

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼
ਉੱਤਰਾਰਧ
(ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ)
ਕ੍ਰਿਤ: ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ

SRI GURU PANTH PARKASH
Uttararadh (2nd Part)
(The History of Khalsa Panth)
By: Giani Gian Singh ji

ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇਵਾਂ ਜੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

Dedicated to Mata Sahib Kaur ji

The Mother of Khalsa

ਸੇਵਾ: ਭਾਈ ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਰਾੜਾ ਸਾਹਿਬ)

Made Available by: Bhai Baljinder Singh ji

© Baljinder Singh 16914 Lassen Street, Northridge, CA 91343 USA

Visit: www.ik13.com

Email rarasahib@yahoo.com

Important Notice:

This file is brought in the digital (computer/internet use) format and made available within the reach of common users, scholars and students engaged in the study of Sikh History and Philosophy with the help of computer/internet. The digital composition of this file is the intellectual property of Bhai Baljinder Singh as it is completely an individual effort by him. Except for personal use on a personal computer without changing/decoding the file/database, no one is permitted to use this file in its native (provided), decoded or modified format, in whole or in part, for any computer/internet/publication project without the prior written permission of Bhai Baljinder Singh.

ਤਤਕਰਾ

ਤਤਕਰਾ

੧. {ਪਹਿਲਾ ਬਿਸ਼ਾਮ}
੨. {ਦੂਜਾ ਬਿਸ਼ਾਮ} {ਬੰਦੇ ਦੀ ਤਾਰੀਫ਼ ਸੁਣ ਕੇ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਨਦੇੜ ਪਹੁੰਚਣਾ, ਬੰਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ, ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਲ ਤੋਰਨਾ}
੩. {ਬੰਦੇ ਦਾ ਪੰਜਾਬ ਪਹੁੰਚਣਾ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਅੱਪੜਨਾ}
੪. {ਕੁਰਮਾਨਾ ਤੇ ਟੁਹਾਣਾ ਮਾਰਨਾ, ਸ਼ਾਹੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੁੱਟਣਾ, ਕੈਂਥਲ ਤੇ ਸਮਾਣਾ ਫ਼ਤਹ ਕਰਨਾ}
੫. {ਕੁੰਜ ਪੁਰਾ, ਦਾਮਲਾ, ਟੇਹਾ, ਧੀਣ ਮੁਲਾਣਾ ਅਤੇ ਸਵੇਰਾ ਫ਼ਤਹ ਕਰਨਾ}
੬. {ਛੱਤ ਤੇ ਬਨੂੜ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ, ਰੋਪੜ ਦਾ ਜੰਗ ਜਿੱਤ ਕੇ ਮਝੈਲ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਬੰਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਣਾ, ਸਰਹੰਦ ਮਾਰਨੀ, ਵਜੀਦੇ ਨੂੰ ਅੱਗ 'ਚ ਸਾੜਨਾ}
੭. {ਰਹਾਉਣ, ਪਾਇਲ, ਘੁੜਾਣੀ, ਮਲੇਰ ਕੋਟਲਾ ਮਾਰਨਾ, ਰਾਇ ਕੱਲੇ ਤੇ ਰੋਪੜ ਦੇ ਇਰਦ ਗਿਰਦ ਦੇ ਹਾਕਮਾਂ ਤੋਂ ਨਜ਼ਰਾਨੇ ਲੈਣੇ}
੮. {ਦੁਆਬਾ ਫ਼ਤਹ ਕਰਨਾ, ਬਿਜਵਾੜੇ ਦਾ ਜੰਗ}
੯. {ਪਹਾੜੀਰਾਜਿਆਂ ਉੱਪਰ ਫ਼ਤਹ ਪਾਉਣੀ}
੧੦. {ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਹੰਕਾਰ, ਪਹਾੜਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਸਣਾ, ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਕਰਵਾਉਣੀਆਂ}
੧੧. {ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਨਾਲ ਸਰਹੰਦ ਤੇ ਲੋਹਗੜ੍ਹ ਦਾ ਜੰਗ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਫ਼ਤਹ}
੧੨. {ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਮਰਨਾ, ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਕਰਨਾ}
੧੩. {ਬੰਦੇ ਦਾ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀ ਸੈਰ ਨੂੰ ਚਲੇ ਜਾਣਾ, ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਤੋਂ ਮੁਲਕ ਛੁਡਾ ਲੈਣਾ, ਬੰਦੇ ਦੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਤੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਫਿਰ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲੈਣਾ, ਕਸੂਰੀ ਸਰਦਾਰ ਹਮੀਦ ਖ਼ਾਂ ਸੂਬੇ ਸਰਹੰਦ ਦਾ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ}
੧੪. {ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਫੁੱਟ ਪੁਆਉਣੀ}
੧੫. {ਬੰਦੇ ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਹਾਰ, ਬੰਦੇ ਵੱਲੋਂ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਸਾਹਿਬ ਭੇਜਣੇ, ਪਰ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਵੱਲੋਂ ਬੰਦੇ ਦਾ ਵਿਰੋਧ}
੧੬. {ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਸੂਬੇ ਦਾ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਗੁਰਦਾਸ ਨੰਗਲ ਕਿਲ੍ਹੇ 'ਚ ਘੇਰਨਾ}
੧੭. {ਤੁਰਕਾਂ ਨਾਲ ਜੰਗ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਕਸ਼ਟ, ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਪਕੜ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਸਮੇਤ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਨਾ}

੧੮. {ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਤਰ ਆਈ, ਬੰਦਈਆਂ ਤੇ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਦਾ ਜੰਗ}
੧੯. {ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਤੇ ਬੰਦਈਆਂ ਦੇ ਜੰਗ, ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਪੰਥ ਨਾਲ ਦਗ਼ਾ ਫ਼ਰੋਬ, ਪੰਥ ਦਾ ਪਛੁਤਾਉਣਾ}
੨੦. {ਪੰਥ ਅਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਵੈਰ ਵਧਣਾ}
੨੧. {ਭਾਈ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ}
੨੨. {ਘਣੀਏ ਤੇ ਚਮੁੰਡੇ ਆਦਿ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਜੰਗ, ਮੁਲਕ ਦੀ ਤਬਾਹੀ}
੨੩. {ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਸ਼ਾਹੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੁੱਟਣਾ, ਸੂਬੇ ਤੇ ਪੰਥ ਦੀ ਬਹਿਸ}
੨੪. {ਦੀਨੀਆਂ ਦਾ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਜੰਗ, ਪੰਥ ਦੀ ਫਤਹ}
੨੫. {ਨਵਾਬ ਨੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵਲ ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਪੰਥ ਵਲ ਨਵਾਬੀ ਦੀ ਖਿੱਲਤ ਭੇਜਣੀ, ਪੰਥ ਨੇ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਵਾਬੀ ਬਖਸ਼ਣੀ}
੨੬. {ਸੂਬੇ ਲਾਹੌਰ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਦੇਖਣੀ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਸੁਲ੍ਹਾ ਕਰਨੀ}
੨੭. {ਪੰਥ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਠਹਿਰਨਾ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਜੱਥੇ ਬਣਾਉਣੇ}
੨੮. {ਤੁਰਕਾਂ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ, ਪੰਥ ਦਾ ਮਾਲਵੇ ਵਿੱਚ ਠਹਿਰਨਾ ਅਤੇ ਸਰਹੰਦ ਲੁੱਟਣੀ}
੨੯. {ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਕਥਾ}
੩੦. {ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਆਉਣਾ}
੩੧. {ਸਿੰਘਾਂ ਉੱਪਰ ਜ਼ੁਲਮ, ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ, ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ, ਚੌਧਰੀ ਨੱਥਾ ਖਹਿਰਾ ਤੇ ਰਾਇ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}
੩੨. {ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ, ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ, ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਤੇ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}
੩੩. {ਪੰਥ ਉੱਪਰ ਬਿਪਤਾ, ਸੂਬੇਗ ਸਿੰਘ, ਸਬਾਜ ਸਿੰਘ ਤੇ ਹਕੀਕਤਰਾਇ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}
੩੪. {ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਤੇ ਭਾਈ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਖ਼ਾਨ ਬਹਾਦਰ ਦਾ ਮਰਨਾ}
੩੫. {ਸਿੰਘਾਂ ਹੱਥੋਂ ਜਸਪਤ ਦਾ ਮਰਨਾ, ਲੱਖੂ ਵਲੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਤੇ ਜ਼ੁਲਮ, ਪੰਥ ਦਾ ਲੱਖੂ ਨਾਲ ਭਾਰੀ ਜੰਗ, ਛੋਟਾ ਘੱਲੂਘਾਰਾ}
੩੬. {ਕਾਬਲ-ਪਤਿ ਤੇ ਦਿੱਲੀ-ਪਤਿ ਦਾ ਜੰਗ, ਮੀਰ ਮੰਨੂੰ ਨੇ ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਸੂਬਾ ਬਣਨਾ, ਲੱਖੂ ਦੁਸ਼ਟ ਨੂੰ ਕਸ਼ਟ ਦੇ ਕੇ ਮਾਰਨਾ, ਪੰਥ ਨੇ ਰਾਮਗੜ੍ਹ ਕਿਲ੍ਹਾ ਰਚਣਾ ਤੇ ਸ਼ਾਹ ਨਿਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ}
੩੭. {ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਆਉਣਾ, ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਜਲੰਧਰ ਫਤਹ ਕਰਨਾ}

੩੮. {ਮਰਹੱਟਿਆਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬੋਂ ਜਾਣਾ, ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਨਾਲ ਪੰਥ ਦਾ ਜੰਗ, ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}
੩੯. {ਜੈਨ ਖਾਂ ਦੇ ਜੁਲਮ, ਪੰਥ ਦਾ ਮਾਲਵੇ ਅੱਪੜਨਾ, ਮੀਰ ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਦਾ ਮਰਨਾ, ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਆਉਣਾ}
੪੦. {ਵੱਡਾ-ਘਲੂਘਾਰਾ, ਬਾਮਣੀ ਤੇ ਕੁਤਬੇ ਆਦਿ ਪਿੰਡਾਂ ਪਾਸ, ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਤੇ ਖਾਲਸੇ ਦਾ ਜੰਗ}
੪੧. {ਪੰਥ ਦਾ ਮਾਲਵੇ ਠਹਿਰਣਾ, ਬੈਰਾੜਾਂ ਨਾਲ ਵਿਗਾੜ, ਮਲੇਰ ਕੋਟਲਾ ਤੇ ਮੋਰੰਡਾ ਮਾਰਨਾ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੋਬਾਰਾ ਬਣਾਉਣਾ}
੪੨. {ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੀ ਪੁਕਾਰ, ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਕਸੂਰ ਮਾਰਨਾ, ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਵਾਪਸ ਦਿਵਾਉਣੀ}
੪੩. {ਉੜਮੁੜ ਟਾਂਡੇ ਤੇ ਗੁੱਜਰਾਂਵਾਲੇ ਦੇ ਜੰਗ, ਰੁਤਾਸ ਛੁਡਾਉਣੀ, ਸਰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ ਦੁਰਾਨੀ ਨੂੰ ਕੈਦ ਕਰ ਕੇ ਫਿਰ ਛੱਡ ਦੇਣਾ, ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਮੁਲਕ ਮੱਲਣਾ}
੪੪. {ਜੈਨ ਖਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਸਰਹੰਦ ਉਜਾੜਨੀ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਮੁਲਕ ਮੱਲਣੇ}
੪੫. {ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਆਉਣਾ, ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ}
੪੬. {ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਆਉਣਾ, ਮਹਾਰਾਜਾ ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਰਾਜਸੀ ਖਤਾਬ ਮਿਲਣਾ, ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਮੁਲਕ ਮੱਲਣਾ}
੪੭. {ਮਹਾਰਾਜਾ ਪਟਿਆਲਾ ਅਤੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜੰਗ}
੪੮. {ਜਲਾਲਾਬਾਦ ਲੁਹਾਰੀ ਦੇ ਨਵਾਬ ਜਲਾਲ-ਦੀਨ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲੁੱਟਣਾ, ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਵਾਪਸ ਦਵਾਉਣੀ, ਯੂ.ਪੀ. ਦੇ ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਲੁੱਟ ਕੇ ਪੰਥ ਦਾ ਵਾਪਸ ਪੰਜਾਬ ਆਉਣਾ}
੪੯. {ਸਰਦਾਰ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਦਿੱਲੀ ਜਾਣਾ, ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਕੋਤਵਾਲ ਬਣ ਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਬਣਾਉਣੇ}
੫੦. {ਬਾਬਾ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀ ਕਥਾ}
੫੧. {ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਕਥਾ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਾਬੇ ਦੀ ਬੇਰ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}
੫੨. {ਸਾਂਹਚੀ ਨਾਲ ਪੰਥ ਦਾ ਜੰਗ, ਬਾਬੇ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ, ਸਾਂਹਚੀ ਦਾ ਮਰਨਾ, ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਲਾਹੌਰ ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ}
੫੩. {ਭੰਗੀਆਂ, ਘਨੱਈਆਂ, ਨਕੱਈਆਂ, ਰਾਮਗੜੀਆਂ, ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਵਾਲਿਆਂ, ਸ਼ਹੀਦਾਂ, ਕਰੋੜੀਆਂ ਤੇ ਸ਼ੁੱਕ੍ਰਚੱਕੀਆਂ ਆਦਿ ਅੱਠਾਂ ਮਿਸਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ}
੫੪. {ਡੱਲੇ-ਵਾਲੀਆਂ, ਫਰਜ਼ੁੱਲਾ-ਪੁਰੀਆਂ, ਆਹਲੂਵਾਲੀਆਂ ਤੇ ਫੂਲਕੀਆਂ ਆਦਿ ਚਾਰ ਮਿਸਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ}
੫੫. {ਨਭਾ, ਜੀਂਦ, ਕੈਂਥਲ ਤੇ ਫਰੀਦਕੋਟ ਆਦਿ ਰਿਆਸਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ}

੫੬. {ਭਾਈਰੂਪੇ, ਕਲਸੀਆਂ, ਖੁਮਾਣੇ, ਬੂੜੀਆਂ, ਭਦੌੜ ਆਦਿ ਦੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}
੫੭. {ਸੰਧਾ-ਵਾਲੀਏ, ਅਟਾਰੀ ਵਾਲੇ, ਮਜੀਠੇ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਮਾਨਾਂ ਵਾਲੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੀ ਕਥਾ}
੫੮. {ਨਿਰਮਲਿਆਂ, ਨਿਹੰਗਾਂ ਅਤੇ ਕੂਕਿਆਂ ਦੀ ਕਥਾ}
੫੯. {ਉਦਾਸੀ ਸਿੱਖਾਂ, ਅੱਡਣ-ਸ਼ਾਹੀਆਂ, ਸਤਿ-ਕਰਤਾਰੀਆਂ, ਨਿਰੰਜਨੀਆਂ, ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਆਂ, ਹੀਰਾ ਦਾਸੀਆਂ, ਗੰਗੂ ਸ਼ਾਹੀਆਂ ਆਦਿ ਭੋਖਾਂ ਦੀ ਕਥਾ}
੬੦. {ਜ਼ਮਾਨੇ ਦੀ ਅਦਲਾ-ਬਦਲੀ, ਸਮੇਂ ਦਾ ਸੁਭਾਵ, ਪਰਜਾ, ਰਾਜਿਆਂ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਕਾਵਿ-ਪ੍ਰਸੰਗ}

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ੴ

ਅਥ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਉੱਤਰਾਰਧ ਲਿਖਯਤੇ

੧. {ਪਹਿਲਾ ਬਿਸ਼ਾਮ}

ਪਦਅਰਥ

ਅਥ=ਹੁਣ, ਇਸਤੋਂ ਮਗਰੋਂ। ਉੱਤਰਾਰਧ=ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਅੱਧਾ ਭਾਗ।

ਅਰਥ- ਹੁਣ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਅੱਧਾ ਭਾਗ ਲਿਖਦੇ ਹਾਂ।

੧. ਕਵਿ-ਸੰਕੇਤ-ਮਰਯਾਦਾ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮੰਗਲ

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਤੂੰ ਅੰਨ ਦਾ ਧਨ ਦਾ ਤਨ ਦਾ, ਜਨ ਦਾ ਪਨ ਦਾ ਮਨ ਦਾ ਸੁੱਧ ਬਾਨੀ।

ਤੂੰ ਜਤ ਦਾ ਸਤ ਦਾ ਮਤਿ ਦਾ, ਗਤਿ ਦਾ ਸੁਤ ਦਾ ਪਤਿ ਦਾ ਸੁਖ ਖਾਨੀ।

ਤੂੰ ਰਿੱਧਿ ਦਾ ਸਿੱਧਿ ਦਾ ਨਿੱਧਿ ਦਾ, ਬਰ ਦਾ ਪਰਮਾਰਥ ਸ੍ਵਾਰਥ ਦਾਨੀ।

ਗਜਾਨ ਹਰੀ ਗੁਨ ਗਾਨ ਚਹੈ, ਗੁਰ ਪੰਥਹਿ ਕੇ, ਦਿਹੁ ਮਾਤ ਭਵਾਨੀ ॥੧॥

ਪਦਅਰਥ:

ਦਾ=ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਜਨ ਦਾ=ਸੇਵਕ ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਪਨ ਦਾ=ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਮਨ ਦਾ=ਮਾਣ ਦੇਣ ਵਾਲੀ।
 ਸੁੱਧ-ਬਾਨੀ=ਚੰਗੀ ਕਵਿਤਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਜਤ ਦਾ=ਬ੍ਰਹਮਚਰਜ ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਸਤ ਦਾ=ਸਤੋ ਗੁਣ ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਗਤਿ
 ਦਾ=ਮੁਕਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਸੁਤ ਦਾ=ਪੁੱਤਰ ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਸੁਖ ਖਾਨੀ=(ਤੂੰ) ਸੁਖਾਂ ਦੀ ਖਾਣ ਹੈਂ। ਬਰ ਦਾ=ਵਰ ਦੇਣ
 ਵਾਲੀ। ਪਰਮਾਰਥ=ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ। ਸ੍ਵਾਰਥ=ਦੁਨਿਆਵੀ ਪਦਾਰਥ। ਦਾਨੀ=ਦੇਣ ਵਾਲੀ। ਭਵਾਨੀ=ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ
 (ਵਜ੍ਹਦ 'ਚ) ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੀ, ਆਦਿ ਸ਼ਕਤੀ।

ਅਰਥ

੧. ਹੇ ਆਦਿ ਸ਼ਕਤੀ ! ਤੂੰ ਅੰਨ, ਧਨ, ਸਰੀਰ, ਸੇਵਕ, ਅਨੰਦ, ਮਾਣ ਤੇ ਚੰਗੀ ਕਵਿਤਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈਂ।

੨. ਹੇ ਸੁਖਾਂ ਦੀ ਖਾਣ ! ਤੂੰ ਬ੍ਰਹਮਚਰਜ, ਸਤੋਗੁਣ, ਬੁੱਧੀ, ਮੁਕਤੀ, ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਇੱਜ਼ਤ ਦੀ ਦਾਤੀ ਹੈਂ।

੩. ਤੂੰ ਰਿੱਧੀਆਂ, ਸਿੱਧੀਆਂ, ਨਿੱਧੀਆਂ, ਵਰ, ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਤੇ ਦੁਨਿਆਵੀ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਦਾਤੀ ਹੈਂ।

੪. ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਆਦਿ ਸ਼ਕਤੀ ਮਾਤਾ ! ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ
(ਸਮਰੱਥਾ) ਦੇਹ।

ਭਾਵ ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੪ ਦਾ ਭਾਵ।

ਕਵਿ ਸੰਕੇਤ-ਮਰਯਾਦਾ ਦਾ ਦੂਜਾ ਮੰਗਲ

ਕਬਿੱਤ: ਪਾਲਕ ਦਿਗੀਸਨ ਕੇ ਮਾਲਕ ਖਵੀਸਨ ਕੇ,

ਤਾਲਕ ਕਵੀਸਨ ਕੇ ਬਖਸੀਸ ਦਾਇਕੈ।

ਧਯਾਇ ਚਤੁਰਾਨਨ ਪੰਚਾਨਨ ਖੜਾਨਨ,

ਗੁਮਾਨ ਨਰ ਖਾਇ ਕੇ ਗਜਾਨਨ ਪੈ ਆਇ ਕੈ।

ਸੁਰਾਸੁਰ ਚਰਾਚਰ ਬਿੱਸ੍ਰ ਜੋ ਗਯਾਨ ਹਰਿ,

ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਕਰਤ ਪਾਛੇ ਪਹਿਲੇ ਧਿਆਇ ਕੈ।

ਐਸੇ ਬਡ ਲਾਯਕੈ ਪ੍ਰਦਾਯ ਕੈ ਪ੍ਰਮੋਦ ਬੰਦੋਂ,

ਬਿਘਨ ਬਿਘਾਯਕੈ ਲਖਾਯਕੈ ਬਿਨਾਯਕੈ ॥੨॥

ਪਦਅਰਥ:

ਪਾਲਕ=ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਦਿਗੀਸਨ=ਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ। (ਜੋਤਸ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਅੱਠ ਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ
 ਅਠ ਦੇਵਤਾ ਮੰਨੇ ਹਨ। ਦੱਖਣ ਦਾ ਮੰਗਲ, ਪੱਛਮ ਦਾ ਸ਼ਨੀ, ਉੱਤਰ ਦਾ ਬੁੱਧ, ਪੂਰਬ ਦਾ ਸੂਰਜ, ਅਗਨਿ ਕੋਣ ਦਾ

ਸੁੱਕਰ, ਨੈਰਤਿ ਕੋਣ ਦਾਰਾਹੂ, ਵਾਯਵੀ ਕੋਣ ਦਾ ਚੰਦ੍ਰਮਾ, ਈਸ਼ਾਣ ਕੋਣ ਦਾ ਬ੍ਰਹਸਪਤਿ।) ਖਵੀਸਨ=ਜਿੰਨ, ਦੇਉ। ਤਾਲਕ=ਸੰਬੰਧਰੱਖਣ ਵਾਲੇ। ਕਵੀਸਨ=ਮਹਾਂ ਕਵੀਆਂ ਦੇ। ਚਤੁਰਾਨਨ=ਚੌਹ ਮੁੱਖਾਂ ਵਾਲਾ, ਬ੍ਰਹਮਾ। ਪੰਚਾਨਨ=ਪੰਜਾਂ ਮੁੱਖਾਂ ਵਾਲਾ, ਸ਼ਿਵ। ਖੜਾਨਨ=ਛੇਆਂ ਮੁੱਖਾਂ ਵਾਲਾ, ਸ਼ਿਵ ਦਾ ਪੁੱਤਰ, ਸ਼ਾਮ-ਕਾਰਤਿਕ। ਗਜਾਨਨ=ਹਾਥੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਵਾਲਾ, ਗਣੇਸ਼। ਸੁਰਾਸੁਰ=ਦੇਵਤੇ ਤੇ ਦੈਂਤ। ਚਰਾਚਰ=ਚੇਤਨ ਤੇ ਜੜ੍ਹ। ਬਿਸ੍ਵ=ਸੰਸਾਰ। ਸੁਕ੍ਰਿਤ=ਪੁੰਨ ਕਰਮ। ਪ੍ਰਦਾਯਕੈ=ਦੇਣ ਵਾਲੇ। ਪ੍ਰਮੋਦ=ਅਨੰਦ। ਬੰਦੋ=ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਬਿਘਾਯਕੈ=ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਲਖਾਯਕੈ=ਜਾਣਕੇ। ਬਿਨਾਯਕੈ=ਗਣੇਸ਼ ਨੂੰ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਸ੍ਰੀ ਗਣੇਸ਼ ਜੀ ਜੋ) ਅੱਠਾਂ ਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਜਿੰਨਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਮਹਾਂ-ਕਵੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।
- ੨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬ੍ਰਹਮਾ, ਸ਼ਿਵ, ਸ਼ਾਮ-ਕਾਰਤਿਕ ਆਦਿ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਗਣੇਸ਼ ਦੇ ਪਾਸ ਆ ਕੇ ਕੋਈ ਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
- ੩ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਦੇਵਤੇ ਅਤੇ ਦੈਂਤ, ਚੇਤਨ ਅਤੇ ਜੜ੍ਹ, ਜਿਤਨਾ ਸੰਸਾਰ ਹੈ, ਪਹਿਲਾਂ ਗਣੇਸ਼ ਨੂੰ ਧਿਆ ਕੇ ਫੇਰ ਪੁੰਨ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
- ੪ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਲਾਇਕ, ਬਹੁਤ ਆਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਬਿਘਨਾਂ ਦੇ ਨਾਸ ਕਰਤਾ ਜਾਣ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗਣੇਸ਼ ਜੀ ਨੂੰ (ਮੈਂ) ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। (ਭਾਵ:- ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਪੂਰਬਾਰਧ ਨੂੰ ਅਰੰਭ ਕਰਨ ਲਗਿਆਂ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਗਣੇਸ਼ ਦੇ ਮੰਗਲ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ੩ ਉਪਰ ਅਤੇ ਸਰਸੁਤੀ ਦੇ ਮੰਗਲ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ੪ ਤੇਰਖਿਆ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ, ਦਸ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦਾ ਸਾਂਝਾ ਮੰਗਲ ਤੇ ਦੂਜੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦਾ ਮੰਗਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਐਸਾ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਵਲੋਂ ਲਿਖੇ ਨੁਸਖੇ 'ਚ ਘਸੀਟਾ ਸਿੰਘ ਕਵੀਸ਼ਰ ਲਾਹੌਰ ਨੇ ਕੋਈ ਅੱਗਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਪੂਰਬਾਰਧ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੩ ਦਾ ਭਾਵ।

੨. ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਦਾ ਮੰਗਲ

ਕਬਿੱਤ: ਏਕ ਓਅੰਕਾਰ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ,
ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਜੋ ਅਕਾਲ ਸਦ ਮੂਰਤੀ।
ਜਾਨੀਏ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹੂੰ ਤੈ,
ਸਤਿ ਚਿਤ ਆਨੰਦ ਬਖਾਨਦ ਅਮੂਰਤੀ।
ਸੋਊ ਕਰਤਾਰ ਅਵਤਾਰ ਧਾਰ ਦਸ ਗੁਰ,
ਸੰਤ ਹੈਂ ਉਬਾਰੇ ਸਿੱਖ ਪਾਰੇ ਗਾਰੇ ਧੂਰਤੀ।
ਬਾਰ ਬਾਰ ਗਜਾਨ ਹਰਿ ਯਾਹੀ ਤੇ ਜੁਹਾਰਤ ਹੈ,
ਕੀਜੀਏ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਥ ਪਰਕਾਸ਼ ਪੂਰਤੀ ॥੩॥

ਪਦਅਰਥ:

ਏਕ=ਇਕ, ਅਦ੍ਵੈਤਰੂਪ, ਲਾਸਾਨੀ, ਲਾ-ਸਰੀਕ। ਓਅੰਕਾਰ=ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ। ਸਤਿਨਾਮੁ=ਜਿਸਦਾ ਨਾਮ ਸੱਚਾ ਹੈ। ਕਰਤਾ=ਜਗਤ ਦੀ ਰਚਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ। ਪੁਰਖ=ਪੂਰਨਰੂਪ, ਸਰਬ ਵਆਪਕ। ਨਿਰਭਉ=ਨਿਡਰ, ਬੇ ਝੋਂਡ। ਨਿਰਵੈਰ=ਵੈਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। ਅਕਾਲ-ਸਦ-ਮੂਰਤੀ=ਸਦਾ ਕਾਲ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸਰੂਪ। ਅਜੂਨੀ=ਕਾਰਨਰਹਿਤ। (ਅ) ਜੋ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਸੈਭੰ=ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੋਣ ਵਾਲਾ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ। ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ=ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਦੁਆਰਾ (ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਸਤਿ=ਤਿੰਨਾਂ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨਾਸ ਤੋਂ ਰਹਿਤ। ਚਿਤ=ਚੇਤਨ ਸਰੂਪ। ਆਨੰਦ=ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਦਾ ਸੁਖ ਸਰੂਪ। ਬਖਾਨਦ=ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਅਮੂਰਤੀ=ਜਿਸ ਦੀ ਕੋਈ ਮੂਰਤੀ ਨਹੀਂ, ਅਕਾਰਰਹਿਤ, ਨਿਰਾਕਾਰ। ਉਬਾਰੇ=ਬਚਾਏ। ਪਾਰੇ=ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ। ਧੂਰਤੀ=ਠੱਗ, ਛਲੀਏ, ਕਪਟੀ ਭਾਵ ਦੁਸ਼ਟ। ਜੁਹਾਰਤ ਹੈ=ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪੂਰਤੀ=ਸੰਪੂਰਨ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਇੱਕ ਅਦੁੱਤੀ, ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਸੱਚਾ ਹੈ, ਜਗਤ ਦਾਰਚਨਹਾਰ, ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ, ਨਿਡਰ, ਵੈਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਤੇ ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਕਾਲ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸਰੂਪ ਵਾਲਾ ਹੈ।
- ੨ (ਉਹ) ਕਾਰਨ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਰੂਪ ਹੈ (ਉਸਨੂੰ) ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਸਾਰੇ ਵੇਦ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਤੇ ਸੰਤ ਭਗਤ ਉਸਨੂੰ) ਤਿੰਨਾਂ ਸਮਿਆਂ 'ਚ ਨਾਸ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ, ਚੇਤਨ ਸਰੂਪ, ਸੁਖ ਸਰੂਪ ਤੇ ਮੂਰਤਿ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਥਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ੩ ਉਸੇ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਦਸਾਂ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਅਵਤਾਰ ਧਾਰ ਕੇ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ, ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਿਆ ਤੇ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲਿਆ ਹੈ।
- ੪ (ਏਸੇ ਲਈ) ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਬਾਰ ਬਾਰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਹੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ! ਮੇਰੀ ਰਚਨਾ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ (ਨਿਰਵਿਘਨ) ਸੰਪੂਰਨ ਕਰੇ।

ਅਨੰਗ ਸੇਖਰ ਛੰਦ: ਲਹੈਂ ਨ ਜਾਹਿ ਬੇਦ ਭੇਦ ਨੇਤਿ ਨੇਤਿ ਗਾਵਤੋ,
ਬਤਾਵਤੋ ਬਿਅੰਤ ਅੰਤ ਵੰਤ ਨਾਦ ਦਾਦ ਹੈਂ।
ਨ ਸਾਰ ਚਾਰ ਆਨਨੰ ਪੰਚਾਨਨੰ ਖੜਾਨਨੰ,
ਗਜਾਨਨੰ ਨ ਪਾਇੰ ਸੱਹਿਸਾਨਨੰ ਮ੍ਰਯਾਦ ਹੈਂ।
ਨ ਜਾਤ ਜੋਨਿ ਆਮ ਸੋ ਲਹਾਤ ਸੂਖ ਧਾਮ ਸੋ,
ਜਪਾਤ ਤਾਂਹਿ ਨਾਮ ਜੋ ਧਿਆਤ ਚਿੰਤ ਪਾਦ ਹੈਂ।
ਸਿਰੀ ਅਕਾਲ ਦੇਵ ਜੂ ਅਛੇਵ ਸੂਖ ਦਾਇਕੈ,
ਅਭੇਵ ਬੰਦਨੀਯ ਸੋ ਅਵਸਮੇਵ ਆਦਿ ਹੈਂ ॥ ੪ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਲਹੈਂ ਨ=ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ। ਨੇਤਿ ਨੇਤਿ=ਨ ਇਤਿ ਨ ਇਤਿ ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ, ਪ੍ਰਾਣ ਨਹੀਂ, ਮਨ ਨਹੀਂ ਭਾਵ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਅੰਤ ਵੰਤ=ਅੰਤ ਵਾਲੇ। ਨਾਦ=ਸ਼ਬਦ ਭਾਵ ਅਕਾਸ਼ ਆਦਿ ਤੱਤ। ਦਾਦ=ਦਾਨ, ਦਿਤੇ ਹੋਏ ਪਦਾਰਥ। ਸਾਰ=ਖ਼ਬਰ। ਚਾਰ ਆਨਨੰ=ਚਾਰ ਮੁੱਖਾਂ ਵਾਲਾ ਬ੍ਰਹਮਾ। ਪੰਚਾਨਨੰ=ਪੰਜ ਮੁੱਖਾਂ ਵਾਲਾ, ਸ਼ਿਵ। ਖੜਾਨਨੰ=ਛੇ ਮੁੱਖਾਂ ਵਾਲਾ, ਸ਼ਿਵ ਦਾ ਪੁੱਤਰ, ਸ਼ਾਮ ਕਾਰਤਿਕ। ਗਜਾਨਨੰ=ਹਾਥੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਵਾਲਾ, ਗਣੇਸ਼। ਸੱਹਿਸਾਨਨੰ=ਹਜ਼ਾਰ ਮੁੱਖਾਂ ਵਾਲਾ, ਸ਼ੇਸ਼ ਨਾਗ। ਨ ਜਾਤ=ਜਨਮ ਨਹੀਂ ਧਾਰਦਾ। ਜੋਨਿ ਆਮ=ਬਹੁਤੀਆਂ ਜੂਨਾਂ। ਲਹਾਤ=ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਪਾਦ=ਚਰਨਾਂ ਦਾ। ਅਛੇਵ=ਅੱਛੇ, ਚੰਗੇ, ਲਗਾਤਾਰ। ਅਭੇਵ=ਭੇਦ ਤੋਂ ਰਹਿਤ। ਬੰਦਨੀਯ=ਬੰਦਨਾ ਕਰਨ ਯੋਗ। ਅਵਸਮੇਵ=ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ। ਆਦਿ=ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਹੀ।

ਅਰਥ

- ੧ ਜਿਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਭੇਦ ਨੂੰ ਵੇਦ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ (ਉਹ ਵੇਦ ਉਸਨੂੰ) ਸਰੀਰ, ਪ੍ਰਾਣ ਤੇ ਮਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਬੇਅੰਤ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਕਾਸ਼ (ਆਦਿ ਤੱਤਾਂ) ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਅੰਤ ਵਾਲੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ।
- ੨ ਜਿਸ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਬ੍ਰਹਮਾ, ਸ਼ਿਵ, ਸ਼ਾਮ ਕਾਰਤਿਕ ਤੇ ਗਣੇਸ਼ ਆਦਿ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ।
- ੩ ਜਿਹੜੇ ਉਸਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਚਿੰਤ ਵਿੱਚ ਧਿਆਨ ਧਾਰਕੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਘਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਜੂਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ।
- ੪ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਲਗਾਤਾਰ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ ਹਨ, ਉਹ ਭੇਦ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਤੇ ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ ਬੰਦਨਾ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹਨ।

ਰਿਖੀ ਮੁਨੀਸ ਦੇਵਤਾ ਅਦੇਵ ਸੇਵ ਹੈਂ ਜਿਸੈ,
ਉਤਾਰ ਔ ਪਿਗੰਮਰੈਂ ਬਤਾਇਓ ਅਪਾਰ ਹੈ।
ਰਚੱਤ ਜੋ ਜਗੱਤ ਪਾਂਚ ਤੱਤ ਤੈ ਮਹੱਤ ਅੱਤਿ,
ਪਾਲ ਕੈ ਰਹੱਤ ਸ੍ਵੈ ਰਹੱਤ ਏਕ ਸਾਰ ਹੈ।
ਜਬੈ ਗਿਲਾਨਿ ਹੋਤ ਹੈ ਜਹਾਨ ਪੈ ਧਰੰਮ ਕੇਰ,

ਆਇ ਤੋ ਸਰੂਪ ਜੈਸ ਚਾਹਿ ਤੈਸ ਧਾਰ ਹੈ।
 ਅਧੁੱਮ ਕੋ ਪ੍ਰਹਾਰ ਹੈ ਸੁਧੁੱਮ ਕੋ ਪ੍ਰਚਾਰ ਹੈ,
 ਬਿਦਾਰ ਹੈ ਅਸੰਤ ਪੁੰਜ ਸੰਤ ਕੋ ਉਬਾਰ ਹੈ ॥੫॥

ਪਦਅਰਥ:

ਦੇਵਤਾ=ਦੇਵਤੇ। ਅਦੈਵ=ਦੈਂਤ। ਸੇਵ ਹੈਂ=ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਪਾਰ=ਬੇਅੰਤ। ਮਹੱਤ=ਵੱਡਾ। ਅੰਤਿ=ਬਹੁਤ। ਪਾਲਕੈ=ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ। ਹਰੱਤ=ਨਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਵੈ=ਆਪ। ਰਹੱਤ=ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਏਕ ਸਾਰ=ਇਕੋ ਜਿਹਾ। ਗਿਲਾਨਿ=(ਧਰਮ ਵਲੋਂ) ਨਫਰਤ। ਅਧੁੱਮ=ਪਾਪ। ਪ੍ਰਹਾਰ ਹੈ=ਨਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਚਾਰ ਹੈ=ਫੈਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਿਦਾਰ ਹੈ=ਮਾਰਦਾ ਹੈ। ਅਸੰਤ=ਦੁਸ਼ਟ। ਪੁੰਜ=ਬਹੁਤੇ। ਉਬਾਰ ਹੈ=ਬਚਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅਰਥ

- ੧ ਜਿਸ (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਦੀ ਰਿਖੀ, ਮੁਨੀ ਦੇਵਤੇ ਤੇ ਦੈਂਤ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਵਤਾਰਾਂ ਤੇ ਪੈਗੰਬਰਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬੇਅੰਤ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।
- ੨ ਜੋ ਪੰਜਾਂ ਤੱਤਾਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਸੰਸਾਰਰਚਦਾ ਹੈ, ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਕੇ (ਮਗਰੋਂ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ (ਪਰ) ਆਪ (ਹਮੇਸ਼ਾਂ) ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
- ੩ ਜਦੋਂ ਸੰਸਾਰ ਉੱਪਰ (ਧਰਮ ਵਲੋਂ) ਨਫਰਤ ਫੈਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੇਹੋ ਜਿਹਾ ਸਰੂਪ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਧਾਰ ਕੇ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ੪ (ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਆਕੇ ਉਹ) ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਚੰਗੇ ਧਰਮ ਨੂੰ ਫੈਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤੇ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਧਰਾ ਉਬਾਰ ਬੇਦ ਹੇਤ ਮੱਛ ਕੱਛ, ਨਾਰਸਿੰਘ
 ਰੂਪ ਹੈ ਭਗਤ ਹਿੱਤ, ਰਾਛਸੈਂ ਖਪਾਇਓ।
 ਬਲੀ ਸਹੰਸ੍ਰਬਾਹੁ ਲੰਕਾਈਸ ਪੀਸਬੇ ਹਿਤੈ,
 ਸੁ ਬਾਵਨੰ ਪਰੱਸ ਰਾਮ ਰਾਮ ਜੀ ਕਹਾਇਓ।
 ਹਰਜੋ ਮਲੇਛ ਕੌਮ ਕੋ ਸੁਭੇਛ ਬੁੱਧ ਮੋਹਨੀ,
 ਸੁ ਜਾਦਵੇਸ ਕੰਸ ਸੇ ਸਬੰਸ ਹੀ ਮੁਕਾਇਓ।
 ਅਬੈ ਸੁ ਹਿੰਦ ਪਾਰਬੇ ਬਿਦਾਰਬੇ ਤੂਕਿੰਦ ਤੇਜ,
 ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਹੈ ਕਹਾਇਓ ॥੬॥

ਪਦਅਰਥ:

ਧਰਾ=ਧਰਤੀ। ਉਬਾਰ=ਬਚਾਉਣ। ਹਿੱਤ=ਵਾਸਤੇ। ਮੱਛ=ਮੱਛ ਅਵਤਾਰ। ਕੱਛ=ਕੱਛ ਅਵਤਾਰ। ਨਾਰ ਸਿੰਘ=ਨਰ ਸਿੰਘ ਅਵਤਾਰ। ਸਹੰਸ੍ਰ ਬਾਹੁ=ਹਜ਼ਾਰ ਬਾਹਾਂ ਵਾਲਾ, ਹੈਹਯ ਵੰਸ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪੀਰਾਜਾ। ਲੰਕਾ ਈਸ=ਲੰਕਾ ਦਾਰਾਜਾ, ਰਾਵਣ। ਪੀਸਬੇ ਹਿਤੈ=ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ। ਹਰਜੋ=ਮਾਰਿਆ। ਸੁਭੇਛ=ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਧਾਰਕੇ। ਬੁਧਿ=ਬੁੱਧ ਅਵਤਾਰ। ਮੋਹਨੀ=ਮੋਹਣੀ ਅਵਤਾਰ ਨੇ। ਜਾਦਵੇਸ=ਜਾਦਵਾਂ ਦੀ ਕੁਲ ਦੇ ਈਸ਼ਰ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ। ਸਬੰਸ=ਸਣੇ ਕੁਲ ਦੇ। ਪਾਰਬੇ=ਪਾਲਣ ਵਾਸਤੇ। ਬਿਦਾਰਬੇ=ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ। ਤੂਕਿੰਦ=ਤੁਰਕਾਂ ਦੇਰਾਜਿਆਂ ਦੇ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਜਿਵੇਂ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਜੀ ਨੇ) ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਸਤੇ (ਬਰਾਹ ਅਵਤਾਰ) ਵੇਦਾਂ ਦੀਰੱਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਮੱਛ ਅਵਤਾਰ ਅਤੇ (ਖੀਰ ਸਮੁੰਦਰ ਰਿਤਕਣ ਸਮੇਂ) ਕੱਛ ਅਵਤਾਰ ਧਾਰਿਆ। ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਭਗਤ (ਦੀਰੱਖਿਆ) ਲਈ ਨਰ ਸਿੰਘਰੂਪ ਹੋ ਕੇ (ਹਰਨਾਖਸ਼ ਆਦਿ)ਰਾਖਸ਼ਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ।
- ੨ ਬਲੀ ਸਹੰਸ੍ਰ ਬਾਹੂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਪਰਸਰਾਮ, ਰਾਵਣ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈਰਾਮ ਚੰਦਰ (ਅਤੇ ਬਲਿਰਾਜੇ ਨੂੰ ਛਲਣ ਲਈ) ਬਾਵਨ ਅਵਤਾਰ ਕਹਾਇਆ।
- ੩ ਬੁੱਧ ਨੇ ਤੇ ਮੋਹਣੀ ਅਵਤਾਰ ਨੇ ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇਰਾਖਸ਼ਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਦਾ ਨਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ ਕੰਸ ਜਿਹਾਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਬੰਸ ਹੀ ਮੁਕਾ ਦਿੱਤਾ।
- ੪ ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਹੁਣ (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੇ) ਹਿੰਦ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਤੁਰਕ (ਮੁਗਲ ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ ਜ਼ੁਲਮ ਦੇ) ਤੇਜ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਅਖਵਾਇਆ।

ਭਾਵ

ਉਪਰ ੩, ੪, ੫ ਤੇ ੬ ਨੰਬਰ ਅੰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਕਵੀ ਜੀ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਦਾ ਮੰਗਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ੩ ਨੰਬਰ ਅੰਕ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਅੰਦਰ ਦਰਜ ਮੂਲ-ਮੰਤ੍ਰ ਵਿੱਚ ਆਏ "ੴ ਤੋਂ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ" ਤੱਕ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣਾਂ ਵਾਲਾ ਉਸ ਦਾ ਸਰੂਪ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਨੂੰ ਸਤਿ ਚਿੱਤ ਤੇ ਅਨੰਦ ਵੀ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਉਸੇ ਨੇ ਹੀ 'ਧਰਮ ਚਲਾਵਨ' ਤੇ 'ਸੰਤ ਉਬਾਰਨ' ਅਤੇ 'ਦੁਸ਼ਟ ਸਭਨ ਕੋ ਮੂਲ ਉਪਾਰਨ' ਲਈ ਕਲਜੁਗ ਦੇ ਇਸ ਭਿਆਨਕ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਦਸ ਗੁਰੂ ਸਰੂਪ ਧਾਰੇ ਹਨ। ਉਸ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਤੇ ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਵਾਨ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਅੱਗੇ ਕਵੀ ਜੀ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਨਿਮ੍ਰਤਾ ਸਹਿਤ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਇਸ ਮਹਾਨ ਗ੍ਰੰਥ 'ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼' ਦੀ ਨਿਰਵਿਘਨ ਸੰਪੂਰਣਤਾ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅੰਕ ਨੰ. ੪ ਵਿੱਚ ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਬੇਅੰਤਤਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਦੀ ਰਚਨਾ ਤੱਤ ਦੇ ਪਦਾਰਥ ਅੰਤ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਵੱਡੇ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਦੇਵਤੇ ਵੀ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ। ਬੇਦ ਵੀ ਉਸ ਦਾ ਭੇਦ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਅਸਮਰਥ ਹਨ ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਣ, ਮਨ ਤੇ ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਪਰੇ 'ਨੇਤਿ ਨੇਤਿ ਕਬੰਤ ਬੇਦਾ' ਦੇ ਮਹਾਂ-ਵਾਕ ਅਨੁਸਾਰ ਬੇਅੰਤ ਬੇਅੰਤ ਹੀ ਕਥਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਮੂਲ ਸਾਧਨ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਨੂੰ ਹੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਰੂਪ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਭੇਦਰਹਿਤ, ਸਦੀਵੀ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ, ਹਰ ਇਕ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਬੰਦਨਾ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹਨ। ਅੰਕ ਨੰ. ੫ ਵਿੱਚ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਅਵਤਾਰਾਂ ਤੇ ਪੈਗੰਬਰਾਂ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਬੇਅੰਤ ਹੈ। ਉਹ ਜਗਤ ਦਾ ਕਾਰਕ, ਪਾਲਕ ਤੇ ਸੰਘਾਰਕ ਵੀ ਹੈ, ਪਰ ਆਪ ਇਕਰਸਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਰਿਖੀਆਂ, ਮੁਨੀਆਂ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੇ ਦੈਂਤਾਂ ਦੇ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਜਦੋਂ ਵੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਧਰਮ ਵਲੋਂ ਨਫਰਤ ਫੈਲਦੀ ਹੈ, ਤਦੋਂ ਤਦੋਂ ਹੀ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦਾ ਸਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਧਰਮ ਦਾ ਨਾਸ ਤੇ ਧਰਮ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੰਤਾਂ ਦੀਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਤੇ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਦੰਡ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਕ ਨੰ. ੬ ਵਿੱਚ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਜੁਗਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਜੀ ਦੇ ੨੪ ਅਵਤਾਰ ਜਗਤਰੱਖਿਆ ਲਈ ਭੇਜੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਮੁਤਾਬਕ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਹੁਣ ਕਲਜੁਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅਤੇ ਜ਼ਾਲਮ ਮੁਗਲਾਂ ਦੇ ਜ਼ੁਲਮ ਨੂੰ ਮੋਟਣ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੋਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੱਕ ਦਸ ਗੁਰੂ ਜਾਮੇ ਧਾਰ ਕੇ ਜਗਤ ਦੀ ਕਲਿਆਣ ਕੀਤੀ ਹੈ।

੩. ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਮੰਗਲ

ਗੁਰੂ ਜੁ ਆਦਿ ਦੇਸ ਦੇਸ ਮੈਂ ਬਿਸੇਸ ਜਾਇ ਕੈ,
ਅਸੇਸ ਸੂਖਦਾਇਕੈ ਸੁਨਾਇ ਓਪਦੇਸ ਹੈ।
ਕੁਮੱਤਿ ਮੱਤ ਹੱਤ ਕੈ ਸਭੈ ਪਖੰਡ ਖੰਡ ਕੈ,
ਮਝੀ ਮਸਾਣ ਪਾਹਨੈਂ ਹਟਾਇ ਪੂਜਨੇਸ ਹੈ।
ਸੁਮੱਤਿ ਗੱਤਿ ਦਾਇਕੈ ਭਗੱਤਿ ਏਕ ਈਸ ਕੀ,
ਜਗੱਤ ਤੈ ਤਰਾਇ ਜੋ ਦਿਵਾਇ ਸੇ ਵਿਸੇਸ ਹੈ।
ਜਪਾਇ ਸਤਿਨਾਮੁ ਜੈਂ ਕ੍ਰਿਤਾਂਤ ਸੈਂ ਬਚਾਇ ਲੀਨ,
ਤਾਂਹਿ ਰੂਪ ਦੈ ਸਕੈ ਹਮੇਸ ਮੈਂ ਅਦੇਸ ਹੈ ॥ ੭ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਗੁਰੂ ਜੁ ਆਦਿ=ਜੋ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਭਾਵ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ। ਬਿਸੇਸ=ਬਹੁਤਾ। ਅਸੇਸ=ਸਾਰੇ। ਕੁਮੱਤਿ-ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਵਾਲੇ। ਮੱਤ=ਧਰਮ, ਮਜ਼ਹਬ। ਹੱਤ ਕੈ=ਨਾਸ ਕਰਕੇ। ਖੰਡ ਕੈ=ਖੰਡਨ ਕਰਕੇ। ਪਾਹਨੈਂ=ਪੱਥਰਾਂ ਨੂੰ। ਪੂਜਨੇਸ=ਪੂਜਣ ਤੋਂ। ਸੁਮੱਤਿ=ਚੰਗੀ ਬੁੱਧੀ। ਗੱਤਿ=ਮੁਕਤੀ। ਦਿਵਾਇ=ਪੱਕੀ ਕਰਵਾਈ। ਵਿਸੇਸ=ਬਹੁਤੀ। ਕ੍ਰਿਤਾਂਤ=ਕੀਤਾ ਹੈ ਅੰਤ ਜਿਸਨੇ, ਕਾਲ, ਯਮ। ਰੂਪ ਦੈਸਕੈ=ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾਤਾ ਸਰੂਪ ਨੂੰ। ਅਦੇਸ=ਨਮਸਕਾਰ।

ਅਰਥ

- ੧ ਜਿਸ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਦੇਸਾਂ ਪਰਦੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਜਾ ਕੇ, ਸਾਰੇ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਸੁਣਾਇਆ ਹੈ।
- ੨ (ਉਸ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਲ) ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਵਾਲੇ ਮੱਤਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕੀਤਾ ਤੇ ਸਾਰੇ ਪਖੰਡਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ, ਮਝੀਆਂ, ਮਸਾਣਾਂ ਤੇ ਪੱਥਰ ਪੂਜਾ ਤੋਂ (ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ) ਹਟਾਇਆ।

- ੩ ਚੰਗੀ ਮਤਿ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਭਗਤੀ ਬਹੁਤੀ ਪੱਕੀ ਕਰਵਾਈ ਜੋ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਜਗਤ ਤੋਂ ਤਾਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ।
- ੪ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਨਾਮੁ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ) ਜਪਾ ਕੇ (ਦਾਸਾਂ ਨੂੰ) ਜਮਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਤਿਸ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾਤਾ ਸਰੂਪ (ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ) ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ।

ਭਾਵ

ਅੰਕ ਨੰ. ੭ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਮੰਗਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। 'ਕਲਜੁਗ ਉਧਾਰਿਆ ਗੁਰਦੇਵ' ਦੇ ਮਹਾਂ-ਵਾਕ ਅਨੁਸਾਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ਜਗਤ ਨਿਸਤਾਰੇ ਲਈ ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆ ਚੁੱਕੇ ਸਾਰੇ ਅਵਤਾਰਾਂ ਤੇ ਪੈਗੰਬਰਾਂ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਪੈਦਲ ਸਫ਼ਰ ਕੀਤਾ। ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਝੱਲੀਆਂ, ਕੁਰਾਹੀਏ ਅਖਵਾਇਆ ਪਰ ਆਪ ਘਬਰਾਏ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਸੁਖਦਾਈ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਮਤਿ ਵਾਲੇ ਬਣ ਗਏ। ਪਖੰਡੀਆਂ ਪਖੰਡ ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ। ਮਸਾਣਾਂ ਤੇ ਪੱਥਰਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਭਗਤੀ ਨੂੰ ਹੀ ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਦਾਤੀ ਦੱਸ ਕੇ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਵਾਇਆ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਅਨੇਕਾਂ ਪਾਪੀ ਜਗਤ ਤੋਂ ਤਰ ਗਏ। ਗੁਰੂ ਮੰਤ੍ਰ-ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦਾ ਜਪ ਜਪਾ ਕੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਛੁਡਾਇਆ।

੪. ਦੂਜੇ, ਤੀਜੇ, ਚੌਥੇ ਤੇ ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਮੰਗਲ

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਚਾਇ ਅੱਛਰੰ ਕੁ ਅੱਛਰੰ ਮਿਟਾਇਓ,
ਨਿਰੱਛਰੰ ਦਿਖਾਇਓ ਸੁ ਅੱਛਰੰ ਹਦੂਰ ਹੀਂ।
ਗੁਰੀਸਰੈਂ ਜੁਗੀਸਰੈਂ ਜੁ ਤੀਸਰੈਂ ਦੁਬੀਸ ਠੌਰ,
ਦਾਇਕੈ ਸਕੱਤਿ ਪੰਥ ਸੰਬ ਦੀਨ ਭੂਰ ਹੀਂ।
ਸੁ ਰਾਮਦਾਸ ਖਾਸ ਦਾਸ ਆਸ ਪੋਖਬੇ ਹਿਤੈਂ,
ਸੁਧਾ ਤਲਾਵ ਬਾਪ ਪਾਪ ਤਾਪ ਕੀਨ ਚੂਰ ਹੀਂ।
ਬਿਲੋਇ ਬੇਦ ਬਯਾਸ ਜਯੋਂ, ਨਿਕਾਸ ਸਾਰ ਪੰਚਮੇਂ ਗੁਰੂ,
ਗਰੰਥ ਪੋਤ ਕੀਨ ਪਾਵਨੰ ਜਰੂਰ ਹੀਂ ॥੯॥

ਪਦਅਰਥ:

ਰਚਾਇ ਅੱਛਰੰ=(ਗੁਰਮੁਖੀ) ਅੱਖਰ ਬਣਾ ਕੇ। ਕੁਅੱਛਰੰ=(ਮੱਥੇ ਦੇ) ਖੋਟੇ ਅੱਖਰ ਭਾਵ ਖੋਟੇ ਲੇਖ। ਨਿਰੱਛਰੰ=ਅੱਖਰਾਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਨਿਰਾਕਾਰ ਸਰੂਪ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ। ਅੱਛਰੰ=ਅੱਖਾਂ ਦੇ। ਹਦੂਰ ਹੀਂ=ਸਾਹਮਣੇ। ਗੁਰੀਸਰੈਂ=ਈਸਰ (ਕਰਤਾਰ)ਰੂਪ ਸਤਿਗੁਰੂ। ਜੁਗੀਸਰੈਂ=ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਈਸਰ। ਤੀਸਰੈਂ=ਤੀਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ)। ਦੁਬੀਸ ਠੌਰ=ਬਾਈ (੨੨) ਜਗ੍ਹਾ। ਪੰਥ=(ਗਿਆਨ ਦਾ)ਰਸਤਾ। ਸੰਬ=ਸੰਥਾ, ਸਿੱਖਿਆ। ਭੂਰ ਹੀਂ=ਬਹੁਤੀ। ਖਾਸ=ਆਪਣੇ। ਆਸ ਪੋਖਬੇ ਹਿਤੈਂ=ਆਸਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ। ਸੁਧਾ ਤਲਾਵ=ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੋਵਰ। ਬਾਪ=ਬਣਾ ਕੇ। ਤਾਪ=ਤਿੰਨ ਤਾਪ (ਅਧਿਆਤਮ, ਅਧੀਭੂਤ, ਅਧੀਦੈਵ)। ਚੂਰ ਹੀਂ=ਨਾਸ। ਬਿਲੋਇ=ਰਿੜਕ ਕੇ, ਵਿਚਾਰ ਕੇ। ਨਿਕਾਸ ਸਾਰ=ਤੱਤ ਕੱਢਿਆ ਸੀ। ਪੋਤ=ਜਹਾਜ਼ਰੂਪ। ਪਾਵਨੰ=ਪਵਿੱਤ੍ਰ।

ਅਰਥ

- ੧ ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਭਾਵ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ) ਨੇ ਗੁਰਮੁਖੀ ਅੱਖਰ ਬਣਾ ਕੇ (ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਮੱਥੇ ਦੇ) ਖੋਟੇ ਲੇਖ ਮਿਟਾ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ (ਭਾਵ ਪ੍ਰਤੱਖ) ਹੀ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਦਰਸਨ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤੇ।
- ੨ ਕਰਤਾਰਰੂਪ ਤੀਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ) ਜੋ ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਵੀ ਈਸਰ ਹਨ, ਬਾਈ ਜਗ੍ਹਾ (ਭਾਵ ਬਾਈ ਮੰਜੀਆਂ ਦੇ ਮੁਖੀਆਂ ਨੂੰ) ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਕੇ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਸੁਭ ਮਾਰਗ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੱਤੀ।
- ੩ (ਚੌਥੇ ਸਤਿਗੁਰੂ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦਾਸਾਂ ਦੀਆਂ ਆਸਾਂ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰਰਚ ਕੇ (ਜੀਵਾਂ ਦੇ) ਪਾਪਾਂ ਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਤਾਪਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕੀਤਾ।
- ੪ ਜਿਵੇਂ ਬਿਆਸ ਨੇ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਵੇਦਾਂ ਦਾ ਤੱਤ ਕੱਢਿਆ ਸੀ ਤਿਵੇਂ ਹੀ (ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਦੇ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦਾ ਤੱਤ ਕੱਢ ਕੇ) ਪੰਜਵੇਂ ਗੁਰਾਂ (ਭਾਵ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ) ਨੇ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬਰੂਪ ਠੀਕ ਹੀ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਤਾਰਨ ਲਈ) ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਜਹਾਜ਼ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ।

ਭਾਵ ਅੰਕ ਨੰ. ੯ ਵਿੱਚ ਦੂਜੇ, ਤੀਜੇ, ਚੌਥੇ ਤੇ ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਸਾਂਝਾ ਮੰਗਲ ਹੈ। ਇੱਕ ਇੱਕ ਤੁਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਇੱਕ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਇੱਕ ਇੱਕ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਬਣਾਏ ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿੱਪੀ ਦੇ ਅੱਖਰਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੋਂ ਪ੍ਰਚਲਤ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਲਿਖਵਾਇਆ। ਇਉਂ ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਲਿਖਣ ਪੜ੍ਹਨ ਤੇ ਵਿਚਾਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਪਾਟੀ ਪਾਈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਅੱਖਰਾਂ ਨੂੰ ਘਰੇਲੀ ਤੇ ਦੁਨਿਆਵੀ ਕਾਰੋਬਾਰ ਲਈ ਵਰਤਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਚਰ ਵਧਿਆ ਫੁੱਲਿਆ ਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਵਿੱਚ ਹੱਦੋਂ ਵੱਧ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ। ਅੱਗੋਂ ਸਿੱਖੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਰ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ਬਾਈ (੨੨) ਮੁਖੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਕੇ ਸਾਰੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਬਾਈ ਮੰਜੀਆਂ ਥਾਪੀਆਂ ਭਾਵ ਸਿੱਖੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੇ ਬਾਈ ਕੇਂਦਰ ਕਾਇਮ ਕੀਤੇ। ਐਉਂ ਗੁਰੂ ਕੀ ਸਿੱਖੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੋਨੇ ਕੋਨੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦਾ ਇਕ ਮੁੱਖ ਕੇਂਦਰ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁਰਾਣੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸੁੰਦਰ ਧਰਤੀ ਦੇ ਐਨ ਵਿਚਕਾਰ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਰੋਵਰਰਚਿਆ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ 'ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨਾਮ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਿਫਤੀ ਦਾ ਘਰ ਸ਼ਹਿਰ ਵਸਾਇਆ। ਇਹ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਹੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸਰੋਵਰ ਤੇ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ। ਇਸੇ ਬਾਰੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦਾ ਮਹਾਂ-ਵਾਕ ਹੈ ਕਿ-

"ਡਿਠੇ ਸਭੇ ਥਾਵ ਨਹੀ ਤੁਧੁ ਜੋਹਿਆ ॥

ਬਧੋਹੁ ਪੁਰਖਿ ਬਿਧਾਤੇ ਤਾਂ ਤੂ ਸੋਹਿਆ ॥

ਵਸਦੀ ਸਘਨ ਅਪਾਰ ਅਨੂਪਰਾਮਦਾਸ ਪੁਰ ॥

ਹਰਿਹਾਂ ਨਾਨਕ ਕਸਮਲ ਜਾਹਿ ਨਾਇਐਰਾਮਦਾਸ ਸਰ ॥ "

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਚੌਹਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਬਾਣੀ ਆਪਣੀ ਅਨੁਭਵੀ ਬਾਣੀ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਜਗਤ ਦੇ ਸਾਰੇ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦਾ ਤੱਤ ਆਪ ਹੀ ਆ ਗਿਆ ਹੈ) ਅਤੇ ਭਗਤਾਂ ਤੇ ਭੱਟਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਸੰਕਲਤ ਤੇ ਸੰਪਾਦਿਤ ਕਰ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਪਰਮ ਪਾਵਨ ਬੀੜ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ। ਐਉਂ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਧੂਵਾ ਕਾਇਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਬਾਣੀ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ਰੂਪ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਜਗਤ ਦੇ ਅਨਗਿਣਤ ਜੀਵ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਹੋਣ ਲੱਗੇ। ਸਿੱਖੀ ਇਕ ਕੇਂਦਰ ਉਦਾਲੇ ਇਕੱਠੀ ਹੋਣ ਲਗੀ।

ਪ. ਛੇਵੇਂ, ਸੱਤਵੇਂ ਤੇ ਅੱਠਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਮੰਗਲ

ਗਹੜੇ ਖੜੱਗ ਹਾਥ ਨਾਥ ਪਾਥ ਹੀ ਅਲੱਗ ਲੀਨ,

ਸਾਜ ਜੰਗ ਖਸ੍ਰਮੇਂ ਸਪੱਸ੍ਰ ਹੈ ਸੰਭਾਲਿਓ।

ਸਰੂਪ ਭੂਪ ਸੱਜ ਕੈ ਬਿਦੇਹਿ ਜਜੋਂ ਗਰੱਜ ਕੈ,

ਨਰਾਂਚ ਸਾਚ ਤੱਜ ਕੈ ਮਲੇਛ ਭੇਛ ਗਾਲਿਓ।

ਗੁਰੂ ਉਦਾਰ ਆਤਮੈਂ ਸੁ ਸਾਤਮੈਂ, ਨਰਿੰਦ ਬ੍ਰਿੰਦ

ਕੀਨ, ਜੀਵ ਪਾਰ ਹੈਂ ਭਵਾਂਬੁਧੈਂ ਦੁਖਾਲਿਓ।

ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਆਠਮੇਂ ਮਨਿੰਦ ਇੰਦ ਬਾਲ

ਬੰਦਨੀਯ ਬਿਸ੍ਰ, ਬੋਲ ਨਿਜ ਪਾਲ ਹੈ ਦਿਖਾਲਿਓ ॥ ੯ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਖੜੱਗ=ਤਲਵਾਰ। ਪਾਥ=ਰਸਤਾ। ਅਲੱਗ=ਵੱਖਰਾ। ਖਸ੍ਰਮੇਂ=ਛੇਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ)।) ਸਪੱਸ੍ਰ=ਪ੍ਰਤੱਖ। ਸੰਭਾਲਿਓ=ਸੰਭਾਲਿਆ ਭਾਵ ਡਟਕੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤਾ। ਸਰੂਪ ਭੂਪ=ਰਾਜਿਆਂ ਵਰਗਾ ਸਰੂਪ। ਸੱਜ ਕੈ=ਬਣਾਕੇ। ਬਿਦੇਹ=ਜਨਕ। ਜਜੋਂ=ਵਾਂਗ। ਗਰੱਜ ਕੈ=ਗੱਜਕੇ। ਨਰਾਂਚ=ਤੀਰ। ਸਾਚ=ਠੀਕ (ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਉੱਪਰ)। ਤੱਜ ਕੈ=ਛੱਡ ਕੇ। ਭੇਛ=ਭੇਸ, ਮਜ਼ਹਬ, ਕੌਮ। ਉਦਾਰ ਆਤਮੈਂ=ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਆਤਮਾ ਵਾਲੇ। ਸਾਤਮੈਂ=ਸੱਤਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਸਾਹਿਬ ਜੀ)। ਨਰਿੰਦ=ਰਾਜੇ। ਬ੍ਰਿੰਦ=ਬਹੁਤੇ। ਭਵਾਂਬੁਧੈਂ=ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ। ਦੁਖਾਲਿਓ=ਦੁੱਖਰੂਪ। ਅਨੂਪਰੂਪ=ਉਪਮਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸਰੂਪ। ਆਠਮੇਂ=ਅੱਠਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ)। ਮਨਿੰਦ=ਵਾਂਗ। ਇੰਦ=ਚੰਦ੍ਰਮਾ। ਬਾਲ=ਭਾਵ ਦੂਜ ਦੇ। ਬੰਦਨੀਯ=ਬੰਦਨਾ ਕਰਨ ਯੋਗ। ਬਿਸ੍ਰ=ਸੰਸਾਰ ਦੇ। ਬੋਲ ਨਿਜ=ਆਪਣੇ ਬਚਨ ਨੂੰ। ਪਾਲ=ਪਾਲ ਕੇ ਭਾਵ ਪੂਰਾ ਕਰਕੇ।

ਅਰਥ

- ੧ ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਮਾਲਕ ਨੇ ਹਥ 'ਚ ਤਲਵਾਰ ਪਕੜ ਕੇ (ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦਾ) ਵੱਖਰਾ ਹੀਰਸਤਾ (ਧਾਰਨ ਕਰ) ਲਿਆ, ਜੰਗਰਚ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡਟ ਕੇ (ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਦਾ) ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤਾ।
- ੨ ਜਨਕ ਵਾਂਗ ਰਾਜਿਆਂ ਵਰਗਾ ਸਰੂਪ ਬਣਾ ਕੇ ਗੱਜ ਕੇ ਠੀਕ (ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ) ਤੀਰ ਛੱਡ ਕੇ (ਜ਼ਾਲਮ) ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਦਾ ਨਾਸ ਕੀਤਾ।
- ੩ ਸ਼ੇਸ਼ਟ ਆਤਮਾ ਵਾਲੇ ਸੱਤਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਨੇ ਬਹੁਤੇ (ਕੰਗਾਲਾਂ ਨੂੰ) ਰਾਜੇ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਦੁਖਰੂਪ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕੀਤਾ।
- ੪ ਉਪਮਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸਰੂਪ ਵਾਲੇ ਜਗਤ ਦੇ ਬੰਦਨਾ ਕਰਨ ਯੋਗ ਅੱਠਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਨੇ (ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਨ ਨਾ ਦੇਣ ਦਾ) ਆਪਣਾ ਬਚਨ ਪੂਰਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਖਾਇਆ ਹੈ।

ਭਾਵ

ਅੰਕ ਨੰ. ੯ ਵਿੱਚ ਛੇਵੇਂ, ਸੱਤਵੇਂ ਤੇ ਅੱਠਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਸਾਂਝਾ ਮੰਗਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਮੀਰੀ ਅਤੇ ਪੀਰੀ ਦੀਆਂ ਦੋ ਤਲਵਾਰਾਂ ਪਹਿਨ ਕੇ ਸ਼ਕਤੀ ਤੇ ਭਗਤੀ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸ਼ਹਿਨਸ਼ਾਹੀ ਲਿਬਾਸ ਪਹਿਨ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸੰਤ ਸਿਪਾਹੀ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਜ਼ਾਲਮ ਅਤੇ ਅਨਿਆਈ ਹਾਕਮਾਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਮਲਿਆਂ ਦਾ ਬੜੀ ਜੁਰਅਤ ਨਾਲ ਟਾਕਰਾ ਕੀਤਾ। ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਜੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਹਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਐਉਂ ਜ਼ਾਲਮ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਖਾਤਮਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸੱਤਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਨਾਭੇ ਤੇ ਪਟਿਆਲੇ ਦੇ ਵਡਕਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰ ਦੇ ਕੇ ਕੰਗਾਲਾਂ ਤੋਂ ਰਾਜੇ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਦੁਖਰੂਪ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਗਾਹੀਂ ਸਦੀਵੀ ਸੁਖ ਬਖਸ਼ਿਆ। ਅੱਠਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਪੰਜ ਸਾਲ ਤੋਂ ਅੱਠ ਸਾਲ ਦੀ ਦਰਮਿਆਨੀ ਬਾਲ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਗੁਰਿਆਈ ਗੱਦੀ ਦੇ ਫਰਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਿਸ ਯੋਗਤਾ ਨਾਲ ਨਿਭਾਇਆ, ਉਸ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਦੀਵਾ ਲੈ ਕੇ ਢੂੰਡਿਆਂ ਵੀ ਕਿਧਰੇ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜ਼ਾਲਮ ਤੁਰਕ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਨ ਨਾ ਦੇਣ ਦਾ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਣ ਕੀਤਾ ਸੀ ਉਹ ਪੂਰਾ ਕਰ ਦਿਖਾਇਆ।

੬. ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦਾ ਮੰਗਲ

ਤਿਲੱਕ ਤੱਗ ਜੱਗ ਹੋਮ ਜੱਗ ਤੇ ਅਲੱਗ ਹੋਤ,
ਭੂਤ ਅੱਗ ਜੱਗੋਂ ਨ ਮੱਗ ਨੇਕ ਕੋਰਹਾਵਤੋ।
ਦਿਜੇਸ ਬੈਸ ਖੱਤਰੀ ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਦੇਵ ਥਾਨ,
ਬੇਦ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ਕੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹੂੰ ਨ ਪਾਵਤੋ।
ਕੁਰਾਨ ਤੈ ਨਿਵਾਜ ਬਾਂਗ ਸੁੰਨਤੈਂ ਮਸੀਤ,
ਦੀਨ ਪੀਨ ਯੇ ਮੁਹੰਮਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਕੁੱਲ ਛਾਵਤੋ।
ਗੁਰੂ ਜਿ ਨੌਮ ਈਸ, ਸੀਸ ਆਪਨੋ ਨ ਦੇਤ
ਹੋਤ ਹਿੰਦ, ਵੀਸ ਵਿੱਸਵੇ ਨ ਹਿੰਦੁ ਦੀਸ ਆਵਤੋ ॥੧੦॥

ਪਦਅਰਥ:

ਤੱਗ=ਜਨੇਊ। ਜੱਗ=ਯਗਜ਼। ਹੋਮ=ਹਵਨ। ਅਲੱਗ ਹੋਤ=ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ। ਮੱਗ ਨੇਕ=ਚੰਗਾਰਸਤਾ। ਦਿਜੇਸ=ਬ੍ਰਹਮਣ। ਬੈਸ=ਵੈਸ਼। ਦੇਵ ਥਾਨ=ਦੇਵ ਮੰਦਰ। ਹਿੰਦੁਵਾਨ=ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ। ਦੀਨ=ਮਜ਼ਹਬ। ਪੀਨ=ਤਕੜਾ, ਬਹੁਤ। ਮੁਹੰਮਦੀ=ਮੁਹੰਮਦ ਦਾ ਚਲਾਇਆ ਹੋਇਆ। ਛਾਵਤੋ=ਫੈਲ ਜਾਂਦਾ। ਗੁਰੂ ਨੌਮ=ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ)। ਈਸ=ਈਸ਼ਰ ਸਰੂਪ। ਵੀਸ ਵਿੱਸਵੇ=ਨਿਸਚੇ ਨਾਲ ਜਾਣੇ। ਹਿੰਦੁ=ਹਿੰਦੂ।

ਅਰਥ

- ੧ ਤਿਲਕ, ਜਨੇਊ, ਯਗਜ਼ ਤੇ ਹਵਨ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ (ਸਦਾ ਲਈ) ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ, ਚੰਗਾਰਸਤਾ ਭੂਤਾਂ ਦੀ ਅੱਗ ਵਾਂਗ ਕੋਈ ਨਾਰਹਿੰਦਾ।
- ੨ ਬ੍ਰਹਮਣ, ਵੈਸ਼, ਛੱਤ੍ਰੀ (ਸੂਦਰ), ਚਾਰੇ ਵਰਨ, ਦੇਵ ਮੰਦਰ, ਵੇਦਾਂ ਤੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਭੀ ਨਾ (ਰਹਿਣਾ) ਪਾਉਂਦਾ।
- ੩ ਕੁਰਾਨ, ਨਿਮਾਜ਼ਾਂ, ਬਾਂਗਾਂ, ਸੁੰਨਤਾਂ, ਮਸੀਤਾਂ (ਆਦਿ) ਇਹ ਮੁਹੰਮਦ ਦਾ ਚਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਮਜ਼ਹਬ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਬਹੁਤਾ ਫੈਲ ਜਾਂਦਾ।

- ੪ ਜੇਕਰ ਈਸ਼ਰ ਸਰੂਪ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀਰੱਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣਾ ਸੀਸ (ਬਲੀਦਾਨ) ਨਾ ਦੇਂਦੇ ਤਾਂ ਨਿਸਚੇ ਨਾਲ ਜਾਣੇ ਕਿ ਹਿੰਦੂ ਕਿਧਰੇ ਵੀ ਦਿੱਸਣ ਵਿੱਚ ਨਾ ਆਉਂਦਾ।

ਭਾਵ

ਅੰਕ ਨੰ. ੧੦ ਵਿੱਚ ਨੌਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਮੰਗਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਦੋ ਮੁਖ ਨੁਕਤਿਆਂ ਵਲ ਸਾਡਾ ਧਿਆਨ ਦੁਆਇਆ ਹੈ। ਪਹਿਲਾ ਨੁਕਤਾ ਇਹ ਕਿ ਜੇ ਨੌਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਸੀਸ ਦਾ ਬਲੀਦਾਨ ਨਾ ਦੇਂਦੇ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਜਗਤ ਤੋਂ ਸਦਾ ਲਈ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਂਦੇ, ਵਰਨਾਂ ਤੇ ਆਸ਼੍ਰਮਾਂ ਦੀ ਤਮੀਜ਼ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦੀ। ਦੋਵੇਂ ਮੰਦਰਾਂ, ਵੇਦਾਂ ਤੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦਾ ਸਦਾ ਲਈ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚੋਂ ਨਾਮੋ ਨਿਸ਼ਾਨ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ। ਨੇਕੀ ਦੀ ਜਗਤ ਚੋਂ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਦੂਜਾ ਨੁਕਤਾ ਇਹ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਇਸਲਾਮ ਧਰਮ ਦਾ ਬੋਲ ਬਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਉਸੇ ਧਰਮ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਲੋਕ ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੀਰੱਖਿਆ ਲਈ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀਰਾਖੀ ਲਈ ਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ-"ਤਿਲਕ ਜੰਝਾਰਾ ਪ੍ਰਭ ਤਾਕਾ। ਕੀਨੋ ਬਡੋ ਕਲੂ ਮਹਿ ਸਾਕਾ॥" ਇਸ ਲਈ ਚਾਹੀਦਾ ਤਾਂ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਹਿੰਦੂ ਕੌਮ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਕ੍ਰਿਤਗਤ ਹੁੰਦੀ, ਗੁਰੂ ਕੀ ਸਿੱਖੀ ਧਾਰਦੀ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਉਪਕਾਰ ਦਾ ਸਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੀ, ਪਰ ਅਫਸੋਸ ਕਿ ਉਸ ਹਿੰਦੂ ਬਹੁ-ਗਿਣਤੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਗੁਰਪੁਰਬ ਦੀ ਸਾਰੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਛੁੱਟੀ ਕਰਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅੜੀ ਹੋਈ ਹੈ।

੨. ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਮੰਗਲ

ਨਿਹਾਰ ਕੈ ਕਲੀ ਸੁ ਕਾਲ ਕੀ ਕਰਾਲ ਚਾਲ,
ਬੋਲ ਆਪਨੇ ਸੰਭਾਲ ਈਸ ਬੇਦ ਮੈਂ ਜੁ ਲੇਖ ਹੈ।
ਜਦਾ ਜਦਾਹਿਂ ਹੋਤ ਹੈ, ਗਿਲਾਨਿ ਹਾਨਿ ਬੈਦਕੈ
ਧਰੰਮ ਕੀ, ਤਦਾਹਿਂ ਮੈਂ ਧਰੋਂ ਸਰੂਪ ਪੇਖ ਹੈ।
ਨਹੀਂ ਤੁ ਕਾਂਹਿ ਖਾਸ ਕੋ ਪਠਾਇ ਹੋਂ ਸ਼ਕਤ ਦੈ,
ਧਰੰਮ ਬੀਜ ਬੋਇ ਹੋਂ ਅਧੁੰਮ ਖੋਇ ਸੇਖ ਹੈ।
ਇਹੀ ਵਿਚਾਰ ਕੈ, ਪਠਯੋ ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੋ,
ਖਿਤਾਬ ਦੈ ਸਪੂਤ, ਪ੍ਰਭ ਆਪਨੇ ਸੁ ਭੇਖ ਹੈ ॥੧੧॥

ਪਦਅਰਥ:

ਕਲੀ=ਕਲਜੁਗ ਦੇ। ਕਾਲ=ਸਮੇਂ ਦੀ। ਕਰਾਲ=ਭਿਆਨਕ। ਸੰਭਾਲ=ਯਾਦ ਕਰਕੇ। ਲੇਖ ਹੈ=ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਜਦਾ ਜਦਾਹਿਂ=ਜਦੋਂ ਜਦੋਂ ਵੀ। ਗਿਲਾਨਿ=ਨਫ਼ਰਤ। ਹਾਨਿ=ਨਿਰਾਦਰੀ। ਬੈਦਕੈ ਧਰੰਮ ਕੀ=ਵੇਦਕ (ਆਸਤਕ) ਧਰਮ ਦੀ। ਤਦਾਹਿਂ=ਤਦੋਂ (ਤਦੋਂ)। ਕਾਂਹਿ=ਕਿਸੇ। ਖਾਸ ਕੋ=ਆਪਣੇ ਖਾਸ ਨਿਕਟਵਰਤੀ ਨੂੰ। ਪਠਾਇ ਹੋਂ=ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ। ਅਧੁੰਮ=ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ। ਖੋਇ=ਨਾਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਸੇਖ=ਬਾਕੀ। ਖਿਤਾਬ=ਪਦਵੀ। ਭੇਖ ਹੈ=ਸਰੂਪ ਬਣਾ ਕੇ।

ਅਰਥ

- ੧ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੇ ਕਲਜੁਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਭਿਆਨਕ ਚਾਲ ਦੇਖ ਕੇ ਆਪਣਾ ਵੇਦਾਂ ਵਿੱਚ ਜੋ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਬਚਨ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਕਰਕੇ।
 - ੨ ਕਿ ਜਦੋਂ ਜਦੋਂ ਵੀ (ਜਗਤ ਵਿੱਚ) ਵੇਦਕ (ਆਸਤਕ) ਧਰਮ ਵਲੋਂ ਨਫ਼ਰਤ ਤੇ ਉਸਦੀ ਨਿਰਾਦਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਦੋਂ ਤਦੋਂ ਮੈਂ (ਸਮੇਂ ਦੀ ਹਾਲਤ) ਦੇਖ ਕੇ ਆਪਣਾ ਸਰੂਪ ਧਾਰਦਾ ਹਾਂ।
 - ੩ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ (ਨਿਕਟਵਰਤੀ) ਨੂੰ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਕੇ ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ, (ਉਸਰਾਹੀਂ) ਧਰਮ ਦਾ ਬੀਜ ਬੀਜਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਬਾਕੀ ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।
 - ੪ ਇਹੋ ਹੀ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਦਸਵੇਂ ਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਨੂੰ ਸੁਪੁੱਤਰ ਦੀ ਪਦਵੀ ਦੇ ਕੇ ਆਪਣਾ ਹੀ ਸਰੂਪ (ਬਣਾ ਕੇ) ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਭੇਜਿਆ ਹੈ।
- ਅਕਾਲ ਦੀਨ ਦਯਾਲ ਤੇਜ ਓਜ ਦੈ ਬਿਸਾਲ ਗੁਰੈ,
ਭੇਜਿਓ ਜਗਤ ਮੈਂ ਭਗਤਿ ਸ੍ਰੈ ਦਿਢਾਵਨੇ।

ਉਦੈ ਦਿਨਿੰਦ ਜਜੋਂ ਭਏ ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੂ,
 ਨਿਸਾ ਅਵਿੰਦਿਆ ਨਸੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗਜਾਨ ਛਾਵਨੋ।
 ਨਿਸਾਚਰੀ ਸਮੋਹ ਸੈਨ ਐਨ ਆਸੁਰੀ ਖਿਸੀ,
 ਲਟੇ ਨਖੱਤ ਮੱਤ ਜੇ ਅਵੈਦਕੈ ਅਪਾਵਨੋ।
 ਤੁਕਿੰਦ ਤੇਜ ਇੰਦੁ ਕੇ ਮਨਿੰਦ ਮੰਦ ਥਾ ਭਯੋ,
 ਬੁਲਿੰਦ ਬੇਦ ਹਿੰਦੁ ਧੁੰਮ ਭਾ ਅਨਿੰਦ ਪਾਵਨੋ ॥ ੧੨ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਓਜ=ਬਲ। ਬਿਸਾਲ=ਬਹੁਤਾ। ਸੈ=ਆਪਣੀ। ਉਦੈ=ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ। ਦਿਨਿੰਦ=ਸੂਰਜ। ਜਜੋਂ=ਵਾਂਗ।
 ਨਿਸਾ=ਰਾਤ। ਛਾਵਨੋ=ਫੈਲ ਗਿਆ। ਨਿਸਾਚਰੀ=ਰਾਤ ਨੂੰ ਫਿਰਨ ਵਾਲੀ। ਸਮੋਹ=ਮੋਹ ਸਣੇ। ਸੈਨ=ਫੌਜ।
 ਐਨ=ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ। ਆਸੁਰੀ=ਰਾਖਸ਼ੀ, ਕਾਮ ਆਦਿ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠ। ਖਿਸੀ=ਖਿਸਕ ਗਈ ਭਾਵ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ।
 ਲਟੇ=ਛਪ ਗਏ। ਨਖੱਤ=ਤਾਰੇ। ਮੱਤ ਜੇ ਅਵੈਦਕੈ=ਜਿਹੜੇ ਵੇਦ ਵਿਰੁਧ ਮੱਤ ਸਨ। ਅਪਾਵਨੋ=ਅਪਵਿੱਤ੍ਰ।
 ਤੁਕਿੰਦ=ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ, ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ। ਇੰਦੁ=ਚੰਦ੍ਰਮਾ। ਮਨਿੰਦ=ਵਾਂਗ। ਮੰਦ=ਫਿੱਕਾ। ਬੁਲਿੰਦ=ਉੱਚਾ।
 ਅਨਿੰਦ=ਉਸਤਤਿ ਯੋਗ। ਪਾਵਨੋ=ਪਵਿੱਤ੍ਰ।

ਅਰਥ

- ੧ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੇ ਆਪਣੀ ਭਗਤੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਾਉਣ ਲਈ (ਦਸਵੇਂ) ਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਤੇਜ ਤੇ ਬਹੁਤਾ ਬਲ ਦੇ ਕੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਭੇਜਿਆ।
- ੨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਿਆਨਰੂਪ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੇ ਫੈਲਣ ਨਾਲ ਅਵਿੰਦਿਆ ਦੀਰਾਤ ਨਾਸ ਹੋ ਗਈ।
- ੩ ਮੋਹ ਦੇ ਸਣੇਰਾਤ ਨੂੰ ਫਿਰਨ ਵਾਲੀ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀਰਾਖਸ਼ੀ ਫੌਜ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਵੇਦ (ਆਸਤਕਤਾ) ਵਿਰੋਧੀ ਜੋ ਅਪਵਿੱਤ੍ਰ ਮੱਤਾਂਰੂਪ ਤਾਰੇ (ਸਨ ਉਹ ਸਾਰੇ) ਛਪ ਗਏ।
- ੪ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਦਾ ਤੇਜ ਚੰਦ ਵਾਂਗ ਫਿੱਕਾ ਪੈ ਗਿਆ। ਵੇਦਕ (ਆਸਤਕ) ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਉਸਤਤ ਯੋਗ, ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਤੇ ਉੱਚਾ ਹੋ ਗਿਆ।

ਦੁਖੀ ਬਿਲੋਕ ਲੋਕ ਤ੍ਰੈ ਬਿਸੇਕ ਕਾਰਨੈ ਹਿਤੈ,
 ਉਧਾਰਨੈ ਭਵਾਂਬੁਧੈ ਅਨੰਤ ਜੀਵ ਜਾਲਸਾ।
 ਜਗੱਤ ਮਾਤ ਈਸ਼੍ਵਰੀ ਸ਼ਕੱਤ ਆਦਿ ਕੇ ਤਈਂ,
 ਭਗੱਤਿ ਭਾਵ ਅੱਤਿ ਕੈ ਬਿਦੱਤ ਕੀਨ ਖਜਾਲਸਾ।
 ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਬਾਨ ਪਾਨ ਲੈ ਪ੍ਰਹਾਨ ਕੈ ਕੁਸੱਤਰੈਂ,
 ਬਖਸ਼ਾਨ ਬ੍ਰਹਮ ਗਜਾਨ ਦੈ ਮਹਾਨ ਕੈ ਉਜਾਲਸਾ।
 ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
 ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਪੰਥ ਸਾਰ ਕੀਨ ਖਾਲਸਾ ॥ ੧ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਬਿਲੋਕ=ਦੇਖ ਕੇ। ਲੋਕ ਤ੍ਰੈ=ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ। ਬਿਸੇਕ=ਅਨੰਦਤ। ਕਾਰਨੈ ਹਿਤੈ=ਕਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।
 ਭਵਾਂਬੁਧੈ=ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ। ਅਨੰਤ=ਅਣਗਿਣਤ। ਜਾਲਸਾ=ਮੋਹ ਦੇ ਜਾਲ 'ਚ ਫਸੇ ਹੋਏ। ਈਸ਼੍ਵਰੀ ਸ਼ਕੱਤ
 ਆਦਿ=ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਆਦਿ ਸ਼ਕਤੀ। ਅੱਤਿ ਕੈ=ਬਹੁਤਾ ਕਰਕੇ। ਬਿਦੱਤ=ਪ੍ਰਗਟ। ਖਜਾਲਸਾ=ਧਿਆਨ ਜੋੜ
 ਕੇ। ਬਾਨ=ਤੀਰ। ਪਾਨ=ਹੱਥ। ਪ੍ਰਹਾਨ ਕੈ=ਨਾਸ ਕਰਕੇ। ਕੁਸੱਤਰੈਂ=ਖੋਟੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ। ਉਜਾਲਸਾ=ਚਾਨਣ ਕੀਤਾ।
 ਪਦਾਰਬਿੰਦ=ਚਰਨ ਕੰਵਲ। ਸਾਰ=ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ) ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁਖੀ ਦੇਖ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਅਨੰਦਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਤੇ ਮੋਹ 'ਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਅਣਗਿਣਤ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਕਰਨ ਲਈ।

- ੨ ਜਗਤ ਦੀ ਮਾਤਾ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਆਦਿ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤੀ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਕਰ ਕੇ ਧਿਆਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ।
- ੩ ਅਤੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਤਲਵਾਰ ਤੇ ਤੀਰ ਲੈ ਕੇ ਖੋਟੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦਾ ਨਾਸ ਕੀਤਾ, ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਕੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਵੱਡਾ ਚਾਨਣ ਕੀਤਾ।
- ੪ ਐਸੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨ ਕੰਵਲਾਂ ਉੱਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚਹੁੰ ਵਰਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਿਆਂ ਕਰ ਕੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਸਾਜਿਆ।
- ਮੜੀ ਮਸਾਨ ਗੋਰ ਦੇਵ ਥਾਨ ਮੂਰਤੀ ਪਖਾਨ,
ਪੂਜਯੋ ਜੜ੍ਹਾਨ ਕੋ ਛੁਡਾਨ ਜਾਨ ਜਾਲਸਾ।
ਕੁਮੰਤ੍ਰ ਤੰਤ੍ਰ ਜੰਤ੍ਰ ਜੋ ਬਿਰੁੱਧ ਬੇਦ ਭੇਦ ਭ੍ਰਮ,
ਖੇਦ ਦਾਇ ਛੇਦ ਕੈ ਅਭੇਦ ਗਯਾਨ ਪਾਲਸਾ।
ਪਖੰਡ ਭੇਖ ਖੰਡ ਕੈ ਅਦੰਡ ਚੰਡ ਦੰਡ ਕੈ,
ਪ੍ਰਚੰਡ ਪੰਥ ਮੰਡ ਕੈ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਕੈ ਉਜਾਲਸਾ।
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਥਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੨ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਮੜੀ=ਮੂਰਦੇ ਦੇ ਸਸਕਾਰ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਬਣਾਈ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ। ਮਸਾਨ=ਮੂਰਦੇ ਦੇ ਸਸਕਾਰ ਦੀ ਥਾਂ। ਗੋਰ=ਕਬਰ। ਦੇਵ ਥਾਨ=ਦੇਵ ਮੰਦਰ। ਮੂਰਤੀ ਪਖਾਨ=ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤਾਂ। ਜੜ੍ਹਾਨ=(ਦਰੱਖਤ, ਪੱਥਰ ਆਦਿ) ਜੜ੍ਹ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ। ਛੁਡਾਨ=ਛੁਡਾਇਆ। ਜਾਲਸਾ=ਫਾਹੀ। ਕੁ=ਖੋਟੇ (ਮੰਤ੍ਰ ਜੰਤ੍ਰ ਤੇ ਤੰਤ੍ਰ ਨਾਲ ਖੋਟੇ ਸ਼ਬਦ ਜੋੜ ਲਓ।) ਖੇਦ ਦਾਇ=ਦੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ। ਅਭੇਦ=ਏਕਤਾ ਦਾ। ਪਾਲਸਾ=ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ। ਪਖੰਡ ਭੇਖ=ਪਖੰਡੀ ਭੇਖਾਂ ਦਾ। ਖੰਡ ਕੈ=ਖੰਡਨ ਕਰਕੇ। ਅਦੰਡ=ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੰਡ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਚੰਡ=ਤਿੱਖਾ। ਦੰਡ ਕੈ=ਸਜਾ ਦਿੱਤੀ। ਪ੍ਰਚੰਡ=ਬਹੁਤ ਤਿੱਖਾ। ਮੰਡ ਕੈ=ਰਚ ਕੇ, ਸਾਜ ਕੇ। ਉਜਾਲਸਾ=ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕੀਤਾ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਜਿਸ ਕਲਗੀਧਰ ਜੀ ਨੇ) ਮੜੀਆਂ, ਮਸਾਨਾਂ, ਕਬਰਾਂ, ਦੇਵ ਮੰਦਰਾਂ, ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤਾਂ ਤੇ ਜੜ੍ਹ ਪਦਾਰਥਾਂ (ਦੀ ਪੂਜਾ) ਨੂੰ ਫਾਹੀ ਜਾਣਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਪੂਜਨ ਛੁਡਾਇਆ।
- ੨ ਖੋਟੇ ਮੰਤ੍ਰ ਖੋਟੇ ਤੰਤ੍ਰ ਤੇ ਖੋਟੇ ਜੰਤ੍ਰ ਜੋ ਵੇਦ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਤੇ ਦੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸਨ, ਨੂੰ ਅਤੇ ਭੇਦ ਤੇ ਭ੍ਰਮ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਏਕਤਾ ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪਾਲਿਆ।
- ੩ ਪਖੰਡੀ ਭੇਖਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਦੰਡ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦੇ ਸਕਦਾ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਤਿੱਖਾ ਦੰਡ ਦੇ ਕੇ, ਬਹੁਤ ਤਿੱਖਾ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥਰਚ ਕੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿੱਚ (ਧਰਮ ਦਾ) ਚਾਨਣ ਕੀਤਾ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।
- ਅਤੀਵ ਧੀਰ ਬੀਰ ਤੇਜਵਾਨ ਜ੍ਯਾਨਰੂਪਰਾਸਿ,
ਖਾਨਿ ਰਾਜਨੀਤਿ ਜੋ ਪ੍ਰਤੀਤ ਪ੍ਰੀਤ ਪਾਲਸਾ।
ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਆਰਯੰ ਕਮਾਨ ਬਾਨ ਧਾਰਯੰ,
ਅਪਾਰ ਸੱਤ੍ਰੁ ਟਾਰਯੰ ਉਦਾਰਯੰ ਕਮਾਲਸਾ।
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁੰਜ ਭ੍ਰਾਜ ਹੈਂ ਸਭਾ ਸੁਰਿੰਦ ਲਾਜ ਹੈ,
ਨਰਿੰਦ ਸੇ ਬਿਰਾਜ ਹੈਂ ਤ੍ਰੁਕਿੰਦ ਤੇਜ ਗਾਲਸਾ।
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਥਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੩ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਅਤੀਵ=ਬਹੁਤੇ। ਰੂਪਰਾਸਿ=ਰੂਪ ਦੀ ਹੱਦ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ। ਖਾਨਿ=ਖਾਣੀ। ਪ੍ਰਤੀਤ=ਭਰੋਸੇ। ਪਾਲਸਾ=ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਆਰਯੰ=ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ। ਅਪਾਰ ਸੱਤ੍ਰੁ=ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ। ਉਦਾਰਯੰ=ਦਾਤੇ।

ਕਮਾਲਸਾ=ਬਹੁਤੇ ਵੱਡੇ। ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁੰਜ=ਬਹੁਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਹਿਤ। ਭ੍ਰਾਜ ਹੈਂ=ਸਜਰਹੇ ਹਨ। ਸੁਰਿੰਦ=ਇੰਦ੍ਰ ਦੀ। ਲਾਜ ਹੈ=ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋਰਹੀ ਹੈ। ਨਰਿੰਦ ਸੇ=ਰਾਜਿਆਂ ਵਾਂਗ। ਤੁਕਿੰਦ=ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ, ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ। ਗਾਲਸਾ=ਗਾਲਣ ਵਾਲੇ, ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਬਹੁਤੇ ਧੀਰਜ ਤੇ ਤੇਜ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇ, ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨ, ਜੋਰਾਜਨੀਤੀ ਦੀ ਖਾਣਿ, ਭਰੋਸੇ ਤੇ ਪ੍ਰੀਤੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।
- ੨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਉਪਮਾ ਤੌਰਹਿਤ ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਹੈ (ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਕਮਾਨ ਤੇ ਤੀਰ ਪਕੜ ਕੇ ਬਹੁਤੇ (ਜ਼ਾਲਮ) ਵੈਰੀ ਨਾਸ ਕੀਤੇ, (ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ) ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਦਾਤੇ ਹਨ।
- ੩ (ਉਹ) ਬਹੁਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਹਿਤ ਸਜਰਹੇ ਹਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਭਾ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ) ਇੰਦ੍ਰ ਦੀ ਸਭਾ ਵੀ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋਰਹੀ ਹੈ, ਰਾਜਿਆਂ ਵਾਂਗ ਬਿਰਾਜਰਹੇ ਹਨ, ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਦੇ ਤੇਜ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।

ਪ੍ਰਭਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਉੱਜਲੰ ਦਿਪੰਤ ਤੇਜ ਬਿੱਜਲੰ,
ਘਟਾ ਘੁਮੰਡ ਸੱਜਲੰ ਚਮੁੰ ਬਿਸਾਲ ਚਾਲਸਾ।
ਕ੍ਰਿਪਾਣ ਹੀ ਪਸਿੰਦ ਕੀ ਨਰਿੰਦ ਕੀ ਮ੍ਰਯਾਦ ਯਾਦ,
ਜੰਗ ਤੈ ਗੁਬਿੰਦ ਦੇਇ ਰਾਖ ਹੈਂ ਸੰਭਾਲਸਾ।
ਹਠੀ ਸਤੀ ਤਪੀ ਜਪੀ ਜਤੀ ਮਤੀ ਉਚ ਸੂਚ,
ਰਤੀ ਪਤੀ ਕੇ ਬ੍ਰਿਤੀ ਅਤੀ ਮਾਨ ਮਾਲਸਾ।
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੪ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਪ੍ਰਭਾ=ਸੋਭਾ। ਦਿਪੰਤ=ਚਮਕ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਿੱਜਲੰ=ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ। ਘਟਾ ਘੁਮੰਡ=ਉਛਲ ਕੇ ਆਈ ਘਟਾ ਵਾਂਗ। ਸੱਜਲੰ=ਜਲ ਸਮੇਤ। ਚਮੁੰ=ਫੌਜ। ਬਿਸਾਲ=ਬਹੁਤੀ। ਚਾਲਸਾ=ਚਲਦੀ ਹੈ। ਨਰਿੰਦ ਕੀ ਮ੍ਰਯਾਦ=ਰਾਜਿਆਂ ਦੀਰੀਤੀ। ਤੈ=ਅਤੇ। ਗੁਬਿੰਦ=ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ। ਸੰਭਾਲਸਾ=ਯਾਦ। ਮਤੀ ਉਚ=ਉੱਚੀ ਮੱਤ ਵਾਲੇ। ਸੂਚ=ਪਵਿੱਤ੍ਰ। ਰਤੀ ਪਤੀ=ਕਾਮ ਦੇਵ। ਬ੍ਰਿਤੀ=ਉਪਮਾ। ਅਤੀ=ਬਹੁਤੇ। ਮਾਨ ਮਾਲਸਾ=ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਲ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।

ਅਰਥ

- ੧ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੋਭਾ, ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੇ ਤੇਜ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਉੱਜਲਾ ਚਮਕ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਲ ਸਹਿਤ ਉਛਲ ਕੇ ਆਈ ਬੱਦਲ ਦੀ ਘਟਾ ਵਾਂਗ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਸਾਰੀ ਫੌਜ ਚਲਦੀ ਹੈ।
- ੨ ਰਾਜਿਆਂ ਦੀਰੀਤੀ ਨੂੰ ਯਾਦਰੱਖ ਕੇ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਤਲਵਾਰ ਨੂੰ ਹੀ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜੰਗ ਤੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇਹਾਂ ਨੂੰ ਸਦਾ ਯਾਦਰੱਖਦੇ ਹਨ।
- ੩ (ਆਪ) ਹਠੀ, ਸਤੀ, ਤਪੀ, ਜਤੀ, ਉੱਚੀ ਮੱਤ ਵਾਲੇ ਤੇ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਹਨ, ਕਾਮ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਉਪਮਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਲ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।

ਸਰੂਪ ਦੇਵਤਾਨ ਸੇ ਸੁਹਾਹਿੰ ਚੰਦ੍ਰ ਭਾਨ ਸੇ,
ਸਪੂਤ ਜਯੋਂ ਨ੍ਰਿਪਾਨ ਕੇ ਗੁਮਾਨ ਕੇ ਬਿਡਾਲਸਾ।
ਨਿਹਾਰ ਨਾਰਿ ਲੋਭ ਹੈਂ ਪਰੀਨ ਚਿੱਤ ਛੋਭ ਹੈਂ,
ਮਨੋ ਆਨੰਦ ਗੋਭ ਹੈਂ ਅਲੋਭ ਹੈਂ ਬਿਸਾਲਸਾ।
ਗੁਨੱਗ, ਤੱਗ, ਆਗਰੰ ਕ੍ਰਿਪਾਰ ਸਾਲ ਸਾਗਰੰ,
ਤ੍ਰਿਲੋਕ ਮੈਂ ਉਜਾਗਰੰ ਸੁ ਨਾਗਰੰ ਕਮਾਲਸਾ।
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੫ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਭਾਨ=ਸੂਰਜ। ਸੇ=ਵਰਗੇ। ਨ੍ਰਿਪਾਨ ਕੇ=ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ। ਗੁਮਾਨ=ਹੰਕਾਰ। ਬਿਡਾਲਸਾ=ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਪਰੀਨ=ਪਰੀਆਂ ਦੇ। ਛੋਭ ਹੈਂ=ਘਬਰਾਹਟ ਹੋਰਹੀ ਹੈ। ਗੋਭ=ਅੰਕੁਰ, ਨਵੀਂ ਨਿਕਲੀ ਲਗਰ। (ਗੋ) ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਨੂੰ (ਭ) ਭੇਦਨ ਕਰ ਕੇ ਜੋ ਨਿਕਲੇ ਸੇ ਗੋਭ। ਅਲੋਭ ਹੈਂ ਬਿਸਾਲਸਾ=ਬਹੁਤੇ ਸੰਤੋਖੀ ਹਨ। ਗੁਣਗ=ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਗਿਆਤੇ। ਤੰਗ=ਤੱਤ ਦੇ ਜਾਣੂ। ਆਗਰੰ=ਮੁਖੀ, ਪ੍ਰਧਾਨ, ਆਗੂ। ਕ੍ਰਿਪਾਰਸਾਲ ਸਾਗਰੰ=ਸੁੰਦਰ ਕਿਰਪਾ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ। ਉਜਾਗਰੰ=ਪ੍ਰਗਟ, ਮਸ਼ਹੂਰ। ਨਾਗਰੰ ਕਮਾਲਸਾ=ਬਹੁਤੇ ਚਤੁਰ ਹਨ।

ਅਰਥ

- ੧ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਰੂਪ ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਰਗਾ ਹੈ, ਚੰਦ ਤੇ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਸੋਭਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।
- ੨ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਮੋਹਿਤ ਹੋਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਪਰੀਆਂ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ ਘਬਰਾਹਟ ਹੋਰਹੀ ਹੈ, ਜਾਣੇ ਅਨੰਦ ਦੀ ਨਵੀਂ ਨਿਕਲੀ ਲਗਰ ਹਨ, ਬਹੁਤੇ ਸੰਤੋਖੀ ਹਨ।
- ੩ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਗਿਆਤੇ ਤੇ ਤੱਤ ਦੇ ਜਾਣੂ ਹਨ। (ਕੌਮ ਦੇ ਮਹਾਨ) ਆਗੂ, ਸੁੰਦਰ, ਕਿਰਪਾ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ, ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਤੇ ਬਹੁਤ ਚਤੁਰ ਹਨ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।

ਬਜੈਂ ਜੁਝਾਉ ਬਾਜ ਜੋ ਸਜੈਂਹ ਜੰਗ ਸਾਜ ਤੋਂ,
ਲਰੈਂਹ ਅੱਗੁ ਭਾਜ ਤੋਂ ਲਜੈਂਹ ਨਾ ਅਨਾਲਸਾ।
ਹਿਤੈ ਸੁ ਜੰਗ ਭੀਮ ਸੇ ਚਿਤੈਂ ਗਨੀਮ ਨੀਮ ਸੇ,
ਮਿਤੈਂ ਹਕੀਮ ਕੀਮ ਸੇ ਰਹੀਮ ਸੇ ਦਯਾਲਸਾ।
ਤੁਕਿੰਦ ਕੋ ਰਮਿੰਦ ਸੇ ਗਰਿੰਦ ਕੋ ਸੁਰਿੰਦ ਸੇ,
ਤਮਿੰਦ ਕੋ ਦਿਨਿੰਦ ਸੇ ਨਿਸਿੰਦ ਸੇ ਜਮਾਲਸਾ।
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥੬॥

ਪਦਅਰਥ:

ਜੁਝਾਉ ਬਾਜ=ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ। ਸਾਜ=ਸਾਮਾਨ। ਅੱਗੁ ਭਾਜ=ਅੱਗੇ ਭੱਜ ਕੇ। ਲਜੈਂਹ ਨਾ=ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਅਨਾਲਸਾ=ਆਲਸ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹਨ। ਹਿਤੈ=ਵਾਸਤੇ। ਭੀਮ ਸੇ=ਭੀਮ ਸੈਨ ਵਰਗੇ। ਚਿਤੈਂ=ਦੇਖਦੇ ਹਨ। ਗਨੀਮ=ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ। ਨੀਮ ਸੇ=ਕਮਜ਼ੋਰ ਜੇਹੇ। ਮਿਤੈਂ=ਮਿੱਤ੍ਰਾਂ ਲਈ। ਹਕੀਮ ਕੀਮ=ਕੀਮੀਆਗਰ (ਰਸਾਇਣੀ) ਹਕੀਮ ਵਰਗੇ। ਰਹੀਮ ਸੇ=ਬਖਸ਼ਿੰਦ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਰਗੇ। ਦਯਾਲਸਾ=ਕਿਰਪਾਲੂ। ਤੁਕਿੰਦ ਕੋ=ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸੂਬਿਆਂ ਨੂੰ। ਰਮਿੰਦ ਸੇ=ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਵਰਗੇ। (ਰਮਾ=ਲਛਮੀ ਦੇ, ਇੰਦ=ਪਤੀ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ)। ਗਰਿੰਦ=ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ। ਸੁਰਿੰਦ ਸੇ=ਇੰਦ੍ਰ ਵਰਗੇ। ਤਮਿੰਦ ਕੋ=(ਪਾਪਾਂ ਦੇ) ਘੁੱਪ ਅਨੁੇਰੇ ਨੂੰ। ਦਿਨਿੰਦ ਸੇ=ਸੂਰਜ ਵਰਗੇ। ਨਿਸਿੰਦ=ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ। (ਨਿਸ=ਰਾਤ ਦਾ। ਇੰਦ=ਰਾਜਾ, ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ)। ਜਮਾਲਸਾ=ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਿਚ।

ਅਰਥ

- ੧ ਜਦੋਂ ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ ਵਜਦੇ ਹਨ ਤਦੋਂ ਜੰਗ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਸਜਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭੱਜ ਕੇ ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ, (ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਸਮੇਂ) ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਆਲਸ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ੨ ਜੰਗ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਭੀਮ ਸੈਨ ਵਰਗੇ (ਬਲੀ) ਹਨ, ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਜੇਹੇ ਵੇਖਦੇ ਹਨ, ਮਿੱਤ੍ਰਾਂ ਲਈ ਰਸਾਇਣੀ ਹਕੀਮਾਂ ਵਾਂਗ (ਰੋਗ-ਨਾਸ਼ਕ) ਹਨ। ਪ੍ਰਮੇਸ਼੍ਵਰ ਵਾਂਗ ਕਿਰਪਾਲੂ ਹਨ।
- ੩ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸੂਬਿਆਂ ਨੂੰ (ਫਤਹ ਕਰਨ ਲਈ) ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਵਰਗੇ (ਬਲੀ) ਹਨ, ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਇੰਦ੍ਰ ਵਾਂਗ (ਦਬਾਉਣ ਵਾਲੇ) ਹਨ, ਪਾਪਾਂ ਦੇ ਘੁੱਪ ਅਨੁੇਰੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਸੂਰਜ ਵਰਗੇ ਹਨ, ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਿੱਚ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਵਰਗੇ ਹਨ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।

ਅਛੋਹ ਕਾਮ ਕੋਹ ਮੋਹ ਧੋਹ ਦੇਹ ਨ ਧਰੈਂ,
ਅਲੋਹ ਮੋਹ ਤੈ ਸਦਾ ਸਰੋਹ ਲੋਹ ਕਾਲਸਾ।

ਦਜਾਲ ਪ੍ਰੁਣ ਸ੍ਰੁਣ ਚ੍ਰੁਣ ਪਾਲਸਾ ਰਸਾਲਸਾ,
 ਕਮਾਲ ਸੱਤ੍ਰੁ ਸਾਲਸਾ ਕਰਾਲ ਅੱਤ੍ਰੁ ਚਾਲਸਾ।
 ਭਜੰਤ ਏਕ ਈਸ ਹੈਂ ਮਲੇਛ ਬੰਸ ਪੀਸ ਹੈਂ,
 ਸੁਭੰਤ ਕੇਸ ਸੀਸ ਹੈਂ ਦਿਪੰਤ ਤੇਜ ਜਾਲਸਾ।
 ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
 ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੨ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਅਛੋਹ=ਛੁਹ ਤੋਂ ਰਹਿਤ। ਕੋਹ=ਕ੍ਰੋਧ, ਗੁੱਸਾ। ਧੋਹ=ਧੋਖਾ, ਛਲ। ਦੋਹ=ਦ੍ਰੋਹ, ਵੈਰ। ਅਲੋਹ=ਲੋਹ (ਮੱਛੀ ਫਸਾਣ ਵਾਲੀ ਕੁੰਡੀ) ਤੋਂ ਰਹਿਤ। ਸਰੋਹ=ਗੁੱਸੇ ਸਹਿਤ। ਲੋਹ=ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਸਮੇਤ। ਕਾਲਸਾ=ਕਾਲ ਵਰਗੇ। ਪਾਲਸਾ=ਪਾਲਣ ਵਾਲੇ। ਰਸਾਲਸਾ=ਰਸ ਬਖਸ਼ਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਕਮਾਲ=ਬਹੁਤ। ਸੱਤ੍ਰੁ=ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ। ਸਾਲਸਾ=ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੇ। ਕਰਾਲ=ਭਿਆਨਕ। ਅੱਤ੍ਰੁ=ਅਸਤ੍ਰ, ਉਹ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਜੋ ਸੁੱਟਿਆ ਜਾਵੇ- ਤੀਰ, ਗੋਲੀ, ਚੱਕ੍ਰ ਆਦਿ। ਚਾਲਸਾ=ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ। ਭਜੰਤ=ਭਜਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਈਸ=ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ। ਮਲੇਛ=ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ। ਬੰਸ=ਕੌਮ। ਪੀਸ=ਪੀੜਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਸੁਭੰਤ=ਸੋਭਦੇ ਹਨ। ਦਿਪਤ=ਚਮਕਦਾ ਹੈ। ਜਾਲਸਾ=ਅੱਗ ਵਾਂਗ।

ਅਰਥ

- ੧ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਅਤੇ ਮੋਹ ਦੀ ਛੁਹ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹਨ, (ਕਿਸੇ ਨਾਲ) ਧੋਖਾ ਤੇ ਵੈਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਮੋਹ ਦੀ ਕੁੰਡੀ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹਨ, ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਪਹਿਨ ਕੇ ਗੁੱਸੇ ਸਹਿਤ ਹੋਏ ਕਾਲ ਵਰਗੇ ਹਨ।
- ੨ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ 'ਚ ਪੈਣ ਵਾਲਿਆਂ 'ਤੇ ਦਇਆਲੂ ਹੋ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਪਾਲਣ ਵਾਲੇ (ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ) ਰਸ ਬਖਸ਼ਣ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਭਿਆਨਕ ਅਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।
- ੩ ਇਕ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਜ਼ਾਲਮ) ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਨੂੰ ਪੀੜਣ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੀਸ 'ਤੇ ਕੇਸ ਸੋਭਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤੇਜ ਅੱਗ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦਾ ਹੈ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।

ਬਜੈਂ ਮ੍ਰਿਦੰਗ ਕਿੰਗੁਰੀ ਸੁਰੰਗ ਚੰਗ ਦੁੰਦਭੀ,
 ਸਨਾਇ ਢੋਲ ਡੱਫ ਝਾਂਜ ਘੰਟ ਕੈਂਸ ਤਾਲਸਾ।
 ਗੁਨੀ ਅਨੇਕ ਗਾਵਤੇ ਸੁਨਾਵਤੇ ਧੁਨੀਂ ਸੁਰਾਗ,
 ਧੜਾਵਤੇ ਮੁਨੀ ਜੁਗੀਸ ਪਾਵਤੇ ਉਤਾਲਸਾ।
 ਸਭਾ ਸੁਰਿੰਦ ਇੰਦ ਸੀ ਦਿਨਿੰਦ ਸੀ ਪ੍ਰਭਾ ਅਨਿੰਦ,
 ਚਿੰਦ ਦਾ ਤਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸੇ ਨਰਿੰਦ ਮਾਲਸਾ।
 ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
 ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੨ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਬਜੈਂ=ਵੱਜਰਹੇ ਹਨ। ਕਿੰਗੁਰੀ=ਵੀਣਾ, ਦੋ ਤੂੰਬਿਆਂ ਵਾਲੀ ਤੰਤੀ। ਸੁਰੰਗ=ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਪੁਰਾਣਾ ਵਾਜਾ ਸੁਰਾਂਗ, ਇਹ ਗਜ਼ ਨਾਲ ਵਜਾਈਦਾ ਸੀ। ਚੰਗ=ਸਾਰੰਗੀ। ਦੁੰਦਭੀ=ਛੋਟਾ ਨਗਾਰਾ। ਸਨਾਇ=ਸ਼ਹਨਾਈ, ਨਫੀਰੀ। ਝਾਂਜ=ਵੱਡੇ ਛੈਣੇ, ਕਾਂਸੀ ਦੇ ਤਾਲ। ਘੰਟ=ਘੜਿਆਲ। ਕੈਂਸ=ਕੈਂਸੀਆਂ। ਤਾਲਸਾ=ਛੋਟੇ ਛੈਣੇ। ਉਤਾਲਸਾ=ਛੋਟੀ ਨਾਲ। ਸੁਰਿੰਦ=ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾਰਾਜਾ, ਇੰਦ੍ਰ। ਇੰਦ=ਚੰਦ੍ਰਮਾ। ਦਿਨਿੰਦ=ਸੂਰਜ। ਪ੍ਰਭਾ=ਸੋਭਾ। ਅਨਿੰਦ=ਉਸਤਤਿ ਯੋਗ। ਚਿੰਦ ਦਾ ਤਰੂ=ਚਿਤਵਣੀਆਂ ਦੇਣ ਵਾਲਾ, (ਕਾਮਨਾ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਬ੍ਰਿੱਛ, ਕਲਪ ਬ੍ਰਿੱਛ। ਗੁਬਿੰਦ ਸੇ=ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਵਾਂਗ। ਨਰਿੰਦ ਮਾਲਸਾ=ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਲ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਭਾ ਵਿੱਚ) ਮ੍ਰਿਦੰਗ, ਵੀਣਾ, ਸੁਰਾਂਗ, ਸਾਰੰਗੀ, ਛੋਟੇ ਨਗਾਰੇ, ਨਫੀਰੀਆਂ, ਢੋਲ, ਡੱਫ, ਵੱਡੇ ਛੈਣੇ, ਘੜਿਆਲ, ਕੈਂਸੀਆਂ ਤੇ ਛੋਟੇ ਛੈਣੇ ਵੱਜ ਰਹੇ ਹਨ।

- ੨ (ਰਾਗਾਂ ਦੇ) ਗੁਣੀ ਅਨੇਕਾਂ ਹੀ ਗਾਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਚੰਗੇਰਾਗਾਂ ਦੀਆਂ ਧੁਨੀਆਂ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਮੁਨੀ ਤੇ ਵੱਡੇ ਜੋਗੀ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਛੇਤੀ ਹੀ (ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ) ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।
- ੩ (ਗੁਰਾਂ ਦੀ) ਸਭਾ ਇੰਦ੍ਰ ਦੀ ਸਭਾ ਵਰਗੀ ਹੈ। (ਗੁਰਾਂ ਦੀ) ਸੇਭਾ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਤੇ ਸੂਰਜ ਵਰਗੀ ਉਸਤਤਿ ਯੋਗ ਹੈ। (ਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪ) ਕਲਪ-ਬ੍ਰਿਛ ਵਾਂਗ ਮਨ-ਇੰਡਤ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਵਾਂਗਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਲ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।
 ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਸੋਹਿ ਹੈਂ ਮਨੋਜ ਮਾਨ ਖੋਹਿ ਹੈਂ,
 ਜੁ ਜੋਹਿ ਹੈਂ ਸੁ ਮੋਹਿ ਹੈਂ ਅਛੋਹਿ ਚੰਦ੍ਰ ਭਾਲਸਾ।
 ਨਰੀ ਨਿਹਾਰ ਕਿੰਨਰੀ ਅਪੱਛਰੀ ਸੁ ਅੱਛਰੀ
 ਸੁਰੀ ਅਸੁਰੀ ਪੰਨਗੀ ਬਿਮੋਹਿ ਹੈ ਬਿਹਾਲਸਾ।
 ਚਰਿਤ੍ਰ ਚਿਤ੍ਰ ਚਾਵਨੋ ਪਵਿਤ੍ਰ ਇਤ੍ਰ ਪਾਵਨੋ,
 ਬਚਿਤ੍ਰ ਮਿਤ੍ਰ ਭਾਵਨੋ ਲਖਾਵਨੋ ਉਜਾਲਸਾ।
 ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
 ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੯ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਅਨੂਪ=ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ। ਮਨੋਜ=ਕਾਮਦੇਵ। ਜੋਹਿ ਹੈਂ=ਦੇਖਦੇ ਹਨ। ਅਛੋਹਿ=ਗੁੱਸੇ ਤੌਰਹਿਤ। ਭਾਲਸਾ=ਮੱਥਾ। ਨਰੀ=ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ। ਕਿੰਨਰੀ=ਕਿੰਨਰਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ। ਅਪੱਛਰੀ=ਅਪੱਛਰਾਂ, ਪਰੀਆਂ। ਅੱਛਰੀ=ਸੁੰਦਰ ਅੱਖਾਂ ਵਾਲੀਆਂ। ਸੁਰੀ=ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ। ਅਸੁਰੀ=ਦੈਂਤਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ। ਪੰਨਗੀ=ਸੱਪਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ। ਬਿਮੋਹਿ=ਬਹੁਤੀਆਂ ਮੋਹਤ ਹੋ ਕੇ। ਹੈ ਬਿਹਾਲਸਾ=ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਚਰਿਤ੍ਰ=ਕੌਤਕ। ਚਿਤ੍ਰ=ਅਸਚਰਜ। ਚਾਵਨੋ=ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ। ਇਤ੍ਰ=ਨੀਚ, ਪਾਮਰ। ਪਾਵਨੋ=ਪਵਿਤ੍ਰ। ਬਚਿਤ੍ਰ=ਅਨੋਖਾ। ਭਾਵਨੋ=ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਲਖਾਵਨੋ=ਜਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਧਿਆਨ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਜਾਲਸਾ=ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਰੂਪ (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ)।

ਅਰਥ

- ੧ (ਕਲਗੀਧਰ ਜੀ) ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਸੋਭਰਹੇ ਹਨ, ਕਾਮਦੇਵ ਦੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੋ (ਆਪ ਵਲ) ਤੱਕਦੇ ਹਨ ਉਹ ਮੋਹਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਗੁੱਸੇ ਤੌਰਹਿਤ ਮੱਥਾ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਵਰਗਾ (ਸ਼ਾਂਤ) ਹੈ।
- ੨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਦੇਖ ਕੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਤੇ ਕਿੰਨਰਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ, ਚੰਗੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਅਪੱਛਰਾਂ, ਦੇਵਤਿਆਂ, ਦੈਂਤਾਂ ਤੇ ਸੱਪਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਮੋਹਤ ਹੋ ਕੇ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
- ੩ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਅਸਚਰਜ ਕੌਤਕ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਾਮਰ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਤੋਂ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਮਿਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਅਨੋਖਾ ਪਿਆਰ ਕਰ ਕੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਰੂਪ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਧਿਆਨ ਕਰਵਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।
 ਭਵਿੱਖ ਭੂਤ ਪਿੱਖ ਹੈ ਪ੍ਰਤੱਖ ਅੱਖ ਲੱਖ ਹੈ,
 ਅਲੱਖ ਲੱਖ ਦੱਖ ਹੈ ਸਮੱਖ ਹੈ ਅਕਾਲਸਾ।
 ਸਕੱਛ ਕੱਛ ਕੈ ਧਰੈਂ ਸਮੱਛ ਅੱਛ ਹੈ ਲਰੈਂ,
 ਬਿਲੱਛ ਲੱਛ ਕੈ ਹਰੈਂ ਅਰੈਂ ਪ੍ਰਤੱਛ ਕਾਲਸਾ।
 ਜਗੱਤਿ ਜੋਤਿ ਧਾਰ ਕੈ ਕਲੀ ਕਲੂਖ ਟਾਰ ਕੈ,
 ਭਗੱਤਿ ਦੈ ਉਬਾਰ ਕੈ ਉਚਾਰ ਕੈ ਅਕਾਲਸਾ।
 ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
 ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੧੦ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਭਵਿੱਖ=ਭਵਿੱਖਤ, ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ। ਭੂਤ=ਗੁਜਰ ਚੁੱਕਾ ਸਮਾਂ। ਪ੍ਰਤੱਖ=ਸਾਹਮਣੇ। ਅੱਖ=ਅੱਖਾਂ ਦੇ। ਲੱਖ ਹੈਂ=ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਅਲੱਖ=ਜਾਣਨ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ। ਲੱਖ=ਜਾਣਨ ਨੂੰ। ਦੱਖ ਹੈਂ=ਚਤੁਰ ਹਨ। ਸਮੱਖ=ਪ੍ਰਤੱਖ। ਅਕਾਲਸਾ=ਅਕਾਲ ਸਰੂਪ। ਸਕੱਛ=ਕਛਹਿਰੇ ਸਹਿਤ। ਕੱਛ ਕੈ=ਮਿਣ ਕੇ। ਧਰੈਂ=ਧਰਤੀ ਨੂੰ। ਸਮੱਛ=ਸਾਹਮਣੇ। ਅੱਛ=ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ। ਬਿਲੱਛ=ਵਿਲੱਖਣ, ਅਨੋਖੇ। ਲੱਛ=ਨਿਸ਼ਾਨਾ। ਹਰੈਂ=ਮਾਰਦੇ ਹਨ। ਅਰੈਂ=ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ। ਕਾਲਸਾ=ਕਾਲ ਵਾਂਗ ਹਨ। ਜੋਤਿ ਧਾਰ ਕੈ=ਆਪਣੀ ਜੋਤਿ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਕੇ। ਕਲੀ=ਕਲਜੁਗ ਦੇ। ਕਲੂਖ=ਪਾਪ। ਟਾਰ ਕੈ=ਦੂਰ ਕਰਕੇ। ਉਬਾਰ ਕੈ=ਬਚਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਅਕਾਲਸਾ=ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ।

ਅਰਥ

- ੧ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਗੁਜਰ ਚੁੱਕੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਜਾਣਦੇ ਤੇ ਦੇਖਦੇ ਹਨ, ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਜਾਣਨ ਨੂੰ ਚਤੁਰ ਹਨ, ਪ੍ਰਤੱਖ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਸਰੂਪ ਹਨ।
- ੨ ਕਛਹਿਰੇ ਦੇ ਸਹਿਤ ਹਨ, (ਪੈਂਤੜਾ ਕੱਛਣ ਸਮੇਂ) ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਮਿਣ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਹੋ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ। ਅਨੋਖੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੱਖ ਕਾਲ ਵਾਂਗ (ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ)।
- ੩ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜੋਤਿ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਕੇ, ਕਲਜੁਗ ਦੇ ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਕੇ, ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਉਚਾਰ ਕੇ ਤੇ ਭਗਤੀ (ਦਾ ਦਾਨ) ਦੇ ਕੇ (ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ) ਬਚਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।
- ੪ ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ।

ਕਵੀ ਗਰੰਥ ਕਾਰਕੈਂ ਅਤਜੰਤ ਹੀ ਉਚਾਰ ਕੈ,
ਬਿਅੰਤ ਗਾਇ ਹਾਰ ਕੈ ਬਿਹੰਗ ਬੇਹ ਛਾਲਸਾ।
ਗਿਰਾ ਫਨੇਸ ਪੰਕਜੇਸ ਬੇਦ ਭੇਦ ਨਾ ਲਹੈਂ,
ਗਨੇਸ ਔ ਮਹੇਸ ਸੇ ਬਕੈਂਹ ਕੈਹ ਹਾਲਸਾ।
ਕਹਾਂ ਅਗਾਧ ਰਾਵਰੇ ਅਬਾਧਿ ਜੱਸ ਗਾ ਸਕੈ,
ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਸਾਧਿ ਯੇ ਸਮਾਧਿ ਬੁਧਿ ਬਾਲਸਾ।
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ,
ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥ ੧੧ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਗਰੰਥ ਕਾਰਕੈਂ=ਗੁੰਥਰਚਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ। ਅਤਜੰਤ=ਬਹੁਤ ਹੀ। ਬਿਹੰਗ=ਪੰਛੀ। ਬੇਹ=ਛੇਕ। ਛਾਲਸਾ=(ਦਰੱਖਤਾਂ ਦੀ) ਛਿੱਲ। ਗਿਰਾ=ਸਰਸੁਤੀ। ਫਨੇਸ=ਸ਼ੇਸ਼ ਨਾਗ। ਪੰਕਜੇਸ=ਬ੍ਰਹਮਾ। ਨਾ ਲਹੈਂ=ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕੇ। ਮਹੇਸ=ਸ਼ਿਵ। ਬਕੈਂਹ=ਬੱਕ ਗਏ ਹਨ। ਕੈਹ=ਆਖ ਆਖ ਕੇ। ਹਾਲਸਾ=ਹਾਲ। ਅਗਾਧ=ਅਥਾਹ, ਡੂੰਘਾ। ਰਾਵਰੇ=ਆਪ ਦਾ। ਅਬਾਧਿ=ਨਾਸ ਤੋਂ ਰਹਿਤ। ਸਾਧਿ=ਲਾ ਕੇ। ਸਮਾਧਿ=ਸਮਾਧੀ। ਬੁਧਿ ਬਾਲਸਾ=ਬਾਲਕਾਂ ਵਰਗੀ (ਤੁੱਛ) ਬੁੱਧੀ ਵਾਲਾ।

ਅਰਥ

- ੧ ਗੁੰਥਰਚਨ ਵਾਲੇ ਕਵੀਆਂ ਨੇ (ਆਪਦਾ) ਬਹੁਤ ਹੀ (ਜਸ) ਕਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਕਵੀ (ਜਸ) ਕਹਿ ਕਹਿ ਕੇ ਹਾਰ ਗਏ, ਜਿਵੇਂ ਪੰਛੀ (ਦਰਖਤਾਂ ਦੀਆਂ) ਛਿੱਲਾਂ ਵਿੱਚ ਛੇਕ (ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਹਾਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)।
- ੨ ਸਰਸੁਤੀ, ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ, ਬ੍ਰਹਮਾ, ਬੇਦ (ਆਪ ਦਾ) ਭੇਦ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕੇ, ਗਣੇਸ਼ ਤੇ ਸ਼ਿਵ ਵਰਗੇ ਤੁਹਾਡਾ ਹਾਲ ਆਖ ਆਖ ਕੇ ਬੱਕ ਗਏ।
- ੩ ਇਹ ਬਾਲਕਾਂ ਵਰਗੀ ਤੁੱਛ ਬੁੱਧੀ ਵਾਲਾ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਸਮਾਧੀ ਲਾ ਕੇ ਆਪ ਦਾ ਡੂੰਘਾ ਤੇ ਨਾਸ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਜਸ ਕਿਵੇਂ ਗਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ੪ ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ (ਜੀ ! ਮੈਂ) ਆਪ ਦੇ ਚਰਨ-ਕੰਵਲਾਂ ਉੱਤੇ (ਸਨਿੰਮ੍ਰ) ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਆਪ ਨੇ ਚਾਰੇ ਵਰਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਿਆਂ ਕਰ ਕੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥਰਚਿਆ ਹੈ।
ਅਬੈ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੂਜੀਏ ਦਿਆਲ ਦਾਸ ਖਾਸ ਪੈ,
ਨਿਰਾਸ ਔਰ ਠੌਰ ਤੈ ਭਯੋ ਹੁਲਾਸ ਹੀਨ ਮੈਂ।
ਗਹੀ ਸਰੰਨ ਰਾਵਰੇ ਚਰੰਨ ਕੀ ਅਨੰਨ ਹੈ,

ਜਰਨ ਔ ਮਰਨ ਦੂਖ ਕਾਟੀਏ ਕਠੀਨ ਮੈਂ।
 ਕੁਕ੍ਰਿਤ ਬ੍ਰਿਤਿ ਮੈਂ ਫਸਯੋ ਅਨ੍ਰਿਤ ਨ੍ਰਿਤ ਨੈ ਕਸਯੋ,
 ਅਪ੍ਰਿਤ ਫ੍ਰਿਤ ਹੋਂ ਫਸਯੋ ਅਗਯਾਨ ਕੇ ਅਧੀਨ ਮੈਂ।
 ਨ ਔਰ ਆਸ ਕੋਇ ਦਾਸ ਰਾਵਰੋ ਸਦੈਹੁ ਏਕ,
 ਹੈ ਭਰੋਸ ਲਾਜ ਨਾਮ ਕੀ ਰਖੈਹੁ ਪੀਨ ਮੈਂ ॥ ੨੪ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਦਾਸ ਖਾਸ ਪੈ=ਆਪਣੇ ਦਾਸ ਉਪਰ। ਹੁਲਾਸ ਹੀਨ ਮੈਂ=ਮੈਂ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ।
 ਗਹੀ=ਪਕੜੀ। ਰਾਵਰੋ=ਆਪ ਦੀ। ਅਨੰਨ ਹੈ=ਕੇਵਲ ਇਕ ਆਪ ਦਾ ਹੀ ਉਪਾਸ਼ਕ ਹੋ ਕੇ। ਜਰਨ=ਜੰਮਣ।
 ਕਠੀਨ=ਕਠਨ, ਔਖੇ। ਕੁਕ੍ਰਿਤ=ਪਾਪਾਂ ਦੇ। ਬ੍ਰਿਤਿ=ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ। ਅਨ੍ਰਿਤ=ਰਿਤ (ਸੱਚ) ਤੋਂ ਭਿੰਨ, ਝੂਠੇ।
 ਨ੍ਰਿਤ=ਨਾਚ। ਕਸਯੋ=ਖਿੱਚਿਆ, ਦੁਖੀ ਕੀਤਾ। ਅਪ੍ਰਿਤ=ਧੀਰਜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋ ਕੇ। ਪੀਨ=ਤਕੜਾ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਸਤਿਗੁਰੂ!) ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਦਾਸ ਉਪਰ ਦਇਆਲੂ ਹੋਵੇ, ਮੈਂ ਹੋਰ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਾਸ ਹੋ ਕੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ।
- ੨ ਮੈਂ ਇਕ ਆਪ ਦਾ ਹੀ ਉਪਾਸ਼ਕ ਹੋ ਕੇ ਆਪ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਪਕੜੀ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਜੰਮਣ ਮਰਨ ਦੇ ਕਠਨ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਦਿਓ।
- ੩ ਮੈਂ ਪਾਪਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਝੂਠੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਨਾਚ ਨੇ ਦੁਖੀ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਧੀਰਜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋ ਕੇ ਫਸਿਆ ਫਿਰਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।
- ੪ ਮੈਂ ਇਕ ਆਪ ਦਾ ਹੀ ਦਾਸ ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ (ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਆਸ ਨਹੀਂ, (ਕੇਵਲ ਮਨ ਵਿੱਚ ਇਹ) ਤਕੜਾ ਭਰੋਸਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦੀ ਲੱਜਾਰਖੋਗੇ।

ਕਹੂੰ ਜੁ ਪ੍ਰਾਕ ਪੁੰਨ ਤੈ ਲਹੀ ਮਨੁੱਖ ਦੇਹ,
 ਬਾਸਨਾ ਬਿਸਯਾਨ ਮੈਂ ਸੁ ਕੀਨ ਹੈ ਖੁਵਾਰਿਯੈ।
 ਕਰੋਧ ਕਾਮ ਧੋਹ ਨਿੰਦ ਦ੍ਰੋਹ ਛੋਹ ਮੋਹ ਮੈਂ,
 ਰਹਯੋ ਗੁਰੂ ਧਾਰਿ ਭੂਰ ਲੋਭ ਕੀ ਖੁਮਾਰਿਯੈ।
 ਸੁਨਯੋ ਅਨੰਤ ਸੰਤ ਤੈਂ ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਭੀ ਕਹੈਂ,
 ਤਰਾਇ ਹੈਂ ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੁ ਉਦਾਰਿਯੈ।
 ਇਸੀ ਭਰੋਸ ਮੈਂ ਚੜ੍ਹਯੋ ਜਹਾਜ ਆਜ ਰਾਵਰੇ,
 ਰਖੈਹੁ ਲਾਜ ਨਾਮ ਕੀ ਭਵਾਂਬੁਧੈ ਉਬਾਰਿਯੈ ॥ ੨੫ ॥

ਪਦਅਰਥ:

ਪ੍ਰਾਕ=ਪੂਰਬਲੇ। ਲਹੀ=ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬਿਸਯਾਨ=ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ। ਧੋਹ=ਧੋਖਾ, ਛਲ। ਦ੍ਰੋਹ=ਵੈਰ।
 ਛੋਹ=ਗੁੱਸਾ। ਗੁਰੂ=ਹੰਕਾਰ। ਭੂਰ=ਬਹੁਤਾ। ਖੁਮਾਰਿਯੈ=ਮਸਤੀ। ਅਨੰਤ=ਬਹੁਤੇ। ਉਦਾਰਿਯੈ=ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।
 ਜਹਾਜ=(ਸਿੱਖੀ ਦੇ) ਜਹਾਜ 'ਤੇ। ਰਾਵਰੇ=ਆਪ ਦੇ। ਭਵਾਂਬੁਧੈ=ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ। ਉਬਾਰਿਯੈ=ਪਾਰ ਕਰੋ।

ਅਰਥ

- ੧ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਪੂਰਬਲੇ ਪੁੰਨਾਂ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਦੇਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਵਾਸਨਾ ਵਿੱਚ ਖਰਾਬ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।
- ੨ ਮੈਂ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਧੋਖਾ, ਨਿੰਦਾ, ਵੈਰ, ਗੁੱਸਾ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਲੋਭ ਦੀ ਮਸਤੀ ਧਾਰਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।
- ੩ ਬਹੁਤੇ ਸੰਤਾਂ ਪਾਸੋਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਭੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਹੀ ਸੰਸਾਰ (ਸਮੁੰਦਰ) ਤੋਂ ਤਾਰਨਗੇ।
- ੪ (ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੂ!) ਇਸੇ ਹੀ ਭਰੋਸੇ ਨਾਲ ਮੈਂ ਅੱਜ ਆਪ ਦੇ (ਸਿੱਖੀ ਦੇ) ਜਹਾਜ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦੀ ਲੱਜਾਰਖੋ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਕਰੋ।

ਇਹੈ ਸੁ ਬਾਰ ਅੰਤ ਕੀ ਦੁਲੱਭ ਦੇਹ ਹੈ ਲਹੀ,
 ਕਰੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਜੀ ਨਿਹਾਲ ਦਾਸ ਕੇ ਕਰੇ।
 ਸਿੱਖੀ ਸਿਖਾਇ ਆਪਨੀ ਤਿਖੀ ਤ੍ਰਿਤਾਪ ਕਾਪਨੀ,
 ਸਿਖੀ ਸਮਾਨ ਖਾਪਨੀ ਬਿਆਲ ਕਾਲ ਕੇ ਦਰੇ।
 ਪ੍ਰਪੰਚ ਨਾਦ ਲਾਖਹੋ ਪ੍ਰਪੰਚ ਯਾਦ ਨਾਖਹੋ,
 ਪ੍ਰਪੰਚ ਸ੍ਵਾਦ ਰਾਖਹੋ ਪ੍ਰਪੰਚ ਬਾਦ ਕੇ ਹਰੇ।
 ਸਖਜਾਤ ਗਜਾਨ ਆਤਮਾ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਇਕੱਤ੍ਰ ਹੈ,
 ਅਨਾਤਮਾ ਸੰਘਾਤਮਾ ਅਜਾਤ ਬਾਦ ਕੇ ਧਰੇ ॥੨੬॥

ਪਦਅਰਥ:

ਬਾਰ ਅੰਤ ਕੀ=ਅਖੀਰਲੀ ਵਾਰੀ। ਦੁਲੱਭ=ਔਖੀ ਲੱਭਣ ਵਾਲੀ। ਲਹੀ=ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਤ੍ਰਿਤਾਪ ਕਾਪਨੀ=ਤਿੰਨਾਂ ਤਾਪਾਂ (ਅਧਿਆਤਮ, ਅਧੀਭੂਤ ਤੇ ਅਧਿਦੈਵ) ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਵਾਲੀ। ਸਿਖੀ=ਮੋਰ। ਸਮਾਨ=ਵਾਂਗ। ਖਾਪਨੀ=ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ। ਬਿਆਲ=ਸੱਪ। ਦਰੇ=ਦਲੇ, ਨਾਸ ਕਰੇ। ਪ੍ਰਪੰਚ ਨਾਦ=ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ। [ਪੰਜ ਸ਼ਬਦ-ਯੋਗੀਆਂ ਦੇ ਕਲਪੇ ਹੋਏ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਦੇ ਪੰਜ ਸ਼ਬਦ-ਸੰਖ, ਮ੍ਰਿਦੰਗ, ਕਿੰਗਰੀ, ਮੂਰਲੀ ਤੇ ਵੀਣਾ ਦੀ ਧੁਨਿ]। ਲਾਖਹੋ=ਜਣਾ ਦਿਓ। ਪ੍ਰਪੰਚ ਯਾਦ=ਛਲਰੂਪ ਮਾਇਆ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ। (ਅ) ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਕਾਮ ਆਦਿਕਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ। ਨਾਖਹੋ=ਲੰਘਾ ਦਿਓ। ਪ੍ਰਪੰਚ ਸ੍ਵਾਦ=ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ (ਸਤ, ਸੰਤੋਖ, ਦਇਆ, ਧਰਮ ਤੇ ਧੀਰਜ) ਦਾ ਅਨੰਦ। ਪ੍ਰਪੰਚ=ਪੰਜਾਂ ਤੱਤਾਂ ਦੇ ਬਿਸਥਾਰ (ਸੰਸਾਰ) ਦੇ। ਬਾਦ=(ਜੰਮਣ ਮਰਨਰੂਪ) ਝਗੜੇ ਨੂੰ। ਹਰੇ=ਦੂਰ ਕਰੇ। ਸਖਜਾਤ=ਪ੍ਰਤੱਖ। ਇਕੱਤ੍ਰ ਹੈ=ਇਕਰੂਪ ਹੋ ਜਾਣ। ਅਨਾਤਮਾ=ਆਤਮਾ ਤੋਂ ਭਿੰਨ, ਜੜ੍ਹ। ਸੰਘਾਤਮਾ=ਸਮਦਾਯ, ਗਰੋਹ, ਇਕੱਠ। ਅਜਾਤ ਬਾਦ=ਅਣਹੋਏ ਦਾ ਕਥਨ। ਧਰੇ=ਧਾਰਨ ਕਰਾਂ ਭਾਵ ਸਮਝਾਂ।

ਅਰਥ

- ੧ ਇਹ ਔਖੀ ਲੱਭਣ ਵਾਲੀ ਮਨੁੱਖਾ ਦੇਹ ਅਖੀਰਲੀ ਵਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ (ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ!) ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ ਤੇ ਦਾਸ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰੋ।
- ੨ ਤਿੰਨਾਂ ਤਾਪਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਵਾਲੀ, ਕਾਲਰੂਪ ਸੱਪ ਨੂੰ ਮੋਰ ਵਾਂਗ ਖਾ ਜਾਣ ਵਾਲੀ, ਆਪਣੀ ਤਿੱਖੀ ਸਿੱਖੀ ਸਿਖਾ ਕੇ (ਮੇਰੇ ਜੰਮਣ ਮਰਨ ਨੂੰ) ਨਾਸ ਕਰੋ।
- ੩ ਪੰਜਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਣਾ ਦਿਓ, ਛਲਰੂਪ ਮਾਇਆ ਦੀ ਯਾਦ ਤੋਂ ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਰ ਲੰਘਾ ਦਿਓ, ਪੰਜਾਂ (ਸਤ ਸੰਤੋਖ ਆਦਿਕਾਂ) ਦਾ ਅਨੰਦ ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਮੇਰੇ) ਹਿਰਦੇ 'ਚਰੱਖੇ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ (ਜੰਮਣ ਮਰਨਰੂਪ) ਝਗੜੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰੋ।
- ੪ (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪ ਦੇ ਬਖਸ਼ੇ ਹੋਏ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ਦੁਆਰਾ (ਮੇਰੀ) ਆਤਮਾ ਤੇ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਇਕਰੂਪ ਹੋ ਜਾਣ, (ਮੈਂ) ਆਤਮਾ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਮਦਾਯ ਦੇ ਕਥਨ ਨੂੰ ਅਣਹੋਇਆ ਸਮਝਾਂ।

ਸੁ ਦੇਹੁ ਸੁੱਧਿ ਬੁੱਧਿ ਮੈਂ ਨਿਰੁੱਧ ਜੋ ਨ ਹੈ ਕਬੀ,
 ਕੁਬੁੱਧਿ ਦੂਰ ਕੀਜਿਯੇ ਬਿਰੁੱਧ ਬੇਦ ਭਾਵ ਕੋ।
 ਦਿਜੈ ਅਰੇਗ ਦੇਹ ਨਾਮ ਖਾਨ ਪਾਨ ਲੋ ਅਰਾਮ,
 ਆਪ ਕੋ ਪਛਾਨ ਦਾਸ ਖਾਸ ਜਜੋਂ ਬਿਕਾਵ ਕੋ।
 ਹਟਾਇ ਜਜੋਂ ਕੁਪੰਥ ਤੈ ਸੁਪੰਥ ਨਿਰਮਲੇ ਵਿਖੇ,
 ਦਯੋ ਨਿਵਾਸ ਰਾਜ ਜੋਗ ਆਨਦੈਂ ਭੁਗਾਵ ਕੋ।
 ਤਿਵੈਂ ਨਮਾਮਿ ਭੇਟਿ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਕੀ ਕਬੂਲ ਕੈ,
 ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਿਜੈ ਭਗਤਿ ਭਾਵ ਕੋ ॥੨੭॥

ਪਦਅਰਥ:

ਸੁੱਧਿ=ਸੁੱਧੀ, ਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ, ਸਫਾਈ ਭਾਵ ਵਿਵੇਕ ਸ਼ਕਤੀ। ਨਿਰੁੱਧ=ਰੁਕਾਵਟ। ਬਿਰੁੱਧ=ਉਲਟ। ਭਾਵ=ਸਿਧਾਂਤ। ਲੋ=ਤੱਕ। ਬਿਕਾਵਕੋ=ਵਿਕੇ ਹੋਏ (ਗੁਲਾਮ) ਵਾਂਗ। ਕੁਪੰਥ=ਖੋਟੇ ਭੇਖਾਂ ਤੋਂ। ਨਮਾਮਿ=ਨਮਸਕਾਰਰੂਪ। ਭਗਤਿ ਭਾਵ=ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ।

ਅਰਥ

- ੧ (ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ!) ਮੈਨੂੰ ਬੁੱਧੀ ਵਿੱਚ ਵਿਵੇਕ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿਓ ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ (ਕਾਵਿ ਰਚਨਾ ਵਿੱਚ) ਰੁਕਾਵਟ ਨਾ ਪਵੇ, ਵੇਦ (ਗਿਆਨ) ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਚਲਣ ਵਾਲੀ ਖੋਟੀ ਬੁੱਧੀ ਦੂਰ ਕਰੇ।
- ੨ ਮੈਨੂੰ ਦੇਹ ਅਰੋਗਤਾ, ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ, ਖਾਣ ਪੀਣ ਦੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੱਕ (ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਆਰਾਮ (ਸੁਖ) ਦਿਓ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਪ ਦਾ ਖਾਸ ਦਾਸ ਸਮਝਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ (ਮੁੱਲ) ਵਿਕਿਆ (ਗੁਲਾਮ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- ੩ ਜਿਵੇਂ (ਤੁਸਾਂ) ਮੈਨੂੰ ਖੋਟੇ ਭੇਖਾਂ ਤੋਂ ਹਟਾ ਕੇਰਾਜ ਜੋਗ ਦਾ ਅਨੰਦ ਭੁਗਾਉਣ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਨਿਰਮਲ (ਖਾਲਸਾ) ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਨਿਵਾਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।
- ੪ ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਨਮਸਕਾਰਰੂਪ ਭੇਟਾ ਪਰਵਾਣ ਕਰ ਕੇ ਹੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! ਮੈਨੂੰ (ਆਪ ਦੀ) ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਬਖਸ਼ੋ।

ਗੁਰੈਂ ਦਸਾਂਹਿ ਕੀ ਕਥਾ ਪੁਰੈਂ ਸੁ ਪੂਰਬਾਰਧੈ ਵਿਖੈ,
 ਕਥੰਨ ਕੀਨ ਮੈਂ ਮਥੰਨ ਗੁੰਥ ਆਨਕੈ।
 ਅਥੈ ਸੁ ਉੱਤਾਰਧੈ ਵਿਖੈ ਚਰਿਤ੍ਰ ਪੰਥ ਕੇ,
 ਬਚਿਤ੍ਰ ਜੇ ਪਵਿਤ੍ਰ ਅੰਤ੍ਰ ਚਾਹਿ ਹੋਂ ਬਖਾਨ ਕੈ।
 ਸੁਨੈਹੁ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਨਿਰਾਲਸਾ ਕਮਾਲਸਾ,
 ਦਯਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ ਬਵੈਹੁ ਦਾਸ ਜਾਨ ਕੈ।
 ਲਖੈਹੁ ਦਾਸ ਬਾਲਸਾ ਤੁਮੈ ਸਦੈਹੁ ਪਾਲਸਾ,
 ਯੁਤੈਹੁ ਦੋਸ ਮਾਲਸਾ ਨ ਖਜਾਲਸਾ ਕਿਛਾਨ ਕੈ ॥੨੮॥

ਪਦਅਰਥ

ਗੁਰੈਂ ਦਸਾਂਹਿ ਕੀ=ਦਸਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ। ਪੁਰੈਂ=ਪਹਿਲਾਂ। ਪੂਰਬਾਰਧੈ ਵਿਖੈ=ਗੁੰਥ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਅੱਧੇ ਭਾਗ ਵਿੱਚ। ਮਥੰਨ=ਵਿਚਾਰ ਕੇ। ਆਨਕੈ=ਅਨੇਕਾਂ। ਉੱਤਾਰਧੈ ਵਿਖੈ=ਗੁੰਥ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਅੱਧੇ ਭਾਗ ਵਿੱਚ। ਚਰਿਤ੍ਰ=ਕੌਤਕ। ਬਚਿਤ੍ਰ=ਅਨੋਖੇ। ਅੰਤ੍ਰ=ਏਥੇ, ਇਸ ਥਾਂ। ਚਾਹਿ ਹੋਂ ਬਖਾਨ ਕੈ=ਕਥਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਸੁਨੈਹੁ=ਸੁਣਹੁ। ਨਿਰਾਲਸਾ=ਆਲਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭਾਵ ਸਾਵਧਾਨ ਹੋ ਕੇ। ਕਮਾਲਸਾ=ਬਹੁਤ। ਦਯਾਲਸਾ=ਦਇਆਲੂ। ਬਿਸਾਲਸਾ=ਬਹੁਤੇ। ਬਵੈਹੁ=ਹੋਵੇ। ਲਖੈਹੁ=ਜਾਣੇ। ਬਾਲਸਾ=ਬਾਲਕਾਂ ਵਾਂਗ। ਪਾਲਸਾ=ਪਾਲ ਕੇ। ਯੁਤੈਹੁ ਦੋਸ ਮਾਲਸਾ=ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਸਹਿਤ ਹਾਂ। ਨ ਖਜਾਲਸਾ ਕਿਛਾਨ ਕੈ=(ਮਨ ਵਿੱਚ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਖਿਆਲ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ।

ਅਰਥ

- ੧ ਮੈਂ ਅਨੇਕਾਂ ਗੁੰਥਾਂ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਦਸਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਕਥਾ ਪਹਿਲਾਂ ਪੂਰਬਾਰਧ ਵਿੱਚ ਕਥਨ ਕੀਤੀ ਹੈ।
 - ੨ ਹੁਣ ਉੱਤਾਰਧ ਵਿੱਚ ਪੰਥ ਦੇ ਅਨੋਖੇ ਤੇ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕੌਤਕ ਏਥੇ ਕਥਨ ਕਰਨੇ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।
 - ੩ ਹੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ! ਬਹੁਤ ਸਾਵਧਾਨ ਹੋ ਕੇ ਸੁਣੋ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦਾਸ ਜਾਣਕੇ ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਦਇਆਲੂ ਹੋਵੋ।
 - ੪ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਪਾਲਕ ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਬਹੁਤ ਦੋਸ਼ਾਂ ਸਹਿਤ ਹਾਂ, ਕੁਝ ਹੋਰ ਖਿਆਲ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬਾਲਕਾਂ ਵਰਗਾ ਦਾਸ ਜਾਣੋ।
- ਭਾਵ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੧ ਤੋਂ ੨੨ ਤੱਕ ਦੇ ੧੨ ਅੰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਮ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਮੰਗਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ੨੩ ਤੋਂ ੨੮ ਅੰਕ ਤੱਕ ੬ ਅੰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ ਤੇ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪਾਸੋਂ ਕੁਝ ਵਰ ਦਾਨ ਮੰਗੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਬਾਰੇ ਕਵੀ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਹੀ ਦੂਜਾ ਸਰੂਪ ਸਪੁੱਤਰ ਦੀ ਪਦਵੀ ਦੇ ਕੇ "ਧਰਮ ਚਲਾਵਨ ਸੰਤ ਉਬਾਰਨ" ਅਤੇ "ਦੁਸ਼ਟ ਸਭਨ ਕੋ ਮੂਲ ਉਪਾਰਨ" ਲਈ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਭੇਜਿਆ ਹੈ। ਆਪ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੇਜ ਤੇ ਬਲ ਦੇ ਅੱਗੇ ਅਵਿੱਦਿਆ ਦੀਰਾਤ, ਮੋਹ ਆਦਿ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਆਸੂਰੀ ਸੈਨਾ, ਨਾਸਤਕ ਮਤਾਰੂਪ ਤਾਰੇ ਅਲੋਪ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਦਾ ਤੇਜ ਚੰਦ ਵਾਂਗ ਫਿੱਕਾ ਪੈ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਬਚਾਅ ਦੇ ਆਸਾਰ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਏ। ਆਪ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਕਾਰਨਾਮਾ ਇਹ ਕੀਤਾ ਕਿ

ਚਹੁੰਆਂ ਵਰਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਕੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਸਾਜ ਦਿੱਤਾ। ਜਿੱਥੇ ਆਪ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਤਲਵਾਰ ਤੇ ਤੀਰ ਫੜ ਕੇ ਦੁਸ਼ਟ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਦਾ ਨਾਸ ਕੀਤਾ ਉਥੇ ਮੋਹ ਵਿੱਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਦੀ ਦਾਤ ਬਖਸ਼ ਕੇ ਮੁਕਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੜੀਆਂ, ਮਸਾਣਾਂ, ਕਬਰਾਂ, ਦੇਵ ਮੰਦਰਾਂ, ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤਾਂ ਤੇ ਜੜ੍ਹ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਤੋਂ ਛੁਡਵਾਇਆ। ਜੰਤ੍ਰਾਂ, ਮੰਤ੍ਰਾਂ, ਤੰਤ੍ਰਾਂ ਤੇ ਪਖੰਡੀ ਭੇਖਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ। ਭੇਦ ਤੇ ਭ੍ਰਮ ਨੂੰ ਮੋਟ ਕੇ ਏਕਤਾ ਦਾ ਗਿਆਨ ਬਖਸ਼ਿਆ। ਤਿੱਖਾ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥਰਚ ਕੇ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਧਰਮ ਦਾ ਚਾਨਣ ਕੀਤਾ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਤੇ ਗੁਣਾਂ ਬਾਰੇ ਵਰਣਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਵੀ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨ ਹਨ। ਆਪ ਜੀ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਤੱਕ ਕੇ ਤਿੰਨਾਂ ਹੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਰਸ਼ ਮੋਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਗੁਣਾਂ ਕਰ ਕੇ ਧੀਰਜੀ, ਤੇਜਵਾਨ ਸੂਰਮੇ, ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਗਿਆਤਾ, ਭਰੋਸੇ ਤੇ ਪ੍ਰੀਤੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹਨ। ਆਪ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਿਨਸ਼ਾਹ ਵਰਗੀ ਸੋਭਾ ਹੈ। ਆਪ ਦੀ ਸਭਾ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹਿਨਸ਼ਾਹ ਇੰਦ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸਭਾ ਵੀ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਆਪ ਦਾ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਚਮਕ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਫੌਜ ਬੱਦਲ ਦੀ ਉਛਲਦੀ ਘਟਾ ਵਾਂਗ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਤਲਵਾਰ ਨਾਲ ਆਪ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੰਗ ਅਤੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਸਦਾ ਯਾਦਰਖਦੇ ਹਨ। ਆਪ ਜਤੀ, ਸਤੀ, ਸੰਤੋਖੀ, ਜਪੀ, ਤਪੀ, ਹਠੀ, ਉੱਤਮ ਮਤੀ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਆਤਮਾ ਹਨ। ਕਾਮ ਆਦਿਕ ਪੰਜਾਂ ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਗਲਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਗਿਆਤੇ, ਤੱਤ ਸਰੂਪ ਦੇ ਜਾਣੂ, ਕੌਮ ਦੇ ਮਹਾਨ ਨੇਤਾ, ਕਿਰਪਾ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ, ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਤੇ ਬਹੁਤ ਚਤੁਰ ਹਨ। ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਛੋਹ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੀ ਧੋਖਾ ਤੇ ਵੈਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਪਹਿਨ ਕੇ ਬੀਰਰਸ ਵਿੱਚ ਮਸਤਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਦੁਸ਼ਟ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਵਾਂਗ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਜਿੱਥੇ ਆਪ ਭਿਆਨਕ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾ ਕੇ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਸ਼ਰਨ ਆਇਆਂ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਸਮਰੱਥ ਹਨ। ਆਪ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਤੇ ਦਾਹੜੇ ਦੀ ਸੋਭਾ ਅਨੂਪਮ ਹੈ। ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰਦਿਆਂ ਤੇਜ ਅੱਗ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਸਾਜ਼ ਆਪ ਦੀ ਸਭਾ ਦੇ ਸਿੰਗਾਰ ਹਨ। ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਮਹਾਨ ਗੁਣੀ ਆਪ ਦੀ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਬੈਠ ਕੇ ਅਨਗਿਣਤਰਾਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸੁੰਦਰ ਧੁਨੀਆਂ ਸੁਣਾ ਕੇ ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਮੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮੋਹਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਆਪ ਦੀ ਸਭਾ ਦੀ ਚਮਕ ਦਮਕ ਚੰਦ ਤੇ ਸੂਰਜ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਤ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਕਲਪ ਬ੍ਰਿੱਛ ਵਾਂਗ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਮਨ-ਇੱਛਤ ਫਲਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ ਹਨ। ਪਾਮਰ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਬਦੀ ਤੋਂ ਹਟਾ ਕੇ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਤੋਂ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਮਿੱਤ੍ਰਾਂ ਤੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨਾਲ ਅਨੋਖਾ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਤੋਂ ੨੩ ਤੱਕ ਦੇ ੧੧ ਛੰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਮੰਗਲ ਕਰਦਿਆਂ "ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਪੈ ਨਮੋ, ਬਰੰਨ ਚਾਰ ਮੇਲਿ ਜਾਂਹਿ ਕੀਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ।" ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਪੂਰਤੀ ਬੜੇ ਹੀ ਸੁਚੱਜੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਚੂੰਕਿ ਅਗਲੇ ਹਿੱਸੇ ਭਾਵ ਉੱਤਰਾਰਧ ਵਿੱਚ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਇਸੇ ਲਈ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਹਾਰ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਮੰਗਲ ਵਧੇਰੇ ਛੰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅੰਕ ਨੰ. ੨੩ ਤੋਂ ੨੭ ਤੱਕ ਪੰਜ ਅੰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪ ਨੇ ਮਹਾਨ ਕਵੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਆਪਣੀ ਅਤਿ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਆਪ ਦੀ ਮਹਾਨ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਅਉਗਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਅਉਗਣ ਬਖਸ਼ਣ ਵਾਲਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਿੱਖੀ, ਭਗਤੀ ਭਾਵ, ਪ੍ਰੇਮ, ਨਾਮ ਦਾਨ ਅਤੇ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਨਿਰਵਿਘਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਦੀਆਂ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਬੜੇ ਹੀ ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਤਰਲੇ, ਜੋਦਤੀਆਂ ਤੇ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਅੰਕ ਨੰ. ੨੮ ਵਿੱਚ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਪਾਲਕ ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਮੇਰੇ ਅਉਗਣਾਂ ਵਲ ਖਿਆਲ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਦਇਆਲੂ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੇ ਬਾਲਕਾਂ ਵਾਂਗ ਨਿਵਾਜੋ। ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਸਾਰੇ ਮੰਗਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਵੀ ਜੀ ਦੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਪ੍ਰਤਿ ਸ਼ਰਧਾ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਪਿਆਰ, ਭਗਤੀ, ਸੇਵਾ ਤੇ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਆਦਿ ਦੈਵੀ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਠਾਠਾ ਮਾਰਦਾ ਸਮੁੰਦਰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਕਾਵਿ ਕਲਾ, ਸੁੰਦਰ ਤੇ ਢੁਕਵੇਂ ਅਲੰਕਾਰ, ਤਸ਼ਬੀਹਾਂ, ਮਿਲਵੇਂ ਤੇ ਇੱਕੋ ਵਜ਼ਨ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਸੁੰਦਰ ਜੜਤ, ਸੁਨਹਿਰੀ ਗਹਿਣਿਆਂ 'ਤੇ ਕੀਤੀ ਮੀਨਾਕਾਰੀ ਦੀ ਜੜਤ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਤ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ।

ਚੌਪਈ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦਸ ਕੀ ਗਾਥ ਮਹਾਂਈ¹।

¹ਵੱਡੀ, ਬਹੁਤੀ।

ਪੂਰਬਾਰਧ ਮੈਂ¹ ਪੂਰਬ ਗਾਈ²।

¹ਪਹਿਲੇ ਅੱਧੇ ਭਾਗ ਵਿੱਚ। ²ਪਹਿਲੇ ਕਹਿ ਆਏ ਹਾਂ।

ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸੂਰਜੈ ਕੇਰੇ।	¹ ਦਾ।
ਕੀਨ ਸੰਛੇਪ ਕਥਾ ਭਲ ਹੇਰੇ ॥ ੨੯ ॥	
ਬਹੁ ਦਿਨ ਤੇ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖ ਬਧੇਰੇ।	
ਕਹਿਤੇ ਰਹਿਤੇ ਥੇ ਇਮ ਟੇਰੇ।	¹ ਬੋਲ ਕੇ।
ਗੁਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸੂਰਜ ਹੈ ਜੋਈ।	
ਅਤਿ ਬਿਸਤਾਰ ਕਥਾ ਬਹੁ ਸੋਈ ॥ ੩੦ ॥	
ਚਾਰ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬੋਂ ਜੇਤਾ।	
ਹੈ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਮੇਤਾ।	
ਕਾਰ ਬਾਰ ਦੁਨੀਆਂ ਕੇ ਮਾਹੀਂ।	
ਏਤਿਕ ਪਢਨੋ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਹੀ ॥ ੩੧ ॥	
ਗਾਥ ਗੁਰਾਂ ਕੀ ਸਭਿ ਚਹਿੰ ਦੇਖਯੋ।	
ਮਨ ਮੇਂ ਰਹਿਤ ਪਰੇਮ ਬਿਸੇਖਯੋ।	¹ ਬਹੁਤਾ।
ਪਰ ਕੰਮਨ ਤੈਂ ਫੁਰਸਤਾ ਥੋਰੀ।	¹ ਵਿਹਲ।
ਮਿਲ ਹੈ, ਪਢਯੋ ਨ ਜਾਤ ਬਹੋਰੀ ॥ ੩੨ ॥	
ਬਿਨਾਂ ਸਮੱਗ੍ਰ ਪਢੇ ਗੁਰ ਗਾਥਾ।	¹ ਸਾਰੀ।
ਕਰ ਕੰਕਨ ਜਯੋਂ ਆਇ ਨ ਹਾਥਾ।	¹ ਹੱਥ ਦੇ ਕੜੇ ਵਾਂਗ।
ਤਾਂ ਤੇ ਜੇ ਸੰਛੇਪ ਹੂ ਜੈਹੈ।	
ਕਾਰ-ਬਾਰ ਮੈਂ ਭੀ ਪਢ ਲੈਹੈ ॥ ੩੩ ॥	
ਤੁਮ ਉਪਕਾਰੀ ਸੰਤ ਦਿਆਲੂ।	
ਕੀਜੈ ਇਹੁ ਉਪਕਾਰ ਬਿਸਾਲੂ।	
ਸੰਤ ਅਚਾਰਯ ਹਰਿ ਅਵਤਾਰੈਂ।	¹ ਗੁਰੂ
ਕੇ ਤਨ, ਹੋਵਤ ਹਿਤ ਉਪਕਾਰੈਂ ॥ ੩੪ ॥	
ਕੂਪਾ ਬਾਵਲੀ ਤਾਲ ਸਰਾਏਂ।	¹ ਖੂਹ।
ਪੁਲ ਰਸਤੇ ਮੰਦਰ ਬਨਵਾਏਂ।	
ਪਰਉਪਕਾਰ ਹੇਤ ਇਹੁ ਸੋਹੀਂ।	¹ ਸੋਭਦੇ ਹਨ।
ਪਰ ਨਹਿੰ ਗ੍ਰੰਥ ਰਚਨ ਸਮ ਹੋਹੀਂ ॥ ੩੫ ॥	
ਸੋ ਤੇ ਏਕ ਠੌਰ ਹੀ ਰੈਹੈ।	
ਪੋਥੀ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸੈਂ ਜੈਹੈ।	
ਪਛਿ ਸੁਨਿ ਲੋਗ ਹਜਾਰੋਂ ਸੁਧਰੈਂ।	
ਗੁਰ ਗਾਥਾ ਉਰਿ ਧਰਿ ਜਗਿ ਉਧਰੈਂ ॥ ੩੬ ॥	¹ ਹਿਰਦੇ 'ਚ ਧਾਰ ਕੇ।
ਅਮਰ ਨਾਮ ਕਵਿ ਕਾ ਭੀ ਰੈਹੈ।	
ਜਹਿੰ ਪਢ ਹੈਂ ਤਹਿੰ ਸੁਜਸ ਕਰੈ ਹੈਂ।	
ਯੋਂ ਜਬਿ ਉਰ ਤੇ ਬਹੁ ਗੁਰਸਿੱਖੈਂ।	
ਕਹਯੋ ਬਾਰ ਬਹੁ ਕਵਿ ਕੋ ਤਿੱਖੈਂ ॥ ੩੭ ॥	¹ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।
ਬਾਤ ਸੁਹਾਤ ਲਖਾਤ ਖਰੀ ਹੈ।	¹ ਜਾਣ ਲਿਆ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਸੋਹਣੀ ਤੇ ਚੰਗੀ ਹੈ।
ਮਾਨੀ ਗਯਾਨੀ ਗਯਾਨ ਹਰੀ ਹੈ।	

ਮਨ ਮੈਂ ਯਹਿ ਵਿਚਾਰ ਦਿਓ ਕੀਤਾ।
 ਹਮ ਨੈਂ ਕਰਨੋ ਕਾਲ ਬਿਤੀਤਾ ॥ ੩੮ ॥
 ਕਾਮ ਨਹੀਂ ਜਗ ਕਾ ਮੁਹਿ ਕੋਊ।
 ਜੋ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧੀ^੧ ਯਾ ਮੈਂ ਹੋਊ।
 ਜਰ^੨ ਜਾਮੀਨ ਨਹੀਂ ਹੈਂ।
 ਜੋਊ ਉਪਦ੍ਰਵ ਮੂਲ^੩ ਕਹੀ ਹੈਂ ॥ ੩੯ ॥
 ਅਰ ਨਹਿ ਮਨ ਮਹਿ ਕਿੰਚਤ ਇੱਛਾ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਮਾਨੋਂ ਸਿੱਖਨਿ ਦਿੱਛਾ^੪।
 ਅਰ ਕੋਵਿਦ^੫ ਗੁਰ ਇਹੀ ਬਤਾਵੈਂ।
 ਮਨ ਕੋ ਕੈ ਸਰੂਪ ਮੈਂ ਲਾਵੈ ॥ ੪੦ ॥
 ਕੈ ਸਰੂਪ ਨਿਜ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ।
 ਗੁਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਸਪ੍ਰੇਮ ਕਮਾਵੈ।
 ਯੋਂ ਮਨ ਬਨਕ ਭੂਤ ਜਜੋਂ^੬ ਬਸ ਹੈ।
 ਤਬੈ ਗਜਾਨ ਕਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਰਸ ਹੈ ॥ ੪੧ ॥
 ਤਾਂ ਤੇ ਗੁਨ ਗੁਰ ਸਿੱਖਨਿ ਜੇ ਹੈਂ।
 ਦਾਯਕ ਮੋਦ ਪ੍ਰਮੋਦ ਅਤੇ ਹੈਂ^੭।
 ਅਰ ਕਵਿਤਾ ਕ੍ਰਿਤ ਸਮ ਨ ਸਮਾਧੀ^੮।
 ਚਿਤਿ ਬ੍ਰਿਤਿ ਰਹਤ ਯਾਹਿ ਮੈਂ ਬਾਂਧੀ ॥ ੪੨ ॥
 ਇਕ ਅਸਮੰਜਸ^੯ ਹੈ ਇਸ ਮਾਹੀਂ।
 ਕਵਿਤਾ ਜੋਗ ਬੁੱਧਿ ਮਮ ਨਾਂਹੀਂ।
 ਪੈ ਭਰੋਸ ਉਰਿ ਦਿਓ ਯਹਿ ਐਹੈ।
 ਜਜੋਂ ਬਾਰਕ ਤੋਤਲ ਬਚੁ^{੧੦} ਕੈਹੈ ॥ ੪੩ ॥
 ਤੋਂ ਭੀ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਨਿ ਖੁਸ਼ ਹੈਂ।
 ਤਜੋਂ ਮਮ ਬਚ ਸੁਨਿ ਗੁਰਸਿੱਖ ਤੁਸ^{੧੧} ਹੈਂ।
 ਮਨੀ ਅਮੋਲਕ ਯੁਤ ਜੋ ਮੁੰਦ੍ਰੀ।
 ਲਗਤ ਕੁਢੰਗ ਘਰੀ ਭੀ ਸੁੰਦ੍ਰੀ^{੧੨} ॥ ੪੪ ॥
 ਤਜੋਂ ਮਮ ਕਵਿਤਾ ਗੁਰ ਸਿੱਖ ਆਵੈਂ^{੧੩}।
 ਗੁੰਥਤ ਪੰਥ ਸੁਜਸ ਯੁਤ ਸਾਵੈਂ^{੧੪}।
 ਯਹਿ ਵਿਚਾਰ ਗੁਰੂਓਂ ਕੀ ਗਾਥਾ।
 ਰਚੀ ਜਥਾ ਮਤਿ^{੧੫} ਅਤਿ ਹਿਤ ਸਾਥਾ ॥ ੪੫ ॥
 ਜੱਦਜਪਿ ਕਵਿਤਾ ਹਸਬੇ ਜੋਗੂ।
 ਪੈ ਨ ਹਸਤ ਤਰਕਤ^{੧੬} ਗੁਰ ਲੋਗੂ^{੧੭}।
 ਪੰਥ ਕਬੂਲ ਕਰੀ ਕਰਿ ਦਾਯਾ।
 ਯਾ ਤੈਂ ਰਚਨੁੱਤਰਾਰਧ ਭਾਯਾ^{੧੮} ॥ ੪੬ ॥
 ਗੁਰੂਅਨ ਅਰ ਸਿੱਖਨ ਕੀ ਗਾਥਾ।
 ਕਾ, ਇਹੁ ਗ੍ਰੰਥ ਰਚਯੋ ਹਿਤ ਸਾਥਾ।

^੧ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਉਣ ਵਾਲਾ।^੨ਸੋਨਾ, ਧਨ। ਇਸਤ੍ਰੀ।^੩ਪ੍ਰਭਾਤਿਆਂ ਦਾ ਮੁੱਢ।^੪ਦੀਖਿਆ, ਉਪਦੇਸ਼, ਸਿੱਖਿਆ।^੫ਵਿਦਵਾਨ।^੬ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਦੇ ਧਿਆਨ 'ਚ ਜੋੜੇ।^੭ਬਾਣੀਏ ਦੇ (ਮੂਲ ਖਰੀਦੇ) ਭੂਤ ਵਾਂਗ।^੮ਬਹੁਤ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।^੯ਕਵਿਤਾਰਚਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਸਮਾਧੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।^{੧੦}ਅਣਬਣ।^{੧੧}ਤੋਤਲੇ ਬਚਨ।^{੧੨}ਪ੍ਰਸੰਨ।^{੧੩}ਖੋਟੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਘੜੀ ਹੋਈ ਵੀ ਸੁੰਦਰ ਲਗਦੀ ਹੈ।^{੧੪}ਆਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।^{੧੫}ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਆਦਰ ਨਾਲ ਪੰਥ ਦੇ ਚੰਗੇ ਜਸ ਸਹਿਤ ਗੁੰਦੀ ਹੋਈ ਹੈ।^{੧੬}ਆਪਣੀ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ।^{੧੭}ਸ਼ੰਕਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਗੁਰ ਸਿੱਖ।^{੧੮}ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਤਰਾਰਧ ਨੂੰ ਰਚਨਾ ਚੰਗਾ ਲੱਗਾ ਹੈ।

ਨਾਮ ਪੰਥ ਪਰਕਾਸ਼ ਰਹਾਯੋ।
 ਪੂਰਬ ਥਾ ਜੋ ਬਨਜੋ ਸੁਹਾਯੋ ॥੪੭॥
 ਉਸ ਹੀ ਮੈਂ ਦ੍ਰੈ ਭਾਗ ਬਨਾਏ।
 ਪੂਰਬਾਰਧ ਉੱਤਰਾਰਧ ਗਾਏ।
 ਪੂਰਬਾਰਧ ਪਾਛੇ ਕਿਯ ਪੂਰਾ।
 ਅਬਿ ਉੱਤਰਾਰਧ ਲਿਖਹੋਂ ਰੂਰਾ¹ ॥੪੮॥
 ਪ੍ਰਿਥਮੋਂ ਬੰਦੇ ਕੀ ਸਭਿ ਗਾਥਾ।
 ਕਹਿਹੋਂ ਇਸ ਮੈਂ ਅਬਿ ਹਿਤ ਸਾਥਾ।
 ਪਾਛੈ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰੀ।
 ਕਥਹੋਂ ਗਾਥਾ ਅਧਿਕ ਉਜੇਰੀ¹ ॥੪੯॥
 ਗੁਰ ਕੇ ਪੰਥ ਭੇਖ ਹੈਂ ਜੇਤੇ।
 ਪਾਛੈ ਬਰਨਨ ਕਰਿਹੋਂ ਤੇਤੇ।
 ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਜੇ ਮੁੱਖਯ ਕਹਾਵੈਂ।
 ਤਿਨ ਕੀ ਭੀ ਗਾਥਾ ਸੁਨ ਗਾਵੈਂ ॥੫੦॥
 ਅਬੈ ਪ੍ਰਸੰਗ ਸੁਨੋਂ ਗੁਰੁ ਪਯਾਰੇ।
 ਕਹਿਹੋਂ ਕਲਗੀਧਰਹਿੰ ਜੁਹਾਰੇ¹ ॥੫੧॥

¹ਸੁੰਦਰ।¹ਉੱਜਲ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ।¹ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਜਬਿ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਸਮ ਜੂ,
 ਜੀਵਨ ਕਰਤ ਕਲਿਆਨ।
 ਦੱਖਨ ਦਿਸ ਬਹੁ ਬਿਚਰ ਕੇ,
 ਪਹੁੰਚੇ ਪੁਰਿ ਬੁਰਹਾਨ ॥੫੨॥

ਚੌਪਈ:

ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਕੋ ਜਿਮ ਸ਼ਾਹੀ¹।
 ਦਿਲਵਾਈ, ਪੁਨ ਬਨੀ ਨ ਤਾਂਹੀ¹।

¹ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ।¹ਉਸ ਤੋਂ (ਸੂਬਾ ਸਰਹੰਦ ਤੇ ਹੋਰ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਨੂੰ ਪਕੜਾ ਦੇਣ ਦੀ ਚੰਗੀ ਗੱਲ) ਨਾ ਬਣੀ।

ਸ਼ਾਹਿ ਸੰਗ ਦੱਖਨ ਦਿਸ ਆਏ।
 ਜੁਦੇ ਭਏ ਤਿਸ ਤੈ ਜਿਸ ਠਾਂਏ ॥੫੩॥
 ਸੋ ਗਾਥਾ ਗੁਰ ਗਾਥ ਮਝਾਰੀ।
 ਭਲੀ ਭਾਂਤਿ ਹਮ ਸਭੈ ਉਚਾਰੀ।
 ਅਬਿ ਈਹਾਂ ਸੋਈ ਦਿਖਰਾਂਵੈਂ।
 ਬੰਦੇ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਜਹਿ ਆਵੈ ॥੫੪॥
 ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਗੁਰ ਕੋ ਕਰਿ ਬੰਦਨ।
 ਕਥੈਂ ਪ੍ਰਸੰਗ ਸੁਨੋਂ ਗੁਰ ਨੰਦਨ¹।
 ਦੇਸ ਵੇਸ ਜੋ ਗੋਂਡ ਉਦਾਰੇ¹।
 ਮਹਾਂਰਾਸ਼ਟ੍ਰ ਤਿਲੰਗ ਮਝਾਰੇ ॥੫੫॥
 ਤਹਿੰ ਬੁਰਾਨ ਪੁਰਿ ਸ਼ਹਿਰ ਸੁਹਾਵਾ।
 ਬਿਸਕਰਮਾ¹ ਜਨੁ ਆਪ ਬਨਾਵਾ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰੇ, ਭਾਵ ਗੁਰਸਿੱਖੇ।¹ਚੰਗਾ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੋਂਡ ਦੇਸ।¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਇੰਜੀਨੀਅਰ।

ਜਿਹ ਪਿਖਿ ਅਲਕਾ ¹ ਲੰਕ ² ਲਜਾਵੈਂ।	¹ ਕੁਬੇਰ ਦੀ ਪੁਰੀ। ² ਲੰਕਾ।
ਬਸਬੇ ਹੇਤ ਦੇਵ ਲਲਚਾਵੈਂ ॥ ੫੬ ॥	
ਪੁਰੀ ਅਜੁੱਧਯਾ ਮਥਰਾ ਕਾਂਸੀ।	
ਪੇਖੀ ਜਾਤ ਮਨੋ ਤਿਹ ਦਾਸੀ।	
ਜਹਿੰ ਬਹਿ ¹ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਦੀ ਮਹਾਨੀ।	¹ ਵਗਦੀ ਹੈ।
ਜਮਨਾ ਸਰਜੂ ਗੰਗ ਸਮਾਨੀ ॥ ੫੭ ॥	
ਰੁਚਿਰ ਘਾਟ ਸੋਹਿਤ ਤਟ ¹ ਤਾਂ ਕੇ।	¹ ਕਿਨਾਰੇ।
ਮੰਦਰ ਦੇਵਨ ਕੇ ਬਹੁ ਬਾਂਕੇ।	
ਸੰਤ ਮੰਡਲੀ ਅਨਿਕ ਤਹਾਂਏ।	
ਕਰਿ ਹੈਂ ਭਜਨ ਜਜਨ ਬਿਰਿ ਆਏ ¹ ॥ ੫੮ ॥	¹ ਆ ਕੇ ਬੈਠ ਕੇ ਭਜਨ ਤੇ ਪੂਜਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਬਨ ਉਪਬਨ ਫੁਲਵਾਰੀ ਫੁਲੀ ¹ ।	¹ ਬਾਗ਼ ਬਗੀਚੀਆਂ ਵਿੱਚ ਫੁਲਵਾੜੀ ਫੁੱਲੀ ਹੋਈ ਹੈ।
ਮਨੋ ਪੌਧ ¹ ਆਨੰਦ ਕੀ ਝੁਲੀ।	¹ ਪਨੀਰੀ।
ਕਲਗੀਧਰ ਸਾਚੀ ਸਰਕਾਰਾ।	
ਤਹਾਂ ਜਾਇ ਜਬਿ ਡੇਰਾ ਡਾਰਾ ॥ ੫੯ ॥	
ਅਧਿਭੁਤ ਰੂਪ ਸਿੰਘਨ ਸਮ ਦੇਵੈਂ ¹ ।	¹ ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਾਂਗ।
ਲੋਗ ਭਏ ਪਿਖਿ ਅਚਰਜ ਏਵੈਂ।	
ਕੋਊ ਸੁਰਿੰਦ੍ਰ ¹ ਗੁਰੈਂ ਪ੍ਰਮਾਨੈਂ ² ।	¹ ਇੰਦ੍ਰ। ² ਮੰਨਦਾ ਹੈ।
ਬਿਸ਼ਨ ਦੇਵ ਕੋਊ ਅਨੁਮਾਨੈਂ ॥ ੬੦ ॥	
ਕਹੈਂ ਸੈਰ ਧਰ ਕਰਨੇ ਆਏ।	
ਸੰਗ ਦੇਵਤਾ ਬ੍ਰਿੰਦ ਸੁਹਾਏ।	
ਸਯਾਨੇ ਲੋਗ ਐਸ ਅਨੁਮਾਨੈਂ।	
ਹੈ ਕੋਊ ਨ੍ਰਿਪ ਏਹੁ ਮਹਾਨੈਂ ॥ ੬੧ ॥	
ਤੇਜਵੰਤ ਪ੍ਰਤਾਪੀ ਭ੍ਰਾਜੈਂ ¹ ।	¹ ਸਜ ਰਹੇ ਹਨ।
ਸੰਗ ਸਮਾਜ ਦਰਾਜ ¹ ਬਿਰਾਜੈ।	¹ ਬਹੁਤਾ।
ਭਾਂਤਿ ਅਨੇਕੈ ਬਾਤ ਬਖਯਾਤੈਂ।	
ਕਰੈਂ ਪਰਸਪਰ ਬਹੁਧਾ ਜਾਤੈਂ ¹ ॥ ੬੨ ॥	¹ ਅਨੇਕਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਦੇ ਰੂਪ) ਜਾਣ ਕੇ।
ਗੁਰੁ ਕਨਾਤ ਖੇਮੇ ¹ ਲਗਵਾਏ।	¹ ਤੰਬੂ।
ਸਾਏਮਾਨ ¹ ਫਰਸ਼ ਸਜਵਾਏ।	¹ ਛਾਇਆਵਾਨ।
ਬਿਰੇ ਪਲੰਘ ਪਰ ਆਪ ਗੁਸਾਂਈ।	
ਚਵਰ ਢੁਰਾਵਤ ਦਾਸ ਬਿਰਾਈ ¹ ॥ ੬੩ ॥	¹ ਖੜਾ ਹੋ ਕੇ।
ਸਿੰਘਨ ਅੱਸ੍ਰ ਦਰੇਸ ਲਗਾਏ ¹ ।	¹ ਘੋੜੇ ਕਤਾਰ 'ਚ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤੇ।
ਤਾੜ ਸੁਚੇਤੇ ¹ ਬਸਤ੍ਰ ਸਜਾਏ।	¹ ਜੰਗਲ ਪਾਣੀ ਜਾ ਕੇ।
ਬੈਠੇ ਸਭਾ ਵੀਚ ਪੁਨ ਆਏ।	
ਰਾਗੀ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ ਲਗਾਏ ॥ ੬੪ ॥	
ਸਜੀ ਸਭਾ ਮਹਿਰਾਜਨ ¹ ਜੈਸੀ।	¹ ਮਹਾਰਾਜਿਆਂ ਵਰਗੀ।
ਖਬਰ ਸ਼ਹਿਰ ਮਧ ਹੂਈ ਵੈਸੀ।	

ਮੰਤ੍ਰੀ¹ ਸਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਕੇਰੇ।
 ਹੁਤੇ ਟਹਿਲ ਹਿਤ ਜੋ ਸੰਗੇਰੇ¹ ॥ ੬੫ ॥
 ਸ਼ਹਿਰੋਂ ਹਾਕਮ ਤਾਂਹਿ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਜੋ ਚਹੀਏ ਥਾ ਸਭਿ ਮੰਗਵਾਯੋ।
 ਅਰ ਰਈਸ¹ ਸ਼ਹਿਰੀ ਸੁਨਿ ਆਏ।
 ਹਾਕਮ ਸਭਿ ਤੇ ਨਜ਼ਰ¹ ਦਿਲਾਏ ॥ ੬੬ ॥
 ਸ਼ਾਹੀ ਸੱਚਵ ਤਬਿ ਸਭਿ ਗਾਥਾ।
 ਗੁਰ ਕੀ ਕਹੀ ਜਬੈ ਉਨ ਸਾਥਾ।
 ਸੁਨਿ ਸ਼ਰਧਾ ਉਨ ਕੇ ਉਰਿ ਜਾਗੀ।
 ਮਾਨਨ ਲਗੇ ਨਿਜੈਂ ਬਡ ਭਾਗੀ ॥ ੬੭ ॥
 ਤੀਨ ਦਿਵਸ ਗੁਜਰੇ ਜਬਿ ਐਸੇ।
 ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ ਏਕ ਰਹਿ ਬੈਸੇ।
 ਪਿਖਿ ਪ੍ਰਤਾਪ ਗੁਰ ਸ਼ਕਤੀ ਕੇਰੇਂ।
 ਸੇਵਨ ਲਾਗੇ ਲੋਕ ਬਧੇਰੇਂ ॥ ੬੮ ॥
 ਕੀਰਤਿ ਗੁਰ ਕੀ ਘਰ ਘਰ ਚਾਲੀ।
 ਮਨੋ ਮਾਲਤੀ¹ ਫੁਲੀ ਬਿਸਾਲੀ।
 ਜੀਵਨ ਦਾਸ ਮਹੰਤ ਬਿਰਾਗੀ।
 ਸੰਤ ਭਗਤ ਥਾ ਹਰਿ ਅਨੁਰਾਗੀ¹ ॥ ੬੯ ॥
 ਗ੍ਰਾਮ ਜਗੀਰ ਕਈ ਤਿਸ ਕੇਰੇ।
 ਥੇ, ਵਹੁ ਲੰਗਰ ਦੇਤ ਬਧੇਰੇ।
 ਸੋ ਭੀ ਮਿਲਯੋ ਗੁਰੂ ਸੋ ਆਈ।
 ਮੂਰਤਿ ਰਾਮ ਤਾਂਹਿ ਦਰਸਾਈ¹ ॥ ੭੦ ॥
 ਗੁਰ ਕੇ ਤਿਹ ਅਵਤਾਰ ਪਛਾਨਾ।
 ਗੁਰ ਪਗ ਪਰ ਮਨ ਤਨੋਂ ਬਿਕਾਨਾ।
 ਸੋ ਸਭਿ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵ ਕਮਾਵੈ।
 ਔਰਨ ਤੈ ਭੀ ਪ੍ਰੇਰ ਕਰਾਵੈ ॥ ੭੧ ॥
 ਬਿਪੁਲ¹ ਬਿਸਦ² ਇਕ ਹੁਤੀ ਹਵੇਲੀ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਬੀਚ ਤਿਸ ਕੇਰ ਨਵੇਲੀ¹।
 ਤਿਸ ਮੈਂ ਗੁਰਹਿ ਲਿਜਾਇ ਉਤਾਰਾ।
 ਰਖੇ ਟਿਕਾਇ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਿ ਭਾਰਾ ॥ ੭੨ ॥
 ਵੱਸ ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਰੁ ਸੰਤਾ।
 ਗਾਵਤ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਅਨੰਤਾ।
 ਮੇਲਾ ਲਗਯੋ ਗੁਰੂ ਦਰਚੈਰੈ।
 ਨਰ ਨਾਰੀ ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਪੈਰੈਂ ॥ ੭੩ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਥਿਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਬੁਰਹਾਨ ਪੁਰਿ,

¹ਵਜ਼ੀਰ।¹ਨਾਲ।¹ਰਿਆਸਤਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ।¹ਭੇਟਾ।¹ਚੰਬੇਲੀ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤੀ।¹ਪ੍ਰੇਮੀ।¹ਨਜ਼ਰ ਆਈ।¹ਵਿਸਥਾਰ ਵਾਲੀ ਬਹੁਤ ਖੁੱਲ੍ਹੀ।²ਚਿੱਟੀ।¹ਨਵੀਂ।

ਕਲਗੀਧਰੈਂ ਨਿਹਾਰ।

ਬਿਸ਼੍ਰਾਮ ਕਰਜੋ ਬਿਸ਼੍ਰਾਮ ਨੈ¹,

¹ਅਧਿਆਇ ਨੇ ਟਿਕਾਅ ਕੀਤਾ ਭਾਵ ਅਧਿਆਇ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ।

ਗੁਰੁ ਪਦ ਪਦਮ ਜੁਹਾਰ¹ ॥ ੨੪ ॥

¹ਚਰਨ ਕਵਲਾਂ 'ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਚਚਿਤੇ
ਮੰਗਲਾਚਾਰ, ਕਥਾ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਪ੍ਰਿਥਮੋਂ
ਬਿਸ਼੍ਰਾਮ ॥ ੧ ॥

੨. {ਦੂਜਾ ਬਿਸ਼ਾਮ}

(ਬੰਦੇ ਦੀ ਤਾਰੀਫ਼ ਸੁਣ ਕੇ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਨਦੇੜ ਪਹੁੰਚਣਾ,
ਬੰਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ, ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਲ ਤੋਰਨਾ)

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਜਨਨੀ ਜਗ ਕੀ ਮਨਨੀ ਪੁਰ ਤ੍ਰੈ,
ਭਨਨੀ ਨਿਗਮਾਗਮ ਸੰਤ ਕਦੰਬੇ^੧।

^੧ਹੇ ਜਗਤ ਦੀ ਮਾਤਾ ! ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੰਨਣ ਯੋਗ, ਵੇਦਾਂ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਤੇ
(ਕਦੰਬੇ) ਸਾਰੇ ਸੰਤਾਂ ਦੇ (ਭਨਨੀਯ) ਕਥਨ ਕਰਨ ਯੋਗ।

ਸੁਰ ਸਿੱਧ ਰਿਖੀਸ ਮੁਨੀ ਜਨ ਸੇਵਤ,
ਤੂੰਹਿ ਚਰਾਚਰ^੧ ਕੀ ਅਵਿਲੰਬੇ^੨।
ਨਿਜ ਦਾਸਨ ਰੱਖਕ ਭੱਖਕ^੧ ਰਾਕਸ਼,
ਆਖ ਸਕੈ ਗੁਨ ਕੋ ਕਵਿ^੧ ਤੰਬੇ^੨।
ਹਰਿ ਗਯਾਨ ਧਿਆਨ ਧਰੈ ਤੁਮਰੋ,
ਦਿਹੁ ਬੁੱਧਿ ਗਿਰਾ ਸੁਧਰੇ ਜਗਦੰਬੇ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧ਚੇਤਨ ਤੇ ਜੜ੍ਹ ਦੀ। ^੨ਆਸਰਾ ਰੂਪ।

^੧ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ।

^੧ਕੌਣ ਕਵੀ। ^੨ਤੇਰੇ।

^੧ਹੇ (ਜਗਦੰਬੇ) ਜਗਤ ਮਾਤਾ ! ਬੁੱਧੀ ਦਿਓ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਬਾਣੀ ਭਾਵ
ਕਵਿਤਾ ਸੁਧਰ ਜਾਵੇ। (ਇਹ ਕਵਿ ਸੰਕੇਤ ਮਰਯਾਦਾ ਦਾ ਮੰਗਲ ਹੈ।
ਇਸ਼ਟ ਮੰਗਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੇਖੋ ਪੂਰਬਾਰਧ ਬਿਸ਼ਾਮ ਪਹਿਲੇ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੪
ਦਾ ਭਾਵ)।

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦੇ ਕੀ ਤਾਰੀਫ਼ ਸੁਨਿ, ਗੁਰ ਨਦੇੜ ਜਿਮ ਜਾਹਿੰ।
ਬੰਦੇ ਕੋ ਮੇਲਾਪ ਹੈ, ਸੁਨੇ ਗਾਤ ਅਬਿ ਯਾਹਿੰ ॥ ੨ ॥
ਪਾਧੜੀ ਛੰਦ ਜਬਿ ਬੀਸਕ ਦਿਨ ਤਹਿ ਗਏ ਬੀਤ।
ਇਕ ਆਯੋ ਔਰੋਂ ਤਬਿ ਅਤੀਤ^੧।

^੧ਤਿਆਗੀ, ਵਿਰੱਕਤ।

ਥਾ ਦਾਦੂ ਦ੍ਵਾਰੇ ਕੋ ਮਹੰਤ।
ਬਡ ਜੈਤਰਾਮ ਅਤਿ ਨੇਕ ਸੰਤ ॥ ੩ ॥
ਗੁਰੁ ਉਤਰੁ ਗਏ ਥੇ ਗਾਮ^੧ ਤਾਂਹਿੰ।
ਉਨ ਕੀਨੀ ਥੀ ਬਹੁ ਸੇਵ ਚਾਹਿੰ।
ਸੋ ਸਭਿ ਪ੍ਰਸੰਗ ਗੁਰ ਗਾਥ ਮਾਂਹਿੰ।
ਹਮ ਗਾਇ ਚੁਕੇ ਹੈਂ ਪਿਖੇ ਤਾਹਿੰ ॥ ੪ ॥

^੧ਪਿੰਡ।

ਬੇ ਸੇਵਕ ਤਿਸ ਕੇ ਤਹਾਂ ਭੂਰ^੧।
ਇਸ ਹੇਤ ਗਯੋ ਵਹਿ ਤਹਿੰ ਜਰੂਰ।
ਜਬਿ ਪਹੁੰਚਯੋ ਪੁਰਿ ਬੁਰਹਾਨ ਵਾਹਿੰ।
ਉਨ ਸੁਨੇ ਗੁਰੁ ਉਤਰੇ ਸੁ ਤਾਹਿੰ ॥ ੫ ॥
ਨਿਜ ਚੇਲ੍ਹੇ ਢਿਗ ਉਨ ਗੁਰੁ ਕੇਰ।
ਯੁਤ ਮਹਿਮਾ ਕਹਯੋ ਪ੍ਰਸੰਗ ਟੇਰਿ^੧।
ਲੈ ਸਭਿ ਕੋ ਸੰਗ ਪ੍ਰਸਾਦ ਸਾਰ^੧।
ਗੁਰੁ ਪਾਸ ਅਯੋ ਅਹਿਲਾਦ^੧ ਧਾਰ ॥ ੬ ॥

^੧ਬਹੁਤੇ।

^੧ਬੋਲਕੇ।

^੧ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਸਾਦ।

^੧ਅਨੰਦ।

ਕਹਿ ਸੱਤਰਾਮ ਉਨ ਨਮੋ ਕੀਨ।
ਭੁਜ ਤੇ ਗਹਿ ਗੁਰੈ^੧ ਬਿਠਾਇ ਲੀਨ।
ਕੁਸਲਾਨੰਦ^੧ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਬੂਝ ਨੀਕ।

^੧ਗੁਰਾਂ ਬਾਹੋਂ ਫੜ ਕੇ।

^੧ਸੁਖ ਸਾਂਦ।

ਮਿਲ ਭਏ ਪਰਸਪਰ¹ ਮੋਦ ਠੀਕ ॥ ੭ ॥

¹ਆਪਸ ਵਿੱਚ।

ਤਬਿ ਜੋਣ ਦਾਸ ਢਿਗ ਜੈਤਰਾਮ।

ਨਿਜ ਗਾਥ ਸੁਨਾਈ ਹੈ ਤਮਾਮ।

ਜਜੋਂ ਗੁਰ ਕੇ ਬਾਜੋਂ ਨੇ ਜਮਾਰ¹।

¹ਜੁਆਰ, ਚਰੀ।

ਬੀ ਖਾਈ ਗਾਈ¹ ਸੁਜਸ ਨਾਰ² ॥ ੮ ॥

¹ਕਹੀ। ²ਨਾਲ।

ਸੁਨ ਹੱਕੇ ਬੱਕੇ¹ ਰਹੇ ਲੋਗ।

¹ਬਹੁਤ ਹੈਰਾਨ।

ਜਾਨਜੋ ਗੁਰੁ ਵਾਲੀ¹ ਰਾਜ ਜੋਗ।

¹ਮਾਲਕ।

ਬਹੁ ਦਿਵਸ ਰਹੇ ਇਕਠੇ ਤਹਾਂਹਿ।

ਨਿਸ ਦਿਨ ਹਰਿ ਚਰਚਾ ਮੈਂ ਬਿਤਾਂਹਿ ॥ ੯ ॥

ਗੁਰ ਤੈ ਵਰਸਾਏ¹ ਉਭੈ² ਸੰਤ।

¹ਵਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ। ²ਦੋਵੇਂ।

ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਲਏ ਰਿਝਾਇ ਕੰਤ।

ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਤਜਾਰ ਹੂ ਚਲਨ ਹੇਤ।

ਵਹ ਰਖਹਿ ਟਿਕਾਇ ਨ ਚਲਨ ਦੇਤ ॥ ੧੦ ॥

ਇਕ ਦਿਨ ਉਨ ਬੂਝਯੋ ਹਾਥ ਜੋਰਿ।

ਅਬਿ ਜਾਵਹੁੰਗੇ ਗੁਰੁ ਕੌਨ ਓਰ¹।

¹ਕਿਸ ਤਰਫ਼।

ਕਰਹੋ ਪਾਵਨ ਸੋ ਨਗਰ ਦੇਸ।

ਜਗ ਹੈ¹ ਜਹਿ ਜੀਵਨਿ ਪੁੰਨ ਵੇਸ² ॥ ੧੧ ॥

¹ਜਾਗਣਗੇ। ²ਚੰਗੇ ਪੁੰਨ।

ਸੁਨਿ ਬੋਲੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਏਹ ਹਰਫ¹।

¹ਅੱਖਰ।

ਹਮ ਜਾਵਹਿੰਗੇ ਨਾਦੇੜ ਤਰਫ਼।

ਨਿਜ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਕੇ ਪਿੰਡ ਦਾਨ*।

*ਦੋਖੋ ਪੂਰਬਾਰਧ ਬਿਸ਼ਾਮ ੬੯ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੪੪ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ * ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

ਕਰ ਹੈਂ ਬਿਵਹਾਰਕਰੀਤਿ ਜਾਨ ॥ ੧੨ ॥

ਤਹਿ ਹੈ ਗੁਦਾਵਰੀ ਗੰਗ ਨੀਕ।

ਠਹਿਰੈਂ ਤਿਸ ਤੀਰੈਂ ਜਾਇ ਠੀਕ।

ਸੁਣ ਕੇ ਤਬਿ ਬੋਲਯੋ ਜੋਣ ਦਾਸ।

ਤੁਮ ਸਮੁੱਥ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਖਾਸ¹ ॥ ੧੩ ॥

¹ਆਪ ਸਮਰੱਥ ਬ੍ਰਹਮ ਸਰੂਪ ਹੋ।

ਪਰ ਨਰ ਤਨ ਧਰਬੇ ਕੋਰ ਸ੍ਵਾਂਗ¹।

¹ਮਨੁੱਖਾ ਸਰੀਰ ਧਾਰਨ ਦੇ ਸਾਂਗ ਦਾ।

ਨਾਟਕ ਨੇਬਾਹਤ ਹੋ ਸ੍ਵਾਂਗ¹।

¹ਸਾਰੇ ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ ਨਾਟਕ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹੋ।

ਜਿਮ ਰਾਮ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਭੀ ਕਰਮ ਕੀਨ।

ਹਿਤ ਲੋਗਨ ਕੇ ਕਲਜਾਣ ਚੀਨ ॥ ੧੪ ॥

ਜੋ ਜੋ ਜਨ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ¹ ਕਰਤ ਕਾਮ।

¹ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ।

ਪਿਖਿ ਕਰਿ ਹੈਂ ਮੱਧਮ ਜਨ ਤਮਾਮ¹।

¹ਦਰਮਿਆਨੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ।

ਤਬਿ ਜੈਤਰਾਮ ਨੈ ਹਾਥ ਜੋਰਿ।

ਇਮ ਲਰਜ਼¹ ਅਰਜ਼ ਕੀਨੀ ਬਹੋਰ ॥ ੧੫ ॥

¹ਕੰਬ ਕੇ।

ਤੁਮ ਕਹਯੋ ਜੁ ਤਰਫ਼ ਨਦੇੜ ਜਾਨ।

ਤਹਿ ਬਲ ਸੰਭਾਲ ਜੱਈਓ ਮਹਾਨ।

ਅਰ ਰਹੀਓ ਅਧਿਕ ਹੁਸ਼ਾਰ ਹੋਇ।
 ਮਤ ਤਹਾਂ ਸ਼ਰਮ ਕਿਛੁ ਹਾਰ ਹੋਇ ॥ ੧੬ ॥
 ਹੈ ਸਾਧੁ ਅਜਮਤੀ^੧ ਤਹਾਂ ਏਕ।
 ਜਿਹ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਤਾਬੈ^੧ ਅਨੇਕ।
 ਤਿਸ ਕਾ ਹੈ ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਨਾਮ।
 ਵਹਿ ਭੇਖ ਬੈਸਨੋਂ ਬਿਦਿਤ ਆਮ^੧ ॥ ੧੭ ॥
 ਤਿਹ ਦੁਤੀ ਨਾਮ ਨਾਰੈਣ ਦਾਸ।
 ਲਛਮਨ ਬਾਲਾ ਭੀ ਬਿਦਿਤ ਖਾਸ।
 ਤਾਬੇ ਹੈਂ ਤਿਸ ਕੇ ਪਾਂਚ ਬੀਰ।
 ਜੋ ਕਹਤ ਕਰਤ ਸੋ ਵਹੀ ਧੀਰ ॥ ੧੮ ॥
 ਜੋ ਸਾਧੁ ਤਾਹਿਂ ਕੇ ਧਾਮ ਜਾਤ।
 ਵਹਿ ਪ੍ਰਿਥਮ ਸੇਵ ਤਿਸ ਕੀ ਕਮਾਤ।
 ਪੁਨ ਨਿਜ ਪ੍ਰਯੋਗ^੧ ਬੈਠਾਇ ਤਾਂਹਿ।
 ਫਿਰ ਦੇਤ ਭੂਮਿ ਗਿਰਵਾਇ ਵਾਂਹਿ ॥ ੧੯ ॥
 ਦੈ ਤਾੜੀ ਕਰ ਹੈ ਅੱਟਹਾਸ^੧।
 ਵਹਿ ਸਾਧੁ ਦੁਸ਼ਟ ਮਾਧੋ ਜੁ ਦਾਸ।
 ਹੈ ਵਡੇ ਮਸ਼ਕਰਾ^੧ ਮਹਾਂ ਮੂਢ।
 ਯੋਂ ਪਰਖਤ ਸਾਧਨ ਕੋ ਅਗੂਢ^੧ ॥ ੨੦ ॥
 ਇਕ ਸਮੇਂ ਸੁਨੇ ਮੈਂ ਗਯੋ ਆਪ।
 ਸੁਨਿ ਮਹਿਮਾ ਤਾਂ ਕੋ ਬਡ ਪ੍ਰਤਾਪ।
 ਪਿਖਿ ਮੁਝ ਕੋ ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਖਾਸ^੧।
 ਕਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਠਾਯੋ ਪਲੰਘ ਤਾਸ^੧ ॥ ੨੧ ॥
 ਫਿਰ ਉਠਯੋ ਧਰਾ ਤੈ ਪਲੰਘ ਸੋਇ।
 ਨਹਿਂ ਮੁਝ ਕੋ ਮਾਲਮ ਭਯੋ ਕੋਇ।
 ਕਰਿ ਉਲਟਾ ਮੁਝ ਕੋ ਦਯੋ ਗੇਰ।
 ਮੈਂ ਹੁਇ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਉਠਯੋ ਫੇਰ ॥ ੨੨ ॥
 ਤਬਿ ਠਾਢੇ ਹੈ ਤਿਨ ਮੋਹਿ ਪਾਸ।
 ਦੈ ਤਾੜੀ ਕੀਨੋ ਅੱਟਹਾਸ।
 ਇਮ ਸਭਿ ਸੋਂ ਖਿੱਲੀ^੧ ਸੋ ਕਰੱਤ।
 ਨਹਿਂ ਪੀਰ ਫਕੀਰਨ ਤੈ ਡਰੱਤ ॥ ੨੩ ॥
 ਯਾ ਤੈ ਤੁਮ ਜੱਈਓ ਤਹਾਂ ਨਾਹਿਂ।
 ਮੈਂ ਕਹਯੋ ਆਪ ਢਿਗ ਸਾਚੁ ਯਾਹਿ।
 ਯਹਿ ਸੁਨ ਕਰਿ ਫਿਰ ਗੁਰੁ ਕਹਯੋ ਐਸ।
 ਹ੍ਰੈਹੈ ਗੁਰੁ ਨਾਨਕ ਕਰੈ ਜੈਸ ॥ ੨੪ ॥
 ਜੇ ਨਹਿਂ ਜਾਨਾ ਥਾ ਤੋ ਭੀ ਜਾਹਿਂ।
 ਹਮ ਪੇਖਤ ਐਸਯੋਂ ਕੋ ਫਿਰਾਹਿਂ^੧।

^੧ਕਰਮਾਤੀ।^੧ਅਧੀਨ।^੧ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੈ।^੧ਪਲੰਘ।^੧ਖਿੜ ਖਿੜਾ ਕੇ ਹੱਸਦਾ ਹੈ।^੧ਮਖੌਲੀਆ।^੧ਪ੍ਰਗਟ।^੧ਆਪ।^੧ਉਸ ਪਲੰਘ 'ਤੇ।^੧ਹਾਸੀ।^੧ਅਸੀਂ ਏਹੋ ਜੇਹਿਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਾਂ।

ਅਬਿ ਜਾਇ ਪਿਥੋਂ ਮੈਂ ਠੀਕ ਤਾਂਹਿ।
 ਤਿਸ ਤੇ ਭੈ ਕਰਨਾ ਨੀਕ ਨਾਂਹਿ ॥ ੨੫ ॥
 ਤੁਮ ਸਤੋ ਗੁਨੀ ਗਾਰੀਬ ਸਾਧੁ।
 ਬਿਨ ਸ਼ਸਤ੍ਰੀ ਭੀਰੂ¹ ਨਿਰਉਪਾਧ²।
 ਅਰ ਮੋਠ ਬਾਜਰੀ ਖਾਨ ਵਾਰ।
 ਤੁਮ ਕਜੋਂ ਨਹਿ ਤਿਸ ਤੈ ਡਰੋ ਯਾਰ ॥ ੨੬ ॥
 ਹਮ ਰਜੋ ਗੁਨੀ ਛੱਤ੍ਰੀ ਸੁ ਬੀਰ।
 ਜਗ ਮੈ ਕਹਿਲਾਵਤ ਮੀਰ ਪੀਰ।
 ਪੁਨ ਸਿੰਘ ਸ਼ਸਤ੍ਰੀ ਅਧਿਕ ਸੰਗ।
 ਜੀਤੇ ਹੈਂ ਜਿਨਹੂੰ ਬਡੇ ਜੰਗ ॥ ੨੭ ॥
 ਸਭਿ ਮਾਸ ਅਹਾਰੀ ਬਲੀ ਬੀਰ।
 ਬਾਂਕੇ ਸੁਠ¹ ਨਿੱਡਰ ਅਧਿਕ ਧੀਰ।
 ਹਮ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਹੈਂ ਸਮ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ¹।
 ਵਹਿ ਕਹਾਂ ਬੈਸ਼ਨੋ ਮਤ ਗਜਿੰਦ¹ ॥ ੨੮ ॥
 ਹਮ ਜਾਇ ਪਿਥੋਂ ਤਿਹਾਂ ਕਰਾਮਾਤ।
 ਕਿਸ ਤੈ ਉਨ ਪਾਈ ਕੌਨ ਭਾਂਤਿ।
 ਜੇ ਅੜ ਹੈ ਮੁਝ ਸੋਂ ਕਿਸੀ ਤੌਰ।
 ਸਭਿ ਖੋਸਹੁ ਤਿਸ ਕਾ ਜੋਰ ਠੌਰ¹ ॥ ੨੯ ॥
 ਹਮ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕਾ ਤਿਹਾਂ ਕਰੈਂ ਸਿੱਖ।
 ਸਭਿ ਕਹਜੋ ਸਾਚ ਤੁਮ ਲਹਜੋ ਪਿੱਖ।
 ਹੈ ਕੌਨ ਵਸਤੁ ਉਸ ਢਿਗ ਬਿਸਾਲ।
 ਅਬਿ ਕਹੋ ਆਪ ਤਿਹਾਂ ਸਭਿ ਹਵਾਲ ॥ ੩੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਨ ਕਰਿ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚਨ ਫਿਰ,
 ਬੋਲਜੋ ਸਾਧੁ ਮਹੰਤ।
 ਲਗਜੋ ਸੁਨਾਵਨ ਗੁਰੂ ਕੋ,
 ਤਿਸ ਕਾ ਸਭਿ ਬਿਰਤੰਤ ॥ ੩੧ ॥
 ਗੰਗਾ ਬਡੀ ਗੁਦਾਵਰੀ,
 ਤੀਰਥ ਬਡੇ ਪਰਾਗ¹।

ਪਾਪ ਕਟੇ ਹਰਿਦ੍ਵਾਰ ਮੈਂ,
 ਛੱਲ ਸਿੰਧੁ ਭਲ ਲਾਗ¹ ॥ ੩੨ ॥

ਸੋ ਗੰਗਾ ਗੋਦਾਵਰੀ, ਸਭਿ ਜਗ ਮੈਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਨਦੇੜ ਸੁ ਤਾਂਹਿ ਤਟ¹,
 ਰਹਿਤ ਸਾਧੁ ਸੋ ਸਿੱਧ¹ ॥ ੩੩ ॥

¹ਡਰਾਕੁਲ। ²ਨਿਰਛਲ।

¹(ਸੁਠ) ਸੁੰਦਰ (ਬਾਂਕੇ) ਸਜਾਵਟ ਵਾਲੇ।

¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।

¹ਮਸਤ ਹਾਥੀ।

¹(ਉਸੇ) (ਠੌਰ) ਥਾਂ, ਕਰਾਮਾਤ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਖੋਹ ਲਵਾਂਗਾ।

¹ਸਾਰੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਗੰਗਾ ਗੋਦਾਵਰੀ ਵੱਡੀ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਤੀਰਥਾਂ ਨਾਲੋਂ ਪ੍ਰਾਗ ਵੱਡਾ ਤੀਰਥ ਹੈ।

¹ਪਾਪ ਹਰਿਦੁਆਰ ਵਿੱਚ ਕੱਟੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਪਾਪ ਕੱਟਣ ਨੂੰ ਹਰਿਦੁਆਰ ਵੱਡਾ ਹੈ ਤੇ ਛੱਲ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ਭਾਵ ਸਾਰੀਆਂ ਛੱਲਾਂ ਚੋਂ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਛੱਲ ਵੱਡੀ ਹੈ।

¹ਕਿਨਾਰੇ।

¹ਕਰਮਾਤੀ।

ਛਪੈ ਛੰਦ:

ਪ੍ਰਿਥਮ ਹੁਤੇ ਵਹਿ ਕੀਰ¹,¹ਕੰਗਾਲ।

ਮਿਲਜੇ ਪੁਨ ਸੰਤਨ ਸੰਗੈ।

ਬਹੁਤ ਸੈਲ ਉਨ ਕਰਜੇ ਧਰਾ

ਕਾ, ਸਹਿਤ ਉਮੰਗੈ।

ਮਿਲਜੇ ਲੋਣੀਆਂ ਸਿੱਧ ਏਕ, ਤਿਹ ਸੇਵ ਕਮਾਈ।

ਨਿਜ ਬਿੱਦਯਾ ਉਨ ਸਭੀ, ਏਸ ਕੋ ਤਬੀ ਬਤਾਈ।

ਪੁਨ ਨਿਜ ਪੋਥੀ ਤਿਹਾਂ ਦੈ ਕਹਜੇ,

ਤੁਮ ਇਸੇ ਰਾਖੀਓ ਗੁਪਤ ਭਲ¹।¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਪਤਰੱਖੀ।

ਪ੍ਰਗਟ ਕਰੇ ਤੋ ਜਗਤ ਮੈਂ,

ਫਿਰ ਨ ਰਹੈਗੇ ਤੋਰ ਬਲ ॥ ੩੪ ॥

ਸ਼ਸਤ੍ਰ, ਨਾਰੀ, ਦੁਰਗ¹ ਬਿੱਤ²,¹ਕਿਲ੍ਹਾ। ²ਧੰਨ।ਹਯ¹, ਪਾਰਸ, ਜੰਤ੍ਰ।¹ਘੋੜਾ।ਸਿੱਧਿ ਔਖਧੀ¹, ਮਣੀ, ਕੀਮੀਆਂ²,¹ਪਰਖੀ ਹੋਈ ਦਵਾਈ। ²ਰਸਾਇਣ।ਬੀਰ¹ ਸੁ ਮੰਤ੍ਰ।¹ਬੀਰ (ਵਸ ਕੀਤੇ ਹੋਏ)।

ਇਨ ਕੇ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰੇ,

ਜਗਤ ਮੈਂ ਬਢੈ ਉਪਾਧੀ।

ਸੁਨ ਕਰਿ ਲੈਹੈ ਛੀਨ¹,¹ਖੋਹ ਲੈਣਗੇ।ਭੂਪ ਜੇ ਜਗ ਮੈਂ ਬਾਦੀ¹।¹ਝਗੜਾਲੂਰਾਜੇ।

ਇਮ ਕਰਿ ਵਿਚਾਰ ਇਨ ਕਾ ਧਨੀ,

ਰਾਖੈ ਗੋਪ ਸੰਭਾਰ ਭਰ¹।¹ਇਨ੍ਹਾਂ (ਗੁਣਾਂ) ਦਾ ਮਾਲਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਗੁਪਤਰੱਖਦਾ ਹੈ।ਪੁਨ ਪਿਖਿ ਅਧਿਕਾਰੀ¹ ਦੇਯ ਵਥ²,¹ਯੋਗ (ਪੁਰਖ)। ²ਵਸਤੂ (ਜਾਂ ਗੁਣ)।

ਵਰਤੈ ਆਪ ਵਿਚਾਰ ਕਰਿ ॥ ੩੫ ॥

ਤਿਸ ਪੋਥੀ ਕੇ ਸੁਨੋ ਕਿਛੁਕ

ਗੁਨ, ਕਥੋਂ ਮਹਾਨੇ।

ਨਿਜ ਵਡਯਨ ਤੈ ਸੁਨੇ ਜੈਸ,

ਮੈਂ ਪਿਖੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ¹।¹ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ।

ਨਾਮ ਸ਼ਾਵਰੀ ਸਿੱਧ

ਲੂਣੀਆਂ, ਗੋਰਖ ਚੇਲਾ¹।¹(ਸ਼ਾਵਰੀ) ਸ਼ਿਵ ਦੇ ਤੰਤ੍ਰ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਦਾ ਜਾਣੂ ਲੂਣੀਆਂ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿੱਧ ਜੋ ਗੋਰਖ ਦਾ ਚੇਲਾ ਸੀ।

ਤਾਂ ਮੰਤ੍ਰ ਤਿਸ ਮਾਂਹਿੰ,

ਔਰ ਸ਼ਾਵਰ ਸ਼ਿਵ ਮੇਲਾ¹।¹ਤਿਸ ਪੋਥੀ ਵਿੱਚ ਤਿਸ ਲੂਣੀਏ ਸਿੱਧ ਦੇ ਮੰਤ੍ਰ ਸਨ ਅਤੇ (ਸ਼ਾਵਰ) ਸ਼ਿਵ ਦਾ ਤੰਤ੍ਰ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਵੀ (ਮੇਲਾ) ਮੇਲਿਆ ਹੋਇਆ ਭਾਵ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।ਬਡ ਇੰਦ੍ਰਜਾਲ¹ ਦਤ² ਪਟਲ ਲੋ³,¹ਜਾਦੂਗਰੀ। ²ਦਾਨ ਦੇਣ ਦਾ ਮੰਤ੍ਰ। ³ਤੰਤ੍ਰ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਦੇ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ ਮੰਤ੍ਰ ਦਾ ਆਵਰਨ ਰੂਪ ਭਾਵ ਮੰਤ੍ਰ ਦਾ ਸੰਪਟ, ਜਿਵੇਂ ਓਅੰ ਨਮਹ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਮੰਤ੍ਰ ਦੇ ਆਦਿ ਅਤੇ ਅੰਤ ਦੇਈਏ, ਮੁੱਢ 'ਚ ਓਅੰ ਤੇ ਅੰਤ 'ਚ ਨਮਹ।

ਅਤਿ ਅਧਭੁਤ ਖਜਾਲ ਬੰਗਾਲ ਕਾ¹।
ਸਭਿ ਜੰਤ੍ਰ¹ ਮੰਤ੍ਰ² ਤੰਤ੍ਰੀਨ³ ਕੀ,

ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਬਹੁ ਮਾਲਿਕਾ¹ ॥ ੩੬ ॥

ਕਬਿੱਤੁ:

ਪਾਰਸ ਕੀ ਭਾਲ¹, ਨਾਗ ਅਰਜਨ ਕੀ ਮਾਲ²,

ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਬੰਧੇ¹ ਜਲ ਖਜਾਲ² ਔ ਰਸਾਇਨ ਬਨਾਨ ਕੀ।

ਗੋਪ ਬਿੱਤ ਕਾਢਨ ਕੀ¹, ਕਾਹੂ ਪੌਨ ਚਾਢਨ ਕੀ²,

ਅੰਨ ਧਨ ਬਾਢਨ ਕੀ¹, ਆਪ ਛਪ ਜਾਨ ਕੀ।

ਬੂਟੀਆਂ ਬੁਲਾਵਨ, ਮਸਾਣ ਕੇ ਜਗਾਵਨ ਕੀ¹,

ਪੌਰਸ ਬਨਾਵਨ ਕੀ¹, ਜ਼ਹਰ ਕੇ ਪਛਾਨ ਕੀ²।

ਸੱਤ੍ਰੋਂ ਕੇ¹ ਮਾਰਨ ਕੀ, ਮਿੱਤ੍ਰੋਂ ਕੇ ਪਾਰਨ ਕੀ,

ਪਿੱਤ੍ਰੋਂ¹ ਕੇ ਤਾਰਨ ਕੀ, ਪੁੱਤ੍ਰੋਂ ਕੇ ਦਾਨ ਕੀ² ॥ ੩੭ ॥

ਮੋਹਨ¹ ਉਚਾਟਨ ਕੀ², ਅਰਿ ਦਲ ਡਾਟਨ ਕੀ³,

ਸਿੰਧੁ ਸੇਤੁ ਠਾਟਨ ਕੀ¹ ਪਾਟਨ ਮਿਲਾਨ ਕੀ।

ਤਿਨ ਬਦਲਾਵਨ ਕੀ, ਧਨ ਹਰ ਲਜਾਵਨ ਕੀ¹,

ਨਾਟਕ ਦਿਖਾਵਨ ਕੀ¹ ਨਭ² ਉਡ ਜਾਨ ਕੀ।

ਜੂਪ¹ ਜੀਤ ਪਾਵਨ ਕੀ, ਕੂਪ ਪੈ ਬਿਰਾਵਨ ਕੀ²,

ਭੂਤ ਬਸ ਲਜਾਵਨ ਕੀ, ਪੌਨ ਕੇ ਚਲਾਨ ਕੀ।

ਮੋਹ ਬਰਸਾਵਨ ਕੀ¹, ਬੀਜਰੀ ਗਹਾਵਨ ਕੀ²,

ਗੁਲਕਾ ਗਿਰਾਵਨ ਕੀ¹, ਮਕੜੀ² ਹਟਾਨ ਕੀ ॥ ੩੮ ॥

ਬਖੜ੍ਹਾ¹ ਸਜਾਵਨ ਕੀ ਸਸਤ੍ਰ ਚਲਾਵਨ ਕੀ,

ਅਸਤ੍ਰ ਤਜਾਵਨ ਕੀ¹ ਤੀਨ ਕਾਲ ਗਜਾਨ ਕੀ²।

ਏਕਹੂੰ ਬਿਸੱਖ ਤੇ ਸੁ ਲੱਖ ਹੈ ਪ੍ਰਤੱਖ ਲਾਗੈ¹,

ਏਕ ਤਨ ਬੇਧੇ ਕੁਲ ਜਨ ਬੇਧੇ ਜਾਨ ਕੀ¹।

ਨਾਗ ਪਾਂਸਿ ਪਾਵਨ ਕੀ¹ ਸਿਲਾ ਬਰਸਾਵਨ ਕੀ²,

ਮੁਰਦੇ ਜਜਾਵਨ ਕੀ ਦੇਵ ਬਸ ਲਜਾਨ ਕੀ¹।

ਚੰਦ ਸੂਰ ਹੋਰਨ ਕੀ¹, ਤਾਰਾਗਨ ਤੋਰਨ ਕੀ²,

ਆਕੀ ਗਢ ਫੋਰਨ ਕੀ¹ ਤੱਤਨ ਮਿਲਾਨ ਕੀ² ॥ ੩੯ ॥

¹ਬਹੁਤ ਅਸਚਰਜ ਖਿਆਲਾਂ ਦੇ ਬੰਗਾਲ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਮੰਤ੍ਰ।

¹ਕਾਗਜ਼ ਤੇ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਅੱਖਰ ਜਾਂ ਹਿੰਦਸੇ ਜੋ ਕਿਸੇ ਸ਼ੈ 'ਚ ਮੜ੍ਹਾ ਕੇਰੱਖੇ ਜਾਣ, ਦੱਬੇ ਜਾਣ ਜਾਂ ਅੰਗ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹੇ ਜਾਣ। ²ਕਾਰਜ ਸਿੱਧੀ ਲਈ ਜਪਣ ਯੋਗ ਸ਼ਬਦ। ³ਤੰਤ੍ਰਾਂ, ਜਾਦੂਆਂ, ਟੂਣਿਆਂ ਦੀਆਂ।

¹ਬਹੁਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਹਨ।

¹ਪਾਰਸ ਭਾਲਣ (ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ)। ²ਨਾਗ ਅਰਜਨੀ ਬੂਟੀ ਦੇ ਮੰਗਾਉਣ (ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ) ਦੀਆਂ ਪੰਕਤੀਆਂ।

¹ਨਿਗਾਹ ਬੰਨ੍ਹਣ (ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ)। ²ਪਾਣੀ 'ਚ ਤਰਨ ਦੀ (ਖਿਆਲ) ਰੀਤੀ।

¹ਗੁਪਤ ਧਨ ਦੇ ਕੱਢਣ ਦੀ। ²ਕਿਤੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦੇ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਚਵਾਉਣ ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ।

¹ਅੰਨ ਤੇ ਧਨ ਦੇ ਵਧਾਉਣ ਦੀ।

¹ਮਸਾਣ ਜਗਾਉਣ ਦੀ। (ਮੰਤ੍ਰ ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਮਸਾਣਾਂ ਚੋਂ ਮੁਰਦੇ ਨੂੰ ਚਿਖਾ ਚੋਂ ਉਠਾ ਕੇ ਕਾਬੂ ਕਰ ਲੈਣ ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ)।

¹ਬਲ ਨੂੰ ਬਨਾਉਣ ਦੀ। ²ਜ਼ਹਿਰ ਦੇ ਪਛਾਨਣ ਦੀ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ।

¹(ਪਿੱਤਰਾਂ) ਮਰੇ ਹੋਏ ਬਾਪ ਦਾਦਾ ਆਦਿ ਦੇ ਪਾਲਣ ਦੀ ਭਾਵ ਪਿਤਰਾਂ ਨਮਿਤ ਦਾਨ ਦੇਣ ਦੀ। ²ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੇ ਦੇਣ ਦੀ।

¹ਮੋਹਤ ਕਰ ਲੈਣ ਦੀ। ²ਉਦਾਸ ਕਰ ਦੇਣ ਦੀ। ³ਵੈਰੀ ਦੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਤਾੜਨ ਦੀ।

¹ਸਮੁੰਦਰ ਉੱਤੇ ਪੁਲ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦੀ।

¹ਧਨ ਚੁਰਾ ਲਿਆਉਣ ਦੀ।

¹ਕੋਈ ਚਮਤਕਾਰ ਵਿਖਾਉਣ ਦੀ। ²ਅਕਾਸ਼ 'ਤੇ।

¹ਜੂਏ 'ਚ। ²ਖੂਹ 'ਤੇ ਬੈਠਣ ਦੀ।

¹ਮੀਂਹ ਵਰ੍ਹਾਉਣ ਦੀ। ²ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਫੜਨ ਦੀ।

¹ਗੜਿਆਂ ਦੇ ਸੁੱਟਣ ਦੀ। ²ਆਹਣ (ਟਿੱਡੀ ਦਲ)।

¹ਸੰਜੋਆਂ।

¹ਤੀਰ ਚੱਕ੍ਰ ਆਦਿ ਦੇ ਛੱਡਣ ਦੀ। ²ਤਿੰਨਾਂ ਸਮਿਆਂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦੀ।

¹ਇਕ ਤੀਰ ਤੋਂ ਲੱਖਾਂ ਤੀਰ ਹੋ ਕੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੀ ਜਾ ਲੱਗਣ।

¹ਇਕ ਬੰਦੇ ਦੇ ਵਿੰਨ੍ਹੇ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਕੁਲ ਦੇ ਬੰਦੇ ਵਿੰਨ੍ਹੇ ਜਾਣ ਦੀ।

¹ਨਾਗ ਫਾਸ ਪਾਉਣ ਦੀ (ਨਾਗ-ਪਾਂਸਿ ਪੁਰਾਣਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਕ ਮੰਤ੍ਰ ਕ੍ਰਿਆ ਜਿਸ ਨਾਲ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸੱਪਾਂ ਦੀ ਫਾਹੀ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹਿਆਂ ਜਾਂਦਾ ਸੀ)। ²ਪੱਥਰ ਵਰ੍ਹਾਉਣ ਦੀ।

¹ਦੇਵਤੇ ਨੂੰ ਵਸ ਕਰ ਲਿਆਉਣ ਦੀ।

¹ਚੰਦ ਤੇ ਸੂਰਜ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੀ। ²ਸਾਰੇ ਤਾਰੇ ਤੋੜਨ ਦੀ।

¹ਆਕੀ ਕਿਲ੍ਹਿਆਂ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦੀ। ²(ਵਿਰੋਧੀ) ਤੱਤਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣ ਦੀ।

ਸਿੰਧੂ ਪੈ ਦਰਜਾਵਨ ਪਾਯਾਵਨ ਚਲਾਵਨ ਕੀ¹,
 ਪੌਨ ਠਹਿਰਾਵਨ ਬਗਾਵਨ ਜਹਾਨ ਕੀ¹।
 ਮਹਿਮਾਂ ਕਰਾਵਨ ਕੀ ਸਹਿਮਾਂ ਦਿਖਾਵਨ ਕੀ¹,
 ਲਹਿਮਾਂ ਲੁਕਾਵਨ ਕੀ¹ ਬਹਿਮਾਂ ਮਿਟਾਨ ਕੀ²।
 ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਨਿਧਿ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪ੍ਰਗਟਾਵਨ ਕੀ,
 ਹੋਇ ਸਮਰਿਧਿ¹ ਬਾਲ ਬਿਧਿ ਤਨ ਜ੍ਹਾਨ ਕੀ²।

ਖਾਣਿਨ ਪਛਾਣਨ ਕੀ¹, ਜਾਣਨ ਅਜਾਣਨ ਕੀ²,
 ਅਗਨੀ ਲਗਾਵਨ ਬੁਝਾਵਨ ਦਿਖਾਨ ਕੀ ॥ ੪੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਚੌਸਠ ਬਿਦਯਾ¹ ਔਰ ਸਭਿ,
 ਜੇਤਿਕ ਹੈਂ ਕਹਿ ਬੇਦ।
 ਤਿਸ ਪੋਥੀ ਮੈਂ ਸਭਿ ਲਿਖੀ,
 ਤਾ ਕੋ ਆਵਤ ਭੇਦ¹ ॥ ੪੧ ॥
 ਯਾਹੀ ਤੈ ਨਹਿ ਜਾਈਓ,
 ਆਪ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਧਾਮ।
 ਅਤਿ ਕਪਟੀ ਵਹੁ ਮਸ਼ਕਰਾ,
 ਤੁਮ ਸੋਂ ਕਰੈ ਕੁਕਾਮ¹ ॥ ੪੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਸ਼ਕਤੀ ਤਾਂ ਕੀ।
 ਜੈਤਰਾਮ ਜਬਿ ਭਾਖੀ¹ ਬਾਂਕੀ²।
 ਜੀਵਣ ਦਾਸ ਗਵਾਹੀ ਟੇਰੀ।
 ਜੋ ਮਹੰਤ ਕਹਿ ਮੈਂ ਭੀ ਹੇਰੀ ॥ ੪੩ ॥
 ਹੈ ਬਖਯਾਤ ਸੋ ਸਿੱਧ¹ ਉਦਾਰੀ।
 ਮਾਨਤ ਤਿਸ ਕੋ ਸਭਿ ਸੰਸਾਰੀ।
 ਬੇ ਤਹਿ ਔਰ ਸਯਾਨੇ ਜੇਤੇ।
 ਇਸੀ ਭਾਂਤਿ ਬੋਲੇ ਮਿਲ ਤੇਤੇ ॥ ੪੪ ॥
 ਸੁਨਿ ਮੁਸਕਾਇ ਗੁਰੂ ਪੁਨ ਗੋਈ।
 ਇਸ ਤੇ ਸੋ ਗੁਨ ਕਯੋਂ ਨਹਿ ਹੋਈ।
 ਐਸੀ ਹੈ ਹਮ ਢਿਗ ਇੱਕ ਬਿੱਦਯਾ।
 ਜਿਸ ਆਗੈ ਸਭਿ ਔਰ ਅਬਿੱਦਯਾ¹ ॥ ੪੫ ॥
 ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਉਚਰਜੋ ਜੋ ਮੰਤ੍ਰ।
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਭਿ ਬੇਦਨਿ ਤੰਤ੍ਰ¹।
 ਜਿਤਿਕ ਸ਼ਕਤਿ ਤੁਮ ਤਾਂ ਕੀ ਗਾਈ¹।
 ਇਸ ਆਗੈ ਵਹਿ ਚਲੈ ਨ ਕਾਈ ॥ ੪੬ ॥
 ਤਾਰਾ ਗਨ ਜਿਮ ਦਿਨਕਰ ਆਗੈ¹।

¹ਸਮੁੰਦਰਾਂ ਅਤੇ ਦਰਿਆਵਾਂ (ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਉੱਤੇ) ਪੈਦਲ ਚਲਣ ਦੀ।
¹ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਦੀ ਹਵਾ ਨੂੰ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰਨ ਤੇ ਚਲਾਉਣ ਦੀ।
¹ਡਰ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ।
¹ਇਕ ਖਿਨ ਵਿੱਚ ਲੁਕ ਜਾਣ ਦੀ। ²ਵਹਿਮ ਮਿਟਾਉਣ ਦੀ।

¹ਵੱਡੀ ਬਿਭੂਤੀ ਵਾਲਾ ਹੋਣ ਦੀ। ²ਸ਼ਰੀਰ ਦੇ ਬਾਲਕ, ਜਵਾਨ ਤੇ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ।
¹ਖਾਣਾਂ ਦੇ ਪਛਾਨਣ ਦੀ। ²ਨਾ ਜਾਨਣ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਜਾਨਣ ਦੀ।

¹ਚੌਹਟ (੬੪) ਵਿੱਦਿਆ।

¹ਤਿਸ (ਮਾਧੋ ਦਾਸ) ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਵਿੱਦਿਆ ਦਾ ਭੇਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਖੋਟਾ ਕੰਮ।

¹ਕਹੀ। ²ਸੁੰਦਰ।

¹ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਰਾਮਾਤੀ ਹੈ।

¹ਅਣਜਾਣਪੁਣਾ ਹੈ।

¹ਵੇਦਾਂ ਦਾ ਤੰਤ ਹੈ।

¹ਆਖੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸਾਰੇ ਤਾਰੇ ਸੂਰਜ ਅੱਗੇ।

ਸਿੰਘ ਪੇਖਿ ਜਿਮ ਗਜ ਗਨ ਭਾਗੈ¹।
 ਬਿਖਧਰ ਬ੍ਰਿੰਦਾ¹ ਗਰੜ ਤੈ ਜੈਸੇ।
 ਬਾਜ ਸਮੁਖ ਜੌਂ ਬਿਹੰਗਾ¹ ਨ ਬੈਸੇ ॥ ੪੭ ॥
 ਮਾਯਕ ਬਿੰਦਾ ਜਗ ਮੈਂ ਜੇਤੀ।
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਗੈ ਤੌਂ ਤੇਤੀ।
 ਫਿਰ ਜੋ ਤੁਮ ਮੁਹਿ ਅਧਿਕ ਡਰਾਯੋ।
 ਤਾਂ ਕਾ ਵਡ ਪਰਤਾਪ ਜਨਾਯੋ ॥ ੪੮ ॥
 ਸੋ ਤੁਮ ਹਮਰਾ ਮਰਮੁ¹ ਨ ਜਾਨਾ।
 ਆਪ ਸਮਾਨ ਮੁਝੈ ਅਨੁਮਾਨਾ¹।
 ਪੀਓ ਤੁਮ ਨੈਂ ਪਾਦ ਪਖਾਰੈ¹।
 ਭਿੱਖਯਾ ਮਾਂਗਿ ਅਚੀ¹ ਪੁਨ ਜ੍ਵਾਰੈਂ ॥ ੪੯ ॥
 ਹਮ ਖੰਡੇ ਕਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕੌ।
 ਕਰਿ ਅਖੇਰ¹ ਬਹੁ ਆਮਿਖ ਅਚੌ²।
 ਤੁਮਰੇ ਨਾਮ ਦਾਸ, ਸਿਲ¹ ਪੂਜੋ।
 ਹਮ ਅਕਾਲ ਬਿਨ ਲਖੈਂ ਨ ਦੂਜੋ ॥ ੫੦ ॥
 ਹਮ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ¹ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਅਨੁਰਾਗੀ²।
 ਮਤ ਗਜਿੰਦ¹ ਸੋ ਕਯਾ ਬੈਰਾਗੀ।
 ਅਬਿ ਹਮ ਜੈਰੈਂ ਤਹਾਂ ਨਿਸੰਗੈਂ।
 ਤੁਮ ਨਿਜ ਚੇਲੇ ਦਿਹੁ ਦੁਇ ਸਗੈਂ ॥ ੫੧ ॥
 ਹਮਰੀ ਉਸ ਕੀ ਹੂੰ ਜਿਮ ਬਾਤੈਂ।
 ਤੁਮ ਢਿਗ ਆਇ ਕਹੈਂ ਬਖਯਾਤੈਂ।
 ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਸੰਗ ਦਏ ਉਨ ਸਾਧੂ।
 ਚਲੇ ਤਹਾਂ ਤੈ ਗੁਰੂ ਅਗਾਧੂ ॥ ੫੨ ॥
 ਬਾਘ ਮਿਰਗ ਸੂਕਰ¹ ਸਸਿ² ਗੈਂਡੇ।
 ਇਨ ਕੋ ਹਰਤ¹ ਚਲੇ ਮਧ ਪੈਂਡੇ।
 ਤਟ ਗੁਦਾਵਰੀ ਉਤਰੇ ਜਾਈ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਨਦੇੜ ਨਿਕਟ ਮੁਦ ਪਾਈ ॥ ੫੩ ॥
 ਜਿਸ ਜਿਸ ਠੌਰ ਉਤਰਤੇ ਗਏ।
 ਅਰ ਜੋ ਮਗ ਮੈਂ ਕਾਮ ਕਰਏ।
 ਜੋ ਰਚਨਾ ਤਹਿ ਜਾਇ ਬਨਾਈ।
 ਗੁਰ ਗਾਥਾ ਮਧ ਸੋ ਸਭਿ ਗਾਈ ॥ ੫੪ ॥
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਬੰਧ ਕੀ ਬਾਤੈਂ।
 ਕਹਿਹੋਂ ਇਹਾਂ ਸੁਨੋਂ ਬਖਯਾਤੈਂ।
 ਅਬਿਚਲ ਨਗਰ ਬਿਰੇ ਗੁਰੂ ਜਬੈ।
 ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਅਏ ਤਹਿ ਤਬੈ ॥ ੫੫ ॥
 ਲੰਗਰ ਚਲੈ ਦੁਵਕਤ ਅਪਾਰੈਂ।

¹ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਜਿਵੇਂ ਸਾਰੇ ਹਾਥੀ ਭੱਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸਾਰੇ ਸੱਪ।

¹ਪੰਛੀ।

¹ਭੇਦ।

¹ਸਮਝਿਆ ਹੈ।

¹ਪੈਰ ਧੋ ਕੇ।

¹ਖਾਧੀ।

¹ਸ਼ਿਕਾਰ। ²ਮਾਸ ਖਾਧਾ ਹੈ।

¹ਪੱਥਰ।

¹ਸ਼ੇਰ। ²ਪ੍ਰੀਤਵਾਨ।

¹ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਵਾਂਗ।

¹ਸੂਰ। ²ਸਹੇ।

¹ਮਾਰਦੇ।

ਕਬੀ ਕਬੀ ਗੁਰੂ ਚਵੈਂ ਸ਼ਿਕਾਰੈਂ।
 ਇਕ ਦਿਨ ਬਾਤ ਯਾਦ ਸੋ ਆਈ।
 ਜੈਤਰਾਮ ਥੀ ਜੋਊ ਸੁਨਾਈ ॥ ੫੬ ॥
 ਜੇਤਿਕ ਲੋਗ ਦੇਸ ਤਿਸ ਕੇਰੇ।
 ਮਿਲੇ ਗੁਰੂ ਕੋ ਤਹਾਂ ਬਧੇਰੇ।
 ਤਿਨ ਭੀ ਮਹਿਮਾਂ ਬੰਦੇ ਕੇਰੀ।
 ਭਾਂਤਿ ਅਨੇਕ ਬਖਸ਼ਾਤ ਸੁ ਟੇਰੀ ॥ ੫੭ ॥

¹ਕਹੀ।

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਏਕ ਦਿਨੈਂ ਗੁਰੂ ਤਾਂਹਿ ਸੁ ਦੇਖਨ ਹੇਤ,
 ਭਲੇ ਮਨ ਮੈਂ ਠਹਿਰਾਈ।
 ਚੰਚਲ ਚਾਰੁ ਤੁਰੰਗ ਚਢੇ,
 ਨਿਜ ਸੰਗਹਿ ਸਿੰਘ ਲਏ ਸਮੁਦਾਈ।
 ਜਾਂਹਿ ਦਿਸਾ ਰਹਿਤੋ ਵਹਿ ਸਾਧੂ,
 ਗੁਦਾਵਰਿ ਤੀਰ¹ ਗਏ ਤਹਿ ਧਾਈ।
 ਹੇਰਿ ਅਖੇਰ ਕਰਜੋ ਮਗ ਮੈਂ ਬਹੁ,
 ਫੇਰ ਪਿਖਜੋ ਤਿਸ ਕੋ ਬਨ ਜਾਈ ॥ ੫੮ ॥
 ਸੁੰਦਰ ਸੋ ਬਨ ਨੰਦਨ ਕੇ ਸਮ¹,
 ਸੋਹਿਤ ਸੌਰਭ ਸੋ¹ ਲਪਟਾਨਾ।
 ਫੂਲੇ ਫਲੇ ਤਰੁ¹ ਝੂਮੇ ਝੁਕੇ ਬਹੁ,
 ਫੈਲੇ ਫਬੈ ਤਟ ਗੰਗ¹ ਮਹਾਨਾ।
 ਜਾਤਿ ਅਨੇਕਨ ਕੇਰ ਬਿਹੰਗਮ¹,
 ਭਾਂਤਿਨਿ ਭਾਂਤਿ ਰਟੈਂ ਮੁਦ ਦਾਨਾ¹।
 ਮਾਨਹੁ ਸੰਤ ਪ੍ਰਤਾਪ, ਪਵੈਂ
 ਅਸਤੋਤਰ, ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਕੇਰ ਕਿਤਾਨਾ¹ ॥ ੫੯ ॥

¹ਕਿਨਾਰੇ।

¹ਇੰਦ੍ਰ ਦੇ ਬਾਗ ਵਾਂਗ।

¹ਸੁਗੰਧੀ ਨਾਲ।

¹ਬ੍ਰਿਛ।

¹ਗੋਦਾਵਰੀ ਦੇ ਕੰਢੇ।

¹ਪੰਛੀ।

¹ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਨੰਦ-ਦਾਇਕ ਬੋਲ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੋਂ (ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨਾਲ) ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਉਸਤਤ ਦੇ ਗੀਤ (ਕਿਤਾਨਾ) ਕਿਤਨੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

ਅੰਬ, ਅਨਾਰ, ਫਲੇ ਅਮਰੂਦ,
 ਬਦਾਮ, ਅੰਗੂਰ, ਲੁਕਾਠ ਅਲੂਚੇ।
 ਸੇਉ, ਨਰੰਗੀ, ਖਰੋਟ ਚਕੋਦਰ,
 ਭਿੰਦਕ ਬੇਰ¹ ਸਤੂਤ ਸਮੂਚੇ²।
 ਨਾਖ, ਸਪਾਰੀ, ਸਿਰੀਫਲ¹, ਲਾਇਚੀ,
 ਜਾਮਣ, ਧਾਮਣ¹, ਪੀਪਰ² ਊਚੇ।
 ਸੰਗਤਰੇ, ਬੀਹ¹, ਆਡੂ, ਮਿੱਠੇ, ਖਿਰਨੀ,
 ਪਿਸਤਾ, ਬਿਲ¹, ਆਮਲ² ਸੂਚੇ³ ॥ ੬੦ ॥
 ਤਾਲ ਤਮਾਲ¹ ਰਸਾਲ² ਬਿਸਾਲ
 ਸਮੀ¹ ਕਚਨਾਲ² ਸੁ ਸਾਲ³ ਅਪਾਰੈਂ।

¹ਪੇਂਦੂ, ਬੇਰ। ²ਬਹੁਤੇ।

¹ਨਲੇਰ।

¹ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਜਿਸਦੀ ਲੱਕੜ ਬਹੁਤ ਲਚਕਦਾਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ²ਪਿੱਪਲ।

¹ਬੀਹ ਦਾਣਾ।

¹ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਬ੍ਰਿਛ ਤੇ ਫਲ। ²ਔਲਾ। ³ਚੰਗੇ।

¹ਵੀਹ ਪੰਝੀ ਫੁੱਟ ਉੱਚਾ ਸਦਾ ਬਹਾਰ ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ। ²ਅੰਬ।

¹ਜੰਡ ਦਾ ਬ੍ਰਿਛ। ²ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਕਲੀਆਂ ਦੀ ਭਾਜੀ ਬਣਦੀ ਹੈ। ³ਇਕ ਦਰੱਖਤ ਜਿਸ ਦੀ ਲੱਕੜ ਪੱਕੀ ਤੇ ਸਿੱਧੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

¹ਨਿਮ। ²ਪਲਾਹ ਦੀ ਕਿਸਮ ਚੋਂ ਇਕ ਦਰੱਖਤ।

ਜਮੋਏ¹ ਅਸ਼ੋਕ² ਚੋਰੰਜੀ³ ਦਿਆਰੈ¹¹।

ਚੰਦਨ ਜੈਤ¹ ਕਰੋਂਦ² ਹਰੀੜ³,

ਬਹੇੜ¹ ਸੁ ਮੌਲਸਿਰੀ² ਪਿਲਕੀ³ ਦੇਵਦਾਰੈ¹¹।

ਕੀਕਰ ਧੈਰ ਕਊ ਖਦਰੇਂ

ਅਬਲੀ¹ ਬਟ² ਸਾਗ³ ਪਿਪੀਹਾ¹¹ ਛੁਹਾਰੈਂ ॥ ੬੧ ॥

ਕੇਲ¹ ਰਵੇਲ² ਜੁਹੀ³ ਮੁੰਗਰਾ¹¹।

ਮਲਕਾ¹ ਗੁਲ ਸੱਬਹੁ ਚੰਪਕ ਚਾਰੈਂ²।

ਹਾਰ ਸਿੰਗਾਰ¹ ਗੁਲਾਬ ਨਰੱਗਸ²

ਭਾਨਮੁਖੀ¹ ਕਲਗਾ² ਸੁ ਬਹਾਰੈਂ³।

ਮੋਤੀਆ ਮਾਲਤੀ¹ ਸੇਵਤੀ² ਕੇਵਰਾ³,

ਗੋਂਦ¹ ਗੁਲਾਬ ਮਹਿੱਕ ਉਦਾਰੈਂ²।

ਖੂਪ ਖਿਲੀ ਬਿਬਿਹਾ ਫੁਲਵਾਈ¹

ਸੁਹਾਵਤ ਭਾਵਤ ਦੇਤ ਨਜ਼ਾਰੈਂ¹ ॥ ੬੨ ॥

ਤਾਲ ਕਿਲਾਲ ਭਰੇ ਲਘੁ ਦੀਰਘ¹,

ਕੌਲ ਖਿਰੇ ਮੱਧ ਭੌਰ ਗੁੰਜਾਰੈਂ¹।

ਸਾਰਸ¹ ਹੰਸ ਚਕੋਰ ਚਿਰੀ²

ਚਕਵਾ¹; ਸੁਕ¹ ਕੋਕਿਲ² ਸਾਰਕ³ ਲਾਰੈਂ¹¹।

ਕੋਇਲ ਲਾਟ¹ ਲਵੇ² ਕਲ³ ਤੀਤਰ,

ਮੋਰ ਕਬੂਤਰ ਚਾਕ ਚਿਕਾਰੈਂ¹।

ਕੁੰਜਤ ਕੁੰਜਨ ਪੁੰਜ ਸਮੰਜ,

ਮਨੋਹਰ ਬੈਨ ਬਿਹੰਗ ਉਚਾਰੈਂ¹ ॥ ੬੩ ॥

ਰੋਝ¹ ਸਸੇ² ਮ੍ਰਿਗ ਕੱਕੜ³ ਪਾਢੇ¹¹,

¹ਜਾਮਨ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇਕ ਬ੍ਰਿੱਛ ਜਿਸ ਦੇ ਪੱਤੇ ਮੌਲਸਰੀ ਵਰਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ²ਇਕ ਬ੍ਰਿੱਛ ਜਿਸ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਮਹੀਨੇ ਪੱਤੇ ਹਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੇ ਫੁੱਲ ਲਗਦੇ ਹਨ। ³ਇਕ ਮੇਵਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਫਲ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਬੀਜ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦੀ ਗਿਰੀ ਦਾ ਸੁਆਦ ਬਾਦਾਮ ਵਰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ¹¹ਦੇਵਦਾਰ ਬ੍ਰਿੱਛ ਜਿਸ ਦੀ ਲੱਕੜ ਚਿਕਨੀ ਤੇ ਖੁਸ਼ਬੂਦਾਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

¹ਜੰਤੂ ਫਲ, ਕ੍ਰਿਮ ਫਲ, ਉਦੁੰਬਰ, ਜਿਸ ਦੇ ਫਲ 'ਚ ਅਨੇਕਾਂ ਜੀਵ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ²ਨਿੰਬੂ ਜੇਹੇ ਪੱਤਿਆਂ ਦਾ ਕੰਡੇਦਾਰ ਬੂਟਾ ਜਿਸ ਦੇ ਫਲਾਂ ਦਾ ਅਚਾਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ³ਹਰੜ।

¹ਬਹੇੜਾ। ²ਜਮੋਏ ਦੇ ਪੱਤਿਆਂ ਵਰਗੇ ਪੱਤਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇਕ ਬ੍ਰਿੱਛ ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਰਖਾਰੁੱਤ 'ਚ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੇ ਫੁੱਲ ਲਗਦੇ ਹਨ। ³ਪਿਲਕਣ, ਬੋਹੜ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇਕ ਬ੍ਰਿੱਛ। ¹¹ਇਕ ਬ੍ਰਿੱਛ।

¹ਆਮਲਕਾ, ਇਮਲੀ, ਬ੍ਰਿੱਛ ਜਿਸ ਨੂੰ ਖੱਟੇ ਫਲ ਲਗਦੇ ਹਨ। ²ਬੋਹੜ। ³ਸਾਗਵਾਨ ਦਰੱਖਤ। ¹¹ਪਿਪੀਤਾ, ਏਰੰਡ ਖਰਬੂਜ਼ਾ।

¹ਕੇਲਾ। ²ਇਕ ਸੁਗੰਧੀਦਾਰ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲਾ ਬੂਟਾ। ³ਮੋਤੀਏ ਦੀ ਜਾਤੀ ਦੀ ਇਕ ਵੇਲ। ¹¹ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਚੰਬੇਲੀ।

¹ਮੱਲੀ, ਚਮੇਲੀ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇਕ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਬੂਟਾ। ²ਚੰਬਾ ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਫੁੱਲ ਸੁੰਦਰ ਹਨ।

¹ਸੁਨਹਿਰੀ ਡੰਡੀ ਤੇ ਚਿੱਟੇਰੰਗ ਦੇ ਖੁਸ਼ਬੂਦਾਰ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲਾ ਬ੍ਰਿੱਛ। ²ਇਕ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲਾ ਚਿੱਟਾ ਫੁੱਲ ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਬਸੰਤੀਰੰਗ, ਅੱਖ ਦੀ ਪੁਤਲੀ ਦੇ ਅਕਾਰ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਉਪਮਾ ਕਵੀ ਅੱਖ ਨੂੰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸੂਰਜ ਮੁਖੀ। ²ਕਲਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦੇ ਲਾਲਰੰਗ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲਾ ਬੂਟਾ। ³ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਿੜੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਚਮੇਲੀ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤੀ। ²ਚਿੱਟਾ ਗੁਲਾਬ। ³ਕਿਉੜਾ।

¹ਗੋਂਦਾ। ²ਬਹੁਤੇ ਮਹਿਕ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੁਲਵਾੜੀ।

¹ਸੋਭਦੀ ਹੈ, ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਨਜ਼ਾਰਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਸਰੋਵਰ (ਕਿਲਾਲ) ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਕੁੰਜ ਜੇਹੇ ਪੰਛੀ ਜੋ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ²ਚਿੜੀਆਂ।

¹ਤੋਤੇ। ²ਹਰੀਅਲ ਪੰਛੀ। (ਅ) ਪਹਾੜੀ ਕਾਂ। ³ਮੈਨਾ ਆਦਿ ਦੀਆਂ। ¹¹ਡਾਰਾਂ।

¹ਬੋਲਦੇ ਹਨ। ²ਬਟੇਰੇ। ³ਸੁੰਦਰ। (ਅ) ਮਿੱਠੀ ਧੁਨਿ ਨਾਲ।

¹ਚੀਕ ਚਿਹਾੜਾ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਉੱਚੀ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ।

¹(ਕੁੰਜਨ) ਕੁੰਜਾਂ ਦੀਆਂ (ਕੁੰਜਤ) ਗੁੱਠਾਂ ਵਿੱਚ (ਸਮੰਜ) ਮੁਨਾਸਬ ਢੰਗ ਨਾਲ (ਪੁੰਜ) ਸਾਰੇ ਪੰਛੀ ਸੁੰਦਰ ਬੋਲ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਨੀਲ ਗਾਂ। ²ਸਹੇ। ³ਇਕ ਪਹਾੜੀ ਹਰਨ ਜੋ ਕੁੱਤੇ ਵਾਂਗ ਭੌਂਕਦਾ ਹੈ।

¹¹ਭੂਰੇਰੰਗ ਦਾ ਦੋ ਫੁੱਟ ਉੱਚਾ ਹਰਨ।

ਕਪੀ¹ ਰਿਛ ਭੂਰ² ਲੰਗੂਰ ਫਿਰੈਹੈ।
 ਲੂੰਬਰ¹ ਸੇਹ² ਝਿਖਾਰ³ ਬਘਯਾਰ,
 ਸਿਆਰ¹ ਸੁੰਡਾਲ² ਸੁਨੀਲਨ ਲੈਹੈ³।
 ਗਾਇ ਸੁਰਾ¹ ਮਹਿਖੀ² ਅੱਸ੍ਰ³ ਉੱਟ

ਬੁਜੇ¹ ਬਿਲੀਆਂ ਸਿੰਘ² ਬਾਘ³ ਫਿਰੇ ਹੈਂ।
 ਗੈਂਡੇ ਤਰੱਕ¹ ਬਿੱਜੂ ਅਰਨੇ²
 ਬਰਨੇ ਕਵਿ ਕੌਨ ਜੁ ਤੌਨ ਜਗੈ ਹੈਂ ॥ ੬੪ ॥

ਬਾਜ ਕਪੋਤ¹, ਭੁਜੰਗ² ਸਿਖੀ³ ਬ੍ਰਿਕ¹¹
 ਬੱਕਰੀ, ਕੇਹਰ ਗਾਇ ਮਿਲੈ ਕੈ।
 ਸ੍ਵਾਨ ਸਸੇ¹, ਚਿਤ੍ਰੇ ਮ੍ਰਿਗ, ਮੂਸ²
 ਬਿਲੇ, ਬਿਚਰੈ ਇਕਠੇ ਹਿਤ ਕੈ ਕੈ।
 ਸੀਮ¹ ਹੁਤੀ ਜਹਿ ਲੋ ਬਨ ਸੰਨਤ²,
 ਬੈਰ ਤਜੈਂ ਸਭਹੀ ਤਹਿ ਐ ਕੈ।
 ਸੰਤ ਪ੍ਰਤਾਪ ਅਮਾਪ¹ ਗੁਰੂ ਪਿਖਿ,
 ਮੋਦ¹ ਭਏ ਅਤਿਸੈਂ ਤਹਿ ਜੈ ਕੈ ॥ ੬੫ ॥
 ਕੂਪ¹ ਪਿਖਯੋ ਗੁਰੂ, ਬਾਗ ਵਿਖੈ
 ਬਿਨ ਬੈਲ ਮਨੁੱਖਨ ਕੇ ਸੁ ਚਲੈ ਹੈ।
 ਫੇਰ ਖਵੀਸ ਰਹੇ ਹਰਟੈ¹,
 ਗੁਰ ਤੈ ਬਿਨ ਔਰ ਨ ਕਾਂਹਿ ਦਿਸੈ ਹੈ।
 ਸਿੱਖ ਹਿਰਾਨ ਮਹਾਨ ਭਏ ਪਿਖਿ,
 ਸੰਤ ਪ੍ਰਤਾਪ ਲਖਯੋ ਅਤਿਸੈ¹ ਹੈ।
 ਨਾਹਿ ਹੁਤੋ ਤਿਸ ਠੌਰ ਤਬੈ ਵਹਿ,
 ਸੰਤ ਗਯੋ ਹਿਤ ਸੈਲ ਕਿਤੈ ਹੈ ॥ ੬੬ ॥
 ਧਾਮ ਵਿਖੇ ਤਿਸ ਕੇ ਗੁਰੂ ਜਾਇ,
 ਅਰਾਮ ਪ੍ਰਦਾਇ¹ ਪਲੰਘ ਨਿਹਾਰਾ।
 ਕੋਮਲ ਸੇਜ ਕਸੀ ਸੁਠ¹ ਤਾਂ ਪਰ,
 ਛੋਟ ਬਡੇ ਉਪਧਾਨ¹ ਸਿੰਗਾਰਾ।
 ਤਾਂ ਪਰ ਆਪ ਬਿਰਾਜ ਗਏ ਗੁਰ,
 ਸਿੰਘਨ ਕਿੰਚਤ¹ ਪਾਇ ਅਸ਼ਾਰਾ²।
 ਘਾਸ ਅਨਾਜ ਉਠਾਯ ਸੁ ਸਾਧ ਕੇ,
 ਬਾਂਧਿ ਤੁਰੰਗਨ¹ ਅੱਗਰ ਡਾਰਾ ॥ ੬੭ ॥
 ਫਲ ਫੂਲ ਸੁ ਮੂਲ ਉਪਾੜ¹ ਛਕੇ,
 ਬੱਕਰੇ ਪੁਨ ਸਾਧਹਿ ਕੇ ਝਟਕਾਏ।
 ਬਾਲ ਅੰਗੀਠੇ ਕਬਾਬ¹ ਬਨਾਇ,

¹ਬਾਂਦਰ। ²ਬਹੁਤੇ।
¹ਲੂੰਬੜ। ²ਤੱਕਲਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇਕ ਜਾਨਵਰ। ³ਬਾਰਾਂ ਸਿੰਗਾ।
¹ਗਿੱਦੜ। ²ਸੁੰਡ ਵਾਲੇ ਹਾਥੀ। ³ਚੰਗੇਰੰਗਾਂ ਦੇ (ਲੈਹੈ) ਦੇਖੀਦੇ ਹਨ।
¹ਸੁਰਾਂ ਗਾਂ ਜਿਸ ਦੀ ਪੂਛ ਦੇ ਚਉਰ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਤਿੱਬਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ²ਅੱਝਾਂ। ³ਘੋੜੇ।
¹ਬੱਕਰੀਆਂ। ²ਸ਼ੇਰ। ³ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤੀ।
¹ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਬਘਿਆੜ। ²ਲਾਲਰੰਗ ਦੇ।
¹ਜਗਤ ਵਿੱਚ (ਉਹ) ਕਿਹੜਾ ਕਵੀ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰ ਸਕੇ।
¹ਕਬੂਤਰ। ²ਸੱਪ। ³ਮੋਰ। ¹¹ਬਘਿਆੜ ਦੀ ਇਕ ਕਿਸਮ।
¹ਬੱਬਰ ਸ਼ੇਰ ਤੇ ਗਾਂ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ।
¹ਕੁੱਤੇ ਤੇ ਸਹੇ। ²ਚੂਹੇ।
¹ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਕੇ।
¹ਹੱਦ। ਅੰਤਾਂ ਦੇ ਬਾਗ ਦੀ।
¹ਅਣਗਿਣਤ।
¹ਅਨੰਦ।
¹ਖੂਹ।
¹ਹਲਟ ਨੂੰ ਬੀਰ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹਨ।
¹ਬਹੁਤਾ।
¹ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।
¹ਸੁੰਦਰ।
¹ਸਰਹਾਣਿਆਂ ਨਾਲ।
¹ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ। ²ਇਸ਼ਾਰਾ।
¹ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ।
¹ਗਾਜਰ ਮੂਲੀ ਆਦਿ ਪੁੱਟ ਕੇ।
¹ਮਾਸ।

ਸੁ ਖਾਣ ਲਗੇ ਭੁੰਨ ਭੁੰਨ ਤਹਾਏ।
 ਸੇਵਕ ਸਾਧ ਕੇ ਰੋਕ ਰਹੇ,
 ਨ ਰੁਕੇ ਸਿੰਘ ਜੋ, ਡਰ ਕੇ ਸਮੁਦਾਏ।
 ਦੌਰ ਗਏ ਬਨ ਮੈਂ ਤਬਿ, ਸੰਤਹਿ।
 ਬਾਤ ਕਹੀ ਸਭਿ ਭਾਂਤਿ ਸੁਨਾਏ ॥ ੬੮ ॥
 ਹਾਲ ਅਨੀਤ ਬਿਸਾਲ ਪਗੜੇ ਸੁਨਿ,
 ਕੋਪ ਜਗੜੇ ਤਿਸ ਸੰਤ ਕਮਾਲੈ।
 ਬੀਰ ਪਠੇ ਹਿਤ ਮੰਚ। ਗਿਰਾਵਨ,
 ਆਇ ਤਿਨੈਂ ਬਲ ਲਾਇ ਬਿਸਾਲੈ।
 ਮੰਚ ਉਠਾਯੋ ਜਬੈ ਉਨਹੂੰ,
 ਗੁਰ ਦੈ ਕਰ ਜੋਰ ਦਬਾਇ ਉਤਾਲੈ।
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਬਲ ਤੇ ਦੜਿਓ। ਰਹੁ,
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਕੈ ਗੁਰੁ ਤੀਰ ਨਿਕਾਲੇ ॥ ੬੯ ॥
 ਚਾਰ ਰਖੇ ਚਹੂੰ ਪਾਯਨ। ਪੈ,
 ਕਰ ਮੈਂ ਇਕ ਲੈ ਕਰ ਸ਼ੀਘਰਤਾਈ।
 ਜਪੁ ਜੀ ਜਪਿ। ਮੰਚ ਦਬਾਯ ਰਖੜੇ,
 ਵਹਿ ਹਾਰ ਹਟੇ ਬਲ ਲਾਇ ਮਹਾਂਈ।
 ਤੀਰ ਮੁਖੀ ਸੰਗ ਬੀਰਨ ਕੇ,
 ਫਿਰ ਦੂਰ ਕਰੜੇ ਗੁਰ ਚੋਕ। ਲਗਾਈ।
 ਹਾਰ ਮੁਵੱਕਲ ਚਾਰ। ਗਏ
 ਉਲਟੇ, ਫਿਰ ਹੋਇ ਲਚਾਰ ਤਹਾਂਈ ॥ ੭੦ ॥
 ਸਾਧੁ ਨਰਾਯਨ ਦਾਸ ਢਿਗੈ,
 ਉਨ ਜਾਯ ਹਵਾਲ ਨਿਜੈਂ ਸਭਿ ਟੇਰੇ।
 ਹੈ ਵਹਿ ਬੀਰ ਬਲੀ ਅਵਤਾਰ,
 ਕਿ ਪੀਰ ਪੈਗੰਬਰ ਕੋਇ ਬਡੇਰੇ।
 ਮੰਚ ਹਲੜੇ ਨ ਚਲੜੇ ਹਮ ਤੈ,
 ਹਮ ਜੋਰ ਲਗਾਇ ਰਹੇ ਬਹੁਤੇਰੇ।
 ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਸਾਧੁ ਭਯੋ ਬਿਸਮੈਂ ਅਤਿ,
 ਮੰਤ੍ਰ ਜਪੜੇ ਮਹਾਂ ਬੀਰਨ ਕੇਰੇ ॥ ੭੧ ॥
 ਹਾਜਰ ਆਇ ਭਏ ਸੁ ਮੁਵੱਕਲ,
 ਜੋ ਮਹਾਂ ਬੀਰ ਕਹਾਵਤ ਭਾਰੇ।
 ਦੈ ਕਰਿ ਭੇਟ ਨਲੇਰ ਤਿਨੈਂ,
 ਗੁਰ ਓਰ ਪਠੇ ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਸਿਖਾਰੇ।
 ਜਾਇ ਪਿਖਹੁ ਮਮ ਮੰਚਹਿ ਪੈ,
 ਨਰ ਕੌਨ ਬਿਰੜੇ ਅਜ ਆਇ ਸਕਾਰੇ।
 ਮੰਚ ਉਠਾਇ ਦਿਵੋ ਉਲਟਾਇ,

¹ਸੰਤ ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਨੂੰ।

¹ਬਹੁਤੀ (ਅਨੀਤਿ) ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਨਾਲ (ਪਗੜੇ) ਰੰਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹਾਲ ਸੁਣ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਪਲੰਘ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਟਿਕਿਆਰਹੁ।

¹ਪਾਵਿਆਂ ਉੱਤੇ।

¹ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ।

¹ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਕੇ।

¹ਚੋਭ।

¹ਚਾਰੇ ਬੀਰ।

¹ਮੁੜ ਗਏ।

¹ਵੱਡੇ ਬੀਰਾਂ ਦਾ।

¹ਸਵੇਰੇ।

ਗਿਰਾਇ ਧਰਾ ਪਰ ਤਾਂਹਿ ਦੋਸੇ ਮਾਰੇ ॥ ੨੨ ॥

ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਬੀਰ ਮਹਾਂ ਬਲਵਾਨ,
ਘਨੀ ਰਿਸ ਠਾਨ ਅਏ ਤਹਿ ਫੇਰੈ।
ਆਇ ਹਲਾਇ ਪਲੰਘ ਰਹੇ,
ਨ ਉਠਯੋ ਤਿਨ ਤੇ ਬਲ ਕੀਨ ਬਧੇਰੈ।
ਹਾਰ ਲਚਾਰ ਗਏ ਫਿਰ ਸੋ,
ਅਰ ਮੰਚ ਭਯੋ ਗੁਰ ਕਾ ਸਮ ਮੇਰੈ^੧।

^੧ਸੁਮੇਰ ਪਰਬਤ ਵਾਂਗ।

ਪਾਸ ਨਰਾਯਣ ਦਾਸ ਕਹਯੋ ਉਨ,
ਮੰਚ ਉਠੇ ਅਬ ਨਾ ਤਿਸ ਕੇਰੈ ॥ ੨੩ ॥

ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਕੋਪ ਬਿਸਾਲ ਭਯੋ,
ਵਹਿ ਸਾਧੁ ਕਰੇ ਚਖੁ^੧ ਲਾਲ ਸੁ ਗੇਰੂ।
ਫੇਰ ਸਭੈ ਇਕਠੇ ਕਰਿ ਬੀਰ,
ਪਠੇ ਗੁਰੁ ਪੈ ਤਿਨ ਤੀਸਰ ਬੇਰੂ।
ਆਂਚ^੨ ਲਗੈ ਗੁਰ ਕੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕੀ,
ਆਇ ਸਕੈਂ ਨਹਿ ਮੰਚਹਿ ਨੇਰੂ^੩।
ਜਯੋਂ ਰਵਿ^੪ ਕੇ ਢਿਗ ਜਾਇ ਨ ਸੱਕਤ,
ਜੱਦਪਿ ਹੈ ਬਲਵਾਨ ਪੰਖੇਰੂ^੫ ॥ ੨੪ ॥

^੧ਨੇੜ।

^੨ਅੱਗ।

^੩ਨੇੜੇ।

^੪ਸੂਰਜ।

^੫ਪੰਛੀ।

ਬੀਰ ਖਿਸਾਇ^੬ ਗਏ ਫਿਰ ਸਾਧੁ ਪੈ,
ਬੀਤਯੋ ਹਾਲ ਨਿਜੈਂ ਸਭਿ ਗਾਯੋ।
ਹੈ ਬਲਵਾਨ ਮਹਾਨ ਮਹਾਂ ਨਰ,
ਸੋ ਹਮ ਤੈ ਨਹਿ ਜਾਤਿ ਗਿਰਾਯੋ।
ਮੰਚ ਉਠਾਵਨ ਦੂਰ ਰਹਯੋ,
ਅਬਿ ਤਾਂਹਿ ਨਜ਼ੀਕ ਨ ਜਾਵਨ ਪਾਯੋ।
ਅੰਗ ਲਗੇ ਜਰਨੇ ਹਮਰੇ, ਸਭਿ,
ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਤੇਜ ਸਹਾ ਨਹਿ ਜਾਯੋ^੭ ॥ ੨੫ ॥
ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਕੋਪ ਸਤ੍ਰਾਸ ਬਢਯੋ,
ਰਸ ਤਾਂਹਿ ਬਿਭੀਤਸਰੋਦ੍ਰ ਹੋਏ^੮।

^੬ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਹੋ ਕੇ।

^੭ਸਹਾਰਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ।

^੮ਇਉਂ ਸੁਣਕੇ ਡਰ ਸਹਿਤ ਕ੍ਰੋਧ ਵਧਿਆ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਤਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੀਭੱਤਸ ਤੇਰੋਦ੍ਰ ਦੇਵੇਂਰਸ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਗਏ।

^੧ਭਿਆਨਕ।

^੨ਕੋੜੇ ਬਚਨ ਕਰੇ।

^੩ਭੂਤਾਂ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤੀ। ^੪ਬਹੁਤੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰਕੇ।

ਲੋਚਨ ਲਾਲ ਕਰਾਲ^੧ ਮਹਾਂ ਕਰਿ,
ਬੀਰਨ ਕੋ ਕਟੁ ਬੈਨ ਬੁਗੋਏ^੨।
ਭੂਤ ਪਰੇਤ ਬਿਤਾਲ^੩ ਬਟੋਰ ਘਨੇ^੪,
ਗੁਰ ਸਿੱਖਨ ਪੈ ਫਿਰ ਢੋਏ।
ਰੂਪ ਭਯੰਕਰ ਧਾਰਿ ਮਹਾਂ ਸਭਿ
ਆਏ, ਤਬੈ ਗੁਰ ਸਿੱਖਹਿ ਜੋਏ^੫ ॥ ੨੬ ॥
ਦੌਰਿ ਪੁਕਾਰ ਕਰੀ ਗੁਰੁ ਪੈ
ਸਭ ਸਿੱਖਨਿ, ਹੈ ਭਯ ਭੀਤ ਮਹਾਂਏ^੬।
ਨਾਥ ਬਚਾਵ ਕਰੋ ਹਮਰਾ ਅਬਿ,

^੫ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਦੇਖਿਆ।

^੬ਭੈ ਨਾਲ ਬਹੁਤਾ ਡਰ ਕੇ।

ਨਾਹਿ ਤੁ ਯਾਂਹਿ ਤੁ ਜਾਹਿ ਚਬਾਏ।
 ਆਵਤ ਹੈਂ ਪਰਲੈ ਘਨ ਜਜੋਂ
 ਉਮਡੇ¹, ਮੁਖ ਦਾਢ² ਕਢੇ ਦੁਖਦਾਏ।
 ਯੋਂ ਜਬਿ ਆਤੁਰ¹ ਸਿੰਘ ਪਿਖੇ ਗੁਰੁ,
 ਧੀਰਜ ਦੈ ਇਮ ਬੈਨ ਅਲਾਏ ॥ ੨੨ ॥
 ਨਾਹਿ ਡਰੇ ਇਨ ਤੇ ਤੁਮ ਕਿੰਚਤ,
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੁਖ ਜਾਹੁ ਉਚਾਰੇ।
 ਔ ਮਿਲ ਕੈ ਇਕ ਠੌਰ ਪੁਨਾ,
 ਧੁਨਿ ਊਚ ਅਕਾਲ ਗਜਾਉ ਜਕਾਰੇ।
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਕੈ ਗੁਰੁ ਤੀਰ ਤਜੇ ਨਿਜ,
 ਹੋਇ ਸਪੱਛ ਵਹੀ ਅਹਿ ਕਾਰੇ।
 ਬੀਰਨ ਕੇ ਗਿਰਦੈ ਵਹਿ ਤੀਰ
 ਭਏ, ਤਬਿ ਜਾਇ ਭਯੰਕਰ ਭਾਰੇ ॥ ੨੩ ॥
 ਬੀਰਨ ਕੋ, ਗੁਰ ਤੀਰਨ ਮਾਰ
 ਭਗਾਇ ਦਯੋ, ਨਿਜ ਸਿੰਘ ਬਚਾਏ।
 ਚੱਕ੍ਰ ਸੁਦਰਸਨ ਜਜੋਂ ਹਰਿ ਕੇ¹,
 ਅਮਰੀਕ ਸੁ ਭੂਪਹਿ ਕੀਨ ਸਹਾਏ।
 ਫੇਰ ਪੁਨਾ ਮਿਲ ਕੈ ਗੁਰ ਸਿੰਘਨਿ,
 ਦੀਨ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਗਜਾਏ।
 ਸੋ ਧੁਨ ਕੋ ਸੁਨ ਕੈ ਛਿਨ ਮੈਂ,
 ਵਹਿ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਬਿਤਾਲ ਬਿਲਾਏ ॥ ੨੪ ॥
 ਜੋਗਨਿ ਬੀਰ ਬਿਤਾਲ ਉਡੇ ਇਮ,
 ਆਗ ਪਰੇ ਜਿਮ ਆਤਸ਼ ਬਾਜੀ।
 ਸੂਰ ਉਦੇ ਜਿਮ ਕੋਟ ਕੁਹੀਰ¹,
 ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਗਜੇ ਮਿਰਗਾਵਲਿ ਭਾਜੀ¹।
 ਮਾਧੋ ਸੁ ਦਾਸ ਭਯੋ ਬਿਸਮੈਂ ਪਿਖਿ,
 ਕੋਤਿਕ ਜੋ ਗੁਰੁ ਕੀਨ ਦਰਾਜੀ¹।
 ਹਾਰ ਪਰਜੋ ਬਲ ਲਾਇ ਸਭੈ ਜਬਿ,
 ਤੋ ਮਿਲਨੇ ਕੀ ਗਟੀ ਮਨਿ ਸਾਜੀ ॥ ੨੫ ॥
 ਦੋ ਕਰ ਜੋਰਿ ਗਰੇ ਧਰਿ ਅੰਚਰ¹,
 ਬੰਦਨ ਆਇ ਕਰੀ ਗੁਰੁ ਆਗੈਂ।
 ਤਾਂਹਿ ਦਿਸੈਂ ਰਘੁਨਾਥ ਸਰੂਪ¹,
 ਗੁਰੂ ਸਭਿ ਭਾਂਤਿ ਪ੍ਰਤੱਖ ਬਿਲਾਗੈਂ¹।
 ਸਿੰਘ ਸਭੈ ਹਨੁਮੰਤ ਸੁਗ੍ਰੀਵਹਿ,
 ਅੰਗਦ ਸੱਤ੍ਰ ਘਨਾਦਿਕ ਲਾਗੈਂ।
 ਹੇਤ ਉਧਾਰ ਕਲੀ ਅਵਤਾਰ,

¹ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਖਾ ਜਾਣਗੇ।

¹ਉਛਲ ਕੇ। ²ਜਾੜ੍ਹਾਂ।

¹ਦੁਖੀ।

¹ਉਹੋ ਹੀ ਖੰਭਾਂ ਵਾਲੇ ਕਾਲੇ ਸੱਪ ਬਣ ਗਏ।

¹ਜਿਵੇਂ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੇ ਸੁਦਰਸਨ ਚੱਕ੍ਰ ਨੇ।

¹ਛਪ ਗਏ।

¹ਧੁੰਦ ਦਾ ਕੋਟ।

¹ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਗੱਜਣ ਨਾਲ ਹਰਨਾਂ ਦੀ ਡਾਰ ਭੱਜ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਵੱਡਾ।

¹ਮਨ ਵਿੱਚ ਗਿਣਤੀ ਕੀਤੀ।

¹ਗਲ 'ਚ ਪੱਲਾ ਪਾ ਕੇ।

¹ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਸਰੂਪ।

¹ਫਰਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਹੂਬਹੂ।

ਲਖੇ¹ ਗੁਰੂ ਤਾਂਹਿ ਤਬੈ ਮੁਦ ਪਾਰੈ² ॥ ੮੧ ॥

ਤ੍ਰਾਹਿ ਸੁ ਤ੍ਰਾਹਿ¹ ਉਚਾਰਨ ਕੈ,
ਪਰਿਓ ਸਮ ਦੰਡ ਗੁਰੈ ਪਗ ਆਗੇ।
ਦੀਨ ਅਧੀਨ¹ ਭਯੋ ਪਿਖ ਕੈ,
ਗੁਰ ਸਿੰਧੁ ਬਿਵੇਕ ਕ੍ਰਿਪਾ ਅਨੁਰਾਗੇ¹।
ਲੀਨ ਉਠਾਇ ਬਿਰਾਇ ਸੁ ਅੱਗਰ¹,
ਤਾਂਹਿ ਗੁਰੂ ਇਮ ਬੂਝਨ ਲਾਗੇ।
ਕਯਾ ਤੁਵ ਨਾਮ ਸੁ ਕੌਨਹਿ ਤੂੰ,
ਕਿਸ ਕੋ ਸਿਸੁ¹ ਕੌਨਹਿ ਭੇਖ ਸਭਾਗੇ² ॥ ੮੨ ॥
ਸੰਤਨ ਕਾ ਅਪਮਾਨ¹ ਰਹਜੋ
ਕਰਤੋ, ਤੁਮ ਕੋ ਸੁਨਜੋ ਹਮ ਕਾਨੈਂ।
ਖੇਲਨ ਜੂਪ ਫਲੰਗਨ ਕੂਪ,
ਸੁ ਦੌਰਨ ਭੀਤਿ ਅਨੀਤਿ ਕਿਤਾਨੈਂ¹।

ਸੰਤਨ ਸੋਂ ਕਰਨੋ ਤਿਮ ਹਾਸਿ,
ਅਹੇ ਇਹੁ ਡੂਬਨ ਰੀਤਿ ਮਹਾਨੈਂ।
ਕਯਾ ਤੁਮਰੇ ਸਮ ਕੋਇ ਨਹੀਂ,
ਜਗ ਮਾਂਹਿ ਬਲੀ ਨਰ ਔਰ ਠਿਕਾਨੈਂ¹ ॥ ੮੩ ॥
*ਰਾਮ ਅਵਤਾਰ ਭਏ ਜਬ ਰਾਵਰ,
ਰਾਵਨ ਘਾਵਨ ਹੇਤ¹ ਪਧਾਰੇ।
ਭੂਪ ਦੁਵਿੰਦ ਮਲੈ ਗਿਰ ਕੋ¹,

ਨਿਜ ਲੈ ਦਲ ਥਾ ਗਯੋ ਆਪ ਸੰਗਾਰੇ।
ਨਾਮ ਗੁਬਿੰਦ ਹੁਤੇ ਹਮਰੇ ਤਬਿ,
ਭ੍ਰਾਤਰਿ ਭੂਪਤਿ ਕੋ ਬਲਿਕਾਰੇ¹।
ਸੰਗ ਉਮੰਗ ਗਯੋ ਤਬਿ ਮੈਂ,
ਮਧ ਜੰਗ ਤਹਾਂ ਦਿਢ ਲੇਹੁ ਨਿਹਾਰੇ ॥ ੮੪ ॥
ਇੰਦਰ ਨੇ ਰਬ ਥਾ ਪਠਜੋ ਤਬਿ,
ਰਾਵਰ ਕੇ ਹਿਤ ਜੋ ਤਿਸ ਠਾਏਂ।
ਘੋਰਨ ਕਾ ਰਖਵਾਰ ਕਰਜੋ ਮੁਹਿ,
ਜੰਗ ਜੁਰਜੋ ਅਤਿਸੈਂ ਜਬਿ ਆਏ।
ਰਾਵਰ ਕੇ ਰਬ ਸੰਮੁਖ ਜੋ,
ਅਤਿਕਾਯ¹ ਮਲੇਛ ਅਯੋ ਰਿਸ ਖਾਏ।
ਤਾਂਹਿ ਪਹਾਰ ਸਮਾਨ¹ ਗਦਾ ਪਰਿਹਾਰਿ²,
ਦਯੋ ਇਕ ਅੱਸੂ¹ ਗਿਰਾਏ ॥ ੮੫ ॥
ਅੰਗਦ ਆਇ ਪੁਗਜੋ¹ ਤਬਿ ਲੋ,
ਅਤਿਕਾਯ ਗਯੋ ਤਿਹ ਦੇਖ ਪਲਾਈ¹।

¹ਜਾਣੇ। ²ਅਨੰਦ 'ਚ ਲੀਨ ਹੋ ਕੇ।

¹ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ, ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ।

¹ਦੁਖੀ ਤੇ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ।

¹ਗਿਆਨ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਗਏ।

¹ਅੱਗੇ ਖੜਾ ਕਰਕੇ।

¹ਚੇਲਾ ਹੈਂ। ²ਹੋ ਚੰਗੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ।

¹ਨਿਰਾਦਰ।

¹ਜੂਆ ਖੇਡਣਾ, ਖੂਹ ਟੱਪਣਾ, ਕੰਧ ਤੇ ਦੌੜਨਾ ਕਿਤਨੀ ਭਾਵ ਬਹੁਤੀ
ਖੋਟੀ ਨੀਤੀ ਹੈ।

¹ਹੋਰ ਜਗ੍ਹਾ।

*ਇਥੋਂ ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਬੋਲਣ ਲਗਾ ਹੈ।

¹ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।

¹(ਦੱਖਣ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਇਕ ਦੇਸ਼) ਮਲਯਾਗਿਰ ਦਾ ਰਾਜਾ ਦੁਵਿੰਦ ਨਾਮ ਦਾ।

¹ਰਾਜੇ ਦਾ ਬਲਵਾਨ ਭਰਾ ਸਾਂ।

¹ਰਾਵਣ ਦਾ ਇਕ ਪੁੱਤਰ।

¹ਪਹਾੜ ਵਾਂਗ। ²ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਘੋੜਾ।

¹ਪੁੱਜ ਗਿਆ।

¹ਦੌੜ ਗਿਆ।

ਮੈਂ ਝਟ ਔਰਹਿ ਅੱਸੂ ਲਿਆਇ ਕੇ,
ਜੋਤ ਦਯੋ¹ ਰਬ ਫੇਰ ਚਲਾਈ।
ਅੰਗਦ ਕੇ ਨ ਮਲੇਛ ਸਕਯੋ ਹਤ¹,
ਮੋ ਪਰ ਕੋਪ ਅਯੋ ਗਰਜਾਈ।
ਮਾਰਿ ਗਦਾ ਅਤਿਕਾਯ ਤਬੈ,
ਮਮ ਖੋਪਰਿ ਫੇਰਿ ਫਿਰਜੋ ਪਿਛਵਾਈ ॥ ੮੬ ॥
ਰਾਵਰ ਕੇ ਸਰ¹ ਮਾਰ ਤਿਸੈ,
ਮੁਰਛਾ ਜੁ ਦਈ ਪਿਖਿ ਮੈਂ ਮੁਦ ਪਾਈ।
ਧਾਇ ਪਰਜੋ ਕਿਚਕਾਇ¹ ਤਿਸੈ ਪਰ,
ਰਾਵਰ ਹੂ ਖੁਸ਼ਿ ਬਾਨਿ ਅਲਾਈ।
ਆਉ ਗੁਬਿੰਦ ਦੁਵਿੰਦ ਭਰਾਤਰ,
ਤਾਰਕ ਮੰਤਰ¹ ਤੋਹਿ ਸੁਨਾਈ।
ਮੋਖ ਸਲੋਕ¹ ਦਿਵੋਂ ਤੁਮ ਕੋ,
ਤਬਿ ਲੋ ਮਮ ਪ੍ਰਾਨ ਗਏ ਨਿਕਸਾਈ ॥ ੮੭ ॥
ਇੱਛ ਰਹੀ ਮਨ ਮਾਹਿੰ ਅਤੀ,
ਪ੍ਰਭੁ ਤੈ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਲਜਾਨਦ¹ ਪਾਵੈਂ।
ਔਰ ਕਰੋਂ ਬਹੁ ਸੇਵ ਤੁਮਾਰਿ,
ਸੁ ਜਯੋਂ ਭਵ ਸਾਗਰ ਪਾਰ ਪਰਾਵੈਂ¹।
ਯਾ ਹਿਤ ਮੈਂ ਨਹਿੰ ਮੋਖ ਭਯੋ,
ਅਰ ਰਾਵਰ ਕੇ ਦਰਸੇ ਪਰਭਾਵੈਂ¹।
ਗਜਾਨ ਰਹਜੋ ਮੁਝ ਕੋ ਜਨਮਾਂਤਰ
ਕੋ¹, ਤੁਮਰੋ ਮਨਿ ਧਯਾਨ ਸੁਹਾਵੈਂ ॥ ੮੮ ॥
ਭੂਰ ਕਰਜੋ ਤਪ ਬੈਠ ਇਹਾਂ,
ਤਟ ਗੰਗ ਉਡੀਕਤ ਆਵਨ ਥਾਰਾ¹।
ਰਾਮ ਹਿਤੈ ਜਾਮਵਾਨ ਜਟਾਊ,
ਮਤੰਗ ਹਨੂੰ ਸੁਗਰੀਵ ਉਦਾਰਾ¹।
ਜਯੋਂ ਜਦਵੇਸ ਹਿਤੈ ਮੁਚਕੰਦ,
ਮੁਨੇਸ ਰਹਜੋ ਦੁਰਵਾਸਾ ਵਿਚਾਰਾ¹।
ਤਯੋਂ ਤੁਮਰੇ ਦਰਸਾਵਨ ਪਾਵਨ
ਹੇਤ, ਉਪਦੇਸ ਮਮ ਮਨਿ ਧਾਰਾ¹ ॥ ੮੯ ॥
ਜਯੋਂ ਅਫਲਾਤੂ ਸਿਕੰਦਰ ਕੇ ਹਿਤ,
ਅੰਗਰ ਏਕ ਸੌ ਸਾਲ ਬਿਰਾਯੋ¹।
ਆਇ ਸਿਕੰਦਰ ਕੰਦਰ ਅੰਦਰ
ਤੇ, ਗੁਨਿ-ਮੰਦਰ ਸੋਊ ਲਹਾਯੋ¹।

¹ਜੋਤ ਦਿੱਤਾ।¹ਮਾਰ।¹ਤੀਰ।¹ਕਚੀਚੀ ਲੈ ਕੇ।¹ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ ਮੰਤ੍ਰ।¹ਸਾਲੋਕ ਮੁਕਤੀ।¹ਮੁਕਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।¹ਪਾਰ ਲੰਘ ਜਾਵਾਂ।¹ਆਪ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ (ਅਸਰ) ਕਰਕੇ।¹ਹੋਰ ਭਾਵ ਪਿਛਲੇ ਜਨਮਾਂ ਦਾ।¹ਤੁਹਾਡਾ ਆਉਣਾ।¹ਜਿਵੇਂ ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਜੀ ਦੇ (ਦਰਸ਼ਨਾਂ) ਵਾਸਤੇ ਜਾਮਾਵੰਤ, ਜਟਾਯੂ, ਮਤੰਗ, ਹਨੂਮਾਨ ਤੇ ਸੁਗ੍ਰੀਵ ਨੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ (ਤਪ ਕੀਤਾ ਸੀ)।¹ਜਿਵੇਂ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਦੇ (ਦਰਸ਼ਨਾਂ) ਵਾਸਤੇ ਮੁਚਕੰਦਰਾਜਾ ਤੇ ਦੁਰਬਾਸਾ ਮੁਨੀ ਵਿਚਾਰਾ (ਤਪ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ)।¹ਤਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂ ਮਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਧਾਰ ਕੇ (ਤਪ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ)।¹ਇਕ ਸੌ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਬੈਠ ਕੇ (ਤਪ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ)।¹ਉਹ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਮੰਦਰ ਅਫਲਾਤੂ ਲੱਭ ਲਿਆ।

ਸੰਗ ਲਿਜਾਇ ਵਜੀਰ ਬਨਾਇ,
ਸੁ ਕਾਮ ਕਰਾਇ ਲਏ ਮਨ ਭਾਯੋ।
ਗਾਥ ਸਿਕੰਦਰ ਨਾਮੇਂ ਵਿਖੇ,
ਇਹੁ ਹੈ ਲੁਕਮਾਨ ਤਿਵੈਂ ਲਖ ਲਾਯੋ॥ ੯੦ ॥

¹ਲੁਕਮਾਨ (ਨੇ ਲਿਖੀ ਹੈ) ਤਿਵੈਂ (ਮੈਨੂੰ) ਜਾਣ ਲਉ।

ਯੋਂ ਸੁਨ ਕੈ ਮੁਸਕਾਇ ਗੁਰੂ,
ਕਹਜੇ ਮੂੰਡ ਉਘਾਰਿ ਦਿਖਾਰ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।
ਖੋਲਿ ਜਟਾਂ ਸਿਰ ਕੀ ਤਿਹ, ਖੋਪਰੀ
ਦੀਨ ਦਿਖਾਇ ਫੁਟੀ ਅਧਿਕਾਨੀ।
ਜੋ ਅਤਿਕਾਯ ਟਿਕਾਯ ਗਦਾ ਹਤੀ,
ਸਿੱਖ ਰਹੇ ਪਿਖਿ ਭੂਰ ਹਿਰਾਨੀ।
ਸਾਚ ਅਵਤਾਰ ਲਖਜੇ ਗੁਰੂ ਕੋ,
ਬਿਸ਼ਨੂ ਰਘਬੀਰ ਸਰੂਪ ਮਹਾਨੀ॥ ੯੧ ॥
ਸਿੱਧ ਲਖਜੇ ਪਰਸਿੱਧ ਸਹੀ,
ਸ਼ਕਤੀ ਸਮਰਿੱਧ ਸੁ ਬ੍ਰਿੱਧ ਮਹਾਰੈਂ।

¹ਸਿਰ ਖੋਹਲ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ (ਸਮਰਿੱਧ) ਸਮੱਗ੍ਰੀ ਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸਿੱਧ (ਕਰਮਾਤੀ) ਸਹੀ ਜਾਣਿਆਂ।

ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਸਧੀਰ ਬਡੇ ਇਹੁ,
ਬੀਰ ਜਿਸੇ ਰਹਿੰ ਆਗਿਆ ਮਾਰੈਂ।
ਦਾਸ ਨਰਾਯਣ ਕੋ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨਿ,
ਜਾਨ ਲਯੋ ਸਿੱਖ ਯੇ ਗੁਰ ਕਾ ਹੈ।
ਦਾਸ ਨਰਾਯਣ ਕੋ ਗੁਰੂ ਫੇਰ
ਕਹਜੇ, ਅਬਿ ਤੂੰ ਕਹੁ ਚਾਹਿਤ ਕਾ ਹੈ?॥ ੯੨ ॥

ਕਬਿੱਤੁ:

ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਬਿਨੈਂ ਸਾਥ ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਨਾਇ ਮਾਥਾ,
ਕਹਜੇ ਮੈਂ ਤੋ ਆਪ ਕਾ ਹੂੰ ਬੰਦਾ। ਸੁਨ ਲੀਜੀਏ।
ਕਰੇ ਅਪਰਾਧ ਜੋਊ ਪੂਰਬ ਅਗਾਧ। ਮੈਂ ਨੇ,
ਸਾਧੁ ਹੈਂ ਦੁਖਾਏ ਛਮੋਂ ਆਪ ਸੋਊ ਕੀਜੀਏ।
ਮਿਲੇ ਆਪ ਰਘੁਨਾਥ। ਆਇ ਆਜ ਮੁਝੈ ਨਾਥ,
ਕੀਜੀਐ ਸਨਾਥ। ਹਾਥੁ ਮਾਥ ਪੈ ਧਰੀਜੀਏ।
ਦੇਹੁ ਉਪਦੇਸ਼ ਵੇਸ਼। ਹਾਰਕ ਕਲੇਸ਼ ਸੇਸ਼²,
ਕੀਜੈ ਨਿਜ ਸਿੱਖ ਮੋਹਿ ਸਿੱਖਿਆ ਸੁ ਦੀਜੀਏ॥ ੯੩ ॥
ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਰੂ ਕਹੇ ਯੋਂ ਰਸਾਲ ਬੈਨ,
ਸਿੱਖ ਹੋਨਿ ਕਠਿਨ ਮਹਾਨ ਪਹਿਚਾਨੀਏ।
ਧਾਰ ਤਰਵਾਰ ਪਰ ਚਲਨ ਵਿਚਾਰ ਵਰ,
ਵਾਰ ਤੈ ਵਰੀਕ ਬਨਿ ਰਹਿਨੋ ਮਹਾਨੀਏ।
ਮੁਰਦਾ ਮੁਰੀਦ ਥਾਇ। ਤਨ ਮਨ ਧਨ ਦਾਇ,
ਤਬਿ ਗੁਰੂ ਗੋਰ ਮੈਂ। ਸਮਾਇ ਦਿਢ ਜਾਨੀਏਂ।
ਆਗਯਾ ਕਮਾਵੈ ਗੁਰੈਂ ਬੰਦਗੀ ਬਜਾਇ ਲਜਾਵੈ,

¹ਸਿਰ ਨਿਵਾ ਕੇ।

¹ਦਾਸ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਰੂਪ।

¹ਸਫਲਾ।

¹ਚੰਗਾ। ਅਸਾਰੇ ਕਲੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

¹ਸੁੰਦਰ ਬਚਨ।

¹ਚਲਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਚਾਰ।

¹ਵਾਲ ਤੋਂ।

¹ਮੁਰੀਦ ਮੁਰਦੇ ਵਾਂਗ ਹੋ ਰਹੇ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਰੂਪ ਕਬਰ ਵਿਚ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੰਦਗੀ ਕਰੇ।

ਹੰਗਤਾ ਗਵਾਵੈ ਭਾਵੈ¹ ਸਿੱਖ ਸੋ ਬਖਾਨੀਏਂ ॥ ੯੪ ॥ ਪ੍ਰੇਮੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਪੁਨ,
ਗੁਨਿ¹ ਕਰਿ ਮਨਿ ਮੁਦ ਠਾਨਿ²।
¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ। ²ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ।

ਕਹਜੋ ਬੰਦਗੀ¹ ਬਖਸ਼ੀਏ,
¹ਭਗਤੀ।

ਮੁਹਿ ਨਿਜ ਬੰਦਾ ਜਾਨਿ ॥ ੯੫ ॥

ਤਬਿ ਗੁਰੁ ਨਿਜ ਕਰ¹ ਤਾਂਹਿ
¹ਹੱਥ।

ਸਿਰਿ, ਧਰ ਕਰਿ ਕਰਜੋ ਨਿਹਾਲ।

ਸਤਿਨਾਮੁ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੈ,

ਕੀਨੋ ਸਿੱਖ ਬਿਸਾਲ¹ ॥ ੯੬ ॥
¹ਵੱਡਾ।

ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਕਰ ਜੋਰਿ ਕਰਿ,

ਗੁਰੁ ਢਿਗ ਉਚਰਜੋ ਐਸ।

ਆਗਯਾ ਮੁਝ ਕੋ ਕੀਜੀਏ,

ਹੈ ਰਾਵਰ ਰੁਚਿ ਜੈਸ¹ ॥ ੯੭ ॥
¹ਜਿਵੇਂ ਆਪਦੀ ਇੱਛਾ ਹੈ।

ਪੇਖਿ ਸਿਦਕ ਸਮਰੱਥਤਾ,

ਤਾਂ ਕੋ ਗੁਰੁ ਸਭਿ ਭਾਂਤਿ।

ਕਹਜੋ ਜਾਹੁ ਪੰਜਾਬ ਦਿਸ,

ਕਰੋ ਮਮ ਕਾਜ ਬਖਯਾਤ¹ ॥ ੯੮ ॥
¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਸਾਡਾ ਕੰਮ ਕਰੋ।

ਪੂਰਬਲੀ ਸਭਿ ਗਾਥ ਤਬਿ,

ਤਿਸੈ ਸੁਨਾਈ ਸਾਰ¹।
¹ਸਾਰੀ।

ਤੁਰਕਨ ਕੀਨੇ ਜੁਲਮ ਜਜੋਂ,

ਗੁਰੁ ਘਰ ਸੰਗ ਅਪਾਰ ॥ ੯੯ ॥

ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਜਿਨ ਹਨੇ,

ਤਿਨ ਸਭਿਹਨਿ ਕੋ ਮਾਰ।

ਲੈਹੁ ਬੈਰ ਤੁਰਕਾਨ ਤੈ,

ਤੁਝੈ ਜੋਗ ਯਹਿ ਕਾਰ ॥ ੧੦੦ ॥

ਬੰਦਾ¹ ਜਿਸ ਤਰੁ ਕੋ² ਲਗੈ,
¹ਅਕਾਸ਼ ਬੇਲ। ²ਦਰੱਖਤ ਨੂੰ।

ਤਾਂ ਕੋ ਦੇਤ ਸੁਕਾਇ।

ਤੂੰ ਹਮਰਾ ਬੰਦਾ ਭਯੋ,

ਲਗ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਜਾਇ ॥ ੧੦੧ ॥

ਤਾਂ ਕਾ ਬੰਦਾ ਨਾਮ ਜਬਿ,

ਕਹਜੋ ਗੁਰੂ ਯੋਂ ਆਪ।

ਤਬਿ ਤੇ ਬੰਦਾ ਨਾਮ ਤਿਹ,

ਪ੍ਰਗਟਜੋ ਜਗਤ ਅਮਾਪ¹ ॥ ੧੦੨ ॥
¹ਬਹੁਤ।

ਚੌਪਈ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਬੰਦੇ ਕੋ ਅਪਨੈ ਕੈ¹।
¹ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਕੇ।

ਦਿਲ ਤਿਸ ਕਾ ਨਿਜ ਕਬਜ਼ੇ ਕੈ ਕੈ।
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਿਜ ਡੇਰੇ ਚਲਿ ਆਏ।
 ਛਕਿ ਪ੍ਰਸਾਦ ਪਰ ਪਲੰਘ ਬਿਰਾਏ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਪੁਨ ਉਠਿ ਸੋਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੈ ਕੈ।
 ਬਿਰੇ ਸਿੰਘਾਸਨ ਪਰ ਪੁਨ ਐ ਕੈ।
 ਇਤਨੇ ਮਹਿ ਬੰਦਾ ਤਹਿ ਆਯੋ।
 ਸਾਦਰ ਗੁਰੁ ਤਿਹ ਪਾਸ ਬਿਠਾਯੋ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਪੁਨਾ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਪਰਖਨ ਹੇਤੈ।
 ਭਲੀ ਭਾਂਤਿ ਗੁਰੁ ਸ਼ਕਤਿ ਨਿਕੇਤੈ^੧।
 ਲੈ ਬੰਦੇ ਕੋ ਨਿਜ ਸੰਗਾਤੀ।
 ਗਏ ਇਕੰਤ ਕੰਤ ਜਗਿ^੧ ਖਯਾਤੀ^੨ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਔਰ ਸਿੱਖ ਸਭ ਦੂਰ ਹਟਾਏ।
 ਮੰਗਲਮੈ^੧ ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਜਾਏ।
 ਬੂਝਯੋ ਬੰਦੇ ਕੋ ਗੁਰੁ ਐਸੇ।
 ਜੀਤਹਿਗੋ ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਤੂੰ ਕੈਸੇ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਹਮ ਕੋ ਨਿਜ ਸੇ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖਾਹੋ।
 ਆਹਿ ਅਲੌਕਕ^੧ ਜੋ ਤੁਹਿ ਪਾਹੋ^੨।
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਕਰ ਜੋਰਿ ਬਖਾਨਾ।
 ਮੁਝ ਕੋ ਸ਼ਸਤਰ ਲਗੈਂ ਨ ਆਨਾ^੧ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਅਰ ਨਿਜ ਤਨ ਬੱਜਰ^੧ ਕਾ ਕਰਹੋਂ।
 ਰੂਪ ਅਨੇਕ ਬਨਾਇ ਦਿਖਰਹੋਂ।
 ਭਾਜੜ ਅਰਿ ਦਲ ਮੈਂ ਬਹੁ ਪਾਵੋਂ।
 ਬੀਰਨ ਤੈ ਇਹੁ ਕਾਮ ਕਰਾਵੋਂ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਸੁਨਿ ਗੁਰੁ ਕਹਯੋ ਬਿਰੇ ਮਮ ਆਗੇ।
 ਦੇਖਹਿ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨ ਜਯੋਂ ਤੁਹਿ ਲਾਗੇ।
 ਬੰਦਾ ਗੁਰੁ ਕਾ ਭਯੋ ਨਿਸ਼ਾਨਾ।
 ਤੀਰ ਚਲਾਏ ਗੁਰੁ ਮਹਾਨਾ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਜਿਤ ਦਿਸ ਬੰਦਾ ਅੰਗੁਰੀ ਕਰੈ।
 ਤੀਰ ਤਿਤੈ ਦਿਸ ਹੀ ਜਾ ਪਰੈ।
 ਬਾਂਏ ਦਾਂਏ^੧ ਊਪਰਿ ਜਾਂਹੀਂ।
 ਪੇਖਿ ਗੁਰੁ ਮੁਦ ਭਏ ਮਹਾਂਹੀਂ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਪੁਨ ਉਨ ਤਨ ਬੱਜਰ ਨਿਜ ਕੀਨਾ।
 ਗੁਰ ਸੰਮੁਖ ਤਬਿ ਭਯੋ ਅਸੀਨਾ^੧।
 ਸਰ ਖਰ^੧ ਧੈਂਚਿ ਗੁਰੁ ਜੋ ਮਾਰੈਂ।
 ਚੁਭੈਂ ਨ ਤਿਸ ਕੋ ਗਿਰੈਂ ਪਿਛਾਰੈਂ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਜਯੋਂ ਧਾਤੂ ਪਰ ਲਗ ਕੈ ਮੁਰ ਹੈਂ।

^੧ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਘਰ।^੧ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਕ। ^੨ਪ੍ਰਗਟ।^੧ਅਨੰਦ ਰੂਪ।^੧ਅਸਚਰਜ ਰੂਪ। ^੨ਤੇਰੇ ਪਾਸ।^੧ਆ ਕੇ।^੧ਫੌਲਾਦ (ਅ) ਪੱਥਰ।^੧ਖੱਬੇ ਸੱਜੇ।^੧ਬੈਠ ਗਿਆ।^੧ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ।

ਤਜੋਂ ਬੰਦੇ ਕੇ ਪੇਖਯੋ ਗੁਰ ਹੈ।
 ਅਨਿਕ ਰੂਪ ਪੁਨ ਬਨਿ ਦਿਖਰਾਏ।
 ਲੋਪ ਭਯੋ¹ ਪੁਨ ਸਮੁਖ ਤਦਾਏ² ॥ ੧੧੨ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਸ਼ਕਤੀ ਤਾਂ ਕੀ।
 ਗੁਰੁ ਅਜਮਾਇ ਲਈ ਸਭਿ ਬਾਂਕੀ¹।
 ਭਏ ਮੋਦ ਪਰਮੋਦ¹ ਮਹਾਨੇ।
 ਲਜਾਏ ਸਾਦਰ ਪੁਨ ਸੰਗਾਨੇ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਆਇ ਬਿਰਾਜੇ ਸਭਾ ਮਝਾਰੀ।
 ਸਭਿ ਕੇ ਸੰਮੁਖ ਪੁਨਾ ਉਚਾਰੀ।
 ਜਾਹੁ ਅਬੇ ਤੁਮ ਦਿਸ ਪੰਜਾਬੈਂ।
 ਹਤੁ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੋ ਦੈਹੁ ਅਜਾਬੈਂ¹ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਨਰ ਨਾਟਕ¹ ਇਵ ਹੇਤ ਦਿਖਾਵਨ।
 ਬਾਤੈਂ ਕਰੀ ਅਨੇਕ ਸੁਨਾਵਨ।
 ਰਾਜਨੀਤ ਕੀ ਰੀਤਿ ਸਮਾਨੈ।
 ਸੀਖਯਾ ਦੀਨੀ ਤਾਂਹਿ ਮਹਾਨੈ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਸੋ ਸਭਿ ਬੰਦੇ ਸਿਰ ਧਰਿ ਮਾਨੀ।
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਪੁਨ ਅਰਜ਼ ਬਖਾਨੀ।
 ਭਾਜੜ ਮੈਂ ਅਰਿ ਦਲੈ ਪਵੈਹੋਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਦਿਸ ਨਹਿ ਆਵਨ ਦੈਹੋਂ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਪਰ ਮਾਰਨ ਤਾਰਨ¹ ਜੋ ਹੋਈ।
 ਕਰਹੈਂ ਸਿੰਘ ਇਹੈ ਸਭਿ ਸੋਈ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਮੁਝ ਕੇ ਇਨ ਕੇ ਸੰਗੈ।
 ਪਠੋ ਪੰਜਾਬੈਂ ਓਰਿ ਨਿਸੰਗੈ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਅਰ ਕੁਛ ਆਯੁਧ ਨਿਜ ਬਖਸ਼ਾਵੇ।
 ਜਿਹ ਬਲ ਮੈਂ ਅਰਿਗਨ ਕੇ ਘਾਵੇਂ।
 ਤਬਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੈ ਖੁਸ਼ੀ ਅਪਾਰਾ।
 ਨਿਜ ਗਰ ਤੈ ਨਿਜ ਖੜਗ ਉਤਾਰਾ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਗਰ ਮੈਂ ਖੁਦ ਪਾਯੋ।
 ਪਿਖਿ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਰੋਸ ਉਪਾਯੋ।
 ਹੈ ਇਹੁ ਖੰਡਾ ਹਮ ਅਧਿਕਾਰੈਂ¹।
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਜਰਾ ਨ ਕੀਨੀਂ ਬਾਰੈਂ¹ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਗਰ ਤੇ ਉਤਰਾਯੋ।
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਗੁਰ ਅੱਗੁ ਅਲਾਯੋ¹।
 ਇਸ ਖੰਡੇ ਹਿਤ ਹਮ ਘਰ ਛੋਰੇ।
 ਮਾਰੇ ਮਰੇ ਜੰਗ ਕਰਿ ਘੋਰੇ¹ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਤਜਿ ਧਨ* ਧਾਮ ਦੇਸੁ ਸੁਤ ਧੀਆ।

¹ਅਲੋਪ ਹੋ ਗਿਆ। ²ਤਦੋਂ ਹੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਗਿਆ।

¹ਚੰਗੀ।

¹ਬਹੁਤ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ।

¹ਕਸ਼ਟ।

¹ਮਨੁੱਖੀ ਨਾਟਕ।

¹ਤਾੜਨਾ ਭਾਵ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਨੂੰ ਦੰਡ ਦੇਣਾ।

¹ਸਾਡਾ ਹੱਕ।

¹ਦੇਰ।

¹ਕਿਹਾ।

¹ਭਿਆਨਕ।

*ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ ਤਨ ਹੈ, ਪਰ ਤਨ ਤਜ ਕੇ ਨਹੀਂ ਆਏ, ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੁਧ ਪਾਠ 'ਧਨ' ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਪੀਛਾ ਰਾਵਰ ਕਾ ਹਮ ਲੀਆ।
 ਆਏ ਚਲਿ ਪਰਦੇਸਨ ਮੈਂਹੈਂ।
 ਅਨਿਕ ਕਲੇਸ਼ ਬਿਸੇਸ਼ ਸਹੈ ਹੈਂ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਇਸ ਹੀ ਖੰਡੇ ਹੇਤ ਲਖੀਜੈ।
 ਇਹੁ ਲੈ ਜਾਇ ਤੁ ਹਮ ਕਿਮ ਜੀਜੈ।
 ਫਤੇ ਹੇਤ ਹੈ ਦੇਗਾ ਤੇਗ ਤੈ।
 ਦਈ ਆਪ ਸੋ ਇਸੈ ਬੇਗ ਤੈ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਸਿੰਘ ਸਜਾਇ ਬੇਸ਼ਕ ਦਿਹੁ ਏਸੈਂ।
 ਪੰਥ ਹਮਾਰੇ ਮਾਹਿ ਰਹੇਸੈ।
 ਮੋਨੇ* ਪੈ ਹਮ ਜਾਨ ਨ ਦੇਹੈਂ।

¹ਲੰਗਰ।

¹ਛੇਤੀ ਨਾਲ।

¹ਰਹੇਗੀ।

*ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਮੋਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਜਟਾਧਾਰੀ ਸਾਧੂ ਸੀ। ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਬਿਸਰਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੯੧ ਵਿਚ ਕਵੀ ਜੀ ਖੁਦ ਐਉਂ ਲਿਖਦੇ ਹਨ— "ਖੋਲ ਜਟਾਂ ਸਿਰ ਕੀ ਤਹ ਖੋਪਰੀ, ਦੀਨ ਦਿਖਾਇ ਫਟੀ ਅਧਿਕਾਨੇ।" ਫਿਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥੀਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾ ਕੇ 'ਬੰਦੇ' ਤੋਂ 'ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ' ਬਣਾ ਕੇ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਵੱਲ ਤੋਰਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ਦੇਖੋ ਸ. ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਰਚਿਤ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ ਪੰਨਾ ੧੯ ਤੋਂ ੨੧, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪੁਰਾਣੇ ਤਾਰੀਖਦਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਚੋਂ ਹਵਾਲੇ ਦੇ ਕੇ ਸਿੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕ ਕੇ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਲੇਖਕ ਹਨ—ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਬਟਾਲੀਆ, ਅਲੀ-ਉ-ਦੀਨ ਮੁਫਤੀ, ਮੁਹੰਮਦ ਅਲੀ ਖ਼ਾਨ ਅਨਸਾਰੀ, ਗਣੇਸ਼ ਦਾਸ ਬਡਹੋਰਾ ਤੇ ਕਨ੍ਹਈਆ ਲਾਲ ਅਤੇ ਹੋਰ ਅਠਾਰ੍ਹਵੀਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹੀਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਲਿਖਾਰੀ।

ਲੈਹੈਂ ਇਸੇ ਕਿ ਆਪ ਮਰੈ ਹੈਂ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਇਮ ਸੁਨਿ ਪਿਖਿ ਗੁਰ ਖੁਸ਼ ਹੂੈ ਕਹਾ।
 ਅਬਿ ਸਮੁੱਥ ਭਏ ਤੁਮ ਮਹਾਂ।
 ਅਪਨੀ ਵਸਤੂ ਆਪ ਸੰਭਾਰੀ।
 ਲੈਹੋ ਰਾਜ ਦੁਸ਼ਟ ਗਨ ਮਾਰੀ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਹਮ ਭੀ ਕਰਨ ਲਗੇ ਬੇ ਪ੍ਰੀਖਯਾ।
 ਉਤਰਯੋ ਪੰਥ ਸੰਪੂਰਨ ਦੀਖਯਾ।
 ਇਮ ਕਹਿ ਪਾਂਚ ਤੀਰ ਗੁਰ ਫੇਰੀ।
 ਬਖਸ਼ੇ ਬੰਦੇ ਕੋ ਯੋਂ ਟੇਰੀ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਤੀਰ ਪਾਂਚ ਇਹੁ ਬੀਰ ਹਮਾਰੇ।
 ਅਤੀ ਸ਼ਕਤਿ ਯੁਤ ਲਖ ਦਿਢ ਪਯਾਰੇ।
 ਅਤੀ ਲੋੜ ਜਬਿ ਤੁਮ ਕੋ ਪੈਸੇ।
 ਫਤੇ ਬੁਲਾਇ ਏਕ ਇਨ ਮੈਂ ਸੇ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਤਜੀਓ ਫਿਰ ਤੁਮ ਹੀ ਢਿਗ ਐਹੈ।
 ਤੁਮ ਕੋ ਅਚਰਜ ਸ਼ਕਤ ਦਿਖੈਹੈ।
 ਚਲੈ ਪੌਨ ਅਤਿ ਧੂਰ ਉਡੈ ਹੈ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਮੰਦ ਹੂੈ ਜੈ ਹੈ ॥ ੧੨੭ ॥
 ਇਨ ਕੇ ਤਾਬੇ ਸੈਨ ਸ਼ਹੀਦੀ।
 ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਮੈਂ ਕਰਿ ਤਾਕੀਦੀ।

¹ਸਿੱਖਿਆ ਵਿੱਚ।

¹ਨਿਗਾਹ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

ਦਲ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕਾ ਸਭੀ ਪਲੈ ਹੈ।
 ਫਤੇ ਜੰਗ ਕੀ ਤੁਮ ਕੋ ਐਹੈ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਜੇ ਚਹਿੰ ਕਾਜ ਕਰਜੋ ਕਿਛੁ ਔਰੈ।
 ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਕਰੀਓ ਇਕ ਠੌਰੈ।
 ਤਿਨ ਤੈਂ ਕਰਵਈਓ ਅਰਦਾਸੈਂ।
 ਸਰਬ ਕਾਜ ਆਵੈਂ ਤਬਿਰਾਸੈਂ ॥ ੧੨੯ ॥
 ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਮਾਝੇ ਔਰੈਂ।
 ਪਠਜੋ ਚਿਠੀਆਂ ਲਿਖਿ ਸਭਿ ਠੌਰੈਂ।
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਨਿਕਟ ਬੁਲਾਈਓ।
 ਮੇਲ ਭਲੇ ਸਭਿ ਸੰਗਰਖਈਓ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਬੀਰ ਹਠੀ ਵਹਿ ਹੈਂ ਅਤਿ ਗੌਰੈਂ।
 ਮੱਦਦ ਕਰੈਂ ਤੋਹਿ ਸਭਿ ਤੌਰੈਂ।
 ਤੁਮ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਰਖੀਓ ਮੇਲਾ।
 ਇਨ ਬਿਗਰੇ ਤੂੰ ਬਨੈ ਦੁਹੇਲਾ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਮਿਲੈ ਜੁ ਧਨ ਸਭਿ ਬਾਂਟ ਛਕਾਈਓ।
 ਇਕ ਤੁਮ ਗੁਰੂ ਨ ਆਪ ਸਦਾਈਓ।
 ਜਤੀ ਲੰਗੋਟੇ ਕੇ ਦਿਢਰਹੀਓ।
 ਨਾਹਿੰ ਆਪਨੋ ਪੰਥ ਚਲਾਈਓ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੋ ਬੰਦਨ ਕਾਈਓ*।
 ਗੁਰ ਗਾਦੀ ਪਰ ਪਾਉਂ ਨ ਦੱਈਓ।
 ਮਨਿ ਅਹੰਕਾਰ ਨ ਅਧਿਕ ਕਰਾਈਓ।
 ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਬਿਸਾਹੁ ਨਾ ਕਾਈਓ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਸਤਿਨਾਮੁ ਸਦ ਜਪਤੇ ਰਹੀਓ।
 ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਨ ਕਬੀ ਬਿਗਰਾਈਓ।
 ਇਨ ਕੋ ਮੇਰਾ ਰੂਪ ਲਖਾਈਓ।
 ਜਿੱਦ ਹਸਦਾ ਇਨ ਸੰਗ ਨ ਕਾਈਓ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਇਨ ਕਾ ਕਹਜਾ ਮਾਨਤੇ ਰਹੀਓ।
 ਏਕ ਵਕਤ ਇਨ ਕੀ ਮੰਨ ਲਾਈਓ।
 ਫਿਰ ਇਨ ਤੈ ਦਸ ਬਿਰ ਮਨਵਾਈਓ।
 ਕਰਿ ਉਸਤਤਿ ਇਨ ਤੇ ਕੰਮ ਲਾਈਓ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਲੂਟਨ ਤੈ ਇਨ ਕੋ ਨ ਹਟਾਈਓ।
 ਆਪ ਤਿਆਗੀ ਬਨੇ ਰਹਾਈਓ।
 ਰਾਜ ਸਭੀ ਸਿੰਘਹਿੰ ਭੁਗਵਾਈਓ।
 ਮੁਝ ਕੋ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗ ਲਖਾਈਓ* ॥ ੧੩੬ ॥
 ਭਲੀ ਭਾਂਤਿ ਦੁਸ਼ਟਹਿੰ ਦੁਖ ਦੱਈਓ।
 ਭੈ ਨਹਿੰ ਜਰਾ ਕਿਸੀ ਕਾ ਕਾਈਓ।

¹ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

¹ਬਹੁਤ ਭਾਰੇ।

¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਦੁਖੀ।

*ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩੩ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਚੋਂ ਲਈ ਹੈ।

¹ਈਰਖਾ।

*ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩੬ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ, ੧੩੭ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ, ੧੩੮ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੇ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

ਪੰਥ ਅਕਾਲ ਸਹਾਇ ਲਖਈਓ।

¹ਜਾਣਿਆਂ ਜੇ।

ਬਚਨ ਹਮਾਰੇ ਸਭੈ ਕਮਈਓ ॥ ੧੩੭ ॥

ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਭਿ ਕਾਜ ਕਰਈਓ।

ਯੋਂ ਕਰਿ ਸਭਿ ਜਗ ਮੈਂ ਜਸ ਪਈਓ।

ਤਨ ਤਜਿ ਫਿਰ ਮਮ ਰੂਪ ਸਮਈਓ।

ਤੋ ਤੁਮ ਸਦਾ ਸੂਖ ਜਸ ਪਈਓ ॥ ੧੩੮ ॥

ਜੇ ਤੂੰ ਹਮਰੇ ਬਚਨ ਤਜੈ ਹੈਂ।

ਤੋਂ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਨ ਤੁਮਰੇ ਰੈਹੈਂ।

ਪਕਰਿ ਤੁਰਕ ਤੁਹਿ ਕਰਿ ਹੈਂ ਦੀਨੈਂ।

¹ਦੁਖੀ।

ਮਾਰਹਿ ਤੋਹਿ ਧਰਮ ਕਰਿ ਛੀਨੈਂ ॥ ੧੩੯ ॥

¹ਧਰਮ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਕਰਕੇ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਵੈ ਕੈ।

ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਕੀ ਬ੍ਰਿਸ਼ਟਿ' ਕਰੈ ਕੈ।

¹ਬਰਖਾ।

ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰ ਨਿਜ ਦਿਢ ਦਿਢਵੈ ਕੈ।

¹ਆਪਣਾ ਗੁਰ-ਮੰਤ੍ਰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੱਕਾ ਕਰਵਾ ਕਰਕੇ।

ਹਾਥ ਅਪਨ ਤਿਸ ਮਾਥ ਧਰੈ ਕੈ।

ਨਿਜ ਸ਼ਕਤੀ ਭਗਤੀ ਬਖਸੈ ਕੈ ॥ ੧੪੦ ॥

ਪੁਨ ਪੁਸ਼ਾਕ ਨਿਜ ਗੁਰੁ ਬਖਸਾਈ।

ਕਮਰ-ਕਸੇ ਯੁਤ ਸਭਿ ਸਜਵਾਈ।

ਕਲਗੀ ਜਿਗਾ ਧਰਾਈ ਮਾਥੇ।

ਕੀਨ ਸਨਾਥ ਅਨਾਥਨ ਨਾਥੇ' ॥ ੧੪੧ ॥

¹ਅਨਾਥਾਂ ਦੇ ਨਾਥ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਸਫਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਕਰ ਜੋਰਿ ਬਖਾਨਾ।

ਕਿਛੁਕ ਸਿੰਘ ਮੁਹਿ ਦੇਹੁ ਸੰਗਾਨਾ।

ਸੁਨਿ ਸਤਿਗੁਰ ਯਹਿ ਭਲ ਮਨ ਮਾਨੀ।

ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਵਡ ਦਏ ਮਹਾਨੀ' ॥ ੧੪੨ ॥

¹ਵੱਡੇ ਮੁਖੀ।

ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਤੇਹਣ ਇਕ ਦੀਨੋ।

ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਭੱਲਾ ਭਲ ਚੀਨੋ।

ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਇਕ ਬੀਰ ਬਡੇਰੋ।

ਜਾਟ ਮੀਰ ਪੁਰ ਪੱਟੀ ਕੇਰੋ' ॥ ੧੪੩ ॥

¹ਪੱਟੀ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਮੀਰਪੁਰ ਪਿੰਡ ਦਾ ਜੱਟ।

ਬਿਜੈ ਸਿੰਘ ਅਰਰਾਮ ਸਿੰਘ ਵਰ।

ਦੀਨੇ ਇਹ ਭੀ ਸੰਗ ਤਾਂਹਿ ਕਰਿ।

ਨਿਜ ਨਿਸ਼ਾਨ' ਇਕ ਦਯੋ ਨਗਾਰਾ।

¹ਆਪਣਾ ਝੰਡਾ।

ਔਰ ਬੀਸ ਅਸਵਾਰ ਉਦਾਰਾ ॥ ੧੪੪ ॥

ਦੈ ਕਰਿ ਤਾਂਹਿ ਐਸ ਪੁਨ ਗਾਯੋ।

¹ਕਿਹਾ।

ਮੈਂ ਨਿਜ ਪੰਥ ਮਗਰ ਤੁਹਿ ਲਾਯੋ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਤੂੰ ਬਖਸ਼ੀ'।

¹ਸੈਨਾਪਤੀ।

ਭਯੋ ਆਜ, ਲੈ ਲੱਜਾ ਰਖਸ਼ੀ' ॥ ੧੪੫ ॥

¹(ਇਸ ਅਹੁਦੇ ਨੂੰ) ਲੈ ਕੇ ਇਸ ਪੰਥ ਦੀ ਲੱਜਾ ਰਖੀਂ।

ਪ੍ਰਿਥਮ ਸਮਾਣਾ ਫੇਰ ਦਾਮਲਾ।

ਫਿਰ ਸਰ੍ਹੰਦ ਪਰ ਕਰਜੋ ਹਮਲਾ ¹ ।	¹ ਹਮਲਾ, ਧਾਵਾ।
ਜਿਨ ਜਿਨ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਜੋਂ ਤਾਈਂ।	
ਕੋਸ਼ਸ਼ ਮਾਰਨ ਮਾਹਿੰ ਕਰਾਈ ॥ ੧੪੬ ॥	
ਦੈ ਕੈ ਸਜਾ ਤਿਨੈ ਅਧਿਕਾਈ।	
ਸੋਧੋ ਫੇਰ ਗਿਰੇਸੈ ¹ ਜਾਈ।	¹ ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ।
ਔਰ ਅਨੇਕ ਸਿੰਘ ਮਮ ਸਜਾਨੇ।	
ਮਿਲ ਹੈਂ ਤੁਮ ਕੋ ਕਰੈਂ ਬਤਾਨੇ ¹ ॥ ੧੪੭ ॥	¹ ਦੱਸਣਗੇ।
ਸੋ ਸੋ ਮਾਨਿ ਕਾਮ ਤੁਮ ਕਰੀਓ।	
ਗਰਬ ¹ ਸਰਬ ਉਰ ਤੈ ਪਰਹਰੀਓ ² ।	¹ ਹੰਕਾਰ। ² ਤਿਆਗ ਦੇਈਂ।
ਪਤੇ ਜਿਤਿਕ ਸਤਿਗੁਰ ਬੇ ਦੀਏ।	
ਸੋ ਸਭਿ ਲਿਖ ਬੰਦੇ ਨੈਂ ਲੀਏ ॥ ੧੪੮ ॥	
ਪੁਨਾ ਪੰਜਾਬ ਮਾਲਵੇ ਕੇਰੇ।	
ਸਿੱਖਨ ਪ੍ਰਤਿ ਗੁਰੁ ਲਿਖੋ ਬਧੇਰੇ।	
ਬੰਦੇ ਕੋ ਮਮ ਰੂਪ ਪਛਾਨੋ।	
ਇਸ ਪਾਛੈ ਲਗਿ ਤੁਰਕੈਂ ਹਾਨੋ ॥ ੧੪੯ ॥	
ਗੁਰੁ ਕਾ ਬੰਦਾ ¹ ਇਹੁ ਗੁਰੁ ਬੰਦਾ ² ।	¹ ਦਾਸ। ² ਇਹ ਵੱਡਾ ਬੰਦਾ ਹੈ।
ਮੇਲੈ ਤੁਰਕਨ ਪੈ ਦਿਨ ਮੰਦਾ ¹ ।	¹ ਮਾੜੇ ਦਿਨ।
ਬੰਦੇ ਕੋ ਮਮ ਰੂਪ ਲਖਈਓ।	
ਇਸ ਕੀ ਆਗਿਆ ਮੈ ਸਭਿ ਰੱਹੀਓ ॥ ੧੫੦ ॥	
ਬੈਰ ਸਜਾਦਨ ਕਾ ¹ ਮਿਲ ਲੱਈਓ।	¹ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦਾ।
ਹਤ ਤੁਰਕਹਿ ਫਿਰਰਾਜ ਕਮੱਈਓ।	
ਇਤਯਾਦਿਕ ਗੁਰੁ ਬਚਨ ਲਿਖੈ ਹੈਂ ¹ ।	¹ ਲਿਖਾਕੇ।
ਬੰਦੇ ਕੇ ਕਰ ਦਏ ਫਰੈ ਹੈਂ ¹ ॥ ੧੫੧ ॥	¹ ਹੱਥ ਫੜਾ ਦਿੱਤੇ।
ਦੈ ਕਰਿ ਖੁਸ਼ੀ ਥਾਪਨਾ ¹ ਲਾਈ।	¹ (ਪਿੱਠ 'ਤੇ) ਥਾਪੜਾ ਦਿੱਤਾ।
ਰਿੱਧਿ ਸਿੱਧਿ ਨਿਧਿ ਸਭਿ ਸੋਂਪਾਈ ¹ ।	¹ ਸੋਂਪ ਦਿਤੀ।
ਦਿਸ ਪੰਜਾਬ ਕੋ ਪਠੋ ਚੜ੍ਹਾਈ।	
ਧਯਾਇ ਭਯੋ ਇਤਿ ਗੁਰੂ ਧਿਯਾਈ ॥ ੧੫੨ ॥	
ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ	
ਬੰਦੇ ਕੋ ਪੰਜਾਬ ਦਿਸ ਚਵਾਵਨ, ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਦੁਤੀਯੋ ਬਿਸ਼੍ਰਾਮ ॥ ੨ ॥	

੩. {ਬੰਦੇ ਦਾ ਪੰਜਾਬ ਪਹੁੰਚਣਾ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਅੱਪੜਨਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਖਲ ਖੰਡਨ ਬਲਵੰਡ ਅਤਿ,
ਮੰਡਨ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚੰਡ¹।

ਬਿਘਨ ਬ੍ਰਿੰਦ ਮਮ ਦੁੰਦ ਸਭਿ,
ਹਰੇ ਮਾਤ ਵਰ ਚੰਡਿ² ॥ ੧ ॥

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਚੌਸਠ* ਵਿਖੈ³

ਗੁਰੁ ਕੀ ਆਗਯਾ ਪਾਇ।
ਬੰਦਾ ਚੜ੍ਹੇ ਸਰੁੰਦ ਪਰ,
ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹ⁴ ਬਜਾਇ ॥ ੨ ॥

ਦ੍ਰੋਯਾ ਛੰਦ:

ਬੰਦਾ ਸ਼ਹਿਰ ਨਦੇੜੋਂ ਜਬ ਹੀ,
ਲੈ ਗੁਰ ਆਗਯਾ ਚੜ੍ਹਯੋ।
ਪਰੀ ਧਾਂਕ⁵ ਸਭਿ ਦੇਸ ਮਾਂਹਿ ਸੁਨਿ,
ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਦਿਲ ਫੜਯੋ।
ਹੁਤੇ ਸਰਪ ਵਹਿ ਪਹਿਲੇ ਕਾਰਾ,
ਗੁਰ ਬਰ ਪੰਖ ਲਗਾਨੇ⁶।
ਸੀਖਯਾ ਜ਼ਹਿਰ ਕਹਿਰ⁷ ਉਰਿ ਭਰਯੋ,
ਸਿੱਖੀ ਮਣੀਂ ਮਹਾਨੇ⁸ ॥ ੩ ॥
ਨਾਗਰਾਟ ਗੁਰੁ ਸਾਇਕ ਲਾਇਕ,
ਮਿਲੇ ਸਹਾਇਕ ਭਾਰੇ⁹।

ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਗੁਰੁ ਦਏ ਬੀਰ ਬਰ¹⁰,
ਮੱਦਦ ਔਰ ਅਪਾਰੇ।
ਦੇਸ ਤਿਲੰਗ ਮਹਾਸ਼ਟਰ ਲਖ ਕਰਿ¹¹,

¹ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਦਾ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ, ਬਹੁਤੇ ਬਲ ਵਾਲੀ, ਤਿੱਖੇ ਧਰਮ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ।

²ਹੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਚੰਡੀ ਮਾਤਾ ! ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ ਬਿਘਨ ਤੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰੋ। (ਚੰਡੀ ਦੇ ਮੰਗਲ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਪੂਰਬਾਰਧ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੩ ਦਾ ਭਾਵ)

³ਸੰਮਤ ੧੭੬੪ ਬਿ. ਵਿੱਚ। *ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਦੇੜ ਤੋਂ ਚੱਲਣ ਦਾ ਸੰਮਤ ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਆਪਣੀ ਲਿਖਤ ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਛਾਪਾ ਪੱਥਰ, ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ ਦੇ ਪੰਨਾ ੩੫੨ ਅਤੇ ਭਾਗ ਦੂਜਾ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਖਾਲਸਾ ਦੇ ਪੰਨਾ ੩ ਤੇ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੭ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੩੧ ਵਿੱਚ ਮਹੀਨਾ ਸਾਉਣ ਸੰਮਤ ੧੭੩੪ ਬਿ. ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਛਾਪਾ ਪੱਥਰ ਮੂਲ ਵਿੱਚ ਸੰਮਤ ੧੭੬੩ ਬਿ. ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜੋ ਅਸਾਂ ਉਕਤ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਸਚਾ ਕਰਕੇ ਇਸ 'ਤ੍ਰੈਸਠ' ਦੀ ਥਾਂ ਪਾਠ ਚੌਸਠ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਕ ਹੋਰ ਸਬੂਤ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ ਦੇ ਪੰਨਾ ੩੫੦ 'ਤੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਨਦੇੜ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹਾੜ ਸੰਮਤ ੧੭੬੪ ਵੀ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਪਰ ਸ. ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਹਿਸਟੋਰੀਅਨ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ੩ ਸਤੰਬਰ ੧੭੦੮ ਈ. ਦਾ ਲਿਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ੧੭੬੫ ਬਿ. ਦੀ ਭਾਵੇਂ ਬਣਦਾ ਹੈ।

⁴ਵੱਡੇ ਧੌਸੇ।

⁵ਦਬਦਬਾ।

⁶ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਵਰ ਰੂਪ ਖੰਡ ਲਗ ਗਏ।

⁷ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਜ਼ਹਿਰ।

⁸ਸਿੱਖੀ ਰੂਪ ਵੱਡੀ ਮਣੀ।

⁹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਤੀਰਾਂ ਰੂਪ ਨਾਗਾਂ ਦੇ ਲਾਇਕਰਾਜੇ ਭਾਰੀ ਸਹਾਇਕ ਮਿਲ ਗਏ।

¹⁰ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਬੀਰ।

¹¹ਲੰਘ ਕੇ।

ਗੋਂਡ ਉਜੈਨ ਪਹੁੰਚੇ।

¹ਗੋਂਡ ਦੇਸ ਦੇ ਉਜੈਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚੇ।

ਪੁਨ ਅਜਮੇਰ ਰਾਜਪੂਤਾਨਾ,

ਪੇਖੜੇ ਆਇ ਸਮੂਚੇ ^{॥ ੪ ॥}

¹ਸਾਰਾ।

ਉਤਰੈ ਜਹਾਂ ਆਇ ਕਰਿ ਬੰਦਾ,

ਰਸਦ ਮੋਲ ਮੰਗਵਾਵੈ।

ਜਬਰੀ ਕਿਸੀ ਸੰਗ ਨਹਿ ਕਰਿ ਹੈ,

¹ਧੱਕਾ।

ਚਲਿ ਇਕ ਪਹਿਰ ਉਤਰਾਵੈ।

ਸਨੇ ਸਨੇ ਮਗ ਨਾਖਤ ਜਾਵੈ,

¹ਲੰਘਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਿੰਘਹਿ ਖੁਸ਼ੀ ਰਖਾਵੈ।

ਜੇਤਿਕ ਖਰਚ ਮੰਗੈ ਸਿੱਖ ਤਿਸ ਤੇ,

ਕਢਿ ਜੇਬੋਂ ਬਰਤਾਵੈ ^{॥ ੫ ॥}

ਨਿਜ ਰੋਟੀ ਨਜ਼ਾਰੀ ਕਰਵਾਵੈ,

ਔਰ ਸਭਿਨਿ ਇਕ ਠੋਰੈ।

ਸਿੰਘ ਸ਼ਿਕਾਰ ਮਾਰਿ ਨਿਤ ਛਕ ਹੈਂ,

ਸੋਊ ਬੈਸ਼ਨੋ ਤੋਰੈ।

¹ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਗੁਰ ਢਿਗ ਤੈ ਜਬਿ ਤੁਰਨ ਲਗਯੋ ਥਾ,

ਬੰਦਾ ਮਾਥ ਟਿਕੈ ਕੈ।

ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਗੁਰੁ ਇੱਕ ਮੁੱਠੀ ਭਰਿ,

ਨਿਜ ਖੀਸੇ ਸੈਂ ਲੈ ਕੈ ^{॥ ੬ ॥}

ਮੁਹਿਰਾਂ ਪੈਸੇ ਮਿਲੇ ਰੁਪਯੇ,

ਜੇਬ ਬੰਦੇ ਕੀ ਪਾਏ।

ਥਾਪੀ ਦੈ ਭਾਖੜੇ, ਆਮਾਪੀ

ਖਰਚੜੇ ਨੀਤਿ ਸਫਾਏ।

¹ਬਿਨਾਂ ਮਿਣਨ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਨੀਯਤ ਨਾਲ ਖਰਚ ਕਰੀਂ।

ਉਸੀ ਜੇਬ ਨਿਜ ਮੈਂ ਸੇ ਬੰਦਾ,

ਖਰਚਤ ਗੋਰੈ ਆਯੋ।

¹ਬਹੁਤਾ।

ਥੇ ਅਸਵਾਰ ਪਚੀਸਕ ਸੰਗੈਂ,

ਬਾਂਛਿਤ ਦੇਤ ਰਹਾਯੋ ^{॥ ੭ ॥}

ਉਤਰੜੇ ਇਕ ਦਿਨ ਬੀਚ ਉਜਾੜੈਂ,

ਮਨ ਮੈਂ ਇਹੁ ਠਹਿਰਾਈ।

ਸਾਚੇ ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨ ਜੁ ਕੀਨਾ,

ਸੋ ਲਈਏ ਅਜਮਾਈ।

ਕਹੜੇ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਖਰਚ ਨਹੀਂ ਅਬਿ,

ਰਹੜੇ ਹਮਾਰੇ ਪਾਸੈਂ।

ਪਾਂਚ ਭੁਜੰਗੀ ਮਿਲਿ ਅਬਿ ਧਨ ਹਿਤ,

¹ਸਿੰਘ।

ਸੋਧਹੁ ਤੁਮ ਅਰਦਾਸੈਂ ^{॥ ੮ ॥}

ਸਿੰਘਨ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਸੁਧਾਈ,

ਦੂਸਰ ਦਿਵਸ ਬਿਹਾਣੇ।
 ਆਇ ਰੁਪਯਾ ਪਾਂਚ ਸੈ ਦੀਨੋ,
 ਗੁਰੁ ਸਿੱਖਨਿ ਲੋਬਾਣੇ।
 ਥਾ ਦਸਵੰਧ ਕੇਰ ਤਿਨ ਰਾਖਯੋ,
 ਗੁਰੁ ਮੰਨਤ ਕੋ ਆਨੇ।
 ਟਾਂਡਾ ਅਯੋ ਤਹਾਂ ਹੀ ਉਨ ਕਾ,
 ਸਿੱਖ ਉਤਰੇ ਜਿਸ ਥਾਨੇ ॥ ੯ ॥
 ਪੇਖਿ ਸਰੂਪ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਜਾਨਯੋ
 ਉਨ, ਇਹ ਗੁਰੂ ਬਿਰਾਯੋ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਉਨ ਥੀ ਭੇਟ ਚਢਾਈ,
 ਸਿਦਕ ਬੰਦੇ ਕੋ ਆਯੋ।
 ਸਿੰਘਨ ਸੋ ਅਤਿ ਨੇਹੁ ਬਢਾਯੋ,
 ਵਰਤਾਯੋ ਧਨ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਬੰਦਾ ਜਹਿ ਜਹਿ ਡੇਰਾ ਲਾਵੈ,
 ਆਵੈ ਧਨ ਤਿਹ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੧੦ ॥
 ਬੰਦਾ ਨਿੱਤ ਦਿਵਾਨ ਲਗਾਵੈ,
 ਉਚਰਾਵੈ ਗੁਰੁਬਾਨੀ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਲੋਗ ਪੇਖਿ ਬਹੁ ਆਵਹਿ,
 ਦੇਵਹਿ ਭੇਟ ਮਹਾਨੀ।
 ਅੰਨ ਧਨ ਘ੍ਰਿਤ ਦੂਧ ਦਹੀਂ ਬਹੁ,
 ਅਰਪੈਂ ਜਨ ਤਬਿ ਲਜਾਏ।
 ਬੰਦਾ ਸਭਿ ਕੀ ਮਨੋ ਕਾਮਨਾ,
 ਪੂਰਨ ਕਰੈ ਮਹਾਂਏ ॥ ੧੧ ॥
 ਤਿਹੂੰ ਕਾਲ ਕੀ ਬਾਤ ਬਤਾਵੈ,
 ਕਰਾਮਾਤ ਦਿਖਰਾਵੈ।
 ਸੁਨਿ ਪਿਖਿ ਨਰ ਨਾਰੀ ਬਹੁ ਆਵੈਂ,
 ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾਵੈਂ।
 ਇਕ ਦਿਨ ਏਕ ਗਾਮ ਜਬਿ ਉਤਰੇ,
 ਦੁਤੀ ਗਾਮ ਚਢਿ ਆਯੋ।
 ਢੋਲ* ਬਜਾਇ ਲੂਟਬੇ ਹੇਤੈਂ,
 ਤਿਨ ਬਹੁ ਤ੍ਰਾਸ ਉਪਾਯੋ ॥ ੧੨ ॥
 ਭਾਗ ਚਲੇ ਨਰ ਨਾਰਿ ਛੋਰਿ ਘਰ,
 ਹਾਇ ਹਾਇ ਕਰਿ ਪੀਨੀ।
 ਤਰਸ ਅਯੋ ਬੰਦੇ ਕੇ ਮਨ ਮੈਂ,
 ਮੱਦਦ ਤਿਨ ਕੀ ਕੀਨੀ।
 ਮਾਰਿ ਭਗਾਏ ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ,

¹ਬਤੀਤ ਹੋਇਆ।¹ਲਿਆਂਦਾ।¹ਡੇਰਾ।

*ਇਥੇ ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ ਢੋਲ ਦੀ ਥਾਂ ਲੋਢ ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਅਸੁੱਧ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਲੂਟੇ ਘਰ ਤਿਨ ਕੇਰੇ।
 ਹਯ ਹਥਯਾਰ ਲੂਟੇ ਸਿੰਘਨ ਭੀ,
 ਬਾਂਛਿਤ ਵਸਤੁ ਬਧੇਰੇ ॥ ੧੩ ॥
 ਹੁਤੇ ਲੁਹਾਰੂ ਕੇ ਨਵਾਬ ਕਾ,
 ਸੋਊ ਪਿੰਡ ਇਲਾਕਾ।
 ਜਾਇ ਫਰਜ਼ਾਦ ਪਿੰਡ ਨੈ ਕੀਨੀ,
 ਆਯੋ ਹਾਕਮ ਬਾਂਕਾ।
 ਇਤ ਬੰਦੇ ਨੈ ਸਿੱਖਨ ਤਾਂਈਂ,
 ਕਹਜੋ ਰਹਜੋ ਹੁਸ਼ਜਾਰੇ।
 ਆਵਤ ਘੋੜੇ ਔਰ ਤੁਮੈਂ ਹਿਤ,
 ਰੱਸੇ ਰਖੋ ਤਿਆਰੇ ॥ ੧੪ ॥
 ਨਿਜ ਡੇਰੇ ਕੇ ਗਿਰਦੇ ਖੰਧਕ
 ਲਘੂ¹, ਕਰਾਇ ਇਮ ਭਾਖਯੋ।
 ਅੰਦਰ ਆਇ ਕਾਰ² ਤੈ ਜੋਊ,
 ਅੰਧਾ ਹੂ ਹੈ ਲਾਖਯੋ³।
 ਤਿਨ ਕੇ ਅੱਸੂ ਨੀਕ ਤੁਮ ਛੀਨਯੋ,
 ਇਕ ਇਕ ਪੰਜ ਪੰਜ ਲਈਓ।
 ਮਿਲ ਹੈਂ ਔਰ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਆਈ,
 ਤਿਨ ਕੇ ਤੁਮ ਵਹਿ ਦਈਓ ॥ ੧੫ ॥
 ਬੰਦਾ ਪੜ੍ਹਨ ਲਗਯੋ ਮੰਤ੍ਰ ਥਿਰਿ,
 ਤਬਿ ਲੋ ਹਾਕਮ ਆਯੋ।
 ਅੰਦਰ ਬੜੈ ਕਾਰ ਤੈ ਜੋਈ,
 ਅੰਧਾ ਹੋਇ ਤਦਾਯੋ।
 ਸਿੰਘ ਮਾਰ ਤਿਹ ਬਾਹਰ ਕੱਢੋ,
 ਅੱਸੂ ਛੀਨ ਤਿਹ ਲੈਹੋ।
 ਅੰਦਰ ਆਇ ਨ ਡਰਦਾ ਹਾਕਮ,
 ਅਚਰਜ ਪਿਖਿ ਬਿਸਮੈ ਹੈ ॥ ੧੬ ॥
 ਬਾਹਰ ਖਰਾ⁴ ਗਾਰੀਆਂ ਦੇਵੈ,
 ਜਾਤਿ ਖੱਤ੍ਰੀ ਥਾ ਸੋ।
 ਵਹਿ ਭੀ ਫਿਰ ਜਬਿ ਅੰਦਰ ਆਯੋ,
 ਪਕਰਿ ਪੀਟਯੋ ਖਾਸੋ⁵।
 ਜਿਤਿਨੀ ਗਾਰਿ⁶ ਦਈ ਥੀਂ ਤਿਸ ਨੇ,
 ਤਿਤਿਨੀ ਜੂਤੀ ਲਾਈ।
 ਮਾਰਿ ਕੂਟ ਬੰਦੇ ਛੁਡਵਾਯੋ,
 ਪੀਛੇ ਗਯੋ ਸਿਧਾਈ⁷ ॥ ੧੭ ॥
 ਬੰਦਾ ਕਰਿ ਕੈ ਕੂਚ ਤਹਾਂ ਤੈ,
 ਲੈ ਬਹੁ ਅੱਸੂ ਸੰਗਾਏ।

¹ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਖਾਈ।²ਲਕੀਰ ਭਾਵ ਹੱਦ ਤੋਂ।³ਜਾਣੋ।⁴ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਕੇ।⁵ਚੰਗਾ ਕੁੱਟਿਆ।⁶ਗਾਲੀਆਂ।⁷ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਝੱਜਰ ਬੇਰੀ ਕੇ ਨੁਵਾਬ ਕੇ,
 ਬਿਰਜੋ ਇਲਾਕੇ ਆਏ।
 ਤੀਸ ਕੋਸ ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਦੱਖਨ,
 'ਸੇਹਰ ਖੰਡਾ' ਗਾਮੂੰ।
 ਹੈ, ਤਹਿੰ ਬਿਰਿ ਡੇਰਾ ਕਰਿ ਬੰਦੇ,
 ਸੱਦੇ ਸਿੰਘ ਤਮਾਮੂੰ ॥੧੮॥
 ਨੌਰੰਗੇ ਕੇ ਮਰਨੇ ਕਰਿ ਥਾ,
 ਤਬਿ ਪਰ ਰਹਜੋ ਬਡ ਰੌਰੈਂ।
 ਇਨਤਜ਼ਾਮ ਮੁਲਕੀ ਥਾ ਬਿਗਰਜੋ,
 ਹਾਕਮ ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰੈਂ।
 ਖੁਦ ਹੀ ਬਨ ਬੈਠੇ ਤੇ ਮਾਲਕਾ,
 ਸ਼ਾਹਿ ਦੱਖਨ ਦਿਸ ਫਿਰ ਹੈ।
 ਥੀ ਬਨ ਰਹੀ ਸਭੀ ਕੋ ਔਖੀ,
 ਇਨਤਜ਼ਾਮ ਕੋ ਕਰਿ ਹੈ ॥੧੯॥
 ਲਾਇ ਦਿਵਾਨ ਏਕ ਦਿਨ ਬੰਦੇ,
 ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਕਰਿ ਮਸਲਤ¹।
 ਪਿਖਿ ਭਲ ਸਮਾ ਲੈਨ ਕਾ ਬਦਲੇ,
 ਅਸਲ ਸੰਭਾਰੀ ਖਸਲਤ¹।
 ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਮਾਲਵੇ ਥੇ ਜੇ,
 ਤਿਨ ਕੇ ਨਾਮ ਲਿਖਾਏ।
 ਪਠੇ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਸਭ ਠੌਰੈਂ,
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਸਭਿ ਬੁਲਵਾਏ ॥੨੦॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਲੇਵਨ ਕੋ ਬਦਲੇ ਤੁਰਕਾਨ ਤੈ,
 ਮੋਹਿ ਪਠਜੋ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਕਰਿ ਬੰਦਾ¹।
 ਮਾਰਿ ਤੂਕੈਂ ਕਰਿ ਖ਼ਾਰ ਬਜੀਦਹਿ,
 ਦੈਹੁੰ ਉਜਾਰ ਲੁਟੈਹੁੰ ਸਰੁੰਦਾ¹।
 ਲੈ ਕਰਿ ਬੈਰ ਗੁਰੈਂ ਪੁੱਤਰੈਂ, ਫਿਰ
 ਮਾਰਿ ਗਿਰੀਸੈਂ ਕਰੋ ਪਰਗੰਦਾ¹।
 ਏਤਿਕ ਕਾਮ ਕਰੋਂ ਜਬਿ ਮੈਂ, ਤੁਮ
 ਜਾਨਜੋ ਮੁਝੇ ਤਬਿ ਹੀ ਗੁਰਿ-ਬੰਦਾ ॥੨੧॥
 ਮੋਹਿ ਨਿਵਾਜੋ ਤਿਸੀ ਗੁਰ ਹੈ, ਜਿਨ
 ਪੰਥ ਰਚਜੋ ਤੁਵ ਸਿੰਘਨਿ ਭਾਈ।
 ਆਇ ਸਹਾਇ ਕਰੋ ਹਮਰੀ,
 ਸਭਿ ਹੀ ਤੁਮਹੂੰ ਮਿਲ ਕੈ ਗੁਰ-ਭਾਈ।
 ਜੋ ਜਗਿ ਜੀਵਗੁ¹ ਰਾਜ ਕਰੈ,
 ਮਰ ਹੈ ਗੁਰ ਕੇ ਪੁਰਿ ਸੋਇ ਸਿਧਾਈ।

¹ਸਲਾਹ।

¹ਅਸਲ ਸੁਭਾਉ ਯਾਦ ਕੀਤਾ।

¹ਆਪਣਾ ਦਾਸ ਬਣਾ ਕੇ।

¹ਸਰਹੰਦ ਨੂੰ ਲੁਟਾ ਕੇ ਉਜਾੜ ਦਿਆਂਗਾ।

¹ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ (ਪਰਗੰਦਾ) ਖੇਤ੍ਰ ਖੇਤ੍ਰ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ।

¹ਜੀਵੇਗਾ।

ਮੋਦਕ ਹੈ ਤੁਮਰੇ ਜੁਗ ਹਾਥ¹,
ਛਕੋ ਅਬਿ ਯੇ ਮਨਿ ਮੋਦ ਬਢਾਈ ॥ ੨੨ ॥

ਜੋ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖ ਕਹਾਵਤ ਹੈ ਜਗਿ,
ਮਾਨਿ ਲਹੋ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚ ਸੋਊ।
ਜੋ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖ ਨ ਮਾਨਹਿਗੋ ਗੁਰੂ
ਬੈਨ, ਨ ਚੈਨ ਲਹੈ ਜੁਗ ਲੋਊ।
ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਕੀ ਜਨਨੀ ਧਿਕ ਹੈ,
ਗੁਰੂ ਕੇ ਕੰਮ ਨਾਹਿ ਸੁ ਆਵਗ ਜੋਊ।
ਤੋ ਗੁਰੂ-ਬੰਦਾ ਸਹੀ ਮੁਹਿ ਜਾਨਹੁ,
ਹਾਨਹੁ ਜੋ ਤੁਰਕੈ ਮੱਧ ਲੋਊ ॥ ੨੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਿਬਿਧਾ ਬਾਤ ਬਰ¹,
ਬਹੁ ਬੰਦੇ ਲਿਖਵਾਇ।
ਚਿੱਠੀ ਜਮਨਾ ਅਟਕ ਕੇ,
ਅੰਦਰ ਦਈ ਫਿਰਾਇ ॥ ੨੪ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਮਾਝੇ ਦ੍ਰਾਬੇ ਪੋਠੋਵਾਰ¹ ਧੰਨੀ² ਘੋਬੀ³ ਲੰਮੇ¹¹ ਸਾਰ²²,

ਕਾਬਲ ਕੰਧਾਰ ਕਾਸ਼ਮੀਰ ਔ ਪਿਸ਼ੌਰ ਤੇ।
ਜਿਲੇ ਪਟਿਆਲੇ ਮੈਣਦਾਬ¹ ਔ ਅੰਬਾਲੇ, ਦੇਸ
ਮਾਲਵੇ ਬਿਸਾਲੇ¹ ਸਿੰਘ ਚਾਲੇ ਠੌਰ ਠੌਰ ਤੇ।
ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਚਿੱਠੀ ਕਿਨਿ ਡਿੱਠੀ ਨਾਹਿ ਡਿੱਠੀ ਮਿੱਠੀ,
ਮਾਨਿ ਗੁਰੂ ਆਗਯਾ ਇੱਠੀ ਨੀਠਿ ਉਰ ਗੌਰ ਤੇ।

ਘਰ ਤੇ ਨਿਕਾਰਾ¹ ਕਿਨੈ ਖਰਚ ਹੁਧਾਰਾ ਲੀਓ,
ਕੋਊ ਬੇਚ ਬੈਲ ਭੈਂਸ ਗਾਇੰ ਗਏ ਦੌਰਤੇ ॥ ੨੫ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਕਾਹੂੰ ਘਰ ਔ ਜ਼ਮੀਨ ਗਿਰੋ ਧਰਿ ਬੇਚ ਦੀਨ¹,
ਜੇਵਰ ਤੇਵਰ ਛੀਨ ਲੀਨ ਤਿਯ ਕੋ ਕਿਨੈ¹।
ਸਿੱਖ ਜੇ ਧਨੀ ਬੇ ਭਾਰੇ ਸਿਦਕ ਉਦਾਰੇ ਧਰਿ,
ਜਿਨ ਪੈ ਨ ਕੁਛ ਹੁਤੇ ਦੀਓ ਤਿਨ ਕੋ ਤਿਨੈਂ।
ਤਨ ਮਨ ਧਨ ਬੇ ਅਰਪ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਹਿਤ,
ਉੱਦਮ ਸਿਦਕ ਅਤਿ ਉਨਹੂੰ ਕੇ ਕੋ ਗਿਨੈਂ¹।
ਇਤ ਉਤ ਤੈ ਹਥਯਾਰ ਲੈ ਸੰਭਾਰਿ ਮੋਦ ਧਾਰਿ,

¹ਤੁਹਾਡੇ ਦੋਹਾਂ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਲੱਭੂ ਹੈ।

¹ਦੋਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ।

¹ਜੇ ਇਸ ਲੋਕ ਵਿੱਚ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਾਂਗਾ।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਗੱਲਾਂ।

¹ਦਰਿਆ ਜਿਹਲਮ ਅਤੇ ਸਿੰਧ ਦੇ ਮੱਧ ਦਾ ਇਲਾਕਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਭਾਗ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾਰਾਵਲਪਿੰਡੀ ਵਿੱਚ ਹੈ। ²ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਿਹਲਮ ਦੀ ਤਹਿਸੀਲ ਚਕਵਾਲ ਦਾ ਇਲਾਕਾ। ³ਫਤਹ ਜੰਗ ਤੇ ਪਿੰਡੀ ਘੋਪ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਜੋ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕੈਮਲਪੁਰ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਹਰਾਵਲਪਿੰਡੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਸੀ। ¹¹ਪਿਸ਼ਾਵਰ ਅਟਕ ਆਦਿ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਉੱਤ੍ਰ ਪੱਛਮੀ ਦੇਸ਼। ²²ਸਾਰੇ।

¹ਘੱਘਰ ਤੇ ਜਮਨਾ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਇਲਾਕਾ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਹਿਰਦੇ ਦੇ ਖ਼ਿਆਲ ਨਾਲ (ਨੀਠਿ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਤੇ (ਇੱਠੀ) ਪਿਆਰੀ ਆਗਿਆ ਮੰਨ ਕੇ।

¹ਘਰ ਚੋਂ (ਖਰਚ ਲਈਰੁਪਇਆ) ਕੱਢ ਲਿਆ।

¹ਗਹਿਣੇਰੱਖ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂ ਵੇਚ ਦਿੱਤੀ।

¹ਕਿਸੇ ਨੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਤੇ ਕਪੜੇ (ਵੇਚਣ ਲਈ) ਖੋਹ ਲਏ।

¹ਕੌਣ ਗਿਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਦੋਇ ਦੋਇ ਚਾਰ ਚਾਰ ਚਾਲੇ ਮਿਲ ਕੈ ਦਿਨੈਂ^੧ ॥ ੨੬ ॥ ਦਿਨ ਨੂੰ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਾਰ^੧ ਪਾਇ ਤੁਰਕਾਨਿ ਇਹੁ, ਖਬਰ।

ਪੱਤਣ ਲਏ ਰੁਕਾਇ।

ਸਤਲੁਜ ਬਯਾਸਾ ਪੈ ਰੁਕੇ,

ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬੀ ਜਾਇ ॥ ੨੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਮਨਿ ਵਿਚਾਰਿ ਅਰੁ ਸਿਦਕ ਉਦਾਰੈਂ।

ਭੇਸ ਬਦਲ ਸਿੰਘ ਲਖੇ^੧ ਅਪਾਰੈਂ। ਲੰਘ ਗਏ।

ਜੋ ਬਿਲਕੁਲ ਹੀ ਰੋਕੇ ਗਏ।

ਸੋਊ ਪਹਾੜੋਂ ਮਾਹਿੰ ਧਸਏ ॥ ੨੮ ॥

ਕੋ ਮੰਡੀ ਕੋ ਲਖੈ ਨਦੋਨੈਂ^੧।

ਕੋਈ ਸੁਕੇਤ ਮੰਡੀ ਰਾਹੀਂ ਤੇ ਕੋਈ ਨਦੋਣ ਰਾਹੀਂ ਲੰਘ ਗਏ।

ਊਪਰ ਊਪਰ ਗਏ ਜੁ, ਤੋਨੈਂ^੧।

ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ।

ਨ੍ਰਿਪ ਅਜਮੇਰ ਚੰਦ ਕਹਿਲੂਰੀ।

ਨਾਲਾ-ਗੜੀਏ ਆਦਿਕ ਭੂਰੀ^੧ ॥ ੨੯ ॥

ਬਹੁਤਿਆਂ (ਰਾਜਿਆਂ) ਨੇ।

ਭੂਪਨਿ ਕਰਿ ਤਲਾਸ਼^੧ ਸਿੰਘ ਰੋਕੇ।

ਲੱਭ ਲੱਭ ਕੇ।

ਖਰਚ ਹਥਯਾਰ ਛੀਨਿ ਕਿਯ ਫੋਕੇ^੧।

ਖੋਹ ਕੇ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

ਥੇ ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੁਲਜ਼ਾਰਾ^੧।

(ਸਿੰਘ)।

ਔਰ ਪਿਸ਼ੌਰਾ ਸਿੰਘ ਬਨਜਾਰਾ ॥ ੩੦ ॥

ਜਾਤਿ ਲੁਬਾਣੇ ਧਨੀ ਉਦਾਰੇ।

ਬੈਲ ਚਲਤਿ ਜਿਨ ਕੇਰ ਅਪਾਰੇ।

ਹੁਤੇ ਗਿਰੇਸਨ ਮੈਂ ਬਿਦਤਾਏ^੧।

ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸਨ।

ਜ਼ਾਮਨ ਹੈ ਤਿਨਿ ਸਿੰਘ ਛੁਡਾਏ ॥ ੩੧ ॥

ਉਨੈ ਅਨੰਦਪੁਰਿ ਰਖੇ ਟਿਕਾਏ।

ਖਰਚ ਸਭੀ ਕੋ ਦੇਤ ਰਹਾਏ।

ਸਿੰਘ ਮਝੈਲ ਇਮ ਰਹੇ ਰੁਕਾਏ।

ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਨ ਪਹੁੰਚਨੇ ਪਾਏ ॥ ੩੨ ॥

ਪੈ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਖਬਰ ਪੁਚਾਈ।

ਬੰਦੇ ਕਹਯੋ ਰਹੋ ਤਿਸ ਠਾਂਈ।

ਜਬਿ ਹਮ ਨਿਕਟ ਤੁਮਾਰੇ ਐਹੈਂ।

ਤਬੈ ਮਿਲਾਇ ਤੁਮੈਂ ਸੰਗ ਲੈਹੈਂ ॥ ੩੩ ॥

ਸੁਨੋਂ ਅਬੈ ਮਲਵੱਈਅਨ ਬਾਤੈਂ।

ਜੇ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਗਏ ਬਖਯਾਤੈਂ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਕਾ ਹੋਰੇ^੧।

ਦੇਖੋ।

ਨਾਤੀ^੧ ਭਾਈ ਭਗਤੂ ਕੇਰੇ ॥ ੩੪ ॥

ਪੋੜਾ।

ਸੋ ਨਿਜ ਸੰਗ ਅਧਿਕ ਜਨ ਲੈ ਕੈ।

ਮਿਲਜੋ ਜਾਇ ਬੰਦੇ ਕੇ ਪੈ ਕੈ।
 ਭਾਈ ਰੂਪੇ ਕੇ ਜੁਗ ਨਾਤੀ।
 ਪਰਮ ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਗਏ ਬਖਸ਼ਾਤੀ ॥ ੩੫ ॥
 ਰਾਮਾ ਔਰ ਤਿਲੋਕਾ ਜੋਈ।
 ਆਪ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚੇ ਤਬਿ ਸੋਈ।
 ਕਿਛੁ ਨੌਕਰ ਕਿਛੁ ਭਾਈ ਪਠੇ।
 ਔਰ ਘਨੇ ਪਹੁੰਚੇ ਝਟ-ਪਟੇ ॥ ੩੬ ॥
 ਖਾਨੇ ਕੇ¹ ਬੰਗੋਰੀਏ² ਔਰੈਂ।
 ਮਾਨ-ਸ਼ਾਹੀਏ¹ ਭੁੱਲਰ ਗੋਰੈਂ।
 ਧਨ ਲੂਟਨ ਕੀ ਮਨਸਾ ਧਰ ਕੈ।
 ਗਏ ਮਰਾੜੀ¹ ਬਰਛੇ ਫਰ ਕੈ ॥ ੩੭ ॥
 ਕਾਲੇ ਕੇ¹ ਸੇਮੇਂ ਕੇ² ਔਰੈਂ।

¹ਖਾਨੇ ਬੈਰਾੜ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ। ²ਬੰਗੋਰੀ ਪਿੰਡ ਦੇ।

¹ਗੋਤ।

¹ਮਰਾੜ ਪਿੰਡ ਦੇ ਤੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਬਰਾੜ।

¹ਬੈਰਾੜ ਬੰਸ ਦੇ ਮਰਾੜਕਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਮੋਹਨ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਕਾਲੇ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ। ²ਸੇਮੇ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ।

¹ਦੌੜ ਕੇ।

ਗਰੇਵਾਲ ਬੈਰਾੜ ਸੁ ਦੌਰੈਂ¹।
 ਦੁਲੱਟ ਔਰ ਰੰਧਾਵੇ ਚਾਹਿਲ।
 ਸਾਬੋ ਕੇ¹ ਚਾਓ ਕੇ ਮਾਹਿਲ² ॥ ੩੮ ॥
 ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਕੇ ਯੋਂ ਸਿੰਘ।
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਢਿਗ ਪਹੁੰਚੇ ਧਿੰਗ¹।
 ਥਾ ਨਜ਼ੀਕ ਬੰਦਾ ਤਿਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਨਾਹਿੰ ਨਦੀ ਥੀ ਮਗ ਮੈਂ ਕਾਈ ॥ ੩੯ ॥

¹ਸਾਬੋ ਕੇ ਬਰਾੜ। ²ਚਾਉ ਕੇ ਤੇ ਮਾਹਲ ਪਿੰਡ ਦੇ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ, ਬਲੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮਾਨ-ਸ਼ਾਹੀਏ ਸਿੰਘ ਥੇ,
 ਆਲੀ ਮਾਲੀ ਆਦਿ।
 ਨੌਕਰ ਪਾਸ ਬਜੀਦ ਖਾਂ,
 ਪੰਚਾਸਕ ਤਾਦਾਦ¹ ॥ ੪੦ ॥

¹ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਪੰਜਾਹ ਕੁ ਸਨ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘ ਬੁਲਾਕਾ ਬਖਤਾ ਸਿੰਘ ਸੇ।
 ਨਾਜ਼ਮ¹ ਸਰਹੰਦੀ ਢਿਗ ਧਿੰਗ ਸੇ।
 ਜੱਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਆਲੀ ਮਾਲੀ।
 ਤਈਂ, ਬਜੀਦੇ ਕਹਜੇ ਉਤਾਲੀ¹ ॥ ੪੧ ॥
 ਸੁਨਜੇ ਗੁਰੂ ਤੁਮਰਾ ਇਕ ਔਰੈਂ।
 ਆਯੋ ਗੁਰੂ-ਬੰਦਾ ਬਡ ਤੋਰੈਂ¹।
 ਤਿਨ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਪਾਸ ਬੁਲਾਏ।
 ਚਾਹਿਤ ਡੰਕਾ ਦੀਨ ਬਜਾਏ¹ ॥ ੪੨ ॥
 ਤੁਮ ਭੀ ਜਾਵਨ ਚੈਹੁ ਤ ਜਾਵੇ।
 ਹਮਰੀ ਦਿਸ ਚਢਾਇ ਕਰਿ ਲਜਾਵੇ।
 ਬਾਜ ਬਟੇਰਨ ਕੇ ਜਜੋਂ ਖੈ ਹੈਂ।

¹ਸੂਬਾ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਦਾਸ ਵੱਡੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਆਪਣੇ ਮਜ਼ਹਬ ਦਾ।

ਤਜੋਂ ਮਮ ਸੁਭਟ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਲੈ ਹੈਂ ॥ ੪੩ ॥

ਜਜੋਂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਬਨ ਗਜੋ ਰਾਜਾ।

ਹਮ ਸੋਂ ਲਰਿ ਨਿਜ ਕੀਨ ਕੁਕਾਜਾ।

ਸੁਤ¹ ਮਰਵਾਇ ਬਿੱਤ² ਲੁਟਵੈ ਕੈ।

¹ਪੁੱਤਰ। ²ਧਨ।

ਦੌਰਿ ਬਿਦੇਸ਼ ਛਪੜੋ ਕਿਤ ਜੈ ਕੈ ॥ ੪੪ ॥

ਤਜੋਂ ਇਹ ਭੀ ਬੰਦਾ ਪਰਗੰਦਾ।

¹ਖੇਰੂ ਖੇਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਹੋਇ ਭਗੈ ਕੈ, ਹੂੰ ਮਮ ਬੰਦਾ।

¹ਮੇਰਾ ਦਾਸ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮੌਤ ਬੁਲਾਇ ਤਿਸੈ ਲੈ ਆਈ।

ਸੁੱਤੀ ਕਲ ਚਹਿ ਫੇਰ ਜਗਾਈ ॥ ੪੫ ॥

ਮੂਛ ਪੂਛ ਕੇਹਰ ਕੀ ਜੈਸੇ।

ਖੈਂਚਨ ਵਾਰ¹ ਬਚੈਗੇ ਕੈਸੇ।

¹ਖਿੱਚਣ ਵਾਲਾ ਭਾਵ ਚੂਹਾ।

ਮੁਗਲ ਪਠਾਨ ਸੱਯਦ ਸਾਪਾਹੀ।

ਸਿੱਖ ਬਿਚਾਰੇ ਕਾਰਕ ਬਾਹੀ¹ ॥ ੪੬ ॥

¹ਵਾਹੀ (ਖੇਤੀ) ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਜੱਟ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ।

ਬ੍ਰਿਕ¹ ਆਗੈ ਬੱਕਰੀ ਗਨ ਜਜੋਂ ਹੀ।

¹ਬਘਿਆੜ।

ਹਮਰੇ ਸਨਮੁਖ ਸਿੱਖ ਸਭਿ ਤਜੋਂ ਹੀ।

ਨਾਹਿ ਕੋਪ ਆਯੋ ਮੁਹਿ ਪਹਿਲੈਂ।

ਜਿਸ ਤੈ ਰਹੜੋ ਕੌਮ ਸਿੱਖ ਸਹਿਲੈਂ¹ ॥ ੪੭ ॥

¹ਸੁਖੀ।

ਜਾਨ ਲਯੋ ਹਮ ਨੈ ਦਿਢ ਜ਼ਜਾਦੈਂ।

¹ਬਹੁਤ ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਇਹੈ ਕੌਮ ਬੁਨਯਾਦ ਫਸਾਦੈਂ।

¹ਫਸਾਦਾਂ ਦੀ ਜੜ੍ਹ।

ਅਬਿ ਜੇ ਛੇੜ ਛਾੜ ਇਹੁ ਕਰਿ ਹੈਂ।

ਫੇਰ ਉਖੇਰੋਂ ਮੈਂ ਇਨ ਜਰਾ ਹੈ ॥ ੪੮ ॥

¹ਜੜ੍ਹ।

ਲੁਕਨੇ ਕਿਤੈ ਨ ਇਨ ਕੋ ਦੈਹੋਂ।

ਬੇਗਹਿ ਤੇਗਹਿ ਲੁਕਮੇ ਕੈਹੋਂ।

¹ਛੇਤੀ ਤਲਵਾਰ ਦੀਆਂ ਬੁਰਕੀਆਂ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ।

ਹਸਦਾ ਹੰਕਾਰ ਭਰੇ ਇਮ ਬੈਨਾ।

¹ਈਰਖਾ, ਸਾੜਾ।

ਨਾਜ਼ਮ ਤੈ ਸੁਨਿ ਹੂੰ ਬੇਚੈਨਾ ॥ ੪੯ ॥

ਨਾਜ਼ਮ ਪ੍ਰਤਿ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਭਾਖੜੋ।

ਜੋ ਰੱਬ ਕਰੈ ਸੁ ਜੈ ਹੈ ਲਾਖੜੋ।

¹ਜਾਣਿਆਂ ਜਾਵੇਗਾ।

ਜੋ ਤੁਮ ਪਹਿਲੇ ਸੁਖਨ¹ ਸੁਨਾਯੋ।

¹ਬਚਨ।

ਤੁਮ ਭੀ ਜਾਹੁ ਗੁਰੂ ਤੁਵ ਆਯੋ ॥ ੫੦ ॥

ਜੇ ਸੋ ਸੁਖਨ ਅਪਨ ਤੂੰ ਪਾਰੈਂ।

¹ਪਾਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ।

ਤੋ ਹਿਸਾਬ ਕਰਿ ਦੇਹੁ ਹਮਾਰੈਂ।

ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਨਾਜ਼ਮ ਕੋਪ ਤਬੈ ਹੈਂ।

¹ਤਦੋਂ ਸੂਬੇ ਨੇ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ।

ਕੈਦ ਕਰੇ ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਸਬੈ ਹੈਂ ॥ ੫੧ ॥

ਉਨ ਨਿਸ ਮੈਂ ਬੰਦੇ ਕੋ ਧਜਾਯੋ।

ਜੇ ਗੁਰੂ ਦੈ ਤੁਹਿ ਸ਼ਕਤਿ ਪਠਾਯੋ।

ਅਰੁ ਜੇ ਗੁਰੂ-ਬੰਦਾ¹ ਤੂੰ ਪੂਰੋ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਦਾਸ।

ਕਰੈਂ ਸਹਾਇ ਪੰਥ ਕੀ ਭੂਰੇ ॥ ੫੨ ॥

ਤੋਂ ਬੇੜੀ ਅਰ ਸੰਗਲ ਹਮਾਰੇ।

ਝੜ ਜਾਵੈਂ ਖੁਲ੍ਹ ਜਾਹਿਂ ਕਿਵਾਰੇ।

¹ਤਖ਼ਤੇ, ਬੂਹੇ।

ਯੋਂ ਅਰਦਾਸ ਸਿੱਖਨ ਜਬਿ ਕੀਨੀ।

ਉਤ ਦਿਸ ਬੰਦੇ ਨੈ ਲਖ ਲੀਨੀ ॥ ੫੩ ॥

ਪਰੀ ਭੀਰ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਆਈ।

ਜੇ ਨਹਿਂ ਅਜ਼ਮਤ ਉਨੈਂ ਦਿਖਾਈ।

ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਮੁਝ ਪਰ ਸਿਦਕ ਨ ਲਜਾਵੈਂ।

ਜਿਸ ਹਿਤ ਆਯੋ, ਕਾਜ ਨ ਥਾਵੈਂ ॥ ੫੪ ॥

¹ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਣਗੇ।

ਇਹੁ ਵਿਚਾਰ ਇਕ ਬੀਰ ਪਠਾਯੋ।

ਉਨ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਆਇ ਸੁਨਾਯੋ।

ਤਮ ਕੋ ਯਾਦ ਕਰਜੋ ਗੁਰੂ-ਬੰਦੇ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਦਾਸ ਨੇ।

ਸ਼ੀਘਰ ਚਾਲੇ ਉਠਿ ਸਾਨੰਦੇ ॥ ੫੫ ॥

ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨਿ ਹੂ ਤੱਜਬ ਨਿਹਾਰਾ।

¹ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ ਦੇਖਿਆ।

ਝੜੀ ਬੇੜੀਆਂ ਖੁਲੇ ਕਿਵਾਰਾ।

ਗੁਰਹਿਂ ਧਜਾਇ ਸਭਿ ਨੈ ਮਗ ਲੀਓ।

ਬੰਦੇ ਕੋ, ਗੁਰੂ ਸਹੀ ਲਖੀਓ ॥ ੫੬ ॥

¹ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਗੁਰਾਂ ਦਾ (ਭੇਜਿਆ ਹੋਇਆ) ਠੀਕ ਜਾਣਿਆਂ।

ਰਾਤ ਰਾਤ ਲਖਿ ਦੂਰਹਿ ਗਏ।

¹ਲੰਘ ਕੇ।

ਸਨੇ ਸਨੇ ਜਬਿ ਤਹਿਂ ਪਹੁੰਚਏ।

ਚਾਰ ਕੋਸ ਜਬਿ 'ਸੇਹਰ ਖੰਡਾ'।

ਰਹਜੋ, ਤਬੈ ਉਨ ਮਨਿ ਇਮ ਮੰਡਾ ॥ ੫੭ ॥

¹ਠਹਿਰਾਇਆ।

ਤੋਂ ਹਮ ਗੁਰੂ-ਬੰਦੇ ਕੋ ਮਾਨੈਂ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਦਾਸ ਨੂੰ।

ਨਾਮ ਠਾਮ ਜੋ ਹਮੈਂ ਬਖਾਨੈਂ।

¹ਥਾਂ ਟਿਕਾਣੇ।

ਯੋਂ ਮਥਾ ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਗਏ।

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

ਫਤੇ ਬੁਲਾਇ ਬੈਠਤੇ ਭਏ ॥ ੫੮ ॥

ਬੋਲਜੋ ਬੰਦਾ ਤਿਨੈ ਸੁਨਾਏ।

ਇਹੁ ਆਲੀ ਮਾਲੀ ਸਿੰਘ ਆਏ।

ਬਡੇ ਬਿਸਿਦਕੀ ਸਬਰ ਨ ਕਰਤੇ।

ਮਾਂਗਤ ਅਜ਼ਮਤ ਆਏ ਘਰ ਤੇ ॥ ੫੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਚ ਕਹਿਨਾਵਤ ਇਨ ਕਰੀ,

¹ਅਖਾਣ।

ਸੁਨੀਅਤ ਜੋ ਜਗ ਮਾਹਿਂ।

ਜੱਟ ਕਿ ਜਾਣੈ ਗੁਣ ਕਰਜੋ,

ਚਣਾ ਕਿ ਜਾਣੈਂ ਬਾਹਿ ॥ ੬੦ ॥

¹ਜੱਟ ਉਪਕਾਰ ਕੀਤੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਤੇ ਛੋਲੇ ਜ਼ਮੀਨ ਵਾਹੁਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

ਨਾਮ ਠਾਮ ਪੁਨ ਸਭਿਨਿ ਕੇ,

ਬੰਦੇ ਦਏ ਸੁਣਾਇ।

ਮਨ ਤਨ ਤੈ ਉਨ ਸਿਦਕ ਧਰਿ,
ਗਹੇ ਤਾਂਹਿ ਤੇ ਪਾਇੰ ॥ ੬੧ ॥
ਔਰ ਸਿੰਘ ਇਸ ਤੌਰ ਬਹੁ,
ਆਏ ਬੰਦੇ ਪਾਸ।

ਪਾਂਚਕ ਸੌ ਇਕਠਾ ਭਯੋ,
ਤਾਂ ਕਾ ਬਢਯੋ ਹੁਲਾਸ^੧ ॥ ੬੨ ॥
ਇਕ ਇਕ ਸ਼ਰਫੀ^੧ ਸਭੀ ਕੋ,
ਜੇਬ ਬੀਚ ਤੈ ਦੀਨ।

^੧ਉਤਸ਼ਾਹ।^੧ਮੁਹਰ।

ਸ਼ਕਤਿ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਪਿਖਿ,
ਸਭਿ ਕੋ ਅਯੋ ਯਕੀਨ ॥ ੬੩ ॥
ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਆਪਸ ਮੈਂ ਕਹੈਂ,
ਹੈ ਬੰਦਾ ਬਲਵਾਨ।

ਇਹੁ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਮਾਰ ਹੈ,
ਪਾਰੈ ਧ੍ਰਮ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ॥ ੬੪ ॥
ਬਦਲਯੋ ਤਨ ਕਿਤ ਦਸਮ ਗੁਰੁ,
ਕੈ ਕਲਕੀ ਅਵਤਾਰ।

ਕਢ ਦੀਨੀ ਨਿਜ ਜੇਬ ਸੈਂ,
ਸ਼ਰਫੀ ਜਾਂਹਿ ਅਪਾਰ ॥ ੬੫ ॥
ਨਾਮ ਠਾਮ ਇਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
ਆਵਤ ਦਏ ਉਚਾਰ।

ਯੋਂ ਬਾਤੈਂ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,
ਲਜਾਏ ਸਿਦਕ ਉਦਾਰ ॥ ੬੬ ॥
ਪੈ ਆਲੀ ਮਾਲੀ ਹਰੀ^੧,
ਬਿਕੇ ਤਾਂਹਿ ਪਰ ਭਾਰ* ॥ ੬੭ ॥

^੧ਸਿੰਘ।

*ਅੰਕ ਨੰ. ੬੭ ਦੀ ਇਕ ਤੁਕ ਕਿਤੇ ਮੂਲ ਚੋਂ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਈ
ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

ਤਿਨ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਅਧਿਕ ਅਬਿ
ਬਸਤ ਸਲੋਦੀ ਗ੍ਰਾਮ।
ਮਾਨਤ ਬੰਦੇ ਕੇ ਤਈਂ,
ਸੋ ਭੀ ਸਿੰਘ ਲਲਾਮ^੧ ॥ ੬੮ ॥
ਬਹੁਤ ਤਿਹਾਵਲ ਤਾਂਹਿ ਦਿਨ,
ਬੰਦੇ ਨੇ ਕਰਵਾਇ।

^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਅਰ ਗ੍ਰਾਮ ਕੋ,
ਦੀਨੋਂ ਬਾਂਟ ਛਕਾਇ ॥ ੬੯ ॥
ਬੰਦੇ ਗੁਰੁ ਦਸਮੇਸ਼ ਕੇ,
ਗਾਵਤ ਗੁਨ ਸਭਿ ਗ੍ਰਾਮ।

ਨਿਸਾ ਪਰੀ ਸੁਖ ਸੋਂ ਸੁਤੇ,
ਬਿਸ੍ਰਾਮ ਕੀਨ ਬਿਸ੍ਰਾਮ^੧ ॥ ੭੦ ॥

^੧ਬਿਸ੍ਰਾਮ ਨੇ ਟਿਕਾ ਕਰ ਲਿਆ ਭਾਵ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
ਬੰਦੇ ਵਿਗ ਪੰਥ ਕਾ ਪਹੁੰਚਨ, ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਤ੍ਰਿਤੀਯੇ ਬ੍ਰਿਸਾਮ ॥ ੩ ॥

੪. {ਕੁਰਮਾਨਾ ਤੇ ਟੁਹਾਣਾ ਮਾਰਨਾ, ਸ਼ਾਹੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੁੱਟਣਾ, ਕੈਂਥਲ ਤੇ ਸਮਾਣਾ ਫ਼ਤਹ ਕਰਨਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਕਰਿ ਕੁਚਾਲ ਨਿਸ ਕੋ ਹਰਜੋ,
ਕਰਜੋ ਜਗਤ ਪਰਕਾਸ਼^੧।

^੧ਕਲਜੁਗ ਦੀ ਖੋਟੀ ਰੀਤੀ ਰੂਪ ਰਾਤ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰ ਕੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਗਿਆਨ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕੀਤਾ।

ਸ੍ਰੀ ਨਾਨਕ ਰਵਿ ਰੂਪ ਕੋ,
ਧਰਿ ਉਰਿ ਕਰਿ ਤਮ ਨਾਸ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧(ਹੇ ਮਨ ਉਸ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਸੂਰਜ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ 'ਚ ਵਸਾ ਕੇ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਅਨ੍ਹੇਰੇ ਦਾ ਨਾਸ ਕਰ।

ਹਮ ਸੇ ਅਧਮ ਕ੍ਰਿਤਘਨ ਜਨ,
ਪਰੇ ਜਾਰ ਜਿਹ ਧਯਾਇ^੧।

^੧ਸਾਡੇ ਵਰਗੇ ਨੀਚ ਤੇ ਅਕ੍ਰਿਤਘਣ ਲੋਕ ਜਿਸ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਨੂੰ ਧਿਆ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

ਤਾਂ ਗੁਰਿ ਬੰਦੇ ਕੀ ਕਥਾ,
ਕਥੋਂ ਸੁਨੋ ਸੁਖਦਾਇ^੧ ॥ ੨ ॥

^੧ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਬੰਦੇ (ਦਾਸ) ਦੀ ਸੁਖਦਾਇਕ ਕਥਾ ਉਚਾਰਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਸੁਣੋ।

ਹਾਕਲਾ ਛੰਦ:

ਜਿਮ ਲੁਟ ਹੈਂ ਗਾਮ ਟੁਹਾਨਾ।
ਅਰ ਸ਼ਾਹੀ ਲੁਟੈਂ ਖਜ਼ਾਨਾ।
ਫਿਰ ਕਤਲ ਲੂਟ ਸਾਮਾਣੇ।
ਬੈਹੈ^੧, ਤਜੋਂ ਅਬੈ ਬਖਾਣੇ ॥ ੩ ॥
ਜਬਿ ਸੇਹਰ ਖੰਡੇ ਬੰਦਾ।
ਇਕ ਮਾਸਕ^੧ ਰਹਜੋ ਸੁਛੰਦਾ^੨।
ਪਿਖਿ ਅਜ਼ਮਤ ਤਿਸ ਪਰਤਾਪੈਂ।
ਜਨ ਭਏ ਮੁਰੀਦ ਅਮਾਪੈਂ^੧ ॥ ੪ ॥
ਜਨ ਚੋਰ ਧਾੜਵੀ ਭਾਰੇ।
ਬਹੁ ਗੁਰੂ-ਬੰਦੇ ਹੱਕਾਰੇ।
ਵਹਿ ਚੋਰਨ ਕਾ ਘਰ ਦੇਸੂ^੧।
ਹੈ, ਯਾਂ ਤੈ ਮਿਲੇ ਬਿਸੇਸੂ^੧ ॥ ੫ ॥
ਮਿਲਿ ਸਿੰਘ ਬਾਂਗਰੂ ਬੀਰੈਂ^੧।

^੧ਫੇਰ (ਜਿਵੇਂ) ਸਮਾਣੇ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚ ਕਤਲ ਤੇ ਲੁੱਟ ਮਾਰ ਹੋਵੇਗੀ।

^੧ਇਕ ਮਹੀਨਾ। ^੨ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਨਾਲ।

^੧ਅਣਗਿਣਤ।

^੧ਬੁਲਾ ਲਏ।

^੧ਉਹ ਦੇਸ ਚੋਰਾਂ ਦਾ ਘਰ ਹੈ।

^੧ਬਹੁਤੇ।

^੧ਬਾਂਗਰ ਦੇਸ ਦੇ ਸੂਰਮੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ (ਬਾਂਗਰ=ਕੈਂਥਲ ਤੇ ਕਰਨਾਲ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦਾ ਇਲਾਕਾ)।

ਭੀ ਸਾਤ ਕੁ ਸੌ ਕੀ ਭੀਰੈਂ।
ਜੋ ਅੱਸੂ ਸਿੰਘ ਲੁੱਟਿ ਲਜਾਏ।
ਥੇ, ਸੋ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨਿ ਦਿਵਾਏ ॥ ੬ ॥
ਕਿਛੁ ਮੋਲ ਬੰਦੇ ਲੈ ਦੀਨੇ।
ਬਹੁ ਘਰ ਕੇ ਲਜਾਏ ਪੀਨੇ।
ਇਮ ਭਈ ਸਵਾਰੀ ਸੈਨਾ^੧।
ਪਿਖਿ ਬੰਦਾ ਖੁਸ਼ ਭਾ ਐਨਾ^੧ ॥ ੭ ॥
ਦੈ ਦੁੰਦਭਿ^੧ ਚਢਯੋ ਬੰਦਾ।
ਤੁਰਕਨ ਪੈ ਕੋਪ ਬੁਲੰਦਾ।

^੧ਤਕੜੇ, ਮਜ਼ਬੂਤ।

^੧ਘੋੜ ਸਵਾਰ ਫੌਜ।

^੧ਬਹੁਤਾ।

^੧ਧੌਂਸਾ ਵਜਾ ਕੇ।

ਮਗ ਚਲੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਖਿਲੰਤੇ।
 ਜਨ ਲਖੈਂ ਫੌਜ ਬਲਵੰਤੇ^੧ ॥ ੮ ॥
 ਜੋ ਧਨੀ ਤੁਰਕ ਮੱਧ ਗ੍ਰਾਮੈ।
 ਲੂਟੈਂ ਝਟ ਤਿਨ ਕੇ ਧਾਮੈ।
 ਇਕ ਨਾਮ ਕੁਰਮਾਨਾ ਗ੍ਰਾਮੂ।
 ਲੂਟਯੋ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨਿ ਤਮਾਮੂ ॥ ੯ ॥
 ਤਹਿ ਤੈ ਚਲਿ ਧਸੇ ਟੁਹਾਨੇ।
 ਜਹਿ ਥੇ ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਮਹਾਨੇ।
 ਨਾਜ਼ਮ ਸਰਹੰਦੀ ਕੇਰੇ।
 ਨਿਕਟੀ ਸਰਦਾਰ ਬਧੇਰੇ ॥ ੧੦ ॥
 ਵਹਿ ਇਸੀ ਹੇਤ ਤੈ ਲੂਟੇ।
 ਜੋ ਅੜੇ ਸੁ ਝੜੇ ਨ ਛੂਟੇ।
 ਝਟ ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਰਿ ਨਿਕਸੇ।
 ਜਨ ਧਨ ਲੈ ਲੈ ਮਨਿ ਬਿਕਸੇ^੧ ॥ ੧੧ ॥
 ਨਿਸ ਪਰੀ ਨਿਕਟਿ ਇਕ ਗ੍ਰਾਮੈ।
 ਲਿਯ ਦਾਣਾ ਘਾਸ ਤਮਾਮੈ।
 ਨਹਿ ਲੰਗਰ ਬਨਯੋ ਤਹਾਏ।
 ਸਿੰਘਨਿ ਬਹੁ ਦੂਧ ਉਠਾਏ ॥ ੧੨ ॥
 ਉਸ ਬਾਂਗਰ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।
 ਹੈ ਅਬਿ ਲੋ ਦੂਧ ਅਪਾਰੇ।
 ਤਹਿ ਆਇ ਖਬਰ ਕਿਨ ਦੀਨੀ।
 ਦੌਲਤ ਇਕ ਠਾਂ ਹੈ ਪੀਨੀ^੧ ॥ ੧੩ ॥
 ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਜਾਤ ਖਜ਼ਾਨਾ।
 ਉਗਰਾਹੀ ਹੋਇ ਮਹਾਨਾ।
 ਢਿਗ ਕੈਂਬਲ ਹੈ ਉਤਰਾਨਾ।
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਹੁਕਮ ਬਖਾਨਾ ॥ ੧੪ ॥
 ਲੂਟ ਲੇਹੁ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਸੋ।
 ਨਹਿ ਜਾਵਨ ਦਿਹੁ ਬੰਡ ਲੀਸੋ^੧।
 ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨਿ ਬਾਗਾਂ ਫੜੀਆਂ।
 ਨਹਿ ਬਾੜੈਂ ਝਾੜੈਂ ਅੜੀਆ^੧ ॥ ੧੫ ॥
 ਜਹਿ ਰੋਟੀ ਵੇਲਾ ਹੋਯੋ।
 ਭੁਖ ਲਾਗੀ ਨੰਗਰ ਜੋਯੋ^੧।
 ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਪਿੰਡ ਮੈਂ ਜਾਏ।
 ਜੋ ਛਾਛਾ^੧ ਦਹੀਂ ਦੁਧ ਪਾਏ ॥ ੧੬ ॥
 ਪਰਸਾਦੇ ਮੱਖਣ ਲੂਟੇ।
 ਗੁੜ ਸ਼ੱਕਰ ਖੰਡ ਨ ਛੂਟੇ।

^੧ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਲਵਾਨ ਫੌਜ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।^੧ਖੁਸ਼ ਹੋਏ।^੧ਬਹੁਤੀ।^੧ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਵੰਡ ਲਿਆ ਜੇ।^੧(ਉਹ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਵਾਗਾਂ) ਵਾੜਾਂ ਤੇ ਝਾੜਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਅੜੀਆਂ ਭਾਵ ਵਾੜਾਂ ਤੇ ਝਾੜਾਂ ਵਿੱਚ ਦੀ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੌੜਾਈ ਗਏ।^੧ਦੇਖਿਆ।^੧ਲੱਸੀ।

ਛਕਿ ਆਪ ਤੁਰੰਗ ਰਜਾਏ।
 ਫਿਰ ਤਹਿ ਤੇ ਅੱਗ੍ਹ ਸਿਧਾਏ ॥ ੧੭ ॥
 ਇਕ ਗ੍ਰਾਮ ਪਾਸ ਦੇ-ਪਹਿਰੇ।
 ਤਟ ਤਾਲ¹ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਠਹਿਰੇ।
 ਜੱਟਨ ਕੇ ਭੱਤੇ¹ ਖੋਸੇ²।
 ਨਹਿ ਪੇਖਹਿ ਦੋਸ਼ ਅਦੋਸ਼ੇ ॥ ੧੮ ॥
 ਕਹਿ ਤਵ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਭ੍ਰਮ ਨਾਸੈ।
 ਸਭਿ ਛਕਿ ਹੈਂ ਸਾਥ ਹੁਲਾਸੈਂ।
 ਬਾਹਰ ਤੈਂ ਖੇਤ ਖਸੋਟੈਂ*।

¹ਤਲਾਅ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।

¹ਹਾਲੀ ਜੱਟਾਂ ਦੀਆਂ ਰੋਟੀਆਂ। ²ਖੋਂਹਦੇ ਹਨ।

*ਰੋਟੀ ਵੇਲੇ ਪਿੰਡ 'ਚ ਵੜ ਕੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਪਾਸੋਂ ਲੱਸੀ, ਦੁੱਧ, ਦਹੀਂ, ਪਰਸਾਦੇ ਮੱਖਣ, ਗੁੜ, ਸ਼ੱਕਰ ਤੇ ਖੰਡ ਆਦਿ ਲੁੱਟਣੇ ਫਿਰ ਦੁਪਹਿਰ ਨੂੰ ਜੱਟਾਂ ਦੇ ਭੱਤੇ ਖੋਹਣੇ ਤੇ ਬਾਹਰ ਖੇਤਾਂ ਚੋਂ ਖੋਹ ਕਰਨੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਵ ਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮੰਨਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ। ਹਾਂ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣ ਦੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਮੰਨੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

¹ਨੱਫਾ ਨੁਕਸਾਨ।

ਨਹਿ ਜਾਨੈ ਲਾਹੈ ਟੋਟੈਂ ॥ ੧੯ ॥
 ਪਿਖਿ ਬੰਦਾ ਅਤਿ ਖੁਸ਼ ਹੋਯੋ।
 ਇਹੁ ਨਿਸ-ਕਲੰਕ ਪੰਥ ਜੋਯੋ।
 ਵਹਿ ਪਿੰਡ ਹੁਤੋ ਬਡ ਭਾਰੀ।
 ਜੁਰਿ ਆਏ ਲੋਕ ਅਪਾਰੀ ॥ ੨੦ ॥
 ਦੈ ਗਾਰਿ ਬੰਦੂਕੈਂ ਛੋਰੀ।
 ਤਬਿ ਸਿੰਘਨਿ ਮਾਰਿ ਬਹੋਰੀ।
 ਤਜਿ ਤੁਪਕੈਂ ਮਾਰਿ ਭਜਾਏ।
 ਫਿਰ ਲੂਟਯੋ ਗਾਮ ਬਨਾਏ ॥ ੨੧ ॥
 ਜੋ ਹੇਤ ਖਬਰ ਥਾ ਪਠਯੋ।
 ਤੋ ਲੋ ਵਹਿ ਆਯੋ ਨਠਯੋ।
 ਉਨ ਭਾਖਯੋ ਘਨੋ ਖਜਾਨਾ।
 ਮਧ ਆਇ ਮੁਹਾਲ¹ ਬਿਰਾਨਾ ॥ ੨੨ ॥
 ਤਬਿ ਕਹਿਤ ਮੁਹਾਲ ਤਸੀਲੈਂ।
 ਸੁਨਿ ਚਢਯੋ ਪੰਥ ਬਿਨ ਢੀਲੈਂ।
 ਜਾ ਪਰੇ ਬੀਜੁਰੀ ਨਜਾਈਂ।
 ਕਿਛੁ ਮਾਰੇ ਦਏ ਭਜਾਈ ॥ ੨੩ ॥
 ਤਬਿ ਤੋੜਿ ਪੇਟੀਆਂ ਜੰਦੇ।
 ਦੌਲਤ ਉਠਵਾਈ ਬੰਦੇ।
 ਲੈ ਤਹਿ ਤੈ ਝਟ ਪਟ ਧਾਈ।
 ਉਤਰੇ ਤ੍ਰੈ ਕੋਸਕ ਜਾਈ ॥ ੨੪ ॥
 ਸਭਿ ਦੌਲਤ ਬੰਦੇ ਨੈਹੈਂ।
 ਦੀਨੀ ਬਰਤਾਇ ਸਭੈਹੈਂ।
 ਇਹੁ ਖਬਰ ਜਬਰ¹ ਸੁਨਿ ਐਨਾ²।

¹ਇਹ ਪੰਥ ਨਿਹ ਕਲੰਕ ਦੇਖਿਆ ਹੈ।

¹ਤਸੀਲ।

¹ਬੰਦੇ ਨੇ।

¹ਜ਼ਬਰਦਸਤ, ਤਕੜੀ। ²ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਚਢਿ ਫੌਜਦਾਰ ਲੈ ਸੈਨਾ ॥ ੨੫ ॥

ਕੈਥਲ ਤੇ ਨਿਕਸਜੋ ਬਾਹਰ।

ਜਬਿ ਗਜੋ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਜਾਹਰ।

ਉਤ ਬੰਦੇ ਕਾਰਾ¹ ਕਢਾਈ।

¹ਲਕੀਰ।

ਪਢਿ ਮੰਤਰ ਜਲ ਛਿਰਕਾਈ ॥ ੨੬ ॥

ਨਿਜ ਡੇਰੇ ਕੇ ਚੋਫੇਰੇ।

ਇਮ ਸਭਿ ਕੇ ਭਾਖਜੋ ਟੇਰੇ।

ਤੁਮ ਜਰਾ ਨ ਡਰ ਮਨਿ ਧਾਰੋ।

ਜੋ ਐਹੈ ਅੰਦਰ ਕਾਰੋ ॥ ੨੭ ॥

ਤੁਮ ਦੇਖੋ ਮੇਰਾ ਫਨ ਹੈ।

¹ਹੁਨਰ।

ਵਹਿ ਅੰਧਾ ਉਲੂ ਬਨ ਹੈ।

ਫੜਿ ਮਾਰੋ ਗਿਨਿ ਦਸ ਜੂਤੈ।

ਘੋੜੇ ਲਿਹੁ ਛੀਨ¹ ਸੁ ਉਤੈ² ॥ ੨੮ ॥

¹ਖੋਹ ਲਵੇ। ²ਮੂਰਖਾਂ ਤੋਂ।

ਜਿਮ ਭਾਖੀ ਤੈਸੇ ਹੋਈ।

ਪਿਖਿ ਅਚਰਜ ਹੋਏ ਸੋਈ।

ਡਰ ਧਰਿ ਕਿਛੁ ਇਤ ਉਤ ਭਾਗੈ।

ਬਾਕੀ ਨਹਿ ਆਵੈ ਆਗੈ ॥ ੨੯ ॥

ਫਿਰ ਹੇਲਾ¹ ਸਿੰਘਨਿ ਕਰਾਯਾ।

¹ਹੱਲਾ, ਧਾਵਾ।

ਉਨ ਭਗਿ ਭਗਿ ਪਗ ਮਗ ਪਾਯਾ।

ਤਬਿ ਥਾ ਸਾਹੀ ਮੈਂ ਰੋਰੈ।

ਨਹਿ ਕੋਊ ਕਰਿ ਹੈ ਗੋਰੈ¹ ॥ ੩੦ ॥

¹ਖਿਆਲ।

ਇਹੁ ਤਿਲਸਮਾਤ¹ ਪਿਖਿ ਭਾਰਾ।

¹ਜਾਦੂ।

ਬੰਦੇ ਕੀ ਸ਼ਕਤਿ ਅਪਾਰਾ।

ਮਨ ਤਨ ਤੈ ਸਿੰਘ ਬਿਕਾਨੇ।

ਜੋ ਬੰਦਾ ਕਹੇ ਸੁ ਮਾਨੇ ॥ ੩੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤਹਿ ਤੈ ਚਲਿ ਬੰਦਾ ਬਿਰਜੋ,

ਘੱਗਰ ਨਦੀ ਲਖਾਇ।

¹ਲੰਘ ਕੇ।

ਸਰਬ ਸੰਗੀਅਨ ਕੋ ਕਹਜੋ,

ਦੌਲਤ ਦੇਹੁ ਪੁਚਾਇ ॥ ੩੨ ॥

ਜਹਿ ਜਹਿ ਜਿਸ ਕਾ ਦਿਲ ਚਹੇ,

ਸਾਤ ਦਿਵਸ ਕੇ ਮਾਂਹਿ।

ਫਿਰ ਹਟ ਆਵੇ ਇਹਾਂ ਸਭਿ,

ਲਜਾਵੇ ਔਰੈ ਚਾਹਿ ॥ ੩੩ ॥

ਸ਼ਹਿਰ ਸਮਾਣਾ ਲੂਟ ਹੈਂ,

ਹਮ ਦਸਵੈਂ ਦਿਨ ਠੀਕ।

ਜਿਨ ਧਨ ਬਹੁ ਲੈਣੇ ਹੁਵੈ,

ਆਵੈ ਸੋ ਤਹਿ ਨੀਕ ॥ ੩੪ ॥

ਖੁਫੀਆ ਖਬਰੈਂ ਫੇਰ ਦਿਹੁ,
ਠੌਰ ਠੌਰ ਸਭਿ ਦੇਸ।

ਇਹੀ ਮਾਨ ਕਰਿ ਸੰਗੀਅਨ,

ਕੀਨੀ ਤੁਰਤ ਬਿਸੇਸ¹ ॥ ੩੫ ॥

¹ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ ਕੀਤੀ।

ਦਿਵਸ ਆਠਮੈਂ ਸਭਿ ਭਏ,

ਇਕਠੇ ਬੰਦੇ ਪਾਸ।

ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ ਧਾੜਵੀ,

ਢੂਕੇ ਢਿਗ ਧਰਿ ਆਸ ॥ ੩੬ ॥

ਹਾਕਲਾ ਛੁੰਦ:

ਦਿਨ ਨੌਮੇਂ ਤਹਿ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੈ।

ਨਿਸ ਹੀ ਨਿਸ ਰਸਤੇ ਪੜ ਕੈ।

¹ਰਾਤੋਰਾਤਰਾਹ ਪੈ ਕੇ।

ਢੁਕ ਨੇੜੇ ਬਾਗਾਂ ਫੜ ਕੈ।

ਧਸ ਗਏ ਪਹਿਰ ਦੇ ਤੜਕੈ ॥ ੩੭ ॥

ਬਿਜਰੀ ਜੜੇਂ ਪਏ ਅਸਾਰੈਂ।

¹ਅਚਣਚੇਤ।

ਨਹਿ ਲੈਣੀ ਮਿਲੀ ਸੰਭਾਰੈਂ।

ਚੌਫੇਰਜੋਂ ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ।

ਕਰਿ ਹੱਲੇ ਧਸੇ ਬਧੇਰੇ ॥ ੩੮ ॥

ਸਭਿ ਲੂਟਯੋ ਸ਼ਹਿਰ ਸਮਾਣਾ।

ਸਿਰ ਤੁਰਕਨ ਕਹਿਰ ਬਿਹਾਣਾ।

ਜਿਨ ਅੱਗਜੋਂ ਹੱਥ ਉਠਾਯੋ।

ਸੋ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰਿ ਗਵਾਯੋ ॥ ੩੯ ॥

ਪਿਖਿ ਬੇਦੀ ਵਾਲਾ ਤਜ਼ਾਰੈਂ।

ਔਰਨ ਕੇ ਜਮ ਹੂ ਲਾਗੈਂ।

ਬਹੁ ਤੁਰਕ ਕਤਲ ਤਹਿ ਕੀਨੇ।

ਬੈਰਿਨ ਤੇ ਬਦਲੇ ਲੀਨੇ ॥ ੪੦ ॥

ਧਨ ਮਨ ਭਾਵਤ ਸਭਿ ਲੂਟਯੋ।

ਨਹਿ ਜੇਵਰ ਨਾਰਿਨ¹ ਛੂਟਯੋ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਗਹਿਣਾ।

ਜੋ ਤਹਾਂ ਪਾਲਕੀ ਬਾਈ।

ਨਿਕਸਤ ਥੀ ਤਬਿ ਅਧਿਕਾਈ ॥ ੪੧ ॥

ਸੋ ਭੀ ਅੰਮੀਰਨ ਕੇਰੀ।

ਸਭਿ ਲੂਟ ਖਾਕ ਮੈਂ ਮੇਰੀ।

¹ਮੇਲ ਦਿੱਤੀਆਂ।

ਤਬਿ ਤੈ ਫਿਰ ਸ਼ਹਿਰ ਸਮਾਨਾ।

ਵਹਿ ਭਯੋ ਉਜਾਰ ਮਹਾਨਾ ॥ ੪੨ ॥

ਨਹਿ ਤਾਬ¹ ਫੇਰ ਯਹਿ ਆਯੋ।

¹ਚਮਕ ਭਾਵਰੋਣਕ ਵਿੱਚ।

ਐਸੇ ਹਥ ਬੰਦੇ ਲਾਯੋ।

ਏਤਿਕ ਧਨ ਸਿੰਘਨ ਲੂਟਯੋ।

ਸਭਿ ਕਾ ਦਾਲਿੱਦਰ¹ ਟੂਟਯੋ ॥ ੪੩ ॥

¹ਗਰੀਬੀ।

ਦਿਨ ਤੀਨ ਲੂਟ ਤਹਿ ਮਾਚੀ।

ਨਹਿ ਦੋਲਤ ਕਿਸ ਢਿਗ ਬਾਚੀ।

ਲੁੱਥਨ ਪਰ ਲੁੱਥ ਚਢਾਈ।

ਬੀਬਨ ਮੈਂ¹ ਮਾਰ ਮਚਾਈ ॥ ੪੪ ॥

¹ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ।

ਸਭਿ ਭਾਗ ਗਈ ਤੁਰਕਾਨੀਂ।

ਤਜਿ ਸ਼ਹਿਰ ਕਹਿਰ¹ ਡਰ ਮਾਨੀਂ।

¹ਬਹੁਤਾ।

ਸੈਦਾਨੀਂ¹ ਤਿਯ ਮੁਗਲਾਨੀਂ।

¹ਸੱਯਦਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ।

ਸੇਖਾਨੀਂ ਔਰ ਪਠਾਨੀਂ ॥ ੪੫ ॥

ਜਿਨ ਦੁਤੀ ਪੁਰਖ ਨਹਿ ਦੇਖਾ।

ਪੜਦੇ ਮੈਂ ਪਲੀਂ ਵਿਸੇਖਾ।

ਪਗ ਧਰ ਪਰ¹ ਕਬੀ ਨ ਲਾਯੋ।

¹ਧਰਤੀ ਉਪਰ ਪੈਰ।

ਗਾਦੈਲਾ ਪਲਾਂਘ ਹਾਂਢਾਯੋ ॥ ੪੬ ॥

ਤਨ ਫੁੱਲ ਗੁਲਾਬ ਸਮਾਨੈਂ।

ਅਤਿ ਕੋਮਲ ਕੰਜ ਮਹਾਨੈਂ¹।

¹ਕਮਲ ਵਰਗੀਆਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਕੋਮਲ।

ਨਿਜ ਘਰ ਦਰ¹ ਲੋ ਨਹਿ ਚਾਲੀ।

¹ਘਰ ਦੇ ਬੂਹੇ ਤੱਕ।

ਵਹਿ ਭਾਗੀ ਜਾਤ ਨਿਰਾਲੀ¹ ॥ ੪੭ ॥

¹ਵੱਖਰੀ ਭਾਵ ਇਕੱਲੀ।

ਪਗ ਸਿਰ ਤੈ ਨੰਗੀ ਜੈਹੈਂ।

ਨਿਜ ਜਾਨ ਬਚਾਨ ਹਿਤੈ ਹੈਂ।

ਇਕਲੀ ਬਨ ਮੈਂ ਬਿਲਲਾਤੀ।

ਨਹਿ ਥੋਰੀ ਦੋਰੀ ਜਾਤੀ ॥ ੪੮ ॥

ਜੋ ਹਲ ਹਲ ਡੋਰੀ ਲਾਗੈ।

ਤਜੋਂ ਚੌਕ ਚੌਕ¹ ਸੋ ਭਾਗੈ।

¹ਤੁੱਬਕ ਤੁੱਬਕ ਕੇ।

ਕਹਿ ਨਹਿ ਮਾਰੇ ਵੇ ਭਾਈ।

ਜੁ ਚੈਹੁ ਸੁ ਲੈਹੁ ਮਨਾਈ ॥ ੪੯ ॥

ਵਹਿ ਜਾਨਤ ਸਿੰਘ ਹੀ ਮਾਰੈਂ।

ਧਰ ਗਿਰ ਹੈਂ ਖਾਇ ਤਵਾਰੈਂ¹।

¹ਭੁਆਟਣੀਆਂ ਖਾ ਕੇ।

ਸਸ ਬਦਨੀ ਰਤਿ ਮਦ ਕਦਨੀ¹।

¹ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਵਰਗੇ ਮੁਖ ਵਾਲੀਆਂ (ਕਾਮ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਰਤੀ ਦਾ ਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ।

ਸੋ ਅਦਨੀਂ ਭਈ ਬਿਹਦਨੀਂ¹ ॥ ੫੦ ॥

¹ਉਹ ਬਹੁਤੀਆਂ ਘਟੀਆ ਹੋ ਗਈਆਂ।

ਮ੍ਰਿਗ ਨੈਨੀ ਸੁਠ ਪਿਕ ਬੈਨੀ¹।

¹ਹਰਨਾਂ ਵਰਗੇ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਸੁੰਦਰ ਤੇ ਕੋਇਲ ਵਰਗੇ ਬੋਲਾਂ ਵਾਲੀਆਂ।

ਗਜ ਗਾਮਨਿ ਭਾਮਨਿ ਐਨੀ¹।

¹ਹਾਥੀ ਦੀ ਚਾਲ ਚਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ।

ਬਾਰਨ ਕੇ ਭਾਰਨ ਤੈਹੈਂ¹।

¹ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਭਾਰਾਂ ਨਾਲ।

ਲਕ ਲਚਕ ਲਚਕ ਬਲ ਖੈਹੈਂ¹ ॥ ੫੧ ॥

¹ਵਲ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

ਜੋ ਮਿਹਰੀ ਦਿਹਰੀ ਚਢਤੀ¹।

¹ਜੋ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸਰਦਲ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੈ।

ਤਿਹਰੀ ਹੈ ਚਿਹਰੀ ਘਢਤੀ¹।

¹ਉਸ ਦੇ ਸਰੀਰ 'ਚ ਤਿੰਨ ਵਲ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਚਿਹਰੇ ਦੀਰੋਣਕ ਘਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਨਵ ਜੋਬਨਿ ਸੋ ਬਨ ਜੋਵਨ¹।
 ਰੋਵਨ ਸੰਗ ਹੋਵਨ ਕੋਵਨ¹ ॥ ੫੨ ॥
 ਰੰਭਾ¹ ਸੀ ਤੀਯ ਯਜ਼ਾਰੈਂ।
 ਏਕਲ ਯੋਂ ਫਿਰਤ ਉਜਾਰੈਂ।
 ਜੋ ਬਾਸਮਤੀ¹ ਨਿਤ ਖਾਤੀ।
 ਵਹਿ ਬੇਰੀ ਬੇਰ ਨ ਪਾਤੀ ॥ ੫੩ ॥
 ਇਹੁ ਹਾਲ ਸਭਿਨਿ ਸਿਰ ਬੀਤਾ।
 ਨਹਿੰ ਸੰਗ ਕੋਊ ਕਿਨ ਲੀਤਾ।
 ਨਹਿੰ ਮਾਤਹਿ ਪੂਤ ਗਹਾਯੋ¹।
 ਤੀਆ¹ ਨਹਿੰ ਪੀਆ² ਜਗਾਯੋ ॥ ੫੪ ॥
 ਐਸਾ ਗੁਰੁ ਭਾਣਾ ਬਰਤਾ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਨਿਕਲੀ ਕਰਤਾ¹।
 ਸਭਿ ਡਰਿ ਡਰਿ ਉਠਿ ਉਠਿ ਭਾਗੈਂ।
 ਕੋਊ ਨਹਿੰ ਅਰਿਓ ਆਗੈਂ ॥ ੫੫ ॥
 ਜੋ ਹੁਤੇ ਅਮੀਰ ਵਧੇਰੇ।
 ਵਹਿ ਸਭਿ ਤੇ ਭਗੇ ਅਗੇਰੇ।
 ਜੋ ਅਰਜੋ ਹਰਜੋ¹ ਬਿਨ ਦੇਰੇ।
 ਬਹੁ ਕਰੇ ਤੀਆ ਨਰ ਜੇਰੇ¹ ॥ ੫੬ ॥
 ਦੈ ਦੈ ਹਥਯਾਰਨ ਚੋਕੈ¹।
 ਧਨ ਨਿਕਲਾਯੋ ਸਭਿ ਰੋਕੈ¹।
 ਜੋ ਕਬੀ ਨ ਕਿਨੈ ਨਿਹਾਰੀ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥ ੫੭ ॥
 ਸੋ ਫਤਿ ਫਤਿ ਦੇਸੀ ਲੋਗਨ¹।
 ਕੀਨੀ ਮਨ ਭਾਵਤ ਭੋਗਨ*।

ਕਰਿ ਖ੍ਰਾਰ ਮਾਰ ਪੁਨ ਪਾਵੈ¹।
 ਧਨ ਦੱਬਯੋ ਸਭਿ ਨਿਕਰਾਵੈ ॥ ੫੮ ॥
 ਬੰਦੇ ਨੇ ਸੱਤੁਨ ਕੇਰੇ।
 ਬੰਦੇ ਭੀ ਮਾਰਿ ਨਿਬੇਰੇ*।

ਜਬਿ ਤੀਨ ਦਿਵਸ ਯੋਂ ਬੀਤੇ।
 ਧਨ ਮਨ ਭਾਵਤ ਲੁਟ ਲੀਤੇ ॥ ੫੯ ॥
 ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਨੇ ਸਭਿ ਹਟਕੇ¹।
 ਸਿੰਘ ਉਤਰੇ ਡੇਰੇ ਠਟ ਕੇ¹।

¹ਨਵੀਂ ਜੁਆਨੀ ਵਾਲੀਆਂ ਉਹ ਜੰਗਲ ਦੇਖਦੀਆਂ ਹਨ।
¹ਰੋਣ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਕੌਣ ਹੋਵੇ ਭਾਵ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।
¹ਸੁਰਗ ਦੀ ਅਪਛਰਾ।

¹ਵਧੀਆ ਕਿਸਮ ਦੇ ਚੌਲ।

¹ਮਾਤਾ ਨੇ ਪੁੱਤ੍ਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਕੜਿਆ।
¹ਪਤਨੀ ਨੇ। ²ਪਤੀ ਨੂੰ।

¹ਕੁਝ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।

¹ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।
¹ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਰਸ਼ ਅਧੀਨ ਕਰ ਲਏ।
¹ਚੋਭਾਂ।
¹ਨਕਦੀ।

¹ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਨੇ।

*ਦੇਸੀ ਲੋਗਨ ਤੋਂ ਭਾਵ ਆਮ ਲੁਟੇਰੇ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਧਰਮ ਈਮਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਇਹੋ ਜੇਹੀਆਂ ਇਖਲਾਕ-ਹੀਨ ਗੱਲਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਕਲਗੀਧਰ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਅੰਦਰ ਅਜਿਹੀ ਗਿਰਾਵਟ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੀ। ਉਹ 'ਵੇਖ ਪਰਾਈਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਭੈਣਾਂ ਧੀਆਂ ਜਾਣੈ' ਦੇ ਆਦਰਸ਼ 'ਤੇ ਕਾਇਮ ਹਨ।

¹ਭਾਵ ਫੇਰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

*ਦੇਖੋ ਅੱਗੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੬ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੫੯ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਹੇਠਲੀ ਪੈਰ ਟੂਕ।

¹ਰੋਕੇ।

¹ਬਣਾ ਕੇ।

ਬਹੁ ਬੱਕਰੇ ਸਿੰਘਨਿ ਝਟਕੇ।
 ਮਦਰਾ ਕੇ ਆਏ ਮਟਕੇ ॥ ੬੦ ॥
 ਭਰਿ ਪਜਾਲੇ ਸਿੰਘਨਿ ਗਟਕੇ।
 ਲੰਗਰ ਤਬਿ ਛਕਯੋ ਡਟ ਕੇ*।

ਗੁਰ ਨੌਮੋਂ ਕੇ ਅਸਥਾਨੈਂ।
 ਦਿਨ ਦੁਤੀ ਜਾਇ ਸਿੰਘਾਨੈਂ ॥ ੬੧ ॥
 ਤੇਹਾਵਲ ਕਰਿ ਬਰਤਾਏ।
 ਧਨ ਅਨਗਨ ਭੇਟ ਚਢਾਏ।
 ਸੱਯਦ ਸਾਮਾਣੈਂ ਕੇਰੇ।
 ਬੇ ਸੂਬੇ ਪਾਸ ਬਧੇਰੇ ॥ ੬੨ ॥
 ਬਡ ਬਡ ਸਰਦਾਰ ਮੁਸਾਹਿਬ।
 ਹੁਸੈਨ ਅਲੀ ਖਾਂ ਨਾਯਬ।
 ਥਾ, ਤਿਸ ਹੀ ਕਸਮਾਂ ਖਾ ਕੇ।
 ਬਹੁ ਭਾਂਤੈਂ ਬਾਤੈਂ ਲਾ ਕੇ ॥ ੬੩ ॥
 ਗੁਰ ਤੈ ਪੁਰਿ ਅਨੰਦ ਛੁਡਾਯੋ।
 ਫਿਰ ਉਸ ਹੀ ਦਗਾ ਕਮਾਯੋ।
 ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੋਂ ਕੋ ਭੀ ਸੂਬਾ।
 ਛੋਰਨ ਥਾ ਲਾਗਯੋ ਖੂਬਾ ॥ ੬੪ ॥
 ਤਬਿ ਉਸ ਹੀ ਨੇ ਹਟਕੈ ਕੈ।
 ਤਰਗੀਬੈਂ ਬਹੁਧਾ ਦੈ ਕੈ।
 ਮਿਲਿ ਖਾਨ ਹੁਸੈਨ ਵਗੇਰੈਂ।
 ਨੇ, ਕਤਲ ਕਰੇ ਬਿਨ ਦੇਰੈਂ ॥ ੬੫ ॥

¹ਪੀਤੇ।

*ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਏਥੇ ਤੇ ਅੱਗੇ ਹੋਰ ਕਈ ਥਾਈਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਫੁਰਮਾਣ ਹੈ "ਐਸਾ ਮਦੁ ਮੂਲਿ ਨ ਪੀਚਈ ਜੇ ਕਾ ਪਾਰਿ ਵਸਾਇ॥" ਰਹਿਤਨਾਮਾ ਭਾਈ ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ :-"ਪਰ ਨਾਰੀ ਜੂਆ ਅਸਤ, ਚੋਰੀ ਮਦਰਾ ਪਾਨ। ਪਾਂਚ ਐਬ ਇਹ ਜਗਤ ਮੈਂ ਤਜੈ ਸੁ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨ।" ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਤੋਂ ਸਿੱਧ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਰਾਜ ਸਮੇਂ ਫੌਜਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਦੀ ਚਲਾਈ ਗਈ ਪ੍ਰਧਾਨੀ ਦੇ ਅਸਰ ਹੇਠ ਹੀ ਪੁਰਾਣੇ ਸਿੰਘਾਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਦਾ ਗ਼ਲਤ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾ ਲਿਆ ਹੋਵੇ। ਦੂਜਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਵੀ ਜੀ ਭਾਈ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਦੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਅਧਾਰ ਬਣਾ ਕੇ ਹੀ ਆਪਣਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਭੰਗੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜਗ੍ਹਾ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ :- (ਦੇਖੋ ਹੱਥ ਲਿਖਤ ਨੁਸਖਾ, ਜੋ ਇਸ ਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀ ਦੀ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਵਿੱਚ ਪਿਆ ਹੈ। ਟਾਈਪ 'ਚ ਛਾਪਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਉਨੀਂ ਥਾਈਂ ਪਾਠ ਬਦਲ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।) ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਕਵੀ ਜੀ ਵੀ ਉਸੇ ਨੂੰ ਸੱਚ ਮੰਨ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਉਲਥਾ ਕਰੀ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਭੰਗੂ ਜੀ ਵੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਭਰਤੀ ਸਨ। ਉਥੇ ਫੌਜੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਂਦੇ ਵੇਖ ਕੇ ਪੁਰਾਣੇ ਸਿੰਘਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਲਪ ਲਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

¹ਅਹਿਲਕਾਰ।

¹ਛੋਟਾ ਸੂਬਾ।

¹ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਨੂੰ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਚੋਕ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ (ਤਰਗੀਬਾਂ) ਯੁਕਤੀਆਂ ਦੇ ਕੇ।

¹ਆਦਿਕਾਂ ਨੇ।

ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਬੰਦੇ ਝੋੜਾ।
 ਕਿਯ ਹੱਥੋ ਹੱਥ ਨਿਬੇੜਾ।
 ਸਭਿ ਲਏ ਦੁਸ਼ਮਨੋ ਤੈ ਹੈਂ।
 ਬਦਲੇ ਭਲ ਠੋਕ ਬਜੈ ਹੈਂ ॥ ੬੬ ॥
 ਸੱਯਦ ਸਾਮਾਣੇ ਕੇਰੇ।
 ਥੇ ਕਾਤਲ* ਗੁਰੁ- ਸੁਤੁ ਜੇਰੇ।

¹ਝਗੜਾ।

¹ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਕਾਤਲ ਸਨ। *ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸੱਯਦ ਜਲਾਲ ਦੀਨ ਤੇ ਛੋਟੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਬਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਰਥਾਤ ਕੋਹ ਕੋਹ ਕੇ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਜੱਲਾਦ ਸ਼ਾਸਲ ਬੇਗ ਤੇ ਬਾਸ਼ਲ ਬੇਗ ਸਮਾਣੇ ਦੇ ਹੀ ਸੱਯਦ ਸਨ।

ਸੋ ਸਭਿ ਹੀ ਯੁਤ ਪਰਵਾਰੈਂ।
 ਕਰਿ ਬੁਰੀ ਦਸ਼ਾ ਸੋ ਮਾਰੈਂ ॥ ੬੭ ॥
 ਸੱਯਦੋਂ ਕਾ ਕੂਚਾ ਸਾਰਾ।
 ਕਰਿ ਆਮ ਕਤਲਿ ਓਜਾਰਾ।
 ਇਹੁ ਕਲਿਜੁਗ ਨਾ, ਕਰਿ ਜੁਗ ਹੈ।
 ਜੋ ਕਰਿ ਹੈ ਸੋਈ ਭੁਗ ਹੈ ॥ ੬੮ ॥
 ਪਰ ਏਕ ਬਾਂਸ ਕੀ ਆਗੀ।
 ਬਹੁ ਬਨ ਕੋ ਜਾਰਤ ਲਾਗੀ।
 ਡੋਬਤ ਇਕ ਪਾਪੀ ਬੇੜੈਂ।
 ਲਿਬੜੀ ਇਕ ਭੈਂਸ ਲਿਬੇੜੈਂ ॥ ੬੯ ॥
 ਤਹਿੰ ਠਾਂ ਥੇ ਬੀਸਕ ਪਾਪੀ।
 ਜਿਨ ਬਦਲੇ ਬਸਤੀ ਖਾਪੀ।
 ਤੁਰਕਨਿ ਥਾ ਜੈਸਾ ਕੀਆ।
 ਤੈਸਾ ਫਲ ਬੰਦੇ ਦੀਆ ॥ ੭੦ ॥

¹ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਗਲੀ।

¹ਸਾਰਾ ਕਤਲ ਕਰ ਕੇ ਉਜਾੜ ਦਿੱਤਾ।

¹ਕਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ।

¹ਭੋਗਦਾ ਹੈ।

¹ਅੱਗ।

¹ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਸਾਰੇ ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਸਾੜ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹ਨਾਸ ਕੀਤੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮੜਲਾ ਕੌਮ ਤੁਰਕਾਨ ਕੋ,
 ਹੁਤੋ ਤਹਾਂ ਬਡ ਜੋਰ।
 ਸੱਯਦ ਮੁਗਲ ਪਠਾਨ ਭੀ,
 ਸ਼ੇਖ ਦਏ ਸਭਿ ਤੋਰਾ ॥ ੭੧ ॥
 ਐਸਾ ਗਾਰਤਾ ਅਤਿ ਕਰਜੋ,
 ਤਾਬ ਨ ਆਯੋ ਫੇਰ।
 ਅਬ ਲੋ ਖੋਲੇ ਪਰੇ ਹੈਂ,
 ਤਾਂ ਕੇ ਅਧਿਕ ਚੁਫੇਰ ॥ ੭੨ ॥
 ਗਾਥ ਟੁਹਾਣੇ ਕੈਂਥਲੈ,
 ਸਾਮਾਣੇ ਕੀ ਗਾਇ।
 ਉਤਰਜੋ ਪਿਖ ਕੈ ਪੰਥ ਕੋ,
 ਇਸਬਤਿ ਭਯੋ ਅਧਯਾਇ ॥ ੭੩ ॥

¹ਗੋਤ।

¹ਭਾਵ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਬਰਬਾਦ, ਤਬਾਹ।

¹ਰੋਣਕ (ਚਮਕ ਦਮਕ) ਵਿੱਚ।

¹ਢੱਠੇ ਮਕਾਨ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

‘ਸਮਾਣੇ ਕੇ ਮਾਰਨ’ ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਚਤੁਰਥੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪ ॥

੫. {ਕੁੰਜ ਪੁਰਾ, ਦਾਮਲਾ, ਟੇਹਾ, ਧੀਣ ਮੁਲਾਣਾ ਅਤੇ ਸਢੋਰਾ ਫਤਹ ਕਰਨਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਰਚੇ ਅਖਰ ਜਿਨ ਅਖਰ ਪਦ
ਦਾਇ, ਅਖਰ ਤਿਹ ਹਾਨ'।

¹ਜਿਸ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ (ਅਖਰ) ਅਭਿਨਾਸੀ ਪਦਵੀ ਦੇਣ ਲਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੱਥੇ ਦੇ ਮਾੜੇ (ਅਖਰ) ਲੇਖਾਂ ਨੂੰ ਮੋਟਣ ਵਾਸਤੇ (ਅਖਰ) ਗੁਰਮੁਖੀ ਅੱਖਰ ਬਣਾਏ ਹਨ।

ਅਖਰ ਗਜਾਨ ਲਹਿ ਅਖਰ ਤੂੰ,
ਭਵੈਂ ਅਖਰ ਹਰਿ ਗਜਾਨ' ॥ ੧ ॥

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਹੇ ਮਨ!) ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ (ਅਖਰ) ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਜੇ ਤੂੰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵੇਂ ਤਾਂ (ਅਖਰ) ਅਖੀਰ ਨੂੰ ਤੂੰ ਵੀ (ਅਖਰ) ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸਰੂਪ ਹੀ ਹੋ ਜਾਵੇਂਗਾ।

ਦੁਤੀ ਗੁਰੂ ਆਦੁਤੀ ਕੋ,
ਭਾਵੈਂ ਦੁਤੀ ਬਿਦਾਰਿ'।

¹ਅਦੁਤੀ ਸਰੂਪ (ਜਿਸ ਵਰਗਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ) ਦੂਜੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਲਗੇਂਗਾ (ਜੇ ਤੂੰ) ਦ੍ਰਿੜ ਨੂੰ (ਆਪਣੇ ਵਿੱਚੋਂ) ਨਾਸ ਕਰ ਦੇਵੇਂਗਾ।

ਦੁਤੀ ਬੰਦਿ ਕਰ ਬੰਦਿ ਕੈ,
ਬਰਨੋਂ ਗਾਥ ਉਦਾਰ' ॥ ੨ ॥

¹ਏਸੇ ਲਈ ਮੈਂ ਦੋਨੋਂ ਹੱਥ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਪੰਥ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਥਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਕੁੰਜ ਪੁਰਾ ਅਰ ਦਾਮਲਾ,
ਟੇਹਾ' ਫੌਜ ਤੁਰਕਾਨਿ²।
ਸਾਢੇਰੇ ਲੋ ਜੀਤ ਜਯੋਂ,
ਭਵੈ' ਸੁ ਕਰੋਂ ਬਖਾਨ ॥ ੩ ॥

¹ਪਿੰਡ। ²ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਉੱਤੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਜਿੱਤ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸੋਰਠਾ:

ਸਾਮਾਣੇ ਕਾ ਹਾਲ,
ਨਾਜ਼ਮ' ਸੁਨਿ ਸਾਰੁੰਦ ਕੋ।
ਮਨ ਅਤਿ ਭਯੋ ਬਿਹਾਲ',
ਕਾਂਪਯੋ ਕਦਲੀ ਪੌਨ ਜਿਮ' ॥ ੪ ॥

¹ਸੂਬਾ (ਵਜ਼ੀਦ ਖਾਂ)।

¹ਦੁਖੀ।

¹ਜਿਵੇਂ ਹਵਾ ਨਾਲ ਕੇਲਾ ਕੰਬਦਾ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਹੇਤ ਭੇਤ ਲੈਬੇ ਪਠੇ,
ਫਿਰ ਖੁਫੀਆ ਨਿਜ ਦੂਤ'।
ਬੰਦੋਬਸਤ ਨਹਿ ਹੇਤ ਪਿਖਿ,
ਭਾਖਤ ਭਯੋ ਕਸੂਤ' ॥ ੫ ॥

¹ਗੁਪਤ ਸਿਪਾਹੀ।

¹ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੜੀ ਕਸੂਤੀ ਗੱਲ ਹੋਈ।

ਬਿਗਰ ਰਹਯੋ ਥਾ ਸਿਲਸਿਲਾ,
ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਤਬਿ ਸਾਰ'।

¹ਸਾਰਾ।

ਨਹਿ ਮੱਦਦਿ ਕਿਸ ਦਿਸਾ ਤੈ,
ਮਿਲਤੀ ਦੇਖ ਵਿਚਾਰਿ ॥ ੬ ॥
ਬਿਗਰ ਮੁਲਕ ਭੀ ਥਾ ਮਿਲਿਓ,
ਬਹੁਤਾ ਬੰਦੇ ਸੰਗ।
ਜੁਲਮਨ ਤੇ ਨੌਰੰਗ ਕੇ,
ਹਿੰਦੁ ਅਤੀ ਥੀ ਤੰਗ ॥ ੭ ॥

ਦੂਤੋਂ ਨੈ ਭੀ ਆਇ ਜਬਿ,
 ਪੇਖਯੋ ਜ਼ੋਰ ਪ੍ਰਤਾਪ।
 ਬੰਦੇ ਕਾ^੧, ਸਭਿ ਲਿਖ ਪਠਯੋ,
 ਸੂਬੇ ਪਾਸ ਅਮਾਪ^੨ ॥ ੮ ॥
 ਚੋਰ ਰਾਠ^੩ ਜਨ ਧਾੜਵੀ,
 ਥੇ ਬਹੁ ਬੰਦੇ ਸਾਥ।
 ਸੋਚ ਏਹੁ ਸੂਬੇ ਤਬੈ,
 ਚੁਕਯੋ ਨ ਇਨ ਸੋਂ ਹਾਥ ॥ ੯ ॥
 ਫਿਰ ਪ੍ਰਭੁ ਜੈਸੇ ਕਰਯੋ ਚਹਿ,
 ਫੇਰਤ ਤੈਸੀ ਬੁਧਿ।
 ਕੰਸ, ਜਰਾ-ਸਿੰਧੁ ਪੇਖ ਭੀ,
 ਗਾਫਲ ਰਹੇ ਅਬੁਧਿ^੪ ॥ ੧੦ ॥
 ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:
 ਇਤ ਬੰਦੇ ਜਬਿ ਕਪਟ ਭੇਸਿ^੫
 ਜਾਸੂਸ^੬ ਪਛਾਨੇ।
 ਸਿੱਖਨ ਤੈਂ ਪਕਰਾਇ ਮੰਗਾਇ,
 ਕੁਟਾਇ ਮਹਾਨੇ।
 ਤਜ ਕਰਿ ਫਿਰ ਯੋਂ ਕਹਯੋ,
 ਜਾਹੁ ਤੁਮ ਨਿਕਟ ਬਜੀਦੇ।
 ਹਮਰੀ ਤਰਫੋਂ ਕਹਯੋ ਤਾਂਹਿ,
 ਯੋਂ ਕਰਿ ਤਾਗੀਦੇ^੭ ॥ ੧੧ ॥
 ਆਯੋ ਬੰਦਾ ਗੁਰੂ-ਸਿੱਖ,
 ਤੁਮ ਹੋ ਹੁਸ਼ਜਾਰੇ।
 ਦੁਖ ਦੈ ਤੁਮ ਕੋ ਮਾਰਿ,
 ਫੇਰ ਸਰਹੰਦ ਉਜਾਰੇ।
 ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਦੂਤਨਿ ਜਾਇ,
 ਕਹਯੋ ਸਭਿ ਸੂਬੈ ਪਾਸੈਂ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਉਡੇ ਹਵਾਸ^੮,
 ਤ੍ਰਾਸ ਅਤਿ ਭਯੋ ਹਿਰਾਸੈਂ^੯ ॥ ੧੨ ॥
 ਕਹੇ ਭਾਗ ਕਿਤ ਜਾਉਂ,
 ਨਹੀਂ ਅਬਿ ਕੋਊ ਠਿਕਾਨਾ।
 ਮਰਨਾ ਆਯੋ ਮੋਹਿ ਅਬੈ,
 ਦੁਖ ਪਾਯ ਮਹਾਨਾ।
 ਭਯੋ ਅਧਿਕ ਭੈ-ਮਾਨ,
 ਬਜੀਦਾ ਥਰ ਥਰ ਕਾਂਪੈ।
 ਜਜੋਂ ਕਰਿ ਤੀਛਨ ਬਹੈ ਬਜਾਰ,

^੧ਬੰਦੇ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਤੇ ਪ੍ਰਤਾਪ।^੨ਬਹੁਤਾ।^੩ਲੜਾਕੇ।^੪ਬੁਧੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋ ਕੇ ਲਾ-ਪ੍ਰਵਾਹ ਰਹੇ।^੫ਛਲ ਦੇ ਲਿਬਾਸ ਵਿੱਚ।^੬ਭੇਤ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ।^੭ਪਕਿਆਈ ਕਰਕੇ।^੮ਸਮਝਾਂ, ਗਿਆਨ ਸ਼ਕਤੀਆਂ।^੯ਬਹੁਤੇ ਭੈ ਨਾਲ ਡਰ ਗਿਆ।

ਕਦਲੀ ਬਨ ਜਾਪੈ॥ ੧੩ ॥

ਸੁਨੀ ਬਾਤ ਯਹਿ ਸ਼ਹਿਰ,
ਕਹਿਰ ਕੀ॥ ਜਬਿ ਹੀ ਸਾਰੇ।
ਸਿਰ ਧੁਨ॥ ਹਾਥ ਮਰੋਰਿ,
ਲੋਗ ਪਛੁਤਾਹਿ ਅਪਾਰੇ।
ਆਪਸ ਮੈਂ ਮਿਲਿ ਕਰੈ,
ਐਸ ਬਿਧਿ ਸਭਿ ਨਰ ਨਾਰੀ।
ਖਾਨ ਬਜੀਦੇ ਦੁਸ਼ਟ,
ਪਾਪ ਜੋ ਕੀਨੋ ਭਾਰੀ ॥ ੧੪ ॥
ਨਾਹਕ ਗੁਰਿ ਸੁਤ ਸ਼ੀਰ-ਖੋਰ॥
ਇਨ ਕਤਲ ਕਰਾਏ।
ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਸੁਨਿ ਕੋਪ
ਹੋਇ, ਦਿਯ ਸਾਪ ਮਹਾਂਏਂ।
ਜੜ ਸਰੁੰਦ ਕੀ ਜਾਇ,
ਮਰੈ ਨਾਜ਼ਮ ਦੁਖ ਪਾਈ।
ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਚੋਗਤਨ ਕੇਰ,
ਸਰਪਰ॥ ਉਠ ਜਾਈ ॥ ੧੫ ॥
ਰਾਜ ਖਾਲਸਾ ਕਰੈ, ਫੇਰ
ਪਰਜਾ ਸੁਖਦਾਈ।
ਵਹੀ ਬਾਤ ਅਬਿ ਠੀਕ ਸਾਚ,
ਹੋਨੇ ਪਰ ਆਈ।
ਕਹਤ ਸਿਆਣੇ ਲੋਗ, ਠੀਕ
ਮਸਲਾ॥ ਯਹਿ ਭਾਈ।
ਗਾਮ ਉਜਾਰਤ ਦੁਸ਼ਟ ਪੈਂਚ,
ਨ੍ਰਿਪ ਦੇਸਹਿ ਤਾਂਈ॥ ੧੬ ॥
ਕਰਿ ਕੁਸੰਗੀਅਨ ਸੰਗ,
ਦੁਖ ਕਿਸ ਨੈ ਨਹਿ ਪਾਯੋ।
ਰਾਵਨ ਬਸਤ੍ਰੇ ਪੜੋਸਾ,
ਸਿੰਧੁ ਸਿਰਿ ਪਾਜ ਬੰਧਾਯੋ॥
ਸਾਂਬੇ॥ ਠੱਠਾ ਕੀਨ,
ਬੰਸ ਜਾਦਵ ਸਭਿ ਘਾਯੋ।
ਸਿੰਧ ਅਵਗਯਾ ਕਰੀ,
ਸਰਬ ਜੀਵਨ ਦੁਖ ਪਾਯੋ* ॥ ੧੭ ॥
ਦੁਰਜੋਧਨਿ ਆਨੀਤ॥ ਕਟਕ²
ਕੌਰਵ ਸਿਰ ਆਈ।
ਰਾਵਨ ਕੀਨ ਕੁਕਰਮ,

¹ਜਿਵੇਂ ਤਿੱਖੀ ਹਵਾ ਦੇ ਵਗਣ ਨਾਲ ਕੋਲਿਆਂ ਦਾ ਬਾਗ਼ ਕੰਬਦਾ ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ।

¹ਦੁੱਖ ਦੀ।

¹ਸਿਰ ਹਿਲਾ ਕੇ।

¹ਦੁੱਧ ਪੀਂਦੇ ਭਾਵ ਮਾਸੂਮ।

¹ਜ਼ਰੂਰ ਬਰ ਜ਼ਰੂਰ।

¹ਕਹਾਵਤ, ਅਖਾਣ।

¹ਦੁਸ਼ਟਰਾਜਾ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਉਜਾੜ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹ਗੁਆਂਢ।

¹ਸਮੁੰਦਰ ਨੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਪੁਲ ਬੰਨ੍ਹਵਾਇਆ।

¹ਜਾਮਵਤੀ ਦੇ ਪੇਟੋਂ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦਾ ਪੁੱਤਰ, ਸਾਂਬ।

*ਅੰਕ ਨੰ. ੧੭ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਚੋਂ ਲਈ ਹੈ।

¹ਖੇਟੀ ਨੀਤੀ। ²ਦਲ, ਫੌਜ।

ਸੈਨ ਅਸੁਰਨ¹ ਕੀ ਘਾਈ।

¹ਦੈਤਾਂ ਦੀ।

ਤਜੋਂ ਅਬਿ ਹਮ ਸੋਂ ਹੋਇ,

ਐਸ ਸਰਹੰਦੀ ਕੈਹੈ।

ਸੰਗਤ ਗੁਰ ਕੀ ਤਹਾਂ ਜੁ ਥੀ,

ਸੋ ਅਤਿ ਪਛੁਤੈਹੈ ॥ ੧੮ ॥

ਮਰੈ ਮਸੰਦ ਸੁਲੱਖਣਾ¹,

¹ਮਸੰਦ ਦਾ ਨਾਮ।

ਜੜ ਤਿਹ ਜਾਵੈ ਮਾਰੀ।

ਸਾਹਬਜ਼ਾਦਜੋਂ ਹੇਤ

ਨ ਦੌਲਤ ਦਈ ਹਮਾਰੀ।

ਮੋਤੀ ਹੀਰਾ ਕਨਕ¹,

¹ਸੋਨਾ।

ਤਿਨੋਂ ਕੇ ਸਮ ਹਮ ਦੇਤੇ।

ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਗੁਰੁ ਸੁਤ ਛੁਡਾਇ,

ਜਗ ਮੈਂ ਜਸ ਲੇਤੇ ॥ ੧੯ ॥

ਸੋ ਧਨ ਹਮਰਾ ਸਭੀ ਬਜ਼ਰਬ,

ਅਬਿ ਲੂਟਜੋ ਜੈਹੈ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਬੀਚ ਸਰੁੰਦ,

ਬਾਤ ਤਬਿ ਘਰ ਘਰ ਹੂੰ ਹੈ ॥ ੨੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਹਿਰ ਸਮਾਣਾ ਲੂਟਜੋ ਜਬਿ,

ਇਤ ਬੰਦੇ ਕਰਿ ਗੋਰ।

ਲੋਗ ਲੂਟੇਰੇ ਧਾਰਵੀ,

ਆਇ ਮਿਲੇ ਬਹੁ ਔਰ ॥ ੨੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਨੇ ਹਤਜੋ ਸਮਾਨਾ।

ਪਰੀ ਦੇਸ ਮੈਂ ਧਾਕਾ¹ ਮਹਾਨਾ।

¹ਦਬਦਬਾ।

ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਕੇਰ ਅਪਾਰੈਂ।

ਅਏ ਧਾੜਵੀ ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰੈਂ ॥ ੨੨ ॥

ਲਾਲਚ ਲੂਟ ਸਭਿਨਿ ਕੋ ਹੋਵਾ।

ਬੰਦੇ ਕੋ ਗੁਰੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨਿਜ ਜੋਵਾ।

ਅੱਸ੍ਰ ਨਗਾਰੇ ਸ਼ਸਤਰ ਚੰਗੇ।

ਲਏ ਸਮਾਣਜੋਂ ਪੰਥ ਨਿਸੰਗੇ ॥ ੨੩ ॥

ਲਸ਼ਕਰ ਬਨਿਯੋ ਬੰਦੇ ਕੇਰਾ।

ਬਡ ਭਾਰੀ ਅਤਿ ਬਲੀ ਲੂਟੇਰਾ।

ਗਾਰਤ¹ ਕੂਟ ਸਮਾਣੇਂ ਤਾਈਂ।

¹ਤਬਾਹ ਕਰਕੇ।

ਚਢੇ ਜਬੈ ਪੁਨ ਧੌਂਸ ਬਜਾਈ ॥ ੨੪ ॥

ਸੈਫ ਅਲੀ ਖਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਤਬੈ।

ਅਕਬਰ ਅਲੀ ਖਾਨ ਡਰਿ ਦਬੈ¹।

¹ਦਬ ਗਿਆ।

ਮਿਲਜੋ ਨਜ਼ਰ ਘੋੜਾ ਲੈ ਆਏ।
 ਸੋ ਬੰਦੇ ਲਿਯ ਸੰਗ ਮਿਲਾਏ ॥ ੨੫ ॥
 ਤਿਸ ਕੇ ਬਾਪ ਸੈਫ ਖਾਂ ਪੀਨੀ¹।
 ਨੌਮ ਗੁਰੂ ਕੀ ਸੇਵਾ ਕੀਨੀ।
 ਸੈਫਾਵਾਦ ਗਾਮ ਤਿਸ ਕੇਰੋ।
 ਯਾਂ ਤੇ ਲੁਟਜੋ ਨ ਬੰਦੇ ਹੋਰੇ ॥ ੨੬ ॥
 ਹਾਕਮ ਥਾ ਜੁ ਸਨੌਰਹਿ ਕੇਰੋ।
 ਮਿਲਜੋ ਆਨਿ ਡਰਿ ਮਾਨਿ ਬਧੇਰੋ।
 ਅਕਬਰ ਅਲੀ ਖਾਨ ਕੇ ਕਹੇ।
 ਛੋਡਜੋ ਸੋ ਪੰਜ ਘੋੜੇ ਲਹੇ ॥ ੨੭ ॥
 ਡੇਰਾ ਕਰਿ ਸਨੌਰ ਢਿਗ ਦੀਨਾ।
 ਖਰਚ ਸਮਾਨ ਤਿਸੀ ਤੇ ਲੀਨਾ।
 ਸੈਨ ਲੁਟੇਰੀ ਹੜ੍ਹ ਜਲ ਨਜਾਈਂ।
 ਦੇਸ਼ ਉਜਾਰ ਕਰਤ ਬਹੁ ਜਾਈ ॥ ੨੮ ॥
 ਆਗੇ ਗ੍ਰਾਮ ਜੁ ਤੁਰਕਨ ਆਵੈਂ।
 ਉਨ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਜੁਲਮ ਸੁਨਾਵੈਂ।
 ਜਿਸ ਪਰ ਬੰਦਾ ਆਗਾਜਾ ਦੈਹੀ।
 ਲੂਟ ਕੂਟ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕੋ ਲੈਹੀਂ ॥ ੨੯ ॥
 ਤਟ ਜਮਨਾ ਲੋ ਪਹੁੰਚੇ ਜਾਈ।
 ਕਜਾਮਤ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਦਿਖਰਾਈ।
 ਕੁੰਜਪੁਰਾ ਥਾ ਗਾਮ ਤੁਕਾਨੀ।
 ਸੋ ਬੰਦੇ ਚਲਿ ਕੀਨੋ ਫਾਨੀ¹ ॥ ੩੦ ॥
 ਹਸਮਤ ਖਾਨ ਨਵਾਬ ਪਠਾਨੋ।
 ਥਾ ਜੁ ਤਹਾਂ ਕਾ ਹਾਕਮ ਜਾਨੋ।
 ਸਾਰ¹ ਪਾਇ ਸੋ ਗਯੋ ਪਲਾਹੀ²।
 ਲਰੇ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਕਿਛੁਕ ਸਿਪਾਹੀ ॥ ੩੧ ॥
 ਮਾਰ ਕੂਟ ਸਿੰਘਨ ਸੋ ਲੀਏ।
 ਕਾਜੀ ਕਤਲ ਤਹਾਂ ਕੇ ਕੀਏ।
 ਸਾਹਬਜ਼ਾਦਜੋਂ ਪੈ ਉਨ ਫਤਵਾ¹।
 ਦੀਓ ਥਾ ਮਾਰੇ ਯੋਂ ਅਤੁਵਾ¹ ॥ ੩੨ ॥
 ਤਹਿ ਤੇ ਜਾਇ ਦਾਮਲਾ ਮਾਰਜੋ।
 ਲੂਟ ਕਤਲ ਕਰਿ ਭਲੇ ਉਜਾਰਜੋ।
 ਸਜਾ ਪਠਾਨੋ ਕੋ ਸੋ ਦੀਨੀ।
 ਨਿਮਕ ਹਰਾਮੀ ਥੀ ਜੋ ਕੀਨੀ ॥ ੩੩ ॥
 ਸੋ ਸਭ ਹਾਲ ਗਾਥ ਗੁਰੂ ਮੈਂ ਹੈ।
 ਲਿਖਜੋ ਹਮੇਂ ਪਿਖਜੋ ਜੋ ਚੈਹੈ¹।
 ਸੋ ਗੁੱਸਾ ਸਿੰਘੋਂ ਨੇ ਕਾਢਾ।

¹ਬਹੁਤੀ।¹ਤਬਾਹ, ਨਾਸ।¹ਖਬਰ। ²ਨੱਸ ਗਿਆ।¹ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਦਾ ਹੁਕਮ (ਅ) ਧਾਰਮਕ ਫੈਸਲਾ।¹ਬਹੁਤ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਜੋ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਉਥੋਂ ਵੇਖ ਲਵੇ)।

ਲੂਟਯੋ ਕੂਟਯੋ ਤਿਨ ਕੋ ਗਾਢਾ¹ ॥ ੩੪ ॥

¹ਤਕੜਾ।

ਅਬ ਥੀ ਸੋ ਬੰਦੇ ਕੇ ਆਗੇ।

ਲਰੇ ਨ ਮਰੇ ਕੂਰ ਹੂ ਭਾਗੇ।

ਤਹਿ ਤੇ ਹਟ ਪਾਛੇ ਫਿਰ ਬੰਦਾ।

ਕਰਤ ਹਾਲ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਮੰਦਾ ॥ ੩੫ ॥

ਟੇਹੇ ਗਾਮ ਨਿਕਟ ਕਰਿ ਡੇਰਾ।

ਧੀਣ ਮੁਲਾਣਾ¹ ਲੂਟਯੋ ਬਧੇਰਾ।

¹(ਪਿੰਡ)।

ਰੰਘੜ ਟੇਹੇ ਕੇ ਨਜ਼ਰਾਨਾ।

ਲੈ ਕਰਿ ਮਿਲੇ ਜਾਇ ਅਗਵਾਨਾ ॥ ੩੬ ॥

ਇਸ ਤੇ ਸੋ ਨਹਿ ਲੂਟੇ ਮਾਰੇ।

ਲੰਗਰ ਕੀਨੇ ਸਿੰਘਨ ਤਜਾਰੇ ॥ ੩੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਿਸੀ ਕਾਮ ਹਿਤ ਗਾਮ ਮੈਂ,

ਗਏ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਚਾਰ।

ਗਊ ਘਾਤ ਹੋਤਾ ਪਿਖਯੋ,

ਉਨ ਤਿਸ ਗਾਮ ਮਝਾਰ ॥ ੩੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਪੇਖਿ ਸਿੰਘ ਸੋ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾਏ।

ਜਾਗਯੋ ਅਤੀ ਬੀਰ ਰਸ ਆਏ।

ਥੀਂ ਸਮਸ਼ੇਰੈ¹ ਤਿਨੈ ਗਰੇ ਹੈਂ।

¹ਤਲਵਾਰਾਂ।

ਸਮ ਸ਼ੇਰੈ¹ ਸੋ ਧਾਇ ਪਰੇ ਹੈਂ ॥ ੩੯ ॥

¹ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ।

ਦੋਇ ਗਾਇੰ ਉਨ ਜਾਇ ਛੁਡਾਈਂ।

ਤੁਰਕ ਪਾਂਚ ਸਤ ਰਾਖੇ ਥਾਈਂ¹।

¹ਥਾਂਚੇ, ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

ਔਰ ਪਰੇ ਤਿਨ ਪਰ ਬਹੁ ਆਈ।

ਚਾਰੋਂ ਸਿੰਘਨਿ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾਈ ॥ ੪੦ ॥

ਬੰਦੇ ਹਾਲ ਏਹ ਜਬਿ ਪਾਯੋ।

ਕਤਲ ਲੂਟ ਸੋ ਗਾਮ ਕਰਾਯੋ।

ਤੁਰਕ ਤਹਾਂ ਕੇ ਗਏ ਪਲਾਈ।

ਸਜਾ ਕਰਮ ਖੋਟੇ ਕੀ ਪਾਈ ॥ ੪੧ ॥

ਤੀਨ ਹਜ਼ਾਰ ਜਰਾਰ ਸਵਾਰਾ¹।

¹ਲੜਾਕੇ ਅਸਵਾਰ।

ਉਤਰਯੋ ਮੁਸਤਾਵਾਦ ਮਝਾਰਾ।

ਆਏ ਸੋ ਪਸ਼ੋਰ ਕੀ ਓਰੋਂ।

ਚਾਲੇ ਦੱਖਨ ਦਿਸ਼ਾ ਬਹੋਰੋ ॥ ੪੨ ॥

ਜਾਇ ਤੁਰਕ ਤਿਨ ਪਾਸ ਪੁਕਾਰੇ।

ਬਹੁ ਗ਼ਾਮਨ ਕੇ ਹੋਇ ਦੁਖਾਰੇ।

ਹੁਤੇ ਤੋਪਖਾਨਾ ਤਿਨ ਸੰਗੈਂ।

ਤਿਨ ਚਢਿ ਆਨਿ ਮਚਾਯੋ ਜੰਗੈਂ ॥ ੪੩ ॥

¹ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਪ੍ਰੋਡ (ਫੌਜੀ ਨੇਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕਸਰਤ) ਦੇ ਜਾਨਣ ਵਾਲੇ।

¹ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਕੰਮ ਤਾਂਰੁੜ ਚਲਿਆ ਜੇ।

¹ਮਾਰੇ।

¹ਰੋੜ, ਪੱਥਰ ਦਾ ਛੋਟਾ ਟੁਕੜਾ।

¹ਤਕੜੀ, ਭਾਰੀ।

¹ਜਲਦੇ ਭਾਵ ਜਗਦੇ ਹਨ। *ਮੂਲ ਵਿੱਚ ਏਥੇ ਪਾਠ ਚਰਹੀਂ ਸੀ। ਅਸਾਂ ਜਰਹੀਂ ਸ਼ੱਧ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਬਰਛੇ।

¹ਛਵੀਆਂ। ²ਕੁਹਾੜੇ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।

ਪਰਜੇ ਤਹਾਂ ਅਤਿ ਹੀ ਘਮਸਾਨਾ।

ਮਰੇ ਤਹਾਂ ਬਹੁ ਜ੍ਹਾਨ ਕਿਕਾਨਾ।

¹ਘੋੜੇ।

ਭਾਗ ਸੈਨ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਗਈ।

ਫਤੇ ਜੰਗ ਕੀ ਬੰਦੇ ਲਈ ॥ ੫੩ ॥

ਤੋਪੋਂ ਦੋਇ ਤਹਾਂ ਤਿਨ ਰਹੀਂ।

ਬਹੁ ਸਮਾਨ ਯੁਤ ਬੰਦੇ ਲਹੀਂ।

ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਤਹਿੰ ਅੱਸੂ ਅਪਾਰੇ।

ਲਏ ਖੋਸਾ¹ ਸਿੰਘਨ ਬਲ ਧਾਰੇ ॥ ੫੪ ॥

¹ਖੋਹ ਲਏ।

ਸੋ ਤੋ ਕੂਚ ਦੁਤੀ ਦਿਨ ਕੈ ਕੈ।

ਗਏ ਦਿਸਾ ਦੱਖਨ ਕੋ ਧੈ ਕੈ।

ਯਹਿ ਜਬਿ ਖਬਰ ਦੇਸ ਮੈਂ ਭਈ।

ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਸੁਧਿ ਬੁਧਿ ਸਭਿ ਗਈ ॥ ੫੫ ॥

ਸੁਨ ਕਰਿ ਭਯੋ ਹਿਰਾਨ ਬਜੀਦਾ।

ਝੁਰੇ ਅਧਿਕ ਮਨ ਭਯੋ ਰੰਜੀਦਾ।

¹ਦੁਖੀ ਹੋਇਆ।

ਬੰਦੋਬਦਤ ਕਿਛੁ ਬਨੈ ਨ ਤਾਂ ਤੈ।

ਰਹਜੇ ਸੋਚ ਮਨ ਮਾਹਿੰ ਮਹਾਂਤੈ¹ ॥ ੫੬ ॥

¹ਬਹੁਤਾ।

ਪਰਜੇ ਗਦਲ¹ ਸਭਿ ਦੇਸ ਮਝਾਰੈਂ।

¹ਗਦਰ, ਹਲਚਲੀ।

ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਮਿਲੇ ਜਨ ਭਾਰੈਂ।

¹ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ।

ਸੈਨਾ ਥੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਜੇਤੀ।

ਗਈ ਹੁਤੀ ਦੱਖਨ ਦਿਸ ਤੇਤੀ ॥ ੫੭ ॥

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਭੀ ਗਯੋ ਤਹਾਂਈਂ।

ਸੈਨਾ ਸਭਿ ਤਿਸ ਸੰਗ ਸਿਧਾਈ।

ਦੱਖਨ ਦਿਸ ਤਬਿ ਮਰੂਟਜੋ ਕੇਰਾ।

ਹੁਤੇ ਗਦਲ ਮਚ ਰਹਜੇ ਬਧੇਰਾ ॥ ੫੮ ॥

ਅਰ ਸ਼ਿਵਰਾਜ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਭਾਰੀ।

ਛੱਤ੍ਰ ਸਾਲ¹ ਕਰਿ ਰਹਜੇ ਖਵਾਰੀ।

¹ਬੁੰਦੇਲਾ ਵੰਸ਼ੀ ਚੰਪਤਰਾਇ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪੰਨੇ ਦੇ ਇਕ ਪ੍ਰਤਾਪੀਰਾਜੇ (ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ)।

ਇਸ ਕਾਰਣ ਤੈ ਸਭਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।

ਸੈਨ ਗਈ ਥੀ ਤਿਸ ਦਿਸ ਚਾਹੀ ॥ ੫੯ ॥

ਸੂਬੇ ਥੇ ਤਬਿ ਜੇਤਿਕ ਔਰੈਂ।

ਬਿਗਰ ਬਹੇ ਥੇ ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰੈਂ।

ਕੋਊ ਕਿਸੀ ਕੋ ਦੇਇ ਨ ਮੱਦਤ।

ਆਪਸ ਮਾਂਹਿੰ ਰਖੈਂ ਸਭਿ ਸ਼ਿੱਦਤ¹ ॥ ੬੦ ॥

¹ਵੈਰ।

ਤਿਸੀ ਸਮੇਂ ਬੰਦੇ ਕਾ ਦਾਵੈਂ।

ਲਗਜੇ¹ ਆਨਿ ਭਲ ਬਨਜੇ ਬਨਾਵੈਂ²।

¹ਦਾਅ ਲੱਗ ਗਿਆ। ²ਆ ਕੇ ਚੰਗੀ ਬਨਾਵਟ ਬਣ ਗਈ।

ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਸੈਨ ਢਿਗ ਹੋਈ।

ਤੋਪ ਮਿਲੀ ਜੁਗ ਤਹਾਂ ਬਡੋਈ¹ ॥ ੬੧ ॥

¹ਵੱਡੀਆਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦੇ ਕੀ ਤਬਿ ਧਾਂਕ¹ ਬਡ,¹ਦਬਦਬਾ, ਮਸ਼ਹੂਰੀ।

ਪਰ ਗਈ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰ।

ਹਿੰਦੂ ਅਹਿੰਦੂ¹ ਪੁਕਾਰਹੀਂ,¹ਤੁਰਕ।

ਇਹੁ ਕਲਕੀ ਅਵਤਾਰ ॥ ੬੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਤੁਰਕ ਸਦਾ ਜੋ ਜੁਲਮ ਕਮਾਤੇ।

ਰਹੇ ਹਿੰਦੂਨ ਕੋ ਅਤਿ ਦੁਖ ਦਾਤੇ।

ਭਾਂਤਿ ਅਨੇਕੈਂ ਕਹਿ ਕੋ ਸਾਕੈਂ।

ਸਾਰਦ¹ ਸੇਸ² ਗਾਇ³ ਭੀ ਥਾਕੈਂ ॥ ੬੩ ॥¹ਸਰਸੁਤੀ। ²ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ। ³ਕਹਿ ਕੇ।

ਇਸ ਤੇ ਹਿੰਦੂ ਅਤਿ ਖੁਸ਼ ਹੂਏ।

ਸਭਿ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਮਾਪੇ ਮੂਏ।

ਜਹਾਂ ਜਹਾਂ ਕੇ ਤੁਰਕ ਲੁਚੇਰੇ¹।¹ਲੁੱਚੇ।

ਦੇਤ ਹਿੰਦੂ ਕੋ ਦੂਖ ਘਨੇਰੇ ॥ ੬੪ ॥

ਬੰਦੇ ਪੈ ਹਿੰਦੂ ਆ ਕੈਹੈਂ।

ਬੰਦਾ ਜੈ ਕੈ ਤਹਾਂ ਦਬੈਹੈ।

ਇਕ ਦਿਨ ਅਏ ਸਢੋਰੇ ਕੇਰੇ।

ਹਿੰਦੂ ਹੈ ਕਰਿ ਦੁਖੀ ਬਧੇਰੇ ॥ ੬੫ ॥

ਰੋਇ ਦੀਨ ਹੈ ਉਨੈਂ ਮਹਾਂਏ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਅਪਨੇ ਦੂਖ ਸੁਨਾਏ।

ਨਗਰ ਸਢੋਰੇ ਮਾਂਹਿ ਅਪਾਰੇ।

ਹੋਵਤ ਗਊਅਨ ਕੇ ਬਧ ਭਾਰੈ¹ ॥ ੬੬ ॥¹ਬਹੁਤੇ ਕਤਲ।

ਹਿੰਦੂ ਲੋਗ ਜਿਤਿਕ ਹੈਂ ਤਹਾਂ।

ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਉਨ ਦੁਖੀਏ ਮਹਾਂ।

ਪੀਰ ਤਹਾਂ ਬਹੀਆਸੁਰ¹ ਐਹੈ²।¹ਨਾਮ। ²ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਕੁਤਬ ਦੀਨ ਭੀ ਤਾਂ ਕੋ ਕੈਹੈਂ ॥ ੬੭ ॥

ਤੁਰਕੈਂ ਤਾਂ ਕੀ ਕਬਰ ਬਨਾਏ।

ਰਾਖੀ ਨਗਰ ਪੌਰ ਪਰ ਛਾਏ¹।¹ਨਗਰ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ ਉੱਤੇ ਬਣਾਓਂਖੀ ਹੈ।

ਹਿੰਦੂ ਤਹਾਂ ਜੋਊ ਮਰ ਜੈ ਹੈ।

ਤੁਰਕ ਤਾਂਹਿ ਨੀਚੈ ਲਖਵੈ ਹੈਂ¹ ॥ ੬੮ ॥¹ਲੰਘਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਹਿੰਦੂ ਕਾ ਮੁਰਦਾ ਹੈ ਜੋਈ।

ਜਰਤ ਨ ਆਗ ਵੀਚ ਪੁਨ ਸੋਈ।

ਸ਼ਕਤਿ ਪੀਰ ਤਿਸ ਮੈਂ ਇਹੁ ਭਾਰੀ।

ਹੈ ਜਾਹਰ ਹਮ ਭਲੇ ਨਿਹਾਰੀ ॥ ੬੯ ॥

ਇਹ ਦੁਖ ਅਤਿ ਹੈ ਹਿੰਦਹਿੰ, ਨਿਵਾਰੋ¹।¹ਇਹ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਵੱਡਾ ਦੁੱਖ ਹੈ, ਆਪ ਦੂਰ ਕਰੋ।

ਭਯੋ ਇਸੀ ਹਿਤ ਤੁਵ ਅਵਤਾਰੋ।

ਬੇਟੀ ਬਹੁ ਹਿੰਦੁਨ ਕੀ ਜੋ ਹੈਂ।
 ਜਬਰਨ ਗਹਿ ਲੈਹੈ ਤੁਕ ਸੋ ਹੈਂ ॥ ੨੦ ॥
 ਅਰ ਹਮਰੇ ਦੁਆਰਨ ਕੇ ਆਗੇ।
 ਮਾਰਤ ਸੁਰਭੀ^੧ ਲਜਾਇ ਅਭਾਗੇ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਬੰਦਾ ਕੋਪਯੋ ਭਾਰਾ।
 ਜਨੁ ਬਰੂਦ ਪਰ ਪਰਯੋ ਚਿੰਗਾਰਾ ॥ ੨੧ ॥
 ਬਾਤ ਯਾਦ ਸੋ ਤੁਰਤੈ ਆਈ।
 ਜੋ ਤਿਸ ਕੇ ਯੋਂ ਗੁਰੂ ਸਿਖਾਈ।
 ਜੰਗ ਭੰਗਾਣੀ ਥਾ ਜਬਿ ਭਯੋ।
 ਬੁੱਧੁ ਸ਼ਾਹ ਮੱਦਦ ਹਮ ਅਯੋ ॥ ੨੨ ॥
 ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਸੱਯਦ ਸੋ ਪੂਰਾ।
 ਥਾ ਜਾਨਤ ਪੱਖ ਮਜ਼ਬੈਂ ਕੂਰਾ^੧।
 ਸੋ ਜਬਿ ਫੇਰ ਸਢੋਰੇ ਗਯੋ।
 ਤੁਰਕੈਂ ਏਹੁ ਅਲਜ਼ਾਮ ਲਗਯੋ ॥ ੨੩ ॥
 ਤੈਂ ਹਿੰਦੂ ਕੀ ਮੱਦਦ ਕੀਨੀ।
 ਭਯੋ ਗੁਨਾਹੀਂ ਸ਼ਰਾ ਅਧੀਨੀ।
 ਫਤਵਾ ਮੌਲਵੀਆਂ ਤੈ ਲੈ ਕੈ।
 ਮਰਵਾਯੋ ਸੋ ਸ਼ਿੱਦਤ ਕੈ ਕੈ^੧ ॥ ੨੪ ॥
 ਪਾਛੇ ਬੈਰ ਸਜਾਦਨ ਲੱਈਓ।
 ਪਹਿਲੇ ਕਤਲ ਸਢੋਰਾ ਕੱਈਓ।
 ਸੋ ਹਮਰਾ ਥਾ ਦੋਸਤ ਭਾਰੀ।
 ਪਲਟਾ ਲਯੋ ਤਾਂਹਿ ਤੁਮ ਕਾਰੀ^੧ ॥ ੨੫ ॥
 ਇਹੁ ਜੋ ਬਾਤ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਫੁਰੀ।
 ਗਯੋ ਸਢੋਰੇ ਪੁਰ ਕਰਿ ਖੁਰੀ^੧।
 ਆਗੇ ਖਬਰ ਤਿਨੋ ਨੇ ਪਾਈ।
 ਸੰਗੀ ਔਰੈ ਲਏ ਬੁਲਾਈ ॥ ੨੬ ॥
 ਹੈ ਮਵਾਸ^੧ ਲਰਨੇ ਵਹਿ ਲਾਗੇ।
 ਲਰੇ ਬਹਿਰ ਤੈ ਸਿੰਘ ਸਭਾਗੇ।
 ਤੋਪਨ ਕੇ ਗੋਲੇ ਭੀ ਦਾਗੇ^੧।
 ਸੋ ਭੀ ਫੋਰਤਿ ਤੋਪੈਂ ਆਗੇ ॥ ੨੭ ॥
 ਸੌ ਕੁ ਗਾਮ ਕੇ ਥੇ ਸੋ ਵਾਲੀ^੧।
 ਸੱਯਦ ਪੀਰ ਕਹਾਹਿਂ ਬਿਸਾਲੀ।
 ਹੁਤੇ ਮੀਰ ਕਾਜਮ ਗੱਦੀ ਪੈ।
 ਤਿਨ ਭੀ ਜ਼ਿੰਦ ਏਹੁ ਬੱਧੀ ਪੈ ॥ ੨੮ ॥
 ਮੈਂ ਖੁਦ ਗੁਰੂ-ਬੰਦੇ ਕੋ^੧ ਮਾਰੋਂ।
 ਕਾਯਮ ਕਿਲਾ ਕੋਟ^੧ ਕਿਯ ਭਾਰੋਂ।

^੧ਗਊਆਂ।^੧ਮਜ਼ਹਬੀ ਪੱਖ-ਪਾਤ ਨੂੰ ਝੂਠਾ ਜਾਣਦਾ ਸੀ।^੧ਵੈਰ ਕਰਕੇ।^੧ਤਿਸ ਬੁੱਧੁ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਚੰਗਾ ਬਦਲਾ ਲਿਆ ਜੇ।^੧ਤੇਜ਼ ਚਾਲ ਨਾਲ।^੧ਆਕੀ ਹੋ ਕੇ।^੧ਚਲਾਏ।^੧ਮਾਲਕ।^੧ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ।^੧ਫਸੀਲ।

ਦੋਇ ਪਹਿਰ ਬਡ ਭਈ ਲੜਾਈ।
 ਨਹਿ ਜਬਿ ਹੋਤੀ ਫਤੇ ਦਿਸਾਈ॥ ੨੯ ॥
 ਤਬਿ ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਬਾਬੇ ਜਾਈ।
 ਬੰਦੇ ਪੈ ਇਹੁ ਬਾਤ ਸੁਨਾਈ।
 ਤੂੰ ਈਹਾਂ ਬੈਠੇ ਜਪ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਲਰਿ ਲਰਿ ਪੰਥ ਅਗਾਰੀ ਮਰ ਹੈ॥ ੩੦ ॥
 ਬਿਨ ਅਬ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖਾਏ।
 ਫਤੇ ਸਢੋਰਾ ਕਭੀ ਨ ਥਾਏ।
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਝਟ ਹੈ ਅਸਵਾਰੈਂ।
 ਖੈਚਯੋ ਕਠਿਨ ਕੁਵੰਡਾ ਸੰਭਾਰੈਂ॥ ੩੧ ॥
 ਭਯੋ ਸ਼ਬਦ ਅਤਿ ਘੋਰਾ ਮਹਾਨੋਂ।
 ਡਰੇ ਤੁਰਕ ਬਧਰੇ ਭਏ ਕਾਨੋਂ।
 ਚਢਯੋ ਉਚ ਆਵੇ ਪਰ ਧਾਏ।
 ਪੇਖਿ ਜੁਧਿ ਅਤਿ ਕ੍ਰੁਧ ਉਪਾਏ॥ ੩੨ ॥
 ਤਕ ਤਕ ਤੀਰ ਤਜਨ ਬਹੁ ਲਾਗਾ।
 ਹਤੇ ਸੱਤ੍ਰ ਗਨ ਖੋਲਯੋ ਆਗਾ।
 ਗਯੋ ਨ ਸਰ ਤਿਹਾਂ ਬਿਰਥਾ ਕਾਏ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਦੋਇਕੁ ਸੋ ਇਮ ਘਾਏ॥ ੩੩ ॥
 ਆਖਰ ਸਰ ਗੁਰ ਕਾ ਲੈ ਕਰਾ ਹੈ।
 ਧਾਰਿ ਧਨੁਖ ਮੁਖ ਮੰਤ੍ਰ ਪਰ ਹੈ२।
 ਐਂਚਾ ਕਾਨ ਲੋ ਬਾਨ ਜੁ ਛੋਰਾ।
 ਭਯੋ ਸ਼ਬਦ ਜਨੁ ਘਨ ਬਡ ਘੋਰਾ॥ ੩੪ ॥
 ਉਡੀ ਧੂਰ ਕੰਕਰ ਬਰਸਾਏ।
 ਚਲੀ ਪਵਨ ਅਤਿ ਘੋਰ ਮਹਾਂਏ।
 ਹੁਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਤੀਰ ਕੇ ਤਾਬੇ।
 ਤੁਰਕਨ ਹਿਤ ਉਨ ਕਰੇ ਖਰਾਬੇ॥ ੩੫ ॥
 ਬੰਦੇ ਹੱਲਾ ਸਿੰਘਨ ਕਰਾਯੋ।
 ਝੁਕਯੋ ਕੋਟ ਕਾਗਜ ਜਨੁ ਥਾਯੋ।
 ਧਸੇ ਸ਼ਹਿਰ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ।
 ਕਤਲ ਆਮ ਕੀਨੀ ਸਮ ਨਾਦਰ॥ ੩੬ ॥
 ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ ਅਏ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
 ਲੂਟ ਕੂਟ ਉਨ ਕਰੀ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਕਯਾਮਤ ਦਿਨ ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਮੇਲੇ।
 ਭਗੇ ਛੋਰਿ ਘਰ ਦਰ ਦਿਸ ਬੇਲੇ॥ ੩੭ ॥
 ਪੂਤ ਮਾਤ ਤਿਯ ਪਤਿ ਨ ਸੰਭਾਰੈਂ।

¹ਨਜ਼ਰ ਨ ਆਈ।¹ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।¹ਧਨੁੱਖ।¹ਭਿਆਨਕ।¹ਬੋਲੇ।¹ਮਾਰੇ।¹ਹੱਥ 'ਚ।¹ਰੱਖ ਕੇ। ਘੜ੍ਹਦਾ ਹੈ।¹ਖਿੱਚ ਕੇ।¹ਜਾਣੇ ਵੱਡਾ ਬੱਦਲ ਗੱਜਿਆ ਹੈ।¹ਅਧੀਨ।¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਲਾਭ ਖਰਾਬ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਭਾਵ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕੀਤਾ।¹ਫਸੀਲ ਝੁਕ ਕੇ ਜਾਣੇ ਕਾਗਜ਼ ਹੋ ਗਈ।¹ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਵਾਂਗ।¹ਪਰਲੇ ਦੇ।¹ਜੰਗਲ ਦੀ ਤਰਫ਼।

ਪਰਜੇ ਠੌਰ ਅਤਿ ਹਾਹਾਕਾਰੈਂ।
 ਜਿਨ ਘਰ ਦਰ¹ ਨਹਿੰ ਭਾਨ² ਨਿਹਾਰਾ।
 ਬੀਆਬਾਨ¹ ਤਿਨ ਤੀਆ ਨਿਹਾਰਾ ॥ ੮੮ ॥
 ਜਿਨ ਨਾਰੈਂ ਪਰ ਪੁਰਖ ਨ ਹੇਰਾ।
 ਤਿਨ ਕੋ ਦਸ ਦਸ ਭੁਗੈਂ ਲੁਟੇਰਾ।
 ਜਰ ਜੋਬਨ¹ ਬੈਰੀ ਬਡ ਹੋਏ।
 ਜਿਨ ਮਦ ਮਦੇ ਰਹਿਤ ਦ੍ਰਿਗ ਕੋਏ¹ ॥ ੮੯ ॥
 ਜੇਤਿਕ ਸੁਖ ਥਾ ਦੁਹਿਨ¹ ਦਿਖਾਯੋ।
 ਉਸ ਤੇ ਦਸ ਗੁਨ ਦੂਖ ਭੁਗਾਯੋ।
 ਕਤਲ ਲੂਟ ਅਠ ਪਹਿਰ ਜੁਰਹੀ।
 ਗਾਰਤ¹ ਭਯੋ ਸਢੋਰਾ ਸਹੀ ॥ ੯੦ ॥

¹ਵਿੱਚ। ²ਸੂਰਜ।¹ਸੁੰਨਾ ਜੰਗਲ।¹ਧਨ ਤੇ ਜੁਆਨੀ।¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਸਤੀ ਨਾਲ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਕੋਏ ਮਸਤ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।¹ਦੋਹਾਂ (ਧਨ ਤੇ ਜੋਬਨ) ਨੇ।¹ਤਬਾਹ, ਬਰਬਾਦ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਅਯੋ ਮੀਰ ਕਾਜਮ ਤਬੈ,
 ਖੁਦ ਮੁਖ ਮੈਂ ਲੈ ਘਾਸ।
 ਬ੍ਰਿੱਧ ਬ੍ਰਿੱਧ ਬਡ ਲੋਗ ਬਹੁ,
 ਸੰਗ ਪਚਾਸਕ ਖਾਸ ॥ ੯੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਮੁਖ ਮੈਂ ਤ੍ਰਿਣ¹ ਗਰ ਅੰਚਰ ਡਾਰੇ²।
 ਤ੍ਰਾਹਿ ਤ੍ਰਾਹਿ¹ ਅਤਿ ਦੀਨ ਉਚਾਰੇ।
 ਗਿਰੇ ਆਇ ਬੰਦੇ ਕੇ ਆਗੇ।
 ਬਨਿ ਬੰਦੇ ਸਭ, ਅਤਿ ਦੁਖ ਪਾਗੇ¹ ॥ ੯੨ ॥
 ਗੁਰ-ਬੰਦੇ ਤਬਿ ਅਮਨ ਕਰਾਯੋ।
 ਅਰ ਕਾਜਮ ਪਰਤੀ ਇਮ ਗਾਯੋ।
 ਹੋਡ¹ ਜੁ ਬੰਧੀ ਥੀ ਤੁਮ ਭਾਰੀ।
 ਸੋ ਅਬਿ ਕਾਹੇ ਛੋਡੀ ਸਾਰੀ ॥ ੯੩ ॥
 ਅਰ ਬੁੱਧੁ ਸਾਹ ਜੋ ਮਰਵਾਯੋ।
 ਤਿਸ ਕਾ ਇਵਜ਼¹ ਏਹੁ ਤੁਮ ਪਾਯੋ।
 ਉਨ ਭਾਖਯੋ ਮੈਂ ਭੂਲਯੋ ਭਾਰੀ।
 ਤੁਮ ਬਖਸ਼ਿੰਦ ਫਕੀਰ ਉਦਾਰੀ ॥ ੯੪ ॥
 ਮੁਰਸ਼ਦ¹ ਪੂਰੇ ਮਿਲੇ ਤੁਮੈਂ ਹੀ।
 ਅਬਿ ਜੋ ਕੈਹੁ ਕਮੈਹੁਂ ਸੁ ਮੈਂ ਹੀ।
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਇਮ ਆਗਯਾ ਕਰੀ।
 ਹਿੰਦੈਂ ਕਿਸੈਂ ਦੁਖੈਹੁ ਨ ਜਰੀ¹ ॥ ੯੫ ॥
 ਖਲਕ¹ ਖੁਦਾ ਕੀ ਸਭਿ ਸਮ ਜਾਨੋ।
 ਅਪਨੇ ਨੇਤ੍ਰ ਦੁਹਿ ਕੋ ਮਾਨੋ।
 ਮਜ਼ਬ ਸਰ੍ਹਾ ਸਭਿ ਹੈਂ ਇਹੁ ਝੂਠੇ।

¹ਕੱਖ, ਘਾਹ। ²ਗਲ 'ਚ ਪੱਲਾ ਪਾਕੇ।¹ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ, ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ।¹ਬਹੁਤੇ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਸਾਰੇ ਦਾਸ ਬਣ ਗਏ।¹ਜ਼ਿੰਦਾ।¹ਬਦਲਾ।¹ਗੁਰੂ।¹ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ ਵੀ।¹ਪਰਜਾ।

ਪੈ ਸੰਸਾਰੀ ਤੇ ਨਹਿ ਛੂਟੈ ॥ ੯੬ ॥
 ਅਪਨੋ ਅਪਨਾ ਸਭਿ ਕੋ ਪਯਾਰਾ।
 ਹੈ ਸਾਚਾ ਮੰਨ ਕੈ ਦਿਢ ਧਾਰਾ।
 ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਨਹਿ ਕਿਸੈ ਉਚਾਰੇ।
 ਤੁਮ ਸਭ ਹੀ ਕੋ ਸਮ ਦਿਢ ਧਾਰੇ ॥ ੯੭ ॥
 ਕਰੋ ਬੰਦਗੀ ਸਾਹਿਬ ਕੇਰੀ।
 ਜਾਤੇ ਬੁਧਿ ਸੁਧਿ ਹੋਤ ਬਧੇਰੀ।
 ਸੁੱਧ ਬੁਧਿ ਤੈ ਸ਼ਕਤੀ ਸਾਰੀ।
 ਹੋਤ ਪਰਾਪਤ ਗਿਆਨ ਉਦਾਰੀ ॥ ੯੮ ॥
 ਜਾਂ ਤੇ ਮੋਖ ਭੋਗ ਜਨ ਪੈ ਹੈਂ।
 ਰਸਤਾ ਇਹੁ ਸੁਖੈਨ ਗੁਰੂ ਕੈਹੈਂ।
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਕੇ ਬਚਨ ਜੋਗ ਦਾ^੧।
 ਗਿਆਨ ਬਿਗਿਆਨ^੧ ਸੁ ਮੋਖ ਭੋਗ ਦਾ ॥ ੯੯ ॥
 ਉਭੈ ਲੋਕ ਮੈਂ^੧ ਅਤਿ ਸੁਖਦਾਈ।
 ਜੋ ਧਰਿ ਹੈ ਤਰ ਹੈ ਸੋ ਭਾਈ।
 ਪੁਨ ਸਭਿ ਨਿਜ ਨਿਜ ਡੇਰਨ ਗਏ।
 ਸਿੰਘਹਿ ਲੰਗਰ ਨੀਕ ਸਜਏ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਘਰ ਘਰ ਮੈਂ ਸਜਾਪੇ।
 ਚੀਕ ਚਿਕਾਰਾ ਪਰਜੇ ਅਮਾਪੈਂ।
 ਬੰਦੇ ਨੇ ਬਰਜੇ^੧ ਸਭਿ ਤਰਜੇ^੨।
 ਮੋਨ ਕਰਾਏ ਲਖ ਦਾ ਹਰਜੇ^੧ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਨਿਸਾ ਪਰੀ ਸਭਿ ਹੀ ਸੁਪਤਾਏ।
 ਪਹਿਰੇ ਗਹਿਰੇ^੧ ਸਿੰਘਨ ਬਿਰਾਏ^੨।
 ਤੁਰਕ ਰਹੀਸ^੧ ਦੁਤੀ ਦਿਨ ਸਾਰੇ।
 ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਆਏ ਮਿਲਿ ਭਾਰੇ ॥ ੧੦੨ ॥
 ਮੇਲ ਰਖਨ ਕੀ ਕਰਿ ਬਹੁ ਬਾਤੈਂ।
 ਕਹਜੇ ਰਹੇ ਤੁਮ ਇਹਾਂ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ।
 ਆਪ ਪ੍ਰਤਾਪੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਚੇ।
 ਹਮ ਰਹਿ ਆਗਯਾ ਮੈਂ ਸਦਰਾਚੇ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਹਮ ਮੁਰੀਦ ਤੁਮ ਮੁਰਸ਼ਦ ਪੂਰੇ।
 ਰਖ ਹੈਂ ਮੇਲ ਤੁ ਬਢਹਿ ਜ਼ਹੂਰੇ^੧।
 ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕੀ ਮੀਠੀ ਬਾਤੈਂ।
 ਕਰਿ, ਬੰਦੇ ਕੋ ਭਏ ਭ੍ਰਮਾਤੇ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਕਿਲਾ ਏਕ ਮੁਫਲਸ ਗੜ੍ਹ ਤਹਾਂ।
 ਦਸਕ ਕੋਸ ਤਹਿ ਤੈ ਦਿਢ ਮਹਾਂ।
 ਸੋ ਬੰਦੇ ਕੋ ਦੈਨਾ ਕੀਆ।
 ਸੰਗ ਲਿਜਾਇ ਦਿਖਾਇ ਭਿ ਦੀਆ ॥ ੧੦੫ ॥

^੧ਜੋਗ (ਚਿੱਤ ਦੀ ਇਕਾਗ੍ਰਤਾ) ਦੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।^੧ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ।^੧ਦੋਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ।^੧ਰੋਕੇ। ^੨ਤਾੜ ਕੇ।^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰੋਣਾ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਜਾਣ ਕੇ।^੧ਤਕੜੇ। ^੨ਖੜੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।^੧ਅਮੀਰ।^੧ਪ੍ਰਤਾਪ।

ਕਰੀ ਦੋਸਤੀ ਕਸਮ ਨੇਮ ਕਰਿ।
 ਦਿਲ ਮੈਂ ਰਾਖਯੋ ਕਪਟ ਅਧਿਕ ਤਰ।
 ਸਰਹੰਦ ਨਾਜ਼ਮ ਕੋ ਲਿਖਿ ਪਠਾ।
 ਮੇਲ ਹਮੈਂ ਕਾਫਰ ਸੋਂ ਠਟਾ¹ ॥ ੧੦੬ ॥ ¹ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।
 ਹਮ ਇਸ ਕੋ ਪਰਚਾਇ ਰਖੈ ਹੈਂ।
 ਸਿੱਖ ਤਬੈ ਇਤ ਉਤ ਕਿਤ ਜੈਹੈਂ।
 ਤੁਮ ਕੋ ਖਬਰ ਤੁਰਤ ਹਮ ਦੈਹੈਂ।
 ਘਾਤ¹ ਲਗਾਇ ਪਾਤ² ਇਸ ਕੈਹੈਂ ॥ ੧੦੭ ॥ ¹ਦਾਅ। ²ਨਾਸ।
 ਚੁਨਮੋਂ ਚੁਨਮੋਂ ਜੋਧੇ ਭਾਰੇ।
 ਦਿਲ ਕੇ ਭੇਤੀ ਰਖੀਓ ਤਯਾਰੇ।
 ਖੁਫੀਆ ਭੇਸ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਹਮ ਬੁਲਵੈਂਹ ਤੁ ਅਈਓ ਚਰੁ ਕੈ¹ ॥ ੧੦੮ ॥ ¹ਚੜ੍ਹ ਕੇ।
 ਬੰਦੇ ਕਾਫਰ ਕੋ ਫੜ ਲਈਓ।
 ਭਾਵਤ ਸਜਾ ਦੇਇ ਮਰਵਈਓ।
 ਇਮ ਲਿਖਿ ਬਾਂਸ ਦੰਡ ਮੈ ਸੋਰਯੋ¹। ¹ਪਾ ਕੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।
 ਜਿਗਰੀ ਕਾਸਦ ਕੋ¹ ਦੈ ਤੋਰਯੋ ॥ ੧੦੯ ॥ ¹ਦਿਲ ਦੇ ਭੇਤੀ ਹਲਕਾਰੇ ਨੂੰ।
 ਭਾਣਾ ਗੁਰ ਕਾ ਐਸਾ ਭਯੋ।
 ਜਿਸ ਰਸਤੇ ਕਾਸਦ ਸੋ ਪਯੋ।
 ਸੁਤਰਵਾਨ¹ ਬੰਦੇ ਕਾ ਕਹੀਂ। ¹ਊਠਰੱਖਣ ਵਾਲਾ।
 ਊਠ ਚਰਾਇ ਰਹਯੋ ਥਾ ਵਹੀਂ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਊਠ ਖੇਤ ਮੈਂ ਧਸਿਯੋ ਤਾਂ ਕਾ।
 ਇਤ ਤੈ ਕਾਸਦ ਪਹੁੰਚਯੋ ਬਾਂਕਾ।
 ਛੀਨ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਕਰ ਤੇ ਲਾਠੀ।
 ਦੌਰਿ ਊਠ ਕੇ ਹਤੀ ਤੁ ਫਾਟੀ¹ ॥ ੧੧੧ ॥ ¹ਮਾਰੀ ਤਾਂ ਸੋਟੀ ਫਟ ਗਈ।
 ਕਾਗਜ਼ ਨਿਕਸ ਬੀਚ ਤੈ ਗਿਰਯੋ।
 ਪਿਖਿ ਸਰਵਾਨ ਤਈਂ¹ ਸ਼ੱਕ ਪਰਯੋ। ¹(ਕਾਗਜ਼) ਵੇਖਕੇ ਊਠਾਂ ਵਾਲੇ ਨੂੰ।
 ਸੋ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਫੜਿ ਤਿਹ ਲਯਾਯੋ।
 ਦੇਖੋ ਕਯਾ ਸਬੱਬ ਰਬ ਲਾਯੋ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਜਿਸ ਕਾ ਪਾਪ ਉਸੀ ਕਾ ਬਾਪੈਂ¹। ¹ਪਿਉ ਬਣ ਕੇ।
 ਦਗੇਦਾਰ ਕੋ ਦਗਾ ਮਿਲਾਪੈਂ¹। ¹ਮਿਲ ਪਿਆ।
 ਬੰਦੇ ਨੇ ਕਾਸਦ ਬੰਦ ਕੀਆ।
 ਕਾਗਜ਼ ਸੋ ਪਢਾਇ ਕਰ ਲੀਆ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਨਿਜ ਸਭਿ ਦਲ ਕੋ ਤਯਾਰ ਕਰਾਯੋ।
 ਮਾਤਬਰੋਂ¹ ਪੈ ਹਾਲ ਸੁਨਾਯੋ। ¹ਆਪਣੇ ਇਤਬਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ।
 ਗੋਪ¹ ਰਾਖਿ ਫਿਰ ਤੁਰਕ ਬੁਲਾਏ। ¹ਗੁਪਤ।
 ਦੈ ਆਦਰ ਸਭਿ ਨਿਕਟ ਬਿਠਾਏ ॥ ੧੧੪ ॥

ਬਾਤ ਮੁਹੱਬਤ ਕੀ ਬਹੁ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਬੂਝੀ ਬਾਤ ਸ਼ਰ੍ਹਾ, ਮੁਦ ਭਰਿ ਕੈ।
 ਕਰਿ ਮਿਤਰਾਈ ਦਗਾ ਜੁ ਕਰਿ ਹੈ।
 ਤਾਂ ਕੋ ਦੰਡ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਕਿਆ ਰਰ ਹੈ॥ ੧੧੫ ॥¹ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ।
 ਬਿਨਾ ਖਬਰ ਉਨ ਸਾਚ ਬੁਝੋਈ।¹ਕਹਿ ਦਿੱਤੀ।
 ਵਾਜਬ ਕਤਲ ਅਹੇ। ਨਰ ਸੋਈ।¹ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਇਕ ਹੈ।
 ਇਸ ਪਰ ਉਨ ਕੀ ਸਹੀ ਪਵੈ ਕੈ।
 ਫਿਰ ਕਾਗਜ਼ ਸੋ ਉਨੈਂ ਦਿਖੈ ਕੈ॥ ੧੧੬ ॥
 ਅੰਧਕਾਰ ਕੋ। ਸੂਰਜ ਜੈਸੇ।¹ਅਨੁਰੇ ਨੂੰ।
 ਕਾਲ ਦਿਸਜੋ ਕਾਗਜ਼ ਤਿਨ ਤੈਸੇ।
 ਉਡੇ ਹਵਾਸ ਤ੍ਰਾਸ ਅਤਿ ਬਾਢਾ।
 ਬੰਦਾ ਭਯੋ ਤਬੈ ਉਠਿ ਠਾਢਾ॥ ੧੧੭ ॥
 ਕਤਲਿ-ਆਮ ਕਾ ਹੁਕਮ ਜੁ ਦੀਓ।
 ਸਿੰਘਨਿ ਬੰਦੋਬਸਤ ਝੱਟ ਕੀਓ।
 ਤਬਿ ਘਿਘ੍ਰਾਇ। ਤੂਕਨ ਯੋਂ ਕਹਾ।¹ਲੋਲੂਝੀਆਂ ਕੱਢ ਕੇ।
 ਬੋਰ ਬਹੁਤ ਬਖਸ਼ਨ ਭੀ ਚਹਾ॥ ੧੧੮ ॥
 ਬੰਦੇ ਕਹਜੋ ਹਵੇਲੀ ਇਕ ਮੈਂ।
 ਜਿਤਿਕ ਧਸੈਹੁ ਬਚੈਹੁ ਤਿਤਿਕ ਮੈਂ।
 ਸੁਨਿ ਉਨ ਚਾਰ ਘਰੀ ਪੁਨ ਚਾਹੀ।¹ਚਾਰ ਘੜੀਆਂ ਮੰਗੀਆਂ।
 ਧਸਨੇ ਹੇਤ ਹਵੇਲੀ ਮਾਹੀਂ॥ ੧੧੯ ॥
 ਬਡੇ ਬਡੇ ਨਾਮੀ। ਥੇ ਜੇਈ।¹ਮਸ਼ਹੂਰ।
 ਲੈ ਕੁਟੰਬ ਨਿਜ ਨਿਜ ਕੋ ਤੇਈ।
 ਬਡੀ ਹਵੇਲੀ ਏਕ ਤਕੈ ਕੈ।
 ਧਸੇ ਧਾਇ ਤਿਸ ਮੈਂ ਸਭਿ ਜੈ ਕੈ॥ ੧੨੦ ॥
 ਏਹੁ ਵਾਯਦਾ ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਧਸਤ ਹਵੇਲੀ ਜਾਵਤ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਇਕ ਕੇ ਊਪਰ ਚਢ੍ਹੇ ਏਕੈ।
 ਦਲੇ ਮਲੇ ਮਰ ਗਏ ਅਨੇਕੈ॥ ੧੨੧ ॥
 ਹੇਠ ਊਪਰ ਸੇ ਐਸੇ ਭਰੀ।
 ਮਛਰੀ ਜੈਸ ਜਾਰ ਮੈਂ। ਪਰੀ।¹ਜਾਲ ਵਿੱਚ।
 ਬੱਧਕ। ਕਾ ਬੈਲਾ ਜਨੁ ਹੋਈ।¹ਸ਼ਿਕਾਰੀ।
 ਕਿਧੋ ਮ੍ਰਿਤੁ ਕਾ ਮੁਖ ਹੀ ਸੋਈ॥ ੧੨੨ ॥¹ਜਾਂ ਉਹ ਹਵੇਲੀ ਮੌਤ ਦਾ ਹੀ ਮੂੰਹ ਹੈ।
 ਲੋਗੈਂ ਮਾਨਜੋ ਥਾ ਇਮ ਸੱਚ ਹੈ।
 ਇਹਾਂ ਧਸੈ ਜੋ ਸੋਊ ਬਚ ਹੈ।
 ਯਾਂ ਤੇ ਚਾਰ ਤਰਫ ਤੇ ਚਢਿ ਚਢਿ।
 ਗਿਰੈਂ ਹਵੇਲੀ ਮੈਂ ਹੀ ਬਢਿ ਬਢਿ॥ ੧੨੩ ॥¹ਵਧ ਵਧ ਕੇ।

ਬੰਦੇ ਦਗਾ ਦਗੇ ਸੋ ਕੀਨਾ।
ਜੈਸੇ ਸੋ ਤੈਸਾ ਬਰਤੀਨਾ।
ਠਟੜੇ ਇਕ ਤੈ ਭਗਨੋਂ ਰੁਕ ਜੈਹੈਂ।

¹(ਮਨ 'ਚ ਇਹ) (ਠਟੜੇ) ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਇਕ ਤਾਂ (ਤੁਰਕ) ਭੱਜਣੋਂ ਰੁਕ ਜਾਣਗੇ।

ਦੂਜੇ ਬਡੇ ਬਡੇ ਸੋ ਐਹੈਂ ॥ ੧੨੪ ॥
ਸੋਈ ਭਈ ਬਾਤ ਮਨ ਭਾਈ।
ਨਿਕਲ ਜਾਨ ਤੈ ਕਰਿ ਤਕਰਾਈ।
ਤੁਰਕ ਪਚਾਸਕ ਜ੍ਹਾਨ ਗਹਾਏ।
ਕਹੜੇ ਕਰੇ ਤੁਮ ਕਤਲ ਇਨਾਏ। ॥ ੧੨੫ ॥
ਤੁਮਰੀ ਜਾਨੈਂ ਤੇ ਬਖਸ਼ੈ ਹੈਂ।
ਆਇ ਉਨੈਂ ਇਸ ਲਾਲਚ ਮੈਂ ਹੈ।
ਕਤਲ ਕਰੇ ਸਭਿ ਫਰਿ ਤਰਵਾਰੈਂ।
ਜਿਮੀਂਦਾਰ ਜੜੋਂ ਕਟਤ ਜਮਾਰੈਂ ॥ ੧੨੬ ॥
ਕੁਤਰਾ ਕਰਿ ਉਨ ਕਾ ਸਭ ਡਾਰਾ।
ਧਾਮ ਕਪੋਤਨ ਜੈਸ ਮਝਾਰਾ।

¹ਪਕੜ ਲਏ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ।

¹ਜ਼ੁਰ (ਚਰੀ) ਨੂੰ।

¹ਜਿਵੇਂ ਕਬੂਤਰਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ (ਕੁਤਰਾ) ਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅ) ਜਿਵੇਂ ਕਬੂਤਰਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ (ਮਝਾਰਾ) ਬਿੱਲਾ ਵੜ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੁਤਰਾ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਭੰਗੀ ਚੁਕਨੇ ਬਹੁਤੇ ਲਾਏ।
ਚਾਰ ਕੂਪਾ ਤਿਨ ਸੋਂ ਭਰਵਾਏ ॥ ੧੨੭ ॥
ਮਿੱਟੀ ਸੈਂ ਦਬਵਾਇ ਸੁ ਦੀਨੇ।
ਯੋਂ ਬੰਦੇ ਨੇ ਬਦਲੇ ਲੀਨੇ।
ਬਡੇ ਸ਼ਹਰ ਥਾ ਤਬੈ ਸਢੋਰਾ।
ਤਬਿ ਤੈ ਉਜਰੜੇ ਬਸੜੇ ਨ, ਠੌਰਾ ॥ ੧੨੮ ॥
ਕਤਲ ਹਵੇਲੀ ਸੋ ਮਸ਼ਹੂਰੈਂ।
ਹੈ ਅਬਿ ਲੋ ਜਨ ਕਹਤ ਜਰੂਰੈਂ।
ਯਾ ਬਿਧਿ ਕਤਲ ਲੂਟ ਕਰਵੈ ਕੈ।
ਪਾਛੇ ਅਮਨ ਸਭਿਨਿ ਕੋ ਦੈ ਕੈ ॥ ੧੨੯ ॥

¹ਖੂਹ।

¹(ਉਸ) ਜਗ੍ਹਾ (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ)।

ਦੋਹਰਾ:

ਥੀ ਦਰਵਾਜੇ ਉਪਰੈਂ,
ਜਗ੍ਹਾ ਪੀਰ ਕੀ ਜੋਇ।
ਸੋ ਢਹਾਇ ਪੁਨ ਕਬਰ ਤਿਹ,
ਪੁਟਵਾਈ ਬਿਰ ਹੋਇ ॥ ੧੩੦ ॥
ਅਸਤੀ ਤਾਂਹਿ ਨਿਕਾਰ ਕੈ,
ਦਈ ਆਗ ਮੈ ਜਾਰ।
ਗਧਾ ਏਕ ਮਰਵਾਇ ਕੈ,
ਦਾਬੜੇ ਤਾਂਹਿ ਮਝਾਰ ॥ ੧੩੧ ॥
ਔਰ ਮਕਬਰੇ ਭੀ ਕਈ,

¹(ਕੋਲ) ਖੜੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਹੱਡੀਆਂ।

¹ਕਬਰ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਬਣਿਆ ਮਕਾਨ।

ਇਸੀ ਤੌਰ ਪੁਟਵਾਇ।
 ਜਾਰ ਹੱਡੀਆਂ ਤਿਨੋਂ ਕੀ,
 ਦਏ ਸ੍ਰਾਨ¹ ਦਬਵਾਇ ॥ ੧੩੨ ॥ ¹ਕੁੱਤੇ।
 ਮਾਰਿ ਨਗਾਰਾ ਤਹਾਂ ਤੈ,
 ਲੈ ਲਸਕਰ ਨਿਜ ਸੰਗ।
 ਤਰਫ ਸਹਾਰਨਪੁਰ ਚਢ੍ਹੇ,
 ਬੰਦਾ ਪੁਨਾ ਨਿਸੰਗ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਭਗੈਂ ਤੁਰਕ ਸੁਨਿ ਅੱਗੂ ਹੀ,
 ਜਿਤ ਜਿਤ ਬੰਦਾ ਜਾਇ।
 ਸਾਹਾਰਨ ਪੁਰ ਆਦਿਕੈਂ,
 ਬਸਤੀ ਬਹੁ ਲੁਟਵਾਇ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਫਿਰਜੋ¹ ਤਰਫ ਸਰਹੰਦ ਪੁਨ,
 ਆਯੋ ਮੁਚਨ ਕਪਾਲ¹। ¹ਮੁੜਿਆ।
 ਕਰਿ ਇਸ਼ਨਾਨ ਸੁ ਦਾਨ ਬਹੁ,
 ਡੇਰਾ ਦੀਓ ਡਾਲ ॥ ੧੩੫ ॥ ¹ਕਪਾਲ ਮੋਚਨ।
 ਗਿਰਦ ਨਵਾਈ¹ ਪਿੰਡਨ ਕੇ,
 ਮਿਲੇ ਲੋਗ ਬਹੁ ਆਇ। ¹ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ।
 ਨਜਰੈਂ ਗੁਰੂਅਨ ਨ੍ਰਿਪਨ ਸਮ,
 ਦੇਤ ਤਾਂਹਿ ਅਧਿਕਾਇ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਤਹਿ ਪੰਥ ਯੁਤ,
 ਟਿਕਜੋ ਪੇਖਿ ਇਹੁ ਧਯਾਇ।
 ਬਿਰਜੋ ਆਪ ਪਰਤਾਪ ਕਹਿ,
 ਗੁਰੂ ਪਦ ਪਦਮ¹ ਮਨਾਇ ॥ ੧੩੭ ॥ ¹ਚਰਨ ਕੰਵਲ।
 ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
 'ਬੰਦੇ ਕੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਸਵੇਰਾ ਮਾਰਨ, ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਪੰਚਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੫ ॥

੬. {ਛੱਤ ਤੇ ਬਨੂੜ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ, ਰੋਪੜ ਦਾ ਜੰਗ ਜਿੱਤ ਕੇ
ਮਝੈਲ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਬੰਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਣਾ, ਸਰਹੰਦ ਮਾਰਨੀ, ਵਜੀਦੇ ਨੂੰ ਅੱਗ 'ਚ ਸਾੜਨਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਅਮਰ ਅਮਰ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਕੋ,
ਅਮਰ ਕਮਾਵਤ ਜਾਨੁ¹।

¹(ਅਮਰ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਸਰੂਪ (ਅਮਰ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ
(ਅਮਰ) ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਜਾਣੇ (ਅਮਰ) ਦੇਵਤੇ ਵੀ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਭਵੈਂ ਅਮਰ ਪਦ ਅਮਰ ਲਹਿ,
ਅਮਰ ਅਮਰ ਕਰਿ ਪਾਨ¹ ॥ ੧ ॥

¹ਜੇ ਤੂੰ ਆਪਣੇ (ਅਮਰ) ਮਨ ਵਿੱਚ (ਅਮਰ) ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਣਾ ਕਰੇਂ
ਤਾਂ (ਅਮਰ) ਮੁਕਤ ਹੋ ਕੇ (ਅਮਰ) ਅਟੱਲ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲਵੇਂਗਾ।

ਕਰਿ ਬੰਦਨ¹ ਅਬਿ ਬਰਨ ਹੋਂ,
ਚਰਿਤ¹ ਬੰਦੇ ਕੇ ਔਰ।
ਮਾਰਜੋ ਛੱਤ ਬਨੂੜ ਜਜੋਂ,
ਪਾਰਜੋ ਹਿੰਦੈਂ ਗੋਰ¹ ॥ ੨ ॥

¹(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ) ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

¹ਕੌਤਕ।

ਲਰਿ ਰੋਪਰ ਢਿਗ ਫਤੇ ਪਾ,
ਮਿਲੈਂ ਮਝੈਲ ਸੁ ਆਇ।
ਸਰਹੰਦ ਕੋ ਬੰਦਾ ਹਤੈ,
ਗਾਥਾ ਅਬਿ ਯਹਿ ਥਾਇ¹ ॥ ੩ ॥

¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਪਾਲਿਆ ਭਾਵਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ।

¹ਹੋਵੇਗੀ।

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਜਬੈ ਸਾਰ¹ ਹੋਈ, ਇਹੀ ਦੇਸ ਮਾਹੀਂ।
ਪਰੀ ਧੂੰਮ ਭਾਰੀ, ਸਭੀ ਯੋਂ ਸੁਨਾਹੀਂ।
ਬਡਾ ਪੀਰ ਥੀ, ਜੋ ਕਰਾਮਾਤ ਵਾਰੋ।
ਦਯੋ ਜਾਰ¹ ਬੰਦੇ, ਸਢੋਰੇ ਸੁ ਵਾਰੋ ॥ ੪ ॥

¹ਖ਼ਬਰ।

¹ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ।

ਘਨੇ ਔਰ ਪੀਰਾਨ ਕੀ ਕੱਢਿ ਹੱਡੀ।
ਦਈ ਫੂਕ ਸੋ ਭੀ ਨਹੀਂ ਏਕ ਛੱਡੀ।
ਘਨੈਂ ਗਾਮ ਔਰੈਂ ਸਢੋਰੈ ਜਿਵੇਹੈਂ¹।
ਮਹਾਂ ਮਾਰ ਕੈ ਲੂਟ ਕੈ ਕੀਨ ਥੇਹੈਂ ॥ ੫ ॥

¹ਸਢੋਰੇ ਵਰਗੇ।

ਕਿਧੋ ਹੈ ਕਲੰਕੀ ਅਵੰਤਾਰ ਏਹੈ।
ਕਰੈਗੋ ਸਹੀ ਮਾਰਿ ਤੁੱਕਾਨ ਛੈਹੈ¹।
ਅਬੈ ਨਾਸ ਚੋਗੱਤਿਓ ਕੋ ਕਰੈ ਹੈ।
ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿਖੈਂ ਰਾਜ ਯੇਹੀ ਦਿਲੈ ਹੈ ॥ ੬ ॥
ਅਹੇ ਹੈ ਵਲੀ¹ ਕੈ ਬਡੇ ਹੀ ਰਸੈਣੀ।
ਕਿਧੋ ਸਿੱਧ ਕੋਊ ਤੁਕੈਂ ਹੇਤ ਛੈਣੀ¹।
ਕਿਧੋ ਏਹੁ ਮੈਂਧੀ¹ ਨਿਜੰ ਦੀਨ ਕੈਹੈ²।

¹ਨਾਸ।

¹ਕਰਾਮਾਤੀ।

¹ਛੈਣੀ ਵਾਂਗ ਕੱਟਣ ਵਾਲਾ।

¹ਇਸਲਾਮ ਮੱਤ ਅਨੁਸਾਰ ਭਵਿੱਖਤ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਇਮਾਮ
ਮਹਦੀ। ਆਪਣਾ ਮਜ਼ਹਬ ਫੈਲਾਏਗਾ।

¹ਮਜ਼ਹਬ ਰੂਪ ਸਫਾ।

ਸਫਾ¹ ਯੇ ਉਠੈ ਕੈ ਨਈ ਹੀ ਬਿਛੈ ਹੈ ॥ ੭ ॥
ਸੁਨਜੋ ਬਿੱਕ੍ਰਮਾਜੀਤ ਪੈ ਬੀਰ ਜੇਈ।
ਹੁਤੇ, ਹੈਂ ਅਬੈ ਯਾਹਿ ਕੇ ਬੱਸ ਤੇਈ।

ਕਰੈਂ ਐਸ ਬਾਤੈਂ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ ਅਭਾਤੈਂ।

ਜਿਤੀ ਹਿੰਦੁ ਆਹਿੰਦੁ ਲੋ। ਆਹਿ ਜਾਤੈਂ ॥ ੮ ॥

ਪਰਜੇ ਸੋਗ ਭਾਰੀ ਤੂਕੈਂ ਕੇ ਅਮਾਪੈ।

ਬਵੈਂ ਠੌਰ ਠੌਰੈਂ, ਤਬੈ ਗੋਰ। ਸਜਾਪੈ।

ਸੁਨਜੇ ਖਾਂ ਬਜੀਦੇ ਜਬੈ ਹਾਲ ਸਾਰੈਂ।

ਭਰਯੋ ਸ੍ਰਾਸ ਲੰਬਾ ਗਿਰਜੇ ਖਾ ਤਵਾਰੈਂ ॥ ੯ ॥

ਕਹੇ ਹਾਇ ਹੈ ਅਬੈ ਹਾਲ ਮੰਦਾ।

ਹੁਤੇ ਨਾਗਰਾਟ ਪੁਰਾ ਏਹੁ ਬੰਦਾ।

ਗੁਰੂ ਤੀਰ ਦੈ ਥਾਪਨਾ ਪੰਖ ਲਾਏ।

ਸਿਖਯਾ ਜ਼ਹਿਰ ਕਹਿਰੈਂ ਦਈ ਹੈ ਚਢਾਏ ॥ ੧੦ ॥

ਕਰਜੇ ਖਾਲਸੇ ਪੰਥ ਕਾ ਸੋ ਅਗਾਊ।

ਮਣੀਂ ਤੱਗ ਬੋਦੀ ਇਹੈ ਹੈ ਬਢਾਊ।

ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਾਣ ਛੋਡੈ ਅਬੈ ਏਹੁ ਮੋਰੈਂ।

ਲਹੈ ਬੈਰ ਯੇ ਦੂਖ ਦੈ ਘੋਰ ਜੋਰੈਂ ॥ ੧੧ ॥

ਚਲੈ ਪੇਸ਼ ਮੇਰੀ ਅਬੈ ਕੋਊ ਨਾਹੀਂ।

ਨਹੀਂ ਕੋ ਸਹਾਈ ਭਵੈ ਐਸ ਠਾਂਈਂ।

ਉਤੈ ਯੋਂ ਝੁਰੈਂ ਹੈਂ ਸਭੈ ਸੱਤ੍ਰ ਭਾਰੀ।

ਇਤੈ ਪਾਸ ਬੰਦੇ ਸਿੰਘੈਂ ਯੋਂ ਉਚਾਰੀ ॥ ੧੨ ॥

ਕਹੇ ਕੌਨ ਪੀਰੀ। ਹੁਤੀ ਪੀਰ ਮਾਂਹੀਂ।

ਨਹੀਂ ਆਗ ਥੀ ਲਾਗਤੀ ਜਾਂਹਿ ਛਾਹੀਂ।

ਪੁਨਾ ਆਪ ਨੈ ਕੌਨ ਸੇ ਮੰਤ੍ਰ ਜੋਰੈਂ।

ਕਰਜੇ ਜਾਰ ਛਾਰੈਂ। ਵਲੀ ਕੋ ਸਢੋਰੈਂ² ॥ ੧੩ ॥

ਕਹਜੇ ਫੇਰ ਬੰਦੇ ਸਧਯੋ ਮੰਤ੍ਰ ਤਾਂ ਪੈ।

ਹੁਤੇ ਆਗ ਕੇ ਬਾਂਧਨੇ ਕੋ ਮਹਾਂਪੈ।

ਮੁਝੈ ਬਾਂਧਨੇ ਛੋਡਨੇ ਕੇਰ ਐਹੈ।

ਜਹਾਂ ਚੈਹੁ ਲਾਊਂ ਬੁਝਾਊਂ ਭਿ ਤੈਹੈ ॥ ੧੪ ॥

ਭਏ ਤੱਜਬੈ ਸਿੱਖ ਸੇਦੱਕ। ਲਜਾਏ।

ਤਬੈ ਪਾਸ ਬੰਦੇ ਘਨੇ ਬਿੱਪ੍ਰ। ਆਏ।

ਉਨੈ ਬੰਦਨਾਂ ਕੈ ਨਿਜੰ ਹਾਲ ਭਾਖਯੋ।

ਅਹੇ ਛੱਤ ਬਾਨੂੜ ਜੋ ਗ੍ਰਾਮ ਲਾਖਯੋ ॥ ੧੫ ॥

ਤਹਾਂ ਹੈ ਬੁਰਾ ਭੂਰ ਹੀ ਗਾਇੰ ਕੇਰੋ।

ਕਟੈਂ ਹੈਂ ਕਸਾਈ ਮਧੈ ਚੌਕ ਹੋਰੋ।

ਬਜਾਰੈਂ ਮਝਾਰੈਂ ਦਿਖਾਰੈਂ ਸੁ ਹਿੰਦੈਂ।

ਸੁਟੈਂ ਠੌਰ ਠੌਰੈਂ ਲਹੂ ਕੀ ਸੁ ਬਿੰਦੈਂ ॥ ੧੬ ॥

ਘਰੈਂ ਹਿੰਦੁ ਕੈ ਜੋ ਗਊ ਹੈ ਬਿਮਾਰੈਂ।

¹(ਅਭਾਤੈ) ਅਦੁਤੀ ਅਸਚਰਜ, ਬੇਨਜ਼ੀਰ (ਅਭਾਤੈ- ਜਿਸ ਵਰਗੀ ਹੋਰ ਕੋਈ (ਬਾਤ) ਨਾ ਹੋਵੇ।)

¹ਤੁਰਕਾਂ ਤੱਕ ਦੀਆਂ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਭੁਆਟਣੀਆਂ।

¹ਇਹ ਬੰਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸੱਪਾਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਸੀ।

¹ਸਿੱਖਿਆ ਰੂਪ ਕਹਿਰ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

¹ਆਗੂ।

¹ਜੰਝੂ ਤੇ ਬੋਦੀ ਰੂਪ ਮਣੀ ਇਹ ਵਧਾਏਗਾ।

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਭਿਆਨਕ ਦੁਖ ਦੇ ਕੇ।

¹ਸ਼ਕਤੀ।

¹ਜਿਸ ਦੀ (ਛਾਹੀਂ) ਛਾਇਆ (ਦੇ ਹੇਠੋਂ ਲੰਘਣ) ਕਰਕੇ।

¹ਸਾੜ ਕੇ ਸੁਆਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ²ਸਢੋਰੇ ਦੇ ਕਰਾਮਾਤੀ ਪੀਰ ਨੂੰ।

¹ਤਿਸ ਪਾਸ ਅੱਗ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ ਭਾਰੀ ਮੰਤ੍ਰ ਸਿੱਧ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ।

¹ਮੈਨੂੰ ਅੱਗ ਬੰਨ੍ਹਣ ਤੇ ਛੁਡਾਉਣ (ਜਗਾਉਣ) ਦਾ ਮੰਤ੍ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਤਿਸ (ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਅੱਗ ਨੂੰ)।

¹ਸਿਦਕ, ਭਰੋਸਾ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ।

¹ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ।

¹ਚੌਕ ਵਿੱਚ (ਜਾਕੇ) ਦੇਖ ਲਓ।

¹ਛਿੱਟਾਂ।

ਤਿਸੈ ਜਾਇ ਕਾਜੀ ਤਹਾਂ ਹੀ ਸੰਘਾਰੈਂ।

¹ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਨਹੀਂ ਜੋ ਬਤੈ ਹੈ ਤਿਸੈ ਲੂਟ ਲੈ ਹੈਂ।

ਬਹੂ ਬੇਟੀਆਂ ਕੇ ਨਹੀਂ ਸੋ ਛਡੈ ਹੈਂ ॥ ੧੭ ॥

ਹਮੈਂ ਹੇਤ ਪੈਦਾ ਤੁਮੈਂ ਕੀਨ ਰਾਮੈਂ।

ਰਖੇ ਧਰਮ ਹਿੰਦੋਂ ਕਰੇ ਏਹੁ ਕਾਮੈਂ।

ਤਹਾਂ ਖਾਨਜਾਦੇ ਕਈ ਜੋ ਬਸੈ ਹੈਂ।

ਬਨੇ ਸੋ ਹੰਕਾਰੀ ਘਨੇਂ ਗਾਮ ਪੈ ਹੈਂ ॥ ੧੮ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਪਿੰਡਾਂ (ਦੀ ਆਮਦਨ) ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸੁਨੀ ਬਾਤ ਬੰਦੇ ਲਗੀ ਚਟਪਟੀ ਹੈ।

ਚਢ੍ਹੇ ਮਾਰ ਧੌਂਸਾ ਤਿਸੀ ਸੋ ਘਟੀ ਹੈ।

¹ਉਸੇ ਘੜੀ।

ਦਯੋ ਬੋਲ ਹੱਲਾ ਲੁਟੈ ਮਾਰ ਕੇਰੇ।

ਮਿਲੇ ਹੈਂ ਸੁਨੈ ਕੈ ਲੁਟੇਰੇ ਬਧੇਰੇ ॥ ੧੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਜਲ ਚੜ੍ਹ ਹੜ੍ਹ ਦਰਿਆਵ ਕਾ,

ਅਗਨਿ ਜੁਲਤ ਬਨ ਜੈਸਾ।

¹ਜਿਵੇਂ ਦਰਿਆ ਦੇ ਹੜ੍ਹ ਦਾ ਜਲ ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਵੇਂ ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਲੱਗੀ ਅੱਗ ਮੱਚਦੀ ਹੈ।

ਬ੍ਰਿੰਦ ਬਿਰਕ ਬਾੜੇ ਬੁਜੇ,

ਛੁਧਤ ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਤੈਸਾ ॥ ੨੦ ॥

¹(ਜਾਂ ਜਿਵੇਂ) ਬਕਰੀਆਂ ਦੇ ਵਾੜੇ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੇ ਭੁੱਖੇ ਬਘਿਆੜ ਜਾ (ਗੱਜਦੇ ਹਨ) ਤਿਵੇਂ ਸਿੰਘ (ਛੱਤ ਤੇ ਬਹੁਤ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ) ਜਾ ਵੜੇ।

ਭਈ ਨ ਸਾਰਾ ਤੂਕਾਨ ਕੇ,

ਆਨਿ ਧਸੇ ਦੁਖ ਦਾਨ।

ਬਨੀਅਨ ਬਿੱਪਨ ਹਿੰਦੁਨ ਜੋ,

ਬਤਲਾਏ ਬਡਿ ਖਾਨ ॥ ੨੧ ॥

¹ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਪਠਾਣ।

ਚੌਪਈ:

ਕਤਲ ਲੂਟ ਤਿਨ ਕੇ ਘਰ ਕੇਰੀ।

ਕੀਨੀ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਬਿਨ ਦੇਰੀ।

ਬੁੱਚੜ ਕਾਜੀ ਏਕ ਨ ਛੋਰਾ।

ਪਠੇ ਜਹੰਮ¹ ਲਗਯੋ ਨ ਫੋਰਾ² ॥ ੨੨ ॥

¹ਨਰਕਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ। ²ਬੇੜੀ ਦੇਰ ਵੀ।

ਜਿਨ ਜਿਨ ਮੁਖ ਮੈਂ ਘਾਸ ਗਹਾਯੋ।

ਕੈ ਜੰਵੂ ਬੋਦੀ ਦਿਖਰਾਯੋ।

ਕੈ ਜੋ ਦੌਰਿ ਦੁਰੇ ਬਨ ਜਾਏ।

¹ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਜਾਕੇ ਲੁਕ ਗਏ।

ਸੇ ਛੂਟੇ ਬਾਕੀ ਕਤਲਾਏ ॥ ੨੩ ॥

ਲੂਟਯੋ ਧਨ ਮਨ ਭਾਵਤ ਲੋਗੈਂ।

ਰੋਵੈਂ ਤੁਰਕ ਜੁਲਮ ਫਲ ਭੋਗੈਂ।

ਛੱਤ ਬਹੁਤ ਬਸਤੀਆਂ ਦੋਈ।

¹ਦੋਵੇਂ ਆਬਾਦੀਆਂ ਭਾਵ ਦੋਵੇਂ ਪਿੰਡ ਛੱਤ ਤੇ ਬਹੁਤ।

ਗਾਰਤ¹ ਕਰੀ ਦੋਇ ਦਿਨ ਸੋਈ ॥ ੨੪ ॥

¹ਤਬਾਹ, ਬਰਬਾਦ।

ਤੁਰਕ ਹਿੰਦੁਨ ਕੇ ਆਗੈ ਲੈ ਕੈ।

ਪਰੇ ਸ਼ਰਨ ਬੰਦੇ ਕੀ ਐ ਕੈ।

ਹਿੰਦੁਨ ਪਰ ਨਹਿ ਜੁਲਮ ਕਰੈ ਹੈਂ।
 ਕਹਜੇ ਦੀਨ ਹੈ ਜਬਿ ਤੁਰਕੈ ਹੈਂ ॥ ੨੫ ॥
 ਬੰਦੇ ਤਿਨ ਤੇ ਕਸਮ ਕਰਾਈ।
 ਨਾਕਨ ਸੋ ਲੀਕੈਂ ਖਿਚਵਾਈ।
 ਦਯੋ ਅਮਨ ਨਿਜ ਡੇਰਾ ਲਾਯੋ।
 ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ^੧ ਬਹੁਤੈਂ ਕਰਵਾਯੋ ॥ ੨੬ ॥
 ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕੈਂ ਲੋਕ ਸਿੰਘ ਬਨ ਹੈਂ।
 ਮਿਲੈ ਕੜਾਹ, ਲੂਟ ਕਾ ਧਨ ਹੈ।
 ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਲੋ ਸਿੰਘ ਹਜੂਰੀ^੧।
 ਪਾਹੁਲ ਖੰਡੇ ਦੇਵਹਿ ਪੂਰੀ ॥ ੨੭ ॥
 ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਸਿੰਘ ਸੈਂਕਰੇ ਸਜ ਹੈਂ।
 ਜਾਤਿ ਅਨੇਕਨਿ ਜੋਧੇ ਗਜ ਹੈਂ।
 ਪੈ ਵਹਿ ਬੰਦੇ ਹੀ ਕੇ ਗੁਰੂ।
 ਮਾਨਤ ਅਪਨਾ ਨਿਸਚੇ ਸ਼ੁਰੂ ॥ ੨੮ ॥
 ਸਿੰਘ ਬੰਦਈ* ਆਪ ਕੇ ਕੈਰੈਂ।
 ਗੁਰੂ ਗਯਾਰਮਾਂ ਤਾਂਹਿ ਲਖੈ ਹੈਂ^੧।
 ਤੋ ਭੀ ਭੇਦ ਨ ਕੋਊ ਮਾਨੈਂ।
 ਏਕ ਰੂਪ ਸਭਿ ਹੀ ਕੇ ਜਾਨੈਂ ॥ ੨੯ ॥
 ਸਕਟੇ^੧ ਸੁਤਰ^੨ ਭਾਰ-ਬਰਦਾਰੀ^੩।
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਸੰਗ ਚਲੈਂ ਅਪਾਰੀ।
 ਮਹਾਰਾਜਜੋਂ ਜੈਸ ਸਮਾਜੈਂ^੧।
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਢਿਗ ਭਯੋ ਦਰਾਜੈਂ^੧ ॥ ੩੦ ॥
 ਤੰਬੂ ਸਾਏਮਾਨ^੧ ਕਨਾਤੈਂ।
 ਦਰੀਆਂ ਫਰਸ਼^੧ ਕਲੀਚੈ^੨ ਭਾਂਤੈਂ^੩।
 ਜੋ ਦੌਲਤ ਹਥ ਆਵਤ ਸਿੰਘੈਂ।
 ਜਮ੍ਹਾਂ ਏਕ ਠਾਂ ਕਰੈਂ ਨਿਸੰਗੈਂ ॥ ੩੧ ॥
 ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ ਭੀ ਜੋ ਲਜਾਏਂ।
 ਬੰਦੇ ਆਗੈ ਧਰੈਂ ਸੁ ਆਏ।
 ਬੰਦਾ ਕਿਛੁ ਬੋਰਾ ਹੀ ਲੇਵੈ।
 ਜੋ ਲਜਾਵੈਂ ਉਨ ਹੀ ਕੇ ਦੇਵੈ ॥ ੩੨ ॥
 ਗੋਲਕ ਖਾਜ਼ਾਨਾ ਗੁਰੂ ਕੇਰੈਂ^੧।
 ਲਸਕਰ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਟੇਰੈਂ^੧।
 ਅਪਨਾ ਨਾਮ ਨਾ ਜਰਾ ਜਨੈ ਹੈ।
 ਨਹਿ ਕੋਊ ਵੱਥ ਜੁਦੀ ਰਖੈ ਹੈ ॥ ੩੩ ॥
 ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਪੈ ਰਹੇ ਖਜ਼ਾਨਾ।
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਪੈ ਔਰ ਸਮਾਨਾ।

^੧ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸਾਦ।^੧ਹਜੂਰਾ ਸਿੰਘ।^{*}ਇਸ ਥਾਂ ਤੋਂ ਬੰਦਈ ਖਾਲਸਾ ਦਾ ਅਰੰਭ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।^੧ਜਾਣਦੇ ਹਨ।^੧ਗੱਡੇ। ^੨ਊਠ। ^੩ਭਾਰ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ।^੧ਸਾਮਾਨ। (ਅ) ਇਕੱਠ।^੧ਬਹੁਤਾ।^੧ਛਾਇਆਵਾਨ।^੧ਦਰੀਆਂ। ^੨ਗਲੀਚੇ। ^੩ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ।^੧ਗੋਲਕ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।^੧ਤੇ ਲਸਕਰ ਖਾਲਸੇ ਪੰਥ ਦਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਕੇ ਪਾਛੇ।
 ਫੌਜ ਲਗਾਈ ਸਭਿ ਹੀ ਆਛੇ ॥ ੩੪ ॥
 ਦਯੋ ਖਤਾਬ ਨਵਾਬੀ ਤਾਂ ਕੋ।
 ਕੀਨ ਫੂਲਕਜਾਂ ਕੋ ਨ੍ਰਿਪ ਬਾਂਕੋ।
 ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਤੇਹਣ ਜੋ ਬਾਵਾ।
 ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਭੱਲਾ ਭਲ ਭਾਵਾ¹ ॥ ੩੫ ॥
 ਸਭਿ ਪਰ ਹੁਕਮ ਇਨੋਂ ਕਾ ਚਾਲੈ।
 ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਹਿੰ ਸੋ ਹੂੰ ਤਤਕਾਲੈ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਭਿ ਕੋ ਇਹੀ ਛਕਾਵੈਂ।
 ਰੋਜ ਸੈਂਕੜੇ ਸਿੰਘ ਸਜਾਵੈਂ ॥ ੩੬ ॥
 ਬਿਜੈ ਸਿੰਘ ਗਰਜਾ ਸਿੰਘ ਸੂਰਾ।
 ਆਲੀ ਮਾਲੀ ਸਿੰਘ ਹਜੂਰਾ¹।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਰਦਾਰ ਉਦਾਰੇ।
 ਰਾਖਤ ਬੰਦੋਬਸਤ ਮਿਲਿ ਸਾਰੇ ॥ ੩੭ ॥
 ਪਰ ਸਭਿ ਬੰਦੇ ਤੈ ਬਹੁ ਡਰ ਕੈ।
 ਹਰਦਮ ਹਾਜ਼ਰ ਬਲੀ ਨਿਹਰ ਕੈ।
 ਸਭਿ ਕੇ ਮਨ ਮੈਂ ਥੀ ਦਿਢ ਏਹੈ।
 ਜੋ ਚਹਿ ਬੰਦਾ ਸੋ ਕਰਿ ਦੇਹੈ ॥ ੩੮ ॥
 ਈਸ਼੍ਵਰ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਪਹਿਚਾਨੈਂ।
 ਅਦਬ ਅਦਾਬ ਅਧਿਕ ਤਿਹ ਮਾਨੈਂ।
 ਕਰੈਂ ਨ ਪਿਸ਼ੈ-ਮਾਨਗੀ¹ ਕੋਈ।
 ਜਾਨੈਂ, ਰਹੈ ਨ ਤਿਸ ਤੈ ਗੋਈ¹ ॥ ੩੯ ॥
 ਮਤਸਰ¹ ਕੋਇ ਨ ਕਾ ਸੋਂ ਕਰੈ।
 ਇਕ ਕੇ ਰਹੈ ਦੁਤੀ ਅਨੁਸਰੈ।
 ਏਕੋ ਜਾਨ ਵਜੂਦ¹ ਏਕ ਸਭਿ।
 ਜਾਤਿ ਪਾਤ ਇਕ ਖਾਨ ਪਾਨ ਢਬ¹ ॥ ੪੦ ॥
 ਏਕ ਉਪਾਸ਼ਨ ਇਸ਼ਟ ਰਖੈ ਹੈਂ।
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੀ ਫਤੇ ਗਜੈ ਹੈਂ।
 ਦ੍ਰੋਤ ਭਾਵ ਨਹਿ ਜਰਾ ਜਨਾਵੈਂ।
 ਜੋ ਆਵੈ ਤਿਹ ਸੰਗ ਮਿਲਾਵੈਂ ॥ ੪੧ ॥
 ਨੀਲ¹ ਪੀਤ² ਸਸਿ ਬਸਨ³ ਲਲੋਹੈਂ¹¹।
 ਬਾਗੇ¹ ਸਜੇ ਸਜੀਲੇ² ਸੋਹੈਂ।
 ਸੂਧ ਸਮੱਸੂ¹ ਚਢੇ ਮੁਛਹਿਰੇ।
 ਪਹਿਰੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸਭਿਨਿ ਕਛਹਿਰੇ ॥ ੪੨ ॥
 ਦੇਗ¹ ਵਕਤ ਇਕ, ਸਭਿ ਹਿਤ ਹੂੰ ਹੈ।
 ਏਕ ਸਮਾਨ ਸਭਿਨਿ ਵਰਤੈ ਹੈ।

¹ਫੂਲਕਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰਾਜੇ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ।¹ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।¹(ਸਿੰਘ)।¹ਬੇਈਮਾਨੀ।¹ਛੁਪੀ।¹ਈਰਖਾ।¹ਜਾਨ ਤੇ ਸ਼ਰੀਰ (ਦੇਹ)।¹ਢੰਗ।¹ਨੀਲੇ। ²ਪੀਲੇ। ³ਚਿੱਟੇ ਬਸਤ੍ਰ। ¹¹ਸੁੰਦਰ।¹ਪੁਸ਼ਾਕੇ। ²ਸਜਾਵਟ ਵਾਲੇ।¹ਸਿੱਧੇ ਦਾੜ੍ਹੇ।¹ਲੰਗਰ।

ਬਾਵਾ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਮੁਖਤਾਰੀ¹।
 ਰਾਖੈ¹ ਦੇਗ ਕੇਰ ਭਲ ਭਾਰੀ ॥ ੪੩ ॥
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਭਿ ਨਿਜ ਪ੍ਰਭੂ¹ ਜਾਨੈ।
 ਹੁਕਮ ਨਾਦਰੀ¹ ਤਾਂ ਕਾ ਮਾਨੈ।
 ਹੁਕਮ ਵੀਚ ਆਲਸ ਜੋ ਕਰੈ।
 ਮਾਰ ਚਾਬਕਨਿ ਤਾਂ ਪਰ ਪਰੈ ॥ ੪੪ ॥
 ਇੰਨਤਜ਼ਾਮ ਬੰਦੇ ਕਾ ਐਸਾ।
 ਨਹਿੰ ਸਿਕੰਦਰੀ¹ ਹੋਵਗ ਤੈਸਾ।
 ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰਨ ਕੇਰੇ।
 ਅਏ ਪੰਥ ਕੇ ਪਾਸ ਬਧੇਰੇ ॥ ੪੫ ॥
 ਸ਼ਸਤਰ ਘੋੜਾ ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ¹।
 ਔਰ ਸਮਾਨ ਜੰਗ ਬਡ ਨਿੱਕਾ¹।
 ਜੋ ਲਜਾਵੈ ਮੁੱਲ ਦੁਗਨਾ ਲੇਵੈ।
 ਇਸ ਹਿਤ ਲਜਾਇ ਲੋਗ ਬਹੁ ਦੇਵੈ ॥ ੪੬ ॥
 ਤੁਪਕਾ¹ ਤੋਪ ਜੰਜੈਲ² ਜੰਬੂਰੇ³।
 ਅਏ ਲੂਟ ਕੇ ਦਲ ਮੈਂ ਭੂਰੇ¹।
 ਲਸਕਰ ਬੰਦੇ ਕੇਰ ਅਪਾਰਾ।
 ਭਯੋ ਲੁਟੇਰਾ ਜੰਗੀ ਭਾਰਾ ॥ ੪੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਲਸਕਰ ਖਾਲਸਾ,
 ਬੰਦੇ ਕਾ ਭਯੋ ਤਯਾਰ।
 ਸੁਨਿ ਵਜੀਦ ਖਾਂ ਹੈ ਦੁਖੀ,
 ਰਹਯੋ ਉਪਾਇ ਵਿਚਾਰ ॥ ੪੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਨੇ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਦੇਸ ਦੇਸ ਮੈਂ ਬਿਦਿਤ¹ ਕਰਾਯੋ।
 ਆਠ ਦਿਵਸ ਲੋ ਸਰਹੰਦ ਮਾਰੈਂ।
 ਜਿਹ ਲੁਟਨੀ ਹੈ ਮਿਲੈ ਸੰਗਾਰੈਂ ॥ ੪੯ ॥
 ਇਮ ਕਹਿ ਉਤ ਦਿਸ ਕੂਚ ਕਰਾਯੋ।
 ਸੁਨਿ ਵਜੀਦ ਖਾਂ ਮਨਿ ਘਬਰਾਯੋ।
 ਪੁਨ ਉਨ ਛਲੀਆ ਲਯੋ ਬੁਲਾਈ।
 ਕਹਯੋ ਕਰੋ ਤੁਮ ਛਲ ਚਲਿ ਭਾਈ ॥ ੫੦ ॥
 ਜੇ ਬੰਦੇ ਕੇ ਕੇਹੂੰ¹ ਮਾਰੈਂ।
 ਮੈਂ ਜਗੀਰ ਤੁਹਿ ਦੈਹੁੰ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਕਰੀ ਲਿਖਤ ਮਾਨੀ ਉਨ ਸੋਈ।
 ਤਬਿ ਛਲੀਏ ਯੋਂ ਬਜੋਂਤ ਬਨੋਈ ॥ ੫੧ ॥

¹ਮੁਖਤਿਆਰੀ, ਇਖਤਿਆਰੀ।

¹(ਬੰਦੋਬਸਤ) ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

¹ਮਾਲਕ, ਸੁਆਮੀ।

¹ਸਖਤ ਹੁਕਮ।

¹ਸਕੰਦਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ।

¹ਗੋਲੀ ਬਰੂਦ।

¹ਵੱਡਾ ਛੋਟਾ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ। ²ਲੰਬੀਆਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਬੰਦੂਕਾਂ। ³ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਪ੍ਰਗਟ।

¹ਕਿਸੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਲੈ ਨਿਜ ਸੰਗ ਸਿਪਾਹੀ ਕੇਤੈ।
 ਆਯੋ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਹਿਤ ਭੇਤੈ।
 ਕਰੀ ਸਲਾਮ ਦੀਨ ਹੈ ਭਾਰੀ।
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਪੁਨ ਅਰਜ਼ ਗੁਜ਼ਾਰੀ ॥ ੫੨ ॥
 ਮੈਂ ਤੁਵ ਸਰਨ ਅਯੋ ਗੁਰੂ ਜਾਨੈ।
 ਕਰਨ ਨੌਕਰੀ ਹਿਤ ਗੁਜ਼ਰਾਨੈ।
 ਆਹਿ ਬਜੀਦੇ ਸੋਂ ਮਮ ਬੈਰੈਂ।
 ਤਿਸ ਮਾਰੇ ਬਿਨ ਕਰੋਂ ਨ ਧੈਰੈਂ ॥ ੫੩ ॥
 ਹੁਕਮ ਆਪ ਕੇ ਬੀਚ ਰਹਾਵੇਂ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਆਗੈ ਹੈ ਘਾਵੇਂ।
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਤਿਹ ਕਹਜੋ ਸੁਨਾਈ।
 ਤੁਮਰੇ ਦਿਲ ਸਾਬਤ ਨਹਿ ਭਾਈ ॥ ੫੪ ॥
 ਫਿਰ ਜੋ ਤੂੰ ਕਰਿ ਹੈਂ ਸੇ ਭਰ ਹੈਂ।
 ਅਬ ਹਮ ਤੁਝੈ ਨ ਫੇਰਨ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਨੈ ਖਰਚਨ ਹੇਤੈ।
 ਦਈਂ ਅਸ਼ਰਫੀ ਤਿਨ ਕੋ ਕੇਤੈ^੨ ॥ ੫੫ ॥
 ਕਹਜੋ ਬਾਂਟ ਲਿਹੁ ਆਪਸ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਲੂਣ ਖਾਹੁ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕਾ ਚਾਹੀਂ।
 ਲੂਣ ਖਾਇ ਜੇ ਕਰੈਂ ਬੁਰਜਾਈ।
 ਸੱਤਜਨਾਸ ਤੁਮਾਰਾ ਜਾਈ ॥ ੫੬ ॥

^੧ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ।^੧ਮਾਰਾਂਗਾ।^੧ਮੋੜਦੇ ਨਹੀਂ।^੧ਮੁਹਰਾਂ। ^੨ਕਿਤਨੀਆਂ।^੧ਸ਼ੌਕ ਨਾਲ।^੧ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਚਿੱਠੀ ਪਠੀ,
 ਸਿੰਘ ਮਝੈਲਨ ਪਾਸ।
 ਕਹਜੋ ਆਇ ਅਬਿ ਤੁਮ ਮਿਲੋ,
 ਹਤੈਂ ਸਰੁੰਦੈਂ ਖਾਸ ॥ ੫੭ ॥

ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:

ਪੜ੍ਹਿ ਚਿੱਠੀ ਚੜ੍ਹਿ ਸਿੰਘ ਸੇ,
 ਦਿਸ ਰੋਪੜ ਆਏ।
 ਸੁਨਜੋ ਬਜੀਦੇ ਨੈਂ, ਪਠੀ
 ਨਿਜ ਸੈਨ ਅਗਾਏ।
 ਦਯੋ ਹੁਕਮ ਸੇ ਨਾ ਮਿਲੈਂ, ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਆਏ।
 ਲੋਗ ਮਝੈਲ ਗੁਸੈਲ ਹੈਂ, ਲਾੜਾਕ ਮਹਾਂਏ ॥ ੫੮ ॥
 ਖਿਦਰਾਣੇ ਹਮ ਨੈਂ ਪਿਖੇ, ਬੇ ਯੇ ਸਿੰਘ ਚਾਲੀ।
 ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਸੇ ਮਾਰ ਕੈ, ਹਮਰੇ ਬੇਸਾਲੀ।
 ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਮਝੈਲ ਜੇ, ਮਿਲ ਹੈਂ ਜੋ ਆਈ।
 ਫਿਰ ਜ਼ਰੂਰ ਸਰਹੰਦ ਕੋ, ਸੇ ਲੈਹ ਛੁਡਾਈ ॥ ੫੯ ॥

^੧ਬਹੁਤੇ ਲੜਾਕੇ।^੧ਮੁਕਤਸਰ।^੧ਬਹੁਤੇ।

ਇਮ ਕਹਿ ਖਾਨ ਮਲੇਰੀਏ, ਦੈ ਫੌਜ ਪਠਾਏ।
 ਰੋਪੜ ਢਿਗ ਇਨ ਪਹੁੰਚ ਕੇ, ਸੋ ਰੋਕੇ ਜਾਏ।
 ਖਾਜਾ ਖਿਜਰ ਮਲੇਰੀਏ, ਬਡ ਜੰਗ ਮਚਾਯੋ।
 ਤੋਪ ਜੰਬੂਰੇ ਤੁੱਪਕੈਂ, ਝਰਿ ਬਾਨਨਿ¹ ਲਾਯੋ ॥ ੬੦ ॥ ¹ਤੀਰਾਂ ਦੀ ਝੜੀ।
 ਦੀਨ ਮਜਬ ਕਾ ਜੁੱਧ ਲਖਿ¹, ਦੂਜੇ ਬਡ ਬੈਰੈਂ²। ¹ਜਾਣਕੇ। ੨ਦੂਜਾ, ਵੱਡਾ ਵੈਰ ਜਾਣ ਕੇ।
 ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਨਹਿੰ ਧਰੈਂ, ਪੀਛੇ ਕੋਊ ਪੈਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਧਾਇ ਸਮ ਸਿੰਘਨ ਕੇ¹, ਹੱਲੇ ਕਰਿ ਪਰਹੀਂ। ¹ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੇ।
 ਤੁਰਕ ਅੱਗਜੋਂ ਤੋਪ ਸੈਂ, ਹਤ¹ ਪੀਛੇ ਕਰਿਹੀਂ ॥ ੬੧ ॥ ¹ਮਾਰ ਕੇ।
 ਤਬਿ ਸਿੰਘੋਂ ਨੈਂ ਕੱਠ ਕਰਿ, ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਦੀਨਾ।
 ਧਾਇ ਧਸੇ ਅਰਿ ਸੈਨ ਮੈਂ, ਗਹਿ ਖੰਗ ਪ੍ਰਬੀਨਾ¹ ¹ਤਲਵਾਰ ਪਕੜ ਕੇ ਚਤੁਰ ਸੂਰਮੇਂ।
 ॥ ੬੨ ॥

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਛੁਟੀ ਤੇਗ ਫੇਰੀ।
 ਤਹਾਂ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ।
 ਜਿਸੈ ਏਕ ਬਾਂਹੈਂ।
 ਕਰੈਂ ਦੋ ਧਰਾਹੈਂ¹ ॥ ੬੩ ॥ ¹ਦੋ ਧੜ।
 ਸਿਟੈਂ ਭੂਮਿ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਜਲੰ ਨਾਹਿੰ ਚਾਹੀਂ¹। ¹ਮੰਗਦੇ।
 ਕਹੂੰ ਹੱਥ ਮੱਥੇ।
 ਕਟੇ ਬਾਹੁ ਸੱਥੇ¹ ॥ ੬੪ ॥ ¹ਬਾਹਾਂ ਵੀ ਨਾਲ ਹੀ।
 ਕਹੂੰ ਮੂੰਡਾ¹ ਕਾਟੇ। ¹ਸਿਰ।
 ਕਹੂੰ ਪੇਟ ਫਾਟੇ।
 ਜਿਸੈ ਸੇਲ¹ ਮਾਰੈਂ। ¹ਬਰਛਾ।
 ਕਢੈ ਹੈਂ ਦੁਸਾਰੈਂ¹ ॥ ੬੫ ॥ ¹ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ।
 ਲਹੂ ਧਾਰ ਛੂਟੈਂ।
 ਮਨੇ ਮਸ਼ਕ ਫੂਟੈਂ।
 ਛਰੈਂ¹ ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰੈਂ²। ¹ਛੱਡਦੇ ਹਨ। ੨ਟੇਢੇ।
 ਕਰੈਂ ਹਾਨ ਠੱਕ੍ਰੈਂ¹ ॥ ੬੬ ॥ ¹ਮਾਰ ਕੇ ਠਿੱਕਰੇ (ਟੋਟੇ) ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।
 ਛੂਟੈਂ ਲੋਹ ਦੰਡੇ।
 ਸੁਟੈਂ ਸੋ ਬਿਹੰਡੇ¹। ¹ਮਾਰ ਕੇ।
 ਕੜਾ ਕਾੜ ਗੋਲੀ।
 ਲਗੈਂ ਜਾ ਅਤੋਲੀ¹ ॥ ੬੭ ॥ ¹ਬਹੁਤੀਆਂ।
 ਭਿਦੈਂ ਸੋ ਸਨਾਹੈਂ¹। ¹ਉਹ ਸੰਜੋਆਂ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਦੀਆਂ ਹਨ।
 ਕਢੈਂ ਪਾਰ ਤਾਹੈਂ।
 ਕਹੂੰ ਢਾਲ ਫੂਟੈਂ।
 ਕਹੂੰ ਸੇਲ ਤੂਟੈਂ ॥ ੬੮ ॥

ਮਹਾਂ ਮਾਰ ਮੱਚੀ।
 ਸਭੈਂ ਦੇਰ ਤੱਚੀ।
 ਲਹੂ ਮਿੰਜ ਕੇਰੇ।
 ਪਰਜੇ ਘਾਣ ਹੇਰੇ। ॥ ੬੯ ॥

¹ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਦੇਰੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ।

¹ਚਿੱਕੜ ਹੋਇਆ ਦੇਖੋ।

ਮਚੜੇ ਜੰਗ ਗਾਢਾ।
 ਰਸੰਰੁੱਦੁ ਬਾਢਾ।
 ਫਿਰੈਂ ਰੋਹ ਮੱਤੇ।

¹ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਮਸਤ।

ਕਰੇ ਨੈਨ ਤੱਤੇ ॥ ੭੦ ॥

ਬਕੈਂ ਮਾਰ ਮਾਰੈਂ।
 ਥਕੈਂ ਨਾ ਪ੍ਰਹਾਰੈਂ।

¹ਮਾਰਨ ਲੱਗੇ।

ਫਿਰੈਂ ਛੂਛਾ ਘੇਰੇ।
 ਗਿਰੈਂ ਨਾਹਿਂ ਥੋਰੇ ॥ ੭੧ ॥

¹ਖਾਲੀ।

ਮਰੇ ਜੂਨ ਜੇਤੇ।
 ਗਨੈ ਕੌਨ ਤੇਤੇ।
 ਘਨੇ ਘਾਉ। ਖੋਲ੍ਹੇ।

¹ਜ਼ਖਮ।

ਭਕਾ-ਭੱਕ ਬੋਲੇ ॥ ੭੨ ॥

ਪਰੇ ਅੱਧ ਮਾਰੇ।

ਤਰੱਫੈਂ ਅਪਾਰੇ।

ਕਰੈਂ ਨੈਨ ਸੈਨੈਂ।

¹ਇਸ਼ਾਰੇ।

ਜਲੰ ਹੇਤ ਐਨੈਂ ॥ ੭੩ ॥

¹ਲਿਆਉਣ ਵਾਸਤੇ।

ਨਚੈਂ ਭੂਤ ਨਾਰੀ।

ਤਚੈਂ ਕਿੱਲਕਾਰੀ।

¹ਚੀਕਾਂ ਛੱਡਦੀਆਂ ਹਨ।

ਛਕੈਂ ਮਾਸ ਵੈਸੇ।

ਰਖੈਂ ਖਾਸਾ ਜੈਸੇ ॥ ੭੪ ॥

¹ਖਾਹਿਸ਼, ਇੱਛਾ।

ਕਰੈਂ ਸ਼੍ਰੋਨ ਪਾਨੈਂ।

¹ਲਹੂ ਪੀਣਾ।

ਮਹਾਂ ਮੋਦ ਠਾਨੈਂ।

ਕੁੱਤੇ ਕਾਕਾ ਸਜਾਲੈਂ²।

¹ਕਾਂ। ਅਗਿੱਦੜ।

ਗਿਧੈਂ ਚੀਲ ਮਾਲੈਂ ॥ ੭੫ ॥

¹ਗਿਰਝਾਂ ਤੇ ਇੱਲਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ।

ਪਰੀ ਹੂਰ ਆਈ।

ਬਰੀ ਸੂਰ ਸਾਈ ॥ ੭੬ ॥

¹ਉਹ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਵਰ ਲਈਆਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮਚੜੇ ਜੰਗ ਗਾਢਾ ਤਬੈ,

ਬਜੜੇ ਸਾਰ ਸੋਂ ਸਾਰ।

¹ਲੋਹੇ ਨਾਲ ਲੋਹਾ, ਭਾਵ ਸਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਸਸਤ੍ਰ।

ਮਰੇ ਕਿਕਾਨ ਜਵਾਨ ਬਹੁ,

¹ਘੋੜੇ।

ਘਾਇਲ ਪਰੇ ਅਪਾਰ ॥ ੭੭ ॥

¹ਜ਼ਖਮੀਂ।

ਛਪੈ:

ਤਬਿ ਹੀ ਖ੍ਰਾਜਾ ਖਿਜਰ,
 ਜੰਗ ਮੈਂ ਆਗੇ ਬਢਯੋ।
 ਛੋਡਤ ਭਯੋ ਤੁਫੰਗ,
 ਸੰਗ ਲੋਹੇ ਕੇ ਮਢਯੋ।
 ਕੋਪ ਹੋਇ ਬਹੁ ਗਰਜ,
 ਤਰਜ¹ ਯੋਂ ਕਹਯੋ ਸੁਨਾਈ।
 ਕਹਾਂ ਸਿੰਘ ਤੁਮ ਸਕੋ ਮੰਡ¹,
 ਹਮ ਸੰਗ ਲਰਾਈ।
 ਮੈਂ ਲਰਯੋ ਤੁਮਾਰੇ ਗੁਰੂ ਸੋਂ,
 ਭਲ ਤੌਰ¹ ਵੀਚ ਚਮਕੌਰ ਕੇ।
 ਇਕ ਨਾਹਰ ਖਾਂ ਮਮ ਭ੍ਰਾਤ ਵਡ,
 ਤਹਿ ਸੁਟਯੋ ਗੁਰੂ ਨੈਂ ਫੌਰ ਕੇ¹ ॥ ੭੮ ॥
 ਅਬਿ ਮੈਂ ਸੋਊ ਬੈਰ ਬੀਰ ਕਾ,
 ਤੁਮ ਤੇ ਲੈਹੋਂ।
 ਏਕ ਏਕ ਕੋ ਛੇਕਿ ਛੇਕਿ¹,
 ਧਰ ਪਰ ਲੁਠਵੈਹੋਂ¹।
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਕਰਿ ਤਿਨ ਸਾਰ¹, ਸਾਰ²
 ਬਹੁ ਬਾਨ ਚਲਾਏ।
 ਕਰਿ ਜ਼ਖਮੀ ਤਿਨ ਕਿਤਿਕ ਸਿੰਘ,
 ਬਿਹਬਲ¹ ਕਰਿ ਦਾਏ।
 ਤਬਿ ਠੋਕਿ ਦੁਗਾੜਾ¹ ਬੀਰ ਸਿੰਘ,
 ਜੋੜਿ ਤੁਪਕ ਨਿਜ ਸਰ ਕਰੀ¹।
 ਵਹਿ ਟੋਪ ਕਪਾਰੈਂ¹ ਫਾਰ ਕੈ,
 ਮਾਰਿ ਖਾਨ ਪਾਰੈਂ ਪਰੀ ॥ ੭੯ ॥
 ਗਿਰਯੋ ਭੂਮ ਪਰ ਝੂਮਿ¹,
 ਖਾਨ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨ ਉਡਾਏ।
 ਹੁਤੇ ਮਤੇਰ ਭਰਾਤ,
 ਔਰ ਜੁਗ ਤਾਂਹਿ ਤਹਾਏ।
 ਲੋਥ ਚੁੱਕਨੇ ਹੇਤ ਗਏ ਵਹਿ,
 ਤਬਿ ਹੀ ਧਾਏ।
 ਸੋ ਭੀ ਸਿੰਘਨ ਮਾਰਿ,
 ਬੰਦੂਖਨ ਸੰਗ ਗਿਰਾਏ।
 ਪੁਨ ਸ਼ੇਰ ਮੁਹੰਮਦ ਕੋ ਲਗਯੋ,
 ਜ਼ਖਮ ਏਕ ਤਿਸ ਹੀ ਸਮੇਂ।
 ਜਬਿ ਮਰੇ ਤੀਨ ਸਰਦਾਰ ਯੋਂ,
 ਤੁਰਕ ਸਭੈ ਪੀਛੇ ਗਮੇਂ¹ ॥ ੮੦ ॥

¹ਤੜ ਕੇ।¹ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਮਾਰ ਕੇ।¹ਵਿੰਨ੍ਹ ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ।¹ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਲਿਟਾ ਦਿਆਂਗਾ।¹ਸਾਵਧਾਨ ਹੋ ਕੇ। ²ਚੰਗੇ।¹ਵਿਆਕੁਲ।¹ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ ਪਾ ਕੇ।¹ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ।¹ਖੋਪਰੀ।¹ਗੇੜਾ ਖਾ ਕੇ।¹ਚਲੇ ਗਏ।

ਤੋਟਕ ਛੰਦ:

ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਜੀਤ ਕੋ ਪਾਇ ਤਬੈ।
 ਦਿਸ ਬੰਦੇ ਆਏ ਮੋਦ ਫਬੈ।
 ਇਤ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਬੰਦਾ ਸਹਿਤ ਦਲੈਂ।
 ਢਿਗ ਢੁਕੜੇ ਸਰਹੰਦ ਜਾਇ ਭਲੈਂ ॥ ੮੧ ॥
 ਮਗ ਮਾਂਹਿ ਵਾਹਿ ਮੁਦ ਮਾਨਿ ਮਿਲੇ।
 ਨਦ ਆਨੰਦ ਕੇ ਜਨੁ ਦੋਇ ਭਿਲੇ।
 ਕਰ ਜੋਰਿ ਸਿੰਘਨ ਜੁਗ ਓਰਨ ਤੈਂ।
 ਗੁਰੁ ਫਤੇ ਬੁਲਾਈ ਜੋਰਨ ਤੈਂ ॥ ੮੨ ॥
 ਜਿਮ ਭੱਯਨ ਕੋ ਮਿਲ ਹੈਂ ਭਾਈ।
 ਤਿਮ ਸਿੰਘ ਮਿਲੇ ਮਨ ਮੁਦ ਪਾਈ।
 ਪਿਖਿ ਬੰਦੇ ਕੋ ਗੁਰੁ ਰੂਪ ਭਰੈ।
 ਝੁਕਿ ਫਤੇ ਬੁਲਾਈ ਜੋਰਿ ਕਰੈ ॥ ੮੩ ॥
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਅਤਿ ਸਤਿਕਾਰ ਕਯੋ।
 ਸਭਿ ਕੋ ਖਰਚਾ ਯਥ ਯੋਗ ਦਯੋ।
 ਪੁਨ ਡੇਰਾ ਤਹਾਂ ਲਗਾਇ ਤਬੈਂ।
 ਕੁਣਕਾ ਕਰਿ ਠੀਕ ਛਕਾਇ ਸਬੈ ॥ ੮੪ ॥
 ਫਿਰ ਬੰਦਾ ਬੋਲਯੋ ਯੋਂ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਅਬਿ ਸੁਨੋਂ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਗੁਰੁ ਭਾਖਯੋ ਜੋ ਹਮ ਤੁਮ ਪਰਤੀ।
 ਵਹਿ ਚਹੀਯਤ ਕੀਨੋ ਅਬਿ ਜਰਤੀ ॥ ੮੫ ॥
 ਚਲ ਕੈ ਭਲਕੈ ਬਲ ਕੈ ਚੜ੍ਹ ਕੈ।
 ਲਿਹੁ ਮਾਰ ਬਜੀਦੇ ਕੋ ਫੜ ਕੈ।
 ਪੁਨ ਲੂਟ ਸਰੁੰਦਹਿ ਭਾਂਤਿ ਭਲੈ।
 ਧਨ ਲਿਹੁ ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਧਾਰਿ ਬਲੈਂ ॥ ੮੬ ॥
 ਪੁਨ ਚੱਲਿ ਗਿਰੀਸਨ ਕੋ ਹਰੀਏ।
 ਗੁਰੁ ਬੈਨ ਸੁ ਐਨ ਕਮਾ ਤਰੀਏ।
 ਸੁਨ ਕੈ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਖੁਸ਼ਾਲ ਭਏ।
 ਬਚ ਬੰਦੇ ਕੇ ਮਨਿ ਮਾਨ ਲਏ ॥ ੮੭ ॥
 ਤਬਿ ਹੀ ਜੁਗ ਜਥੇ ਬਨਾਇ ਚੜ੍ਹੇ।
 ਇਕ ਓਰ ਮਝੈਲ ਸੁ ਭਏ ਖੜ੍ਹੇ।
 ਮਿਲਿ ਦੂਸਰਿ ਦਿਸ ਮਲਵਈ ਭਲੇ।
 ਇਮ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਭਿ ਸੰਗ ਚਲੇ ॥ ੮੮ ॥
 ਢਿਗ ਗਾਮ ਬਡਾਲੀ ਜਾਇ ਬਿਰੇ।
 ਕਰਿ ਲੰਗਰ ਖਾਇ ਸੁ ਸੈਣ ਕਰੇ।
 ਜਬਿ ਸਾਰ ਬਜੀਦਹਿ ਖਾਨ ਸੁਨੀਂ।

¹ਜਾਣੇ ਅਨੰਦ ਦੇ ਦੋ ਦਰਿਆ ਮਿਲ ਗਏ।¹ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ।¹ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ।¹ਜਲਦੀ, ਛੇਤੀ।¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।¹ਸੌਂ ਗਏ।¹ਖਬਰ।

ਧਰਕੀ ਛਤੀਆ ਬਤੀਆਂ ਸੁ ਗੁਨੀਂ¹ ॥ ੮੯ ॥
ਉਡ ਗਏ ਹਵਾਸ¹ ਉਦਾਸ ਭਯੋ।

¹ਛਾਤੀ ਧੜਕੀ ਤੇ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚਾਰਨ ਲੱਗਾ।

¹ਗਿਆਨ ਸ਼ਕਤੀ। ਉਹ ਸ਼ਕਤੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸ਼ਬਦ, ਸਪਰਸ਼, ਰੂਪ, ਰਸ, ਗੰਧ ਦਾ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰੀਦਾ ਹੈ।

ਨਿਜ ਜੀਵਨ ਆਸ ਬਿਸੁਆਸ ਗਯੋ।
ਸਭਿ ਔਰਹਿੰ ਕਾਂਪਤ ਐਸ ਭਏ।
ਕਦਲੀ ਥਰਥੱਲਤ ਪੌਨ ਅਏ¹ ॥ ੯੦ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਹਵਾ ਦੇ ਆਉਣ ਨਾਲ ਕੇਲਾ ਕੰਬਦਾ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਫਿਰ ਨਾਜ਼ਮ ਧਰਿ ਧੀਰ ਅਬਿ,
ਨਿਜ ਸਭਿ ਸੈਨ ਬਟੋਰਿ¹।
ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹ¹ ਬਜਾਇ ਕਰਿ,
ਚਢ੍ਹੇ ਲਾਇ ਸਭਿ ਜ਼ੋਰ ॥ ੯੧ ॥

¹ਇਕੱਠੀ ਕਰਕੇ।

¹ਵੱਡੇ ਧੌਸੇ।

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਚਢ੍ਹੇ ਖਾਂ ਬਜੀਦਾ ਸਰੁੰਦੀ ਜੁ ਸੂਬਾ।
ਮਹਾਂ ਕੋਪ ਕੈ ਕੈ ਲਏ ਸੈਨ ਖੂਬਾ¹।
ਜੰਜੈਲਾਂ¹ ਜਮੂਰੇ² ਘਨੇ ਤੋਪ ਖਾਨੇ।
ਬਜੇ ਬਾਜ ਮਾਰੂ¹ ਗਜੇ ਮੇਘ ਮਾਨੇ ॥ ੯੨ ॥
ਘਟਾ ਘੋਰ ਆਈ ਅਨੀ ਜੋਰਿ ਕਾਰੀ।
ਛਯੋ¹ ਆਸਮਾਨ ਉਡੀ ਧੂਰ ਭਾਰੀ।
ਉਤੈ ਤੈ ਚਢੈ ਕੈ¹, ਇਤੈ ਸਿੰਘ ਆਏ।
ਦਲੈਂ ਦੋਇ ਕੀ ਧੂਰ ਨੈਂ ਸੂਰ ਛਾਏ¹ ॥ ੯੩ ॥
ਤਬੈ ਕੋਸ ਦੇ ਤੀਨ ਸਾਰੁੰਦ ਤੇਈ।
ਢੁਕੇ ਆਨ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ ਪਾਸ ਵੇਈ।
ਇਤੈ ਸੈਨ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ ਲੈ ਬਟੋਰੀ।
ਹੁਤੇ ਜੋ ਲੁਟੇਰੇ ਅਏ ਲੋਗ ਹੋਰੀ ॥ ੯੪ ॥
ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਬਾਜੰ¹ ਬਿਜੈ ਸਿੰਘ ਰਾਮੰ²।
ਕਰੇ ਮੋਰਚੇ ਕਾਯਮੈ ਅੱਗੂ ਠਾਮੰ¹।
ਸਿੰਘ ਕਾਨ੍ਹ ਬਿਨੋਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਸਜਾਮੰ।
ਬਲੀ ਸਿੰਘ ਆਲੀ ਮਾਲੀ ਲੋ ਤਮਾਮੰ ॥ ੯੫ ॥
ਤਬੈ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਤਲੋਕਾ ਭੀ ਆਏ।
ਲਏ ਸਿੰਘ ਮਰਾਝੀਓ ਕੋ ਮੁਹਾਏ¹।
ਅਏ ਪੋਤਰੈ ਰੂਪ ਚੰਦੈਂ ਸੁ ਗੋਰੈਂ।
ਧਰਮ ਪਰਮ ਸਿੰਘ ਲਏ ਸੰਗ ਔਰੈਂ ॥ ੯੬ ॥
ਪੁਨਾ ਸਿੰਘ ਨਾਗਾਹੀਆ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘੰ।
ਮਿਲੇ ਦੁੱਲਟ ਜੱਟ ਯੇ ਬੀਰ ਧਿੰਗੰ।
ਗਰੇਵਾਲ ਮਾਨੰ ਮਿਲੇ ਆ ਬੰਗੋਰੀ।
ਧਾਲੀਵਾਲ ਸੇਮੇਂ ਕਾਲੇ ਕੇ ਬਧੋਰੀ ॥ ੯੭ ॥

¹ਚੰਗੀ।

¹ਭਾਰੀ ਤੇ ਲੰਬੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ। ²ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

¹ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ।

¹ਫੌਜ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਕਾਲੀ ਘਟਾ ਵਾਂਗ (ਘੋਰ) ਗੱਜ ਕੇ ਆਈ।

¹ਢਕਿਆ ਗਿਆ।

¹ਓਧਰੋਂ ਚੜ੍ਹ ਕੇ।

¹ਸੂਰਜ ਨੂੰ ਢੱਕ ਦਿੱਤਾ।

¹ਤਦੋਂ ਸਰੁੰਦ ਤੋਂ ਦੋ ਤਿੰਨ ਕੋਹ (ਬਾਹਰ ਆ ਕੇ)।

¹ਉਹ (ਵਜੀਦੇ ਦੇ ਸੂਰਮੇ)।

¹ਬਾਜ ਸਿੰਘ। ²ਰਾਮ ਸਿੰਘ।

¹ਅਗਲੀ ਥਾਂ ਵਿੱਚ।

¹ਅੱਗੇ।

¹ਬਲੀ ਸੂਰਮੇ।

¹ਗੋਤ।

ਘਨੇ ਬੀਰ ਬੈਰਾੜ ਤੈ ਔਰ ਸੇਖੋਂ।
 ਮਿਲੇ ਸੰਗ ਬੰਦੇ ਕਿਤੈ ਔਰ ਲੇਖੋਂ।
 ਭਈ ਸੈਨ ਭਾਰੀ ਤਬੈ ਮਾਲਵੇ ਕੀ।
 ਠਈ ਆਸ ਖਾਸੈਂ ਅਰੈਂ ਗਾਲਵੇ ਕੀ॥ ੯੮ ॥
 ਪੁਨਾ ਜੇ ਮਝੈਲੰ ਗੁਸੈਲੰ। ਸੁ ਛੈਲੰ^੧।
 ਵਡੇ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਤਨੰ ਸਾਮ ਸੈਲੰ।
 ਘਨੀ ਸੈਨ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ ਇੱਤਿਯਾਦੀ।
 ਮਿਲੀ ਸੰਗ ਬੰਦੇ ਹਿਤੈਂ ਜੰਗ ਤਾਦੀ॥ ੯੯ ॥
 ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੇ ਮੋਰਚੇ ਬੰਧ ਠਾਢੇ।
 ਲਗੇ ਰਾਮਜੰਗੇ। ਚਲਾਨੇ ਸੁ ਗਾਢੇ।
 ਚਲੈ ਤੋਪ ਜੰਜੈਲ ਜੰਬੂਰ ਭਾਰੇ।
 ਲਗੈਂ ਜ੍ਹਾਨ ਕੇਕਾਨ ਕੇ। ਪ੍ਰਾਨ ਹਾਰੇ^੨ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਛੁਟੈਂ ਤੋਪ ਗੋਲੇ ਅਤੋਲੇ ਜੰਜੀਰੀ।
 ਕਰੈਂ ਹਾਨ ਬ੍ਰਿਛਾਨ ਕੇ ਛਾਨ ਚੀਰੀ।
 ਧੜਾ ਧੜਾ। ਤੋਪਾਂ ਚਲੈਂ ਭੂਮ ਹਾਲੈ।
 ਢੜਾ ਢੜਾ। ਜੰਜੈਲ ਜੰਬੂਰ ਚਾਲੈਂ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਤੜਾ ਤੜਾ ਬੰਦੂਖ ਕੀ ਬਾੜ ਝਾੜੈਂ।
 ਕੜਾ ਕਾੜਾ। ਗੋਲੀ ਲਗੈਂ ਧੜਾ ਧੜੈਂ^੩।
 ਦੜਾ ਦਾੜ ਡਿੱਗੈਂ, ਧਰਾ ਅੱਸੂ ਜ੍ਹਾਨੈਂ।
 ਸੜਾ ਸਾੜ ਛੁਟੈਂ ਖਰੈਂ ਬ੍ਰਿੰਦ ਬਾਨੈਂ॥ ੧੦੨ ॥
 ਫੜਾ ਫਾੜ ਫੁਟੈਂ ਸੁ ਢਾਲੈਂ ਮਹਾਨੈਂ।
 ਤੜਾ ਤੜਾ ਤੁਟੈਂ ਕਮੰਨੈਂ ਕਿਤਾਨੈਂ।
 ਕਿਤੈਂ ਮੂੰਡ ਤੁਟੈਂ ਭੁਜਾ ਜੰਘ ਜਾਨੂੰ।
 ਕਿਤੈਂ ਪੇਟ ਛਾਤੀ ਕਟੈਂ ਪੈਰ ਪਾਨੂੰ॥ ੧੦੩ ॥
 ਮਚਯੋ ਜੰਗ ਗਾੜਾ ਮਹਾਂ ਘੋਰ ਜੋਰੰ।
 ਕਰੀ ਜੀਤ ਕੀ ਨੀਤ ਹੀ ਦੋਨ ਓਰੰ।
 ਪਰਯੋ ਜੋਰ ਤੁੱਕਾਨ ਕੇ ਆਨਿ ਭਾਰੀ।
 ਚਲਯੋ ਪੈਰ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ, ਹ੍ਰੈ ਪਿਛਾਰੀ॥ ੧੦੪ ॥
 ਜੰਜੈਲਾਂ ਜਮੂਰੇ, ਸੁ ਤੋਪਾਂ ਪਛਾਰੈਂ।
 ਨਹੀਂ ਲੈਨ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ ਦੋਨ ਸਾਰੈਂ।
 ਲਗੈਂ ਜਾਂਹਿ ਕੇ ਅੰਗ, ਕੈ ਭੰਗ ਸੁੱਟੈਂ।

^੧ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਗਾਲਣ ਦੀ ਖਾਸ ਆਸ ਕੀਤੀ।

^੨ਗੁੱਸੇ ਵਾਲੇ। ^੩ਚੰਗੇ ਜਵਾਨ।

^੪ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰੀਰ ਪਹਾੜਾਂ ਵਰਗੇ ਹਨ।

^੫ਤਦੋਂ।

^੬ਬੰਦੂਕਾਂ।

^੭ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ। ^੮ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

^੯ਸੰਗਲੀਆਂ ਵਾਲੇ ਭਾਰੇ ਗੋਲੇ।

^{੧੦}ਦਰੱਖਤਾਂ ਨੂੰ (ਚੀਰੀ) ਚੀਰ ਕੇ (ਛਾਨ) ਛਾਨਣੀ ਕਰ ਕੇ (ਹਾਨ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

^{੧੧}ਤੋਪਾਂ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਚਲਣ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਆਵਾਜ਼।

^{੧੨}ਲਗਾਤਾਰ।

^{੧੩}ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਜਦ (ਬਾੜ) ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ ਝਾੜਦੇ ਭਾਵ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੜ ਤੜ ਸ਼ਬਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^{੧੪}ਗੋਲੀਆਂ ਦੇ ਚਲਣ ਨਾਲ ਕੜ ਕੜ ਦੀ ਅਵਾਜ਼। ^{੧੫}ਗੋਲੀਆਂ ਦੇ ਵੱਜਣ ਨਾਲ ਧੜ ਧੜ ਦੀ ਅਵਾਜ਼।

^{੧੬}ਘੋੜੇ ਤੇ ਜਵਾਨ ਜਦ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਦੜ ਦੜ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

^{੧੭}ਜਦੋਂ ਬਹੁਤੇ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਛੁੱਟਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸਰੜ ਸਰੜ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

^{੧੮}ਜਦੋਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਢਾਲਾਂ ਛੁੱਟਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਫੜ ਫੜ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

^{੧੯}ਜਦੋਂ ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਧਨੁਸ਼ ਟੁੱਟਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੜ ਤੜ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਉਠਦੀ ਹੈ।

^{੨੦}ਕਿਤੇ ਸਿਰ, ਬਾਹਾਂ, ਲੱਤਾਂ ਤੇ ਗੋਡੇ ਟੁੱਟੇ ਪਏ ਹਨ।

^{੨੧}ਹੱਥ।

^{੨੨}ਬਹੁਤੇ ਭਿਆਨਕ ਜੋਰ ਦਾ।

^{੨੩}ਦੋਹਾਂ ਤਰਫਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਜਿੱਤਣ ਦੀ ਨੀਅਤ ਕੀਤੀ।

^{੨੪}ਤੋਪਾਂ ਨੇ ਪਛਾੜ ਦਿੱਤਾ, (ਪਿੱਛੇ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ)।

^{੨੫}ਸੰਭਾਲ ਨਹੀਂ ਲੈਣ ਦਿੱਤੇ।

^{੨੬}ਭੰਨ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਘਨੇ ਘੋਰ ਮਾਨੇ, ਮਹਾਂ ਮੇਘ ਵੁੱਠੈ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਹੁਤੇ ਜੋ ਲੁਟੇਰੇ, ਘਨੇ ਲੋਗ ਆਏ।
 ਗਏ ਦੌਰ ਸੋਈ, ਨਹੀਂ ਸੋ ਮੁਹਾਂਏ।
 ਉਚੀ ਠੌਰ ਬੈਠਾ, ਪਿਥੈ ਜੰਗ ਬੰਦਾ।
 ਕਰੈ ਮੰਤ੍ਰ ਜਾਪੰ, ਅਰੈਂ ਜੀਤ ਸੰਦਾ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਬਾਜੰ, ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਦੇਊ।
 ਗਏ ਛੇੜਿ ਘੋੜੇ, ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਸੋਊ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਤਿਨ ਅਰਜ ਯੋਂ,
 ਕੀਨੀ ਬੰਦੇ ਪਾਸ।
 ਤੁਮ ਬੈਠੇ ਅਬਿ ਮੋਨ ਠਟਾ',
 ਹਮ ਕੋ ਬਢ੍ਹੇ ਤ੍ਰਾਸ' ॥ ੧੦੮ ॥
 ਤੋਟਕ ਛੰਦ:
 ਸੁਨ ਕੈ ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਐਸਰਰੇ।
 ਤੁਮ ਜਾਹੁ ਅਬੀ ਇਕ ਜਾਮ' ਲਰੇ।
 ਫਿਰ ਸਾਹਿਬ ਹਮ ਕੋ ਦੇਯ ਵਫਾ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਕਰਿ ਹੈਂ ਠੀਕ ਦਫਾ' ॥ ੧੦੯ ॥
 ਤਬਿ ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਕਰ ਜੋਰਿ ਕਹਾ।
 ਗੁਰ ਤੈ ਹਮ ਕੋ, ਤੁਮ ਸੰਗ ਲਹਾ।
 ਤੁਮ ਜੁੱਧ ਵਿਖੇ ਚਲਿ ਖੜੇ ਅਬੈ।
 ਹਮ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੋ ਦਲ ਮਲੈਂ ਤਬੈ' ॥ ੧੧੦ ॥
 ਬਿਨ ਸੈਨ-ਪਤੀ ਸਭਿ ਸੈਨ ਇਸੈਂ।
 ਬਿਨ ਦੂਲਹੁ' ਆਹਿ ਬਰਾਤ ਜਿਸੈਂ।
 ਹਮ ਤੈ ਨਹਿੰ ਤੁਮ ਬਿਨ ਜਾਇ ਲਰਜੇ।
 ਇਕ ਘੜੀ ਤੁਮੈਂ ਤੋ ਪਹਿਰ ਰਰਜੇ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਪੁਨ ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ ਜਿਤਿਕ ਅਏ।
 ਵਹਿ ਤੋ ਸਭਿ ਫਸਲ ਬਟੇਰ' ਭਏ।
 ਨਹਿੰ ਏਕ ਰਹਜੇ ਅਬਿ ਜੰਗ ਵਿਖੈ।
 ਸਭਿ ਭਾਗ ਗਏ ਇਤ ਉਤੈ ਪਿਥੈ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਤੁਮ ਸੇਵਕ ਜੇਤਿਕ ਕਰੇ ਭਰੇ।
 ਅਬਿ ਰਹਜੇ ਨ ਏਕੈ ਕਾਮ ਪਰੇ।
 ਵਹਿ ਹੁਤੇ ਖਵੱਈਏ ਕੁਣਕੇ ਕੇ।
 ਤਜ ਗਏ ਵੀਚ ਇਕ ਠੁਣਕੇ ਕੇ' ॥ ੧੧੩ ॥
 ਅਬਿ ਤੁੰਦ ਖਾਲਸਾ' ਠੀਕ ਰਹਜੇ।
 ਜਿਨ ਧਰਮ ਹੇਤ ਸਿਰ ਦੈਨ ਚਹਜੇ।
 ਪੁਨ ਆਪ ਕਹਜੇ ਥਾ ਪ੍ਰਿਥਮ ਇਵੈਂ।

'ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰੇ।

'ਚੁਪ ਧਾਰ ਕੇ।

'ਡਰ।

'ਕਿਹਾ।

'ਪਹਿਰ।

'ਸਾਨੂੰ ਮਦਦ ਦੇਵੇਗਾ।

'ਖਤਮ ਕਰ ਦਿਆਂਗੇ।

'ਤਦੋਂ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਦਲ ਨੂੰ ਮਲ ਦਿਆਂਗੇ।

'ਲਾੜੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

'ਫਸਲੀ ਬਟੇਰੇ ਭਾਵ ਸੁਆਰਥੀ, ਖੁਦਗਰਜ਼।

'ਚੰਗੇ।

'ਇਕ ਠੋਲੇ ਵੱਜਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ।

'ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ।

ਹਮ ਘਾਉ' ਨ ਸਿੰਘਹਿ ਹੋਨ ਦਿਵੈਂ ॥ ੧੧੪ ॥

¹ਜ਼ਖਮ।

ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸਭਿ ਬਾਂਧਹਿ ਅਰਿ ਦਲ ਕੇ।

ਅਬਿ ਸ਼ੀਘਰ ਸੋਊ ਕਰਿ ਚਲ ਕੇ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਫਿਰ ਐਸ ਕਹਾ।

ਤੁਮ ਜਾਹੁ ਘਰੀ ਇਕ ਲਰੇ ਤਹਾਂ ॥ ੧੧੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਫਿਰ ਕਹਜੇ,

ਹਮ ਤੈ ਘਰੀ ਨ ਏਕ।

ਲਰਜੇ ਜਾਤ ਅਬਿ ਤੁਮ ਬਿਨਾਂ,

ਚਲ ਕਰਿ ਰਾਖਹੁ ਟੇਕ' ॥ ੧੧੬ ॥

¹ਲਾਜ।

ਸਮਰ ਸਿੰਧੁ ਮੈਂ' ਅਬਿ ਪਰਜੇ,

¹ਜੰਗ ਰੂਪ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ।

ਬੇੜਾ ਹਮਰਾ ਆਇ।

ਤੁਮ ਚਹੁ ਪਾਰ ਲਗਾਇ ਦਿਹੁ,

ਚਾਹੇ ਦੇਹੁ ਡੁਬਾਇ ॥ ੧੧੭ ॥

ਫਿਰ ਇਤਨੇ ਹੀ ਮੈਂ ਤਬੈ,

ਕੋਪ ਬਜੀਰੈ' ਧਾਰਿ।

¹ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ (ਸੂਬਾ ਸਰਹੰਦ ਨੇ)।

ਬੈਠਾ ਉੱਚੀ ਠੌਰ ਪੈ,

ਬੰਦਾ ਲਯੋ ਨਿਹਾਰ ॥ ੧੧੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਤਾਂ ਪਰ ਗੋਲੇ ਬਹੁ ਚਲਵਾਏ।

ਜਿਹ ਪਿਖਿ ਸਾਵਨ ਮੇਂਹ ਲਜਾਏ।

ਭੂਤ ਸਿਖੀ ਸਮ ਚਲੈਂ ਨ ਲਾਗੈਂ'।

¹ਭੂਤਾਂ ਦੀ ਅੱਗ ਵਾਂਗ ਚਲਦੇ (ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ) ਹਨ (ਪਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ) ਲੱਗਦੇ ਨਹੀਂ।

ਬੰਦਾ ਨਾਹਿ ਉਠਜੇ ਤਿਨ ਆਗੈਂ' ॥ ੧੧੯ ॥

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੋਲਿਆਂ ਦੇ ਅੱਗਿਓਂ।

ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਤਰਫ ਬਜੀਦੇ*।

*ਕਈ ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਨਾਮ ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਪਰ ਨਵੀਨ ਖੋਜ ਅਨੁਸਾਰ ਅਸਲ ਨਾਮ ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ ਹੀ ਸਹੀ ਹੈ। ਉਂਵ ਕਈ ਥਾਂ ਗਿ: ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਸਦਾ ਪ੍ਰਚੱਲਤ ਨਾਮ ਹੋਵੇ।

ਦਯੋ ਜੋਰ ਬਹੁ ਪਾਇ ਤਗੀਦੇ'।

ਤਬਿ ਹੀ ਛਲੀਏ ਨੈ ਛਲ ਕਰਜੇ।

ਜਿਹ ਪ੍ਰਸੰਗ ਮੈਂ ਪੂਰਬ ਰਰਜੇ ॥ ੧੨੦ ॥

ਪਾਇ ਭਾਗ' ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਦਲ ਮੈਂ।

¹ਭਾਜ।

ਭਾਗ ਚਲਜੇ ਛਲੀਆ ਤਿਸ ਥਲ ਮੈਂ।

ਸੋ ਤੁਰੰਗ ਪਰ ਤੇ ਗਿਰ ਪਰਯੋ।

ਮਰਜੇ ਭਰਜੇ ਕਿਯਾ', ਦੋਜ਼ਖ ਪਰਯੋ ॥ ੧੨੧ ॥

¹ਕੀਤੇ ਦਾ ਫਲ ਪਾਇਆ।

ਜੋ ਜਾਂ ਸੋਂ ਮਿਲਿ ਦਗਾ ਕਮੈ ਹੈ।

ਤਾਂ ਕੋ ਦੁਖ ਫਲ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹੈ।

ਨਹਿੰ ਕਲਯੁਗ ਕਰ ਜੁਗ¹ ਯਹਿ ਆਹੀ।
 ਕਰਿ ਦੇਖੇ ਜਿਨ ਕੀਆ ਨਾਹੀਂ ॥ ੧੨੨ ॥
 *ਜਜੋਂ ਨ੍ਰਿਪ ਕੰਨਯਾ ਨ੍ਰਿਪ ਸੁਤ ਬਯਾਹੀ।

¹ਕੀਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਫਲ ਪਾਉਣ ਦਾ ਯੁੱਗ।

*ਇਕ ਰਾਜੇ ਦੀ ਬਹੁਤ ਖੂਬਸੂਰਤ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰੂਪ 'ਤੇ ਬੇਈਮਾਨ ਹੋ ਕੇ ਰਾਜੇ ਦੇ ਜੋਤਸ਼ੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਲੜਕੀ ਤੇਰੇ ਤੇ ਤੇਰੇ ਰਾਜ ਲਈ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸਿੱਧ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਨੂੰ ਸਣੇ ਗਹਿਣਿਆਂ, ਕਪੜਿਆਂ ਆਦਿ ਦਾਜ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਦੇ ਕੇ ਇਕ ਸੰਦੂਕ 'ਚ ਬੰਦ ਕਰਕੇ ਦਰਿਆ 'ਚ ਰੋੜ੍ਹ ਦਿਓ। ਰਾਜੇ ਨੇ ਉਵੇਂ ਹੀ ਕੀਤਾ। ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੇ ਮਨ 'ਚ ਚੋਰ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਉਸ ਸੰਦੂਕ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਦਰਿਆ ਦੇ ਕੰਢੇ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਬੰਦੇ ਬਿਠਾਏ ਹੋਏ ਸਨ ਪਰ ਰਸਤੇ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਰਾਜੇ ਦੇ ਲੜਕੇ ਨੇ, ਜੋ ਸ਼ਿਕਾਰ ਖੇਲਣ ਆਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਉਹ ਸੰਦੂਕ ਕਢਵਾਕੇ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਤਾਂ ਰਾਜੇ ਦੀ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਲੜਕੀ ਸਣੇ ਕੀਮਤੀ ਸਾਮਾਨ ਦੇ ਨਿਕਲੀ। ਸ਼ਹਿਜ਼ਾਦੇ ਨੇ ਉਸ ਨਾਲ ਸ਼ਾਦੀ ਕਰ ਲਈ ਤੇ ਸੰਦੂਕ 'ਚ ਜੰਗਲੀ ਬਾਂਦਰ ਬੰਦ ਕਰਕੇ ਦਰਿਆ 'ਚ ਰੋੜ੍ਹ ਦਿੱਤਾ। ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੇ ਬੰਦਿਆਂ ਸੰਦੂਕ ਕੱਢ ਲਿਆ। ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੂਹੇ ਕੁੰਡੇ ਬੰਦ ਕਰਕੇ ਮੰਦ-ਵਾਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਜਦ ਸੰਦੂਕ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਜੰਗਲੀ ਬਾਂਦਰ ਨੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਖਾ ਲਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪ੍ਰਕੋਤ ਕਥਾ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ।

ਬਿੱਪਰ ਖਾਯੋ ਬੰਦਰ ਤਾਂਹੀ¹।

¹ਰਾਜੇ ਦੀ ਲੜਕੀ ਤਾਂ ਰਾਜੇ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਵਿਆਹ ਲਈ (ਅਤੇ ਛਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ) ਤਿਸ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ (ਜੰਗਲੀ) ਬਾਂਦਰ ਨੇ ਖਾ ਲਿਆ।

ਤਜੋਂ ਛਲ ਦਗਾ ਕਰੈਂ ਦੁਖ ਪੈਰੈਂ।
 ਕਥਾ ਜੰਗ ਕੀ ਸੁਨੋ ਅਬੈ ਹੈਂ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਸੈਨ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਬਿਹਬਲ ਭਾਰੀ।
 ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਨੈ ਭਲੈ ਨਿਹਾਰੀ।
 ਚਢਿ ਤੁਰੰਗ ਪਰ ਅਯੋ ਮਝਾਰੀ।
 ਉਚ ਠੌਰ ਹੈ ਖਰੇ ਉਦਾਰੀ¹ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਤਾਨਿ ਕਮਾਨ ਕਾਨ ਲੋ ਭਾਰੀ।
 ਬਾਨ ਪਾਨ ਤੈ¹ ਤਜੇ ਅਪਾਰੀ।
 ਤਕਿ ਤਕਿ ਕੈ ਤੁਰਕੀ ਸਰਦਾਰੇ।
 ਮਾਰ ਦੁਇਕ ਸੈ ਧਰ ਪਰ ਡਾਰੇ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਛੂਛੇ ਫਿਰੈਂ ਇਤੈ ਉਤ ਤਾਜੀ¹।
 ਪੇਖਿ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਹੋਏ ਰਾਜੀ।
 ਬਢੜੇ ਹੋਸਲਾ ਦਿਢ ਮਨਿ ਮਾਨਾ।
 ਅਬਿ ਹਮਰੀ ਹੈ ਜੀਤ ਮਹਾਨਾ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਜੱਦਜਪਿ ਬੰਦੇ ਅਰਿ ਬਹੁ ਮਾਰੇ।
 ਤੋ ਭੀ ਦੇਖਿ ਅਧਿਕ ਰਿਸ ਧਾਰੇ।
 ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਇ ਇਕ ਤੀਰ ਚਲਾਯੋ।
 ਪੜ੍ਹ ਮੰਤਰ, ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੋ ਦਾਯੋ ॥ ੧੨੭ ॥
 ਚਲੜੇ ਤੀਰ ਤਬਿ ਉਠੜੇ ਤੁਫਾਨੈਂ।
 ਮਿੱਟੀ ਕੰਕਰ ਉਡੇ ਮਹਾਨੈਂ।
 ਸੋ ਤੁਰਕੋਂ ਕੇ ਨੈਨੋਂ ਪਰੈਂ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਹੱਥਾਂ ਤੋਂ।

¹ਘੋੜੇ।

ਬਯਾਕੁਲ ਭਏ ਨ ਦੀਸੈ ਜਰੈਂ ॥੧੨੮॥

ਗਈ ਮੱਤਿ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਮਾਰੀ।

ਲਗੇ ਲਰਨ ਆਪਸ ਮੈਂ ਭਾਰੀ।

ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਮਨ ਮੈਂ ਰਿਸ ਕੈ ਕੈ।

ਹੋਇ ਅੰਗੁ ਹੱਲਾ ਕਰਵੈ ਕੈ ॥੧੨੯॥

ਮਾਰਿ ਭਗਾਯੋ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਤਾਂਈਂ।

ਪਾਛੇ ਲਗਯੋ ਆਪ ਪੁਨ ਧਾਈਂ।

ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਐਸੇ।

ਅਜਾ ਬ੍ਰਿੰਦ ਪਰ ਕੇਹਰ ਜੈਸੇ' ॥੧੩੦॥

ਛੁਟੀ ਤੇਗ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਕਾਰੀ'।

ਜਾਟ ਬਢਤ ਜਜੋਂ ਠਾਟ ਜਮਾਰੀ'।

ਖਪਾ ਖੱਪ' ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤਨ ਲਾਹੈਂ।

ਜਰਾ ਨ ਕਰਕ ਕਰੈਂ ਮਨ ਮਾਹੈਂ' ॥੧੩੧॥

ਨਰਾਜ ਛੰਦ:

ਛੁਟੈਂ ਕਰਾਲ ਸੈਹਬੀ,

ਲਸੰਤ ਕਾਲ ਜੀਹ ਸੀ'।

ਬਿਸਾਲ ਸੱਤ੍ਰੁ ਘਾਤਨੀਂ,

ਕਰਾਲ ਸਾਂਪਨੀਹੰ ਸੀ'।

ਛਿਦੈਂ ਸੰਜੋਇ ਢਾਲ ਕੇ,

ਭਿਦੈਂ ਸੁ ਅੰਗ ਦੇਹ ਕੇ'।

ਬਰੁੰਤ ਪੁੰਜ ਸਾਇਕਾ,

ਸਮਾਨ ਜਾਨੁ ਮੇਂਹ ਕੇ' ॥੧੩੨॥

ਕਹੂੰ ਛੁਟੰਤ ਤੋਮਰੈ,

ਅਪਾਰ ਦੰਡ ਲੋਹ ਕੇ'।

ਕਰੈਂ ਗਰੱਦ ਮਾਰ ਕੈ,

ਮਰੱਦ ਸੰਗ ਛੋਹ ਕੇ'।

ਚਲੰਤ ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕਰੈਂ,

ਬਿਸਾਲ ਗੀਧ ਮਾਲ ਜਜੋਂ'।

ਕਰੰਤ ਤੁੱਛ ਮੁੱਛ ਸੋ,

ਬਰਿੱਛ ਅੰਗ ਡਾਲ ਜਜੋਂ' ॥੧੩੩॥

ਕਢੈਂ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਮਜਾਨ ਤੈ,

ਲਸੰਤ ਸਾਮ ਦਾਮਨੀ'।

ਨਿਸੰਕ ਅੰਕ ਬਾਹਿ ਬਾਹਿ,

ਭੂਮਿ ਮੈਂ ਮਿਲਾਵਨੀ'।

ਕਰੈਂ ਦੁਫਾਰ ਕੱਟ ਚੱਟ

¹ਦੋੜ ਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਉੱਪਰ ਸ਼ੇਰ (ਪੈਂਦਾ ਹੈ)।

¹ਚੰਗੀ।

¹(ਠਾਟ) ਬਣਾ ਕੇ (ਸਵਾਰ ਕੇ) ਜੁਆਰ ਵੱਢਦਾ ਹੈ।

¹(ਅਵਾਜ਼ ਨਾਲ)।

¹ਮਨ ਵਿੱਚ ਥੋੜਾ ਵੀ ਕਚਿਆਉਂਦੇ ਨਹੀਂ, ਭਾਵ ਤਰਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਕਾਲ ਦੀ ਜੀਭ ਵਰਗੀਆਂ ਭਿਆਨਕ ਬਰਛੀਆਂ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਭਿਆਨਕ ਸਪਣੀਆਂ ਵਰਗੀਆਂ।

¹ਸੰਜੋਆਂ ਤੇ ਢਾਲਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹ ਦੇਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਬਹੁਤੇ ਤੀਰ ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ ਵਰ੍ਹਦੇ ਹਨ।

¹ਕਿਤੇ ਲੋਹੇ ਦੇ ਡੰਡਿਆਂ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਬਰਛੇ ਚਲ ਰਹੇ ਹਨ।

¹(ਛੋਹ) ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਮਿੱਟੀ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਗਿਰਝਾਂ ਦੀ ਡਾਰ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤ ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ ਚਲਦੇ ਹਨ।

¹ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਬੁੱਛਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਲੀਆਂ ਵਾਂਗ (ਤੱਛ) ਛਾਂਗ ਕੇ (ਮੁੱਛ) ਟੋਟੇ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬਿਜਲੀਆਂ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਨਿਸ਼ੰਗ ਹੋ ਕੇ ਅੰਗਾਂ 'ਤੇ ਵਾਹ ਵਾਹ ਕੇ ਭਾਵ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਧਰਤੀ 'ਚ ਮਿਲਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਪੱਟ, ਮੂੰਡ ਕੁੱਟਹੀਂ¹।
 ਨ ਦੇਰ ਫੇਰ ਧਾਰ ਹੈਂ¹,
 ਨਿਬੇਰ ਝੱਟ ਸੁੱਟਹੀਂ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਕਹੂੰ ਕਮਾਨ ਤਾਨ ਕੈ,
 ਚਲਾਇ ਤੀਰ ਤੀਛਨਾ¹।
 ਲਗੰਤ ਬੇਧ ਜਾਤ ਹੈ¹,
 ਸਰੀਰ ਕੋ ਨਿਰੀਛਨਾ¹।
 ਚਢੀ ਅਪਾਰ ਲੁੱਥ ਲੁੱਥ
 ਪੈ, ਮਝਾਰਿ ਭੂਮਿ ਕੈ।
 ਗਿਰੰਤ ਜੂਝਿ ਜੂਝ ਜ੍ਹਾਨ,
 ਘੂਮਿ ਘੂਮਿ ਝੂਮ ਕੈ ॥ ੧੩੫ ॥

ਮਰੈਂ ਜੁ ਜੂਝਿ ਸੰਮੁਖੈਂ¹,
 ਨ ਦੇਰ ਤਾਂਹਿ ਲਾਵਹੀਂ।
 ਬਰੰਤ ਦੇਵ ਅੰਗਨਾਂ¹,
 ਬਿਵਾਨ ਪੈ ਚਢਾਵਹੀਂ।
 ਲਿਜਾਇ ਦੇਵ ਲੋਕ ਮੈਂ,
 ਮਹਾਨ ਮੋਦ¹ ਪਾਇ ਹੈਂ।
 ਸੁਭੋਗ ਭਾਂਤਿ ਭਾਂਤਿ ਕੇ,
 ਮਨਿੱਛਤੈ¹ ਭੁਗਾਇ ਹੈਂ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਕਹੂੰ ਜਮਾਤ ਜੋਗਨੀ,
 ਸ਼੍ਰੋਨ ਪਾਨ ਕੋ ਕਰੈਂ¹।
 ਸ੍ਰਿੰਗਾਲ ਸ੍ਰਾਨ ਕਾਕ ਗੀਧ,
 ਬੀਧ ਮਾਸ ਕੋ ਚਰੈਂ¹।

ਸੁ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਭੈਰਵੀ,
 ਮਹਾਨ ਮੋਦ ਧਾਰਹੀਂ।
 ਨਹਾਇ ਸ਼੍ਰੋਨ, ਆਮਖੈਂ
 ਅਘਾਇ, ਕਿੱਲਕਾਰਹੀਂ¹ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਕਪਾਲ ਲੈ ਬਿਸਾਲ, ਤਾਲ
 ਕਾਲਕਾ ਬਜਾਵਤੀ¹।
 ਸੁ ਗਾਇ ਗੀਤ ਮੋਦ ਪਾਇ,
 ਨਾਰਦੈਂ¹ ਨਚਾਵਤੀ।
 ਬਕੰਤ¹ ਮਾਰ ਮਾਰ ਬੀਰ²,
 ਝਾਰਹੀਂ¹ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਕੋ।
 ਸੁਟੰਤ ਖੰਡ ਖੰਡ ਕੈ,
 ਬਿਹੰਡ ਅੱਸ੍ਰ ਜ੍ਹਾਨ ਕੋ ॥ ੧੩੮ ॥

¹ਕੱਟ ਕੇ ਦੋ ਫਾੜ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਛੇਤੀ ਨਾਲ ਸਿਰ ਨੂੰ ਕੁੱਟਦੇ ਹਨ।
¹ਫੇਰ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਤਿੱਖੇ।
¹ਵਿੰਨ੍ਹਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
¹ਦੇਖਦਿਆਂ ਹੀ।

¹ਜਵਾਨ ਲੜ ਲੜ ਕੇ ਚੱਕ੍ਰ ਲਾ ਲਾ ਕੇ (ਝੂਮ) ਹੁਲਾਰੇ ਖਾ ਕੇ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ।
¹ਸਾਹਮਣੇ ਲੜ ਕੇ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਰਦੀਆਂ ਅਪੱਛਰਾਂ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦੀਆਂ।

¹ਅਨੰਦ।

¹ਮਨ ਭਾਉਂਦੇ।

¹ਲਹੂ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਗਿੱਦੜ, ਕੁੱਤੇ, ਕਾਂ, ਗਿਰਝਾਂ (ਬੀਧ) ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ ਭਾਵ ਕੱਟ ਕੱਟ ਕੇ ਮਾਸ ਨੂੰ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਲਹੂ 'ਚ ਨਹਾ ਕੇ ਮਾਸ ਨਾਲਰੱਜ ਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਕਾਲੀ ਬਹੁਤੀਆਂ ਖੋਪਰੀਆਂ ਲੈ ਕੇ (ਤਾਲ) ਛਿਣੇ ਵਜਾਉਂਦੀ ਹੈ।

¹ਨਾਰਦ ਨੂੰ।

¹ਬੋਲਦੇ ਹਨ। 'ਸੂਰਮੇ'।

¹ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ ਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ (ਬਿਹੰਡ) ਮਾਰ ਕੇ ਤੇ ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਕੇ

ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਮਚੜੇ ਮਹਾਨ ਕੀਚ,
 ਔਨ ਵੀਚ ਖੂਨ ਮੇਦ ਕੋ।
 ਕਟੰਤ ਅੱਧ ਅੱਧ ਜੋ,
 ਮਰੰਤ ਪਾਇ ਖੇਦ। ਕੋ।
 ਕਬੰਧ ਬ੍ਰਿੰਦ ਡੋਲਹੀਂ
 ਕਰਾਲ, ਬੋਲ ਪਾਰ ਕੈ।
 ਲਰੰਤ ਸਿੰਘ ਸੂਰਮੇਂ,
 ਅਨੰਤ ਰੋਸ ਧਾਰ ਕੈ ॥ ੧੩੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਪਰੜੇ ਜੰਗ ਗਾਢਾ ਮਹਾਂ,
 ਬਜੜੇ ਸਾਰ ਸੋਂ ਸਾਰ।
 ਅੱਸੂ ਜ਼ਾਨ ਜੁਗ ਓਰ ਤੈ,
 ਜੂਝੇ ਤਹਾਂ ਅਪਾਰ ॥ ੧੪੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਚਢੜੇ ਫੀਲ ਪਰ। ਖਾਨ ਬਜੀਰਾ।
 ਜੰਗ ਕਰਾਵਤ ਯੁਤ ਤਤਬੀਰਾ।
 ਇਤ ਦਿਸ ਤੇ ਬੰਦਾ ਦਲ ਮੈਂ ਹੈ।
 ਚਢੜੇ ਅੱਸੂ ਇਤ ਉਤੈ ਫਿਰੈ ਹੈ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਅਲੀ ਅਲੀ ਸਭਿ ਤੁਰਕ ਪੁਕਾਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਉਚਾਰੈਂ।
 ਦੀਨ ਮਜ਼ਬ ਕਾ ਜੁੱਧ ਨਿਹਰ ਕੈ।
 ਲਰੈਂ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਤੈਂ ਬਲ ਧਰ ਕੈ ॥ ੧੪੨ ॥
 ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਹੱਲਾ ਕਰਵਾਯੋ।
 ਦਲ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਮਾਰ ਦਬਾਯੋ।
 ਪਿਖਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਜੰਗ ਮਹਾਨੈ।
 ਭਯੋ ਬਜੀਦਾ ਖਾਨ ਹਿਰਾਨੈ ॥ ੧੪੩ ॥
 ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਤਿਨ ਪਰ ਸਭਿ ਧਾਈ।
 ਮਾਰ ਲਏ ਮੁਸਲੇ ਬਿਚਲਾਈ।
 ਭਾਗੇ ਕਿਤਿਕ ਜਾਨ ਕਰਿ ਪਜਾਰੀ।
 ਮਰੇ ਤਹਾਂ ਸਰਦਾਰ ਅਪਾਰੀ ॥ ੧੪੪ ॥
 ਨਾਜ਼ਮ। ਫੀਲ ਪਿਛਾਹਿੰ ਭਗਾਯੋ।
 ਗਜ ਕਾ ਪਗ। ਮੱਧ ਕਬਰ ਧਸਾਯੋ।
 ਗਿਰੜੇ ਬਜੀਦ ਖਾਨ ਤਿਸ ਠੌਰੈਂ।
 ਥੀ ਅਸਵਾਰੀ ਨਹਿੰ ਢਿਗ ਔਰੈਂ ॥ ੧੪੫ ॥
 ਗਹੜੇ ਜਾਇ ਸਿੰਘਨ ਵਹਿ ਧਾਈ।
 ਫਤੇ ਜੰਗ ਕੀ ਬੰਦੇ ਪਾਈ।

¹(ਔਨ) ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਲਹੂ ਤੇ ਮਿੱਝ ਦਾ ਚਿੱਕੜ ਬਣ ਗਿਆ।¹ਦੁੱਖ।¹ਬਹੁਤੇ ਭਿਆਨਕ ਧੜ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਆਪਣੇ ਬਚਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲ ਕੇ।¹ਬਹੁਤਾ ਗੁੱਸਾ ਕਰਕੇ।¹ਲੋਹੇ ਨਾਲ ਲੋਹਾ ਭਾਵ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਸ਼ਸਤ੍ਰ।¹ਹਾਥੀ ਉੱਤੇ।¹ਜੁਗਤੀ ਨਾਲ।¹ਵਿੱਚ।¹ਦੇਖ ਕੇ।¹ਖਿੰਡਾ ਕੇ।¹ਸੂਬੇ ਨੇ।¹ਹਾਥੀ ਦਾ ਪੈਰ।

ਭਾਗ ਗਈ ਸਭਿ ਹੀ ਤੁਰਕਾਨੀ।
 ਨਾਹਿੰ ਸਰੁੰਦ ਧਸੇ ਡਰ ਮਾਨੀ ॥ ੧੪੬ ॥
 ਤੁਰਕ ਡਰੈਂ ਬੰਦੇ ਤੋਂ ਐਸੇ।
 ਮਿਰਗ ਡਰਤ ਕੇਹਰ ਤੇ ਜੈਸੇ।
 ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਸਰਹੰਦੈਂ ਜਾਏ।
 ਲੂਟ ਕੂਟ ਕੀਨੀ ਮਨ ਭਾਏ ॥ ੧੪੭ ॥
 ਬੇਦੀ ਜੰਝੂ ਪੇਖਿ ਤਜੈ ਹੈਂ।
 ਬਾਕੀ ਲੂਟ ਸਭੀ ਕੋ ਲੈਹੈਂ।
 ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੱਖ ਕਾ ਜਿਹਿੰ ਘਰ ਹੋਈ।
 ਕੂਚਾ^੧ ਗਰੀ^੨ ਬਚੈ ਹੈ ਸੋਈ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਬਡੇ ਬਡੇ ਜੇਤਿਕ ਥੇ ਮੁਸਲੇ।
 ਤਿਨ ਕੇ ਪਟੇ^੧ ਪਕਰਿ ਭਲ ਖੁਸਲੇ^੨।
 ਜੇਵਰ ਦੌਲਤ ਮਾਰ ਕਢੈ ਹੈਂ।
 ਲਰੈਂ ਜੁ ਅੱਗੇ ਤਾਹਿੰ ਹਤੈ ਹੈਂ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਹਯਾ^੧ ਹਥਯਾਰ ਦੌਲਤੈ ਪੀਨੀ^੨।
 ਮਲਵੱਈਅਨ ਮਾਝੈਲੈਂ ਲੀਨੀ^੧।
 ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਅਮੀਰ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
 ਪਕਰਿ ਜਕਰਿ ਕੋਠਜੋਂ ਮੈਂ ਡਾਰੈਂ ॥ ੧੫੦ ॥
 ਤਾਲੇ ਦੈ^੧ ਪਹਿਰੇ ਬੈਠਾਰੇ।
 ਬੰਦਾ ਉਤਰਜੋ ਕਿਲੇ ਮਝਾਰੇ।
 ਕਬਜ਼ਾ ਅਪਨਾ ਕੀਨ ਉਦਾਰੇ^੧।
 ਸ਼ਾਹੀ ਸਭੈ ਮਕਾਨ ਸੰਭਾਰੇ।
 ਤੋਸ਼ੇਖਾਨੇ^੧ ਆਦਿ ਅਪਾਰੇ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਸਭੀ ਕੁਟੰਬ ਬਜੀਦੇ ਕੇਰਾ।
 ਪਕਰਿ ਏਕ ਕੋਠੇ ਮੈਂ ਗੇਰਾ।
 ਆਠ ਪਹਰ ਯੋਂ ਲੁਟੀ ਸਰੁੰਦੈਂ।
 ਫੇਰ ਕਰੀ ਬੰਦੇ ਨੈ ਬੰਦੈਂ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਦੌਲਤ ਜੇਤਿਕ ਜਿਸ ਕਰਾ ਆਈ।
 ਬੰਦੇ ਕਹਜੋ ਸੋਇ ਲੈ ਜਾਈ।
 ਬੰਦੋਬਸਤ ਬੰਦੇ ਸਭਿ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਪੁਨ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਸੰਗ ਵਿਚਰ ਕੈ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਮੰਗਵਾਯੋ ਬਾਜੀਦੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਮੂਲ ਦੁਾਰ ਮੈਂ^੧ ਮੇਖ ਧਸਾਈ।
 ਬਾਂਧਿ ਬੈੜਕਨਿ^੧ ਮਗਰ ਘਸੀਟਾ।
 ਨਗਰ ਚੁਫੇਰੇ ਫੇਰਜੋ ਨੀਠਾ^੧ ॥ ੧੫੪ ॥
 ਫਿਰ ਜੀਵਤ ਹੀ ਅਗਨੀ ਬੀਚੁ।

^੧ਗਲੀ ਦਾ ਇਕ ਭਾਗ। ^੨ਗਲੀ।^੧ਸਿਰਾਂ ਦੇ ਵਾਲ। ^੨ਖੋਹੇ, ਪੁੱਟੇ।^੧ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।^੧ਘੋੜੇ। ^੨ਬਹੁਤੀ ਮਾਇਆ।^੧ਲੈ ਲਈ।^੧ਜਿੰਦੇ ਮਾਰ ਕੇ।^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।^੧ਤੋਸ਼ੇਖਾਨਾ- ਗਹਿਣੇ, ਬਸਤੂ ਤੇ ਜਲੋਂ ਦੇ ਸਾਮਾਨਰੱਖਣ ਦਾ ਕਮਰਾ।^੧(ਲੁੱਟ) ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।^੧ਹੱਥ।^੧ਗੁਦਾ ਵਿੱਚ।^੧ਵਹਿੜਕਿਆਂ, ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਬੈਲਾਂ।^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਸਾੜ੍ਹੇ ਪਾਇ ਬਜੀਦਾ ਨੀਚੁ।
 ਕਰਿ ਕਾਫਰ ਮਾਰਯੋ ਦੁਖ ਦੈ ਕੈ।
 ਸਿੰਘਨਿ ਜੈਜੈਕਾਰ ਗਜੈ ਕੈ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਪੁਨਾ ਸਬੰਧੀ ਥੇ ਤਿਹ ਜੇਤੇ।
 ਪਕਰਿ ਜਕਰਿ ਲਜਾਏ ਸਿੰਘ ਤੇਤੇ।
 ਉਲਟੇ ਕਰਿ ਬਿਰਛਨ ਕੇ ਸੰਗੈ।
 ਬਾਂਧਿ ਬਾਂਧਿ ਮਾਰੇ ਦੁਰ ਢੰਗੈ^੧ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਸਿੰਘ ਔਰ ਤੁਰਕਹਿ ਗਹਿ ਲਜਾਵੈ।
 ਕੁਛ ਛੋੜੈ ਬਹੁਤੇ ਕਤਲਾਵੈ।
 ਕੋਠੜੋਂ ਮੈਂ ਹੀਂ ਬਹੁ ਮਰ ਗਏ।
 ਅਰਧ ਮਰੇ^੨ ਸੇ ਬਾਕੀ ਭਏ ॥ ੧੫੭ ॥
 ਜੈਸੇ ਕਾਮ ਉਨੋ ਥੇ ਕੀਨੇ।
 ਤੈਸੇ ਬਦਲੇ ਬੰਦੇ ਲੀਨੇ।
 ਬਾਲ ਬ੍ਰਿਧ ਨਹਿ ਤਰੁਣ ਤਜਾਏ।
 ਫੜਿ ਫੜਿ ਬੰਦੇ ਕਤਲ ਕਰਾਏ ॥ ੧੫੮ ॥
 ਤੁਰਕਣੀਆਂ ਕੇ ਪੇਟੋਂ ਬੱਚੇ।
 ਬਹੁ ਕਢਵਾਇ ਹਤੇ ਤਬਿ ਕੱਚੇ*।

^੧ਖੋਟੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।^੨ਅਧ-ਮੋਇਆਂ ਵਰਗੇ।^੩ਜਵਾਨ ਵੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡੇ।

*ਦਸਮ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ੭ ਤੇ ੯ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੀਰ ਖੋਰ ਮਾਸੂਮ ਛੋਟੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਬਾਬਾ ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਬਾਬਾ ਫਤਹ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਤਸੀਹੇ ਦੇ ਕੇ ਨੀਂਹਾਂ ਵਿੱਚ ਚਿਣ ਕੇ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਸੱਲ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਅਜੇ ਸੱਜਰਾ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਦਾ ਫਲ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਭੁਗਤਾਇਆ ਹੋਵੇਗਾ, ਪਰ ਗਰਭਵਤੀ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਪੇਟ ਚੋਂ ਕੱਚੇ ਬੱਚੇ ਕੱਢਕੇ ਮਾਰਨ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਮੰਨਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਖਲਾਕ ਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ। ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਇਹ ਕਰਮ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਬੁੱਢੇ, ਬੀਮਾਰ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਬੱਚੇ 'ਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਵਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਮੇਰਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ ਕਿ ਮੁਤੱਸਬੀ ਮੁਸਲਮਾਨ ਤਾਰੀਖਦਾਨਾਂ ਵਲੋਂ ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ ਇਕ ਸੋਚੀ ਸਮਝੀ ਸਾਜ਼ਸ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਬੰਦੇ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਾਲਮ ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਲਈ ਹੀ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਚੂੰਕਿ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਪਹਿਲੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਹੱਥ ਲਿਖਤ ਪੁਸਤਕਾਂ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਮਾੜਾ ਵਿਚ ਫਰੋਲਿਆ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ ਹੈ। ਇਹੋ ਜੇਹੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁਸਲਮਾਨ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਦਾ ਅਣਜਾਣੇ ਹੀ ਉਲਥਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ।

^੧ਦੀਵਾਨ ਸੁੱਚਾ ਨੰਦ।^੨ਆਗੂ, ਪੇਸ਼ਕਾਰ।

ਪੁਨਾ ਸਜਾਦਾ ਨੰਦ ਦਿਵਾਨੂੰ^੧।
 ਹੁਤੇ ਬਜੀਦੇ ਕਾ ਅਗਵਾਨੂੰ^੨ ॥ ੧੫੯ ॥
 ਕਹਤ ਜਾਂਹਿ ਸਿਖ ਝੂਠਾ ਨੰਦੂ।
 ਹੁਤੇ ਮਹਾਂ ਪਾਪੀ ਮਤਿ ਮੰਦੂ।
 ਗੁਰੁ ਸੁਤ ਥੇ ਉਸ ਨੇ ਮਰਵਾਏ।
 ਖਾਨ ਬਜੀਦੇ ਕੋ ਸਿਖਰਾਏ ॥ ੧੬੦ ॥

ਤਾਂ ਕੋ ਪਕਰਜੋ ਘਰ ਤੈ ਜਾਏ।
ਦੈ ਮੁਸਕਾਂ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਲਜਾਏ ॥ ੧੬੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦੇ ਨੈ ਤਬਿ ਨੰਦ ਕੋ,
ਕਰਵਾਈ ਬਹੁ ਮਾਰ।
ਪਾਈ ਨਾਕ ਨਕੇਲ ਪੁਨ,
ਤਾਂਹਿ ਨਾਕ ਕੋ ਫਾਰਿ' ॥ ੧੬੨ ॥

¹ਪਾੜ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਹਾਥ ਜਲਾਦਨ ਕੇ ਪਕਰਾਯੋ।
ਘਰ ਘਰ ਵੀਚ ਸਰੁੰਦ ਫਿਰਾਯੋ।
ਚਣੇ ਛਟਾਂਕ ਲੂਣ ਸਮ ਭਿਲ ਹੀ'।
ਖਾਣਾ ਏਹੁ ਤਾਂਹਿ ਨਿਤ ਮਿਲ ਹੀ ॥ ੧੬੩ ॥
ਮਰਜੋ ਦੁਸ਼ਟ ਦੁਖ ਪਾਇ ਅਪਾਰੀ।
ਜਾਇਦਾਦ ਜਪਤੀ' ਤਿਹ ਸਾਰੀ।
ਪੁੱਤ੍ਰ ਪੋਤ੍ਰੇ ਥੇ ਤਿਹਿ ਜੇਤੇ।
ਬੰਦੇ ਕਤਲ ਕਰਾਏ ਤੇਤੇ ॥ ੧੬੪ ॥
ਤਿਸ ਕੀ ਅੰਸ' ਰਹਿਨ ਨਹਿੰ ਦੀਨੀ।
ਪਾਈ ਸਜਾ ਜੈਸ ਤਿਹ ਕੀਨੀ।
ਗਾਰਤ' ਲੂਟ ਕਰਾਇ ਸਰੁੰਦੈਂ।
ਦੀਨੋ ਅਮਨ ਚੈਨ ਫਿਰ ਬੰਦੈ ॥ ੧੬੫ ॥
ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੁੰਦ ਨ ਤਾਂਹਿ ਉਜਾਰਾ।
ਬੰਦੇ ਗੁਰੁ ਕਾ ਬਚਨ ਬਿਸਾਰਾ।
ਯਾਹੀ ਤੈ ਬੰਦੇ ਕੋ ਮਾਰੈਂ।
ਤੁਰਕ ਕਰੈਂਗੇ ਫੜ ਕਰਿ ਖੂਰੈਂ ॥ ੧੬੬ ॥
ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਜਬੈ ਬਢੈ ਹੈ'।
ਫੇਰ ਉਜਾਰ ਸਰੰਦਹਿੰ ਕੈਹੈ'।
ਮੁਲਖ ਬਾਵਨੀ' ਕਾ ਥਾ ਜੇਤਾ।
ਨਿਜ ਕਬਜੇ ਬੰਦੇ ਕਿਯ ਤੇਤਾ ॥ ੧੬੭ ॥
ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਨਾਜ਼ਮ' ਕਰਿ ਦੀਨੋ।
ਜੋ ਸਭ ਬਿਧਿ ਥਾ ਲਾਇਕ ਚੀਨੋ।
ਆਲੀ ਮਾਲੀ ਸਿੰਘ ਮੁਸਾਹਿਬ'।
ਕੀਨੇ ਤਾਂ ਕੇ ਸੰਗੈ ਨਾਇਬ' ॥ ੧੬੮ ॥
ਕਾਰ-ਦਾਰ' ਹਿੰਦੂ ਸਭਿ ਕੀਨੇ।
ਤੁਰਕਨ ਤੇ ਕਿੱਤੇ' ਸਭਿ ਛੀਨੇ²।
ਅਚਰਜ ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਪਿਖੇ ਭਾਵਨੀ'।
ਬਾਵਨ ਲੱਖ ਕੀ ਹੁਤੀ ਬਾਵਨੀ' ॥ ੧੬੯ ॥

¹ਇਕ ਛਟਾਂਕ ਛੋਲੇ ਤੇ ਇਕ ਛਟਾਂਕ ਲੂਣ ਇੱਕੋ ਜੇਹੇ ਮਿਲਾ ਕੇ।

¹ਜਬਤ ਕਰ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ 'ਚ ਕਰ ਲਈ।

¹ਉਲਾਦ।

¹ਤਬਾਹ, ਬਰਬਾਦ।

¹ਵਧੇਗਾ।

¹ਕਰੇਗਾ।

¹ਸਰਹੰਦ ਦਾ ਪਰਗਣਾ ਜੋ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਬਵੰਜਾ (੫੨) ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਸੀ।

¹ਸੂਬਾ।

¹ਅਹਿਲਕਾਰ।

¹ਛੋਟੇ ਸੂਬੇ।

¹ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਕਰਮਚਾਰੀ।

¹ਕੰਮ। ²ਖੋਹ ਲਏ।

¹ਮਨ-ਭਾਉਣੀ, ਹੋਣੀ, ਭਾਵਰਜਾ।

¹੫੨ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਆਮਦਨ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਇਸਨੂੰ ਬਾਵਨੀ ਸਰਹੰਦ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਸੋ ਬੰਦੇ ਕੇ ਕਰ ਮੈਂ ਆਈ।

ਹਾਕੂਮਤ ਤੁਰਕਨਿ ਉਠਵਾਈ।

ਜੋ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ੁਰ ਚਹੈ ਕਰਾਵੈ।

ਚੀਟੀ ਤੇ¹ ਹਾਥੀ ਤੁਰਵਾਵੈ² ॥ ੧੭੦ ॥

¹ਕੀੜੀ ਤੋਂ। ²ਤੁੜਵਾ ਦੇਵੇ।

ਤੁਰਕ ਜੁ ਕਰਤੇ ਥੇ ਪਤਿਸਾਹੀ।

ਛਿਨ ਮੈਂ ਕਰੇ ਭਿਖਾਰੀ ਵਾਹੀ¹।

¹ਉਹ (ਤੁਰਕ)।

ਹੁਤੇ ਗਰੀਬ ਫਕੀਰ ਜੁ ਬੰਦਾ।

ਸੋ ਹਾਕਮ ਕਰਿ ਦੀਨ ਬੁਲੰਦਾ¹ ॥ ੧੭੧ ॥

¹ਵੱਡਾ।

ਤੁਰਕਨ ਕੈ ਸਿਲਸਿਲੇ ਉਠਾਰੇ।

¹ਪ੍ਰਬੰਧ।

ਗੁਰੂ ਬੰਦੇ ਨੇ¹ ਅਪਨ ਬਿਠਾਰੇ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਬੰਦੇ ਨੇ।

ਗੋ¹ ਗਰੀਬ ਦੂਜ² ਸੰਤਨ ਕੇਰੀ।

¹ਗਊ। ²ਬ੍ਰਾਹਮਣ।

ਕੀਨੀ ਰੱਖਯਾ ਪੰਥ ਬਧੇਰੀ ॥ ੧੭੨ ॥

ਸਾਹਜ਼ਾਦੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਜਿਸ ਠੌਰੈ¹।

¹ਜਿਸ ਜਗ੍ਹਾ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਸਨ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਸਸਕਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਕਤਲ ਭਏ ਸਿਸਕਾਰੇ ਗੋਰੈ¹।

¹ਖਿਆਲ ਨਾਲ।

ਸੇ ਜਾਗਾ ਬੰਦੇ ਬਨਵਾਈ।

ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤ¹ ਬ੍ਰਤਵਏ ਮਹਾਂਈ ॥ ੧੭੩ ॥

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ।

ਥੇ ਸਰ੍ਹੰਦ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਸਿਖ ਜੇਈ।

ਅਏ ਇਕੱਠੇ ਹੂੰ ਕਰਿ ਤੇਈ।

ਸੰਗ ਮਸੰਦ ਸੁਲੱਖਣਾ ਲਯਾਯੋ।

ਬੰਦੇ ਅੱਗੂ ਮਾਥ ਝੁਕਵਾਯੋ ॥ ੧੭੪ ॥

ਜਥਾ ਜੋਗ ਭੇਟਾ ਹੈ ਦੀਨੀ।

ਖੁਸ਼ੀ ਲਈ ਬੰਦੇ ਤੈ ਪੀਨੀ¹ ॥ ੧੭੫ ॥

¹ਬਹੁਤੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸੱਤ੍ਰਾ ਸੈਂ ਚੌਹਟ ਹੁਤੇ,

ਜੇਠ ਮਾਸ ਪਖ ਚੰਦ¹।

¹ਸੰਮਤ ੧੭੬੪ ਬਿ. ਜੇਠ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਚਾਨਣਾ ਪੱਖ ਸੀ।

ਨਰ ਸਿੰਘ ਚੌਦਸ ਤਿਥੀ ਕੋ*,

*ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼ ਦੇ ਕਰਤਾ ਨੇ ਸਰਹੰਦ ਮਾਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ੧ ਜੇਠ ਸੰਮਤ ੧੭੩੭ ਬਿ. ਤੇ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ੧੨ ਮਈ ੧੭੧੦ ਈ. (੨੨ ਰਬੀ-ਉਲ-ਅੱਵਲ, ੧੧੨੨ ਹਿਜਰੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ) ਜੋ ਜੇਠ ੧੭੬੭ ਬਿ. ਬਣਦਾ ਹੈ।

ਬੰਦੇ ਹਤੀ ਸਰ੍ਹੰਦ¹ ॥ ੧੭੬ ॥

¹ਨਰ ਸਿੰਘ ਚੌਦਸ (੧੪ਵੀਂ) ਬਿੱਤ ਨੂੰ ਬੰਦੇ ਨੇ ਸਰਹੰਦ ਮਾਰੀ।

ਜਗ੍ਹਾ ਪੀਰ ਜੈਨੇ ਜਹਾਂ,

ਤਿਸ ਢਿਗ ਹੋਯੇ ਜੰਗ।

ਗਾਇ ਗਾਥ ਇਹੁ ਧਯਾਇ ਅਬਿ,

ਭਯੋ ਇਤੀ ਸਾਰੰਗ¹ ॥ ੧੭੭ ॥

¹ਅਨੰਦ ਸਹਿਤ ਸਮਾਪਤ ਹੋਇਆ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਸਰ੍ਹੰਦ ਮਾਰਨ, ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਖਸ਼ਟਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੬ ॥

੨. {ਰਹਾਉਣ, ਪਾਇਲ, ਘੁੜਾਣੀ, ਮਲੇਰ ਕੋਟਲਾ ਮਾਰਨਾ,
ਰਾਇ ਕੱਲੇ ਤੇ ਰੋਪੜ ਦੇ ਇਰਦ ਗਿਰਦ ਦੇ ਹਾਕਮਾਂ ਤੋਂ ਨਜ਼ਰਾਨੇ ਲੈਣੇ}

ਦੋਹਰਾ:

ਰਾਮ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮਹਾਂ,
ਰਾਮਦਾਸ ਗੁਰੂ ਪਾਇ।
ਮਾਨਹੁ ਤਿਸ ਹੀ ਅਮੀ ਕਾ,
ਤਾਲ ਦੀਨ ਬਿਦਤਾਇ॥ ੧ ॥
ਜਾਂ ਕੇ ਪਾਨ। ਇਸ਼ਨਾਨ ਤੇ,
ਮਿਲਤ ਚਾਰ ਫਲ ਐਨ।
ਪਸੁ ਜਨ ਨਰ ਹੂ, ਨਰਨ ਤੇ
ਪਿਖੇ ਹੋਤ ਸੁਰ ਨੈਨ॥ ੨ ॥

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਮਹਾਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾ ਕੇ।

¹ਜਾਣੇ ਉਸੇ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੋਵਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਪੀਣ ਨਾਲ।

¹ਠੀਕ ਚਾਰ ਫਲ (ਧਰਮ, ਅਰਥ, ਕਾਮ, ਮੋਖ) ਮਿਲਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਦੇਵਤੇ ਹੁੰਦੇ (ਅਸਾਂ) ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖੇ ਹਨ।

ਕਬਿੱਤ:

ਪੇਖੀਏ ਪ੍ਰਤੱਖ ਪੱਖ ਛੋਰ ਕੈ ਬਿਲੱਖ ਜਨ।
ਆਇ ਨੁਇ। ਅਦਬ ਕਰਤ ਸੋ ਅਪਾਰ ਹੈਂ।
ਔਰ ਤੀਰਥਾਨ ਕੇ ਬਸਿੰਦੇ। ਨਾ ਅਦਬ ਕੈਹੈਂ,
ਈਹਾਂ ਕੇ ਬਸਨ ਵਾਰ ਬਿਕੇ ਰੈਹੈਂ ਸਾਰ। ਹੈਂ।
ਸੈਰ ਔ ਬਿਰਾਨ ਕੋ। ਜਹਾਨ ਮੈਂ ਨ ਥਾਨ ਐਸੋ,
ਖਾਨ ਕੋ ਤਿਹਾਵਲ। ਪਿਖਾਨ ਕੋ ਦੁਵਾਰ ਹੈ।
ਤੀਰਥਾਨ ਸਾਰ ਹੈ ਕਿ ਧਾਮਨ ਨਿਤਾਰ ਹੈ,
ਕਿ ਪੁਰਿਨਿ ਅਧਾਰ ਹੈ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮ ਕੋ ਅਗਾਰ ਹੈ॥ ੩ ॥

¹ਲੱਖਾਂ ਹੀ ਲੋਕ।

¹ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਵਸਨੀਕ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਠਹਿਰਨ ਨੂੰ।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ। ²ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਨੂੰ।

¹(ਇਹ ਅਸਥਾਨ) ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਤੱਤ ਹੈ ਜਾਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਚਹੁ ਧਾਮਾਂ ਦਾ ਨਿਚੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਸੱਤਾਂ ਪੁਰੀਆਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ ਜਾਂ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਹੀ ਘਰ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦਾ ਬੰਦਾ ਅਤਿ ਲਗੈ,
ਜਜੋਂ ਅਬਿ ਤੁੱਕਨ ਤਾਂਇ॥
ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਸੁਨਿ ਮੁਦ ਭਵੈਂ,
ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਆਇ॥ ੪ ॥
ਬੰਦਾ ਚਢੈ ਸਰੂਂਦ ਤੇ,
ਗਾਮ ਰਹਾਉਣ ਮਾਰਿ।
ਪਾਯਲ ਘੋੜਾਣੀ ਲੁਟੈ,
ਪੀਰ ਮਲੇਰੀ ਜਾਰਿ॥ ੫ ॥
ਰਾਇ ਕੋਟ ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਲੈ,
ਜੀਤੈ ਦ੍ਰਾਬਾ ਦੇਸ*।

¹ਜਿਵੇਂ ਬੰਦਾ ਬਹਾਦਰ (ਬੰਦਾ) ਅਮਰ ਵੇਲ ਵਾਂਗ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਜਾ ਕੇ ਲਗੇਗਾ।

¹ਅਨੰਦ ਹੋਣਗੇ।

¹ਸਾੜੇਗਾ।

^{*}ਦੁਆਬੇ ਦੇਸ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਇਸ ਬਿਸ਼ਾਮ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਅਗਲੇ ਭਾਵ ੮ਵੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ਵਿੱਚ ਆਵੇਗਾ।

ਏਤਿਕ ਗਾਥਾ ਹੋਇਗੀ,
ਸੁਨੋਂ ਧਯਾਇ ਮਧ ਏਸ॥ ੬ ॥

ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਨੈਂ ਆਇ ਕੈ,
ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਮਝਾਰ।

ਗਦਲ¹ ਮਚਾਯੋ ਅਧਿਕ ਹੀ,
ਦਏ ਤੁਰਕ ਬਹੁ ਮਾਰ ॥੭॥

¹ਗਦਰ, ਹਲਚਲੀ।

ਹੁਤੋ ਮੁਸੱਲਮ ਖਾਨ ਇਕ,
ਸੂਬਾ ਵੀਚ ਲਹੌਰ।
ਭਏ ਇਕੱਠੇ ਆਨ ਬਹੁ,
ਤੁਰਕ ਤਾਂਹਿ ਢਿਗ ਔਰ ॥੮॥

ਸਭਿ ਨੈ ਮਿਲਿ ਅਰਜੀ ਲਿਖੀ,
ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ ਕੀ ਓਰ।

ਗੁਰੂ ਬੰਦੇ ਨੇ ਮੁਲਕ ਮੈਂ,
ਅਧਿਕ ਮਚਾਯੋ ਸ਼ੋਰ ॥੯॥

ਜੇਤਿਕ ਗਾਥਾ ਹਮ ਲਿਖੀ
ਪਿਛਲੇ ਧੜਾਇ ਮਝਾਰ।
ਤਿਸ ਤੇ ਦੁਗਨਿ ਬਨਾਇ ਕੈ,
ਲਿਖੀ ਤਿਨੋ ਨੇ ਸਾਰ¹ ॥੧੦॥

¹ਸਾਰੀ।

ਔਰ ਬਹੁਤ ਬਾਤੋਂ ਲਿਖੀ,
ਤਿਨ ਹੂੰ ਇਸ ਪਰਕਾਰ।
ਜੋ ਸੁਨ ਕਰਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਕੋ,
ਹੋਵੈ ਰੋਸ ਅਪਾਰ ॥੧੧॥
ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦੁਰ ਹੁਤੋ ਤਬਿ,
ਦੱਖਨ ਦਿਸ ਕੇ ਮਾਂਹਿ।
ਬੰਦੋਬਸਤ ਨਿਜ ਮੁਲਖ ਕਾ,
ਕਰਤ ਫਿਰਤ ਥੇ ਚਾਹਿ¹ ॥੧੨॥

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਸ਼ੰਕਰ ਛੰਦ:

ਜਬਿ ਸੁਨਯੋ ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਕਾ,
ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਨੇ ਸਭਿ ਹਾਲ।
ਤਬਿ ਭਯੋ ਬਿਸਮੈਂ¹ ਸੀਸ ਧੁਨ ਕੈ²,
ਸ਼ੋਕ ਕੀਨ ਬਿਸਾਲ।

¹ਹੈਰਾਨ। ²ਸਿਰ ਫੇਰ ਕੇ।

ਪੁਨ ਬੋਲ ਸਰਬ ਅੰਮੀਰ ਲੀਨੇ,
ਨਿਜ ਕਚਹਿਰੀ ਮਾਂਹਿ।
ਜੋ ਲਿਖਯੋ ਆਯੋ ਥਾ ਪੰਜਾਬੋਂ,
ਸੋ ਸੁਨਾਯੋ ਚਾਹਿ¹ ॥੧੩॥

¹ਲੋੜ ਸਮਝ ਕੇ।

ਸੁਨਿ ਬਾਤ ਬੰਦੇ ਕੀ ਡਰੇ,
ਮਨ ਮਾਂਹਿ ਸਗਲ ਅੰਮੀਰ।
ਮਤੁ ਸ਼ਾਹਿ ਹਮ ਕੋ ਪਠੈ ਕਿਤ,
ਤਿਸ ਦਿਸਾ ਕੋ ਚੈ ਧੀਰ।

ਜਿਨ ਦਯੋ ਖਾਨ ਬਜੀਦ ਨਾਜ਼ਮ,
 ਕਾਫਰੈਂ ਕਰਿ ਜਾਰ।
 ਬਡ ਪੀਰ ਜਾਰਜੋ ਕਬਰ ਤੈਂ ਕਢਿ,
 ਜਿਨ ਸਢੋਰੇ ਵਾਰ ॥ ੧੪ ॥
 ਹੈ ਕਰਾਮਾਤੀ ਅਧਿਕ ਬੰਦਾ,
 ਰਖਤ ਕਾਬੂ ਬੀਰ।
 ਮਤੁ ਮਾਰ ਹੈ ਕਰਿ ਕਾਫਰੈਂ,
 ਹਮ ਤਈਂ ਬੰਦਾ ਪੀਰ।
 ਜਜੋਂ ਸ਼ਾਹਿ ਨਾਂਹਿ ਪਠਾਹਿ ਹਮ ਕੋ,
 ਕਰੈਂ ਸੋ ਤਤਬੀਰ।
 ਯਹਿ ਚਿੱਤ ਮੈਂ ਤਬਿ ਧਾਰ ਬੋਲੇ,
 ਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ ਅੰਮੀਰ ॥ ੧੫ ॥
 ਹਮ ਅਰਜ਼ ਲਰਜ਼^੧ ਸੁਨਾਹਿ ਸਾਚੀ,
 ਸੁਨੋ ਜਹਾਂ ਪਨਾਹਿ।
 ਹਮ ਆਪ ਕੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਦ ਹੀ,
 ਆਪ ਕਾ ਸੁਖ ਚਾਹਿ।
 ਅਬਿ ਸੁਨੋਂ ਬੰਦੇ ਕੀ ਕਥਾ,
 ਹਮ ਕਹੈਂ ਸਾਚ ਸੁਨਾਇ।
 ਵਹਿ ਅਜ਼ਮਤੀ ਹੈ ਪੀਰ ਭਾਰੀ,
 ਸੁਨਜੋ ਬੁਰੀ ਬਲਾਇ ॥ ੧੬ ॥
 ਬਸ ਹੁਤੇ ਤਾਂ ਕੇ ਬੀਰ ਆਗੇ,
 ਦਏ ਪੁਨ ਗੁਰੁ ਤੀਰ।
 ਵਡ ਥਾਪਨਾ ਦੈ ਪਠਜੋ ਗੁਰੁ ਨੈ,
 ਸੰਗ ਦੈ ਸਿੰਘ ਬੀਰ।
 ਜਿਨ ਕਰੇ ਲਾਖਨ ਸੰਗ ਜੰਗ,
 ਆਨੰਦਪੁਰ ਕੇ ਮਾਂਹਿ।
 ਅਬਿ ਭਯੋ ਤਿਨ ਕਾ ਦੇਸ ਸਭ ਹੀ,
 ਸੰਗ ਬੰਦੈ ਚਾਹਿ ॥ ੧੭ ॥
 ਬਡ ਧਨੀ^੧ ਅਜ਼ਮਤ^੨ ਤੇਜ ਕਾ
 ਲਖ ਲੇਹੁ^੧ ਬੰਦਾ ਭਾਰ^੨।
 ਤਿਸ ਸੰਗ ਕਰਨੋ ਮੇਲ ਹੈ ਭਲ,
 ਨਾਹਿ ਨੀਕੀ ਰਾਰ।
 ਹੈ ਸਿੱਖ ਸੋਊ ਦਸਮ ਗੁਰੁ ਕਾ,
 ਬਖਸ਼ ਇਨਹੂੰ ਕੀਨ।
 ਨਿਜ ਸੁਤਨ ਕਾ ਇਨ ਬੈਰ ਲੇਵਨ,
 ਹੇਤ ਪਠਯੋ ਚੀਨ ॥ ੧੮ ॥

^੧ਢੰਗ।^੧ਕੰਬ ਕੇ।^੧ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਆਸਰਾ।^੧ਸੂਰਮੇਂ।^੧ਮਾਲਕ। ^੨ਕਰਾਮਾਤ।^੧ਜਾਣ ਲਉ। ^੨ਬਹੁਤਾ।^੧ਲੜਾਈ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ।^੧ਜਾਣੇ।

ਤਬਿ ਜਿਨੋ ਨੇ ਗੁਰੂ ਸੰਗ ਨਾਹਕ',
 ਕਰੇ ਜੁਲਮ ਅਪਾਰ।
 ਅਬਿ ਜਾਇ ਬੰਦੇ ਹਨਯੋ' ਤਿਨ ਕੋ,
 ਲਏ ਬਦਲੇ ਭਾਰ।
 ਗੁਰੂ ਹਤਯੋ ਤਾਰਾ ਆਜਮੰ,
 ਤੁਵ ਸੱਤਰੂ ਜਬਿ ਭਾਰ'।
 ਕਿਛੁ ਗੁਰੂ ਨੈ ਕਰਿ ਲੀਨ ਥਾ,
 ਤਬਿ ਆਪ ਸੈਂ ਇਕਰਾਰ ॥੧੯॥
 ਤਿਸ ਇਵਜ਼ ਮੈਂ' ਤੁਮ ਦੇ ਰਹੇ ਥੇ
 ਬਾਵਨੀ' ਸਰਹੰਦ।
 ਗੁਰੂ ਕਹਯੋ ਥਾ ਨਰ ਵਰ ਸਤਾਰਾਂ*,

¹ਬਿਨਾਂ ਕਾਰਨ।

¹ਮਾਰਿਆ।

¹ਵੱਡਾ ਦੁਸ਼ਮਣ।

¹ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ।

¹੫੨ ਲੱਖ ਦੀ ਆਮਦਨ ਜਾਂ ੫੨ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਇਲਾਕਾ।

*ਸਮਾਣੇ ਦਾ ਹੁਸੈਨ ਖਾਂ ੧, ਸਮਾਣੇ ਦੇ ਸੱਯਦ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਛੋਟੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤਾ ਸੀ) ੪, ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ ਸੂਬਾ ਸਰਹੰਦ ੧, ਦੀਵਾਨ ਸੁੱਚਾ ਨੰਦ ੧, ਪਹਾੜੀ ਰਾਜੇ (ਭੀਮ ਚੰਦ ਆਦਿ) ੩, ਰੁਸਤਮ ਖਾਂ ਸੂਬਾ ਲਾਹੌਰ ੧, ਮੋਰੰਡੇ ਦੇ ਜਾਨੀ ਖਾਂ ਤੇ ਮਾਨੀ ਖਾਂ ੨, ਸਢੌਰੇ ਦਾ ਸੱਯਦ ੧, ਜਲੰਧਰ ਦਾ ਪੀਰ ੧, ਜਲੰਧਰ ਦੇ ਪਠਾਣ ੨, ਇਹ ਸਾਰੇ ੧੭ ਬੰਦੇ ਸਨ।

¹ਵੱਡੇ ਤੇ ਚੰਗੇ ਸਤਾਰਾਂ (੧੭) ਬੰਦੇ ਮੈਨੂੰ ਦੇ ਦਿਉ।

ਦੇਹੁ ਮੋਹਿ ਬੁਲੰਦ'।
 ਇਕ ਖਾਂ ਹੁਸੈਨ ਸਮਾਣੀਆਂ,
 ਯੁਤ ਚਾਰ ਸੱਯਦ ਔਰ।
 ਬਾਜੀਦ ਖਾਨ, ਦੀਵਾਨ ਸੁੱਚਾ
 ਨੰਦ, ਸਰਹੰਦ ਠੌਰ ॥੨੦॥
 ਤ੍ਰੈ ਨ੍ਰਿਪ ਕੋਹੀ', ਖਾਨ ਰੁਸਤਮ
 ਨਾਜ਼ਮ ਲਾਹੌਰ।
 ਮੋਰੰਡੇ ਕੇ ਖਾਨ ਜਾਨੀ
 ਖਾਨ ਮਾਨੀ ਗੌਰ'।
 ਸੱਯਦ ਸਢੌਰੇ ਵਾਰ, ਪੀਰ
 ਜਾਲੰਧਰੀ, ਦੂ ਖਾਨ।
 ਇਤਯਾਦਿ ਚਾਹੇ' ਗੁਰੂ ਨੈ ਥੇ,
 ਮਾਰਨੇ ਹਿਤ ਜਾਨੁ ॥੨੧॥
 ਫਿਰ ਆਪ ਸਾਬ ਸਲਾਹ ਵਜ਼ੀਰਨ,
 ਦਯੋ ਐਸ ਜਬਾਬ।
 ਹਮ ਅਬੀ ਜੇ ਪਕਰਾਇ ਹੈਂ,
 ਹੂ ਜਾਇ ਕਾਮ ਖਰਾਬ।
 ਤਬਿ ਗੁਰੂ ਨੈ ਯੋਂ ਕਹਯੋ ਥਾ,
 ਤੂੰ ਭਯੋ ਝੂਠਾ ਆਜ।
 ਮਰਵਾਇਹੋਂ ਮੈਂ ਅਬੀ ਉਨ ਕੋ,
 ਏਕ ਬੰਦਾ ਸਾਜ' ॥੨੨॥
 ਅਬਿ ਜਾਇ ਬੰਦੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਨੈ,

¹ਤਿੰਨ ਪਹਾੜੀ ਰਾਜੇ।

¹ਤਕੜੇ (ਪਠਾਣ)।

¹ਮੰਗੇ ਸਨ।

¹ਦਾਸ ਬਣਾ ਕੇ।

ਕਾਮ ਸੋ ਸਭਿ ਕੀਨ।

ਜਿਨ ਜਿਨਹਿ ਕੋ ਗੁਰੁ ਚਹਯੋ ਥਾ,

ਵਹਿ ਦੁਖੀ ਕੀਨੇ ਖੀਨ¹।

¹ਨਾਸ਼।

ਅਬਿ ਆਪ ਮੇਟਯੋ ਚਹਿਤ ਜੇ,

ਵਹਿ ਗਦਲ¹ ਕੋ ਭਲ ਭਾਇ।

¹ਗਦਰ, ਬਗ਼ਾਵਤ।

ਤੋ ਦਸਮ ਗੁਰੁ ਤੈ ਹੁਕਮ,

ਬੰਦੇ ਤਈਂ ਦੈਹੁ ਦਿਵਾਇ ॥ ੨੩ ॥

ਵਹਿ ਨਹਿ ਮਚਾਵਹਿ ਗਦਲ ਜਦਲ¹,

¹ਜੰਗ।

ਸੁ ਲੂਟ ਮਾਰ ਤਜਾਹਿ।

ਨਿਜ ਤਰਫ ਤੈ ਭੀ ਦਿਹੁ ਜਗੀਰੈਂ,

ਜੋਇ ਸੋ ਬਿਰਿ ਖਾਹਿ।

ਇਮ ਮਿਟੈ ਰੋਲਾ ਸਹਿਜ ਹੀ,

ਪਤਸ਼ਾਹਿ ਮਾਨੀ ਠੀਕ।

ਗੁਰੁ ਪਾਸ ਆਵਨ ਕੀ ਤਬੈ,

ਦਿਲ ਮਾਂਹਿ ਧਾਰੀ ਨੀਕ ॥ ੨੪ ॥

ਇਤ ਦਸਮ ਗੁਰੁ ਨਾਦੇੜ ਢਿਗ,

ਤਟ ਗੰਗ ਠਟ ਮੋਕਾਨ¹।

¹ਗੋਦਾਵਰੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ 'ਤੇ ਅਸਥਾਨ ਬਣਾ ਕੇ।

ਤਹਿ ਥਿਰੇ ਧਰਿ ਮਨਿ ਮੋਦ,

ਖੇਲਹਿ ਨਿਤ ਸ਼ਿਕਾਰ ਮਹਾਨ।

ਨਿਜ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਨਿਜ ਰੂਪ ਕਾ,

ਉਪਦੇਸ਼ ਵੇਸ¹ ਦਿਵਾਹਿ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਨਿਤ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੀ,

ਭਲ ਕਥਾ ਬਿਬਿਧਿ ਸੁਨਾਹਿ ॥ ੨੫ ॥

ਫਿਰ ਜਾਗ ਕੈ ਨਿਸ ਅਰਧ ਤੈ,

ਕਰਿ ਸੋਚ ਗੰਗ ਸ਼ਨਾਨ।

ਬਿਰਿ ਗੰਗ ਤਟ ਨਿਤ ਲਾ ਸਮਾਧੀ,

ਧਰੈਂ ਆਤਮ ਧਯਾਨ।

ਦਿਨ ਚਢੇ ਬੈਠ ਦਿਵਾਨ ਮੈਂ,

ਉਪਦੇਸ਼ ਵੇਸ ਦਿਵਾਹਿ।

ਪਰਸ਼ਾਦ ਛਕਿ ਪਰਯੰਕ ਪੌਢੈ¹,

¹ਪਲੰਘ 'ਤੇ ਬਿਰਾਜਦੇ ਹਨ।

ਮਹਲ¹ ਸੇਵ ਕਮਾਹਿ ॥ ੨੬ ॥

¹ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਸੁਪੱਤਨੀ, ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਕੌਰ ਜੀ।

ਕਰਿ ਸੋਚ ਸਜਿ ਦਸਤਾਰ ਆਯੁਧ,

ਹੋਇ ਅੱਸੂ ਅਸਵਾਰ।

ਨਿਜ ਸੰਗ ਲੈ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,

ਬਨ ਕਰੈਂ ਜਾਇ ਸ਼ਿਕਾਰ।

ਜਿਸ ਘਾਟ ਲਖ ਕਰਿ¹ ਜਾਵਹੀਂ,

¹ਲੰਘ ਕੇ।

ਵਹਿ ਆਹਿ ਘਾਟ ਸ਼ਿਕਾਰ।

ਪੁਨ ਔਰ ਨਾਨਾ ਭਾਂਤਿ ਕੇ,
 ਪ੍ਰਸੰਗ ਕਹਿ ਕਰਿ ਚਾਰੁ' ॥੨੭॥
 ਜਿਸ ਦਿਵਸ ਨਾਹਿ ਸ਼ਿਕਾਰ ਜਾਵੈ,
 ਸਭਾ ਤਿਸ ਦਿਨ ਲਾਇ।
 ਗੁਰੁ ਗ੍ਰੰਥ ਕੀ ਇਹੁ ਗਾਥ ਨੀਕੇ,
 ਗਿਆਨ ਦੈਹ ਦਿੜਾਇ।
 ਜੋ ਸੁਵਣ ਮਨਨ ਨਿਧਯਾਸਨ ਕਰਿ',
 ਬ੍ਰਹਮ ਆਤਮ ਪਾਇ।
 ਬਹੁ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਿਖ ਭਏ,
 ਬੇਰਕਤ' ਜਗਤ ਤਜਾਇ ॥੨੮॥
 ਭਵ ਬੰਧ ਸਰਬ ਨਿਕੰਦ ਕੈ',
 ਬੋਲੰਦ ਪਦ ਅਤਿ' ਪਾਇ।
 ਕੈਵਲ੍ਯ ਮੁਕਤੀ ਕੇ ਭਏ,
 ਅਧਕਾਰ ਵਾਰੇ ਸਾਇ'।
 ਕਿਛੁ ਗੁਰੂ ਤੈ ਲੈ ਆਗਿਆ,
 ਕਾਖਾਇ ਬਸਨ' ਸਜਾਇ।
 ਗਹਿ ਦੰਡ ਕਰ ਕਾਮੰਡਲੈ,
 ਬਨਿ ਸੰਤ ਨਿਰਮਲ ਭਾਇ' ॥੨੯॥

'ਸੁੰਦਰ।

'ਪ੍ਰਪੱਕ ਕਰਕੇ।

'ਤਿਆਗੀ।

'ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੰਧਨ ਕੱਟ ਕੇ।

'ਬਹੁਤ ਉੱਚੀ ਪਦਵੀ।

'ਉਹ ਸਾਰੇ ਬ੍ਰਹਮ ਨਾਲ ਅਭੇਦਤਾ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਬਣ ਗਏ।

'ਭਗਵੇਂ ਕਪੜੇ।

'ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਸੋਟਾ ਤੇ ਕਰਮੰਡਲ ਪਕੜ ਕੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਣ ਗਏ।

'ਸਾਰੇ।

'ਤਿਆਗੀ।

ਚਲਿ ਤੀਰਥੋਂ ਦੇਸਾਂਤਰੇ ਮੈਂ,
 ਭਏ ਬਿਚਰਤ ਸਾਰ'।
 ਕਿਛੁ ਭਏ ਮਸਤ ਅਵਧੂਤ' ਗਿਆਨੀ,
 ਚਢੀ ਬ੍ਰਿਤਿ ਉਦਾਰ।
 ਕਿਛੁ ਰਹੇ ਸੇਵਤ ਗੁਰੂ ਕੋ,
 ਕਿਛੁ ਬਿਰੈ ਰੋਜ ਇਕੰਤ।
 ਕਿਛੁ ਅਏ ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ,
 ਬਹੁ ਭਏ ਨਿਰਮਲ ਸੰਤ ॥੩੦॥
 ਇਤ ਦਿਸਾ ਜਬਿ ਸਰਹੰਦ ਮਾਰੀ,
 ਗੁਰੂ ਬੰਦੇ ਠੀਕ।
 ਭਲ ਬੈਰ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਓਂ ਕੇ,
 ਲਏ ਤਾਂਹਿ ਅਲੀਕ'।
 ਸੰਨ ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਚੌਹਟੇ* ਕੀ,
 ਬਿਜੈ ਦਸਮੀ ਪੂਜ'।
 ਥਾ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਤੈ ਚਢ੍ਯੋ ਬੰਦਾ,
 ਬਢ੍ਯੋ ਸਮ ਸਸਿ ਦੂਜ' ॥੩੧॥
 ਫਿਰ ਪੈਂਹਟੇ* ਕੇ ਜੇਠ ਮੈਂ,

'ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

*ਦੇਖੋ ਬਿਸਰਾਮ ਨੰ. ੩ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੨ ਤੇ *ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਹੇਠਲੀ ਟੁਕ।

'ਸੰਮਤ ੧੭੬੪ ਬਿ. ਦੀ ਜਿੱਤ-ਦਸਮੀ (ਅਸੂ ਸੁਦੀ ੧੦ਵੀਂ) ਨੂੰ।

'ਦੂਜ ਦੇ ਚੰਦ ਵਾਂਗ।

*ਇਥੇ ਮੂਲ ਵਿੱਚ ਪਾਠ ਚੌਹਟੇ ਸੀ ਪਰ ਅਸਾਂ ਪੈਂਹਟੇ ਸ਼ੁੱਧ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸੰਮਤ ੧੭੬੪ ਬਿ. ਅਸੂ ਸੁਦੀ ੧੦ਵੀਂ ਤੋਂ ਜੇਠ ੧੭੬੫ ਬਿ.

ਤੱਕ ਹੀ ਨੌਂ ਮਹੀਨੇ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਉੱਥੇ ਨਵੀਂ ਖੋਜ ਅਨੁਸਾਰ ੧੪ ਮਈ ੧੭੧੦ ਈ. (੨੬ ਰਬੀ-ਉਲ-ਅਵਲ ੧੧੨੨ ਹਿਜਰੀ) ਮੁਤਾਬਕ ਜੇਠ ੧੭੬੭ ਬਿ. ਨੂੰ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਸਰਹੰਦ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਹੋਇਆ। ਦੇਖੋ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਲਿਖਤ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ ਪੰਨਾ ੫੧।

ਤਿਨ ਹਤੀ ਸਰਹੰਦ ਆਇ।
 ਨੌਂ ਮਾਸ ਮੈਂ ਜੋ ਕਾਮ ਕੀਨੇ,
 ਸੋਇ ਸਭਿ ਲੇਖਾਇ।
 ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੰਥ ਕਾ,
 ਨਿਜ ਬੰਦਨਾ ਜਾਨਾਇ।
 ਸਿਖ ਪਠਜੋ ਬੰਦੇ ਨੈ ਤਬੈ,
 ਗੁਰੁ ਓਰ ਖਰਚਾ ਦਾਇ ॥ ੩੨ ॥
 ਵਹਿ ਸਿੱਖ ਪ੍ਰੇਮੀ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ,
 ਨਿਸ ਦਿਵਸ ਪਹੁੰਚਜੋ ਧਾਇ।
 ਗੁਰੁ ਅੰਗੁ ਪੱਤਰ ਜਾਇ ਰਾਖਜੋ,
 ਸੀਸ ਪਗ ਲੋਠਾਇ¹।
 ਦਿਨ ਥਾ ਨੁਰਾਤਾ ਤੀਸਰਾ¹,
 ਸੋ ਪੈਂਹਟੇ ਕਾ ਜਾਨ।
 ਗੁਰੁ ਪੱਤ੍ਰ ਪਢ ਕੈ ਹਾਲ ਸੁਨਿ ਤਬਿ,
 ਭਏ ਮੋਦ ਮਹਾਨ ॥ ੩੩ ॥
 ਗੁਰੁ ਹੁਕਮੁ ਦੈ ਕੈ, ਖੁਸ਼ੀ ਕਾ,
 ਦੀਵਾਨ ਬਡ ਲਗਵਾਇ।
 ਪਰਸ਼ਾਦ ਏਕ ਹਜ਼ਾਰ ਕਾ,
 ਤੇਹਾਵਲੈਂ ਬਨਵਾਇ।
 ਕਰਵਾਇ ਕੈ ਬਡ ਸਲਾਕ¹, ਸਭਿ ਕੋ
 ਦਯੋ ਸੋ ਬਰਤਾਇ ॥ ੩੪ ॥
 ਜਿਮ ਜਾਇ ਬੰਦੇ ਨੈ ਸਮਾਣਾ
 ਔ ਸਢੋਰ ਸਰੁੰਦ।
 ਹਤ ਲਏ ਬਦਲੇ ਸੱਤ੍ਰੋਂ ਤੈ,
 ਮਿਲਜੋ ਪੰਥ ਬੁਲੰਦ।
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਗੁਰੁ ਸਭਾ ਮੈਂ,
 ਬਿਸਤਾਰ ਸੋਂ ਇਹੁ ਗਾਥ।
 ਪਢਿ ਪੱਤ੍ਰ ਬੰਦੇ ਕਾ ਸੁਨਾਯੋ,
 ਹੋਯ ਮੁਦ ਗੁਰੁ ਨਾਥ ॥ ੩੫ ॥
 ਸੁਣ ਅਤੀ ਆਨੰਦ ਬਢਜੋ ਸਭਿ ਕੋ,
 ਗਈ ਤਨੀਆਂ ਤੂਟ¹।
 ਅਤਿ ਚਢੀ ਲਾਲੀ ਤੈ ਖੁਸ਼ਾਲੀ¹,
 ਲਈ ਨਿਧਿ¹ ਜਨ ਲੂਟ।

¹ਸਿਰ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ 'ਤੇ ਲਿਟਾ ਕੇ।

¹ਤੀਜਾ ਨੁਰਾਤਾ ਭਾਵ ਅਸੂ ਸੁਦੀ ੩।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ।

¹ਜਾਮਿਆਂ ਦੀਆਂ ਤਣੀਆਂ ਟੁੱਟ ਗਈਆਂ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਈ।

¹ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ੀ।

¹ਖਜ਼ਾਨਾ।

ਸਭਿ ਨੈਂ ਜਿਕਾਰੇ ਹੈਂ ਗਜਾਏ,
 ਉਚ ਧੁਨਿ ਸੁਰ ਪੂਰ।
 ਸ੍ਰੀ ਮਾਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇਵੀ ਖੁਸ਼ ਹੈ,
 ਬਾਂਟਿਯੋ ਧਨ ਭੂਰ ॥੩੬॥
 ਜਿਮ ਸਿੱਖ ਨੈਂ ਥੀ ਖਬਰ ਦੀਨੀ,
 ਜਾਇ ਗੁਰੁ ਕੇ ਪਾਸ।
 ਗੁਰੁ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਤਿਹ ਭੁਗਤਿ ਮੁਕਤੀ,
 ਬਖਸ਼ ਦੀਨੀ ਖਾਸ।
 ਦਿਨ ਦੂਸਰੇ ਗੁਰੁ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੋ,
 ਸਿੰਘ ਦੈ ਪੰਜ ਸਾਥ।
 ਸੰਗ ਤੋਰਯੋ ਸ੍ਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇਵੀ,
 ਓਰ ਦਿੱਲੀ ਨਾਥ ॥੩੭॥
 ਸੋ ਸ੍ਰੀ ਸੁੰਦੀ ਮਾਤ ਕੇ ਢਿਗ,
 ਬਿਰੇ ਦਿੱਲੀ ਆਇ।
 ਤਹਿ ਮਾਤ ਦੋਈ ਰਹਿ ਸਮਾਈ,
 ਗੁਰੂ ਉਤ ਮੁਦ ਪਾਇ।
 ਤਬਿ ਭਾਖਯੋ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਪੈ,
 ਅਬਿ ਕਾਮ ਹਮ ਸਭਿ ਕੀਨ।
 ਅਬਿ ਪੰਥ ਰਾਜ ਸੰਭਾਰ ਹੈ,
 ਹੁਸ਼ਜਾਰ ਹੋਯੋ ਪੀਨ¹ ॥੩੮॥

¹ਬਹੁਤਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਉਸੀ ਦਿਵਸ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਅਯੋ,
 ਸ਼ਹਿ ਦਿਸ ਤੈ¹ ਨੰਦ ਲਾਲ।
 ਕਰਿ ਬੰਦਨ ਧਰਿ ਭੇਟ ਉਨ,
 ਕੀਨੀ ਅਰਜ਼ ਬਿਸਾਲ ॥੩੯॥
 ਸ਼ਹਿਰ ਹੈਦਰਾਵਾਦ ਤੈ,
 ਆਵਤ ਹੈ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ।
 ਦਿੱਲੀ ਕੀ ਦਿਸ ਜਾਨ ਕੋ,
 ਰਾਖਤ ਮਨ ਮੈਂ ਚਾਹਿ ॥੪੦॥
 ਦਰਸ਼ਨ ਹਿਤ ਅਬਿ ਆਪ ਕੋ,
 ਆਵਹਿਗੋ ਤੁਮ ਪਾਸ।
 ਕਿਛੁਕ ਗੁਫਤਗੂ¹ ਕਰਨ ਕੀ,
 ਰਾਖਤ ਮਨ ਮੈਂ ਆਸ ॥੪੧॥

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਵਲੋਂ।¹ਗੱਲ ਬਾਤ।

ਹਾਕਲ ਛੰਦ:

ਪੁਨ ਚੰਦਰੋਜ ਕੇ ਮਾਂਹੀ¹।
 ਤਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਚਾਹੀ¹।
 ਆਯੋ ਚਲਿ ਗੁਰੁ ਕੇ ਪਾਸੈਂ।

¹ਬੇੜੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ।¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਦੈ ਭੇਟਾ ਮਿਲਜੋ ਖਾਸੈ॥ ੪੨ ॥	¹ ਆਪ।
ਇਕ ਵਡੇ ਅਮੋਲਕ ਹੀਰਾ।	
ਤਿਨ ਧਰਜੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਤੀਰਾ॥	¹ ਪਾਸ, ਕੋਲ।
ਗੁਰੂ ਲੈ ਕਰਿ ਗੰਗਾ ਮਾਂਹੀ॥	¹ ਗੋਦਾਵਰੀ ਵਿਚ।
ਵਹਿ ਗੇਰ ਦਯੋ ਛਿਨ ਤਾਂਹੀ॥ ੪੩ ॥	
ਪਿਖਜੋ ਪੁਨ ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ।	
ਕਰ ਜੋਰਿ ਬੋਲਜੋ ਸਾਦਰ।	
ਹੇ ਗੁਰੂ ਯਹਿ ਨੀਕੋ ਹੀਰਾ।	
ਕਿਸ ਕਾਰਣ ਗੇਰਜੇ ਨੀਰਾ॥ ੪੪ ॥	¹ ਪਾਣੀ ਵਿਚ।
ਤਬਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਐਸ ਵਖਾਨਾ।	
ਹੈ ਹਮਰਾ ਤੋਸੇ ਖਾਨਾ॥	¹ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਰੱਖਣ ਦਾ ਕਮਰਾ।
ਇਹੁ ਗੁਰਿ ਦਰਜਾਉ ਵਿਚਾਰੋ॥	¹ ਵਿਚਾਰ ਲਵੇ ਇਹ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਦਰਿਆ ਹੈ।
ਚਹੀਏ ਤੋ ਲੇਹੁ ਨਿਹਾਰੋ॥ ੪੫ ॥	
ਧਸ ਕਰਿ ਇਸ ਜਲ ਕੇ ਮਾਂਹੀ॥	
ਪਿਰਥੀ ਤਲ ਨਿਰਖੇ ਚਾਹੀ॥	¹ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਧਰਤੀ ਦੇ ਤਲੇ 'ਤੇ ਦੇਖ ਲਉ।
ਇਸ ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਸੁਨ ਕੈ।	
ਧਸਿ ਜਲ ਮੈਂ ਨਿਰਖਜੋ ਗੁਨ ਕੈ॥ ੪੬ ॥	¹ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਦੇਖਿਆ।
ਬਹੁ ਮਣੀਆਂ ਮਾਣਕ ਪੇਖੇ।	
ਮਨਿ ਤੱਜਬ ਰਹਜੋ ਬਿਸੇਖੇ।	
ਗੁਰੂ ਕੋ ਪ੍ਰਮੇਸ਼੍ਵਰ ਜਾਨਾ।	
ਕਰਿ ਬੰਦਨ ਐਸ ਬਖਾਨਾ॥ ੪੭ ॥	
ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀਨ ਦਯਾਲੈਂ।	
ਇਕ ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ ਬਿਸਾਲੈਂ।	
ਜੋ ਬੰਦਾ ਸਿੱਖ ਤੁਮਾਰਾ।	
ਹੈ ਗਯੋ ਪੰਜਾਬ ਮਝਾਰਾ॥ ੪੮ ॥	
ਜਿਸ ਹਿਤ ਤੁਮ ਵਹਿ ਪਠ ਦੀਨਾ।	
ਸੋ ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਉਨ ਕੀਨਾ।	
ਤਿਨ ਬੈਰ ਸਜਾਦਜੋਂ ਕੇਰੇ।	
ਲੀਨੋ ਸਭਿ ਭਲਿ ਬਿਧਿ ਹੇਰੇ॥ ੪੯ ॥	
ਅਬਿ ਮਿਹਰ ਆਪ ਦਿਲ ਧਰਿਯੋ।	
ਮੁਝ ਪੈ ਇਹੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿਯੋ।	
ਲਿਖਿ ਪਠੀਏ ਯੋਂ ਤਿਸ ਤਾਂਈਂ।	
ਨਹਿੰ ਜੁਲਮੀ ਕਰੈ ਮਹਾਂਈਂ॥ ੫੦ ॥	
ਯਹਿ ਖਲਕ ਖੁਦਾ ਕੀ ਹੱਈਏ।	
ਨਹਿ ਅਤੀ ਦੁਖਾਵਨ ਚੱਈਏ।	
ਨਹਿੰ ਗਦਲਾ ਮੁਲਖ ਮੈਂ ਪਾਵੈ।	¹ ਗ਼ਦਰ, ਹਲਚਲ।

ਹਮ ਤੈ ਚਹਿ ਜੋ ਮਨਵਾਵੈ ॥ ੫੧ ॥
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਦਿਲਵਾਵੈ।
 ਮਨਿ ਜੇਤਿਕ ਤਿਸ ਕੇ ਭਾਵੈ।
 ਪੁਨ ਮੈਂ ਹੋਂ ਦਾਸ ਤੁਮਾਰਾ।
 ਜਿਮ ਔਰ ਖਾਲਸਾ ਸਾਰਾ ॥ ੫੨ ॥
 ਜਬਿ ਯਾ ਬਿਧਿ ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ।
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਢਿਗ ਭਾਖਯੋ ਸਾਦਰ।
 ਤਬਿ ਗੁਰੁ ਯੋਂ ਬਚਨ ਉਚਾਰੇ।
 ਸੁਨਿ ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਪਯਾਰੇ ॥ ੫੩ ॥
 ਤੁਮ ਨੈ ਹੀ ਸੰਗ ਹਮਾਰੇ।
 ਕੀਨੇ ਥੇ ਜੋ ਅਕਰਾਰੇ।
 ਨਹਿ ਪੂਰਨ ਸੋ ਤੁਮ ਕੀਨੇ।
 ਹਮ ਤਿਸੀ ਕਾਜ ਹਿਤ ਚੀਨੇ ॥ ੫੪ ॥
 ਇਕ ਬੰਦਾ ਪੁਰਖ ਨਿਵਾਜਾ।
 ਤਿਸ ਤੇ ਕਰਵਾਯੋ ਕਾਜਾ।
 ਜੋ ਅਪਨਾ ਬੋਲ ਨਿਭੈ ਹੈ।
 ਸਾਹਿਬ ਕੋ ਆਪ ਲਖੈ ਹੈ ॥ ੫੫ ॥
 ਸੋਈ ਇਨਸਾਨ ਮਹਾਨੇ।
 ਬਾਕੀ ਹੈਵਾਨ। ਗੈਬਾਨੇ^੧।
 ਜੋ ਬੋਲ ਭਲੇ ਜਨਰਰ ਹੈ।
 ਫਿਰ ਪਾਲਨ ਤਿਸ ਕੋ ਕਰਿ ਹੈ ॥ ੫੬ ॥
 ਜੋ ਪ੍ਰਣ ਨ ਆਪਨੋ ਪਾਲੈ।
 ਤਿਨ ਕੋ ਜਮ ਦੋਜਕ ਡਾਲੈ।
 ਜੋ ਬਚਨ ਸੁਪੁਰਸ਼ਨ ਕੇਰਾ।
 ਮੁਖ ਤੈ ਨਿਕਸਯੋ ਇਕ ਬੇਰਾ ॥ ੫੭ ॥
 ਵਹਿ ਫਿਰਤ ਨਾਹਿ। ਫਿਰ ਐਸੇ।
 ਪਿਖ ਦੰਤ ਦੁਰਦ ਕੇ। ਜੈਸੇ।
 ਜਯੋਂ ਛੁਟਯੋ ਤੀਰ ਕਮਾਣੇ।
 ਫਿਰ ਫਿਰਤ ਨ ਪੀਛੇ ਜਾਣੇ ॥ ੫੮ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਫਿਰ ਕਹੀ,
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਯਹਿ ਬਾਤ।
 ਜੇ ਨਹਿ ਬਰਜਤ ਆਪ ਤਿਸ,
 ਗਦਲ ਮਿਟੈ ਕਿਸ ਭਾਂਤਿ ॥ ੫੯ ॥
 ਮੈਂ ਅਪਨੇ ਮਨਿ ਦਿਢ ਰਖਯੋ,
 ਪ੍ਰਣ ਯੇਹੀ ਕਰਿ ਸਾਰ।^੧

^੧ਇਕ ਪੁਰਸ਼ ਨੂੰ ਦਾਸ ਬਣਾ ਕੇ ਵਡਿਆਇਆ।

^੧ਜੋ ਆਪਣਾ ਬਚਨ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

^੧ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

^੧ਪਸ਼ੂ। ^੨ਭੂਤਨੇ।

^੧ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦਾ।

^੧ਮੁੜਦਾ ਨਹੀਂ ਭਾਵ ਬਦਲਦਾ ਨਹੀਂ।

^੧ਹਾਥੀ ਦੇ ਦੰਦ।

^੧ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਗੁਰੁ ਕੇ ਘਰ ਸੋਂ ਕਬੀ ਮੈਂ,
 ਕਰਿ ਹੋਂ ਨਾਹਿਂ ਬਿਗਾਰ ॥ ੬੦ ॥
 ਯੋਂ ਸੁਨ ਕਰਿ ਫਿਰ ਗੁਰੁ ਕਹਯੋ,
 ਸੁਨੋ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹਿ।
 ਕਰਯੋ ਪ੍ਰਣ ਜੇ ਆਪ ਯਾਹਿ,
 ਅਰ ਕਿਯ ਚਹਿਤ ਨਿਬਾਹਿ ॥ ੬੧ ॥
 ਤੋ ਧੀਰਜ ਕਿਛੁ ਉਰ ਧਰੋ,
 ਸਹੇ ਜੁ ਕਰਿ ਹੈ ਸੋਇ।
 ਆਇਸ ਜਬ ਮਮ ਮੇਟ ਹੈ,
 ਸੋ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਇ ॥ ੬੨ ॥
 ਤੀਰ ਬੇਗ ਦੈ' ਗਿਰਤ ਜਯੋਂ,
 ਪਤਿਤ ਭਵੈ' ਵਹਿ ਤੈਸਾ*।

¹ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ, ਬਲ ਦਿਖਾਕੇ।

¹ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਡਿੱਗ ਪਵੇਗਾ। *ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ ਨੂੰ ਸਿੰਘ ਸਜਾ ਕੇ ਤੇ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਕੇ ਭੇਜਣ ਵਾਲੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਉਸੇ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਪਹਿਲੋਂ ਹੀ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਉਹ ਸਾਡੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਮੰਨੇਗਾ ਤੇ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ, ਇਉਂ ਉਹ ਪਤਿਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਗੱਲਾਂ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਮੰਨਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ।

ਮਨ ਭਾਵਤ ਫਿਰ ਤੁਮ ਕਰਯੋ,
 ਭਯੋ ਮੋਦ ਸੁਨਿ ਐਸਾ ॥ ੬੩ ॥
 ਕਰਿ ਬੰਦਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੋ,
 ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਫੇਰ।
 ਦਿੱਲੀ ਦਿਸ ਆਵਤ ਭਯੋ,
 ਕਰਿ ਦੌਰਾ ਇਮ ਢੇਰ' ॥ ੬੪ ॥
 ਮਨਿ ਧਰਿ ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨ ਦਿਢ,
 ਬੰਦਾ ਦਯੋ ਭੁਲਾਇ।
 ਤੁਰਕ ਅਰਜੀਆਂ ਬਹੁ ਪਠੈਂ,
 ਨਾਹਿ ਵਜੀਰ ਸੁਨਾਇੰ ॥ ੬੫ ॥
 ਮਨ ਮੈਂ ਸਭਿ ਅਮਲਾ' ਡਰੈ,
 ਮਤ ਕਿਤ ਹਮ ਕੋ ਸ਼ਾਹਿ।
 ਬੰਦੇ ਓਰ ਪਠਾਇ ਦੈ,
 ਕਰਿ ਕਾਫਰ ਸੋ ਘਾਹਿ' ॥ ੬੬ ॥
 ਯੋਂ ਹੀ ਬੀਤੇ ਮਾਸ ਛੈ,
 ਇਤ ਬੰਦੇ ਬਲ ਧਾਰਿ।
 ਬਦਲੇ ਸਤ੍ਰੂਨ ਤੈ ਲਏ,
 ਸੁਨੋ ਕਥਾ ਸੋ ਸਾਰ' ॥ ੬੭ ॥
 ਬੰਦੇ ਯੁਤ ਸੁਨਿ ਪੰਥ ਕੀ,
 ਫਤੇ ਗੁਰੂ ਦਸਮੇਸ਼।
 ਸਾਨੰਦ ਪਾਛੇ ਮਾਸ ਇਕ,

¹ਵੱਡਾ।

¹ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਟੋਲਾ, ਸਟਾਫ਼।

¹ਮਾਰ ਦੇਵੇ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਰਾਖਯੋ ਤਨ ਜਗਤੋਸ ॥੬੮॥

ਸੰਮਤ ਪੈਂਹਟ ਕਾਤਕੀ

ਥਿੱਤ ਪੰਚਮੀ ਹੇਰਿ।

ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾ ਗਏ,

ਗੁਰੂ-ਪੁਰਿ ਕੀਨ ਬਸੇਰ। ॥੬੯॥

ਪੂਰਬਾਰਧ ਇਸ ਗ੍ਰੰਥ ਮੈਂ,

ਗਾਥ ਕਹੀ ਬਿਸਤਾਰ।

ਇਸੀ ਹੇਤ ਸੰਛੇਪ ਤੈ,

ਈਹਾਂ ਲਿਖੀ ਵਿਚਾਰ ॥੭੦॥

ਪੀਛੇ ਗੁਰੂ ਤਨ ਤਜਨ ਤੈ,

ਰਹੇ ਜੁ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂਇਂ।

ਹੈ ਉਦਾਸ ਸਭਿ ਖਿੰਡ ਗਏ,

ਦੁਇਕ ਰਹੇ ਤਿਸ ਠਾਂਇਂ ॥੭੧॥

ਕੇਚਿਤ। ਤਜਾਗ ਵਿਰਾਗ ਧਰਿ,

ਭਏ ਨਿਰਮਲੇ ਸੰਤ।

ਅਧਿਕ ਆਇ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ,

ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਸੋਂ ਤੰਤ। ॥੭੨॥

¹ਸੰਮਤ ੧੭੬੫ ਬਿ. ਕੱਤਕ ਸੁਦੀ ੫ ਦੇਖਕੇ।

¹ਵਾਸਾ।

¹ਕਿਤਨੇ ਕੁ।

¹ਤਤਕਾਲ, ਛੇਤੀ। ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ। ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ 'ਮੈਂ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਸਿੱਖ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਹੋਰ ਸਾਰਾ ਖਾਲਸਾ ਤੇ ਮੈਂ ਪ੍ਰਣ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਘਰ ਨਾਲ ਨਾ ਵਿਗਾੜਾਂ' ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਵੀ ਮਨ-ਉਕਤ ਹੀ ਸਮਝਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਨਾ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਕਦੀ ਸਿਖ ਬਣਿਆ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਗੁਰੂ ਘਰ ਨਾਲ ਨਾ ਵਿਗਾੜਨ ਦਾ ਉਸ ਪ੍ਰਣ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਨਵੀਨ ਖੋਜ ਅਨੁਸਾਰ ਸਤਿਗੁਰਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੋਨੋਂ ਪਠਾਣ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਦੀ ਫ਼ੌਜ ਦੇ ਸਿਪਾਹੀ ਸਨ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਵਾਣ ਲਈ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਹੀ ਭੇਜੇ ਸਨ। ਨਵੀਨ ਖੋਜ ਅਨੁਸਾਰ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਰਹੰਦ ਦੇ ਮਾਰਨ ਦਾ ਸੰਮਤ ਜੇਠ ੧੭੩੭ ਬਿ. ਹੈ। (ਦੇਖੋ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਲਿਖਤ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ ਪੰਨਾ ੫੧।) ਫਿਰ ਸਰਹੰਦ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਬਾਦ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਦੀ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨਾਲ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਮਨੋ-ਕਲਪਤ ਸਿੱਧ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:

ਬੰਦੇ ਮਾਰਿ ਸਰੁੰਦ ਕੋ,

ਗੁਰੂ ਬਚਨ ਕਮਾਏ।

ਸਾਹਬਜ਼ਾਦੇਜੋਂ ਕਾ ਲਯੋ,

ਉਨ ਬੈਰ ਮਹਾਂਏ।

ਬਿਦਿਤ ਭਯੋ ਸਭਿ ਦੇਸ ਮੈਂ,

ਬੰਦਾ ਬਲਕਾਰੀ।

ਮਿਲੇ ਲੋਗ ਬਹੁ ਆਇ ਕੈ,

ਲੈ ਭੇਟ ਅਪਾਰੀ ॥੭੩॥

ਪੁਨਾ ਦਿਵਾਨ ਲਗਾਇ ਕੈ,

¹ਬਲਵਾਨ।

ਬੰਦਾ ਨਿਤ ਬੈਠੈ।
 ਸਿੱਖਨ ਸੋ ਅਤਿ ਹਿਤ ਕਰੈ,
 ਆਸਿੱਖਨ ਐਠੈ।
 ਹੁਤੋ ਬੁਲਾਕਾ ਸਿੰਘ ਇੱਕ,
 ਪ੍ਰੇਮੀ ਗੁਰੂ ਭਾਰਾ।
 ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਕਾ ਨਿਤ ਪੜ੍ਹੈ,
 ਲੈ ਹਾਥਿ ਦੁਤਾਰਾ ॥ ੨੪ ॥
 ਇਕ ਦਿਨ ਬੀਚ ਦਿਵਾਨ ਕੇ,
 ਤਿਨ ਅਰਜ਼ ਗੁਜਾਰੀ।
 ਸੁਨੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਸਭੈ,
 ਮੈਂ ਸਰਣ ਤੁਮਾਰੀ।
 ਬੈਰ ਸਜਾਦਨ ਕਾ ਲਯੋ,
 ਜਿਸ ਭਾਂਤਿ ਤੁਸਾਂ ਨੈਂ।
 ਤਜੋ ਹਮਰੇ ਲੈ ਦੀਜੀਏ,
 ਹਤ ਕੈ ਦੁਸ਼ਟਾਨੈਂ ॥ ੨੫ ॥
 ਗਾਮ ਘੁੜਾਣੀ ਮੈਂ ਗਯੋ,
 ਇਕ ਦਿਵਸ ਅਚਾਨਕ।
 ਰਮਰੱਈਏ ਮਾਸੰਦ ਬਹੁ,
 ਤਹਿੰ ਬਸਤ ਕਿਤਾਨਕ।
 ਸੰਝ ਸਮੇਂ ਰਹਿਰਾਸ ਪੜ੍ਹੁ,
 ਅਰਦਾਸ ਉਚਾਰੀ।
 ਬੋਲੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਹਜੋ,
 ਜਬਿ ਮੈਂ ਬਹੁ ਵਾਰੀ ॥ ੨੬ ॥
 ਲਗੀ ਆਗ ਸੁਨਿ ਯਹਿ ਤਿਨੈਂ,
 ਮੁਹਿ ਦੀਨੀਂ ਗਾਰੈਂ।
 ਭੰਨ ਦੁਤਾਰਾ ਮਾਰਯੋ,
 ਮੁਝ ਕੋ ਉਨ ਭਾਰੈਂ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੀ ਨਿੰਦਯਾ,
 ਉਨ ਬਹੁਤ ਅਲਾਈ।
 ਗਾਰੀ ਦੈ ਦੈ ਗੁਰੂ ਕੋ,
 ਮੁਹਿ ਕਹਜੋ ਸੁਨਾਈ ॥ ੨੭ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਪੁੱਤ੍ਰ ਮਰੇ ਆਪ ਮਰ ਗਯੋ।
 ਬੋਲੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਹਿੰ ਮੁਯੋ।
 ਤੁਮ ਸੇ ਸਿਖੜਜੋਂ ਨੈਂ ਹੂੰ ਕੱਠੇ।
 ਲਯੋ ਗੁਬਿੰਦੈ ਕੋ ਗੁਰੂ ਠੱਟੇ ॥ ੨੮ ॥
 ਚੋਰ ਧਾਰਵੀ ਜਿਤਿਕ ਲੁਟੇਰੇ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਖਿਚਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਤਾੜਦਾ ਹੈ।

¹ਕਿਤਨੇ ਕੁ।

¹ਗੁਰੂ ਬਣਾ ਲਿਆ।

ਸਿੱਖ ਬਣੇ ਸਭਿ ਹੀ ਤਿਸ ਕੇਰੇ।
 ਖੰਡੇ ਪਾਹੁਲ ਚੁੱਕ ਚਲਾਈ।
 ਬੋਲੇ ਫਤੇ ਅਕਾਲ ਗਜਾਈ ॥ ੨੯ ॥
 ਨਿਜ ਵਡਯਨ ਕੀ ਤਜਿ ਕੁਲ ਰੀਤੀ।
 ਔਰ ਚਲਾਈ ਨਿਜ ਬਿਪ੍ਰੀਤੀ¹।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਚੋਰੀ ਧਾੜਾ।
 ਰਹਜੋ ਕਰਾਵਤ ਕਰਮ ਸੁ ਮਾੜਾ ॥ ੩੦ ॥
 ਜਿਸ ਬਦਲੇ ਸਰਬੰਸ¹ ਨਿਜੰਸੈ²।
 ਖੋਇ¹ ਹੋਇ ਬਦਨਾਮ ਨਿਸੰਸੈ²।
 ਤਜ ਕੈ ਦੇਸ ਗਯੋ ਪਰਦੇਸੈਂ।
 ਅਬ ਭੀ ਸਿਖੜੇ ਤਾਂਹਿ ਬਿਸੇਸੈਂ ॥ ੩੧ ॥
 ਚੋਰੀ ਧਾੜਾ ਕਰਤ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਫਿਰਤੇ ਹੋਤ ਖਰਾਬ ਕਮਾਲੈਂ¹।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਖੋਟੀ ਬਾਨੀ।
 ਰਮਰੱਈਅਨ ਮੁਹਿ ਸਮੁਖ ਬਖਾਨੀ ॥ ੩੨ ॥
 ਮੁਝ ਕੋ ਮਾਰਨ ਕਾ ਦੁਖ ਨਾਹੀਂ।
 ਗੁਰੁ ਨਿੰਦਾ ਨੇ ਛਾਤੀ ਦਾਹੀਂ।
 ਸੋ ਮਮ ਦਾਹ ਮਿਟਾਵਹੁ ਭਾਈ।
 ਪਰਜੋ ਪੰਥ ਕੀ ਮੈਂ ਸ਼ਰਨਾਈ ॥ ੩੩ ॥
 ਤਬਿ ਲੋ ਹਿੰਦੂ ਆਏ ਔਰੈਂ।
 ਗਿਰਦ ਰੁਹਾਉਣ ਗ੍ਰਾਮਨ ਗੌਰੈਂ¹।
 ਮੁਖ ਲੈ ਤ੍ਰਿਣ ਗਰ ਅੰਚਰ¹ ਪਾਏ।
 ਕਰਿ ਬੰਦਨ ਹੂੰ ਦੀਨ ਅਲਾਏ ॥ ੩੪ ॥
 ਰੰਘੜ ਗਾਮ ਰੁਹਾਉਣ ਕੇਰੇ।
 ਹਮ ਪਰ ਕਰਿ ਹੈਂ ਜੁਲਮ ਬਧੇਰੇ।
 ਬੋਟੀ ਬਹੁ ਹਿੰਦੂਅਨ ਕੇਰੀ।
 ਜਬਰਨ ਪਕਰਿ ਲਿਜਾਤ ਬਧੇਰੀ ॥ ੩੫ ॥
 ਦਿਨ ਦੁਇ ਚਾਰ ਰਾਖ ਘਰ ਮੈਂ ਹੈਂ।
 ਫਿਰ ਮਾਲਕ ਕੇ ਧਾਮ ਪਠੈ ਹੈਂ।
 ਹੋਮ ਸਰਾਧ ਨ ਕਰਨੇ ਦੈਹੈਂ।
 ਸੰਖ ਬਜਾਵਨ ਨਾਹਿਂ ਮਿਲੈ ਹੈਂ ॥ ੩੬ ॥
 ਗਊ ਬਿਮਾਰ ਜੁ ਹੋਇ ਹਿੰਦੂ ਕੈ।
 ਕਾਜੀ ਪਾਜੀ¹ ਤਾਂਹਿ ਬਿੰਦੂ ਕੈ²।
 ਜਿਬੈ¹ ਕਰਤ ਹੈਂ ਘਰ ਮੈਂ ਆਏ।
 ਲੂਟ ਲੇਤ ਜੋ ਨਾਹਿਂ ਕਰਾਏ ॥ ੩੭ ॥
 ਬਲਿਕੈ¹ ਪਸੂ ਜੁ ਪੀਨ ਨਿਹਰ ਹੈਂ²।

¹ਉਲਟੀ (ਰੀਤੀ)।¹ਸਾਰੀ ਬਿਭੂਤੀ। ²ਆਪਣੀ ਕੁਲ।¹ਗਵਾ ਕੇ। ²ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ।¹ਬਹੁਤੇ।¹ਸਾੜੀ।¹ਰੁਹਾਉਣ ਦੇ ਇਰਦ ਗਿਰਦ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ।¹ਪੱਲੇ।¹ਝੂਠੇ। ²ਜਾਣ ਕੇ।¹ਹਲਾਲ।¹ਸਗੋਂ। ²ਤਕੜਾ (ਜ਼ੋਰਾਵਰ) ਦੇਖਦੇ ਹਨ।

ਤਾਂਹਿ ਦਿਖਾਰ ਹਿੰਦੂਅਨ ਹਰ ਹੈਂ।

¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਵੇਖਦਿਆਂ ਹੀ ਉਸ (ਪਸ਼ੂ) ਨੂੰ ਖੋਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਮੋਲ ਪੁਵਾ ਕਾਜੀ ਤੈ ਦੈ ਹੈਂ।

ਐਸੇ ਜੁਲਮ ਅਤੁਲਮ¹ ਕਰੈ ਹੈਂ ॥ ੮੮ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

ਗੁਰੂ ਨਿੰਦੈਂ ਹਿੰਦੋਂ ਦੁਖ ਸੁਨ ਕੈ।

ਬੰਦਾ ਸੀਘਰ ਚਢਯੋ ਗੁਨ ਕੈ।

ਗਾਮ ਰੁਹਾਉਣ ਜਾਇ ਉਜਾਰਾ।

ਲੂਟ ਮਾਰਿ ਕਿਯ ਖੁਰ ਅਪਾਰਾ ॥ ੮੯ ॥

ਰੰਘੜ ਪਕਰਿ ਕੈਦ ਬਹੁ ਕੀਨੇ।

ਲਏ ਦੰਡ ਮਨ ਭਾਵਤ ਪੀਨੇ।

ਆਗੇ ਜੁਲਮ ਨ ਕਰੈਂ ਕਦਾਈਂ।

ਇਮ ਕਹਾਇ ਕਸਮੈਂ ਕਰਵਾਈਂ ॥ ੯੦ ॥

ਨਾਕ ਸਾਥ ਲੀਕੈਂ ਖਿਚਵੈ ਕੈ।

ਛੋਡੇ ਅਪਨੇ ਹੁਕਮ ਮਨੈ ਕੈ।

ਇਸੀ ਤੌਰ ਔਰੈਂ ਬਹੁ ਤੁਰਕੂ।

ਸੋਧੇ ਜਹਿ ਜਹਿ ਪਾਏ ਝੁਰਕੂ¹ ॥ ੯੧ ॥

¹ਈਰਖਾਲੂ।

ਪਿਖਿ ਪ੍ਰਤਾਪ ਬੰਦੇ ਕਾ ਭਾਰੀ।

ਮਿਲਤ ਲੋਗ ਦੈ ਨਜ਼ਰ ਅਗਾਰੀ*।

¹ਅਗੋਂ ਭੇਟਾ ਦੇ ਕੇ। *ਪਾਠਾਂਤ੍ਰ-ਗੁਜ਼ਾਰੀ।

ਤਬੈ ਖੜ੍ਹੀ ਪਾਇਲ ਕੇਰੇ।

ਆਏ ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਬਧੇਰੇ ॥ ੯੨ ॥

ਹਾਕਮ ਥਾ ਪਾਇਲ ਕਾ ਜੋ ਹੈ।

ਤਿਸ ਕੇ ਜੁਲਮ ਸੁਨਾਏ ਗੋਹੈ।

¹ਕਹਿ ਕੇ।

ਰਾਹਾਉਣ ਵਾਰਨ ਤੈ ਜ਼ਜਾਦੇ।

ਦੂਖ ਸੁਨਾਏ ਤਿਨੈ ਅਗਾਧੇ¹ ॥ ੯੩ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਹੂੰ ਦੀਨ ਮਹਾਨੀ।

ਕਹੜੇ ਰਖੇ ਹਮਰੀ ਹਿੰਦੁਵਾਨੀ ॥ ੯੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਨੈ ਹੁਕਮ ਇਹੁ,

ਦੀਨੋ ਨਿਜ ਦਲ ਮਾਹਿੰ।

ਪਾਇਲ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਹਤੇ,

ਫੇਰ ਘੁੜਾਣੀਂ ਜਾਹਿੰ ॥ ੯੫ ॥

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਇਮੈਂ ਗਾਇ¹ ਬੰਦਾ, ਝੁਕੜੇ ਪਾਇਲੈ ਕੋ²।

¹ਕਹਿ ਕੇ। ²ਪਾਇਲ ਪਿੰਡ ਵਲ ਨੂੰ।

ਧਏ ਹੈਂ ਲੁਟੇਰੇ, ਉਤੇ ਗਾਇਲੈ ਕੋ।

¹ਉਸੇਰਸਤੇ ਨੂੰ।

ਸੁਨੀ ਖਾਨ ਮਾਹੰਮਦੈ, ਆਦਿ ਏਹੈਂ।

ਧਨੀ ਤੂਕ ਥੇ ਜੋ ਤਹਾਂ, ਕਾਂਪ ਵੇਹੈਂ¹ ॥ ੯੬ ॥

¹ਉਹ ਕੰਬ ਉੱਠੇ।

ਸਬੈ ਹੋਇ ਕੱਠੇ, ਨਿਜੰ ਸੈਨ ਲੈ ਕੈ।

ਲੜੇ ਏਕ ਕੋਸੰ ਤਬੈ ਬਹਿਰਾ ਐ ਕੈ।
 ਇਤੈ ਕੋਪ ਕੈ ਕੈ, ਲੜੇ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ।
 ਤਜੀ ਤੁੱਪਕੈਂ ਧੀਰ ਕੈ ਤੀਰ ਭੂਰੇ॥ ੯੭ ॥
 ਬਜੈਂ ਬਾਦ ਮਾਰੂ, ਮਨੇ ਮੇਘ ਗਾਜੈਂ।
 ਸੁਨੈ ਕੈ ਜਿਨੈ, ਕੂਰਾ ਭੀ ਨਾਹਿੰ ਭਾਜੈਂ।
 ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਜੁੱਟੇ ਰਸੰ ਬੀਰ ਮੱਤੇ।
 ਭਏ ਸੂਰ ਮੱਧਜਾਨ ਜਜੋਂ ਸੂਰ ਤੱਤੇ॥ ੯੮ ॥
 ਛਏ ਨੂਰ ਮੱਥੈਂ ਭਏ ਹੱਥ ਵੱਥੈਂ।
 ਫਿਰੈਂ ਭੂਰ ਬਾਕੇ, ਹਿਰੈਂ ਹੂਰ ਤੱਥੈਂ।
 ਮਰੈਂ ਸੰਮੁਖੈ ਜੋ, ਬਰੈਂ ਤਾਂਹਿ ਸੋਊ।
 ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਨਾ ਟਰਜੇ ਚਾਹਿ ਕੋਊ॥ ੯੯ ॥
 ਬਹੀ ਖੂਨ ਧਾਰੈਂ, ਭਿਗੇ ਬੀਰ ਬਾਗੈਂ।
 ਧਰਾ ਲਾਲ ਕੀਨੀ, ਮਨੇ ਖੇਲ ਫਾਗੈਂ।
 ਤਬੈ ਠੌਰ ਉਚੈਂ, ਖਰੇ ਹੋਇ ਬੰਦੇ।
 ਤੇਜ ਤੀਰ ਤੀਖੇ, ਘਨੈ ਸੱਤ੍ਰ ਕੰਦੇ॥ ੧੦੦ ॥
 ਹਤਜੇ ਖਾਨ ਮਾਹੰਮਦੰ, ਖਾਂ ਸਵਾਜੰ।
 ਤਬੈ ਔਰ ਬਾਕੀ, ਚਲੇ ਹੈਂ ਸੁ ਭਾਜੰ।
 ਭਏ ਜੋ ਸ਼ਹੀਦੰ, ਤਬੈ ਬੀਰ ਖਾਸੈਂ।
 ਜਗਾਂ ਹੈ ਤਿਨੇ ਕੀ ਜਲੈ ਗਾਮ ਪਾਸੈਂ॥ ੧੦੧ ॥
 ਫਤੇ ਪਾਇ ਕੇਤੇ, ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹਿਰੈਂ।
 ਬਿਤਜੇ ਆਨ ਤੂਕਾਨ ਪੈ, ਕਾਲ ਕਹਿਰੈਂ।
 ਸਭੈ ਲੂਟ ਔ ਕੂਟ ਕੈ, ਦੀਨਾ ਕੀਨੇ।
 ਰਖਜੇ ਲਾਇ ਡੇਰਾ, ਤਹਾਂ ਦੋਸਤ ਤੀਨੇ॥ ੧੦੨ ॥
 ਕਰਜੇ ਇੰਤਜ਼ਾਮੰ, ਨਿਜੰ ਤੌਰਾ ਸਾਰਾ।
 ਭਯੋ ਤੇਜ ਤੋ ਹਿੰਦੁ ਕਾ ਹੈ ਸਿਤਾਰਾ।
 ਸਫਾ ਤੂਕ ਓਠਾਇ, ਹਿੰਦੈਂ ਬਿਛਾਈ।
 ਕਰੇ ਹਾਕਮੰ, ਸਿੰਘ ਹੈਂ, ਤਿੱਸ ਠਾਈਂ॥ ੧੦੩ ॥
 ਦਏ ਲੈ ਪਲੱਟੇ, ਤੂਕੈਂ ਤੈ ਹਿੰਦਾਨੈਂ।
 ਕਰਜੇ ਬੈਦਕੰ ਧਰਮ ਕੋ ਝੱਲਕਾਨੈਂ॥ ੧੦੪ ॥
ਚੌਪਈ:
 ਚਢਿ ਪਾਇਲ ਤੈ ਫਿਰ ਅਗਵਾਈ।
 ਲੂਟਜੇ ਗਾਮ ਘੁੜਾਣੀ ਜਾਈ।
 ਰਮਰੱਈਏ ਮਾਸੰਦਨ ਕੇਰੇ।
 ਲੂਟੇ ਧਾਮ ਬਨਾਇ ਬਧੇਰੇ॥ ੧੦੫ ॥
 ਪਾਇਲ ਕਾ ਪੁਨ ਠਾਣੇਦਾਰੈਂ।
 ਕਰਜੇ ਬੁਲਾਕਾ ਸਿੰਘ ਨਿਰਧਾਰੈਂ।

¹ਬਾਹਰ।¹ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਬਹੁਤੇ ਤੀਰ।¹ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ।¹ਕਾਇਰ।¹ਦੋਪਹਿਰ ਦੇ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਸੂਰਮੇਂ ਤੱਤੇ ਹੋ ਗਏ।¹ਚਿਹਰਿਆਂ 'ਤੇ ਲਾਲੀ ਚੜ੍ਹ ਗਈ ਤੇ ਹੱਥ ਹੱਥੀਂ ਹੋ ਪਏ।¹ਬਹੁਤੇ ਸੁੰਦਰ (ਸੂਰਮੇਂ) ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੂਰਾਂ ਦੇਖਦੀਆਂ ਹਨ।¹ਪ੍ਰਸਾਕੇ।¹ਹੋਲੀ।¹ਕੱਟੇ।¹ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ ਖਾਂ।¹ਬਹੁਤੇ।¹ਜੱਲੇ ਪਿੰਡ ਕੋਲ।¹ਬਹੁਤੇ ਕਸ਼ਟ ਦਾ ਸਮਾਂ।¹ਅਧੀਨ।¹ਆਪਣੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।¹ਹਿੰਦ ਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਸਿਤਾਰਾ (ਭਾਗ) ਤੇਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ।¹ਹਾਕਮ।¹ਬਦਲੇ।¹ਵੈਦਕ ਧਰਮ ਨੂੰ ਚਮਕਾਇਆ।¹ਨਿਰਣਯ ਕਰਕੇ।

ਫੇਰ ਬੁਲਾਕਾ ਸਿੰਘ ਨੈ ਤਬਹੀ।
ਬੈਰ ਲਯੋ ਨਿੰਦਯਾ ਕਾ ਸਭਿਹੀ ॥ ੧੦੬ ॥

ਗੁਰੂ ਕੀ ਨਿੰਦ ਕਰੀ ਥੀ ਜਿਨ ਜਿਨ।
ਪਾਈ ਅਧਿਕ ਸਜਾ ਤਬਿ ਤਿਨ ਤਿਨ।

ਨਾਹੱਕਾ ਜਾਂ ਕੋ ਜੋਊ ਦੁਖਾਵੈ।

¹ਬਿਨਾਂ ਕਾਰਨ ਤੋਂ।

ਸੋ ਜਨ ਜਦ ਕਦ ਦੁਖ ਫਲ ਪਾਵੈ ॥ ੧੦੭ ॥

ਯਾਹੀ ਤੈ ਜੇ ਪੁਰਖ ਉਦਾਰੈਂ।

ਕਾਹੂੰ ਸੋ ਨਹਿੰ ਕਰਤ ਬਿਗਾਰੈਂ ॥ ੧੦੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦਾ ਚਢ੍ਹੇ ਮਲੇਰ ਪਰ,

ਲੂਟਨ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਇ।

ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ ਸੁਨ ਘਨੇ,

ਮਿਲੇ ਆਇ ਤਬਿ ਧਾਇ ॥ ੧੦੯ ॥

ਸਿਰਖੰਡੀ ਛੰਦ:

ਬੰਦਾ ਪਹੁੰਚੇ ਜਬਿ, ਮਲੇਰ ਢਿਗ ਜਾਇ ਕੈ।

ਸੁਣਿ ਪਠਾਣ ਡਰ ਮਾਨਿ, ਭਗੇ ਦਹਿਲਾਇ ਕੈ।

¹ਡਰ ਕੇ।

ਤੇਜ ਤਹਿਦਾ ਨਹਿੰ ਬੰਦੇ ਕਾ ਸਹਿ ਸਕੇ ਕੋ।

¹ਦਬਦਬਾ।

ਧਾਂਕ ਪਰ ਰਹੀ ਦੁੱਖ ਦਾਨ, ਤੁਰਕਾਨ ਕੋ ॥ ੧੧੦ ॥

¹ਬੰਦੇ ਦੀ ਧਾਂਕ (ਮਸ਼ਹੂਰੀ) ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਜੋ ਤੁਰਕਾਂ ਲਈ ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ।

ਕਿਸਨ ਦਾਸ ਇਕ ਬਣੀਆਂ, ਹੁਤੇ ਮਲੇਰ ਮੈਂ।

ਤਿਸ ਕੇ ਘਰ ਇਕ ਸਮੇਂ, ਬ੍ਰਿਕਤੀ ਤੌਰ ਸੈਂ।

¹ਸਾਧੂ ਭੇਸ ਵਿਚ।

ਬੰਦਾ ਥਾ ਰਹਿ ਗਯੋ, ਸੇਵ ਉਨ ਬਹੁ ਕਰੀ।

ਸੋ ਸਰੁੰਦ ਮੈਂ ਗਯੋ ਹੁਤੇ ਪਿਖ ਆਪ ਥਾ ॥ ੧੧੧ ॥

¹ਸਰਹੰਦ ਵਿੱਚ ਉਹ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਆਪ ਵੇਖ ਗਿਆ ਸੀ।

ਪੰਚਾਇਤ ਨਿਜ ਸ਼ਹਿਰ ਕੇਰ, ਸੋ ਸੰਗ ਲੈ।

ਥਾਲ ਮਿਠਾਈ ਕੇਰ, ਨਜ਼ਰ ਲੈ ਜਾ ਮਿਲੇ।

ਬਣੀਏ ਕੋ ਪਹਚਾਣ, ਬੰਦੇ ਤਬਿ ਯੋਂ ਕਹਯੋ।

ਕਿਸਨ ਦਾਸ, ਤੂੰ ਮਾਂਗ ਲੇਹ ਜੋ ਚਾਹੀਏ ॥ ੧੧੨ ॥

ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਉਠ ਭਾਖਯੋ, ਆਪ ਦਯਾਲੁ ਜੇ।

ਦਾਸ ਜਾਨ ਨਿਜ ਕਿਰਪਾ, ਅਤਿਸੈ ਕਰਤ ਹੋ।

ਲੂਟ ਕਤਲ ਤੋ ਮਾਫ ਕਰੋ, ਇਸ ਨਗਰ ਕੀ।

ਧਨ ਜਪਤੀ ਕਰਿ ਲੇਹੁ, ਜਿਤਿਕ ਮਨ ਭਾਵਤੋ ¹ਜ਼ਬਤ, ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ।

॥ ੧੧੩ ॥

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਬਚਨ, ਤਾਹਿ ਕਾ ਮਾਨਯੋ।

ਡੇਰਾ ਦੀਨੋ ਲਾਇ, ਰਸਦ ਸਭਿ ਹੀ ਲਈ।

ਬਚਨ ਗੁਰੂ ਕੇ ਦੇਖਹੁ, ਅਬਿ ਕਿਸ ਤੌਰ ਸੈਂ।

¹ਕਿਸ ਵੰਗ ਨਾਲ।

ਬਣੀਏ ਦੁਆਰਾ ਹੋਇ, ਮੇਲ ਰਹਿ ਰਾਖਯੋ ॥ ੧੧੪ ॥

¹ਮਲੇਰ ਕੋਟਲੇ ਨੂੰ।

ਮਥੀ ਔਰ ਥੀ ਬੰਦੇ, ਔਰੈਂ ਹੀ ਭਈ।

ਆਵਤ ਜਮ ਦਲ ਰੋਕਯੋ, ਗੁਰੁ ਬਰ ਬਨਕ ਹੈ^੧।
 ਸੇਵਾ ਕੀ ਵਡਯਾਈ, ਕਾ ਫਲ ਪੇਖੀਏ।
 ਯਾਹੀ ਤੈ ਜਨ ਭਲੇ, ਭਲਯਾਈ ਰਖਤ ਹੈਂ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਨੈ ਮਾਲ, ਪਠਾਨਨ ਕਾ ਸਭੀ।
 ਜਪਤ ਲਯੋ ਬਲ ਧਾਰਿ, ਜਿਤਿਕ ਧਨ ਪਾਇਯੋ।
 ਪੁਨ ਉਗਰਾਹਯੋ ਸ਼ਹਿਰ, ਸਰਬ ਤੈ ਬਿੱਤ^੧ ਬਹੁ।
 ਦੈਨ ਜੋਗ ਥਾ ਜੇਤਿਕ, ਜੋਊ ਜਨ ਤਹਾਂ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਤੇਤਿਕ ਤਾਂ ਤੈ ਲਯੋ, ਜੁਲਮ ਨਹਿੰ ਬਹੁ ਕਰਯੋ।
 ਔਰ ਪਠਾਨਨ ਕੇਰ, ਮੁਲਕ ਉਗਰਾਹਿਓ।
 ਦੋਇ ਲੱਖ ਤਬਿ ਟਕਾ^੧, ਇਕੱਠਾ ਸਭਿ ਭਯੋ।
 ਤਲਬ^੧ ਦਈ ਬਰਤਾਇ, ਛਿਮਾਹੀ^੨ ਫੌਜ ਕੋ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਸਿੰਘ ਭਏ ਸਭਿ ਖੁਸ਼ੀ, ਛਿਮਾਹੀ ਪਾਇ ਕੈ।
 ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਸਭਿ ਨੈਂ, ਨੀਕ ਬਨਾ ਲਏ।
 ਹੁਤੇ ਪੀਰ ਜੇ ਭਾਰੀ, ਨਗਰ ਮਲੇਰ* ਮੈਂ।

^੧ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਵਰ ਨੇ ਬਾਣੀਆਂ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਧਨ।

^੧ਰੁਪਇਆ।

^੧ਤਨਖਾਹ। ^੨ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ।

*ਮਲੇਰ ਕੋਟਲੇ 'ਚ ਕਿਸੇ ਪੀਰ ਦੀ ਵੀ ਕਬਰ ਚੋਂ ਕੱਢਕੇ ਉਸਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਨਹੀਂ ਸਾੜੀਆਂ, ਸਿਰਫ ਬੀਬੀ ਅਨੂਪ ਕੌਰ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਦਾ (ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਸ਼ੇਰ ਮੁਹੰਮਦ ਮਲੇਰ ਕੋਟਲੇ ਦੀ ਕੈਦ 'ਚ ਆਪਣੇ ਸਤ ਨੂੰ ਬਚਾਣ ਲਈ ਆਤਮਘਾਤ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ) ਕਬਰ ਪੁੱਟਕੇ ਸਿੱਖੀ ਰਵਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਦਾਹ ਸੰਸਕਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਕਬਰੈਂ ਪੁਟ ਕਢਵਾਏ, ਬੰਦੇ ਫਿਰ ਸਭੈ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਸ਼ੇਖ ਸੱਦੇ ਤੇ ਆਦਿ ਪੀਰ ਬਡ ਬਲੀ ਜੇ।
 ਥੇ, ਤਿਨ ਕੀ ਫੁਕਵਾਈ ਕਢਿ ਕਢਿ ਹੱਡੀਆਂ।
 ਬੰਦੇ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼^੧, ਕਿਸੀ ਕੀ ਨਾ ਚਲੀ।
 ਛੋਡਿ ਕੋਟਲਾ ਅਰ ਮਲੇਰ, ਸਭਿ ਖਾਨ ਜੋ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਭਾਗ ਗਏ ਥੇ ਗਾਮ, ਕਾਕੜੇ ਲੋ ਕਹੀਂ।
 ਆਇ ਤਿਨੈ ਤਬਿ ਬਣੀਏਂ, ਦ੍ਵਾਰਾ ਨਜ਼ਰ ਦੈ।
 ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਕੀ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਕਾ, ਸਭਿ ਹਾਲ ਕਹਿ।
 ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਤੇਗ ਦਿਖਾਏ ਗੁਰੂ ਕੇ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਪਿਖ ਬੰਦੇ ਪੁਨ ਸਿੱਖਨ ਤੈਂ ਭੀ ਸੁਨ ਇਹੈ।
 ਡੇਰਾ ਕੀਨੋਂ ਕੂਚ ਤਿਨੋਂ ਕੋ ਅਮਨ ਦੈ।
 ਰਾਇਕੋਟ ਜਗਰਾਵਾਂ ਕੀ ਦਿਸ ਜਾ ਝੁਕਯੋ।
 ਸੁਨ ਕੈ ਕੱਲ੍ਹਾਰਾਇ ਨ੍ਰਿਪ ਤਬਿ ਤਹਾਂ ਕਾ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਘੋੜੇ ਨਕਦੀ ਰਸਦ, ਨਜ਼ਰ ਲੈ ਆ ਮਿਲਯੋ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੀ ਬਖਸ਼ਸ਼, ਢਾਲ ਤਰਵਾਰ ਜੋ।
 ਦਿਖਰਾਈ ਅਰ ਕਥਾ ਕਹੀ, ਜਜੋਂ ਬਰ ਦਏ।
 ਸੋ ਬੰਦੇ ਤਸਦੀਕ^੧ ਕਰਾ ਕੈ ਸਿਖਨ ਤੈ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਦਯੋ ਰਾਇ ਕੋ ਛੋਰਿ, ਦੇਸ ਲੁਟਿ ਛਕਯੋ ਤਿਹ।
 ਯੋਂ ਬੰਦੇ ਕੀ ਧਾਂਕ ਪਰੀ, ਸਭਿ ਦੇਸ ਮੈਂ।

^੧ਵਾਹ, ਜ਼ੋਰ।

^੧ਪਕਿਆਈ, ਪ੍ਰੋੜਤਾ।

ਥਰ ਥਰ ਕਾਂਪਤ ਭੂਪ ਸਭੀ, ਡਰ ਮਾਨ ਕੈ।

ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਨੇ ਲੋਗ, ਮਾਲਵੇ ਦੇਸ ਕੇ ॥ ੧੨੩ ॥

ਨੌਕਰ ਲੀਨੇ ਰਾਖ, ਬਹੁਤ ਮੁਦ ਮਾਨ ਕੈ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ, ਜੋ ਭਾਈ ਭਗਤੂ ਕਾ ਹੁਤੇ।

ਤਿਸ ਕੋ ਬੰਦੇ ਦਯੋ, ਨਿਵਾਬ ਖਤਾਬ^੧ ਥਾ।

^੧ਪਦਵੀ, ਉਪਾਧੀ।

ਜਥੇਦਾਰ ਤਬਿ ਸਭਿ ਮਲਵੱਈਅਨ ਕਾ ਕਰਜੋ

॥ ੧੨੪ ॥

ਪਰਮ ਧਰਮ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਰੂਪੇ ਕੇ ਹੁਤੇ।

ਤਿਨ ਕੇ ਤਾਬੇ ਘੋੜਾ, ਸੌ ਸੌ ਕਰਿ ਦਯੋ।

ਪੁਨਾ ਫੂਲ ਕੇ ਲੋਗ, ਕਰੇ ਸਰਦਾਰ ਬਹੁ।

ਕਾਲੇ ਕੇ^੧ ਅਰ ਗਰੇਵਾਲ ਮਨ ਸ਼ਾਹੀਏ ॥ ੧੨੬ ॥

^੧ਗੋਤ।

ਸੇਮੇਂ ਕੇ, ਬੈਰਾੜ, ਰੰਧਾਵਾ ਜਿਉਣ ਸਿੰਘ।

ਦੁਲਟ ਨਗਾਹੀਆ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਜੇ ਧਾੜਵੀ।

ਜਥਾ ਜੋਗ ਵਡਿਆਏ, ਬੰਦੇ ਨੈ ਸਭੈ।

ਜਥੇਦਾਰ ਫਿਰ ਕਰੇ, ਮਝੈਲ ਅਪਾਰ ਹੀ ॥ ੧੨੬ ॥

ਚਾਰ ਹਜਾਰਕ ਸਿੰਘ, ਬਹਾਦਰ ਥੇ ਜੁਰੇ।

ਬਾਕੀ ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ, ਸੰਗ ਬਿਅੰਤ ਭੇ।

ਮੁਲਕ ਬਾਵਨੀ^੧ ਜੇਤਿਕ, ਥਾ ਸਰਹੰਦ ਕਾ*।

^੧ਬਵੰਜਾ ਲੱਖ ਸਾਲਾਨਾ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਮੁਲਕ ਜਾਂ ੫੨ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ (ਮੁਲਕ) ਦੇਸ। *ਕਾ ਪਾਠ ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਉਗਰਾਹਿ, ਟਕਾ ਲੈ ਛਕੜੋ ਭਲ

॥ ੧੨੭ ॥

ਠੌਰ ਠੌਰ ਤਬਿ ਹਾਕਮ, ਕਰਿ ਕੈ ਸਿੰਘਨ ਕੋ।

ਸਾਨ੍ਹੇਵਾਲ ਗਰਾਮ, ਸਿਵਰ^੧ ਬਹੁ ਦਿਨ ਰਖੜੋ।

^੧ਡੇਰਾ।

ਰੋਪੜ, ਮਾਛੀਵਾੜੇ, ਪੁਰਿ ਬਹਿਲੋਲ ਕੇ।

ਬਸੀ, ਕਿੜੀ, ਸੰਘੋਲ ਆਦਿਕਨ ਵਾਰ^੧ ਜੋ ॥ ੧੨੮ ॥

^੧(ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਇਲਾਕਿਆਂ) ਵਾਲੇ (ਤੁਰਕ)।

ਤੁਰਕ ਜਗੀਰਾਂਵਾਰੇ, ਭਾਰੇ ਅਕੜ ਖਾਂ।

ਲੈ ਲੈ ਨਜ਼ਰਾਂ ਮਿਲੇ, ਬੰਦੇ ਕੋ ਆਇ ਕੈ।

ਬੰਦੇ ਤੁਰਕ ਨਿਵਾਏ, ਗਰਦਨ ਭੰਨ ਕੈ।

ਪਾਣੀਪਤ ਕਰਨਾਲ ਲਗੈ^੧ ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਮੈਂ ॥ ੧੨੯ ॥

^੧ਤੱਕ।

ਫੌਜੈਂ ਸਿੰਘਨਿ ਉਤਾਰੀ ਠੌਰ ਅਨੇਕ ਮੈਂ।

ਬੰਦੀਖਾਨੇ^੧ ਤੁਰਕੋਂ ਕੇ ਸਭਿ ਤੋੜ ਕੈ।

^੧ਜਿਹਲਖਾਨੇ।

ਦੁਸ਼ਮਨ ਉਨ ਕੇ, ਸਿੰਘ ਸਜਾਇ ਮਿਲਾ ਲਏ।

ਯਾ ਬਿਧਿ, ਬੰਦੇ ਅਪਨਾ ਤਹਿਦ^੧ ਬਿਠਾਇਯੋ ^੧ਦਬਦਬਾ।

॥ ੧੩੦ ॥

ਗਾਥਾ ਪੰਥਹਿ ਕੇਰ, ਸੁਖਦ ਬਹੁ ਗਾਇ ਕੈ।

ਪਿਖਿ ਅਵਕਾਸ^੧ ਅਧਯਾਇ ਭਯੋ ਅਬਿ ਬਿਰ ਯਹਾਂ ^੧ਵਿਹਲ।

॥ ੧੩੧ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਪਾਇਲ, ਘੁੜਾਣੀ, ਮਲੇਰ ਮਾਰਣ' ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਸਪਤਮੇਂ
ਬਿਸ਼ਾਮ ॥੭॥

੮. {ਦੁਆਬਾ ਫ਼ਤਹ ਕਰਨਾ, ਬਿਜਵਾੜੇ ਦਾ ਜੰਗ}

ਛਪਯਾ:

ਕਨਕ ਬਰਨ ਤਨ ਬਰਨ,
ਬਸਨ ਆਭਰਨ ਭੂਰ ਦੁਤਿ¹।

ਜਿਗਾ ਜੂਲਤ ਜਗਮਗਤ,
ਜਟਤ ਜ੍ਵਾਹਰ ਕਲਗੀ ਯੁਤਿ¹।

ਕੁੰਡਲ ਲੋਲ ਕਪੋਲ,
ਝਲਕ ਲਖਿ ਖਲਕ ਲਜਾਵੈ¹।

ਗਜ ਮੁਕਤਾਦਿਕ ਮਨੀ ਜਾਲ,
ਗਰ ਮਾਲ ਸੁਹਾਵੈ¹।

ਗੁਰੁ ਅੰਗ ਸੰਗ ਹਮਰੰਗ, ਬਹੁ
ਸਿੰਘ ਸੁਰੰਗ ਉਮੰਗ ਠਟ¹।

ਹਰਿ ਗਜਾਨ ਦਸਮ ਗੁਰੁ ਧਯਾਨ ਅਸ,
ਧਰੈਂ ਤੁ ਜਾਇ ਅਗਜਾਨ ਕਟਿ¹ ॥ ੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਫਗਵਾੜਾ ਜਾਲੰਧੂ ਲੋ,
ਦੇਸ ਦੁਆਬਾ ਜੈਸ।
ਫਤੇ ਕਰੈ ਬੰਦਾ ਜਿਵੈ,
ਕਥਾ ਕਥੈਂ ਅਬਿ ਤੈਸ ॥ ੨ ॥

ਸਿਰਖੰਡੀ ਛੰਦ:

ਜਮਨਾ ਸਤਲੁਜ ਮੱਧ ਦੇਸ ਬੇਹੱਦ ਯੋਂ।
ਬੰਦੇ ਨੈ ਕਰਿ ਫਤੇ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਸਭਿ ਦਯੋ।
ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਪ੍ਰਹਲਾਦ, ਰਖਯੋ ਮਾਲੇਛ ਹਤ।
ਬੰਦਾ ਨਰਸਿੰਘਰੂਪ ਸਹੀ ਬਿਦਤਾਇਯੋ ॥ ੩ ॥
ਰਾਮ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜਯੋਂ ਹਤੇ ਮਲੇਛ ਅਪਾਰ ਹੀ।
ਤੈਸ ਦਲਮਲੇ ਯਵਨ¹, ਸੁ ਬੰਦੇ ਗੁਰੂ ਕੇ।
ਮੁਹੀਤਾਜ਼ਮ ਤਾਰੀਖ¹ ਵਿਖੇ, ਤੁਰਕੈਂ ਲਿਖਯੋ।
ਬੰਦਾ ਮੈਹਦੀ¹, ਕੈਧੋ ਕਲਕੀ² ਥਾ ਸਹੀ³ ॥ ੪ ॥

ਬੁਰੇ ਹਾਲ ਉਨ ਮੁੱਸਲਮਾਨੋ ਕੇ ਕਰੇ।
ਜ਼ਰਾ ਨ ਆਕੜ ਛੱਡੀ, ਕਿਸੀ ਨੁਵਾਬ ਮੈਂ।

¹(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ) ਦੇ ਸ਼ਰੀਰ ਦਾ ਰੰਗ ਸੋਨੇਰੰਗਾ ਹੈ, ਬਸਤਰ ਤੇ ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਸੋਭਾ ਹੈ।

¹ਜਵਾਹਰਾਤਾਂ ਨਾਲ ਜੜਤ ਹੋਈ ਕਲਗੀ ਦੇ ਸਣੇ ਜਿਗ੍ਹਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੇ ਸਹਿਤ ਜਗਮਗ ਜਗਮਗ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

¹ਗੱਲ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਚੰਚਲ ਕੁੰਡਲਾਂ ਦੀ ਚਮਕ ਦੇਖਕੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਲੱਜਾਵਾਨ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

¹ਹਾਥੀ ਦੇ ਮੋਤੀਆਂ ਆਦਿਕ ਸਮੂਹ ਮਣੀਆਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ਗਲ ਵਿੱਚ ਸੋਭਦੀ ਹੈ।

¹ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਵਰਗੇਰੰਗ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਚੰਗੇ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਧਾਰਕੇ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਅੰਗ ਸੰਗ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੇ ਮਨ!) ਦਸਮ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਐਸੇ ਸਰੂਪ ਦਾ ਜੇ ਧਿਆਨ ਧਾਰਨ ਕਰੇਂ ਤਾਂ ਤੇਰਾ ਅਗਿਆਨ ਕੱਟਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

¹ਤੁਰਕ।

¹ਮੁਹੀਤਾਜ਼ਮ=ਤਾਰੀਖ ਦੀ ਇਕ ਕਿਤਾਬ ਦਾ ਨਾਮ।

¹ਇਸਲਾਮ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ ਭਵਿੱਖਤ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਇਮਾਮ।
²ਹਿੰਦੂ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ ਭਵਿੱਖਤ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦਾ ਚੌਵੀਵਾਂ ਅਵਤਾਰ। ³ਠੀਕ।

ਜ਼ਾਲਮ¹* ਬੀਰ ਬਹਾਦੁਰ ਵਲੀ² ਦਤਾਰ ਸੋ।

ਅਜਮਤ ਪੁਰ¹ ਤਿਸ ਸਮ ਕੋ ਭਯੋ ਨ ਹੋਇਗੋ ॥ ੫ ॥
ਪਾਸ ਮਜ਼ਬ ਕਾ ਗਜ਼ਬ ਅਜਬ ਤਿਸ ਕੋ ਭਯੋ¹।

ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਵਹਿ ਬੀਜ ਖੋਵਨਾ ਚਹਿਤ ਥਾ।
ਈਹਾਂ ਤੱਕ ਤੋ ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਉਸ ਕਾ ਕਾਰ ਥਾ।
ਏਕ ਤੁਰਕ ਕੋ ਮਾਰ ਆਪਨੇ ਹਾਥ ਸੈਂ ॥ ੬ ॥
ਤਾਂ ਕੀ ਛਾਤੀ ਪਰ ਪਗ ਧਰ ਕਰਿ ਮੋਦ ਹੂ।
ਪਾਛੇ ਹੋਤ ਅਸ੍ਵਾਰ, ਇਹੈ ਨਿਤਨੇਮ ਥਾ।
ਅਰ ਜੋ ਜੁਲਮੀਂ ਤੁਰਕ ਤਈਂ ਵਹਿ ਪਾਤ ਥਾ¹।
ਤਿਸ ਕੋ ਜੀਵਤ ਪਕਰਿ ਆਗ ਮੈਂ ਜਾਰਤੋ ॥ ੭ ॥
ਬਾਂਗ ਨਿਵਾਜ ਮਸੀਤ ਅੰਧ ਹਿਤ ਦੀਪ ਥਾ¹।
ਇਤਯਾਦਿਕ ਤਿਸ ਕੇਰੀ, ਬਾਤੈਂ ਤੁਰਕ ਨੈਂ।
ਲਿਖੀ ਕਿਤਾਬ ਮਝਾਰੇ, ਦਯੋ ਪ੍ਰਮਾਨ¹ ਮੈਂ।
ਯਾਹੀ ਤੈ ਤਬਿ ਤੁਰਕ, ਅੱਗੂ ਤਿਹ ਤ੍ਰਸਤ ਥੇ¹ ॥ ੮ ॥
ਜਿਤ ਵਲ ਕਰਤ ਚਢਾਈ, ਜਾਤੇ ਨਸਤ ਸੋ।
ਅਬ ਗਾਥਾ ਪਰਸੰਗ, ਸੁਨੈਹੋਂ ਅੱਗੂ ਤਿਸ।
ਬੰਦੇ ਨੈ ਜਬਿ ਦੇਸ ਮਾਲਵਾ ਫਤੇ ਕੈ।
ਸਿੱਖਨਿ ਤਾਂਈਂ ਸੋਪਯੋ, ਰਹਯੋ ਬਿਰੱਕਤ ਖੁਦ¹ ॥ ੯ ॥
ਥਾਨੇਸਰ ਕਰਨਾਲ, ਉਤਾਰੀ ਫੌਜ ਬਹੁ।
ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਤਬਿ ਚੜ੍ਹ ਕਰਿ, ਆਵੈ ਤੁਰਕ ਜੋ।
ਪਾਣੀਪਤ ਕਰਨਾਲ, ਨਜੀਮਾਵਾਦ ਮੈਂ।
ਲੂਟ ਮਾਰ ਤਿਹ ਲੇਹਿੰ, ਸਿੰਘ ਬਲ ਧਾਰ ਕੈ ॥ ੧੦ ॥
ਰਸਤਾ ਕੀਨੋ ਬੰਦ, ਦਿੱਲੀ ਲਹੌਰ ਕਾ।
ਪੁਨ ਬੰਦਾ ਕਰਿ ਮਸਲਤ¹, ਸਭਿ ਸਿੰਘਾਨ ਸੋਂ।
ਪਾਰ ਹੋਇ ਕਰਿ ਸਤਲੁਜ, ਦ੍ਵਾਬੇ ਮੈਂ ਧਸਯੋ।
ਹਾਕਮ ਜੇਤਿਕ ਹੁਤੇ, ਦਵਾਬੇ ਦੇਸ ਮੈਂ ॥ ੧੧ ॥
ਡਰ ਬੰਦੇ ਕਾ ਮਾਨਿ, ਦੌਰਿ ਇਤ ਉਤ ਗਏ।
ਕੇਤਿਕ ਦੈ ਕੇ ਨਜ਼ਰਾਂ, ਮਿਲ ਪਏ ਆਇ ਕੈ।
ਤਿਨ ਕੋ ਬੰਦੇ ਤਜਯੋ, ਈਨ¹ ਮਨਵਾਇ ਨਿਜ।
ਫਗਵਾੜੇ ਕੇ ਹੁਤੇ, ਚੌਧਰੀ ਜੋ ਬਡੇ ॥ ੧੨ ॥
ਸ਼ਾਹੀ ਮਾਲ-ਗੁਜਾਰ, ਤੀਨ ਸੌ ਗਾਮ ਕੇ¹।
ਤਿਨ ਕੇ ਤਾਬੇ¹, ਔਰ ਕਈ ਥੇ ਚੌਧਰੀ।
ਮਿਲਯੋ ਚੂਹੜ ਮੱਲ ਨਜ਼ਰ ਇਕ ਅੱਸੂ ਦੈ।

¹ਸਖਤ, ਕਰੜਾ। ²ਕਰਾਮਾਤੀ। *ਬੰਦਾ ਜ਼ਾਲਮ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਇਹ ਗਲ ਮੁਤੱਸਬੀ ਮੁਸਲਮਾਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਤਾਰੀਖ ਮੁਹਤਾਜ਼ਮ ਵਿਚ ਜੋ ਲਿਖੀ ਹੈ ਕਵੀ ਜੀ ਉਸਦਾ ਉਲਥਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹ਕਰਾਮਾਤ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹ਉਸਨੂੰ ਅਸਚਰਜ ਤੇ ਕਹਿਰ ਦਾ ਮਜ਼ਹਬ ਦਾ ਪਾਸ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ (ਪਾਸ=ਗੁਰਾਂ ਪਾਸੋਂ ਮਿਲਿਆ ਆਗਿਆ-ਪੱਤ੍ਰ)।

¹ਜ਼ਾਲਮ ਤੁਰਕ ਉਸਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਸੀ।

¹ਮਸੀਤ ਆਦਿ ਅਨੁਰੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੀਵੇ ਵਾਂਗ ਸੀ।

¹ਸਬੂਤ।

¹ਡਰਦੇ ਸਨ।

¹ਆਪ ਤਿਆਗੀ ਰਿਹਾ।

¹ਸਲਾਹ।

¹ਕਾਨੂੰਨ, ਕਾਇਦਾ, ਅਧੀਨਤਾ।

¹ਤਿੰਨ ਸੌ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਠੇਕੇਦਾਰ।

¹ਅਧੀਨ।

ਬੰਦੇ ਨੈ ਫਗਵਾੜੇ ਡੇਰਾ ਲਾਇਯੋ ॥ ੧੩ ॥

ਰਸਦ ਸਮਾਨ ਪੁਚਾਯੋ, ਚੂਹੜ ਮੱਲ ਨੈਂ।

ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਤਬਿ ਤਿਸ ਕੋ, ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਲਯੋ।

ਪਹੁੰਚੇ ਤਬੈ ਜਲੰਧਰ, ਮਿਲੇ ਪਠਾਨ ਆ।

ਸਭਿ ਕੇ ਦਿਲ ਮੈਂ, ਦਹਿਸ਼ਤਾ ਬੰਦੇ ਕੀ ਛਈ ॥ ੧੪ ॥

¹ਡਰ, ਭੈ।

ਲੜਨਾ ਚਹੇ ਨ ਕੋਈ, ਡਰਦਾ, ਅਜਮਤੈਂ।

¹ਕਰਾਮਾਤ ਤੋਂ।

ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਮੁਵੱਕਲ¹, ਸਮਰੱਥ ਹੈਂ ਬਡੇ।

¹ਬੀਰ।

ਜੋ ਚੈਹੈ ਕਰਵੈ ਹੈ, ਫੇਰ ਨ ਸਕੈ ਕੋ।

ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਲੜਾਈ, ਕੋਈ ਕਯਾ ਕਰੇ ॥ ੧੫ ॥

ਘਰ ਹੀ ਬੈਠਜਾਂ ਤਾਂਈਂ, ਮਾਰ ਗਮਾਇ ਹੈ।

¹ਮਾਰ ਕੇ ਗੁਆ ਦੋਂਦਾ ਹੈ।

ਐਸੀ ਬਾਤੈਂ ਕਰਿ ਕਰਿ, ਥਰ ਥਰ ਕਾਂਪਹੀਂ।

ਮਿਲੇ ਜਲੰਧਰੀਏ ਨਵਾਬ, ਜਬਿ ਦੀਨ ਹੂ।

ਤਿਨ ਤੈ ਆਧਾ ਮੁਲਕ, ਬੰਦੇ ਨੈ ਛੀਨ ਕੈ ॥ ੧੬ ॥

¹ਖੋਹ ਕੇ।

ਚੂਹੜ ਮੱਲ ਕੋ ਦੀਨਾ, ਤਿਸ ਮੈਂ ਸੇ ਕਛੂ।

ਬਾਕੀ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਈਂ, ਦਯੋ ਜਗੀਰ ਮੈਂ।

ਲੰਬਰਦਾਰ ਅਪਾਰ, ਸਰਬ ਹੀ ਦੇਸ ਕੇ।

ਲੈ ਲੈ ਨਜ਼ਰਾਂ ਮਿਲੈਂ, ਬੰਦੇ ਕੋ ਆਇ ਕੈ ॥ ੧੭ ॥

ਤਿੰਨ ਕੋ ਬੰਦੇ ਦਈ, ਜਗੀਰਾਂ ਭਾਵਤੀ।

ਨਿਜ ਕਬਜ਼ੇ, ਸਭਿ ਦੇਸ ਦੁਆਬਾ ਕਰਿ ਲਯੋ।

ਠਾਣੇਦਾਰ ਤਸੀਲਦਾਰ, ਸਭਿ ਆਪਣੇ।

ਬੈਠਾਏ ਸਭਿ ਠੌਰ, ਟਕਾ¹ ਉਗਰਾਹਿਯੋ ॥ ੧੮ ॥

¹ਮਾਮਲੇ ਦਾ ਰੁਪਿਆ।

ਸਿੰਘ ਕਰੇ ਸਰਦਾਰ, ਸਭੈ ਹੀ ਦੇਸ ਕੇ।

ਹਿੰਦੂ ਭਏ ਅਨੰਦ, ਮਨਾਵਨ ਸ਼ਾਦੀਆਂ।

ਸੋਗ ਪਰਜੋ ਬਹੁ ਘਰਿ ਘਰਿ, ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਅਤੀ।

ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕੀ, ਕਰਾਮਾਤ ਨਿਰਖਾਇ ਕੈ ॥ ੧੯ ॥

¹ਦੇਖ ਕੇ।

ਬੰਦੇ ਕੇ ਤਬਿ ਲੋਗ, ਜਿਤਿਕ ਢਿਗ ਆਵਹੀਂ।

ਬਸਤਰ ਭੋਜਨ ਬੰਦਾ, ਦੇਵੈ ਸਭੀ ਕੋ।

ਚੇਲੇ ਲਗੇ ਬਨਾਵਨ, ਅਪਨੇ ਔਰ ਹੀ।

ਸਿੱਖ ਬੰਦਈ ਕਹਾਵੈਂ, ਬੰਦੇ ਕੇ ਵਹੈਂ ॥ ੨੦ ॥

¹ਉਹ ਬੰਦੇ ਦੇ (ਚੇਲੇ)।

ਬਨੈ ਸਿੱਖ ਜੋ ਬੰਦੇ ਕਾ, ਤਬਿ ਆਇ ਕੈ।

ਤਿਸ ਕੋ ਦੇਇ ਜਗੀਰ, ਅਧਿਕ ਮੁਦ ਮਾਨ ਕੈ।

ਇਸ ਲਾਲਚ ਕਰਿ, ਸਿੱਖ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਬਹੁ ਬਢੇ।

ਬੋਰੇ ਹੀ ਦਿਨ ਮਾਹਿਂ, ਦੇਸ ਤਿਸ ਕੇ ਵਿਖੈ ॥ ੨੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦਾ ਪੁਨਾ ਹੁਸ਼ਜਾਰ ਪੁਰ,

ਸ਼ਹਰ ਉਤਰਯੋ ਜਾਇ।

ਦੇਸ ਕਰਜੋ ਕਬਜ਼ੇ ਸਭੀ,

ਅਪਨੀ ਈਨ ਮਨਾਇ ॥ ੨੨ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਪਰੀ ਹਾਲ ਚਾਲ ਸਭਿ ਦੇਸ ਮੈਂ ਬਿਸਾਲ ਤਬਿ,
 ਠੌਰ ਠੌਰ ਬ੍ਰਿਧ ਬਾਲ ਜ੍ਯਾਨ ਨਰ ਨਾਰੀਆਂ।
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਕੈਹੈਂ ਸਭਿ ਆਯੋ ਅਬਿ ਸੋਊ ਸਮਾਂ,
 ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹੂੰ ਹੈ ਰਾਜ ਧਰਾ ਕੇ ਮਝਾਰੀਆਂ।
 ਸਖਤ ਵਖਤ ਆਨ ਪਰਜੋ ਤੁਰਕਾਨ ਪਰ,
 ਇਨ ਹੂੰ ਕੀ ਜੜਾਂ ਅਬਿ ਜਾਹਿੰਗੀ ਉਖਾਰੀਆਂ।
 ਬੰਦਾ ਅਵਤਾਰ ਐਹੋ ਕਲਕੀ ਨਿਹਾਰ ਲੈਹੋ¹,
 ਭਯੋ ਕਲਿਜੁਗ ਮੈਂ ਹੈ ਤੁੱਕਨ ਬਿਦਾਰੀਆ¹ ॥ ੨੩ ॥
 ਸੱਯਦ ਪਠਾਨ ਸ਼ੇਖ ਮੁਗਲ ਮਹਾਨ ਵੇਖ,
 ਜੇਤਿਕ ਜਹਾਨ ਸੇਖ¹ ਤੁਰਕਾਨ ਡਰ ਹੈਂ।
 ਦਿੱਲੀ ਵੀਚ ਰਹੇ ਦਬ ਬਿੱਲੀ ਸਮ ਲੋਗ ਸਭਿ,
 ਬਾਈ ਸੂਬੇ ਖੋਫ ਤਬਿ ਮਨ ਹੀ ਮੈਂ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਕੈਹੈਂ ਮਤਿ ਬੰਦਾ ਕਬਿ ਹਮ ਪਰ ਆਇ ਅਬੀ,
 ਦੀਨ ਖੋਇ ਸਭੀ ਕਰਿ ਕਾਫਰ ਬਿਦਰ ਹੈ¹।
 ਹਾਹੁਕੇ ਭਰਤ ਤਬਿ ਨੀਂਦ ਨ ਪਰਤ ਕਬਿ,
 ਉਝਕ ਉਝਕ ਸਭਿ ਖ਼ਾਬਨ ਮੈਂ ਪਰ ਹੈਂ¹ ॥ ੨੪ ॥
 ਪਾਣੀਪਤ ਕਰਨਾਲ ਹਾਂਸੀ ਤੇ ਹੰਸਾਰ ਸਾਰ¹,
 ਸਰਸਾ ਬਠਿੰਡਾ ਪਾਰ ਤੈਂ¹ ਕਸੂਰ ਲੋ ਅਹੈ।
 ਸ਼ਹਰ ਲਾਹੌਰ ਕਲਾਨੌਰ ਔ ਪਠਾਣਕੋਟ,
 ਦੂਣ ਜਸਵਾਲ ਮੰਡੀ ਕਾਂਗੜੇ ਲੋ ਜੋ ਕਹੈ।
 ਦੂਣ ਜੋ ਨਦੋਣ ਕਹਿਲੂਰ ਦੂਰ ਦੂਰ ਹੂੰ ਲੋ,
 ਰੋਪੜ ਪੰਜੌਰ ਹਰਿਦ੍ਵਾਰ ਦਿੱਲੀ ਲੋ ਲਹੈ।
 ਮੁਲਕ ਅਪਾਰ ਜੋ ਮਝਾਰ ਇਨ ਸ਼ੈਹਰੋਂ ਕੇ,
 ਬੰਦੇ ਕਾ ਹੁਕਮ ਦੋਹੀ¹ ਲਾਗੀ ਫਿਰਨੈ ਤਹੈਂ ॥ ੨੫ ॥
 ਏਤਿਕ ਸੁ ਦੇਸ ਮਾਂਹਿ ਜੇਤਿਕ ਦੁਰਗ¹ ਆਹਿੰ,
 ਤੇਤਿਕ ਮੈਂ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਡੇਰੇ ਕਰਵਾਏ ਹੈਂ।
 ਬੰਦਾ ਨਿਜ ਕਰਾਮਾਤ ਸਾਬ ਬਹੁ ਰੂਪ ਧਰਿ,
 ਸਭਿ ਹੀ ਮੈਂ ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਜਾਇ ਫਿਰ ਆਏ ਹੈ।
 ਕਬੀ ਛਪ ਜਾਇ ਕਬੀ ਪ੍ਰਗਟ ਬਵਾਇ¹ ਕਿਤ,
 ਧਰ ਹੈ ਮਹੱਤ ਤਨੂ¹ ਅਨੂ² ਬਨ ਜਾਏ ਹੈ।
 ਕਬੀ ਧਸੈ ਔਨ¹ ਕਬੀ ਕਰਤ ਅਕਾਸ ਗੋਨ²,
 ਕਬੀ ਸਿੰਘ ਠੋਨ¹ ਕਬੀ ਦੇਵਤਾ ਸੁਹਾਏ ਹੈ ॥ ੨੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਕਬੀ ਕੂਪ ਤੈਂ ਕਾਵੈ ਪਾਨੀ।

¹ਬੰਦਾ ਕਲਕੀ ਅਵਤਾਰ ਹੈ ਦੇਖ ਲਵੋ।

¹ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

¹ਬਾਕੀ ਦੇ।

¹ਨਾਸ ਕਰੇਗਾ।

¹ਸੁਪਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪੈ ਕੇ ਤੁੱਬਕ ਤੁੱਬਕ ਕੇ ਉਠਦੇ ਹਨ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਸਤਲੁਜ ਦਰਿਆ ਤੋਂ ਪਾਰ।

¹ਡੋਂਡੀ।

¹ਕਿਲ੍ਹੇ।

¹ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹ਵੱਡਾ ਸ਼ਰੀਰ। ²ਬਹੁਤ ਬਰੀਕ।

¹ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ। ²ਚੱਲਣਾ।

¹ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਥਾਂ ਭਾਵ ਸ਼ੇਰ ਰੂਪ।

¹ਖੂਹ ਵਿੱਚੋਂ।

ਬਿਨ ਲੱਜ ਬਕੇ¹ ਆਹਿ ਮਹਾਨੀ।
 ਬਿਨ ਹੀ ਅਗਨੀ ਅਗਨਿ ਜਗਾਵੈ।
 ਮੇਂਹ ਬਸਾਵੈ¹ ਫੇਰ ਹਟਾਵੈ ॥੨੭॥
 ਖੜ੍ਹੇ ਕਰੈ ਚਲਤੇ ਦਰਯਾਵੈ।
 ਚਹੈ ਤ ਉਲਟੇ ਫੇਰ ਚਲਾਵੈ।
 ਬਚਨ ਕਰੈ ਜਿਸ ਤਾਂਈਂ ਜੋਈ।
 ਤਤਛਿਨ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਸੋਈ ॥੨੮॥
 ਜੋ ਦੁਖੀਆ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਆਵੈ।
 ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਖ ਦੈ ਦੂਖ ਮਿਟਾਵੈ।
 ਕਰਾਮਾਤ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਨਿਹਰ ਕੈ।
 ਦੁਨੀਆਂ ਲਗੀ ਮਗਰ ਤਿਸ ਡਰ ਕੈ ॥੨੯॥
 ਪੁਨ ਬੰਦਾ ਕੀਰਤਪੁਰਿ ਆਯੋ।
 ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੋ ਮਾਥ ਝੁਕਾਯੋ।
 ਕੁਣਕਾ ਬਹੁ ਕਰਵਾਯ ਛਕਾਯੋ।
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਤਬਿ ਮਨ ਭਾਯੋ ॥੩੦॥
 ਕੀਰਤ ਪੁਰਿ ਆਨੰਦ ਪੁਰਿ ਮਾਹੀਂ।
 ਡੇਰਾ ਕਰਜੋ ਕਿਤਿਕ ਦਿਨ ਚਾਹੀਂ।
 ਨਿਤਪ੍ਰਤਿ ਕੁਣਕਾ ਕਰੈ ਛਕਾਵੈ।
 ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੀ ਸੇਵ ਕਮਾਵੈ ॥੩੧॥
 ਪਿਖਿ ਪਿਖਿ ਸਿੰਘ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਵੈਂ।
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਅਨੁਸਾ ਰਰਹਾਵੈਂ।
 ਬੰਦਾ ਨਿੱਤ ਦਿਵਾਨ ਲਗਾਵੈ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਪਿਖਿ ਮੋਦ ਬਢਾਵੈ ॥੩੨॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਂ ਬਿਜਵਾੜੀਆ,
 ਹੁਤੇ ਜੁ ਬਡੇ ਰਹੀਸ।
 ਨਹਿੰ ਮਿਲਿਓ ਜਬਿ ਆਇ ਸੋ,
 ਚਢਯੋ ਬੰਦਾ ਰੀਸ। ॥੩੩॥
 ਚੌਪਈ:
 ਤਿਨ ਭੀ ਫੌਜ ਇਕੱਠੀ ਕੀਨੀਂ।
 ਮਿਲੀ ਆਇ ਤੁਰਕਾਨੀ ਪੀਨੀਂ।
 ਅਹੀਆ ਪੁਰ ਪਤਿ¹ ਖਾਨ ਦਿਲਾਵਰ।
 ਲੈ ਆਯੋ ਨਿਜ ਫੌਜ ਅਕਾਵਰ। ॥੩੪॥

ਚਢ ਕਰਿ ਆਏ ਟਾਂਡੈ ਵਾਰੇ।
 ਹੁਤੇ ਪਠਾਨ ਤਹਾਂ ਤਬਿ ਭਾਰੇ।
 ਹਾਕਮ ਅਯੋ ਦਸੂਹੇ ਕੇਰੇ।
 ਔਰ ਬਹਾਦਰ ਪੁਰੀਏ ਹੇਰੇ ॥੩੫॥

¹ਰੱਸੀ ਤੇ ਚਮੜੇ ਦੇ ਡੋਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਬੱਦਲ ਵਰ੍ਹਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ।

¹ਰਿਆਸਤ ਦਾ ਮਾਲਕ।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।

¹ਤਕੜੀ, ਬਹੁਤੀ।

¹ਮਾਲਕ।

¹ਬਹਾਦਰ।

ਆਏ ਪੁਨ ਮੁਕੇਰੀਆਂ ਵਾਰੇ।
 ਹੁਤੇ ਪਠਾਨ ਕੁਰੇਸੀ¹ ਭਾਰੇ।
 ਬਸੀ ਬਡੀ ਲੋ ਗਾਮਨ ਕੇਰੇ।
 ਮਿਲੇ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਤੁਰਕ ਬਧੇਰੇ ॥ ੩੬ ॥
 ਸੱਯਦ ਪੀਰ ਮੁਕੇਰੀਂ ਵਾਰੇ।
 ਵਹਿ ਕਹਿ ਮੈਂ ਬੰਦੇ ਕੇ ਮਾਰੋਂ।
 ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਮੁਵੱਕਲ¹ ਜੇਈ।
 ਜਿਨ ਕੇਰੈਹੈਂ ਤਾਬੇ¹ ਤੇਈ ॥ ੩੭ ॥
 ਇਸਰਾਫੀਲਾਦਿਕ ਵਹਿ ਚਾਰੈਂ¹।

¹ਅਰਬ ਦੀ ਇਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕੁਲ ਦੇ।

¹ਬੀਰ।

¹ਅਧੀਨ।

¹ਚਾਰ ਫਰਿਸ਼ਤੇ-ਜਿਬਰਾਈਲ, ਮੀਕਾਈਲ, ਇਸਰਾਫੀਲ ਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ।

¹ਹੁਕਮ ਵਿੱਚ।

ਆਹਿੰ ਮੁਵੱਕਲ ਮਮ ਅਖਤਜਾਰੈਂ¹।
 ਸਭਿ ਮੁਵੱਕਲੋਂ ਕੇ ਪਤਸ਼ਾਹੂ।
 ਜਬਰਾਈਲਾਦਿਕ ਮੁਝ ਪਾਹੂ ॥ ੩੮ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਤੁਰਕਨ ਤਈਂ ਧਿਜੈ ਕੈ¹।
 ਕਰਜੇ ਤਜਾਰ ਲਰਬੇ ਹਿਤ ਐ ਕੈ।
 ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਮੌਲਵੀ ਔਰੈਂ।
 ਜੰਤ੍ਰੀ ਮੰਤ੍ਰੀ ਮਿਲ ਕਰਿ ਗੌਰੈਂ ॥ ੩੯ ॥
 ਰੱਖਕ ਭਏ ਤੂਕਾਨੀ ਕੇਰੇ।
 ਲੀਨੇ ਸੰਗ ਕੁਰਾਨ ਬਧੇਰੇ।
 ਮੀਰਾਂ ਸੈਦ ਗੁਲਾਮ ਅਜਮਤੀ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਸਾਹਿਬ ਬਡ ਪੀਰ ਅਭਿਮਤੀ¹ ॥ ੪੦ ॥
 ਹਰਦੋਬਲੇ ਗਾਮ ਮੈਂ ਜਾਹੂੰ¹।
 ਆਹਿ ਮਕਬਰਾ ਪੂਜ ਮਹਾਂਹੂੰ¹।
 ਸੈਦ ਅਲੀਸ਼ਾਹ ਚਿਸ਼ਤੀ¹ ਔਰੈਂ।
 ਪੁਜਤ ਜਲੰਧਰ ਮੈਂ ਜੋ ਗੌਰੈਂ ॥ ੪੧ ॥
 ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਵਲੀ ਇਤਜਾਦੈਂ।
 ਭਏ ਇਕੱਠੇ ਤਹਿੰ ਹਿਤ ਬਾਦੈਂ¹।
 ਢਿਗ ਬਿਜਵਾੜੇ ਜੰਗ ਮਥਾਨਾ¹।
 ਇਹੁ ਸੁਨ ਕੈ ਬੰਦੇ ਮੁਦ ਮਾਨਾ ॥ ੪੨ ॥
 ਸਭ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲਯੋ ਬੁਲਾਈ।
 ਪਹੁੰਚੇ ਤਹਿੰ ਹੀ ਧੌਂਸ ਬਜਾਈ।
 ਤੁਰਕਾਨੀ ਉਤ ਦਸਕ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
 ਦੀਨ ਹੇਤ ਇਕਠੀ ਭਈ ਭਾਰੈਂ ॥ ੪੩ ॥
 ਸਿੰਘ ਸਹਿਸ ਦੁਇ¹ ਬੰਦੇ ਸੰਗੈਂ।
 ਔਰ ਲੋਗ ਭੀ ਥੇ ਕਿਛੁ ਚੰਗੈਂ ॥ ੪੪ ॥

¹ਧੀਰਜ ਬੰਨ੍ਹਵਾ ਕੇ, ਇਤਬਾਰ ਜਮਾ ਕੇ।

¹ਮਨ-ਇੱਛਤ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

¹ਜਿੱਥੇ।

¹ਬਹੁਤ ਪੂਜੀਦਾ ਹੈ।

¹ਸੂਫੀਆਂ ਦੀ ਇਕ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ਦੇ।

¹ਲੜਨ ਵਾਸਤੇ।

¹ਜੰਗ ਕਰਨਾ ਮਥ ਲਿਆ।

¹ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਢੋਇ ਕਰਜੇ¹ ਢੁਕ ਕੈ ਜੁਗ ਓਰਨ²,

¹ਮੇਲ ਕੀਤਾ। ²ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਨੇੜੇ ਹੋ ਕੇ।

ਜੋਰਨਿ¹ ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹ² ਬਜੈ ਕੈ।
 ਸੈਦ ਗੁਲਾਮ ਸੁ ਪੀਰ ਤਈਂ ਤਬਿ,
 ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਨ ਅਯੋ ਸੰਗ ਲੈ ਕੈ।
 ਕਾਜੀ ਰੁ ਮੌਲਵੀ ਪੀਰ ਫਕੀਰ,
 ਭਏ ਅਗਵਾਨ ਕੁਰਾਨ ਉਠੈ ਕੈ।
 ਫੂਕਤ¹ ਜੰਤਰ ਮੰਤਰ ਸੋ,
 ਪਢ ਹੈਂ ਕਲਮੇ ਸੁ ਕਲਾਮ ਅਨੈਕੈ¹ ॥ ੪੫ ॥
 ਜੁਗ ਓਰਨ ਤੈ ਤਬਿ ਜ੍ਹਾਨ ਜੁਟੇ,
 ਹਿਤ ਦੀਨ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਪੀਨ¹ ਲਰੈਂ।
 ਪਰਕਾਰ ਅਨੇਕ ਜੰਜੈਲ¹ ਜਮੂਰ²,
 ਬੰਦੂਕ ਅਚੂਕ¹ ਸੁ ਬਾਰ ਝਰੈਂ²।

ਕਰਕਾ ਬਰਖਾ ਸਮ ਸੋ ਗੁਲਕਾ
 ਸਰ ਕਾ ਖਰ ਕਾ ਅਤਿ ਮੇਂਹ ਪਰੈ¹।

ਕਰਿ ਮਾਰਹਿ ਮਾਰ ਪੁਕਾਰ ਘਨੀ,
 ਲਲਕਾਰ ਪਚਾਰ¹ ਅਪਾਰ ਅਰੈਂ² ॥ ੪੬ ॥
 ਇਤ ਤੈ ਸਿੰਘ ਬੋਲ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ,
 ਫਤੇ ਗੁਰੂ ਕੀ ਧੁਨਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ।
 ਉਤ ਤੈ ਤੁਰਕੈਨ ਅਲੀ ਸੁ ਅਲੀ,
 ਕਲਮਾ ਹੱਕ ਅਕਬਰ ਕੀਨ ਸੁਰੂ।
 ਚਹਿ ਜੀਤ ਉਭੈ ਬਿਨ ਆਹਿ ਸੁਭੈ¹
 ਰਸਬੀਰ ਛੁਭੈ¹ ਅਤਿ ਧੀਰ ਧੂਰੂ²।
 ਜਨੁ ਰਾਖਸ਼ ਦੇਵ ਜੁਟੇ ਰਣ ਮੈਂ,
 ਕਰਬੇ ਹਿਤ ਏਕਹਿ ਏਕ ਫੂਰੂ¹ ॥ ੪੭ ॥
 ਉਤ ਸੱਯਦ ਸ਼ੇਖ ਮੁਗੱਲ ਪਠਾਨ,
 ਸਿਪਾਹੀ¹ ਲੜਾਕ ਬਡੀ ਤੁਰਕਾਨੀ।
 ਇਤ ਸਿੰਘ ਕਛੂ ਬਰ ਬੀਰ ਭਲੇ,
 ਬਹੁ ਕਾਯਰ ਸੰਗ ਮਿਲੀ ਹਿੰਦੁਵਾਨੀ।
 ਪਰ ਜਾਨ ਬਚਾਇ ਲਰੈਂ ਤੁਰਕੂ,
 ਇਸ ਹੇਤ ਨ ਜੇਤ ਭਵੈ ਤਿਨ ਜਾਨੀ¹।
 ਸਿੰਘਨ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ਰਖੀ ਕਰਿ,
 ਯਾ ਹਿਤ ਦੀਨਹੂੰ ਜੋਰ ਮਹਾਨੀ ॥ ੪੮ ॥
 ਇਤ ਤੈ ਉਤ ਅੱਸੂ ਧਵਾਵਤ ਜਾਵਤ¹,
 ਧੀਰਜ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦਿਹ ਬੰਦਾ।
 ਬਿਰ ਕੈ ਇਕ ਠੌਰ ਪੁਨਾ ਫਿਰ ਕੈ,
 ਕਰ ਕੈ ਤਤਬੀਰ¹ ਸਧੀਰ ਅਨੰਦਾ।

¹ਜੋਰ ਨਾਲ। ²ਭਾਰੇ ਧੌਸੇ।

¹ਫੂਕਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਅਨੇਕਾਂ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਭਾਰੀਆਂ ਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ। ²ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

¹ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੋਂ ਨਾ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੀਆਂ। ²ਬਾੜਾਂ (ਬੰਦੂਕਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠੇ ਵਾਰ) ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਗੜਿਆਂ ਦੀ ਵਰਖਾ ਵਾਂਗ ਗੋਲੀਆਂ ਤੇ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਮੀਂਹ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਵੰਗਾਰ ਕੇ। ²ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ।

¹ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਬੀਰਰਸ 'ਚ ਖੁੱਭੇ ਹੋਏ। ²ਬਹੁਤ ਧੀਰਜ ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਛੇਤੀ ਇੱਕ ਤੋਂ ਇੱਕ ਕਰਨ ਨੂੰ।

¹ਵੱਜ।

¹ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਿੱਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

¹ਘੋੜੇ ਭਜਾਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜੁਗਤੀ।

ਸਰ ਸਾਂਪ ਸਪੱਛਨ ਸੇ ਪਰਤੱਛ,
ਬਿਲੱਛ ਸਮੱਛ ਤਜੈ ਸੁ ਅਮੰਦਾ¹।

¹ਖੰਭਾਂ ਵਾਲੇ ਸੱਪਾਂ ਵਾਂਗ (ਬਿਲੱਛ) ਅਨੋਖੇ ਤੀਰ ਪ੍ਰਤੱਖ (ਸਮੱਛ) ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ (ਅਮੰਦਾ) ਛੇਤੀ ਛੱਡਦਾ ਹੈ।

ਮਾਰ ਘਨੇ ਸਰਦਾਰ ਸੁਟੇ
ਤੁਰਕੀ ਧਰ ਪੈ, ਸੁ ਪਛਾਰ ਬੁਲੰਦਾ¹ ॥ ੪੯ ॥
ਰਸ-ਬੀਰ ਰਚੇ ਸਭ ਬੀਰ ਸਚੇ
ਨਹਿੰ ਧੀਰ ਤਚੇ¹ ਬਿਨ ਏਕ ਕਰੇ।
ਤਣ ਤਾਇ ਲਚੇ ਰਣ ਆਇ ਰਚੇ,
ਅਣਖਾਇ ਮਚੇ ਨ ਤਚੇ ਸੁ ਡਰੇ¹।

¹ਬਹੁਤੇ ਪਛਾੜ ਕੇ (ਖਿੰਡਾ ਕੇ)।

¹ਛੱਡਦੇ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਤਾਅ ਦਿੱਤੇ ਸਨ ਉਹ ਜੰਗ 'ਚ ਆ (ਰਚੇ) ਖੱਚਤ ਹੋ ਗਏ, ਅਣਖ ਨਾਲ (ਮਚੇ) ਜੋਸ਼ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ, ਹੁਣ ਡਰ ਕੇ ਜੰਗ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ (ਤਚੇ) ਛੱਡਦੇ।

ਲਰਿ ਸਿੰਘਨ ਧਿੰਗਨ ਸੋਂ ਭਰਿ ਡਿੰਗਨ,
ਜਾਤ ਪਲਾਤ ਤੁਕਾਨ ਪਰੇ¹।

¹(ਧਿੰਗਨ) ਬਲੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਤੁਰਕ (ਡਿੰਗਨ) ਕਦਮਾਂ (ਉਲਾਂਘਾਂ) ਭਰਦੇ ਪਿਛਾਂਹ ਨੂੰ ਨੱਸਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਪਿਖ ਕੈ ਤਬਿ ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਨ ਦਿਲਾਵਰ
ਆਦਿਕ, ਅੱਗਰ ਆਇ ਅਰੇ¹ ॥ ੫੦ ॥
ਤਬਿ ਬੀਰਨ ਕੋ¹ ਕਰਿ ਯਾਦ
ਨਰਾਇਣ ਦਾਸ¹, ਸਰੂਪ ਅਨੇਕ ਕਰੇ।
ਬਹੁ ਬਾਨਨ ਕੀ ਬਰਖਾ ਕਰਿਕੈ,
ਕਿਲਕਾਰ ਪਚਾਰ ਸਿੰਘਾਨ ਖਰੇ¹।

¹ਅੜੇ।

¹(ਆਪਣੇ) ਬੀਰਾਂ ਨੂੰ।

¹ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ।

¹(ਕਿਲਕਾਰ) ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਾਲ ਬੋਲ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ (ਖਰੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਲਕਾਰਿਆ।

ਜਬਿ ਪੈਰ ਹਲਾ ਉਤ ਸੈਦ ਅਲੀ,
ਨਿਜ ਕੀਨ ਮੁਵੱਕਲ ਯਾਦ ਭਰੇ¹।
ਅਰ ਸੈਦ ਗੁਲਾਮ ਸੁ ਪੀਰ, ਕਲਾਮ
ਲਲਾਮ ਪਛੀ ਬਲਵਾਰ ਤਰੇ¹ ॥ ੫੧ ॥

¹ਸੈਦ ਅਲੀ ਨੇ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਆਪਣੇ ਬੀਰਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ।

¹ਅਤੇ ਸੈਦ ਗੁਲਾਮ ਪੀਰ ਨੇ (ਲਲਾਮ) ਸੁੰਦਰ ਤੇ (ਬਲਾਵਾਰ ਤਰੇ) ਬਹੁਤੇ ਬਲ ਵਾਲੀ ਕਲਾਮ ਪੜ੍ਹੀ।

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਮਹਾਂ ਮਾਰ ਮੱਚੀ, ਤਹਾਂ ਆਨ ਭਾਰੀ।
ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ, ਪੀਰ ਰਾਖੇ ਉਦਾਰੀ¹।

¹ਏਧਰੋਂ ਬੰਦਾ ਪੀਰ ਤੇ ਓਧਰੋਂ ਸੈਦ ਗੁਲਾਮ ਪੀਰ ਦੋਹੀ ਪਾਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਚੰਗੇਰਾਖੇ ਹਨ।

¹ਹਥੇ-ਪਾਈ ਹੋ ਪਏ ਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਕੁੱਟਣ ਲੱਗ ਪਏ।

¹ਪੈਰ ਪਿਛੇ ਪਾਉਣਾ।

ਹਥਾ ਵੱਥ ਹੋਏ, ਕੁਟਾ ਕੁੱਟ ਹੋਈ¹।
ਨਹੀਂ ਚਾਹਿ ਪੇਛਾਹਿੰ ਕੋ ਪੈਰ¹ ਕੋਈ ॥ ੫੨ ॥
ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਲੈ ਕੈ ਘਨੇ ਸਿੰਘ ਸੰਗੈ।
ਪੁਗੜੇ¹ ਆਇ ਤੋ ਲੋ, ਕਹੀਂ ਸੇ ਉਮੰਗੈ²।
ਗਯੋ ਬਾਜ ਸਿੰਘ, ਤਬੈ ਹੀ ਸਰੂੰਦੋ¹।
ਲਏ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ, ਲਰਾਕੇ ਬੁਲੰਦੇ ॥ ੫੩ ॥
ਇਸੀ ਤੌਰ ਔਰੈ, ਘਨੇ ਸਿੰਘ ਆਏ।
ਭਯੋ ਮੋਦ ਬੰਦਾ, ਲਰਜੋ ਜ਼ੋਰ ਲਾਏ।

¹ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ। ²ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਤੋਂ।

¹ਸਰਹੰਦ ਤੋਂ।

ਮਚਯੋ ਜੰਗ ਗਾਢਾ, ਪੁਨਾ ਸੋ ਮਹਾਂਈ।
 ਮਰੇ ਜ੍ਯਾਨ ਘੋੜੇ, ਨ ਥੋੜੇ ਤਹਾਂਈ ॥ ੫੪ ॥
 ਤਬੈ ਤੇਗ ਸਿੰਘਾਨ ਭੀ ਐਸ ਬਾਹੀ।
 ਬਢੈਂ ਪੁੰਜ ਬਾਢੀ, ਮਨੋ ਬਾਢ ਚਾਹੀ।
 ਮਰਯੋ ਖਾਨ ਮੁਕੇਰੀਆਂ ਕੇਰ ਬਾਂਕੋ।
 ਹਰਯੋ ਥਾ ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਨੈ ਧਾਇ ਤਾਂ ਕੋ ॥ ੫੫ ॥
 ਮਰਯੋ ਔਰ ਦੇਲਾਵਰੈਂ ਖਾਨ ਤਜੋਂ ਹੀ।
 ਚਹਯੋ ਫੇਰ ਬੰਦੇ ਹਲੈ ਜੰਗ ਕਜੋਂ ਹੀ।
 ਕਰੰ ਲੈ ਕੁਵੰਡ ਤਚੇ ਤੀਰ ਬੇਸੈ।
 ਹੱਲਾ ਭੀ ਕਰਾਯੋ ਦਲੇ ਹੇਤ ਏਸੈ ॥ ੫੬ ॥
 ਨਹੀਂ ਜੋ ਹੱਲੇ ਪੈਰ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇਰੇ।
 ਤਬੈ ਬੀਰ ਬੰਦੇ ਨਿਜੰ ਹੈਂ ਪਰੇਰੇ।
 ਤਿਨੈਂ ਆਨਿ ਭੈਆਨਕੈ ਰੂਪ ਧਾਰੇ।
 ਲਖਯੋ ਸੈਦ ਖਾਂ ਨੈਂ ਉਤੈ ਪੀਰ ਭਾਰੇ ॥ ੫੭ ॥
 ਨਿਜੰ ਬੋਲਿ ਮੋਵਕਲੈਂ ਕੋ ਤਬੈ ਹੀ।
 ਦਏ ਫੇਰ ਪੀਛੈ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਭੈ ਹੀ।
 ਤਬੈ ਕੋਪ ਬੰਦੇ, ਲਯੋ ਤੀਰ ਹਾਥੰ।
 ਗੁਰੂ ਜੋ ਦਯੋ ਥਾ ਯੁਤੈ ਮੰਤ੍ਰ ਨਾਥੰ ॥ ੫੮ ॥
 ਖਰੇ ਹੋਇ ਉਚੇ, ਜਬੇ ਸੋਇ ਛੋਰਯੋ।
 ਉਡੀ ਧੂਰਿ ਧਾਰਾ, ਸਮੰ ਮੇਘ ਘੋਰਯੋ।
 ਭਗੇ ਬੀਰ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ ਪੀਰ ਕੇ ਹੀ।
 ਅਲੀ ਸੈਦ ਖਾਂ ਆਦਿ ਥੇ ਪੀਰ ਜੇਹੀ ॥ ੫੯ ॥
 ਭਏ ਸੋ ਹਿਰਾਨੰ ਨਹੀਂ ਪੇਸ਼ ਚਾਲੀ।
 ਲਖਯੋ ਤਾਂਹਿ ਬੰਦਾ ਬਲੀ ਹੈ ਬਿਸਾਲੀ ॥ ੬੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬਿਚਲਿ ਮਹਾਨ ਤੁਕਾਨਿ ਤਬਿ,
 ਤ੍ਰਾਸ ਮਾਨਿ ਮਨਿ ਭੂਰ।
 ਭਾਗ ਚਲੀ ਪਿਖਿ ਸੱਮਸ ਖਾਂ,
 ਝੂਰ ਬਿਸੂਰ ਜਰੂਰ ॥ ੬੧ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਦੌਰਿ ਪੀਰ ਕੇ ਪਾਸ ਪੁਕਾਰੋ।
 ਅਹੋ ਪੀਰ ਜੀ ਹਮੈਂ ਉਬਾਰੋ।
 ਕਹਯੋ ਪੀਰ ਇਕ ਤੁਮੈਂ ਬਚੈਹੋ।
 ਔਰ ਪੇਸ਼ ਮਮ ਲੇਸ ਨ ਜੈਹੈ ॥ ੬੨ ॥
 ਬੰਦੇ ਦੋਇ ਬਾਰ ਨਿਜ ਬੀਰ।
 ਪ੍ਰੇਰੇ, ਸੋ ਰੋਕੇ ਮੈਂ ਧੀਰ।

¹ਬਹੁਤੇ ਤਰਖਾਣ ਜਾਣੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ (ਬਾਢ) ਲੱਕੜਾਂ ਵਢਦੇ ਹਨ।¹ਕਿਵੇਂ ਨਾ ਕਿਵੇਂ ਜੰਗ ਹਿੱਲ ਜਾਵੇ।¹ਹੱਥ 'ਚ ਧਨੁੱਸ ਲੈਕੇ ਚੰਗੇ ਤੀਰ ਛੱਡੇ।¹ਏਸੇ ਵਾਸਤੇ ਦਲ ਦਾ ਵੀ ਹੱਲਾ ਕਰਵਾਇਆ।¹ਉਧਰ ਵੱਡੇ ਪੀਰ ਸੈਦ ਖਾਂ ਨੇ ਜਾਣ ਲਿਆ।¹ਆਪਣੇ ਬੀਰਾਂ ਨੂੰ।¹ਬੰਦੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੀਰ ਪਿੱਛੇ ਮੋੜ ਦਿੱਤੇ।¹ਮੂਲ-ਮੰਤ੍ਰ ਸਹਿਤ।¹ਭਿਆਨਕ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਧੂੜ ਦੀ ਧਾਰ ਹੀ ਉੱਠੀ।¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਪੀਰ ਦੇ ਬੀਰ ਵੀ ਭੱਜ ਗਏ।¹ਜਿਹੜੇ।¹ਘਬਰਾ ਕੇ।¹(ਬਿਸੂਰ) ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ (ਜਰੂਰ) ਬਹੁਤਾ ਝੂਰਿਆ।¹ਦੌੜ ਕੇ।¹ਥੋੜੇ ਮਾਤ੍ਰ ਵੀ।

ਅਬਿ ਜੋ ਤੀਰ ਏਕ ਇਨ ਛੋਰਾ।
 ਤਿਸ ਆਗੇ ਮਮ ਚਲੈ ਨ ਜੋਰਾ ॥ ੬੩ ॥
 ਸ਼ਮਸ ਖਾਨ ਪੀਰ ਕੋ ਲੈ ਕੈ।
 ਧਸਜੇ ਗਵੀ ਨਿਜ ਮੈਂ ਤਬਿ ਧੈ ਕੈ।
 ਇਤ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨਿ ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਹਤੇ ਤੁਰਕ ਬਹੁਤੇ ਬਲ ਧਰਿ ਕੈ ॥ ੬੪ ॥
 ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਬਹੁ ਬੀਰ* ਪਰੇਰੇ।
 ਸੋ ਸਰੂਪ ਬਨਿ ਸਿੰਘਨਿ ਬਧੇਰੇ।
 ਲਗੇ ਮਗਰ ਸੱਤ੍ਰੁਨ^੧ ਕੇ ਧਾਈ।
 ਭਜਾਨਕ ਰੂਪ ਦਿਖਾਇ ਮਹਾਂਈ ॥ ੬੫ ॥
 ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਕੇ ਆਗੇ ਸੱਤ੍ਰੁ।
 ਸੋ ਸੋ ਭਾਗਜੋ ਜਾਤ ਅਵੱਤ੍ਰੁ^੧।
 ਪੰਛੀ ਜੈਸ ਬਾਜ ਕੇ ਆਗੇ।
 ਬਕਰੀ ਬ੍ਰਿੰਦ ਬਿਰਕ^੧ ਤੈ ਭਾਗੇ ॥ ੬੬ ॥
 ਚੂਤਤ ਪੀਠ ਕਟਾ ਸਭਿ ਗਏ।
 ਕਾਯਰ ਸੂਰ ਏਕ ਸੇ ਭਏ।
 ਰਣ ਮੈਂ ਰਹੇ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਪਰੇ।
 ਜੋ ਜ਼ਖਮੀ ਥੇ ਸੋ ਭੀ ਮਰੇ ॥ ੬੭ ॥
 ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦ ਭਏ ਤਹਿ ਜੇਤੇ।
 ਬੰਦੇ ਚਾਇ ਫੁਕਾਏ^੧ ਤੇਤੇ।
 ਜ਼ਖਮੀ ਲੀਨੇ ਸੰਗ ਚੁਕਾਏ।
 ਰਾਹੋਂ^੧ ਬੰਦਾ ਬਿਰਯੋ ਜਾਏ ॥ ੬੮ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਘਰ ਸਜਾਪੇ ਪਰੇ।
 ਰਸ ਕਰੁਣਾ^੧ ਛਾਯੋ ਘਰ ਘਰੇ।
 ਤੁਰਕ ਦੁਆਬੀਅਨ ਕਸਮੈਂ ਪਾਈ।
 ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਨਹਿ ਲਰੈਂ ਕਦਾਈ ॥ ੬੯ ॥
 ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਸਤਾਹਟੇ ਮਾਹੋਂ।
 ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਸਭੈ ਲਖਾਹੋਂ^੧।
 ਦ੍ਵਾਬਾ ਜੀਤਨ ਜੰਗ ਪ੍ਰਸੰਗੈਂ।
 ਗਾਇ ਧਯਾਇ ਇਤਿ ਭਯੋ ਸੁਰੰਗੈਂ^੧ ॥ ੭੦ ॥
 ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
 'ਦ੍ਵਾਬਾ ਜੀਤਨ, ਬਿਜਵਾੜੇ ਕੇ ਜੰਗ' ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਅਸ਼ਟਮੇਂ
 ਬਿਸ਼੍ਰਮ ॥ ੮ ॥

*ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ ਪੀਰ ਸੀ, ਜੋ ਅਸ਼ੁੱਧ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

^੧ਵੈਰੀ।

^੧ਉਲਟੇ ਭਾਵ ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ।

^੧ਬਘਿਆੜ।

^੧ਚੁੱਕ ਕੇ ਸਸਕਾਰ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ।

^੧ਪਿੰਡ।

^੧ਰੋਣਾ ਪਿੱਟਣਾ।

^੧ਜਾਣੇ।

^੧ਚੰਗੇਰੰਗ ਵਿੱਚ ਧਿਆਇ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ।

੯. {ਪਹਾੜੀਰਾਜਿਆਂ ਉੱਪਰ ਫਤਹ ਪਾਉਣੀ}

ਦੋਹਰਾ:

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਅਰਜਨ ਤਰੂ,
ਅਰਜ ਨ ਤੂਲ ਜਿਨਾਨ^੧।

^੧ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ (ਅਰਜਨ ਤਰੂ) ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਵਾਂਗ (ਕਾਮਨਾ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ) ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦੀ (ਅਰਜ) ਚੌੜਾਈ ਤੇ (ਤੂਲ) ਲੰਬਾਈ (ਜਾਣੀ) (ਨ) ਨਹੀਂ (ਜਾਂਦੀ)।

ਅਰਜਨ ਜਸ ਅਰਜਨ ਕਰਜੋ,
ਅਰਜਨ ਸ੍ਵਾਮਿ ਸਮਾਨ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਰਜਨ ਦੇ ਸੁਆਮੀ (ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ) ਵਾਂਗ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ (ਅਰਜਨ) ਉੱਜਲ ਜਸ (ਅਰਜਨ) ਖੱਟਿਆ ਹੈ।

ਅਰਿਜਨ ਅਰਜਨ ਨਿਜ ਪਰੈਂ,
ਸੁਨ ਅਰਜਨ ਸਭਿ ਕਾਂਹਿ^੧।

^੧(ਅਰਿਜਨ) ਵੈਰੀ ਜਨਾਂ (ਅਰਜਨ) ਅਤੇ ਦਾਸਾਂ, ਆਪਣਿਆਂ ਤੇ ਪਰਾਇਆਂ ਸਭ ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ (ਅਰਜਨ) ਬੇਨਤੀਆਂ ਸੁਣਕੇ।

ਹਰਿ ਜਨ ਕਰ ਹੈ ਅਰਜਨੈਂ,
ਕਰਿ ਬੰਦਨ ਅਬਿ ਤਾਂਹਿ^੧ ॥ ੨ ॥

^੧(ਅਰਜਨੈਂ) ਸੁਧ ਅੰਤਹ-ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ (ਹਰ ਜਨ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭਗਤ ਬਣਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਤਿਨ੍ਹਾਂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ) ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਰਾਹੋਂ ਤੈ ਚਲ ਕੈ ਤਬੈ,
ਕੀਰਤ ਪੁਰਿ ਮੈਂ ਜਾਇ।
ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਪੂਜੇ ਭਲੈ,
ਬੰਦੇ ਸਹਿ ਸਿੰਘਾਇ^੧ ॥ ੩ ॥
ਰੋਪੜ ਲੋ ਸਭਿ ਦੇਸ ਕੇ,
ਲੋਗ ਮਿਲੇ ਤਬਿ ਆਇ।
ਨਾਲਾਗੜੀਆ ਭੂਪ ਭੀ,
ਸੁਨਿ ਮਹਿਮਾ ਅਧਿਕਾਇ ॥ ੪ ॥
ਆਯੋ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਤਬੈ,
ਦੈ ਨਜ਼ਰਾਨਾਂ ਭੂਰ^੧।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਸਮੇਤ।

ਮੇਲ ਕਰਜੋ ਡਰ ਧਾਰਿ ਮਨ,
ਮੇਲਜੋ ਪੰਥ ਜ਼ਰੂਰ ॥ ੫ ॥

^੧ਬਹੁਤਾ।

ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:

ਇਕ ਦਿਨ ਕੀਰਤ ਪੁਰਿ ਵਿਖੇ,
ਬੰਦਾ ਥਾ ਬੈਠਾ।

ਲਗਜੋ ਦਿਵਾਨ ਮਹਾਨ ਹੀ,
ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਤੈਠਾ^੧।

^੧ਤਿਸ ਥਾਂ।

ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮੱਧ ਮੈਂ, ਸੋਹਿਤ ਇਮ ਬੰਦਾ।

ਜਜੋਂ ਉਡਗਨ ਗਨ ਕੇ ਵਿਖੇ^੧, ਪਰਕਾਸ਼ਤ ਚੰਦਾ ॥ ੬ ॥

^੧ਸਮੂਹ ਸਤਾਰਿਆਂ ਦੇ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ।

ਸੋਢੀਰਾਇ ਗੁਲਾਬ* ਥਾ, ਆਨੰਦ ਪੁਰਿ ਮਾਂਹੀਂ।

*ਕਵੀ ਜੀ ਰਚਿਤ ਉਹ ਕਥਾ ਜਿਸ ਵਿਚ ਗੁਲਾਬ ਰਾਇ ਦੀ ਵਾਰਤਾ ਸੀ, ਅਸਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਛਪਿਆ ਪੁਰਬਾਰਧ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਘਸੀਟਾ ਸਿੰਘ ਕਵੀਸ਼ਰ ਲਾਹੌਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਸਾਂ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ

ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਛਾਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗੁਲਾਬ ਰਾਇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ
ਆਇਆ। ਇਹ ਸੋਢੀ ਗੁਲਾਬ ਰਾਇ ਸੂਰਜ ਮੱਲ ਦਾ ਪੋਤਾ, ਦੀਪ ਚੰਦ
ਦਾ ਪੁੱਤਰ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪੜੋਤਾ ਸ਼ਾਮ ਦਾਸ
ਜੀ ਦਾ ਭਾਈ ਸੀ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਭਰਾ ਗੁਰੂ ਕਲਗੀਧਰ ਜੀ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕ
ਕੇ ਸਿੰਘ ਸਜ ਗਏ ਸਨ ਤੇ ਨਾਮ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਹੋ ਗਏ
ਸਨ। ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗੋਂ ਵੰਸ਼ ਨਹੀਂ ਚਲੀ। ਸ੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ
ਦੇ ਸੋਢੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਉਲਾਦ ਹਨ।

¹ਉਹ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਸਦਾਉਂਦਾ ਸੀ।

ਲੇਵਤ ਪੂਜਾ ਸਿੱਖਨ ਤੈ, ਸੋ ਗੁਰੂ ਸਦਾਹੀ।
ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੀ ਗਾਥ ਮੈਂ, ਗਾਥਾ ਜਿਹ ਗਾਈ।
ਗੁਰੂ ਸੌਂਪ ਸੇਵਾ ਗਏ, ਜਿਸ ਸਾਧੂ ਤਾਂਈਂ ॥੨॥
ਤਿਸ ਕੇ ਮਾਰ ਨਿਕਾਰਯੋ, ਥਾਰਾਇ ਗੁਲਾਬੈਂ।
ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਤਿਸੁ ਸਾਧੂ ਨੈ, ਤਬਿ ਆਇ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ।
ਦੁਖੀ ਹੋਇ ਕੈ ਆਪਨਾ, ਇਮ ਹਾਲ ਸੁਨਾਯੋ।
ਗੁਰੂ ਸੌਂਪ ਗੇ ਥੇ ਮੁਝੈ, ਸੇਵਾ ਤਿਸ ਥਾਯੋ ॥੩॥
ਜਬਰਨ ਰਾਯ ਗੁਲਾਬ ਨੈ, ਮੁਝ ਤੈ ਸੋ ਛੀਨੀ।
ਗੁਰੂ ਸੰਗਤ ਤੈ ਲੇਤ ਹੈ, ਸੋ ਪੂਜਾ ਪੀਨੀ।
ਸੋ ਗਾਦੀ ਹੈ ਪੰਥ ਕੀ, ਦਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਦੀਨੀ।
ਸੋਢੀ ਕਾ ਨਹਿ ਹੱਕ ਹੈ, ਤੁਮਹੂੰ ਲਿਹੁ ਚੀਨੀ ॥੪॥
ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਸਿੰਘਨ ਕੋ, ਬੁਝਯੋ ਕਯਾ ਥਾਏ।
ਕਹਯੋ ਪੰਥ ਸੋ ਠੀਕ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਮ ਕੋ ਭਾਏ।
ਬਚਨ ਕੀਨ ਥਾ ਜੋ ਗੁਰੂ, ਸੋਢੀ ਤਿਸ ਤਾਂਈਂ।
ਸੋ ਸਭਿ ਗਾਥਾ ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ, ਪੁਨ ਐਸ ਸੁਨਾਈ ॥੧੦॥
ਆਯੂ! ਚਾਰ ਕੁ ਸਾਲ ਕੀ, ਸੋਢੀ ਕੀ ਰਹਿ ਹੈ।
ਫਿਰ ਤਿਸ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਮਰੈ, ਜੋ ਗਾਦੀ ਬਹਿ ਹੈ।
ਆਖਰ ਵਸਤੂ ਪੰਥ ਕੀ, ਪੰਥੈ ਢਿਗ ਐਹੈ।
ਸਬਰ ਧਰਮ ਹੈ ਸੰਤ ਕਾ, ਸੋ ਕਰੋ ਤੁਮੈਹੈ ॥੧੧॥
ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਸਾਧੂ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਜੀ, ਨਿਜ ਡੇਰੇ ਗੱਯੋ।
ਬੰਦੇ ਜੈਸ ਬਖਾਨਯੋ, ਤੈਸੇ ਫਿਰ ਥੱਯੋ।
ਗੁਜਰਯੋ ਜਬੈ ਗੁਲਾਬਰਾ, ਤਿਸ ਕੇ ਸੁਤ ਚਾਰੇ।
ਬਾਰੀ ਬਾਰੀ ਬੈਠ ਕੇ, ਗਾਦੀ ਪਰ ਸਾਰੇ ॥੧੨॥
ਥੋਰੇ ਹੀ ਅਰਸੇ ਵਿਖੇ, ਮਰਿ ਮਰਿ ਗੁਰੂ ਪੁਰਿ ਗੇ।
ਸੰਤਤਿ ਨਹਿ ਤਿਨ ਕੀ ਰਹੀ, ਔਤਰ ਹੀ ਤੁਰ ਗੇ।
ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੀ ਸੇਵ ਤੇ, ਫਿਰ ਪੰਥ ਸੰਭਾਰੀ।
ਬਚਨ ਬੰਦੇ ਕਾ ਸਤ ਥਯੋ, ਸਭਿ ਲੇਹੁ ਨਿਹਾਰੀ ॥੧੩॥
ਪੁਨ ਇਕ ਦਿਵਸ ਸਰੁੰਦ ਤੈ, ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਆਯੋ।
ਫਤੇ ਗਜਾਈ ਪੰਥ ਕੋ, ਪੁਨ ਮਾਥ ਝੁਕਾਯੋ।
ਬੰਦੇ ਕੈ ਢਿਗ ਜਾਇ ਕੈ, ਚਰਨੀਂ ਕਰ ਲਾਯੋ।
ਬੰਦੇ ਨੈ ਤਿਸ ਕੋ ਤਬੈ, ਨਿਜ ਪਾਸ ਬਿਠਾਯੋ ॥੧੪॥

¹ਛੇਤੀ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਜਾਣ ਲਉ।

¹ਹੁਣ ਕੀ ਹੋਵੇ।

¹ਉਮਰ।

¹ਉਲਾਦ।

¹ਹੋਇਆ।

¹ਸਮੇਂ ਵਿਚ।

¹ਬੇ-ਉਲਾਦੇ।

¹ਹੱਥ।

ਬਾਤੈਂ ਕਰਿ ਬਿਵਹਾਰ ਕੀ, ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਸਭਿ ਹੀ।
ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਨੈ ਤਾਂਹਿ ਕੇ, ਯੋਂ ਭਾਖਯੋ ਤਬਿ ਹੀ।
ਸੁਨ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਬਾਤ ਮੈਂ, ਇਕ ਤੁਝੈ ਸੁਨੈਹੋਂ।

ਭਾਵੀ ਆਈ ਤੋਹਿ ਪੈ, ਅਬਿ ਹੀ ਲਖ ਲੈਹੋ' ॥ ੧੫ ॥

¹ਜਾਣ ਲਉ।

ਸੁਤ ਤੁਮਰੇ ਜੁਗ ਮਰੈਗੇ', ਦਿਨ ਬੀਤੇ ਬਾਈ।

¹ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਰਨਗੇ।

ਇਕ ਸਿਰਿ ਗੋਲੀ ਲਾਗ ਹੈ, ਇਕ ਮਰੈ ਗਿਰਾਈ'।

¹ਡਿੱਗ ਕੇ।

ਸੁਨ ਆਲੀ ਹਰਿ ਯੋਂ ਕਹਯੋ, ਜੋ ਆਗਯਾ ਗੁਰੁ ਕੀ।

ਵਰਤੈਗੀ ਸੋ ਤੈਸ ਹੀ, ਨਹਿ ਮਿਟ ਹੈ ਧੁਰ ਕੀ ॥ ੧੬ ॥

ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਲੈ ਆਗਯਾ, ਪੁਨ ਸਰਹੰਦ ਆਯੋ।

ਸਿੰਘ ਖਾਕ ਤੋਦੇ ਲਗੇ', ਕਰਨੈ ਸਮੁਦਾਯੋ।

¹ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਢੇਰ 'ਚ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਲਾਉਣ ਲੱਗੇ।

ਘੋੜੀ ਛੇੜਿ ਇਕ ਸਿੰਘ ਨੈ, ਜਬਿ ਤੁਪਕ ਸੰਧਾਈ'।

¹ਬੰਦੂਕ ਸਿੰਨ੍ਹੀ।

ਘੋੜੀ ਨੇ ਚਿਰਕੀ' ਖਈ, ਕਲ² ਗਈ ਦਬਾਈ ॥ ੧੭ ॥

¹ਭੁਆਟਣੀ। ²ਬੰਦੂਕ ਦਾ ਘੋੜਾ।

ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸੁਤ ਹੁਤੋ, ਖਾਨੂ ਸਿੰਘ ਵੱਡਾ।

ਲੋਗਨ ਮੈਂ ਸੋ ਖੜਾ ਥਾ, ਨੇਹਾਰਤ ਅੱਡਾ'।

¹ਅੱਡੇ ਵਿੱਚ ਦੇਖਦਾ ਸੀ। (ਅੱਡਾ=ਦੇਖਣ ਲਈ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਖੜ੍ਹਨ ਦੀ ਥਾਂ।)

ਗੋਲੀ ਛੁਟ ਕੈ ਤਹਾਂ ਤੈ, ਤਿਸ ਕੇ ਸਿਰ ਲਾਗੀ।

ਫੌਰਨ ਧਰ ਪਰ ਗਿਰ ਮਰਯੋ, ਸੁਨ ਗਾਥਾ ਆਗੀ' ॥ ੧੮ ॥

¹ਅਗਲੀ ਕਥਾ।

॥ ੧੮ ॥

ਨਾਨੂ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਉਸੀ ਦਿਨ, ਗਿਰ ਕੋਠੇ ਪਰ ਤੈ'।

¹ਉਪਰੋਂ।

ਮਰਯੋ ਦੇਰ ਬਿਨ ਹੁਕਮ ਯਹਿ, ਵਰਤਯੋ ਸਭਿ ਕਰਤੈ'।

¹ਕਰਤਾਰ ਦਾ।

ਦਿਨ ਦੂ ਬਿਸੰਤ ਹੀ ਹੁਤੋ' ਜੋ ਬੰਦੇ ਭਾਖਯੋ²।

¹ਬਾਈਵਾਂ ਹੀ ਦਿਨ ਸੀ। ²ਕਿਹਾ ਸੀ।

ਲੋਗ ਲਗੇ ਬਹੁ ਕਲਪਨੇ, ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਆਖਯੋ ॥ ੧੯ ॥

ਇਸ ਹੀ ਬਿਧਿ ਮਮ ਸੁਤਨ ਕੀ, ਥੀ ਮ੍ਰਿਤੂ ਠੀਕੀ।

ਸ਼ੋਕ ਕਰੇ ਕਯਾ ਹੋਇਗਾ, ਜਾਨਯੋ ਹਮ ਨੀਕੀ।

ਜੰਮਣ ਮਰਣਾ ਹੁਕਮ ਹੈ, ਯਹਿ ਸਾਹਿਬ ਕੇਰਾ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਮੈਂ ਬਹੁ ਜਗ੍ਹਾ, ਸਤਿਗੁਰ ਨੈ ਟੇਰਾ' ॥ ੨੦ ॥

¹ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਚਨ ਕਹਿ, ਦਿਲ ਸਭਿਨਿ ਧਰਾਯੋ।

ਕੇਤਿਕ ਦਿਨ ਫਿਰ ਪਾਇ ਕੈ, ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਆਯੋ।

ਪਰਖਨ ਹਿਤ ਬੰਦੇ ਕਹਯੋ, ਜਿਸ ਸਿਖ ਸੁਤ ਤੇਰੇ।

ਮਾਰਯੋ, ਤਿਸ ਕੋ ਸਜਾ ਮੈਂ ਦੈਹੋਂ, ਤੁਮ ਟੇਰੇ' ॥ ੨੧ ॥

¹ਕਹੋ।

ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਕਰ ਜੋਰ ਕੈ, ਫਿਰ ਐਸੇ ਰਚਯੋ'।

¹ਕਿਹਾ।

ਮਾਰਯੋ ਸੋ ਕਿਸਹੂੰ ਨਹੀਂ, ਨਿਜ ਆਈ ਮਰਯੋ।

ਪਿਖਿ ਨਿਸਚਾ ਭਲ ਸਿੱਖ ਕਾ, ਖੁਸ਼ਿ ਹੈ ਤਬਿ ਬੰਦੇ।

ਕਹਯੋ ਔਰ ਸੁਤ ਹੋਹਿਗੇ, ਤੁਮ ਦੋਇ ਅਮੰਦੇ' ॥ ੨੨ ॥

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ।

ਸਮਾਂ ਪਾਇ ਫਿਰ ਤਾਂਹਿ ਕੇ, ਘਰ ਦੁਇ ਸੁਤ ਹੋਏ।

ਬਚਨ ਸਾਧੂ ਕਾ ਕਯੋਂ ਟਲੈ, ਜਾਨਤ ਸਭਿ ਕੋਏ।

ਮਾਹੀ ਸਿੰਘ ਇਕ, ਦੂਸਰਾ ਬੱਲੇ ਸਿੰਘ ਜਾਨੇ।

ਯਹਿ ਸੁਤ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਕੇ, ਪੁਨ ਭਏ ਮਹਾਨੇ ॥੨੩॥
ਨਗਰ ਸਲੋਦੀ ਮੈਂ ਅਹੈ, ਸੰਤਤਿ ਅਬਿ ਤਿਨ ਕੀ।
ਤਵਾਰੀਖ ਮੈਂ* ਗਾਥ ਹੈ, ਬਾਕੀ ਸਭਿ ਜਿਨ ਕੀ।

*ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਰਚਿਤ ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਦਾ ਇਹ ਚੌਥਾ ਭਾਗ 'ਸਰਦਾਰ ਖਾਲਸਾ' ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ੩੨੫ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੇ ਖਾਨਦਾਨਾਂ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਸੀ, ਜਿਸਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਛਾਪਣ ਲਈ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੇ ਖਾਲਸਾ ਟ੍ਰੈਕਟ ਸੁਸਾਇਟੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਸ ਭਾਗ ਨੂੰ ਨਾ ਛਾਪਿਆ ਤੇ ਨਾ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਦਿੱਤਾ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਉਸਦੀ ਕੋਈ ਉਘ ਸੁੱਘ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੀ ਕਿ ਉਹ ਹੁਣ ਕਿਤੇ ਹੈ ਵੀ ਕਿ ਨਹੀਂ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਇਕ ਸਿੰਘ ਥਾ, ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਪਾਸੈਂ।
ਪੰਥ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਕਹਤ ਥਾ ਸਾਹੀਦ ਬਿਲਾਸੈਂ ॥੨੪॥
ਇਕ ਪਹਾੜ ਕੇ ਬਿਰਛ ਕੀ, ਤਿਨ ਦਾਤਣ ਕੀਨੀ।
ਦਾਂਤ ਜਾੜ੍ਹ ਤਿਸ ਕੇ ਝੜੇ, ਹਾਸੀ ਭਈ ਪੀਨੀ।
ਇਕ ਦਿਨ, ਬੰਦੇ ਪੈ ਕਿਨੈ ਸਿੱਖਿ, ਚਣੇ ਚਢਾਏ।
ਸੋ ਜਬਿ ਸਭਿ ਕੇ ਬਰਤਗੇ, ਬਹੁ ਸਿੱਖਿ ਇਮ ਗਾਏ
॥੨੫॥

¹ਹਾਸੇ ਨਾਲ।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਜੋ ਸਿੱਖ ਚਣੇ ਨ ਚਾਬ ਹੈ, ਤਿਹ ਦੋਸ਼ ਲਗੈ ਹੈ।
ਬਾਰਿ ਬਾਰਿ ਤਿਹ ਤਰੁ ਪਰੈ, ਚਾਢੈ ਉਤਰੈਹੈ।
ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਭੀ ਨੈਂ, ਯੋਂ ਹਾਸੀ ਕੀਨੀ।
ਬੰਦੇ ਤਿਸ ਦਿਸ ਦੇਖ ਕੈ, ਬਾਨੀ ਯੋਂ ਕੀਨੀ ॥੨੬॥
ਚਾਬੇ ਤੁਮੈਂ ਸ਼ਹੀਦ ਜੀ, ਕਿਆ ਛੋਲੇ ਐਹੈਂ।
ਰੋੜ ਕੰਕਰੀ ਤੁਮੈਂ ਤੇ ਚਬਵਾਨੇ ਮੈਂ ਹੈਂ।
ਚਨੇ ਜਿਤਿਕ ਅਬਿ ਚਾਬ ਹੈਂ, ਹਤ ਹੈਂ ਤੂਕ ਤਿਤਿਨੇ।
ਦਾਂਤ ਜਾੜ੍ਹ ਤਿਹ ਬੱਜ੍ਹ ਸੇ, ਪੈਦਾ ਭਏ ਇਤਨੇ ॥੨੭॥
ਚਨੇ ਚਬਾਏ ਤਾਂਹਿ ਪਿਖਿ, ਸਿੱਖਾਂ ਹੈਰਾਨੇ।
ਰਘੁਬਰ ਸਰ ਸੇ ਬਰ ਸਹੀ, ਬੰਦੇ ਕੇ ਜਾਨੇ।
ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੈ ਤੁਰਕ ਭੀ, ਫਿਰ ਹਤੇ ਅਪਾਰੇ।
ਬਰ ਬੰਦੇ ਕੇ ਫੁਰ ਗਏ, ਬਿਦਤਯੋ ਸੰਸਾਰੇ ॥੨੮॥
ਇਸੀ ਤੌਰ ਇਕ ਔਰ ਭੀ, ਤਿਸ ਠੌਰੈਂ ਥਾਯੋ।
ਨਾਲਾਗੜ੍ਹੀਆ ਨਿਰਪ ਥਾ, ਮਿਲਨੇ ਹਿਤ ਆਯੋ।
ਬੰਦੇ ਕਾ ਡਰ ਸਭੀ ਕੇ, ਦਿਲ ਮੈਂ ਥਾ ਭਾਰੀ।
ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਅਮੀਰ ਜੇ, ਥੇ ਦੇਸ ਮਝਾਰੀ ॥੨੯॥
ਦੂਤ ਰਹਿਤ ਥੇ ਬਹੁਤ ਕੇ, ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਤਾਂਹੀਂ।
ਬੰਦੇ ਕੀ ਬਹੁ ਅਜਮਤੈਂ, ਪਿਖਿ ਲਿਖਤ ਰਹਾਂਹੀਂ।
ਯਾਹੀ ਤੇ ਹਿਤ ਮੇਲ ਕੇ, ਆਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਚਲ ਕੈ।
ਘੋੜਾ ਨਕਦੀ ਨਜ਼ਰ ਦੈ, ਗਿਰਯੋ ਪਗ ਢਲ ਕੈ ॥੩੦॥
ਅਭੈ ਦਾਨ ਤਿਸ ਕੇ ਦਯੋ, ਨਿਜ ਦਿਸ ਤੈ ਬੰਦੈ।
ਕਹਯੋ ਨ੍ਰਿਪਤ ਕੁਛ ਟਹਲ ਭੀ, ਮੁਹਿ ਕਹੋ ਅਮੰਦੈ।

¹ਉਸਨੂੰ ਬਾਰ ਬਾਰ ਦਰੱਖਤ ਤੇ ਚਾੜ੍ਹਾਂਗੇ ਤੇ ਉਤਾਰਾਂਗੇ।

¹ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ ਡਲੀਆਂ।

¹ਪੱਥਰ ਵਰਗੇ। ਏਨੇ ਭਾਵ ਥੋੜ੍ਹੇ ਹੀ ਚਿਰ ਵਿੱਚ।

¹ਬੰਦੇ ਦੇ ਵਰ, ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਦੇ ਤੀਰਾਂ ਵਾਂਗ ਠੀਕ ਜਾਣੇ।

¹(ਕੌਤਕ) ਹੋਇਆ।

¹ਵਕੀਲ, ਹਲਕਾਰੇ।

¹ਕਰਾਮਾਤਾਂ।

¹ਨਰਮ ਹੋ ਕੇ, ਨੀਵਾਂ ਹੋ ਕੇ।

¹ਨਿੱਡਰਤਾ ਦਾ ਦਾਨ।

¹ਛੇਤੀ।

ਬੰਦਾ ਸੁਨ ਕੈ ਚੁਪ ਰਹਜੇ, ਉਨ ਦੁਇ ਤ੍ਰੈ ਬੇਰਾ।
 ਬਾਰ ਬਾਰ ਜਬਿ ਭਾਖਯੋ, ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਟੇਰਾ ॥ ੩੧ ॥
 ਹਮ ਕੋ ਅਪਨੇ ਧਾਮ ਤੂੰ, ਅਬਿ ਦੇਹੁ ਦਿਖਾਏ।
 ਸੁਨਿ ਡਰ ਕੇ ਨ੍ਰਿਪ ਚੁਪ ਰਹਜੇ, ਮਤੁ ਲੈਹ ਦਬਾਏ।
 ਬਿਦਾ ਹੋਇ ਜਬਿ ਘਰ ਗਯੋ, ਨਿਜ ਰਾਣੀ ਪਾਸੈ।
 ਬੰਦੇ ਕੋ ਬੈਠਾ ਪਿਖਯੋ, ਕਰਤੇ ਬਹੁ ਹਾਸੈ ॥ ੩੨ ॥
 ਡਰ ਕੈ ਪੀਛੇ ਹਟ ਗਯੋ, ਫਿਰ ਦੂਜੀ ਪਾਸੈ।
 ਤਿਸ ਢਿਗ ਭੀ ਬੰਦਾ ਪਿਖਯੋ, ਕਰਤੇ ਬੇਲਾਸੈ।
 ਜਹਾਂ ਜਾਇ ਤਹਿ ਹੀ ਪਿਖੈ, ਬੰਦੇ ਕੋ ਠਾਢੇ।
 ਪੇਖਿ ਹਿਰਾਨ ਮਹਾਨ ਹੈ, ਅਤਿਸੈ ਡਰ ਬਾਢੇ ॥ ੩੩ ॥
 ਬੰਦੇ ਕੋ ਪਗ ਆ ਗਹੇ, ਫਿਰ ਸਾਦਕਾ ਹੋਯੋ।
 ਸਰਬ ਸ਼ਕਤਿ ਯੁਤ ਸਿੱਧ ਬਡ, ਬੰਦੇ ਕੋ ਜੋਯੋ।
 ਔਰ ਰਾਜਿਯੋ ਪੈ ਇਹੀ, ਉਨ ਬਾਤ ਪੁਚਾਈ।
 ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਹੀ ਘਬਰਾ ਗਏ, ਪਰ ਰਹੇ ਦਬਾਈ ॥ ੩੪ ॥
 ਐਸੀ ਐਸੀ ਅਜਮਤਾਂ ਬੰਦਾ ਬਹੁ ਲਾਵੈ।
 ਨਰ ਨਾਰੀ ਬਹੁ ਦੇਸ ਕੇ, ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਆਵੈ।
 ਦੂਧ ਪੂਤ ਧਨ ਧਾਮ ਲੋ, ਬੰਦੇ ਤੈ ਪਾਵੈ।
 ਦੁਖੀਏ ਦੂਖ ਗਵਾਇ ਕੈ, ਸੁਖੀਏ ਹੈ ਜਾਵੈ ॥ ੩੫ ॥
 ਬਿਦਿਤ ਭਯੋ ਸਭਿ ਦੇਸ ਮੈਂ, ਬੰਦਾ ਵਡ ਪੀਰੈਂ।
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਰਹੈਂ, ਲਾਗੀ ਬਹੁ ਭੀਰੈਂ ॥ ੩੬ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਲਾਇ ਕੈ ਦੀਵਾਨ ਬੰਦੇ ਪੰਥ ਕਾ ਮਹਾਨ ਤਬਿ,
 ਕਹਜੇ ਯੋਂ ਬਖਾਨ ਸੁਨੋਂ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਕੀਨੇ ਜਿਨ ਛਲ ਬਲ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਲਜਾਏ ਦਲ,
 ਗੁਰੂ ਸੰਗ ਲਰੇ ਢਲਾ ਤਿਨੈ ਸੰਗ ਅਬ ਹੀ^੧।
 ਮਾਰ ਕੈ ਪਹਾੜੀਆਂ ਉਜਾੜੀਆਂ ਕਰੈਹੁੰ, ਲੈਹੁੰ
 ਬਦਲੇ ਬਠੈਹੁੰ ਰੰਡੀ ਲਾੜੀਆਂ ਕੋ ਜਬਿ ਹੀ।

ਛਾਡ ਛਲ ਛੰਦਾ ਸੁਖ ਕੰਦਾ ਕੀ ਸੁਗੰਦਾ ਕਰੋਂ,
 ਜਾਨੀਓ ਅਮੰਦਾ ਮੋਹਿ ਬੰਦਾ ਗੁਰੂ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੩੭ ॥

ਐਸੇ ਕਹਿ ਬੰਦਾ ਲੈ ਬੁਲੰਦਾ ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
 ਮਾਰ ਕੈ ਨਗਾਰਾ ਭਾਰਾ ਧਾਰਾਂ ਦਿਸ ਚਰਜੇ ਹੈ।
 ਈਸ ਕੋ ਮਨਾਇ ਕੈ ਗਿਰੀਸਨ ਪੈ ਪੀਸ ਦਾਂਤ,
 ਰੀਸ ਬੀਸ ਬਿਸਵੇ ਕਪੀਸ ਰੂਪ ਕਰਜੇ ਹੈ^੨।

^੧ਬਚਨ ਕਰਦਾ।

^੧ਸਿਦਕੀ, ਸ਼ਰਧਾਲੂ।

^੧ਦੇਖਿਆ।

^੧ਢਲ ਕੇ ਭਾਵ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ। ^੨ਹੁਣੇ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ (ਚਲ ਕੇ ਲੜੀਏ)।

^੧ਜਦੋਂ ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਉਜਾੜ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ, ਬਦਲੇ ਲਵਾਂਗਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ (ਲਾੜੀਆਂ) ਇਸੜੀਆਂ ਨੂੰ ਰੰਡੀਆਂ ਬਿਠਾ ਦਿਆਂਗਾ।

^੧ਛਲ ਵਲ ਛੱਡ ਕੇ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਸਹੁੰ ਖਾਂਦਾ ਹਾਂ ਤਦੋਂ ਮੈਨੂੰ ਗੁਰਾਂ ਦਾ (ਅਮੰਦਾ) ਚੰਗਾ ਦਾਸ ਜਾਣਿਆਂ ਜੇ।

^੧ਵੱਡਾ।

^੧ਬਾਣੀ ਧਾਰਾਂ ਦੀ ਤਰਫ਼।

^੧ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਤੇ।

^੧ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ। ^੨(ਬੀਸ ਬਿਸਵੇ) ਯਕੀਨ ਕਰੋ ਕਿ (ਕਪੀਸ) ਹਨੂਮਾਨ ਦਾ ਹੀ ਰੂਪ ਧਾਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਡੇਰ ਬਿਨ ਡਗਰ ਸਗਰ ਲਖਿ ਜਾਇ ਜਬਿ¹,
 ਜੇਜੇ ਨਾਮ ਨਗਰ ਕੇ ਬਗਰ¹ ਉਤਰਜੇ ਹੈ।
 ਪਰੀ ਹਾਲ-ਚਾਲ ਤਿਸ ਦੇਸ ਮੈਂ ਬਿਸਾਲ,
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਕਾ ਹਵਾਲ ਸਾਲ ਨ੍ਰਿਪਨ ਕੋ ਪਰਜੇ ਹੈ¹।

¹ਜਦੋਂ ਸਾਰਾਰਸਤਾ ਲੰਘ ਗਿਆ।¹ਇਕ ਪਾਸੇ।¹ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਹੋਇਆ।

॥ ੩੮ ॥

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਨੈ ਲਿਖਿ ਪਠਜੇ ਐਸ।
 ਕਹਿਲੂਰ ਪਤੀ ਢਿਗ ਤਹਾਂ ਬੈਸ।
 ਮੁਝ ਕੋ ਗੁਰੂ-ਬੰਦਾ ਲੇਹੁ ਜਾਨ।
 ਮੈਂ ਆਯੋ ਅਰਿਗਨ ਕਰਨ ਹਾਨ ॥ ੩੯ ॥
 ਜਿਨ ਜਿਨ ਤਬਿ ਦਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਸੰਗ।
 ਬਡ ਦਗਾ ਕਮਾਯੋ ਵੀਚ ਜੰਗ।
 ਅਬਿ ਤਿਨ ਤੇ ਮੈਂ ਸਭਿ ਲੈਂਹੁ ਬੈਰ।
 ਬਿਨ ਦੰਡ¹ ਦਏ ਨਹਿ ਕਰੋ ਖੈਰ² ॥ ੪੦ ॥
 ਮੈਂ ਆਯੋ ਤੁਮਰੇ ਹਰਨ ਹੇਤ¹।
 ਤੁਮ ਹੋਵਹੁ ਲਰਨੇ ਕੋ ਸੁਚੇਤ।
 ਮੁਹਿ ਆਗਯਾ ਦੀਨੀ ਗੁਰੂ ਦਸਮ।
 ਸਭਿ ਗਿਰ ਪਤੀਅਨ ਕੋ ਕਰੋਂ ਭਸਮ ॥ ੪੧ ॥
 ਜੋ ਬਚਜੇ ਚਹਿਤ ਸੋ ਮਿਲੈ ਆਨਿ।
 ਅਰ ਬਨੈ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕਾ ਮਹਾਨ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਾਤੈਂ ਬਹੁ ਲਿਖਾਇ।
 ਤਬਿ ਦਈ ਗਿਰੀਸਨ ਢਿਗ ਪਠਾਇ ॥ ੪੨ ॥
 ਯਹਿ ਸੁਨਤ ਗਿਰੀਸਨ ਰੀਸ ਭਾਰ¹।
 ਸਭਿ ਨੈ ਮਿਲਿ ਕਰਕੈ ਯੋਂ ਵਿਚਾਰ।
 ਕਹਿ ਪਠਜੇ ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਐਸ।
 ਹਮ ਭੂਪ ਛੱਤ੍ਰੀ ਬੀਰ ਹੈਸੁ ॥ ੪੩ ॥
 ਤੂੰ ਸੁਨਜੇ ਚੇਟਕੀ¹ ਸਾਧੁ ਖਾਸ।
 ਹੂੰ ਹਮਰੇ ਹੱਥੋਂ ਤੋਹਿ ਨਾਸ।
 ਜਿਮ ਕਰੀ ਤੁਮਾਰੇ ਗੁਰੂ ਸੰਗ।
 ਅਬਿ ਤੁਮ ਸੋਂ ਕਰਿ ਹੈਂ ਤਜੋਂ ਨਿਸੰਕ ॥ ੪੪ ॥
 ਤੂੰ ਚੜ੍ਹ ਕਰਿ ਹਮ ਪਰ ਅਬੀ ਆਉ।
 ਜੇ ਹੈ ਬਲ ਤੋਂ ਨਹਿ ਦੇਰ ਲਾਉ।
 ਹਮ ਬਸ ਹੈਂ ਪਰਬਤ ਪਰ ਨਿਹਾਲ¹।
 ਜਹਿੰ ਦੇਵ ਦੇਵੀਆਂ ਰਹਿੰ ਬਿਸਾਲ ॥ ੪੫ ॥
 ਨਹਿੰ ਜੰਤਰ ਮੰਤਰ ਚਲੈ ਤੋਰ।
 ਹਮ ਸੁਟੈਂ ਤੁਮਾਰਾ ਗਰਬ ਤੋਰ¹।

¹ਸਜਾ। ²ਆਰਾਮ।¹ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।¹ਬਹੁਤਾ ਗੁੱਸਾ ਕਰਕੇ।¹ਜਾਦੂਗਰ।¹ਦੇਖ।¹ਹੰਕਾਰ ਤੋੜ ਸੁੱਟਾਂਗੇ।

ਤੈਂ ਜੱਟ ਬੂਟ ਬਹੁ ਲਏ ਸੰਗ।	
ਹੈ ਕੌਨ ਜੁ ਹਮ ਸੋਂ ਕਰੈ ਜੰਗ ॥ ੪੬ ॥	
ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਲਿਖਿ ਉਨ ਦਿਯ ਪਠਾਇ।	
ਸੁਨਿ ਬੰਦਾ ਰਿਸ ਧਰਿ ਚਢ੍ਹੇ ਧਾਇ।	
ਬਹੁ ਲੂਟ ਮਾਰ ਤਹਿੰ ਦਈ ਪਾਇ।	
ਕਹਿਲੂਰ-ਪਤੀ ਮਨਿ ਖੋਫਾ ਖਾਇ ॥ ੪੭ ॥	¹ ਡਰ।
ਸਭਿ ਗਿਰਪਤੀਅਨ ਕੋ ਲਿਖਯੋ ਐਸ।	
ਤੁਮ ਆਵਹੁ ਮਿਲ ਕਰਿ ਜੈਸ ਕੈਸ।	¹ ਜਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ।
ਯਹਿ ਬੰਦਾ ਬੁਰੀ ਬਲਾਇ ਔਰ।	¹ ਹੋਰ (ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ)।
ਆਯੋ ਹੈ, ਇਸ ਕੋ ਕਿਸੀ ਤੋਰ ॥ ੪੮ ॥	¹ ਕਿਸੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।
ਅਬਿ ਦਈਏ ਪਰਬਤ ਤੈ ਨਿਕਾਰ।	
ਕਰਿ ਜੰਗ ਸੁਟੇ ਕੈ ਯਾਹਿ ਮਾਰ।	
ਯਹਿ ਚੇਲਾ ਹੈ ਤਿਸ ਗੁਰੂ ਕੇਰ।	
ਹਮ ਸੰਗ ਕਰੇ ਜਿਨ ਜੰਗ ਢੇਰ ॥ ੪੯ ॥	
ਦਸ ਲਾਖ ਤੁਰਕ ਜਿਸ ਹਿਤ ਸਕੇਲ।	¹ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ।
ਕੱਢ੍ਹੇ ਪੁਰਿ ਆਨੰਦ ਤੈ ਧਕੇਲ।	
ਵਹਿ ਟਿੱਡਿ ਬੱਚ ਜਯੋਂ ਗਯੋ ਛੱਡ।	
ਯਹਿ ਲਗੈ ਦੱਦ ਫਿਰ ਹਮੈਂ ਵੱਡ ॥ ੫੦ ॥	¹ ਦੱਦ ਦਾ ਵੱਡਾਰੋਗ ਲਗ ਜਾਵੇਗਾ।
ਅਬਿ ਹਮ ਤੁਮ ਮਿਲ ਕਰਿ ਸਭਿ ਵਿਚਾਰ।	
ਬੰਦੇ ਕਾ ਕਰੀਏ ਭਲ ਸ਼ਿਕਾਰ।	
ਜਯੋਂ ਤਯੋਂ ਕਰਿ ਇਸ ਕੋ ਲੇਹੁ ਪਕੜ।	
ਦੈ ਦੁੱਖ ਤਕੜ ਅਬਿ ਇਸੈ ਜਕੜ ॥ ੫੧ ॥	¹ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਕੜਾ ਦੁੱਖ ਦਿਓ।
ਇਸ ਪਾਸ ਰਸਾਯਨ ਸੁਨਯੋਂ ਨੀਕ।	
ਕੇਤਿਕ ਕਹਿੰ ਪਾਰਸ ਆਹਿ ਠੀਕ।	
ਫੜ ਕਰਿ ਸੋ ਲੱਈਏ ਜੈਸ ਕੈਸ।	¹ ਉਹ (ਪਾਰਸ)।
ਯਹਿ ਮਤਾ ਮਤਾਯੋ ਨ੍ਰਿਪਨ ਬੈਸ ॥ ੫੨ ॥	
ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਉਨ ਕੇ ਵਕੀਲ।	
ਆਏ ਜੋ ਮਥ ਕਰਿ ਬਿਨਾਂ ਢੀਲ।	¹ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।
ਤਬਿ ਉਨ ਕੇ ਦਿਲ ਕੀ ਸਭੀ ਬਾਤ।	
ਕਹਿ ਦੀਨੀ ਬੰਦੇ ਕਰਿ ਬਖਸ਼ਾਤ ॥ ੫੩ ॥	
ਯਹਿ ਕਰਾਮਾਤ ਪਿਖਿ ਭੇ ਹਿਰਾਨ।	
ਪੁਨ ਲਗੇ ਕਰਨ ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਿਆਨ।	¹ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ।
ਤੁਮ ਤੈ ਭੀ ਦਸ ਗੁਨ ਸ਼ਕਤਿ ਵਾਰ।	
ਹੈਂ ਹਮਰੇ ਗਿਰ ਮੈਂ ਸਿੱਧ ਭਾਰ ॥ ੫੪ ॥	¹ ਸਾਡੇ ਪਹਾੜ ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ (ਸਿੱਧ) ਕਰਾਮਾਤੀ ਹਨ।
ਨਹਿੰ ਤੁਮਰੀ ਈਹਾਂ ਚਲੈ ਪੇਸ਼।	
ਤੁਮ ਜਾਇ ਚਿਤਾਵਹੁ ਔਰ ਦੇਸ।	¹ ਮੰਗ ਕੇ ਖਾਓ।

ਪੁਨ ਫੌਜ ਨਿਬਲ ਤੁਮ ਸੰਗ ਜਾਨ।
 ਹਮਰੇ ਢਿਗ ਹੈਂ ਬਹੁ ਪਹਿਲਵਾਨ ॥ ੫੫ ॥
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਯੋਂ ਫਿਰ ਕਹੜੇ ਗਾਇ।
 ਤੁਮ ਪਹਿਲਵਾਨ ਨਿਜ ਲਿਹੁ ਬੁਲਾਇ।
 ਵਹਿ ਪਾਂਚ ਮਿਲੈਂ ਇਤ ਸਿੰਘ ਏਕ।
 ਲਰ ਹੈਂ ਬਹੁ ਘੁਰ ਹੈਂ^੧ ਧਾਰਿ ਟੇਕ^੨ ॥ ੫੬ ॥
 ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਹਮਾਰਾ ਜਾਇ ਹਾਰ।
 ਤਬਿ ਹਮ ਤਜ ਜਾਵੈਂਗੇ ਪਹਾਰ।
 ਜੇ ਤੁਮਰੇ ਹਾਰੈਂ ਪਹਿਲਵਾਨ।
 ਤਬਿ ਬਨ ਜਈਓ ਤੁਮ ਸਿੱਖ ਆਨਿ ॥ ੫੭ ॥
 ਯਹਿ ਲਿਖਤ ਭਈ ਤਬਿ ਦੁਹੂੰ ਓਰ।
 ਬੁਲਵਾਏ ਉਨ ਬਹੁ ਬਲੀ ਘੋਰ।
 ਇਤ ਤੈ ਤਬਿ ਬਾਘੜ ਸਿੰਘ ਭਾਰ।
 ਬੰਦੇ ਦੈ ਥਾਪੀ ਕਰੜੇ ਤਜਾਰ ॥ ੫੮ ॥
 ਸਿੰਘ ਖੜੋ ਅਖਾੜੇ ਮਾਂਹਿ ਚੱਲ।
 ਉਤ ਤੈ ਵਡ ਨਿਕਸੇ ਪਾਂਚ ਮੱਲ।
 ਸਿੰਘ ਦੀਸੈ ਤਿਨ ਕੋ ਸਿੰਘ ਸਮਾਨ।
 ਨਹਿੰ ਧੀਰਜ ਤਿਨ ਕਾ ਰਹੜੇ ਜਾਨ ॥ ੫੯ ॥
 ਉਨ ਪੰਜੇ ਪਾਏ ਆਇ ਫੇਰ।
 ਸਿੰਘ ਹੱਥ ਮਰੋੜੇ ਸਭਿਨਿ ਕੇਰ।
 ਜੋ ਜੋ ਕਿਛੁ ਤਿਨ ਮਿਲਿ ਕਰੜੇ ਦਾਉ।
 ਸੋ ਸੋ ਸਿੰਘ ਕੀਨੋ ਭਲ ਬਚਾਉ ॥ ੬੦ ॥
 ਵਹਿ ਦੀਨੇ ਪਾਚੋਂ ਧਰ ਲੁਠਾਇ।
 ਸਿੰਘ ਮੱਲ ਅਖਾੜੋਂ ਜੀਤ ਪਾਇ।
 ਇਮ ਨਿਕਸੜੇ ਜੈਸੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਆਪ।
 ਥਾ ਅਯੋ ਚੰਡੂਰੈ ਆਦਿ ਖਾਪ। ॥ ੬੧ ॥
 ਮਨ ਅਚਰਜ ਭਏ ਗਿਰੀਸ ਜੋਇ।
 ਪੁਨ ਪਾਂਉ ਰੋਪੜੇ। ਸਿੰਘ ਖਰੋਇ।
 ਅਰ ਤਰਜ। ਗਰਜ ਕੈ ਕਹੜੇ ਤਾਂਹਿ।
 ਮਿਲਿ ਚੁੱਕੇ ਤੁਮ ਅਬਿ ਸਭੈ ਚਾਹਿ ॥ ੬੨ ॥
 ਵਹਿ ਲਗੇ ਆਇ ਬਲਰਹੇ ਲਾਇ।
 ਨਹਿੰ ਗਯੋ ਚੁੱਕਯੋ ਗੇ ਲਜਾਇ।
 ਸਿੰਘ ਅੰਗਦ, ਕੋਹੀ ਜਾਤ ਧਾਨ।

^੧ਬੋਲ ਕੇ ਕਿਹਾ।^੧ਘੁਲਣਗੇ। ^੨(ਗੁਰੂ ਦੀ) ਓਟ ਧਾਰ ਕੇ।^੧ਬਹੁਤੇ ਡਰਾਉਣੇ ਬਲੀ ਸੂਰਮੇ।^੧ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।^੧ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਲਿਟਾ ਦਿੱਤੇ।^੧(ਕੰਸ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਪਹਿਲਵਾਨ) ਚੰਡੂਰ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।^੧ਪੈਰ ਜਮਾ ਕੇ।^੧ਤਾੜ ਕੇ।^੧ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।^੧ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਹੋ ਗਏ।

^੧(ਬਾਘੜ) ਸਿੰਘ ਅੰਗਦ (ਬਾਲੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ) ਵਾਂਗ (ਬਲੀ) ਹੈ ਤੇ (ਕੋਹੀ) ਪਹਾੜੀਏ ਪਹਿਲਵਾਨ (ਧਾਨ) ਚੌਲਾਂ (ਦੇ ਬੂਟਿਆਂ) ਵਾਂਗ (ਜਾਤ) ਜਾਣੇ (ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ)।

^੧ਸਹਾਇਕ ਜਾਣੇ।

ਬੰਦਾ ਸਮਰਾਮ ਸਹਾਇ ਮਾਨ ॥ ੬੩ ॥
 ਵਹਿ ਭੇ ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਯੋਂ ਸੁਨਾਇ।

ਤੁਮ ਜਾਦੂ ਕਿਯ ਕਿਛੁ ਏਸ ਥਾਇੰ।

ਹਮ ਫੇਰ ਲੜਾਵੈਂ ਔਰ ਠੌਰ।

ਕਰਿ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਨੀਕੇ ਤੌਰ ਗੌਰ। ॥ ੬੪ ॥

ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਭਾਖਯੋ ਯੋਂ ਉਚਾਰ।

ਤੁਮ ਧਰਮ ਆਪਨਾ ਦਯੋ ਹਾਰ।

ਤੁਮ ਸਾਚ ਕੀਨ ਹੈ ਏਹੁ ਬਚਨ।

ਧਰ ਬਿੰਗੀ ਕਹਿ, ਨਹਿ ਆਇ ਨਚਨ। ॥ ੬੫ ॥

ਕਹਿਨਾਵਤ ਕੀਨੀ ਸਭੁ ਤਊ।

ਝੂਠੇ ਕੀ ਦਾਰੂ ਅਊ ਅਊ।

ਹਮ ਝੂਠੇ ਕੇ ਨਹਿ ਪਰੈਂ ਗੈਲ।

ਇਕ ਕਰੋ ਬਾਤ ਤੁਮ ਔਰ ਛੈਲ। ॥ ੬੬ ॥

ਹਮ ਧੁਜਾ। ਏਕ ਨਿਜ ਦਿਹ ਗਡਾਇ।

ਤੁਮ ਪੁੱਟਯੋ ਮਿਲਿ ਸਭਿ ਜੋਰ ਲਾਇ।

ਉਨ ਮਾਨਯੋ ਬੰਦੇ ਵਹੀ ਕੀਨ।

ਪੁਨ ਝੰਡਾ ਇਕ ਗਡਵਾਇ ਦੀਨ ॥ ੬੭ ॥

ਊਪਰ ਬੈਠਾਏ ਬੀਰ ਚਾਰ।

ਦੈ ਕਰਿ ਸਭਿ ਧਰਨੀ ਕੇਰ। ਭਾਰ।

ਤਬਿ ਘਨੇ ਪਰਬਤੀ ਲਗੇ ਧਾਇ।

ਧੁਜ ਪੁੱਟਨ ਹਿਤ ਬਹੁ ਜੋਰ ਲਾਇ ॥ ੬੮ ॥

ਨਹਿ ਪੁੱਟ ਸਕੇ ਨਹਿ ਸਕੇ ਤੋਰ।

ਨਹਿ ਤੇਗਨ ਸੋਂ ਕਟ ਸਕੇ ਡੋਰ।

ਹੈ ਦੂਤ ਸ਼੍ਰਮਿੰਦੇ ਗਏ ਧਾਇ।

ਨਿਜ ਨ੍ਰਿਪਨ ਢਿਗ ਸਭਿ ਕਹਯੋ ਜਾਇ ॥ ੬੯ ॥

ਨ੍ਰਿਪ ਹੋਏ ਅਚਰਜ ਸੁਨਿ ਹਵਾਲ।

ਨਿਜ ਕਰ ਸੋਂ ਠੋਕਤ ਭਏ ਭਾਲ।

ਸਭਿ ਲਗੇ ਬਿਸੂਰਨ। ਭੂਪ ਭੂਰ।

ਯਹਿ ਹਮ ਕੋ ਛੋਡੈ ਨਹਿ ਜਰੂਰ ॥ ੭੦ ॥

ਹੈ ਵਡੇ ਅਜਮਤੀ ਏਹ ਬੀਰ।

ਪੁਨ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਵਡ ਬੀਰ ਧੀਰ।

ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਯੋਂ ਕਹਿ ਪਠਯੋ ਖਾਸ।

ਕਹਿਲੂਰ ਪਤੀ ਕੇ ਦੂਤ ਪਾਸ ॥ ੭੧ ॥

ਤੁਮ ਮਿਲਿ ਸਭਿ ਰਾਜੇ ਬਾਂਧ ਟੇਕ।

ਆਕੀ ਕਰ ਲੇਵੇ ਦੁਰਗ। ਏਕ।

ਹਮ ਪਾਂਚ ਸਿੰਘਨ ਤੋਂ ਦਿਹ ਤੁਝਾਇ।

ਯਹਿ ਪੇਖਿ ਬਨਯੋ ਤੁਮ ਸਿੱਖ ਆਇ ॥ ੭੨ ॥

ਜੋ ਸਿੰਘ ਸਕੈਂ ਨਹਿ ਦੁਰਗ ਤੋਰ।

¹ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਤੇ ਖਿਆਲ ਨਾਲ।

¹ਨਚਣਾ ਆਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਧਰਤੀ ਵਿੰਗੀ ਹੈ।

¹ਤੁਸਾਂ ਤਾਂ ਉਹ ਕਹਾਵਤ (ਸੱਚੀ) ਕੀਤੀ ਹੈ।

¹ਝੂਠੇ ਦੀ ਦਵਾਈ (ਅਊ ਅਊ) ਐਵੇਂ ਊਲ-ਜਲੂਲ (ਬਕਵਾਸ) ਹੀ ਹੈ।

¹ਰਸਤੇ। (ਅ) ਪਿੱਛੇ।

¹ਚੰਗੀ।

¹ਝੰਡਾ।

¹ਧਰਤੀ ਦਾ।

¹ਤੋੜ।

¹ਰਸੀ।

¹ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ ਮੱਥਾ ਠੋਕਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਡੂੰਘੀਆਂ ਸੋਚਾਂ ਸੋਚਦੇ ਹਨ।

¹ਝੂਰਨ ਲੱਗੇ।

¹ਓਟ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

¹ਕਿਲ੍ਹਾ।

ਫਿਰ ਹਮ ਪਰਬਤ ਤੁਵ ਜਾਹਿ ਛੋਰ।
 ਯੇਹ ਸੁਨ ਕਰਿ ਨ੍ਰਿਪਨ ਲਯੋ ਮਾਨ।
 ਇਕ ਦੁਰਗ ਕਰਜੋ ਆਕੀ ਮਹਾਨ ॥ ੨੩ ॥
 ਤਿਸ ਮੈਂ ਜੋ ਜਾਤੈਂ ਧਸੀ ਆਇ।
 ਕਿਛੁ ਨਾਮ ਤਿਨ੍ਹੋਂ ਕੇ ਦਿਹੁ ਸੁਨਾਇ ॥ ੨੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਡਰੋਲ, ਮਝੇਰੂ, ਨਾਗਰੂ,
 ਨਡ, ਸੁਹਾਲ, ਝਡਵਾਲ।
 ਛੰਨ, ਕਨੇਤ, ਚਿਲਾਹਲੇ,
 ਬਲੜ, ਪੰਮੋਂ, ਡਢਵਾਲ ॥ ੨੫ ॥
 ਇਤਯਾਦਕ ਬਹੁ ਜਾਤਿ ਜਨ,
 ਚੀਏਂ ਮੀਏਂ^੧ ਔਰ।
 ਦੁਰਗ ਮੱਧ ਆਕੀ ਭਏ,
 ਕਰਿ ਸਭਿ ਜੰਗੀ ਤੌਰ^੨ ॥ ੨੬ ॥
 ਅਧਿਕ ਸੂਰਮੇ ਚੁਨ ਪੁਨਾ,
 ਦਰ ਪਰ ਠਾਢੇ ਕੀਨ।
 ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਦੈ ਕਹਜੋ,
 ਕਰਜੋ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਛੀਨ^੩ ॥ ੨੭ ॥
 ਫੀਲ^੪ ਮਸਤ ਮੰਗਵਾਇ ਜੁਗ^੫,
 ਮਦਰਾ^੬ ਬਹੁ ਪਿਲਵਾਇ।
 ਤਵੇ ਬਾਂਧ ਸਿਰ ਸੌਂ ਦਏ,
 ਸੈਫ^੭ ਸੁੰਡਿ ਪਕਰਾਇ ॥ ੨੮ ॥
 ਬੈਠੇ ਔਰ ਮੁਕਾਮ ਪਰ,
 ਸਭਿ ਗਿਰੇਸ ਮਿਲਿ ਜਾਇ।
 ਕੌਤਿਕ ਦੇਖਨ ਹੇਤ ਵਡ,
 ਰਹੇ ਚਿੱਤ ਲਲਚਾਇ ॥ ੨੯ ॥
 ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਤਬਿ ਕਹਿ ਪਠਜੋ,
 ਤੁਮ ਭੇਜਹੁ ਨਿਜ ਸਿੰਘ।
 ਹਮ ਨਿਜ ਗਢ^੮ ਆਕੀ ਕਰਜੋ,
 ਆਵੇ ਬੇਸ਼ਕ ਤਿੰਗ^੯ ॥ ੩੦ ॥

^੧ਇਹ ਵੀ ਪਹਾੜੀ ਜਾਤਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ।

^੨ਢੰਗ, ਤ੍ਰੀਕਾ।

^੩ਨਾਸ।

^੪ਹਾਥੀ। ^੫ਦੇ।

^੬ਸ਼ਰਾਬ।

^੭ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ।

^੮ਕਿਲ੍ਹਾ।

^੯ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਕੇ।

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਬਿਨ ਦੇਰ,
 ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਪਾਂਚ ਬੁਲਾਏ।
 ਬਾਘੜ ਸਿੰਘ, ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ,
 ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਭਾਏ।
 ਬੱਜਰ ਸਿੰਘ, ਰਣਜੋਰ ਸਿੰਘ,
 ਯਹਿ ਪਾਂਚ ਬੀਰ ਬਰ।

ਕਰਿ ਸਨੱਧ ਬੱਧ ਪਠੇ¹,
 ਦਏ ਪੁਨ ਔਰ ਅਧਿਕ ਬਰ ॥ ੮੧ ॥
 ਪਾਂਚ ਬੀਰ ਵਡ ਧੀਰ,
 ਕਰੇ ਪਾਂਚੋਂ ਕੇ ਸੰਗੈ।
 ਪਾਂਚੋਂ ਕੋ ਪੁਨ ਕਾਮ
 ਬਤਾਏ ਐਸੇ ਚੰਗੈ।
 ਬਾਘੜ ਸਿੰਘ ਕੋ ਕਹਯੋ,
 ਸੈਨ ਮਗ ਕੀ¹ ਤੁਮ ਮਾਰੋ।
 ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਕੋ, ਦੁਰਦ ਹਰਨ
 ਹਿਤ ਠੀਕ ਬੰਗਾਰੋ¹ ॥ ੮੨ ॥
 ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਣਜੋਰ ਸਿੰਘ ਕੋ,
 ਐਸ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਦੁਰਗ ਨਿਕਟ ਤੁਮ ਜਾਇ,
 ਬਾਣ ਜੁਗ ਸੰਧਿ¹ ਚਲਾਯੋ।
 ਬੱਜਰ ਸਿੰਘ ਕੋ, ਹਰਨ
 ਦੁਰਗ ਕੇ ਫਾਟਕ ਗਾਏ¹।
 ਮਾਰਿ ਤੀਰ ਤੁਮ, ਦਯੋ
 ਉਭੈ ਕੱਪਾਟ¹ ਗਿਰਾਏ ॥ ੮੩ ॥
 ਯੋਂ ਆਗਯਾ ਕਰਿ ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ,
 ਬੰਦੇ ਪਠ ਦੀਨੇ।
 ਗਏ ਦੁਰਗ ਕੇ ਨਿਕਟ,
 ਬੀਰ ਰਸ ਬੀਰਹਿ ਭੀਨੇ¹।
 ਸਿੰਘ ਸਭੀ ਕਰਿ ਤਜਾਰ ਰਖੇ,
 ਬੰਦੇ ਤਿਨ ਪਾਛੇ।
 ਬਾਘੜ ਸਿੰਘ ਨੈ ਅਨੀ ਹਨੀ
 ਮਗ ਕੀ¹ ਜਾ ਆਛੈ ॥ ੮੪ ॥
 ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਨੈ ਮਾਰਿ ਦੁਰਦ
 ਬਿਨ ਦੇਰ ਖਪਾਏ।
 ਬੱਜਰ ਹਰਿ ਨੈ, ਦਿਢ ਕਪਾਟ
 ਉਖਾਰਿ ਗਿਰਾਏ।
 ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਣਜੋਰ ਸਿੰਘ
 ਜੁਗ ਬਾਣ ਤਜੇ ਜਬਿ।
 ਘੋਰ ਧੁਨੀ¹ ਕਰਿ ਗਿਰੀ
 ਦੁਰਗ ਕੀ ਭੀਤ¹ ਏਕ ਤਬਿ ॥ ੮੫ ॥
 ਚਲੇ ਪਰਬਤੀ ਭਾਗ,
 ਤ੍ਰਾਸ ਧਰਿ ਚਾਰ ਦਿਸਾਨੇ¹।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਸਤ੍ਰ ਸਜਾਕੇ ਭੇਜੇ।

¹ਰਸਤੇ ਦੀ ਫੌਜ।

¹ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੰਗਾਰੋ।

¹ਦੇ ਤੀਰ ਜੋੜ ਕੇ।

¹ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਤਖ਼ਤੇ ਤੋੜਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ।

¹ਦੋਵੇਂ ਤਖ਼ਤੇ।

¹ਬੀਰ-ਰਸ 'ਚ ਭਿੱਜੇ ਸੂਰਮੇਂ।

¹ਰਸਤੇ ਦੀ ਫੌਜ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਭਿਆਨਕ ਆਵਾਜ਼ ਕਰਕੇ।

¹ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੀ ਕੰਧ।

¹ਚਾਰੋਂ ਤਰਫ਼ਾਂ ਨੂੰ।

ਇਤਨੇ ਹੀ ਮੈਂ ਗਏ ਪਹੁੰਚ
ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਮਹਾਨੇ।

ਤੁਪਕ ਤੀਰ ਤਰਵਾਰ
ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਛੁਟੀ ਅਪਾਰੇ।

ਦੌਰਿ ਦੌਰਿ ਬਲ ਲਾਇ,

ਪਰਬਤੀ ਘੇਰਿ ਪਛਾਰੇ॥ ੮੬ ॥

¹ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

ਜਜੋਂ ਕਦਲੀ ਬਨ ਤਈ॥ ਬਢਤ

¹ਕੇਲਿਆਂ ਦੇ ਬਾਗ ਨੂੰ।

ਬਾਢੀ॥ ਬਿਨ ਦੇਰੇ।

¹ਤਰਖਣ।

ਡੇਢ ਹਜ਼ਾਰਕ ਮਾਰਿ ਪਰਬਤੀ,

ਸਿੰਘਨ ਨਿਬੇਰੇ।

ਭਏ ਹਿਰਾਨ ਮਹਾਨ,

ਭੂਪ ਪਿਖਿ ਕੌਤਿਕ ਭਾਰੀ।

ਪਿਖਿ ਲਾਘਵਤਾ॥ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ,

¹ਫੁਰਤੀ।

ਮੁਖ ਅੰਗੁਰੀ ਧਾਰੀ॥ ੮੭ ॥

ਅਜਮਤ ਯਹਿ ਅਜਮਾਇ,

ਬਿਦਿਤ॥ ਬੰਦੇ ਕੀ ਲੀਨੀ।

¹ਪ੍ਰਤੱਖ।

ਬਿਨਾ ਦੇਰ ਫਿਰ ਨ੍ਰਿਪ ਮਿਲੇ,

ਦੈ ਨਜ਼ਰੈਂ ਪੀਨੀ॥

¹ਬਹੁਤੀਆਂ।

ਬੰਦੇ ਨੈ ਤਬਿ ਲੂਟ ਕਤਲ,

ਸਭਿ ਬੰਦ ਕਰਾਈ।

ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਸਭਿ ਕਾਰ॥

¹ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਮਾਮਲਾ।

ਨ੍ਰਿਪਨ ਸਿਰ ਨਿਜ ਮਨਵਾਈ॥ ੮੮ ॥

ਟਕਾ ਲਯੋ ਬਹੁ ਦੰਡ,

ਤਜੇ ਰੱਯਤ ਕਰਿ ਨਿਜ ਹੈਂ।

ਬਾਈ ਧਾਰ ਪਹਾਰ,

ਬਾਤ ਸੁਨਿ ਕਾਂਪਯੋ ਕਿਜ॥ ਹੈਂ।

¹ਕੁਝ ਕੰਬ ਗਏ।

ਪਰਬਤੀਓਂ ਕਾ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ,

ਬੰਦਾ ਕਹਲਾਯੋ।

ਯੋਂ ਬੰਦੇ ਬਸ ਕਰਜੋ,

ਮੁਲਕ ਪਰਬਤ ਲੋ ਭਾਯੋ॥ ੮੯ ॥

¹ਮਨ ਭਾਉਂਦਾ।

ਸੰਮਤ ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਛਜਾਹਟਾ,

ਥਾ ਤਬਿ ਸਾਏ॥

¹ਉਸ ਸਮੇਂ ੧੭੬੬ ਬਿ. ਸੰਮਤ ਸੀ।

ਇਤੀ ਭਯੋ ਅਧਯਾਇ,

ਗਾਥ ਬੰਦੇ ਕੀ ਗਾਏ॥ ੯੦ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

ਪਰਬਤਿ-ਜੀਤਨ ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਨਵਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ॥ ੯ ॥

੧੦. {ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਹੰਕਾਰ, ਪਹਾੜਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਸਣਾ, ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਕਰਵਾਉਣੀਆਂ}

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁੰਦ ਨਿਕੰਦ ਬ੍ਰਿੰਦ ਭਵ,
ਭਵ ਬੰਧਨ ਮਿਟ ਜਾਇ।

¹ਹੇ ਮਨ ! ਜੇ ਤੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨ ਕੰਵਲਾਂ ਦਾ
ਧਿਆਨ ਕਰੇਂਗਾ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਕੱਟੇ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਜੰਮਣ
ਮਰਨ ਦੇ ਬੰਧਨ ਮਿਟ ਜਾਣਗੇ।

ਹਰਿ ਗੁਬਿੰਦ ਗੁਰ ਕੇ ਮਨਾ,
ਪਦ ਅਰਬਿੰਦ ਧਿਯਾਇ। ॥ ੧ ॥

¹ਹੇ ਮਨ ! ਜੇ ਤੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨ ਕੰਵਲਾਂ ਦਾ
ਧਿਆਨ ਕਰੇਂਗਾ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਕੱਟੇ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਜੰਮਣ
ਮਰਨ ਦੇ ਬੰਧਨ ਮਿਟ ਜਾਣਗੇ।

ਚੌਪਈ:

ਬੰਦਾ ਮੰਡੀ ਬਯਾਹਿ ਕਰਾਵੈ।
ਕੈਦ ਕੁੱਲੁ ਮੈਂ ਜੈਸੇ ਥਾਵੈ।
ਫੌਜ ਚਢੈ ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਇਤੈ।
ਸਿੰਘ ਨ ਟਿਕਨੇ ਪੈਰੈ ਕਿਤੈ ॥ ੨ ॥
ਆਇ ਤੂਕੈ ਫਿਰ ਬੰਦਾ ਹਰੈ।
ਕਾਯਮ ਫੇਰ ਪੰਥ ਕੋ ਕਰੈ।
ਚੰਬੇ ਮੈਂ ਅਜਮਤ ਦਿਖਰੈ ਹੈ।
ਬਯਾਹਿ ਦੁਤੀ ਕਰਿ ਸੁਤੈ ਉਪੈ ਹੈ।
ਪੂਤ ਜੁਝਾਰ ਸਿੰਘ ਬਿਦਿਤੈ ਹੈ।
ਏਤਿਕ ਕਥਾ ਧਯਾਇ ਇਹੁ ਕੈਹੈ ॥ ੩ ॥

¹ਹੋਵੇਗਾ।¹ਏਧਰ ਨੂੰ।¹ਮਾਰੇਗਾ।¹ਲੜਕੇ ਪੈਦਾ ਕਰੇਗਾ।¹ਪੈਦਾ ਹੋਵੇਗਾ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਮਦਾ ਬੰਦੇ ਕੋ ਭਯੋ ਜਯੋਂ,
ਲਯੋ ਬਯਾਹ ਕਰਵਾਇ।
ਨੀਹਲਾ ਮੈਂ ਜਯੋਂ ਕੁੱਲੁ ਤੈ,
ਆਇ ਲੜਯੋ ਸੁਨਿ ਧਾਇ ॥ ੪ ॥
ਪੁਨ ਚੰਬੈ ਮੈਂ ਜਾਇ ਕਰਿ,
ਸ਼ਾਦੀ ਕੀਨੀ ਜੈਸ।
ਇਸ ਅਧਯਾਇ ਮੈਂ ਕਥਾ ਯਹਿ,
ਸੁਨੋ ਕਹੋਂ ਅਬਿ ਐਸ।

¹ਹੰਕਾਰ।¹ਦਾਮਨੇ ਕੋਹ, ਪਹਾੜ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪਾਸ ਦਾ ਦੇਸ।**ਲਲਿਤ ਪਦ ਛੰਦ:**

ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਸਭਿ ਜਿਤੇ ਪਹਾੜੀ,
ਭਯੋ ਗਰਬਾ ਤਬਿ ਆਏ।
ਗੱਦੀ ਲਾਯ ਸਭਾ ਮੈਂ ਬੈਠੇ,
ਊਪਰ ਚਵਰ ਕਰਾਏ।
ਲਗਯੋ ਕਹਾਵਨ ਗੁਰੂ ਗਯਾਰਵਾਂ,
ਕਲਗੀ ਜਿਗਾ ਸਜਾਏ।

¹ਹੰਕਾਰ।

ਨਾਮ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਕਾ ਪੁੱਤ੍ਰ ਹੋਂ, ਬਤਲਾਏ ॥ ੬ ॥	¹ ਹਾਂ।
ਲੜਿ ਚਮਕੌਰ ਸ਼ਹੀਦ ਜੁ ਹੋਯੋ, ਕੂਰਾ ਲੋਗ ਇਹੁ ਕੈਹੈ।	¹ ਬੁਠ।
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੀ ਨਜ਼ਾਈ, ਲੋਪ ਭਯੋ ਥਾ ਮੈਂਹੈ।	¹ ਮੈਂ।
ਤੁਰਕ ਤੇਜ ਤੈ ਰਾਖਯੋ ਪੜਦਾ, ਮਾਧੋ ਦਾਸ ਕਹਾਯੋ।	
ਦੱਖਣ ਵੀਚ ਜਾਇ ਮੈਂ ਠਹਰਯੋ, ਭੇਤ ਜਬੈ ਗੁਰੂ ਪਾਯੋ ॥ ੭ ॥	
ਤਟਾ ਗੁਦਾਵਰੀ ਮਿਲੇ ਮੁਝੈ ਜਾ, ਦੈ ਬਰ ਹੁਕਮ ਪਠਾਯੋ।	¹ ਕਿਨਾਰੇ।
ਤੁਰਕੈਂ ਬੀਰਾ ਕਤਲ ਮਮ ਕੀਨੋ, ਪਲਟਾ ਸੋਊ ਲਹਾਯੋ।	¹ ਭਰਾ।
ਏਸ ਭੇਦ ਕੇ ਗੁਰੂ ਅਰ ਮੁਝ ਬਿਨ, ਔਰ ਨ ਕੋਊ ਜਾਨੈ।	¹ ਉਹ ਬਦਲਾ ਲਿਆ ਹੈ।
ਮੋਖ ਭੋਗ ਸੋਊ ਸਿਖ ਲੈਹੈ, ਜੋ ਮੁਹਿ ਗੁਰੂ ਸੁਤ ਮਾਨੈ ॥ ੮ ॥	
ਕਬੀ ਕਹੈ ਮੈਂ ਨਾਯਕਾ ਪੰਥਹਿ, ਗੁਰੂ ਸਿਰਮੌਰਾ ਬਨਾਯੋ।	¹ ਮਾਲਕ।
ਕਬੀ ਕਹੈ ਅਵਤਾਰ ਈਸ਼ ਮੈਂ, ਨਿਹਕਲੰਕ ਅਬਿ ਆਯੋ।	¹ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ।
ਕਬੀ ਕਹੈ ਮੈਂ ਸਿੱਧ ਲੂਣੀਆਂ, ਕਬੀ ਮਛੰਦਰ ਕੈਹੈ।	
ਕਬ ਹੀ ਪਰਸਰਾਮ ਰਘੁਬਰਾ ਕਹਿ, ਨਰਸਿੰਘ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਦੈ ਹੈ ॥ ੯ ॥	¹ ਰਾਮ ਚੰਦਰ।
ਕਬੀ ਕਹੈ ਮੁਹਿ ਗੁਰੂ ਆਪ ਸਮ, ਗੁਰੂ ਹੀ ਕਰਿ ਕੈ ਪਠਾਯੋ।	
ਕਬੀ ਪਿਰੰਬਰ ਮਹਿੰਦੀ ਬਨ ਹੈ, ਐਸ ਬੋਲਨਾ ਠਟਾਯੋ।	¹ ਬੋਲਦਾ ਹੈ।
ਕਹੈ ਜੁ ਦੀਨ ਨ ਮੰਨੈ ਹਮਰਾ, ਹੁਕਮ ਅਦੂਲੀ ਕੈਹੈ।	¹ ਹੁਕਮ ਦੀ ਵਿਰੋਧਤਾ ਕਰੇਗਾ।
ਈਹਾਂ ਸਜਾ ਪਾਇ ਸੋ ਭਾਰੀ, ਆਗੇ ਦੋਜਕ ਪੈਹੈ ॥ ੧੦ ॥	
ਐਸੀ ਐਸੀ ਬਾਤੈਂ ਸੁਨ ਕੈ, ਅਰ ਅਜਮਤੈਂ ਪਿਖੈ ਕੈ।	¹ ਦੇਖ ਕੇ।

ਚੇਲੇ ਬਨੈਂ ਹਜਾਰਾਂ ਤਿਸ ਕੇ,
 ਲੋਗ ਘਰੋਂ ਤੈ ਐ ਕੈ।
 ਪਾਹੁਲ ਕਰਦ ਚਰਨ ਕੀ ਦੇਵੈ,
 ਦਾੜੀ ਕੇਸ ਰਖਾਵੈ।
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਲੰਗਰ ਏਕੱਠਾ,
 ਗੁਰੁਬਾਣੀ ਉਚਰਾਵੈ ॥ ੧੧ ॥
 ਤੱਗ¹ ਤਿਲਕ ਸੂਹਾ ਰੰਗ ਰੱਖਣ
 ਤੈ, ਨਹਿੰ ਕਿਸੈ ਹਟਾਵੈ।
 ਮਦਰਾ¹ ਮੁਸਲੀ² ਮਾਸ ਤਮਾਕੂ,
 ਇਨੈ ਛੁਹਿਣ ਨਹਿੰ ਦਜਾਵੈ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਰਹਜੋ ਮਨੋ ਧਰਿ,
 ਮਨ ਮੈਂ ਸਭਿ ਰਿਸ ਧਾਰੈਂ।
 ਜਾਨਜੋ ਇਸ ਕੋ ਭਯੋ ਮਹਾਂ ਮਦ,
 ਆਪਹਿ ਗੁਰੂ ਨਿਵਾਰੈਂ ॥ ੧੨ ॥
 ਜੋ ਹਮ ਬਿਗਰੈਂ ਇਸ ਸੋਂ ਅਬਿ,
 ਤਬਿ ਬਿਗਰੈ ਕਾਜ ਹਮਾਰਾ।
 ਪੁਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੈਂ ਹਮ ਕੋ ਇਸ ਕੇ,
 ਕੀਨੋ ਤਾਬੇਦਾਰਾ।
 ਹਮ ਨਹਿੰ ਬਚਨ ਉਲੰਘੈਂ ਗੁਰ ਕਾ,
 ਯਹਿ ਜਬਿ ਹੀ ਸਭਿ ਤਜਾਗੈ।
 ਆਪੇ ਏਹੁ ਦੁਖੀ ਹੂੰ ਮਰ ਹੈ,
 ਦੋਸ਼ ਨ ਹਮ ਕੋ ਲਾਗੈ ॥ ੧੩ ॥
 ਅਰ ਯਹਿ ਅਚਰਜ ਨਯੋ ਭਯੋ ਨਹਿੰ,
 ਜੋ ਇਸ ਕੋ ਮਦ ਹੋਯੋ।
 ਪ੍ਰਭਤਾ¹ ਪਾਇ ਜਗਤ ਮੈ ਕਿਸ ਕੋ,
 ਨਹਿੰ ਮਦ ਮਾਰਿ ਬਿਗੋਯੋ¹।
 ਯੋਂ ਵਿਚਾਰ ਕਰਿ ਰਹੇ ਸਿੰਘ ਚੁਪ,
 ਔਰ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਸਾਖੀ।
 ਮੰਡੀ ਵਾਲੇ ਨ੍ਰਿਪ ਢਿਗ ਬੰਦੇ,
 ਯੋਂ ਪਠਿਯੋ ਤਬਿ ਆਖੀ¹ ॥ ੧੪ ॥
 ਤੀਸਰ ਦਿਨ ਕੋ ਆਗ ਅਚਾਨਕ,
 ਤੁਮਰੇ ਘਰ ਮੈਂ ਲਾਗੈ।
 ਤਿਸ ਰੱਖਜਾ ਹਿਤ ਕੁਛ ਉਪਾਉ ਤੁਮ,
 ਅਬਿ ਕਰਿ ਰਾਖਹੁ ਆਗੈ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਨਿਰਪ ਨ ਦਿਲ ਕਛੁ ਧਾਰੀ,
 ਪੁਨ ਜਬਿ ਆਗ ਲਗਾਨੀ।
 ਫਿਰ ਪਛੁਤਾਇ ਪਛਾਨਜੋ ਤਿਸ ਨੈ,

¹ਜਨੇਊ।¹ਸਰਾਬ। ²ਤੁਰਕਣੀ।¹ਵਡਿਆਈ।¹ਨਹੀਂ ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ।¹ਆਖ ਕੇ।

ਬੰਦਾ ਪੀਰ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੫ ॥

ਸੁਧਰ ਸੈਣ ਨ੍ਰਿਪ ਮੰਡੀ ਪਤਿ ਫਿਰ,
ਚਲਿ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਆਯੋ।

ਕਰਿ ਮਿੰਨਤ ਦੈ ਭੇਟਾ ਬਨਯੋ,
ਸੇਵਕ ਤਾਂਹਿ ਮਹਾਯੋ।

¹ਵੱਡਾ।

ਸ਼ਰਧਾ ਧਰਿ, ਪੁਨ ਸੈਰ ਕਰਾਵਨ
ਹਿਤ, ਮੰਡੀ ਮੈਂ ਜਾ ਹੈ।

¹ਜਾ ਕੇ।

ਰਖਯੋ ਟਿਕਾਯ ਬਹੁਤ ਦਿਨ ਘਰ ਮੈਂ,
ਸੀਖੀ ਜੋਗ ਕਲਾ¹ ਹੈ ॥ ੧੬ ॥

¹ਜੋਗ ਦੀ ਵਿਦਿਆ।

ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਦੈ ਕਰੀ ਸੇਵ ਬਹੁ,
ਭੂਪ ਤਿਸਹਿ ਪਰਵਾਰੂ।

ਰੰਡੀ¹ ਇਕ ਮੰਡੀ ਤੈ ਵਜਾਹੀ,
ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਪਿਖਿ ਚਾਰੂ।

¹ਵਿਧਵਾ ਇਸਤ੍ਰੀ।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਰਹਯੋ ਬਹੁਤ ਦਿਨ ਤਹਿ ਠਾਂ ਬੰਦਾ,
ਤਬਿ ਧਰਿ ਮੋਦ ਅਪਾਰੀ।

ਪੋਥੀ ਸੌਂਪ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ ਅਪਨੀ,
ਜਿਸ ਮੈਂ ਗੁਣ ਬੇ ਭਾਰੀ ॥ ੧੭ ॥

ਚਾਰ ਮਾਸ ਮੰਡੀ ਮੈਂ ਰਹਿ ਫਿਰ,
ਨਿਕਸ ਗਯੋ ਹਿਤ ਸੈਲੈਂ।

ਥਾ ਫਕੀਰ ਨਿਰਭੈ ਸਿੱਧ ਭਾਰੀ,
ਲਯੋ ਨ ਕੋਊ ਗੈਲੈਂ¹।

¹ਨਾਲ।

ਕੁੱਲੂ ਦੇਸ ਮੈਂ ਜਬੀ ਪਹੁੰਚਯੋ,
ਭੂਪ ਤਿਨੈ ਫੜ ਲੀਨੈ।

ਪਾਇ ਲੋਹ ਕੇ ਪਿੰਜਰ ਰਾਖਯੋ,
ਭੇਤ ਤੂਕੈਂ ਢਿਗ ਦੀਨੋ ॥ ੧੮ ॥

ਯਹਿ ਜਬਿ ਬਾਤ ਸਿੰਘਨ ਸੁਨ ਪਾਈ,
ਸ਼ੋਕ ਕਰਯੋ ਅਤਿ ਪੀਨਾ।

ਹੇਤ ਛੁਡਾਵਨ ਕਰੈਂ ਗੁਰਮਤੇ,
ਚਲੈ ਪੇਸ਼ ਰਤੀ ਨਾ।

ਕਰਿ ਅਰਦਾਸੈਂ ਗੁਰੈਂ ਮਨਾਵੈਂ,
ਬੰਦੇ ਕੇ ਇਮ ਧਯਾਵੈਂ।

ਗੁਰੁ ਸਮਰਥ ਸਾਚਾ ਤੁਹਿ ਮਾਨੈਂ,
ਜੇ ਅਬਿ ਆਪੇ ਆਵੈਂ ॥ ੧੯ ॥

ਤੁਰਕਨ ਘੀ ਕੇ ਦੀਵੇ ਬਾਲੇ,
ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਈ ਭਾਰੀ।

ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਵਜ਼ੀਰ ਨੈਂ, ਦਸਤਾ
ਫੌਜ ਚਢਾਈ ਕਾਰੀ।

¹ਚੰਗੀ ਫੌਜ ਦਾ ਇਕ ਜੱਥਾ।

ਸੂਬੇਦਾਰ ਮੁਸੱਲਮ ਖਾਂ ਨੈ,
 ਫੌਜ ਬਟੋਰਿ' ਅਪਾਰੀ।
 ਮੁਲਕ ਛੁਡਾਵਨ ਹੇਤ ਸਿੰਘਨ ਤੈ,
 ਭੇਜ ਦਈ ਤਤਕਾਰੀ' ॥੨੦॥
 ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਕਰਨਾਲ ਛੁਡਾਈ,
 ਪੁਨ ਤਿਰਾਵੜੀ ਲੀਨੀ।
 ਸਿੰਘ ਆਪ ਹੀ ਤਜਿ ਤਜਿ ਦੌਰੈਂ,
 ਕਿਨਹੂੰ ਦੇਰ ਨ ਕੀਨੀ।
 ਬੰਦੇ ਬਿਨ ਮੰਦੇ' ਸਭਿ ਹੋਏ,
 ਸੈਨਪ ਬਿਨ ਜਿਮ ਸੈਨਾ'।
 ਦੂਲੇ ਬਿਨ ਬਰਾਤ' ਜਿਮ ਹੋਵਤ,
 ਤਨ ਹੋਵਤ ਬਿਨ ਨੈਨਾ ॥੨੧॥
 ਤੀਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸੰਗ ਲੈ ਸੈਨਾ,
 ਮੁਨਜ਼ਮ ਖਾਂ ਚਢਿ ਆਯੋ।
 ਕਿਛੁਕ ਜੰਗ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਤਿਨ,
 ਜ਼ਿਲਾ ਸਰੁੰਦ ਛੁਡਾਯੋ।
 ਹਾਜੀ ਇਸਮਾਈਲ ਖਾਨ ਤਿਨ,
 ਸਿੰਘਨ ਪੀਛੇ ਲਾਯੋ।
 ਸੂਬਾ ਮਿਲਜੋ ਲਾਹੌਰੀ ਤਿਸ ਸੋਂ,
 ਜਾਇ ਸੈਨ ਲੈ ਭਾਯੋ' ॥੨੨॥
 ਛੋਡਿ ਮੁਲਖ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਤਬੈ ਹੀ,
 ਆਏ ਦੂਬੇ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਪਰੀ ਭੀਰ ਸਿੰਘਨ ਪੁਰ ਭਾਰੀ,
 ਟਿਕਨ ਮਿਲੈ ਕਿਤ ਨਾਂਹੀਂ।
 ਲਗੇ ਯਾਦ ਬੰਦੇ ਕੋ ਕਰਨੇ,
 ਗੁਰੁ ਢਿਗ ਕਰਿ ਅਰਦਾਸੈਂ।
 ਔਖਧਿ ਰੋਗੀ ਪਜਾਸੇ ਪਾਨੀ,
 ਬਰਖਾ ਦੁਰਭਿਖਿ ਆਸੈ' ॥੨੩॥
 ਕੁੱਲੂ ਵੀਚ ਬੰਦੇ ਨੈਂ ਤਬਿ ਹੀ,
 ਯੋਹ ਸਭਿ ਅਗਮ ਵਿਚਾਰਜੋ'।
 ਬਿਨਾ ਦੇਰ ਨਿਜ ਬੀਰਨ ਤਾਂਈਂ,
 ਅਪਨੇ ਪਾਸ ਹਕਾਰਜੋ'।
 ਕਹਜੋ ਉਠਾਇ ਪਿੰਜਰਾ ਮੇਰਾ,
 ਲੈ ਚਾਲਹੁ ਅਬਿ ਮੰਡੀ।
 ਚਲਿ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੈਂ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,
 ਜਗੀ ਦਵਾਬੇ ਚੰਡੀ' ॥੨੪॥

¹ਇਕੱਠੀ ਕਰਕੇ।¹ਛੇਤੀ।¹ਕਮਜ਼ੋਰ।¹ਸੈਨਾਪਤੀ ਬਿਨਾਂ ਜਿਵੇਂ ਫੌਜ।¹ਲਾੜੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜੰਵ।¹(ਮਨ) ਭਾਉਂਦੀ।¹ਜਿਵੇਂਰੋਗੀ ਨੂੰ ਦਵਾਈ ਦੀ, ਪਿਆਸੇ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੀ ਤੇ ਕਾਲ ਸਮੇਂ (ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ) ਬਰਖਾ ਦੀ ਆਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।¹ਗੁਪਤ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚਾਰੀਆਂ।¹ਸੱਦਿਆ।¹ਦੁਆਬੇ ਵਿੱਚ ਲੜਾਈ ਜਾਗ ਪਈ ਹੈ।

ਫੇਰ ਕੁੱਲੂ ਕੇ ਕਰੈਂ ਕੋਇਲੇ,
 ਆਇ ਖਾਲਸਾ ਪਾਛੇ।
 ਰੱਯਤ ਭਵ ਹੈਂ¹ ਨ੍ਰਿਪ ਪਹਾਰੀ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਫਿਰ ਆਛੇ।
 ਕੁੱਲੂ-ਪਤਿ ਕੇ ਦੈ ਸਰਾਪ ਯੋਂ,
 ਪਿੰਜਰ ਨਿਜ ਉਠਵਾਯੋ।
 ਕੁੱਲੂ-ਪਤਿ ਲੋ ਰਹੇ ਪਿਖਤ ਹੀ,
 ਅਚਰਜ ਬਡੇ ਦਿਖਾਯੋ ॥ ੨੫ ॥
 ਬੰਦਾ ਆਇ ਮੰਡੀ ਢਿਗ ਉਤਰਜੋ,
 ਪਿਖਿ ਰਾਜਾ ਬਿਸਮਾਯੋ।
 ਸ਼ਰਧਾ ਉਪਜੀ ਅਤੀ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ,
 ਬੰਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਲਖਾਯੋ।
 ਜੰਦਾ ਤੋੜ ਨਿਕਾਰਜੋ ਬੰਦਾ,
 ਪੂਜਨ ਖੋੜਸ ਕੀਓ¹।
 ਭੋਜਿ ਮੁਵੱਕਲ¹ ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਨੈ,
 ਪੰਥ ਇਕੱਠਾ ਕੀਓ ॥ ੨੬ ॥
 ਚੰਦਾ ਈਦ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬੰਦਾ,
 ਬਰਖਾ ਸੁਸਕਤ ਖੇਤੀ।
 ਮਿਲਜੋ¹, ਭਏ ਮੋਦ ਸਭਿ ਭਾਰੀ,
 ਲਜਾਏ ਸੰਗੈਂ ਛੇਤੀ¹।
 ਕਰਿ ਇਕੱਠ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰਾ,
 ਮਾਰਜੋ ਨੀਹਲ ਆਈ।
 ਨਿਕਟ ਹੁਸ਼ਜਾਰ ਪੁਰੇ ਕੇ ਸੈਨਾ,
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਥੀ ਆਈ ॥ ੨੭ ॥
 ਬਿਜੁਲੀ ਵਾਂਗ ਅਚਾਨਕ ਬੰਦਾ,
 ਪਰਜੋ ਤਿਨੋ ਪੁਰ ਧਾਈ।
 ਤੀਰ ਤੁਫੰਗ¹ ਸੇਲ² ਤਰਵਾਰਨ³
 ਕੀ ਤਹਿੰ ਮਚੀ ਲਰਾਈ।
 ਫਤੇ ਦੀਨ, ਹਾਜੀ, ਮੁਨਜਮ ਖਾਂ,
 ਆਦਿ ਤੁਰਕ ਸਰਦਾਰੂ।
 ਲੈ ਨਿਜ ਸੈਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਨਮੁਖ,
 ਜੁੱਟੇ ਜੰਗ ਅਪਾਰੂ ॥ ੨੮ ॥
 ਦੀਨ ਮਜਬ ਕਾ ਜੰਗ ਸਮਝ ਸਭਿ,
 ਆਗੈ ਹੈ ਹੈ ਲਰਹੀਂ।
 ਗਹਿ ਸਮਸ਼ੇਰੈਂ ਸਮ ਸ਼ੇਰੈਂ¹ ਸਿੰਘ,
 ਕਟਾ ਵੱਢ ਬਹੁ ਕਰਹੀਂ ॥ ੨੯ ॥

¹ਹੋ ਜਾਣਗੇ।¹ਸੋਲਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕੀਤੀ।¹ਦੂਤ।¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਬੰਦਾ ਈਦ ਦੇ ਚੰਦ ਵਾਂਗ ਅਤੇ ਸੁੱਕੀ ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਬਰਖਾ ਵਾਂਗ ਮਿਲਿਆ।¹ਦੂਤ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਆਏ।¹ਬੰਦੂਕਾਂ। ²ਬਰਛੇ। ³ਤਲਵਾਰਾਂ।¹ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ।

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਭਯੋ ਭੱਟ ਭੇਰੰ¹ ਤਬੈ ਆਨ ਜੋਰੈਂ।
 ਲਰੈਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ, ਕਰੈਂ ਜੰਗ ਘੋਰੈਂ।
 ਕਟਾ ਬੱਢ ਹੋਈ ਝਟਾ-ਪੱਟ ਐਸੇ।
 ਕਟੈਂ ਪੁੰਜ ਬਾਢੀ, ਬਨੀ ਬਾਢ ਜੈਸੇ¹ ॥ ੩੦ ॥

ਕਰਾਚੋਲ ਚਾਲੈਂ, ਕਰਾਲੈਂ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਲਿਪੇ¹ ਸੰਗ ਲੋਹੂ, ਭਏ ਰੰਗ ਲਾਲੈਂ।
 ਫਤੇ ਦੀਨ ਲੈ ਕੈ, ਮਲੇਛੈਂ ਬਿਲਛੈਂ।
 ਵਡੇ ਹੇਲ ਘਾਲਜੋ, ਸਮਛੈਂ ਪ੍ਰਤਛੈਂ¹ ॥ ੩੧ ॥
 ਚਮ੍ਹੁ ਦੋਇ ਜੁੱਟੀ, ਪਰੀ ਲੋਹ ਮਾਰੈਂ।
 ਰੁਪੇ¹ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ, ਬਕੈਂ² ਮਾਰ ਮਾਰੈਂ।
 ਕਰੈਂ ਵਾਰ ਬਾਹੈਂ, ਕਰੈਂ ਵਾਰ ਬਾਹੈਂ।
 ਸਰੈਦਾਰ ਢਾਹੈਂ ਸਰੈਦਾਰ ਢਾਹੈਂ¹ ॥ ੩੨ ॥

ਬਢੈਂ ਬਾਢ ਆਗੈਂ ਬਢੈਂ ਬਾਢ ਲਾਗੈਂ।

ਚਢੈਂ ਜਾਨ ਲਾਗੈਂ ਚਢੈਂ ਜਾਨ ਲਾਗੈਂ।

ਸਮੰ ਸ਼ੇਰ ਭਾਰੈਂ ਸਮੰਸ਼ੇਰ ਬਾਰੈਂ।
 ਕਰੇ ਹੈਂ ਅਗਾਰੈਂ, ਕਰੇ ਹੈਂ ਅਗਾਰੈਂ¹ ॥ ੩੩ ॥

ਤਛਾ ਮੁੱਛ ਹੋਈ, ਕਟਾ ਕੱਟ ਮੱਚੀ।
 ਲਰੈਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ, ਸਭੈ ਭਾਂਤਿ ਅੱਛੀ।
 ਮਹਾਂ ਮਾਰ ਮੱਚੀ, ਕਹਾਂ ਲੋ ਬਖਾਨੈ।
 ਚਢੀ ਲੁੱਥ ਪੈ ਲੁੱਥ, ਆਗੁਥ ਆਨੈਂ¹ ॥ ੩੪ ॥

ਧਰਾ ਲਾਲ ਹੋਈ, ਲਹੂ ਸੰਗ ਸਾਰੀ।
 ਮਨੋ ਲੀਨ ਸੋਹਾਗ, ਕੀ ਓਢਿ ਸਾਰੀ।
 ਬਜਜੋ ਸਾਰ ਸੋਂ ਸਾਰ¹, ਅੱਪਾਰ ਐਸੇ।
 ਘੜੈਂ ਘਾੜਾ ਲੋਹਾਰ, ਠਠਿਆਰ ਜੈਸੇ ॥ ੩੫ ॥
 ਚਲੈਂ ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰੈਂ, ਮਨੋਂ ਗੀਧ ਮਾਲੈਂ।
 ਕਰੈਂ ਜ੍ਹਾਨ ਕੈਕਾਨ ਕੇ ਅੰਗ ਜਾਲੈਂ।
 ਤਬੈ ਆਨਿ ਬੰਦੇ, ਦਯੋ ਬੋਲ ਹੱਲਾ।
 ਪਰਜੋ ਸੈਨ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ ਮੈਂ ਖੂਬਲਾ¹ ॥ ੩੬ ॥
 ਗੁਰੂ ਕੇ ਮਨੈ ਕੈ, ਤਜਜੋ ਏਕ ਤੀਰੰ।
 ਮਚਜੋ ਅੰਧ ਪੁੰਧੰ, ਧੁਨੀ ਘੋਰ ਭੀਰੰ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਭੇੜ ਹੋਇਆ।

¹ਭਿਆਨਕ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ (ਬਾਢੀ) ਤਰਖਾਣ ਜੰਗਲ ਨੂੰ (ਬਾਢ) (ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ) ਧਾਰ ਨਾਲ ਕੱਟਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਭਿਆਨਕ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਲਿੱਬੜੇ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਚੋਂ (ਬਿਲਛੈਂ) ਅਨੇਖੇ (ਸੂਰਮੇ)।

¹ਪ੍ਰਤੱਖ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਵੱਡਾ ਹੱਲਾ ਕੀਤਾ।

¹ਦੋਵੇਂ ਫੌਜਾਂ ਜੁੱਟ ਪਈਆਂ ਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਪਈ।

¹ਰੁਕੇ ਹੋਏ। ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

¹ਬਾਹਾਂ ਨਾਲ ਵਾਰ ਕਰ ਕੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਵਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਤੁਰਕ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੂੰ (ਢਾਹੈਂ) ਅਤਿਕੇ 'ਚ ਲੈਕੇ (ਢਾਹੈਂ) ਵਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹(ਬਾਢ) ਬਹੁਤਾ ਅਗਾਹਾਂ (ਬਢੈਂ) ਵਧਕੇ (ਬਾਢ) ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ ਤਿੱਖੀ ਧਾਰ ਨਾਲ (ਬਢੈਂ) ਵੱਢਣ ਲਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਦੋਂ (ਜਾਨ) ਸਵਾਰੀਆਂ ਤੇ ਚੜ੍ਹਨ ਲਗਦੇ ਹਨ (ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਐਉਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ) ਜਾਨ ਚੜ੍ਹਨ ਲਗੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਖਤਮ ਹੋਣ ਲਗੀ ਹੈ।

¹ਭਾਰੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਤਲਵਾਰਾਂ ਦੇ ਵਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰਕ ਲੜਨ ਲਈ ਅੱਗੇ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਿੰਘ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਪ੍ਰਲੋਕ 'ਚ ਅਪੜਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਛਾਂਗ ਕੇ ਟੋਟੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ਕੱਟ ਵੱਢ ਹੋਣ ਲਗ ਪਈ।

¹ਸਾਰੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ।

¹ਲੋਥਾਂ ਤੇ ਲੋਥਾਂ ਐਉਂ ਚੜ੍ਹ ਗਈਆਂ ਜਿਵੇਂ ਲਿਆ ਕੇ ਗੁੰਦੀਆਂ ਗੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਸਾੜੀ ਪਹਿਨ ਲਈ ਹੈ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਜਾਂ ਭਾਂਡੇ।

¹ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ ਐਉਂ ਚਲਦੇ ਹਨ ਜਾਣੋਂ ਗਿਰਝਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ ਹਨ।

¹ਜਵਾਨਾਂ ਤੇ ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਅੰਗਾਂ ਦਾ ਨਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਹਲਚਲੀ।

¹ਬਹੁਤੀ ਡਰਾਉਣੀ ਅਵਾਜ਼ ਹੋਈ।

ਉਠੀ ਪੂਰ ਧਾਰਾ, ਨਭੈ ਭੂਰ ਛਾਈ।
 ਦਬਜੇ ਸੂਰ ਨੂਰ^੧, ਮਨੇ ਰੈਨ ਪਾਈ ॥ ੩੭ ॥
 ਅਈ ਜੋਗਨੀ ਭੋਗਨੀ^੧ ਮਾਸ ਲੋਹੂ।
 ਫਿਰੈ ਭੈਰਵੰ ਭੂਤ ਭੈਆਨ ਕੋਹੂ।
 ਡਗੈ ਡਾਕਨੀ, ਡੁੱਕ ਡੁੱਕੈ ਡਕਾਰੈ^੧।
 ਪਿਯੈ ਪੂਰ ਖੱਪੈ, ਲਹੂ ਕੇ ਅਪਾਰੈ^੧ ॥ ੩੮ ॥
 ਚਢੀ ਗੈਨ^੧ ਹੂਰੈ, ਬਰੈ ਬੀਰ ਸੂਰੈ^੨।
 ਮਨੇ-ਕਾਮਨਾ ਆਪਨੀ ਆਪ ਪੂਰੈ।
 ਦਿਵੈ ਹੈ^੧ ਅਸੀਸੈ, ਸੁ ਸਿੰਘਾਂਨ ਤਾਂਈ।
 ਕਹੈ ਜੈ^੧ ਤੁਮਾਰੀ, ਕਰੈ ਜੱਗ ਸਾਂਈ ॥ ੩੯ ॥
 ਉਡੇ ਹੋਸ਼ ਹੱਵਾਸ^੧, ਤੁਰਕਾਨ ਕੇਰੇ।

ਪਿਖੇ ਹੱਥ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ, ਜੋ ਬਧੇਰੇ ॥ ੪੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤਬਿ ਹੀ ਤੁਰਕੋਂ ਨੇ ਲਖਯੋ^੧,
 ਨਿਸਚੇ ਮਨ ਮੈਂ ਨੀਕ।
 ਬੰਦਾ ਰਣ-ਭੂਮੀ ਵਿਖੇ,
 ਆਯੋ ਹੋਵਗ ਠੀਕ ॥ ੪੧ ॥
 ਬਿਨ ਬੰਦੇ ਤੈ ਕੋਨ ਯਹਿ,
 ਸਾਕੈ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖਾਇ।
 ਅਬਿ ਹਮ ਕੋ ਯਹਿ ਮਾਰ ਹੈ,
 ਤਾਂ ਤੇ ਚਲੈ ਪਲਾਇ^੧ ॥ ੪੨ ॥
 ਪੁਨ ਮੁਵੱਕਲੋਂ ਨੈ^੧ ਤਬੈ,
 ਭਯਾਨਕ ਰੂਪ ਦਿਖਾਇ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਸਭਿ ਸੈਨ ਕੋ,
 ਦਯੋ ਭਗਾਇ ਡਰਾਇ ॥ ੪੩ ॥
 ਬੰਦਾ ਆਯੋ ਕੁੱਲੂ ਤੈ,
 ਉਡ ਕਰਿ ਨਭ ਮਗ ਮਾਹਿ^੧।
 ਅਬਿ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਬੀਜ ਵਹਿ,
 ਰਣ ਮਹਿ ਛੋਡੈ ਨਾਹਿ ॥ ੪੪ ॥
 ਯਹਿ ਸੁਨ ਕਰਿ ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਗਨ,
 ਕਾਂਪ ਉਠੇ ਸਭਿ ਐਸ।
 ਸਿੰਘ ਨਾਦ^੧ ਸੁਨਿ ਕਰੀ ਗਨ^੨
 ਕਾਂਪਤ ਹੈਂ ਡਰਿ ਜੈਸ ॥ ੪੫ ॥
 ਚਲੇ ਦੌਰ ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਸਭਿ,
 ਹੈ ਕਰਿ ਅਤਿ ਭਯ ਭੀਤ^੧।

^੧ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੀ ਫੈਲ ਗਈ।

^੧ਸੂਰਜ ਦਾ ਚਾਨਣਾ ਦਬ ਗਿਆ।

^੧ਖਾਣ ਵਾਲੀਆਂ।

^੧ਭਿਆਨਕ, ਡਰਾਉਣੇ, (ਅ) ਭਿਆਨਕ ਕੋਹਾਂ ਤੱਕ।

^੧ਬਦਸ਼ਕਲ ਡਾਇਣਾਂ ਡੁਕ ਡੁਕ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਡਕਾਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਲਹੂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਖੱਪਰ ਭਰਕੇ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ। ^੨ਬਹਾਦਰ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਦੇਂਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਫਤਹ।

^੧ਉਹ ਸ਼ਕਤੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸ਼ਬਦ, ਸਪਰਸ਼, ਰੂਪ, ਰਸ ਅਤੇ ਗੰਧ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰੀਦਾ ਹੈ।

^੧ਜਾਣਿਆਂ।

^੧ਨੱਸ ਚੱਲੀਏ।

^੧ਬੀਰਾਂ ਨੇ।

^੧ਅਕਾਸ਼ ਦੇਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਦੀ।

^੧ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਆਵਾਜ਼। ^੨ਬਹੁਤੇ ਹਾਥੀ।

^੧ਡਰ ਨਾਲ ਕੰਬ ਕੇ।

ਪਰੇ ਮਗਰ ਤਿਨ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,
ਹੈ ਅਭੀਤ' ਰਣ ਜੀਤਿ ॥ ੪੬ ॥

¹ਨਿੱਡਰ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਨੈਬਾਬ' ਨੈ,
ਛੇਰਿ ਤੁਰੰਗ ਬਧੇਰ।

¹ਨਵਾਬ।

ਫਤੇ ਦੀਨ ਸਰਦਾਰ ਕੋ,
ਡਾਰਜੋ ਧਰ ਕਟ ਗੇਰ ॥ ੪੭ ॥

ਹਾਜੀ ਇਸਮਾਈਲ ਖਾਂ,
ਯਾਰ ਬੇਗ ਖਾਂ ਆਦਿ।

ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸਰਦਾਰ ਬਹੁ,
ਬੰਦੇ ਹਤੇ ਬਿਬਾਦਿ' ॥ ੪੮ ॥

¹ਬੰਦੇ ਨੇ ਲੜਾਕੇ (ਸੂਰਮੇ) ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

ਮੁਨਸ਼ਮ ਖਾਂ ਨਿਜ ਜਾਨ ਲੈ,
ਪਹੁੰਚੇ ਦਿੱਲੀ ਏਕ।

ਔਰ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਪੰਥ ਨੈ,
ਇਕ ਇਕ ਮਾਰਜੋ ਛੇਕਿ' ॥ ੪੯ ॥

¹ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਹਾਲ-ਚਾਲ ਸਭ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।
ਪਰੀ ਫੇਰ ਤਬਿ ਆਇ ਅਪਾਰੇ।
ਚਲੇ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਠੌਰ ਬਿਹਾਈ'।
ਦਿੱਲੀ ਓਰ ਅਧਿਕ ਭਯ ਪਾਈ ॥ ੫੦ ॥

¹ਸਾਰੀਆਂ ਜਗ੍ਹਾਂ ਛੱਡ ਕੇ।

ਪਰਜੇ ਵਖਤ ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਭਾਰੀ।
ਬੰਦੇ ਮਾਰ ਕਰੇ ਸਭਿ ਖਾਰੀ।
ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਕਾ ਤਬਿ ਆਮਨ।
ਦੌਰ ਗਏ ਤਜਿ ਤੁਰਕ ਗਰਾਮਨ' ॥ ੫੧ ॥

¹ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ।

ਬਾਲ ਬ੍ਰਿਧ ਗਭਰੂ ਜੋ ਪਾਏ।
ਤੁਰਕ ਬੰਦੇ ਨੈ ਕਤਲ ਕਰਾਏ।
ਤਜਿ ਤਜਿ ਧਾਮ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਭਾਗੇ।
ਬੰਦੇ ਕੇ ਡਰ ਸਭਿ ਹੀ ਪਾਗੇ' ॥ ੫੨ ॥

¹ਰੰਗੇ ਗਏ।

ਫਿਰ ਤਿਰਾਵੜੀ ਲੋ ਸਭ ਦੇਸੈਂ।
ਲਯੋ ਛੁਡਾਇ ਛਿਨਿਕ ਮੈਂ ਵੇਸੈਂ'।

¹ਚੰਗਾ (ਦੇਸ)।

ਪਾਣੀਪਤ ਕਰਨਾਲ ਮਝਾਰੇ।
ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਨੈ ਸਿੰਘ ਉਤਾਰੇ ॥ ੫੩ ॥
ਹਰਿਦੁਾਰ, ਪੁਰਿ ਸ਼ਹਿਰ ਸਹਾਰਨ।
ਅੰਬਾਲੇ ਲੋ ਕੀਨ ਸੰਭਾਰਨ।

ਪੁਨ ਸਰੁੰਦ ਕੀ ਵਡੀ ਦਿਵਾਨੀ'।
ਦਈ ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਕੋ ਜਾਨੀ ॥ ੫੪ ॥

¹ਹਕੂਮਤ।

ਕੁਰਖੇੜ ਕੇ ਗਿਰਦ-ਨੁਵਾਹੀ'।

¹ਆਲਾ-ਦੁਆਲਾ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੌਂਪਯੋ ਚਾਹੀ।
 ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਕੇ ਗਿਰਦ ਅੰਬਾਲੇ।
 ਦਯੋ ਮੁਲਖ ਹੂ ਮੋਦ ਬਿਸਾਲੇ ॥ ੫੫ ॥
 ਮੂਣਕ ਹਾਂਸੀ ਅਰ ਹੰਸਾਰੈਂ।
 ਸਾਬੋਕਜਾਂ ਕੇ ਦਯੋ ਸੰਭਾਰੈਂ।
 ਮੱਧ ਦੇਸ ਜੋ ਔਰ ਅਪਾਰੇ।
 ਫੂਲ ਸੁਤਨ ਕੋ ਦਯੋ ਸੰਭਾਰੇ ॥ ੫੬ ॥
 ਲੁਦਿਹਾਣੇ ਕਾ ਗਿਰਦਾ ਜੇਤੋ।
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੇ ਦੀਨੋ ਤੇਤੋ।
 ਦੇਸ ਦਵਾਬਾ ਦਯੋ ਮਝੈਲੈਂ।
 ਆਪ ਚੜ੍ਹੇ ਬੰਦਾ ਫਿਰ ਸੈਲੈਂ ॥ ੫੭ ॥

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।¹ਫੂਲ ਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ।¹ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ।

ਦੋਹਰਾ:

ਤੁਰਕਨ ਤੈਂ ਛੁਡਵਾਇਯੋ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦੈ ਦੇਸ।
 ਬੰਦੇ ਨੈ ਪੁਨ ਗਿਰਨ ਮੈਂ,
 ਕਰਜੋ ਜਾਇ ਪਰਵੇਸ਼ ॥ ੫੮ ॥
 ਮ੍ਰਿਗ ਸਿੰਘ, ਅਹਿ ਗਰੜ ਤੈ,
 ਬਿਹੰਗ ਬਾਜ ਤੈ ਜੈਸ।

¹ਹਰਨ ਸ਼ੇਰ ਤੋਂ, ਸੱਪ ਗਰੜ ਤੋਂ, ਤੇ ਪੰਛੀ ਬਾਜ਼ ਤੋਂ ਜਿਵੇਂ (ਡਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ)।

ਬੰਦੇ ਤੈ ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਸਭਿ,
 ਡਰਤ ਰਹੈ ਮਨ ਤੈਸ ॥ ੫੯ ॥
 ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹ,
 ਦੱਖਨ ਦਿਸ ਮਸ਼ਹੂਲ।
 ਰਹਿਤ ਮੁਹਿੰਮਨ ਕੇ ਵਿਖੇ,
 ਰਹਜੋ ਪੰਜਾਬਹਿ ਭੂਲ ॥ ੬੦ ॥
 ਡਰਤੇ ਸਭੈ ਅੰਮੀਰ ਭੀ,
 ਨਹਿ ਕਰਵਾਵਤ ਚਿੱਤ।
 ਬੰਦੇ ਕਾ ਵਡ ਦਬਦਬਾ,
 ਸਭਿ ਪਰ ਪਰਜੋ ਅਮਿੱਤ ॥ ੬੧ ॥
 ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਫਿਰ ਭਯੋ,
 ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਮਝਾਰ।
 ਉਗਰਾਹੀ ਕਰਿ ਖਾਵਹੀਂ,
 ਤੌਰ ਹਾਕਮੀ ਸਾਰ ॥ ੬੨ ॥
 ਦਸਮੇਂ ਹਿੱਸੇ ਕਾ ਟਕਾ,
 ਸਿੰਘ ਸਰਬ ਉਗਰਾਹਿ।
 ਮਾਤਾ ਢਿਗ ਪਹੁੰਚਾਵਹੀਂ,
 ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਦਿੱਲੀ ਮਾਹਿ ॥ ੬੩ ॥

¹ਚੁੱਝਾ ਹੋਇਆ ਸੀ।¹ਜੰਗਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ।¹ਯਾਦ।¹ਬਹੁਤਾ।¹ਸਾਰੇ (ਸਿੰਘ) ਹਾਕਮੀ ਢੰਗ ਨਾਲ।¹(ਸਾਰੇ) ਸਿੰਘ ਸਾਰੀ ਉਗਰਾਹੀ ਦੇ ਦਸਵੇਂ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਰੁਪਇਆ।

ਚੌਪਈ:

ਬੰਦਾ ਮੰਡੀ ਵੀਚ ਰਹਾਵੈ।

ਭੂਪਤਿ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਸੇਵ ਕਮਾਵੈ।

ਨਿਸ ਦਿਨ ਨਰ ਨਾਰੀ ਬਹੁ ਆਵੈਂ।

ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਬਹੁ ਭੇਟ ਚੜ੍ਹਾਵੈਂ ॥ ੬੪ ॥

ਕਰਾਮਾਤ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਕੀ ਬੰਦਾ।

ਲੋਗਨ ਕੋ ਦਿਖਰਾਇ ਅਮੰਦਾ।

¹ਚੰਗੀ।

ਕਰੈ ਕਾਮਨਾ ਸਭਿ ਕੀ ਪੂਰਨ।

ਬਿਤ ਸੁਤ ਸਦਨ ਤੀਆ ਦੈ ਤੂਰਨ¹ ॥ ੬੫ ॥¹ਧਨ, ਪੁੱਤਰ, ਘਰ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਛੇਤੀ ਦੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਇਕ ਥੜਾ ਬਨਾਯੋ।

ਕੋਟ ਗੁਰੂ ਕਾ ਨਾਮ ਧਰਾਯੋ।

ਤਿਸੀ ਠੌਰ ਮਾਥਾ ਟਿਕਵਾਵੈ।

ਪੂਜਾ ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਕਰਵਾਵੈ ॥ ੬੬ ॥

ਅਬਿ ਲੋ ਮੰਨਤ ਸਭਿ ਨਰ ਨਾਰੀ।

ਕਰਤ ਤਿਸੀ ਜਾਗਾ ਕੀ ਭਾਰੀ।

ਗੁਰੂ ਤਹਾਂ ਬੰਦਾ ਕਹਿਲਾਯੋ।

ਕੋਟ ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਹੁ ਬਿਦਤਾਯੋ¹ ॥ ੬੭ ॥¹ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋ ਗਿਆ।ਧਾਰਾ ਸੋ ਸਿਕੰਦਰੇ ਪਰ ਹੈ¹।¹ਸਕੰਦਰ ਧਾਰਾ ਉੱਤੇ ਹੈ।ਕੋਠਾ ਗੁਰੂ ਕਾ ਭੀ ਤਿਹ ਰਰ ਹੈਂ¹।¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਹਾਂ।

ਸੈਰ ਮਹੀਨਾ ਇਕ ਕਿਯ ਮਹਾਂ ॥ ੬੮ ॥

ਦੁਤੀ ਠੌਰ ਬੰਦੇ ਕੀ ਮੰਡੀ¹।¹ਮੰਡੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹੈ।ਹੈ ਜੋ ਸਿਲਾ ਕਹਾਵਤ ਚੰਡੀ¹।¹ਜੋ ਚੰਡੀ ਦੀ ਸਿਲਾ ਅਖਵਾਉਂਦੀ ਹੈ।

ਜਾਂਹਿ ਸਿਲਾ ਪਰ ਭਜਨ ਕਰੰਤਾ।

ਮਾਨਤ ਜਗ ਅਬਿ ਤਾਂਹਿ ਪੁਜੰਤਾ ॥ ੬੯ ॥

ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਕੀ ਤਿਯ ਸੁਤ ਜਾਯੋ।

ਨਾਮ ਜੁਝਾਰ ਸਿੰਘ ਬਿਦਤਾਯੋ।

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਸਤਾਹਠੇ ਮਾਹੀਂ।

ਹਾੜ ਮਾਸ ਸਿਤ ਨੌਮੀ¹ ਤਾਹੀਂ ॥ ੭੦ ॥¹ਚਾਨਣੇ ਪੱਖ ਦੀ ਨੌਵੀਂ।

ਤਹਿ ਤੈ ਕਰਨ ਹੇਤ ਪੁਨ ਸੈਲੈਂ।

ਬੰਦੇ ਲਿਯ ਚੰਬੇ ਕਾ ਗੈਲੈਂ¹ ॥ ੭੧ ॥¹ਰਸਤਾ।

ਤੋਟਕ ਛੰਦ:

ਢਿਗ ਚੰਬੇ ਪਹੁੰਚਯੋ ਜਾਇ ਜਬੈ।

ਪਤਿ ਚੰਬੇ ਕਾ ਸੁਨਿ ਡਰਯੋ ਤਬੈ।

ਨਿਜ ਪਠਯੋ ਬਜੀਰਹਿ ਬੋਲ ਇਸੈ¹।¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਤੁਮ ਮਿਲੋ ਅਗਾਰੀ ਜਾਇ ਤਿਸੈ ॥ ੭੨ ॥

ਪ੍ਰਥਮੈਂ ਤੁਮ ਟਾਰਜੋ ਤਾਂਹਿ ਕਿਮੈਂ^੧।
 ਨਹਿੰ ਬੰਦਾ ਚੰਬੇ ਆਇ ਜਿਮੈਂ।
 ਜਬਿ ਨਾਹਿੰ ਟਰੈ ਤਬਿ ਐਸ ਕਰਜੋ।
 ਬਹੁ ਮੇਲ ਭਲੇ ਤਿਸ ਸੰਗ ਧਰਜੋ ॥ ੨੩ ॥
 ਨਿਜ ਸੰਗ ਲਵਾਇ^੧ ਲਯਾਇ ਯਹਾਂ।
 ਮਿਲ ਹੈਂ ਹਮ ਕਰਿ ਹੈਂ ਸੇਵ ਮਹਾਂ।
 ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਬਜੀਰ ਗਯੋ।
 ਕਰਿ ਬੰਦਨ ਔ ਕਛੁ ਭੇਟ ਦਯੋ ॥ ੨੪ ॥
 ਜੋ ਕਰਿ ਸਲਾਹਿ ਵਹਿ ਘਰੋਂ ਅਯੋ।
 ਸੋ ਬੰਦੇ ਖੁਦੈ^੧ ਸੁਨਾਯ ਦਯੋ।
 ਸੁਨਿ ਹੈ ਬਿਸਮਾਦ ਬਜੀਰ ਰਹਜੋ।
 ਬੰਦੇ ਕੋ ਤਿਨ ਵਡ ਪੀਰ ਲਹਜੋ ॥ ੨੫ ॥
 ਨਿਜ ਸੰਗਹਿ ਲੈ ਕਰਿ ਅਯੋ ਜਬੈ।
 ਮਗ ਮੈਂ ਇਕ ਨਾਲਾ ਚਢ੍ਹੋ ਤਬੈ।
 ਨਹਿੰ ਕਿਸਤੀ ਤਬਿ ਤਹਿੰ ਕੋਇ ਮਿਲੇ।
 ਇਮ ਕਹਜੋ ਬਜੀਰੋਂ ਹੋਇ ਖਲੇ ॥ ੨੬ ॥
 ਹਮ ਬਾਤ ਸੁਨੀ ਇਕ ਔਰ ਭਲੀ।
 ਜਗ ਮਾਂਹਿ ਜੁ ਕਹੀਅਤ ਸਾਧੁ ਬਲੀ।
 ਵਹਿ ਪਾਰ ਕਰੈਂ ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੈ।
 ਨਿਗਮਾਗਮ ਕੈਂਹ ਉਜਾਗਰ ਤੈ^੧ ॥ ੨੭ ॥
 ਯਹਿ ਨਦੀ ਵਿਚਾਰੀ ਤੁਛ ਕਹਾਂ।
 ਤੁਮ ਕਰੋ ਪਾਰ ਮੁਹਿ ਅਬੈ ਯਹਾਂ।
 ਤਬਿ ਬੰਦਾ ਸਿਲ ਪਰ ਬੈਠ ਗਯੋ।
 ਨਿਜ ਸੰਗ ਬਜੀਰ ਬਿਠਾਇ ਲਯੋ ॥ ੨੮ ॥
 ਵਹਿ ਸਿਲਾ ਤਰੀ ਜਿਮ ਤਰੀ ਤਰੈ^੧।
 ਪਿਖਿ ਅਚਰਜ ਭਯੋ ਬਜੀਰ ਖਰੈ^੧।
 ਦਿਸ ਚੰਬੇ ਸੋ ਚਲਿ ਪਾਰ ਗਈ।
 ਅਬਿ ਲੋ ਭੀ ਸੋ ਤਹਿੰ ਆਹਿ ਪਈ ॥ ੨੯ ॥
 ਹੈ ਰੰਗ ਸਜਾਹਿ^੧ ਗਜ ਛੈ ਲੰਬੀ।
 ਚੌੜੀ ਗਜ ਪਾਂਚਕ ਹੈ ਬੰਭੀ^੧।
 ਪੂਜਤ ਜਗ ਮੇਲਾ ਭੀ ਭਰ ਹੈ।
 ਆਵਤ ਸੋ ਮੰਨਤ ਭੀ ਬਰ ਹੈ^੧ ॥ ੩੦ ॥
 ਇਕ ਸਾਧੁ ਉਦਾਸੀ ਰਹਜੋ ਤਹਾਂ।
 ਤਿਨ ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਕਾ ਨਾਮ ਕਹਾ।
 ਇਸ ਤੈ ਬਿਨ ਜਾਨੇ ਲੋਗ ਕਿਛੁ।
 ਕਹਿੰ ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਕੀ ਸਿਲਾ ਤਿਸੂ ॥ ੩੧ ॥

^੧ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ।^੧ਲੈ ਕੇ।^੧ਆਪ।^੧ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਵੇਦ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।^੧ਬੇੜੀ ਤਰਦੀ ਹੈ।^੧ਬਹੁਤਾ।^੧ਕਾਲਾਰੰਗ।^੧ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ।^੧ਉਸਦੀ (ਚੰਗੀ) ਮੰਨਤ ਵੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਅਸਲੋਂ¹ ਵਹਿ ਬੰਦੇ ਕੇਰ ਅਹੈ।
 ਇਹੁ ਚੰਬੇ ਕੇ ਬਹੁ ਲੋਕ ਕਹੈਂ।
 ਅਰ ਵੀਚ ਸਾਖੀਅਨ ਸਿੱਖਨ ਭੀ¹।
 ਹਮ ਤਾਰੀਖਨ ਮੈਂ ਪਿੱਖਨ ਕੀ¹ ॥ ੮੨ ॥
 ਜਨ ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਕੀ ਭਾਖਤ ਜੇ।
 ਵਹਿ ਕੂਰ¹ ਪੱਖ ਕਿਛੁ ਰਾਖਤ ਬੇ।
 ਪਿਖਿ ਸਿਲਾ ਤਰਾਵਨ ਕੀ ਸ਼ਕਤੀ।
 ਨ੍ਰਿਪ ਧਾਰੀ ਬੰਦੇ ਕੀ ਭਗਤੀ ॥ ੮੩ ॥
 ਸ਼ਰਧਾ ਧਰਿ ਤਾਂਹਿ ਟਿਕਾਯ ਲਯੋ।
 ਬੰਦੇ ਕਾ ਭੂਪਤ ਸਿੱਖ ਭਯੋ।
 ਬਹੁ ਸੈਰ ਕਰਜੋ ਤਿਸ ਸੈਲਹਿੰ ਕਾ¹।
 ਨਹਿੰ ਸੰਸਾ ਰਾਖਜੋ ਗੈਲਹਿੰ ਕਾ¹ ॥ ੮੪ ॥
 ਤਹਿੰ ਨਾਰਿ ਪਰੀ ਸਮ ਆਹਿ ਖਰੀ¹।
 ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ ਮੰਦਰ ਗੁਨਨ ਭਰੀ।
 ਗਜ ਗਮਨੀ ਰਮਨੀ ਕਾਮ ਕਲੈ¹।
 ਕਦਲੀ ਸਮ ਜੰਘ ਨਿਤੰਬ ਭਲੈ¹ ॥ ੮੫ ॥
 ਮ੍ਰਿਗ ਲੋਚਨਿ ਮੋਚਨਿ ਕੰਜ ਪ੍ਰਭਾ¹।
 ਬਿਧੁ ਬਦਨੀ ਬਦਨੀ ਅਮੀ ਸ੍ਰਵਾ¹।
 ਤਿਲ ਭਰ ਛਬਿ ਤੂਲਿ ਤਿਲੋਤਮ ਨਾ¹।
 ਉਰਬਸੀ¹ ਸਚੀ² ਤਿਯ ਗੋਤਮ ਨਾ³ ॥ ੮੬ ॥
 ਪਿਖਿ ਕਾਮ ਤਿਯਾ ਜਿਹ ਲਾਜ ਧਰੈਂ¹।
 ਜਿਹੰ ਹੇਰਿ ਸੁਰਾਸੁਰ ਕਾਜ ਹਰੈਂ¹।
 ਪਿਕ ਬੈਨੀ¹ ਮੈਨੀ ਰੂਪਵਤੀ²।
 ਜਤ ਖੋਇ ਧਰੈਂ ਜਿਹ ਜੋਇ ਜਤੀ¹ ॥ ੮੭ ॥
 ਇਕ ਐਸ ਸੁੰਦਰੀ ਨਾਰਿ ਮਹਾਂ।
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਲਈ ਬਿਵਾਹ ਤਹਾਂ।
 ਬਹੁ ਆਸਨ ਚੁੰਬਨ ਕੋਕ ਤਰੈਂ¹।
 ਕਰਿ ਆਲਿੰਗਨ ਬਿਬਿਧਾਹਿ ਭਰੈਂ¹ ॥ ੮੮ ॥
 ਇਸ ਤੈ ਤਹਿੰ ਹੀ ਤਿਹ ਚੀਤ ਫਸਜੋ¹।
 ਰਸ ਤਾਂਹਿ ਵਿਖੈ ਅਤਿਸੈਂ ਸੁਰਸਜੋ¹।
 ਤਿਹ ਸੰਗ ਨਿਸੰਗ ਅਨੰਗ ਕਲਾ¹।
 ਨਿਸ ਦਯੋਸ ਕਰੈ ਮੁਦ ਪਾਇ ਭਲਾ ॥ ੮੯ ॥
 ਤਬਿ ਪੇਟ ਥਯੋ ਤਿਸ ਤੀਯ ਤਈਂ।

¹ਅਸਲ ਵਿੱਚ।¹ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਖੀਆਂ ਵਿੱਚ।¹ਹੋਰ ਤਾਰੀਖਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਦੇਖਿਆ ਹੈ।¹ਝੂਠਾ।¹ਪਹਾੜ ਦਾ।¹ਪਿਛੇ ਦਾ।¹ਉਥੇ ਇੱਕ ਇਸਤ੍ਰੀ ਚੰਗੀ ਪਰੀ ਵਰਗੀ ਸੀ।¹ਹਾਥੀ ਵਾਂਗ ਚਲਣ ਵਾਲੀ ਸੁੰਦਰ, ਕਾਮ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲੀ।¹ਕੇਲੇ ਵਰਗੀਆਂ ਲੱਤਾਂ ਤੇ ਚੰਗੇ ਚਿੱਤੜ ਹਨ।¹ਹਰਨ ਵਰਗੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਜੋ ਕੰਵਲ ਦੀ ਸ਼ੋਭਾ ਨੂੰ ਕਟਦੀਆਂ ਹਨ।¹ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਵਰਗੇ ਮੁਖ ਵਾਲੀ ਜਿਸ ਦੇ ਮੂੰਹ ਚੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਗਦਾ ਹੈ।¹ਤਿਲੋਤਮਾ (ਇੱਕ ਅਪੰਛਰਾਂ) ਦੀ ਸ਼ੋਭਾ ਉਸ ਦੀ ਤਿਲ ਜਿੰਨੀ ਸ਼ੋਭਾ ਦੇ ਵੀ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ।¹ਸੁਰਗ ਦੀ ਅਪੰਛਰਾਂ। ਅੰਦ੍ਰ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ। ਗੋਤਮ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਅਹੱਲਿਆ ਵੀ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ।¹ਕਾਮ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ 'ਰਤੀ' ਵੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਸ਼ਰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ।¹ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਦੇਵਤੇ ਤੇ ਦੈਂਤ ਕੰਮ ਛੱਡ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।¹ਕੋਇਲ ਵਰਗੇ ਬੋਲਾਂ ਵਾਲੀ। ਮੈਨਵਤੀ ਵਰਗੇ ਰੂਪ ਵਾਲੀ (ਮੈਨਵਤੀ-ਸੰਬਰ ਦੀਰਾਣੀ ਜਿਸ ਨੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪ੍ਰਦਯੁਮਨ ਨੂੰ ਪਤੀ ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ)।¹ਜਿਸਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਜਤੀ ਆਪਣਾ ਜਤ ਗਵਾ ਬੈਠਦੇ ਹਨ।¹ਕੋਕ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਦੀ ਰੀਤੀ ਅਨੁਸਾਰ।¹ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਗਾਂ ਨਾਲ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।¹ਏਸੇ ਵਾਸਤੇ ਉਥੇ ਉਸਦਾ ਚਿੱਤ ਫਸ ਗਿਆ।¹ਉਸ ਦੇ ਰਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਬਹੁਤਾ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ।¹ਕਾਮ ਚੇਸ਼ਟਾ।

ਲਰਕੀ ਫਿਰ ਸੁੰਦਰ ਤਾਂਹਿ ਜਈ॥ ੯੦ ॥

¹ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਤਹਿ ਬੰਦਾ ਤਬਿ ਮੋਦ ਧਰਿ,
ਰਹਜੇ ਸਦਨ ਨਿਜ ਛਾਇ॥

¹ਆਪਣਾ ਘਰ ਬਣਾ ਕੇ।

ਨਰ ਨਾਰੀ ਮੰਨਤ ਕਰੈਂ,
ਪੂਜਨ ਹੂ ਅਧਿਕਾਇ ॥ ੯੧ ॥
ਚੰਬੇ ਕੇ ਪਰਬਤ ਵਿਖੇ,
ਬੰਦਾ ਪੀਰ ਕਹਾਇ।

ਮਨ ਭਾਵਤ ਫਲ ਦੇਵਹੀ,
ਮੰਨਤ ਕਰੇ ਜੁ ਆਇ ॥ ੯੨ ॥

ਅਜਮਤ ਨਾਨੁ ਭਾਂਤਿ ਕੀ,
ਲੋਗਨ ਕੇ ਦਿਖਰਾਇ।
ਕੀਨੇ ਅਪਨੇ ਸਿੱਖ ਬਹੁ,
ਦਰਸਨ ਫਤੇ ਕਹਾਇ ॥ ੯੩ ॥

¹ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਦੇਹੁਰਾ।

ਰਚਜੇ ਦੇਹੁਰਾ॥ ਤਬਿ ਤਹਾਂ,
ਗੁਰੁ ਕਾ ਹੈ ਅਬਿ ਜੋਇ।
ਮਾਨਤ ਅਬਿ ਲੋ ਨਾਰਿ ਨਰ,
ਜਾਨਤ ਹੈ ਸਭਿ ਕੋਇ ॥ ੯੪ ॥

ਭੋਗ ਬਿਲਾਸਨ ਵੀਚ ਹੀ,
ਸਾਲ ਕੁ ਦੀਓ ਬਿਤਾਇ।
ਇਕ ਬਾਲਕ ਇਕ ਬਾਲਕੀ,
ਜਤ ਧ੍ਰੈ ਲਏ ਉਪਾਇ॥ ੯੫ ॥

¹ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ ਜਦ ਗਵਾ ਲਿਆ।

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਸਤਾਹਟਾ,
ਬੀਤ ਗਯੋ ਇਮ ਸਾਲ।
ਬੰਦੇ ਕੇ ਚੰਬੇ ਵਿਖੇ,

ਬਿਰਜੋ ਅਧਯਾਇ ਨਿਹਾਲ॥ ੯੬ ॥

¹ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਠਹਿਰਿਆ ਦੇਖ ਕੇ ਅਧਿਆਇ ਵੀ ਠਹਿਰ ਗਿਆ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਬੰਦੇ ਕਾ ਪਰਬਤੋਂ ਮੇਂ ਨਿਵਾਸ, ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਕਰਨ' ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਦਸਮੇਂ
ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੦ ॥

੧੧. {ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਨਾਲ ਸਰਹੰਦ ਤੇ ਲੋਹਗੜ੍ਹ ਦਾ ਜੰਗ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਫ਼ਤਹ}

ਦੋਹਰਾ:

ਹਲਤ ਪਲਤ ਸਭਿ ਸੁਖ ਭਵੈ,
ਭਵ ਬੰਧਨ ਹੈਂ ਹਾਨ।^੧

^੧ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਗੇ, ਜੰਮਣ-ਮਰਨ ਦੇ ਬੰਧਨ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

ਧਯਾਨ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਕੋ,
ਕਰਤ ਸਦਾ ਕਲਯਾਨ ॥ ੧ ॥
ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਫਰਯਾਦ ਸੁਨਿ,
ਨਿਜ ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਸ਼ਾਹਿ।
ਦੈ ਬਹੁ ਫੌਜ ਚਢਾਯ ਹੈ,
ਸਰਹੰਦ ਲੜ ਹੈ ਵਾਹਿ ॥ ੨ ॥
ਹੋਇ ਜੰਗ ਬਡ ਲੋਹਗੜ੍ਹ,
ਬੰਦਾ ਪੈਹੈ ਜੀਤ।
ਸੋ ਗਾਥਾ ਇਸ ਧਯਾਇ ਤੈ,
ਸੁਨੋ ਖਾਲਸਾ ਮੀਤ ॥ ੩ ॥

^੧ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਜ਼ਾਦੇ ਨੂੰ।

^੨ਉਹ (ਸ਼ਹਿਜ਼ਾਦਾ)।

ਚੌਪਈ:

ਬੰਦਾ ਵੀਚ ਪਹਾਰ ਰਹਾਵੈ।
ਅਧਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕੀ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖਾਵੈ।
ਨਾਰਿ ਪਦਮਨੀ ਜਹਾਂ ਅਮੰਦਾ।^੧

^੧ਜਿੱਥੇ ਬੰਦੇ ਕੋਲ (ਦੋ) (ਅਮੰਦਾ) ਚੰਗੀਆਂ ਪਦਮਨੀਆਂ (ਵਰਗੀਆਂ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਸਨ।

ਪਰਚ ਰਹਯੋ ਤਿਨ ਸੋਂ ਤਹਿੰ ਬੰਦਾ ॥ ੪ ॥
ਸਿੰਘ ਮੁਲਖ ਕਾਰਾਜ ਕਮਾਵੈ।
ਆਂਖ ਤਰੇ ਨਹਿੰ ਕਿਸੇ ਲਯਾਵੈ।
ਤੁਰਕ ਹੁਤੇ ਜੇਤਿਕ ਸਰਦਾਰਾ।
ਭਏ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਅਨੁਸਾਰਾ ॥ ੫ ॥
ਜਿਨ ਜਿਨ ਕੀਨੋ ਕਿਛੁ ਤਕਰਾਰੈ*।
ਤੇ ਨਗਰਨ ਤੇ ਦਏ ਉਜਾਰੈ।
ਬਾਂਗ ਨਿਵਾਜ ਨ ਹੋਨੀ ਪਾਏ।
ਡਾਹਿ ਮਸੀਤੈਂ ਕਰੀ ਸਫਾਏ ॥ ੬ ॥
ਹੁਤੇ ਪੀਰ ਖਾਨੇ ਤਬਿ ਜੇਤੇ।
ਬੰਦੇ ਤਬੈ ਢਹਾਏ ਤੇਤੇ*।

^੧ਝਗੜਾ। *ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ ਇਕਰਾਰੈਂ ਹੋਂ ਜੋ ਅਸੁੱਧ ਹੈ।

^੧ਪੀਰਾਂ ਦੀਆਂ ਜਗ੍ਹਾਂ।

*ਮਸੀਤਾਂ ਤੇ ਪੀਰਖਾਨੇ ਢਾਹੁਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਸਿਰਫ਼ ਤਅੱਸਬੀ ਮੁਸਲਮਾਨ ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਖੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਹੂਬਹੂ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਵਰਨਾ ਨਵੀਨ ਖੋਜ ਦਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਜਾਂ ਬੰਦੇ ਨੇ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਮਸੀਤ ਜਾਂ ਪੀਰਖਾਨੇ ਨੂੰ ਨਾ ਢਾਹਿਆ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਬੇਅਦਬੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਦੇਖੋ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਰਚਿਤ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ।

ਰਾਜ ਧਰਮ ਕਾ ਦਯੋ ਦਿਖਾਏ।
ਬਕਰੀ ਗਊ ਨ ਹਤਨੀ ਪਾਏ ॥ ੭ ॥

^੧ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮਾਰਦਾ।

ਜਿਤ ਜਿਤ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਦਲ ਜੈਹੈ।
 ਆਯੋ ਬੰਦਾ ਆਯੋ ਕੈਹੈ।
 ਮੁਸਲਮਾਨ ਨਿਜ ਘਰ ਤਜ ਭਾਗੈ।
 ਸਿੰਘ ਤਿਨੋ ਕੇ ਪੀਛੇ ਲਾਗੈ ॥ ੮ ॥
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਖਾਰ ਤਜੈ ਹੈ।
 ਜਥਾ ਕਰਜੇ ਤਿਨ ਤਥਾ ਭੁਗੈ ਹੈ।
 ਜਮਨਾ ਬਝਾਸਾ ਨਦੀ ਮਝਾਰੇ।
 ਜੇਤਿਕ ਹੈਂ ਯਹਿ ਮੁਲਕ ਅਪਾਰੇ ॥ ੯ ॥
 ਤੁਰਕ ਨਗਾਰ-ਬੰਦਾ ਥਾ ਜੋਈ।

¹ਜਿਸ ਅੱਗੇ ਘੋੜੇ 'ਤੇ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਨਗਾਰਾ ਵੱਜੇ ਭਾਵ ਸੈਨਾ 'ਤੇ ਹੁਕਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਰਹਿਨ ਦਯੋ ਸਿੰਘੈਂ ਨਹਿਂ ਕੋਈ।
 ਠੌਰ ਠੌਰ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਗੁਰ ਅਸਥਾਨ ਰਚੀ ਧੂਮਸਾਲੈਂ ॥ ੧੦ ॥
 ਜਬਿ ਸਰੁੰਦ ਬੰਦੇ ਥੀ ਮਾਰੀ।
 ਹਤਯੋ ਬਜੀਦ ਖਾਨ ਕਰਿ ਖਾਰੀ।
 ਏਕ ਬਜੀਦੇ ਕਾ ਸੁਤ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਦੌਰ ਗਯੋ ਥਾ ਪਿਖਿ ਦੁਖ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੧੧ ॥
 ਦੱਖਨ ਜਾਇ ਹੈਦਰਾਬਾਦੈਂ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਢਿਗ ਕਰੀ ਫਰਯਾਦੈਂ।
 ਸੋ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਥਾ ਰਹਯੋ ਪੁਕਾਰੀ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਨਹਿਂ ਕਿਛੁ ਦਿਲ ਧਾਰੀ ॥ ੧੨ ॥
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕਾ ਕਰਜੇ ਲਿਹਾਜੈਂ।
 ਨਹਿਂ ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਕਰਜੇ ਕੁਕਾਜੈਂ¹।
 ਅਰ ਮਰੂਟਯੋਂ ਨੈ ਉਸ ਦਿਸ ਮਾਹੀਂ।
 ਗਦਲ² ਬਹੁਤ ਰਾਖਯੋ ਥਾ ਪਾਹੀਂ ॥ ੧੩ ॥
 ਬੰਦੋਬਸਤ ਤਿਸ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਰਹਯੋ ਥਾ ਕਰਿ ਤਬਿ ਸਾਰੇ।
 ਤਿਸੀ ਫਿਕਰ ਕਰਿ ਸੁਨੀ ਨ ਸ਼ਾਹੈਂ।
 ਤਾਂ ਕੀ ਤਬਿ ਫਰਯਾਦ ਸੁ ਚਾਹੈਂ³ ॥ ੧੪ ॥

¹ਵਿਗਾੜ।

²ਗਦਰ, ਹਲਚਲ।

³ਧਿਆਨ ਨਾਲ।

ਦੋਹਰਾ:
 ਕੇਤਿਕ ਦਿਨ ਬੀਤੇ ਜਬੈ,
 ਸ਼ਾਹਿ ਅਯੋ ਅਜਮੇਰ।
 ਦੇਸ ਦੁਆਬੇ ਮਾਲਵਯੋਂ,
 ਤੁਰਕਨ ਜਾਇ ਬਧੇਰ ॥ ੧੫ ॥
 ਦਈ ਅਰਜੀਆਂ ਸ਼ਾਹਿ ਪੈ,
 ਜੁਲਮ ਅਨੇਕ ਲਿਖਾਇ।
 ਬੰਦੇ ਅਰ ਸਿੰਘਾਨ ਪਰ,

ਸ਼ਾਹਿ ਰਿਸੈ ਜਿਸ ਭਾਇ' ॥ ੧੬ ॥

¹ਜਿਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਗੁੱਸੇ ਹੋਵੇ।

ਚੌਪਈ:

ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਜਬੈ ਯੋਂ ਅਰਜੀ।

¹ਲੋੜਵੰਦ।

ਦੀਨੀ ਤੁਰਕਨ ਹੂ ਕਰਿ ਗਰਜੀ।

¹ਪਰਜਾ ਨੇ।

ਅਰ ਬਹੁ ਖਲਕੈਂ ਦਰ ਪਰ ਜਾਈ।

ਬਾਲ ਮਿਸਾਲੈਂ ਦਿਨੈ ਦਿਖਾਈ ॥ ੧੭ ॥

ਸੁਨ ਕੈ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਘਬਰਾਯੋ।

ਇੰਨਤਜ਼ਾਮ ਤਬਿ ਕਰਨ ਚਹਾਯੋ।

ਤੇਗ, ਕਚਹਿਰੀ ਮੈਂ ਤਬਿ ਸ਼ਾਹੈਂ।

ਰਾਖੀ, ਬੰਦੇ ਹਰਨ ਹਿਤਾਹੈਂ' ॥ ੧੮ ॥

¹ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।

ਦਯੋ ਹੁਕਮ ਜੋ ਚੁਕ ਹੈ ਯਾਂ ਕੋ।

ਦੈਹੁ ਜਗੀਰ ਦੇਸ਼ ਤਿਸ ਬਾਂਕੋ।

ਔਰ ਕਿਸੈ ਜਬਿ ਨਾਹਿ ਉਠਾਈ।

ਬੰਦੇ ਕਾ ਡਰ ਮਾਨਿ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੧੯ ॥

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਨਿਜ ਸੁਤ ਤਾਂਈਂ।

ਜਹਾਂਦਾਰ ਕੋ ਪਠਜੋ ਚਢਾਈ।

ਦੈ ਬਹੁ ਫੌਜੈਂ ਬੀਰ ਅਪਾਰੈਂ।

ਜੇ ਥੇ ਗਿਨੀਅਤ ਜੰਗੀ ਭਾਰੈਂ ॥ ੨੦ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਲੜਾਕੇ।

ਢਿਗ ਤਿਰਾਵੜੀ ਆਇ ਤਿਨੈ ਹੈਂ।

ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਕਿਯ ਜੰਗ ਜਬੈ ਹੈ।

ਲਸ਼ਕਰ ਸ਼ਾਹੀ ਤੋਪੋਂ ਆਗੇ।

ਬੋਰੇ ਹੀ ਲਰ ਕੈ ਸਿੰਘ ਭਾਗੇ ॥ ੨੧ ॥

ਸਾਰ ਜਬੈ ਬੰਦੇ ਇਹੁ ਪਾਈ।

ਚੰਬੇ ਤੈ ਚਢਜੋ ਭਬਕਾਈ।

¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਗੱਜ ਕੇ।

ਅਯੋ ਪਰਬਤੋਂ ਪੈ ਸੇ ਐਸੇ।

ਚੰਡੀ ਚੰਡ ਮੁੰਡ ਹਿਤ ਜੈਸੇ' ॥ ੨੨ ॥

¹ਬੰਦਾ ਪਹਾੜਾਂ ਉੱਤੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਇਆ ਜਿਵੇਂ ਚੰਡ ਤੇ ਮੁੰਡਰਾਖਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਚੰਡੀ ਆਈ ਸੀ।

ਤੇਜ ਕੋਪ ਯੁਤ ਉਤਰਜੋ ਗਰਜਤ।

ਬਿਜਰੀ ਮਨੋ ਮੇਘ ਤੈ ਤਰਜਤ।

¹ਜਾਣੋ ਬੱਦਲਾਂ ਚੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਬਿਜਲੀ (ਤਰਜਤ) ਤਾੜਦੀ ਹੈ।

ਫੌਰਨ ਪਹੁੰਚਜੋ ਸਰਹੰਦ ਜਾਏ।

ਇਕਠਾ ਪੰਥ ਕੀਨ ਸਮੁਦਾਏ ॥ ੨੩ ॥

ਮੁਖਲਸ ਗੜ੍ਹ ਨਾਹਣ ਕੇ ਤਲੇ।

ਮੁਖਲਸ ਖਾਨ ਰਚਜੋ ਥਾ ਭਲੇ।

ਹੁਤੀ ਸ਼ਿਕਾਰ ਗਾਹ ਇਹੁ ਸ਼ਾਹੀ।

ਸਾਠ ਕੁ ਕੋਸ ਮਾਹਿ ਤਬਿ ਤਾਂਹੀਂ ॥ ੨੪ ॥

ਜਬਿ ਸਰੁੰਦ ਬੰਦੇ ਥੀ ਮਾਰੀ।

ਕਬਜੇ ਕਿਲ੍ਹਾ ਕੀਨ ਸੋ ਭਾਰੀ।

ਮੁਖਲਸ ਖਾਨ ਭਯੋ ਕੋ ਸੂਬਾ।
 ਤਾਂਹਿ ਰਚਾਯੋ ਥਾ ਸੋ ਖੂਬਾ¹ ॥ ੨੫ ॥
 ਇਹੈ ਸਢੋਰੇ ਵਾਰੇ ਪੀਰੈਂ।
 ਦਿਖਰਾਯੋ ਥਾ ਪਹਿਲੇ ਬੀਰੈਂ¹।
 ਦੁਰਗ ਬਡੋ ਦਿਢ ਬਿਖੜੀ ਠੌਰੈਂ¹।
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਪਸਿੰਦ ਥਾ ਗੌਰੈਂ¹ ॥ ੨੬ ॥
 ਬਾਦ ਸਰੁੰਦ ਮਾਰਨੇ ਤੈ ਸੋ।
 ਬੰਦੇ ਨਿਜ ਕਬਜੇ ਮੈਂ ਲੈ ਸੋ।
 ਤਿਸ ਮੈਂ ਫੌਜ ਖਾਸ ਨਿਜ ਰਾਖੀ।
 ਸ਼ਸਤਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੇ ਥੇ ਲਾਖੀ¹ ॥ ੨੭ ॥
 ਬੇਸ਼ੁਮਾਰ ਦੌਲਤ ਖਾਜਾਨੈ।
 ਹੁਤੋ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਵੀਚ ਮਹਾਨੈ।
 ਅਬਿ ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦਾ ਜਬਿ ਚਢਿ ਆਯੋ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਬੰਦੇ ਸੋਊ ਤਕਾਯੋ¹ ॥ ੨੮ ॥
 ਬਹੁਤ ਸਮਾਨ ਫੌਜ ਤਹਿ ਪਠੀ।
 ਆਪ ਸਰੁੰਦ ਰਹਯੋ ਤਬਿ ਹਠੀ।
 ਵੀਚ ਸਰੁੰਦ ਸਿੰਘ ਏਕੱਠੇ।
 ਭਏ ਆਇ ਇਤ ਉਤ ਤੈ ਨੱਠੇ ॥ ੨੯ ॥
 ਪੈਰੈਂ ਜੋਰ ਤੁ ਜੈਰੈਂ ਤੈਰੈਂ।
 ਇਹੁ ਮਨ ਮੈਂ ਰਾਖੀ ਦਿਢ ਕੈਰੈਂ।
 ਤਬਿ ਲੋ ਲਸ਼ਕਰ ਸ਼ਾਹੀ ਆਯੋ।
 ਜੰਗ ਸਰੁੰਦ ਬੁਲੰਦ ਮਚਾਯੋ ॥ ੩੦ ॥
 ਚਲੀ ਤੋਪ ਤੁੱਪਕ ਦੁਹਿ ਓਰੀ।
 ਦੋਇ ਦਿਵਸ ਨਿਸ, ਅਤੀ ਨ ਥੋਰੀ¹।
 ਤੁਰਕ ਸਰੁੰਦੀ, ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੈਂ।
 ਸੱਤ੍ਰ ਅੰਦਰੋਂ ਭਏ ਬਧੇਰੈਂ ॥ ੩੧ ॥
 ਛੋਰਿ ਸ਼ਹਿਰ ਸਿੰਘ ਨਿਕਸੇ ਬਾਹਰ।
 ਕੀਨੋਂ ਜੰਗ ਦੁਹੁੰ ਦਿਸ ਕਾਹਰ¹।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਦਿਨ ਕਾ ਘਰ ਗਯੋ¹।
 ਤਮ ਅਗਜ਼ਾਨ ਤੂਕਨ ਪੈ ਛਯੋ¹ ॥ ੩੨ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਹੱਲਾ ਕਰਯੋ,
 ਨਿਕਸ ਚਲੇ ਦੈ ਜੋਰ।
 ਪਾਇ ਸਾਰ¹ ਅਰਚਾਇ ਕੈ²,
 ਆਏ ਤੁਰਕ ਬਹੋਰ ॥ ੩੩ ॥
 ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

¹ਚੰਗਾ।¹ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ।¹ਔਖੀ ਥਾਂ ਤੇ ਵੱਡਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਿਲ੍ਹਾ ਸੀ।¹ਬਹੁਤ।¹ਲੱਖਾਂ ਹੀ।¹(ਮੁਕਾਬਲੇ ਲਈ) ਉਹ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤਕਾਇਆ।¹ਥੋੜ੍ਹੀਆਂ ਨਹੀਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਚੱਲੀਆਂ।¹ਕਹਿਰ ਦਾ।¹ਜਦੋਂ ਦਿਨ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ (ਸੂਰਜ) ਘਰ ਚਲਿਆ ਗਿਆ ਭਾਵ ਛੁਪ ਗਿਆ।¹ਤਦੋਂ ਤੁਰਕਾਂ ਤੇ ਅਨੁਰੇ (ਅਗਿਆਨ) ਦਾ ਪੜਦਾ ਪੈ ਗਿਆ।¹ਖ਼ਬਰ। ²ਅਰੜਾ ਕੇ।

ਚਮ੍ਹੂ ਆਨਿ ਜੁੱਟੀ, ਉਭੈ ਜੋਰ ਦੈ ਕੈ।
 ਲਰੈਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ, ਰਵੰ ਘੋਰ ਕੈ ਕੈ।
 ਚਲੀ ਸੈਹਬੀ¹ ਤੇਗ ਬੰਦੂਕ ਭਾਰੀ।
 ਕਟਾ ਕੁੱਟ ਮੱਚੀ, ਨਚੀ ਆਇ ਕਾਰੀ॥ ੩੪ ॥
 ਬਜੈਂ ਬਾਜ ਮਾਰੂ¹, ਸਮੰ ਮੇਘ ਗੱਜੈਂ।
 ਜਿਨੈ ਕੋ ਸੁਨੈ ਕੈ, ਨਹੀਂ ਕੂਰਾ ਭੱਜੈ।
 ਛੁਟੈਂ ਸੇਲ ਸਾਗੈਂ¹ ਜੁਟੇ ਸੂਰਮੇਯੰ²।
 ਘਨੇ ਮਾਰ ਮਾਰੈਂ, ਸੁਟੇ ਧੂਰ ਮੇਯੰ॥ ੩੫ ॥
 ਧੁਖੈਂ ਜੋ ਪਲੀਤੇ ਚਮਕੈਂ ਜੁ ਤੇਗੈਂ।
 ਚਲੈਂ ਸੈਫ¹ ਸਾਫੈ, ਬਲੰ ਸਾਬ ਬੇਗੈਂ²।
 ਮਨੋ ਮੇਘ ਗਰਜੈ, ਤ੍ਰਜੈਂ ਬੀਜ ਲੋਲੈ।
 ਬ੍ਰਸੈਂ ਤੀਰ ਗੋਲੀ, ਮਨੋ ਮੇਂਹ ਗੋਲੈ॥ ੩੬ ॥
 ਸਰੋਹੀ¹ ਫੁਲਾਦੀ, ਜੁਨੱਬੀ² ਹਲੱਬੀ³।

ਬਢੈਂ ਬਾਢਵਾਰੇ, ਦੁਧਾਰੇ ਅਰੱਬੀ।

ਕਟੈਂ ਟੋਪ ਪੇਟੀ, ਸਜੋਏਂ ਛਣਕੈਂ।
 ਬਜੈ ਖੱਗ ਪੈ ਖੱਗ¹ ਸੋ ਯੋਂ ਠਣਕੈਂ²॥ ੩੭ ॥
 ਘੜੈਂ ਜੈਸ ਆਰੇ¹, ਲੁਹਾਰੇ ਅਪਾਰੇ।

ਘਨੇਂ ਰੁੰਡ ਮੁੰਡ, ਧਰਾ ਪੈ ਬਿਥਾਰੇ।
 ਖਚਾ ਖੱਚ ਬਾਰੈਂ¹, ਗਚਾ ਗੱਚ ਤੇਗੈਂ।
 ਭਰੀ ਖੁੰਨ ਸੰਗੈਂ¹, ਭਿਗੋ ਬੀਰ ਬੇਗੈਂ²॥ ੩੮ ॥

ਪਟੇ ਬਾਜ ਬਾਜੇ, ਨਿਜੰ ਕੋ ਬਚੈ ਹੈਂ।

ਸੁਟੈਂ ਘਾਇ ਕੈ¹ ਦੂਸਰੇ ਕੋ ਤਬੈ ਹੈਂ।
 ਧਰਾ ਪੈ ਪਰੇ, ਬੀਰ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋਏ।
 ਮਨੋਂ ਖਾਇ ਕੈ ਭੰਗ, ਮਾਲੰਗ ਸੋਏ॥ ੩੯ ॥
 ਤਬੈ ਕੋਪ ਬੰਦੇ, ਬ੍ਰਿੰਦੈ ਬਾਨ ਬਰਖੇ।
 ਘਨੇ ਜ਼ਾਨ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ, ਪ੍ਰਾਨ ਕਰਖੇ।
 ਪੁਨਾ ਬੀਰ ਖਾਵੀਸ¹ ਭੀ, ਪ੍ਰੇਰ ਦੀਨੇ।
 ਤਿਨੈ ਰੂਪ ਭੈਆਨਕੈਂ, ਆਨਿ ਕੀਨੇ॥ ੪੦ ॥
 ਜਿਨੈ ਹੋਰ ਕੈ, ਹੋਇ ਭੈ ਭੀਤ ਭਾਰੀ।
 ਭਈ ਸੈਨ ਤੁਰਕੈਨ, ਬੇਚੈਨ ਕਾਰੀ।
 ਚਲੀ ਦੌਰ ਗੋਰੈਂ, ਸੁ ਠੌਰੈਂ ਤਿਆਗੇ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ।

¹ਭਿਆਨਕ ਬਾਣੀ ਬੋਲ ਕੇ।

¹ਬਰਛੀਆਂ।

¹ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ।

¹ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ।

¹ਕਾਇਰ।

¹ਬਰਛੇ ਤੇ ਬਰਛੀਆਂ। ਅਸੂਰਮੇਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੁੱਟੇ।

¹ਧੂੜ ਵਿੱਚ।

¹ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ। ²ਬਲ ਨਾਲ ਛੇਤੀ।

¹ਚੰਚਲ ਬਿਜਲੀਆਂ ਤਾੜਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਬੱਦਲ ਦੇ ਗੋਲੇ ਭਾਵ ਗੜੇ।

¹ਰਾਜਸਿਥਾਨ ਦੇ ਸਿਰੋਹੀ ਨਗਰ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਤਲਵਾਰ।
²ਆਰਮੇਨੀਆਂ ਮੁਲਕ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਜਨੱਬ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਤਲਵਾਰ।
³ਸ਼ਾਮ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਹਲੱਬ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਤਲਵਾਰ।

¹ਵੱਢਣ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇਂ ਅਰਬ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਬਣੇ ਹੋਏ ਦੋ ਧਾਰਿਆਂ ਖੰਡਿਆਂ ਨਾਲ ਵਢਦੇ ਹਨ।

¹ਸੰਜੋਆਂ ਛਣਕਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਤਲਵਾਰ ਉੱਤੇ ਤਲਵਾਰ। ²ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖੜਕਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਆਰਾ ਦਾ ਬਹੁ-ਬਚਨ (ਆਰਾ-ਇਕ ਦੰਦਾਰ ਸੰਦ ਜਿਸ ਨਾਲ ਲੱਕੜ ਚੀਰੀਦੀ ਹੈ।)

¹ਬਹੁਤੇ ਧੜ ਤੇ ਸਿਰ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ।

¹(ਖਚਾ-ਖਚ) ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ ਤਲਵਾਰਾਂ ਵਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਤਲਵਾਰਾਂ ਖੂਨ ਨਾਲ (ਗਚਾਗੱਚ) ਬਹੁਤ ਭਰ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
²ਸੂਰਮੇਂ ਛੇਤੀ ਭਿੱਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਬਾਜੇ) ਕੋਈ ਕੋਈ ਗੱਤਕੇ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਤੀਰਾਂ ਦੀ ਬਰਖਾ ਕੀਤੀ।

¹ਪ੍ਰਾਣ ਖਿੱਚੇ ਭਾਵ ਮਾਰੇ।

¹ਭੂਤ, ਪ੍ਰੇਤ।

¹ਬਹੁਤੇ ਡਰ ਸਹਿਤ ਹੋ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਲਯੋ ਸੰਗ ਸਿੰਘੈਂ, ਭਯੋ ਸਾਧੁ ਆਗੇ ॥ ੪੧ ॥

ਘਨੀ ਸ਼ਾਹਿਜ਼ਾਦੇ ਮਤਾਬੀ^੧ ਚਢਾਈ।

ਪਿਖੇ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਲੋ ਗਏ ਹੈਂ ਪਲਾਈ^੨।

ਨਿਸਾ ਜੋ ਬਿਤੀ ਹੈ ਚਢ੍ਹੇ ਦਯੋਸ-ਰਾਈ^੩।

ਚਮ੍ਹੂ^੪ ਸ਼ਾਹਿਜ਼ਾਦੈ ਪੁਨਾ ਸ੍ਵੈ^੫ ਚਢਾਈ ॥ ੪੨ ॥

ਰਹੇ ਲੋਗ ਸਯਾਨੇ, ਤਿਸੇ ਕੋ ਹਟਾਈ।

ਨਹੀਂ ਤਾਂਹਿ ਮਾਨੀ, ਗਯੋ ਗੈਲ ਧਾਈ^੬।

ਕਰੋਂ ਨੇਸਤ ਮੈਂ ਸਿਖੈਂ ਕੌਮ^੭ ਕੈਹੈ।

ਗਹੋਂ ਸਾਧ ਬੰਦੇ ਤਈਂ ਐਸ ਚੈਹੈ ॥ ੪੩ ॥

ਇਤੈ ਆਇ ਬੰਦੇ ਸੁ ਸਿੰਘੈਂ ਕਿਲੇ ਮੈਂ।

ਫਰਜੋ ਫੇਰ ਜੋਰ ਅਹੀ ਜਜੋਂ ਬਿਲੇ ਮੈਂ^੮ ॥ ੪੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਨਾਮ ਲੋਹਗੜ੍ਹ ਕਿਲਾ ਜੋ,

ਬੰਦੇ ਆਕੀ ਕੀਨ।

ਅੰਦਰ ਹੁਤੋ ਸਮਾਨ ਬਹੁ,

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਢਿਗ ਪੀਨ^੯ ॥ ੪੫ ॥

ਲਗੀ ਲਰਾਈ ਹੋਨ ਫਿਰ,

ਤੋਪ ਜੰਬੂਰਨ^{੧੦} ਕੇਰ।

ਨਾਹਣੇਸ ਕੋ ਮਦਦ ਹਿਤ,

ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਲਿਯ ਟੇਰਿ^{੧੧} ॥ ੪੬ ॥

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਤਬਿ ਸਰਪ ਚਚੁੰਧਰ ਜੈਸ ਬਾਤ।

ਪਤਿ-ਨਾਹਣ ਕੋ ਆ ਬਨੀ ਸਾਤ^{੧੨}।

ਆਖਰ ਤਿਸ ਤਈਂ ਬਜੀਰ ਤਾਂਹਿ।

ਲਜਾਯੋ ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਓਰ ਚਾਹਿ^{੧੩} ॥ ੪੭ ॥

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਕੀਨੀ ਰਸਦ ਬੰਦ।

ਘਤ ਘੇਰਾ ਰਾਖਯੋ ਰੋਜ਼ ਚੰਦ^{੧੪}।

ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਦੀਨੋ ਹੁਕਮ ਏਹੁ।

ਲੁਟ ਨਾਹਣੇਸ ਕਾ ਦੇਸ ਲੇਹੁ ॥ ੪੮ ॥

ਥਾ ਦੇਸ ਨ੍ਰਿਪ ਕਾ ਕਿਲੇ ਪਾਸ।

ਇਸ ਹੇਤ ਲੂਟਯੋ ਸਿੰਘਨ ਖਾਸ^{੧੫}।

ਦਿਨ ਛੱਬੀ ਬੀਤੇ ਜਬੈ ਐਸ।

ਨਹਿ ਮਿਟਯੋ ਜੰਗ ਦੁਹਿ ਦਿਸੈ ਕੈਸ ॥ ੪੯ ॥

ਸੈਨਾ ਤੁਰਕਾਨੀ ਔਰ ਆਇ।

ਨਿੱਤ ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਸੋਂ ਮਿਲਤ ਜਾਇ।

ਹੈ ਕਿਲਾ ਸੋਇ ਪਾਹਾੜ ਵੀਚ।

^੧ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਤੱਕਣ ਲਈ ਅਕਾਸ਼ 'ਚ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਵਾਲੀ ਬੱਤੀ।

^੨ਨੱਸ ਗਏ।

^੩ਸੂਰਜ।

^੪ਫੌਜ। ^੫ਆਪਣੀ।

^੬ਪਿੱਛੇ ਦੌੜ ਕੇ।

^੭ਮੈਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ।

^੮ਸੱਪ ਜਿਵੇਂ ਖੁੱਡ ਵਿੱਚ ਜ਼ੋਰ ਪਕੜਦਾ ਹੈ।

^੯ਬਹੁਤਾ।

^{੧੦}ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

^{੧੧}ਬੁਲਾ ਲਿਆ।

^{੧੨}ਠੀਕ (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ)।

^{੧੩}ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਕੇ।

^{੧੪}ਕੁਝਕੁ ਦਿਨ।

^{੧੫}ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ।

ਨਹਿੰ ਤੋੜ ਸਕੈਂ ਇਮ ਤੁਰਕ ਨੀਚ ॥ ੫੦ ॥
 ਸਿੰਘ ਉਪਰ ਤੈਂ ਤੋਪੈਂ ਬੰਦੂਕ।
 ਮਾਰਤ ਥੇ ਤੁਰਕੈਂ ਕੋ ਅਚੂਕ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਉਪਰ ਲਗੈ ਨਾਹਿੰ।
 ਇਸ ਹੇਤ ਸੁ ਘੇਰਾ ਬਹੇ ਪਾਇ ॥ ੫੧ ॥
 ਨਹਿੰ ਅੰਦਰ ਕਿਛੁ ਭੀ ਜਾਨ ਦੈਂਹ।
 ਮਰ ਹੈਂ ਖੁਦ ਭੂਖੇ ਐਸ ਕੈਂਹ।
 ਆਖਰ ਜਬਿ ਅੰਦਰ ਅੰਨ ਘਾਸ।
 ਕਿਛੁ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਨਹਿੰ ਰਹਯੋ ਪਾਸ ॥ ੫੨ ॥
 ਤਬਿ ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਲੋ ਸਿੰਘਨ ਆਨ।
 ਮਿਲ ਬੰਦੇ ਪੈ ਇਮ ਕਿਯ ਬਖਾਨ।
 ਗੁਰ ਹਮ ਕੋ ਦੀਨੋ ਤੋਰ ਸੰਗ।
 ਤੈਂ ਹਮੈਂ ਫਸਾਯੋ ਆ ਕੁਢੰਗ ॥ ੫੩ ॥
 ਅਬਿ ਬਿਨਾ ਦਿਖਾਏ ਸ਼ਕਤਿ ਕੋਇ।
 ਛੁਟਕਾਰਾ ਹਮਰਾ ਨਾਹਿੰ ਹੋਇ।
 ਸਿੰਘ ਭੂਖੇ ਮਰਣੇ ਲਗੇ ਭੂਰ।
 ਤੁਮ ਕਹਾਂ ਕਰਤ ਹੋ ਜਾਪ ਕੂਰ ॥ ੫੪ ॥
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਭਾਖਯੋ ਰੋਜ ਸਾਤ।
 ਲਰਿ ਔਖੇ ਸੌਖੇ ਕਟੋ ਬਖਜਾਤ।
 ਉਨ ਕਹਯੋ ਕਟਤ ਨਹਿੰ ਦਯੋਸ ਆਜ।
 ਭੂਖਯੋ ਕੇ ਜਾਵਤ ਪ੍ਰਾਨ ਲਾਜ ॥ ੫੫ ॥
 ਨਾਹੀਂ ਤੇ ਤੂੰ ਅਬਿ ਦੈ ਜਬਾਬ।
 ਹਮ ਮਰੈਂ ਸੱਤੁ ਸੋਂ ਲਰਿ ਸ਼ਿਤਾਬ।
 ਕੈ ਬੀਰਨ ਤੈਂ ਕਛੁ ਖਾਨ ਹੇਤ।
 ਮੰਗਵਾਇ ਦੈਹ ਹਮ ਬਚੈਂ ਜੇਤ ॥ ੫੬ ॥
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਭਾਖਯੋ ਆਜ ਰਾਤ।
 ਤਜਿ ਕਿਲਾ ਭਗੋ ਕਰਿ ਸੱਤੁ ਘਾਤ।
 ਨਿਸ ਸਵਾ ਪਹਿਰ ਜਬਿ ਰਹੀ ਆਇ।
 ਤਬਿ ਬੰਦਾ ਲੈ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਤਾਇ ॥ ੫੭ ॥
 ਦਲ ਤੁਰਕਾਨੀ ਮੈਂ ਧਸਯੋ ਧਾਇ।
 ਜਿਮ ਅਜਾ ਬ੍ਰਿੰਦ ਪੈ ਬਿਰਕ ਪਾਇ।
 ਥੇ ਜੱਦਜਪਿ ਭੂਖੇ ਸਿੰਘ ਭੂਰ।
 ਤਉ ਭੀ ਬਹੁ ਕਰੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਸੂਰ ॥ ੫੮ ॥
 ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਹੋਏ ਹੱਥ ਵੱਥ।
 ਧਰ ਪਰ ਧਰ ਬਿਖਰੇ ਪੈਰ ਮੱਥ।
 ਜਿਹ ਲਗੈ ਘਾਇ ਤਿਹ ਜਗੈ ਜੋਸ਼।

¹ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੋਂ ਨਾ ਉੱਕਣ ਵਾਲੀਆਂ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਭੂਠਾ।

¹ਸੱਤ ਦਿਨ।

¹ਪ੍ਰਾਣ ਭੁਜਦੇ ਭਾਵ ਸੜਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਲਾਜ-ਭੁੰਨਣਾ)।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਜਿਸ ਕਰਕੇ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਤੇ ਬਘਿਆੜ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਤੁਰਕ।

¹ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਧੜ, ਪੈਰ ਤੇ ਸਿਰ ਖਿੰਡੇ ਪਏ ਹਨ।

¹ਜ਼ਖਮ।

ਬਢ ਬੇਗ ਤੇਗ ਸੋਂ ਸੁਟੈ ਮੋਸ¹ ॥ ੫੯ ॥

ਬਮ ਸੁਣ ਕੋਣ ਨਹਿੰ ਭਿਗਯੋ ਅੰਗ¹।

ਜਨੁ ਖੇਲ ਫਾਗ ਪਾਗੇ ਸੁਰੰਗ¹।

ਝਟਪੱਟ ਕੱਟ ਸੁਟ ਧਰਾ ਜਾਹਿ¹।

ਨਹਿੰ ਬਾਤ ਪੂਛ ਹੈ ਕੋਇ ਕਾਹਿ ॥ ੬੦ ॥

ਮਰ ਗਯੋ ਧਰਾ ਮੈਂ ਕੀਚ ਨੀਚ¹।

ਬਹੁ ਚਢੇ ਸ਼ਿਕੰਜੇ ਮੀਚ¹ ਵੀਚ।

ਬੰਦੇ ਵੀ ਉਚੇ ਥਾਂ ਬਿਰਾਇ¹।

ਬਹੁ ਬਾਨ ਮੇਂਹ ਜਜੋਂ ਅਤਿ ਬਸਾਇ¹ ॥ ੬੧ ॥

ਕੋ ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰੀ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰਿ।

ਮਾਰੇ ਚੁਨ ਚੁਨ ਕੈ ਬਹੁ ਸੁਦਾਰ।

ਪੁਨ ਬਿਨਾਂ ਦੇਰ ਨਿਜ ਪ੍ਰੇਰ ਬੀਰ।

ਪਵਿ ਮੰਤ੍ਰ ਗੁਰੂ ਕਾ ਤਜਯੋ ਤੀਰ ॥ ੬੨ ॥

ਕੁਦਰਤ ਸੈਂ ਆਯੋ ਬਡ ਤੁਫਾਨ।

ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਕੀਨੋ ਅਤਿ ਹਿਰਾਨ।

ਖੇਮੇ¹ ਕਾਨਾਤੈਂ ਸੁਟੇ ਪੁੱਟ।

ਗੇ ਕੰਕਰੀਨ ਸੋਂ ਨੈਨ ਫੁੱਟ ॥ ੬੩ ॥

ਹੈ ਗੈ ਚਿਕੱਤ ਕਤ ਗੇ ਪਲਾਇ¹।

ਦਲ ਗਯੋ ਬਿਚਲ, ਇਤ ਉਤ ਭਗਾਇ¹।

ਛੇ ਸਾਤ ਕੋਸ ਸਿੰਘੈਂ ਦਬਾਇ।

ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਪੀਛ੍ਹੋਂ ਕਟਯੋ ਧਾਇ ॥ ੬੪ ॥

ਫਿਰ ਡੇਰਾ ਲੂਟਯੋ ਸੱਤ੍ਰੂ ਕੇਰ।

ਅਸਬਾਬ ਭਾਂਤਿ ਬਹੁ ਧਾ ਬਧੇਰ¹।

ਕਰਿ ਦਯੋ ਜਮ੍ਹਾਂ ਸਭਿ ਕਿਲੇ ਮਾਹਿੰ।

ਜਿਹ ਨਾਮ ਲੋਹਗੜ ਦਿਢ ਮਹਾਂਹਿੰ ॥ ੬੫ ॥

ਨਾਹਣੇਸ ਡਰਿ ਪਠਿ ਕੈ ਬਜੀਰ।

ਦੈ ਭੇਟ ਸੁਲ੍ਹਾ ਕਰਿ ਲੀ ਗਹੀਰ¹।

ਤਹਿੰ ਤੈ ਫਿਰ ਝਟ ਪਟ ਸਿੰਘਨ ਆਇ।

ਸਰਹੰਦ ਆਦਿ ਬਹੁ ਠੌਰ ਜਾਇ ॥ ੬੬ ॥

ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਆਪਨੇ ਲੀਨ ਹਾਬ।

ਫਿਰ ਬਜਾਸਾ ਲੋਂ ਸਿੰਘ ਭਏ ਨਾਬ¹।

ਬੰਦੇ ਨੈ ਕੀਨੇ ਤਈਨਾਤ¹।

ਕਿਛੁ ਤਜੇ ਲੋਹਗੜ ਮੈਂ ਬਖਯਾਤ ॥ ੬੭ ॥

ਇਮ ਫੇਰ ਮੁਲਕ ਸਿੰਘੈਂ ਦਿਵਾਇ।

ਮੰਡੀ ਮੈਂ ਬਿਰਯੋ ਆਪ ਜਾਇ।

¹ਤਲਵਾਰ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਵੱਢ ਕੇ (ਮੋਸ) ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਸੁਟਦੇ ਹਨ। (ਮੋਸ, ਮੁਸ-ਟੁਕੜੇ ਕਰਨਾ।)

¹ਖੂਨ (ਬਮ) ਵਗਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿਸ ਦਾ ਅੰਗ ਨਹੀਂ ਭਿਜਿਆ ? ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਅੰਗ ਭਿੱਜ ਗਏ।

¹ਜਾਣੇ (ਫਾਗ) ਹੋਲੀ ਖੇਡ ਕੇ ਚੰਗੇਰੰਗ 'ਚਰੰਗੇ ਗਏ।

¹ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸੁਟਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਨੀਚ) ਨੀਵੀਂ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਚਿਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਮੌਤ ਦੇ।

¹ਖੜੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਵਰ੍ਹਾਏ।

¹ਤੰਬੂ।

¹ਘੋੜੇ ਤੇ ਹਾਥੀ ਚੀਕਦੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਪਾਸੇ ਨੱਸ ਗਏ।

¹ਇੱਧਰ ਉਧਰ ਦੌੜ ਕੇ ਖਿੰਡ ਗਿਆ।

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਸਾਮਾਨ ਸੀ।

¹ਭੁੰਘੀ ਭਾਵ ਚੰਗੀ।

¹ਮਾਲਕ, ਰਾਜੇ।

¹ਮੁਕੱਰਰ, ਨੀਅਤ।

ਇਤ ਸਾਹਜ਼ਾਦਾ ਡਰਿ ਭਗਯੋ ਐਸ।

ਨਹਿੰ ਠਹਰਯੋ ਦਿੱਲੀ ਉਰੈ ਕੈਸ ॥ ੬੮ ॥

ਜਾਲੀ ਖਾਂ, ਹਾਜੀ ਇਸਮਾਈਲ।

ਰੋਸ਼ਨ ਖਾਂ ਜੰਗੀ^੧ ਬਿਨਾਂ ਢੀਲ।

^੧ਲੜਾਕਾ।

ਬੈਰਮ ਖਾਂ, ਸਜਾਦਤ ਖਾਂ, ਸਬੇਗ^੧।

^੧ਸਬੇਗ ਖਾਂ।

ਇੱਤਯਾਦਿ ਬੇਗ ਭਏ ਭੱਖ ਤੇਗ^੧ ॥ ੬੯ ॥

^੧ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਆਦਿ ਲੈ ਕੇ ਛੇਤੀ ਤਲਵਾਰ ਦਾ ਖਾਜਾ ਹੋ ਗਏ।

ਇਹੁ ਥੇ ਗਿਨਤੀ ਕੇ ਬਡ ਸਰਦਾਰ।

ਸਭਿ ਮਰੇ ਸਿਆਪੇ ਪਰੇ ਭਾਰ।

ਰੰਡੀ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਭਈ ਨਾਰਿ।

ਥਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੱਖਨ ਮਝਾਰ ॥ ੭੦ ॥

ਸੁਨਿ ਹਾਲ ਭਯੋ ਹੈਰਾਨ ਭੂਰ।

ਮਨਿ ਚਾਹਯੋ ਚਢਨੋ ਖੁਦ ਜ਼ਰੂਰ।

ਸੱਤ੍ਰਾ ਸੈ ਅਠਸਠ ਮਾਹਿੰ ਯਾਹਿ।

ਥੀ ਭਈ ਕਥਾ ਸਭਿ ਲਖੇ ਚਾਹਿ ॥ ੭੧ ॥

ਇਹੁ ਜੰਗ ਸਜਾਦੇ ਕੇਰ ਭਾਰ।

ਬੰਦੇ ਸੈਂ ਹੋਯੋ ਜੈਸ ਸਾਰ^੧।

^੧ਚੰਗਾ।

ਇਕ ਤਵਾਰੀਖ ਮੈਂ ਲਿਖਯੋ ਯਾਹਿ।

ਮੋਹੀਤਾਜਮ ਹੈ ਨਾਮ ਜਾਂਹਿ ॥ ੭੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਔਰ ਠੌਰ ਤੁਰਕਾਨ ਸੋਂ,

ਭਏ ਜੰਗ ਤਬਿ ਜੋਇ।

ਗੁੰਥ ਬਢਨ ਡਰ ਮਾਨਿ ਹਮ,

ਲਿਖੇ ਨ ਈਹਾਂ ਸੋਇ ॥ ੭੩ ॥

ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੁ ਖਾਲਸੇ,

ਮਾਂਹਿ ਲਿਖੇ ਸਭਿ ਸਾਇ^੧।

^੧ਉਹ।

ਅਬਿ ਇਹੁ ਜੰਗੁ ਸੁਨਾਯ ਕੈ,

ਧਯਾਇ ਬਿਰਯੋ ਗੁਰੁ ਧਯਾਇ ॥ ੭੪ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉਤਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ,

'ਸਰਹੰਦ, ਲੋਹਗੜ੍ਹ, ਸਾਹਜ਼ਾਦੇ ਸੋਂ ਬੰਦੇ ਕੇ ਜੰਗ ਕੇ ਪ੍ਰਸੰਗ' ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ

ਇਕਾਦਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੧ ॥

੧੨. {ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਮਰਨਾ, ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਕਰਨਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਬਾਲਰਵੀ ਸਮ ਬਾਲ ਗੁਰੂ,
ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮਨਾਇ।¹

¹ਸਵੇਰ ਦੇ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਜੋ ਬਾਲ ਸਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਉਰੁ ਅਗਯਾਨ ਤਮ ਲੈ ਭਵੈ,
ਨਿਸਚਰ ਦੁੰਦ ਨਸਾਇ। ॥ ੧ ॥

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਦਾ ਅਗਿਆਨ ਰੂਪ ਅਨੁਚਾ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਦੁੱਖਾਂ ਰੂਪ ਉੱਲੂ ਨੱਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕਬਿੱਤ:

ਸੀਸ ਹੂੰ ਲੋ ਦਾਤਾ ਬਖਯਾਤਾ ਜਗ ਜਾਤਾ ਸਭਿ,
ਹਿੰਦੁ ਕੇ ਤਰਾਤਾ ਤੱਗ ਤਿਲਕਰਖਾਤਾ ਜੋ।¹

¹(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਸੀਸ ਤੱਕ ਦਾ ਦਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਨੇ ਜਾਣੇ ਹਨ। ਜੋ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਜਨੇਊ ਤੇ ਤਿਲਕ ਦੇਰਾਖੇ ਸਨ।

ਦੈ ਕੈ ਨਿਜ ਸੀਸ ਖੀਸ ਕੀਨ ਤੁਰਕੀਸ ਜਰ,
ਈਸ ਬੀਸ ਬਿਸਵੇ ਜੁਗੀਸ ਦੀਸ ਆਤਾ ਜੋ।

¹ਆਪਣਾ ਸੀਸ ਦੇ ਕੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਨੂੰ (ਖੀਸ) ਨਾਸ ਕੀਤਾ। ਜੋ ਵੀਹ ਵਿਸਵੇ (ਪੂਰਨ ਤੌਰ ਤੇ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਰੂਪ ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਈਸ਼ਰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਸਮਨੁ ਕੁ ਸੋਕਨ ਦਮਨ ਦੁਖ ਦੋਖਨ ਕੇ,
ਮੋਖਨ ਕੇ ਪੋਖਨ ਬਿਸੋਕ ਲੋਕ ਦਾਤਾ ਜੋ।

¹ਸੋਕਾਂ (ਕੁ) ਨੂੰ (ਸਮਨ) ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਦੁੱਖਾਂ ਤੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ (ਦਮਨ) ਦਬਾਉਣ ਵਾਲੇ, ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਇੱਛਾ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ (ਪੋਖਨ) ਸਹਾਇਕ ਤੇ ਸੋਗ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਲੋਕ ਦੇ ਦਾਤਾ ਹਨ।

ਦੇਗ ਤੇਗ ਫਤੈ ਦੇਤ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਬੇਗ ਤਾਂਹਿ,
ਤੇਗ ਜੂ ਬਹਾਦਰ ਕੋ ਸਾਦਰ ਧਿਆਤਾ ਜੋ। ॥ ੨ ॥

¹ਜਿਹੜਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਨੂੰ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਛੇਤੀ ਹੀ ਰਿਧੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ ਤੇ ਦੇਗ ਤੇਗ ਦੀ ਫਤਹ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਆਇ ਹੈ,
ਚਢਿ ਬੰਦੇ ਦਿਸ ਜੈਸ।
ਸੁਨੋ ਸਰੋਤਾ ਸੋ ਕਥਾ,
ਏਸ ਧਯਾਇ ਤੈ ਬੈਸ। ॥ ੩ ॥

¹ਬੈਠ ਕੇ ਭਾਵ ਟਿਕ ਕੇ।

ਸੰਕਰ ਛੰਦ:

ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਬਾਹਾਦਰੀ,
ਕਰਮਾਤ ਬੰਦੇ ਕੇਰ।
ਬਹੁ ਮਰੇ ਨਿਜ ਸਰਦਾਰ,
ਭਾਗਯੋ ਸ਼ਾਹਿਜ਼ਾਦਾ ਹੇਰਿ।
ਇਹੁ ਬਾਤ ਸੁਨਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ,
ਤੱਜਬ ਰਹਯੋ ਮੋਨ। ਵਿਚਾਰਿ।
ਇਤ ਮੁਲਕ ਦ੍ਰਾਬੇ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ,
ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਅਪਾਰ ॥ ੪ ॥
ਫਲ ਦੈਨ ਲਾਗੇ ਮੁਸਲਮਾਨੈ,

¹ਹੈਰਾਨ ਤੇ ਚੁੱਪ ਹੋ ਰਿਹਾ।

ਕਰਮ ਕੀਨੇ ਜੈਸ।
 ਦੁਖ ਪਾਇ ਕੈ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀਨੀ,
 ਅਰਜੀਆਂ ਪੁਨ ਤੈਸ।
 ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਤਬਿ ਲੋ ਅਯੋ ਦਿੱਲੀ,
 ਸੁਨਤ ਲੋਗ ਅਪਾਰ।
 ਗਏ ਦਿੱਲੀ ਬਿਨਾਂ ਢਿੱਲੀ¹,
 ਕਰੀ ਬਹੁਤ ਪੁਕਾਰ ॥੫॥
 ਸਭਿ ਗਿਰਦ¹ ਪੇਸ਼ਾ² ਸ਼ਾਹਿ ਕਾ,
 ਡਰ ਮਾਨਿ ਬੰਦੇ ਕੇਰ।
 ਨਹਿੰ ਸ਼ਾਹਿ ਪਾਸ ਫਰਜ਼ਾਦ ਕਾਹੂੰ,
 ਸੁਨਨ ਦੇਤ ਬਧੇਰ।
 ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਨਿਕਸੈ ਜਬੈ ਬਾਹਿਰ,
 ਕਰੈਂ ਲੋਗ ਪੁਕਾਰ।
 ਕਹਿੰ ਗੁਰੂ ਬੰਦੇ ਦੇਸ਼ ਹਮਰਾ,
 ਕੀਨ ਮਾਰਿ ਉਜਾਰ ॥੬॥
 ਸਭਿ ਮਕਬਰੇ ਉਨ ਮਹਿਜਦਾਂ¹,
 ਢਾਹਾਇ ਜਬਰੈ¹ ਦੀਨ।
 ਨੇਵਾਜ ਬਾਂਗ ਨ ਹੋਨ ਦੇਵਤ,
 ਦਏ ਦੁਖ ਬਡ ਪੀਨ¹।
 ਫਿਰ ਮੌਲਵੀ ਅਰ ਕਾਜੀਓ ਨੈਂ,
 ਕਹਯੋ ਸ਼ਾਹੈ ਐਸ।
 ਨਹਿੰ ਕਰਤ ਮੱਦਦ ਦੀਨ ਕੀ ਤੁਮ,
 ਕਰੋ ਸ਼ਾਹੀ ਕੈਸ ॥੭॥
 ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਔਰ ਬਲਾਯਤੋਂ ਕੇ,
 ਤੁਮੈਂ ਗਾਦਲ ਜਾਨਿ¹।
 ਚਢਿ ਆਇ ਲੈਹੈਂ ਮੁਲਕ ਤੁਮਰਾ,
 ਬਨੈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਨਿ।
 ਪੁਨ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਬਜੀਰ ਤੈ,
 ਜਬਿ ਹਾਲ ਬੂਝਯੋ ਏਹ।
 ਉਨ ਕਹਯੋ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨੈ,
 ਪਠਯੋ ਦੱਖਨੋ ਵੇਹ¹ ॥੮॥
 ਬੱਸ ਹੈਂ ਮੁਵੱਕਲ¹ ਤਾਂਹਿ ਕੇ,
 ਜੋ ਚਹਿਤ ਸੋ ਕਰਵਾਇ।
 ਜਿਸ ਵੱਲ ਸੋ ਨਿਜ ਕਰੈ ਅੰਗੁਰੀ,
 ਤਾਂਹਿ ਮਾਰਤ ਜਾਇ।
 ਸਭਿ ਤੋਪ ਤੁੱਪਕ ਧਾਰ ਸ਼ਸਤਰ,
 ਬੰਦ ਕਰਿ ਹੈ ਸੋਇ।

¹ਦੇਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।¹ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਵਾਲੇ। ²ਆਗੂ।¹ਮਸੀਤਾਂ।¹ਧੱਕੇ ਨਾਲ।¹ਕਰੜੇ।¹ਲਾ-ਪ੍ਰਵਾਹ ਜਾਣ ਕੇ।¹ਉਹ (ਬੰਦਾ)।¹ਬੀਰ।

ਜੋ ਗਯੋ ਤਿਸ ਸੋਂ ਲਰਨ ਸੋ,
 ਨਹਿ ਅਯੋ ਜੀਵਤ ਕੋਇ ॥ ੯ ॥
 ਉਨ ਕੱਢਿ ਕਬਰਨ ਤੈ^੧ ਵਲੀ^੨,
 ਬਹੁ ਪੀਰ ਦੀਨੇ ਜਾਰ।
 ਨਹਿ ਤਾਂਹਿ ਪਰ ਬਲ ਚਲਤ ਹੈ,
 ਕਿਸ ਪੀਰ ਕਾ ਲਿਹੁ ਧਾਰ।
 ਵਹਿ ਚਹੈ ਅਗਨੀ ਲਾਇ ਦੇਵੈ,
 ਚਹੈ ਦੇਤ ਬੁਝਾਇ।
 ਨਿਜ ਹੁਕਮ ਤੈ ਦਰਯਾਵ ਕੋ,
 ਕਰਿ ਬੰਦ, ਦੇਤ ਚਲਾਇ ॥ ੧੦ ॥
 ਬਹੁ ਮੇਘ ਕੋ ਬਰਸਾਇ ਹੈ,
 ਜਹਿ ਚਾਹਿ ਬਿਜਲੀ ਪਾਇ।
 ਵਰਸਾਇ ਪੱਥਰ ਫਿਰ ਹਟਾਵੈ,
 ਅਰ ਤੁਫਾਨ ਚਲਾਇ।
 ਧਰਿ ਰੂਪ ਬਹੁ ਦਿਖਰਾਇ ਹੈ,
 ਛਪ ਜਾਇ ਕਿਤ ਉਡ ਜਾਹਿ।
 ਨਹਿ ਰਹੈ ਕੀਤਾ ਬੰਦ, ਮੰਦਰ
 ਮੱਧ ਬੰਧਨ ਮਾਂਹਿ ॥ ੧੧ ॥
 ਬਹੁ ਬਾਤ ਤਿਸ ਕੀ ਕਜਾ ਕਹੋਂ,
 ਜੋ ਚਹਿਤ ਸੋ ਕਰਿ ਦੇਤ।
 ਨਹਿ ਵੱਸ ਕਿਸ ਕੇ ਆਵਹੀ,
 ਵੱਸ ਔਰ ਕੋ ਕਰਿ ਲੇਤ।
 ਵਹਿ ਪਠਜੋ ਹੈ ਗੁਰੁ ਦਸਮ ਨੈਂ,
 ਨਿਜ ਬੈਰ ਲੇਵਨ ਹੇਤ।
 ਵਹਿ ਹੁਤੋ ਆਗੇ ਹੀ ਬਲੀ,
 ਗੁਰੁ ਸ਼ਕਤਿ ਦੀਨੀ ਕੇਤ^੧ ॥ ੧੨ ॥
 ਇਸ ਹੇਤ ਤੈ ਤਿਨ ਜਾਇ ਕੈ,
 ਬਹੁ ਦਈ ਗਰਦੀ^੧ ਪਾਇ।
 ਪੁਨ ਫੌਜ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਰਹੈ,
 ਤਿਸ ਸੰਗ ਚੰਗ ਮਹਾਂਇ^੧।
 ਉਨ ਮਾਰਿ ਲੂਟਿ ਸਰੁੰਦ ਕੋ,
 ਫੜਿ ਦਯੋ ਨਾਜ਼ਮ ਜਾਰ^੧।
 ਪੁਨ ਔਰ ਮਾਰੇ ਤੁਰਕ ਤਿਨ,
 ਕਰਿ ਖ਼ਾਰ ਕੋਈ ਹਜਾਰ ॥ ੧੩ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਕੀ ਗਾਥ ਯਹਿ,
 ਤ੍ਰਾਸ ਬਢਯੋ ਮਨ ਮਾਹਿ।

^੧ਕਬਰਾਂ ਤੋਂ। ^੨ਕਰਾਮਾਤੀ।^੧ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਕਿਤਨੀ ਹੀ ਹੋਰ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ।^੧ਹਲਚਲੀ।^੧ਬਹੁਤੀ ਚੰਗੀ।^੧ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ।

ਨਹਿੰ ਫਰਜਾਦ ਕਿਸ ਕੀ ਸੁਨੀ,
ਸਿਰ ਧੁਨਿ ਕਰਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ॥ ੧੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜੋ ਮੈਂ ਤਾਂ ਸੋਂ ਕਰੋਂ ਲਰਾਈ।
ਤਾਂ ਪੈ ਸ਼ਸਤਰ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਈ।
ਜੇ ਜੀਤੋਂ ਕੁਛ ਹਾਥ ਨ ਐਹੈ।
ਹਾਰ ਜਾਉਂ ਤਬਿ ਇੱਜ਼ਤ ਜੈਹੈ ॥ ੧੫ ॥

ਜੈਸੇ ਕੇਹਰ ਕੀ। ਕਿਤ ਮੂਛੈਂ।
ਮੂਸਾ ਕਾਟ ਜਾਇ ਨਿਤ ਤੂਛੈਂ।
ਕਿਆ ਤਿਸ ਪੈ ਵਹਿ ਚਢੈ ਸ਼ਿਕਾਰੈਂ।
ਬੰਦੇ ਸੈਂ ਤਜੋਂ ਬਾਤ ਹਮਾਰੈਂ ॥ ੧੬ ॥

ਵਹ ਤੋ ਨੰਗ ਖੁਦਾਓਂ ਉੱਚਾ।
ਬਨਜੇ ਫਿਰਤ ਹੈ ਲਾੜਾ ਸੁੱਚਾ।
ਕੜਾ ਫਕੀਰ ਸੋਂ ਕਰਿ ਸੰਗਰਾਮੈਂ।
ਲੈਂਹ ਵਡਿਆਈ ਪੈਂਹ ਇਨਾਮੈਂ ॥ ੧੭ ॥

ਪੁਨ ਉਸ ਪਾਸ ਮੁਵੱਕਲ ਆਵੈਂ।
ਮਤ ਤਿਨ ਤੋਂ ਮੁਝ ਕਉ ਮਰਵਾਵੈ।
ਫਿਰ ਮੈਂ ਸ਼ਾਹੀ ਤੇ ਭੀ ਜਾਉਂ।
ਅਰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਸੋਂ ਝੂਠਾ ਪਾਊਂ ॥ ੧੮ ॥

ਯੋਂ ਕਹਿ ਸ਼ਾਹਿ ਨ ਸੁਨੈ ਫਰਜਾਦੈ।
ਤਰਫ ਲਾਹੌਰੈਂ ਕਰੈ ਨ ਯਾਦੈ।
ਨਹਿੰ ਬਜੀਰ ਭੀ ਯਾਦ ਦਿਲਾਵੈਂ।
ਮਤ ਮੁਝ ਕੋ ਹੀ ਤਿਤੈ ਪਠਾਵੈਂ ॥ ੧੯ ॥

ਫੌਜਦਾਰ ਥੇ ਔਰਹਿੰ ਜੇਤੇ।
ਸੋਇ ਰਹੇ ਜਾਗਤ ਹੀ ਤੇਤੇ।
ਮਨ ਮੈਂ ਡਰਤੇ ਨਿੱਤ ਰਹਾਵੈਂ।
ਮਤ ਹਮ ਕੋ ਕਿਤ ਸ਼ਾਹਿ ਚਢਾਵੈਂ ॥ ੨੦ ॥

ਯਾ ਬਿਧਿ ਬੰਦੇ ਤੈ ਤੁਰਕਿੰਦੂ।
ਡਰਤ ਸਿੰਘ ਤੈ ਜੈਸ ਗਜਿੰਦੂ।
ਔਰ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਡਰੈਂ ਮਹਾਨੈਂ।
ਸਰਪ ਗਰੜ ਤੈ ਜਜੋਂ ਭੈ ਮਾਨੈਂ ॥ ੨੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਪੁਨ ਤੁਰਕਨ ਪੰਜਾਬੀਅਨ,
ਮਿਲਿ ਬਹੁਤਜੋਂ ਨੈ ਜਾਇ।
ਕਰੀ ਮਸਾਲਾਂ ਦਿਵਸ ਮੈਂ,
ਹਾਹਾਕਾਰ ਮਚਾਇ ॥ ੨੨ ॥
ਕਾਜੀ ਮੁੱਲਾਂ ਨੈ ਤਬੈ,

¹ਸ਼ੇਰ ਦੀਆਂ।

¹ਤੁੱਛ ਜਿਹਾ ਚੂਹਾ।

¹ਜੰਗ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਰ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹਾਥੀ ਡਰਦਾ ਹੈ।

¹ਮਸਾਲਾਂ ਗਾਈਆਂ।

ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਮਿਲਾਇ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਕੇ ਯੋਂ ਕਹਜੇ,
ਹਮ ਲਸ਼ਕਰ ਸੰਗ ਜਾਇੰ ॥ ੨੩ ॥
ਪਢੈਂ ਕਲਾਮਾਂ ਸੈਫੀਆਂ।

¹ਦੁਸ਼ਮਨ ਨੂੰ ਅਧੀਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੰਤ੍ਰ।

ਤਿਸ ਕੀ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਇ।
ਜਿਤਿਕ ਮੁਵੱਕਲ ਤਾਂਹਿ ਕੇ,
ਡਾਰਤ ਸਭੈ ਭਗਾਇੰ ॥ ੨੪ ॥
ਜੇ ਤੁਮ ਤਾਂਹਿ ਨ ਮਾਰਹੋ,
ਵਹਿ ਫੜ ਕੇ ਬਡ ਜੋਰ।
ਕਾਫਰ ਕਰਿ ਸਭਿ ਕੇ ਤਈਂ,
ਹਮ ਕੇ ਦੈਹ ਨਿਖੋਰ। ॥ ੨੫ ॥

¹ਖਤਮ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

ਬਦਨਾਮੀ ਤੁਮਰੀ ਭਵੈ,
ਸਾਤ ਬਲਾਇਤ ਮਾਹਿੰ।
ਕਹੈਂ ਨਲਾਯਕ ਸਭਿ ਤੁਮੈਂ,
ਘਾਤ ਦੀਨ ਕਰਿ ਵਾਂਹਿ। ॥ ੨੬ ॥

¹ਉਸ ਨੇ (ਭਾਵ ਤੈਂ) ਇਸਲਾਮ ਦਾ ਨਾਸ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ।

ਕਿਆ ਗੁਰੁ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕਿਛੁ,
ਤੁਮਰੇ ਸਿਰ ਗਜੇ ਪਾਇ।
ਜਾ ਤੇ ਤੁਮ ਬਡ ਸਿੱਖਨ ਕੇ,
ਝੱਲਤੁ ਜੁਲਮ ਅਨਯਾਇ ॥ ੨੭ ॥
ਨਹਿੰ ਜੇ ਤੁਮ ਲਰਨਾ ਚਹੋ,
ਤੋਂ ਕਸਮੈਂ ਕਰਿ ਤਾਂਹਿ।

ਪਕਰਿ ਮਾਰੀਏ ਦਗੇ ਸੈਂ,
ਰਾਜਨੀਤ ਤੈ ਯਾਹਿ ॥ ੨੮ ॥
ਤੇਲ ਭਿਗੀ ਭੁਜ ਕੇ ਲਗੈਂ,
ਜਿਤਿਨੇ ਤਿਲ ਤਬਿ ਆਇ।
ਕਾਫਰ ਕੇ ਪੁਨ ਮਾਰੀਏ,
ਤਿਤਿਨੀਂ ਕਸਮ ਉਠਾਇ ॥ ੨੯ ॥
ਐਬ ਨਹੀਂ ਯਹਿ ਤੁਰਕ ਕੋ,
ਉਲਟਾ ਹੋਤ ਸਵਾਬ।

¹ਪੁੰਨ।

ਲਿਖਜੇ ਰਸੂਲ। ਕੁਰਾਨ ਸੈਂ,
ਕਾਫਰ ਦੈਨ ਅਜ਼ਾਬ। ॥ ੩੦ ॥

¹ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਨੇ।

¹ਦੁੱਖ।

ਚੌਪਈ:

ਇਤਯਾਦਕ ਬਹੁ ਦੈ ਕਰ ਤਾਨੂੰ।
ਹਾਜੀ ਕਾਜੀ ਪੀਰ ਮੁਲਾਨੇਂ।
ਲਯੋ ਸਾਹਿ ਤਾਂਈਂ ਭਰਮਾਏ।
ਕਹਤ ਕਲਾਮਾਂ ਪਢਤੇ ਜਾਏਂ ॥ ੩੧ ॥
ਨਕਸ ਪਲੀਤੇ ਐਸੇ ਦਾਗੈਂ।

¹ਜੰਤੂ ਨਾਲ ਐਸੇ ਪਲੀਤੇ ਧੁਖਾਵਾਂਗੇ।

ਜਿਸ ਤੇ ਸਭੈ ਮੁਵੱਕਲ ਭਾਗੈ।
ਯਹਿ ਬਿਧਿ ਕਪਟ ਭਰੀ ਸੁਨਿ ਬਾਨੀ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕਿਛੁ ਤਿਨ ਕੀ ਮਾਨੀ ॥ ੩੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਝੰਡਾ ਕਾਢਜੋ ਹੈਦਰੀ¹,

¹ਹੈਦਰ ਅਲੀ ਦੇ ਨਾਉਂ ਦਾ ਝੰਡਾ, ਮਜ਼ਹਬੀ ਜੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਨਿਸ਼ਾਨ।

ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਕੁਰਾਨ।
ਹਾਜੀ ਕਾਜੀ ਪੀਰ ਬਹੁ,
ਦੈ ਤੋਰੇ ਅਗਵਾਨ ॥ ੩੩ ॥
ਪੜ੍ਹਨ ਕਲਾਮਾਂ ਸੈਫੀਆਂ¹
ਪਾਲੀਤੇ ਧੁਖਵਾਇ।
ਤੋਂ ਭੀ ਚਿੰਤਾ ਸ਼ਾਹਿ ਕੇ,
ਬਰ ਬਰਰਹੀ ਕੰਪਾਇ ॥ ੩੪ ॥
ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਚਢ੍ਹੇ ਤਬਿ,
ਧਰਿ ਮਨ ਮੈਂ ਕਿਛੁ ਧੀਰ।
ਅਧਿਕ ਸੈਨ ਬੀਰਾਨ ਕੀ¹,
ਲੈ ਕੈ ਪੀਰ ਫਕੀਰ ॥ ੩੫ ॥

¹ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਅਧੀਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੰਤ੍ਰ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ।

ਚੌਪਈ:

ਪੁਨਾ ਸ਼ਾਹ ਤਬਿ ਐਸ ਵਿਚਾਰੀ।
ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਨਹਿੰ ਬਨੈ ਬਿਗਾਰੀ।
ਬੰਦਾ ਸਿੱਖ ਉਸੀ ਗੁਰੂ ਕਾ ਹੈ।
ਮੁਹਿ ਪਤਸ਼ਾਹੀ ਦੀਨੀ ਜਾਹੈ ॥ ੩੬ ॥
ਵਲੀ ਲੋਕ ਵਹਿ ਹੈਂ ਅਤਿ ਭਾਰੈਂ।
ਕੜਾ ਜਾਨੈ ਫਿਰ ਕੜਾ ਕਰਿ ਡਾਰੈਂ।
ਯਹਿ ਵਿਚਾਰ ਦਿੱਲੀ-ਪਤਿ ਠਟ੍ਹੇ¹।
ਬੰਦੇ ਪੈ ਯੋਂ ਖਤ ਲਿਖਿ ਪਠ੍ਹੇ ॥ ੩੭ ॥
ਅੱਵਲ ਲੇਹੁ ਸਲਾਮ ਹਮਾਰੀ।
ਤੁਮ ਫਕੀਰ ਹਮ ਮਾਯਾਧਾਰੀ।
ਪੁਨ ਤੁਮ ਹਮ ਇਕ ਗੁਰੂ ਕੇ ਦਾਸੈਂ।
ਯਾਹੀ ਤੈ ਗੁਰੂ ਭਾਈ ਖਾਸੈਂ ॥ ੩੮ ॥
ਕਰਾਮਾਤ ਤੁਮ ਕੋ ਗੁਰੂ ਪਾਈ।
ਮੁਝ ਕੋ ਉਨ ਸ਼ਾਹੀ ਸੌਂਪਾਈ।
ਭਲਾ ਕਰਜੋ ਤੁਮ ਹਤ੍ਹੇ ਬਜੀਦਾ।
ਗੁਰੂ ਵਾਕਨ ਪਰ ਧਰਜੋ ਯਕੀਦਾ¹ ॥ ੩੯ ॥
ਔਰ ਤੁਰਕ ਮਾਰੇ ਧਰਿ ਧੈਰੈਂ¹।
ਗੁਰੂ ਪੁੱਤ੍ਰਨ ਕਾ ਲੀਨੋ ਬੈਰੈਂ।
ਮਾਰਿ ਗਿਰੀਸਨ ਕੋ¹ ਵੱਸ ਕੀਨਾ।

¹(ਇਉਂ) ਕੀਤਾ।

¹ਸੌਂਪੀ।

¹ਯਕੀਨ, ਭਰੋਸਾ।

¹ਧੀਰਜ ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ।

ਤਿਨ ਤੇ ਭੀ ਪਲਟਾ ਭਲ ਲੀਨਾ ॥ ੪੦ ॥

ਇਨ ਦੁਸ਼ਟਨ ਥੋ ਗੁਰੂ ਦੁਖਾਯੋ।

ਮੈਂ ਭਿ ਚਹਿਤ ਥੋ ਇਨੈ ਗਵਾਯੋ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰਨਾ।

ਤੁਰਬਤ¹ ਹਮਰੇ ਵਡੇ ਕੇਰੀ।

¹ਕਬਰ, ਸਮਾਧ।

ਹੈ ਲਹੌਰ ਮੈਂ ਬਨੀ ਵਧੇਰੀ ॥ ੪੧ ॥

ਤਿਸ ਕੀ ਜ਼ਜ਼ਾਰਤ¹ ਹਿਤ ਮੈਂ ਐਹੋਂ।

¹ਯਾਤ੍ਰਾ।

ਲੌਟਤਿ ਬੇਰ¹ ਤੁਮੈਂ ਦਰਸੈਹੋਂ।

¹ਮੁੜਦੀ ਵਾਰ।

ਰਾਹਿ ਸਰੁੰਦ ਚਹੋਂ ਮੈਂ ਆਯਾ।

ਰਸਤਾ ਦਿਹੁ ਮੁਹਿ ਧਰਿ ਉਰਿ ਦਾਯਾ ॥ ੪੨ ॥

ਮੁਲਖ ਪੰਜਾਬ ਅਰਧ ਮੁਹਿ ਦੱਈਏ।

ਪਰਬਤ ਓਰ ਆਪ ਰਖ ਲੱਈਏ।

ਕਹੋ ਤ ਤੁਮ ਢਿਗ ਮਿਲਨੇ ਆਵੋਂ।

ਨਹੀਂ ਤ ਦੂਰਹਿ ਦੂਰ ਸਿਧਾਵੋਂ ॥ ੪੩ ॥

ਯੋਂ ਲਿਖਿ ਸ਼ਾਹਿ ਪਠਜੋ ਖਤ ਤਬਿ ਹੀ।

ਪਹੁੰਚਜੋ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਪੁਨ ਜਬਿ ਹੀ।

ਸੁਨਿ ਵਿਚਾਰਿ ਬੰਦੇ ਇਮ ਗਾਯੋ।

ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਬਜਾਜ¹ ਬਨਾਯੋ ॥ ੪੪ ॥

¹ਬਹਾਨਾ।

ਅਬਿ ਤੋ ਇਸ ਕੋ ਦਈਏ ਜਾਨੈ।

ਮਾਰੈ ਫਿਰ ਕਰਿ ਬੇਈਮਾਨੈ।

ਬੰਦੇ ਕਹਜੋ ਲਿਖਜੋ ਤੁਵ ਮਾਨਾ।

ਜਬਿ ਲੋ ਸਾਬਤ ਤੁਮੈਂ ਇਮਾਨਾ ॥ ੪੫ ॥

ਤਬਿ ਲੋ ਤੁਮ ਆਵੇ ਕਿਤ ਜਾਵੇ।

ਮੈਂ ਤੁਮ ਕੋ ਅਬਿ ਨਹਿਂ ਅਟਕਾਵੋਂ।

ਜਬਿ ਤੂੰ ਹਮ ਪੈ ਹਾਥ ਉਠੈ ਹੈਂ।

ਤਬਿ ਹਮ ਤੁਮ ਕੋ ਮਾਰ ਗਵੈ ਹੈਂ ॥ ੪੬ ॥

ਗੁਰੂ-ਸਿੱਖ ਤੈਂ ਜੁ ਆਪ ਕੋ ਲਿਖਜੋ।

ਯਾਂ ਤੈ ਦਯੋ ਰਾਹ ਤੁਹਿ ਪਿਖਜੋ।

¹ਇਹ ਲਿਖਿਆ ਦੇਖ ਕੇ।

ਯਹਿ ਲਿਖਿ ਬੰਦੇ ਦਯੋ ਪਠਾਈ।

ਸੁਨਤ ਸ਼ਾਹਿ ਚਿੰਤਾ ਮਨਿ ਪਾਈ ॥ ੪੭ ॥

ਮੋਦ ਔਰ ਤੁਰਕੈਂ ਸੁਨਿ ਮਾਨਾ।

ਜੀਵਨ ਕਿਛੁ ਦਿਨ ਅਪਨਾ ਮਾਨਾ।

ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਯਹਿ ਬਾਤ ਨ ਭਾਈ।

ਪਰ ਬੰਦੇ ਕੀ ਨਾਹਿਂ ਹਟਾਈ ॥ ੪੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਰਖ ਕਰਿ ਤਰਫ ਪਹਾੜ ਕੀ,

ਦੀਨੀ ਛੋਰ ਪੰਜਾਬ।

ਬੰਦਾ ਨੀਹਲ¹ ਮੈਂ ਬਿਰਜੋ,

¹ਦਾਮਨੇ ਕੋਹ, ਪਹਾੜ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪਾਸ ਦਾ ਦੇਸ਼।

ਦੁਰਗਾ¹ ਜਹਾਂ ਬਹੁ ਆਬ² ॥ ੪੯ ॥

¹ਕਿਲ੍ਹਾ। ²ਬਹੁਤਾ ਪਾਣੀ।

ਏਕ ਸਢੋਰੇ ਢਿਗ ਲਈ,

ਲੋਹਗੜੀ ਨਿਜ ਰਾਖ।

ਔਰ ਦੁਆਬੇ ਦੂਣ ਢਿਗ,

ਸਿਰਜ ਸਵਾਲਨਿ ਲਾਖ¹ ॥ ੫੦ ॥

¹ਹੋਰ ਦੁਆਬੇ ਦੀ ਦੂਣ ਕੋਲ ਸਿਰਜ ਸਵਾਲਨੀ ਦਾ ਇਲਾਕਾ (ਰੱਖ ਲਿਆ) (ਲਾਖ) ਜਾਣੇ।

ਚੌਪਈ:

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਆਗੇ ਸ਼ਾਹਿ ਪਯਾਨਾ।

¹ਬਹੁਤੇ।

ਕਰੇ ਕੁਰਾਨ ਅਗਾਰੀ ਨਾਨ੍ਹਾ¹।

ਕਾਜੀ ਸੱਯਦ ਔਰ ਮੁਲਾਨੇਂ।

ਨਕਸ ਫੂਕਤੇ ਚਲੇ ਮਹਾਨੇਂ¹ ॥ ੫੧ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਜੰਤ੍ਰ ਜਾਂ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਮੰਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਸਾੜਦੇ ਚੱਲੇ।

ਲੈ ਸੈਨਾ ਕੇਤਿਕ ਫੁਜਦਾਰੇ¹।

¹ਫੌਜਦਾਰ, ਸੈਨਾਪਤੀ।

ਤਬਿ ਤਿਰਾਵੜੀ ਓਰ ਸਿਧਾਰੇ।

ਥੇ ਤਿਰਾਵੜੀ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਜੇਈ।

ਘੇਰ ਲਏ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਤੇਈ ॥ ੫੨ ॥

ਕਿਛੁਕ ਲੜਾਈ ਕਰਿ ਵਹਿ ਭਾਗੇ।

ਤੁਰਕ ਤਿਨੋਂ ਕੇ ਪੀਛੇ ਲਾਗੇ।

ਜਾਇ ਸਰੁੰਦ ਜੰਗ ਫਿਰ ਪਾਯੋ।

ਬੰਦਾ ਮੱਦਤ ਹਿਤ ਨਹਿ ਆਯੋ ॥ ੫੩ ॥

ਸਿੰਘ ਉਡੀਕ ਦੁਇਕ ਦਿਨ ਤਾਰੈਂ¹।

¹ਤਿਸ ਨੂੰ।

ਛੇਡਿ ਸਰੁੰਦ ਪਏ ਫਿਰਰਾਰੈਂ।

ਲੋਹ ਗੜੀ ਆਕੀ ਜਾ ਕਰੀ।

ਸ਼ਾਹੀ ਸੈਨ ਮਗਰ ਫਿਰ ਪਰੀ ॥ ੫੪ ॥

ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਕਾ ਹੁਤੇ ਭਰਾਤਾ।

ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਬਖਸ਼ਾਤਾ।

ਉਨ ਕਿਛੁ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਲੈ ਸੰਗੈ।

ਲੋਟਾ¹ ਕਰਜੇ ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਜੰਗੈ ॥ ੫੫ ॥

¹ਮੁੜ ਕੇ।

ਮਾਰਿ ਤੁਰਕ ਬਹੁ ਲਈ ਰਸੀਦੈਂ।

¹ਛੁੱਟੀਆਂ, ਮੁਕਤੀਆਂ।

ਆਪ ਤਹਾਂ ਫਿਰ ਭਯੋ ਸ਼ਹੀਦੈਂ।

ਨਿਕਸ ਗੜੀ ਤੈ ਪੁਨ ਬਹੁ ਸਿੰਘੈਂ।

ਪਰ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਪਰ ਬਲ ਧਰਿ ਧਿੰਕੈਂ¹ ॥ ੫੬ ॥

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰਾਂ ਨੇ।

ਸ਼ਾਹੀ ਅਨੀ ਘਨੀ¹ ਤਹਿ ਮਾਰੀ।

¹ਬਹੁਤੀ ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜ।

ਝੁਕੀ ਸੈਨ ਦਿਸ ਕਿਲੇ ਅਪਾਰੀ।

ਤੁਰਕੀ ਸੈਨ ਵੀਚ ਸਰਦਾਰੇ।

ਲੜਾਏ ਥੇ ਜੁ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਚਾਰੂ¹ ॥ ੫੭ ॥

¹ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ।

ਸੋਈ ਆਗੇ ਸ਼ਾਹ ਪਠਾਏ।

ਨਾਮ ਗਾਮ ਤਿਨ ਕੇ ਦਿਹੁ ਗਾਏ।

ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਨ ਬਜੀਦਾ ਖਾਨੂੰ।
 ਜਾਲੀਦੀਨ ਮੁਹੱਬਤ ਖਾਨੂੰ ॥ ੫੮ ॥
 ਯਹਿ ਕਸੂਰ ਵਾਰੇ ਸਰਦਾਰੇ।
 ਥੇ ਤਬਿ ਫੌਜ ਵੀਚ ਬਡ ਭਾਰੇ।
 ਮਹਾਵਤ ਖਾਂ ਫੁਰਜ਼ੁਲੇ ਖਾਨੂੰ।
 ਰੁਸਤਮ ਖਾਂ ਵਡ ਖਾਨ ਜਹਾਨੂੰ ॥ ੫੯ ॥
 ਯਹਿ ਤਿਰਾਵੜੀ ਕੇ ਫੁਜਦਾਰੈਂ।
 ਮਾਰ ਕਰੇ ਥੇ ਸਿੰਘਨ ਖੂਰੈਂ।
 ਪੁਨ ਸਮਾਣੀਏਂ ਕੁੰਜ-ਪੁਰਿ ਵਾਲੇ।
 ਅਰ ਸਢੋਰੀਏ ਆਦਿ ਬਿਸਾਲੇ ॥ ੬੦ ॥
 ਯਹਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਤਈਂ ਸਿਖਰਾਏ।
 ਲਜਾਏ ਥੇ ਤਬਿ ਇਤੈਂ ਚਢਾਏ।
 ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਂ ਬਿਜਵਾੜੇ ਵਾਲਾ।
 ਮੁੱਲਾਂ ਮੀਰ ਮੁਹੰਮਦ ਕਾਲਾ ॥ ੬੧ ॥
 ਮੀਰ ਅਤਾਉੱਲਾ ਖਾਂ ਔਰੈਂ।
 ਲੈ ਕਰ ਧਾਯੋ ਸੈਨਾਂ ਗੋਰੈਂ।
 ਬਹੁਤ ਦਿਵਸ ਲੋ ਜੰਗ ਅਪਾਰੀ।
 ਲੋਹਗੜ੍ਹੀ ਪਰ ਮਾਚੜੇ ਭਾਰੀ ॥ ੬੨ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕਰਿ ਮੁਹਾਸਰਾ ਰਾਖੜੇ।
 ਮੁਕੜੇ ਸਮਾਨ ਸਿੰਘੈਂ ਜਬਿ ਲਾਖੜੇ।
 ਛੋਡਿ ਗੜ੍ਹੀ ਕੇ ਚਢੇ ਪਹਾੜੀ।
 ਤੁਰਕ ਫੌਜ ਹਟ ਗਈ ਪਿਛਾੜੀ ॥ ੬੩ ॥
 ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਪੁਗੜੇ ਲਹੌਰੈਂ।
 ਭਯੋ ਬਿਮਾਰ ਤਹਾਂ ਹੀ ਗੋਰੈਂ।
 ਆਖਰ ਮਰ ਕਰਿ ਭਿਸਤ ਸਿਧਾਰੇ।
 ਗੁਰੂ ਘਰ ਸੈਂ ਇਨ ਨਾਹਿਂ ਬਿਗਾਰੇ ॥ ੬੪ ॥
 ਲੋਗ ਕਹੈਂ ਬੰਦੇ ਨੈ ਮਾਰਾ।
 ਭੇਜਿ ਮੁਵੱਕਲਾ ਸ਼ਾਹਿ ਵਿਚਾਰਾ।
 ਇਹੀ ਬਾਤ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸੀਨੇ।
 ਟਿਕੀ, ਅੰਗੂਠੀ ਜੈਸ ਨਗੀਨੇ ॥ ੬੫ ॥
 ਸਭਿ ਕੇ ਦਿਲ ਪਰ ਡਰ ਬੰਦੇ ਕਾ।
 ਛਯੋ ਛੋੜ ਜਜੋਂ ਹੂੰ ਅੰਧੇ ਕਾ।
 ਕਮਲ ਭਯੋ ਯਕੀਨਾ ਏਹੀ।
 ਅਬਿ ਬੰਦਾ ਨਹਿਂ ਛੋਡੈ ਕੇਹੀ ॥ ੬੬ ॥
 ਭੇਡਾ ਚਾਲ ਜਗਤ ਕੀ ਐਹੀ।
 ਸਾਚ ਝੂਠ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿਂ ਲਖੈ ਹੈਂ।

¹ਏਧਰ।¹ਪਿੰਡ ਦਾ।¹ਬਹੁਤੀ।¹ਘੇਰਾ।¹ਜਾਣਿਆ।¹ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ।¹ਬਹੁਤਾ।¹ਬੀਰ।¹ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ।¹ਜਿਵੇਂ ਅੰਗੂਠੀ ਵਿੱਚ ਨਗੀਨਾ (ਜੜਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)।¹ਜਿਵੇਂ ਅੰਨ੍ਹੇ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਉੱਤੇ ਛੋੜ ਫੈਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।¹ਇਹ ਪੂਰਾ ਭਰੋਸਾ ਹੋ ਗਿਆ।¹ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ।¹(ਚਲੀ) ਆਉਂਦੀ ਹੈ।¹ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

ਮਾਰਜੋ ਸ਼ਾਹਿ ਰੱਬ ਕੀ ਭਾਵੀ।	¹ ਮੌਤ ਨੇ।
ਲੋਗੋਂ ਨੇ ਬੰਦੇ ਪੈ ਲਾਵੀ ॥ ੬੭ ॥	
ਏ ਭੀ ਕਰਾਮਾਤ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ।	¹ ਪ੍ਰਗਟ।
ਬੰਦੇ ਕੀ ਜਗ ਫੈਲੀ ਸਾਤੈਂ।	¹ ਸੱਚੀ।
ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਜਬਿ ਥਾ ਮਰਯੋ।	
ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦਨ ਮੈਂ ਝਗਰਾ ਪਰਯੋ ॥ ੬੮ ॥	
ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਸੱਤਰ ਕੇ ਮਾਹੀਂ।	
ਬੀਤਜੋ ਇਹੁ ਬਿਰਤੰਤ ਇਦਾਂਹੀਂ। ॥ ੬੯ ॥	¹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।
ਦੋਹਰਾ:	
ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਕਾ ਪੁਨਾ,	
ਜਹਾਂਦਾਰ ਸੁਤ ਏਕ।	
ਬੈਠਜੋ ਦਿੱਲੀ ਤਖਤ ਪਰ,	
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਬਨਿ ਨੇਕ ॥ ੭੦ ॥	
ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:	
ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਤਿਸ ਨੈ ਕਰੀ,	
ਸਭਿ ਗਜ਼ਾਰਾਂ ਮਾਸੈਂ।	
ਤਿਸ ਕਾ ਫੱਰੁਖਸੇਰ ਨੈ',	¹ ਫਰੁਖਸਿਯਰ, ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਦਾ ਪੋਤਾ।
ਫਿਰ ਕਰਜੋ ਬਿਨਾਸੈਂ।	
ਬਿਗਰ ਰਹੇ ਥੇ ਤਬਿ ਸਭੈ,	
ਨਾਜ਼ਮ' ਤਿਨ ਸੰਗੈਂ।	¹ ਸੂਬੇ।
ਕੀਨੇ ਸ਼ਾਹਿ ਉਪਾਇ ਬਹੁ,	
ਨਹਿੰ ਮਿਟਜੋ ਕੁਢੰਗੈਂ। ॥ ੭੧ ॥	¹ ਖੋਟਾ ਢੰਗ ਭਾਵਰੋਲਾ ਨਾ ਮਿਟਿਆ।
ਹਾਥ ਚੁਕਾਵਾ ਕੁਛ ਟਕਾ',	¹ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕੁਝਰੁਪਇਆ।
ਢਿਗ ਸ਼ਾਹਿ ਪੁਚਾਵੈਂ।	
ਔਰ ਖਾਹਿੰ ਸਭਿ ਆਪ ਹੀ,	
ਨਹਿੰ ਹੁਕਮ ਬਜਾਵੈਂ।	¹ ਹੁਕਮ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੰਨਦੇ।
ਇਤ ਉਤ ਤੈਂ ਬੰਦੇ ਪੁਨਾ,	
ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਸਕੇਲੇ।	¹ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ।
ਉਤਰਿ ਪਹਾੜੋਂ ਤੈ ਤਬੈ,	
ਹਤ ਤੁਰਕ ਧਕੇਲੇ। ॥ ੭੨ ॥	¹ ਮਾਰ ਕੇ ਤੇ ਧੱਕ (ਕੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢ) ਦਿੱਤੇ।
ਬੰਦੇ ਨੈ ਫਿਰ ਦੇਸ ਮੈਂ,	
ਵਡ ਗਰਦੀ' ਪਾਈ।	¹ ਹਲਚਲੀ।
ਬਹੁਤ ਠੌਰ ਤੁਰਕਾਨ ਸੋਂ,	
ਤਬਿ ਪਰੀ ਲਰਾਈ।	
ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਕਾ ਆਵਨਾ	
ਸਹਿ ਸਿੰਘਨ', ਆਗੇ²।	¹ ਸਣੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ। ਅਗੋਂ ਹੀ, ਪਹਿਲੋਂ ਹੀ।

ਤੁਰਕ ਸਭੈ ਤਜਿ ਦੇਸ ਕੋ,
ਖੁਦ ਹੀ ਡਰਿ ਭਾਗੇ ॥ ੨੩ ॥

ਮਾਝਾ ਦ੍ਰਾਬਾ ਮਾਲਵਾ,
ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਸੰਭਾਲੇ।
ਬਦਲੇ ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਲਏ,
ਕਰਿ ਖੁਰ ਬਿਸਾਲੇ।
ਬੰਦੇ ਨੈ ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰਿ,
ਅਰ ਕੋਟ ਪਠਾਨੈਂ।

ਰਹਿਨਾ ਕੀਨੋਂ ਆਪਨਾ,
ਯੁਤ ਫੌਜ ਮਹਾਨੈਂ ॥ ੨੪ ॥
ਡੇਢ ਸਾਲ ਝਗੜਾ ਰਹਯੋ,
ਸ਼ਹਜ਼ਾਦਨ ਮਾਂਹੀਂ।

ਬੰਦੇ ਨੈ ਇਸ ਵਕਤ ਮੈਂ,
ਮੌਕਾ ਪਿਖਿ ਚਾਹੀਂ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਪਾਣੀਪਤ ਕਰਨਾਲ ਲੋਂ,
ਇਤ ਮਾਝਾ ਦ੍ਰਾਬਾ।
ਦੈ ਕੈ ਅਤਿਸੈ ਜੋਰ ਹੈ,
ਬਡ ਮੁਲਕੈਂ ਦਾਬਾ¹ ॥ ੨੫ ॥

¹ਦਬਾ ਲਿਆ।

ਠੌਰ ਠੌਰ ਮੈਂ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,
ਬਹੁ ਫੌਜ ਉਤਾਰੀ।
ਉਗਰਾਹਯੋ ਸ਼ਾਹੀ ਟਕਾ¹,
ਮਰਜੀ ਅਨੁਸਾਰੀ।

¹ਮਾਮਲਾ।

ਮੁਸਲਮਾਨ ਬਡ ਜਿਤਿਕ ਥੇ,
ਹੋਏ ਅਨੁਸਾਰੇ।

ਜਿਨ ਜਿਨ ਹਾਥ ਉਠਾਇਆ,
ਸੋ ਮਾਰਿ ਬਿਦਾਰੇ¹ ॥ ੨੬ ॥

¹ਨਾਸ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

ਧਨੀ ਤੁਰਕ ਨਹਿ ਛਾਡਯੋ,
ਬਿਨ ਲੂਟੇ ਕੋਈ।

ਰੰਗ ਲਏ ਹਥ ਖਾਲਸੇ,
ਦੌਲਤ ਬਹੁ ਢੋਈ¹।

¹ਮਿਲੀ। (ਅ) (ਘਰੀਂ) ਢੋ ਲਈ।

ਰਾਜ ਭੁਗਾਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
ਬੰਦੇ ਨੈ ਨੀਕੈਂ।
ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਸਿਖ ਭਏ,
ਇਸ ਲਾਲਚ ਠੀਕੈਂ ॥ ੨੭ ॥

ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਸਭ ਕੇ ਭਏ,
ਸਿਰ ਕੇਸ ਰਖਾਏ।

ਪਗ ਪਾਹੁਲ ਕਿਨਹੂੰ ਲਈ,

ਖੰਡੇ ਬਹੁਤਾਏ।

¹ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੇ ਖੰਡੇ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕ ਲਿਆ।

ਪੈ ਸਭਿ ਖਲਕਤ ਸਿੱਖ ਭੀ,
ਬੰਦੇ ਕੇ ਮਾਨੈ।

ਪੂਰਨ ਹਰਿ ਅਵਤਾਰ ਗੁਰੂ,
ਉਸ ਹੀ ਕੇ ਜਾਨੈ ॥ ੨੮ ॥

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਨੈ ਤਬੈ,
ਦਿਢ ਪੈਰ ਜਮਾਏ।

ਮੇਲਾ ਲਾਯੋ ਸੁਧਾਸਰ,
ਬੰਦੇ ਪੁਨ ਆਏ।

ਖਲਕਤ ਜੁਰੀ ਅਪਾਰ ਹੀ,
ਮਹਿਮਾਂ ਬਡ ਥਾਈ।

¹ਹੋਈ।

ਜੇਤਿਕ ਪੂਜਾ ਤਬਿ ਅਈ,
ਸਭਿ ਲੰਗਰ ਲਾਈ ॥ ੨੯ ॥

ਬੰਦੇ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਜਾਨ ਕੈ,
ਦਰਸੈ ਲੋਕਾਈ।

ਗਾਦੀ ਪੁਰ ਬੰਦਾ ਬਿਰੈ,
ਸਿਰਿ ਚੌਰ ਕਰਾਈ।

ਕਲਗੀ ਜਿਗਾ ਸਜਾਇ ਹੈ,
ਗਰ ਮੁਕਤਾ ਮਾਲਾ।

¹ਗਲ ਵਿੱਚ ਮੋਤੀਆਂ ਦੀ ਮਾਲਾ।

ਮਹਾਰਾਜਯੋਂ ਕੀ ਤਰਹਿੰ,
ਭਈ ਬਿਭੋ ਬਿਸਾਲਾ। ॥ ੩੦ ॥

¹ਬਹੁਤੀ ਸਮੱਗ੍ਰੀ।

ਕਿਲੇ ਦੇਇ ਕਾਇਮ ਕਰੇ,
ਬੰਦੇ ਨੈ ਠੀਕੈ।

ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰੈ ਪਾਠਾਣ ਕੋਟ,
ਜਾਨੋਂ ਤਬ ਨੀਕੈ।

ਜੰਗੀ ਜਿਤਿਕ ਸਮਾਜ। ਥਾ,
ਇਸ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।

¹ਸਾਮਾਨ।

ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰੇ ਬਹੁ ਰਾਖ ਹੈਂ,
ਯੁਤ ਸੈਨ ਅਪਾਰੇ ॥ ੩੧ ॥

ਮੰਡੀ। ਮੈਂ ਰਹਿੰ ਔਰਤੈਂ,
ਦੇਊ ਤਿਸ ਕੇਰੀ।

¹ਮੰਡੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਉਪਜਯੋ
ਦੂਸਰ, ਤਿਸ ਫੇਰੀ।

¹ਤਿਸ ਵਾਰੀ।

ਇਸ ਹਿਤ ਬੰਦਾ ਬਹੁ ਰਹੇ,
ਮੰਡੀ ਮੈਂ ਜਾਏ।

ਤਾਂ ਕੇ ਦੇ ਸੁਤ ਇਕ ਸੁਤਾ,
ਥੇ ਭਏ ਤਦਾਏ। ॥ ੩੨ ॥

¹ਤਦੋਂ ਇਸ ਬੰਦੇ ਦੇ ਦੋ ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਇਕ ਪੁੱਤ੍ਰੀ ਹੋ ਗਏ ਸਨ।

ਰਾਜ ਕਾਜ ਦੈ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
ਬੰਦਾ ਸਭਿ ਭਾਏ।

¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਨਿਜ ਕੁਟੰਬ ਢਿਗ ਖੁਦ ਬਿਰਯੋ,
ਮੰਡੀ ਮੈਂ ਜਾਏ।

ਉਤ ਸਾਹਜ਼ਾਦੜੋਂ ਕਾ ਰਹਯੋ,
ਦੋ ਬਰਸ ਬਧੇਰੈਂ।

¹ਝਗੜਾ।

ਆਪਸ ਮੈਂ ਲਰਤੇ ਰਹੇ,
ਨਰ ਮਰੇ ਬਧੇਰੈਂ ॥ ੮੩ ॥

ਜਹਾਂਦਾਰ ਕੋ ਮਾਰ ਕੈ,
ਫਿਰ ਫੱਰਖੁ ਸੇਰੈਂ।

ਦਿੱਲੀ ਤਖਤ ਸੰਭਾਰਯੋ,
ਦੈ ਜੋਰ ਬਧੇਰੈਂ।

ਇਨ ਦੋ ਬਰਸੋਂ ਕੇ ਵਿਖੈ,
ਸਿੰਘਨਿ ਸੱਤਾਰਾ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਕਿਸਮਤ ਦਾ ਸਿਤਾਰਾ।

ਚਮਕੜੇ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਮੈਂ,
ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਮਜਾਰਾ ॥ ੮੪ ॥

ਬੰਦੇ ਕੇ ਪਰਤਾਪ ਸੈਂ,
ਬਡ ਰਾਜ ਲਹਾਯੋ।

¹ਲੈ ਲਿਆ।

ਰਾਜ ਭਯੋ ਪਿਖਿ ਪੰਥ ਕਾ,
ਅਬਿ ਧੜਾਇ ਬਿਰਾਯੋ ॥ ੮੫ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਕਾ ਮਰਨਾ', ਸਿੰਘਨ ਕਾਰਾਜ ਕਰਨਾ' ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ
ਦ੍ਵਾਦਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੨ ॥

੧੩. {ਬੰਦੇ ਦਾ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀ ਸੈਰ ਨੂੰ ਚਲੇ ਜਾਣਾ,
ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਤੋਂ ਮੁਲਕ ਛੁਡਾ ਲੈਣਾ,
ਬੰਦੇ ਦੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਤੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਫਿਰ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲੈਣਾ,
ਕਸੂਰੀ ਸਰਦਾਰ ਹਮੀਦ ਖ਼ਾਂ ਸੂਬੇ ਸਰਹੰਦ ਦਾ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ}

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਬਯਾਸ ਪਰਾਸਰ ਨਾਰਦ ਸਾਰਦ¹,
ਬੁੱਧਿ ਬਿਸਾਰਦ¹ ਔਰਹਿੰ ਬੀਏ²।
ਦੇਵ ਰਿਖੀਸ ਤਪੀਸ ਮੁਨੀਸ,
ਜੁਗੀਸ ਸਿਧੇਸੂਰ ਏਸੂਰ ਬੀਏ¹।
ਜੇ ਅਵਤਾਰ ਪਿਗੰਬਰ, ਅੰਬਰ
ਪੈ¹ ਪਹੁੰਚੇ ਮੁਖ ਲੰਬਰ ਲੀਏ²।

ਤੇ ਸਭਿ ਸੇਵ ਗੁਰੈਂ ਪਦ ਪੰਕਜ,
ਸਿੱਧ ਭਏ ਪਰਸਿੱਧ ਅਤੀਏ¹ ॥ ੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਇਸ ਹਿਤ ਕਲਗੀਧਰ ਗੁਰੈਂ,
ਧਾਰਿ ਉਰੈ ਦਿਢ ਧਯਾਨ।
ਕਲਿਕੀਧਰ ਕਲਿ ਕੀ ਸੁ ਧਰ,
ਕਲ ਕੀਰਤਿ ਸਿੰਘਾਨ¹ ॥ ੨ ॥

ਬਰਨੇ, ਬੰਦਾ ਸੈਲ ਜਜੋਂ,
ਸੈਲਨ ਸੈਲ ਸਿਧਾਇ¹।

ਦਿੱਲੀ ਪਤਿ ਹਤਿ ਸਿੰਘਨ ਤੈਂ¹,
ਲੈਹੈ ਮੁਲਕ ਛੁਡਾਇ ॥ ੩ ॥
ਫਿਰ ਬੰਦਾ ਜਿਮ ਆਇ ਕੈ,
ਮੱਦਦ ਸਿੰਘਨ ਦਾਇ¹।
ਮਾਰਿ ਮਲੇਛਨ ਭੇਛ ਕੋ¹,
ਸਿੰਘਨ ਏਛ ਪੁਜਾਇ¹ ॥ ੪ ॥

ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:

ਬੰਦਾ ਜੱਦਪਿ ਜਾ ਰਹਜੋ,
ਨਿਜ ਟੱਬਰ ਪਾਹੈ¹।
ਸੁਤਾ ਸੁਤਨ ਕੋ ਪਾਲਤੋ,
ਬਹੁ ਲਾਡ ਲਡਾ ਹੈ।

ਉਭੈ ਤੀਆ ਨਿਜ ਭੋਗਤੋ, ਕੋਕਹਿ ਅਨੁਸਾਰੈ¹।
ਤੋ ਭੀ ਰਹੇ ਅਲੇਪ ਹੀ, ਜਲ ਕੰਜੁ ਅਨੁਹਾਰੈ¹ ॥ ੫ ॥
ਕਰੀ ਫਕੀਰੀ ਬੀ ਭਰੀ¹, ਜੋ ਪੂਰਨ ਤਾਂਹੀ।

¹ਸਰਸੁਤੀ।

¹ਉੱਜਲ ਬੁਧੀ ਵਾਲੇ। ²ਹੋਰ ਦੂਸਰੇ।

¹ਵੱਡੇ ਜੋਗੀ ਵੱਡੇ ਸਿੱਧ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਮੁਖੀ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਅਕਾਸ਼ ਉੱਪਰ। ²ਪਹਿਲਾ ਨੰਬਰ ਲਿਆ ਹੈ ਭਾਵ ਮੁਖੀ ਅਵਤਾਰ ਤੇ ਪੈਗੰਬਰ ਬਣੇ ਹਨ।

¹ਉਹ ਸਾਰੇ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨ-ਕੰਵਲਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਸੁੰਦਰ ਕੀਰਤੀ ਕਲਜੁਗ ਦੀ ਓਟ ਤੇ ਕਲਕੀ ਅਵਤਾਰ ਦਾ ਵੀ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਆਸਰਾ ਹੈ।

¹ਬੰਦਾ ਸੈਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਜਿਵੇਂ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀ ਸੈਰ ਨੂੰ ਜਾਵੇਗਾ (ਉਸ ਦਾ) ਕਥਨ ਕਰਾਂਗਾ।

¹ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ, ਮਾਰ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਤੋਂ।

¹ਦੇ ਕੇ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਨੂੰ।

¹ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਕਰੇਗਾ।

¹ਪਾਸ।

¹ਕੋਕ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਅਨੁਸਾਰ।

¹ਜਲ ਵਿੱਚ ਕੰਵਲ ਵਾਂਗ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

¹ਚੰਗੀ।

ਚਿਕਨੇ ਭਾਂਡੇ ਜਾਤ ਜੌਂ, ਚਿਕਨਾਈ ਨਾਹੀਂ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚਨ ਮੈਂ, ਬੰਧਾਏ-ਮਾਨੈਂ।
 ਹੋਇ, ਤਾਂਹਿ ਨੈ ਜੱਦਪੀ ਪਕਰੀ ਕਿਰਪਾਨੈ ॥ ੬ ॥
 ਕਰੇ ਜੁਲਮ* ਤੁਰਕਾਨ ਪੈ ਬਹੁਧਾ ਬੇਹੱਦੈਂ।

ਤੁਰਕਾਨਿ ਕੋ ਭੁਗਤਾਇਯੋ ਫਲ ਕਰਮਨ, ਬੱਧੈਂ।
 ਇਤਿਕ ਬਡੇ ਵਹਿ ਕਾਮ ਮੈਂ, ਨਿਸਕਾਮ ਰਹਾਯੋ।
 ਅਤਿ ਪ੍ਰਬਿਰਤੀ ਕੇ ਵਿਖੇ, ਨਿਰਵਿਰਤਿ ਲਖਾਯੋ।
 ॥ ੭ ॥

ਦੌਲਤ ਦੁਨੀਆਂ ਹੁਕਮ ਕੀ, ਕੁਛ ਹਿਰਸਾ ਨ ਕੀਨੀ।
 ਪੈਦਾ ਕਰਿ ਖੁਦ ਬਡ ਇਹੈ, ਸਭਿ ਸਿੰਘਹਿ ਦੀਨੀ।

ਭਯੋ ਨ ਐਸੇ ਹੋਇਗੇ, ਪੂਰਨ ਪਰਤਾਪੀ।
 ਰਾਮ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜਨਕਾਦਿ ਤੈਂ, ਬਢ ਗਯੋ ਅਮਾਪੀ ॥ ੮ ॥
 ਸ਼ਕਤਿ ਭਗਤਿ ਉੱਦਾਰਤਾ, ਪਰਤਾਪ ਅਮਾਵੈਂ।
 ਤਿਸ ਸਮ ਤਿਸ ਹੀ ਕਾ ਭਯੋ, ਕੋ ਆਨ ਬਤਾਵੈਂ।

ਤਾਂ ਤੇ ਕਵਿ ਕਰਿ ਬੰਦਨਾ, ਤਿਸ ਕੋ ਬਹੁ ਬਾਰੀ।
 ਅਬਿ ਪ੍ਰਸੰਗ ਉਚਾਰ ਹੈ, ਜੌਂ ਭਯੋ ਅਗਾਰੀ ॥ ੯ ॥
 ਗੁਰੂ-ਬੰਦਾ ਮੰਡੀ ਵਿਖੇ, ਕਿਛੁ ਦਿਵਸ ਰਹੈ ਕੈ।
 ਲਹਿਰ ਫਕੀਰੀ ਕੀ ਉਠੀ, ਘਰ ਚਲਯੋ ਤਜੈ ਕੈ।
 ਸੈਲ ਹੇਤ ਸੈਲਾਨ ਕੇ, ਸੈਲਨ ਪੈ ਚੜ੍ਹਿਓ।
 ਅਮਰ ਨਾਥ ਦਿਸ ਏਕਲੋ^੨ ਕੈਲਾਸੈ^੩ ਬੜ੍ਹਿਓ ॥ ੧੦ ॥

ਪੁਨ ਜੰਮੂ ਕੇ ਨਿਕਟ ਆਇ ਕਰਿ, ਗੁਫਾ ਨਿਹਾਰੀ।
 ਚੰਦਰ ਭਾਗਾ ਕੇ ਤਟੈਂ, ਬਿਰਿ ਲਾਈ ਤਾਰੀ।
 ਕੋਊ ਖਬਰ ਨਹਿ ਜੋ ਮਿਲੀ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੁ ਬੀਤਾ।
 ਕੋਊ ਕਹੈ ਕਿਤ ਮਰ ਗਯੋ, ਕੋ ਕਹਿੰ ਗਹਿ ਲੀਤਾ
 ॥ ੧੧ ॥

ਸੁਨਿ ਹਵਾਲ ਤੁਰਕਾਨ ਨੈ, ਬਡ ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਈ।
 ਫੱਰੁਖਸੇਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਨੈ, ਬਹੁ ਫੌਜ ਚਢਾਈ।
 ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਨ ਵਜੀਦ ਖਾਂ, ਜਾਲੀ ਦੀਨਾਦੀ।
 ਭੇਜੇ ਖਾਨ ਕਸੂਰੀਏ, ਪਿਖਿ ਸਿੰਘਨਿ ਬਾਦੀ ॥ ੧੨ ॥
 ਤਕੀ ਮੁਹੰਮਦ, ਹਸਨ ਖਾਂ, ਹੈਬਤ ਖਾਂ ਤੀਨੇ।
 ਇਹੁ ਤਿਰਾਵੜੀ ਕੇ ਹੁਤੇ, ਅਰਿ ਪੰਥਹਿ ਪੀਨੇ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਬਿੰਧਿਆਂ ਭਾਂਡਿਆਂ ਚੋਂ ਬਿੰਧਾਈ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ।
^੧ਬੱਝ ਕੇ।

^੧ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਜੁਲਮ ਕੀਤੇ। *ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਤੁਰਕਾਂ ਤੇ ਜੁਲਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ, ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੀਤੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਭੁਗਤਾਇਆ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਗਲੀ ਹੀ ਤੁਕ ਵਿੱਚ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ। ਪਾਪੀਆਂ ਤੇ ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਨੂੰ ਦੰਡ ਦੇਣਾ ਜੁਲਮ ਨਹੀਂ ਆਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।
^੧ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਬਚਨਾਂ 'ਚ ਬੱਝੇ ਨੇ। (ਅ) (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਕੇ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਵੱਡੇ ਜੰਜਾਲ 'ਚਰਹਿੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਤਿਆਗੀ ਜਣਾਇਆ।

^੧ਇੱਛਾ।

^੧ਬੰਦੇ ਦੀ ਇਹੋ ਹੀ ਵਡਿਆਈ ਹੈ ਕਿ ਇੱਡੀ ਵਡੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਆਪ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ ਸਾਰੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

^੧ਮਾਪਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ।

^੧ਮਿਉਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ।

^੧ਕੋਈ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਐਸਾ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦਸ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਭਾਵ ਉਸ ਵਰਗਾ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਵੀ ਐਸਾ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨਹੀਂ ਸੀ।
^੧ਵਾਰੀਂ।

^੧ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਬੰਦਾ (ਦਾਸ)।

^੧ਪਹਾੜਾਂ ਦੀ ਸੈਰ ਵਾਸਤੇ ਪਹਾੜਾਂ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਿਆ।

^੧ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਵ ਦਾ ਸਥਾਨ ਇਕ ਤੀਰਥ। *ਇਕੱਲਾ ਹੀ। ^੩ਕੈਲਾਸ਼ ਵਲ ਨੂੰ ਵਧਿਆ (ਕੈਲਾਸ਼=ਇਕ ਪਹਾੜ ਦਾ ਨਾਮ)।

^੧ਝਨਾ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਬੈਠ ਕੇ ਸਮਾਧੀ ਲਾਈ।

^੧ਜਾਲੀ ਦੀਨ ਆਦਿਕ।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਲੜਾਕੇ ਦੇਖ ਕੇ।

^੧ਪੰਥ ਦੇ ਵੱਡੇ ਦੁਸ਼ਮਣ।

ਸਿਪਹਿ ਸਲਾਰ¹ ਵਜੀਰ ਖਾਂ, ਇਨ ਕੋ ਲੈ ਆਯੋ।
 ਸੂਬਾ ਅਬਦੁਲ ਸਮੁੰਦ ਖਾਂ, ਲਾਹੌਰੋਂ ਧਾਯੋ ॥ ੧੩ ॥
 ਔਰ ਮੁਹੰਮਦ ਅਮੀਨ ਖਾਂ, ਜਾਲੰਧਰ ਵਾਰਾ।
 ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਂ ਬਿਜਵਾੜੀਆ, ਲੈ ਖਾਨ ਅਪਾਰਾ।
 ਲਸਕਰ ਦੋਨੋਂ ਤਰਫ ਤੈਂ, ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਧਾਏ।
 ਬੈਰ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਲੈਨ ਕੋ, ਔਰੋਂ ਬਹੁ ਆਏ ॥ ੧੪ ॥
 ਪਰਜੇ ਰੋਰ ਅਤਿ ਮੁਲਕ ਸੈਂ, ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਬਣੀਆਂ¹।
 ਬੰਦਾ ਪਾਯੋ ਨਹਿ ਕਿਤੈ, ਖੋਜਯੋ ਤਿਨ ਘਨੀਆਂ¹।
 ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਬਾਨੋਦ ਸਿੰਘ, ਰੂਪਾ ਸਿੰਘ ਸੂਰਾ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਰਦਾਰ ਥੇ, ਸਿੰਘ ਲਰੇ ਨ ਪੂਰਾ ॥ ੧੫ ॥
 ਪਾਨੀਪਤ ਤੇਰਾਵੜੀ, ਥਾਨੇਸਰ ਛੋਰੀ।
 ਸ਼ਾਹਾਬਾਦ ਅਰ ਬੂੜੀਆ, ਤਜਿ ਆਏ ਦੌਰੀ।
 ਪੀਛੇ ਸੈਨਾ ਤੁਰਕ ਕੀ, ਆਗੇ ਸਿੰਘ ਧਾਏ।
 ਗਏ ਲੋਹਗੜ੍ਹ ਦਿਸ ਘਨੇ, ਸਰਹੰਦੇ ਆਏ ॥ ੧੬ ॥
 ਕਾਨ੍ਹਗੋ ਭਗਵੰਤ ਰਾਇ ਕੇ, ਕਿਲੇ ਮਝਾਰੀ।
 ਲੜੇ ਸਿੰਘ ਤ੍ਰੈ ਦਿਵਸ ਲੋ, ਫਿਰ ਭਾਗੇ ਹਾਰੀ।
 ਕਸਬੇ ਖਰੜ ਨਜੀਕ ਭੀ, ਭਾਰੀ ਜੰਗ ਹੂਏ।
 ਜੋਰ ਮਲੇਛਨ ਕਾ ਪਯੋ, ਲਰ ਕਰਿ ਬਹੁ ਮੂਏ ॥ ੧੭ ॥
 ਧਸੇ ਜਾਇ ਸਿੰਘ ਲੋਹਗੜ੍ਹੀ, ਹੂਏ ਇਤ ਉਤ ਕੱਠੇ।
 ਤਹਾਂ ਮਹੀਨਾ ਇਕ ਲਰੇ, ਨਹਿੰ ਤਜ ਕੈ ਨੱਠੇ।
 ਕੋਈ ਵਸਤੁ ਨ ਬਾਹਰੋਂ, ਪਹੁੰਚੈ ਤਿਨ ਪਾਸੈਂ।
 ਆਖਰ ਭਏ ਲਚਾਰ ਜੋ¹, ਕੀਨੀ ਅਰਦਾਸੈਂ ॥ ੧੮ ॥
 ਹੇ ਕਲਗੀਧਰ ਸਤਿਗੁਰੂ, ਕਿਛ ਮੱਦਦ ਕੀਜੈ।
 ਨਾਹਿੰ ਤ ਹੋਨ ਸ਼ਹੀਦ ਹੀ, ਬੁਧੀ ਦਿਢ ਦੀਜੈ।
 ਸਾਰ¹ ਮਾਲਵੇ ਸੈਂ ਭਈ, ਇਹੁ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ।
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਤਾਲੋਕ ਸਿੰਘ, ਲੈ ਸੈਨ ਬਧੇਰੀ ॥ ੧੯ ॥
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਤਖਤੂ ਹਰੀ, ਭਗਤੂ ਕੇ ਗੌਰੈਂ¹।
 ਪਰਮ ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਦੂ, ਡੱਲੇ ਲੋ ਔਰੈਂ।
 ਧਾਲੀਵਾਲ ਸ਼ਮੀਰ ਕੇ, ਸੁਤ ਲੈ ਬਹੁ ਭਾਈ।
 ਦੁੱਲਟ ਮਿਲਜੋ ਨਗਾਹੀਆ, ਲੈ ਭਟ ਅਧਿਕਾਈ
 ॥ ੨੦ ॥
 ਦਾਨ ਸਿੰਘ ਬੈਰਾੜ ਲੋ ਮਲਵਈ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਔਰੈਂ ਅਧਿਕ ਮਿਲਾਇ ਕੈ ਬਾਹਾਦਰ ਭਾਰੈਂ¹।
 ਗੁਰੂ ਕੇ ਪ੍ਰੇਰੇ ਧਾਇ ਕੈ, ਹੂਏ ਚਾਰ ਕੁ ਠੌਰੈਂ।
 ਪਰੇ ਆਇ ਤੁਰਕਾਨ ਪੈ, ਨਿਸ ਕੋ ਇਸ ਤੌਰੈਂ ॥ ੨੧ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਬਿਚਲਾ ਦਯੋ¹ ਦਲ, ਤਿਨ ਇਮ ਜਬਿ ਹੀ।

¹ਸੈਨਾਪਤੀ।¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ (ਬਿਪਤਾਂ) ਆ ਬਣੀਆਂ।¹ਬਹੁਤਾ।¹ਜਦੋਂ ਦੁਖੀ ਹੋਏ।¹ਖਬਰ।¹ਬਹੁਤੇ।¹ਭਾਰੀ ਸੂਰਮੇਂ।¹ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ।¹ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤਾ।

ਇਨ ਕੇ ਪੀਛੇ ਜੋ ਪਰੀ, ਤੁਰਕਾਨੀ ਸਭਿ ਹੀ।
ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਲੋ ਸੂਰਮੇ, ਜੋ ਕਿਲੇ ਮਝਾਰੇ।
ਬਹੁ ਦਿਨ ਤੈ ਲੜ ਰਹੇ ਥੇ, ਨਿਕਸੇ ਤਬਿ ਸਾਰੇ ॥੨੨॥

ਵਹਿ ਭੀ ਲੁਟਤੇ ਮਾਰਤੇ, ਝਾੜੈਂ ਪਾਹਾੜੈਂ।
ਧਸੇ, ਨਿਸੰਸੇ ਹੂ ਸਭੈ, ਜੜ੍ਹ ਤੁਰਕਨ ਪਾੜੈਂ।

¹ਪਾੜ ਕੇ।

ਕਿਛੁ ਬਾਂਗਰ ਕਿਛੁ ਮਾਲਵੇ, ਕਿਛੁ ਦੇਸ ਤਿਹਾੜੈਂ।

¹ਜਗਰਾਉਂ ਦੀ ਤਸੀਲ ਵਿੱਚ ਇਕ ਇਲਾਕਾ।

ਗਾਮ ਧਾਮ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ, ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਬੇਗਾੜੈਂ ॥੨੩॥

ਲੋਹਗੜ੍ਹੀ ਕੇ ਜੀਤ ਕੈ, ਤੁਰਕਾਨੀ ਸੈਨਾ।

ਬਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਥੀ ਬਿਰੀ, ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਐਨਾ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਮਾਰਜੋ ਛਾਪਾ ਰਾਤ ਕੋ, ਮਲਵਈ ਮਝੈਲੈਂ।

ਲੂਟ ਕੂਟ ਕੀਨੀ ਘਨੀ, ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਛੈਲੈਂ ॥੨੪॥

¹ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨਾਂ ਨੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਪਹਿਚਾਨ ਕੈ,

ਮਾਰਜੋ ਜਾਲੀ ਦੀਨ।

ਔਰ ਘਨਜੋਂ ਕੇ ਸਿਰ ਕਟੇ,

ਅੱਸੂ ਬਿੱਤਾ ਬਹੁ ਲੀਨ ॥੨੫॥

¹ਘੋੜੇ ਤੇ ਧਨ।

ਅੜਿੱਲ ਛੰਦ:

ਮਾਰ ਕੂਟ ਯੋਂ ਸਿੰਘ ਪਹਾੜੀਂ ਕਿਛੁ ਧਸੇ।

ਦੌਰਿ ਕਿਤਿਕ ਮਲਵਈ, ਘਰੋਂ ਮੈਂ ਜਾ ਬਸੇ* ॥੨੬॥

^{*}ਇਸ ਅੰਕ ਦੀਆਂ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਮੂਲ 'ਚ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਔ ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਲੋ ਬੀਰ ਜੇ।

ਜਥਾ ਬਾਂਧ ਸਿੰਘ ਗਏ, ਪਾਇ ਬਹੀਰਾ ਥੇ।

¹ਚਾਲੇ ਪਾ ਕੇ।

ਲੂਟਤ ਮਾਰਤ, ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਬਹੁ ਪਿੰਡ ਸੋ।

ਹੋ ਸਤਲੁਜ ਕੋ ਲਖਿ¹ ਦ੍ਰਾਬੇ ਪਹੁੰਚੇ ਖਿੰਡ ਸੋ² ॥੨੭॥

¹ਲੰਘ ਕੇ। ²ਉਹ (ਸਿੰਘ) ਖਿੰਡ ਕੇ।

ਉਤੈ ਬਜੀਦਾ ਖਾਨ ਮੁਹੰਮਦਾ ਮੀਨ ਖਾਂ।

ਸੂਬੇ ਪਠੇ ਲਹੌਰੀ, ਨਿਜ ਸੁਤ ਜੀਨ ਖਾਂ।

¹ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਜੀਨ ਖਾਂ ਸਣੇ ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਸੂਬੇ ਨੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਭੇਜੇ।

ਚਢੇ ਲਹੌਰੋਂ ਥੇ ਇਹੁ, ਰਿਸ ਅਤਿ ਧਾਰ ਕੈ।

ਹੋ ਮਾਝੇ ਤੈ ਇਨ ਸਿੰਘ, ਨਿਕਾਰੇ ਮਾਰ ਕੈ ॥੨੮॥

ਪੁਰਿ ਗੁਰਦਾਸ ਛੁਡਾਯੋ, ਕੋਟ ਪਠਾਨ ਹੈ।

ਲਰਤ ਭਿਰਤ ਥੇ ਫਿਰਤ, ਸਾਬ ਸਿੰਘਾਨ ਹੈ।

ਜਾਲੀ ਦੀਨ ਮਰੇ ਕੀ, ਪਹੁੰਚੀ ਖਬਰ ਜੋ।

ਹੋ ਰੋਯੋ ਖਾਨ ਬਜੀਦਾ, ਸੁਨ ਕੈ ਜਬਰ ਸੋ¹ ॥੨੯॥

¹ਉਹ ਜ਼ੁਲਮ ਸੁਣ ਕੇ।

ਸਕਾ ਬੀਰ ਥਾ ਤਾਂ ਕੋ, ਸੋ ਬਡ ਲਾਯਕੈਂ।

ਬਦਲਾ ਲੈਨੇ ਹੇਤ, ਅਯੋ ਸੋ ਧਾਇ ਕੈ।

ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਉਨ ਸੁਨਯੋ, ਕਾਤਲ ਬੀਰ ਕਾ।

ਹੋ ਮੇਟਨ ਵਾਲਾ ਕੋਇ ਨਹੀਂ ਤਕਦੀਰ ਕਾ¹ ॥੩੦॥

¹ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਲੇਖ ਦਾ।

ਢਿਗ ਹੁਸ਼ਜਾਰ ਪੁਰਿ ਆਇ, ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਸੋਂ ਲਰਜੋ।

ਬਹੁ ਸਬੰਧੀਅਨ ਸੰਗੈ, ਸੇ ਭੀ ਤਹਿ ਮਰਜੇ।

ਇਹ ਸੁਨਿ ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਨ, ਤੀਸਰਾ ਬੀਰ ਤਿਹ।

ਹੋ ਦਿਸ ਸਰੁੰਦ ਤੈ ਆਯੋ, ਐਪਰ ਕਰੇ ਕਿਹ। ॥ ੩੧ ॥

ਉਤ ਤਿਰਾਵੜੀ ਵਾਰਨ, ਆਇ ਸਰੁੰਦ ਪੈ।

ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਛੁਡਵਾਈ, ਲਰਿ ਬੋਲੰਦ ਪੈ।

ਆਲੀ ਮਾਲੀ ਸਿੰਘ, ਬੁਲਾਕਾ ਆਦਿ ਸੇ।

ਹੋ ਆਏ ਓਰ ਦਵਾਬੇ, ਕਰਤ ਬਿਖਾਦ ਸੇ। ॥ ੩੨ ॥

ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਭਿ ਹੀ ਸਿੰਘ, ਚੁਫੇਰਜੋਂ ਤੈ ਧਏ।

ਇਕਠੇ ਹੋਵਨ ਹੇਤ, ਦਵਾਬਜੋਂ ਮੈਂ ਅਏ।

ਹਾਲ ਚਾਲ ਬਡ ਪਾਈ, ਦ੍ਵਾਬੇ ਆਨ ਕੈ।

ਹੋ ਲੂਟੇ ਕੂਟੇ, ਪਿੰਡ ਬਹੁਤ ਤੁਰਕਾਨ ਕੈ ॥ ੩੩ ॥

ਪੀਛੇ ਦਲ ਤੁਰਕਾਨੀ, ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਬਢੇ।

ਆਇ ਪਹੁੰਚੇ ਤਹਿ ਹੀ, ਅਤਿਸੈ ਰਿਸ ਮਢੇ।

ਕਈ ਠੌਰ, ਬਡਰੌਰ ਫਿਰੈਂ ਸਿੰਘ ਪਾਵਤੇ।

ਹੋ ਸੰਮੁਖ ਹੋਇ, ਨ ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਸੰਗ ਲਰਾਵਤੇ ॥ ੩੪ ॥

ਆਖਰ ਸਿੰਘ ਲਚਾਰ ਹੋਇ, ਪਾਹਾਰ ਮੈਂ।

ਓਰ ਕਾਂਗੜੇ ਕਿਛੁਕ ਭਾਦਸੂ ਧਾਰ ਮੈਂ।

ਕੇਤਿਕ ਮੰਡੀ ਲਖੇ ਸੁ ਧਾਰ ਸਿਕੰਦਰੈਂ।

ਹੋ ਜਾਨ ਬਚਾਈ, ਜਿਤ ਕਿਤ ਛਪਿ ਗਿਰ ਅੰਦਰੈਂ।

॥ ੩੫ ॥

ਮੁਸਲਮਾਨ ਖੁਸ਼ ਹੋਏ, ਦੇਸੋਂ ਸਿੰਘ ਕਢਿ।

ਜਲਸੇ ਕੀਨੇ ਖੁਸ਼ੀ, ਲਾਲੀਆਂ ਗਈਂ ਚਢ।

ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਂ ਬਿਜਵਾੜੇ ਵਾਲੇ ਜਯਾਫਤੈਂ।

ਹੋ ਕਰੀ, ਬੈਠ ਸਭਿ ਕਹੈਂ, ਕਢੇ ਸਿੰਘ ਆਫਤੈਂ²

॥ ੩੬ ॥

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ, ਪਠੀਂ ਏਹੁ ਖੁਸ਼ਬਖ਼ਰੀਆਂ।

ਸੁਨ ਕੈ ਫੱਰਰੁਖਸੇਰ ਭਯੋ ਮੁਦ ਜਬਰੀਆਂ।

ਸਿਪਹਿ ਸਲਾਰ ਵਜੀਰ ਖਾਨ ਕੋ ਤਾਂਹਿ ਹੈ²।

ਨਾਜਮ ਕਰਜੋ ਸਰੁੰਦ ਕੇਰ, ਭਲ ਚਾਹਿ ਹੈ² ॥ ੩੭ ॥

ਦ੍ਵਾਬਾ, ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਂ ਬਿਜਵਾੜੀ ਕੋ ਦਯੋ।

ਜਥਾ ਜੋਗ ਬਡ ਅਹੁਦਾ, ਸਭਿ ਹੀ ਕਾ ਭਯੋ।

ਸਿੰਘਨ ਤਈਂ ਨਿਕਾਰਿ, ਤੁਰਕ ਨਾਚਿੰਤ ਭੇ।

ਹੋ ਸਿੰਘ ਪਹਾੜਨ ਮਾਹਿੰ ਸਭੈ ਸਾਚਿੰਤ ਥੇ। ॥ ੩੮ ॥

ਕਲਗੀਧਰ ਕਾ ਧਯਾਨ ਧਾਰ ਮਨ, ਯੋਂ ਰਹੈਂ।

ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ ਬੰਦਾ ਚੰਦ ਈਦ ਅਬਿ ਕਬਿ ਚਰੈਂ* ॥ ੩੯ ॥

ਖੋਜੋ ਸ਼ਾਹਿ ਸਿਕੰਦਰ ਆਬ-ਹਯਾਤ ਜਯੋਂ।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤੀਜਾ ਭਰਾ।

¹ਪਰ ਉਹ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ।

¹ਉਧਰ ਤਿਰਾਵੜੀ ਵਾਲੇ ਤੁਰਕ ਹਾਕਮ।

¹ਫੇਰ ਬਹੁਤਾ ਲੜ ਕੇ।

¹ਉਹ ਝਗੜਾ ਕਰਦੇ।

¹ਦੌੜ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਮੜ੍ਹੇ ਭਾਵ ਭਰੇ ਹੋਏ।

¹ਭਾਦਸੂ ਨਾਮ ਦੀ ਧਾਰ ਵਿੱਚ। (ਧਾਰ=ਪਹਾੜਾਂ ਦੀ ਕਤਾਰ।)

¹ਮੰਡੀ ਲੰਘ ਕੇ ਸਕੰਦਰ ਧਾਰ (ਵਲ ਚਲੇ ਗਏ)।

¹ਪਹਾੜਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ।

¹ਖੁਸ਼ੀ (ਮਨਾਉਣ ਲਈ) ਇਕੱਠ ਕੀਤੇ।

¹ਪ੍ਰੀਤੀ ਭੋਜਨ ਦਿੱਤੇ। 'ਬਿਪਤਾ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ।

¹ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਹੋਇਆ।

¹ਸੈਨਾਪਤੀ। 'ਤਿਸ ਨੇ।

¹ਸੂਬਾ। 'ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹ਚਿੰਤਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋ ਗਏ।

¹ਚਿੰਤਾ ਦੇ ਸਹਿਤ ਸਨ।

¹ਇਉਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ, ਬੰਦਾ ਈਦ ਦਾ ਚੰਦ ਕਦੋਂ ਚੜ੍ਹੇਗਾ। *ਏਥੇ ਭੀ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਨਹੀਂ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ।

ਗਾਧ ਪੂਤ ਫਾਰੀਦੈਂ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਜਾਤ ਜਜੋਂ।

¹ਜਿਵੇਂ (ਗਾਧ ਪੂਤ) ਵਿਸ਼ਵਾ-ਮਿੱਤ੍ਰ ਤੇ ਫਰੀਦ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ (ਜਾਤ) ਸਰੂਪ ਨੂੰ (ਖੋਜਦੇ ਸਨ)।

ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਹੇਤ ਬਿਰਲਾਪ, ਕਰੈਂ ਜਜੋਂ ਗੋਪੀਆਂ।

ਹੋ ਰਾਮ ਚੰਦ ਜਜੋਂ, ਖੋਜਤ ਫਿਰਜੋ ਥੋ ਸੀਆ **॥ ੪੦ ॥**

¹ਸੀਤਾ।

ਤਜੋਂ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨਿ, ਅਰਜੈਂ ਕਰੀ ਸਤ੍ਰਾਸਾ ਹੈਂ।

¹ਡਰ ਦੇ ਸਹਿਤ।

ਕਲਗੀਧਰ ਢਿਗ ਗਿਨਤੀ ਬਿਨਤੀ ਭਾਸ ਹੈਂ।

¹ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ।

ਇਕ ਦਿਨ ਬਹੁਤਜੋਂ ਮਿਲ ਕੈ, ਖਿਲਕੈ ਖਾਸ ਯੋਂ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਖਾਸ) ਆਪਣਾ (ਖਿਲਕੈ) ਜੱਥਾ ਬਣਾ ਕੇ।

ਹੋ ਗਰਿ ਅੰਚਰ ਕਰ ਜੋਰਿ, ਕਰੀ ਅਰਦਾਸ ਯੋਂ

¹ਗੱਲ 'ਚ ਪੱਲਾ ਪਾ ਕੇ ਤੇ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ।

॥ ੪੧ ॥

ਹੋ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ, ਦੇਵ ਕਰਤਾਰ ਕਰੀਮੋਂ।

¹ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

ਹੋ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਅਮਰਦਾਸ, ਰਮਦਾਸ ਰਹੀਮੋਂ।

¹ਰਹਿਮ (ਤਰਸ) ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

ਸ੍ਰੀ ਅਰਜਨ ਸੁਨ ਅਰਜ, ਫਰਜ ਲਖਿ ਗਰਜ ਪੁਰੀਜੈ।

¹ਆਪਣਾ ਫਰਜ ਜਾਣ ਕੇ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਕਰੇ।

ਹਰਿਗੁਬਿੰਦ ਗੁਰ, ਤੁਰਕ ਬਿੰਦ ਸਮ ਬਿਘਨ ਹਰੀਜੈ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਸਮਾਨ ਸਾਡੇ ਬਹੁਤੇ ਵਿਘਨ ਦੂਰ ਕਰੇ।

॥ ੪੨ ॥

ਕਰੁਣਾਕਰ ਕਰਣਾਕਰਿ ਗੁਰੁ ਹਰਿਰਾਇ ਜੂ।

¹ਕਿਰਪਾ ਦੀ ਖਾਣ (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ।

ਸ੍ਰੀ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨੈ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਬਾਲ ਸੁਖਦਾਇ ਜੂ।

¹ਹੋ ਬਾਲਕ ਰੂਪ ਤੇ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਸਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ, ਸੁਖ ਦਿਓ।

ਰਖੀ ਹਿੰਦੁ ਕੀ ਲਾਜ ਰਖੇ ਹਮ ਤੈਸ ਉਰਿ।

¹ਤਿਵੇਂ (ਉਹ) ਹਿਰਦੇ ਕਰ ਕੇ ਸਾਡੀ ਲਾਜ ਰੱਖੇ।

ਹੋ ਕਰੋ ਭੋਮ ਬਪੁ ਭੋਮ ਸੋਮ ਵਰ ਨੋਮ ਗੁਰ **॥ ੪੩ ॥**

¹ਹੋ ਨੌਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਆਪ (ਭੋਮ) ਮੰਗਲ (ਬਪੁ) ਸਰੂਪ ਹੋ ਸਾਡਾ (ਭੋਮ) ਹਿਰਦਾ (ਸੋਮ) ਸ਼ਾਂਤ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਰੇ।

ਕਹਜੋ ਚਸਮ ਭਰਿ ਖਸਮ ਹਮਾਰੇ ਦਸਮ ਵਰ।

¹(ਚਸਮ) ਅੱਖਾਂ ਭਰ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੋ ਸਾਡੇ (ਵਰ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ (ਖਸਮ) ਮਾਲਕ ਦਸਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ!

ਕਸਮ ਸਹੀ ਤੁਮ ਦਸਮ, ਰਸਮ ਕਹਿ ਬੇਦ ਤਰੁ*

¹ਤੁਹਾਨੂੰ (ਦਸਮ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਸਹੀ ਕਸਮ (ਸੁਗੰਦ) ਹੈ ਇਸ (ਰਸਮ) ਰੀਤ ਨੂੰ ਵੇਦ ਵੀ (ਤਰ) ਬਹੁਤ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। *ਏਥੇ ਭੀ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ।

॥ ੪੪ ॥

ਅਸਮਦਾਇ ਕੀ ਅਸ ਮਦਾਦ ਕਰਿ ਅਸ ਸਮੈਂ।

¹(ਅਸਮਦਾਦ) ਅਸਾਡੀ ਐਸੇ ਸਮੇਂ (ਅਸ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਮਦਾਦ) ਮਦਦ ਕਰੇ।

ਕੀਨੀ ਜਜੋਂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਕੇਰ ਗਜ ਗ੍ਰਸ ਸਮੈਂ।

¹ਜਿਵੇਂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਦੀ ਤੇ ਹਾਥੀ ਦੀ (ਤੰਦੂਏ ਦੇ) ਪਕੜਨ ਸਮੇਂ (ਕੀਤੀ ਸੀ)।

ਨਾਮ ਦੇਵ ਕੀ ਰਖੀ, ਦ੍ਰੋਪਤੀ ਕੀ ਜਿਮੈਂ।

ਹੋ ਗੁਰੂ ਦੀਨ ਦਯਾਲ, ਰਾਖਹੋ ਹਮ ਤਿਮੈਂ **॥ ੪੫ ॥**

ਦੀਨ ਹੋਇ ਆਧੀਨ, ਜੁ ਕੀਨ ਪੁਕਾਰ ਹੈ।

ਸੁਨਿ ਕਲਗੀਧਰ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਕਰਤਾਰ ਹੈ।

ਬੰਦੇ ਕਾ ਉਰ ਪ੍ਰੇਰਜੋ, ਫੇਰਜੋ ਪੰਥ ਦਿਨ।

¹ਪੰਥ ਦੇ ਦਿਨ ਫੇਰ ਦਿੱਤੇ।

ਹੋ ਆਯੋ ਬੰਦਾ ਧਾਇ, ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦੂਖ ਗਿਨ **॥ ੪੬ ॥**

¹ਗਿਣ ਕੇ, ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

ਪ੍ਰਗਟਜੋ ਤਹਿ ਹੀ ਆਇ, ਜਹਾਂ ਥੇ ਸਿਖ ਬਿਰੇ।

¹ਬੈਠੇ ਸਨ।

ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਮੁਖ ਕੰਜ ਰਵੀ ਜਜੋਂ ਪਿਖਿ ਖਿਰੇ।

¹(ਬੰਦੇ ਨੂੰ) (ਰਵੀ) ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਵੇਖ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਮੁਖ ਰੂਪ (ਕੰਜ) ਕਵਲ ਖਿੜ ਪਏ।

ਰੰਕਨ ਨਿਧਿ ਜਨੁ ਲਹੀ, ਦਾਰਦੀ ਪਾਰਸੈਂ।

ਹੋ ਸੁਸਕ ਹੋਵਤੀ ਕ੍ਰਿਥੈਂ, ਮਿਲੀ ਜਨੁ ਬਾਰਸੈਂ॥ ੪੭ ॥

ਸੋਕ ਸਿੰਧ ਮੈਂ ਬੂਡਤ ਮਿਲਜੋ ਜਹਾਜ ਸੋ।

ਮਾਨੋ ਨ੍ਰਿਪ ਨੈ ਪਾਯੋ, ਖੋਯੋ ਰਾਜ ਸੋ।

ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ, ਫਤੇ ਬੁਲਾਇ ਕੈ।

ਹੋ ਬੰਦੇ ਕੇ, ਤਬਿ ਗਹੇ ਚਰਨ ਹੁਲਸਾਇ ਕੈ॥ ੪੮ ॥

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਮੀਨ ਲਹੈ ਦੁਖ ਤੋਇ ਲਘੈ,

ਕਿਰਖੀ ਸੁਸਕਾਤਹਿ ਜਾਤ ਬੁਲੰਦਾ।

ਦਾਦਰ ਚਾਤਕ ਕੇ ਗਨ ਕੇ,

ਬਰਸੇ ਜਿਮ ਬਾਦਰ ਹੋਤ ਅਨੰਦਾ।

ਔਧ ਬਸਿੰਦਨ ਰਾਮ ਮਿਲਜੋ ਜਿਮ,

ਕਾਨ੍ਹ ਗੁਵਾਰਨਿ ਕੋ ਸੁਖ ਕੰਦਾ।

ਜਜੋਂ ਹਨੂਮੰਤ ਮਿਲਜੋ ਕਪਿ ਬ੍ਰਿੰਦਨ,

ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਮਿਲਿਓ ਤਿਮ ਬੰਦਾ॥ ੪੯ ॥

ਸਿੰਘਨ ਮੋਦ ਬਢਾਇ ਮਹਾ,

ਧੁਨਿ ਊਚਾ ਫਤੇ ਗੁਰੁ ਕੀ ਬੁਲਵਾਈ।

ਔਰ ਗਜਾਇ ਜਕਾਰੇ ਅਪਾਰੇ,

ਸੁ ਤੁੱਪਕ ਕੀ ਬਹੁ ਬਾਤ ਝੜਾਈ।

ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹਾ ਬਜਾਇ, ਮੰਗਾਇ ਕੈ

ਫੂਲਨ ਕੀ ਬਰਖਾ ਬਰਖਾਈ।

ਔਰ ਘਨੋ ਕੁਣਕਾ ਗੁਰੁ ਹੇਤ

ਕਰਾਇ, ਛਕਯੋ ਮੁਦ ਹੈ ਵਰਤਾਈ॥ ੫੦ ॥

ਸਾਰ ਭਈ ਤੁਰਕਾਨ ਤਈ ਇਹੁ,

ਤਾਪ ਚਢਯੋ ਜਨ ਬੱਜਰਾ ਮਾਰਜੋ।

ਕੇਹਰ ਕੋ ਪਿਖਿ ਜੈਸ ਕਰੀ ਗਨ,

ਝੁਰਤਿ ਮੂਰਤਿ ਮੌਤ ਵਿਚਾਰਜੋ।

ਆਨ ਬਿਸੂਚੀ ਪਰੀ ਤਿਨ ਪੈ ਜਨੁ,

ਖਾਵਨ ਪੀਵਨ ਸੌਨ ਵਿਸਾਰਜੋ।

ਲੇਤ ਉਸਾਸਾ ਉਦਾਸ ਭਏ ਸਭਿ,

ਜੀਵਨ ਆਸ ਨਿਰਾਸ ਵਿਚਾਰਜੋ॥ ੫੧ ॥

¹ਜਾਣੋਂ ਕੰਗਾਲਾਂ ਨੇ (ਨਿਧਿ) ਖਜ਼ਾਨਾ ਤੇ ਦਲਿਦ੍ਰੀਆਂ ਨੇ ਪਾਰਸ ਲੱਭ ਲਿਆ ਹੈ।

¹ਜਾਣੋਂ ਮੁਕਦੀ (ਕ੍ਰਿਖੀ) ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਬਾਰਸ਼ ਮਿਲ ਪਈ ਹੈ।

¹(ਸੋ) ਉਹ (ਬੰਦਾ)।

¹(ਸੋ) ਉਹ (ਆਪਣਾ ਪਹਿਲਾ) ਗਵਾਇਆ ਹੋਇਆਰਾਜ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਕਰਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਮੱਛੀ ਥੋੜੇ ਪਾਣੀ 'ਚ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਖੇਤੀ (ਬੁਲੰਦਾ) ਬਹੁਤੀ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ (ਗਨ) ਬਹੁਤ (ਦਾਦਰ) ਡੱਡੂਆਂ ਤੇ (ਚਾਤਕ) ਪਪੀਹਿਆਂ ਨੂੰ ਬੱਦਲ ਦੇ ਵਰ੍ਹਨ ਤੋਂ ਅਨੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਅਜੁੱਧਿਆ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਤੇ ਗਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮਿਲਿਆ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਬਾਂਦਰਾਂ ਨੂੰ ਹਨੂਮਾਨ ਮਿਲਿਆ ਤਿਵੇਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਬੰਦਾ ਮਿਲਿਆ।

¹ਬਹੁਤਾ ਅਨੰਦ ਵਧਾਕੇ ਉੱਚੀ (ਧੁਨਿ) ਅਵਾਜ਼ ਨਾਲ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ (ਬਾਤ) ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ ਛੱਡਿਆ।

¹ਵੱਡੇ ਧੌਂਸੇ।

¹ਇੰਦਰ ਦੀ ਗਦਾ। (ਅ) ਬਿਜਲੀ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ (ਗਨ) ਬਹੁਤੇ (ਕਰੀ) ਹਾਥੀ (ਆਪਣੀ) ਮੌਤ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਝੁਰਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੋਂ ਤਿਨ੍ਹਾਂ (ਤੁਰਕਾਂ) ਉਪਰ (ਬਿਸੂਚੀ) ਮਰੀ (ਹੈਜ਼ੇ) (ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ) ਆ ਪਈ (ਜਿਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਤੇ ਸੌਣਾ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਹਾਹੁਕੇ।

ਸਿੰਘਨ ਸਿੰਘ ਇਕੱਠੇ ਕਰੇ, ਸੁਨਿ
 ਨੱਠੇ ਅਏ ਸਭਿ ਆਇ ਮਿਲਾਏ।
 ਲੈ ਨਿਜ ਸੰਗਹਿ ਬੰਦਹਿ ਕੇ,
 ਚਢਿ ਧਾਇ ਪਰੇ ਬਡੇ ਦੁੰਦਭਿ ਵਾਏ।
 ਦੇਸ ਦੁਆਬ ਧਸੇ, ਵਡ ਗ੍ਰਾਮ
 ਲੁਟੇ ਤੁਰਕਾਨਨ ਕੇ, ਮਨ ਭਾਏ।
 ਲੀਨ ਟਕਾ ਉਗਰਾਹਿ ਕਰਾ।
 ਸਭਿ ਲੋਗਨ ਤੈ, ਤਬਿ ਹੀ ਬਲ ਪਾਏ ॥ ੫੨ ॥
 ਸੁਨ ਕੈ ਇਹੁ ਤੌਰਹਿ। ਔਰਹਿ ਲੋਗ,
 ਮਿਲੇ ਤਿਸ ਠੌਰਹਿ ਗੌਰਹਿ। ਆਏ।
 ਦੀਨ ਸਜਾਇ ਤਿਨੈ ਲੁਟਿਓ,
 ਅਗਿਓ ਜਿਨ ਥੇ ਤਬਿ ਹਾਥ ਉਠਾਏ।
 ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਨ ਬੁਲਾਇ ਲਏ ਝਟ,
 ਖਾਨ ਕਸੂਰੀ ਲਏ ਦਲ ਆਏ।
 ਔਰ ਇਤੈ ਉਤ ਤੈ ਮਿਲ ਕੈ,
 ਤੁਰਕਾਨਨ ਆਨ ਦਯੋ ਜੰਗ ਪਾਏ।
 ਮਾਨਹੁ ਦੇਵ ਅਦੇਵ ਅਭੇਵ ਭਿਰੋਂ,
 ਨਿਜ ਹੀ ਨਿਜ ਦੀਨਹਿ ਤਾਂਏ। ॥ ੫੩ ॥

¹ਆ ਕੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਏ।

¹ਵੱਡੇ ਧੌਸੇ ਵਜਾ ਕੇ।

¹ਮਾਮਲੇ ਦਾ ਰੁਪਇਆ ਉਗ੍ਰਾਹ ਲਿਆ।

¹ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਜਾਣੇ ਦੇਵਤੇ ਤੇ ਦੈਂਤ (ਅਭੇਵ) ਬਿਨਾਂ ਭੇਦ ਤੋਂ (ਭਾਵ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਪਛਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਭਿੜ ਰਹੇ ਹਨ, ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਦੇ ਵਾਸਤੇ।

ਸੰਖ ਨਾਰੀ ਛੰਦ:
 ਬਸੀ ਗ੍ਰਾਮ ਪਾਸੈਂ।
 ਭਯੋ ਜੰਗ ਖਾਸੈਂ।
 ਜਿਤਯੋ ਨਾਹਿ ਕੋਈ।
 ਪੁਨਾਰਾਤ ਹੋਈ ॥ ੫੪ ॥
 ਦੁਤੀ ਦਯੋਸ ਔਰੈਂ।
 ਅਏ ਸੱਤ੍ਰੁ ਗੌਰੈਂ।
 ਢਿਗੈ ਗਾਮ ਬੰਗੈਂ।
 ਪਰਯੋ ਫੇਰ ਜੰਗੈਂ ॥ ੫੫ ॥
 ਚਲੇ ਤੀਰ ਗੋਲੀ।
 ਦੁਹੂੰ ਤੈ ਅਤੋਲੀ।
 ਸਿੰਘੈਂ ਰਾਮਜੰਗੇ।
 ਤਚੇ ਭੂਰ ਚੰਗੇ ॥ ੫੬ ॥
 ਘਨੇ ਸੱਤ੍ਰੁ ਮਾਰੇ।
 ਲਗੀ ਨਾਹਿ ਬਾਰੇ।
 ਤਬੈ ਖਾਨਜਾਦੇ।
 ਅਏ ਔਰ ਜਜਾਦੇ ॥ ੫੭ ॥
 ਘਨਾ ਜੰਗ ਹੋਵਾ।

¹ਤਕੜਾ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਦੁਹਾਂ (ਪਾਸਿਆਂ) ਤੋਂ ਬਹੁਤੀ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ।

¹ਬਹੁਤ ਚੰਗੇ ਛੱਡੇ।

¹ਦੇਰ।

¹ਪਠਾਣਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ।

ਬਨਾ ਰੰਗ ਜੋਵਾ^੧।

^੧ਰੰਗ ਬਣਿਆ ਦੇਖਿਆ।

ਫਿਰੈਂ ਸਿੰਘ ਆਗੇ।

ਪਿਛੈ ਤੁਰਕ ਲਾਗੇ ॥ ੫੮ ॥

ਕਬੀ ਹੋਇ ਨੇਰੈਂ।

ਕਰੈਂ ਭੱਟ ਭੇਰੈਂ^੧।

^੧ਜੰਗ।

ਪਰੈ ਜੰਗ ਗਾਢੇ^੧।

^੧ਜਦੋਂ ਤਕੜਾ ਜੰਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਧਰੈਂ ਲੋਹ ਬਾਢੇ^੧ ॥ ੫੯ ॥

^੧(ਲੋਹ) ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਵੱਢ ਕੇਰੱਖ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਛੁਟੈਂ ਰਾਮਜੰਗੇ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਚੰਗੇ।

ਮਰੇ ਜ਼ਾਨ ਘੋਰੇ।

ਕਿਛੁ ਨਾਹਿਂ ਬੋਰੇ ॥ ੬੦ ॥

ਕਈ ਮਾਸ^੧ ਬੀਤੇ।

^੧ਮਹੀਨੇ।

ਇਸੀ ਭਾਂਤਿ ਹੀ ਤੇ^੧।

^੧ਇਸੇ ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ।

ਮਚੜੇ ਭੂਰ ਰੌਲਾ।

ਭਯੋ ਦੇਸ ਹੌਲਾ ॥ ੬੧ ॥

ਨਹੀਂ ਪੇਸ਼ ਜਾਈ।

ਕਿਸੂ ਕੇਰ ਕਾਈ।

ਤੂਕੈਂ ਸੈਨ ਭਾਰੀ।

ਤਜੈ ਨ ਪਿਛਾਰੀ ॥ ੬੨ ॥

ਨਹੀਂ ਪੰਥ ਤਾਈਂ।

ਲੈਨ ਚੈਨ ਦਾਈ ॥ ੬੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਫਗਵਾੜੇ ਜਾਲੰਧਰੈਂ,

ਗਿਰਦੇ ਮੁਲਕ ਬਧੇਰ।

ਗਾਹੜੇ ਸਿੰਘੋਂ ਨੈ, ਲੁਟੇ

ਗ੍ਰਾਮ ਤੂਕਾਨ ਅਛੇਰ^੧ ॥ ੬੪ ॥

^੧ਚੰਗੇ।

ਕੋਟ ਸ਼ਾਹ, ਤਲਬਨ ਬਡੇ,

ਦਖਣ ਨੂਰ-ਮਹੱਲ।

ਤਲਵੰਡੀ ਅਰ ਹਾਦੀਆ

ਵਾਦ ਆਦਿ ਸਾਹੱਲ^੧ ॥ ੬੫ ॥

^੧ਦਰਿਆ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ (ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ)। (ਅ) ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

ਕਬੀ ਕਬੀ ਲੈ ਸਿੰਘਨ ਕੋ

ਬੰਦਾ ਨਿਸ ਕੋ ਧਾਇ^੧।

^੧ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਸਮ ਬੀਜਰੀ,

ਪਰੈ ਅਚਾਨਕ ਜਾਇ ॥ ੬੬ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਮਾਰਿ ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਰਿ ਛੂਟ ਫਿਰ ਆਇ ਧਾਇ,

ਕਈ ਬਾਰ ਭਯੋ ਜੰਗ ਅਧਿਕ ਪਛਾਨੀਏ।
 ਜਾਇ ਕੈ ਜਲੰਧਰ ਕੇ ਅੰਦਰ ਬਿਰਾਏ ਤੁੱਕ
 ਸਿੰਘ ਕਰਤਾਰ ਪੁਰ ਉਤਰੇ ਮਹਾਨੀਏ।
 ਹੁਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਜੋ ਕਸੂਰਵਾਰ ਸ਼ੱਮਸ ਖਾਂ,
 ਚਲਯੋ ਸੋ ਕਸੂਰ ਓਰ ਚੜ੍ਹ ਕਰਿ ਮਾਨੀਏ।
 ਸ਼ਾਦੀ ਨਿਜ ਪੁੱਤ੍ਰ ਕੀ ਕਰਨੇ ਕੈ ਹੇਤ ਤਬ,
 ਪਾਈ ਜਬਿ ਸਾਰ ਇਹੀ ਬੰਦੇ ਨੈ ਸੁ ਜਾਨੀਏ¹ ॥ ੬੭ ॥
 ਚਢਯੋ ਤਬਿ ਆਸਕ¹ ਪਚਾਸਕ ਲੈ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਧਾਇ ਜਾਇ ਮਗ ਮਾਹਿ ਘੇਰਯੋ ਅਚਾਨਕੈ।
 ਹੋਇ ਕੈ ਨਿਸੰਗ ਤਿਹ ਸੰਗ ਕਰਿ ਜੰਗ ਤਹਿ,
 ਮਾਰ ਖਾਨ ਸੰਮਸ ਕੋ ਸੁੱਟਯੋ ਪਛਾਨ ਕੈ।
 ਮਾਰੇ ਕਿਛੁ ਤੁਰਕ ਵਿਚਾਰੇ ਗਏ ਦੌਰ ਔਰ,
 ਲੀਨੋ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਫੇਰ ਸੰਗ ਆਨ ਕੈ।
 ਪਰਯੋ ਮੁਹੰਮਦ ਅਮੀਨ ਖਾਨ ਪਰ¹ ਜਾਇ,
 ਹਾਲ-ਚਾਲ ਪਾਈ ਦਲ ਵੀਚ ਤੁਰਕਾਨ ਕੈ ॥ ੬੮ ॥
 ਸੈਨ ਦਹਿਲਾਇ ਬਿਨ ਚੈਨ ਖਾਇ ਭਾਗ ਚਲੀ¹,
 ਧਾਇ ਪਰੇ ਸਿੰਘ ਪਾਛੈ ਆਛੈ ਬਲ ਠਾਨ ਕੈ।
 ਮਾਰ ਡਾਰੇ ਕੇਈ ਕਰਿ ਜ਼ਖਮੀ ਪਛਾਰੇ ਭਾਰੇ¹,
 ਦੀਨ ਕਰਿ ਛੀਨ ਲੀਨ ਅੱਸੂ ਮਨ ਮਾਨ ਕੈ¹।
 ਹੇਰ ਕੈ ਮੁਹੰਮਦ ਅਮੀਨ ਖਾਨ ਜਾਨ ਲੀਨ,
 ਮਰਨਾ ਬਨਯੋ ਹੈ ਅਬਿ ਠੀਕ ਮਨਿ ਠਾਨ ਕੈ।
 ਭਾਗੇ ਤੈ ਨ ਬਨੈ ਬਾਤ ਅਬਿ ਮੇਰੀ ਕੇਹੂ ਭਾਂਤਿ,
 ਬੰਦੇ ਤੈ ਬਚੇਹੈ ਗਾਤ¹ ਸ਼ਾਹਿ ਮਾਰੈ ਜਾਨ ਕੈ² ॥ ੬੯ ॥

ਐਸੇ ਮਨ ਮਾਨ ਕੈ ਅਮੀਨ ਖਾਨ ਠਾਨ ਰਣ,
 ਪਾਨ ਲੈ ਕਮਾਨ ਤਾਨ ਬਾਨ ਛੋਰਨੈ ਲਗਯੋ।
 ਹੋਇ ਪਰਬੁਧਿ ਜੁੱਧ ਸੁੱਧ ਕੀਨ ਕੁੱਧ ਧਾਰਿ¹,
 ਸੰਮੁਖ ਹੂ ਜੂਝਯੋ ਪੈ ਰਣ ਛੋਰਿ ਨਾ ਭਗਯੋ।
 ਮਾਰ ਕਰਿ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਉਛਾਹਿ ਧਰਿ ਚਾਹਿ ਚਿੱਤ¹,
 ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਲ ਪੀਛੇ ਤੂਕਨ ਕੇ ਹੈ ਲਗਯੋ।
 ਲੂਟੇ ਕੇਊ ਮਾਰੇ ਕਰਿ ਘਾਇਲ ਬਿਦਾਰੇ¹ ਬਹੁ,
 ਜਾਨ ਲੈ ਪਧਾਰੇ ਹਾਰੇ ਹਾਰੇ ਕਰਿ ਕੋ ਤਗਯੋ¹ ॥ ੭੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਅੱਸੂ ਗਨ,
 ਔਰ ਬਿਬਿਧਿ ਅਸਬਾਬ¹।
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸਿੰਘਨ ਲੂਟੇ,
 ਦੈ ਕਰਿ ਅਧਿਕ ਅਜਾਬ¹ ॥ ੭੧ ॥

¹ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਜਾਨਣਾ ਕਰੋ।

¹(ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ) ਭੱਖਣ ਵਾਲਾ (ਭਾਵ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ)।

¹ਉੱਪਰ।

¹ਫੌਜ ਡਰ ਖਾ ਕੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੋਂ ਭੱਜ ਚਲੀ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹(ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ) ਅਧੀਨ ਕਰ ਕੇ ਮਨ-ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਘੋੜੇ ਖੋਹ ਲਏ।

¹ਸ਼ਰੀਰ। ²ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ ਮਾਰ ਦੇਵੇਗਾ (ਕਿ ਡਰਦਾ ਭੱਜ ਆਇਆ ਹੈ)।

¹ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੋ ਕੇ ਕ੍ਰੋਧ ਧਾਰ ਕੇ ਚੰਗਾ ਜੰਗ ਕੀਤਾ।

¹ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਧਾਰ ਕੇ ਤੇ ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ ਚਾਹ ਕਰਕੇ।

¹ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਕੋਈ ਹਾੜੇ ਹਾੜੇ ਕਰ ਕੇ (ਤਗਯੋ) ਬਚ ਗਿਆ।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਮਾਨ।

¹ਦੁੱਖ।

ਯੋਂ ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਨੈ ਹਤੇ,
ਬਡੇ ਬਡੇ ਸਰਦਾਰ।
ਬਾਕੀ ਗਏ ਪਲਾਇ ਸਭਿ,
ਲਰ ਡਰ ਧਰਿ ਮਨ ਭਾਰ' ॥ ੨੨ ॥

¹ਮਨ ਵਿੱਚ ਲੜਾਈ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਡਰ ਧਾਰ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸਾਰ' ਜਬੈ ਇਹੁ ਸਿੱਖੋਂ ਪਾਈ।
ਲੁਕੇ ਛਪੇ ਸਭਿ ਆਏ ਧਾਈ।
ਨਿਕਸ ਪਹਾੜੋਂ ਤੈ ਤਬਿ ਆਏ।
ਮੁਲਕ ਮਾਲਵੇ ਤੈ ਸਮੁਦਾਏ ॥ ੨੩ ॥

¹ਖਬਰ।

ਨਏ ਸਿੱਖ ਬੰਦੇ ਕੇ ਜੇਹੀ'।
ਪਰੈ ਵਕਤ ਸਿੱਖੀ ਤਜ ਦੇਹੀ'।
ਸੋ ਭੀ ਆਇ ਹਜਾਰੋਂ ਮਿਲੇ।
ਲੂਟ ਮਾਰ ਹਿਤ ਸੰਗੋਂ ਭਿਲੇ' ॥ ੨੪ ॥

¹ਜਿਹੜੇ।

¹ਬਿਪਤਾ ਪਈ ਤੋਂ ਸਿਖੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਦੁਬਾ ਦੇਸ ਫਤੇ ਕਰਿ ਬੰਦਾ।
ਮਾਝੇ ਧਸਜੋ ਫੇਰ ਸੋਛੰਦਾ'।
ਬੰਦਾ ਐਹੈ' ਬੰਦਾ ਐ ਹੈ।
ਰੌਰ ਦੇਸ ਮੈਂ ਪਰਜੋ ਇ' ਰੈਹੈ ॥ ੨੫ ॥

¹ਨਾਲ ਮਿਲ ਗਏ।

¹ਸੁਤੰਤਰ ਹੋ ਕੇ।

¹ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਇਹ ਰੋਲਾ ਪਿਆ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਫਤਹਾਵਾਦ ਬੈਰੋਵਾਲਾਦੀ।
ਲੂਟੇ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਕਰਿ ਤਾਦੀ'।
ਗਿਰਦ ਕਸੂਰ ਫਿਰੇ ਸਿੰਘ ਜਾਈ।
ਹਟੈਂ ਨ ਲਟੈਂ' ਲੂਟ ਬਡ ਪਾਈ ॥ ੨੬ ॥

¹ਕਾਹਲੀ ਕਰਕੇ। (ਅ) ਤਾੜ ਕੇ।

¹ਨਾ ਹਟਦੇ ਹਨ ਤੇ ਨਾ ਥੱਕਦੇ ਹਨ।

ਪੱਟੀ ਕਾ ਹੈਬਤ ਖਾਂ ਰਾਏ'।
ਔਰ ਘਨਜੋਂ ਕੇ ਸੰਗ ਮਿਲਾਏ।
ਰੋਕਨ ਹੇਤ ਸੰਮੁਖ ਸੋ ਭਯੋ।
ਪਹਿਰ ਕੁ ਲਰਿ ਆਖਰ ਭਗ ਗਯੋ ॥ ੨੭ ॥

¹ਰਾਜਾ।

ਧਸੇ ਲੁਟੇਰੇ ਪੱਟੀ ਜਬਿ ਹੀ।
ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਆਯੋ ਸੋ ਤਬਿ ਹੀ।
ਲੈ ਮੁਖ ਘਾਸ ਗਰੇ ਪਟ ਪਾਏ'।
ਘੋੜਾ ਨਜ਼ਰ ਦਯੋ ਤਿਹਾਂ ਲਜਾਏ ॥ ੨੮ ॥

¹ਗਲ 'ਚ ਪੱਲਾ ਪਾ ਕੇ।

ਕਤਲ ਲੂਟ ਨਿਜ ਮਾਫ ਕਰਾਈ'।

¹ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਪੱਟੀ ਦੀ ਲੁੱਟ ਮਾਰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰਵਾ ਲਈ ਭਾਵ ਲੁੱਟ ਬੰਦ ਕਰਵਾ ਲਈ।

ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆਈ।
ਕਰਿ ਇਸ਼ਨਾਨ ਪ੍ਰਸਾਦ ਕਰਾਏ।
ਦਰਸ਼ਨ ਕਿਯ ਗੁਰ ਕਾ ਮੁਦ ਦਾਏ ॥ ੨੯ ॥
ਨਿਕਟ ਤਰਣ ਤਾਰਣ ਪੁਨ ਜਾਏ।
ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਮਿਲੇ ਮੁਦ ਪਾਏ।
ਬੰਦੇ ਤਰਣ ਤਾਰਣ ਗੁਰਦੁਆਰੇ।

ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤ ਕਰਵਯੋ ਅਪਾਰੇ ॥ ੮੦ ॥

ਕਰਿ ਇਸ਼ਨਾਨ ਦਰਸ ਪੁਨ ਚਾਲਾ।

ਮਿਲਜੋ ਦੇਸ ਤਿਸ ਸੰਗ ਬਿਸਾਲਾ।

ਜਾਟ ਮਝੈਲ ਲੁਟੇਰੇ ਭਾਰੀ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿਹੀਂ ਬਿਨ ਬਾਰੀ¹ ॥ ੮੧ ॥

ਲੈ ਲੈ ਨਜ਼ਰਾਂ ਤੁਰਕ ਮਿਲਾਹੀਂ¹।

ਦਮ ਮਾਰਤ ਅਗਜੋਂ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀਂ¹।

ਨਗਰ ਬਟਾਲਾ ਪੁਰੁ ਗੁਰੁ ਦਾਸੈਂ।

ਲੌ, ਫਿਰ ਦੇਸ ਦਬਾਯੋ ਖਾਸੈਂ¹ ॥ ੮੨ ॥

ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਵਾਯੋ।

ਕਰਾ ਉਗਰਾਹਿ ਸਿੰਘੈ ਬਰਤਾਯੋ।

ਅਬਦੁਲ ਖਾਂ ਸੂਬਾ ਲਾਹੌਰੀ।

ਰਹਜੋ ਡਰਤ ਦਬਿ ਬੈਠੇ ਗੌਰੀ¹ ॥ ੮੩ ॥

ਪੁਨ ਮਲਵਈ ਸਿੰਘਨ ਕਰਿ ਬਿਨਤੀ।

ਬੰਦੇ ਤਈਂ ਸੁਨਾਈ ਗਿਨਤੀ।

ਜ਼ਿਲੇ ਸਰ੍ਹੰਦ ਤੁਰਕ ਬਡ ਛੋਟੇ।

ਦੇਤ ਦੂਖ ਬਡ ਹਿੰਦੈਂ ਖੋਟੇ ॥ ੮੪ ॥

ਜਬਿ ਲੌ ਨਾਹਿ ਸਰ੍ਹੰਦ ਛੁਡੈਹੋਂ।

ਲੋਹਗੜੀ ਫਿਰ ਨਹਿ ਅਪਨੈਹੋਂ।

ਤਬਿ ਲੌ ਤੁਰਕ ਨ ਤੁਮ ਤੇ ਡਰੈਂ।

ਤਾਂ ਤੇਂ ਅਬਿ ਉਨ ਕੋ ਸਰਾ ਕਰੈਂ ॥ ੮੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦਯੋ ਹੁਕਮ ਬੰਦੇ ਤਬੈ,

ਚਢ੍ਹੋ ਸਰ੍ਹੰਦੈ ਓਰ।

ਨਾਜ਼ਮਾ ਹੁਤੋ ਹਮੀਦ ਖਾਂ,

ਤਬਿ ਸਰਹੰਦੀ ਹੋਰ ॥ ੮੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸੋ ਚਢ ਕਰਿ ਲਰਯੋ ਹੈ ਆਗੇ।

ਗੋਲੇ ਤੋਪਨ ਕੇ ਬਡ ਦਾਗੇ¹।

ਚੜੀ ਭੜੀ ਖੇੜੀ ਢਿਗ ਲਰੇ¹।

ਤੀਨ ਕੁ ਪਹਿਰ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਖਰੇ¹ ॥ ੮੭ ॥

ਆਖਰ ਹੋਇ ਲਚਾਰ ਹਿਰਾਨੇ।

ਬੰਦੇ ਕੇ ਢਿਗ ਸਭਿ ਘਿਘਯਾਨੇ¹।

ਬੰਦੇ ਜੰਗ ਵੀਚ ਤਬਿ ਜਾਏ।

ਤੀਰ ਮੇਂਹ ਸੇ ਬਹੁ ਵਰਸਾਏ ॥ ੮੮ ॥

ਮਾਰ ਘਨੇ ਸਰਦਾਰ ਗਿਰਾਏ।

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰ ਤੋਂ।

¹ਮਿਲਦੇ ਹਨ।

¹ਅਗੋਂ ਸਾਹ ਨਹੀਂ ਕੱਢਦੇ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਹਾਲਾ, ਮਾਮਲਾ।

¹ਬਹੁਤਾ (ਡਰ ਕੇ)।

¹ਫਤਹ।

¹ਸੂਬਾ।

¹ਚਲਾਏ।

¹ਖੇੜੀ ਪਿੰਡ ਕੋਲ ਚੜੀ ਭੜੀ (ਪਿੰਡ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ) ਲੜੇ।

¹ਖੜੇ ਭਾਵ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦੇ ਰਹੇ।

¹ਲੋਲੂਝੀਆਂ ਕੱਢਣ ਲੱਗੇ।

¹ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ।

ਪੈ ਸੂਬੇ ਰਣ ਰਖਯੋ ਜਮਾਏ।
 ਲਘੁ ਸਾ¹ ਦਿਵਸ ਰਹਯੋ ਜਬਿ ਆਈ।¹ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ।
 ਸੂਬੇ ਪਢੀ ਨਿਵਾਜ ਤਦਾਈ ॥ ੮੯ ॥
 ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਇਕ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ।
 ਪਹੁੰਚਯੋ ਤਿਸ ਹੀ ਢਿਗ ਤਹਿ ਨਾਦਰ¹।¹ਅਨੋਖਾ (ਸੂਰਮਾ)।
 ਸਿਜਦਾ ਕਰਨ ਲਗਯੋ ਥਾ¹ ਸੂਬਾ।¹ਨਿਉਣ ਲੱਗਾ ਸੀ।
 ਬਾਹਯੋ ਸਿੰਘ ਤੇਗਾ ਨਿਜ ਖੂਬਾ¹ ॥ ੯੦ ॥¹ਚੰਗਾ।
 ਮੂੰਡ¹ ਉਤਾਰ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਲਜਾਯੋ।¹ਸਿਰ।
 ਬੰਦੇ ਆਗੇ ਜਾਇ ਧਰਾਯੋ।
 ਕੰਮ ਬਹਾਦਰੀ ਕੇ ਇਮ ਭਾਰੇ।
 ਕਰਤੇ ਥੇ ਤਬਿ ਹੀ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ ॥ ੯੧ ॥
 ਇਕ ਦਿਨ ਗਰਬ¹ ਕਰਯੋ ਥਾ ਬੰਦੇ।¹ਹੰਕਾਰ।
 ਬੀਰ ਖਾਸ ਮੁਝ ਪਾਸ ਅਮੰਦੇ¹।¹ਤੇਜ਼ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲੇ।
 ਢਿਗ ਤੈ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਥਾ ਟੇਰਯੋ¹।¹ਕਿਹਾ।
 ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਸਭਿ ਹੋਰਯੋ¹ ॥ ੯੨ ॥¹ਦੇਖੇ ਹਨ।
 ਸੋ ਸਾਚੀ ਕਰਿ ਤਾਂਹਿ ਦਿਖਾਈ।
 ਪੇਖਿ ਰਹਯੋ ਬੰਦਾ ਬਿਸਮਾਈ।
 ਹਾਕਮ ਜੋ ਹਮੀਦ ਖਾਂ ਮਰਿਓ।
 ਸੋਗ ਸੈਨ ਤੁਰਕਨ ਸੋ ਪਰਿਓ ॥ ੯੩ ॥
 ਭਾਗਿ ਧਸੇ ਸਰਹੰਦ ਮਝਾਰਾ।
 ਬਡੇ ਬਡੇ ਜੋ ਥੇ ਸਰਦਾਰਾ।
 ਬੰਦੇ ਨੈ ਹੱਲਾ ਕਰਵਾਯੋ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੇ ਦਲ ਕੇ ਬਿਚਲਾਯੋ¹ ॥ ੯੪ ॥¹ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤਾ।
 ਏਕ ਤੀਰ ਬੰਦੇ ਤਬਿ ਛੋਰਾ।
 ਮਾਚਯੋ ਐਸ ਧੁੰਧ¹ ਬਡ ਰੋਰਾ²।¹ਅਨੂਰਾ।²ਚੌਲਾ।
 ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਸਰਹੰਦ ਮਝਾਰੇ।
 ਸੱਤ੍ਰੁ ਦਿੱਲੀ ਓਰ ਪਧਾਰੇ ॥ ੯੫ ॥
 ਕਿਲਾ ਪੁਨਾ ਕਾਨੂਗੋ ਵਾਰਾ¹।¹ਕਾਨੂਗੋ (ਭਗਵੰਤਰਾਇ) ਵਾਲਾ।
 ਲਯੋ ਛੁਡਾਇ ਦੈਸ ਪੁਨ ਸਾਰਾ।
 ਲੋਹਗੜ੍ਹੀ ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਸੰਭਾਰੀ।
 ਜੀਤੇ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕਾਨੀ ਹਾਰੀ ॥ ੯੬ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਫਤੇ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਭਈ,
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਪਰਤਾਪ।
 ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਲਯੋ ਸਿੰਘਨ ਫਿਰ,
 ਸਰਬ ਆਪਨੇ ਆਪ ॥ ੯੭ ॥

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਕਾਹੜੇ
 ਗਾਥ ਭਈ ਇਹੁ ਠੀਕ।
 ਬੰਦਾ ਫਿਰ ਮੰਡੀ ਗਯੋ,
 ਧਯਾਇ ਬਿਰਜੋ ਇਤਿ ਨੀਕ ॥ ੯੮ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
 ਕਸੂਰੀ ਸਰਦਾਰ ਹਮੀਦ ਖਾਂ ਸੂਬੇ ਸਰਹੰਦ ਕਾ ਕਤਲ ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ
 ਨਾਮ ਤ੍ਰਿਯੋਦਸ਼ਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੩ ॥

੧੪. {ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਫੁੱਟ ਪੁਆਉਣੀ}

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਅਤਿ ਤੇਜ ਭਰੀ ਰਸਿ ਸਾਂਤਿ ਖਰੀ,
ਗੁਨ ਪਾਂਤਿ ਗੁਨਾਂ ਅਨੁਵਾਦ ਹਰੀ।

ਰਸ ਸ੍ਵਾਦ ਸੁਧਾ ਮਰਯਾਦ ਭਰੀ,
ਭਗਤੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮੁਕਤੀ ਸੁ ਜਰੀ।

ਜਸੁ ਰਾਗ ਭਰੀ ਅਨੁਰਾਗ ਵਿਰਾਗ
ਬਿਵੇਕ ਵਿਚਾਰ ਗਿਆਨ ਕਰੀ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਗਿਰਾ, ਪਰਯੋਗ ਪਰੇਮ
ਭਰੀ ਲਖਿ, ਬੰਦਤ ਗਜਾਨ ਹਰੀ॥ ੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਫਾਟਕ। ਪਾਹਿ ਤੂਕੇਸ ਜਜੋਂ,
ਬੰਦੇ ਪੰਥ ਮਝਾਰ।
ਮਾਤ ਸੁੰਦਰੀ ਸਾਧ ਦੈ*।

ਬਾਜੀ ਦੈਹ ਬਿਗਾਰ॥ ੨ ॥
ਸੋ ਗਾਥਾ ਇਸ ਧਯਾਇ ਤੇ,
ਸੁਨੋ ਸਰੋਤਾ ਬੀਰ।
ਭਾਵੀ। ਆਗੇ ਚਲਤ ਨਹਿੰ,
ਕਿਸ ਹੀ ਕੀ ਤਦਬੀਰ॥ ੩ ॥

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਜਾਦਵ ਘਾਤ ਭਏ ਸਿਗਰੇ,
ਬਿਗਰੇ ਬਡ ਕਾਰਜ ਕੌਰਵ ਕੇਰੈ।
ਪਾਂਡਵ ਪਾਇ ਦਏ ਬਿਪਤਾ ਮੱਧ,
ਔ ਜਨਮੇਜਹਿ ਕੋੜੁ ਬਢੇਰੈ।
ਰਾਜ ਗਯੋ ਕੁਲ ਕਾ ਜਸੁ ਰਾਵਨ, ਤਾਜ ਰਘੂਤਮ ਸਾਜ
ਬਖੇਰੈ।
ਸੋ ਅਬਿ ਭਾਵੀ ਅਮੇਟ ਚਪੇਟ,
ਸੁ ਪੰਥਹਿ ਲਾਇ ਕੁਫੇਟ ਬਧੇਰੈ॥ ੪ ॥

ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:

¹(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ) ਬਹੁਤੇ ਤੇਜ ਤੇ ਚੰਗੇ ਸ਼ਾਂਤ-ਰਸ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ (ਗੁਣਾ ਅਨੁਵਾਦ) ਜਸ (ਤੇ ਚੰਗੇ) ਗੁਣਾਂ ਦੀ (ਪਾਂਤਿ) ਪੰਗਤੀ ਭਾਵ ਲੜੀ ਹੈ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਰਸ ਦੇ ਸੁਆਦ ਤੇ (ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ) ਮਰਯਾਦਾ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ (ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਭਗਤੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੜੀ ਹੋਈ ਹੈ।

¹(ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ) ਜਸ, ਰਾਗ (ਅਨੁਰਾਗ) ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਵੈਰਾਗ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਬੇਕ, ਵਿਚਾਰ ਤੇ ਗਿਆਨ (ਕਰੀ) ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੀ ਭਾਵ ਦਾਤੀ ਹੈ।

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ (ਪ੍ਰਯੋਗ) ਵਰਤਾਰੇ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਜਾਣ ਕੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

¹ਫੁੱਟ।

¹ਸ੍ਰਾਪ। *ਬੰਦੇ ਤੇ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਫੁੱਟ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੧੫ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ * ਦੀ ਪੈਰ ਟੂਕ।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਰਾਜ ਦੀ) ਖੇਲ ਵਿਗਾੜ ਦੇਣਗੇ।

¹ਹੋਣਹਾਰ।

¹ਉਪਾਉ, ਜਤਨ।

¹ਸਾਰੇ ਜਾਦਵ ਨਾਸ ਹੋ ਗਏ।

¹ਕੋੜੁ ਵਧਾ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਵੱਡਾ ਕੋੜੁ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਰਾਵਣ ਦੀ ਕੁਲ ਦਾ ਰਾਜ ਤੇ ਜਸ ਚਲਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ (ਰਘੂਤਮ) ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਦੇ ਤਾਜ ਦਾ (ਸਾਜ) ਸਾਮਾਨ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਉਸ ਅਮਿੱਟ ਭਾਵੀ ਨੇ (ਆਪਣੀ) ਚਪੇੜ ਨਾਲ ਪੰਥ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ (ਕੁਫੇਟ) ਖੋਟਾ ਧੱਕਾ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸਰਦਾਰ ਬਹੁ, ਮਾਰੇ ਜਬਿ ਬੰਦੇ।

ਸਭਿ ਤੁਰਕਾਨੀ ਪਰ ਘਨੇ, ਮੇਲੇ¹ ਦਿਨ ਮੰਦੇ।

¹ਲਿਆ ਦਿੱਤੇ।

ਤਬਿ ਸਭਿ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸ ਮੈਂ, ਵਡ ਮਾਚੀ ਜਿੱਲੀ¹।

¹ਤਰਬੱਲੀ ਮੱਚ ਗਈ।

ਸੂਬਾ ਡਰੈ ਲਹੌਰ ਕਾ, ਦਿੱਲੀ ਭਈ ਢਿੱਲੀ ॥ ੫ ॥

ਕਾਬਲ ਔਰ ਕੰਧਾਰ ਲੋ, ਕਸ਼ਮੀਰ ਪਸ਼ੋਰੈਂ।

ਸੱਖਰ ਭੱਖਰ ਸਿੰਧੂ ਲੋ, ਮੁਲਤਾਨ ਲਹੌਰੈਂ।

ਗਦਲ¹ ਪਰਜੋ ਸਭਿ ਮੁਲਖ ਮੈਂ, ਤਬਿ ਹੀ ਸਭਿ ਠਾਂਈਂ।

¹ਬਗਾਵਤ, ਵਿਦਰੋਹ।

ਚੋਰ ਧਾੜਵੀ ਨਰਨ ਮਿਲਿ, ਗਰਦੀ¹ ਵਡ ਪਾਈ ॥ ੬ ॥

¹ਹਲਚਲੀ।

ਮਿਲਿ ਨਰ ਨਾਰੀ ਯੋਂ ਕਹੈ, ਗੁਰੂ-ਬੰਦੇ ਕੇਰਾ।

ਰਾਜ ਹੋਇ ਹੈ ਜਗਤ ਮੈ, ਅਬਿ ਹੀ ਬਿਨ ਦੇਰਾ।

ਬੰਦੇ ਨੈ ਭੀ ਖੂਬ ਤਬਿ, ਨਿਜ ਅੱਸ੍ਹ ਦੁੜਾਯੋ।

ਇਤ ਜਮਨਾ ਉਤ ਸਿੰਧੂ ਲੋ, ਸਭਿ ਦੇਸ ਅਪਨਾਯੋ

॥ ੭ ॥

ਹਾਕਮ ਕੀਨੇ ਸਿੱਖ ਨਿਜ, ਸਭਿ ਦੇਸ ਮਝਾਰੈਂ।

ਚੇਲੇ ਬੰਦੇ ਕੇ ਭਏ, ਤਬਿ ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।

ਅਟਕ ਕਨਾਰੇ ਲੋ ਫਿਰਜੋ, ਤਬਿ ਸੈਲ ਕਰੰਤਾ।

ਛੇਰੇ¹ ਰੋਕੇ ਨਾਹਿਂ ਕੋ, ਹਾਕਮ ਡਾਰੰਤਾ ॥ ੮ ॥

¹ਨਹੀਂ ਛੇੜਦਾ।

ਜਹਿਂ ਜਹਿਂ ਬੰਦਾ ਤਬਿ ਗਯੋ, ਬਡ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖਾਈ।

ਚੇਲੇ ਹੋਏ ਲੋਗ ਬਹੁ, ਉਨ ਖਲਕ ਨਿਵਾਈ।

ਏਕ ਬਰਸ ਲੋ ਸੈਲ ਯੋਂ, ਕੀਨੋ ਮਨ ਮਨੀਆਂ¹।

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦਾ।

ਉਨ ਦੇਸਨ ਮੈਂ ਤਾਂਹਿ ਕੀ, ਤਬਿ ਜਗ੍ਹਾਂ ਜੁ ਬਨੀਆਂ

॥ ੯ ॥

ਹੈਂ ਅਬਿ ਲੋ ਪਰਤੱਖ ਸੋ, ਮਾਨਤ ਬਹੁਤੇਰੇ।

ਸਿਖ ਭੀ ਹੈਂ ਉਸ ਦੇਸ ਮੈਂ, ਬੰਦਈ ਬਧੇਰੇ।

ਬੰਦੇ ਕੇ ਦਰਵਾਰ ਮੈਂ, ਆਵਤ ਹਰ ਸਾਲੇ।

ਹੋਲੇ ਕਾ ਮੇਲਾ ਭਵੈ, ਦਿਹਾਂ ਭੇਟ ਬਿਸਾਲੇ ॥ ੧੦ ॥

ਚੰਦ੍ਰ-ਭਗਾ ਕੇ ਤਟ ਅਹੇ, ਸੋ ਰਜਾਸੀ ਨੇਰੇ¹।

¹ਝਨਾਂ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਰਜਾਸੀ ਪਿੰਡ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ।

ਬੰਦੇ ਕਾ ਦਰਵਾਰ ਬਡ, ਮਾਨਤ ਤਿਸ ਚੇਰੇ।

ਸੁਨੋ ਕਥਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਕੀ, ਪਾਛੇ ਜੋ ਛੇਰੀ।

ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਸਭਿ ਦੇਸ ਕੇ, ਹੋਏ ਬਰ ਜੋਰੀ¹ ॥ ੧੧ ॥

¹ਤਾਕਤ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

ਬੰਦਾ ਕਰਿ ਕੈ ਸੈਲ ਬਹੁ, ਫਿਰ ਮੰਡੀ ਆਯੋ।

ਨਿਜ ਤੀਆ ਅਰ ਸੁਤਨ ਸੋਂ, ਪਰਚਯੋ ਮਨ ਭਾਯੋ।

ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰੈਂ ਬਹੁਤਾ ਰਹੇ, ਬੋਰਾ ਰਹਿ ਮੰਡੀ।

ਇਤ ਸਿੰਘਨ ਜਬਿ ਹੀ, ਘਨੀ ਤੁਰਕਾਨੀ ਦੰਡੀ¹

¹ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਸਜਾ ਦਿੱਤੀ।

॥ ੧੨ ॥

ਉਤ ਦਿਸ ਫੱਰੂਖਸੇਰ ਭੀ, ਦੋ ਵਰਖ ਪ੍ਰਯੰਤੈਂ¹।

¹ਤੱਕ।

ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਕਾ ਬੰਦੋਬਸਤ, ਦਿਢਾ ਰਹਜੋ ਕਰੰਤੈ।
ਨਹਿੰ ਪੰਜਾਬ ਦਿਸ ਕੀ ਕਿਨੈ, ਤਿਹ ਬਾਤ ਸੁਨਾਈ।
ਮਤੁ ਕਿਤ ਬੰਦੇ ਦਿਸ ਪਠੈ, ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਚਢਾਈ

॥੧੩॥

ਬੰਦੇ ਤੈ ਸਭਿ ਯੋਂ ਡਰੈਂ, ਜਿਮ ਕਾਗ ਕਮਾਨੋਂ।
ਬੰਦਾ ਤੁਰਕੈਂ ਜਮ ਦਿਸੈ, ਨਹਿੰ ਚਾਹਿੰ ਲਰਾਨੋਂ।

ਪੈ ਤੂਕ ਦੇਸੀ। ਦੁਖੀ ਹੈ, ਢਿਗ ਸ਼ਾਹਿ ਪੁਕਾਰੇ।
ਦਿਨੈਂ ਮਸਾਲਾਂ ਬਾਲੀਆਂ, ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਦਵਾਰੇ ॥੧੪॥

ਮਿਲ ਕਰਿ ਕਾਜੀ ਹਾਜੀਆਂ, ਤਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਸਿਖਾਯੋ।
ਬੰਦੇ ਗੰਦੇ ਏਕ ਨੈ, ਤੁਵ ਦੀਨ ਗਵਾਯੋ।

ਢਾਹਿ ਮਹਿਜਦਾਂ। ਸੁੱਟੀਆਂ, ਪੀਰਨ ਕੇ ਖਾਨੇ।
ਬਾਂਗ ਨਿਵਾਜ ਨ ਹੋਵਨੀ, ਪਾਵੈ ਕਿਤ ਥਾਨੋਂ ॥੧੫॥

ਮੁੱਸਲਮੀਨ ਅਪਾਰ ਹੀ, ਕਰਿ ਕਾਫਰ ਮਾਰੇ।
ਮੁਲਖ ਲੂਟ ਸਭਿ ਖਾਇਯੋ, ਬਹੁ ਨਗਰ ਉਜਾਰੇ।

ਤੁਝ ਕੋ ਕਰਜੋ ਖੁਦਾਇ ਨੈ, ਖਲਕਤ ਕਾ ਰਾਖਾ।
ਜੇ ਤੂੰ ਰੱਖਯਾ ਨਹਿੰ ਕਰੈਂ, ਦੁਖ ਪੈਰੈਂ ਲਾਖਾ ॥੧੬॥

ਨਹਿੰ ਸਫਾਤ। ਤੁਵ ਭਰੈਗੋ, ਪੈਕੰਬਰ ਆਗੇ।
ਦੋਜਕ ਮੈਂ ਡਲਵਾਇ ਹੈ, ਤੁਝ ਕੋ ਦੁਖ ਲਾਗੇ।

ਸਭਿ ਹਵਾਲ ਸੁਨਿ ਸ਼ਾਹਿ ਤੋ, ਕੋਪਯੋ ਵਡ ਜਹਿਰੀ।
ਤਬੈ ਅੰਬੀਰ ਬੁਲਾ ਲਏ, ਸਭਿ ਵੀਚ ਕਚਹਿਰੀ ॥੧੭॥

ਸੱਯਦ ਸ਼ੇਖ ਪਠਾਣ ਜੇ, ਭਟ ਮੁਗਲ ਅਪਾਰੇ।
ਰਾਜਪੂਤ ਵਡ ਸ਼ਸਤਰੀ, ਆਏ ਤਬਿ ਸਾਰੇ।

ਵੀਚ ਕਚਹਿਰੀ ਕੇ ਤਬੈ, ਤਿਨ ਬੀੜਾ ਧਰਯੋ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਨੈ ਸਭੀ ਕੋ, ਯਾ ਬਿਧਿ ਬੰਗਰਯੋ ॥੧੮॥

ਬੰਦੇ ਪਰ ਜੋ ਸੂਰਮਾ, ਯਹਿ ਬੀੜਾ ਚੁੱਕੈ।
ਮਾਰੇ ਤਾਂ ਕੋ ਜਾਇ ਕੈ, ਲੈ ਸੈਨ ਅਮੁੱਕੈ।

ਦੈਹੁੰ ਮਰਤਬਾ। ਤਾਂਹਿ ਕੋ, ਮੈਂ ਸਭਿ ਤੇ ਭਾਰੋ ॥੧੯॥

ਮੁਝ ਕੋ ਕਸਮ ਕੁਰਾਨ ਕੀ, ਜੇ ਕੂਰ ਉਚਾਰੋਂ

ਖਾਣਾ ਤੁਮੈਂ ਹਰਾਮ ਹੈ, ਬਿਨ ਉਸ ਕੇ ਮਾਰੇ।

ਚੁੱਕੋ ਬੀੜਾ ਓਸ ਪੈ, ਅਬਿ ਕਰੋ ਨ ਬਾਰੇ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਮਨ ਮੈਂ ਸਭਿ ਡਰੇ, ਫਿਰ ਬਯੋਂਤ ਬਨਾਈ।

ਸ਼ਾਹਿ ਪਾਸ ਕਰ ਜੋਰ ਕੈ, ਯੋਂ ਅਰਜ਼ ਅਲਾਈ ॥੨੦॥

ਹਮਰੀ ਜਹਾਂ ਪਨਾਹਿ। ਜੂ, ਇਕ ਬਿਨੈ ਸੁਨੱਈਏ।

¹ਪੱਕਾ।

¹ਕਮਾਨ ਤੋਂ ਕਾਂ ਡਰਦਾ ਹੈ।

¹ਬੰਦਾ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਜਮ ਵਾਂਗ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ (ਇਸ ਕਰਕੇ) ਉਹ ਲੜਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ।

¹ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇਸ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਤੁਰਕ।

¹ਮਸੀਤਾਂ।

¹ਜਾਣ ਲੈ।

¹ਸਿਫਾਰਸ਼।

¹ਵੱਡਾ ਕਰੋਧੀ, ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋਇਆ।

¹ਪਾਨਾਂ ਦਾ ਬੀੜਾਰੱਖਿਆ। ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਇਹਰੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਸ਼ਾਹੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਜੰਗ ਲਈ ਨੰਗੀ ਤਲਵਾਰ ਤੇ ਪਾਨਾਂ ਦਾ ਬੀੜਾਰਖ ਕੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਵੰਗਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਜੋ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਚੁੱਕ ਲੈਂਦਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਮੁਹਿੰਮ ਫਤਹ ਕਰਨ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

¹ਵੰਗਾਰਿਆ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਅਹੁਦਾ, ਪਦਵੀ। ²ਵੱਡਾ।

¹ਦੇਰੀ।

¹ਜਗਤ ਦੇਰਾਖੇ।

ਜੋ ਗੁੜ ਦੀਏ ਅਰਿ ਮਰੈ, ਕਜੋਂ ਜਹਿਰ ਖੁਲਾਈਏ।

ਗਾਂਠ ਜੁ ਖੂਲੈ ਹਾਥ ਸੈਂ, ਕਜੋਂ ਦਾਂਤ ਲੱਗਈਏ।

ਸਾਮ¹ ਦਾਮ² ਜਹਿੰ ਨਹਿੰ ਚਲੈ, ਤਹਿੰ ਦੰਡ³ ਕਰੱਈਏ

॥੨੧॥

ਮਹਲ ਗੁਰੂ ਦਸਮੇਸ਼ ਕੇ, ਹੈਂ ਦਿੱਲੀ ਮਾਂਗੀਂ।

ਬੰਦੇ ਲੋ ਸਭਿ ਖਾਲਸਾ, ਹੈ ਖਾਦਮ¹ ਤਾਂਗੀਂ।

ਤਿਸ ਤੇ ਬੰਦੇ ਕੇ ਅਬੀ, ਇਸ ਬਿਧਿ ਲਿਖਵਾਵੇ।

ਲਿਹੁ ਜਗੀਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਤੈ, ਤੁਮ ਬੈਠੇ ਖਾਵੇ ॥੨੨॥

ਪਤਿਸ਼ਾਹਨ ਕੈ ਮੁਲਖ ਮੈਂ, ਨਹਿੰ ਗਰਦੀ ਪਾਯੋ।

ਹਾਲਰਾਰ ਯੋਂ ਮੇਟੀਏ, ਫਿਰ ਝਗਰ ਚੁਕਾਯੋ¹।

ਜੋ ਗੁਰੂ ਘਰਣੀ ਨਹਿੰ ਲਿਖੈ, ਯੋਂ ਬੰਦੇ ਤਾਂਈਂ।

ਅਥਵਾ ਬੰਦਾ ਨਹਿੰ ਮੰਨੈ, ਇਸ ਕੋ ਕਰਿ ਮਾਈ¹

॥੨੩॥

ਤੋਂ ਤੁਮ ਗੁਰਿਆਣੀ ਤਈਂ, ਦਿਹੁ ਦੂਖ ਮਹਾਨੈ।

ਹੇਤ ਛੁਡਾਵਨ ਏਸ ਕੈ, ਫਿਰ ਆਪੇ ਮਾਨੈ।

ਸਾਯਤ ਜੇ ਯੋਂ ਨਹਿੰ ਥਵੈ¹, ਫਿਰ ਕਰੈਂ ਚਢਾਈ।

ਪੈ ਆਗੇ ਕਿਛੁ ਲਰਨ ਕੀ, ਨਹਿੰ ਕਸਰ ਰਖਾਈ

॥੨੪॥

ਬੰਦਾ ਬੁਰੀ ਬਲਾਇ ਹੈ, ਪੁਰ ਅਜਮਤ ਭਾਰੇ¹।

ਦੁਸ਼ਮਨ ਭੀ ਇਸਲਾਮ ਕਾ¹, ਹੈ ਪੂਰਾ ਧਾਰੇ²।

ਤਾਂ ਕੇ ਤਾਬੇਦਾਰ ਹੈਂ, ਮੇਵੱਕਲ ਭਾਰੇ¹।

ਜੋ ਚਹਿ ਹੈ ਕਰਵਾਇ ਹੈ, ਤਿਨ ਤੈ ਬਿਨ ਬਾਰੇ¹ ॥੨੫॥

ਬਡੇ ਬਡੇ ਸਰਦਾਰ ਹੀ, ਤਿਨ ਹਤੇ ਹਜਾਰੈਂ।

ਜੋ ਚਢਿ ਗਯਾ ਸੇ ਨਹਿੰ ਅਯਾ, ਲਰਿ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗਾਰੈਂ¹।

ਕਿਸ ਹੀ ਪੀਰ ਅਮੀਰ ਕੀ, ਕਿਛੁ ਪੇਸ਼ ਨ ਚਾਲੀ।

ਇਲਮ ਅਕਲ ਬਲ ਤੁੱਛ ਹੈ, ਤਿਸ ਅੱਗੂ ਬਿਸਾਲੀ¹

॥੨੬॥

ਜਜੋਂ ਸੂਰਜ ਕੇ ਸਾਮਣੇ, ਨਹਿੰ ਨਿਸਚਰ¹ ਜਾਹੀਂ।

ਬੰਦੇ ਦਿਸ ਕੋਊ ਤੁਰਕ ਭੀ, ਤਜੋਂ ਜਾਨ ਨ ਚਾਹੀ।

ਏਹੀ ਏਕ ਉਪਾਵ ਹੈ, ਕਰਿ ਕੈ ਪਿਖ ਲੀਜੇ।

ਨਹੀਂ ਤੁ ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਦੈ¹, ਤਿਹ ਸੁਲ੍ਹਾ ਰਖੀਜੇ ॥੨੭॥

ਫਿਰ ਤਿਸ ਕੋ ਜੀਤੋਂ ਕਬੀ, ਜਬਿ ਹੂ ਕਮਜ਼ੋਰਾ।

ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਨੈ ਦੱਖਣੇ, ਜਬਿ ਇਸ ਕੋ ਤੋਰਾ।

ਦੈ ਬਰ, ਪਾਂਚ ਹਦਾਯਤੋਂ¹ ਕਰਿ, ਐਸ ਉਚਾਰਾ।

ਬਰਖਿਲਾਫ ਜੇ ਤੂੰ ਭਵੈਂ, ਤੋ ਜੈਹੈਂ ਮਾਰਾ ॥੨੮॥

ਜਤੀ ਰਹਿਨ ਸਚ ਬੋਲਨਾ, ਨਿਜ ਪੰਥ ਨ ਰਚਨਾ।

¹ਸੁਲਹ, ਸਮਝੌਤਾ। ²ਰੁਪਏ ਦੇ ਕੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਲ ਕਰ ਲੈਣਾ।
³ਸਜ਼ਾ ਦੇਈਏ।

¹ਸੇਵਕ।

¹ਹਲਚਲੀ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਰਤਮਾਨ ਲੜਾਈ ਮੇਟ ਲਵੇ ਫੇਰ ਸਾਰਾ ਝਗੜਾ ਮੁਕਾ ਲੈਣਾ।

¹ਇਸਨੂੰ ਮਾਤਾ ਕਰ ਕੇ ਨਾ ਮੰਨੇ।

¹(ਸਾਯਤ) ਸ਼ਾਇਦ (ਖਬਰੇ) ਜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾ ਹੋਵੇ।

¹ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ (ਅਜਮਤ) ਕਰਾਮਾਤ ਵਾਲਾ ਹੈ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ। ²ਜਾਣੇ।

¹ਵੱਡੇ ਬੀਰ ਤਿਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਨ।

¹ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਨਾਲ।

¹ਤਿਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਬਹੁਤੀ ਵਿੱਦਿਆ, ਅਕਲ ਤੇ ਬਲ (ਤੁੱਛ) ਬਹੁਤ ਥੋੜੇ ਹਨ।

¹ਰਾਤ ਨੂੰ ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੇ ਉੱਲੂ ਆਦਿ।

¹(ਬੰਦੇ ਨੂੰ) ਦੇ ਕੇ।

¹ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ।

ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਨਹਿਂ ਬਿਗਰਨਾ, ਮਧ ਰਾਜ ਨ ਖਚਨਾ¹। 'ਰਾਜ ਦੀ (ਮਦ) ਮਸਤੀ ਵਿੱਚ ਖੱਚਤ ਨਾ ਹੋਣਾ।
 ਫਿਰਕਾ ਰਚਯੋ ਜਤ ਤਜਯੋ, ਦੁਇ ਉਨ ਹੈ ਤੋਰੀ।
 ਰਹੀ ਤੀਨ ਜਬਿ ਵਹਿ ਤਜੈ, ਖੁਦ ਮਰੈ ਬਹੋਰੀ² ॥ ੨੯ ॥ 'ਫੇਰ ਆਪੇ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ।
 ਇਹੁ ਬਾਤੈਂ ਸੁਨਿ ਸ਼ਾਹਿ ਭੀ, ਪੁਨਿ ਐਸ ਸੁਨਾਵਾ।
 ਸਚ ਬੋਲਨ ਇਤਫਾਕ³ ਭੀ, ਜਬਿ ਤਾਂਹਿ ਰਹਾਵਾ। 'ਏਕਾ।
 ਜੀਤ ਸਕੈ ਨਹਿਂ ਕੋਇ ਭੀ, ਤਿਸ ਕਉ ਜਗ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਮੱਦਦ ਐਸੇ ਨਰਨ ਕੀ, ਸਦ ਰੱਬ ਰਹਾਹੀ ॥ ੩੦ ॥
 ਨੀਤ ਭਰੀ ਛਲ ਕਪਟ ਥੀ⁴ ਜੋ ਕਹੀ ਬਜੀਰੈਂ। 'ਰਾਜਨੀਤੀ ਜੋ ਛਲ ਦੇ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਸੀ।
 ਮਾਨਿ ਸਾਹਿ ਨੈ ਤਬਿ ਕਰੀ, ਸੋਈ ਤਤਬੀਰੈਂ⁵। 'ਉਪਾਉ, ਜਤਨ।
 ਨੰਦ ਲਾਲ ਕੋ ਸ਼ਾਹਿ ਨੈ, ਤਬਿ ਪਾਸ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਜੋ ਮਸਲਾ ਮਨਿ ਮਥਯੋ ਥਾ⁶, ਸੋ ਸਭੀ ਸੁਨਾਯੋ ॥ ੩੧ ॥ 'ਜੋ ਮਤਾ ਮਨ ਵਿੱਚ ਪੱਕਾ ਕੀਤਾ ਸੀ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਨੈ ਪੁਨ ਕਹਯੋ, ਤੁਮ ਅਬਿ ਹੀ ਜਾਵੋ।
 ਗੁਰੁ ਘਰਨੀ ਢਿਗ ਅਦਬ ਸੋਂ, ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਸੁਨਾਵੋ।
 ਹਮਰੀ ਤਰਫੋਂ ਭਾਖੀਓ, ਸਾਲਾਮ ਹਮਾਰਾ।
 ਜੋ ਚਹੀਏ ਸੋ ਲੀਜੀਏ, ਯਹਿ ਘਰ ਹੈ ਥਾਰਾ⁷ ॥ ੩੨ ॥ 'ਤੁਹਾਡਾ।
 ਸ਼ਾਹੀ ਹਮਰੇ ਵਡੇ ਕੋ, ਗੁਰੁ ਨਾਨਕ ਦੀਨੀ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਮੱਦਦ ਆਪ ਕੋ, ਅਬਿ ਚਹੀਏ ਕੀਨੀ।
 ਜੋਊ ਲਗਾਵਤ ਬਾਗ ਹੈ, ਪਾਲਤ ਫਿਰ ਸੋਊ।
 ਤੁਮ ਭੀ ਗੁਰੂ ਸਰੂਪ ਹੋ, ਨਹਿਂ ਕਮਤੀ ਕੋਊ ॥ ੩੩ ॥
 ਸਿੱਖਨ ਕੀ ਜਯੋਂ ਮਾਤ ਤੂੰ, ਤਯੋਂ ਹਮਰੀ ਮਾਈ।
 ਜੇਤਿਕ ਕਹੈਂ ਜੰਗੀਰ ਤੂੰ, ਦਿਹੁ ਤੇਤਿਕ ਲਾਈ।
 ਬੰਦੇ ਆਦਿਕ ਸਿੱਖ ਜੇ, ਹੈਂ ਗੁਰੁ ਕੇ ਭਾਰੀ।
 ਕਹਯਾ ਤੁਮਾਰਾ ਮਾਨ ਹੈਂ, ਹਮ ਨਿਸਚੇ ਧਾਰੀ ॥ ੩੪ ॥
 ਦੰਗੇ ਤੈ⁸ ਤੁਮ ਬਰਜ ਦਯੋ, ਅਬਿ ਬੰਦੇ ਤਾਂਈ। 'ਜੰਗ ਤੋਂ।
 ਜੋ ਕਿਛੁ ਸੋਊ ਮਨਾਇ ਹੈ, ਹਮ ਮਾਨੈਂ ਸਾਈ। 'ਉਹੋ (ਗੱਲ)।
 ਜਿਸ ਹਿਤ ਗੁਰੁ ਨੈ ਸੋ ਪਠਯੋ, ਉਨ ਸੋ ਸਭਿ ਕੀਨੇ।
 ਮਾਰਿ ਬਜੀਦੇ ਖਾਨ ਕੋ, ਨਿਜ ਬਦਲੇ ਲੀਨੇ ॥ ੩੫ ॥
 ਔਰ ਗਿਰੀਸਨ ਕੋ⁹ ਹਤਯੋ, ਜਿਨ ਗੁਰੂ ਦੁਖਾਯੋ। 'ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ।
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਤੁਰਕਾਨ ਕੋ, ਫਲ ਠੀਕ ਭੁਗਾਯੋ।
 ਨਹਿਂ ਕਿਛੁ ਹਮਰਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ, ਕਯੋਂ ਹਮੈ ਦੁਖੈ ਹੈ।
 ਨਾਹੱਕ¹⁰ ਖਲਕਤ ਕਯੋਂ ਕਰੀ, ਤਿਨ ਦੁਖੀ ਅਤੈ ਹੈ¹¹ ॥ ੩੬ ॥ 'ਐਵੇਂ, ਬਿਅਰਥ। ²ਬਹੁਤੀ।
 ਰੱਯਤ ਕੇ ਦੁਖ ਤੈ ਭਯੋ, ਦੁਖ ਹਮ ਕੋ ਭਾਰੀ।
 ਖੇਦ¹² ਮਿਟਾਵਹੁ ਮਾਤ ਜੀ, ਮੈਂ ਸਰਨ ਤੁਹਾਰੀ। 'ਕਸ਼ਟ, ਦੁੱਖ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬੇਨਤੀ, ਲਿਖਿ ਸ਼ਾਹਿ ਪਠਾਈ।
 ਨੰਦ ਲਾਲ ਨੈ ਮਾਤ ਪੈ, ਸਭਿ ਜਾਇ ਸੁਨਾਈ ॥ ੩੭ ॥

ਸੁਨ ਮਾਤਾ ਨੈ ਗੁਨਿ ਭਲੇ¹, ਸੱਦ² ਮੁਨਸ਼ੀ ਤਾਂਈਂ।
 ਕਹਜੇ ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਲਿਖੇ, ਅਬਿ ਬੰਦੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਯੱਦਯਪਿ ਮਾਤਾ ਪੰਥ ਕੀ, ਥੀ ਗੁਰੂ ਕੀ ਨਾਰੀ।
 ਤੋਂ ਭੀ ਔਰਤ ਜਾਤ ਥੀ, ਨਹਿੰ ਨੀਤ ਵਿਚਾਰੀ ॥੩੮॥
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਨੰਦ ਲਾਲ ਜੀ*, ਮੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਰੋਚਾ¹।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਚਾਰ ਕੇ। ²ਬੁਲਾ ਕੇ।

¹ਰੋਚਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਮੁਖੀ ਸਿੱਖ (ਰੋਚਾ ਸਿੰਘ ਜ਼ਿਲੇ ਹਜ਼ਾਰੇ ਦੇ ਕੋਸਾ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਸੰਮਤ ੧੭੪੫ ਬਿ. ਵਿੱਚ ਜਨਮੇਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੋਠੋਹਾਰ ਕਸ਼ਮੀਰ ਆਦਿ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਉੱਤਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ।)
^{*}ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਨਾਮ ਸਾਹਿਬ ਚੰਦ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

ਮਾਤ ਪਾਸ ਇਤਯਾਦਿ ਥੇ, ਨਹਿੰ ਬੂਝੇ ਸੋਚਾ¹।
 ਹੁਤੇ ਮੁਸੱਦੀ¹ ਮਾਤ ਪੈ, ਗੁਰਬਖਸ਼ਾ ਭਾਈ।
 ਤਿਸ ਤੈ ਮਾਤ ਲਿਖਾਇਯੋ, ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਤਦਾਂਈਂ
 ॥੩੯॥

¹(ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) {ਸੋਚ} ਵਿਚਾਰ ਨਾ ਪੁੱਛੇ ਭਾਵ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਰਾਇ ਨਾ ਲਈ।

¹ਮੁਨਸ਼ੀ, ਲਿਖਾਰੀ।

ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ ਮਾਤਾ ਨੈ ਕਹਜੇ, ਲਿਖਯੋ ਤਿਮ ਭਾਈ।
 ਅੱਵਲ ਮਾਤਾ ਨੈ ਖੁਸ਼ੀ, ਬਹੁ ਨਿਜ ਲਿਖਵਾਈ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੈ ਜੋ ਕਹਜੇ, ਪੁਨ ਸਭਿ ਲਿਖਵਾਯੋ।
 ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਪ੍ਰਤਿ ਮਾਤ ਨੈ, ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਅਲਾਯੋ¹ ॥੪੦॥

¹ਕਿਹਾ।

ਤੂੰ ਭੀ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਿੱਖ ਹੈਂ, ਸੁਨ ਬੰਦੇ ਭਾਈ।
 ਬਚਨ ਹਮਾਰਾ ਮਾਨ ਲੈ, ਮੈਂ ਤੁਮਰੀ ਮਾਈ।
 ਕਾਰਜ ਤੁਮ ਨੈਂ ਸਭਿ ਕਰੇ, ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੇ ਭਾਰੇ।
 ਅਰ ਸਹਾਇਤਾ ਪੰਥ ਕੀ, ਤੁਮ ਕਰੀ ਅਪਾਰੇ ॥੪੧॥
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੇ ਜਿਤੇ, ਸਭਿ ਹੀ ਤੁਮ ਮਾਰੇ।
 ਸੱਯਦ ਮੁਗਲ ਪਠਾਨ ਲੋ, ਨ੍ਰਿਪ ਪਰਬਤ ਵਾਰੇ।
 ਸਾਹਬਜ਼ਾਦਜੋਂ ਕਾ ਲਯੋ, ਤੁਮ ਬੈਰ ਮਹਾਨੇ।
 ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕਾ ਨਹਿੰ ਭਯੋ, ਤੁਮ ਸਮ ਕੋ ਆਨੇ¹ ॥੪੨॥
 ਕਾਰਜ ਤੁਮ ਨੈ ਸਭਿ ਕਰੇ, ਗੁਰੂ ਹੁਕਮ ਕਮਾਯੋ।
 ਹਲਤ ਪਲਤ¹ ਸਫਲਾ ਕਰਜੋ, ਰੱਖ ਪੰਥ ਦਿਖਾਯੋ।
 ਅਬਿ ਜਗੀਰ ਲਿਹੁ ਸਾਹਿ ਤੈ, ਘਰ ਬੈਠੇ ਖਾਵਹੁ।
 ਦੁਖੀ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਕੋ ਕਰੇ, ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਨ ਗਾਵੇ ॥੪੩॥
 ਹੁਕਮ ਲਿਖਾਯੋ ਮਾਤ ਨੈ, ਨਿਜ ਮੁਹਿਰ ਲਗਾਈ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਕੇ ਢਿਗ ਪਠਜੋ, ਸੁਨਿ ਸ਼ਹਿ ਮੁਦ ਪਾਈ¹।
 ਨਿਜ ਕਾਸਦ, ਸਿਖ ਮਾਤ ਕਾ, ਦੈ ਉਭੈ ਪਠਾਏ¹।

¹ਹੋਰ।

¹ਲੋਕ-ਪ੍ਰਲੋਕ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ।

¹ਆਪਣਾ ਹਲਕਾਰਾ ਤੇ ਇਕ ਮਾਤਾ ਦਾ ਸਿੱਖ (ਮਾਤਾ ਦਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ) ਦੇ ਕੇ ਦੋਵੇਂ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ।

¹ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰ ਆ ਕੇ।

¹ਪੜ੍ਹਵਾਇਆ।

¹ਹੈਰਾਨ।

ਦਯੋ ਬੰਦੇ ਕੋ ਜਾਇ ਕੈ ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰਾਏ¹ ॥੪੪॥
 ਬੰਦੇ ਵੀਚ ਦੀਵਾਨ ਕੇ, ਬਚਵਾਯੋ¹ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਹੁਕਮ ਮਾਤ ਕਾ ਸੁਨਤ ਹੀ, ਤੱਜਬ¹ ਰਹੇ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਬੋਲਜੋ ਆਪ ਹੀ, ਤਬਿ ਬੰਦਾ ਐਸੇ।

ਨਹੀਂ ਨਾਰਿ ਕੇ ਸਾਰ¹ ਹੈ, ਹਮ ਮਾਨੈਂ ਕੈਸੇ ॥ ੪੫ ॥ ¹ਖਬਰ।
 ਠੀਕ ਸਯਾਨੇ ਕਹਤ ਹੈਂ, ਮਤਿ ਨਾਰਨ ਕੇਰੀ।
 ਗਿੱਚੀ ਪੀਛੇ ਹੋਤ ਹੈ, ਸੋ ਅਬਿ ਹਮ ਹੇਰੀ।
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਬੰਦੇ ਨੈਂ ਤਬੈ, ਉੱਤਰ ਲਿਖਵਾਯੋ।
 ਸੁਨੋਂ ਮਾਤ ਜੀ, ਜੋ ਲਿਖਯੋ ਤੁਮ, ਸੋ ਹਮ ਪਾਯੋ ॥ ੪੬ ॥
 ਫੇਰ ਨ ਐਸੇ ਤੁਮ ਲਿਖਯੋ, ਮਮ ਓਰ ਕਦਾਈ।
 ਤੁਮਰੀ ਅਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਕੀ, ਨਹਿੰ ਮਾਨੋ ਕਾਈ।
 ਜੋ ਦਿਲ ਮੇਰੇ ਸੋ ਕਰੋਂ, ਨਹਿ ਹਟੋਂ ਹਟਾਯਾ।
 ਤੂੰ ਤ੍ਰੀਮਤ ਕਯਾ ਜਾਨ ਹੈਂ, ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਮਾਯਾ¹ ॥ ੪੭ ॥ ¹ਛਲ।
 ਅਰ ਕਹੁ ਗੁਰੁ ਕਾ ਸਿੱਖ ਮੈਂ, ਕਬਿ ਹੋਯੋ ਕੀਨਾ¹। ¹ਕਦੋਂ ਹੋਇਆ ਸਾਂ ਤੇ ਕਿਸ ਨੇ ਕੀਤਾ ਸੀ।
 ਮੈਂ ਸਾਧੂ ਥਾ ਬੈਸਨੋ, ਜਾਨਤ ਜਗ ਝੀਨਾ¹। ¹ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਮੈਨੂੰ (ਝੀਨਾ) ਘੱਟ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਸਨ।
 ਨਾ ਮੈਂ ਤੁਮਰਾ ਸਿੱਖ ਹੋਂ, ਨਾ ਤੁਮ ਗੁਰੁ ਮੇਰੇ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਇਕ ਦਿਨ ਗਯੋ, ਥਾ ਮੇਰੇ ਡੇਰੇ ॥ ੪੮ ॥
 ਮੁਲਾਕਾਤ ਹਮਰੀ ਤਹਾਂ, ਗੁਰੁ ਸੰਗੀ ਹੋਈ।
 ਜੋ ਉਨ ਕਾਰਜ ਨਿਜ¹ ਕਹਯੋ, ਹਮ ਕੀਨੋ ਸੋਈ। ¹ਆਪਣਾ ਕੰਮ।
 ਅਬਿ ਮਨ ਭਾਵਤ ਮੈਂ ਕਰੋਂ, ਨਹਿੰ ਕਿਸ ਕੀ ਮਾਨੋਂ।
 ਨਹਿੰ ਜਗੀਰ ਲਿਹੁੰ ਤੁਰਕ ਤੈਂ, ਨਹਿੰ ਮਿਲਣਾ ਠਾਨੋ
 ॥ ੪੯ ॥
 ਸਭਿ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਮਾਰ ਕੈ, ਲੈਹੋਂ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।
 ਪੰਥ ਚਲਾਵੋਂ ਆਪਣਾ, ਪਰਗਟ ਜਗ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਤੁਮਰਾ ਅਰ ਤੁਰਕੇਸ ਕਾ, ਮੁਝ ਕੋ ਭੈ ਨਾਹੀਂ* ॥ ੫੦ ॥ ^{*}ਇਕ ਤੁਕ ਮੂਲ 'ਚ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਲਿਖਵਾਇ ਕੈ, ਬੰਦੇ ਸਿੱਖ ਤਾਂਈਂ¹। ¹ਬੰਦੇ ਨੇ (ਮਾਤਾ ਜੀ ਵਲੋਂ ਆਏ) ਸਿੱਖ ਨੂੰ।
 ਦੈ ਖਰਚਾ ਸਿਤਕਾਰ ਕੈ, ਫੇਰਯੋ ਉਲਟਾਈ। ¹ਵਾਪਸ ਮੋੜ ਦਿੱਤਾ।
 ਇਤ ਬੰਦੇ ਉਤ ਮਾਤ ਨੈ, ਨਹਿੰ ਕੀਨ ਭਲਾ ਹੈ।
 ਬਿਨ ਸਲਾਹਿ ਤੈ ਸ਼ੀਘਰੈਂ, ਕੰਮ ਭੂਤਨ ਕਾ ਹੈ ॥ ੫੧ ॥
 ਗੁਰੁ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਭੀ ਕਹਾ, ਹੱਕਾਯਤ ਮਾਹੈਂ।
 ਸ਼ਤਾਬੀ ਬਵਦ ਕਾਰ ਆਹਰ ਮਨਾ ਹੈ¹। ¹(ਸ਼ਤਾਬੀ) ਕਾਹਲ ਕਰਨੀ (ਆਹਰ ਮਨਾ) ਸ਼ੈਤਾਨਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
 ਯਾਹੀਂ ਤੇ ਫਲ ਤਾਂਹਿ ਕੈ, ਬਡ ਕਰੀ ਖਰਾਬੀ।
 ਬਨੀ ਬਨਾਈ ਬਿਗੜ ਹੈ, ਬਾਜ਼ੀ ਸ਼ੇਤਾਬੀ¹ ॥ ੫੨ ॥ ¹ਛੇਤੀ।
 ਬੰਦੇ ਕਾ ਇਹ ਖਤ ਜਬੈ, ਢਿਗ ਮਾਤਾ ਆਯਾ।
 ਪਵਿ ਮੁਸੱਦੀ¹ ਸੁਨਾਇਯੋ, ਕੁਛ ਕੋਪ ਉਪਾਯਾ²। ¹ਮੁਨਸ਼ੀ ਨੇ। ²(ਮਾਤਾ ਨੇ) ਕ੍ਰੋਧ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ।
 ਸੋਈ ਖਤ ਫਿਰ ਮਾਤ ਨੈ, ਢਿਗ ਸ਼ਾਹਿ ਪਠਾਯੋ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਬੰਦੇ ਕਾ ਲਿਖਯੋ, ਹਜ਼ਰਤ¹ ਬਿਸਮਾਯੋ ¹ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ।
 ॥ ੫੩ ॥
 ਮਾਤਾ ਕਾ ਕਿਛੁ ਦੋਸ਼ ਨਹਿੰ, ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਨਿਹਾਰਾ।
 ਬੰਦਾ ਬੇਈਮਾਨ ਹੈ, ਮੁਤੱਸਬ ਭਾਰਾ¹। ¹ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਪੱਖ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਡਰ ਧਰਿ ਬੰਦੇ ਤੇ ਸਭੈ, ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਅੰਬੀਰੂ^੧।
ਨਿਜ ਘਰ ਮੈਂ ਮੋਨ ਹੈ, ਬੈਠੇ ਥੇ ਭੀਰੂ^੨ ॥ ੫੪ ॥

^੧ਅਮੀਰ, ਸਰਦਾਰ।

^੨ਡਰਾਕੂਲ।

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਕੇਤਿਕ ਦੋਸ ਸਿਭੇ ਜਬਿ ਯੋਂ,
ਚੁਗਲੋਂ ਚੁਗਲੀ ਉਗਲੀ^੧ ਫਿਰ ਆਈ।
ਯੋਂ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਕੇ ਪਾਸ ਕਹਯੋ,
ਤੁਮ ਕੋ ਗੁਰੂ ਤੀਯ ਦੀਯਾ ਪਰਚਾਈ^੨।
ਜੋ ਗੁਰੂ ਤੀਯ ਜ਼ਰੂਰ ਚਹੈ,
ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਤੈਂ ਸਭਿ ਰਾਰ^੩ ਮਿਟਾਈ।
ਤੋ ਕਿਮ ਬੰਦਾ ਨ ਮਾਨ ਸਕੈ,
ਇਨ ਹੀਂ ਉਸ ਕੋ ਬਖਸੀ ਵਡਿਆਈ ॥ ੫੫ ॥

^੧ਕੀਤੀ।

^੨ਪਰਚਾ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਟਾਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

^੩ਝਗੜਾ।

ਚੌਪਈ:

ਹੈ ਇਨ ਕੇ ਘਰ ਕਾ ਵਹਿ ਖਾਦਮ^੧।
ਗੁਰੂ ਬਰ ਦੈ ਕੀਨੋ ਵਡ ਆਦਮ^੨।
ਦਯੋ ਲਗਾਯ ਆਪ ਇਨ ਬੰਦਾ।
ਹਮ ਕੋ, ਜਜੋਂ ਬ੍ਰਿਛਨ ਕੋ ਬੰਦਾ^੩ ॥ ੫੬ ॥

^੧ਸੇਵਕ।

^੨ਆਦਮੀ।

^੩ਜਿਵੇਂ ਬਿਰਛਾਂ ਨੂੰ (ਬੰਦਾ) ਅਮਰ ਵੇਲ ਲਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪ ਸਾਨੂੰ ਬੰਦਾ ਬਹਾਦਰ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਕਰਾਮਾਤ ਬਖਸੀ ਗੁਰੂ ਪੂਰੀ।
ਯਵਨ ਦੀਨ ਕਰਨੇ ਹਿਤ ਦੂਰੀ^੧।
ਲਿਖਯੋ ਜੁ ਯਹਿ ਬੰਦੇ ਕਾ ਆਯੋ।
ਮਿਲ ਮਸਲਾ ਕਰਿ^੨ ਤੁਹਿ ਪਰਚਾਯੋ ॥ ੫੭ ॥
ਨੰਦ ਲਾਲ ਕੋ ਪਠੋ ਸਿਖਾਈ।
ਪਠੈ ਮਾਤ ਤੈਂ ਯੋਂ ਲਿਖਵਾਈ।
ਕਰਾਮਾਤ ਬੰਦੇ ਤੈ ਜਾਏ।
ਪੰਥ ਨ ਤਿਸ ਕੀ ਕਰੈ ਸਹਾਏ ॥ ੫੮ ॥
ਮਾਤ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਜਬੈ ਲਿਖੈ ਹੈ।
ਸਿੰਘ ਮਾਨਿ ਤਿਹ ਤਬੈ ਤਜੈ ਹੈਂ।
ਅਜਮਤ ਮਾਤਾ ਤਿਸ ਤੇ ਖੋਸੈ^੩।
ਹਮ ਛਿਨ ਮੈਂ ਮਾਰੈਂ ਫਿਰ ਓਸੈ^੪ ॥ ੫੯ ॥
ਪੁਨ ਇਕ ਦੂਤੀ ਪਠੋ ਸਿਖੈ ਕੈ।
ਝੂਠ ਸਾਚ ਗੁਰੂ ਤਿਯੈ ਸੁਨੈ ਕੈ।
ਮਾਤਾ ਕੇ ਉਰ ਕ੍ਰੋਧ ਉਪਾਵੈ।
ਬੰਦੇ ਕੋ ਸਰਾਫ ਦਿਲਵਾਵੈ ॥ ੬੦ ॥
ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਐਸੇ ਲਿਖਵਾਵੈ।
ਜਜੋਂ ਬੰਦੇ ਕੋ ਵਹਿ ਤਜ ਜਾਵੈਂ।
ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸ਼ਾਹਿ ਕਰੀ ਪੁਨ ਸਾਈ^੫।
ਦੂਤੀ, ਮਾਤਾ ਪਾਸ ਪਠਾਈ ॥ ੬੧ ॥

^੧ਤੁਰਕ ਮਜ਼ਹਬ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।

^੨ਸਲਾਹ ਕਰਕੇ।

^੩ਖੋਹ ਲਵੇ।

^੪ਉਸ ਨੂੰ।

^੫ਚੁਗਲੀ ਲਾਉਣ ਵਾਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸਿਖਾ ਕੇ ਭੇਜੇ।

^੬ਉਹੋ (ਗੱਲ)।

ਜਾਇ ਫਫਾ ਕੁਟਨੀ, ਢਿਗ ਮਾਤਾ।
 ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਕਰੀ ਬਹੁ ਬਾਤਾਂ।
 ਬੁੱਧਿ ਮਾਤ ਕੀ ਫੇਰ ਸੁ ਦੀਨੀ।
 ਬੰਦੇ ਪਰ ਕੁੱਧਤ ਅਤਿ ਕੀਨੀ ॥ ੬੨ ॥
 ਮਾਤ ਸੁੰਦਰੀ ਬਿਨਾ ਵਿਚਾਰੇ।
 ਕਹਜੇ ਮੁਸੱਦੀ ਤਈਂ ਪੁਕਾਰੇ।
 ਬਾਨੀ ਮਮ ਬੰਦੇ ਨਹਿ ਮਾਨੀ।
 ਕਰੈ ਗੁਰੂ ਅਬਿ ਤਿਸ ਕੀ ਹਾਨੀ ॥ ੬੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲਿਖੋ ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਅਬੀ,
 ਸਭੀ ਖਾਲਸੇ ਜੋਗ।
 ਬੰਦੇ ਸਿੱਖੀ ਲਿਖ ਦਈ,
 ਹਾਨਿ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਹੋਗ। ॥ ੬੪ ॥

¹ਤਈਂ।

¹ਬੰਦੇ ਨੇ ਸਿੱਖੀ ਤੋਂ (ਅਲਹਿਦਗੀ) ਲਿਖ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤਿਸ ਦੀ ਹਾਨੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੰਦ ਲਾਲ, ਸਮਝਾਇ ਬਹੁ
 ਰਹਜੇ, ਨ ਸਮਝੀ ਮਾਤ।
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਪੁਨ ਲਿਖਵਾ ਪਠਜੇ,
 ਪ੍ਰਤੀ ਪੰਥ ਬਖਯਾਤ ॥ ੬੫ ॥
 ਦ੍ਰਿਯਾ ਛੰਦ:
 ਜੋ ਜਗ ਸਿੱਖ ਕਹਾਵਤ ਗੁਰੂ ਕਾ,
 ਸੋ ਮਮ ਬਚਨ ਕਮਾਵੇ।
 ਇਸ ਬੰਦੇ ਗੰਦੇ ਨਿਗੁਰੇ ਕਾ,
 ਅਬਿ ਤੈ ਸੰਗ ਤਜਾਵੇ।
 ਇਨ ਸਿੱਖੀ ਲਿਖ ਦਈ ਹਮਾਰੀ,
 ਅਬਿ ਇਸ ਬਿਪਤਾ ਪੈਰੈ।
 ਕਰਾਮਾਤ ਇਸ ਤੈ ਸਭਿ ਜਾਵੈ,
 ਆਇ ਪੰਥ ਮੈ ਰੈਰੈ ॥ ੬੬ ॥
 ਅਬਿ ਇਨ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚਨ ਬਿਸਾਰੇ,
 ਜਤ ਸਤ ਸਭਿ ਤਜ ਦੀਨਾ।

ਪੰਥ ਰਚਜੇ ਅਰ ਗੁਰੂ ਕਹਾਵਤ,
 ਮਦ ਹੋਯੇ ਇਸ ਪੀਨਾ।
 ਹੰਕਾਰੀ ਕੀ ਜਰ ਸਰਪਰ ਜਾਵੈ,
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਮੈਂ* ਭਾਖਜੇ।
 ਕਰਜੇ ਏਨ ਅਪਮਾਨ ਹਮਾਰਾ,
 ਜਰਾ ਲਿਹਾਜ ਨ ਰਾਖਜੇ ॥ ੬੭ ॥
 ਜੋ ਸਿਖ ਸੰਗ ਨ ਤਜਾਗੈ ਇਸ ਕਾ,
 ਬਚਨ ਨ ਹਮਰਾ ਮਾਨੈ।

¹ਇਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਹੰਕਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

¹ਹੰਕਾਰੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਜ਼ਰੂਰ ਬਰਜ਼ਰੂਰ (ਪੱਟੀ) ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

*ਅਸਲ ਤੁਕ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ- "ਅਭਿਮਾਨੀ ਕੀ ਜਤ ਸਰਪਰ ਜਾਏ ॥ "

¹ਨਿਰਾਦਰ।

ਸੋ ਨਿੰਦਕ ਕੇ ਸੰਗ ਸਿਧਾਵੈ,
 ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਜੋਂ ਭਾਨੈ।
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਲਿਖਿ ਮਾਤਾ ਨੈ ਪਠਜੋ,
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਸਿਰ ਧਰਿ ਮਾਨਜੋ,
 ਉੱਤ੍ਰ ਲਿਖਜੋ ਬਨਾਈ ॥ ੬੮ ॥
 ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ਜੈਸ ਕੈਸਾ ਹਮ,
 ਸਭਿ ਸਿਰ ਧਰ ਕਰਿ ਮਾਨੈ।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਬਿਨ ਹੋਇ ਗੁਜਰ ਕਿਮ,
 ਹਮਰੀ ਲਖੇ ਮਹਾਨੈ।
 ਫਿਰ ਹਮ ਰਾਜ ਕੈਸ ਬਿਧਿ ਲੈਹੈ,
 ਜੇ ਕਰਿ ਟਰ ਹੈਂ ਦੰਗਜੋਂ।
 ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਹਮ ਕੋ ਕਬਿ ਦੀਨੋ,
 ਕਹੇ ਰਾਜ ਫਿਰ ਮੰਗਜੋ ॥ ੬੯ ॥
 ਗੁਰੂ ਹਮ ਕਉ ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਦੀਨੋ,
 ਇਸ ਕੋ ਮੁਖੀਆ ਕੀਨੋ।
 ਬਿਨ ਇਕ ਮੁਖੀਏ ਤੈ ਫਿਰ ਹਮਰਾ,
 ਨਿਭੈ ਕਾਮ ਕਿਮ ਚੀਨੋਂ।
 ਮਿਲਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਯੋਂ ਲਿਖਿ ਤਬਿ ਹੀ,
 ਮਾਤਾ ਪਾਸ ਪਠਾਯੋ।
 ਸੁਨ ਯੇਹ ਅਰਜੀ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ,
 ਮਾਤਾ ਖੁਸ਼ ਹੈ ਗਾਯੋ ॥ ੭੦ ॥
 ਅੰਗ ਸੰਗ ਸਦ ਗੁਰੂ ਹੈਂ ਤੁਮਰੇ,
 ਰੱਖਕ ਠੀਕ ਲਖੈ ਹੋ।
 ਤਾਬੇਦਾਰੀ ਸਦਾ ਖ਼ਾਰੀ,
 ਸੋ ਤੁਮ ਕਾਹੇ ਗੈਹੋ।
 ਹੱਨੇ ਹੱਨੇ ਹੈ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।
 ਤੁਮਰੀ, ਗੁਰੂ ਬਖਾਨਾ।
 ਚਾਲੀ ਬਰਸ ਸਖਤ ਹੈਂ ਤੁਮ ਪਰ,
 ਰਾਖਹੁ ਸਿਦਕ ਮਹਾਨਾ ॥ ੭੧ ॥
 ਜਮਨਾ ਤੈ ਸਿੰਧ ਅਟਕ ਪ੍ਰਯੰਤੈ,
 ਫਿਰ ਹੈ ਰਾਜ ਤੁਮਾਰਾ।
 ਜਬਿ ਲੋ ਰਹੈ ਸੁਤੰਤ ਖਾਲਸਾ,
 ਬਚੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਅਪਾਰਾ।
 ਪੂਜਾ ਧਾਨ ਖਾਇ ਹੈ ਜਬਿ ਹੀ,
 ਅਰ ਆਪਸ ਮੈਂ ਲਰ ਹੈ।

¹ਕਿਹਾ ਹੈ:-ਜੇ ਕੋਈ ਉਸ ਕਾ ਸੰਗੀ ਹੋਵੇ ਨਾਲੇ ਲਏ ਸਿਧਾਵੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ।

¹ਜੰਗ ਤੋਂ।

¹ਜਾਣੇ।

¹ਕਿਹਾ।

¹(ਤੁਸੀਂ) ਜਾਣੋ।

¹(ਬੰਦੇ ਦੀ) ਅਧੀਨਗੀ।

¹ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਦੇ ਹੋ।

¹ਭਾਵ ਹਰ ਘੋੜ ਸਵਾਰ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਹੋਵੇਗਾ।

¹ਸੁਤੰਤਰ, ਆਜ਼ਾਦ।

ਰਾਜ ਤੇਜ ਤਬਿ ਜਾਇ ਪੰਥ ਕਾ,
 ਪਗ ਮੇਂ ਨੋਕੇ ਪਰ ਹੈਂ ॥ ੨੨ ॥
 ਸਾਲ ਸੁਦੀ^੧ ਜਬਿ ਬੀਤੈ ਐਸੇ,
 ਫਿਰ ਗੁਰੁ ਬਰਕਤ ਦੈਹੈ।
 ਪੱਛਮ ਤੈ ਨਿਜ ਸਿੱਖ^੧ ਬੁਲੈ ਕੈ,
 ਰਾਜ ਅਖੰਡ ਭੁਗੈ ਹੈਂ।
 ਹਮ ਅਬਿ ਕੋਸ਼^੧ ਗੁਰਜਾਈ ਕਾ ਬਡ,
 ਤੁਮ ਹੀ ਕੋ ਬਖਸੈ ਹੈਂ।
 ਬੀਰ ਬੀਰ ਬਨਿ^੧ ਰਲ ਮਿਲ ਖਾਵੇ,
 ਟੋਟ ਨ ਕਬਹੂੰ ਐਹੈ ॥ ੨੩ ॥
 ਖੀਸਾ ਹਮਰਾ ਹਾਥ ਤੁਮਾਰਾ,
 ਨੀਤ ਸਾਫ ਸੋਂ ਖੈਵੇ^੧।
 ਦੈਨਦਾਰ ਹੈਂ ਹਮ ਸਦ ਤੁਮਰੇ,
 ਮਨ ਭਾਵਤ ਫਲ ਲੈਵੇ।
 ਪੁੱਤ੍ਰ ਪੋਤ੍ਰੇ ਸਿੰਘ ਹਮਾਰੇ,
 ਸਿੰਘ ਹਮਾਰੇ ਪਯਾਰੇ।
 ਹਮ ਦਾਵਾ^੧ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਕਰਿ ਹੈਂ,
 ਔਰ ਨ ਕਿਸ ਪਰ ਧਾਰੇ ॥ ੨੪ ॥
 ਬਚਨ ਹਮਾਰੇ ਜੋ ਤੁਮ ਮਾਨਹੁ,
 ਰਾਜ ਸੂਖ ਜਸ ਲੈਹੋ।
 ਹਾਨਿ ਹੋਇ ਤੁਮਰੀ ਨਹਿ ਕਬਹੀ,
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਬ੍ਰਿਧੀ ਪੈਹੋ^੧।
 ਲੂਟ ਮਾਰਿ ਮਨ ਭਾਵਤ ਖਾਵੇ,
 ਇਕ ਬੰਦੇ ਕੋ ਤਜਾਗਯੋ।
 ਹਮ ਤੇ ਬੇਈਮਾਨ ਭਯੋ ਯਹਿ,
 ਗੁਰੁ ਸਿੱਖੀ ਤੈ ਭਾਗਯੋ ॥ ੨੫ ॥
 ਕਰਾਮਾਤ ਬੰਦੇ ਕੀ ਅਬਿ ਸਭਿ,
 ਖੈਚ ਦਈ ਮੈਂ ਪੰਥੈ।
 ਗੁਰੁ ਬਚਨੋ ਤੈ ਤੁਮ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ,
 ਪੈਹੋ ਫੇਰ ਸੁਤੰਤੈ^੧।
 ਦੈਨਦਾਰ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਨਾਹੀਂ,
 ਲੈਨਦਾਰ ਹਮ ਬੈਠੇ।
 ਜਜੋਂ ਹਮਰੇ ਵਡਯਨ ਸਿਰ ਦੀਨੇ,
 ਤਜੋਂ ਹਮ ਦੈਹੈ ਐਠੇ^੧ ॥ ੨੬ ॥
 ਹਮਰੇ ਸਿਰ ਜਬਿ, ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸਿਰ
 ਚਰ੍ਹੂ ਹੈਂ, ਭਰ ਹੈ ਬੇੜਾ^੧।

^੧ਪੈਰਾਂ 'ਚ (ਗੁਲਾਮੀ ਦੀਆਂ) ਬੇੜੀਆਂ ਪੈ ਜਾਣਗੀਆਂ।^੧ਸੁਦੀਆਂ (ਮਹੀਨੇ) ਤੇ ਸਾਲ।^੧ਇਹ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ।^੧ਖਜ਼ਾਨਾ।^੧ਭਰਾ ਭਰਾ ਬਣ ਕੇ।^੧ਖਾਓ।^੧ਅਧਿਕਾਰ, ਹੱਕ।^੧ਤੁੱਕੀ ਪਾਓਗੇ।^੧ਆਜ਼ਾਦ ਹੋ ਕੇ।^੧ਅਣਖ ਨਾਲ।^੧ਜਦੋਂ ਸਾਡੇ ਸਿਰ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਚੜ੍ਹ ਜਾਣਗੇ (ਤਾਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਪਾਪਾਂ ਦਾ) ਬੇੜਾ ਭਰ ਜਾਵੇਗਾ।

ਡੁਬੈ ਜਹਾਜ ਭਵਾਂਬੁਧ ਇਨ ਕਾ,
ਮਿਟ ਹੈ ਤਬਿ ਸਭਿ ਝੋੜਾ¹।

¹(ਜਦੋਂ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ (ਭਵਾਂਬੁਧ) ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਬੋੜਾ ਡੁੱਬ ਜਾਵੇਗਾ ਤਦੋਂ ਸਾਰਾ ਝਗੜਾ ਮਿਟ ਜਾਵੇਗਾ।

ਯਹਿ ਜਬਿ ਮਾਤਾ ਨੈ ਲਿਖ ਪਠਯੋ,
ਮਾਨ ਖਾਲਸੇ ਲੀਨਾ।
ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਕਾ ਸੰਗ ਤਜਨ ਹਿਤ,
ਯੋਂ ਵਿਚਾਰ ਮਨਿ ਕੀਨਾ ॥੨੨॥
ਕਿਸੀ ਬਾਤ ਪਰ ਅਬਿ ਯਹਿ ਬੰਦਾ,
ਹਮ ਸੋਂ ਬਿਗਰੈ ਜਬਿ ਹੀ।
ਬਿਨਾ ਦੇਰ ਹਮ ਸੰਗ ਤਯਾਗੈਂ,
ਇਸ ਗੰਦੇ ਕਾ ਤਬਿ ਹੀ।
ਯਹਿ ਵਿਚਾਰ ਉਰਿ ਧਰੀ ਖਾਲਸੇ,
ਫਿਰ ਕੇਤਿਕ ਦਿਨ ਮੇਰੈ¹।
ਬੰਦਾ ਪੰਥ ਸਮੇਤ ਸੁਧਾ-ਸਰ,
ਆਯੋ ਮੇਲੇ ਪੈਰੈ² ॥੨੩॥
ਮੇਲਾ ਭਰਜੋ ਬਿਸਾਖੀ ਕਾ ਜਬਿ,
ਸੰਗਤ ਗੁਰੁ ਬਹੁ ਆਈ।
ਗੁਰੁ ਕੇ ਮੰਦਰ ਅੰਦਰ ਬੰਦੇ,
ਗੱਦੀ ਤਬਿ ਨਿਜ ਲਾਈ।
ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਜੇਵਰ ਜੇ ਵਰ³,
ਕਲਗੀ ਜਿਗਾ ਸਜਾਈ।
ਗੱਦੀ ਪਰ ਅੰਦਰ ਹਰਿਮੰਦਰ,
ਬੰਦਾ ਬੈਠਜੋ ਜਾਈ ॥੨੪॥
ਅਪਨੇ ਸਿਰ ਪਰ ਚਵਰ ਕਰਾਵੈ,
ਅਪਨੇ ਚਰਨ ਪੁਜਾਵੈ।
ਪੁਨਾ ਆਪ ਕੋ ਗੁਰੂ ਗਯਾਰਵਾਂ,
ਸਿੱਖਨ ਤੈ ਕਹਿਲਾਵੈ।
ਕਰੈ ਨ ਕਰਦ ਭੇਟ ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤ,
ਦਰਸ਼ਨ ਫਤੇ ਕਹਾਵੈ।
ਪਗ ਪਾਹੁਲ ਨਿਜ ਸਿੱਖਨ ਦੈ ਦੈ,
ਸਿੱਖ ਬੰਦਈ ਬਨਾਵੈ ॥੨੫॥
ਯਹਿ ਜਬਿ ਤਿਸ ਕੀ ਰੀਤਿ ਅਨੀਤਿ⁴,
ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਹੇਰੀ।
ਦਯੋ ਉਠਾਇ ਤਬੈ ਮੰਦਰ ਤੈ,
ਸੰਗ ਤਜਜੋ ਬਿਨ ਦੇਰੀ।
ਬਾਬਾ ਹੁਤੇ ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਜੋ,
ਭੱਲਾ ਸਾਹਿਬ-ਜਾਦਾ।

¹ਵਿਚ।

²ਉੱਪਰ।

³(ਜੇ) ਜੇਹੜੇ (ਵਰ) ਚੰਗੇ (ਜੇਵਰ) ਗਹਿਣੇ ਸਨ।

⁴ਉਲਟ ਮਰਯਾਦਾ।

ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਤੇਹਣ¹, ਸਿੰਘ ਦੀਪਾ²,
 ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਲੋ ਜ਼ਾਦਾ ॥ ੮੧ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਤਬੈ ਧੌਸ ਬਜਵਾ ਕੈ,
 ਡੇਰਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਕਰਯੋ।
 ਸਭਿ ਸੰਗਤ ਸਿੰਘਨ ਮੈਂ ਫਿਰ ਉਨਿ,
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਚਨ ਉਚਰਯੋ।
 ਹੋਇ ਸਿੱਖ ਗੁਰੁ ਘਰ ਕਾ ਜੋਈ,
 ਸੋ ਬੰਦੇ ਕੇ ਤਜ ਕੈ।
 ਆਵੇ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਮਾਂਗੀਂ,
 ਫਤੇ ਗੁਰੂ ਕੀ ਗਜ ਕੈ ॥ ੮੨ ॥
 ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘ ਅਪਾਰੇ,
 ਬਾਵਜੋਂ ਕੀ ਦਿਸ ਆਏ।
 ਸੰਗ ਛੋਡ ਬੰਦੇ ਕਾ ਦੀਨਾ,
 ਬੋਲਤ ਸਭਿ ਮਨ ਭਾਏ।
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਕਾ¹ ਜੋਧਾ²,
 ਸਿੰਘ ਨਗਾਹੀਆ ਪੈ ਕੈ।
 ਧਾਲੀਵਾਲ ਬਿਰਾੜ ਫੂਲ ਕੇ,
 ਗਿੱਲਹਿੰ ਸੰਗ ਮਿਲੈ ਕੈ ॥ ੮੩ ॥
 ਵਾਇ¹ ਨਗਾਰਾ ਆਇ ਪੰਥ ਦਿਸ,
 ਡੇਰਾ ਦੀਨੋ ਲਾਈ।
 ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਦੇਸੀ, ਨੌਧਾ ਸਿੰਘ,
 ਭੋਮਾ ਸਿੰਘ ਮਿਲਾਈ।
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਸੱਦਾ,
 ਦਰਵਾਰਾ ਸਿੰਘ ਚੰਦਾ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਮਸ਼ਾਹੂਰ ਸਿੰਘ,
 ਆਏ ਇਤੈ ਬਰਿੰਦਾ¹ ॥ ੮੪ ॥
 ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਰਾਮਾ,
 ਚੰਪਾ ਸਿੰਘ ਬੁਲਾਕਾ।
 ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਬਾਘੜ ਸਿੰਘ ਬਾਲਾ,
 ਆਦਿਕ ਘਨੇ ਬਿਬਾਕਾ¹।
 ਸਿੰਘ ਬੰਦਈ ਜਿਤਿਕ ਥੇ ਤਬਿ ਸਭਿ,
 ਬੰਦੇ ਓਰ ਰਹਾਏ।
 ਭਏ ਦੁ-ਧੜੇ ਪੜੇ ਵਿੱਚ ਪਾਟਕ¹,
 ਤੁਰਕਨ ਪੀਰ ਮਨਾਏ ॥ ੮੫ ॥
 ਭਾਵੀ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਚਹੈ ਸੁ ਕਰਿ ਹੈ,
 ਅਘਟਨ ਘਟਨ ਪਟੀਸੀ¹।

¹ਗੋਤ। ²ਬਾਬਾ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ।

¹ਬਾਵਾ ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬਾਵਾ ਕਾਹਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਤਰਫ਼।

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦਾ, ਮਨ ਆਇਆ।

¹ਭਾਈ ਭਗਤੂ ਦੀ ਵੰਸ਼ ਦਾ। ²(ਸਿੰਘ)।

¹ਦੌੜ ਕੇ।

¹ਵਜਾ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਨਿੱਡਰ।

¹ਫੁੱਟ ਵਿੱਚ ਪੈ ਗਏ।

¹ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ, (ਅਘਟਨ) ਅਣਬਣ ਨੂੰ (ਘਟਨ) ਬਨਾਉਣ ਵਾਲੀ (ਪਟੀਸੀ) ਬਹੁਤ ਚਤੁਰ (ਭਾਵੀ) ਹੋਣਹਾਰ (ਜੋ) ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਸੋ ਕਰਦੀ

ਬੇਦ ਕਹਿਤ ਅਰ ਲਹਿਤ ਸੁਰਾਸੁਰ,
ਚਹਿਤ ਜੈਸ ਸੋ ਥੀਸੀ।

ਭਾਵੀ ਵਸ ਸ਼ਿਵ ਭਸਮੰਤ੍ਰ* ਕੋ,

ਦੈ ਕੰਗਣ ਦੁਖ ਪਾਯੋ।

ਇੰਦਰ ਚੰਦਰ ਮੰਦਰ ਸ਼ਕਤੀ,
ਭਾਵੀ ਦਾਗ ਲਗਾਯੋ॥ ੮੬ ॥
ਰਾਮ ਯੁਧਿਸ਼ਠਰ ਨਲਰਾਜਾ ਲੋ,
ਬਨ ਭਾਵੀ ਮੈਂ ਭੂਲੇ।
ਸੋ ਭਾਵੀ ਅਬਿ ਅਈ ਪੰਥ ਪਰ,
ਦਾਯਕ ਦੁਖਦਾ ਝੁਲੇ।
ਬੁੱਧਿ ਸਹਾਇ ਮਿਲਤ ਹੈ ਤੈਸੀ,
ਜੈਸੀ ਭਾਵੀ ਹੋਵੇ।
ਬੁਰੀ ਬਾਤ ਕੋ ਨੀਕੀ ਸਮਝਤ,
ਮੰਦ ਨਰੈਂ ਭਲ ਜੋਵੇ॥ ੮੭ ॥
ਪੈਦਾ ਭਯੋ ਨਫਾਕਾ ਦੁਖਦ ਅਤਿ,
ਰਾਵਣ ਕੰਸ ਸਮਾਨੇ।
ਦਿੱਲੀ ਔਰ ਲਹੌਰ ਮਰੂਟੇ,
ਪੱਟੇ ਤੁਰਕ ਜਹਾਨੇ।
ਸਾਥ ਇਤਫਾਕ ਲਈ ਅੰਗਰੈਜੈਂ
ਤਾਜਰਾਨ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।
ਬੇ-ਇਤਫਾਕੀ ਵਾਲੇ ਹੂਏ,
ਸ਼ਾਹਿ ਕੰਗਾਲ ਮਹਾਂਗੀ॥ ੮੮ ॥
ਅਬਿ ਬੰਦੇ ਅਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ,
ਹੋਈ ਬੇ-ਇਤਫਾਕੀ।
ਪੈਰੈ ਪੈਰ ਪਿਛਾਹਾਂ ਦਿਨ ਦਿਨ,
ਤੁਰਕ ਨ ਛੋਡੈਂ ਆਕੀ।
ਜਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਸਰਾਪ ਮਾਤਾ ਨੈ,
ਬੰਦੇ ਤਾਂਈਂ ਦੀਨੋ।
ਤੇਜ ਘਟਯੋ ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੇ ਤਿਸ ਕਾ,

ਹੈ।

¹ਵੇਦ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੇਵਤੇ ਤੇ ਦੈਂਤ ਇਹ (ਲਹਿਤ) ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੋ ਭਾਵੀ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

²ਸ਼ਿਵ ਨੇ ਭਸਮਾਸੁਰ 'ਤੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਇਕ ਕੜਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਇਹ ਕੜਾ ਲਾਏਂਗਾ ਭਸਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਪਾਰਬਤੀ ਲੈਣ ਦੇ ਲਾਲਚ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੇ ਸ਼ਿਵ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਕੜਾ ਲਾਉਣਾ ਚਾਹਿਆ, ਪਰ ਸ਼ਿਵ ਨੱਠ ਗਿਆ, ਭਸਮਾਸੁਰ ਨੇ ਪਿੱਛਾ ਕੀਤਾ। ਪਾਰਬਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਤੂੰ ਭੁੱਲ ਵਿੱਚ ਹੈਂ, ਇਸ ਕੜੇ ਨਾਲ ਤੂੰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਭਸਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਜ਼ਰਾ ਆਪਣੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਲਾ ਕੇ ਤਾਂ ਵੇਖ। ਕਾਮ ਮੋਹਿਤ ਭਸਮੰਤ੍ਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਪੁਰ ਕੜਾ ਲਾਇਆ ਤਾਂ ਭਸਮ ਹੋ ਗਿਆ।

³ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਨੇ ਭਾਵੀ ਦੇ ਵਸ ਹੋ ਕੇ ਭਸਮਾਸੁਰ ਦੈਂਤ ਨੂੰ ਕੜਾ ਦੇ ਕੇ ਦੁਖ ਪਾਇਆ।

⁴ਜਿਹੜੇ ਬਹੁਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ।

⁵ਹੋਣੀ ਨੇ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਕਲੰਕਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

⁶ਭਾਵੀ ਦੇ ਭੁਲਾਏ ਜੰਗਲਾਂ 'ਚ ਗਏ।

⁷ਦੁਖ ਦੇ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਭਾਵੀ ਝੁੱਲੇਗੀ।

⁸ਮਾੜੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਦੇਖਦਾ ਹੈ।

⁹ਫੁੱਟ।

¹⁰ਤੁਰਕ ਛੇਤੀ ਸੰਸਾਰ ਚੋਂ ਮਿਟ ਗਏ।

¹¹ਅੰਗਰੇਜ਼ ਵਪਾਰੀਆਂ ਨੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਲੈ ਲਈ।

¹²ਬਹੁਤੇ।

ਭਯੋ ਬੁੱਧਿ ਬਲ ਹੀਨੋ ॥ ੮੯ ॥

ਸਿੰਘਨ ਸੋ ਤਿਨ ਬਾਦਾ ਉਠਾਯੋ,

¹ਝਗੜਾ।

ਬਕਨ ਬਿਪ੍ਰਯੋ ਲਾਗਯੋ।

¹ਉਲਟ ਬੋਲਣ ਲੱਗਾ।

ਕਬੀ ਕਹੈ ਮੈਂ ਹੂੰ ਕਲਕੀ ਅਵਤਾਰ,

ਜਗਤ ਮੈਂ ਜਾਗਯੋ।

ਤਖਤ ਲਹੌਰ ਲੈਹੁ ਮੈਂ ਅਬਿ ਹੀ,

ਮਮ ਦਾਵਾ ਪਤਿਸਾਹੀ।

¹ਅਧਿਕਾਰ, ਹੱਕ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਮੈਂ ਚਾਕਰ,

ਕਰਿ ਰਾਖਹੁ ਮਨ ਚਾਹੀ ॥ ੯੦ ॥

¹ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ।

ਸਿੱਖ ਬੰਦਈ ਤਾਂਹਿ ਢਿਗ ਭਾਖੈ,

ਤੁਮ ਸਮ ਅਵਰ ਨ ਕੋਈ।

ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕੀ ਸ਼ਕਤਿ ਤੋਹਿ ਮੈਂ,

ਜੋ ਚਹਿਹੋ ਹੂੰ ਸੋਈ।

ਕੜਾ ਯਹਿ ਸਿਖੜੇ ਅਬਿ ਕਰਿ ਸਾਕੈ,

ਤੁਮ ਬਿਨ ਇਕਲਾ ਵਿਚਾਰੇ।

¹ਇਕੱਲੇ।

ਤੁਮਰੀ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਮ ਇਨ ਕੋ,

ਕਰਿ ਕੇ ਖ਼ਾਰ ਪਛਾਰੇ ॥ ੯੧ ॥

¹ਖੁਆਰ ਕਰ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਸੁੱਟ ਦਿਆਂਗੇ।

ਤੁਮ ਬਿਨ ਇਨ ਕੋ ਤੁਰਕ ਨ ਛੋਡੈ,

ਏਕ ਏਕ ਕੇ ਲੈਹੈ।

¹ਮਾਰ ਦੇਣਗੇ।

ਹੋਯ ਖਰਾਬ ਆਪ ਹੀ ਫਿਰ ਯਹਿ,

ਸਰਨ ਤੁਮਾਰੀ ਐਹੈ।

ਯੋਂ ਕਰਿ ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕੀ ਉਸਤਤਿ,

ਬੰਦਾ ਤਿਨਹਿ ਫੁਲਾਯੋ।

ਚਰਮ ਖੱਲ ਜਯੋ ਫੂਲਯੋ ਮੂਰਖ,

¹ਚੰਮ ਦੀ ਖੱਲ ਵਾਂਗ।

ਮੁੰਜ ਸਾਮ ਅਕੜਾਯੋ ॥ ੯੨ ॥

¹ਮੁੰਜ ਵਾਂਗ।

ਭਯੋ ਮਾਨ ਕੇ ਮਦ ਕਰਿ ਅੰਧਾ,

ਸਿੰਘਨ ਤਈਂ ਸੁਨੈ ਕੈ।

ਲਗਯੋ ਕਹਨ ਮੈਂ ਰੱਖ ਦਿਖਾਰਯੋ,

ਪੰਥ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਐ ਕੈ।

ਮੈਂ ਨਹਿ ਸਿੱਖ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕਾ,

ਮੁਲਾਕਾਤ ਮਮ ਹੋਈ।

ਤਿਸ ਨੈ ਕਹੀ ਬਾਤ ਜੋ ਮੁਝ ਕੋ,

ਮਾਨਿ ਕਰੀ ਮੈਂ ਸੋਈ ॥ ੯੩ ॥

ਬੈਰ ਸਜਾਦਯੋਂ ਕਾ ਲੈ ਦੀਨਾ,

ਕਰਿ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਹਾਨੀ।

ਗੁਰੂ ਘਰ ਪਰ ਉਪਕਾਰ ਕਰੇ ਮੈਂ,

ਮੈਂ ਹੋਂ ਬਲੀ ਮਹਾਨੀ।
 ਪੰਥ ਬਚਾਇ ਦਯੋ ਤੁਰਕਨ ਤੈ,
 ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਜਗ ਮਾਹੀਂ।
 ਨਹੀਂ ਤ ਤੁਰਕ ਬੀਜ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
 ਜਗ ਮੈਂ ਛਡਤੇ ਨਾਹੀਂ ॥ ੯੪ ॥
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਭੂਪ ਜਗ ਜੇਤੇ,
 ਡਰ ਹਮਰਾ ਸਭਿ ਮਾਨੈ।
 ਮਾਰਹੁੰ ਕਿਸੈ ਜਯਾਵਹੁੰ ਮੈਂ ਅਬਿ,
 ਮੁਝ ਮੈਂ ਸ਼ਕਤਿ ਮਹਾਨੈ।
 ਕਰਾਮਾਤ ਸਭਿ ਕੀ ਮੈਂ ਖੇਂਚਹੁੰ,
 ਜੋ ਮਮ ਸੰਮੁਖ ਹੋਈ।
 ਸ਼ਕਤਿ ਹੁਤੀ ਗੁਰੁ ਘਰ ਮੈਂ ਜੇਤੀ,
 ਦੀਨੀ ਗੁਰੁ ਮੁਹਿ ਸੋਈ ॥ ੯੫ ॥
 ਬੇਦੀ ਤੇਹਣ ਭੱਲੇ ਸੋਢੀ,
 ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਜੁ ਕੋਈ।
 ਆਕੀ ਬਾਕੀ ਰਹਨ ਨ ਦੈਹੋਂ
 ਬਚੈ ਸਰਨ ਜੋ ਹੋਈ।
 ਬੈਠ ਤਖਤ ਜਗ ਗੁਰੂ ਕਹਾਵੋਂ,
 ਪੰਥ ਘਨੋ ਬਿਦਤਾਵੋਂ।
 ਦਰਸਨ ਫਤੇ ਅਪਨ ਬੁਲਵਾਵੋਂ,
 ਗੁਰੁ ਕੀ ਫਤੇ ਹਟਾਵੋਂ ॥ ੯੬ ॥
 ਯੋਂ ਜਬਿ ਬੰਦਾ ਬਕਨ ਲਗਯੋ ਬਹੁ,
 ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਮਨਿ ਠਾਨੀ।
 ਇਸ ਕੀ ਮ੍ਰਿਤੁ ਨਜੀਕ ਅਈ ਅਬਿ,
 ਬਕਤ ਬਿਪਰਯੈ ਬਾਨੀ।
 ਆਵਤ ਨਿਕਟ ਮ੍ਰਿਤੁ ਜਬਿ ਜਾਂ ਕੀ,
 ਬੁੱਧਿ ਬਿਪਰਯੈ ਹੋਵੈ।
 ਇਨ ਸਭਿ ਗੁਰੁ ਕੇ ਬਚਨ ਬਿਸਾਰੇ,
 ਮਰੈ ਅਬੀ ਦੁਖ ਜੋਵੈ ॥ ੯੭ ॥
 ਪੁਨ ਸਲਾਹ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਹੀ,
 ਡੇਰਾ ਬੰਦੇ ਕੇਰਾ।
 ਕਰਿ ਕੈ ਛੂਟਾ ਲੂਟ ਲਿਯ ਨਿਸ ਕੋ,
 ਕਰੀ ਨ ਰੰਚਕ ਦੇਰਾ।
 ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਨੇ ਸਿੰਘਨ ਪਰਤੀ,
 ਆਇ ਦਿਵਸ ਮੈਂ ਭਾਖਯੋ।
 ਉਪਬਨ ਸਮਾ ਪਾਲਯੋ ਮੈਂ ਤੁਮ ਕੋ,
 ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਪੁਨ ਰਾਖਯੋ ॥ ੯੮ ॥

¹ਉਲਟ।¹ਦੇਖੇਗਾ।¹ਹੱਲਾ।¹ਬੇੜੀ ਵੀ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।¹ਬਗੀਚੇ ਵਾਂਗ।

ਜੱਟਨ ਤੈ ਰਾਜੇ ਤੁਮ ਕੀਨੇ,
 ਮੁਲਖ ਮੱਲ ਬਹੁ ਦੀਓ।
 ਫਿਰ ਹਮ ਪਰ ਹੀ ਤੁਮ ਹਥ ਘਾਲਜੋ,¹
 ਜਰਾ ਲਿਹਾਜ ਨ ਕੀਓ।
 ਕਹਜੋ ਸਿੰਘਨ ਹਮ ਪੂਤ ਪਰਾਏ,
 ਤੂੰ ਬਣਯੋ ਥਾ ਦਾਯਾ।
 ਹਮਰੇ ਪਿਤਾ ਗੁਰੂ ਨੈ ਤੁਮ ਕੋ,
 ਖਿਦਮਤਗਾਰ¹ ਬਣਾਯਾ ॥ ੯੯ ॥
 ਨਿਜ ਪਿਤ ਨਿਜ ਸੁਤ ਪੰਥ ਸੰਭਾਲਜੋ,
 ਭਯੋ ਜਬੈ ਹੁਸ਼ਯਾਰੇ।
 ਬਿਸਟਾ ਮੂਤ ਥੂਕ ਅਰ ਲਾਲਾਂ,
 ਪੱਲੇ ਰਹੀ ਤੁਮਾਰੇ।
 ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਗੁਵਾਲਜੋਂ ਨੈ ਜਿਮ ਪਾਲਜੋ,
 ਵਡ ਹੈ ਨਿਜ ਕੁਲ ਭਿੱਲਜੋ^{1*} ॥ ੧੦੦ ॥

¹ਪਾਇਆ।¹ਖਿਡਾਵਾ, ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ।¹ਸੇਵਾਦਾਰ।

¹ਆਪਣੀ ਕੁਲ 'ਚ ਜਾ ਮਿਲਿਆ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੧੦੦ ਦੀਆਂ ਮੂਲ ਵਿੱਚ ਇਹ ਤਿੰਨ ਹੀ ਤੁਕਾਂ ਹਨ। ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਇਕ ਤੁਕ ਰਹਿ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਤੀਜੀ ਤੁਕ ਤੋਂ ਅਗੋਂ ਇਹ ਤੁਕ ਹੈ :- 'ਪਾਲਤ ਕਾਕ ਪੂਤ ਕੋਕਿਲ ਕੋ, ਰੰਗ ਈਹਾਂ ਸੋ ਖਿਲਜੋ।' ਪਰ ਏਥੇ ਕੁਝ ਤੁਕਾਂ ਨਵੀਆਂ ਪਾਈਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚੋਂ ਇਕ ਤੁਕ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ।

ਕੋਕਲ ਸੁਤ ਕੋ ਕਾਕ ਪਾਲ ਹੈ,
 ਮੁਰਗੀ ਬੱਤਕ ਪੂਤੈ¹।
 ਜਜੋਂ ਕੇਹਰ ਸੁਤ ਕੋ ਇਯਾਲੀ ਨੈ
 ਪਾਲਜੋ, ਹੈ ਮਜਬੂਤੈ।
 ਅਜਾ ਇਯਾਲੀ ਕੋ ਉਨ ਮਾਰਜੋ,
 ਤਜੋਂ ਤੂੰ ਭੂਲਜੋ ਅੱਤ੍ਰੀ¹।

¹ਕੋਇਲ ਦੇ ਪੁਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਕਾਂ ਤੇ ਬੱਤਕ ਦੇ ਪੁਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਰਗੀ ਪਾਲਦੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਅਜਾਲੀ (ਬੱਕਰੀਆਂ ਚਾਰਨ ਵਾਲੇ) ਨੇ ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਪਾਲਿਆ, ਪਰ ਤਕੜਿਆਂ ਹੋ ਕੇ ਬਕਰੀਆਂ ਤੇ ਅਜਾਲੀ ਨੂੰ ਉਸ (ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ) ਨੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ, ਤਿਵੇਂ ਤੂੰ (ਸਮਝ ਕਿ) (ਅੱਤ੍ਰੀ) ਬਹੁਤ ਭੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈਂ।

ਹੋਇ ਸਕੈਂ ਹਮ ਤੁਮ ਇਕ ਕੈਸੇ,
 ਤੁਮ ਭਿੱਛਕ¹ ਹਮ ਛੱਤ੍ਰੀ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਤੁਮ ਗੀਦੀ ਗਾਦਰ ਹਮ ਕੇਹਰ,
 ਤੁਮ ਕਪੋਤ ਹਮ ਬਾਜੈਂ¹।
 ਹਮਰਾ ਕਰਮ ਸਦਾ ਲਰਨੇ ਕਾ,
 ਭਜਨ ਕਰਨ ਤੁਮ ਕਾਜੈਂ।
 ਦੀਨੀ ਥੀ ਗੁਰੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਕੈ,
 ਤੁਮ ਕੋ ਸ਼ਕਤਿ ਵਡਯਾਈ।
 ਜਥੇਦਾਰ ਥਾ ਕਰਜੋ ਪੰਥ ਕਾ,
 ਤੂੰ ਨਹਿੰ ਸਕਜੋ ਪਚਾਈ ॥ ੧੦੨ ॥
 ਚੂਹੇ ਜਜੋਂ ਇਕ ਗੰਠੀ ਪਾ ਕਰਿ,

¹ਮੰਗਤਾ।¹ਤੂੰ ਕਾਇਰ ਗਿੱਦੜ ਹੈਂ ਅਸੀਂ ਸ਼ੇਰ ਹਾਂ, ਤੂੰ ਕਬੂਤਰ ਤੇ ਅਸੀਂ ਬਾਜ਼ ਹਾਂ।

ਤੁਹੀਂ ਪਸਾਰੀ ਗਾਫਰਿਆ।

¹ਚੂਹੇ ਵਾਂਗ (ਹਲਦੀ ਦੀ) ਗੰਢੀ ਪਾ ਕੇ ਤੂੰ (ਗਾਫਰਿਆ) ਭੁੱਲ ਕੇ
ਪਨਸਾਰੀ (ਬਣ ਬੈਠਾ ਸੈਂ)।

ਮਾੜੇ ਜੱਟ ਕਟੋਰਾ ਲੱਧਾ,
ਪਾਣੀ ਪੀ ਪੀ ਆਫਰਿਆ।
ਮਾਂਇੰ ਭਠਜਾਰੀ ਪੂਤ ਫਤੇ ਖਾਂ,
ਰਾਣੀ ਖਾਂ ਦਾ ਸਾਲਾ।
ਅੰਧੀ ਮੁਰਗੀ ਖਸਖਸ ਚੋਗਾ,
ਤੈਂ ਯਹਿ ਤੌਰ ਸੰਭਾਲਾ ॥ ੧੦੩ ॥

¹ਭਾਵ, ਹੋਵੇ ਮਾੜੀ ਜਾਤ ਦਾ ਉਤੋਂ ਵੱਡਾ ਬਣਿਆ ਫਿਰੇ।

¹ਭਾਵ, ਹੋਵੇ ਸ਼ਕਤੀ ਹੀਨ ਤੇ ਕਹਾਵੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ, ਤੈਂ ਇਹ ਢੰਗ
ਅਖਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਭਾਵ, ਬਖਸ਼ਸ਼।

¹ਹੰਕਾਰ।

¹ਕੰਗਾਲ ਨੇ।

¹ਗਵਾ ਲਈ।

¹ਨ ਜਰੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ।

ਮੁਫਤ ਨਜ਼ਾਮਤ¹ ਥੀ ਤੈਂ ਪਾਈ,
ਤੁਮ ਕੋ ਮਦ¹ ਵਡ ਹੋਯੋ।
ਚਿੰਤਾਮਣਿ ਜਜੋਂ ਕਿਸੀ ਕੀਰ ਨੈ¹
ਪਾਇ, ਬਜਰਬ ਫਿਰ ਖੋਯੋ¹।
ਹੈ ਯਹਿ ਅਜਰ¹ ਵਸਤੁ ਗੁਰੁ ਕੇਰੀ,
ਤੂੰ ਕਿਮ ਸਕੈਂ ਪਚਾਈ।
ਦੂਧ ਸਿੰਘਣੀ ਕਾ ਜਿਮ, ਹਾਟਕ
ਭਾਂਜਨ ਬਿਨ ਨਰਹਾਈ¹ ॥ ੧੦੪ ॥
ਖਰ¹ ਕੋਂ ਜਜੋ ਮਿਸਰੀ ਨਹਿ ਪਚ ਹੈ,
ਚਾਵਲ ਕੁੱਤੇ ਤਾਈਂ।
ਯੋਂ ਕਹਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਮਿਲ ਫਿਰ,
ਯੋਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਾਈ।
ਸੰਗ ਬੰਦੋਯਨ ਕੇ ਜੋ ਵਰਤੈ,
ਸੋ ਤਨਖਾਹੀਆ ਹੋਵੈ।
ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਸੋਂ ਨਹਿ ਮਿਲ ਹੈ,
ਹਲਤ ਪਲਤ ਸੋ ਖੋਵੈ ॥ ੧੦੫ ॥
ਸਿੰਘ ਰਹੇ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਜੇਤਿਕ,
ਔਰ ਬੰਦਈ ਅਪਾਰੈਂ।
ਸਾਰ ਖਾਲਸਾ ਨਾਮ ਤਿਨੋਂ ਕਾ,
ਬੰਦੇ ਰਖਯੋ ਵਿਚਾਰੈਂ।
ਭਏ ਸਿੰਘ ਬੰਦੇ ਤੈ ਨਜਾਰੇ,
ਜੇਤਿਕ ਤਬਿ ਪਹਿਚਾਨੇ।
ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਨਾਮ ਤਿਨੋਂ ਕਾ,
ਭਯੋ ਬਿਦਤ ਜਗ ਜਾਨੇ ॥ ੧੦੬ ॥
ਯਾ ਬਿਧਿ ਨਾਮ ਉਭੈ ਤਬਿ ਹੋਏ,
ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰੇ।
ਆਗੇ ਬਹੁਤ ਠੌਰ ਹਮ ਲਿਖ ਹੈਂ,
ਯਾਂ ਤੇ ਨਿਰਨੈ ਟੇਰੇ¹।

¹ਸ਼ੇਰਨੀ ਦਾ ਦੁੱਧ ਜਿਵੇਂ ਸੋਨੇ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।

¹ਖੋਤੇ ਨੂੰ।

¹ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਕੇ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗ ਪੁਨਾ ਤਬਿ,
 ਸਾਰ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰਾ।
 ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਰਹੈ ਬਖੇਰਾ ਲਾਗਯੋ,
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਬਢਯੋ ਬਧੇਰਾ ॥੧੦੭॥
 ਸੁਹਾ ਪੈਨਣ ਗੁਰੂ ਹਟਾਯਾ,
 ਸੋ ਬੰਦੇ ਪਹਿਰਾਯੋ।
 ਮਦਰਾ¹ ਮਾਸ ਨੀਲ ਪਹਿਰਣ ਤੇ,
 ਬੰਦੇ ਏਹੁ ਛੁਡਾਯੋ।
 ਦਰਸ਼ਨ ਫਤੇ ਸ੍ਰੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ,
 ਕਹੈ ਬੰਦਈਏ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਸੱਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਉਚਾਰੈ,
 ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਸਭਿ ਹੀ ॥੧੦੮॥
 ਕੱਛ ਕੇਸ ਲੋ, ਰੀਤਿ ਗੁਰੂ ਕੇ
 ਘਰ ਕੀ, ਸਭਿ ਸਮ ਰਾਖੈ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜੁਦੈ ਜੁਦੈ ਛਕਵੈ ਹੈਂ,
 ਭਈ ਐਸ ਬਿਧਿ ਸਾਖੈ¹।
 ਲੰਗਰ ਚਾਰ ਬਰਣ ਕਾ ਕੱਠਾ,
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰੋ।
 ਹੋਵੈ ਚਾਰ ਠੌਰ ਬੰਦਈਅਨ,
 ਚਾਰ ਬਰਨ ਕਾ ਹੇਰੋ ॥੧੦੯॥
 ਮਾਸ ਪਿਆਜ¹ ਬੰਦਈਅਨ ਕੇ ਨਹਿੰ,
 ਦੁਤੀ ਦਿਸਾ ਸਭਿ ਭਵਹੀ।
 ਇਸ਼ਟ ਉਪਾਸ਼ਨ ਖਾਨ ਪਾਨ ਲੋ,
 ਔਰ ਰੀਤਿ ਸਭਿ ਸਮ ਹੀ।
 ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਉਨ ਕਾ ਦੁਸ਼ਮਨ
 ਭਯੋ, ਭਏ ਵਹਿ ਇਨ ਹੈਂ।
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਬਹੁ ਤਰਕਾ ਤਰਕੀ¹,
 ਹੂੰ ਕਲੇਸ਼ ਨਿਸ ਦਿਨ ਹੈਂ ॥੧੧੦॥
 ਇਕ ਦੂਸਰਿ ਫਿਰਕੇ ਕੇ ਨਿੰਦੈਂ,
 ਔਗਣ ਕੂਰੇ ਕਲਪੈ¹।
 ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਹਤੈ ਬੰਦਈਅਨ,
 ਜੋ ਮਿਲ ਹੈ ਕਿਸ ਥਲ ਪੈ।
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਜੋ ਮਿਲ ਹੈ,
 ਸਿੰਘ ਬੰਦਈਅਨ ਤਾਈਂ।
 ਤਿਸ ਕੋ ਮਾਰ ਕੂਟ ਵਹਿ ਕਰ ਹੈਂ,
 ਬੰਦਾ ਯੋਂ ਗਰਬਾਈ¹ ॥੧੧੧॥
 ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਨਵ ਨਿਧ ਮੋਹਿ ਬਸ,

¹ਸਰਾਬ।¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਦੋ) ਸਾਖਾਂ (ਪਾਰਟੀਆਂ) ਹੋ ਗਈਆਂ।¹ਗੰਢਾ।¹ਦੂਜੇ (ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਦੇ) ਪਾਸੇ ਸਭ ਕੁਝ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਵਰਤਦੇ ਹਨ।¹ਇੱਕੋ ਜਿਹੀ।¹ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਚੋਭਵੀਂ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।¹ਝੂਠੇ ਅਉਗਣ ਥਪਦੇ ਹਨ।¹ਹੰਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਬੀਰ ਬਲੀ ਵਡ ਭਾਰੇ।
 ਜੋ ਮੈਂ ਚਹੇਂ ਕਰੇਂ ਬਿਨ ਦੇਰੀ,
 ਕੌਨ ਸਕੈ ਮੁਹਿ ਟਾਰੇ।
 ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਲੈ ਕਰਿ,
 ਨਿਜ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਦੋਹੇਂ।
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਤਈਂ ਖੂਰ ਕਰਿ,
 ਅਪਨਾ ਹੁਕਮ ਮਨੈਹੋਂ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਾਤਾਂ ਕਰਿ ਬੰਦਾ,
 ਨਿਜ ਸਿੱਖੋਂ ਭਰਮਾਵੈ।
 ਸਿੱਖ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਮਾਨਿ ਸੱਤ ਸਭਿ,
 ਧੰਨ ਧੰਨ ਗੁਰੂ ਅਲਾਵੈਂ।
 ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦੇਵਨ ਕਾਰਨ,
 ਬਿਦਿਤ ਭਯੋ ਹਰਿ ਠੀਕੇ^੧।
 ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ ਬੰਦਾ ਅਬ ਹੂੈ ਹੈ,
 ਹਮ ਨ੍ਰਿਪ ਹੂੈ ਹੈਂ ਨੀਕੇ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਿੱਖ ਬੰਦਈ ਮਨੋਰਥ,
 ਬੰਦੇ ਯੁਤ ਬਹੁ ਧਰਿ ਹੈਂ^੧।
 ਮਿਲੈ ਬੰਦਈ ਜੁ ਤੱਤ ਪੰਥ ਕੋ,
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਤਿਹ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਢਯੋ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਝੇਰਾ,
 ਰਹੈ ਨਿਤਾ ਪ੍ਰਤਿ ਭਾਰੀ।
 ਪੁਨ ਬੰਦਾ ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰੇ ਮੈਂ,
 ਗਯੋ ਸੈਨ ਲੈ ਸਾਰੀ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਰਹਯੋ ਸੁਧਾਸਰ,
 ਭਯੋ ਪੰਥ ਜੁਗ ਠੌਰੈ*।

^੧ਹਰੀ ਹੀ ਠੀਕ (ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਰੂਪ ਵਿੱਚ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਹੈ।

^੧(ਮਨੋਰਥ) ਇੱਛਾ (ਧਰਿ ਹੈਂ) ਕਰਦੇ ਹਨ।

*ਇਸ ੧੪ਵੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ਵਿੱਚ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਆਪਸੀ ਝਗੜੇ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ ਕਾਰਨ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਫ਼ਰੂਖਸੀਅਰ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਮਾਤਾ ਸੁੰਦਰੀ ਜੀ ਵਲੋਂ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਭੇਜੇ ਹੁਕਮ-ਨਾਮੇ ਨੂੰ ਨਾ ਮੰਨਣ ਤੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਰਾਪ ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਬੰਦੇ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਜਾਣ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਹੁਕਮ-ਨਾਮਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਰਚਿਤ ਇਸ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਾ ਮੂਲ ਸੋਮਾਂ ਸ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਰਚਿਤ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈ। ਇਸ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦਾ ਸਾਰਾ ਮਸਾਲਾ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੇ ਉਥੋਂ ਹੀ ਲਿਆ ਹੈ (ਦੇਖੋ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਡਾਕਟਰ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਲੋਂ ਸੰਪਾਦਿਤ 'ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼' ਚੌਥੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਪੰਨਾ ੧੩੦ ਤੋਂ ੧੩੪ ਤੱਕ)।

ਸ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ, ਮੀਰਾਂ ਕੋਟੀਏ ਸ. ਮਹਿਤਾਬ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੋਤਰਾ ਸੀ, ਜੋ ਜਾਂ ਤਾਂ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਹੋਏ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਅਤੇ ਬੰਦਈ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਝਗੜੇ ਵਿੱਚ ਦੀ ਆਪ ਲੰਘਿਆ ਸੀ ਜਾਂ ਉਸਨੇ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਤੱਤ ਖਾਲਸਿਆਂ ਪਾਸੋਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਜਾਂ ਸੰਬੰਧੀਆਂ ਪਾਸੋਂ ਸੁਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਭੰਗੂ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਪਹਿਲਾ ਲਿਖਾਰੀ ਹੈ, ਜਿਸਨੇ ਫ਼ਰੂਖ-ਸੀਅਰ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਸੁੰਦਰੀ ਜੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭੰਗੂ ਜੀ ਦੇ ਲਿਖਣ ਸਮੇਂ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜ਼ਮਾਨਾ ਗੁਜ਼ਰੇ ਨੂੰ ਸੌ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੀ ਉਪਰ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸਨ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਵਾਕਿਆਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਣੇਤ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਹੀ ਲਿਖੇ ਹਨ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਵਾਕਿਆਤ ਸਬੰਧੀ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਨਵੀਨ ਖੋਜੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸ. ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਹਿਸਟੋਰੀਅਨ ਨੇ ਕਾਫ਼ੀ ਖੋਜ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ ਦੇ ਮਸਾਲੇ ਲਈ ਸਮਕਾਲੀ ਸੋਮਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਜਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ 'ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ' ਦੇ ਪੰਨਾ ੧੭੨ ਤੋਂ ੧੭੩ ਤੱਕ ਐਉਂ ਲਿਖਦੇ ਹਨ—

"ਜਿਸ ਝਗੜੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਭੰਗੂ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੰਦੀ ਅਤੇ ਤੱਤ-ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਮਾਤਾ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜੀ ਦੀ ਫ਼ਰੁਖ-ਸੀਅਰ ਨਾਲ ਹੋਈ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਦੀ ਖੋਜ ਪੜਤਾਲ ਲਈ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਸਮਕਾਲੀ ਕਾਗਜ਼ ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਲਿਖਤਾਂ ਵੇਖੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੋਈ ਐਸੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਲੱਭੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਸ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਭੀ ਮਿਲਦਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਭੰਗੂ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੋਵੇ। ਸਰਕਾਰੀ ਰੋਜ਼ਨਾਮਚੇ, ਕਾਮਵਰ ਖਾਨ ਦਾ 'ਤਜ਼ਕਿਰਾਤੁ-ਸਲਾਤੀਨ', ਮੁਹੰਮਦ ਅਹਸਨ ਈਜ਼ਾਦ ਦਾ 'ਫ਼ਰੁਖ-ਸੀਅਰ-ਨਾਮਾ', ਸ਼ਿਵਦਾਸ ਦੇ ਮੁਨੱਵਰੁਲ ਕਲਾਮ ਅਤੇ ਫ਼ਰੁਖ-ਸੀਅਰ-ਨਾਮਾ, ਰਾਏ ਚਤਰ ਮਲ ਦਾ 'ਚਹਾਰ ਗੁਲਸ਼ਨ', ਖਾਫ਼ੀ ਖਾਨ ਦਾ 'ਮੁੰਤਖ਼ਬੁਲ-ਲੁਬਾਬ', ਮਿਰਜ਼ਾ ਮੁਹੰਮਦ ਹਾਰਿਸੀ ਦੇ 'ਇਬਰਤ-ਨਾਮਾ' ਅਤੇ 'ਤਾਰੀਖ਼-ਮੁਹੰਮਦੀ', ਯਾਹੀਆ ਖਾਨ ਦਾ 'ਤਜ਼ਕਿਰਾ-ਤੁਲ-ਮਲੂਕ' ਅਤੇ ਹੋਰ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਗੁਲਾਮ ਹੁਸੈਨ ਖਾਨ ਦੀ 'ਸੀਅਰੁਲ-ਮੁਤਾਖ਼ਰੀਨ', ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਦੀ 'ਉਮਦਾ-ਤੁ-ਤਵਾਰੀਖ਼', ਅਲੀਉ-ਦੀਨ ਦਾ 'ਇਬਰਤ-ਨਾਮਾ', ਬੂਟੇ ਸ਼ਾਹ ਦੀ 'ਤਾਰੀਖ਼-ਪੰਜਾਬ', ਖੁਸ਼ਵਕਤ ਰਾਏ ਦੀ 'ਤਵਾਰੀਖ਼-ਸਿੱਖਾਂ' ਅਤੇ ਮੈਗਰੈਗਰ, ਬੋਰਨਟਨ, ਕਨੂਈਆ ਲਾਲ, ਮੁਹੰਮਦ ਲਤੀਫ਼, ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਤਵਾਰੀਖ਼ਾਂ ਅਤੇ ਸਰੂਪ ਦਾਸ ਦਾ ਮਹਿਮਾ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਅਤੇ ਭਾਈ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸੂਰਜ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਇਸ ਗੱਲ ਸੰਬੰਧੀ ਸਭ ਚੁੱਪ ਹਨ। ਇਸ ਗੱਲ ਉੱਤੇ ਯਕੀਨ ਕਰ ਸਕਣਾ ਅਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਮਹਾਨ ਵੀਰ ਨੂੰ ਸਰ ਕਰਨ ਲਈ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਫ਼ਰੁਖਸੀਅਰ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਵਿਧਵਾ, ਮਾਤਾ ਸਮੁੰਦਰੀ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਹੋਈ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਜਾਂ ਲਿਖਾ ਪੜ੍ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰਾਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰੋਂ ਉਹਲੇ ਰਹਿ ਗਈ ਹੋਵੇ। 'ਅਖ਼ਬਾਰਿ-ਦਰਬਾਰਿ-ਮੁਅੱਲਾ' ਅਤੇ 'ਤਜ਼ਕਿਰਾਤੁ-ਸਲਾਤੀਨ' ਦਿਨੋ-ਦਿਨ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਸਬੰਧੀ ਖ਼ਬਰਾਂ ਅਤੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਹੁਕਮਾਂ ਦਾ ਚੋਖਾ ਵੇਰਵਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਬਾਤ ਜਾਂ ਲਿਖਾ-ਪੜ੍ਹੀ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਤੱਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਜਦ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਹੋ ਰਹੀ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵਲੋਂ ੧੦ ਮਾਰਚ ਸੰਨ ੧੭੧੫ (੧੫ ਰਬੀ-ਉਲ-ਅੱਵਲ ੧੧੨੭ ਹਿਜਰੀ) ਨੂੰ ਅਬਦੁਲ ਖਾਨ ਨੂੰ ਇਕ ਤਾੜਨਾ ਭਰੀ ਚਿੱਠੀ ਭਿਜਵਾਈ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਮੁਹੰਮਦ ਅਮੀਨ ਖਾਨ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਕਮਰੁਦੀਨ ਖਾਨ, ਅਫਰਾ ਸਿਆਬ ਖਾਨ, ਮੁਜ਼ੱਫਰ ਖਾਨ, ਰਾਜਾ ਉਦਿਤ ਸਿੰਘ ਬੁੰਦੇਲਾ, ਰਾਜਾ ਗੋਪਾਲ ਸਿੰਘ ਭਦਾਵੜੀਆ ਆਦਿ ਨੂੰ ਅਬਦੁੱਸਮਦ ਖਾਨ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। 'ਮਹਿਮਾ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼', 'ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼', 'ਚਹਾਰ ਗੁਲਸ਼ਨ', ਮੁਹੰਮਦ ਹਾਰਿਸੀ ਦੀ 'ਤਾਰੀਖ਼-ਮੁਹੰਮਦੀ' ਆਦਿ ਵਿੱਚ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਮਾਤਾ ਸਮੁੰਦਰੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਪਾਲਕ-ਪੁੱਤਰ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਾਰਨਾਮਿਆਂ, ਮਾਤਾ ਸਮੁੰਦਰੀ ਵਲੋਂ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਬੇਦਖਲੀ ਉਸ ਦੇ ਇਕ ਬੇ ਨਵਾ ਫਕੀਰ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਫੜੇ ਅਤੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹਠੀ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮਥਰਾ ਲਿਜਾਏ ਜਾਣ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਫ਼ੀ ਵੇਰਵੇ ਸਹਿਤ ਹਾਲਾਤ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਪਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਫ਼ਰੁਖ-ਸੀਅਰ ਨਾਲ ਲਿਖਾ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾਂ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਦਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਉੱਕਾ ਹੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਭਰੋਸੇ ਯੋਗ ਗਵਾਹੀ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਕ ਮਨ-ਘੜਤ ਕਲਪਨਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ। ਮੂਲਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭੰਗੂ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਬੰਧੀ ਜ਼ਿਕਰ ਕਿਸੇ ਗ਼ਲਤ ਖ਼ਬਰ ਦੇ ਅਧਾਰ ਉੱਤੇ ਹੈ, ਸਚਾਈ ਉੱਤੇ ਉੱਕਾ ਹੀ ਨਹੀਂ। "ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਗਿਆਰਵਾਂ ਗੁਰੂ ਅਖਵਾਉਣ, ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਅੰਦਰ ਗੱਦੀ ਲਾ ਕੇ ਬੈਠਣ, ਚੌਰ ਕਰਵਾਉਣ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਨੀ ਫਤਿਹ ਬੁਲਾਉਣ ਆਦਿ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਵਿਰੁਧ ਲਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਦੂਸ਼ਨਾਂ ਸਬੰਧੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਿਆਂ ਸ. ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪੰਨਾ ੧੭੧-੭੨ 'ਤੇ ਐਉਂ ਲਿਖਦੇ ਹਨ—"ਅਭੁੱਲ ਤਾਂ ਕੇਵਲ ਕਰਤਾਰ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਹੀ ਹੈ, ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਭੁੱਲ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇ। ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਭੁਲਣਹਾਰ ਹੈ। ਇਕ ਛੋਟੀ ਜੇਹੀ ਨਿਗੂਣੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਹੱਦੋਂ ਪਰੇ ਵਧਾ ਕੇ ਦੂਸਰੇ ਅਨੇਕਾਂ ਗੁਣਾਂ ਉੱਤੇ ਪਰਦਾ ਪਾ ਦੇਣਾ ਨਿਆਇ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੇ 'ਫਤਿਹ ਦਰਸ਼ਨ' ਦਾ ਜੈਕਾਰਾ ਵਰਤਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਉਸ ਦੀ ਕਦੀ ਭੀ ਮਨਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ', ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ' ਦੀ ਥਾਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਪਰ ਚੂੰਕਿ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਇਸ ਦੇ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ' ਦੀ ਥਾਂ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈ ਗਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਖਾਲਸੇ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਅਪ੍ਰਵਾਣ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੋਈ ਅੜੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਕੋਈ ਮਤ-ਭੇਦ ਭੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਵੀ ਗੱਲ ਉਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਨਹੀਂ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਉਸ ਨੇ ਕਦੇ ਭੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਥਾਂ ਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਕਹਾਇਆ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਥਾਂ ਗਵੇਲਾ ਲਾ ਕੇ ਬੈਠਣ ਦੀ ਗੱਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸੱਚਾਈ ਹੈ। ਜਦ ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ ਤਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਗੱਲ ਹੋ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ, ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇ ਯੋਗ ਗਵਾਹੀ ਇਸ ਨੁਕਤੇ ਪਰ ੧੨ ਪੋਹ ਸੰਮਤ ੧ (੧੨ ਸਤੰਬਰ ਸੰਨ ੧੭੧੦) ਦੇ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖਰਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। 'ਗੁਰੂ' ਸ਼ਬਦ ਵੱਖਰਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਲਈ ਉਸ ਨੇ 'ਮੇਰਾ' ਸ਼ਬਦ ਵੱਖਰਾ ਵਰਤਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਹ ਹੁਕਮ-ਨਾਮਾ ਉਸ ਨੇ 'ਗੁਰੂ' ਦੇ ਨਾਉਂ 'ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਹੈਸੀਅਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ। ਉਥੇ ਸ਼ਬਦ ਸਪਸ਼ਟ ਹਨ ਕਿ "ਸਰਬਤ ਖਾਲਸਾ ਜਉਨਪੁਰ ਕਾ ਗੁਰੂ ਰੱਖੇਗਾ। ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਜਪਣਾ.....ਤੁਸੀਂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਖਾਲਸਾ ਹੋ। ਮੇਰਾ ਹੁਕਮ ਹੈ ਜੋ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਰਹਿਤ ਰਹੇਗਾ ਤਿਸ ਦੀ ਗੁਰੂ ਬਾਹੁੜੀ ਕਰੇਗਾ।"

ਹੁਕਮ ਮੁਲਕ ਮੈਂ ਬੰਦੇ ਕੇਰਾ,
 ਹੁਤੇ ਚਲਤ ਤਬਿ ਗੋਰੈਂ।
 ਬੰਦੇ ਨੇ ਰਜਧਾਨੀ ਅਪਨੀ,
 ਪੁਰਿ ਗੁਰਦਾਸ ਬਨਾਈ।
 ਨਾਹਿ ਸਿਲਸਿਲਾ¹ ਟੂਟਨ ਦੀਨੋਂ,
 ਰਾਖਯੋ ਮੁਲਕ ਦਬਾਈ ॥ ੧੧੫ ॥

¹(ਪ੍ਰਬੰਧ ਦਾ) ਕ੍ਰਮ ਤਰਤੀਬ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਲੂਟ ਕੂਟ ਪਰ,
 ਕਮਰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਬਾਧੀ।
 ਬੰਦੇ ਤੋਰ ਫਰਯੋ ਨ੍ਰਿਪਨ ਕਾ¹,
 ਛੋਡੀ ਔਰ ਉਪਾਧੀ।
 ਹਾਕਮ ਸਿੱਖ ਬੰਦਈ ਬਨਾਏ,
 ਮੁਲਕ ਬੀਚ ਤਬਿ ਜਾਨੋ।
 ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸਏ ਬਹੱਤ੍ਰ ਮਾਂਹੀਂ,
 ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਮਾਨੋ ॥ ੧੧੬ ॥

¹ਰਾਜਿਆਂ ਵਾਲਾ ਤ੍ਰੀਕਾ ਫੜ ਲਿਆ।

ਛਲੇ ਜੈਸ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਛਲ ਸਿੰਘ,
 ਸੋ ਸਭਿ ਗਾਥ ਸੁਨੈ ਕੈ।
 ਇਤੀ ਭਯੋ ਅਬਿ ਧਯਾਇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ,
 ਭਾਣਾ ਗੁਰੂ ਮਨੈ ਕੈ ॥ ੧੧੭ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਪੰਥ
 ਮੈਂ ਫੂਟ ਪਰਨ' ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਚੌਦਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੪ ॥

੧੫. {ਬੰਦੇ ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਹਾਰ,
ਬੰਦੇ ਵੱਲੋਂ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਸਾਹਿਬ ਭੇਜਣੇ,
ਪਰ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਵੱਲੋਂ ਬੰਦੇ ਦਾ ਵਿਰੋਧ}

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਰ ਰੰਜਨ ਗੰਜਨ ਅਸੁਰ,
ਭੰਜਨ ਭੁਵ ਕੋ ਭਾਰ।

¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਦੈਂਤਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ (ਭੁਵ)
ਧਰਤੀ ਦਾ ਭਾਰ (ਭੰਜਨ) ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ।

ਸ੍ਰੀ ਭਗੋਤੀ ਸਿਮਰਹੋਂ,
ਜਯ ਜਯ ਜਨ ਸੁਖ ਕਾਰ। ॥੧॥

¹ਸ੍ਰੀ ਭਗਉਤੀ (ਆਦਿ ਸ਼ਕਤੀ) ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਦਾਸਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖ
ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਤੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਜੈ ਜੈਕਾਰ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੀ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਜਗਤੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ,
ਮਾਲਕ ਬਿੱਸੂ ਤੁਹੀਂ ਪਟਰਾਨੀ।

¹ਤੂੰ ਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈਂ, ਜਗਤ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਲੀ ਹੈਂ, ਸੰਸਾਰ
ਦੀ ਮਾਲਕ ਤੇ ਪਟਰਾਣੀ ਹੈਂ।

ਰਹਿੰ ਦੀਨ ਅਦੀਨ ਸੁਰਾ ਸੁਰ ਸਿੱਧ,
ਰਿਖੀਸ ਮੁਨੀ ਸਫਰੀ ਜਿਮ ਪਾਨੀ।

¹ਗੁਰੀਬ ਤੇ (ਅਦੀਨ) ਅਮੀਰ, ਦੇਵਤੇ, ਦੈਂਤ, ਸਿੱਧ, ਵੱਡੇ ਰਿਸ਼ੀ ਤੇ
ਮੁਨੀ (ਤੇਰੇ ਆਸਰੇ ਐਉਂ) ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਆਸਰੇ (ਸਫਰੀ)
ਮੱਛੀ (ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ)।

ਹਰਿ ਗਿਆਨ ਬਖਾਨ ਕਹਾਂ ਕਰੀਏ,
ਸੁਰ ਤੀਨ ਪ੍ਰਬੀਨ ਜਿਸੈ ਅਗਵਾਨੀ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) (ਉਸ ਆਦਿ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ) ਕੀ ਕਥਨ
ਕਰੀਏ, ਤਿੰਨ ਚਤੁਰ ਦੇਵਤੇ ਜਿਸ ਦੇ (ਅਗਵਾਨੀ) ਅੱਗੇ ਕੰਮ ਕਰਨ
ਵਾਲੇ (ਨੌਕਰ) ਹਨ।

ਅਬਿ ਹੇ ਜਗ ਮਾਤ ਬਖਯਾਤ ਚਹੋਂ ਬਰ,
ਏਹੁ ਸੁਹਾਤ ਦਿਜੈ ਬਰ ਬਾਨੀ। ॥੨॥

¹ਹੇ ਜਗਤ ਦੀ ਮਾਤਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਆਦਿ ਸ਼ਕਤੀ) ਮੈਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ
ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ (ਕਿ ਆਪ ਮੈਨੂੰ) ਇਹੋ ਸੋਹਣਾ ਵਰ ਦਿਓ ਕਿ ਚੰਗੀ ਕਵਿਤਾ
(ਲਿਖਾਂ)।

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਲਰਿ ਤੁਰਕ ਜਿਮ,
ਹਾਰ ਮਾਨ ਕਰਿ ਜਾਹਿੰ।
ਤੱਤ੍ਰ ਖਾਲਸੇ ਸੋਂ ਕਰੈਂ
ਮੇਲ, ਗਾਥ ਸੋ ਗਾਹਿੰ। ॥੩॥

¹ਤੁਰਕ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰਨਗੇ, ਉਹ ਕਥਾ ਕਹਾਂਗਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦਈਅਨ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਬਿਬਾਦ।
ਭਯੋ ਸੁਨਯੋ ਤੁਰਕਨ ਤਬੈ,
ਬਾਵਯੋ ਅਤਿ ਅਹਿਲਾਦ। ॥੪॥
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਦਲ ਅਧਿਕ ਦੈ,
ਮੁਨਜਮ ਖਾਂ ਫੁਜਦਾਰ।
ਪਠਯੋ ਬਹਾਦਰ ਸਮਝਿ ਬਡ,

¹ਝਗੜਾ।

¹ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ।

ਬੰਦੇ ਪਰ ਬਿਨ ਬਾਰ¹ ॥੫॥

ਆਇ ਲੋਹਗਢ ਢਿਗ ਲਰਜੋ,

ਮੁੰਨਜਮ ਖਾਂ ਬਲ ਧਾਰਿ।

ਬੰਦਾ ਸਰ ਨਹਿ¹ ਤਾਂਹਿ ਤੈ

ਭਯੋ, ਗਯੋ ਵਹਿ ਹਾਰ ॥੬॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸੁਨ ਕਰ ਬਾਤ ਯਾਹਿ ਦਿੱਲੀਪਤਿ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ,

ਰਹਜੋ ਚੌਕ¹ ਮਨ ਮਾਂਹਿ ਫੇਰ ਧੀਰ ਧਾਰ ਹੈ।

ਮੁਹੰਮਦ ਅਮੀਨ ਖਾਂ, ਅਗਰ ਖਾਂ, ਜਹਾਨ ਖਾਂ,

ਹਮੀਦ ਖਾਨ ਆਦਿਕ ਪਠਾਏ ਸਰਦਾਰ ਹੈਂ।

ਸੈਨ ਲੈ ਅਪਾਰ ਸੰਗ ਧੌਂਸ ਮਾਰ ਕੈ ਸੁਰੰਗ¹,

ਆਏ ਚਢ ਕੈ ਸਸੰਗ¹ ਖੌਫ ਮਨਿ ਧਾਰ ਹੈਂ।

ਆਇ ਕੋਟ ਨੈਣੇ ਪਾਸ ਬੰਦੇ ਸਨ ਲਰੇ ਖਾਸ¹,

ਧਰਾ ਪਰ ਲੋਹੂ ਮਾਸ ਬਿਬਰਜੋ ਅਪਾਰ ਹੈ¹ ॥੭॥

ਖੈਂਚ ਕ੍ਰਿਪਾਨਨ ਕਮਾਨਨ ਸੁ ਤਾਨ¹ ਜ਼ਾਨ,

ਛੇਰ ਕੈ ਕਿਕਾਨਨ ਬਾਨਨ ਮੇਂਹ ਬਰਸੈ¹।

ਤਰਵਾਰ ਧਾਰਨ ਕੋ ਨੇਜਨ ਕਟਾਰਨ ਕੋ,

ਸੈਹਬੀ ਪ੍ਰਹਾਰਨ ਕੋ ਬਿੱਦਜਾ ਬਦਰਸੈ¹।

ਢਾਰਨ ਸੰਭਾਰਨ ਕੋ ਬੀਰਨ ਬੰਗਾਰਨ ਕੋ,

ਸਿੰਘਨ ਉਦਾਰਨ ਕੋ ਜੰਗ ਦਾਇ ਹਰਸੈ¹।

ਮਾਰ ਮਾਰ ਪਾਰਤ ਬਿਦਾਰਤ ਅਰਿਨ ਸਿੰਘ,

ਬੰਦੇ ਕੋ ਦਿਖਾਰਤ ਸੁ ਬਢਿ ਬਢਿ ਲਰਸੈ¹ ॥੮॥

ਧਕਾ ਧਕੀ ਯਕਾ ਯਕੀ ਰੇਲ ਪੇਲ ਕੈ ਧਕੇਲ,

ਪਟੇ ਬਾਜੀ ਖੇਲ ਬੀਰ ਧੀਰ ਦੱਟ ਦੱਟ ਕੈ¹।

ਧਾਇ ਧਾਇ ਬੰਦੇ ਕੋ ਦਿਖਾਇ ਜਾਇ ਮਾਰੈਂ ਅਰਿ,

ਆਇ ਨਿਜ ਦਲ ਮੈਂ ਬਿਰਾਇਂ ਝੱਟ ਝੱਟ ਕੈ¹।

ਹੱਥਨ ਪੈ ਹੱਥ ਮੱਥ ਸੱਥਲ ਬਖੇਰੇ ਧਰ,

ਰੱਥਿ ਕੈ ਬਿਰੱਥ ਜੱਥ ਕੱਥ ਸੱਟ ਸੱਟ ਕੈ¹।

ਰੁੰਡਨ ਪੈ ਰੁੰਡ ਮੁੰਡ ਤੁੰਡਨ ਬਿਤੁੰਡ ਝੁੰਡ,

ਕੁੰਡ ਸ਼ੌਨ ਪੀਐਂ ਭੈਰੋਂ ਭੂਤ ਗੱਟ ਗੱਟ ਕੈ¹ ॥੯॥

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ।

¹ਫਤਹ ਨਾ ਹੋਇਆ।

¹ਸਾਵਧਾਨ, ਚੌਕੰਨਾ, ਹੁਸ਼ਿਆਰ।

¹ਚੰਗੇ ਅਨੰਦ ਨਾਲ ਧੌਂਸੇ ਵਜਾ ਕੇ।

¹ਉਸ ਫੌਜ ਨਾਲ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਆਏ।

¹ਬੰਦੇ (ਸਨ) ਸਾਥ (ਨਾਲ) (ਖਾਸ) ਆਪ ਲੜੇ।

¹ਬਹੁਤਾ ਖਿੰਡਿਆ।

¹ਖਿੱਚ ਕੇ।

¹ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਛੇੜ ਕੇ ਤੀਰਾਂ ਦਾ ਮੀਂਹ ਵਰ੍ਹਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬਰਛੀ ਮਾਰਨ ਨੂੰ (ਇਸ) ਵਿੱਦਿਆ ਦੇ (ਬਿਦਰਸੈ) ਉਸਤਾਦ ਹਨ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਜੰਗ (ਹਰਸੈ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹ਮਾਰ ਲੋ ਮਾਰ ਲੋ ਦਾ (ਰੌਲਾ) (ਪਾਰਤ) ਪਾਉਂਦੇ ਸਿੰਘ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਬਿਰਾਦਤ) ਨਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਦਿਖਾ ਦਿਖਾ ਕੇ ਉਹ ਵਧ ਵਧ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ।

¹(ਯਕਾ ਯਕੀ) ਇਕ ਦਮ ਧੱਕੇ ਧੱਕੀ ਹੋ ਕੇ (ਪੇਲ) ਦਬਾ ਕੇ (ਰੇਲ) ਚਲਾ ਕੇ ਤੇ ਧਕੇਲ ਕੇ ਧੀਰਜ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇਂ (ਦੱਟ ਦੱਟ ਕੈ) ਦੌੜ ਦੌੜ ਕੇ ਗਤਕੇ-ਬਾਜੀ ਦਾ ਖੇਲ ਵਾਂਗ ਖੇਲਦੇ ਹਨ।

¹ਦੌੜ ਦੌੜ ਕੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਦਿਖਾ ਕੇ ਜਾ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ ਆਪਣੇ ਦਲ ਵਿੱਚ ਆ ਟਿਕਦੇ ਹਨ।

¹ਹੱਥਾਂ ਉਤੇ ਹੱਥ (ਮੱਥ) ਸਿਰਾਂ ਉਤੇ ਸਿਰ ਤੇ ਪੱਟਾਂ ਉਤੇ (ਸੱਥਲ) ਪੱਟ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ, (ਰਥਿ) ਰਥੀ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ (ਕੈ ਬਿਰਥ) ਰਥਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਰ ਕੇ ਭਾਵ ਪੈਦਲ ਕਰ ਕੇ ਜਿੱਥੇ ਕਿੱਥੇ ਸਿੱਟ ਸਿੱਟ ਕੇ।

¹ਧੜਾਂ ਉਤੇ ਧੜ, ਸਿਰਾਂ ਉਤੇ ਸਿਰ, ਮੂੰਹਾਂ ਉਤੇ ਮੂੰਹ ਤੇ (ਝੁੰਡ) ਬਹੁਤੇ ਮੂੰਹਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪਏ ਹਨ, ਲਹੂ ਦੇ ਕੁੰਡਾਂ (ਟੋਇਆਂ) ਚੋਂ ਭੈਰੋਂ ਤੇ ਭੂਤ

ਕੋਪ ਕੈ ਕਮਾਨ ਬਲਵਾਨ ਤਾਨ ਬੰਦੇ ਜ੍ਹਾਨ,
ਛੇਰ ਕੈ ਕਿਕਾਨ ਥਾਨ ਉਚ ਪੈ ਬਿਰਾਇ ਹੈ।

ਛੋਰੇ ਸਰ ਖਰ ਸਮ ਮੇਂਹ ਅਰਿ ਦਲ ਪਰ,
ਤੱਕ ਤੱਕ ਡਾਰੇ ਸਰਦਾਰ ਬਡ ਘਾਇ ਹੈ।

ਤੀਰ ਏਕ ਏਕ, ਦਸ ਦਸ ਬੀਰ ਧੀਰਨ ਕੇ,
ਚੀਰ ਕੈ ਸਰੀਰ ਪਾਰ ਪਰਤ ਗਿਰਾਏ ਹੈ।

ਛੂਟਤ ਸੁ ਧਾਰੈਂ ਖਰੀ ਸ਼ੌਨ ਔਨ ਸੀਚੈਂ ਪਰੀ,
ਮਸ਼ਕੈਂ ਸੁਰੰਗ ਭਰੀ ਕੈ ਫੁਹਾਰੇ ਭਾਇ ਹੈ॥ ੧੦ ॥

ਸਮਰ ਨਿਹਾਰ ਲੋਕ ਅਮਰ ਬਿਸੇਕ ਥਯੋ,
ਸਵਰ ਪਰੇਰੀ ਕਸ ਕਮਰ ਮਹੱਤ ਹੈ।

ਪਰੀ ਅਸਮਾਨਨ ਬਿਵਾਨਨ ਪਰੀ ਫਿਰਾਹਿੰ,
ਜ੍ਹਾਨਨ ਪਛਾਨਨ ਬਨਾਨਨ ਸ੍ਵਪੱਤਿ ਹੈ।

ਬੀਰਨ ਕੋ ਬੀਰ ਰਸ ਬਾਢਾ ਅਤਿ ਗਾਢਾ, ਥਯੋ
ਰੁੱਦ੍ਰ ਸੁ ਠਾਢਾ ਆਇ ਚਾਢਾ ਮੋਦ ਅੱਤਿ ਹੈ।

ਖਾਵਤ ਖਵੀਸ ਖੇਤ ਖੋਪਰੀ ਖੰਗੂਰ ਕਰਿ,
ਕਾਲਕਾ ਕਪਾਲਿ ਭਰਿ ਸ਼ੌਣ ਗੱਟਕੱਤ ਹੈ॥ ੧੧ ॥

ਕੱਟਤ ਸੁਭੱਟ ਵੱਟ ਕੈ ਕਸੀਸ ਝੱਟ ਪੱਟ,
ਹੱਟਤ ਨ ਲੱਟਤ ਸੁੱਟਤ ਫੱਟ ਘਾਲ ਕੈ।

ਹੱਲੇ ਪਰ ਹੱਲੇ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਅਵੱਲੇ ਤਰਾ,
ਘੱਲੇ ਹੈਂ ਮੁਸੱਲੇ ਘਰ ਬੁਜੇ ਕਰਿ ਕਾਲ ਕੇ।
ਹੇਰਿ ਬਰਬੱਲੇ ਪੈਰ ਚੱਲੇ ਪੈਰ ਹੱਲੇ,
ਖੈਰ ਖੱਲੇ ਨ ਭਏ ਹੈਂ, ਦਲਮੱਲੇ ਭੱਲੇ ਸਾਲ ਕੇ।

ਮਾਰਤ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਸੁ ਜਾਰਤ ਅਨਾਲਿ ਕੇ ਸੇ,
ਗਾਰਤ ਕਮਾਲ ਕੇ ਸੇ ਬਾਲਕ ਅਕਾਲ ਕੇ॥ ੧੨ ॥

(ਗੱਟ ਗੱਟ) ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਨਾਲ ਭਾਵ ਲਗਾਤਾਰ (ਲਹੂ) ਪੀਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਵਾਨ ਤੇ ਬਲਵਾਨ ਬੰਦਾ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰ ਕੇ ਕਮਾਨ ਖਿੱਚ ਕੇ, ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਛੇੜ ਕੇ ਉੱਚੇ ਥਾਂ 'ਤੇ ਬੈਠ ਗਿਆ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਦਲ ਉਪਰ ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਛੱਡੇ, ਤੱਕ ਤੱਕ ਕੇ ਵੱਡੇ ਸਰਦਾਰ ਮਾਰ ਸੁੱਟੇ।

¹ਇੱਕ ਇੱਕ ਤੀਰ ਦਸ ਦਸ ਧੀਰਜ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਸਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਚੀਰ ਕੇ ਪਾਰ (ਲੰਘ ਕੇ) ਡਿੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਲਹੂ ਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਛੂਟਦੀਆਂ ਹਨ, (ਪਰੀ) ਪੈ ਕੇ (ਔਨ) ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਸਿੰਜਦੀਆਂ ਹਨ (ਜਾਣੇ) ਇਹ ਲਾਲਰੰਗ ਦੀਆਂ ਮਸ਼ਕਾਂ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਫੁਹਾਰੇ (ਭਾਏ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਜੰਗ ਦੇਖ ਕੇ ਦੇਵ ਲੋਕ (ਬਿਸੇਕ) ਅਨੰਦ (ਸਹਿਤ) ਹੋ ਗਿਆ, (ਸਵਰ) ਸ਼ਿਵ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰੇਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ (ਮਹੱਤ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਕਮਰ-ਕਸੇ ਕਰਕੇ।

¹ਪਰੀਆਂ ਅਸਮਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪਈਆਂ ਫਿਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਬੀਰ-ਰਸ ਵਧਿਆ, ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਆ ਕੇ ਖੜਾ ਹੋਇਆ (ਉਸ ਨੂੰ) ਬਹੁਤਾ ਅਨੰਦ ਚੜ੍ਹਿਆ।

¹(ਖੇਤ) ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ (ਖਵੀਸ) ਦੇਉ ਖੰਗੂਰੇ (ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ) ਖੋਪਰੀਆਂ ਖਾਂਦੇ ਹਨ, ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ (ਕਪਾਲ) ਖੋਪਰੀਆਂ ਭਰਕੇ ਲਹੂ ਨੂੰ (ਗੱਟਕੱਤ) ਗਟ ਗਟ ਪੀਂਦੀ ਹੈ।

¹ਸੂਰਮੇਂ (ਕਸੀਸ) ਕਚੀਚੀਆਂ ਵੱਟ ਕੇ ਝਟਾਪਟ ਕੱਟਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਹਟਦੇ ਹਨ ਤੇ ਨਾ (ਲੱਟਤ) ਥੱਕਦੇ ਹਨ, (ਫੱਟ) ਜ਼ਖ਼ਮ ਪਾ ਕੇ ਭਾਵ ਜ਼ਖ਼ਮੀਂ ਕਰ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੇ ਅਣੋਖੇ।

¹ਮੌਤ ਦੇ ਬੱਕਰੇ ਬਣਾ ਕੇ।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਵਲੋਂ ਪਾਈ) ਹਲਚਲੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ (ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ) ਧੀਰਜ ਚਲੇ ਗਏ, ਪੈਰ ਹੱਲ ਗਏ, ਸੁਖ ਨਾਲ ਖੜੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ (ਇਉਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) (ਸਾਲ ਕੇ) ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਦਲ ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਲਮਲ ਦਿੱਤੇ।

¹ਅਕਾਲ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ (ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਸਸੜਾਂ ਨੂੰ) ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਮਾਰਦੇ ਹਨ (ਅਨਾਲ ਕੇ) ਅੱਗ ਦੇ (ਸੇ) ਵਾਂਗ ਸਾੜ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, (ਸੇ) ਉਹ (ਕਮਾਲ

ਏਕ ਤੀਰ ਮੰਤ੍ਰ ਕੈ ਬੀਰ ਜੁਤ ਬੀਰ ਬੰਦੇ,
ਛੋਰਯੋ ਸਧੀਰ ਭੀਰ ਤੁਰਕਨ ਬਿਸਾਲ ਪੈ।

ਸੂਰਤੈਂ ਭਯਾਨਕੈਂ ਕਿਤਾਨ ਕੈਂ ਪਰੇਤ ਭੂਤ,
ਆਨ ਕੈ ਦਿਖਾਨ ਕੈ ਡਰਾਨ ਕੈ ਕਰਾਲ ਪੈ।

ਜਾਨ ਕੋ ਬਚਾਨ ਕੋ ਤੂਕਾਨ ਕੋ ਬਨੀ ਹੈ ਆਇ,
ਧੂਰਤ ਬਿਸੂਰਤ ਝੂਰਤ ਭਗੋ ਚਾਲ ਪੈ।

ਪ੍ਰਬਲ ਪ੍ਰਚੰਡ ਸਿੰਘ ਕੰਡ ਪੈ ਚਢੇ ਹੈਂ ਤਾਂਹਿ,
ਖੰਡ ਖੰਡ ਕੀਨੇ ਬਲਵੰਡਨ ਕੇ ਬਾਲ ਪੈ ॥ ੧੩ ॥

ਛੀਨ ਅਸਬਾਬ ਲੀਨ ਸਿੰਘਨ ਤੂਕਾਨ ਪੀਨ,
ਛੋਰੇ ਦੀਨ ਕੈ ਅਧੀਨ ਮੀਨ ਜਯੋਂ ਤ੍ਰਫਾਇ ਕੈ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਕਿਤਾਨ ਤਹਾਂ ਮਰੇ ਅੱਸ੍ਰ ਜਾਨ,
ਗਏ ਲੈ ਕਰਿ ਸੋ ਜਾਨ ਦੋਰੇ ਜੋਊ ਦਹਿਲਾਇ ਕੈ।
ਜਖਮੀ ਥੇ ਜੇਤਿਕ ਸੰਭਾਰੇ ਬੰਦੇ ਤੇਤਿਕ,
ਇਨਾਮ ਦਯੋ ਕੇਤਿਕ, ਸਭੀ ਕੋ ਮੋਦ ਪਾਇ ਕੈ।
ਸੈਰੁਲ-ਮੁਤਾਖਰੀਨ ਨਾਮ ਕੋ ਕਿਤਾਬ ਏਕ,
ਤਾਹੂੰ ਮੈਂ ਪ੍ਰਸੰਗ ਏਹੁ ਲਿਖਯੋ ਬਹੁ ਭਾਇ ਕੈ ॥ ੧੪ ॥
ਫਤੇ ਪਾਇ ਬੰਦਾ ਆਯੋ ਧਾਮ ਹੂ ਅਨੰਦਾ,
ਕਿਯੋ ਕੁਣਕਾ ਅਮੰਦਾ। ਬਰਤਯੋ ਤਾਤਕਾਲ ਕੈ^੧।
ਹੋਇ ਪਰਾਗੰਦਾ ਗਏ ਤੁਰਕ ਬੁਲੰਦਾ ਦੋਰ,
ਹਾਰ ਮਾਨਿ ਬੰਦਾ ਤੈ ਬਿਹਾਰ ਮੰਦਾ ਹਾਲ ਕੈ।

ਮਾਰੇਗੇ ਅਮੀਨ ਖਾਂ ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਸਰਦਾਰ,
ਆਏ ਥੇ ਜੋ ਦੇਹਲੀ ਤੈ ਕੋਪ ਸ੍ਵੈ ਬਿਸਾਲ ਕੈ।
ਸੁਨ ਕੈ ਹਵਾਲ ਤਬਿ ਹਾਕਮ ਲਾਹੌਰ ਕੇ ਨੈ,
ਰੁਸਤਮ ਖਾਂ ਸਪੂਤ ਪਠਯੋ ਆਖ ਲਾਲ ਕੈ ॥ ੧੫ ॥
ਨਾਦਰ ਬਹਾਦਰ ਲੈ ਸਾਦਰ ਸਿਪਾਹ ਚਾਹਿ,
ਜੰਗ ਕੀਨ ਪੀਨ ਫੌਜ ਮੌਜ ਦਰਿਆਵ ਸੋਂ।

ਦੋਇਕ ਪਹਿਰ ਜੰਗ ਕਹਰ ਜਹਿਰ ਥਯੋ,
ਲਹਿਰ ਸੋਂ ਬੰਦਾ ਤੋ ਲੋ ਸ਼ਹਿਰ ਤੈਂ ਆਵਸੋਂ।

ਹੋਰਿ ਜੰਗ, ਤੀਰ ਹੈਂ ਸਮੀਰ ਸੇ ਸਧੀਰ ਛੋਰੇ,

ਕੋ) ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੂੰ (ਗਾਰਤ) ਗਾਲ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਬਹਾਦਰ ਬੰਦੇ ਨੇ ਇਕ ਤੀਰ ਮੰਤ੍ਰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਬੀਰ ਦੇ ਸਣੇ ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਭੀੜ 'ਤੇ ਛੱਡਿਆ।

^੧ਕਿਤਨਿਆਂ ਹੀ ਭੂਤਾਂ ਪ੍ਰੇਤਾਂ ਦੀਆਂ ਭਿਆਨਕ ਸ਼ਕਲਾਂ (ਆਪਣੇ ਆਪ) ਆ ਕੇ ਦਿਖਾ ਕੇ ਭਿਆਨਕ ਡਰ ਦੇਂਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਬਣੀ ਹੈ, (ਧੂਰਤ) ਮੂਰਖ ਤੁਰਕ (ਬਿਸੂਰਤ) ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਝੂਰਦੇ ਹੋਏ ਭੱਜੇ (ਚਾਲ ਪੈ) ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਬਲੀ ਤੇ ਤਿੱਖੇ ਸਿੰਘ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਿੱਠ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਆਪਣਾ (ਬਾਲ ਪੈ) ਬਲ ਪਾ ਕੇ (ਬਲਵੰਡ) ਬਹੁਤ ਬਲਵਾਨਾਂ ਦੇ ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ (ਪੀਨ) ਬਹੁਤਾ ਸਾਮਾਨ ਖੋਹ ਲਿਆ, ਦੁਖੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰ ਕੇ ਮੱਛੀ ਵਾਂਗ ਤੜਫਾ ਕੇ ਛੱਡੇ।

^੧ਡਰ ਕੇ, ਕੰਬ ਕੇ।

^੧ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਭਾਵ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ।

^੧ਬਹੁਤਾ। ਛੇਤੀ ਨਾਲ।

^੧(ਬੁਲੰਦਾ) ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕ ਬੰਦੇ ਤੋਂ ਹਾਰ ਮੰਨ ਕੇ ਆਪਣਾ (ਬਿਹਾਰ) ਕੰਮ ਕਾਰ ਦਾ ਮੰਦਾ ਹਾਲ ਕਰ ਕੇ (ਪਰਾਗੰਦਾ) ਖੇਰੂੰ ਖੇਰੂੰ ਹੋ ਕੇ ਦੌੜ ਗਏ।

^੧ਆਪ ਬਹੁਤਾ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰਕੇ।

^੧ਅਨੋਖੇ ਬਹਾਦਰਰੁਸਤਮ ਖਾਂ ਨੇ (ਸਾਦਰ) ਨਿੱਡਰ (ਸਿਪਾਹ) ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੀ ਦਰਿਆ ਦੀ ਲਹਿਰ ਵਰਗੀ ਫੌਜ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ (ਚਾਹਿ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਤਕੜਾ ਜੰਗ ਕੀਤਾ।

^੧ਦੋ ਕੁ ਪਹਿਰ (ਜਹਰ) ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ (ਕਹਰ) ਲੋਹੜੇ ਦਾ ਜੰਗ ਹੋਇਆ, ਤਦੋਂ ਤੱਕ ਬੰਦਾ (ਲਹਿਰ ਸੋਂ) ਮੌਜ ਨਾਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਲੋਂ ਆ ਗਿਆ।

ਚੀਰ ਅਰਿ ਮੇਘ ਭੀਰ ਦਏ ਹੈ ਉਡਾਵਸੇ¹।

¹ਜੰਗ ਹੁੰਦਾ ਦੇਖ ਕੇ ਤੀਰ ਹਵਾ ਵਾਂਗ ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਛੱਡੇ, ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਭੀੜ ਨੂੰ ਚੀਰ ਕੇ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਉਡਾ ਦਿੱਤਾ।

ਘੋਰ ਡਰਿ ਪਾਇ ਸੋਰ ਦੌਰਗੇ ਲਹੌਰ ਓਰ,
ਚਲਯੋ ਨ ਦਾਵ ਖੁਦ ਗਯੋ ਖਾਇ ਘਾਵ ਸੋ¹ ॥ ੧੬ ॥

¹ਬਹੁਤਾ ਡਰ ਕੇਰੋਲਾ ਪਾ ਕੇ ਲਾਹੌਰ ਦੀ ਤਰਫ ਦੌੜ ਗਏ, ਕੋਈ ਦਾਅ ਨਾ ਚਲਿਆ (ਸਗੋਂ) ਆਪ ਜ਼ਖ਼ਮ ਖਾ ਕੇ ਗਿਆ।

ਤਬਿ ਲੋ ਪਹੂਚਯੋ ਜਾਇ ਸੈਨ ਲੈ ਵਜੀਰ ਖਾਨ,
ਨਾਜ਼ਮ ਸਰੁੰਦ ਕੋ ਪਠਾਨ ਕੋਪ ਠਾਨ ਹੈ¹।
ਦੋਊ ਦਲ ਮਿਲ ਫੇਰ ਲਰੇ ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਢੇਰ¹,
ਅਚਲ ਬਟਾਲੇ ਢਿਗ ਮਾਚਯੋ ਘਮਸਾਨ ਹੈ¹।
ਬਯੋ ਜੋਰ ਜੰਗ ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਨਿਸੰਗ¹ ਘੋਰ²,
ਭਏ ਅੰਗ ਭੰਗ ਥੋਰ ਨਾ ਕਿਕਾਨ ਜ਼ਾਨ ਹੈ¹।
ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਸੁਨੋਂ ਏਕ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਹਾਦਰੀ,
ਕਰੀ ਹੈ ਜੋਊ ਨਾਦਰੀ¹ ਸੋ ਸਾਦਰੀ² ਬਖਾਨ ਹੈ ॥ ੧੭ ॥

¹ਸਰਹੰਦ ਦਾ ਸੂਬਾ ਪਠਾਣ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਲੜੇ।

¹ਜੰਗ ਹੋਇਆ।

¹ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ। ²ਭਿਆਨਕ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘ ਏਕ ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਨਾਮੀ।
ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਤਬਿ ਹੁਤੋ ਮੁਦਾਮੀ¹।
ਸੋ ਬੰਦੇ ਕੀ ਆਗਿਆ ਪਾਏ।
ਧਸਯੋ ਤੁਰਕ ਦਲ ਮੈਂ ਤਬਿ ਧਾਏ ॥ ੧੮ ॥

¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ।

ਨਾਜ਼ਮ ਹਾਕਮ ਖਾਨ ਬਜੀਰਾ।
ਹੁਤੋ ਨਿਵਾਜ਼ ਪਢਤ ਤਬਿ ਧੀਰਾ।
ਜਬਿ ਉਨ ਸਿਜਦੇ ਹਿਤ¹ ਸਿਰ ਨਾਯੋ²।
ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਢੁਕਯੋ ਢਿਗ ਜਾਯੋ ॥ ੧੯ ॥

¹ਨਮਸਕਾਰ ਵਾਸਤੇ। ²ਨਿਵਾਇਆ।

ਤੇਗ ਬੇਗ ਹਤ¹ ਮੂੰਡ² ਉਤਾਰਾ।
ਮਾਨਹੁ ਭੇਟ ਖੁਦਾਇ ਸੁਧਾਰਾ¹।
ਏਕ ਹਾਥ ਮੈਂ ਮੂੰਡ ਉਠੈ ਕੈ।
ਆਯੋ ਸਿੰਘ ਘਨਜੋਂ ਕੋ ਘੈ ਕੈ¹ ॥ ੨੦ ॥

¹ਛੇਤੀ ਮਾਰ ਕੇ। ²ਸਿਰ।

¹ਮਾਨੋਂ ਖੁਦਾ ਨੂੰ ਭੇਟਾ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ (ਸੁਧਾਰਾ) ਸਵਾਰ ਕੇਰਖਿਆ ਹੈ।

ਝੂਰਤ ਪਿਖਿ ਤੁਰਕੀ ਸਰਦਾਰਾ।
ਕੈਹੈਂ ਕਰਯੋ ਸਿੰਘ ਇਨ ਕਾਰਾ¹।
ਮੂੰਡ ਸਿੰਘ ਨੈ ਬੰਦੇ ਆਗੇ।
ਧਰਯੋ ਪੇਖਿ ਬੰਦੇ ਮੁਦ ਪਾਗੇ¹ ॥ ੨੧ ॥

¹ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਜ਼ੁਲਮ।

ਥਾਪੀ ਦੈ ਭੁਜ ਮੈਂ ਭਰ ਲੀਓ¹।
ਰਿਧਿ ਸਿੰਧਿ ਦੈ ਸੰਮ੍ਰਥ¹ ਕੀਓ।
ਕਰਯੋ ਨਿਹਾਲ, ਸਾਂਤਿ ਚਿਤ ਥੈ ਕੈ¹।
ਭਯੋ ਸੰਤ ਸਭਿ ਇੱਛਿ ਤਜੈ ਕੈ¹ ॥ ੨੨ ॥

¹ਅਨੰਦ 'ਚ ਭਰ ਕੇ।

¹ਜਫ਼ੀ ਪਾ ਲਈ।

¹ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ।

¹ਹੋ ਕੇ।

¹ਇੱਛਾ ਛੱਡ ਕੇ।

ਐਸੀ ਐਸੀ ਬਹੁ ਬਹਾਦਰੀ।
ਕਰਤੇ ਤਬਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਨਾਦਰੀ¹।
ਯਹਿ ਤੋ ਏਕ ਮਿਸਾਲ ਬਖਾਨੀ¹।

¹ਅਣੋਖੀ।

¹ਉਦਾਹਰਣ ਕਹੀ ਹੈ।

ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਐਸ ਮਹਾਨੀ ॥ ੨੩ ॥

ਜਬਿ ਬਜੀਰ ਖਾਂ ਕਾ ਸਿਰ ਕੱਟਯੋ।

ਪਿਖਿ ਉਰ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਤਬਿ ਫੱਟਯੋ।

ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਤੁਰਕ ਯੋਂ ਕਹਿੰ ਹੀਂ।

ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਮੁਵੱਕਲ¹ ਰਹਿੰ ਹੀਂ ॥ ੨੪ ॥

¹ਬੀਰ।

ਖਾਨ ਬਜੀਰਾ ਮਾਰਯੋ ਤਿਨ ਹੂੰ।

ਔਰ ਨ ਛੋਡੈਂ ਸੋ ਅਬਿ ਕਿਨ ਹੂੰ।

ਬੰਦਾ ਵਡੋ ਅਜਮਤੀ¹ ਪੀਰੈਂ।

¹ਕਰਾਮਾਤੀ।

ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਮਾਰੈ ਕਰਿ ਲੀਰੈਂ ॥ ੨੫ ॥

ਯਹਿ ਅਬਿ ਸਭਿ ਕਾ ਕਰਿ ਹੈ ਨਾਸੈਂ।

ਦੌਰ ਚਲੇ ਕਿਤ ਲੈ ਨਿਜ ਸ੍ਵਾਸੈਂ।

ਇਤ ਉਤ ਕਿਤ¹ ਤਬਿ ਸਭਿ ਤੁਰਕਾਨੀ।

¹ਏਧਰ, ਓਧਰ, ਕਿਧਰੇ।

ਗਈ ਦੌਰ ਡਰ ਧਾਰਿ ਮਹਾਨੀ ॥ ੨੬ ॥

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸਏ ਬਹੱਤਰੇ ਮਾਂਹੀਂ।

ਭਏ ਜੰਗ ਤੀਨੋ ਤਬਿ ਯਾਹੀ।

ਸ਼ਾਹਿ ਸਾਰ¹ ਪਾਈ ਯਹਿ ਜਬਿ ਹੀ।

¹ਖਬਰ।

ਭਯੋ ਦੁਖੀ ਮਨ ਮੈਂ ਅਤਿ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੨੭ ॥

ਬੋਲਿ ਅਮੀਰ ਵਜੀਰਨ ਤਾਂਈਂ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਫੇਰ ਸਲਾਹਿ ਬਨਾਈ।

ਬੰਦੇ ਤੈ ਨਜ਼ਾਰਾ ਜੋ ਭਯੋ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਜਗ ਬਿਦਤਯੋ ॥ ੨੮ ॥

ਤਿਨ ਕੇ ਸੰਗ ਮੇਲ ਅਬਿ ਪਾਈਏ।

ਤਿਨ ਕੇ ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਲਰਾਈਏ।

ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੀ ਛਾਤੀ ਸੋਂ ਸਾਂਪੈ¹।

¹ਸੱਪ।

ਦਿਹੁ ਚਿਪਟਾਇ¹ ਮਰੈ ਇਕ ਆਪੈ ॥ ੨੯ ॥

¹ਚਿੰਬੇੜ ਦਿਓ।

ਯਹਿ ਜਬਿ ਆਪਸ ਮੈਂ ਲਰ ਪਰ ਹੈਂ।

ਹਮ ਫਿਰ ਮਦਤ ਇਨ ਕੀ ਕਰਿ ਹੈਂ।

ਯਹਿ ਜਬਿ ਲਰਿ ਬੰਦੇ ਕੋ ਮਾਰੈਂ।

ਤਬਿ ਹਮ ਫਿਰ ਇਨ ਕੋ ਸੰਘਾਰੈਂ¹ ॥ ੩੦ ॥

¹ਮਾਰ ਦਿਆਂਗੇ।

ਯੋਂ ਦੋਨੋ ਦੁਸ਼ਮਨ ਬਿਨ ਜਤਨੈਂ।

ਮਰ ਹੈਂ ਹਮ ਮਾਲਕ ਹੂੰ ਬਤਨੈਂ¹।

¹ਦੇਸ ਦੇ।

ਤਾਂ ਤੇ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗਾ।

ਜਯੋਂ ਤਯੋਂ ਮੇਲ ਕਰੋ ਅਬਿ ਚੰਗਾ ॥ ੩੧ ॥

ਯਹਿ ਸਲਾਹਿ ਕਰਿ ਤਿਨ ਮਜ਼ਬੂਤੈਂ¹।

¹ਪੱਕੀ ਸਲਾਹ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਢਿਗ, ਨਿਜ ਦੂਤੈਂ¹।

¹ਆਪਣੇ (ਵਕੀਲ) ਨੂੰ।

ਤਈਂ ਪਠਯੋ ਬਹੁ ਬਾਤ ਸਿਖਾਏ।

ਦਾਵ ਘਾਵ ਉਤਰਾਵ ਚਢਾਏ॥ ੩੨ ॥
 ਸਾਮ^੧ ਦਾਮ^੨ ਕਰਿ ਭੇਦ^੩ ਅਪਾਰੀ^੪।
 ਕਹਜੋ ਕਾਜ ਕਿਮ^੫ ਲੇਹੁ ਸੁਧਾਰੀ।
 ਆਏ ਦੂਤ ਪੰਥ ਕੇ ਪਾਸੈਂ।
 ਪਠੇ ਸਾਹਿ ਨੈ ਯੋਂ ਲਿਖਿ ਖਾਸੈਂ॥ ੩੩ ॥
 ਹਮ ਤੁਮ ਸਭਿ ਗੁਰੁ ਘਰ ਕੇ ਸਿੱਖ ਹੈਂ।
 ਗਏ ਬਜ਼ੁਰਗ ਤੁਮਾਰੇ ਲਿਖ ਹੈਂ।
 ਬਾਬੇ ਔ ਬਾਬਰ ਕੇ ਦੋਊ।
 ਆਪ ਕਰੇ ਪਰਮੇਸਰ ਸੋਊ॥ ੩੪ ॥
 ਤੁਮ ਬਾਬੇ ਕੇ ਬਾਬਰ ਕੇ ਹਮ।
 ਗੁਰੂ ਬਚਨ ਕਾ ਅਰਥ ਯਹੀ ਸਮ^੧।
 ਹੈ ਬੰਦਾ ਯਹਿ ਬੁੱਤ ਪਰਸਤੈਂ।
 ਹਮ ਤੁਮ ਹੈਂ ਜੁਗ ਬੁੱਤ ਸ਼ਿਕਸਤੈਂ॥ ੩੫ ॥
 ਜਿਮ ਕੁਰਾਨ ਮੈਂ ਹਮਰੇ ਆਇਤ^੧।
 ਤਿਮ ਤੁਮਰੇ ਗੁਰ ਲਿਖੀ ਹਕਾਯਤ^੨॥ ੩੬ ॥
 ਤਥਾ ਹੀ -
 ਬੈਂਤ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹੀ ੧੦* ॥
 *ਮਨਮ ਕੁਸ਼ਤਨਮ ਕੋਹੀਆਂ ਬੁੱਤ ਪਰਸਤ^੧।
 ਕਿ ਓ ਬੁਤ ਪਰਸਤੰਦੁ ਮਨ ਬੁਤ ਸ਼ਿਕਸਤ^੨।
 ਬਚਨ ਤੁਮਾਰੇ ਗੁਰੁ ਯਹਿ ਜੋਈ।
 ਕਹਜੋ ਮਾਨਣਾ ਚਹੀਏ ਸੋਈ।
 ਅਰ ਅਬਿ ਇਹੁ ਸਭਿ ਸ਼ਰਤੋਂ^੧ ਗੁਰੁ ਕੀ।
 ਬੂਠਾ ਭਯੋ ਸ਼ਕਤਿ ਖੈ ਉਰ ਕੀ॥ ੩੭ ॥
 ਅਰ ਇਨ ਅਪਨਾ ਪੰਥ ਚਲਾਯੋ।
 ਗੁਰੁ ਕੇ ਪੰਥੈ ਚਹਿਤ ਘਟਾਯੋ।
 ਜੇ ਇਹੁ ਬਹੁ ਦਿਨ ਜੀਵਤ ਰੈਹੈ।
 ਜਗਤ ਤਈਂ ਕਿਛੁ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖੈ ਹੈ॥ ੩੮ ॥
 ਲੋਗ ਲਗੈਂ ਸਭਿ ਇਸ ਕੇ ਪੀਛੇ।
 ਬਨੈਂ ਮੁਰੀਦ ਇਸੀ ਕੇ ਤੀਛੇ^੧।
 ਸਨੇ ਸਨੇ^੨ ਕਿਛੁ ਦਿਨ ਇਮ ਪਾਈ।
 ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਕਾ ਨਾਮ ਮਿਟਾਈ॥ ੩੯ ॥
 ਗੁਰੁ ਸਿਖ ਸਿਦਕੀ ਬ੍ਰਿਧ ਮਰੈ ਹੈਂ।
 ਨਏ ਹੋਰ ਜਬਿ ਨਾਹਿਂ ਥਵੈ ਹੈਂ।
 ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਖੀਆਂ ਬਦਲ ਲਿਖੈ ਹੈਂ।
 ਅਪਨਾ ਨਾਮ ਸਭੀ ਮੈਂ ਪੈਰੈਂ॥ ੪੦ ॥

^੧ਦਾਅ ਘਾ ਤੇ ਉਤ੍ਰਾ ਚੜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ।
^੨ਸੁਲ੍ਹਾ। ^੩ਧਨ ਦੇ ਕੇ। ^੪ਫੁੱਟ ਪਾ ਕੇ। ^੫ਬਹੁਤ (ਜਤਨ ਕਰਕੇ)।
^੬ਜਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ।

^੧ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ।

^੧ਠੀਕ ਹੈ।
^੨ਬੁੱਤ ਪੂਜਣ ਵਾਲਾ।
^੩ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਬੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਵਾਲੇ ਹਾਂ।
^੪ਕੁਰਾਨ ਦਾ ਪਦ, ਮੰਤ੍ਰ, ਤੁਕ, ਵਾਕ।
^੫(ਫਾਰਸੀ ਵਿੱਚ) ਕਹਾਣੀਆਂ।

*ਜ਼ਫ਼ਰਨਾਮਹ, ਦਾਸਤਾਨ ੧ ਅੰਕ ੯੫, ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੧੩੮੯
^੧ਬੁੱਤਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਕੋਹੀਆਂ) ਪਹਾੜੀਆਂ ਨੂੰ (ਮਨਮ) ਮੈਂ
 (ਕੁਸ਼ਤਨਮ) ਮਾਰਦਾ ਹਾਂ।
^੨ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬੁੱਤਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ ਤੇ ਮੈਂ ਬੁੱਤਾਂ ਨੂੰ
 (ਸ਼ਿਕਸਤ) ਤੋੜਨ ਵਾਲਾ ਹਾਂ।

^੧ਗੁਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੋਂ।

^੧ਤਿੱਖੇ, ਕੱਟੜ।
^੨ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ।

^੧ਪਾ ਲੈਣਗੇ।

ਗੁਰ ਗਿਆਰਵਾਂ ਖੁਦ ਸਦਵੈ ਹੈ।
 ਯੋਂ ਤੁਵ ਬਡਯਨ ਨਾਮ ਮਿਟੈ ਹੈ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਜੋ ਸਿੰਘ ਬਨਾਏ।
 ਤੈਸ ਬੰਦਈ ਏਹੁ ਬਿਦਤਾਏ ॥ ੪੧ ॥
 ਅਬਿ ਤੇ ਲਘੁ ਤਰੁ ਜੋਂ ਇਸ ਜਰ ਹੈ।
 ਹਮ ਤੁਮ ਮਿਲਿ ਉਖੇਰ ਕਪ ਧਰ ਹੈ।
 ਫੈਲੈ ਜਬਿ ਇਸ ਅਧਿਕ ਪ੍ਰਵਾਰੈ।
 ਕੋਇ ਨ ਫਿਰ ਇਸ ਸਕੈ ਉਖਾਰੈ ॥ ੪੨ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਾਤ ਬਨੈ ਕੈ।
 ਜਾਇ ਬਕੀਲੈ ਸਿੰਘੈ ਸੁਨੈ ਕੈ।
 ਲਏ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮਨ ਭਰਮਾਈ।
 ਜੇਤਿਕ ਗਾਈ ਸਾਚ ਲਖਾਈ ॥ ੪੩ ॥
 ਅਰ ਲਾਲਚ ਦਿਖਰਾਏ ਔਰੈ।
 ਦਏ ਖਿਲਤ ਬਡ ਬਡ ਕੋ ਗੋਰੈ।
 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਯਾ ਸਲਾਨਾ।
 ਖਰਚ ਸਾਹਿ ਤੈ ਮਿਲੈ ਬਖਾਨਾ ॥ ੪੪ ॥
 ਲਾਲਚ ਦੈ ਇਮ ਬਾਤੈ ਕੈ ਕੈ।
 ਕਰੇ ਮੋਮ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕੈ ਜੈ ਕੈ।
 ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਤਬਿ ਭੋਲੇ ਭਾਲੇ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਛਲ ਨਾਹਿ ਨਿਹਾਲੇ ॥ ੪੫ ॥
 ਪੀਓ ਸ਼ਰਬਤ ਮਿਲਯੋ ਜ਼ਹਿਰ ਸੋ।
 ਜਾਂਹਿ ਦੂਖ ਫਲ ਦਏ ਕਹਿਰ ਸੋ।
 ਅਪਨੇ ਕਰ ਪਗ ਆਪੇ ਕਾਟੇ।
 ਬੀਜੇ ਆਪ ਅਪਨ ਹਿਤ ਕਾਟੇ ॥ ੪੬ ॥
 ਨਿਜ ਕਰ ਪਰ ਤੁਰਕੈ ਸਿੰਘ ਚਾਰੇ।
 ਬੰਧੇ ਨੀਤਿ ਕੇ ਜਾਲ ਮਝਾਰੇ।
 ਸਾਮ ਦਾਮ^੨ ਕਰਿ ਭੇਦ ਉਪਾਏ^੩।
 ਹਿਤ ਅਨਹਿਤ ਚਿਤ ਦੀਨ ਭੁਲਾਏ ॥ ੪੭ ॥
 ਦੋਇ ਧੜੇ ਜਬਿ ਥੇ ਸਿੰਘ ਭਏ।
 ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਗਯੋ ਖਿੰਡਏ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰੈ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਗਏ।
 ਬੋੜੇ ਰਹੇ ਸੁਧਾਸਰ ਪਏ ॥ ੪੮ ॥
 ਬਿਨਾਂ ਨਮਿਤੈ ਅਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰੈ।
 ਪੰਥ ਰਹੈ ਕਿਮ ਇਕਠਾ ਸਾਰੈ।
 ਜੰਗ ਬੰਦਯਨ ਕੇ ਸੰਗ ਰੈਹੈ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਰਹੇ ਏਕਠੇ ਵੈਹੈ ॥ ੪੯ ॥

^੧ਛੋਟੇ ਦਰਖਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਵਾਂਗ ਹੈ।

^੧ਕੱਟ ਕੇਰਖ ਦਿਆਂਗੇ।

^੧ਭਾਵ ਤਣੇ।

^੧ਜਿੰਨੀ ਗੱਲ ਵਕੀਲਾਂ ਨੇ ਕਹੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਸੱਚ ਜਾਣ ਲਈ।

^੧ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵਲੋਂ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਪੁਸ਼ਾਕੇ ਵੱਡਿਆਂ ਜਥੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ।

^੧ਕਰਕੇ।

^੧ਨਹੀਂ ਸਨ ਦੇਖੇ।

^੧ਕਸ਼ਟਾਂ ਸਣੇ।

^੧ਹੱਥ ਪੈਰ।

^੧ਕੰਡੇ।

^੧ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਤੇ ਚਾੜ੍ਹ ਲਿਆ।

^੧ਨੀਤੀ ਦੇ ਜਾਲ ਵਿੱਚ ਬੱਝ ਗਏ।

^੧ਸੁਲ੍ਹਾ। ^੨ਰੁਪਯੇ ਦੇ ਕੇ। ^੩ਛੁੱਟ ਪੈਦਾ ਕਰਕੇ।

^੧ਲਾਭ ਤੇ ਨੁਕਸਾਨ।

^੧ਕਾਰਨ।

^੧ਉਹ ਬੰਦਈ ਸਿੰਘ।

ਪੈ ਇਨ ਤੀਨ ਲੜਾਈਓ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਫਤੇ ਬੰਦਯਨ ਲਈ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਜਰਾ ਨ ਕਾਈ।
 ਮੱਦਤ ਕੀਨੀ ਉਨੈ ਕਦਾਈ ॥ ੫੦ ॥
 ਬਲਿਕੈ^੧ ਹਾਰ ਦਿਵਾਵਨ ਮੈਂ ਹੀ।
 ਥੇ ਰਾਜੀ ਤੁਰਕੈਂ ਉਕਸੈਹੀ^੨।

^੧ਸਗੋਂ।

^੨ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ (ਉਕਸੈਹੀ) ਉਕਸਾਹਟ ਭਾਵ ਚੁੱਕ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਬੰਦਈਆਂ ਨੂੰ ਹਾਰ ਦਿਵਾਉਣ ਵਿੱਚਰਾਜ਼ੀਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਯਾਹੀਂ ਤੈ ਜੋ ਤੁਰਕੈਂ ਭਾਖਾ।
 ਸੋਈ ਮਾਨਯੋ ਯੁਤਿ ਅਭਿਲਾਖਾ ॥ ੫੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਖਰਚ ਪਠਯੋ ਥਾ ਸ਼ਾਹਿ ਜੋ,
 ਲਯੋ ਪੰਥ ਸੋ ਚਾਹਿ।
 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਪੁਨ ਸਾਲ ਕਾ,
 ਆਗੇ ਲਯੋ ਲਿਖਾਇ ॥ ੫੨ ॥

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਅਰ ਬਹਿਰ ਸਿੰਘ,
 ਤੇਹਣ ਥੇ ਦੇਈ।
 ਦਯਾਰਾਮ^੧ ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ,
 ਭੱਲੇ ਲਖਿ ਸੋਈ।
 ਬੁਢਾ ਸਿੰਘ, ਹਰਿਦੀਪ^੨,
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ, ਨੱਥਾ ਕੇਹਰ^੩।
 ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ,
 ਸੱਦਾ ਆਦਿਕ ਨਾਮੀ ਥੇ ਹਰਿ^੪ ॥ ੫੩ ॥
 ਇਨੈ ਸੁਲ੍ਹਾ ਤੁਰਕਾਨ ਸੰਗ
 ਜਬਿ ਥੀ ਕਰਿ ਲੀਨੀ।
 ਬੰਦੇ ਨੇ ਤਬਿ ਪਾਇ ਸਾਰ^੫,
 ਇਹੁ ਮਸਲਤ^੬ ਕੀਨੀ।
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਕਹਯੋ
 ਕਰੋ ਤਕਰੇ ਹੂੰ ਤਿਆਰੀ।
 ਅਬਿ ਹਮ ਤੈ ਸਭਿ ਤੁਰਕ
 ਗਏ ਹੈਂ ਲਰ ਕਰਿ ਹਾਰੀ ॥ ੫੪ ॥
 ਬਿਨਾਂ ਦੇਰ ਫਿਰ ਚਢੇ,
 ਮਾਰ ਲਾਹੌਰ ਲਵੈ ਹੈਂ^੭।
 ਜਬਿ ਲੋ ਤੁਰਕਨ,
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਤਈਂ ਲਿਐ ਹੈਂ।
 ਇਮ ਸਲਾਹਿ ਕਰਿ ਚਢਯੋ,
 ਜੰਗ ਸਾਮਾਨ ਘਨੋ ਲੈ।

^੧(ਸਿੰਘ)।

^੨ਦੀਪ ਸਿੰਘ।

^੩ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ।

^੪ਸੱਦਾ (ਹਰਿ) ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ (ਨਾਮੀ) ਮਸ਼ਹੂਰ ਸਨ।

^੫ਖਬਰ।

^੬ਸਲਾਹ।

^੭ਲਾਹੌਰ ਮਾਰ ਲਵਾਂਗੇ।

ਗਯੋ ਕੂਚ ਦਰ ਕੂਚ,
ਸੀਘ੍ਰ ਕਰਿ ਮਨੋ ਤਨੋ ਲੈ ॥ ੫੫ ॥

ਬਣੀਏ ਕੇ ਪਿੰਡ ਪਾਸ,
ਖਾਸ ਉਤਰਜੋ ਜਬਿ ਜਾਈ।
ਸੂਬੇ ਅਬਦੁਲ ਸਮੁੰਦ ਖਾਨ,
ਤਬਿ ਖਬਰੈਂ ਪਾਈ।
ਫੌਜ ਪੰਦ੍ਰਾਂ ਸਹਿਸ
ਤੋਪ ਦਸ, ਸਾਜ ਬਨੈ ਕੈ।

¹ਪੰਦਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਫੌਜ, ਦਸ ਤੋਪਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਸਾਮਾਨ ਬਣਾ ਕੇ।

ਪਠਜੋ ਮੁਸੱਲਮ ਖਾਨ,
ਨਾਯਬੈਂ ਨਿਜ ਕੇ ਦੈ ਕੈ ॥ ੫੬ ॥

¹ਆਪਣੇ ਛੋਟੇ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਦੇ ਕੇ।

ਪੁਨ ਨਿਜ ਮੱਦਤ ਹੇਤ,
ਖਾਲਸਾ ਤੱਤ੍ਰ ਬੁਲਾਯੋ।
ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ, ਸੁਤ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ
ਕਾ, ਤਬਿ ਹੀ ਆਯੋ।
ਸਿੰਘ ਪਾਂਚ ਸੌ, ਸੰਗ ਤਾਂਹਿ
ਕੇ ਗਯੋ ਤਬੈ ਹੀ।

ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਔਰੈ ਸਿੰਘ
ਦੇਸ ਕੇ, ਗਏ ਸਬੈ ਹੀ ॥ ੫੭ ॥

ਦੋਇ ਹਜ਼ਾਰਕ ਸਿੰਘ,
ਭਯੋ ਇਕਠਾ ਢਿਗ ਸੂਬੈਂ।

ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਤਿਨ ਲਯੋ

ਰਾਖ, ਕਰਿ ਖਾਤਰ ਖੂਬੈਂ¹ ॥ ੫੮ ॥

¹ਚੰਗੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ।

\$ਏਕ ਰਜਤਪਣ ਕਰਜੋ ਰੋਜ

ਅਸਵਾਰਨ ਕੇਰੋ।

ਛੈ ਆਨੇ ਤਿਸ ਕਰੇ,

ਰੋਜ ਪਜਾਦੇ ਕੇ ਹੋਰੋ।

ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਕੇ ਕਰੇ,

ਰਜਤਪਣ ਪਾਂਚ ਹਮੈਸੇ।

ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰਕ ਸਿੰਘ ਰਖਜੋ,

ਤਿਨ ਨਿਜ ਢਿਗ ਐਸੇ ॥ ੫੯ ॥

ਇਤ ਤੈ ਬੰਦਾ ਗਯੋ,

ਸੈਨ ਲੈ ਅਪਨ ਅਪਾਰੀ।

ਉਤ ਤੈ ਨਾਜ਼ਮ, ਪਟੀ

ਫੌਜ ਲਾਹੌਰੋਂ ਭਾਰੀ* ॥ ੬੦ ॥

*ਏਕ ਰਜਤਪਣ ਤੋਂ 'ਲਾਹੌਰੋਂ ਭਾਰੀ' ਤੱਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਾਲਾ ਮਾਰ ਜੁ ਬਾਗ ਢਿਗ,

ਗਾਮ ਪੁਰਾ ਬਗਵਾਨ¹।

¹ਬਾਗਬਾਨ ਪੁਰਾ।

ਬੰਦੇ ਕਾ ਤੁਰਕਾਨ ਸੈਂ,

ਮਾਚਯੋ ਜੰਗ ਮਹਾਨ ॥ ੬੧ ॥

ਅਤਿਲ:

ਚਲੈਂ ਤੋਪ ਜੰਬੂਰੇ¹, ਤੁਰਕਨ ਓਰ ਤੈ।

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

ਇਤ ਤੈ ਲਰੈਂ ਬੰਦਈ, ਬੰਦੇ ਕੇ ਜੋਰ ਤੈ।

ਤਕ ਤਕ ਤਜੈਂ ਬੰਦੂਕ, ਅਚੂਕ¹ ਅਪਾਰ ਹੀ।

¹ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਠੀਕ ਲੱਗਣ ਵਾਲੀਆਂ।

ਹੋ ਮਚਯੋ ਜੰਗ ਅਤਿ ਘੋਰ, ਜੋਰ ਬਹੁ ਭਾਰ ਹੀ¹ ॥ ੬੨ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਭਾਰੇ ਜੋਰ ਨਾਲ।

ਗਯੋ ਪੂਰ ਨਭ ਧੂਰ, ਸੂਰ ਕੋ ਨੂਰ ਦਬ¹।

¹ਅਕਾਸ਼ ਧੂੜ ਨਾਲ ਭਰ ਗਿਆ ਤੇ ਸੂਰਜ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੱਬਿਆ ਗਿਆ।

ਲਰਤ ਸੂਰ ਰਿਸ ਪੂਰਿ, ਗਰੂਰਤ ਬੋਲਿ ਸਭਿ¹।

¹ਸੂਰਮੇਂ ਬਹੁਤੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਹਨ, ਸਾਰੇ ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

ਮਚੀ ਮਾਰ ਬਹੁ ਸਚੀ, ਤਚੀ ਨਹਿਂ ਠੌਰ ਕਿਨ¹।

¹ਕਿਸੇ ਨੇ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ।

ਹੋ ਚਢੀ ਲੁੱਥ ਪੈ ਲੁੱਥ, ਜੁੱਥ ਕੋ ਸਕੈ ਗਿਨ¹ ॥ ੬੩ ॥

¹ਲੋਥ ਤੇ ਲੋਥ ਚੜ੍ਹ ਗਈ (ਜੁੱਥ) ਲੋਥਾਂ ਦੇ ਢੇਰਾਂ ਨੂੰ ਕੌਣ ਗਿਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸੰਖ ਨਾਰੀ ਛੰਦ:

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਜੁੱਟੇ।

ਘਨੇ ਘਾਵ ਛੁੱਟੇ।

ਪਰੈਂ ਤੀਰ ਗੋਲੇ।

ਮਨੇ ਮੇਂਹ ਓਲੇ¹ ॥ ੬੪ ॥

¹ਮੀਂਹ ਦੇ ਗੜੇ ਹਨ।

ਘਨੀ ਤੋਪ ਬਾਜੈਂ¹।

¹ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਮਨੇ ਮੇਘ ਗਾਜੈਂ¹।

ਉਠੈਂ ਜੋ ਪਲੀਤੇ¹।

¹ਤੇੜੇ।

ਸਮੰ ਬੀਜਲੀ ਤੇ¹ ॥ ੬੫ ॥

¹ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਹਨ।

ਹਸੈਂ ਤੇਗ ਐਸੇ¹।

¹ਚਮਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਲਸੈਂ ਬੀਜ ਜੈਸੇ¹।

¹ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਲਿਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਹੂੰ ਚੱਕ੍ਰ ਚਾਲੈਂ¹।

ਮਨੇ ਗਾਧੀ ਮਾਲੈਂ¹ ॥ ੬੬ ॥

¹ਗਿਰਝਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ ਹਨ।

ਬਜੈਂ ਬਾਦ ਮਾਰੂ¹।

¹ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ।

ਗਜੈਂ ਮੇਘ ਚਾਰੂ¹।

ਰਸੰ ਬੀਰ ਛਾਕੇ¹।

¹ਬੀਰਸ ਵਿੱਚ ਭਰੇ ਹੋਏ।

ਮਹਾਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ॥ ੬੭ ॥

ਭਰੇ ਧੂਰ ਸੰਗੈਂ¹।

ਕਰੈਂ ਚੂਰ ਅੰਗੈਂ¹।

ਬਹੈਂ ਖੂਨ ਧਾਰੈਂ¹।

ਲਹੈਂ ਜਜੋਂ ਪ੍ਰਨਾਰੈਂ¹ ॥ ੬੮ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਪ੍ਰਨਾਲੇ ਵਗਦੇ ਹਨ।

ਭਏ ਲਾਲ ਬਾਨੇ¹।

¹ਪੁਸ਼ਾਕੇ।

ਮਨੇ ਫਾਗ ਸਾਨੇ¹।

¹ਜਾਣੇ ਹੋਲੀ ਵਰਗੇ।

ਕਰੈਂ ਜੋਰ ਹੇਲੈਂ¹।

¹ਜੋਰ ਦੇ ਹੱਲੇ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਮਨੋ ਫਾਗ ਖੇਲੈਂ ॥ ੬੯ ॥

ਸਮੰਸ਼ੋਰ ਲੈ ਕੈ।

ਸਮੰ ਸ਼ੋਰ ਪੈ ਕੈ।

¹ਤਲਵਾਰ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ੋਰ ਵਾਂਗ ਦੌੜ ਕੇ।

ਜਿਸੈ ਤੇਗ ਬਾਹੈਂ।

ਤਿਸੈ ਬੇਗ ਢਾਹੈਂ ॥ ੭੦ ॥

ਮਚੜੋ ਜੰਗ ਗਾਢਾ।

ਭਯੋ ਰੁੱਦ ਠਾਢਾ।

¹ਸ਼ਿਵ ਆ ਕੇ ਖੜਾ ਹੋਇਆ।

ਨਚੈਂ ਭੂਤ ਨਾਰੀ।

ਤਚੈਂ ਕਿੱਲਕਾਰੀ। ॥ ੭੧ ॥

¹(ਖੁਸ਼ੀ 'ਚ) ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਘੋਰ ਜਬਿ,

ਮਚੜੋ ਜੋਰ ਬਹੁ ਜੰਗ।

ਤਬਿ ਹੀ ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਲੈ,

ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਸੰਗ ॥ ੭੨ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਹੋਇ ਨਿਸੰਗ ਉਮੰਗ ਬਢਾਇ ਕੈ,

ਜੰਗ ਕੇ ਬੀਚ ਧਸੜੋ ਤਬਿ ਜਾਈ।

ਮਾਰ ਸਥਾਰ¹ ਬੰਦਈਅਨ ਕਾ ਤਿਨ

¹ਢੇਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਕੀਨਹੁ, ਲੁੱਥ ਪੈ ਲੁੱਥ ਚਢਾਈ।

ਸੈਨ ਬੰਦਯਨ ਕੀ ਬਿਨ ਚੈਨ ਹੈ,

ਭਾਗ ਚਲੀ ਤਜਿ ਜੰਗ ਸਥਾਈ।

¹ਜੰਗ ਦਾ ਮੈਦਾਨ।

ਹੇਰਿ ਹਿਰਾਨ ਭਯੋ, ਤਬਿ ਪਾਨ ਲੈ¹

¹ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ।

ਬੰਦਹਿ ਆਪ ਕਮਾਨ ਚਢਾਈ ॥ ੭੩ ॥

ਤੀਰ ਚਲਾਇ ਰਹੜੋ ਪੜ੍ਹਿ ਮੰਤਰ,

ਬੀਰ ਹਕਾਰ ਪਚਾਰ ਰਹਾ ਹੈ।

¹ਸੱਦ ਕੇ ਵੰਗਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸੰਮੁਖ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸੁ ਚਲੇ ਨਹਿੰ,

ਜਜੋਂ ਗਰੁੜੈ ਦਿਸ ਸਾਂਪ ਨ ਜਾਹੈਂ।

ਜਦਜਪਿ ਦੀਪ ਪ੍ਰਦੀਪਤ ਹੈ,

ਪਰ ਸੰਮੁਖ ਸਾਂਪ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਨਾਹੈਂ।

¹ਭਾਵੇਂ ਦੀਵਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਗ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਪਰ ਸੱਪ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਮੱਤ ਕਰੀ ਤਰੁ ਪਾਰਤ ਹੈਂ ਦਿਢ,

ਅੱਗਰ ਕੇਹਰ ਨਾ ਗਰਜਾਹੈਂ। ॥ ੭੪ ॥

¹ਮਸਤ ਹਾਥੀ (ਦਿਢ) ਪੱਕੇ ਦਰੱਖਤਾਂ ਨੂੰ ਪਾੜ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਗੱਜਦੇ।

ਤੈਸ ਹੁਤੀ ਬਿਦਿਆ ਤਿਸ ਕੀ ਸਭਿ,

ਸਾਚ ਯਦੀ ਜਿਮ ਪੂਰਬ ਗਾਯੋ।

¹ਜਿਵੇਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ ਸੱਚੀ ਸੀ।

ਐਪਰ ਨਾਹਿੰ ਚਲੀ ਗੁਰੁ ਪੰਥ ਪਰੈਂ¹,

¹ਉੱਪਰ।

ਉਨ ਥਾ ਅਪਨੋ ਸਭਿ ਹੀ ਬਲ ਲਾਯੋ।

ਮਾਤ ਸਰਾਪ ਨੈਂ ਖਾਪ ਦਈ',
 ਕਰਮਾਤ ਗਈ ਤਬਿ ਛੂਛ ਰਹਾਯੋ'।
 ਤੋ ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਨੈਂ ਜਾਨ ਲਯੋ,
 ਬਲ ਮਾਤ ਕੇ ਸ੍ਰਾਪ ਨੈ ਮੋਹਿ ਗਵਾਯੋ ॥ ੨੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦੇ ਕੀ ਜਬਿ ਸੈਨ ਸਭਿ,
 ਗਈ ਭਾਗ ਤਜਿ ਜੰਗ।
 ਬੰਦੇ ਕੋ ਭੀ ਦੌਰਨਾ,
 ਬਨਜੋ ਤਬੈ ਤਿਸ ਸੰਗ ॥ ੨੬ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਯੋਂ ਜਬਿ ਬੰਦਹਿ ਪੀਠ ਦਈ,
 ਤਬਿ ਸੈਨ ਭਈ ਤੁਰਕੈਨ ਪਿਛਾਰੀ।
 ਪੈਰ ਜੰਮਜੋ ਨਹਿ ਫੇਰ ਕਹੂੰ,
 ਲਰਤੇ ਭਿਰਤੇ ਬਹੁ ਆਇ ਅਗਾਰੀ।
 ਕੋਸ ਛਿ ਸਾਤਕ ਤੈ ਹਟ ਫੌਜ ਗਈ,
 ਤੁਰਕੈਂ ਸਭਿ ਸੋਜ ਸੰਭਾਰੀ'।
 ਡੇਰਾ ਕਰਜੋ ਤਹਿ ਠਾਂ ਤਬਿ ਬੰਦਹਿ,
 ਸਾਰ ਲਈ ਨਿਜ ਦਾਸਨਿ ਸਾਰੀ ॥ ੨੭ ॥
 ਜੇ ਜ਼ਖਮੀ ਤਹਿ ਆਇ ਪੁਰੇ',
 ਤਿਨ ਕੇਰ ਇਲਾਜ ਕਰਜੋ ਮਨ ਲਾਈ।
 ਭੇਜ ਦਏ ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰੇ
 ਪੁਨ ਆਪ ਬਟਾਲੇ ਬਿਰਜੋ ਤਬਿ ਆਈ।
 ਜਾਨ ਲਯੋ ਦਿਢ ਬੰਦਹਿ ਨੈ,
 ਕਰਮਾਤ ਗਈ ਮੁਹਿ, ਮਾਤ ਗਮਾਈ'।
 ਔਰ ਹਦਾਯਤ' ਪਾਂਚ ਕਰੀ ਗੁਰੂ
 ਜੋ, ਵਹਿ ਪੈ ਸਭਿ ਦੀਨ ਗਵਾਈ ॥ ੨੮ ॥
 ਨਾਂਹਿ ਰਹਜੋ ਜਤੁ ਔ ਸਤੁ ਹੈ,
 ਅਰ ਪੰਥ ਚਲਾਇ ਗੁਰੂ ਕਹਿਲਾਯੋ।
 ਬੇਅਦਬੀ ਗੁਰਦੁਆਰ ਕਰੀ,
 ਬਿਰਿ ਗੱਦੀ ਪਰੈ' ਸਿਰਿ ਚੌਰ ਕਰਾਯੋ।
 ਔ ਬਿਗਰਜੋ ਗੁਰੂ ਪੰਥਹਿ ਸੋਂ,
 ਇਹੁ ਚਾਰ ਗਏ ਇਕ ਸੱਚ ਰਹਾਯੋ।
 ਪੋਥੀ ਹੁਤੀ ਨਿਧਿ' ਜੋ ਮੁਝ ਪੈ ਬਡ,
 ਸੋ ਪਤਿ-ਮੰਡੀ ਤਈਂ ਬਖਸ਼ਾਯੋ' ॥ ੨੯ ॥
 ਬੰਦਾ ਹੁਤੋ ਦਿਲ ਸਾਫ ਫਕੀਰ,
 ਸਹੀ' ਮਨ ਤਾਂਹਿ ਯਹੀ ਠਹਿਰਾਈ।

¹ਖਪਾ ਦਿੱਤੀ, ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਖਾਲੀਰਹਿ ਗਿਆ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ ਸਾਰੀ ਸਮੱਗਰੀ ਸੰਭਾਲ ਲਈ।

¹ਪੁੱਜ ਗਏ।

¹ਗਵਾ ਦਿੱਤੀ।

¹ਸਿਖਿਆਵਾਂ, ਨਸੀਹਤਾਂ।

¹ਗੱਦੀ ਉੱਤੇ ਬੈਠ ਕੇ।

¹ਵੱਡਾ (ਨਿਧਿ) ਖਜ਼ਾਨਾ ਸੀ।

¹ਬਖਸ਼ ਦਿੱਤੀ, ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

¹ਠੀਕ ਗੱਲ।

ਹੈ ਸ਼ਕਤੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਵਿਖੈ ਵਡ,
ਸੋ ਮਮ ਲੀਨ ਭਲੇ ਅਜਮਾਈ।
ਠੀਕ ਸਯਾਨੇ ਕਹੈਂ ਕਰਾਮਾਤ,
ਜਮਾਤ ਕੇ ਜੋਰ' ਰਹੈ ਵਡਿਆਈ।
ਤਾਂ ਤੇ ਕਰੋਂ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਸੋਂ ਅਬਿ
ਮੇਲ, ਭਵੈ' ਗੁਰੂ ਜੈਸ ਸਹਾਈ ॥ ੮੦ ॥
ਐਸ ਵਿਚਾਰ ਮੁਸਾਹਿਬ' ਅਪਨੇ,
ਬੰਦੇ ਨੈਂ ਸਿੰਘਨ ਪਾਸ ਪਠਾਏ।
ਆਇ ਕਹਜੇ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਪੈ ਤਿਨ,
ਬੰਦੇ ਕੀ ਓਰ ਤੈ ਐਸ ਸੁਨਾਏ।
ਤਜਾਗ ਵਿਰੋਧ ਭਜੇ ਅਵਰੋਧ,
ਪਿਖੇ ਉਰਿ ਸੋਧਿ ਭਲੇ ਮਿਲਨਾਏ'।

¹ਜਮਾਤ ਭਾਵ ਇਤਫਾਕ ਦੇ ਜੋਰ ਨਾਲ।

¹ਹੋਣ।

¹ਅਹਿਲਕਾਰ।

¹ਵੈਰ ਛੱਡ ਕੇ (ਅਵਿਰੋਧ) ਮੇਲ ਕਰ ਲਵੋ, ਹਿਰਦੇ 'ਚ (ਸੋਧ) ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਦੇਖੋ ਮਿਲਣਾ ਹੀ ਚੰਗਾ ਹੈ।

ਮੇਲ ਬਿਨਾ ਹਮ ਕੋ ਤੁਮ ਕੋ,
ਤੂਕ ਮਾਰਹਿੰਗੇ ਕਰਿ ਖ੍ਰਾਰ ਮਹਾਂਏ ॥ ੮੧ ॥
ਤੁਮ ਔ ਹਮ ਹੈਂ ਗੁਰੂ ਭਾਈ ਸਭੈ,
ਮਨ ਮਾਹਿੰ ਲਖੇ ਇਕ ਵਾੜੀ ਕੇ ਬੱਛੇ'।
ਜਜੋਂ ਘਰ ਰਾਵਣ ਕਾ ਗਰਕਜੋ,
ਫਟ ਜਾਵਨ ਤੈ ਪਿਖ ਲੇਹੁ ਸਮੱਛੇ'।
ਆਂਗੁਲਿ ਪਾਂਚ ਮਿਲੈਂ ਕਰ ਕੀ ਜਬਿ,
ਕਾਰਜ ਸਾਧਤ ਹੈਂ ਸਭਿ ਸੁੱਛੇ'।

¹ਇਕ ਵਾੜੀ ਦੇ ਵੱਛੇ ਭਾਵ ਇੱਕੋ ਮਾਂ ਜਾਏ ਭਰਾ ਹਾਂ।

¹ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਦੇਖ ਲਓ।

¹ਜਦੋਂ ਹੱਥ ਦੀਆਂ ਪੰਜੇ ਉਂਗਲਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਕੰਮ (ਸੁੱਛੇ) ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ (ਸਾਧਤ) ਕਰ ਲਈਦੇ ਹਨ।

ਯਾ ਹਿਤ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜਪੁਜੀ ਮਹਿੰ,
ਵਾਕ ਕਹੇ ਪਿਖ ਲੀਜੀਏ ਅੱਛੇ ॥ ੮੨ ॥
ਤਥਾ ਹੀ-
ਪੰਚ ਪਰਵਾਣ ਪੰਚ ਪਰਧਾਨ' ॥

¹(ਪੰਚ) ਇਤਫਾਕ ਨਾਲ ਹੀ ਪ੍ਰਵਾਣੀਕ ਹੋਈਦਾ ਹੈ, ਇਤਫਾਕ ਨਾਲ ਹੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਣੀਦਾ ਹੈ।

¹(ਪੰਚੇ) ਇਤਫਾਕ ਨਾਲ ਹੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿੱਚ ਵੀ ਆਦਰ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਪੰਚੇ ਪਾਵਹਿ ਦਰਗਹਿ ਮਾਨ' ॥
ਔਰ-
ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਬਰਨ ਨ ਸਾਕਉ ਨਾਨਕ ਪਰੈ ਪਰੀਲਾ' ॥
ਔਰ-

¹ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਹੈ।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਵੈਰ ਵਿਰੋਧ ਗਵਾਵੈ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਗਲੀ ਗਣਤ ਮਿਟਾਵੈ ॥

ਚੌਪਈ:

ਇਤਜਾਦਿਕ ਗੁਰੂ ਬਾਕ ਬਖਾਨੇ।
ਤੁਮ ਕੋ ਚਹੀਏ ਸਭਿ ਉਰਿ ਮਾਨੇ।
ਪੁਨ ਤੁਮ ਮਨ ਮੈਂ ਮਤੁ ਯਹਿ ਜਾਨੈ।
ਯਹਿ ਕਾਰਜ ਬੰਦੇ ਕਾ ਹਾਨੈ' ॥ ੮੩ ॥

¹ਨਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਮਮ ਹਾਨੀ ਤੈ ਤੁਮਰੀ ਹਾਨੀ।
 ਤੁਮ ਹਾਨੀ ਮਮ ਹਾਨਿ ਪਛਾਨੀ।
 ਤੁਰਕ ਨ ਦੋਸਤ ਤੁਮਰੇ ਹੋਵੈਂ।
 ਭੇਦ ਪਾਇ ਹਮ ਤੁਮ ਕੋ ਖੋਵੈਂ^{॥ ੮੪ ॥}
 ਤਾਂ ਤੇ ਪਿਛਲੀ ਬਾਤ ਵਿਸਾਰੋ।
 ਮਿਲਿ ਆਗੇ ਨਿਜ ਕਾਜ ਸਵਾਰੋ।
 ਹਮ ਬਿਨ ਤੁਮ ਅਰ ਤੁਮ ਬਿਨ ਅਸੀਂ।
 ਬਚੈਂ ਨ ਦੋਊ ਹਮ ਉਰਿ ਬਸੀ^{॥ ੮੫ ॥}
 ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਬਡਯਾਈ ਭਾਰੀ।
 ਬੀਚ ਬਿਰੋਧ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਖਾਰੀ।
 ਰਾਮ ਮੇਲ ਕਪਿ^੧ ਲੰਕਾ ਮਾਰੀ।
 ਰਾਵਣ ਕਰਿ ਬਿਰੋਧ ਪਰਹਾਰੀ^{॥ ੮੬ ॥}

ਕੌਰਵ ਹਾਰੇ ਪਾਂਡਵ ਜੀਤੇ।
 ਉਨ ਭੀ ਉਭੈ ਇਹੀ ਥੇ ਕੀਤੇ^੧।

ਕੌਨ ਕੌਨ ਕੀ ਕਥਾ ਬਖਾਨੈਂ।
 ਜਾਦਵ ਕੰਸ ਬਿਰੋਧੈ ਹਾਨੈਂ^{॥ ੮੭ ॥}
 ਫਿਰ ਪੇਖੋ ਹਮਰੇ ਸਭਿ ਰਾਜੇ।
 ਕਰਿ ਬਿਰੋਧ ਕਰਿ ਬਹੇ ਕੁਕਾਜੇ।
 ਮੁੱਸਲਮੀਨੈਂ ਯੁਤ ਇਤਫਾਕੈਂ।
 ਛੀਨ ਲੀਨ ਇਹੁ ਦੇਸ ਕਹਾਂਕੈ^{॥ ੮੮ ॥}
 ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਸੂਤਿ ਗਾਈ।
 ਜਥ ਲਕਰੀ ਮਿਲਿ ਸਿੰਧੁ ਤਰਾਈ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਉਨ ਗਾਥ ਅਪਾਰੀ।
 ਕਹੀ ਮੇਲ ਹਿਤ ਸੁਖਦ ਉਦਾਰੀ^{॥ ੮੯ ॥}

ਦੋਹਰਾ:

ਪੈ ਇਤ ਸਿੰਘਨ ਨਿਹੰਗਨ ਸੁਨਿ,
 ਰਿਸ ਧਰਿ ਭਾਖਯੋ ਐਸ।
 ਬੰਦਾ ਬੇਈਮਾਨ ਹੈ,
 ਜਾਹੁ ਭਏ ਤੁਮ ਤੈਸ^{॥ ੯੦ ॥}
 ਹਮ ਤੁਮਰੀ ਨਹਿੰ ਮਾਨ ਹੈਂ,
 ਰਖੈਂ ਨ ਤੁਮ ਸੋਂ ਸਾਥ।
 ਜੋ ਮਾਲਕ ਇਸ ਪੰਥ ਕਾ,
 ਸੋ ਰਾਖੈ ਦੈ ਹਾਥ^{॥ ੯੧ ॥}

ਚੌਪਈ:

ਬੇਈਮਾਨ ਭਯੋ ਸੋ ਗੁਰੁ ਤੈ।

^੧ਫੁੱਟ ਪਾ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰ ਦੇਣਗੇ।

^੧ਸਾਡੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਇਹ ਗੱਲ ਵਸ ਗਈ ਹੈ।

^੧(ਕਪ) ਬਾਂਦਰਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ।

^੧ਰਾਵਣ ਨੇ (ਬਭੀਖਨ ਨਾਲ) ਵੈਰ ਕਰ ਕੇ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਦਾ) ਨਾਸ ਕਰ ਲਿਆ।

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੀ ਇਹੋ ਦੋਵੇਂ (ਇਤਫਾਕ) ਪਾਂਡਵਾਂ ਨੇ ਤੇ ਵਿਰੋਧ ਕੈਰਵਾਂ ਨੇ ਕੀਤੇ ਸਨ।

^੧ਵੈਰ ਨੇ ਨਾਸ ਕੀਤੇ।

^੧ਵੈਰ ਕਰ ਕੇ ਖੋਟੇ ਕੰਮ ਕਰ ਬੈਠੇ।

^੧ਏਕੇ ਨਾਲ।

^੧ਕਿਥੋਂ ਆ ਕੇ।

^੧ਵੇਦ ਨੇ ਕਹੀ ਹੈ।

^੧ਜੜ੍ਹ ਲੱਕੜ ਇਕ ਦੂਜੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸਮੁੰਦਰ ਤਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

^੧ਚੰਗਾ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੀ।

^੧ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਤਿਸ ਬੰਦੇ ਵਰਗੇ ਹੋ ਗਏ ਹੋ।

ਉਨ ਕੇ ਬਚਨ ਬਿਸਾਰੇ ਉਰ ਤੈ।
 ਵਹਿ ਜੁ ਕਹਤ ਥੋ ਮੈਂ ਬਲਕਾਰੀ।
 ਗੁਰ ਕਾ ਬਿਰਦ ਗਰਬ ਪਰਹਾਰੀ॥ ੯੨ ॥
 ਗੁਰੂ ਕੀ ਸ਼ਕਤਿ ਨ ਤਿਨ ਕਿਛੁ ਜਾਨੀ।
 ਬੰਦਾ ਗਰਬਤ ਭਯੋ ਅਗਯਾਨੀ।
 ਰਵਿ ਤਪਤੈ। ਤਪ ਹੈ ਜਯੋਂ ਰੇਤਾ।
 ਗਰਬਤ ਛੁੱਦੁ ਨਰਵਿ ਲਹਿ ਭੇਤਾ॥ ੯੩ ॥
 ਜਿਮ ਲੋਹਾ ਅਗਨੀ ਬਲ ਪਾਏ।
 ਘਾਸ ਪੁੰਜ ਕੇ ਦੇਤ ਜਲਾਏ।
 ਪੁਨ ਜਯੋਂ ਨ੍ਰਿਪ ਕਾ ਏਕ ਸਿਪਾਹੀ।
 ਹੁਤੇ ਗਯੋ ਕਰਨੈ ਉਗਰਾਹੀ॥ ੯੪ ॥
 ਝਗਰਾ ਜਿਮੀਦਾਰ ਸੋਂ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਛਟੀ ਹਾਕਮੀ ਕੀ ਪਰਹਰ ਕੈ।
 ਕਹਯੋ ਲਹੋਂ ਮੈਂ ਨਿਜ ਬਲਕਾਰੈਂ।
 ਤਬਿ ਜੱਟਨ ਤਿਹ ਕੀਨੀ ਮਾਰੈਂ॥ ੯੫ ॥
 ਮਾਰ ਖਾਇ ਭੂਪਤ ਢਿਗ ਆਯੋ।
 ਸੁਨਿ ਨ੍ਰਿਪ ਨੈ ਤਿਹ ਦੰਡ ਲਗਾਯੋ।
 ਰੇਤੇ ਲੋਹ ਮੂਢ ਭ੍ਰਿਤ ਸਮੀਂ।
 ਤਯੋਂ ਬੰਦੇ ਨੈ ਚੁੱਕੀ ਹਮੀਂ॥ ੯੬ ॥
 ਤਾਂ ਕਾ ਫਲ ਪਾਯੋ ਤਤਕਾਲੈਂ।
 ਕਹਾਂ ਗਈ ਤਿਹ ਕਲਾ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਲਘੁ ਤੁਰਕਨ ਤੈਂ ਆਯੋ ਭਾਜੈਂ।
 ਕਯਾ ਫਕੀਰ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ਰਾਜੈਂ॥ ੯੭ ॥
 ਹਮ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੈ ਮੰਗੀ ਲੜਾਈ।
 ਮੋਦ ਹੋਇ ਅਪਨੇ ਗਰ ਪਾਈ।
 ਲਰਨ ਮਰਨ ਤੈ ਨਹਿ ਸੰਕਾਹੀ।
 ਖੇਡ ਜਾਨ ਬਾਜੀ ਲਹਿੰ ਸ਼ਾਹੀ॥ ੯੮ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਜੇ ਅਬਿ ਬੰਦਾ ਮਿਲਯੋ ਚਹਿ,
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗ।
 ਖੰਡੇ ਪਾਹੁਲ ਛਕੈ, ਤਬਿ
 ਹਮ ਲਹਿੰ ਮੇਲ ਨਿਸੰਗ॥ ੯੯ ॥
 ਪੰਥ ਲਗਾਵੈ ਜੋ ਤਿਸੈ,
 ਦੇਵੈ ਸੋ ਤਨਖਾਹਿ।
 ਸਿੰਘ ਭੁਜੰਗੀ। ਸਜੈ ਜਬਿ,
 ਹਮ ਰਹਿੰ ਤਾਬੈ ਤਾਂਹਿ॥ ੧੦੦ ॥

¹ਬਹੁਤ ਬਲਵਾਨ ਹਾਂ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦਾ (ਬਿਰਦ) ਸੁਭਾਵ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ।

¹ਸੂਰਜ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਨਾਲ।

¹ਤੁਛਰੇਤਾ ਹੰਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸੂਰਜ ਦਾ ਭੇਦ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ।

¹ਤਿਆਗ ਕੇ।

¹ਆਪਣੇ ਬਲ ਕਰਕੇ।

¹ਨੌਕਰ ਵਾਂਗ।

¹ਹਉਮੈ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਭਾਵ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੀ ਸ਼ਕਤੀ।

¹ਸੰਕਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਖੇਡ ਜਾਣ ਕੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਦੀ ਬਾਜੀ ਲੈ ਲਵਾਂਗੇ।

¹ਜੋਧਾ, ਸੂਰਮਾ ਭਾਵ ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ।

¹ਅਧੀਨ।

ਯਹਿ ਜਬਿ ਜਾਇ ਮੁਸਾਹਿਬੈ,
ਭਾਖੀ ਬੰਦੇ ਪਾਸ।
ਨਹਿ ਮਾਨੀ ਚਢ ਕਰਿ ਗਯੋ,
ਤਬਿ ਹੀ ਪੁਰਿ ਗੁਰਦਾਸ ॥ ੧੦੧ ॥

ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਸੁਧਾਸਰ,
ਰਹਯੋ ਮੋਦ ਮਨ ਪਾਇ।
ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਚੋਹੱਤਰੇ,
ਕਹਿ ਯਹਿ ਬਿਰਯੋ ਅਧਯਾਇ ॥ ੧੦੨ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਬੰਦੇ
ਕਾ ਬਿਰੋਧ ਹੋਵਨ' ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਪੰਦ੍ਰਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੫ ॥

੧੬. {ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਸੂਬੇ ਦਾ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਗੁਰਦਾਸ ਨੰਗਲ ਕਿਲ੍ਹੇ 'ਚ ਘੇਰਨਾ}

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਜਾਹਿ ਦਯਾ ਦੁਖ ਦਾਰਿਦ ਦਾਹਿਤ,
ਚਾਹਿਤ ਚਿੱਤ ਸੁਖੈਂ ਭੁਗਤੈ ਹੈ।

¹ਜਿਸ ਦੀ ਦਇਆ ਦੁਖ ਤੇ ਗ਼ਰੀਬੀ ਨੂੰ ਸਾੜ ਦੇਂਦੀ ਹੈ, ਮਨ-ਇੱਛਤ ਸੁਖਾਂ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

ਰਾਜ ਸਮਾਜ ਦਰਾਜ, ਉਭੈ
ਜਗ ਕੇ ਸੁਖ, ਗ਼ਜ਼ਾਨ ਬਿਗ਼ਜ਼ਾਨ ਦਿਵੈ ਹੈ।

¹ਰਾਜ ਤੇ ਬਹੁਤੀ ਸਮੱਗ੍ਰੀ, ਦੋਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸੁਖ, ਗੁਪਤ ਤੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ਦਿਵਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਕੋਪ ਜਿਸੈਂ ਸਭਿ ਓਪ ਘਟਾਵਤ,
ਸ਼ੋਕ ਸਮੁੰਦਰ ਮਾਹਿੰ ਬੁਝੈ ਹੈ।

¹ਜਿਸ ਦਾ (ਕੋਪ) ਕ੍ਰੋਧ ਸਾਰੀ (ਓਪ) ਸ਼ੋਭਾ ਨੂੰ ਘਟਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਸ਼ੋਕ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਡੋਬ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਤਈਂ ਅਭਿ ਬੰਦਨ,
ਗ਼ਜ਼ਾਨ ਹਰੀ ਕਰਿ ਆਨੰਦ ਪੈਰੈਂ ॥ ੧ ॥

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਤਿਸ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਨੂੰ ਦਿਲੋਂ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ ਅਨੰਦ ਪਾਉਂਦਾ ਹਾਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਰੂਪ ਗੁਰੂ,
ਹਮ ਨਿਸਚੈ ਲਿਯ ਜਾਨ।
ਬੀਜ ਬ੍ਰਿਛ ਸਮ ਏਕ ਲਖਿ,
ਬੰਦਨ ਕਰੋਂ ਮਹਾਨ ॥ ੨ ॥
ਫਿਰ ਅਬਦੁਲ ਸਾਮੁੰਦ ਖਾਂ,
ਸੂਬਾ ਚਢ ਹੈ ਜੈਸ।
ਬੰਦੇ ਪਰ ਸੰਗ ਸੈਨ ਲੈ,
ਕਹੋਂ ਕਥਾ ਅਬਿ ਤੈਸ ॥ ੩ ॥
ਬੰਦੇ ਕਾ ਅਰ ਪੰਥ ਕਾ,
ਸੁਨ ਹਵਾਲ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ।
ਮੋਦ ਹੋਇ ਕਰਿ ਯੋਂ ਕਹਯੋ,
ਤਬੈ ਕਚਹਿਰੀ ਮਾਹਿੰ ॥ ੪ ॥
ਬੰਦੇ ਤੈ ਫਟ ਪੰਥ ਨੈਂ,
ਲਈ ਲਹੌਰ ਬਚਾਇ।
ਮਾਤਾ ਕੇ ਉਪਕਾਰ ਤੈ,
ਹਮਰੀ ਭਈ ਸਹਾਇ ॥ ੫ ॥
ਲੋਹੇ ਕੇ ਲੋਹਾ ਕਟੈ,
ਹੀਰੇ ਹੀਰਾ ਭੇਦ।
ਤਿਮ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਿੰਘ ਕਟੈਂ,
ਔਰ ਨ ਸਾਕੈ ਛੇਦ ॥ ੬ ॥

¹ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਹੀਰੇ ਨੂੰ ਹੀਰੇ ਦੀ ਕਣੀ ਵਿੰਨ੍ਹਦੀ ਹੈ।

¹ਹੋਰ ਕੋਈ ਕੱਟ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

ਕਬਿੱਤ:

ਐਸੇ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਧਰਿ ਚਿੱਤ ਮਾਹਿੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿ,
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪਾਸ ਨਿਜ ਸੱਚਵ ਪਠਾਯੋ ਹੈ।

¹ਵਜ਼ੀਰ ਭੇਜਿਆ।

ਏਕ ਦੀਹ ਦੁੰਦਭਿ ਨਿਸ਼ਾਨ¹ ਔ ਇਨਾਮ ਬਹੁ,
 ਸਿਰੇਪਾਉ ਧਨ ਹਿਤ ਖਰਚ ਘਲਾਯੋ ਹੈ।
 ਐਸੇ ਓਨ ਪਠਯੋ ਲਿਖਿ ਹਮ ਤੁਮ ਗੁਰੁਸਿੱਖ,
 ਹਮ ਪੈ ਇਸਾਨ ਪੰਥ ਮਾਤ ਨੈ ਕਮਾਇਯੋ ਹੈ।
 ਅਬਿ ਹਮ ਦੇਂਹਗੇ ਜਗੀਰ ਬਹੁ ਮਾਤ ਤਾਂਈਂ,
 ਛਕਯੋ ਤੁਮ ਬੈਠ ਆਪ ਦੁਖਯੋ ਨ ਦੁਖਾਯੋ ਹੈ ॥੨॥
 ਫੇਰ ਤਤਬੀਰ ਕਰਿ² ਦੈਂਹਗੇ ਜਗੀਰ ਤੁਮੈਂ,
 ਜੁਦੀ ਜੁਦੀ ਬੈਠ ਕਰਿ ਸੁਧਾਸਰ ਛਕਯੋ।
 ਐਸੇ ਕਹਿ ਸ਼ਾਹਿ ਪਠਯੋ ਸਚਵ ਉਛਾਹਿ ਯੁਤ³,
 ਆਇ ਤਿਨ ਪੰਥ ਪਾਹਿ ਵਾਹਿ ਸਭਿ ਬਕਯੋ।
 ਦਯੋ ਜੋਊ ਲਜਾਇ ਸੋਊ ਲਯੋ ਪੰਥ ਮੋਦ ਪਾਇ,
 ਤੋ ਭੀ ਨਾਹਿ ਤੁਕ ਕਾ ਵਿਸਾਹੁ⁴ ਦਿਲ ਰਖਯੋ।
 ਖਾਹਿ ਨਿਤ ਮੁਲਖ ਨਵੀਨ ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਰਿ,
 ਉਪਰ ਸੈਂ ਮੇਲ ਤੁਰਕਾਨ ਸੰਗ ਰਖਯੋ ॥੩॥
 ਫੇਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਨੰਦ ਲਾਲ ਕੋ ਬੁਲਾਇ ਉਤ,
 ਮਾਤ ਢਿਗ ਪਠਯੋ ਬਹੁ ਭੇਟ ਔ ਸਲਾਮ ਦੈ।
 ਕਹਯੋ ਮਾਤ ਤਾਂਈਂ ਤੁਮ ਭਏ ਹੋ ਸਹਾਈ ਮੋਹਿ,
 ਲਯੋ ਹੈ ਬਚਾਈ ਬੰਦੇ ਗੰਦੇ ਤੈ ਅਲਾਮ ਦੈ।
 ਪੁਨ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਨਿਜ ਸਭਾ ਮਾਹਿ ਕਹਯੋ ਚਾਹਿ⁵,
 ਸਭਿ ਹੀ ਅੰਬੀਰਨ ਕੋ ਕਸਮ ਕਲਾਮ ਦੈ।
 ਜਾਇ ਅਬਿ ਕੋਊ ਬੀਰ ਧੀਰ ਸੰਗ ਭੀਰ ਲੈ ਕੈ,
 ਤਦਬੀਰ ਕਰਿ ਤਾਂਹਿ ਲਜਾਵੇ ਕਤਲਾਮ ਦੈ ॥੪॥
 ਐਸੇ ਤਬਿ ਸੁਨ ਕਰਿ ਰਹੇ ਸਭਿ ਮੋਨ ਧਰਿ,
 ਡਰ ਕਰਿ ਬੰਦੇ ਤੈ ਅਮੀਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਕੇ।
 ਕੈਹੈ ਜਾਨ ਸਾਥ ਹੈ ਜਹਾਨ ਔ ਇਮਾਨ ਦੀਨ⁶,
 ਧਨ ਔ ਵਡਾਈ ਧਾਮ ਦੇਖੀਅਤਿ ਚਾਹਿ ਕੇ।
 ਮਾਰੈ ਜਬਿ ਬੰਦਾ ਹਮੈਂ ਕਾਫਰ ਬਨਾਇ ਮੰਦਾ
 ਕਹੇ ਫੇਰ ਕੋਊ ਕਾਮ ਐਹੈ ਜਗਿ ਕਾਂਹਿ ਕੇ।

ਗਯੋ ਜੋਊ ਬੰਦੇ ਓਰ ਛੋਰਯੋ ਨ ਕੋਊ ਤਾਂਹਿ,
 ਦਏ ਗੁਰੁ ਤੀਰ ਔਰ ਬੀਰ ਬਸ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ॥੧੦॥

ਚੌਪਈ:

ਯੋ ਵਿਚਾਰ ਸਭਿ ਹੀ ਚੁਪਰਹੇ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਚਢਨ ਹਿਤ ਪੁਨ ਪੁਨ ਕਹੇ।
 ਅਬਦੁਲ ਸਮੁੰਦ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ।
 ਜੰਗ ਦਲੇਰ ਤੁਰਾਨੀ ਸਾਦਰ⁷ ॥੧੧॥
 ਸੂਬਾ ਹੁਤੋ ਲਹੌਰੀ ਤਹਾਂ।

¹ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਧੌਂਸਾ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ।

²ਜਤਨ ਕਰਕੇ।

³ਉਤਸ਼ਾਹ ਸਹਿਤ।

⁴ਉਸ ਨੇ ਪੰਥ ਪਾਸ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਬਾਤ ਕਹੀ।

⁵ਭਰੋਸਾ।

⁶ਆਸਰਾ ਦੇਕੇ। (ਅਲੰਭ ਤੋਂ ਅਲਾਮ-ਆਸਰਾ)।

⁷ਇੱਛਾ ਨਾਲ।

⁸ਕਲਮੇ ਦੀ ਸਹੁੰ ਦੇ ਕੇ।

⁹ਜਤਨ ਨਾਲ ਲਿਆਵੇ ਜਾਂ ਕਤਲ ਕਰ ਦੇਵੇ।

¹⁰ਧਰਮ ਤੇ ਮਜ਼ਹਬ।

¹¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹²ਤੁਸੀਂ ਕਹੋ ਕਿ ਫੇਰ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕੰਮ ਆਵੇਗਾ ? ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗਾ।

¹³ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਬਹਾਦਰ (ਸਾਦਿਰ) ਨਿੱਡਰ (ਤੁਰਾਨੀ) ਜੋਧਾ ਸੀ।

ਉਠ ਕਰਿ ਕਰਿ ਸਲਾਮ ਰਿਸ ਮਹਾਂ।
 ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ ਬੀਚ ਕਚਹਿਰੀ।
 ਕਸਮ ਕੁਰਾਨ ਖਾਇ ਕਰਿ ਲਹਿਰੀ ॥ ੧੨ ॥
 ਬੀੜਾ ਚੁੱਕ ਕਹੜੇ ਮੈਂ ਜੈਹੋਂ।
 ਸਾਮ ਦਾਮ ਭਿਦ ਦੰਡ ਕਰੈਹੋਂ।
 ਲਾਖ ਕਸਮ ਕਰਿ ਬਜੋਂਤ ਬਨਾਏ।
 ਲੈ ਐਹੋਂ ਫੜ ਕੈ ਦਿਹੁ ਘਾਏ ॥ ੧੩ ॥
 ਹਿੰਦੂ ਕਸਮਨ ਪਰ ਪਤੀਐ ਹੈਂ।
 ਕੋਟ ਕਸਮ ਕਰਿ ਹਮ ਤਿਸ ਘੈਰੈਂ।
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਚਢਿ ਸੈਨਾ ਲੈ ਭਾਰੀ।
 ਅਯੋ ਲਹੌਰ ਸੋਚ ਮਨਿ ਧਾਰੀ ॥ ੧੪ ॥
 ਖੁਫੀਆ ਫੌਜ ਦਰੈਂ ਕਸ਼ਮੀਰੈਂ।
 ਬੁਲਵਾਈ ਤਿਨ ਬਹੁ ਨਿਜ ਤੀਰੈਂ।
 ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਨਿਜ ਦੂਤ ਪਠਾਏ।
 ਨੀਤਿ ਮਾਹਿੰ ਜੇ ਚਤੁਰ ਮਹਾਂਏ ॥ ੧੫ ॥
 ਤਿਨ ਬੰਦੇ ਕੋ ਬੰਦਨ ਕਰੀ।
 ਜਾਇ ਭੇਟ ਬਹੁ ਆਗੈ ਧਰੀ।
 ਕਹੜੇ ਆਪ ਕੇ ਦਰਸਨ ਹੇਤੈਂ।
 ਆਇ ਨਵਾਬ ਅਦਾਬ ਸਹੇਤੈਂ ॥ ੧੬ ॥
 ਤੁਮ ਮੈਂ ਸ਼ਕਤਿ ਬਿਹੱਦ ਪਿਖਿ ਸੁਨ ਕੈ।
 ਹੋਨ ਮੁਰੀਦ ਚਹਿਤ ਮਨਿ ਗੁਨ ਕੈ।
 ਲਾਖ ਰੁਪਯਾ ਭੇਟਾ ਲਯਾਯੋ।
 ਸਾਚ ਏਹੁ ਹਮ ਤੁਮੈਂ ਸੁਨਾਯੋ ॥ ੧੭ ॥
 ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਭੂਪ ਢਿਗ ਕੂਰੈਂ।
 ਜੋ ਬੋਲੇ ਸੋ ਮਰੈ ਵਿਸੂਰੈਂ।
 ਫਿਰ ਤੁਮ ਸਭਿ ਕੇ ਦਿਲ ਕੀ ਜਾਨੈਂ।
 ਹਮ ਤੁਮ ਢਿਗ ਕਿਮ ਕੂਰ ਵਖਾਨੈਂ ॥ ੧੮ ॥
 ਪੀਰ ਪਿਕੰਬਰ ਬਲੀ ਅਪਾਰਾ।
 ਭਏ ਸਿੱਧਾ ਰਿਖਿ ਸੰਤ ਅਵਤਾਰਾ।
 ਪੈ ਤੁਮ ਸਮ ਅਜ਼ਮਤ ਸਮਰੱਥਾ।
 ਭਈ ਨ ਕਿਸ ਮੈਂ ਸੁਨੀਅਤ ਕੱਥਾ ॥ ੧੯ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਾਤ ਸੁਨਾਏ।
 ਬੰਦੇ ਕਾ ਦਿਲ ਲਯੋ ਚੁਰਾਏ।
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਨੈ ਯੋਂ ਫੁਰਮਾਯੋ।
 ਦਰਸਨ ਹਿਤ ਨੁਵਾਬ ਜੋ ਆਯੋ ॥ ੨੦ ॥
 ਸੁੱਧ ਭਾਵ ਸੋਂ ਦਰਸੈ ਆਈ।

¹ਬਹੁਤੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।

¹ਮੈਂ ਫੜ ਕੇ ਲੈ ਆਵਾਂਗਾ ਜਾਂ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ।

¹ਭਰੋਸਾ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਸਹੁਆਂ ਖਾ ਕੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਮੈਂ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ।

¹ਮਨ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰਕੇ।

¹ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇਰਸਤੇ।

¹ਆਪਣੇ ਕੋਲ।

¹ਸਤਿਕਾਰ ਤੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ।

¹ਰਾਜੇ ਕੋਲ ਬੂਠ।

¹ਬੁਰ ਕੇ ਮਰਦੇ ਹਨ।

¹ਕਰਾਮਾਤੀ।

ਕਰਿ ਹੈ ਕਪਟ ਤ ਨਸ਼ਟ ਥਵਾਈ।
 ਅਰ ਵਹਿ ਅਪਨੇ ਕਰਜੇ ਭਰੈ ਹੈ।
 ਹਮ ਫਕੀਰ ਸਮ ਕਲਪ-ਤਰੈ ਹੈਂ ॥ ੨੧ ॥
 ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਉਨ ਪੁਨ ਚੁਨ ਧੁਨਿ ਬਾਤੈ।
 ਕੀਨੀ ਐਸੀ ਲਿਆਕਤ ਸਾਥੈ।
 ਭਰੀ ਤਰੀਫ ਮ੍ਰਿਦੁ ਮਿਠਯਾਈ।
 ਅਤੀ ਰਸੀਲੀ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਦਾਈ ॥ ੨੨ ॥
 ਐਸੀ ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਬਨਾ ਹੈ।
 ਅਧਿਕ ਸੁਨਾ ਲਿਯ ਚਿਤ ਚੁਰਾ ਹੈ।
 ਬੰਦਾ ਉਨ ਕੇ ਰਸ ਮੈਂ ਪਾਗਯੋ।
 ਸੀਰਤ ਓਠ ਚਾਟਨੇ ਲਾਗਯੋ ॥ ੨੩ ॥
 ਬਾਤ ਸਖਯਾਤ ਅਹੇ ਕਰਮਾਤੈ।
 ਪਰ ਜੇ ਜਾਣੈ ਕਰਿ ਕੋਊ ਭਾਂਤੈ।
 ਬਾਤ ਮੋਮ ਪਾਹਨ ਕੋ ਕਰਿ ਹੈ।
 ਕੂਰ ਤਈਂ ਕਰਿ ਸਾਚ ਦਿਖਰ ਹੈ ॥ ੨੪ ॥
 ਬਾਤ ਸੱਤ੍ਰ ਕੇ ਮਿੱਤ੍ਰ ਕਰੈ ਹੈ।
 ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਬਾਤਨ ਸੋਂ ਲੈ ਹੈ।
 ਬੇਸਯਾ ਬਾਤਨ ਹੀ ਸੋਂ ਮੋਹੈ।
 ਲਾਜ ਧਰਮ ਧਨ ਸਭਿ ਹੀ ਖੋਹੈ ॥ ੨੫ ॥
 ਬਾਤ ਬਾਤ ਮੈਂ ਫਰਕ ਬਡੇਰੇ।
 ਬਾਤ ਬਿਸੁਧ ਚਿਤ ਕਰਿ ਹੈ ਹੋਰੇ।
 ਬਾਤਹਿੰ ਊਚ ਪਹਾੜ ਬਨੈ ਹੈਂ।
 ਬਾਤਹਿੰ ਰਸ ਧਰਤੀ ਖਿੱਚ ਲੈਹੈ ॥ ੨੬ ॥
 ਬਾਤਹਿੰ ਗੱਦੀ ਰਾਜ ਬਿਠੈ ਹੈਂ।
 ਬਾਤਨ ਸੋਂ ਫਕੀਰ ਬਨ ਜੈਹੈਂ।
 ਬਾਤ ਕਰੇ ਧੋਖਾ ਇਕ ਪੂਰਾ।
 ਪੁਤਲਾ ਬਾਤ ਬਨਾਵੇ ਕੂਰਾ ॥ ੨੭ ॥
 ਬਡੇ ਬਡੇ ਇਸ ਛਲ ਵਿਚ ਆਏ।
 ਪਏ ਪਤੀਜ ਬਾਤ ਪਰ ਭਾਏ।
 ਇਸ ਛਲ ਪੈ ਬਡ ਕੇਈ ਭੂਲੇ।
 ਪੀਛੇ ਪਛਤਾਵਤ ਹੈਂ ਕੂਲੇ ॥ ੨੮ ॥
 ਇਸੀ ਤੌਰ ਇਸ ਛਲ ਕੇ ਮਾਹੀਂ।
 ਆਯੋ ਬੰਦਾ ਇਕ ਛਿਨ ਤਾਂਹੀਂ।
 ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਉਨ ਐਸੀ ਕੀਨੀ।
 ਬੁਧਿ ਬੰਦੇ ਕੀ ਕਰ ਮੈਂ ਲੀਨੀ ॥ ੨੯ ॥
 ਸਾਧੁ ਸੁਭਾਵ ਸਾਧੁ ਥਾ ਸੋਊ।

¹ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

¹ਅਸੀਂ ਕਲਪਤਰ (ਕਾਮਨਾ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬ੍ਰਿੱਛ) ਵਾਂਗ ਹਾਂ।

¹ਚੋਣਵੀਆਂ (ਧੁਨਿ) ਗੂੜ੍ਹ ਗੱਲਾਂ।

¹ਯੋਗਤਾ ਨਾਲ।

¹ਉਸਤਤ ਨਾਲ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ (ਮ੍ਰਿਦ) ਕੋਮਲ ਤੇ ਮਿੱਠੀਆਂ।

¹ਬਹੁਤਰਸ ਵਾਲੀਆਂ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ।

¹ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ।

¹(ਸੀਰਤ) ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ (ਓਠ) ਬੁੱਲ੍ਹ ਚੱਟਣ ਲਗ ਪਿਆ।

¹ਬਾਤ ਹੀ ਪ੍ਰਤੱਖ ਕਰਾਮਾਤ ਹੈ।

¹ਪਰ ਜੇ ਕੋਈ ਬਾਤ ਕਰਨ ਦਾ (ਭਾਂਤੈ) ਢੰਗ ਜਾਣਦਾ ਹੋਵੇ।

¹ਪੱਥਰ ਨੂੰ।

¹ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਮੋਹਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ।

¹ਦੇਖ ਲਉ ਬਾਤ ਹੀ ਚਿੱਤ ਨੂੰ ਬੇਹੋਸ਼ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

¹ਬਾਤ ਝੂਠ ਦਾ ਪੁਤਲਾ ਬਣਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹(ਭਾਇ) ਅਨੁਸਾਰੀ ਹੋ ਕੇ ਬਾਤ ਉਪਰ ਭਰੋਸੇਵਾਨ ਹੋ ਗਏ।

¹ਕਿਨਾਰੇ ਬੈਠੇ, ਪਾਸੇ ਬੈਠੇ।

¹ਤਿਸ ਇਕ ਖਿਨ ਵਿੱਚ।

¹ਹੱਥ ਵਿੱਚ।

¹ਸਿੱਧੇ (ਨਿਸਕਪਟ) ਸੁਭਾਵ ਵਾਲਾ।

ਛਲ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਲਖਯੋ ਨਾ ਕੋਊ।
 ਰਾਜਨੀਤਿ ਕਾ ਨਹਿੰ ਥਾ ਗਯਾਨੀ।
 ਥਾ ਫਕੀਰ ਭਲ ਬੀਰ ਮਹਾਂਨੀ ॥ ੩੦ ॥
 ਤੁਰਕਰੁ ਬਾਹ ਪੇਚਾ ਦਿਲ ਕਾਲੇ।
 ਮੁਖ ਨਬਾਤ ਦਿਲ ਕਾਂਤਿ ਬਿਸਾਲੇ।
 ਕਪਟੀ ਲਿਫਤੇ ਛਲੀਏ ਭਾਰੈਂ।
 ਯਹਿ ਜੁ ਚਹੈਂ ਬਿਧਿ ਕੋ ਛਲ ਡਾਰੈਂ ॥ ੩੧ ॥
 ਇਹੁ ਫਕੀਰ ਥਾ ਕਹਾਂ ਵਿਚਾਰਾ।
 ਵਸ ਕਰਤਯੋਂ ਨਹਿੰ ਲਾਗੀ ਵਾਰਾ।
 ਪੁਨਾ ਗਿਰਦ ਪੇਸ਼ਾ ਤਿਸ ਕੇਰੈਂ।
 ਅਪਨਾ ਕਰ ਲੀਨੋ ਬਿਨ ਦੇਰੈਂ ॥ ੩੨ ॥
 ਬੂਠ ਮੂਠ ਬਹੁ ਬਾਤੈਂ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਕਰੇ ਵੱਸ ਸਭਿ ਕੇ ਮਨ ਹਰ ਕੈ।
 ਗਏ ਦੂਤ ਫਿਰ ਪਾਸ ਨੁਵਾਬੈਂ।
 ਲੈ ਆਏ ਤਿਹ ਨਿਕਟ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ ॥ ੩੩ ॥
 ਫੇਰ ਆਇ ਉਨ ਬੰਦੇ ਪਾਸੈਂ।
 ਅਰਜ ਕਰੀ ਯਾ ਬਿਧਿ ਹੂ ਦਾਸੈਂ।
 ਹੋਵੈ ਹੁਕਮ ਆਪ ਕਾ ਜੈਰੈਂ।
 ਉਤਰੈ ਆਇ ਨੁਵਾਬ ਸੁ ਤੈਰੈਂ ॥ ੩੪ ॥
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਹੂ ਮੋਦ ਮਹਾਂਈ।
 ਕਹਯੋ ਜਹਾਂ ਚਹਿ ਉਤਰੈ ਆਈ।
 ਤੀਨੋ ਤਰਫ ਦੁਰਗ ਕੇ ਆਏ।
 ਡੇਰੇ ਦਏ ਨੁਵਾਬ ਲਗਾਏ ॥ ੩੫ ॥
 ਯੱਦਪਿ ਤੁਰਕਨ ਨਿਜ ਮਨ ਭਾਵਤ।
 ਕਰਿ ਲੀਨੀਂ ਸਭਿ ਬਾਤ ਜਥਾਵਤ।
 ਤੋ ਭੀ ਬੰਦੇ ਤੇ ਯੋਂ ਡਰੈਂ।
 ਗਜ ਮ੍ਰਿਗ ਖੌਫ ਸ਼ੇਰ ਤੇ ਕਰੈਂ ॥ ੩੬ ॥
 ਥਰ ਥਰ ਕਾਪੈਂ ਸ੍ਵਾਸ ਨ ਭਰੈਂ।
 ਅਪਨਾ ਭੇਦ ਖੁਲ੍ਹਨ ਤੇ ਡਰੈਂ।
 ਕਹੈਂ ਜੋ ਭੇਦ ਲਖਯੋ ਯਹਿ ਬੰਦੇ।
 ਤੋ ਹਮ ਕੋ ਮਾਰੈ ਕਰਿ ਗੰਦੇ ॥ ੩੭ ॥
 ਅਬੀ ਮੁਵੱਕਲ ਬੰਦਾ ਛੋਰੈ।
 ਵਹਿ ਹਮ ਕੋ ਛਿਨ ਮਾਹਿੰ ਮਰੋਰੈਂ।
 ਸਭਿ ਸੈਂ ਅਧਿਕ ਨੁਵਾਬ ਡਰਾਵੈਂ।
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਗਿਰਦ ਨਕਸ ਧੁਖਵਾਵੈਂ ॥ ੩੮ ॥

ਨਾ ਜਾਣਿਆਂ।

ਲੁੰਬੜੀ ਵਾਂਗ ਪੇਚ ਖੋਲਣ ਵਾਲੇ, ਚਾਲਾਕ, ਛਲੀਏ।

ਮੂੰਹ 'ਚ ਮਿਸ਼ਰੀ ਭਾਵ ਮੂੰਹ ਦੇ ਮਿੱਠੇ ਤੇ ਦਿਲ 'ਚ ਛੁਰੀ ਭਾਵ ਦਿਲ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਖੋਟੇ ਸਨ।

ਬੁਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੂੰ।

ਦੇਰੀ।

ਤਿਸ ਬੰਦੇ ਦੇ ਇਰਦ-ਗਿਰਦ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ (ਪੇਸ਼ਾ) ਆਗੂ।

ਛੇਤੀ।

ਜਿੱਥੇ।

ਓਥੇ।

ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ।

ਜੈਸੀ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ।

ਸਾਹ ਨਹੀਂ ਭਰਦੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਡਰਦੇ ਹਨ।

ਬੀਰ।

ਡਰਦਾ ਹੈ।

ਤਵੀਤ (ਜੰਤ੍ਰ) ਫੂਕਦਾ ਹੈ।

ਮੰਤਰ ਪਢੈਂ ਸੈਂਫੀਆਂ ਮੁੱਲਾਂ।

ਮੁੱਲਾਂ ਵੈਰੀ ਨੂੰ ਵੱਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੰਤ੍ਰ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸੱਯਦ ਪਢੈਂ ਕੁਰਾਨ ਅਤੁੱਲਾ॥ ੩੯ ॥

ਬਹੁਤੀਆਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਫਿਰ ਨੁਵਾਬ ਨਿਜ ਮਾਤਬਰਾ,

ਇਤਬਾਰ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ।

ਭੇਜੇ ਬੰਦੇ ਪਾਸ।

ਧੀਰ ਧਰਾਵਨ ਹੇਤ ਤਿਹ,

ਆਪ।

ਯੋਂ ਕਹਿ ਪਠਯੋ ਖਾਸ॥ ੪੦ ॥

ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਢਿਗ ਮੈਂ ਪਠੀ,

ਲਿਖਿ ਤਰੀਫ ਇਸ ਤੌਰ।

ਗੁਰੂ ਬੰਦੇ ਸਮ ਜਗਤ ਮੈਂ,

ਵਲੀ ਨਹੀਂ ਕੋਊ ਔਰ॥ ੪੧ ॥

ਬਿਨ ਮੁਰੀਦ ਇਸ ਕੇ ਬਨੇ,

ਮਿਟੈ ਨ ਕਬੀ ਕਲੇਸ਼।

ਤਾਂਤੇ ਲਿਖ ਜਾਗੀਰ ਦਿਹੁ

ਬਹੁਤੀ।

ਇਨ ਕੋ ਅਬੀ ਬਿਸ਼ੇਸ਼॥ ੪੨ ॥

ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਤੇ ਹੂੰ ਗਈ,

ਪਟਾ ਲਿਖਯੋ ਅਬਿ ਜਾਇ।

ਗੰਗਾ ਤੈ ਕਸ਼ਮੀਰ ਲੋ,

ਪਰਬਤ ਜਿਤਿਕ ਮਹਾਂਇ॥ ੪੩ ॥

ਯਹਿ ਸਭਿ ਮੈਂ ਲਿਖਵਾ ਦਯੋ,

ਮੁਲਕ ਆਪ ਕੇ ਨਾਮ।

ਚਾਰ-ਕੁ ਦਿਨ ਮੈਂ ਆਇ ਹੈ,

ਪਟਾ ਵਹੀ ਤੁਵ ਧਾਮ॥ ੪੪ ॥

ਵਹੀ ਪਟਾ ਲੈ ਨਜ਼ਰਾ ਫਿਰ,

ਭੇਟਾ।

ਮੈਂ ਐਹੋਂ ਤੁਮ ਪਾਸ।

ਕਰੋਂ ਕਦਮ ਬੋਸੀ ਭਲੇ,

ਚਰਨ ਚੁੰਮਣੇ।

ਖਾਦਮ ਬਨ ਹੋਂ ਖਾਸ॥ ੪੫ ॥

ਆਪ ਦਾ ਸੇਵਕ ਬਣਾਂਗਾ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਾਤ ਕਹਿ,

ਬੰਦਾ ਲਿਯ ਭਰਮਾਇ।

ਤੁਰਕ ਉਡੀਕਤ ਫੌਜ ਨਿਜ,

ਜੋ ਕਸ਼ਮੀਰੋਂ ਆਇ॥ ੪੬ ॥

ਇਤ ਬੰਦਾ ਨਿਤ ਚਿੱਤ ਮੈਂ,

ਪਟਾ ਉਡੀਕਤ ਪੱਟਾ।

ਛੇਤੀ।

ਚੌੜ ਚੁਪੱਟ ਕੂਰਾ ਕਰੇ,

ਡਾਰ ਸਘੱਟ ਕੁਸੱਟਾ॥ ੪੭ ॥

ਬੂਠਾ ਨਵਾਬ (ਸਘੱਟ) ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ (ਡਾਰ) ਸੁੱਟ ਕੇ (ਕੁਸੱਟ) ਖੋਟੀ
ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ (ਬੰਦੇ ਦੀ) (ਚੌੜ ਚੁਪੱਟ) ਤਬਾਹੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

ਜਯੋਂ ਸੁਪਨੇ ਕੀ ਨਾਰਿ ਨੈ,

ਡਾਰਜੋ ਕੂਪ ਮੁਨੀਸ'।

¹ਵੱਡੇ ਮੁਨੀ ਨੂੰ ਖੂਹ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

ਜਾਗ੍ਰਤ ਕੀ ਕਜੋਂ ਨਹਿੰ ਸੁਟੈ,
ਨਰਕੈਂ ਬਿਸਵੇ ਬੀਸ' ॥ ੪੮ ॥

¹ਨਿਸ਼ਚੇ ਨਾਲ ਜਾਣੇ।

ਤਜੋਂ ਕੂਰੇ ਪੱਟੇ ਸੁਟਜੋ,
ਦੇਖੇ ਬੰਦਾ ਪੱਟ'।

¹ਤਿਵੇਂ ਝੂਠੇ ਪਟੇ ਨੇ ਬੰਦਾ ਪੱਟ ਸੁੱਟਿਆ।

ਉਤ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਤਾਹਿ ਕਾ,
ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਿਯ ਝੱਟ ॥ ੪੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਦੁਰਗਾ' ਘੇਰ ਬਾਹਰ ਤੈ ਰਾਖਜੋ।

¹ਕਿਲ੍ਹਾ।

ਬੰਦੇ ਕਾ ਫੜਨਾ ਅਭਿਲਾਖਜੋ'।

¹ਚਾਹਿਆ।

ਰਸਦ ਓਤਨੀ ਆਵਨ ਦੇਵੈਂ।

ਜਿਤਿਕ ਬੰਦਈ ਖਾਇ ਨਿਤ ਲੇਵੈਂ ॥ ੫੦ ॥

ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਜੇ ਸਿੰਘ ਸਯਾਨੇ।

ਹੁਤੇ ਬੰਦਈ ਲਯੋ ਤਿਨ ਜਾਨੇ।

ਹਮ ਸੈਂ ਤੁਰਕ ਦਗਾ ਯਹਿ ਕੈਹੈ'।

¹ਕਰਨਗੇ।

ਬਿਤਜੋ ਵਖਤ ਫਿਰ ਹਾਥ ਨ ਐਹੈ ॥ ੫੧ ॥

ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਥਾ ਵਡ ਮੁਖਤਜਾਰੈਂ।

ਤਿਸ ਪੈ ਸਭਿਹਨ ਕਹਜੋ ਪੁਕਾਰੈਂ।

ਕਹਿਤ ਨ ਕਜੋਂ ਤੂੰ ਬੰਦੇ ਪਾਸੈਂ।

ਕਹਾਂ ਭਈ ਤੁਮਰੀ ਮਤਿ ਨਾਸੈਂ ॥ ੫੨ ॥

ਕਜਾ ਕੁਛ ਲੈ ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਖਾਯਾ।

ਜਿਸ ਹਿਤ ਤੂੰ ਨਹਿੰ ਕਰਤ ਉਪਾਯਾ।

ਹਮ ਕੇ ਕਜੋਂ ਯੋਂ ਹੀ ਮਰਵਾਵੈਂ।

ਹੁਕਮ ਦੇਹ ਹਮ ਅਰਿ ਦਲ ਘਾਵੈਂ' ॥ ੫੩ ॥

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਦਲ ਨੂੰ ਮਾਰੀਏ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਸਿੰਘ ਬੜ ਗਏ ਝਾੜੀਂ।

ਹਮ ਕਜੋਂ ਕੀਨੇ ਤੁਰਕ ਅਗਾੜੀ'।

¹ਸਾਨੂੰ ਕਿਉਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਜਿਨ ਕੇ ਹੇਤ' ਬਾਤ ਯਹਿ ਹੋਈ।

¹ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ।

ਉਨ ਮੈਂ ਤੈ ਨ ਫਸਜੋ ਅਬਿ ਕੋਈ ॥ ੫੪ ॥

ਜਿਮ ਵਹਿ ਤਜ ਕਰਿ ਭਏ ਕਿਨਾਰੇ।

ਤਿਮ ਬੰਦਾ ਤਜ ਜਾਇ ਸਕਾਰੇ'।

¹ਸਵੇਰੇ।

ਆਪ ਚੋਰੀਏਂ ਕਿਤ ਉਡ ਜੈਹੈ।

ਹਮ ਕੇ ਔਖਾ ਵਖਤ ਬਨੈ ਹੈ ॥ ੫੫ ॥

ਤੁਮ ਭੀ ਖਾਇ ਪੈਨ੍ਹ ਬਹੁ ਲੀਨਾ।

ਹਮ ਅਬਿ ਲੋਂ ਨਹਿੰ ਲਯੋ ਰੁਜੀਨਾ'।

¹ਇਕ ਦਿਨ ਦੀ ਤਨਖਾਹ।

ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਫਿਰ ਕਹਜੋ।

ਬੰਦਾ ਜਾਣੀ ਜਾਣ ਹਮ ਲਹਜੋ ॥ ੫੬ ॥

ਕਯਾ ਜਾਨੈ ਉਸ ਦਿਲ ਕਯਾ ਆਯੋ।
 ਹਮਰਾ ਨਹਿ ਅਬਿ ਬਣੈ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਹਮ ਤਿਸ ਆਗੇ ਦੀਓ ਸੀਸੈਂ।
 ਧਾਰਜੋ ਗੁਰੂ ਜਾਨ ਜਗਦੀਸੈਂ ॥ ੫੭ ॥
 ਕਯਾ ਜਾਨੈ ਵਹਿ ਸਿਦਕ ਹਮਾਰਾ।
 ਪਰਖਤ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜਿਮ ਭਾਰਾ।
 ਯਦਪਿ ਵਹਿ ਘਟ ਘਟ ਕੀ ਜਾਨੈ।
 ਤਦਪਿ ਹਮ ਤੁਮ ਚਲੋ ਬਖਾਨੈ ॥ ੫੮ ॥
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਮਿਲਿ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਆਏ।
 ਬੰਦੇ ਅੱਗਯੋਂ ਬਚਨ ਸੁਨਾਏ।
 ਤੁਮ ਜਾਨੋ ਬੰਦਾ ਉਡ ਜੈਹੈ।
 ਭੀਰ ਪਰੀ ਹਮ ਢਿਗ ਨ ਰਹੈ ਹੈ ॥ ੫੯ ॥
 ਯਹਿ ਸੰਸਾ ਤੁਮ ਦਿਲ ਤੇ ਲਾਹੇ।
 ਭਲੀ ਬੁਰੀ ਤੁਮ ਸੰਗ ਨਿਬਾਹੇ।
 ਸਪਤ^੧ ਰਾਮ ਕੀ ਮੁਹਿ ਅਬਿ ਹੋਈ।
 ਮੈਂ ਨਹਿ ਉਡੋਂ ਸੰਗ ਤੁਮ ਖੋਈ^੧ ॥ ੬੦ ॥
 ਹਮ ਭੀ ਆਖਰ ਮਰਨੋ ਆਹੈ।
 ਜਿਨ ਨਹਿ ਮਰਨੋ ਸੋ ਨਠ ਜਾਹੈ।
 ਤਨ ਅਵਤਾਰਨ ਕੇ ਨਹਿ ਰਹੇ।
 ਹਮ ਕਬਿ ਲੋ ਤਨ ਰਾਖਯੋ ਚਹੇ ॥ ੬੧ ॥
 ਯਾਂ ਤੇ ਜਿਮ ਗੁਰੂਅਨ ਸਿਰ ਲਾਏ।
 ਤੁਰਕਨ ਸਿਰ ਤਿਮ ਹਮ ਚਹਿ ਲਾਏ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਚਨ ਸੁਨੈ ਕੈ।
 ਬੰਦਾ ਬਿਰਯੋ ਕਿਵਾੜ ਲਗੈ ਕੈ^੧ ॥ ੬੨ ॥

^੧ਪਹਿਲੇ ਗੁਰਾਂ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤਾ (ਸਿਦਕ)।

^੧ਸਹੁੰ।

^੧ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥ ਛੱਡ ਕੇ।

^੧ਤਖ਼ਤੇ ਬੰਦ ਕਰਕੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਜੇ ਕੋ ਪੂਛੇ ਬਾਤ ਯਹਿ,
 ਥਾ ਵਹਿ ਜਾਣੀ ਜਾਣ।
 ਛਲ ਤੁਰਕੋਂ ਕੇ ਕੈਸ ਨਹਿ,
 ਬੰਦਾ ਸਕਯੋ ਪਛਾਣ ॥ ੬੩ ॥

ਚੌਪਈ:

ਏਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਾ ਉੱਤਰ ਕੈਹੋਂ।
 ਸ਼੍ਰੋਤਨ ਕੇ ਸਭਿ ਸੰਸੇ ਦੈਹੋਂ।
 ਭਾਵੀ ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਪਰਬਲ ਭਾਰੀ।
 ਕੇਉ ਕਬੀ ਨਹਿ ਸਕਯੋ ਟਾਰੀ ॥ ੬੪ ॥
 ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਪਿਰੰਬਰ ਬਲੀ।
 ਭਾਵੀ ਛਲੇ ਨ ਇਹੁ ਕਿਨ ਛਲੀ।
 ਸਿੱਧ ਰਿਖੀ ਅਵਤਾਰ ਅਪਾਰੇ।

^੧ਨਾਸ਼ ਕਰਾਂਗਾ।

ਦੇਵ ਅਦੇਵ ਭਗਤ ਗੁਰੁ ਭਾਰੇ ॥ ੬੫ ॥

ਸਭਿ ਕੇ ਸਿਰ ਪਰ ਪਰਬਲ ਭਾਵੀ।

ਕਿਸ ਕਿਸ ਕੀ ਇਨ ਮਤਿ ਨ ਭੁਲਾਵੀ।

ਕੰਚਨ ਮਿਰਗ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਮੈਂ ਨਾਹੀਂ¹।

ਰਚਯੋ ਬਿਧਾਤਾ ਸੁਨਯੋ ਕਦਾਹੀਂ¹ ॥ ੬੬ ॥

ਸੋਊ ਹਰਨ ਹਰਨ ਕੇ ਕਾਜੈਂ¹।

ਗਏ ਰਾਮ ਤੋਂ ਭਏ ਕੁਕਾਜੈਂ।

ਰੋਵਤ ਰਾਮ ਫਿਰੇ ਹਿਤ ਸੀਆ¹।

ਰਾਵਣ ਕੁਲ ਯੁਤ ਨਿਜ ਤਨ ਦੀਆ¹ ॥ ੬੭ ॥

ਹਰੀ ਚੰਦ ਨ੍ਰਿਪ ਘਰ ਚੰਡਾਲ ਕੈ।

ਬਿਕਯੋ ਬਿਵਸ ਭਾਵੀ ਸੁ ਚਾਲ ਕੈ¹।

ਸਹਸ ਚਿੰਨ੍ਹ ਭਗ ਬਾਸਵ ਪਾਏ¹।

ਚੰਦ ਕਲੰਕ ਜਗਤ ਬਿਦਤਾਏ ॥ ੬੮ ॥

ਜਨਮੇਜੇ ਕੋ ਬਯਾਸ ਬਤਾਯੋ।

ਅਮਕੇ¹ ਦਿਨ ਇਸ ਦਿਸ ਨਹਿ ਜਾਯੋ।

ਮਿਲ ਹੈ ਤੀਆ ਸੰਗ ਨਹਿ ਆਨਯੋ।

ਬਚਨ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਕਬੀ ਨ ਮਾਨਯੋ ॥ ੬੯ ॥

ਜਾਨ ਬੂਝ ਫਿਰ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਕੀਨਾ।

ਕੁਸ਼ਟੀ ਭਯੋ ਲਯੋ ਦੁਖ ਪੀਨਾ¹।

ਜਾਦਵ ਕੌਰਵ ਬਲੀ ਬਿਸਾਲੇ।

ਭਾਵੀ ਨਾਮ ਨਮੂਜ ਉਠਾਲੇ¹ ॥ ੭੦ ॥

ਕੰਸ ਸਹਿਤ ਸਰਬੰਸ ਪ੍ਰਹਾਨਾ¹।

ਧਰਮ ਪੂਤਾ¹ ਦੁਖ ਸਹੇ ਮਹਾਨਾ।

ਰਾਮ ਲਖਨ ਜਲ ਸਰਜੂ ਮਾਹੈਂ¹।

ਭਾਵੀ ਵਸ ਤਨ ਤਜੇ ਡੁਬਾਹੈਂ¹ ॥ ੭੧ ॥

ਕਾਨਨ ਮਾਹਿ¹ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।

ਕੀਨ ਸ਼ਿਕਾਰ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਜਾਈ।

ਈਸਾ ਭਯੋ ਪਿਗੰਬਰ ਜੋ ਹੈ।

ਮਾਰਯੋ ਸੂਲੀ ਵੀਚ ਪਰੇ ਹੈ ॥ ੭੨ ॥

ਮੂਸਾ ਜਰਯੋ ਅਗਨਿ ਬਨ ਮਾਹੀਂ।

ਨੂਹ¹ ਜਰਸੂ² ਚਢਾਏ ਫਾਹੀਂ।

ਅਲੀ ਤਈਂ ਕੀਨੋਂ ਸੰਸਾਰਾ¹।

ਦੈ ਮੁਸ਼ਕਾਂ ਪਥਰਨ ਸੋਂ ਮਾਰਾ ॥ ੭੩ ॥

ਹਸਨ ਹੁਸੈਨ¹ ਇਮਾਮ ਬਡੇਰੇ²।

ਕਾਯਰ ਹੋਇ ਦੁਰੇ ਮਧ ਝੇਰੇ¹।

¹ਸੋਨੇ ਦਾ ਹਰਨ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੇ ਬਣਾਇਆ ਕਦੇ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ? ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਸੁਣਿਆਂ।

¹ਓਸ ਹਰਨ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।

¹ਸੀਤਾ ਵਾਸਤੇ।

¹ਰਾਵਣ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕੁਲ ਸਮੇਤ ਆਪਣਾ ਸ਼ਰੀਰ ਵੀ ਦੇ ਦਿੱਤਾ।

¹ਉਹ ਭਾਵੀ ਦੀ ਚਾਲ ਕਰ ਕੇ (ਬਿਵਸ) ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੋ ਕੇ ਵਿਕਿਆ।

¹(ਬਾਸਵ) ਇੰਦੂ ਨੇ ਭਗ (ਯੋਨੀ) ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨਿਸ਼ਾਨ ਪੁਆ ਲਏ।

¹ਫਲਾਣੇ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਨਾਮ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹੀ ਚੁੱਕ ਦਿੱਤੇ।

¹ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਯੁਧਿਸ਼ਟਰ ਨੇ।

¹ਰਾਮ ਤੇ ਲਛਮਣ ਸਰਜੂ ਨਦੀ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ।

¹ਡੁੱਬ ਕੇ ਸ਼ਰੀਰ ਛੱਡੇ।

¹ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ।

¹ਇਕ ਪੈਗੰਬਰ। ਅਜ਼ਰਦੁਸੂ (ਪਾਰਸੀਆਂ ਦਾ ਧਰਮ ਗੁਰੂ) ਅਤੇ ਸੁੰਦ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਕਰਤਾ।

¹ਅਲੀ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰ ਨੇ ਐਸਾ ਕੀਤਾ (ਅਲੀ-ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪੁੱਤ੍ਰੀ ਫਾਤਮਾ ਦਾ ਪਤੀ)।

¹ਅਲੀ ਤੇ ਬੀਬੀ ਫਾਤਮਾ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਪੁੱਤਰ। ਧਰਮ ਦੇ ਵੱਡੇ ਆਗੂ।

¹ਟੋਏ ਵਿੱਚ ਲੁਕ ਗਏ।

ਭੂਖੇ ਪਜਾਸੇ ਰਹੇ ਮਹਾਂਏ।
 ਤੋਂ ਭੀ ਭਾਵੀ ਕਤਲ ਕਰਾਏ ॥ ੨੪ ॥
 ਪਿਖੇ ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਓਰੈਂ।
 ਬਢੜੇ ਦੀਨ ਜਿਸ ਕਾ ਅਤਿ ਜੋਰੈਂ।
 ਆਇ ਦੁਸ਼ਮਨੈਂ ਸੋ ਜਬਿ ਫਰਯੋ।
 ਕਜਾ ਜਾਨੈਂ ਕਜਾ ਦੁਖ ਦੈ ਹਰਯੋ ॥ ੨੫ ॥
 ਅਪਨੀ ਅਪਨੀ ਜਾਨੈਂ ਲੈ ਕੈ।
 ਗਏ ਸਬੰਧੀ ਤਿਹ ਸਭਿ ਪੈ ਕੈ।
 ਮਰਯੋ ਪਰਯੋ ਬਾਰਾਂ ਦਿਨ ਰਹਯੋ।
 ਆਇ ਫੇਰ ਤਿਹ ਉੱਮਤ ਲਹਿਓ ॥ ੨੬ ॥
 ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਅਬਿ ਲੋ ਬਖਯਾਤੈ।
 ਬਾਰਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਤ ਵਫਾਤੈ।
 ਕੰਚਨ ਕਾ ਮ੍ਰਿਗ ਸੁਨਯੋ ਨ ਹੋਰਯੋ।
 ਕਬੀ ਬਿਧਾਤਾ ਰਚਯੋ ਨ ਟੇਰਯੋ ॥ ੨੭ ॥
 ਐਸੇ ਹਰਨ ਹਰਨ ਕੇ ਹੇਤੈਂ।
 ਗਏ ਰਾਮ ਅਸ ਭਏ ਅਚੇਤੈਂ।

¹ਮਾਰਿਆ।¹ਦੌੜ ਕੇ।¹ਉਸ ਦੇ ਮੰਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇਖਿਆ।¹ਉਸ ਦੇ (ਵਫਾਤੈਂ) ਮਰਨ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਦਿਨ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹਨ।¹ਬਿਧਾਤੇ ਦਾ ਰਚਿਆ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ।¹ਐਸੇ ਹਰਨ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।¹ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਜੀ ਗਏ ਤਾਂ (ਸੀਤਾ ਦਾ ਚੁਰਾਏ ਜਾਣਾ ਸੁਣ ਕੇ) ਐਸੇ (ਅਚੇਤ) ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਗਏ।

ਕਿਸ ਕਿਸ ਕੀ ਹਮ ਗਾਥ ਸੁਨਾਵੈਂ।
 ਗ੍ਰੰਥ ਬਢਨ ਤੈਂ ਅਤਿ ਡਰ ਪਾਵੈਂ ॥ ੨੮ ॥
 ਬਰਤੀ ਜੋ ਸਭ ਕੇ ਸਿਰ ਭਾਵੀ।
 ਸੋਊ ਅਬਿ ਬੰਦੇ ਪਰ ਆਵੀ।
 ਜਿਸ ਕਾ ਅੰਤ ਨਿਕਟ ਜਬ ਐਹੈ।
 ਸੁਧਿ ਬੁਧਿ ਤਾਂ ਕੀ ਸਰਬ ਭੁਲੈ ਹੈ ॥ ੨੯ ॥
 ਮਿਲਤ ਸਹਾਇਕ ਤਿਸ ਕੋ ਤੈਸੇ।
 ਭਾਵੀ ਬਰਤਯੋ ਚੈਹੈ ਜੈਸੇ।
 ਭੂਲ ਬਹੁਤ ਬੰਦੇ ਤੈ ਭਈ।
 ਕਰਾਮਾਤ ਯੋਂ ਤਿਸ ਤੈ ਗਈ ॥ ੩੦ ॥
 ਪ੍ਰਥਮ ਮਾਤ ਕਾ ਭਯੋ ਸਰਾਪੈਂ।
 ਦੁਤੀਏ ਜਤ ਸਤ ਖੋਯੋ ਆਪੈਂ।
 ਪੁਨ ਬੀਰਨ ਕੋ ਦਈ ਬਿਦਾਈ।
 ਉੱਡਨ ਕੀ ਸੁਗੰਦ ਜਬਿ ਪਾਈ ॥ ੩੧ ॥
 ਚਤੁਰਥ ਮੰਡੀ ਪੋਥੀ ਧਰੀ।
 ਪੰਚਮ ਗੁਰੂ ਕੀ ਨਿੰਦਯਾ ਕਰੀ।
 ਛਿਵੈਂ ਪੰਥ ਸੋਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਉਠਾਯੋ।
 ਸਤਵੇਂ ਉਨ ਨਿਜ ਪੰਥ ਚਲਾਯੋ ॥ ੩੨ ॥
 ਅਠਵੇਂ ਹੁਤੀ ਜੁ ਤਿਸ ਕੀ ਨਾਰੀ।
 ਤਿਸ ਨੈਂ ਨਿਜ ਬੇਟੀ ਇਕ ਮਾਰੀ।

¹ਸਹੁੰ।

ਨਾਵੇਂ ਸਿੱਧਿ¹ ਮੁਫਤ ਇਨ ਪਾਈ।
 ਦਸਵੇਂ ਬੈਠਾ ਛੋਡ ਕਮਾਈ ॥ ੮੩ ॥
 ਮੁਫਤ ਨਯਾਮਤ¹ ਜਿਹ ਕਰ² ਆਵੈ।
 ਤਿਸ ਕੇ ਪਾਸੋਂ ਯੋਂ ਹੀ ਜਾਵੈ।
 ਮਹਿੰਗੀ ਵਸਤੁ ਖਰੀਦੈ ਜੋਈ।
 ਮਹਿੰਗੀ ਬੇਚ ਨਫਾ ਬਹੁ ਹੋਈ ॥ ੮੪ ॥
 ਜੰਤਰ ਥਾ ਇਕ ਬੰਦੇ ਪਾਸੈਂ।
 ਤਾਬੇ¹ ਬੀਰ ਜਾਂਹਿ ਥੇ ਖਾਸੈਂ²।
 ਸੋਊ ਹੁਤੇ ਭਵੰਟੇ ਮਾਂਹੀ¹।
 ਸੋ ਭੀ ਮੰਡੀ ਅਯੋ ਭੁਲਾਹੀ ॥ ੮੫ ॥
 ਅਜਮਤ ਬੰਦੇ ਵਿਚੋਂ ਜਾਣੇ।
 ਕੇ ਕਾਰਣ, ਜੋ ਸੁਣੇ ਬਖਾਣੇ।
 ਸੁਣ ਸ੍ਰੋਤਯੋਂ ਨੈ ਨਿਸਚੈ ਮਾਨਾ।
 ਭਾਣਾ ਗੁਰੂ ਕਾ ਪ੍ਰਬਲ ਬਖਾਨਾ ॥ ੮੬ ॥
 ਪੁਨ ਕਰ ਜੋਰ ਗਜਾਨ ਹਰਿ ਕੈਹੈ।
 ਕਰਤਬ ਕੋਇ ਨ ਛਾਨਯੋ ਰੈਹੈ¹।
 ਭੂਤ ਬਡੇ ਬੰਦੇ ਕੇ ਬਸ ਥੇ।
 ਰਹੇ ਸੋਊ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਕਸਤੇ¹ ॥ ੮੭ ॥
 ਭਜਾਨਕ ਆਨਿਕ¹ ਰੂਪ ਦਿਖੈ ਕੈ।
 ਸੱਤ੍ਰੁ ਭਜਾਤੇ ਰਹੇ ਡਰੈ ਕੈ¹।
 ਇਹੀ ਭੂਤ ਸਿੱਧੀ ਥੀ ਤਾਂ ਪੈ¹।
 ਬੈਠਾ ਸੋ ਜਤ ਸੰਗ ਗਵਾਪੈ ॥ ੮੮ ॥
 ਅਰ ਭੂਤੋਂ ਕੀ ਸਿੱਧੀ ਜੋਈ।
 ਆਖਰ ਦਗਾ ਦੇਤ ਹੈ ਸੋਈ।
 ਜੋ ਕਿਛੁ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਕਰਿ ਪਾਵੈ।
 ਸੋ ਸਦ ਹੀ ਜਨ ਸੰਗ ਰਹਾਵੈ ॥ ੮੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਚਾਕਰਿ ਰਾਜ ਗੁਮਾਸਤਾ,
 ਭੂਤ ਸਿੱਧਿ ਧਨ ਛਾਉਂ¹।

ਇਨਿ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨ ਕੀਜੀਏ,
 ਜੈਸ ਮੁਨੇਰੇ ਕਾਉਂ¹ ॥ ੯੦ ॥
 ਯਹਿ ਜਬਿ ਸੁਨੀ ਨੁਵਾਬ ਨੈ,
 ਬਾਹਰ ਬਾਤ ਬਖਯਾਤ।
 ਉੱਡਣ ਕੀ ਬੰਦੇ, ਖਈ
 ਕਸਮ, ਗਈ ਕਰਮਾਤ ॥ ੯੧ ॥
 ਸੰਕਰ ਛੰਦ:

¹ਕਰਮਾਤ।

¹ਦੁਰਲੱਭ ਪਦਾਰਥ। ²ਹੱਥ ਵਿੱਚ।

¹ਅਧੀਨ। ²ਬਹੁਤੇ।

¹ਬਾਜ਼ੂ ਬੰਦਾਂ ਵਿੱਚ (ਬਾਜ਼ੂ ਬੰਦ=ਡੌਲਿਆਂ 'ਤੇ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ ਗਹਿਣਾ)।

¹ਛੁਪਿਆ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।

¹ਦੁੱਖ ਦਿੰਦੇ।

¹ਅਨੇਕਾਂ।

¹ਡਰਾ ਕੇ।

¹ਤਿਸ ਬੰਦੇ ਪਾਸ ਏਹੋ ਭੂਤਾਂ ਦੀ (ਸਿੱਧੀ) ਸ਼ਕਤੀ ਸੀ।

¹ਨੌਕਰ, ਰਾਜਾ, (ਗੁਮਾਸਤਾ) ਵਪਾਰੀ ਦਾ ਮੁਨਸ਼ੀ, ਭੂਤਾਂ ਦੀ ਸਿੱਧੀ (ਸ਼ਕਤੀ) ਧਨ ਤੇ ਛਾਂ।

¹ਬਨੇਰੇ ਦੇ ਕਾਂ ਵਾਂਗ।

ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਗਨ ਮਨਿ ਮੋਦ ਧਰਿ ਕੈ',
ਬਝੋਂਤ ਕੀਨੀ ਐਸ।

¹ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ।

ਅਬਿਰਸਦ ਕਰੀਏ ਬੰਦ ਇਨ ਕੀ,
ਘੇਰ ਰਾਖੈਂ ਬੈਸ'।

¹ਬੈਠੇ ਰਹੀਏ।

ਬਿਨ ਅੰਨ ਤੈ ਯਹਿ ਹੈ ਦੁਖਯਾਰੇ,
ਮਰੈਂਗੇ ਸਭਿ ਨੀਕ।

ਫਿਰ ਬਾਂਧਿ ਬੰਦੇ ਤਈਂ ਹਮ,
ਲੈ ਜਾਂਹਿ ਦਿੱਲੀ ਠੀਕ ॥ ੯੨ ॥

ਦਿਖਰਾਇ ਕੈ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਤੈ,
ਏਨਾਮ ਹਮ ਬਹੁ ਲੇਹਿ।

ਫਿਰ ਕਹਿ ਪਠਯੋ ਨੁਵਾਬ ਨੈਂ,
ਤਬਿ ਪਾਸ ਬੰਦੇ ਏਹ।

ਅਬਿ ਘਾਸ ਦਾਣੇ ਹੇਤ ਤੁਮ,
ਨਿਜ ਕਹੀ' ਦੇਹੁ ਚਢਾਇ।

¹ਜੇ ਫੌਜ ਘਾਹ ਦਾਣਾ ਬਾਹਰ ਤੋਂ ਲੈਣ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ 'ਕਹੀ' ਆਖਦੇ ਸਨ।

ਮੈਂ ਹੂੰ ਮੁਰੀਦ ਤੁਮਾਰ ਭਲ,
ਨਹਿ ਕਰੋ ਚਿੰਤਾ ਕਾਇ ॥ ੯੩ ॥

ਹਟੈ ਹੁੰਡੂ ਜੈਸ ਪਾਛੇ,
ਸਿੰਘ ਸੁਕਚੀ ਖਾਇ'।

¹ਜਿਵੇਂ (ਹੁੰਡੂ) ਭੇਡੂ ਪਿੱਛੇ ਹਟੇ ਅਤੇ ਸ਼ੇਰ (ਸੁਕਚੀ) (ਆਪਣੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ) ਇਕੱਠਾ ਕਰੇ।

ਧਨੁਖ ਹੇਤੀ ਅਹਿ ਬਿਲਾਈ,
ਨਿਵੈ ਜਯੋਂ ਦੁਖਦਾਇ'।

¹ਜਿਵੇਂ ਧਨੁਸ਼, ਸ਼ਿਕਾਰੀ, ਸੱਪ ਤੇ ਬਿੱਲੀ ਦਾ ਨਿਉਣਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਤਯੋਂ ਸੱਤ੍ਰੁ ਜਯੋਂ ਹਟੈ ਪਾਛੇ,
ਨਿਵੈਂ ਆਦਰ ਦੇਹਿ'।

¹ਤਿਵੇਂ ਜਦੋਂ ਵੈਰੀ ਪਿੱਛੇ ਹਟੇ, ਨਿਵੇਂ ਤੇ ਆਦਰ ਦੇਵੇ।

ਵਹਿ ਦੁਖਦ ਅਤਿਸੈ ਜਾਨ ਬੁਧਿ ਜਨ,
ਨਹਿ ਵਿਸਾਹੁ ਕਰੇਂਹਿ ॥ ੯੪ ॥

ਨਹਿ ਦਗਾ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਵਿਚਾਰਯੋ,
ਕਾਲ ਦੀਨੋ ਪ੍ਰੇਰ।

ਤਬਿ ਕਹੀ ਬੰਦੇ ਨੈ ਚੜ੍ਹਾਈ,
ਰੋਜ਼ ਜਯੋਂ ਬਿਨ ਦੇਰ'।

¹ਜਿਵੇਂ ਰੋਜ਼ ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਚੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਸੀ।

ਜਬਿ ਗਏ ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਕਹੀ ਕਰਨੇ,
ਘਾਸ ਦਾਣੇ ਹੇਤ।

ਤਬਿ ਚੜ੍ਹੇ ਪਾਛੇ ਤੁਰਕ ਤਿਨ ਕੇ,
ਪਾਇ ਕੈ ਸਭਿ ਭੇਤ ॥ ੯੫ ॥

ਇਕ ਠੌਰ ਪਾਂਚ ਕੁ ਕੋਸ ਪੈ,
ਤਿਨ ਸਿੰਘ ਘੇਰੇ ਜਾਇ।

ਜਬਿ ਲਗੇ ਮਾਰਨ ਬਹੁ ਬੰਦੂਖਾਂ,

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਵਹਿ ਧਾਇ।
ਤਬਿ ਬੰਦਈਅਨ ਲਖਜੇ, ਅਬਿ
ਨਹਿ ਬਚੈ ਹਮਰੀ ਜਾਨ।
ਇਕ ਠੌਰ ਹੂ ਕਰਿ ਮਾਰਿ ਅਰਿ-ਗਨ,
ਮਰੈਂ ਕਰਿ ਘਮਸਾਨ¹ ॥ ੯੬ ॥

¹ਜੰਗ।

ਦੋਹਰਾ:

ਯਹਿ ਮਨਿ ਤਬਿ ਧਰਿ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,
ਲਗੇ ਲਰਨ ਕਰਿ ਕੱਠ।
ਚਲੀ ਬੰਦੂਖ ਅਪਾਰ ਤਿਹ,
ਜਜੇਂ ਭੜਭੂਜੇ ਭੱਠ ॥ ੯੭ ॥

ਸੰਖ ਨਾਰੀ ਛੰਦ:

ਮਲੇਛੈਂ ਬਿਲੱਛੈਂ।
ਜੁਟੈ ਕੈ ਪ੍ਰਤੱਛੈਂ¹।
ਸਮੱਛੈਂ ਹਜ਼ਾਰੀ।
ਬੰਦੂਖੈਂ ਪ੍ਰਹਾਰੀ¹ ॥ ੯੮ ॥
ਇਤੈ ਬੇ ਬੰਦੱਯੇ।
ਸਭੀ ਪਾਂਚ ਸੱਯੇ¹।

¹ਤੁਰਕ (ਬਿਲੱਛੈਂ) ਵਿਲੱਖਣ ਢੰਗ ਨਾਲ (ਪ੍ਰਤੱਛੈਂ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੀ ਜੁੱਟ ਪਏ।

¹ਸਾਹਮਣਿਉਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਮਾਰੀਆਂ।

¹ਪੰਜ ਸੌ।

ਗੁਰੂ ਕੇ ਮਨੈ ਕੈ।
ਮਹਾਂ ਧੀਰ ਕੈ ਕੈ ॥ ੯੯ ॥
ਲਰੇ ਹੂ ਸਮੱਛੈਂ।
ਸਭੈ ਬੀਰ ਅੱਛੈਂ।
ਤਜੈਂ ਰਾਮਜੰਗੇ¹।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ।

ਕੜਾ ਕਾੜ ਚੰਗੇ ॥ ੧੦੦ ॥

ਦੜਾ ਦਾੜ ਗੇਰੇ।

ਘਨੇਂ ਸੱਤੂ ਹੇਰੇ¹।

¹ਦੇਖੇ।

ਪਰੇ ਤਰਫਰਾਵੈਂ¹।

¹ਤੜਫਦੇ ਹਨ।

ਜਲੈ ਸੈਨ ਪਾਵੈਂ¹ ॥ ੧੦੧ ॥

¹ਜਲ ਵਾਸਤੇ (ਸੈਨ) ਸੈਨਤਾ (ਪਾਵੈਂ) ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਕਰਜੇ ਜੰਗ ਗਾਢਾ।

ਮਹਾਂਰੋਹ ਬਾਢਾ¹।

¹ਬਹੁਤਾ ਗੁੱਸਾ ਵਧਿਆ।

ਜਿਸੈ ਤੇਗ ਬਾਹੈਂ¹।

¹ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

ਕਰੈਂ ਦੋ ਧਰਾ¹ ਹੈਂ ॥ ੧੦੨ ॥

¹ਦੋ ਧੜ।

ਨਹੀਂ ਸੰਕ ਧਾਰੈਂ।

ਬਕੈਂ¹ ਮਾਰ ਮਾਰੈਂ।

¹ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

ਮਹਾਂਰੋਹ ਮੱਤੇ।

ਫਿਰੈਂ ਤੇਜ ਤੱਤੇ¹ ॥ ੧੦੩ ॥

¹ਤਿੱਖੇ ਤੇ ਗਰਮ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਰਸੰਬੀਰ ਛਾਕੇ¹।

¹ਬੀਰ-ਰਸ ਵਿੱਚ ਭਰੇ ਹੋਏ।

ਮਹਾਂਬੀਰ ਬਾਂਕੇ।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਭਰੇ ਧੂਰ ਸੰਗੈ।

ਲਗੇ ਘਾਉ ਅੰਗੈ ॥ ੧੦੪ ॥

ਛੁਟੈ ਖੂਨ ਧਾਰੈ।

¹(ਮੀਂਹ) ਵਰ੍ਹੇ ਤੋਂ ਜਿਵੇਂ ਪ੍ਰਨਾਲੇ (ਚਲਦੇ ਹਨ)।

ਵੁਠੈ ਜੜੋਂ ਪ੍ਰਨਾਰੈ।

¹ਪੁਸ਼ਾਕੇ।

ਭਏ ਲਾਲ ਬਾਗੇ।

¹ਹੌਲੀ।

ਮਨੋ ਖੇਲਿ ਫਾਗੇ ॥ ੧੦੫ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਅਰਜੋ ਜਾਮ ਜੁਗਾ ਜੰਗ,

¹ਦੋ ਪਹਿਰ।

ਜੁਟੇ ਜੋਰ ਜੋਧੇ ਘਨੇ।

ਧਰਨਿ ਅਰਨ ਭੋਰੰਗਾ,

¹ਧਰਤੀ ਦਾ ਰੰਗ ਲਾਲ ਹੋ ਗਿਆ।

ਅੰਗ ਭੰਗ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਭਏ ॥ ੧੦੬ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਮਾਸ ਮੇਦ ਸ਼ੌਨ ਹੀਚ ਮਚੜੋ ਔਨ ਵੀਚ ਕੀਚ,
ਸੀਚ ਸੀਚ ਲਹੂ ਬਹੁ ਜੋਗਨੀਂ ਅਨੁਾਤ ਹੈਂ।

¹ਮਾਸ ਮਿੱਝ ਤੇ ਲਹੂ ਦਾ ਹੀ (ਚ) ਪੁਨਾ (ਔਨ) ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ, ਬਹੁਤਾ ਲਹੂ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਜੋਗਣੀਆਂ (ਅਨੁਾਤ ਹੈਂ) ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਨੁਊਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜੰਬਕ ਜਮਾਤਿ ਕਾਕ ਪਾਂਤ ਸ੍ਵਾਨ ਜਾਤ ਗਾਤ,
ਭਾਂਤਿ ਭਾਂਤਿ ਖਾਤ ਸੋ ਅਘਾਤ ਡਕਰਾਤ ਹੈਂ।

¹ਗਿੱਦੜਾਂ ਦੀ (ਜਮਾਤ) ਟੋਲੀ ਤੇ ਕਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ ਤੇ ਕੁੱਤੇ (ਜਾਤ) ਜਾ ਕੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਗਾਤ) ਸ਼ਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾ ਕੇ ਉਹਰੱਜ ਕੇ ਡਕਾਰ ਮਾਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਭੈਰਵ ਕੀ ਮਾਲਕਾ ਬਿਸਾਲਕਾ ਕਾਪਲਕਾ ਲੈ,
ਤਾਲਕਾ ਬਜਾਇ ਹਾਲ ਚਾਲ ਪਾਇ ਗਾਤ ਹੈ।

¹ਭੈਰੋਆਂ ਦਾ (ਮਾਲਕਾ) ਟੋਲਾ ਬਹੁਤੀਆਂ (ਕਪਾਲਕਾ) ਖੋਪਰੀਆਂ ਲੈ ਕੇ (ਤਾਲਕਾ) ਛੈਣੇ ਵਜਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਹਲਚਲੀ ਪਾ ਕੇ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਭੂਤਨ ਕੀ ਗੋਰੀਆਂ ਨ ਬੋਰੀਆਂ ਸੁ ਪੂਤਨ ਕੋ,
ਲੋਹੂ ਕੀ ਕਟੋਰੀਆਂ ਦੇ ਲੋਰੀਆਂ ਪਿਲਾਤ ਹੈਂ ॥ ੧੦੭ ॥

¹ਭੂਤਾਂ ਦੀਆਂ (ਨ ਬੋਰੀਆਂ) ਬਹੁਤੀਆਂ (ਗੋਰੀਆਂ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਲੋਰੀਆਂ ਦੇ ਕੇ ਲਹੂ ਦੀਆਂ ਕਟੋਰੀਆਂ ਪਿਲਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਚੌਪਈ:

ਮਾਚੜੋ ਜੰਗ ਬਿਸਾਲ ਕਰਾਲਾ।

¹ਬਹੁਤਾ ਭਿਆਨਕ।

ਸਿੰਘਨ ਨਹਿੰ ਨਿਜ ਅੰਗ ਸੰਭਾਲਾ।

ਆਗੈ ਬਢਿ ਬਢਿ ਸ਼ਸਤਰ ਬਾਰੈ।

ਹੋਨ ਸ਼ਹੀਦ ਸਭੀ ਦਿਲਿ ਚਾਰੈ ॥ ੧੦੮ ॥

ਏਕ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਇਕ ਕੋ ਮਾਰੈ।

ਤੁਰਕ ਹੋਇੰ ਤਿਸ ਗਿਰਦੇ ਚਾਰੈ।

ਚਹੁੰ ਕੇ ਹਨੈ ਅਸ਼ਟ ਫਿਰ ਧਾਵੈ।

ਹਤੈ ਅਸ਼ਟ ਕੋ ਖੇੜਸਾ ਆਵੈ ॥ ੧੦੯ ॥

¹ਸੋਲਾਂ।

ਦੀਨ ਮਜਬ ਕਾ ਜੰਗ ਵਿਚਰ ਕੈ।

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

ਚਪੇ ਚੋਰ ਜੜੋਂ ਅਤਿ ਬਲ ਧਰਿ ਕੈ।

¹ਖਿਝੇ ਚੋਰ ਵਾਂਗ।

ਵੱਟ ਕਸੀਸ' ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਧਾਵੈਂ।
 ਦਸ ਦਸ ਕੇ ਇਕ ਏਕ ਗਿਰਾਵੈਂ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਛੁਟਤ ਬਾਘ ਪੈ ਜਜੋਂ ਬਹੁ ਸ੍ਰਾਨਾ'।
 ਮਰਤ ਕਰਤ ਦੁਹਿ ਚਹੁਂ ਕੀ ਹਾਨਾ'।
 ਬਲੀ ਜ੍ਹਾਨ ਜਿਮ ਸੌਂਚੀ' ਖੇਲਤ।
 ਮਾਰ ਮਾਰ ਧਕਿ ਧਕਿ ਧਰ ਮੇਲਤ' ॥ ੧੧੧ ॥
 ਯੋਂ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਸਮੁਖ ਬਹੁ ਲਰ ਕੈ।
 ਗਿਰੇ ਆਪ ਤੁਰਕਨ ਬਹੁ ਹਰ ਕੈ'।
 ਚਢੀ ਲੁੱਥ ਪਰ ਲੁੱਥ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਪਾਵਸ ਮੈਂ ਜਿਮ ਜੀਵ ਘੁਮਿਆਰੈਂ' ॥ ੧੧੨ ॥
 ਲਰ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਸੰਮੁਖ ਵਹਿ ਮਰੇ।
 ਸੱਤੂ ਚੂਰਨ ਚੌਗੁਨ ਕਰੇ।
 ਸੂਰਨ ਹਾਥ ਸਪੂਰਨ ਕਰੇ'।
 ਹੂਰਨ ਪਤਿ ਪੂਰਨ ਪਿਖਿ ਬਰੇ' ॥ ੧੧੩ ॥
 ਗੁਰੁ ਪੁਰ ਮੈਂ ਵਹਿ ਗਏ ਨ ਯਾਂ ਤੇ।
 ਸਿੰਘ ਬੰਦਈ ਭਏ ਥੇ ਜਾ ਤੇ।
 ਧੰਨਜ ਸਿੰਘ ਜੋ ਯੋਂ ਲਰ ਮਰੇ।
 ਪਿਖ ਕਰਿ, ਤੁਰਕ ਅਚੰਭੇ ਭਰੇ' ॥ ੧੧੪ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਸਿੰਘ ਥੋਰੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਘਨੇ,
 ਮਾਰਤ ਥਕ ਗਏ ਹਾਥ।
 *ਦਸ ਆਵੈਂ ਇਕ ਕੇ ਹਨੇ',

'ਕਚੀਚੀਆਂ ਵੱਟ ਕੇ।

'ਸ਼ੇਰ ਉਪਰ ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਕੁੱਤੇ ਦੌੜ ਕੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

'(ਉਹ ਸ਼ੇਰ) ਮਰਦਾ ਮਰਦਾ ਵੀ ਦੇ ਚਹੁਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

'ਸੌਂਚੀ ਪੱਕੀ (ਹਿੱਕ 'ਚ ਤਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਖੇਲਣ ਦੀ ਇਕ ਖੇਡ)।

'ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ।

'ਮਾਰ ਕੇ।

'ਬਰਖਾਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਜਿਵੇਂ ਘੁਮਿਆਰ ਨਾਮ ਦੇ ਜੀਵ।

'ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ (ਆਪਣੇ) ਹੱਥ (ਸਪੂਰਨ) ਸਫਲੇ ਕਰ ਲਏ।

'ਅਪੱਛਰਾਂ ਨੇ ਪੂਰੇ ਪਤੀ ਦੇਖ ਕੇ ਵਰ ਲਏ।

'ਹੈਰਾਨੀ 'ਚ ਭਰ ਗਏ।

'ਮਾਰਨ ਤੋਂ। *ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਛਾਪਾ ਪੱਥਰ ਦੇ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਪੰਨਾ ੧੪੫ ਦੇ ਅਰੰਭ 'ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਦੇਖੇ' ਤੋਂ ਪੰਨਾ ੧੪੮ ਦੇ ਅੰਤ 'ਯਹਿ ਅਬ ਗੜੀ ਬੀ' ਤੱਕ ਪੂਰੇ ਚਾਰ ਸਫੇ ਦੀ ਰਚਨਾ ਆਖੇਪ ਹੈ। ਪਿਛੋਂ ਪੰਨਾ ੧੩੬ ਤੋਂ ਚਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ੧੫ਵਾਂ (ਸਾਡੇ ਹਿਸਾਬ ੧੬ਵੀਂ) ਬਿਸ਼ਾਮ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਨਿਆਂ 'ਚ ਹੀ ਪੂਰਾ ਹੋਣਾ ਸੀ, ਪਰ ਅਣਜਾਣ ਆਖੇਪਕਾਰ ਨੇ ਥਾਂ ਸਿਰ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨਹੀਂ ਮੁਕਾਇਆ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਦੋਹਾਂ ਬਿਸ਼ਾਮਾਂ ਦਾ ਇਕ ਬਿਸ਼ਾਮ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦਾ ਨੰਬਰ ੧੬ (ਸਾਡੇ ਹਿਸਾਬ ੧੭) ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰਚਨਾ ਆਖੇਪ ਹੈ। ਇਹ ਤੇ ਪੂਰਬਾਰਧ ਵਿੱਚ ਆਈ ਸਾਰੀ ਆਖੇਪ ਰਚਨਾ ਘਸੀਟਾ ਸਿੰਘ ਕਵੀਸ਼ਰ ਲਾਹੌਰ ਦੀਰਚੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਆਖੇਪ ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹੋ ਹੀ ਸਬੂਤ ਹਨ ਜੋ ਪੂਰਬਾਰਧ 'ਚ ਆਈ ਆਖੇਪ ਰਚਨਾ ਦੇ ਹਨ। ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਦੇਖੋ ਪੂਰਬਾਰਧ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੫੯ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੬੨ ਉਪਰ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ। ਅਸੀਂ ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਛਾਪਾ ਪੱਥਰ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਚਹੁਂ ਪੰਨਿਆਂ ਦੀ ਆਖੇਪ ਰਚਨਾ ਦੀ ਥਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਛਾਪਾ ਪੱਥਰ ਵਿਚਲੀ ਕਵੀ ਜੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਅਸਲ ਰਚਨਾ ਛਾਪ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਅੰਕ ਨੰ. ੧੧੫ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ 'ਸਿੰਘ ਥੋਰੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਘਨੇ ਮਾਰਤ ਥਕ ਗਏ ਹਾਥ। ' ਤੱਕ ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਪਾਠ ਹੈ, ਅੱਗੋਂ ਇਸੇ ਅੰਕ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ 'ਦਸ ਆਵੈਂ ਇਕ ਕੇ ਹਨੇ ਫਿਰਨ ਨ ਦੇਵੈਂ ਮਾਥ' ਤੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੧੭ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੨੩ ਦੀ ਪਹਿਲੀ

ਤੁਕ 'ਯਹਿ ਅਬਿ ਗੜੀ ਬੀ' ਤੱਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ
ਲਿਆ ਹੈ। ਅਗੋਂ ਫਿਰ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਪੰਨਾ ੧੪੯ ਤੋਂ 'ਚ ਹੈਂ ਜੇਤੇ' ਤੋਂ
ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਪਾਠ ਛਾਪਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਾਂਗੇ।
'ਸਿਰ ਮੋੜਨ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ।

ਫਿਰਨ ਨ ਦੇਵੈਂ ਮਾਥਾ ॥ ੧੧੫ ॥

ਇਕ ਕੀ ਦਾਰੂ ਦੁਇ ਕਰੇ,

ਦੁਇ ਕੀ ਦਾਰੂ ਚਾਰ।

ਪਰੈਂ ਬੀਸ ਜਬਿ ਏਕ ਪੈ,

ਤਬਿ ਕਹੁ ਕੌਨ ਵਿਚਾਰ ॥ ੧੧੬ ॥

ਸਿੰਘ ਪਾਂਚ ਸੈ ਮਰਜੋ ਤਹਿੰ,

ਤੁਰਕ ਸੁ ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ।

ਜਬਿ ਕਬਿ ਥੋਰਨ ਕੋ ਘਨੇ,

ਲੇਵਤ ਹੈਂ ਰਣਿ ਮਾਰ ॥ ੧੧੭ ॥

ਸਤ੍ਰਾਂ ਸਏ ਛਿਹੱਤਰੇ,

ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਸਾਰ'।

'ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਅਬਿ ਅਧਯਾਇ ਪੂਰਨ ਭਯੋ,

ਯਹਿ ਕਹਿ ਇਤਿਕ ਵਿਚਾਰ ॥ ੧੧੮ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਬੰਦੇ

ਕੋ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਮੈਂ ਘੋਰਨ, ਕਹੀ ਮਾਰਨ' ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਖੋੜਸਮੋਂ

ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੬ ॥

੧੭. {ਤੁਰਕਾਂ ਨਾਲ ਜੰਗ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਕਸ਼ਟ, ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਪਕੜ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਸਮੇਤ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਨਾ}

ਸੋਰਠਾ:

ਪੂਜ ਜਾਂਹਿ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ,
ਕਰਤ ਕਿਰਤ ਕਰਣੀਯ ਫਿਰ^੧।

^੧ਜਿਸ ਨੂੰ ਬ੍ਰਹਮਾ ਆਦਿਕ (ਹੋਰ ਦੇਵਤੇ ਵੀ) ਪੂਜ ਕੇ ਫੇਰ (ਕਰਣੀਯ) ਕਰਨ ਯੋਗ (ਕਿਰਤ) ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਜਗ ਜਨਨੀ ਕੇ ਪਾਦ,
ਬੰਦਿ ਕਥਾ ਬੰਦੇ ਕਥੋਂ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧(ਉਸ) ਜਗਤ ਦੀ ਮਾਤਾ (ਚੰਡੀ) ਦੇ ਚਰਨਾਂ 'ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਬੰਦੇ ਦੀ ਕਥਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਭਯੋ ਜੰਗ ਜਿਮ ਦੁਖ ਸਹਜੋ,
ਸਿੰਘਨ ਬੰਦੇ ਸਾਥ।
ਬੰਦਾ ਫਤਿ ਜਿਮ ਮਾਰਯੋ,
ਸੁਨੋਂ ਵਹੈ ਅਬਿ ਗਾਥ ॥ ੨ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਕਹੀ^੧ ਜਬਿ ਮਾਰ ਲਈ ਬੰਦੇ ਕੀ ਤੁਰਕਾਨ ਸਹੀ^੨,
ਭਈ ਤਬਿ ਅਧਿਕ ਗਰੂਰਤਾ^੧ ਨੁਵਾਬ ਕੋ।
ਐਸੀ ਮਨਿ ਚੜ੍ਹੀ^੧ ਕੈਹੈ ਤੋੜੈ ਚਲਿ ਗੜ੍ਹੀ,
ਅਬਿ ਲਾਵੈਂ ਨਹਿੰ ਘੜੀ, ਤੜੀ ਦੈ ਕਰਿ ਸ਼ਿਤਾਬ ਕੋ^੧।
ਹੁਤੇ ਜੋਊ ਸੂਰਬੀਰ ਸੋ ਤੋ ਹਮ ਮਾਰੇ ਧੀਰ,
ਰਹੇ ਗੜ੍ਹੀ ਮਾਂਹਿ ਭੀਰੁ ਦੁਬਲੇ ਬਿਤਾਬ ਕੋ^੧।
ਆਹਿ ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਜੋ ਨਾਂਹਿ ਸੋ ਸਹਾਇ ਕਰੈ,
ਵਾਹਿ ਛੋਡ ਗਯੋ ਸਭਿ ਬੰਦੇ ਕੇ ਹਿਸਾਬ ਕੋ ॥ ੩ ॥
ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਤੈ ਬਿਨ ਜਹਾਂ ਕਰਜੋ ਜੰਗ ਇਨਿ,
ਹਾਰੇ ਹੈਂ ਬੰਦਈ ਕਿਨਿ ਤਹਾਂ ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਹੈਂ^੧।
ਐਸੇ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ਧਾਇ ਤੁਰਕਨ ਅਪਾਰ ਆਇ,
ਗਵੀ ਕੋ ਲਗਾਇ ਸੀਢੀ^੧ ਚਢੇ ਸੋ ਉਤੰਗ^੨ ਹੈਂ।
ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਭਈ ਸਾਰ^੧ ਭੀਤਰ ਤੈ ਹੋਇ ਤਜਾਰ,
ਮਾਰ ਕੈ ਗਿਰਾਏ ਔ ਹਟਾਏ ਕਰਿ ਤੰਗ ਹੈਂ।
ਕਰਿ ਕੈ ਤਗੀਦ^੧ ਮਨ ਧਰ ਕੈ^੨ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਨ,
ਖੋਲ ਦਯੋ ਦੁਾਰ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਨਿਸੰਗ ਹੈ ॥ ੪ ॥
ਆਏ ਦੁਾਰ ਓਰ^੧ ਤੁਰਕ ਜੋਰ ਪਾਇ ਕੋਰ ਦਲ^੨,
ਤੋੜਨ ਕੇ ਹੇਤ ਗਢ^੧ ਸ਼ੋਰ ਵਡ ਪਾਇ ਕੈ।
ਕੈਹੈਂ ਤੂਕ ਗਢ ਮਾਂਹਿ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਧਨ ਆਹਿ,
ਲੈਹੈ ਸੋਈ ਵਾਹਿ^੧ ਜੋਈ ਜਾਇ ਆਗੈ ਧਾਇ ਕੈ।
ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਰਾਮਜੰਗੇ^੧ ਆਗੇ ਤੈ ਨਿਸੰਗੇ^੨ ਚੰਗੇ,
ਮਾਰਤ ਉਮੰਗੇ ਰੰਗੇ ਬੀਰਰਸ ਭਾਇ ਕੈ^੧।
ਤੂਕਨ ਕੀ ਅਨੀ ਘਨੀ ਮਰੀ ਤਹਾਂ ਤੋਨੈ ਘਰੀ,

^੧ਬਾਹਰੋਂ ਘਾਹ ਦਾਣਾ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੀ ਫੌਜ। ^੨ਠੀਕ।

^੧ਹਉਮੈਂ।

^੧ਮਨ 'ਚ ਐਸੀ (ਵਿਉਂਤ) (ਚੜ੍ਹੀ) ਆਈ।

^੧ਛੇਤੀ (ਤੜੀ) ਧਮਕੀ ਦੇ ਕੇ।

^੧(ਭੀਰੁ) ਕਾਇਰ (ਦੁਬਲੇ) ਪਤਲੇ (ਬੇਤਾਬ) ਕਮਜ਼ੋਰਾਂ ਨੂੰ।

^੧(ਭਾਵੇਂ) (ਤਹਾਂ) ਓਥੇ (ਕਿਨ) ਕਿੰਨੇ ਵੀ ਬੰਦੇ ਦੇ ਨਾਲ ਸਨ।

^੧ਪੌੜੀ। ^੨ਉੱਚੇ।

^੧ਖ਼ਬਰ।

^੧ਪਕਿਆਈ, ਤਕੜਾਈ। ^੨ਧਾਰ ਕੇ।

^੧ਬੂਹੇ ਦੀ ਤਰਫ਼। ^੨ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਦੀਆਂ ਕਤਾਰਾਂ ਜ਼ੋਰ ਪਾ ਕੇ ਆਈਆਂ।

^੧ਕਿਲ੍ਹਾ ਤੋੜਨ ਦੇ ਵਾਸਤੇ।

^੧ਉਹ।

^੧ਬੰਦੂਕਾਂ। ^੨ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

^੧(ਭਾਇ ਕੈ) ਖ਼ਿਆਲ ਨਾਲ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੇ ਬੀਰ-ਰਸ ਵਿੱਚਰੰਗੇ ਹੋਏ।

ਧਰੀ ਲੋਹ ਮਾਰ ਭਾਰ ਭੀਰ ਪਰੀ ਆਇ ਕੈ॥ ੫ ॥

¹ਉਸੇ ਘੜੀ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ (ਘਨੀ) ਬਹੁਤੀ (ਅਨੀ) ਫੌਜ ਮਰੀ, (ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) (ਲੋਹ) ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ (ਭਾਰ) ਬਹੁਤੀ ਮਾਰ (ਕਰੀ) ਕੀਤੀ, (ਤੁਰਕਾਂ ਤੇ) (ਭੀਰ) ਬਿਪਤਾ ਆ ਕੇ ਪਈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਤੁਰਕੋਂ ਕੇ ਤਬਿ ਕਰਿ ਦਏ,
ਸਿੰਘਨ ਖੱਟੇ ਦੰਦ।

ਅਬਦੁਲ ਖਾਨ ਨੁਵਾਬ ਪੁਨ,
ਕਰੀ ਲੜਾਈ ਬੰਦ ॥ ੬ ॥

ਦ੍ਰੋਯਾ ਛੰਦ:

ਫਿਰ ਸਲਾਹਿ ਕਰਿ, ਕਰਿ ਮੁਹਾਸਰਾ¹,
ਬੈਠੇ ਗਢ ਕੇ ਘੇਰੀ।

¹ਘੇਰਾ ਪਾ ਕੇ।

ਕਹੈਂ ਆਪ ਹੀ ਭੂਖੇ ਮਰ ਕਰਿ,
ਬਾਹਰ ਐਹੈਂ ਫੇਰੀ।

ਆਗੇ ਸਿੰਘ ਨਿਸਾ ਕੇ ਨਿਕਸਤ,
ਖਾਨ ਹੇਤ ਕਿਛੁ ਲਜਾਵਤ।

ਸੋ ਭੀ ਬੰਦ ਕਰੇ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ,

ਖਬਰ ਨ ਨਿਕਸਨ ਪਾਵਤ ॥ ੭ ॥

ਵਖਤ¹ ਬੰਦਈਅਨ ਪਰ ਬਹੁ ਪਰਯੋ,
ਦਯੋ ਭੂਖ ਦੁਖ ਭਾਰੀ।

¹ਕਸ਼ਟ।

ਕਰਜੋ ਨਹੀਂ ਥਾ ਕਿਛੁ ਜਖੀਰਾ¹,
ਬੰਦੇ ਗੜੀ ਮਝਾਰੀ।

¹ਅੰਨ ਦਾ ਭੰਡਾਰ।

ਸੇਰ ਪਾਉ ਕੀ ਕਹਾਂ ਕਹਾਨੀ,
ਮਾਸਾ ਅੰਨ ਨ ਮਿਲਹੀ।

ਖਾਣ ਚੀਜ਼ ਕਿਛੁ ਨਜਰ ਨ ਆਵੈ,
ਮਿੱਟੀ ਕੇ ਸਿੰਘ ਗਿਲਹੀ¹ ॥ ੮ ॥

¹ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕਈ ਦਿਵਸ ਭੁਖ ਦੋਖੇ¹ ਸਿੰਘਨ,
ਪੱਤੇ ਬ੍ਰਿਛਨ ਖਾਏ।

¹ਭੁੱਖ ਦੇ ਦੁਖ ਨਾਲ।

ਬਾਹਰ ਦਲ ਤੁਰਕੀ ਬਹੁ ਉਤਰਜੋ,
ਪੇਸ਼ ਕਿਛੁ ਨਹਿ ਜਾਏ।

ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਸਗਲ ਪੁਕਾਰੇ
ਤੁਮ ਅਬਿ ਰੱਖਕ ਹੋਵੋ।

ਤੁਮ ਹੀ ਯਹਿ ਭਾਣਾ ਵਰਤਾਯੋ,

ਤੁਮੀ ਕਸ਼ਟ ਯਹਿ ਖੋਵੋ ॥ ੯ ॥

ਕੈ ਉਡ ਜਾਹੁ ਕਹੂੰ ਤੁਮ ਤਜਿ ਗਢ,
ਕੈ ਕਿਛੁ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖਾਵੋ।

ਕੈ ਬਾਹਰ ਹੈ ਲਰੇ ਅਰਿਨ ਸੋਂ,
ਮਾਰ ਮਰੇ ਜਿਸ ਪਾਵੋ।

ਨਾਹੱਕ¹ ਕਜੋਂ ਕੁਮੋਤ ਕਰਿ ਹਮ ਕੋ,
 ਮਰਵਾਵਤ ਤੂੰ ਐਸੇ।
 ਭੂਖੇ ਕਬਿ ਲੋ ਪ੍ਰਾਨ ਰਖੈ ਹੈਂ,
 ਸਹੈਂ ਦੂਖ ਹਮ ਕੈਸੇ ॥ ੧੦ ॥
 ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਨੈ ਕਹਜੋ ਮੁਝੈ ਤੁਮ,
 ਅਬਿ ਕਿਮ ਚਹਿਤ ਉਡਾਯਾ।
 ਪਹਿਲੇ ਮੁਝ ਤੇ ਉੱਡ ਜਾਨ ਕਾ,
 ਕਿਉਂ ਥਾ ਨੇਮ ਕਰਾਯਾ।
 ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਕੇ ਜੀਵਣ ਕਾਰਣ,
 ਸੋ ਨ ਪਰਣ ਮੈਂ ਤਜਾਗੋਂ।
 ਨਹਿੰ ਮੈਂ ਲਰੋਂ ਨ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖੈਹੋਂ,
 ਨਹਿੰ ਅਬਿ ਉਡਿ ਕਿਤ ਭਾਗੋਂ ॥ ੧੧ ॥
 ਬਚਨ ਪਾਲਨੇ ਸਮ ਨ ਧਰਮ ਕੋ,
 ਪਾਪ ਨ ਤਜਨ ਸਮਾਨੈ।
 ਕਸ਼ਟ ਪਾਇ ਤਨ ਤਜਾਗੇ ਪੂਰਬ,
 ਲੋਗਨ ਧਰਮ ਨ ਹਾਨੈ।
 ਸਤੀ ਸਪੁਰਸ਼ ਬਚਨਰਦ-ਦੰਤੀ,
 ਨਿਕਸੇ ਫੇਰ ਨ ਫਿਰ ਹੈਂ।

ਦਸਰਥ ਸਿਵੀ ਦਧੀਚ ਹਰੀ ਸਸਿ,
 ਬਲੀ ਪੰਡ ਸੁਤ ਬਿਰ ਹੈਂ ॥ ੧੨ ॥

ਪਾਲੇ ਬਚਨ ਕਸ਼ਟ ਸਹਿ ਭਾਰੇ,
 ਅਬਿ ਲੋ ਜਗ ਜਸ ਗਾਵੈ।
 ਚਾਕਰ ਅਹਿ ਮ੍ਰਿਗ ਮਰੈਂ ਬਚਨ ਪਰ,
 ਬੇਟੀ ਪਰ ਘਰ ਜਾਵੈ।

ਪੁਨ ਨਿਜ ਗੁਰੂਅਨ ਨਿਜ ਬਚਨਨ ਪਰ,
 ਦੀਨੇ ਨਿਜ ਸਿਰ ਭੂ ਪਰ।
 ਤਜੋਂ ਮੈਂ ਭੀ ਸਿਰ ਦੈਹੁੰ ਕਸ਼ਟ ਸਹਿ,
 ਨਿਜ ਬਚਨੋਂ ਕੇ ਉਪਰ ॥ ੧੩ ॥
 ਭੂਖ ਬੰਦੋਯਨ ਬਹੁ ਦਿਨ ਜਾਲੀ,
 ਭਏ ਜਬੈ ਬਲ ਹੀਨੇ।
 ਤਬੈ ਤੁਰਕ ਢੁਕੇ ਗਢ ਨੇਰੈ,
 ਪਿਥੈਂ ਲਾਇ ਦੁਰਬੀਨੇ।

ਸੁਨੋ ਜਰਾ ਸੀ ਭੂਖ ਕਹਾਨੀ,

¹ਐਵੇਂ, ਬਿਅਰਥ।

¹ਧਰਮ ਨਹੀਂ ਹਾਰਿਆ।

¹(ਸਤੀ) ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਪੁਰਸ਼ ਦੇ ਬਚਨ ਤੇ ਹਾਥੀ ਦੇ ਦੰਦ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲੇ ਫੇਰ ਨਹੀਂ ਮੁੜਦੇ।

¹(ਦਸਰਥ) ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਜੀ ਦੇ ਪਿਤਾ, (ਸ਼ਿਵੀ) ਰਾਜਾ, ਦਧੀਚ ਰਿਸ਼ੀ, ਹਰੀ ਚੰਦ, ਬਲਰਾਜਾ, (ਪੰਡ ਸੁਤ) ਪੰਜੇ ਪਾਂਡੋ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਬਚਨਾਂ 'ਤੇ (ਬਿਰ) ਟਿਕੇ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਬਚਨਾਂ ਉਪਰ ਨੌਕਰ, ਸੱਪ ਤੇ ਹਰਨ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਬਚਨਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਬੇਟੀ ਪਰਾਏ ਘਰ ਚਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਧਰਤੀ ਉਪਰ।

¹ਝੱਲੀ, ਸਹਾਰੀ।

¹ਕਮਜ਼ੋਰ।

¹ਦੂਰਬੀਨਾਂ ਲੈ ਕੇ ਦੇਖਦੇ ਹਨ। (ਦੂਰਬੀਨ-ਦੂਰ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੇੜੇ ਦੇਖਣ ਦਾ ਇਕ ਯੰਤ੍ਰ।)

ਸਿੱਖਨ ਸਿਰ ਜੁ ਬਿਹਾਈ।
ਊਂਟ ਅੱਸ੍ਹਾ ਕਟਿ ਕਟਿ ਸਭਿ ਖਾਏ,
ਕਿਛੁ ਦਿਨ ਮਿੱਟੀ ਖਾਈ ॥ ੧੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਰੋਟੀ ਸਮ ਉਨ ਚੰਦ ਦਿਸਾਵੈ।
ਹਾਥ ਉਠਾਵੈਂ ਹਾਥ ਨ ਆਵੈ।
ਬਾਤ ਭੂਖ ਕੀ ਤਹਾਂ ਜੁ ਭਈ।
ਸੋ ਹਮ ਤੇ ਨਹਿ ਜਾਤ ਗਿਨਈ ॥ ੧੫ ॥
ਚਿਤਵੈ ਤੈ ਸੋ ਦੁਖ ਉਠ ਕੇਰਾ।
ਬਰ ਬਰ ਕਾਂਪਤ ਹੈ ਉਰ ਮੇਰਾ।
ਬਾਣੀ ਬਕਤ ਨੈਨ ਭਰ ਆਵੈ।
ਦੂਖ ਭੂਖ ਕਾ ਕਹਜਾ ਨ ਜਾਵੈ ॥ ੧੬ ॥
ਬੁਰੀ ਮੌਤ ਤੈ ਭੂਖ ਕਹਾਨੀ।
ਦੀਨ ਇਮਾਨ ਕਰਤ ਯਹਿ ਫਾਨੀ।
ਜੇ ਕਰ ਸਾਹਿਬ ਹੋਇ ਦਯਾਲੈ।
ਨਾਹਿ ਦਿਖਾਵੈ ਛੁਧਾ ਕਮਾਲੈ ॥ ੧੭ ॥
ਕਜੋਂ ਨ ਬੰਦਈ ਦੁਖੀ ਹੂੰ ਸੋਈ।
ਗੁਰੁ ਘਰ ਤੈ ਬੇਮੁਖ ਭਏ ਜੋਈ।
ਜੋ ਨਰ ਗੁਰ ਤੇ ਬੇਮੁਖ ਲਾਗੇ।
ਧਰਮ ਹੀ ਹੂੰ ਦੁਖ ਲਹਿ ਸੋਏ ॥ ੧੮ ॥
ਇਕ ਛੋਡ ਜੋ ਦੂਜੇ ਲਾਗੇ।
ਸੋ ਡੂਬਤ ਭਵ ਸਿੰਧੁ ਅਭਾਗੇ^੧।
ਹਾਲ ਬੰਦਯਨ ਕਾ ਯਹਿ ਬੀਤੇ।
ਤੋ ਭੀ ਤੁਰਕ ਨ ਹੋਹਿ ਅਭੀਤੇ ॥ ੧੯ ॥
ਬੰਦੇ ਤੈ ਸਭਿ ਯੋਂ ਭੈ ਕਰਿ ਹੈਂ।
ਮਰੇ ਸਿੰਘ ਤੈ ਜਜੋਂ ਗਜ ਡਰ ਹੈਂ।
ਤੁਰਕ ਕਹੈਂ ਯਹ ਗੜੀ ਨ ਜਾਨੋ।
ਜਨਮੇਜੇ ਕੀ ਕੁੰਡ^੨ ਪਛਾਨੋ ॥ ੨੦ ॥

ਬਚਨੋ ਕੇ ਬੰਧੇ ਯਹਿ ਸਿੱਖ।
ਸਰਪਨ ਜਜੋਂ ਮਰ ਹੈਂ ਲਿਹੁ ਪਿੱਖ।
ਕਹੈਂ ਤੁਰਕ ਰਾਖਹੁ ਤਕੜਾਈ।
ਮਤੁ ਗੁਰੁ ਪੰਥ ਮਿਲੈ ਕਿਤ ਆਈ ॥ ੨੧ ॥
ਯਹਿ ਅਬਿ ਗੜੀ ਬੀਚ ਹੈਂ* ਜੇਤੇ।

^੧ਜੋ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਬੀਤੀ ਹੈ।
^੨ਊਠ ਤੇ ਘੋੜੇ।

^੧ਚੰਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਵਾਂਗ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ।

^੧ਦੱਸੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ।

^੧ਆਵਾਜ਼ ਬਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਅੱਖਾਂ 'ਚ (ਪਾਣੀ) ਭਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

^੧ਨਸ਼ਟ।

^੧ਬਹੁਤ ਭੁੱਖ।

^੧ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ। ^੨ਖੋਟੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ।

^੧ਨਿੱਡਰ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਮਰੇ ਸ਼ੇਰ ਤੋਂ ਹਾਥੀ ਡਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਜਨਮੇਜੇ ਦੀ ਕੁੰਡ-ਜਨਮੇਜੇ ਦੇ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰੀਛਤ ਨੂੰ ਤੱਛਕ ਸੱਪ ਨੇ ਡੰਗ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਸੱਪਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਜਨਮੇਜੇ ਨੇ ਸਰਪ ਮੇਧ ਜੱਗਰਚਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੰਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਬਲ ਨਾਲ ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਸੱਪ ਪੈ ਪੈ ਕੇ ਸੜਦੇ ਗਏ।

^੧ਬਚਨਾਂ ਰੂਪ ਮੰਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਬੱਝੇ ਹੋਏ ਇਹ ਸਿੱਖ।

^੧ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਪੰਥ ਭਾਵ ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ।

*ਇਥੋਂ ਅਸੀਂ ਫੇਰ ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੇ ਪੰਨਾ ੧੪੯ ਦੇ ਅਰੰਭ ਤੋਂ, ਜੋ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਅਸਲ ਰਚਨਾ ਹੈ, ਛਾਪਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਮਤੁ ਕਿਤ ਬਾਹਰ ਨਿਕਸੈਂ ਤੇਤੇ।
 ਯੱਦਯਪਿ' ਥੇ ਉਨ ਕੇ ਬਲ ਹਾਰੇ।
 ਤੱਦਪਿ' ਤੁਰਕ ਡਰੈਂ ਮਨਿ ਭਾਰੇ ॥ ੨੨ ॥
 ਰੋਗੀ ਹੋਇ ਬਾਜ ਜਜੋਂ ਗਿਰੈ।
 ਤੋ ਭੀ ਕਾਗ ਨ ਤਿਸ ਪਰ ਪਰੈ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਕਰ' ਤੁਰਕ ਜੁ ਆਵੈ।
 ਕਾਟਿ ਤਾਂਹਿ ਬੇਰੇ ਕਰਿ ਖਾਵੈ' ॥ ੨੩ ॥
 ਮਰੈ ਸਿੰਘ ਜੋ ਸਿੰਘਨ ਮਾਹੀਂ।
 ਤਾਂ ਕੋ ਕਾਟਿ ਭੁੰਨ ਕਰਿ ਖਾਹੀਂ।
 ਛੁਧਾ ਨ ਕਜਾ ਕਜਾ ਅਸਨ' ਕਰਾਵੈ।
 ਨਾਰਿ ਨ ਕਜਾ ਕਜਾ ਚਰਿਤ ਦਿਖਾਵੈ ॥ ੨੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਕੋ ਤਜੈ,
 ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਤਜ ਜਾਤ।
 ਭੂਖ ਵੱਸ ਜਨ ਬਿਪਤਿ ਮੈਂ,
 ਕਜਾ ਕਜਾ ਕਰਤ ਨ ਬਾਤ ॥ ੨੫ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸ਼ੰਕਾ ਯਾ ਮੈਂ ਮਤੁ ਕੋਊ ਕਰਿਓ।
 ਸਾਲ ਚਾਲੀਆ ਕਾਲ ਜੁ ਪਰਿਓ।
 ਕਾਟਿ ਜਨੋ ਨੇ ਨਿਜ ਸੁਤ ਖਾਏ।
 ਰਿਖੀ ਖਾਨ ਹਿਤ ਸ੍ਰਾਨ' ਲਿਆਏ ॥ ੨੬ ॥
 ਪ੍ਰਾਣਰੱਖਿਆ ਸਮ ਨ ਧਰਮ ਕੋ।
 ਭੱਖ ਅਭੱਖ ਨ ਪਿਖੇ ਸ਼ਰਮ ਕੋ।
 ਔਰ ਨ ਭੋਜਨ ਜੇ ਕਿਤ ਮਿਲੈ।
 ਬੇਸ਼ਕ ਘਰ ਚੰਡਾਲ ਕੇ ਗਿਲੈ' ॥ ੨੭ ॥
 ਸੰਨਯਾਸੀ ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ ਤਾਂਈਂ।
 ਆਗਯਾ ਆਗਮ' ਐਸ ਅਲਾਈ'।
 ਇਹੁ ਕੈਮੁੱਤਕ ਨਯਾਇ' ਪਛਾਨੋਂ।

ਔਰ ਜਾਤਿ ਕੀ ਕਹਾਂ ਬਖਾਨੋਂ ॥ ੨੮ ॥
 ਅਨਿਕ ਰਿਖੀ ਰਾਜਜੋਂ ਕੀ ਬਾਤੈਂ।
 ਲਿਖੀ ਪੁਰਾਨਨ ਮੈਂ ਬਖਯਾਤੈਂ।
 ਧਰਮ ਨ ਖਾਣ ਪੀਣ ਤੇ ਜੈਹੈ।
 ਜੋ ਮੂਲ ਮੂਤ ਰਾਹੇ ਨਿਕਸੈ ਹੈ ॥ ੨੯ ॥
 ਦਿਲ ਤੇ' ਧਰਮ ਰਹਿਤ ਅਰੁ ਜੈਹੈ।
 ਖਾਨ ਪਾਨ ਤੇ ਨਹਿ ਬਿਗਰੈ ਹੈ।
 ਆਰਯ ਭਏ ਅਚਾਰਯ ਜੇ ਹੈ'।

¹ਤਿਤਨੇ ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਕਿਤੇ ਬਾਹਰ (ਮਤੁ) ਨਾ ਨਿਕਲ ਜਾਣ।
¹ਭਾਵੇਂ।
¹ਤਾਂ ਭੀ।

¹ਹੱਥ।
¹ਵੰਡ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਭੋਜਨ।

¹ਕੁੱਤੇ।

¹(ਭੁੱਖਾ) ਖਾਣ ਯੋਗ ਤੇ ਨਾ ਖਾਣ ਯੋਗ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਮ ਨੂੰ ਨਾ ਦੇਖੇ।
¹ਜੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਤੋਂ ਭੋਜਨ ਨਾ ਮਿਲੇ।
¹ਖਾ ਲਵੇ।

¹ਵੇਦਾਂ ਨੇ। ²ਕਹੀ ਹੈ।

¹ਕੈਮੁੱਤਕ ਨਯਾਇ=ਵੱਡਿਆਂ ਨੇ ਜੋ ਕੰਮ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਛੋਟਿਆਂ ਨੂੰ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਹਰਜ ਹੈ।

¹ਦਿਲ ਕਰਕੇ।

¹ਜਿਹੜੇ (ਆਰਯ) ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ (ਅਚਾਰਯ) ਧਰਮ ਦੇ ਆਗੂ ਹੋਏ ਹਨ।

ਰਿਖੀ ਮੁਨੀ ਮਾਨਤ ਰਹੇ ਏਹੈਂ^੧ ॥ ੩੦ ॥

ਪੈ ਪ੍ਰਮਾਦ ਕਰਿ ਜੋ ਬਿਗਰੈ ਹੈ।

ਮਰਯਾਦਾ ਤਿਸ ਭਲੇ ਨ ਬੈਰੈ।

ਪੈ ਬਹੁ ਠੌਰ ਪੁਰਾਨਨ ਗਾਈ।

ਪ੍ਰਾਣ ਰਖਨ ਸਮ ਧਰਮ ਨ ਭਾਈ ॥ ੩੧ ॥

ਅਬਿ ਪ੍ਰਸੰਗ ਕੀ ਕਥਾ ਕਥੈ ਹੈਂ।

ਭਏ ਬੰਦਈ ਲਚਾਰ^੧ ਜਬੈ ਹੈਂ।

ਹੁਕਮ ਨੁਵਾਬ ਤਬੈ ਯੋਂ ਕੀਨਾ।

ਰਸਤਾ ਛੋਡਿ ਸਿੰਘਨ ਕਹਿ ਦੀਨਾ ॥ ੩੨ ॥

ਲੈ ਲੈ ਰਸਦ ਗਢੀ ਤਜ ਜਾਵੇ।

ਕਸਮ ਕੁਰਾਨ ਨ ਮੈਂ ਤੁਹਿ ਘਾਵੇਂ।

ਪਰ ਉਨ ਸਿਦਕੀ ਸਿੱਖਨ ਐਸੇ।

ਕੀਨੋ ਸਿਦਕ ਰਹੇ ਤਹਿਂ ਬੈਸੇ ॥ ੩੩ ॥

ਤਿਨ ਕੋ ਤੁਰਕ ਜਿ ਇਕ ਗਲ ਆਖੈਂ।

ਵਹਿ ਆਗੇ ਤੈ ਬੀਸਕ ਭਾਖੈਂ।

ਰੱਸੀ ਜਲੀ ਵੱਟ ਨਹਿਂ ਜਲਯੋ।

ਤਨ ਬਲ ਛੁਟਯੋ ਗੁਮਾਨ ਨ ਗਲਯੋ ॥ ੩੪ ॥

ਉਨ ਕੀ ਸੂਰਤ^੧ ਪਿਖਿ ਡਰ ਬਾਢੇ^੨।

ਜਨ ਗੋਰਨ ਤੇ^੧ ਮੁਰਦੇ ਕਾਢੇ।

ਨਿਕਸੇ ਅਸਤ^੧ ਰਹਯੋ ਨਹਿਂ ਮਾਸੈ^੨।

ਜਨੁ ਕਠ-ਪੁਤਰੀ ਭਰ ਹੈ ਸ੍ਵਾਸੈਂ^੧ ॥ ੩੫ ॥

ਕੈਧੋ ਅਫਲਾਤੂ ਸਮ ਬੰਦੇ।

ਰਚ ਰਾਖੇ ਜਾਦੂ ਕੇ ਬੰਦੇ^੧।

ਕਿਧੋਂ ਮ੍ਰਿਤੁ ਲੇਲੀ ਕੇ ਆਸ਼ਕ।

ਮਜਨੂ ਭਏ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਵਾਸਕ^੧ ॥ ੩੬ ॥

ਐਸੀ ਦਸਾ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਭਈ।

ਮਨਹੁ ਮ੍ਰਿਤੁ ਜੀਵਤ ਹੀ ਲਈ।

ਪੈ ਪ੍ਰਾਨਨ ਸੋਂ ਸਿਦਕ ਨਿਬਾਹੈਂ।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਪ ਏਹੀ ਚਾਹੈਂ ॥ ੩੭ ॥

ਯਹਿ ਗੁਰਦਾਸ ਪੁਰੇ ਮੈਂ ਭਾਣਾਂ।

ਸੀਸ ਬੰਦਈਅਨ ਕਹਿਰ ਬਿਹਾਣਾਂ^੧।

ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਕਹਾ।

ਹਮ ਨਿਜ ਸਿਰ ਤੁਰਕੈਂ ਦਿਯ ਚਹਾ ॥ ੩੮ ॥

ਤਜਿ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤੁਮ ਖੋਲਹੁ ਦੁਆਰਾ।

^੧ਏਹੋ (ਗੱਲ) ਮੰਨਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।

^੧ਪਰ (ਪ੍ਰਮਾਦ) ਬੇਪ੍ਰਵਾਹੀ ਕਰ ਕੇ ਜੋ ਮਰਯਾਦਾ ਵਿਗਾੜੇਗਾ ਉਸ ਦਾ ਭਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

^੧ਪਰ ਬਹੁਤ ਜਗ੍ਹਾ ਪੁਰਾਣਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ।

^੧ਬੇਵੱਸ, ਦੁਖੀ।

^੧ਅਣਖ ਨਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਈ।

^੧ਸ਼ਕਲ। ^੨ਵਧਦਾ

^੧ਕਬਰਾਂ ਤੋਂ।

^੧ਹੱਡ ਨਿਕਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। ^੨ਮਾਸ।

^੧ਜਾਣੋਂ ਲੱਕੜ ਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਪੁਤਲੀਆਂ ਸਾਹ ਲੈ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਜਾਂ ਅਫਲਾਤੂ ਵਾਂਗ ਬੰਦੇ ਬਹਾਦਰ ਨੇ ਜਾਦੂ ਦੇ ਬੰਦੇ ਬਣਾ ਕੇਰੱਖੇ ਹੋਏ ਹਨ।

^੧ਜਾਂ ਮੌਤ ਰੂਪ ਲੇਲੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਿੰਘ ਮਜਨੂ (ਵਾਸਕ) ਵਾਂਗ ਆਸ਼ਕ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

^੧ਦੁਖ ਦਾ ਬੀਤਿਆ।

ਸਿੰਘੈਂ ਬਚਨ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਧਾਰਾ।	¹ ਮੰਨ ਲਿਆ।
ਖੋਲ ਦਯੋ ਦਰਵਾਜਾ ਆਈ।	
ਅੰਦਰ ਵੜੇ ਤੁਰਕ ਤਬਿ ਧਾਈ ॥ ੩੯ ॥	
ਤੁਰਕੈਂ ਤਈਂ ਹਿਦਾਯਤਾ ਹੋਈ।	¹ ਆਗਿਆ।
ਪਕਰ ਲੇਹੁ ਮਾਰਜੋ ਨਹਿ ਕੋਈ।	
ਯਾ ਤੇ ਪਕਰ ਸਿੰਘ ਉਨ ਲੀਏ।	
ਮਾਰਣ ਨਾ ਨੁਵਾਬ ਨੇ ਦੀਏ ॥ ੪੦ ॥	
ਸੂਰਬੀਰ ਬੇ ਤੁਰਕ ਜੁ ਭਾਰੇ।	
ਗਿਰਦ ਭਏ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਾਰੇ।	
ਕੇਹਰ ਸਮਾ ਬੰਦਾ ਦਰਸਾਵੈ।	¹ ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।
ਡਰ ਧਰਿ ਕੋਊ ਹਾਥ ਨ ਪਾਵੈ ॥ ੪੧ ॥	
ਪੁਨ ਬੰਦੇ ਤਬਿ ਅਪਨੇ ਆਪੈਂ।	
ਅਪਨਾ ਤਨ ਬੰਧਵਾਯੋ ਥਾਪੈਂ।	¹ ਬਣਾ ਕੇ, ਸਵਾਰ ਕੇ।
ਉਨ ਫੜਿ ਲੋਹ ਪਿੰਜਰੇ ਪਾਇਓ।	
ਪਗ ਬੇੜੀ ਗਲ ਤਬਕ ਚੜਾਇਓ। ॥ ੪੨ ॥	¹ ਪੈਰਾਂ 'ਚ ਬੇੜੀ ਤੇ ਗਲ ਵਿੱਚ (ਤਬਕ) ਸੰਗਲ ਪਾ ਲਿਆ।
ਹੱਥ ਹਥੌੜੀ ਲੱਕ ਜੰਜੀਰੈਂ।	¹ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਹਥਕੜੀ।
ਬੰਦਾ ਬੰਧਜੋ ਇਸ ਤਤਬੀਰੈਂ।	¹ ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ।
ਧਰਿ ਗੱਡੇ ਪਰ ਸੰਗਲ ਲਾਏ।	¹ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤੇ।
ਮਤੁ ਕਿਤ ਬੰਦਾ ਅਬਿ ਉਡ ਜਾਏ ॥ ੪੩ ॥	
ਔਰ ਸਿੱਖ ਸਭਿ ਕੈਦੀ ਕਰਿ ਕੈ।	
ਤੋਰ ਦਏ ਸਕਟਜੋਂ ਪਰ ਧਰਿ ਕੈ।	¹ ਗੱਡਿਆਂ ਉੱਤੇ ਬਿਠਾ ਕੇ।
ਪਢੈਂ ਗੁਰੂ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਾਰੇ।	
ਊਚੇ ਸੁਰ ਮਿਲ ਤਚੈਂ ਜਕਾਰੇ ॥ ੪੪ ॥	¹ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।
ਜਗਿ ਜੀਵਨ ਮਿੱਥਯਾ ਦਿਨ ਚਾਰੈਂ।	¹ ਬੂਠਾ।
ਕਹੈਂ ਪਾਲਨਾ ਧਰਮ ਉਦਾਰੈਂ।	
ਯੋਂ ਜਬਿ ਚਾਲੇ ਦਿੱਲੀ ਓਰੈਂ।	
ਲੋਗ ਪਿਖਨ ਆਵਤ ਮਗ ਹੋਰੈਂ ॥ ੪੫ ॥	¹ ਹੋਰ ਲੋਗਰਸਤੇ 'ਚ ਵੇਖਣ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।
ਪੇਖਿ ਸਿੰਘ ਤਿਨ ਫਤੇ ਗਜਾਵੈਂ।	
ਅਰ ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਹੁ ਸ਼ਬਦ ਸੁਨਾਵੈਂ ॥ ੪੬ ॥	
ਤਥਾ:	
ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥	
ਸਾਧੋ ਰਚਨਾ ਰਾਮ ਬਨਾਈ ॥	
ਇਕਿ ਬਿਨਸੈ ਇਕ ਅਸਥਿਰੁ ਮਾਨੇ ਅਚਰਜੁ ਲਖਿਓ ਨ ਜਾਈ	
॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥	
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮੋਹ ਬਸਿ ਪ੍ਰਾਨੀ ਹਰਿ ਮੂਰਤਿ ਬਿਸਰਾਈ ॥	
ਬੂਠਾ ਤਨੁ ਸਾਚਾ ਕਰਿ ਮਾਨਿਓ ਜਿਉ ਸੁਪਨਾ ਰੈਨਾਈ ॥ ੧ ॥	¹ ਰਾਤ ਦਾ।
ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੈ ਜਿਉ ਬਾਦਰ ਕੀ ਛਾਈ ॥	¹ ਬੱਦਲ ਦੀ ਛਾਂ।
ਜਨ ਨਾਨਕ ਜਗੁ ਜਾਨਿਓ ਮਿਥਿਆ ਰਹਿਓ ਰਾਮ ਸਰਨਾਈ	

॥ ੨ ॥

ਪੁਨਾ-

*ਹਰਿ ਕੀ ਗਤਿ' ਨਹਿ ਕੋਊ ਜਾਨੈ ॥

'ਲੀਲਾ, ਖੇਲ। *ਇਹ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੯ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਸ਼ਬਦ ਹੈ, ਪੰਨਾ ੫੩੭।

ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਤਪੀ ਪਚਿ ਹਾਰੇ' ਅਰੁ ਬਹੁ ਲੋਗ ਸਿਆਨੇ ॥ ੧ ॥

'ਹੰਭਕੇ ਹਾਰ ਗਏ।

ਰਹਾਉ ॥

ਛਿਨ ਮਹਿ ਰਾਉ ਰੰਕ ਕਉ ਕਰਈ ਰਾਉ ਰੰਗ ਕਰਿ ਡਾਰੇ' ॥

'ਇਕ ਖਿਨ ਵਿੱਚ ਕੰਗਾਲ ਨੂੰ ਰਾਜਾ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਕੰਗਾਲ ਕਰ ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ।

ਰੀਤੇ ਭਰੇ ਭਰੇ ਸਖਨਾਵੈ ਯਹ ਤਾ ਕੋ ਬਿਵਹਾਰੇ' ॥ ੧ ॥

'ਖਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭਰਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਸ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ।

ਔਰ-

*ਜਉ ਤਉ ਪ੍ਰੇਮ ਖੇਲਣ ਕਾ ਚਾਉ ॥

*ਸਲੋਕ ਵਾਰਾਂ ਤੇ ਵਧੀਕ ਮਹਲਾ ੧, ਪੰਨਾ ੧੪੧੨।

ਸਿਰੁ ਧਰਿ ਤਲੀ ਗਲੀ' ਮੇਰੀ ਆਉ ॥

'ਸਿੱਖੀ ਰੂਪ ਗਲੀ।

ਇਤੁ ਮਾਰਗਿ ਪੈਰੁ ਧਰੀਜੈ ॥

ਸਿਰੁ ਦੀਜੈ ਕਾਣਿ ਨ ਕੀਜੈ' ॥ ੨੦ ॥

'ਕਨੋਡ ਨਾ ਕਰ।

ਅਥਵਾ-

*ਚਿਤ ਚਰਣ ਕਮਲ ਕਾ ਆਸਰਾ ਚਿਤ ਚਰਣ ਕਮਲ ਸੰਗ ਜੋੜੀਐ

*ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ।

॥

ਮਨ ਲੋਚੈ ਬੁਰਿਆਈਆਂ ਗੁਰੁ ਸਬਦੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹੋੜੀਐ' ॥

'ਰੋਕੀਏ।

ਬਾਂਹਿ ਜਿਨਾਂ ਦੀ ਪਕੜੀਐ ਸਿਰ ਦੀਜੈ ਬਾਂਹਿ ਨ ਛੋੜੀਐ ॥

ਗੁਰੁ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਬੋਲਿਆ, ਧਰ ਪਈਐ' ਧਰਮ ਨ ਛੋੜੀਐ

'ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਪੈ ਜਾਈਏ ਭਾਵ ਮਰ ਜਾਈਏ।

॥ ੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਸ਼ਬਦ ਅਲਾਵੈ'।

'ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

ਕਹੈਂ ਸਿਦਕ ਰਹਿ ਤਨ ਚਹਿ ਜਾਵੈ'।

'ਸਰੀਰ ਭਾਵੇਂ ਚਲਿਆ ਜਾਵੇ।

ਯੋਂ ਕਹਿ ਫਿਰ ਕਰਿ ਹੈਂ ਅਰਦਾਸੈਂ।

ਗੁਰੂ ਕਰੈ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਨਾਸੈਂ ॥ ੪੭ ॥

ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਜਗਿ ਪ੍ਰਕਾਸੈ।

ਸਿਦਕ ਨਿਭੈ ਸੰਗ ਕੇਸੈਂ ਸ੍ਵਾਸੈਂ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਤੁਰਕ ਦੋਹ ਜੋ ਗਾਰੈਂ।

ਅੱਗਯੋਂ ਸਿੰਘ ਪਚਾਸ ਨਿਕਾਰੈਂ ॥ ੪੮ ॥

ਯੋਂ ਜਬਿ ਗਏ ਸਰ੍ਹੰਦ ਮਝਾਰੈਂ।

ਸ਼ਬਦ ਪੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਜਾਂਹਿ ਬਜਾਰੈਂ।

ਜਬਿ ਸਰ੍ਹੰਦ ਸਿੰਘਨ ਥੀ ਮਾਰੀ।

ਲੋਗ ਦੁਖੇ ਥੇ ਤਬਿ ਤਹਿ ਭਾਰੀ ॥ ੪੯ ॥

ਸੋ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦੇਵੈਂ ਗਾਰੈਂ।

ਛਪ ਕਰਿ ਕੰਕਰ' ਦੂਰਹੁ ਮਾਰੈਂ।

'ਚੋੜ੍ਹ, ਪੱਥਰ।

ਸਿੰਘ ਨ ਕਬਿ ਨਿਜ ਬਾਣ ਵਿਸਾਰੀ।

ਇਕ ਇਕ ਕੀ ਸੋ ਸੋ ਦਿਹੁ ਗਾਰੀ ॥ ੫੦ ॥

ਭਈ ਭੀਰ ਬਹੁ ਬੀਚ ਬਜਾਰੇ।

ਲੋਗ ਕਹੈਂ ਹਮ ਇਨਹਿ ਉਜਾਰੇ।
 ਸਿੰਘ ਕਹੈਂ ਅਬਿ ਹਮ ਕਬਿ ਟਲ ਹੈਂ।
 ਗੱਡਜੋਂ ਪਰ ਤੇ ਗਿਰ ਕੈ ਖਲ ਹੈਂ¹ ॥ ੫੧ ॥
 ਮਰਨ ਕਰਜੋ ਸਿੰਘਨ ਪਰਵਾਨੈ।
 ਨਹਿ ਛੋਡੈਂ ਦੰਗੈ ਕੀ ਬਾਨੈ।
 ਜਾਤਿ ਗੋਤ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਦੰਗਾ।
 ਦੰਗਾ ਹੀ ਗੁਰੂ ਤੈ ਇਨ ਮੰਗਾ ॥ ੫੨ ॥
 ਅੰਨ ਨ ਪਚੈ ਕਰੇ ਬਿਨ ਦੰਗਾ।
 ਦੰਗੇ ਬਿਨ ਇਨ ਰਹੈ ਨ ਅੰਗਾ।
 ਕੁਹੀ¹ ਸਿੰਘ² ਬ੍ਰਿਕ³ ਬਹਿਰੀ ਬਾਜੈਂ।

¹ਡਿੱਗ ਕੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਆਦਤ।

¹(ਕੁਹੀ) ਬਾਜ਼ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇਕ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਜਾਨਵਰ। ਐਸ਼ਰ।
²ਬਘਿਆੜ।

ਬਿਨ ਦੰਗੇ ਕਜੋਂ ਹੁਇ ਇਨ ਕਾਜੈਂ ॥ ੫੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਪਿਖਿ ਦੁਕਾਨ ਪਕਵਾਨ ਕੀ
 ਪਰੈ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਧਾਇ।
 ਮਾਰ ਕੂਟ ਬਹੁ ਪਰਤ ਹੀ
 ਲੇਵੈਂ ਖਾਇ ਉਠਾਇ¹ ॥ ੫੪ ॥

¹ਮਾਰ ਕੂਟ ਦੇ ਪੈਂਦਿਆਂ ਹੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਖਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਚੌਪਈ:

ਤਬੈ ਵਜੀਰ ਖਾਨ ਕੀ ਮਾਈ।
 ਖਬਰ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਉਨ ਸੁਨ ਪਾਈ।
 ਸੁਤ ਤਿਸ ਕਾ ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਮਾਰਾ¹।
 ਯਾਂ ਤੇ ਉਸ ਨੈ ਐਸ ਉਚਾਰਾ ॥ ੫੫ ॥
 ਖੂਨੀ ਮਮ ਸੁਤ ਕਾ ਜਬਿ ਅਏ।
 ਤਬਿ ਮੁਝ ਕੋ ਤੁਮ ਦੇਹੁ ਬਤਾਏ।
 ਕੋਠੇ ਪਰ ਬਜ਼ਾਰ ਢਿਗ ਆਈ।
 ਪੱਥਰ ਰਾਖਜੋ ਹਾਥ ਉਠਾਈ ॥ ੫੬ ॥
 ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂ ਜਬਿ ਆਯੋ।
 ਪਿਖਿ ਬੁਢੀਯਾ ਪੱਥਰ ਤਿਹ ਲਾਯੋ¹।
 ਦੋਇ ਚਾਰ ਔਰਨ ਪਰਿਹਾਰੇ¹।
 ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਉਲਟੇ ਵਹਿ ਮਾਰੇ ॥ ੫੭ ॥
 ਬਾਜ਼ ਸਿੰਘ ਥਾ ਹਾਕਮ ਰਹਿਯੋ।
 ਜਿਨੈਂ ਜਿਨੈਂ ਦੁਖ ਤਿਸ ਤੈ ਲਹਿਯੋ।
 ਤਿਸ ਪਰ ਭੀ ਬਹੁਤੇ ਪਰਿਹਾਰੈਂ।
 ਪੱਥਰ ਕੰਕਰ ਬੀਚ ਬਜ਼ਾਰੈਂ ॥ ੫੮ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਮਰਣ ਮਾਰਣਾ ਠਟ ਕੇ¹।
 ਕਈ ਤੁਰਕ ਫੜ ਮਾਰੇ ਝਟਕੇ¹।
 ਗਾਰੀ ਦੇ ਸਿੰਘ ਐਸ ਉਚਾਰੈਂ।

¹ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮਾਰਿਆ ਸੀ।

¹ਤਿਸ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ।

¹ਮਾਰੇ।

¹ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਛੇਤੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

ਹਮਰੇ ਭਾਈ ਸਿੰਘ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੫੯ ॥

ਐਹੈਂ ਬਦਲੇ ਤੁਮ ਤੇ ਲੈਹੈਂ।

ਫਿਟ-ਮੂੰਹੀਂ^੧ ਕਾ ਬੇਹ ਬਨੈ ਹੈਂ।

^੧ਸਰ੍ਹੰਦ।

ਪੇਖਿ ਨੁਵਾਬ ਬਢਤ ਬਡਰੋਰਾ।

ਲੋਗਨ ਕਾ ਹਜੂਮ ਕਿਯ ਹੋਰਾ^੧ ॥ ੬੦ ॥

^੧ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠ ਨੂੰ ਹੋਲਾ ਭਾਵ ਬੋਤਾ ਕੀਤਾ।

ਦਿਸ ਦਿੱਲੀ ਸਿੰਘ ਤੋਰੇ ਤਬੈ।

ਪਹੁੰਚੇ ਪਾਨੀਪਤ ਮੈਂ ਜਬੈ।

ਫੱਰਰੁਖ-ਸੇਰ^੧ ਸਾਰ^੨ ਇਹੁ ਪਾਈ।

^੧ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ। ^੨ਖ਼ਬਰ।

ਦਹਲਜੋ ਦਿਲ ਡਰ ਧਾਰਿ ਮਹਾਂਈ^੧ ॥ ੬੧ ॥

^੧ਬਹੁਤਾ ਡਰ ਧਾਰ ਕੇ ਦਿਲ ਕੰਬਿਆ।

ਮਤ ਬੰਦਾ ਕਿਤ ਮੁਹਿ ਮਰਵਾਵੈ।

ਇਸ ਕੇ ਪਾਸ ਮੁਵੱਕਲ^੧ ਆਵੈਂ।

^੧ਬੀਰ।

ਕਹੇ ਕਾਜੀਅਨ ਕੇ ਫਿਰਿ ਸ਼ਾਹੈਂ^੧।

^੧ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ।

ਬੰਦਾ ਗੰਦਾ ਕੀਨ ਮਹਾਂਹੈਂ^੧ ॥ ੬੨ ॥

^੧ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਅਪਵਿੱਤ੍ਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਲੋਹ ਪਿੰਜਰੇ ਵੀਚ ਪਵਾਯੋ।

ਰੱਤ ਗਊ ਕਾ ਬਹੁ ਛਿਰਕਾਯੋ।

ਹੱਡ ਸੂਰ ਗਊਅਨ ਰਖਵਾਏ।

ਜਾਂ ਤੇ ਢਿਗ ਨ ਮੁਵੱਕਲ ਆਏਂ ॥ ੬੩ ॥

ਫਿਰ ਬੂਝੋ ਬੰਦੇ ਕੇ ਐਸੇ।

ਕਹੁ ਅਬਿ ਤੁਮ ਕੋ ਮਾਰੋਂ ਕੈਸੇ।

ਜਜੋਂ ਤੂੰ ਅਪਨੀ ਮੌਤ ਬਤੈ ਹੈਂ^੧।

^੧ਦਸੋਂਗਾ।

ਹਮ ਤੁਮ ਕੋ ਤਜੋਂ ਹੀ ਮਰਵੈ ਹੈਂ ॥ ੬੪ ॥

ਬੰਦੇ ਕਹਜੋ ਸ਼ਾਹਿ ਨੈ ਜੈਸੇ।

ਮਰਨਾ ਹੋਇ, ਹਤੋ^੧ ਮੁਹਿ ਤੈਸੇ।

^੧ਮਾਰੋ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋਪ ਹੈ ਮਹਾਂ।

ਤਸਮੇਂ ਕਸੀ ਕਰਨ ਕੋ ਕਹਾ^੧ ॥ ੬੫ ॥

^੧ਤਸਮੇ (ਕਸੀ ਕਰਨ) ਖਿੱਚਣ ਵਾਸਤੇ ਕਿਹਾ। (ਤਸਮੇ=ਚਮੜੇ ਦੀਆਂ ਵੱਧਰੀਆਂ)।

ਪੁਨਾ ਸਿੱਖ ਜੋ ਬੇ ਤਹਿੰ ਗਏ।

ਸੁਤਰਨ ਪਰ^੧ ਚੜ੍ਹਾਇ ਸਭਿ ਦਏ।

^੧ਉਠਾਂ ਉੱਤੇ।

ਟੋਪੀ ਕਾਗਜ਼ ਕੀ ਪਹਿਨਾਈ।

ਕਾਲੇ ਮੁਖ ਬਦ ਸ਼ਕਲ ਬਨਾਈ ॥ ੬੬ ॥

ਮੇਸ਼ ਚਰਮ ਜਾਮੇਂ^੧ ਪਹਿਰਾਏ।

^੧ਭੇਡਾਂ ਦੇ ਚੰਮ ਦੇ ਕੁੜਤੇ।

ਫੇਰ ਸ਼ਹਿਰ ਕੇ ਗਿਰਦ ਫਿਰਾਏ।

ਸਿੰਘ ਸਵਾ ਸੌ ਸਾਦਕ ਬਾਏ^੧।

^੧ਸਿਦਕੀ ਹੋਏ।

ਬੀਸ ਬੀਸ ਨਿਤ ਕਤਲ ਕਰਾਏ ॥ ੬੭ ॥

ਚੌਕ ਚਾਨਨੀ ਦਿੱਲੀ ਮਾਰੈਂ।

ਸੀਸ ਦਯੋ ਗੁਰੂ ਨੌਮਿ ਜਹਾਹੈਂ^੧।

^੧ਜਿੱਥੇ।

ਬੰਦਾ ਭੀ ਥਾ ਕੈਦ ਤਹਾਂ ਹੀ।

ਜਬੈ ਜਲਾਦ ਸਿੰਘਨ ਲੈ ਜਾਹੀਂ ॥ ੬੮ ॥
 ਇਕ ਦੂਸਰ ਕੇ ਆਗੇ ਮਰਨਾ।
 ਚਾਹੈ ਸਿੰਘ ਭਵਾਂਬੁਧਿ^੧ ਤਰਨਾਂ।
 ਲਾਲੀ ਮੁਖ ਪੈ ਸਭ ਕੇ ਚਢੀ।
 ਖੁਸ਼ੀ ਸਿਦਕ ਰਹਿਨੇ ਕੀ ਬਢੀ ॥ ੬੯ ॥
 ਕਹੈ ਏਕ ਦਿਨ ਮਰਣਾ ਥਾ ਹੀ।
 ਮਰੈ ਧਰਮ ਪਰ ਖੁਸ਼ੀ ਇਹਾ ਹੀ।
 ਪਢੈ ਸ਼ਬਦ ਸੁਰ ਉਚ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਤੇਗ ਮੋਦ ਹੈ ਮੁਖ ਪਰ ਝਾਲੈਂ ॥ ੭੦ ॥
 ਧੰਨਜਵਾਦ ਔਰੈਂ ਇਕਰਰੈਂ।
 ਨੌਮ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਹਮ ਆ ਮਰੇ।
 ਪਿਖਿ ਪਿਖਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਦਿਲਾਵਰੀ।
 ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਦੇਤ ਆਫਰੀਂ ॥ ੭੧ ॥
 ਹਿੰਦੁ ਅਹਿੰਦੁ ਪੇਖਿ ਬਿਸਮਾਹੀਂ।
 ਵਾਹ ਵਾਹ ਸਿੰਘ ਐਸ ਸੁਨਾਹੀਂ।
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਇਨ ਸਫਲ ਕਰਜੇ ਹੈ।
 ਕੋਊ ਨ ਕਾਯਰ ਹੋਇ ਮਰਜੇ ਹੈ ॥ ੭੨ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਬੰਦੇ ਕੇ ਚੋਫੇਰੇ।
 ਸਿੰਘ ਮਾਰਿ ਜਬਿ ਸਭਿ ਹੀ ਗੇਰੇ।
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਪਿੰਜਰ^੧ ਢਿਗ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਕਤਲ ਕਰਾਇ ਗਿਰਾਏ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੭੩ ॥
 ਅਤਿ ਬਦਬੋਇ ਚੁਫੇਰਜੋਂ ਆਵੈ।
 ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਬੰਦਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ।
 ਕਜੋਂ ਨਹਿ ਬੰਦਾ ਦੁਖ ਸਹਾਰੇ।
 ਯਹਿ, ਜਿਨ ਗੁਰ ਕੇ ਬਚਨ ਬਿਸਾਰੇ ॥ ੭੪ ॥
 ਪੁਨ ਕਾਜੀ ਬੂਝੇ ਪਤਿਸ਼ਾਹੈਂ।
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਮਾਰੈਂ ਕਿਸ ਰਾਹੈਂ^੧ ?।
 ਕਹਜੋ ਕਾਜੀਅਨ ਖੋਲਿ ਕਿਤਾਬੈਂ।
 ਮਾਰਹੁ ਇਸੈ ਘਸੀਟ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ ॥ ੭੫ ॥
 ਜਜੋਂ ਇਨ ਹਤਜੋ ਬਜੀਦਾ ਸੂਬਾ।
 ਤਜੋਂ ਇਸ ਕੇ ਦੁਖ ਪਹੁੰਚੈ ਖੂਬਾ।
 ਪਹਿਲੇ ਮਾਸ ਜੰਬੂਰਨ ਸੰਗੈਂ।
 ਤ੍ਰੈ ਦਿਨ ਇਸ ਕਾ ਲੇਹੁ ਨਿਸੰਗੈ ॥ ੭੬ ॥
 ਜੈਸ ਕਾਜੀਓਂ ਫਤਵਾ^੧ ਦੀਨੋਂ।
 ਤੈਸੇ ਹੁਕਮ ਸ਼ਾਹਿ ਨੈ ਕੀਨੋਂ।
 ਮਾਸ ਜੰਬੂਰਨ ਸੋਂ ਨਿਤ ਲੈਹੈਂ।

^੧ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ।^੧ਮਰਨਾ ਹੀ ਸੀ।^੧ਏਹੋ ਹੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ।^੧ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਧੰਨਵਾਦ ਕਹਿੰਦੇ ਭਾਵ ਕਰਦੇ ਹਨ।^੧ਬਹਾਦਰੀ।^੧ਸ਼ਾਬਾਸ਼।^੧ਹਿੰਦੂ ਤੇ ਤੁਰਕ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।^੧ਸਿੰਘ ਧੰਨ ਹਨ ਧੰਨ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।^੧ਪਿੰਜਰੇ ਕੋਲ।^੧ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ ਕਾਜੀਆਂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ।^੧ਕਿਸ ਢੰਗ ਨਾਲ।^੧ਚੰਗਾ।^੧ਜੰਬੂਰਾ ਨਾਲ (ਜੰਬੂਰ-ਸੰਨ੍ਹੀ, ਚਿਮਟੀ)।^੧ਨਿੰਡਰ ਹੋ ਕੇ।^੧ਫੈਸਲਾ, (ਅ) ਧਰਮ ਦੇ ਆਗੂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ।

ਬੰਦਾ ਹਾਇ ਨ ਤੋਬਾ¹ ਕੈਰੈ ॥ ੨੨ ॥

ਬੈਠਾ ਰਹੇ ਜਨਕ ਕੀ ਨਜ਼ਾਈਂ।

ਮੁਖ ਪਰ ਲਾਲੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਿਪਾਈ।

ਲੋਗਨ ਪਿਖਿ ਅਚਰਜ ਬਡ ਮਾਨ।

ਬੰਦੇ ਕੋ ਜੋਗੀਸ੍ਵਰ ਜਾਨਾ ॥ ੨੩ ॥

ਕਹੈਂ ਦੇਹ ਤੇ ਖੇਲਤ ਪਰ ਹੈ।

ਉਸਤਤਿ ਹਿੰਦੁ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਕਰਿ ਹੈਂ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਸੁਨ ਕਰਿ ਭੀ ਚੇਤੈ।

ਪਠਯੋ ਬਜੀਰ ਪਰਖਬੇ ਹੇਤੈਂ ॥ ੨੪ ॥

ਨਜਬੁਲ ਦੌਲਾ¹ ਅਯੋ ਬਜੀਰ।

ਪੇਖਿ ਸਾਚ ਵਹਿ ਰਹਯੋ ਅਧੀਰ।

ਬੰਦੇ ਤੈ ਤਿਸ ਨੈ ਤਬਿ ਬੂਝਯੋ।

ਕਾਰਣ ਖੁਸ਼ੀ ਤੋਹਿ ਕਯਾ ਸੂਝਯੋ ॥ ੨੫ ॥

ਤੁਮਰਾ ਗੋਸ਼ਤ¹ ਲਯੋ ਜਲਾਦੈਂ।

ਬਢਯੋ ਤੁਮੈਂ ਉਲਟਾ ਅਹਿਲਾਦੈਂ।

ਏਸ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਬਾਇਸ¹ ਕਹੋ।

ਸ੍ਵਾਲ ਦੁਤੀ ਔਰੈਂ ਇਕ ਅਹੋ ॥ ੨੬ ॥

ਐਸੇ ਆਰਫ ਆਮਲ ਕਾਮਲ¹।

ਹੋਇ ਧਨੀ ਅਜਮਤ ਸਭਿ ਕਾ ਭਲ¹।

ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਦਰਗਾਹ ਕਬੂਲੈਂ¹।

ਹੋ ਤੁਮ ਫਿਰ ਕਯੋਂ ਕੀਨੀ ਭੂਲੈਂ ॥ ੨੭ ॥

ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਬਡ ਜੁਲਮ ਗੁਜ਼ਾਰੇ।

ਲੂਟ ਕਤਲ ਬਹੁ ਗਾਮ¹ ਉਜਾਰੇ।

ਢਾਹਿ ਮਹਿਜਦੈਂ¹ ਕੀਨੀ ਖੁਾਰੇ²।

ਪੀਰ ਕੱਢ ਕਬਰੋਂ ਤੈ ਜਾਰੇ ॥ ੨੮ ॥

ਬਾਲ ਬ੍ਰਿਧ ਲੋ ਤੁਰਕ ਸੰਘਾਰੇ¹।

ਦੁਤੀ ਜਵਾਬ ਦੇਹੁ ਇਹੁ ਪਿਆਰੇ।

ਤ੍ਰਿਤੀ ਸ੍ਵਾਲ ਪੁਨ ਅਹੇ ਹਮਾਰਾ।

ਐਸੇ ਸਮੁੱਥ¹ ਹੈ ਤੈਂ ਭਾਰਾ ॥ ੨੯ ॥

ਕਾਦਰ ਨਾਦਰ ਅਤੀ ਬਹਾਦਰ¹।

ਕਰਾਮਾਤ ਕਾ ਪੁੰਜ ਉਜਾਗਰ¹।

ਫਿਰ ਤੂੰ ਹਮਰੀ ਕੈਦ ਮਝਾਰੇ।

ਆਯੋ ਕਾਂਹਿ ਸਹੈਂ ਦੁਖ ਭਾਰੇ ॥ ੩੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦੇ ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਸ੍ਵਾਲ ਤ੍ਰੈ,

¹ਪਸਚਾਤਪ ਨਾਲ ਅਗੋਂ ਮੰਦ-ਕਰਮ ਤਿਆਗਣ ਦਾ ਪ੍ਰਣ।

¹ਚਮਕ ਰਹੀ ਹੈ।

¹(ਬੰਦਾ) ਦੇਹ ਤੋਂ ਪਰੇ ਖੇਲਦਾ ਹੈ।

¹ਸੁਣ ਕੇ ਤੇ (ਭੀ) ਪੁਨਹ ਚੇਤੇ ਕਰਕੇ।

¹ਨਾਮ।

¹ਘਬਰਾ ਗਿਆ।

¹ਦਿਸਿਆ ਹੈ, ਸਮਝਿਆ ਹੈ।

¹ਮਾਸ।

¹ਅਨੰਦ।

¹ਕਾਰਨ।

¹ਹੈ।

¹ਐਸੇ (ਆਰਫ) ਗਿਆਨਵਾਨ (ਕਾਮਲ) ਪੂਰਨ (ਆਮਲ) ਅਭਿਆਸੀ।

¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੰਗੀ ਕਰਾਮਾਤ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੋ ਕੇ।

¹ਪ੍ਰਵਾਣ ਹੋ ਕੇ।

¹ਪਿੰਡ।

¹ਮਸੀਤਾਂ। ²ਖਰਾਬ।

¹ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ।

¹ਮਾਰੇ।

¹ਸ਼ਕਤੀਵਾਨ।

¹(ਅਤੀ) ਬਹੁਤੀ (ਕਾਦਰ) ਤਾਕਤ ਵਾਲਾ (ਨਾਦਰ) ਅਣੋਖਾ ਬਹਾਦਰ (ਹੋ ਕੇ)।

¹ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਉੱਤਰ ਦੀਨੇ ਜੈਸ।

ਸੁਨੋਂ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਤਬੈ,

ਬੰਦਾ ਬੋਲਯੋ ਐਸ ॥ ੮੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਪਹਲੇ ਖੁਸ਼ੀ ਜੁ ਦੁਖ ਮੈਂ ਬੂਝੀ।

ਤਿਸ ਕੀ ਸਮਝ ਪਰਨ ਅਤਿ ਗੂਝੀ।

ਗਯਾਨੀ ਕੀ ਗਤਿ ਜਾਨਤ ਗਯਾਨੀ।

ਦੂਸਰ ਸਕੈ ਨ ਕੋਇ ਪਛਾਨੀ ॥ ੮੭ ॥

ਯਾਦ ਹੱਕ ਕਾ ਬਾਇਸ ਏ ਹੈ।

ਹਮ ਆਤਮ ਸਾਖੀ ਤ੍ਰੈ ਦੇਹੈਂ।

ਜੈਸੇ ਨਰ ਘਰ ਤੇ ਹੈ ਨਿਆਰੇ।

ਤਜੋਂ ਹਮ ਤਨ ਤੈ ਜੁਦੇ ਵਿਚਾਰੇ ॥ ੮੮ ॥

ਸੂਖਮ ਥੂਲ^੧ ਦੇਹ ਦੁਖ ਪੈ ਹੈ।

ਹਮ ਬ੍ਰਹਮਾਤਮ ਸਾਖੀ ਰੇਹੈਂ।

ਖੁਸ਼ੀ ਔਰ ਇਕ ਹਮੈਂ ਮਹਾਨੈਂ।

ਖੁਦ ਖੁਦਾਇ ਹਮ ਖੁਦ ਕੋ ਮਾਨੈਂ ॥ ੮੯ ॥

ਰਹੈਂ ਮਗਨ ਪਰਮਾਨੰਦ ਮਾਂਹੀਂ।

ਖੁਸ਼ੀ ਏਹੁ ਮਮ ਮਾਥ ਦਿਪਾਹੀ।

ਅਰ ਮੁਹਿ ਇਹੁ ਬਡ ਚਢੀ ਉਮੰਗੈਂ।

ਇਹੁ ਤਨ ਤਜਿ ਮਿਲਹੋਂ ਬ੍ਰਹਮ ਸੰਗੈਂ ॥ ੯੦ ॥

ਅਬਿ ਬਿਦੇਹ, ਕੈਵਲ ਲਿਹੁ ਮੁਕਤੀ।

ਕਾਰਣ ਖੁਸ਼ੀ ਲਖੇ ਇਹੁ ਯੁਕਤੀ।

ਅਰ ਮੈਂ ਦੁਖ ਤੁਰਕੈਂ ਜੋ ਦੀਨੇ।

ਤਿਸ ਕਾ ਉੱਤਰ ਸੁਨੋ ਪ੍ਰਬੀਨੇ ॥ ੯੧ ॥

ਖਲਕ ਖੁਦਾ^੧ ਪਰ ਜਬਿ ਕੋਇ ਜ਼ਾਲਮ।

ਜੁਲਮ ਅਤੁਲਮ ਗੁਜਾਰਤ ਬਾਲਮ^੧।

ਅਤੀ ਦੁਖੀ ਹੈ ਖਲਕਤ ਤਿਸ ਤੇ।

ਖਾਲਕ^੧ ਮਾਲਕ ਪਿਖਿ ਫਿਰ ਰਿਸਤੇ^੨ ॥ ੯੨ ॥

ਤਾਂ ਕੋ ਫਲ ਕਿਰਦਾਰ ਭੁਗਾਨੇ।

ਹੇਤ, ਪਠਾਵਤ ਮੁਝ ਸੇ ਦਾਨੇ।

ਸੋ ਜ਼ਾਲਮ ਕੋ ਦੈਹੈਂ ਸਜਾ।

ਠੀਕ ਚਖਾਵਤ ਕਰਮਨਿ ਮਜ਼ਾ^੧ ॥ ੯੩ ॥

ਹਿਰਨ-ਕਸਪ^੧ ਜਬਿ ਖਲਕ ਦੁਖਾਈ।

ਨਰਸਿੰਘ ਨੈ ਸੋ ਹਤਯੋ ਸੰਤਾਈ।

ਪੁਨਾ ਸਹੱਸ਼ ਬਾਹੁ^੧ ਦੁਖ ਦੀਨਾ।

^੧ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ ਜੋ ਦੁੱਖ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੀ ਹੈ।

^੧ਤਿਸ ਦੀ ਸਮਝ ਪੈਣੀ ਬਹੁਤ (ਗੂਝੀ) ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ।

^੧ਇਹ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਯਾਦ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੈ।

^੧ਅਸੀਂ ਆਤਮਾ ਹਾਂ ਜੋ ਤਿੰਨਾਂ ਦੇਹਾਂ ਦਾ (ਸਾਖੀ) ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

^੧ਮਿੱਟੀ ਦੇਹ।

^੧ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ।

^੧ਮੱਥੇ 'ਤੇ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

^੧ਖੁਸ਼ੀ।

^੧ਹੁਣ ਦੇਹ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋ ਕੇ ਕੇਵਲ ਮੁਕਤੀ ਲੈ ਲਵਾਂਗਾ।

^੧ਇਹ ਜੁਗਤੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਕਾਰਣ ਜਾਣੇ।

^੧ਖੁਦਾ ਦੀ (ਰਚੀ) ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ।

^੧(ਬਾਲਮ) ਪਤੀ ਭਾਵ ਮਾਲਕ ਹੋ ਕੇ (ਅਤੁਲਮ) ਬਹੁਤੇ ਜੁਲਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

^੧ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਮਾਲਕ। ^੨ਗੁੱਸੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^੧ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਕੀਤੇ (ਕਿਰਦਾਰ) ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਭੁਗਤਾਣ ਦੇ (ਹੇਤ) ਵਾਸਤੇ ਮੇਰੇ ਵਰਗੇ (ਦਾਨੇ) ਸਿਆਣੇ ਨੂੰ ਭੇਜਦਾ ਹੈ।

^੧ਸੁਆਦ।

^੧ਹਰਨਾਖਸ਼।

^੧ਦੁੱਖ ਦੇ ਕੇ ਮਾਰਿਆ।

^੧ਹਜ਼ਾਰ ਬਾਹਾਂ ਵਾਲਾ ਇਕਰਾਜਾ।

ਪਰਸ-ਰਾਮ ਹੈ ਤਿਸ ਕੋ ਖੀਨਾ¹ ॥ ੯੪ ॥¹ਮਾਰਿਆ।

ਪਰਸਰਾਮ ਜਬਿ ਜਾਲਮ ਭਯੋ।

ਰਾਮਚੰਦ ਤਿਸ ਕਾ ਬਲ ਖਯੋ।

¹ਨਾਸ ਕੀਤਾ।

ਰਾਵਣ ਕੰਸ ਦਏ ਦੁਖ ਜਯੋਂ ਹੀ।

ਰਾਮ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੈ ਮਾਰੇ ਤਯੋਂ ਹੀ ॥ ੯੫ ॥

ਸੰਗੀ ਭੀ ਤਿਨ ਕੇ ਥੇ ਜੇਈ।

ਦੁਖਦ ਖਲਕਤੈ¹ ਮਾਰੇ ਤੇਈ।¹ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਦੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।

ਤੈਸੇ ਅਬਿ ਤੁਰਕੈਂ ਦੁਖ ਦੀਨੇ।

ਹਿੰਦੁਨ ਕੋ, ਜਬਿ ਅਤਿਸੈ ਪੀਨੇ¹ ॥ ੯੬ ॥¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।ਸ਼ੀਰ-ਖੋਰ¹ ਗੁਰੂਓਂ ਕੇ ਬਾਲਕ।¹ਦੁੱਧ ਪੀਂਦੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਦੇ।ਮਾਰੇ, ਕਿਯ ਨ ਬਜੀਦੇ ਆਲਕ¹।¹ਵਜੀਦੇ ਨੇ ਆਲਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

ਬਦਲਾ ਤਿਨੈ ਲੈਨ ਹਿਤ ਚੀਨੋ।

ਮੁਝ ਕੋ ਜਾਲਮ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ ਕੀਨੋ ॥ ੯੭ ॥

ਕਰਮ ਕਰੇ ਥੇ ਜਿਨ ਜਿਨ ਜੈਸੇ।

ਮਜੇ ਚਖਾਏ ਮੈਂ ਤਿਨ ਤੈਸੇ।

ਫਿਰ ਜਿਨ ਮੁਝ ਕੋ ਮਾਰਣ ਚਾਹਾ।

ਤਿਨ ਕੋ ਮੈ ਲਰਿ ਰਣ ਮੈਂ ਘਾਹਾ¹ ॥ ੯੮ ॥¹ਮਾਰਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਔਰ ਬਾਤ ਭੀ ਇਕ ਲਖੋ,

ਪ੍ਰਭੂ ਪਖ ਕਰਤ ਨ ਕਾਂਹਿ।

ਜੋ ਗਾਫਲ ਮਗਰੂਰ ਹੈ,

ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਪਾਇ ਮਹਾਂਹਿ¹ ॥ ੯੯ ॥¹ਜਿਹੜਾ ਬਹੁਤੀ (ਪ੍ਰਭਤਾ) ਵਡਿਆਈ ਪਾ ਕੇ (ਗਾਫਲ) ਸੁਸਤ ਜਾਂ (ਮਗਰੂਰ) ਹੰਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਵੇ।

ਚੌਪਈ:

ਹੁਕਮ ਪ੍ਰਭੂ ਜੇਤਿਕ ਜਿਸ ਦੈਹੈ।

ਤਿਸ ਤੇ ਜ਼ਜਾਦੈ ਜੋਊ ਕਮੈ ਹੈ।

ਅਤੀ ਵਿਪਰਯੈ ਕਰੈ ਜੁ ਜਬਰੀ¹।¹ਜਿਹੜਾ ਬਹੁਤੀ ਉਲਟੀ ਤੇ (ਜਬਰੀ) ਵਧੀਕੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।ਤਿਸ ਪਰ ਹਰਿ ਫਿਰ ਕਰਤ ਨ ਸਬਰੀ¹ ॥ ੧੦੦ ॥¹ਸੰਤੋਖ ਭਾਵ ਲਿਹਾਜ਼।

ਜੈਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਕੋਈ ਸ਼ਾਹੀ।

ਜਾਇ ਕਾਮ ਪਰ ਕਰਿ ਗੁਮਰਾਹੀ¹।¹ਭੁੱਲ ਕਰਕੇ।ਕਰੈ ਹੁਕਮ ਤੈ ਬਰਖਿਲਾਫ ਸੋ¹।¹ਉਹ ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਉਲਟ ਕੰਮ ਕਰੇ।ਜਬਰੀ ਕਰੈ ਕਿ ਬੇਇਨਸਾਫ ਸੋ¹ ॥ ੧੦੧ ॥¹ਧੱਕਾ ਕਰੇ ਜਾਂ ਉਹ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਕਰੇ।

ਤੋ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਨ੍ਰਿਪ ਗਹਿ ਤਾਂ ਕੋ।

ਸਜਾ ਦੇਤ ਦੇਵਾਵਤ ਯਾਂ ਕੋ।

ਤੈਸੇ ਰੀਤਿ ਰਾਮ ਕੀ ਅਹੇ।

ਸਜਾ ਹੋਤ ਗਾਫਲ ਕੋ ਵਹੇ¹ ॥ ੧੦੨ ॥¹ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ।ਜਬੈ ਹਿੰਦੁ ਕੋ¹ ਤੁਕੈਂ ਦੁਖਾਯੋ।¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ।

ਮੁਝ ਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਤਿਨ ਹੇਤ ਪਠਾਯੋ।
 ਕਰਜੋ ਸੰਗ ਦਿਲ ਜਾਹਲ ਮੇਰੇ।
 ਜਾ ਤੇ ਜੁਲਮ ਕਰੇ ਮੈਂ ਹੋਰੇ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਇਹੁ ਜੁਗ ਖੇਲ ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਜਾਨੋ।
 ਕਰਿ ਹੈ ਲੀਲਾ ਬਾਲ ਪਛਾਨੋ।
 ਜਜੋਂ ਚੌਪੜ ਮਿਲਿ ਖੇਲਤ ਕੋਊ।
 ਮਾਰਤ ਪਾਰਤ ਨਰਦੈਂ ਸੋਊ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਰਾਗ ਦ੍ਰੈਖ ॥ ਦਿਲ ਤੇ ਹੈ ਨਾਹੀਂ।
 ਊਪਰ ਤੈ ਕਰਿ ਕੋਪ ਜਨਾਹੀਂ।
 ਤਜੋਂ ਹੀ ਚੌਪੜ ਜਗ ਇਹੁ ਹਰਿ ਕੀ।
 ਕਾਲੀ ਕਾਲ ਖੇਲ ਹੈ ਧਰ ਕੀ ॥ ੧੦੫ ॥

ਚਾਰਰੰਗ ਕੀ ਨਰਦੈਂ ਖਾਣੀ ॥
 ਚਾਰ ਦਿਸ਼ਾ ਧਰ ਬਿਛੀ ਬਿਛਾਣੀ ॥
 ਰਾਤ ਦਿਵਸ ਢਲ ਰਹੇ ਏਹੁ ਡਲ ॥
 ਰੇਖ ਕਰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਤ ਫਲ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਕਬੀ ਕਿਸੀ ਘਰ ਮੈਂ ਬਹੁ ਥੈਰੈ ॥

ਕਬੀ ਏਕ ਭੀ ਨਹਿੰ ਤਹਿੰ ਰੈਹੈ।
 ਜੀਵ ਨਰਦ ਕੇ ਬਸ ਕਿਛੁ ਨੈਹੈ।
 ਕਿਸ ਪਰ ਹਮ ਤੁਮ ਮਾਨ ਕਰੈਂ ਹੈਂ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਸੁਨਿ ਵਜੀਰ ਖੁਸ਼ਿ ਹੈ ਪੁਨਿ ਕਹਾ।
 ਤ੍ਰਿਤੀ ਸ੍ਰਾਲ ਕਾ ਉੱਤਰ ਰਹਾ।
 ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਪੁਨਾ ਅਲਾਯੋ।
 ਤੈਂ ਜੁ ਕਹਜੋ ਕਿਉ ਬੰਧਜੋ ਆਯੋ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਸੋ ਤੇ ਮੇਰੀ ਭੂਲ ਅਤੀ ਹੈ।
 ਜਾਂ ਤੇ ਹੋਈ ਏਹੁ ਗਤੀ ਹੈ।
 ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਮੇਰੇ।
 ਮੁਝ ਕੋ ਪਾਂਚ ਹੁਕਮ ਥੇ ਟੇਰੇ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਜਤੀ ਰਹਿਨ ਸੱਚ ਬੋਲਨ ਦੋਈ।
 ਬਿਗਰੀਂ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਨ ਕਦੋਈ।
 ਫਿਰਕਾ ਅਪਨਾ ਨਾਹਿੰ ਚਲਾਨੋ।
 ਕਰਜੋ ਨ ਬੇਅਦਬੀ ਗੁਰੂ ਥਾਨੋਂ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਬਿਸਾਹੁ ਨਹਿੰ ਕਰਨਾ।
 ਪਾਂਚੋ ਤਜੇ ਤੁ ਹੋਯੋ ਮਰਨਾ।
 ਨਹੀਂ ਤੁ ਕਿਆ ਮਜਾਲ ਥੀ ਥਾਰੀ।
 ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਵਤੇ ਮੁਝੈ ਅਗਾਰੀ ॥ ੧੧੧ ॥

¹ਮੇਰਾ ਬੇ-ਸਮਝ ਤੇ ਪੱਥਰ ਦਿਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਉਹ ਨਰਦਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਤੇ ਪਾਲਦਾ ਹੈ।
¹ਪਿਆਰ ਤੇ ਵੈਰ।

¹(ਕਾਲ) ਸਮਾਂ ਤੇ (ਕਾਲੀ) ਮੌਤ ਖੇਲ ਰਹੇ ਹਨ (ਧਰ) ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਖੇਲ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।
¹ਚਾਰ ਖਾਣੀਆਂ, ਚਾਰਰੰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਨਰਦਾਂ ਹਨ।
¹ਚਾਰ ਦਿਸ਼ਾਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਛਾਈ ਵਿਛੀ ਹੋਈ ਹੈ।
¹ਰਾਤ ਦੇ ਦਿਨ ਇਹ ਡਾਲਣੇ ਢਲ ਰਹੇ ਭਾਵ ਡਿਗ ਰਹੇ ਹਨ।
¹ਕਰਮਾਂ ਦੀਆਂ (ਰੇਖ) ਲਕੀਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਫਲ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।
¹ਕਦੇ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਜੀਵਾਂ ਰੂਪ ਨਰਦਾਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੀ ਭੁੱਲ ਹੈ।

¹ਹਾਲਤ।

¹ਕਹੇ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਕਦੇ ਵੀ ਨਾ ਵਿਗਾੜੀਂ।

¹ਤੁਹਾਡੀ ਕੀ (ਮਜ਼ਾਲ) ਤਾਕਤ ਸੀ।

ਜੇ ਮੈਂ ਰਹਿਤੋ ਉਨ ਪਰ ਕਾਯਮ।
 ਕਰਤੋ ਰਾਜ ਜਗਤ ਤੇ ਦਾਯਮ।
 ਮਹਿਜਾ ਭੂਲ ਇਹੁ ਹੋਈ ਮੋਰੀ।
 ਮੁਰਸ਼ਦ ਕੀ ਹਦਾਯਤੈ ਤੋਰੀ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਜਿਸ ਕਾ ਏਹੁ ਨਤੀਜਾ ਪਾਯੋ।
 ਕੈਦ ਹੋਇ ਤੁਮਰੇ ਢਿਗ ਆਯੋ ॥ ੧੧੩ ॥

¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ।
¹ਸਿਰਫ਼।
¹ਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ।
¹ਫਲ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਨਿ ਵਜੀਰ ਮਨਿ ਮੋਦ ਹੈ,
 ਜਾਨਿ ਸਾਚ ਸਭਿ ਬਾਤ।
 ਜਾਇ ਕਹੀ ਸਭਿ ਸ਼ਾਹਿ ਪੈ,
 ਲਜਾਕਤ¹ ਸ਼ਕਤ ਬਖਸ਼ਾਤ ॥ ੧੧੪ ॥

¹ਯੋਗਤਾ।

ਬੰਦਾ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਹੈ,
 ਸਮਰਥ ਸਭਿ ਹੀ ਭਾਂਤਿ।
 ਸੁਨਯੋ ਨ ਪੇਖਯੋ ਐਸ ਕੋ,
 ਬਲੀ ਬਹਾਦਰ ਸਾਤ¹ ॥ ੧੧੫ ॥

¹ਸੱਚਾ।

ਚੌਪਈ:

ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਪੁਨ ਭਾਖਯੋ।
 ਜੋ ਵਹਿ ਚਹਿ ਹੈ ਨਿਜ ਤਨਰਾਖਯੋ।
 ਤੋ ਹਮਰਾ ਸੋ ਦੀਨ ਕਬੂਲੈ।
 ਦੈਹ¹ ਮਰਾਤਬ² ਬਡੋ ਅਮੂਲੈ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਨਜਬੁਲ ਦੌਲੇ ਪੁਨਾ ਵਜੀਰੈਂ।
 ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਢਿਗ ਜਾਇ ਅਧੀਰੈਂ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਅਪਨਾ ਅਧਿਕ ਸਨੇਹ¹ ਜਨਾਯੋ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਸੁਨਿ ਬੰਦੇ ਨੈ ਫੈਕਯੋ ਥੂਕੈਂ।
 ਕਹਯੋ ਚਾਟ ਤੂੰ ਯਾਹਿ ਅਚੂਕੈਂ।
 ਜਯੋਂ ਤੂੰ ਨਹਿੰ ਇਹੁ ਚਾਟ ਸਕੈ ਹੈਂ।
 ਤੈਸੇ ਹਮ ਤੁਵ ਦੀਨ ਨ ਚੈਰੈਂ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਮਰਨਾ ਪਰਨਾ ਹਿੰਦੁ ਅਹਿੰਦੈਂ।
 ਤੋ ਕਯੋਂ ਤਜੈਂ ਧਰਮ, ਹਿਤ ਜਿੰਦੈਂ।
 ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਜੇ ਤੁਰਕੈਂ ਮਾਰੇ।
 ਤੋ ਤੁਮ ਨਿਜ ਬਡ ਦੈਹੁ ਦਿਖਾਰੇ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਮ੍ਰਿਤੂ ਦੁਖ ਸੁਖ ਭੂਖ ਪਿਆਸਾ।
 ਹਾਨ ਲਾਭ ਸਭਿ ਕੋ ਜਬਿ ਖਾਸਾ।
 ਤੋ ਫਿਰ ਮੈਂ ਕਯੋਂ ਧਰਮ ਤਜਾਵੈਂ।
 ਏਕ ਬਾਤ ਤੁਹਿ ਔਰ ਸੁਨਾਵੈਂ ॥ ੧੨੦ ॥

¹ਅਹੁਦਾ। ²ਵੱਡਾ ਤੇ ਅਮੋਲਕ।

¹ਘਬਰਾਹਟ ਸਹਿਤ।

¹ਪਿਆਰ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜਦ ਅੰਤ ਨੂੰ ਮਰਨਾ ਹੀ (ਪਰਨਾ) ਪੈਣਾ ਹੈ।

¹ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡਿਆਂ ਨੂੰ (ਜਿਉਂਦੇ) ਦਿਖਾ ਦਿਉ।

¹ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਜਜੋਂ ਕੋਊ ਨਰ ਦਾਣੇ ਚਬ ਹੈ।
 ਕਰ ਮੈਂ ਕੋਊ ਮੁਖ ਮੈਂ ਫਬ ਹੈਂ।
 ਕੋਊ ਚਬਾਇ ਲੰਘਾਏ ਭਰੇ।
 ਬਹੁ ਝੋਲੀ ਪਾਤਰ ਮੈਂ ਧਰੇ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਹੇਤ ਚਬਾਨੇ ਤਿਨ ਦਿਸ ਤਕ ਹੈ।
 ਸਨੇ ਸਨੇ ਆਖਰ ਸਭਿ ਛਕ ਹੈ।
 ਤਜੋਂ ਹੀ ਕਾਲ ਖਏ ਕਿਛੁ ਖੈਰੈ।
 ਬਾਕੀ ਸਭਿ ਕੀ ਓਰ ਤਕੈ ਹੈ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਅਰ ਮੇਰਾ ਤਨ ਤੋ ਅਬਿ ਐਸੇ।
 ਮੁਖ ਮੈਂ ਪਰਜੋ ਨ ਨਿਗਲਜੋ ਜੈਸੇ।
 ਗੁਰੂ ਹਮਾਰੇ ਕਹੇ ਜੁ ਬੈਨਾ।
 ਸਹੀ ਭਏ ਸਭਿ ਨਿਰਖੇ ਨੈਨਾ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਉਨ ਹੀ ਸ੍ਰਾਪ ਰਖਜੋ ਮੁਹਿ ਰਰ ਹੈ।
 ਤੂੰ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਕਰ ਤੇ ਮਰ ਹੈਂ।
 ਸੂਰ ਸਸੀ ਜੇ ਉਲਟੇ ਚਰ ਹੈਂ।
 ਤੋ ਭੀ ਸੋ ਕਿਸਿ ਤੇ ਨਹਿੰ ਟਰ ਹੈ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਪੁਨ ਪੁਨ ਜਬਿ ਬਜੀਰ ਯੋਂ ਕੈਰੈ।
 ਮਾਨੋ ਦੀਨ ਦੂਖ ਸਭਿ ਜੈਰੈ।
 ਫਿਰਿ ਬੰਦੇ ਹੂੰ ਕੋਪ ਉਚਾਰੋ।
 ਲਖ ਲਾਨੁਤ ਹੈ ਦੀਨ ਤੁਮਾਰੋ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਹਮ ਨਹਿੰ ਮਾਨੈ ਔਰੋਂ ਬਾਤੈਂ।
 ਲੈਹੁ ਜਾਨ ਜਜੋਂ ਚੈਹੁ ਬਖਯਾਤੈਂ।
 ਹਮਰੇ ਗੁਰੂ ਨੌਮ ਤਨ ਜੈਸੇ।
 ਦੀਓ, ਦੈਨੋ ਚਹਿੰ ਹਮ ਤੈਸੇ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਨੌਰੰਗ-ਜੇਬ ਬਹੁਤ ਝਖ ਮਾਰੀ।
 ਨਾਹਿੰ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਗੁਰੁ ਇਕ ਧਾਰੀ।
 ਤਜੋਂ ਤੁਮ ਲੋਗ ਸ਼ਰਾ ਕੇ ਕੁੱਤੇ।
 ਭੌਂਕਤ ਬਯਰਥੈਂ ਜਾਗਤ ਸੁੱਤੇ ॥ ੧੨੭ ॥
 ਗਧੇ ਸ਼ਰਾ ਕੇ ਕੂੜੇ ਲੱਦੇ।
 ਮੂਰਖ ਦੁਖ ਤੈਂ ਛੁਟੈਂ ਨ ਕੱਦੇ।
 ਹਿੰਦੁ ਅਹਿੰਦੁ ਸਭੈ ਸਮ ਏਕੀ।
 ਜੇਤਿਕ ਜੀਵ ਜਗਤ ਅਬਿਵੇਕੀ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਬਿਪ੍ਰ ਕੁਲਾਲ ਕਿ ਚੂੜੇ ਕਾਜੀ।
 ਲਾਦ ਰਖੇ ਸਭਿ, ਇਨਹੂੰ ਪਾਜੀ।
 ਜੇਊ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਕੇ ਪਯਾਰੇ।
 ਸਾਧੂ ਭਗਤ ਬਿਬੇਕੀ ਸਾਰੇ ॥ ੧੨੯ ॥

¹ਕੋਈ ਦਾਣੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਤੇ ਕੋਈ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਫਬਦੇ ਹਨ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਬਾ ਕੇ (ਅੰਦਰ) ਲੰਘਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਭਾਂਡੇ ਵਿੱਚ।

¹ਖਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਮੂੰਹ 'ਚ ਪਿਆ ਹੈ ਪਰ ਅਜੇ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਲੰਘਾਇਆ।

¹ਕਹਿ ਰਖਿਆ ਸੀ।

¹ਹੱਥੋਂ ਮਰੇਗਾ।

¹ਸਾਡਾ ਦੀਨ ਮੰਨੋ, ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਰਾ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

¹ਇਕ ਸਮਾਨ ਹਨ।

¹ਅਗਿਆਨੀ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਰੂਪ ਘੁਮਿਆਰ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਇਰਾਂ ਨੇ।

¹ਵਿਚਾਰਵਾਨ, ਗਿਆਨਵਾਨ।

ਮਾਰਿ ਸ਼ਰਾ ਕੇ ਸਿਰ ਪੈ ਪੋਲਾ।
 ਪਾਵਤ ਹੈ ਪ੍ਰਮੋਦ ਯੁਤ ਮੋਲਾ।
 ਖੁਦ ਖੁਦਾਇ ਲਖਿ ਆਨੰਦ ਰੈਹੈ।
 ਬਿਨ ਅਧਿਕਾਰੀ ਭੇਦ ਨ ਕੈਹੈ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਸੋ ਅਤਿ ਉਤਮ ਹੈ ਜਗਿ ਥੋਰੈ।
 ਮੰਦ, ਅਧਮ, ਅਧਮਾਧਮ ਕ੍ਰੋਰੈ।
 ਜੈਸੇ ਪਾਹਨ ਤੇ ਹੂੰ ਸਾਰੇ।
 ਸੇਤ ਕਸੌਟੀ ਕਹੂੰ ਕ ਧਾਰੇ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਫਿਰ ਹਕੀਕਾ ਤਿਨ ਤੈ ਭੀ ਥੋਰੇ।
 ਰਤਨ ਖਾਨਿ ਅਤਿਸੈ ਲਘੁ ਭੋਰੇ।
 ਜਜੋਂ ਥੋਰਾ ਤਜੋਂ ਕੀਮਤਿ ਜਜਾਵੈ।
 ਪਾਵਤ ਦਰਜਾ ਸੋਊ ਮਹਾਂਦੈ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਤੈਸੇ ਸੈਲ ਸ਼ਰਈ ਬਥੇਰੇ।
 ਗਾਹਕ ਥੋਰ ਹਕੀਕਤਾ ਕੇਰੇ।
 ਤਾਰੀਕਤ ਵਾਰੇ ਲਘੁ ਉਨ ਤੈ।
 ਆਰਫਰਤਨ ਮਿਲਤ ਕਿਤ ਗੁਨ ਤੈ ॥ ੧੩੩ ॥

ਤਜੋਂ ਹੀ ਪਾਮਰ ਦੁਤੀ ਵਿਸ਼ਈ।
 ਜਗਜਾਸੀ ਗਜਾਨੀ ਕਹਿ ਲਈ।
 ਦਰਜੇ ਚਾਰੁ ਨਰਨ ਕੇ ਏਹੀ।
 ਨਿਗਮਾਗਮ ਸਭਿ ਹਿੰਦੁ ਕਹੇਹੀ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਨਿਜ ਕੁਟੰਬ ਅਰ ਪੇਟਹਿ ਪਾਰੈ।
 ਤਿਨ ਕੇ ਪਾਮਰ ਬੇਦ ਉਚਾਰੈ।
 ਸ੍ਵਰਗ ਭੋਗ ਹਿਤੁ ਜੇ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਹੈ।
 ਕੋਵਿਦਾ ਤਿਨੈ ਬਿਸ਼ਈ ਉਚਰ ਹੈ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਉਭੈ ਲੋਗ ਸੁਖ ਚਹੈ ਨ ਜੋਈ।
 ਭਜ ਹੈ ਪ੍ਰਭ ਜਗਜਾਸੂ ਸੋਈ।
 ਖੁਦ ਖੁਦਾਇ ਬ੍ਰਹਮੇਹ ਮਾਨੈ।
 ਤਿਨ ਕੇ ਗਜਾਨੀ ਗੁੰਥ ਬਖਾਨੈ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਕਾਜੀ ਬ੍ਰਹਮਨ ਦੁਹਿ ਕੇ ਮਾਲਕ।
 ਦੋਇ ਨ ਤਿਨ ਸੋਂ ਰਖ ਹੈਂ ਤਾਲਕ।
 ਹਮਰੇ ਗੁਰੁ ਅਕਾਲ ਕੇ ਪੂਤੈ।
 ਕਾਜੀ ਦਿਜ ਛੋਡੇ ਲਖਿ ਕੂਤੈ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਹਿੰਦੁ ਤੁਰਕ ਤੈ ਪੰਥ ਨਿਆਰਾ।
 ਰਚਯੋ ਖਾਲਸਾ ਅਤੀ ਉਦਾਰਾ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਹਮ ਤੁਵ ਸ਼ਰਾ ਨ ਮਾਨੈ।

ਜੁੱਤਾ।

ਅਨੰਦ ਦੇ ਸਹਿਤ (ਮੋਲਾ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਦਰਮਿਆਨੇ ਦਰਜੇ ਦੇ, ਨੀਚ ਤੇ ਨੀਚਾਂ ਤੋਂ ਨੀਚ ਕਰੇੜਾਂ ਹੀ ਹਨ।

ਜਿਵੇਂ ਪੱਥਰ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਚਿੱਟੇਰੰਗ ਦੀ ਕਸੌਟੀ ਵਾਲਾ ਪੱਥਰ ਕਿਤੇ ਹੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੀਮਤੀ ਪੱਥਰ।

ਰਤਨਾਂ ਦੀਆਂ ਖਾਣਾਂ ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹੀਆਂ ਤੋਂ ਥੋੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ।

ਵੱਡਾ।

ਤਿਵੇਂ ਸ਼ਰਈ ਰੂਪ ਪੱਥਰ ਬਹੁਤ ਹਨ।

ਗਿਆਨ ਅਵਸਥਾ।

ਮੁਰਸ਼ਦ ਦੇ ਦੱਸੇ ਤ੍ਰੀਕੇ ਅਨੁਸਾਰ ਚਲਣ ਵਾਲੇ।

ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀਆਂ ਰੂਪ ਰਤਨ ਕਿਤੇ ਵਿਚਾਰਿਆਂ ਭਾਵ ਟੋਲਿਆਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।

ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੇਦ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸੁਰਗ ਦੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਲਈ।

ਵਿਦਵਾਨ।

ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਕਿ 'ਮੈਂ' ਹੀ ਬ੍ਰਹਮ ਹਾਂ ਜੋ ਮੰਨਦੇ ਹਨ।

ਦੇ ਦਰਜਿਆਂ ਪਾਮਰ ਤੇ ਵਿਸ਼ਈ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹਨ।

ਦੇ ਦਰਜੇ ਜਗਿਆਸੂ ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ।

ਮੂਰਖ ਜਾਣ ਕੇ।

ਕਾਹਿ ਕੂਰ ਤੂੰ ਬਹੁਤ ਬਖਾਨੈਂ ॥ ੧੩੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਨਿ ਵਜੀਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਪੈ
ਗਯੋ, ਕਹੀ ਸਭਿ ਬਾਤ।
ਸ਼ਾਹਿ ਕਾਜੀਓਂ ਤੈ ਪੁਛਿਓਂ,
ਉਨੈ ਬਤਾਇਓ ਘਾਤ^੧ ॥ ੧੩੯ ॥

^੧(ਮਾਰਨ ਦਾ) ਤ੍ਰੀਕਾ।

ਚੌਪਈ:

ਹੁਕਮ ਅਦੂਲੀ ਕਰ ਹੈ ਜੋਊ^੧।
ਨਿੰਦੈ ਸ਼ਰਾ ਤਈਂ ਪੁਨ ਕੋਊ।
ਖੁਦ ਖੁਦਾਯ ਕਾ ਦਮ ਜੋ ਭਰ ਹੈ^੨।
ਬੈਰੀ ਦੀਨ ਕੇਰ ਸੋ ਨਰ ਹੈ ॥ ੧੪੦ ॥
ਪਗ ਹਾਥੀ ਸੋਂ ਤਾਂਹਿ ਬੰਧਾਏ।
ਲਿਖਯੋ ਸ਼ਰਾ ਮੈਂ ਤਿਹ ਮਰਵਾਏ।
ਸੁਨਤ ਸ਼ਾਹਿ ਇਹੁ ਹੁਕਮ* ਬਖਾਨਾ।
ਬੰਦਾ ਗਜ ਪਗ ਸੰਗ ਬੰਧਾਨਾ ॥ ੧੪੧ ॥
ਸ਼ਹਿਰ ਬੀਚ ਸੋ ਦੁਰਦਾ ਫਿਰਾਯੋ।
ਬੰਦੇ ਕੋ ਘਸੀਟ ਮਰਵਾਯੋ।
ਦੇਹਿ ਤਾਂਹਿ ਜਮਨਾ ਤਟ ਗੇਰੀ।
ਤਹਾਂ ਬੰਦਈ ਸਿੱਖਨ ਜਬਿ ਹੇਰੀ ॥ ੧੪੨ ॥
ਨਿਸਿ ਕੋ ਤਿਨਿ ਸੋ ਲਾਸ ਉਠਾਈ।
ਗਠਤੀ ਬਾਂਧਿ ਸੀਸ ਪਰ ਚਾਈ^੧।
ਭਾਈਰਤਨ ਸਿੰਘ ਹਰਿ ਆਸਾ^੨।
ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਈਸ਼ਰ ਹਰਿਦਾਸਾ^੩ ॥ ੧੪੩ ॥
ਇਹੁ ਪਾਂਚੇ ਸਿੰਘ ਸਿਦਕੀ ਭਾਰੇ।
ਦੇਸ ਦੜਪ^੪ ਕੇ ਥੇ ਬਲਕਾਰੇ^੫।
ਸੋ ਬੰਦੇ ਕੀ ਤੀਯਾ ਪਠਾਏ।
ਥੇ^੬, ਯਾ ਤੇ ਲੈ ਤਹਾਂ ਸਿਧਾਏ ॥ ੧੪੪ ॥
ਰਜਾਸਤ ਜੰਮੂ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ।
ਆਹਿ ਤੱਲਕਾ ਰਜਾਸੀ ਬਾਂਕਾ^੭।
ਨਦੀ ਚੰਦ੍ਰ-ਭਾਗਾ ਕੇ ਤੀਰੇ^੮।
ਬਨੀ ਸਮਾਧਿ ਤਾਂਹਿ ਗੰਭੀਰੇ^੯ ॥ ੧੪੫ ॥
ਭਿੰਬਰ ਗਾਮ ਨਿਕਟ ਪਹਿਚਾਨੇ।
ਮੰਦਰ ਸੁੰਦਰ ਅਧਿਕ ਮਹਾਨੇ।
ਨੀਚੇ ਚਾਂਦੀ ਊਪਰ ਹਾਟਕ^{੧੦}।
ਲਗਯੋ ਅਤੋਲ ਅਮੋਲਕ ਫਾਟਕ^{੧੧} ॥ ੧੪੬ ॥
ਹੋਲੇ ਬੈਸਾਖੀ ਲੋ ਮੇਲੇ।

^੧ਜੋ ਹੁਕਮ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

^੨ਜੋ ਆਪ ਖੁਦਾ ਹੋਣ ਦਾ ਹੰਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

*ਤਾਂਹਿ ' ਤੋਂ 'ਹੁਕਮ' ਤੱਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

^੧ਹਾਥੀ।

^੧ਚੁੱਕ ਲਈ।

^੨ਆਸਾ ਸਿੰਘ।

^੩ਈਸ਼ਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਹਰਿਦਾਸ ਸਿੰਘ।

^੪ਰਾਵੀ ਤੇ ਝਨਾਂ ਦੇ ਮੱਧ ਦਾ ਦੇਸ਼। ^੫ਬਲਵਾਨ।

^੬ਬੰਦੇ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੇ ਭੇਜੇ ਸਨ।

^੭ਰਿਆਸੀ ਨਾਮ ਦਾ ਸੁੰਦਰ ਇਲਾਕਾ ਸੀ।

^੮ਝਨਾਂ ਦੇ ਕੰਢੇ।

^੯ਚੰਗੀ।

^{੧੦}ਸੋਨਾ।

^{੧੧}ਦਰਵਾਜ਼ਾ।

ਹੇਤ ਤਹਾਂ ਜਨ ਜਾਤ ਸਕੇਲੇ।	'ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਭੇਟਾ ਆਇ ਰੁਪਯਾ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।	
ਬੰਦੇ ਕੀ ਸੰਤਾਨ' ਸੰਭਾਰੈਂ ॥ ੧੪੭ ॥	'ਉਲਾਦ।
ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਭਯੋ ਤਾਂ ਕੋ।	
ਸੋਢੀ ਕਹਿਲਾਯੋ ਬਡ ਬਾਂਕੋ।	
ਅਬਿ ਤਿਸ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਮੈਂ ਜਾਨੋ।	
ਸੋਢੀ ਦਯਾ ਸਿੰਘ ਪਹਿਚਾਨੋ ॥ ੧੪੮ ॥	
ਰਹਿਤ ਵਜੀਰਾਬਾਦ ਮਝਾਰੇ।	
ਹੈ ਧਨਾਢ ਅਤਿ ਨੇਕ ਉਦਾਰੇ।	
ਲਾਖੋਂ ਸਿੱਖ ਬੰਦਈ ਮਾਨ ਹੈਂ।	
ਪੂਜਨ ਜੋਗ ਭਿ ਸੋ ਪ੍ਰਮਾਨ ਹੈ' ॥ ੧੪੯ ॥	'ਉਹ ਭੀ (ਪ੍ਰਮਾਨ) ਸਤ ਵੱਕਤਾ ਪੁਰਖ ਪੂਜਣ ਯੋਗ ਹਨ।
ਤਵਾਰੀਖ ਖਾਲਸੇ ਮਾਹੀਂ।	
ਸ਼ਿਜਰੇ ਯੂਤ' ਗਾਥਾ ਸਭਿ ਆਹੀ ॥ ੧੫੦ ॥	'ਬੰਸ ਦੇ ਬ੍ਰਿਛ ਸਮੇਤ।
ਦੋਹਰਾ:	
ਪੂਰਬ ਗਾਥਾ ਜੋ ਕਹੀ,	
ਲਿਖੀ ਪਿਖੀ ਕੇਤਾਬ।	
ਸਿੱਖ ਬੰਦੇ ਕੇ ਇਹੁ ਕਥਾ,	
ਮਾਨਤ ਕੂਰਹਿੰ ਸਾਬ' ॥ ੧੫੧ ॥	'ਇਸ ਸਾਰੀ ਕਥਾ ਨੂੰ ਝੂਠੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ।
ਚੌਪਈ:	
ਔਰ ਕਥਾ ਤੋ ਹੈ ਸਭਿ ਸਾਚੀ।	
ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਕੀ ਕੈਹੈਂ ਕਾਚੀ।	
ਜਬਿ ਬੰਦਾ ਘੇਰੇ ਮੈਂ ਆਯੋ।	
ਅਪਨੇ ਸਮ ਇਕ ਸਿੱਖ ਬਿਠਾਯੋ ॥ ੧੫੨ ॥	
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੀ ਤੋਰੈਂ'।	'ਤਰ੍ਹਾਂ।
ਕੀਨੀ ਥੀ ਉਨ ਜਿਮ ਚਮਕੌਰੈਂ।	
ਤਜੋਂ ਹੀ ਨਿਕਸ ਗਯੋ ਤਬਿ ਬੰਦਾ।	
ਤੁਰਕਨ ਸੋ ਸਿੱਖ ਹਤਜੋ ਅਮੰਦਾ' ॥ ੧੫੩ ॥	'ਛੇਤੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।
ਸਿੱਖੋਂ ਨੈ ਬੀ ਭੇਤ ਨ ਖੋਲਾ।	
ਸਿਦਕ ਰਾਖ ਪਦ ਲੀਓ ਅਮੋਲਾ।	
ਬੰਦਾ ਪਰਬਤ ਮਾਂਹਿ ਧਸਾਯੋ।	
ਜੰਮੂ ਢਿਗ ਤਟ ਤਵੀ ਰਹਾਯੋ' ॥ ੧੫੪ ॥	'ਤਵੀ ਨਾਮ ਦੀ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਰਿਹਾ।
ਇਕ ਦਿਨ ਜੰਮੂ ਜਾ ਬਿਦਤਾਯੋ।	
ਰਤਨ ਦੇਵ ਨ੍ਰਿਪ ਨੈ ਦਰਸਾਯੋ।	
ਪਰਚੇ' ਤਿਸ ਕੋ ਅਧਿਕ ਦਿਖਾਏ।	'ਕਰਾਮਾਤ ਦੇ ਚਮਤਕਾਰ।
ਰਹਜੋ ਮਾਨਤੋ ਸੋਊ ਸਦਾਏ' ॥ ੧੫੫ ॥	'ਹਮੇਸ਼ਾਂ।
ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਉਸੀ ਦੇਸ ਕੈ।	

ਮਾਨਤ ਜਾਨਤ ਬੇ ਬਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੈ।
 ਭਿੰਬਰ ਨਾਮ ਨਿਕਟਿ ਇਕ ਗਿਰ ਹੈ।
 ਗੁਫਾ ਤਕਾਈ ਬੰਦੇ ਫਿਰ ਹੈ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਚੰਦ੍ਰ-ਭਗਾ ਤਟ। ਗੁਫਾ ਮਝਾਰੇ।
 ਬਿਰਿਓ ਸਮਾਧੀ ਲਾਇ ਉਦਾਰੇ।
 ਦੇਸ ਦੜਪ ਕਾ ਹੁਤੋ ਮਸੰਦੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਬੁਲਾਕਾ ਏਕ ਬੁਲੰਦੈਂ ॥ ੧੫੭ ॥
 ਤਿਸ ਪੈ ਕਹੀ ਬਾਤ ਇਹੁ ਕਿਸ ਹੈ।
 ਜਾਇ ਦਰਸ ਕੀਨੋ ਫਿਰ ਤਿਸ ਹੈ।
 ਤਿਸ ਨੇ ਭੀ ਅਜਮਤ ਬਹੁ ਹੇਰੀ।
 ਦੜਪ ਦੇਸ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰੇਰੀ ॥ ੧੫੮ ॥
 ਸੋ ਬਹੁ ਸੰਗਤ ਕੋ ਲੈ ਗਇਓ।
 ਦਰਸਨ ਬੰਦੇ ਕਾ ਕਰਵਯੋ।
 ਜੋ ਸਿਖ ਜੈਸ ਕਾਮਨਾਂ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਆਯੋ ਥਾ ਘਰ ਤੇ ਮੁਦ ਭਰ ਕੈ ॥ ੧੫੯ ॥
 ਸਭਿ ਕੀ ਬੰਦੇ ਪੂਰਨ ਕੀਨੀ।
 ਦੂਧ ਪੂਤ ਫਲ ਚਾਰੋਂ ਦੀਨੀ।
 ਤਬਿ ਤੈ ਬਹੁਤ ਬਰਸ ਲੋ ਪਾਛੇ।
 ਦਰਸਤ ਰਹੇ ਸਿੱਖ ਚਲਿ ਆਛੇ ॥ ੧੬੦ ॥
 ਲਾਖੋਂ ਲੋਗ ਸਿੱਖ ਤਬਿ ਭਏ।
 ਕਿਤਿਕ ਪੁਰਾਣੇ ਕੇਤਿਕ ਨਏ।
 ਤਿਸੀ ਠੌਰ ਬੰਦੇ ਤਨ ਛੋਰਾ।
 ਬਨਜੋ ਦੇਹੁਰਾ ਅਧਿਕ ਅਮੋਰਾ ॥ ੧੬੧ ॥
 ਮਾਨਤ ਪੂਜਤ ਅਬਿ ਲੋ ਜਾਹੈ।
 ਭੇਟ ਹਜਾਰੋਂ ਦਮੜਾ ਆਹੈ।
 ਭਿੰਬਰ ਮੈਂ ਬੰਦੇ ਕੀ ਤੀਆ।
 ਰਹੀ ਪੂਤ ਯੁਤ ਬਹੁ ਬਰਸੀਆ ॥ ੧੬੨ ॥
 ਜੋਰਾਵਰ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਿਸ ਕੇਰਾ।
 ਰਹਜੋ ਪੂਜ ਪਾਛੇ ਸੁ ਅਛੇਰਾ।
 ਸੋਢੀ ਦਯਾ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਨਾਤੀ।
 ਅਬਿ ਜਗ ਮੈਂ ਮਹੰਤ ਬਖਿਆਤੀ ॥ ੧੬੩ ॥
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਜੋ ਰੀਤਿ ਚਲਾਈ।
 ਸੋ ਹਮ ਰਾਖਤ ਸਭੈ ਸੁਹਾਈ।
 ਦਰਸਨ ਫਤੇ ਬੁਲੈਂ ਹੈਂ ਨਜਾਰੀ।
 ਔਰ ਰੀਤਿ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੀ ਸਾਰੀ ॥ ੧੬੪ ॥
 ਐਸੇ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਿੱਖ ਕੈਹੈ*।

¹ਬਹੁਤ ਕਰਕੇ।¹ਪਹਾੜ ਹੈ।¹ਝਨਾਂ ਦੇ ਕੰਢੇ।¹ਅਮੋਲਕ।¹ਜਿਸ ਨੂੰ।¹ਆਉਂਦਾ ਹੈ।¹ਵਰ੍ਹੇ।¹ਚੰਗਾ ਪੂਜਣ ਯੋਗ।¹ਪੋਤਾ।¹ਰੀਤੀ।¹(ਦਯਾ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ)।

*ਬਾਬਾ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਗੱਦੀ ਨਸ਼ੀਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਅਗਲੇ ਪੰਨੇ ੧੯੯੦
 ਪਰ ਦੇਖੋ।

ਈਸ਼੍ਵਰ ਕੀ ਗਤਿ ਈਸ਼ ਲਖੈ ਹੈ।
 ਸੁਨੋ ਗਾਥ ਅਬਿ ਦਿੱਲੀ ਕੇਰੀ।
 ਪਾਛੇ ਛੋਡੀ ਜੋ ਹਮ ਹੇਰੀ॥ ੧੬੫ ॥
 ਜਬਿ ਬੰਦਾ ਤਹਿ ਠਾਂ ਥਾ ਮਰਿਓ।
 ਸਿੰਘ ਸਵਾ ਸੋ ਤਿਸ ਸੰਗ ਚਰਿਓ।
 ਬਾਜ ਸਿੰਘ ਲੋ ਚਾਰੋਂ ਭਾਈ।
 ਮਰੇ ਤਹਾਂ ਉਨਿ ਭਲੀ ਪੁਗਾਈ॥ ੧੬੬ ॥
 ਆਲੀ ਮਾਲੀ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਜੇ।
 ਚਢੇ ਤਹਾਂ ਹੀ ਮੋਦ ਮਾਨ ਜੇ।
 ਸਿੰਘ ਬੁਲਾਕਾ ਸਿੰਘ ਬਰਾਜਾ।
 ਗੰਗਾ ਸਿੰਘ, ਫਤੇ ਸਿੰਘਰਾਜਾ॥ ੧੬੭ ॥
 ਇਤਯਾਦਕ ਸਿੰਘ ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ।
 ਬੰਦੇ ਸੰਗੈ ਚਢੇ ਤਮਾਮੀ।
 ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਛਿਹੜੇ ਸਾਲੈਂ।
 ਮੱਘਰ ਨੌਮੀ ਸਿਤਾ ਬਿਸਾਲੈਂ॥ ੧੬੮ ॥
 ਹੁਤੀ, ਜਾਂਹਿ ਦਿਨ ਬੰਦਾ ਚਢਿਓ।
 ਹਾਹਾਕਾਰ ਦਿੱਲੀ ਮੈਂ ਬਢਿਓ।
 ਪੇਖਿ ਦਲੇਰੀ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ।
 ਬੰਦੇ ਕੀ ਅਚਰਜ ਗਤਿ ਹੇਰੀ॥ ੧੬੯ ॥
 ਹਿੰਦੂ ਪਿਕਾਰੈਂ ਤੁਰਕਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਕਹੈਂ ਸ਼ਾਹਿ ਅਤਿ ਕਰੈ ਅਨਯਾਈਂ॥ ੧੭੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬੰਦਾ ਬੰਦੇ ਕੀ ਕਥਾ,
 ਇਤੀ ਭਏ ਅਬਿ ਏਹੁ।

ਅਬਿ ਦਿੱਲੀ-ਪਤਿ ਜਯੋਂ ਮਰਯੋ,
 ਸੋ ਭਿ ਤਨਕਾ ਸੁਨ ਲੇਹੁ॥ ੧੭੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਬੰਦਾ ਯੋਂ ਮਰਯੋ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਬੀਮਾਰ ਤਬੀ ਤੈ ਪਰਯੋ।
 ਬਾਬਾ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਗੱਦੀ-ਨਸ਼ੀਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ
 ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ
 (੧) _____
 ਅਜੈ ਸਿੰਘ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ
 (੨) _____
 ਜੁਝਾਰ ਸਿੰਘ ਜੋਰਾਵਰ ਸਿੰਘ
 (੩) ਫਤਹਿ ਸਿੰਘ ਸੁਚੇਤ ਸਿੰਘ
 (੪) ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ

ਦੇਖੋ।

ਚੜ੍ਹਿਆ ਭਾਵ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਚੰਗੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਨਿਭਾਈ।

ਜਿਹੜੇ ਮਾਨ ਗੋਤ ਦੇ ਸਨ। (ਅ) ਜਿਹੜੇ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਆਦਿ।

ਜਿਹੜੇ ਅਨੰਦ ਮੰਨ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ।

ਰਾਜਾ ਸਿੰਘ।

ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਸਾਰੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ।

ਸੰਮਤ ੧੭੭੬ ਬਿ. ਵਿੱਚ।

ਮੱਘਰ ਸੁਦੀ ੯ਵੀਂ।

ਹਿੰਦੂ।

ਬੇਇਨਸਾਫੀ।

ਬੰਦਾ ਬਹਾਦਰ ਅਤੇ ਬੰਦੇ ਦੀ ਕਥਾ ਇਹ (ਦੋਵੇਂ) ਹੁਣ (ਇਤੀ) ਪੂਰੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ (ਕਥਾ)।

(੫) ਦਇਆ ਸਿੰਘ ਪਹਾੜ ਸਿੰਘ
 (੬) ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹਨ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨ ਸਿੰਘ
 (੭) (੮) ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ (੯) ਤੇਜਿੰਦਰ-ਪਾਲ ਸਿੰਘ (੧੦)

ਤੇਜ ਗਯੋ ਬੁੱਧੀ ਬਿਚਲਾਨੀ।

¹ਅਕਲ ਟਿਕਾਣੇ ਨਾ ਰਹੀ।

ਮਚਯੋ ਗਦਲ ਮੱਧ ਰਜਧਾਨੀ॥ ੧੭੨ ॥

¹ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਗ਼ਾਵਤ ਹੋ ਗਈ।

ਹਸਨ ਖਾਨ ਅਬਦੁੱਲਾ ਖਾਨੂ।

ਸੱਯਦ ਬੇ ਬਜੀਰ ਤਿਹ ਜਾਨੂ।

¹ਜਾਣੇ।

ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ ਕੇ ਨਿਕਟ ਰਹਾਵੈਂ।

ਸੋ ਸਭਿ ਸ਼ਾਹੀ ਕਾਰ ਚਲਾਵੈਂ ॥ ੧੭੩ ॥

ਤਿਨਹੁ ਸ਼ਾਹਿ ਫਤਿ ਅੰਧਾ ਕੀਨਾ।

ਕੈਦ ਦੁਰਗ ਕੇ ਭੀਤਰ ਦੀਨਾ।

¹ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੈਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਸ਼ਾਹਿ ਮੁਹੰਮਦ ਤਖਤ ਬਿਠਾਲਾ।

ਰਾਜ ਕਾਜ ਸਭਿ ਆਪ ਸੰਭਾਲਾ ॥ ੧੭੪ ॥

ਕਿਛੁਕ ਮਾਸ ਜਬਿ ਐਸ ਬਿਤਾਏ।

ਇਕ ਦਿਨ ਮਿਲ ਕੈ ਨਫਰ ਸੰਗਾਏ।

¹ਨੌਕਰਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ।

ਤਰਫ ਅਜੁੱਧਾ ਸ਼ਾਹਿ ਭਗਾਨਾ।

ਸਾਰ ਵਜੀਰੈਂ ਪਾਇ ਗਹਾਨਾ॥ ੧੭੫ ॥

¹ਖ਼ਬਰ ਮਿਲਣ ਤੇ ਵਜੀਰਾਂ ਪਕੜ ਲਿਆ।

ਮਾਸ ਜੰਬੂਰੋਂ ਸੈ ਤਿਹ ਲੀਓ।

ਅੰਧੇ ਤਈਂ ਅਤੀ ਦੁਖ ਦੀਓ।

ਛੋਡਿ ਰਖਯੋ ਫਿਰ ਕੈਦ ਮਝਾਰੇ।

ਛੈ ਕੁ ਮਾਸ ਜਬਿ ਐਸ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ॥ ੧੭੬ ॥

ਕਿਲੇ ਮੱਧ ਤਿਹ ਨਫਰ ਫਿਰਾਵੈ।

¹ਨੌਕਰ।

ਬਾਹਰ ਨਾਂਹਿ ਨਿਕਸਨਾ ਪਾਵੈ।

ਕਬੀ ਅੱਸੂ ਪਰ ਤਾਂਹਿ ਚਢਾਵੈ।

ਨਫਰ ਬਾਗ ਗਹਿ ਅੱਗੂ ਚਲਾਵੈ ॥ ੧੭੭ ॥

¹ਵਾਗਾਂ ਫੜ ਕੇ।

ਇਕ ਦਿਨ ਜਬਿ ਘੋੜੀ ਪਰ ਚੜ੍ਹੀਓ।

ਹੁਤੀ ਚਲਾਕ ਬਲੀ ਸੋ ਬਢੀਓ।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਹੁਤੀ ਮਾਸ ਬੋਟੀ ਕਿਤ ਤਹਾਂ।

¹ਉਥੇ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਮਾਸ ਦੀ ਬੋਟੀ (ਪਈ) ਸੀ।

ਪਰੀ ਚੀਲਾ ਟੂਟ ਪੈ ਮਹਾਂ ॥ ੧੭੮ ॥

¹ਇੱਲ।

ਘੋੜੀ ਚਮਕੀ ਡਰ ਕਰਿ ਤਾਂ ਤੇ।

¹ਤੇਜ਼ ਹੋ ਗਈ।

ਛੂਟੀ ਬਾਗ ਨਫਰ ਸੈਂ ਯਾਂ ਤੇ।

ਤਬਿ ਹੀ ਸ਼ਾਹਿ ਤਲੇ ਗਿਰ ਪਰਯੋ।

ਵੀਚ ਰਕਾਬ ਪੈਰ ਇਕ ਅਰਯੋ ॥ ੧੭੯ ॥

ਘੋੜੀ ਛੂਟ ਬੇਗ ਸੋਂ ਧਾਈ।

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਦੌੜੀ।

ਸ਼ਾਹਿ ਘਸੀਟਤ ਸੰਗਹਿ ਜਾਈ।

ਜਯੋਂ-ਜਯੋਂ ਪਕਰਨ ਹਿਤ ਜਨ ਦੌਰੈਂ।

ਤਯੋਂ-ਤਯੋਂ ਤੇਜ ਭਗੈ ਸੋ ਔਰੈਂ ॥ ੧੮੦ ॥

ਵਹਿ ਜਾਨੈ ਯਹਿ ਕਜਾ ਮੁਹਿ ਲਾਗਤ।

ਡਰ ਕਰਿ ਬਲ ਧਰਿ ਧਰਿ ਬਹੁ ਭਾਗਤ।

¹ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਲਾ ਕੇ ਬਹੁਤ ਭੱਜਦੀ ਹੈ।

ਮਾਰ ਦੁਲੱਤੇ ਕੀਨੋ ਚੂਰਨ।

ਸ਼ਾਹਿ ਮਰਜੋ ਥਾ ਬਿਧਿ ਤਬਿ ਤੂਰਨ। **॥ ੧੮੧ ॥**

¹ਛੇਤੀ।

ਫਰਰੁੱਖ-ਸੇਰ ਐਸ ਮਰ ਤੁਰਿਓ।

ਸੱਤ ਬਚਨ ਬੰਦੇ ਕਾ ਫੁਰਿਓ।

ਸਭਿ ਲੋਗਨ ਮਾਨੀ ਦਿਢ ਸਹੀ।

¹ਠੀਕ ਪੱਕੀ ਮੰਨ ਲਈ।

ਭਈ ਵਹੀ ਬੰਦੇ ਜੋ ਕਹੀ **॥ ੧੮੨ ॥**

ਜਿਮ ਬੰਦਾ ਮਰਵਾਯੋ ਸ਼ਾਹੈਂ।

ਮਰਜੋ ਸ਼ਾਹਿ ਭੀ ਤਜੋਂ ਦੁਖ ਪਾਹੈ **॥ ੧੮੩ ॥**

ਦੋਹਰਾ:

ਸੱਤ੍ਰਾਂਸਏ ਅਠੱਤਰੇ,

ਮਰਿਓ ਯੋਂ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ।

ਕਹਿ ਬੰਦੇ ਕੀ ਗਾਥ ਸਭਿ,

ਧਯਾਇ ਭਯੋ ਇਤਿ ਯਾਹਿ **॥ ੧੮੪ ॥**

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਬੰਦੇ
ਕਾ ਮਰਨਾ', ਬਚਨਨੰ ਨਾਮ ਸਤਾਰਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੭ ॥

੧੮. {ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਤਰ ਆਈ, ਬੰਦਈਆਂ ਤੇ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਦਾ ਜੰਗ}

ਕਬਿੱਤ:

ਜਾਂਹਿ ਗੁਰਦੁਆਰ ਪੰਥ ਨਿਰਮਲਾ ਸਜਾਯੋ ਗੁਰੂ,
ਆਦਿ ਅਹਿਲਾਦਿ ਯੁਤ ਮਰਯਾਦ ਕਿਜੀਏ।

ਮਾਰਜੋ ਸਿੱਕਾ ਜਗਤ ਮੈਂ ਨਿਰਮਲ ਚਲਾਯੋ ਪੰਥ,
ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਸਾਖਿ ਖਾਸਿ ਯਾਹਿ ਦਿਜੀਏ।

ਪੰਥ ਕੇ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਸੰਭਾਰਕ ਧਰਮ ਧੂਜ,
ਪਾਰਕ ਪਰਨ ਸ਼ਰਨਾਗਤ ਸਲਿਜੀਏ।

ਤਾਂਹਿ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਉਤੰਗਦ ਉਮੰਗਦ ਕੋ,
ਬਾਰ ਬਾਰ ਗਜਾਨ ਹਰਿ ਧਜਾਨ ਧਰਿ ਭਜੀਏ॥ ੧॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬਿਘਨ ਹਰਨ ਦੁਖ ਦਰਨ ਨਿਤ,
ਕਰਨ ਧਰਨ ਸੁਖ ਸਾਰ।

ਮਰਨ ਜਰਨ ਜਮ ਹਰਨ ਹਿਤ,
ਅੰਗਦ ਗੁਰੈਂ ਜੁਹਾਰ॥ ੨॥

ਜੈਸੇ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ,
ਰਹੇ ਕਸ਼ਟ ਸਹਿ ਭਾਰ।
ਆਪਸ ਮੈਂ ਦੰਗਾ ਭਯੋ,
ਕਥੋਂ ਕਥਾ ਸੋ ਸਾਰ॥ ੩॥

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਜਬਿ ਬੰਦਾ ਤੁਰਕੈਂ ਲਯੋ ਮਾਰ।
ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਤੁਰਤ ਨਿਜ ਲਿਯ ਸੰਭਾਰ।
ਡਰ ਰਹਜੋ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਜਰਾ ਨਾਂਹਿ।
ਅਰ ਸਿੰਘ ਭੀ ਇਤ ਉਤ ਗੇ ਖਿੰਡਾਹਿ॥ ੪॥
ਦੇਨਾ ਥਾ ਕਰਜੋ ਰੁਪਯਾ ਜੋਇ।
ਨਹਿ ਮਾਂਗਜੋ ਕਿਨਹੂੰ ਦਯੋ ਸੋਇ।
ਜੇ ਮਿਲੈਂ ਸਿੰਘ ਕਿਤ ਬੀਸ ਤੀਸ।
ਤਿਨ ਤਈਂ ਵਿਛੋੜੈਂ ਦੈ ਕਸੀਸ॥ ੫॥
ਤਬਿ ਬੰਦੇ ਪੀਛੇ ਸਿੰਘ ਵਾਹਿ।

‘ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਾਂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ) ਦੀ ਰਾਹੀਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਨਿਰਮਲਾ ਪੰਥ ਸਜਾਇਆ ਸੀ, ਅਨੰਦ ਸਹਿਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ) ਆਰੰਭ ਵਿੱਚ (ਧਿਆਉਣ ਦੀ) ਮਰਯਾਦਾ ਕਰੀਏ।

‘ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਜੋ ਨਿਰਮਲਾ ਪੰਥ ਚਲਾਇਆ ਹੈ ਇਹ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ (ਸਿੱਕਾ ਮਾਰਿਓ) ਮੋਹਰ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ (ਖਾਸ) ਆਪ ਗਵਾਹੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

‘ਪੰਥ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਧਰਮ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਣ ਪਾਲਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਸ਼ਰਣ ਆਇਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ ਲੱਜਿਆ ਦੇ ਸਹਿਤ ਹਨ।

‘ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) (ਉਮੰਗਦ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਕੇ (ਉਤੰਗਦ) ਉੱਚਾ ਪਦ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਤਿੰਨ੍ਹਾਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਬਾਰ ਬਾਰ ਧਿਆਨ ਧਾਰ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਕਰੀਏ।

‘ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਬਿਘਨਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦਲਣ ਵਾਸਤੇ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸੁਖਾਂ ਦੇ (ਧਰਨ) ਧਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।

‘ਮੌਤ, ਬੁਢੇਪੇ ਤੇ ਜਮਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

‘ਬਹੁਤੇ।

‘ਜੰਗ, ਫ਼ਸਾਦ।

‘ਸਾਰੀ।

‘ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਭੀ।

‘ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰਕ (ਕਸੀਸ) ਕਸ਼ਟ ਦੇ ਕੇ ਖਿੰਡਾ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

‘ਉਹ।

ਯੋਂ ਰਹੇ ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਮਾਂਹਿ।
 ਜਯੋਂ ਚਿੜੀਆਂ ਬਾਜਨ ਦੇਸ ਮਾਂਹਿ।
 ਅਰ ਦਾਨੇ ਚੱਕੀ ਮੈਂ ਰਹਾਹਿ ॥ ੬ ॥
 ਜਿਮ ਦੰਤਨ ਮੈਂ ਰਹਿ ਜੀਭ ਧਿੰਗ।
 ਤਯੋਂ ਰਹੇ ਦੇਸ ਤੁਰਕੇਸ ਸਿੰਘ।
 ਕਿਛੁ ਖੇਤੀ ਵਣਜ ਸੁ ਲਗੇ ਕਰਨ।
 ਕਿਛੁ ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਰਿ ਪੇਟ ਭਰਨ ॥ ੭ ॥
 ਕਿਛੁ ਨੌਕਰ ਹੋਏ ਤੁਰਕ ਕੇਰ।
 ਕਿਛੁ ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਮੈਂ ਬਹੇ ਫੇਰ।
 ਕਿਨਹੂੰ ਤਬਿ ਬਾਂਧੀ ਧਰਮਸਾਲ।
 ਯੋਂ ਲਾਗੇ ਕਰਨ ਬਤੀਤ ਕਾਲ ॥ ੮ ॥
 ਜੋ ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਹੁਤੋ ਨੀਕ।
 ਸੋ ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਛੁ ਕਰੈ ਠੀਕ।
 ਪੁਨ ਕੇਤਿਕ ਸਿੱਖ ਬੰਦਈ ਆਇ।
 ਤਬਿ ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਕੇ ਵੀਚ ਧਾਇ ॥ ੯ ॥
 ਇਕ ਬਾਬਾ ਹੁਤੋ ਜੁ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ।
 ਜਿਹ ਸੁਤ ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਬਲੀ ਧਿੰਗ।
 ਸੋ ਸਿੰਘ ਪਾਂਚ ਸੈ ਲੀਏ ਖਾਸ।
 ਥਾ ਰਹਿਤ ਲਹੌਰ ਨੁਵਾਬ ਪਾਸ ॥ ੧੦ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਤਾਂ ਕੀ ਭਲੀ ਭਾਂਤਿ।
 ਥੀ ਬਨੀ ਬਨਾਈ ਠੀਕ ਬਾਤ।
 ਜਬਿ ਸਾਲ ਗਏ ਯੋਂ ਦੁਇਕ ਬੀਤ।
 ਨਹਿ ਪੰਥ ਇਕੱਠੇ ਕਿਨਹਿ ਕੀਤ ॥ ੧੧ ॥
 ਤਿਨ ਰਹਿਣ ਸੁਧਾਸਰ ਲਿਯ ਲਿਖਾਇ।
 ਅਰ ਮੇਲੇ ਲਾਵਣ ਨੀਕ ਭਾਇ।
 ਇਕ ਦੀਪਮਾਲਕਾ ਕੋ ਮਹਾਨ।
 ਦੂਸਰ ਬੈਸਾਖੀ ਕੇਰ ਜਾਨ ॥ ੧੨ ॥
 ਚਿੱਠੇ ਲਿਖਿ ਭੇਜੇ ਦੇਸ ਦੇਸ।
 ਸੰਗਤ ਬੁਲਵਾਈ ਤਬਿ ਅਸੇਸ।
 ਸੁਨਿ ਸੰਗਤ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸ ਕੇਰ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆਈ ਬਿਨਾ ਦੇਰ ॥ ੧੩ ॥
 ਤਬਿ ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਅਯੋ ਝੱਟ।
 ਦਿਸ ਚਾਰਨ ਤੈ ਬਹੁ ਭਯੋ ਕੱਠ।
 ਪੁਨ ਸੰਗਤ ਬੰਦੇ ਕੇਰ ਸਾਰ।
 ਸਭਿ ਅਈ ਸੁਧਾਸਰ ਮੋਦ ਧਾਰਿ ॥ ੧੪ ॥
 ਪਿਖ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋਵਤੇ ਸਿਖ ਅਪਾਰ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਆਏ ਫੌਜਦਾਰ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ।¹(ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ) ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ।¹ਆਪ।¹ਕਿਸੇ ਨੇ ਵੀ ਪੰਥ ਇਕੱਠਾ ਨਾ ਕੀਤਾ।¹(ਆਪਣਾ) ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰਰਹਿਣਾ ਤੁਰਕਾਂ ਤੋਂ ਲਿਖਾ ਲਿਆ।¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਸਾਰੀ, ਬਹੁਤ।¹ਸਾਰੀ।

ਹਿਤ ਬੰਦੋ ਬਸਤ ਇਮ ਚਿੱਤ ਧਾਰਿ।
 ਮਤੁ ਕਿਤ ਮਿਲਿ ਕਰਹੀਂ ਲੂਟਮਾਰ ॥ ੧੫ ॥
 ਤਿਨ ਬੰਦੋਬਸਤ ਯੋਂ ਕਰਜੋ ਆਇ।
 ਨਹਿੰ ਦੰਗਾ ਹੋਵਨ ਜੈਸ ਪਾਇ।
 ਸਤਿ ਸੰਗਤ ਤਬਿ ਦਰਬਾਰ ਆਇ।
 ਧਨ ਬਹੁਤ ਚਢਾਯੋ ਮੋਦ ਪਾਇ ॥ ੧੬ ॥
 ਵਡ ਸੁੰਦਰ ਕੀਨੀ ਦੀਪ-ਮਾਲ।
 ਮੇਲਾ ਥਾ ਭਰਯੋ ਅਤਿ ਬਿਸਾਲ।
 ਪਿਖਿ ਧਨ ਤਬਿ ਕਹੈਂ ਬੰਦਈ ਏਹੁ।
 ਹਮ ਕੇ ਧਨ ਆਧਾ ਬਾਂਟ ਦੇਹੁ ॥ ੧੭ ॥
 ਤਬਿ ਤਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਸਿੰਘਨ ਕਹਜੋ ਐਸ।
 ਤੁਮ ਹਮ ਤੈ ਹਿੱਸਾ ਚੈਹੁ ਕੈਸ।
 ਨਹਿੰ ਦਾਵਾ^੧ ਤੁਮਰਾ ਇਹਾਂ ਕੋਇ।
 ਹਮ ਦੈਹ ਚਹੈਂ ਨਹਿੰ ਦੈਹ ਤੋਹਿ ॥ ੧੮ ॥
 ਪੁਨ ਹਮਰੀ ਤੁਮਰੀ ਨਾਹਿੰ ਬਨਤ।
 ਤੁਮ ਕੀਓ ਅਪਨਾ ਜੁਦਾ ਪਨਥ।
 ਤੁਮ ਫਤੇ ਦਰਸ਼ਨੀ ਹੋ ਬੁਲਾਤ।
 ਨਹਿੰ ਰੀਤਿ ਭੁਜੰਗੀ^੨ ਕਿਛੁ ਰਖਾਤ ॥ ੧੯ ॥
 ਹਮ ਛਕਤ ਮਾਸ ਤੁਮ ਨਾਹਿੰ ਖਾਤ।
 ਸੂਹਾ ਤੁਮ ਧਰਤ, ਨ ਹਮ ਸੁਹਾਤ^੩।
 ਤੁਮ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਹਿਤ।
 ਅਰ ਗੁਰੂ ਗਯਾਰਮਾਂ ਤਾਂਹਿ ਲਹਿਤ^੪ ॥ ੨੦ ॥
 ਹਮ ਮਾਨਤ ਗੁਰੂ ਕਾ ਤਿਸੈ ਸਾਧੁ।
 ਗੁਰੂ ਸ਼ਕਤੀ ਬਖਸ਼ੀ ਥੀ ਅਗਾਧ^੫।
 ਜੇ ਪੰਥ ਸੰਗ ਤੁਮ ਮਿਲਨ ਚਾਹਿ।
 ਤਨਖਾਹਿ ਲੇਹੁ ਬਖਸ਼ਾਇ ਤਾਂਹਿ^੬ ॥ ੨੧ ॥
 ਜਬਿ ਖਾਨ ਪਾਨ ਪਹਿਰਾਨ ਇਸ਼ਟ^੭।
 ਨਹਿੰ ਤੁਮਰਾ ਹਮਰਾ ਏਕ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟ^੮ ॥ ੨੨ ॥

^੧ਹੱਕ।^੨ਸਿੰਘਾਂ ਵਾਲੀ।^੩ਸਾਨੂੰ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।^੪ਜਾਣਦੇ ਹੋ।^੫ਬਹੁਤੀ।^੬ਤਿਸ (ਗਲਤੀ) ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਲੁਆ ਕੇ ਬਖਸ਼ਵਾ ਲਵੋ।^੭ਪੂਜਯ ਦੇਵ ਭਾਵ ਗੁਰੂ।^੮ਸ੍ਰਿਸ਼ਟ।

ਅਤਿਲ ਛੰਦ:

ਤੋ ਫਿਰ ਹਮ ਤੁਮ ਏਕ ਹੋਹਿੰ ਕਿਮ ਜਾਨੀਏ।
 ਨਹਿੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਥਾਨ ਤੁਮਾਰਾ ਮਾਨੀਏ।
 ਪੁਨ ਤੁਮ ਪੂਜਾ ਆਗੇ ਕਬਹੂੰ ਨਹਿੰ ਲਈ।
 ਹੋ ਕਹੇ ਕੈਸ ਅਬਿ ਮਿਲ ਹੈ ਤੁਮ ਕੇ ਫਿਰ ਨਈ ॥ ੨੩ ॥
 ਤੁਮ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਿੱਖ ਕਹਾਵਤ ਹੋ ਸਭੈ।
 ਤਿਸ ਕਾਰਚਿ ਅਸਥਾਨ, ਪੁਜਾਵੇ ਮਿਲਿ ਅਬੈ।
 ਸੋ ਪੂਜਾ ਤੁਮ ਖਈਓ, ਹਮ ਕੇ ਨਾ ਦਯੋ।
 ਹੋ ਗੁਰਦੁਾਰਨ ਤੈਂ ਦਾਵਾ ਤੁਮਰਾ ਯੋਂ ਗਯੋ ॥ ੨੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਉਨ ਕੋ ਲਗੀ ਚਿੰਗਾਰੀ।

ਗਰਬ¹ ਬੰਦਈਅਨ ਕੋ ਬਾ ਭਾਰੀ।¹ਹੰਕਾਰ।

ਕਹੈ ਗੁਰੂ ਨੈਂ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ।

ਬੰਦੇ ਕੋ ਬਖਸ਼ੀ ਸਭਿ ਧੀਰੀ¹ ॥ ੨੫ ॥¹ਧੀਰਜ ਸਮੇਤ।

ਸੋ ਨਿਜ ਸੰਗਤ ਕੋ ਦੈ ਗਯੋ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਖਾਲੀ ਰਹਯੋ।

ਸੋਢੀ ਬੇਦੀ ਜੇ ਜਗ ਮਾਂਹੀਂ।

ਅਜਮਤ ਰਹੀ ਕਿਸੀ ਮੈਂ ਨਾਹੀਂ ॥ ੨੬ ॥

ਪੁਨ ਹਮਰੇ ਗੁਰੂ ਬੰਦੇ ਆਏ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਲਯੋ ਬਚਾਏ।

ਨਹੀਂ ਤ ਤੁਰਕ ਸਭੀ ਕੋ ਗਹਿ ਕੈ।

ਅਬਿ ਲੋ ਤੁਰਕ ਬਨਾਤੇ ਚਹਿ ਕੈ¹ ॥ ੨੭ ॥¹ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ।

ਸੋ ਤੁਮ ਅਬਿ ਉਪਕਾਰ ਵਿਸਾਰੇ।

ਹੋਨ ਚਹਿਤ ਖੁਦ ਦਾਵੇ-ਦਾਰੇ¹।¹ਆਪ ਹੱਕਦਾਰ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਹਮ ਤੁਮ ਕੋ ਕਿਮ ਹੋਵਨ ਦੈਹੈਂ।

ਅਰਧ ਵੰਡਾਇ ਜੋਰ ਸੋਂ ਲੈਹੈਂ ॥ ੨੮ ॥

ਕਹਯੋ ਸਿੰਘਨ ਤੁਮ ਲਾਵਹੁ ਜੋਰੈਂ।

ਰਾਖਯੋ ਨਹਿ ਪੀਛੇ ਕਿਛੁ ਹੋਰੈਂ।

ਹਮ ਜਬਿ ਲੋ ਤੁਵ ਦਾਂਤ ਨ ਤੋੜੈਂ।

ਤਬਿ ਲੋ ਤੁਮ ਕਬਿ ਪੀਛਾ ਛੋੜੈਂ ॥ ੨੯ ॥

ਕਹੈਂ ਬੰਦਈ ਕਦੋਂ ਤੁਮ ਜੰਮੇ।

ਦਾਂਤ ਤੋੜਨੇਵਾਰ ਨਿਕੰਮੇਂ।

ਹਮਰੇ ਦਾਂਤ ਬਡੇ ਦਿਢਾ ਲੰਬੇ।

¹ਖੱਕੇ।

ਜਿਨ ਕੋ ਪਿਖਿ ਤੁਰਕਾਨੀ ਕੰਬੇ ॥ ੩੦ ॥

ਇਨ ਹੀ ਦੰਤਨ ਕੇਰ ਉਚਿਸਟੈਂ¹।¹ਜੂਠ।ਖਾਇ ਪਲੇ ਤੁਮ ਅਹੋ ਕਨਿਸਟੈਂ¹।¹ਤੁਸੀਂ ਨੀਚ ਹੋ।ਸ਼ੇਸ਼ ਸਿੰਘ ਕਾ ਗਾਦੜ ਜੈਸੇ¹।¹ਸ਼ੇਰ ਦਾ ਬਚਿਆ ਹੋਇਆ ਜਿਵੇਂ ਗਿੱਦੜ (ਖਾਂਦੇ ਹਨ)।

ਖਾਯੋ ਤੁਮ ਬੰਦੇ ਕਾ ਤੈਸੇ ॥ ੩੧ ॥

ਜਿਸ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਤੁਮ ਅਬਿ ਕਰਹੋ।

ਅਰੇ ਕ੍ਰਿਤਘਨ ਦੇਜ਼ਕ ਪਰਹੋ।

ਜਿਸ ਨੇ ਰਾਖਯੋ ਪੰਥ ਤੁਮਾਰਾ।

ਤਿਸ ਕਾ ਤੁਮ ਉਪਕਾਰ ਬਿਸਾਰਾ ॥ ੩੨ ॥

ਦੈਹੈ ਫਲ ਤੁਮ ਕੋ ਕਰਤਾਰਾ।

ਇਮ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਫੇਰ ਉਚਾਰਾ।

ਤੁਮਰਾ ਸ਼੍ਰਾਪ ਨ ਹਮ ਕੋ ਲੱਗੇ।

ਕਹੇ ਕਾਗੋਂ ਕੇ ਮਰੈਂ ਨ ਢੱਗੇ ॥ ੩੩ ॥

ਕਹਿਨਾਵਤ ਤੁਮ ਕਰੀ ਉਸੱਜੀ।

¹ਤੁਸਾਂ (ਉਸੱਜੀ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਢੁਕਦੀ (ਕਹਨਾਵਤ) ਅਖਾਣ (ਵਾਂਗ ਗੱਲ) ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਦੋਸ਼ ਪਿੰਡ ਨੂੰ ਆਪ ਕੁਚੱਜੀ।

¹ਵਿਹੜਾ ਵਿੰਗਾ ਹੈ।

ਨੱਚ ਨ ਜਾਣੇ ਅੰਛਣ ਬਿੰਗੇ।

ਤਜੋਂ ਤੁਮ ਕਹੋ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸਿੰਘੇ ॥ ੩੪ ॥

ਬਨੀਆਂ ਮਾਰ ਜਾਟ ਤੇ ਖੈਰੈ।

ਕਹਿ ਗਾਰੀ ਦੇ ਪੀਪੂੰ ਕੈਰੈ।

¹ਜੱਟ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਗਾਲ ਦੇਹ (ਉਹ ਗਾਲ੍ਹ ਕੱਢ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਇਉਂ ਜੱਟ ਕੁੱਟ ਕੁੱਟ ਕੇ) (ਪੀਪੂੰ) ਬਰੀਕ ਮਿੱਟੀ ਵਾਂਗ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਠੀਕ ਕਰਤ ਤੁਮ ਸੋ ਪਰਕਾਰੂ।

ਅਉ ਅਉ ਝੂਠੇ ਕੀ ਦਾਰੂ ॥ ੩੫ ॥

¹ਝੂਠੇ ਬੰਦੇ ਕੋਲ ਅਗਲੇ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਦਾਰੂ ਭਾਵ ਇਲਾਜ ਅਉ ਅਉ ਹੈ ਭਾਵ ਉੱਤਰ ਵਿੱਚ ਦਲੀਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।

ਅਰ ਤੁਮ ਕੀਨੋਂ ਕਬਿ ਉਪਕਾਰੋ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਪਰ ਜੁ ਉਚਾਰੋ।

ਗੁਰੁ ਬਰ ਪਾਇ ਆਇ ਇਤ ਬੰਦੇ।

ਮੱਦਤ ਲੀਨੋ ਪੰਥ ਅਮੰਦੇ ॥ ੩੬ ॥

¹ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲੇ ਪੰਥ ਦੀ।

ਲਰਜੋ ਨ ਆਗੇ ਹੂੈ ਸੋ ਕਬਿ ਹੀ।

ਤੁਰਕੈਂ ਹਰਤ ਰਹੇ। ਹਮ ਸਭਿ ਹੀ।

¹ਮਾਰਦੇ ਰਹੇ।

ਪੰਥ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨਾਮ ਤਿਹ ਭਯੋ।

ਪੰਥ ਚਲਾਇ ਆਪਨਾ ਲਯੋ ॥ ੩੭ ॥

ਹਮਰੇ ਬਿਨ ਬਹਾਦਰੀ ਥਾਰੀ।

¹ਤੁਹਾਡੀ।

ਪੇਖੀ ਗਈ ਦਈ ਜਿੰਦੁ ਹਾਰੀ।

¹ਜਿੰਦ ਹਾਰ ਦਿੱਤੀ ਭਾਵ ਬੰਦਾ ਮਰਵਾ ਬੈਠੇ।

ਗੀਦੀ ਗਾਦਰ ਲਰ ਭਿ ਨ ਮਰਯੋ।

ਗਾਡਰ ਜਜੋਂ ਫਰਿ ਤੁਰਕੈਂ ਹਰਯੋ ॥ ੩੮ ॥

¹ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ ਭੇਡ ਵਾਂਗ ਫੜ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਤਿਸ ਹੀ ਕੇ ਤੁਮ ਸਿੱਖ ਸਦੈ ਹੋ।

ਹਮਰੇ ਆਗੇ ਅਰਨੋ ਚੈਹੋ ॥ ੩੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲਾਜ ਨ ਆਵਤ ਹੈ ਤੁਮੈਂ,

ਸ਼ਰਮ ਧਰਮ ਦਿਯ ਖੋਇ।

ਜਲ ਚਪਨੀ ਮੈਂ ਪਾਇ ਕੈ,

ਮਰਤ ਨ ਨਾਕ ਡਬੋਇ ॥ ੪੦ ॥

ਪਰਹਾ ਛੰਦ:

ਸਸਾ¹ ਸ਼ੇਰ ਕੀ ਜਾੜਨ ਮੈਂ ਸੇ

¹ਸਹਿਆ ਜਾਨਵਰ।

ਮਾਸ ਛਕੜੇ ਚਹਿ ਜੈਸੇ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਤੈ ਤੁਮ ਹਿੱਸਾ,

ਦੌਲਤ ਚਹਿ ਹੋ ਤੈਸੇ।

ਔਰਤ ਕਹਿ ਮੁਹਿ ਨਥ ਘੜਾ ਦੇ

ਖਸਮ ਨੱਕ ਚਹਿ ਵੱਢਾ।

ਪਲੰਘ ਦੁਤਹੀ¹ ਮੁਸਾਫਰ ਚਾਹੇ,
 ਘਰ ਵਾਲੇ ਚਹਿ ਕੱਢਯਾ ॥ ੪੧ ॥
 ਬਨੀਯਾ ਬਾਰ¹ ਖੜੋਨ ਨ ਦੇਵੈ,
 ਵਹਿ ਕਹਿ ਪੂਰਾ ਤੋਲੇ।
 ਗਾਵਨ ਡੂੰਮ ਸੁਨਾਵਨ ਚਾਹੈ,
 ਮਾਲਕ ਕਹਿ ਮਤੁ ਬੋਲੇ।
 ਤੈਸੀ ਬਾਤ ਬੰਦਈਓ ਤੁਮਰੀ,
 ਹਮ ਤੇ ਹਿੱਸਾ ਚੈਹੇ।
 ਸ਼ੇਖ ਚਿੱਲੀ ਕੇ ਘੋੜੇ ਵਾਲੀ
 ਸਾਤ¹ ਬਾਤ ਤੁਮ ਕੈਹੇ ॥ ੪੨ ॥
 ਕਿਸੀ ਸ਼ਖਸ ਕਾ ਘੋੜਾ ਛੁਟ ਕੈ,
 ਦੌੜਿ ਬੜ੍ਹੇ ਤਿਹ ਬਾੜੇ।
 ਸੋ ਪਕੜਾਇ ਬੰਧਾਇ ਰਖਯੋ ਤਿਨ,
 ਮਾਲਕ ਅਏ ਪਿਛਾੜੇ¹।
 ਸ਼ੇਖ ਕਹਯੋ ਇਹੁ ਮੇਰਾ ਘੋੜਾ,
 ਬੂਝਯੋ ਉਨ ਤੁਵ ਕੈਸੇ।
 ਹਮਰੀ ਭੈਂਸ ਮਰੀ ਥੀ ਈਹਾਂ,
 ਸੋ ਬਨਿ ਆਈ ਐਸੇ ॥ ੪੩ ॥
 ਬੋਲੇ ਵਹਿ ਵਿਚਾਰ ਤੂੰ ਮੀਆਂ,
 ਕਬੀ ਅੱਸੂ ਯੋਂ ਥੈਹੈ।
 ਜੇ ਮੈਂ ਕਰੋਂ ਵਿਚਾਰ ਸ਼ੇਖ ਕਹਿ,
 ਘੋੜਾ ਹੱਥੋਂ ਜੈਹੈ।
 ਸੁਨਿ ਮਸਲੇ¹ ਇੱਤਯਾਦਿ ਬੰਦਈਅਨ,
 ਭੱਯਨ ਕੋ¹ ਰਿਸ ਆਈ।
 ਬੋਲੇ ਜਿਸ ਕੇ ਕਰ ਮੈਂ ਡੰਡਾ,
 ਭੈਂਸ ਤਿਸੇ ਕੀ ਭਾਈ ॥ ੪੪ ॥
 ਲੋਗ ਕਹਿਤ ਹੈਂ ਬਡੇ ਰੁਪੱਯਾ,
 ਹਮ ਕੈਹੈਂ ਪੰਜ ਭੱਯਾ¹।
 ਨੇੜੇ ਹੈ ਖੁਦਾਇ ਕੈ ਥੱਪੜ,
 ਖੋਸੈ¹ ਮਾਰਿ ਰੁਪੱਯਾ।
 ਐਸੀ ਐਸੀ ਬਾਤੈਂ ਕਰਿ ਹੈ
 ਬਾਖੋ ਚਾਉੜ ਭੂਹੇ¹।
 ਗਾਲਮ ਗਾਲੀ ਪੱਗੋ ਹੱਥੀ,
 ਹੈ ਫਿਰ ਤੇਗੇ ਧੂਹੇ ॥ ੪੫ ॥
 ਦਸ ਦਸ ਪਾਂਚ ਪਾਂਚ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ,
 ਜਖਮੀ ਹੈ ਗਏ ਡੇਰੈਂ।

¹ਦੋ ਤੈਹਾਂ ਵਾਲਾ ਬਸਤ੍ਰ।

¹(ਦੁਕਾਨ ਦੇ) ਬੂਹੇ ਉਪਰ।

¹ਤੁਸੀਂ ਸੱਚੀ ਗੱਲ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ।

¹ਪਿਛੋਂ।

¹ਕਹਾਵਤਾਂ, ਅਖਾਣ।

¹ਬੰਦਈ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ।

¹ਪੰਜ ਭਰਾਵਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠ।

¹ਖੋਹ ਲਵਾਂਗੇ।

¹ਝਗੜਦੇ ਝਗੜਦੇ ਬਹੁਤੇ (ਭੂਹੇ) ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਗਏ।

ਦੁਹੂੰ ਦਿਸਾ ਤੈ ਜੰਗ ਤਿਆਰੀ,
ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਬਿਨ ਦੇਰੈਂ।

ਤਾਲ ਸੁਧਾਸਰ ਕੇ ਚਹੂੰ-ਫੇਰੇ,
ਜੰਗਲ ਥਾ ਤਬਿ ਕਾਰੀ।

ਬੁੰਗੇ ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਚੌਤਰਾ¹,
ਕੋਠਾ ਥਾ ਇਕ ਭਾਰੀ ॥੪੬॥

ਝੰਡੇ ਬੁੰਗੇ ਦਿਸਾ ਬੰਦਈਏ,
ਸੰਘਰ¹ ਰਚਿ ਬਡ ਬੈਸੇ।

ਖਾਈ ਕੰਧ ਮੋਰਚੇ ਕੀਨੇ,
ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਤੈਸੇ।

ਤੁਰਕ ਚਰਾਗ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਰਿਸ ਕਾ,
ਸੀਖ ਸੀਖ ਕਰਿ ਬਾਰੈਂ।

ਮਨ ਮੈਂ ਪੀਰ ਮਨੈ ਹੈਂ, ਚੈਰੈਂ
ਕਤਲ ਹੋਹਿ ਸਿੰਘ ਸਾਰੈਂ ॥੪੭॥

ਕਬਿੱਤ:

ਦਰਸ਼ਨੀ ਦਰਵੱਜੇ ਹੂੰ ਕੀ ਬਾਹੀ ਮੱਲੀ ਏਕ ਚਾਹੀ¹,
ਅਨੀ ਘਨੀ¹ ਤਯਾਰ ਤੇ ਬੰਦਈਓਂ ਕਰ ਲੀਨ ਹੈ।
ਸੈਨ ਬਹੁ ਭਈ ਪੇਖਿ ਨਿਗਾ ਫੂਲ ਗਈ¹,
ਕੈਂਹ ਲੈਂਹ ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੀ ਪੂਜਾ ਅਬਿ ਪੀਨ¹ ਹੈਂ।
ਮਾਰ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਕੋ ਕਰੈਂ ਅਨੁਸਾਰ¹ ਅਬਿ,
ਕਾਰ ਸਭਿ ਬੰਦੇ ਕੀ ਮਨੈਹੈਂ ਇਨੈਂ ਝੀਨ ਹੈਂ।

ਮੂਢ ਯੋਂ ਨ ਜਾਨੈਂ ਰਚਯੋ ਪੰਥ ਯੇ ਮਹਾਨੈ ਜਿਨਿ,
ਸੋਊ ਗੁਰੁ ਰਾਖੈ ਲਾਜ ਰੀਤਿ ਜਿਨਿ ਕੀਨ ਹੈ ॥੪੮॥
ਇਤ ਤੈ ਭੁਜੰਗੀ ਜੰਗੀ¹ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਨਿਸੰਗੀ²,
ਮਾਰ ਕੈ ਨਗਾਰਾ ਤਯਾਰਾ ਜੰਗ ਹੇਤ ਕੀਨੋ ਹੈ।
ਤੁਰਕ ਮਿਲੇ ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਦੁਹੂੰ ਕੋ ਸਿਖਾਵੈਂ ਜੋਰ,
ਜੰਗ ਜਿਮ ਮਾਰੈਂ ਘੋਰ ਆਪਸ ਮੈ ਪੀਨੋ ਹੈ।

ਚਿਤ ਮਾਂਹਿ ਚੈਰੈਂ¹ ਦੋਊ ਲਰ ਕੈ ਮਰੈ ਹੈਂ ਜਬਿ,
ਜੈਹੈਂ ਤਬਿ ਸਭਿ ਹੀ ਕਲੇਸ਼ ਦੇਸ ਚੀਨੋ¹ ਹੈਂ।
ਆਪਸ ਮੈਂ ਲਰ ਜੈਸੇ ਜਾਦਵ ਗਏ ਹੈਂ ਗਰ¹,
ਤੈਸੇ ਸਿੰਘ ਜੈਹੈਂ ਮਰ ਹੈ ਹੈ ਸੁਖ ਜੀਨੋ¹ ਹੈ ॥੪੯॥
ਹੁਤੇ ਜੇ ਸਿਆਨੇ ਗੁਰੁ ਪੰਥ ਮੈ ਮਹਾਨੇ ਸਿੰਘ,
ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਬਹਿਰ ਸਿੰਘ ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਜਾਨੀਏ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ, ਦਰਵਾਰਾ, ਬੁੱਢਾ ਹਰਿ, ਗੁਲਜਾਰਾ,
ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਬਿਖਾਧ ਚਾਹਿੰ ਹਾਨੀਏ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਬੜਾ।

¹ਜੰਗ।

¹ਤੁਰਕ ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਦੀਵਾ ਉਗੀਸ ਉਗੀਸ ਕੇ ਬਾਲਦੇ ਹਨ।

¹ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਅਨੁਸਾਰ।

¹ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

¹ਨਿਗਾਹ ਫੁੱਲ ਗਈ ਭਾਵ ਹੰਕਾਰ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਅਧੀਨ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ (ਝੀਨ) ਥੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਫੇਰ ਬੰਦੇ ਦੀ ਸਾਰੀ (ਕਾਰ) ਮਰਯਾਦਾ ਮਨਾ ਲਵਾਂਗੇ।

¹(ਜੰਗੀ) ਲੜਾਕੇ (ਭੁਜੰਗੀ) ਸੂਰਮੇ। ²ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ (ਪੀਨੋ) ਬਹੁਤਾ (ਘੋਰ) ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ (ਮਾਰੈਂ) ਕਰਨ।

¹ਤੁਰਕ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੋਂ।

¹ਗਲ ਗਏ ਹਨ।

¹ਸਾਡੇ ਦਿਲ ਨੂੰ।

¹ਝਗੜੇ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਹੁਤੇ ਜੋ ਬੰਦਈ ਸਰਦਾਰ ਸੋ ਹਕਾਰ ਲਏ¹,
 ਮਿਲ ਕੈ ਵਿਚਾਰ ਕਰਜੋ ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਮਾਨੀਏ।
 ਸੁਨੋ ਭਾਈ ਆਪਸ ਮੈਂ ਕਰੋ ਨਾਂ ਲਰਾਈ ਤੁਮ,
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਸੀਖ ਦੁਖਦਾਈ ਪਹਿਚਾਨੀਏ ॥ ੫੦ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਉਰ ਮਾਂਹਿ ਦਗਾ ਅਤਿ ਜਾਨੋ ਆਹਿ,
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਦੁਹੂੰ ਕੋ ਲਰਾਇ ਫਿਰ ਮਾਰ ਹੈਂ।
 ਜੈਸੇ ਜੁਗ ਚਿਤੀਆਂ ਕੋ ਲਰਤ ਨਿਹਾਰ ਕਰਿ,
 ਧਰਤ ਬਿਲਾਰ ਮੋਦ ਕਰਤ ਅਹਾਰ ਹੈਂ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਤੁਮ ਲਰੋ ਨਾਹਿ, ਸੋਊ ਕਾਮ ਕਰੋ ਚਾਹਿ¹,
 ਜਾਂ ਤੈ ਹਮ ਹੂੰ ਰਹਾਹਿ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਹਾਰ ਹੈਂ।
 ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਆਸ ਤੋਸ ਸਭਿ ਹੀ ਕੋ ਸਮ,
 ਇਨਸਾਫ਼ ਕਰਵਾਵੇ ਉਨੈ ਪਾਸ ਸਾਰ ਹੈਂ ॥ ੫੧ ॥

¹ਸੱਦ ਲਏ।¹ਬਿੱਲਾ ਅਨੰਦ ਧਾਰ ਕੇ ਖਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀਆਂ (ਸਮ) ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਆਸਾਂ
 (ਤੋਸ) ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਵੀ (ਸਾਰ) ਸਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸੋਂ
 ਇਨਸਾਫ਼ ਕਰਵਾ ਲਵੋ।

ਕੁੰਡਲੀਆ:

ਚਲਿ ਬੈਸਹੁ ਦਰਬਾਰ ਮੈਂ,
 ਮੁਣਸਬ ਕਰਿ ਲਿਹੁ ਚਾਰ¹।

¹(ਚਾਰ) ਚਾਰ ਬੰਦੇ (ਮੁਣਸਬ) ਮੁਨਸਫ਼ (ਇਨਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ) ਬਣਾ
 ਲਵੇ।

¹ਦੇ।

ਤਹਾਂ ਚਿੱਠੀਆਂ ਲਿਖਿ ਉਭੈ¹,
 ਦੈਹੁ ਤਾਲ ਮੈਂ ਡਾਰ।
 ਦੈਹੁ ਤਾਲ ਮੈਂ ਡਾਰ, ਜਾਹਿ ਕੀ ਉਪਰ ਆਵੈ।
 ਸਭਿ ਗੁਰਦੁਆਰਨ¹ ਕੇਰ, ਸੋਊ ਸਭਿ ਪੂਜਾ ਖਾਵੈ।
 ਜੇ ਦੋਨਹੁ ਤਰ ਅਈ, ਅਰਧ ਫਿਰ ਲਯੋ ਬਾਂਟ ਭਲ।
 ਏਹੁ ਸਹੀ ਇਨਸਾਫ਼, ਗੁਰੂ ਤੈ ਕਰਵਾਵੇ ਚਲਿ ॥ ੫੨ ॥
 ਮਾਨ ਬੰਦਈਅਨ ਨੈ ਲਈ, ਬਾਤ ਏਹੁ ਸਤ ਜਾਨ।
 ਗੁਰੂ ਮੰਦਰ ਮੈਂ ਆਇ ਕਰਿ, ਲਾਯੋ ਤਬੈ ਦੀਵਾਨ।
 ਲਾਯੋ ਤਬੈ ਦੀਵਾਨ, ਜਾਨ ਸਭਿ ਕਾ ਗੁਰੂ ਥਾਏ।
 ਠਾਣੇਦਾਰ ਤਸੀਲਦਾਰ, ਪੁਨ ਤੁਰਕ ਬੁਲਾਏ।
 ਮੁਣਸਬ¹ ਕੀਨੇ ਤੁਰਕ, ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਤੈ ਸਮ ਜਾਨ²।

¹ਗੁਰ ਅਸਥਾਨ।

¹ਮੁਨਸਫ਼, ਇਨਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਏਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਜਾਣ
 ਕੇ।

¹ਇਕਰਾਰਨਾਮੇਂ, ਪ੍ਰਤੱਗਿਆ ਪੱਤਰ।

ਲਿਖ ਮੁਚੱਲਕੇ¹ ਦਏ, ਉਭੈ ਦਿਸ ਤੈ ਯੋਂ ਮਾਨਿ ॥ ੫੩ ॥
 ਜਿਸ ਕੀ ਚਿੱਠੀ ਤਰੈਗੀ, ਪੰਥ ਰਹੈਗੇ ਸੋਇ।
 ਤਿਸ ਕੀ ਰਾਖਹੁ ਰਹਿਤ ਸਭਿ, ਦੇਹੁ ਦੂਸਰੀ ਖੋਇ।
 ਦੇਹੁ ਦੂਸਰੀ ਖੋਇ ਕਬੀ, ਜੋ ਦੋਊ ਤਰ ਹੈਂ।
 ਤੋ ਹਮ ਅਰਧੋ ਅਰਧ ਚੜ੍ਹਤ, ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਫਿਰ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਕਹਜੋ, ਨਾਹਿ ਜੋ ਨਿਕਸੈ ਕਿਸ ਕੀ।
 ਤਬਿ ਹੂੰ ਮਾਲਕ ਸੋਇ, ਹੋਇ ਜਹਿੰਰਯਾਸਤ¹ ਜਿਸ ਕੀ

¹ਹਕੂਮਤ।

॥ ੫੪ ॥

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਕਰਿ ਲੀਨੀ ਪਰਵਾਨ,
ਬਾਤ ਯਹਿ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਸਭਿ ਹੀ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਦਰਬਾਰ ਵੀਚ,
ਥਾ ਗੁੰਥੀ ਤਬਿ ਹੀ।
ਚਿੱਠੀ ਤਿਸ ਨੈ ਲਿਖੀ,
ਯਾਹਿ ਬਿਧਿ ਉਭੈ ਬਨਾਈ।
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੀ ਫਤੇ,
ਏਕ ਪਰ ਲਿਖੀ ਸੁਹਾਈ ॥ ੫੫ ॥

ਫਤੇ ਦਰਸ਼ਨੀ ਲਿਖੀ ਪੁਨਾ,
ਦੂਸਰਿ ਪਰ ਭਾਈ।
ਬਾਲਕ ਕੇ ਕਰ ਮਾਹਿੰ,
ਉਭੈ ਚਿੱਠੀ ਪਕਰਾਈ।
ਹਰਿ ਕੀ ਪੌੜੀ ਸੁਧਾ ਮੱਦਾ,
ਦੋਨਹੁ ਵਹਿ ਪਾਈ।
ਏਕ ਵਾਰ ਜਲ ਤਲੇ,
ਉਭੈ ਬੈਠੀ ਤਬਿ ਜਾਈ ॥ ੫੬ ॥

ਪਿਖਿ ਕਰਿ ਚਿੰਤਾ,
ਦੁਹੁ ਤਰਫ ਤੈ ਪਰੀ ਮਹਾਨੈ।
ਜੇ ਕਰਿ ਚਿੱਠੀ ਤਰੀ,
ਏਕ ਭੀ ਨਹਿੰ ਇਸ ਥਾਨੈ।
ਹਮ ਤੈ ਲੈਹੈ ਛੀਨ
ਤੁਰਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਅਬਿ ਸਭਿ।
ਧਰਮ ਹਿੰਦੁ ਕਾ ਜਾਇ,
ਪੰਥ ਯਹਿ ਬਢਨ ਦੈਹ ਕਬਿ ॥ ੫੭ ॥

ਤੁਰਕ ਮਨਾਵੈਂ ਪੀਰ,
ਕਹੈਂ ਜਬਿ ਬੂਡੈਂ ਦੋਈ।
ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਮਜ਼ਬ ਦੈਹ
ਹਮ ਸਭਿ ਹੀ ਖੋਈ।
ਹੈ ਨਿਸ-ਕੰਟਕਾ ਕਹੈਂ ਰਾਜ,
ਹਮ ਫਿਰ ਸਭਿ ਧਰ ਕਾ।

ਮਿਟ ਹੈ ਏਹੁ ਕਲੇਸ਼,
ਰਹਤ ਜੋ ਨਿਤ ਗੁਰੁ ਘਰ ਕਾ ॥ ੫੮ ॥
ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਫੇਰ ਬੰਦੋਈਅਨ,
ਮਿਲ ਕਰਿ ਸਭਿ ਹੀ।
ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਅਰਦਾਸ ਕਰੀ,

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਿੱਚ।¹ਦੋਵੇਂ ਭੁੱਖ ਜਾਣ।¹ਦੁੱਖ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।¹ਧਰਤੀ ਦਾ।

ਗੁਰੁ ਆਗੇ ਤਬਿ ਹੀ।

ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਰਬੱਗਜ਼,

ਬਿਰਦ ਕੀ¹ ਲਾਜ ਸੰਭਾਰੇ।

¹ਬਾਣੇ ਦੀ।

ਸਰਨ ਆਪ ਕੀ ਪਰਜੇ ਪੰਥ,

ਯਹਿ ਸਭਿ ਹੀ ਥਾਰੇ¹ ॥ ੫੯ ॥

¹ਤੁਹਾਡਾ।

ਅਬਿ ਤੁਮ ਚਿੱਠੀ ਤਿਸੀ ਪੰਥ ਕੀ,

ਦੇਹੁ ਨਿਕਾਰੇ।

ਕਰਨਾ ਹੈ ਪਰਕਾਸ਼ ਖਾਸ¹,

¹ਆਪ ਨੇ।

ਜਿਹ ਜਗਤ ਮਝਾਰੇ।

ਚਾਰ ਤਰਫ ਤੈ ਚਿਤਵ ਰਹੇ ਥੇ,

ਚਕਤ ਹੋਇ¹ ਜਬਿ।

¹ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ।

ਜੈਸ ਈਦ ਕੇ ਚੰਦ ਤਈਂ,

ਮਿਲਿ ਪਿਖਤਿ ਯਵਨ¹ ਸਭਿ ॥ ੬੦ ॥

¹ਤੁਰਕ।

ਚੌਪਈ:

ਇਤਨੇ ਮਹੁੰ ਫਿਰ ਡੁਬਕੀ ਖਾਈ¹।

¹ਗੋਤਾ ਖਾ ਕੇ।

ਚਿੱਠੀ ਏਕ ਬਹਿਰ ਤਰ ਆਈ।

ਜਿੰਦੁ ਹਿੰਦੁ ਮੈਂ¹ ਤਬਿ ਫਿਰ ਭਈ।

¹ਹਿੰਦੂ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿੱਚ।

ਜਥਾ ਸ੍ਵਾਂਤ ਸੀਪੀ ਗਨ ਲਈ¹ ॥ ੬੧ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਸਿੱਖੀਆਂ ਨੇ ਸ੍ਵਾਂਤੀ ਬੁੰਦ ਲੈ ਲਈ ਹੋਵੇ।

ਜਲ ਨਭ ਤੈ ਸੇ ਚੰਦ੍ਰ ਕਲਾ ਸੀ¹।

¹ਸਰੋਵਰ ਦੇ ਜਲ ਰੂਪ ਅਕਾਸ਼ ਤੋਂ ਉਹ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਦੀ ਕਲਾ ਵਰਗੀ।

ਚਿੱਠੀ ਡਿਠੀ ਭਲ ਨਵਲਾ ਸੀ¹।

¹ਚੰਗੀ ਨਵੇਂ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਛਿਟੀ ਵਰਗੀ।

ਕਵਲ ਬੰਦਈਅਨ ਦੁਖਦ ਮਹਾਂਈ¹।

¹ਬਹੁਤੀ ਦੁਖਦਾਈ ਹੋਈ।

ਤੱਤ ਪੰਥ ਕਵੀਅਨ ਸੁਖਦਾਈ¹ ॥ ੬੨ ॥

¹ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਰੂਪ ਕਮੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਖਦਾਈ ਹੋਈ।

ਤੁਰਕ ਕੋਕ ਕੁਲ ਮਨਸਾ ਹਾਰਕ¹।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਰੂਪ ਚਕਵਿਆਂ ਦੀ ਕੁਲ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ (ਸਾਬਤ ਹੋਈ)।

ਬਦਲੀ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਪਾਰਕ¹।

¹ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਨੂੰ ਬਦਲੀ ਵਾਂਗ (ਪਾਰਕ) ਪਾਲਣ ਵਾਲੀ (ਸਾਬਤ ਹੋਈ)।

ਤੁਰਕ ਬੰਦਈਅਨ ਦੁਖਦ ਕੇਤੁ ਸੀ¹।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਤੇ ਬੰਦਈਆਂ ਨੂੰ ਕੇਤੁ ਗ੍ਰਹਿ ਵਰਗੀ ਦੁਖਦਾਈ ਸੀ।

ਸਿੰਘਨ ਲੰਘਨ ਸਿੰਧੁ ਸੇਤੁ ਸੀ¹ ॥ ੬੩ ॥

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ (ਕਸ਼ਟਾਂ ਦੇ) ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਲੰਘਣ ਵਾਸਤੇ ਪੁਲ ਵਰਗੀ ਸੀ।

ਉਭੈ ਤਰਫ ਤੈ ਪਕਰਨ ਧਾਏ।

ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਸਭਿ ਮਾਰਿ ਹਟਾਏ।

ਚਿੱਠੀ ਜਾਇ ਮੁਣਸਬੈਂ ਫੜੀ।

ਸਭਾ ਮੱਧ ਫਿਰ ਉਚੇ ਪੜੀ ॥ ੬੪ ॥

ਫਤੇ ਗੁਰੂ ਕੀ ਹੈ ਤਰਿ ਆਈ।

ਬੂਡੀ¹ ਫਤੇ ਦਰਸ਼ਨੀ ਭਾਈ।

¹ਫੁੱਬ ਗਈ।

ਯਹਿ ਜਬਿ ਧੁਨੀ¹ ਕਾਨ ਸੁਨ ਪਾਈ।

¹ਅਵਾਜ਼।

ਮਰੀ ਬੰਦਈਯਨ ਕੀ ਜਨੁ ਮਾਈ ॥ ੬੫ ॥

ਕਈ ਪਰੇ ਮੁਰਛਿਤ ਹੈ ਧਰਾ¹।

¹ਧਰਤੀ ਤੇ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਡਿਗ ਪਏ।

ਮਨਹੁ ਬਚਨ ਵਹਿ ਬੱਜਰ ਪਰਾ।
 ਮੁਨਸਬ ਨੈ ਜੋ ਗਿਰਾ। ਸੁਨਾਈ।
 ਜਨੁ ਉਨ ਪਰ ਵਹਿ ਬਿਜਲੀ ਪਾਈ ॥ ੬੬ ॥
 ਕਰ ਮੀਂਜਤ ਲੈ ਊਭੈ ਸ੍ਵਾਸੈ।
 ਨ੍ਰਿਪ ਤੈ ਛੁਟ੍ਹੇ ਰਾਜ ਜਨੁ ਖਾਸੈ।
 ਧਰੇ ਤ੍ਰਾਸ ਲੋਟਤ ਧਰ ਐਸੇ।
 ਮੀਨ ਫਨੀ ਜਲ ਮਨਿ ਬਿਨ ਜੈਸੇ। ॥ ੬੭ ॥
 ਖੁਨਤ ਧਰਾ ਧਰਿ ਜੰਘਨ ਨਾਰੈ।
 ਮਾਂਗਤ ਮਨਹੁ ਧਰਾ ਤੈ ਬਜਾਰੈ।
 ਦਸਾ ਬੰਦਈਅਨ ਕੀ ਯੋਂ ਭਈ।
 ਸੁਨੋਂ ਪੰਥ ਨੈ ਜੋ ਸੁਨ ਥਈ। ॥ ੬੮ ॥
 ਗਰਜ ਉਠੇ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਜੈਕਾਰੇ।
 ਪਠੈਂ ਗੁਰੂ ਬਾਣੀ ਮੁਦ ਧਾਰੇ।
 ਜਜੋਂ ਪਾਵਸ ਮੈਂ ਦਾਦਰ ਮੋਰੈ।
 ਚਾਤਕ ਪਾਵਤ ਹੂ ਮੁਦ ਸੋਰੈ। ॥ ੬੯ ॥
 ਗਈ ਨਿਧੀ ਜਿਮ ਨਿਧਨੀ ਪਾਈ।
 ਮਨੀ ਫਨੀ ਕੇ ਜਜੋਂ ਕਰ ਆਈ।
 ਤਾਲ ਪਰਾਚੀ ਦਿਸ ਜਨੁ ਭਯੋ।
 ਚਿਠਾਰਵਿ ਮਾਨਹੁ ਨਿਕਸਯੋ। ॥ ੭੦ ॥
 ਪੇਖਿ ਸਿੰਘ ਕੁਲ ਕਵਲ ਪ੍ਰਕਾਸੇ।
 ਕੁਮਦਿ ਬੰਦਈ ਮਿਚੇ ਧਰਿ ਤ੍ਰਾਸੇ।
 ਤੁਰਕ ਨਿਸਾਚਰ ਮਨ ਮੁਰਝਾਏ।
 ਤਮ ਝਗਰਾ ਸਭਿ ਗਯੋ ਬਿਲਾਏ। ॥ ੭੧ ॥
 ਪੰਥ ਜਿੱਤਯੋ ਸੱਚੇ ਦਰਬਾਰੋਂ।
 ਕਰਯੋ ਤਿਹਾਵਲ ਵਰਤਯੋ ਭਾਰੋਂ।
 ਖਰੇ ਹੋਇ ਕਰ ਜੋਰਿ ਬੰਦਈਅਨ।
 ਖੰਡੇ ਪਾਹੁਲ ਲੀਨੀ ਕੱਈਅਨ ॥ ੭੨ ॥
 ਹੁਤੇ ਜੇ ਤਿਨ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਜਾਰੇ।
 ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਮੈਂ ਆਇ ਅਪਾਰੇ।
 ਜੋ ਥੇ ਮਾਨੀ ਬਡ ਹੰਕਾਰੀ।
 ਤਿਨਹੁੰ ਮਰਨ ਹਿਤ ਮਨਸਾ ਧਾਰੀ ॥ ੭੩ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਹੁਤੇ ਪਸ਼ੋਰਾ ਸਿੰਘ ਇਕ,
 ਉਨ ਕੀ ਓਰ ਕਲਾਲ।
 ਸੋ ਸਨਮੁਖ ਹੂ ਪੰਥ ਢਿਗ,
 ਅਯੋ ਕਰਨ ਕਿਛੁ ਸ੍ਵਾਲ ॥ ੭੪ ॥

ਜਾਣੇ ਉਹ ਬਚਨ ਇੰਦ੍ਰ ਦੀ ਗਦਾ ਵਾਂਗ ਵੱਜਾ।

ਬਾਣੀ।

ਹੱਥ ਮੀਚਦੇ ਤੇ ਹਾਹੁਕੇ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਆਪਣਾ।

ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮੱਛੀ ਤੇ ਮਣੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੱਪ (ਤੜਫਦਾ ਹੈ)।

ਲੱਤਾਂ ਵਿੱਚ ਧੌਣਾ ਪਾ ਕੇ ਧਰਤੀ ਖੁਰਚਦੇ ਹਨ।

(ਗਰਕਣ ਵਾਸਤੇ) ਧਰਤੀ ਤੋਂ (ਬਜਾਰੈ) ਵਿਹਲ ਮੰਗਦੇ ਹਨ।

ਕੀਤੀ।

ਜੈਕਾਰੇ ਗਜਾ ਕੇ।

ਜਿਵੇਂ ਬਰਖਾਯੁੱਤ ਵਿੱਚ ਡੁੱਡੂ ਤੇ ਮੋਰ।

ਤੇ ਪਪੀਹੇ ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇਰੋਲਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਜਿਵੇਂ ਕੰਗਾਲ ਨੇ ਗਵਾਚਿਆ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੱਭ ਲਿਆ ਹੋਵੇ।

ਜਿਵੇਂ ਸੱਪ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਮਣੀ ਆ ਗਈ ਹੋਵੇ।

ਜਾਣੇ ਸਰੋਵਰ ਪੂਰਬ ਦੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵਾਂਗ ਹੋ ਗਿਆ।

ਜਾਣੇ ਚਿੱਠਾ ਰੂਪ ਸੂਰਜ ਨਿਕਲ ਆਇਆ।

ਸਿੰਘ ਦੇਖ ਕੇ ਕੰਵਲਾਂ ਦੀ ਕੁਲ ਵਾਂਗ ਖਿੜ ਪਏ।

ਬੰਦਈ ਡਰ ਧਾਰ ਕੇ ਕੰਮੀਆਂ ਵਾਂਗ ਮਿਚ ਗਏ।

ਤੁਰਕਾਂ ਰੂਪ (ਨਿਸਾਚਰ) ਚੋਰਾਂ ਦੇ ਮਨ ਮੁਰਝਾ ਗਏ।

ਝਗੜਾ ਰੂਪ ਸਾਰਾ ਅਨੁਰਾ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ।

ਬਹੁਤ।

ਗੋੜ ਦਾ।

ਸੰਕਰ ਛੰਦ:

ਤਬਿ ਸੰਗ ਤਿਸ ਕੇ ਅਯੋ,
ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕਾ ਪੂਤ।
ਵਹਿ ਹੁਤੇ ਅਤਿ ਬਲਵਾਨ,
ਜਾਨੇ ਪਹਿਲਵਾਨ ਸਬੂਤ।

¹ਪੂਰਾ।

ਤਬਿ ਕਹਯੋ ਬਾਬੇ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਨੇ, ਸੁਨ ਪਸ਼ੋਰਾ ਸਿੰਘ।
ਯਹਿ ਸੰਗ ਤੇਰੇ ਅਯੋ, ਤੁਮਰਾ ਪੂਤ ਜੋ ਵਡ ਧਿੰਗ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ।

॥ ੨੫ ॥

ਮਮ ਪੂਤ ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਸੋਂ, ਅਬਿ ਹੋਇ ਕੁਸ਼ਤੀ। ਯਾਂਹਿ।
ਜੋ ਢਹੈ ਤਿਸ ਕੇ ਕੀਜੀਏ, ਫਿਰ ਪੰਥ ਅਪਨੇ ਮਾਂਹਿ।
ਯਹਿ ਬਾਤ ਦੁਹਿਦਿਸ ਮਾਨ ਕੈ, ਘੁਲਵਾਇ ਦੀਨੇ ਸੋਇ।

¹ਘੋਲ।

ਅਕਾਲ ਬੁੰਗੇ ਤਖਤ ਆਗੇ, ਪੰਥ ਪੇਖਤ ਦੋਇ ॥ ੨੬ ॥

ਜੁਗ ਦੰਡ ਲੋਂ ਵਹਿ ਲਰੇ ਯੋਂ, ਜਜੋਂ ਮੱਲ ਲਰ ਹੈਂ ਧਿੰਗ।

¹ਦੋ (ਦੰਡ) ਘੜੀਆਂ ਤੱਕ।

ਫਿਰ ਢਾਹਿ ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਨੈ, ਤਬਿ ਲਯੋ ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਨੈ ਤੱਤਛਿਨ, ਫਿਰ ਮਾਸ ਸੂਰ ਮੰਗਾਇ।

ਪਿਤ ਪੂਤ ਦੋਊ ਕੇ ਛਕਾਯੋ, ਸਿੰਘ ਲੀਨ ਸਜਾਇ

॥ ੨੭ ॥

ਨਿਜ ਪੰਥ ਮਾਂਹਿ ਮਿਲਾਇ ਲੀਨੇ ਬੋਲਿ ਜੈ ਜੈ ਕਾਰ।

ਯਹਿ ਪਿਖਿ ਬੰਦਈਅਨ ਕੋ ਲਗੀ, ਤਬਿ ਆਗ
ਮਾਂਡੀਰਾਰ।

¹ਲੜਾਈਰਚ ਲਈ।

ਬਹੁ ਜੰਗ ਮਾਚਯੋ ਦੁਹੁ ਦਿਸ ਤੈ, ਚਲੀ ਤੁੱਪਕ ਤੇਗ।

ਦਿਨ ਤੀਨ ਨਿਸ ਦਿਨ, ਲਰੇ ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ, ਕਰਿ ਬਹੁ

¹ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਕੇ।

ਬੇਗ। ॥ ੨੮ ॥

ਤਟ ਸੁਧਾਸਰ ਦਰਸਨੀ ਦਰਵੱਜੇ ਅੱਗੇ ਜਾਨ।

ਬਡ ਮਚਯੋ ਮਾਸ ਰੁ ਮੇਦ ਕਾ, ਧਰ ਵੀਚ ਕੀਚ ਮਹਾਨ।

¹ਮਾਸ ਤੇ ਮਿੱਝ ਦਾ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।

ਕਟ ਮੂੰਡ ਪਗ ਭੱਜਿ ਬੱਖ ਸੱਥਲ, ਹੱਥ ਮੱਥ ਅਪਾਰ।

¹ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ, ਸਿਰ, ਪੈਰ, ਵੱਖੀਆਂ ਪੱਟ, ਹੱਥ ਤੇ ਮੱਥੇ (ਭੱਜ) ਟੁੱਟ ਗਏ।

ਚੜ੍ਹਿ ਲੁੱਥ ਉਪਰ ਲੁੱਥ, ਜੁੱਥ ਅਗੁੱਥਗੀ ਆਸਾਰ।

¹(ਜੁੱਥ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਲੋਥਾਂ ਤੇ ਲੋਥਾਂ ਚੜ੍ਹ ਕੇ (ਆਸਾਰ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਗੁੰਦੀਆਂ ਗਈਆਂ।

॥ ੨੯ ॥

ਜਬਿ ਮਰੇ ਬਹੁਤ ਬੰਦਈ, ਬਾਕੀ ਚਲੇ ਔਰ ਪਲਾਇ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਤਬਿ ਛੂਟ ਕਰਿ, ਤਿਹੁ ਲੂਟਯੋ ਡੇਰਾ ਧਾਇ।

¹ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ।

ਇਕ ਖੇਮਕਰਨ ਗਰਾਮ ਕਾ, ਮਾਹੰਤ ਥਾ ਤਿਨ ਮਾਂਹਿ।

ਸਿੰਘ ਜੱਸਾ ਅਤਿ ਹੰਕਾਰੀ, ਥਾ ਕਮੋਇ ਕੁਰਾਹਿ।

¹ਕੰਬੋ ਜਾਤਿ ਦਾ ਖੋਟੇਰਾਹ ਜਾਣ ਵਾਲਾ।

॥ ੩੦ ॥

ਵਹਿ ਰਖਤ ਗੱਡੇ ਪਰ ਸਦਾ, ਨਿਜ ਬਡੀ ਗੱਦੀ ਠਾਨ।

¹ਲਾ ਕੇ।

ਕਰਵਾਇ ਸਿਰ ਪਰ ਚੌਰ ਸੋ, ਢਿਗ ਰਖਤ ਥਾ ਬਹੁ ਜਾਨ।

ਕਰਿ ਜੰਗ ਸੋ ਭੀ ਮਰਯੋ, ਮਾਰਯੋ ਪੰਥ ਨੈ ਬਲ ਲਾਇ।

ਫਿਰ ਪੰਥ ਗੱਦੀ ਤਾਂਹਿ ਪਰ, ਦਿਯ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਬਿਠਾਇ

॥ ੮੧ ॥

ਪੁਨ ਮਿਲਯੋ ਆਇ ਬੰਦਈ ਜੋਊ, ਲਯੋ ਪੰਥ ਮਿਲਾਇ।

ਕੁਛ ਮਰੇ ਭਾਗੇ ਮਿਲੇ, ਯੋਂ ਘਟ ਗਯੋ ਜੋਰ ਤਿਨਾਇ।

ਸੰਗ-ਢੇਸੀਆਂ ਕਾ, ਸਿੰਘ ਨਾਨੂੰ, ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਤਖਾਨ।

ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਹਰਿ ਚੁਮਾਰੀ ਕਾ¹, ਮਲਵੱਈ ਸਿੰਘ ਗਯਾਨ ¹ਚਮਾਰੀ ਨਾਮ ਪਿੰਡ ਦਾ।

॥ ੮੨ ॥

ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਕਸ਼ੋਰ ਹਰਿ, ਬਖਸ਼ਾਤਿ¹ ਜੇ ਇਤਯਾਦਿ। ¹ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਬਹੁ ਮਿਲੇ ਤਬਿ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਸੈਂ, ਗਹੀ ਗੁਰੁ ਮਰਯਾਦ

॥ ੮੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸੰਮਤ ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਬਿਤੇ, ਊਪਰ ਅੱਸੀ ਹੇਰਿ।

ਧਯਾਇ ਭਯੋ ਪੂਰਨ ਇਹਾਂ, ਝਗਰਾ ਪੰਥ ਨਿਬੇਰਿ

॥ ੮੪ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ, ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਚਿੱਠੀ ਆਵਨ, ਜੰਗ ਹੋਵਨ', ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਅਠਾਰਹੇਂ

ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੮ ॥

੧੯. {ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਤੇ ਬੰਦਈਆਂ ਦੇ ਜੰਗ, ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਪੰਥ ਨਾਲ ਦਗਾ ਫ਼ਰੇਬ, ਪੰਥ ਦਾ ਪਛੁਤਾਉਣਾ}

***ਕਬਿੱਤ:**

ਅਸਨ ਬਸਨ ਬਿਸ਼ੇ ਰਸਨ ਰਸਨ ਰਸਜੋ',
ਪਸੁਨ ਸਮਾਨ ਫਸਜੋ ਮੋਹ ਕੇ ਅਧੀਨੋ ਹੈ।
ਤੂੰ ਤੇ ਹੈ ਹੈ ਵਿਸ਼ੇ ਭੋਗਜੋ ਭੋਗ ਲੇਤ ਵਿਸ਼ੇ ਤੋਹਿ,
ਸੂਝਤ ਨ ਜਾਨ ਬੂਝ ਹੈ ਰਹਜੋ ਨਬੀਨੋ ਹੈ।
ਬੂਡ ਰਹਜੋ ਮੂਢ ਅਤਿ ਗਹਿਰ ਗਰੂਰ ਮਾਂਹਿ,
ਕੁਫਰ ਕੁਫੰਧ ਅੰਧ ਫੰਧ ਭਯੋ ਦੀਨੋ ਹੈ।

ਏਰੇ ਮਤਿ ਹੀਨੋ ਨਿਜ ਰੂਪ ਤੈਂ ਨ ਚੀਨੋ,
ਭਯੋ ਕਾਲ ਕੇ ਚਬੀਨੋ ਰੇ ਧਿਕਾਰ ਤੇਰੇ ਜੀਨੋ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਗਜਾਨ,
ਠਾਨ ਗਜਾਨ ਹੈ ਹਾਨ ਭਵ।

ਭਵ ਹੈ ਤੁਵ ਕੱਲਜਾਨ,
ਜਾਨ ਮਦਾਰੀ ਖੇਲ ਜਗਿ ॥ ੨ ॥

ਕਿਤਿਕ ਦਿਵਸ ਸੁਖ ਚੈਨ,
ਰਹੀ ਪੰਥ ਮੈਂ ਐਨ' ਤਬਿ।
ਫੇਰ ਬਢੀ ਬੇਚੈਨ',
ਰੈਨ ਬਢਤ ਦਖਣੈਨ* ਜਿਮ' ॥ ੩ ॥

ਤੱਤ ਪੰਥ ਕੇ ਸੰਗ,
ਤੁਰਕ ਕਪਟ ਬਡ ਮੇਲ ਕਰਿ।
ਜੰਗ ਬੰਦਈਯਨ ਸੰਗ,
ਕਰੈਂ ਤਿਨੈਂ ਅੰਗ ਭੰਗ ਜਜੋਂ ॥ ੪ ॥
ਤੁਰਕ ਪੰਥ ਕੇ ਸਾਥ,
ਬਿਗਰੈਂ ਜਜੋਂ ਇਤਯਾਦਿ ਕਥ।
ਕਥੋਂ ਸੁਨੋਂ ਹਿਤ ਸਾਥ,
ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਅਬੈ ॥ ੫ ॥

ਚੌਪਈ:

ਗੁਰੁ ਆਗਯਾ ਮੂਜਬ' ਜਬਿ ਬੰਦੇ।

*ਇਸ ਕਬਿੱਤ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਤੁਕਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਥੇ ਇਹ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੩੭ ਦਾ ਅੰਕ ਨੰ. ੧ ਹੈ।

¹ਭੋਜਨਾਂ, ਬਸਤ੍ਰਾਂ ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਰਸਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਵਲੀਨ ਹੋ ਕੇ।

¹ਅੰਨ੍ਹਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈਂ।

¹ਭੁੱਖੇ ਹੰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਹੋ ਮੂਰਖ ਤੂੰ ਬਹੁਤ ਡੁੱਬ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, ਝੂਠ ਤੇ ਖੋਟੇ ਫਾਹੇ ਤੇ ਅਗਿਆਨ ਵਿੱਚ ਫਸ ਕੇ ਤੂੰ ਦੁਖੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈਂ।

¹ਹੇ ਮਨ ਹਰੀ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਧਾਰਨ (ਠਾਨ) ਕਰ ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ (ਭਵ) ਸੰਸਾਰ ਦਾ (ਸੱਤ) ਗਿਆਨ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

¹ਜਗਤ ਨੂੰ ਮਦਾਰੀ ਦੇ ਖੇਲ ਵਾਂਗ ਝੂਠਾ ਜਾਣ (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਤੇਰੀ ਕਲਿਆਣ (ਭਵ) ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਅਸ਼ਾਂਤੀ।

¹ਜਿਵੇਂ ਦਖਣਾਇਣ ਵਿੱਚਰਾਤ ਵਧਦੀ ਹੈ। (ਦਖਣਾਇਣ=੨੧ ਜੂਨ ਤੋਂ ੨੨ ਦਸੰਬਰ ਦਾ ਸਮਾਂ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੂਰਜ ਕਰਕਰੇਖਾ ਤੋਂ ਦੱਖਣ ਵਲ ਮਕਰਰੇਖਾ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। *ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਲਾਹੌਰ ਦੋਹਾਂ ਐਡੀਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਏਥੇ ਪਾਠ ਉਤ੍ਰੈਣ ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰ ਉਤ੍ਰੈਣ ਵਿੱਚ ਦਿਨ ਵਧਦੇ ਹਨ ਰਾਤਾਂ ਨਹੀਂ, ਰਾਤਾਂ ਦਖਣੈਣ ਵਿੱਚ ਹੀ ਵਧਦੀਆਂ ਹਨ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਪਾਠ ਦਖਣੈਣ ਹੀ ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁੱਧ ਜਾਣ ਕੇ ਅਸਾਂ ਏਥੇ ਛਾਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਵੱਡੇ ਛਲ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਜੰਗ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗ ਭੰਗ ਕਰਨਗੇ।

¹ਕਥਾ।

¹ਅਨੁਸਾਰ।

ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਲੈ ਬੀਰ ਬੁਲੰਦੇ।
 ਆਇ ਪੰਜਾਬ ਦੇਸ ਸੁਖ ਕੰਦੇ।
 ਗਦਰ ਜਦਰ ਵਡ ਡਾਰ ਅਮੰਦੇ॥ ੬ ॥
 ਕਾਮ ਤਮਾਮ ਕੀਨ ਮਨ ਚਿੰਦੇ।
 ਕਸਬੇ ਗਾਰਤ ਕਰੇ ਭਵੰਦੇ।
 ਜੰਗ ਜਦੁਲ ਕਰਿ ਸੱਤੁ ਨਿਕੰਦੇ।
 ਤੁਰਕ ਬਨੀ ਕੇ ਲਗ ਸਮ ਬੰਦੇ॥ ੭ ॥
 ਦੁਸ਼ਟਨ ਕੇ ਲਗਿ ਕੁਸ਼ਟ ਰੁਜੰਦੇ।
 ਸੱਤੁਨ ਕੇ ਕੁਲ ਕੀਨੇ ਖੰਦੇ।
 ਬੈਰੀ ਬਿਹੰਗ ਕਰੇ ਪਰਗੰਦੇ।
 ਹਾਕਮ ਤੁਰਕ ਹਤੇ ਕਰਿ ਮੰਦੇ॥ ੮ ॥
 ਤੋੜੇ ਤੁਰਕ ਜੁਲਮ ਕੇ ਜੰਦੇ।
 ਕਾਟੇ ਹਿੰਦੁ ਕੌਮ ਕੇ ਫੰਧੇ।
 ਕੋਹੀ ਕਰੇ ਨਿਰਪ ਨਿਜ ਬੰਦੇ।
 ਕਰੀ ਹਕੂਮਤ ਹੋਇ ਸੁਫੰਦੇ॥ ੯ ॥
 ਪਾਲੇ ਬਚਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੁ ਸੰਦੇ।
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਬਢਤ ਗਯੋ ਦਹਿ ਚੰਦੇ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਕਰਜੋ ਅਨੰਦੇ।
 ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਦਿਨ ਮੇਲੇ ਮੰਦੇ॥ ੧੦ ॥
 ਜਹਿ ਤਹਿ ਦੋਹੀ ਫੇਰੀ ਗੁਰੁ ਕੀ।
 ਦਈ ਉਠਾਇ ਹਕੂਮਤ ਤੁਰਕੀ।
 ਕਟੂ ਬੇਲ ਸਮ ਪੰਥ ਬਢਾਯੋ।
 ਕਈ ਸਹਸਾ ਸਿੰਘ ਨਯੋ ਸਜਾਯੋ॥ ੧੧ ॥
 ਉਭੈ ਲੋਗ ਜਸ ਤਾਂ ਕਾ ਛਾਯੋ।
 ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਮੈਂ ਪ੍ਰਗਟਾਯੋ।
 ਫਿਰ ਜਬਿ ਤਿਸ ਕੇ ਭਈ ਗਰੂਰਤ।
 ਬੈਠਯੋ ਬਦਲ ਆਪਨੀ ਸੂਰਤ॥ ੧੨ ॥
 ਪੰਥ ਚਲਾਵਨ ਗੁਰੂ ਕਹਾਵਨ।
 ਲਗਯੋ ਜਬੈ ਕਰਨੈ ਮਨ ਭਾਵਨ।
 ਜੋ ਗੁਰ ਸੈਂ ਕਰਿ ਅਯੋ ਕਰਾਰੇ।
 ਸੋ ਸਭਿ ਬੰਦੇ ਜਬੈ ਬਿਸਾਰੇ॥ ੧੩ ॥
 ਤੇਜ ਮੰਦ ਤਿਸ ਕਾ ਭਯੋ ਐਸੇ।
 ਸਾਂਝ ਸਮੈਂ ਸੂਰਜ ਹੈ ਜੈਸੇ।
 ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਸਨੇਹ ਕਰਿ ਰਾਖੈ।
 ਦਿਲ ਤੇ ਪੈ ਨ ਮੁਖੋਂ ਕਿਛੁ ਭਾਖੈ॥ ੧੪ ॥
 ਹੇਤ ਕੁਹੇਤ ਹੀਏ ਕਾ ਜੈਸਾ।

¹ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਬੱਦਲ ਰੂਪ।
¹ਵੱਡੀ (ਅਮੰਦੇ) ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ (ਗ਼ਦਰ) ਹਲਚਲ ਤੇ (ਜਦਰ) ਜੰਗ ਪਾ ਕੇ।
¹ਮਨ-ਇੱਛਤ।
¹(ਭਵੰਦੇ) ਮਨ-ਭਾਉਂਦੇ ਕਸਬੇ ਗ਼ਰਕ ਕੀਤੇ।
¹ਜੰਗ ਜੁੱਧ ਕਰ ਕੇ ਵੈਰੀ ਨਾਸ਼ ਕੀਤੇ।
¹ਤੁਰਕਾਂ ਰੂਪ ਬਗ਼ੀਚੀ ਨੂੰ (ਬੰਦੇ) ਅਕਾਸ਼ ਵੇਲ ਵਾਂਗ ਲੱਗ ਕੇ।
¹ਕੋਹੜ ਦਾ ਰੋਗ ਲੱਗ ਕੇ।
¹ਨਾਸ਼ ਕੀਤੇ।
¹ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ ਪੰਛੀ (ਕਰੇ ਪਰਗੰਦੇ) ਖਿੰਡਾ ਪੁੰਡਾ ਦਿੱਤੇ।

¹ਫਾਹੇ।
¹ਪਹਾੜੀ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਦਾਸ ਬਣਾ ਲਏ।
¹ਸੁਤੰਤਰ, ਆਜ਼ਾਦ।
¹ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਗੁਰਾਂ ਦੇ।
¹ਦਿਨ ਬਦਿਨ ਚੰਦ ਵਾਂਗ ਦਸ ਗੁਣਾ ਵਧਦਾ ਗਿਆ।

¹ਢੰਡੋਰਾ ਪਿੱਟ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਕੌੜੀ ਵੇਲ ਵਾਂਗ ਪੰਥ ਵਧਾਇਆ।
¹ਹਜ਼ਾਰ।

¹ਹਉਮੈਂ।
¹ਸ਼ਕਲ, ਭਾਵ ਸੁਭਾਵ।

¹ਪਰ ਦਿਲੋਂ ਹਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮੁਖੋਂ ਕੁਝ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਹੈ ਹੈ ਕੈਹੈ ਨੇਤਰ ਤੈਸਾ।
 ਸਿੰਘ ਭੀ ਰਹੈ ਤੈਸ ਤਿਸ ਸੰਗੈ।
 ਜੈਸਾ ਪਿਥੈ ਤਾਂਹਿ ਕਾਰੰਗੈ ॥ ੧੫ ॥
 ਉਤ ਤੁਰਕੈ ਅਤਿ ਹੋਇ ਦੁਖਯਾਰੇ।
 ਛਲ ਬਲ ਕਰਿ ਬਹੁ ਭਾਂਤੈ ਹਾਰੇ।
 ਸਾਮ^੧ ਦਾਮ^੨ ਜੋ ਭੇਦ^੩ ਦੰਡ^੪ ਹੈ।

^੧ਸਮਝੋਤਾ, ਸੁਲਹ। ^੨ਲਾਲਚ ਦੇ ਕੇ ਆਪਣੇ ਵਲ ਕਰ ਲੈਣਾ। ^੩ਫੁੱਟ ਪਾ ਦੇਣੀ। ^੪ਸਜਾ ਦੇਣੀ।

^੫ਇਕਰਾਇ ਹੋ ਕੇ।

ਕਹੇ ਸਯਾਨਜੋ ਨੇ ਅਖੰਡ ਹੈ ॥ ੧੬ ॥
 ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਪਰ ਚਲਜੋ ਨ ਕਜੋ ਹੀ।
 ਫਾਰਜੋ ਪੰਥ ਤੁਕੈ ਫੁਨ ਜਜੋ ਹੀ।
 ਸੋ ਸਭਿ ਗਾਥਾ ਪੂਰਬ ਗਾਈ।
 ਅਬਿ ਫਿਰ ਤੁਕੈ ਵਹੀ ਬਨਾਈ ॥ ੧੭ ॥
 ਪੰਥ ਦੂਧ ਮੈਂ ਕਾਂਜੀ ਪਾਈ।
 ਮੀਠੀ ਮੀਠੀ ਬਾਤੈ ਲਾਈ।
 ਦਿਲ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲਏ ਚੁਰਾਈ।
 ਖੁਦਗਰਜੀ ਕੀ ਬਜੋਤ ਬਨਾਈ* ॥ ੧੮ ॥
 ਸਾਮ ਦਾਮ ਫਿਰ ਭੇਦ ਜੁ ਨੀਤੀ।
 ਰਾਜਨੀਤਿ ਛਲ ਕਰੇ ਅਨੀਤੀ।
 ਬਰਗਲਾਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲੀਨਾ।
 ਫਰਕ ਪਾਇ ਆਪਸ ਮੈਂ ਦੀਨਾ ॥ ੧੯ ॥
 ਚਾਲ ਚਲੀ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਸੋਈ।
 ਜੀਤੀ ਬਾਜੀ ਸਿੰਘਨ ਖੋਈ।
 ਧੋਖੇ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਐਸੇ ਲੀਨੇ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਬੰਦੇ ਕੇ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ॥ ੨੦ ॥
 ਜ਼ਹਿਰ ਮਿਲੀ ਮੀਠੀ ਅਤਿ ਬਾਤੈ।
 ਸੁਨਿ ਤੁਰਕਨ, ਰੀਝੇ ਸਿੰਘ ਖਜਾਤੈ।
 *ਛੁਰੀ ਖੰਡ ਕੀ ਹੈ ਉਰਿ ਧਸੇ।

*ਜੋ ਗੁਰ' ਤੋਂ 'ਬਜੋਤ ਬਨਾਈ' ਤੱਕ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

^੧ਖੋਟੀ ਨੀਤੀ।

^੨ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ (ਵਰਗਲਾ ਕੇ) ਸਿਖਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਕਰ ਲਿਆ।

^੩ਗਵਾ ਲਈ।

^੪ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੀ ਸਿੰਘ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਗਏ।

^੫(ਤੁਰਕ) ਹਿਰਦੇ 'ਚ ਧਸ ਗਏ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੨੧ ਦੀ ਤੀਜੀ ਤੁਕ 'ਛੁਰੀ ਖੰਡ ਕੀ' ਤੋਂ ਅੰਕ ਨੰ. ੨੫ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਦਾ ਪਾਠ ਵੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

^੬ਰੀਝ ਗਏ।

^੭ਸਿਆਣੇ ਆਦਮੀ।

^੮ਨਾ ਦਿਸਣ ਵਾਲੀ ਹੋਣੀ।

ਸਿੰਘ ਉਨ ਕੀ ਬਾਤੋਂ ਪਰ ਰਸੇ ॥ ੨੧ ॥
 ਬਿਨਾ ਤਜਰਬੇ ਇਲਮ ਬਿਨਾਹੀਂ।
 ਪਸੁ ਜਜੋਂ ਨਰ ਵਰ' ਭੀ ਫਸ ਜਾਹੀਂ।
 ਫਿਰ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਭਾਵੀ' ਜਿਮ ਆਵੀ।
 ਤੈਸੀ ਬੁੱਧਿ ਸਹਾਇ ਮਿਲਾਵੀ ॥ ੨੨ ॥
 ਕਿਸ ਕੇ ਪਾਨੀਹਾਰ ਬਿਚਾਰੇ।
 ਸਿਖ ਬੇਇਲਮ ਗੁਨੀ ਬਡ ਸਾਰੇ।
 ਪਾਂਡਵ ਕੌਰਵ ਜਾਦਵ ਕ੍ਰੀਚੈਂ।

^੧ਕ੍ਰੀਚਕ-ਕੇਕਯਰਾਜੇ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਅਤੇਰਾਜਾ ਵਿਰਾਟ ਦਾ ਸਾਲਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ

ਦ੍ਰੋਪਤੀ ਨਾਲ ਛੇੜਖਾਨੀ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ ਭੀਮਸੈਨ ਨੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।
 'ਮੌਤ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੇ।

ਰਾਵਣ ਰਾਮ ਜਿਤੱਯਾ ਮੀਚੈਂ' ॥ ੨੩ ॥

ਨਾਰਦਾਦਿ ਸਰਬੱਗਜ ਮੁਨੀਸੈਂ।
 ਭਾਵੀ ਸਭਿ ਡਾਰੇ ਨਿਜ ਖੀਸੈਂ।
 ਜਬਿ ਬ੍ਰਹਮਾਂ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿ ਨ ਛੂਟੇ।
 ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਕੌਨ ਬਾਗ ਕੇ ਬੂਟੇ ॥ ੨੪ ॥

ਲਏ ਕ੍ਰਮਾਇ ਤੂਕੈਂ ਕਹਿ ਬਾਤੈਂ।
 ਰੀਝ ਗਏ ਸਿੰਘ ਨਏ ਬਖਜਾਤੈਂ।
 ਬ੍ਰਿਧ ਸਜਾਨਜੋਂ ਕੀ ਨਹਿੰ ਮਾਨੀ।
 ਧਾਰੀ ਪਜਾਰੀ ਕਰਿ ਅਰਿ ਬਾਨੀ' ॥ ੨੫ ॥

ਫਿਰ ਕੁਛ ਨਕਦੀ ਖਿਲਤ' ਦੁਸ਼ਾਲੇ।
 ਦੈ ਕਰਿ ਕਰਿ ਲੀਨੇ ਨਿਜ ਬਾਲੇ'।

ਪੁਨਾ ਮੁਲਾਜਮ ਅਪਨੇ ਕੈ ਕੈ।
 ਔਰ ਦਿਲਾਸੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਦੈ ਕੈ ॥ ੨੬ ॥
 ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਸਿਖਾਇ ਲੜਾਏ।

ਦੁਸ਼ਮਨ ਜਾਨੀ ਉਭੈ ਬਨਾਏ'।
 ਯਹਿ ਜਬਿ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਸੁਨ ਪਾਈ।
 ਦਿਲ ਮਧ ਕੀਨੀ ਅਧਿਕ ਵਧਾਈ' ॥ ੨੭ ॥
 ਗੁਰੂ ਚੱਕ' ਢਿਗ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਉਤਾਰੇ।
 ਪਠਿ ਵਕੀਲ ਦਿਯ ਦਰਬ ਅਪਾਰੇ।

ਕਸਮ ਕੁਰਾਂ ਬਹੁ ਬਾਰ ਉਠਾਈ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲਿਖ ਦੀਯੋ ਇਦਾਈ' ॥ ੨੮ ॥
 ਦਸ ਹਜਾਰ ਦੈਹੈਂ ਸਾਲਾਨਾ।

ਕਰਿ ਹੈਂ ਮਰਤਬਾ ਔਰ ਮਹਾਨਾ ॥ ੨੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਮੇਲੇ ਉਤਸਵ ਸੋ ਕਰੋ,
 ਗੁਰੂ ਦੁਾਰਨ ਕੀ ਠੌਰ।
 ਮਾਫੀ ਕਰੈਂ ਮਸੂਲ ਤੁਵ,
 ਅਵਰ ਰਾਖ ਹੈਂ ਗੌਰ' ॥ ੩੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘਹਿ ਰਾਖਯੋ ਯੋਂ ਪਰਚਾਈ।
 ਦੈਂਹ ਜਗੀਰ ਤੁਮੈਂ ਬਹੁ ਭਾਈ'।
 ਜੋਊ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੈ।
 ਆਇ ਰਹੈ ਸੋ ਹਮਰੈ ਪਾਹੈ' ॥ ੩੧ ॥

ਕਾਨ੍ਹ ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਦੁਇ ਬਾਵੇ।
 ਦੈ ਦੈ ਦਰਬ ਤਿਨੈ ਪਰਚਾਵੇ।
 ਸਿੰਘ ਪੰਜ ਸੌ ਪਾਛੈ ਲਾਏ'।

'ਵੈਰੀ ਦੀ ਗੱਲ ਸੱਚੀ ਜਾਣ ਕੇ ਮੰਨ ਲਈ।

'ਪੁਸ਼ਾਕੇ, ਸਿਰੋਪਾਉ।

'ਬਾਲਕ ਭਾਵ ਅਧੀਨ।

'ਦੋਵੇਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਜਾਨੀ ਦੁਸ਼ਮਣ ਬਣਾ ਦਿੱਤੇ।

'ਖੁਸ਼ੀ।

'ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।

'ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

'ਅਹੁਦਾ, ਦਰਜਾ।

'ਹੋਰ ਵੀ (ਗੌਰ) ਖਿਆਲ ਰੱਖਾਂਗੇ।

'ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ।

'ਪਾਸ।

'ਬਾਵਿਆਂ ਨੇ ਪੰਜ ਸੌ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਲਾ ਲਿਆ।

ਤਿਨ ਹਾਥਨ¹ ਸਿੰਘ ਅਵਰ ਮਿਲਾਏ ॥ ੩੨ ॥¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜ ਸੌ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਹੱਥੀਂ ਭਾਵਰਾਹੀਂ।

ਰੋਜ਼ ਰੁਪੜਾ ਕੀਨ ਅਸਵਾਰੈਂ।

ਪਾਂਚ ਰੁਪਯੇ ਨਿਤ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਹੁਤੇ ਮਝੈਲ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਜੇਤੇ।

ਲਗੇ ਮਗਰ ਬਾਵਜੋਂ ਕੇ ਤੇਤੇ ॥ ੩੩ ॥

ਜਿਨੈ ਨੌਕਰੀ ਚਹੀ ਨ ਕਰਨੀ।

ਤਿਨਹਿ ਜਗੀਰੋਂ ਦੀਨੀ ਧਰਨੀ।

¹ਜਗੀਰਾਂ ਵਜੋਂ ਧਰਤੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

ਲਾਯਕ ਪੇਖਜੇ ਜੋ ਸਿੰਘ ਜੈਸੇ।

ਤਿਸ ਕੀ ਇੱਜ਼ਤ ਕੀਨੀ ਤੈਸੇ ॥ ੩੪ ॥

ਕਰਜੇ ਸਲੂਕ¹ ਪੰਥ ਸੋਂ ਐਸੇ।¹ਵਰਤਾਉ।

ਸਿੰਘ ਅਧਿਕ ਤਿਨ ਕੇ ਹੂੰ ਬੈਸੇ।

ਸਿੱਖ ਜੁ ਥੇ ਮਲਵਈ ਬਿਰਾੜੈਂ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਤੈ ਆਦਿ ਗਰਾੜੈਂ ॥ ੩੫ ॥

¹ਬਲੀ।

ਦੁੱਲਟ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ।

ਸਿੱਖ ਸਾਬੇ ਕੇ ਔਰ ਉਜਾਗਰ।

¹ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਗਰੇਵਾਲ, ਕਾਲੇ ਕੇ, ਮਾਨ।

ਭੁੱਲਰ, ਧਾਲੀਵਾਲ, ਕਿਤਾਨ ॥ ੩੬ ॥

¹ਕਿਤਨੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।ਤੂਲ¹ ਫੂਲ ਕੇ ਵਡ ਸਰਦਾਰੂ।¹ਬਹੁਤੇ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਮਲਵਈ ਅਪਾਰੂ।

ਵਹਿ ਨਹਿ ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਰਹਾਏ।

ਨਹਿ ਤੁਰਕੋਂ ਕੇ ਛਲ ਮੈਂ ਆਏ ॥ ੩੭ ॥

ਉਭੈ ਓਰ ਕੇ ਛੋਰਿ ਤਬੈ ਹੀ।

ਗਏ ਆਪਨੇ ਦੇਸ ਸਭੈ ਹੀ।

ਯੋਂ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਬਿਬਰ ਸਭਿ ਗਏ।

¹ਸਾਰੇ ਖਿੰਡ ਗਏ।

ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਪਗ ਬਾਰਾਂ ਪਏ ॥ ੩੮ ॥

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਪਉਂ ਬਾਰਾਂ ਪੈ ਗਏ ਭਾਵ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਮਨ-ਭਾਉਣੀ ਹੋ ਗਈ।

ਜਬਿ ਤਕ ਸਿੰਘ ਅਸਿੰਘ ਹਜਾਰੈਂ।

ਬੰਦੇ ਕੇ ਸੰਗ ਰਹੇ ਅਪਾਰੈਂ।

ਬੰਦਾ ਰਹਜੇ ਬਨਜੇ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਔਰ ਰਹੇ ਤਿਸ ਤਾਬੇਦਾਰੈਂ ॥ ੩੯ ॥

ਤਬਿ ਤਕ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਹਕੂਮਤ।

ਸਿੰਘ ਜੁਆਰ ਜਿਮ ਬਡੇ ਹਜੂਮਤ।

¹ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ (ਜੁਆਰ) ਚੜ੍ਹਾ ਵਾਂਗ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ (ਹਜੂਮਤ) ਇਤਫਾਕ ਵਧਿਆ।

ਜਾ ਦਿਨ ਤੇ ਫਿਰ ਫੂਟ ਗਈ ਪੜ।

¹ਫੁੱਟ ਪੈ ਗਈ।

ਭਾਠੇ ਜਜੋਂ ਝਟ ਉਤਰ ਗਯੇ ਚੜ੍ਹਾ ॥ ੪੦ ॥

¹(ਚੜ੍ਹ) ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ (ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦਾ {ਜੁਆਰ} ਚੜ੍ਹਾ) ਫੇਰ ਛੇਤੀ ਹੀ (ਭਾਠੇ) ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਉਤਰਾ ਵਾਂਗ ਉਤਰ ਗਿਆ।

ਬੀਸ ਹਜਾਰੁਕ ਫੌਜ ਬੰਦਈ।

ਬੰਦੇ ਕੇ ਪੀਛੇ ਸੋ ਗਈ।

ਦਸ ਕੁ ਹਜ਼ਾਰ ਲੁਟੇਰਾ ਜੋਈ।
 ਥਾ, ਸੁ ਗਯੋ ਇਤ ਉਤ ਕਿਤ ਕੋਈ ॥ ੪੧ ॥
 ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰਕ ਸਿੰਘ ਮਝੈਲੈਂ।
 *ਸੋ ਲਾਗੇ ਬਾਵਜੋਂ ਕੇ ਗੈਲੈਂ।

¹ਪਿੱਛੇ। (ਅ) ਰਸਤੇ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੪੨ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ 'ਸੋ ਲਾਗੇ' ਤੋਂ ਅੰਕ ਨੰ. ੪੩ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਦੇ ਅੰਤ 'ਮੇਲ ਕਰਵਾਯੋ' ਤੱਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

ਬਾਵੇ ਲੋਭ ਤੁਰਕੋਂ ਤੈ ਲੈ ਕੈ।
 ਬਨ ਬੈਠੇ ਤੁਰਕੋਂ ਕੇ ਚੈ ਕੈ ॥ ੪੨ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਭੀ ਤਿਨ ਭੁਚਲਾਯੋ।
 ਤੁਰਕੋਂ ਸੰਗ ਮੇਲ ਕਰਵਾਯੋ।
 ਸਾਤ ਹਜ਼ਾਰਕ ਥੇ ਮਲਵਈ।
 ਸੋ ਸਭਿ ਧਸੇ ਦੇਸ ਨਿਜ ਧਈ¹ ॥ ੪੩ ॥
 ਬਾਕੀ ਥੇ ਬਹੀਰੀਏ² ਜੋਈ।
 ਇਤ ਉਤ ਗੇ ਵਹੀਰ ਘਤ³ ਸੋਈ।
 ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ⁴ ਸਿੰਘ ਥੇ ਜੇਤੇ।
 ਬੈਠ ਰਹੇ ਗੁਰੂ ਚੱਕ ਮੈਂ ਤੇਤੇ ॥ ੪੪ ॥

¹ਧਾ ਕੇ, ਦੌੜ ਕੇ।

²ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੇ।

³ਚਾਲੇ ਪਾ ਕੇ।

⁴ਬਹੁਤੇ ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਦੋਹਰਾ:

ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਤਬਿ ਹੀ ਪਰੇ,
 ਬਾਰਾਂ ਪੱਕੇ ਦਾਇ।
 ਕਰਜੋ ਅੱਠੀਖੰਡ¹ ਪੰਥ ਕੋ,
 ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਲਰਾਇ ॥ ੪੫ ॥

¹ਅੱਠਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ।

ਚੌਪਈ:

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਬੀਚ ਬੰਦਯਨ।
 ਦਾਈਯੋ¹ ਦਏ ਪਵਾਇ ਸ਼ਰਯਨ²।
 ਤੁਰਕੋਂ ਸਿੰਘ ਐਸੇ ਸਿਖਰਾਏ।
 ਸਿਰਾਂ ਧੜਾਂ ਕੇ ਬੈਰ ਪਵਾਏ ॥ ੪੬ ॥
 ਬਲਿਕੈ ਸਿੰਘ ਮਝੈਲੈਂ ਤਨ ਕੈ³।
 ਸੁਟੇ ਬੰਦਈ ਮਾਰ ਤਬਿ ਧਨ ਕੈ⁴।

¹ਝਗੜੇ, ਵੈਰ। ²ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ।

³ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਕੇ।

⁴ਮਾਰ ਕੇ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਸੁੱਟੇ {ਧਨ-ਧੰਸ਼ਨ, ਨਾਸ਼ ਕਰਨ। (ਅ) ਨਿਧਨ ਦਾ ਸੰਬੋਧ}।

ਚਾਰ ਬਾਰ ਪੁਨ ਲਰੇ ਬੰਦਈ।
 ਸਿੰਘੋਂ ਹਾਰ ਉਨੈਂ ਦਿਲਵਈ ॥ ੪੭ ॥
 ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ, ਬਿਨੋਦ, ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ।
 ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ, ਭੋਮਾ ਹਰਿ, ਨਰ ਸਿੰਘ।
 ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਲੈ ਕੈ।
 ਲਰੇ ਏਹੁ ਲਾਹੌਰੋਂ ਜੈ ਕੈ ॥ ੪੮ ॥
 ਅਬਦੁਲ ਸਮੁੰਦ ਖਾਨ ਤਬਿ ਸੂਬਾ।
 ਰਖਤ ਇਨੋ ਕੀ ਖਾਤਰ ਖੂਬਾ¹।

¹ਚੰਗੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਸੀ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ।
 ਸੱਦਾ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਧਿੰਗਾ ॥ ੪੯ ॥ ¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ।
 ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀਵਣ ਸਿੰਘ ਆਦੀ।
 ਇਨੈ ਸੁਧਾਸਰ ਰਖੀ ਅਵਾਦੀ। ¹ਵਸੋਂ, ਰਿਹਾਇਸ਼।
 ਹਾਕਮ ਤੁਰਕੈਂ ਮਸਲਤ ਠਾਣੀ। ¹ਸਲਾਹ ਕੀਤੀ।
 ਟਹਿਲੇ ਕਰੋ ਬੰਦਯਨ ਹਾਨੀ ॥ ੫੦ ॥
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਲੈ ਕਰ ਪਰ। ¹ਹੱਥ 'ਤੇ ਲੈ ਕੇ।
 ਮਾਰੋ ਤਿਨੈਂ ਲਰਾਇ ਅੱਗੂ ਕਰਿ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਸੋਂ ਦੁਸ਼ਮਨ ਲਰਵਾਵੇ।
 ਬੈਰੀ ਅੰਗ ਭੁਜੰਗਾ ਕਟਾਵੇ ॥ ੫੧ ॥ ¹ਸੱਪ ਤੋਂ।
 ਹੀਰੇ ਕੇ ਹੀਰਾ ਹੀ ਬੇਧੈ। ¹ਵਿੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ।
 ਲੋਹੇ ਕੇ ਲੋਹਾ ਹੀ ਛੇਦੈ। ¹ਕੱਟਦਾ ਹੈ।
 ਤਜੋਂ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਸਿੰਘ ਲਰਾਵੇ।
 ਮਰੈਂ ਬੰਦਈ ਇਨੈ ਫਿਰ ਘਾਵੇ ॥ ੫੨ ॥ ¹ਮਾਰੋ।
 ਯੋਂ ਥਟਾ ਤੱਤ ਪੰਥ ਲੈ ਸੰਗੈ। ¹ਮਨ 'ਚ ਧਾਰ ਕੇ।
 ਘੇਰੇ ਜਾਇ ਬੰਦਈ ਨਿਸੰਗੈ।
 ਦੜਪ ਦੇਸ ਜੇਹਲਮ ਕੇ ਜਿੱਲੇ। ¹ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ।
 ਸਿੰਘ ਬੰਦਈ ਲਰੇ ਕਿਛੁ ਢਿੱਲੇ ॥ ੫੩ ॥
 ਸਜਾਲਕੋਟ ਪੁਨ ਦੁਤੀ ਲੜਾਈ।
 ਕਰੀ ਬੰਦਯਨ ਜੋਰ ਲਗਾਈ।
 ਭਾਈ ਧੰਨਾ ਸਿੰਘ ਬਖਸੀਸਾ।
 ਸਿੰਘ ਦਿਦਾਰਾ, ਰਾਮ ਮ੍ਰਿਗੀਸਾ ॥ ੫੪ ॥
 ਸੋਹਣਿ ਹਰਿ, ਸਾਹਬ ਸਿੰਘ, ਸੈਣਾ।
 ਖੇਮ, ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ, ਮਾਨਾ, ਗੈਣਾਂ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਿੰਘ ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ।
 ਹੁਤੇ ਬੰਦਯਨ ਮੈਂ ਬਲ ਧਾਮੀ ॥ ੫੫ ॥ ¹ਬਲ ਦਾ ਘਰ।
 ਬੰਦੇ ਪੀਛੇ ਇਹੁ ਸਰਦਾਰਾ। ¹ਮਸ਼ਹੂਰ।
 ਰਹੇ ਨਾਮਵਰ ਤਿਨੋਂ ਮਝਾਰਾ।
 ਚਾਰ ਹਜਾਰਕ ਭਯੋ ਇਕੱਠਾ।
 ਦਲ ਤੁਰਕੀ ਉਨ ਆਗੇ ਨੱਠਾ ॥ ੫੬ ॥
 ਜਾਨ ਤਲੀ ਪਰ ਥੀ ਉਨ ਰਾਖੀ।
 ਸਭੈ ਸ਼ਹੀਦੀ ਕੇ ਅਭਿਲਾਖੀ।
 ਮਰਨ ਮਾਰਨੋ ਕਰੈਂ ਨ ਟਾਰਾ।
 ਹਾਕਮ ਸਜਾਲਕੋਟ ਕੇ ਮਾਰਾ ॥ ੫੭ ॥
 ਸ਼ਹਿਰ ਲੂਟ ਉਨ ਗੁਜਰ ਚਲਾਈ।
 ਤੀਨ ਮਾਸ ਇਮ ਰਖੀ ਲਰਾਈ।

ਫੌਜ ਤੁਕਾਨੀ ਕਾਨੀਂ ਜਹਾਂ।
 ਸੁਨੈ^੧, ਧਰੈ ਧਾਵਾ ਕਰਿ ਤਹਾਂ ॥ ੫੮ ॥
 ਲੂਟ ਮਾਰਤੇ ਫਿਰੈ ਬੰਦਈ।
 ਪਾਛੈ ਫੌਜ ਤੁਕਾਨੀ ਪਈ।
 ਹਾਰ ਤੁਕੋਂ ਨੈ ਸਿੰਘ ਸਦਾਏ।
 ਲੋਪੁਰਿ ਤੈ ਸੂਬੇ ਸੁ ਪਠਾਏ ॥ ੫੯ ॥
 ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ, ਭੋਮਾ ਸਿੰਘ, ਚੈਨਾ।
 ਇਹੁ ਸਰਦਾਰ ਗਏ ਲੈ ਸੈਨਾ।
 ਗਾਮ ਕੋਟਲੀ ਨਾਮ ਲੁਹਾਰਾਂ^੧।
 ਤਹਾਂ ਤੇ ਪਠਿਓ ਸਿੰਘ ਦਿਦਾਰਾ ॥ ੬੦ ॥
 ਬੰਦਯੋਂ ਨੈ ਸਿੰਘਨ ਪੈਰੈ^੧।
 ਹਾਥ ਜੋਰ ਬਿਨਤੀ ਇਮ ਕੈਰੈ^੧।
 ਤੁਮ ਹਮ ਪਰ ਨਹਿੰ ਸ਼ਸਤਰ ਬਾਹੋ।
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਜ ਨਿਬਾਹੋ ॥ ੬੧ ॥
 ਨਹਿੰ ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਉਨ ਕੀ ਮਾਨੀ।
 ਕਹਜੋ ਕਰਜੋ ਚਹਿੰ ਹਮ ਤੁਹਿ ਹਾਨੀ।
 ਇਤਨੀ ਕਹਿ ਕੈ ਜਾਇ ਲਰੇ ਹੈਂ।
 ਢਿਗੈ ਕੋਟਲੀ ਸੋ ਭਿ ਅਰੇ ਹੈਂ ॥ ੬੨ ॥
 ਤੁੱਪਕ ਤੀਰ ਦੁਤਰਫੋਂ ਚਾਲੀ।
 ਨਾਹਿੰ ਲਰਾਈ ਪਹਿਰਕ ਹਾਲੀ।
 ਦੁਹਿੰ ਦਿਸ ਮਰੇ ਸੈਂਕੜੇ ਸੂਰੇ।
 ਸੂਬੇ ਤੁਰਕ ਅਧਿਕ ਤਬਿ ਘੂਰੇ^੧ ॥ ੬੩ ॥
 ਮੇਲਿ ਸਿੰਘਨ ਹੱਲਾ ਕਰਵਾਯੋ।
 ਬਹੁਤ ਬੰਦਯਨ ਕੋ ਤਬਿ ਘਾਯੋ ॥ ੬੪ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਅੱਗੂ ਵਹਿ,
 ਠਹਿਰ ਸਕੇ ਨਹਿੰ ਬੀਰ।
 ਮਰੇ ਸੁ ਬਰੇ ਅਪੱਛਰਾਂ,
 ਜੀਵਤ ਘਤਜੋ ਬਹੀਰ ॥ ੬੫ ॥
 ਬਰੇ^੧ ਪਹਾੜੈਂ ਜੰਗਲੈਂ,
 ਗਯੋ ਜਥਾ ਤਿਨ ਟੂਟ।
 ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਮੈਂ ਆਇ ਕਿਛੁ,
 ਕਿਛੁ ਤੁਰਕਨ ਦਿਯ ਕੂਟ ॥ ੬੬ ॥
 ਬਿਰੇ ਘਰੋਂ ਮੈਂ ਜਾਇ ਬਹੁ,
 ਤਜ ਦੰਗੇ ਕੀ ਬਾਣ^੧।
 ਖੇਤੀ ਬਨਜ ਮਜੂਰੀਆਂ,
 ਕਰਿ ਲਾਗੇ ਸਭਿ ਖਾਣ ॥ ੬੭ ॥

^੧ਜਿਥੇ ਕੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਣਦੇ ਹਨ।^੧ਲੋਹਾਰਾਂ ਦੀ ਕੋਟਲੀ ਨਾਮ ਦਾ ਪਿੰਡ।^੧ਪਾਸ।^੧ਕਹੀ।^੧ਤਾੜੇ।^੧ਵੜ ਗਏ।^੧ਜੰਗ ਦੀ ਆਦਤ।

ਚਾਰ ਬਾਰ ਯੋਂ ਹੀ ਲਰੇ,
ਸਿੰਘ ਬੰਦਈ ਬਿਸਾਲ।
ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਬਿਨਾ ਵਹਿ,
ਤੁਰਕੈਂ ਹਤੈਂ ਕਮਾਲ' ॥ ੬੮ ॥

'ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਜਾਇ ਲਰੈ ਜਹਿ ਖਾਲਸਾ,
ਉਨ ਕੈ ਮਾਰਨ ਕਾਜ।
ਤਹਾਂ ਜੰਗ ਕਰਿ ਬੋਰ ਹੀ,
ਜਾਵੈਂ ਸੋ ਫਿਰਿ ਭਾਜ ॥ ੬੯ ॥

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਏਕਾਸੀਏ ਲੋ,
ਦੁਇ ਬਰਸ ਮਝਾਰ।
ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਤੁਕਨ ਮਿਲਿ,
ਦਏ ਬੰਦਈ ਪਛਾਰ ॥ ੭੦ ॥

ਤਬਿ ਤੈ ਕਬੀ ਨ ਫਿਰ ਉਨੈ,
ਸੀਸ ਉਕਾਸਯੋ ਆਇ'।
ਤੁਰਕੋਂ ਕੇ ਮਨ ਭਾਵਤੀ,
ਭਈ ਅਧਿਕ ਸੁਖਦਾਇ ॥ ੭੧ ॥

'ਆ ਕੇ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕਿਆ।

ਚੌਪਈ:

ਭਾਵੀ ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਪ੍ਰਬਲੈਂ ਭਾਰੀ।
ਜੈਸੀ ਚਾਹਿ ਕਰਾਵੈ ਕਾਰੀ।
ਸੁਧਿ ਬੁਧਿ ਰਹਿਨ ਦੇਤ ਨਹਿ ਕਾਹੂੰ।
ਲਾਭ ਹਾਨ ਜਸ ਅਪਜਸ ਵਾਹੂੰ' ॥ ੭੨ ॥

'ਉਸ ਨੂੰ।

ਦੇਤ ਭੁਲਾਇ ਲਾਇ ਚਕਚੌਧੀ'।
ਧਰਮ ਅਧਰਮ ਸਮਝ ਨਹਿ ਰੌਧੀ'।

'ਹੈਰਾਨੀ।

'ਰਹਿੰਦੀ।

ਦੁਸ਼ਮਨ ਦੋਸਤ, ਦੋਸਤ ਬੈਰੀ।
ਕ੍ਰਿਤ ਅਜੋਗ ਕਰਤ ਬਿਨ ਧੈਰੀ' ॥ ੭੩ ॥

'ਬਿਨਾਂ ਧੀਰਜ ਤੋਂ ਅਜੋਗ (ਕ੍ਰਿਤ) ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਦੇਖਹੁ ਸਿੰਘ ਮਝੈਲੈਂ ਭਾਈ।
ਤੁਰਕੈਂ ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਲਖਿ' ਸੁਖਦਾਈ।

'ਜਾਣ ਕੇ।

ਚਾਰ ਬਾਰ ਬਡ ਮੰਡਿ ਘਮੰਡੈ'।
ਸੁਟੇ ਬੰਦਈ ਫੰਡ ਬਰਬੰਡੈ' ॥ ੭੪ ॥

'ਜੰਗਰਚ ਕੇ।

'ਬਲਵਾਨ ਬੰਦਈ ਮਾਰ ਸੁੱਟੇ।

ਨਾਹਿ ਜਰਾ ਭੀ ਬਾਤ ਵਿਚਾਰੀ।
ਅਪਨੀ ਭੁਜਾ ਆਪ ਕਟ ਡਾਰੀ।
ਮੀਠੀ ਮੀਠੀ ਬਾਤੋਂ ਕੇ ਰਸ।
ਬਸ ਹੋ, ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਡਾਰੇ ਕਸ' ॥ ੭੫ ॥

'ਮਾਰ ਸੁੱਟੇ।

ਅਰ ਜਬਿ ਬੰਦਾ ਘੇਰੇ ਮਾਹੀਂ।
ਥਾ, ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਤੰਗ ਕਰਾਹੀਂ।
ਰਹਯੋ ਉਡੀਕ ਪੰਥ ਕੇ ਤਾਈਂ।

ਨਾਹਿੰ ਗਏ ਸਿੰਘ, ਕਰੀ ਬੁਰਾਈ ॥ ੭੬ ॥
 ਆਖਰ ਬੰਦੇ ਪਠੇ ਬਕੀਲੈਂ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਪੈ ਬਿਨ ਢੀਲੈਂ।
 ਜਾਇਰਾਮ ਸਿੰਘ ਅਰ ਸਿੰਘ ਆਲੀ।
 ਕਰੀ ਪੰਥ ਪੈ ਬਿਨੈ ਬਿਸਾਲੀ ॥ ੭੭ ॥
 ਆਜ ਮੋਲ ਹਮ ਸਭਿ ਕੇ ਲੇਵੇ।
 ਭਵੇ ਸਹਾਇਕਾ ਧਰਮ ਰਖੇਵੇ।
 ਲੋਗ ਸਯਾਨੇਂ ਮਸਲੇ ਕੈਹੈਂ।
 ਮੇਲ ਗਮੀ ਸ਼ਾਦੀ ਪਰ ਥੈਹੈਂ ॥ ੭੮ ॥
 ਹਮ ਤੁਮ ਹੈਂ ਇਕ ਗੁਰ ਕੇ ਸਿੱਖ।
 ਦਯੋ ਪਵਾਇ ਦੁਸ਼ਮਨੈਂ ਫਿੱਕ।
 ਐਸੀ ਥਾਇ ਭ੍ਰਾਇ ਕੰਮ ਐਹੈਂ।
 ਆਜ ਹਮੈਂ ਕੱਲ ਤੁਮੈਂ ਬਨੈ ਹੈ ॥ ੭੯ ॥
 ਆਖਰ ਅਪਨੇ ਹੀ ਕੰਮ ਦੈਹੈਂ।
 ਟੂਟੀ ਭੁਜ ਗਲ ਜੰਦਰੇ ਪੈ ਹੈ।
 ਸਿੰਘ ਚੜ੍ਹਨ ਹਿਤ ਥੇ ਭਏ ਤਯਾਰੇ।
 ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘਾਦਿਕ ਨੈ ਹਟਕਾਰੇ ॥ ੮੦ ॥
 ਤੇਹਣ ਭੱਲੇ ਸੋਢੀ ਬੇਦੀ।
 ਬਾਤ ਮੇਲ ਕੀ ਇਨਹੂੰ ਛੇਦੀ।
 ਬਾਤ ਅਨੇਕ ਸਿੱਖੈਂ ਸਿਖਰੈ ਕੈ।
 ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਨ ਦੀਨੀ ਜੈ ਕੈ ॥ ੮੧ ॥
 ਪਾਪ ਹੁਤੋ ਉਨ ਕੇ ਇਹੁ ਮਨ ਹੈ।
 ਜੇ ਬੰਦੇ ਸੋ ਮੇਲ ਨ ਬਨ ਹੈ।
 ਪੰਥ ਪਿਛੇ ਹਮਰੇ ਲਗ ਜੈਹੈ।
 ਹਮਰੀ ਸਰਦਾਰੀ ਬਨ ਜੈਹੈ ॥ ੮੨ ॥
 ਪਰ ਇਹੁ ਖਜਾਲ ਕੂਰ ਉਨ ਕੀਓ।
 ਬਿਨ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨਹਿੰ ਕੋ ਬਡ ਥੀਓ।
 ਉਤ ਬੰਦੇ ਸੁਨਿ ਦਯੋ ਸਰਾਪੈਂ।
 ਰਹੈ ਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ ਮਿਲਾਪੈਂ ॥ ੮੩ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਹਿਤ ਮੈਂ ਬਡ ਦੁਖ ਪਾਏ।
 ਸੋ ਇਕ ਬਿਰ ਮਮ ਕੰਮ ਨ ਆਏ।
 ਮੁਝ ਤੈ ਦਸ ਗੁਨ ਦੁਖ ਸਿੰਘ ਪੈਹੈਂ।
 ਬਿਰਥਾ ਗਯੋ ਨ ਭਯੋ ਤਿਵੈਹੈਂ ॥ ੮੪ ॥
 ਜੇ ਬੰਦੇ ਕੀ ਮੱਦਦ ਕਰਤੇ।
 ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਸਿੰਘ ਇਕ ਬਿਰ ਪਰਤੇ।
 ਘੇਰਾ ਤਜਿ ਮੁਸਲੇ ਭਜ ਜਾਤੇ।
 ਪੰਥ ਬੰਦਈ ਏਕ ਹੈ ਜਾਤੇ ॥ ੮੫ ॥

'ਸਹਾਇਕ ਹੋਵੇ।

'ਅਖਾਣ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

'ਐਸੀ ਜਗ੍ਹਾ ਭਰਾ ਕੰਮ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

'ਜਿੰਦਰੇ ਵਾਂਗ ਗਲ ਵਿੱਚ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

'ਕੱਟ ਦਿੱਤੀ।

ਲਾਭ ਮੇਲ ਕਾ ਤਹਾਂ ਨ ਥੈਹੈ।
 ਫੂਟ ਖਟਾਈ ਜਹਾਂ ਪਰੈ ਹੈ।
 ਬਲਿਕੈ ਤੁਰਕੈਂ ਦਯੋ ਅਸ਼ਾਰਾ^੧।
 ਜਾਂ ਤੇ ਉਨ ਗਹਿ ਬੰਦਾ ਮਾਰਾ ॥ ੮੬ ॥
 ਸਿੰਘ ਬੰਦਈ ਅਧਿਕ ਬਲਕਾਰੀ।
 ਹੁਤੇ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਭੁਜ ਭਾਰੀ।
 ਸੋ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਤੋੜੀ ਜਬੈ।
 ਦਈ ਸ਼ੀਰਨੀ^੨ ਪੀਰਨ ਤਬੈ ॥ ੮੭ ॥
 ਜਥਾ ਬੰਦਯਨ ਕਾ ਜਬਿ ਟੂਟਯੋ।
 ਤੁਰਕੈਂ ਤਬੈ ਅਮੀਰਸ ਘੂਟਯੋ^੩।
 ਸਿੰਘ ਬੰਦਈ ਖੀਨ ਜਬਿ ਥੀਏ^੪।
 ਤੁਰਕੈਂ ਬਾਲੇ ਘੀ ਕੇ ਦੀਏ ॥ ੮੮ ॥
 ਫਿਰ ਮਨ ਮੈਂ ਦਿਢ ਯੋਂ ਠਹਿਰਾਵਾ।
 ਤੱਤ ਪੰਥ ਅਬਿ ਚਹੀਏ ਘਟਾਵਾ।
 ਕਹੈਂ, ਅਰਧ ਦੁਸ਼ਮਨ ਭੇ ਦਫਾ।
 ਅਬਿ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਹੂੰ ਇਹੁ ਸਫਾ ॥ ੮੯ ॥
 ਤੋਰ ਜੋਰ ਹਮ ਇਨ ਕਾ ਦੀਓ।
 ਜਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਨੌਕਰ ਕਰਿ ਲੀਓ।
 ਜੀਤ ਬੰਦਯਨ ਕੋ ਤਬਿ ਨਾਜਮ^੫।
 ਦਏ ਇਨਾਮ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਆਜ਼ਮ^੬ ॥ ੯੦ ॥
 ਔਰ ਛਿਮਾਹੀ ਤਲਬ ਚੁਕਾਈ।
 ਅਰਧਕ ਛੁੱਟੀ ਦਏ ਪਠਾਈ।
 ਔਰ ਜਾਲ ਇਕ ਯਾ ਬਿਧਿ ਪਾਯੋ।
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਐਸ ਸੁਨਾਯੋ ॥ ੯੧ ॥
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ ਬਡ ਬਡਯਾਈ।
 ਮੈਂ ਤੁਮਰੀ ਲਿਖਿ ਪਠੀ ਮਹਾਂਈ।
 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲਾਨਾ ਜੋਊ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਲਿਖ ਦਯੋ ਥਾ ਤੁਮ ਕੋਊ ॥ ੯੨ ॥
 ਤੀਨ ਸਾਲ ਹੋਏ ਨਹਿੰ ਦਯੋ।
 ਤੀਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸੋਊ ਮੰਗਵਯੋ।
 ਅਮਰ ਗੁਰੂ ਕੋ ਅਕਬਰ ਸ਼ਾਹੈਂ।
 ਬਾਰਾਂ ਪਿੰਡ ਦਏ ਥੇ ਚਾਹੈਂ^੭ ॥ ੯੩ ॥
 ਸੋ ਕਫੀਤ^੮ ਦਫਤ੍ਰ ਤੈ ਲੈ ਕੈ।
 ਸਾਥ ਪਟੇ ਕੀ ਨਕਲ ਕਰੈ ਕੈ।
 ਸਭਿ ਪਠ ਦਯੋ ਸ਼ਾਹਿ ਪੈ ਮੈਂਹੈਂ।
 ਹੂੰ ਮਨਜੂਰ ਅਯੋ ਸੋ ਚੈਹੈ ॥ ੯੪ ॥
 ਅਰ ਬਹਾਦਰੀ ਅਬਿ ਜੋ ਕੀਨੀ।

^੧ਇਸ਼ਾਰਾ।^੨ਸੁੱਖਣਾ ਦਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਵੰਡਿਆ।^੩ਅੰਮ੍ਰਿਤਰਸ ਪੀਤਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੋਏ।^੪ਜਦੋਂ ਨਾਸ ਹੋ ਗਏ।^੫ਸੂਬੇ ਨੇ।^੬ਵੱਡੇ।^੭ਸ਼ੀ ਨਾਲ।^੮ਵਾਕਫੀਅਤ।

ਮੱਦਦ ਹਮ ਕੋ ਦੀਨੀ ਪੀਨੀ।	¹ ਬਹੁਤੀ।
ਕਸਮ ਕੁਰਾਨ ਉਠਾਇ ਸੁ ਕੈਹੋਂ।	
ਇਹੁ ਇਵਜ਼ਾਨਾ ਜੁਦਾ ਦਿਵੈਹੋਂ ॥ ੯੫ ॥	
ਬੈਠੇ ਛਕੜੇ ਸੁਧਾਸਰ ਭਾਈ।	
ਏਕ ਕਸਮ ਤੁਮ ਲੇਹੁ ਉਠਾਈ।	
ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪਰ ਧਰਿ ਕੇ ਹਾਥੈਂ।	
ਅਹਿਦ ਪਿਮਾਨਾ ਲਿਖੇ ਮਮ ਸਾਥੈਂ ॥ ੯੬ ॥	¹ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ।
ਮਮ ਅਰ ਮਮ ਔਲਾਦੈਂ ਸੰਗੈਂ।	
ਪਾਲਤ ਰਹੀਓ ਧਰਮ ਸੁ ਅੰਗੈਂ।	¹ ਧਰਮ ਦਾ ਪੱਖ ਪਾਲਦੇਰਹਿਣਾ।
ਜਬਿ ਗਨੀਮਾ ਹਮ ਪਰ ਕੋਊ ਆਏ।	¹ ਦੁਸ਼ਮਣ।
ਤਾਂਹਿ ਹਰਨ ਮੈਂ ਕਰੜੇ ਸਹਾਏ ॥ ੯੭ ॥	¹ ਮਾਰਨ ਵਿੱਚ।
ਜਬਿ ਤੁਮ ਹਮ ਇਕ ਬਨੇ ਰਹੈ ਹੈਂ।	
ਫਿਰ ਕੜੋਂ ਟਕੇ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਦੈਹੈਂ।	
ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬ ਸਿੰਧੁ ਕਾਬਲ ਲੋ।	
ਉਤ ਜਮਨਾ ਇਤ ਕੋਹ ਦਾਮਨਾ ਲੋ ॥ ੯੮ ॥	¹ ਦਾਮਨੇ ਕੋਹ=ਪਹਾੜ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪਾਸ ਦਾ ਦੇਸ।
ਹਮ ਤੁਮ ਮਾਲਕ ਬਨੈਂ ਸੁਤੰਤਰ।	
ਕੜੋਂ ਦਿੱਲੀ ਕੇ ਰਹੈ ਪਤੰਤਰ।	¹ ਅਧੀਨ।
ਐਸੀ ਐਸੀ ਬਾਤੈਂ ਕੈ ਕੈ।	¹ ਕਰਕੇ।
ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਸਮ ਮੋਮ ਬਨੈ ਕੈ ॥ ੯੯ ॥	
ਕਰੇ ਜਾਨਵਰ ਪਿੰਜਰ ਕੇ ਹੈਂ।	
ਮਨ ਮੈਂ ਕਪਟ ਰਾਖ ਅਤਿਸੇ ਹੈਂ।	
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਢਿਗ ਸਭੈ ਉਤਾਰੇ।	
ਭਏ ਖੁਸ਼ੀ ਸਿੰਘ ਛਲ ਨ ਵਿਚਾਰੇ ॥ ੧੦੦ ॥	
ਪਾਂਚ ਹਜਾਰ ਆਪਨੀ ਤਰਫੋਂ।	
ਭੇਜੇ ਮਾਹਵਾਰੀ ਕਹਿ ਸਰਫੋਂ।	¹ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖਰਚੇ।
ਬਾਕੀ ਸ਼ਾਹਿ ਤਰਫ ਤੈ ਗਫੇ।	
ਐਹੈਂ ਛਕਿਯੋ ਹੋਇ ਮੁਸੱਫੇ ॥ ੧੦੧ ॥	¹ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਕੇ, ਭਾਵ ਬੇਫਿਕਰ ਹੋ ਕੇ।
ਤੁਰਕੈਂ ਚਾਲਾ ਸਤਰੰਜ ਚਾਲਾ।	
ਸਿੰਘ ਭਏ ਖੁਸ਼ਿ ਯੋਂ ਸਮ ਬਾਲਾ।	¹ ਬਾਲਕਾਂ ਵਾਂਗ।
ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਛਲ ਨਾਂਹਿ ਵਿਚਾਰੇ।	
ਏਤਿਕ ਕੀਨੇ ਜਿਨ ਬਡ ਕਾਰੇ ॥ ੧੦੨ ॥	¹ (ਫੁੱਟ ਪਾਉਣ ਦੇ) ਕੰਮ।
ਪਹਿਲੈ ਬੰਦੇ ਤੈ ਬਿਛੁੜਾਏ।	
ਫੇਰ ਬੰਦਯਨ ਸੰਗਿ ਲੜਾਏ।	
ਦੂਤ ਦੂਤੀਅਨ ਐਸੇ ਪਾਏ।	¹ (ਦੂਤੀਅਨ) ਦੁਸ਼ਮਣ ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ ਐਸੇ (ਦੂਤ) ਚੁਗਲ ਪਾਏ।
ਸਿੰਘ ਬੰਦਈ ਘਾਤ ਕਰਵਾਏ ॥ ੧੦੩ ॥	
ਬੰਦੇ ਔਰ ਬੰਦਯਨ ਹੋਰੇ।	¹ ਦੇਖੋ।

ਮੰਨੀ ਕੋਇ ਨ ਤੁਰਕੈਂ ਕੋਰੇ।

ਰਹੇ ਸਿਖਾਇ ਭ੍ਰਮਾਇ ਅਪਾਰੀ।

ਨਹਿੰ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਜਬਿ ਉਨ ਧਾਰੀ¹ ॥ ੧੦੪ ॥

¹ਮੰਨੀ।

ਤੱਤ ਪੰਥ ਕੋ ਤਬਿ ਭਰਮਾਯੋ।

ਮਨ ਭਾਵਤ ਤੁਰਕੈਂ ਕਰਵਾਯੋ ॥ ੧੦੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦੋਸ਼ ਕਿਸੀ ਕੋ ਕੁਛ ਨਹੀਂ,

ਭਾਵੀ ਜੈਸੀ ਥਾਇ¹।

¹ਹੋਵੇ।

ਤੈਸੀ ਬੁੱਧਿ ਸਹਾਇਤਾ,

ਮਿਲਤ ਤਾਹਿੰ ਤਬਿ ਆਇ ॥ ੧੦੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸ੍ਰਾਪ ਦਯੋ ਥਾ ਬੰਦੇ ਜੋਊ।

ਫਲ ਦੇਵਨ ਪਰ ਆਯੋ ਸੋਊ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਭਿ ਪੰਥ ਬਿਰਾਯੋ।

ਜੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਢੰਗ ਭੁਲਾਯੋ ॥ ੧੦੭ ॥

ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਬਾਤੋਂ ਪਰ ਬਿਸ ਕੈ¹।

¹ਭਰੋਸਾ ਕਰਕੇ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਤਜਿ ਬੈਠੇ ਠਿਸ ਕੈ¹।

¹ਢਿੱਲੇ ਹੋ ਕੇ, ਹਾਰ ਕੇ।

ਭਏ ਕਸਮ ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਕਾਯਮ।

ਕਹੈਂ ਜਗੀਰ ਮਿਲੈ ਬਡ ਦਾਯਮ¹ ॥ ੧੦੮ ॥

¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ।

ਪਾਂਚ ਹਜਾਰ ਰੁਪਯਾ ਜੁ ਆਵੈ।

ਬੈਠੇ ਸੋਊ ਸੁਧਾਸਰ ਖਾਵੈ।

ਹੁਤੇ ਬੀੜ ਬਾਸਰ ਕਾ ਜੋਈ।

ਦਯੋ ਨੁਵਾਬ ਅਸੂਨ ਹਿਤ¹ ਸੋਈ ॥ ੧੦੯ ॥

¹ਘੋੜਿਆਂ ਵਾਸਤੇ।

ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਬਹਿਰ ਸਿੰਘ ਬਾਵੇ।

ਭੱਲੇ ਤੇਹਣ ਉਭੈ¹ ਸੁਹਾਵੇ।

¹ਦੋਵੇਂ।

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਸੋਢੀ, ਸਿੰਘ ਕੇਸਰ।

ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਚੜ੍ਹੇਸ੍ਵਰ¹ ॥ ੧੧੦ ॥

¹ਬਹੁਤਾ ਚੜ੍ਹਰ।

ਇਨ ਬਾਵਜੋਂ ਥੀ ਦਿਢ ਥਪ ਰਾਖੀ¹।

¹(ਮਨ ਵਿੱਚ) ਪੱਕੀ ਧਾਰ ਰੱਖੀ ਸੀ।

ਮਿਲੈ ਜਗੀਰ ਹਮੇਂ ਗੁਰੁ ਸਾਖੀ¹।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਵੰਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਹੋਣ ਕਰਕੇ।

ਜਬਿ ਲੋ ਪਟਾ ਲਿਖਜੋ ਨਾ ਐਹੈ।

ਤਬਿ ਲੋ ਇਕਠੈ ਸਿੰਘਨ ਰਖੈਹੈ ॥ ੧੧੧ ॥

ਨਾਮ ਹਮਾਰੇ ਹੋਹਿੰ ਜਗੀਰੈਂ।

ਲੰਗਰ ਫਿਰ ਦੈਹੈਂ ਤਤਬੀਰੈਂ¹।

¹ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰ ਜੈਹੈਂ।

ਹਮ ਹੀ ਖੂਪ ਜਗੀਰੈਂ ਖੈਹੈਂ ॥ ੧੧੨ ॥

ਸਿੱਖ ਸੁਧਾਸਰ ਜੋ ਚਲਿ ਆਵੈ।

ਭੋਜਨ ਲੰਗਰ ਬੇਸ਼ਕ ਪਾਵੈ।

ਹਰਿਮੰਦਰ ਕੇ ਭੀ ਹਮ ਮਾਲਕ।

ਹੈਂ, ਹਮ ਬਿਨ ਫਿਰ ਕਿਸ ਕਾ ਤਾਲਕ' ॥ ੧੧੩ ॥

¹ਸਬੰਧ।

ਇਹੁ ਸਲਾਹਿ ਕਰਿ ਇਨ ਦਿਢ ਰਾਖੀ।

ਰੈਹੈ ਪਟੇ ਕੇਰ ਅਭਿਲਾਖੀ।

ਸੂਬਾ ਕਹੇ ਲਿਖਯੋ ਨਹਿ ਆਯੋ।

ਜਬਿ ਐਹੈ ਤਬਿ ਦੈਹੁ ਬੁਲਾਯੋ ॥ ੧੧੪ ॥

ਨਹਿ ਮਲੇਛ ਕਾ ਕਪਟ ਪਛਾਨੈਂ।

ਇਹੁ ਸਾਧੂ ਦਿਲਿ ਸਾਚਹਿ ਮਾਨੈਂ।

ਸੂਬਾ ਭੀ ਬਾਤੈਂ ਅਸ ਕਰੈ।

ਸਹੀ ਯਕੀਨ ਸਿੰਘ ਜਯੋਂ ਧਰੈਂ ॥ ੧੧੫ ॥

ਬਾਵੇ ਜਬਿ ਲਹੌਰ ਤੇ ਆਵੈਂ।

ਜੋ ਗਾਵੈਂ, ਸਿੰਘ ਸੋਊ ਮਨਾਵੈਂ।

¹ਜੋ ਬਾਵੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਸਿੰਘ ਉਹੋ ਮੰਨ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਇਨਹੀ ਬਾਵਯੋਂ ਹੋਇ ਸੁਚੇਤੈਂ।

ਨਿਜ ਸਰਦਾਰੀ ਥਾਪਨ ਹੇਤੈਂ ॥ ੧੧੬ ॥

¹ਬਣਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।

ਬੰਦੇ ਪੀਛੋਂ ਪੰਥ ਹਟਾਯੋ।

ਮਨ ਭਾਵਤ ਸਿੰਘੈਂ ਸਿਖਰਾਯੋ।

ਏਹੀ ਹਸਦ' ਰਾਖਤ ਥੇ ਭਾਰੀ।

¹ਈਰਖਾ।

ਬੰਦੇ ਕੀ ਪਿਖ ਕੈ ਸਰਦਾਰੀ ॥ ੧੧੭ ॥

ਕਹਿਤੇ ਥੇ ਹਮ ਹੈਂ ਗੁਰੁਜਾਦੇ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ।

ਰਹੇ ਬਡਯਾਈ ਹਮਰੀ ਜ਼ਾਦੇ।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਪੈ ਬੰਦੇ ਸੈਂ ਡਰਤੇ ਰਹਿਤੇ।

ਬਢ ਕਰਿ ਬਾਤ ਨ ਕੋਊ ਕਹਤੇ ॥ ੧੧੮ ॥

ਜਬਿ ਬੰਦੇ ਨਿਜ ਪੰਥ ਚਲਾਯੋ।

ਖੋਯੋ ਜਤ, ਮਦ ਭਯੋ ਮਹਾਂਯੋ।

¹ਬਹੁਤਾ ਹੰਕਾਰ ਹੋ ਗਿਆ।

ਤਬਿ ਇਹੁ ਸਿੰਘੈਂ ਰਹੇ ਸਿਖਾਤੇ।

ਨਿਜ ਬਡਯਾਈ ਅਧਿਕ ਜਨਾਤੇ ॥ ੧੧੯ ॥

ਫਿਰ ਜਬਿ ਮਾਤ ਸੁੰਦਰੀ ਲਿਖਯੋ।

ਇਨਹੀ ਨੈਂ ਸਿਖੈਂ ਬਹੁ ਸਿਖਯੋ।

¹ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਿਖਾਇਆ।

ਪੈ ਮਨਸਾ ਬਰ ਨਹਿ ਇਨ ਆਈ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਨਾ ਹੋਈ।

ਜਿਸ ਹਿਤ' ਸੋ ਭੀ ਦੈਹੁ ਸੁਨਾਈ ॥ ੧੨੦ ॥

¹ਜਿਸ ਦਾ ਜੋ ਕਾਰਨ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪੁੱਤ੍ਰਨ ਤਾਂਈਂ।

ਨਾਹਿ ਮਹੰਤੀ ਦੀਨੀ ਕਾਈ।

ਅੰਗਦ ਅਮਰਦਾਸ ਗੁਰੂ ਭਾਰੀ।

ਦਈ ਨ ਨਿਜ ਪੁੱਤ੍ਰੈਂ ਸਰਦਾਰੀ ॥ ੧੨੧ ॥

ਰਾਮਦਾਸ ਗੁਰੂ ਜੱਦਪਿ ਪਰਬਸ।

¹ਪਰਾਏ ਵਸ ਹੋ ਕੇ ਭਾਵ ਮਾਤਾ ਭਾਨੀ ਜੀ ਦੇ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਨ ਤੋਂ।

ਗਾਦੀ ਦਈ ਰਹੀ ਪੈ ਖਰਖਸ¹।
 ਹੱਕ ਮਰੂਸੀ ਇਹੁ ਬਡਯਾਈ¹।
 ਸਮਝੋ ਜਬੈ ਸੋਢੀਅਨ ਆਈ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਤਬਿ ਤੇ ਝਗਰੇ ਬਢੇ ਬਖੇਰੇ।
 ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਸੋਢੀਅਨ ਕੇਰੇ।
 ਪੰਚਮ ਗੁਰ ਤੈ ਦਸਮ ਪ੍ਰਯੰਤੈ।
 ਸਭਿ ਨੈ ਸਹੇ ਕਲੇਸ਼ ਬਿਅੰਤੈ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਕਲਗੀਧਰ ਗੁਰੁ ਇਹੀ ਵਿਚਰ ਪੈ¹।
 ਰਹਿਨ ਨ ਦੀਨੇ ਨਿਜ ਸੁਤ ਧਰ ਪੈ।
 ਆਦੀ ਰੀਤਿ ਕਰੀ ਫਿਰ ਕਾਯਮ।
 ਗੁਰੂ ਥਪਯੋ ਜੋ ਰੈਹੈ ਦਾਯਮ¹ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਬਾਗ ਪੰਥ ਕੀ ਨਰ ਕੇ ਕਰ ਮੈ।
 ਦਈ ਨ ਇਕ ਕੇ ਜਾਨ ਅਧਰਮੈ¹।

¹ਝਗੜਾ, ਟੰਟਾ, ਬਖੇੜਾ।¹ਇਹ ਵਡਿਆਈ ਬਾਪ ਦਾਦੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੱਕ ਹੈ।¹ਫੇਰ ਵਿਚਾਰ ਕੇ।¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ।¹ਅਧਰਮ (ਪਾਪ) ਜਾਣ ਕੇ ਇਕ ਆਦਮੀ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਪੰਥ ਦੀ ਵਾਗ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਤਈਂ ਗੁਰਿਯਾਈ।
 ਬਖਸ਼ੀ ਸ਼ਕਤਿ ਸਰਬ ਬਡਿਯਾਈ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਦੀਨ ਦੁਨੀਂ ਕੀ ਦੈ ਸਰਦਾਰੀ।
 ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਗਿਰਾ ਉਚਾਰੀ¹।
 ਪੰਚ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਰੂਪ ਬਤਾਏ।
 ਅਰਦਾਸ ਕਰਾਇ ਮਨਿਛਤ ਪਾਏ ॥ ੧੨੬ ॥

¹ਇਹ ਬਾਣੀ ਕਹੀ ਕਿ ਖਾਲਸਾ ਹੀ ਗੁਰੂ ਹੈ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਪ੍ਰਮੇਸ ਕੀ,
 ਜਬਿ ਬੀ ਆਗਯਾ ਯਾਹਿ।
 ਫਿਰ ਸਰਦਾਰੀ ਪੰਥ ਕੀ,
 ਬਾਵੇ ਕੈਸ ਲਹਾਂਹਿ ॥ ੧੨੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸੁਨੋ ਪ੍ਰਸੰਗ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਅਬਿ।
 ਪੰਥ ਰਹਯੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਬਿਰਿ ਸਭਿ।
 ਸਹਿਸ ਪਾਂਚ ਜੋ ਆਇ ਰੁਪੱਯਾ¹।
 ਮਾਸ ਮਾਸ ਪ੍ਰਤਿ ਖਰਚ ਸੁ ਥੱਯਾ¹ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਸੋ ਭੀ ਬਾਵਯੋ ਦੁਆਰਾ ਆਵੈ।
 ਛਕੈ ਆਪ ਕਿਛੁ ਲੰਗਰ ਪਾਵੈ।
 ਰਖਯੋ ਕਬੂਲ¹ ਪੰਥ ਕਰਿ ਏਹੀ।
 ਗੁਰੂ ਚੱਕ ਬੈਠੇ ਹੀ ਲੇਹੀ ॥ ੧੨੯ ॥
 ਦਰਵਾਰਾ ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਦਿਵਾਨੂੰ।
 ਸਿੰਘਨ ਮਾਹਿ ਤਬੈ ਅਗਵਾਨੂੰ¹।
 ਪੰਥ ਰਖਤ ਸਭਿ ਤਾਂਹਿ ਬਡਾਈ।

¹(ਸੂਬੇ ਦੀ) ਤਰਫੋਂ ਜੋ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰਰੁਪੱਯਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।¹ਉਹ ਖਰਚ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।¹ਪ੍ਰਵਾਣ।¹ਆਗੂ।

ਸੋ ਸਭਿ ਕੋ ਸਮ ¹ ਪਿਖਤ ਸਦਾਈ ॥ ੧੩੦ ॥	¹ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ।
ਅਰ ਸਰਚਾਵਤ ¹ ਸਭਿ ਕੋ ਆਛੈ।	¹ ਖੁਸ਼ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਸੀ।
ਕੋਊ ਸ਼ਰੀਕਤ ¹ ਤਾਂਹਿ ਨ ਬਾਂਛੈ।	¹ ਝਗੜਾ, ਬਰਾਬਰੀ।
ਹੁਤੋ ਪਨਾਹ ¹ ਪੰਥ ਕੀ ਸੋਊ।	¹ ਆਸਰਾ, ਓਟ।
ਲਰਿ ਘੁਰਿ ਆਵਤ ਤਿਸ ਢਿਗ ਜੋਊ ॥ ੧੩੧ ॥	
ਜਤੀ ਸਤੀ ਪਰਤਾਪੀ ਪੂਰਾ।	
ਸਮਦਰਸੀ ਉਦਾਰ ਬਡ ਸੂਰਾ।	
ਬਿਰਧ ਅਵਸਥਾ ਸਮਰਥ ਭੂਰੈ ¹ ।	¹ ਬਹੁਤ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ।
ਕਲਗੀਧਰ ਕੇ ਰਹਜੇ ਹਜੂਰੈ ॥ ੧੩੨ ॥	
ਗੁਰੂ ਰੂਪ ਸਭਿ ਤਿਸੈ ਪਛਾਨੈ।	
ਜੋ ਤਨਖਾਹਿ ਲਾਇ ਸੋ ਮਾਨੈ।	
ਸਭਿ ਕੋ ਇਕ ਥਾਂ ਦੇਗ ¹ ਛਕਾਵੈ।	¹ ਲੰਗਰ।
ਬਸਨ ¹ ਮੰਗਾਇ ਸਭਿਨਿ ਪਹਿਰਾਵੈ ॥ ੧੩੩ ॥	¹ ਬਸਤ੍ਰ।
ਪੈ ਉਸ ਆਮਦ ਮਾਂਹਿ ¹ ਗੁਜਾਰਾ।	¹ ਆਮਦਨ ਵਿੱਚ।
ਚਲੈ ਪੰਥ ਕਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਭਾਰਾ।	
ਬਿਖਰ ਗਏ ¹ ਸਿੰਘ ਰਹੇ ਨ ਤੈਠੇ ² ।	¹ ਖਿੰਡ ਗਏ। ² ਤਿਸ ਜਗ੍ਹਾ।
ਕੇਤਿਕ ਧੂਮਸਾਲੋਂ ਮੈਂ ਬੈਠੇ ॥ ੧੩੪ ॥	
ਖੇਤੀ ਬਣਜ ਲਗੇ ਬਹੁ ਕਰਨੇ।	
ਜਾਇ ਗਏ ਕਿਨ ਨ੍ਰਿਪਨ ਪਰਣੇ ¹ ॥ ੧੩੫ ॥	¹ ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਆਸਰੇ ਜਾ ਪਕੜੇ।
ਦੋਹਰਾ:	
ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਬਿਤੈ,	
ਭਈ ਮੁਲਕ ਮੈਂ ਚੈਨ।	
ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਬਦਨੀਤਿ ਨੈ ¹ ,	¹ ਮਾੜੀ ਨੀਯਤ ਨੇ।
ਕਿਯ ਕੁਢੰਗ ਫਿਰ ਐਨ ॥ ੧੩੬ ॥	
ਸੂਬਾ ਅਬਦੁਲ ਸਮੁੰਦ ਖਾਂ,	
ਫਸਜੇ ਮੌਤ ਕੇ ਫੰਧ ¹ ।	¹ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।
ਭਯੋ ਤਾਂਹਿ ਫਰਜੰਦ ¹ ਫਿਰ,	¹ ਪੁੱਤਰ।
ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਮੰਦ ॥ ੧੩੭ ॥	
ਬੰਦਾ ਪਕਰਜੇ ਥਾ ਇਸੈ,	
ਹਤੇ ਬੰਦਈ ਭਿ ਯਾਹਿ।	
ਸੂਬਾ ਭਯੋ ਲਹੌਰ ਕਾ,	
ਇਸੀ ਹੇਤ ਪੁਨ ਵਾਹਿ ॥ ੧੩੮ ॥	
ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਕਾ ਹੁਤੋ,	
ਦਾਨਾ ¹ ਸਿਆਨਾ ਬਾਪ।	¹ ਚਤੁਰ।
ਚੈਨ ਰਖਨ ਹਿਤ ਮੁਲਕ ਮੈਂ,	
ਰਖਤੋ ਸਿੰਘਨ ਮਿਲਾਪ ॥ ੧੩੯ ॥	

ਪਾਂਚ ਹਜਾਰ ਰੁਪਯਾ ਦੈ,
 ਮਾਹਵਾਰੀ ਵੀਚਾਰ।
 ਮਿਸਰੀ ਕੀ ਤਰਵਾਰ ਸੋਂ¹,
 ਹਤਯੋ ਚਹਿਤ ਬਨਿ ਯਾਰ ॥ ੧੪੦ ॥
 ਯੋਂ ਬਸ ਮੈਂ ਕਰਿ ਰਖੇ ਥੇ,
 ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ ਗੌਰ¹।
 ਜਾਨ ਰਖਯੋ ਥਾ ਸਨੇ ਸਨੇ¹,
 ਛੁੱਟ ਜੈਹੈਂ ਇਹੁ ਤੌਰ¹ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਜੋਰ ਜਥਾ¹ ਇਨ ਟੂਟਯੋ,
 ਰੈਹੈਂ ਬਾਕੀ ਜੋਇ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਸੰਗ ਲੜਾਇ ਕਿਤ,
 ਦੈਹੈਂ ਵਹਿ ਭੀ ਖੋਇ¹ ॥ ੧੪੨ ॥
 ਫਿਰ ਜੋ ਰੈਹੈਂ ਘਰੇ ਘਰ,
 ਸਨੇ ਸਨੇ ਤਿਨ ਤਾਂਇੰ।
 ਅਨਿਕ ਬਹਾਨਯੋਂ ਰੀਤਿ ਸੈਂ,
 ਦੈਹੈਂ ਮਾਰਿ ਮੁਕਾਇ ॥ ੧੪੩ ॥
 ਪੈ ਹਰਿ ਘਰ ਕੀ ਨਹਿ ਲਖੈਂ,
 ਹਮ ਹੀ ਕੋ ਸਿੰਘ ਲੈਂਹ।
 ਜੈਸ ਕੌਰਵਨ ਪਾਂਡਵਨ
 ਕੀ ਗਾਥਾ ਸਭਿ ਕੈਹੰ ॥ ੧੪੪ ॥
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਢਿਗ ਭਯੋ,
 ਨਾਯਬ¹ ਅਸਲਮ ਖਾਨ।
 ਬਦ ਸਲਾਹਿ ਬਦਜਾਤਿ ਸੋ,
 ਥਾ ਬਦ ਅਮਲ ਪਠਾਨ¹ ॥ ੧੪੫ ॥

¹ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਮਿੱਠਾ ਬਣ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ।

¹(ਜੰਗ ਕਰਨ ਦੇ) ਇਹ ਝੁੰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਜਾਣਗੇ।

¹ਜੱਥੇਬੰਦੀ ਦਾ ਜ਼ੋਰ। (ਅ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਜੱਥਾ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿਆਂਗੇ ਭਾਵ ਮੁਕਾ ਦਿਆਂਗੇ।

¹ਛੋਟਾ ਸੂਬਾ।

¹ਉਹ ਪਠਾਣ, ਮਾੜੀ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਵਾਲਾ, ਮਾੜੀ ਜਾਤ ਦਾ ਤੇ ਮਾੜੀਆਂ ਕਰਤੂਤਾਂ ਵਾਲਾ ਸੀ।

ਗੁਰੂ ਚੱਕ ਮੈਂ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਰਹੇ
 ਥੋੜੇ, ਉਨ ਲਖਿ ਭੇਤ।
 ਖਰਚ ਨ ਪਠਯੋ ਬੁਲਾ ਪਠੇ,
 ਸਿੰਘ ਹਾਜ਼ਰੀ ਹੇਤ ॥ ੧੪੬ ॥
 ਔਰ ਹੁਕਮ ਇਹੁ ਭੀ ਦਯੋ,
 ਹਾਜ਼ਰ ਰਹੋ ਲਹੌਰ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਬਦਨੀਤਿ ਇਹੁ,
 ਲਖੀ ਪੰਥ ਸਭਿ ਤੌਰ¹ ॥ ੧੪੭ ॥

¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ।

ਚੌਪਈ:

ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਤਲਬ¹ ਨ ਆਈ।
 ਲਾਰਯੋਂ ਵੀਚ ਨਵਾਬ ਰਖਾਈ।
 ਤਬਿ ਬਿਗਰੇ ਸਿੰਘ ਬਾਵਯੋਂ ਸੰਗੈਂ।

¹ਤਨਖਾਹ।

ਬੀਚ ਬਿਚੋਲੇ ਥੇ ਜੋ ਸੰਗੈਂ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਤਿਨ ਕੇ ਤਈਂ ਮਾਰਨੋ ਚੈਹੈ।
 ਕੈਂਹ ਬਿਗਾੜੇ ਕੰਮ ਤੁਮੈ ਹੈਂ।
 ਬੂਠ ਸਾਚ ਤੁਮ ਹਮੇਂ ਸਿਖੈ ਹੈ।
 ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਦਿਯ ਫਰਕ ਪਵੈ ਹੈ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਫਿਰ ਮੱਦਦ ਨਹਿਂ ਕਰਣੇ ਦੀਨੀ।
 ਤੁਰਕਨ ਸੰਗ ਮਿਲਾਵਟ ਕੀਨੀ।
 ਫੇਰ ਬੰਦਈ ਹਮਾਰੇ ਭਾਈ।
 ਹਮ ਹੀ ਤੈ ਸੋ ਦਏ ਮਰਾਈ ॥ ੧੫੦ ॥
 ਮੇਲ ਕਰਾਯੋ ਜਿਨ ਸੋਂ ਹਮੇਂ।
 ਅਬੈ ਜਾਨ ਸੋ ਹਮਰੀ ਲਮੈਂ^੧।
 ਨਿਜ ਸਰਦਾਰੀ ਥਾਪਨ ਹੇਤੈਂ।
 ਕਰੇ ਪਾਪ ਤੁਮ ਹੂੰ ਸਭਿ ਏਤੈਂ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਤੁਰਕੈਂ ਪਿਨਸ਼ਨ ਜੋ ਥੀ ਲਾਈ।
 ਕੈ ਤੋ ਸੋ ਤੁਮ ਦਿਹੁ ਅਬਿ ਲਜਾਈ।
 ਨਹੀਂ ਤੁ ਚਲੇ ਜਾਹੁ ਹਮ ਮੈਂ ਸੈ^੨।
 ਮਤ ਕੋਊ ਸਿੰਘ ਮਾਰ ਗਿਰੈਸੈ^੩ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਮਿਲ ਜੈਹੈ ਤੁਮ ਕੋ ਸਰਦਾਰੀ।
 ਤੁਮ ਕੋ ਫੁਰੀ ਨ ਏਹੁ ਵਿਚਾਰੀ।
 ਕਲਗੀਧਰ ਨਿਜ ਪੰਥ ਮਝਾਰੀ।
 ਪਾਈ ਕਲਾ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਹੱਨੇ ਹੱਨੇ ਹੈ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ^੪।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਲਿਹੁ ਚਾਹੀ^੫।
 ਬਚਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸੱਤ ਭਵੈ ਹੈ।
 ਤਬਿ ਤੁਮ ਕੋ ਬੀ ਦੇਖਯੋ ਜੈਹੈ ॥ ੧੫੪ ॥
 ਅਬਿ ਸਰਦਾਰੀ ਕੀ ਤਜਿ ਆਸਾ।
 ਲਵੇ ਕਿਨਾਰਾ ਭਵੇ ਕਿ ਦਾਸਾ^੬।
 ਕਿਛੁ ਬਾਵੇ ਬਖਸ਼ਾਵਤ ਭਏ।
 ਕਿਛੁ ਉਠਿ ਚੁਪਕੇ ਘਰ ਕੋ ਗਏ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਲੋਪੁਰ^੭ ਗਯੋ।
 ਰੁਪਯਾ ਸੂਬੇ ਤੇ ਮਾਂਗਤ ਭਯੋ।
 ਸਾਫ ਜਬਾਬ ਨੁਵਾਬ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਪੰਥ ਤਈਂ ਇਮ ਆਖਿ ਪਠਾਯੋ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਖੇਤੀ ਵਣਜ ਕਰੋ ਤੁਮ ਜਾਈ।
 ਮਾਫੀ^੮ ਖਾਹੁ ਲੇਹੁ ਲਿਖਵਾਈ।
 ਪਰਹੈ ਕਾਮ ਤੁ ਫੇਰ ਬੁਲੈ ਹੈਂ।
 ਲਖਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕਿਯ ਦਗਾ ਤੂਕੈਂ ਹੈ ॥ ੧੫੭ ॥

^੧ਲੈਣਗੇ।^੨ਸਾਡੇ ਵਿਚੋਂ।^੩ਮਾਰ ਸੁੱਟੇਗਾ।^੪ਭਾਵ ਹਰ ਘੋੜ ਸਵਾਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਹੋਵੇਗਾ।^੫ਦੇਖ ਲੈਣਾ।^੬ਪੰਥ ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ ਚਲੇ ਜਾਉ ਜਾਂ ਦਾਸ ਬਣ ਜਾਉ।^੭ਲਾਹੌਰ।^੮ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਮੁਆਫ਼ ਹੋਵੇਗਾ।

ਜੋਰ ਤੋਰਾ ਹਮਰਾ ਉਨ ਦੀਆ।
 ਅਬਿ ਕੁਸੱਟਾ ਹਮ ਸੋਂ ਚਹਿੰ ਕੀਆ।
 ਗੁਰੂ-ਜ਼ਾਦਜੋਂ ਨੈ ਹਮੈਂ ਭੁਲਾਯੋ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਧੋਖੇ ਮੈਂ ਪਾਯੋ ॥ ੧੫੮ ॥
 ਕਹਤੇ ਬੇ ਸੋ ਦੋਹਿੰ ਜਗੀਰੈਂ।
 ਇਹੀ ਰਹੀਂ ਥੀਂ ਹੂੰ ਤਤਬੀਰੈਂ।
 ਲਖ ਲਖ ਕਸਮਾਂ ਤੁਰਕਨ ਖੈ ਕੈ।
 ਇਹੀ ਇਨਾਮ ਦਯੋ ਅਬਿ ਐ ਕੈ ॥ ੧੫੯ ॥
 ਤੁਰਕੈਂ ਦੋਸ਼ ਨ ਕੋਊ ਭਾਈ।
 ਹਮਰੀ ਭੂਲ ਹਮੈਂ ਦੁਖਦਾਈ।
 ਖੁਦਗਰਜ਼ੇ ਕੇ ਲਗ ਹਮ ਆਖੇ।
 ਅਪਨੇ ਖੁੰਨ ਆਪ ਹੀ ਚਾਖੇ ॥ ੧੬੦ ॥
 ਜੇ ਬਾਵਜੋਂ ਕੇ ਕਹੇ ਨ ਲਗਤੇ।
 ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਮਿਲੇ ਹਮ ਬਗਤੇ।
 ਨਾਹਿੰ ਬੰਦਯਨ ਕੇ ਫਿਰ ਘਾਤੇ।
 ਤਿਨ ਕੋ ਅਪਨੇ ਬੀਰਾ ਬਨਾਤੇ ॥ ੧੬੧ ॥
 ਅਬਿ ਲੋ ਸਭਿ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੋ ਹਰ ਕੈ।
 ਬਨਤੇ ਮਾਲਕ ਮੁਲਕ ਨਿਧਰਕੈ।
 ਜਮਨਾ ਔਰ ਸਿੰਧੂ ਕੇ ਅੰਦਰ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਹੁਤੇ ਨਰਿੰਦਰਾ ॥ ੧੬੨ ॥
 ਨਏ ਸਿੰਘ ਭੀ ਬਹੁ ਬਨ ਜਾਤੇ।
 ਪਿਛਲੇ ਸਭਿ ਹੀ ਮਿਲੇਰਹਾਤੇ।
 ਕੋਊ ਨ ਸਨਮੁਖ ਹੋਇ ਸਕਾਤੇ।
 ਪੰਥ ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੇਜ ਬਢ ਜਾਤੇ ॥ ੧੬੩ ॥
 ਇਕ ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਬਿਗਰਨ ਪਰ ਹੈਂ।
 ਭਏ ਖਰਾਬੇ ਬਹੁਤੇ ਤਰ ਹੈਂ।
 ਗਯੋ ਪੰਥ ਆਧੋ ਬੰਦਈ।
 ਇਕ ਹਿੱਸਾ ਬਿਛੜੇ ਮਲਵਈ ॥ ੧੬੪ ॥
 ਹਮ ਮਝੈਲ ਚੌਥਾਂਸਾ ਰਹੈ ਹੈਂ।
 ਏਹੁ ਫੱਟ ਅਬਿ ਮਿਲੈ ਕਦੈ ਹੈਂ।
 ਫਲ ਇਸ ਬੇਇਤਫਾਕੀ ਕੇਰਾ।
 ਪਰਜੇ ਭੋਗਨਾ ਕਸ਼ਟ ਬਧੇਰਾ ॥ ੧੬੫ ॥
 ਮੀਰੀ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਗੁਰੁਜ਼ਾਦੈਂ।
 ਡਾਰਜੋ ਹਮ ਮੈਂ ਏਹੁ ਬਿਖਾਦੈਂ।
 ਥਾਪਨ ਹਿਤ ਅਪਨੀ ਸਰਦਾਰੀ।
 ਬਾਜੀ ਹਮਰੀ ਬਨੀ ਬਿਗਾਰੀ ॥ ੧੬੬ ॥

'ਜੋਰ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

'ਖੋਟੀ ਸੱਟ ਭਾਵ ਬੁਰੀ ਮਾਰ।

'ਜਤਨ, ਵਿਉਂਤਾਂ।

'ਮਿਲ ਕੇ ਚਲਦੇ।

'ਮਾਰਦੇ।

'ਭਰਾ।

'ਨਿਧੌੜਕ ਹੋ ਕੇ।

'ਰਾਜਾ, ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

'ਵਿਗਾੜ ਪੈਣ ਕਰਕੇ।

'ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।

'ਚੌਥਾ ਹਿੱਸਾ।

'ਝਗੜਾ।

ਅਬਿ ਕਬ ਹੀ ਗੁਰੁ ਫੇਰ ਬਨੈ ਹੈ।
 ਪੰਥ ਕੇਰ ਮੇਲਾਪ ਜੋ ਬੈਹੈ।
 ਰੱਖਕ ਹਮਰੋ ਹੈ ਸੋ ਭਾਰੀ।
 ਜਿਸ ਕੀ ਪੰਥ ਏਹੁ ਹੈ ਬਾਰੀ' ॥ ੧੬੭ ॥
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਲਾਜ ਬਿਰਦ ਕੀ ਰਖ ਹੈ।
 ਜੀਵੈ ਜੋਊ ਰਾਜ ਸੁਖ ਚਖ ਹੈ।
 ਜੱਦਜਪਿ ਤੁਰਕੈਂ ਦਗਾ ਅਪਾਰੀ।
 ਕਰਿ, ਹਮਰੀ ਬਡ ਬਾਤ ਬਿਗਾਰੀ ॥ ੧੬੮ ॥
 ਜਰ ਹਮਰੀ ਇਨ ਕਾਟਨ ਹੇਤੈਂ।
 ਬਾਹੀ ਕਾਂਤਿ ਕੁਨੀਤੀ ਕੇਤੈਂ।
 ਜਜੋਂ ਬਦਨੀਤਿ ਕਰੀ ਇਨ ਹਮ ਸੋਂ।
 ਹਮ ਭੀ ਦੈਂਹ ਨ ਕਿਛੁ ਫਲ ਕਮ ਸੋ' ॥ ੧੬੯ ॥

'ਬਗੀਚੀ।

'ਕਿਤਨੀ ਬਾਰ ਖੋਟੀ ਨੀਤੀ ਦੀ ਛੁਰੀ ਵਗਾਈ।

'ਅਸੀਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਘੱਟ ਫਲ ਨਹੀਂ ਦਿਆਂਗੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ ਫਲ ਦੇਵਾਂਗੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬਿਤੀ ਬਾਤ ਕੇ ਭਾਂਤਿ ਇਸ,
 ਪੰਥ ਅਧਿਕ ਪਛਤਾਤ।
 ਉਤੈ ਸੁਨੋਂ ਤੁਰਕਾਨ ਜੋ,
 ਮਥੀ ਮੰਦ ਮਤਿ ਘਾਤ' ॥ ੧੭੦ ॥

'ਦਾਅ।

ਚੌਪਈ:

ਦਗਾ ਠਟੜੇ ਮਨਿ ਤੁਰਕਨ ਐਸੈਂ।
 ਜਬਿ ਸਭਿ ਜਾਇ ਸਿੰਘ ਘਰ ਬੈਸੈਂ।
 ਜਥੇ ਟੂਟ ਇਨ ਕੇ ਸਭਿ ਜੈਹੈਂ।
 ਫਿਰ ਹਮ ਇਕਠੇ ਹੋਨ ਨ ਦੈਹੈਂ ॥ ੧੭੧ ॥
 ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਜਹਾਂ ਤਹਾਂ ਤੇ ਫੜ ਕੈ।
 ਕਰੈਂ ਤੁਰਕ ਕੁਛ ਮਾਰੈਂ ਕੜ ਕੈ'।
 ਜੋ ਇਨ ਮਿਲਿ ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਭਾਰੇ।
 ਹਮ ਪਰ ਜੁਲਮ ਅਤੁਲਮ' ਗੁਜਾਰੇ ॥ ੧੭੨ ॥
 ਸੋ ਬਦਲੇ ਹਮ ਅਬਿ ਸਭਿ ਲੈਹੈਂ।
 ਕਰਿ ਨੇਸਤ ਨਾਬੂਦ' ਇਨੈ ਹੈਂ।
 ਕਰਿ ਨਿਰਬੀਜ' ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪਹਿਲੈਂ।
 ਤੁਰਕ ਕਰੈਂ ਫਿਰ ਹਿੰਦੈਂ ਸਹਿਲੈਂ' ॥ ੧੭੩ ॥
 ਮੱਦਗਾਰ ਹਿੰਦੁ ਕਾ ਜੋਊ।
 ਬਿਨ ਸਿੱਖਨ ਨਹਿ ਪਿਖੀਅਤ ਕੋਊ।
 ਅਬਿ ਲੋ ਜੇ ਯਹਿ ਪੰਥ ਨ ਹੋਤਾ।
 ਦਯੋ ਹੁਤੋ ਹਿੰਦੁਨ ਕੋ ਗੋਤਾ' ॥ ੧੭੪ ॥
 ਦੀਨ ਏਕ ਹਮਰਾ ਬਨ ਜਾਤੋ।
 ਹਿੰਦੂ ਏਕ ਨ ਰਹਿਨਾ ਪਾਤੋ।

'ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

'ਬਹੁਤੇ।

'ਨਾਸ਼, ਤਬਾਹ।

'ਖ਼ਤਮ।

'ਫੇਰ ਸੁਖਾਲਾ ਹੀ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਤੁਰਕ ਕਰ ਲਵਾਂਗੇ।

'ਡੋਬ ਦਿੱਤਾ ਹੁੰਦਾ।

ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੈ ਯਹਿ ਸਿੰਘਨ ਮਜ਼ਬੈਂ।

ਹਠੀ ਬੀਰ ਬਡ ਹੋਯੋ ਗਜ਼ਬੈਂ¹ ॥ ੧੭੫ ॥

¹ਭਾਰਾ।

ਜ਼ਾਲਮ ਜਾਹਲ¹ ਮੁਫਸਦ² ਚੋਰੈਂ।

¹ਅਨਪੜ੍ਹ। ²ਫਸਾਦੀ।

ਇਨ ਸਮ ਜਗ ਮੈਂ ਭਯੋ ਨ ਹੋਰੈਂ।

ਇਨ ਬਦਮਾਸ਼ਨ ਦੀਨ ਹਮਾਰਾ।

ਕਰਜੋ ਬਢਨ ਤੇ ਬੰਦ ਅਪਾਰਾ ॥ ੧੭੬ ॥

ਅਬਿ ਹਮ ਇਨ ਬਦਜਾਤ ਨਰਨ ਕੈ¹।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

ਤੁਰਕ ਬਨੈਹੈਂ ਹਿੰਦੁਨ ਧਨ ਕੈ¹।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰਕੇ।

ਬਕਰੀ ਭੇਡ ਗਊ ਮ੍ਰਿਗ ਭੈਸੈਂ।

ਇਨ ਸਮ ਹਿੰਦੂ ਸਿਰ ਨ ਉਕੈਸੈਂ¹ ॥ ੧੭੭ ॥

¹ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕਣਗੇ।

ਸੂਰ ਸ਼ੇਰ ਬ੍ਰਿਕ¹ ਸ੍ਰਿੰਗੀ² ਗੈਂਡੇ।

¹ਬਘਿਆੜ। ²ਹਾਥੀ।

ਇਨ ਸਮ ਸਿੰਘ ਇਹੈ ਬਡ ਬੈਂਡੇ¹।

¹ਅਮੋੜ, ਟੇਢੇ।

ਅਬਿ ਯਹਿ ਆਏ ਸੂਤ ਹਮਾਰੈਂ।

ਇਨ ਕੋ ਹਤ ਨਿਜ ਦੀਨ ਬਿਥਾਰੈਂ¹ ॥ ੧੭੮ ॥

¹ਆਪਣਾ ਮਜ਼ਹਬ ਫੈਲਾਵਾਂਗੇ।

ਇਹੁ ਬਦ-ਮਨਸ਼ਾ¹ ਤੁਰਕੈਂ ਕੀਨੀ।

¹ਮਾੜੀ ਇੱਛਾ।

ਇਤ ਦਿਸ ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਲਖ ਲੀਨੀ ॥ ੧੭੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤੁਰਕੈਂ ਕੀਨੋ ਦਗਾ ਜਜੋਂ,

ਦਏ ਬੰਦਈ ਮੁਕਾਇ।

ਪਛਤਾਯੋ ਪੁਨ ਪੰਥ ਜਜੋਂ,

ਕਹਿ ਇਤਿ ਭਯੋ ਧਿਆਇ ॥ ੧੮੦ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਬੰਦਈਓਂ ਕੇ ਜੰਗ, ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਫਰੇਬ ਦਗੇ, ਪੰਥ ਕਾ ਪਛਤਾਵਨ',

ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਉਨੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੧੯ ॥

੨੦. {ਪੰਥ ਅਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਵੈਰ ਵਧਣਾ}

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਨਰ ਜੇ ਸੁਖ ਚੈਹੁ ਸਦਾ ਸਭਿ ਹੀ,
 ਦੁਵਿਧਾ ਸੱਤ੍ਰੈ^੧ ਨ ਬਿਸਾਹੁ ਕਰੇ।
 ਸਭਿ ਕਾਮ ਵਿਚਾਰ ਸੁਧਾਰ ਕਿਜੇ,
 ਜਿਨ ਕਾ ਫਲ ਕੂਰ^੨ ਸੁ ਦੂਰ ਹਰੇ^੩।
 ਸਤਿ-ਸੰਗਤਿ ਨੀਤਿ ਸਪ੍ਰੀਤ ਕਰੇ,
 ਪ੍ਰਭ ਤੈ ਬਿਨੁ ਔਰ ਨ ਆਸ ਧਰੇ।
 ਇਹੁ ਮਾਰਗ ਸ਼੍ਰੇਯ ਸਹੀ ਸੁਧ ਹੈ^੪,
 ਫਲ ਚਾਰ ਮਿਲੈ ਇਹੁ ਜੋ ਵਿਚਰੇ^੫ ॥ ੧ ॥

^੧ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦਾ।^੨ਭਿਆਨਕ, ਬੁਰਾ। ^੩ਦੂਰ ਤਿਆਗ ਦਿਓ।^੪ਇਹੁ ਕਲਿਆਣ ਦਾ ਠੀਕ ਤੇ ਸੁਧਰਸਤਾ ਹੈ।^੫ਜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲੇਗੇ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਨਾਮ ਸਿੰਘਨ ਨਾਮੀਨ ਕੇ,
 ਕਥੇ ਜਥੇ ਜਥੇ ਬਾਂਧਿ^੧।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਸਿੰਘ ਕਰੈ ਜਥੇ,
 ਬਢ ਹੈ ਅਧਿਕ ਬਿਖਾਦ^੨ ॥ ੨ ॥
 ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ^੩ ਸਿੰਘ ਤਬਿ,
 ਹੁਤੇ ਜੁ ਪੰਥ ਮਝਾਰ।
 ਕੁਛਕ ਨਾਮ ਤਿਨ ਕੇ ਕਹੈ,
 ਹੇਤ ਪਛਾਨ ਵਿਚਾਰ ॥ ੩ ॥

^੧ਮਸ਼ਹੂਰ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ (ਉਹ) ਜੱਥੇ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।^੨ਝਗੜਾ।^੩ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ।**ਦ੍ਰੋਯਾ ਛੰਦ:**

ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ, ਕੁਵਰ^੧, ਧਾਰੀ ਹਰਿ,
 ਅਮਰ, ਬਸਾਵਾ ਸਿੰਘ ਯੇਹ ਪਾਂਚ।
 ਤੁਕਾਨਨ ਕਾਨਨ ਹਾਨਨ ਹਿਤ,
 ਮਾਨਨ ਕਰੇ ਗਏ ਸਮ ਆਂਚ^੨।

^੧ਨਾਮ।^੨ਤੁਰਕਾਂ ਰੂਪ (ਕਾਨਨ) ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੰਨਣਾ ਕਰੋ (ਕਿ ਇਹ ਪੰਜੇ) ਅੱਗ ਵਾਂਗ ਗਏ।

ਸਹਜ ਸਿੰਘ, ਕੇਹਰ, ਝਲੀਆਂ ਕੇ^੧
 ਜੇਧ ਸਿੰਘ, ਦਲ, ਨਾਰੋ ਕੇਰ।
 ਸੂਰਾ ਸਿੰਘ, ਤਖਾਨ ਖਾਲੜੇ
 ਬਦਨ ਹਰੀ, ਘਨ, ਫਾਲੀ ਹੇਰ^੨ ॥ ੪ ॥
 ਮਾਲੀ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਬਖਸ਼, ਭੜਾਣੀ^੩
 ਬੇਲਾ ਸਿੰਘ, ਭੀਮ ਗਿੱਲ^੪ ਬੀਰ^੫।
 ਅਮਰ ਹਰੀ, ਬਘੇਲ, ਸਰਾਂ ਦੇ
 ਗੋਰਾ ਸਿੰਘ^੬, ਬੁਲਾਕਾ, ਧੀਰ^੭।
 ਲਖਮੀਰ ਸਿੰਘ, ਘੜਜਾਲੜੇ ਸੰਧੂ,
 ਹਾਤਾ ਸਿੰਘ ਵੜਾਇਚ ਚੂਘ।
 ਮੇਘ ਸਿੰਘ, ਗਿਲ ਮੁੰਦ੍ਰਾਂ ਦਾ ਭਲ^੮,
 ਸਾਵਨ ਸਿੰਘ, ਉਸਨਾਕ, ਬਲੂਘ ॥ ੫ ॥

^੧ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।^੨ਬੱਖੀ ਫਾਲੀ ਪਿੰਡ ਦੇ ਦੇਖੋ।^੩ਭੜਾਣੇ ਪਿੰਡ ਦੇ।^੪ਗੋਤ। ^੫ਸੂਰਮਾ।^੬ਇਹ ਸਾਂਘਾ ਬ੍ਰਹਮਣ ਸੀ। ^੭ਧੀਰਜ ਵਾਲਾ।^੮ਚੰਗਾ।

ਭੀਮ ਸਿੰਘ, ਬੱਲਾ ਰੱਤੇ ਕੇ,
 ਬਦਨ ਹਰੀ, ਬਾਦਲ ਸੁੱਤੇ ਕੇ ਜਾਨ।
 ਕਸਟ ਵਾੜੀਆ ਸੰਤ ਸਿੰਘ, ਭਲ,
 ਸੂਬਾ ਸਿੰਘ, ਬਟਾਲੀਵਾਨ*।
 ਬਚਨ ਸਿੰਘ, ਘਨ¹, ਆਲਮ ਸਿੰਘ,
 ਸਯਾਲਕੋਟੀਏ ਥੇ ਜੋ ਪੂਤ¹।
 ਬਖਸ਼ਾ ਸਿੰਘ, ਬਖਸ਼ੀਸ਼, ਨੇਬ ਸਿਖ*
 ਭਰੋਵਾਲੀਏ¹ ਭਲੇ ਸਪੂਤ ॥ ੬ ॥
 ਝਬਰਾ ਸਿੰਘ, ਸਮੁੰਦ, ਕਾਬਲੀ,
 ਭੋਗੜ ਹਰਿ, ਰਸਾਲ, ਮੁਲਤਾਨੀ, ਲੇਹੁ।
 ਭੰਡਾਰਾ ਸਿੰਘ, ਦਰਵਾਰਾ ਸਰੁੰਦੀ
 ਬਨੀਏ, ਬਾਮਣ ਤੁਲਸਾ ਲੇਹੁ।
 ਅੰਬਰੀਕ ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਜੰਬਰੀ,
 ਗਰਜਾ ਸਿੰਘ, ਮਜੀਠੈ ਕੇਰ।
 ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ, ਨਗਾਹੀਆ, ਦੁੱਲਟ,
 ਕੈਬੋਵਾਲ ਮਾਲਵੇ ਹੇਰ ॥ ੭ ॥
 ਬੇਲਾ ਹਰਿ, ਸੁਖਨ ਰਾਇਪੁਰੀਏ,
 ਬਾਘਾ ਸਿੰਘ, ਸੁਜਾਨਾ, ਗਿੱਲ।
 ਮਾਹਿਲ ਦਯਾ ਸਿੰਘ, ਜਸਵੰਤਾ,
 ਦੇਸੂ ਹਰਿ, ਮਾਨਾ ਰੰਧਾਵੇ ਮਿੱਲ।
 ਲਾਲ ਸਿੰਘ, ਜੋਧਾ ਸਾਬੋ ਕੇ,
 ਬੱਲਾ ਹਰਿ, ਦੂਲਾ ਬੇਰਾੜ।
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ, ਤਲੋਕ ਫੂਲ ਕੇ
 ਬੀਲਾ ਹਰਿ, ਮੰਨਾ ਕੇਰਾੜ¹ ॥ ੮ ॥
 ਲੱਖਾ ਸਿੰਘ, ਦੁੱਨਾ ਹਰਿ, ਸੈਣੀ,
 ਗਾਮ ਭਲਾਣ ਕੇਰ ਬਡ ਬੀਰ।
 ਸਰਬਗ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ, ਵਟਾਲੀਏ,
 ਪਰਮਾਨੰਦ, ਰਾਮ ਚੰਦ, ਧੀਰ।
 ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਸਿੰਘ, ਗੋਲਾਬਾ ਬਿਪ੍ਰ¹,
 ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ, ਛਿੱਬ੍ਰ¹ ਦਿਜ ਜਾਨ।
 ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ, ਟਹਿਲ, ਬੁਧ ਹਰਿ, ਲਖਿ¹,
 ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਿੰਘ, ਦੇਵਾ ਹਰਿ, ਗਯਾਨ ॥ ੯ ॥
 ਹਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਦਿੱਤ, ਹਜੂਰੀ,
 ਮੁਨਸ਼ੀ ਸੇਵਾਰਾਮ, ਦਿਆਲ।
 ਸੂਬੇ ਖਾਨ, ਸ਼ੇਰ ਮਾਹੰਮਦ,
 ਜਾਤੀ ਖਾਂ ਮੁਹਕਮ, ਜਾਮਾਲ।
 ਲੰਬ ਬਹਾਦਰ ਸਿੰਘ, ਸੁਹਾਵਾ,

*ਬਟਾਲੇ ਪਿੰਡ ਵਾਲਾ।

¹ਨਾਮ।¹ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ।

*ਕਲਾਲ ਗੋਤ ਦੇ ਸਿੱਖ।

¹ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।¹ਕਿਰਾੜ।¹ਬ੍ਰਹਮਣ।¹ਗੋਤ।¹ਜਾਣੇ।

ਹਰੀਰਾਮ, ਚੋਪੜਾ ਆਹਿ।
 ਚੰਪਾ ਸਿੰਘ, ਹੀਰਾ, ਫੇਰੂ ਸਿੰਘ,
 ਸੋਝਾ ਸਿੰਘ, ਭਾਗ ਮਲ, ਚਾਹਿ¹ ॥ ੧੦ ॥
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ, ਲਾਲ ਸਿੰਘ, ਮੂਲਾ,
 ਧੜਾਨ ਸਿੰਘ, ਨੇਹਾਲ, ਸੁਨਾਕ।
 ਟਹਲ ਸਿੰਘ, ਕੀਰਤ ਸਿੰਘ, ਦਾਨਾ
 ਦੁਰਗਾਹਾ ਸਿੰਘ, ਮੋਹਰ, ਬਿਪਾਕ¹।
 ਲੱਖਾ ਸਿੰਘ, ਮੋਲਕ, ਬਹਿਰ ਹਰਿ,
 ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਗੁਰ ਅੰਸ।
 ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ, ਸੋਢੀ ਮੀਰੀ ਹਰਿ¹,
 ਕਾਨ੍ਹ¹, ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ, ਅਵਿਤੰਸ² ॥ ੧੧ ॥
 ਭੱਲੇ ਤੇਹਣ ਏਤਿਕ ਔਰੋਂ,
 ਪੰਥ ਵੀਚ ਥੇ ਰਹਿਤ ਨਿਸੰਗ।
 ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ, ਲਜਪਤ ਸਿੰਘ, ਜਸਪਤ,
 ਸੋਢੀ ਸਿੰਘ ਸਜੇ ਓਮੰਗ।
 ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ, ਦੇਸੀ, ਭੋਮਾ ਹਰਿ,
 ਸੁਖਾ ਨੰਦ, ਚੰਦਾ, ਹਰਿ ਮੂਲ।
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ, ਤਖਤਾ, ਬਖਤਾ ਹਰਿ,
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ, ਮਾਨਾ ਸਿੰਘ ਫੂਲ¹ ॥ ੧੨ ॥
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਨੱਥਾ, ਬਖਤਾ ਹਰਿ,
 ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ, ਮਰਾਝ ਮਿਲਾਪ।
 ਦਰਗਾਹਾ ਸਿੰਘ, ਬੁਧ ਸਿੰਘ, ਗੰਡਾ
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ, ਚੰਦਨ ਸਿੰਘ, ਆਪ।
 ਕੌਰ ਸਿੰਘ, ਗਜਾ, ਸੁੱਚਾ ਹਰਿ,
 ਬੀਕਾ ਹਰਿ, ਬਾਲਾ ਸਿੰਘ, ਚੈਨ।
 ਨੰਦ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਹਰੀ ਜੀ,
 ਸੈਣਾ ਸਿੰਘ, ਦੁੱਲਾ ਸਿੰਘ, ਸੈਨ ॥ ੧੩ ॥
 ਮਾਨ ਸਿੰਘ, ਲਾਲੂ, ਸਿੰਘ ਧੰਨਾਂ,
 ਪ੍ਰਾਣ ਸਿੰਘ, ਕੁੰਦਨ ਸਿੰਘ, ਸਿਯਾਮ।
 ਚੋਲਾ ਸਿੰਘ, ਸੱਜਨ, ਬੱਜਰ ਸਿੰਘ,
 ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ, ਹਮੀਰਾ ਨਾਮ।
 ਕਰਮ, ਧਰਮ ਸਿੰਘ, ਰੂਪੇ ਕੇ¹ ਥੇ,
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ, ਭਗਤੂ ਕਾ ਆਹਿ।
 ਸਿੰਘ ਮਤਾਬ, ਕੋਟ ਮੀਰਾਂ ਕਾ,
 ਦਲ ਸਿੰਘ, ਮਲ ਸਿੰਘਰਾਹਿ¹ ॥ ੧੪ ॥
 ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਿੰਘ, ਦੀਪਾ, ਰੂਪਾ ਸਿੰਘ,
 ਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਨਾਹਰ, ਭਗਵਾਨ।

¹ਦੇਖੋ।¹ਬਹੁਤ ਪਵਿੱਤ੍ਰ।¹ਸਿੰਘ।¹ਨਾਮ। ²ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ।¹ਗੋਤ।¹ਪਿੰਡ।¹(ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਜੱਥਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ) ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਨਿਰਮਲੇ,
 ਰਹਿਤੇ ਦਲੋਂ ਸੰਗ ਬਲਵਾਨ।
 ਪ੍ਰਿਥੀ ਸਿੰਘ, ਬਰਣ ਪ੍ਰਚੰਡ ਸਿੰਘ,
 ਬਰਵੰਡਾ, ਬਾਘ ਮ੍ਰਿਗੇਸ।
 ਧਰਤ ਧਕੇਲ ਸਿੰਘ, ਬਾਘੜ ਜੀ,
 ਸੱਤ੍ਰਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਅਜੀਤ, ਮਹੇਸ ॥ ੧੫ ॥
 ਲਕੜਾ ਸਿੰਘ, ਤਕੜਾ, ਝਗੜਾ ਸਿੰਘ,
 ਸੁੰਦਰ, ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਕਲਯਾਨ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਨੇਹੰਗ ਭੁਜੰਗੀ,
 ਰਹਿਤੇ ਲਸ਼ਕਰ ਕੇ ਅਗਵਾਨ।
 ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ, ਭੋਲਾ, ਸੁੱਧਾ ਸਿੰਘ,
 ਅਤਰ, ਚਤਰ ਸਿੰਘ, ਬੀਰ ਪਹਿਚਾਨ।
 ਲੱਖਨ ਹਰਿ, ਸਦਾ ਗੋਮਾਨਾ,
 ਮਜ਼ਬੀ ਸਿੰਘ ਇਤਯਾਦਿਕ ਜਾਨ ॥ ੧੬ ॥
 ਕਾਮ ਵਰਖਨੀ ਤਵਾਰੀਖ ਤੈ
 ਗੁਰ ਬਿਲਾਸ ਬਖਤਾ-ਮਲ ਕੇਰ।
 ਗੁਰ ਬਿਲਾਸ ਦਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਮੈ ਸੇ,
 ਸਾਖੀ ਰਾਮ ਕੌਰ ਕੀ ਔਰੈਂ ਹੇਰ।
 ਗ੍ਰੰਥ ਕੇਸਰਾ ਸਿੰਘ ਹਜੂਰੀ,
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸਾਖੀ ਚੀਨ।
 ਇਨ ਮੈਂ ਨਾਮ ਲਿਖੇ ਹੈਂ ਅਧਿਕੈਂ,
 ਮੈਂ ਥੋਰੇ ਸੇ ਲੈ ਲਿਖ ਦੀਨ ॥ ੧੭ ॥
 ਹੇਤ ਯਾਦ-ਦਾਸਤ ਸਿੰਘਨ ਕੇ।
 ਜਾਂ ਤੇ ਬਹੁਤੀ ਠੌਰੈਂ ਆਹਿੰ।
 ਸਾਰੇ ਨਾਹਿਂ ਲਿਖੇ ਇਸ ਹੇਤੈਂ,
 ਗ੍ਰੰਥ ਬਢਨ ਤੇ ਅਤਿ ਡਰ ਪਾਹਿੰ।
 ਇਨ ਮੈਂ ਅਧਿਕ ਹਜੂਰੀ ਸਿੰਘ ਥੇ,
 ਕੁਛ ਥੇ ਜਿਨ ਗੁਰੂ ਦਰਸੇ ਨੀਕ।
 ਔਰ ਜੁ ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਰਹੇ ਥੇ,
 ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘ ਲਿਖੇ ਬਹੁ ਠੀਕ ॥ ੧੮ ॥
 ਅਬਿ ਪਰਸੰਗ ਨਿਸੰਗ ਸੁਨੀਜੈ,
 ਸਾਥ ਉਮੰਗ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰ।
 ਦਗਾ ਕਰਜੇ ਜਜੋਂ ਤੁਰਕੈਂ ਭਾਰਾ,
 ਅਰ ਪਛੁਤਾਏ ਸਿੰਘ ਬਧੇਰ।
 ਸੋ ਗਾਥਾ ਹਮ ਪੂਰਬ ਗਾਈ,
 ਨਈ ਸੁਨਾਈ ਚਾਹੈਂ ਔਰ।
 ਜਾਨ ਲਯੋ ਜਬਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ,

'ਸੂਰਮੇ'।

'ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਯਾਦਰੱਖਣ ਵਾਸਤੇ।

ਬਿਗਰਜੋ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਅਬਿ ਤੌਰ' ॥ ੧੯ ॥
 ਠਟਜੋ' ਗੁਰਮਤਾ ਤਬੈ ਸਿੰਘਨ ਇਹੁ,
 ਅਬਿ ਨਹਿੰ ਬੈਠਜੋ, ਹੂੰ ਗੁਜਰਾਨ।
 ਖੇਤੀ ਬਣਜ ਲਗੇ ਜੇ ਕਰਨੇ,
 ਫਿਰ ਨਹਿੰ ਬਨ ਹੈ ਜੰਗ ਸਾਮਾਨ।
 ਇਕ ਇਕ ਕੋ ਕਰਿ ਖੂਰ ਮਾਰ ਹੈਂ,
 ਕਰਿ ਹੈਂ ਤੁਰਕ ਕਿਸੈ ਬਲ ਸੰਗ।
 ਅਤਿ ਬਦਨੀਤਿ ਅਹੈ ਮੁਸਲਜੋਂ ਕੀ,
 ਚਾਹੈਂ ਸਭਿ ਕੋ ਕਿਯ ਇਕਰੰਗ' ॥ ੨੦ ॥
 ਅਰ ਜੋ ਹਮ ਨੇ ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਮਿਲਿ,
 ਕਰੇ ਕਾਮ ਸੋ ਰੜਕਤ ਤਾਂਹਿ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਸਭਿ ਕਸਮ ਖਾਇ ਕੈ,
 ਕਸੋ ਕਮਰ ਹਿਤ ਧਰਮ ਮਹਾਂਹਿ।
 ਜੀਵਤ ਰਹੈਂ ਜੋ ਰਾਜ ਲਹੈਂ ਸੋ,
 ਮਰੈਂ ਤੁ ਸ੍ਵਰਗ ਭੋਗ ਹੈਂ ਸਾਰ'।
 ਮੋਦਕ' ਦੁਹੂੰ ਹਾਥ ਮਹਿੰ ਲੇਵੇ,
 ਸੁਜਸ ਧਰਮ ਲਿਹੁ ਜਗਤ ਮਝਾਰ ॥ ੨੧ ॥
 ਮਰੇ ਨ ਭੇਡ ਬਕਰੀਓਂ ਕੇ ਸਮ,
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਸਫਲਾ ਕਰਿ ਲੇਹੁ।
 ਜਥਾ ਬਨਾਇ ਰਖੇ ਠੌਰੈਂ ਇਕ,
 ਪਾਲੇ ਲਾਜ ਨ ਟੁਟਨ ਦੇਹੁ ॥ ੨੨ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਕਰਿ ਗੁਰਮਤਾ ਸਿੰਘ,
 ਜਥੇ ਬਾਂਧਿ ਚਢਿ ਚੰਗਿ'।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਛਕਨੇ ਲਗੇ,
 ਮੇਲਜੋ ਰੌਰ ਨਿਸੰਗਿ ॥ ੨੩ ॥
 ਸਿੰਘ ਹਜਾਰਕ ਥਾ ਤਬੈ,
 ਘੋੜ-ਚੜ੍ਹਾ ਬਡ ਬੀਰ।
 ਪੁਰਿ ਗੁਰਦਾਸ ਪਹਾੜ ਦਿਸ,
 ਚਾਲੇ ਪਾਇ ਬਹੀਰ ॥ ੨੪ ॥
 ਗਾਮ ਲੁਟੈਂ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ,
 ਅਪਨਾ ਆਪ ਬਚਾਇ।
 ਬ੍ਰਿਧ ਸਿੰਘ ਰਹਿੰ ਗੁਰੂ ਚੱਕ,
 ਗੱਫਾ ਤਿਨਹਿੰ ਪੁਚਾਇੰ ॥ ੨੫ ॥
 ਰੌਰ ਪਰਜੋ ਪੁਨ ਦੇਸ ਮੈਂ,
 ਔਰ ਮਿਲੇ ਬਹੁ ਆਇ।
 ਨਦੀ ਬਾਰ ਜਿਮ' ਪੰਥ ਪੁਨ,

¹ਢੰਗ।¹(ਪਾਸ) ਕੀਤਾ।¹ਇੱਕੋ ਮਜ਼ਹਬ ਭਾਵ ਤੁਰਕ।¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ, (ਅ) ਸਾਰੇ।¹ਲੱਭੂ।¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਨਦੀ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ।

ਬਚਨ ਲਗਯੋ ਅਧਿਕਾਇ ॥ ੨੬ ॥

ਉਤ ਜਮਨਾਂ ਇਤ ਅਟਕ ਲੋ,

ਚੋਰ ਧਾੜਵੀ ਜ਼ਾਨ।

ਭੂਖੇ ਸਿੰਘ ਜਯੋਂ ਜਗ ਉਠੇ,

ਹੇਤ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਾਨਾ ॥ ੨੭ ॥

¹ਭੂਖੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਗ ਉਠੇ।

ਠੌਰ ਠੌਰ ਇਸ ਤੌਰ ਬਹੁ,

ਜਥੇ ਬਾਂਧਿ ਸਿੰਘ ਔਰ।

ਮਾਰ ਕੂਟ ਤੁਰਕਾਨ ਕੋ,

ਲੂਟਨ ਲਾਗੇ ਗੌਰ ॥ ੨੮ ॥

¹ਬਹੁਤ।

ਬਦਨੀਤੀ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ,

ਲੀਤੀ ਪੰਥ ਪਛਾਨ।

ਚੀਤੀ ਸਿੰਘਨ ਧਰਮ ਜਯੋਂ,

ਕੀਤੀ ਸੋਈ ਬਾਨ ॥ ੨੯ ॥

¹ਚਿੱਤ੍ਰਿਆਂ ਤੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਦਾ ਜਿਵੇਂ ਸੁਭਾਵ ਹੈ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਉਹੀ ਆਦਤ ਧਾਰ ਲਈ।

ਸਿੰਘੈਂ ਮਾਰਯੋ ਤੁਰਕ ਚਹਿੰ,

ਸਿੰਘ ਚਹੈਂ ਤੁਰਕਾਨ।

ਦੀਨ ਬਢਾਵਨ ਕੀ, ਬਢੀ

ਹਿਰਸ ॥ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਜਾਨ ॥ ੩੦ ॥

¹ਇੱਛਾ ਵਧੀ।

ਚੌਪਈ:

ਬਿਬਰੇ ॥ ਸਿੰਘ ਐਸ ਬਹੁ ਬਾਨਾ।

¹ਖਿਲਰ ਗਏ, ਫੈਲ ਗਏ।

ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਰਿਹੀਂ ਗੁਜਰਾਨਾ।

ਤੀਰ ਦਰਯਾਵਨ ਝੱਲਨ ਮਾਂਹੀਂ।

ਮਾਰਿ ਸ਼ਿਕਾਰ ਧਾਰਿ ਮੁਦ ॥ ਖਾਹੀਂ ॥ ੩੧ ॥

¹ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ

ਨਗਰਨ ਨਿਕਟ ਕਰੈਂ ਜਾ ਡੇਰੈਂ।

ਕਾਹੂੰ ਵਸਤੁ ਜਬਰ ਨਹਿੰ ਛੇਰੈਂ।

ਲੋਗ ਗਰਾਮਨ ਕੇ ਜੋ ਦੇਹੀਂ।

ਦਾਣਾ ਘਾਸ ਰਸਦ ਸੋ ਲੇਹੀਂ ॥ ੩੨ ॥

ਆਪ ਦੁਖੈਂ ਨਹਿੰ ਕਿਸੈ ਦੁਖਾਵਨ।

ਯੋਂ ਦਿਨ ਲਾਗੇ ਸਿੰਘ ਬਿਤਾਵਨ।

ਨਿਸ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਬਾਣੀ ਰਹਿੰ ਪਢਤੇ।

ਰੋਜ ਬਰੋਜੈਂ ॥ ਜਾਵੈਂ ਬਢਤੇ ॥ ੩੩ ॥

¹ਦਿਨ ਬਦਿਨ।

ਬਹੁ ਅਸਵਾਰ ਪਿਆਦੇ ਬੋਰੇ।

ਜਤੀ ਸਤੀ ਹਠਿ ਤਪੀ ਨ ਬੋਰੇ।

ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਿੱਦਯਾ, ਲੱਕੜੀ ਬਾਜੀ ॥

¹ਗਤਕੇ ਦੀ ਖੇਡ।

ਸੀਖ ਸਿਖਤ ਰਹਿੰ ਨਿਸ ਦਿਨ ਰਾਜੀ ॥ ੩੪ ॥

ਕਰਤ ਫਿਰੈਂ ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਿੰਘ ਸੈਲੈਂ।

ਕਹੈਂ ਲੋਗ ਤਿਨ ਕੋ ਚਕਰੈਲੈਂ ॥

¹ਚੱਕਰ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ (ਅ) ਚੱਕ੍ਰਵਰਤੀ।

ਪਰਜੇ ਰੌਰ ਫਿਰ ਗੌਰ ਜੁ ਦੇਸੈ।
 ਸੁਨਿ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਬਢਜੇ ਅੰਦੇਸੈ॥ ੩੫ ॥
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਸੂਬੇ ਖੂਬੇ।
 ਨਾਯਬ ਅਸਲਮ ਖਾਨ, ਅਜੂਬੇ।
 ਬੈਠਿ ਕਰੇ ਬਹੁਧਾ ਮਨਸੂਬੇ।
 ਲਾਈ ਲੱਤ ਆਈ ਗੁਣ ਕੂਬੇ॥ ੩੬ ॥
 ਹਮ ਨੇ ਰੋਕਜੇ ਸਿੰਘਨ ਗੁਜ਼ਾਰਾ।
 ਉਨੈ ਲੂਟਿ ਖਾਯੋ ਜਗ ਸਾਰਾ।
 ਛਿੜਜੇ ਮਖੀਰਾ ਏਹੁ ਅਬਿ ਖੋਟਾ।
 ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕਾ ਢੋਟਾ॥ ੩੭ ॥
 ਕਰਮ ਫਰਜੇ ਇਨਹੂੰ ਇਹੁ ਖੋਟਾ।
 ਰਹੇ ਪਾਇ ਰੱਯਤ ਕੋ ਟੋਟਾ।
 ਫੌਜ ਪਠੋ ਅਬਿ ਭੰਗ ਅਮੋਟਾ।
 ਮੰਤ੍ਰੀ ਹੂ ਨ ਬਹਾਦਰ ਛੋਟਾ॥ ੩੮ ॥
 ਹੂਆ ਹੁਕਮ ਮਾਰਬੇ ਜੈਹੋ।
 ਇਸ ਮਖੀਰ ਕੋ ਯੋਂ ਬਧ ਕੈਹੋ।
 ਨਾਹਿ ਤ ਏਹੁ ਅਧਿਕ ਦੁਖ ਦੈਹੋ।
 ਕਟਿ ਕਟਿ ਕੌਮ ਹਮਾਰੀ ਖੈਹੋ॥ ੩੯ ॥
 ਹਮਰੇ ਦੀਨ ਬਦਨ ਇਕ ਐਹੋ।
 ਪਰੇ ਕੀਟ ਸਿੱਖ ਕਟ ਕਟ ਖੈਹੋ।
 ਜਬਿ ਲੋ ਨਾਹਿ ਪਵਾਇ ਤਮਾਕੂ।
 ਇਨੈ ਨਪਾਕ ਨ ਕਰਿਹੈ ਖਾਕੂ॥ ੪੦ ॥
 ਤਬਿ ਲੋ ਚੈਨ ਲੈਨ ਕਬਿ ਦੈਹੋ।
 ਬਹੁ ਤਤਫਾਇ ਜਾਨ ਫਿਰ ਲੈਹੋ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਦਿਢ ਕਰੇ ਇਲਾਜੈ।
 ਲਗੇ ਦੱਦ ਇਹੁ ਛੇੜਿ ਤਕਾਜੈ॥ ੪੧ ॥
 ਯੋਂ ਮਥਿ ਤਿਨ ਪੁਨ ਲਾਇ ਕਚਹਿਰੀ।
 ਬੀਰ ਬੁਲਾਏ ਅਨਿਕੈਂ ਲਹਰੀ।
 ਸਾਂਪ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਹੀ ਥੇ ਜ਼ਹਿਰੀ।
 ਮਾਰਜੇ ਚਹੈਂ ਡੰਕ ਸਭਿ ਕਹਿਰੀ॥ ੪੨ ॥
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਥੇ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਾਰੇ।
 ਹਿਰਸੀ ਜਿੱਦੀ ਜ਼ਾਲਮ ਭਾਰੇ।
 ਮੁਲਕ ਵੀਚ ਹਾਕਮ ਥੇ ਜੇਤੇ।
 ਮਾਰਜੇ ਚਹੈਂ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਤੇਤੇ॥ ੪੩ ॥
 ਮਾਲ-ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਪੈਂਚ ਸਰਦਾਰੂ।

¹ਸੰਸਾ।¹ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਸੂਬੇ ਨੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹(ਦੋਹਾਂ ਨੇ) ਅਣੋਖੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਉਂਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ।¹ਕੂਬੇ ਦੇ ਲੱਤ ਮਾਰੀ ਰਾਸ ਆ ਗਈ।¹ਸ਼ਹਿਦ ਦੀਆਂ ਮੱਖੀਆਂ ਦਾ ਇਕੱਠ।¹ਪੁੱਤਰ।¹(ਅਮੋਟਾ) ਅਮੋੜ ਭਾਵ ਬਲਵਾਨ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) (ਭੰਗ) ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ।¹ਵਜ਼ੀਰ ਛੋਟਾ ਬਹਾਦਰ ਨਾ ਹੋਵੇ ਭਾਵ ਵੱਡਾ ਬਹਾਦਰ ਵਜ਼ੀਰ ਭੇਜੇ।¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਸ ਕਰੇ।¹ਸਾਡਾ ਮਜ਼ਹਬ ਇਕ ਮੁੱਖ ਹੈ।¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਪਵਿੱਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਆਹ ਨਾ ਕਰਾਂਗੇ।¹ਝਗੜੇ ਛੇੜਦੇ ਹਨ।¹ਮੌਜੀ।¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।¹ਲਾਲਚੀ।¹ਸਰਕਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਠੇਕੇਦਾਰ।

ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ ਜਿਤਿਕ ਅਪਾਰੂ।
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਦੇਸ ਕੇ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਥੇ ਸਿੰਘ ਕੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੪੪ ॥
 ਹਿੰਦੂਨ ਕੀ ਥੀ ਮਤਿ ਗਈ ਮਾਰੀ।
 ਨਿਜ ਪਗ ਮਾਰਜੇ ਚਹੈਂ ਕੁਹਾਰੀ।
 ਸਿੰਘ ਚਹੈਂ ਹਿੰਦੁਵਾਯਨ ਰਾਖਾ।
 ਵਹਿ ਸਿੱਖਨ ਚਹਿੰ ਪੁਟ੍ਰੇ ਖਾਕਾ ॥ ੪੫ ॥
 ਜਹਾਂ ਜਹਾਂ ਸਿੱਖ ਉਤਰੈ ਜਾਈ।
 ਬੋਲੀ ਠੇਲੀ ਕਰੈਂ ਬੁਰਾਈ।
 ਸਿੰਘ ਨ ਸਹੈਂ ਸੁਨਾਵੈਂ ਪਾਂਚੈਂ।
 ਉਨ ਕੇ ਤਨ ਮਨਿ ਲਾਗੈ ਆਂਚੈਂ ॥ ੪੬ ॥
 ਹਿੰਦੂਨ ਅੰਧੇ ਤੁਰਕੈਂ ਕਾਂਨੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਕਰੈਂ, ਵਹਿ ਦੁਖੈਂ ਮਹਾਂਨੈਂ।
 ਮੜੀ ਮਸਾਣੀ ਪੂਜਨ ਪੱਥਰ।
 ਇਨ ਬਦਲੇ ਹਿੰਦੂ ਲਹਿੰ ਸੱਥਰ ॥ ੪੭ ॥
 ਬਹੁਰ ਠੌਰ ਬਹੁ ਬਾਰ ਲਰਾਈ।
 ਭਈ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸੰਗ ਮਹਾਂਈ।
 ਜਹਾਂ ਕਹੀਂ ਹੈ ਡਾਕਾ ਚੋਰੀ।
 ਲੋਗ ਦੁਸ਼ਟ ਠਟ ਬੈਰ ਬਹੋਰੀ ॥ ੪੮ ॥
 ਰਲਿ ਮਿਲਿ ਜੁਮੈਂ ਸਿੰਘਨ ਲਾਵੈਂ।
 ਝੂਠ ਮੂਠ ਬਦਨਾਮ ਬਨਾਵੈਂ।
 ਹਾਕਮ ਦੁਸ਼ਟ ਨ ਅਦਲਾ ਵਿਚਾਰਨ।
 ਹਿਰਸੀ ਜ਼ਿੰਦੀ ਚਾਹੈਂ ਮਾਰਨ ॥ ੪੯ ॥
 ਵਹਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪਕਰਨ ਆਵੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਨ ਅਪਨਾ ਆਪ ਬੰਧਾਵੈਂ।
 ਇਤ ਉਤ ਟਰੈਂ ਨ ਦੰਗਾ ਮਾਂਡੈਂ।
 ਤੁਰਕ ਨ ਖਜਾਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਛਾਡੈਂ ॥ ੫੦ ॥
 ਆਖਰ ਯੋਂ ਜਬਿ ਬਢੀ ਕੁਬਾਹਿਤ।
 ਖਾਨ ਲਗੇ ਸਿੰਘ ਲੂਟਿ ਜ਼ਰਾਇਤ।
 ਫੌਜ ਤੁਰਕ ਕੀ ਜਬਿ ਚੜ੍ਹਿ ਆਵੈ।
 ਅੱਸੂ ਛੇੜਿ ਸਿੰਘ ਝੱਲਿ ਧਸਾਵੈਂ ॥ ੫੧ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕੈ ਹਥ ਜੋ ਸਿੰਘ ਚਰ੍ਹੁ ਹੈਂ।
 ਅਦਲ ਅਨਦਲਾ ਨ ਕਿਛੂ ਬਿਚਰ ਹੈਂ।
 ਬਨੈ ਤੁਰਕ ਜੋ ਤਿਹ ਕਰਿ ਲੇਵੈਂ।
 ਨਾਹਿ ਜੋ ਬਨੈ ਤਾਂਹਿ ਕਟ ਦੇਵੈਂ ॥ ੫੨ ॥
 ਹਤੇ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਐਸ ਅਪਾਰੀ।

¹ਆਪਣੇ ਪੈਰੀਂ ਆਪ ਕੁਹਾੜੀ ਮਾਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਨਾਮੋਂ ਨਿਸ਼ਾਨ ਮੇਟਿਆ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ।

¹ਮਖੌਲ ਦੀਆਂ ਬੁਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਅੱਗ।

¹ਕਾਣੇ।

¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਸੱਥਰ ਲਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਮਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਫੇਰ ਵੇਰ ਕਰਕੇ।

¹ਇਨਸਾਫ਼।

¹ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਖ਼ਰਾਬੀ, ਔਖ।

¹ਖੇਤੀ।

¹ਨਿਆਉਂ ਕੁਨਿਆਉਂ।

ਮਚਯੋ ਰੌਰ ਤਬਿ ਦੇਸ ਮਝਾਰੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਦਿਲ ਠੀਕ ਬਿਚਾਰਾ।
 ਤੁਰਕ ਚਹਿਤ ਅਬਿ ਹਮ ਕੋ ਮਾਰਾ ॥ ੫੩ ॥

ਕਿਸੀ ਤੌਰ ਛੋਰੈਂਗੇ ਨਾਹੀਂ।
 ਸੰਮੁਖ ਲਰਿ ਮਰਨੋਂ ਭਲ ਯਾਹੀਂ।
 ਫੇਰ ਸਿਯਾਨਨ ਮਿਲ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ।
 ਕਰਯੋ ਗੁਰਮਤਾ ਯਾ ਬਿਧਿ ਪਿੰਗਨਾ ॥ ੫੪ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਝੂਠੇ ਕਰਿ ਲੱਈਏ।
 ਫਿਰ ਸਨਮੁਖ ਲਰਿ ਮਰਨਾ ਠੱਈਏ ॥ ੫੫ ॥

'ਜ਼ੋਰਾਵਰਾਂ ਨੇ।

'ਕਰੀਏ।

ਸੋਰਠਾ:

ਪਾਸ ਨਵਾਬ ਸ਼ਿਤਾਬ',
 ਸਿੰਘਨ ਯੋਂ ਤਬਿ ਲਿਖਿ ਪਠਯੋ।
 ਤੁਮ ਕਯੋਂ ਦੇਤ ਅਜ਼ਾਬ',
 ਬਿਨ ਕਸੂਰ ਸਿੰਘਨ ਤਈਂ ॥ ੫੬ ॥
 ਹਾਕਮ ਮਾਈ ਬਾਪ
 ਹੋਵਤ ਹੈਂ ਸਭਿ ਖਲਕ ਕੇ।
 ਨਾਹਕ' ਕਿਹ ਸੰਤਾਪ,
 ਦੇਨੋ ਯਹਿ ਬਦਅਦਲ ਹੈ' ॥ ੫੭ ॥

'ਛੋਤੀ।

'ਦੁੱਖ।

'ਪਰਜਾ ਦੇ।

'ਐਵੇਂ, ਵਿਅਰਥ।

'ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਹੈ।

ਤੁਮਹੂੰ ਕਸਮਾਂ ਖਾਇ,
 ਲਾਇ ਰੁਜ਼ੀਨਾ ਬੰਦ ਕਿਯ।
 ਕਹੋ ਕਹਾਂ ਤੇ ਖਾਇ,
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਬਿਨ ਕੀਏ ਹਮ ॥ ੫੮ ॥
 ਕੈ ਤੇ ਹਿਤ ਗੁਜਰਾਨ,
 ਤਲਬ ਦੈਹੁ ਪੂਰੀ ਹਮੈਂ।
 ਕੈ ਕੋਊ ਮੁਲਕ ਵਿਰਾਨ',
 ਹਮੈਂ ਅਬਾਦ ਕਰਾਇ ਦਿਹੁ ॥ ੫੯ ॥
 ਗੁਜਰ ਚਲਾਵਨ ਦੇਹੁ,
 ਨਹੀਂ ਤੁ ਯੋਂ ਹੀ ਫਿਰ ਹਮੈਂ।
 ਤੁਮ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿਂ ਕਰੇਹੁ,
 ਕਬੀ ਜੁਲਮ ਕਿਸਿ ਸਿੰਘ ਪਰ ॥ ੬੦ ॥
 ਤੁਮਰਾ ਮੁਲਕ ਸੁਦੇਸ,
 ਰੋਕਤ ਕੋਊ ਨਾਹਿਂ ਹਮ।
 ਜੇ ਤੁਮ ਦੇਹੁ ਕਲੇਸ,
 ਤੋਂ ਤੁਮ ਕੋ ਹਮ ਭੀ ਦਿਵੈ ॥ ੬੧ ॥

'ਉਜਾੜ।

ਫਿਰ ਜੇ ਕਰੈ ਖੁਦਾਇ,
 ਸੋਊ ਅੰਤੈ ਹੋਇਗੀ।
 ਬਡਿਆਈ ਤੁਹਿ ਜਾਇ,

ਹਾਕਮ ਹੈ ਰਜਾਯਾ ਪੁਟੇ' ॥ ੬੨ ॥

'ਹਾਕਮ ਹੋ ਕੇ ਪਰਜਾ ਨੂੰ ਉਜਾੜਦੇ ਹੋ ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਵਡਿਆਈ
ਚਲੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਹੈ ਹੈ ਜਬੈ ਹਿਸਾਬ, ਕਜਾਮਤ' ਕੇ ਦਿਨ ਰੱਬ ਢਿਗ।
ਦੈਹੈਂ ਕਹਾਂ ਜਵਾਬ, ਤੂੰ ਨਵਾਬ ਕਹੁ ਤਹਾਂ ਤਬਿ ॥ ੬੩ ॥

'ਪੁਲੇ।

ਚੌਪਈ:

ਹਮ ਅਬਿ ਤੁਮ ਢਿਗ ਕਹਜੋ ਪੁਕਾਰੀ।
ਮਰ ਹੈਂ ਹਮ ਭੀ ਮਾਰਿ ਅਪਾਰੀ।
ਗਦਰ ਦੇਸ ਮੈਂ ਵਡ ਬਢ ਜੈਹੈ।
ਖਲਕ ਖੁਦਾ ਕੀ ਅਤਿ ਦੁਖ ਪੈਹੈ ॥ ੬੪ ॥

'ਇਕਰਾਰ-ਨਾਮ।

ਜੋ ਤੁਮ ਖਾ ਕਰਿ ਕਸਮ ਕੁਰਾਨਾ।
ਹਮ ਸੋਂ ਕੀਨੋ ਅਹਿਦ-ਪਿਮਾਨਾ'।
ਕਰੀ ਅਹਿਦ ਸ਼ਿਕਨੀ' ਤੁਮ ਸੋ ਭੀ।
ਹਮ ਸੈਂ ਬੁਰਾ ਭਯੋ ਨਹਿਂ ਕੋ ਭੀ ॥ ੬੫ ॥

'ਇਕਰਾਰ ਤੋੜਨਾ।

ਅਬਿ ਤੁਮ ਫੇਰ ਅਨੀਤੀ' ਭਾਰੀ।
ਕਰਨ ਲਗੇ ਹੋ ਬਿਦਿਤ ਅਪਾਰੀ।
ਜਾਨ ਇਮਾਨ ਬਚਾਨ ਹਿਤੈ ਹੈਂ।
ਹਮ ਭੀ ਫਿਰ ਨਹਿਂ ਫਰਕ ਰਖੈ ਹੈਂ ॥ ੬੬ ॥

'ਬੇਇਨਸਾਫੀ।

ਦੁਹੂੰ ਤਰਫ ਤੈ ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
ਮਰ ਹੈਂ ਤੁਵ ਸਿਰਿ ਚਰ੍ਹੂ ਹੈਂ ਭਾਰੈਂ।
ਗਦਰ ਮਚੈਗੇ ਦੇਸ ਮਝਾਰੈਂ।
ਚੋਰ ਧਾੜਵੀ ਲੋਗ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੬੭ ॥

ਮੁਲਕ ਬਿਗਰ ਇਮ ਸਭਿ ਜਬਿ ਜੈਹੈ।
ਬੰਦੋਬਸਤ ਫਿਰ ਮੁਸਕਲ ਬੈਹੈ।
ਮੁਹਿਟੇ ਸਿੰਧੀ ਕਾਬੁਲ ਵਾਰੇ।
ਹੈਂ ਇਤਯਾਦਿਕ ਦੁਸ਼ਮਨ ਥਾਰੇ' ॥ ੬੮ ॥

'ਤੁਹਾਡੇ।

ਮੌਕਾ' ਪਾਇ ਆਇ ਸੋ ਧਸ ਹੈਂ।
ਲੂਟ ਕੂਟ ਤੁਮ ਹੀਂ ਕੋ ਕਸ ਹੈਂ।
ਕੈ ਨਾਦਰ ਈਰਾਨੀ ਐਹੈ।

'ਸਮਾਂ।

'ਦੁੱਖ ਦੇਣਗੇ।

ਜਿਸ ਕੀ ਧਾਂਕੈਂ ਰਹੀ ਪੜੈ ਹੈਂ' ॥ ੬੯ ॥

'ਦਬਦਬਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਹਮਰਾ ਨਹਿਂ ਕਿਛੁ ਹੈ ਨੁਕਸਾਨਾ।
ਬਨ ਹੈ ਔਖੀ ਤੁਮੈਂ ਮਹਾਨਾ।
ਜਿਸ ਸਿਕਦਾਰੀ ਤਿਸੈ ਖੁਆਰੀ'।
ਹਮ ਤੋ ਕਰੈਂ ਸ਼ਿਕਾਰ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ॥ ੭੦ ॥

'ਜਿਸ ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਹੋਵੇ ਉਸੇ ਨੂੰ ਖੁਆਰ ਹੋਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਬਲਿਕੈ ਤੁਮ ਫਿਰ ਹਮੈਂ ਚਹਾਂਹੈਂ।
ਕਦਰ ਪਵੈ ਹੈ ਗਦਰ ਸਿਪਾਹੈਂ'।
ਜਬਿ ਤੁਫਾਨ ਅੰਧੀ' ਬਡ ਐਹੈ।

'ਸਾਨੂੰ ਚਾਹੇਗੇ।

'ਹਲਚਲ ਹੀ ਫੌਜ ਦੀ ਕਦਰ ਪੁਆਏਗੀ।

'ਅਨੁਚੀ।

ਬਡ ਬ੍ਰਿਛਨ ਕੋ ਤੋੜਿ ਪੁਟੈ ਹੈ ॥ ੭੧ ॥

ਫਿਰ ਫਿਰ ਹਮ ਤੁਹਿ ਇਸ ਹਿਤ ਕੈਹੈ।
 ਅੰਤੈ ਇਹੀ ਨਤੀਜਾ ਬੈਹੈ।
 ਖਾਸ ਹਸਦ ਮਜ਼ਬੀ ਤੁਮ ਜੋਈ।
 ਕਰਤ, ਅਧਿਕ ਦੁਖ ਪੈਹੋ ਸੋਈ ॥ ੨੨ ॥
 ਜੰਗ, ਜੂਪਾ ਇਹੁ ਤਿਲਕਨ ਬਾਜੀ।
 ਕਯਾ ਜਾਨੈ ਕਿਸ ਕੀ ਰਹਿ ਲਾਜੀ।
 ਬਿਨਾ ਅਜ਼ਾਬ ਸਵਾਬ ਨ ਔਰੈ।

¹ਜਿਹੜੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਮਜ਼ਹਬ ਦੀ ਟੀਰਖਾ।

¹ਜੂਆ।

¹ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁੱਖ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਪੁੰਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਾ ਭਾਵ ਦੁੱਖ ਹੀ ਮਿਲਣਾ ਹੈ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਦੁਖ ਪੈਹੈ ਗੋਰੈ ॥ ੨੩ ॥
 ਤਾਂ ਤੇ ਕਰੋ ਬਾਤ ਅਬਿ ਸੋਈ।
 ਜਾਂ ਤੇ ਦੁਖੀ ਨ ਹੋਵੈ ਕੋਈ ॥ ੨੪ ॥
 ਦੋਹਰਾ:

¹ਰਾਜਨੀਤੀ ਨਾਲਰੰਗੀ ਹੋਈ ਚੰਗੀ ਗੱਲ।

ਨੀਤ ਪਗੀ ਬਰ ਬਾਤਾ ਇਹੁ,
 ਲਗੀ ਨੀਕ ਭਲ ਤਾਂਹਿ।
 ਸੁਨਿ ਨਵਾਬ ਦਿਲਿ ਖੁਸ਼ ਭਯੋ,
 ਕਹਯੋ ਸਾਚ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਾਹਿੰ ॥ ੨੫ ॥

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਚੌਪਈ:
 ਕਾਜੀ ਔਰ ਸਿਆਨੇ ਦਾਨੇ।
 ਪੂਛੇ ਬੋਲਿ ਨਵਾਬ ਕਿਤਾਨੇ।
 ਸਭਿ ਨੇ ਕਹਯੋ ਸਾਚ ਸਿੰਘ ਕੈਹੈ।
 ਜਦਰ ਗਦਰ ਤੈ ਏਹੀ ਬੈਹੈ ॥ ੨੬ ॥
 ਢਿਗ ਤੈ ਸ਼ਾਹੀ ਕਾਜੀ। ਬੋਲਾ।
 ਦਾਇਕ ਕਸ਼ਟ ਸਪਸ਼ਟ ਅਤੋਲਾ।
 ਸਿੰਘਹਿੰ ਦੈਨ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਐਸਾ।
 ਸੱਪੈਂ ਦੂਧ ਪਿਲਾਵਨ ਜੈਸਾ ॥ ੨੭ ॥
 ਔਰ ਸ਼ਰਾ ਤੇ ਪੈਹੈ ਪਰ ਹੈ।

¹ਕਿਤਨਿਆਂ ਨੂੰ।

¹ਜੰਗ ਤੇ ਹਲਚਲੀ ਤੋਂ ਏਹੋ ਕੁਝ ਹੋਵੇਗਾ।

¹ਸ਼ਰਾ ਦੱਸਣ ਵਾਲਾ।

¹ਬਹੁਤਾ ਕਸ਼ਟ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਸਾਫ (ਬਚਨ) ਬੋਲਿਆ।

ਨਾਹਿੰ ਸਫਾਤਾ ਪਿਗੰਬਰ ਭਰ ਹੈ।
 ਕਾਫਰ ਕੋ ਆਰਾਮ ਜੁ ਦੈਨੋ।
 ਕੋਇ ਗੁਨਾਹ ਇਸੀ ਸਮ ਹੈ ਨੋ ॥ ੨੮ ॥
 ਦੋਜ਼ਕ ਮੈਂ ਖੁਦਾਇ ਤੁਹਿ ਡਾਰੈ।
 ਮੋਮਨ ਹੈ ਕਾਫਰ ਜੋ ਪਾਰੈ।
 ਜੇ ਸਿੰਘ ਲੀਓ ਚਹਿਤ ਗੁਜ਼ਾਰਾ।
 ਦੀਨ ਕਬੂਲੈ ਸੋਇ ਹਮਾਰਾ ॥ ੨੯ ॥
 ਏਹੀ ਦਿਢ ਸਭਿ ਕੇ ਮਨਿ ਭਾਈ।
 ਫੇਰ ਦਨਾਵੇਂ ਨਹਿ ਪਲਟਾਈ।
 ਕਾਜੀ ਪਾਜੀ ਮੋਲਵੀ ਹਾਜੀ।
 ਕਬੀ ਨ ਹੈਰਬ ਇਨ ਪਰਰਾਜੀ ॥ ੩੦ ॥

¹ਅਤੇ ਸ਼ਰਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਪੈ ਜਾਉਗੇ ਭਾਵ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਉਗੇ।

¹ਸਿਫਾਰਸ਼।

¹ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹ਝੂਠੇ।

ਸਿਜਦਾ¹ ਇਕ ਦਿਸ ਕੇ² ਇਹੁ ਕਰ ਹੈਂ।
ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਨਹਿੰ ਸਭਿ ਦਿਸਾ ਨਿਹਰ ਹੈਂ।
ਜੀਵਤ ਹਸਦ ਅਗਨਿ ਮੈਂ ਜਰ ਹੈਂ।
ਮਰ ਕਰਿ ਅੰਤਹਿ ਦੇਜਕ ਪਰ ਹੈਂ ॥ ੮੧ ॥

ਬਿੱਪਰ ਕਾਜੀ ਆਦਿ ਸਰੋਈ।
ਗਜ¹ ਸੁਦਾਗਰੋਂ ਕੇ ਇਹੁ ਹੋਈ।
ਜਿਯੇ¹ ਸੌਦਾਗਰ ਤਿਨੈ ਤਜੈ ਹੈਂ।
ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਸੋ ਮਕਰ¹ ਬਨੈਂ ਹੈ ॥ ੮੨ ॥
ਔਰ ਗਜਨ ਕੇ ਪਕਰਿ ਲਿਐ ਹੈਂ।
ਸੌਦਾਗਰ ਕੀ ਗੁਜਰ¹ ਚਲੈ ਹੈ।
ਪੈ ਜੇ ਸ਼ੇਰ ਤਿਨੋ ਕਿਤ ਮਿਲ ਹੈ।
ਚੀਕੋਂ ਮਾਰਿ ਪਿਛਾਹਾਂ ਹਿਲ ਹੈਂ¹ ॥ ੮੩ ॥
ਤਜੋਂ ਇਹ ਜਗ ਜੰਗਲ ਮੈਂ¹ ਕਾਜੀ।
ਬੰਧਾਵਤ ਔਰਨ ਕੇ ਪਾਜੀ।
ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਲਾਗੇ ਮੱਥੈ।
ਲਥੈਂ ਭੂਮਿ ਲੱਗੈਂ ਜਬਿ ਹੱਥੈਂ¹ ॥ ੮੪ ॥

ਤੁਰਕੀ ਰਾਜ ਕਾਜੀਅਨ ਖੋਯੋ।
ਜੁਲਮ ਅਤੁਲਮ¹ ਕਰਾਏ ਜੋਯੋ²।
ਜੈਸੇ ਦੂਜੈਂ ਹਿੰਦੂਓਂ ਕੇਰਾ।
ਨਾਹਿੰ ਛਾਨਯੋ ਬੋਰਜੋ ਬੇਰਾ¹ ॥ ੮੫ ॥

ਪਾਹਨ¹ ਕੀ ਬੇੜੀ ਹੈ ਸ਼ਰਾ।
ਜੋ ਚਢਯੋ ਸੋਊ ਬੁਡ ਮਰਾ¹ ॥ ੮੬ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਾਜੀ ਪਾਜੀ ਕੇ ਕਹੇ,
ਗੁਨਿ¹ ਨਵਾਬ ਮਨ ਮਾਹਿੰ।
ਨੀਤਿ ਅਨੀਤਿ ਨ ਕਿਛੁ ਲਖੀ,
ਲਿਖਯੋ ਸਿੰਘਨ ਦਿਸ ਯਾਹਿ ॥ ੮੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਨਹਿੰ ਨਵਾਬ ਨੈ ਸਮਾਂ ਸੰਭਾਰਾ।
ਅਰ ਨਹਿੰ ਅਪਨਾ ਜੋਰ ਨਿਹਾਰਾ।
ਯਾਹੀ ਤੈ ਤਿਹ ਰਜਾਸਤ ਨਾਸੀ।
ਬਿਨ ਬਿਚਾਰ ਜੋ ਬਾਤ ਪ੍ਰਕਾਸੀ¹ ॥ ੮੮ ॥
ਜੋ ਨਰ ਦੇਸ ਕਾਲ ਬਲ ਹੇਰਤ।
ਮਿੱਤ੍ਰ ਸੱਤ੍ਰੁ ਕੇਤਿਕ ਲਖਿ ਟੇਰਤ¹।
ਸੋ ਨ੍ਰਿਪ ਸਦਾ ਜੀਤ ਮੈਂ ਰੈਹੈ।

¹ਨਮਸਕਾਰ। ²ਇਕ ਤਰਫ ਭਾਵ ਪੱਛਮ ਨੂੰ।

¹ਹਾਥੀ।

¹ਜਿਊਂਦਿਆਂ ਨੂੰ ਹੀ।

¹ਫਰੇਬ, ਛਲ।

¹ਗੁਜ਼ਾਰਾ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ।

¹ਮੁੜ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ।

¹ਜਦੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਲਗਣਗੇ ਤਾਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਲੱਥ ਜਾਣਗੇ ਭਾਵ ਮਾਰੇ ਜਾਣਗੇ।

¹ਬਹੁਤੇ। ²ਦੇਖਿਆ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਇਹ (ਗੱਲ) ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮਣਾਂ ਨੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਬੇੜਾ ਡੋਬਿਆ ਹੈ।

¹ਪੱਥਰ।

¹ਫੁੱਬ ਕੇ ਮਰ ਗਿਆ।

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

¹ਕਹੀ।

¹ਜਾਣ ਕੇ (ਗੱਲ) ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਦੁਖ ਨਵਾਬ ਜਜੋਂ ਲੈਹ ਨ ਦੈਹੈ ॥ ੮੯ ॥

ਲਿਖਜੇ ਨਵਾਬ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਐਸੇ।

ਤੁਮ ਨਹਿ ਬਚਹੋ ਔਰਹਿ ਕੈਸੇ।

ਜੇ ਕਰਿ ਤੁਮ ਜੀਵਨ ਜਗਿ ਚੈਹੋ।

ਬਨੇ ਤੁਰਕ ਮਨਸਬ¹ ਵਡ ਦੈਹੋ ॥ ੯੦ ॥

¹ਅਹੁਦੇ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤੈ ਅਬੀ ਲਿਖੈ ਕੈ।

ਤੁਮ ਕੇ ਦੈਹੁ ਜਗੀਰਾਂ ਲੈ ਕੈ।

ਜਬਿ ਤੁਮ ਭੀ ਹਮ ਸੋਂ ਮਿਲ ਜੈਹੋ।

ਫਿਰ ਇਕ ਹਿੰਦੂ ਰਹਿਨ ਨ ਦੈਹੋ ॥ ੯੧ ॥

ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਪੰਜਾਬ ਮਝਾਰੇ।

ਫਿਰ ਹੂੰ ਦੀਨ ਤੁਮਾਰਾ¹ ਸਾਰੇ।

¹ਤੁਹਾਡਾ ਮਜ਼ਹਬ।

ਕਸਮ ਖਾਇ ਹਮ ਸਾਚੀ ਰਰ ਹੈ¹।

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਤੁਮ ਸਭਿ ਹੀ ਕੇ ਹਾਕਮ ਕਰਿ ਹੈ ॥ ੯੨ ॥

ਲੇਹੁ ਹਕੂਮਤ ਭਿਸਤ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।

ਮਾਨੋ ਇਕ ਅਬਿ ਹਮਰੀ ਬਾਨੀ।

ਨਹੀਂ ਤ ਹਮ ਕੇ ਕਸਮ ਕੁਰਾਨੈ।

ਤੁਮ ਕੇ ਮਾਰੋਂ ਕਰਿ ਹੈਰਾਨੈ ॥ ੯੩ ॥

ਜਬਿ ਲੋ ਤੁਮਰਾ ਕਾਮ ਤਮਾਮੈਂ।

ਨਹਿ ਕਰਿ ਲੈਹੋ, ਖਾਨ ਹਰਾਮੈਂ।

ਤੁਮ ਕੇ ਕਰਿ ਨੇਸਤ ਨਾਬੂਦੈਂ¹।

¹ਸਰਵ ਨਾਸ਼।

ਤੁਮਰਾ ਧਰ ਤੈ ਖੋਇ ਨਮੂਦੈਂ¹ ॥ ੯੪ ॥

¹ਨਾਮ ਨਿਸ਼ਾਨ।

ਆਲ ਇਤਫਾਲ ਤੁਮਾਰੀ ਜੇਤੀ¹।

¹ਜਿੰਨੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵੰਸ਼ ਦੇ ਬੱਚੇ ਹਨ।

ਅਪਨੇ ਦੀਨ ਮਿਲੈਹੋਂ ਤੇਤੀ।

ਨਾਮ ਮਾਤ੍ਰ ਜਬਿ ਸਿੱਖ ਨ ਰੈਹੈ।

ਤਬਿ ਖਾਨਾ ਹਮ ਖੁਸ਼ ਹੂੰ ਖੈਹੋਂ ॥ ੯੫ ॥

ਜਬਿ ਲਗ ਹੈ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਨਾਮੂੰ।

ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਹਮੈਂ ਹਰਾਮੂੰ।

ਜੋ ਤੁਮ ਲਗ ਬੰਦੇ ਕੇ ਪੀਛੇ।

ਕਰੇ ਜੁਲਮ ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਤੀਛੇ¹ ॥ ੯੬ ॥

¹ਤਿੱਖੇ, ਸਖਤ।

ਸੋ ਬਦਲੇ ਹਮ ਅਬਿ ਲਹਿ ਤੁਮ ਸੈਂ।

ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮਾਨਹੁ ਦੀਨ ਹੁਕਮ ਸੈਂ।

ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਾਤ ਨਵਾਬੈਂ।

ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਕਹਿ ਪਠੀ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ ॥ ੯੭ ॥

ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਅਤਿ ਚਿਪ¹ ਲਾਗੀ।

¹ਚਿਤ, ਖਿਝ।

ਕੋਪ ਅਗਨਿ ਅਤਿਸੈਂ ਉਰਿ ਜਾਗੀ।

ਫਿਰ ਨਵਾਬ ਢਿਗ ਯੋਂ ਕਹਿ ਪਠਜੋ।

ਕਰਿ ਲੇਵੋ ਜੋ ਕੁਛ ਤੁਮ ਠਟਿਯੋ ॥ ੯੮ ॥

ਹਮਰਾ ਰਾਖਾ ਹੈ ਇਕ ਖਾਲਕ¹।
 ਜੋ ਹੈ ਸਭਿ ਦੁਨੀਆਂ ਕਾ ਮਾਲਕ।
 ਹਮਰੇ ਗੁਰ ਰਚਿ ਪੰਥ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਇਕ ਅਕਾਲ ਕੇ ਕਰਜੇ ਹਵਾਲੈਂ ॥ ੯੯ ॥
 ਸੋ ਸਭਿ ਭਾਂਤਿ ਆਹਿ ਸਮਰੱਥ।
 ਰਾਖੈ ਹਮ ਕੋ ਦੈ ਕਰਿ ਹੱਥ।
 ਫਿਰ ਤਿਹ ਨਾਮ ਗਰੀਬ-ਨਿਵਾਜ।
 ਹਮ ਸਮ ਕੋਊ ਗਰੀਬ ਨ ਆਜ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਜਿਨ ਕੋ ਕਰਜੇ ਚਹਿਤ ਸਭਿ ਕੁਰਕ¹।
 ਹਾਕਮ ਰੱਯਤ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ।
 ਪਰ ਹਮਰਾ ਰੱਖਕ ਹੈ ਵਹੀ।
 ਹਮ ਪਨਾਹ¹ ਜਿਸ ਕੀ ਹੈ ਲਹੀ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਜਿਸ ਨੇ ਦਾਊਦ ਇਬਰਾਹੀਮ।
 ਕਿਹ ਬਿਧਿ ਰਾਖੇ ਪਿਖੇ ਯਤੀਮ¹।
 ਇਕ ਮੂਸਾ ਅਦਨਾ ਕਾ ਬਦਨਾ¹।
 ਰਾਖਜੋ ਫਿਰਾਹੂਨ ਕੋ ਕਦਨਾ¹ ॥ ੧੦੨ ॥

¹ਖਲਕਤ ਦਾ ਮਾਲਕ।¹ਜ਼ਬਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।¹ਓਟ।¹ਦੇਖੋ ਦਾਊਦ ਤੇ ਇਬਰਾਹੀਮ ਯਤੀਮਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਰਖਿਆ।¹ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਮੂੰਹ ਵਾਲਾ ਮੂਸਾ ਪੈਗੰਬਰ।

¹ਫਰਊਨ ਦੇ ਕੱਟਣ ਭਾਵ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਮੂਸੇ ਪੈਗੰਬਰ ਨੂੰ ਰੱਖ ਲਿਆ।
 (ਫਰਊਨ, ਅਸਰਾਈਲ ਵੰਸ਼ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਂਦਾ ਸੀ। ਮੂਸਾ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਰੱਖ ਲਿਆ।)

ਮਜ਼ਬ ਇਸਾਈ ਦਿਸ ਪਿਖਿ ਔਰੈਂ।
 ਰਖਜੋ ਜਹੂਦਨ ਤੈ ਕਿਸ ਤੌਰੈਂ।
 ਫਿਰ ਇਸਲਾਮ ਦੀਨ ਦਿਸ ਦੇਖੋ।
 ਰਖਜੋ ਖੁਦਾ ਕਿਮ ਆਪ ਪਰੇਖੋ¹ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਹਿਰਨਕੱਸਪੂ ਤੇ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੂ।
 ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਕੰਸ ਤੈ ਪਾਂਡਵ ਆਦੂ।
 ਜਿਸ ਕੋ ਕਾਦਰ¹ ਰੱਬ ਰਖਾਵਤ।
 ਲੱਖ ਸਬੱਬ ਬਨਾਇ ਬਢਾਵਤ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਜਿਨ ਜਿਨ ਚਾਹੇ ਹਰਿ ਜਨ ਮਾਰਨ।
 ਤਿਸ ਕੀ ਜਰ¹ ਹਰਿ ਕਰੀ ਉਪਾਰਨ²।
 ਹਮ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਬਾਰਕ।
 ਹੈ ਹਮਰਾ ਵਹਿ ਤਾਰਕ ਪਾਰਕ¹ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਫਿਰ ਵਹਿ ਸਾਹਿਬ ਸੱਮੁਥ ਐਸਾ।
 ਜੋ ਚਹਿ ਕਰਿ ਦਿਖਰਾਵਤ ਵੈਸਾ।
 ਜਲ ਮੈਂ ਥਲ, ਥਲ ਮੈਂ ਜਲ ਭਰ ਹੈ।
 ਤ੍ਰਿਣ ਸੈਂ ਮੇਰੁ, ਮੇਰੁ ਤ੍ਰਿਣ ਕਰਿ ਹੈ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਕੀਰੋਂ ਮੀਰ¹, ਮੀਰ ਤੈ ਕੀਰ।
 ਕਰਤ, ਦੇਰ ਨਹਿ ਲਾਵਤ ਬੀਰ¹।

¹ਦੇਖ ਲਉ।¹ਸ਼ਕਤੀਵਾਨ।¹ਜੜ੍ਹ। ²ਪੁੱਟਣਾ ਕੀਤੀ।¹ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ ਤੇ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ।¹ਕੰਗਾਲ ਤੋਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।¹ਹੇ ਭਰਾ।

ਜਿਸ ਚੀਟੇ¹ ਬਕਰੇ ਕੋਂ ਬਲ ਦੈ।
 ਵਹੈ ਫੀਲ¹ ਸ਼ੇਰਨ ਕੋ ਦਲ ਦੈ² ॥ ੧੦੭ ॥
 ਵਹਿ ਅਕਾਲ ਹਮਰਾ ਹੈ ਵਾਲੀ।
 ਕਲਗੀਧਰ ਪਾਲਤ ਸਮ ਮਾਲੀ।
 ਅੰਗ ਸੰਗ ਹਮਰੇ ਸਦ ਰਹਿ ਹੈ।
 ਮਾਤ ਬਾਲ ਸਮ ਪਾਲ ਦਿਖੈ ਹੈ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਹਮ ਅਬਿ ਤਿਸ ਕੀ ਗਹੀ ਪਨਾਹ।
 ਤਿਸ ਨੈ ਪਕਰੀ ਹਮਰੀ ਬਾਂਹ।
 ਤਾਂਹਿ ਭਰੋਸੇ ਪਰ ਹਮ ਹੋਹੀ¹।
 ਉੱਤਰ ਸਾਚ ਦੇਤ ਹੈਂ ਤੋਹੀ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਹਿਤ ਹਮਰੇ ਗੁਰੈਂ।
 ਸੀਸ ਦਏ ਹਮ ਭੀ ਨਹਿੰ ਮੁਰੈਂ।
 ਹਿੰਦੂ ਚਹਿਤ ਜੋ ਹਮ ਕੋ ਮਾਰਜੋ।
 ਹਮ ਚਹਿੰ ਧਰਮ ਹਿੰਦੂ ਕਾ ਪਾਰਜੋ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਯਹਿ ਉਲਟੀ ਹਮ ਸਭਿ ਸਿਰਿ ਸੈਹੈਂ।
 ਸਿਰਰ¹ ਨ ਛੋਡੈਂ ਸਿਰ ਨਿਜ ਦੈਹੈਂ।
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਹੀ ਤੁਮ ਮਿਲ ਕੈ।
 ਜੋਰ ਲਗਾਇ ਲੇਹੁ ਨਿਜ ਬਲ ਕੈ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਹਮ ਤੁਮਰੇ ਮੁਖ ਮੈਂ ਦੈਂ ਸੂਰ।
 ਕਾਯਮ ਦਾਯਮ¹ ਰਹੈਂ ਜਰੂਰ।
 ਅਬਿ ਜੇ ਤੁਮ ਹਮ ਕੋ ਬਿਨ ਮਾਰੇ।
 ਖੈਹੋ ਖਾਣਾ, ਸੂਰ ਤੁਮਾਰੇ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਮਕਰੂ¹ ਸੋ ਮੁਰਦਾਰ ਹਰਾਮੈਂ।
 ਜਾ-ਜਰੂਰ ਜਾਰੂਰ ਤਮਾਮੈਂ¹।

ਕਸਮ ਕੁਰਾਂ ਕੀ ਤੋਹਿ ਹਜਾਰੈਂ।
 ਜੋ ਤੂੰ ਅਪਨਾ ਕੋਲ ਨ ਪਾਰੈਂ¹ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਯਾ ਤੂੰ ਦਾਢੀ ਮੂਛ ਕਟੈ ਕੈ।
 ਬੈਠ ਜਨਾਨਾ ਸਾਜ ਸਜੈ ਕੈ।
 ਗਾਂਡੂ ਗੀਦੀ ਬੋਲ ਕੁਬੋਲੈਂ¹।
 ਬੋਲਤ ਤੂੰ ਜੋ ਕੁਫਰ ਅਤੋਲੈਂ¹ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਜੋ ਕਰੀਏ ਤੋਂ ਪਾਰ ਦਿਖਰੀਏ¹।
 ਨਾਹਿੰ ਤ ਜ਼ਹਿਰ ਖਾਇ ਕਿ ਨ ਮਰੀਏ¹।
 ਹਮ ਤੋ ਲਾਇ ਦਈ ਸਿਰ ਬਾਜੀ।
 ਔਖੀ ਬਣੀ ਤੁਮੈਂ ਅਬਿ ਪਾਜੀ¹ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਸੁਨਿ ਬਦਜ਼ਾਤੀ ਖਾਂਨੂੰ ਭਡੂਏ¹।
 ਹਮਰੇ ਦੁਹੂੰ ਹਾਥ ਹੈਂ ਲਡੂਏ।

¹ਕੀੜੇ।
¹ਹਾਥੀਆਂ ਤੇ। ²ਦਲਮਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

¹ਹੋ ਕੇ।

¹ਹਠ।

¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

¹ਘ੍ਰਿਣਾ ਯੋਗ।

¹(ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਖਾਣਾ ਖਾਣਾ) (ਜਾਰੂਰ) ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ (ਜਾ ਜਰੂਰ) ਟੱਟੀ (ਵਿਸ਼ਟਾ ਦੇ ਤੁੱਲ) ਹੈ।

¹ਬਚਨ ਨਾ ਪਾਲੇਂ।

¹ਹੇ ਜਨਾਨੇ ਤੇ ਕਾਇਰ ਤੂੰ ਖੋਟੇ ਬਚਨ ਬੋਲਦਾ ਹੈਂ।

¹ਬਹੁਤਾ ਝੂਠ।

¹ਜੋ ਬਚਨ ਕਰੀਏ ਉਸਨੂੰ ਪਾਲ ਕੇ ਭਾਵ ਪੂਰਾ ਕਰ ਕੇ ਦਿਖਾਈਏ।

¹ਕਿਉਂ ਨਾ ਮਰ ਜਾਈਏ।

¹ਹੇ ਖੋਟੇ।

¹ਬੇਸ਼ਰਮ।

ਮਰੈਂ ਤੁ ਲੈਂਹ ਸ਼ਹੀਦੀ ਭਿਸਤੈਂ।
 ਪੈਂਹ ਰਾਜ, ਜੋ ਦੈਂਹ ਸ਼ਿਕਸਤੈਂ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਤੁਮ ਕੇ ਦੁਹ ਮੈਂ ਏਕੇ ਨਾਹੀਂ।
 ਧਰਮ ਹੀਨ ਮਰਿ ਦੋਸ਼ਕ ਜਾਹੀਂ ॥ ੧੧੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਚਨ ਤਬਿ,
 ਸਿੰਘਨ ਲਿਖ ਕਰਿ ਖਾਸ।
 ਦੈ ਕਾਸਦਾ ਕੈ ਹਾਥ ਮੈਂ,
 ਪਠਯੋ ਨਵਾਬੈ ਪਾਸ ॥ ੧੧੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸੁਨਿ ਯਹਿ ਤੁਰਕ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬੋਲੇ।
 ਤੜਫ ਉਠੇ ਭਠ ਮੈਂ ਜਿਮ ਛੋਲੇ।
 ਖਾਨ ਅਸਲੇਮ ਖਾਨ ਬਾਹਾਦੁਰੈਂ।
 ਜਰ ਬਰ ਹੋਇ ਕ੍ਰੋਧ ਕੇ ਆਦੁਰੈਂ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਥੀ ਜਿਤਿਕ ਕਚਹਿਰੀ।
 ਖਾਇ ਗਏ ਖਮ ਸਮ ਸਪ ਜਹਿਰੀ।
 ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬਚਨ ਸਿਪਾਹੀ।
 ਕਾਂਪੇ ਕਰੀ ਮ੍ਰਿਗ ਗਨ ਵਾਹੀ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਜੇਤਿਕ ਥੇ ਫੌਜੀ ਤਹਿ ਅਫਸਰ।
 ਲਗੇ ਦੈਨ ਅਸਤੀਫੇ ਅਕਸਰ^੨।
 ਰੱਯਤ ਅੱਯਤ ਜਯੋਂ ਲਰਜਾਨੀ^੧।
 ਹਿੰਦੁਨ ਸਰਪ ਚਚੁੰਧਰ ਸਾਨੀ ॥ ੧੨੧ ॥

ਬਿਨਾ ਵਿਚਾਰੇ ਤਬੈ ਨਵਾਬੈਂ।
 ਦੀਨੋਂ ਯਾ ਬਿਧਿ ਹੁਕਮ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ।
 ਚਵੈ ਫੌਜ ਅਬਿ ਆਧਾ ਦਸਤਾ^੧।
 ਜਾਇ ਕਟੈ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਫਸਤਾ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਜਿਤਿਕ ਮੁਹਾਲ ਹੁਤੇ ਤਬਿ ਥਾਨੇ।
 ਸਭਿ ਕੀ ਤਰਫ ਪਠੇ ਪਰਵਾਨੇ।
 ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਕੇ ਤੁਮ ਜਹਿ ਪਾਵੇ।
 ਤਜਿ ਦੇਰੀ, ਸਜਿ ਜੰਗ ਖਪਾਵੇ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਸੂਬੇ ਯਾ ਬਿਧਿ ਹੁਕਮ ਸੁਨੈ ਕੈ।
 ਫੌਜ ਚਢਾਈ ਗਈ ਸੁ ਪੈ ਕੈ।
 ਤੁਰਕ ਜੁ ਹੁਤੇ ਪੁਰਾਨੇ ਸਜਾਨੇ।
 ਆਲਮ^੧ ਫਾਜ਼ਲ^੨ ਆਕਲ^੩ ਦਾਨੇ^{੧੧} ॥ ੧੨੪ ॥
 ਤਿਨ ਨਵਾਬ ਢਿਗ ਕਹਯੋ ਸੁਨਾਈ।
 ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਨਹਿ ਲਰਨ ਭਲਾਈ।

^੧ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਕੇ ਸੁਰਗ ਲਵਾਂਗੇ।
^੧ਜੇ (ਤੁਹਾਨੂੰ) ਹਾਰ ਦੇਵਾਂਗੇ।

^੧ਹਲਕਾਰੇ।

^੧ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ ਸੜ ਬਲ ਕੇ ਪੱਥਰ ਹੋ ਗਏ।

^੧ਵਲ।

^੧ਉਹ ਬਹੁਤੇ ਹਰਨਾਂ ਤੇ ਹਾਥੀਆਂ (ਵਾਂਗ) ਕੰਬਣ ਲਗ ਪਏ।

^੧ਤਿਆਗ ਪੱਤ੍ਰ। ^੨ਬਹੁਤੇ।

^੧ਪਰਜਾ ਇੱਜ਼ਤ ਵਾਂਗ ਕੰਬ ਗਈ।

^੧ਹਿੰਦੂ ਸੱਪ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਚ ਆਈ ਚਚੁੰਧਰ ਵਾਂਗ ਹਨ ਭਾਵ ਨਾ ਓਧਰ ਹਨ ਨਾ ਓਧਰ।

^੧ਅੱਧਾ ਜੱਥਾ।

^੧ਫਾਹਾ।

^੧ਤਸੀਲਾਂ।

^੧ਕਰਕੇ।

^੧ਇਲਮ ਵਾਲੇ। ^੨ਵਿਦਵਾਨ। ^੩ਅਕਲ ਵਾਲੇ। ^{੧੧}ਚਤੁਰ।

ਇਨ ਮੈਂ ਮੇਲ ਕਰਨ ਹੀ ਆਛੇ।
 ਨਹੀਂ ਤੁ ਫਿਰ ਪਛਤੈਹੋਂ ਪਾਛੇ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਨਾ ਇਹੁ ਮਰਨ ਮਾਰਨੋ ਟਰ ਹੈਂ।
 ਤੁਮਰੀ ਫੌਜ ਮਰਨ ਤੇ ਡਰ ਹੈ।
 ਇਕ ਫਕੀਰ ਇਨ ਮੈਂ ਸੇ ਬੰਦੇ।
 ਤੁਮ ਸਭਿ ਪਰ ਦਿਨ ਡਾਰੇ ਮੰਦੇ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਬਡੇ ਬਡੇ ਕੀਨੇ ਪਰਾਗੰਦੇ।
 ਜਾਰੇ ਪੀਰ ਅਮੀਰ ਬੁਲੰਦੇ।
 ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜ ਕਈ ਬਿਰ ਆਈ।
 ਤੁਮ ਭੀ ਰਹੇ ਜੋਰ ਸਭਿ ਲਾਈ ॥ ੧੨੭ ॥
 ਫਤੇ ਨ ਉਨ ਪਰ ਕਿਨਹੂੰ ਪਾਈ।
 ਓਨ ਹਜਾਰਹੁੰ ਦਏ ਖਪਾਈ।
 ਆਖਰ ਛਲ ਬਲ ਕਰਿ ਤੁਮ ਭਾਰੇ।
 ਬੰਦੇ ਕੇ ਸੰਗ ਤੈ ਸਿੰਘ ਫਾਰੇ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਫਿਰ ਇਨ ਹੀ ਕੀ ਮਦਦ ਪਾਏ।
 ਛਲ ਸੋਂ ਫੜਿ ਵਹਿ ਦਯੋ ਖਪਾਏ।
 ਯਹਿ ਤੁਮਰੀ ਕਸਮੋਂ ਪਰ ਪਾਛੇ।
 ਗਏ ਪਤੀਜ ਬਨੀ ਤਬਿ ਆਛੇ ॥ ੧੨੯ ॥
 ਜਾਂ ਤੈ ਜੋਰ ਭਯੋ ਇਨ ਹੋਲਾ।
 ਨਹੀਂ ਤੁ ਯਾਦ ਕਰਾਤੇ ਮੌਲਾ।
 ਅਬਿ ਤੁਮਰੀ ਕਸਮਨ ਪਰ ਕਬਿ ਹੀ।
 ਨਹਿੰ ਇਤਬਾਰ ਕਰੈਂ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਯਹਿ ਭੀ ਹੈਂ ਇਕ ਇਕ ਸਮ ਬੰਦੇ।
 ਮਤੁ ਮਾਨੋ ਇਨ ਕੋ ਤੁਮ ਖੰਦੇ।
 ਬੀਰ ਬਹਾਦਰ ਏਹੁ ਹਜਾਰੈਂ।
 ਹੈ ਇਕ ਇਕ ਦਸ ਦਸਨ ਬਿਦਾਰੈਂ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਬੀਸ ਬਿੱਸਵੇਂ ਯਹਿ ਨਹਿੰ ਮਰ ਹੈਂ।
 ਆਖਰ ਤੁਮ ਹੀ ਤਈਂ ਨਿਬਰ ਹੈਂ।
 ਏਕ ਬਿੱਸਵਾ ਜੇ ਯਹਿ ਹਾਰੈਂ।
 ਤੋਂ ਭੀ ਲਾਖੋਂ ਤਈਂ ਸੰਘਾਰੈਂ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਜੇ ਇਹੁ ਜੀਤੈਂ ਜਸ ਬਡ ਪੈਰੈਂ।
 ਮਾਲ ਮੁਲਕ ਤੁਮਰਾ ਸਭਿ ਲੈਹੈਂ।
 ਤੁਮ ਜੀਤੇ ਨਿੰਦਾ ਲਹੁ ਭਾਰੀ।
 ਕੈਹੈਂ ਸਭਿ, ਰੱਯਤ ਇਨ ਮਾਰੀ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਮਾਲ ਮੁਲਕ ਕਯਾ ਇਨ ਕਾ ਲੈਹੋ।
 ਮਰਵੈਹੋ ਲਾਖੋਂ ਖਰਚੈਹੋ।
 ਮਸਲਾ ਇਹੁ ਅਸਲਾ ਤੁਮ ਕਰਤੇ।

'ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ।

'ਵੱਡੇ।

'ਰੱਬ।

'ਕਮਜ਼ੋਰ।

'ਇੱਕ ਇੱਕ ਦਸਾਂ ਦਸਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ।

'ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ।

'ਵੀਹਵਾਂ ਹਿੱਸਾ।

'ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਇਹ (ਮਸਲਾ) ਅਖਾਣ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਕਯਾ ਲਹਿੰ ਚੋਰ ਡੂੰਮਾ¹ ਕੇ ਘਰ ਤੇ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਲੁੱਚੇ ਨੰਗ ਖੁਦਾਓਂ ਉੱਚੇ।
 ਲਾੜੇ ਬਨੇ ਫਿਰਤ ਸਾਮੁੱਚੇ।
 ਨੱਕੋਂ ਹੱਥੋਂ ਕੰਨੋਂ ਬੁੱਚੇ।
 ਜੱਟ ਸਿੰਘ ਟਿੰਡਨ ਤੇ ਸੁੱਚੇ¹ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਗੰਜਾ ਨਾਈਆਂ ਦਾ ਕੀ ਪ੍ਰਾਵੈ।
 ਕਹਾਂ ਨਿਚੋੜੈ ਨੰਗੀ ਨੁਾਵੈ।
 ਤੁਮ ਇਨ ਸੈਂ ਜੋ ਲਾਯੋ ਮੱਥਾ।
 ਅੰਤ ਆਇ ਕਯਾ ਤੁਮਰੇ ਹੱਥਾ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਜੋਨ ਕਰਮ ਕਾ ਫਲ ਤੁਛ ਆਹੀ।
 ਬੁਧਿ ਜਨ ਕੋਨ ਕਰੈ ਹੈ ਤਾਂਹੀ।
 ਫਿਰ ਜਬਿ ਅਬਿ ਤੁਮ ਇਨ ਪਰ ਚਰ੍ਹੂ ਹੈਂ।
 ਗਦਰ ਸਭੀ ਦੇਸਨ ਮੈਂ ਪਰ ਹੈ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਰਾਹਜਨ¹ ਚੋਰ ਡਕੈਤ ਹਜਾਰੈਂ।
 ਵਹਿ ਭੀ ਮਿਲ ਹੈਂ ਇਨੈਂ ਸੰਗਾਰੈਂ।
 ਮੁਸ਼ਕਲ ਬਨ ਹੈ ਮਾਰਨ ਇਨ ਕਾ।
 ਹੂੰ ਹੈ ਮੁਲਕ ਸਹਾਇਕ ਜਿਨ ਕਾ ॥ ੧੩੮ ॥
 ਅਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਮੈਂ ਬਹੁ ਖੂਰੀ।
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਬਢਤ ਜਾਤ ਹੈਂ ਭਾਰੀ।
 ਉਤ ਮਰ੍ਹਟੇ ਚਢਿ ਬਿਨ ਢਿੱਲੀ¹।
 ਆਇ ਪਹੁਚੇ ਹੈਂ ਢਿਗ ਦਿੱਲੀ ॥ ੧੩੯ ॥
 ਨਾਜ਼ਮ ਬਿਗਰ ਰਹੇ ਹੈਂ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਅਯੋ ਤਨੱਜ਼ਲ¹ ਚਾਹਿਤ ਅਬਿ ਹੀ।
 ਇਤ ਤੈ ਚਹਿਤ ਦੁਰਾਨੀ ਆਏ।
 ਉਤ ਅੰਗ੍ਰੇਜ ਆਤਿ ਬਲ ਪਾਏ ॥ ੧੪੦ ॥
 ਤੁਮ ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਸੰਗ ਬਿਗਾਰੀ।
 ਬਨ ਹੈ ਤੁਮ ਕੋ ਮੁਸ਼ਕਲ ਭਾਰੀ।
 ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬ ਮਾਲਵਾ ਜੇਤਾ।
 ਪੂਰ ਰਹਜੋ¹ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਤੇਤਾ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਬੀਰ ਬਾਂਕੁਰੇ ਬਲੀ ਬਿਰਾਰੈਂ।
 ਸਭਿ ਥੈਹੈਂ ਇਨਿ ਮੱਦਦਗਾਰੈਂ।
 ਇਨ ਕਾ ਤੁਮ ਸੈਂ ਨੇਸਤ ਹੋਨਾ¹।
 ਹੈ ਦੁਸ਼ਵਾਰ¹ ਹਮਾਰ ਮਤੋਨਾ² ॥ ੧੪੨ ॥
 ਤਾਂ ਤੇ ਤੁਮ ਇਨ ਸੋਂ ਇਤਫਾਕੈ¹।
 ਲੇਟ ਪੇਟ ਕਰਿ ਲੇਹੁ ਬਿਸ਼ਾਕੈ¹।
 ਬਲਿਕੈ ਨੌਕਰ ਨਿਜ ਕਰਿ ਰਾਖੇ।

¹ਮਿਰਾਸੀ।¹ਖੂਹ ਦੀਆਂ ਟਿੰਡਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਸੁੱਚੇ ਹਨ।¹ਕੀ (ਕਨੌਡ) ਰਖਾਉਂਦਾ ਹੈ¹ਰਾਹ ਮਾਰ।¹ਦੇਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।¹ਗਿਰਾਉ, ਪਤਨ।¹ਭਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।¹ਨਾਸ ਹੋਣਾ।¹ਔਖਾ ਹੈ। ²ਸਾਡੀਰਾਇ ਹੈ।¹ਏਕਾ।¹ਬੇਸ਼ੱਕ ਨੀਵੇਂ ਹੋ ਕੇ ਕਰ ਲਉ।

ਬੈਰ ਭਾਵ ਜਾਹਰ ਤੇ ਨਾਖੋ॥ ੧੪੩ ॥
 ਜਬਿ ਮੁਹਿੰਮਾ ਤੁਮ ਕੋ ਕਿਤ ਪਰ ਹੈ।
 ਤਹਿੰ ਇਨ ਕੋ ਪਠੀਓ ਹਿਤ ਸਰ ਹੈ।
 ਕਟਿ ਮਰ ਹੈ ਤੋ ਮਿਟੈਂ ਕਲੇਸ਼ੈਂ।
 ਜੀਐਂ ਤੁ ਦੈਹੈਂ ਕਾਮ ਬਿਸ਼ੇਸ਼ੈਂ ॥ ੧੪੪ ॥
 ਸਾਂਪ ਮਾਰੀਏ ਦੁਸ਼ਮਨ ਛਾਤੀ।
 ਕੈ ਵਹਿ ਮਰੈ, ਕੈ ਗਰੈ ਅਰਾਤੀ।
 ਜੱਦਪਿ ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਾਤੈਂ।
 ਰਹੇ ਸਯਾਨੇ ਕਹਿ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ ॥ ੧੪੫ ॥
 ਤੋ ਭੀ ਕਹੇ ਕਾਜੀਅਨ ਕੇ ਉਨ।
 ਸੀਖਯਾ ਹੋਛੇ ਲੋਗਨ ਕੀ ਸੁਨਿ।
 ਨਹਿੰ ਦਾਨਯੋਂ ਕੀ ਮਾਨੀ ਕਾਈ।
 ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਝਟ ਫੌਜ ਚੜ੍ਹਾਈ ॥ ੧੪੬ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ, ਆਵਤੋ
 ਦਲ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕਾ ਭਾਰ।
 ਦੇਸ ਦੇਸ ਮੈਂ ਪਠ ਦਈ,
 ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਯਹਿ ਸਾਰ॥ ੧੪੭ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਦੇਸ ਬਿਦੇਸਨ ਤੈ ਸਿੰਘ ਸੁਨ ਕੈ।
 ਆਇ ਮਿਲੇ ਜੱਥਯਨ ਸੋਂ ਗੁਨ ਕੈ।
 ਲੈਂਹ ਸ਼ਹੀਦੀ ਕੈ ਅਬਿ ਸ਼ਾਹੀ।
 ਮਨ ਮੈ ਸਭਿ ਨੈ ਦਿਢ ਠਹਿਰਾਈ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਕਈ ਠੌਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਜਥੇ।
 ਥੇ ਜੈਸੇ, ਦੁਸ਼ਮਨ ਭੇ ਤਥੇ।
 ਆਗੇ ਆਗੇ ਸਿੰਘ ਚਲਾਹੀਂ।
 ਪਾਛੇ ਪਾਛੇ ਤੁਰਕ ਫਿਰਾਹੀਂ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਕਹੀਂ ਨ ਕਰਨਾ ਪਾਵੈਂ ਡੇਰਾ।
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਲਾਗਯੋ ਰਹੈ ਵਖੇਰਾ।
 ਤੁਰਕਨ ਦਗਾ ਨ ਸਿੰਘਹਿੰ ਖਾਯਾ।
 ਡੇਰਾ ਆਗੈਰਥੈਂ ਵਧਾਯਾ ॥ ੧੫੦ ॥
 ਐਸ ਭਈ ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਚਾਲੈਂ।
 ਤੁਰਕ ਨ ਛਾਡੈਂ ਸਿੰਘਨ ਖਜਾਲੈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਨਹਿੰ ਗਢ ਕੋਊ ਕੋਟੈਂ।
 ਜਹਾਂ ਲਰੈਂ ਵੜਿ ਤਾਂ ਕੀ ਓਟੈਂ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਕੋ ਪਰਬਤ ਨਹਿੰ ਸਿੰਘਨ ਪਾਸੈਂ।

'ਬਾਹਰੋਂ ਛੱਡ ਦਿਉ।

'ਜੰਗ।

'ਫਤਹ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।

'ਜਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣ ਗਲ ਜਾਵੇਗਾ।

'ਖਬਰ।

'ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

'ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ।

'ਦੁਸ਼ਮਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਜੱਥੇ ਬਣਾ ਲਏ)।

'ਕੋਈ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤੇ ਕੋਟ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਜਹਾਂ ਲੜੈਂ ਚੜ੍ਹ ਹੋਇ ਮਵਾਸੈਂ।
 ਬਹੁਤ ਠੌਰ ਖੜ੍ਹ ਕਰੈਂ ਲੜਾਈ।
 ਬੋਰਨ ਕੀ ਕਿਛੁ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਈ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਭਯੋ ਪੰਥ ਜਬਿ ਬਹੁਤ ਲਚਾਰੈਂ।
 ਆਪਸ ਸੈਂ ਤਬਿ ਐਸ ਉਚਾਰੈਂ।
 ਲੀਨੋ ਸ੍ਵਾਦ ਨੌਕਰੀ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਹਮ ਨੇ ਲਰ ਮਰ ਕੈ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਬੰਦਾ ਬਖਸ਼ੀ ਪੰਥ ਸਦਾਯਾ।
 ਤਾਂ ਕੋ ਬਿਰਥਾ ਹਮ ਮਰਵਾਯਾ।
 ਕਰਤੇ ਜੇ ਮੱਦਦ ਤਿਸ ਕੇਰੀ।
 ਮਾਰ ਨ ਸਕਤੇ ਤੁਰਕ ਸੁ ਫੇਰੀ ॥ ੧੫੪ ॥
 ਹਮ ਪਰ ਸ੍ਰਾਪ ਤਾਹਿੰ ਕਾ ਪਰਾ।
 ਨਹਿੰ ਉਪਰਾਲਾ ਹਮ ਤਿਹ ਕਰਾ।
 ਯੋਂ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਬੰਦੇ ਕੋ ਯਾਦੈਂ।
 ਪਛੁਤੈਹੋਂ ਮਨਿ, ਕਰੈਂ ਬਿਖਾਦੈਂ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਆਖਰ ਕਬੀ ਕਬੀ ਸਿੰਘ ਹਟ ਕੈ।
 ਕਰੈਂ ਜੰਗ ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਡਟ ਕੈ।
 ਜਬਿ ਬਹੁ ਦੁਸ਼ਮਨ ਚਢ ਕਰਿ ਆਵੈਂ।
 ਇਤ ਉਤ ਖਿੰਡਿ ਫਿਰ ਝੱਲ ਧਸਾਵੈਂ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਬਨ ਮਾਹਿੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ੈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਉਪਰ ਚਲੈ ਨ ਪੇਸ਼ੈਂ।
 ਆਖਰ ਹਟ ਕਰਿ ਪੀਛੇ ਆਵੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਮੱਧ ਬਨ ਲੁਕ ਛਿਪ ਜਾਵੈਂ ॥ ੧੫੭ ॥
 ਆਇ ਤੁਰਕ ਸੂਬੇ ਢਿਗ ਕਹੇਂ।
 ਸਿੰਘ ਵਿਲਾਇਤ ਵੀਚ ਨ ਰਹੇ ॥ ੧੫੮ ॥

¹ਆਕੀ।¹ਦੁਖੀ।¹ਬੰਦਾ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪੰਥ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਕਰਦਾ ਸੀ।¹ਕਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।¹ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਸਿੰਘਾਂ ਉਪਰ ਬਹੁਤੀ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਚਲਦੀ ਸੀ।¹ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਯਾ ਵਿਧਿ ਦਿਵਸ ਗੁਜਾਰਹੀਂ,
 ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਮਝਾਰ।
 ਖਾਵਤ ਲੂਟ ਜ਼ਰਾਇਤੈਂ,
 ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੀ ਬਲ ਧਾਰਿ ॥ ੧੫੯ ॥

¹ਬਲ ਧਾਰ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਖੇਤੀਆਂ ਲੁੱਟ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।**ਚੌਪਈ:**

ਜੋ ਜੋ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਦੇਹਾਤੀ।
 ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ ਲੋਕ ਬਖਸ਼ਾਤੀ।
 ਠਾਣੇਦਾਰ ਤਸੀਲਾਂ ਵਾਰੇ।
 ਰਲ ਮਿਲ ਕਰੈਂ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਖ਼ਾਰੇ ॥ ੧੬੦ ॥
 ਤਿਨ ਕੇ ਧਾਮ ਜ਼ਰਾਇਤ ਤਾਜੀ।

¹ਘੋੜੇ।

ਲੁਟੈਂ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਦਸਤ ਦਰਾਜੀ¹।
 ਜੇ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਕਰੈ ਨ ਬਾਦ¹।
 ਸਿੰਘ ਨ ਤਿਨ ਸੋਂ ਕਰੈਂ ਫਸਾਦ ॥ ੧੬੧ ॥
 ਖੇਤੀ ਦੌਲਤ ਮਾਲ ਤਿਨੂ ਕਾ¹।
 ਨਹਿੰ ਛੇਤੋਂ ਸਿੰਘ ਏਕ ਤਿਨੂਕਾ¹।
 ਜੇ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਕਰੈ ਵਖੇਰੈਂ।
 ਤਿਨ ਕੇ ਬਿਤ ਸੁਤ ਸਿੰਘ ਨਿਬੇਰੈਂ ॥ ੧੬੨ ॥
 ਠੌਰ ਠੌਰ ਨਿਤਿ ਠੌਰ ਬਢੀ ਰਹਿ।
 ਇਤ ਉਤ ਤੁਰਕਨ ਫੌਜ ਚੜ੍ਹੀ ਰਹਿ।
 ਸਿੰਘਨ ਤੇ ਬਿਨ ਔਰ ਹਜਾਰੈਂ।
 ਰਾਠ ਕਾਠ¹ ਧੜਵੈਲ² ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੧੬੩ ॥
 ਬਾਟ-ਪਾਰ¹ ਠੱਗ ਚੋਰ ਡਕੈਤ²।
 ਜਗ ਮੈਂ ਬਢੇ ਲੋਗ ਬਹੁਤੈਤ¹।
 ਨਿਜਿ ਨਿਜਿ ਪੇਸ਼ੇ ਮੈਂ¹ ਹੈਰਾਜੀ।
 ਲਗੇ ਕਰਨ ਸਭਿ ਦਸਤ ਦਰਾਜੀ ॥ ੧੬੪ ॥
 ਜਹਾਂ ਕਹੀਂ ਹੈ ਚੋਰੀ ਧਾਰਾ¹।
 ਕਰੈਂ ਔਰ ਹੀ ਲੋਗ ਹਜਾਰਾਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਬਦਨਾਮੀ ਦੇਵੈਂ।
 ਲੋਗ ਨਾਮ ਇਨ ਹੀ ਕਾ ਲੇਵੈਂ ॥ ੧੬੫ ॥
 ਯੋਂ ਭੀ ਸਿੰਘ ਭਏ ਬਦਨਾਮੂ।
 ਖਲਕਤ ਭਈ ਲੁਟੇਰੀ ਆਮੂ।
 ਜਬਿ ਹਾਕਮ ਉਨ ਲੋਗਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਚਹੈਂ ਪਕਰਨੋ ਕਰਿ ਨਿਰਨਾਈ ॥ ੧੬੬ ॥
 ਤਬਿ ਵੋਹ ਦੌਰ ਪੰਥ ਮੈਂ ਮਿਲਹੀਂ।
 ਸਜ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਮਲੇਛਨ ਗਿਲਹੀਂ¹।
 ਬਿਨ ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੈ ਧਾਮਨ ਗ੍ਰਾਮਨ।
 ਸਿੰਘ ਨ ਛੇਰੈਂ ਔਰ ਕਾਹਿ ਕਨ¹ ॥ ੧੬੭ ॥
 ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਘੋੜਾ ਦਾਰੂ ਸੀਕਾ¹।
 ਜਹਿੰ ਸਿੰਘ ਸੁਨੈਂ ਲੈਂਹਿ ਲੁਟ ਠੀਕਾ।
 ਰਹਿਯੋ ਬਹੁਤ ਝਖ ਮਾਰ ਨਿਵਾਬੂ।
 ਸਿੰਘ ਨ ਆਵੈਂ ਤਾਂ ਕੇ ਕਾਬੂ ॥ ੧੬੮ ॥
 ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ ਵਹਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਮਾਰੈਂ।
 ਤਜੋਂ ਤਜੋਂ ਗਦਰ ਮਚੈ ਜਗੁ ਸਾਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਸਜੈਂ ਮਿਲਿ ਲੋਕ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
 ਚਸ਼ਮੇਂ ਜਲ ਜਜੋਂ¹ ਬਢੈਂ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੧੬੯ ॥
 ਚੋਰ ਧਾੜਵੀ ਬੀਰਰਾਠ¹ ਜੇ।

¹ਲੰਬਾ ਹੱਥ ਕਰ ਕੇ ਭਾਵ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ।
¹ਝਗੜਾ।
¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ।
¹ਤਿਣਕਾ, ਕੱਖ।
¹ਮਜ਼ਬੂਤ ਸੂਰਮੇਂ। ²ਧਾੜਵੀ।
¹ਰਾਹ ਮਾਰ। ²ਡਾਕੂ।
¹ਬਹੁਤੇ।
¹ਕਸਬ ਵਿੱਚ, ਕਿੱਤੇ ਵਿੱਚ।
¹ਧਾੜਾ।
¹ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।
¹ਕਿਣਕਾ।
¹ਬਰੂਦ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ।
¹ਸੋਮੇ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ।
¹ਬਹਾਦਰ ਸੂਰਮੇ।

ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਕੇ ਬੀਚ ਠਾਠ ਸੇਂ।

¹ਸਜ ਧਜ ਨਾਲ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਦਿਨ ਦਿਨ ਪੰਥ ਬਿਖੇਰਾ।

¹ਖਿੰਡਿਆ ਹੋਇਆ ਪੰਥ (ਅ) ਝਗੜਾ।

ਮਕਰ ਦਿਵਸ ਜਿਉਂ ਬਢਯੋ ਵਧੇਰਾ' ॥ ੧੭੦ ॥

¹ਮਾਘ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤ ਵਧਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬਢਤ ਬਢਤ ਬਢ ਗਯੋ ਬਡ,

ਸਿੰਘਨ ਤੁਰਕਨ ਬੈਰ।

ਬਾਢ ਬਢਨ ਕਾ ਬੀਜ *ਕਹਿ,

*ਅੰਕ ਨੰ. ੧੭੧ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਦੇ 'ਕਹਿ' ਤੋਂ 'ਬਿਸ਼੍ਵਾਮ' ॥ ੨੦ ॥ ਤੱਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

ਧਯਾਇ ਸੰਕੋਚੇ ਪੈਰ' ॥ ੧੭੧ ॥

¹ਝਗੜਾ ਵਧਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਕਹਿ ਕੇ ਧਯਾਇ ਨੇ ਪੈਰ ਸੰਕੋਚ ਲਏ ਭਾਵ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਪੰਥ
ਤੁਰਕਨ ਬੈਰ ਬਢਨ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਬੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼੍ਵਾਮ ॥ ੨੦ ॥

੨੧. {ਭਾਈ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ}

***ਦੋਹਰਾ:**

ਸੁਰ ਮਨਨੀ ਹਨਨੀ ਅਸੁਰ,
ਭਨਨੀ ਸੁਚ ਭਨਨੀਯ।

ਤਨਨੀ ਭਵ ਗਨਨੀ ਮੁਨੀ,
ਜਗ ਜਨਨੀ ਨਮਨੀਯ। ॥ ੧ ॥

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਦੋ ਕਰ ਜੋਰਿ ਜੁਹਾਰ। ਕਰੋਂ,
ਗੁਰੁ ਗ੍ਰੰਥ ਸੁ ਪੰਥ ਮਹੰਤਨ ਤਾਂਈਂ।
ਚਾਹਿਤ ਹੋਂ ਸਭਿ ਤੇ ਬਰ। ਮੈਂ,
ਬਰ। ਸਿੱਖੀ ਮਿਲੈ ਗੁਰੁ ਕੀ ਸੁਖਦਾਈ।
ਗਾਥ ਸੁਨੋਂ ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,
ਜਿਨਿ ਸਿੱਖੀ ਸ੍ਵਾਸਨ ਸੰਗਿ ਨਿਭਾਈ।
ਲੋਕ ਵਿਖੇ ਨਿਜਿ ਪੂਰ ਮਹਾਂ ਯਸ਼।,
ਜਾਇ ਪ੍ਰਲੋਕ ਬਸੇ ਸੁਖੁ ਪਾਈ ॥ ੨ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਗਾਥਾ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੁਨੀਜੈ ਹਿਤ ਸਾਥ ਪਾਥ।,
ਦਾਇਕ ਸੁ ਬੀਰਤਾ ਜੋ ਧੀਰਤਾ ਮਹਾਨੀਏ।
ਮਾਝੇ ਦੇਸ ਮਾਂਹਿ ਗ੍ਰਾਮ ਡੱਲਵਾਂ ਕੀ ਵਾਂਇਂ ਆਹਿ,

*ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਪੰਨਾ ੧੯੪ ਦੀ ਉਪਰਲੀ ਸਤਰ 'ਚੋਂ ਇਹ ਉਪਰ ਦਰਜ ਦੋਹਰਾ ਅਰੰਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਏਥੇ ਨਵਾਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ਅਰੰਭ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਦੋਹਰੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 'ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ...ਬਿਸ਼ਾਮ' ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਭਾਵ ਨਾ ਹੀ ਪਿਛਲਾ ਬਿਸ਼ਾਮ ਮੁਕਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਿਛਲੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦਾ ਨੰ. ੧੮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਹਿਸਾਬ ਇਹ ੧੯ਵਾਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਅੱਗੋਂ ਜਾ ਕੇ ਜਿੱਥੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਮੁਕਾਇਆ ਹੈ ਉਸ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦਾ ਨੰ. ੨੦ਵਾਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਇਥੋਂ ਨਵਾਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਫਿਰ ਇਹ ਬਾਕਾਇਦਾ ਮੰਗਲਾ-ਚਰਨ ਦੇ ਦੋ ਛੰਦ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਮੰਗਲਾ-ਚਰਨ ਦੇ ਛੰਦ ਕਦੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਕਵੀ ਨੇ ਨਹੀਂ ਲਿਖੇ, ਨਾ ਹੀ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੇ ਹੀ ਕਿਤੇ ਲਿਖੇ ਹਨ। ਜਦ ਅਸਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲਿਆ ਤਾਂ ਉਥੇ ਦੋਹੀਂ ਥਾਈਂ ਇਸ ਥਾਂ ਤੋਂ ਨਵਾਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ਅਰੰਭ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਕ ਹੋਰ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਚਾਰ ਸਫੇ ਪੰਨਾ ੧੯੭ ਤੋਂ ੨੦੦ ਪੰਨੇ ਤੱਕ, ਪਿੱਛੇ ਪੂਰਬਾਰਧ ਤੇ ਉੱਤਰਾਰਧ ਵਿੱਚ ਆਈ ਆਖੇਪ ਰਚਨਾ ਵਾਂਗ ਛਪੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਸੇ ਲਈ ਤਾਂ ਆਖੇਪਕਾਰ ਨੂੰ ਕਾਹਲੀ 'ਚ ਬਿਸ਼ਾਮ ਮੁਕਾਉਣ ਤੇ ਨਵਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਹਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ। ਉਸ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਹੁੰ ਸਫਿਆਂ ਦੇ ਪਾਠ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਨਾਲ ਮੇਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਪਰ ਕਾਫੀ ਅਸੁਧੀਆਂ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਅਸਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਹੁੰ ਸਫਿਆਂ ਦੀ ਥਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਪਾਠ ਹੀ ਸ਼ੁੱਧ ਸਮਝ ਕੇ ਛਾਪਿਆ ਹੈ। ਉਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਪਿਛਲੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਮੁਕਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਨਵਾਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ਅਰੰਭ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਮੰਨਣ ਯੋਗ, ਦੈਂਤਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਤੇ (ਸੁਚ) ਸ਼ੋਕ ਨੂੰ (ਭਨਨੀ) ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ (ਭਨਨੀਯ) ਕਹੀਦੀ ਹੈ।

¹(ਭਵ) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ (ਤਨਨੀ) ਰਚਨ ਵਾਲੀ ਮੁਨੀਆਂ ਨੇ ਗਿਣੀ ਹੈ (ਉਸ) ਜਗਤ ਦੀ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

¹ਨਮਸਕਾਰ।

¹ਵਰ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

¹ਅਪਣਾ ਬਹੁਤ ਜਸ ਭਰ ਕੇ।

¹ਪਵਿੱਤ੍ਰ।

ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਰਹੈ ਤਹਾਂ ਸਿੰਘ ਏਕ ਜਾਨੀਏ।
ਜਤੀ ਸਤੀ ਹਠੀ ਤਪੀ ਰਹਿਤ ਭੁਜੰਗੀ ਰੀਤਿ¹,
ਬਸਨ ਰਖਾਵੈ ਨੀਲ² ਸੀਸ ਚੱਕ੍ਰ ਮਾਨੀਏ*।

ਬੀਰ ਧੀਰ ਚੀਰ ਅਰਿ ਪਰ ਪੀਰ ਹਰ ਬਰ,
ਰਾਖੈ ਢਿਗ ਚੋਰ ਧਾਰਵੀ ਅਪਾਰ ਜਾਨੀਏ³ ॥ ੩ ॥

ਦ੍ਰੋਯਾ ਛੰਦ:

ਜੋ ਮੁਖਿ ਤੇ ਵਹੁ ਬਚਨ ਉਚਾਰੇ,
ਸੋਊ ਠੀਕ ਪੁਰਾਵੈ⁴।
ਸਿਰੋਂ ਪਰੇ ਡੇਰਾ ਨਿਤ ਰਾਖੈ,
ਮਰਨੋ ਨਹਿੰ ਸੰਕਾਵੈ⁵।
ਦੰਗਾ ਜਾਤਿ ਗੋਤ ਨਿਜਿ ਭਾਖੈ,
ਧਾੜੇ ਮਾਰ ਲਿਆਵੈ।
ਰਸਤੇ ਜਾਂਦੀ ਬੋਲਿ ਬਲਾ ਕੋ⁶,
ਅਪਨੇ ਪਾਸ ਟਿਕਾਵੈ ॥ ੪ ॥
ਬੰਦਾ ਹੁਤੋ ਜੀਵਤਾ ਜਬਿ,
ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਘਣੇ ਤਿਨ ਮਾਰੇ।
ਹਸਤੀ ਮਸਤ ਸਮਾਨ ਜੰਗ ਮੈਂ,
ਸਭ ਤੇ ਜਾਤ ਅਗਾਰੇ।
ਮੁਖੀਏ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦੀਨੀ ਥੀ,
ਤੁਰਕਨ ਤਬੈ ਜਗੀਰੈਂ⁷।
ਤਾਂਹਿ ਸਮੈਂ ਥੀ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੋ,
ਮਿਲੀ ਜਗੀਰ ਗੰਭੀਰੈਂ⁸ ॥ ੫ ॥
ਰਚਿ ਰਾਖਯੋ ਥਾ ਬੁੰਗਾ⁹ ਬਡ ਤਹਿੰ,
ਲੰਗਰ ਅਧਿਕ ਚਲਾਵੈ।
ਚੋਰ ਧਾੜਵੀ ਸ਼ਰਨ ਜੋ ਆਵੈ,
ਤਿਸ ਕੋ ਪਾਸ ਟਿਕਾਵੈ।
ਜੰਗਲ ਮਾਂਹਿ ਉਦੰਗਲ ਮੰਗਲ¹⁰,
ਬੁਰਜ ਪਾਇ ਰਚੁ ਰਾਖਯੋ।
ਅਸਰਨ ਸਰਨ¹¹ ਬੀਰ ਵਡ ਦਾਤਾ
ਰਹਿਤ ਬੀਰ ਰਸਿ ਮਾਖਯੋ¹² ॥ ੬ ॥
ਔਰ ਸਿੰਘ ਜੇਤਿਕ ਥੇ ਜਗ ਮੈਂ,
ਖਿਡੇ ਇਤੈ ਉਤ ਭਾਰੇ।
ਖੇਤੀ ਵਣਜ ਨੌਕਰੀ ਕਰਿ ਕਰਿ,
ਕੇਤਿਕ ਕਰੈਂ ਗੁਜਾਰੇ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀਰੀਤੀਰਖਦਾ ਹੈ।

²ਨੀਲੇ ਬਸਤ੍ਰਰਖਦਾ ਹੈ। *ਬਸਨ ਰਖਾਵੈ ਨੀਲ ਸੀਸ ਚੱਕ੍ਰ ਮਾਨੀਏ' ਇਹ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

³ਧੀਰਜ ਵਾਲਾ ਸੂਰਮਾਂ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਚੀਰਨ ਵਾਲਾ, ਪਰਾਈ ਪੀੜਾ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (ਬਰ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ, ਜਾਣੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਾਸ ਬਹੁਤੇ ਧਾੜਵੀਆਂ ਤੇ ਚੋਰਾਂ ਨੂੰ ਰਖਦਾ ਸੀ।

⁴ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

⁵ਸੰਗਦਾ ਨਹੀਂ, ਸੰਕੋਚ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

⁶ਬਲਾ ਨੂੰ ਸੱਦ ਕੇ।

⁷ਬਹੁਤੀ।

⁸ਡੇਰਾ।

⁹ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਇਕੱਠ।

¹⁰ਨਿਆਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

¹¹ਮਸਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਜਥੇਦਾਰ ਥੇ ਸਿੰਘ ਜਿਤਿਕ ਤਬਿ,
 ਧਸੇ ਬਿਦੇਸਨ ਬਾਰਨ¹।
 ਕਿਤਿਕ ਪਹਾਰਨ ਝਾਰਨ ਪੈਸੇ¹,
 ਕੇਤਿਕ ਮੁਲਕ ਬਿਰਾਰਨ¹ ॥੨॥
 ਨਾਜ਼ਮ¹ ਜ਼ਾਲਮ ਜ਼ੁਲਮ ਰਹਜੋ ਕਰਿ,
 ਆਜ਼ਮ¹ ਅਦਲ ਬਿਹੂਣਾ²।
 ਖੇਤੀ ਵਣਜ ਸਿੰਘ ਜੋ ਕਰਹੀਂ,
 ਤਿਨ ਤੇ ਕਰ¹ ਲਹਿ ਦੂਣਾ।
 ਪੁਨ ਉਨ ਸਿੰਘਨ ਤੇ ਤਬਿ ਉਸ ਨੈ,
 ਯੋ ਲੈ ਰਖੀ ਜ਼ਮਾਨਤ¹।
 ਮਤੁ ਕਿਤ ਕਰੈਂ ਲੁਟੇਰਨ ਕੀ ਯਹਿ
 ਮੱਦਦ, ਹਮਰੀ ਕਰੈਂ ਖਿਯਾਨਤ¹ ॥੩॥
 ਕਬੈ ਜੁ ਕੋਊ ਦੁਸ਼ਟ ਚੁਗਲ ਨਰ,
 ਝੂਠੇ ਹੀ ਕਹਿ ਦੈਹੈ।
 ਜਥੇਦਾਰ, ਬਾਗੀ ਲੋਟੇਰਨ
 ਸੋਂ, ਯਹਿ ਮੇਲ ਰਖੈ ਹੈ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਤੁਰਕ ਦੁਸ਼ਟ ਤਿਹਿ ਪਕਰੈਂ,
 ਸਾਚ ਨ ਝੂਠ ਨਿਹਾਰੈਂ।
 ਦੈ ਅਜ਼ਾਬ¹ ਮਾਰੈਂ ਤਿਹ ਸਿੱਖ ਕੋ,
 ਸਹਿਤ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦਾਰੈਂ¹ ॥੪॥
 ਮਿਲਤ ਅਵਾਇਲ ਸਿੱਖ ਫਿਰਤ ਜੋ¹,
 ਬਿਨ ਕਸੂਰ ਤਿਹ ਮਾਰੈਂ।
 ਜਹਾਂ ਕਹੀਂ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਕੋਊ,
 ਮਿਲੈ ਸਿੰਘ ਬਿਨ ਬਾਰੈਂ¹।
 ਸਭਿ ਕੋ ਪਕਰਿ ਜਕਰਿ¹ ਪਹੁੰਚਾਵੈਂ,
 ਨਾਜ਼ਮ ਪਾਸ ਲਹੋਰੈਂ।
 ਖਾਨੂ ਦੁਸ਼ਟ ਨ ਕਛੂ ਬਿਚਾਰੈ,
 ਮਰਵਾਵੈ ਤਿਸ ਠੋਰੈਂ ॥੫॥
 ਕਾਟਿ ਸੀਸ ਮਧ ਕੂਪ ਗਿਰਾਵੈ¹,
 ਕੈ ਮਧ ਭੀਤ ਚਿਨਾਵੈ¹।
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਵਰਤੈ ਸਮਾਂ ਦੁਖਤ ਅਤਿ,
 ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਬਹੁ ਭਾਵੈ¹।
 ਯਹਿ ਜ਼ੁਲਮੀ ਪਿਖਿ ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਲਗੀ ਅਧਿਕ ਚਿਪ ਆਹੀ¹।
 ਗਾਰਤ¹ ਕਰਨ ਲਗੇ ਬਹੁ ਤਿਸ ਕਾ,
 ਮੁਲਕ ਦਿਨੋਂ ਦਿਨ ਚਾਹੀ¹ ॥੬॥

¹ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ।
¹ਪਹਾੜਾਂ ਤੇ ਝਾੜਾਂ ਵਿੱਚ ਵੜ ਗਏ।
¹ਬਿਰਾੜਾਂ ਦੇ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ।
¹ਸੂਬਾ।
¹ਵੱਡਾ। ²ਇਨਸਾਫ਼ ਤੋਂ ਖਾਲੀ।
¹ਹਾਲਾ, ਮਾਮਲਾ ਟੈਕਸ।
¹ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ।
¹ਬੇਈਮਾਨੀ, ਵਿਰੋਧਤਾ।
¹ਦੁੱਖ।
¹ਜ਼ਾਮਨਾਂ ਦੇ ਸਮੇਤ।
¹ਜੋ ਸਿੱਖ ਅਵਾਰਾ ਫਿਰਦਾ ਸੀ।
¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ।
¹ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।
¹ਖੂਹ 'ਚ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।
¹ਜਾਂ ਕੰਧ ਵਿੱਚ ਚਿਣਵਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ।
¹ਬਹੁਤੀ ਖਿਝ ਲੱਗੀ ਹੈ।
¹ਬਰਬਾਦ।
¹ਚਾਹ ਕੇ।

ਨਾਹਿੰ ਵਿਸਾਹੁ ਕਰੈਂ ਤੁਰਕਨ ਕਾ,
ਜੰਗਲ ਮਾਂਹਿ ਰਹਾਹੀਂ।
ਕੇਤਿਕ ਤਜਾਗ ਪੰਜਾਬ ਦੇਸ ਤਬਿ,
ਗਏ ਬਿਦੇਸਨ ਮਾਂਹੀਂ ॥ ੧੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਨਗਰ ਨੁਸ਼ਹਿਰੇ ਹੁਤੇ ਤਬਿ,
ਬਡੇ ਚੌਧਰੀ ਏਕ।
ਸਾਹਿਬ-ਰਾਇ ਖਰਾਬ ਅਤਿ,
ਦੁਸ਼ਮਨ-ਪੰਥ, ਕੁਨੇਕਾ ॥ ੧੩ ॥

¹ਖੇਟਾ, ਮਾੜਾ।

ਸਿੰਘ ਦੇਇ ਭੀ ਵਸਤ ਤਹਿੰ,
ਖੇਤੀ ਸੋ ਕਰਿ ਖਾਤ।
ਘੋੜੀ ਜੁਗ ਨਿਤ ਪੈਂਚ ਕੀ,
ਕ੍ਰਿੱਖੀ¹ ਤਿਨੋਂ ਕੀ ਖਾਤ ॥ ੧੪ ॥

¹ਖੇਤੀ।

ਕਹਜੇ ਸਿੰਘਨ ਜਬਿ ਪੈਂਚ ਕੋ,
ਘੋੜੀ ਰਖੇ ਸੰਭਾਰਿ।
ਗਰਬ¹ ਸਹਿਤ ਤਬਿ ਪੈਂਚ ਵਹਿ,
ਬੋਲਜੇ ਯੋਂ ਦੈ ਗਾਰਿ ॥ ੧੫ ॥

¹ਹੰਕਾਰ।

ਚੌਪਈ:

ਤੁਮ ਚਾਹਤ ਘੋੜੀ ਬੰਧਵਾਏ।
ਹਮ ਚਹਿੰ ਤੁਮਰੇ ਸਿਰ ਮੁੰਡਵਾਏ।
ਮੂੰਡਿ ਬਾਰ¹ ਤੁਮਰੇ ਸਿਰ ਕੇਰੇ।
ਰੱਸੇ ਬਾਟਿ ਬਾਂਧਹੋਂ ਫੇਰੇ ॥ ੧੬ ॥
ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਲਗੀ ਚਿੰਗਾਰੀ।
ਭੁੱਸੇ ਗ੍ਰਾਮ ਗਏ ਬਲ ਧਾਰੀ।
ਅਮਰ, ਬਘੇਲ ਹਰੀ¹ ਥੇ ਤਹਾਂ।
ਢਿਲੋਂ ਗੋਤ ਧਾਰਵੀ ਮਹਾਂ ॥ ੧੭ ॥
ਉਨ ਢਿਗ ਜਾਇ ਬ੍ਰਿਥਾ ਤਿਨ ਗਾਈ¹।
ਸੰਗ ਲਜਾਇ ਘੋਰੀ ਕਢਵਾਈ।
ਪੁਨਿ ਘਰਿਆਲੇ¹ ਦਈ ਪੁਚਾਹੈ।
ਲਖਮੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਕੇ ਪਾਹੈ ॥ ੧੮ ॥
ਤਿਸ ਨੈ ਜਾਇ ਮਾਲਵੇ ਦੇਸੈਂ।
ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਵੇਚੀਂ ਬੇਸੈਂ¹।
ਲਜਾਇ ਰਜਤਪਣ ਬਿਨਾ ਅਵਾਰੇ¹।
ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਲੰਗਰ ਡਾਰੇ ॥ ੧੯ ॥

¹ਵਾਲ ਮੁੰਨ ਕੇ।

¹ਰੱਸੇ ਵੱਟ ਕੇ ਫੇਰ ਬੰਨ੍ਹਾਂਗਾ।

¹ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਆਪਣੀ) ਪੀੜਾ ਕਹੀ।

¹ਪਿੰਡ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ (ਘੋੜੀਆਂ)।

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਰੁਪਏ ਲਿਆ ਕੇ।

ਪੈਂਚ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਲਗਜੇ ਫੜਾਵਨ।
ਚੋਰ ਬਨਾਇ ਚਹੈ ਮਰਵਾਵਨ।

ਸੋ ਨਠਿ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਆਏ।
 ਮਗਰ ਚੌਧਰੀ ਆਯੋ ਧਾਏ ॥ ੨੦ ॥
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੋ ਕਹਜੋ ਸੁਨਾਈ।
 ਦੇਹੁ ਚੋਰ ਮਮ ਉਭੈ^੧ ਫੜਾਈ।
 ਨਾਹਿ ਤ ਲੈਹਿ ਲਹੌਰ ਮੰਗਾਈ।
 ਤੁਝ ਕੋ ਭੀ ਇਨ ਸੰਗਿ ਫੜਾਈ ॥ ੨੧ ॥
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗੁੱਸਾ ਆਇਆ।
 ਸੋਵਤ ਮ੍ਰਿਗਪਤਿ^੧ ਮਨੋ ਜਗਾਇਆ।
 ਅਰੇ ਚੋਰ ਧਰਵੈਲ ਤੁਹੈਂ ਹੈਂ^੧।
 ਜੁਲਮੀ ਕਰਿ ਨਿਤ ਖੇਤ ਖਵੈ ਹੈਂ ॥ ੨੨ ॥
 ਖੇਤ ਚੁਗਾਵਨ ਨਹਿ ਧਰਵੈਲੀ^੧।
 ਯਾਂ ਤੇ ਪਰੇ ਕਵਨ ਬਦਫੈਲੀ^੧।
 ਚੋਰ ਨਹੀਂ ਇਹ ਗੁਰੁ ਸਿੱਖ ਲਾਲੈਂ।
 ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਭਏ ਨਿਹਾਲੈਂ ॥ ੨੩ ॥
 ਰਾਖਾ ਇਨ ਕਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਾਨੋ।
 ਔਰ ਨ ਰਾਖਾ ਕੋਊ ਮਾਨੋ।
 ਇਹ ਹੈਂ ਹਮਰੇ ਪਰਮ ਪਿਆਰੇ।
 ਇਨੈਂ ਫੜਾਇ ਬਨੈਂ ਹਤਿਆਰੇ ॥ ੨੪ ॥
 ਮਿੱਤਰ ਦ੍ਰੋਹੀ ਅਰ ਕੁਲ ਘਾਤੀ।
 ਜਾਰੈਂ ਗ੍ਰਾਮ ਜੇਊ ਬਖਜਾਤੀ।
 ਦੇਵੈਂ ਜ਼ਹਿਰ, ਘਾਤ ਗੁਰ ਕੈਹੈਂ^੧।
 ਸੋ ਜਨ ਸਦਾ ਨਰਕ ਮੈਂ ਰੈਹੈਂ ॥ ੨੫ ॥
 ਤਾਂ ਤੇ ਹਮ ਨਹਿ ਇਨੈ ਗਹਾਵੈਂ।
 ਅਪਜਸ^੧ ਉਭੈ ਲੋਕ ਕਜੋਂ ਪਾਵੈਂ।
 ਅਰ ਜੋ ਹਮ ਕੋ ਤੂੰ ਡਰ ਪੈਹੈਂ।
 ਸੋ ਹਮ ਮਰਨੋਂ ਨਾਹਿ ਸੰਗੈਹੈਂ ॥ ੨੬ ॥
 ਧਰਮ ਹੇਤ ਸਿਰ ਦੈਹੈਂ ਜੋਈ।
 ਤਾਂ ਪੈ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਸੰਨ ਅਤਿ ਹੋਈ।
 ਤੂੰ ਜੁ ਤੁਰਕ ਤੈ ਹਮੈਂ ਡਰੈ ਹੈਂ।
 ਹਮ ਨ ਮਰਨ ਤੈ ਜਰਾ ਸੰਗੈ ਹੈਂ ॥ ੨੭ ॥
 ਬੇਸ਼ਕ ਤੂੰ ਚਢਾਇ ਲੈ ਆਈਂ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਪੈਂਚ ਕੁਬੋਲੀ^੧ ਲਾਈ।
 ਤਾਰਜਾ ਮਾਰਜਾ ਤੁਵ ਹੰਕਾਰੈਂ।
 ਜਬਿ ਲੋ ਹਮ ਭਲ ਨਾਹਿ ਨਿਵਾਰੈਂ ॥ ੨੮ ॥
 ਬਾਲ ਤੁਮਾਰੇ ਸਿਰ ਕੇ ਜੈ ਹੈਂ।
 ਮਾਰਿ ਜੂਤੀਆਂ ਜਬਿ ਲੋ ਏਹੈਂ।
 ਨਾਹਿ ਉਖੇਰਤ ਯਾ ਮੁੰਡਵੈਹੈਂ।

^੧ਦੇਵੇਂ।^੧ਸ਼ੇਰ।^੧ਹੇ ਪੈਂਚ ! ਤੂੰ ਹੀ ਚੋਰ ਤੇ ਧਾੜਵੀ ਹੈਂ।^੧ਧਾੜਾ ਪੁਣਾ।^੧ਮਾੜਾ ਕੰਮ।^੧ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ।^੧ਨਿੰਦਾ।^੧ਖੋਟੀ ਬੋਲੀ।

ਹੁੱਕੇ ਕਾ ਪਾਣੀ ਘਤ ਕੈਹੈਂ ॥ ੨੯ ॥ ¹(ਨਹੀਂ) ਪਾਉਂਦੇ।
 ਤਬਿ ਲੋ ਤੁਮ ਸਿਖੜੇ ਬਦਜਾਤੈਂ।
 ਸੀਧੇ ਹੋਵਤ ਨਹਿ ਬਖਜਾਤੈਂ।
 ਬੋਲੀ ਇਹ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਭਾਰੈਂ।
 ਖਾਇ ਗਈ ਜਿਮ ਸਾਬਨ ਤਾਰੈਂ ॥ ੩੦ ॥
 ਜਗਜੋ ਕੋਪ ਕੇਹਿਰ ਜਨੁ ਭੂਖਾ।
 ਐਸਾ ਭਯੋ ਸਿੰਘ ਝਟ ਦੁਖਾ¹ ॥ ੩੧ ॥ ਦੁਖੀ ਹੋਇਆ।
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਨੈ ਪੈਂਚ ਕੋ
 ਫੜ ਕਰਿ ਤਹਾਂ ਨਿਸੰਗ।
 ਬਾਰ ਉਖੇਰੇ ਮੂੰਡ ਕੇ¹, ਸਿਰ ਦੇ।
 ਮਾਰਿ ਜੂਤੀਆਂ ਸੰਗਿ ॥ ੩੨ ॥
 ਦੈ ਗਾਰੀ ਕੀ ਸਜਾ ਬਹੁ,
 ਪੈਂਚ ਦਯੋ ਫਿਰ ਤਜਾਗ।
 ਉਠੀ ਲਾਗ ਕੀ ਆਗ¹ ਬਹੁ, ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਦੀ ਅੱਗ।
 ਰਿਦੇ ਪੈਂਚ ਕੇ ਜਾਗ ॥ ੩੩ ॥
 ਪੱਟੀ ਮੈਂ ਫਰਜਾਦ ਤਿਨ,
 ਕਰੀ ਧਾਇ ਤਬਿ ਜਾਇ।
 ਲਜਾਯੋ ਠਾਣੇਦਾਰ ਕੋ,
 ਸੈਨਾ ਸਹਿਤ ਚੜ੍ਹਾਇ ॥ ੩੪ ॥
ਚੌਪਈ:
 ਹਾਕਮ ਪੱਟੀ ਕਾ ਚਢਿ ਆਯੋ।
 ਸੰਗ ਚੌਧਰੀ ਕੋ ਭੀ ਲਜਾਯੋ।
 ਦੋ ਸੌ ਪਜਾਦਾ ਸੌ ਅਸਵਾਰੈਂ।
 ਆਏ ਕਰਤੇ ਮਾਰੇ ਮਾਰੈਂ ॥ ੩੫ ॥
 ਪਹੁ ਫੁਟਦੀ ਤੱਕ ਸੋ ਤਹਿ ਆਏ।
 ਕੈਹੈਂ ਮਤੁ ਕਿਤ ਸਿੰਘ ਨਠ ਜਾਏਂ।
 ਇਤ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਬਾਣੀ ਪੜ੍ਹ ਕੈ।
 ਗਯੋ ਸੁਚੇਤ ਹੋਨ ਵਡ ਤੜਕੈ ॥ ੩੬ ॥
 ਨੇਜਾ ਕਰਾ ਗਰ ਮੈਂ ਤਰਵਾਰੈਂ। ਹੱਥ ਵਿੱਚ।
 ਇਕ ਹਥ ਗੜਵਾ ਪਾਨੀ-ਵਾਰੈਂ।
 ਫੌਜ ਤੁਰਕ ਕੀ ਜਬੈ ਨਿਹਾਰੀ।
 ਤਬਿ ਉਸ ਨੈ ਮਨਿ ਐਸ ਬਿਚਾਰੀ ॥ ੩੭ ॥
 ਜੇ ਮੈਂ ਕਰੋਂ ਖਬਰ ਮੁੜਿ ਜਾਈ।
 ਸਿੰਘ ਕਹੈਂ ਡਰਿ ਆਯੋ ਧਾਈ।
 ਉਨ ਕੋ ਸਾਰਾ ਆਪ ਹੀ ਚੂ ਹੈ। ਖਬਰ।
 ਮਾਰ ਕੂਟ ਜਬਿ ਈਹਾਂ ਪੈਹੈ ॥ ੩੮ ॥
 ਯੋਂ ਵਿਚਾਰਿ ਸਿੰਘ ਕੇਹਰ ਨਜਾਈਂ¹। ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।

ਗਰਜ ਕਹਜੋ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਕਹਾਂ ਜਾਤ ਤੁਮ ਆਗੇ ਭਾਗੇ।
 ਹਮ ਇਤ ਖੜੇ ਆਉ ਅਬਿ ਆਗੇ ॥ ੩੯ ॥
 ਬੋਲ ਪਛਾਨਜੋ ਸਾਹਿਬ ਰਾਇ।
 ਕਹਜੋ ਤੁਰਕ ਢਿਗ ਉਨ ਯੋਂ ਜਾਇ।
 ਹੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਯਹੀ ਉਪਾਧਿ।
 ਇਸ ਕੇ ਹਨੇ ਹੋਹਿ ਸਿੰਘ ਆਧ। ॥ ੪੦ ॥
 ਘੋੜੀ ਭੀ ਮਮ ਇਨੈ ਚੁਰਾਈ।
 ਸੂਰ-ਬੀਰ ਯਹਿ ਅਹੈ ਮਹਾਂਈ।
 ਸੁਨਿ ਹਾਕਮ ਹੱਲਾ ਕਰਵਾਯਾ।
 ਸਿੰਘ ਭੀ ਅੱਗਜੋਂ ਸਨਮੁਖ ਆਯਾ ॥ ੪੧ ॥
 ਤੁੱਪਕ ਤੀਰ ਤੁਰਕ ਉਸ ਮਾਰੈਂ।
 ਮਿਲਜੋ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਉਨਹਿ ਮਝਾਰੈਂ।
 ਉਨ ਕੇ ਸ਼ਸਤਰ ਉਨਹਿ ਲਗਾਹੀਂ।
 ਰਾਤ ਅੰਧੇਰੀ ਸੂਝੇ ਨਾਹੀਂ ॥ ੪੨ ॥
 ਚਲੀ ਬੰਦੂਕ ਸਿੰਘਨ ਸੁਨ ਪਾਈ।
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਅਯੋ ਧਾਈ।
 ਔਰ ਸਿੰਘ ਭੀ ਪਹੁੰਚੇ ਆਇ।
 ਮਚਜੋ ਜੰਗ ਗਾਢਾ ਤਿਸ ਠਾਇ ॥ ੪੩ ॥
 ਪ੍ਰਿਥਮ ਹਤੇ ਸਿੰਘਨ ਬਹੁ ਨੇਜੇ।
 ਪਕਰਿ ਭਗੋਤੇ¹ ਫਿਰ ਕਿਯ ਰੇਜੇ²।
 ਹਾਕਮ ਕਾ ਫੁਜਦਾਰ ਭਤੀਜਾ।
 ਮਰਜੋ ਤਹਾਂ ਸੋ ਪਾਇ ਨਤੀਜਾ¹ ॥ ੪੪ ॥
 ਭਈ ਮ੍ਰਿਤਿ ਸੁਣਿ ਦੂਜੇ ਭਾਈ।
 ਮਰਜੋ ਪਤੰਗ ਦੀਪ ਜਿਮ ਧਾਈ।
 ਹਾਕਮ ਭੀ ਪਿਖਿ ਹਾਥ ਪਤੀਜੇ¹।
 ਮਿਲੇ ਤੂਕਨ ਕੇ ਸਿੰਘ ਹੈ ਜੀਜੇ ॥ ੪੫ ॥
 ਤੁਰਕ ਦਸਕ ਜਬਿ ਯੋਂ ਤਹਿ ਮਰੇ।
 ਜ਼ਖਮੀ ਔਰ ਸਿੰਘਨ ਬਹੁ ਕਰੇ।
 ਚਲੇ ਭਾਗ ਰਣ ਤਯਾਗ ਸੁ ਡਰ ਕੈ।
 ਲਵਪੁਰ ਓਰ ਰੋਸ ਮਨਿ ਧਰਿ ਕੈ ॥ ੪੬ ॥
 ਲੋਥ ਦੁਹਨ ਕੀ ਸੰਗਿ ਉਠਵਾਈ।
 ਕੰਬੋ-ਕੀ ਮੁੜਿ ਉਤਰੇ ਜਾਈ।
 ਉਸੀ ਜੰਗ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਬਘੇਲਾ।
 ਦੇਵ-ਲੋਕ ਜਾ ਧਸਜੋ ਇਕੇਲਾ ॥ ੪੭ ॥
 ਜ਼ਖਮੀ ਸਿੰਘ ਦੇ ਤੀਨਕ ਭਏ।
 ਕਿਸੀ ਸਿੰਘ ਯੋਂ ਬਚਨ ਅਲਏ।

¹ਉਪਾਧੀ (ਦਾ ਮੁੱਢ)।¹ਅਧੇ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।¹ਖੰਡੇ। ²ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ।¹ਫਲ।¹ਯਕੀਨ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।

ਅਬਿ ਤੋ ਫਤੇ ਖਾਲਸੇ ਪਾਈ।
 ਸਭਿ ਹੀ ਤੁਰਕ ਨ ਜੀਤੇ ਜਾਈ ॥ ੪੮ ॥
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਐਸ ਉਚਾਰੀ।
 ਹਮ ਕੋ ਨਾਹੀਂ ਜਾਨ ਪਿਯਾਰੀ ॥ ੪੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਹਮੈਂ ਪਿਯਾਰੇ ਵਾਕ ਗੁਰੂ, ਸੁਣੇ ਖਾਲਸਾ ਰੂਪ।
 ਅਸ ਕਹਿਨਾ ਨਹਿ ਉਚਤ ਤਿਹਿ,
 ਜੋ ਹੈ ਸਿੰਘ ਅਨੂਪ ॥ ੫੦ ॥

ਯਥਾ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ ਵਾਕ ॥

ਸ਼੍ਰੇਯਾ ॥

*ਪੰਨ ਜੀਓ ਤਿਹਿ ਕੋ ਜਗ ਮੈਂ, ਮੁਖ ਤੇ ਹਰਿ ਚਿਤ ਮੈਂ ਜੁੱਧ ਬਿਚਾਰੈ
 ॥

ਦੇਹਿ ਅਨਿਤਾ¹ ਨ ਨਿਤਿ ਰਹੈ, ਜਸੁ ਨਾਵ² ਚੜ੍ਹੈ ਭਵ ਸਾਗਰ³ ਤਾਰੈ
 ॥

ਧੀਰਜ ਧਾਮ ਬਨਾਇ ਇਹੈ ਤਨ¹, ਬੁਧਿ ਸੁ ਦੀਪਕ ਜਿਉ
 ਉਜੀਆਰੈ² ॥

ਗਿਆਨਹਿ ਕੀ ਬਚਨੀ ਮਨਹੁੰ ਹਾਥ ਲੈ, ਕਾਤਰਤਾ ਕੁਤਵਾਰ
 ਬੁਹਾਰੈ¹।

ਚੌਪਈ:

ਬਹੁਰ ਰਹਿਤ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਫੁਰਮਾਯਾ।
 ਤਾਂ ਕੋ ਹਮ ਕਿਮ ਕਰੈਂ ਅਜਾਯਾ¹।
 ਧਰਮ ਹੇਤ ਹਮ ਲਰਿ ਸਿਰ ਦੈਰੈਂ।
 ਧਰਮ ਸਮਾਨ ਨ ਕੋ ਜਗ ਮੈਂ ਹੈ ॥ ੫੧ ॥

ਧਰਮ ਹੇਤ ਗੁਰੂ ਸਰਬਸੁ¹ ਦੀਨਾ।
 ਅਪਨ ਸਰੀਰ ਨ ਆਪਨ ਕੀਨਾ।

ਕਵਨ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਗੁਰੂ ਕੋ ਭਾਈ।
 ਪਰਮਾਰਥ ਬਿਨ ਲਖਿਯੋ ਨ ਜਾਈ¹ ॥ ੫੨ ॥

ਇਤਿਕ ਘਾਲ ਜੋ ਹਮ ਹਿਤ ਘਾਲੀ।

ਕਛੁ ਹਮ ਕੋ ਭੀ ਚਹੀਏ ਪਾਲੀ।
 ਜਿਸ ਜਿਸ ਕੋ ਹੂ ਜਾਨ ਪਿਯਾਰੀ।
 ਸੋ ਨਹਿ ਹਮਰੇ ਬਨੈ ਸੰਗਾਰੀ¹ ॥ ੫੬ ॥

ਇਤ ਦਿਸ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਯੋਂ ਠਈ¹।

ਉਤ ਫਰਿਯਾਦ ਲਵਪੁਰਿ ਮੈਂ ਗਈ।

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਹੁਤੇ ਨਵਾਬ।

ਤਿਸ ਢਿਗ ਪਹੁੰਚੀ ਖਬਰ ਸ਼ਿਤਾਬ ॥ ੫੪ ॥

ਅਨੀ ਘਨੀ¹ ਤਬਿ ਨਾਜ਼ਮ ਪਠੀ।

ਚਢਯੋ ਲੈ ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਹਠੀ।

*ਇਹ ਸ਼੍ਰੇਯਾ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਪੰਨਾ ੫੭੦ ਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਅਵਤਾਰ ਦਾ ਅੰਕ
 ਨੰ: ੨੪੯੨ ਹੈ।

¹ਝੂਠੀ। ²ਜਸ ਰੂਪੀ ਬੇੜੀ। ³ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ।

¹ਇਸ ਸ਼ਰੀਰ ਨੂੰ ਧੀਰਜ ਦਾ ਘਰ ਬਣਾ ਲਵੇ। ²ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਕਰ ਲਵੇ।

¹ਗਿਆਨ ਦਾ ਝਾਤੂ ਮਨ ਰੂਪ ਹੱਥ 'ਚ ਲੈ ਕੇ (ਕਾਤਰਤਾ) ਕਾਇਰਤਾ ਰੂਪ
 (ਕੁਤਵਾਰ) ਕੂੜੇ ਨੂੰ (ਬੁਹਾਰੈ) ਹੁੰਝ ਦੇਵੇ।

¹ਬਿਅਰਥ, ਨਿਸਫਲ।

¹ਸਰਬੰਸ।

¹ਹੇ ਭਾਈ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਜੀਵਾਂ ਦੀ (ਪਰਮਾਰਥ) ਕਲਿਆਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ
 ਕਿਹੜਾ (ਪ੍ਰਯੋਜਨ) ਮਤਲਬ ਸੀ, ਜਾਣਿਆਂ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ।

¹ਸਾਥੀ।

¹ਠਾਣੀ, ਧਾਰੀ।

¹ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

ਕਹਜੇ ਨਵਾਬ ਪੁਨਾ ਯੋਂ ਖੀਜਾ।
 ਮੈਂ ਅਬਿ ਕਰੋਂ ਸਿੰਘਨ ਨਿਰਬੀਜਾ। ॥ ੫੫ ॥
 ਯਹਿ ਸੁਨ ਕਰਿ ਇਕ ਸਿੱਖ ਲਹੌਰੀ।
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਆਯੋ ਦੌਰੀ।
 ਤਿਨ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਪੈਂ ਯੋਂ ਕਹਿਯੋ।
 ਵੜੇ ਝੱਲ ਅਬਿ ਇਹਾਂ ਨ ਰਹਿਯੋ ॥ ੫੬ ॥
 ਘਨੀ ਅਨੀ ਤੁਰਕੀ ਚੜ੍ਹ ਆਈ।
 ਅਧਿਕ ਕਟੀਲੀ। ਰੋਸ ਬਢਾਈ।
 ਤੁਮ ਅਬਿ ਤਜਿ ਯਹਿ ਠੌਰ ਸੁਹਾਈ।
 ਇਕ ਇਕ ਹੋਇ ਰਹੇ ਕਿਤ ਜਾਈ ॥ ੫੭ ॥

¹ਖਿੱਝ ਕੇ।
¹ਸਰਵਨਾਸ਼।

ਦੋਹਰਾ:

ਖੋਜਿ। ਤੁਮੈਂ ਸਭਿ ਤੁਰਕ ਜਬਿ,
 ਆਇ ਇਹਾਂ ਹਟ ਜਾਇੰ।
 ਫਿਰ ਤੁਮ ਸਭਿ ਇਕ ਠੌਰ ਮੈਂ,
 ਰਹੀਓ ਆਇ ਮਿਲਾਇ। ॥ ੫੮ ॥

¹ਢੁੰਡ ਕੇ।
¹ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਆਰਹਿਣਾ।

ਸੋਰਠਾ:

ਕਹਿਤ ਸਿਆਣੇ ਲੋਗ,
 ਮਸਲਾ। ਯਹਿ ਮਸ਼ਹੂਰ ਜਗ।
 ਟਲੈ ਆਉਲੀ ਜੋਗ,
 ਫਿਰ ਬਰਸੋਂ ਤੱਕ ਜਨ ਜੀਐ। ॥ ੫੯ ॥

¹ਅਖਾਣ।
¹ਜੇ ਇਕ ਵਾਰ (ਆਉਲੀ) ਹੋਣਹਾਰ (ਭਾਵੀ) ਦਾ (ਜੋਗ) ਸੰਬੰਧ ਟਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਮਨੁੱਖ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੱਕ ਜਿਊਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
¹ਜੰਗਲ ਨੂੰ।

ਲਗੀ ਹੋਇ ਬਨਿ। ਆਗ,
 ਅਰਿ ਦਲ ਜਲ ਚੜ੍ਹ ਆਇ ਜੋ।
 ਇਨ ਤੇ ਬਚੀਏ ਭਾਗ,
 ਹਠ ਧਰਿ ਰਹੀਏ ਸਮੁਖ ਨਹਿੰ ॥ ੬੦ ॥
 ਜੈਸੀ ਬਹੇ ਬਯਾਰ,
 ਤੈਸੀ ਧਰੀਐ ਓਟ ਤਬਿ।
 ਕੋਵਿਦ। ਕਹਿਤ ਵਿਚਾਰਿ,
 ਯਹਿ ਸੁਨੀਤ ਕੀ ਰੀਤਿ ਬਰ। ॥ ੬੧ ॥
 ਜੈਸਾ ਲਾਗੈ ਦਾਉ,
 ਤੈਸਾ ਦਾਉ ਲਗਾਈਏ।
 ਬਨਤੀ ਬਾਤ ਬਨਾਉ,
 ਸੁਖੁ ਜਸ ਸੋਂ ਜਗੁ ਜੀਜੀਏ ॥ ੬੨ ॥
 ਬਾਤੈਂ ਇਤਿਕ ਅਨੇਕ,
 ਯੱਦਪਿ ਤਿਨ ਭਾਖੀ ਭਲੀ।
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਨੈ ਏਕ,
 ਤੋਂ ਭੀ ਧਰੀ ਨ ਕਾਨ ਮੈਂ ॥ ੬੩ ॥

¹ਜੈਸੀ ਹਵਾ ਵਗੇ।
¹ਵਿਦਵਾਨ।
¹ਇਹ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟਰਾਜਨੀਤੀ ਦੀ ਚੰਗੀਰੀਤੀ ਹੈ।

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਹੋਵਨ ਹਾਰ ਜਥਾ ਚਹਿ ਹੋਵਨ,
 ਹੋਤ ਤਥਾ ਬੁਧਿ ਭੀ ਨਰ ਕੇਰੀ।
 ਹੋਵਨਹਾਰ ਮਿਟੀ ਕਿਸ ਤੇ ਨਹਿ,
 ਪੀਰ ਪਿਕੰਬਰ ਹੋਇ ਬਧੇਰੀ।
 ਸਿੰਘ ਲਾਹੌਰੀ ਕੀ ਬਾਤ ਸਬੈਂ ਸੁਨਿ,
 ਤਾ ਪ੍ਰਤਿ ਫੇਰ ਗਿਰਾ ਇਮ ਟੇਰੀ।
 ਲਾਲੀ ਖੁਸ਼ਾਲੀ ਬਿਸਾਲੀ। ਚੜ੍ਹੀ ਤਬਿ,
 ਆਨਨ ਪੈ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਹੇਰੀ॥ ੬੪ ॥

'ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਾਣੀ ਕਹੀ।

'ਬਹੁਤੀ ਖੁਸ਼ੀ।

'ਦੇਖੀ।

ਜਾਨ ਬਚਾਵਨ ਨਾ ਹਮ ਚਾਹਤ,
 ਨਾਂ ਮਮ ਪ੍ਰਾਨ ਬਚਾਏ ਬਚੈ ਹੈਂ।
 ਨਾ ਡਰ ਧਾਰ ਭਗੈਂ ਅਰਿ ਸੈਂ,
 ਲਰਿ ਸੰਮੁਖ ਹੂੰ ਅਰਿ ਮਾਰ ਮਰੈ ਹੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਕਹਾਇ ਸੁਧਾ ਛਕਿ ਖੰਡੇ ਕੇ,
 ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਤੇ ਭਗਿ ਲਾਜ ਲਗੈ ਹੈਂ।
 ਕੋਟਨ ਸੰਗਿ। ਲਰੇ ਤਜਿ ਓਟ,
 ਸਹੇਂ ਸਿਰਿ ਚੋਟ ਨਿਫੋਟ। ਸੁਨੈ ਹੈਂ॥ ੬੫ ॥
 ਕਾਮ ਨਹੀਂ ਯਹਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
 ਲਰਨੇ ਮਰਨੇ ਟਰਨੇ ਕਰਨੇ ਹੈਂ।
 ਯਾ ਜਗ ਮੈਂ ਸੁਪਨੇ ਸਮ ਜੀਵਨ,
 ਤਾਂ ਹਿਤ ਕਜੇਂ ਮਰਨੇ ਡਰਨੇ ਹੈਂ।
 ਕਾਲ ਤੇ ਕੌਨ ਬਚੈ ਛਿਪ ਕੈ,
 ਫਿਰ ਮੂਸੇ ਪਿਕੰਬਰੁ ਜਜੇਂ ਮਰਨੇ ਹੈਂ।
 ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਨਿਸਚੇ ਧਰਨੇ ਹਿਤ,
 ਯਾਹੀਂ ਤੇ ਆਪਿ ਗੁਰੂ ਬਰਨੇ ਹੈ॥ ੬੬ ॥

'ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਨਾਲ।

'ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ।

'ਲੜਨ ਮਰਨ ਤੋਂ ਜੋ ਟਾਲਾ ਕਰਨਾ ਹੈ।

*ਜੋ ਕਹੂੰ ਕਾਲ ਤੇ ਭਾਜ ਕੇ ਬਾਚੀਅਤ,

*ਇਹ ਸ੍ਰੈਯਾ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਪੰਨਾ ੪੬ ਤੇ ਬਚਿਤ੍ਰ ਨਾਟਕ ਦੇ ਅਧਿਆਇ ਪਹਿਲੇ ਦਾ ਅੰਕ ਨੰ. ੯੬ ਹੈ।

'ਕਿਸ ਦਿਸ਼ਾ ਨੂੰ ਭਜ ਕੇ ਜਾਉਗੇ।

'ਤਲਵਾਰ ਪਕੜ ਕੇ।

'ਫਬ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਤੋ ਕਿਹ ਕੁੰਟ ਕਹੇ ਭਜ ਜੱਈਯੈ।
 ਆਗੇ ਹੂੰ ਕਾਲ ਧਰੇ ਅਸ। ਗਾਜਤ,
 ਛਾਜਤ ਹੈ। ਜਿਹ ਤੇ ਨਸਿ ਅੱਈਯੈ।
 ਐਸੇ ਨਾ ਕਹਿ ਗਯੇ ਕੋਊ ਸੁ ਦਾਵਰੇ,
 ਜਾਹਿ ਉਪਾਵ ਸੋ ਘਾਵ ਬਚੱਈਯੈ।

'ਕੋਈ ਵੀ ਐਸਾ ਦਾਅ ਕਹਿ ਕੇ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਉਪਾਉ ਨਾਲ ਕਾਲ ਦੇ ਜ਼ਖਮ ਤੋਂ ਬਚ ਰਹੀਏ।

ਜਾਂ ਤੇ ਨ ਛੁਟੀਐ ਮੂੜੁ ਕਿਹੂੰ,
 ਹਸਿ ਤਾਂ ਕੀ ਨ ਕਿਉਂ ਸਰਣਾਗਤਿ ਪੱਈਯੈ।

ਯਹਿ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚ ਧਾਰ ਰਿਦੈ ਹਮ, ਦੌਰਿ ਨ
 ਜਾਨ ਬਚਾਵਨ ਚੈਹੈਂ।

ਆਵਤ ਹੈਂ ਖਲ। ਜੋ ਦਲ ਲੈ,

'ਮੂਰਖ ਤੁਰਕ।

ਕਲ ਕੇ¹ ਬਲ ਸੋਂ ਭਲ ਜੰਗ ਮਚੈ ਹੈਂ।
ਧਾਰਿ ਤਰੀਦ ਮਹੀਦ ਲਰੈਂ ਭਵ,
ਹੋਇ ਸ਼ਹੀਦ ਰਸੀਦ ਸੋ ਲੈਰੈਂ¹।

¹ਕੱਲ੍ਹ ਨੂੰ।

¹(ਭਵ) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ (ਮਹੀਦ) ਬਹੁਤ ਲੜਾਂਗੇ। ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਕੇ (ਰਸੀਦ) ਛੁੱਟੀ ਭਾਵ ਮੁਕਤੀ ਲੈ ਲਵਾਂਗੇ।

ਜੋਉ ਸ਼ਹੀਦੀ ਨ ਗੀਦੀ¹ ਚਹੈਂ, ਅਬਿ ਸੋ ਹਮਰੇ ਢਿਗ ਤੈ
ਨਸ ਜੈਰੈਂ ॥ ੬੭ ॥

¹ਕਾਇਰ।

ਚੌਪਈ:

ਯਹਿ ਬਿਧਿ ਜਬਿ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਬੋਲਯੋ।
ਮਾਂਡਯੋ ਮਰਨ ਜਰਾ ਨਹੀਂ ਡੋਲਯੋ।
ਗਏ ਜਬੈ ਭਗ ਕੇ ਜੁ ਭਗੋਰੇ¹।
ਦਬੜੁ ਘੁਸੜੁ¹ ਬਹੁ ਟੁਕਟੇਰੇ² ॥ ੬੮ ॥

¹ਭਗੋੜੇ।

¹ਦਬਕ ਕੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਘੁਸ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਡਰਪੋਕ। ²ਟੁੱਕੜੇ ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ।

ਵਡ ਸਿਦਕੀ ਵਡ ਸੂਰੇ ਪੂਰੇ।
ਰਹੇ ਤਹਾਂ ਫਿਰ ਜਪ ਤਪ ਪੂਰੇ।
ਔਰ ਸਿੰਘ ਕੱਠੇ ਤਬਿ ਭਯੋ।
ਵਾਹ ਵਾਹ ਰਸਨਾ ਮੁਖਿ ਕਹਯੋ ॥ ੬੯ ॥
ਚਿੱਠੀ ਪਠੀ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਓਰੈ¹।
ਆਵੈਂ ਸਿੰਘ ਸਕਲ ਮਿਲਿ ਦੋਰੈਂ।
ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਿਨ ਦਿਨ ਬਢਹੀ।
ਭਈ ਭੀਰ ਜਨ ਸਾਵਨ ਘਟ ਹੀ ॥ ੭੦ ॥
ਮਾਰਾ ਔਰ ਬਕਾਰਾ ਕਰੈਂ¹।
ਸੁੱਖੇ ਛਕੇ ਚਬੇਨੇ ਚਰੈਂ¹।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਤਰਫ ਚਿੱਠੀ ਭੇਜੀ।

¹ਮਾਰ ਲੋ, ਮਾਰ ਲੋ, ਦਾ ਬੋਲਾ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

¹ਛੋਲੇ ਚਬਦੇ ਹਨ।

ਕਰਤ ਤਿਹਾਵਲ¹ ਗੁਰੁ ਹਿਤ ਨਿਤ ਹੀ।
ਸ੍ਵਾਸ ਸ੍ਵਾਸ ਮੈਂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਚਿਤਹੀਂ¹ ॥ ੭੧ ॥
ਰੱਛਾ ਕਰੋ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੁ ਰੱਛਕ।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ।

¹ਚੇਤੇ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਦੁਸ਼ਟ ਤੁਰਕ ਕੀਜੈ ਪ੍ਰਭ ਭੱਛਕ¹।
ਰਾਖੇ ਆਪ ਪੰਥ ਕੀ ਲਾਜ।
ਦੁਸ਼ਟਨ ਦਾਹਿ¹ ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜ² ॥ ੭੨ ॥
ਅੱਸਵ¹ ਸ਼ਸਤਰ ਜੋ ਜਨ ਲਜਾਵੈ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

¹ਸਾੜਨ ਵਾਲੇ। ²ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਵਡਿਆਉਣ ਵਾਲੇ।

¹ਘੋੜਾ।

ਮਨ ਮਾਨਾ ਵੇ ਧਨੁ ਲੈ ਜਾਵੈ।
ਕਮਰਾਂ ਰਹਿਤ ਸੁ ਨਿਸ ਦਿਨ ਕਸੀ।
ਰਵਿ ਸਮ ਤੇਜ, ਸੀਲ ਜਿਮ ਸਸੀ¹ ॥ ੭੩ ॥
ਗੋ ਦਿਜ ਰੱਛਕ¹ ਭੱਛਕ ਦੁਸ਼ਟੈਂ।
ਛਕੈਂ ਕੈਫ ਬਲ ਹੋਵੈ ਪੁਸ਼ਟੈਂ¹।

¹ਤੇਜ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਤੇ (ਸੀਲ) ਸ਼ਾਂਤੀ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਵਾਂਗ ਹੈ।

¹ਗਊਆਂ ਤੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

¹ਸ਼ਰਾਬਾਂ ਛਕ ਕੇ ਬਲ ਵਿੱਚ ਤਕੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਜੋ ਧਨ ਸਿੰਘਨ ਆਵੈ ਹਾਥ।
ਸੋ ਸਭਿ ਲੰਗਰ ਮੈਂ ਮਿਲਿ ਖਾਤ ॥ ੭੪ ॥
ਕਛੂ ਵਿਚਾਰੁ ਪੰਥ ਮੈਂ ਨਾਹੀਂ।

ਪ੍ਰਤੱਖ ਜਾਨ ਦੇਖੋ ਭਲ ਯਾਹੀ।
 ਬਾਣੀ ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਕੀ ਭੋਰੈਂ।
 ਪੜ੍ਹੈਂ ਸੁ ਹਿਤ ਸੈਂ ਚੰਦ ਚਕੋਰੈਂ ॥ ੭੫ ॥
 ਮੱਧ ਦਿਵਸ¹ ਚੰਡੀ ਕੋ ਪਾਠ।
 ਉਚੀ ਧੁਨ ਪਠਿ ਬਾਧੈਂ ਠਾਟ।
 ਚਾਰ ਘਰੀ ਦਿਨ ਰਹਹਿ, ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ।
 ਛਕੈਂ ਸਕਲ ਮਿਲ, ਪਾਵੈਂ ਸਾਦ ॥ ੭੬ ॥
 ਪਰੇ ਸ਼ਾਮ ਰਹਿਰਾਸ ਉਚਾਰੈਂ।
 ਆਰਤੀ ਸੋਹਿਲਾ ਪੁਨ ਬਿਸਤਾਰੈਂ।
 ਰਹੈਂ ਸਜੱਗ¹ ਨ ਸੋਵੈਂ ਕਬਿਹੀ।
 ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕਾ ਭੈ ਰਾਖੈਂ ਸਭਿਹੀ ॥ ੭੭ ॥
 ਕਛੁ ਸੋਵੈਂ ਕਛੁ ਦੇਵੈਂ ਪਹਿਰੇ।
 ਸੀਧੀ ਦਾੜੀ ਕੁੰਢ ਮੁਛਹਿਰੇ।
 ਜਨੁ ਨਾਗਨ ਕੇ ਬੱਚੇ ਜ਼ਹਿਰੀ।
 ਪਿਖਤ ਸ਼ਕਲ ਦੇਖੋ ਤਿਨ ਕੇਰੀ¹ ॥ ੭੮ ॥
 ਫੇਰਤ ਹਾਥ ਜਬੈ ਸਿੰਘ ਸੂਰੈ।
 ਤੁਰਕੈਂ ਕਰਨ ਚਹਿਤ ਨਿਰਮੂਰੈ¹।
 ਬੋਲ ਲਏ ਕਛੁ ਕੇਤਿਕ ਸੁਨ ਕਰਿ।
 ਅਏ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਨ ਤਹਿ ਮੁਦ ਧਰਿ ॥ ੭੯ ॥
 ਨਗਰ ਖਾਲੜੇ ਜਾਤਿ ਤਖਾਨ।
 ਸੂਰਾ ਸਿੰਘ ਸਮ ਲਾਲੇ ਜਾਨ।
 ਮਾਲੀ ਹਰਿ, ਗੁਰੁਬਖਸ਼¹, ਬੀਰ ਬਰ।
 ਸੰਧੂ ਨਗਰ ਭੜਾਣੇ ਕੇ ਤਰ¹ ॥ ੮੦ ॥
 ਕਜੋਂ ਨ ਹੋਹਿ ਯਹਿ ਬੀਰ ਬਿਸਾਲਾ।
 ਜਿਹ ਅਧਾਰ ਕੁਲ¹, ਸੰਧੂ ਬਾਲਾ।
 ਭੀਮ¹ ਭੀਮ ਸਿੰਘ, ਬਾਦਲ ਹਰੀਆ।
 ਰੱਤੋ ਕੇ¹ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਦਰੀਆ² ॥ ੮੧ ॥
 ਮੇਘ¹ ਮੇਘ ਹਰਿ, ਗਿੱਲ ਮੰਦ੍ਰੀਆ।
 ਸੱਤ੍ਰੁ ਜਵਾਸਾ ਜਿਹ ਲਖਿ ਜਰੀਆ¹।
 ਹਾਤਾ ਸਿੰਘ, ਚੂਘ¹ ਬਲ ਹਾਤਾ²।
 ਸਿਦਕੀ ਰਹਿਤ ਬੀਰਰਸ ਮਾਤਾ¹ ॥ ੮੨ ॥
 ਸਾਂਘਣ ਸੇਖੋਂ ਸਿੰਘ ਬੁਲਾਕਾ।
 ਦਾਵ ਘਾਵ ਸੈਂ ਅੰਗਦ ਬਾਂਕਾ¹।
 ਜੋਧ ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਨਾਰੋਵਾਲਾ।
 ਜੰਗ ਜੀਤ ਹਿਤ ਮੀਤ ਬਿਸਾਲਾ ॥ ੮੩ ॥
 ਦੁਇਕ ਸਿੰਘ ਥੇ ਬਾਠ ਬਿਰਾਟਾ।

¹ਪ੍ਰਤੱਖ ਜਾਨਣ ਲਈ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਦੇਖ ਲਉ।
¹ਸਵੇਰੇ।

¹ਦੇਪਹਿਰ ਨੂੰ।

¹ਬਿਸਤਰੇ 'ਤੇ।
¹ਜਾਗਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦੇਖੋ ਜਾਣੋ, ਨਾਗਾਂ ਦੇ ਜ਼ਹਿਰੀ ਬੱਚੇ ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ।

¹ਸਰਬਨਾਸ਼।

¹(ਸਿੰਘ)।
¹ਚੰਗੇ।

¹ਕੁਲ ਦਾ ਆਸਰਾ।
¹ਭੀਮਸੈਨ (ਵਰਗਾ)।
¹ਪਿੰਡ। ²ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਲਣ ਵਾਲੇ।
¹ਮੇਘ ਨਾਦ (ਵਰਗਾ)।

¹ਵੈਰੀ ਰੂਪ ਜਵਾਹਾਂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਸੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
¹ਗੋਤ। ²ਬਲ ਦਾ ਘਰ।
¹ਮਸਤ।

¹ਦਾਅ ਘਾਅ ਵਿੱਚ ਜਾਣੇ ਸੁੰਦਰ ਅੰਗਦ (ਵਰਗਾ) ਹੈ।

ਲੈਨ ਸ਼ਹੀਦੀ ਜਿਨ ਕਿਯ ਠਾਟਾ।
 ਮੇਹਰ ਸਿੰਘ ਤੁੰਗਾ ਬਲਵਾਨੋ।
 ਜੰਗ ਜਦਲ ਕੇ ਆਫਤ ਮਾਨੋ ॥ ੮੪ ॥
 ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਤਹਿੰ ਥੇ ਮਲਵਈ।
 ਪਾਂਚੋ ਪਾਂਡਵ ਮਨੋ ਬਿਜੱਈ।
 ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ, ਜੋਗਿ ਜਗ ਜੰਗੋ।
 ਜਨੁ ਹਨੁਮਤ ਸਮ ਦੇਤ ਫਲੰਗੈ ॥ ੮੫ ॥
 ਸੁੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਮੁੰਦਰ ਬਲ ਕਾ।
 ਘਾਲਕ ਭਾਲੁਕ ਸਮ ਅਰਿਦਲ ਕਾ।
 ਮਾਹਿਲਾ ਚਾਹਿਲ ਗਜ ਸਿੰਘ ਸੱਜਨ।
 ਸੱਤੁ ਸੈਨ ਘਨ ਹਿਤ ਪਰਭੰਜਨ ॥ ੮੬ ॥
 ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਸਮ ਕੇਹਰ।
 ਬੀਰ ਬਲੀ ਬਾਸਿੰਦਾ ਹੇਹਰ।
 ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੂਬਾ ਸਿੰਘ ਦੋਈ।
 ਕੰਗ ਜਿਨੈ ਜਰ ਤੁਰਕਨ ਖੋਈ ॥ ੮੭ ॥
 ਸਰਨ ਸਿੰਘ ਜਨੁ ਕਰਨ ਸਮੈ ਹੈ।
 ਅਰਿਨ ਹਰਨ ਹਿਤ ਤਰਨ ਤਮੈ ਹੈ।
 ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਸਿੰਘ ਤੀਸਕ ਆਈ।
 ਮਿਲੇ ਤਹਾਂ, ਪਹਿਲੇ ਥੇ ਬਾਈ ॥ ੮੮ ॥
 ਸ੍ਵਪਨ ਨ ਜਿਨ ਬਯਾਪੀ ਕਦਰਾਈ।
 ਚਹਿਤ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਦ ਅਧਿਕਾਈ।
 ਸੂਰਬੀਰ ਪਰਾਕ੍ਰਮੀ ਪੂਰੈ।
 ਜਿਨੈ ਹੇਰਿ ਮੋਹੀ ਰਹਿੰ ਹੂਰੈ ॥ ੮੯ ॥
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਏਹੁ ਵਿਚਾਰਾ।
 ਸ੍ਵਾਂਗ ਸਤੀ ਸਮ ਚਹੀਅਤ ਪਾਰਾ।
 ਬਿਨਾ ਦਮਾਮੇ ਜੁੱਧ ਨ ਸੋਭਤ।
 ਬਿਨਰਣ-ਖੰਭ ਬੀਰ ਨਹਿੰ ਛੋਭਤ ॥ ੯੦ ॥
 ਝਟ ਕਟਿ ਬਕਰਾ ਫੂਟਯੋ ਮਾਟਾ।
 ਤਾਂ ਪਰ ਮਤ੍ਰਿ ਵਡ ਦੁੰਦਭਿ ਠਾਟਾ।
 ਲੈ ਲਕੜਾ ਤਕੜਾ ਅਤਿ ਗੱਡਾ।
 ਕਰਿ ਪਰਦਖਣਾ ਬਾਪਯੋ ਝੰਡਾ ॥ ੯੧ ॥
 ਗੁਰਬਾਣੀ ਜਪਿ ਜਾਪਤ ਚੰਡੀ।
 ਧਰਮ ਜੁੱਧ ਚਿਤ ਚਾਹ ਉਮੰਡੀ।
 ਸ਼ਾਦੀ ਕੇ ਨਹਿੰ ਇਤਿਕ ਉਛਾਹਾ।
 ਜੋ ਸਿੰਘਨ ਮਨ ਭਯੋ ਉਮਾਹਾ ॥ ੯੨ ॥

¹ਗੋਤ।¹ਜੇਤੂ।¹ਜੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਜੰਗ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਇਕ ਸੀ।¹ਜਾਣੇ ਹਨੂਮਾਨ ਵਾਂਗ (ਫਲੰਗੈ) ਛਾਲਾਂ ਮਾਰਦਾ ਹੈ।¹ਬਲ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ।¹ਵੈਰੀ ਦੇ ਦਲ ਨੂੰ (ਭਾਲਕ) ਜਾਮਾਵੰਤ ਵਾਂਗ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।¹ਪਿੰਡ। ²(ਸਿੰਘ)।¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਰੂਪ ਬੱਦਲ ਦੇ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ (ਪਰਭੰਜਨ) ਹਵਾ ਰੂਪ ਹੈ।¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।¹ਵਸਣ ਵਾਲਾ।¹ਜਾਣੇ ਕਰਨ ਵਰਗਾ (ਬਲੀ) ਹੈ।¹ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ ਅੰਧੇਰੇ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ।¹ਕਾਇਰਤਾ, (ਅ) ਘਬਰਾਹਟ, (ੲ) ਡਰ।¹ਬਲੀ।¹ਪਾਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਪੂਰਾ ਨਿਬਾਹੁਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।¹ਧੌਸੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।¹ਜੰਗ ਦੇ ਖੰਭੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ (ਛੋਭਤ) ਗੁੱਸਾ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹਦਾ।¹ਛੇਤੀ ਬੱਕਰਾ ਕੱਟ ਕੇ ਤੇ ਫੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਮੱਟ ਲੈ ਕੇ।¹ਉਸ ਉੱਪਰ (ਬਕਰੇ ਦੀ ਖੱਲ) ਮੜ੍ਹ ਕੇ ਵੱਡਾ ਧੌਂਸਾ ਬਣਾ ਲਿਆ।¹ਗੱਡ ਦਿੱਤਾ।¹ਪ੍ਰਕਰਮਾ ਕਰਕੇ।¹ਇੱਛਾ ਉਛਲਦੀ ਹੈ।¹ਉਤਸ਼ਵ।¹ਉਤਸ਼ਾਹ।

ਬਾਰ ਬਾਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੈ ਬਾਂਛੈ।
ਜੁੱਧ ਸਮੈਂ ਪਗ ਪਰੈਂ ਨ ਪਾਛੈ।
ਕਰਿ ਗੁਰਮਤਾ ਤਾਲ ਜਲ ਤੀਰੇ।
ਬਾਂਧਿ ਮੋਰਚੇ ਬੈਠੇ ਧੀਰੇ ॥ ੯੩ ॥
ਚਾਉ ਜੁੱਧ ਮਨ ਸਿੰਘਨ ਐਸੇ।
ਚਢੜੇ ਰੰਕ ਕਰਾ ਪਾਰਸ ਜੈਸੇ।
ਸੁੱਖਾ ਫੀਮ ਸ਼ਰਾਬ ਕਬਾਬੈਂ*।

¹ਜਲ (ਭਰੇ) ਸਰੋਵਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।

¹ਕੰਗਾਲ ਦੇ ਹੱਥ।

¹ਮਾਸ। *ਐਸਾ ਮਦ ਮੂਲਿ ਨ ਪੀਚਈ ਜੇ ਕਾ ਪਾਰਿ ਵਸਾਇ ਦੇ ਮਹਾਂਵਾਕ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣਾ ਸਿੱਖ ਲਈ ਸਖਤ ਵਿਵਰਜਤ ਹੈ। ਜੁੱਧਾਂ ਜੰਗਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਝਟਕਾ ਕਰਕੇ ਮਾਸ ਛਕ ਲੈਣਾ ਸਿੰਘਾਂ ਲਈ ਵਿਵਰਜਤ ਨਹੀਂ। ਸੁੱਖਾ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਆਲਸੀ ਤੇ ਅਫੀਮ ਆਪਣੇ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਰ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਤੋਂ ਹਜ਼ੂਰ ਨੇ ਵਰਜਿਆ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਵਾਕ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਦੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ 'ਚੋਂ ਹੀ ਏਥੇ ਲਿਖੇ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਸਿੱਖ ਫੌਜਾਂ ਵਿੱਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਸ਼ੀਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਪੁਰਾਣੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਨਾਮ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਰੰਗੇ ਤੇ ਰੱਬੀ ਮਸਤੀ ਵਿੱਚ ਮਸਤ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸਿੰਘ ਕਦੀ ਦੁਨਿਆਵੀ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਆਦੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ।

¹ਛੇਤੀ।

ਛਕਿ ਸਭਿ ਹੋਏ ਤਜਾਰ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ ॥ ੯੪ ॥
ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਪਹਿਰੇ ਭਾਰੀ।
ਲਰਨ ਮਰਨ ਹਿਤ ਕੀਨੀ ਤਜਾਰੀ।
ਬੈਠੇ ਬੀਰਾਸਨ ਸਭਿ ਕਰਿ ਕੈ।
ਹੱਥ ਮੁਛਹਿਰਨ ਪਰ ਨਿਜ ਧਰ ਕੈ ॥ ੯੫ ॥
ਭੋਹੈ ਚੜ੍ਹੀ ਨੈਨ ਰਤਨਾਰੇ।
ਮੁਖ ਪਰ ਲਾਲੀ ਦਿਪੈ ਅਪਾਰੇ।
ਤੁਰਕਨ ਤਈਂ ਉਡੀਕਤ ਐਸੇ।
ਸਿੰਘ ਛੁਧਾਤਰ ਗਜ ਗਨ ਜੈਸੇ ॥ ੯੬ ॥
ਤਾਰਾ ਹਰਿ ਜਲ ਭਰ ਕਰਿ ਲਜਾਯੋ।
ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਇਕ ਸਿੰਘ ਸੁਨਾਯੋ।
ਅਬਿ ਹਮ ਕੋ ਦਿਹੁ ਟਹਿਲ ਕਮਾਵਨ।
ਜਿਸ ਤੇ ਹੂੰ ਤਨ ਮਨ ਮਮ ਪਾਵਨ ॥ ੯੭ ॥
ਉੱਤਰ ਦਿਯ ਤਾਰੈਂ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ।
ਮਿਲਤ ਟਹਲ ਤੇ ਮਹਲ ਬੁਲਿੰਦੂ।
ਪਰ, ਤਨ ਹੂੰ ਸੁੱਧ ਸ਼ਸਤਰ ਲਾਗੇ।
ਪਾਵਤ ਮੌਕਾ ਜਨ ਵਡਭਾਗੇ ॥ ੯੮ ॥
ਛਾਪ ਦੁਾਰਕਾ ਤੈ ਯਹਿ ਨੀਕੀ।
ਗੰਗ ਧਾਰ ਤੈ ਧਾਰ ਅਮੀਕੀ।
ਕਾਂਸੀ ਕਰਵੱਤ ਤੈ ਅਤਿ ਆਛੇ।
ਗਰਨ ਹਿਮਾਲੇ ਤੈ ਬੱਧ ਬਾਂਛੇ ॥ ੯੯ ॥
ਪਰਮਾਰਥ ਪੁਰਖਾਰਥ ਸਾਚਾ।

¹ਨੇੜ ਲਾਲ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਭੁੱਖਾ ਸ਼ੇਰ ਬਹੁਤੇ ਹਾਥੀਆਂ ਨੂੰ।

¹ਉੱਚਾ ਮਹੱਲ ਭਾਵ ਸੱਚਖੰਡ।

¹ਦੁਆਰਕਾ ਦੇ ਛਾਪੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇਹ (ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਦੀ ਮੌਤ) ਚੰਗੀ ਹੈ।

¹ਗੰਗਾ ਦੀ ਧਾਰ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਧਾਰ ਤੋਂ ਵੀ ਚੰਗੀ ਹੈ।

¹ਹਿਮਾਲੇ ਵਿੱਚ ਗਲਨ ਨਾਲੋਂ (ਇਸ ਮਰਨੇ ਨੂੰ) ਵੱਧ (ਜਾਣ ਕੇ) ਚਾਹੇ।

¹ਇਹ ਸੱਚੀ ਮੁਕਤੀ ਤੇ ਸੱਚਾ ਉੱਦਮ ਹੈ।

ਯਾ ਸਮ ਔਰ ਨ ਕੋਊ ਬਾਚਾ।
 ਜਪ ਤਪ ਸੁੱਕ੍ਰਿਤਾ ਇਸੇ ਨ ਕੋਊ।
 ਸ਼ੀਘਰ ਮੁਕਤਿ ਭੁਗਤਿ-ਦਾ ਜੋਊ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਪੂਰਨ ਭਗਤ ਜੁਗੀਸ ਮੁਨੀਸ੍ਵਰ।
 ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਤੀ ਰਿਖੀਸ੍ਵਰ।
 ਕਰਿ ਪ੍ਰਜਤਨ ਜੋ ਇਹੁ ਪਦਾ ਪੈਰੈ।
 ਲਰ ਮਰਿ ਨਰ ਸੋ ਛਿਨ ਮੈਂ ਲੈਰੈ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਇਹੁ ਪ੍ਰਸੰਗ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਸੁਨ ਕੈ।
 ਸੱਤ ਬਚਨ ਮਾਨਯੋ ਦਿਲਿ ਗੁਨ ਕੈ ॥ ੧੦੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਇਤਨੇ ਮੈਂ ਆਯੋ ਤਬੈ,
 ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਫੁਜਦਾਰ।
 ਸੈਨ ਕਟੀਲੀ ਐਨ ਬਹੁ,
 ਲੈ ਕਰਿ ਦੁਇਕ ਹਜਾਰ ॥ ੧੦੩ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਖਾਨ ਹੁਤੋ ਏਕ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਪਯਾਰਾ ਭਾਰਾ,
 ਧਾਇ ਤਿਨ ਆਇ ਆਗੇ ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਗਾਯੋ ਹੈ।
 ਕਾਹੇ ਤੁਮ ਈਹਾਂ ਅਬਿ ਬੈਠ ਰਹੇ ਐਂਠਾ ਸਭਿ,
 ਪੈਠ ਜਾਹੁ ਕਾਨਨ ਮੈਂ ਅਰਿ ਦਲ ਆਯੋ ਹੈ।
 ਜਾਨ ਹੀ ਕੇ ਸਾਥ ਹੈ ਜਹਾਨ ਔ ਇਮਾਨ ਦੀਨਾ,
 ਮਾਨਸ ਜਨਮ ਵਡ ਪੁੰਨਨ ਤੈ ਪਾਯੋ ਹੈ।
 ਐਸੀ ਦੇਹ ਨਾਹੱਕ ਗਵਾਈ ਚੈਹੋ ਭਾਈ ਤੁਮ,
 ਹਮੈ ਨ ਸੁਹਾਈ ਬਜੋਂਤ ਤੁਮੈਂ ਜੋ ਬਨਾਯੋ ਹੈ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਉੱਤਰ ਉਚਾਰਾ, ਸੁਨੋ
 ਖਾਨ ਮਮ ਯਾਰਾ, ਤੁਮ ਕਹਯੋ ਸਹੀ ਸਭਿਹੀ।
 ਕਰਯੋ ਤੁਮ ਉਪਕਾਰ ਦੀਨੀ ਮੋਹਿ ਆਇ ਸਾਰਾ,
 ਪੁਨਾ ਤੂੰ ਵਿਚਾਰ ਹਮ ਟਰੈਂ ਕਿਮ ਅਬਿਹੀ।
 ਸਿੰਘ ਸੂਰ ਸਤੀ ਮੋਰ ਸੱਤਰੂ ਕਾ ਸੁਨਿ ਸ਼ੋਰ,
 ਟਰਤ ਲਜੈ ਹੈਂ ਸੋਭਾ ਪੈਰੈਂ ਨਾਹਿਂ ਕਬਹੀ।
 ਜਮ ਕੀ ਤਗੀਦ ਜੈਹੋ ਭਵ ਤੇ ਰਸੀਦ ਪੈਰੈਂ',
 ਲਰ ਕੈ ਸ਼ਹੀਦ ਹੂੰ ਹੈਂ ਅਰਿ ਸੰਗ ਜਬਹੀ ॥ ੧੦੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਅਹੋ ਮਿਤ੍ਰ ਤੂੰ ਧੰਨ ਹੈਂ,
 ਖਬਰ ਦਈ ਤੈਂ ਆਨਿ।
 ਅਬਿ ਹਮ ਨਿਜ ਸਿਰ ਦੈਂਗੇ,
 ਨਿਜ ਗੁਰੂਅਨ ਜਿਮ ਜਾਨਿ ॥ ੧੦੬ ॥

¹ਇਸ ਮਰਨੇ ਵਰਗਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ।

¹ਪੁੰਨ।

¹ਪਦਵੀ, ਦਰਜਾ।

¹ਆਕੜ ਕੇ।

¹ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਚਲੇ ਜਾਉ।

¹ਧਰਮ ਤੇ ਮਜ਼ਹਬ।

¹ਖਬਰ।

¹ਜਮਾਂ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਪੱਕੀ ਗੱਲ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਤੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ (ਰਸੀਦ) ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਲਵਾਂਗੇ।

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਗਯੋ ਖਾਨ ਸਾਲਾਮ ਕੈ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ।

ਧਸੜੇ ਸੈਨ ਨਿਜੈਨ ਮੈਂ ਜਾਇ ਧਾਈ।

ਤਬੈ ਮੋਮਨ ਖਾਨ ਲੈ ਖਾਸ ਸੈਨ।

ਦੁਕੜੇ ਆਨਿ ਸਿੰਘਾਨ ਕੈ ਪਾਸ ਐਨਾ॥ ੧੦੭ ॥

ਤਬੈ ਰਾਤ ਬਾਕੀ ਹੁਤੀ ਏਕ ਘੰਟਾ।

ਕਰੜੇ ਆਨਿ ਤੁਰਕਾਨ ਜੋ ਸ਼ੇਰ ਟੰਟਾ।

ਲਹੀ ਸਾਰ ਸਿੰਘਾਨ ਹੁਸ਼ਯਾਰ ਹੋਏ।

ਉਤੈ ਕਾਨ ਨੈਨਾਨ ਕੇ ਧਯਾਨ ਪੋਏ॥ ੧੦੮ ॥

ਰਸੰ ਬੀਰ ਬੀਰਾਨ ਸਾਰੀਰ ਚਢਯੋ।

ਮਨੰ ਜੰਗ ਓਮੰਗ ਕੇਰੰਗ ਮਢਯੋ।

ਛਕੇ ਪੂਰਿ ਪਯਾਲੇ ਮਦੰ* ਕੇਰ ਆਛੈਂ।

ਭਏ ਮੱਤਵਾਲੇ ਸਭੈ ਜੰਗ ਬਾਂਛੈਂ॥ ੧੦੯ ॥

ਸਜੀ ਬਖੜੈ ਪੇਟੀਆਂ ਟੋਪ ਸੋਹੈਂ।

ਮਢੇ ਅੰਗ ਲੋਹੈਂ ਬਢੇ ਜੰਗ ਰੋਹੈਂ।

ਧਰੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਅਸਤ੍ਰ ਫਰੇ ਸੇਲ ਹੱਥੈਂ।

ਸਰੈਂ ਔ ਖਰੈਂ ਸੋਂ ਭਰੇ ਹੈਂ ਸੁ ਭੱਥੈਂ॥ ੧੧੦ ॥

ਲਏ ਰਾਮਜੰਗੇ ਪੁਖਾਏ ਸੁ ਤੋੜੇ।

ਜੜੇ ਸੋ ਕਲਾ ਪੈ ਹਲਾ ਕੈ ਸੁ ਘੋੜੇ।

ਭਏ ਬੱਧ ਸਾਨੱਧ ਬੇਹੱਦ ਸੂਰੇ।

ਛਕੇ ਛੋਭਿ ਛੱਤ੍ਰੀ ਛਬੈਂ ਛੁੰਗ ਪੂਰੇ॥ ੧੧੧ ॥

ਅਰਦਾਸੈਂ ਕਰੈਂ ਕੈ ਗਜੈ ਕੈ ਜਿਕਾਰੇ।

ਗੁਰੂ ਕਾ ਧਰੈ ਕੈ ਸੁ ਧਯਾਨੰ ਉਦਾਰੇ।

ਕਰੜੇ ਗੋਨ ਹੈ ਕੇਹਰੀ ਠੋਨ ਗਾਢੇ।

ਭਏ ਰੰਗ ਭੂਮੀ ਵਿਖੈ ਜਾਇ ਠਾਢੇ॥ ੧੧੨ ॥

ਚਿਤੈਂ ਸੱਤ੍ਰ ਓਰੈਂ ਮਨੋਂ ਸ਼ੇਰ ਭੂਖੇ।

ਭਏ ਰੋਮ ਠਾਢੇ ਕਟੈਂ ਓਠ ਰੂਖੇ।

ਉਤੈ ਸੱਤ੍ਰ ਆਏ ਮਨੋਂ ਮੇਘ ਭਾਰੂ।

ਘਨੇ ਢੋਲ ਧੌਸੇ ਬਜੈਂ ਬਾਦ ਮਾਰੂ॥ ੧੧੩ ॥

ਲਏ ਘੇਰ ਚੌਢੇਰ ਤੈ ਸਿੰਘ ਵਾ ਨੈ।

ਘਨੀ ਲਾਟ ਜੜੋਂ ਕਾਠ ਕੇ ਠਾਟ ਠਾਨੈ।

ਮਨੋਂ ਪਾਂਡਵਾਂ ਕੇ ਘਿਰੜੇ ਕੌਰਵਾਂ ਨੈ।

ਗਜੈਂ ਪੁੰਜ ਜੜੋਂ ਕੇਸਰੀ ਪੁੱਤਰਾਨੈ॥ ੧੧੪ ॥

ਇਸੀ ਭਾਂਤਿ ਕੀ ਬਾਤ ਮੈਂ ਨੈਨ ਹੇਰੀ।

¹ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਠੀਕ।¹ਰੋਲਾ ਤੇ ਝਗੜਾ।¹ਓਧਰ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕੰਨ ਤੇ ਅੱਖਾਂ (ਪੋਏ) ਪ੍ਰੋ ਦਿੱਤੀਆਂ ਭਾਵ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀਆਂ।¹ਭਰ ਕੇ। *ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੯੪ 'ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।¹ਸੰਜੋਆਂ।¹ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਗੁੱਸੇ ਵਧ ਗਏ।¹ਤਿੱਖੇ ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ ਭੱਥੇ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ।¹ਬੰਦੂਕਾਂ। ਅੱਗ ਜਗਾਉਣ ਦੇ ਡੋਰੇ।¹ਬੰਦੂਕਾਂ ਦੇ ਘੋੜੇ ਹਲਾ ਕੇ ਤੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਕਲਾ ਉਪਰ ਜੜਦੇ ਹਨ।¹ਬਹੁਤ ਸੂਰਮੇਂ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰਤਿਆਰ ਹੋ ਗਏ।¹(ਛੱਤ੍ਰੀ) ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਭਾਵ ਸਾਰਾ (ਛੁੰਗ) ਜੱਥਾ (ਛੋਭ) ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ (ਛਕੇ) ਭਰ ਕੇ ਫਬ ਰਿਹਾ ਹੈ।¹ਸ਼ੇਰ (ਠੋਨ) ਵਾਂਗ ਤਕੜੇ ਹੋ ਕੇ ਚਲੇ ਹਨ।¹ਜੰਗ ਦੀ ਧਰਤੀ।¹ਸੁੱਕੇ ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ) ਕਟਦੇ ਹਨ।¹ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ।¹ਉਨ੍ਹਾਂ (ਤੁਰਕਾਂ) ਨੇ।¹ਜਿਵੇਂ ਲਕੜਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ (ਠਾਠ) ਢੇਰ ਨੂੰ ਬਹੁਤੀ ਅੱਗ (ਘੇਰ) ਲੈਂਦੀ ਹੈ।¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਹਾਥੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ।

ਜਬੈ ਫੌਜ ਲਾਹੌਰ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇਰੀ।	
ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਜੋ ਡੋਗਰਾ ਭਯੋ ਭੱਲਾ ¹ ।	¹ ਤਕੜਾ (ਬਲੀ)।
ਸਿੰਘੈਂ ਮੰਗਿਓ ਤਾਂਹਿ ਤੈ ਬਿੱਪ੍ਰ ਜੱਲਾ ¹ ॥ ੧੧੫ ॥	¹ ਜੱਲਾ ਨਾਮ ਦਾ ਬ੍ਰਹਮਣ।
ਉਸੇ ਨਾਹਿੰ ਦੀਨੋ ਚਲਯੋ ਲੈ ਪਲਾਈ ¹ ।	¹ ਨੱਸ ਚਲਿਆ।
ਲਯੋ ਘੇਰ ਫੌਜੈਂ ਮਗੰ ਮਾਹਿੰ ਧਾਈ।	
ਤਿਸੈ ਸੰਗ ਥੇ ਛੱਤਰੀ ਬੀਸ ਔਰੈਂ।	
ਲਰੇ ਸੰਮੁਖੈਂ ਸੋ ਮਰੇ ਮਾਰ ਗੌਰੈਂ ¹ ॥ ੧੧੬ ॥	¹ ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੂੰ।
ਕਰੀ ਥੀ ਇਸੈ ਤੌਰ ਹੀ ਸਿੰਘ ਹੀਰੈਂ।	
ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਸੋਚੇਤ ਕੇ ਸੰਗ ਧੀਰੈਂ।	
ਹੁਤੇ ਤਾਹਿੰ ਕਾ ਭੀ ਚਚਾ ਠੀਕ ਸੋ ਹੀ ¹ ।	¹ ਉਹ ਸੁਚੇਤ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਠੀਕ ਚਾਚਾ ਹੀ ਲੱਗਦਾ ਸੀ।
ਲਰਯੋ ਥਾ ਮਰਯੋ ਸਿੰਘ ਸੋਚੇਤ ਤਯੋਂ ਹੀ ॥ ੧੧੭ ॥	
ਇਨੈ ਮਾਰਕਯੋਂ ਕੋ ¹ ਘਨੇ ਸਿੰਘ ਜਾਨੈ।	¹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਾਸ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ।
ਅਹੇ ਜੀਵਤੇ ਜੇ ਤਬੀ ਕੇ ਸਿਆਨੈ।	
ਅਬੈ ਬਾਤ ਪਰਸੰਗ ਕੀ ਹੀ ਸੁਨੀਜੈ।	
ਜਿਵੈਂ ਯੇ ਮਸਾਲੈਂ ¹ ਤਿਵੈਂ ਏਹੁ ਲੀਜੈ ॥ ੧੧੮ ॥	¹ ਉਪਮਾਵਾਂ।
ਤੂਕੈਂ ਸਿੰਘ ਘੇਰੇ ਵਿਖੈ ਲੀਨ ਐਸੇ।	
ਸਸੀ ਸੂਰ ਨਾਛੱਤਰੈਂ ਮੇਘ ਜੈਸੇ ¹ ।	¹ ਜਿਵੇਂ ਬੱਦਲ, ਸੂਰਜ, ਚੰਦ ਤੇ ਤਾਰਿਆਂ ਨੂੰ (ਘੇਰੇ 'ਚ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ)।
ਕਹੈਂ ਆਪਸੰ ਮੈਂ ਰਖੋ ਤੱਕਰਾਈ।	
ਮਤੈਂ ਸਿੰਘ ਏਹੂ ਕਿਤੈਂ ਦੌਰ ਜਾਈ ॥ ੧੧੯ ॥	
ਨਹੀਂ ਮੂਢ ਜਾਨੈਂ ਕਬੀ ਸਿੰਘ ਚੀਤੇ ¹ ।	¹ ਸ਼ੇਰ ਤੇ ਚਿੱਤ੍ਰੇ।
ਭਜੈ ਹੈਂ ਗਜੈਂ ਔ ਮ੍ਰਿਗੈਂ ਤੈ ਸਭੀਤੇ ¹ ।	¹ ਹਾਥੀਆਂ ਤੇ ਹਰਨਾਂ ਤੋਂ ਡਰ ਕੇ ਕਦੇ ਭੱਜੇ ਹਨ ?
ਤਬੈ ਖਾਨ ਭਾਖਯੋ ਨਿਜੰ ਸੈਨ ਤਾਂਈਂ।	
ਹਨੋ ਸਿੰਘ ਕੌਮੰ ਘਨੋ ਜੰਗ ਪਾਈ ॥ ੧੨੦ ॥	
ਛੁਟੇ ਰਾਮਜੰਗੇ ਘਨੇ ਤੀਰ ਤੀਖੇ।	
ਇਕੈ ਬਾਰ ਸਿੰਘਾਨ ਪੈ ਆਨਿ ਬੀਖੇ ¹ ।	¹ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ।
ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਥੇ ਮੋਰਚਯੋਂ ਮਾਹਿੰ ਬੈਸੇ।	
ਲਗੇ ਨਾਹਿੰ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ ਹੇਤ ਐਸੇ ¹ ॥ ੧੨੧ ॥	¹ ਏਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ।
ਤਜੈਂ ਸਿੰਘ ਜੇਤੇ ਤਬੈ ਰਾਮਜੰਗੇ।	
ਕਰੈਂ ਮਾਰਿ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ ਅੰਗ ਭੰਗੇ।	
ਘਨੇ ਤੀਰ ਤੀਖੇ ਸੜਾ ਸਾੜ ਛੱਡੈਂ।	
ਤਨੰ ਜ੍ਹਾਨ ਕੈਕਾਨ ਕੇ ਪਾਰ ਕੱਢੈਂ ¹ ॥ ੧੨੨ ॥	¹ ਜਵਾਨਾਂ ਤੇ ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਸ਼ਰੀਰਾਂ 'ਚੋਂ ਪਾਰ ਕੱਢ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।
ਜਬੈ ਬੋਲ ਹੱਲਾ ਬਢੈਂ ਸੱਤ੍ਰੁ ਆਗੈਂ।	¹ ਵੈਰੀ।
ਤਬੈ ਏਕ ਹੀ ਬੇਰ ਬੰਦੂਕ ਦਾਗੈਂ।	
ਦੜਾ ਦਾੜ ਸੁੱਟੈਂ ਧਰਾ ਪੈ ਅਪਾਰੈਂ।	
ਹਟੈਂ ਫੇਰ ਪੀਛੈ ਅਰੀ ਖਾਇ ਮਾਰੈਂ ॥ ੧੨੩ ॥	
ਜਬੈ ਜੰਗ ਮਾਚਯੋ ਤਬੈ ਥਾ ਅੰਧੇਰੇ।	

ਲਗੈ ਤੀਰ ਗੋਲੀ ਉਨੈ ਉਨੀ ਕੇਰੇ।
 ਪਰੈ ਸਾਰ ਨਾ ਆਪਸ ਮਾਹਿ ਤਾਨੈ।
 ਹਤੈ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ ਯਹੀ ਤੁਰਕ ਜਾਨੈ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਚਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਜੋਰ ਬਾਹੋਰ ਪਾਵੈ।
 ਹਤੈ ਸਿੰਘ ਅੱਗਜੋਂ ਕਹਾਂ ਲੋ ਮੁਕਾਵੈ।
 ਗਏ ਮੁੱਕ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ ਤੀਰ ਗੋਲੀ।
 ਗਹੇ ਸੈਹਥੀ ਤੇਗ ਸੇਲੇ ਅਮੋਲੀ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਧਸੇ ਸੈਨ ਤੁਕਾਨਿ ਮੈਂ ਬੋਲਿ ਹੱਲਾ।
 ਕਰਜੇ ਜੰਗ ਗਾਢਾ ਠਟਜੇ ਗੋਲ ਭੱਲਾ।
 ਨਹੀ ਸੰਕ ਧਾਰੈਂ ਜਿਸੈ ਤੇਗ ਬਾਹੈਂ।
 ਕਰੈਂ ਦੇ ਧਰਾ ਹੈਂ ਸੁਟੈਂ ਭੂਮਿ ਮਾਹੈਂ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਬਕੈਂ ਮਾਰ ਮਾਰ ਮਹਾਂ ਬੀਰ ਬਾਕੈ।
 ਫਿਰੈਂ ਤੇਜ ਤੱਤੇ ਰਸੰ ਬੀਰ ਛਾਕੈ।
 ਘਨੇ ਮਾਰਿ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ ਪੂਰ ਲਾਹੈਂ।
 ਕਹਾਂ ਲੋ ਮੁਕਾਵੈਂ ਗਈ ਥਾਕ ਬਾਹੈਂ ॥ ੧੨੭ ॥

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ।

¹ਫੇਰ।

¹ਬਰਛੀਆਂ।

¹ਚੰਗਾ ਗੋਲ (ਚੱਕ੍ਰ) ਬਣਾ ਲਿਆ।

¹ਦੇ ਧੜ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਭਰੇ ਹੋਏ।

ਦੋਹਰਾ:

ਹੱਲੇ ਕਰਿ ਕਰਿ ਤੁਰਕ ਖਿਝ,
 ਆਵਤ ਹੈਂ ਕਰਿ ਜੋਰ।
 ਗੋਲ ਬਾਂਧ ਕਰਿ ਲਰਤ ਸਿੰਘ,
 ਮਚਜੇ ਜੰਗ ਅਤਿ ਘੋਰ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਤਕੀ ਬੇਗ ਇਕ ਮੁਗਲ ਪੁਨ,
 ਆਯੋ ਅਸ੍ਰ ਦੁੜਾਹਿ।
 ਕਹਿ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਹੈ ਕਹਾਂ,
 ਹਮ ਉਸ ਸੰਗ ਲਰਾਹਿ ॥ ੧੨੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘ ਜਜੋਂ ਗਰਜਜੋ।
 ਤਾਰੇ ਸਿੰਘ ਮੁਗਲ ਕੋ ਤਰਜਜੋ।
 ਛੋੜਿ ਅੱਸ੍ਰ ਤਿਨ ਤੀਰ ਚਲਾਯੋ।
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੀਸ ਲਗਾਯੋ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਹੁਤੀ ਪਾਗ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਿਰਿ ਭਾਰੀ।
 ਚੱਕਰ ਤੋੜੇ ਸਜੇ ਅਪਾਰੀ।

¹ਤਾੜਿਆ।

¹ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਬਰੀਕ ਤਾਰਾਂ ਦੀ ਉਣੀ ਹੋਈ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਕੱਸ ਕੇ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੀਰੱਸੀ।

ਯਾਂ ਤੇ ਚੁਭਜੇ ਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਾਂਈਂ।
 ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਤਰਵਾਰ ਉਠਾਈ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਪਿਖੀ ਮੁਗਲ ਕੈ ਸਜੀ ਸੰਜੇ ਹੈ।
 ਮੁਖ ਬਿਨ ਨੰਗੀ ਠੌਰ ਨ ਕੋ ਹੈ।
 ਸ਼ੀਘਰਤਾ ਐਸੀ ਸਿੰਘ ਕਰੀ।

ਅੱਖ ਝਮਕਨੀ ਤਾਂਹਿ ਨ ਪਰੀ ॥ ੧੩੨ ॥

ਦਯੋ ਧਸਾਇ ਪਿੱਪਲਾ^੧ ਮੁਖ ਮੈਂ।

^੧ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਨੋਕ।

ਮੁੜ੍ਹੇ ਮੁਗਲ ਜਖਮੀ ਹੈ ਦੁਖ ਮੈਂ।

ਪਿਖਿ ਤਿਹ ਭਾਖ੍ਹੇ ਮੋਮਨ ਖਾਨੈਂ।

ਤਕੀ ਬੇਗ! ਆਯੋ ਚਬਿ ਪਾਨੈਂ ॥ ੧੩੩ ॥

ਤਾਂ ਪ੍ਰਤਿ ਫਿਰ ਯੋਂ ਮੁਗਲ ਉਚਾਰਾ।

ਬੀੜੇ^੧ ਦੇਤ ਆਗੇ ਸਿੰਘ ਤਾਰਾ।

^੧ਪਾਨਾਂ ਦੇ ਬੀੜੇ।

ਹੈ ਹਿੰਮਤ ਤੋਂ ਕਿੰਮਤ ਵਾਰੇ^੧।

^੧ਹੋ ਕਦਰ ਵਾਲੇ।

ਤਿਸ ਦਿਸ ਤੂੰ ਕਿ ਨ ਹੋਇ ਅਗਾਰੇ ॥ ੧੩੪ ॥

ਲੇਤ, ਖੜ੍ਹੇ ਕਜਾ ਕਰਤ ਮਜ਼ਾਥੈਂ^੧।

^੧ਮਖੌਲ।

ਮਜ਼ਾ ਕਜਾ ਕੇ^੧ ਤੂੰ ਭੀ ਚਾਥੈਂ।

^੧ਮੌਤ ਦਾ ਸੁਆਦ।

ਮੂਛ ਪੂਛ ਸਮ ਸ੍ਰਾਨ ਡਰਾ ਕੇ।

ਥੈਰੈਂ, ਜੈਰੈਂ ਅੱਗ੍ਰ ਸਿੰਘਾਂ ਕੇ^੧ ॥ ੧੩੫ ॥

^੧ਜਦ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਜਾਵੇਂਗਾ ਤਾਂ ਤੇਰੀਆਂ (ਕੁੰਢੀਆਂ) ਮੁੱਛਾਂ ਡਰੇ ਹੋਏ ਕੁੱਤੇ ਦੀ ਪੂਛ ਵਾਂਗ (ਨੀਵੀਆਂ) ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਮੁਗਲ ਪਨਾ ਰਜਪੂਤ ਪਠਾਨੀ।

ਅਜਾ ਆਜ ਭਈ ਸਿੰਘਨ ਅਗਾਨੀ^੧।

^੧ਮੁਗਲ ਪਣਾ, ਰਜਪੂਤ ਪਣਾ ਤੇ ਪਠਾਣ ਪਣਾ ਅੱਜ ਸਿੰਘਾਂ ਅੱਗੇ (ਅਜਾ) ਬਕਰੀ (ਵਾਂਗ) ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਹੋਇ ਲਸਕਰੀ ਕਰੈਂ ਮਸਕਰੀ^੧।

^੧ਤੂੰ ਫੌਜੀ ਹੋ ਕੇ ਮਖੌਲ ਕਰਦਾ ਹੈਂ।

ਇਹੈ ਤਸਕਰੀ ਜਹੈਂ ਕਸ ਕਰੀ^੧ ॥ ੧੩੬ ॥

^੧ਐਸੀ (ਤਸਕਰੀ) ਠੱਗੀ (ਜਹੈਂ) ਜਿਸ (ਕਸ) ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਲਾਜ ਬਸ ਕਰੀਰਾਜ ਬਸ ਕਰੀ^੧।

^੧ਉਸ ਨੇ (ਲਾਜ) ਸ਼ਰਮ (ਬਸ) ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਤੇਰਾਜ ਵੀ (ਬਸ) ਨਾਸ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਕੌਨ ਅਸ ਕਰੀ ਤੁਮੈਂ ਜਸ ਕਰੀ^੧।

^੧ਜੈਸੀ (ਗੱਲ) ਤੂੰ ਕੀਤੀ ਹੈ ਐਸੀ ਗੱਲ ਕੌਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਬੋਲੀ ਗੋਲੀ^੧ ਮੁਗਲ ਜੁ ਲਾਈ।

^੧ਬੋਲੀ ਰੂਪ ਗੋਲੀ।

ਫਿਰਗੀ ਸਾਬਨ ਤਾਰ ਨਿਆਈ^੧ ॥ ੧੩੭ ॥

^੧ਸਾਬਣ ਵਿੱਚ ਤਾਰ ਵਾਂਗ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਢਿਗ ਏਲਚੀ^੧,

^੧ਹਲਕਾਰਾ।

ਥਾ ਮੁਰੀਦ ਖਾਂ ਸੂਰ^੧।

^੧ਸੂਰਮਾ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਹਾਥੀ ਪੇਲ^੧ ਵਹਿ,

^੧ਪ੍ਰੇਰ ਕੇ।

ਧਾਯੋ ਸਹਿਤ ਗੁਰੂਰ^੧ ॥ ੧੩੮ ॥

^੧ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ।

ਚੌਪਈ:

ਲੈ ਕਮਾਨ ਨਿਜ ਪਾਨ ਮਝਾਰੀ^੧।

^੧ਹੱਥ ਵਿੱਚ।

ਤਾਨਿ ਬਾਨ ਤਿਨ ਤਜੇ ਅਪਾਰੀ।

ਕੋ ਬਿਨ ਲਾਗੇ ਆਗੇ ਗਏ।

ਜੋ ਲਾਗੇ ਤਿਨ ਜੋਸ਼ ਜਗਏ ॥ ੧੩੯ ॥

ਭੀਮ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਭੀਮ ਭੀਮ ਸਮ^੧।

^੧ਭੀਮ ਸੈਨ ਵਾਂਗ ਭਿਆਨਕ।

ਗਰਜ ਤਰਜ^੧ ਤਿਹ ਸੰਮੁਖ ਗਯੋ ਜਮ।

^੧ਤਾੜ ਕੇ।

ਫੀਲਵਾਨ, ਸੰਗ ਸੇਲ ਬਿਦਾਰਜੇ।

ਪਕਰਿ ਕਾਨ ਤੈ ਫੀਲ ਬਿਠਾਰਜੇ ॥ ੧੪੦ ॥

ਹਰਿ ਲਖਮੀਰ ਧੀਰ ਧਰਿ ਬੀਰੈਂ।

ਪਟੇ ਬਾਜ ਵਡ ਨਟ ਗੁਨ ਗੀਰੈਂ।

ਦੈ ਕਿਲਕਾਰ ਛਾਰਿ। ਗਜ ਚਢ੍ਹੇ।

ਝਟਪਟ ਕਟਿ ਮੁਰੀਦ ਖਾਂ ਕਢ੍ਹੇ ॥ ੧੪੧ ॥

ਮੂੰਡਾ ਉਤਾਰ ਤਾਹਿ ਧਰ ਡਾਰਜੇ।

ਬਧਨਾ ਮਨੋ ਘੁਮਜਾਰ ਉਤਾਰਜੇ।

ਤਰ ਪਰ ਤੈ ਨਲੇਰ ਕਟ ਸੁੱਟਜੇ।

ਬੱਜਰ ਪਰ ਗਿਰ ਸਿਰ ਜਨੁ ਟੁੱਟਜੇ ॥ ੧੪੨ ॥

ਨਿਕਟੀ ਥੇ ਤਾਂ ਕੇ ਤਹਿ ਜੇਤੇ।

ਮਾਰਿ ਗਿਰਾਏ ਸਿੰਘਨ ਤੇਤੇ।

ਗਜ ਖਾਲੀ ਜਬਿ ਮੋਮਨ ਹੇਰਾ।

ਹੱਲਾ ਕਿਯ ਕਰਿ ਕੋਪ ਵਧੇਰਾ ॥ ੧੪੩ ॥

ਦਯਾਰਾਮ ਇਕ ਮਨਸਾ ਰਾਮੂੰ।

ਪੂਰਬੀਏ ਕੁੰਦਲ-ਪੁਰਿ ਧਾਮੂੰ।

ਥੇ ਵਹਿ ਮਨਸਬਦਾਰ ਹਜਾਰੀ।

ਸੂਰਬੀਰ ਜੰਗੀ ਬਲਕਾਰੀ ॥ ੧੪੪ ॥

ਵਹਿ ਭੀ ਮੋਮਨ ਪ੍ਰੇਰ ਝੁਕਾਏ।

ਗਿਰਜੇ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਦੁਹਿਨਿ ਖਪਾਏ।

ਪੀਠੈਂ ਜੋਰ ਦਈਂ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ।

ਬਲ ਧਰਿ ਕਰਜੇ ਜੰਗ ਵਡ ਧਿੰਗਨ ॥ ੧੪੫ ॥

ਤੇਗ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਐਸੀ ਚਾਲੀ।

ਲੱਜਤ ਗੱਜਤ ਜਿਹ ਪਿਖਿ ਕਾਲੀ।

ਪਰਜੇ ਦੁੱਜਨ ਦਲ ਮੈਂ ਬਰਬੱਲਾ।

ਤੀਨਕ ਸੌ ਕਟ ਸੁਟ੍ਹੇ ਮੁਸੱਲਾ ॥ ੧੪੬ ॥

ਜਿਸ ਪਰ ਤੇਗ ਸਿੰਘ ਬਢਿ ਬਾਹੈਂ।

ਕਾਟਿ ਕਵਚ ਸਿਰ ਧਰ ਧਰ ਲਾਹੈਂ।

ਕਟਿ ਧਰ ਅਤਲ ਬਿਤਲ ਪਾਤਾਲੈਂ।

ਕੋਲ ਕੰਡ ਪਰ ਲਗਤ ਉਤਾਲੈਂ ॥ ੧੪੭ ॥

ਝਟਕਨ ਸੂਰਨ ਕੋ ਥੀ ਗੀਧੀ।

ਯਾਂ ਤੈ ਜਾਤ ਕੋਲ ਲੋ ਸੀਧੀ।

ਭਈ ਸਿੰਘਨ ਗਿਰਦੇ ਬਹੁ ਭੀਰਾ।

ਆਵਤ ਘੱਤੇ ਤੁਰਕ ਵਹੀਰਾਂ ॥ ੧੪੮ ॥

¹ਹਾਥੀਵਾਨ ਨੂੰ ਬਰਛੇ ਨਾਲ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਵੱਡਾ ਗਤਕੇ ਦਾ ਖਿਡਾਰੀ ਨਟ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

¹ਚੀਕ ਮਾਰ ਕੇ ਤੇ ਛਾਲ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਛੇਤੀ (ਕਟਿ) ਲੱਕੋਂ (ਫਤ ਕੇ) ਮੁਰੀਦ ਖਾਂ (ਅੰਬਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ) ਕੱਢਿਆ।

¹ਸਿਰ।

¹ਮਿੱਟੀ ਦਾ ਭਾਂਡਾ, ਕੁੱਜਾ।

¹ਦਰੱਖਤ ਦੇ ਉਪਰੋਂ।

¹ਜਾਣੋਂ ਬਿਜਲੀ ਪੈ ਕੇ ਪਹਾੜ ਦਾ ਟਿੱਲਾ ਡਿੱਗ ਪਿਆ।

¹ਅਹੁਦੇਦਾਰ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰਾਂ ਨੇ।

¹ਜਿਸ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਕਾਲੀ ਤੇ (ਗੱਜਤ) ਬਿਜਲੀ ਸ਼ਰਮਸਾਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

¹ਹਲਚਲੀ।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਤਲਵਾਰ) ਸੰਜੋਅ, ਸਿਰ ਤੇ ਧੜ ਨੂੰ ਕਟ ਕੇ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਛੇਤੀ ਜਾ ਲੱਗਦੀ ਹੈ।

¹ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਅਤਲ ਬਿਤਲ ਤੇ ਪਾਤਾਲ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਸੂਰ ਦੀ ਪਿੱਠ 'ਤੇ ਛੇਤੀ ਜਾ ਲੱਗਦੀ ਹੈ।

¹ਗਿੱਝੀ ਸੀ।

ਪਿਛਲੇ ਦੌਰਿ ਅਗਲਜੋਂ ਪਰ ਚਰ੍ਹ ਹੈਂ।

¹ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਆਪਸ ਮੈਂ ਦਰੜੀਦੇ ਮਰ ਹੈਂ।

ਮਰੇ ਤਹਾਂ ਘੋੜੇ ਬਹੁ ਜ਼ਾਨਾ।

ਖੁੰਨ ਮਿੱਝ ਕਾ ਮਚ ਗਯੋ ਘਾਨਾ¹ ॥ ੧੪੯ ॥

¹ਗਾਰਾ ਹੋ ਗਿਆ।

ਘਾਇਲ ਭੇ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਘਨੇਰੇ।

ਭੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਟਿ ਬੇਰੇ ਬੇਰੇ।

¹ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕੱਟ ਕੇ।

ਜੂਝ ਜੂਝਿ¹ ਸਭਿ ਸੰਮੁਖ ਪਰੇ।

¹ਲੜ ਲੜ ਕੇ।

ਹੂਰਨ ਆਇ ਸੂਰ ਸਿੰਘ ਬਰੇ ॥ ੧੫੦ ॥

ਤੁਰਕੈਂ ਕਾਟਿ ਸੀਸ ਤਿਨ ਲਏ।

ਪਿਖਿ ਕਰਨੀ, ਨਖ ਮੁਖ ਮੈਂ ਦਏ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਕਰਨੀ ਦੇਖ ਕੇ ਤੁਰਕਾਂ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਨਹੁੰ ਦਿੱਤੇ ਭਾਵ ਮੂੰਹ 'ਚ ਉਂਗਲਾਂ ਦੇ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋਏ।

¹ਦੇਖੋ ਕੁੱਤਿਆਂ, ਪਾਪੀਆਂ ਤੇ ਕਾਇਰਾਂ ਨੇ।

¹ਹੱਥ ਲੰਬਾ ਕੀਤਾ ਭਾਵ ਵਧੀਕੀ ਕੀਤੀ।

ਦੇਖਹੁ ਕੂਕਰ ਪਤਿਤਨਿ ਪਾਜੀ¹।

ਮੁਰਦਨ ਪਰ ਕੀ ਦਸਤ ਦਰਾਜੀ¹ ॥ ੧੫੧ ॥

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਿਰ ਗਏ ਲਹੌਰੈਂ।

ਤੁਰਕ ਗਏ ਦਾਬੇ ਤਿਸ ਠੌਰੈਂ।

ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕਿਯ ਭਾਰਾ ਸਾਕਾ¹।

¹ਵੱਡਾ ਕਾਰਨਾਮਾ ਕੀਤਾ।

ਦੀਨ ਦਯਾਲ ਰਖਯੋ ਪ੍ਰਣ ਵਾਂ ਕਾ ॥ ੧੫੨ ॥

ਪਿਖਿ ਸੁਨਿ ਹਿੰਮਤ ਸਿੰਘਨ, ਖਾਨੂੰ¹।

¹ਖ਼ਾਨ ਬਹਾਦਰ।

ਮੋਦ ਅਮੋਦ ਭਯੋ ਹੈਰਾਨੂੰ¹।

¹ਖ਼ੁਸ਼ ਤੇ ਨਾਖ਼ੁਸ਼ ਤੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋਇਆ।

ਸਯਾਪੇ ਪਰਗੇ ਤੁਰਕਨ ਘਰਿ ਘਰਿ।

ਮੋਦ ਭਏ ਸਿੰਘ ਜਹਿਂ ਤਹਿਂ ਸੁਨ ਕਰਿ ॥ ੧੫੩ ॥

ਕਹੈਂ ਧੰਨਜ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਧੰਨਜ।

ਲਈ ਸ਼ਹੀਦੀ ਹਤਿ ਤੁਰਕੰਨਜ।

ਕਰਨੀ ਜੋ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਵਰਨੀ¹।

¹ਕਹੀ ਹੈ।

ਕਾਯਰਤਾ ਕਾਨਨ ਹਿਤ ਕਰਨੀ¹ ॥ ੧੫੪ ॥

¹ਕਾਇਰਤਾ ਰੂਪ ਜੰਗਲ ਨੂੰ (ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ) ਹਥਣੀ ਹੈ।

ਕਰਨੀ ਰੌਦਰ ਰਸ ਜਸ ਅਰਨੀ¹।

¹ਰੌਦ੍ਰਰਸ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਤੇ ਜਸ ਦੀ (ਅਰਨੀ) ਨਦੀ ਹੈ।

ਅਰਨੀ ਸੰਸੇ ਸੋ ਕਹਿਂ ਹਰਨੀ¹।

¹ਸੰਸੇ ਤੇ ਸੋਗਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਨੀ ਹੈ। (ਅਰਨੀ=ਕਾਠ ਦਾ ਉਹ ਯੰਤ੍ਰ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਜੱਗ ਲਈ ਅੱਗ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।)

ਹਰਨੀ ਬਨ ਮਦ ਪੰਥ ਵਿਚਰਨੀ¹।

¹ਪੰਥ ਰੂਪ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਹਰਨੀ ਵਾਂਗ ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ।

ਚਰਨੀ ਧਰੋਂ ਸੀਸ ਤਿਨ ਧਰਨੀ¹ ॥ ੧੫੫ ॥

¹(ਉਸ ਕਰਨੀ ਦੇ) (ਧਰਨੀ) ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਤਿੰਨਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ 'ਤੇ ਸੀਸਰੱਖਦਾ ਹਾਂ।

ਧਰਨੀ ਦੇਗ ਤੇਗ ਜਿਨ ਪਯਾਰਨ¹।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੇਗ ਤੇਗ ਦੇ ਧਾਰਨ ਵਿੱਚ ਪਿਆਰ ਹੈ।

ਜੇ ਜੂਝੇ ਹਿਤ ਧਰਮ ਉਬਾਰਨ¹।

¹ਬਚਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।

ਬਾਰ ਨ ਕੀਨੀ ਸੀਸ ਲਗਾਤੈ¹।

¹ਸਿਰ ਲਾਉਣ ਲਗਿਆਂ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

ਗਾਤੈਂ ਜਸ ਤਿਨ ਸੂਤ ਬਖਯਾਤੈ¹ ॥ ੧੫੬ ॥

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਜਸ (ਸੂਤਿ) ਵੇਦ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਧੰਨ ਜਨਮ ਤਿਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,

ਹੋਏ ਜਗਤ ਮਝਾਰ।

ਜੇ ਲਰਿ ਅਰਿ ਸੋਂ ਸੰਮੁਖ ਹੈ,

ਮਰੇ ਸੱਤੁ ਬਹੁ ਮਾਰਿ ॥ ੧੫੭ ॥

ਸਿਰਰ ਦਯੋ ਨਹਿ', ਸਿਰ ਦਯੋ,

'ਹਠ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ।

ਰਾਖਯੋ ਧਰਮ ਉਦਾਰ।

ਯਾਂ ਤੇ ਕਵਿ ਦੀ ਬੰਦਨਾ,

ਤਿਨ ਕੋ ਬਾਰੰ ਬਾਰ ॥ ੧੫੮ ॥

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸਏ ਪਚਾਸੀਏ,

ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਜਾਨ।

ਅਬਿ ਅਧਯਾਇ ਪੂਰਨ ਭਯੋ,

ਸਿੰਘਨ ਸਿਦਕ ਬਖਾਨ ॥ ੧੫੯ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾਈ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਇਕੀਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੨੧ ॥

੨੨. {ਘਣੀਏ ਤੇ ਚਮੁੰਡੇ ਆਦਿ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਜੰਗ, ਮੁਲਕ ਦੀ ਤਬਾਹੀ}

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਧਾਰਿ ਕੁਵੰਡ ਪ੍ਰਚੰਡ ਜਿਨੈ
ਬਲਵੰਡ ਸੁਟੇ ਅਰਿ ਖੰਡ ਲਰੈ ਕੈ।

ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਰਖਯੋ ਧਰ ਹੈ,
ਕਰ ਪੈ ਸਰਸੋਂ ਦਿਖਰਾਈ ਜਮੈ ਕੈ।

ਮੀਰ ਸੁ ਪੀਰ ਭਏ ਬਖਯਾਤ,
ਸਖਯਾਤ ਸਰੂਪ ਹਰੀ ਜਗਿ ਐ ਕੈ।

ਪਾਦ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਕੇ ਉਰਿ
ਧਾਰਿ ਅਪਾਰਹਿੰ ਦੁੰਦ ਮਿਟੈ ਕੈ ॥ ੧ ॥

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਜੰਗ ਭਯੋ ਘਨੀਏ ਪਿੰਡ ਪੈ ਜਿਮ,
ਸੰਗ ਸਿਖਾਂਨ ਮਹਾਂਨ ਜੁ ਐ ਕੈ।
ਮੁਰਤਜਾ ਖਾਨ ਸੁਦਾਗਰ ਲੂਟਿਓ,
ਫੌਜ ਚਢੈ ਜਿਮ ਰੋਸ ਬਢੈ ਕੈ।
ਗ੍ਰਾਮ ਚਮੁੰਡੇ ਕੀ ਗਾਥ ਕਹੋਂ,
ਸੁਨਹੋ ਮਿਤ ਦੈ ਚਿਤ ਸੋ ਹਿਤ ਕੈ ਕੈ।
ਸਾਦਿਕਾ ਸਿੰਘ ਚਮੁੰਡੇ ਗਰਾਮ,
ਹੁਤੇ ਬਸਤੇ ਬਹੁ ਧਾਮ ਰਚੈ ਕੈ ॥ ੨ ॥
ਆਯੁਧ ਅੰਗ ਹੁਤੇ ਸਭਿ ਧਾਰਤ,
ਮਾਰਤ ਦੁੱਜਨ ਕੇ ਧਨੁ ਭਾਵੈਂ।

ਤੁੱਕਨ ਕੇ ਬਹੁ ਗ੍ਰਾਮਨ ਤੈ,
ਨਿਤ ਲੂਟ ਰੁ ਕੂਟ ਘਨੀ ਜਰਾ ਲਜਾਵੈਂ।
ਬਾਰ ਕਈ ਉਨ ਜਾਇ ਲਹੌਰ,
ਬਜ਼ਾਰ ਲੁਟਯੋ ਨਹਿ ਸ਼ੋਕ ਮਨਾਵੈਂ।
ਕਾਨਨ ਮਾਹਿੰ ਧਸੈਂ ਤਬਿ ਹੀ,
ਜਬਿ ਹਾਕਮ ਤੁੱਕਨ ਕੇ ਚਢਿ ਆਵੈਂ ॥ ੩ ॥
ਸ਼ਾਹੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੁਟਯੋ ਇਕ ਰੋਜ਼ਹਿ,
ਜੋ ਮੁਲਤਾਨ ਤੈ ਦਿੱਲੀ ਕੋ ਜਾਈ।
ਜਾਂ ਹਿਤ ਖੀਝ ਨੁਵਾਬ ਬਹਾਦਰ
ਖਾਨ, ਸਿੰਘਾਨ ਪੈ ਫੌਜ ਚੜ੍ਹਾਈ।
ਛੇਡਿ ਗਰਾਮਨ ਧਾਮਨ ਕੋ,
ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਮਧ ਕਾਨਨ ਧਾਈ।

¹(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਿੱਖਾ ਧਨੁਸ਼ ਧਾਰ ਕੇ
ਬਲਵਾਨ ਵੈਰੀਆਂ ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਸੁੱਟਿਆ।

¹ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਨੂੰ (ਕਾਇਮ) ਰੱਖਿਆ, ਹੱਥ 'ਤੇ ਸਰ੍ਹੋਂ ਜਮਾ
ਕੇ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤੀ ਭਾਵ ਇਹ ਅਨੋਖਾ ਚਮਤਕਾਰ ਕਰ ਵਿਖਾਇਆ।

¹ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੀ ਹਰੀ ਸਰੂਪ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦੇ
ਮਾਲਕ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ।

¹ਬਹੁਤੇ (ਦੁੰਦ) ਝਗੜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਟਾ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ
ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਧਾਰਦਾ ਹਾਂ।

¹ਹੇ ਮਿਤ੍ਰ! ਉਹ ਕਥਾ ਚਿੱਤ ਦੇ ਕੇ ਤੇ ਹਿਤ ਕਰ ਕੇ ਸੁਣੋ।

¹ਸਿਦਕ ਵਾਲੇ।

¹(ਦੁੱਜਨ) ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ (ਸ਼ਰੀਰਾਂ ਵਿੱਚ) (ਭਾਵੇਂ) ਮਨ-ਭਾਉਂਦੇ (ਧਨੁ)
ਧਨੁਸ਼ (ਰਾਹੀਂ) ਤੀਰ ਆਦਿ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੀ ਮਾਇਆ।

¹ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ।

ਨਾਹਿੰ ਲਗੇ ਜਬਿ ਹਾਥ ਤਿਨੈ,
ਤਬਿ ਟੋਂਡੀ ਕੇ ਯਾ ਬਿਧਿ ਟੋਂਡੀ ਫਿਰਾਈ' ॥ ੪ ॥
ਜੋ ਪਕਰਾਵਹਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
ਵਹਿ ਪਾਵਹਿ ਦਾਮ' ਇਨਾਮ ਮਹਾਨੈ।
ਯਾ ਹਿਤ ਲੋਕ ਲਗੇ ਪਕਰਾਵਨ,
ਪਾਪਹਿੰ ਬਾਪਹਿੰ ਜੋਊ ਪਲਾਨੈ'।

¹ਮੁਸਲੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਟੋਂਡੀ) ਢੰਡੇਰਾ ਫਿਰਾਇਆ।

¹ਰੁਪਏ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਪ ਹੀ ਬਾਪ ਹੈ ਉਹ (ਪਲਾਨੈ) ਦੌੜ ਦੌੜ ਕੇ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) ਫੜਾਉਣ ਲਗ ਪਏ।

ਕੇਤਿਕ ਸਿੰਘ ਦਏ ਪਕਰਾਇ,
ਇਨਾਮ ਲਏ ਦੁਸ਼ਟੈਂ ਮੁਦ ਮਾਨੈ।
ਮੁੱਸਲਮਾਨ ਹਤਯੋ ਚਹਿੰ ਸਿੰਘਨ,
ਸਿੰਘ ਕਰੈਂ ਛਪ ਕੈ ਗੁਜਰਾਨੈ ॥ ੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਹੈਂ ਸਿੰਘ ਵਹਿ ਵਖਤ ਕਬਿ,
ਆਵੈ ਹਮ ਪੈ ਨੀਕ।
ਹੰਨੇ ਹੰਨੇ ਹੋਇਗੀ,
ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ' ਹਮ ਠੀਕ ॥ ੬ ॥
ਆਪੋ ਅਪਣਾ ਮੁਲਕ ਸਭਿ,
ਛਕੈਂ ਸਿੰਘ ਉਗਰਾਹਿ।
ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਬਢੈਗੇ,
ਤੁਰਕ ਤੇਜ ਘਟ ਜਾਹਿ ॥ ੭ ॥

¹ਭਾਵ ਹਰ ਘੋੜ ਸਵਾਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੋਵੇਗਾ।

ਚੌਪਈ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਿੰਘ ਮਨੋਰਥ ਧਾਰੈਂ।
ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚਨ ਸੰਭਾਰੈਂ।
ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਨਿਬਾਹਤ ਸਿਰ ਸੋਂ।
ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਰਿ ਖਾਵਤ ਫਿਰ ਸੋ ॥ ੮ ॥
ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਨਿਸ ਦਯੋਸ ਬਤਾਵੈਂ।
ਮਨੋ ਦੂਸਰੇ ਭੀਲ ਸੁਹਾਵੈਂ'।
ਕਬੀ ਕਬੀ ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰ ਆਵੈਂ।
ਰਸਿ ਬਸਿ' ਰੈਨ ਕਾਟਿ ਫਿਰ ਜਾਵੈਂ ॥ ੯ ॥
ਮੋਰੀ ਨਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਕੇ ਜੱਟਨ।
ਹਿਤ ਇਨਾਮ ਰਾਖੀ ਕਿੜ' ਦੁਸ਼ਟਨ।
ਇਕ ਨਿਸ ਫਿਰ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਘਰ ਆਏ।
ਦੁਗਲ ਚੁਗਲ' ਮੁਗਲਨ ਕੋ ਲਜਾਏ ॥ ੧੦ ॥
ਘੇਰੇ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕੈਂ ਜਬਿ ਆਈ।
ਮਰੇ ਦਸਕ ਦਸ ਦਸ ਕੋ ਘਾਈ'।
ਮਰਤ ਬਘਯਾੜ ਸ੍ਰਾਨ ਬਹੁ ਹਰ ਜਯੋਂ'।
ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਜੂਝ ਸਿੰਘ ਬਰ ਤਯੋਂ' ॥ ੧੧ ॥

¹ਜਾਣੇ ਦੂਜੇ (ਭੀਲ) ਜਾਂਗਲੀ ਸੌਂਹਦੇ ਹਨ।

¹ਅਨੰਦ ਨਾਲ ਵਸ ਕੇ।

¹ਖ਼ਬਰ।

¹ਦੋਗਲੇ ਚੁਗਲ।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਘਿਆੜ ਬਹੁਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਮਰਦਾ ਹੈ।

¹ਤਿਵੇਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸਿੰਘ।

ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਪਰ ਤੁਰਕਨ ਪਾਜੀ।
 ਕਰਨ ਚਹੀ ਜਬਿ ਦਸਤ ਦਰਾਜੀ।
 ਉਨ ਭੀ ਕੀਨੀ ਅਧਿਕ ਦਲੇਰੀ।
 ਜਜੋਂ ਬਾਘਨਿ ਚਮਕਤਿ ਗਜ ਹੇਰੀ ॥ ੧੨ ॥
 ਜੋ ਜੋ ਤੂਕ ਉਨ ਕੇ ਘਰ ਘੁੱਸੇ।
 ਹੂੰ ਗੁੱਸੇ ਕੁੱਸੇ ਤਿਨ ਜੁੱਸੇ।
 ਫਿਰ ਉਨਹੀ ਕੇ ਸਸਤਰ ਫੜ ਕੈ।
 ਦਸ ਦਸ ਦੁਸ਼ਟਨ ਕੇ ਸਿਰ ਦੜ ਕੈ ॥ ੧੩ ॥
 ਮਾਰਿ ਘਨਜੋਂ ਕੇ ਜੂਝਿ ਸੁ ਮਰੀਆਂ।
 ਜੀਵਤ ਨਹਿ ਤੁਰਕਨ ਬਸ ਪਰੀਆਂ।
 ਪਰੀਆਂ ਬਨਿ ਨਿਜ ਪਤੀਅਨਿ ਬਰ ਕੈ।
 ਸੱਚ ਖੰਡ ਮੈਂ ਬਸੀਆਂ ਘਰ ਕੈ ॥ ੧੪ ॥
 ਜ਼ਾਲਮ ਮੁਸਲੇ ਗੀਦੀ ਗਾਦਰ।
 ਮੁਰਦਨ ਪਰ ਫਿਰ ਭਏ ਬਹਾਦਰ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਜਨ ਬੱਚਨ ਕੇਰੇ।
 ਸਿਰ ਕਟਿ ਲਵਪੁਰ ਲੇ ਜਾ ਗੇਰੇ ॥ ੧੫ ॥
 ਸੱਤਰਾਂ ਸੈ ਪਚਾਸੀਏ* ਸਾਲੈਂ।

ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਲਖੇ ਕਰਾਲੈ*।
 ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਦੰਗੇ ਬਹੁ ਠੋਰੈਂ।
 ਭਏ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਬਿ ਜਗ ਔਰੈਂ ॥ ੧੬ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੱਖ ਸਿੱਖਣੀ ਧੰਨ ਵਹਿ
 ਭਏ, ਰਖਜੇ ਜਿਨ ਦੀਨ।
 ਤਿਨ ਕੀ ਕੁਲ ਮੈਂ ਬਚਜੇ ਇਕ,
 ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਬੀਨ ॥ ੧੭ ॥
 ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਸਰ ਦਰਬਾਰ ਤਿਨ,
 ਸੇਵਾ ਕੀਨੀ ਆਇ।
 ਭਯੋ ਪੁਨਾ ਅਰਦਾਸੀਆ,
 ਇਜੈ ਬਿਜੈ ਪਦ ਪਾਇ ॥ ੧੮ ॥

ਅਬਿ ਲੋ ਸੰਤਤਿ ਤਾਂਹਿ ਕੀ,
 ਗੰਗਾ ਸਿੰਘ ਲੋ ਆਹਿ।
 ਕਹਿਲਾਵਤ ਅਰਦਾਸੀਏ,
 ਰਹਿਤ ਸੁਧਾਸਰ ਮਾਂਹਿ ॥ ੧੯ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਤਿਸੀ ਸਮੇਂ ਇਕ ਔਰ,

ਕਾਇਰ।

ਵਧੀਕੀ।

ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਰਨੀ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਵੜੇ।

ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਕੋਹਿਆ।

ਦਲ ਕੇ ਭਾਵ ਕੱਟ ਕੇ।

ਲੜ ਕੇ।

ਵਰ ਕੇ।

ਘਰ ਬਣਾ ਕੇ।

ਕਾਇਰ, ਗਿੱਦੜ।

ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ।

*ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਸੰਮਤ ੧੭੮੬ ਦਿੱਤਾ ਹੈ: ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਛੜਾਸੀਏ
 ਸਾਲ। ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਲਖੇ ਕਰਾਲ।

*ਅੰਕ ਨੰ. ੧੬ ਦੀ ਇਹ ਤੀਜੀ ਤੁਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਈ ਹੈ।

ਫੁਸਾਦ।

ਧਰਮ।

*ਅਰਦਾਸੀਆ ਹੋ ਕੇ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੇ ਦੁਆਰਪਾਲਾਂ ਜਯ ਵਿਜਯ ਵਾਂਗ ਪਦਵੀ
 ਪਾ ਲਈ ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਸਚ-ਖੰਡ ਦਾ ਦੁਆਰ-ਪਾਲ ਬਣ ਗਿਆ।

ਉਲਾਦ।

ਸੁਨਨ ਜੋਗ ਗਾਥਾ ਭਈ।
ਕਹੋਂ ਵਰੈ ਤਿਸ ਤੌਰ,
ਜਜੋਂ ਹਮ ਬ੍ਰਿਧਨ ਤੈ ਸੁਨੀ ॥੨੦॥

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਬੀਸਕ ਸਿੰਘ ਪਹਾੜਨ ਤੈ ਉਤਰੈ,
ਦਿਸ ਦੇਸ ਸੁਧਾਸਰ ਆਹੀਂ।
ਆਵਨ ਨਾ ਵਹਿ ਗ੍ਰਾਮਨ ਕੇ ਢਿਗ,
ਜਾਵਨ ਜੰਗਲ ਜੰਗਲ ਮਾਹੀਂ।
ਆਯੁਧ ਅੱਸੂ ਹੁਤੇ ਤਿਨ ਕੇ ਢਿਗ,
ਲੂਟ ਜਰਾਇਤ¹ ਖਾਇਤ ਜਾਹੀਂ।
ਰੈਨ ਪਰੈ ਜਿਹ ਠਾਂ ਉਤਰੈਂ ਤਹਿ,
ਤਾਲਨ ਤੀਰ ਬਰਿਛਨ ਛਾਹੀਂ¹ ॥੨੧॥

¹ਖੇਤੀਆਂ।

¹ਤਲਾਵਾਂ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਦਰੱਖਤਾਂ ਦੀ ਛਾਵੇਂ।

ਪਾਵਤ ਜੋ ਮਗ ਮੈਂ, ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ
ਧਾਮਨ ਕੇ, ਕਬਿ ਹੀ ਕਬਿ ਲੂਟੈਂ।
ਲੋਗ ਚਹੈਂ ਤਿਨ ਕੇ ਜਬਿ ਮਾਰਨ,
ਕਾਨਨ ਮਾਹਿੰ ਧਸੈਂ ਕਰਿ ਛੂਟੈਂ¹।
ਦੇਸ ਰੰਧਾਵਨ ਕੇ ਘਣੀਏ ਪਿੰਡ,
ਆਇ ਬਿਰੇ ਤਰ¹ ਬੋਹੜ ਬੂਟੈਂ।
ਰਾਮਹਿੰ ਨਾਮਹਿੰ ਪੈਂਚ ਨਿਕਾਮਹਿੰ
ਖਾਮਹਿੰ ਕੀਨ ਖੁਦਾਇ ਕਿ ਪੂਟੈਂ¹ ॥੨੨॥

¹ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

¹ਬੱਲੇ, ਹੇਠਾਂ।

¹ਰਾਮੇ ਨਾਮ ਦੇ ਨਿਕੰਮੇ ਪੈਂਚ, ਰੱਬ ਦੇ ਪੁੱਟੇ ਹੋਏ ਨੇ ਕੱਚਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ।

ਜਾਇ ਚਢਾਇ ਲਯਾਇ ਤੂਕਾਨ ਕੇ,
ਦੀਨ ਦਿਖਾਇ ਸੁ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਏਂ।
ਕਾਨਨ ਮੱਧ ਅਲੱਗ ਜਹਾਂ,
ਧਰਮਗਜ਼¹ ਰਹੇ ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਬਿਰਾਏ²।

¹ਧਰਮ ਦੇ ਗਿਆਤੇ। ²ਠਹਿਰੇ ਹੋਏ ਸਨ।

ਲੋਗ ਗਰਾਮਨ ਤੈ ਬਹੁ ਲੈ ਕਰਿ,
ਪੈ ਕਰਿ¹ ਘੇਰ ਲਏ ਸਿੰਘ ਆਏ।
ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਤਬਿ ਜਾਨ ਲਯੋ,
ਅਬਿ ਜਾਨ ਇਥਾਨ ਬਚਾਨ ਨ ਪਾਏਂ¹ ॥੨੩॥

¹ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

¹ਏਥੇ ਹੁਣ ਜਾਨ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗੀ।

¹ਤਲਾਅ ਦੇਖ ਕੇ।

ਤਾਲ ਨਿਹਾਲ¹ ਬਿਸਾਲ ਤਹਾਂ,
ਇਕ ਠੌਰ ਬਿਰੇ ਮਨਿ ਧਾਰਿ ਦਲੇਰੀ।
ਬਾਂਧ ਲਈਂ ਕਮਰੈਂ ਸਮਰੈਂ ਹਿਤ¹,
ਹੋਨ ਸ਼ਹੀਦ ਚਹੜੇ ਇਕ ਬੇਰੀ¹।
ਝਾਰਨ ਓਟਹਿ¹ ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰਨ,
ਮਾਰਨ ਹੇਤ ਢੁਕੇ ਜਬਿ ਨੇਰੀ।

¹ਜੰਗ ਵਾਸਤੇ।

¹ਇੱਕੋ ਵਾਰ।

¹ਝਾੜਾਂ ਦੀ ਓਟ ਲੈ ਕੇ।

ਸਿੰਘਨ ਬਾਰ ਬੰਦੂਖਨ ਕੀ¹,
ਇਕ ਬਾਰਹਿ ਛੋਡ ਦਈ ਬਨ ਬੇਰੀ ॥੨੪॥

¹ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ।

ਥੀ ਇਕ ਏਕ ਬੰਦੂਕ ਵਿਖੈ ਗੁਲਕਾ ਜੁਗ¹,
ਸੋਊ ਅਚੂਕ ਲਗਾਨੀ¹।
ਚਾਲੀ ਕੁ ਸੱਤ੍ਰ ਤੱਤ੍ਰ ਗਿਰੇ,
ਅਲਵੱਤ੍ਰ ਦੂਸਰ ਔਰ ਕਸਾਨੀ¹।

ਫੇਰ ਢੁਕੇ ਢਿਗ ਹੀ ਜਬਿ ਆਇ,
ਘਨੀ ਜਟਵਾਧ ਮਿਲੀ ਤੁਰਕਾਨੀ¹।

ਜੋਰਿ ਸੁ ਛੋਰ ਦਈ ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ,
ਬੀਸਕ ਔਰ ਧਰੇ ਕਰਿ ਫਾਨੀ¹ ॥ ੨੫ ॥
ਆਖਰ ਆਨ ਪਰੇ ਅਰ ਕੈ ਬਹੁ,
ਬਾਰ-ਇਕੈ ਬਡ ਹੂਲ ਮਚੈ ਕੈ¹।
ਸਿੰਘਨ ਛੱਟ ਕੈ ਗੱਟ ਸਘੱਟ,
ਸੁਟੇ ਬਹੁ ਫੱਟਰੁ ਕੱਟ ਅਰੈਂ ਕੈ¹।

ਤੁੱਪਕ ਤੀਰ ਤਜੇ ਬਹੁ ਬੀਰਨ,
ਚੀਰਨ ਕੀਨ ਸਰੀਰਨ ਤੈ ਕੈ¹।
ਲੈ ਸਮਸ਼ੇਰਨ ਧੈ ਸਮ ਸ਼ੇਰਨ,
ਕੀਨ ਨਿਬੇਰਨ ਬੇਰ ਤਜੈ ਕੈ¹ ॥ ੨੬ ॥
ਆਨ ਪਰਜੇ ਦਿਸ ਚਾਰਨ ਤੈ,
ਤੁਰਕੀ ਦਲ ਕੈ ਬਲ ਰੋਸ ਅਪਾਰੈਂ।
ਮਾਰ ਮਚੀ ਤਰਵਾਰਨ ਕੀ,
ਜੁਗ ਓਰਨ ਜੋਰਨ ਬੋਰ ਨ ਪਾਰੈਂ¹।

ਕੀਚ ਮਚਜੇ ਧਰ ਵੀਚ ਮਹਾਂ,
ਘਮਸਾਨ ਪਰਜੇ ਪਲ ਸ਼੍ਰੋਣਤ ਭਾਰੈਂ¹।

ਰੋਸ ਬਢਾਇ ਚਢਾਇ ਕੈ ਭੋਂਹ,
ਬਢਾਇ ਕੈ ਬਾਹੈਂ ਕਰੈਂ ਸਿੰਘ ਬਾਰੈਂ¹ ॥ ੨੭ ॥
ਹੱਥ ਫੁਲੱਥਨ ਕੇ ਕਰਿ¹ ਸਿੰਘਨ,
ਲੋਥਨ ਊਪਰ ਲੋਥ ਚਢਾਈ।
ਲਾਗ ਅੰਬਾਰ ਗਏ ਚਹੁੰ ਘਾ¹,
ਅਰਿ ਫੱਟ ਸੁਟੇ ਬਹੁ ਕੱਟ ਮਹਾਂਈ¹।
ਹੈ ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਸਭਿ ਸੰਮੁਖ,
ਜੂਝ ਪਰੇ ਸਿੰਘ ਲਾਜ ਨਿਭਾਈ।
ਹੋਇ ਸ਼ਹੀਦ ਰਸੀਦ ਲਈ
ਭਵ ਤੈ¹, ਪਹੁੰਚੇ ਸੱਚਖੰਡਹਿ ਜਾਈ ॥ ੨੮ ॥

¹ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ।

¹ਠੀਕ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਲੱਗੀਆਂ।

¹ਚਾਲੀ ਕੁ ਵੈਰੀ ਉੱਥੇ ਡਿੱਗ ਪਏ ਤੇ (ਅਲਵੱਤ੍ਰ) ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ ਹੋਰ ਗੋਲੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਵਿੱਚ (ਕਸਾਨੀ) ਭਰ ਲਈਆਂ।

¹ਫੇਰ ਜਦੋਂ ਆ ਕੇ ਨੇੜੇ ਢੁੱਕੇ ਤਾਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ (ਫੌਜ) ਨਾਲ (ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ) ਜੱਟ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਭੀੜ ਆ ਮਿਲੀ।

¹ਨਾਸ ਕਰ ਸੁੱਟੇ।

¹ਅਖੀਰ ਨੂੰ ਬਹੁਤੇ ਅੜ ਕੇ ਇੱਕੋ ਵਾਰ ਡੰਡਰੋਲਾ ਪਾ ਕੇ ਆ ਪਏ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ (ਸਘੱਟ) ਜੱਥਿਆਂ ਦੀਆਂ (ਗੱਟ) ਕਤਾਰਾਂ (ਠਣ ਕੈ) ਬਣਾਕੇ ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਜ਼ਖਮੀ ਕੀਤੇ ਤੇ ਕੱਟ ਸੁੱਟੇ।

¹ਸ਼ਰੀਰਾਂ ਦੇ ਤਾਈਂ ਚੀਰਨਾ ਕੀਤਾ।

¹ਤਲਵਾਰਾਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਦੇਰੀ ਛੱਡ ਕੇ ਨਿਬੇੜਨਾ ਕੀਤੇ।

¹ਦੇਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਥੋੜਾ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ ਜ਼ੋਰ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਦੋਂ ਜੰਗ ਪਿਆ ਭਾਵ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਮਾਸ ਤੇ ਲਹੂ ਦਾ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਾ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਵਾਰ।

¹ਗਤਕੇ ਦੀ ਖੇਡ ਦੇ ਹੱਥ ਕੱਢ ਕੇ।

¹ਚਹੁੰ ਤਰਫੀਂ।

¹ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ਬਹੁਤੇ ਕੱਟ ਸੁੱਟੇ।

¹ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ (ਰਸੀਦ) ਛੁੱਟੀ ਭਾਵ ਮੁਕਤੀ ਲੈ ਲਈ।

ਹਤ ਬੀਸ ਪਚੀਸਕ ਕੋ ਇਕ ਏਕ,
ਪਰੇ ਜਬਿ ਬੀਸਕ ਹੀ ਧਰਨੀ।

ਧਰਕੀ ਛਤੀਆਂ। ਸਭਿ ਹਿੰਦੁ ਅਹਿੰਦੁਨ,
ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਪਿਖ ਕੈ ਕਰਨੀ।

ਗੁਰ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਧੰਨ ਹੈਂ ਇਨ ਕੈ,
ਸਦ ਆਫਰੀਂ ਬੈਰਿਨ ਯੋਂ ਬਰਨੀ।
ਕਰਿ ਖੇਤ। ਜੁ ਦੇਤ ਧਰੰਮ ਹਿਤੈਂ ਸਿਰ,
ਮੈਂ ਧਰਹੋਂ ਸਿਰ ਤਾਂ ਚਰਨੀ ॥੨੯॥

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਿਰ ਲੈ ਕਟ ਦੁੱਜਨ।
ਜਾਇ ਲਹੌਰ ਨਵਾਬੈਂ ਦਿਖਾਰੇ।
ਰਾਮੇ ਰੰਧਾਵੇ ਤੇ ਆਦਿ ਬਖੀਲਨ।
ਲੀਨ ਹਰਾਮ। ਇਨਾਮ ਸੁ ਭਾਰੇ।
ਸੁਨ ਕੈ ਯਹਿ ਕਾਨਨਿ ਲੋਗ ਸਜਾਨਨਿ,
ਹਿੰਦੁ ਤੂਕਾਨਨਿ ਦੂਤ ਧਿਕਾਰੇ।
ਲੋਗ ਬਿਪੱਖਨ। ਦੇਖ ਕੈ ਅੱਖਨਿ,
ਧੰਨਿ ਗੁਰੂ ਸਿਖ ਧੰਨਿ ਉਚਾਰੇ ॥੩੦॥

ਤਾਹਿ ਸਮੇਂ ਇਕ ਮੁਰਤਜਾ ਖਾਨ
ਸੁਦਾਗਰ, ਲੈ ਕਰਿ ਅੱਸੂ ਅਪਾਰਾ।
ਕਾਬੁਲ ਕੀ ਦਿਸ ਤੈ ਸੁ ਅਯੋ ਚਲਿ,
ਹਿੰਦੁਸਤਾਨਹਿ ਜਾਤ ਸਿਧਾਰਾ।
ਪਾਰ ਬਿਆਸ ਦ੍ਰਯਾਇ ਭਯੋ ਜਬਿ,
ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਪਹੁੰਚੀ ਤਬਿ ਸਾਰਾ।
ਧਾਇ ਪਰੇ ਨਿਸ ਕੋ ਦਿਸ ਚਾਰ ਤੈ,
ਡੇਰਾ ਲੁਟੜੇ ਤਿਸ ਕੋ ਬਿਨ ਬਾਰਾ ॥੩੧॥

ਬੀਸ ਪਚੀਸਕ ਪੀਸ ਧਰੇ। ਤੂਕ,
ਔਰ ਕਰੇ ਜ਼ਖਮੀ ਕੁਛ ਭਾਗੇ।
ਤਾਜਰ ਖਾਨ। ਭਯੋ ਜਖਮੀ ਖੁਦ,
ਪੇਸ਼ ਚਲੀ ਨਹਿ ਸਿੰਘਨ ਆਗੇ।
ਆਯੁਧ ਅੱਸੂ ਸਬਾਬ ਸਭੀ। ਲੁਟਿ,
ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਝਟ ਝੱਲ ਸਭਾਗੇ।
ਤਾਜਰ ਹਾਜਰ ਆਇ ਲਹੌਰਹਿੰ,
ਰੌਰਹਿੰ ਕੀਨ ਮਹਾਂ ਦੁਖ ਪਾਗੇ ॥੩੨॥
ਬੇਗ। ਚਢੜੇ ਤਕੀ ਬੇਗ ਲੈ ਫੌਜ,
ਫਿਰਜੋ ਇਤਹੀ ਉਤ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।
ਸਿੰਘ ਮਿਲੇ ਤਿਸ ਕੋ ਅਠ ਸਾਤਕ,

ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਵੀਹਾਂ ਵੀਹਾਂ ਤੇ ਪੰਝੀਆਂ ਪੰਝੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਵੀਹ ਦੇ
ਵੀਹ ਸਿੰਘ ਹੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਪੈ ਗਏ ਭਾਵ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ।

ਛਾਤੀਆਂ ਧੜਕ ਉਠੀਆਂ।

ਵੈਰੀਆਂ ਨੇ ਇਉਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੌ ਵਾਰ ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਹੈ।

ਜੰਗ।

ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੇ।

ਚੁਗਲਾਂ ਨੇ।

ਬਿਨਾਂ ਹੱਕ ਤੋਂ।

ਚੁਗਲਾਂ ਨੂੰ ਲਾਹਨਤਾਂ ਪਾਈਆਂ।

ਵਿਰੋਧੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ।

ਚਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਖ਼ਬਰ।

ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

ਵਪਾਰੀ ਮੁਰਤਜਾ ਖਾਨ।

ਸ਼ਸਤ੍ਰ, ਘੋੜੇ ਤੇ ਸਾਰਾ ਸਾਮਾਨ।

ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ।

ਛੇਤੀ।

ਜੂਝ ਮਰੇ ਸੁ ਪਚਾਸਕ ਮਾਰੇ।
ਕਾਟਿ ਤਿਨੈਂ ਸਿਰ, ਡਾਂਟਿ¹ ਸੁ ਪੈਂਚਨ,
ਲੋਟਿ ਲਹੌਰ ਅਯੋ ਫਿਰ ਹਾਰੇ।
ਹੋਤ ਘਨੀ ਵਾਰਦਾਇਤ¹ ਐਸੀ,
ਰਵਾਇਤ¹ ਕੋ ਲਿਖ ਸਕੈ ਅਪਾਰੇ ॥ ੩੩ ॥

¹ਤਾੜ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ।

¹ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ ਨੂੰ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਔਰਹਿ ਏਕ ਉਨੀ ਦਿਨ ਮੈਂ,
ਬਦਕਾਮ¹ ਕਰਜੇ ਤੁਰਕੈਂ ਅਤਿ ਭਾਰੈ।
ਮਾਲਵ ਦੇਸ ਤੈ ਸੰਗਤ ਵੇਸ¹,
ਸੁਧਾਸਰ ਨੁਵਣ ਜਾਤ ਅਪਾਰੈ।
ਏਕ ਹੁਤੇ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕਾ ਬੀਰ
ਸਕਾ¹, ਪੁਨਿ ਔਰਹਿ ਥਾ ਭਾਈਚਾਰੈ।
ਗੋਇੰਦਵਾਲ ਖਡੂਰ ਗੁਰੂ ਬਲ,
ਪੂਜ ਨਿਹਾਰਿ ਚਲੇ ਜੋ ਅਗਾਰੈ ॥ ੩੪ ॥
ਬਾਦ-ਨੁਰੰਗਾ ਸਰਾਇੰ ਢਿਗੈ,
ਵਹਿ ਘਰੇ ਲਏ ਤੁਰਕੈਂ ਗਹਿ ਸਾਰੈਂ।
ਜੀਵ ਪਚਾਸਕ ਥੇ ਨਰ ਨਾਰਿ,
ਸੁ ਆਸਕ¹ ਭੀ ਗੁਰ ਦ੍ਵਾਰ ਦਿਦਾਰੈਂ।
ਜੋਰਿ ਉਭੈ ਕਰ ਭੂਰ ਨਿਹੋਰਿ¹,
ਕਹਜੇ ਦਿਹੁ ਛੋਰ ਤੁ ਜਾਹਿੰ ਅਗਾਰੈਂ।
ਨਾਹਿੰ ਸੁਨੀ ਤੁਰਕੈਂ ਤਿਨ ਕਾਹਿੰ,
ਤੁ ਸਿੱਖਨ ਹੋਇ ਦਲੇਰ ਕਰਾਰੈਂ¹ ॥ ੩੫ ॥
ਔਰ ਉਪਾਇ ਨ ਪਾਇ ਜਬੈ,
ਤਬਿ ਹਾਥ ਮਰਦ ਧਰੇ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰੇ¹।
ਮਾਨਿ ਇਹੈ ਗੁਰਵਾਕ ਹਕਾਯਤ,
ਠਾਨ ਇਕਾਯਤ ਸਾਇਤ ਹੇਰੇ¹।

¹ਬੁਰਾ ਕੰਮ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

¹ਸਕਾ ਭਰਾ।

¹ਪ੍ਰੇਮੀ ਸਨ।

¹ਦੋਨੋਂ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਬਹੁਤ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਕੇ।

¹ਤਕੜੇ।

¹ਤਦੋਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਤਲਵਾਰਾਂ 'ਤੇ ਹੱਥਰੱਖੇ।

¹ਹਕਾਯਤਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਇਹ ਬਚਨ ਮੰਨ ਕੇ (ਕਿ:-ਚੁ ਕਾਰ ਅਜ਼ ਹਮਹ ਹੀਲਤੇ ਦਰ ਗੁਜ਼ਸ਼ਤ। ਹਲਾਲਸਤ ਬੁਰਦਨ ਬ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਦਸਤ। ਅਰਥਾਤ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕੰਮ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਢੰਗਾਂ ਤੋਂ ਲੰਘ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਤਲਵਾਰ 'ਤੇ ਹੱਥ ਲੈ ਜਾਣਾ ਹੱਕ ਬਣਦਾ ਹੈ) ਏਕਾ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਸਮਾਂ ਵੇਖ ਕੇ।

ਹੋਨ ਸ਼ਹੀਦ ਸਹੀ ਮਨ ਮੈਂ ਠਟ,
ਵੱਟ ਕਸੀਸ ਪਰੇ ਇਕ ਬੇਰੇ¹।

¹ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣਾ ਠੀਕ ਮਨ ਵਿੱਚ ਧਾਰ ਕੇ ਕਚੀਚੀ ਵੱਟ ਕੇ ਇੱਕੋ ਵਾਰ (ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ) ਪੈ ਗਏ।

ਧੈਂਚ ਕ੍ਰਿਪਾਨਨ ਮਜਾਨਨ ਤੈ ਉਨ,
ਬੀਸਕ ਈਸ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਨਿਬੇਰੇ ॥ ੩੬ ॥
ਆਯੁਧ ਛੀਨ ਲਏ ਤਿਨ ਕੇ,
ਜੁ ਗਿਰੇ ਧਰ ਪੈ ਮਰਿ ਘਾਯਲ ਥਾਏ।

ਸੋ ਸਿਖ ਸਿੱਖਨੀਐ ਗਹਿ ਕੈ ਚਹਿ ਕੈ,
 ਮੁਸਲਜੋਂ ਦਿਸ ਪੈਰ ਉਠਾਏ।
 ਦੌਰ ਗਏ ਕਿਛ ਠੌਰ ਰਖੇ,
 ਤਿਨ ਕੇ ਅਸੂ ਆਯੁਧ ਲੀਨ ਇਨਾਏਂ।
 ਯਦਪਿ ਤੀਨਕ ਸਿੱਖ ਮਰੇ,
 ਪਰ ਪਾਇ ਫਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰ ਸਿਧਾਏ ॥ ੩੭ ॥
 ਦਰਸਜੋ ਗੁਰਦੁਆਰ ਸਿਰੀ ਤ੍ਰਨ-ਤਾਰਨ,
 ਤੀਰਥ ਕੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੈ ਕੈ।
 ਪਾਇ ਕੈ ਸਾਰ ਘਨੇਂ ਸਿੰਘ ਔਰਹਿੰ,
 ਸੰਗ ਮਝੈਲ ਮਿਲੇ ਤਿਨ ਐ ਕੈ।
 ਯਦਪਿ ਫੇਰ ਅਏ ਮਿਲ ਕੈ ਤੂਕ,
 ਪੈ ਉਲਟੇ ਗਏ ਜ਼ੋਰ ਪਿਥੈ ਕੈ।
 ਆਇ ਸੁਧਾਸਰ ਨੁਇ, ਦੁਬਾਰ
 ਨਿਹਾਰ, ਮਨਿਛਤ ਪਾਇ ਰਹੈ ਕੈ ॥ ੩੮ ॥
 ਮਿਲ ਕੈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਬਿਰਾਦਰ ਕੋ,
 ਮੁਦ ਸਾਦਰ ਪਾਇ ਸੁਧਾ ਛਕਿ ਤਾਂ ਤੈ।
 ਕੇਤਿਕ ਦੋਸ ਰਹਾਇ ਤਹਾਂ,
 ਫਿਰ ਪਾਇ ਖੁਸ਼ੀ ਗਏ ਦੇਸ ਤਹਾਂ ਤੈ।
 ਏਹੁ ਬਹਾਦਰੀ ਨਾਦਰੀ। ਸਿੰਘਨ ਕੀ
 ਸੁਨਿ, ਪੰਥ ਭਯੋ ਮੁਦ ਸਾ ਤੈਂ।
 ਔਰ ਅਨੇਕਹਿੰ ਠੌਰ ਇਸੀ ਬਿਧਿ,
 ਗੌਰ ਭਏ ਤਬਿ ਰੌਰ ਬਖਸ਼ਾਤੈ ॥ ੩੯ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਔਰ ਤਬੈ ਬਹੁ ਠੌਰ,
 ਭਯੋ ਜਬਿ ਰੌਰ ਸੁ ਗੌਰ ਮਹਾਨੈ।
 ਚਢ ਕੈ ਤੁਰਕੀ ਦਲ ਨੈ ਬਢ ਕੈ,
 ਮਢ ਕੈ ਰਨ। ਔ ਕਢ ਕੈ ਕਿਰਪਾਨੈ।
 ਜੋਰਿ ਘਨੇ ਫਰਿ ਸਿੰਘ ਹਨੇ,
 ਪਰ ਦੈ ਕਰਿ ਬੀਸ ਗੁਨੀ ਨਿਜ ਜਾਨੈਂ।

ਸਭਿ ਸ਼ਾਹਿ ਸਿਪਾਹਿ। ਤਬਾਹਿ ਭਈ,
 ਨਿਤ ਆਹਿ ਮੁਹਿੰਮ ਰਹੇ ਬਹੁਤਾਨੈ ॥ ੪੦ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਮਾਰ ਅਪਾਰ ਖੁਆਰ,
 ਲਚਾਰ ਕਰੀ ਤੁਰਕੀ ਜਬਿ ਸੈਨਾ।
 ਦੇਸ ਅਸੇਸ ਹਮੇਸ਼ ਕਲੇਸ਼
 ਬਿਸੇਸ਼ ਰਹੈ, ਸੁ ਸਹੇ ਦੁਖ ਐਨਾ।

ਕਬਿ ਚੈਨ ਨ ਲੈਨ ਮਿਲੈ ਦਿਨ ਰੈਨ,

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਪਕੜ ਕੇ।

¹ਥਾਂਰਖੇ ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਨੇ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਦੇਖ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਮੁੜ ਗਏ।

¹ਰਹਿ ਕੇ।

¹ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਭਰਾ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ।

¹ਅਣਖੀ।

¹ਪੰਥ (ਸਾ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘ (ਤੈਂ) ਉਪਰ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ।

¹ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੀ ਬਹੁਤੇ ਰੌਲੇ ਹੋਏ।

¹ਜੰਗਰਚ ਕੇ।

¹ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀਹ ਗੁਣਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਦੇ ਕੇ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੀ ਫੌਜ।

¹ਨਿਤ ਬਹੁਤੀ ਲੜਾਈ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

¹ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਬਹੁਤਾ ਕਲੇਸ਼ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੇ) ਬਹੁਤੇ ਦੁਖ ਸਹਾਰੇ।

ਪਰੈ ਨਹਿੰ ਪੈ ਨ ਨੈਨਨ ਸੈਨਾ¹।
 ਸੁਖ ਖਾਨਰੁ ਪਾਨ ਪਹਿਰਾਨ ਜਹਾਨ ਕੇ,
 ਹਾਨ ਭਏ¹ ਸਭਿ ਹੀ ਬਿਧਿ ਐਨਾ* ॥ ੪੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਲੂਟ ਬਿੱਤ¹ ਘਰ ਤੇ ਸਿੰਘ ਲੈਹੈਂ।
 ਬਾਹਰ ਖੇਤੀ ਹੋਨ ਨ ਦੈਹੈਂ।
 ਗਊ ਭੈਂਸ ਸੁਨ¹ ਘੋੜਾ ਘੋੜੀ।
 ਕਾਹੂੰ ਢਿਗ ਨ ਲੁਟੇਰਨਿ ਛੋੜੀ ॥ ੪੨ ॥
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਰਹਿਤ ਕਲੇਸ਼ ਅਪਾਰੀ।
 ਰੱਯਤ ਹੋਈ ਦੁਖੀ ਵਿਚਾਰੀ।
 ਕੁਛ ਸਿੰਘਨ ਕੁਛ ਫੌਜ ਤੂਕਾਨੈਂ।
 ਰੱਯਤ ਕੀਨੀ ਲੂਟ ਹਿਰਾਨੈ ॥ ੪੩ ॥
 ਪਿੰਡਨ ਮੈਂ ਨਿਤ ਫਿਰੈਂ ਸਿਪਾਹੀ।
 ਬੇਟੀ ਬਹੂ ਨ ਛੋੜੈਂ ਕਾਂਹੀਂ।
 ਦਾਣਾ ਘਾਸ ਦੂਧ ਘੀ ਦਹੀਂ।
 ਛੋੜੈਂ ਨਾਹਿੰ ਸਿਪਾਹੀ ਕਹੀਂ ॥ ੪੪ ॥
 ਗਊਆਂ ਭੇੜੀਂ¹ ਬਕਰੀ ਬਕਰੇ।
 ਖੈ ਹੈਂ ਮਾਰਿ ਤੁਰਕ ਬੇਫਿਕਰੇ।
 ਲੋਕ ਬਿਗਾਰ¹ ਮਾਹਿੰ ਰਹਿੰ ਪਕਰੇ।
 ਟਕੇ¹ ਨਵਾਬ ਲਯੋ ਚਹਿ ਅਕਰੇ² ॥ ੪੫ ॥
 ਮਾਲ-ਗੁਜ਼ਾਰ¹ ਪੈਂਚ ਸਰਦਾਰੇ।
 ਮੁਖਬਰ¹ ਭਏ ਅਧਿਕ ਧਨਵਾਰੇ।
 ਪੇਖਿ ਜਹਾਂ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਆਵੈਂ।
 ਤੁਰਕੀ ਫੌਜ ਚਢਾਇ ਲਿਜਾਵੈਂ ॥ ੪੬ ॥
 ਖਬਰ ਪਾਇ ਸਿੰਘ ਕਾਨਨ ਧਸ ਹੈਂ¹।
 ਤੁਰਕੀ ਸੈਨ ਰੈਨ ਜਹਿੰ ਬਸ ਹੈ।
 ਸਿੰਘ ਦੂਰ ਤੈ ਧਾਵਾ ਕਰ ਕੈ।
 ਬਿਜਰੀ ਜਯੋਂ ਤੁਰਕੋਂ ਪਰ ਪਰ ਕੈ ॥ ੪੭ ॥
 ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਸ਼ਸਤਰ ਤਾਜੀ¹।
 ਲੂਟ ਮਾਰਿ ਲੈ ਜੈਹੈਂ ਭਾਜੀ¹।
 ਤੁਰਕ ਜਬੈ ਤਿਨ ਪੀਛੈ ਲਾਗੈਂ।
 ਕਾਨਨ ਸਘਨ ਧਸੈਂ ਸਿੰਘ ਆਗੈਂ ॥ ੪੮ ॥
 ਫੌਜ ਹਾਰ ਹਟ ਫਿਰੈ ਪਿਛਾਰੈ।
 ਆਵਤ ਜਾਵਤ ਮੁਲਖ ਉਜਾਰੈ।
 ਪੈਹੈਂ ਮੁਖਬਰ ਲੋਗ ਇਨਾਮਾ।
 ਖਲਕਤ ਭਈ ਤਬਾਹ ਤਮਾਮਾ ॥ ੪੯ ॥

¹ਪੈਣਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤੇ ਅੱਖਾਂ 'ਚ (ਸੈਨਾ) ਨੀਂਦ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ।

¹ਨਾਸ ਹੋ ਗਏ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੪੧ ਦੀਆਂ ਤੀਜੀ ਤੇ ਚੌਥੀ ਤੁਕਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਸੁੱਧ ਜਾਣ ਕੇ ਛਾਪਿਆ ਹੈ।

¹ਧਨ।

¹ਸੁੰਦਰ।

¹ਭੇਡਾਂ।

¹ਬਿਨਾਂ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਤੋਂ ਕੰਮ।

¹ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਰੁਪਏ। ਅਹਿੰਗੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।

¹ਸਰਕਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਠੇਕੇਦਾਰ।

¹ਚੁਗਲ।

¹ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬਰੂਦ, ਗੋਲੀਆਂ, ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਘੋੜੇ।

¹ਭੱਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਅਰ ਉਤ ਫੌਜ ਨਵਾਬੀ ਜੇਤੀ।
 ਅਤਿਸੈ ਦੁਖੀ ਭਈ ਵਹੁ ਤੇਤੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਨਿਤ ਰਹੇ ਚਢਾਈ।
 ਲੂਟ ਕੂਟ ਜਖਮੀ ਕਰਿ ਜਾਈਂ ॥ ੫੦ ॥
 ਕਬੀ ਕਬੀ ਜੋ ਹੈ ਭਟ-ਭੇਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਭੰਨ ਹੈਂ ਮੁਖ ਤਿਨ ਕੇਰੈਂ।
 ਮਰੈਂ ਕਿਤਿਕ ਜਖਮੀ ਹੈਂ ਭਾਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਭਗਾਇ ਲਹੌਰੈਂ ਬਾਰੈਂ ॥ ੫੧ ॥
 ਕਬੀ ਨ ਕੁਛ ਇਨਾਮ ਜਖਮਾਨਾ।
 ਮਿਲੈ ਫੌਜ ਕੇ ਨਾਹਿੰ ਮਹਾਨਾ।
 ਬਲਿਕੈ ਤਲਬ ਸਾਲ ਇਕ ਕੇਰੀ।
 ਚੜ੍ਹੀ ਨਵਾਬ ਤਰਫ ਬਹੁਤੇਰੀ ॥ ੫੨ ॥
 ਫੌਜ ਭਈ ਯੋਂ ਸਭਿ ਦੁਖਯਾਰੀ।
 ਬਿਨਾ ਤਲਬ ਅਰ ਜੰਗਨ ਮਾਰੀ।
 ਤਲਬ ਫੌਜ ਮਾਂਗੇ ਜਬਿ ਸਾਰੀ।
 ਕੁਛ ਕੁਛ ਕਹਿ ਨੁਵਾਬ ਦੈ ਟਾਰੀ ॥ ੫੩ ॥
 ਟਕਾ ਨ ਰਹਯੋ ਹੁਤੇ ਤਿਸ ਪਾਸੈਂ।
 ਆਵੈ ਨਹਿੰ ਉਗਰਾਹੀ ਰਾਸੈਂ।
 ਅਰ ਨੁਵਾਬ ਕੁਛ ਲਖ ਹੈ ਥੋਰਾ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਮੁਹਿੰਮ ਕਾ ਜੋਰਾ ॥ ੫੪ ॥
 ਪਰ ਜੋ ਤੁਰਕ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਹਾਥੈਂ।
 ਪਿਖ ਆਵਤ ਸੋ ਧੁਨ ਹੀ ਮਾਥੈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਫੌਜ ਜਰਜਰੀ ਕੀਨੀ।
 ਘੋੜੇ ਜੂਨ ਨ ਛਾਡੇ ਪੀਨੀ ॥ ੫੫ ॥
 ਫੌਜ ਨੌਕਰੀ ਤਜਿ ਬਹੁ ਗਈ।
 ਰਹੀ ਜੁ ਵਹਿ ਭੀ ਤਨ ਨਹਿੰ ਦਈ।
 ਜੋ ਕਬਹੂੰ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਜਾਵੈ।
 ਲਰੈ ਨ ਤਨ ਦੈ ਫਿਰ ਘਿਰ ਆਵੈ ॥ ੫੬ ॥
 ਯੋਂ ਜਬਿ ਭਈ ਨੁਵਾਬੀ ਢਿੱਲੀ।
 ਸਿੰਘੈਂ ਡਾਰੀ ਅਧਿਕੈਂ ਜਿੱਲੀ।
 ਲੂਟ ਦੁਸ਼ਮਨੋ ਕੇ ਬਹੁ ਗ੍ਰਾਮੂੰ।
 ਕਰੇ ਹਿਰਾਨ ਵਿਰਾਨ ਤਮਾਮੂੰ ॥ ੫੭ ॥
 ਬਹਯੋ ਨੁਵਾਬ ਹਾਰ ਮਨਿ ਮਾਨੈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਪਿਖਿ ਚਢੀ ਕਮਾਨੈਂ।
 ਤਬਿ ਬਹੁ ਹਿੰਦੁਨ ਦਿਢ ਦਿਲਿ ਜਾਨੀ।
 ਅਬਿ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਹੈ ਹੈ ਹਾਨੀ ॥ ੫੮ ॥

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਭੇੜ, ਜੰਗ।

¹ਵਾੜ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜ਼ਖਮੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲਾ ਇਨਾਮ।

¹ਤਨਖ਼ਾਹ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਨਵਾਬ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਜੰਗ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।

¹ਸਿਰਾਂ ਨੂੰ ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬੇਡੀ, ਕਮਜ਼ੋਰ।

¹ਤਕੜੇ।

¹ਸ਼ਰੀਰ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੀ ਭਾਵ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦੀ।

¹ਫੇਰ ਮੁੜ ਕੇ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਫੰਡਰੌਲੀ।

¹ਬੈਠ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਚੜ੍ਹਤੀ ਕਲਾ,
ਦਿਨ ਦਿਨ ਹੋਤ ਨਿਹਾਰਿ।

¹ਹੁੰਦੀ ਵੇਖ ਕੇ।

ਲੋਗ ਹਜਾਰਹੁੰ ਸਿੰਘ ਸਜਿ,
ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਕੇ ਨਾਰ। ॥੫੯॥

¹ਨਾਲ।

ਚਾਮੁੰਡੇ ਘਣੀਏਂ ਢਿਗੈਂ,
ਖਾਨ ਮੁਰਤਜ਼ਾ ਕੇਰ।

ਵਾਰਦਾਤ। ਇੱਤਯਾਦਿ ਕਹਿ,

¹ਘਟਨਾਵਾਂ।

ਧਯਾਇ ਭਯੋ ਇਤਿ ਹੇਰਿ। ॥੬੦॥

¹ਵੇਖ ਕੇ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਚਮੁੰਡੇ ਆਦਿ ਮੁਕਾਮੋਂ ਕੇ ਜੰਗ, ਮੁਲਕ ਕੀ ਤਬਾਹੀ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ
ਬਾਈਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥੨੨॥

੨੩. {ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਸ਼ਾਹੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੁੱਟਣਾ, ਸੂਬੇ ਤੇ ਪੰਥ ਦੀ ਬਹਿਸ}

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਸਰ ਲੈ ਕਰ ਮਾਂਹਿ ਕੁਵੰਡ ਪ੍ਰਚੰਡ,
ਸੁਟੇ ਬਲਵੰਡ ਸੁ ਖੰਡ ਅਰੈਂ।

ਹੱਦ ਹਿੰਦੁ ਧਰਮਹਿ ਜਿੰਦੁ ਰਖੀ,
ਹਰਿ ਬਿੰਦ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਵਰੈਂ।

ਜਗਿ ਪੰਥ ਪ੍ਰਚਾਰ ਉਦਾਰ ਕਰਜੋ,
ਭਵ ਭਾਰ ਉਤਾਰਨ ਹੇਤ ਭਰੈਂ।

ਅਬਿ ਸੋ ਸਮਰੱਥ ਗੁਰੂ ਧਰਿ ਹੱਥ,
ਸੁ ਮੱਥਹਿ ਪੰਥਹਿ ਰੱਖ ਕਰੈਂ ॥ ੧ ॥

ਸ਼ਾਹਿ ਦਿਲੇਸ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਟਕੇ ਚਹਿ,
ਜੈਸ ਨੁਵਾਬ ਲਹੌਰਹਿ ਤੈਹੈਂ।
ਧੌਂਸ ਪਠੈਂ ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਲੁਟੈਂ
ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਖਜ਼ਾਨਾਂ ਬਹਾਨਾ ਬਨੈ ਹੈਂ।
ਫੌਜ ਚਢਾਇ ਨੁਵਾਬ ਜਿਸੈਂ,
ਸਿੰਘ ਲੂਟ ਮਚਾਇ ਤਬਾਹਿ ਕਰੈ ਹੈਂ।
ਸੋ ਅਬਿ ਗਾਥ ਸੁਨੋ ਹਿਤ ਸਾਥ,
ਮਨਾ ਗੁਰੂ ਨਾਥ ਅਧਯਾਇ ਕਥੈਂ ਹੈਂ ॥ ੨ ॥
ਨਾਹਿ ਗਏ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗੈਂ ਜਬਿ,
ਯਾਹਿ ਟਕੇ ਸੁ ਲਹੌਰਹਿ ਵਾਰੇ।
ਸ਼ਾਹਿ ਪਠੈ ਫੁਰਮਾਨ ਘਨੇ ਕਰਿ,
ਭੂਰ ਬਨਾਵ ਨੁਵਾਬ ਦੈ ਟਾਰੇ।
ਤੀਨਕ ਸਾਲ ਬਿਤੇ ਜਬਿ ਯੌਂ,
ਤਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਮੁਹੰਮਦ ਕੋਪ ਅਪਾਰੇ।
ਧੌਂਸ ਪਠੀ, ਹਿਤ ਲੈਨ ਖਿਰਾਜ਼
ਦਰਾਜ਼, ਸੁ ਜੋਰ ਜਨਾਇ ਵਿਚਾਰੇ ॥ ੩ ॥
ਹੈਬਤ ਖਾਨ ਸਲਾਵਤ ਖਾਨ,
ਰੁਹੇਲੇ^੧ ਬਘੇਲੇ^੨ ਹੁਤੇ ਸਰਦਾਰੇ।
ਦੋਇ ਹਜ਼ਾਰ ਅਸਵਾਰ ਦਯੋ ਸੰਗ,
ਜੋ ਅਤਿ ਜਾਹਲ ਜ਼ਾਲਮ ਖਾਰੇ।
ਆਇ ਲਹੌਰ ਨਵਾਬ ਤਈਂ,
ਉਨ ਤੰਗ ਕਰਜੋ ਲਹਿੰ ਦਸਤਕ ਭਾਰੇ।
ਏਕ ਹਜ਼ਾਰ ਨਿਤਾ ਪ੍ਰਤਿ ਲੇਤ,
ਨੁਵਾਬ ਤਬੈ ਅਤਿ ਹੋਇ ਲਚਾਰੇ ॥ ੪ ॥

^੧ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਧਨਸ ਤੇ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਲੈ ਕੇ ਬਲਵਾਨ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਸੁੱਟਿਆ।

^੧ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਬਿੰਦ) ਜਾਨਣ ਵਾਲੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ (ਹੱਦ) ਅੰਤ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ ਜਾਨ ਬਚਾ ਲਈ।

^੧ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਭਾਰ ਉਤਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ (ਖਾਲਸਾ) ਪੰਥ ਪ੍ਰਚਲਤ ਕੀਤਾ।

^੧ਹੁਣ ਉਹ ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੱਥੇ 'ਤੇ ਕਿਰਪਾ ਦਾ ਹੱਥ ਰਖ ਕੇ ਪੰਥ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨਗੇ।

^੧ਤੋਂ, ਪਾਸੋਂ।

^੧(ਬਾਦਸ਼ਾਹ) ਫੌਜ ਭੇਜੇਗਾ।

^੧ਬਹੁਤੀਆਂ ਬਨਾਵਟਾਂ (ਬਹਾਨੇ)।

^੧ਮਾਮਲਾ।

^੧ਬਹੁਤ।

^੧ਬੈਬਰ ਦੇ ਪਠਾਣਾਂ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤੀ। ^੨ਰਾਜਪੂਤਾਂ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤੀ।

^੧ਮੂਰਖ ਤੇ ਤਿੱਖੇ ਜ਼ਾਲਮ।

^੧ਵੱਡੇ (ਦਸਤਕ) ਜੁਰਮਾਨੇ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

*ਮੁਲਕ ਲੂਟ ਸਿੰਘਨ ਕਰਜੋ,

*ਇਹ ਅੰਕ ਨੰ. ੫ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ। ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਤਬਿ ਸਭਿ ਐਨ ਤਬਾਹਿ।

ਢਿਗ ਨੁਵਾਬ ਕਿਛੁ ਮਾਮਲਾ,

ਆਵਨ ਦੈਹੈਂ ਨਾਹਿੰ ॥ ੫ ॥

ਆਵਤ ਟਕੇ ਨੁਵਾਬ ਪੈ,

ਜੋ ਉਗਰਾਹੀ ਕੇਰ।

ਮਸਹੀਂ ਖਰਚ ਨੁਵਾਬ ਕਾ,

ਚਾਲੈ ਤਬਿ ਲਿਹੁ ਹੇਰ ॥ ੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜਾਤਿ ਬਘੇਲੇ ਥੇ ਸੁ ਰੁਹੇਲੇ।

ਖੇਲ ਬਘੇਲਨ ਕੇ ਉਨ ਖੇਲੇ।

'ਬਘੇਲੇ ਤੇਰੁਹੇਲੇ ਜੋ ਸੁੰਦਰ ਜਾਤੀਆਂ ਦੇ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਲੇ ਖੇਲ ਖੇਲੇ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਜ਼ੋਰ ਜਨਾਵੈਂ।

ਤੀਨ ਕਰੋੜ ਰੁਪਯਾ ਚਹਾਵੈਂ ॥ ੭ ॥

ਸੋ ਕਰੋੜ ਚਹਿੰ ਇਹਾਂ ਨ ਲਾਖੈਂ।

ਕਰਜ਼ਾ ਮਿਲੈ ਇਤਿਕ ਨਹਿੰ ਲਾਖੈ।

ਬਾਰ ਬਾਰ ਸ਼ਾਹ ਦਿਸ ਤੈ ਤੱਦੀ।

ਆਵੈ ਲਿਖੀ ਤਾਹਿੰ ਬੇਹੱਦੀ ॥ ੮ ॥

ਨਾਜ਼ਮ ਹੈ ਕੈ ਤੰਗ ਮਹਾਂਈ।

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਤਕਲੀਫ ਭੁਲਾਈ।

ਪਰਜੋ ਦੂਖ ਪਰ ਦੂਖ ਮਹਾਂਨੈ।

ਮੁਲਕ ਲੂਟ ਕਿਯ ਸਿੰਘਨ ਵਿਰਾਨੈ ॥ ੯ ॥

ਨਾਹਿੰ ਰੁਪਯਾ ਖਜ਼ਾਨੇ ਮਾਹੀਂ।

ਬਾਹਰ ਤੈ ਨ ਆਇ ਉਗਰਾਹੀ।

ਆਖਰ ਨਾਜ਼ਮ ਹੋਇ ਹਿਰਾਨੈ।

ਕਰੀ ਜ਼ਮਾਨੇ-ਸਾਜੀ ਵਾ ਨੈ ॥ ੧੦ ॥

ਥੇ ਸਰਦਾਰ ਰੁਹੇਲੇ ਜੇਈ।

ਤਮਾ ਤੇਲਾ ਦੈ ਨਰਮ ਕਰੇਈ।

ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਕਰਿ ਕੈ ਚਾਰਕ ਲਾਖੈਂ।

ਕਿਛੁ ਕਰਜ਼ਾ ਕਿਛੁ ਜੇਵਰਾਖੈਂ ॥ ੧੧ ॥

ਪਾਇ ਪੇਟੀਅਨ ਕਰਜੋ ਹਵਾਲੇ।

ਤਬੈ ਰੁਹੇਲੇ ਲੈ ਕਰਿ ਚਾਲੇ।

ਘਰੋਂ ਰੁਹੇਲੇ ਕਢੇ ਬਲਾਈਂ।

ਕਿਛੁਕ ਫੌਜ ਨਿਜ ਦਈ ਸੰਗਾਈ ॥ ੧੨ ॥

ਨਬੀ ਬਖਸ਼ ਇਕ ਨਿਜ ਸਰਦਾਰੈਂ।

'ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

'ਉਹ ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਏਥੇ ਲੱਖਾਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਨ।

'ਜਾਣੇ।

'ਤਾੜਨਾ।

'ਬਹੁਤੀ।

'ਉਸ ਨੇ।

'ਲੋਭ ਰੂਪ ਤੇਲ।

'ਕਿਸੇ ਪਾਸ ਗਹਿਣੇਰੱਖ ਕੇ।

ਪਠਜੋ ਸੰਗ ਸੋ ਐਸ ਸਿਖਾਰੈਂ।
 ਜੇ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਲੂਟਨੇ ਐਹੈਂ।
 ਤੋ ਤੁਮ ਦੱਈਓ ਭਾਜ ਪਵੈ ਹੈਂ ॥ ੧੩ ॥
 ਏਹੁ ਖਜਾਨਾਂ ਜੇ ਕਿਮ ਲੁਟ ਹੈ।
 ਤੋ ਬਾਕੀ ਮਮ ਜੁਮਜੋ ਛੁਟ ਹੈ।
 ਫੇਰ ਨ ਮੁਝ ਤੈ ਸਾਹਿ ਮੰਗੈ ਹੈ।
 ਮਨ ਭਾਵਤ ਲਿਖ ਤਾਹਿ ਸੁਨੈ ਹੈਂ ॥ ੧੪ ॥
 ਯੋਂ ਸਿਖਰਾਇ ਤੋਰ ਸੋ ਦਯੋ।
 ਫੇਰ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਬੁਲਵਯੋ।
 ਤਿਸ ਕੋ ਪਠਜੋ ਪੰਥ ਕੇ ਪਾਹੀਂ।
 ਕਹਜੋ ਖਜਾਨਾ ਲੂਟੇ ਸਾਹੀ ॥ ੧੫ ॥
 ਖੁਸ਼ ਹੈ ਤਬਿ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਆਯੋ।
 ਪੰਥਹਿ ਜਬੈ ਸੰਦੇਸ਼ ਸੁ ਪਾਯੋ।
 ਇਨਸਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਹਿ ਪੰਥੈਂ।

¹ਸਿਖਾ ਕੇ।¹ਆਉਣ।¹ਪੰਥ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ (ਇਨਸਾ) ਲਿਖਤ (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਹੈ)।¹ਸਿੱਖਿਆ।¹ਜਿਵੇਂ ਦੀਵੇ ਦੀ ਬੱਤੀ ਉੱਪਰ ਚੁੱਕਣ ਨਾਲ ਦੀਵਾ ਲਟ ਲਟ ਕਰ ਕੇ ਜਗਦਾ ਹੈ।

ਮਾਨ ਲਈ ਏਹੀ ਦਿਢ ਸੰਥੈਂ ॥ ੧੬ ॥
 ਇਹੁ ਤੋ ਸਿੰਘ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਚਹਿਤੇ।
 ਸੀਖਜੋ ਦੀਪ ਜਗਜੋ ਲਹਿ ਲਹਿਤੇ।

ਇਤ ਉਤ ਤੈ ਝਟ-ਪਟ ਸਭਿ ਕੱਠੇ।
 ਹੋਇ, ਹਜ਼ਾਰ ਦੁ ਤੀਨਕ ਨੱਠੇ ॥ ੧੭ ॥
 ਘਨੇ ਮਝੈਲ, ਲੁਟੇਰੇ ਔਰੈਂ।
 ਸੁਨਿ ਗੁਨਿ ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਸੈਂ ਗੋਰੈਂ।
 ਪੱਤਣ ਗੋਇੰਦ-ਵਾਲ ਨਜ਼ੀਕੈਂ।
 ਬੈਠੇ ਜਾਇ ਝੱਲ ਮੈਂ ਨੀਕੈਂ ॥ ੧੮ ॥
 ਜਬਿ ਪੱਤਣ ਪਰ ਪੁਗਜੋ ਖਜਾਨਾ।
 ਲਖਿ¹ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਕੀਓ ਉਠਾਨਾ²।
 ਮਾਰਜੋ ਛਾਪਾ ਧਾਇ ਚੁਫੇਰਜੋਂ।
 ਮੁਸਲਜੋਂ ਪਰ ਡੰਡਾ ਭਲ ਫੇਰਜੋ ॥ ੧੯ ॥
 ਨਬੀ ਬਖਸ਼ ਤਬਿ ਭਾਜੜ ਪਾਈ।
 ਗਏ ਰੁਹੇਲੇ ਸੰਗਹਿ ਧਾਈ।
 ਮਰੇ ਕਿਛੁਕ ਬਹੁ ਜਖਮੀ ਥੀਏ।
 ਗਏ ਲਹੌਰੈਂ ਓਰ ਭਗੀਏ ॥ ੨੦ ॥
 ਰਿਸ਼ਵਤ ਦਸਤਕ ਥੀ ਜੋ ਲਈ।
 ਗੱਡੇ ਮਗਰ ਕੁਹਾੜਾ ਗਈ।
 ਤੋੜਿ ਪੇਟੀਆਂ ਸਿੰਘਨ ਸਾਰੀ।
 ਖਾਲੀ ਕਰਿ ਇਕਠੀ ਸਭਿ ਜਾਰੀ ॥ ੨੧ ॥

¹ਪੁੱਜ ਗਿਆ।¹ਜਾਣ ਕੇ। ²(ਝੱਲ ਵਿੱਚੋਂ) ਉੱਠ ਪਏ।¹ਭੱਜ ਗਏ।¹(ਦਸਤਕ) ਚੱਟੀ ਵਜੋਂ ਜੋ ਵੱਢੀ ਲਈ ਸੀ।¹ਸਾੜ ਦਿੱਤੀਆਂ।

ਦੌਲਤ ਲਾਇ ਘੋੜਯੋਂ ਪਰ ਹੈ।
 ਪਹੁੰਚੇ ਆਇ ਸੁਧਾਸਰ ਭਰਾ ਹੈਂ।
 ਚੌਥਾ ਹਿੱਸਾ ਲੰਗਰ ਪਾਯੋ।
 ਬਾਕੀ ਸਭਿ ਤਕਸੀਮ ਕਰਾਯੋ॥ ੨੨ ॥
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰ ਮੈਂ ਦਯੋ ਪੁਚਾਹੈ।
 ਹੋਇ ਦਯਾਲ ਤੋ ਦੇਤੁ ਬੁਲਾ ਹੈ।
 ਭਏ ਅਸੂਦੇ ਹਾਲਾ ਸਿੰਘਾਂ ਕੇ।
 ਸੁੱਖੇ ਮਿੱਠੇ ਛਕੇ ਸਜਾ ਕੇ॥ ੨੩ ॥
 ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਕਰਿ ਬਹੁ ਬਰਤਾਏ।
 ਸਾਜ ਅਸੂਨਾ ਨਿਜ ਨਏ ਬਨਾਏ।
 ਦਸ ਬਰਦਸਾ ਰਹਿੰ ਤਯਾਰ ਬ੍ਰ ਤਯਾਰੈਂ।
 ਕਰੈਂ ਦੁਰਾਸੀ ਕੇਰ ਸ਼ਿਕਾਰੈਂ॥ ੨੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਅਬਿ ਸੁਨ ਲਿਹੁ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ,
 ਪਹੁੰਚੇ ਦੌਰਿ ਲਹੌਰ।
 ਸ਼ਾਹੀ ਟਕਾ ਲੁਟਾਇ ਕੈ,
 ਤੱਟੀ ਕਰਿ ਗਏ ਚੌਰ॥ ੨੫ ॥

ਚੌਪਈ:

ਮਾਰ ਖਾਇ ਕਰਿ ਤੋਵਾ ਤੋਵਾ।
 ਇੱਜ਼ਤ ਮਾਲ ਜਿਨੈਂ ਸਭਿ ਖੋਵਾ।
 ਕਹੈਂ ਮਿਲੇ ਸਿੰਘ ਹਮ ਕੋ ਲੂਚੇ।
 ਹਮ ਜਾਨਾਂ ਲੈ ਮਸਾਂ ਪਹੁੰਚੇ॥ ੨੬ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੂਟਯੋ ਸ਼ਾਹੀ।
 ਕਯਾਮਤ ਮੇਲੀ ਹਮੈਂ ਤਬਾਹੀ।
 ਐਸੇ ਨਾ-ਮੁਰਾਦ ਬਦ-ਜਾਤੈਂ।
 ਤਈਂ, ਹਤਨ ਚਹੀਏ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ॥ ੨੭ ॥
 ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਊਪਰ ਤੈ ਝੁਰਿਓ।
 ਮਨ ਮੈਂ ਸ਼ੁਕਰ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਕੁਰਿਓ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਦਿਸ ਲਿਖਯੋ ਇਹਾਹੀ।
 ਟਕਾ ਪਠਯੋ ਥਾ ਹਮ ਸਭਿ ਸ਼ਾਹੀ॥ ੨੮ ॥
 ਸੰਗ ਰੁਹੇਲੇ ਦੋਇ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
 ਔਰ ਫੌਜ ਨਿਜ ਬਹੁ ਰਖਵਾਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਬਡ ਆਹਿ ਲੁਟੇਰੀ।
 ਮਗ ਮੈਂ ਲੂਟਯੋ ਤਿਨ ਬਿਨ ਦੇਰੀ॥ ੨੯ ॥
 ਦੇਸੀ ਰਾਹਜ਼ਨ ਚੋਰ ਲੁਟੇਰੇ।
 ਮਿਲੇ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸੰਗ ਬਧੇਰੇ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਵੰਡ ਲਿਆ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਹਾਲ ਚੰਗੇ ਹੋ ਗਏ।

¹ਘੋੜਿਆਂ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਕਾਠੀਆਂ ਆਦਿ।

¹ਕਮਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ। (ਅ) ਹਰ ਵਕਤ।

¹ਭਾਵ ਮਾੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ (ਤੱਟੀ) ਪੜਦਾ (ਚੌਰ) ਚੌੜ ਭਾਵ ਤਬਾਹ ਕਰ ਗਏ।

¹ਤੋਬਾ-ਪਸਚਾਤਾਪ ਨਾਲ ਅੱਗੋਂ ਮੰਦਾ ਕਰਮ ਤਿਆਗਣ ਦਾ ਪ੍ਰਣ।

¹ਲੂਚੇ।

¹ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

¹ਕੀਤਾ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਰਾਹ ਮਾਰ।

ਕਈ ਹਜ਼ਾਰਨ ਹੂੰ ਕਰਿ ਕੱਠਾ।
 ਜੰਗ ਫੌਜ ਕੇ ਸੰਗੈ ਠੱਟਾ ॥ ੩੨ ॥
 ਦੁਹੂੰ ਦਿਸਾਂ ਤੇ ਮਰੇ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਆਖਰ ਫੌਜ ਆਈ ਭਗਿ ਹਾਰੈਂ।
 ਥੇ ਜੁ ਰੁਹੇਲੇ ਅਏ ਬਗੇਰੇ।
 ਬੁਝੋ ਭਏ ਸੋ ਸਿੰਘਨ ਅਗੇਰੇ ॥ ੩੧ ॥
 ਜੋ ਅਬਿ ਹੋਵੈ ਹੁਕਮ ਹਜੂਰੈਂ।
 ਸੋ ਹਮ ਬਰਤੈਂ ਤੈਸ ਜਰੂਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਰਹੇ ਕਰਿ ਅਧਿਕ ਖਰਾਬੀ।
 ਫੌਜ ਪਠੋ ਨਿਜ ਬਹੁਤ ਸ਼ਿਤਾਬੀ ॥ ੩੨ ॥
 ਹਮ ਨੈ ਰੱਖੀ ਕਸਰ ਨ ਕਾਹੈਂ।
 ਦੁਜ਼ਦਾ ਦਿਨੋ ਦਿਨ ਬਢਤੇ ਜਾਹੈਂ।
 ਮੁਲਕ ਲੂਟਿ ਸਭਿ ਕਰਜੋ ਤਬਾਹੈਂ।
 ਉਗਰਾਹੀ ਕਾ ਟਕਾ ਨ ਆਹੈ ॥ ੩੩ ॥
 ਅਬਿ ਹਮ ਨਿਜ ਬਹੁ ਫੌਜ ਪਠਾਈ।
 ਪਕਰਨ ਹਿਤ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਸ਼ਾਹੀ ਧੌਂਸਾ ਥਿਰੀ ਮਮ ਦ੍ਵਾਰੈਂ।
 ਦਸਤਕਾ ਲਹਿੰ ਨਿਤ ਏਕ ਹਜ਼ਾਰੈਂ ॥ ੩੪ ॥
 ਕੁਛ ਦਿਨ ਮੈਂ ਕਰਿ ਔਰ ਉਗਰਾਹੀ।
 ਪਠੋਂ ਰੁਹੇਲੜੋਂ ਕੇ ਦੈ ਚਾਹੀ ॥ ੩੫ ॥

'ਬਘੇਲੇ ਜਾਤੀ ਦੇ।

'ਬਕਰੇ।

'ਛੇਤੀ।

'ਚੋਰੀ।

'ਆਉਂਦਾ।

'ਫੌਜ।

'ਚੱਟੀ (ਦੰਡ)।

'ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਦੇ ਕੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਯੋਂ ਲਿਖਿ ਪਠਜੋ ਨੁਵਾਬ ਜਬਿ,
 ਸੁਨਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਵਿਚਾਰਿ।
 ਭਯੋ ਹਿਰਾਨ ਮਹਾਨ ਅਤਿ,
 ਸਰਪ ਚਚੁੰਧਰ ਕਾਰਾ ॥ ੩੬ ॥

'ਸੱਪ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਚ ਪਕੜੀ ਚਚੁੰਧਰ ਵਾਲੀ ਕਾਰ ਹੈ ਭਾਵ ਨਾ ਛੱਡ ਸਕਦਾ ਹੈ
 ਤੇ ਨਾ ਜੰਗ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਉਤ ਮਰੂਟੇ ਬਲ ਪਾਇ ਬਹੁ,
 ਦੇਸ ਦਬਾਵਤ ਆਇੰ।
 ਫੌਜ ਤਹਾਂ ਥੀ ਸਭਿ ਗਈ,
 ਰਹਜੋ ਮੋਨਾ ਦੁਖ ਪਾਇ ॥ ੩੭ ॥
 ਹੁਕਮ ਪਠਜੋ ਸੂਬੇ ਤਈਂ,
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਐਸ।
 ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੁਮਹੂੰ ਕਰੋ,
 ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹੋਇ ਜੈਸ ॥ ੩੮ ॥
 ਇਤ ਮਰੂਟੇ ਉਤ ਸਿੰਘ ਹੈਂ,
 ਦੋਨੋਂ ਕੌਮਿ ਖਰਾਬ।
 ਹਮ ਇਤ ਮਰੂਟੜੋਂ ਕੇ ਹਤੈਂ,

'ਚੁੱਪ।

ਤੂੰ ਹਤ ਸਿੰਘਨ ਸਿਤਾਬ ॥ ੩੯ ॥

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਹੁਕਮ ਯਹਿ,

ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਧਰਿ ਚੈਨ।

ਕਹਜੇ ਕੀਨ ਉਪਕਾਰ ਬਡ,

ਸਿੰਘਨ ਹਮ ਪਰ ਐਨ ॥ ੪੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਟਕੇ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਤ ਮੁਝ ਤੈ ਚਹਿਤੋ।

ਗਲੋਂ ਨ ਇਤਨ ਬਿਨਾ ਥਾ ਲਹਿਤੋ।

ਟਕੇ ਨ ਸ਼ਾਹਿ ਕਬੀ ਫਿਰ ਚੈਹੈ।

ਦਸਤਕੀਏ ਭੀ ਬਲ ਨ ਜਨੈ ਹੈਂ^੧ ॥ ੪੧ ॥

ਹਮਰੇ ਗਲੋਂ ਬਲਾਇ ਉਤਾਰੀ।

ਸਿੰਘਨ ਕੀਨ ਬਡੀ ਇਹੁ ਕਾਰੀ।

ਪੈ ਜੇ ਕਰਿ ਅਬਿ ਹਮ ਚੁਪ ਰੈਹੈਂ।

ਤੋ ਸਿੰਘ ਹਮਰੇ ਸਿਰ ਚਢ ਜੈਹੈਂ ॥ ੪੨ ॥

ਬੈਠਨ ਨਹਿ ਲਹੌਰ ਮੈ ਦੈਹੈਂ।

ਤਾਂ ਤੇ ਬੰਦੋਬਸਤ ਇਨ ਕੈਹੈਂ^੧।

ਯਹਿ ਸਲਾਹਿ ਕਰਿ ਦੁਸ਼ਟ ਨੁਵਾਬੈਂ।

ਮਿੱਥਯਾ-ਵਾਦੀ^੧ ਅਧਿਕ ਖਰਾਬੈਂ ॥ ੪੩ ॥

ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਯਾ ਬਿਧਿ ਕਹਿ ਪਠਜੇ।

ਦੇਹੁ ਖਜ਼ਾਨਾਂ ਜੋ ਤੁਮ ਲੁਟਜੇ।

ਨਾਹਿ ਤ ਜਰ ਤੁਮਰੀ ਮੈਂ ਧਰ ਤੈਂ^੧।

ਦੈਹੁ ਉਖੇਰ, ਲਖੇ ਇਹੁ ਸ਼ਰਤੈਂ^੧ ॥ ੪੪ ॥

ਸਿੰਗਨ ਇਹੁ ਜਵਾਬ ਤਿਹਿ ਦੀਆ।

ਕਯਾ ਤੁਮ ਮਸਲਾ^੧ ਨਾਹਿ ਸੁਨੀਆ।

ਦੂਧ ਡੂੰਮਨੀ ਕੇਰ ਸਿਰਾਨੈਂ।

ਬਾਲਕ ਡਾਇਣ ਗੋਦ ਨਿਦਾਨੈਂ ॥ ੪੫ ॥

ਗਿਰ ਕੇ ਸਿਰ ਪਰ ਜਿਉਂ ਜਲ ਗਹਿਰੈਂ।

ਤੈਸ ਲੁਟੇਰਨ ਢਿਗ ਦਨ ਠਹਿਰੈਂ^੧।

ਅਰ ਸ਼ੇਰਨ ਕੀ ਦਾੜ੍ਹਨ ਮਾਹੈਂ।

ਆਯੋ ਮਾਸ ਨ ਕਿਸੈ ਮਿਲਾ ਹੈ ॥ ੪੬ ॥

ਨਾਹਿ ਮਰਜੋ ਜੀਵਤ ਸਭਿ ਕੂਕੈਂ^੧।

ਨਿਜ ਫੂਕਯੋ ਜਿਨ ਸੇ ਪਰ ਫੂਕੈਂ^੧।

ਅਰ ਤੁਮ ਭਾਖਯੋ ਜੋ ਜਰ ਖੋਨੀ^੧।

^੧ਚੱਟੀਦਾਰ ਵੀ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਜਿਤਾਉਣਗੇ।

^੧ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

^੧ਝੂਠੇ।

^੧ਤੁਹਾਡੀ ਜੜ੍ਹ ਧਰਤੀ ਤੋਂ।

^੧ਇਹ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਣ ਜਾਣੋਂ।

^੧ਅਖਾਣ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਮਿਰਾਸਣ ਦੇ ਸਿਰਹਾਣੇ ਦੁੱਧ, ਡਾਇਣ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿੱਚ (ਨਿਦਾਨ) ਛੋਟਾ ਬੱਚਾ ਤੇ ਪਹਾੜ ਦੀ ਚੋਟੀ 'ਤੇ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਦਾ ਠਹਿਰਣਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਕੋਲ ਧਨ ਦਾ ਠਹਿਰਨਾ ਹੈ ਭਾਵ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਦੀਆਂ।

^੧ਸਾਰੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਜੀਉਂਦਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮਰਿਆ।

^੧ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਾੜ ਲਿਆ ਹੈ ਉਹ ਪਰਾਏ ਨੂੰ ਵੀ ਸਾੜ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਜੜ੍ਹ ਪੁੱਟਣੀ ਹੈ।

ਇਹੁ ਤੋ ਨਾਹਿੰ ਕਦੀ ਭੀ ਹੋਨੀ ॥ ੪੭ ॥

ਅਮਰ ਬੇਲ ਸਮ ਹਮਰੀ ਜਰਾ ਹੈ।

ਲਾਗੀ ਸਭਿ ਨਰ ਬਿਰਛਨ ਪਰ ਹੈ।

ਅੰਬਰ ਮੈਂ ਹੀ ਲੰਭਰ ਰਹੀ।

ਜਹਾਂ ਪਿਗੰਬਰ ਲੰਬਰ ਨਹੀ ॥ ੪੮ ॥

ਜਵਾਨ ਬਏ! ਹੀ ਹਮ ਮੈਂ ਐਰੈਂ।

ਨਹਿੰ ਨਿਪੁਜਾਨੇ ਪਾਲਨ ਪੈਰੈਂ।

ਅਰ ਤੁਮ ਜਰਾਂ ਉਖੇਰਨ ਵਾਰੇ।

ਜੰਮੇ ਕਿਤ ਤੇ ਕਹੋ ਵਿਚਾਰੇ ॥ ੪੯ ॥

ਸੁਤ ਅਕਾਲ ਕੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਚਾਰਾ।

ਰੱਖਕ ਯਾਂ ਤੈ ਪ੍ਰਭੂ ਹਮਾਰਾ।

ਸਾਹਿਬ ਰੱਖਕ ਬੈਰੈ ਜਿਸ ਕਾ।

ਬਾਲ ਨ ਬਿੰਗਾ ਹੋਵਤ ਤਿਸ ਕਾ ॥ ੫੦ ॥

ਧੂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਕੋ ਹੋਰੇ।

ਪ੍ਰਭੈਂ ਬਚਾਏ ਕੈਸ ਕੁਫੇਰੋਂ।

ਅਰ ਪਿਖ ਤੂੰ ਨਿਜ ਬਡਿਅਨ ਤਾਂਈਂ।

ਕਿਸਤੀ ਜਿਸ ਨੈ ਨੂਹ^੧ ਬਚਾਈ ॥ ੫੧ ॥

ਇਬਰਾਹੀਮ ਅਗਨਿ ਮੈਂ ਰਾਖਾ।

ਫਿਰ ਤਿਹ ਸੁਤ ਹਿਤ ਦੁੰਬਾ ਚਾਖਾ।

ਮੂਸਾ ਵੀਚ ਸਮੁੰਦਰ ਰੱਖਯੋ।

ਫਿਰਾਹੁੰਨ ਸਹਿ ਸੈਨਾ ਭੱਖਯੋ ॥ ੫੨ ॥

ਕਰਿ ਸੰਗਸਾਰ^੨* ਮਾਰ ਕੈ ਬੈਰੀ।

ਗਏ ਮੁਹੰਮਦ ਕੋ ਸਿੱਟ ਸੈਰੀ।

ਝੂਟੇ ਦੰਦ, ਜਿੰਦ ਜਿਨ ਰਾਖੀ।

ਸੋ ਹਮਰਾ ਰਖਕ ਪ੍ਰਭ ਸਾਖੀ ॥ ੫੩ ॥

ਸਾਬਰ^੩ ਪੈਕੰਬਰ ਕੀ ਤੌਰੈਂ^੪।

ਪਰਖਤ ਹੈ ਹਮ ਕੋ ਪ੍ਰਭੂ ਗੌਰੈਂ।

ਹਜ਼ਰਤ ਈਸਾ ਕੇ ਜਯੋਂ ਚੇਲੇ।

ਕਸ਼ਟ ਸਹਿਤ ਅਤਿ ਰਹੇ ਦੁਹੇਲੇ ॥ ੫੪ ॥

ਹਰੀ ਚੰਦ ਨ੍ਰਿਪ ਤਈਂ ਪਰੇਖੋ।

ਤੈਸ ਹਵਾਲ ਹਮਾਰਾ ਲੇਖੋ।

ਤੁਮ ਤੋ ਕਿਸ ਕੋ ਪਾਨੀਹਾਰੈਂ।

ਜੋ ਚਢਿ ਆਇ ਤੁਕਾਨੀ ਸਾਰੈਂ ॥ ੫੫ ॥

ਤੋ ਭੀ ਹਮ ਨਹਿੰ ਨਿਜ ਹਠ ਤਜ ਹੈਂ।

^੧ਜੜ੍ਹ।

^੨ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੀ (ਲੰਭਰ) ਫੈਲ ਰਹੀ ਹੈ।

^੩ਜਿੱਥੇ ਕਿਸੇ ਪੈਗੰਬਰ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਭਾਵ ਹਰ ਮਜ਼ਹਬ ਦਾ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਸਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

^੪ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ।

^੫ਨਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪਾਲਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

^੬ਅਕਾਲ ਦੇ ਪੁੱਤ੍ਰ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਨੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਚਲਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।

^੭ਖੋਟੇ ਗੋੜ ਭਾਵ ਬਿਪਤਾ ਚੋਂ।

^੮ਇਕ ਪੈਗੰਬਰ।

^੯ਮਿਸਰ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਫਰਾਊਨ ਨੂੰ ਸਣੇ ਫੌਜ ਨਸ਼ਟ ਕੀਤਾ।

^{੧੦}ਪੱਥਰ ਮਾਰ ਕੇ। *ਏਥੇ ਮੂਲ ਵਿੱਚ ਪਾਠ ਸੰਸਾਰ ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਸਾਂ ਸੰਗਸਾਰ ਸੁੱਧ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

^{੧੧}ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ।

^{੧੨}ਗਵਾਹ ਹੈ।

^{੧੩}ਇਕ ਪੈਗੰਬਰ। ^{੧੪}ਤਰ੍ਹਾਂ।

^{੧੫}ਬਹੁਤਾ।

^{੧੬}ਦੁਖੀ।

^{੧੭}ਪਰਖੋ।

^{੧੮}ਜਾਣੋ।

^{੧੯}ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲਾ ਨੌਕਰ।

ਬਿਨ ਅਕਾਲ ਨਹਿ ਔਰਹਿ ਭਜ ਹੈਂ।
 ਪੀਛੇ ਭੀ ਨਹਿ ਕਸਰ ਰਖਾਈ।
 ਅਬਿ ਤੁਮ ਨਿਜ ਬਲ ਲੈਹੋ ਲਾਈ ॥ ੫੬ ॥
 ਮਜਾਂਕੇ ਚਜਾਂਕੇ^੧ ਛੁਟੈ ਨ ਬਕਰੀ।
 ਮਾਂ ਮਾਂ ਕਹੇ ਨ ਮਿਲ ਹੈ ਕਕਰੀ^੧।
 ਹਮਰੇ ਕਹੇ ਹਟਯੋ ਤੂੰ ਕਬਿ ਹੈਂ।
 ਜੋ ਕਰਨਾ ਚਹਿ ਕਰਿ ਲੈ ਸਭਿ ਹੈ ॥ ੫੭ ॥
 ਤੁਮਰੀ ਜਿੰਦ ਨ ਹਮ ਭੀ ਛੋਰੈਂ।
 ਮਾਰੈਂ ਤੋਹਿ ਸਾਂਝ ਕੈ ਭੋਰੈਂ^੧।
 ਰਾਜ ਲੈਹਿਗੇ ਬਲ ਤਰਵਾਰੈਂ।
 ਹਮ ਹੀ ਤੁਮਰੀ ਜਰਾਂ ਉਖਾਰੈਂ ॥ ੫੮ ॥

^੧ਮਿਆਂਕਣ ਤੇ ਚਿਆਂਕਣ ਕਰਕੇ।^੧ਖੱਖੜੀ ਫਲ।^੧ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਜਾਂ ਸਵੇਰ ਨੂੰ।

ਦੋਹਰਾ:

ਇਤਯਾਦਿਕ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,
 ਮੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਰਿਸ ਠਾਨ।
 ਲਾਇ ਕਚਹਿਰੀ ਮਸ਼ਵਰਾ^੧,
 ਕੀਨੋ ਐਸ ਮਹਾਨ ॥ ੫੯ ॥

^੧ਸਲਾਹ।

ਹਾਕਲਾ ਛੰਦ:

ਜਬਿ ਲੋ ਹਮ ਸਿੰਘਨ ਚੁਨ ਕੈ।
 ਨਹਿ ਮਾਰਤ ਇਕ ਇਕ ਗੁਨ ਕੈ^੧।
 ਤੋ ਲੋ ਇਹ ਦੁਜ਼ਦ ਨ^੧ ਚੈਨਾ^੨।
 ਹਮ ਕੋ ਕਬਿ ਦੀਨੋ ਲੈਨਾ ॥ ੬੦ ॥
 ਅਬਿ ਫੌਜ ਚਢਾਇਨ ਚੱਯੇ^੧।
 ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਕਰਿ ਨੇਸਤ ਕੱਯੇ^੧।
 ਜਬਿ ਏਕ ਦੁਜ਼ਦ^੧ ਨਹਿ ਰੈਹੈ।
 ਤਬਿ ਹੀ ਸੁਖ ਹਮ ਕੋ ਬੈਹੈ^੧ ॥ ੬੧ ॥
 ਇਹ ਸੋਚ ਚਢਾਈ ਸੈਨਾ।
 ਹਿਤ ਮਾਰਨ ਸਿੰਘਨ ਐਨਾ^੧।
 ਸਭਿ ਲੰਬਰਦਾਰਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਭਾਖਯੋ ਦਿਹੁ ਸਿੰਘਨ ਫਰਾਈ ॥ ੬੨ ॥
 ਜਿਸ ਗਾਮ ਸੀਮ ਕੇ ਮਾਹੀਂ^੧।
 ਸਿੰਘ ਰਹਿਤ ਸਹੀ ਹੂ ਜਾਹੀਂ।
 ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਛੀਨ ਪੈਂਚਾਈ।
 ਦੈਹੈਂ ਹਮ ਮੁਖਬਰ^੧ ਤਾਂਈਂ ॥ ੬੩ ॥
 ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਲੰਬਰਦਾਰਨ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਚਾਹਯੋ ਮਾਰਨ।
 ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਅਧਿਕ ਰਿਸੈ ਕੈ।

^੧ਵਿਚਾਰ ਕੇ।^੧ਚੋਰਾਂ ਨੇ। ^੨ਅਰਾਮ।^੧ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।^੧ਨਾਸ ਕਰੀਏ।^੧ਚੋਰ ਭਾਵ ਸਿੰਘ।^੧ਹੋਵੇਗਾ।^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।^੧ਜਿਸ ਪਿੰਡ ਦੀ ਹੱਦ ਵਿੱਚ।^੧ਖ਼ਬਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ।

ਸਮ ਚਪੇ ਚੋਰ ¹ ਬਲ ਕੈ ਕੈ ॥ ੬੪ ॥	¹ ਖਿਝੇ ਚੋਰ ਵਾਂਗ।
ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੋ ਚਨੇ ਚਬਾਏ।	
ਨਹਿੰ ਚੈਨ ਲੈਨ ਤਿਨ ਦਾਏ।	
ਬਾਹਰ ਤੈ ਖੇਤ ਖਸੋਟੇ ¹ ।	¹ ਖੋਹੇ।
ਘਰ ਮਾਰੇ ਧਾਰੇ ¹ ਮੋਟੇ ॥ ੬੫ ॥	¹ ਧਾੜੇ, ਡਾਕੇ।
ਜਿਨ ਅੱਗਜੋਂ ਹੱਥ ਉਠਾਯਾ।	
ਸੋ ਫੱਟੜਾ ¹ , ਕੋਊ ਮੁਕਾਯਾ।	¹ ਜ਼ਖਮੀ ਕੀਤਾ।
ਕਰਿ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਤਈਂ ਕੰਗਾਲੈਂ।	
ਖੁਦ ਝਾੜ ਪਹਾੜ ਸਮੁਲੈਂ ॥ ੬੬ ॥	
ਨਹਿੰ ਹਾਥ ਕਿਸੀ ਕੇ ਐਹੈਂ।	
ਲਰ ਕੈ ਹਰ ਕੈ ਅਰਿ ਤੈਹੈਂ ¹ ।	¹ ਲੜ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।
ਇਮ ਗਦਰ ਜਦ ਰਰਹਿ ਮਾਚਾ ¹ ।	¹ ਹਲਚਲੀ ਤੇ ਜੰਗ ਹੁੰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਨਹਿੰ ਗਾਮ ਗਨੀ ਕੋ ਬਾਚਾ ¹ ॥ ੬੭ ॥	¹ ਧਨੀ ਪਿੰਡ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਬਚਿਆ।
ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਕਰਿ ਏਕਾਯਤ ¹ ।	¹ ਏਕਾ।
ਕਰਿ ਕੋਪ ਸੁ ਜਿੱਦ ਨਿਹਾਇਤ ¹ ।	¹ ਬਹੁਤੀ।
ਮਿਲ ਕੈ ਸਭ ਨੈਂ ਇਕ ਠੋਰੈਂ।	
ਬਨ ਕੈ ਬਡ ਲਸਕਰ ਤੋਰੈਂ ॥ ੬੮ ॥	¹ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਵਾਂਗ।
ਇਤ ਜੇਲਮ ਉਤ ਸਤਲੁਜ ਲੋ।	
ਮੁਲਤਾਨ ਪਹਾੜਨ ਮਝਲੋਂ ¹ ।	¹ ਵਿਚਲਾ।
ਸਭਿ ਦੇਸ ਖੂਬ ਹੀ ਗਾਹਜੇ।	
ਛੈ ਮਾਸਕ ਐਸ ਨਿਬਾਹਜੇ ॥ ੬੯ ॥	
ਜੇ ਤੁਰਕ ਧਨੀ ਥੇ ਦ੍ਰੈਸ਼ੀ।	
ਤੇ ਮਾਰੇ ਲੂਟੇ ਰ੍ਵੈਸ਼ੀ ¹ ।	¹ ਰੋਂਦੇ ਹਨ।
ਤਬਿ ਹਾਰਿ ਨੁਵਾਬ ਵਿਚਾਰਾ।	
ਨਹਿੰ ਚਲਤ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਚਾਰਾ ¹ ॥ ੭੦ ॥	¹ ਜ਼ੋਰ।
ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਬੁਲਾਯੇ।	
ਸਾਦਰ ¹ ਨਿਜ ਪਾਸ ਬਿਠਾਯੇ।	¹ ਆਦਰ ਨਾਲ।
ਮਨ ਮੈਂ ਰਖਿ ਕਪਟ ਬਧੇਰੀ।	
ਉਨ ਤਾਰ ਐਸ ਬਿਧਿ ਛੇਰੀ ॥ ੭੧ ॥	
ਤੁਮ ਬਡ ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਜਾਹੇ।	
ਹਮ ਸੰਗੈਂ ਸੁਲ੍ਹਾ ਕਰਾਹੇ।	
ਨਹਿੰ ਸੋ ਇਹੁ ਮੁਲਕ ਉਜਾਰੈਂ।	
ਹੈ ਉਨ ਕਾ ਭਾਈਚਾਰੈਂ ॥ ੭੨ ॥	
ਇਕ ਹਮਰੀ ਮਸਲਤ ¹ ਮਾਨੈਂ।	¹ ਸਲਾਹ।
ਹਮ ਸੈਂ ਕਰਿ ਅਹਿਦ-ਪਿਆਨੈਂ ¹ ।	¹ ਇਕਰਾਰ-ਨਾਮਾ।
ਹਮ ਅਰ ਸਿੰਘ ਇੱਕ ਥੈਹੈਂ ¹ ।	¹ ਇਕ ਹੋ ਜਾਵਾਂਗੇ।

ਚਢਿ ਦੇਸ ਔਰ ਮਲ ਲੈਹੈਂ ॥ ੨੩ ॥

ਉਤ ਦਿੱਲੀ ਇਤੈ ਪਿਸ਼ੌਰੈਂ।

ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਧ ਲੋ ਗੌਰੈਂ।

ਹੈ ਪਰੇ ਦੇਸ ਇਹੁ ਭਾਰੇ।

ਬਿਨ ਮਾਲਕ ਬਲੀ ਕਰਾਰੈਂ ॥ ੨੪ ॥

ਜੋ ਆਹਿ ਲਹੌਰ ਨਜ਼ਾਮਤ।

ਇਹੁ ਲਖਿ ਮਮ ਮੁਲਕ ਕਦਾਮਤ।

ਇਹੁ ਰਹਿ ਹੈ ਮਮ ਢਿਗ ਖਾਸੈਂ।

ਜੋ ਔਰ ਰੋਕ ਹੈਂ ਪਾਸੈਂ ॥ ੨੫ ॥

ਸੋ ਅਰਧੋ ਅਰਧਾ ਕਰੈ ਹੈਂ।

ਇਮ ਸਿੰਘ ਭੂਪ। ਬਨ ਜੈਹੈਂ।

ਜਬਿ ਹਮ ਤੁਮ ਮੇਲ ਇਮ ਰਖ ਹੈਂ।

ਤਬਿ ਔਰ ਨ ਕੋ ਤਕ ਸਕ ਹੈਂ ॥ ੨੬ ॥

ਇਹ ਦਿੱਲੀ ਢਿੱਲੀ ਹੋਈ।

ਚਢਿ ਆਇ ਸਕਤ ਨਹਿ ਕੋਈ।

ਪੱਛਮ ਕੇ ਤੁਰਕ ਜੁ ਸ਼ਾਹੈਂ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸੋ ਭੀ ਨਹਿ ਆਰੈਂ ॥ ੨੭ ॥

ਹਮ ਤੁਮ ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਸੁਤੰਤਰ।

ਮਿਲਿ ਕਰਿ ਹੈਂ ਰਾਜ ਨਿਰੰਤਰ।

ਮਮ ਮਸਲਤ ਇਹੁ, ਤੁਮ ਜਾਏ।

ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਲਿਹੁ ਮਨਵਾਏ ॥ ੨੮ ॥

ਫਿਰ ਜੱਥੇਦਾਰ ਹੈਂ ਜੇਤੇ।

ਸਿੰਘ ਮੁਝ ਢਿਗ ਆਵੈਂ ਤੇਤੇ।

ਕਰਿ ਕਸਮ ਨੇਮ ਤਹਿਰੀਰੈਂ।

ਫਿਰ ਕਰੈਂ ਉਪਾਇ ਗੰਭੀਰੈਂ ॥ ੨੯ ॥

ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਤੁਰਕ, ਸਿਖਰੈ ਕੈ।

ਕਾਬੂ ਕਿਯ ਚਹਿੰ ਦਮ ਦੇ ਕੈ।

ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਸਬੇਗੈਂ।

ਇਹੁ ਲੈ ਪੈਗਾਮ¹ ਅਭੇਗੈਂ² ॥ ੩੦ ॥

ਚਲਿ ਪੰਥ ਪਾਸ ਪਾਹੂਂਚੇ।

ਗੁਰੁ ਫਤੇ ਬੁਲਾਈ ਉਚੇ।

ਤਬਿ ਪੰਥ ਬਟਾਲੇ ਪਾਸੈਂ।

ਥਾ ਬਿਰਜੋ ਅਧਿਕ ਹੀ ਖਾਸੈਂ ॥ ੩੧ ॥

ਬੁਢਾ ਸਿੰਘ ਹਰਿ ਦਰਵਾਰਾ।

ਸਿੰਘ ਫਤੇ, ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭਾਰਾ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਥੇ ਸਰਦਾਰਾ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਤਕੜੇ ਬਲਵਾਨ ਮਾਲਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਸੂਬੇਦਾਰੀ।

¹ਪੁਰਾਣਾ, ਮੁੱਢ ਦਾ।

¹ਆਪਣੇ ਪਾਸ।

¹ਹੋਰ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਜੋ ਮੁਲਕਰੋਕਾਂਗੇ।

¹ਅੱਧੋ ਅੱਧ।

¹ਰਾਜੇ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

¹ਨਹੀਂ ਆਉਣਗੇ।

¹ਆਜ਼ਾਦ।

¹ਲਗਾਤਾਰ।

¹ਲਿਖਤਾਂ।

¹ਸਿਖਾ ਕੇ।

¹ਰੁਪਏ ਦੇ ਕੇ। (ਅ) ਸਾਹ ਦੇ ਕੇ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਸੁਨੇਹਾ। ²(ਹਰ ਗੱਲ ਨੂੰ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਨਣ ਵਾਲਾ (ਸੁਬੇਗ ਸਿੰਘ)।

¹(ਪੰਥ) ਆਪ ਬਹੁਤ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਠਹਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਤਬਿ ਮਾਨੀ' ਪੰਥ ਮਝਾਰਾ ॥ ੮੨ ॥

'ਮੰਨੇ ਹੋਏ ਭਾਵ ਮੁਖੀ।

ਉਨ ਪੈ ਜਬਿ ਜਾਇ ਵਕੀਲੈਂ।

ਸਭਿ ਬਾਤ ਕਹੀ ਬਿਨ ਢੀਲੈਂ।

ਫਿਰ ਪੰਥ ਦਿਵਾਨ ਲਗਾਯੋ।

ਗੁਰਮਤਾ ਕੀਨ ਭਲ ਭਾਯੋ' ॥ ੮੩ ॥

'ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ।

ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਨਗਾਹੀਆ ਬੋਲਾ।

ਵਹਿ ਦੈਹੈ ਧੋਖਾ ਭੋਲਾ'।

'ਹੇ ਭੋਲੇ ਪੰਥ।

ਇਮ ਤੋੜ ਹਮਾਰਾ ਜੋਰਾ।

ਨਿਜ ਸੰਗ ਮਿਲਾਇ ਬਹੋਰਾ ॥ ੮੪ ॥

ਕਿਤ ਲੈ ਕੈ ਕਾਬੂ ਮਾਹੀਂ।

ਸਭਿ ਹੀ ਕੋ ਦੈਹ ਮੁਕਾਹੀ।

ਆਗੇ ਜੋ ਪੰਥਹਿ ਮਰਜੀ।

ਹੈ ਤੁਰਕ ਛਲੀ ਖੁਦਗਰਜੀ ॥ ੮੫ ॥

ਅਬਿ ਡਰਤ ਕਰਤ ਹੈ ਮੇਲੈਂ।

ਫਿਰ ਕਰਿ ਕਰਿ ਹਤੈ ਦੁਹੇਲੈਂ'।

'ਦੁਖੀ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰੇਗਾ।

ਜੋ ਦੁਸਮਨ ਜਾਨੀ ਭਾਰੋ।

ਪਾਯੋ ਚਹਿ ਭਾਈਚਾਰੋ ॥ ੮੬ ॥

ਸੋ ਬੈਹੈ ਜ਼ਹਿਰ ਅਮੇਜੈ'।

ਛਕਿ ਜੈਹੈ ਅੰਤ ਕਰੇਜੈ'।

'ਉਹ ਭਾਈਚਾਰਾ ਜ਼ਹਿਰ ਨਾਲ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇਗਾ।

'(ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਜ਼ਹਿਰ ਨੂੰ) ਛਕ ਜਾਵੋਗੇ (ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ) ਅੰਤ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ।

'ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਹੀ ਤੈ ਸਤਿਗੁਰ ਵਰਨਾ'।

ਨ ਵਿਸਾਹੁ ਤੁਰਕ ਕਾ ਕਰਨਾ ॥ ੮੭ ॥

ਜੇ ਸਾਚਾ ਤਿਸ ਕਾ ਦਿਲ ਹੈ।

ਅਰ ਏਕ ਬਨਨ ਹਿਤ ਮਿਲ ਹੈ।

ਤੋ ਤੋਪ ਗੁਬਾਰੇ' ਜੇਤੇ।

'ਗੁਬਾਰਾ, ਚੌੜੇ ਮੂੰਹ ਵਾਲੀ ਲੰਬਾਈ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਛੋਟੀ ਤੋਪ।

ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਸੌਂਪੇ ਤੇਤੇ ॥ ੮੮ ॥

ਜੇ ਇਹੁ ਸਲੂਕ' ਨਹਿ ਕਰਿ ਹੈ।

ਤਬਿ ਜੋਰ ਕੈਸ ਹਮ ਪਰ ਹੈ।

ਫਿਰ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਹਮਾਰੇ।

ਬੈਰੀ ਹੋਂ ਦਿਲ ਸੈਂ ਸਾਰੇ ॥ ੮੯ ॥

ਤੁਰਕੋਂ ਸੇ ਮਿਲਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।

ਹਮ ਸਕ ਹੋਂ ਕੈਸ ਕਰਾਹੀ।

ਇਨ ਕੀ ਅਰ ਹਮਰੀ ਪ੍ਰੀਤੀ।

ਸਮ ਛੁਰੀ ਕਾਕਰੀ ਨੀਤੀ' ॥ ੯੦ ॥

'ਖੱਖੜੀ ਤੇ ਛੁਰੀ ਦੇ ਮੇਲ ਵਰਗੀ ਨੀਤੀ ਹੈ।

ਤਮ ਤੇਜ' ਨ ਇਕਠੇ ਬੈਹੈਂ।

'ਅਨੁਰਾ ਤੇ ਚਾਨਣ।

ਜਲ ਅਗਨੀ ਸਮ ਹਮ ਏਹੈਂ।

ਵਹਿ ਦਾਉ ਚਹਿਤ ਹੈ ਮਾਰਾ।

ਦੈ ਧੋਖਾ ਇਸ ਪਰਕਾਰਾ ॥ ੯੧ ॥
 ਜੋ ਉਨ ਦਿਲ ਦਗਾ ਉਪਾਯਾ।
 ਗੁਰ ਹਮ ਕੋ ਪਹਿਲ ਬਤਾਯਾ।
 ਇਹੁ ਬਿਨਤੀ ਰਾਇ ਹਮਾਰੀ।
 ਹੈ ਸਭਿ ਹੀ ਪੰਥ ਅਗਾਰੀ ॥ ੯੨ ॥
 ਆਗੇ ਜੋ ਸਭਿ ਕੀ ਮਰਜ਼ੀ।
 ਹਮ ਹੈਂ ਉਸ ਹੀ ਕੇ ਗਰਜ਼ੀ।
 ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਉਵਾਚਾ।
 ਇਨ ਕਹਜੋ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਸਾਚਾ ॥ ੯੩ ॥
 ਹਮ ਕਰੈਂ ਬਿਸਾਹੁ ਨ ਤੁਰਕੈਂ।
 ਰੈਹੈਂ ਭਾਰੋਸੇ ਗੁਰੁ ਕੈ।
 ਜੇ ਮੇਲ ਕਰਜੋ ਸੋ ਚੈਹੈ।
 ਤੋ ਤੋਪੈਂ ਹਮ ਕੋ ਦੈਹੈ ॥ ੯੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਇਹੁ ਉੱਤਰ ਲੈ ਪੰਥ ਤੈ,
 ਤਬਿ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਜਾਇ।
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਢਿਗ ਸਭੀ,
 ਦੀਨੀ ਬਾਤ ਸੁਨਾਇ ॥ ੯੫ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਸੁਨ ਕੈ ਇਮ ਨਾਜ਼ਮ। ਜਾਨ ਲਯੋ,
 ਇਹੁ ਆਜ਼ਮ ਸਿੰਘ ਸਿਆਨੇ ਮਹਾਂ।
 ਕਬਿ ਆਵਤ ਹੈਂ ਮਮ ਪੇਚ ਵਿਖੇ।
 ਜਿਨਿ ਲੂਟਿ ਖਯੋ ਸਭਿ ਏਹ ਜਹਾਂ।
 ਕਹਿੰ ਚਾਤੁਰ ਲੋਗ ਸੁਨਾਰ ਤਈਂ,
 ਤਿਸ ਤੈ ਬਧ ਯਾਰ ਸੁ ਚੋਰ ਕਹਾ।
 ਤਿਗਨੋ ਤਿਨ ਤੈ ਬਟ-ਪਾਰ ਡਕੈਤ।
 ਲੁਟੇਰਨ ਕਾ ਕਿਨ ਅੰਤ ਲਹਾ ॥ ੯੬ ॥
 ਅਤਿ ਹੈਂ ਯਹਿ ਚੋਰ ਮਹਾਂ ਚਤੁਰੇ,
 ਹਮਰੇ ਕਬਿ ਦਾਮਨ ਫੰਧ ਫਸੈਂ।
 ਇਕ ਸਾਂਪ, ਮਨੀ ਯੁਤ, ਪੰਥ ਲਗੇ
 ਫਿਰ ਮੰਤਰ ਸੋਂ ਕਿਮ ਹੋਇ ਵਸੈਂ।
 ਜਿਮ ਸਿੰਘ ਛੁਧਾਤਰ ਔ ਹਲਕਜੋ,
 ਇਕ ਬੰਦਰ ਕਾਟਜੋ ਬਿਛੂ ਪਸੈਂ।

ਇਕ ਜਾਟ, ਪੁਨਾ ਖਫਖਾਨ ਥਯੋ,
 ਮਦਰਾ ਛਕਿ ਮੌਨ ਹਾਇ ਕਸੈਂ ॥ ੯੭ ॥

¹ਚਾਹਵਾਨ।

¹ਕਿਹਾ।

¹ਸੂਬੇ ਨੇ।

¹ਇਹ ਸਿੰਘ ਬਹੁਤ (ਆਜ਼ਮ) ਵੱਡੇ ਸਿਆਣੇ ਹਨ।

¹ਦਾਉ ਵਿੱਚ, ਧੋਖੇ ਵਿੱਚ।

¹ਸੁਨਾਰੇ ਨਾਲੋਂ ਯਾਰ ਤੇ ਚੋਰ ਨੂੰ ਵੱਧ (ਚਤੁਰ) ਕਹੀਦਾ ਹੈ।

¹ਤਿੰਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਤਿੰਨ ਗੁਣਾ ਚਤੁਰਰਾਹ ਮਾਰ ਤੇ ਡਾਕੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਸਾਡੀ ਚਤੁਰਾਈ ਦੀਰੱਸੀ ਦੀ ਫਾਹੀ ਵਿੱਚ ਕਦੋਂ ਫਸਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਇਕ ਭੁੱਖਾ ਸ਼ੇਰ ਅਤੇ (ਦੂਜਾ) ਹਲਕਿਆ ਹੋਇਆ। ਇਕ ਬਾਂਦਰ
 ਤੇ ਦੂਜਾ ਬਿੱਛੂ ਦੇ (ਪਸੈਂ) ਪਾਸੋਂ ਕੱਟਿਆ ਹੋਇਆ।

¹ਇਕ ਜੱਟ ਹੋਵੇ ਅਤੇ (ਦੂਜਾ) ਦਿਲ ਦੇ ਹੌਲ ਦਾ ਰੋਗ ਹੋ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਅਤੇ
 ਸ਼ਰਾਬ ਪੀ ਕੇ (ਦਸੋ) ਕਿਵੇਂ ਚੁੱਪਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਤਿਮ ਹੀ ਇਹੁ ਕੌਮ ਸਿਖਾਨ ਅਹੇ,
 ਵਿਹੁ ਮਾਤ ਗੁਰੂ ਜਿਹ ਪਾਟੀ ਪਢਾਈ।
 ਇਹੁ ਆਵਤ ਨਾ ਬਸ ਕਾਹਿਂ ਬਿਧਾਹਿਂ,
 ਖੁਦਾਇ ਦਫਾ ਕਰਿ ਹੈ ਇਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਇਮ ਝੂਰਤ ਧੂਰਤ। ਧਾਮ ਬਿਖੈ,
 ਨਹਿਂ ਲੇਸਕ ਬੇਸਕ ਪੇਸ਼ ਚਲਾਈ।
 ਅਭਿ-ਬੰਦਨ ਕੈ। ਗੁਰ ਪੰਥ ਤਈਂ,
 ਇਹੁ ਧਯਾਇ ਥਿਰਜੇ ਭਲ ਠੌਰ ਤਕਾਈ ॥ ੯੮ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
 'ਸ਼ਾਹੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੂਟਨ, ਨੁਵਾਬ ਔਰ ਪੰਥ ਕੀ ਬਹਿਸ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ
 ਤੇਈਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੨੩ ॥

ਗੁਰੂ ਰੂਪ ਵਿਹੁ-ਮਾਤਾ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੱਟੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਹੈ।
 ਕਿਸੇ ਬਿਧੀ ਨਾਲ।

ਛਲੀਆ।
 ਬੋਝੀ ਬਹੁਤ ਵੀ ਵਾਹ ਨਹੀਂ ਚਲਦੀ।
 ਦਿੱਲੋਂ ਨਮਸ਼ਕਾਰ ਕਰਕੇ।

੨੪. {ਦੀਨੀਆਂ ਦਾ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਜੰਗ, ਪੰਥ ਦੀ ਫਤਹ}

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਦੂਧ ਪਿਲਾਇ ਖਵਾਇ ਖਟੈਂ ਰਸ,
ਸੇਵਨ ਕੈ ਮਧੁ ਮੇਵਨ ਤੰਬੈਂ।

¹(ਹੋਰਸਨਾ) (ਤੰਬੈਂ) ਤੈਨੂੰ ਦੁੱਧ ਪਿਆਏ, ਛੋਰਸਾਂ (ਦੇ ਪਦਾਰਥ) ਖੁਆਏ
ਅਤੇ ਮਿੱਠੇ ਮੇਵੇ ਛਕਾਏ।

ਰਾਖ ਤੁਝੈ ਮੁਖ ਮੰਡਲ ਮੈਂ,
ਚਤੁਰਾਈ ਸਿਖਾਈ ਅਨੇਕ ਸੁ ਗੁੰਬੈਂ।

¹ਤੈਨੂੰ (ਮੰਡਲ) ਗੋਲ ਮੂੰਹ ਵਿਚਰੱਖ ਕੇ ਅਨੇਕਾਂ ਗੁੰਬਾਂ ਦੀ ਚਤੁਰਾਈ
ਸਿਖਾਈ।

ਦੋ ਕਰਿ ਜੋਰਿ ਕਰੋਂ ਬਿਨਤੀ,
ਗਿਨਤੀ ਤਜਿ ਮਾਨ ਇਹੀ ਮਮ ਸੰਬੈਂ।

¹ਤੇਰੇ ਅੱਗੇ ਦੋਨੋਂ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ (ਤੂੰ) ਗਿਣਤੀਆਂ ਨੂੰ
ਛੱਡ ਕੇ ਮੇਰੀ ਇਹ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਨ।

ਹੇ ਰਸਨਾ ਬਸਨਾ ਦਸਨਾ,
ਕਸ ਨਾ ਜਸ ਨਾਰਟ ਹੈਂ ਗੁਰੂ ਪੰਥੈਂ। ॥੧॥

¹ਹੇ ਦੰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਵਸਣ ਵਾਲੀਰਸਨਾ ਤੂੰ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਦਾ (ਜਸਨਾ) ਜਸ (ਕਸ
ਨਾ) ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਉਚਾਰਨ ਕਰਦੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਾਵਨ ਪਾਵਨ ਮਨੁਜ ਤਨ,
ਗੁਨ ਰਸਾਲ ਸਿੰਘਾਨ।
ਪਾਇ, ਜੀਹ ਕੋਕਿਲ, ਕਹੋ
ਰਹੈ ਮੌਨ ਕਿਮ ਠਾਨ। ॥੨॥

¹ਮਨੁੱਖਾ ਸ਼ਰੀਰ ਰੂਪ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਸਾਉਣ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ
ਰੂਪ (ਰਸਾਲ) ਅੰਬਾਂ ਨੂੰ ਪਾ ਕੇ ਮੇਰੀ ਜ਼ਬਾਨ ਰੂਪ ਕੋਇਲ, ਕਹੋ ਖਾਂ ਕਿਸ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੁੱਪ ਕਰ ਰਹੇ।

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਰਾਇ ਗੁਰੂ ਸੁਖਦਾਇ ਕੇ,
ਧਯਾਇ ਮਨਾਇ ਸੁ ਪਾਦਰਬਿੰਦੂ।
ਮਿਲ ਕੈ ਮੁਲਕਯਨ ਦੀਨ ਹਿਤੈ,
ਜਿਮ ਆਨਿ ਤੂਕਾਨ ਜਹਾਨ ਬੁਲਿੰਦੂ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਚਰਨ ਕਮਲ।

¹ਜਿਵੇਂ ਜਹਾਨ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਮੁਲਖੱਈਏ (ਮੁਲਕ ਦੀ ਪਰਜਾ)
ਆਪਣੇ (ਦੀਨ) ਮਜ਼ਹਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਆ ਕੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਹਤਨੇ ਹਿਤ ਜਯੋਂ,
ਕਿਯ ਜੰਗ ਸਹਾਇਕ ਪਾਇ ਤੂਕਿੰਦੂ।
ਸੋ ਸਭਿ ਗਾਥ ਕਹੋਂ ਹਿਤ ਸਾਥ,
ਸੁਨੋ ਗੁਰੂ ਪਾਥ ਸੁ ਭ੍ਰਾਤ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ। ॥੩॥
ਹੋਇ ਖਰਾਬ ਨੁਵਾਬ ਬਹਜੋ ਜਬਿ,
ਹਾਰਿ ਲਹੌਰਹਿੰ ਬੀਚ, ਲਜੈ ਕੈ।
ਸਿੰਘਨ ਮਾਰਿ ਉਜਾਰ ਕਰੇ,
ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ ਗਾਉਂ ਹਜ਼ਾਰਹੁੰ ਧੈ ਕੈ।
ਬੰਦ ਕਰਜੋ ਉਗਰਾਹੀ ਟਕਾ ਸਭਿ,
ਹਾਰ ਰਹੇ ਤੁਰਕੂ ਬਲ ਕੈ ਕੈ।
ਫੌਜ ਨੁਵਾਬ ਕੀ ਪਾਇ ਅਜਾਬ।

¹ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਸਹਾਇਕ ਬਣਾ ਕੇ।

¹ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸਿੰਘ ਭਰਾਵੇ।

¹ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋ ਕੇ।

¹ਧਾਵਾ ਕਰਕੇ।

¹ਦੁੱਖ।

ਗਈ ਦੈ ਜੁਵਾਬ ਸਿਤਾਬ ਤਜੈ ਕੈ ॥ ੪ ॥

ਧੂੰਮ^੧ ਮਚਾਇ ਦਈ ਵਡ ਸਿੰਘਨ,
ਲੋਗ ਲੁਟੇਰਨ ਦੇਰ ਨ ਛੋਰੀ^੧।

^੧ਡੰਡਰੋਲਾ।

^੧ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

ਲੂਟ ਗਰਾਮ ਤੂਕਾਨਨ ਕੇ ਬਹੁ,
ਮਾਰਿ ਉਜਾਰ ਕਰੇ ਨਹਿ ਥੋਰੀ^੧।

^੧ਥੋੜ੍ਹੇ ਨਹੀਂ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।

ਲੰਬਰਦਾਰਨ ਮਾਲ-ਗੁਜਾਰਨ^੧

^੧ਸਰਕਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਠੇਕੇਦਾਰਾਂ।

ਜਾਟ ਅਜਾਰਨ-ਦਾਰਨ ਹੋਰੀ^੧।

^੧ਤੇ ਹੋਰ ਜੱਟ ਠੇਕੇਦਾਰਾਂ ਨੇ।

ਬੈਠ ਮਤਾ ਕਰਿਓ ਸਭਿ ਨੈ,

ਹਮਰੀ ਜਿੰਦ ਯੋਂ ਕਬਿ ਸਿੰਘਨ ਟੋਰੀ^੧ ॥ ੫ ॥

^੧ਤੁਰਨ ਫਿਰਨ ਦਿੱਤੀ ਭਾਵ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤੀ।

ਚੌਪਈ:

ਮੁਲਕਯਨ ਸਭਿ ਹੋਇ ਇਕੱਤ੍ਰੈ^੧।

ਕਰਜੋ ਮਸ਼ਵਰਾ^੧ ਐਸ ਬਚਿਤ੍ਰੈ^੨।

^੧ਸਲਾਹ। ^੨ਅਨੋਖੀ।

ਦਿਨ ਦਿਨ ਸਿੰਘਨ ਬਾਢਤ ਠਾਟੈ^੧।

^੧ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ।

ਹਾਕਮ ਤੈ ਨ ਖੁਸੀ ਇਨ ਝਾਟੈ^੧ ॥ ੬ ॥

^੧ਹਾਕਮਾਂ ਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ (ਝਾਟੈ) ਇਕਰੋਮ ਵੀ ਨਹੀਂ ਖੁਸਿਆ।

ਹਾਰਿ ਨੁਵਾਬ ਬਹਜੇ ਦਬਿ ਘਰ ਪੈ।

ਦਸਤਕ^੧ ਉਤਰ ਰਹੀ ਤਿਸ ਦਰ ਪੈ।

^੧ਚੱਟੀ ਉਗ੍ਰਾਹੁਣ ਵਾਲੀ ਫੌਜ।

ਪਠਜੋ ਖਜਾਨਾ ਥਾ ਕਿਛੁ ਜੋਈ।

ਲੂਟ ਲਯੋ ਤਿਹ ਸਿੰਘਨ ਸੋਈ ॥ ੭ ॥

ਯੋਂ ਅਬਿ ਹਮਰਾ ਦੀਨ ਇਮਾਨੈ।

ਸਿੰਘਹਿ ਛਾਡਜੋ ਕਬਿ ਲਿਹੁ ਜਾਨੈ।

ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਸਭਿ ਮਿਲਿ ਤੁਰਕਾਨੀ।

ਲਰ ਕਰਿ ਕਰੋ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਫਾਨੀ^੧ ॥ ੮ ॥

^੧ਨਾਸ।

ਚਹੀਅਤ ਕਰਨ ਦਿਢ ਉਪਰਾਲਾ।

ਦੀਨ ਹੇਤ ਲਿਹੁ ਚੀਨ ਬਿਸਾਲਾ।

ਯਹਿ ਸਲਾਹਿ ਕਰਿ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।

ਤੁਰਕਨ ਫੇਰ ਦਏ ਖਤ^੧ ਸਾਰੇ ॥ ੯ ॥

^੧ਚਿੱਠੀਆਂ।

ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ^੧ ਮੁੱਸਲਮਾਨੈਂ।

^੧ਪਿੰਡਾਂ ਚੋਂ ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਭਏ ਇਕੱਠੇ ਲਵ ਪੁਰ ਆਨੈਂ।

ਸੱਯਦ ਪੀਰ ਫਕੀਰਨ ਹਾਜੀ।

ਮਿਲਿ ਮਲੰਗ^੧ ਮੁੱਲਾਂ ਹੂੰ ਕਾਜੀ ॥ ੧੦ ॥

^੧ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਇਕ ਫਿਰਕਾ।

ਸ਼ਹਿਰੀ ਲਏ ਕਚਹਿਰੀ ਵਾਰੇ।

ਢਿਗ ਨੁਵਾਬ ਸਭਿ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ।

ਭੇ ਨੁਵਾਬ! ਹਮ ਹੋਇ ਦੁਖਾਰੇ।

ਤੁਮ ਢਿਗ ਆਏ ਕਰਨ ਪੁਕਾਰੇ ॥ ੧੧ ॥

ਬਢਤ ਜਾਤ ਸਿੰਘ ਚਾਂਦ ਸਮਾਨੈਂ।

ਦਿਨ ਦਿਨ ਦਹ ਗੁਨ, ਹਮ ਹੂੰ ਹਾਨੈਂ^੧।

^੧ਨਾਸ।

ਭਈ ਉਮੈਦ ਹਮੈਂ ਅਬਿ ਐਸੀ।
 ਕੁਛ ਦਿਨ ਰਹੀ ਜੁ ਅਬਿ ਹੀ ਜੈਸੀ ॥ ੧੨ ॥
 ਸਿੰਘ ਨ ਛਾਡੈਂ ਹਮਰਾ ਦੀਨੈ।
 ਮਾਰੈਗੇ ਕਰਿ ਦੀਨ ਅਧੀਨੈ।
 ਉਨ ਕੋ ਪਿਖਿ ਅਰ ਸੁਨਿ ਉਨ ਬੋਲੈ।
 ਉਠਤ ਹੋਲ ਹਮਰੇ ਦਿਲ ਸੁਲੈ ॥ ੧੩ ॥
 ਮੁਸਲਮੀਨ ਕੋ ਕਾਫਰ ਟੇਰੈ।
 ਕਾਬਾ ਕਹਿੰ ਖਤਰੇ ਕੀ ਬੈਰੈ।
 ਪਰਜੇ ਹੋਇ ਜਹਾਂ ਜਾਇ-ਜਰੂਰਾ।
 ਤਾਂ ਕੋ ਭਾਖਤ ਮੁਗਲ ਜਰੂਰਾ ॥ ੧੪ ॥
 ਕੋਰ ਚਸਮ ਕੋ ਕਹੇਂ ਪੰਜੱਖਾ।
 ਇਸਮ ਨਬੀਨੇ ਸੂਰਜ ਰੱਖਾ।
 ਹਾਥ ਹੀਨ ਕੋ ਕਹਿੰ ਲਖ-ਬਾਹਾਂ।
 ਗੰਜੇ ਕੋ ਭਾਖਤ ਕਲਗਾਹਾਂ ॥ ੧੫ ॥
 ਟੁੱਟੀ ਟਾਂਗ ਸੁਚਾਲਾ ਭਾਖੈ।
 ਇਕ ਕੋ ਸਵਾ ਲਾਖ ਸੋ ਆਖੈ।
 ਖੁਰਪਾ ਬਾਜ, ਕੁਹੀ ਕਹਿੰ ਦਾਤੀ।
 ਅਨਿਕ ਕਲਾਮ ਅਵਰ ਅਜਬਾਤੀ ॥ ੧੬ ॥
 ਭੂਖੇ ਮਰਤੇ ਸ਼ਾਹੀ ਦਾਵਾ।
 ਚਾਹਿਤ ਫਿਰਕਾ ਅਪਨ ਫਿਰਾਵਾ।
 ਵਡ ਹੋਸਲ ਕੀ ਜਿਨ ਮਨ ਬੋ ਹੈ।
 ਐਸਾ ਮਜ਼ਬ ਔਰ ਨਹਿੰ ਕੋ ਹੈ ॥ ੧੭ ॥
 ਦੀਨ ਦੁਹਨ ਮਧਾ ਜੋ ਗਲ ਆਛੀ।
 ਸੋ ਉਨ ਆਪ ਰਖੀ ਗਹਿ ਕਾਛੀ।
 ਹਿੰਦੁਨ ਅੰਧੇ ਤੁਰਕੈਂ ਕਾਨੇਂ।
 ਕੈਹੈਂ ਰੈਹੈਂ ਆਪ ਅਲਗਾਨੇ ॥ ੧੮ ॥
 ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਹੀ ਤੈ ਉਨ ਕੇਰਾ।
 ਚਹੀਐ ਧਰ ਤੈ ਬੀਜ ਉਖੇਰਾ।
 ਫੌਜ ਤੁਮਾਰੀ ਭਾਰੀ ਚਢਿ ਚਢਿ।
 ਮਾਰੇ ਬਿਨ, ਆਈ ਉਨ ਛਡਿ ਛਡਿ ॥ ੧੯ ॥
 ਅਬਿ ਹਮ ਕੋ ਕੁਛ ਮੱਦਦ ਦੀਜੈ।
 ਹਾਥ ਪੇਖ ਹਮਰੇ ਭੀ ਲੀਜੈ।
 ਮਿਲਿ ਆਈ ਤੁਮ ਢਿਗ ਤੁਰਕਾਨੀ।
 ਕਰਨ ਹੇਤ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਫਾਨੀ ॥ ੨੦ ॥
 ਮਾਂਗਤ ਨਹਿੰ ਕੁਛ ਤੁਮ ਸੈਂ ਖਾਣਾ।
 ਸੁਣਿ ਨਵਾਬ ਅਲਹਮਦ ਵਖਾਣਾ।

'ਦੁਖੀ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਗੁਲਾਮ ਬਣਾ ਕੇ।
 'ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਚਨ।
 'ਲਾਟਾਂ।
 'ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
 'ਟੱਟੀ ਜਾਣ ਦੇ ਵੇਲੇ ਨੂੰ ਕਾਬੇ ਜਾਣਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
 'ਜਿਥੇ (ਜਾਇ ਜਰੂਰਾ) ਵਿਸ਼ਟਾ ਪਿਆ ਹੋਵੇ।
 'ਉਸ ਨੂੰ (ਜਰੂਰਾ) ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁਗਲ ਪਿਆ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
 ' (ਕੋਰ-ਚਸਮ) ਕਾਣੇ ਨੂੰ ਪੰਜਾਂ ਅੱਖਾਂ ਵਾਲਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
 ' (ਨਬੀਨੇ) ਅੰਨ੍ਹੇ ਦਾ (ਇਸਮ) ਨਾਮ ਸੂਰਜ ਰੱਖਿਆ ਹੈ।
 'ਇਕ ਬਾਂਹ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਲੱਖ ਬਾਹਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
 'ਕਲਗਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਰੰਬੇ ਨੂੰ ਬਾਜ ਤੇ ਦਾਤੀ ਨੂੰ ਕੁਹੀ ਆਖਦੇ ਹਨ।
 'ਹੋਰ ਅਨੇਕਾਂ ਅਸਚਰਜ ਬੋਲੀਆਂ ਹਨ।
 'ਭੂਖੇ ਮਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਦਾਵਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।
 'ਆਪਣਾ ਮਜ਼ਹਬ ਫੈਲਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।
 'ਗੰਧ।

'ਦੋਹਾਂ ਮਜ਼ਹਬਾਂ ਹਿੰਦੂ ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਵਿੱਚ।
 'ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ ਸਜਾਰੱਖੀ ਹੈ।

'ਆਪ ਦੋਹਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਸਤਤਿ ਕੀਤੀ।

ਕਹਜੋ ਜਾਹੁ ਤੁਮ ਸਿੰਘਨ ਮਾਰੋ।
ਮੈਂ ਭੀ ਮੱਦਦ ਦੈਹੋਂ ਭਾਰੋ ॥ ੨੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲੈ ਕਰਿ ਹੁਕਮ ਨੁਵਾਬ ਤੈ,
ਤੁਰਕਨ ਧਰਿ ਉਤਸ਼ਾਹ।
ਝੰਡਾ ਕਾਢਜੋ ਹੈਦਰੀ¹,

¹ਹੈਦਰ (ਅਲੀ) ਦੇ ਨਾਉਂ ਦਾ ਝੰਡਾ, ਅਲੀ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ, ਮਜ਼ਹਬੀ ਜੰਗ
(ਜਹਾਦ) ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਖੜਾ ਕੀਤਾ ਨਿਸ਼ਾਨ।

¹ਜੋ ਈਦ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਗੱਡਿਆ।

ਗਾਡਜੋ ਈਦ ਜੁ ਗਾਹ¹ ॥ ੨੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਯੋਂ ਫਿਰ ਸਭਿ ਦੇਸਨ ਲਿਖਿ ਪਠਜੋ।
ਦੀਨ ਮਜ਼ਬ ਕਾ ਜੁੱਧ ਹਮ ਠਠਜੋ¹।
ਜੋ ਜੋ ਕਾਯਮ ਦੀਨ¹ ਕਹਾਵੈ।
ਸੋ ਸੋ ਹਮ ਸੋਂ ਆਇ ਮਿਲਾਵੈ ॥ ੨੩ ॥
ਸੁਨਜੋ ਢੰਡੋਰਾ ਜਬਿ ਅਖਬਾਰੈ¹।
ਕੋ ਪਜਾਦੋ¹ ਕੋ ਹੈ ਅਸਵਾਰੈ¹।
ਅਏ ਬਲੋਚ ਪਚਾਧੇ ਸ਼ੇਖਾ।

¹ਰਚਿਆ ਹੈ।

¹ਮਜ਼ਹਬ ਵਿੱਚ ਪੱਕਾ।

¹ਖਬਰਾਂ।

¹ਪੈਦਲ।

ਸੱਯਦ ਮੁਗਲ ਪਠਾਨ ਬਿਸੇਖਾ ॥ ੨੪ ॥

ਭੱਟੀ ਜੱਟ ਰੰਘੜ ਰਜਪੂਤ।

ਆਏ ਸਭਿ ਬਨਿ ਬਨਿ ਮਜ਼ਬੂਤ।

ਤੇਲੀ ਪੀਜੇ¹ ਡੂੰਮ ਜੁਲਾਹੇ।

¹ਰੂਂ ਪਿੰਜਣ ਵਾਲੇ।

ਆਏ ਊਤ¹ ਮੌਤ ਜੋ ਚਾਹੇ ॥ ੨੫ ॥

¹ਮੂਰਖ।

ਅਟੜੇ ਕੇ ਗਠੜੇ¹ ਧਰਿ ਸਿਰ ਪਰ।

¹ਆਟੇ ਦੀਆਂ ਪੰਡਾਂ।

ਟੁਟੜੇ ਫੁਟੜੇ ਸ਼ਸਤਰ ਲੈ ਕਰਿ।

ਦੁਇ ਦੁਇ ਕੋਸ ਲਹੌਰ ਚੁਫੇਰੈ¹।

ਪਰਜੋ ਜਹਾਨ ਆਨਿ ਬਿਨ ਬੇਰੈ ॥ ੨੬ ॥

ਕਈ ਲਾਖ ਭੇ ਤੁਰਕ ਇਕੱਤ੍ਰੇ।

ਜਨੁ ਜਮ ਕੇ ਜਲਸੇ ਕੇ ਬੱਕ੍ਰੇ।

ਪਿਖਿ ਨੁਵਾਬ ਹੈ ਖੁਸ਼ੀ ਹਿਰਾਨਾ।

ਕਹਜੋ ਅਯੋ ਯਹਿ ਦੁਤੀ ਜਹਾਨਾ ॥ ੨੭ ॥

ਤਕੀ ਮੁਹੰਮਦ, ਇਨਾਇਤ ਖਾਨੈਂ।

ਝੰਡਾ ਦੀਗਰ¹ ਗਡਜੋ ਮਦਾਨੈਂ।

¹ਦੂਜਾ।

ਕਹਜੋ ਤਿਨੈ ਤਬਿ ਊਚੇ ਟੇਰੇ¹।

¹ਬੋਲ ਕੇ।

ਹੋਇ ਬਿਖਰਚ¹ ਰਲੈ ਮਮ ਡੇਰੇ ॥ ੨੮ ॥

¹ਬਿਨਾਂ ਖਰਚ ਤੋਂ।

ਮਿਲਜੋ ਮੁਰਤਜਾ ਖਾਨ ਸੁਦਾਗਰ।

ਹਿਤ ਸੁਦਾਗਰੀ ਮੌਤ ਉਜਾਗਰ¹।

¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਮੌਤ ਦੇ ਖਰੀਦਣ ਵਾਸਤੇ।

ਬਾਬਰ ਬੇਗ ਸੁ ਹਾਜੀ ਬੇਗੈਂ।

ਮਿਲੇ, ਗਿਲੈਂ ਜਿਨ ਸਿੰਘਨ ਤੇਗੈਂ ॥ ੨੯ ॥

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀਆਂ ਤੇਗਾਂ ਹੀ ਨਿਗਲਣਗੀਆਂ।

ਹਾਜੀ ਯਾਰ ਮੁਹੰਮਦ ਕਾਜੀ।
ਪਾਜੀ ਭਵੈ¹ ਕਾਲ ਕੀ ਭਾਜੀ।
ਚਿਸ਼ਤੀ¹ ਫਕਰ ਮਲੰਗ² ਮਦਾਰੀ³।

ਨਕਸ-ਬੰਦ¹ ਕਾਲੰਦਰ ਕਾਰੀ^{2*} ॥ ੩੦ ॥

ਪੀਰ ਮੁਹੰਮਦ ਮੁੱਲਾਂ ਚੁਗਲੁ।
ਔਰ ਜਲੰਧਰੀਏ ਵਡ ਮੁਗਲੁ।
ਏਨਾਯਤੁੱਲਾ ਰਜਪੂਤੈਂ।
ਥਾ ਤਿਰਾਵੜੀ ਕੇਰ ਗਦੂਤੈਂ¹ ॥ ੩੧ ॥
ਟੋਡਰ-ਮੱਲ ਦਿਵਾਨ ਕਾ ਪੌਤ੍ਰਾ।
ਮਿਲਜੇ ਪਹਾੜ-ਮੱਲ ਵਡ ਔਤ੍ਰਾ।
ਰਾਜ ਮੁਰਾਤਬ¹ ਭਾਖੈਂ ਜਿਸ ਕਾ।
ਜੋਗਨਿ ਲੋਹੂ ਚਾਖੈਂ ਤਿਸ ਕਾ ॥ ੩੨ ॥
ਤਿਨ ਯੋਂ ਦਯੋ ਢੰਡੋਰਾ ਫੇਰੀ।
ਖਰਚ ਲੇਹੁ ਮੁਝ ਤੈ ਬਿਨ ਦੇਰੀ।
ਦਸਤਕੀਏ¹ ਥੇ ਜੋ ਅਸਵਾਰੈਂ।
ਤੇ ਭੀ ਮਿਲੇ ਦੀਨ ਕੇ ਨਾਰੈਂ¹ ॥ ੩੩ ॥
ਤੋਪ ਜੰਬੂਰੇ¹ ਦਏ ਨੁਵਾਬੈਂ।
ਜਾਹੁ ਹਤੋ ਕਹਿ ਸਿੰਘਨ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ।
ਕੇਤਿਕ ਝੰਡੇ ਕਿਤਿਕ ਨਿਸ਼ਾਨੈਂ।
ਚਢ੍ਹੇ ਇਕੱਤਰ ਹੋਇ ਜਹਾਨੈ ॥ ੩੪ ॥
ਢੋਲ ਨੌਬਤਾਂ ਧੌਂਸ ਨਗਾਰੇ।
ਬੱਜਤ ਲੱਜਤ ਮੇਘ ਨਿਹਾਰੇ।
ਚੜ੍ਹੀ ਮਹਾਨੀ ਸਭਿ ਤੁਰਕਾਨੀ।
ਥਰਥੱਲ ਪਰਜੇ ਵੀਚ ਜਹਾਨੀ ॥ ੩੫ ॥
ਘਟਾਂ ਮਨੋ ਸਾਵਨ ਉਮਡਾਨੀ¹।
ਪੰਥ ਪਵਨ ਕਰਿਹੈ ਜਿਹ ਫਾਨੀ।
ਲਾਈ ਮਹਿੰਦੀ ਬੰਧੇ ਗਾਨੇਂ।
ਚਲੇ ਮ੍ਰਿਤੁ ਤਿਯ ਜਨੁ ਮੁਕਲਾਨੇਂ ॥ ੩੬ ॥
ਪਾਨ ਚਬੈਂ ਕਰਿ ਹਾਸ ਬਿਲਾਸਕ।
ਜਨੁ ਬਹੁ ਮੌਤ ਪਰੀ ਕੇ ਆਸਕ।
ਬਾਤੈਂ ਸਹਿਤ ਮਜਾਬੈਂ¹ ਭਾਖੈਂ।
ਜਨੁ ਮ੍ਰਿਤੁ ਤਿਯ ਕੇ ਮਾਰਤ ਆਖੈਂ ॥ ੩੭ ॥

¹ਕਾਇਰ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

¹ਖੁਰਾਸਾਨ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਗਰ ਚਿਸ਼ਤ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਅਬੂ ਇਸ਼ਾਕ ਦੀ ਔਲਾਦ ਅਤੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਯ, ਇਹ ਸੂਫੀਆਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਜਮਾਤ ਹੈ।
²ਮੁਸਲਮਾਨ ਫਕੀਰਾਂ ਦਾ ਇਕ ਫਿਰਕਾ। ³ਸ਼ਾਹ ਮਦਾਰ ਫਕੀਰ ਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਯ, ਇਸ ਦਾ ਅਸਲ ਨਾਉਂ ਬਦੀਉਂਦੀਨ ਸੀ।

¹ਯੰਤ੍ਰ ਲਿਖ ਕੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ। ²ਚੰਗੇ ਕਲੰਦਰ (ਕਲੰਦਰ- ਫਕੀਰਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸੰਪ੍ਰਦਾਯ)। ^{*}ਅੰਕ ਨੰ. ੩੦ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

¹ਫੋੜਾ ਭਾਵ ਦੁਖਦਾਈ।

¹ਜਿਸ ਦਾ ਦਰਜਾ 'ਰਾਜਾ' ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ।

¹ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜ।

¹ਅਪਣੇ ਮਜ਼ਹਬ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ।

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

¹ਵਜਦੇ ਦੇਖ ਕੇ ਬੱਦਲ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਉੱਛਲ ਕੇ ਆਈ।

¹ਮਸਖਰੀਆਂ।

ਸ਼ਾਲਾਮਾਰ ਬਾਗ ਕੇ ਨੇਰੇ।
ਕੋਸ ਛੇ ਸਾਤਕ ਮੈਂ ਕਿਯ ਡੇਰੇ ॥ ੩੮ ॥

ਸ਼ੰਕਰ ਛੰਦ:

ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਸਿੰਘੈ ਹਰਨ ਹਿਤ,
ਜਬਿ ਚਢੀ ਸਭਿ ਤੁਰਕਾਨਿ।
ਇਹੁ ਸਾਰਾ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸ ਮੈਂ,
ਜਬਿ ਸੁਨੀ ਸਿੰਘਨ ਕਾਨਿ।
ਕਰਿ ਗੁਰਮਤੇ ਠਟ ਜਥੇ ਆਏ,
ਧਰਮ ਜੁੱਧ ਵਿਚਾਰ।

¹ਖਬਰ।

ਕਿਛੁ ਦੜਪਾ ਦਿਸ ਮੁਲਤਾਨ ਤੈ,
ਮਾਝੈਲ ਸਿੰਘ ਅਪਾਰ ॥ ੩੯ ॥

¹ਰਾਵੀ ਤੇ ਝਨਾਂ ਦੇ ਮੱਧ ਦਾ ਦੇਸ।

ਬੈਰਾੜਾ ਸਾਬੋ ਕੇਰ, ਸਿੱਧੂ
ਫੂਲ ਕੇ ਸਰਦਾਰ।

¹ਗੋਤ।

ਬੰਗੇਰੀਏ ਤੈ ਕਾਲੇ ਕੇ
ਔ ਗਰੇਵਾਲ ਉਦਾਰ।

ਮਿਲਿ ਦੁੱਲਟਾ ਕੈਬੋਵਾਲੀਏ,
ਅਰ ਮਾਨ ਧਾਲੀ-ਵਾਰ।

¹ਗੋਤ।

ਇਮ ਮਾਲਵੇ ਤੈ ਹੜ੍ਹਾ ਜਯੋਂ,
ਦੋਆਬਿਯੋਂ ਸਿੰਘ ਸਾਰਾ ॥ ੪੦ ॥

¹ਹੜ੍ਹ ਵਾਂਗ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਮਾਝੇ ਕੇ ਮਿਲੇ,
ਚਲਿ ਬਡੇ ਦਲ ਕੇ ਸੰਗ।
ਢਿਗ ਤਰਣ-ਤਾਰਣ ਭਏ ਇਕਠੇ,
ਦਸਕ ਸਹਿਸ ਉਮੰਗਾ।

¹ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਸਹਿਤ।

ਉਤ ਤੁਰਕ ਲਾਖੋਂ ਭਏ ਇਕਠੇ,
ਦੇਸ ਦੇਸੋਂ ਆਇ।
ਸਭਿ ਕਹੈਂ ਹਤ ਕੈ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
ਫਿਰ ਹਿੰਦੂ ਦੈਹੁ ਮੁਕਾਇ ॥ ੪੧ ॥

ਨਹਿ ਰਹੈ ਔਰੈਂ ਦੀਨ ਕੋਊ,
ਹੋਹਿ ਸਭਿ ਇਸਲਾਮ।

ਜੋ ਨਾਹਿ ਮਾਨੈਂ ਦੀਨ ਕਾਫਰ,
ਹੋਇ ਸੋ ਕਤਲਾਮ।

ਜਜੋਂ ਅਰਬ ਆਦਿ ਵਲਾਯਤੋਂ ਮੈਂ,
ਔਰ ਮਜ਼ਬ ਨ ਕਾਇੰ।

ਤਜੋਂ ਹੀ ਹਮ* ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਕੋ,

*ਹੀ ਹਮ ਪਾਠ ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਸਾਂ ਮਾੜਾ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਲਈ
ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ।

ਅਬਿ ਏਕ ਰੂਪ ਬਨਾਇੰ ॥ ੪੨ ॥
ਜੋ ਹਤੈ ਜਿਤਿਨੇਂ ਕਾਫਰੋਂ ਕੋ,

ਭਿਸਤ ਤਿਤਿਨੀ ਪਾਇ।

ਇਹੁ ਅਮਰ¹ ਵੀਚ ਕੁਰਾਨ ਕੇ ਹੈ,

¹ਹੁਕਮ।

ਕਹਜੋ ਆਪ ਖੁਦਾਇ।

ਇਮ ਠਾਨ ਕੈ ਤੁਰਕਾਨ ਕਾ,

ਇਕ ਜਹਾਨ ਚਢ੍ਹੇ ਆਨਿ।

ਇਤ ਸਿੰਘ ਜੋ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬੇ,

ਮਿਲਿ ਗੁਰਮਤਾ ਤਿਨ ਠਾਨ ॥ ੪੩ ॥

ਗੁਰ ਪਾਸ ਕਰਿ ਅਰਦਾਸ, ਛੋਡੀ

ਆਸ ਜੀਵਨ ਕੇਰ।

ਚਲਿ ਛੰਭ ਕਾਨੂੰਆਣ ਕੇ ਮਧ,

ਥਿਰੇ ਹੋਇ ਦਲੇਰ।

ਤਹਿੰ ਮ੍ਰਿਗ ਮੱਛੀ ਸੂਰ ਪਾੜੇ¹,

¹ਪਾੜਾ-ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਹਰਨ ਜੋ ਭੂਰੇਰੰਗ ਦਾ ਦੋ ਫੁੱਟ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਮਾਰਿ ਖੈਂਹ ਸ਼ਿਕਾਰ।

ਬਹੁ ਲੂਟ-ਕੂਟ ਜ਼ਰਾਇਤੈ¹,

¹ਖੇਤੀਆਂ।

ਕਰਿ ਛੂਟ ਲਜਾਵੈਂ ਭਾਰ¹ ॥ ੪੪ ॥

¹ਵੱਡਾ ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਸ਼ਹੀਦੀ ਚਾਹਿੰ,

ਆਪਸ ਮਾਹਿੰ ਰਾਖੈਂ ਪਯਾਰ।

ਮੁਖਿ ਚਢੀ ਲਾਲੀ ਮਨਿ ਖੁਸ਼ਾਲੀ,

ਪਵੈਂ ਬਾਨੀ ਸਾਰ¹।

¹ਸਾਰੇ।

ਕਰਿ ਤਯਾਰਰ ਸਭਿ ਹਥਯਾਰ ਬੈਠੇ,

ਨੈਨ ਐਠੈਂ ਭੋਂਹ¹।

¹ਅੱਖਾਂ ਤੇ ਭੁਵੱਟੇ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ।

ਧਰਿ ਹੱਥ ਮੂਛਨ ਤਾਊ ਦੈਂ,

ਕਹਿ ਮਾਰ ਮਰ ਹੈਂ ਸੌਂਹ¹ ॥ ੪੫ ॥

¹ਸਾਹਮਣੇ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਮੁਸੱਲੇ ਬੋਲਿ ਹੱਲੇ,

ਬਾਂਧਿ ਪੱਲੇ ਧਾਇ¹।

¹ਕਤਾਰਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਦੌੜੇ।

ਸਭਿ ਦੇਸ ਮਾਝੇ ਮੈਂ ਧਸੇ,

ਕਿਯ ਮੁਲਕ ਮਾਰਿ ਸਫਾਇ।

ਉਸ ਕਾਲ ਮਾਹਿੰ ਕਮਾਲ¹ ਦੁਖ,

¹ਬਹੁਤ।

ਜੋ ਸਹਜੇ ਮਾਝੇ ਦੇਸ।

ਨਹਿੰ ਕੋਟ ਰਸਨਾ ਕਹਿ ਸਕੈ,

ਜੋ ਬਕੈਂ ਸਾਰਦ ਸੇਸ¹ ॥ ੪੬ ॥

¹ਜੋ ਸੁਰਸਤੀ ਤੇ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਵੀ ਭਾਵੇਂ ਕਹਿਣ।

ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਨਬੰਧੀਆਂ ਕੋ,

ਦਯੋ ਦੁੱਖ ਜਬਿ ਭੂਰ¹।

¹ਬਹੁਤ।

ਪਿਤ ਮਾਤ ਤੀਰਥ ਦੇਵ ਗੁਰੁ ਕੀ,

ਸੁਨਿ ਬਿਅਦਬੀ ਸੂਰ¹।

¹ਸੂਰਮਾ।

ਸਹਿ ਸਕਤ ਨਹਿੰ ਨਰ ਮਰਦ ਜੋ

ਦਬ ਰਹਿਤ ਗੀਦੀ ਬੈਸ।
 ਜਿਨ ਧਰਮ ਹਿਤ ਸਿਰ ਦੈਨ ਚਾਹੇ,
 ਸਿੰਘ ਦਬ ਹੈਂ ਕੈਸ ॥ ੪੭ ॥
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਮੁਛੈਲੇ ਅਤਿ ਗੁਸੈਲੇ
 ਭਏ, ਸਿੰਘ ਸੁ ਬੀਰ।
 ਢਿਗ ਛੰਭ ਕਾਨੂੰਆਣ ਕੇ,
 ਜਬਿ ਢੁਕੀ ਤੁਰਕਨ ਭੀਰ।
 ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਤਰਕੇ^੧ ਪਹਿਰ ਕੇ,
 ਤੁਰਕਾਨ ਪਰ ਇਕ ਵਾਰ।
 ਜਜੋਂ ਪਰਤ ਚੀਤੇ ਮ੍ਰਿਗਨ ਪਰ,
 ਮਧ ਅਜਾ ਗਨ^੨ ਬਘਯਾਰ ॥ ੪੮ ॥
 ਸ੍ਰੈਯਾ:
 ਪਰਗੀ ਹਲਚਾਲ ਕਰਾਲ ਬਿਸਾਲ^੩,
 ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਜੋ ਤੁਰਕਾਨ ਮਝਾਰੀ।
 ਅਕੁਲਾਇ ਉਠਯੋ^੪ ਘਬਰਾਇ ਮਹਾਂ,
 ਤੁਰਕੀ ਦਲ ਹਾਇ ਸੁ ਹਾਇ ਪੁਕਾਰੀ।
 ਰਿਤੁ ਜੇਠ ਬਿਸਾਖ ਸਵੇਰ ਹੁਤੀ ਤਬਿ,
 ਨੀਂਦ ਰਹੀ ਭਰ ਨੈਨਨ ਭਾਰੀ।
 ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ਸੰਭਾਰਨ ਕਾਹਿ ਮਿਲਯੋ,
 ਅਪਨੋ ਪਰ ਸੁਝੈ ਨ^੫ ਰੈਨ ਅੰਧਾਰੀ ॥ ੪੯ ॥
 ਤਬਿ ਕੋਸ ਛਿ ਸਾਤਕ ਮਾਹਿ, ਪਰੀ
 ਤੁਰਕਾਨਨ ਭੀਰ ਹੁਤੀ ਉਤਰੀ।
 ਕਰਿ ਰੋਰੇ ਗਦੋਰੇ ਸੇ ਬੋਰੇ ਬਨੇ ਸਭਿ^੬,
 ਦੋਰੇ ਫਿਰੈਂ ਇਤ ਤੈ ਉਤਰੀ।
 ਨਹਿ ਕਾਹੂੰ ਕੀ ਕੋਇ ਸੁਨੈ ਬਤੀਆਂ,
 ਛਤੀਆਂ ਧਰਕੈ ਘਰਕੈਂ ਸ਼ਤੁਰੀ^੭।
 ਇਤ ਸਿੰਘਨ ਮਾਰਿ ਸਥਾਨ ਕਰੇ^੮,
 ਜਿਮ ਜੁਵਾਰ ਕ੍ਰਿਸਾਨਨਿ ਹੈ ਕੁਤਰੀ^੯ ॥ ੫੦ ॥
 ਲੁਟ ਗੋਲੀ ਬਰੂਦ ਹਥਯਾਰ ਅਪਾਰ
 ਤੁਰੰਗ, ਧਸੇ ਬਨ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਧਾਈ।
 ਵਹਿ ਬਿੱਧਣ^{੧੦} ਰਾਤ ਬਿਤੀ ਤੁਰਕੈਂ,
 ਜਬਿ ਦਯੋਸ ਚਢਯੋ ਫਿਰ ਬਯੋਤ ਬਨਾਈ।
 ਬਨ-ਬਾਸਿ ਮਵਾਸਨ ਸਿੰਘਨਿ ਘੇਰਿ^{੧੧},
 ਬਿਰੈਂ ਚਹੁ ਪਾਸਨ ਆਸਨ ਲਾਈ।
 ਨਿਸ ਕੋ ਕਿਸ ਹੀ ਨ ਕਿਸੀ ਦਿਸ, ਸਿੰਘ
 ਪਰੈਂ ਤੁਕਾਨ ਪੈ ਆਨਿ ਨਿਤਾਈ ॥ ੫੧ ॥

^੧ਪਹਿਰ ਦੇ ਤੜਕੇ ਭਾਵ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ।^੨ਬਹੁਤੀਆਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਵਿੱਚ।^੩ਬਹੁਤੀ ਭਿਆਨਕ।^੪ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਉੱਠਿਆ।^੫ਆਪਣਾ ਤੇ ਪਰਾਇਆ ਦਿਸਦਾ ਨਹੀਂ।^੬ਰੋਲੇ ਗੋਲੇ ਕਰ ਕੇ ਸਾਰੇ ਸੁਦਾਈਆਂ ਵਰਗੇ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ।^੭ਏਧਰ ਤੇ ਓਧਰ।^੮ਛਾਤੀਆਂ ਧੜਕਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਊਠਾਂ ਵਾਂਗ ਘਰਕਦੀਆਂ ਹਨ।^੯ਢੇਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।^{੧੦}ਕੱਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।^{੧੧}ਦੁੱਖਦਾਈ।^{੧੨}ਜੰਗਲ 'ਚ ਵਸਣ ਵਾਲੇ ਆਕੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਘੇਰ ਕੇ।

ਬਨ ਮ੍ਰਿਗਨ ਜਜੋਂ ਬਨ ਮਾਹਿੰ ਫਿਰੈਂ ਸਿੰਘ,
ਥੇ ਸਭਿ ਕਾਨਨ ਕੇਰ' ਖਿਲਾਰੀ।

¹ਜੰਗਲ ਦੇ।

ਝੰਡਨ ਝੱਲਨ ਝਾਰਨ ਬੇਰਨ',
ਕਾਂਟੇ ਚੁਭੈਂ ਨਹਿੰ ਸਿੰਘਨ ਭਾਰੀ\$।

¹ਬਹੁਤੇ ਝੱਲਾਂ ਅਤੇ ਝਾੜਾਂ ਬੇਰੀਆਂ ਦੇ।

ਤੁਰਕਾਨ ਨ ਕਾਨਨ ਮਾਹਿੰ ਧਸੈਂ,
ਤਿਨ ਤੰਬੇ ਫਸੈਂ ਕਪਰੇ ਮੱਧ ਝਾਰੀ।
ਇਸ ਹੇਤ ਨ ਪੇਸ਼ ਚਲੈ ਉਨ ਕੀ,
ਸਭਿ ਘੇਰ ਕੈ ਬੈਠ ਰਹੇ ਚਹੁੰ ਘਾਰੀ' || ੫੨ ||

¹ਚਹੁੰ ਪਾਸੀਂ।

ਨਹਿੰ ਖਾਨ ਕੇ ਹੇਤ ਮਿਲੈ ਕੁਛ ਸਿੰਘਨ,
ਮਾਰਿ ਛਕੇ ਬਨ ਕੇ ਮ੍ਰਿਗ ਸਾਰੇ।

¹ਦਰੱਖਤਾਂ ਦੇ ਪੱਤੇ।

ਤਰੁ ਪਾਤ' ਜੜੀ ਫਲ ਫੂਲ ਰੁ ਘਾਸ,
ਉਬਾਲ ਛਕੈਂ ਕਹਿੰ ਸੁਵਾਦ ਅਪਾਰੇ।

ਨਾਹਿੰ ਧਸੈਂ ਬਨ ਮੈਂ ਡਰਤੇ ਤੁੱਕ,
ਆਖਰ ਆਗ ਲਗਾ ਦਈ ਹਾਰੇ।

ਜਾਹਿੰ ਦਿਸਾ ਨਹਿੰ ਆਗ ਦਈ,
ਤਿਸ ਹੀ ਦਿਸ ਤੁਰਕ ਭਏ ਇਕਠਾਰੇ* || ੫੩ ||

*ਅੰਕ ਨੰ. ੫੨ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਅਤੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੫੩ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੇ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਸੁੱਧ ਸਮਝ ਕੇ ਛਾਪਿਆ ਹੈ।

¹ਬਣਾ ਕੇ।

ਬਨ ਕੀ ਤਜਿ ਟੇਕ ਅਨੇਕ ਜਥੇ ਠਟ',
ਸਿੰਘ ਜਬੈ ਸਭਿ ਬਾਹਰ ਆਏ।

¹ਤੁਰਕੀ ਪਰਜਾ ਨੇ।

ਘੇਰ ਲਏ ਤੁਰਕਾਨ ਜਹਾਨਿ ਨੈ',
ਆਨ ਮਚਯੋ ਤਹਿੰ ਜੰਗ ਮਹਾਂਏ।

ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਭਏ ਸਤ ਦੋਇਕੁ',
ਚਾਰ ਹਜਾਰਕ ਸੱਤ੍ਰੁਨਿ ਘਾਏ'।

¹ਦੋ ਕੁ ਸੌ।

ਚੂਨ ਮੈਂ ਨੂਨ ਬਰੋਲੇ ਤੁਫਾਨ ਮੈਂ',
ਤਜੋਂ ਤੁਰਕਾਨ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਦਿਸਾਏਂ || ੫੪ ||

¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਆਟੇ ਵਿੱਚ ਲੂਣ ਤੇ ਤੁਫਾਨ ਵਿੱਚ ਵਾ-ਵਰੋਲੇ।

ਜੋਰ ਕਰੋਰ ਕਰੇ ਤੁਰਕੈਂ ਅਤਿ,
ਘੇਰਹਿੰ' ਸੋਰ ਮਚਾਇ ਅਪਾਰੈਂ।

¹ਭਿਆਨਕ।

ਸਿੰਘ ਜੁਝਾਰ' ਅਪਾਰ ਲਰੈਂ

¹ਸੂਰਮੇਂ।

ਬਲ ਧਾਰਿ, ਟਰੈਂ ਪਗ ਨਾਹਿੰ ਪਿਛਾਰੈਂ।

ਮਾਰਹਿੰ ਮਾਰਿ ਉਚਾਰ ਕਰੈਂ,

ਬਹੁ ਬਾਹਤ ਤੁੱਪਕ ਤੀਰ ਤ੍ਰਵਾਰੈਂ।

¹ਲੋਹੇ ਨਾਲ ਲੋਹਾ ਭਾਵ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

ਸਾਰ ਸੋਂ ਸਾਰ' ਅਪਾਰ ਬਜਯੋ ਤਹਿੰ,

¹ਭਾਂਡੇ।

ਘਾੜ' ਘੜੈਂ ਜਜੋਂ ਬਹੁ ਠਠਜਾਰੈਂ || ੫੫ ||

ਕਿਤ ਤੁੱਪਕ' ਤੋਮਰ² ਤੀਰ ਚਲੈਂ,

¹ਬੰਦੂਕਾਂ। ²ਬਰਛੇ।

ਕਿਤ ਸੇਲ ਗੁਲੇਲ ਜੰਜੈਲ' ਛੁਟੈਂ।

¹ਲੰਬੀ ਨਾਲੀ ਦੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ।

ਕਿਤ ਤੋਪ ਜੰਬੂਰ' ਗੁਬਾਰਨ ਸੋਂ²,

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ²ਚੌੜੇ ਮੂੰਹਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਲੰਬਾਈ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਨਾਲ।

ਕਰਿ ਚੂਰਨ ਧੂਰਨ ਮਾਹਿੰ ਸੁਟੈ।
ਦਰਸੈਂ ਫਰਸੇ ਕਿਤ ਚੱਕਰ ਬੱਕਰ,
ਗੀਧਨ ਮਾਲ ਸੀ ਜਾਲ ਪੁਟੈਂ।

¹ਕਿਤੇ (ਫਰਸੇ) ਕੁਹਾੜੇ ਦਿਸਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਿਤੇ ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ, ਗਿਰਝਾਂ ਦੀ ਡਾਰ ਵਾਂਗ (ਜਾਲ) ਸਮੁੰਹ ਨੂੰ (ਪੁਟੈਂ) ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਕਿਤ ਭੈਰਵ ਭੂਤ ਪਿਸਾਚਨਿ ਜੋਗਨਿ,
ਖੱਪਰ ਖੂਨ ਸੁ ਪੂਰ ਘੁਟੈਂ ॥ ੫੬ ॥
ਤਰਫੈਂ ਕਿਤ ਅੰਗ ਕਟੇ ਧਰ ਪੈ,
ਸਰਪੈਂ ਸਮ ਤੀਰ ਫਿਰੈਂ ਕਿਤ ਰਾਸੈਂ।
ਲਰ ਕੈ ਕਿਤ ਸੂਰ ਉਭੈਂ ਮਰ ਕੈ,
ਬਰ ਕੈ ਫਿਰ ਹੂਰ ਸੁ ਜਾਤ ਅਕਾਸੈਂ।
ਫਰਕੈਂ ਕਿਤ ਢਾਲ ਕਮਾਂ ਕਰਕੈਂ,
ਧਰਕੈਂ ਉਰ ਕਾਯਰ ਸੂਕਤ ਸ੍ਵਾਸੈਂ।

¹ਭਰ ਕੇ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਸੂਰਮੇਂ।

¹ਕਿਤੇ ਢਾਲਾਂ ਫੜਕਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਕਮਾਣਾਂ ਕੜਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਕਾਇਰਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਧੜਕਦੇ ਤੇ ਸਾਹ ਸੁਕਦੇ ਹਨ।

ਗਰਜੈਂ ਬਰ ਬੀਰ ਅਰੈਂ ਤਰਜੈਂ,
ਕਰਜੈਂ ਨਰਜੈਂ ਭਰ, ਜੈ ਪਰ ਆਸੈਂ ॥ ੫੭ ॥

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸੂਰਮੇਂ ਗੱਜਦੇ ਹਨ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾੜਦੇ ਹਨ (ਭਰ) ਜੰਗ (ਕਰਜੈਂ) ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਨਹੀਂ ਰਜਦੇ (ਜੈ) ਜਿੱਤ ਉਪਰ ਆਸ ਹੈ।

ਅਤਿ ਹੋਇ ਕੁੱਧਤ ਉੱਧਤ ਸੁੱਧਤ,
ਜੁੱਧ ਅਰੁੱਧਤ ਕੀਨ ਮਹਾਂਗੀ।

¹ਬਹੁਤੇ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ (ਉੱਧਤ) ਪ੍ਰਬਲ (ਸੁੱਧਤ) ਚੰਗਾ (ਅਰੁੱਧਤ) ਬੇਰੋਕ ਹੋ ਕੇ ਬਹੁਤਾ ਜੁੱਧ ਕੀਤਾ।

ਕਢਿ ਹੱਥ ਫੁਲੱਥ ਅਕੱਥ ਸਿੰਘਾਨ,
ਕਟੇ ਹੱਥ ਮੱਥਰੁ ਸੱਥਲ ਬਾਹੀਂ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਗਤਕੇ ਦੇ ਅਕਹ ਹੱਥ ਕੱਢ ਕੇ (ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ) ਹੱਥ, ਮੱਥੇ, ਪੱਟ ਤੇ ਬਾਹਾਂ ਕੱਟ ਦਿੱਤੀਆਂ।

ਲੁੱਥਨ ਉਪਰ ਲੁੱਥ ਚਢੀ ਬਹੁ,
ਆਮਿਖ ਭੱਛਕਾ ਆਮਿਖ ਖਾਹੀਂ।
ਨੱਚਤ ਭੈਰਵਿ ਅੱਚਤ ਸ਼੍ਰੋਨਤ,
ਤੱਚਤ ਹਾਂਕਨ ਮੱਚਤ ਚਾਹੀਂ ॥ ੫੮ ॥

¹ਮਾਸ ਖਾਣੇ।

¹ਭੈਰਵੀ ਨਚਦੀ ਤੇ ਲਹੂ ਪੀਂਦੀ ਹੈ, ਹਾਕਾਂ ਮਾਰਦੀ ਹੈ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ (ਮੱਚਤ) ਫੁੱਲ ਰਹੀ ਹੈ।

ਇਕ ਜਾਮ ਅਤੀ ਤਹਿੰ ਜੰਗ ਭਯੋ,
ਧਰ ਲਾਲ ਗੁਲਾਲ ਬਿਸਾਲ ਕਈ।
ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਛਿ ਸਾਤ ਹਜ਼ਾਰ ਹੁਤੇ,
ਤੁਰਕਾਂਨ ਕਈ ਲਖ ਆਨ ਠਈ।
ਅਤਿ ਥੋਰਨ ਕੀ ਅਤਿ ਭੂਰਨ ਸੋਂ,
ਕਿਸ ਕੀ ਲਰ ਕੈ ਫਿਰ ਸੈਨ ਗਈ।

¹ਧਰਤੀ ਗੁਲਾਲ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤੀ ਲਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਆ ਇਕੱਠਾ ਹੋਇਆ।

¹ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹਿਆਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਫੇਰ ਕਿਸ ਦੀ ਫੌਜ (ਬਚ ਕੇ ਵਾਪਸ) ਗਈ ਹੈ।

ਇਕ ਸੀਸ ਸਹਾਇ ਕਰੈ ਜਿਸ ਕੀ,
ਤਿਸ ਕੀ ਕਿਸ ਤੈ ਕਬਿ ਹਾਨਿ ਭਈ ॥ ੫੯ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਭੀਖਮ ਦ੍ਰੋਣ ਕਰਣ ਭਾਰਥ ਮੈਂ ਪਾਰਥ ਸੇ,

ਖੜਕ ਸਿੰਘ ਜਰਾ-ਸਿੰਧ ਜੈਸੇ ਜੰਗ ਬੀਸ ਕੋ।

ਅੰਗਦ ਔ ਹਨੂਮਾਨ ਸੁਗਰੀਵ ਜਾਮਵਾਨ¹,
ਠਾਨ ਘਮਸਾਨ ਹਾਨਿ ਕੀਨ ਭੁਜ ਬੀਸ ਕੋ।
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਘਮੰਡ ਸਿੰਘਨ ਪ੍ਰਚੰਡ ਮੰਡਿ,
ਖੰਡੜੇ ਬਲਵੰਡ ਦਲ ਖਲ ਤੁਰਕੀਸ ਕੋ।

ਮਸ਼ਕ ਗਿਰੀਸ ਕੋ, ਸਸਕ ਮ੍ਰਿਗੀਸ ਕੋ,
ਬਿਦਾਰੇ ਬਿਸਵੇ ਬੀਸ ਸੇ, ਜੋ ਭਾਵੈ ਇਕ ਈਸ ਕੋ।

॥ ੬੦ ॥

ਸਿੰਘ ਦਰਬਾਰਾ, ਹਰੀ ਸਿੰਘ, ਹਰਿ¹ ਪਯਾਰਾ, ਰਾਮ²,
ਸਿੰਘ ਗੁਲਜ਼ਾਰਾ, ਹਰਿ ਮਦਨ ਪ੍ਰਮਾਨੀਏ।
ਦੇਵ ਸਿੰਘ, ਅਤਰ ਸਿੰਘ, ਨੰਦ ਸਿੰਘ, ਗੁਜਾ ਸਿੰਘ,
ਚੋਲਾ ਹਰਿ ਸੱਜਣ, ਗੁਰਬਖਸ਼ ਹਰੀ ਮਾਨੀਏ।
ਇਕਸਠ³ ਸਾਖੀ ਰਤਨ ਮਾਲਾ ਮੈਂ ਹਵਾਲਾ ਇਨੈ,
ਬਾਘ ਸਿੰਘ, ਕੇਹਰ, ਕਪੂਰ ਹਰੀ, ਜਾਨੀਏ।
ਬੋਲਾ ਸਿੰਘ, ਸੂਬਾ, ਸਜਾਮ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਦੁਆਲ ਹਰਿ,
ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਦੇਸੀ, ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ, ਗਜਾਨ ਠਾਨੀਏ ॥ ੬੧ ॥
ਆਲਾ ਸਿੰਘ, ਭਾਗ ਸਿੰਘ, ਭੋਮਾ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ ਹਰਿ,
ਸਾਹਿਬ, ਹਮੀਰ ਸਿੰਘ, ਆਲਮ, ਹਜ਼ਾਰਾ ਹੈਂ।
ਇੱਤਯਾਦਿ ਸਿੰਘ ਬੇ ਅਪਾਰ ਜਥੇਦਾਰ ਤਬਿ,
ਸਾਤਕ ਹਜ਼ਾਰ ਬੋ ਬਰਜਾਰ ਬੀਰ ਸਾਰਾ ਹੈਂ।
ਕੀਨ ਘਮਸਾਨ ਭਲ ਠਾਨ ਬਲ ਰੋਸ ਹੋਸ⁴,
ਰੁੰਡ ਮੁੰਡ ਧਰਾ ਪੈ ਵਿਥਾਰੇ ਸੁ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਹੈਂ।
ਦੇ ਕੇ ਫੇਰ ਜੋਰ ਏਕ ਓਰ⁵ ਦੌਰ ਗਏ ਸਿੰਘ,
ਹਾਥ ਰਹੇ ਮੀਂਜ⁶ ਤਹੀਂ ਸੱਤਰੂ ਅਪਾਰਾ ਹੈਂ ॥ ੬੨ ॥
ਤੂਕਨ ਕੋ ਬਨੀ ਨਿਜ ਲੋਥਨ ਸੰਭਾਰਨੇ ਕੀ,
ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਧਾਇ ਚੱਲਿ ਝੱਲ ਤੀਰ ਬਯਾਸ ਕੇ।
ਸਿੱਖ ਦੇਸ ਵਾਰੇ⁷ ਜੇਊ ਸਿਦਕੀ ਅਪਾਰੇ ਹੁਤੇ,
ਸੁਨਿ ਭਰਿ ਮੋਦ ਭਾਰੇ ਆਏ ਦਰਸਾਸ ਕੇ।
ਕੋਊ ਦਾਨਾ ਘਿੱਤ ਮੀਠਾ ਕੋਊ ਚੂਨ⁸ ਲਜਾਯੋ ਪੀਠਾ,
ਦੈ ਗਏ ਪੁਸ਼ੀਦਾ⁹, ਮਾਰੇ ਤੁਰਕਨ ਤ੍ਰਾਸ ਕੇ।
ਮਾਂਦਗੀ¹⁰ ਉਤਾਰ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਵਿਚਾਰਿ ਫਿਰ,
ਹੋਏ ਠੌਰ ਚਾਰ, ਧਸੇ ਦੇਸ ਮੱਧ ਖਾਸ ਕੇ ॥ ੬੩ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਉਤ ਤੁਰਕਾਨ ਜਹਾਨਿ,

¹ਜਿਵੇਂ ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ ਦੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਭੀਸ਼ਮ, ਦ੍ਰੋਣਾ-ਚਾਰਯ, ਕਰਣ,
ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਤੇ ਜਰਾ-ਸਿੰਧ ਵਰਗੇ ਜੰਗ ਦੇ ਮਾਹਰਾਂ ਨੂੰ ਅਰਜਨ ਤੇ ਉਸ
ਵਰਗੇ (ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਮਾਰਿਆ)।

²ਜਾਮਵੰਤ।

³ਰਾਵਣ ਨੂੰ ਜੰਗ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰਿਆ।

⁴ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਤਿਵੇਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਤਿੱਖਾ ਜੰਗ ਰਚ ਕੇ
ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੇ ਮੂਰਖ ਦਲ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ।

⁵ਜੇ ਇਕ ਈਸ਼ਵਰ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਮੱਛਰ ਵੱਡੇ ਪਹਾੜ ਨੂੰ, ਸਹਿਆ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ
ਯਕੀਨ ਜਾਣੇ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

⁶ਸਿੰਘ। ⁷(ਸਿੰਘ)।

⁸ਇਕਾਹਟਵੀਂ।

⁹ਸਾਰੇ ਸੂਰਮੇ ਲੜਾਕੇ ਸਨ।

¹⁰ਬਲ ਕਰਕੇ, ਗੁੱਸੇ ਤੇ ਹੋਸ਼ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਜੰਗ ਕੀਤਾ।

¹¹ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਹੀ ਧੜ ਤੇ ਸਿਰ ਧਰਤੀ ਦੇ ਉੱਤੇ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ।

¹²ਤਰਫ਼।

¹³ਹੱਥ ਮਲਦੇ ਰਹੇ।

¹⁴ਪਿੰਡਾਂ ਵਾਲੇ।

¹⁵ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਆਸਾ ਕਰਕੇ।

¹⁶ਆਟਾ।

¹⁷ਗੁਪਤ।

¹⁸ਬਕਾਵਟ।

ਕਰੀ ਬਯੋਤ ਜੋ ਸੋ ਸੁਨੇ।

ਮਰੇ ਜੁ ਮੁੱਸਲਮਾਨ,

ਤਿਨ ਕੋ ਦਿਯ ਦਫਨਾਇ¹ ਤਿਨ ॥ ੬੪ ॥

¹ਦੱਬ ਦਿੱਤੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘ ਮਰੇ ਥੇ ਜੋ ਤਿਸ ਥਾਏਂ।

ਤਿਨ ਕੇ ਸੀਸ ਲਹੌਰ ਪੁਚਾਏ।

ਪਹਲੇ ਰੋਜ ਸਿੰਘਨ ਜੋ ਹੱਲਾ।

ਕੀਨੋ ਥਾ ਨਿਸ ਕੋ ਝਕ-ਝੱਲਾ¹ ॥ ੬੫ ॥

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

ਕਿਤਿਕ ਤੁਰਕ ਥੇ ਉਸ ਦਿਨ ਮਾਰੇ।

ਡਰਤ ਗਏ ਥੇ ਬਹੁਤ ਪਧਾਰੇ।

ਦੂਸਰ¹ ਨਿਕਸ ਝੱਲ ਤੈ ਜਿਸ ਦਿਨ।

¹ਦੂਜੀ ਵਾਰ।

ਕਾਟੇ ਤੁਰਕ ਮਾਂਡਿ ਰਣ ਅਨਗਿਨ¹ ॥ ੬੬ ॥

¹ਜੰਗ ਰਚ ਕੇ ਅਣਗਿਣਤ ਤੁਰਕ ਕੱਟੇ।

ਉਸ ਦਿਨ ਭੀ ਬਹੁਤੇ ਭਗ ਗਏ।

ਤੁਰਕਨ ਘਰਿ ਘਰਿ ਸਜਾਪੇ ਪਏ।

ਬਾਕੀ ਰਹਯੋ ਜੁ ਸਾਠ ਹਜ਼ਾਰਕ।

ਸ਼ਾਹੀ ਸੈਨ ਸਮੇਤ ਅਪਾਰਕ ॥ ੬੭ ॥

ਬੀੜੇ ਚੁਕਿ ਚੁਕਿ ਜੋ ਥੇ ਆਏ।

ਤਿਨ ਕੋ ਮੁੜਨ ਭਯੋ ਔਖਾਏ¹।

¹ਔਖਾ ਹੋ ਗਿਆ।

ਸੋ ਸਭਿ ਲਾਗੇ ਸਿੰਘਨ ਪਾਛੇ।

ਇਤ ਉਤ ਫਿਰੈ ਖੋਜਤੇ ਆਛੇ ॥ ੬੮ ॥

ਨਿਸ ਕੋ ਪਾਇ ਸਿੰਘ ਤਿਨ ਊਤੈ¹।

¹ਰਾਤ ਨੂੰ ਸਿੰਘ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਊਤੈ) ਮੂਰਖਾਂ ਨੂੰ ਲੱਭ ਕੇ।

ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਰਿ ਜਾਹਿ ਅਛੂਤੈ¹।

¹ਛੁਹਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਪਕੜੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ।

ਸਿੰਘਨ ਹੋਇ ਤਬੈ ਬਹੁ ਠੌਰੈਂ।

ਦਯੋ ਮਚਾਇ ਰੋਰ ਅਤਿ ਗੌਰੈਂ ॥ ੬੯ ॥

ਜਥੇ ਦੁ ਤੀਨਕ ਗਿਰਦ ਲਹੌਰੈਂ।

ਸਜਾਲਕੋਟ ਦਿਸ ਨੀਹਲ¹ ਔਰੈਂ।

¹ਪਹਾੜ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਦਾ ਇਲਾਕਾ।

ਕੋਊ ਦੜਪ ਮੈਂ ਦੜਪੈਂ ਤੁਰਕੈਂ¹।

¹ਕੋਈ ਦੜਪ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਦਬਾਉਂਦੇ ਹਨ। (ਦੜਪ-ਰਾਵੀ ਤੇ ਝਨਾਂ ਦੇ ਮੱਧ ਦਾ ਦੇਸ਼।)

ਕੋਊ ਰਹੈਂ ਗਿਰਦੈ ਚੱਕ ਗੁਰੂ ਕੈ¹ ॥ ੭੦ ॥

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਤੇੜੇ।

ਕੁਛਕ ਜਥੇ ਰਹਿੰ ਤੁਰਕਨ ਗਿਰਦੇ।

ਬੀਸ ਤੀਸ ਕੋਸਨ ਮੈਂ ਫਿਰਦੇ।

ਸਿੰਘ ਅਸਵਾਰ ਹੁਤੇ ਤਬਿ ਸਾਰੈਂ¹।

¹ਸਾਰੇ।

ਯਾਂ ਤੇ ਦੂਰ ਦੂਰ ਲੋ ਮਾਰੈਂ ॥ ੭੧ ॥

ਨਿਸ ਕੋ ਪਰੈਂ ਆਇ ਕਰਿ ਧਾਈ।

ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਅੱਸ੍ਰ ਲੈ ਜੈਂਹ ਬਰਯਾਈ¹ ॥ ੭੨ ॥

¹ਬਦੇ-ਬਦੀ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਯੋਂ ਜਬਿ ਤੀਸ ਕਰੋਜ ਬਿਤੇ,

ਨਹਿੰ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹਰਜਾ¹ ਕੁਛ ਹੋਵਤ।

¹ਨੁਕਸਾਨ।

ਲੂਟਿ ਰੁ ਮਾਰਿ ਛਕੈਂ ਦਿਸ ਚਾਰ,
ਫਿਰੈਂ ਇਤ ਤੈ ਉਤ ਸੱਤ੍ਰਨ ਖੋਵਤ¹।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ।

ਹਾਰਿ ਹਿਰਾਨ ਭਈ ਤੁਰਕਾਨਿ,
ਪੁਨਾ ਖਰਚਾ ਨਿਜ ਗਾਠ ਤੇ ਹੋਵਤ।
ਦੇਸ ਵਿਰਾਨ ਮਹਾਨ ਭਯੋ ਸਭ,
ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਨਿਜ ਸੱਤ੍ਰੁ ਜੋਵਤ¹ ॥ ੨੩ ॥

¹ਆਪਣਾ ਵੈਰੀ ਵੇਖਦੇ ਹਨ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘ ਕਹੂੰ ਛਿਨ ਟਿਕਨ ਨ ਪਾਵੈਂ।
ਨਿਸ ਦਿਨ ਮੁਸ਼ਕਲ ਫਿਰਤ ਬਿਤਾਵੈਂ।
ਭੋਜਨ ਛਕਯਾਂ ਭਏ ਮਹੀਨੇ।

ਕੱਚੇ ਦਾਣੇ ਕਰੈਂ ਚਬੀਨੇ ॥ ੨੪ ॥

ਸੋ ਭੀ ਕਬੀ ਕਬੀ ਕਿਤ ਮਿਲਹੀਂ।

ਨਹੀਂ ਤ ਸਾਗ ਪਾਤ ਕੁਛ ਗਿਲਹੀਂ¹।

¹ਛਕਦੇ ਹਨ।

ਵਹਿ ਭੀ ਮਿਲੈਂ ਨ ਕਈ ਕਈ ਦਿਨ।

ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਬਿਤੇ ਨੀਂਦ ਬਿਨ ॥ ੨੫ ॥

ਜਤੀ ਸਤੀ ਰਹਿੰ ਸਭਿ ਪ੍ਰਕਾਰੈਂ।

ਪ੍ਰਗਟੇ ਲਛਮਨ ਮਨੋ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।

ਸਾਤਕ ਸੌ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕਨ ਘੇਰਾ।

ਕਰਜੋ ਲਚਾਰ ਜਬੈ ਬਹੁਤੇਰਾ ॥ ੨੬ ॥

ਰਾਵੀ ਤਟੈ¹ ਭਰਤ-ਗਢ ਗ੍ਰਾਮੂੰ।

¹ਰਾਵੀ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।

ਤਹਿੰ ਭਗਵੰਤ ਖੱਤਰੀ ਨਾਮੂੰ।

ਹੁਤੇ ਹਵੇਲੀ ਨਈ ਬਨਾਈ।

ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਮੈਂ ਬਰਿਆਈ¹ ॥ ੨੭ ॥

¹ਬਦੇ-ਬਦੀ।

ਪੇਸ਼ ਨ ਚਲੀ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਕਾਈ।

ਐਪਰ ਫਿਰ ਉਨ ਕਰੀ ਦਨਾਈ¹।

¹ਸਿਆਣਪ।

ਲੈ ਨਿਜ ਟੱਬਰੀ ਯੁਤ ਅਸਵਾਬੈਂ¹।

¹ਸਣੇ ਸਾਮਾਨ ਦੇ।

ਸਾਥ ਸਲਾਹੈਂ ਸਿੰਘਨ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ¹ ॥ ੨੮ ॥

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਨਾਲ ਛੇਤੀ।

ਔਰ ਗ੍ਰਾਮ ਮੈਂ ਠਹਿਰਜੋ ਜਾਏ।

ਸਿੰਘ ਮਵਾਸ¹ ਭਏ ਤਿਸ ਠਾਂਏ।

¹ਆਕੀ।

ਕੋਠੇ ਤੂਤੀ ਦਾਨਜੋਂ ਕੇਰੇ।

ਭਰੇ ਮਿਲੇ ਖੱਤ੍ਰੀ ਕੇ ਹੇਰੇ ॥ ੨੯ ॥

ਸਿੰਘਨ ਖੁਸ਼ ਹੈ ਘੋੜਜੋਂ ਤਾਂਈ।

ਪਾਏ ਔਰ ਛਕੇ ਮਨ ਭਾਈ।

ਘੁੰਗਣੀ¹ ਕਣਕ ਚਣਜੋਂ ਕੀ ਕੈ ਕੈ।

¹ਉਬਲੇ ਹੋਏ ਕਣਕ ਤੇ ਛੋਲੇ।

ਛਕੈਂ ਮੋਦ ਹੈ ਗੁਰੂ ਮਨੈ ਕੈ ॥ ੩੦ ॥

ਗਾਮ ਛੋਰਿ ਨਰ ਦੌਰ ਗਏ ਸਭਿ।
 ਆਕੀ ਗਾਮ ਕੀਓ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ।
 ਹੈ ਮਵਾਸ ਜਬਿ ਤਹਾਂ ਥਿਰਾਏ।
 ਲੰਗਰ ਬਹੁ ਦਿਨ ਬਾਦ ਕਰਾਏ॥ ੮੧ ॥
 ਜਾਇ ਜਸੂਸਨ ਦੀਨੀ ਖਬਰੈਂ।
 ਦੀਨੀ ਦੌਰੇ ਆਏ ਜਬਰੈਂ।
 ਬਾਂਧਿ ਮੋਰਚੇ ਗ੍ਰਾਮ ਚੁਫੇਰੇ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮੱਧ ਲੀਨੋ ਘੇਰੇ॥ ੮੨ ॥
 ਬੇਸੁਮਾਰ ਤੁਰਕਾਨੀ ਬਾਹਰ।
 ਸਾਤਕ ਸੌ ਸਿੰਘ ਅੰਦਰ ਜਾਹਰ।
 ਤੀਰ ਤੁਪਕ ਕੀ ਲਗੀ ਲਰਾਈ।
 ਗੁਜਰੇ ਕਈ ਦਯੋਸ ਇਸ ਭਾਈ*॥ ੮੩ ॥
 ਸਿੰਘ ਢੁਕਨ ਢਿਗ ਤੂਕੈਂ ਨ ਚੈਹੈਂ।
 ਬਾੜ ਬੰਦੂਕਨ ਝਾੜਿ ਹਟੈ ਹੈਂ।
 ਤੁਰਕ ਨ ਨਿਕਸਨ ਬਾਹਰ ਦੇਵੈਂ।
 ਚੌਕਸਾ ਨਿਸ ਦਿਨ ਖੜ੍ਹੇ ਰਹੇਵੈਂ॥ ੮੪ ॥
 ਜਥੇ ਦੂਸਰੇ ਸਿੰਘਨ ਜੋਈ।
 ਹੁਤੇ ਦੂਰ ਕਿਤ ਖਬਰ ਨ ਹੋਈ।
 ਤਬਿ ਲੌ ਤੁਰਕੈਂ ਤੋਪ ਮੰਗਾਈ।
 ਲੌਪੁਰ ਤੈ ਲੈ ਸੈਨਾ ਆਈ॥ ੮੫ ॥
 ਤੁਰਕੈਂ ਜਾਹਰ ਕੀਨ ਇਹਾਹੀ।
 ਅਏ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਘੇਰੇ ਮਾਂਹੀ।
 ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਤੁਰਕੂ ਚਾਰ ਓਰ ਤੈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਹਤਨ ਹਿਤਾ ਆਇ ਜੋਰ ਤੈਂ॥ ੮੬ ॥
 ਕੈਹੈਂ ਲੈਹੈਂ ਅਬਿ ਹਮ ਬਦਲੇ।
 ਰਖਯੋ ਮਚਾਇ ਕਾਫਰੈਂ ਗਦਲੇ।
 ਤੋਪ ਹਵੇਲੀ ਓਰ ਲਗਾਈ।
 ਲਗੇ ਚਲਾਵਨ ਕਰਿ ਚੁਕਸਾਈ॥ ੮੭ ॥
 ਕੈਹੈਂ, ਸਿੰਘ ਅਬਿ ਬਾਹਰ ਐਹੈਂ।
 ਸਭਿ ਕੇ ਮਾਰਿ ਕਲੇਸ਼ ਮੁਕੈ ਹੈਂ।
 ਅਰੇ ਕੁਥਾਂਇ ਸਿੰਘ ਕਹਿ ਆਏ।
 ਤੋਪਨ ਆਗੇ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਏ॥ ੮੮ ॥
 ਛੁਟਤ ਤੋਪ ਅਤਿ ਹੋਤ ਅਵਾਜੈਂ।
 ਮਾਨੋ ਪ੍ਰਲਯ ਕਾਲ ਘਨ ਗਾਜੈਂ।
 ਚਲਤ ਬੰਦੂਕ, ਜੰਬੂਰੇ ਤਰਜੈਂ।
 ਜਨੁ ਸਾਵਨ ਕੀ ਤੜਤਾ ਲਰਜੈਂ॥ ੮੯ ॥

¹ਬਹੁਤ ਦਿਨਾਂ ਮਗਰੋਂ ਲੰਗਰ ਛਕਿਆ।

¹ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਤੁਰਕ ਦੌੜੇ ਆਏ।

*ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ ਕਰ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੋ ਕੇ।

¹ਇਹੋ ਹੀ (ਗੱਲ)।

¹ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।

¹ਗਦਰ, ਹਲਚਲ।

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਤਾੜਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਬਿਜਲੀਆਂ ਕੰਬਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦਿਵਸ ਮੱਧ ਭਈ ਆਧੀ ਰੈਨਾ¹।

¹ਦੋਪਹਿਰ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਬਣ ਗਈ।

ਸੂਰਜ ਨਜਰ ਨ ਆਵੈ ਗਾਨੈ¹।

¹ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ।

ਮਾਸ ਮ੍ਰਿਤ¹ ਕੀ ਭਈ ਲੜਾਈ।

¹ਮਿੱਟੀ।

ਜਾਤ ਪੇਸ਼ ਨਹਿ ਤੁਰਕੈਂ ਕਾਈ ॥ ੯੦ ॥

ਜਬਿ ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਜਾਵੈਂ ਨਿਕਟੈਂ।

ਮਾਰੈਂ ਸਿੰਘ ਬੰਦੂਖਾਂ ਬਿਕਟੈਂ¹।

¹ਭਿਆਨਕ।

ਬੀਸ ਪਚਾਸਨ ਰਾਖੈਂ ਥਾਂਈਂ।

ਚਹੂੰ ਓਰ ਤਬਿ ਲੋਥ ਦਿਖਾਈ ॥ ੯੧ ॥

ਬਾਰ ਬਾਰ ਜਬਿ ਕੀਨੋ ਹੱਲਾ।

ਆਯੋ ਯਾਦ ਉਨੈ ਤਬਿ ਅੱਲਾ।

ਤੁਰਕ ਸਿੰਘਨ ਪ੍ਰਤਿ ਇਮ ਚਿਪ¹ ਲਾਵੈਂ।

¹ਚਿਤ੍ਰ, ਖਿਤ।

ਅਬਿ ਤੁਮ ਮਿਲਨ ਨ ਪੈਹੋ ਮਾਵੈਂ¹ ॥ ੯੨ ॥

¹ਮਾਵਾਂ ਨੂੰ।

ਯਹਿ ਸੁਣਿ ਉੱਤਰ ਸਿੰਘ ਸੁਣਾਵੈਂ।

ਮਨੋਂ ਜਖਮ ਪਰ ਨਿਮਕ ਲਗਾਵੈਂ।

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਹਮਰਾ ਗੁਰੁ ਐਹੈ।

ਤੁਮ ਜਰੂਰ ਜੋਰੂ ਕੋ ਪੈਹੈਂ¹ ॥ ੯੩ ॥

¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾ ਲਵੋਗੇ।

ਡਾਹਿ¹ ਤੋਪ ਜਬਿ ਭੀਤ² ਗਿਰਾਈ।

¹ਮਾਰ ਕੇ। ²ਕੰਧ।

ਬਨੀ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਈ।

ਅਵਰ ਖਾਲਸੇ ਮਿਲੀਂ ਨ ਖਬਰੈਂ।

ਭਏ ਲਚਾਰ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਜਬਰੈਂ¹ ॥ ੯੪ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

ਕਰੀ ਸਿੰਘਨ ਮਿਲਿ ਤਬਿ ਅਰਦਾਸੈਂ।

ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਟ ਹਮਰੇ ਤ੍ਰਾਸੈਂ¹ ॥ ੯੫ ॥

¹ਡਰ।

ਕਬਿੱਤ:

ਜੈਸੇ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਹੇਤ ਫਾਰਜੋ ਹੈ ਕਰਾਰੋ ਖੰਭ,

ਧਾਰਜੋ ਨਰ-ਕੇਸਰੀ ਬਿਦਾਰਜੋ ਦੈਤ-ਰਾਜ ਕੋ¹।

¹ਜਿਵੇਂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ (ਦੀਰੱਖਿਆ) ਵਾਸਤੇ ਤਕੜਾ ਥੰਮ੍ਹ ਪਾੜ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਨਰ ਸਿੰਘ ਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ ਹਰਨਾਕਸ਼ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਨਾਂਗੇ ਪਾਂਇ ਧਾਇ ਚੱਕ੍ਰ ਛੋਰਿ ਨੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰ ਚੀਰਜੋ,

ਬਾਰ ਨ ਲਗਾਈ ਜਰਾ ਬਾਰਨ ਕੇ ਕਾਜ ਕੋ¹।

¹ਨਾਂਗੇ ਪੈਰੀਂ ਦੌੜ ਕੇ ਸੁਦਰਸ਼ਨ ਚੱਕ੍ਰ ਛੱਡ ਕੇ ਟੇਢਾ (ਚੱਕ੍ਰ) ਤੰਦੂਆ ਚੀਰ ਦਿੱਤਾ, (ਬਾਰਨ) ਹਾਥੀ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਲਾਈ।

ਭਾਰਥ ਮੈਂ ਪਾਰਥ ਕੇ ਹੇਤ ਭਏ ਸਾਰਥੀ ਜਜੋਂ,

ਦੂਪਤ ਦੁਲਾਰੀ ਕੀ ਅਪਾਰੀ ਸਾਰੀ ਸਾਜ ਕੋ¹।

¹ਜਿਵੇਂ ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ ਦੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਅਰਜਨ ਦੇ ਵਾਸਤੇ (ਸਾਰਥੀ) ਰਥਵਾਹੀ ਹੋਏ, ਦ੍ਰੋਪਤੀ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਸਾਡ੍ਰੀਆਂ (ਕੋ) ਨੂੰ (ਸਾਜ) ਬਣਾ ਕੇ (ਲਾਜਰੱਖੀ)।

ਤੈਸੇ ਦੀਨ ਬੰਧੁ ਦਯਾ ਸਿੰਧੁ¹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ,

ਰਾਖੇ ਅਬਿ ਪੰਥ ਕੀ ਵਡਾਈ ਫਤੇ ਲਾਜ ਕੋ ॥ ੯੬ ॥

¹ਸਮੁੰਦਰ।

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਹੰਸ ਸੁ ਅੰਸ ਬਿਖੈ ਅਵਤੰਸ,

ਸੁਢੀਸ ਪ੍ਰਮੰਸ ਪ੍ਰਸੰਸ ਕੁਨਿੰਦੂ।

¹(ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਆਪ) (ਹੰਸ) ਸੂਰਜ ਦੀ (ਅੰਸ) ਕੁਲ ਵਿੱਚ (ਅਵਤੰਸ) ਮੁਕਟ ਰੂਪ ਸੋਢੀਆਂ ਦੀ (ਪ੍ਰਸੰਸ) ਉੱਚੀ ਕੁਲ ਦੇ ਈਸ਼ਰ ਉਪਮਾ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹੋ।

ਪੰਥ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਿਯੋ ਪੁਹਮੀ ਪਰ,
ਪਾਵਨ ਪੁੰਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਪੁਰਿੰਦੂ।

¹(ਪੁਹਮੀ) ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਪ੍ਰਚਲਤ ਕੀਤਾ ਜੋ ਬਹੁਤਾ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਤੇ (ਪੁਰਿੰਦੂ) ਇੰਦ੍ਰ ਵਰਗੇ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਤੋਰਨ ਕੋ ਤਰੁ ਤੇਜ ਤੂਕਾਨ
ਤਲਾਤਲ ਤੈ, ਸਮ ਮੱਤ ਗਜਿੰਦੂ।

¹(ਤਲਾਤਲ ਤੈ) ਧਰਤੀ ਦੇ ਤਲੇ ਤੋਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਤੇਜ ਰੂਪ ਬ੍ਰਿੱਛ ਦੇ ਤੋੜਨ ਨੂੰ (ਜੋ ਪੰਥ) ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਵਾਂਗ ਹੈ।

ਸੰਕਟ ਬੰਕਟ ਕਾਟਹੁ ਦਾਸਨਿ,
ਹੇ ਗੁਰ ਈਸ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ। ॥ ੯੭ ॥

¹ਹੇ ਈਸ਼ਰ ਸਰੂਪ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾਸਾਂ ਦੇ (ਬੰਕਟ) ਟੇਢੇ (ਸੰਕਟ) ਕਸ਼ਟ ਕੱਟੋ।

ਤਾਰਨ ਹੇਤ ਭਏ ਅਵਤਾਰ,
ਭਵਾਂਬੁਧ ਪਾਰ ਕਰੇ ਜਨ ਬ੍ਰਿੰਦੂ।

¹ਆਪ (ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ) ਤਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਅਵਤਾਰ ਹੋਏ ਹੋ, (ਬ੍ਰਿੰਦੂ) ਸਾਰੇ (ਜਨ) ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਦੈ ਪਰਮਾਤਮ ਆਤਮ ਗਯਾਨ,
ਅਨਾਤਮ ਭਾਵ ਤਜਾਇ ਬੁਲਿੰਦੂ।

¹ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਆਤਮ ਗਿਆਨ ਦੇ ਕੇ ਤੇ ਬਹੁਤਾ ਆਤਮਾ ਤੋਂ ਉਲਟ ਖਿਆਲ ਛੁਡਾ ਕੇ।

ਆਦਿ ਮ੍ਰਯਾਦ ਸਥਾਪਨ ਹੇਤ,
ਸਹੇਤ ਰਚਯੋ ਇਹੁ ਪੰਥ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ।

¹ਮੁੱਢਲੀ ਮਰਯਾਦਾ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਇਹ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਪੰਥ ਸਾਜਿਆ ਹੈ।

ਲਾਜ ਰਖੋ ਇਸ ਕੀ ਅਬਿ ਹੇ ਗੁਰੁ,
ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ। ॥ ੯੮ ॥

¹ਹੇ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਸਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! ਹੁਣ ਇਸ ਪੰਥ ਦੀ ਲੱਜਾ ਰੱਖੋ।

ਖੰਡਨ ਦੰਭ ਪਖੰਡਨ ਚੰਡਨ,
ਖੰਡ ਨਵੋਂ ਮਧ ਮੰਡਨ ਹਿੰਦੂ।

¹ਤਿੱਖੇ ਪਖੰਡ ਤੇ ਦੰਭ ਨੂੰ ਖੰਡਨ ਵਾਸਤੇ ਤੇ ਨੌਆਂ ਖੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਨੂੰ ਕਾਇਮਰੱਖਣ ਲਈ।

ਜਾਪਕ ਏਕ ਅਕਾਲ ਦਯਾਲ,
ਉਥਾਪਨ ਸੇਵਨ ਬੁਤ ਸਨਿੰਦੂ।

¹ਇਕ ਦਿਆਲੂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇ ਜਪਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਨਿੰਦਣ ਯੋਗ ਬੁੱਤਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਨੂੰ ਪੁੱਟਣ ਲਈ।

ਭੇਛ ਮਲੇਛਨ ਸਾਂਪਨ, ਕਾਪਨ
ਕੇ ਹਿਤ, ਥਾਪਨ ਕੀਨ ਖਗਿੰਦੂ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਮਜ਼ਹਬ ਰੂਪ ਸੱਪਾਂ ਦੇ ਕੱਟਣ ਵਾਸਤੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਰੂਪ (ਖਗਿੰਦੂ) ਗਰਝ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਦਾਝਤ ਆਜ ਦਰਾਜ ਅਰੀ ਪ੍ਰਭੂ,
ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ। ॥ ੯੯ ॥

¹ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! ਅੱਜ ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਸਾੜ ਰਹੇ ਹਨ (ਸਾਡੀ ਆਪ) ਲਾਜ ਰੱਖੋ।

ਜਜੋਂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਰਖਯੋ ਅਹਿਲਾਦ,
ਮ੍ਰਯਾਦ ਦਰੋਪਤਿ ਆਦਿ ਰਖਿੰਦੂ।

¹ਜਿਵੇਂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਨੂੰ ਅਨੰਦ 'ਚਰੱਖਿਆ ਤੇ ਮੁੱਢਲੀ ਮਰਯਾਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਦਰੋਪਤੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ।

ਬਾਰਨ ਜੈਸ ਉਬਾਰਨ ਕਾਰਨ,

ਬਾਰ ਨ ਕੀਨ ਕਟੇ ਝਟ ਤਿੰਦੂ।

ਜੋ ਸਧਨਾਂ ਅਦਨਾ ਬਦਨਾ ਕਿਯ,
ਤੋ ਕਦਨਾ ਤੁਮ ਧਾਮ ਤੁਕਿੰਦੂ।

ਤਜੋਂ ਅਬਿ ਸੰਕਟ ਬੰਕਟ¹ ਕਾਟਹੁ,
ਹੇ ਗੁਰਦੇਵ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ ॥ ੧੦੦ ॥
ਯੋਂ ਜਬਿ ਆਰਤ ਹੋਇ², ਪੁਕਾਰਤ
ਸਿੰਘ ਭਏ, ਨਹਿਂ ਬਾਰ ਲਗਾਈ।
ਮੇਂਹ ਤੁਫਾਨ ਮਹਾਨ ਅਯੋ,
ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ ਡੇਰੇ ਉਖੇਰੇ ਤਦਾਈ।
ਤੋਪ ਜੰਜੈਲ³ ਜਮੂਰ² ਭਏ ਬੰਦ,
ਦੌਰਿ ਧਸੇ ਪੁਰਿ ਮੈਂ ਅਰਿ⁴ ਜਾਈ।
ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਤਬਿ ਦਾਉ ਲਗਯੋ,
ਸਭਿ ਹੋਇ ਹਵੇਲੀ ਤੈ ਬਾਹਰ ਧਾਈ ॥ ੧੦੧ ॥
ਦੇਰੋਂ ਬਿਨਾ⁵ ਲੁਟ ਡੇਰੇ ਤੁਕਾਨਹਿਂ,
ਫੇਰੈ⁶ ਸੁ ਕਾਨਨ ਮਾਹਿੰ² ਧਸਾਏ।
ਪੀਟਤ ਹੀ ਰਹਿ ਗੇ ਮੁਸਲੇ, ਹੱਥ
ਹੈ ਖੁਸਲੇ ਨਿਜ ਦੁੰਦਭਿ ਵਾਏ।
ਲੋਥ ਦਈ ਸਭਿ ਭੂਮਿ ਤਰੇ ਨਿਜ,
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਿਰ ਕਾਟਿ ਲਦਾਏ।
ਹੋਇ ਅਭੀਤ⁷ ਸੁ ਜੀਤ ਮਨਾਇ,
ਲਹੌਰਹਿਂ ਓਰ ਅਏ ਮੁਦ ਪਾਏ ॥ ੧੦੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਕਰਤ ਕਲੋਲ⁸ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਚਾਲੇ।
ਨਿਜ ਨਿਜ ਖੂਬੀ ਬਕੈਂ⁹ ਬਿਸਾਲੇ।
ਕੋਊ ਕਹੇ ਸਿੰਘ ਬੀਸਕ ਭਾਗੇ।
ਕੋ ਕਹਿ ਵਹਿ ਮਾਰੇ ਜਾ ਆਗੇ ॥ ੧੦੩ ॥
ਕੋ ਕਹਿ ਸਿੰਘ ਏਕ ਨਹਿਂ ਰਹੇ।
ਸਰਬ ਧਰਾ ਪਰ ਖੋਜੋ ਚਹੇ।
ਖਬਰ ਲਹੌਰ ਐਸ ਪਠ ਦੀਨੀ।
ਪਾਇ ਫਤੈ ਵਡ ਆਏ ਦੀਨੀ ॥ ੧੦੪ ॥
ਫੌਜ ਸ਼ਾਹਿ ਜਿਨ ਸਿੰਘਨ ਗਾਰੀ।
ਤੇ ਚਢਿ ਆਏ ਸਕਟ ਸਵਾਰੀ।

ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਥੇ ਬਡ ਜੇਈ।
ਹਮ ਨੈ ਕਟੇ ਮੂੰਡ ਉਨ ਕੇਈ ॥ ੧੦੫ ॥

¹ਜਿਵੇਂ (ਬਾਰਨ) ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਦੇਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਬਹੁਤ
ਛੇਤੀ ਹੀ ਤੰਦੂਏ (ਦੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਨੂੰ) ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ।

²ਜਦੋਂ (ਅਦਨਾ) ਗਰੀਬ ਸਧਨੇ ਨੇ (ਬਦਨਾ) ਕਿਹਾ ਤਾਂ ਤੁਸਾਂ ਨੇ ਤੁਰਕ
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ ਘਰ ਭਾਵ ਬੁਰਜ (ਕਦਨਾ) ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਢਾਹ ਦਿੱਤਾ।
³ਭਿਆਨਕ।

⁴ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ।

⁵(ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਗਿਆਂ) ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਲਾਈ।

⁶ਲੰਬੀ ਨਾਲੀ ਦੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ। ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

⁷ਵੇਰੀ ਭਾਵ ਤੁਰਕ।

⁸ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

⁹ਫੇਰ। ਅੰਗਲ ਵਿੱਚ।

¹⁰ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੇ ਧੌਸੇ ਵਜਾਏ।

¹¹ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

¹²ਮਨ ਦੀਆਂ ਮੌਜਾਂ ਕਰਦੇ।

¹³ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹⁴ਰਿਹਾ।

¹⁵ਭਾਵੇਂ।

¹⁶ਤੁਰਕ।

¹⁷ਗੱਡਿਆਂ ਦੀ ਸਵਾਰੀ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਆਏ ਹਨ ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ
ਗੱਡਿਆਂ 'ਤੇ ਲੱਦ ਕੇ ਲਿਆਂਦੇ ਹਨ।

¹⁸ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਹੀ।

ਬਾਕੀ ਖਾਤੇ ਖੋਦਾ ਦਬਾਏ।
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਅਬਿ ਰਹਜੋ ਨ ਕਾਏ।
 ਬੀਜ ਨ ਚੁਜਦਨਿ¹ ਧਰ ਪਰ ਛੋਰਾ।
 ਸੁਣਿ ਨਵਾਬ ਭੋ ਔਰੋਂ ਤੋਰਾ² ॥ ੧੦੬ ॥
 ਅੰਗੇ ਕੀ³ ਤਬਿ ਤਣੀਆਂ ਤੂਟੀਂ।
 ਆਨਨ ਹੋਯੋ ਬੀਰ ਬਧੂਟੀ⁴।
 ਮੋ ਪਰ ਨਜ਼ਰ⁵ ਕਰੀ ਅਬਿ ਨਬੀ⁶।
 ਐਸੀ ਫਤੇ ਨ ਪਾਈ ਕਬੀ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਅਬਿ ਹਮ ਭਏ ਨਿਚੀਤ⁷ ਸਿੰਘਨ ਤੈ।
 ਹਿੰਦੁ ਤੁਰਕ ਕਰਿ ਲੈਂਹ ਧਿੰਗਣ ਤੈ⁸।
 ਉਤ ਲਵਪੁਰਿ ਢਿਗ ਭੀਲੋ-ਵਾਲੈਂ⁹।
 ਉਤਰਜੋ ਲਸ਼ਕਰ ਆਇ ਬਿਸਾਲੈਂ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਸੁਣੇ ਕਥਾ ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ।
 ਦੌਰਿ ਧਸੇ ਜੋ ਬਨਿ ਬਿਨ ਦੇਰੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਜਥੇ ਔਰ ਥੇ ਜੇਤੇ।
 ਇਕਠੇ ਭਏ ਖਬਰ ਸੁਣਿ ਤੇਤੇ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਗਾਥ ਭਰਥ-ਗਢ ਕੀ ਸੁਨਿ ਕੋਪੇ।
 ਸੂਰਨ ਚਢੀ ਸੂਰ ਸਮ ਓਪੇ¹⁰।
 ਨਨਕਾਣੇ ਦੀ ਬਾਰ ਮਝਾਰਾ।
 ਬਿਰਿ ਸਿੰਘਨ ਫਿਰ ਐਸ ਵਿਚਾਰਾ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਲਸ਼ਕਰ ਦੀਨੀ ਕੋ ਇਕ ਵਾਰੀ।
 ਹਾਥ ਦਿਖਾਵਨ ਚਹੀਐ ਕਾਰੀ¹¹।
 ਸ਼ਹਰ ਲਹੌਰ ਜਬੈ ਵਹਿ ਬਰ ਹੈਂ¹²।
 ਫਿਰ ਉਨ ਪਰ ਹਮ ਬਲ ਨਹਿ ਪਰ ਹੈ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਇਤਨੇ ਮਾਹਿ ਸਿੰਘ ਇਕ ਆਯੋ।
 ਉਨ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਭੇਤ ਬਤਾਯੋ।
 ਭੀਲੋਵਾਲ ਪਰਾ ਉਨ ਡੇਰਾ।
 ਵਕਤ ਉਡੀਕਤ ਵੜਨ ਭਲੇਰਾ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਲਵਪੁਰਿ ਵੜ ਹੈਂ ਨੇਕ ਤਰੀਕੈਂ¹³।
 ਚਾਰ ਪਾਂਚ ਦਿਨ ਵੜੈਂ ਨ ਠੀਕੈਂ।
 ਤਬੈ ਖਾਲਸੇ ਹੋਇ ਇਕੱਤ੍ਰੈਂ।
 ਕਰੀ ਐਸ ਅਰਦਾਸ ਪਵਿੱਤ੍ਰੈਂ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਅਹੋ ਅਕਾਲ! ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜੂ।
 ਰੱਖਕ ਧਰਮ, ਗਨੀਮ ਗੁਦਾਜੂ¹⁴।
 ਹੇ ਮਾਤਾ! ਤੂੰ ਸ਼ਕਤਿ ਅਕਾਲੈਂ¹⁵।
 ਨਿਜ ਪੁੱਤ੍ਰਨ ਕੀ ਕਰਿ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲੈਂ ॥ ੧੧੪ ॥

¹ਟੋਏ ਪੁੱਟ ਕੇ.

²ਚੋਰਾਂ ਭਾਵ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ।

³ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ।

⁴ਚੋਲੇ ਭਾਵ ਕੁੜਤੇ ਦੀਆਂ।

⁵ਮੂੰਹ ਚੀਚ ਵਹੁਟੀਆਂ ਵਰਗਾ ਲਾਲ ਹੋ ਗਿਆ।

⁶(ਮਿਹਰ ਦੀ) ਨਿਗਾਹ। ਪੈਗੰਬਰ।

⁷ਚਿੰਤਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

⁸ਧੱਕੇ ਨਾਲ।

⁹ਪਿੰਡ।

¹⁰ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਉਪਮਾ ਚੜ੍ਹੀ।

¹¹ਤਕੜੇ।

¹²ਵੜ ਜਾਣਗੇ।

¹³ਚੰਗੇ ਦਿਨ।

¹⁴ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲਣ ਵਾਲੇ।

¹⁵ਤੂੰ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈਂ।

ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਗੁਰੂ ਜੋ ਕਰੀ।
ਜਗਤ ਕਾਜ ਸਭਿ ਇਸ ਤੈ ਸਰੀ।
ਦੂਧ ਹਿੰਦੂਐ, ਤੁਰਕੈਂ ਮੂਤੈਂ।
ਦੇਤ ਨਹੀਂ, ਲਖਿ ਪੂਤ ਕੁਪੂਤੈਂ॥ ੧੧੫ ॥
ਹਿੰਦੂ ਪੂਤ ਪਾਲਨਾ ਕਰਹੀਂ।

ਪੂਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਪੁੱਤ੍ਰ ਜਾਣ ਕੇ।

ਤੁਰਕ ਕਪੂਤ ਗਲਾ ਕਟ ਧਰਹੀਂ।
ਮੂਰਖ ਪਾਪੀ ਬੇਈਮਾਨੈ।
ਉਪਕਾਰੀ ਕੀ ਕਰਿ ਹੈਂ ਹਾਨੈ ॥ ੧੧੬ ॥
ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ, ਗੋ ਰੱਖਯਾ ਹੇਤੈਂ।
ਕਸ਼ਟ ਉਠਾਇ ਰਹੇ ਹਮ ਏਤੈਂ।

ਹੇ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੈਂ।
ਕਰੋ ਨਾਸ ਕਿ ਨਾ ਐਸੇ ਤੁਰਕੈਂ ॥ ੧੧੭ ॥

ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ।

ਕਲਾ ਅਕਾਲ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ।
ਦੁਸ਼ਟ ਹਨਨ ਕਿਮ ਦੇਰ ਕੁਨਿੰਦੂ।

ਹੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ।

ਕਿਉਂ ਦੇਰ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਦੁਸ਼ਟ ਦਮਨ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰ ਖਤਾਬੈਂ।
ਤੁਰਕ ਦੁਸ਼ਟ ਬਹੁ ਭਏ ਖਰਾਬੈਂ ॥ ੧੧੮ ॥

ਚਹੀਅਤ ਨਾਸ ਦੁਸ਼ਟ ਕਾ ਕੀਨਾ।

ਗੋ ਗਰੀਬ ਤਬਿ ਸੀਤਲ ਸੀਨਾ॥ ੧੧੯ ॥

ਹਿਰਦਾ ਠੰਢਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਐਸੀ ਬਿਧਿ ਬਹੁ ਬਿਨੈਂ ਕਰਿ, ਪੁਨ ਪੁਨ ਗੁਰੈਂ ਜੁਹਾਰਿ॥
ਅੰਤ ਜਾਪੁ ਕੇ ਛੰਦ ਪਢਿ, ਹੋਏ ਸਭੈ ਤਯਾਰ ॥ ੧੨੦ ॥

ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

ਯਥਾ- ਛੰਦ ॥

ਚੱਤ੍ਰ ਚੱਕ੍ਰ ਵਰਤੀ ਚੱਤ੍ਰ ਚੱਕ੍ਰ ਭੁਗਤੇ ॥
ਸੁਯੰਭਵ ਸੁਭੰ ਸਰਬਦਾ ਸਰਬ ਜੁਗਤੇ ॥
ਦੁਕਾਲੰ ਪ੍ਰਣਾਸੀ ਦਇਆਲੰ ਸਰੂਪੇ ॥
ਸਦਾ ਅੰਗ ਸੰਗੇ ਅਭੰਗੰ ਬਿਭੂਤੇ ॥ ੧੨੧ ॥

ਔਰ-

ਹਰਿ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਭਗਤ ਉਪਾਇਆ ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ਰਾਮ
ਰਾਜੇ ॥

ਹਰਣਾਖਸੁ ਦੁਸਟੁ ਹਰਿ ਮਾਰਿਆ ਪ੍ਰਹਲਾਦੁ ਤਰਾਇਆ ॥

ਅਹੰਕਾਰੀਆ ਨਿੰਦਕਾ ਪਿਠਿ ਦੇਇ ਨਾਮਦੇਉ ਮੁਖਿ ਲਾਇਆ ॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਐਸਾ ਹਰਿ ਸੇਵਿਆ ਅੰਤਿ ਲਏ ਛਡਾਇਆ

॥ ੪ ॥ ੧੩ ॥ ੨੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਝਟਪਟ ਚਢ ਕਰਿ ਖਾਲਸੇ, ਰਾਵੀ ਤਟ ਪਰ ਆਇ।

ਭੇਟਾ ਗੁਰ ਦਰਜਾਵ ਦੈ*, ਨਾਖੇ ਗਾਹਣ ਪਾਇ॥

॥ ੧੨੧ ॥

ਦਰਿਆ ਰੂਪ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਭੇਟਾ ਦੇ ਕੇ, ਪੈਰੀਂ (ਗਾਹਣ) ਬੋਝੇ ਡੂੰਘੇ
ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਦੀ (ਨਾਖੇ) ਲੰਘੇ। *ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ
ਜੀ ਹੈ, ਦਰਿਆ ਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਦਰਿਆ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜਾਣ ਕੇ
ਭੇਟਾ ਦੇਣੀ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ, ਦਰਿਆ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜਾਣ ਕੇ ਭੇਟਾ ਦਿੱਤੀ

ਅਰਥ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਇਹ ਗੱਲ ਹਿੰਦੂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਦੇ ਅਸਰ ਹੇਠ ਹੀ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਲਿਖ ਦਿੱਤੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਆਖੇਪ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹਾਂ, ਦਰਿਆ ਦੇ ਕੰਢੇ ਤੇ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਭੇਟਾ ਦੇ ਕੇ ਦਰਿਆ ਦੇ ਗਾਹਣ ਨੂੰ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਪੈਦਲ ਲੰਘਣਾ ਤਾਂ ਮੰਨਣ ਵਿੱਚ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਰਾਤ ਰਾਤ ਚਲਿ ਤਹਾਂ ਤੈ, ਢੁੱਕ ਢਿਗ ਭੀਲੋਵਾਲ।

ਪਾਂਚ ਕੋਸ ਪਰ ਬਿਰਿ ਭਲੇ, ਪਿਛਲੇ ਲਏ ਸੰਭਾਲ

॥ ੧੨੨ ॥

ਦਿਸ ਦੁਸ਼ਮਨ ਖੁਫੀਆ ਪਠਜੋ, ਤੁਰਕ ਵੇਸ ਸਿੰਘ ਧਾਰਿ।

ਬ੍ਰਹਮ ਮਹੂਰਤ¹ ਆਇ ਉਨ ,ਫੇਰ ਦਈ ਸਭਿ ਸਾਰ² ¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ। ²ਖਬਰ।

॥ ੧੨੩ ॥

ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਸਿੰਘਨ ਕਸਿ, ਟਾਂਕ¹ ਅਫੀਮਾਂ ਭੰਗ*।

¹ਛਕ ਕੇ। *ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੦੫੨ ਤੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੯੪ ਤੇ * ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

ਤਜਾਰ ਭਏ ਸਭਿ ਹੀ ਤਬੈ, ਹਿਤ ਧਾਵੇ ਕੇ ਜੰਗ

॥ ੧੨੪ ॥

ਚੌਪਈ ॥

ਹਮਰੀ ਕਰੋ ਹਾਥ ਦੈਰੱਛਾ ॥

ਪੂਰਨ ਹੋਇ ਚਿੱਤ ਕੀ ਇੱਛਾ ॥

ਇਹੁ ਗੁਰੁ ਬਚਨ ਕਵਚ¹ ਸਿੰਘ ਪਢ ਕੈ।

¹ਰੱਖਿਆ ਮੰਤ੍ਰ।

ਧਾਏ ਸੱਤ੍ਰਨ ਦਿਸ ਤਬਿ ਚਢ ਕੈ ॥ ੧੨੫ ॥

ਇਤ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਦੈਹੁ ਬਤਾਈ।

ਵੜੇ ਨ ਲਵਪੁਰਿ ਜਜੋਂ ਵਹਿ ਜਾਈ।

ਇਕ ਤੋ ਮਿਲੀ ਤਰੀਕ ਨ ਸਾਰੈ¹।

¹ਚੰਗੀ ਤ੍ਰੀਕ।

ਦੂਸਰ ਭਯੋ ਜਲੂਸ ਨ ਤਜਾਰੈ ॥ ੧੨੬ ॥

ਰਾਗ ਰੰਗ ਅਰ ਮੁਜਰੇ¹ ਸੰਗੈ।

¹ਨਾਚ।

ਚਲੈ ਅਗਾਰੀ ਸਹਿਤ ਉਮੰਗੈ।

ਆਤਸ਼ ਬਾਜ਼ੀ ਸ਼ਹਿਰ ਰੋਸ਼ਨੀ।

ਤੋਪ ਜੰਬੂਰਨ ਸ਼ਲਕ ਜੋਸ਼ਨੀ¹ ॥ ੧੨੭ ॥

¹ਤੋਪਾਂ ਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ ਜੋਸ਼ ਨਾਲ ਹੋਵੇ।

ਸ਼ਾਹੀ ਸਭਿ ਜਲੂਸ ਲੈ ਸੰਗੈ।

ਆਵੈ ਜਬੈ ਨੁਵਾਬ ਉਮੰਗੈ।

ਕਰਿ ਜਲਸਾ ਵਡ ਵੜੈ ਲਹੌਰੈ।

ਰਹੈ ਸੁ ਤਜਾਰੀ ਕਰਿ ਇਸ ਤੌਰੈ ॥ ੧੨੮ ॥

ਭਈ ਮੁਕਰਰ ਨ ਏਕ ਤਰੀਕੈ।

ਕੋ ਕਹਿ ਯਹਿ ਨਹਿ, ਫਲਾਂ ਤਰੀਕੈ¹।

¹ਅਮੁਕੀ ਤ੍ਰੀਕ।

ਤਬਿ ਫਲਾਨ¹ ਤੁਰਕਨ ਮੁਖ ਰਹਾ।

¹ਲਿੰਗ।

ਸਿੰਘਨ ਧਾਵਾ ਤਿਨ ਪਰ ਚਹਾ ॥ ੧੨੯ ॥

ਦੂਤੈ ਲੋਟ¹ ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਜਾਈ।

¹ਜਸੂਸ ਨੇ ਮੁੜ ਕੇ।

ਦਈ ਖਬਰ ਸਿੰਘ ਆਏ ਧਾਈ।

ਇਤ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਭਈ ਨ ਸਾਰੈ।

ਬੈਠੇ ਥੇ ਵਹਿ ਸਿੰਘਨ ਵਿਸਾਰੈ ॥ ੧੩੦ ॥

ਕੋਈ ਪ੍ਰਭਾਤੈ ਚੜ੍ਹੇ ਸ਼ਿਕਾਰੈ।
 ਕੋਊ ਗੜ੍ਹੀ ਮਧ ਵੜੇ ਬਜਾਰੈ।
 ਕਿਤਿਕ ਰੰਡੀਓਂ ਕੇ ਘਰ ਪਰੇ।
 ਕੋਊ ਹਵਾ ਖੇਰੀ ਫਿਰ ਕਰੇ॥ ੧੩੧ ॥
 ਕੋਊ ਨਿਵਾਜਾਂ ਦੇਵਤ ਬਾਂਗਾਂ।
 ਬਧਰਾ ਖੁਦਾ ਕੋ ਮਾਰਤ ਚਾਂਗਾਂ।
 ਕੇਤਿਕ ਉਜਮੁਖ ਸਾਜੈਂ ਉਜੂ।
 ਕੇਤਿਕ ਖਤਰੇ ਹੋਏ ਰੂਜੂ॥ ੧੩੨ ॥
 ਕਿਤ ਅਸਤੰਜਾ ਢੇਲਾ ਕਰਹੀਂ।
 ਕੇਤਿਕ ਲਵਪੁਰਿ ਮਗ ਪਗ ਧਰਹੀਂ।
 ਹੁੱਕੇ ਪਰ ਝੁੱਕੇ ਹੂ ਬੋਟੈਂ।
 ਪੋਸਤ ਮਲੈਂ ਭੰਗ ਕਿਤ ਘੋਟੈਂ॥ ੧੩੩ ॥
 ਖਾਇ ਅਫੀਮਾਂ ਕੋਈ ਪਰੇ।
 ਅਮਲ ਨ ਚਰੇ ਪਰੇ ਅਧਮਰੇ।
 ਕੇਤਿਕ ਪਰੇ ਖਰੇ ਕਰਿ ਗੋਡੇ।
 ਕਿਨਹੂੰ ਸੁਤਰਾ ਚਰਾਵਨ ਛੋਡੇ॥ ੧੩੪ ॥
 ਯੋਂ ਨਿਜ ਨਿਜ ਕੰਮਨ ਮਸ਼ਗੂਲੇ।
 ਹੋਇ ਰਹੇ ਬੇ, ਸਿੰਘਨਿ ਭੂਲੇ।
 ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰਕ ਸਿੰਘ ਅਚਾਨਕ।
 ਆਇ ਪਰਜੇ ਬਿਜਰੀ ਸਮ ਭਯਾਨਕ॥ ੧੩੫ ॥
 ਰਾਮਜੰਗੇ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਦਾਗੇ।
 ਜਾਗੇ ਤਬੈ ਮਲਨ ਦ੍ਰਿਗ ਲਾਗੇ।
 ਸੁੱਤੇ ਉੱਠੇ ਇਤ ਉਤ ਭਾਗੇ।
 ਤੜਫ ਤੜਫ ਬਹੁ ਮਰੇ ਅਭਾਗੇ॥ ੧੩੬ ॥
 ਹੁਤੀ ਦੁਗਾੜਾ ਕਸੀ ਬੰਦੂਕੈਂ।
 ਤਾਂ ਮੈਂ ਗਈ ਨ ਏਕ ਅਚੂਕੈਂ।
 ਖਰਭਰਾ ਹਾਹਾਕਾਰ ਮਚਯੋ ਹੈ।
 ਤੁਰਕ ਉਠੇ ਘਬਰਾਇ ਸਚਯੋ ਹੈ॥ ੧੩੭ ॥
 ਪਰੇ ਬਿਖਬਰ ਸਿੰਘ ਉਨ ਪੈ ਹੈਂ।
 ਲੈਣੀ ਮਿਲੀ ਸੰਭਾਲ ਨ ਤੈਹੈਂ।
 ਇਤ ਉਤ ਦੌਰੈਂ ਬੋਰੈਂ ਤੌਰੈਂ।
 ਤੋਵਾ ਤੋਵਾ ਮਾਚੀ ਗੋਰੈਂ॥ ੧੩੮ ॥
 ਚਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਯੋ ਸਿੰਘ ਪਰੇ।
 ਜੈਸੇ ਕੁਹੀ ਮਾਰ ਪਰ ਢਰੇ।
 ਧਰ ਪਰ ਝੁੰਮ ਝੁੰਮ ਯੋਂ ਪਰਹੀਂ।
 ਮਨੋ ਨਿਵਾਜਾਂ ਫਿਰ ਫਿਰ ਪਰਹੀਂ॥ ੧੩੯ ॥

‘ਫਿਰ ਕੇ ਹਵਾ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

‘ਬੋਲੇ।

‘ਕਈ (ਉਜਮੁਖ) ਲੋਟਿਆਂ ਨਾਲ (ਉਜੂ) ਹੱਥ ਮੂੰਹ ਪੈਰ ਧੋਂਦੇ ਹਨ।

‘(ਖਤਰੇ) ਟੱਟੀ ਜਾਣ ਨੂੰ (ਰੂਜੂ) ਤਿਆਰ ਹੋਏ।

‘ਕਿਤੇ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਡਲੇ ਨਾਲ (ਅਸਤੰਜਾ) ਲਿੰਗ ਦੀ ਸਫਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ।

‘ਹੁੱਕੇ ਉਪਰ ਚਿੜੀ ਦੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਹੋ ਕੇ ਝੁੱਕੇ ਹੋਏ ਹਨ।

‘ਅਮਲ ਚੜ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ।

‘ਊਠ।

‘ਕੰਮਾਂ ਚਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਸਨ।

‘ਬੰਦੂਕਾਂ।

‘ਦੋ ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ।

‘ਨਿਸਫਲ।

‘ਰੋਲਾ।

‘ਸੁਦਾਈਆਂ ਵਾਂਗ।

‘ਬਹੁਤੀ।

‘ਜਿਵੇਂ ਕੁਹੀ (ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਜਾਨਵਰ) ਮਾਰ ਉੱਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

‘ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

ਕੇਤਿਕ ਪਰੇ ਧਰਣ ਯੋਂ ਲੇਟੈਂ।
 ਮਾਨੋ ਮ੍ਰਿਗੀਂ ਸੂਲ ਸਮੇਟੈਂ।
 ਸ਼੍ਰੋਣਤ ਧਾਰ ਬਹੀ ਇਸ ਭਾਵੈ।
 ਖੂੰਨ ਆਬ ਜਨੁ ਹਿਯ ਅਸਤਾਵੈਂ ॥ ੧੪੦ ॥
 ਬੰਦ ਕਰਨ ਹਿਤ ਹਾਥ ਜੁ ਮਾਰੈਂ।
 ਹਿਤ ਨਿਵਾਜ ਜਨੁ ਉਜੁ ਸੁਧਾਰੈਂ।
 ਹਾਲਚਾਲ ਦਈ ਡਾਲ ਕਰਾਲੈਂ।
 ਜਨੁ ਗਨ ਮਿਰਗਨ ਬਾਘ ਬਿਸਾਲੈਂ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਦੌਰੇ ਤੁਰਕ ਅਧਿਕ ਘਬਰਾਏ।
 ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਹਿੰ ਸੰਭਾਰਨੇ ਪਾਏ।
 ਪਗਰੀ ਪਨਹੀ ਨਾਹਿੰ ਸੰਭਾਰੀ।
 ਤੋਬਾ ਤੋਬਾ ਕਰੈਂ ਪੁਕਾਰੀ ॥ ੧੪੨ ॥
 ਜੋਨ ਹਾਲ ਮੈਂ ਥਾ ਤਬਿ ਜੋਈ।
 ਭਾਗਯੋ ਭੈ ਕਰਿ ਤੈਸੇ ਸੋਈ।
 ਕੋਊ ਨਗਨ ਕੋ ਤਹਿਮਤਾ ਲੈ ਕੈ।
 ਸੋ ਭੀ ਗਿਰ ਗਿਰ ਪਰਹੀਂ ਭੈ ਕੈ ॥ ੧੪੩ ॥
 ਉਨ ਕੋ ਲਾਖੋਂ ਸਿੰਘ ਦਿਸਾਵੈਂ।
 ਹਾਇ ਹਾਇ ਕਰਿ ਮਨ ਮੁਰਝਾਵੈਂ।
 ਭਈ ਤੁਫੰਗ ਸਿੰਘਨ ਖਾਲੀ ਜਬਿ।
 ਗਹੀ ਕ੍ਰਿਪਾਨੈਂ ਜ੍ਹਾਨੈਂ ਫਿਰ ਤਬਿ ॥ ੧੪੪ ॥
 ਉਛਰਿ ਉਛਰਿ ਚੀਤੇ ਸਮ ਪਰ ਕੈ।
 ਰਿਦੈ ਕੋਪ ਕੇਹਰ ਜਿਮ ਭਰ ਕੈ।
 ਮਾਰੈਂ ਤੇਗ ਬੇਗ ਸਿਰਿ ਤੁਰਕਨ।
 ਧਰੈਂ ਉਤਾਰ ਮੂੰਡ ਸਮ ਬੁਰਕਨ ॥ ੧੪੫ ॥
 ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਜਬਿ ਝੁਕਿ ਸਮ ਬਾਜਨ।
 ਮੁਗਲ ਚੁਗਲ ਸਮ ਲੱਗੇ ਭਾਜਨ।
 ਜੈਸ ਕਪੋਤਨ ਧਾਮ ਮਝਾਰੂ।
 ਅਜਾ ਬ੍ਰਿੰਦ ਮੈਂ ਜੈਸ ਬਘਯਾਰੂ ॥ ੧੪੬ ॥
 ਜਜੋਂ ਬਹੁ ਬਾਢੀ ਬਨ ਮੈਂ ਪੈਠਨ।
 ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਤਜੋਂ ਤੁਰਕੈਂ ਐਠਨ।
 ਮੌਲਵਿ ਮੁੱਲਾਂ ਮੁਫਤੀ ਕਾਜੀ।
 ਭੇਡਨ ਸਮ ਦਿਹ ਜਾਨੈਂ ਪਾਜੀ ॥ ੧੪੭ ॥
 ਆਇ ਸੁਦਾਗਰ ਮੁਰਤਜਾ ਖਾਨੈ।
 ਕਰੀ ਤਜਾਰਤ ਮੌਤ ਮਹਾਨੈ।
 ਟੋਡਰ ਪੌਤਰ ਟੋਟਰ ਭੰਨਾਂ।
 ਨਮਕ ਸਰਤ ਸਿਰ ਕੀਨੋ ਬੰਨ੍ਹਾਂ ॥ ੧੪੮ ॥

¹ਜਾਣੋਂ ਮ੍ਰਿਗੀਆਂ ਦੁੱਖ ਦੇ ਸਹਿਤ ਹਨ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਜਾਣੇ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਲੋਟੇ ਚੋਂ ਖੂਨ ਰੂਪ ਪਾਣੀ ਵਗਦਾ ਹੈ।

¹ਪੰਜ ਇਸ਼ਨਾਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਭਿਆਨਕ।

¹ਜਾਣੇ ਬਹੁਤੇ ਹਰਨਾਂ 'ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਸ਼ੇਰ ਪੈ ਗਏ ਹਨ।

¹ਜੁੱਤੀ।

¹ਤੰਬਾ, ਚਾਦਰ।

¹ਬੁਰਕਿਆਂ (ਪੜਦਿਆਂ) ਵਾਂਗ।

¹ਜਿਵੇਂ ਕਬੂਤਰਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਬਿੱਲੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬਕਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬਘਿਆੜ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਤਰਖਾਣ ਜੰਗਲ 'ਚ ਵੜ ਜਾਣ।

¹ਮਰੋੜਨ ਭਾਵ ਮਾਰਨ ਲਈ।

¹ਫਤਵਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।

¹ਕਾਇਰ।

¹ਵਪਾਰ।

¹ਮੋਨਾ ਸਿਰ।

¹(ਸਰਤ) ਵਗਦੇ ਸਿਰ ਭਾਵ ਸਿਰ ਦੇ ਜ਼ਖਮ ਵਿੱਚ ਲੂਣ ਬੰਨ੍ਹਿਆ।

ਬਾਬਰ ਬੇਗ ਹਾਜੀ ਕੋ ਹੱਜੈ।
 ਖਤਮ ਭਯੋ ਰਣ ਮੱਕਾ ਅੱਜੈ¹।
 ਮੀਰ ਬੇਗ ਲਖਿ¹ ਭਾਗਯੋ ਬੇਗਾ²।
 ਬਗਿ ਪਾਛੇ¹ ਸਿੰਘ ਬਖਸ਼ਯੋ ਤੇਗਾ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਸਨਮੁਖ ਭਯੋ ਜੁ ਖਾਨ ਇਨਯਾਤ।
 ਇਕ ਸਿੰਘ ਕੀਨੀ ਸਾਂਗ ਇਨਯਾਤ¹।
 ਸੈਫ ਖਾਨ ਇਕ ਖਾ ਕਰਿ ਸੈਫੈ¹।
 ਪਰਯੋ ਮਸਤ ਹੈ ਜਨੁ ਛਕਿ ਕੈਫੈ¹ ॥ ੧੫੦ ॥
 ਹਰਫ ਕਹਤ ਸਿੰਘ, ਆ ਇਤ ਤਰਫੈ¹।
 ਸਰਫ ਖਾਨ ਝਟ ਸਿਰ ਕਿਯ ਸਰਫੈ¹।
 ਜੁਲਫ ਕਾਰ ਖਾਂ ਜੁਲਫ ਖਿਲਾਰੀ¹।
 ਮੁਹੱਬਤ ਖਾਨ ਮੁਹੱਬਤ ਪਾਰੀ¹ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਹੈਬਤ ਖਾਂ ਹੈਬਤ ਖਾ¹ ਮਰਯੋ।
 ਪੀਰ ਬਖਸ਼ ਤਨ ਬਖਸ਼ਨ ਕਰਯੋ।
 ਮੁਹੰਮਦ ਖਾਂ ਅਲਹਮਦ¹ ਉਚਾਰਯੋ।
 ਕੰਮ ਸਿੰਘ ਕਿਯ, ਦੰਮ ਨ ਮਾਰਯੋ¹ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਅਲੀਯਾਰ ਖਾਂ ਅਲਾ ਸੰਭਾਰਾ¹।
 ਭਾਲਾ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਕਿਯ ਪਾਰਾ¹।
 ਹਸਨ ਹੁਸੈਨ ਖਾਨ ਹਸ ਹਸ ਕੈ।
 ਬਾਨ੍ਹੇ ਬੇ¹ ਗਾਨੇ ਜੋ ਕਸ ਕੈ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਜਾਨੇ ਦੀਨੀ ਦੀਨੀ ਬਨ ਕੈ¹।
 ਮਰੇ ਏਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਕੋ¹ ਹਨ ਕੈ।
 ਸਾਦਕ ਅਲੀ ਸਿਦਕ ਨੇਬਾਹਯੋ।
 ਲਈ ਰਸੀਦ¹ ਸ਼ਹੀਦ ਬਵਾਹਯੋ² ॥ ੧੫੪ ॥
 ਖਾਨ ਸਲਾਮਤ, ਜਾਨ ਸਲਾਮਤ।
 ਰਾਖੀ, ਇਕ ਹੋਤੈ ਕਹਿਨਾਵਤ¹।
 ਖਾਨ ਬੁਲੰਦ, ਬੁਲੰਦ¹ ਅਵਾਜੈ।
 ਦੈ, ਜਿੰਦ ਦੀਨ, ਦੀਨ ਕੇ ਕਾਜੈ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਪੀਰ ਸਿਕੰਦਰ ਸ਼ਾਹਿ ਮਲੰਗੈ¹।
 ਖੇਤ ਅੰਦਰਰਹਿ ਪਾਲਯੋ ਅੰਗੈ¹।
 ਕਾਜੀ ਹਾਜੀ, ਸ਼ਾਹ ਰਜਾਕੈ।
 ਪਾਜੀ ਬਾਜੀ ਕੀਨ ਹਲਾਕੈ¹ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਅਏ ਰੁਹੇਲੇ ਬੇ ਜੁ ਬਘੇਲੈ¹।
 ਹੇਲੈ ਪਹਿਲ ਮਰੇ ਸਮ ਛੇਲੈ¹।
 ਖਾਂ ਜਲਾਲ ਹੈ ਮਰਯੋ ਜਲੀਲੈ¹।

¹ਜੰਗ ਰੂਪ ਮੱਕੇ ਦਾ ਹੱਜ ਅੱਜ ਮੁਕ ਗਿਆ ਹੈ।

¹ਜਾਣ ਕੇ। ²ਛੇਤੀ।

¹ਪਿੱਛੇ ਤੇਜ਼ ਚਲ ਕੇ।

¹ਬਰਛੀ ਬਖਸ਼ ਦਿੱਤੀ ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਸਿੱਧੀ ਤਲਵਾਰ।

¹ਸ਼ਰਾਬ।

¹ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਹ ਲਫਜ਼ ਕਹੇ-ਤੂੰ ਇਸ ਤਰਫ ਆ।

¹ਸਿਰ ਖਰਚ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਦੇ ਦਿੱਤਾ।

¹ਸਿਰ ਦੀਆਂ ਲਿਟਾਂ ਖਿਲਾਰ ਲਈਆਂ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

¹ਪਾਲੀ ਭਾਵ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਭੈ ਖਾ ਕੇ।

¹ਉਸਤਤ।

¹ਸਿੰਘ ਨੇ (ਮਾਰਨ ਦਾ) ਕੰਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਉਸ ਨੇ ਸਾਹ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

¹ਅੱਲਾ ਨੇ ਸੰਭਾਲ ਲਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

¹ਬਰਛਾ ਪਾਰ ਲੰਘਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਬੰਨ੍ਹੇ ਸਨ।

¹ਇਸਲਾਮ ਧਰਮ ਦੇ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ ਬਣ ਕੇ।

¹ਇੱਕ ਇੱਕ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਮਰੇ।

¹ਮੁਕਤੀ। ²ਹੋ ਗਿਆ।

¹(ਸਿਰਫ ਇਹ) ਕਹਿਣ ਵਾਸਤੇ ਕਿ ਇਕ ਤਾਂ ਬਚ ਗਿਆ ਹੈ।

¹ਉੱਚੀ।

¹ਮਲੰਗ ਨੇ। (ਮਲੰਗ-ਮੁਸਲਮਾਨ ਫ਼ਕੀਰਾਂ ਦਾ ਇਕ ਫ਼ਿਰਕਾ)।

¹ਜੰਗ ਦੇ ਅੰਦਰਰਹਿ ਕੇ ਪੱਖ ਕੀਤਾ।

¹ਕਾਇਰ ਦਾ ਘੋੜਾ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਸ਼ੇਰ ਬਣਕੇ ਜੋਰੁਹੇਲੇ ਆਏ ਸਨ।

¹ਉਹ ਪਹਿਲੇ ਹੱਲੇ ਹੀ ਬਕਰਿਆਂ ਵਾਂਗ ਮਰ ਗਏ।

¹ਖੁਆਰ ਹੋ ਕੇ, ਬੇਇਜ਼ਤ ਹੋ ਕੇ।

ਇਸਮਾ ਭਾਗਜੋ ਇਸਮਾਈਲੈਂ' ॥ ੧੫੭ ॥

¹ਇਸਮਾਈਲ ਦਾ (ਇਸਮਾ) ਨਾਮ ਹੀ ਭਜ ਗਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮੁੱਲਾਂ ਪੀਰ ਮੁਹੰਮਦੈਂ,

ਉੱਲਾਂ ਉੱਠੀ ਜੋਇ'।

¹ਜੇ ਐਸੀਆਂ ਉੱਲਾਂ ਦੇ (ਰੋਗ ਦੀਆਂ ਪੀੜਾਂ) ਉੱਠੀਆਂ।

ਗੋਲੀ ਪੁੜਪੁੜਿ ਮੈਂ ਲਗੀ,

ਸੁਖ ਸੋਂ ਪਰਯੋ ਸੋਇ ॥ ੧੫੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਅਤਾਉਲਾ-ਖਾਂ ਜੋ ਰਜਪੂਤਾ।

ਭਾਗਜੋ ਰਣ ਤੇ ਹੋਇ ਕਪੂਤਾ।

ਜਿਤਿਕ ਤੁਰਕ ਥੇ ਤਾਂ ਮਧ ਮੀਰਾ'।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿਹੜੇ ਤੁਰਕ (ਮੀਰਾਂ) ਸੈਨਾਪਤੀ ਸਨ।

ਮਾਰੇ ਸਿੰਘਨ ਕਰਿ ਵਡ ਲੀਰਾਂ ॥ ੧੫੯ ॥

ਜਿਨ ਜਿਨ ਦੰਤ ਘਾਸ ਮੁਖ ਲੀਨਾ।

ਤਜਜੋ ਸਿੰਘਨ ਸੋ ਜਾਨਿ ਕਮੀਨਾ'।

¹ਨੀਚ।

ਨਾਕ ਬਿਨਾ ਇਕ ਮਿਰਜਾ ਨੱਕੀ।

ਸੋ ਬਚਿ ਭਾਗਜੋ ਲਵਪੁਰਿ ਤੱਕੀ ॥ ੧੬੦ ॥

ਜੇ ਜੇ ਤੁਰਕ ਅਗਾੜੀ ਅਕੜੇ।

ਤਿਨ ਕੇ ਕੂਟੇ ਸਿਰ ਵਡ ਤਕੜੇ।

ਹਾਥ ਲੀਏ ਜੇ ਭਾਗੇ ਬਧਨੇ'।

¹ਲੋਟੇ।

ਤਿਨ ਕੋ ਮਾਰਜੋ ਕਰਿ ਵਡ ਅਦਨੇ' ॥ ੧੬੧ ॥

¹ਤੁੱਛ, ਕਮੀਨੇ।

ਜੇ ਜੇ ਕਰਤ ਹੁਤੇ ਅਸਤੰਜੇ'।

¹ਲਿੰਗ ਦੀ ਸਫਾਈ।

ਤੇ ਸਭਿ ਚੜ੍ਹਗੇ ਮੌਤ ਸਿਕੰਜੇ।

ਜਿਤਿਕ ਕਰਤ ਪਾਏ ਤਬਿ ਢੇਲਾ'।

¹ਸਿੱਟੀ ਦੇ ਡਲੇ ਨਾਲ ਸਫਾਈ।

ਤਿਨ ਕੋ ਕਾਲ ਨਦੀ ਮਧ ਠੇਲਾ' ॥ ੧੬੨ ॥

¹ਰੋੜ੍ਹ ਦਿੱਤਾ।

ਜੇ ਜੇ ਝੁਕਿ ਝੁਕਿ ਪੜ੍ਹਤ ਨਿਵਾਜਾਂ।

ਤਿਨ ਕੋ ਤੇਗਨ ਬੇਗ ਨਿਵਾਜਾਂ'।

¹ਭਾਵ ਛੇਤੀ ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ।

ਜੇਤਿਕ ਥੇ ਬੈਠੇ ਕਿਤ ਖਤਰੇ'।

¹ਟੱਟੀ।

ਤਿਨ ਕੋ ਬਯਾਪੇ ਜਾਨਨ ਖਤਰੇ ॥ ੧੬੩ ॥

ਜਾਰਬੰਦ ਭਜਿ ਕਸਨ ਨ ਪਾਵੈਂ'।

¹ਦੋੜਦਿਆਂ ਨਾਲੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੱਸੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ।

ਫਸਿ ਫਸਿ ਤੰਬੇ' ਟਾਂਗਨ ਜਾਵੈਂ'।

¹ਤੇੜ ਦੀਆਂ ਚਾਦਰਾਂ।

ਔਰ ਨਹੀਂ ਤਿਨ ਤੈ ਕੁਛ ਹੋਵਾ।

ਗਿਰੇ ਧਰਨ ਕਰਿ ਤੋਵਾ ਤੋਵਾ ॥ ੧੬੪ ॥

ਜਿਤਿਕ ਜਾਇ ਢਿਗ ਰਾਂਡਨ ਪਰੇ'।

¹ਵੇਸਵਾਵਾਂ ਪਾਸ ਪਏ ਸਨ।

ਤੇ ਡਾਂਡਨ ਸੋਂ ਡਾਂਡਨ ਕਰੇ'।

¹ਉਹ ਡੰਡਿਆਂ ਨਾਲ ਡੰਡਨਾ ਕੀਤੇ।

ਮਲਤ ਹੁਤੇ ਜੇ ਬੈਠੇ ਪੋਸਤ।

ਪੀਨਕ ਤੇਗ ਮਿਲੀ ਤਿਨ ਦੋਸਤ' ॥ ੧੬੫ ॥

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੋਸਤਾਂ ਵਾਂਗ ਤਲਵਾਰ ਰੂਪ (ਪੀਨਕ) ਉੱਪ ਦਾ ਝੂਟਾ ਮਿਲਿਆ।

ਭੰਗ ਰਹੇ ਥੇ ਜੇ ਕਰਿ ਤਜਾਰੇ।

ਤਿਨ ਕੋ ਮਿਸਰੀ ਮਿਲੀ ਉਦਾਰੇ।

ਪਰੇ ਹੁਤੇ ਜੇ ਖਾ ਕਰਿ ਫੀਮਾਂ।

ਫਿਰ ਨਹਿ ਫਰਕਯੋ ਅੰਗ ਯਤੀਮਾਂ¹ ॥ ੧੬੬ ॥

¹ਅਨਾਥਾਂ ਦਾ।

ਹੁਤੇ ਕਿਲੇ ਮੱਧ ਜੇਤਿਕ ਆਕੀ।

ਤਿਨ ਜਬਿ ਯਹਿ ਸਭਿ ਸੁਨੀ ਹਲਾਕੀ¹।

¹ਮੌਤ।

ਨਿਕਸੇ ਵਹਿ ਕਰਿ ਚਿੱਤ ਕਰਾਰੇ¹।

¹ਤਕੜੇ।

ਔਰ ਮਿਲੇ ਤਿਨ ਸੰਗ ਅਪਾਰੇ ॥ ੧੬੭ ॥

ਦਹਿ-ਗੁਨ¹ ਸੰਮੁਖ ਹੋਏ ਖਰੇ।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲੋਂ) ਦਸ ਗੁਣਾਂ (ਵੱਧ)।

ਆਗੇ ਆਇ ਰੁਹੇਲੇ ਲਰੇ।

ਇਤ ਤੈ ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਬਲ ਧਰ ਕੈ।

ਕੀਨੋ ਜੰਗ ਸੰਗ ਤਿਨ ਅਰ ਕੈ¹ ॥ ੧੬੮ ॥

¹ਅੜ ਕੇ।

ਕਬਿੱਤੁ:

ਬੋਲ ਕੇ ਅਕਾਲ ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਏਕ-ਨਾਲ¹,

¹ਇੱਕੋ ਵਾਰ।

ਡਾਲ ਦਈ ਹਾਲ ਚਾਲ, ਮਾਨੋ ਮਹਾਂ-ਕਾਲ¹ ਪਰਜੋ ਹੈ।

¹ਜਾਣੇ ਪ੍ਰਲੋ ਆ ਪਈ ਹੈ।

ਮਾਰ ਮਾਰਿ ਏਕ ਸਾਰ ਦਯੋ ਹੈ ਸਥਾਰ ਡਾਰ¹,

¹ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਸੱਥਰ (ਢੇਰ) ਪਾ ਦਿੱਤੇ।

ਕਾਟਤ ਜਮਾਰ ਜਿਮੀਂਦਾਰ ਜਿਮ ਭਰਜੋ¹ ਹੈ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਪੈਠਤ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗ ਬ੍ਰਿੰਦ ਜਜੋਂ ਗਜਿੰਦਨ ਮੈਂ,

ਕੂੰਜਨ ਪੈ ਬਹਿਰੀ ਜਜੋਂ ਕਹਿਰੀ ਗੁੰਜਰਜੋ ਹੈ¹।

¹ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਰ ਬਹੁਤੇ ਹਰਨਾਂ ਤੇ ਹਾਥੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵੜ ਜਾਵੇ, ਅਤੇ ਜਿਵੇਂ (ਬਹਿਰੀ) ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਜਾਨਵਰ ਕੂੰਜਾਂ ਉਪਰ ਕਹਿਰ ਗੁੰਜਾਰਦਾ ਹੈ।

¹ਤਿਵੇਂ ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਹੋ ਕੇ।

ਤੈਸੇ ਰੀਸ ਰੀਸ¹ ਦਾਂਤ ਪੀਸ ਪੀਸ ਏਕ ਸਿੰਘ,

ਬੀਸ ਬੀਸ ਤੀਸ ਤੀਸ ਸੱਤੂਨ ਕੋ ਹਰਜੋ ਹੈ ॥ ੧੬੯ ॥

ਸਿੰਘਨ ਬਿਦਾਰ ਦਯੋ ਦੀਹ ਦਲ ਦੁੱਜਨ ਕਾ¹,

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਦਲ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਪਾਏ ਨਾ ਸੰਭਾਰਨੇ ਹਥਯਾਰ ਤੁਰਕਾਨ ਕੋ।

ਕੀਨ ਕਤਲਾਮ ਦੀਨ ਅਹਿਲੇ ਸਲਾਮ,

ਬਹੁਤ ਫਰਕ ਗਰਾਮ ਆਮ, ਧਾਏ ਲੈ ਲੈ ਜਾਨ ਕੋ¹।

¹ਤੁਰਕ ਮਜ਼ਹਬ ਦੇ (ਅਹਲੇ) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕੀਤਾ, ਆਮ ਮੁਸਲਮਾਨ ਬਹੁਤੀ ਵਿਥ 'ਤੇ ਵਸਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਲ ਜਾਨਾਂ ਲੈ ਲੈ ਕੇ ਦੌੜ ਗਏ।

¹ਪੱਗਾਂ ਸੁੱਟ ਗਏ ਤੇ ਪੈਰਾਂ 'ਚ ਜੁੱਤੀਆਂ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕੇ।

ਪਗੀਆ ਬਿਹਾਇ ਪਾਇੰ ਪਨਹੀਂ ਨ ਸਾਕੈਂ ਪਾਇ¹

ਯਾ ਖੁਦਾਇ ਯਾ ਖੁਦਾਇ ਗਾਇ ਧਾਇ ਜਾਨ ਕੋ¹।

¹ਕਹਿੰਦੇ ਨੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕੇਈ ਹੋਇ ਖਰੇ ਅਰੇ ਲਰੇ ਭਰੇ¹ ਰੋਸ ਧਰੇ,

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਸੰਮੁਖ ਹੈ ਮਰੇ ਮਾਰਿ ਸਿੰਘਨ ਜਾਨ ਕੋ ॥ ੧੭੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘਨ ਭਗਾਈ ਮਾਰਿ ਤੁਕਾਨੀ।

ਰਨ ਮੈਂ ਅਨਗਨ ਕੀਨੇ ਫਾਨੀ¹।

¹ਨਾਸ਼।

ਜਿਹ ਜਿਹ ਓਰ¹ ਹੁਤੇ ਜਿਹ ਆਨਨ²।

¹ਤਰਫ਼। ²ਮੂੰਹ।

ਤਿਹ ਤਿਹ ਓਰ ਕਰਜੋ ਭਜਿ ਜਾਨਨ ॥ ੧੭੧ ॥

ਏਕ ਸਿੰਘ, ਸੌ ਤੁਰਕ ਪਿਛਾਰੀ¹।

¹ਪਿੱਛੇ।

ਭੇਡ ਚਰਾਵਤ ਜੈਸ ਇਆਰੀ।
 ਸਿੰਘ ਜੁ ਪੀਛਾ ਗਏ ਦਬਾਈ।
 ਜਾਇ ਪੁਚਾਏ ਲਵਪੁਰਿ ਤਾਂਈਂ ॥ ੧੭੨ ॥
 ਜਿਤਿਕ ਲੋਗ ਥੇ ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ।
 ਤਿਨ ਮੋਂ ਤੀਨ ਕੁ ਬਚੀ ਅਸਾਮੀ।
 ਜਖਮ ਸ੍ਵਾਦ ਰਣ ਖਾਣਾ ਅੱਖੇ।
 ਸਾਬਤ ਗਯੋ ਨ ਇਕ ਬਿਨ ਚੱਖੇ ॥ ੧੭੩ ॥

ਸਿਰਖਿੰਡੀ ਛੰਦ:

ਪਾ ਪਾ ਨਮਕ ਜੋ ਲੋਟੇ ਖੋਟੇ ਹੋਸਲੇ।
 ਆਏ ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਛੋਡੇ ਮੋਟੇ ਰੋਸਲੇ।

ਮਾਰਿ ਸਲੋਤਰ ਸਿੰਘਾਂ ਮਿੱਝਾਂ ਕੁੱਟੀਆਂ।
 ਟਿੰਡਾਂ ਜੌਂ ਖਰਬੂਜੇ ਫੁੱਟਾਂ ਫੁੱਟੀਆਂ ॥ ੧੭੪ ॥
 ਹੇਤ ਇਨਾਮ ਜੁ ਆਏ ਖੱਟਣ ਖੱਟੀਆਂ।
 ਕੱਟੇ ਖੇਤ ਅਰੜਾਏ ਕੱਟੇ ਕੱਟੀਆਂ।
 ਤੜਫ ਤੜਫ ਬਿਨ ਪਾਣੀ, ਜਾਨਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ* ॥ ੧੭੫ ॥

ਕਹਿਰ ਤਰੀਕ ਬਿਹਾਣੀ, ਸਿਰ ਤੁਰਕਾਨ ਸੋ।
 ਦੀਨ ਬਢਾਵਣ ਆਏ, ਗਏ ਗਵਾਇ ਕੈ।
 ਭਾਈਆਂ ਮਾਈਆਂ, ਜਾਈਆਂ ਮਿਲਣੇ ਨਾ ਮਿਲੇ।
 ਸੱਯਦਾਣੀ ਮੁਗਲਾਨੀ, ਤੁਰਕਨ ਜੋਰੂਆਂ ॥ ੧੭੬ ॥
 ਤੇਲ ਫੁਲੇਲਣ ਮੱਖਣ* ਪਾਲੀ ਪੱਟੀਆਂ।

ਪਟ ਪਟ ਰੇਤ ਰੁਲਾਈਆਂ, ਚਾਂਗਾਂ ਮਾਰ ਕੈ।
 ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚ ਲਾੜੇ ਜਿਨ ਪਰ ਲੇਟਦੇ।
 ਪਿਟ ਪਿਟ ਪੱਟ ਸੁਜਾਏ ਸੋਈ ਛਾਤੀਆਂ ॥ ੧੭੭ ॥
 ਚੁੰਮਣ ਜੋਗ ਕਪੋਲ, ਪੱਕੇ ਸੇਉ ਸੀ।
 ਮਾਰਿ ਤਮਾਚੇ ਤਿਨ ਤੈ, ਰੱਤ ਬਹਾਇਯੋ।
 ਘਰ ਘਰ ਪਰੇ ਸਯਾਪੇ, ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਤਬੈ।
 ਸਮਰ ਸਮੁੰਦਰ, ਬੇੜਾ ਤੁਰਕਨ ਡੂਬਯੋ ॥ ੧੭੮ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਹਿਤ ਲੜਨੇ ਕਸਮਾਂ ਪਾਈਆਂ।
 ਲੋਥਨ ਊਪਰ ਲੋਥਾਂ ਚਢੀਆਂ ਖੇਤ ਮੈਂ।
 ਮਖਮਲ ਸੇਜਾਂ ਸੌਂਦੇ ਰੁਲਹੀਂ ਰੇਤ ਮੈਂ।
 ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਸ਼ਰਬਤ ਅਰਕਨ^੨, ਖਾਲੀ ਕਰਿ ਤਜੇ ॥ ੧੭੯ ॥
 ਮੰਗ ਮੰਗ ਮਰ ਗੇ ਪਾਣੀ, ਤਿਨ ਕੋ ਨਾ ਮਿਲਯੋ।

^੧ਅਜਾਲੀ, ਭੇਡਾਂ ਚਾਰਨ ਵਾਲਾ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਮਸ਼ਹੂਰ।

^੧ਅਸਾਮੀਆਂ ਭਾਵ ਅਹੁਦੇਦਾਰ, ਸੈਨਾਪਤੀ।

^੧ਆਖੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੰਗ ਦੇ ਖਾਣੇ ਵਿਚੋਂ ਜ਼ਖਮ ਦਾ ਸੁਆਦ ਚੱਖੇ ਬਿਨਾਂ ਇਕ ਵੀ ਤੁਰਕ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਗਿਆ।

^੧ਵੱਡੇ ਛੋਟੇ ਘੱਟ ਹੋਸਲੇ ਵਾਲੇ ਤੁਰਕ (ਰੋਸਲੇ) ਗੁੱਸਾ ਖਾ ਕੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਹੋ ਕੇ (ਨਮਕ) ਨੇਮ ਪਾ ਪਾ ਕੇ ਭਾਵ ਕਸਮਾਂ ਖਾ ਖਾ ਕੇ ਜਿਹੜੇ ਮੁੜ ਕੇ ਆਏ।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਸੋਟੇ ਮਾਰ ਕੇ ਕੁੱਟ ਕੇ ਮਿੱਝਾਂ (ਕੱਢ ਦਿੱਤੀਆਂ)।

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟਿੰਡਾਂ ਤੇ ਖਰਬੂਜਿਆਂ ਵਰਗੇਚੋਡੇ ਸਿਰ ਫੁੱਟਾਂ ਵਾਂਗ ਫੁੱਟ ਗਏ।

^੧ਖੱਟੀਆਂ ਖੱਟਣ ਤੇ ਇਨਾਮ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਜਿਹੜੇ ਆਏ ਸਨ।

^੧ਜੰਗ ਵਿੱਚ (ਕੱਟੇ) ਵੱਢੇ ਹੋਏ ਕੱਟੇ ਤੇ ਕੱਟੀਆਂ ਵਾਂਗ ਅਰੜਾਉਂਦੇ ਹਨ।

^੧*ਅੰਕ ਨੰ. ੧੭੫ ਦੀਆਂ ਕੇਵਲ ਤਿੰਨ ਹੀ ਤੁਕਾਂ ਹਨ, ਚੌਥੀ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਰਹਿ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

^੧ਕਹਿਰ ਦਾ ਦਿਨ ਲੰਘਿਆ।

^੧ਧੀਆਂ।

^੧ਇਸੜੀਆਂ।

^੧ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਤੇਲ ਭਾਵ ਅਤਰ ਜਾਂ ਸੈਂਟ। *ਮੱਖਣ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ। ਏਥੇ ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ 'ਲਾਏ' ਹੈ।

^੧ਗੱਲ੍ਹਾਂ।

^੧ਲਫੇੜੇ, ਥੱਪੜ।

^੧ਜੰਗ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ।

^੧ਬੋਤਲਾਂ। ^੨ਅਰਕਾਂ ਦੀਆਂ।

ਚੀਲਾਂ¹ ਕਾਗਾਂ² ਗਿਰਝਾਂ³, ਖਾਧੇ ਕੁੱਤਿਆਂ।
ਕਾਲੀ ਖੱਪਰ ਪੀਤੇ, ਭਰਿ ਭਰਿ ਰੱਤ ਦੇ।
ਕੱਟੇ ਸੱਥਲ¹ ਹੱਥ, ਤੜਫਨ ਮੱਛੀਆਂ² ॥ ੧੮੦ ॥
ਧਰਾ ਤਰਾ ਤਰਾ¹ ਹੋਈ, ਲੋਹੂ ਸੋਂ ਭਿਗੀ।
ਸਾਰੀ ਮਨੋ ਸੁਹਾਗ ਉਢਾਈ ਪੰਥ ਨੈ¹।
ਰੁਲੇ ਸਕੀਰਣ ਅੰਗ, ਮਾਸਰੱਤ ਗੱਤਲੇ¹।

ਪੋਸਤ ਫੂਲ ਹਜ਼ਾਰੋਂ, ਕੇਸੂ ਜਨ ਝੜੇ¹ ॥ ੧੮੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਗੀਧਰੁ ਗੀਦਰੁ¹ ਖੈਂਚਤ ਤਾਹਾਂ²।
ਪਕਰਿ ਜਗਾਵਤ ਜਨੁ ਕੋ ਬਾਹਾਂ।
ਐਂਚਤ ਆਂਦ ਗਈਂ ਗਰਿ ਫਸਬੀ¹।
ਡਾਰਤ ਮਨੋ ਪਰਾਜੈ ਤਸਬੀ¹ ॥ ੧੮੨ ॥
ਇਤ ਉਤ ਸਿਰ ਕੂਕਰਾ¹ ਲੈ ਜਾਹੀਂ।
ਮਾਨੋ ਬਾਲਕ ਗੋਂਦ ਖਿਲਾਹੀਂ।
ਸਜਾਰ ਟਟੋਰਤ ਯਾ ਬਿਧਿ ਟੰਗਾਂ¹।
ਜਨੁ ਭ੍ਰਿਤ ਚਾਪ ਸੁਲਾਵਤ ਅੰਗਾਂ¹ ॥ ੧੮੩ ॥
ਸ਼੍ਰੋਣਤ ਭੀਗੀ ਯਾ ਬਿਧਿ ਅਵਨੀ¹।
ਤੇਜ ਸਿੰਘਨ ਲਖਿ ਗ੍ਰੀਖਮ ਦਵਨੀ¹।
ਜਿਤਿਨਕ ਜਖਮੀ ਸੱਤੂ ਸੱਕੇ।
ਜਖਮ ਮਸ਼ਕ ਸੋਂ ਛਿਰਕ ਨ ਥੱਕੇ¹ ॥ ੧੮੪ ॥

ਮਾਲਕ ਬਿਨ ਭੇ ਅੱਸੂ ਹਜ਼ਾਰੇ।
ਮਨ ਭਾਵਤ ਸਭਿ ਪੰਥ¹ ਸੰਭਾਰੇ।
ਔਰ ਅਸਬਾਬ ਜੁ ਤੁਰਕਨ ਕੇਰਾ।
ਲੂਟਨ ਜੋਗ ਸੁ ਲੁਟਯੋ ਘਨੇਰਾ ॥ ੧੮੫ ॥
ਅਨਿਕ ਭਾਂਤਿ ਕੇ ਸ਼ਸਤਰ ਭਾਰੇ।
ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ¹ ਲੀਨ ਅਪਾਰੇ।
ਤਬੈ ਖਾਲਸੇ ਉਤ ਮੁਖ ਫੇਰਾ।
ਸੁਧਾ ਸਰੋਵਰ ਚਲਿ ਕਿਯ ਡੇਰਾ ॥ ੧੮੬ ॥
ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਹਰਿਮੰਦਰ ਜਾਏ।
ਕੁਣਕੇ ਕਰਿ ਬਹੁ ਛਕੇ ਛਕਾਏ।
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਆਏ ਸਿੰਘ ਅਨੇਕੈਂ।
ਰਾਜ ਕਾਜ ਕਾ ਕੀਨ ਬਿਬੇਕੈਂ¹ ॥ ੧੮੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਯਹਿ ਕਹਿਨਾਵਨ¹ ਜੰਗ ਕੀ,
ਅਬਿ ਲੋ ਕਹਿਤ ਬਿਸਾਲ।

¹ਇੱਲਾਂ। ²ਕਾਵਾਂ। ³ਗਿਲੁਜਾਂ।

¹ਪੱਟ। ²ਮੱਛੀਆਂ ਵਾਂਗ।

¹ਬਹੁਤ ਗਿੱਲੀ।

¹ਮਾਨੋ ਪੰਥ ਨੇ ਸੁਹਾਗ ਦੀ ਸਾੜੀ ਪਹਿਨਾਈ ਹੈ।

¹ਲਹੂ ਵਿੱਚ (ਸੰਕੀਰਣ) ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਅੰਗ ਤੇ ਮਾਸ ਦੇ (ਗਤਲੇ) ਟੁਕੜੇ ਰੁਲ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਮਾਨੋ ਪੋਸਤ ਤੇ ਕੇਸੂ ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਫੁੱਲ ਝੜੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਗਿਰਝਾਂ ਅਤੇ ਗਿੱਦੜ। ²ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ।

¹ਖਿਚਦਿਆਂ ਗਲੂ ਵਿੱਚ ਆਂਦਰਾਂ ਫਸ ਗਈਆਂ।

¹ਮਾਨੋ ਹਾਰ ਦੀ ਮਾਲਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਕੁੱਤੇ।

¹ਗਿੱਦੜ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੱਤਾਂ ਨੂੰ ਟੋਂਹਦਾ ਹੈ।

¹ਮਾਨੋ ਨੌਕਰ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ (ਚਾਪ) ਮੁੱਠੀ ਚਾਪੀ ਕਰ ਕੇ ਸੁਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

¹ਧਰਤੀ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਤੇਜ ਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ ਗਰਮੀ ਵੀ ਦਬ ਗਈ ਹੈ।

¹ਜਖਮੀ ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ ਜਿਤਨੇ ਮਾਸ਼ਕੀ (ਸਨ ਉਹ) ਜਖਮਾਂ ਰੂਪ ਮਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ (ਲਹੂ ਰੂਪ ਪਾਣੀ) ਛਿੜਕਦੇ ਥੱਕੇ ਨਹੀਂ।

¹ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੇ।

¹ਬਹੁਤ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ।

¹ਵਿਚਾਰ।

¹ਕਹਾਵਤ, ਅਖਾਣ।

ਨੰਗੇ ਨੰਗ ਚੁਤਾਲ ਸੌ,
ਡੇਰਾ ਭੀਲੋਵਾਲ¹ ॥੧੮੮॥

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਡੇਰਾ ਭੀਲੋਵਾਲ ਪਿੰਡ ਸੀ, ਉਹ ਸਿਰਾਂ ਤੇ ਪੈਰਾਂ ਤੋਂ
ਨੰਗੇ ਚੁਤਾਲੀ ਸੌ (੪੪੦੦) ਸਨ।

ਚੌਪਈ:

ਅਬਿ ਹਮ ਤੁਰਕਨ ਹਾਲ ਬਖਾਨੈ।
ਗਏ ਦੌਰ ਜੋ ਲੈ ਨਿਜ ਜਾਨੈ।
ਕੀਨੀ ਜ਼ਜਾਰਤ¹ ਜਾਇ ਲਹੌਰੈਂ।
ਮੰਦੇ ਹਾਲ ਸੁ ਗੰਦੇ ਤੌਰੈਂ² ॥੧੮੯॥
ਬੀਚ ਬਜਾਰਨ ਰੋਵਤ ਜਾਹੀਂ।
ਪਾਏ ਜ਼ਖਮੀ ਮੰਜੜੇ ਮਾਹੀਂ।
ਕਟੀ ਜੰਘ ਭੁਜ ਅੰਗ ਅਪਾਰੈਂ³।
ਜਾਵਤ ਲਹੂ ਚੁਚਾਵਤ ਧਾਰੈਂ⁴ ॥੧੯੦॥
ਖੇਲ ਫਾਗ ਜਨੁ ਭਾਗਿ ਸੁ ਆਏ।
ਚਿੱਤ੍ਰਤ ਭੀਗੇ ਸੁਰਖ ਸੁਹਾਏ।

¹ਯਾਤ੍ਰਾ।

²ਗੰਦਿਆਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

³ਕੱਟੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਲੱਤਾਂ ਬਾਹਾਂ ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਅੰਗਾਂ ਵਿੱਚੋਂ।

⁴ਲਹੂ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਚੁਆਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

⁵ਜਾਣੇ ਹੋਲੀ ਖੇਲਦੇ ਨੱਸ ਕੇ ਆਏ ਹਨ।

⁶ਲਹੂ ਨਾਲ ਭਿੱਜੇ ਕਪੜੇ (ਸੁਰਖ) ਲਾਲਰੰਗ ਦੀ ਚਿੱਤ੍ਰਕਾਰੀ ਦੇ ਸਹਿਤ
ਸੋਹਣੇ ਲਗਦੇ ਹਨ।

ਦੁਰਗ ਦੁਾਰਨ ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰਨ।
ਗੇਰੇ ਜ਼ਖਮੀ ਹੇਤ ਦਿਖਾਰਨ¹ ॥੧੯੧॥

¹ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅੱਗੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣ ਵਾਸਤੇ
ਸੁੱਟੇ।

²ਖ਼ਬਰ। ਘਬਰਾ ਕੇ।

³ਦੁਖੀ।

⁴ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸੰਖੇਪ ਹੈ- 'ਲਾਹੌਲ ਵਲਾ ਕੁੱਵਤ ਇੱਲਾ ਬਿੱਲਾਹ', ਜਿਸ ਦਾ
ਅਰਥ ਹੈ ਨਹੀਂ ਫੇਰਨ ਦੀ ਤਾਕਤ ਔਰ ਨ ਬਲ, ਬਿਨਾਂ ਅੱਲਾ ਦੇ।

⁵ਡਰ ਪਿਆ ਤੇ ਮਨ ਰਿੱਝਣ ਲਗ ਪਿਆ।

ਪਾਇ ਸਾਰ¹ ਢਿਗ ਆਇ ਅਧੀਰਾ²।
ਪਿਖਿ ਨੁਵਾਬ ਬਡ ਭਯੋ ਤਗੀਰਾ³।
ਖੈਚਿ ਸ੍ਵਾਸ ਲਾਹੌਲ⁴ ਉਚਾਰਾ।

ਪਰਜੇ ਹੌਲ ਮਨ ਖੌਲਤ ਭਾਰਾ¹ ॥੧੯੨॥
ਹਾਹਾਕਾਰ ਸੁ ਲੋਗ ਪੁਕਾਰੈਂ।
ਰੋਵਨ ਧਾਂਈ ਚਾਂਗਾਂ ਮਾਰੈਂ।
ਆਈ ਕਜਾਮਤ ਕਹਿੰ ਇਸਲਾਮਾਂ।
ਏਤਿਕ ਆਦਮ ਬਚਜੇ ਨਿਨਾਮਾਂ² ॥੧੯੩॥

¹ਏਨੇ ਆਦਮੀਆਂ (ਦੇ ਇਕੱਠ) 'ਚੋਂ (ਨਿਨਾਮਾ) ਨਾਮ ਮਾਤ੍ਰ ਭਾਵ ਥੋੜੇ ਹੀ
ਬਚੇ ਹਨ।

ਜੇ ਬਚ ਅਏ ਸੁ ਐਸ ਹਵਾਲੈਂ।
ਇਹੁ ਭੀ ਮਰ ਹੈਂ ਆਜ ਕਿ ਕਾਲੈਂ।
ਢਿਗ ਨੁਵਾਬ ਸਭਿ ਐਸੇ ਟੇਰੇ¹।
ਸਿੰਘ ਕਰੋੜੈਂ ਹਮ ਨੈ ਹੇਰੇ² ॥੧੯੪॥
ਯਹਿ ਤੋ ਕੋਊ ਦਿਗਰ ਜਹਾਨੈਂ³।
ਮਾਰਨ ਆਯੋ ਮੁੱਸਲਮਾਨੈਂ।
ਜਾਨੀ ਪਰੈ ਖਲਕ ਅਸਮਾਨੀ⁴।

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

²ਦੇਖੋ।

³ਦੂਜੇ ਸੰਸਾਰ ਚੋਂ।

⁴ਇਹ ਗੱਲ ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਸ਼ੀ ਖ਼ਲਕਤ ਭਾਵ ਦੇਵਤੇ ਜਾਂ
ਸ਼ਹੀਦ।

⁵ਸਾਡੇ ਨਾਸ਼ ਵਾਸਤੇ।

⁶ਪੀਲੇ ਮੂੰਹ।

ਕਸਮ ਖੁਦਾਇ ਅਈ ਹਿਤ ਫਾਨੀ¹ ॥੧੯੫॥
ਪੀਤਾਨਨ² ਸਭਿ, ਹੋਸ਼ ਉਡੇਊ।

ਬੋਲ ਨ ਸਾਕੈਂ ਤਾਕੈਂ ਕੇਉ।
 ਜਿਨੈ ਬੂਝਯੋ ਤਿਨੈ ਬਖਾਨਾ।
 ਪੀਰ ਅਧੀਰਨ ਏਕ ਸਮਾਨਾ¹ ॥ ੧੯੬ ॥
 ਜੋ ਕਿਛੁ ਹਮਰੇ ਸਾਥ ਬਿਤਾਨਾ।
 ਕਹਾ ਪਰਤ ਨਹਿ ਰਹਾ ਠਿਕਾਨਾ¹।
 ਸੰਗ ਹਮਾਰੇ ਜੋ ਉਨ ਕੀਨਾ।
 ਸੋ ਸਭਿ ਕਹਿਨੋ ਭਯੋ ਸੰਗੀਨਾ¹ ॥ ੧੯੭ ॥
 ਆਜ ਇਲਾਹੀ ਹਮ ਪਗ ਤੋਰੇ¹।
 ਹਮਰੇ ਖੋਸ, ਦੀਨ ਉਨ ਘੋਰੇ¹।
 ਕੈਸੇ ਹੂ ਇਨਸਾਨ ਅਵੱਲਾ¹।
 ਜਾਤ ਪੇਸ਼ ਨਹਿ ਕੁਛ ਸੰਗ ਅੱਲਾ ॥ ੧੯੮ ॥
 ਰੱਬ ਸਬੱਬ ਉਨੈਂ ਸਭਿ ਦਿੰਦਾ।
 ਕਿਸਮਤ ਸਾਡੀ ਲਜਾਈ ਜਿੰਦਾ।
 ਮੁੱਸਲਮਾਨ ਹਿੰਦੂ ਥੀਂ ਨਜਾਰਾ।
 ਤੀਸਰ ਮਜਬ ਰਚਾ ਕਰਤਾਰਾ ॥ ੧੯੯ ॥
 ਹੈ ਹਰਾਮ ਉਨ ਕੀ ਔਸਾਫਤ¹।
 ਸਾਂਪ ਚੰਚੂਧਰ ਕੀ ਸੀ ਬਾਬਤ¹।

ਦੁਹੂੰ ਭਾਂਤਿ ਅਬਿ ਭਈ ਖਰਾਬੀ।
 ਰਹੇ ਪਰਤ ਨਹਿ ਕਰੇ ਫਿਰਾਬੀ¹ ॥ ੨੦੦ ॥

ਸੁਣੀ ਬਾਤ ਜਬਿ ਦੀਨ ਮਬੂਬਾ¹।
 ਸੋਚ ਨਦੀ ਮੱਧ ਡੂਬਾ ਸੂਬਾ।
 ਰਿਸੈ ਕਬੀ ਸਿੰਧੁ ਸੋਚ ਬੀਚ ਬਹਿ¹।
 ਦੀਪ ਅੰਤ ਸਮ¹ ਦਸਾ ਭਈ ਤਿਹ ॥ ੨੦੧ ॥
 ਜੇ ਨੁਵਾਬ ਅੰਗੇ ਕੀ¹ ਤਣੀਆਂ।
 ਤੁਟਿ ਤੁਟਿ ਜਾਤੀ ਥੀਂ ਤਬਿ ਘਣੀਆਂ।
 ਅਬਿ ਤਿਨ ਲੀਨੀ ਅਧਿਕ ਫਰਾਕੀ¹।
 ਖਰਸੀ ਟੱਟੂ ਜਿਵੇਂ ਫਰਾਕੀ¹ ॥ ੨੦੨ ॥
 ਜੋ ਆਨਨ ਥਾ ਬੀਰ ਬਧੂਟੀ¹।
 ਤਾਂ ਪਰ ਜਰਦੀ ਜਰਦੀ ਫੂਟੀ¹।
 ਹੁਤੇ ਤੁਰਕ ਜੇ ਬੀਰ ਕਹਾਵਤ।
 ਤਿਨ ਕਾਯਰਤਾ ਚਾਪ ਸੁਲਾਵਤ¹ ॥ ੨੦੩ ॥
 ਭੋਹੈਂ ਨੈਨ ਰਹਿਤ ਜਿਨ ਚਢੇ।
 ਤਿਨ ਕੇ ਸਿਰ ਗੋਡਨ ਮੈਂ ਗਡੇ।
 ਥੀ ਜਿਨ ਬਾਂਕੀ ਕੁੰਢੀ ਮੂਛੈਂ।
 ਡਰੇ ਸ੍ਵਾਨ ਕੀ ਭਈ ਸੁ ਪੂਛੈਂ ॥ ੨੦੪ ॥

¹ਧੀਰਜਵਾਨਾਂ ਤੇ ਘਬਰਾਇਆਂ ਹੋਇਆਂ ਨੇ ਇੱਕੋ ਜੇਹਾ ਕਿਹਾ।

¹ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ਕੋਈ ਟਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ।

¹ਔਖਾ ਹੈ।

¹ਅੱਜ ਅੱਲਾਹ ਨੇ ਹੀ ਸਾਡੇ ਪੈਰ ਤੋੜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

¹ਸਾਡੇ ਘੋੜੇ ਖੋਹ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੇ।

¹ਅਣੋਖਾ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਫਤਾਂ ਕਰਨੀਆਂ ਸਾਡੇ ਲਈ ਹਰਾਮ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਬਾਬਤ ਕਹਿਣਾ ਸੱਪ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਚ ਆਈ ਚੰਚੂਧਰ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਨਾ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਨਾ ਛੱਡ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

¹(ਜੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ) ਪੈਂਦੇ ਰਹੀਏ (ਤਾਂ ਵੀ ਠੀਕ) ਨਹੀਂ ਤੇ ਜੇ (ਫਿਰਾਬੀ) ਟਾਲਾ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਵੀ ਠੀਕ ਨਹੀਂ।

¹ਇਸਲਾਮ ਧਰਮ ਦੇ ਪਿਆਰੇ (ਸੂਬੇ) ਨੇ।

¹ਕਦੇ ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਤੇ ਕਦੇ ਸੋਚ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ 'ਚ ਰੁੜ੍ਹਦਾ ਹੈ।

¹ਬੁੱਝਣ ਲੱਗੇ ਦੀਵੇ ਵਾਂਗ।

¹ਚੋਲੇ ਦੀਆਂ।

¹ਖੁੱਲ੍ਹ।

¹ਖੁਰਕ ਵਾਲੇ ਟੱਟੂ ਦਾ ਜਿਵੇਂ ਤੰਗ ਖੁਲ੍ਹਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹ਜਿਹੜਾ ਮੂੰਹ ਚੀਚ ਵਹੁਟੀ ਵਰਗਾ ਲਾਲ ਸੀ।

¹ਉਸ ਉਤੇ (ਜਰਦੀ) ਛੇਤੀ ਹੀ (ਜਰਦੀ) ਪੀਲੱਤਣ (ਫੂਟੀ) ਛਾ ਗਈ।

¹ਮੁੱਠੀ ਚਾਪੀ ਕਰ ਕੇ ਸੁਵਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਤੁਰਕਨ ਘਰ ਕਰਣਾ-ਰਸ ਛਯੋ।

¹ਰੋਣਾ ਫੈਲ ਗਿਆ।

ਜਨੁ ਮਸਾਣਾ ਸਭਿ ਕੈ ਸਿਰ ਪਯੋ।

¹ਮੁਰਦੇ ਦੀ ਸੁਆਹ।

ਘਰ ਘਰ ਪਿੰਡ ਪਿੰਡ ਦੇਸ ਤਮਾਮੂੰ।

ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਲੋਗ ਖਾਸ ਕਿਤ ਆਮੂੰ ॥ ੨੦੫ ॥

ਬਾਤੈ ਏਸ ਜੰਗ ਕੀ ਕਰਿਹੀਂ।

ਉਝਕ ਉਝਕ ਖਾਬਨ ਮੈਂ ਪਰਹੀਂ।

¹ਸੁਪਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤੁੱਬਕ ਤੁੱਬਕ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

ਇਕ ਦੂਸਰ ਕੇ ਐਸ ਸੁਨੈ ਹੈਂ।

ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕਾਨੇ ਕੋ ਥੈਹੈ ॥ ੨੦੬ ॥

ਵੇ ਕਾਫਰ ਨਹਿ ਹਮ ਕੋ ਭਾਵੈਂ।

ਜਿਨੈ ਮਾਰਤਯੋਂ ਰਹਿਮ ਨ ਆਵੈ।

¹(ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਰਦਿਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਰਸ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ।

ਮੁਸਲਮਾਨ ਕੋ ਜੋਊ ਮਾਰੈ।

ਤਾਂਹਿ ਖੁਦਾਇ ਨਰਕ ਮੈਂ ਡਾਰੈ ॥ ੨੦੭ ॥

ਮਾਰਨ ਤੋ ਕਾਫਰ ਕਾ ਭਲਾ।

ਜਾਂਤੈ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਤ ਭੀ ਅੱਲਾ।

ਇਹੁ ਜੋ ਮਸਲਾ ਹਮੈ ਸੁਨਾਯੋ।

¹ਅਖਾਣ।

ਵੀਚ ਕੁਰਾਨ ਖੁਦਾ ਫੁਰਮਾਯੋ ॥ ੨੦੮ ॥

ਬੈਠਿ ਬੈਠਿ ਭੀਤਨ ਧਰ ਛਾਂਹੀਂ।

¹ਕੰਧਾਂ ਦੀਆਂ ਛਾਵਾਂ ਦੇ ਆਸਰੇ।

ਝੂਰਤ ਤੁਰਕ ਬਿਸੂਰਤ ਯਾਹੀਂ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ।

ਘਰ ਘਰ ਹੋਤ ਰਾਗ ਜਸ ਸੁਰ ਸੋਂ।

¹ਸੁਰ ਨਾਲ ਰੋਣ ਰੂਪ ਰਾਗ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਗੱਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਜਸ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਕਹੈ ਸਿੰਘ ਕਜੋਂ ਜੰਮੈ ਭਰ ਸੋ ॥ ੨੦੯ ॥

¹ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਿੰਘ ਕਿਉਂ ਜੰਮਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਨਾ ਜੰਮਣ।

ਸਭਿ ਤੁਰਕਨੀਆਂ ਬੱਚ੍ਹੋਂ ਤਾਂਈਂ।

¹ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ।

ਆਇ ਸਿੰਘ ਕਹੈ, ਐਸ ਡਰਾਹੀਂ।

ਵਹਿ ਡਰਤੇ ਰੋਦਨ ਤੇ ਚੁਪ ਹੂੰ।

ਦੌਰਿ ਧਾਮ ਕੋਨੇ ਮੈਂ ਛਪ ਹੈ ॥ ੨੧੦ ॥

¹ਖੁੱਜੇ ਵਿੱਚ।

ਬਲਿਕੈ ਕੋਊ ਜੇ ਯੋਹੀਂ ਕੈਹੈ।

ਆਜ ਸਿੰਘ ਇਸ ਪਿੰਡ ਪਰ ਪੈਹੈ।

ਭਾਜੜ ਪਰੈ ਤੁਕਾਨੀ ਤਾਂਈਂ।

ਲੁਟੈ ਹਿੰਦੂਜੋਂ ਕੇ ਘਰ ਜਾਈਂ ॥ ੨੧੧ ॥

ਪੜਦੇ ਮੈਂ ਜੋ ਤੁਕਾਨੀ ਰੈਹੈ।

ਤੇ ਆਪਸ ਮੈ ਮਿਲਿ ਯੋਂ ਕੈਹੈ।

ਸੁਨਜੋ ਸਿੰਘ ਨਹਿ ਪੈਦਾ ਥੈਹੈ।

ਗੋਯਾ ਜਜੋਂ ਅਸਮਾਨੋ ਐਹੈ ॥ ੨੧੨ ॥

¹ਮਾਨੋ।

ਖਾਵਤ ਕਾਚੇ ਹੀ ਤੁਰਕੈਂ ਹੈ।

ਸਿਰ ਪਰ ਲੋਹੇ ਕੇ ਸਿੰਗ ਥੈਹੈ।

¹ਸਿਰ 'ਤੇ ਲੋਹੇ ਦੇ ਸਿੰਗ (ਰਖਦੇ) ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਕੋਊ ਗਾਮ ਨ ਧਾਮ ਤਿਨੈ ਹੈ।

ਮਿਰਗਿਨ ਸਮ ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਰੈਹੈ ॥ ੨੧੩ ॥

ਯਾਹੀ ਤੇ ਉਨ ਕੋ ਸਿੰਘ¹ ਕੈਹੈ।
 ਕਾਂਟਾ¹ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤਿਨ ਨ ਚੁਭੈ ਹੈ।
 ਸਾਗ ਪਾਤ ਫਲ ਫੂਲ ਖਵੈ ਹੈ।
 ਗਰਮੀ ਸਰਦੀ ਬਿਆਪਤ ਨੈਹੈ ॥ ੨੧੪ ॥
 ਦੁਤੀ ਤਿਯਾ ਢਿਗ ਤੈ ਇਮ ਟੇਰਜੇ।
 ਮੈਂ ਉਨ ਕੋ ਨਿਜ ਨੈਨਨ ਹੇਰਜੇ।
 ਗ੍ਰਾਮ ਲੁਟਜੇ ਥਾ ਉਨੈ ਹਮਾਰਾ।
 ਪੇਖਨ ਤੇ ਹਹਿਰਤ ਤਨ ਸਾਰਾ¹ ॥ ੨੧੫ ॥
 ਲੋਹੇ ਜਿਮ ਚਮਕਤ ਥੇ ਸਿੰਗ।
 ਬੋਲਤ ਥੇ ਭੈਸੇ ਸਮ ਰਿੰਗ।
 ਕੜਿ ਕੜਿ ਕੱਚੇ ਚਨੇ ਚਬਾਏ।
 ਫੜਿ ਫੜਿ ਮੁੱਸਲਮਾਨ ਖਪਾਏ ॥ ੨੧੬ ॥
 ਆਦਮ ਜ਼ਾਦ¹ ਜਿਨੈ ਨਾ ਖੈਹੈ।
 ਖਾਇ ਸੂਰ ਸੁ ਤਿਨ ਭੁਨ ਕੈ ਹੈ।
 ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਹਾਇ ਹਾਇ ਕਰਿ ਕਹਿੰ ਸਭਿ।
 ਖਏ ਸੂਰ ਜਿਨ ਹਮੈ ਤਜੈ ਕਬਿ ॥ ੨੧੭ ॥
 ਐਸ ਭਾਂਤਿ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਬਾਤੈ।
 ਹੋਵਨ ਤ੍ਰੋਨੀ¹ ਘਰਿ ਘਰਿ ਖਜਾਤੈ² ॥ ੨੧੮ ॥
ਦੋਹਰਾ:
 ਉਤ ਨੁਬਾਬ ਬਹੁ ਸ਼ੋਕ ਕਰਿ,
 ਫਿਰ ਕਿਛ ਕ੍ਰੋਧ ਉਪਾਇ।
 ਕਹੇ ਕਾਜੀਅਨ ਕੇ, ਕਰੀ
 ਤਜਾਰੀ ਜੰਗ ਧੁਮਾਇ¹ ॥ ੨੧੯ ॥
ਚੌਪਈ:
 ਕੀਨੀ ਇਕਠੀ ਸਿਪਹਾ¹ ਸਾਰੀ।
 ਤੁਰਕ ਬੁਲਾਏ ਸਭਿ ਦਰਬਾਰੀ¹।
 ਤਾਬੇ¹ ਥੇ ਰਈਸ ਤਿਹ ਜੇਤੇ।
 ਮੱਦਦ ਹੇਤ ਬੁਲਾਏ ਤੇਤੇ ॥ ੨੨੦ ॥
 ਕ੍ਰੋਧ ਅਨਲ ਜਬਿ ਦੀਨਾ ਲਰਜਾ¹।
 ਤਬਿ ਦਨਾਵ¹* ਇਕ ਪਾਸੋਂ ਬਰਜਾ²।
 ਅੱਵਲ¹ ਕਸਰ ਨ ਅਬਿ ਕਿਛ ਰਾਖੀ।
 ਵੱਲਾਲਮ¹ ਕੁਛ ਹੈ ਜੇ ਬਾਕੀ ॥ ੨੨੧ ॥
 ਤਉ ਜਰੂਰ ਚਲਿ ਚਹੀਅਤ ਲਰਨਾ।
 ਵਰਨਹਿ¹ ਔਰਹਿੰ ਮਸਲਤ² ਕਰਨਾ।
 ਸੁਣੇ ਨਵਾਬ ਆਪ ਵਡ ਦਾਨੇ।
 ਅਬਿ ਲੋ ਤੁਮ ਕੁਛ ਸਿੰਘ ਨ ਜਾਨੇ ॥ ੨੨੨ ॥

¹ਸ਼ੇਰ।¹ਕੰਡਾ।¹ਦੇਖਣ ਨਾਲ ਸਾਰਾ ਸਰੀਰ ਕੰਬ ਗਿਆ।¹ਆਦਮ ਦੀ ਉਲਾਦ ਭਾਵ ਮੁਸਲਮਾਨ।¹ਬਹੁਤੀਆਂ। ²ਪ੍ਰਗਟ।¹ਧੂਮ ਧਾਮ ਨਾਲ।¹ਵੋਜ।¹ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਬੈਠਣ ਵਾਲੇ।¹ਅਧੀਨ।¹ਕ੍ਰੋਧ ਅੱਗ ਨੇ ਜਦੋਂ ਕਾਂਬਾ ਦਿੱਤਾ।¹ਸਿਆਣੇ ਬੰਦੇ ਨੇ। ²ਰੋਕਿਆ। ³ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ ਦਵਾਨ ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਅੰ. ਐ. 'ਚ 'ਦਨਾਵ' ਹੈ।¹ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ।¹ਖੁਦਾ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।¹ਨਹੀਂ ਤਾਂ। ²ਸਲਾਹ।

ਜਿਨ ਕੀ ਮੱਦਦ ਆਪ ਇਲਾਹੀ।

¹ਖੁਦਾ।

ਕੋ ਕਰਿ ਸਕ ਹੈ ਤਿਨੈ ਤਬਾਹੀ।

ਅਦਨਾ¹ ਏਕ ਫਕੀਰ ਵਿਰਾਗੀ।

¹ਤੁੱਛ।

ਗਈ ਪੇਸ਼ ਨਾ ਤਿਨ ਕੇ ਆਗੀ ॥ ੨੨੩ ॥

ਜਿਸ ਗੁਰ ਨੇ ਤਿਹ ਥਾ ਬਰ ਦੀਨਾ।

ਖੋਸ਼ ਲੀਨ ਜਬਿ ਕੀਨ ਕਮੀਨਾ¹।

¹ਜਦੋਂ ਬੰਦੇ ਨੇ ਨੀਵਾਂ ਪਨ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਵਰ ਖੋਹ ਲਿਆ।

ਤਬਿ ਤੁਮ ਜਾਨਾ ਹਮ ਵਹਿ ਪਕਰਾ।

ਪਕਰਨ ਵਾਲਾ ਗੁਰ ਇਨ ਤਕਰਾ ॥ ੨੨੪ ॥

ਆਗੇ ਬੰਦਾ ਥਾ ਇਕ ਬੰਦਾ।

ਰੋਜ਼ ਬਰੋਜ਼ਹਿ ਅਬਿ ਦਹਿ ਚੰਦਾ¹।

¹ਹੁਣ ਦਿਨ ਬਦਿਨ ਦਸ ਗੁਣਾਂ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।

ਤਸਦੀਏ ਥੇ ਜੇਤਿਕ ਸਾਹੀ।

ਦੀਨ¹, ਰਖੀ ਨਹਿੰ ਕੁਛ ਪਰਵਾਹੀ² ॥ ੨੨੫ ॥

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵਲੋਂ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) ਜਿੰਨੇ ਕੁ ਤਸੀਹੇ ਦਿੱਤੇ ਸਨ। ²(ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੀ) ਕੋਈ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ।

ਤੁਮ ਭੀ ਕਸਰ ਨ ਰਾਖੀ ਕੋਈ।

ਫੌਜ ਦਬਾਗਤ ਅਪਨੀ ਖੋਈ¹।

¹ਤੁਸਾਂ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਦਾ (ਦਬਾਗਤ) ਰੁਅਬ ਦਾਬ ਗਵਾ ਲਿਆ ਹੈ।

ਇਕ ਤਜਵੀਜ ਹਮੈਂ ਭਲ ਭਾਈ।

ਚਹੀਅਤ ਉਨ ਸੰਗ ਸੁਲ੍ਹਾ ਸਫਾਈ ॥ ੨੨੬ ॥

ਅਵਰ ਕੀਨ ਇਕ ਉਨ ਉਪਕਾਰੇ।

ਦਸਤਕੀਏ¹ ਜੋ ਤੁਮਰੇ ਮਾਰੇ।

¹ਚੱਟੀ ਉਗ੍ਰਾਹੁਣ ਵਾਲੇ।

ਟਰੀ ਬਲਾਇ ਸਿਰੋਂ ਸੋ ਭਾਰੀ।

ਮਾਂਗਤ ਥੇ ਨਿਤ ਏਕ ਹਜਾਰੀ ॥ ੨੨੭ ॥

ਸੂਰਨ ਕਾਨ ਜਜੋਂ¹ ਥੇ ਦੁਖਦਾਈ।

¹ਕੰਨਾਂ 'ਚ ਪਾਏ ਸੋਨੇ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਵਾਂਗ।

ਆਪ ਨਮੋਸ਼ੀ ਦੀਨ¹ ਬਤਾਈ।

¹ਦੀਨ ਦੀ ਸ਼ਰਮਿੰਦਗੀ।

ਭਲੀ ਭਈ ਸਬਿ ਤੁਰਕ ਜੋ ਹਾਰੇ।

ਰਹੇ ਨ ਤਾਨ੍ਹੇ ਲਾਵਨ ਹਾਰੇ¹ ॥ ੨੨੮ ॥

¹ਮਿਹਣੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨਹੀਂ ਰਹੇ।

ਸਿੰਘ ਭਏ ਹੈਂ ਬਹੁ ਬਲਵਾਰੇ।

ਮਰਹਿੰ ਨਹੀਂ ਅਬਿ ਤੁਮਰੇ ਮਾਰੇ।

ਤਾਂ ਤੇ ਮੇਲ ਕਰੋ ਤਿਨ ਸੰਗੈਂ।

ਮੇਲ ਸਰਬਦਾ ਸੁਖਦ ਨਿਸੰਗੈ¹ ॥ ੨੨੯ ॥

¹ਮਿਲਾਪ, ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਤਿਨ ਕੋ ਅਪਨੇ ਦੋਸਤ ਕਰਿ ਕੈ।

ਜੀਤੋ ਮੁਲਕ ਔਰ ਕੋਊ ਚਰ ਕੈ¹।

¹ਚੜ੍ਹਾਈ ਕਰਕੇ।

ਹੈ ਏਹ ਕੌਮ ਲੜਾਕੀ ਭਾਰੀ।

ਲੈ ਦੈਹੈਂ ਤੁਹਿ ਮੁਲਕ ਅਪਾਰੀ ॥ ੨੩੦ ॥

ਮੁਲਕ ਬਾਂਟ ਵਹਿ ਇਨ ਕੋ ਦੀਜੋ।

ਨੀਤ ਸਾਫ ਸੋਂ ਮਿਲੇ ਰਹੀਜੋ।

ਜਬਿ ਕੋਊ ਤੁਮ ਪਰ ਚੜ੍ਹ ਐਹੈਂ।

ਇਨੈ ਲੜੱਯੋ, ਮਾਰਿ ਹਰੈ ਹੈਂ¹ ॥ ੨੩੧ ॥

¹(ਉਸ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਕੇ ਹਰਾ ਦੇਣਗੇ।

ਹੋਇ ਸੁਤੰਤਰ ਯੋਂ ਤੁਵ ਸ਼ਾਹੀ।
 ਜੇ ਮਮ ਬਾਤ ਧਰੋ ਮਨ ਮਾਹੀਂ।
 ਆਗੇ ਮਰਜ਼ੀ ਜਵਨ ਹਜ਼ੂਰੈ¹।
 ਕਰਣੀ ਸਭਿ ਨੈ ਵਹਿ ਮਨਜ਼ੂਰੈ ॥ ੨੩੨ ॥
 ਜਬਿ ਦਨਾਵ ਕੀ ਸੁਣੀ ਨਸੀਹਤ¹।
 ਛੋਰੀ ਤਬਿ ਸਭਿ ਕ੍ਰੋਧ ਫਜ਼ੀਹਤ¹।
 ਖੂਬ ਖੂਬ ਬਹੁ ਬਾਰ ਅਲਾਈ।
 ਕਰੀ ਪਸੰਦ ਦਨਾਵ ਦਨਾਈ ॥ ੨੩੩ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਖੂਬੀ ਜ਼ਾਹਰ ਜੇਤੀ।
 ਲਾਗਯੋ ਭਾਖਨ ਨਿਜ ਮੁਖ ਸੇਤੀ।
 ਕਹਿ ਇਕ ਤੱਜਬ ਵਡ ਹਮ ਹੱਯੋ।
 ਅਵਲ ਤੋ ਵਹਿ ਦਿਖਨ ਨ ਪੱਯੋ¹ ॥ ੨੩੪ ॥
 ਵਡੇ ਤਰੱਦਦ¹ ਵਡੀ ਤਲਾਸ਼ੈ²।
 ਕਰੇ, ਮਿਲਤ ਸਿੰਘ ਬੀਸ ਪਚਾਸੈਂ।
 ਅਵਲ ਨਿਬਲੇ ਦੁਬਲੇ ਪਿਖੀਏ¹।
 ਜੰਗ ਵੀਚ ਸਮ ਸ਼ੇਰਨ ਦਿਖੀਏ ॥ ੨੩੫ ॥
 ਕਿਬਲ ਜੰਗ ਵਹਿ ਲਖੀ ਅਤਿ ਥੋਰੇ¹।
 ਜੰਗ ਸਮੈਂ ਵਹਿ ਹੋਤ ਕਰੋਰੇ।
 ਯਾ ਤੇ¹ ਨਿਕਸ ਜਿਮੀ ਤੈ ਲਰਹੀਂ।
 ਯਾ ਅੰਬਰ¹ ਊਪਰ ਤੈ ਗਿਰਹੀਂ ॥ ੨੩੬ ॥
 ਕਿਤ ਤੈ ਆਵਤ ਹੋਤ ਨ ਮਾਲਮ¹।
 ਸੂਰਬੀਰ ਸਭਿ ਬਨ ਹੈਂ ਆਲਮ¹।
 ਜਿਨ ਕੇ ਪੈਰਨ ਕੇਰ ਚਲਾਕੀ।
 ਪਾਇ ਤੁਰੰਗ ਕੁਰੰਗ ਨ ਸਾਕੀ¹ ॥ ੨੩੭ ॥
 ਜਿਸ ਬਨ ਮੈਂ ਮ੍ਰਿਗ ਸਕਤ ਨ ਘੁੱਸੈਂ¹।
 ਵਹਿ ਬਰ ਹੈਂ ਫਰ ਹੈਂ ਨਹਿ ਜੁੱਸੈਂ¹।
 ਬਿਜਲੀ ਸਮ ਅਬਿ ਚਮਕਤ ਸਾਰੇ।
 ਜਹਾਂ ਤਹਾਂ ਵਹਿ ਫਿਰਤ ਕਰਾਰੇ ॥ ੨੩੮ ॥
 ਗੋਸ਼ੇ ਮਧ¹ ਯਹਿ ਬਾਤੈਂ ਕੀਨੀ।
 ਬਿਨ ਦਿਲ-ਜਾਨੀ ਅਵਰ ਨ ਚੀਨੀ¹।
 ਖਾਸ ਆਮ ਜੋ ਯਹਿ ਸੁਨ ਪਾਤੀ¹।
 ਤਬੈ ਦਬਾਗਤ ਤਿਨ ਉਠ ਜਾਤੀ¹ ॥ ੨੩੯ ॥
 ਆਗੇ ਜਜੋਂ ਵਹਿ ਪਠਹਿ ਨਵਾਬੀ।
 ਸੋ ਪ੍ਰਸੰਗ ਫਿਰ ਲਿਖੋਂ ਸ਼ਿਤਾਬੀ।
 ਸਤਰਾਂ ਸੈ ਅਠਾਸੀਏ ਸਾਲੈਂ।

¹ਅੱਗੇ ਜਿਵੇਂ ਆਪ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਹੈ।

¹ਸਿੱਖਿਆ।

¹ਕ੍ਰੋਧ ਵਾਲੀ ਮਾੜੀ ਹਾਲਤ।

¹ਪਹਿਲੀ (ਗੱਲ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ) ਉਹ ਸਿੰਘ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦੇ।

¹ਜਤਨ। ²ਖੋਜ, ਢੂੰਡ।

¹ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਤੇ ਲਿੱਸੇ ਦਿਸਣਗੇ।

¹ਜੰਗ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਥੋੜ੍ਹੇ ਜਾਣੀਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਂ ਤਾਂ।

¹ਅਕਾਸ਼।

¹ਮਲੂਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।

¹(ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ)।

¹ਘੋੜੇ ਤੇ ਹਰਨ (ਉਸ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ, ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ।

¹ਵੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।

¹(ਉਸ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ) ਉਹ ਸਿੰਘ ਵੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਫੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

¹ਕਮਰੇ ਦੇ ਖੁੱਜੇ ਵਿੱਚ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਗੁਪਤ।

¹ਦਿਲ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀਆਂ।

¹ਸੁਣ ਲੈਂਦੇ।

¹ਰੁਅਬ ਦਾਬ ਚੁੱਕਿਆ ਜਾਂਦਾ।

ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਲਖੇ ਬਿਸਾਲੈਂ ॥ ੨੪੦ ॥

ਅਬਿ ਅੱਧਯਾਇ ਇਸੁ ਕਿਯ ਬਿਸ਼ਾਮਾ।

ਕਲਗੀਧਰ ਕੋ ਕਰਿ ਪ੍ਰਣਾਮਾ ॥ ੨੪੧ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਦੀਨੀਯੋਂ ਕਾ ਜੰਗ, ਪੰਥ ਕੀ ਫਤੇ ਹੋਵਨ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਚੌਬੀਸਮੇਂ
ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੨੪ ॥

੨੫. {ਨਵਾਬ ਨੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵਲ ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਪੰਥ ਵਲ ਨਵਾਬੀ ਦੀ ਖਿੱਲਤ ਭੇਜਣੀ,
ਪੰਥ ਨੇ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਵਾਬੀ ਬਖਸ਼ਣੀ}

ਕਬਿੱਤ:

ਲੋਚਨ ਕਮਲ ਤੈ ਕਮਲ ਦੁਤਿ ਮੰਦ ਹੋਤ,
ਚੰਦ ਛਬਿ ਮੰਦ ਮੁਖ ਚੰਦ ਕੋ ਨਿਹਾਰੇ ਹੈਂ।

ਦਸਨ ਦਮਕ ਦੇਖਿ ਦਾਮਨੀ ਲਜਾਇ ਜਾਤ,
ਨਾਸਕਾਂ ਨਿਹਾਰਿ ਕੀਰ ਧੂਰ ਹੂੰ ਬਿਸਾਰੇ ਹੈਂ।

ਤੇਜ ਕੀ ਮਯੂਖ ਤੈ ਮਯੂਖ ਰਵਿ ਦਵ ਜਾਤ,
ਅਧਰ ਪਯੂਖ ਤੈ ਪਯੂਖ ਹਮ ਹਾਰੇ ਹੈਂ।

ਕੋਕਿਲ, ਕਪੋਤ, ਕਰੀ, ਕੇਹਰ, ਬੇਹਰ ਪੈਸੇ,
ਐਸੇ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਕੋ ਹਮ ਧਾਰੇ ਹੈਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਕੋਮਲ ਅਤਿ ਨਵ ਨੀਤਿ ਤੈ,
ਮੰਜ ਕੰਜ ਤੈ ਜਾਨ।
ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਰੂਪ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਕੇ,
ਧਰਿ ਪਦ ਪੰਕਜ ਧਿਆਨ। ॥੨॥

ਅਰਜ਼ੀ ਜੈਸ ਨਵਾਬ ਲਿਖਿ,
ਪਠ ਹੈ ਪਾਸ ਦਿਲੇਸ।
ਨਕਲ ਕਰਾ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,
ਸ਼ਾਹਿ ਪੇਖ ਹੈ ਵੇਸ। ॥੩॥
ਖਿਲਤ। ਨਵਾਬੀ ਕਾ ਮਿਲੈ,
ਹਰਿ ਕਪੂਰ। ਕੋ ਜੈਸ।
ਇਤਿਕ ਗਾਥ ਇਸ ਧਯਾਇ ਮੈ,
ਕਹੋਂ ਸੁਨੋ ਸਭਿ ਬੈਸ। ॥੪॥

ਕਬਿੱਤ:

ਹਾਰੇ ਜਬਿ ਦੀਨੀਏ ਬਿਵਾਸ ਤੇ ਕਮੀਨੀਏ,
ਸੁ ਹੋਇ ਬੈਠੇ ਖੀਨੀਏ। ਸਿਆਪੇ ਪਰੇ ਹੋਵਹੀਂ।
ਮਾਦਰ ਪਦਰ ਆਇ ਕੈਹੋਂ ਪਿਸਰਾਨ ਤਾਂਇ,
ਕਾਹੇ ਬਿਨ ਆਈ ਜਾਇ। ਜਾਨ ਤੁਮ ਖੋਵਹੀਂ।

¹(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ) ਕੰਵਲ ਵਰਗੇ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਕੰਵਲਾਂ ਦੀ ਚਮਕ (ਮੰਦ) ਫਿੱਕੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਮੁਖ ਰੂਪ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਚੰਦ ਦੀ ਸ਼ੋਭਾ ਮਧਮ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਚਮਕ ਦੇਖ ਕੇ ਬਿਜਲੀ ਵੀ ਸ਼ਰਮਸਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਨਾਸਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਤੋਤਾ (ਧੂਰ) ਆਪਣੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਮੁਖ ਸਥਾਨ ਨੂੰ ਹੀ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹(ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ) ਤੇਜ (ਪ੍ਰਤਾਪ) ਦੀਆਂ (ਮਯੂਖ) ਕਿਰਨਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ, ਸੂਰਜ ਦੀਆਂ ਕਿਰਨਾਂ ਦਬ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, (ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ) ਬੁਲਾਂ ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤੋਂ (ਹਮ) ਸਾਰੇ (ਪਯੂਖ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਾਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਕੋਇਲ, ਕਬੂਤਰ, ਹਾਥੀ ਤੇ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ (ਬੇਹਰ) ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਬੇਲਾਂ ਨਾਲ ਲੱਦੇ ਸੰਘਣੇ ਬ੍ਰਿਛਾਂ ਦਾ ਝੁੰਡ ਆਪਣੇ ਵਿੱਚ ਵਾੜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਏਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਨੂੰ ਅਸੀਂ (ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਅੰਦਰ) ਧਾਰਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

¹(ਜੋ ਚਰਨ) ਮੱਖਣ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਕੂਲੇ ਤੇ ਕੰਵਲ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਉਜਲ ਜਾਣੇ।

¹(ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਸਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨ ਕੰਵਲਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਧਾਰਕੇ (ਮੈਂ ਇਹ ਬਿਸ਼ਾਮ ਅਰੰਭ ਕਰਦਾ ਹਾਂ)।

¹ਚੰਗੀ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵਲੋਂ ਮਿਲੀ ਪੋਸ਼ਾਕ।

¹ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ।

¹ਬੈਠ ਕੇ।

¹ਜੋ ਕਮੀਨੇ (ਨੀਚ) ਤੁਰਕ ਬੇਵਸ ਹੋ ਕੇ ਹਾਰ ਗਏ।

¹ਕਮਜ਼ੋਰ।

¹ਮਾਂ ਪਿਉ ਆ ਕੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾ ਕੇ।

ਖੇਤੀ ਕਰਿ ਖਾਵੇ ਲੱਖ ਲਾਨੁਤ ਪਰਾਵੇ
ਇਸ ਦੀਨ ਪਰ¹, ਆਵੇ ਬਾਜ², ਚਲੋ ਘਰ ਕੋ ਸਹੀ।
ਤੁਮ ਤੈ ਨ ਸਿੰਘ ਧਿੰਗ³ ਮਰੈਂ ਕਾਹੇ ਮਰੇ ਤਿੰਗ⁴,
ਜ਼ਖਮੀ ਹੂ ਫੇਰ ਰਿੰਗ ਹਿੰਗਹਿੰ ਗਹੋਂ ਸਹੀ⁵ ॥੫॥

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਗੁਰੂ ਬਿਨ ਕੋਊ ਨਾਹਿ ਮਾਈ ਬਾਪ,
ਹੈ ਜੁ ਕੋਊ ਸੋਊ ਦੇਤ ਸੀਖਯਾ ਯੋਂ ਇਨ ਕੋ⁶।
ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਬਧੋ ਬਧ ਲੇਹੁਗੇ ਪਰਮਪਦ,
ਜੀਤ ਹੂ ਹੈ ਜਦ ਕਦ ਇਨ ਪਰਮਿਨ ਕੋ⁷।

ਤੁਮ ਨਾ ਨਿਹਰਹੋ ਨਬੀਨੇ ਹੋਇ ਮਰਹੋ,
ਪਤੰਗਨ ਜਜੋਂ ਪਰਹੋ ਸੁ ਪਿਖਿ ਦੀਪ ਦਿਨ ਕੋ⁸।

ਆਪ ਤੈ ਹਜ਼ਾਰ ਗੁਨ, ਮਾਰੇ ਜਿਨ ਖੇਤ ਖਿਨ⁹*,

ਬਢਯੋ ਜਾਤ ਦਿਨੋ ਦਿਨ, ਦੀਨ ਤੇਜ ਜਿਨ ਕੋ ॥੬॥

ਚੌਪਈ:

ਮੱਦਦ ਜਿਨ ਕੀ ਕਰਤ ਖੁਦਾ ਹੈ।
ਤਿਨ ਕੋ ਸਾਕੈ ਕੌਨ ਗਵਾ ਹੈ¹।
ਯਾਹੀ ਤੈ ਨਵਾਬ ਦਬਿ ਰਹਯੋ।
ਤੁਮ ਕਜੋਂ ਨਾਹਕ² ਮਰਨਾ ਚਹਯੋ ॥੭॥
ਐਸੀ ਐਸੀ ਬਾਤੈਂ ਕਹਿ ਸੁਨਿ।
ਗਏ ਲੋਗ ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰ ਸਭਿ ਗੁਨਿ³।
ਬੈਠਤ ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਮਿਲਿ ਜਹਾਂ।
ਬਾਤਾਂ ਕਰੈਂ ਐਸ ਤਬਿ ਤਹਾਂ ॥੮॥
ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਨੇਕ ਸਤਾਰਾ⁴।
ਦਿਨ ਦਿਨ ਚਮਕਤ ਜਾਤ ਅਪਾਰਾ।
ਕਾਮਲਾ ਭਈ ਉਮੈਦ ਹਮੈਂ ਯਹਿ।
ਰਾਜ ਚੁਕਤਨ⁵ ਛੋਡੈਂਗੇ ਨਹਿੰ ॥੯॥
ਕੁਛ ਦਿਨ ਮਾਹਿੰ ਲਾਹੋਰੈਂ ਲੈ ਕੈ।
ਫਿਰ ਦਿੱਲੀ ਪਹੁੰਚੈਂਗੇ ਧੈ ਕੈ⁶।
ਨਹਿੰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਇਨ ਕਾ ਕੋਊ।
ਕਰਨਵਾਰ ਦੀਸਤ ਹੈ ਲੋਊ⁷ ॥੧੦॥
ਬੁਰੀ ਭਈ ਯਹਿ ਭਾਰੀ⁸ ਬਾਤੈਂ।
ਦੀਨ ਹਮਾਰਾ ਹੂ ਹੈ ਘਾਤੈਂ⁹।

¹ਇਸ ਦੀਨ ਨੂੰ ਲੱਖਾਂ ਲਾਹਨਤਾਂ ਪਾਓ। ²ਮੁੜ ਆਓ।

³ਜ਼ੋਰਾਵਰ। ⁴ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਕੇ, ਆਕੜ ਕੇ।

⁵ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਕੇ ਫੇਰ (ਰਿੰਗ ਕੇ) ਅਰੜਾ ਕੇ (ਸਹੀ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਿੰਗ ਨੂੰ ਫੜੋਗੇ।

⁶ਜੇ ਕੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

⁷ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰੇ ਤੇ ਮਾਰ ਕੇ ਮੁਕਤੀ ਲੈ ਲਉਗੇ। (ਤੁਰਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਜਦੋਂ ਕਦੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਧਰਮੀਆਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਦੀ ਹੀ ਜਿੱਤ ਹੋਵੇਗੀ।

⁸ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ (ਨਬੀਨੇ) ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ ਮਰਦੇ ਹੋ, ਆਪਣੇ (ਦਿਨ) ਦੀਨ ਰੂਪ ਦੀਵੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਭੱਖੜਾਂ ਵਾਂਗ ਪੈਂਦੇ ਹੋ।

⁹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲੋਂ ਹਜ਼ਾਰ ਗੁਣਾਂ ਤੁਰਕ (ਖੇਤ) ਜੰਗ ਕਰ ਕੇ (ਖਿਨੈ) ਇਕ ਛਿਨ ਮਾਰੇ ਹਨ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੬ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਅੱਧ ਤੇ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ 'ਮਾਰੇ ਜਿਨ ਖੇਤ ਖਿਨ' ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੇ ਦਿਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨਾਂ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

²ਐਵੇਂ, ਬਿਨਾਂ ਮਤਲਬ।

³ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

⁴ਚੰਗੀ ਕਿਸਮਤ।

⁵ਪੂਰਨ।

⁶ਚੁਗੱਤੇ ਮੁਗਲਾਂ ਦਾ।

⁷ਦੌੜ ਕੇ, ਧਾਵਾ ਕਰਕੇ।

⁸ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ।

⁹ਬਹੁਤ।

¹⁰ਨਾਸ਼।

ਘਰਿ ਘਰਿ ਬਾਤ ਤੁਰਕ ਯੋਂ ਕਰਿਹੀਂ।
 ਕਰਿ ਕਰਿ ਯਾਦ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਤੁਰਹੀਂ ॥ ੧੧ ॥
 ਬਲਕਿਨ^੧ ਨਾਮ ਸਿੰਘ ਲੈ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਨਿਜ ਲਰਕਨ ਡਰ ਪਾਵੈਂ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਮਰ ਗਏ ਉਸਾਣੈਂ^੨।
 ਜਨੁ ਸਭਿ ਕੇ ਸਿਰ ਪਰਜੇ ਮਸਾਣੈਂ^੩ ॥ ੧੨ ॥
 ਖ੍ਰਾਬ ਵੀਚ^੪ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਡਰਿ ਡਰਿ।
 ਉਝਕ ਉਝਕਿ ਗਿਰ ਪਰਹੀਂ ਧਰ ਪਰ^੫।
 ਕਾਮ ਧਾਮ ਕੇ ਕਹੈਂ ਨ ਕੈਹੀਂ^੬।
 ਸੋਚ ਨਦੀ ਮਧ ਡੂਬੇ ਰਹਿਹੀਂ ॥ ੧੩ ॥
 ਦਸਾ ਦੀਨ ਕੀ^੭ ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਤਬਿ।
 ਬੋਲਿ ਦਨਾਵ^੮ ਲਏ ਨਿਜ ਢਿਗ ਸਭਿ।
 ਕਰਿ ਮਨਸੂਬੇ ਸੂਬੇ ਖੂਬੈਂ^੯।
 ਕਰਨੀ ਸੁਲਾ ਠਰਾਈ ਖੂਬੈਂ ॥ ੧੪ ॥
 ਦੋਹਰਾ:

ਗਰਜੀ ਹੈ^{੧੦} ਅਰਜੀ ਲਿਖੀ,
 ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਕੀ ਓਰ।
 ਲਰਜੀ^{੧੧} ਮਤਿ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ,
 ਮਰਜੀ ਪਿਖਿ ਗੁਰੁ ਜ਼ੋਰ^{੧੨} ॥ ੧੫ ॥
 ਨਾਜ਼ਮ ਕੇ ਆਜ਼ਮ ਬਢੇ,
 ਹਰਖ ਸ਼ੋਕ ਇਕ ਕਾਲ^{੧੩}।
 ਮਰੇ ਤਲਬੀਏ^{੧੪} ਹਰਖ ਭੋ,
 ਸ਼ੋਕ ਦੀਨ^{੧੫} ਪਿਖਿ ਹਾਲ ॥ ੧੬ ॥
 ਧਰਿ ਤਰਾਸ ਉਰਿ ਸ੍ਵਾਸ ਭਰਿ^{੧੬},
 ਆਸ ਸੁਲਾ ਕੀ ਧਾਰ।
 ਅਰਜੀ ਲਿਖੀ ਨੁਵਾਬ ਜੋ,
 ਸੋ ਮੈਂ ਕਹੈਂ ਉਚਾਰ ॥ ੧੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਹਜ਼ਰਤ ਬਾਰਗਾਹ ਮਕੂਬਲੈਂ^{੧੭}।
 ਰਹਿ ਦਾਇਮ ਇਕਬਾਲ ਸਤੂਲੈਂ^{੧੮}।
 ਕਿਬਲਹਿ ਆਲਮ ਜਹਾਂ ਪਨਾਹੈਂ^{੧੯}।
 ਅਰਜ ਕਰਤ ਬੰਦਾ ਦਰਗਾਹੈਂ^{੨੦} ॥ ੧੮ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਗਰਦੀ^{੨੧} ਡਾਰਿ ਮਹਾਨੈ।

^੧ਸਗੋਂ।

^੨ਹੋਸ਼।

^੩ਮੁਰਦੇ ਦੀ ਸੁਆਹ।

^੪ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ।

^੫ਤੁੱਬਕ ਤੁੱਬਕ ਕੇ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

^੬ਕੋਈ ਵੀ।

^੭ਆਪਣੇ ਮਜ਼ਹਬ ਦੀ ਹਾਲਤ।

^੮ਸਿਆਣੇ।

^੯ਸੂਬੇ ਨੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਉਂਤਬੰਦੀ ਕਰਕੇ।

^{੧੦}ਲੋੜਵੰਦ ਹੋ ਕੇ।

^{੧੧}ਕੰਬ ਗਈ, ਡਰ ਗਈ।

^{੧੨}ਗੁਰਾਂ ਦੀ (ਮਰਜੀ) ਇੱਛਾ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਦੇਖ ਕੇ।

^{੧੩}ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਖੁਸ਼ੀ ਤੇ ਸੋਗ ਬਹੁਤੇ ਵਧ ਗਏ।

^{੧੪}ਚੱਟੀ ਉਗ੍ਰਾਹੁਣ ਵਾਲੇ।

^{੧੫}ਮਜ਼ਹਬ ਦਾ।

^{੧੬}ਹਿਰਦੇ 'ਚ ਡਰ ਧਾਰ ਕੇ ਤੇ ਹਾਹੁਕਾ ਲੈ ਕੇ।

^{੧੭}(ਹੇ) {ਬਾਰਗਾਹ} ਕਚਹਿਰੀ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ {ਮਕੂਬਲੈਂ} ਮੰਨੇ ਹੋਏ {ਹਜ਼ਰਤ} ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

^{੧੮}ਆਪ ਦਾ {ਇਕਬਾਲ} ਪ੍ਰਤਾਪ {ਦਾਇਮ} ਹਮੇਸ਼ਾਂ {ਸਤੂਲੈਂ} ਲੰਬਾ ਰਹੇ ਭਾਵ ਵਧਦਾ ਰਹੇ।

^{੧੯}ਆਪ {ਆਲਮ} ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ {ਕਿਬਲਾ} ਪੂਜਨੀਕ ਤੇ {ਜਹਾਂ} ਸੰਸਾਰ ਦਾ {ਪਨਾਹ} ਆਸਰਾ ਹੋ।

^{੨੦}ਆਪ ਦੀ {ਦਰਗਾਹ} ਕਚਹਿਰੀ ਵਿੱਚ ਮੈਂ {ਬੰਦਾ} ਦਾਸ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

^{੨੧}ਹਲਚਲੀ।

ਕਰਜੇ ਮੁਲਕ ਯਹਿ ਕੁੱਲ ਬਿਰਾਨੈ।
 ਕਈ ਬਾਰ ਹਮ ਜੰਗ ਸੁ ਲੀਨਾ।
 ਸਿਰ ਸਦਕੈ ਸ਼ਹਿ ਲਸ਼ਕਰ ਕੀਨਾ। ॥ ੧੯ ॥
 ਰੋਜ਼ ਬਰੋਜ਼। ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਤੇਜੀ।
 ਕੀਨ ਇਲਾਹੀ ਹਮ ਪਰ ਜੇਜੀ।

ਆਗੇ ਫਕਤ। ਏਕ ਥਾ ਬੰਦਾ।
 ਅਬਿ ਤਾਂ ਕੇ ਸਮ ਸਦਹਾ ਬੰਦਾ। ॥ ੨੦ ॥
 ਯਹਿ ਗਨੀਮ ਅਤਿ ਹੀ ਸਿੰਘ ਬਲਿ ਹੈਂ।
 ਇਨ ਪਰ ਪੇਸ਼ ਨ ਹਮਰੀ ਚਲ ਹੈ।
 ਜਿਤਿਨ ਕੁ ਲਸ਼ਕਰ ਹੁਤੇ ਹਜੂਰੈਂ।
 ਵਾਂ ਨੈ ਰਖੀ ਨ ਜ਼ਰਾ ਕਸੂਰੈਂ। ॥ ੨੧ ॥
 ਵਾਂ ਪੈ ਨਾਮ ਸਿੰਘਨ ਜਬਿ ਲੇਹੀਂ।
 ਜਰਦ ਹੋਇ ਮੁਖ ਲਰਜੈਂ। ਦੇਹੀਂ।
 ਸਭਿ ਮੁਲਖਯਨ ਕਰਿ ਮਨਸੂਬਾ।
 ਮਿਲਿ ਕਿਯ ਜੰਗ ਸਿੰਘਨ ਸੋ ਖੂਬਾ ॥ ੨੨ ॥
 ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਕਾਮ ਨਰ ਆਯੋਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਕੁਛ ਬਸ ਨ ਬਸਾਯੋਂ।
 ਹਜੂਰ ਅਨਵਰ ਜੁ ਦਸਤਕ ਪਠੀ।

ਦੋਇ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਹੇਲਾ। ਹਠੀ ॥ ੨੩ ॥
 ਕਈ ਲਾਖ ਦੈ ਟਕਾ ਹਮਾ ਨੈ।
 ਜਬਿ ਦਿੱਲੀ ਦਿਸ ਕਰੇ ਰਵਾਨੈ।
 ਰਸਤੇ ਮੈਂ ਸਿੰਘਨ ਸੋ ਛੀਨੇ।
 ਮਾਰ ਕੂਟ ਵਹਿ ਕਰੇ ਕਮੀਨੇ ॥ ੨੪ ॥
 ਹਟ ਕਰਿ ਫਿਰ ਲਾਹੌਰ ਸੋ ਆਏ।
 ਹਮ ਤਾਦਾਰਕ। ਕਰੀ ਮਹਾਂਏ*।

ਫਿਰ ਮੈਂ ਚਹਯੋ ਥਾ ਕਿਛੁ ਦੈਹੈਂ।
 ਪਠੋਂ ਹਜੂਰ ਪਾਸ ਇਨ ਕੈਹੈਂ ॥ ੨੫ ॥
 ਦਸਤਕ। ਲੇਤ ਰਹੇ ਸੁ ਹਮੇਸ਼ੈਂ।
 ਔਰੈਂ ਦਯਾ ਰੁਪਯਾ ਬਿਸ਼ੇਸ਼ੈਂ।
 ਸੋ ਦਿੱਲੀ ਦਿਸ ਯੁੱਧ ਭਏ ਜੋ।
 ਮਿਲਿ ਬਹੁ ਦੀਨੀ ਲੋਗ। ਅਏ ਤੋ ॥ ੨੬ ॥
 ਵਹਿ ਭੀ ਮਿਲੇ ਦੀਨੀਯੋਂ ਸਾਥੈਂ।
 ਜਾਇ ਪੜੇ ਮਧ ਸਿੰਘਨ ਹਾਥੈਂ।

ਉਜਾੜ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ ਲਸ਼ਕਰ {ਸਿਰ ਸਦਕੇ} ਕੁਰਬਾਨ ਕੀਤਾ।

ਦਿਨ-ਬਦਿਨ।

੧ (ਇਹ ਸਿੰਘ ਮਾਨੋ) ਸਾਡੇ 'ਤੇ ਅੱਲਾਹ ਨੇ ਜੇਜੀ (ਜੇਜ਼ੀਆ ਟੈਕਸ) ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਸਿਰ।

ਸੈਂਕੜੇ ਭਾਵ ਬੇਅੰਤ ਬੰਦੇ ਬਹਾਦਰ ਹਨ।

ਇਹ ਸਿੰਘ ਸਾਡੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਬਹੁਤੇ ਬਲੀ ਹਨ।

ਆਪ ਦਾ ਸੀ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜ਼ਰਾ ਵੀ ਕਸਰ (ਬਾਕੀ) ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ।

ਮੂੰਹ ਪੀਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਦੇਹਾਂ ਕੰਬਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਸ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਵਸਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ ਵਿਉਂਤਬੰਦੀ ਕਰਕੇ।

ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਆਦਮੀ ਕੰਮ ਆਏ ਭਾਵ ਮਾਰੇ ਗਏ।

ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਚਲਿਆ।

੧ (ਅਨਵਰ) ਹੇ ਬਹੁਤੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਜੀ (ਹਜੂਰ) ਆਪ ਨੇ ਜੋ (ਦਸਤਕ) ਚੱਟੀ ਉਗ੍ਰਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਭੇਜੇ ਸਨ।

ਜ਼ਾਤੀ ਦਾ ਪਠਾਣ।

ਅਸਾਂ ਨੇ।

ਤੇਰੇ।

੧ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੨੪ ਦੀਆਂ ਤੀਜੀ ਤੇ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਅਤੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੨੫ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀ ਤੇ ਦੂਜੀ, ਇਹ ਚਾਰ ਤੁਕਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

ਦਿਆਂਗਾ।

੧ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਸਤਕੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪ ਪਾਸ ਭੇਜ ਦਿਆਂਗਾ।

ਚੱਟੀ।

੧ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤਰੁਪਇਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

੧ ਤੁਰਕ ਮਜ਼ਹਬ ਦੀ ਆਮ ਜਨਤਾ।

ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਮਰਜੋ ਅਬਿ ਦੀਨੀ।
 ਫੌਜ ਜਰਜਰੀ¹ ਸਿੰਘਨ ਕੀਨੀ ॥ ੨੭ ॥
 ਹਮ ਜਬਿ ਕਰਤ ਲਰਨ ਤਜਵੀਜ਼ੈ¹।
 ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਸਿਪਹਾ ਹੋਤ ਮਰੀਜ਼ੈ¹।
 ਅਬਿ ਜੋ ਹੋਵੈ ਹੁਕਮ ਹਜੂਰੈ¹।
 ਵਹੀ ਕਰੈਂ ਹਮ ਬਿਨਾਂ ਕਸੂਰੈ¹ ॥ ੨੮ ॥
 ਜੋ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਚਹਿਰੋ ਮਾਰਾ।
 ਤੋ ਲਸ਼ਕਰ ਪਠ ਦੈਹੁ ਅਪਾਰਾ।
 ਕੈ ਹੈ ਹੁਕਮ ਸੁਲਾ ਹਮ ਕਰੈਂ।
 ਜੰਗ ਜੂਪ ਕੀ ਖੇਲ ਨਿਹਰੈ¹ ॥ ੨੯ ॥
 ਯੇ ਗਨੀਮ¹ ਹੈਂ ਬੁਰੀ ਬਲਾਇ।
 ਕਰਨੀ ਸੁਲਾ ਭਲੀ ਮਮ ਰਾਇ।
 ਗੁੜ ਦੀਨੇ ਜੋ ਦੁਸ਼ਮਨ ਮਰ ਹੈ।
 ਤਾਂ ਕੋ ਜ਼ਹਿਰ ਦੈਨ ਨਹਿੰ ਭਰ ਹੈ¹ ॥ ੩੦ ॥
 ਤਮਾ¹ ਤੇਲ ਜਾਂ ਕੋ ਮਿਲ ਜਾਵੈ।
 ਕਠਨ ਚਰਮ ਨਰ ਨਰਮ ਬਨਾਵੈ¹।
 ਲੋਹਾ ਨਰਮ ਹੋਤ ਪਾ ਜਰ ਕੋ¹।
 ਜਰ ਸੈਂ ਨਰਮ ਹੋਤ ਨਹਿੰ ਨਰ ਕੋ¹ ॥ ੩੧ ॥
 ਹਾਥ ਸਾਥ ਜੋ ਗਾਂਠ ਖੁਲੈ ਹੈਂ।
 ਤਾਹਿੰ ਦਨਾਵ ਨ ਦਾਂਤ ਲਗੈ ਹੈਂ।
 ਸਾਮ ਦਾਮ ਭਿਦ ਤੈ ਜੋ ਕਾਮੂ।
 ਬਨੈ, ਤੁ ਕਰਨੋ ਦੰਡ ਨਿਕਾਮੂ¹ ॥ ੩੨ ॥
 ਇਨ ਕੋ ਦਿਹੁ ਜਗੀਰ ਕੁਛ ਅਬੈ।
 ਫਿਰ ਬਿਰ ਹੋਇ ਬੈਠ ਹੈਂ ਸਭੈ।
 ਜਜੋਂ ਕੂਕਰ¹ ਕੁਛ ਟੁਕੜਾ ਪਾਏ।
 ਭੌਂਕਨ ਕਾਟਨ ਤੇ ਹਟ ਜਾਏ ॥ ੩੩ ॥
 ਅਬਿ ਕਰਿ ਇਨ ਸੋਂ ਸੁਲਾ ਸਫਾਈ।
 ਲੇਟ ਪੇਟ ਪਰ¹ ਰਖੈਂ ਟਿਕਾਈ।
 ਫਿਰ ਕਰਿ ਦਾਵ ਘਾਵ ਕੁਛ ਛਲ ਬਲ।
 ਕਰਿ ਦੈਹੈਂ ਨੇਸਤ¹ ਹਮ ਦਲ ਮਲ ॥ ੩੪ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਲਿਖਿ ਬਾਤਾਂ ਔਰਨ।
 ਅਰਜੀ ਪਠੀ ਸਾਹਿ ਢਿਗ ਫੌਰਨ¹।
 ਇਤ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਹੋਤ ਟਿਕਾਵੈ¹।
 ਝਟ ਪਟ ਯਾ ਬਿਧਿ ਕੀਨ ਬਨਾਵੈ¹* ॥ ੩੫ ॥

¹ਬੋਡੀ, ਕਮਜ਼ੋਰ।¹ਫੈਸਲਾ, ਨਿਰਣਾ।¹ਫੌਜ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।¹ਕਸਰ ਭਾਵ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।¹ਜੰਗ ਨੂੰ ਜੂਏ ਦੀ ਖੇਡ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ।¹ਦੁਸ਼ਮਣ।¹ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।¹ਲਾਲਚ।¹ਕਰੜੇ ਚੰਮ ਨੂੰ ਤੇਲ ਤੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਲਾਲਚ ਨਰਮ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।¹ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਪਾ ਕੇ।¹ਕੌਣ ਆਦਮੀ ਹੈ ਜੋ (ਜਰ) ਧਨ ਨੂੰ ਪਾ ਕੇ ਨਰਮ ਨਾ ਹੋਵੇ।¹ਜੋ ਕੰਮ (ਸਾਮ) ਸੁਲਾ (ਦਾਮ) ਰੁਪਇਆਂ ਨਾਲ ਤੇ (ਭਿਦ) ਫੁੱਟ ਪਾਣ ਨਾਲ ਬਣ ਜਾਵੇ ਤਾਂ (ਦੰਡ) ਜੰਗ ਕਰਨਾ ਨਿਕੰਮਾ ਹੈ।¹ਕੁੱਤਾ।¹ਪੇਟ ਉਪਰ ਲਿਟਾ ਕੇ ਭਾਵ ਆਪ ਨੀਵੇਂ ਹੋ ਕੇ।¹ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿਆਂਗੇ।¹ਛੇਤੀ।¹ਟਿਕਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।¹ਬਨਾਵਟ, ਵਿਉਂਤ। *ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਏਥੇ ਪਾਠ 'ਨੁਵਾਵੈ' ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਪਾਠ 'ਨੁਵਾਬ' ਹੈ ਪਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਪਾਠ 'ਬਨਾਵੈ' ਹੈ ਜੋ ਸ਼ੁੱਧ ਸਮਝ ਕੇ ਛਾਪਿਆ ਹੈ।

ਹੁਤੇ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਸਿਖ ਏਕੈ।
 ਸਾਕਨ ਮੌਜੇ ਜੰਬਰ ਨੇਕੈ।
 ਪਾਸ ਨੁਵਾਬ ਸੁ ਰਹਿਤ ਹਮੇਸ਼ੈ।
 ਪਢੜੇ ਫਾਰਸੀ ਆਹਿ ਬਿਸ਼ੇਸ਼ੈ ॥ ੩੬ ॥
 ਕਾਮ ਬਕਾਲਤ। ਦੇਤ ਰਹਿਤ ਵਹਿ।
 ਗ੍ਰਾਮ ਅਜਾਰੇ। ਬਹੁਤ ਲੇਤ ਰਹਿ ॥ ੩੭ ॥

ਸ਼ੈਯਾ:

ਬੋਲਿ ਨੁਵਾਬ ਕਹੜੇ ਤਿਹ ਕੇ,
 ਤੁਮ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਢਿਗ ਜਾਹੁ ਅਬੈ ਹੀ।
 ਮੇਲ ਬਨੈ ਭਲ ਜੈਸ ਹਮੈਂ ਉਨ,
 ਤੈਸ ਕਰੇ ਬਿਨ ਦੇਰ ਅਬੈ ਹੀ।
 ਦੇਸ ਬਿਰਾਨ ਕਰੈਂ ਨਹਿੰ ਵੈ ਅਬਿ,
 ਲੈਹੰ ਗੁਜਾਰੇ ਜਗੀਰ ਸਬੈ ਹੀ।
 ਖਾਲਕ ਕੀ ਲਖ ਕੈ ਮਖੂਲਕ,
 ਨ ਦੇਵਹਿੰ ਦੂਖ ਸਲੂਕ ਫਬੈ ਹੀ ॥ ੩੮ ॥

ਦੇਸ ਅਸੇਸ। ਅਹੇ ਯਹਿ ਜੇਤਿਕ,
 ਆਹਿ ਬਿਰਾਦਰ ਸਾਦਰ ਬਾਰਜੇ।
 ਆਪਨ ਕੇ ਚਹੀਏ ਦੁਖ ਦੈਨ ਨ,
 ਔ ਬਲਕੈ ਕਰੀਏ ਪ੍ਰਿਤਪਾਰਜੇ।
 ਮੇ ਪਰ ਕੀਨ ਉਪਕਾਰ ਬਡੇ,
 ਜੋਊ ਦਸਤਕ ਦਾ ਫਸਤਾ ਕਟ ਡਾਰਜੇ।
 ਔ ਮੁਲਖਯਨ ਕੋ ਕਰਿ ਧੈ, ਯਹਿ
 ਮੇ ਸਿਰ ਤੈ ਰਿਣ ਜੂ ਜਿਮ ਟਾਰਜੇ ॥ ੩੯ ॥
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਔ ਅਸਲੇਮ ਖਾਂ,
 ਬਾਤ ਕਹੀ ਮਿਲ ਕੈ ਜਬਿ ਯੋਹੈ।
 ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਕਹੜੇ, ਕਰ ਖਾਲੀ
 ਕਹੇ ਕਬਹੂੰ ਮੁਖ ਓਰ ਗਯੇ ਹੈ।
 ਚਹੀਯੇ ਕੁਛ ਤੋਫਾ। ਦਯੋ ਉਨ ਕੋ,
 ਅਰ ਭੰਗ ਮਿਠੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਕਯੋ ਹੈ।
 ਲੈ ਕਰਿ ਪੰਥ ਜੋ ਹੋਇ ਖੁਸ਼ੀ,
 ਅਰ ਮੈਂ ਭੀ ਜੁ ਦੈ ਚਹੋਂ ਕਾਮ ਲਯੋ ਹੈ ॥ ੪੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਮਨਿ ਠੀਕੈ ਠਟਯੋ।
 ਖਿਲਤ। ਜੁ ਸ਼ਾਹਿ ਤਾਂਹਿ ਹਿਤ ਪਠਯੋ।
 ਮਏ ਬਹੁਤ ਨਕਦੀ ਵਹਿ ਖਿਲਤੈ।

¹ਜੰਬਰ (ਮੌਜੇ) ਪਿੰਡ ਦੇ (ਸਾਕਨ) ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਨੇਕ ਪੁਰਸ਼ ਸੀ।

¹ਵਿਚੋਲਗੀ ਦਾ।

¹ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਠੇਕੇ।

¹ਹੁਣੇ ਹੀ।

¹ਖੁਦਾ ਦੀ (ਮਖਲੂਕ) ਪਰਜਾ ਜਾਣ ਕੇ ਦੁੱਖ ਨਾ ਦੇਣ (ਪਰਜਾ ਨਾਲ)
 ਚੰਗਾ ਵਰਤਾਉ ਹੀ ਫਬਦਾ ਹੈ।

¹ਸਾਰਾ।

¹ਤੁਹਾਡੇ (ਸਾਦਰ) ਆਦਰ ਕਰਨ ਯੋਗ ਭਰਾ ਹਨ।

¹ਚੱਟੀ ਉਗ੍ਰਾਹੁਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਫਾਹਾ ਕਟ ਸੁੱਟਿਆ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰਕੇ।

¹ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਤੋਂ ਕਰਜ਼ੇ ਨੂੰ ਜੂ ਵਾਂਗ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਕਹੋ ਖਾਂ ਕਦੇ ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਵੀ ਮੂੰਹ ਵਲ ਨੂੰ ਗਿਆ ਹੈ ?

¹ਸੁਗਾਤ।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਕਰਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

¹ਅਤੇ ਮੈਂ ਵੀ ਜੋ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੇ ਕੰਮ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਾਰ ਲਿਆ।

¹ਸ਼ਾਹੀ ਪੋਸ਼ਾਕ।

¹ਬਹੁਤ ਨਕਦ ਮਾਇਆ ਦੇ (ਮਏ) ਸਣੇ ਉਹ ਸ਼ਾਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ।

ਦਯੋ, ਕਹਜੋ ਪੁਨ ਯੋਂ ਹਿਤ ਮਿਲਤੈ¹ ॥ ੪੧ ॥

¹ਮਿਲਾਪ ਵਾਸਤੇ।

ਖਿਲਤ ਨਹੀਂ ਯਹਿ ਆਹਿ ਨੁਵਾਬੀ।

¹ਮਿਲੇਗੀ।

ਯਾ ਸੰਗ ਮੁਲਕ ਜਗੀਰ ਮਿਲਾਬੀ¹।

ਕੁਛ ਦਿਨ ਮਾਹਿ ਜਗੀਰਨ ਕੇਰਾ।

¹ਪਟਾ, ਸਨਦ, ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤ੍ਰ।

ਸ਼ਾਹੀ ਪੱਟੋ¹ ਪਠਹੋਂ ਫੇਰਾ ॥ ੪੨ ॥

ਸ਼ਾਹੀ ਪੱਟੋ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਸੁਣਾ।

ਹੋਇ ਖੁਸ਼ੀ ਤਬਿ ਮਨ ਮੈਂ ਗੁਣਾ।

¹ਇਹ ਚੰਗੀ ਬਾਣੀ ਚੰਗਾ ਸ਼ਗਨ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਭਯੋ ਸ਼ਕੁਨ ਯਹਿ ਨੀਕੀ ਬਾਨੀ¹।

¹ਜੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਪੱਟੀ ਗਈ ਹੈ।

ਤੁਰਕਨ ਸ਼ਾਹੀ ਪੱਟੋ ਬਖਾਨੀ¹ ॥ ੪੩ ॥

ਰੁਖਸਦ ਹੈ¹ ਸਿੰਘ ਚਲ ਕਰਿ ਨੀਕੈ।

¹ਵਿਦਾ ਹੋ ਕੇ।

ਪਹੁੰਚ ਸੁਧਾਸਰ ਪੰਥ ਨਜੀਕੈ।

ਪਿਖਜੋ ਪੰਥ ਕਾ ਲਗਜੋ ਦੀਵਾਨੈਂ।

¹ਧੌਂਸੇ।

ਝੂਲਤ ਝੰਡੇ ਬਜਤ ਨਿਸ਼ਾਨੈਂ¹ ॥ ੪੪ ॥

*ਲਾਗ ਰਹੀ ਧੁਨਿ ਬਾਨੀ ਕੇਰੈਂ।

*ਏਥੋਂ ਕਵੀ ਜੀ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਨਿਤ ਕ੍ਰਿਆ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰੇਮ ਨੇਮ ਸੁਰ ਸੋਂ ਸਿੰਘ ਟੇਰੈਂ¹।

¹ਉਚਾਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਚਾਤ੍ਰਕ ਮੋਰ ਕੋਕਲਾ ਦਾਦਰ¹।

¹ਪਪੀਹੇ, ਮੋਰ, ਕੋਇਲਾਂ ਤੇ ਡੱਡੂ।

ਜਨੁ ਪਾਵਸ ਮੈਂ ਬੋਲਤ ਸਾਦਿਰ¹ ॥ ੪੫ ॥

¹ਮਾਨੋਂ ਬਰਖਾਤੁਤ ਵਿੱਚ (ਸਾਦਿਰ) ਬੇਫਿਕਰ ਹੋ ਕੇ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ।

ਢਾਢੀ ਗਾਵਤ ਗੁਰੂਅਨ ਵਾਰੈਂ।

¹ਜੰਗ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਜਿਨ ਕੋ ਸੁਨਿ ਕਾਯਰਰਣ ਪਾਰੈਂ¹ ॥ ੪੬ ॥

ਕਬਿੱਤੁ:

ਕੋਊ ਅੱਸ੍ਰ ਆਯੁਧਨ ਮਾਲਸ਼ ਕਰਤ ਸਿੰਘ,

ਤਾੜਤ ਸੁਚੇਤੇ ਕਛੁ ਦਾਤਨਾ ਸਵਾਰ ਹੈਂ¹।

¹ਕੋਈ ਸਿੰਘ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀ ਮਾਲਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕੋਈ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਮਾਂਜਦੇ ਹਨ, ਕੋਈ ਟੱਟੀ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕੋਈ ਦਾਤਣਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਕੋਈ ਪਛੈਂ ਬਾਣੀ ਕੋਈ ਲਜਾਵੈਂ ਭਰਿ ਪਾਣੀ,
ਕਰੈਂ ਗੁਰੁ ਕੀ ਕਹਾਣੀ ਬਿਨਾਂ ਛਾਣੀ ਭੰਗ ਚਾਰ ਹੈਂ¹।

¹ਛਕ ਰਹੇ ਹਨ।

ਕੋਊ ਘੋਟੈਂ ਛਾਣੈਂ ਭੰਗ ਬਾਂਛਤ ਨਿਸੰਗ ਜੰਗ,

ਨੁਗਦੇ¹ ਚਲਾਇ ਸਿਰ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਮਾਰ ਹੈਂ।

¹ਨੁਗਦਾ=ਪੁਣੀ ਹੋਈ ਸ਼ਰਦਾਈ ਜਾਂ ਭੰਗ ਦਾ ਫੋਗ।

ਕਾਹੂ ਕੇ ਨ ਦ੍ਰੈਤ ਭਾਵ ਮਤਸਰ¹ ਮਾਨ ਆਵ²,

¹ਈਰਖਾ। ²(ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ) ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ।

ਸਾਥ ਉਤਸਾਹਿ ਚਾਵ ਟਹਿਲੇ ਸੁਧਾਰ ਹੈਂ¹ ॥ ੪੭ ॥

¹ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਛੇੜ ਕੈ ਤੁਰੰਗ ਕਹੂੰ ਤੀਰ ਔ ਤੁਫੰਗ ਸੰਗ,

ਚੱਕ੍ਰ ਨਿਸੰਗ ਛੋਡਿ ਖਾਕ ਤੋਦੇ ਕਰ ਹੈਂ¹।

¹ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਢੇਰ ਬਣਾ ਕੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਛੁੰਡਦੇ ਹਨ।

ਫੇਰੈਂ ਨਿਤ ਤਾਜੀ¹ ਮਾਨੋਂ ਖੇਲਤ ਕਪੋਤ ਬਾਜੀ²,

¹ਘੋੜੇ। ²ਕਬੂਤਰ ਬਾਜੀਆਂ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਕਹੂੰ ਪਟੇਬਾਜੀ ਸਾਜੀ ਕੇਤਿਕ ਨਿਹਰ ਹੈਂ¹।

¹ਕਿਤੇ ਗਤਕੇ ਦੀ ਖੇਡ ਖੇਡਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸਾਜਤ ਦੁਮਾਲੇ¹ ਕਿਤ ਕਵਚ ਬਿਸਾਲੇ,

¹ਕਿਤੇ ਦਸਤਾਰੇ ਸਜਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਬਹੁਤੇ ਸੰਜੋਆਂ ਸਜਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਅਰ ਚੱਕ੍ਰ ਕਰਦ ਤੋੜੇ¹ ਥੋੜੇ ਨਾਹਿਂ ਧਰ ਹੈਂ।

¹ਕ੍ਰਿਪਾਨਾਂ ਤੇ ਤੋੜੇ। (ਤੋੜਾ=ਸਿਰ ਤੇ ਸਜਾਏ ਹੋਏ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਉਤੋਂ ਦੀ ਸਜਾਉਣ ਵਾਲਾ ਬਰੀਕ ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਦਾ ਬੁਣਿਆ ਜਾਂ ਵੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਡੋਰਾ।)

ਝਕਾ-ਝਕ ਝਮਕਤ ਦਮਕਤ ਦਮਨੀ ਜੜੋਂ,
ਭਮਕਤ ਬੈਰਿਨ ਪੈ ਗਮਕਤ ਕਰਿ ਹੈਂ ॥ ੪੮ ॥

*ਬਾਂਕੁਰੇ ਬਨੈਤ ਬੀਰ ਛੱਤ੍ਰੀ ਛਬੀਲੇ ਧੀਰ,
ਛੈਲ ਛਕੇ ਰਸ ਬੀਰ ਜ੍ਹਾਨ ਖਾਨ ਸੀਲੇ ਹੈਂ।

ਸੋਹਿਤ ਸਮੱਸੂ ਸਫਾਬਿ ਸੂਧੇ ਸਜਾਮ ਸਿਤ,
ਐਂਠਦਾਰ ਬਾਂਕੁਰੇ ਮੁਛਹਿਰੇ ਸਮੀਲੇ ਹੈਂ।

ਲੋਚਨ ਹਸੋਹੇ ਔ ਰਿਸੋਹੇ ਰੈਹੈ ਬੈਰਿਨ ਪੈ,
ਭੋਹੈ ਬੰਕ ਚਢੀ ਛੋਹੈ ਭਾਲ ਖੀਲੇ ਹੈਂ।

ਬਾਨਕ ਸਮੀਲੇ ਸੇਤ ਪੀਤ ਲਾਲ ਨੀਲੇ ਸਭਿ,
ਸੋਹਿਤ ਸਜੀਲੇ ਲਾਲ ਗੁਰੂ ਕੇ ਰੰਗੀਲੇ ਹੈਂ ॥ ੪੯ ॥

ਹੇਰ ਕੈ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਕੀ ਉਦਾਰ ਰੀਤਿ,
ਪਾਇ ਮਹਾਂ ਮੋਦ ਕਰਿ ਕੁੰਨਸ ਅਪਾਰੀ ਹੈ।
ਅਦਬ ਅਦਾਬ ਸਾਥਾ ਆਇ ਕੈ ਦਿਵਾਨ ਢਿਗ,
ਗੁਰੂ ਕੀ ਗਜਾਣੀ ਫਤੇ ਪੰਥ ਭੀ ਉਚਾਰੀ ਹੈ।
ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਮਾਥ ਨਾਇ ਪ੍ਰੇਮ ਸਾਥ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਇ,
ਪੰਥ ਸ੍ਰੈ ਅਗਾਰੀ ਕਰੀ ਬਿਨੈ ਐਸ ਭਾਰੀ ਹੈ।
ਹਮ ਹੈਂ ਗ੍ਰੇਹੀ ਸਦਾ ਭਰੇ ਤਨਖਾਹ ਦੇਹੀਂ,

ਬਖਸ਼ਨ ਜੋਗ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਹਮਾਰੀ ਹੈ ॥ ੫੦ ॥
ਪਾਰਜਾਤ ਕੀ ਸੀ ਛਬਿ ਦੇਖ ਕੈ ਛਬੀਲੀ ਜਾਹਿੰ,
ਔਰ ਭੇਖ ਭਾਸੈਂ ਜੜੋਂ ਕਰੀਰ ਜਾਂਡ ਫਾਲਸਾ।

ਦੀਹ ਦੁਤਿ ਦੇਖੀਅਤ ਦੇਵਨ ਤੈ ਦੂਨਾ ਦੂਨ,
ਗੂਨਾ ਗੂਨ ਗਹਿਰੇ ਮਰਾਲਨ ਕੀ ਮਾਲਸਾ।

ਬਾਮੀ ਮਤਿ ਖਾਮੀ ਅਤਿ ਕੁਟਲ ਕਠੋਰ ਕਾਮੀ,
ਹੋਇ ਬਦਨਾਮੀ ਜੋ ਹਰਾਮੀ ਭਰਜੋ ਲਾਲਸਾ।

¹(ਝਕਾ ਝਕ) ਝਲਮਲ ਝਲਮਲ ਕਰ ਕੇ (ਝਮਕਤ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਦੇ ਹਨ, ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦੇ ਹਨ, ਵੈਰੀਆਂ ਉਪਰ (ਭਮਕਦ) ਬੁੱਕਦੇ ਹੋਏ। (ਗਮਕਤ) ਗੰਭੀਰ ਧੁਨੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਅ) (ਗਮ ਕਤ ਕਰ ਹੈਂ) ਛਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

*ਕਵੀ ਜੀ ਏਥੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ, ਸਜ ਧਜ ਤੇ ਮਹਿਮਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹਨ।

¹(ਬਾਂਕੁਰੇ) ਬਹਾਦਰ (ਬਨੈਤ) ਸਜ ਕੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ, (ਬੀਰ) ਸੂਰਮੇ (ਛੱਤ੍ਰੀ) ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਧਾਰੀ, (ਛਬੀਲੇ) ਛਬ ਵਾਲੇ, ਧੀਰਜਵਾਨ (ਛੈਲ) ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨ ਬੀਰਰਸ 'ਚ (ਛਕੇ) ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਧਾਰੀ, (ਛਬੀਲੇ) ਛਬ ਵਾਲੇ, ਧੀਰਜਵਾਨ (ਛੈਲ) ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨ ਬੀਰਰਸ 'ਚ (ਛਕੇ) ਭਰੇ ਹੋਏ (ਖਾਨ ਸੀਲੇ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੀ ਖਾਣ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਦਾਹੜੇ ਸਾਫ, ਸਿੱਧੇ ਕਾਲੇ ਤੇ ਚਿੱਟੇ ਹਨ, ਆਕੜਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਤੇ ਕੁੰਢਿਆਂ ਮੁਛਹਿਰਿਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਸੋਹਦੇ ਹਨ।

¹ਨੇਤ੍ਰ ਹਸਾਉਣੇ ਹਨ ਪਰ ਵੈਰੀਆਂ ਉਪਰ ਗੁੱਸੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਭ੍ਰਵਟੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਟੇਢੇ ਚੜ੍ਹੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਮੱਥੇ ਲਾਲ ਤੇ ਖਿੜੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਸਾਰੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਚਿੱਟੇ, ਪੀਲੇ ਤੇ ਨੀਲੇ (ਸਮੀਲੇ) ਮਿਲਵੇਂ (ਬਾਨਕ) ਪੁਸ਼ਾਕੇ (ਬਣੇ ਹੋਏ) ਹਨ, ਗੁਰੂ ਕੇਰੰਗੀਲੇ ਲਾਲ (ਸਿੰਘ) ਸਜੇ ਹੋਏ ਸੋਹਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ (ਕੁੰਨਸ) ਨਮਸਕਾਰ ਕੀਤੀ।

¹ਆਦਰ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ।

¹ਸਿਰ ਨਿਵਾ ਕੇ।

¹ਆਪਣੇ ਪੰਥ ਅੱਗੇ।

¹ਅਸੀਂ ਗ੍ਰਹਸਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾਂ (ਗਲਤੀਆਂ ਦੇ) ਭਰੇ ਹੋਏ (ਤਨਖਾਹ) ਧਰਮ ਦੰਡ ਦੇਂਦੇ ਹਾਂ।

¹ਜਿਸ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਕੀ ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਵਰਗੀ ਸ਼ੋਭਾ ਦੇਖ ਕੇ ਹੋਰ ਭੇਖ ਜੰਡ, ਕਰੀਰ ਤੇ ਫਾਲਸੇ ਵਰਗੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੋਂ (ਦੂਨਾ ਦੂਨ) ਚਉਗਣੀ ਅਤੇ (ਗੂਨਾ ਗੂਨ) ਰੰਗ ਬਰੰਗੇ ਹੰਸਾਂ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਡਾਰਾਂ ਵਾਂਗ (ਦੀਹ) ਭਾਰੀ ਸ਼ੋਭਾ ਦੇਖੀਦੀ ਹੈ।

¹ਟੇਢੀ ਤੇ ਕੱਚੀ ਮਤ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਟੇਢੇ, ਕਠੋਰ, ਕਾਮੀ ਤੇ ਬਦਨਾਮ ਹੋਏ ਹੋਏ ਹਰਾਮੀਆਂ ਤੇ ਲਾਲਚ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆਂ (ਵਿਚੋਂ)।

ਆਵੈ ਜੋ ਸ਼ਰਨ ਤਾਹਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਮੇਟੈ,
ਤਾਰਨ ਤਰਨ ਐਸੇ ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ॥੫੧॥
ਪਾਤਕੀ ਮਲੇਛ ਜੇਤੇ ਘਾਤਕੀ ਗਰੀਬ ਧੇਨੁ,
ਮਾਤ ਕੀਏ ਮੂਢ ਤੇ ਅਗੂਢ ਜੀਵ ਜਾਲਸਾ।

ਗਾਹਕ ਗੁਨੀਨ ਕੇ ਅਨਾਹਕ ਨ ਬੋਲੈ ਬੋਲ,
ਦਾਹਕ ਹੈਂ ਬੈਰੀ ਬਨ ਚਾਹਕ ਅਨਾਲਸਾ।

ਦੀਨਨ ਕੇ ਪਾਲਕ ਔ ਗਾਲਕ ਗਨੀਮਨ ਕੇ,
ਮਾਲਕ ਯਤੀਮਨ ਕੇ ਪੂਰੈ ਪੁੰਜ ਲਾਲਸਾ।

ਭੇਦ ਬਾਦ ਖੰਡਨ ਕੋ ਬੇਦ ਬਾਦ ਮੰਡਨ ਕੋ,
ਦੁੱਜਨ ਕੇ ਦੰਡਨ ਕੋ ਯੋਹੀ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥੫੨॥

*ਕੀਨੀ ਦੈਵ ਅਰਚਾ ਨ ਸੰਤਨ ਸੋਂ ਪਰਚਾ ਮੈਂ,
ਜਾਨੋ ਬ੍ਰਹਮ ਚਰਚਾ ਨ ਠਾਨੋ ਤਪ ਤਾਪਨੀ।

ਲੋਭ ਕੀ ਲਹਿਰ ਮਾਨ ਮਦ ਕੀ ਗਹਿਰਾ ਮਾਹਿੰ,
ਚਢੀ ਹੈ ਜ਼ਹਿਰ ਕਾਮ ਕੋਹ ਕੀ ਅਮਾਪਨੀ।
ਏ ਜੂ ਦੀਨ ਦਯਾਲ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਨਿਹਾਲ ਕਰੇ,
ਬਿਰਦਾ ਸੰਭਾਲ ਕੈ ਕੁਚਾਲ ਕਰੇ ਕਾਪਨੀ²।
ਮੇਰੀ ਓਰ ਹੋਰੇ ਤੈ ਘਨੇਰੇ ਦੇਖ ਦੀਖ ਪੈਰੈਂ,
ਕੀਜੀਏ ਉਬਾਰ ਤੋਂ ਨਿਹਾਰ ਓਰ ਆਪਨੀ ॥੫੩॥

ਨੀਤ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਾਨੀ ਸੁਨਿ ਬੇਨਤੀ ਪੁਨੀਤ ਰੀਤਿ,
ਪਰਤੀਤ ਦੇਖਿ ਪੰਥ ਭਯੋ ਮੋਦਮਾਨ ਕੈ*।

ਲਾਇਕ ਲਗਾਯ ਤਨਖਾਹਿ ਅਰਦਾਸ ਕਰਿ,
ਸਾਦਰ ਬਿਠਾਇ ਕੁਸਲਾਨੰਦ ਬਖਾਨ ਕੈ।
ਫੇਰ ਹਾਥ ਜੋਰ ਕੈ ਨਿਹੋਰ ਕੈ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ,
ਕਹਜੋ ਯੋਂ ਸੁਨਾਇ ਸਭਿ ਪੰਥ ਪੈ ਅਮਾਨ ਕੈ।
ਚਹਿਤ ਨੁਵਾਬ ਮੇਲ ਕਰਜੋ ਅਬਿ ਪੰਥ ਸੰਗ,
ਅਧਿਕ ਜਗੀਰ ਦੇਤ ਬੈਰ-ਭਾਵ ਹਾਨ ਕੈ ॥੫੪॥
ਖਿਲਤ ਨੁਵਾਬੀ ਮਏ ਨਕਦੀ ਸ਼ਿਤਾਬੀ ਸਿੰਘ,
ਧਰਜੋ ਪੰਥ ਆਗੇ ਕਰਿ ਬਾਤੈਂ ਭਲ ਹੂੰ ਜਬੈ।

¹ਜਿਤਨੇ ਗਰੀਬਾਂ ਤੇ (ਧੇਨ) ਗਊਆਂ ਨੂੰ (ਘਾਤਕੀ) ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਪਾਪੀ
ਤੁਰਕ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ (ਜਾਲਸਾ) ਸਾਰੇ (ਅਗੂਢ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਮੂਰਖ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ
(ਮਾਤਕੀਏ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਗੁਣੀਆਂ ਦੇ ਕਦਰਦਾਨ ਹਨ, ਬਹੁਤੇ ਬਿਅਰਥ ਬਚਨ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ,
ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ ਜੰਗਲ ਦੇ ਸਾੜਨ ਵਾਲੇ ਹਨ, (ਅਨਾਲਸਾ) ਉੱਦਮ ਦੇ
ਚਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

¹ਗਰੀਬਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਗਾਲਣ ਵਾਲੇ
ਅਨਾਥਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

¹ਦ੍ਵੈਤ ਦੇ ਕਥਨ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕਰਨ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਦੇ ਕਥਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ
ਕਰਨ ਨੂੰ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਦੇ ਦੰਡ ਦੇਣ ਨੂੰ ਏਹੀ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਹੈ।

*ਇਸ ਅੰਕ ਨੰ. ੫੩ ਵਿੱਚ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਦੀ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ।

¹ਮੈਂ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ (ਅਰਚਾ) ਪੂਜਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਨਾ ਹੀ ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ
(ਪਰਚਾ) ਮੇਲ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਬ੍ਰਹਮ ਚਰਚਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਤੇ ਤਪ ਵੀ ਤਪਣਾ
ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

¹ਗਰਦ, ਗੁਬਾਰ, ਸੰਘਣਾ ਅਨੁਰਾ।

¹ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ (ਅਮਾਪਨੀ) ਬਹੁਤੀ ਜ਼ਹਿਰ ਚੜ੍ਹੀ ਹੈ।

¹ਧਰਮ, ਸੁਭਾਵ। ਘੋਟੀ ਚਾਲ ਨੂੰ ਕੱਟੋ।

¹ਮੇਰੀ ਤਰਫ਼ ਦੇਖਣ ਤੋਂ ਬਹੁਤੇ ਦੋਸ਼ ਦਿਸ ਪੈਣਗੇ, (ਤੁਸੀਂ) ਤਾਂ ਆਪਣੀ
ਤਰਫ਼ ਦੇਖ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਬਚਾਉ।

¹ਨੀਤੀ ਤੇ ਪ੍ਰੀਤੀ ਨਾਲ ਮਿਲੀ ਹੋਈ ਪਵਿੱਤ੍ਰਰੀਤੀ (ਨਾਲ ਕੀਤੀ) ਬੇਨਤੀ
ਸੁਣ ਕੇ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਦੇਖ ਕੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਇਆ ਤੇ (ਬੇਨਤੀ) ਮੰਨ ਲਈ।
*ਅੰਕ ਨੰ. ੫੪ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

¹ਸੁਖ ਅਨੰਦ ਪੁੱਛ ਕੇ।

¹ਨਿਉਂ ਕੇ। (ਅ) ਬੇਨਤੀ ਕਰਕੇ।

¹ਮਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋ ਕੇ।

¹ਵੈਰ ਦਾ ਖ਼ਿਆਲ ਛੱਡ ਕੇ।

¹ਸਣੇ ਨਕਦੀ।

ਪੇਖਿ ਸਿਰੇਪਾਵ ਔ ਬਨਾਵ ਲਖਿ ਤੁਰਕਾਨ¹,
ਬੋਲ ਉਠੇ ਸਿੰਘ ਜੋ ਨਿਹੰਗ ਹੁਤੇ ਯੋਂ ਤਬੈ।
ਤੁਰਕ ਸੋਂ ਰਸਾਈ²। ਹਮ ਕਰੈਂ ਨ ਕਦਾਈ ਭਾਈ*,

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਛਲ ਜਾਣ ਕੇ।

²ਮੇਲ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੫੫ ਦੀ ਤੀਜੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ 'ਹਮ ਕਰੈਂ ਨ ਕਦਾਈ ਭਾਈ' ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ, ਮੂਲ 'ਚ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

ਲੈਂਹ ਨ ਜਗੀਰ ਕਾਈ ਦੀਨੀ ਤਿਸ ਕੀ ਕਬੈ।
ਕੋਊ ਕੈਹੈ ਪਾਰ ਦੇਹੁ³ ਕੋਊ ਕੈਹੈ ਜਾਰ ਦੇਹੁ,
ਲੂਟ ਲੇਹੁ ਕੋਊ ਕੈਹੈ ਫੇਰ ਦੇਹੁ ਤਾਂ ਅਬੈ॥ ੫੫ ॥
ਦੀਓ ਰਾਜ ਕਾਹੂੰ ਕਾ ਨ ਲੀਨ ਹਮ ਚੈਹੈਂ ਕਬੀ,
ਲੈਹੈਂ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਸਭਿ ਜੋਰ ਤਰਵਾਰ ਕੈ।
ਫੇਰ ਹਾਥ ਜੋਰ ਕੈ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕਹਜੋ,
ਤੁਮ ਅਬਿ ਤੋ ਜਾਗੀਰ ਲੇਹੁ ਦੇਤ ਜੇਤੀ ਹਾਰ ਕੈ।
ਫੇਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਭੀ ਸੁ ਲੀਜੀਓ ਵਲਾਇਤ ਕੀ,
ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚਨ ਪਰ ਤੁੱਕਨ ਕੇ ਮਾਰ ਕੈ।
ਮਾਨ ਕਰਿ ਪੰਥ ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਆਗੈ ਧਰਜੋ,
ਤਾਂਹਿ ਭੀ ਸੁਨਾਯੋ ਤਬਿ ਐਸਹੂੰ ਉਚਾਰ ਕੈ॥ ੫੬ ॥
ਹਮ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਸਭਿ ਲੀਓ ਚੈਹੈਂ ਤੁੱਕਨ ਕੀ,
ਲੈਹੈਂ ਕਜੋਂ ਨੁਵਾਬੀ ਹੈ ਖਰਾਬੀ ਜਾ ਮੈਂ ਭਾਰੀਆ।
ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਰਾਖਜੋ ਕਈ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਆਗੇ ਵਹਿ,
ਕਾਹੂੰ ਨੈ ਕਬੂਲ ਨਾਹਿਂ ਕੀਨ ਯੋਂ ਉਚਾਰੀਆ।
ਖਿੱਲਤ ਲੈ ਏਹੋ ਕਰਿ ਮਿੱਲਤ ਤੁਰਕਾਨ ਸੰਗ,
ਜਿੱਲਤ ਸਹੇੜੈ ਕੌਨ, ਇੱਲਤ ਖੁਆਰੀਆ*।

³ਪਾੜ ਦਿਉ।

⁴ਹੁਣ ਤਾਂ ਵਾਪਸ ਮੋੜ ਦਿਉ।

⁵ਹੁਣ ਇਹ ਖਿਲਤ ਲੈ ਕੇ ਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰ ਕੇ (ਜਿੱਲਤ) ਨਿਰਾਦਰੀ ਕੌਣ ਸਹੇੜੇ (ਤੁਰਕਾਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਇਹ) ਸ਼ਰਾਰਤ ਖਰਾਬ ਕਰੇਗੀ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੫੭ ਦੀ ਤੀਜੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਸ਼ੁੱਧ ਜਾਣ ਕੇ ਛਾਪਿਆ ਹੈ।

ਮੇਲ ਹੋਨ ਖਾਲਸੇ ਔ ਤੁੱਕਨ ਕਾ ਐਸੇ, ਜੈਸੇ
ਕਾਕਰੀ⁶ ਛੁਰੀ ਕਾ ਜਲ ਅਗਨੀ ਵਿਚਾਰੀਆ॥ ੫੭ ॥

⁶ਖੱਖੜੀ।

ਚੌਪਈ:

ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਇਕ ਐਸੇ ਬੋਲਾ।
ਲੇਵੇ ਲੂਟ ਨ ਯਾ ਮੈਂ ਰੋਲਾ।
ਢਿਗ ਤੈ ਤਿਖਣ ਧਿਖਣ⁷ ਸਿੰਘ ਬਰਜਾ।
ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਕਾ ਯਾ ਮੈਂ ਹਰਜਾ॥ ੫੮ ॥
ਜਬਿ ਨਹਿਂ ਕਿਸ ਹੀ ਸਿੰਘ ਕਬੂਲੇ।
ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਕਹਜੋ ਮਤੁ ਭੂਲੇ।
ਨਿਜ ਹਾਥਨ ਵਹਿ ਦੇਤ ਨੁਵਾਬੀ।
ਸੋ ਤੁਮ ਚਾਹਤ ਕੀਨ ਖਰਾਬੀ॥ ੫੯ ॥
ਯਾ ਮਧ ਥਾਰਾ⁸ ਕਜਾ ਕੁਛ ਹਰਜਾ।

⁷ਕੋਲੋਂ ਤਿੱਖੀ (ਧਿਖਣ) ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਰੋਕਿਆ।

⁸ਨੁਕਸਾਨ।

⁹ਤੁਹਾਡਾ।

ਬਲਕਿਨ ਉੱਦਮ ਦੇਗ ਉਪਰਜਾ।

ਪ੍ਰਥਮ ਸਾਗ ਨਹਿੰ ਹੋਤ ਮਿਅੱਸਰ।

ਭਾਗ ਲਗਾਵਤ ਅਬਿ ਗੁਰੁ ਅਕਸਰ॥ ੬੦ ॥

ਦੇਸ ਕੋਸ਼। ਸਭਿ ਤੁਮ ਕੋ ਮਿਲਤੇ।

ਤੁਮ ਕਿਮ ਜਾਵਤ ਯਾਂ ਤੈ ਟਿਲਤੇ।

ਜੂਤਨ ਸੰਗ ਜੁ ਸਾਹਤ। ਲੈਨੀ।

ਜੋ ਤੁਮ ਕਹਿਤ ਸੋ ਫਿਰ ਕਰਿ ਲੈਨੀ॥ ੬੧ ॥

ਆਪਨ ਜਾਨ। ਲਯਾਯਾ ਗੱਫਾ।

ਸਤਿਗੁਰੁ ਬਖਸੈ ਇਸ ਮੈਂ ਵੱਫਾ।

ਅਸ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਮੰਤ੍ਰੁ ਸਾਧਾ।

ਯਾ ਮਧ ਹਾਨ ਨ ਬਲਕਿਨ ਬਾਧਾ॥ ੬੨ ॥

ਜੰਗ ਪਸਿੰਦ ਵਸਤੁ ਇਕ ਆਈ।

ਤਾਂ ਕੀ ਪਠੀ ਨੁਵਾਬੀ ਸਾਈ।

ਪਾਛੇ ਕੀਮਤ ਸਾਹੀ ਦੈਹੈ।

ਔਰ ਭਾਵ। ਇਕ ਮੋ ਮਨਿ ਐਹੈ॥ ੬੩ ॥

ਸ਼ਹਿਨਸ਼ਾਹਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਆਹੀ।

ਦਯੋ ਕਰਜ਼ ਬਾਬਰ ਕੋ ਸਾਹੀ।

ਵਾਰਸ। ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਕਾ ਚੀਨਾ।

ਸੂਦ ਨੁਵਾਬੀ ਪਠ ਜਨੁ ਦੀਨਾ॥ ੬੪ ॥

ਤੇਜ ਸਿੰਘਨ ਪੁਨ ਹਾਕਮ ਭਾਰਾ।

ਨਜ਼ਰ ਨੁਵਾਬੀ ਅਵਰ ਵਿਚਾਰਾ।

ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਹਿੰਦੂਅਨ ਗੇਹਾ।

ਘਰ ਕਾ ਮਾਲ ਸੁ ਸਾਹਤ ਏਹਾ॥ ੬੫ ॥

ਤੁਰਕ ਚੋਰ ਫੁਟ ਫਾਤ ਸੁ ਦੀਨਾ।

ਸ਼ਾਹਤ ਮਾਲ ਸੁ ਸਭਿ ਹਰ ਲੀਨਾ।

ਤੇਜ ਦਰੋਗਾ ਧਰਮ ਪੁਲਿਸ ਕਾ।

ਜੰਗ ਤਲਾਸ਼ ਰਖਤ ਨਿਤ ਤਿਸ ਕਾ॥ ੬੬ ॥

ਸਦਰ ਦਬਾਗਤ ਸਿੰਘਨ ਕਰਿ ਕੈ।

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਭਰੁਵਾ ਡਰ ਕੈ।

ਮੁੱਦਾ ਮਾਨੋ ਦੇਤ ਨੁਵਾਬੀ।

ਸ਼ਾਹਿਤ ਖਾਰਜ ਦੰਡ ਸੁ ਪਾਬੀ॥ ੬੭ ॥

ਫਿਰ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਏਹੁ ਉਚਾਰਾ।

ਸਗੋਂ ਏਸ ਉੱਦਮ ਨਾਲ (ਦੇਗ) ਲੰਗਰ ਦਾ (ਉਪਰਜਾ) ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋ ਗਿਆ।

ਪ੍ਰਾਪਤ।

ਬਹੁਤੇ।

ਖਜ਼ਾਨਾ।

ਟਲਦੇ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ।

ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਜਾਣ ਕੇ।

ਵਾਧਾ।

ਸਲਾਹ ਕੀਤੀ।

ਇਸ ਵਿੱਚ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਫ਼ਾਇਦਾ ਹੈ।

ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਸਾਡੀ ਜੰਗ ਰੂਪ ਵਸਤੂ ਪਸੰਦ ਆਈ ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਸੌਦੇ ਦੇ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਪੇਸ਼ਗੀ ਦਿੱਤੀਰਕਮ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਰੂਪ ਕੀਮਤ ਪਿਛੋਂ ਦੇਵੇਗਾ।

ਖ਼ਿਆਲ।

ਮਾਲਕ।

ਜਾਣੇ ਨਵਾਬੀ ਰੂਪ ਵਿਆਜ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਪੁਨਾ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਤੇਜ ਇਕ ਭਾਰਾ ਹਾਕਮ ਹੈ।

ਹੋਰ (ਖ਼ਿਆਲ) ਵਿਚਾਰਿਆ ਹੈ ਕਿ ਨਵਾਬੀ ਰੂਪ ਭੇਟਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ (ਘਰ ਹੈ)।

ਇਹ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਘਰ ਦਾ ਮਾਲ ਹੈ।

ਤੁਰਕਾਂ ਰੂਪ ਚੋਰਾਂ ਨੇ ਹਿੰਦੂਆਂ 'ਚ ਫੁੱਟ ਪਾਉਣ ਰੂਪ ਪਾਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਭਾਵ ਸੰਨ੍ਹ ਲਾਈ ਹੈ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਰੂਪੀ ਸਾਰਾ ਮਾਲ ਚੁਰਾ ਲਿਆ ਹੈ।

ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਧਰਮ ਰੂਪ ਪੁਲਸ ਦਾ ਤੇਜ ਰੂਪ ਦਰੋਗਾ ਹੈ।

ਨਿੱਤ ਜੰਗ ਕਰਨ ਰੂਪ ਤਿਸ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਰੂਪ ਮਾਲ ਦੀ (ਤਲਾਸ਼) ਢੂੰਡ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ (ਦਬਾਗਤ) ਰੁਅਬ ਦਾਬ ਰੂਪ (ਸਦਰ) ਵੱਡੇ ਅਫ਼ਸਰ ਦੇ ਡਰ ਕਰ ਕੇ (ਭਰੁਵਾ) ਭੜੂਆ (ਬੇਸ਼ਰਮ) ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਸੂਬਾ ਡਰ ਕੇ।

ਮਾਨੋ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਰੂਪ ਮਾਲ ਦਾ ਨਵਾਬੀ ਰੂਪ ਮੁੱਦਾ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਮੁੱਦਾ=ਚੋਰੀ ਹੋਏ ਮਾਲ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ।)

ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਤੋਂ ਖ਼ਾਰਜ ਹੋਣ ਰੂਪ ਸਜ਼ਾ ਪਾਵੇਗਾ।

ਲੇਹੁ ਨੁਵਾਬੀ ਜਿਸ ਦਰਕਾਰਾ¹।
 ਦੇਖਹੁ ਗੁਰੁ ਭਾਣਾ ਕਯਾ ਭਯੋ।
 ਇਤਿਕ ਮਰਾਤਬ ਦੁਰ ਦੁਰ ਕਯੋ¹ ॥ ੬੮ ॥

¹ਲੋੜ ਹੈ।

¹ਏਡੇ ਵੱਡੇ ਅਹੁਦੇ (ਨਵਾਬੀ) ਨੂੰ (ਜਦੋਂ) (ਦੁਰ ਦੁਰ) ਦੂਰਰਹੁ ਦੂਰਰਹੁ (ਕਿਹਾ) ਭਾਵ ਨਿਰਾਦਰ ਕੀਤਾ।

ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਸੁੱਕ੍ਰਚਕ ਵਾਲਾ।
 ਪੰਥ ਮਾਹਿੰ ਥਾ ਬੀਰ ਬਿਸਾਲਾ।
 ਪੰਥ ਖਿਲਤ ਚਹਿ ਤਿਸ ਕੋ ਦੀਨਾ।
 ਤਿਨ ਨਹਿ ਲਯੋ ਕਯੋ ਹਠ ਪੀਨਾ¹ ॥ ੬੯ ॥
 ਆਖਰ ਉਨ ਯਹਿ ਉੱਤਰ ਦੀਨਾ।
 ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੁਹਿ ਕੀਨਾ।
 ਬਲਕਿਨ¹ ਸ਼ਾਹਿਤ² ਸਭਿ ਕੋ ਬਖਸੀ।
 ਜੰਨਾ ਨਹਿ ਹੰਨਾ ਜੋ ਰਖਸੀ¹ ॥ ੭੦ ॥

¹ਬਹੁਤ।

¹ਸਗੋਂ। ²ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ।

¹ਉਹ ਗੁਰੂ ਦਾ (ਜੰਨਾ) ਸੇਵਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ (ਮਨ ਵਿੱਚ) (ਹੰਨਾ) ਹੰਕਾਰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਲੈ ਲਵਾਂਗੇ।

ਜੀਵਤ ਲੈਹੈ¹ ਯਾ ਜਗ ਭਾਈ।
 ਮਰਯਾਂ ਮਿਲ ਹੈ ਸ੍ਰਰਗ ਸਿਧਾਈ।
 ਜੋ ਜੋ ਮੌਜ ਨੁਰੰਗੇ ਕੀਨੀ।
 ਸੋ ਸੋ ਔਜ¹ ਖਾਲਸੇ ਦੀਨੀ ॥ ੭੧ ॥
 ਬਾਲ ਗੇਂਦ ਜਬਿ ਭਈ ਨੁਵਾਬੀ।
 ਸੋਚ ਵਕੀਲੈਂ ਕਹਯੋ ਸ਼ਿਤਾਬੀ।
 ਅਰਜ਼ ਦੀਨ ਪਰ ਗੌਰ ਸੁ ਕਰੀਏ¹।
 ਕਿਸੀ ਟਹਲੂਏ ਕੇ ਸਿਰਿ ਧਰੀਏ ॥ ੭੨ ॥
 ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਇਕ ਪਢਤੋ ਬਾਣੀ।
 ਆਈ ਤੁਕ ਤਬਿ ਯਹਿ ਮਨ ਭਾਣੀ।

¹ਤਰੱਕੀ, ਉਚਿਆਈ।

¹ਮੈਂ ਗ਼ਰੀਬ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਉਪਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ।

ਯਥਾ
 ਟਹਲ ਮਹਲ ਤਾ ਕਉ ਮਿਲੈ¹ ਜਾ ਕਉ ਸਾਧ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ॥
 ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਤਉ ਬਸੈ ਜਉ ਆਪਨ ਹੋਹਿ ਦਇਆਲ ॥ *

¹ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਤਿਸ ਨੂੰ (ਮਹਲ) ਰੁਤਬਾ (ਪਦਵੀ) ਅਧਿਕਾਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

*ਇਹ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਗਉੜੀ ਬਾਵਨ ਅੱਖਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦੇ ੨੭ਵੇਂ ਸਲੋਕ ਵਿੱਚੋਂ ਹਨ (ਪੰਨਾ ੨੫੫)।

ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਇਕ ਬੋਲਯੋ ਐਸੇ।
 ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੁ ਯਹਿ ਭਾਖਤ ਜੈਸੇ ॥ ੭੩ ॥
 ਟਹਿਲ ਕਰਤ ਕੋ ਮਹਲ ਪੁਚਾਵੇ¹।
 ਮਾਨੋ ਹੁਕਮ ਨ ਦੇਰ ਲਗਾਵੇ।
 ਵਾਹਿ ਵਾਹਿ ਤਬਿ ਸਭਿਨਿ ਅਲਾਯੋ।
 ਟਹਲ ਕਰਤ ਕਪੂਰ ਹਰਿ ਪਾਯੋ¹ ॥ ੭੪ ॥
 ਤਰਣ ਤਾਰਣ ਪਰਗਣੇ¹ ਗੁਰੁ ਕਾ।
 ਸਾਕਨ ਗ੍ਰਾਮ ਫਜ਼ੁਲਾ ਪੁਰਿ ਕਾ¹।
 ਬ੍ਰਿਕ ਗੋਤ ਜਟ ਸਿੱਖ ਸਚਾ ਥਾ।
 ਸਿੰਘ ਬਿਨੋਦ ਤੈ ਸੁਧਾ ਅਚਾ¹ ਥਾ ॥ ੭੫ ॥

¹ਨਵਾਬੀ ਦੀ ਉੱਚੀ ਪਦਵੀ 'ਤੇ।

¹ਲੱਭਾ, ਦੇਖਿਆ।

¹ਇਲਾਕੇ ਦਾ।

¹ਫਜ਼ੁਲਾ ਪੁਰ ਪਿੰਡ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਿਆ ਸੀ।

ਬੀਚ ਦਿਵਾਨ ਤਬੈ ਵਹਿ ਬਲ ਧਰਿ।
 ਪੱਖਾ ਕਰਤ ਹੁਤੇ ਇਤ ਉਤ ਫਿਰਿ।
 ਅਵਰ ਟਹਿਲ ਵਹਿ ਬਹੁਤ ਕਮਾਤੇ।
 ਦੇਗ ਹੇਤ¹ ਜਲ ਲਕਰੀ ਲਜਾਤੇ ॥ ੭੬ ॥
 ਬਰਤਨ ਜੂਠੇ ਮਾਂਜਤ ਸਭਿ ਕੇ।
 ਕੱਛਾ ਧੋਇ ਨੁਲ੍ਹਾਵਤ ਲਭ ਕੇ।
 ਲੀਦ¹ ਹਟਾਵਤ ਅਸੂਨ ਸਾਰੀ।
 ਔਰ ਟਹਲ ਇਤਯਾਦਿਕ ਭਾਰੀ ॥ ੭੭ ॥
 ਕਰਤ ਰਹਿਤ ਨਿਸ ਦਿਨ ਧਰਿ ਸ਼ਰਧਾ।
 ਕਬੀ ਨ ਕਰਹੀ ਕਾਹਿੰ ਸਮਰਧਾ¹।
 ਜਤੀ ਸਤੀ ਦਾਤਾ ਵਡ ਸੂਰਾ।
 ਥਾ ਫਲ ਇਸ ਤੇ ਮਿਲਯੋ ਪੂਰਾ ॥ ੭੮ ॥
 ਅਵਰ ਜਖਮ ਥਾ ਤਿਸ ਮੁਖ ਅੱਲਾ¹।
 ਸੋਭਤ ਜਨੁ ਸ਼ਿਵ ਸਸਿ ਕੀ ਕਲਾ¹।
 ਤੇਗ ਘਾਵ ਨਹਿੰ ਮੁਖ ਪਰ ਚੀਨਾ¹।
 ਯਹਿ ਉਪਾਵ ਕਛੁ ਕਰਤਾ ਕੀਨਾ ॥ ੭੯ ॥
 ਭੂਲਿ ਭਾਲ¹ ਜੋ ਲਿਖੀ ਗਰੀਬੀ।
 ਛੇਕਨ ਹਿਤ ਜਨੁ ਰੇਖਾ ਦੀਬੀ¹।
 ਉਪਮਾ ਔਰ ਮੋਰ ਮਨਿ ਆਈ।
 ਸੋ ਸਭਿ ਸੁਨੋ ਲਖੋ ਗੁਨਿ¹ ਭਾਈ ॥ ੮੦ ॥
 ਫੁਰੈਂ ਵਾਕ ਜੋ ਕਹੈ ਸਰਾਸਰ¹।
 ਯਾਂ ਤੇ ਦਿਯ ਬਿਧਿ ਬਾਸ ਸੁਧਾਸਰ¹।
 ਖਾਂਨ ਬਹਾਦਰ ਮੁਨਸ਼ੀ ਬਟਾ¹।
 ਤਿਨ ਲਿਖ ਦੀਨ ਨੁਵਾਬੀ ਪਟਾ ॥ ੮੧ ॥
 ਤੇਗ ਕਲਮ ਸੰਗ ਭਾਲ ਪਟਾ ਪਰ¹।
 ਘਾਵ ਰੇਖ ਨਹਿੰ, ਦਸਖਤ ਸਤਿਗੁਰੁ¹।
 ਤਬੈ ਖਾਲਸੇ ਮਿਲ ਕਰਿ ਸਾਰੇ।
 ਭਾਖਯੋ ਗੁਰੂ-ਬਚ ਮਾਨ ਪਯਾਰੇ ॥ ੮੨ ॥
 ਸੱਤ ਬਚਨ ਜਬਿ ਹੀ ਉਨ ਭਾਖਾ।
 ਸਿਰੇਪਾਉ ਤਬਿ ਉਸ ਸਿਰਿ ਰਾਖਾ।
 ਯਹਿ ਅਕਰਾਰ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਕੀਆ।
 ਮੈਂ ਨੁਵਾਬ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਥੀਆ ॥ ੮੩ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਜੋ ਕਹੋ ਨੁਵਾਬੀ।
 ਸੋ ਮਨਜ਼ੂਰ ਨ ਮੋ ਕਹਿ ਫਾਬੀ¹ ॥ ੮੪ ॥

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਨਾਈ ਨੁਵਾਬ, ਸਬੇਗ¹ ਪਰੋਹਤ, ਬੋਲਿ ਦਿਲੇਸ² ਦੁਹੰਨ¹ਲੰਗਰ ਵਾਸਤੇ।¹ਲਿੱਦ।¹ਈਰਖਾ।¹ਕੱਚਾ।¹ਮਾਨੇ ਸ਼ਿਵ ਦੇ ਮੱਥੇ 'ਤੇ ਚੰਦ ਦੀ ਕਲਾ ਸੋਹ ਰਹੀ ਹੈ।¹ਮੁਖ ਉੱਪਰ ਤਲਵਾਰ ਦਾ ਜ਼ਖ਼ਮ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀਦਾ।¹ਮੱਥੇ 'ਤੇ।¹ਮਾਨੇ ਕੱਟਣ ਵਾਸਤੇ ਇਹ ਨਵੀਰੇਖਾ (ਕਰਤੇ ਨੇ) ਦਿੱਤੀ ਹੈ।¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਜਾਣੇ।¹ਜੋ ਵਾਕ ਕਹੇ ਉਹ (ਸਰਾਸਰ) ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ (ਫੁਰੈਂ) ਪੂਰੇ ਹੋਣ।¹ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਾਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।¹ਬਣਾਇਆ।¹ਤਲਵਾਰ ਰੂਪ ਕਲਮ ਨਾਲ ਮੱਥੇ ਰੂਪ ਪਟੇ ਉਪਰ।¹ਇਹ ਜ਼ਖ਼ਮ ਦੀ ਲਕੀਰ ਨਹੀਂ ਇਹ ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਹਨ।¹ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਫਬਦੀ।¹(ਸਿੰਘ)। ²ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ ਬੁਲਾ ਕੇ।

ਕੋ ਭਾਖਾ।

ਸ਼ਾਹਿਤ ਹੈ ਤਨੁਜਾ ਯਹਿ ਮੋਰ, ਮੁਨਾਸਬ ਹੈ ਪਤਿ ਚਹੀਏ
ਲਾਖਾ।

¹ਇਹ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਮੇਰੀ ਲੜਕੀ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਯੋਗ ਪਤੀ (ਲਾਖਾ)
ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜਾਇ ਸੁਧਾਸਰ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਸੁਤ, ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ
ਪਸਿੰਦਹਿਰਾਖਾ।

¹ਪਸੰਦ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਦੇਤ ਸ਼ੁਗੂਨ ਨੁਵਾਬ ਤ ਉਨਹਿ, ਸਿੰਘ ਦਮਾਦ ਭਯੋ ਸ਼ਹਿ
ਸ਼ਾਖਾ। ॥ ੮੫ ॥

¹(ਤਉਨਹਿ) ਤਿਸ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨੁਵਾਬ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਨੇ ਸ਼ਗਨ
ਦਿੱਤਾ, ਹੁਣ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ (ਸ਼ਹਿ) ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੀ (ਸ਼ਾਖਾ) ਕੁਲ ਦਾ
(ਦਮਾਦ) ਜਵਾਈ ਹੋ ਗਿਆ।

ਚੌਪਈ:

ਦੀਨ ਹੁਕਮ ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਸਾਰੇ।

ਲੇਹੁ ਸੰਭਾਰ ਨੁਵਾਬ ਹਮਾਰੇ।

¹ਨੁਵਾਬੀ ਸੰਭਾਲ ਲਵੋ, ਤੁਸੀਂ ਅੱਜ ਤੋਂ ਸਾਡੇ ਨੁਵਾਬ ਹੋਏ।

ਪਾਂਚ ਭੁਜੰਗਨ¹ ਚਰਨ ਲਗੈ ਕੈ।

¹ਪੰਜਾ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ।

ਪਾਛੇ ਪਹਿਰਜੋ ਖਿਲਤ¹ ਉਠੈ ਕੈ ॥ ੮੬ ॥

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ।

ਜਬਿ ਦਸਤਾਰ ਨੁਵਾਬੀ ਸਾਜੀ।

ਕਲਾ¹ ਅਧਿਕ ਤਬਿ ਮੁਖ ਪਰਰਾਜੀ²।

¹ਸ਼ਕਤੀ। ²ਚਮਕਣ ਲੱਗ ਪਈ।

ਕੰਕਣ¹ ਕੰਠੇ ਅਵਰ ਦੁਸ਼ਾਲੈਂ।

¹ਕੜੇ।

ਕਲਗੀ ਜਿਗਾ ਜਵਾਹਰ ਮਾਲੈਂ ॥ ੮੭ ॥

ਬਾਜੂ-ਬੰਦ ਅੰਗੂਠੀ ਹੀਰਾ।

¹ਹੀਰਿਆਂ ਸਣੇ।

ਅਨਿਕ ਜਵਾਹਰ ਉਮਦੇ ਚੀਰਾ।

¹ਵਧੀਆ ਚੀਰੇ ਹੋਏ।

ਸਿੰਘਨ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕੋ ਪਹਰਾਯੋ।

ਰਾਈ ਤੈ ਕਰਿ ਮੇਰੁ ਦਿਖਾਯੋ ॥ ੮੮ ॥

ਭਈ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਜਬਿ ਮੇਹਰ।

ਚਿਰੀ ਬਾਜ ਕਿਯ ਸਸ ਤੇ ਕੇਹਰ।

¹ਚਿੜੀ ਤੋਂ ਬਾਜ ਤੇ ਸਹੇ ਤੋਂ ਸ਼ੇਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਭੇਖ ਅਲੇਖ¹ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਯਾ।

¹(ਅਲੇਖ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਭੇਖ) ਸਰੂਪ ਦਾ।

ਔਜ ਮੌਜ ਸੰਗ ਸੌਜ ਸਵਾਯਾ¹ ॥ ੮੯ ॥

¹ਇਸ (ਮੌਜ) ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ (ਪੰਥ ਦੀ) (ਔਜ) ਤਾਕਤ ਤੇ (ਸੌਜ) ਸਮੱਗ੍ਰੀ
ਸਵਾਈ ਹੋ ਗਈ।

ਕਰਿ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦਿ ਤਿਹਾਵਲ ਭਾਰੈਂ।

ਛਕੜੋ ਬ੍ਰਤਾਇ ਗਜਾਇ ਜਿਕਾਰੈਂ।

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਤਬਿ ਹੁਤੋ ਅਠਾਸੀ।

ਮਿਲੀ ਨੁਵਾਬੀ ਜਨੁ ਸੁਖ-ਰਾਸੀ¹ ॥ ੯੦ ॥

¹ਮਾਨੋ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸਮੂਹ।

ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਮੋਦ ਮਨਿ ਭਰ ਲੈ।

¹ਮਨ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਭਰ ਕੇ।

ਸਿੱਖੀ ਦਾਨ ਪੰਥ ਤੈ ਬਰ ਲੈ।

ਰੁਖਸਦ ਹੈ¹ ਲਵਪੁਰਿ ਮੈਂ ਗਯੋ।

¹ਵਿਦਾ ਹੋ ਕੇ।

ਢਿਗ ਨੁਵਾਬ ਸਭ ਹਾਲ ਸੁਨਯੋ ॥ ੯੧ ॥

ਸੁਨਿ ਤੁਰਕਨ ਵਡ ਤੱਜਬ¹ ਮਾਨਾ।

¹ਹੈਰਾਨੀ।

ਆਪਸ ਮੈਂ ਇਮ ਕੀਨ ਬਖਾਨਾ।

ਇਤਿਕ ਗਨੀਮਤ ਜੋਊ ਨੁਵਾਬੀ।

¹ਬਿਨਾਂ ਮਿਹਨਤ ਮਿਲੀ ਨੁਵਾਬੀ।

ਸੋ ਵਡ ਸਿੰਘੈਂ ਨੈਕੁ ਨ ਭਾਬੀ॥ ੯੨ ॥
 ਕਹੈਂ ਸ਼ਾਹ ਹਮ ਕੋ ਗੁਰੁ ਕੀਆ।
 ਦਰਜਾ ਨਹਿੰ ਏਤਿਕ ਵਡ ਲੀਯਾ।
 ਕੁੱਤੇ ਸਮ ਸੋ ਪੁਰ ਦੁਰ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਦਯੋ ਟਹਿਲੂਏ ਕੇ ਸਿਰਿ ਧਰ ਕੈ ॥ ੯੩ ॥
 ਤਬਿ ਦਨਾਵ॥ ਇਕ ਐਸ ਉਚਾਰਾ।
 ਇਨ ਕੋ ਕੋਇ ਨ ਪਾਵਤ ਪਾਰਾ।
 ਮਗਜ ਬੋਇ॥ ਵਡ ਜੋਧੇ ਸੂਰੇ।
 ਸਾਹਿਬ ਅਕਲ ਨ ਜਰਾ ਕਸੂਰੇ॥ ੯੪ ॥
 ਮਿਹਰਵਾਨ ਜਿਸ ਦੋਸਤ ਹੋਵੈ।
 ਸਕਤ ਨ ਸੱਤੁ ਤਿਸ ਤਨ ਜੋਵੈ।
 ਕਾਮ ਨੁਵਾਬ ਖੂਬ ਯਹਿ ਕੀਨਾ।
 ਮੇਲ ਖਾਲਸੇ ਸੋਂ ਕਰਿ ਲੀਨਾ ॥ ੯੫ ॥
 ਦਰਜਾ ਦੈ ਹਰਜਾ ਹਰ ਲੀਨਾ।
 ਕੀਲ ਮਖੀਰ ਡੂਮਣਾ ਲੀਨਾ।

ਸਰਪ ਸਜਾਮ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਭੁਜੰਗੀ।
 ਹੈਂ, ਯਹਿ ਨਾਮ ਦੁਹਨ ਕਾ ਸੰਗੀ॥ ੯੬ ॥
 ਬਚਨੋਂ ਪਰ ਰਹਿੰ ਦੋਊ ਕਾਇਮ।
 ਜਾਨਤ ਲੋਗ ਸਯਾਨੇ ਦਾਇਮ।
 ਬਿਨ ਸੰਤਾਏ॥ ਕਟਤ ਨ ਕਿਸਹੀ।
 ਤਜਤ ਫੁੰਕਾਰੇ ਰਹਿੰ ਦਿਨ ਨਿਸ ਹੀ॥ ੯੭ ॥
 ਭਲੇ ਕੀਨ ਤੁਮ ਪਾਇ ਪਿਟਾਰੀ।
 ਲੀਨੇ, ਸਿੰਘ ਸਾਂਧ ਬਲਕਾਰੀ।
 ਬੋਲ ਤੋਲ ਕੇ ਹੈਂ ਯਹਿ ਪੂਰੇ।
 ਜਵਾਂ-ਮਰਦਾ॥ ਜੋਧੇ ਵਡ ਸੂਰੇ ॥ ੯੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:
 ਐਸ ਦਨਾਵਨ ਜਬਿ ਕਹਜੋ,
 ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਖੁਸ਼ ਹੋਇ।
 ਐਸ ਦਨਾਵਨ ਜਬਿ ਕਹਜੋ,
 ਵਡੋ ਇਨਾਮ ਸੰਜੋਇ॥ ੯੯ ॥
 ਔਰ ਅਜਾਰੇ ਪਰ ਚਹੈ,
 ਜੇਤਿਕ ਸਿੰਘ ਗਰਾਮ।
 ਤੇਤਿਕ ਦਏ ਨੁਵਾਬ ਨੈ,
 ਕਹਜੋ ਕਰਜੋ ਵਡ ਕਾਮ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਤੇਜ ਬਢਜੋ ਜਿਮ ਪੰਥ ਕਾ,

ਬੋਝੀ ਵੀ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗੀ।

ਏਡਾ ਵਡਾ ਨੁਵਾਬੀ ਦਾ ਅਹੁਦਾ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) ਨਹੀਂ ਲਿਆ।

ਪੁਰ ਬਹੁਤਾ (ਦੁਰ) ਨਿਰਾਦਰ ਕਰਕੇ।

ਸਿਆਣੇ ਨੇ, ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਨੇ।

(ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਦਿਮਾਗ ਵਿੱਚ (ਹੰਕਾਰ ਦੀ) ਬੋ ਹੈ।

ਅਕਲ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹਨ ਇਸ ਵਿੱਚ ਜ਼ਰਾ ਵੀ ਕਸਰ ਨਹੀਂ।

ਉਸ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਲ ਵੈਰੀ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

ਨੁਵਾਬੀ ਦਾ ਅਹੁਦਾ ਦੇ ਕੇ ਆਪਣਾ ਨੁਕਸਾਨ ਦੂਰ ਕਰ ਲਿਆ।

ਸ਼ਹਿਦ ਦਿਆਂ ਵੱਡਿਆਂ ਮੱਖਾਂ ਵਰਗੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ (ਕੀਲ) ਵਸ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਕਾਲੇ ਸੱਪਾਂ ਤੇ ਸਾਰੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਭੁਜੰਗੀ (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)।

ਇਹ ਭੁਜੰਗੀ ਨਾਮ ਸੱਪਾਂ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥੀ ਹੈ।

ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

ਦੁੱਖ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ।

ਰਾਤ ਦਿਨ ਫੁੰਕਾਰੇ (ਜੈਕਾਰੇ) ਛੱਡਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਨੁਵਾਬੀ ਰੂਪ ਪਿਟਾਰੀ ਵਿੱਚ।

ਬਲਵਾਨ ਸੱਪਾਂ ਵਰਗੇ ਸਿੰਘ।

ਬਹਾਦਰ ਆਦਮੀ।

(ਬਹੁਤ) ਵੱਡਾ ਇਨਾਮ ਤੇ ਇਕ ਸੰਜੋਅ।

ਆਗੇ ਕਹਿਹੋਂ ਤੈਸ।

¹ਬੈਠ ਗਿਆ ਭਾਵ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ।

ਅਬਿ ਬੰਦਨ ਕਰਿ ਪੰਥ ਕੋ,

ਧਯਾਇ ਗਯੋ ਯਹਿ ਬੈਸ¹ ॥ ੧੦੧ ॥

¹ਬੈਠ ਗਿਆ ਭਾਵ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੁਵਾਬੀ ਪਾਈ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਪੱਚੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੨੫ ॥

੨੬. {ਸੂਬੇ ਲਾਹੌਰ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਦੇਖਣੀ
ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਸੁਲ੍ਹਾ ਕਰਨੀ}

ਕਬਿੱਤ:

ਬੇਦ ਕੇ ਬਰਨ ਭਵ ਖੇਦ ਕੇ ਹਰਨ,
ਭ੍ਰਮ ਭੇਦ ਕੇ ਦਰਨ ਛੇਦ ਜਰਨ ਮਰਨ ਹੈਂ^੧।

ਪੁਟਕਾ ਪਰੇਮ ਕੇ ਹੈਂ ਗੁਟਕਾ ਸੁ ਛੇਮ ਨੇਮ,
ਛੁਟਕਾ ਕੁਬੰਧਨ ਕੇ ਖੁਟਕਾ ਹਰਨ ਹੈਂ^{੧*}।

ਕਾਮਧੇਨੁ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਪਾਰਜਾਤ ਹੂੰ ਕੀ ਪਤਿ,
ਸਾਤ ਦੀਪ ਦੀਪਕ ਮਹੀਪਤਿ ਕਰਨ ਹੈਂ^੧।

ਪੋਤ ਭਵ ਖਾਤਮ ਕੇ ਦੋਤ ਗਯਾਨ ਆਤਮ ਕੇ,
ਜੋਤਿ ਗੁਰੂ ਸਾਤਮ ਕੇ ਬੰਦਨੀਂ ਚਰਨ ਹੈਂ^੧ ॥ ੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸੱਤਿ ਸਿਰੀ ਆਕਾਲ ਕਹਿ,
ਗੁਰੂ ਵਰ ਕਰੇ ਉਚਾਰ^੧।

ਬਿਘਨ ਦੁੰਦ ਦੁਖ ਨਸਤ ਸਭਿ,
ਜਜੋਂ ਰਵਿ ਕਸਤ ਅੰਧਾਰਿ^੧ ॥ ੨ ॥

ਅਰਜੀ ਨਾਜ਼ਮ ਕੀ ਕਰੀ,
ਜੈਸ ਸ਼ਾਹਿ ਮਨਜ਼ੂਰ।
ਨਕਲ ਪੇਖ ਹੈ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,
ਸ਼ਾਹਿ ਚਾਹਿ ਜਿਮ ਭੂਰ^੧ ॥ ੩ ॥
ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਸੁਨੋ,
ਗਾਥ ਇਤਿਕ ਸੁਖ ਦਾਨ।

^੧ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨ (ਬੇਦ) ਗਿਆਨ ਦੇ (ਬਰਨ) ਸਰੂਪ ਹਨ, (ਭਵ) ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਦੁਖਾਂ ਨੂੰ (ਹਰਨ) ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਭਰਮ ਤੇ ਭੇਦ ਨੂੰ ਦਲਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਜੰਮਣ ਮਰਨ ਨੂੰ (ਛੇਦ) ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

^੧ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ (ਪੁਟਕਾ) ਕਮਲ ਹਨ, (ਛੇਮ) ਕਲਿਆਣ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀਆਂ (ਗੁਟਕਾ) ਗੋਲੀਆਂ ਹਨ, ਖੋਟੇ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਛੁਡਾਉਣ ਵਾਲੇ (ਖੁਟਕਾ) ਖੋਟੇਪਨ ਭਾਵ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮੇਟਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। *ਹਰਨ ਹੈਂ ਪਾਠ ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ, ਤੁਕ ਦਾ ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸਾਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੁਕ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਬਰੀਕ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇਕ ਤੁਕ ਛਪੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਦੇ ਆਖੇਪਕਾਰ ਘਸੀਟਾ ਸਿੰਘ ਕਵੀਸ਼ਰ ਲਾਹੌਰ ਦੀ ਬਣਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਭੁਲੇਖੇ ਨਾਲ ਛਾਪ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਕਬਿੱਤ ਛੰਦ ਦੀਆਂ ਪੰਜ ਤੁਕਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਸ ਆਖੇਪ ਤੁਕ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਜਾਣ ਕੇ ਅਸਾਂ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

^੧(ਖਾਤਮ) ਨਾਸ਼ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸੰਸਾਰ (ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਤਾਰਨ ਲਈ) (ਪੋਤ) ਜਹਾਜ਼ ਰੂਪ, ਆਤਮਾ ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ (ਦੋਤ) ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਸਤਵੇਂ ਗੁਰਾਂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਦੇ ਚਰਨ (ਬੰਦਨੀਂ) ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹਨ।

^੧(ਖਾਤਮ) ਨਾਸ਼ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸੰਸਾਰ (ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਤਾਰਨ ਲਈ) (ਪੋਤ) ਜਹਾਜ਼ ਰੂਪ, ਆਤਮਾ ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ (ਦੋਤ) ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਸਤਵੇਂ ਗੁਰਾਂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਦੇ ਚਰਨ (ਬੰਦਨੀਂ) ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹਨ।

^੧ਉਸ ਦੇ ਬਿਘਨ ਤੇ ਭਿਆਨਕ ਦੁੱਖ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਸੂਰਜ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਖਿੱਚਦਾ ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

^੧ਉਸ ਦੇ ਬਿਘਨ ਤੇ ਭਿਆਨਕ ਦੁੱਖ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਸੂਰਜ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਖਿੱਚਦਾ ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤ ਚਾਅ ਕਰਕੇ।

ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਮੈਂ ਕਹਿਤ ਹੋਂ,
ਧਰਿ ਕਲਗੀਧਰ ਧਯਾਨ ॥ ੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਹਰਿ ਕਪੂਰ ਜਬਿ ਭਈ ਨੁਵਾਬੀ।
ਤੇਜ ਸਿੰਘਨ ਨਿਤ ਬਢਿ ਬਢਿ ਜਾਬੀ^੧।
ਜਬੇ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਦੂਰ ਦੂਰ ਸੋਂ।
ਫਿਰਤ ਕਰਤ ਲੁਟ ਮਾਰ ਘੂਰ ਸੋਂ ॥ ੫ ॥
ਜਬਿ ਉਨ ਸੁਨ ਪਾਈ ਇਹੁ ਗਾਥਾ।
ਮੁਦ ਹੈ ਗੁਰੈਂ ਝੁਕਾਇਓ ਮਾਥਾ।
ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਰਿ ਲੈ ਬਹੁ ਖਰਚਾ।
ਅਏ ਸੁਧਾਸਰ ਦਿਸ ਹਿਤ ਪਰਚਾ^੨ ॥ ੬ ॥
ਧਨ ਅਸਵਾਬ ਜਿਤਿਕ ਵਹਿ ਲਯਾਏ।
ਪੰਥਾਗੇ ਸਭਿ ਦੀਨ ਚਢਾਏ।
ਕਿਸੀ ਸਿੰਘ ਕਛੁ ਜੁਦਾ ਨ ਰਾਖਯੋ।
ਜਯੋਂ ਰਹਿ ਮੇਲ ਬਨੈ ਅਭਿਲਾਖਯੋ ॥ ੭ ॥
ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਸਿਦਕੀ ਪੂਰੇ।
ਬਾਕ ਇਤਫਾਕ ਸੁਰਖਤ ਜਰੂਰੇ^੩।
ਯਾਹੀ ਤੈ ਨਿਤਯ ਪ੍ਰਤਿ ਬ੍ਰਿਧੀ^੪।
ਹੋਤ ਰਹੀ ਤਿਨ ਕੀ ਸਮ੍ਰਿਧੀ^੫ ॥ ੮ ॥
*ਬੇਇਤਫਾਕ ਬਾਕ ਕੇ ਕਾਦਰ^੬।

ਨਾਮ ਸਿੰਘ ਕਰਨੀ ਕੇ ਗਾਦਰ^੭।
ਖਾਨ ਪਾਨ, ਇੰਦ੍ਰਯ ਆਰਾਮੀ^੮।
ਕਾਮੀ ਕੁਟਲ ਸੁਰਾਪੀ ਬਾਮੀ^੯ ॥ ੯ ॥
ਬੇਮੁਖ ਸੰਤ ਸੇਵ ਤੈ ਹੂਏ।
ਪਰੇ ਮੋਹ ਮਤਸਰ ਕੇ ਕੂਏ^{੧੦}।
ਮੁਖ ਤੇ ਕਹਿਤ ਸਿੰਘ ਹਮ ਸਾਚੇ।
ਸ਼ਰਮ ਧਰਮ ਕਰਮਨ ਕੇ ਕਾਚੇ ॥ ੧੦ ॥
ਹਿਤ ਕੁਟੰਬ ਪਾਲਨ ਨਿਤ ਨਾਚੈਂ।
ਮਾਨਤ ਨਾਹਿਂ ਬਚਨ ਗੁਰੁ ਬਾਚੈਂ^{੧੧}।
ਦੇਗ ਤੇਗ ਤੇ ਬੇਗ ਭਗੇ ਹੈਂ^{੧੨}।
ਜਿੱਦ ਬਾਦ ਮੈਂ ਅਧਿਕ ਪਗੇ ਹੈਂ^{੧੩} ॥ ੧੧ ॥
ਜਿਤਿਕ ਜਗੀਰਦਾਰ ਸਿੰਘ ਅਬਿ ਹੈਂ।
ਚਾਲੈਂ ਚਾਲ ਕੁਚਾਲੈਂ^{੧੪} ਸਭਿ ਹੈਂ।
ਕਾਗਨ ਕੇ ਮੋਤੀ ਚੁਗਵੈ ਹੈਂ^{੧੫}।

^੧ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

^੨(ਪੂਰਨ) ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ।

^੩ਬਚਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਜ਼ਰੂਰ ਏਕਾਰੱਖਦੇ ਸਨ।

^੪ਤ੍ਰੱਕੀ, ਉੱਨਤੀ।

^੫ਵੱਡੀ ਬਿਭੂਤੀ, ਵੱਡੀ ਸਮੱਗ੍ਰੀ।

^੬(ਅਜ ਕਲ ਦੇ ਸਿੰਘ) ਬੇਇਤਫਾਕੀ ਵਾਲੇ ਬਚਨਾਂ ਦੇ (ਕਾਦਰ) ਮਾਲਕ ਹਨ। *ਏਥੋਂ ਹੁਣ ਕਵੀ ਜੀ ਅੱਜ ਕਲ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਹਾਲ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹਨ।

^੭ਗਿੱਦੜ ਹਨ।

^੮ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਆਰਾਮ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਆਰਾਮ ਪ੍ਰਸਤ।

^੯ਕਾਮੀ, ਛਲੀ, ਸ਼ਰਾਬੀ ਤੇ (ਬਾਮੀ) ਟੇਢੇ ਹਨ।

^{੧੦}ਮੋਹ ਤੇ ਈਰਖਾ ਦੇ ਖੂਹ ਵਿੱਚ।

^{੧੧}ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਕਹੇ ਹੋਏ ਬਚਨ।

^{੧੨}ਲੰਗਰ ਚਲਾਉਣ ਤੇ ਜੰਗ ਕਰਨ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਨੱਠਦੇ ਹਨ।

^{੧੩}ਹਠ ਤੇ ਝਗੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਲੀਨ ਹੋਏ ਹੋਏ ਹਨ।

^{੧੪}ਖੇਟੀਆਂ ਚਾਲਾਂ ਦੀ (ਚਾਲ) ਰੀਤੀ ਵਿੱਚ ਚਲਦੇ ਹਨ।

^{੧੫}ਵਿਕਾਰੀ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਪਦਾਰਥ ਛਕਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਹੰਸਨ ਕੋ^੧ ਦਰਸਜੋ ਨਹਿੰ ਚੈਹੈਂ ॥ ੧੨ ॥

ਬਿਭਚਾਰਨਿ ਬੇਸਜਾ ਕੋ ਦੈ ਹੈਂ।

ਦੇਤ ਸੂਰਨ ਕੇ ਚੂੜਾ^੧ ਘੜੈ ਹੈਂ।

ਸੀਲ^੧, ਰੂਪ, ਗੁਨ ਯੁਤ ਨਿਜ ਨਾਰੈਂ।

ਰੋਟੀ ਕਪੜਾ ਦੇਤ ਦੁਖਾਰੈਂ^੧ ॥ ੧੩ ॥

ਦੇਖਤ ਨਾਹਿੰ ਕਬੀ ਤਿਨ ਓਰੈਂ।

ਕੁਲਿਟਾ ਸੰਗਰਮੈਂ ਨਿਸ ਭੋਰੈਂ^੧।

ਅਭਯਾਗਤ^੧ ਜਾਚਕ ਦਿਜ ਸਾਧੈਂ।

ਦਰ ਪਰ ਹੇਰ ਰਰੈਂ ਸਸਿ ਬਯਾਧੈਂ^੧ ॥ ੧੪ ॥

ਲੁੱਚ ਮੰਡਲੀ ਮੁੰਡੇ ਲੰਡੇ^੧।

ਖਾਵੈਂ ਤਿਨ ਤੇ ਘ੍ਰਿਤ ਸੁ ਖੰਡੇ^੧।

ਕਰਜਾਈ ਤਕ ਕੈਦ ਪੁਚੈ ਹੈਂ^੧।

ਪੈ ਨ ਖਰਚ ਕਮ ਮੰਦ ਕਰੈ ਹੈਂ^੧ ॥ ੧੫ ॥

ਐਸ ਜਮਾਨੇ ਕੇ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ।

ਹੈਂ ਐਸੇ ਹਮ ਜੈਸ ਉਚਾਰੇ।

ਸੌ ਮੈਂ ਸੇ ਹੈਂ ਪਾਂਚ ਹਛੇਰੇ।

ਨਿਜ ਨੈਨਨ ਹਮ ਫਿਰਿ ਸਭਿ ਹੇਰੇ ॥ ੧੬ ॥

ਬਲਕੈ^੧ ਕਿਰਤੀ ਸਿੰਘ ਗਰੀਬੈਂ।

ਜੇਊ ਨੌਕਰੀ ਬਨਜ ਕਰੀਬੈਂ^੧।

ਤਿਨ ਮੈਂ ਨੇਕ ਬਹੁਤ, ਮੰਦ ਥੋਰੈਂ।

ਹੈਂ, ਹਮ ਲਿਖੇ ਪਰਖਿ ਭਲ ਤੋਰੈਂ^੧ ॥ ੧੭ ॥

ਅਰ ਬੇਹੰਗਮ ਸਿੰਘ ਪੁਜਾਰੀ।

ਇਨ ਸੌ ਮੈਂ ਸੇ ਭਲ ਦੋ ਚਾਰੀ।

ਬਾਕੀ ਸਭਿ ਨਰਕਨ ਅਧਿਕਾਰੀ।

ਪੂਜਾ ਖਾਇ ਗਈ ਮਤਿ ਮਾਰੀ।

ਭਏ ਮੰਗਤੇ ਔ ਦੁਰਚਾਰੀ^੧* ॥ ੧੮ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਜਾ ਜ਼ਹਿਰ ਬਤਾਈ।

ਸਿੰਘਨ ਹਿਤ^੧, ਸੋਊ ਇਨ ਖਾਈ।

ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕਛ ਕਰਦ ਧਰੈ ਕੈ।

ਬਾਣਾ ਛੱਤ੍ਰਿਨ ਕਾ^੧ ਇਹੁ ਕੈ ਕੈ ॥ ੧੯ ॥

ਕਰਮ ਫਕੀਰਨ ਬਿਪ੍ਰੋਂ ਕੇਰੇ।

ਗਹੇ, ਅਧਰਮ ਯਹੇ ਬਾਧੇਰੇ^੧।

ਧਰਮ ਦੁਤੀ ਕਾ ਦੁਤੀ ਜੁ ਧਾਰੈਂ।

ਕੋਵਿਦ^੧ ਯਹੀ ਅਧਰਮ ਉਚਾਰੈਂ ॥ ੨੦ ॥

^੧ਮਹਾਤਮਾਂ ਨੂੰ।

^੧ਸੋਨੇ ਦੇ ਚੂੜੇ।

^੧ਜਤ ਸਤ ਵਾਲੀਆਂ।

^੧ਦੁੱਖੀ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਵਿਭਚਾਰਨ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨਾਲਰਾਤ ਦਿਨ ਵਿਭਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਤਿਆਗੀ।

^੧ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਉਪਰ ਦੇਖ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਨੂੰ ਭਾਵ ਅਸਾਨੂੰ ਰੋਗ ਭਾਵ ਕਲੰਕ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ।

^੧ਲੁੱਚੇ।

^੧ਘਿਉ ਖੰਡ।

^੧ਕਰਜਾਈ ਹੋ ਕੇ ਕੈਦ ਹੋਣ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

^੧(ਪਰ) ਬੁਰੇ ਕੰਮਾਂ 'ਤੇ ਖਰਚ ਘੱਟ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

^੧ਸਗੋਂ।

^੧ਕਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਅਸੀਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਖ ਕੇ ਲਿਖੇ ਹਨ।

^੧ਖੋਟੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੧੮ ਦੀਆਂ ਪੰਜ ਤੁਕਾਂ ਬਣ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਮੂਲ 'ਚ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਇਕ ਤੁਕ ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਤੁਕਾਂ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਜਾਪਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਪੂਜਾ ਜ਼ਹਿਰ ਦੱਸੀ ਹੈ।

^੧ਛੱਤ੍ਰੀਆਂ (ਸੂਰਮਿਆਂ) ਦਾ।

^੧ਇਹ ਹੀ ਵੱਡਾ ਪਾਪ ਹੈ।

^੧ਵਿਦਵਾਨ।

ਦਾਨ ਪੁੰਨ ਲੈਣੇ ਜਗਿ ਜੋ ਹੈ।
ਧਰਮ ਫਕੀਰਨ ਬਿਪ੍ਰਨ ਕੋ ਹੈ।
ਸੋ ਸਿੰਘੋ ਨੈ ਜਬਿ ਤੇ ਗਹਜੋ।
ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਤਬੀ ਤੈ ਬਹਜੋ॥ ੨੧ ॥

¹ਰੁੜ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਦੀ ਬੀਸਮੀ ਲਗੀ ਤੈ,
ਬਏ ਸਿੰਘ ਜੇ ਆਹਿ।
ਤਿਨ ਕੀ ਦਸਾ ਸੁ ਭਵੰ ਕੈ,
ਕਹੀ ਤਨਕ ਪਿਖਿ ਯਾਹਿ॥ ੨੨ ॥

¹ਤਿਨਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ (ਭਵੰ ਕੈ) ਫਿਰ ਤੁਰ ਕੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੇਖ ਕੇ
ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਕਹੀ ਹੈ।

ਅਬਿ ਪ੍ਰਸੰਗ ਸਿੰਘਾਨ ਕਾ
ਪਿਛਲਾ ਸੁਨੋ ਉਦਾਰ।
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਇਕਠਾ ਭਯੋ,
ਪੰਥ ਆਇ ਮੁਦ ਧਾਰਿ॥ ੨੩ ॥

ਚੌਪਈ:

ਗੋਲਕ ਹੁਤੀ ਪੰਥ ਕੀ ਏਕਾ।
ਜਮ੍ਹਾ ਰਹਿਤ ਤਹਿੰ ਵਸਤੂ ਅਨੇਕਾ।
ਕਹੈਂ ਗੁਰੂ ਕਾ ਤਾਹਿੰ ਖਜਾਨਾ।
ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਦਾਰ-ਇਮਾਨਾ॥ ੨੪ ॥
ਜੋ ਕਿਛੁ ਜੋ ਸਿੰਘ ਲਜਾਵਤ ਖਟ ਕੈ।
ਗੋਲਕ ਮਾਹਿੰ ਦੇਤ ਬਿਨ ਅਟਕੈ।
ਲੱਖ ਕੱਖ ਸਭਿ ਸਮ ਹੀ ਲਖਤੇ।
ਪਯਾਰ ਬਿਹਾਰ ਸਕਜੋਂ ਸਮ ਰਖਤੇ॥ ੨੫ ॥
ਟਹਿਲ ਏਕ ਕੀ ਦੂਸਰ ਚਾਹੈ।
ਕਰਨੀ, ਸਾਥ ਪਰੇਮ ਉਮਾਹੈ।
ਆਲਸ ਮਤਸਰਾ ਜਿੱਦ ਸ਼ਰੀਕਤ।
ਲੋਭ ਕਪਟ ਕਿਛੁ ਥੀ ਨ ਹਕੀਕਤ॥ ੨੬ ॥

¹ਈਮਾਨਦਾਰ।

¹ਰੋਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਜਾਣਦੇ।

¹ਈਰਖਾ।

¹ਅਸਲੀਅਤ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਭਾਵ ਕੋਈ ਵੀ ਅਉਗਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ
ਸੀ।

¹ਜਥੇਦਾਰ।

¹ਟਾਲਾ।

ਜੋ ਮੁਖੀਏ ਕੇ ਮੁਖ ਤੇ ਨਿਕਸੈ।
ਤਾਂ ਮੈਂ ਕੋਊ ਨ ਕਰਤੇ ਰਿਕਸੈ।
ਅੱਖਰ ਪਢੇ ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਥੋਰੇ।
ਬਾਣੀ ਕੰਠ ਕਰਤ ਨਿਸ ਭੋਰੇ॥ ੨੭ ॥
ਲੰਗਰ ਏਕ ਠੌਰ ਹੂ ਸਾਰਾ।
ਬਰਤਤ ਸਭਿ ਕੋ ਸਮ ਬਰਤਾਰਾ।
ਅਠ-ਪਹਿਰਾ ਭੋਜਨ ਨਿਤ ਮਿਲ ਹੈ।
ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤ ਸਮ ਲਖਿ ਸਭਿ ਗਿਲ ਹੈ॥ ੨੮ ॥
ਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ, ਹਰੀ।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਵਾਂਗ ਜਾਣ ਕੇ ਸਾਰੇ ਛਕਦੇ ਹਨ।

¹(ਸਿੰਘ)।

ਦਰਵਾਰਾ ਸਿੰਘ, ਬੁੱਢਾ ਵਰੀ।	¹ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।
ਭੋਮਾ ਸਿੰਘ, ਸੱਦਾ ਸਿੰਘ, ਦਯਾਲਾ।	
ਇੰਤਜ਼ਾਦਿਕ ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਬਿਸਾਲਾ ॥ ੨੯ ॥	
ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਇਨ ਕੇ ਹਥ ਮਾਹੀਂ।	
ਦੈ ਰਾਖਯੋ ਥਾ ਪੰਥ ਸ-ਚਾਹੀਂ।	¹ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।
ਦੋ ਦੋ ਕੱਛਾਂ ਇਕ ਦਸਤਾਰਾ।	
ਭੂਰਾ ਚਾਦਰ ਪਰਣਾ ਸਾਰਾ ¹ ॥ ੩੦ ॥	¹ ਲੰਬਾ ਪਰਨਾ।
ਏਤਿਕ ਬਸਤਕ ਮਿਲਤੋ ਸਭਿ ਕੋ।	
ਕਮ ਜ਼ਾਦੇ ਨਹਿ ਚਹਿਤੋ ਕਬਿ ਕੋ।	¹ ਕਦੇ ਵੀ ਕੋਈ ਘੱਟ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਾਹੁੰਦਾ।
ਦਾਣਾਂ ਘਾਸ ਤੁਰੰਗਨ ਹੇਤੈਂ।	
ਬਰਤਤ ਸਭਿ ਕੋ ਸਮ ਨਿਤ ਨੇਤੈਂ ¹ ॥ ੩੧ ॥	¹ ਹਰਚੋਜ਼ ਹਮੇਸ਼ਾਂ।
ਭਯੋ ਪੰਥ ਅਬਿ ਜਬਿ ਬਹੁ ਕੱਠਾ।	
ਚਾਰ ਠੌਰ ਤਬਿ ਲੰਗਰ ਠੱਟਾ ¹ ।	¹ ਬਣਾ ਲਿਆ।
ਨਿਤ ਦਿਵਾਨ ਦਿਨ ਢਰੈ ਲਗੈ ਹੈਂ।	
ਬੈਠਤ ਸਿੰਘ ਆਇ ਸਭਿ ਤੈਹੈਂ ¹ ॥ ੩੨ ॥	¹ ਓਥੇ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਥਾ ਸੁਨਾਵੈਂ।	
ਗੁਰੁ ਸਿੱਖੀ ਮੈਂ ਸਿਦਕ ਬਢਾਵੈਂ।	
ਢਾਡੀ ਵਾਰਾਂ ਬੀਰਨ ਕੇਰੀ।	
ਗਾਇ ਸੁਨਾਹਿ ਬਢਾਹਿ ਦਲੇਰੀ ॥ ੩੩ ॥	
ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰੈਂ ਮਿਲਨ ਕੇ ਹੇਤੈਂ।	
ਗਏ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਕਰਿ ਸੰਕੇਤੈਂ ¹ ।	¹ ਦਿਨ ਮੁਕੱਰਰ ਕਰਕੇ।
ਦਰਵਾਰਾ ਸਿੰਘ ਤੈ ਪੁਛ ਜਾਵੈਂ।	
ਮਿਲਿ ਗਿਲਿ ਫੇਰ ਬਿਨਾ ਢਿਲਿ ਆਵੈਂ ॥ ੩੪ ॥	
ਦਰਵਾਰਾ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਕੋ ਖਰਚੈਂ।	
ਜੈਸੇ ਦੇਤ ਤੈਸ ਸਭਿ ਸਰਚੈਂ ¹ ।	¹ ਸੰਤੁਸ਼ਟ (ਖੁਸ਼) ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਕਮ ਜ਼ਾਦੇ ਕੀ ਹਸਦ ¹ ਨ ਕੈਹੈਂ।	¹ ਈਰਖਾ।
ਜਿਤੋ ਦੇਤ ਸੋ ਖੁਸ਼ਿ ਹੂ ਲੈਹੈਂ ॥ ੩੫ ॥	
ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਗੁਰੁ ਰੂਪ ਲਖੈ ਹੈਂ।	
ਸਾਥ ਇਤਫਾਕ ਪਾਕ ਦਿਲ ¹ ਰੈਹੈਂ ॥ ੩੬ ॥	¹ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਦਿਲ ਨਾਲ।
ਦੋਹਰਾ:	
ਪੰਥ ਥਿਰਯੋ ਇਮ ਸੁਧਾਸਰ,	
ਕਿਛ ਕਿਛ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰ।	
ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਖਾਵਹੀਂ,	
ਨਾਹਿ ਖਾਵਹੀਂ ਮਾਰ ¹ ॥ ੩੭ ॥	¹ (ਆਪ ਕਿਸੇ ਤੋਂ) ਮਾਰ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ।
ਚੌਪਈ:	
ਨਾਜ਼ਮ ਅਰਜੀ ਥੀ ਜੋ ਭੇਜੀ।	

ਭੀ ਮਨਜ਼ੂਰ ਸਿੰਘਨ ਲਖਿ ਤੇਜੀ।	'ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਜਾਣ ਕੇ।
ਜਿਸ ਹਿਤ ਕਰੀ ਸ਼ਾਹਿ ਮਨਜ਼ੂਰੈਂ।	
ਸੋ ਕਾਰਣ ਅਬਿ ਲਿਖੇਂ ਜਰੂਰੈਂ ॥ ੩੮ ॥	
ਸ਼ਾਹਿ ਮੁਹੰਮਦ ਥਾ ਪਤਿਸ਼ਾਹੁ।	
ਦਿੱਲੀ ਮੈਂ ਤਬਿ ਨੇਕ ਮਹਾਂਹੁ।	'ਬਹੁਤਾ ਨੇਕ।
ਲਵਪੁਰਿ ਨਾਜ਼ਮ ਕੀ ਜਬਿ ਅਰਜ਼ੀ।	
ਗਈ ਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ ਰਹੀ ਨ ਬਰਜੀ। ॥ ੩੯ ॥	'ਰੋਕੀ ਨਾ ਰਹੀ।
ਭਰੀ ਕਚਹਿਰੀ ਗਹਿਰੀ। ਥੀ ਤਬਿ।	'ਬਹੁਤੀ।
ਨ੍ਰਿਪ ਅਮੀਰ ਵਜੀਰ ਥਿਰੇ ਸਭਿ।	
ਮੁਨਸ਼ੀ-ਮੀਰ ਹੋਇ ਤਬਿ ਗਰਜੀ।	'ਵੱਡੇ ਮੁਨਸ਼ੀ ਨੇ ਲੋੜਵੰਦ ਹੋ ਕੇ।
ਅਰਜ਼ ਗੁਜ਼ਾਰ ਸੁਨਾਈ ਅਰਜ਼ੀ ॥ ੪੦ ॥	
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਸੁਨਿ ਭਯੋ ਮੁੱਤਾਜਬ।	'ਹੈਰਾਨ।
ਕਹਜੋ ਅਯੋ ਯਹਿ ਕਜਾ ਅਬਿ ਗਾਜਬ।	'ਕਹਿਰ।
ਸਿੰਘਨ ਕੀਨੋ ਮੁਲਕ ਵਿਰਾਨੈ।	
ਨਾਜ਼ਮ ਕੋ ਕਰਿ ਰਖਜੋ ਹਿਰਾਨੈ ॥ ੪੧ ॥	
ਨਾਜ਼ਮ ਪਠਜੋ ਖਜ਼ਾਨਾ ਜੋਈ।	
ਲੂਟ ਲਯੋ ਸਿੰਘੋਂ ਨੈ ਸੋਈ।	
ਥੇ ਰਖਵਾਰੇ ਬੀਰ ਰੁਹੇਲੇ।	
ਤੇ ਭੀ ਕਾਲ ਨਦੀ ਮਧ ਠੇਲੇ। ॥ ੪੨ ॥	'ਰੋੜ੍ਹ ਦਿੱਤੇ।
ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਖਪਾਯੋ ਦੀਨੀ।	
ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜ ਜਰਜਰੀ। ਕੀਨੀ।	'ਬੇਡੀ, ਕਮਜ਼ੋਰ।
ਗਦਾਗੀਰ। ਇਕ ਭਯੋ ਫਕੀਰੈਂ।	'ਮੰਗਤਾ।
ਹੈ ਉੱਮਤ ਵਹਿ ਤਿਸ ਕੀ ਕੀਰੈਂ। ॥ ੪੩ ॥	'ਇਹ (ਕੀਰੈਂ) ਕੰਗਾਲ ਉਸ ਦੀ (ਉੱਮਤ) ਕੌਮ ਹਨ।
ਨਹਿ ਸਮਾਜ। ਹੈ ਉਨ ਢਿਗ ਕੋਊ।	'ਸਾਮਾਨ।
ਜੋਰ ਕਾਹਿ ਕੋ ਲਰ ਹੈਂ ਸੋਊ।	
ਨਾਜ਼ਮ ਅਰਜ਼ੀ ਲਿਖ ਹੈ ਐਸੇ।	
ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਬਲ ਹਮ ਪਰ ਹੈ ਬੈਸੇ ॥ ੪੪ ॥	
ਇਸ ਕਾ ਬਾਇਸ। ਲਖਜੋ ਨ ਜਾਈ।	'ਕਾਰਨ।
ਵੱਲਾਲਮ ਵਹਿ ਕੌਨ ਬਲਾਈਂ।	'ਖੁਦਾ ਜਾਣੇ ਉਹ ਕੌਣ ਬਲਾਵਾਂ ਹਨ।
ਕਹੋ ਵਜੀਰ ਬਾਤ ਯਹਿ ਕਜਾ ਹੈ।	
ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਬਢ ਕੈਸ ਗਯਾ ਹੈ। ॥ ੪੫ ॥	'ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਧ ਗਿਆ ਹੈ।
ਦਸਤ ਬਸਤ। ਤਬਿ ਹੋਇ ਬਜੀਰੈਂ।	'ਹੱਥ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।
ਇਲਤਮਾਸ। ਯੋਂ ਕੀਨ ਸਧੀਰੈਂ।	'ਬੇਨਤੀ।
ਭਏ ਪੇਸ਼ਵਾ। ਉਨ ਕੇ ਜੋਈ।	'ਆਗੂ, ਮੁਖੀ।
ਵਲੀ। ਪੀਰ ਗੁਰੁ ਪ੍ਰਗਟੇ ਸੋਈ ॥ ੪੬ ॥	'ਕਰਾਮਾਤੀ।
ਉਨ ਨਿਜ ਉੱਮਤ ਹੇਤ। ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ।	'ਕੌਮ ਵਾਸਤੇ।

ਲਜਾਇ ਅਰਸ ਤੇ ਆਬ-ਹਯਾਤੈਂ।

¹(ਅਰਸ) ਸਚਖੰਡ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਲਿਆਏ।

ਕੁਛ ਤੇ ਸਿੰਘਨ ਤਈਂ ਪਿਲਾਯੋ।

¹ਸਰੋਵਰ ਵਿੱਚ।

ਬਾਕੀ ਵੀਚ ਤਲਾਵੈ ਪਾਯੋ ॥ ੪੭ ॥

ਤਾਂਹੀਂ ਤੈ ਤਿਸ ਤਾਲਹਿ ਕੇਰੈਂ।

ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਭਿ ਜਨ ਟੇਰੈਂ।

ਕਲਮਾਂ ਏਕ ਬਤਾਯੋ ਐਸਾ।

¹ਉਸ ਵਰਗਾ।

ਜਗ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਦੂਸਰੇ ਵੈਸਾ ॥ ੪੮ ॥

ਜਿਸ ਮੰਤਰ ਕੇ ਸਾਥ ਬਖਯਾਤੈਂ।

¹ਪਾਣੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਆਬ ਜਾਤ ਬਨ ਆਬਹਯਾਤੈਂ।

ਯਾਹੀਂ ਤੈ ਅਬਿ ਲੋ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ।

ਉਸ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਹਿਤ ਉਦਾਰੇ ॥ ੪੯ ॥

ਉਨ ਕੇ ਦੀਨ ਮਾਹਿ ਜਬਿ ਕੋਊ।

ਆਵਤ, ਤਾਹਿ ਪਿਲਾਵਤ ਸੋਊ।

ਆਬ-ਹਯਾਤ ਬਨਾਵਤ ਜੈਸੇ।

ਸੁਨੇ ਰੀਤਿ ਕਹਿ ਹੋ ਮੈਂ ਤੈਸੇ ॥ ੫੦ ॥

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕਾ ਜਲ ਅਨੁਵਾ ਕੈ।

¹ਮੰਗਵਾ ਕੇ।

ਪਾਕ ਸਾਫ ਬਰਤਨ ਮੈਂ ਪਾ ਕੈ।

¹ਪਵਿੱਤ੍ਰ।

ਜਤੀ ਸਤੀ ਸਿੰਘ ਆਲਮ ਆਮਲ।

¹ਵਿਦਵਾਨ ਤੇ ਕਰਣੀ ਵਾਲੇ।

ਜੇਊ ਇਬਾਦਤ ਮੈਂ ਹੂੰ ਕਾਮਲ ॥ ੫੧ ॥

¹ਜਿਹੜੇ ਬੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਪੂਰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਸ੍ਵਪਨੇ ਜਿਨ ਪਰ-ਤੀਯ ਨ ਹੇਰੀ।

¹ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਝੂਠੀ ਬਾਤ ਕਬੀ ਨਹਿ ਟੇਰੀ।

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹ ਮਤਸਰ।

¹ਈਰਖਾ।

ਇਨ ਤੈ ਰਹਿਤ ਹੋਤ ਜੋ ਅਕਸਰ ॥ ੫੨ ॥

¹ਜੋ (ਅਕਸਰ) ਬਹੁਤ ਕਰ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਉਗੁਣਾਂ ਤੋਂ (ਰਹਿਤ) ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਅਰਿ ਕੇ ਪੀਠ, ਜਵਾਬ ਮੰਗਤੈਂ।

¹ਵੈਰੀ ਨੂੰ ਪਿੱਠ ਤੇ ਮੰਗਤੇ ਨੂੰ ਜਵਾਬ।

ਦਯੋ ਨ ਜਿਨ ਕਬਿ ਹੀ ਕੁਢੰਗ ਤੈਂ।

ਐਸੇ ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਮਿਲਿ ਪੂਰੇ।

ਗੁਰੁ ਨਾਨਕ ਕੇ ਗ੍ਰੰਥ ਹਜੂਰੇ ॥ ੫੩ ॥

ਸਾਫ ਪਾਕ ਧਰਿ ਸੇਤ ਪੁਸ਼ਾਕੈਂ।

¹ਚਿੱਟੀਆਂ।

ਨ੍ਹਾਇ ਸਕੇਸ ਤੇਗ ਗਰਿ ਪਾ ਕੈ।

¹ਸਣੇ ਕੇਸੀਂ ਨ੍ਹਾ ਕੇ।

ਉਸ ਬਰਤਨ ਕੈ ਬਿਰਿ ਚਹੁ ਪਾਸੇ।

ਕਿਤਿਕ ਤਾਂਹਿ ਮੈਂ ਡਾਰਿ ਪਤਾਸੇ ॥ ੫੪ ॥

ਖੰਡਾ ਲੇਤ ਆਹਨੀ ਹਾਥੈਂ।

¹ਲੋਹੇ ਦਾ।

ਨਿਜ ਗੁਰੁ ਮੰਤ੍ਰ ਪਢ ਹੈਂ ਸਾਥੈਂ।

ਧਾਰਿ ਭਾਰਿ ਖੰਡਾ ਬਰਤਨ ਮੈਂ।

¹ਭਾਰੀ ਖੰਡਾ ਬਰਤਨ ਵਿੱਚਰੱਖ ਕੇ।

ਫੇਰਤ, ਹੇਰਤ ਨਹਿ ਕਿਤ ਅਨ ਮੈਂ ॥ ੫੫ ॥

¹ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੱਲ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ।

ਧਯਾਨ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਕਾ ਧਰਿ ਕੈ।

ਮਨ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕੋ ਰੋਕਨ ਕਰਿ ਕੈ।

ਬਾਰੀ ਬਾਰੀ ਪਾਂਚੋ ਫੇਰੈ।

ਬਿਨ ਕਲਾਮ-ਗੁਰੂ¹ ਔਰ ਨ ਟੇਰੈ² ॥ ੫੬ ॥

¹ਗੁਰਬਾਣੀ। ²ਕਹਿੰਦੇ ਭਾਵ ਪੜ੍ਹਦੇ।

ਜਿਨ ਕੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੋਇ ਪਿਲਾਨੋ।

ਤਿਨ ਕੋ ਸੰਮੁਖ ਕਰੈ ਬਿਰਾਨੋ¹।

¹ਖੜ੍ਹੇ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਸੋ ਭੀ ਨੁਾਇ ਸਕੇਸ ਬਿਰਾਵੈ।

ਸੇਤ ਪੁਸ਼ਾਕ ਪਾਕ ਪਹਿਰਾਵੈ ॥ ੫੭ ॥

ਗਰ ਮੈਂ ਤੇਗ, ਜੋਰਿ ਕਰ ਖਰ ਹੈ¹।

¹ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਖੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

ਧਯਾਨ ਖੁਦਾ ਕਾ, ਨਾਮ ਉਚਰ ਹੈ।

ਜਬਿ ਵਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੋਵਤ ਤਯਾਰੋ।

ਸਭਿ ਮੈਂ ਨੇਕ ਸਿੰਘ ਜੋ ਭਾਰੋ ॥ ੫੮ ॥

ਸੋਊ ਪੰਥ ਕੀ ਆਗਯਾ ਲੈ ਕੈ।

ਸੁਧਾ ਗਾਹਕੋਂ ਕੇ ਢਿਗ ਜੈ ਕੈ¹।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਕੋਲ ਜਾ ਕੇ।

ਤਿਨ ਤੈ ਦੇਊ ਕਰ ਜੁਰਵੈ ਹੈ।

ਮਨ ਤਨ ਧਨ, ਹਿਤ ਹਰਿ ਅਰਪੇ ਹੈ ॥ ੫੯ ॥

ਪਾਂਚ ਚੁਲੇ ਭਰਿ ਇਕ ਕੋ ਪਯਾਵੈ।

ਪਾਂਚ ਵੇਰ ਗੁਰੂ ਫਤੇ ਬੁਲਾਵੈ।

ਪਾਂਚ ਬੇਰ ਆਖਨ ਮੈਂ ਛਿਰਕੈ।

ਪਾਂਚ ਬੇਰ ਮਧ ਦੇਵਤ ਸਿਰ ਕੈ¹ ॥ ੬੦ ॥

¹ਸਿਰ ਦੇ ਵਿੱਚ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਯੋਂ ਹੀ ਸਭਿ ਕੇ ਤਈਂ ਛਕਾਵੈ।

ਜਾਤਿ ਭੇਦ ਨਹਿ ਕੋਊ ਰਖਾਵੈ।

ਇਕ ਬਰਤਨ ਮੈਂ ਸਭਿਨਿ ਪਿਲਾਵੈ।

ਸਕੇ ਬਿਰਾਦਰ¹ ਬਨੇ ਬਤਾਵੈ ॥ ੬੧ ॥

¹ਭਰਾ।

ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬੇਟੇ।

ਸੋਢੀ ਛੱਤ੍ਰੀ ਭਏ ਅਮੇਟੇ¹।

¹ਪੱਕੇ।

ਪਿਛਲੀ ਜਾਤਿ ਪਾਤਿ ਤਜਵੈ ਹੈ।

ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਭਿ ਭਰਮ ਮਿਟੈ ਹੈ ॥ ੬੨ ॥

ਏਕ ਰੂਪ ਸਭਿ ਭਏ ਬਤਾਵੈ।

ਬਗਲ-ਗੀਰ ਹੂ¹ ਪਯਾਰ ਬਢਾਵੈ।

¹ਜੱਫੀਆਂ ਪਾ ਕੇ।

ਫੇਰ ਹਦਾਯਤ¹ ਐਸੇ ਦੈਹੈ।

¹ਸਿੱਖਿਆ।

ਬਨੇ ਸਿੰਘ ਤੁਮ ਗੁਰੈਂ ਅਬੈ ਹੈਂ ॥ ੬੩ ॥

ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਵਿਸਾਹੁ ਨਹਿ ਕਰਨੋ।

ਤੁਰਕਾਨੀ ਪਰ ਹਾਥ ਨ ਧਰਨੋ।

ਮਾਸ ਤੁਰਕ ਕਾ ਕਟੜੋ ਨ ਖਾਨਾ।

ਛੁਹਿਨਾ ਨਹਿ ਤਮਾਕੂ ਖਾਨਾ¹ ॥ ੬੪ ॥

¹ਤਮਾਕੂ ਨਾ ਛੋਹਣਾ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਖਾਣਾ।

ਤੁਰਕ ਮਲੇਛੈਂ ਸਦ ਹੀ ਮਾਰੇ।
 ਬਖਸੈ ਪ੍ਰਭੂ ਗੁਨਾਹ ਤੁਮਾਰੇ।
 ਆਬ-ਹਯਾਤ ਜੁ ਏਹੁ ਬਨੈ ਹੈਂ।
 ਸੋ ਤਾਸੀਰ¹ ਬਡੀ ਤਿਸ ਮੈਂ ਹੈ ॥ ੬੫ ॥
 ਹਮ ਕੋ ਪਿਖਿ ਜੇ ਨਰ ਡਰਪੈ ਹੈਂ।
 ਪੀਵਤ ਹੀ ਨਿਰਭੈ ਅਤਿ ਥੈਹੈਂ।
 ਔਰਹਿੰ ਸ਼ਕਲ ਅਕਲ ਉਪਜੈ ਹੈ।
 ਕਾਯਰ ਮੂਢ ਦਲੇਰ ਬਨੈ ਹੈ ॥ ੬੬ ॥
 ਗਹਿ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸ਼ੇਰ ਸਮ ਐਹੈਂ।
 ਠੀਕ ਬੁਜੇ ਤੈ ਬਾਘ ਥਵੈ ਹੈਂ¹।
 ਬੀਰ ਪੀਰ ਜੇ ਬਲੀ ਬਹਾਦਰ।
 ਤੁਰਕ, ਬਨੈਂ ਉਨ ਆਗੈ ਗਾਦਰ¹ ॥ ੬੭ ॥
 ਸਰਦੀ ਗਰਮੀ ਉਨੈਂ ਨ ਬਯਾਪੈ।
 ਨਾਹਿੰ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸ਼ੀਘਰ ਕੋਊ ਕਾਪੈ¹।
 ਨੀਂਦ ਭੂਖ ਤ੍ਰਿਖਾ ਦੁਖ ਰੋਗੈਂ।
 ਉਨੈਂ ਨ ਬਯਾਪਤ ਕਬਿ ਹੀ ਸੋਗੈਂ ॥ ੬੮ ॥
 ਮਿਰਗਨ ਜਜੋਂ ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਧਸ ਹੈਂ।
 ਕੰਕਰ ਕਾਂਟੇ ਤਿਨੈਂ ਨ ਕਸ ਹੈਂ¹।
 ਅੱਬਲ ਜ਼ਖਮ ਨ ਤਿਨ ਕੋ ਐਹੈਂ।
 ਜੇ ਐਹੈਂ ਤੇ ਕਿਛੁ ਨ ਜਨੈ ਹੈਂ¹ ॥ ੬੯ ॥
 ਬਿਨ ਮੱਲਮ ਪੱਟੀ ਭਲ ਥੈਹੈਂ।
 ਨਹਿੰ ਬਿਮਾਰ ਹੂ ਪੜੇ ਰਹੈਂ ਹੈਂ।
 ਯਾਂਹੀਂ ਤੇ ਵਹਿ ਮਰਤ ਨ ਮਾਰੇ।
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਜਾਵਤ ਬਢਤ ਅਪਾਰੇ ॥ ੭੦ ॥
 ਅਰ ਵਹਿ ਕਰਤ ਬੰਦਗੀ ਰੈਹੈਂ।
 ਹਰ ਦਮ ਬਾਣੀ ਗੁਰੈਂ ਪਢੈ ਹੈਂ।
 ਸੂਧੇ ਸਾਦੇ ਦਯਾ ਨਿਧਾਨੈਂ¹।
 ਦੇਖਨ ਕੋ ਜਨੁ ਸੰਤ ਮਹਾਨੈਂ ॥ ੭੧ ॥
 ਅਰ ਲੰਗਰ ਸਭਿ ਕੋ ਸਮ¹ ਦੈਹੈਂ।
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਨ ਭੇਦ ਲਖੈ ਹੈਂ।
 ਭੂਖਾ ਕਿਸੈ ਜਾਨ ਨਹਿੰ ਦੈਹੈਂ।
 ਜਬਿ ਲੋ ਕੁਛ ਉਨ ਪਾਸ ਰਹੈ ਹੈ ॥ ੭੨ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਰ ਉਨੈਂ,
 ਕਰੈ ਜੇ ਕੋਊ ਸ਼ਾਲ।
 ਤਨ ਧਨ ਲੋ ਤਿਹ ਦੈਨ ਮੈਂ,
 ਕਰਤ ਜਰਾ ਨਹਿੰ ਟਾਲ ॥ ੭੩ ॥

¹ਅਸਰ, ਪ੍ਰਭਾਵ।¹ਠੀਕ ਬੱਕਰੇ ਤੋਂ ਸ਼ੇਰ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।¹ਗਿੱਦੜ।¹ਛੇਤੀ ਨਹੀਂ ਕੱਟਦਾ।¹ਖੁੱਭਦੇ ਨਹੀਂ।¹ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ।¹ਕਿਰਪਾ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ।¹ਇੱਕੋ ਜੇਹਾ।

ਚੌਪਈ:

ਅਜਬ ਤਰੀਕੇ ਹੈਂ ਉਨ ਭਾਰੇ।
 ਸਭਿ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਨਜ਼ਾਰੇ।
 ਬੋਲ ਚਾਲ ਢੰਗ ਪਹਿਰਨ ਖਾਣਾ।
 ਲਖੇ ਬਨਤ, ਨਹਿ ਜਾਤ ਬਖਾਣਾ¹ ॥ ੨੪ ॥
 ਪਿਖੀਯਤ ਪਹਿਲੇ ਸੋ ਗਰੀਬ ਸੇ।
 ਅਰ ਥੋੜੇ ਸੇ ਲਗਤ ਜੀਵ ਸੇ।
 ਰੰਗ ਜੰਗ ਮੈਂ ਔਰੈਂ ਤੌਰੈਂ।
 ਬਦਲ ਜਾਤ ਕਾਲਬ ਝਟ ਗੌਰੈਂ² ॥ ੨੫ ॥
 ਹੋਤ ਅਪਾਰੈਂ ਰੂਪ ਡਰਾਰੈਂ।
 ਭੂਖੇ ਸ਼ੇਰਨ ਜੌਂ ਭਬਕਾਰੈਂ।
 ਮਰਨੇ ਤੈ ਡਰਨੇ ਨਹਿ ਜਾਨੈ।
 ਲਰ ਹੈਂ ਜ਼ੋਰਿ ਤੋਰ ਕਰਿ ਜਾਨੈ³ ॥ ੨੬ ॥
 ਤੇਗ ਜਾਂਹਿ ਕੇ ਸਿਰ ਪੈ ਬਾਹੈਂ।
 ਸਿਰ ਪਰ ਅੱਸੂ ਕਾਟਿ ਧਰ ਲਾਹੈਂ।
 ਅਰ ਟੂਟੇ ਫੂਟੇ ਉਨ ਸ਼ਸਤਰ।
 ਕਟਤ ਫੁਲਾਦੀ ਪੇਟੀ ਬਖਤਰ⁴ ॥ ੨੭ ॥
 ਲੈਨ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਭਿ ਹੀ ਚੈਹੈਂ।
 ਇਕ ਤੇ ਆਗੇ ਹੂ ਇਕ ਐਹੈਂ।
 ਹੈਂ ਲਾਯਕ ਪੇਖਨ ਕੇ ਸੋਈ।
 ਐਪਰ ਮੌਕਾ ਜੰਗ ਜਿ ਹੋਈ ॥ ੨੮ ॥
 ਕਸਮ ਖੁਦਾ ਮੈਂ ਕੂਰ ਨ ਕੈਹੈਂ।
 ਅਸਲ ਨ ਪਿਖੇ ਤੁ ਨਕਲ ਪਿਖੈ ਹੋ।
 ਜਹਾਂ-ਪਨਾਹਿ⁵ ਨਾਹਿ ਕਿਛੁ ਹਰਜਾ⁶।
 ਬਲਿਕੈ ਵਾਕਫੀਯਤ ਹੂ ਪਰਜਾ ॥ ੨੯ ॥
 ਸੁਨਿ ਵਜੀਰ ਤੈ ਐਸੀ ਬਾਤੈਂ।
 ਤੱਜਬ ਹੂ ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ।
 ਬੋਲੜੇ ਇਨਸਾਫ ਅੱਲਾ ਤਾਲਾ⁷।
 ਕਿਆ ਮੁਜਾਕਾ ਨਕਲ ਦਿਖਾਲਾ⁸ ॥ ੩੦ ॥
 ਪਿਖਿ ਵਜੀਰ ਮਰਜੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹੈਂ।
 ਭਾਂਡ ਨਕਲੀਏ ਲਏ ਬੁਲਾ ਹੈਂ।
 ਤਿਸ ਹੀ ਸਮੇਂ ਨਕਲੀਏ ਲਹਿਰੀ⁹।
 ਅਏ ਸ਼ਾਹ ਢਿਗ ਵੀਚ ਕਚਹਿਰੀ ॥ ੩੧ ॥
 ਬਹੁ-ਰੂਪਨਿ ਭਾਂਡਨਿ ਹੂ ਹਾਜ਼ਰ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਕਰੜੇ ਖੁਸ਼ ਨਕਲ ਲਿਜਾ ਕਰਿ¹⁰।
 ਭਾਂਡਨ ਸੋਂ ਤਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਅਲਾਵੇ¹¹।

¹ਕਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ (ਲਖੇ) ਦੇਖਣਾ ਹੀ ਬਣਦਾ ਹੈ।²ਤੁੱਛ ਜੇਹੇ।³ਜੰਗ ਦੇ (ਰੰਗ) ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।⁴ਝੱਟ ਹੀ ਵੱਡੇ (ਕਾਲਬ) ਸਰੀਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।⁵ਬਹੁਤੇ ਡਰਾਉਣੇ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।⁶ਜਾਨਾਂ ਤੋੜ ਕੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਹਨ।⁷ਸੂਰਮੇ ਦੇ ਸਿਰ ਧੜ ਤੇ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।⁸ਸੰਜੋਆ।⁹ਦੇਖ ਲਉ।¹⁰ਜਗਤ ਦਾ ਆਸਰਾ ਭਾਵ ਹੋ ਬਾਦਸ਼ਾਹ। 'ਨੁਕਸਾਨ।¹¹(ਬਾਦਸ਼ਾਹ) ਬੋਲਿਆ ਕਿ ਖੁਦਾ ਦੀ (ਇਨਸ਼ਾ) ਮਰਜ਼ੀ ਇਵੇਂ ਹੀ ਹੈ।¹²ਨਕਲ ਦੇਖਣ ਵਲੋਂ ਕੀ (ਮੁਜਾਕਾ) ਤੰਗਦਿਲੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।¹³ਮੌਜੀ।¹⁴ਬਹੁਤੇ ਰੂਪ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ (ਭਾਂਡਨ) ਨਕਲੀਆਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋ ਕੇ।¹⁵(ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦੀ) ਨਕਲ ਲਿਜਾ ਕੇ ਭਾਵ ਦਿਖਾ ਕੇ।¹⁶ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ ਕਿਹਾ।

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਮੁਹਿ ਨਕਲ ਦਿਖਾਵੇ ॥ ੮੨ ॥

ਉਨ ਚੋਰਨ ਕੇ ਜੈਸ ਤਰੀਕੇ।

ਸਹੀ ਦਿਖਾਵੇ ਕਰਿ ਅਬਿ ਠੀਕੇ।

ਸੁਨਿ ਭਾਂਡਨ ਮਨਿ ਖੋਫ ਸੁ ਕੀਨਾ।

ਸ਼ਾਹਿ ਹੁਕਮ ਯਹਿ ਫਿਰੈ ਕਬੀ ਨਾ ॥ ੮੩ ॥

ਨਕਲ ਅਸਲ ਬਿਨ ਅਸਲ ਫਬਤ ਨਾ।

ਅਸਲ ਕਰੈਂ ਤਬਿ ਜਾਨ ਬਚਤ ਨਾ।

ਪੇਖਿ ਸ਼ਾਹਿ ਜੋ ਹੈ ਕੁਛ ਤੁਰਸੀ।

ਤੋ ਹਮ ਭਾਂਡਨਿ ਪਾਟੈ ਕੁਰਸੀ ॥ ੮੪ ॥

ਕਹੋ ਕੌਨ ਅਸ, ਜਸ ਸੁਨਿ ਸੱਤੂ।

ਕਰੇ ਕੋਪ ਨਹਿ ਹੋਤ ਅਬੱਤੂ।

ਬਨੀ ਹਮੈਂ ਅਸਮੰਜਸਾ ਭਾਰੀ।

ਸਰਪ ਚਚੁੰਧਰ ਬਾਤ ਵਿਚਾਰੀ ॥ ੮੫ ॥

ਡਰਤ ਅਰਜ਼ ਤਿਨ ਯੋਂ ਫਿਰ ਕੀਨਾ।

ਨਕਲ ਨੇਕਾ ਉਨ ਬਨਤ ਕਬੀ ਨਾ।

ਪੇਖਿ ਸ਼ਾਹਿ ਮਤੁ ਕਿਤ ਕਰਿ ਕੀਨੈਂ।

ਬਾਲ ਬਚੇ ਸਹਿ ਹਮੈਂ ਪੜੀਨੈਂ ॥ ੮੬ ॥

ਬਦ-ਅੰਦੇਸ਼ ਕਿਬਲ ਜਾ ਓਟੈਂ।

ਨਕਲ ਕਰਣ ਮੱਧ ਤਿਨ ਵਡ ਖੋਟੈਂ।

ਸੁਨਤ ਸ਼ਾਹਿ ਪੁਨ ਕਹਿ ਯਹਿ ਦੀਨਾ।

ਮਾਫ ਕਸੂਰ ਤੁਮੈਂ ਸਭਿ ਕੀਨਾ ॥ ੮੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਹੁਕਮ ਪਾਇ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਕਾ,

ਸਭਿ ਭਾਂਡਨ ਤਬਿ ਆਇ।

ਮੁਹਲਤਾ ਲੈ ਤ੍ਰੈਰੋਜ਼ ਕੀ,

ਕਰਿ ਸਮਾਨ ਸਭਿ ਭਾਇ ॥ ੮੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਮਿਲ ਬਹੁ ਭਾਂਡਨ ਰਚੀਆਂ ਨਕਲਾਂ।

ਲਗੇ ਸਜਨ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਸ਼ਕਲਾਂ।

ਕੇਤਿਕ ਰਚੀਆਂ ਨੀਲ ਨਿਹੰਗਾਂ।

ਕੇਤਿਕ ਸਜੀਆਂ ਸ੍ਵੇਤ ਭੁਜੰਗਾਂ ॥ ੮੯ ॥

ਛੁਟੇ ਦੁਮਾਲੇ ਯਾ ਬਿਧਿ ਝੁਲੈਂ।

ਮਨੋ ਲੰਗੂਲ ਸੁ ਕੇਹਰ ਤੁਲੈਂ।

¹ਗੁੱਸੇ।

¹ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਭੰਡਾਂ ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਪਾਟ ਜਾਵੇਗੀ ਭਾਵ ਸਾਡਾ ਪੁਸ਼ਤਾਂ ਤੋਂ ਚਲਿਆ ਆਉਂਦਾ ਕੰਮ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

¹ਵੈਰੀ ਦਾ।

¹ਵਿਰੁੱਧ ਨਾ ਹੋਵੇ।

¹ਅਣਬਣ।

¹ਚੰਗੀ।

¹ਵੈਰ ਕਰਕੇ।

¹ਬਾਲ ਬੱਚੇ ਸਣੇ ਸਾਨੂੰ (ਘਾਣੀ 'ਚ) ਪੀੜ ਦੇਵੇ।

¹ਹੇ (ਜਾ) ਜਹਾਨ ਦੇ (ਕਿਬਲ) ਪੂਜਤ ਤੇ (ਓਟ) ਆਸਰਾ ਰੂਪ (ਬਾਦਸ਼ਾਹ) ਤਿਨਾ (ਬਦ-ਅੰਦੇਸ਼) (ਤੁਹਾਡਾ) ਬੁਰਾ ਚਿਤਵਨ ਵਾਲੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵੱਡੇ ਖੋਟ ਹਨ।

¹ਸਮਾਂ।

¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਮਾਨ (ਇਕੱਠਾ) ਕਰ ਲਿਆ।

¹ਕਿਤਨੀਆਂ ਕੁ ਨੀਲੇ ਬਾਣੇ ਵਾਲਿਆਂ ਨਿਹੰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਲਾਂ ਬਣਾਈਆਂ।

¹ਚਿੱਟੇ ਪੁਸ਼ਾਕੇ ਵਾਲਿਆਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀਆਂ (ਸ਼ਕਲਾਂ) ਬਣਾਈਆਂ।

¹ਫਰਰੇ।

¹ਮਾਨੋ ਸ਼ੇਰ ਦੀ (ਲੰਗੂਲ) ਪੂਛ ਦੇ ਤੁੱਲ ਹਨ।

ਕਮਰਾ ਕਛਹਿਰੇ ਪਹਿਰੇ ਪਾਟੇ।
ਲਟਕਤ ਮਨੋਂ ਸੁ ਕੇਹਰ ਸਾਂਟੇ॥ ੯੦ ॥
ਭੂਰੇ ਚਾਦਰ ਫਾਟੇ ਬਸਤਰ।
ਟੂਟੇ ਫੂਟੇ ਜਰਖਲਾ ਸਸਤਰ।
ਸਿਰ ਪਰ ਚੱਕਰ ਖੰਡੇ ਤੋੜੇ।

¹ਲੱਕ ਨਾਲ।
¹ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਗਰਦਨ ਦੇ ਵਾਲ।
¹ਜੰਗਾਲ ਦੇ ਖਾਧੇ ਹੋਏ।
¹ਤੋੜਾ=ਗੁੰਦੀ ਹੋਈ ਲੋਹੇ ਦੀ ਤਾਰ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੀਸ ਦੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਸਜੇ, ਨ ਔਰੈਂ ਸਸਤਰ ਥੋੜੇ॥ ੯੧ ॥
ਇਕ ਇਕ ਚੁੱਕੜੇ ਮਣ ਮਣ ਲੋਹਾ।
ਪਹੁੰਚੇ ਸਾਹਿ ਨਜੀਕ ਸਰੋਹਾ।
ਫਤੇ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਗਜਾਈ।
ਧੂਮਾ ਕਚਹਿਰੀ ਵੀਚ ਮਚਾਈ॥ ੯੨ ॥
ਨਾਮ ਸੁਨਾਵਨ ਲਾਗੇ ਅਪਨੇ।
ਸੁਨੇ ਨ ਕਬੀ ਜੁ ਥੇ ਉਨ ਸ੍ਰਪਨੇ।
ਅਯੋ ਬਖੇੜਾ ਸਿੰਘ, ਦੁਤੇੜਾ।
ਤਕੜਾ ਸਿੰਘ, ਲਕੜਾ ਸਿੰਘ, ਝੋੜਾ॥ ੯੩ ॥
ਬਾਘੜ ਸਿੰਘ, ਖਾਘੜ ਸਿੰਘ, ਫੋੜਾ।
ਅਘੜ, ਝਗੜ ਸਿੰਘ, ਭਗੜ, ਭਗੌੜਾ।
ਧਰਤਿ ਧਕੇਲ ਸਿੰਘ, ਪਾਹੜਾ।
ਦਿੱਲੀ ਤੋੜ ਸਿੰਘ ਸਾਹੰ ਲਾੜਾ॥ ੯੪ ॥
ਗੜ੍ਹਪੁਟ ਸਿੰਘ, ਪਹਾੜ ਉਪਾੜਾ।
ਮੁਗਲ ਮਾਰ ਸਿੰਘ, ਕਾਜੀ ਮਾਰਾ।
ਖਾਨ ਮਾਰ ਸਿੰਘ, ਸੱਯਦ ਗਾਰਾ।
ਬਾੜ ਝਾੜ ਸਿੰਘ, ਫਾੜ, ਲੜਾਕਾ॥ ੯੫ ॥
ਬੱਜ੍ਹ ਸਿੰਘ, ਗੱਜਣ ਸਿੰਘ, ਲੋਹਾ।
ਡਾਢਾ ਸਿੰਘ, ਖੁਦਾਇ, ਅਛੋਹਾ।
ਸਿੰਘ ਕਲੇਸ਼, ਉਪਦ੍ਰਵ, ਜੰਗੀ।
ਧਾੜ ਮਾਰ ਸਿੰਘ, ਤੇਗ, ਕੁਢੰਗੀ॥ ੯੬ ॥
ਤੁਰਕ ਮਾਰ ਸਿੰਘ, ਨਾਮ ਇਤਯਾਦੀ।
ਸਭਿਨਿ ਸੁਨਾਏ ਕਰਿ ਕਰਿ ਤਾਦੀ।
ਸੁਨ ਕੈ ਨਾਮ ਰਹੇ ਸਭਿ ਤੱਜਬ।
ਕਹਿ ਨ ਸਕੈਂ ਕਿਛ ਠਾਨੈ ਗੱਜਬ॥ ੯੭ ॥
ਪੈ ਸਰੂਪ ਪਿਖਿ ਬਾਤੈਂ ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ।
ਹਸ ਹਸ ਪਰਤ ਲੋਗ ਸਭਿ ਪੁਨ ਪੁਨ।
ਅਰੁਨ ਨੈਨ ਸਿੰਘ, ਲੋਹਤ ਆਨਨ।
ਨਰ ਸਰੂਪ ਜਨੁ ਬਨੇ ਪੰਚਾਨਨ॥ ੯੮ ॥
ਰਚੇ ਸੁਚਾਲੇ। ਬਹੁ ਲਖ-ਬਾਹੋਂ²।
ਸੂਰਬੀਰ ਜੇ ਪਰਮ ਸਰਾਹੋਂ।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।
¹ਡੰਡਰੋਲੀ।
¹(ਸਿੰਘ)।
¹ਸਾਹੰ ਲਾੜਾ ਸਿੰਘ।
¹ਕਾਹਲੀ ਕਰਕੇ।
¹ਹੈਰਾਨ।
¹ਗੁੱਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।
¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਨੇੜ ਲਾਲ ਤੇ ਮੁਖ ਵੀ ਲਾਲ ਹਨ।
¹ਮਾਨੋਂ ਸ਼ੇਰਾਂ ਨੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਬਣਾ ਲਏ ਹਨ।
¹ਲੰਛੇ। ²ਇਕ ਬਾਹੁ ਵਾਲੇ।
¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਬਹਾਦਰ ਸੂਰਮੇਂ ਕਹਿ ਕੇ ਸਲਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਜੇਤਿਕ ਥੇ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬੋਲੇ।
 ਸਭੀ ਸੁਨਾਏ ਕਰਤ ਠਠੋਲੇ^੧ ॥ ੯੯ ॥
 ਕੈਹੈ ਮੁਗਲਾਂ ਦੀਏ ਮਾਏ।
 ਤੇਰੇ ਸਿੰਘ ਜਮਾਈ ਆਏ।
 ਸੁਣ ਤੂੰ ਹੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀਏ ਭੈਣੇ।
 ਤੇਰੇ ਸਿੰਘਾਂ ਗਹਿਣੇ ਲੈਣੇ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਸੁਣ ਨੀ ਸਯਦਾਣੀ ਮੁਗਲਾਣੀ।
 ਤੈਥੋਂ ਚੱਕੀ ਸਿੰਘਾਂ ਪਿਹਾਣੀ।
 ਭਾਬੀ ਸੇਖਾਣੀ ਪਾਠਾਣੀ।
 ਤੁਮ ਨੈ ਘੋੜਜਾਂ ਲੀਦ ਹਟਾਣੀ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਤੁਮ ਸੋਂ ਸਿੰਘ ਅਨੰਦ ਪਵੈ ਹੈਂ।
 ਪਹਿਲੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੂਰ ਛਕੈ ਹੈਂ।
 ਨੀ ਹਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੰਘ ਅਕਾਲੀ।
 ਜਿਨ ਕੀ ਸਭਿ ਤੋਂ ਰੀਤਿ ਨਿਰਾਲੀ ॥ ੧੦੨ ॥
 ਤੋੜੈਂ ਸੱਤ੍ਰ ਕੁਫਰ ਕੇ ਜੰਦੇ^੧।
 ਰੱਖੋਂ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਕਰਿ ਬੰਦੇ^੧।
 ਹਮ ਅਬਿ ਦਿੱਲੀ ਤਖਤ ਸੰਭਾਲੈਂ।
 ਤੁਮ ਕੇ ਖੁਲੀ ਮੌਜ ਦਿਖਾਲੈਂ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਹਮਰਾ ਨਿਹਕਲੰਕ ਹੈ ਪੰਥਾ।
 ਮਾਨੈਂ ਸ਼ਰਾ ਨ ਕਿਸ ਕੀ ਸੰਥਾ^੧।
 ਹਿੰਦੂ ਅੰਧੇ ਤੁਰਕੂ ਕਾਣੇ।
 ਹਮ ਅਲਗਾਨ^੧ ਦੁਹੂੰ ਤੈ ਸਜਾਣੇ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਅਬਿ ਹਮ ਸਾਤ ਬਲਾਯਤ ਲੈਹੈਂ।
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕੈਂ ਸਿੰਘ ਸਜੈ ਹੈਂ।
 ਏਕੈ ਦੀਨ ਅਕਾਲ ਸਜੈ ਹੈਂ^੧।
 ਦੂਜਾ ਕੇਊ ਰਹਿਨ ਨ ਪੈਹੈ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਅਬਿ ਨਹਿੰ ਕਰੇ ਖਾਲਸਾ ਢਿੱਲੀ^੧।
 ਸੁੱਖੇ ਛਕੇ ਮਾਰ ਲਿਹੁ ਦਿੱਲੀ।
 ਪਕੜਿ ਸਲੋੜ^੧ ਵੀਚ ਸੁਨਹਿਰੇ^੨।
 ਰਗੜ੍ਹੇ ਸੁੱਖਾ ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰੇ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਛਾਣ੍ਹੇ, ਮਾਰ੍ਹੇ ਤਕਿ ਤਕਿ ਨੁਗਦਾ^੧।
 ਕਹੈਂ ਜਾਹ ਤੁਰਕਨਿ ਜੜ ਚੁਗਦਾ।
 ਢੱਕੇ ਪੜਦੇ ਰੱਖੇ ਬਾਜੀ^੧।
 ਨਿੱਘਰੈ ਮੁੱਲਾਂ ਉਜੜੈ ਕਾਜੀ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਮਾਰੇ ਮੁਗਲ ਚੁਗਲ ਗਏ ਭਾਜੀ^੧।
 ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਸਦ ਹੀਰਾਜੀ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਦੋਹਰਾ:

^੧ਮਖੌਲ।^੧ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਝੂਠ ਦੇ ਜਿੰਦੇ ਤੋੜਾਂਗੇ।^੧ਦਾਸ, ਨੌਕਰ।^੧ਸਿੱਖਿਆ।^੧ਅਲੱਗ, ਵੱਖਰੇ।^੧ਇਕ ਅਕਾਲ ਦਾ ਮਜ਼ਹਬ ਸਜਾਵਾਂਗੇ।^੧ਦੇਰੀ।^੧ਡੰਡਾ, ਘੋਟਣਾ। ^੨ਕੁੰਡੇ।^੧ਸੁੱਖੇ ਦਾ ਫੋਗ।^੧ਘੋੜੇ ਰੱਖੇ ਤੇ ਪੜਦੇ ਢੱਕੇ।^੧ਭੱਜ ਗਏ।

ਰਾਜ ਕਰੇਗਾ ਖਾਲਸਾ, ਆਕੀਰਹੈ ਨ ਕੋਇ ॥
ਖੁਆਰ ਹੋਇ ਸਭਿ ਮਿਲੈਗੇ, ਬਚੇ ਸ਼ਰਣ ਜੋ ਹੋਇ* ॥ ੩੫ ॥

*ਬਿਦਿਹ ਸਾਕੀਆ ਸਾਗਰੇ ਸਬਜ਼ਰੰਗ।

ਕਿ ਮਾਰਾ ਬਕਾਰਸਤ ਦਰ ਵਕਤੇ ਜੰਗ। ॥ ੫੬ ॥ *

ਚੌਪਈ:

ਅਹੋ ਸੁੱਖਿਆ ਸੁਖ ਬਰਤਾਈ।
ਅੰਧਾ ਕਾਣਾ ਨਜਰ ਨ ਆਈ।
ਲੈਣਾ ਸੂਝੇ ਦੇਣਾ ਨਾਹੀ।
ਪਰਬਤ ਰਾਈ ਸਮ ਦਰਸਾਹੀ। ॥ ੧੦੯ ॥
ਦੇਗ। ਤਜਾਰ ਕਰਿ ਕਰੈ ਅਵਾਜੈ।
ਜਿਨ ਕੋ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਤੁਰਕ ਸੁ ਲਾਜੈ।
ਚਲੇ ਮਦਾਨੀ ਕਾਬੇ ਹੁੱਈਏ।
ਰਸਦ ਕਾਜੀਆਂ ਕੋ ਦੈ ਅੱਈਏ। ॥ ੧੧੦ ॥
ਛਿੱਤਰ ਪੋਲਾ ਮੁੱਲਾਂ ਤਾਈ।
ਟਾਂਕ ਬੇਗਮਾਂ ਕਰੇ ਸਬਾਈ।

ਜੂਤੇ ਝਾੜ ਤਲੇ ਫੜਕਾਵੈ।
ਕਹੈ ਪਠਾਨਨ ਮੂੰਡਾ ਭਿੜਾਵੈ ॥ ੧੧੧ ॥
ਪਾਦਾ ਮਾਰਿ ਵਡ ਸ਼ਬਦ ਸੁਨਾਵਾ।
ਮਾਰਜੋ ਮੁਗਲ ਸੁ ਭੈਣ ਯਹਾਵਾ।
ਖਤਰਾ ਪੜਾ ਸੁ ਮੁਗਲ ਬਤਾਯਾ।
ਜਮਜਮ ਆਬ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਿਖਾਯਾ। ॥ ੧੧੨ ॥

ਗੜ੍ਹ ਚਿਤੌੜ ਤੋੜੈ ਤਜਿ ਧਾਰਾ।
ਕਹੈ ਪਰਤ ਤੁਰਕਨ ਮੁਖ ਸਾਰਾ।
ਰੁੱਪੇ ਭੰਨ ਕਹੈ ਸਿਰ ਮੁਗਲੈ।
ਪੋਸਤ ਡੋਡੇ ਮਲਹੀ ਚੁਗਲੈ। ॥ ੧੧੩ ॥
ਭਾਖੈ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਕਰਿ ਬੰਨੇ।
ਲਿਹੁ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਹੱਨੇ ਹੱਨੇ।
ਅੱਗਜੋ ਖੈਚੈ ਪਿਛੋਂ ਧੱਕੈ।
ਅੱਸ੍ਹ ਦਿਖਾਏ ਵਹੀ ਅਥੱਕੈ। ॥ ੧੧੪ ॥
ਸਾਗ ਪਾਤਰਚਿ ਦੇਗ ਅਲੂਣੀ।

ਰੁੱਖੀ ਮਿੱਸੀ ਘ੍ਰਿਤ ਵਿਹੁਣੀ।

*ਇਹ ਦੋਹਰਾ ਭਾਈ ਨੰਦ ਲਾਲ ਜੀ ਦੇ ਤਨਖਾਹ-ਨਾਮੇ ਵਿਚ ੩੫ ਨੰ.
ਅੰਕ 'ਤੇ ਹੈ।
'ਹੇ (ਸਾਕੀ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਹਰੇਰੰਗ (ਭਾਵ ਸੁੱਖੇ ਦਾ) (ਸਾਗਰ) ਪਿਆਲਾ
ਦੇਹ। *ਇਹ ਸ਼ਿਅਰ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਪੰਨਾ ੧੩੯੯ 'ਤੇ ਹਕਾਯਤ ੨ ਦਾ
ਅੰਕ ਨੰ. ੫੬ ਹੈ।
'ਕਿ (ਮਾਰਾ) ਮੈਨੂੰ ਜੰਗ ਦੇ ਵਕਤ ਵਿੱਚ ਇਸ ਨਾਲ (ਬਕਾਰਸਤ) ਕੰਮ
ਹੈ।

'ਆਵੇ।

'ਲੈਣਾ ਹੀ ਦਿਸੇ ਦੇਣਾ ਨਾ ਦਿਸੇ।

'ਪਹਾੜ ਰਾਈ ਵਾਂਗ ਦਿਸੇ।

'ਸੁੱਖੇ ਦੀ ਦੇਗ।

'ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

'(ਮਦਾਨੀ) ਟੱਟੀ ਜਾਣ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚਲੋ ਕਾਬੇ ਹੋ ਆਈਏ।

'ਕਾਜੀਆਂ ਨੂੰ ਰਸਦ ਦੇ ਆਈਏ ਭਾਵ ਟੱਟੀ ਫਿਰ ਆਈਏ।

'ਮੁੱਲਾਂ ਨੂੰ ਛਿੱਤ੍ਰ ਪੋਲਾ ਮਾਰੇ ਭਾਵ ਟੱਟੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਹੱਥ ਧੋ ਲਵੋ।

'ਸਾਰੇ (ਬੇਗਮਾਂ) ਅਫੀਮ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਖਾ ਕੇ (ਟਾਂਕ) ਅਮਲ ਦਾ
ਸਿਲਸਿਲਾ ਨਾ ਟੁੱਟਣ ਦਿਉ।

'ਜੂਤੇ ਝਾੜ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਲੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

'ਸਿਰ।

'ਪੱਦ=ਹਵਾ ਸਰਨ ਦੀ ਅਵਾਜ਼।

'ਵਿਸ਼ਟਾ ਪਏ ਨੂੰ ਮੁਗਲ ਪਿਆ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਪੇਸ਼ਾਬ ਨੂੰ ਜਮਜ਼ਮ ਦਾ ਪਾਣੀ ਦੱਸਿਆ (ਜਮਜ਼ਮ-ਕਾਬੇ ਪਾਸ ਇਕ ਖੂਹ
ਜੋ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਮੰਨਿਆ ਹੈ)।

'ਪੇਸ਼ਾਬ ਦੀ ਧਾਰ ਛੱਡਣ ਨੂੰ ਚਿਤੌੜ ਦਾ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤੋੜਨਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਗੰਢੇ ਭੰਨਣ ਨੂੰ ਮੁਗਲਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਭੰਨਣੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਪੋਸਤ ਦੇ ਡੋਡੇ ਮਲਣ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚੁਗਲਾਂ ਨੂੰ ਮਲਦੇ ਹਾਂ।

'ਮਾਰ ਕੇ।

'ਹਰ ਘੋੜ ਸਵਾਰ।

'ਉਨ੍ਹਾਂ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਅਥੱਕ ਦਿਖਾਇਆ।

'ਸਾਗ ਤੇ ਪੱਤੇ (ਚਿੰਨ੍ਹ ਕੇ ਲੂਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਬਜ਼ੀ) ਬਣਾਉਣ ਨੂੰ ਦੇਗ
ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਘ੍ਰਿਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਰੋਟੀ ਨੂੰ ਰੁੱਖੀ ਮਿੱਸੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸ੍ਵਾਦ ਬਨਯੋ ਕਹਿੰ ਭਾਈ।
 ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਯਾ ਸਮ ਨਹਿੰ ਪਾਈ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਦੇਗ ਮਸਤ ਦਿਨ ਕਿਤਿਕ ਦਿਖਾਵੈ।
 ਚਨੇ ਬਦਾਮ ਚਬਾਇ ਬਤਾਵੈ।
 ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਸਾਹਤ ਹੰਨਾ।
 ਮਿਲੀ ਸੁਣਾਈ ਦਰਗਹਿ ਕੰਨਾ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਖੜ੍ਹੇ ਸੌਣ ਅਰ ਚਲਤੇ ਖਾਣਾ।
 ਸੁਕਰ ਇਬਾਦਤ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਣਾ।
 ਚੱਕੀ ਪੀਸ ਫਿਰਨਿ ਅਸਵਾਰੀ।
 ਲਾਠੀ ਫਤੇ ਕੁਮੈਤ ਦਿਖਾਰੀ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਬੀਆਬਾਨ ਮੈਂ ਕੀਆ ਸੁ ਡੇਰਾ।
 ਟਾਂਗੂ ਬੈਠਾ ਕਰਿ ਇਮ ਟੇਰਾ।

ਹਿੰਦੂ ਮੁਸਲਾ ਜੋ ਚਢਿ ਆਈ।
 ਤਾਂ ਕੀ ਤੂੰ ਝਟ ਖਬਰ ਬਤਾਈ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਗਾਫਲਤਾ ਨਹਿੰ ਭਾਵ ਬਤਾਯਾ।
 ਕੁਹੀ ਬਾਜ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦਿਖਾਯਾ।

ਸਾਲੋੜੁ ਸੁੱਨਹਿਰੇ ਲੈ ਕੈ।
 ਸਿਰ ਤੁਰਕਨ ਰਗੜੈਂ ਭੰਗ ਕੈ ਕੈ ॥ ੧੧੯ ॥

ਮਾਲਸ਼ ਕਰਨ ਲਗੇ ਬਹੁ ਅੱਸੂਨ।
 ਬਾਤੈਂ ਕਰਿ ਕਰਿ ਤੁਰਕਨਿ ਹੱਸਨ।
 ਦੇਖੇ ਭੈਣ ਯਹਾਵੇ ਕਾਜੀ।
 ਜੜ ਖੇਵਨ ਚਹਿੰ ਮੁਗਲਨ ਪਾਜੀ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਕਹਿਤ ਰਹਿਤ ਤੁਮ ਸਿੱਧੋਂ ਮਾਰੋ।
 ਜਾਨਤ ਨਹਿੰ ਜੋ ਗੁਰੂ ਉਚਾਰੋ।
 ਕਾਬਲ ਤੇ ਕੁੱਤਾ ਬੁਲਵੈਹੈ।
 ਮੁਗਲ ਮਿਰਗ ਤਿਨ ਤੈ ਤੁੜਵੈਹੈ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਇਹੁ ਦੋਨੋਂ ਲਰ ਕਰਿ ਮਰ ਜੈਹੈ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਭੂਪਤਿ ਬੈਹੈ।
 ਸੋ ਦਿਨ ਅਬਿ ਹੀ ਆਯੋ ਚੈਹੈ।
 ਮੁਗਲ ਮਦਾਧ ਮਲੇਛਨ ਲੈਹੈ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਬਾਤੈਂ ਕਰਤ ਲੰਗਰ ਭਯੋ ਤਜਾਰੇ।
 ਲਗੇ ਛਕਨ ਸਿੰਘ ਅਤਿ ਮੁਦ ਧਾਰੇ।
 ਸਬਜ਼ ਪਲਾਉ ਸਾਗ ਦਿਖਰਾਯਾ।
 ਬਿਨਾ ਨਿਮਕ ਕਹਿੰ ਕੁਣਕਾ ਪਾਯਾ ॥ ੧੨੩ ॥

¹ਕਿਤਨੇ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਫਾਕੇ ਨੂੰ ਦੇਗ ਮਸਤ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਭਾਵ ਦੱਸਦੇ ਹਨ।
¹ਛੋਲੇ ਚੱਬਣ ਨੂੰ ਬਾਦਾਮ ਚੱਬਣੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
¹ਘੋੜੇ ਦੀ ਕਾਠੀ ਦੇ ਹੰਨੇ ਨੂੰ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਦੀ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
¹ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਦਰਗਾਹ (ਕੰਨਾ) ਵਲੋਂ ਮਿਲੀ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।
¹ਖੜ੍ਹੇ ਸੌਣ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਰਦਿਆਂ ਫਿਰਦਿਆਂ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਨੂੰ।
¹ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿੱਚ ਸੁਕਰ ਮੰਨਦੇ ਤੇ ਬੰਦਗੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।
¹ਚੱਕੀ ਪੀਹਣ ਨੂੰ ਫਿਰਨੀ ਦੀ ਅਸਵਾਰੀ।
¹ਤੇ ਸੋਟੇ ਨੂੰ ਫਤੇ ਕਮੈਤ ਦਿਖਾਇਆ।
¹ਉਜਾੜ।
¹ਬਿੱਛ ਤੇ ਟੰਗਿਆ (ਚੜ੍ਹਾਇਆ) ਆਦਮੀ ਜੋ ਦੂਰੋਂ ਆਉਂਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਖਬਰ ਦੇਵੇ। ²ਇਉਂ ਕਿਹਾ।

¹ਸੁਸਤੀ ਦਾ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਸਾਵਧਾਨਰਹੋ।
¹ਦਾਤੀ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਕੁਹੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਤੇਰੇਬੇ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਬਾਜ਼ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਵਿਖਾਇਆ।

¹ਘੋਟਣੇ ਤੇ ਕੁੰਡੇ ਲੈ ਕੇ ਭੰਗਰਗੜਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸਿਰਗੜਦੇ ਹਾਂ।

¹ਝੂਠੇ ਕਾਜੀ।

¹ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਅਬਦਾਲੀ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

¹ਹੰਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ ਮੁਗਲ ਮਲੇਛਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਲਵਾਂਗੇ।

¹ਸਾਗ ਨੂੰ ਸਬਜ਼ ਪਲਾਉ ਦਿਖਾਇਆ।

¹ਬਿਨਾਂ ਲੂਣ ਤੋਂ ਸਾਗ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਮਿਲਿਆ।

ਚਣੇ ਉਬਾਲੇ ਬੂੰਦੀ ਲੇਬੀ।
ਟੀਂਡੇ ਲਭੂ ਜੰਡ ਫਲੀ ਜਲੇਬੀ।
ਪੀਂਝੂ ਪੀਲ ਬਿਦਾਣ ਮਿਠਾਈ।

ਪੱਤ ਗਲੋਟਨ ਪੂਰੀ ਪਾਈ॥ ੧੨੪ ॥
ਭਾਖੈ ਖੁਰਮੇਂ ਖਾਇ ਕੰਦੂਰੀ।
ਕੌਲ ਗਟੇ ਭਿਸ ਸੇਉ ਸਪੂਰੀ।

ਗੰਠਾਂ ਸਰਨਾਲੀ ਕੀ ਖਾਵੈਂ।
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸ੍ਵਾਦ ਮਿਠਾਈ॥ ਗਾਵੈਂ ॥ ੧੨੫ ॥
ਕਬੀ ਨ ਬੈਠਤ ਸੋਵਤ ਪੈਰੈਂ।
ਨਿਸ ਦਿਨ ਬਾਣੀ ਗੁਰੈਂ ਰਟੈ ਹੈਂ।
ਚਾਲ ਚਲਨ ਪਿਖਿ ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਬਾਤੈਂ।
ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਪਿਖਿ ਨਕਲ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ ॥ ੧੨੬ ॥
ਸ਼ਾਹਿ ਸਮੇਤ ਕਚਹਿਰੀ ਸਭਿਹੀ।
ਹਸ ਹਸ ਪਰਤ, ਕੋਪ ਹੈ ਕਬਹੀ।
ਫਿਰ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਰਚੀਆਂ ਨਕਲਾਂ।
ਲਗੇ ਦਿਖਾਵਨ ਵਡ ਕੱਦ ਸ਼ਕਲਾਂ ॥ ੧੨੭ ॥
ਤੁਰਕਸਤਾਨੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ।
ਮੁਗਲ ਪਠਾਣ ਸੁ ਬਨੇ ਦੁਰਾਨੀ।
ਸੱਯਦ ਸ਼ੇਖ ਬਨੇ ਬਹੁ ਭਾਏ।
ਮੇਵੇ ਮਾਸ ਜਿਨੈਂ ਸਦਾ ਖਾਏ ॥ ੧੨੮ ॥
ਦੇਸ ਦੇਸ ਕੇ ਰਚੇ ਸਿਪਾਹੀ।
ਘੋੜਾ ਤਿਨ ਪੈ ਤਿਸ ਦਿਸ ਕਾ ਹੀ।
ਪਸ਼ਮੀਨੇ ਲੋ ਉਮਦੇ ਬਸਤਰ।
ਬਾਢ ਚਢੇ ਬਹੁ ਉੱਜਲ ਸ਼ਸਤਰ ॥ ੧੨੯ ॥
ਸੈਫ ਸੰਜੋਏ ਸਿਪਰ^੨ ਚਿਰਾਨੇ^੩।
ਆਹਨਿ ਟੋਪ ਸੰਗ ਦਸਤਾਨੇ।
ਅੱਸ੍ਰ ਸਿਪਾਹੀ ਆਹਨ ਸੰਪਟ।
ਮਢੇ ਮਨੋ ਹਿਤ ਸੱਤ੍ਰਨਿ ਝੰਪਟ ॥ ੧੩੦ ॥

ਐਸੀ ਅਨੀ ਘਨੀ ਚਢਿ ਧਾਈ।
ਟਾਂਗੂ ਸਿੰਘਨ ਕਹਯੋ ਸੁਨਾਈ।
ਉਡੀ ਗਰਦ ਕਹਿ ਤੁਰਕ ਸੁ ਆਏ।
ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮਨ ਹਰਖਾਏ ॥ ੧੩੧ ॥
ਊਰਧ ਕੇਸ ਭਏ ਅਤਿ ਠਾਢੇ।

^੧ਉਬਲੇ ਛੋਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲੱਭੂਆਂ ਦੀ ਬੂੰਦੀ (ਲੇਬੀ) ਲੈਣੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
^੨ਟਿੰਡਵਾਂ ਨੂੰ ਲੱਭੂ ਤੇ ਜੰਡ ਦੀਆਂ ਫਲੀਆਂ ਨੂੰ ਜਲੇਬੀਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
^੩(ਕਰੀਰਾਂ ਦੇ ਫਲ) ਪੀਂਝੂਆਂ ਤੇ (ਵਣਾਂ ਦੇ ਫਲ) ਪੀਲੂਆਂ ਨੂੰ ਬਿਦਾਣੇ ਦੀ ਮਿਠਾਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
^੪ਗਲੇ ਜਾਂ ਪਾਨਾਂ ਦੇ ਪੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀਆਂ ਮਿਲੀਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
^੫ਕੰਦ ਮੂਲ ਨੂੰ ਖਾ ਕੇ ਖੁਰਮੇਂ ਖਾਣੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
^੬ਕੌਲ ਡੋਡਿਆਂ ਨੂੰ ਸੇਉ ਤੇ ਭੇਆਂ ਨੂੰ (ਸਪੂਰੀ) ਬਿਜੌਰੇ ਦਾ ਫਲ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਬਿਜੌਰਾ=ਨਿੰਬੂ ਦੀ ਜਾਤਿ ਦਾ ਇਕ ਬੂਟਾ ਜਿਸ ਦੇ ਫਲ ਸੰਗਤਰੇ ਜੇਹੇ ਦਲਦਾਰ ਛਿਲਕੇ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।)
^੭ਸਰਨਾਲੀ ਨਾਮ ਦੀ ਵੇਲ ਦੀਆਂ ਗੰਢਾਂ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।
^੮ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਰਗੇ ਸੁਆਦ ਵਾਲੀ ਮਿਠਿਆਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੯ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ।

^{੧੦}ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ।
^{੧੧}ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

^{੧੨}ਉਸੇ ਤਰਫ ਦਾ ਭਾਵ ਉਸੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਹੀ ਉਸ ਪਾਸ ਘੋੜਾ।
^{੧੩}ਵਧੀਆ।
^{੧੪}ਸਾਣ ਚੜ੍ਹੇ ਭਾਵ ਤਿੱਖੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਵਾਲੇ।
^{੧੫}ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ। ^{੧੬}ਢਾਲਾਂ। ^{੧੭}ਫੱਟੀਦਾਰ ਸੰਜੋਆਂ।
^{੧੮}ਲੋਹੇ ਦੇ ਟੋਪ ਤੇ ਨਾਲ ਲੋਹੇ ਦੇ ਹੀ ਦਸਤਾਨੇ।

^{੧੯}ਘੋੜੇ ਤੇ ਸਿਪਾਹੀ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਝੰਪਟ) ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਜਾਣੇ (ਆਹਨਿ) ਲੋਹੇ ਦੇ (ਸੰਪਟ) ਡੱਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ।
^{੨੦}ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

^{੨੧}ਖੁਸ਼ ਹੋਏ।
^{੨੨}ਰੋਮ ਬਹੁਤ ਉੱਚੇ ਹੋ ਕੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ।

ਇਸ ਮਿਸ ਦਿਸ ਨਭ ਜਨੁ ਮਨ ਬਾਢੇ।
 ਚਢ੍ਹੇ ਬੀਰਰਸ ਜਸਦਾ ਅਪਾਰੀ।
 ਭਯਾਨਕ ਰੂਪ ਭਏ ਸਭਿ ਭਾਰੀ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਫੂਲ ਗਏ ਤਨ ਥੂਲ ਡਰਾਰੇ।
 ਬਨੇ ਦੇਉ ਜਨੁ ਇੱਛਾ-ਚਾਰੇ।
 ਚਿਤੈ ਉਤੈ ਚਖ ਲਾਲ ਕਰਾਲੈ।
 ਜਨੁ ਗਜ ਗਨ ਦਿਸ ਸ਼ੇਰ ਬਿਸਾਲੈ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਬਾਜੀ ਗਜੈ ਸੁੰਬ ਧਰ ਪਾਰੈ।
 ਦੁਬਲੇ ਸੇ ਸਬਲੇ ਬਏ ਤਯਾਰੈ।
 ਚਢ੍ਹੇ ਰੰਗ ਸੁਨਿ ਜੰਗ ਤਦਾਏ।
 ਸਿੰਘਨ ਝਟਪਟ ਪਾਖਰਾ ਪਾਏ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਫਾਟੇ ਤਹਿਰੂ ਟੂਟੀ ਕਾਠੀ।
 ਕਿਨਹੂੰ ਆਰ ਰੰਬੀ ਕਢਿ ਸਾਂਠੀ।
 ਠੌਰ ਲਗਾਮਨ ਦੀਨੀ ਖੰਬੀ।
 ਜਗ੍ਹਾ ਰਕਾਬਨ ਰੱਸੀ ਫੱਬੀ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਸਾਖਤ ਪੂਜੀ^੨ ਤੰਗ^੩ ਫਰਾਕੀ^੧।

ਟੂਟੇ ਫੂਟੇ ਸਾਜ ਇਰਾਕੀ।
 ਪਾਟੀ ਚਾਦਰ ਭੂਰੇ ਗਲਿਤੀ।

ਸੋਊ ਲਪੇਟੇ ਸਿੰਘਨ ਜਲਤੀ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਲੀਰਨ ਸੀਰਨ ਵੱਟੀ ਰੱਸੀ।
 ਕਮਰ ਸਮਰ ਹਿਤ ਭੂਖੜੋਂ ਕੱਸੀ।
 ਤਬਿ ਤਰਵਾਰੈਂ ਲਾਗੇ ਖੈਚਨ।
 ਜਰ ਕੀ ਭਰੀ ਨ ਸਾਕੈਂ ਐਚਨ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਦੁਹਿ ਚਹੁ ਮਿਲਿ ਬਲ ਕਰਿ ਨਿਕਸਾਈ।
 ਪਾਹਨ ਰੇਤੇ ਸੰਗ ਘਸਾਈ।
 ਬਹੁ ਅਜਾਨ ਸਿਦਕੀ ਯਹਿ ਕੀਨਾ।
 ਗੋਰੀ ਡਾਰ ਬਰੂਦ ਡਰੀਨਾ ॥ ੧੩੮ ॥

ਜਾਨਕਾਰ ਲਖਿ ਤਿਨੈਂ ਬੁਲਾਯਾ।
 ਕੌਨ ਸਕੈ ਅਬਿ ਯਾਹਿ ਚਲਾਯਾ।
 ਤਬਿ ਤਿਨ ਭਾਖਯੋ ਗੁਰੂ ਚਲਾਊ।
 ਉਲਟਿ ਮੁਹਰ ਸਮ ਸੁਲਟਿ ਕਰਾਊ ॥ ੧੩੯ ॥

^੧ਇਸ ਬਹਾਨੇ ਜਾਣੇ ਅਕਾਸ਼ ਦੀ ਤਰਫ਼ ਮਨ ਵਧ ਗਏ।
^੨ਛੇਤੀ।

^੩ਫੁੱਲ ਕੇ ਸ਼ਰੀਰ ਮੋਟੇ ਤੇ ਡਰਾਉਣੇ ਹੋ ਗਏ।
^੧ਮਾਨੋ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਉ ਬਣ ਗਏ।
^੧ਲਾਲ ਤੇ ਡਰਾਉਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਪਾਸੇ ਵੇਖਦੇ ਹਨ।
^੧ਜਾਣੇ ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ ਇਕੱਠ ਵੱਲ ਬਹੁਤੇ ਸ਼ੇਰ (ਦੇਖਦੇ ਹਨ)।
^੧(ਬਾਜੀ) ਘੋੜੇ (ਗਜੈ) ਹਿਣਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸੁੰਮਾਂ ਨਾਲ ਧਰਤੀ ਪੁਟਦੇ ਹਨ।
^੧ਕਮਜ਼ੋਰ ਜਿਹੇ ਬਲਵਾਨ ਬਣ ਕੇ ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਏ।
^੧ਤਦੋਂ ਜੰਗ ਦਾ ਨਾਮ ਸੁਣਕੇ ਬੀਰ-ਰਸ ਦਾ ਰੰਗ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ।
^੧ਹਾਥੀਆਂ ਘੋੜਿਆਂ ਦਾ ਜੰਜੀਰਦਾਰ ਲੋਹੇ ਦਾ ਝੁੱਲ।
^੧ਕਾਠੀ ਦੇ ਹੇਠ ਪਾਇਆ ਨਮਦਾ ਜਾਂ ਬਸਤ੍ਰ।
^੧(ਸਾਂਠੀ) ਗੰਢ ਲਈ।
^੧ਲਗਾਮਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਖੱਭੀਆਂ ਦੇ ਲਈਆਂ।
^੧ਪੈੜਿਆਂ ਦੀ ਥਾਂ।

^੧ਦੁੱਮਚੀ, ਘੋੜੇ ਦੀ ਦੁੱਮ (ਪੂਛ) ਵਿੱਚ ਪਹਿਨਾਇਆ ਸਾਜ ਜੋ ਕਾਠੀ ਨਾਲ ਬੱਧਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਘੋੜੇ ਦੇ ਪੂਲ (ਮੂੰਹ) ਦਾ ਬੰਧਨ ਜੋ ਨੱਕ ਉਪਰ ਦੀ ਹੋ ਕੇ ਗਲ ਹੇਠ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਘੋੜੇ ਦੀ ਕਾਠੀ ਕਸਣ ਦੀ ਪੇਟੀ। ^੧ਘੋੜੇ ਦੀ ਫਰਾਕ (ਪਿੱਠ) ਉੱਪਰ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ ਤਸਮਾ।

^੧ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਸਾਜ਼।

^੧ਗਾਤੀਆਂ ਜਾਂ ਗਿਲਤੀਆਂ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਭੂਰੇ ਤੇ ਚਾਦਰਾਂ ਫਟੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। (ਗਲਿਤੀ-ਗਲਵਲਿਤ ਭਾਵ ਗਲ ਨਾਲ ਲਪੇਟਣ ਵਾਲਾ ਬਸਤ੍ਰ।

^੧ਛੇਤੀ।

^੧(ਸੀਰਨ) ਟੁੱਟੀਆਂ ਫੁੱਟੀਆਂ ਲੀਰਾਂ ਦੀ।

^੧ਭੁੱਖਿਆਂ ਨੇ ਜੰਗ ਵਾਸਤੇ ਕਮਰ ਕਸ ਲਈ।

^੧ਜੰਗਲ ਦੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਨੂੰ ਖਿੱਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।

^੧ਪੱਥਰ।

^੧(ਚਾਹੀਦਾ ਤਾਂ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਬਰੂਦ ਪਾ ਕੇ ਫੇਰ ਗੋਲੀਆਂ ਪਾਉਂਦੇ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਗੋਲੀਆਂ ਪਾ ਕੇ ਮਗਰੋਂ ਬਰੂਦ ਪਾ ਦਿੱਤਾ।

^੧ਜਾਣਕਾਰਾਂ ਨੇ ਦੇਖ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਕੇ (ਕਿਹਾ)।

^੧ਜਿਵੇਂ ਮੁਹਰ ਦੇ ਲਾਉਣ ਲਗਿਆਂ ਉਸਦੇ ਅੱਖਰ ਸਿੱਧੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

ਤਿਵੇਂ ਸਾਡੀਆਂ ਪੁੱਠੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ (ਸੁਲਟ) ਸਿਧੀਆਂ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

ਦੁਹੂੰ ਦਲਨ ਕਾ ਪਰਜੋ ਮਕਾਬਲ।
 ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਸਿੰਘ ਕੀਨੇ ਕਾਬਲ।
 ਸਾਣ ਚਢੀ ਤੁਰਕਨ ਤਰਵਾਰੈਂ।
 ਮਾਰਤ ਸਿੰਘੈਂ ਨ ਕਾਟੈਂ ਬਾਰੈਂ॥ ੧੪੦ ॥
 ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ ਘਾਵ ਚੀਰ ਸਮ ਲਾਗੈਂ।
 ਤਜੋਂ ਤਜੋਂ ਰੋਸ ਕੇਹਰੈਂ ਜਾਗੈਂ।
 ਜਰ ਕੀ ਭਰੀ ਕਿਨੈਂ ਯੁਤ ਮਜਾਨੈਂ।
 ਮਾਰੀ ਉਛਰਿ ਉਛਰਿ ਸਿੰਘ ਜ੍ਹਾਨੈਂ॥ ੧੪੧ ॥
 ਸਹਿਤ ਸੰਜੋਇਨ ਤੁਰਕਨ ਕਟ ਕੈ।
 ਜੀਨ ਕਾਟਿ ਘੋਰਨ ਮਧ ਸਟਕੈਂ।
 ਮੁਰਦੇ ਸੇ ਜੋ ਸਿੰਘਨ ਘੋੜੇ।
 ਦੌੜਤ ਨਾਹਿ ਜੰਗ ਮੈਂ ਥੋੜੇ॥ ੧੪੨ ॥
 ਕੂਦ ਕੂਦ ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਚਰਹੀਂ।
 ਪਾਉਂ ਜਾਇ ਫੀਲਨ ਸਿਰ ਧਰਹੀਂ।
 ਗਜ ਗੱਟਾ ਕਹਿ ਲੈਂ ਸਿੰਘ ਛਾਲੀਂ।
 ਮਾਰਿ ਤੇਗ ਕਰਿ ਹੋਦਾ ਖਾਲੀ॥ ੧੪੩ ॥
 ਤੁਰਕਨ ਬਾਰ ਜਾਇ ਜਬਿ ਫੇਟੇ।
 ਮਾਰਿ ਗਿਰਾਵਤ ਸਿੰਘ ਜਟੇਟੇ।
 ਲਗੈਂ ਘਾਉ ਸਿੰਘਨ ਤਨ ਜੇਤੇ।
 ਗੈਡੇ ਚਰਮ ਸਮਾਨ ਸੁ ਤੇਤੇ॥ ੧੪੪ ॥
 ਬੂੰਦੈਂ ਨਿਕਸ ਲਹੂ ਕਿਛ ਜਮ ਹੈ।
 ਗਿਰੈਂ ਸਿੰਘ, ਨਹਿ ਮਾਨੈਂ ਗਮ ਹੈਂ।
 ਤੇਗਾਂ ਤੁਰਕਨ ਤਨ ਯੋਂ ਧਸ ਹੈਂ।
 ਛੁਰੀ ਤ੍ਰਬੁਜ਼ ਖ਼ੁਬੁਜ਼ੈਂ ਕਸ ਹੈਂ॥ ੧੪੫ ॥
 ਧਾਰੈਂ ਛੁਟੈਂ ਖੂਨ ਪਰਨਾਰੈਂ।
 ਗਿਰ ਗੇਰੂ ਜਜੋਂ ਝਰਤ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਜਰਾ ਕੁ ਜਖਮ ਜਾਹਿ ਕਿਛੁ ਲਾਗੈਂ।
 ਗਿਰਤ ਬੇਹੋਸ ਹੋਸ ਸਭਿ ਭਾਗੈਂ॥ ੧੪੬ ॥
 ਦਸਕ ਤਾਹਿ ਸੰਭਾਰਨ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਦਿਲ ਦੈ ਦਲ ਤੁਰਕੀ ਨਹਿ ਲਰ ਹੈ।
 ਜੇਉ ਬੰਦੂਖ ਕਸੀ ਥੀ ਉਲਟੀ।
 ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਚਾਲੀ ਹੈ ਸੁਲਟੀ॥ ੧੪੭ ॥
 ਹਾਥ ਹੀਨ ਥੇ ਜੇ ਸਰਦੂਲਾ।
 ਹਾਥ ਦਿਖਾਏ ਬਹੁ ਕਰਿ ਹੂਲਾ।

‘ਲਾਇਕ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਭਾਵ ਤੁਰਕਾਂ ਉਪਰ ਭਾਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

‘ਰੋਮ ਨਹੀਂ ਕਟਦੀਆਂ।

‘ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ।

‘ਜੰਗਲ ਦੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਮਿਆਨਾਂ ਦੇ ਸਣੇ ਹੀ।

‘ਕਾਠੀਆਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਘੋੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੀ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

‘ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਦੌੜਦੇ ਹਨ।

‘ਚੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

‘ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰਾਂ ‘ਤੇ ਜਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

‘ਸਿੰਘ ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਕੱਟਾ ਕਹਿ ਕੇ ਛਾਲਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

‘ਜਦੋਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਵਾਰ ਫੇਟੇ (ਟੇਢੇ-ਵਿੰਗੇ) ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

‘ਜੱਟ ਸਿੰਘ (ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

‘ਜ਼ਖਮ।

‘ਉਤਨੇ ਹੀ ਉਹ ਗੈਡੇ ਦੇ ਚੰਮ ਵਾਂਗ (ਛੇਤੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)।

‘(ਜਿਵੇਂ) ਛੁਰੀ ਮਤੀਰੇ ਦੇ ਖ਼ਰਬੂਜ਼ੇ ਨੂੰ ਕੱਟ ਦੇਂਦੀ ਹੈ (ਚੀਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ)।

‘ਪ੍ਰਨਾਲਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੂਨ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਛੁੱਟਦੀਆਂ ਹਨ।

‘ਜਿਵੇਂ ਗੇਰੂ ਦਾ ਪਹਾੜ ਬਹੁਤਾ ਝੜ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

‘ਸਿੰਧੀ ਹੋ ਕੇ।

‘ਸਿੰਘ।

‘ਬਹੁਤ ਹੱਲੇ ਕਰਕੇ।

ਅਵਰ ਹੀਨ ਥੇ ਜੇਤਿਕ ਪੈਰਾ¹।
 ਸੱਤ੍ਰੁ ਨਦੀ ਹਿਤ ਭਏ ਸੁਪੈਰਾ¹ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਨਾਈ ਝੀਵਰ ਛੀਪੇ ਖਾਤੀ¹।
 ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਬਣੀਏਂ ਜੱਟ ਸੁਜਾਤੀ¹।
 ਸੈਣੀ ਸੂਦ¹ ਸੁਨਾਰ ਕਮੀਨੇ²।
 ਸਜਾਰਨ ਸੇ ਸੁ ਮ੍ਰਿੱਗ-ਪਤਿ ਚੀਨੇ¹ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਗਾਲਬ¹ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕ ਮਗਲੂਬੈ²।
 ਭਏ ਜਬੈ, ਯੋਂ ਲੜ ਕਰਿ ਖੂਬੈ¹।
 ਮਰੇ ਦਸਕ ਬਹੁ ਜਖਮੀ ਹੋਏ।
 ਤੁਰਕ ਨ ਸਿੰਘੈਂ ਸਮੁਖ ਖਰੋਏ ॥ ੧੫੦ ॥
 ਜਖਮੀ ਛੇ ਕੁ, ਮਰੇ ਸਿੰਘ ਦੇ ਹੀ।
 ਤੋ ਭੀ ਘੋੜੇ ਤੁਰਕਨ ਖੋਹੀ¹।
 ਬਨ ਮੈਂ ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਧਾਈ।
 ਕੈਹੈਂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਫਤੇ ਦਿਲਾਈ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਪਿਖਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਲਗੀ ਚਟਪਾਟੀ¹।
 ਹੈਰਤ ਅੰਗੁਰੀ ਦਾਂਤਨ ਕਾਟੀ¹।
 ਊਰਧ ਸ੍ਵਾਸ¹ ਖੈਂਚਿ ਇਕ ਬਾਰਾ।
 ਕੀਨ ਬਜੀਰਨ ਤਰਫ ਇਸ਼ਾਰਾ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਦੇਖੇ ਕੁਦਰਤ ਅਜਬ ਖੁਦਾ ਕੀ।
 ਕਹੀ ਨ ਜਾਤ ਬਾਤ ਕੁਛ ਤਾਂ ਕੀ।
 ਚਿਰੀਅਨ ਤੈ ਕਰਿ ਬਾਜ ਦਿਖਾਵਤ।
 ਉਨ ਤੈ ਬਾਜਨ ਤਈਂ ਤੁੜਾਵਤ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਭਾਂਡਨ ਕੇ ਘਰ ਰਾਂਡਨ ਸਜਾਪੇ।
 ਕਰੇ, ਮਰੇ ਬਹੁ ਜਖਮੀ ਆਪੇ¹।
 ਪਿਖਿ ਤੁਰਕਾਨੀ ਸਭਿ ਲਰਜਾਨੀ¹।
 ਜਨੁ ਸਭਿ ਕੇ ਸਿਰਿ ਪਰੀ ਮਸਾਨੀ¹ ॥ ੧੫੪ ॥
 ਪਢ੍ਯੋ ਲਹੌਲ, ਬਢ੍ਯੋ ਦਿਲ ਹੌਲਾ¹।

ਕਹਯੋ ਸਮੇਟੈ ਇਨ ਕੇ ਮੌਲਾ।
 ਖੁਦਾ ਨਖਾਸਤੈ ਜੇ ਇਹੁ ਬੈਰੈਂ¹।
 ਖੀਨ ਖਰਾਬ ਦੀਨ ਹਮ ਕੈਹੈਂ¹ ॥ ੧੫੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਰੌਦ੍ਰ ਹਾਸ ਬਿਭੀਤਿ ਰਸ,
 ਏਕ ਕਾਲ ਇਕ ਠੌਰ।
 ਨਕਲੈਂ ਪੇਖਿ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ,

¹ਪੈਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।
¹ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ ਨਦੀ ਨੂੰ ਤਰਨ ਵਾਸਤੇ (ਸੁਪੈਰਾ) ਚੰਗੇ ਤਾਰੂ ਹੋ ਗਏ।
¹ਤਰਖਾਣ।
¹ਚੰਗੀਆਂ ਜਾਤਾਂ ਦੇ।
¹ਸੂਦਰ। ²ਨੀਵੀਆਂ ਜਾਤਾਂ ਦੇ।
¹ਗਿੱਦੜਾਂ ਵਰਗੇ ਉਹ ਸ਼ੇਰ ਜਾਣੇ ਗਏ।
¹ਪ੍ਰਬਲ, ਜ਼ੋਰਾਵਰ, ਵਿਜਈ। ²ਅਧੀਨ, ਕਮਜ਼ੋਰ, ਹਾਰੇ ਹੋਏ।
¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਖੋਹ ਕੇ।

¹ਚਟਪਟੀ, ਬੇਚੈਨੀ।
¹ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ ਦੰਦਾਂ 'ਚ ਉਂਗਲ ਕੱਟੀ।
¹ਹਾਹੁਕਾ, ਲੰਮਾ ਸਾਹ।

¹ਨਕਲੀਆਂ ਦੇ ਘਰਰੰਡੀਆਂ ਨੇ ਆਪ ਸਿਆਪੇ ਕੀਤੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਬੰਦੇ ਮਰ ਗਏ ਤੇ ਕੁਝ ਜ਼ਖਮੀਂ ਹੋ ਗਏ।

¹ਕੰਬ ਗਈ, ਡਰ ਗਈ।

¹ਮਸਾਣਾਂ 'ਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਇਕ ਦੇਵੀ।

¹ਦਿਲ ਵਿੱਚ (ਹੌਲਾ) ਸਹਮ ਵਧ ਗਿਆ ਤੇ ਲਾਹੌਲ (ਵਲਾ ਕੁੱਵਤ-ਇੱਲਾ ਬਿਲਾਹ ਅਰਥਾਤ ਨਹੀਂ ਫੇਰਨ ਦੀ ਤਾਕਤ ਔਰ ਬਲ, ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ) ਪੜ੍ਹਿਆ।

¹ਖੁਦਾ ਨਾ ਚਾਹੇ ਜੇ ਇਹ (ਬਾਦਸ਼ਾਹ) ਹੋ ਜਾਣ।

¹ਸਾਡੇ ਮਜ਼ਹਬ ਨੂੰ ਨਾਸ ਤੇ ਖਰਾਬ ਕਰ ਦੇਣਗੇ।

ਭੇ ਤੁਰਕਨ ਮਧ ਗੌਰ¹ ॥ ੧੫੬ ॥

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀਆਂ ਨਕਲਾਂ ਵੇਖ ਕੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ (ਮਨਾਂ) ਵਿੱਚ (ਰੌਦ੍ਰ) ਭਿਆਨਕਰਸ, ਹਾਸਰਸ ਤੇ (ਬੀਭੱਤਸ) ਗਿਲਾਨੀਰਸ ਤਿੰਨੇ ਹੀ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਇਕ ਜਗ੍ਹਾ (ਗੌਰ) ਬਹੁਤ ਉਤਪਨ ਹੋ ਗਏ।

ਚੌਪਈ:

ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਚਿਤ ਚੱਕ੍ਰਿਤ¹ ਭਯੋ।
ਸੋਚ ਨਦੀ ਮਧ ਗਰਕ ਸੁ ਗਯੋ।
ਤਬਿ ਬਜੀਰ ਸਭਿ ਭਾਖ ਸੁਨਾਈ।
ਲਵ-ਪੁਰਿ ਤੈ ਰਪੋਟ² ਜੋ ਆਈ ॥ ੧੫੭ ॥
ਜਿਤਿਕ ਬਾਤ ਨਾਜ਼ਮ ਨੈ ਲਿੱਖੀ।
ਇਸ ਤੇ ਦਹ-ਗੁਨ ਹੈ ਤਹਿ ਤਿੱਖੀ³।
ਚਹੀਏ ਉਨ ਕੋ ਅਪਨੇ ਕੀਨਾ।
ਦੈਹੈਂ ਕਾਮ ਕਬੀ ਵਡ ਪੀਨਾ⁴ ॥ ੧੫੮ ॥
ਨਾਦਰ ਸੁਨਜੋ ਜੁ ਚਹਿ ਇਤ ਆਵਨ।
ਮਿਟੈ ਧੁਕਧੁਕੀ⁵ ਆਇ ਨ ਪਾਵਨ⁶।

¹ਹੈਰਾਨ।

²ਖਬਰ।

³ਤਿਸ ਨਾਲੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਦਸ ਗੁਣਾ (ਤਿੱਖੀ) ਬਹੁਤੀ ਤਾਕਤ ਹੈ।

⁴ਤਕੜਾ।

⁵ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਣ ਭਾਵ ਚਿੰਤਾ। ਆਉਣਾ ਨਹੀਂ ਪਾਵੇਗਾ, ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕੇਗਾ।

ਐਸੀ ਕੌਮ ਬਹਾਦਰ ਭਾਰੀ।
ਅਰ ਅਜਾਟ ਜਾਹਲ ਬਲਕਾਰੀ¹ ॥ ੧੫੯ ॥
ਨਾਟ ਪਾਟ ਕਰਿ ਲੇਹੁ ਲਪੇਟੀ²।
ਫਿਰ ਕਿਤ ਝੋਕ ਦੈਹ ਕਲ ਮੇਟੀ³।
ਬੋਲਜੋ ਢਿਗ ਤੈ ਦਾਨਾ ਭੇਤੀ।
ਇਹੁ ਤੇ ਬਸ ਹੂੰ ਜੈਹੈਂ ਛੇਤੀ ॥ ੧੬੦ ॥
ਮੀਠੀ ਭੰਗ ਜਬੈ ਇਹੁ ਪੀਵੈਂ।
ਹਲੂਆ⁴ ਖਾਇ ਖੁਸ਼ੀ ਅਤਿ ਥੀਵੈਂ।
ਔਰ ਲੋਭ ਕੇ ਨਹਿੰ ਇਹੁ ਗਰਜੀ⁵।
ਲੇਹੁ ਮਨਾਇ ਫੇਰ ਜੋ ਮਰਜੀ ॥ ੧੬੧ ॥
ਇਨ ਕੋ ਅਪਨੇ ਕਰ ਪੁਰ⁶ ਲੈ ਕੈ।
ਮਿੱਠੀ ਭੰਗ ਹਮੇਸ਼ ਪਿਲੈ ਕੈ।
ਕਾਮ ਲੇਹੁ ਫਿਰ ਨਿਜ ਮਨ ਭਾਏ।
ਜੰਗ ਜਦਲ ਮੈਂ⁷ ਖੁਸ਼ੀ ਰਹਾਂਏਂ ॥ ੧੬੨ ॥
ਬਿਗੜ ਰਹੇ ਜੋ ਤੁਮ ਸੋਂ ਸੂਬੇ।
ਸੀਧੇ ਕਰਿ ਦੈਹੈਂ ਇਹੁ ਖੂਬੇ।
ਸੁਨ ਕੈ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਖੁਸ਼ ਥੀਆ।
ਹੁਕਮ ਮੇਲ ਕਰਨੇ ਹਿਤ ਦੀਆ ॥ ੧੬੩ ॥
ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਕੋ ਲਿਖਿ ਪਠਜੋ।
ਬੈਰ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਕਬੀ ਨ ਠਟਜੋ⁸।
ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਰਖੇ ਇਨੈਂ ਪਰਚਾਈ।
ਦੇਸ ਵਿਰਾਨ ਨ ਹੋਵਨ ਪਾਈ ॥ ੧੬੪ ॥

¹ਅਤੇ ਉਜੱਡ ਤੇ (ਜਾਹਲ) ਅਨਪੜ੍ਹ ਪਰ ਬਲਵਾਨ ਹਨ।

²ਵਲ ਛਲ ਕਰ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਵੋ।

³ਕਿਸੇ ਜੰਗ 'ਚ ਝੋਕ ਦਿਆਂਗੇ, ਆਪੇ (ਕਲ) ਲੜਾਈ ਮਿਟ ਜਾਵੇਗੀ।

⁴ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ।

⁵ਲੋੜਵੰਦ।

⁶ਹੱਥ ਉੱਪਰ।

⁷ਜੰਗ ਜੁੱਧ ਵਿੱਚ।

⁸ਕਰਿਓ।

ਸੂਬੇਦਾਰੀ ਖਿਲਤ¹ ਘਲਾਯਾ।
 ਦ੍ਵਾਦਸ ਗ੍ਰਾਮਨ ਪਟਾ ਪਠਾਯਾ।
 ਰੋਕੜ² ਖਰਚ ਜਿਤਿਕ ਇਹੁ ਚੈਰੈਂ।
 ਚੈ ਕਰਿ ਲੇਹੁ ਇਨੈ ਕਰ ਪੈਰੈਂ³ ॥ ੧੬੫ ॥
 ਦਾਮ ਮੁਹੱਬਤ ਮਾਹਿ⁴ ਫਸਾਵੇ।
 ਹਲੂਆ ਮੀਠੀ ਭੰਗ ਪਿਲਾਵੇ।
 ਅਵਰ ਦੀਨ ਤੁਮ ਕੋ ਇਖਤਜਾਰਾ।
 ਦੇਹੁ ਲੇਹੁ ਕਰਿ ਕਾਰ ਸੁਖਾਰਾ⁵ ॥ ੧੬੬ ॥
 ਨਹਿੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਕਿਛੁ ਜ਼ਰੂਰਤ।
 ਤੁਮ ਦਨਾਵ ਹੋ ਸਭ ਹੀ ਸੂਰਤ⁶।
 ਕਰੋ ਖੁਸ਼ੀ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਆਛੇ।
 ਲੈਹੈਂ ਕਾਮ ਫੇਰ ਬਡ ਪਾਛੇ ॥ ੧੬੭ ॥
 ਜਬਿ ਦਿਲੇਸ ਲਿਖ ਯਾ ਬਿਧਿ ਭੇਜਾ।
 ਤਬਿ ਨਵਾਬ ਭੋ ਸੀਤ ਕਰੇਜਾ⁷।
 ਪੱਟਾ ਜਬਿ ਨੁਵਾਬ ਢਿਗ ਆਯਾ।
 ਸਾਹੇ ਚਿੱਠੀ ਜਿਮ ਪਹੁੰਚਾਯਾ⁸ ॥ ੧੬੮ ॥
 ਦ੍ਵਾਦਸ ਨਗਰ ਸਗਰ ਭਲ ਤੋਰੈਂ⁹।
 ਬਗਰ ਗੁਰੂ ਚਕ ਦੀਨੇ ਗੋਰੈਂ¹⁰।
 ਰੋਕੜ ਖਰਚ ਅਵਰ ਪਠ ਦੀਨਾ।
 ਸਿੰਘਨ ਮੋਦ ਮਾਨ ਕਰਿ ਲੀਨਾ ॥ ੧੬੯ ॥
 ਬੀੜ ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਾਸਰ ਕੇਰਾ¹¹।
 ਅੱਸ੍ਰਨ ਹਿਤ ਦਿਯ ਤਬੈ ਬਧੇਰਾ।
 ਇਤ ਦਿਸ ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਸੁਖ ਪਾਯਾ।
 ਉਤ ਨੁਵਾਬ ਮਨਿ ਸੁਕਰ ਮਨਾਯਾ ॥ ੧੭੦ ॥
 ਮੁਲਕੀ ਲੋਗ¹² ਸੁਖੀ ਸਭਿ ਹੂਏ।
 ਗਦਰ ਜਦਰ ਸਭਿ ਮਿਟੇ ਬਕੂਏ¹³।
 ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਨਮਾਸੀਏ ਸਾਲੈਂ¹⁴।
 ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਸਭੀਰਸਾਲੈਂ¹⁵ ॥ ੧੭੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਾਹੀ ਉਗਰਾਹੀ ਤਬੈ,
 ਆਈ ਨਾਜ਼ਮ ਪਾਸ।
 ਕਛੁ ਖਰਚਾ ਚੈ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਕੁਛ ਖਰਚੈ ਰਖਿ ਪਾਸ ॥ ੧੭੨ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਕੀਨੀ ਸੁਲ੍ਹਾ,
 ਤੁਰਕੇਸ਼੍ਵਰ ਜਿਸ ਤੋਰ।
 ਸੋ ਗਾਥਾ ਕਹਿ ਧਯਾਇ ਇਹੁ,

¹ਸ਼ਾਹੀ ਪੋਸ਼ਾਕ।

²ਬਾਰਾਂ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤ੍ਰ ਭੇਜਿਆ।

³ਨਕਦ।

⁴ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਉਪਰ ਲੈ ਲਵੇ।

⁵ਪਿਆਰ ਦੀਰਸੀ ਵਿੱਚ।

⁶ਦੇ ਲੈ ਕੇ ਸੁਖਾਲਾ ਕੰਮ ਕਰ ਲਵੇ।

⁷ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ।

⁸ਹਿਰਦਾ ਠੰਢਾ ਹੋ ਗਿਆ।

⁹ਵਿਆਹ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਵਾਂਗ ਪੁਚਾਇਆ।

¹⁰ਸਾਰੇ ਬਾਰਾਂ ਪਿੰਡ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ (ਬਗਰ) ਨੇੜੇ (ਗੋਰੈਂ) ਵੱਡੇ (ਪਿੰਡ) ਦੇ ਦਿੱਤੇ।

¹²ਬਾਸਰ ਕੇ (ਪਿੰਡ) ਦਾ।

¹³ਪਰਜਾ ਦੇ ਲੋਕ।

¹⁴ਹਲਚਲ, ਜੰਗ ਤੇ ਹੋਰ (ਬਕੂਏ) ਘਟਨਾਵਾਂ ਆਦਿ ਸਭ ਮਿਟ ਗਏ।

¹⁵੧੭੮੯ ਬਿ. ਸਾਲ ਵਿੱਚ।

¹⁶ਸੁੰਦਰ।

ਠਹਿਰ ਗਯੋ ਇਸ ਠੌਰ ॥ ੧੭੩ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਸੂਬੇ
ਕੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪਰ ਗਰਜ਼ੀ ਹੋਇ, ਨਕਲ ਦੇਖਣ, ਸੁਲ੍ਹਾ ਕਰਨ', ਬਰਨਨੰ
ਨਾਮ ਛੱਬੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੨੬ ॥

੨੭. {ਪੰਥ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਠਹਿਰਨਾ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਜੱਥੇ ਬਣਾਉਣੇ}

ਕਬਿੱਤ:

ਬਿਸਦ ਨਵਲ ਚਾਰੁ* ਕੋਮਲ ਹੂੰ ਤੈ,

*ਅੰਕ ਨੰ. ੧ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿੱਚ 'ਬਿਸਦ ਨਵਲ ਚਾਰੁ' ਪਾਠ ਅਸਾਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੁਕ ਦਾ ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਐਸਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਮੂਲ 'ਚ ਇੰਨੇ ਅੱਖਰ ਘਟ ਹਨ, ਕਿਤੇ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਏ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।

ਪਰਮ ਸਰਸ ਮੋਖ ਭੋਗ ਦਾ ਦਰਾਜ ਹੈਂ।

'ਉੱਜਲ, ਨਵੇਂ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਕੰਵਲ ਤੋਂ ਵੀ ਕੋਮਲ ਹਨ, ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ-ਦਾਇਕ, ਮੁਕਤੀ ਤੇ ਵੱਡੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਅਵਨੀ ਕੇ ਅਵਤੰਸ ਹੰਸ ਮਾਨ ਸਰਵਰ,
ਸੰਪਟ ਸੁਧਾ ਕੇ ਬਸੁਧਾ ਕੇ ਦਾਇ ਸਾਜ ਹੈਂ।

'ਧਰਤੀ ਦੇ ਸੂਰਜ ਤੇ ਮਾਨ-ਸਰੋਵਰ ਦੇ ਹੰਸ ਹਨ, ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੇ (ਸੰਪਟ) ਡੱਬੇ ਤੇ (ਬਸੁਧਾ) ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਾਰੇ (ਸਾਜ) ਸਾਮਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਪਰਮ ਪ੍ਰਸੰਨਜਤਾ ਕੇ ਜੰਨਜਤਾ ਸਦੈਵ ਕਾਲ,
ਗਤਿ ਅਨੰਨਜ ਜੋਗ ਮੰਨਜਤਾ ਕੇ ਤਾਜ ਹੈਂ।

'ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਵੱਡੀ ਖੁਸ਼ੀ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਅਨੰਨਜ-ਭਗਤੀ, ਜੋਗ ਤੇ ਪੂਜਾ ਦੇ (ਤਾਜ) ਸ਼ਰੋਮਣੀ ਹਨ।

ਹਿੰਦੁ ਜਿੰਦੁ ਰੱਖਕ ਪਦਾਰਥਿੰਦ ਨੌਮ ਗੁਰੁ,
ਹੂਜੀਏ ਮਲਿੰਦ ਭਵ ਸਿੰਧੁ ਕੇ ਜਹਾਜ ਹੈਂ ॥ ੧ ॥

'ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਜਾਨ ਦੇਰਾਖੇ, ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ) ਦੇ ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਦੇ ਭੌਰੇ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ (ਤੋਂ) ਤਾਰਨ ਲਈ ਜਹਾਜ਼ ਰੂਪ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਰਹਜੇ ਪੰਥ ਜਥੇ ਸੁਧਾਸਰ,
ਜਥੇ ਬਨਾਏ ਪਾਂਚ।
ਸੋ ਗਾਥਾ ਅਬਿ ਸਾਥ ਹਿਤ,
ਸੁਨੋ ਸਰੋਤਾ ਸਾਚ ॥ ੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜਬਿ ਤੈ ਸਿੰਘ ਨੁਵਾਬ ਟਿਕਾਏ।
ਭਯੋ ਅਮਨ ਮਧ ਦੇਸ ਮਹਾਏ।
ਤੁਰਕ ਸੀਰਨੀ ਪੀਰਨ ਦੈਹੋਂ।
ਖੀਰ ਫਕੀਰਨ ਤਈਂ ਖੁਲੈ ਹੈਂ ॥ ੩ ॥
ਲਿਖੈ ਨੁਵਾਬ ਸ਼ਾਹਿ ਦਿਸ ਐਸੇ।
ਸ਼ਾਹਿ ਨ ਚਾਹਿ ਟਕੇ ਫਿਰ ਜੈਸੇ।
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਦਾਬੇ ਬਹੁ ਲਿਖ ਕੈ।
ਪਠੈ ਐਸ ਬਿਧਿ ਕਾਸਦ ਸਿਖ ਕੈ ॥ ੪ ॥
ਸਿੰਘ ਸਭੈ ਯਹਿ ਬੁਰੀ ਬਲਾਈਂ।
ਮੈਂ ਰਾਖੇ ਜਥੇ ਤਥੇ ਪਰਚਾਈਂ।
ਟਕੇ ਮਹੀਨਾ ਪਹਲੇ ਲਹਿ ਹੈਂ।
ਨਹਿੰ ਦੈਹੋਂ ਤਬਿ ਮੁਲਕ ਲੁਟੈ ਹੈਂ ॥ ੫ ॥
ਸਿੰਘ ਡੂਮਣੇ ਬੁਰੇ ਮਖੀਰੈਂ।
ਮਰਣ ਮਾਰਣੇ ਕਰੈਂ ਨ ਧੀਰੈਂ।

'ਬਹੁਤਾ।

'ਸੁੱਖਣਾ ਦੀ ਮਿਠਿਆਈ।

'ਹਲਕਾਰੇ ਨੂੰ ਸਿਖਾ ਕੇ।

'ਸਿੰਘ ਮਖਿਆਲ ਦੇ ਬੁਰੇ ਡੂਮਣੇ ਮੱਖ ਹਨ।

ਕਿਬਲਹਿ ਆਲਮ ਕੀ ਜੋ ਮਨਸਾ¹।
ਸੋਈ ਰਹਜੋ ਸਦਾ ਮੈਂ ਗਨਸਾ¹ ॥ ੬ ॥
ਪੈ ਹਜ਼ੂਰ ਅਨਵਰ ਇਹੁ ਸਾਚੀ¹।

ਕੌਮ ਨ ਥੋ ਸਿੰਘਨ ਇਹੁ ਕਾਚੀ¹।
ਜੋ ਹਮਰੇ ਕਾਬੂ ਮੈਂ ਐਹੈਂ।
ਯੇ ਸਭਿ ਚੋਰ ਚਤੁਰ ਅਤਸੈ¹ ਹੈਂ ॥ ੭ ॥
ਜੈਸੇ ਜਿਹਵਾ ਛਕਿ ਚਿਕਨਾਈ¹।
ਨਹਿੰ ਚਿਕਨੀ ਹੈ ਰਹਿਤ ਰੁਖਾਈ¹।
ਅਗਨੀ ਜੈਸ ਵਸਤੁ ਸਭਿ ਦਾਹੈ¹।
ਪੈ ਨਿਰਲੇਪੈ ਰਹਿਤ ਸਦਾ ਹੈ ॥ ੮ ॥
ਦੂਧ ਸਾਂਪ ਕੇ ਜਦੀ ਪਿਲੈ ਹੈਂ।
ਡੰਕ ਮਾਰਨੇ ਤੈ ਨਹਿੰ ਰੈਹੈਂ।
ਤਜੋਂ ਸੁਭਾਵ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹੱਯੇ।
ਬਨਤ ਨ ਕਬੀ ਹਮਾਰੇ ਭੱਯੇ¹ ॥ ੯ ॥
ਹਮਰੀ ਇਨ ਕੀ ਹੈ ਇਮ ਪ੍ਰੀਤੀ।
ਜਲ ਅਗਨੀ ਕਾਤੀ ਪੱਟ ਰੀਤੀ¹।
ਮੈਂ ਜੋ ਖਿਲਤ ਨੁਵਾਬੀ ਦਯੋ¹।
ਹੇਤ ਪਿਜਾਵਨ¹ ਬਜੋਂਤ ਬਨਯੋ ॥ ੧੦ ॥
ਜਬਿ ਐਹੈਂ ਯਹਿ ਮੇਰੇ ਦਾਏ¹।
ਬੰਦੇ ਜਜੋਂ ਦਿਹੁੰ ਅਲਕ ਚੁਕਾਏ¹ ॥ ੧੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਾਹਿ ਕਹੇ ਜਿਮ ਹੈ ਭਲੀ,
ਤਜੋਂ ਤੁਮ ਲੇਹੁ ਬਨਾਇ।
ਮੈਂ ਮੁਖਤਜਾਰੀ ਤੁਹਿ ਦਈ,
ਤੁਝ ਥੀਂ ਕੌਨ ਦਨਾਇ¹ ॥ ੧੨ ॥

ਦ੍ਵੈਯਾ ਛੰਦ:

ਬਾਤ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ,
ਬਿਰੇ ਜੁ ਗੁਰੂ-ਚਕ¹ ਮਾਹੀਂ।
ਭੀਲੋਵਾਲ ਕਤਲ ਮੁਲਖਯੋ¹,
ਕੀਨੇ ਜਬਿ ਤੈ ਚਾਹੀ¹।
ਆਯੁਧ ਅੱਸੂ ਲੂਟ ਬਹੁ ਤਹਿੰ ਤੇ,
ਪੰਥ ਸਖੀਮੀ ਖੋਈ¹।
ਮਕਰ ਬਿਤੇ ਜਿਮ ਬਢਤ ਤੇਜ ਦਿਨ,
ਭਈ ਪੰਤ ਗਤਿ ਸੋਈ¹ ॥ ੧੩ ॥

ਪੁਨਾ ਨੁਵਾਬੀ ਜਬਿ ਤੇ ਪਾਈ,

¹ਹੇ ਜਗਤ ਦੇ ਪੂਜਯ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਜੀ, ਜੋ ਆਪ ਜੀ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੈ।
¹ਵਿਚਾਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।
¹ਹੇ (ਅਨਵਰ) ਬਹੁਤ ਹੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ (ਹਜ਼ੂਰ) ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਜੀ ਇਹ ਸੱਚੀ ਗੱਲ ਹੈ।
¹ਇਹ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਕੱਚੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।
¹ਬਹੁਤੇ।
¹ਜਿਵੇਂ ਜ਼ਬਾਨ ਬਿੰਧੇ ਪਦਾਰਥ ਛਕ ਕੇ।
¹ਉਹ ਬੁੱਧੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਰੁੱਖੀ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।
¹ਸਾੜਦੀ ਹੈ।

¹ਭਰਾ।

¹ਕੈਂਚੀ ਤੇ ਕਪੜੇ ਦੀ ਰੀਤੀ ਵਾਂਗ।
¹ਦਿੱਤੀ ਹੈ।
¹ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਆਪਣੇ 'ਤੇ ਇਤਬਾਰ ਜਮਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।
¹ਦਾਅ ਹੇਠ।
¹ਮਾਰ ਕੇ ਮੁਕਾ ਦਿਆਂਗਾ।

¹ਤੇਰੇ ਨਾਲੋਂ ਕੌਣ ਸਿਆਣਾ ਹੈ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ।
¹ਤੁਰਕ ਪਰਜਾ।
¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹ਭੁੱਖ, ਗ਼ਰੀਬੀ ਦੂਰ ਕਰ ਲਈ।

¹ਮਕਰਰਾਸ਼ੀ ਭਾਵ ਮਾਘ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਮੁੱਕਣ ਤੋਂ ਜਿਵੇਂ ਸੂਰਜ ਦਾ ਤੇਜ ਤੇ ਦਿਨ ਵਧਦੇ ਹਨ ਤਿਵੇਂ ਪੰਥ ਦੀ ਹਾਲਤ ਹੋਈ।

ਦਿਨ ਦਿਨ ਆਬੀ ਫਾਬੀ¹।	¹ਤਰਾਵਤ ਫਬ ਗਈ।
ਦਾਣਾ ਘਾਸ ਗਰਾਮਨ ਤੈ ਬਹੁ,	
ਛਕਨ ਜੋਗ ਨਿਤ ਆਬੀ¹।	¹ਆਉਂਦਾ ਹੈ।
ਟਕੇ ਮਾਸ ਪ੍ਰਤਿ ਪਾਂਚ ਸਹਿਸ ਜੋ¹,	¹ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਜੋ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ।
ਪਠਤ ਨੁਵਾਬ ਲਹੌਰੋਂ।	
ਸਭਿ ਕੋ ਬਾਂਟ ਨੁਵਾਬ¹ ਦੇਤ ਸਮ²,	¹ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ। ²ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ।
ਕਰੈ ਨ ਕੋਊ ਰੌਰੋ ॥ ੧੪ ॥	
ਉਸ ਪਰ ਪੰਥ ਸਭੀ ਨਿਤ ਖੁਸ਼ ਰਹਿ,	
ਆਗਯਾ ਉਸ ਕੀ ਮਾਨੈ।	
ਵਹਿ ਭੀ ਖਾਤਰ¹ ਟਹਿਲ ਪੰਥ ਕੀ,	¹ਆਦਰ।
ਨਿਸ ਦਿਨ ਰਖੈ ਮਹਾਨੈ।	
ਪਾਇ ਅਧਿਕ ਫਲ ਬ੍ਰਿਛ ਝੁਕਤ ਜਜੋਂ,	
ਮੇਘ ਦੇਤ ਝੁਕ ਬਾਰੀ¹।	¹ਪਾਣੀ।
ਤਜੋਂ ਨੁਵਾਬ ਨੈ ਗਹੀ ਗਰੀਬੀ,	
ਸਦ-ਗੁਨ ਔਰ ਹਜ਼ਾਰੀ¹ ॥ ੧੫ ॥	¹ਹੋਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੁਣ।
ਮਾਨਤ ਪੰਥ ਹੁਕਮ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕਾ,	
ਵਹਿ ਦਿਵਾਨ ਨਿਤ ਲਾਵੈਂ।	
ਬੁੰਗੇ ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਅਗਾਰੀ,	
ਦੇਵਨ ਜਜੋਂ ਛਬਿ ਛਾਵੈਂ¹।	¹ਸ਼ੋਭਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।
ਰਾਗੀ ਔਰ ਰਬਾਬੀ ਕੀਰਤਨ,	
ਗਾਂਧੂਬਨ ਕੇ ਸਮ ਕਰਹੀਂ।	
ਢਾਡੀ ਬੀਰਨ¹ ਵਾਰਾਂ ਗਾਵੈਂ,	¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀਆਂ।
ਜੋ ਸੁਨਿ ਕਾਇਰ ਲਰਹੀਂ ॥ ੧੬ ॥	
ਸਿੰਘ ਜੁ ਰਹੇ ਰਾਤ ਇਕ ਬਾਹਿਰ,	
ਕੈ ਬਿਨ ਪੂਛੈ ਜਾਵੈ।	
ਬਿਨ ਤਨਖਾਹ ਦੇਏ, ਨਾ ਕੋਊ	
ਮਿਲਣ ਪੰਥ ਮੈਂ ਪਾਵੈ।	
ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਥਾ ਦਿਵਾਨ ਵਡ¹,	¹ਵੱਡਾ ਵਜ਼ੀਰ।
ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਕਰਵਾਰੀ¹।	¹ਕਾਰੋਬਾਰੀ, ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧਕ।
ਸਿੰਘ ਥਰਾਜ, ਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਭੌਮਾ¹,	¹(ਸਿੰਘ)।
ਹੁਤੇ ਸੁਖਈ ਉਦਾਰੀ ॥ ੧੭ ॥	
ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂ ਬਯ ਬਾਲਕ¹,	¹ਆਹਲੂ ਪਿੰਡ ਦਾ ਬਾਲਕ ਉਮਰ।
ਦਾਣਾ ਯਹਿ ਵਰਤਾਵੈ।	
ਤੋਪ ਜੰਬੂਰਨ¹ ਕੀ ਸਰਦਾਰੀ,	¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।
ਸਿੰਘ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਕਮਾਵੈ।	
ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਲੰਗਰ ਵਰਤਾਵੈ,	

ਪਦਮ¹ ਹਾਥ ਥਾ ਜਾਂ ਕੈ।
 ਜੋ ਕੁਛ ਵਸਤੁ ਸੋਊ ਵਰਤਾਵੈ,
 ਨਹਿੰ ਨਿਖੁਟਨੋਂ ਸਾਕੈ^{॥ ੧੮ ॥}
 ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ,
 ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ, ਸੁਜਾਨਾ।
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ, ਦੇਵਾ ਸਿੰਘ,
 ਕਰਮ ਅਤਰ ਸਿੰਘ, ਖਾਨਾ।
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਮਲਵਈ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ,
 ਧਰਮ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਦਿੱਤਾ।
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ, ਨਥਾ ਸਿੰਘ,
 ਕਰਮ ਸਿੰਘ, ਆਜਿੱਤਾ^{॥ ੧੯ ॥}
 ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਸਿੰਘ ਥੇ ਬਹੁ ਮੁਖੀਏ,
 ਇਕ ਮੁੱਠੀ¹ ਸਭਿ ਰੈਹੈਂ।
 ਮੱਜਨ ਕਰੈਂ ਸੁਧਾਸਰ ਜੱਜਨ,
 ਭਜਨ ਸਜਨਤਾ ਗੈਰੈਂ¹।

ਬਾਣੀ ਪਢੈਂ, ਸੇਵ ਅਸੂ ਆਯੁਧ,
 ਦੇਗਨ ਕੀ ਬਹੁ ਕਰਹੀਂ¹।
 ਕਾਹੂ ਸੰਗ ਸ਼ਰੀਕਤ¹ ਕੋਊ,
 ਕਬੀ ਨ ਕਿੰਚਤ ਧਰਹੀਂ^{॥ ੨੦ ॥}
 ਏਕ ਵਖਤ ਵਰਤੈ ਨਿਤ ਲੰਗਰ,
 ਸਭਿ ਕੋ ਬਾਂਛਿਤ¹ ਮਿਲਹੀਂ।
 ਅਸਟ ਪਹਿਰ ਮੈਂ ਰੁੱਖਾ ਮਿੱਸਾ,
 ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤ ਕਰਿ ਗਿਲਹੀਂ¹।
 ਆਪਸ ਮਾਹਿੰ ਪਯਾਰ ਸਭਿ ਰਾਖੈਂ,
 ਜੈਸ ਸਹੋਦਰ ਭਾਈ¹।
 ਪੇਖਿ ਸਿੰਘ ਕੋ ਸਿੰਘ ਖੁਸ਼ੀ ਹੂੰ,
 ਕਰੈਂ ਸੇਵ ਅਧਿਕਾਈ^{॥ ੨੧ ॥}

ਦੋਹਰਾ:

ਦਰਬ ਕਹੀਂ ਤੈ ਜੋ ਕੋਊ,
 ਲਜਾਵੈ ਸਿੰਘ ਕਮਾਇ।
 ਸੋ ਨਿਜ ਢਿਗ ਨਹਿੰ ਰਾਖਹੀ,
 ਦੇਤ ਖਜਾਨੇ ਪਾਇ^{॥ ੨੨ ॥}

ਚੌਪਈ:

ਅਸਨ ਬਸਨ ਜੇਤਿਕ ਬਰਤਾਰੇ¹।
 ਮਿਲੈਂ ਖਜਾਨੜੋਂ ਲਹਿੰ ਮੁਦ ਧਾਰੇ।
 ਹੁਤੀ ਰੀਤਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਤਬਿ ਯਹਿ।

¹ਕੰਵਲ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਸੀ।

¹ਭਾਵ ਮੁਕਦੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।

¹ਇਕ ਮੁੱਠ ਭਾਵ ਏਕਤਾ ਨਾਲ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ 'ਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਕੇ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭਜਨ ਤੇ ਮਿੱਤ੍ਰਤਾ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਘੋੜਿਆਂ, ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਵੈਰ ਵਿਰੋਧ।

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦਾ।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਜਾਣ ਕੇ ਛਕਦੇ ਹਨ।

¹ਸਕੇ ਭਰਾ।

¹ਭੋਜਨ ਤੇ ਬਸਤ੍ਰ ਜਿੰਨਾ ਕੁ ਆਪਣੇ ਹਿੱਸੇ ਦਾ।

ਦੁਇ ਦੁਇ ਕੱਛਾਂ ਸਭਿ ਕੇ ਲਘੁ¹ ਰਹਿੰ ॥੨੩॥
ਖੱਦਰ ਚੌਸੀ ਕੇਰ ਦੁਮਾਲੇ¹।

ਸਾਢੇ ਉਭੈ ਹਜ਼ੂਰੀ¹ ਨਾਲੇ।
ਇਕ ਇਕ ਭੂਰਾ ਗਾਤੀ ਹੇਤੈ¹।
ਦੂਸਰ ਭੂਰਾ ਸਭਿ ਕੰਮ ਦੇਤੈ ॥੨੪॥
ਇਤਿਕ ਪੁਸ਼ਾਕੀ ਬਾਰੇਂ ਮਾਸੈਂ।
ਰਾਖਤ ਥੇ ਤਬਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਖਾਸੈਂ¹।
ਇਸ ਤੇ ਅਧਿਕ ਨਰਖਤ ਕਦਾਈ।
ਰਹਿਤ ਭਜਨ ਮੈਂ ਲੀਨ ਸਦਾਈ ॥੨੫॥
ਜਿਸ ਕਾ ਦਿਲ ਚਾਹਿਤ ਥਾ ਜੇਤਿਕ।
ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਰਖਤ ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਤੇਤਿਕ।
ਕਮ ਸੈਂ ਕਮ ਮਣ ਮਣ ਭਰ ਭਾਰੈਂ।
ਰਾਖਤ ਥੇ ਸਭਿ ਹੀ ਮੁਦ ਧਾਰੈਂ ॥੨੬॥
ਪੇਟੀ¹ ਟੋਪ ਸੰਜੋਇ ਫੁਲਾਦੀ।
ਪਹਿਰਤ ਥੇ ਬਹੁ ਧਰਿ ਮਨਿ ਸ਼ਾਦੀ¹।
ਹੁਤੇ ਸੁਭਾਵ ਪੰਥ ਕਾ ਤਬਿ ਯਹਿ।
ਲੂਟ ਮਾਰ ਤੇ ਜੋ ਕੁਛ ਮਿਲ ਜਹਿ¹ ॥੨੭॥
ਜਥੇਦਾਰ ਕੇ ਲਜਾਇ ਸਭਿ ਦੈਹੀਂ।
ਜੋ ਵਹਿ ਦੇਤ ਮੋਦ ਭਰਿ ਲੈਹੀਂ।
ਅਤਿਸਹਿਤਾ¹ ਮਤਸਰ² ਨਹਿ ਰਖਤੇ।
ਬਲਕਿਨ¹ ਦੂਸਰ ਕੋ ਦੈ ਖੁਸ਼ ਥੇ ॥੨੮॥
ਏਕ ਦੂਸਰੇ ਕੋ ਅਤਿ ਪਜਾਰਾ।
ਮਾਨਤ ਹੁਤੇ ਪ੍ਰਾਨ ਤੈ ਭਾਰਾ।
ਗੁਰੂ ਰੂਪ ਲਖਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸੈਂ।
ਕਰਤੇ ਸੇਵਾ ਟਾਲ ਆਲਸੈਂ ॥੨੯॥
ਕਿਸੀ ਵਸਤੁ ਮੈਂ ਸ੍ਰੱਤ¹ ਨਰਖਤੇ।
ਵਸਤੁ ਸਭੈ ਗੁਰੂ ਕੀ ਲਖਤੇ¹।
ਸਿਰੋਂ ਪਰੇ ਰਖਤੇ ਨਿਤ ਡੇਰੇ¹।
ਸਿਦਕੀ ਇਕ ਤੈ ਏਕ ਬਧੇਰੇ ॥੩੦॥
ਅਰ ਸਭਿ ਕੋ ਨਿਸਚਾ ਥਾ ਏਹੈ।
ਸਭਿ ਕੋ ਗੁਰੂ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਦੇਹੈ।
ਹੱਨੇ ਹੱਨੇ ਹੂੰ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ¹।
ਬਚਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਜਰਥ ਨ ਜਾਈ ॥੩੧॥
ਯਾਹੀ ਤੈ ਦ੍ਰਿਢ ਸ਼ਾਹੀ ਦਾਵਾ¹।
ਸਿੰਘਨ ਰਖਿ ਦਿਢ ਪੰਥ ਬਢਾਵਾ।

¹ਛੋਟੀਆਂ।

¹ਚੌਸੀ ਦੇ ਖੱਦਰ ਦੇ ਦਸਤਾਰੇ (ਚੌਸੀ=ਉਹ ਖੱਦਰ ਜਿਸ ਦੀ ਤਾਣੀ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਸੌ ਤੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)।

¹ਦੇ ਹਜ਼ੂਰੀਏ ਸਾਢੇ (ਪਰਨੇ)।

¹ਗਿਲਤੀ ਵਾਸਤੇ।

¹ਆਪਣੇ ਪਾਸ।

¹ਪੇਟ ਉਪਰ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ ਤਸਮਾ।

¹ਮਨ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

¹ਦੂਜੇ ਦੀ ਮਾਣ ਵਡਿਆਈ ਵੇਖ ਕੇ ਨਾ ਸਹਾਰਨ ਦਾ ਸੁਭਾਵ। ²ਈਰਖਾ।

¹ਸਗੋਂ।

¹ਅਪਣਤ।

¹ਜਾਣਦੇ।

¹ਭਾਵ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬੇਪ੍ਰਵਾਹਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

¹ਭਾਵ ਹਰ ਘੋੜ-ਸਵਾਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੋਵੇਗਾ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਦਾਅਵਾ।

ਥਾ ਇਤਫਾਕ¹ ਇਕਾਯਤ ਭਾਰਾ।
 ਅੰਗਰੇਜ਼ਨ ਤੈ ਅਧਿਕ ਅਪਾਰਾ ॥ ੩੨ ॥
 ਕੁੱਕੜ ਕਾਕ² ਕਲਾਲ³ ਸੁਕਾਇਤ³।
 ਇਨ ਤੇ ਦਹਿ ਗੁਨ ਥਾ ਅਪਨਾਇਤ¹।
 ਜਵਾਂ-ਮਰਦ ਥੇ ਸੂਰਬੀਰ ਅਤਿ।
 ਸਤਵਾਦੀ ਇਤਕਾਦੀ ਗੁਰਮਤਿ¹ ॥ ੩੩ ॥
 ਕਾਮ ਪਰਤ ਥਾ ਜੋ ਕੁਛ ਕਬਿ ਹੀ।
 ਕਰਤ ਗੁਰਮਤਾ ਮਿਲ ਕਰਿ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਜਥੇਦਾਰ ਜੋ ਕੁਛ ਕਹਿ ਦੇਤਾ।
 ਸੋਈ ਪੰਥ ਮਾਨ ਸਭਿ ਲੇਤਾ ॥ ੩੪ ॥
 ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਸਭਿ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲਖਤੇ¹।
 ਦਾਈਯੇ¹ ਸੀਸ ਦੈਨ ਲੋ ਰਖਤੇ।
 ਸਿੰਘ ਮਿਲਨ ਜੋ ਨਿਜ ਘਰਿ ਜਾਵੈ।
 ਆਵਤ ਅਵਰਨ ਸੰਗ ਲਯਾਵੈ ॥ ੩੫ ॥
 ਔਰ ਦਾਰਦੀ¹ ਲੋਗ ਸੁ ਜੇਤੇ।
 ਧਾਮ ਕਾਮ ਕੇ ਯੋਗ ਨ ਜੇ ਥੇ।
 ਆਇ ਪਾਨ ਜਬਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਰਿਹੀਂ।
 ਸਜਾਰ ਸਸਕ ਤੈ ਹੈ ਸਿੰਘ ਚਰਹੀਂ¹ ॥ ੩੬ ॥
 ਕਾਕਨ ਤੈ ਕੋਕਿਲ ਕਲ ਹੋਏ¹।
 ਬਗੁਲੇ ਹੰਸ ਭਏ ਹਮ ਜੋਏ¹।
 ਖੁੰਢੀ ਤੇਗ ਦਰਿਦ੍ਰੀ ਜੇਹਾ¹।
 ਟਹਿਲ ਮਸਕਲਾ ਸੰਗ ਸਨੇਹਾ¹ ॥ ੩੭ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਸਾਨ ਜਬਿ ਲਾਗੀ¹।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਨ ਓਪਨੀ ਪਾਗੀ¹।
 ਸੁੱਧਿ ਬੁੱਧਿ ਜਿਨ ਐਸੀ ਭਾਰੈਂ।
 ਕਜੋਂ ਨਹਿ ਦੁਵਿਧਾ ਅਸੁਰਹਿੰ¹ ਮਾਰੈਂ ॥ ੩੮ ॥
 ਬਹੁਤ ਪੰਥ ਤਬਿ ਬਾਧਾ¹ ਹੂਆ।
 ਤੇਜ ਤੁਰਕ ਰਹਿ ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਮੂਆ।
 ਭਯੋ ਦੂਰ ਜਬਿ ਖੋਫ ਕਸਾਲਾ¹।
 ਰਚਿ ਬੈਠੇ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਧ੍ਰਮ-ਸਾਲਾ ॥ ੩੯ ॥
 ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਯਹਿ ਪ੍ਰਣ ਪਕੜੇ।
 ਖੇਤੀ ਕਰੈਂ ਸੁ ਹੈ ਕਰਿ ਤਕੜੇ।
 ਦੈ ਕਰਿ ਕਰੁ¹ ਜੋ ਕੁਛ ਬਚ ਜਾਵੈ।

¹ਏਕਾ।¹ਕਾਂ। ²ਇਕ ਜਾਤੀ। ³ਤੋਤੇ।¹ਅਪਣਤ ਸੀ ਭਾਵ ਏਕਾ ਸੀ।¹ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਗੁਰਮਤਿ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾਰੱਖਣ ਵਾਲੇ।¹ਜਾਣਦੇ।¹ਇਰਾਦੇ, ਸੰਕਲਪ।¹ਸੁਸਤ।¹ਗਿਦੜ ਤੇ ਸਹੇ ਤੋਂ ਸ਼ੇਰ ਹੋ ਕੇ ਵਿਚਰਦੇ ਸਨ।¹ਕਾਵਾਂ ਤੋਂ ਸੁੰਦਰ ਕੋਇਲਾਂ ਹੋ ਗਏ।¹ਅਸਾਂ ਦੇਖੇ ਹਨ।¹ਦਲਿਦ੍ਰੀ ਆਦਮੀ ਖੁੰਢੀ ਤਲਵਾਰ ਵਰਗਾ ਹੈ।¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਟਹਿਲ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ (ਮਸਕਲਾ) ਨਿਕਲ ਕਰਨ ਦਾ ਸੰਦ ਹੈ।¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਰੂਪ ਸਾਣ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਦਲਿਦ੍ਰੀ ਰੂਪ ਖੁੰਢੀ ਤੇਗ ਲੱਗੀ।¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਣ ਰੂਪ ਓਪਨੀ ਨਾਲ (ਪਾਗੀ) ਰੰਗਿਆ ਗਿਆ। (ਓਪਨੀ-ਚਮਕਾਉਣ (ਲਿਸ਼ਕਾਉਣ) ਦਾ ਸੰਦ, ਇਕ ਨਰਮ ਸਾਣ, ਜਿਸ ਉੱਪਰ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨੂੰ ਲਾ ਕੇ ਚਮਕ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।)¹ਦੁਬਿਧਾ ਨੂੰ ਅਤੇ ਦੋਤਾਂ ਭਾਵ ਜ਼ਾਲਮ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ।¹ਵਾਧਾ।¹ਕਸ਼ਟ ਦਾ ਡਰ।¹ਹਾਲਾ, ਮਾਮਲਾ।

ਸੋਊ ਪੰਥ ਕੇ ਪਾਸ ਪਠਾਵੈਂ ॥ ੪੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਿਤਿਕ ਕਾਲ ਜਬਿ ਯੋਂ ਬਿਤਯੋ,
ਬਢਗੇ ਪੰਥ ਬਿਸਾਲ।

ਕਰਿ ਨੁਵਾਬ¹ ਫਿਰ ਗੁਰਮਤਾ,
ਜਥੇ ਪਾਂਚ ਕਿਯ ਭਾਲ¹ ॥ ੪੧ ॥

¹ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੇ।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) ਟੋਲ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਇਕ ਦਿਨ ਲਾਇ ਨੁਵਾਬ ਦਿਵਾਨੈ।

ਕਰਿ ਸਲਾਹਿ ਸੰਗ ਪੰਥ ਮਹਾਨੈ।

ਪਾਂਚ ਨਿਸ਼ਾਨ ਤੁਰਤ ਮੰਗਵਾਏ।

ਆਗੇ ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਝੁਲਾਏ ॥ ੪੨ ॥

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਰਚਿ ਠਾਟੈ¹।

¹ਬਣਾਏ ਹੋਏ ਸਾਮਾਨ ਦੀ।

ਪਾਂਚ ਠੌਰ ਕੀਨੀ ਪੁਨ ਬਾਟੈ¹।

¹ਵੰਡ ਕੀਤੀ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦ, ਕਰਮ ਹਰਿ¹।

¹ਸਿੰਘ।

ਦਯੋ ਜਥਾ ਇਕ ਇਨੈਂ ਮੋਦ ਭਰਿ ॥ ੪੩ ॥

ਕਰਮ¹, ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਸਰੀਏ।

¹(ਸਿੰਘ)।

ਦੀਨੋ ਦੂਜਾ ਜਾਤਿ ਖਤਰੀਏ।

ਕਾਨ੍ਹ, ਬਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਦੁਇ ਬਾਵੇ।

ਤੇਹਣ ਭੱਲਾ ਗੋਤ ਸਦਾਵੇ ॥ ੪੪ ॥

ਤੀਸਰ ਕਰਜੋ ਸਪੁਰਦ ਸੁ ਇਨ ਕੇ।

ਸਤਿਗੁਰੁ ਅੰਸ ਕਹੈਂ ਗੁਨਿ ਜਿਨ ਕੇ¹।

¹ਵਿਚਾਰ ਲਉ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਅੰਸ (ਉਲਾਦ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸਿੰਘ ਦਸੋਧੈ ਚਤਰਬ ਦੀਨਾ।

ਗਿੱਲ ਗੋਤ ਜਟ ਜਾਤਿ ਪ੍ਰਬੀਨਾ ॥ ੪੫ ॥

ਬੁੱਢੇ-ਕੋਟ¹ ਸੁ ਗਹਿਨੇ ਵਾਰਾ।

¹ਪਿੰਡ ਦਾ।

ਪੰਚਮ ਕੀ ਅਬਿ ਸੁਣੇ ਵਿਚਾਰਾ।

ਬਾਲਮੀਕ ਜੋ ਲਿਯ ਅਵਤਾਰੈ।

ਜੀਵਣ ਸਿੰਘ, ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਧਾਰੈ¹ ॥ ੪੬ ॥

¹ਉਸ ਬਾਲਮੀਕ ਨੇ ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸਰੂਪ ਧਾਰਿਆ।

ਪੁਨਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਅਵਤਾਰੀ।

ਮਦਨ ਸਿੰਘ, ਸੂਰਾ ਸਿੰਘ ਭਾਰੀ¹।

¹ਭਾਰੀ ਅਵਤਾਰ ਹੋਏ ਹਨ।

ਸਤਿਗੁਰੁ ਢਿਗ ਜਿਨ ਸੇਵ ਕਰੀ ਬਹੁ।

ਬ੍ਰਿਧ ਭਏ ਥੇ ਜੰਗ ਕਰਤ ਵਹੁ ॥ ੪੭ ॥

ਪੰਚਮ ਜਥਾ ਦੀਨ ਇਨ ਤਾਈਂ।

ਥਾ ਅਸਵਾਰ ਹਜਾਰ ਤਦਾਈਂ¹।

¹ਤਦੋਂ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸ)।

ਜਿਸ ਮੈਂ ਬਹੁ ਰਵਿਦਾਸੀਏ ਮਜ਼ਬੀ।

ਜੰਗ ਜਦਲ ਹਿਤ ਜੋਧੇ ਗਜ਼ਬੀ¹ ॥ ੪੮ ॥

¹ਲੜਨ ਭਿੜਨ ਨੂੰ (ਗਜ਼ਬੀ) ਅਸਚਰਜ ਜੋਧੇ ਸਨ।

ਔਰ ਸਿੰਘ ਵੈਸੇ ਥੇ ਜੋਈ¹।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਜੋ ਹੋਰ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਤਾਂ ਦੇ ਸਿੰਘ ਸਨ।

ਦਏ ਪੂਰ ਉਨਹੀਂ ਮੈਂ ਸੋਈ।	¹ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਵ ਪੰਜਵੇਂ ਜੱਥੇ ਵਿੱਚ ਭਰ ਦਿੱਤੇ।
ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਮਜ਼ਬੀ ਕੀ ਸਾਖੀ।	
ਤਿਵੈਂ ਸੁਨੈਹੋਂ ਜਜੋਂ ਸੁਨ ਰਾਖੀ ॥ ੪੯ ॥	
ਇਕ ਦਿਨ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਦਮਦਮੇਂ।	
ਬੈਠੇ ਥੇ ਦਿਵਾਨ ਮਧ ਜਮੇਂ।	¹ ਟਿਕੇ।
ਏਕ ਬੰਦੂਕ ਦੁਨਾਲੀ ਆਈ।	
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭਰਿ ਗੁਲਕਾ ਸੰਧਾਈ। ॥ ੫੦ ॥	¹ ਗੋਲੀ ਭਰ ਕੇ (ਬੰਦੂਕ) ਸਿੰਨ੍ਹੀ।
ਕਹਜੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸਿੰਘ ਅਬਿ ਕੋਈ।	
ਹਮਰੀ ਇਸ ਬੰਦੂਕ ਕਾ ਹੋਈ।	
ਸੁਨਿ ਯਹਿ ਸਭਿ ਹੀ ਨੈ ਚੁਪ ਲੀਨੀ।	
ਕਿਨੈ ਨ ਜੁਰਤ। ਦੇਨ ਸਿਰ ਕੀਨੀ ॥ ੫੧ ॥	¹ ਦਲੇਰੀ।
ਫਿਰ ਡੱਲੇ ਪ੍ਰਤਿ ਐਸ ਉਚਾਰਾ।	
ਨਿੱਡਰ ਸੂਰਬੀਰ ਜੋ ਥਾਰਾ।	
ਖੜ੍ਹਾ ਕਰੇ ਤਿਹ ਸੰਮੁਖ ਏਥੈਂ।	¹ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ।
ਹਮ ਬੰਦੂਕ ਕੀ ਮਾਰ ਪਰੇਥੈਂ ॥ ੫੨ ॥	¹ ਪਰਖੀਏ।
ਸੁਨ ਕੈ ਪਿਖਜੇ ਪਿਛਾਹਾਂ ਡੱਲੇ।	
ਤਾਂ ਕੇ ਬੀਰ ਖਿਸਕ ਸਭਿ ਚੱਲੇ।	
ਤੀਨ ਬਾਰ ਗੁਰੂ ਐਸ ਬਖਾਨਾ।	
ਨਾਹਿ ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਕੋਊ ਬਿਰਾਨਾ। ॥ ੫੩ ॥	¹ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਕੋਈ ਖੜ੍ਹਾ ਨਾ ਹੋਇਆ।
ਦੂਰ ਦੂਖਤ ਹੇਠ ਸਿੰਘ ਔਰੈਂ।	
ਹੁਤੇ ਰਹਿਤੀਏ। ਮਜ਼ਬੀ ਗੋਰੈਂ ² ।	¹ ਰਵਿਦਾਸੀਏ। ² ਬਹੁਤੇ।
ਇਹੀ ਬਾਤ ਜਬਿ ਉਨ ਸੁਨ ਪਾਈ।	
ਸ਼ੀਘਰ ਅਏ ਦੁਇ ਸਿੰਘ ਧਾਈ ॥ ੫੪ ॥	
ਜੀਵਣ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੋਏ।	
ਇਕ ਕੇ ਆਗੇ ਇਕ ਚਹਿ ਹੋਏ।	
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੇਖਿ ਤਿਨੈ ਇਮ ਕਹਾ।	
ਤੁਮ ਕਜੋਂ ਉਭੈ ਮਰਨਿ ਮਨ ਚਹਾ ॥ ੫੫ ॥	
ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਰੰਘੜੇਟੇ।	¹ ਮਜ਼ਹਬੀ ਸਿੰਘ ਨੇ।
ਕਰੀ ਅਰਜ਼ ਇਮ ਸਿਦਕ ਲਿਪੇਟੇ।	
ਹੇ ਪ੍ਰਭੁ ਕਬੀ ਮਰੈਂ ਹਮ ਨਾਂਹੀ।	
ਤਨ ਤਜਿ ਗੁਰੂ ਲੋਕ ਮੈਂ ਜਾਹੀਂ ॥ ੫੬ ॥	
ਇਕ ਰਸ ਜਹਿ ਅਨੰਦ ਸਦ ਰੈਹੈ।	
ਕਾਲ ਕਰਾਲ। ਨ ਪਹੁੰਚ ਸਕੈ ਹੈ।	¹ ਭਿਆਨਕ।
ਅਰ ਹਮ ਸਿਰ ਉਸ ਹੀ ਦਿਨ ਦੀਏ।	
ਜਾਂ ਦਿਨ ਸਿੱਖ ਆਪ ਕੇ ਥੀਏ ॥ ੫੭ ॥	
ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਏਹੈਂ।	¹ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਆਪ ਦੇ) ਦਾਸਾਂ ਦੇ ਦਾਸਾਂ ਨੂੰ।

ਸ਼ੀਘਰ ਕਰੋ ਬੰਦੂਕ ਨਿਜੈ ਹੈਂ।
 ਕਹਜੇ ਗੁਰੂ ਹੈ ਆਗੈ ਪਾਛੈ।
 ਬਿਰੋ ਕਢੈਂ ਦੁਹਿ ਮੈਂ ਸੇ ਆਛੈ ॥ ੫੮ ॥
 ਸੁਨਿ ਵਹਿ ਸਿਦਕੀ ਸਮੁਖ ਬਿਰਾਏ।
 ਗੁਰੁ ਕਰਿ ਊਪਰਿ ਦਈ ਚਲਾਏ।
 ਪਰ ਵਹਿ ਸਿਦਕੀ ਜਰਾ ਨ ਡੋਲੇ।
 ਦੇਖਿ ਸਿਦਕ ਗੁਰੁ ਖੁਸ਼ ਹੈ ਬੋਲੇ ॥ ੫੯ ॥
 ਅਹੋ ਸਿੱਖ ! ਤੁਮ ਰਾਖੀ ਸਿੱਖੀ।
 ਖੰਡੌਂ ਤਿੱਖੀ ਵਾਲਹੁੰ ਨਿੱਕੀ।
 ਤੁਮ ਰੰਘੜੇਟੇ ਗੁਰੁ ਕੇ ਬੇਟੇ।
 ਰਹੋ ਪੰਥ ਕੇ ਸੰਗ ਅਮੇਟੇ' ॥ ੬੦ ॥
 ਤਬਿ ਗੁਰੁ ਤਿਨੈਂ ਸੁਧਾ ਛਕਵਾਯੋ*।

ਤਿਨ ਤੈ ਆਗੇ ਔਰੈਂ ਪਾਯੋ।
 ਤਬਿ ਤੈ ਮਜ਼ਬੀ ਸਿੰਘ ਹਠੀਲੇ।
 ਅਰ ਰਵਦਾਸੀਏ ਬਏ ਰੰਗੀਲੇ' ॥ ੬੧ ॥
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪੂਰਬ ਦਿਸ ਹੋਰੇ।
 ਹੈ ਅਬਿ ਲੋ ਬੁੰਗਾ ਤਿਨ ਕੋਰੇ।
 ਮਾਲਕ ਚੋਥੇ ਪੌੜੈ ਕੋਰੈਂ।
 ਯਾਹੀ ਤੈ ਸਭਿ ਜਨ ਤਿਨ ਟੇਰੈਂ' ॥ ੬੨ ॥

ਯਾ ਬਿਧਿ ਜਥੇ ਪਾਂਚ ਤਬਿ ਠਾਨੇ'।
 ਪਾਂਚਨ ਕੇ ਦਿਯ ਪਾਂਚ ਨਿਸ਼ਾਨੇ।
 ਇਕ ਇਕ ਦਯੋ ਨਗਾਰਾ ਸਭਿ ਕੈ।
 ਜਿਹ ਸੁਨਿ ਦਲ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਦਬਕੈ' ॥ ੬੩ ॥
 ਅਵਰ ਖਜ਼ਾਨਾ ਪੈਸਾ ਜੇਤਾ।
 ਦਿਯ ਬਰਤਾਇ ਸਭਿਨਿ ਕਹਿ ਤੇਤਾ।
 ਪ੍ਰਥਮ ਬੀਜ ਜੌਂ ਪਾਂਚ ਭੁਜੰਗੀ'।
 ਤਾਂ ਪਰ ਸਜੀ ਰੀਤਿ ਗੁਰੁ ਚੰਗੀ' ॥ ੬੪ ॥

ਪਾਂਚ ਜਥੇ ਤੌਂ ਪੰਥ ਰਚਾਏ।
 ਗੁਰੁ ਕੇ ਬਚਨ ਇਹੀ ਥੇ ਆਏ'।
 ਤਥਾ ਹੀ
 *ਪੰਚ ਪਰਵਾਨ ਪੰਚ ਪਰਧਾਨ' ॥

'ਛੇਤੀ ਆਪਣੀ ਬੰਦੂਕ ਦਾ ਨਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉ।

'ਲਗਾਤਾਰ, ਇਕਰਸ।

*ਮਜ਼ਬੀ, ਰਵਿਦਾਸੀਏ ਜਾਂ ਹੋਰ ਜਾਤਾਂ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਜਾਤਿ ਪਾਤਿ ਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਤੋਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਤੋਂ ਹੀ ਛਕਾਉਣਾ ਅਰੰਭ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਖਾਲਸੇ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾਇਆ ਸੀ।

'ਸੁੰਦਰ (ਸਿੰਘ) ਸਜ ਗਏ।

'ਸਰੋਵਰ ਦੀ ਚੌਥੀ ਬਾਹੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਭਾਵ ਚੌਥੀ ਬਾਹੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਸੀ, ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੌਥੇ ਪੌੜੇ ਦੇ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਕਰਕੇ, ਬਣਾ ਕੇ।

'ਦਬ ਜਾਵੇ।

'ਪਹਿਲਾਂ ਬੀਜ ਵਾਂਗ ਪੰਜ ਸਿੰਘ ਭਾਵ ਪੰਜ ਪਿਆਰੇ (ਸਾਜ ਕੇ)।

'ਅੱਗੋਂ ਤਿਨ੍ਹਾਂ (ਪੰਜਾਂ ਪਿਆਰਿਆਂ) ਉੱਪਰ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਚੰਗੀ ਮਰਯਾਦਾ ਬਣਾਈ।

'ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਬਚਨ ਵੀ ਏਹੋ ਹੀ ਆਏ ਸਨ।

'ਪੰਜ ਸਿੱਖ ਹੀ ਪ੍ਰਵਾਣੀਕ ਹਨ ਅਤੇ ਪੰਜ ਸਿੱਖ ਹੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹੋਣਗੇ।
 *ਇਹ ਤੁਕਾਂ ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ੧੫ਵੀਂ ਪਉੜੀ 'ਚੋਂ ਹਨ।

ਪੰਚੇ ਪਾਵਹਿ ਦਰਗਹਿ ਮਾਨ' ॥
 ਪੰਚੇ ਸੋਹਹਿ ਦਰਿਰਾਜਾਨ' ॥
 ਪੰਚਾ ਕਾ ਗੁਰੂ ਏਕ ਧਿਆਨ' ॥
 ਇਨ ਪਾਂਚੋਂ ਜਥਜੋਂ ਤੈ ਔਰੈਂ।
 ਜਥੇ ਪੰਥ ਕੇ ਥੀਏ ਗੋਰੈਂ' ॥ ੬੫ ॥
 ਰਚਿ ਨੁਵਾਬ ਇਮ ਪਾਂਚੇ ਠੋਰੈਂ।
 ਦਏ ਉਤਾਰ ਛਾਵਨੀ ਤੋਰੈਂ।
 ਮਰਜ਼ੀ ਮਿਲੀ ਜਾਹਿੰ ਦਿਸ ਜਾਹੂੰ।
 ਗਏ ਸਿੰਘ ਸੇ ਤਿਸ ਹੀ ਮਾਹੂੰ ॥ ੬੬ ॥
 ਪਾਂਚਕ ਸਹਿਸ, ਸਿੰਘ ਇਮ ਮੁਦਾ'।
 ਕਰਜੇ ਨੁਵਾਬ ਆਪ ਤੈ ਜੁਦਾ।
 ਆਖ ਰਹਜੇ ਬਨ ਸਭਿ ਕਾ ਮਾਲਕ।
 ਸਭਿ ਬਿਵਹਾਰ ਰਖਜੇ ਨਿਜ ਤਾਲਕ' ॥ ੬੭ ॥
 ਪੰਥ ਹੁਕਮ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕਾ ਮਾਨੈ।
 ਸੋ ਭੀ ਸਭਿ ਕੇ ਸਮ ਹੀ ਜਾਨੈ।
 ਪਾਂਚ ਜਥਜੋਂ ਤੈ ਬਾਕੀ ਜੇਈ।
 ਰਹੇ ਨੁਵਾਬ ਪਾਸ ਬਹੁਤੇਈ ॥ ੬੮ ॥
 ਸੋ ਤੋ ਬੁੱਢਾ-ਦਲ ਬਿਦਤਾਯੋ।
 ਜਥੇ ਪਾਂਚ ਦਲ-ਤਰਣ' ਕਹਾਯੋ।
 ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਨਾਰੋਕਾ' ਵਾਲਾ।
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਇਕਰੋੜਾਂ ਵਾਲਾ ॥ ੬੯ ॥
 ਹਰਿ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਦੁਤੀ ਥਾ ਝੀਤਾ।
 ਬਾਘ ਸਿੰਘ, ਹੱਲੋ ਕਾ ਮੀਤਾ'।
 ਡਲੇ ਵਾਲੀਆ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰੈਂ।
 ਕੁਵਰ ਸਿੰਘ, ਨਕਈ' ਬਿਸਾਲੈਂ ॥ ੭੦ ॥
 ਭੋਮਾਂ ਸਿੰਘ, ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂ'।
 ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਬਿਸਾਲੂ।
 ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਸਿੰਘ ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ'।
 ਬੁਢੇ ਦਲ ਮੈਂ ਰਹੇ ਮੁਦਾਮੀ' ॥ ੭੧ ॥
 ਇਨ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸਭਿ ਗਾਥਾ।
 ਨਿਰਨੈਂ ਕਰਿਹੋਂ ਤਹਾਂ ਬਿਖਯਾਤਾ।
 ਇਨ ਕੀ ਮਿਸਲਾਂ ਜਹਾਂ ਲਿਖੈ ਹੈਂ।
 ਇਨ ਕੇ ਹਾਲ ਤਹਾਂ ਸਭਿ ਕੈਹੋਂ ॥ ੭੨ ॥
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਦਰਬਾਰ ਪੁਜਾਰੀ।
 ਸੂਰਬੀਰ ਥਾ ਬਯਾਸ-ਵਤਾਰੀ।

'ਪੰਜੇ ਹੀ ਸਿੱਖ (ਦਰਗਾਹ) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਆਦਰ ਪਾਉਣਗੇ।
 'ਰਾਜ ਕਾਜ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪੰਜੇ ਸਿੱਖ ਹੀ ਸਭਾਇਮਾਨ ਹੋਣਗੇ।
 '(ਸਫਲਤਾ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋਵੇਗੀ) ਜੇ ਪੰਜਾਂ ਦਾ ਇਕ ਗੁਰੂ 'ਚ ਧਿਆਨ ਹੋਵੇਗਾ।

'ਵੱਡੇ।

'ਵੱਜ ਦੀ ਛਾਉਣੀ ਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

'(ਮੁਦਾ) ਮਤਲਬ (ਇਹ ਕਿ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ।

'ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਸਬੰਧਰੱਖਿਆ।

'ਤਰਣਾ-ਦਲ ਭਾਵ ਜਵਾਨ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਦਲ।

'ਪਿੰਡ।

'ਸਿੱਤੂਤਾ ਵਾਲਾ।

'ਨੱਕੇ ਦੇਸ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ। (ਨੱਕਾ=ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਦੱਖਣ ਵੱਲਰਾਵੀ ਤੇ ਸਤਲੁਜ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਦੇਸ)।

'ਅਸਲ ਨਾਮ ਆਹਲੂ ਹੈ, ਇਹ ਪਿੰਡ ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਪੰਜ ਕੋਹ ਪੂਰਬ ਵਲ ਹੈ।

'ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ।

'ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

ਹਠੀ ਸਤੀ ਜਪ ਤਪ ਕੀ ਮੂਰਤਿ।
ਸਤੋ ਗੁਨੀ ਗਜਾਨੀ ਗੁਨ ਪੂਰਤ¹ ॥ ੨੩ ॥

¹ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ।

ਸੋ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਕਥਾ ਸੁਨਾਵੈ।
ਬੈਠਿ ਦਿਵਾਨ ਬੀਚ ਛਬਿ ਪਾਵੈ।
ਮਰਯਾਦਾ ਸਭਿ ਰਹਿਤ ਬਤਾਵੈ।
ਸਾਖੀ ਅਨਿਕ ਸੁਨਾਇ ਰਿਝਾਵੈ ॥ ੨੪ ॥

ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਨੁਵਾਬ ਅਗਾਰੀ।
ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਥਾ ਕਾਰ-ਗੁਜਾਰੀ¹।

¹ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧਕ।

ਬਾਲਕ ਰੂਪ ਅਨੂਪ ਹੁਤੋ ਯਹਿ।
ਦਾਣਾ ਬਰਤਾਵਤ ਸਭਿ ਕੋ ਰਹਿ ॥ ੨੫ ॥
ਇਕ ਦਿਨ ਸਿੰਘਨ ਬਹੁਤ ਅਕਾਯਾ¹।

¹ਤੰਗ ਕੀਤਾ।

ਰੋਵਤ ਚਲਿ ਨੁਵਾਬ ਢਿਗ ਆਯਾ।
ਦੈ ਕਰਿ ਪਜਾਰ ਪਾਸ ਬੈਠਾਰਾ।
ਵੀਚ ਦਿਵਾਨ ਨੁਵਾਬ ਉਚਾਰਾ ॥ ੨੬ ॥

ਪੰਥ ਨੁਵਾਬੀ ਦੀਨੀ ਮੋ ਕੋ।
ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਕੀਨਾ ਮੈਂ ਤੋ ਕੋ।
ਕਰੇ ਪੰਥ ਕੀ ਸੇਵ ਕਮਾਲੈ¹।
ਮਿਲੈ ਟਹਲ ਤੈ ਮਹਲ ਬਿਸਾਲੈ¹ ॥ ੨੭ ॥

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਹੀ ਵੱਡੀ (ਮਹਲ) ਪਦਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ

ਬਾਰਾਂ ਸਹਸ ਅੱਸੂ ਕੋ ਦਾਨਾ।
ਹਮ ਨੈ ਤੁਮ ਤੇ ਹੈ ਬ੍ਰਤਵਾਨਾ।
ਜਬਿ ਯਹਿ ਵਰ ਨੁਵਾਬ ਨੈ ਰਰਯੋ¹।
ਵਾਹ ਵਾਹ ਸਭਿ ਪੰਥ ਉਚਰਯੋ ॥ ੨੮ ॥

¹ਕਿਹਾ।

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕੋ ਉਸ ਦਿਨ ਤੈ ਤਬਿ।
ਲਗਯੋ ਕਹਨ ਪਤਿਸ਼ਾਹ ਪੰਥ ਸਭਿ।
ਅਸਲ ਹਾਲ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕੇਰੋ।
ਆਗੇ ਚਲ ਕਰਿ ਲਿਖੋਂ ਵਧੇਰੋ ॥ ੨੯ ॥
ਜਹਾਂ ਮਿਸਲ ਲਿਖਹੋਂ ਤਿਸ ਕੇਰੈਂ।
ਔਰ ਸਭਿਨਿ ਕਾ ਤਹਿੰ ਹੀ ਟੇਰੈਂ ॥ ੩੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਭਿ ਬਿਵਹਾਰ ਤਬਿ,
ਚਲਤ ਪੰਥ ਕਾ ਨੀਕ।
ਦਿਨ ਦਿਨ ਹੂੰ ਪਰਤਾਪ ਵਡ,
ਦਬੇ ਤੁਰਕ ਰਹਿੰ ਠੀਕ ॥ ੩੧ ॥

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਯਾ ਜੋ,
ਆਇ ਮਾਸ ਦਰ ਮਾਸ¹।

¹ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਮਹੀਨੇ।

ਸੋ ਨੁਵਾਬ ਵਰਤਾਵਹੀ,
ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਖਾਸ¹ ॥ ੩੨ ॥

¹ਆਪ।

ਸੱਤਰਾਂ ਸਏ ਨਮਾਸੀਏ¹,

¹ਸੰ: ੧੭੮੯ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਸਾਰ¹।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਅਬਿ ਅਧਯਾਇ ਪੂਰਨ ਭਯੋ,

ਗੁਰੂ ਪਦ ਪਦਮ ਜੁਹਾਰ¹ ॥ ੮੩ ॥

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਕੰਵਲਾਂ ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਸੁਧਾਸਰ ਬਿਰਾਵਨ, ਪੰਥ ਕੇ ਜਥੇਰਚਾਵਨ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਸਤਾਈਸਮੇਂ
ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੨੭ ॥

੨੮. {ਤੁਰਕਾਂ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ, ਪੰਥ ਦਾ ਮਾਲਵੇ ਵਿੱਚ ਠਹਿਰਨਾ ਅਤੇ ਸਰਹੰਦ ਲੁੱਟਣੀ}

ਕਬਿੱਤੁ:

ਬਾਘਨੀ ਸੀ ਬਡਿਆਈ ਨਾਗਨੀ ਸੀ ਹੈ ਨਿਕਾਈ,
ਕਾਗਨੀ ਸੀ ਕੁਨਿਆਈ ਆਗਨੀ ਸੀ ਆਮਨਾ^੧।

^੧(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ) ਵਡਿਆਈ ਸ਼ੇਰਨੀ ਵਰਗੀ, ਆਪਣੀ ਚੰਗਿਆਈ ਸੱਪਣੀ ਵਰਗੀ, (ਕੁਨਿਆਈ) ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਕਾਂ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ (ਕਾਉਣੀ) ਵਰਗੀ ਤੇ ਆਪਣੀ (ਆਮਨਾ) ਆਉ ਭਗਤ ਅੱਗ ਵਰਗੀ (ਲਗਦੀ) ਹੈ।

ਕਾਲ ਸੀ ਕੁਲੀਤਾਈ ਸਾਲ ਸੀ ਸੁਘਰਤਾਈ,
ਜਾਲ ਸੀ ਜਵਾਨੀ ਜਲ-ਜਾਮ ਸੀ ਜਿਤਾਮਨਾ^੧।

^੧(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਆਪਣੀ (ਕੁਲੀਨਤਾਈ) ਕੁਲ ਦੀ ਚੰਗਿਆਈ ਕਾਲ ਵਰਗੀ, ਚਤੁਰਾਈ ਸੱਲ (ਦੁੱਖ) ਵਰਗੀ, ਜਵਾਨੀ (ਜਾਲ) ਤੰਦੂਏ ਵਰਗੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਿਤਾਉਣਾ ਜਮਾਂ ਦੇ ਜਾਲ ਵਰਗਾ (ਲਗਦਾ ਸੀ)।

ਬਿਖ ਸੋਂ ਬਿਖੇ ਬਿਲਾਸ ਚਿਖ ਸੋਂ ਚਪਲ ਹਾਸ,
ਧਿਕ ਸੋਂ ਧਵਲ ਬਾਸ ਸੂਲ ਸੇਜ ਰਾਮਨਾ^੧।

^੧(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਕੌਤਕ ਜ਼ਹਿਰ ਵਰਗੇ, ਚੰਚਲ ਹਾਸਾ ਚਿਖਾ ਵਰਗਾ, ਮੰਦਰਾਂ ਦਾ ਵਸਣਾ ਫਿਟਕਾਰ ਵਰਗਾ, ਸੇਜਾ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਨਣਾ ਸੂਲਾਂ ਵਰਗਾ (ਲਗਦਾ ਸੀ)।

ਕਹਿਰ ਸੀ ਕਰਾਮਾਤ ਜ਼ਹਿਰ ਸੀ ਹੈ ਜਮਾਤ,
ਧੰਨ ਗੁਰੂ ਨੌਮ ਜਾਂ ਕੇ ਐਸੀ ਹੀ ਭਾਵਨਾ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧ਕਰਾਮਾਤ ਦਿਖਾਉਣੀ ਕਹਿਰ ਵਰਗੀ, (ਜਮਾਤ) ਬਹੁਤਾ ਇਕੱਠ ਜ਼ਹਿਰ ਵਰਗਾ (ਲਗਦਾ ਸੀ)। ਧੰਨ ਹਨ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਦੇ ਮਨ) ਦੀ ਐਸੀ ਭਾਵਨਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭਤਾ ਬਿਭੋ ਜਿਮ,
ਸ਼ਕਤਿ ਈਸ਼ ਸਮ ਪਾਇ^੧।

^੧ਜਿਵੇਂ ਪੂਰਨ (ਪ੍ਰਭਤਾ) ਵਡਿਆਈ, (ਬਿਭੋ) ਬਿਭੂਤੀ ਤੇ ਈਸ਼ਰ ਵਾਂਗ ਸ਼ਕਤੀ ਪਾਈ ਹੈ।

ਤਿਮ ਪੂਰਨ ਵੈਰਾਗ ਧਰਿ,
ਰਹੇ ਕੰਜ ਜਲ ਭਾਇ^੧ ॥ ੨ ॥

^੧ਤਿਵੇਂ ਪੂਰਨ ਵੈਰਾਗ ਧਾਰ ਕੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਕੰਵਲ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਂਗ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹੇ।

ਤਯਾਗ ਬਹਾਦਰ ਗੁਰੂ ਕੇ,
ਪਦ ਅਰਬਿੰਦ ਧਿਯਾਇ^੧।
ਸੁਨੇ ਸਰੋਤਾ ਸੁਮਤਿ ਸਭਿ,
ਕਥੋਂ ਕਥਾ ਮੁਦ ਦਾਇ^੧ ॥ ੩ ॥

^੧ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨ ਕੰਵਲਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਕਰਕੇ।

^੧ਮੈਂ ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਕਥਾ ਉਚਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਹੇ ਚੰਗੀ ਮੱਤ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਸ਼੍ਰੋਤਾ ਜਨੇ (ਤੁਸੀਂ) ਸੁਣੋ।

ਫਿਰ ਬਿਰੋਧ ਜਿਮ ਪੰਥ ਸੈਂ,
ਤੁਰਕੈਂ ਕੀਨ ਬੁਲੰਦ^੧।
ਪੰਥ ਮਾਲਵੇ ਜਾ ਰਹਯੋ,
ਲੂਟੀ ਜੈਸ ਸਰੁੰਦ ॥ ੪ ॥
ਸੋ ਗਾਥਾ ਇਸ ਧਯਾਇ ਮੈਂ,
ਬਰਨਨ ਕਰੋਂ ਵਿਚਾਰ।
ਸੁਨੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਭਲੇ,
ਸਿਦਕ ਰਖੈ ਕਰਤਾਰ ॥ ੫ ॥

^੧ਬਹੁਤਾ।

ਗੀਆ ਛੰਦ:

ਜਬਿ ਜਬੇ ਬਨਿ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ,
ਪੁਨਿ ਗਏ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸ ਹੈਂ।
ਕਰਿ ਪੁਰੀ ਆਨੰਦ ਹੋਲਾ ਮੇਲਾ,
ਖੇਲ ਝੋਲ ਬਿਸੇਸ¹ ਹੈਂ।
ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਜਬੇ ਯੁਤ,
ਚਲਿ ਦੇਸ ਦੂਬੇ ਮੈਂ ਧਸਯੋ।
ਸਿੰਘ ਮਜ਼ਬੀਓਂ ਕਾ ਜਥਾ,
ਪੁਰਿ-ਗੁਰਦਾਸ ਓਰੈਂ ਥਾ ਰਸਯੋ¹ ॥ ੬ ॥
ਸਿੰਘ ਹਰੀ ਭੰਗੀ, ਕੌਰ ਸਿੰਘ,
ਇਹੁ ਚੂਹਣੀਆਂ ਕੀ ਦਿਸ ਗਏ।
ਜੁਗ¹ ਜਬੇ ਮਾਲਵ ਦੇਸ ਮੈਂ,
ਇਮ ਬਿਬਰਤੇ ਹੀ ਸਭਿ ਭਏ¹।
ਤਬਿ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਪਹੁੰਚਯੋ,
ਦੇਸ ਸਾਬੋ ਕੇ ਵਿਖੈ¹* ॥ ੭ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਖੇਲ (ਝੋਲ) ਕਰਦੇ ਹੋਏ।¹(ਰਸਯੋ) ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ (ਜਾ ਰਿਹਾ) ਸੀ।¹ਦੋ।¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਜੱਥੇ ਖਿੰਡ ਗਏ।

¹ਸਾਬੋ ਕੇ ਬੈਰਾਤਾਂ ਦੇ ਦੇਸ ਵਿੱਚ ਭਾਵ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ। *ਅੰਕ ਨੰ: ੭ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਹੀ ਤੁਕਾਂ ਹਨ। ਮੂਲ 'ਚ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਇਕ ਤੁਕ ਰਹਿ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

¹ਖੁਸ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।¹ਸਿੰਘ ਬਹੁਤੇ (ਉਦੰਗਲ) ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ।¹ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੀ (ਅਉਗਣਾਂ ਤੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦਾ) ਸ਼ਿਕਾਰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

ਤਬਿ ਹੁਤੇ ਜੰਗਲ ਦਾਇ-ਮੰਗਲ¹,
ਸਿੰਘ ਉਦੰਗਲ ਕਰਿ ਘਨੇ¹।
ਰਹਿੰ ਵੀਚ ਬਨ ਮਨ ਭਾਵਤੇ,
ਸ਼ਿਕਾਰ ਦੁਵਿਧਾ ਹੀ ਹਨੇ¹।
ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਔਰੈਂ ਐਸ ਤੌਰੈਂ
ਗਏ ਠੌਰੈਂ ਠੌਰ ਹੈਂ।
ਕਿਛੁ ਬਨਜ ਖੇਤੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਿ,
ਖਾਣ ਲਾਗੇ ਗੌਰ¹ ਹੈਂ ॥ ੮ ॥
ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਜਬਿ ਬਹੁ ਬਿਬਰਗੇ,
ਸਿੰਘ ਸੁਧਾਸਰ ਥੋਰੇ ਰਹੇ।
ਤਬਿ ਲਖਯੋ ਤੁਰਕੈਂ ਅਬਿ ਨਿਬੇਰੈਂ,
ਫੇਰ ਮਿਲਨੇਂ ਨਹਿੰ ਦਹੇ¹।
ਅਬਿ ਸਿੰਘ ਮੁਖੀਏ ਜਿਤਿਕ ਸੋ ਤੋ,
ਗੁਰੂ-ਚੱਕ ਮੈਂ ਹੀ ਬਿਰੇ।
ਇਨ ਤਈਂ ਤਰਫ ਪਿਸ਼ੌਰ ਪਠਿ,
ਮਰਵਾਈਏ ਮਧ ਲੈ ਘਿਰੇ¹ ॥ ੯ ॥
ਇਹੁ ਮਥੈਂ ਮੂਢ ਨ ਲਖੈਂ ਗੂਢ,
ਕਿ ਪੰਥ ਏਹੁ ਅਪਾਰ ਹੈ¹।

¹ਬਹੁਤੇ।¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫੇਰ ਮਿਲਣ ਨਾ ਦੇਈਏ।¹ਘੇਰੇ ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ।

¹ਮੂਰਖ ਇਹ ਸਲਾਹ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਗੁਪਤ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਪੰਥ ਬੇਅੰਤ (ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਮਾਲਕ) ਹੈ।

ਅਰ ਗੁਰੂ ਸੰਗ ਸਹਾਇ ਰੱਖਕ,

ਸਦਾ ਮਾਲਕ ਭਾਰਾ ਹੈ।

¹ਭਾਰਾ ਮਾਲਕ ਹੈ।

ਤਬਿ ਮਰਜੋ ਅਸਲਮ-ਖਾਨ,

¹ਸਮੁੰਦ ਖਾਂ।

ਤਾਂ ਕੀ ਠੌਰ ਸਮਦੂ¹ ਖਾਂ ਭਯੋ।

ਇਕ ਖੱਤ੍ਰੀ ਦੀਵਾਨ ਲਖੂ,

¹ਏਮਨਾਬਾਦ ਦਾ ਲੱਖੂ ਖੱਤ੍ਰੀ ਦੀਵਾਨ ਹੋਇਆ।

ਬਾਦ ਏਮਨ ਕਾ ਥਯੋ¹ ॥ ੧੦ ॥

ਵਹਿ ਮਲਕ ਭਾਗੋ ਕੀ, ਹੁਤੋ

ਸੰਤਾਨ ਮੈਂ ਸੇ ਜਾਨੀਯੋਂ।

¹ਝਗੜਾ।

ਜਿਨ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਸੋਰਾਰਾ¹ ਕਰਿ, ਥਾ

ਲਹਜੋ ਦੂਖ ਮਹਾਨੀਯੋਂ।

ਅਰ ਖਾਨ ਸਮਦੂ ਕਾ, ਹਤਜੋ ਥਾ

¹ਭਾਰਾ ਮਾਰਿਆ ਸੀ।

ਭ੍ਰਾਤਾ¹, ਸਿੰਘੈਂ ਜੰਗ ਮੈਂ।

¹ਵੈਰ ਭਾਵ।

ਇਸ ਹੇਤ ਰਖਿ ਮਨਿ ਖੋਰਾ¹ ਉਨਹੈਂ,

¹ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਕਾਜੀਆਂ ਨੂੰ ਮੇਲ ਕੇ।

ਮੇਲ ਕਾਜੀ ਸੰਗ ਮੈਂ¹ ॥ ੧੧ ॥

ਸਿਖਰਾਇ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰੈਂ

¹ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਨੂੰ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਬਹੁਤ ਖੋਟੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੱਤੀ।

ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਦਿਸ ਤੈ ਖੋਟ ਹੈ।

ਅਬਿ ਹਈ ਵੇਲਾ ਹਤਨ ਕਾ,

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ (ਮੋਟ) ਚੰਗਾ ਸਮਾਂ ਹੈ।

ਸਿੰਘਾਨ ਕੇਰੇ ਮੋਟ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਚੱਕ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਰਹੇ ਥੋਰੇ,

ਖਿੰਡੇ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸ ਹੈਂ।

ਇਹੁ ਲੈਤ ਖਰਚ ਜਗੀਰ ਤੁਮ ਤੈ,

ਫੇਰ ਲੂਟਤ ਦੇਸ ਹੈਂ ॥ ੧੨ ॥

ਉਨ ਕੇ ਸੁ ਮੁਖੀਏ ਜਿਤਿਕ ਹੈਂ,

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ। ²ਬੁਲਾ ਕੇ।

ਅਬਿ ਸੁਧਾਸਰਾ¹ ਤੈ ਬੋਲ ਕੈ²।

ਪਠ ਦੇਹੁ ਤਰਫ ਪਿਸ਼ਾਵਰੈਂ,

ਮਰਵਾਹੁ ਉਤ ਹੀ ਰੋਲ ਕੈ।

ਇਨ ਬਿਨਾ ਫਿਰ ਕਿਨ ਜੰਗ ਕਰਨੋ,

ਹੋਣ ਇਕਠੇ ਨਾ ਦਿਵੈਂ।

¹ਨਾਸ਼।

ਇਸ ਕੌਮ ਕੇ ਬਿਨ ਕੀਏ ਨੇਸਤਾ¹

¹ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ।

ਬੰਦੋਬਸਤੀ ਨਾ ਥਿਵੈ¹ ॥ ੧੩ ॥

¹ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਮੰਨ ਕੇ।

ਸੁਨਿ ਐਸ ਸੂਬੇ ਮਾਨਿ ਖੂਬੇ¹,

ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਬੁਲਾਇਓ।

¹ਲਾਹੌਰ।

ਤੁਮ ਜਾਹੁ, ਸਿੰਘਨ ਤਈਂ ਲੌਪੁਰਾ¹

ਲਜਾਉ, ਐਸ ਸੁਨਾਇਓ।

ਅਰ ਕਹਜੋ ਹਾਜ਼ਰ ਰਹੈਂ ਸਦਹੀ,

ਕਾਮ ਹਮ ਕੋ ਜੋ ਪਰੈ।

ਸੋ ਕਰੈਂ, ਤੋ ਜਾਗੀਰ ਖਰਚਾ

ਮਿਲੈ, ਨਾਹਿ ਤ ਹਮ ਹਰੈ^੧ ॥ ੧੪ ॥

ਸੁਨਿ ਹੁਕਮ ਇਹੁ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ,
ਮਨਿ ਸੁਕਰ ਸਿਜਦਾ ਹੈ ਕਰਜੇ^੧।
ਇਸ਼ਨਾਨ ਦਰਸਨ ਸੁਧਾਸਰ ਹੈ,
ਪੰਥ ਪਗ ਪਰਸੈਂ ਭਰਜੇ^੧।
ਚਲਿ ਬੇਗ^੧, ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਆਯੋ,
ਪੰਥ ਮੈਂ ਮੁਦ ਮਾਨ ਕੈ।
ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਿ ਦਰਵਾਰ ਦਰਸਨ,
ਪੰਥ ਪੈ ਪੁਨ ਆਨ ਕੈ ॥ ੧੫ ॥
ਪਿਖਿ ਦੂਰ ਤੈ ਦੀਵਾਨ ਲਾਗਜੇ,
ਖਿਲੀ ਜਨ ਫੁਲਵਾਰੀਆ।
ਕਰਿ ਰਹਜੇ ਗਾਥਾ ਮਨੀ ਸਿੰਘ,
ਜਿਮ ਸੂਤ^੧ ਰਿਖਨ ਮਝਾਰੀਆ।

ਕਰਿ ਦੰਡਵਤ ਸਿੰਘ ਜੋਰਿ ਕਰ^੧,
ਗੁਰੁ ਫਤੇ ਊਚ ਗਜਾਈਆ।
ਦਰਵਾਰਾ ਸਿੰਘ ਲੋ ਸਿੰਘਨ, ਸਾਦਰ
ਲੀਨ ਨਿਕਟ ਬਿਠਾਈਆ^੧ ॥ ੧੬ ॥

ਜੋ ਕਹਜੇ ਤੁਰਕ ਨੁਵਾਬ ਥਾ,
ਸੋ ਨਿਜ ਨੁਵਾਬੈਂ ਪੈ^੧ ਕਹਾ।
ਸੁਨਿ ਗੁਰਮਤਾ ਕਰਿ ਪੰਥ ਨੈ,
ਫਿਰ ਦਯੋ ਉੱਤਰ ਯੋਂ ਤਹਾਂ।
ਨਹਿ ਹੁਕਮ ਮਾਨੈਂ ਤੁਰਕ ਕਾ,
ਹਮ ਤਜੈਂ ਨਹਿ ਮਰਯਾਦ ਹੈਂ।
ਰਖ ਹਮੈਂ ਹਾਜਰ ਲੋਪੁਰੈਂ,
ਵਹਿ ਕਰਜੇ ਚਹਿ ਬਰਬਾਦ ਹੈ ॥ ੧੭ ॥
ਅਜ ਭੇਜ ਹੈ ਮੋਹਿੰਮ ਪੈ^੧,
ਕਲ ਔਰ ਕਾਮ ਕਰਾਇਗੇ।
ਹੈ ਦਿਲੀ ਦੁਸ਼ਮਨ ਸੋ ਹਮਾਰਾ,
ਮੇਲ ਕੈਸ ਰਹਾਇਗੇ।
ਬਦਨੀਤ ਤੁਰਕੈਂ ਜੋ ਠਟੀ^੧,
ਇਹੁ ਏਕ ਦਿਨ ਗੁਲ ਖਿਰੇਗੇ^੧।
ਜਗਿ ਜਾਹਰੈ ਜੋ ਇਹੁ ਕਹਾਵਤ,
ਗਰ ਹਮਾਰੇ ਪਰੈਗੇ^੧ ॥ ੧੮ ॥
ਅਜ ਨਿਪੂਤੀ ਕਲ ਨਿਪੂਤੀ,
ਕੇਸੂ ਫੂਲੈ ਤੋ ਮਰੈ^੧।

^੧ਅਸੀਂ ਖੋਹ ਲਵਾਂਗੇ।

^੧(ਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਨਮਸਕਾਰ ਕੀਤੀ।

^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਥ ਦੇ ਚਰਨ ਛੋਹਾਂਗਾ।

^੧ਛੇਤੀ।

^੧ਬਿਆਸ ਦਾ ਚੇਲਾ, ਲੋਮ ਹਰਖਣ ਜੋ ਰਿਖੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁਰਾਣਾਂ ਦੀ ਕਥਾ
ਸੁਣਾਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ।

^੧ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ।

^੧ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਤੇ ਹੋਰ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਆਦਰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਕੋਲ
ਬਿਠਾਇਆ।

^੧ਆਪਣੇ ਨਵਾਬ ਭਾਵ ਨਵਾਬ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਪਾਸ।

^੧ਜੰਗ ਉੱਪਰ।

^੧ਧਾਰੀ ਹੈ।

^੧ਫੁੱਲ ਖਿੜ ਪਵੇਗਾ ਭਾਵ ਬਦਨੀਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

^੧ਇਹ ਸੂਬਾ ਸਾਡੇ ਗੱਲ ਜ਼ਰੂਰ ਪਵੇਗਾ।

^੧(ਜਿਸ ਮਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ) ਕੇਸੂਆਂ ਦੇ ਫੁੱਲਣ (ਖਿੜਣ) ਨਾਲ ਮਰ ਜਾਣਾ

ਹੈ ਉਹ ਮਾਂ ਤਾਂ ਅੱਜ ਵੀ ਨਿਪੁਤੀ ਹੈ ਤੇ ਕਲ੍ਹ ਵੀ ਨਿਪੁਤੀ ਹੈ ਭਾਵ ਸੂਬੇ
ਨਾਲ ਅੱਜ ਜਾਂ ਕਲ੍ਹ ਵਿਗਾੜੀ ਹੀ ਪੈਣੀ ਹੈ।

ਇਸ ਹੇਤ ਦੇਹੁ ਜੁਵਾਬ ਅਬਿ ਹੀ,
ਫੇਰ ਦੈਨੋ ਜੋ ਪਰੈ।
ਨਹਿੰ ਸਦਾ ਹਾਜਰ ਰਹਿ ਸਕੈਂ ਹਮ,
ਹੋਇ ਤਾਬੇਦਾਰ¹ ਹੈਂ।
ਜਬਿ ਇਹੀ ਬਾਤ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਨੈ,
ਕਹੀ ਜਾਇ ਉਚਾਰ ਹੈ ॥ ੧੯ ॥
ਸੁਨਿ ਖਾਂ ਬਹਾਦਰ ਆਦਿ ਤੁਰਕੈਂ,
ਦੇਰ ਬਿਨ ਰਿਸ ਠਾਨ ਕੈ।
ਕਰਿ ਲੀਨ ਬੰਦ ਗਰਾਮ ਖਰਚਾ,
ਤੁਰਕ ਓਨ ਸਿੰਘਾਨ ਕੈ।
ਇਹੁ ਮਥਜੇ ਮਨ ਤੁਰਕਾਨ ਥਾ ਦਿਢ,
ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਅਬਿ ਨਾ ਰਹੇ।
ਜੋ ਬੁੱਢੇ ਦਲ ਮੈਂ ਰਹੇ ਬੂਢੇ,
ਤਿਨੈਂ ਯੋਂ ਹੀ ਹਮ ਗਹੇ ॥ ੨੦ ॥
ਇਤ ਸਿੰਘ ਭੀ ਨਹਿੰ ਬੈਠ ਰਹਿਨੇ
ਮਾਹਿੰ ਥੇ ਖੁਸ਼ ਪਹਿਲ ਹੀ।
ਨਿਤ ਚਾਹਿੰ ਦੰਗਾ ਮਰਨ ਮਾਰਨ,
ਲੂਟ ਕੂਟਨ ਸਹਿਲ ਹੀ¹।
ਜਿਮ ਦਿਯ ਸੁਨੇਹਾ ਕਿਸੀ ਕੋ, ਕਿਨ
ਮਰਜੇ ਤੋਹਿ ਦਮਾਦ¹ ਹੈ।
ਉਨ ਕਹਜੇ ਮੇਰੀ ਸੁਤਾ, ਬਸਨੋ
ਪਹਿਲ ਹੀ ਨ ਚਹਾਦ ਹੈ¹ ॥ ੨੧ ॥
ਜਿਮ ਸ਼ੇਰ ਚਿੱਤ੍ਰੇ ਬ੍ਰਿਕ¹ ਬਾਜ,
ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੀ ਮੈਂ ਖੁਸ਼ਿ ਥਵੈਂ।
ਪਲ¹ ਮਿਲੈ ਜੱਦਪਿ ਦੁਗਨ ਬੈਠਜੋਂ,
ਮੋਦ ਤੋਂ ਭੀ ਨਾ ਭਵੈਂ।
ਜਿਮ ਸ਼ੇਰ ਛੂਟੈਂ ਪਿੰਜਰੇ ਤੈ,
ਸਿੰਘ ਛੂਟੇ ਤੈਸ ਹੀ।
ਸਭਿ ਲਗੇ ਲੂਟ ਖਸੂਟ ਕਰਨੇ,
ਕਰਤ ਪਹਿਲੇ ਜੈਸ ਹੀ ॥ ੨੨ ॥
ਮਚ ਗਯੋ ਰੌਰਾ ਫੇਰ ਗੌਰਾ¹,
ਠੌਰ ਠੌਰ ਪੰਜਾਬ ਹੈ।
ਹਿਤ ਬੰਦੋਬਸਤ ਲਾਹੌਰ ਤੈ,
ਫਿਰ ਚਢੀ ਫੌਜ ਸ਼ਿਤਾਬ¹ ਹੈ ॥ ੨੩ ॥
ਦੋਹਰਾ:

¹ਅਧੀਨ ਹੋ ਕੇ।

¹ਸੁਖਾਲਾ ਹੀ।

¹ਜਵਾਈ।

¹ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੀ ਸੀ।

¹ਬਘਿਆੜ।

¹ਮਾਸ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਛੇਤੀ।

ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਥੋੜੇ ਤਹਾਂ,
 ਆਏ ਤੁਰਕ ਅਪਾਰ।
 ਹੋਏ ਜੰਗ ਜਦਾਲ¹ ਬਹੁ,
 ਲਰੇ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਬਾਰ ॥੨੪॥

¹ਜੰਗ ਜੁੱਧ।

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਠੌਰ ਠੌਰ ਸਭਿ ਦੇਸ ਵੀਚ, ਤੁਰਕਾਨ ਬਖਾਨਾ।
 ਜੋ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਗਹੇ, ਲਹੇ ਸੁ ਇਨਾਮ ਮਹਾਨਾ।
 ਲੋਗ ਲਗੇ ਪਕਰਾਵਨ ਜੋ, ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਫਿਰਨਾ ਬਨਜੇ ਮੁਹਾਲ¹, ਦੇਸ ਮੈਂ ਏਸ ਬਿਧਾਈ² ¹ਮੁਸ਼ਕਲ। ²ਇਸ ਬਿਧੀ ਨਾਲ।

॥੨੫॥

ਅਰ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਥੇ, ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਆਦਿ ਠਿਕਾਨੀਂ।
 ਖਬਰ ਨ ਤਿਨ ਕੇ ਭਈ, ਜੋਰ ਬਹੁ ਦਿਯ ਤੁਰਕਾਨੀ।
 ਆਖਰ ਹੋਇ ਲਚਾਰ, ਸਿੰਘਨ ਦਲ-ਬੁੱਢਾ ਤਬਿਹੀ।
 ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਧਸਜੇ, ਛੇਡਿ ਪੰਜਾਬੈਂ ਸਭਿਹੀ ॥੨੬॥
 ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਮਲਵਈ ਬਹੁਤ, ਤਬਿ ਪੰਥ ਸੰਗਾਨੇ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਨਗਰ ਲਿਜਾਇ, ਕਰੀ ਤਿਨ ਸੇਵ ਮਹਾਂਨੇ।
 ਜੈਤੋ, ਭੁੱਚੋ, ਚੱਕ, ਮਾਣੂ-ਕੇ, ਫੂਲ, ਮਰਾਝੇ।
 ਧੌਲੇ, ਤੱਪੇ, ਦਰਾਜ¹, ਸੰਘੋੜੇ, ਕੁਛ ਦਿਨਰਾਜੇ² ॥੨੭॥
 ਫਿਰੇ ਦਮਦਮੇ ਓਰ, ਚਲੇਰੇ* ਲੌਟ ਬਿਰਾਏ¹।

¹ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ। ²ਬਿਰਾਜੇ, ਠਹਿਰੇ।

¹ਮੁੜ ਕੇ ਚਲੇਰੇ ਪਿੰਡ ਠਹਿਰੇ। *ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਪਾਠ 'ਚੁਲੇਰੇ' ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ 'ਚੌਤਰੇ' ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਬਰਨਾਲਾ ਆਬਾਦ ਕਰਜੇ ਥਾ, ਨਯੋ ਤਦਾਏ।
 ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਨੈ ਤਹਾਂ, ਕੁਛਕ ਦਿਨ ਪੰਥ ਟਿਕਾਯੋ।
 ਝੱਲ ਝੂਡ ਲੋ ਗਾਮ, ਲੁਟੇ ਸੱਤ੍ਰੂਨ ਕੇ ਭਾਯੋ ॥੨੮॥
 ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਤੈ ਆਦਿ, ਪੁਨਾ ਸਿੱਖਨ ਮਲਵਈਅਨ।
 ਕਰੀ ਪੰਥ ਕੀ ਸੇਵ, ਲਾਇ ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਭਈਅਨ¹।
 ਹੁਤੇ ਨੁਵਾਬ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ, ਵਡ ਪੰਥ ਮਾਹਿੰ ਤਬਿ।
 ਜਤੀ ਸਤੀ ਹਠਿ ਤਪੀ, ਬੀਰ ਪੂਰਨ ਸਦਗੁਨ ਸਭਿ
 ॥੨੯॥

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦੇ।

¹ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ।

ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਮ, ਤਾ ਮੈਂ ਰਖਤੇ ਸ਼ਰਧਾ।
 ਹੁਕਮ ਤਾਹਿੰ ਕਾ ਰਹਿਤ ਮਾਨਤੇ, ਬਿਨਾ ਸਪਰਧਾ¹।
 ਜਹਿੰ ਜਹਿੰ ਬਿਰਜੇ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ, ਤਬਿ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।
 ਵਹਿ ਵਹਿ ਜਾਗਾ ਪੂਜ, ਰਹੀ ਬਨ ਅਬਿ ਲੋ ਸਾਰੇ¹

¹ਈਰਖਾ।

¹ਉਹ ਉਹ ਜਗ੍ਹਾ ਹੁਣ ਤੱਕ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪੂਜਨੀਕ ਬਣ ਰਹੀ ਹੈ।

॥੩੦॥

ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਏਕ ਦਿਵਸ, ਨਿਜ ਮਹਿਲੋਂ ਮਾਹੀਂ।
 ਸਭੀ ਪੰਥ ਕੇ ਲਜਾਇ, ਕਰਾਯੋ ਭੋਜਨ ਚਾਹੀਂ¹।
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕਾ ਪਾਠ, ਔਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਕਰਾਯੋ।
 ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਤੈ ਆਪ, ਛਕੜੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮਨ ਭਾਯੋ

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

॥ ੩੧ ॥

ਨਜ਼ਰ ਭੇਟ ਦੈ ਬਹੁਤ, ਪੰਥ ਕੀ ਖੁਸ਼ੀ ਲਈ ਫਿਰ।
 ਗਿਰਦ ਠੀਕਰੀ-ਵਾਲ', ਪੰਥ ਬਹੁ ਦਿਵਸ ਰਹਜੇ ਥਿਰਿ। ¹ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।
 ਮਿਲੇ ਜਥੇ ਤਬਿ ਆਇ, ਪੰਥ ਬਹੁ ਭਯੋ ਇਕੱਠਾ।
 ਇਕ ਦਿਨ ਸਿੰਘਨ ਬੈਸਿ, ਐਸ ਗੁਰਮੱਤਾ ਠੱਟਾ' ¹ਕੀਤਾ।

॥ ੩੨ ॥

ਗਾਮ ਜੁ ਬਡ ਬਡ, ਦੇਸ ਏਸ ਮੈਂ ਤੁਰਕਨ ਕੇਰੈਂ।
 ਲੂਟ ਮਾਰਿ ਸਭਿ ਛਕੋ, ਕਰੇ ਨਹਿੰ ਕਿੰਚਤ ਡੇਰੈਂ'। ¹ਬੋਝੀ ਜਿਹੀ ਵੀ ਦੇਰ ਨਾ ਕਰੇ।
 ਗਾਮ ਕਾਕੜਾ ਏਕ ਦਿਵਸ, ਤਹਿੰ ਤੈ ਚਢਿ ਲੂਟਜੋ।
 ਛਕਜੋ ਬੈਠਿ ਸਭਿ ਪੰਥ, ਫੇਰ ਜਬਿ ਖਰਚ ਨਿਖੂਟਜੋ

॥ ੩੩ ॥

ਇਕ ਦਿਨ ਫੇਰ, ਮਲੇਰ ਕੋਟਲਾ ਲੂਟਜੋ ਆਛੇ।
 ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਜਿਤ ਚਢੈ, ਸਿੰਘ ਚਢਹੀਂ ਤਿਸ ਪਾਛੇ।
 ਜੋ ਜੋ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਸੰਗ, ਮੁਸਲੇ ਥੇ ਅੜਤੇ।
 ਕਰਜੋ ਪੰਥ ਨੇ ਲੂਟ ਮਾਰ ਸੀਧੇ ਸੋ ਫੜਤੇ' ॥ ੩੪ ॥ ¹ਫੜ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਕੁਛ ਦਿਨ ਬਾਦ ਮਤਾ ਫਿਰ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਲੂਟਨ ਚਢੇ ਸਿਰੁੰਦ ਵਿਚਰ ਕੈ'। ¹ਵਿਚਰ ਕੇ।
 ਕਹੈਂ ਸਿੰਘ ਜੋ ਲੂਟੈ ਸਰੁੰਦੈਂ।
 ਤਿਸ ਕੋ ਮਰਤਬ ਮਿਲੈ ਬੁਲੰਦੈਂ' ॥ ੩੫ ॥ ¹ਉੱਚਾ ਦਰਜਾ ਮਿਲੇਗਾ।
 ਤਹਿੰ ਠਾਂ ਸਿੰਘ ਸੀਸ ਜੋ ਲਾਵੈ।
 ਪਾਸ ਸਜਾਦਜੋਂ ਕੇ' ਸੋ ਜਾਵੈ। ¹ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦੇ ਪਾਸ।
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੀ ਯੋਂ ਬਚਨ ਉਚਾਰੇ।
 ਸੋ ਮਮ ਸਿਖ ਜੋ ਯਾਹਿ ਉਜਾਰੇ ॥ ੩੬ ॥
 ਇਕ ਦਿਨ ਬੇਹ ਯਾਹਿ ਕਾ ਬੈਹੈ।
 ਲਾਭ ਯਹੀ ਜੋ ਅਬਿ ਲੂਟ ਲੈਹੈਂ।
 ਯੋਂ ਬਾਤੈਂ ਕਰਤੇ ਮਗ ਮਾਹੀਂ।
 ਪਹੁੰਚੇ ਢਿਗ ਸਰੁੰਦ ਜਬਿ ਜਾਹੀਂ ॥ ੩੭ ॥
 ਦਾਵ ਲਗਾਵਨ ਕੋ ਛਪ ਬਹੇ।
 ਤਰਫ ਬੁਲਾਤੇ' ਜੰਗਲ ਮਹੇ'। ¹ਪਿੰਡ। ²ਵਿੱਚ।
 ਨੱਥੂ ਨਾਮ ਮਿਸਤਰੀ ਸ਼ਾਹੀ।
 ਅੱਲੇ ਵਾਲੀ ਕੇ ਬਡ ਆਹੀ ॥ ੩੮ ॥
 ਹੁਤੇ ਏਕ ਸੌ ਅਹਰਣ ਤਹਾਂ।
 ਸ਼ਸਤਰ ਬਣਤੇ ਸ਼ਾਹੀ ਮਹਾਂ।
 ਸੌ ਗਾਡਾ ਭਰਿ ਸ਼ਸਤ੍ਰਨ ਕੇਰਾ।
 ਦਿਸ ਸਰੁੰਦ ਲੈ ਚਲਜੋ ਬਧੇਰਾ ॥ ੩੯ ॥

ਇਤਫਾਕਨ। ਇਕ ਸਿੰਘ ਨੈ ਹੇਰਾ*।

¹ਅੱਚਣਚੇਤ। *ਅੰਕ ਨੰ: ੪੦ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਹੀ ਤੁਕਾਂ ਮੂਲ 'ਚ ਹਨ, ਪਰ ਉੱਥੇ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਕ ਤੁਕ ਦੀ ਤਾਂ ਖਾਲੀ ਛੱਡੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਦਈ ਬਖਸ਼ ਤਿਨ ਔਰਨ ਤਾਂਈਂ।
ਲੂਟੇ ਸਸਤਰ ਸਿੰਘਨ ਤਹਾਂਈਂ ॥ ੪੦ ॥
ਜਾਇ ਲੁਹਾਰ ਸਾਰ। ਇਹੁ ਦਈ।
ਸੁਨਿ ਨਾਜਮ। ਨਿਜ ਫੌਜ ਚਢਈ।
ਤੁਰਕ ਵੇਸ ਧਰਿ ਸਿੰਘ ਜੁ ਖੁਫੀਆ।
ਥੇ ਸਰ੍ਹੰਦ ਮੈਂ ਗਏ ਉਨ ਭੀ ਆ ॥ ੪੧ ॥
ਖਬਰ ਦਈ ਇਹੁ ਪੰਥਹਿ ਤਾਂਈਂ।
ਸਿੰਘ ਸੌ ਕੁ ਤਿਨ ਕੋ ਦਿਖਰਾਈ।
ਦੈ ਕਰਿ, ਲੈ ਗੈ ਦੂਰ ਭਗਾਈ* ॥ ੪੨ ॥

¹ਖਬਰ।

¹ਸੂਬੇ ਨੇ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭੀ ਆ ਕੇ।

¹ਸੌ ਕੁ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਲੀ ਦੇ ਕੇ ਦੂਰ ਭਜਾ ਕੇ ਲੈ ਗਏ। *ਮੂਲ ਵਿੱਚ ਅੰਕ ੪੨ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਹੀ ਤੁਕਾਂ ਹਨ, ਚੌਥੀ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

ਦੁਤੀ ਦਿਸਾ ਤੈ ਪੰਥਹਿ ਹੱਲਾ।
ਮਿਲ ਕੈ ਕਰਿ ਕੈ ਕਟੇ ਮੁਸੱਲਾ।
ਕੁਛ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਪਰੈ ਖਲੂਰੇ।
ਬਾਕੀ ਧਸੇ ਸਰ੍ਹੰਦ ਮਝਾਰੇ ॥ ੪੩ ॥
ਲੂਟੇ ਬਜ਼ਾਰ ਮਹੱਲੇ ਦੋ ਇਕ।
ਫੱਟੇ ਅਧਿਕ ਹਤਯੋ ਦਿਢ ਕੇ ਇਕ।
ਤਾਕ। ਕੁਹਾੜਨ ਸੈਂ ਕਟ ਡਾਰੇ।
ਸ਼ਹਿਰੀ ਚਲੇ ਭਾਜ ਡਰ ਧਾਰੇ ॥ ੪੪ ॥
ਹੁਤੇ ਅਧਿਕ ਤਹਿ ਬਨੀਏਂ ਖੜ੍ਹੀ।
ਮਿਲੇ ਤਿਨੈ ਸਿੰਘ ਜ਼ਾਲਮ ਅੜ੍ਹੀ।
ਫੜਿ ਫੜਿ ਬਾਂਧਿ ਬਾਂਧਿ ਦੈ ਚੋਕੈਂ।
ਕਢਵਾਏ ਧਨ ਜੇਵਰਚੋਕੈਂ ॥ ੪੫ ॥
ਭੇਤੀ ਲੋਗਨ ਭੇਤ ਬਤਾਯਾ।
ਜਿਨ ਜਿਨ ਕੀ ਲੂਟੀ ਤਿਨ ਮਾਯਾ।
ਦੂਧ ਉਬਾਲ ਨਿਆਈ ਤਿਖਸੇ।
ਝਟਪਟ ਲੂਟ ਮਾਰਿ ਸਿੰਘ ਨਿਕਸੇ ॥ ੪੬ ॥
ਜਬਿ ਲੋ ਨਾਜਮ ਫੌਜ ਬਟੋਰੀ।
ਤਬਿ ਲੋ ਦੌਰ ਗਏ ਸਿੰਘ ਜੋਰੀ।
ਬਹੁਤ ਠੌਰ ਹੈ ਧਸੇ ਮਾਲਵੇ।
ਤੁੱਕ ਇਤ ਉਤ ਫਿਰ ਕੈ ਉਤਾਲਵੇ ॥ ੪੭ ॥
ਬੀਸ ਪਚਾਸਕ ਗਹੇ ਮੁਸਾਫਰ।
ਫੜੇ ਪੈਂਚ ਪਿੰਡਨ ਕੇ ਕਾਫਰ।
ਚੀਕ ਚਿੰਘਾਰਾ ਔਰਹਿ ਪਰਜੇ।
ਸਿੰਘ ਨ ਏਕ ਤਿਨੈ ਹਥ ਚਰ੍ਹੇ ॥ ੪੮ ॥

¹ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਉਪਰ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਜ਼ਖਮੀ ਕੀਤੇ ਤੇ ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਇਕ ਅੱਧਾ ਹੀ ਮਰਿਆ।
¹ਤਖ਼ਤੋ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੋ ਕੇ।

¹ਹੁੱਜਾਂ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਰੋਕੜ, ਨਕਦ।

¹ਦੁੱਧ ਦੇ ਉਬਾਲ ਵਾਂਗ ਤਿੱਖੇ ਸਿੰਘ।

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਹਿੰਦੂ।

ਜਿਤਿਕ ਲੂਟਿ ਧਨ ਸਿੰਘ ਲਿਆਏ।
 ਛਕੜੇ ਠੀਕਰੀ-ਵਾਲ ਥਿਰਾਏ।
 ਪੰਥ ਦਿਵਸ ਬਹੁ ਤਹਾਂ ਗੁਜਾਰੇ।
 ਭਏ ਸੁਧਾਸਰ ਕੇ ਫਿਰ ਤਜਾਰੇ ॥ ੪੯ ॥
 ਮੇਲਾ ਦੀਪ ਮਾਲ ਕਾ ਆਯੋ।
 ਪੰਥ ਚਲੜੇ ਚਢਿ ਮੋਦ ਬਢਾਯੋ।
 ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਅਏ ਮਲਵਈ।
 ਭੇਟਾ ਬਹੁਤ ਪੰਥ ਕੇ ਦਈ ॥ ੫੦ ॥
 ਡੱਬੇ ਖੇਸ, ਲੁੰਕੀਆਂ, ਘੋੜੇ।
 ਆਲੇ ਸਿੰਘ ਦਏ ਨਹਿੰ ਥੋੜੇ।
 ਹਾਥ ਜੋੜਿ ਫਿਰ ਐਸ ਅਲਾਯੋ।
 ਮੇਲਾ ਕਰਿ ਇਸ ਹੀ ਦਿਸ ਆਯੋ ॥ ੫੧ ॥
 ਹਮ ਪਰ ਤੁਰਕ ਜੋਰ ਜੇ ਪੈਹੈ।
 ਖਬਰ ਲਯੋ ਹਮਰੀ ਇਤ ਐਹੈ।
 ਕਹੜੇ ਪੰਥ ਹਮ ਆਵਹਿੰ ਧਾਈ।
 ਖਬਰ ਕਰੜੇ ਤੁਮ ਹਮ ਢਿਗ ਭਾਈ ॥ ੫੨ ॥
 ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਫਤੈ ਗਜੈ ਕੈ।
 ਪਹੁੰਚੜੇ ਪੰਥ ਸੁਧਾਸਰ ਜੈ ਕੈ।
 ਤੁਰਕ ਦੁਸ਼ਟ ਜਬਿ ਯਹਿ ਸੁਨ ਪਾਈ।
 ਖਾਂ ਸਮੁੰਦ ਬਹੁ ਫੌਜ ਚਢਾਈ ॥ ੫੩ ॥
 ਪਰੜੇ ਸੁਧਾਸਰ ਨਿਕਟ ਅਖਾਰਾ^੧।
 ਮਰੇ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਮਾਰਾ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਮੁਖ ਪੀਛੇ ਮੋਰੇ।
 ਧਾਇ ਧਸੇ ਬਨ ਸਿੰਘ ਬਹੋਰੇ^੨ ॥ ੫੪ ॥
 ਕਈ ਬੇਰ ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਲਰੇ।
 ਮਾਰੇ ਮਰੇ ਸਿੰਘ ਨਹਿੰ ਟਰੇ।
 ਸਿੰਘ ਮਰੈਂ ਜੰਗਨ ਮੈਂ ਜੇਤੇ।
 ਚੌਗੁਨ ਮਿਲੈਂ ਆਇ ਸੰਗ ਤੇਤੇ ॥ ੫੫ ॥
 ਹੁਤੇ ਸੁਭਾਵ ਪੰਥ ਤਬਿ ਐਸੇ।
 ਸੁੱਮੋਵਾਣੀ ਜਲ ਹੂੰ ਜੈਸੇ^੩।
 ਪੰਥ ਕਟਾਹਲ ਅੰਬ ਸਮਾਨੈ^੪।
 ਬਨੜੇ ਰਹਿਤ ਸਦਹੀ ਅਧਿਕਾਨੈ^੫ ॥ ੫੬ ॥
 ਬੀਸਕ ਤੁਰਕ ਜਹਾਂ ਥੇ ਮਰਤੇ।
 ਜੀਵਨ ਆਸ ਪਚਾਸਕ ਛਰਤੇ^੬।
 ਮਹਾਂ-ਮਰੀ ਜੜੋਂ ਪਰਤ ਅਜਾ ਮੈਂ^੭।
 ਏਕ ਮਰੇ ਦਸ ਹੋਤ ਕਜਾਮੈ^੮ ॥ ੫੭ ॥
 ਜਥੇ ਬਾਂਧਿ ਸਿੰਘ ਫਿਰਹੀਂ ਦੇਸੈਂ।

^੧ਜੰਗ ਪਿਆ।^੨ਫੇਰ।^੩ਜਿਵੇਂ ਸੋਮੇਂ ਦਾ ਪਾਣੀ^੪ਪੰਥ ਕਟਾਹਲ ਤੇ ਅੰਬ ਦੇ ਬੁੱਛ ਵਰਗਾ ਹੈ।^੫ਹਮੇਸ਼ਾਂ (ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ) ਬਹੁਤਾ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।^੬ਛੱਡ ਦੇਂਦੇ।^੭ਜਿਵੇਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਵਿੱਚ (ਮਹਾਂ-ਮਰੀ) ਬੀਮਾਰੀ ਪੈ ਜਾਵੇ।^੮ਇਕ ਦੇ ਮਰਨ ਨਾਲ ਦਸਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਤੁਰਕੈਂ ਦੇਤ ਕਲੇਸ਼ ਹਮੇਸ਼ੈਂ ॥ ੫੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਝੱਲ ਸਘਨ ਬਨ ਹੋਇ ਜਹਿੰ,

ਤਹਿੰ ਸਿੰਘ ਦਿਵਸ ਬਤਾਇੰ।

ਨਿਸ ਕੋ ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਪਰੈਂ,

ਬੀਸ ਕੋਸ ਤੈ ਧਾਇ ॥ ੫੯ ॥

ਬਹੁਤ ਸਿੰਘ ਤਜਿ ਦੇਸ ਪੁਨ,

ਗਏ ਬਿਦੇਸਨ ਮਾਹਿੰ।

ਇਕਠੇ ਹੋਵਨ ਨਹਿੰ ਮਿਲੈਂ,

ਸਿੰਘ ਕਬੀ ਕਿਸ ਠਾਂਹਿੰ ॥ ੬੦ ॥

ਸਾਲ ਦੁ ਤੀਨਕ ਇਸੀ ਬਿਧਿ,

ਪੰਥ ਬਿਤਾਏ ਆਮ।

ਦੂਰ ਦੂਰ ਲੋ ਤੁੱਕਨ ਕੇ,

ਲੂਟੇ ਧਾਮ ਗਰਾਮ ॥ ੬੧ ॥

ਝਾੜ ਪਹਾੜਨ ਨਦਿਨ ਤਟ',

¹ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।

ਦੇਸ ਬਿਰਾੜਨ ਮਾਹਿੰ।

ਰਹੈਂ ਸਿੰਘ ਮਨਿ ਮੋਦ ਧਰਿ,

ਲੂਟ ਕੂਟ ਨਿਤ ਖਾਹਿੰ ॥ ੬੨ ॥

ਬਹੁਤ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾਨ ਕੇ,

ਨੌਕਰ ਹੂਏ ਜਾਇ।

ਯੋਂ ਗਾਥਾ ਕਹਿ ਪੰਥ ਕੀ,

ਪੂਰਨ ਭਯੋ ਧਯਾਇ ॥ ੬੩ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਪੰਥ

ਕਾ ਮਾਲਵੇ ਬਿਰਾਵਨ, ਸਰ੍ਹੰਦ ਲੂਟਨ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਅਠਾਈਸਮੇਂ

ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੨੮ ॥

੨੯. {ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਕਥਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਹਿੰਦੁ ਹੱਦ ਕੀ ਮੱਦ ਜਿਨ,
ਰਾਖੀ ਜਿੰਦ ਨਿਜ ਲਾਇ।

¹ਜਿਸ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਨੇ) ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਲਾ ਕੇ ਹਿੰਦੂ
(ਮੱਦ) ਧਰਮ ਦੀ ਹੱਦਰੱਖੀ ਭਾਵ ਨਿਸ਼ਾਨ (ਕਾਇਮ) ਰਖਿਆ।

ਨੌਮ ਗੁਰੂ ਸੌਮ ਸਦ,
ਭੌਮ ਕੌਮ ਨਿਜ ਦਾਇ। ॥ ੧ ॥

¹ਉਨ ਨੌਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਆਪਣੀ ਕੌਮ ਨੂੰ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਦਾ (ਭੌਮ)
ਖੁਸ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਸ਼੍ਰੋਧਾ:

ਜਿਨ ਕੇ ਚਿਤ ਮੈਂ ਹਿਤ ਨਾਂ ਦੁਨੀਆਂ,
ਕਿਤ ਕੂਰਮ ਰੋਮ ਸਮਾਨ ਜਰਾ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ ਕੱਛੂ ਦੇਰੋਮ ਵਾਂਗ ਕਿਤੇ ਜਰਾ ਭਰ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ
ਮੋਹ ਨਹੀਂ।

ਇਕ ਬੈਦਕ ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਰਖਯੋ ਚਹਿੰ,
ਜੈਸ ਰਿਖੀ ਸਭਿ ਏਸੁ ਪੁਰਾ।

¹ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ (ਭਾਰਤ ਵਰਸ਼ ਦੇ) ਪੁਰਾਣੇ ਰਿਖੀ ਹੋਏ ਹਨ ਤਿਵੇਂ
ਵੇਦਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਚਲਣ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਨੂੰ (ਕਾਇਮ) ਰਖਣਾ
ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਤਿਨ ਸੋਂ ਜਨ ਬਾਦ ਬਿਬਾਦ ਬਿਖਾਦ
ਕਰੈਂ, ਤਿਨ ਕੀ ਕਿ ਨ ਜਾਹਿੰ ਜਰਾ। ?।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜਿਹੜੇ ਆਦਮੀ (ਬਾਦ) ਬਿਅਰਥ (ਬਿਬਾਦ) ਤਰਕਾਂ ਤੇ
(ਬਿਖਾਦ) ਝਗੜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਕਿਉਂ ਨਾ ਜਾਣ ਭਾਵ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਪੁੱਟੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਅਬਿ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੋ,
ਹਮ ਬੰਦਨ ਬਾਰਹਿੰ ਬਾਰ ਕਰਾ ॥ ੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜਿਮ ਤਨ ਦਯੋ,
ਕਥੈਂ ਕਥਾ ਅਬਿ ਸੋਇ।
ਜੋ ਸੁਨ ਕੈ ਨਿਜ ਧਰਮ ਮੈਂ,
ਸਿਦਕ ਹਠਿਗ੍ਰੈ ਹੋਇ। ॥ ੩ ॥

¹ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਵਿੱਚ ਭਰੋਸੇ, ਹਠ ਤੇ ਹੌਂਸਲੇ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਚੌਪਈ:

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੀ ਕੈਹੋਂ ਗਾਥਾ।
ਸੁਨੋਂ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਹਿਤ ਸਾਥਾ।
ਬਹੁ ਬ੍ਰਿਧਨ ਤੈ ਜਜੋਂ ਹਮ ਸੁਨੀ।
ਲਿਖੀ ਪਿਖੀ ਜੇਤਿਕ ਸੋ ਗੁਨੀ। ॥ ੪ ॥
ਕੀਨੋ ਕਲਿ ਮੈਂ ਜਿਨ ਬਡ ਸਾਕਾ।
ਕਬੀ ਨ ਕਿਨੈ ਕਰਯੋ ਅਸ ਬਾਂਕਾ।
ਪੂਰਬ ਰਿਖੀ ਮੁਨੀ ਬਹੁ ਭਏ।
ਧਰਮ ਹੇਤ ਤਨ ਭੀ ਉਨ ਦਏ ॥ ੫ ॥
ਪੈ ਐਸੋ ਹਠ ਕਰਯੋ ਨ ਕਾਹੂੰ।
ਨਰ ਦੇਹੀ ਸੁਰ ਅਸੁਰਨ ਮਾਹੂੰ।

¹ਵੰਡਿਆਂ ਤੋਂ।

¹ਵਿਚਾਰੀ ਹੈ।

¹ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਘਟਨਾ।

¹ਚੰਗਾ।

ਜੱਦਪਿ ਰਾਵਨ ਮੂੰਡਾ ਚਢਾਏ।
ਕਟ ਕੈ ਨਿਜ ਲਾਲਚ ਹਿਤ ਸਾਏ॥ ੬ ॥
ਇੰਦ੍ਰਜੀਤ ਤਨ ਪਲ ਕਟਿ ਹੋਮਯੋ।
ਕਿੰਚਿਤ, ਨਹਿ ਸਭਿ ਹੀ ਤਿਨ ਤੋਮਯੋ।

ਸ਼ਿਵੀ* ਦਧੀਚ** ਪ੍ਰਸੰਗ ਲਿਖੇ ਹੈਂ।

ਸੋ ਭੀ ਭਏ ਨ ਐਸ ਤਿਖੇ ਹੈਂ ॥ ੭ ॥
ਜਨਕ ਬਿਦੇਹੀ ਭਏ ਉਦਾਰਾ।
ਤਿਨ ਭੀ ਏਕ ਪਾਉਂ ਥਾ ਜਾਰਾ।
ਸ਼ੱਮਸਤ੍ਰੇਜ ਔਰ ਮਨਸੂਰੈਂ।
ਇਕ ਇਕ ਅੰਗ ਕਟਯੋ ਜਾਰੂਰੈਂ ॥ ੮ ॥
ਕਰਨੀ ਜੈਸ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੀਨੀ।
ਐਸੀ ਕਰੀ ਨ ਕਿਨਹੂੰ ਪੀਨੀ।
ਬੈਠਿ ਕਟਾਏ ਨਿਜ ਸਭਿ ਅੰਗਾ।
ਜਰਾ ਸਿਦਕ ਨਹਿ ਕੀਨ ਵਿਭੰਗਾ॥ ੯ ॥
ਰਾਖਯੋ ਹਠ, ਨਹਿ ਵੱਟਯੋ ਅੰਗਾ।
ਜਗ ਮੈਂ ਜਸ ਭਰ ਗਯੋ ਅਭੰਗਾ।
ਮਾਤ ਕਰਯੋ ਜਿਨ ਜਨਕ ਬਿਦੇਹੀ।
ਕਰੀ ਪਿਤਾਮਾ ਭੀਸ਼ਮ ਜੇਹੀ॥ ੧੦ ॥
ਸੀਤਾ ਦਸਮ ਗੁਰੁ ਕਾ ਉਨ ਛਕਯੋ।
ਯਾਂ ਤੈ ਨਾਹਿ ਧਰਮ ਤੈ ਥਕਯੋ।
ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੈ ਬੁੱਧਿ ਪਵਿੱਤ੍ਰ।
ਭਈ ਤਾਹਿ ਕੀ ਅਧਿਕ ਬਿਚਿੱਤ੍ਰ॥ ੧੧ ॥
ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਬਾਲ ਅਵਸਥਾ ਆਯੋ।
ਨਾਹਿ ਬਜਾਹਿ ਫਿਰ ਤਾਹਿ ਕਰਾਯੋ।

ਸਿਰ।

ਉਹ ਵੀ ਆਪਣੇ ਲਾਲਚ ਵਾਸਤੇ।

¹(ਇੰਦ੍ਰਜੀਤ) ਰਾਵਣ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮੇਘਨਾਦ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਰੀਰ ਦਾ (ਕਿੰਚਤ) ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ (ਪਲ) ਮਾਸ ਕੱਟ ਕੇ (ਹੋਮਯੋ) ਹਵਨ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਸਾਰਾ ਮਾਸ (ਤੋਮਯੋ) ਜੱਗ ਵਿੱਚ ਹਵਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕੀਤਾ।

*ਸ਼ਿਵੀ-ਗਾਂਧਾਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਉਸ਼ੀਨਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ। ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਦੇ ਦਯਾ ਦਾਨ ਦੀ ਪਰਖ ਲਈ ਇੰਦ੍ਰ ਬਾਜ ਤੇ ਅਗਨੀ ਕਬੂਤਰ ਬਣ ਕੇ ਆਏ। ਕਬੂਤਰ ਰਾਜੇ ਦੀ ਗੋਦੀ 'ਚ ਲੁਕ ਗਿਆ, ਬਾਜ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਮੰਗਿਆ, ਰਾਜੇ ਨੇ ਬਾਜ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਾਸ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਬਾਜ ਦੇ ਕਹਿਣ ਅਨੁਸਾਰ ਕਬੂਤਰ ਨੂੰ ਤੱਕੜੀ 'ਚ ਰੱਖ ਕੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਆਪਣਾ ਮਾਸ ਕਟ ਕੇ ਪਾਇਆ, ਪਰ ਕਬੂਤਰ ਭਾਰਾ ਰਿਹਾ, ਅੰਤ ਨੂੰ ਰਾਜਾ ਆਪ ਤੱਕੜੀ 'ਚ ਚੜ੍ਹ ਬੈਠਾ, ਇਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਕੇ ਇੰਦ੍ਰ ਤੇ ਅਗਨੀ ਲੋਪ ਹੋ ਗਏ। **ਦਧੀਚਿ-ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਗਰਭ ਤੋਂ ਅਥਰਵਾ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਇਕ ਵੈਦਕ ਰਿਸ਼ੀ ਸੀ। ਇੰਦ੍ਰ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਮਧੁ ਵਿੱਦਿਆ ਇਸ ਸ਼ਰਤ 'ਤੇ ਸਿਖਾਈ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਇਸ ਨੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਇਹ ਵਿੱਦਿਆ ਸਿਖਾਈ ਤਾਂ ਸਿਰ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਅਸ਼ੁਨੀ ਕੁਮਾਰਾਂ ਨੇ ਦਧੀਚਿ ਨੂੰ ਵਿੱਦਿਆ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਮਨਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰ ਦੇ ਕ੍ਰੋਧ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਦਧੀਚਿ ਦੇ ਸਿਰ ਦੀ ਥਾਂ ਘੋੜੇ ਦਾ ਸਿਰ ਧੜ ਨਾਲ ਜੜ ਦਿੱਤਾ। ਜਦ ਇੰਦ੍ਰ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਘੋੜੇ ਦਾ ਸਿਰ ਵੱਢ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਅਸ਼ੁਨੀ ਕੁਮਾਰਾਂ ਨੇ ਦਧੀਚਿ ਦਾ ਅਸਲ ਸਿਰ ਇਸ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ।

¹ਜਿਸ ਦਾ ਦੇਹ ਅਭਿਮਾਨ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

¹ਇਕ ਪੈਰ ਹੀ ਸਾੜਿਆ ਸੀ।

¹ਵੱਡੀ।

¹ਨਾਸ਼।

¹ਲਗਾਤਾਰ।

¹ਭੀਸ਼ਮ ਪਿਤਾਮੇ ਵਰਗੀ, ਜੋ ਬਾਣਾਂ ਦੀ ਸੇਜਾ ਤੇ ਪਿਆ ਰਿਹਾ।

¹ਸੀਤ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ।

¹ਅਸਚਰਜ।

ਬਾਲ ਜਤੀਰਹਿ ਸਤੀ¹ ਸਦਾਯਾ।

¹ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ।

ਜਪੀ ਤਪੀ ਹਠ ਅਤੀ ਰਖਾਯਾ ॥ ੧੨ ॥

ਬਿੱਦਯਾ ਪਠੀ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਪੈਰੈ¹।

¹ਪਾਸੋਂ।

ਨਿਪੁਨ ਭਯੋ ਗਯਾਨੀ ਗੁਨ ਮੈਰੈ¹ ॥ ੧੩ ॥

¹ਗੁਣਾਂ ਵਿੱਚ ਚਤੁਰ ਹੋ ਕੇ ਗਿਆਨੀ ਹੋ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਰਹਯੋ ਸਦਾ ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਢਿਗ,

ਕੈ ਫਿਰ ਮਾਤਾ ਪਾਸ।

ਮਨ ਤਨ ਤੈ ਸੇਵਾ ਕਰੀ,

ਭਯੋ ਮਾਤਬਰ ਖਾਸ¹ ॥ ੧੪ ॥

¹ਖਾਸ ਇਤਬਾਰ ਵਾਲਾ।

ਚੌਪਈ:

ਅਬਿ ਸਾਖੀ ਉਤਪਤਿ ਯੁਤ¹ ਤਾਂ ਕੀ।

¹ਉਤਪਤੀ ਸਹਿਤ ਭਾਵ ਜਨਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ।

ਸੁਨੀ ਜੈਸ ਤਜੋਂ ਲਿਖਹੋਂ ਬਾਂਕੀ¹।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਆਹਿ ਮਾਲਵੇ ਦੇਸ ਮਝਾਰੀ।

ਦੁੱਲਟ ਗੋਤ ਜਾਟ ਭਲ ਭਾਰੀ ॥ ੧੫ ॥

ਕੈਬੋਵਾਲ, ਉੱਪਲੀ, ਚੱਠੇ।

ਆਦਿ ਗਾਮ ਹੁਤੇ ਤਿੰਨ ਕੱਠੇ।

ਨਾਦਰ ਜਬਿ ਬਡ ਜੁਲਮੀ¹ ਆਯੋ।

¹ਜ਼ਾਲਮ।

ਗਦਰ ਜਦਰ¹ ਤਬਿ ਮਚਯੋ ਮਹਾਂਯੋ ॥ ੧੬ ॥

¹ਹਲਚਲੀ ਤੇ ਜੰਗ।

ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਰਿ ਕਤਲ ਅਪਾਰੀ।

ਗਾਮ ਸੈਂਕੜੇ ਗਯੋ ਉਜਾਰੀ।

ਸੋ ਭੀ ਕਾਲ ਚਾਲ ਕੇ¹ ਮਾਰੇ।

¹ਸਮੇਂ ਦੀ ਚਾਲ ਦੇ।

ਗਏ ਉਜੜ ਇਤ ਉਤ ਕਿਤ ਸਾਰੇ ॥ ੧੭ ॥

ਫਿਰਤ ਰਹੇ ਚਕਰੈਲ¹ ਵਿਚਾਰੇ।

¹ਪੱਖੀ ਵਾਸ ਹੋ ਕੇ।

ਮਾਰ ਧਾੜ ਕਰਿ ਦਿਵਸ ਗੁਜਾਰੇ।

ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਨਿਰਪ ਸੋਂ ਚੰਗੈ¹।

¹ਚੰਗੇ ਸੰਬੰਧ ਬਣਾ ਕੇ।

ਕਿਨਹੂੰ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗੈ ॥ ੧੮ ॥

ਮਿਲ ਕੈ ਚਲ ਕੈ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸੈਂ।

ਦਿਵਸ ਗੁਜਾਰੇ ਐਸ ਬਿਸੇਸੈਂ।

ਅਬਿ ਲੋ ਉਨ ਕੇ ਪਿੰਡਨ ਕੇਰੇ।

ਬੋਹ ਪੜੇ ਹੈਂ ਬਿਦਿਤ¹ ਉਚੇਰੇ ॥ ੧੯ ॥

¹ਪ੍ਰਗਟ।

ਫਿਰ ਜਬਿ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਬਸਾਯੋ।

ਲੌਂਗੋਵਾਲ, ਸੋ ਬਸੇ ਤਹਾਂਯੋ।

ਲੌਂਗਾ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਥਾ ਜੋਧਾ।

ਤਬੈ ਦੁੱਲਟੋਂ ਮਾਹਿੰ ਸਬੋਧਾ¹ ॥ ੨੦ ॥

¹ਚੰਗੀ ਸਮਝ ਵਾਲਾ।

ਹੁਤੇ ਧਾੜਵੀ ਬੀਰ ਬਹਾਦਰ।

ਲੰਗਰ ਲਾਇ ਰਖਯੋ ਤਿਹ ਸਾਦਰ।

ਤਾਂ ਤੇ ਨਾਮ ਤਾਹਿ ਕੋ ਪਰ ਹੈ।
 ਪਰਗਟ ਭਯੋ ਪਿੰਡ ਸੋ ਤਰਾ ਹੈ ॥ ੨੧ ॥
 ਥੀ ਬਿਰਾਦਰੀ ਤਾਹਿ ਅਪਾਰੀ।
 ਬਸਜੋ ਗਾਮ ਸੋ ਯਾਂ ਤੈ ਭਾਰੀ।
 ਅਬਿ ਲੋ ਭੀ ਦੁੱਲਟ ਤਿਸ ਠੋਰੈ।
 ਜਿਮੀਂਦਾਰ ਹੈਂ ਸਭਿ ਸੈਂ ਗੋਰੈ ॥ ੨੨ ॥
 ਉਨੈਂ ਦੁਲੱਟੋਂ ਕੇਰ ਬਡੇਰੇ।
 ਕੈਬੋਵਾਲ ਬਸਤ ਥੇ ਜੇਰੇ।
 ਤਿਨ ਮੈਂ ਸੇ ਚੂਹੜ ਅਰ ਭੱਲਨ।
 ਭਏ ਬਹਾਦਰ ਅਰਿ ਘਰਿ ਘੱਲਨ ॥ ੨੩ ॥
 ਖਸ਼ਟਮ ਗੁਰੂ ਜਬਿ ਅਏ ਮਾਲਵੇ।
 ਭਏ ਸਿੱਖ ਇਹੁ ਤਬਿ ਉਤਾਲਵੇ।
 ਜੰਗਨ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਸੰਗ ਰਹਾਏ।
 ਸੱਤ੍ਰੂ ਅਨਗਨ ਮਾਰਿ ਖਪਾਏ ॥ ੨੪ ॥
 ਭੱਲਨ ਕਾ ਪੋਤਰ ਫਿਰ ਕਾਲਾ।
 ਭਯੋ ਬੀਰ ਬਰ ਬਲੀ ਬਿਸਾਲਾ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸੋ ਸਿੱਖ ਥੀਆ।
 ਸਭਿ ਜੰਗਨ ਮੈਂ ਸੰਗ ਰਹੀਆ ॥ ੨੫ ॥
 ਕਾਲੂ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਰਾਖਾ।
 ਸੱਤ੍ਰੂਹਿੰ ਦੁਤੀ ਭੀਮ ਥਾ ਲਾਖਾ।
 ਦੋਇ ਪੂਤ ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਬਏ।
 ਉਭੈ ਓਰਾ ਸੋ ਅਤਿ ਬਿਦਤਏ ॥ ੨੬ ॥
 ਬਡੇ ਨਿਗਾਹੀਆ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ।
 ਸੋ ਗ੍ਰਿਸਤੀ ਹੋਯੋ ਬਡ ਨਾਦਰ।
 ਸਾਤ ਪੂਤ ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਭਏ।
 ਆਗੇ ਕਥਾ ਤਿਨੋਂ ਕੀ ਅਏ ॥ ੨੭ ॥
 ਲਘੁ ਸੁਤਾ ਕਾਲੇ ਸਿੰਘ ਕਾ ਜੋਈ।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਬਿਦਤਯੋ ਜਗ ਸੋਈ।
 ਪੂਰਬ ਪੁੰਨਜ ਪੁੰਜ ਪ੍ਰਭਾਵੈਂ।
 ਥਾ ਸੁਠ ਚਤੁਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਸੁਭਾਵੈਂ ॥ ੨੮ ॥
 ਸਾਤ ਬਰਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੈ ਛੋਟਾ।
 ਹੁਤੇ, ਭਾਗ ਤਿਹ ਜਾਗਯੋ ਮੋਟਾ।
 ਪੁਰਿ-ਅਨੰਦ ਸੰਗਤ ਸੰਗ ਆਯੋ।
 ਪਿਤਾ ਤਾਹਿ ਕਾ ਥਾ ਸੰਗ ਲਯਾਯੋ ॥ ੨੯ ॥
 ਗੁਰੂ ਦਰਸਨ ਕਰਿ ਮਨ ਫਿਰ ਗਯੋ।
 ਗੁਰਿ ਮੁਖ ਚੰਦ ਚਕੋਰੈਂ ਥਯੋ।

¹ਬਹੁਤਾ।¹ਭਾਈਚਾਰਾ।¹ਬਹੁਤੇ।¹ਜਿਹੜੇ।¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਘਰਾਂ ਵੱਲ ਨੂੰ ਘੱਲਣ ਵਾਲੇ।¹ਛੇਤੀ।¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੇ ਦੂਜਾ ਭੀਮ-ਸੈਨ ਜਾਣਿਆ ਸੀ।¹ਦੋਹ ਤਰਫਾਂ ਤੋਂ।¹ਅਨੋਖਾ।¹ਛੋਟਾ ਪੁੱਤਰ।¹ਪੂਰਬਲੇ ਬਹੁਤੇ ਪੁੰਨਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਰਕੇ।¹ਸੁੰਦਰ, ਚਤੁਰ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਸੁਭਾਵ ਵਾਲਾ ਸੀ।¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਮੁਖ ਰੂਪ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ (ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ) ਦਾ ਚਕੋਰ ਹੋ ਗਿਆ।

ਰਚਨਾ ਪੇਖੈ ਮਨ ਹੁਲਸਾਵੈ।
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਆਨੰਦ ਮਾਹਿੰ ਬਿਤਾਵੈ ॥ ੩੦ ॥
 ਅਰ ਕੁਣਕਾ ਮੇਵਾ ਮਿਠਜਾਈ।
 ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਰੋਜ ਛਕਨ ਕੇ ਬਝਾਈ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਪਰਚ ਰਹਯੋ ਸੋ ਤਹਾਂ।
 ਘਰ ਆਵਨ ਪਿਤ ਸੰਗ ਨ ਚਹਾ ॥ ੩੧ ॥
 ਪਿਤਾ ਤਾਹਿ ਜਬਿ ਜੋਰ ਜਨਯੋ।
 ਰੋਵਤ ਦੌਰਿ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਗਯੋ।
 ਕਾਲੇ ਸਿੰਘ ਕੋ ਗੁਰੂ ਤਬਿ ਕਹਾ।
 ਰਹਿਨ ਦੇਹੁ ਬਾਲਕ ਕੋ ਯਹਾਂ ॥ ੩੨ ॥
 ਤਿਸ ਨੇ ਹੁਕਮ ਗੁਰੂ ਕਾ ਧਾਰਾ।
 ਸੌਂਪਿ ਗੁਰੈਂ ਨਿਜ ਘਰੈਂ ਪਧਾਰਾ।
 ਹੁਤੋ ਬਰਸ ਪੰਦ੍ਰਾਂ ਕਾ ਤਦੋਂ।
 ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਰਹਯੋ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜਦੋਂ ॥ ੩੩ ॥
 ਸੇਵਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੀ ਨਿਤ ਕਰੈ।
 ਸ੍ਵਾਸ ਸ੍ਵਾਸ ਸਤਿਨਾਮੁ ਉਚਰੈ।
 ਭਾਗ ਉਦੇ ਜਬਿ ਜਾਂ ਕਾ ਹੋਈ।
 ਭਾਵਤ ਬਡਿਅਨ ਕੇ ਮਨਿ ਸੋਈ ॥ ੩੪ ॥
 ਪਛਨ ਗੁਰਮੁਖੀ ਗੁਰੈਂ ਲਗਾਯਾ।
 ਭਾਂਜਨ ਮਾਂਜਨ ਸੇਵਾ ਲਾਯਾ।
 ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ ਤੈ ਫੁਰਮਾਯੋ ਐਸੇ।
 ਤੂੰ ਬਰਤਨ ਮਾਂਜੋਗੇ ਜੈਸੇ ॥ ੩੫ ॥
 ਤੈਸ ਬੁੱਧਿ ਹੂ ਸੁੱਧਿ ਤੁਮਾਰੀ।
 ਪੈਰੈਂ ਬਿੱਦਯਾ ਸੁਖਦ ਉਦਾਰੀ।
 ਮਾਨਿ ਬਚਨ ਇਹੁ ਧਰਿ ਅਤਿ ਪ੍ਰੇਮੈਂ।
 ਲਗਯੋ ਕਰਨ ਬਹੁ ਸੇਵ ਸਨੇਮੈਂ ॥ ੩੬ ॥
 ਦਯਾ ਸੰਤ ਗੁਰੂ ਜਾਂ ਪਰ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਟਹਿਲ ਸਪੁਰਦ ਤਾਹਿ ਕੋ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਜਾਂ ਤੈ ਮਹਿਲ ਸਹਿਲ ਜਨ ਪੈਰੈਂ।
 ਤਿਨ ਕੋ ਗੁਰੂ ਨਿਜ ਦਿਸ ਖਿਚ ਲੈਰੈਂ ॥ ੩੭ ॥
 ਬੱਤਕ ਕੋਕਿਲ ਨ੍ਰਿਪਨਿ ਜਾਏ।
 ਮੁਰਗੀ ਕਾਕ ਪਾਲ ਹੈਂ ਦਾਏ।
 ਪੈ ਵਹਿ ਜਾਤਿ ਪਿਤਾ ਕੀ ਰੈਰੈਂ।
 ਸੁਰਤਿ ਸੰਭਾਲ ਪਿਤਾ ਢਿਗ ਐਰੈਂ ॥ ੩੮ ॥
 ਤੈਸੇ ਪਜਾਰੋ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾ ਜੋਈ।

¹ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

¹ਜਦੋਂ ਜਿਸ ਦਾ ਚੰਗਾ ਭਾਗ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਭਾਂਡੇ।

¹ਨੇਮ ਨਾਲ।

¹ਤਿਸ ਨੂੰ ਸੇਵਾ ਸੌਂਪਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਸੇਵਕ ਸੌਖਿਆਂ ਹੀ (ਮਹਿਲ) ਪਦਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਬੱਤਕ ਦੇ ਬੱਚੇ ਮੁਰਗੀ, ਕੋਇਲ ਦੇ ਬੱਚੇ ਕਾਂ ਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦਾਏ ਪਾਲਦੇ ਹਨ।

ਜਗ ਤਜਿ ਆਇ ਸੰਤ ਢਿਗ ਸੋਈ।
 ਮੱਨੀ^੧ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਸ ਰਹਾਯੋ।
 ਭਯੋ ਮਾਤਬਰ^੧ ਗੁਰੁ ਮਨਿ ਭਾਯੋ ॥ ੩੯ ॥
 ਬਿਦਯਾ ਪਢਯੋ ਭਲੈ ਇਹੁ ਸੋਂਪੀ।
 ਟਹਿਲ ਪੁਸਤਕੋਂ ਕੀ ਗੁਰੁ ਸੋਂਪੀ।
 ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਢਾਯੋ।
 ਮਨ ਤਨ ਕਰਿ ਦਿਢ ਸੋਊ ਕਮਾਯੋ ॥ ੪੦ ॥
 ਰਹਿ ਇਕੰਤ ਸਦ ਸੰਤ ਸੁਭਾਏ।
 ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਗਹਜੋ ਨ ਉਮਰ ਭਰਾਏ^੧।
 ਬਾਣੀ ਨੌਮ ਗੁਰੁ ਕੀ ਜੇਤੀ।
 ਪਢੈ ਜਰੂਰ ਨਿਤਾ-ਪ੍ਰਤਿ ਤੇਤੀ ॥ ੪੧ ॥
 ਬਿੱਦਯਾ ਕਾ ਅੱਭਯਾਸ ਬਿਸ਼ੇਸ਼ੈ।
 ਕਰੈ ਆਪ ਔਰੈਂ ਉਪਦੇਸ਼ੈ।
 ਸੇਵੀ ਦੇਵੀ* ਜਬੈ ਅਭੇਵੀ^੧।

^੧ਮਨੀ ਸਿੰਘ।^੧ਇਤਬਾਰ ਵਾਲਾ।^੧ਜਦੋਂ ਇਹ ਚੰਗੀ ਵਿੱਦਿਆ ਪੜ੍ਹ ਗਿਆ।^੧ਉਮਰ ਭਰ, ਸਾਰੀ ਉਮਰ।

^੧ਜਦੋਂ (ਅਭੇਵੀ) ਇਕਰਸ (ਦੇਵੀ) ਚੰਡੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ। *ਦੇਵੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਦੇਖੋ ਪੂਰਬਾਰਧ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੬੦ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੨੮ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

^੧ਅੱਛਾ, ਚੰਗਾ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਰਚਯੋ ਹਛੇਵੀ^੧ ॥ ੪੨ ॥
 ਤਬਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਇਸ ਕੋ ਗੁਰੁ ਦੀਨਾ।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਮੱਨੀ ਤੇ ਕੀਨਾ।
 ਧਰਮ ਸਿੰਘ, ਸੈਣਾ ਸਿੰਘ, ਰਾਮਾ^੧।
 ਕਰਮ ਸਿੰਘ, ਗੰਡਾ, ਹਰਿਨਾਮਾ ॥ ੪੩ ॥
 ਰਾਮ ਕੌਰ, ਭਾਈ ਨੰਦ ਲਾਲ।
 ਚੰਦਨ ਸਿੰਘ, ਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਬਾਲ।
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ, ਗਜਰਾ ਸਿੰਘ, ਭਾਰਾ।
 ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਸਿੰਘ ਥੇ ਜੁ ਅਪਾਰਾ ॥ ੪੪ ॥
 ਫੇਰਤ ਮਾਲਾ ਪਢਤੇ ਰਹਿਤੇ।
 ਨਹਿੰ ਸ਼ਸਤਰ ਗਹਿ ਜੰਗਹਿ ਚਹਿਤੇ।
 ਸਤੋ ਗੁਨੀ ਏਕੰਤ ਨਿਵਾਸੀ।
 ਆਤਮ ਗਿਆਨੀ ਸ਼ਬਦ ਅਭਯਾਸੀ ॥ ੪੫ ॥
 ਸਿੰਘ ਨਿਰਮਲੇ ਜੇ ਅਭਿਰਾਮੀ^੧।
 ਤਿਨ ਮੈਂ ਭਯੋ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਨਾਮੀ^੧।
 ਕਰੈਂ ਕਾਰ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੈਹੈਂ।
 ਗੁਰੁ ਮਾਤਬਰ ਤਾਂਹਿ ਲਖੈ ਹੈਂ ॥ ੪੬ ॥
 ਜਬਿ ਫਿਰ ਗੁਰੁ ਪੁਰਿ-ਆਨੰਦ ਛੋਰਾ।
 ਕਰਿ ਕੈ ਰਣ ਹਰ ਕੈ ਅਰਿ ਜੋਰਾ^੧।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ, ਗਰਜਾ ਸਿੰਘ ਆਦੀ।
 ਮਹਿਲੋਂ ਸੰਗ ਕਰੇ ਸੁਤ ਨਾਦੀ^੧ ॥ ੪੭ ॥

^੧(ਸਿੰਘ)।^੧ਸੁੰਦਰ।^੧ਮਸ਼ਹੂਰ।^੧ਜੰਗ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।^੧(ਨਾਦ) ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਪੁੱਤਰ।

ਜਬਿ ਸਰਸੇ ਤਟ ¹ ਪਰ ਭਟ-ਭੇਰਾ ² ।	¹ ਕਿਨਾਰੇ। ² ਜੰਗ।
ਪਰਜੇ ਅਧਿਕ ਪਿਖਿ ਵਕਤ ਉਖੇਰਾ ¹ ।	¹ ਔਖਾ।
ਤਬਿ ਇਹੁ ਗੁਰੁ ਮਹਿਲੈਂ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।	
ਲਖਿ ਨਿਜ ਮਾਤ ਬਖਯਾਤ ਮਹਾਂਈਂ ¹ ॥ ੪੮ ॥	¹ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਆਪਣੀਆਂ ਮਹਾਨ ਮਾਤਾਵਾਂ ਜਾਣ ਕੇ।
ਮਰਦਾਨੇ ਬਾਗੇ ਪਹਿਰੈ ਕੈ।	¹ ਮਰਦਾਵੇਂ ਪੁਸ਼ਾਕੇ।
ਤਰ ਕਰਿ ਪਾਰ ਨਦੀ ਤੇ ਲੈ ਕੈ।	
ਚਲੇ ਅਗਾਰੀ ਜਬਿ ਹੀ ਪੈ ਕੈ।	
ਅਸ੍ਰੂਨ ਪਰ ਅਸਵਾਰ ਕਰੈ ਕੈ ॥ ੪੯ ॥	
ਨਿਜ ਬਾਨੇ ਤੁਰਕਨ ਸਮ ਕੀਨੇ।	
ਰੋਕੇ ਨਾਹਿ ਕਿਨੇ ਇਹੁ ਚੀਨੇ ¹ ।	¹ ਜਾਣ ਕੇ।
ਦਿਲਵਾਲੀ ¹ ਸਿੱਖ ਥੇ ਇਨ ਸੰਗੈਂ।	¹ ਦਿੱਲੀ ਦੇ।
ਤਾਂ ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਗਏ ਨਿਸੰਗੈਂ ॥ ੫੦ ॥	
ਰਹੇ ਤਹਾਂ ਬਹੁ ਦਿਨ ਮੁਦ ਪਾਹੈਂ ¹ ।	¹ ਅਨੰਦ ਪਾ ਕੇ।
ਦਿਲਵਾਲੀ ਸਿੱਖ ਸੇਵ ਕਮਾਹੈਂ।	
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਮਾਈਂ ਢਿਗ ਰਹਾ।	
ਸੇਵਾ ਕਰੈ ਧੀਰ ਦੈ ਮਹਾਂ ॥ ੫੧ ॥	
ਗਰਜਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਗੁਰੁ ਦਿਸ ਪਠਯੋ।	
ਇਤ ਗੁਰੁ ਜੰਗ ਮੁਕਤਿ-ਸਰ ਠਟਯੋ ¹ ।	¹ ਕੀਤਾ।
ਗੁਰੁ ਢਿਗ ਆਇ ਖਬਰ ਉਨ ਦੀਨੀ।	
ਮੁਕਤਿ ਭੁਗਤਿ ਉਨ ਗੁਰੁ ਤੈ ਲੀਨੀ ॥ ੫੨ ॥	
ਦੇਸ ਮਾਲਵੈ ਪੁਨ ਗੁਰੁ ਫਿਰ ਕੈ।	
ਬੈਠੇ ਜਬੈ ਦਮਦਮੇ ਥਿਰ ਕੈ।	
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਮਾਈਓਂ ਤਾਂਈਂ।	
ਲਜਾਯੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਸ ਤਹਾਂਈਂ ॥ ੫੩ ॥	
ਪੁਨ ਗੁਰੁ ਜਬਿ ਦਿਸ ਦੱਖਨ ਗਏ।	
ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਬੋਲ ਪਠਏ ¹ ।	¹ ਬੁਲਾ ਭੇਜੇ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੇ ਮਹਿਲੈਂ ਸਾਥੈ।	
ਪਠਯੋ ਫੇਰ ਗੁਰੁ ਕਰਾ ਧਰਿ ਮਾਥੈ ॥ ੫੪ ॥	¹ ਹੱਥ।
ਦਿੱਲੀ ਮੈਂ ਫਿਰ ਜਾਇ ਥਿਰਾਏ ¹ ।	¹ ਜਾ ਟਿਕੇ।
ਮਾਤਾ ਕੇ ਸੇਵਯੋ ਮਨ ਲਾਏ।	
ਜਬਿ ਗੁਰੁ ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਤਾਂਈਂ।	
ਆਏ ਰਾਜ ਦਿਲਾਇ ਤਹਾਂਈਂ ॥ ੫੫ ॥	
ਤਹਿ ਤੈ ਪੁਨ ਦੱਖਨ ਮਗ ਲੀਆ।	
ਚਾਲਹਿ ਮਹਿਲ ਹੁਕਮ ਗੁਰੁ ਦੀਆ।	
ਮਾਤ ਸੁੰਦਰੀ ਤਹਾਂ ਰਹਾਈ।	
ਸਾਹਿਬ ਦੇਵੀ ਸੰਗ ਸਿਧਾਈ ॥ ੫੬ ॥	

ਮਾਤਾ ਕੀ ਖਿਜਮਤ ਹਿਤ^੧ ਸੰਗੈ।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਲਯੋ ਨਿਸੰਗੈ।
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਾਇ ਨਦੇੜ ਬਿਰਾਏ।
 ਬੰਦਾ ਪਠਯੋ ਪੰਜਾਬ ਦਿਸਾਏ^੨ ॥ ੫੭ ॥
 ਸਾਹਿਬ-ਜਾਦਯੋਂ ਕਾ ਉਨ ਬੈਰੈ^੩।
 ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਲੀਨੋਂ ਬਿਨ-ਧੈਰੈ^੪।
 ਸੋ ਖੁਸ਼ਿ-ਖਬਰੀ ਜਬਿ ਗੁਰੁ ਪਾਈ।
 ਭਏ ਮੋਦ ਪਰਮੋਦ ਮਹਾਂਈ^੫ ॥ ੫੮ ॥
 ਅਬਿਚਲ-ਨਗਰ ਤਬੈ ਗੁਰੁ-ਰਾਈ^੬।
 ਰਹੇ ਨਿਵਿਰਤੀ ਸੰਤ ਸੁਭਾਈ।
 ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਕੀ ਗੁਰੁ ਗਾਥਾ^੭*।

^੧ਸੇਵਾ ਵਾਸਤੇ।^੨ਤਰਫ਼।^੩ਵੈਰ।^੪ਛੇਤੀ।^੫ਬਹੁਤ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਹੋਏ।^੬ਰਾਜਾ ਰੂਪ ਸਤਿਗੁਰੂ।^੭ਕਥਾ। *ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਗਿਆਨੀ ਇਹ ਕਥਾ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰੂ ਕਾਸ਼ੀ (ਜ਼ਿਲਾ ਬਠਿੰਡਾ) ਵਿਖੇ ਤਖ਼ਤ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤੇ ਸੁਣਾਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸਿੱਖੈਂ ਸੁਨਾਵੈਂ ਨਿਤ ਹਿਤ ਸਾਥਾ ॥ ੫੯ ॥
 ਸੁਨੈਂ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਮੋਦ ਬਢਾਈ।
 ਮੁਕਤਿ ਭੁਗਤਿ ਦਾ ਅਤਿ ਸੁਖਦਾਈ।
 ਜੋ ਸੁਨ ਕੈ ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨੀ।
 ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਭਏ ਤਤ੍ਵ ਗਿਆਨੀ^੧ ॥ ੬੦ ॥
 ਤਾਰਕ ਦੁਨੀਯਾ ਸੰਤ ਉਦਾਰੈ^੨।
 ਬਨਿ ਬਿਚਰੇ ਨਿਰਬੰਧ ਵਿਚਾਰੈ^੩।
 ਤਿਨ ਤੈ ਸੰਤ ਭਏ ਬਹੁ ਆਗੇ।
 ਸਾਧੁ ਨਿਰਮਲੇ ਸੋ ਬਡ ਭਾਗੇ ॥ ੬੧ ॥
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਭੀ ਸੁਨੈ ਤਹਾਂਈ।
 ਗੁਰੁਬਾਨੀ ਕੇ ਅਰਥ ਮਹਾਂਈ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਥੇ ਜੈਸ ਸੁਨਾਏ।
 ਰਾਖੇ ਉਨ ਦਿਲ ਮਾਹਿੰ ਬਸਾਏ ॥ ੬੨ ॥
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੇ ਅਰਥਨ ਕੇਰੀ।
 ਤਿਸ ਤੇ ਚਾਲੀ ਰੀਤਿ ਅਗੇਰੀ।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ* ਹੈ।

^੧ਤੱਤ ਸਰੂਪ ਦੇ ਗਿਆਨ ਵਾਲੇ।^੨ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਵਾਲੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸੰਤ।^੩(ਸੰਤ) ਬਣ ਕੇ ਫਿਰੇ ਤੇ ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਰਹੇ।

*ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ਼ਹੀਦ ਤੋਂ ਚਲੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ (ਟਕਸਾਲ) ਦੀਆਂ ਅਗੋਂ ਕਈ ਸ਼ਾਖਾਂ ਹੋ ਗਈਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸ਼ਾਖਾਂ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹਨ- ੧. ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਸੰਤ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗਲੀ ਸੱਤੇ ਵਾਲੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉੱਤ੍ਰਾਧਿਕਾਰੀ, ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅੱਜ ਕਲ ਉਸੇ ਅਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਅਰਥ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ੨. ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ, ਜੋ ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਸੁੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹੋਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉੱਤ੍ਰਾਧਿਕਾਰੀ ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ੧੫੦ ਦੇ ਲਗਭਗ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਜਥਾ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਭਾਰਤ ਭਰ ਦੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ, ਕਸਬਿਆਂ ਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਚਰ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਅਰਥ ਤੇ ਹੋਰ ਗੁਰਮਤਿ ਤੇ ਅਨਯ ਮੱਤਾਂ ਦੇ ਗ੍ਰੰਥ

ਪੜ੍ਹਾਂਦੇ ਰਹੇ। ਦਾਸ ਨੂੰ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਹਾਂ-ਪੁਰਖਾਂ ਪਾਸ ਰਹਿ ਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਦੇ ਹੋਰ ਗ੍ਰੰਥ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ਭਿੰਡਰਾਂ ਦੇ ਮੁਖੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਯੋਗ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਥਾਪੇ ਗਏ ਹਨ, ਜੋ ਵੱਡੇ ਮਹਾਂ-ਪੁਰਖਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ੭੦-੮੦ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਜੱਥਾ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਭਾਰਤ ਭਰ ਵਿੱਚ ਵਿਚਰ ਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਦੇਖੋ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਪੁਸਤਕ 'ਗੁਰਬਾਣੀ ਪਾਠ ਦਰਸ਼ਨ' ਦੇ ਪੰਨਾ ੨੫੩ 'ਤੇ।

¹ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਅਰਥ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਗਿਆਨ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਅਰਥ ਗਯਾਨੀ ਸਭੀ ਗਾਇ ਹੈਂ॥ ੬੩ ॥

ਗੁਰੁ ਹਜ਼ੂਰ ਸੋ ਬਹੁ ਦਿਨ ਰਹਾ।

ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਮੇਵਾ ਬਡ ਲਹਾ।

ਹੁਤੇ ਚਤੁਰ ਵਹਿ ਪੁਰਖ ਬਿਵੇਕੀ।

ਵਿਸੇ ਵਾਸ਼ਨਾ ਜਿਨ ਦਿਢ ਛੇਕੀ॥ ੬੪ ॥

ਸੁੱਧਿ ਬੁੱਧਿ ਗੁਰੁ ਭਗਤਿ ਬਿਸੇਖੈਂ।

ਬ੍ਰਹਮਾਤਮ ਨਿਜ ਸਭਿ ਮੈਂ ਲੇਖੈਂ।

ਜਬਿ ਗੁਰੁ ਦਸਮ ਖਸਮ ਜਗ ਸੇਤੈਂ।

ਹੇਤੈਂ ਰਸਮ ਸੋਢੀ ਕੁਲਕੇਤੈਂ॥ ੬੫ ॥

¹ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਗੀ ਸੀ।

¹ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਆਤਮਾ ਜਾਣ ਕੇ ਸਾਰਿਆਂ 'ਚ ਦੇਖਦੇ ਹਨ।

¹ਜਦੋਂ ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਕ ਤੇ (ਸੇਤੈਂ) ਪੁਲ ਰੂਪ ਅਤੇ ਸੋਢੀਆਂ ਦੀ ਕੁਲ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਰੂਪ ਦਸਮ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ (ਸੰਸਾਰ ਦੀ) (ਰਸਮ) ਮਰਯਾਦਾ ਨੂੰ (ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ) ਵਾਸਤੇ।

ਤਨ ਤਜਿ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਏ।

ਇਤ ਉਤ ਬਿਥਰੇ। ਸਿੱਖ ਤਦਾਏ।

ਮਹਿਲਾ ਗੁਰੁ ਕੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇਵੀ।

ਥੀ ਜੋ ਤਹਿੰ ਗੁਰੁ ਪਾਸ ਅਭੇਵੀ॥ ੬੬ ॥

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਲੋ ਸਿੰਘਨ ਤਾਈ।

ਲੈ ਸੰਗੈ ਸੋ ਦਿੱਲੀ ਆਈ।

ਬਡੀ ਸਮਾਣੀ। ਗੁਰੁ ਕੀ ਜੋਈ।

ਹੁਤੀ ਸੁੰਦਰੀ ਤਹਾਂ ਤਦੋਈ॥ ੬੭ ॥

ਤਾਂ ਕੇ ਢਿਗ ਸੋ ਆਇ ਬਿਰਾਈ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਰਹਿ ਸੇਵ ਕਮਾਈ।

ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ ਦੇਸ ਦੇਸ ਤੈ।

ਪਠਹਿੰ ਭੇਟ ਰਹਿਹੀਂ ਬਿਸੇਸ ਤੈ॥ ੬੮ ॥

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਸੇਵ ਕਮਾਵੈ।

ਗਜਾਨ ਦਿਢਾਵੈ ਕਥਾ ਸੁਨਾਵੈ॥ ੬੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘ ਬੰਦੋਯਨ ਕਾ ਜਬੈ,

ਪੰਥ ਸੰਗ ਤਕਰਾਰ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪੂਜਾ ਪਰੈ।

ਪਰਜੇ, ਮਚੀ ਬਡ ਰਾਰ॥ ੭੦ ॥

ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁੰਦਰੀ,

¹ਖਿੰਡ ਗਏ।

¹ਲਗਾਤਾਰ ਗੁਰਾਂ ਪਾਸ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ।

¹ਮਹਲ।

¹ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੇਟਾ ਭੇਜਦੇਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

¹ਝਗੜਾ।

¹ਉੱਪਰ।

¹ਲੜਾਈ।

ਰਾਰ ਨਿਬੇਰਨ ਹੇਤ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਤਹਿ ਪਠਜੋ,

ਲਖ ਕੈ ਬਡੇ ਸੁਚੇਤ' ॥ ੨੧ ॥

¹ਵੱਡਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਜਾਣ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਮਾਤ ਸੁੰਦਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇਵੀ।

ਹੇਤ ਨਿਬੇਰਨ ਝਗਰਾ ਏਵੀ'।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਨਿਜ ਸੁਤ ਕਾ ਖਤਾਬ ਦੈ ਤਾਂ ਕੇ।

ਪਠਜੋ ਹੁਕਮ-ਨਾਵੇਂ ਯੁਤ ਵਾਂ ਕੇ ॥ ੨੨ ॥

ਆਇ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਸਮਝਾਏ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਸਭਿ ਦਏ ਟਿਕਾਏ।

ਪਠਜੋ ਹੁਕਮਨਾਮਾਂ ਜੋ ਮਾਤਾ।

ਸਭਿਨਿ ਸੁਨਾਯੋ ਸੋਊ ਬਖਯਾਤਾ ॥ ੨੩ ॥

ਮਾਤ ਸੁੰਦਰੀ ਥਾ ਇਮ ਲਿਖਿਓ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਮਮ ਸੁਤ ਪਿਖਿਓ।

ਜੱਦਜਪਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਸਾਰਾ।

ਪੁੱਤ੍ਰ ਹਮਾਰਾ ਅਹੇ ਉਦਾਰਾ ॥ ੨੪ ॥

ਤਥਾਪਿ ਮਮ ਦਿਸ ਤੈ ਇਹੁ ਆਯੋ।

ਜੋ ਕਿਛੁ ਕੈਹੈ ਸੋਊ ਕਮਾਯੋ।

ਪੂਜਾ ਭੇਟ ਸੌਂਪੀਓ ਯਾਂ ਕੇ।

ਸੋ ਪਹੁੰਚੇ ਮਮ ਢਿਗ ਸਭਿ ਬਾਂਕੋ' ॥ ੨੫ ॥

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਹੁਕਮ ਮਾਤ ਕਾ ਐਸੇ ਸੁਨ ਕੈ।

ਮਾਨਜੋ ਮਨਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਗੁਨ ਕੈ।

ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਔਰ ਬੰਦਯਨ।

ਮਾਨਜੋ ਹੁਕਮ ਮਾਤ ਕਾ ਭੱਯਨ ॥ ੨੬ ॥

ਦੋਇ-ਕੁ ਸਾਲ ਬਿਤੈ ਕੈ ਐਸੇ।

ਫੇਰ ਬਖੇਰਾ ਬਾਢਜੋ ਤੈਸੇ।

ਮੇਲੇ ਬੈਸਾਖੀ ਪਰ ਆਏ।

ਸਿੰਘ ਇਕੱਠੇ ਜਬਿ ਸਭਿ ਥਾਏ' ॥ ੨੭ ॥

¹ਥਾਵਾਂ ਦੇ।

ਬੋਲੀ ਠੋਲੀ' ਆਪਸ ਮਾਂਹੀਂ।

¹ਮਖੌਲ ਦੀ ਬੋਲੀ।

ਕਰੈਂ ਏਕ ਦੂਸਰ ਕੋ ਚਾਹੀਂ'।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਬੰਦਯਨ ਸੁਨਿ ਤਾਨੂੰ' ਭਾਰੇ।

¹ਮਿਹਣੇ।

ਪਿਖ ਕੈ ਪੂਜਾ ਚਢੀ ਅਪਾਰੇ ॥ ੨੮ ॥

ਚਹਜੋ ਬੰਦਯਨ ਤਾਂ ਮੈਂ ਹਿੱਸਾ।

ਤਾਂ ਪਰ ਬਢਜੋ ਅਧਿਕ ਫਿਰ ਕਿੱਸਾ' ॥ ੨੯ ॥

¹ਭਾਵ ਝਗੜਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਚਹੀ ਚਲਨ ਤਰਵਾਰ ਜਬਿ,

ਤਬਿ ਸਜਾਨਜੋਂ ਵਿਚ ਆਇ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਨੈਂ ਯਾਹਿ ਬਿਧਿ,
ਝਗਰਾ ਦਯੋ ਮਿਟਾਇ ॥ ੮੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਲਿਖਿ ਦੁਇ ਚਿੱਠੀ।
ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਸਰ ਮੈਂ ਪਾਈਂ ਇੱਠੀ।
ਨਿਕਸੀ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰੀ।
ਡੁਬੀ ਬੰਦਯਨ ਕੀ ਬਿਨ ਦੇਰੀ ॥ ੮੧ ॥
ਫਿਰ ਭੀ ਆਪਸ ਮੈਂ ਵਡ ਜੰਗੈਂ।
ਭਯੋ ਦੁਹੂੰ ਕਾ ਤਹਾਂ ਕੁਢਗੈਂ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਨੈਂ ਬੀਚ ਆਇ ਕੈ।
ਝਗੜਾ ਕੀਚੜ ਦੂਖ ਦਾਇਕੈ ॥ ੮੨ ॥
ਸਾਫ ਇਨਸਾਫ ਜੁਗਤਿ* ਸੈਂ ਕਰਾ।

¹ਪਿਆਰ ਨਾਲ।

¹ਖੋਟੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਝਗੜੇ ਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਚਿੱਕੜ।

*ਇਹ 'ਜੁਗਤਿ' ਪਾਠ, ਤੁਕ ਦਾ ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸਾਂ ਆਪਣੇ
ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹ਹੰਸ ਵਾਂਗ ਦੁੱਧ ਤੇ ਪਾਣੀ ਨਿਤਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਜਲ ਦੁੱਧ ਹੰਸ ਸਮਾਨ ਨਿਤਰਾ।
ਰੋਣਕ ਕਰੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਵਾਰੈਂ।
ਬਿਦਤ ਭਯੋ ਭਲ ਪੰਥ ਮਝਾਰੈਂ ॥ ੮੩ ॥
ਬਹੁ ਦਿਨ ਤਿਨ ਤਹਿੰ ਸੇਵ ਕਮਾਈ।
ਬੰਦੋਬਸਤਰਖਯੋ ਸੁਖਦਾਈ।
ਨੇਕ ਨਾਮ ਜਗ ਮੈਂ ਬਿਦਤਾਯੋ।
ਬਹੁ ਲੋਗਨ ਕੇ ਸਿੰਘ ਬਨਾਯੋ ॥ ੮੪ ॥
ਸੁਨ ਕੈ ਸੁਜਸ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਭਾਈ।
ਸਿੰਘ ਨਿਗਾਹੀਆ ਅਯੋ ਤਹਾਂਈਂ।
ਸਾਤ ਪੂਤ ਬੇ ਤਾਂ ਕੇ ਚੰਗੇ।
ਯੁਤ ਪਰਵਾਰ ਲਯਾਯੋ ਸੰਗੇ ॥ ੮੫ ॥
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਤੈ ਸੁਧਾ ਛਕਾਯੋ।
ਤ੍ਰੈ ਕੇ ਤਿਸ ਕੇ ਪਾਸ ਤਜਾਯੋ।
ਸਿੰਘ ਥਰਾਜ, ਅਘੜਾ, ਦਰਗਾਹ।
ਰਹੇ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਅਚਾਹਾ ॥ ੮੬ ॥
ਰੁੱਘਾ ਸਿੰਘ, ਬਖਤਾ ਸਿੰਘ ਜੇਊ।
ਸਿੰਘ ਮਰਾਝ, ਸੁਜਾਨਾ ਏਊ।
ਸੰਗ ਨਿਗਾਹੀਏ ਸਿੰਘ ਕੇ ਗਏ।
ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਵਸੇ ਬਿਰਧਏ ॥ ੮੭ ॥
ਇਨ ਚਾਰੋਂ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਤਹਾਂ।
ਹੈ ਅਬਿ ਲੋ ਅਧਿਕੈਂ ਸੋ ਮਹਾਂ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਤੀਨ ਜੁ ਰਹੇ।
ਸੂਰਬੀਰ ਜੋਧੇ ਬਡ ਲਹੇ ॥ ੮੮ ॥
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕਾ ਉਨ ਉਪਦੇਸ਼ੈਂ।

¹(ਸਿੰਘ)।

¹ਨਿਰਿਛਤ ਹੋ ਕੇ।

¹(ਉਲਾਦ ਨਾਲ) ਵਧੇ।

¹ਉਲਾਦ।

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।

¹ਜਾਣੇ ਗਏ।

ਗਹਿ ਕੈ ਕਟੇ ਕਲੇਸ਼ ਅਸ਼ੇਸੈਂ।	¹ ਸਾਰੇ।
ਢਿਗ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘ ਬਰਾਜੈਂ।	
ਰਹਿ ਕਰਿ ਕੀਨੀ ਸੇਵ ਦਰਾਜੈਂ। ॥ ੮੯ ॥	¹ ਬਹੁਤੀ।
ਟਹਿਲ ਦੇਗ ਸੁੱਖੇ ਕੀ ਲਈ।	¹ ਸੁੱਖੇ ਦੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ।
ਯਾਂ ਤੇ ਬਿਦਤਯੋ ਸੋਊ ਸੁਖਈ।	
ਸਦਾ ਨੁਵਾਬ ਸੰਗ ਸੋ ਰਹਯੋ।	
ਬਹੁ ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੋਰਣ ਮੈਂ ਦਹਯੋ। ॥ ੯੦ ॥	¹ ਸਾੜਿਆ ਭਾਵ ਮਾਰਿਆ।
ਜੰਗ ਵੀਚ ਹੂੰ ਸਭਿ ਤੈ ਆਗੈ।	
ਤੀਰ ਚਲਾਵੈ ਤੁੱਪਕ ਦਾਗੈ।	¹ ਬੰਦੂਕ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।
ਰੋਪੜੀਏ ਪਠਾਨਨ ਸੰਗੈ।	
ਲਰਯੋ ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਚੰਗੈਂ ॥ ੯੧ ॥	
ਬਹੁ ਪਠਾਨ ਤਬਿ ਉਸ ਨੈਂ ਘਾਏ।	¹ ਮਾਰੇ।
ਗਾਮ ਘਨੌਲੀ ਆਦਿ ਛੁਡਾਏ।	
ਆਖਰ ਤਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾਈ।	
ਪੁਰਜੇ ਪੁਰਜੇ ਕਟਿ, ਅਰਿ ਘਾਈ। ॥ ੯੨ ॥	¹ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।
ਤਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਅਬਿ ਤਾਂ ਕਾ।	¹ ਤਿਸ (ਬਰਾਜ ਸਿੰਘ) ਦਾ।
ਅਹੇ ਪੂਜ ਹੈ ਸਭਿ ਜਗ ਬਾਂਕਾ।	¹ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।
ਜਾਨ ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਕੀ ਇਕ ਦਿਨ।	
ਅਰਿ-ਹਰ ¹ ਠੀਕ ਬਚਾਈ ਥੀ ਇਨ ² ॥ ੯੩ ॥	¹ ਵੈਰੀ ਮਾਰ ਕੇ। ² ਇਸ (ਬਰਾਜ ਸਿੰਘ) ਨੇ।
ਗਾਮ ਲੰਡਾਲੀ ਆਦਿਕ ਤੀਨੈਂ।	
ਦਏ ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਨੈਂ ਪੀਨੈਂ।	¹ ਵੱਡੇ (ਪਿੰਡ)।
ਸੌ ਅਸਵਾਰ ਮਗਰ ਥਾ ਲਾਯੋ।	
ਪੈ ਵਹਿ ਜਤੀ ਅਚਾਹਿ ਰਹਾਯੋ ॥ ੯੪ ॥	
ਬਾਦ ਗੁਜਰਣੇਂ ਤਾਹਿਂ ਜਗੀਰਾ।	
ਜਪਤੀ ਅਰਧ ਸ੍ਰਦਾਰ ਗਹੀਰਾ।	¹ ਵੱਡੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ।
ਬਾਕੀ ਤਾਹਿਂ ਬਿਰਾਦਰ ਤਾਂਈ।	¹ ਭਰਾ ਨੂੰ।
ਰੁੱਘਾ ਸਿੰਘ ਕੋ, ਦਈ ਬੁਲਾਈ ॥ ੯੫ ॥	
ਸੁਰਤਾ-ਪੁਰਿ ਕੀ ਠਾਣੇਦਾਰੀ।	
ਰੁੱਘਾ ਸਿੰਘ ਕਰੀ ਬਡ ਭਾਰੀ।	
ਬੁਧ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘ ਪੁਰੀਏ ਕੇ ਪਾਸੈਂ।	
ਰਹਯੋ ਬਨਯੋ ਮੁਖਤਾਰ ਸੁ ਖਾਸੈਂ ॥ ੯੬ ॥	¹ ਖਾਸ ਮੁਖਤਾਰ।
ਅਬਿ ਉਲਾਦ ਰੁੱਘਾ ਸਿੰਘ ਕੇਰੀ।	
ਲੌਗੋਵਾਲ ਅਹੇ ਬਹੁਤੇਰੀ।	
ਅਰ ਬਰਾਜ ਸਿੰਘ ਕਾ ਜੋ ਪਾਲਕ।	¹ ਪਾਲਕ (ਪੁੱਤਰ)।
ਥਾ ਦਿਦਾਰ ਸਿੰਘ ਆਛੇ ਸਾਲਕ ॥ ੯੭ ॥	¹ ਚੰਗਾ ਗਿਆਨਵਾਨ।
ਤਿਸ ਕੋ ਭੀ ਜਗੀਰ ਕੁਛ ਤਿਸ ਕੀ।	

ਮਿਲੀ, ਉਲਾਦ ਅਹੇ ਅਬਿ ਜਿਸ ਕੀ।
ਗਾਮ ਬਹੇੜ ਬਸਤ ਹੈ ਸੋਈ।
ਕਥਾ ਬਰਾਜ ਸਿੰਘ ਕੀ ਹੋਈ ॥ ੯੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁਤੀ ਭਤੀਜਾ ਮਨੀ ਸਿੰਘ
ਕੇਰ, ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਔਰ।
ਬਿਦਤਯੋ ਜੋਧਾ ਪੰਥ ਸੈਂ,
ਸੱਤ੍ਰੁ ਹਤੇ ਤਿਨ ਗੌਰ ॥ ੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਤ੍ਰਿਤੀ ਸਿੰਘ ਦਰਗਾਹਾ ਜੋਈ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਤੈ ਪਵਿਓ ਸੋਈ।
ਭਯੋ ਅਤੀਤ¹ ਤੀਰਨ ਚਲਵੱਯਾ।
ਹਤੇ ਓਨ ਅਧਿਕੈਂ ਤੁਰਕੱਯਾ ॥ ੧੦੦ ॥
ਇਕ ਦਿਨ ਉਨ ਬਹੁ ਤੁਰਕ ਸੰਘਾਰੇ।
ਮਰੇ ਸੰਮੁਖ ਵਹਿ ਤੜਫ ਅਪਾਰੇ।
ਤਿਸ ਦਿਨ ਭਈ ਗਿਲਾਨੀ ਤਾਂ ਕੇ।
ਤਾਰਕ ਦੁਨੀਆਂ ਬਨ ਕੈ ਬਾਂਕੋ¹ ॥ ੧੦੧ ॥
ਧਰਿ ਵੈਰਾਗ ਸੰਤ ਬਨਿ ਆਛੇ।
ਜਾਇ ਗੰਗ ਤਟ ਥਿਰਿਓ ਕਾਛੇ¹।
ਸੰਤ ਨਿਰਮਲਾ ਸੋ ਬਿਦਤਾਯੋ।
ਡੇਰਾ ਕਨਖਲ ਮਾਹਿੰ ਬਨਾਯੋ ॥ ੧੦੨ ॥
ਸੋ ਅਬਿ ਲੋ ਹੈ ਬਿਦਿਤ ਅਬਾਧੂ¹।
ਸਹਿਤ ਜਗੀਰ, ਰਹਿਤ ਬਹੁ ਸਾਧੂ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੇ ਥੇ ਜੁ ਸਬੰਧੀ।
ਸੋ ਭੀ ਭਏ ਪ੍ਰਗਟ ਜਗਿ ਪੰਧੀ¹ ॥ ੧੦੩ ॥
ਪਰਜੋ ਪ੍ਰਸੰਗ ਏਹ ਜੋ ਆਈ।
ਯਾਂ ਤੈ ਤਿਨ ਕੀ ਗਾਥ ਸੁਨਾਈ।
ਅਬਿ ਸੁਨ ਲੇਹੁ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੇਰੀ।
ਦਾਇਕ ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਉਚੇਰੀ ॥ ੧੦੪ ॥
ਜਬਿ ਤੈ ਹੁਕਮ ਮਾਤ ਕੈ ਸੰਗੈਂ।
ਰਹਜੋ ਸੁਧਾਸਰ ਸੋਊ ਸੁਰੰਗੈਂ¹।
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਰਬਾਰ ਪੁਜਾਰੀ।
ਸੂਰਾ ਪੂਰਾ ਮਹਾਂ ਵਿਚਾਰੀ ॥ ੧੦੫ ॥
ਬੇਦ ਬਯਾਸ ਜਨੁ ਥਾ ਅਵਤਾਰੀ।
ਨਾਮ ਮਹਾਤਮ ਰਚਜੋ ਸੁਧਾਰੀ।
ਜਪੁ ਜੀ ਆਸਾ ਵਾਰਹਿੰ ਜੀ ਕਾ।
ਕਰਜੋ ਗਯਾਨ ਰਤਨਾਵਲਿ ਟੀਕਾ* ॥ ੧੦੬ ॥

¹ਤਿਆਗੀ।

¹ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ ਚੰਗਾ ਬਣ ਕੇ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਸੁਖ ਨਾਲ।

¹ਜਗਤ ਨੂੰ (ਪੰਧੀ=ਪੰਦੀ) ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।

¹ਚੰਗੇ ਅਨੰਦ ਨਾਲ।

*ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਦਾ ਟੀਕਾ ਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ

ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਜਨਮ ਸਾਖੀ, ਹੋਰ ਵੱਖਰੀ ਜਨਮ-ਸਾਖੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਪੁਨਾ ਜਨਮ ਸਾਖੀ ਗੁਰੂ ਆਵੈਂ।
 ਔਰ ਸਾਖੀਆਂ* ਹਿਤ ਮਰਯਾਵੈਂ।
 ਰਚੀ ਤਾਹਿ ਨੈਂ ਬਹੁ ਗੁਨ-ਖਾਨੀ।
 ਗਿਆਨ ਵਿਰਾਗ ਭਗਤਿ ਨੈਸਾਨੀ¹ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਅਬਿ ਲੋ ਸਿੱਖ ਪਵਿਤ ਜਗ ਜਾਹੈਂ।
 ਲੇਤ ਚਾਰ ਫਲ ਜਤਨ ਬਿਨਾ ਹੈਂ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਬਹੁ ਬਰਸ ਰਹਾਯੋ।
 ਮੇਲ ਹਾਕਮੋਂ ਸੰਗ ਰਖਾਯੋ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਜਬਿ ਜਬਿ ਪੰਥ ਸੁਧਾਸਰ ਆਵੈ।
 ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਦਿਵਾਨ ਲਗਾਵੈ।
 ਜੈਸ ਸੂਤ¹ ਜੀ ਰਿਖਿ-ਗਨ ਮਾਹੀਂ।

ਦੇਵਨ ਮਾਹਿੰ ਬ੍ਰਿਹਸਪਤਿ¹ ਆਹੀ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਤੈਸ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕਥਾ ਸੁਨਾਵੈ।
 ਵੀਚ ਦਿਵਾਨ ਬੈਠਿ ਛਬਿ ਪਾਵੈ।
 ਰੁਚਿਰ¹ ਸਾਖੀਆਂ ਗੁਰੂ ਕੀ ਲਾਵੈ।
 ਪਰਾਚੀਨ ਕਿਛ ਨਈ ਅਲਾਵੈ¹ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਮ ਬਰਖਾ ਬਰਖਾਵੈ।
 ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਪੰਥ ਅਧਿਕ ਮੁਦ ਪਾਵੈ।
 ਮਰਯਾਦਾ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੀ ਜੇਤੀ।
 ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਤੇਤੀ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਸਭਿਨਿ ਦਿਢਾਵਤ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ।
 ਤਨਖਾਹੀਅਨ ਕੇ ਐਂਠਤ ਕਾਨਾ¹।
 ਤਾਂ ਕੇ ਬਚਨ ਉਪਰ ਸਭਿ ਸ਼ਰਧਾ।
 ਪੰਥ ਰਖਤ ਥਾ, ਤਯਾਗ ਸਪ੍ਰਧਾ¹ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਯਾਹੀ ਤੇ ਅਬਿ ਲੋ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾ।
 ਬਚਨ ਪ੍ਰਮਾਨ ਪੰਥ ਮੈਂ ਬਾਂਕਾ¹।
 ਬਲਕਿਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਰਬਾਰੈਂ।
 ਹੈ ਜੇਤਿਕ ਮਰਯਾਦ ਉਦਾਰੈਂ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਯਹਿ ਸਭਿ ਹੈ ਉਸ ਹੀ ਕੀ ਰਾਚੀ¹।
 ਅਬਿ ਲੋ ਚਲੀ ਜਾਤ ਦਿਢ ਸਾਚੀ।
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੇ ਅਰਥਨ ਵਾਲੀ।
 ਸੰਪ੍ਰਦਾਯ ਭੀ ਤਿਸ ਤੇ ਚਾਲੀ* ॥ ੧੧੪ ॥
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਥਾ ਪੁਰਖ ਬਿਵੇਕੀ।
 ਗਿਆਨੀ ਗੁਨੀ ਸਾਂਤਕੀ ਏਕੀ¹।
 ਕਵਿ ਕੋਵਿਦ¹ ਜਪਿ ਤਪੀ ਅਪਾਰੇ।

*ਹੋਰ ਸਾਖੀਆਂ ਵਾਲੀ ਪੁਸਤਕ ਅਜੇ ਤੱਕ ਦੇਖਣ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਈ।

¹ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਪੁਸਤਕਾਂ) ਨੂੰ।

¹ਬਿਆਸ ਦਾ ਚੇਲਾ, ਲੋਮ ਹਰਖਣ ਜੋ ਰਿਖੀਆਂ ਨੂੰ ਵੇਦ ਕਥਾ ਸੁਣਾਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ।

¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਗੁਰੂ।

¹ਸੁੰਦਰ।

¹ਕੁਝ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਤੇ ਕੁਝ ਨਵੀਆਂ ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ।

¹ਕੰਨ ਖਿੱਚਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਦੰਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

¹ਈਰਖਾ।

¹ਸੁੰਦਰ।

¹ਰਚੀ, ਬਣਾਈ ਭਾਵ ਪ੍ਰਚਲਤ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ।

*ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੬੩ ਤੇ *ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੂਕ।

¹ਏਕਾ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਾ।

¹ਵਿਦਵਾਨ।

ਰਹਿਤ ਬਿਰਕਤ ਨਿਵਿਰਤੀ ਧਾਰੇ¹ ॥ ੧੧੫ ॥

¹ਤਿਆਗੀ ਹੋ ਕੇ।

ਕਈ ਬਾਰ ਜਬਿ ਪੰਥ ਅਸੇਸੈ¹।

¹ਸਾਰਾ।

ਤੁਰਕਨ ਦਯੋ ਨਿਕਾਰ ਸੁ ਦੇਸੈ।

ਦੈ ਅਜ਼ਾਬ¹ ਸਿੰਘ ਦੇਸ ਪੰਜਾਬੋਂ।

¹ਦੁੱਖ।

ਕਰਿ ਖਰਾਬ ਬਹੁ ਕਢੇ ਸ਼ਿਤਾਬੋਂ¹ ॥ ੧੧੬ ॥

¹ਛੇਤੀ।

ਤੋ ਭੀ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਹਠ ਧਰਿ।

ਜੀਵਤ ਕਬੀ ਨ ਤਜਯੋ ਸੁਧਾਸਰ।

ਹੁਤੋ ਜਮਾਨੇ ਸਾਜ ਸਯਾਨਾ।

ਆਕਲ¹ ਆਲਮ² ਆਮਲ³ ਦਾਨਾ¹¹ ॥ ੧੧੭ ॥

¹ਅਕਲ ਵਾਲਾ। ²ਵਿਦਵਾਨ। ³ਕਰਨੀ ਵਾਲਾ। ¹¹ਚਤੁਰ, ਸਿਆਣਾ।

ਗਜ਼ਲ¹ ਰੁਬਾਈ ਬੈਂਤ ਅਪਾਰੈਂ।

¹ਛੰਦ ਦਾ ਨਾਮ।

ਯਾਦ ਫਾਰਸੀ ਰਖੈ ਉਦਾਰੈਂ।

ਜੋ ਜੈਸਾ ਜਨ ਤਹਿ ਚਲਿ ਆਵੈ।

ਤਾਂ ਕੋ ਤੈਸੀ ਬਾਤ ਸੁਨਾਵੈ ॥ ੧੧੮ ॥

ਲੇਤ ਅਪਨਾਇ ਸਰਬ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।

ਦੁਸ਼ਮਨ ਆਇ ਸਜਨ ਹੂੰ ਜਾਈ।

ਸਾਧੂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੇ ਗੁਨਰਾਸੀ¹।

¹ਬਹੁਤੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ।

ਪਾਸ ਨਿਰਮਲੇ ਰਖੈ ਉਦਾਸੀ ॥ ੧੧੯ ॥

ਬਲਿਕੈ ਹਿੰਦੂ ਮੁਸਲਮਾਨੈ।

ਦੇਵਤ ਲੰਗਰ ਸਭਿਨਿ ਸਮਾਨੈ।

ਸਿੱਖ ਸਹਿਜਧਾਰੀ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੇ।

ਰਖੈ ਟਿਕਾਇ ਅਨਿਕ ਬਿਧਿ ਕਰਿ ਕੇ ॥ ੧੨੦ ॥

ਸਾਧੂ ਸੁਭਾਵ, ਸਾਧੂਅਨ ਬਾਨਾ।

ਰਖੈ ਆਪ ਭੀ, ਸਦਾ ਮਹਾਨਾ।

ਚਾਲ ਚਲਨ ਸਭਿ ਸੰਤਨ ਵਾਲਾ।

ਹੇਰੈ ਗ੍ਰੰਥ ਕਿ ਫੇਰੈ ਮਾਲਾ ॥ ੧੨੧ ॥

ਦੇਖਿ ਤੁਰਕ ਕਰਿ ਜਾਹਿ ਸਲਾਮੈਂ।

ਇਨ ਕੋ ਲਖੈਂ ਫਕੀਰ ਲਲਾਮੈਂ¹।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਤੁਰਕ ਬਿਅਦਬੀ ਕਰਨ ਜੁ ਆਵਤ।

ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਕਰਿ ਇਹੁ ਰਹਜੋ ਟਲਾਵਤ ॥ ੧੨੨ ॥

ਦੋਇ ਵਖਤ ਦੀਵਾਨ ਲਗਾਵੈ।

ਗੁਰੁਬਾਨੀ ਕੀ ਕਥਾ ਸੁਨਾਵੈ।

ਪੰਖ ਪਾਤ ਨਹਿੰ ਕਾਹੂੰ ਰਾਖੈ।

ਨੇਕ ਹਦਾਯਤ¹ ਸਭਿ ਪ੍ਰਤਿ ਭਾਖੈ ॥ ੧੨੩ ॥

¹ਚੰਗੀ ਸਿੱਖਿਆ।

ਮੁਸਲਮਾਨ ਹਿੰਦੂ ਸੁਨਿ ਜਿਸ ਕੋ।

ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਮਾਨੈਂ ਫਿਰ ਇਸ ਕੋ।

ਕਾਹੂੰ ਕੋ ਸੁਨਾਇ ਭਲ ਬਾਤੈਂ।

ਕਾਹੂ ਦੈ ਕਿਛੁ ਦਰਬ ਬਖਜਾਤੈਂ ॥ ੧੨੪ ॥

ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਕਰਿ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਟਾਰਤ।

ਰਹਜੋ ਦਰਬਾਰ ਬਚਾਵਤ ਪਾਰਤ।

ਆਪ ਲਵਾਸ। ਰਖਤ ਬਿਧਿ ਤਿਸ ਕੋ।

ਤੁਰਕ ਨ ਲਖੈਂ ਸਿੰਘ ਜਜੋਂ ਇਸ ਕੋ ॥ ੧੨੫ ॥

ਸੰਮਤਿ ਬਿਪਤਿ ਮਾਹਿੰ ਦਰਬਾਰੈਂ।

ਯਹਿ ਸੇਵਤ ਸਦ ਰਹਜੋ ਅਪਾਰੈਂ।

ਅਬਿ ਸੁਨਿ ਜਜੋਂ ਸਿੰਘ ਅੰਗ ਕਟਾਏ।

ਸੋ ਕਾਰਨ ਸਭਿ ਦੈਹੁ ਸੁਨਾਏ ॥ ੧੨੬ ॥

ਭੂਲਤ ਨਾਹਿ ਗੁਰੂ ਕਰਤਾਰ।

ਔਰ ਜਗਤ ਸਭਿ ਭੂਲਨ-ਹਾਰਾ।

ਇਕ ਦਿਨ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਮਨਿ ਆਈ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੀ ਜਿਲਦ ਖੁਲ੍ਹਾਈ ॥ ੧੨੭ ॥

ਚਾਹਜੋ ਸ਼ਬਦ ਜੁ ਆਗੇ ਪਾਛੇ।

ਆਹਿੰ, ਪ੍ਰਸੰਗ ਮੇਲੀਏ ਆਛੇ।

ਕਰਮ ਉਪਾਸ਼ਨ ਇਕਠੇ ਕਰੀਏ।

ਗਜਾਨ ਬਿਗਜਾਨ। ਦੁਤੀ ਠਾਂ ਧਰੀਏ ॥ ੧੨੮ ॥

ਜੋਗ ਕਲਾ ਕੇ ਸਭਿ ਇਕ ਠਾਏਂ।

ਹਰਿ ਚਰਚਾ ਪਰਚਾ। ਇਕ ਥਾਏ।

ਸਤਿ-ਸੰਗਤ ਗੁਰ ਮਹਿਮਾਂ ਗੋਰੈਂ।

ਅੰਗ ਕਰੈਂ ਸਭਿ ਇਸ ਹੀਂ ਤੋਰੈਂ ॥ ੧੨੯ ॥

ਜਿਸ ਤੈ ਕਥਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਉਦਾਰਾ।

ਕਥਨ ਸੁਨਨ ਬਨ ਜੈਹ ਸੁਖਾਰਾ।

ਜੈਸ ਬੇਦ ਕੇ ਅੰਗ ਸੁਹਾਏ।

ਤ੍ਰੈਈ ਕਾਂਡ ਲੋ ਹੈਂ ਬਿਬਿਧਾਏ ॥ ੧੩੦ ॥

ਕਰੀ ਬਿਵਸਥਾ ਮੁਨੀ ਬਿਆਸੈਂ।

ਆਹਿੰ ਉਪਨਿਸ਼ਦ ਬਹੁ ਪਰਕਾਸੈਂ।

ਰਾਵਣਾਦਿਕੋਂ ਨੇ ਭੀ ਟੀਕੇ।

ਕਰੇ ਅਨੇਕੋਂ ਨੈ ਭਲ ਨੀਕੇ ॥ ੧੩੧ ॥

ਜਜੋਂ ਕਬੀਰ ਦਾਦੂ ਕੀ ਬਾਨੀ।

ਮਾਹਿੰ, ਅੰਗ। ਹੈਂ ਰਖੇ ਮਹਾਨੀ।

ਤਜੋਂ ਬਾਣੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥਹਿ ਕੇਰੈਂ।

ਅੰਗ ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਨਾਹਿੰ ਬਧੇਰੈਂ ॥ ੧੩੨ ॥

ਇਹੁ ਮਨਸ਼ਾ ਉਨ ਦਿਢ ਮਨਿ ਧਾਰੀ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੀ ਬੀੜ ਖੁਲ੍ਹਾਰੀ*।

¹ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ।

¹ਪੁਸ਼ਾਕ।

¹ਸੁੱਖ ਤੇ ਦੁੱਖ ਵਿੱਚ।

¹ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ।

¹ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ (ਅੰਗ) ਹਿੱਸੇ ਕਰ ਦੇਈਏ।

¹ਤਿੰਨਾਂ ਕਾਂਡਾਂ (ਕਰਮ, ਉਪਾਸ਼ਨਾ, ਗਿਆਨ) ਤੱਕ ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਨ।

¹ਬਿਆਸ ਮੁਨੀ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੱਕਿਆਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਜੋ ਬਹੁਤੀਆਂ ਉਪਨਿਸ਼ਦਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹਨ।

¹ਹਿੱਸੇ, ਭਾਗ।

¹ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਬਹੁਤੇ (ਅੰਗ) ਹਿੱਸੇ ਬਣਾਈਏ।

¹ਖੋਲ੍ਹੀ। *ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਕਿਸਮ ਦੀ ਬੀੜ ਤਾਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਦਵਾਨ ਜਾਂ ਖੋਜੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ। ਇਕ ਬੀੜ ਜੋ ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਪੰਥ ਵਿਚ ਆਮ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ (ਵਿਸ਼ਿਆਂ) ਅਨੁਸਾਰ

ਹਿੱਸੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਸਗੋਂ ਉਸ ਵਿੱਚ ਹਰੇਕ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸਾਰੇ ਰਾਗਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚੁਣ ਕੇ ਇਕ ਇਕ ਥਾਂ ਲਿਖ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। 'ਮਹਲਾ' ਦੀ ਥਾਂ 'ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਨੌਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੀ ਬਾਣੀ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਹਰ ਇਕ ਭਗਤ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵੀ ਇਕ ਇਕ ਥਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਵੇਂ ਹੀ ਭੱਟਾਂ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ 'ਚੋਂ ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਪੰਜਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹਨ। ਇਕ ਇਕ ਭੱਟ ਦੀ ਰਚਨਾ ਅੱਡ ਅੱਡ ਲਿਖ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਫ਼ਾਰਸੀ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਫ਼ਰਨਾਮਹ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਬੀੜ ਪਹਿਲਾਂ ਸ੍ਰੀ ਹਜ਼ੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਇਕ ਮਾਮੂਲੀ ਜਿਹੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਥੋਂ ਰਾਜਾ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਸੇਠੀ ਹਨੂਮਾਨ ਰੋਡ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਮਾਇਆ ਭੇਟਾ ਦੇ ਕੇ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਲੈ ਆਂਦੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਇਹ ਬੀੜ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੈ, ਜਿਥੋਂ ਇਸ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜੱਦਜਪਿ ਥੀ ਉਨ ਭਲ ਠਹਿਰਾਈ।
 ਪੈ ਬਹੁ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਨਹਿੰ ਭਾਈ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਮਤਲਬ ਬੇਇਲਮਨ ਨਹਿੰ ਚੀਨਾ।
 ਪਿਖਿ ਉਰਿ ਅਧਿਕ ਬਢਾਯੋ ਕੀਨਾ।
 ਜਬਿ ਸੰਗਤ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆਈ।
 ਤਿਨੈਂ ਸਿਖਾਇ ਅਧਿਕ ਕੋਪਾਈ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਸਭਾ ਲਾਇ ਕਰਿ ਇਸੈ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਕਰਿ ਤਨਖਾਹੀਆ ਦੂਰ ਖੜਾਯੋ।
 ਕਹਯੋ ਜੋਗ ਤੂੰ ਹੈਂ ਤਨਖਾਹੈਂ।
 ਤੈਂ ਮਨ ਮਤਿ ਕੀਨੀ ਅਧਿਕਾਰੈਂ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਜੱਦਪਿ ਠੀਕ ਠਾਟ ਤੈਂ ਠੱਟਾ।
 ਸ਼ਬਦਨ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਕਿਯ ਕੱਠਾ।
 ਪੈ ਇਹੁ ਸੰਗਤ ਕੇ ਨਹਿੰ ਭਾਵੈ।
 ਬੇਅਦਬੀ ਬਾਣੀ ਕੀ ਥਾਵੈ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਕਯਾ ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਅਰਜਨ ਤੈ ਜਯਾਵੈ।
 ਭਯੋ, ਕੀਨ ਗੁਰੁ ਅੰਗ ਅਲਾਵੈ।
 ਜੋ ਯੋਂ ਹੀਂ ਗੁਰੁ ਤਈਂ ਸੁਹਾਤੇ।
 ਗੁਰੁ ਪੰਚਮ ਤੋ ਕਯੋਂ ਨ ਬਨਾਤੇ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਗੁਰੁ ਕਰਤਾਰ ਨ ਕਬੀ ਭੁਲੈਂ ਹੈਂ।
 ਯੋਂ ਤੋ ਭੁਲ ਸਿੱਧ ਉਨ ਥੈਹੈ।
 ਆਜ ਗੁਰੁ ਕੀ ਬਾਣੀ ਕੇਰੇ।
 ਤੁਮ ਹੂੰ ਬਾਧੇ ਅੰਗ ਬਧੇਰੇ ॥ ੧੩੮ ॥
 ਥੈਹੈ ਫੇਰ ਸਿੱਖ ਕੋਊ ਔਰੈਂ।
 ਸੇ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਹੈ ਔਰੈ ਤੋਰੈਂ।
 ਗੁਰੁਬਾਣੀ ਕੀ ਜੋ ਮਰਯਾਦਾ।
 ਜੈਹੈ ਬਿਗਰ ਤਿਗਰ ਬੇਹਾਦਾ ॥ ੧੩੯ ॥

¹ਅਨਪੜ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ।

¹ਵੈਰ ਭਾਵ।

¹ਗੁੱਸੇ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਭਾਵੇਂ ਤੈਂ ਠੀਕ ਰਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ।

¹ਹੋਵੇਗੀ।

¹ਵੱਡਾ।

¹ਵੱਖਰੇ।

¹ਚੰਗੇ ਲੱਗਦੇ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਗੁਰੂਆਂ ਦੀ) ਭੁੱਲ ਸਿੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੇ ਹਿੱਸੇ ਬਣਾ ਲਏ।

¹ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਬਹੁਤੀ ਵਿਗੜ ਤਿਗੜ ਜਾਵੇਗੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਗੁਰੁ ਅਰਜਨ ਪੈ ਏਕ ਦਿਨ,
ਸਿੱਖਨ ਬਿਨਤੀ ਕੀਨ।
ਟੀਕਾ ਬਾਣੀ ਕਾ ਰਚੇ,
ਸਮਝ ਪਰੈ ਜੌਂ ਪੀਨ¹ ॥ ੧੪੦ ॥

¹ਬਹੁਤੀ।

ਚੌਪਈ:

ਤਬਿ ਗੁਰੁ ਪੰਚਮ ਐਸ ਅਲਾਯਾ।
ਅੱਖਰ ਜੋਊ ਬੀੜ ਮੈ ਆਯਾ।
ਤਾਂਹਿ ਨ ਕੋਊ ਹਿਲਾਇ ਚਲਾਏ।
ਸੁੱਧ ਅਸੁੱਧ ਨ ਯਾਹਿ ਅਲਾਏ ॥ ੧੪੧ ॥
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਾਨਕ ਕੀ ਬਾਣੀ।
ਪਰ, ਟੀਕਾ ਕੋ ਸਕੈ ਬਖਾਣੀ।
ਸਿੱਖਨ ਕੀ ਰਸਨਾ ਪਰ ਟੀਕਾ।
ਗੁਰੁ ਬਾਣੀ ਕਾ ਰਹੈ ਅਲੀਕਾ¹ ॥ ੧੪੨ ॥

¹ਲਿਖਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। (ਅਲੀਕ-ਬਿਨਾਂ ਲੀਕ, ਅਰੇਖ, ਚਿੰਨ੍ਹਰਹਿਤ, ਭਾਵ ਲਿਖਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ)।

ਕਾਮਧੇਨੁ ਸਮ ਹੈ ਫਲ ਦਾਏ।
ਅਰਥ ਜੈਸ ਚਹਿ ਤੈਸ ਅਲਾਏ।
ਜਬਿ ਪੰਚਮ ਗੁਰੁ ਐਸ ਬਖਾਨਾ।
ਤਬਿ ਤੁਮ ਕੌਂ ਕੁਕ੍ਰਿਤ¹ ਇਹੁ ਠਾਨਾਂ^{2*} ॥ ੧੪੩ ॥

¹ਪਾਪ। ²ਕੀਤਾ।

*ਕਵਿ ਜੀ ਦਾ ਇਹ ਲਿਖਣਾ- ੧. ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਟੀਕਾ ਕੋਈ ਕਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ੨. ਇਹ ਟੀਕਾ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਸਨਾ 'ਤੇ ਹੀ ਰਹੇਗਾ। ੩. ਇਸ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਚਾਹੇ ਕਰ ਲਵੇ। ਇਹ ਤਿੰਨੇ ਹੀ ਗੱਲਾਂ ਮੰਨਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਟੀਕਾ ਕੋਈ ਕਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਤਾਂ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਸਨਾ 'ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਆ ਗਿਆ? ਰਸਨਾ 'ਤੇ ਤਦ ਹੀ ਆਵੇਗਾ ਜੇ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਅਚਾਰਜ ਤੋਂ ਅਰਥ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਯਾਦ ਕਰੇਗਾ। ਅਰਥ ਭੁੱਲ ਜਾਣ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖਣਾ ਹੀ ਪਵੇਗਾ। ਜੇ ਰਸਨਾ 'ਤੇ ਟੀਕਾ ਆ ਜਾਣ ਨਾਲ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਕੋਈ ਬੇਅਦਬੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਟੀਕਾ ਲਿਖ ਲੈਣ ਨਾਲ ਵੀ ਸਤਿਕਾਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ। ਜਿਵੇਂ ਆਦਿ ਕਾਲ ਵਿੱਚ ਵੇਦ ਵੀ ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਕੰਠ ਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਬਾਦ ਵਿੱਚ ਭੁੱਲ ਜਾਣ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਲਿਆਉਣਾ ਪਿਆ। ਅਗੋਂ ਜਾ ਕੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਵੇਦਾਂ ਦੇ ਕਠਨ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਲਈ ਨਿਘੰਟੂ (ਕੋਸ਼) ਤੇ ਨਿਰੁਕਤ ਤੇ ਭਾਸ਼ਣ (ਵਿਆਖਿਆ ਸਹਿਤ ਟੀਕੇ) ਲਿਖੇ। ਅੰਜੀਲ ਤੇ ਕੁਰਾਨ ਆਦਿ ਅਨਯ ਮੱਤਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਵੀ ਇਹੋ ਗੱਲ ਹੀ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੀਜੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਜੇ ਠੀਕ ਮੰਨ ਲਿਆ ਜਾਏ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਚਾਹੇ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਨਯ-ਮਤੀ ਲੋਕ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਰੋਧੀ ਅਰਥ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗਲਤ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਸਿੱਖ ਕਦੇ ਵੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਣਗੇ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਅਨਯ-ਮੱਤਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹੀ ਲਿਖਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਕਈ ਪਦਾਂ, ਤੁਕਾਂ ਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥ, ਆਪ ਹੀ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਹੋਰ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ, ਜਨਮ-ਸਾਖੀਆਂ, ਗੁਰ ਬਿਲਾਸਾਂ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸੂਰਜ ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੇ ਲਿਖੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਮਿਹਰਵਾਨ, ਅਨੰਦ ਘਨ ਤੇ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਟੀਕੇ ਕਵੀ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਪ੍ਰਸੰਗ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਲਿਖੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਅਤੇ ਤਵਾਰੀਖ਼ ਗੁਰੂ ਖ਼ਾਲਸਾ ਵਿਖੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਜਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥ ਖ਼ੁਦ ਆਪ ਲਿਖੇ ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਕਿਵੇਂ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਟੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਣਜਾਣੇ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਐਸਾ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਅਰਥਾਂ ਬਿਨਾਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਪੜ੍ਹਨਾ ਐਉਂ ਸਮਝੋ ਜਿਵੇਂ ਅਨੂਰੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਗੁਆਚੀ ਵਸਤੂ ਲੱਭਣੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਅਰਥਾਂ ਸਹਿਤ ਪਾਠ ਕਰਨਾ ਚਾਨਣੇ ਕਮਰੇ 'ਚੋਂ ਵਸਤੂ ਲੱਭਣ ਦੇ ਤੁੱਲ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਟੀਕਾ ਲਿਖਣਾ ਕੋਈ ਬੇਅਦਬੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇਕ ਮਹਾਨ ਪੁੰਨ ਹੈ।

ਤੈਂ ਮਨ ਮਤਿ ਬੇਅਦਬੀ ਭਾਰੀ।
 ਕਰੀ ਕਾਹਿ ਜੋ ਰੀਤਿ ਬਿਗਾਰੀ।
 ਯਾਂ ਤੇ ਤੈਂ ਜਜੋਂ ਅੰਗ ਹਿਲਾਏ।
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੇ ਜੁਦੇ ਕਰਾਏ ॥ ੧੪੪ ॥
 ਬੰਦ ਬੰਦ ਤੇਰਾ ਜਬਿ* ਜੁਦਾ।

*ਜਬਿ ਪਾਠ ਛੰਦ ਦਾ ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸਾਂ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਮੂਲ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪਾਠ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।
 'ਫਲ।

ਥੈਹੈ, ਤਬਿ ਪੈਹੈ ਤੂੰ ਮੁਦਾ।
 ਏਸ ਬੇਅਦਬੀ ਕਾ ਫਲ ਏਹੈ।
 ਤੁਮ ਕੋ ਸਾਚਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਹੈ ॥ ੧੪੫ ॥
 ਦੇਖਹੁ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੀ ਮਰਜੀ।
 ਭਾਵੀ ਰਹਿਤ ਨ ਕਿਸ ਤੈ ਬਰਜੀ।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜੋ ਔਰਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਲਾਵਤ ਥੋ ਤਨਖਾਹੈਂ ਭਾਈ ॥ ੧੪੬ ॥
 ਅਰ ਕੋਵਿਦ ਦਾਨਾਂ ਕਹਿਲਾਤੇ।
 ਅਨਿਕ ਸਾਖੀਆਂ ਮਨੋਂ ਬਨਾਤੇ।
 ਸਿੱਖਨ ਤਈਂ ਸੁਨਾਇ ਰਿਝਾਤੇ।
 ਅੱਗੁਣੀਯ ਸੋ ਪੰਥ ਸਦਾਤੇ' ॥ ੧੪੭ ॥
 ਭਾਵੀ ਐਸੀ ਅਕਲ ਭੁਲਾਈ।
 ਭਯੋ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਉਦੈ ਦੁਖਦਾਈ'।
 ਪਾਧੇ ਭੂਲਤ ਤਾਰੂ ਡੂਬੈਂ।
 ਸਾਚੀ ਕਰਿ ਦਿਖਰਾਈ ਖੂਬੈਂ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਸੰਗਤ ਨੈਂ ਜੋ ਸ੍ਰਾਪ ਬਖਾਨਾ।
 ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬਰਿ ਬਰਿ ਕੰਪਾਨਾ ॥ ੧੪੯ ॥

'ਪੰਥ ਦਾ ਆਗੂ ਸਦਾਉਂਦਾ ਸੀ।

'ਦੁਖਦਾਈ ਕਰਮ ਆ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ।

ਸੋਰਠਾ:

ਸੁਨਿ ਸੰਗਤ ਕਾ ਸ੍ਰਾਪ,
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਬਿਸਮੈਂ ਭਯੋ।
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਫਿਰ ਆਪ,
 ਕਹਜੋ ਅਨੁਗ੍ਰਹਿ' ਕਰੋ ਅਬਿ ॥ ੧੫੦ ॥

'ਕਿਰਪਾ।

ਚੌਪਈ:

ਬਚਨ ਤੁਮਾਰਾ ਟਲੈ ਨ ਕਬਿਹੀ।
 ਸੂਰ ਸਸੀ ਧਰ' ਟਰ ਹੈਂ ਜਬਿਹੀ।
 ਗੁਰੁ ਸੰਗਤ ਸੰਗਤ ਗੁਰੁ ਆਹੀ।
 ਭੇਦ ਦੁਹਿਨ ਮੈਂ ਹੈ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਬਚਨ ਤੁਮਾਰ ਭਵੈ' ਅਬਿ ਸਾਚੋ।
 ਪਰ ਮੈਂ ਦਾਨ ਏਕ ਯਹਿ ਜਾਚੋ'।
 ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਨਿਭੈ ਸਿਰ ਸੰਗੈ।

'ਸੂਰਜ, ਚੰਦ ਤੇ ਧਰਤੀ।

'ਹੋਵੇਗਾ।

'ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ।

ਕਟੇ ਜਾਹਿ ਮਮ ਅੰਗ ਨਿਸੰਗੈ ॥ ੧੫੨ ॥

ਇਹੁ ਤਨ ਤੋ ਪੁਨ ਭੀ ਮਿਲ ਜੈਹੈ।

ਗੁਰੁਸਿੱਖੀ ਫਿਰ ਹਾਥ ਨ ਐਹੈ।

ਵਸਤੁ ਅਮੋਲਕ ਹੈ ਗੁਰੁਸਿੱਖੀ।

ਜਾਂ ਤੈ ਕਟਤ ਚੁਰਾਸੀ ਲਿੱਖੀ ॥ ੧੫੩ ॥

ਖੁਸ਼ਿ ਹੂੰ ਝੱਲਣ ਭਾਣਾ ਪ੍ਰਭ ਕਾ।

ਮਨ ਤੈ ਭਲਾ ਮਨਾਵਣ ਸਭਿ ਕਾ।

ਸੁਖ ਦੁਖ ਲਾਭ ਹਾਨਿ ਸਮ ਸਹਿਣਾ।

ਸਦਾ ਪ੍ਰਸੰਨ ਬਦਨ¹ ਹੀਰਹਿਣਾ ॥ ੧੫੪ ॥

¹ਪ੍ਰਸੰਨ ਮੁੱਖ।

ਜਿਨ ਬ੍ਰਹਮਾਤਮ ਸਭਿ ਮੈਂ ਪਿਖਣਾ।

ਏਹੀ ਗੁਰੁਸਿੱਖ ਹੂੰ ਕੈ ਸਿਖਣਾ।

ਖੰਡੋਂ ਤਿੱਖੀ ਵਾਲਹੁੰ ਨਿੱਕੀ।

ਹੈ ਸਿੱਖੀ ਐਸੀ ਗੁਰੁਸਿੱਖੀ¹ ॥ ੧੫੫ ॥

¹ਐਸੀ ਗੁਰਸਿੱਖੀ ਸਿੱਖੀ ਹੈ।

ਸੋ ਸਿੱਖੀ ਜਿਸ ਸਿੱਖ ਨਿਬਾਹੀ।

ਤਾਂ ਕੋ ਪੁਨ ਭਵ¹ ਦੁਖ ਹੂੰ ਨਾਹੀਂ।

¹ਸੰਸਾਰ ਦਾ। (ਅ) ਜੰਮਣ (ਮਰਣ) ਦਾ।

ਸੋ ਬਰ ਦਾਨ ਦੇਹੁ ਮੁਹਿ ਖਾਸੈ¹।

¹ਆਪ।

ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਨਿਭੈ ਸੰਗ ਸ੍ਵਾਸੈਂ ॥ ੧੫੬ ॥

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸੰਗਤ ਮੁਦ¹ ਹੂੰ ਕਹਯੋ।

¹ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਕੇ।

ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਤੁਮਾਰਾ ਰਹਯੋ¹।

¹(ਕਾਇਮ) ਰਹੇਗਾ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਮੁਦ ਧਾਰੀ।

ਕਹਯੋ ਧੰਨਜ ਸੰਗਤ ਗੁਰੁ ਪਯਾਰੀ ॥ ੧੫੭ ॥

ਜੋਊ ਬੀੜ ਥੀ ਤਾਹਿ ਹਿਲਾਈ।

ਫੇਰ ਵੈਸ ਹੀ ਜਿਲਦ ਬੰਧਾਈ।

ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਜਯੋਂ ਸੇਵੈ ਦਰਵਾਰੈਂ।

ਕਥਾ ਸੁਨਾਵੈ ਤਿਸ ਹੀ ਢਾਰੈਂ¹ ॥ ੧੫੮ ॥

¹ਉਸੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਏਕ ਸਾਲ ਜਬਿ ਐਸ ਬਿਤਾਯੋ।

ਸਮਾਂ ਸਰਾਪ ਕੇਰ ਨਿਯਰਾਯੋ¹।

¹ਨੇੜੇ ਆਇਆ।

ਹੋਨਹਾਰ ਫਿਰ ਅਕਲ ਭੁਲਾਈ।

ਇਕ ਦਿਨ ਮਨ ਮੈਂ ਇਮ ਠਹਿਰਾਈ ॥ ੧੫੯ ॥

ਕਈ ਸਾਲ ਅਬਿ ਗਏ ਬਿਤਾਈ।

ਮੇਲਾ ਪੰਥ ਕਰਯੋ ਨਹਿ ਆਈ।

ਤਾਰਨ ਤਰਨ ਸੁਧਾਸਰ ਮਾਰੀਂ।

ਮੇਲੇ ਤੁਰਕ ਲਗਨ ਦਿਹਾਂ ਨਾਹੀਂ ॥ ੧੬੦ ॥

ਪੰਥ ਨ ਇਕਠਾ ਹੋਵਨ ਪਾਵੈ।

ਤੁਰਨ ਖਬਰ ਰਾਖੈਂ ਸਭਿ ਥਾਵੈਂ।

ਬਲਕਿਨ¹ ਦਸਕ ਸਿੱਖ ਭੀ ਔਰੈਂ²।

¹ਸਗੋਂ। ²ਹੋਰ (ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਵੀ)।

ਨਹਿੰ ਦੈਹੈਂ ਮਿਲਨੇਂ ਕਿਸ ਠੋਰੈਂ ॥ ੧੬੧ ॥

ਮੇਲਾ ਦੀਪਮਾਲ ਕਾ ਲਾਈਏ।

ਦਰਸ਼ਨ ਸਭੀ ਪੰਥ ਕਾ ਪਾਈਏ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਯਹਿ ਮਨਿ ਦਿਢ ਧਾਰੀ।

ਮੌਤ ਪਰੇਰ ਕਰਾਈ ਕਾਰੀ' ॥ ੧੬੨ ॥

¹ਦੁਰਘਟਨਾ ਭਾਵ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਾ ਸਾਕਾ।

ਹੋਣਹਾਰ ਹੋਯੋ ਚਹਿ ਜੈਸੀ।

ਮਿਲਤ ਸਹਾਯ ਬੁੱਧਿ ਤਿਹ ਤੈਸੀ।

ਹਾਕਮ ਹੁਤੇ ਜੁ ਤਬੈ ਤਹਾਂਈਂ।

ਤਿਸ ਸੋਂ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਮੇਲ ਮਹਾਂਈ' ॥ ੧੬੩ ॥

¹ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਹੁਤਾ ਮੇਲ ਕਰਕੇ।

ਮੇਲਾ ਦੀਪਮਾਲ ਕਾ ਲਾਵਨ।

ਹੇਤੈਂ, ਠੇਕਾ ਕੀਨ ਚੁਕਾਵਨ।

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਯਾ ਦੈਨਾ।

ਮੇਲਾ ਦਸ ਦਿਨ ਲਾਇ ਸੁ ਲੈਨਾ ॥ ੧੬੪ ॥

ਪੈ ਇਹੁ ਸ਼ਰਤ ਬੀਚ ਮੈਂ ਹੋਈ।

ਜਥਾ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਆਇ ਨ ਕੋਈ।

ਦੁਨੀਆਂਦਾਰ ਸਿੱਖ ਸਭਿ ਆਵੈਂ।

ਮੇਲਾ ਕਰਿ ਨਿਜ ਘਰ ਪਰ ਜਾਵੈਂ ॥ ੧੬੫ ॥

ਲਿਖਤ ਦੁਹੰ ਦਿਸ ਤੈ ਯਹਿ ਭਈ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਬੀ ਯਹਿ ਮਨਿ ਠਈ।

ਆਵਗੁ ਸੰਗਤ ਯਹਾਂ ਅਪਾਰੈਂ।

ਪੂਜਾ ਚਢ ਹੈ ਕਈ ਹਜ਼ਾਰੈਂ ॥ ੧੬੬ ॥

ਤੁਰਕੈਂ ਦੈ ਕੈ ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।

ਬਾਕੀ ਟਹਿਲ ਭਵੇ ਦਰਵਾਰੈਂ।

ਸੰਗਤ ਦਰਸ਼ਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਕਰਿ ਹੈ।

ਨ੍ਹਾਇ ਸੁਧਾਸਰ ਭਵਨਿਧ ਤਰ ਹੈ ॥ ੧੬੭ ॥

ਬਨੀ ਰਹੈ ਮੇਲੇ ਕੀ ਰੀਤੀ।

ਯਹਿ ਵਿਚਾਰ ਨੀਤੀ ਤਿਨ ਕੀਤੀ।

ਦੇਸ ਦੇਸ ਮੈਂ ਚਿੱਠੀ ਫੇਰੀ।

ਸੰਗਤ ਮੁਦ ਹੂੰ ਅਈ ਬਧੇਰੀ ॥ ੧੬੮ ॥

ਭਈ ਸੁਧਾਸਰ ਜਬਿ ਬਹੁ ਭੀਰਾ।

ਹਾਕਮ ਤੁਰਕਨ ਕਰਿ ਤਤਬੀਰਾ'।

¹ਵਿਉਂਤ ਕਰਕੇ, ਜਤਨ ਕਰਕੇ।

ਬੰਦੋਬਸਤ ਮੇਲੇ ਕੇ ਕਾਰਨ।

ਫੌਜ ਲਹੌਰੋਂ ਕਰੀ ਹਕਾਰਨ' ॥ ੧੬੯ ॥

¹ਬੁਲਾ ਲਈ।

ਜਬਿ ਸੋ ਸੈਨ ਸੁਧਾਸਰ ਆਈ।

ਸੰਗਤ ਦੇਖਿ ਸੇਖ ਦਹਿਲਾਈ'।

¹ਬਹੁਤ ਡਰ ਗਈ।

ਸਿੱਖੋਂ ਜਾਨਜੋ ਹਮ ਕੋ ਫਰ ਹੈ।

ਆਈ ਫੌਜ ਜੋ ਤੁਰਕੀ ਚਰੂ ਹੈ ॥ ੧੭੦ ॥

ਡਰ ਧਰਿ ਨਿਸ ਕੋ ਸਭਿ ਹੀ ਦੋਰੇ।
ਮਗ ਮੈਂ ਆਵਤ ਹੁਤੇ ਜੁ ਔਰੇ।
ਵਹਿ ਭੀ ਸੁਨਿ ਭਗ ਗਏ ਪਿਛਾਹੀਂ।
ਰਹਜੇ ਨ ਏਕ ਸੁਧਾਸਰ ਮਾਹੀਂ ॥ ੧੭੧ ॥

ਭਾਣਾ ਗੁਰੂ ਕਾ ਐਸਾ ਭਯੋ।
ਨਹਿੰ ਦਰਵਾਰ ਦਰਬ ਕਿਛ ਅਯੋ।
ਤੁਰਕ ਦੁਸ਼ਟ ਜੁਲਮੀਂ ਅਨਿਆਈਂ।
ਕਰੀ ਅਨੀਤੀ ਜੁਰਮ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੧੭੨ ॥

ਭਯੋ ਨ ਜਬਿ ਯੋਂ ਠੇਕਾ ਪੂਰਨ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਪਕਰਜੇ ਤੂਰਨ ॥ ੧੭੩ ॥

ਲਲਿਤ ਪਦ ਛੰਦ:

ਔਰ ਸਿੱਖ ਭੀ ਕੇਤਿਕ ਤਿਸ ਕੇ,
ਸੰਗ ਗਏ ਤਬਿ ਪਕਰੇ।
ਜਾਇ ਲਹੌਰ ਨੁਵਾਬ ਅਗਾਰੀ,
ਖਰੇ ਕਰੇ ਸਭਿ ਜਕਰੇ।
ਸਿੰਘਨ ਫਤੇ ਗਜਾਈ ਸਨਮੁਖ,
ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਮਨਿ ਜਰਯੋ।
ਸਜਾ ਕੌਨ ਇਨ ਕੋ ਅਬਿ ਦੱਈਏ,
ਯਹਿ ਕਾਜੀ ਪ੍ਰਤਿ ਰਰਯੋ ॥ ੧੭੪ ॥

ਕੁੱਤੇ ਕੋਲ ਕੁਪੱਤੇ ਕਾਜੀ,
ਪਾਜੀ¹ ਖੋਲਿ ਕਿਤਾਬੈਂ।
ਬਾਦੀ² ਹਾਸਦ³ ਪ੍ਰਮਾਦੀ ਨੈਂ³,
ਭਾਖਜੋ ਐਸ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ¹।

ਔਰੈਂ ਲੈ ਜ਼ਮਾਨਤਾਂ ਛੋਰੇ,
ਫਿਰ ਨ ਗੁਰੂ ਚਕ ਆਵੈਂ।
ਕਰੈਂ ਫਸਾਦ ਨ ਹੋਇ ਇਕੱਠੇ,
ਨਾਹਿੰ ਤਾਂ ਕੈਦ ਰਹਾਵੈਂ ॥ ੧੭੫ ॥
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਸਿੰਘ-ਪੰਥ ਕਾ,
ਆਹਿ ਮੌਲਵੀ¹ ਕਾਦੀ²।

ਦੇਤ ਤਲੀਮ ਮਜ਼ਬ ਕੀ ਗਜ਼ਬੈਂ,
ਏਹੁ ਗੁੰਥੀ ਹਾਦੀ¹।

ਬੰਦ ਬੰਦ ਇਸ ਕਾ ਛੁਡਵਾਵੇ,
ਕੈ ਯਹਿ ਦੀਨ ਕਬੂਲੈ।
ਸੁਨਿ ਮਨਿ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਮੁਦ ਮਾਨਜੋਂ,

¹ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਤੇ ਬੇਇਨਸਾਫ਼ਾਂ ਨੇ।

¹ਬੇ-ਇਨਸਾਫ਼ੀ ਤੇ ਵੱਡਾ ਕੁਕਰਮ ਕੀਤਾ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

¹ਕਿਹਾ।

¹ਝੂਠੇ।

¹ਝਗੜਾਲੂ। ²ਈਰਖਾਲੂ। ³ਪਾਗਲ ਨੇ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਜਿਸ ਦਾ ਮਉਲਾ (ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ) ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਹੈ, ਕਰਤਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਸਾਧੂ। (ਅ) ਆਲਮ, ਵਿਦਵਾਨ। ²(ਕਜ਼ਾ) ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਝਗੜਾ ਨਿਬੇੜਨ ਵਾਲਾ, ਜੱਜ।

¹ਹਦਾਇਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (ਧਰਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ਟਾ) ਗੁੰਥੀ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਮਜ਼ਹਬ ਦੀ (ਗਜ਼ਬ) ਅਸਚਰਜ (ਤਲੀਮ) ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਕਹਜੋ ਬਨੀ ਅਨਕੂਲੈਂ^੧ ॥ ੧੭੬ ॥

^੧(ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ) ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ (ਗੱਲ) ਬਣੀ ਹੈ।

ਸੰਗਤ ਕਾ ਸਰਾਪ, ਕਾਜੀ ਕੇ
ਮੁਖ ਚਢਿ ਬੋਲਜੋ ਨੀਕੈ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੇ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਯੋ,
ਫਿਰ ਨੁਵਾਬ ਯੋਂ ਠੀਕੈ।
ਕੈ ਦਿਹੁ ਪੈਸਾ, ਤੁਰਕ ਬਨੋ ਕੈ,
ਕੈ ਨਿਜ ਬੰਦ ਕਟਾਵੇ।
ਕਹਜੋ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਦੁਇ ਨ ਕਬੂਲੋਂ,
ਬੰਦ ਬੰਦ ਛੁਡਵਾਵੋਂ ॥ ੧੭੭ ॥
ਸੰਗਤ ਇਤਨੇਂ ਮਾਹਿੰ ਲਹੌਰੀ,
ਢਿਗ ਨੁਵਾਬ ਜੁਰਿ ਆਈ।
ਕਹਜੋ ਲੇਹੁ ਪੈਸਾ ਸਭਿ ਹਮ ਸੈਂ,
ਛੋਡਹੁ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਈਂ।
ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਬੋਲਜੋ,
ਸੰਗਤ ਪਰਤੀ ਐਸੇ।
ਹਮ ਕੋ ਭਯੋ ਜੁ ਸ੍ਰਾਪ ਪੰਥ ਕਾ,
ਤੁਮ ਫੇਰਜੋ ਚਹੁ ਕੈਸੇ ॥ ੧੭੮ ॥
ਟਲੈ ਹੁਕਮ ਈਸ਼੍ਵਰ ਨ੍ਰਿਪ ਗੁਰੂ ਕਾ,
ਸੰਗਤ ਕਾ ਨਹਿੰ ਟਰ ਹੈ।
ਘੋਰ ਸਰਾਪ ਪਰੈ ਤਿਸ ਪਰ ਫਿਰ,
ਜੋ ਮੁਹਿ ਅਬੈ ਉਬਰ ਹੈ^੧।
ਧਰਮ ਹੇਤ ਜਜੋਂ ਗੁਰੂਅਨ ਦਿਯ ਸਿਰ,
ਤਜੋਂ ਹਮ ਨਿਜ ਸਿਰ ਦੈਹੈਂ।
ਸਿਰ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਜਬਿ ਯੋਂ ਲਗ ਹੈਂ,
ਤੁਰਕਨ ਜਰ^੨ ਤਬਿ ਜੈਹੈ ॥ ੧੭੯ ॥
ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਜਰ ਕਰਿ^੩,
ਕਹਜੋ ਜਲਾਦਨ ਤਾਂਈਂ।
ਜਾਇ ਨਿਖਾਸ ਚੌਂਕ ਮੈਂ^੪ ਇਸ ਕੇ,
ਦਿਹੁ ਬੰਦ ਬੰਦ ਛੁਡਾਈ^੫।
ਤਬਿ ਹੀ ਪਕਰਿ ਜਲਾਦਨ ਸਿੰਘ ਕੋ,
ਚੌਂਕ ਨਿਖਾਸ ਲਜੈ ਕੈ।
ਦਸਕ ਠੌਰ ਤੈ ਕਟਨਾ ਚਹਯੋ,
ਕਹਜੋ ਸਿੰਘ ਹਠ ਕੈ ਕੈ ॥ ੧੮੦ ॥
ਸੁਨੋ ਜਲਾਦ ਖੁਦਾ ਕੇ ਪਯਾਰੇ,
ਹੈ ਸਵਾਬ^੬ ਤੁਮ ਤਾਂਈਂ।
ਜਜੋਂ ਮੈਂ ਕਹੋਂ ਅੰਗ ਤੁਮ ਮੇਰੇ,
ਕਾਟਹੁ ਤੈਸ ਬਨਾਈ।

^੧ਬਚਾਵੇਗਾ।

^੨ਜੜ੍ਹ।

^੩ਸੜ ਕੇ।

^੪ਮੰਡੀ ਦੇ ਚੌਂਕ ਵਿੱਚ।

^੫ਜੋੜ ਜੋੜ ਨੂੰ ਛੁਡਾ ਦਿਉ ਭਾਵ ਹਰ ਜੋੜ ਨੂੰ ਕੱਟੋ।

^੬ਪੁੰਨ।

ਛੋਟੇ ਬਡੇ ਬੰਦਾ ਜੋ ਤਨ ਕੇ,
ਜੁਦੇ ਜੁਦੇ ਸਭਿ ਕੀਜੇ।
ਭਲਾ ਖੁਦਾਇ ਤੁਮਾਰਾ ਕਰਿ ਹੈ,
ਹਮ ਸੋਂ ਤੁਮ ਇਮ ਸੀਝੇ ॥ ੧੮੧ ॥
ਬੇਸ਼ਕ ਹੋਇ ਬਿਦਰਦ ਕਟੇ ਤੁਮ,
ਹਮ ਨਾਹੀ ਦੁਖ ਮਨਤੇ।
ਮੈਂ ਹੂੰ ਆਰਫਾ ਬ੍ਰਹਮ-ਗਯਾਨੀ,
ਨਜਾਰਾ ਸਦ ਤੂੰ ਤਨ ਤੇ।
ਮਾਨਿ ਜਲਾਦਨ ਲਯੋ ਜਬੈ ਯਹਿ,
ਵਾਹਿ ਵਾਹਿ ਸਿੰਘ ਕੈ ਕੈ।
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਹਿ ਭੁਜਾ ਦਾਹਿਨੀ,
ਦਈ ਪਸਾਰ ਸੁ ਚਹਿ ਕੈ ॥ ੧੮੨ ॥
ਪ੍ਰਿਥਮ ਅੰਗੁਰੀ ਫੂਲਾ ਕਟਾਯੋ,
ਫਿਰ ਮੱਧ ਜੋੜ ਛੁਡਾਯੋ*।

ਪੁਨ ਅੰਗੁਰੀ ਜੜ ਤੈ ਕਟਵਾਈ,
ਜਰਾ ਨ ਖੇਦਾ ਜਨਾਯੋ।
ਇਸੀ ਭਾਂਤਿ ਕਰ ਕੀ ਸਭਿ ਅੰਗੁਰੀ,
ਇਕ ਇਕ ਕਰਿ ਕਟਵਾਈ।
ਪੁਨ ਪਹੁੰਚਾ ਕੁੰਣੀ ਅਰ ਮੋਢਾ,
ਕਟਵਾਏ ਮੁਦ ਪਾਈ ॥ ੧੮੩ ॥
ਯੋਂ ਹੀ ਬਾਈਂ ਭੁਜਾ ਕਟਵਾਈ,
ਫਿਰ ਜੁਗ ਜੰਘਾ ਕਟਾਈ।
ਜਨਕ ਬਿਦੇਹੀ ਮਾਤ ਕਰਜੋ ਸਿੰਘ,
ਜਾਨੀ ਦੇਹ ਪਰਾਈ।
ਗਯਾਨੀ ਸੰਤ ਹੁਤੇ ਵਹਿ ਪੂਰਨ,
ਰਹਜੋ ਦੇਹ ਕਾ ਸਾਖੀ।
ਆਤਮ ਸਦਾ ਅਸੰਗ ਪਛਾਨਜੋ,
ਬ੍ਰਿਤਿ ਬ੍ਰਹਮ ਮੈਰਾਖੀ ॥ ੧੮੪ ॥
ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਜੁਰਮ ਜਹਿਰ ਅਤਿ ਭਾਰੀ
ਕਹਿਰ, ਸਹਿਰ ਘਬਰਾਯੋ।

ਭਯੋ ਹਜੂਮ ਆਨਿ ਸਿੰਘ ਗਿਰਦੈ,
ਨਰ ਨਾਰਿਨ ਬਹੁਤਾਯੋ।
ਪੇਖਿ ਖਾਇ ਗਸ਼ਾ ਗਿਰੇ ਕਿਤਿਕ ਜਨ,
ਕਿਨ ਅੰਗੁਰੀ ਮੁਖ ਧਾਰੀ।
ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਕਾ ਦੇਖ ਨ ਸਾਕੈਂ,

¹ਜੋੜ।

¹ਵਰਤੋ।

¹ਗਿਆਨਵਾਨ।

¹ਤਿੰਨ ਸ਼ਰੀਰਾਂ (ਸੂਖਮ, ਸਬੂਲ ਤੇ ਕਾਰਨ) ਤੋਂ ਸਦਾ ਵੱਖਰਾ।

¹ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਲਾਦਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਕਰਕੇ।

¹ਸੱਜੀ ਬਾਂਹ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਕਰਕੇ, ਲੰਬੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਉਂਗਲ ਦਾ ਫੁੱਲ।

*ਫਿਰ ਮੱਧ ਜੋੜ ਛੁਡਾਯੋ। ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।
ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪਾਠ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

¹ਦੁੱਖ।

¹ਹੱਥ ਦੀਆਂ।

¹ਖੱਬੀ ਬਾਂਹ।

¹ਦੇਵੇਂ ਲੱਤਾਂ।

¹ਦੇਹ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਰਿਹਾ।

¹ਨਿਰਲੇਪ।

¹ਇਹ ਜਹਿਰ ਵਰਗਾ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਕਹਿਰ ਦਾ (ਜੁਰਮ) ਗੁਨਾਹ ਸੁਣ ਕੇ
ਸਹਿਰ (ਲਾਹੌਰ) ਘਬਰਾ ਗਿਆ।

¹ਇਕੱਠ।

¹ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਕੇ।

ਦੇਵਹਿੰ ਤੁਰਕੈਂ ਗਾਰੀ ॥ ੧੮੫ ॥
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਨਾਰਿ ਨਰ ਜੇਤਿਕ,
 ਬੇ ਤਬਿ ਸ਼ਹਿਰ ਮਝਾਰੀ।
 ਹਠ ਸਤ ਸਿਦਕ ਨਿਹਾਰਿ ਸਿੰਘ ਕਾ,
 ਜਾਵਹਿੰ ਸਭਿ ਬਲਿਹਾਰੀ।
 ਕਠ-ਪੁਤਰੀ ਸਮ^੧ ਸਿੰਘ ਕਟਾਵੈ,
 ਅੰਗ ਆਪਨੇ ਬੈਠਾ।
 ਹਾਇ ਨ ਤੋਬਾ ਕਰੀ ਨ ਹੱਲਜੋ,
 ਜਰਾ ਨੱਕ ਨਹਿੰ ਐਂਠਾ^੧ ॥ ੧੮੬ ॥
 ਜਪੁਜੀ ਪਾਠ ਰਹਜੋ ਵਹਿ ਕਰਤੋ,
 ਤਨਿ ਪੀੜਾ ਨਹਿੰ ਮਾਨੀ।
 ਹਾਹਾਕਾਰ ਲੋਗ ਸਭਿ ਕਰਿਹੀਂ,
 ਰਹੇ ਜਲਾਦ ਹਰਾਨੀ।
 ਦੇਵ ਸਿੰਧ ਗੰਬੂਧ^੧ ਕਿੰਨਰ^੨ ਜਛ^੩,

^੧ਲੱਕੜ ਦੀ ਪੁਤਲੀ ਵਾਂਗ।

^੧ਮਰੋੜਿਆ, ਵੱਟਿਆ।

^੧ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਗਵੱਈਏ। ^੨ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਨਾਚੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਧੜ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤੇ ਮੂੰਹ ਘੋੜੇ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ^੩ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਇਕ ਖਾਸ ਜਾਤੀ ਜੋ ਕੁਬੇਰ ਦੀ ਸੇਵਾ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਚਢੇ ਬਿਵਾਨਨਿ ਹੇਰੈਂ।
 ਐਸੇ ਭਯੋ ਨ ਜਨਕ ਬਿਦੇਹੀ,
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਸਭਿ ਟੇਰੈਂ^੧ ॥ ੧੮੭ ॥
 ਧੰਨ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਧੰਨ ਸਿਦਕ ਇਸ,
 ਇਮ ਕਹਿ ਫੂਲ ਬਸਾਵੈਂ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਪੁਰੀ ਲਿਜਾਵਨ ਚੈਹੈਂ,
 ਸਭਿ ਹੀ ਦੈਵ^੧ ਮਨਾਵੈਂ।
 ਬਰ ਸੁਰੰਗਨ ਚਹੈਂ ਅਲਿੰਗਨ,
 ਨਿਜ ਤਨ ਜਾਨ ਸਿੰਗਾਰੈਂ^੧।

^੧ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਪ੍ਰੇਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ।

^੧ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ (ਅਲਿੰਗਨ) ਸਪਰਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਰੀਰਾਂ ਤੇ (ਜਾਨ) ਸਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿੰਗਾਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਰ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ,
 ਇਕ ਦਿਸ ਖੜ੍ਹੇ ਨਿਹਾਰੈਂ ॥ ੧੮੮ ॥
 ਨਜ਼ਰ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਸਭਿ ਆਵੈਂ,
 ਹੂੰ ਖੁਸ਼ਿ ਅੰਗ ਕਟਾਵੈ।
 ਇਕ ਟਿਕ ਲਾਇ ਰਹਜੋ ਗੁਰੂ ਪਗ ਦਿਸ^੧,
 ਜਾਵਨ ਤਹੀਂ ਚਹਾਵੈ।
 ਸ਼ਾਹ ਰਜ਼ਾਕ ਕਾਦਰੀ, ਸੱਯਦ
 ਹਸਨ ਪਸ਼ੋਰੀ ਦੋਊ।
 ਹੁਤੇ ਫਕੀਰ ਅਜ਼ਮਤੀ ਪੂਰੇ,
 ਤਬਿ ਮਸ਼ਹੂਰੇ ਸੋਊ ॥ ੧੮੯ ॥
 ਪੇਖਿ ਹਜ਼ੂਮ^੧ ਚੌਂਕ ਸ਼ਾਹੀ ਮੈਂ,

^੧ਇਕ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਤਰਫ਼ ਨਿਗਾਹ ਗੱਡਰੱਖੀ ਹੈ।

^੧ਇਕੱਠ।

ਸੋ ਭੀ ਪਹੁੰਚੇ ਆਈ।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੀ ਦਸ਼ਾ ਦੇਖਿ,
 ਸੋ ਤੱਜਬ ਰਹੇ ਮਹਾਂਈ।
 ਕਹੈਂ ਨ ਐਸੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਯਾਨੀ,
 ਭਯੋ ਨ ਹੋਇ ਅਗਾਰੀ।
 ਤੀਨ ਦੇਹ ਤੈ ਸਾਖੀ। ਨਜ਼ਾਰਾ,
 ਇਨ ਹੂੰ ਸਾਚ ਦਿਖਾਰੀ ॥ ੧੯੦ ॥
 ਐਸੇ ਕਹਿਤ ਸੁਨਤ ਵਹਿ ਸ਼ੀਘਰ,
 ਪਹੁੰਚੇ ਪਾਸ ਨੁਵਾਬੈਂ।
 ਕਹਜੇ ਸਿੰਘ ਕੇ ਕਦਮ ਗਰੋ। ਤੁਮ,
 ਨਹੀਂ ਤ ਹੋਇ ਖਰਾਬੈਂ।
 ਏਹੁ ਸਿੰਘ ਜਿਮ ਅੰਗ ਕਟਾਵਤ,
 ਸਾਵਧਾਨ ਦਿਢ ਬੈਸਾ।
 ਪੀਰ ਪਿਕੰਬਰ ਆਰਫਾ¹ ਜਾਹਿਦ²,
 ਭਯੋ ਨ ਕੋ ਹੂੰ ਐਸਾ ॥ ੧੯੧ ॥
 ਜੈਸ ਵਜੂਦ ਕਿਸੀ ਕਾ ਕੋਊ,
 ਕਾਟਤ ਹੋਰਤ ਔਰੈਂ।

¹ਬਹੁਤ ਹੈਰਾਨ ਰਹੇ।¹ਗਵਾਹ ਭਾਵ ਵੱਖਰਾ।¹ਚਰਨ ਪਕੜੇ।¹ਗਿਆਨਵਾਨ। ²ਤਪੱਸਵੀ।¹ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੱਟੀਦਾ ਦੂਜਾ ਕੋਈ (ਆਦਮੀ ਪਾਸੇ ਖੜ੍ਹਾ) ਦੇਖਦਾ ਹੈ।¹ਪੀੜ ਦਾ ਦੁੱਖ।

ਤਿਸ ਕੋ ਪੀੜ ਸਘੀੜ¹ ਨ ਹੋਵਤ,
 ਪਿਖੜੇ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਤੋਰੈਂ।
 ਐਸਾ ਸੱਮ੍ਰਥ ਚਹੈ ਤੁ ਪਲਟੈ,
 ਤਬਕ ਤਲੈ ਕੇ ਉਪਰ¹।
 ਜੇ ਇਹੁ ਚਹੇ ਤੁ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਅਬਿ,
 ਨਾਮ ਨ ਛੋਡੈ ਭੂ ਪਰ¹ ॥ ੧੯੨ ॥
 ਕਾਂਟਾ ਏਕ ਚੁਭਤ ਜਿਸ ਜਨ ਕੋ,
 ਬਜਾਕੁਲ ਹੋਤ ਅਸ਼ਕ ਹੈ¹।
 ਜਿਮ ਇਨ ਸਿੰਘ ਅੰਗ ਕਟਵਾਏ,
 ਕੌਨ ਬਲੀ ਕਰਿ ਸਕ ਹੈ।
 ਇਕ ਅੰਗੁਰੀ ਸਰਮੱਦ¹ ਕਟਾਈ,

¹ਬੱਲੇ ਦੇ (ਤਬਕ) ਲੋਕ ਉਪਰ ਉਲਟਾ ਦੇਵੇ।¹ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ।¹ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋ ਕੇ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹੱਥ ਮਨਸੂਰ¹ ਕਟਾਏ।
 ਜਰਣਾ ਕਰ ਮਰਣਾ ਨ ਚਹਾਨਾ,
 ਅਜਮਤ ਦਈ ਦਿਖਾਏ¹ ॥ ੧੯੩ ॥
 ਹੋਇ ਦੁਖੀ ਜਿਮ ਰਿਖੀ ਧੁੰਧਲੀ,
 ਨਗਰ ਗਰਕ ਕਰਿ ਦੀਨੋ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਫਰੂਨ ਸੈਨ ਸਹਿ ਗਰਕਜੋ¹,
 ਦੁਖੀ ਜੁ ਮੂਸਾ ਕੀਨੋ।

¹ਇਕ ਸੂਫੀ ਫਕੀਰ ਜੋ ਫਾਰਸ ਦੇਸ ਦੇ ਕਾਸ਼ਾਨ ਨਗਰ ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਸੀ। ਇਸ ਨੂੰ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੇ ਕਤਲ ਕਰਾਇਆ।¹ਇਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸੂਫੀ ਫਕੀਰ।¹(ਕਸ਼ਟ) ਸਹਾਰ ਕੇ ਮਰਨਾ ਨਾ ਚਾਹਿਆ ਕਰਾਮਾਤ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤੀ।¹ਸਣੇ ਫੌਜ ਫਰੂਨ ਸ਼ਾਹ (ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ) ਗਰਕ ਹੋ ਗਿਆ।

ਤਜੇ ਯਹਿ ਸਿੰਘ ਚਹੈ ਤੇ ਅਬਿ ਹੀ,
ਕਰੈ ਗਰਕ ਤੁਵ ਦੇਸੈ।

ਇਸ ਸਮ ਵਲੀ¹ ਨ ਜਗ ਮੈਂ ਕੋਈ,
ਪਿਖੇ ਸੁਨੇ ਹਮ ਵੇਸੈ² ॥ ੧੯੪ ॥

ਡਰਜੇ ਨੁਵਾਬ ਏਹੁ ਸੁਨ ਅਤਿ ਹੀ,
ਤਬਿ ਹੀ ਹੁਕਮ ਪਠਾਯੋ।

ਬਨਜੇ ਉਪਾਵ ਨ ਫਿਰ ਕੁਛ ਸੀਘਰ,
ਉਤ ਸਿੰਘ ਤਨ ਕਟਵਾਯੋ।

ਭੁਜਾਂ ਜੰਘ ਮੋਢੇ ਜਬਿ ਕਟਗੇ,
ਜਪੁਜੀ ਜਪਤ ਰਹਾਯੋ।

ਪੜ੍ਹੁ ਸੋਦਰ ਕੀ ਪੌੜੀ ਸਿੰਘ ਜੀ,
ਵਾਹਿ ਵਾਹਿ ਆਲਾਯੋ ॥ ੧੯੫ ॥

ਸੀਸ ਉਤਾਰ ਜਲਾਦ ਦਯੋ ਤਬਿ,
ਬਾਕੀ ਰਹਜੇ ਜੁ ਪਾਠੈ³।

ਸੋ ਸਭਿ ਸੀਸ ਸਿੰਘ ਕੇ, ਜਪੁਜੀ
ਪੂਰਾ ਕੀਨੋ ਠਾਠੈ⁴।*

ਊਚ ਅਵਾਜ ਸੁਨਜੇ ਸਭਿ ਲੋਗੈ,
ਪੂਰਨ ਪਾਠ ਕਰੈ ਕੈ।

ਵਾਹਿ ਵਾਹਿ ਕਹਿ ਫਿਰ ਇਮ ਗਾਯੋ,
ਊਚੇ ਧੁਨੀ ਸੁਨੈ ਕੈ ॥ ੧੯੬ ॥

ਅਪਨੇ ਚਲਿਤ ਆਪ ਹੀ ਕਰ ਹੈ,
ਮਰੈ ਨ ਜਨਮੈ ਕੋਈ।

ਘਾਲਕ ਪਾਲਕ ਚਾਲਕ ਏਕੋ,
ਮਾਲਕ ਚੋਜ ਕਰੋਈ⁵।

ਮਾਨੁਖ ਕੇ ਕਿਛੁ ਹਾਥ ਨਹੀ ਹੈ,
ਕਰੈ ਕਰਾਵੈ ਆਪੇ*।

ਇਮ ਕਹਿ ਫਤੇ ਗਜਾਇ ਜਾਇ ਸਿੰਘ,
ਮਿਲਜੇ ਸ਼ਹੀਦਨ ਥਾਂ ਪੈ⁶ ॥ ੧੯੭ ॥

ਚਢਿ ਬਿਵਾਨ ਪਰ ਚਾਲਜੇ ਨਭ ਮਗ,
ਸੁਰ ਸਭਿ ਫੂਲ ਬਸਾਵੈਂ।

¹ਕਰਾਮਾਤੀ।

²ਬਹੁਤੇ।

³ਠਾਟ ਨਾਲ, ਅਨੰਦ ਨਾਲ। *ਠਾਠੈ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ। ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ 'ਪਾਠੈ' ਹੀ ਪਾਠ ਸੀ।

⁴ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਮਾਲਕ ਆਪੇ ਕੌਤਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

*ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਦੋਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿੱਚ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਅਤੇ ਜਪ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਇਕ ਤੁਕ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ—ਨਹ ਕਿਛੁ ਜਨਮੈ ਨਹ ਕਿਛੁ ਮਰੈ ॥ ਆਪਨ ਚਲਿਤ ਆਪ ਹੀ ਕਰੈ ॥ (ਪੰਨਾ ੨੮੧)। ਅਪੁਨੇ ਚਲਿਤ ਆਪਿ ਕਰਣੈਹਾਰ ॥ ਕਉਤਕ ਕਰੈ ਰੰਗ ਆਪਾਰ ॥ (ਪੰਨਾ ੨੭੯)। ਸਰਬ ਪਾਲਕ ਸਰਬ ਘਾਲਕ ਸਰਬ ਕੇ ਪੁਨ ਕਾਲ ॥ (ਜਪੁ ਸਾਹਿਬ)। ਮਾਨੁਖ ਕੈ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਹਾਥਿ ॥ (ਪੰਨਾ ੨੮੧) ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਆਪੇ ਆਪਿ ॥ (ਪੰਨਾ ੨੭੯)।

⁵ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਉੱਪਰ।

ਬਜੈਂ ਨਿਸ਼ਾਨ' ਬਿਵਾਨ ਚਮਕਹੀਂ,
 ਨਚਤ ਨਟੀ-ਸੁਰ' ਜਾਵੈਂ।
 ਨਭ ਮੈਂ ਪਯੋ ਕੁਲਾਹਲ' ਭਾਰੀ,
 ਸੁਨਯੋ ਪਿਖਯੋ ਸਭਿ ਕਾਹੀਂ।
 ਧਰ ਪੈ ਹਾਹਾਕਾਰ ਮਚਯੋ ਤਬਿ,
 ਜੈ ਜੈ ਜੈ ਨਭ ਮਾਹੀਂ ॥ ੧੯੮ ॥
 ਸੱਚਖੰਡ ਆਖੰਡ ਮੰਡਲੈ',
 ਦਸ ਗੁਰੁ ਦਰਸੇ ਜਾਈ।
 ਬੰਦਨ ਕਰੀ, ਦਸਮ ਗੁਰੁ ਸਾਦਰ',
 ਨਿਜ ਢਿਗ ਲਯੋ ਬਿਠਾਈ।
 ਪਰਮਾਨੰਦ ਜਹਾਂ ਸਦ ਰੈਹੈ,
 ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਨ ਪੋਹੈ।
 ਮਿਲੀ ਮੁਕਤਿ ਸਾਰੂਪ' ਸਿੰਘ ਕੋ,
 ਦੁਲਭ ਜੁਗੀਸਨ ਜੋ ਹੈ ॥ ੧੯੯ ॥
 ਇਤ ਸਿੱਖਨ ਸਭਿ ਅੰਗ ਸਿੰਘ ਕੇ,
 ਲੈ ਸਿਸਕਾਰ ਕਰੈ ਹੈਂ।
 ਜਹਾਂ ਸਿੰਘ ਥੇ ਅੰਗ ਕਟਾਏ,
 ਦਬੀ ਬਿਭੂਤ ਤਹੈ ਹੈਂ।
 ਤਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਅਬਿ ਉਨ ਕਾ,
 ਜਗਤ ਪੂਜ ਭਲ ਹੈ ਸੋ।
 ਜੈਸੀ ਮੰਨਤ ਕਰਿ ਹੈ ਕੋਊ,
 ਆਵਤ ਬਰ' ਤਿਸ ਤੈਸੇ ॥ ੨੦੦ ॥
 ਅਬਿ ਦਰਵਾਜਾ ਜੋਊ ਕਿਲੇ ਕਾ,
 ਬੰਦ ਸ਼ਹਿਰ ਦਿਸ ਤੈ ਹੈ।
 ਹੁਤੇ ਚੌਂਕ ਤਬਿ ਤਿਸ ਕੇ ਆਗੇ,
 ਨਾਮ ਨਿਖਾਸ ਜੁ ਕੈਹੈਂ।
 ਤਹਿੰ ਮਸੀਤ ਢਿਗ ਕੂਪ ਕਿਨਾਰੇ,
 ਸਿੰਘ ਕਤਲ ਥੇ ਹੋਤੇ।
 ਤਿਸੀ ਕੂਪ ਮੈਂ ਸਿਰ ਥੇ ਪਰਤੇ,
 ਬੰਦ ਰਖਾਤੇ ਓਤੇ' ॥ ੨੦੧ ॥
 ਮਸਤੀ ਦਰਵਾਜੇ ਕੇ ਅੰਦਰ,
 ਗੰਜ-ਸ਼ਹੀਦ ਸੁ* ਸੋਹੀ।
 ਭਾਈ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਪੂਜਾਰੀ,
 ਲਾਇਕ ਤਹਾਂ ਅਤੋਹੀ'।
 ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਨੈ ਸਾਕਾ,
 ਕੀਨੋ ਸਭਿ ਤੈ ਚਢ ਕੈ।

'ਧੌਸੇ ਵਜਦੇ ਹਨ।
 'ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਨਾਚੀਆਂ।
 'ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਡੰਡਰੌਲਾ।

'ਅਖੰਡ ਅਸਥਾਨ ਵਿੱਚ।

'ਆਦਰ ਨਾਲ।

'ਸਰੂਪ ਮੁਕਤੀ, ਆਪਣੇ ਇਸ਼ਟ ਵਰਗਾ ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਣਾ।

'ਉਸ ਨੂੰ ਜਗਤ ਦੇ ਲੋਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੂਜਦੇ ਹਨ।

'ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

'ਉਤੋਂ।

*ਗੰਜ-ਸ਼ਹੀਦ ਸੁ' ਪਾਠ ਅਸਾਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਮੂਲ 'ਚ ਇੰਨਾ ਪਾਠ ਕਿਤੇ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ।

'ਬਹੁਤ।

ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਬਚਨ ਸੰਗਤ ਕਾ,
ਠੀਕ ਨਿਬਾਹਜੇ ਬਢ ਕੈ॥ ੨੦੨ ॥

¹ਵਧ ਕੇ।

ਰੋਜ ਉਮੱਸਜਾ ਕਾ ਥਾ ਸੋਊ,
ਸਿੰਘ ਸਰੀਰ ਬਖੇਰਾ॥

¹ਖਿੰਡਾਇਆ ਭਾਵ ਤਿਆਗਿਆ।

ਤਾਂ ਤੇ ਜੋੜ ਮੇਲ ਉੱਛਵ ਤਹਿੰ,
ਹੋਤ ਉਮੱਸਜਾ ਕੇਰਾ ॥ ੨੦੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਮਰਨ ਸਭਿਨਿ ਕੇ ਮੂੰਡ ਪਰ,
ਸਫਲ ਮਰਨ ਹੈ ਤਾਂਹਿ।
ਤਨਕ ਵਿਖੈ ਤਨ ਕੋ ਤਜੈ,
ਪ੍ਰਿਯ ਸੋ॥ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਿਬਾਹਿ ॥ ੨੦੪ ॥

¹ਪਿਆਰੇ ਨਾਲ।

ਜਬਿ ਲੋ ਯਹਿ ਜਗ ਰਹੈਗੋ,
ਜਲ ਅਗਨੀ ਸਸਿ ਸੂਰ।
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕਾ ਰਹੈਗੋ,
ਤਬਿ ਲੋ ਜਸ ਭਰਪੂਰ ॥ ੨੦੫ ॥
ਸਰਬ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕਾ ਬਨਜੋ,
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ।
ਸਾਹਬਜ਼ਾਦੇਂ ਕਾ ਭਯੋ,
ਅੱਵਲ ਡਿਉਢੀਦਾਰ॥ ੨੦੬ ॥

¹ਮਹਾਰਾਜਿਆਂ ਦੇਰਾਜ ਮਹਲਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਉਪਰ ਹੁਕਮਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਬਿਨਾਂਰਾਜ-ਭਵਨ ਦੀ ਡਿਓੜੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਮਹਾਰਾਜੇ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਇਸੇ ਅਹਿਲਕਾਰ ਦੀ ਮਾਰਫਤ ਹੋਇਆ ਕਰਦੀ ਸੀ (CHAMBER LAIN)।

ਧੰਨਜ ਧੰਨਜ ਸਭਿ ਜਨ ਕਹੋ,
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੇ ਤਾਂਇੰ।
ਆਪ ਤਰਜੋ ਤਾਰੀ ਜਿਸੈ,
ਇੱਕੀ ਕੁਲ ਬਿਦਤਾਇ ॥ ੨੦੭ ॥
ਤਿਮ ਸਮ ਕਰਨੀ ਕਠਨ ਅਤਿ,
ਕਨੀ ਕਿਨ ਜਗ ਮਾਹਿੰ।
ਅਧਿਕ ਬਿਦੇਹੀ ਜਨਕ ਤੈ,
ਭਯੋ ਬਿਦੇਹੀ ਵਾਹਿ॥ ੨੦੮ ॥
ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੀ ਗਾਥ ਯਹਿ,
ਪਵੈ ਸੁਨੈ ਸਿਖ ਜੋਇ।
ਸਿਦਕ ਨਿਭੈ ਸੰਗ ਸ੍ਵਾਸ ਤਿਸ,
ਸਿੱਖੀ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥ ੨੦੯ ॥
ਬਚਨ ਨ ਸੰਗਤ ਕਾ ਟਲਜੋ,
ਭਲੋ ਨਿਬਾਹਜੇ ਤਾਂਹਿ।
ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸਏ ਪਚਾਨਵੇਂ,

¹ਉਹ ਬਹੁਤਾ ਦੇਹ ਦੇ ਮੋਹ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੋਇਆ।

ਗਾਥ ਭਈ ਥੀ ਯਾਂਹਿ ॥ ੨੧੦ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਉੱਤਤੀਸਮੇਂ
ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੨੯ ॥

੩੦. {ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਆਉਣਾ}

ਕਬਿੱਤ:

ਤੇਜ ਮਾਰਤੰਡ ਹੈ ਪ੍ਰਚੰਡ ਮੰਡ ਖੰਡ ਖੰਡ,
ਚੰਡ ਬਲਵੰਡ ਅਰਿ ਪੰਡ ਮੁਖ ਹੈਂ ਕਏ।

ਕਾਮਧੇਨ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਕਾਮਤਰ ਹੂੰ ਤੇ ਤਰ,
ਦਾਸਨ ਕੀ ਆਸਨ ਕਰਯਾ ਪੂਰ ਹੈਂ ਭਏ।

ਸਾਹਿਬੀ ਅਖੰਡਲ ਤੈ ਅੰਡ ਪੈ ਅਖੰਡ ਮੰਡ,
ਕਰਿ ਕੈ ਘਮੰਡ ਅਰਿ ਨੀਚ ਮੀਚ ਹੈਂ ਦਏ।

ਪਾਦ ਅਰਬਿੰਦ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬੰਦ,
ਗਜਾਨ ਹਰਿ ਅਗਯਾਨ ਦੁੰਦ ਦੋਖ ਹੈਂ ਹਏ ॥ ੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਨਾਮ ਸੁਨਤ ਜਿਨ ਕਾ ਭਗੈਂ,
ਦੁਵਿਧਾ ਸੱਤ੍ਰੁ ਸਭੀਤ।

ਨਸ਼ਟ ਕਸ਼ਟ ਸਾਮਸ਼ਟ ਕ੍ਰੈ,
ਖਸ਼ਟ ਇਸ਼ਟ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ੨ ॥

ਧਰਿ ਉਰਿ ਗੁਰੂ ਪਦ ਫੁਰਾ ਕਥੋਂ,
ਢੁਰਾ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖਨ ਗਾਥ।
ਬਿਨੈ ਸਿੰਘਨ ਸੁਨਿ ਪ੍ਰਭੂ ਜਿਮ,
ਪਠਯੋ ਪਠਾਨਨ ਨਾਥ ॥ ੩ ॥
ਨਾਦਰ ਨਾਦਰਾ ਆਇ ਹੈ,
ਸਾਦਰਾ ਸਿੰਘ ਲੁਟਾਇੰ।
ਹਤੈ ਚੁਕਤਨ ਕੁਪਤਨ ਕੋ,
ਕਥਾ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਸਾਇ ॥ ੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜਬਿ ਤੈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਤਨ ਤਯਾਗਾ।
ਦੁਖ ਬਡ ਲਘੁ ਨਾਜ਼ਮ ਕੋ ਲਾਗਾ।
ਬਾਦ ਫਰੰਗਾ ਐਸ ਤਿਹ ਭਯੋ।
ਗਰ ਕਰਿ ਲਿੰਗ ਤਾਂਹਿ ਝਰ ਗਯੋ ॥ ੫ ॥
ਡਰਿ ਡਰਿ ਉਠੈ ਗਿਰੈ ਧਰ ਮਾਂਹੀ।

¹(ਜਿਸ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ) (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਬਹੁਤ ਤਿੱਖਾ ਤੇਜ (ਮਾਰਤੰਡ) ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਖੰਡਾਂ ਖੰਡਾਂ ਵਿੱਚ (ਮੰਡ) ਸਜ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਤੇਜ ਨੇ) (ਚੰਡ) ਤਿੱਖੇ ਤੇ ਬਲਵਾਨ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਮੂੰਹ (ਪੰਡ) ਪੀਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

¹(ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ) ਕਾਮਧੇਨ, ਚਿੰਤਾਮਨੀ ਤੇ ਕਲਪ-ਬ੍ਰਿਛ ਤੋਂ ਵੀ (ਤਰ) ਵੱਧ, ਦਾਸਾਂ ਦੀਆਂ ਆਸਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹(ਅੰਡ) ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਦੀ (ਸਾਹਿਬੀ) ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ (ਅਖੰਡਲ) ਇੰਦ੍ਰ ਤੋਂ ਵੀ (ਜ਼ਿਆਦਾ) (ਅਖੰਡ) ਅਟੁੱਟ (ਮੰਡ) ਸਜ ਰਹੀ ਹੈ, (ਘਮੰਡ) ਜੰਗ ਕਰ ਕੇ ਨੀਚ ਵੈਰੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਉਸ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨ ਕੰਵਲਾਂ 'ਤੇ ਮੇਰੀ ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੇਰਾ) ਅਗਿਆਨ ਤੇ (ਦੁੰਦ) ਭਿਆਨਕ ਦੋਸ਼ ਨਾਸ਼ ਕੀਤੇ ਹਨ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਸੁਣ ਕੇ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਅੰਦਰਲੇ ਤੇ ਬਾਹਰਲੇ) ਵੈਰੀ ਡਰ ਕੇ ਭਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਉਨ੍ਹਾਂ) ਛੇਵੇਂ (ਇਸ਼ਟ) ਪਿਆਰੇ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ) ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਾਰੇ ਕਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹ਫੌਰਨ, ਛੇਤੀ।

¹ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ।

¹ਪਠਾਣਾਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

¹ਅਨੋਖਾ ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹ।

¹ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

¹ਉਹ।

¹(ਲਘੁ) ਛੋਟੇ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਵੱਡਾ (ਦੁਖ) ਰੋਗ ਲੱਗ ਗਿਆ।

¹ਆਤਸ਼ਕ, ਇਕ ਸਪਰਸ਼ਰੋਗ।

ਨਿਸ ਦਿਨ ਚੈਨ ਪਰੈ ਕਿਤ ਨਾਂਹੀਂ।
ਹਾਇ ਹਾਇ ਸੇ ਅਧਿਕ ਪੁਕਾਰੈ।
ਕਹੈ ਸਿੰਘ ਮੁਝ ਕੋ ਬਹੁ ਮਾਰੈਂ ॥ ੬ ॥

ਕਰੈਂ ਹਕੀਮ ਮੁਲਾਨੇ ਲਾਜਾ।

¹ਇਲਾਜ।

ਨਹਿੰ ਕੁਛ ਸਰੈ ਕਿਸੀ ਤੇ ਕਾਜਾ।
ਦੁਖੀ ਹੋਇ ਯੋਂ ਖਾਨ ਸਮੁੰਦਾ।
ਦੁਇ ਕੁ ਮਾਸ ਮੈਂ ਮਰਯੋ ਗੰਦਾ ॥ ੭ ॥

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਮਰਯੋ ਨ ਪਾਪੀ।

¹ਖਪਾਉਣਾ, ਨਾਸ ਕਰਨਾ।

ਚਹਿਤ ਰਹਿਤ ਜੋ ਸਿੰਘਨ ਖਾਪੀ।

¹ਭਲਿਆਈ, ਨੇਕੀ।

ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਿਸ ਸੋਂ ਕਰੈਂ ਨ ਖੈਰੈਂ।

ਬਢਯੋ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਅਤਿਸੈ ਬੈਰੈਂ ॥ ੮ ॥

ਲੂਟ ਮੁਲਕ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕਾ ਖਾਵੈਂ।

ਮਿਲੈ ਜੁ ਦੁਸ਼ਮਨ ਤਿਸ ਕੋ ਘਾਵੈਂ।

¹ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੀ ਜਬੈ ਕਹਾਨੀ।

ਸੁਨੀ ਸਿੰਘਨ ਬਰਤੀ ਹੈਰਾਨੀ ॥ ੯ ॥

ਹੁਤੇ ਜਬੇ ਤਬਿ ਦੂਰੈਂ ਦੂਰੈਂ।

ਫਿਰਤੇ ਲੂਟ ਮਾਰਤੇ ਭੂਰੈਂ।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਅਧਿਕ ਸਿੰਘ ਥੇ ਨੌਕਰ ਥਏ।

ਰਾਜਯੋਂ ਕੇ, ਕਿਛੁ ਘਰ ਮੈਂ ਬਹੇ ॥ ੧੦ ॥

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਪਰ ਜੁਲਮ ਜੁ ਥਯੋ।

ਸੁਨ ਕੈ ਕੋਪ ਸਿੰਘਨ ਮਨ ਭਯੋ।

ਇਤ ਉਤ ਤੈ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਜਥੇ।

ਧਸੇ ਪੰਜਾਬ ਆਇ ਪੁਨ ਤਥੇ ॥ ੧੧ ॥

¹ਤਦੋਂ।

ਅੰਗ ਸਾਕ ਜੋ ਥੇ ਨੁਵਾਬ ਕੇ।

ਲੂਟੇ ਮਾਰੇ ਕਰਿ ਖਰਾਬ ਤੇ।

ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਗਰਾਮ ਥੇ ਜੇਤੇ।

ਮਾਰਿ ਉਜਾਰ ਲੂਟ ਕਿਯ ਤੇਤੇ ॥ ੧੨ ॥

ਫਿਰ ਨੁਵਾਬ ਨੈ ਫੌਜ ਚਢਾਈ।

ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਬਹੁ ਕਰੀ ਉਖਾਈ।

¹ਤੰਗੀ।

ਮਾਰਿ ਨਿਕਾਰ ਦੇਸ ਤੈ ਦਏ।

ਬਿਬਰ ਮਾਲਵੇ ਲੋ ਸਭਿ ਗਏ ॥ ੧੩ ॥

¹ਖਿੰਡ ਗਏ।

ਦੁਸ਼ਟ ਨੁਵਾਬ ਕੀਨ ਯੋਂ ਤਬਿ ਹੀ।

ਲੰਬਰਦਾਰ ਬੁਲਾਏ ਸਭਿ ਹੀ।

ਕਹਯੋ ਸਿੰਘ ਜੋ ਤੁਮ ਕਿਤ ਪਾਵੋ।

ਲਿਹੁ ਇਨਾਮ ਤਿਸ ਕੋ ਪਕਰਾਵੋ ॥ ੧੪ ॥

ਸਿੰਘ ਗਾਮ ਜਿਸ ਮੈਂ ਰਹਿ ਜਾਵੈ।

¹ਪਿੰਡ।

ਲੰਬਰਦਾਰ ਨ ਜੇ ਪਕਰਾਵੈ।
 ਛੀਨ ਤਾਹਿ ਕੀ ਲੰਬਰਦਾਰੀ।
 ਦੈਹੋਂ ਤਿਸੈ ਜੁ ਦੈਹੈ ਸਾਰੀ॥ ੧੫ ॥
 ਯਹੀ ਹੁਕਮ ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰੀ।
 ਦੀਨੋ ਮੁਲਖਯਨ ਕੋ ਭਾਰੀ।
 ਸੁਨਿ ਬਹੁ ਲੋਗ ਦੁਸ਼ਟ ਭਏ ਸੁਖੀ।
 ਹੁਤੇ ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਪਹਲੇ ਦੁਖੀ॥ ੧੬ ॥
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਦੁਸ਼ਟਨ, ਗਹੀ ਰੀਤਿ ਯਹਿ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਲਾਗੇ ਪਕਰਾਵਨ।
 ਇੱਜ਼ਤ ਵਡ ਇਨਾਮ ਪੁਨ ਪਾਵਨ॥ ੧੭ ॥
 ਦੱਸ ਪਾਇ ਦਸ ਪਾਵੈ ਸੋਈ।
 ਬੀਸ ਪਾਇ ਪਕਰਾਵੈ ਜੋਈ।
 ਪਾਇ ਪਚੀਸ ਸੀਸ ਜੋ ਲਯਾਵੈ।
 ਕੋਊ ਜਗੀਰ ਖਿਲਤਾ ਕੋ ਪਾਵੈ॥ ੧੮ ॥
 ਲੋਭ ਪਾਪ ਕਾ ਬਾਪ ਕਹਾਵੈ।
 ਤਿਸ ਬਸ ਹੈ ਜਨ ਪਾਪ ਕਮਾਵੈ।
 ਮਿਲੈ ਕੇਸ-ਵਾਰੋ ਜਗਿ ਜੋਈ।
 ਚਾਹੋ ਸਿੱਖ ਹੋਇ ਕਿ ਨ ਹੋਈ॥ ੧੯ ॥
 ਨਿਰਦੈ ਲੋਗ ਤਾਂਹਿ ਪਕਰਾਵੈ।
 ਯਾ ਕਟ ਕਰਿ ਤਿਹ ਸੀਸ ਪੁਚਾਵੈ।
 ਲੈਂਹ ਇਨਾਮ ਰੁਪਯੇ ਮੁਹਰਾਂ।
 ਸ਼ੰਕੈ ਨਾਹਿ ਪਾਪ ਤੇ ਜੁ ਹਿਰਾ॥ ੨੦ ॥
 ਬਲਿਕੈ ਮੂੰਡ ਤ੍ਰੀਮਤਨ ਕੇਰੇ।
 ਲੈ ਜੈਹੈ ਕਟਿ ਦੁਸ਼ਟ ਵਧੇਰੇ।
 ਕੇਸਨ-ਵਾਰੋ ਸਿਰ ਦਿਖਰੈ ਕੈ।
 ਥੋਂਹ ਇਨਾਮ ਥੈਰ-ਖ੍ਰਾਹ ਥੈ ਕੈ॥ ੨੧ ॥
 ਨਾਹਿ ਸਮਝ ਹੈ ਦੁਸ਼ਟ ਕਨਿਸ਼ਟ।
 ਐਸੇ ਖਾਣਾ ਹੈ ਸਮ ਬਿਸ਼ਟ।
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਜ਼ਿੰਦੀ ਸੂਬਾ।
 ਸਿਰ ਪਿਖਿ ਦੇਤ ਇਨਾਮ ਅਜੂਬਾ॥ ੨੨ ॥
 ਦੁਸ਼ਟ ਜਾਨਨ ਯਹਿ ਪੇਸ਼ਾ ਪਕਰਾ।
 ਲਗਯੋ ਅਨਰਥ ਹੋਨ ਅਤਿ ਤਕਰਾ।
 ਗਿਰਫਤਾਰ ਹੈ ਕਰਿ ਸਿਖ ਜੋਈ।
 ਜਾਵੈ ਢਿਗ ਨੁਵਾਬ ਜਬਿ ਕੋਈ॥ ੨੩ ॥
 ਅੱਵਲ ਤੁਰਕ ਚਹੈ ਵਹਿ ਕਰਨਾ।

¹ਖਬਰ।¹ਤੁਰਕੀ ਪਰਜਾ ਨੂੰ।¹ਜਿਹੜਾ (ਦੱਸ) ਖ਼ਬਰ ਦੇਵੇ ਉਹ ਦਸ ਰੁਪਏ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।¹ਸ਼ਾਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ।¹ਹਿਰਦਾ, ਦਿਲ।¹ਸਗੋਂ। ਔਰਤਾਂ ਦੇ।¹ਭਲਾ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਹੋ ਕੇ।¹ਨੀਚ, ਦੁਸ਼ਟ।¹ਵਿਸ਼ਟਾ ਦੇ ਤੁੱਲ।¹ਅਸਚਰਜ।

ਜੋ ਨਹਿ ਬਨੈ ਚਹੈ ਨਿਜ ਮਰਨਾ।
 ਤਿਨ ਕੋ ਫਾਂਸੀ ਚਰਕਾ ਚੜਾਵੈਂ।
 ਬਾਂਧਿ ਤੋਪ ਸੋਂ ਕਿਸੈ ਉਡਾਵੈਂ ॥ ੨੪ ॥
 ਕਿਨ ਕੇ ਹਾਥ ਮਾਥ ਪਗ ਕਾਟੈਂ।
 ਤਸਮੇਂ ਕਿਸੀ ਕਿਸੀ ਕੇ ਛਾਟੈਂ।
 ਕਿਨ ਕੇ ਹਾਥੀ ਤੈ ਤੁੜਵਾਵੈਂ।
 ਬੋਬੇ ਤੀਰਨ ਕਿਹ ਮਰਵਾਵੈਂ ॥ ੨੫ ॥
 ਦੈ ਅਜਾਬ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਕੇ ਮਾਰੈਂ।
 ਲੋਗ ਕਰੈਂ ਪਿਖਿ ਹਾਹਾਕਾਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਦੇਤ ਤਨ ਹਾਇ ਨ ਕਰਿ ਹੈਂ।
 ਤੁਰਕ ਨ ਹੋਵਹਿ ਨਹਿ ਮਨਿ ਡਰ ਹੈਂ ॥ ੨੬ ॥
 ਬਲਿਕੈ ਹੂ ਹੈਂ ਖੁਸ਼ੀ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਸਿਰ ਅਪਨੇ ਤੁਰਕਨ ਸਿਰਿ ਚਾਰੈਂ।
 ਹੁਕਮ ਹਾਕਮੀ ਦੀਪ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ।
 ਕਰੇ ਪਤੰਗ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਮਾਤੈਂ ॥ ੨੭ ॥
 ਜਨਕ ਭੂਪ ਸਭਹਨਿ ਕਿਯ ਮਾਤੈਂ।
 ਭਏ ਬਿਦੇਹੀ ਸਭੈ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ।
 ਕਿਤ ਮਨਸੂਰ ਭਰਤ-ਜੜਾ ਚੰਗੇ।
 ਦੀਪ ਸ਼ਹੀਦੀ ਕੇਰ ਪਤੰਗੇ ॥ ੨੮ ॥
 ਗੁਰਬਾਨੀ ਪਵਿ ਹੱਸ ਹੱਸ ਦੈਹੀਂ।
 ਸੀਸ ਸਿੰਘ, ਯਾਂ ਤੈ ਸੁਰ ਬੈਹੀਂ।
 ਸੱਚ ਖੰਡ ਮੈਂ ਜਾਇ ਬਸੈਹੀਂ।
 ਦੁਲਭ ਜੁਗੀਸਨ ਪਦ ਸੇ ਲੈਂਹੀ* ॥ ੨੯ ॥

'ਚਰਖੜੀ 'ਤੇ।

'ਕਿਸੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਤਸਮੇ (ਮਾਸ ਦੇ ਵੱਧਰ) (ਛਾਟੈਂ) ਖਿਚਦੇ ਹਨ।

'ਖਾਲੀ।

'ਦੁੱਖ।

'ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਚਾੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

'ਹਾਕਮਾਂ ਦਾ ਹੁਕਮ ਪ੍ਰਤੱਖ ਦੀਵਾ ਹੈ।

'ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਭਾਖੜਾਂ ਨੂੰ ਮਾਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

'ਜਨਕ ਬਿਦੇਹੀ।

'ਇਕ ਮਹਾਤਮਾ ਰਿਖੀ।

'ਦੇਵਤੇ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

*ਅੰਕ ੨੬ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ, ੨੮ ਤੇ ੨੯ ਅੰਕਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਠ ਤੁਕਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

ਦੁਸ਼ਟ ਤੁਰਕ ਸਿਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੇ।
 ਕੂਪਨ ਮੈਂ ਕਟਵਾ ਨਿਤ ਗੇਰੇ।
 ਧੜ ਰਾਵੀ ਕੇ ਬੀਚ ਗਿਰਾਵੈਂ।
 ਹੋਵਤ ਭੇਟਾ ਗੁਰੁ ਦਰਯਾਵੈਂ ॥ ੩੦ ॥
 ਪਿਖਿ ਸਿਖ ਤਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਧੰਨ ਅਲੈ ਹੈਂ।
 ਗੁਰੁ ਅਰਜਨ ਢਿਗ ਗਏ ਬਤੈ ਹੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਬਿਦੇਹੀ ਹੂ ਤਨ ਦੈਹੈਂ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਸੱਚਖੰਡ ਮੈਂ ਜੈਹੈਂ ॥ ੩੧ ॥
 ਸਯਾਨੇ ਜਨ ਪਿਖਿ ਸਿੰਘਨ ਕਰਨੀ।
 ਅਚਰਜ ਹੋਇ ਜੁਹਾਰੈਂ ਧਰਨੀ।
 ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਆਪਸ ਮੈਂ ਯੋਂ ਕੈਹੈਂ।
 ਜੜੁ ਤੁਰਕਨ ਕੀਂ ਅਬਿ ਨਾ ਰੈਹੈਂ ॥ ੩੨ ॥
 ਲੋਭੀ ਪਾਪੀ ਬੇ ਜਨ ਜੋਈ।

'ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਬਦੀ ਕਰੈਂ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਸੋਈ।
 ਸੋਂ ਸੋਂ ਛਲ ਬਲ ਬਜੋਤ ਬਨੈ ਕੈ।
 ਤੁਰਕਨ ਢਿਗ ਸਿੰਘੈਂ ਪਕਰੈ ਕੈ ॥ ੩੩ ॥
 ਲੈਂਹ ਇਨਾਮ ਹਰਾਮ ਸੁ ਖੈਰੈਂ।
 ਸੋ ਖਾਣਾ ਬਿਸਟਾ ਸਮ¹ ਤੈਰੈਂ²।
 ਤੁਰਕੈਂ ਸੂਰ ਹਿੰਦੂਅਨ ਗਾਹੈਂ¹।
 ਉਭੈ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਤਬਿ ਭਏ ਮਹਾਂਹੈਂ ॥ ੩੪ ॥
 ਲਾਣ-ਤਾਣ¹ ਤਿਨ ਕੋ ਬਹੁ ਲੋਗੁ।
 ਕਰੈਂ, ਰਰੈਂ¹ ਪ੍ਰਿਯ ਤੁਮਰਾ ਹੋਗੁ²।
 ਮੁਖਬਰ¹ ਚੁਗਲ ਦੁਸ਼ਟ ਹੱਤਯਾਰੇ।
 ਨਾਮ ਪਰਜੋ ਤਿਨ ਜਗਤ ਮਝਾਰੇ ॥ ੩੫ ॥
 ਬਦ ਇਨਸਾਫੀ ਜੁਲਮ ਕਮਾਲੈਂ¹।
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਪਿਖਿ ਲੋਗ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਦੇਤ ਗਾਲੀਯਾਂ ਰਹੈਂ।
 ਨਾਸ ਹੋਇ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਕਹੈਂ ॥ ੩੬ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਬੀਤੈ ਅਤਿ ਕਹਿਰੈਂ।
 ਛਪਨੇ ਨਾਹਿਂ ਮਿਲੈਂ ਕਿਤ ਡਹਿਰੈਂ¹।
 ਸ਼ਹਿਰ ਲਹੌਰ ਪਰਜੋ ਅਤਿ ਕਹਿਰੈਂ¹।
 ਆਠ ਪਹਿਰ ਰਹਿ ਬਰਤਤ ਜ਼ਹਿਰੈਂ¹ ॥ ੩੭ ॥
 ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਜਨ ਬੱਚੇ ਲਜਾਮੈਂ¹।
 ਕਤਲ ਕਰਾ ਲਹਿਂ ਲੋਗ ਇਨਾਮੈਂ।
 ਬਲਿਕੈ ਕੇਸਨ-ਵਾਰੇ ਜੋਊ।
 ਦੁਸ਼ਟੈਂ ਮਿਲੈ ਕਿਤੈ ਜੋ ਕੋਊ ॥ ੩੮ ॥
 ਸਿਰ ਤਿਸ ਕਾ ਕਟਿ ਲੋਪੁਰਿ¹ ਦੈਰੈਂ।
 ਪਾਪੀ ਪਾਪ ਇਨਾਮ ਲਭੈ ਰੈਂ¹।
 ਤਿਨ ਤੈ ਡਰਤੇ ਬਹੁ ਜਨ ਤਬੈ।
 ਸਿਰ ਮੁੰਡਵਾਨੇ ਲਾਗੈ ਸਭੈ ॥ ੩੯ ॥
 ਲੜਕਾ ਲੜਕੀ ਔਰਤ ਜੋਈ।
 ਮਿਲੈ ਜੁ ਕਹੀਂ ਤਾਹਿਂ ਕਟਿ ਸੋਈ¹।
 ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਬੇਟੇ ਕਹਿ ਥਾਪੀ¹।
 ਪਾਵੈਂ ਯੋਂ ਇਨਾਮ ਬਹੁ ਪਾਪੀ ॥ ੪੦ ॥
 ਅੰਧ ਧੁੰਧ ਜਬਿ ਐਸੇ ਮਾਚੀ।
 ਪਰਜੋ ਰੋਰ ਸਭਿ ਠੋਰੈਂ ਸਾਚੀ।
 ਹਾਹਾਕਾਰ ਮਚਜੋ ਜਗਿ ਭਾਰੀ।
 ਕਾਂਪ ਉਠੀ ਧਰ¹ ਹੋਇ ਦੁਖਯਾਰੀ ॥ ੪੧ ॥
 ਹੋਵਨ ਲਗੇ ਰੋਜ ਭੂਚਾਲਾ।

¹ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ²ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ।¹ਗਾਂ।¹ਲਾਹਨਤਾਂ, ਫਿਟਕਾਰਾਂ।¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ²ਹੋਣਾ।¹ਖਬਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।¹ਬਹੁਤੇ।¹ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ।¹ਡਰ, ਕਾਂਬਾ।¹ਜੁਲਮ ਰੂਪ ਜ਼ਹਿਰ।¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ਬੱਚੇ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ।¹ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ।¹ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਸਿਰ) ਕਟ ਕੇ (ਸੋਈ) ਉਨ੍ਹਾਂ (ਸਿਰਾਂ) ਨੂੰ।¹ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ (ਥਾਪੀ) ਬਣਾ ਕੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ।¹ਧਰਤੀ।

ਧਰ ਪਰ ਪਾਪੀ ਬਢੇ ਕਰਾਲਾ¹।
ਅਤੀ ਬਿਪਤਿ ਜਬਿ ਸਿੱਖੈਂ ਪਰੀ।
ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਆਗੇ ਬਿਨਤੀ ਕਰੀ ॥ ੪੨ ॥

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਦਾਸਨ ਆਸਨ ਪੂਰਨਹਾਰ,
ਨਿਰਾਸ ਨ ਦੂਰ ਤੈ ਕੋਇ ਜਵੰਦੂ¹।

ਸਿੱਖ ਅਸਿੱਖ ਸਦਾ ਸਮ ਪਿੱਖਿ,
ਤਰਾ ਵਰ ਲਿੱਖਤ ਬੇਦ ਅਨਿੰਦੂ¹।

ਪਾਲਕ ਬਾਲਕ ਜੌਂ ਸ਼ਰਨਾਗਤ,
ਘਾਲਕ ਗਾਲਕ ਬੈਰਿਨ ਬਿੰਦੂ¹।

ਲਾਜ ਰਖੇ ਗੁਰੁ ਆਜੁ ਸੁ ਪੰਥਹਿ,
ਕਾਰਜ ਸਾਜ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ¹ ॥ ੪੩ ॥
ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਨੰਦਨ ਨਾਦਰ,
ਸਾਦਿਰ ਚਾਦਰ ਹਿੰਦੁ ਰਖਿੰਦੂ¹।

ਪਾਪਨ ਭਾਰ ਅਪਾਰ ਪਹਾਰ,
ਬਿਦਾਰਕ ਤੋ ਅਵਤਾਰ ਭਵਿੰਦੂ¹।

ਨੀਚ ਮਲੇਛ ਅਨੀਤ ਕਰੈਂ,
ਬਿਪਰੀਤ ਸਹੀਤ ਹਤਯੋ ਚਹਿੰ ਹਿੰਦੂ¹।

ਆਨਿ ਬਨੀ ਕਠਨਾਈ ਸਭੈ,
ਅਬਿ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ ਗੁਵਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ¹ ॥ ੪੪ ॥

ਪੰਥਨ ਕੇ ਸਿਰਿ ਪੰਥ ਸੁਪੰਥ
ਰਚਯੋ ਜਿਮ, ਰੱਦ ਕੁਪੰਥ ਕਹਿੰਦੂ¹।

ਦੈ ਨਿਜ ਸੰਥ ਸੁਪੰਥਹਿ ਕੀ,
ਜਢ ਚੇਤਨ ਗੁੰਥਿ ਭਿਦੀ ਸੁਖ ਸਿੰਧੂ¹।

ਹਾਨ ਅੱਗਯਾਨ ਕਰਯੋ ਭਵ-ਦਾਨਕ,
ਗਯਾਨ ਦਯੋ ਬ੍ਰਹਮਾਤਮ ਚਿੰਦੂ¹।

ਤਯੋਂ ਨਿਜ ਪੰਥ ਪਛਾਨ, ਰਖੋ
ਹਮਰੀ ਅਬਿ ਲਾਜ, ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ¹ ॥ ੪੫ ॥

¹ਭਿਆਨਕ ਪਾਪੀ ਵਧ ਗਏ।

¹(ਹੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ!) ਆਪ ਦਾਸਾਂ ਦੀਆਂ ਆਸਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ।

¹ਸਿੱਖ ਤੇ ਗ਼ੈਰ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਸਦਾ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਆਪ ਦੀ (ਤਰਾ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੇਦ (ਵਰ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ (ਅਨਿੰਦੂ) ਉਸਤਤ ਲਿਖਦਾ ਹੈ।

¹ਸ਼ਰਨ ਆਇਆਂ ਦੀ (ਬਾਲਕ) ਪੁੱਤਰਾਂ ਵਾਂਗ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਘਾਲਕ) ਮਾਰ ਕੇ ਗਾਲਣ ਵਾਲੇ (ਬਿੰਦੂ) ਜਾਣੀ ਦੇ ਹੋ।

¹ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! ਅੱਜ ਪੰਥ ਦੀ ਲਾਜਰੱਖ ਕੇ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਕਰੋ।

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ (ਨਾਦਰ) ਅਨੋਖੇ ਸੁਪੁੱਤਰ (ਸਾਦਿਰ) ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ (ਚਾਦਰ) ਇੱਜ਼ਤਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹੋ।

¹ਭਾਰੀ ਪਹਾੜਾਂ ਵਰਗਾ ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਭਾਰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤੁਸਾਂ ਦਾ ਅਵਤਾਰ (ਭਵਿੰਦੂ) ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹ਨੀਚ ਤੁਰਕ (ਅਨੀਤ) ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਲਟੀਰੀਤੀ (ਸਹੀਤ) ਨਾਲ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! ਸਾਰੀਆਂ ਔਖਿਆਈਆਂ ਆ ਬਣੀਆਂ ਹਨ, ਹੁਣ (ਪੰਥ ਦੀ) ਲਾਜ ਰੱਖੋ।

¹ਜਿਵੇਂ ਖੋਟੇ ਪੰਥਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੇ ਪੰਥਾਂ 'ਚੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਪੰਥ (ਸੁਪੰਥ) ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥਰਚਿਆ (ਕਹਿੰਦੂ) ਕਹੀਦਾ ਹੈ।

¹ਹੇ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ (ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ!) ਤੁਸਾਂ ਨੇ ਚੰਗੇ ਮਾਰਗ ਦੀ (ਸੰਥਾ) ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਕੇ ਜੜ੍ਹ ਚੇਤਨ ਦੀ ਗੰਢ (ਭਿਦੀ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਹੇ (ਭਵ) ਕਲਿਆਣ ਦੇ (ਦਾਨਕ) ਦਾਤੇ (ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ! ਤੁਸਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ) ਅਗਿਆਨ ਨਾਸ਼ ਕਰਕੇ, ਬ੍ਰਹਮ ਆਤਮਾ ਦੇ ਜਾਨਣ ਵਾਲਾ ਗਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! ਤਿਵੇਂ ਹੁਣ (ਸਾਨੂੰ) ਆਪਣਾ ਪੰਥ ਪਛਾਣ ਕੇ

(ਸਾਡੀ) ਲਾਜ ਰੱਖੋ।

ਸੀਸ ਜਿਗਾ ਕਲਗੀ ਛਬਿ ਦੇਤ,
ਜਟੀ ਰਤਨੈਂ ਸਮ ਸੋਹਿ ਨਿਸੰਦੂ।

¹ਆਪ ਦੇ ਸਿਰ ਉਪਰ ਜਿਗਾ ਤੇ ਕਲਗੀਰਤਨਾਂ ਨਾਲ ਜੜੀ ਹੋਈ (ਛਬਿ ਦੇਤ) ਚਮਕ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ (ਨਿਸੰਦੂ) ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਵਾਂਗ ਸੋਭ ਰਹੀ ਹੈ।

ਮਾਲ ਬਿਸਾਲ ਗਰੇ ਗਜ ਮੋਤਿਨ,
ਜੋਤਿ ਨ ਥੋਰਿ ਨਖੱਤ ਅਨਿੰਦੂ।

¹ਗਲ ਵਿੱਚ ਹਾਥੀ ਦੇ ਮੋਤੀਆਂ ਦੀ (ਬਿਸਾਲ) ਲੰਬੀ ਮਾਲਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮੋਤੀਆਂ ਦੀ (ਜੋਤਿ) ਚਮਕ (ਅਨਿੰਦੂ) ਸਲਾਘਾ ਯੋਗ (ਨਖੱਤ) ਤਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਹੀਂ।

ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਅਮਾਪ ਦਿਪੈ
ਨਿਸ-ਪਾਪ, ਉਥਾਪ ਬਿਥਾਪ ਕਰਿੰਦੂ।

¹(ਆਪ ਦਾ) (ਅਮਾਪ) ਮਿਣਤੀ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਤੇ (ਨਿਸ-ਪਾਪ) ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਚਮਕ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਆਪ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ) (ਬਿਥਾਪ) ਰਚ ਕੇ ਫੇਰ (ਉਥਾਪ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹੋ।

ਔਰ ਨ ਆਸ ਨਿਰਾਸ ਅਬੈ ਹਮ,
ਪੁਰਹੁ ਆਸ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ॥ ੪੬ ॥

¹ਹੋਰ (ਕਿਸੇ ਦੀ) ਆਸ ਨਹੀਂ (ਰਹੀ) ਅਸੀਂ (ਸਭ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ) ਨਿਰਾਸ਼ ਹਾਂ। ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! ਸਾਡੀ ਆਸ ਪੂਰੀ ਕਰੋ।

ਕਾਨਨ ਕੁੰਡਲ ਲੋਲ ਕਪੋਲਨ
ਡੋਲਨ, ਜਜੋਂ ਰਵਿ ਦੈ ਪਰ ਇੰਦੂ।

¹ਕੰਨਾਂ ਵਿਚਲੇ ਦੋ ਕੁੰਡਲ ਗੱਲ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਚੰਚਲ ਹੋ ਕੇ ਐਉਂ (ਡੋਲਨ) ਹਿਲਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਉੱਪਰ ਦੇ ਸੂਰਜ (ਹਿਲਦੇ ਹਨ)।

ਕੰਠ ਜਰਾਵ ਜਰਜੋ ਕਠਲਾ,
ਕਰ ਕੰਕਨ ਕਯੂਰ ਸੁਹਾਵ ਬੁਲਿੰਦੂ।

¹ਗਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਜੜਾਊ ਜੜਿਆ (ਕਠਲਾ) ਕੰਠਾ, ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਕੜੇ ਤੇ ਬਾਹਾਂ ਵਿੱਚ (ਕਯੂਰ) ਬਾਜ਼ੂਬੰਦ ਬਹੁਤੇ ਸੋਭ ਰਹੇ ਹਨ।

ਤਜੋਂ ਛਬਿ ਛਾਪ ਛਲਾਯਨ ਭਾਯਨ,
ਰੂਪ ਸੁਹਾਯਨ ਜਾਇ ਹਤਿੰਦੂ।

¹ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਛਾਪਾਂ ਤੇ ਛੱਲਿਆਂ ਦੀ ਸੋਭਾ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ, (ਸੁਹਾਯਨ) ਸ਼ੋਭਨੀਕ ਰੂਪ (ਇੰਦੂ) ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਨੂੰ (ਹਤ) ਨਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਭਾਵ ਮਾਤ ਪਾਉਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮੰਦ ਅਮੰਦ, ਤੁਮਾਰਿ ਹਮੈਂ
ਕਹਿਲਾਵਤ, ਰੱਖ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ॥ ੪੭ ॥

¹ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! ਅਸੀਂ ਮਾੜੇ (ਅਮੰਦ) ਚੰਗੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੀ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ (ਇਸ ਲਈ ਸਾਡੀ ਲਾਜ) ਰੱਖ ਲਉ।

ਲੈ ਕਰ ਬਾਜ ਬਿਰਾਜ ਸੁ ਬਾਜ,
ਬਜਾ ਕਰਿ ਬਾਜ ਸੁ ਬਾਜਨ ਇੰਦੂ।

¹ਹੱਥ ਉੱਪਰ ਬਾਜ ਲੈ ਕੇ, (ਬਾਜ) ਘੋੜੇ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਤੇ (ਬਾਜ) ਵਾਜੇ (ਧੌਸੇ) ਵਜਾ ਕੇ, ਹੇ ਬਾਜਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ! (ਬਾਜਾਂ ਵਾਲੇ ਸਤਿਗੁਰੂ !)

ਜੈਸ ਸ਼ਿਕਾਰ ਮ੍ਰਿਗਾਨ ਕਰੇਂ,
ਤੁਰਕਾਨ ਹਰੇਂ ਕਿ ਨ ਆਜ ਨਰਿੰਦੂ।

¹ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਰਨਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਸੋ ਹੇ (ਨਰਿੰਦੂ) ਰਾਜਾ ਰੂਪ ਸਤਿਗੁਰੂ ! ਅੱਜ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦੇ ?

ਰੁਸਤਮ ਬਾਲਾ ਰਖੇ ਮਰੁਟੇ ਜਿਮ,
ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਦਰ ਕੀਨ ਤੁਕਿੰਦੂ।

¹ਜਿਵੇਂ ਰੁਸਤਮ ਤੇ ਬਾਲਾ ਮਰਹੱਟਿਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਬਣਾਇਆ।

ਮਾਹਿੰ ਢੁੰਢਾਰਾ ਸੁਨਾਰਾ ਉਬਾਰਾ,
ਤਿਉਂ ਬਾਰਾ ਹਮਾਰਾ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ॥ ੪੮ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਢੁੰਡਾਰ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਸੁਨਾਰੇ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਸੀ ਤਿਵੇਂ ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ! (ਹੁਣ) ਸਾਡੇ (ਬਚਾਉਣ ਦਾ) (ਬਾਰਾ) ਸਮਾਂ ਹੈ।

(ਢੰਡਾਰਾ-ਜੈ ਪੁਰ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦਾ ਇਲਾਕਾ)।

ਛਾਨ ਛਿਵਾਇ ਜਿਵਾਇ ਗਊ,
ਸਿਹਜਾ ਨਿਕਸਾਇ ਫਿਰਾਇ ਘਰਿੰਦੂ।

¹(ਜਿਵੇਂ ਨਾਮਦੇਵ ਨੂੰ) ਛੱਪਰੀ ਬੰਨ੍ਹਵਾ ਕੇ, ਗਊ ਜਿਵਾ ਕੇ ਤੇ ਸੇਜ (ਦਰਿਆ 'ਚੋਂ) ਕਢਵਾ ਕੇ ਫੇਰ ਲਿਆ ਕੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਘਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਾਇਆ।

ਨਾਮਾ ਸੁਦਾਮਾ ਮੁਦਾਮਾ ਰਖੇ ਜਿਮ,
ਹੈ ਜਸ ਦਾਮਾ ਧਰਾਇ ਅਨਿੰਦੂ।

¹ਜਿਵੇਂ ਨਾਮਦੇਵ ਤੇ ਸੁਦਾਮੇ ਦੀ (ਮੁਦਾਮਾ) ਹਮੇਸ਼ਾਂਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ ਅਤੇ (ਦਾਮਾ) ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਆਪਣਾ (ਅਨਿੰਦੂ) ਉਸਤਤ ਯੋਗ ਜਸਰਖਾਇਆ ਹੈ।

ਲਾਜ ਕਬੀਰ ਰਖੀ ਬਨਿ ਨਾਯਕ,
ਦਾਇਕ ਭੋਜਨ ਬਿੱਪਨ ਚਿੰਦੂ।

¹(ਜਿਵੇਂ) (ਨਾਯਕ) ਸੇਠ ਬਣ ਕੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੂੰ ਮਨ-ਇੱਛਤ ਭੋਜਨ ਦੇ ਕੇ ਕਬੀਰ ਦੀ ਲਾਜਰੱਖੀ।

ਮੋਚਨ ਕੀਨ ਤਿਲੋਚਨ ਕੇ ਦੁਖ,
ਤਿਉਂ ਕਟਿ ਸੋਚ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ॥ ੪੯॥

¹(ਜਿਵੇਂ) ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਭਗਤ ਦੇ ਦੁਖ ਨੂੰ (ਮੋਚਨ ਕੀਨ) ਕੱਟਿਆ ਤਿਵੇਂ ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ! ਸਾਡੀ ਚਿੰਤਾ ਨੂੰ ਕੱਟੋ।

ਜਜੋਂ ਅਮਰੀਕ ਰਖਯੋ ਪਠਿ ਚੱਕਰ,
ਬੱਕਰ ਨੱਕਰ ਕੀ ਕਟਿ ਤਿੰਦੂ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸੁਦਰਸ਼ਨ ਚੱਕ੍ਰ ਭੇਜ ਕੇ ਅਮਰੀਕ ਭਗਤ ਦੀ ਅਤੇ (ਨੱਕਰ) ਤੰਦੂਏ ਦੀਆਂ (ਬੱਕਰ) ਟੇਵੀਆਂ (ਤਿੰਦੂ) ਤਾਰਾਂ ਕੱਟ ਕੇ।

ਬੂਡਤ ਆਪ ਗਜਿੰਦ ਰਖਯੋ,
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਹਿਤੈ ਨਰ ਭੇ ਮਿਰਗਿੰਦੂ।

¹ਭੁੱਖਦੇ ਹੋਏ ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਆਪਰਖਿਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਵਾਸਤੇ ਨਰ (ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ) ਸਿੰਘ ਰੂਪ ਹੋਏ।

ਬਾਨਿ ਤੁਮਾਰਿ ਦਯਾਰ ਹੁਤੀ,
ਅਬਿ ਕਾਹਿਂ ਬਿਸਾਰ ਬਹੇ ਜਗਿ-ਜਿੰਦੂ।

¹ਤੁਹਾਡੀ ਆਦਤ ਦਇਆ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੀ, ਹੇ ਜਗ ਦੀ ਜਿੰਦ ਰੂਪ (ਉਹ ਆਪਣੀ ਆਦਤ) ਭੁਲਾ ਕੇ ਕਿੱਥੇ ਬੈਠ ਰਹੇ ਹੋ।

ਬੂਡਤ ਆਜ ਜਹਾਜ ਸੁ ਪੰਥਹਿ,
ਲਾਜ ਰਖੈਹੁ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦੂ॥ ੫੦॥

¹ਅੱਜ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦਾ ਜਹਾਜ਼ ਭੁੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਹੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ! ਲੱਜਿਆ ਰੱਖੋ।

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁਖੀ ਹੋਇ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ,
ਯੋਂ ਬਿਨਤੀ ਜਬਿ ਕੀਨ।
ਗੁਰੂ ਦਿਦਾਰ ਨੁਵਾਬ ਕੋ,
ਦਯੋ ਤਬੈ ਮੁਦ ਭੀਨ॥ ੫੧॥
ਕਹਯੋ ਕਸੌਟੀ ਕਸਤਾ ਪ੍ਰਭੂ,
ਰਖੇ ਸਿਦਕ ਤੁਮ ਹੋਰ।
ਨਾਦਰ ਹਾਦਰ ਆਇ ਅਬਿ,
ਜਾਇ ਮੁਗਲ ਬਲ ਤੋਰਿ॥ ੫੨॥
ਪ੍ਰੇਰਯੋ ਨਾਦਰ ਸਾਹਿ ਤਬਿ,
ਫੇਰਯੋ ਇਤ ਮੁਖ ਤਾਂਹਿ।
ਜੀਤ ਹਿਰਾਤਾ, ਕੰਧਾਰ ਕੋ,

¹ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਅਨੰਦ 'ਚ ਭਿੱਜ ਕੇ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿੱਤੇ।

¹ਪਰਖਦੇ ਹਨ।

¹ਨਾਦਰ ਹੁਣ (ਹਾਦਰ) ਛੇਤੀ ਆਵੇਗਾ।

¹ਤੋੜ ਕੇ।

¹ਸ਼ਹਿਰ।

ਅਯੋ ਸਿੰਧ¹ ਹਿੰਦ ਮਾਹਿੰ ॥ ੫੩ ॥

¹ਅਟਕ ਦਰਿਆ (ਲੰਘ ਕੇ)।

ਤੋਟਕ ਛੰਦ:

ਵਹਿ ਸ਼ਾਹਿ¹ ਇਰਾਨ ਵਲਾਇਤ ਸੈਂ।

¹ਉਹ ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹ।

ਚਢਿ ਆਵਤ ਭਯੋ ਇਕਾਇਤ ਸੈਂ¹।

¹ਇਤਫਾਕ ਨਾਲ ਭਾਵ ਅਚਣਚੇਤ।

ਵਡ ਬੀਰ ਬਹਾਦਰ ਥਾ ਸੁ ਬਲੀ।

ਦੁਇ ਲਾਖ ਕਟੀਲੀ¹ ਫੌਜ ਭਲੀ ॥ ੫੪ ॥

¹ਲੜਾਕੀ।

ਨਿਜ ਸੰਗ ਲਈ ਅਸਵਾਰਨ ਕੀ।

ਮਨਸਾ ਕਰਿ ਦਿੱਲੀ ਮਾਰਨ ਕੀ।

ਚਲ ਕੈ ਜਬਿ ਸਿੰਧ ਅਬੂਰ ਕਯੋ¹।

¹ਅਟਕ ਦਰਿਆ ਪਾਰ ਕੀਤਾ।

ਹਲਚਾਲ ਸੁ ਦੇਸਨ ਭੂਰ ਪਯੋ ॥ ੫੫ ॥

ਪਿਖਿ ਜੋਰ ਜੁਲਮ ਦੁਰਾਨਿਨ ਕੇ।

ਨਿਜ ਹੇਤ ਬਚਾਵਨ ਜਾਨਨ ਕੇ।

ਤਜਿ ਧਾਮ ਗਰਾਮਨ ਲੋਗ ਸਭੈ।

ਭਜ ਗਏ ਇਤੈ ਉਤ ਕਿਤੈ ਤਬੈ ॥ ੫੬ ॥

ਕਰੀ ਗਾਰਤ ਮਾਰਤ ਜਾਰਤ ਸੋ¹।

¹ਉਹ ਮਾਰ ਕੇ, ਸਾੜ ਕੇ (ਗਾਰਤ) ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਬਹੁ ਦੇਸ ਬਿਸੇਸ ਉਜਾਰਤ ਸੋ।

ਬਡ ਦੇਤ ਅਜਾਬ¹ ਪੰਜਾਬ ਤਈਂ।

¹ਦੁੱਖ, ਕਸ਼ਟ।

ਗਹਿ ਨਾਜ਼ਮ¹ ਲਿਯ ਮੁਲਤਾਨ ਅਈ² ॥ ੫੭ ॥

¹ਸੂਬੇ ਨੂੰ। ²ਆ ਕੇ।

ਸਭਿ ਦੇਸ ਹਿਰਾਨ ਬਿਰਾਨ ਕਯੋ।

ਕਿਸ ਦੀਨ ਇਮਾਨ ਨਰਹਿਨ ਦਯੋ।

ਜਿਨ ਕੇ ਗਿਲਜੇ ਸਭਿ ਲੋਕ ਕਹੈਂ।

ਸਮਰਾਖਸ਼ ਕੇ ਜਿਨ ਡੀਲ¹ ਅਹੈਂ ॥ ੫੮ ॥

¹ਕੱਦ।

ਇਕ ਏਕ ਬੁਜੇ¹ ਇਕ ਏਕ ਛਕੈਂ।

¹ਬੱਕਰਾ।

ਚਲਤੇ ਨਹਿਂ ਕੋਸ ਅਸੀ ਕੁ ਥਕੈਂ¹।

¹ਅੱਸੀ (੮੦) ਕੋਹ ਤੱਕ ਚਲਦੇ ਥਕਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ।

ਪੁਨ ਉੱਟ ਗਊ ਜਹਿਂ ਭੈਂਸ ਮਿਲੈਂ।

ਤਿਸ ਕੋ ਸਮ ਬ੍ਰਿਕਨ ਮਾਰਿ ਗਿਲੈਂ¹ ॥ ੫੯ ॥

¹ਮਾਰ ਕੇ ਬਘਿਆੜਾਂ ਵਾਂਗ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸੁਨਿ ਪੇਖਿ ਹਾਲ ਤਿਨ ਕੇਰ ਤਬੈ।

ਬਹੁ ਕਾਪਯੋ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਸਭੈ।

ਜਬਿ ਨਾਦਰ, ਪਾਸ ਲਹੌਰ ਅਯੋ।

ਤਬਿ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਮੇਲ ਕਯੋ ॥ ੬੦ ॥

ਬਹੁ ਦੀਨ ਜੁਵਾਹਰ ਆਹਰ ਕੈ¹।

¹ਉੱਦਮ ਕਰਕੇ।

ਦਿਸ ਦਿੱਲੀ ਪਠਿਓ ਮਾਹਰ ਕੈ¹।

¹ਉਸਤਾਦੀ ਕਰਕੇ।

ਫਿਰ ਨਾਦਰ ਕਾਦਰ ਫੌਜ ਯੂਤੈਂ¹।

¹ਤਾਕਤਵਰ ਫੌਜ ਸਮੇਤ।

ਚਢਿ ਚਾਲਯੋ ਦੈ ਕਰਿ ਜੋਰ ਉਤੈਂ ॥ ੬੧ ॥

ਸੁਨ ਕੈ ਤਬਿ ਕੋਪ ਦਿਲੇਸ ਧਰਾ।

ਨਿਜ ਫੌਜਨ ਕੋ ਇਕ ਠੌਰ ਕਰਾ।

ਮਰੁਟੇ ਤਿਹ ਮੱਦਦ ਹੇਤ ਝੁਕੇ।
 ਢਿਗ ਪਾਨੀਪਤ ਕਰਨਾਲ ਢੁਕੇ^੧ ॥ ੬੨ ॥
 ਦਿਨ ਦੋਇ ਕੁ ਜੰਗ ਅਭੰਗ^੧ ਭਯੋ।
 ਲਗ ਖੁੰਨ ਤੁਰੰਗਨ ਤੰਗ^੧ ਗਯੋ।
 ਚਢਿ ਲੋਥਨ ਉਪਰ ਲੋਥ ਗਈ।
 ਫਿਰ ਨਾਦਰ ਕੀ ਵਡ ਜੀਤ ਭਈ ॥ ੬੩ ॥
 ਚਢਿ ਨਾਦਰ ਦਿੱਲੀ ਜਾਇ ਧਸਯੋ।
 ਫੜਿ ਖੂਬ ਚੁਕਤਨ ਤਾਂਹਿ ਕਸਯੋ^੧।
 ਇਕ ਦਯੋਸਹਿ ਲੂਟ ਕਤਾਲ^੧ ਕਰੀ।
 ਗਿਲਜਯੋ ਤਬਿ ਦਿੱਲੀ ਭਾਂਤਿ ਭਰੀ^੧ ॥ ੬੪ ॥
 ਧਨ ਲੂਟ ਲਯੋ ਕਰਿ ਜੋਰ ਸਭੀ।
 ਦੁਖ ਦੀਨ ਅਤੀ ਸਭਿ ਕਾਹਿ ਤਬੀ।
 ਤਬਿ ਤੈ ਚਵਕਤਨ ਜੋਰ ਟੁਟਾ।
 ਧਨ ਨਾ ਕਨ ਮਾਤਰ ਤਾਂਹਿ ਛੁਟਾ^੧ ॥ ੬੫ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਧਨ ਲੂਟਯੋ ਤਿਨ ਤਬੈ ਜੋ,
 ਕਹਿ ਲੋ ਕਰੈ ਵਖਾਨ।
 ਤ੍ਵਾਰੀਖਨ ਮੈਂ ਲਿਖਯੋ ਹੈ,
 ਸਾਠ ਕੋਟਿ ਪਰਮਾਨ^੧ ॥ ੬੬ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਤੋਫੇ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਕੇ ਸਾਰੇ।
 ਲੂਟੇ ਤਾਂਹਿ ਜੋਰ ਕਰਿ ਸਾਰੇ।
 ਤਖਤ ਤਾਉਸੀ ਇਕ ਨੌਕੋਟੀ^੧।
 ਪੁਨ ਜੁਗ ਲਾਲਨ ਕੀ ਵਡ ਜੋਟੀ^੧ ॥ ੬੭ ॥
 ਜਿਨ ਕੀ ਜੋਤਿ ਸੰਗ^੧ ਪਤਿਸ਼ਾਹੂ।
 ਪਵਿਤ ਕੁਰਾਨ ਨਿਸਾ ਮੈਂ ਚਾਹੂ^੧।
 ਸਹਿਨਿਕੂਰ^੧ ਇਕ ਮੱਛੀ ਅੱਛੈ^੨।
 ਲਾਇ ਫੁਰੀ ਜਿਸ ਆਮਿਖ ਭੱਛੈ^੧ ॥ ੬੮ ॥
 ਹੀਰਾ ਔਰ ਪਾਂਡਵਨ ਵਾਰਾ।
 ਜਾਂ ਸਮ ਦੂਸਰਿ ਨਹਿ ਸੰਸਾਰਾ।
 ਐਨ ਚੈਨ^੧ ਕੀ ਮਾਲਾ ਜੋਈ।
 ਨੈਨ ਛੁਹੇ ਰੁਜ^੧ ਰਹੈ ਨ ਕੋਈ ॥ ੬੯ ॥
 ਹੀਰਾ ਹੁਤੇ ਗੁਲਾਬੀ ਏਕੈ^੧।
 ਵਜਨ ਸਤਾਸੀ ਰੱਤੀ ਟੇਕੈ^੧।
 ਪਰੈ ਦਮਕ^੧ ਜਹਿ ਲੋ ਤਿਸ ਜਬਿ ਹੀ।

^੧ਆਹਮੋਂ ਸਾਹਮਣੇ ਹੋਏ।^੧ਲਗਾਤਾਰ।^੧ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਤੰਗਾਂ ਨਾਲ।^੧ਮਾਰਿਆ।^੧ਕਤਲਾਮ।^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।^੧ਕਿਣਕਾ ਮਾਤ੍ਰ ਵੀ ਧਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸ ਨਾ ਰਿਹਾ।^੧ਸੱਠ ਕਰੋੜ ਦੇ (ਪਰਮਾਨ) ਬਰਾਬਰ।^੧(ਤਾਉਸ) ਮੋਰ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਇਕ ਤਖਤ ਜੋ ਨੌਂ ਕ੍ਰੋੜ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲ ਸ਼ਾਹ ਜਹਾਨ ਨੇ ਬਣਾਇਆ ਸੀ।^੧ਦੋ ਵੱਡੇ ਲਾਲਾਂ ਦੀ ਜੋੜੀ।^੧ਚਾਨਣ ਨਾਲ।^੧ਰਾਤ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।^੧ਮੱਛੀ ਦਾ ਨਾਮ। ਚੰਗੀ।^੧ਜਿਸ ਮੱਛੀ 'ਤੇ ਫੁਰੀ ਤਿੱਖੀ ਕਰ ਕੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਮਾਸ ਖਾਂਦਾ ਸੀ।^੧ਨਾਮ ਦੀ।^੧ਰੋਗ।^੧ਨਿਸ਼ਚੇ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ।^੧ਚਮਕ।

ਸਭਾ ਗੁਲਾਬੀ ਹੋਵੈ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੨੦ ॥

ਮੋਤੀ ਮੁਰਗ ਅੰਡ ਸਮ ਔਰੈਂ।

ਚੌਸਠ ਰੱਤੀ ਤੋਲ ਸੁ ਗੌਰੈਂ।

ਜੇਵਰ ਔਰ ਬੇਗਮਨ ਕੇਰੇ।

ਵਡੇ ਮੋਲ ਕੇ ਲੁਟੇ ਵਧੇਰੇ ॥ ੨੧ ॥

ਜੌਰਾ ਭੌਰਾ ਰਾਕੀ ਲੀਏ।

ਜੇ ਦਰਿਆਈ ਪਰਸਿੱਧ ਥੀਏ।

ਬੀਸ ਕਰੋੜ ਖਰਚ ਫਿਰ ਲਹਜ਼ੇ।

ਤੀਨ ਕੋਟਿ ਜਿਸ ਮੈਂ ਸੇਰਹਜੇ ॥ ੨੨ ॥

ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਆਇ ਜੋ ਫੇਰੈਂ।

ਲੀਓ ਜੋਰ ਸੰਗ ਕਰਿਕੈ ਜੇਰੈਂ।

ਸੱਤੀ ਬੀਹੀਂ ਸੌ ਸ਼ਕਤੇ ਕਾ।

ਜੁਲਮ ਇਨਸਾਫ ਇਹੁ ਲਗਤੇ ਕਾ ॥ ੨੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲੁਟਜੇ ਆਗਰੇ ਲੋ ਤਬੈ, ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਨੈ ਸਭਿ ਦੇਸ।

ਲੜਕੀ ਲੜਕਾ ਅਰਧ ਲਖ,

ਪਕੜਿ ਲਿ-ਗਏ ਬਿਸੇਸ ॥ ੨੪ ॥

ਲਲਿਤ ਪਦ ਛੰਦ:

ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਮਾਹਿ ਤਬਿ ਪਰਜੇ,

ਗਦਲ ਜਦਲ ॥ ਅਤਿ ਭਾਰੈਂ।

ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਤਬਿ ਦਾਉ ਲਗਜੇ ਫਿਰ,

ਲੂਟੈਂ ਨਿਤ ਬਹੁ ਮਾਰੈਂ।

ਜਜੋਂ ਜਲ ਹੜ੍ਹ ਲੋਗਹਿੰ ਦੁਖ ਦੈ ਹੈ,

ਜਲ ਜੰਤੂ ਸੁਖ ਪੈਰੈਂ।

ਅਰ ਮੂਸੇ ਮਕਰੀ ਅਧਿਕਾਈ,

ਔਰ ਸਭਿਨਿ ਦੁਖ ਦੈਰੈਂ ॥ ੨੫ ॥

ਚੀਲਾਂ ਬਾਇਸ ਬਿਹੰਗ ਬਿਲਾਈਂ,

ਇਨ ਕੋ ਆਨੰਦ ਦਾਈ।

ਤਜੋਂ ਹਲਚਾਲ ਗਦਲ ॥ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,

ਅਧਿਕ ਹੋਤ ਸੁਖਦਾਈ।

ਜਾਤਿ ਗੋਤ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਦੰਗਾ,

ਚਹਿਤ ਰੈਨ ਦਿਨ ਸੋਈ।

ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ ਗਦਲ ਮਚੈਂ ਬਹੁ ਜਗ ਮੈਂ,

ਜੋਰ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹੋਈ ॥ ੨੬ ॥

ਤੁਰਕ ਲਰੈਂ ਆਪਸ ਮੈਂ ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ,

ਚੌਕਤੇ ਦੌਰਾਨੀ।

¹ਹੋਰ ਮੋਤੀ ਮੁਰਗੀ ਦੇ ਆਂਡਿਆਂ ਵਰਗੇ ਸਨ।

¹ਭਾਰੀ।

¹ਜੌਰਾ ਭੌਰਾ ਨਾਮ ਦੇ ਦੋ (ਰਾਕੀ) ਘੋੜੇ ਲਏ।

¹ਜਿਹੜੇ ਦਰਿਆਈ ਘੋੜੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਏ।

¹ਤਿੰਨ ਕ੍ਰੋੜ।

¹ਅਧੀਨ ਕਰਕੇ।

¹ਬਲ ਵਾਲੇ ਦਾ ਸੱਤਾਂ ਵੀਹਾਂ ਦਾ ਸੌ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਬਹੁਤੀ ਚੀਜ਼ ਲੈ ਕੇ ਥੋੜੀ ਦੱਸਦਾ ਹੈ।

¹(ਲਗਤੇ) ਦੁਸ਼ਮਣ ਦਾ ਇਨਸਾਫ਼ ਹੀ ਜੁਲਮ ਕਰਨਾ ਹੈ।

¹ਅੱਧੇ ਲੱਖ (੫੦੦੦੦) ਤੋਂ ਵੀ ਬਹੁਤ ਪਕੜ ਕੇ ਲੈ ਗਏ।

¹ਹਲਚਲ ਤੇ ਜੰਗ।

¹ਹੋਰ ਚੂਹੇ ਤੇ ਮੱਕੜੀਆਂ ਆਦਿ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਦੁਖ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

¹ਇੱਲਾਂ, ਕਾਂ ਆਦਿ ਪੰਛੀ ਤੇ ਬਿੱਲੀਆਂ।

¹ਬਗ਼ਾਵਤ।

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਤਜੋਂ ਤਜੋਂ, ਪਗ ਬਾਰਾਂ
ਪੜੈਂ¹, ਮੋਦ ਮਨਿ ਠਾਨੀ।

¹ਪਉਂ ਬਾਰਾਂ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਬਾਜ਼ੀ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਦੌਲਤ ਲੈ ਦਿੱਲੀ ਕੀ ਤਰਫੋਂ,
ਹਟੈਂ ਦੁਰਾਨੀ ਜੇਹੀ¹।

¹ਜਿਹੜੇ।

ਤਿਨੈਂ ਸਿੰਘ ਰਸਤ ਮੈਂ ਲੂਟੈਂ,
ਸਾਬਤ ਜਾਨ ਨ ਦੇਹੀਂ ॥ ੭੭ ॥

ਪੁਨ ਨਾਦਰ ਕਾ ਲੁਟਯੋ ਖਜਾਨਾ,
ਆਯੁਧ ਅਸੂ ਅਪਾਰੈਂ।

ਭਈ ਮੌਜ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਫਿਰ ਵਡ,
ਬਏ ਅਸੂਦੇ ਭਾਰੈਂ¹।

¹ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੋ ਗਏ।

ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਝੱਲ ਮੈਂ,
ਧਸੈਂ ਫੇਰ ਕਰਿ ਧਾਈ।

ਪੇਸ਼ ਨ ਲੇਸ ਚਲੈ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੀ,
ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਤਬਿ ਕਾਈ ॥ ੭੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘ ਕਹੈਂ ਯਹਿ ਮੁਗਲ ਦੁਰਾਨੀ।
ਆਪਸ ਮੈਂ ਲਰਿ ਬੈਂ ਜਬਿ ਫਾਨੀ¹।
ਜਜੋਂ ਖੇਤੀ ਕੇ ਜਾਲੇ ਜਾਲੈਂ¹।

¹ਜਦੋਂ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

¹(ਜਾਲੇ) ਗੜੇ (ਜਾਲੈਂ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। (ਜਾਲੇ-ਫਾ: ਜਾਲਹ=ਓਲਾ, ਗੜਾ)

ਚੁਗੈਂ ਅੰਨ ਫਿਰ ਬਿਹੰਗ ਬਿਸਾਲੈਂ ॥ ੭੯ ॥

ਹਮ ਅਬਿ ਲੈਹੈਂ ਸਭਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।

ਬਚਨ ਫੁਰੇ ਗੁਰੁ ਕਾ ਜਬਿ ਯਾਹੀ।

ਕਾਬੁਲ ਤੈ ਕੁੱਤਾ¹ ਮੰਗਵਾਊਂ।

¹ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਰੂਪ ਕੁੱਤਾ।

ਉਸ ਤੈ ਇਨ ਕਾ ਨਾਸ ਕਰਾਊਂ ॥ ੮੦ ॥

ਦਿੱਲੀ ਤਖਤ ਲਹੌਰ ਪੁਟਾਊਂ।

ਸਾਤੋਂ ਧਾਰਾ¹ ਧੂਰਿ ਮਿਲਾਊਂ।

¹ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ ਸੱਤੇ ਧਾਰਾਂ।

ਤੁਰਕ ਨਗਾਰਾ ਬਜਨ ਹਟਾਊਂ।

ਜਾਪ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਜਪਾਊਂ ॥ ੮੧ ॥

ਯਹਿ ਬਾਨੀ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਭਾਖੀ।

ਸੋ ਅਬਿ ਸੱਤ ਹੋਇ ਹੈ ਸਾਖੀ¹।

¹ਬਾਣੀ ਰੂਪ ਗਵਾਹੀ।

ਯੋਂ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਮਨਿ ਠਹਿਰਾਈ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਮੁਦ ਹੈ ਬਹੁ ਪਾਈ ॥ ੮੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਫਰਿਯਾਦ ਜਬਿ, ਸੁਨਿ ਆਪ ਕਰਤਾਰ।

ਚਾਇ¹ ਤੁਫਾਨ² ਇਰਾਨ ਤੈ, ਦਿਯ ਦਿੱਲੀ ਪਰ ਡਾਰ ¹ਚੁੱਕ ਕੇ। ²ਉਪਦ੍ਰਵ, ਆਫ਼ਤ।

॥ ੮੩ ॥

ਚੌਪਈ:

ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਮਥਰਾ ਲੋ ਸਾਰੇ।
 ਦੇਸ ਲੂਟ ਕਰਿ ਕਤਲ ਅਪਾਰੇ।
 ਅਰਧ ਲਾਖ ਲੋ ਲੜਕੀ ਲੜਕੇ।
 ਪਕੜਿ ਤੁਰਕ ਲੈ ਗਏ ਸੁ ਬੜ ਕੇ॥ ੮੪ ॥ ^{1(ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ) ਵੜ ਕੇ।}
 ਫਿਰ ਪਾਛੇ ਹਟਿ ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹੂ।
 ਆਯੋ ਜਬਿ ਲਹੌਰ ਕੇ ਮਾਹੂ।
 ਬੂਝਯੋ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਤਾਂਈ।
 ਉਨੈਂ ਹਮੈਂ ਦਿਹੁ ਦੇਸ ਬਤਾਈ॥ ੮੫ ॥
 ਲੂਟ ਖਯੋ ਜਿਨ ਹਮਰਾ ਰਸਤਾ।
 ਮੈਂ ਕਟਹੋਂ ਅਬਿ ਉਨ ਕਾ ਫਸਤਾ¹। ^{1ਫਾਹਾ ਵੱਢ ਦਿਆਂਗਾ।}
 ਦੇਸ ਉਨ ਕੇ ਕੀ ਖਾਕ ਉਡਾਊਂ।
 ਉਨ ਤੈ ਧਨ ਚੌਗੁਨ ਕਢਵਾਊਂ॥ ੮੬ ॥
 ਤਬਿ ਨੁਵਾਬ ਮਨਿ ਐਸ ਵਿਚਾਰਾ।
 ਜੇ ਮੈਂ ਭੇਤ ਬਤੈਹੋਂ ਸਾਰਾ।
 ਚਢਿ ਗਿਲਜੇ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਜੈਹੈਂ।
 ਸੋ ਇਨ ਕੋ ਭੀ ਗੂਠਾ¹ ਦਿਖੈਹੈ॥ ੮੭ ॥ ^{1ਅੰਗੂਠਾ, ਠੁੱਠ।}
 ਹਾਥ ਇਨੋਂ ਕੇ ਨਹਿੰ ਸੋ ਐਹੈਂ।
 ਮੁਲਕ ਵਿਰਾਨ ਹਮਾਰ ਥਵੈ ਹੈ¹। ^{1ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।}
 ਅਰ ਮੁਝ ਕੋ ਭੀਰਹੈ ਖਰਾਬੀ।
 ਜਬਿ ਲੋ ਸ਼ਾਹਿ ਲਹੌਰ ਬਿਰਾਬੀ¹॥ ੮੮ ॥ ^{1ਠਹਿਰੇਗਾ।}
 ਤਾਂ ਤੇ ਤਿਨ ਕਾ ਪਤਾ ਨ ਦੇਵੋਂ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਬਿਦਾ ਕਰੇਵੋਂ।
 ਪਾਛੇ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਮੈਂ ਗੈਹੋਂ¹। ^{1ਪਕੜ ਲਵਾਂਗਾ।}
 ਜੋ ਉਨ ਲੁਟਯੋ ਸੁ ਧਨ ਕਢਵੈਹੋਂ॥ ੮੯ ॥
 ਇਹੁ ਵਿਚਾਰ ਕਰਿ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ।
 ਨਾਦਰ ਪ੍ਰਤਿ ਬੋਲਯੋ ਇਮ ਸਾਦਰ¹। ^{1ਆਦਰ ਨਾਲ।}
 ਜੋ ਤੁਮ ਸਿੰਘਨ ਬਾਤ ਬਖਾਨੀ।
 ਕਿਤੈ ਨ ਉਨ ਕੀ ਮੁਲਕ ਨਿਸ਼ਾਨੀ॥ ੯੦ ॥
 ਨਹੀਂ ਕਿਸੀ ਵਹਿ ਨਗਰ ਬਸਾਹੀਂ।
 ਨਿਸਾ ਕਹੀਂ ਦਿਨ ਕਹੀਂ ਬਿਤਾਹੀਂ।
 ਸੋਵਤ ਖੜ੍ਹੇ, ਖੜ੍ਹੇ ਹੀ ਰੈਹੈਂ।
 ਫਿਰਤੇ ਟੁਰਤੇ ਖਾਣਾ ਖੈਹੈਂ॥ ੯੧ ॥
 ਖਟਰਸ ਕਾ¹ ਨਹਿੰ ਸ੍ਵਾਦ ਪਛਾਨੈਂ। ^{1ਛੇਰਸਾਂ ਦਾ।}
 ਕਪੜੇ ਤਨ ਪਰ ਓਢਾ¹ ਨ ਜਾਨੈਂ। ^{1ਪਹਿਨਣਾ।}
 ਘਾਸ ਫੂਸ ਫਲ ਫੂਲ ਅਪਾਰੇ।
 ਖੈਹੈਂ ਕੱਚੇ ਹੀ ਮ੍ਰਿਗ ਮਾਰੇ॥ ੯੨ ॥

ਹਮ ਦੁਖ ਦੇਵੈਂ ਸੋ ਸੁਖ ਮਾਨੈਂ।	
ਮਾਨ ਅਪਮਾਨ ¹ ਕਿਛੁ ਨਹਿ ਜਾਨੈਂ।	¹ ਆਦਰ ਤੇ ਨਿਰਾਦਰ।
ਬਰਖਾ ਹੇਤ ਨ ਛੱਪਰ ਛਾਵੈਂ।	¹ ਬਣਾਉਂਦੇ।
ਬਨ ਪਰਬਤ ਮੈਂ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਵੈਂ ॥ ੯੩ ॥	
ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਮੰਗਲ ¹ ਮਨਿ ਮਾਨੈਂ।	¹ ਖੁਸ਼ੀ।
ਕਰੈਂ ਉਦੰਗਲ ਢੰਗ ਲਗਾਨੈਂ।	¹ ਜਦੋਂ ਮੌਕਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਇਕੱਠ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।
ਕਾਨ ਆਨ ¹ ਨਹਿ ਕਾਹਿ ਮਨੈ ਹੈਂ।	¹ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦੀ ਕਨੋਡ।
ਬੇਪਰਵਾਹਿ ਸਦੈਵ ਰਹੈ ਹੈਂ ॥ ੯੪ ॥	
ਖਾਣ ਪੀਣ ਕੀ ਰਖਤ ਨ ਚਾਹੈਂ।	
ਮਿਲੈਂ ਤੁ ਕੱਚੇ ਚਨੇ ਚਬਾਹੈਂ।	
ਬਯਾਪਤ ਦੁਖ ਸੁਖ ਰੋਗ ਨ ਤਿਨ ਕੋ।	
ਗਰਮੀ ਸਰਦੀ ਧੁਪ ਛਾਹਿ ¹ ਨ ਕੋ ॥ ੯੫ ॥	¹ ਛਾਂ।
ਕੰਕਰ ਕਾਂਟੇ ¹ ਦੂਖ ਨ ਲਗ ਹੈ।	¹ ਰੋੜਾਂ ਤੇ ਕੰਡਿਆਂ।
ਸੌ ਸੌ ਕੋਸ ਅੱਸੂ ਤਿਨ ਵਗ ਹੈਂ।	¹ ਚਲਦੇ ਹਨ।
ਦੇਖਨ ਕੋ ਮੁਰਦੇ ਸਮ ਦੀਸੈਂ।	
ਜੰਗ ਵਕਤ ਸਮ ਹੋਤ ਖਵੀਸੈਂ ¹ ॥ ੯੬ ॥	¹ ਦੇਉਆਂ ਵਾਂਗ।
ਔਰ ਨ ਕੋਊ ਕਰਿ ਹੈਂ ਕਾਜੈਂ।	
ਲਰ ਹੈਂ ਭਿਰ ਹੈਂ ਅਰ ਹੈਂ ਗਾਜੈਂ।	¹ ਅੜਦੇ ਤੇ ਗੱਜਦੇ ਹਨ।
ਪੈ ਵਹਿ ਸੰਮੁਖ ਹੋਇ ਨ ਲਰ ਹੈਂ।	
ਅੱਗਯੋਂ ਪੀਛਯੋਂ ਨਿਸ ਕੋ ਹਰ ਹੈਂ ¹ ॥ ੯੭ ॥	¹ ਰਾਤ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।
ਬਦਨ ਆਹਨੀ ਹੈਂ ਤਿਨ ਕੇਰੇ।	¹ ਸਰੀਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਹੇ ਦੇ ਹਨ।
ਸ਼ਸਤਰ ਘਾਇ ਨ ਸਕਤ ਬਧੇਰੇ।	¹ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਹੁਤਾ ਜ਼ਖਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।
ਗਾਨੇ ਬੰਨ੍ਹ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਐਹੈਂ।	
ਹੋਨ ਸ਼ਹੀਦ ਮਹੀਦ ¹ ਚਹੈ ਹੈਂ ॥ ੯੮ ॥	¹ ਬਹੁਤਾ।
ਸੰਗ ਹਜਾਰਨ ਬੀਸਕ ਲਰ ਹੈਂ।	
ਮਰਨ ਮਾਰਨੋਂ ਕਬੀ ਨ ਡਰ ਹੈਂ।	
ਮਰੈਂ ਬੀਸ ਮਿਲ ਹੈਂ ਤੀਸਾਨੈਂ।	¹ ਤੀਹ ਹੋਰ ਆ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।
ਮਨ ਮੈਂ ਚਾਉ ਮਰਨ ਕਾ ਠਾਨੈਂ ॥ ੯੯ ॥	
ਦੀਨ ਮਜ਼ਬ ਕਾ ਜੰਗ ਮਚਾਵੈਂ।	
ਇਕ ਇਕ ਬੀਸ ਬੀਸ ਕੋ ਘਾਵੈਂ।	
ਚਾਹੈਂ ਨਿਸ ਦਿਨ ਲੈਨ ਸ਼ਹੀਦੀ।	
ਟਰੈਂ ਨਰਣ ਤੈ ਹੈ ਕਬਿ ਗੀਦੀ ¹ ॥ ੧੦੦ ॥	¹ ਕਾਇਰ।
ਹਮ ਉਨ ਕੋ ਮਾਰਤ ਥਕ ਗਏ।	
ਵਹਿ ਅਤਿ ਬਢਤ ਜਾਤ ਨਿਤ ਨਏ।	
ਮੁਰਸ਼ਦ ¹ ਇਨ ਕਾ ਵਲੀ ² ਕਹਾਯੋ।	¹ ਗੁਰੂ। ² ਕਰਾਮਾਤੀ।
ਇਨ ਕੋ ਆਬ-ਹਯਾਤ ¹ ਪਿਲਾਯੋ ॥ ੧੦੧ ॥	¹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

ਤਿਸੀ ਸੁਧਾ ਕੇ ਬਲ ਤੈ ਏਹੂ।
 ਮਰਤ ਨਹੀਂ ਦੁਖ ਗਨਤ ਨ ਕੇਹੂ।
 ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੀ ਉਮਤ¹ ਹੈ ਯਹਿ।
 ਭਯੋ ਪੇਸ਼ਵਾ¹ ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਕਹਿ² ॥ ੧੦੨ ॥
 ਜਾਹਲ¹ ਜਾਲਮ ਏਹੂ ਮਜ਼ਬ ਹੈ।
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਤੇ ਜੁਦਾ ਅਜਬ ਹੈ।
 ਲਰਨ ਭਿਰਨ ਕੋ ਕਰਤ ਗਜਬ¹ ਹੈਂ।
 ਖੋਜੇ ਮਿਲਤ ਨ ਕਹੂੰ ਕਜਬ¹ ਹੈਂ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਹਿੰਦੂਨ ਅੰਧੇ ਤੁਰਕਨ ਕਾਣੇਂ।
 ਕਹਿਤ ਰਹਿਤ ਦੁਹ ਤੈ ਹਮ ਸਜਾਣੇ।
 ਮੁਸਲਮਾਨ ਹਿੰਦੂਨ ਤੈ ਨਜਾਰੀ।
 ਰੀਤਿ ਅਹੇ ਇਨ ਮੈਂ ਭਲ ਸਾਰੀ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਬੁੱਤ ਪਰਸਤੀ ਨਾ ਇਹੂ ਠਾਨੈ¹।
 ਗੰਗਾਦਿਕ ਤੀਰਥ ਨਹਿੰ ਮਾਨੈਂ।
 ਸੂਤਕ¹ ਪਾਤਕ² ਸ਼ਾਦੀ ਗਮੀ।
 ਜੰਵੂ ਤਿਲਕ ਨ ਮਾਲਾ ਲਮੀ¹ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਪੱਤਲ¹ ਪਿੰਡ² ਸ਼ਰਾਧ³ ਨ ਖਜਾਰੈਂ¹।

ਹਿੰਦੂਨ ਸਮ ਕੁਛ ਕਰਤ ਨ ਯਾਹੈਂ।
 ਕਿਸੀ ਠੌਰ ਤੈ ਕੇਸ ਕਬੀ ਹੀ।
 ਨਾਹਿੰ ਮੁੰਡਾਵਤ ਰਖਤ ਸਭੀ ਹੀ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਰਾਮ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸ਼ਿਵ ਸ਼ਕਤਿ¹ ਗਨੇਸ਼ੈਂ।
 ਤਜਿ ਇਨ ਕੋ ਭਜਿ ਹੈਂ ਇਕ ਏਸ਼ੈਂ¹।
 ਰਾਮਰਹੀਮ ਨਾਮ ਨਹਿੰ ਲੈਹੈਂ।
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਤਿਨਾਮੁ ਜਪੈ ਹੈਂ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਨਿਜ ਗੁਰੂਅਨ ਕੀ ਬਾਨੀ ਬਿਨਾ।
 ਅਵਰ ਨ ਪਢਿਤ ਕਬੀ ਕਿਛੁ ਸੁਨਾ।
 ਨਿਜ ਗੁਰੂਦਾਰਨ ਗ੍ਰੰਥ ਬਿਨਾ ਹੈ।
 ਸਿਜਦਾ¹ ਕਰਤ ਨ ਕਬੀ ਕਿਥ² ਹੈ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਕਮਰ ਜਾਂਘੀਆ¹ ਭੂਰੇ ਗਲਿਤੀ²।

ਸਿਰ ਦਸਤਾਰੇਰਖ ਹੈਂ ਕਲਤੀ¹।
 ਬਸਤਰ ਔਰ ਨ ਜ਼ਜਾਦੇ ਪਹਿਰੈਂ।
 ਏਕ ਠੌਰ ਨਾਹੀਂ ਕਿਤ ਠਹਿਰੈਂ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਔਰਤ ਕੋਇ ਨਰਖ ਹੈਂ ਕਬਿ ਹੀ।

¹ਕੌਮ।¹ਆਗੂ। ²ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ।¹ਅਨਪੜ੍ਹ।¹ਕਹਿਰ, ਲੋਹੜਾ।¹ਕਿਜਬ, ਝੂਠੇ।¹ਇਹ ਬੁੱਤ ਪੂਜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।¹ਬੱਚੇ ਦੇ ਜੰਮਣ ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ। ²ਪ੍ਰਾਣੀ ਦੇ ਮਰਨ ਕਰ ਕੇ ਹੋਈ ਅਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ।¹ਲੰਮੀ।¹ਪੱਤਿਆਂ ਦੀ ਥਾਲੀ। ²ਪਿਤਰਾਂ ਨਮਿੱਤ ਅਰਪੇ ਹੋਏ ਜੋਂ ਦੇ ਆਟੇ ਆਦਿ ਦੇ ਪਿੰਨੇ (ਗੋਲੇ)। ³ਪਿਤਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਅੰਨ ਬਸਤ੍ਰ ਆਦਿ ਦਾ ਦਾਨ। ⁴ਬਰਸੀ (ਮਰਨ) ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕੀਤਾ ਪੁੰਨ-ਦਾਨ।¹ਪਾਰਬਤੀ।¹ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ।¹ਨਮਸਕਾਰ। ²ਅਕਿਸੇ ਥਾਂ ਵੀ।¹ਲੱਕ 'ਚ ਕੱਛਾ। ²ਗਲ-ਵਲਿਤ, ਗਲ ਨੂੰ ਲਪੇਟੀ ਹੋਈ ਚਾਦਰ, ਕੁੜਤੇ ਦੀ ਥਾਂ ਸ਼ਰੀਰ ਉੱਪਰ ਲਪੇਟੀ ਹੋਈ ਚਾਦਰ।¹ਸੁੰਦਰ।

ਜ੍ਯਾਨ ਥਏ ਹੀ ਮਿਲ ਹੈਂ^੧ ਸਭਿਹੀ।
 ਪਢਿਤ ਅਨੰਦ ਮਨਿੰਦ^੧ ਨਕਾਰੈਂ।
 ਮਰੈ ਤ ਹਲੂਆ^੧ ਕਰਿ ਬਰਤਾਰੈਂ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਖੈਰੈਂ, ਮਾਤਮ^੧ ਤੁਰਤ ਉਠੈ ਹੈਂ।
 ਸੋਗ ਨ ਸਜਾਪਾ ਕਿਛੂ ਕਰੈ ਹੈਂ।
 ਜੰਮਣ ਮਰਣਾ ਆਵਣ ਜਾਨੈਂ।
 ਇਕ ਅਕਾਲ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮਾਨੈਂ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਬਿਨਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਉਚਾਰੇ।
 ਕਬੀ ਨ ਕਿਛੂ ਮੁਖ ਮੈਂ ਯਹਿ ਡਾਰੇਂ।
 ਰਾਮ ਰਾਮ ਅਰ ਠੌਰ ਸਲਾਮੈਂ।
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੀ ਫਤੇ ਬੁਲਾਮੈਂ^੧ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਸਵਾ ਲਾਖ ਕਹਿੰ ਏਕ ਤਨੇ ਕੋ^੧।
 ਪਾਂਚ ਲਾਖ ਕਹਿੰ ਪਾਂਚ ਜਨੇ ਕੋ।
 ਸੁਖ ਮਾਨੈਂ ਦੁਖ ਆਇ ਬਨੇ ਕੋ।
 ਪੀਲੂ ਦਾਖ^੧, ਬਦਾਮ ਚਨੇਂ ਕੋ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਜਾਂਡ ਫਲੀ ਕੋ ਕਹੈਂ ਜਲੇਬੀ।
 ਬੇਰੀ ਫਲ ਕੋ ਖੁਰਮੇਂ ਲੇਬੀ^੧।
 ਲੱਡੂ ਟੀਂਡ, ਬਿਦਾਨਾਂ ਬਾਟਾ^੧।

ਨਾਮ ਪਯਾਜ ਕਾਰੁੱਪਾ ਠਾਟਾ^੧ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਸ਼ਲਗਮ^੧ ਕੋ ਭੁਇੰ-ਸੂਰ ਬਤੈ ਹੈਂ।
 ਰਾਮ-ਬਟੇਰੇ ਬੈਂਗਣ ਕੈਹੈਂ।
 ਜਲ ਤੋਰੀ ਮਛਰੀ ਕੋ ਭਾਨੈਂ^੧।
 ਸਾਂਟ ਸੂਰ ਖਰਬੂਜਹਿੰ ਗਾਨੈਂ^੧ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਪਾਨੀ ਕੋ ਪਰਸਾ ਸਿੰਘ ਗਾਵੈਂ।
 ਖਾਣੇ ਕੋ ਪ੍ਰਸਾਦ ਆਲਾਵੈਂ।
 ਦੁਖੀ ਰਹੈਂ ਤਬਿ ਸੁਖੀ ਬਤਾਵੈਂ।
 ਭੂਖੇ, ਲੰਗਰ ਮਸਤ ਸੁਨਾਵੈਂ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਗੰਜੇ ਕੋ ਕਲਗਾ-ਸਿੰਘ ਭਾਖੈਂ।
 ਕਾਣੇ ਕੋ ਪੰਜ-ਅੱਖਾ ਆਖੈਂ।
 ਕਹੈਂ ਸੂਰਮਾਂ ਅੰਧੇ ਤਾਂਏਂ।
 ਲੁੰਜੇ ਕੋ^੧ ਲਖ-ਬਾਹਾਂ ਗਾਏਂ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਲੂਲੇ ਕੋ ਕਹਿੰ ਬੋਧ-ਅਵਤਾਰੈਂ^੧।
 ਬਧਰੇ ਕੋ ਭਿਸਤੀ ਨਿਰਧਾਰੈਂ^੧।
 ਲੰਗੜੇ ਕੋ ਕਹਿੰ ਸਿੰਘ ਸੁਚਾਲਾ।
 ਨਕਟਹਿੰ^੧ ਸੂਰਗ ਦੁਵਾਰੀ ਵਾਲਾ ॥ ੧੧੮ ॥

^੧ਜਵਾਨ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ (ਦਲ ਵਿੱਚ) ਆ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।

^੧ਵਾਂਗ।

^੧ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ।

^੧ਅਫਸੋਸ, ਸ਼ੋਕ।

^੧ਬੁਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਇਕ ਸ਼ਰੀਰ ਨੂੰ।

^੧ਵਣ ਬ੍ਰਿੱਛ ਦੇ ਫਲਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗੂਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧(ਖੁਰਮੇ) ਛੁਹਾਰੇ ਦਾ ਨਾਮ (ਲੇਬੀ) ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਟੀਂਡਿਆਂ ਨੂੰ ਲੱਡੂ ਤੇ (ਬਾਟਾ) ਕਰੀਰ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਨੂੰ ਬਿਦਾਣਾ (ਮਿਠਿਆਈ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਗੰਢੇ ਦਾ ਨਾਮਰੁੱਪਾਰੱਖ ਲਿਆ ਹੈ।

^੧ਗੋਂਗਲੂ।

^੧ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਜਲ-ਤੋਰੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਸਣੇ (ਸਾਂਟ) ਖੱਲ ਦੇ ਸੂਰਾਂ ਦੇ ਮਾਸ ਨੂੰ ਖਰਬੂਜ਼ੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸਿੰਘ ਪਰਸਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਇਕ ਬਾਂਹ ਵਾਲੇ ਨੂੰ।

^੧ਬੁੱਧ ਅਵਤਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਨਿਰਨਾ ਕਰ ਕੇ ਬੋਲੇ ਨੂੰ ਭਿਸਤੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਨੱਕ ਕੱਟੇ ਨੂੰ।

ਕਹਿਤ ਸੁਨਹਿਰਾ ਕੂੰਡੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਭੰਗ ਤਈਂ ਸੁੱਖਾ ਸਰਦਾਈ।
 ਖੁਰਪਾ ਬਾਜ, ਕੁਹੀ ਕਹਿੰ ਦਾਤੀ।
 ਕਹੀ ਪਤਾਲਪੁਰੀ ਬਖਸ਼ਾਤੀ^੧ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਸਫਾਜੰਗ ਟਕੂਏ ਕੇ ਟੇਰੈਂ।
 ਫਤੇ-ਕੁਸੈਤ ਛਟੀ ਕੇ ਛੇਰੈਂ^੨।
 ਦੂਧ ਸਮੁੰਦਰ, ਘ੍ਰਿਤ ਪੰਜਵਾਂ।
 ਛਿਮਾਂ ਤੇਲ ਵੈਰਾਗ ਰੰਜਮਾ^੩ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਅਫਲਾ-ਤੂਨੀ ਨਾਮ ਰਜਾਈ।
 ਜੋੜ-ਮੇਲਨੀ ਸੂਈ ਗਾਈ।
 ਦਮੜਾ ਠਿਕਰੀ ਨਾ ਰੁਪੱਯੇ।
 ਪੈਸੇ ਕੇ ਤਾਂਬਾ ਕਹਿੰ ਭੱਯੇ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਖੜਕਾ ਛੱਜ, ਸੁਜਾਖਾ ਛਲਣੀ^੪।
 ਫੁਲਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦਾ ਰੋਟੀ ਭਲਣੀ^੫।
 ਰਾਮਜੰਗਾ ਬੰਦੂਬੈਂ ਭਾਖੈਂ।
 ਸਿਰੀ-ਸਾਹਿਬ ਤਰਵਾਰੈਂ ਆਖੈਂ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਚਾਵਲ ਕੇ ਗਰੜੇ ਪੁਨ ਬਕ ਹੈਂ^੬।
 ਸਾਗ-ਪਾਤ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਹਿ ਛਕ ਹੈਂ।
 ਇਕ ਅਕਾਲ ਕਾ ਭਜਨ ਕਰਤ ਹੈਂ।
 ਦੂਸਰ ਕੀ ਨਹਿੰ ਕਾਨ ਧਰਤ ਹੈਂ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਜੋ ਜੋ ਨਾਮ ਵਸਤੁ ਜਗ ਨੀਕੇ^੭।
 ਸੋ ਗਹਿ ਰਾਖਯੋ ਇਨ ਸਭਿ ਠੀਕੇ।
 ਨਰ ਕੇ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘਣੀਂ ਨਾਰੈਂ।
 ਲੜਕੇ ਤਈਂ ਭੁਜੰਗੀ ਚਾਰੈਂ^੮ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਹਮ ਮਾਰਤ ਉਨ ਕੇ ਬਕ ਗਏ।
 ਬਢਤ ਜਾਤ ਵਹਿ ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਨਏ।
 ਔਰ ਸਭੈ ਇਨ ਮਾਹਿੰ ਭਲਾਈ।
 ਤੁਰਕੈਂ ਹਤ ਹੈਂ ਇਹੈ ਬੁਰਾਈ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਜਾ-ਜਰੂਰ ਕੇ ਕਾਬਾ ਭਾਖੈਂ^੯।
 ਖਤਰੇ ਕੇ ਯਹਿ ਮੁਗਲ ਸੁ ਆਖੈਂ^{੧੦}।
 ਜਬਿ ਖਤਰੇ ਹੋਵਨ ਸੋ ਜੈਹੈਂ।
 ਕਹੈਂ ਰਸਦ ਕਾਜੀ ਕੇ ਦੈਹੈਂ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਔਰ ਬੋਲੀਆਂ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਜੇਤੀ।
 ਬੋਲਤ ਯਹਿ ਸਭਿ ਨਿਜ ਸੰਕੇਤੀ^{੧੧}।
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਨੈ ਯਹਿ ਸਬਿਹੀ।
 ਗਾਥ ਕਹੀ ਨਾਦਰ ਢਿਗ ਜਬਿਹੀ ॥ ੧੨੭ ॥

^੧ਕਹੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਪਤਾਲ ਪੁਰੀ (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)।

^੨ਸੋਟੇ ਨੂੰ ਫਤੇ-ਕੁਸੈਤ (ਜਾਣ ਕੇ) (ਛੇਰੈਂ) ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

^੩ਸੋਗ ਨੂੰ ਵੈਰਾਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੪ਛਾਨਣੀ ਨੂੰ।

^੫ਰੋਟੀ ਤੇ ਫੁਲਕੇ ਨੂੰ ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੬ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੭ਜੋ ਜੋ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ।

^੮ਸੁੰਦਰ।

^੯ਟੱਟੀ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਕਾਬਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^{੧੦}ਟੱਟੀ ਨੂੰ ਮੁਗਲ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^{੧੧}ਆਪਣੇ ਨਿਯਮਾਂ ਨਾਲ।

ਦੋਹਰਾ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਬੋਲਤ ਬੋਲੀਆਂ,
ਸਮਝਤ ਆਪਸ ਮਾਹਿੰ।
ਦੁਨੀਆਂ-ਦਾਰ ਫਕੀਰ ਵਹਿ,
ਨਹਿੰ ਕਿਛੁ ਜਾਨੇ ਜਾਹਿੰ ॥ ੧੨੮ ॥
ਹਠੀ ਤਪੀ ਸੂਰੇ ਸਤੀ,
ਜਵਾਂ-ਮਰਦ ਬਲਵਾਨ।
ਬੇਮੁਤਾਜ ਜਾਹਲਾ ਜਤੀ,
ਇਨ ਸਮ ਕੋਇ ਨ ਆਨ ॥ ੧੨੯ ॥
ਪੁਨ ਗੁਰੂਅਨ ਕੀ ਗਾਥ ਸਭਿ,
ਅਰ ਬੰਦੇ ਕੇ ਜੰਗ*।

¹ਅਨਪੜ੍ਹ।

*ਅਰ ਬੰਦੇ ਕੇ ਜੰਗ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਸੁੱਧ ਕੀਤਾ ਹੈ,
ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਪਾਠ ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, 'ਅਰ ਬ=ਦੇਸ ਕੇ ਜੰਗ'
ਜੋ ਬਿਲਕੁਲ ਹੀ ਅਸੁੱਧ ਹੈ।

ਸਿੰਘਨ ਸਿਰ ਜੇਤਿਕ ਬਿਤੀ,
ਸਭਿ ਜਬਿ ਕਹੀ ਨਿਸੰਗ ॥ ੧੩੦ ॥
ਸੁਨਿ ਹਵਾਲ ਸਿੰਘਾਨ ਕਾ,
ਨਾਦਰ ਸ਼ਹ ਬਿਸਮਾਇ।
ਅੰਗੂਰੀ ਦਾਂਤਨ ਮੈਂ ਲਈ,
ਗੈਰਤ ਹੈਰਤ ਖਾਇ ॥ ੧੩੧ ॥
ਨਾਦਰ ਕਾਦਰ¹ ਸੋਚ ਪੁਨ,
ਕਹਜੇ ਨੁਵਾਬੈਂ ਐਸ।
ਜੇ ਕਰਿ ਹੈਂ ਵਹਿ ਐਸ ਹੀ,
ਭਾਖਤ ਹੋ ਤੁਮ ਜੈਸ ॥ ੧੩੨ ॥
ਤੋਂ ਯਹਿ ਮਾਰੇ ਨਹਿੰ ਮਰੈਂ,
ਜੀਤਿ ਸਕੈ ਇਨ ਕੌਨ।
ਨਾਹੱਕ ਸਹਿਤ ਕਲੇਸ਼ ਤੁਮ,
ਦੂਖ ਦੇਤ ਇਨ ਜੌਨ ॥ ੧੩੩ ॥

¹(ਹੈਰਤ) ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ (ਗੈਰਤ) ਸ਼ਰਮ ਖਾ ਗਿਆ।¹ਬਲਵਾਨ।

¹ਜਿਹੜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਦੇਂਦੇ ਹੋ (ਨਾਹੱਕ) ਬਿਅਰਥ ਕਲੇਸ਼
ਸਹਾਰਦੇ ਹੋ।

ਮਾਰਤ ਹੋ ਤੁਮ ਆਪ ਹੀ,
ਅਪਨੇਂ ਪਾਉਂ ਕੁਠਾਰ¹।
ਕੁਛ ਦਿਨ ਕੇ ਯਹਿ ਹੋਇ ਹੈਂ,
ਮਾਲਕ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰ ॥ ੧੩੪ ॥
ਯੋਂ ਕਹਿ ਨਾਦਰ ਗਯੋ ਤਬਿ,
ਤਰਫ ਕੰਧਾਰ ਸਿਧਾਰ।
ਦਸ ਅੱਠ ਸੈ ਪਰ ਦੋਇ ਥਾ,
ਸੰਮਤ ਤਬਿ ਨਿਰਧਾਰ ॥ ੧੩੫ ॥
ਗਦਰ ਜਦਰ ਕਹਿ ਨਾਦਰੀ,

¹ਪੈਰੀਂ ਕੁਹਾੜਾ।¹ਨਿਰਣਾ ਕਰੋ ਤਦੋਂ ਸੰਮਤ ੧੮੦੨ ਬਿ. ਸੀ।

ਕਤਲ ਸਦਰ ਤੁਰਕਾਨ¹।

¹ਨਾਦਰ ਦੀ ਬਗ਼ਾਵਤ ਤੇ ਜੰਗ ਅਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਦੇ ਕਤਲ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਕਹਿ ਕੇ।

ਬਿਸ਼੍ਰਾਮ ਕੀਨ ਬਿਸ਼੍ਰਾਮ ਅਬਿ,
ਅਵਸਰ ਅਵਸ ਪਛਾਨਿ¹ ॥ ੧੩੬ ॥

¹ਧਿਆ ਨੇ (ਅਵਸ) ਚੰਗਾ (ਅਵਸਰ) ਸਮਾਂ ਪਛਾਣ ਕੇ (ਬਿਸ਼੍ਰਾਮ) ਟਿਕਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਕਾ ਆਵਨ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਤੀਸਰੇਂ ਬਿਸ਼੍ਰਾਮ ॥ ੩੦ ॥

੩੧. {ਸਿੰਘਾਂ ਉੱਪਰ ਜੁਲਮ, ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ,
ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ, ਚੌਧਰੀ ਨੱਥਾ ਖਹਿਰਾ ਤੇ ਰਾਇ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}

ਕਬਿੱਤ:

ਜਾ ਕੈ ਨੈਨ ਕੋਰ ਓਰ ਦੇਵ ਕਮਲਾਸਨ ਸੇ,
ਰਹਿਤ ਨਿਹਾਰਤ ਚਹਿਤ ਅਨੁਸਾਸਨ।

¹ਜਿਸ (ਜਗਤ ਮਾਤਾ) ਦੇ ਨੇੜਾਂ ਦੇ (ਕੋਰ) ਕੋਇਆਂ ਦੀ ਤਰਫ਼
(ਕਮਲਾਸਨ) ਬ੍ਰਹਮਾ ਵਰਗੇ ਦੇਵਤੇ ਦੇਖਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ (ਅਨੁਸਾਸਨਾ)
ਆਗਿਆ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਤਾਹਿ ਜਗਿ-ਜਨਨਿ ਕੇ ਬਨਨਿ ਤੈ ਦਾਸ ਖਾਸ,
ਦੁੰਦ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋਤ ਪੂਰ ਜਾਤ ਵਾਸਨਾ।

¹ਤਿਸ ਜਗਤ ਮਾਤਾ ਦੇ ਖਾਸ ਦਾਸ ਬਣਨ ਕਰ ਕੇ (ਦੁੰਦ) ਭਿਆਨਕ ਦੁਖ
ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਮਾਥ ਨਾਇ ਮਾਤ ਕੋ ਮਨਾਇ ਅਬਿ,
ਚੈਹੋਂ ਹਿਤ ਸਾਥ ਨਾਥ ਪੰਤ ਗਾਥ ਭਾਸਨਾ।

¹ਹੁਣ ਹੱਥ ਜੋੜ ਤੇ ਸਿਰ ਨਿਵਾ ਕੇ ਜਗਤ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਮਨਾ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਪੰਥ
ਦੀ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਕਥਾ (ਭਾਸਨਾ) ਕਹਿਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

ਜਾਹਿ ਤੈ ਸੁਪਾਥ ਪਾਇ ਆਸ ਮੈਂ ਸਨਾਥ ਥਾਇ,
ਧਾਇ ਕੈ ਅਕਾਸ-ਮਗ ਲਾਥਿ ਜਮ ਸਾਸਨਾ। ॥੧॥

¹ਜਿਸ (ਕਥਾ) ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟਰਸਤਾ ਪਾ ਕੇ ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਸਫਲਾ ਹੋ
ਜਾਵਾਂਗਾ। (ਅਕਾਸ ਮਗ) ਸਚਖੰਡ ਦੇਰਸਤੇ ਜਾ ਕੇ ਜਮਾਂ ਦੀ (ਸਾਸਨਾ)
ਤਾੜਨਾ ਲੱਥ ਜਾਵੇਗੀ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸੰਗ ਜਿਮ ਜੁਲਮੀ ਕਮੈ ਹੈ ਸੂਬਾ,
ਸਖਤ ਵਖਤ ਇਕ ਲਖਤਾ ਦਿਖਾਇ ਹੈ।
ਜੈਹੈ ਜਜੋਂ ਬਿਦੇਸ ਮੈਂ ਨਰੇਸਨ ਪੈ ਰੈਹੈ ਸਿੰਘ,
ਨੌਕਰੀ ਕਰੈ ਹੈਂ ਕੇਉ ਟੋਕਰੀ ਉਠਾਇ ਹੈਂ।
ਭੰਗੜ ਜੰਗੜ ਸਿੰਘ ਮਾਲਵੈ ਮੈਂ ਰੈਹੈ ਜਿਮ,
ਮਾਰੈਂ ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਕੋ ਬੰਘੜ ਚਢਾਇ ਹੈਂ।
ਸੁਨੋ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਆਲਸਾ ਤਿਆਗ ਜਰਾ,
ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਕਰਨੀ ਨ ਬਰਨੀ ਸੁ ਜਾਇ ਹੈ ॥੨॥

¹ਇਕ-ਦਮ।

¹ਸੁਖੱਈ ਤੇ ਲੜਾਕੇ ਸਿੰਘ।

¹(ਬੰਗੜ) ਖਮਦਾਰ ਤਲਵਾਰ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ।

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਨਾਦਰ ਕਾ ਲੁਟ ਮਾਲ ਭਏ ਜਬਿ,
ਸਿੰਘ ਅਸੂਦੇ। ਸਭੈ ਬਿਧਿ ਭਾਰੇ।
ਜਾਇ ਰਹੇ ਨਿਜ ਧਾਮਨ ਮੈਂ ਕੁਛ,
ਔਰ ਬਹੇ ਗੁਰੂ-ਚੱਕ ਅਪਾਰੇ।
ਹਾਸਦ ਲੋਗ ਚਿਪੇ। ਪਿਖ ਕੈ,
ਢਿਗ ਜਾਇ ਨੁਵਾਬ ਖਰਾਬ ਪੁਕਾਰੇ।
ਆਗ ਲਗੀ ਸੁਨਿ ਨਾਜ਼ਮ ਆਜ਼ਮ,
ਟੋਂਡੀ ਕੇ। ਡੋਂਡੀ ਫਿਰਾ ਦਈ ਸਾਰੇ ॥੩॥
ਬੋਲਿ ਕਹੜੇ ਸਭਿ ਲੰਬਰਦਾਰਨ
ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਤੁਮ ਦੇਹੁ ਫੜਾਈ।
ਲੇਹੁ ਇਨਾਮ ਕਰੋ ਵਹਿ ਕਾਮ,
ਜਿਮੈਂ ਕਹੂੰ ਸਿੰਘ ਕੋਰਹਿਨੋ ਨਹਿ ਪਾਈ।

¹ਧੰਨ ਸੰਪਦਾ ਸਹਿਤ, ਖੁਸ਼ਹਾਲ।

¹ਈਰਖਾਲੂ ਲੋਕ ਚਿੜ ਗਏ।

¹ਵੱਡੇ ਸੂਬੇ ਨੂੰ।

¹ਮੁਸਲੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ।

ਲੋਭ ਪਗੇ¹ ਸੁ ਲਗੇ ਪਕਰਾਵਨ,
ਲੋਗ ਤਬੈ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਈਂ।
ਫੌਜ ਅਪਾਰ ਪਠੀ ਦਿਸ ਚਾਰਨ,
ਮਾਰਨ ਸਿੰਘ ਹੇਤ ਤਦਾਈਂ ॥ ੪ ॥

¹ਰੰਗੇ ਹੋਏ।

ਧਾਮ ਲਏ ਲੁਟ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
ਹਤਿ¹ ਬਾਲ ਬਚੇ ਬਹੁ ਕੀਨ ਖੂਰੇ।
ਛੋਰਿ ਗਰਾਮਨ ਧਾਮਨ ਕੇ ਸਿੰਘ,
ਕਾਨਨ ਮਾਹਿ¹ ਧਸੇ ਤਬਿ ਸਾਰੇ।
ਫੌਜ ਰਹੈ ਗਿਰਦੈ ਤੁਰਕੀ ਬਹੁ,
ਲੋਗ ਭਏ ਸਭਿ ਮਾਰਨ ਵਾਰੇ।
ਲੈਨ ਨ ਚੈਨ ਮਿਲੈ ਦਿਨ ਰੈਨ,
ਸਿੰਘੈਂਨ¹ ਪਰੀ ਬਿਪਤਾ ਅਤਿ ਭਾਰੇ ॥ ੫ ॥

¹ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ।

ਸਿੰਘ ਭਏ ਮਿਰਗਾਨ ਕੀ ਸੂਰਤ¹,
ਮੂਰਤਿ ਭੀਲਨ¹ ਮਾਤ ਕਰੀ।
ਨਹਿ ਖਾਨਰੁ ਪਾਨ ਮਿਲੈ ਤਿਨ ਕੇ,
ਗਿਰਦੇਰਹਿ ਦੁੱਜਨ ਭੀਰ ਅਰੀ¹।
ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਤਜਿ ਜੀਵਨ ਆਸ,
ਤੂਕਾਨਿ ਹਿਰਾਨ ਬਿਰਾਨ ਕਰੀ।
ਨਿਤ ਜੰਗ ਅਭੰਗ¹ ਨਿਸੰਗ ਲਗਯੋ ਰਹਿ,
ਅੰਗ ਕਟੇ ਧਰ ਰੰਗ ਭਰੀ¹ ॥ ੬ ॥

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ।

¹ਹਰਨਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਭੀਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਲਾਂ।

¹ਦੁਸ਼ਟ ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਭੀੜ।

ਬਹੁ ਲੋਗਨ ਸਿੰਘ ਘਨੇ ਪਕਰਾਇ,
ਇਨਾਮ ਲਏ ਸੁ ਹਰਾਮ ਖਏ।
ਕਿਨ ਖੇਸਰੁ ਲੁੰਕੀ ਦੁਸ਼ਾਲੇ ਬਿਸਾਲੇ,
ਲਈ ਨਕਦੀ ਕੋਊ ਪੈਂਚ ਭਏ।
ਵਡ ਖਾਨ ਖਰਾਬ ਨੁਵਾਬ ਅਜਾਬ ਦੈ¹,
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਿਰ ਭੂਰ¹ ਲਏ।
ਅਤਿ ਰੌਰ ਤਰਾਸ ਹਿਰਾਸ ਪਰਯੋ,
ਸਭਿ ਦੇਸ ਮਝਾਰ ਅਪਾਰ ਅਏ¹ ॥ ੭ ॥

¹ਲਗਾਤਾਰ।

¹ਧਰਤੀ ਖੂਨ ਨਾਲ ਭਰ ਗਈ।

¹ਦੁੱਖ ਦੇ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਬਹੁਤਾਰੋਲਾ, ਡਰ ਤੇ ਸਹਿਮ ਸਾਰੇ ਦੇਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਆ ਕੇ ਪੈ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਜਿਨ ਜਿਨ ਲੋਗਨ ਸਿੰਘ ਤਬਿ,
ਮਰਵਾਏ ਪਕਰਾਇ।
ਤਿਨ ਕੇ ਨਾਮ ਸੁ ਗ੍ਰਾਮ ਅਬਿ,
ਕੇਤਿਕ ਦੈਹੁਂ ਬਤਾਇ ॥ ੮ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਹੁਤੇ ਜੋ ਜੰਡਾਲੀਏ ਚੰਡਾਲੀਏ ਹਿੰਦਾਲੀਏ,
ਕ੍ਰਿਤਘਨ ਗੁਰੁ ਲੋਪੀ¹ ਨਿੰਦਕ ਮਹਾਨੀਏਂ।

¹ਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਛੁਪਾਉਣ ਵਾਲੇ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸੰਗ ਬਾਦ' ਆਦਿ ਤੇ ਰਖਤ ਵਹਿ,
 ਬੇਮੁਖ ਭਏ ਥੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੈ ਪਛਾਨੀਏਂ।
 ਹਰਮੁਖ ਦਾਸ ਥਾ ਮਹੰਤ ਤਬਿ ਤਿਨਹੀਂ ਮੈਂ,
 ਦੁਤੀ ਹਰਿ-ਭਗਤ ਨਿਰੰਜਨੀਆ ਮਾਨੀਏਂ।
 ਔਰ ਥੇ ਮਜੀਠੇ ਵਾਲੇ ਗਿੱਲ ਜੱਟ ਬੈਰੀ ਭਾਰੇ,
 ਚੌਧਰੀ ਰੰਧਾਵਾ ਰਾਮਾ, ਕ੍ਰਮਾ ਛੀਨਾ ਜਾਨੀਏਂ ॥ ੯ ॥
 ਹਿੰਮਤਰਾ ਭੜਾਣੀਆਂ ਸਾਹਿਬ ਰਾ ਨੁਸ਼ਹਿਰੇ ਵਾਰੇ,
 ਦਲਪਤ ਰਾਇ ਪੱਟੀ ਕੇਰ ਬਦਰਾਹੀਆ।
 ਧ੍ਰਮ ਦਾਸ ਜੋਧ ਨੰਗਰ ਕੇਰੇ, ਰਾਜੇ-ਸਾਹਿੰਸੀ ਕੇ ਜੱਟ,
 ਫਗਵਾੜੀਏ ਥੇ ਚੌਧਰੀ ਅਲਾਹੀਆ।
 ਰੰਘੜ ਮੰਡਯਾਲੇ ਵਾਲੇ ਮੱਸੇ ਲੋ, ਕਮਾਲੇ ਮਧ
 ਸੁਨਿਆਰੇ', ਔ ਬੁਤਾਲੇ ਵਾਲੇ ਗੁਮ-ਰਾਹੀਆ²।
 ਔਰ ਥੇ ਜਲੰਧਰੀਏ ਮੂਢ ਗੂਢਾ',
 ਬਸੀ ਕਾ ਹੁਸੈਨ ਖਾਨ, ਦੱਖਣੀ' ਕਾ ਸਾਹੀਆ ॥ ੧੦ ॥
 ਇੱਤਯਾਦਿ ਜਿਮੀਂਦਾਰ ਚੌਧਰੀ ਅਪਾਰ ਪੈਂਚ,
 ਠੇਕੇਦਾਰ ਸਰਦਾਰ ਹਿੰਦੂ ਤੁਕ ਜਾਨ' ਜੇ।
 ਲੋਗ ਸੁਲਤਾਨੀਏ ਥੇ ਦੁਖਦ ਮਹਾਨੀਏਂ,
 ਤਮਾਮ ਬੈਰੀ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬਨ ਰਹੇ ਜਾਨ ਜੇ।
 ਕੋਈ ਨ ਕਸੂਰ ਰਾਖੀ ਸੂਰਨ ਕਸੂਰ ਵਾਰਜੋਂ,
 ਹੁਤੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਤਬਿ ਭੂਰ ਅਫਗਾਨ ਜੇ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪਕਰਾਇ ਪਾਇੰ ਜੋ ਇਨਾਮ ਖਾਇੰ,
 ਹਿੰਦੂਆਂ ਕੇ ਗਾਇੰ ਸਾਇ ਸੂਰ ਤੁਰਕਾਨ ਜੇ।\$ ॥ ੧੧ ॥
 ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਲੋਗਨ ਅਪਾਰੇ ਸਿੰਘ ਮਾਰੇ ਤਬਿ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਕਾਹੂੰ ਠੌਰ ਟਿਕਨੇ ਨ ਪਾਏ ਹੈਂ।
 ਦਸ ਲੈ ਬਤਾਵੈ ਜੋਊ, ਬੀਸ ਲੈ ਦਿਖਾਵੈ ਕੋਊ',

ਚਾਲੀ ਲੇਵੈ ਸੋਊ ਜੋਊ ਪਕਰਿ ਲਿਆਏ ਹੈ।
 ਸੀਸ ਕੱਟ ਲਜਾਵੈ ਜੋਊ ਅੱਸੀ ਸੌ ਰੁਪਈਏ ਪਾਵੈ,
 ਕੇਸ ਜੋ ਦਿਖਾਵੈ ਮੂੰਡ' ਸੋ ਪਚਾਸ ਪਾਏ ਹੈ*।

ਔਰ ਪਾਪ ਗੌਰ' ਐਸ ਤੌਰ ਬਹੁ ਠੌਰ ਬੈਰੈਂ,
 ਕੇਸ-ਵਾਰੇ ਕੋਊ ਕਿਤ ਬਚਨੇ ਨ ਪਾਏ ਹੈਂ ॥ ੧੨ ॥
 ਸੈਨ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ ਮਹਾਨ ਐਨ',
 ਖੋਜਤ ਫਿਰਤ ਦਿਨਚੈਨ ਠੌਰ ਠੌਰ ਮੈਂ।

¹ਝਗੜਾ।

¹ਬੁਰੇਰਾਹ ਚਲਣ ਵਾਲਾ।

¹ਨਾਮ।

¹ਕਮਾਲੇ ਪਿੰਡ ਵਿਚਲੇ ਸੁਨਾਰੇ। ²ਭੁੱਲੜ।

¹ਬਹੁਤੇ ਮੁਰਖ।

¹ਪਿੰਡ।

¹ਜਾਨਣਾ ਕਰੋ।

¹ਜਿਹੜੇ ਜਾਨ ਦੇ ਵੈਰੀ ਬਣ ਰਹੇ ਸਨ।

¹ਕਸੂਰ ਵਾਲਿਆਂ ਸੂਰਾਂ ਨੇ ਜਿਹੜੇ ਤਦੋਂ ਬਹੁਤੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਪਠਾਣ ਸਨ
 (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੀ) ਕੋਈ (ਕਸੂਰ) ਕਸਰ ਬਾਕੀ ਨਾ ਰੱਖੀ।

¹ਉਹ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਗਾਂ ਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਸੂਰ ਦੇ ਤੁੱਲ ਸੀ।

¹ਜੋ (ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਪਤਾ) ਦੱਸੇ ਉਹ ਦਸ ਰੁਪਏ ਤੇ (ਜੋ) ਕੋਈ ਵਿਖਾ ਦੇਵੇ
 ਉਹ ਵੀਹ (੨੦) ਰੁਪਏ (ਇਨਾਮ) ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਕੇਸ ਮੁੰਨ ਕੇ ਦਿਖਾ ਦੇਵੇ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੧੧ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਅਤੇ ਅੰਕ ਨੰ.
 ੧੨ ਦੀਆਂ ਦੂਜੀ ਤੇ ਤੀਜੀ ਦੇ ਤੁਕਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਈਆਂ
 ਹਨ। ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੧ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੨
 ਦੀ ਤੀਜੀ ਦੋਵੇਂ ਤੁਕਾਂ ਤਾਂ ਕਿਤੇ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ
 ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ 'ਚ ਪਾਠ ਕਾਫੀ ਬਦਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਹੁਕਮ ਨੁਵਾਬ ਯੋਂ ਪਠਾਵੈ ਨਿਤ ਦੇਸ ਮਾਹਿੰ,
 ਰਹਿਨੋ ਨ ਪਾਵੈ ਸਿੰਘ ਕੋਈ ਕਿਸੀ ਠੌਰ ਮੈਂ।
 ਸੀਮਾ ਜਿਸ ਗ੍ਰਾਮ ਕੀ ਮੈਂ ਹੂੰ ਹੈ ਸਿੰਘ ਸਹੀ ਕਹੀਂ,
 ਤਾਂਹੀ ਕੋ ਉਜਾਰੋ ਕਰਿ ਖ਼ਾਰ ਮਾਰੋਂ ਗੌਰ। ਮੈਂ।
 ਐਸੇ ਸੁਨਿ ਲੋਗ ਸਭਿ ਬੈਰੀ ਭਏ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬੈਠਨੋ ਨ ਪਾਵੈ ਕਿਸੀ ਤੌਰ ਮੈਂ ॥ ੧੩ ॥
 ਸਖਤ ਵਖਤ ਪਰਜੋ ਅਤਿ ਹੀ ਸਿੰਘਾਨ ਪਰ,
 ਤਜ ਕੈ ਪੰਜਾਬ ਗਏ ਇਤ ਉਤ ਧਾਇ ਕੈ।
 ਕਰੀ ਕਾਹੂੰ ਨੌਕਰੀ ਔ ਟੋਕਰੀ ਉਠਾਈ ਕਿਨ,
 ਛਪੇ ਕੋਈ ਪਰਬਤੋਂ ਮੈਂ ਭੇਸ ਬਦਲਾਇ ਕੈ।
 ਘਨੇ ਪੰਥ ਮਾਲਵੇ ਬੈਰਾੜਨ ਮੈਂ ਜਾਇ ਰਹਜੋ,
 ਭੂਪ ਰਜਪੂਤਨ ਪੈ ਰਹੇ ਕੋਈ ਜਾਇ ਕੈ।
 ਏਕ ਭੀ ਨ ਸਿੰਘਰਹਜੋ ਜਬਿ ਯੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵੀਚ,
 ਖੁਸ਼ੀ ਭਏ ਨੀਚ ਤੁਰਕ ਹਿੰਦੂ ਮੁਦ ਪਾਇ ਕੈ ॥ ੧੪ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਸਿੰਘ ਕਪੂਰਹਿ ਆਦਿ ਜਿਤੇ
 ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੁਤੇ, ਕਿਤ ਦੂਰ ਪਿਆਨੇਂ।
 ਮਾਲਵ ਦੇਸ ਬਿਖੇ ਬਿਬਰੇ ਬਹੁ,
 ਗ੍ਰਾਮ ਅਨੇਕਨ ਠਾਮ ਬਿਰਾਨੇਂ।
 ਸੇਵ ਕਰੈਂ ਸਿੱਖ ਮਾਲਵ ਕੇ ਸਭਿ,
 ਜਾਨਿ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖ ਭ੍ਰਾਤ ਮਹਾਨੇਂ।
 ਪੈ ਨ ਮਝੈਲ ਸੁਭਾਵ ਤਜੈਂ ਨਿਜ,
 ਨਾ ਉਪਕਾਰ ਤਿਨੈਂ ਕਿਛੁ ਮਾਨੇ ॥ ੧੫ ॥
 ਦੇਸ ਤਿਹਾੜਾ ਬਿਰਾੜਨ ਮਾਹਿੰ,
 ਹਰੀ ਕੈ ਗਰਾਮਨ ਮਾਹਿੰ ਰਹੇ ਹੈਂ।
 ਸਾਬੋ ਕੇ, ਤਪੇ, ਝਿਲੇਰੇ ਵਿਖੇ,
 ਗਿਰਦੇ ਬਰਨਾਲੇ, ਸੁਨਾਮ ਬਹੇ ਹੈਂ।
 ਫੂਲ ਕੇ ਕਾਲੇ ਕੇ ਸਾਬੋ ਕੇ ਦੁੱਲਟ,
 ਮਾਨ ਧਾਲੀਵਾਲ ਆਦਿ ਲਹੇ ਹੈਂ।
 ਦੂਧ ਦਧੀ ਘ੍ਰਿਤ ਥਾ ਮੁਕਤਾ^੨ ਤਬਿ,
 ਅੰਨ ਰੁ ਘਾਸ ਸੁਮਾਰ ਨਹੇਂ ਹੈਂ ॥ ੧੬ ॥
 ਸਾਫ ਹੁਤੇ ਨਿਸ-ਪਾਪ ਅਮਾਪਹਿ,
 ਮਾਲਵ ਦੇਸ ਕੇ ਲੋਗ ਬਿਸੇਸੈਂ।
 ਨਾ ਰਖਤੇ ਕਿਛੁ ਭੇਦ ਸਿਖਾਨ ਤੇ,
 ਖੋਟ ਹੁਤੀ ਉਨ ਕੇ ਨਹਿੰ ਲੇਸੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਮਝੈਲ ਹੁਤੇ ਖਚਰੇ,

^੧ਹੱਦ ਵਿੱਚ

^੧ਬਹੁਤਾ ਖੁਆਰ ਕਰਕੇ।

^੧ਅਨੇਕ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਟਿਕਾਣਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਠਹਿਰੇ।

^੧ਵੱਡੇ ਭਰਾ ਹਨ।

^੧ਇਕ ਪੁਰਾਣਾ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦਾ ਇਲਾਕਾ।

^੧ਜਾਣੀਦੇ ਹਨ।

^੧ਦਹੀਂ। ^੨ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ।

^੧ਭਾਵ ਬੇ-ਸੁਮਾਰ ਸੀ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਨਿਸ-ਕਪਟ ਸਨ।

^੧ਬੇੜੇ ਮਾੜ੍ਹ ਵੀ।

ਤਿਨ ਕੀ ਤਿਯ ਧੀਅਨ ਤੇ ਨ ਟਲੇਸੈਂ।
ਆਵਨ ਕੇ ਵਕਤੈਂ ਕਢਿ ਲਜਾਵਨ,
ਤੋ ਭਿ ਨ ਸੋ ਤਜੈਂ ਸੇਵ ਅਸੇਸੈਂ* ॥ ੧੭ ॥

ਆਨ ਪਰੈ ਬਿਪਤਾ ਜਬਿ ਹੀ ਜਬਿ
ਲੋਗ ਮਝੈਲ ਨ ਛੁੱਏ ਇਨ ਤਾਂਈਂ।
ਜਾਇ ਕਟੈਂ ਮਲਵੱਯਨ ਕੇ ਘਰ,
ਸੇਵਹਿੰ ਸੋ ਲੱਖ ਕੈ ਗੁਰੁ ਭਾਈ।
ਸਿੰਘ ਮਝੈਲ ਚਢੈਂ ਤਹਿੰ ਤੈ ਮਿਲਿ,
ਲਜਾਵਹਿੰ ਲੂਟਿ ਸੁ ਖਾਹਿੰ ਬਿਰਾਈ।
ਦੂਰਹਿੰ ਦੂਰ ਲਗੈਂ ਪਹੁੰਚੈਂ,
ਬਡ ਧੂਮਾ ਰਖੈਂ ਜਗ ਮਾਹਿੰ ਮਚਾਈ ॥ ੧੮ ॥
ਕੇਚਿਤ ਨੌਕਰ ਜਾਇ ਰਹੇ ਤਬਿ,
ਜੈਪੁਰ, ਜੋਧਪੁਰਾਦਿਕ ਠੌਰੈਂ।
ਥਾ ਤਬਿ ਜਾਰਜ ਸਾਹਿਬ ਨਾਮ,
ਫਰੰਗੀ ਫਰਾਂਸੀਸ ਹਾਂਸੀ ਮਧੌਰੈਂ।
ਔਰ ਹੁਤੋ ਸਿਮਰੂ ਫਰਾਂਸੀਸ,
ਰਿਆਸਤ ਸੂਧਨਾਂ ਥੀ ਤਿਸ ਗੌਰੈਂ।
ਸਿੰਘ ਰਖੇ ਉਨ ਭੀ ਬਹੁਤੇ,
ਧਨ ਆਦਰ ਦੈ ਢਿਗ ਸ੍ਰੈ ਭਲ ਤੌਰੈਂ ॥ ੧੯ ॥
ਯੋਂ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਗਏ ਤਜਿ,
ਦੇਸ ਬਿਦੇਸਨ ਮਾਹਿੰ ਕਿਤੇ ਹੈਂ।
ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਤੈ ਚੁਗਲੈਂ ਦੁਗਲੈਂ,
ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਇਨਾਮ ਲਿਤੇ ਹੈਂ।
ਤਾਂ ਪਰ ਭੀਤਰ ਧਾਰਿ ਨੁਵਾਬ,
ਇਲਾਕੇ ਤਿਨੈਂ ਇਮ ਬਾਂਟ ਦਿਤੇ ਹੈਂ।
ਜਾਂ ਕੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਖੈ ਸਿੰਘ ਆਇ,
ਦਿਜੈ ਪਕਰਾਇ ਜਿਤੈ ਸੁ ਤਿਤੇ ਹੈਂ ॥ ੨੦ ॥
ਫੇਰ ਕਹਯੋ ਚੁਗਲੈਂ ਦੁਗਲੈਂ,
ਸਿੰਘ ਜੀਵਤ ਹੈ ਜਬਿ ਲੋ ਕਿਤ ਕੋਈ।
ਸੋ ਗੁਰੁ ਚੱਕ ਜਰੂਰ ਅਵੈ,
ਤਕਰਾਈ ਰਖਾਉ ਤਹਾਂ ਬਹੁਤੇਈ।
ਮਾਨਿ ਨੁਵਾਬ ਸਹੀ, ਗੁਰੁ ਚੱਕ
ਉਤਾਰ ਦਈ, ਕੁਛ ਫੌਜ ਤਦੋਈ।
ਸੌਂਪ ਦਯੋ ਵਹਿ ਰੰਘੜ ਮੱਸੇ ਕੋ,

¹ਸਾਰੀ ਭਾਵ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ। *ਮਾਝੇ ਤੇ ਮਾਲਵੇ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਦੁਫੇੜ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਦੇਖੋ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੩੯ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੬੮ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੂਕ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ (ਮਲਵੱਈਆਂ) ਨੂੰ।

¹ਬੈਠ ਕੇ।

¹ਤੱਕ।

¹ਡੰਡਰੌਲੀ।

¹ਜਾਰਜ ਨਾਮ ਦਾ ਫਰਾਂਸੀਸੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਹਾਂਸੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸੀ।

¹ਸਰਧਨਾ ਨਾਮ ਦੀ ਉਸ ਦੀ ਵੱਡੀ ਰਿਆਸਤ ਸੀ।

¹ਆਪਣੇ ਪਾਸ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਕਿਸੇ ਥਾਂ।

¹ਹਰਾਮੀਆਂ ਨੇ।

¹ਤਾਂ ਵੀ ਨਵਾਬ ਨੇ (ਹਿਰਦੇ) ਅੰਦਰ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਮੁਕਾਉਣਾ) ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਜਿੰਨੇ ਹੋਣ ਉਨੇ ਹੀ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਤਦੋਂ ਹੀ।

ਹੁਤੇ ਚੰਡਾਲ ਕਮਾਲਹਿ¹ ਸੋਈ ॥ ੨੧ ॥

¹ਬਹੁਤਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮੱਸਾਰੰਘੜ ਦੁਸ਼ਟ ਤਬਿ, ਹੁਤੇ ਪੁਸ਼ਟ ਬਦਕਾਰ¹।

¹ਬਹੁਤਾ ਬਦ-ਚਲਣ।

ਕਰੈ ਬਿਅਦਬੀ ਅਧਿਕ ਹੀ, ਬੈਠਿ ਬੀਚ ਦਰਬਾਰ

॥ ੨੨ ॥

ਕਬਿੱਤੁ:

ਹੁਤੇ ਮੀਰਾਂ ਕੋਟੀਆ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਗੋਤ,

ਸੂਰਬੀਰ ਹਠੀ ਤਪੀ ਜਵਾਂ-ਮ੍ਰਦ ਬਾਂਕਰੈ¹।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਸੋਊ ਨਿਜ ਸੰਘ ਲੈ ਨਿਸੰਗ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,

ਰਹਜੇ ਬੀਕਾਨੇਰ ਜਾਇ ਨ੍ਰਿਪ ਢਿਗ ਚਾਕਰੈ।

ਹੋਰ ਜੋਊ ਸਿੰਘ ਜਾਵੈ ਤਾਹੀਂ ਕੇ ਰਖਾਵੈ ਤਹਾਂ,

ਨ੍ਰਿਪ ਸੰਗ ਬਾਤ ਭਲੀ ਬਨੀ ਤਾਹਿ ਆ ਕਰੈ¹।

¹ਆ ਕੇ।

ਬੀਤ ਗਏ ਕਈ ਮਾਹਿ ਜਬੈ ਇਤ ਬਿਧਿ ਤਾਂਹਿ,

ਸੱਤਰੂ ਨਿਚੀਤ ਹੋਇ¹ ਬਹੇ ਬਲ ਪਾ ਕਰੈ² ॥ ੨੩ ॥

¹ਬੇ-ਫ਼ਿਕਰ ਹੋ ਕੇ। ²ਜ਼ੋਰ ਪਾਕੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਰਬਾਰ ਮੈਂ, ਮੱਸਾਰੰਘੜ ਦੁਸ਼ਟ।

ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਤਰਫੋਂ ਰਹੈ, ਕਰੈ ਬਿਅਦਬੀ ਪੁਸ਼ਟ¹।

¹ਬਹੁਤੀ।

॥ ੨੪ ॥

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਤਾਹਿ ਸਮੇਂ ਫਿਰ ਕੇਤਿਕ ਸਿੰਘ,

ਪੰਜਾਬ ਦਿਸਾਨ ਤੈ ਹੋਇ ਵਿਰਾਨੇ¹।

¹ਉੱਜੜ ਕੇ।

ਸਿੰਘ ਮਤਾਬ ਕੇ ਪਾਸ ਗਏ,

ਤਿਨ ਦੇਸ ਕਾ ਬੂਝਨ ਕੀਨ ਬਿਆਨੇ¹।

¹ਹਾਲ।

ਤੋ ਉਨ ਸਿੰਘਨ ਰੋਇ ਕਹਜੇ,

ਨਹਿ ਬੂਝਹੁ ਬੀਰ¹ ਹਵਾਲ ਤਹਾਂਨੇ²।

¹ਹੇ ਭਰਾ। ²ਉਥੋਂ ਦਾ ਹਾਲ।

ਦੇਸ ਹਵਾਲ ਕਹਜੇ ਨਹਿ ਜਾਵਤ,

ਭਾਵਤ ਜੁਰਮ¹ ਕਰੈ ਤੁਰਕਾਨੇ ॥ ੨੫ ॥

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦੇ ਜ਼ੁਲਮ।

ਯਾਦ ਕਰੇ ਬਤੀਆਂ, ਛਤੀਆਂ

ਜਰ ਹੈਂ, ਭਰ ਹੈਂ ਅਖੀਆਂ ਥਕਿ ਬਾਨੀ¹।

¹ਬੋਲਣ ਸ਼ਕਤੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸਿੰਘਨ ਸੰਗ ਭਈ ਜੁਲਮੀ ਅਤਿ,

ਮਾਰ ਕਰੇ ਤੁਰਕੈਂ ਬਹੁ ਫਾਨੀ¹।

¹ਨਾਸ਼।

ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਵਿਖੈ ਪਿਖੀਏ ਅਬਿ,

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਕਿਤ ਨਾਹਿ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।

ਵੀਚ ਦੁਬਾਰ ਸੁਧਾਸਰ ਕੇ,

ਇਕ ਹੋਵਤ ਨੀਤ ਅਨੀਤ ਮਹਾਂਨੀ¹ ॥ ੨੬ ॥

¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਇਕ ਵੱਡੀ ਕੁਰੀਤੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

ਕਬਿੱਤੁ:

ਮੱਸਾ ਨਾਮ ਰੰਘੜ ਗੁਰੂ ਕੇ ਹਰਿਮੰਦਰ ਮੈਂ,
 ਬੈਠ ਸੋ ਪਲੰਘ ਪਰ ਸਭਾ ਨਿਜ ਲਾਇ ਹੈ।
 ਦਿਨ ਕੋ ਕਰਾਵੈ ਤਹਾਂ ਕੰਚਨੀ¹ ਕੋ ਨਾਚ ਨਿਤ,
 ਸੋਵਤ ਨਿਸਾ ਕੋ ਸੰਗ ਬੇਸਵਾ ਰਖਾਇ ਹੈ।
 ਖਾਵਤ ਕਬਾਬ¹ ਔ ਸ਼ਰਾਬ ਤਹਾਂ ਤੁਰਕ ਸਭਿ,
 ਪੀਵਤ ਹੈਂ ਹੁਕੇ ਔਰ ਬੁੱਕੇ ਮਨ ਭਾਇ ਹੈਂ।
 ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ, ਹੋਵਤ ਬੇਅਦਬੀ, ਅਪਾਰ ਤਹਾਂ,
 ਮੰਦਰ ਕੇ ਅੰਦਰ, ਨ ਕਹੀ ਸੁਨੀ ਜਾਇ ਹੈ ॥੨੭॥
 ਬਾਤ ਏਹ ਸੁਨ ਕੈ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਚੌਕ ਉਠਜੋ¹,
 ਮਾਨੋ ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਬਿੱਛੂ, ਬਾਕ ਡੰਗ ਲਾਯੋ ਹੈ।
 ਕਹਜੋ ਅਬਿ ਕੋਊ ਸਿੰਘ ਰਹਜੋ ਹੈ ਕਿ ਨਾਹੀਂ ਤਹਾਂ,
 ਖੋਈ ਨਹਿ ਤਾਂ ਕੀ ਜਾਨ¹ ਜੀਵਤ ਤਜਾਯੋ ਹੈ।
 ਕੈਧੋ ਸਤ ਤੂਟਜੋ, ਕੈਧੋ ਹੂਟਜੋ¹ ਹਠ ਸਿੰਘਨ ਤੈਂ,
 ਪੌਰਖ ਨਿਖੂਟਜੋ¹ ਕਿਧੋਂ ਜਾਨ ਦਿਨ² ਆਯੋ ਹੈ।

¹ਵੇਸਵਾ।¹ਮਾਸ।¹ਭੜਕ ਉੱਠਿਆ।¹ਮਾਨੋਂ ਉਸ ਸਿੰਘ ਰੂਪ ਬਿੱਛੂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਬਚਨ ਰੂਪ ਡੰਗ ਲਾਇਆ ਹੈ।¹ਤਿਸ ਦੀ ਜਾਨ ਨਹੀਂ ਗਵਾਈ ਭਾਵ ਮਾਰਿਆ ਨਹੀਂ ?¹ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।¹ਬਲ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ²(ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ) ਜਾਣ ਦਾ ਭਾਵ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਦਾ ਦਿਨ।

ਐਸੇ ਸੁਨ ਕਰਿ ਉਨ ਸਿੰਘਨ ਬਖਾਨਜੋ ਪੁਨ,
 ਸਿੰਘ ਗਏ ਦੌਰ ਜੈਸੇ ਤੂੰ ਭੀ ਦੌਰ ਆਯੋ ਹੈਂ ॥੨੮॥
 ਜਾਨ ਤੈਂ ਬਚਾਈ ਜਿਮ ਦੇਸ ਤਜਿ ਆਯੋ ਭਾਈ,
 ਤੈਸੇ ਸਭਿ ਔਰ ਸਿੰਘ ਗਏ ਕਿਤ ਧਾਇ ਕੈ।
 ਸਿੰਘ ਕੋਊ ਰਹਿਨੋ ਨ ਪਾਯੋ ਹੈ ਪੰਜਾਬ ਵੀਚ,
 ਉਪਾਲੰਭ¹ ਦੇਤ ਤੁਮ ਕਿਸ ਕੋ ਸੁਨਾਇ ਕੈ।
 ਜੰਗ ਜੇ ਮਚਾਵਤ ਥੇ ਲੂਟ ਕੂਟ ਖਾਵਤ ਥੇ
 ਤੁੱਕਨ ਕੋ ਘਾਵਤ ਥੇ¹ ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਧਾਇ ਕੈ।
 ਜਤੀ ਸਤੀ ਹਠੀ ਤਪੀ ਆਗੇ ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਜੋਊ,
 ਬਸੇ ਸੋਊ ਅਬਿ ਸਭਿ ਗੁਰੂ ਪੁਰਿ ਜਾਇ ਕੈ ॥੨੯॥
 ਜਪਤ ਅਕਾਲ ਜੇ ਬਿਸਾਲ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ ਪੂਰੇ,
 ਤੁੱਕਨ ਕੋ ਸੰਗ ਜੰਗ ਸੰਮੁਖ ਮਚਾਵਤੇ।
 ਲੇਵਤੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਜਮ ਜਾਲ ਤੇ ਰਸੀਦੀ¹ ਜੋਊ,
 ਸਿਰੋਂ ਪਰੇ ਰਾਖਤੇ ਥੇ ਡੇਰਾ, ਰਹੇ ਜਾਵਤੇ¹।
 ਅਬਿ ਹਮ ਤੁਮ ਜੈਸੇ ਰਹੇ ਹੈਂ ਜਗਤ ਮਾਹਿੰ,
 ਕਰਨੀ ਕੇ ਸਜਾਰ¹ ਨਾਮ ਸਿੰਘ ਹੈਂ ਕਹਾਵਤੇ।
 ਸੁਧਾ¹ ਛਕਿ ਕੀਓ ਖ੍ਰਾਰੇ² ਆਏ ਤਜਿ ਗੁਰੂਦ੍ਵਾਰੇ,
 ਫਿਰਤ ਲੁਕਤ ਸਾਰੇ ਜਾਨ ਕੋ ਬਚਾਵਤੇ ॥੩੦॥
 ਐਸੇ ਸੁਨਿ ਚਮਕ ਭਮਕ ਉਠਜੋ ਸਿੰਘ ਫੇਰ,
 ਕੇਹਰ ਸਮਾਨ¹ ਤਾਤਕਾਲ ਕਰ ਜੋਰ ਕੈ।
 ਆਗ ਜਜੋਂ ਮਤਾਬ ਕੋ ਛੁਹਿਤ ਲਗੀ ਬੋਲੀ ਤਿਮ,
 ਸਾਬਨ ਕੋ ਤਾਰ ਜਿਮ ਖਾਇ ਜਾਤ ਹੋਰ ਕੈ¹।

¹ਉਲਾਂਭੇ।¹ਮਾਰਦੇ ਸਨ।¹ਛੁੱਟੀ, ਮੁਕਤੀ।¹ਜਦੋਂ ਤੱਕ (ਜਿਉਂਦੇ) ਰਹੇ।¹ਗਿੱਦੜ।¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ। ²ਖ਼ਰਾਬ।¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਗੱਜ ਉੱਠਿਆ।¹ਜਿਵੇਂ ਮਤਾਬੀ ਨੂੰ ਛੁਹਾਉਂਦਿਆਂ ਹੀ ਅੱਗ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਮਤਾਬ

ਨੈਨ ਭਏ ਲਾਲ ਭਾਲ ਚਢੀ ਹੈ ਬਿਸਾਲ ਦੁਤਿ,
ਫਰਕੇ ਅਧਰ ਰਸ ਬੀਰ ਚਢ੍ਹੇ ਘੋਰ ਕੈ।

ਆਯੁਧਾ¹ ਸਜਾਇ ਕੈ ਗਜਾਇ ਕੈ ਗੁਰੂ ਕੀ ਫਤੇ,
ਕਹਜੇ ਯੋਂ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਪੈ ਨਿਹੋਰ ਕੈ॥ ੩੧॥
ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਦੀਜੀਏ ਹੁਕਮ ਮੋਹਿ,
ਜਾਇ ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਕੇ ਮਾਰ ਕਰਿ ਆਇ ਹੋਂ।
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂਦੁਆਰ ਕੀ ਬੇਅਦਬੀ ਨ ਸਾਕੋਂ ਸਹਿ,
ਮਾਰਿ ਅਰਿ² ਮਰਹੋਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਤਬਿ ਪਾਇ ਹੋਂ।
ਦੂਸਰੇ ਤਖਾਣ ਸਿੱਖ ਸੁੱਖੇ ਸਿੰਘ ਹੋਇ ਖੜ੍ਹੇ,
ਮਾੜੀ ਕੰਬੋਵਾਲੀਏ ਨੈ ਕਹਜੇ ਮੈਂ ਭੀ ਜਾਇ ਹੋਂ।
ਦੁਹੂੰ ਹਾਥ ਮੋਦਕ³ ਹਮਾਰੇ ਸੁਖਕਾਰੇ ਭਾਰੇ,
ਜੀਐਂ ਜਸ ਪੈਹੋਂ ਮਰਿ ਸ੍ਰਰਗ ਸਿਧਾਇ ਹੋਂ॥ ੩੨॥
ਪਾਹੁਲ ਪ੍ਰਚੰਡੇ ਜਬਿ ਖੰਡੇ ਕੀ ਅਖੰਡੇ ਛਕੀ⁴,
ਫੇਰ ਕਹਾਂ ਲਰਨ ਮਰਨ ਤੇ ਹੈ ਡਰਨੋ।
ਜਨਨੀ ਜਨੈਂ ਤੁ ਜਨੈਂ ਤੀਨ ਜਨ ਜਗ ਮਾਹਿੰ,
ਨਾਹਿੰ ਤੁ ਗਵਾਵੈ ਨੂਰ ਕਜੋਂ ਸ਼ਹੂਰ ਤਰਨੋ।

ਭਗਤ ਕ੍ਰਤਾਰ ਹੋਇ ਸੂਰਮਾ ਦਤਾਰ ਕੈਧੋ,
ਇਨ ਬਿਨਾ ਔਰ ਨਰ ਕੀਟ ਸਮ ਵਰਨੋ⁵।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਸੁਨਾਇ ਕੈ ਗਜਾਇ ਫਤੇ ਉਭੈ⁶ ਸਿੰਘ,
ਪਾਇ ਪੰਥ ਆਇਸ ਔ ਆਸਿਖਾ ਸੁਕ ਨੋ॥ ੩੩॥

ਹੋਇ ਅਸਵਾਰ⁷ ਗੁਰੂ ਧਯਾਨ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ਤਬਿ,

ਚਲ ਕਰਿ ਸੁਧਾਸਰ ਪਾਸ ਸਿੰਘ ਆਏ ਹੈਂ।
ਠੀਕਰੀ ਬਨਾਇ ਗੋਲ ਥੈਲੀ ਭਰ ਲਈ ਕੋਲ,
ਭੇਖ ਨਿਜ ਦੁਹੂੰ ਸਮ ਤੁੱਕਨ ਬਨਾਏ ਹੈਂ।
ਮਾਸ ਜੇਠ ਹਾੜ ਕਾ ਮੱਧਯਾਨ ਦਿਨ⁸ ਹੁਤੇ ਤਬਿ,
ਚਲਤ ਪਵਨ ਅਤਿ ਧੂਰਿ ਕੇ ਉਡਾਇ ਹੈ।
ਬਾਂਧ ਲੀਏ ਮੁਖ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਗਰਦ ਮਿਸ⁹,

ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਬੋਲੀ ਲੱਗੀ ਅਤੇ ਜਿਵੇਂ ਸਾਬਣ ਨੂੰ ਤਾਰ ਖਾ ਜਾਂਦੀ ਭਾਵ ਕਟ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਾਵ ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹ਮੱਥੇ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਚਮਕ ਚੜ੍ਹ ਗਈ, ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਬੁਲ੍ਹ ਫਰਕੇ ਤੇ ਭਿਆਨਕ
ਬੀਰ-ਰਸ ਚੜ੍ਹਿਆ।

²ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

³ਝੁਕ ਕੇ।

⁴ਵੈਰੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।

⁵ਲੱਭੂ।

⁶ਜਦੋਂ ਤਿੱਖੇ ਖੰਡੇ ਦਾ ਨਾ ਟੁੱਟਣ ਵਾਲਾ (ਪਾਹੁਲ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਿਆ ਹੈ।

⁷ਮਾਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰੇ ਤਾਂ ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਦਮੀ ਜਗ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੇ, ਨਹੀਂ
ਤਾਂ (ਤਰਨੋ) ਜਵਾਨੀ ਦਾ (ਨੂਰ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਤੇ (ਸ਼ਹੂਰ) ਬੁੱਧੀ ਕਿਉਂ
ਗਵਾਵੇ।

⁸ਕੀੜਿਆਂ ਵਾਂਗ ਕਰੇ ਹਨ। ⁹ਅੰਕ ਨੰ. ੩੩ ਦੀ ਤੀਜੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

¹⁰ਦੇਵੇਂ।

¹¹(ਆਇਸ) ਆ ਗਿਆ ਤੇ (ਸੁਕਰਨੋ) ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ (ਆਸਿਖਾ)
ਅਸੀਸ ਲੈ ਕੇ।

¹²ਰਿਆਸਤ ਬੀਕਾਨੇਰ ਦੇ ਗੰਗਾ ਨੱਗਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ 'ਬੁੱਢਾ ਜੌਹੜਾ' ਨਾਮ ਦਾ
ਅਸਥਾਨ ਹੈ, ਜਿਥੋਂ ਭਾਈ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਦਾ
ਸਿਰ ਵੱਢਣ ਲਈ ਅਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਚੱਲੇ ਸਨ। ਇਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਭਾਈ ਮਤਾਬ
ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਯਾਦਗਾਰ ਵਿੱਚ ਸੰਤ ਫਤਹ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ
ਸੰਤ ਚੰਨਣ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਬਹੁਤ ਉਦਮ ਕਰਕੇ ਇਕ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ
ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਸਰੋਵਰ ਤੇ ਲੰਗਰ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹³ਦੇਪਹਿਰਾ।

¹⁴ਬਹਾਨੇ।

ਦਰਸੀ ਦ੍ਰਵੱਜੇ ਢਿਗ ਜਾਇ ਕੈ ਥਿਰਾਇ ਹੈਂ॥ ੩੪ ॥
ਹੁਤੇ ਤਹਾਂ ਬੇਰੀਆਂ ਕੇ ਪੇਡਾ ਤਬਿ, ਤਿਨ ਸੰਗ*

¹ਠਹਿਰ ਗਏ।

¹ਦਰੱਖਤ। *ਦਰਸ਼ਨੀ ਡਿਉੜੀ ਦੇ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਇਹ ਬੇਰੀ ਦਾ ਦਰੱਖਤ ਹੁਣ ਤੱਕ ਕਾਇਮ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਿੰਘਾਂ ਘੋੜੇ ਬੰਨ੍ਹ ਸਨ, ਇਸ ਦਾ ਨਾਮ ਲਾਚੀ ਬੇਰ ਹੈ। ਇਸੇ ਬੇਰੀ ਹੇਠ ਬੈਠ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਰੋਵਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਵਾਇਆ ਕਰਦੇ ਸਨ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ।

ਬਾਂਧ ਕੈ ਤੁਰੰਗ ਔ ਉਮੰਗ। ਸਿੰਘ ਧਾਰ ਕੈ।
ਕੀਨ ਪਾਨ ਸੁਧਾ ਸੁਧਾਸਰ ਤੈ ਮਹਾਨ ਫਿਰ,
ਗੁਰੂ ਕੋ ਮਨਾਇ ਗਏ ਭੀਤਰ ਪਧਾਰ ਕੈ।
ਜਾਇ ਹਰਿਮੰਦਰ ਕੇ ਅੰਦਰ ਨਿਹਾਰਜੋ ਤਿਨਿ,
ਕੰਚਨੀ। ਨਚਤ ਰਾਗ ਸਾਰੰਗ ਉਚਾਰ ਕੈ।
ਤੁਰਕ ਬਹੁ ਬੈਠੇ ਹੁੱਕੇ ਪੀਵਤ ਨਿਹਾਰੈਂ ਨਾਚ,
ਮੰਚ ਪਰ। ਮੱਸਾ ਹੁੱਕਾ ਪੀਵਤ ਸੁਧਾਰ ਕੈ॥ ੩੫ ॥

¹ਅੰਦਰ ਚੱਲ ਕੇ ਗਏ।

¹ਵੇਸਵਾ।

¹ਪਲੰਘ ਉੱਪਰ।

'ਭੁਬਜੋ ਭੁਬਜੋ' ਤਪਲੇ ਪੁਕਾਰ ਰਹੇ ਸਭਾ ਮੱਧ,
'ਕੌਣ ਕੌਣ' ਸਾਰੰਗੀ ਕੀ ਤਾਰ ਬਤਲਾਇ ਹੈ।
ਬਾਰ-ਬਧੂ ਮੱਸੇ ਵਲ ਹਾਥ ਕੋ ਪਸਾਰ ਕਹੇ,
ਭੁਬਜੋ ਯਹਿ ਜੋਊ ਇਹਾਂ ਨਿਰਤਾ ਕਰਾਇ ਹੈ।
ਦੇਖ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਜਾਗ ਉਠੀ ਆਗ ਉਰਿ,
ਧਸੇ ਹਰਿਮੰਦਰ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਕੋ ਮਨਾਇ ਹੈ।
ਜਾਨਜੋ ਸਭਿ ਲੋਗਨ ਤਸੀਲ ਕੇ। ਰੁਪੱਯੇ ਅਏ,
ਬੈਲੀ ਉਭੈ ਮੱਸੇ ਢਿਗ ਧਰੀ ਤਿਨ ਜਾਇ ਹੈ॥ ੩੬ ॥

¹ਨਾਚ।

¹(ਮਾਮਲੇ ਦੀ) ਉਗ੍ਰਾਹੀ ਦੇ।

ਝੁਕ ਕਰਿ ਝਾਤਿ ਜਬਿ ਮੱਸੇ ਪਾਈ ਬੈਲੀ ਦਿਸ,
ਤਬਿ ਹੀ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਵਖਤ ਵਿਚਾਰ ਕੈ।
ਧੈਂਚਿ ਤਰਵਾਰ ਮਾਰਿ ਮੱਸੇ ਕਾ ਉਤਾਰਿ ਸਿਰ,
ਡਾਰਜੋ ਘੁਮਿਯਾਰ ਜਿਮ ਬਧਨਾਂ। ਉਤਾਰ ਕੈ।
ਸੁੱਖੇ ਸਿੰਘ ਕੰਚੀ ਕਾ ਜ਼ੇਵਰ ਝਟਕ ਲਯੋ,
ਝਟਪਟ ਕੱਟਿ ਕੇਈ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਡਾਰ ਕੈ।
ਮਾਰਿ ਪਾਂਚ ਸਾਤਨ ਕੋ ਹਾਲਚਾਲ ਡਾਲ ਬਹੁ,
ਦੌਰਿ ਆਏ ਸਿੰਘ ਅਸਵਾਰ ਭਏ ਧਾਰ ਕੈ॥ ੩੭ ॥

¹ਮੱਘਾ।

¹ਵੇਸਵਾ ਦਾ ਗਹਿਣਾ ਛੇਤੀ ਖਿੱਚ ਲਿਆ।

¹(ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਜਾ ਲੁਕਣਾ) ਧਾਰ ਕੇ।

ਰੌਰ ਪਰਜੋ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਸੈਨ ਮਾਂਹੀ ਤਾਂਹੀ ਛਿਨ,
ਹੋਇ ਅਸਵਾਰ ਪੀਛੇ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਧਾਏ ਹੈਂ।
ਤਬਿ ਲੋ ਧਵਾਇ ਅੱਸੂ ਨੱਸ ਗਏ ਸਿੰਘ ਕਿਤ,
ਧੱਸ ਬਨ ਮਾਹਿੰ ਨਾਹਿੰ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਪਾਏ ਹੈਂ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੱਭੇ।

ਆਏ ਫੇਰ ਫਿਰ ਤੁੱਕ ਸੁਧਾਸਰ ਤਟ ਪਰ,
ਮੱਸੇ ਕਾ ਹਵਾਲ ਪੇਖਿ ਅਤਿ ਬਿਸਮਾਏ ਹੈਂ।
ਮਿਲਿ ਪਰਵਾਰ ਸਭਿ ਮੱਸੇ ਕਾ ਅਪਾਰ ਤਬਿ,
ਜਾਇ ਕੈ ਨਵਾਬ ਪੈ ਸ਼ਿਤਾਬ ਯੋਂ ਰੁਆਏ ਹੈਂ॥ ੩੮ ॥
ਖੁੰਨੀ ਪਕਰਾਇ ਦਿਹੁ ਹਮਰੇ ਮੰਗਾਇ ਅਬਿ,

¹ਇਉਂ ਛੇਤੀਰੋਏ।

ਟੂਕ ਟੂਕ ਕਰਿ ਹਮ ਚੀਲਾਂ ਕੋ। ਖੁਲਾਈਏ।
 ਲੀਏ ਬਿਨ ਨਿਜ ਬੈਰ ਹਮ ਨਾ ਗੁਜਾਰੈਂ ਬੈਰ,
 ਕੈਸੇ ਅਬਿ ਧਰੈਂ ਧੈਰ। ਤੁਮਹੂੰ ਸੁਨਾਈਏ।
 ਨਾਹੀਂ ਤੇ ਉਠੈ ਹੈਂ ਜਿੱਲੀ। ਅਬੀ ਹਮ ਜਾਇ ਦਿੱਲੀ,
 ਕਰੀ ਤੈਂ ਨਵਾਬੀ ਢਿੱਲੀ ਖਿੱਲੀ ਨਾ ਲਖਾਈਏ।
 ਸੁਨ ਕੈ ਨੁਵਾਬ ਨੈਂ ਸ਼ਿਤਾਬ ਹੀ ਬੁਲਾਏ ਪੈਂਚ,
 ਆਏ ਰਾਮੇ ਆਦਿ ਸਭਿ ਕਹਯੋ ਯੇ ਸੁਨਾਈਏ ॥ ੩੯ ॥
 ਤੁਮ ਨੈਂ ਉਠਾਯੋ ਠੇਕਾ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਮਾਰਨੇ ਕਾ,
 ਹਮ ਤੈਂ ਇਨਾਮ ਬਹੁ ਪਾਯੋ ਹਿਤ ਐਸ ਹੀ।
 ਤੁਮ ਜੋ ਕਹਯੋ ਥਾ ਯਾਹਿ ਨਾਹਿਂ ਕੋ ਪੰਜਾਬ ਮਾਹਿਂ,
 ਸਿੰਘ ਹੈ ਰਹਿਨ ਦਯੋ ਹਮੈਂ ਕੋਊ ਕੈਸ ਹੀ।
 ਆਏ ਤਬਿ ਕਿਤ ਤੈਂ ਤੁਮਾਰੇ ਯੇ ਦਮਾਦ। ਦੋਊ,
 ਲਖੇ ਨਾਹਿਂ ਕਿਨਹੂੰ ਬਤਾਇ ਦੇਹੁ ਵੈ ਸਹੀ।
 ਦੁਸ਼ਟ ਜੰਡਯਾਲੀਏ ਨੈਂ ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਕਹਯੋ ਤਬਿ,
 ਚੋਰ ਮੀਰਾਂ ਕੋਟੀਆ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਹੈ ਸਹੀ ॥ ੪੦ ॥
 ਮੀਰ ਜੋ ਕਮਰ ਅਲੀ ਸੱਯਦ ਥਾ ਪੀਰ ਵਡ,
 ਤਾਹਿਂ ਪੈ ਜਗੀਰ ਮੀਰਾਂ-ਕੋਟ ਹੁਤੋ ਜਾਨੀਏਂ।
 ਤਾਂ ਹੀ ਕੋ ਬੁਲਾਇ ਕੈ ਨੁਵਾਬ ਯੋਂ ਸ਼ਿਤਾਬ ਕਹਯੋ,
 ਤੁਮਰਾ ਗਰਾਮ ਜਾਨਿ ਛੋਡਹੋਂ ਪਛਾਨੀਏ।
 ਤੁਮ ਨਾਹਿਂ ਡਰਤ ਅਨਰਥ। ਕਰਤ ਵਡ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਰਾਖਤ ਨੱਗਰ ਨਿਜ ਮਾਨੀਏ।
 ਐਸੇ ਕਹਿ ਤਬਿ ਹੀ ਨੁਵਾਬ ਨੈਂ ਚਢਾਈ ਫੌਜ,
 ਨੂਰ-ਦੀਨ ਸਰਦਾਰ ਘੋਰਯੋ ਪਿੰਡ ਜਾਨੀਏ ॥ ੪੧ ॥
 ਹੁਤੋ ਨੱਥਾ ਖੈਹਿਰਾ ਜੋ ਚੌਧਰੀ ਮਹਾਨ ਤਬਿ,
 ਤਾਹਿਂ ਕੋ ਬੁਲਾਇ ਨੂਰ-ਦੀਨ ਯੋਂ ਸੁਨਾਯੋ ਹੈ।
 ਕਰਿ ਦੇਹੁ ਹਾਜ਼ਰ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ ਤੁਮ,
 ਨਾਹੀਂ ਤੇ ਤੁਮਾਰੀ ਜਾਨ ਜੈਹੈ ਅਬਿ ਗਾਯੋ ਹੈ।
 ਕਹਯੋ ਨੱਥੇ ਜਾਨ ਅਬਿ ਲੀਜੀਏ ਬੇਸ਼ੱਕ ਮੇਰੀ,
 ਹਮ ਕੋ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਖੋਜਯੋ ਕਬਿ ਪਾਯੋ ਹੈ।
 ਕਹਯੋ ਫੇਰ ਨੂਰ-ਦੀਨ ਸੁਤ ਪਕਰਾਉ ਤਾਂਹਿ,
 ਨੱਥੇ ਕਹਯੋ ਲਜਾਵੋਂ ਤਬਿ ਜੋ ਪੈ ਨਾਹਿਂ ਘਾਯੋ ਹੈ।
 ॥ ੪੨ ॥
 ਹੁਤੋ ਸਾਤ ਸਾਲਕ ਕਾ ਬਾਲਕ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ
 ਕੇਰੇ, ਰਾਇ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਉਚਾਰ ਹੈਂ।
 ਗਯੋ ਨੱਥਾ ਬਾਲਕ ਪੈ ਖਾਲਕ ਕੋ ਤ੍ਰਾਸ ਕਰਿ,
 ਸਿਰ ਧੁਨ ਗੁਨਿ। ਮਨਿ ਕੀਨ ਯੋਂ ਵਿਚਾਰ ਹੈ।

'ਇੱਲਾਂ ਨੂੰ।

'ਧੀਰਜ।

'ਡੰਡਰੋਲੀ ਪਾਵਾਂਗੇ।

'ਹਾਸਾ ਨਾ ਜਾਣੀ।

'ਏਸੇ ਵਾਸਤੇ ਹੀ।

'ਜਵਾਈ।

'ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖੇ, ਉਹ ਹੁਣ ਸਹੀ ਕਰ ਕੇ ਦਿਖਾ ਦਿਉ।

'ਉਪਦ੍ਰਵ, ਪਾਪ।

'ਕਿਹਾ ਹੈ।

'ਭਾਲਿਆਂ ਕਦੋਂ ਜਾਂ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

'ਜੇ ਕਰ ਮਾਰਿਆ ਨਾ ਗਿਆ ਹੋਇਆ।

'ਰੱਬ ਦਾ ਡਰ ਕਰਕੇ।

'(ਗੁਨਿ) ਸੋਚ ਕੇ ਸਿਰ ਹਿਲਾਇਆ।

ਜੋ ਮੈਂ ਅਬਿ ਯਾਹਿ ਪਕਰਾਇ ਮਰਵਾਇ ਦੈਹੁੰ, ਤੋ ਪੈ ਨ ਕਲੰਕ ਮੇਰੇ ਮਿਟੈ ਕਬੀ ਭਾਰ ਹੈ।	¹ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ।
ਪੁਨਾ ਆਪ ਬਾਪ ਯਾਂ ਕੇ ਬਾਹਿੰ ਪਕਰਾਇ ਗਯੋ, ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਯਾਂ ਕੇ ਪੀਛੇ ਮਰਨੋਂ ਹੀ ਸਾਰ ਹੈ। ॥ ੪੩ ॥	¹ ਚੰਗਾ ਹੈ।
ਐਸੇ ਮਨਿ ਧਾਰਿ ਨੱਥੇ ਚਿੱਤ ਮੈਂ ਵਿਚਾਰਿ ਤਬਿ, ਬਾਲਕ ਕੇ ਤਾਹਿੰ ਨਿਜ ਕੰਧ ਪੈ ਉਠਾ ਲਯੋ।	¹ ਮੋਢੇ ਉੱਤੇ।
ਖਹਿਰਾ ਨ ਠਹਿਰਾ ਸੋ ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰਾ ਮੈਂ, ਟੱਪਿ ਕੋਟ ਨਗਰਾ ਕਮੋਵੀ ਮਗ ਹੈ ਪਯੋ।	¹ ਪਿੰਡ ਦੇ ਚੁਗਿਰਦੇ ਦਾ ਕੋਟ ਟੱਪ ਕੇ ਕਮੋਵੀ ਪਿੰਡ ਦੇਰਸਤੇ ਜਾ ਪਿਆ।
ਚਾਰ ਨਰ ਔਰ ਵਰ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਸੰਗਾਤੀ ਭਏ, ਭਾਣਜਾ ਭਤੀਜਾ ਬੇਟਾ ਰੰਘੜੇਟਾ-ਤਨਯੋ।	¹ ਸੰਗੀ।
ਤੀਨ ਚਾਰ ਕੋਸ ਲੋ ਨਿਕਸ ਜਬਿ ਗਏ ਵਹਿ, ਪਾਛੇ ਪਾਇ ਸਾਰ। ਰਹਿਭਗਤ ² ਬਤੈ ਦਯੋ ॥ ੪੪ ॥	¹ ਮਜ਼੍ਹਬੀ ਸਿੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ।
ਜਾਇ ਨੂਰ-ਦੀਨ ਪਾਸ ਚੁਗਲ ਜੰਡਯਾਲੀਏ ਨੈ, ਕਹਜੋ ਨੱਥਾ ਦੌਰ ਗਯੋ ਬਾਲਕ ਕੋ ਲੈ ਕਹੀਂ।	¹ ਖਬਰ। ² (ਨਿਰੰਜਨੀਏ ਨੇ)।
ਹੋਇ ਅਸਵਾਰ ਤਾਤਕਾਰ। ਤੂਕ ਧਾਇ ਪੀਛੇ, ਜਾਇ ਮਿਲੈ ਮਗ ਮਾਹਿੰ ਨੱਥੇ ਤਾਂਈਂ ਵੈ ਸਹੀਂ।	¹ ਛੇਤੀ।
ਗਰਦ ਨਿਹਾਰਿ। ਨੱਥੇ ਮਰਦ ਨੈ ਦਰਦ ਕੈ, ਬਾਲਕ ਛਪਾਇ ਦਯੋ ਝਾਰ ਮਧ ਮੈਂ ਤਹੀਂ।	¹ ਉਹ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।
ਆਯੁਧ ਸੰਭਾਰਿ ਮਨਿ ਲਰਨ ਮਰਨ ਧਾਰਿ, ਤੂਕਨ ਕੇ ਸੰਮੁਖ ਭਏ ਹੈਂ ਠਾਢੇ ਤੈਸ ਹੀ ॥ ੪੫ ॥	¹ ਧੂੜ (ਉਡਦੀ) ਦੇਖ ਕੇ।
ਤਬਿ ਹੀ ਲੋ ਧਾਇ ਆਇ ਤੂਕਨ ਲਏ ਹੈਂ ਘੇਰ, ਛੁਟੇ ਰਾਮਜੰਗੇ ਜੁਗ ਓਰ ਤੈ ਅਭੰਗ ਹੈਂ।	¹ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਲਗਾਤਾਰ ਛੁੱਟੀਆਂ।
ਮਾਰੇ ਨੱਥਾ ਤੀਰ ਜਾਂਹਿ ਚੀਰਤ ਸਰੀਰ ਤਾਂਹਿ, ਧੀਰ ਬਿਨ ਗਿਰੈ ਧਰ। ਪਾਨੀ ਸੋ ਨ ਮੰਗ ਹੈ।	¹ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ।
ਛੁਟਤ ਰੁਧਰ ਧਾਰ, ਫੁਟਤ ਮਸ਼ਕ ਜਿਮ ਰੰਗ ਭਰੀ, ਪੇਖੀਏ ਫੁਹਾਰੇ ਜਜੋਂ ਨਿਸੰਗ ਹੈ।	
ਮਾਰ ਕੈ ਅਪਾਰ ਤਿਨ ਰੰਘੜ ਮੁਗਲ, ਡਾਰ ਦਏ ਭੂਮ ਪਰ ਝਾਰਿ ਕਰਿ ਕੈ ਕੁਰੰਗ ਹੈ। ॥ ੪੬ ॥	¹ ਖੇਟਾਰੰਗ ਕਰ ਕੇ ਝਾੜ ਕੇ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੇ।
ਤਬੈ ਏਕ ਮੱਸੇ ਕੇ ਭਤੀਜੇ ਲਲਕਾਰ ਆਇ, ਨੱਥੇ ਕੋ ਨਿਕਾਰ ਗਾਰਿ ਤੋਮਰ। ਚਲਾਯੋ ਹੈ।	¹ ਬਰਛਾ।
ਨੱਥੇ ਨੈ ਬਚਾਇ ਫਿਰ ਧਾਇ ਜਾਇ, ਕਰਿ ਵਾਰ ਕਰਵਾਰ ਸੰਗ। ਮਾਰਿ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਗਿਰਾਯੋ ਹੈ।	¹ ਤਲਵਾਰ ਨਾਲ ਵਾਰ ਕਰਕੇ।
ਨੱਥੇ ਕੇ ਭਤੀਜੇ ਔ ਭਣੇਵੇਂ ਬੇਟੇ ਰੰਘੜੇਟੇ, ਦਸ ਦਸ ਬੀਸ ਬੀਸ ਤੂਕਨ ਕੋ ਘਾਯੋ ਹੈ।	
ਪਰਉਪਕਾਰ ਹੇਤ ਮਾਰਿ ਬਹੁ ਸੱਤ੍ਰੂਨ ਕੋ, ਸੰਮੁਖ ਹੈ ਜੂਝ ਕੈ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਦ ਪਾਯੋ ਹੈ ॥ ੪੭ ॥	

ਲੀਨੋਂ ਜਸ ਲੋਕ ਔ ਪ੍ਰਲੋਕ ਮੈਂ, ਸੂਰਗ ਓਕ
ਕੀਨੋਂ ਨਿਜ, ਕਾਜ ਨੱਥੇ ਸਾਜ ਉਪਕਾਰ ਕੋ।¹

¹ਨੱਥੇ ਨੇ ਪਰਉਪਕਾਰ ਦਾ ਕੰਮ (ਸਾਜ) ਕਰ ਕੇ ਸੂਰਗ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ
ਘਰ ਬਣਾ ਲਿਆ।

ਹੁਤੇ ਜੋ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਕੇਰੇ ਸੁਤ ਰਾਇ ਸਿੰਘ,
ਮਰਜੋ ਜਬਿ ਨੱਥਾ, ਸੁਨੋ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਵਿਚਾਰ ਕੋ।
ਸੁਨ ਕੈ ਬੰਦੂਖਨ ਕਾ ਭਯਾਨਕ ਸ਼ਬਦ ਅਤਿ,
ਬਾਲਕ ਨਿਕਸ ਦੌਰਜੋ ਤਯਾਗ ਤਬਿ ਝਾਰ ਕੋ।
ਪੇਖ ਕਰਿ ਤੂਕਨ ਧਵਾਇ ਅੱਸੂ ਫੇਟ ਸੰਗ¹,
ਬਾਲਕ ਧਰਾ ਪੈ ਗੇਰਜੋ ਫੇਰ ਲੈ ਤ੍ਰਵਾਰ ਕੋ ॥ ੪੮ ॥
ਬਾਲਕ ਚਿਲ-ਚਿਲਾਇ² ਰਹਜੋ ਤ੍ਰਾਹਿ ਤ੍ਰਾਹਿ ਗਾਇ²,
ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਦਾਂਤ ਕਾਢਿ ਦੀਨ ਹੈ ਪੁਕਾਰਯੋ।
ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਦਿਲ ਦਯਾ ਆਈ ਨ ਵਿਚਾਰੀ ਨੀਤਿ,
ਮਾਰਿ ਤਰਵਾਰ ਤਾਂਹਿ ਕੰਧ ਏਕ ਢਾਰਯੋ³।
ਦੂਸਰਿ ਗ੍ਰੀਵ ਪੈ ਪ੍ਰਹਾਰੀ⁴ ਰਹੀ ਘੰਡੀ ਸੰਗ,
ਤੀਸਰਿ ਕੇ ਸੰਗ ਸੀਸ ਅਰਧ ਥਾ ਫਾਰਯੋ।
ਮਰਜੋ ਜਾਨਿ ਬਾਲਕ ਕੋ ਛੋਡਿ ਤਬਿ ਗਏ ਤੁਰਕ,
ਪਰਜੋ ਰਹਜੋ ਰਾਇ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂ ਅਧ-ਮਾਰਯੋ⁵ ॥ ੪੯ ॥
ਰਾਖਯੋ ਚੈਹੈ ਰੱਬ ਜਾਂਹਿ ਮੇਲਤ ਸਬੱਬ ਲੱਖ,
ਆਈ ਏਕ ਮਾਈ ਤਹਾਂ ਸੰਝ ਕੇ ਵਿਚਾਰੀਏ।
ਜਾਤਿ ਕੀ ਕਮੋਇਣੀ ਚਲੀ ਥੀ ਸਾਗ ਬੇਚਬੇ ਕੋ,
ਪੇਖਿ ਤਾਂਹਿ ਬਾਲ ਪਾਇ ਲੀਨੋਂ ਮੱਧ ਖਾਰੀਏ।
ਲੈ ਕਰਿ ਰੁਟਯਾਲੇ ਨਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਮਾਹਿ ਆਈ ਸੋਊ,
ਨਿਜ ਘਰ ਬਾਲਕ ਕੋ ਰਾਖਯੋ ਸੁਧਾਰੀਏ।
ਤਾਈ ਏਕ ਹੁਤੀ ਰਾਇ ਸਿੰਘ ਕੀ ਤਹਾਂਈਂ,
ਤਿਨ ਜ਼ਖਮ ਜਰਾਹਿ ਤੈ⁶ ਸਿਵਾਏ ਕਰੀ ਕਾਰੀਏ⁷

¹ਧੱਕੇ ਨਾਲ।

²ਚੀਕਾਂ ਮਾਰ ਕੇਰੋਇਆ। ³ਕਿਹਾ ਕਿ:-ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ, ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ।

⁴ਇਕ ਮੋਢਾ ਵੱਢ ਦਿੱਤਾ।

⁵ਮਾਰੀ।

⁶ਅੱਧ-ਮੋਇਆ।

⁷ਜ਼ਖਮ ਸਿਉਣ ਵਾਲੇ ਤੋਂ। ⁸ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਇਆ।

॥ ੫੦ ॥

ਦੋਊ ਦਿਨ ਪਾਇ ਰਾਇ ਸਿੰਘ ਰਾਜੀ ਬਯੋ ਫਿਰ,
ਮਾਰਨੇ ਤੇ ਬਲੀ ਹੈ ਸੋ ਰੱਖਕ¹ ਪਛਾਨੀਏਂ।
ਤਾਂਹੀਂ ਕੀ ਸੰਤਾਨ ਆਹਿ ਭੜੀ ਨਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਮਾਹਿੰ,
ਗਾਥ ਯਾਹਿ ਬਿਦਿਤ ਕਰੀ ਹੈ ਜਾਂਹਿ² ਜਾਨੀਏਂ।
ਕਹੀ ਗਾਥ ਜੇਤਿਕ ਅੱਧਯਾਇ ਇਸ ਮਾਹਿੰ ਸਹੀ,
ਭਈ ਯੇ ਅਠਾਰਾਂ ਸਦ ਚਾਰ ਮੈਂ³ ਪ੍ਰਮਾਨੀਏਂ।
ਏਤਿਕ ਸੁਨਾਇ ਗਾਥ ਇਤੀ ਭਯੋ ਧਯਾਇ ਯਾਹਿ,
ਆਗੇ ਕਥਾ ਔਰ ਹੈ ਸੁਨੀਓ ਮਹਾਨੀਏਂ ॥ ੫੦ ॥
ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਬਿੱਪਤੀ, ਮੱਸੇ ਕਾ ਬਧ', ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਇਕੱਤੀਸਮੋਂ
ਬਿਸ਼ਮ ॥ ੩੧ ॥

¹ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਨਾਲੋਂ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਧੇਰੇ ਸ਼ਕਤੀਵਾਨ ਹੈ।

²ਜਿਸ (ਭਾਈਰਤਨ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ) ਨੇ ਇਹ ਕਥਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ।

³ਸੰਮਤ ੧੮੦੪ ਬਿਕ੍ਰਮੀ ਵਿੱਚ।

੩੨. {ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ, ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ, ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਤੇ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}

ਕਬਿੱਤ:

ਲਾਇਕੈਂ ਨਲਾਇਕੈਂ ਅਭਾਯ ਕੈ, ਜੋ ਜੈਹੈ ਸੁਰੁ-
ਤਰੁ ਤਰੈ ਰੈਹੈ ਫਲ ਸੋਈ ਸੁਭ ਪਾਇ ਕੈ।

ਸੀਧ ਮੂਧ ਰੀਝ ਖੀਝ ਬੀਜ ਜਜੋਂ ਸੁਖੇਤ ਡਾਰੇ,
ਪੈਹੈ ਫਲ ਭਲ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਸੋ ਅਘਾਯ ਕੈ।

ਪੂਰਨ ਪਯੂਖ ਪੀਐ ਥੀਐ ਜਜੋਂ ਅਮਰ, ਤਿਮ
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਗਜਾਨ-ਬ੍ਰਹਮ ਬਾਨੀ-ਗੁਰੁ ਦਾਯ ਕੈ।

ਧਜਾਨ ਗੁਰੁ ਆਦਿ ਕੋ ਉਪਾਧਿ ਬਜਾਧਿ ਆਧਿ ਕੋ,
ਬਿਖਾਧ ਕੋ ਬਿਦਾਰਕ ਸਮਾਧਿ ਕੋ ਬਿਧਾਯ ਕੈ॥ ੧ ॥

ਬਾਰ ਬਾਰ ਮੋਖਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕੈ ਜੁਹਾਰ ਗੁਰੈਂ,
ਔਰ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਨਿਖਾਲਸੈਂ ਕੋ ਬੰਦ ਕੈ।

ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਜਜੋਂ ਸ਼ਹੀਦ ਤਾਂ ਕੀ ਕੈਹੋਂ ਗਾਥ,
ਫੇਰ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੁਨੈਹੋਂ ਦਾ-ਅਨੰਦ ਕੈ।
ਆਯੋ ਜਜੋਂ ਦੁਰਾਨੀ ਸ਼ਾਹਿ-ਅਹਿਮਦ ਮਹਾਨੀ,
ਸੰਗ ਸੈਨ ਲੈ ਕਿਤਾਨੀ ਅਭਿਮਾਨੀ ਦੇਸ ਫੰਦ ਕੈ।
ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਜਿਮ ਜੰਗ ਸੰਗ ਗਿਲਜੋਂ ਕੇ,
ਕੀਨੋ ਪੀਨੋ¹ ਕਹੋਂ ਗਾਥ ਏਤਿਕ ਸੁਛੰਦ ਕੈ² ॥ ੨ ॥
ਜਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਸਿੰਘਨ ਬਿਦਾਰਜੋ³ ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਕੋ,
ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਨਾਜ਼ਮ ਲਹੌਰ ਕੇ ਨੈ ਯੋਂ ਕਯੋ।
ਬੋਲਿ ਸਭਿ ਪੈਂਚਨ ਕੋ ਜਥਾ ਜੋਗ ਦੀਨੋ ਦੰਡ,
ਕਹੜੇ ਤੁਮ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਰਹਿਨ ਜਗ ਕਜੋਂ ਦਯੋ।
ਫੇਰ ਜਾਹਿ ਗ੍ਰਾਮ ਮਾਂਹਿ ਸੁਨਜੋਂ ਧਾਮ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
ਦਯੋ ਸੋ ਉਜਾਰ ਕਰਿ ਖੂਰ ਦੂਖ ਹੈ ਦਯੋ।
ਦੇਸ ਯੋਂ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ ਅਜਾਬ ਦੈ ਖਰਾਬ ਵਡ,
ਤਹਿਦ ਨੁਵਾਬ ਨੈ ਸਿਤਾਬ ਸ੍ਵੈ ਬਿਠਾ ਲਯੋ⁴ ॥ ੩ ॥
ਬੀਤਜੋ ਏਕ ਸਾਲ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਏਕ ਆਯੋ ਤਬਿ,
ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਸਭਿ ਭਾਂਤਿ ਸਮਰੰਥ ਸੋ।
ਨੁਹਿ ਸੁਧਾਸਰ ਗੁਰੁ-ਦ੍ਵਾਰ ਕਾ ਦਿਦਾਰ ਕਰਿ,

¹ਜਿਵੇਂ (ਸੁਰ-ਤਰ) ਕਲਪ-ਬਿੱਛ ਦੇ ਹੇਠ ਜੋ (ਕੋਈ) ਲਾਇਕ ਜਾਂ ਨਾਲਾਇਕ (ਆਦਮੀ) (ਅਭਾਯ ਕੈ) ਬਿਨਾਂਚੁਰੀ ਤੋਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤਾਂ ਵੀ) ਉਹ ਚੰਗੇ ਫਲ ਪਾ ਕੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

²ਜਿਵੇਂ (ਕੋਈ) ਚੰਗੇ ਖੇਤ ਵਿੱਚ (ਰੀਝ) ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਜਾਂ (ਖੀਝ) ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਆਕੇ ਸਿੱਧਾ ਜਾਂ ਮੂਧਾ ਬੀਜ ਪਾਵੇ ਭਾਵ ਬੀਜੇ ਉਹ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਚੰਗਾ ਫਲ ਪਾ ਕੇਰੱਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

³ਜਿਵੇਂ ਪੂਰਨ (ਪਯੂਖ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀ ਕੇ ਅਮਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਬ੍ਰਹਮ-ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ।

⁴(ਇਵੇਂ ਹੀ) ਆਦਿ ਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ) ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਧੀਆਂ, ਬਿਆਧੀਆਂ, ਉਪਾਧੀਆਂ ਤੇ (ਬਿਖਾਧ) ਝਗੜਿਆਂ ਨੂੰ (ਬਿਦਾਰਕ) ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਤੇ ਸਮਾਧੀ ਨੂੰ (ਬਿਧਾਯ ਕੈ) ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ।

⁵ਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਬਾਰ ਬਾਰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਿਰੋਲ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

⁶ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ।

⁷ਫਾਹ ਕੇ, ਅਧੀਨ ਕਰਕੇ।

⁸ਤਕੜਾ। ⁹ਚੰਗੇ ਛੰਦ ਬਣਾ ਕੇ।

¹⁰ਮਾਰਿਆ।

¹¹ਇਉਂ ਕੀਤਾ।

¹²ਨਵਾਬ ਨੇ ਛੇਤੀ ਹੀ ਆਪਣਾ (ਤਹਿਦ) ਦਬਦਬਾ ਬਿਠਾ ਲਿਆ।

ਕਾਨਨ¹ ਸਘਨ ਵੀਚ ਰਹੇ ਸਿੰਘ ਤੰਬ ਸੋ²।
 ਏਕ ਦਿਨ ਜਿਮੀਂਦਾਰ ਜੰਗਲ ਮਝਾਰ ਚਾਰ,
 ਮਿਲੇ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ ਤਿਨ ਕਹਜੇ ਇਮ ਸੰਥ ਸੋ³।
 ਆਜ ਬਹੁ ਦਿਨ ਪਾਛੇ ਸਿੰਘ ਯਹ ਹੇਰਜੇ ਆਛੇ⁴,
 ਭਈ ਕਲਾ ਦੂਰ ਸਾਛੇ ਇਨ ਕੇ ਭੀ ਪੰਥ ਸੋ⁵ ॥ ੪ ॥

¹ਜੰਗਲ। ਯੁਹ ਤਦੋਂ।

²ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ।

³ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਖਿਆ ਹੈ।

⁴(ਸਾਛੇ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਦਿਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੰਥ ਦੀ ਵੀ ਕਲਾ (ਸ਼ਕਤੀ) ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਫਿਰ ਦੂਸਰ ਜਟ ਯੋਂ ਕਹਜੇ,
 ਸਿੰਘ ਨ ਹੋਵਗ ਏਹੁ।
 ਗੀਦੀ ਗਾਦਰ¹ ਹੈ ਕੋਊ,
 ਲੁਕਜੇ ਫਿਰਤ ਜੋ ਕੇਹੁ² ॥ ੫ ॥
 ਜੇਕਰਿ ਹੋਤੇ ਸਿੰਘ ਯਹਿ,
 ਤੋ ਲਰਿ ਮਰਤੇ ਨੀਕ।
 ਨਾਮ ਪੰਥ ਕਾ ਲੁਪਜੇ³ ਫਿਰ,
 ਪਰਗਟ ਕਰਤੇ ਠੀਕ ॥ ੬ ॥

¹ਕਾਇਰ, ਗਿੱਦੜ।

²ਕਿਸੇ ਪਾਸੇ।

³ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ।

ਤਾਟੰਕ ਪਦ ਛੰਦ:

ਬੋਲੀ ਲਗੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਐਸੇ,
 ਜਨ ਬਰੂਦ ਪਰ ਅਗਨਿ ਪਰੀ।
 ਬੋਤੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਐਸ ਉਚਾਰਜੇ,
 ਅਬੈ ਸ਼ਹੀਦੀ ਲੈਨ ਭਰੀ¹।
 ਦੰਗਾ² ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਕਰਿ ਸਨਮੁਖ,
 ਲਰਿ ਨਿਜ ਦੱਈਏ ਸੀਸ ਅਬੈ।
 ਚਰਚਾ ਫੇਰ ਪੰਥ ਕੀ ਹੋਵੈ,
 ਜਗਜੇ ਖਾਲਸਾ ਕਹੈਂ ਸਭੈ ॥ ੭ ॥
 ਅਹੇ ਸਰਾਂਇ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਢਿਗ,
 ਨੂਰ-ਦੀਨ ਕੀ ਏਕ ਤਹਾਂ।
 ਦਿੱਲੀ ਅਰ ਲਹੌਰ ਕੇ ਮਗ ਮੈਂ,
 ਧਸਜੇ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਵੀਚ ਵਹਾਂ।
 ਰਾਹਿ ਵੀਚ ਖੰਦਕ ਖੁਦਵਾਈ³,
 ਨਿਜ ਜਗਾਤ⁴ ਸਭਿ ਪਰ ਲਾਈ।
 ਦੂਸਰ ਸਿੰਘ ਔਰ ਰੰਘੜੇਟਾ,
 ਰਹਜੇ ਏਕ ਤਿਸ ਢਿਗ ਆਈ ॥ ੮ ॥
 ਦੁਹੰਅਨ ਮਿਲ ਕਰਿ ਗਦਲ ਮਚਾਯੋ⁵,
 ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਵਹਿ ਅਤੀ ਹਠੀ।
 ਪੁਨ ਬੋਤੇ ਸਿੰਘ ਯੋਂ ਲਿਖਿ ਚਿੱਠੀ,
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਪਾਸ ਪਠੀ।
 ਆਨਾ ਗੱਡਾ ਪੈਸਾ ਖੋਤਾ,

¹ਚੰਗੀ ਹੈ।

²ਜੰਗ।

³ਖਾਈ ਪਟਵਾਈ।

⁴ਮਸੂਲ।

⁵ਹਲਚਲ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

ਇਹੁ ਜਗਾਤ ਮੈਂ ਲੈਹੁ ਖਰੇ।
 ਕਰ ਮੈਂ ਸੋਟਾ ਰਾਖੋਂ ਮੋਟਾ,
 ਅਕਬਤਾ ਖੋਟਾ ਤੋਹਿ ਕਰੋਂ ॥ ੯ ॥
 ਹਮਰੀ ਭਾਬੀ ਖਾਨੋਂ ਨੂੰ ਤੁਮ,
 ਹਮਰਾ ਇਹੁ ਪੈਗਾਮ ਕਹਯੋ।
 ਖਾਸ ਯਾਰ ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ ਤੇਰਾ,
 ਤੁਮ ਕੋ ਠੀਕ ਉਡੀਕ ਰਹਯੋ।
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਨਾਜਮ ਕੀ ਥੀ,
 ਭਗਨੀ ਖਾਨੋਂ ਰੂਪਵਤੀ।
 ਯਹਿ ਚਿੱਠੀ ਡਿੱਠੀ ਜਬਿ ਖਾਨੂ',
 ਜਰਯੋ ਚਿੱਤ ਰਿਸ ਭਰਯੋ ਅਤੀ ॥ ੧੦ ॥
 ਫੌਜ ਸਿੰਘ ਪਰ ਤੁਰਤ ਚਵਾਈ,
 ਆਇ ਤੁਰਕ ਚੌਗਿਰਦ ਜੁਟੇ।
 ਜੁਗਲ ਸਿੰਘ ਪਿਖਿ ਮੁਗਲਨ ਦੁਗਲਨ,
 ਚੁਗਲਨ ਪੈ ਸਮ ਬਾਜ ਛੁਟੇ।

ਫਤੇ ਉਚਾਰ ਪਚਾਰ ਅਰਿਨ ਕੋ,
 ਮਹਾਂਬੀਰ ਸਮ ਕਿਲਕਾਰੇ।
 ਨਿਕਸ ਮੈਦਾਨ ਵੀਚ ਭਏ ਠਾਢੇ,
 ਜਨੁ ਰਣ-ਖੰਡੇ ਦਿਢ ਭਾਰੇ ॥ ੧੧ ॥
 ਉਭੈ ਕਾਲ ਜਨੁ ਉਠੇ ਰਿਸਾਈ,
 ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਬਹੁ ਦੁਖਦਾਏ।
 ਜੁਗ ਕੇਹਰ ਸਮ ਸਿੰਘ ਦਿਸਾਵੈਂ,
 ਤੁਰਕ ਨ ਸਾਕੈਂ ਢਿਗ ਜਾਏ।
 ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸਿਰਦਾਰ ਕਹਯੋ ਤਬਿ,
 ਐਸ ਉਚਾਰ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਸੁਨੋਂ ਸਿੰਘ ਤੁਮ ਗੁਰੁ ਕੇ ਪਜਾਰੇ,
 ਲਰਿ ਨਹਿ ਮਰੇ ਬਿਅਰਥਾਈ ॥ ੧੨ ॥
 ਢਿਗ ਨੁਵਾਬ ਕੇ ਚਲੇ ਸੰਗ ਮਮ,
 ਬਨੋਂ ਤੁਰਕ ਦਿਹੁ ਬਖਸ਼ਾਈ।
 ਸਿੰਘ ਕਹਯੋ ਹਮ ਚਹੈਂ ਨ ਜੀਵਨ,
 ਲਰਿ ਮਰ ਹੈਂ ਹਮ ਅਰਿ ਘਾਈ*।
 ਛੁਰੀ ਕੱਕੜੀ ਕਾਕ ਮੱਕੜੀ,
 ਆਗ ਲੱਕੜੀ ਮੇਲ ਜਿਮੈਂ।

ਅਸੁਰਨ ਸੁਰਨ ਨਰਨ ਸ਼ੇਰਨ ਕੋ,
 ਹਮਰਾ ਤੁਮਰਾ ਮੇਲ ਇਮੈਂ ॥ ੧੩ ॥

¹ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਕੇ।

¹ਪ੍ਰਲੋਕ।

¹ਸੁਨੇਹਾ।

¹ਭੈਣ।

¹ਸੂਬਾ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ।

¹ਦੋਵੇਂ ਸਿੰਘ ਦੋਗਲੇ ਮੁਗਲਾਂ ਰੂਪ ਚੁਗਲਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਤੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਉਪਰ ਬਾਜਾਂ ਵਾਂਗ (ਛੁਟੇ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਪਏ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵੰਗਾਰ ਕੇ।

¹ਹਨੂਮਾਨ ਵਾਂਗ ਗੱਜੇ।

¹ਭਾਰੇ ਤੇ ਪੱਕੇ ਜੰਗ ਦੇ ਥੰਮ।

¹ਮਾਨੋ ਦੋ ਕਾਲ ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ ਉੱਠੇ।

¹ਐਵੇਂ ਹੀ।

*ਇਹ ਤੁਕ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਈ ਹੈ।

¹ਛੁਰੀ ਦਾ ਤੇ ਖੱਕੜੀ ਦਾ, ਕਾਂ ਦਾ ਤੇ ਮੱਕੜੀ ਦਾ, ਅੱਗ ਦਾ ਤੇ ਲੱਕੜੀ ਦਾ ਜਿਵੇਂ ਮੇਲ ਹੈ।

ਪੈ ਤੁਮ ਮੇਵਾ ਮਾਸ ਖੁਵੱਯੈ,
ਸਾਗ ਪਾਤ ਹਮ ਪੇਟ ਭਰੈ।
ਕਾਢਹੁ ਪਾਂਚ ਸਿਪਾਹੀ ਚੁਨਮੇਂ,
ਹਮ ਦ੍ਰੈ ਉਨ ਕੇ ਸੰਗ ਲਰੈ।
ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਨਾਇਕ ਨੈਂ¹,
ਦਯੋ ਹੁਕਮ ਨਿਜ ਦਲ ਮਾਹੀਂ।

¹ਸਰਦਾਰ ਨੇ।

ਤੁਮ ਸਭ ਸੂਰਬੀਰ ਕਹਿਲਾਵਤ,
ਮੁਗਲ ਪਠਾਨ ਸੋ ਸਿਪਾਹੀ ॥ ੧੪ ॥

ਬਿਨ ਸ਼ਸਤਰ ਯਹਿ ਸਿੰਘ ਵਿਚਾਰੇ,

ਤੁਮ ਬਖਤਰ¹ ਸ਼ਸਤਰ ਧਾਰੀ।

¹ਸੰਜੋਆਂ।

ਅਬਿ ਦਸ ਨਿਕਸ ਸਮੁਖ ਹ੍ਰੈ ਇਨ ਸੋਂ,
ਲਰੇ ਭਿਰੋ ਸੰਗ ਤਰਵਾਰੀਂ।

ਗੋਲੀ ਤੀਰ ਨ ਕੋਊ ਚਲਾਯੋ,

ਜੁੱਧ ਧਰਮ ਕਾ ਸੁਧ ਠਾਨੋ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸਿਰ ਮਾਨੋ,

ਤਬਿ ਪਾਨੀ ਪਯੋ ਮਸਾਨੋਂ ॥ ੧੫ ॥

ਨਿਕਸ ਪਿਸ਼ਾਬ ਗਏ ਤੰਬਨ ਮੈਂ, ਬਿਨ ਬਿਲੰਬ¹ ਕੰਬਨ

¹ਦੇਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

ਲਾਗੇ।

ਫਿਰ ਸਰਦਾਰ ਕਢੇ ਚੁਨਿ ਬੀਸਕ,

ਨਹਿੰ ਨਿਕਸੇ ਜਬਿ ਦੁਖ ਆਗੇ।

ਤਿਨ ਮੈਂ ਸੇ ਦਸ ਝੁਕੇ ਸਿੰਘਨ ਦਿਸ,

ਧੀਰਜ ਆਯੁਧ ਧਰ ਹੈਂ।

ਪੈ ਧਰਕੈਂ ਛਤੀਆਂ¹ ਡਰ ਕੈ ਮਨ,

¹ਛਾਤੀਆਂ ਧੜਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਪੈਰ ਨ ਆਗੇ ਪਰ ਹੈਂ ॥ ੧੬ ॥

ਲਲਿਤ ਪਦ ਛੰਦ:

ਲਘੁ ਲਘੁ ਤਰੁ ਉਪਾਰ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ,

ਰਾਖੇ ਥੇ ਧਰਿ ਕੰਧਨ¹।

¹ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਦਰੱਖਤ ਪੁੱਟ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਮੋਢਿਆਂ ਉੱਤੇ ਰੱਖੇ ਹੋਏ ਸਨ।

ਭਬਕ ਭਬਕ ਕੇਹਰ ਜਜੋਂ ਉਛਰੈਂ,

ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਦਿਸ ਫੰਧਨ¹।

¹ਛਾਲਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

ਰੱਤੇ ਨੈਨ ਚਿਤੈਂ ਸੱਤ੍ਰੂਨ ਦਿਸ,

ਤੱਤੇ ਤਰਨ ਸਮਾਨੈਂ¹।

¹ਲਾਲ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੈਰੀਆਂ ਵਲ ਤਕਦੇ ਹਨ, ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਤੱਤੇ ਹਨ।

ਬਾਰ ਬਾਰ ਕਹਿੰ ਬਾਰ ਕਰੋ ਤੁਮ,

ਆਗੇ ਹੋਇ ਹਮਾਨੈਂ¹ ॥ ੧੭ ॥

¹ਸਾਡੇ।

ਆਖਰ ਦਾਵ ਤਕਾ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ,

ਬਾਰ ਕਰੇ ਇਕ ਬਾਰੈਂ।

ਸਿੰਘਨ ਅੱਗਜੋਂ ਨਿਜ ਦੰਡਜੋਂ ਪਰ,

ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸਭਿਨਿ ਸੰਭਾਰੇ।

ਅੰਗਦ ਹਨੂਮਾਨ ਸਮ ਜੋਧੇ,
 ਕਿਲਕ ਪਰੇ ਯਕ ਬਾਰੇ।
 ਗਜ ਗਨ ਸਮ ਦਬ ਗਏ ਤੁਰਕ ਤਬਿ,
 ਸਿੰਘ ਜਬੈ ਭਬਕਾਰੇ ॥੧੮॥
 ਤਰੁ ਪਰਿਹਾਰ ਮੂੰਡ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ,
 ਉਰਝਾਏ ਮਧ ਸਾਰੇ।
 ਸੋ ਘਬਰਾਇ ਦਬਾਇ ਗਏ ਤਬਿ,
 ਸਿੰਘਨ ਹੁਇ ਹੁਸ਼ਾਰੇ।
 ਜਗਜੋ ਰੋਸ ਬਲ ਧਰਿ ਹਰ ਲੀਨੇ,
 ਸ਼ਸਤਰ ਉਨ ਹੀਂ ਕੇਰੇ।
 ਝਟਪਟ ਪਟੇ-ਬਾਜ ਜਜੋਂ ਕੱਟ ਕੈ,
 ਦਸ ਹੀ ਤੁਰਕ ਨਿਬੇਰੇ ॥੧੯॥
 ਰਹੇ ਹਿਰਾਨ ਤੁਰਕ ਪਿਖਿ ਕੌਤਿਕ,
 ਬੀਸਕ ਔਰਹਿ ਆਏ।
 ਤਿਨ ਮੈਂ ਤੈ ਭੀ ਜਬੈ ਦਸਕ ਪੁਨ,
 ਸਿੰਘਨ ਮਾਰਿ ਗਿਰਾਏ।
 ਫਿਰ ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਔਰ ਤੁਰਕ ਸਭਿ,
 ਆਇ ਪਰੇ ਇਕ ਬਾਰੈਂ।
 ਜੁਗ ਸਿੰਘਨ ਨਿਜ ਪੀਠ ਜੋਰਿ ਤਬਿ,
 ਸ਼ਸਤਰ ਕੀਨੇਂ ਭਾਰੈਂ ॥੨੦॥
 ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਸ਼ਸਤਰ ਯੋਂ ਪਰਹੀਂ,
 ਜਜੋਂ ਬਿਦਾਣ ਸਿਰਿ ਅਹਿਰਣ।
 ਨਿਜ ਰੱਖਯਾ ਹਿਤ ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਕਾ,
 ਕਵਚ ਕਰਜੋ ਤਿਨ ਪਹਿਰਣ।
 ਮਹਾਂ ਕਾਲ ਕੀ ਰੱਖਯਾ ਹਮ ਨੈਂ,
 ਸਰਬ ਲੋਹ ਕੀ ਰੱਖਯਾ।
 ਯਾਹਿ ਮੰਤ੍ਰ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਉਚਾਰੈਂ,
 ਯਾ ਤੈਂ ਅਰਿਗਨ ਭੱਖਯਾ ॥੨੧॥
 ਸ਼ਸਤਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਨ ਮਾਹੀਂ,
 ਚੁਭੈਂ ਨ ਤੁਰਕਨ ਕੇਰੇ।
 ਖੁਭੈਂ ਤ ਉਂਗਲ ਇਕ ਕੈ ਦੁਇ ਭਰ,
 ਔਰ ਨ ਕਟੈਂ ਵਧੇਰੇ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਨ ਭਏ ਐਸ,
 ਜਜੋਂ ਨਾਈ ਪੱਛ ਲਗਾਏ।
 ਇੰਦ ਵਧੂ ਸਮ ਸੋਹਿਤ ਸ਼੍ਰੋਨਤ,
 ਕਨ ਗਨ ਤਨ ਪਰ ਆਏ ॥੨੨॥

¹ਇੱਕੋ ਵਾਰ ਕਿਲਕਾਰੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਪੈ ਗਏ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰਾਂ ਉਪਰ ਦਰੱਖਤ ਮਾਰ ਕੇ ਸਾਰੇ ਵਿੱਚੇ ਉਲਝਾ ਦਿੱਤੇ।

¹ਖੋਹ ਲਏ।

¹ਗਤਕੇ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਵਾਂਗ।

¹ਬਹੁਤ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਚਲਾਏ।

¹ਵੱਡੇ ਹਥੌੜੇ।

¹ਸੰਜੋਅ, ਰੱਖਿਆ ਮੰਤ੍ਰ।

¹ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਸਾਡਾਰਾਖਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰਬ-ਲੋਹ (ਸ਼ਸਤ੍ਰ) ਸਾਡੇਰਾਖੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤ ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ।

¹ਲਹੂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਕਿਨਕੇ ਸ਼ਰੀਰ ਉਪਰ ਆਏ ਹੋਏ ਚੀਚ-ਵਹੁਟੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸੌਂਹਦੇ ਹਨ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਸਤਰ, ਤੁਰਕਨ ਕੇ
 ਤਨ ਕੇ ਕਾਟੈਂ ਐਸੇ।
 ਕੇਲੇ ਕੇ ਕੁਠਾਰਾ ਜੋਂ ਕਟ ਹੈ,
 ਛੁਰੀ ਤ੍ਰਬੂਜਨਾ ਜੈਸੇ।
 ਸਸਤਰ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਤੁਰਕਨ ਕੇ,
 ਪਰੈਂ ਚੁਤਰਫੋਂ ਭਾਰੇ।
 ਬਹੁਤਨ ਸਜੋਂ ਜੁਗ ਸਿੰਘ ਕਰੈਂ ਕਿਮ,
 ਲੈਨ ਨ ਮਿਲੈ ਸੰਭਾਰੇ ॥ ੨੩ ॥
 ਆਖਰ ਸਿੰਘ ਮਾਰ ਬਹੁ ਤੁਰਕੈਂ,
 ਜੂਝਿ ਸਮੁਖ ਤਹਿ ਮੁਏ।
 ਗੁਰੂ ਲੋਕ ਮੈਂ ਜਾਇ ਬਿਰਾਏ,
 ਜਨਮ ਮਰਨ ਬਿਨ ਹੁਏ।
 ਧਰਨੀ ਪੂਰ ਗਏ ਨਿਜ ਜਸ ਸੋਂ,
 ਮੁਕਤਿ ਅੰਤ ਗਤਿ ਪਾਈ।
 ਧੰਨ ਧੰਨ ਵਹਿ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ,
 ਜਿਨ ਯਹਿ ਕਰੀ ਕਮਾਈ ॥ ੨੪ ॥
 ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਗਾਥ ਯਹਿ ਜੋ,
 ਸਿੱਖ ਸੁਨੈ ਕੈ ਗਾਵੈ।
 ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਨਿਭੈ ਸੰਗ ਸ੍ਵਾਸੈਂ,
 ਅੰਤ ਪਰਮ ਗਤਿ ਪਾਵੈ।
 ਸੁਨ ਕੈ ਜੰਗ ਉਭੈ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
 ਬਡ ਬਹਾਦਰੀ ਕੇਰੇ।
 ਘਰ ਘਰ ਪੁਰਿ ਪੁਰਿ ਬਾਤੈਂ ਚਾਲੀ,
 ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਹੇਰੇ ॥ ੨੫ ॥
 ਸੁਨ ਕੈ ਲੋਗ ਅਤੀ ਅਚਰਜ ਹੈ,
 ਪੌਰਖਾ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੇ।
 ਬੀਸ ਗੁਨੈਂ ਨਿਜ ਤੈ ਬਡ ਜੋਧੇ,
 ਜਿਨ ਮੈਦਾਨ ਨਿਬੇਰੇ।
 ਅੰਗਦ ਹਨੂ ਭੀਮ ਅਰਜਨ ਕੀ,
 ਗਾਥਾ ਥੀ ਸੁਨ ਰਾਖੀ।
 ਲੋਗ ਕਹੈਂ ਤਿਮ ਇਨ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,
 ਪੇਖੀ ਹਮ ਅਬਿ ਆਖੀ ॥ ੨੬ ॥
 ਏਹੁ ਜਰੂਰ ਰਾਜ ਲਹਿ ਭਾਈ,
 ਹਤ ਕੈ ਤੁਰਕਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਬਲਿਹਾਰ ਸਿੰਘਨ ਪਰ,
 ਚਰਚਾ ਫੇਰ ਚਲਾਈ ॥ ੨੭ ॥
 ਦੋਹਰਾ:

'ਕੁਹਾੜਾ।

'ਮਤੀਰਿਆਂ ਨੂੰ।

'ਲੜ ਕੇ।

'ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਮੁਕਤੀ।

'ਦੇਖੋ।

'ਉਦਮ, ਬਲ।

'ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ।

ਏਕ ਸਾਲ ਤੈ ਬਾਦ ਫਿਰ,
ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ ਨੈ ਆਨਿ।
ਨਾਮ ਸਿੰਘਨ ਪਰਗਟ ਕਰਜੇ,
ਵੀਚ ਪੰਜਾਬ ਪਛਾਨ ॥ ੨੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਉਨ ਦਿਨ ਸਿੰਘਨ ਨਾਮ ਨਿਸ਼ਾਨੋਂ।
ਰਹਜੇ ਨ ਥਾ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ ਜਾਨੋਂ।
ਤੁਰਕਨ ਜੁਰਮ^੧ ਕਰੇ ਥੇ ਜੈਸੇ।
ਲਿਖ ਨਹਿ ਸਕਤ ਲੇਖਨੀ^੨ ਤੈਸੇ ॥ ੨੯ ॥
ਚਿਤਵੇ^੩ ਨੈਨ ਨੀਰ ਬਰਸਾਵੈਂ।
ਛਤੀਆਂ ਜਰਤ ਨ ਬਤੀਆਂ ਆਵੈਂ।
ਸੁਨੈਂ ਤੁਰਕ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਜਹਾਂ ਹੀ।
ਲਾਖ ਜਤਨ ਕਰਿ ਹਤੈਂ ਤਹਾਂ ਹੀ ॥ ੩੦ ॥
ਭਲਾ ਬੁਰਾ ਕੁਛ ਨਾਹਿ ਨਿਹਰਤੇ।
ਨੀਤਿ ਅਨੀਤਿ^੪ ਨ ਥੇ ਸੁ ਵਿਚਰਤੇ।
ਧਾਮ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਆਮ ਉਜਾਰੇ।
ਸ਼ੀਰ-ਖੋਰ^੫ ਬਾਲਕ ਬਹੁ ਮਾਰੇ ॥ ੩੧ ॥
ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਬਹੁ ਪੁੱਤ੍ਰਨ ਲੈ ਕੈ।
ਪਹੁੰਚੀ ਦੇਸ ਬਿਰਾੜਨ ਪੈ ਕੈ।
ਬਾਲ ਬ੍ਰਿਧ ਨਰ ਨਾਰੀ ਕੋਈ।
ਰਹਜੇ ਪੰਜਾਬ ਸਿੰਘ ਨਾ ਥੋਈ^੬ ॥ ੩੨ ॥
ਚਲੀ ਪੰਜਾਬ ਵੀਚ ਯਹਿ ਬਾਤੈਂ।
ਅਬਿ ਨਹਿ ਰਹੀ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਜਾਤੈਂ^੭।
ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਥੇ ਜੇਤਿਕ ਗੁਰੂ ਕੈਂ।
ਕਰੀ ਬਿਅਦਬੀ ਸਭਿ ਕੀ ਤੁਰਕੈਂ ॥ ੩੩ ॥
ਅਤਿ ਅਨੀਤਿ^੮ ਜਬਿ ਤੁਰਕਨ ਫਰੀ।
ਇਤ ਅਰਦਾਸ ਸਿੰਘਨ ਮਿਲਿ ਕਰੀ।
ਸੁਨਿ ਪੁਕਾਰ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਈਸ਼੍ਵਰ^੯।
ਪਠਜੇ ਚਢਾਇ ਦੁਰਾਨੀ-ਈਸ਼੍ਵਰ^{੧੦} ॥ ੩੪ ॥
ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਸਰ ਮਾਹੀਂ^{੧੧}।
ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਚਾਹੀਂ।
ਆਯੋ ਚਢ ਕਰਿ ਹਿੰਦੁ ਮਝਾਰੀ।
ਬਿਪਤਾ ਡਾਰੀ ਮੁਗਲਨ ਭਾਰੀ ॥ ੩੫ ॥
ਤਿਸ ਨੈ ਦੈ ਕਰਿ ਅਧਿਕ ਤੰਬੀਹੈ^{੧੨}।
ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਕਰਜੇ ਮਤੀਹੈ^{੧੩}।
ਰੌਰ ਪਰਜੇ ਸਭਿ ਦੇਸਨ ਪੀਨਾ^{੧੪}।

^੧ਜੁਲਮ।

^੨ਕਲਮ।

^੩ਯਾਦ ਕਰਨ ਨਾਲ।

^੪ਨਿਆਉ, ਕੁਨਿਆਉ।

^੫ਦੁੱਧ ਚੁੰਘਦੇ।

^੬ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਸੀ।

^੭ਕੌਮ।

^੮ਬੇ-ਇਨਸਾਫੀ।

^੯ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ।

^{੧੦}ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

^{੧੧}ਸੰ: ੧੮੦੫ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

^{੧੨}ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

^{੧੩}ਤਾੜਨਾ, ਸਜ਼ਾ, ਸਿੱਖਿਆ।

^{੧੪}ਅਧੀਨ।

^{੧੫}ਬਹੁਤ।

ਤੋਰ ਸਿਲਸਿਲਾ ਸ਼ਾਹੀ ਦੀਨਾ¹ ॥ ੩੬ ॥

¹ਸ਼ਾਹੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ।

ਪਰੀ ਭਾਜੜੈਂ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰੈਂ।

ਉਜਰ ਗਏ ਤਬਿ ਗ੍ਰਾਮ ਹਜਾਰੈਂ।

ਗਿਲਜੇ ਧਸੇ ਦੇਸ ਬਹੁ ਆਏ।

ਕੱਦ ਬਿਹੱਦ ਬੱਧ ਸਭਿ ਭਾਏ¹ ॥ ੩੭ ॥

¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੱਦ ਬਹੁਤੇ ਵੱਧ ਸਨ।

ਇਕ ਇਕ ਦੁੰਬਾ ਇਕ ਇਕ ਖਾਏ।

ਬਕਰੀ ਭੇਡ ਨ ਰਹਿਨੀ ਪਾਏ।

ਗਊ ਭੈਂਸ ਅਸ੍ਰੂ ਉੱਟ ਨ ਛੋਰਾ।

ਮਚੜੇ ਮੁਲਕ ਮੈਂ ਰੌਰਾ ਘੋਰਾ¹ ॥ ੩੮ ॥

¹ਭਿਆਨਕ।

ਇਤ ਉਤ ਪਿਰਿ ਗਿਲਜੜੇਂ ਦੁਖ ਦੀਓ।

ਦੇਸ ਵਿਰਾਨ ਲੂਟ ਸਭਿ ਕੀਓ।

ਹਿੰਦੂ ਲੋਗ ਦਹਿਲਿ ਡਰਿ¹ ਤਬਿ ਹੀ।

¹ਡਰ ਨਾਲ ਕੰਬ ਕੇ।

ਗਏ ਦੌਰ ਕਿਤ ਇਤ ਉਤ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੩੯ ॥

ਤਬਿ ਕੇ ਉਜਰੇ ਪਿੰਡ ਅਪਾਰੈਂ।

ਅਬਿ ਲੋ ਪਰੇ ਬੇਹ ਬਹੁ ਸਾਰੈਂ¹।

¹ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ।

ਯੋਂ ਜਬਿ ਹਾਲਚਾਲ ਵਡ ਥਾਈ¹।

¹ਹੋਈ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਘਰ ਵਧੀ ਵਧਾਈ¹ ॥ ੪੦ ॥

¹ਖੁਸ਼ੀ।

ਤਬਿ ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਲਾਗੜੇ ਦਾਵੈਂ।

ਛੇੜਿ ਅਸ੍ਰੂ ਸਭਿ ਧਸੇ ਪੰਜਾਬੈਂ।

ਸੱਤ੍ਰੂਨ ਤੈ ਪਲਟੇ ਫਿਰ ਲੀਨੇ।

ਧਾਮ ਅਬਾਦ ਆਪਨੇ ਕੀਨੇ ॥ ੪੧ ॥

ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਭਏ ਅਸ੍ਰੂਦੇ¹।

¹ਖੁਸ਼ਹਾਲ, ਧਨ ਸੰਪਤਾ ਸਹਿਤ।

ਸੱਤ੍ਰੂ ਹਤੇ ਕਰਿ ਖ੍ਰਾਰ ਅਲੂਦੇ¹।

¹ਖਰਾਬ ਤੇ ਗੰਦੇ ਕਰਕੇ।

ਲੂਟੈਂ ਦੇਸ ਦੁਰਾਨੀ ਜੇਈ।

ਲੂਟੇ ਦੁਰਾਨੀ ਸਿੰਘੈਂ ਤੇਈ¹ ॥ ੪੨ ॥

¹ਉਹ ਦੁਰਾਨੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਲੁੱਟ ਲਏ।

ਦਿੱਲੀ ਦਿਸ ਸ਼ਾਹਿ ਚਢਿ ਗਯੋ।

ਪੀਛੇ ਅਫਸਰ ਜੋ ਤਿਸ ਰਹਯੋ।

ਬੰਦੋਬਸਤ ਹਿਤ ਵੀਚ ਪੰਜਾਬੈਂ।

ਤਿਸ ਕੋ ਕੀਨੋ ਸਿੰਘਨ ਖਰਾਬੈਂ ॥ ੪੩ ॥

ਉਨ ਭੀ ਬੇ ਸਿੰਘ ਸੁਨੇ ਲੜਾਕੇ।

ਬੀਰ ਬਨੈਤ¹ ਮਰਦ ਬਡ ਬਾਕੇ² ॥ ੪੪ ॥

¹ਬਣ ਕੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ। ²ਸੁੰਦਰ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਤਬਿ ਲਿਖ ਪਠਯੋ,

ਮਿਲਿ ਗਿਲਜੜੇਂ ਨੈ ਐਸ।

ਧਰਮ ਜੰਗ ਹਮ ਸੰਗ ਲਿਹੁ,

ਲਰੇ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਜੈਸ ॥ ੪੫ ॥

ਚੌਪਈ:

ਤੁਮ ਭੀ ਧਨੀ ਤੇਗ ਕੇ ਭਾਰੇ।
 ਬੀਰ ਬਲੀ ਹਮ ਸੁਨੇ ਅਪਾਰੇ।
 ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਮਨਸਾ ਤੁਮਰੀ ਹੋਈ।
 ਲਰੇ ਸੰਗ ਹਮ ਅਬਿ ਬਿਧਿ ਸੋਈ ॥ ੪੬ ॥
 ਪੁਨ ਤੁਮ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਓਜਾਗਰ^੧।
 ਹਮ ਭੀ ਗਿਲਜੇ ਬਲੀ ਬਹਾਦਰ।
 ਹਮ ਕੇ ਕਸਮ ਕੁਰਾਨ ਖੁਦਾ ਕੀ।
 ਦਗਾ ਨ ਤੁਮ ਸੋਂ ਕਰਿ ਹੈਂ ਬਾਕੀ^੧ ॥ ੪੭ ॥
 ਜੇ ਕਰਿ ਸਮੁਖ ਨ ਹੈ ਤੁਮ ਲਰਹੋ।
 ਸਿੰਘ ਕਹਾਵਨ ਦੂਰੈਂ ਕਰਿਹੋ।
 ਗਾਦਰ ਗੀਦੀ ਜਾਟ ਕਹਾਵੇ।
 ਮੂੰਡ ਮੂੰਡਾ ਖੇਤੀ ਕਰਿ ਖਾਵੇ ॥ ੪੮ ॥
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਅਰ ਸ਼ਸਤਰ ਤਜੇ।
 ਖਾਹੁ ਕ੍ਰਿਤ ਕਰਿ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਭਜੇ।
 ਹਮ ਦੇਖਯੋ ਚਹਿੰ ਹਾਥ ਤੁਮਾਰੇ।
 ਹਮ ਨੈ ਸੁਨੇ ਬੀਰ ਤੁਮ ਭਾਰੇ ॥ ੪੯ ॥
 ਤੁਮ ਕੇ ਤੁਮਰੇ ਗੁਰੁ ਕੀ ਕਸਮੈਂ।
 ਜਜੋਂ ਚੈਹੇ ਲਰ ਲਿਹੁ ਤਿਸ ਰਸਮੈਂ^੧।
 ਦੁਇ ਦੁਇ ਤੁਮ ਇਕ ਇਕ ਮੁਲਖਈਆ^੧।
 ਤਰਵਾਰਨ ਸੋਂ ਲਰ ਲਿਹੁ ਭੱਈਆ ॥ ੫੦ ॥
 ਹਮਰੇ ਮਨ ਕੀ ਇੱਛ ਪੁਜਾਵੇ।
 ਹੋਂਸ^੧ ਮਿਟਾਵੇ ਹਾਥ ਦਿਖਾਵੇ*।

^੧ਮਸ਼ਹੂਰ।^੧ਵਿੰਗੇ ਟੇਢੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।^੧ਤਿਸ ਢੰਗ ਨਾਲ।^੧ਗਿਲਜਾ।^੧ਇੱਛਾ। *ਅੰਕ ਨੰ: ੫੧ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਈ ਹੈ।

ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਲਿਖ ਕਰਿ ਬਹੁ ਬਾਤੈਂ।
 ਪਠੀ ਪੰਥ ਪੈ ਜਬਿ ਬਖਯਾਤੈਂ ॥ ੫੧ ॥
 ਬੁੱਢੇ-ਕੋਟ ਗਾਮ ਢਿਗ ਸਾਰੇ।
 ਬੁੱਢਾ ਦਲ ਥਾ ਉਤਰਯੋ ਭਾਰੇ।
 ਯਹਿ ਚਿੱਠੀ ਪਵਿ ਗਿਲਜਯੋਂ ਕੇਰੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਚਿਪ^੧ ਲਗੀ ਵਧੇਰੀ ॥ ੫੨ ॥
 ਕੇਹਰ ਸਮ ਕੇਹਰ ਸਭਿ ਭਬਕੇ^੧।
 ਜਜੋਂ ਸੁਨਿ ਸ਼ੇਰ ਗਜਿੰਦਨ ਦਬਕੇ^੧।
 ਗਿਲਜਨ ਕੇ ਕਹਿ ਪਠਯੋ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਹੈ ਬਲ ਤੋ ਚਢਿ ਆਵਹੁ ਅਬਿ ਹੀ ॥ ੫੩ ॥
 ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਭੁਜੰਗੀ^੧ ਹਮਰਾ।
 ਦਸ ਦਸ ਗਿਲਜਯੋਂ ਸੋਂ ਕਰੈ ਸਮਰਾ^੧।
 ਪੈਜ ਹਮਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਾਖੇ।

^੧ਚਿਤ੍ਰ, ਖਿੱਝ।^੧ਸਾਰੇ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਗੱਜੇ।^੧ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ ਦਬਕੇ ਸੁਣ ਕੇ।^੧ਸੂਰਮਾ।^੧ਜੰਗ।

ਜਿਨ ਯਹਿ ਬੈਨ ਬਾਰ ਬਹੁ ਭਾਖੇ ॥ ੫੪ ॥

ਸਵਾ ਲਾਖ ਸਿਉਂ ਏਕ ਲਰਾਊਂ।

ਚਿਤੀਆਂ ਤੈ ਬਾਜਨ ਤੁੜਵਾਊਂ।

ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੈਂ ਹਮਰੇ ਰਾਖੇ।

ਹਮ ਰਹਿ ਹੈਂ ਤੁਮ ਪਰ ਸਦ ਮਾਖੇ' ॥ ੫੫ ॥

ਆਵੇ ਲਰੇ ਨ ਦੇਰ ਲਗਾਵੇ।

ਪੇਖੇ ਕਰ' ਅਰ ਅਪਨ ਦਿਖਾਵੇ।

ਜੋ ਕਰਿ ਤੁਮ ਅਬਿ ਨਹਿ ਚਢਿ ਐਹੋ।

ਕਸਮ ਕੁਰਾਨ ਤੁਮੈਂ, ਬਦ ਥੈਰੇ' ॥ ੫੬ ॥

ਯਹਿ ਲਿਖਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਸੁਨ ਕੈ।

ਆਏ ਚਢਿ ਗਿਲਜੇ ਝਟ ਗੁਨ ਕੈ।

ਮਿਲੇ ਪਠਾਨ ਕਸੂਰੀ ਸੰਗੈ।

ਹੇਰਨ-ਹਾਰੇ' ਔਰ ਉਮੰਗੈ ॥ ੫੭ ॥

ਬੇਟ ਵੀਚ ਸਤਲੁਜ ਕੇ ਤੀਰੈਂ।

ਦੁਹੂੰ ਦਲਨ' ਕੀ ਅਰ ਗਈ ਭੀਰੈਂ ॥ ੫੮ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਮੋਰ ਦਬੈ ਕਿਮ ਘੋਰ ਘਟਾਂ ਸੁਨਿ,

ਸ਼ੋਰ ਅਹੀ ਪਤਿਪੰਛਿ ਦਬੈ ਨਾ'।

ਮੱਤ ਕਰਿੰਦ ਬਰਿੰਦ ਡਕਾਰਨ

ਤੈ, ਦਬ ਹੈ ਮਿਰਗਿੰਦ ਕਬੈ ਨਾ'।

ਜਜੋਂ ਹਰਿ ਜਾਪ, ਤ੍ਰਿਤਾਪਨ ਪਾਪਨ

ਖਾਪਨ ਤੈ ਭਿ, ਕਦਾਪਿ ਰਹੈ ਨਾ'।

ਤਜੋਂ ਛਕਿ ਸਾਰ ਸੁਧਾ' ਗੁਰੁ ਕੋ ਸਿੰਘ,

ਨਾਹਿੰ ਦਬੈਂ ਪਿਖ ਕੈ ਅਰਿ ਸੈਨਾਂ' ॥ ੫੯ ॥

ਰੈਨ ਦਬਾਇ ਸਕੈ ਰਵਿ ਕੋ ਕਬਿ?

ਚੀਤਹਿ ਕੋ ਮ੍ਰਿਗ ਜਜੋਂ ਨ ਦਬੈ ਹੈ।

ਸਿੰਧੁ ਬੁਝਾਇ ਸਕੈ ਬੜਵਾਨਲ

ਕੋ ਨਹਿੰ, ਬਜਾਰਹਿੰ ਮੇਘ ਮਲੈ ਹੈ'।

ਦੀਪਕ ਕੋ ਤਮ, ਸੰਤ ਤਈਂ ਮਮ,

ਗਯਾਨ ਤਈਂ ਗਮ ਜਜੋਂ ਨ ਨਸੈ ਹੈ'।

ਤਜੋਂ ਗੁਰੁ-ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਉਰ ਕੋ ਹਠ

ਧੀਰ, ਅਰੀ ਢੁਰ ਭੀ ਨ ਛੁਡੈ ਹੈ' ॥ ੬੦ ॥

¹ਕ੍ਰੋਧ ਸਹਿਤ।

¹ਹੱਥ।

¹ਸੂਰ ਖਾਉਗੇ।

¹ਵੇਖਣ ਵਾਲੇ।

¹ਭੀੜਾਂ ਅਤ ਗਈਆਂ ਭਾਵ ਦੋਵੇਂ ਦਲ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋ ਗਏ।

¹ਬੱਦਲ ਦੀ (ਘੋਰ) ਗਰਜ ਸੁਣਕੇ ਮੋਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਬ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਅਹੀ) ਸੱਪਾਂ ਦਾ ਸ਼ੋਰ ਸੁਣਕੇ (ਪਤਿ-ਪੰਛਿ) ਗਰੜ ਨਹੀਂ ਦਬਦਾ।

¹(ਬ੍ਰਿੰਦ) ਬਹੁਤੇ ਮਸਤ (ਕਰਿੰਦ) ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ (ਡਕਾਰਨ) ਗਰਜਣ ਨਾਲ ਸ਼ੋਰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਦਬਦਾ।

¹ਜਿਵੇਂ ਹਰੀ ਦਾ ਜਾਪ ਤਿੰਨਾਂ ਤਾਪਾਂ ਤੇ ਪਾਪਾਂ ਦੇ (ਖਾਪਨ) ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਕਦੇ ਭੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਫੌਜ।

¹ਸਮੁੰਦਰ, ਬੜਵਾ ਅੱਗ (ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਜਲ ਨੂੰ ਸਾੜਨ ਵਾਲੀ ਅੱਗ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬੁਝਾ ਸਕਦਾ ਤੇ (ਬਜਾਰਹਿੰ) ਹਵਾ ਨੂੰ ਬੱਦਲ ਨਹੀਂ ਮਲ ਸਕਦੇ ਭਾਵਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।

¹ਦੀਵੇ ਨੂੰ ਅਨ੍ਹੇਰਾ, ਸੰਤ ਨੂੰ (ਮਮ) ਮਮਤਾ, ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਫਿਕਰ ਨਸਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

¹ਤਿਵੇਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਦੇ ਹਠ ਤੇ ਧੀਰਜ ਨੂੰ ਵੈਰੀ (ਢੁਰ) ਘੇਰੇ

ਸੇਸ ਸੁਟੈ ਸਿਰ ਤੇ ਧਰਨੀ,
ਧੂਵ ਮੇਰੁ ਚਲੈ ਜਲ ਦਾਹਿ ਬਨੈ ਹੈ।

ਸੀਤਲ ਸੂਰ ਜਰਾਇ ਸਸੀ,
ਬਰਖਾ ਕਿਰਖੀ ਸੁ ਸੁਕਾਇ ਧਰੈ ਹੈ।

ਬਾਂਝ ਜਨੈਂ ਸੁਤ ਬੋਲਿ ਚਲੈ ਬੁਤ,
ਸੈਲ ਭਵੈ ਕੁਤ ਕੰਜ ਸਮੈ ਹੈ।

ਤਾਂ ਦਿਨ ਏਹੁ ਭਵੈ ਉਲਟੀ ਸਭਿ,
ਜਾਂ ਦਿਨ ਜੰਗ ਤੈ ਸਿੰਘ ਡਰੈ ਹੈ ॥ ੬੧ ॥
ਗਜ ਕੇ ਪਿਖਿ ਕੇਹਰ ਕੈਸ ਤ੍ਰਸੈ,
ਬਰ ਬਾਜ ਬਿਲੋਕ ਬਕੈਂ ਕਿ ਡਰੈ।

ਕਬਿ ਪੇਖਿ ਫਨਿੰਦ ਖਗਿੰਦ ਦਬੈ,
ਬ੍ਰਿਕ ਬੋਕਨ ਤੈ ਕਿਮ ਦੌਰਿ ਦੁਰੈ।

ਕਿਮ ਮੂਸ ਨਿਹਾਰ ਮਝਾਰ ਭਗੈ,
ਬਹਿਰੀ ਹਹਿਰੀ ਕਬਿ ਕੂੰਜ ਤਰੈ।

ਕਰਿ ਪਾਨ ਸੁਧਾ ਦਸਮੇ ਗੁਰੁ ਕੇ,
ਦਲ ਦੁੱਜਨ ਤੈ ਸਿੰਘ ਕੌਣ ਟਰੈ ॥ ੬੨ ॥

ਸੁਨਿ ਸ਼ੋਰ ਫੁੰਕਾਰ ਫਨੀਨ ਨਿਹਾਰ,
ਭਗੈਂ ਕਬਿ ਮੋਰ ਮਹਾਂ ਡਰ ਕੈ।

ਬਡ ਮੇਚਕ ਏਣ ਬਿਖਾਣਨ ਕੇ
ਚਿਤ ਕੈ, ਚਿਤਰੇ ਚਿਤ ਨਾ ਘਰਕੈਂ।

ਕੁਲ ਕਾਕ ਬਿਲੋਕ ਕਹਾਂ ਜਿ ਕਰੈਂ
ਨਿਕਰੈਂ ਸ਼ਿਕਰੈਂ ਫਿਕਰੈਂ ਪਰ ਕੈ।

ਕਰਿ ਪਾਨ ਸੁਧਾ ਦਸਮੇਂ ਗੁਰੁ ਕੇ,
ਦਲ ਦੁੱਜਨ ਤੈ ਸਿੰਘ ਕਜੇਂ ਧਰਕੈ ॥ ੬੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁੰਦ ਜੁੱਧ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
ਬਢੀ ਚੌਂਪ ਚਿਤ ਚਾਹਿ।

‘ਚ ਲੈ ਕੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਛੁਡਾ ਸਕਦੇ।

‘ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਸਿਰ ਤੋਂ ਧਰਤੀ ਸੁੱਟ ਦੇਵੇ, ਧੂ ਲੋਕ ਤੇ ਸੁਮੇਰ ਪਰਬਤ
(ਆਪਣੇ ਥਾਂ ਤੋਂ) ਹਿੱਲ ਜਾਣ, ਪਾਣੀ (ਦਾਹ) ਸਾੜਨ ਵਾਲਾ ਬਣ ਜਾਵੇ।

‘ਸੂਰਜ ਠੰਢਾ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਚੰਦ ਸਾੜਨ ਲਗ ਜਾਵੇ, ਬਰਖਾ (ਸੁ) ਚੰਗੀਆਂ
(ਕ੍ਰਿਖੀ) ਖੇਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਕਾ ਕੇਰਖ ਦੇਵੇ।

‘ਸੰਢ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁੱਤਰ ਪੈਦਾ ਕਰ ਲਵੇ, (ਪੱਥਰ ਦਾ) ਬੁੱਤ ਬੋਲੇ ਤੇ ਚਲ
ਪਵੇ, ਪਹਾੜ (ਕੁਤ) ਕਿਤੇ ਕੰਵਲ ਵਾਂਗ (ਕੋਮਲ) ਹੋ ਜਾਵੇ।

‘ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਸ਼ੇਰ ਕਿਵੇਂ (ਤ੍ਰਸੇ) ਡਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਬਾਜ
ਬਗਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਕਿਵੇਂ ਡਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

‘(ਫਨਿੰਦ) ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ (ਖਗਿੰਦ) ਗਰਤ ਕਦੋਂ ਦੱਬ ਸਕਦਾ ਹੈ,
(ਬ੍ਰਿਕ) ਬਘਿਆੜ (ਬੋਕ) ਬੱਕਰਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਕਿਵੇਂ ਦੌੜ ਕੇ ਲੁਕ
ਸਕਦਾ ਹੈ।

‘ਚੂਹੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਬਿੱਲਾ ਕਿਵੇਂ ਨਸ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਬਹਿਰੀ (ਸ਼ਿਕਾਰੀ
ਜਾਨਵਰ) ਕੂੰਜ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ (ਤਰੈ) ਬਹੁਤੀ (ਹਹਿਰੀ) ਡਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

‘ਤਿਵੇਂ ਦਸਵੇਂ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਦਲ ਤੋਂ ਕਿਹੜਾ
ਸਿੰਘ ਟਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

‘(ਫਨੀਨ) ਸੱਪਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੁੰਕਾਰ ਦਾ ਸ਼ੋਰ ਸੁਣ ਕੇ ਤੇ ਬਹੁਤਾ
ਡਰ ਕੇ ਮੋਰ ਕਦੋਂ ਨਸਦਾ ਹੈ ? ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਨਸਦਾ।

‘ਵੱਡੇ ਤੇ (ਮੇਚਕ) ਕਾਲੇ (ਏਣ) ਹਰਨਾਂ ਦੇ (ਬਿਖਾਣਨ) ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ (ਚਿਤ
ਕੈ) ਦੇਖ ਕੇ ਚਿਤਰੇ ਚਿਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਘਰਕਦੇ ਭਾਵ ਡਰਦੇ।

‘(ਨਿਕਰੈਂ) ਸਮੂਹ ਸ਼ਿਕਰੈ (ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ) ਕਾਵਾਂ ਦੀ ਕੁਲ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ
ਕਿੱਥੇ ਫਿਕਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ?

‘ਕਿਉਂ ਧੜਕੇ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਧੜਕਦਾ (ਡਰਦਾ)।

‘ਚੋਂਹ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਜੁੱਧ ਸੁਣ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ (ਚਾਹ) ਉਤਸ਼ਾਹ
ਨਾਲ (ਚੌਂਪ) ਸ਼ੌਕ ਵਧਿਆ।

ਸਸਤਰ ਬਸਤਰ ਸਜਿ ਭਲੇ,
ਬਿਰੇ ਸਮੁਖ ਅਰਿ ਆਹਿ ॥ ੬੪ ॥

ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕਾ ਸਰਦਾਰ ਇਕ,
ਨਿਕਸਜੇ ਖੇਤ ਮਝਾਰਾ¹।

ਬਹੁ ਬਾਤੈਂ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
ਕੋਪ ਬਢਾਯੋ ਭਾਰ* ॥ ੬੫ ॥

ਲਲਿਤ ਪਦ ਛੰਦ:

ਪਿਖ ਕਰਿ ਸੈਨ ਬੈਨ ਸੁਨਿ ਤੁਰਕਨ,
ਰੋਸ ਐਨ¹ ਤਬਿ ਜਾਗਾ।

ਸਿੰਘ ਚਿਤੈਂ¹ ਤੁਰਕਨ ਦਿਸ ਐਸੇ,
ਜੈਸੇ ਗਜ ਦਿਸ ਬਾਘਾ¹।

ਇਤ ਤੈ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਗਹਿ ਸਸਤਰ,
ਤਯਾਰ ਰੋਸ ਧਰਿ ਹੋਯੋ।

ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕਹਜੇ ਫਿਰ ਤਿਸ ਕੋ,
ਤੁਮ ਬਾਲਕ ਬਪੁ ਜੋਯੋ ॥ ੬੬ ॥

ਵਹਿ ਅਤਿ ਬਲੀ ਜਵਾਨ ਦੁਰਾਨੀ,
ਮਢੀ ਲੋਹ ਸੰਗ ਦੇਹੀ।

ਤੁਮ ਮ੍ਰਿਦ ਗਾਤ¹ ਕਵਚ² ਬਿਨ ਕੈਸੇ,
ਸਕਹੋ ਤਿਸ ਕੋ ਛੇਹੀ¹।

ਕੰਦ ਮੂਲ¹ ਛਕਿ ਸਿੰਘ ਗੁਜਾਰਹਿੰ,

ਯਹਿ ਸਭਿ ਮਾਸ ਅਹਾਰੀ।

ਪੁਨ ਸਰਦਾਰ ਯਾਰ ਯਹਿ ਤੁਰਕਨ,
ਬਲੀ ਬਾਂਕੁਰੋ ਭਾਰੀ ॥ ੬੭ ॥

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਬੋਲਯੋ,
ਹਾਰ ਜੀਤ ਗੁਰੁ ਹਾਥੈਂ।

ਗਰਜ ਗਜਿੰਦਹਿੰ ਸੁਨਿ ਕਿਮ ਦਬ ਰਹਿ,
ਸੁਤ ਮਿਰਗਿੰਦ ਸਨਾਥੈਂ¹।

ਤਨਕ ਜਾਪ ਅਗਨੀ ਜਿਮ ਖਾਪਤ,
ਕਾਸਟ ਪਾਪਨ ਪੁੰਜਾ¹।

ਤਜੋਂ ਬਾਲਕ ਨਹਿੰ ਤੁਮ ਮੁਹਿ ਜਾਨਹੁੰ,
ਮੈਂ ਗੁਰੁਸਿੱਖ ਅਭੰਜਾ¹ ॥ ੬੮ ॥

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਬੈਨ ਪੰਥ ਮੁਦ ਹੂ ਕੈ,
ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗਾਰਯੋ।

¹ਜੰਗ ਦੇ ਸੈਦਾਨ ਵਿੱਚ।

*ਅੰਕ ਨੰ: ੬੫ ਦਾ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਸੁੱਧ ਜਾਣ ਕੇ ਛਾਪਿਆ ਹੈ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਦੇਖਦੇ ਹਨ।

¹ਹਾਥੀ ਵੱਲ ਸ਼ੇਰ (ਦੇਖਦਾ ਹੈ)।

¹ਤੇਰਾ ਬਾਲਕ ਸ਼ਰੀਰ ਦੇਖੀਦਾ ਹੈ।

¹ਕੋਮਲ ਸ਼ਰੀਰ ਵਾਲੇ। ²ਸੰਜੋਆ।

¹ਨਾਸ਼।

¹(ਕੰਦ) ਫਲ ਤੇ ਮੂਲ (ਧਰਤੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਆਦਿ)।

¹ਮਾਲਕ ਵਾਲਾ ਸ਼ੇਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹਾਥੀਆਂ ਦੀ ਗਰਜ ਸੁਣ ਕੇ ਕਿਵੇਂ ਦੱਬ ਰਹੇਗਾ ?

¹ਜਿਵੇਂ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਜਾਪ ਬਹੁਤੇ ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਤੇ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਅੱਗ ਬਹੁਤੀਆਂ ਲਕੜਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹ਅਜਿੱਤ।

ਸਾਜ ਸੰਜੋਆਂ ਆਯੁਧ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਕੇਹਰ ਜੋਭੋਂ ਭਬਕਾਰਜੋ।	¹ ਗੱਜਿਆ।
ਹੈ ਅਸਵਾਰ ਖਾਨ ਢਿਗ ਪਹੁੰਚਜੋ, ਕਹਜੋ ਬਾਰ ਕਰਿ ਲੇਵੇ।	
ਗੋਰਾ ਤੁਮਾਰੀ ਹੈ ਹੈ ਈਹਾਂ, ਅਬਿ ਮੈਂ ਜਾਨ ਨ ਦੇਵੇਂ ॥ ੬੯ ॥	¹ ਕਬਰ।
ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਕੋਪ ਖਾਨ ਅਸਿ ਝਾਰੀ, ਸਿੰਘ ਜੀ ਬਾਰ ਬਚਾਯੋ।	¹ ਤਲਵਾਰੀ ਮਾਰੀ।
ਵਹਿ ਭੀ ਗਯੋ ਬਚਾਇ ਸਿੰਘ ਕਾ, ਬਾਰ ਢਾਲ ਪਰ ਆਯੋ।	
ਅਹਿਰਣ ਪਰ ਬਿਦਾਨ ਜੋਭੋਂ ਪਰਹੀਂ, ਸਿਪਰਨ ਪਰਾ ਤੋਭੋਂ ਤੇਗੀਂ।	¹ ਢਾਲਾਂ ਉੱਪਰ।
ਹੱਥ ਫੁਲੱਥੇ ਕੇ ਜੁਗ ਜੋਧੇ, ਮਾਰਹਿੰ ਦੁਹਿ-ਦਿਸ ਬੇਗੀਂ ॥ ੭੦ ॥	¹ ਦੇਵੇਂ ਜੋਧੇ ਗਤਕੇ ਦੇ (ਖਿਡਾਰੀ ਹਨ)।
ਸਿਪਰਨ ਕੇ ਟੁਕੜੇ ਜਬਿ ਹੂਏ, ਲਗੇ ਸੰਜੋਏਂ ਕਾਟਨ।	¹ ਛੇਤੀ।
ਲੋਹੇ ਪਰ ਤੇਗਾਂ ਯੋਂ ਠਣਕੈਂ, ਘਾੜ ਠਠਜਾਰੇ ਘਾਟਨ।	¹ (ਘਾੜ) ਭਾਂਡੇ ਘੜਦੇ ਹਨ।
ਤੇਗੇ ਟੂਟ ਗਏ ਜਬਿ ਦੁਹ ਕੇ, ਗੱਫਮ-ਗੱਫੀ ਹੋਏ।	¹ ਜੱਫੇ ਜੱਫੀ।
ਬਲ ਧਰਿ ਭਿਰੇ ਉਭੈ ਦੁਇ ਜੋਧੇ, ਗਿਰੈ ਧਰਾ ਪੁਨ ਦੇਏ ॥ ੭੧ ॥	
ਗਿਰਿ ਤਹਿੰ ਮੁਰਛਤਾ ਭਯੋ ਦੁਰਾਨੀ, ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਦਾਉ ਵਿਚਾਰਜੋ।	¹ ਬੇਹੋਸ਼।
ਚੁੱਕ ਸੰਜੋਇ ਕਟਾਰ ਮਾਰ ਕਰਿ, ਉਦਰਾ ਖਾਨ ਕਾ ਫਾਰਜੋ ॥ ੭੨ ॥	¹ ਪੇਟ।
ਦੋਹਰਾ: ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਧਾ ਗਿਲਜੇ ਤਈਂ, ਸਿੰਘ ਜੀ ਫਤੇ ਬੁਲਾਇ।	¹ ਮਾਰ ਕੇ।
ਦੈ ਕਿਲਕਾਰੀ ਛਾਲ ਵਡ, ਧਸਜੋ ਪੰਥ ਮੈਂ ਆਇ ॥ ੭੩ ॥	
ਚੌਪਈ: ਨਿਕਸਜੋ ਖਾਨ ਏਕ ਪੁਨ ਭਾਰਾ।	
ਲੋਹ ਮਢਜੋ ਜਨੁ ਖਢਜੋ ਮੁਨਾਰਾ।	¹ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ।
ਪੀਸਿ ਦੰਤ ਰਿਸ ਅੰਤਕ ਕੇਸਮ।	¹ ਜਮ-ਰਾਜ ਵਾਂਗ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਦੰਦ ਪੀਹ ਕੇ।
ਗੱਜੋ ਪਰਲੈ ਘਨ ਤੇ ਨਹਿੰ ਕਮ ॥ ੭੪ ॥	¹ ਘੱਟ।

ਫਿਰਜੇ ਖੇਤ ਮੈਂ ਅੱਸੂ ਦੁੜਾਵਤ।
 ਧਰੈ ਨਾਉ ਸਮ ਭਰੈ ਭੁਲਾਵਤ।
 ਪੇਖਿ ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਰਹਿ ਨਹਿ ਸਾਕਾ।
 ਛੇੜਿ ਅੱਸੂ ਢਿਗ ਪਹੁੰਚੇ ਬਾਂਕਾ ॥ ੨੫ ॥
 ਕੇਹਰ ਕੇਹਰ ਜਜੋਂ ਭਬਕਾਰਜੋ।
 ਫਿਰੇ ਚੁਤਰਫੈਂ ਦੁਹੂੰ ਨਿਹਾਰਜੋ।
 ਹੱਥ ਫੁਲੱਥੇ ਕੇ ਬਹੁ ਕੀਏ।
 ਚਿਤੈਂ ਉਭੈ ਦ੍ਰਿਗ ਮੈਂ ਦ੍ਰਿਗ ਦੀਏ ॥ ੨੬ ॥
 ਉਭੈ ਬੀਰ ਬਿੱਦਯਾ ਮੈਂ ਪੂਰੇ।
 ਬਲੀ ਬਿਸਾਲ ਭਰੇ ਰਿਸ ਭੂਰੇ।
 ਮਢੇ ਲੋਹ ਦੋਨੋਂ ਸਹਿ ਅੱਸੂ।
 ਨੰਗੀ ਠੌਰ ਨ ਕੋਊ ਦਿੱਸੈ ॥ ੨੭ ॥
 ਇਤ ਉਤ ਫਿਰੈਂ ਤਕਾਵਤ ਦਾਵੈਂ।
 ਤਕਿ ਤਕਿ ਦੋਊ ਤੀਰ ਚਲਾਵੈਂ।
 ਭਯੋ ਨ ਘਾਵ, ਦਾਵ ਕਿ ਨ ਲਾਗਾ।
 ਅਤੀ ਰੋਸ ਸਿੰਘ ਕੋ ਤਬਿ ਜਾਗਾ ॥ ੨੮ ॥
 ਨੰਗਾ ਨੈਨ ਤੁਰੰਗਹਿ ਹੇਰਾ।
 ਖਰ ਸਰ ਜੋਰਿ ਸਜੋਰ ਬਧੇਰਾ।
 ਮਾਰਿ ਨੈਨ ਮੈਂ ਐਨ ਕਰਾਰਾ।
 ਸਿਰ ਗਰਦਨ ਤਨ ਫੋਰਿ ਨਿਕਾਰਾ ॥ ੨੯ ॥
 ਨਿਸਰਜੇ ਦੁੰਬ ਨਿਕਟ ਸਰ ਜਾਈ।
 ਗਿਰਜੇ ਅੱਸੂ ਤਬਿ ਚਿਰਕੀ ਖਾਈ।
 ਮਾਰਿ ਛਾਰ ਝਟਪਟ ਰਿਸਿ ਖਾਨਾ।
 ਸਿੰਘ ਕੇ ਅੱਸੂ ਤਈਂ ਲਪਟਾਨਾ ॥ ੩੦ ॥
 ਲਗੈ ਨ ਸ਼ਸਤਰ ਅਤੀ ਨਿਕਟ ਪੈ।
 ਬਨੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਆਇ ਬਿਕਟ ਪੈ।
 ਘੋੜੇ ਯੁਤ ਸਿੰਘ ਤਈਂ ਉਠਾਯੋ।
 ਧਰ ਪਰ ਚਾਹਿ ਖਾਨ ਪਟਕਾਯੋ ॥ ੩੧ ॥
 ਅਤਿ ਸ਼ੀਘ੍ਰਤਾ ਸਿੰਘ ਅਸ ਕਰੀ।
 ਮਾਰਿ ਛਾਰ ਉਤਰਜੇ ਤਿਸ ਘਰੀ।
 ਤੇਗੇ ਬੈਂਚ ਉਭੈ ਫਿਰ ਭਿਰੇ।
 ਪਟੇਬਾਜ਼ ਦੋਊ ਤਹਿ ਫਿਰੈ ॥ ੩੨ ॥
 ਲੋਹ ਕਾਲ ਤੇਗੇ ਅਤਿ ਭਾਰੈਂ।
 ਅਹਿਰਣ ਪਰ ਬਿਦਾਣ ਸਮ ਝਾਰੈਂ।
 ਉਭੈ ਦਿਸਾ ਦਲ ਦੋਊ ਹੋਰੈਂ।
 ਵਾਹਿ ਵਾਹਿ ਧੁਨਿ ਧੰਨ ਧੰਨ ਟੇਰੈਂ ॥ ੩੩ ॥

¹ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਭਰੀ ਹੋਈ ਬੇੜੀ ਵਾਂਗ ਭੁਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਗੱਜਿਆ।

¹ਬਹੁਤੇ ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਭਰੇ।

¹ਕਿਸੇ ਦਾ ਦਾਅ ਨਹੀਂ ਲੱਗਿਆ।

¹ਤਿੱਖਾ ਤੀਰ ਜੋੜ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਕਰਾਰਾ) ਤਿੱਖਾ ਤੀਰ ਅੱਖ 'ਚ ਮਾਰਿਆ।

¹ਤੀਰ ਪੂਛ ਕੋਲ ਜਾ ਨਿਕਲਿਆ।

¹ਭੁਆਟਣੀ, ਘੁਮੇਰਨੀ।

¹ਚਿੰਬੜ ਗਿਆ।

¹ਬਹੁਤਾ ਨੇੜ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ।

¹ਬਹੁਤੀ ਔਖਿਆਈ।

¹ਉਲਟਾ ਕੇ ਡੇਗਣਾ।

¹ਕਾਲ ਵਰਗੀਆਂ ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਭਾਰੀਆਂ ਤੇ ਗਾਂ।

¹ਵੱਡੇ ਹਥੌੜੇ ਵਾਂਗ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਅਵਾਜ਼।

ਜਰਾਸੰਧ ਜਨੁ ਭੀਮ ਲਰਾਹੀਂ।
 ਅੰਗਦ ਕਿਤ ਅਤਿ-ਕਾਯ ਜੁਝਾਹੀਂ^੧।
 ਕਿਧੋ ਮੱਤ ਦੰਤੀ ਜੁਗ ਸੰਢੇ^੧।
 ਭਿਰਹੀਂ ਕੇਹਰ ਸੇ ਹਤ ਖੰਡੇ^੧ ॥ ੮੪ ॥
 ਟੂਟ ਫੂਟਗੇ ਢਾਲੇ ਤੇਗੈਂ।
 ਜਮਦਾਢੈ^੧ ਕਾਢੀ ਫਿਰ ਬੇਗੈਂ।
 ਤੀਨ ਘਰੀ ਲਰਤਜੋਂ ਕੋ ਭਈ।
 ਤ੍ਰਿਖਾ ਖਾਨ ਕੋ ਅਧਿਕ ਲਗਈ ॥ ੮੫ ॥
 ਦਮਚ^੧ ਉਖੜਯੋ ਗਯੋ ਘਬਰਾਹੈ।
 ਕਰੀ ਨ ਕਸਰਤ ਥੀ ਸੁ ਮਹਾਂਹੈ।
 ਭੂਖ ਤ੍ਰਿਖਾ ਸਿੰਘ ਕਸ਼ਟ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਸਹੇ ਹੁਤੇ, ਕਸਰਤ ਯੁਤ ਭਾਰੈਂ ॥ ੮੬ ॥
 ਯਾਂ ਤੇ ਬਿਹਬਲ^੧ ਸਿੰਘ ਨ ਥੀਓ।
 ਆਖਰ ਗੇਰ ਤੁਰਕ ਧਰ ਦੀਓ।
 ਕਟੀ ਸੰਜੋਇ ਹੁਤੀ ਇਕ ਠੌਰੈਂ।
 ਜਮਧਰ ਤਹਾਂ ਧਸਾਯੋ ਰੌਰੈਂ^੧ ॥ ੮੭ ॥
 ਮਾਨਿ^੧ ਖਾਨ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨ ਨਿਕਾਰੇ।
 ਉਠਜੋ ਸਿੰਘ ਸਮ ਸਿੰਘ ਭਬਕਾਰੇ।
 ਤਬਿ ਲੋ ਗਿਲਜੇ ਜੁਗ ਤਹਿ ਔਰੈਂ।
 ਪਹੁੰਚੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਢਿਗ ਇਸ ਗੌਰੈਂ^੧ ॥ ੮੮ ॥
 ਇਕ ਨੈਂ ਕਹਜੋ ਲਰੇ ਹਮ ਸੰਗੈਂ।
 ਹੁਤੇ ਕੱਦ ਤਿਹਾਂ ਅਤੀ ਉਤੰਗੈਂ^੧।
 ਇਤ ਤੈ ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ ਤਿਹ ਭਾਈ।
 ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਯੁਤ ਪੁਗਜੋ^੧ ਤਹਾਂਈ ॥ ੮੯ ॥
 ਏਕ ਖਾਨ ਜੁਗ ਸਿੰਘ ਹਟਾਏ।
 ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਗਿਲਜਾ ਲਪਟਾਏ।
 ਤੇਗੇ ਲੋਹ ਢਾਲ ਗਹਿ ਭਾਰੇ।
 ਲਗੇ ਲਰਨ ਫਿਰ ਉਭੈ ਜੁਝਾਰੇ^੧ ॥ ੯੦ ॥
 ਟੂਟ ਗਈ ਤਲਵਾਰੈਂ ਜਬਹੀ।
 ਗਹੀਂ ਗਦਾ ਦੋਊ ਨੈ ਤਬਹੀ।
 ਏਕ ਮਹੂਰਤ^੧ ਲੋ ਭਿਰ ਆਛੇ।
 ਹਾਰ ਗਿਰਜੋ ਗਿਲਜਾ ਫਿਰ ਪਾਛੇ ॥ ੯੧ ॥
 ਮਾਰਿ ਗੁਰਜ ਸਮ ਬੁਰਜ ਗਿਰਾਯੋ।
 ਰਾਮ ਮਨੋ ਕੁੰਭ-ਕਰਨ ਲੁਠਾਯੋ^੧।
 ਅਰਿ ਛਾਤੀ ਪਰ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਬਿਰ ਕੈ।
 ਮਰਮ ਠੌਰ^੧ ਤਿਸ ਨਰਮ ਨਿਹਰ ਕੈ ॥ ੯੨ ॥

^੧ਬਾਲੀ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਤੇਰਾਵਣ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ।^੧ਜਾਂ ਦੋ ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਹਨ ਜਾਂ ਦੋ ਸਾਨ੍ਹ।^੧ਖੰਡੇ ਮਾਰ ਕੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਭਿੜਦੇ ਹਨ।^੧ਕਟਾਰਾਂ।^੧ਵਿਚੋਂ ਦਮ ਉੱਖੜ ਗਿਆ।^੧ਘਬਰਾਹਟ ਸਹਿਤ।^੧ਭਿਆਨਕ।^੧ਹੰਕਾਰੀ।^੧ਇਸ ਖ਼ਿਆਲ ਨਾਲ।^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਕੱਦ ਸੀ।^੧ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ।^੧ਦੋਵੇਂ ਸੂਰਮੇਂ।^੧ਦੋ ਘੜੀਆਂ।^੧ਲਿਟਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।^੧ਸ਼ਰੀਰ ਦਾ ਮੱਧ ਸਥਾਨ।

ਜਮ-ਧਰ ਹਰ¹, ਜਮ ਘਰ ਪਹੁੰਚਾਯੋ।
 ਤਰਜ ਗਰਜ ਸਿੰਘ ਉਠਯੋ ਤਹਾਯੋ।
 ਲਛਮਨਿ ਮੇਘਨਾਦ ਜਨੁ ਮਾਰਾ।
 ਬਾਲੀ ਜਯੋਂ ਸੁੱਗ੍ਰੀਵ ਸੰਘਾਰਾ ॥ ੯੩ ॥

¹ਕਟਾਰ ਮਾਰ ਕੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁਤੀ ਖਾਨ ਕੋ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ,
 ਲਰਿ ਹਰ ਸ਼ੀਘਰ ਤੌਰ¹।
 ਸਿੰਘ ਫਲੰਗੈਂ ਦੇਤ² ਝਟ,
 ਅਏ ਪੰਥ ਮੈਂ ਦੌਰਿ ॥ ੯੪ ॥

¹ਢੰਗ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਮਾਰ ਕੇ।

²ਛਾਲਾਂ ਮਾਰਦੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘਨ ਜੈ ਜੈਕਾਰ ਉਚਾਰੇ।
 ਤੁਰਕ ਭਏ ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਭਾਰੇ।
 ਖਿਝ ਕਰਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਪਰੇ।
 ਸਿੰਘ ਭੀ ਆਗੇ ਹੋਏ ਖਰ੍ਹੇ ॥ ੯੫ ॥
 ਜੰਗ ਮਚਯੋ ਗਾਢਾ ਤਹਿ ਭਾਰੀ।
 ਤੁਰਕ ਹਟਾਏ ਮਾਰਿ ਪਿਛਾਰੀ।
 ਪੰਥ ਪਾਰ ਥੀਓ ਦਰਯਾਵੈਂ।
 ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਕੋ ਧੰਨ ਧੰਨ ਗਾਵੈਂ ॥ ੯੬ ॥
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਪਰ ਭੀ ਖੁਸ਼ਿ ਤਬਿਹੀ।
 ਭਯੋ ਪੰਥ ਅਤਿਸੈਂ ਕਰਿ ਸਭਿਹੀ।
 ਇਮ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸਭਿ ਗਾਥਾ।
 ਦੈਹੁੰ ਸੁਨਾਇ ਸੁਨੇ ਹਿਤ ਸਾਥਾ ॥ ੯੭ ॥
 ਕੰਬੋ-ਮਾੜੀ ਕੋ ਤਰਖਾਨੂੰ।
 ਹੁਤੋ ਬੀਰ ਯਹਿ ਬਲੀ ਮਹਾਨੂੰ।
 ਬਾਲ ਉਮਰ ਇਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਯੋ।
 ਸ਼ਾਦੀ ਭਈ ਰਹਯੋ ਘਰ ਬਕਯੋ¹ ॥ ੯੮ ॥
 ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਵਖਤ ਪਯੋ ਥਾ।
 ਪੰਥ ਪੰਜਾਬ ਤਿਆਗ ਗਯੋ ਥਾ।
 ਚੁਗਲ ਨਿਰੰਜਨੀਏਂ ਤਬਿ ਚੁਗਲੀ।
 ਹਾਕਮ ਤੁਰਕ ਪਾਸ ਜਾ ਉਗਲੀ² ॥ ੯੯ ॥
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਹਿਤ ਪਕਰਾਨੈਂ।
 ਪੁਲਸ ਚਢਾਈ ਤਿਤ ਦਿਸ ਵਾਨੈਂ³।
 ਉਸ ਦਿਨ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਘਰ ਮਾਹੀਂ।
 ਪਾਯੋ ਨਾਹਿਂ ਗਯੋ ਕਿਸ ਠਾਹੀਂ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਫਿਰ-ਗੀ ਪੁਲਸ ਦੇਖ ਕਰਿ ਜਬਹੀ।
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਅਯੋ ਘਰਿ ਤਬਿਹੀ।
 ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਤਿਹ ਟੇਰੈਂ।

¹ਟਿਕਿਆ ਚਿਹਾ।

²ਕਹੀ।

³ਉਸ ਨੇ ਤਿਸ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਤਰਫ਼।

ਤੂੰ ਪਕਰਜੋ ਜੈਹੈਂ ਕਿਸ ਬੇਰੈਂ ॥ ੧੦੧ ॥

ਯਹਿ ਸਿੰਘੀ, ਤੈਂ ਬੁਰੀ ਬਲਾ ਹੈ।

ਰਾਖੀ ਕਾਹੇ ਨਿਜ ਗਲ ਪਾ ਹੈ।

ਕੇਸ ਮੁੰਡਾਇ ਦੈਹੁ ਅਬਿ ਸਿਰ ਕੇ।

ਬਨੇ ਰਹੇ ਮੋਨੇ ਸਿਖ ਗੁਰੁ ਕੇ ॥ ੧੦੨ ॥

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਲਰਜੇ ਉਨ ਸੰਗੈਂ।

ਉਨ ਮਿਲ ਕੀਨੇ ਦਗਾ ਕੁਢੰਗੈਂ।

ਸਾਗ ਵੀਚ ਬਹੁ ਭੰਗ ਖੁਲਾਈ।

ਬੇਸੁਧ ਕਰਿ ਸਿਰ ਦਿਯ ਮੁੰਡਵਾਈ ॥ ੧੦੩ ॥

ਜਾਗ ਜਬੈ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਸਿਰ ਹੇਰਾ।

ਰੋਯੋ, ਮਾਂਡੀ ਰਾਰਿ ਵਧੇਰਾ¹।

¹ਬਹੁਤ ਲੜਾਈ ਕੀਤੀ।

ਆਖਰ ਫਿਰ ਇਨ ਯੋਂ ਮਨਿ ਠਯੋ¹।

¹ਧਾਰ ਲਿਆ।

ਕੇਸਨ ਸੰਗ ਧਰਮ ਮਮ ਗਯੋ ॥ ੧੦੪ ॥

ਅਬਿ ਜੀਵਨ ਜਗਿ ਨਿਸਫਲ ਮੇਰਾ।

ਡੂਬ ਮਰਨ ਮਧ ਕੂਪ ਚੰਗੇਰਾ।

ਯਹਿ ਠਟ¹ ਗਿਰਜੇ ਕੂਪ ਮੈਂ² ਜਾਏ।

¹ਧਾਰ ਕੇ। ²ਖੂਹ ਵਿੱਚ।

ਕਾਢਨ ਗਏ ਸਬੰਧੀ ਧਾਏ ॥ ੧੦੫ ॥

ਸਿੰਘ ਕੂਪ ਮਧ ਮਰਨਾ ਚੈਹੈ।

ਨਿਕਸੈ ਨਾਹਿੰ ਨਿਕਸੈਂ ਵੈਹੈਂ।

ਫਿਰ ਇਕ ਗੁਰੁ ਕੇ ਸਿੱਖ ਅਲਾਈ¹।

¹ਕਹੀ।

ਜੇ ਤੂੰ ਮਰਨ ਚਹਿਤ ਦਿਢ ਭਾਈ ॥ ੧੦੬ ॥

ਤੋ ਤੁਮ ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਮੈਂ ਜਾ ਕੇ।

ਲਰ ਕਰਿ ਮਰੇ ਤੁਰਕ ਗਨ ਘਾ ਕੈ¹।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

ਸੁਜਸ ਧਰਮ ਪਦ ਲੇਹੁ ਸ਼ਹੀਦੀ।

ਯੋਂ ਕੜੋਂ ਮਰ ਹੈਂ ਹੂੰ ਕਰਿ ਗੀਦੀ¹ ॥ ੧੦੭ ॥

¹ਕਾਇਰ।

ਯਹੀ ਬਚਨ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਮਾਨਾ।

ਯਾਹੀ ਮੈਂ ਨਿਜ ਲਖੀ ਕਲਜਾਨਾ।

ਨਿਕਸ ਕੂਪ ਤੈ ਬਾਹਰ ਆਯੋ।

ਕਿਤਿਕ ਦਿਵਸ ਨਿਜ ਧਾਮ ਬਿਰਾਯੋ ॥ ੧੦੮ ॥

ਹੁਤੀ ਪੈਂਚ ਘਰ ਤਹਿ ਵਡ ਘੇਰੀ।

ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਤਕਾਈ ਚੋਰੀ।

ਇਕ ਦਿਨ ਪੂਤ ਪੈਂਚ ਕਾ ਚਢ ਕੈ।

ਬਾਹਰ ਪਿੰਡ ਨਿਕਸਯੋ ਬਢ ਕੈ ॥ ੧੦੯ ॥

ਤਾਲ ਮੱਧ ਵਹਿ ਲਗਜੋ ਨੁਲੁਵਨ।

ਸਿੰਘ ਬਾਤਾਂ ਕਰਿ ਕਰਜੋ ਧਿਜਾਵਨ¹।

¹ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੇ ਇਤਬਾਰ ਜਮਾ ਲਿਆ।

ਚੜ੍ਹੀ ਘੇਰੀ ਪਰ ਆਪ ਧਵਾਈ¹।

¹ਭਜਾਈ।

ਮਿਲਜੋ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗੈਂ ਆਈ ॥ ੧੧੦ ॥

ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਨਾਰੋਕਜਾਂ ਵਾਲਾ।
 ਜਥੇਦਾਰ ਥਾ ਤਹਾਂ ਬਿਸਾਲਾ।
 ਤਿਸ ਤੈ ਸੁਧਾ ਛਕੜੇ ਇਨ ਫੇਰੈ।
 ਰਹਿਨ ਲਗੜੇ ਮਧ ਤਿਸ ਕੈ ਡੇਰੈ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਹੁਤੇ ਬਹਾਦਰ ਯਹਿ ਵਡ ਸੂਰਾ।
 ਜਵਾਂ-ਮਰਦ^੧ ਜਤ ਸਤ ਕਾ ਪੂਰਾ।
 ਵਡੇ ਵਡੇ ਮਰਦਨ ਕੇ ਕਾਰੈ^੨।
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਨੈਂ ਕਰੇ ਅਪਾਰੈ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਤਿਨ ਮੈਂ ਸੇ ਇਕ ਦੁਇ ਕੰਮ ਇਸ ਕੇ।
 ਦੇਹੁੰ ਸੁਨਾਇ ਮਰਦ-ਪਨ ਜਸ ਕੇ ॥ ੧੧੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਇਕ ਦਿਨ ਲੰਗਰ ਪੰਥ ਕਾ,
 ਮਸਤ ਰਹੜੇ ਇਨ ਪੇਖਿ।
 ਧਸੜੇ ਧਾਇ ਲਾਹੌਰ ਮੈਂ,
 ਕਰਿ ਤੁਰਕਾਨੀ ਭੇਖ ॥ ੧੧੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਧਨੀ ਬਨਕ ਇਕ ਲਯੋ ਤਕਾਈ।
 ਜਬੈ ਸਰਾਫ ਦੁਕਾਨ ਬਧਾਈ^੧।
 ਬੈਲੀ ਦੋਇ ਰੁਪਯਨ ਭਰ ਕੈ।
 ਘਰ ਕੇ ਚਲੜੇ ਸੁ ਕਾਂਧੇ ਧਰ ਕੈ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਗੁਰੂ ਮਨਾਇ ਸਿੰਘ ਮੁਦ ਪਾਈ।
 ਘੋੜੀ ਛੇੜਿ ਬਰਾਬਰ ਲਾਈ।
 ਝਟਪਟ ਬੈਲੀ ਉਭੈ ਉਠਾਈ।
 ਬਨਕ ਫੇਟ ਸੋਂ ਦਯੋ ਗਿਰਾਈ^੨ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਬਾਗ^੩ ਉਠਾਇ ਨਾਖ^੪ ਦਰਵਾਜਾ।
 ਕਾਨਨ^੫ ਧਸੜੇ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਕਾਜਾ।
 ਪਾਛੇ ਤੁਰਕ ਸੈਨ ਚੜਿ ਧਾਈ।
 ਭਯੋ ਅੰਧੇਰਾ, ਫਿਰੀ ਪਿਛਾਈ^੬ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਸਿੰਘ ਮਿਲੜੇ ਸਿੰਘਨ ਮੈਂ ਆਏ।
 ਧਨ ਦੀਨੋ ਲੰਗਰ ਮੈਂ ਪਾਏ।
 ਪੈਂਚ ਤਈਂ ਘੋੜੀ ਕਾ ਮੋਲੈ^੭।
 ਦਯੋ ਅਘਾਇ^੮ ਨ ਰਾਖੜੇ ਰੋਲੈ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਕਈ ਬਾਰ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਐਸੇ।
 ਕਰੇ ਕਾਮ ਪੰਥ ਹੈ ਮੁਦ ਜੈਸੇ।
 ਮੱਸਾ ਰੰਘੜ ਭੀ ਇਨ ਮਾਰਾ।
 ਮਿਲ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਮਤਾਬ ਸੰਗਾਰਾ ॥ ੧੧੯ ॥

^੧ਸੂਰਮਾਂ।

^੨ਬਹਾਦਰਾਂ ਵਾਲੇ ਕੰਮ।

^੧ਬੰਦ ਕੀਤੀ।

^੧ਬਾਣੀਏ ਨੂੰ ਧੱਕੇ ਨਾਲ ਡੇਗ ਦਿੱਤਾ।

^੨ਘੋੜੇ ਦੀਆਂ ਵਾਗਾਂ। ਲੰਘ ਕੇ।

^੩ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ।

^੪ਪਿੱਛੇ ਮੁੜ ਗਈ।

^੫ਮੁੱਲ।

^੬ਰਜਾ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਮੁੱਲ ਤੋਂ ਵਧ ਰੁਪਏ ਦੇ ਦਿੱਤੇ।

ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਧਾੜੇ ਮਾਰਨ ਧਾਵੈ।
 ਬਿੱਤ¹ ਲਜਾਇ ਲੰਗਰ ਮੈਂ ਪਾਵੈ।
 ਜਹਾਂ ਜੰਗ ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਲਾਗੈ।
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਲਰੈ ਹੂੰ ਆਗੈ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਤੀਰ ਬੰਦੂਖ ਚਲਾਵੈ ਐਸੇ।
 ਸੁਨਿਓ ਅਰਜਨ ਪਾਂਡਵ ਜੈਸੇ।
 ਸੱਤ੍ਰੂ ਸਮੁਖ ਅਯੋ ਤਿਹ ਜੋਈ।
 ਗਯੋ ਨ ਜੀਵਤ ਕਬਹੂੰ ਕੋਈ।
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਵਡ ਗਨਯੋਂ।
 ਵੀਚ ਪੰਥ ਵਡ ਆਦਰ ਬਨਯੋਂ ॥ ੧੨੧ ॥

¹ਧਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਕਰੈ ਪੰਥ ਕੀ ਟਹਲ ਬਹੁ,
 ਪਵੈ ਸ਼ਬਦ ਮਨ ਲਾਇ।
 ਕਬੀ ਕਬੀ ਲੈ ਪੰਥ ਤੈ,
 ਆਗਯਾ ਨਿਜ ਘਰ ਜਾਇ ॥ ੧੨੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਮਾਂ ਪਾਇ ਇਕ ਬੇਟੀ ਭਈ।
 ਦੁਇਕ ਦਿਵਸ ਕੀ ਹੂੰ ਮਰ ਗਈ।
 ਕੋਊ ਕਹੇ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਮਾਰੀ।
 ਕੋਊ ਕਹੈ ਤਿਸ ਤਿਯਾ ਪ੍ਰਹਾਰੀ¹ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਚਰਚਾ ਯਹੀ ਪੰਥ ਮੈਂ ਭਈ।
 ਬਰਤਨ ਸਿੰਘੋਂ ਨੈਂ ਤਜ ਦਈ।
 ਲੰਗਰ ਮੈਂ ਤਿਹ ਬੜਨ ਨ ਦੇਵੈਂ।
 ਸੋ ਭੀ ਅੰਨ ਦੂਰ ਤੇ ਲੇਵੈਂ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਜਿਤੀ ਬਾਤ ਥੀ ਤਿਸ ਕੀ ਚੜ੍ਹੀ।
 ਉਤਰਤ ਤਿਤੀ ਨ ਲਾਈ ਘੜੀ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਮੁਖ ਨਹਿ ਲਾਵੈ।
 ਵਡ ਤਨਖਾਹੀਆ ਤਾਹਿ ਅਲਾਵੈ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਉਸੀ ਸਮੇਂ ਫਿਰ ਯਹਿ ਜੰਗ ਭਯੋ।
 ਗਿਲਜਨ ਸੰਗ ਜੁ ਪੀਛੇ ਕਹਯੋ।
 ਤਿਸ ਤੈ ਫਤੇ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਲਈ।
 ਖੁਸ਼ੀ ਪੰਥ ਕੀ ਇਸ ਪਰ ਭਈ¹ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਬਖਸ਼ ਦਈ ਪਿਛਲੀ ਤਨਖਾਹੈਂ।
 ਜਥੇਦਾਰ ਕਿਯ ਆਗੇ ਚਾਹੈਂ।
 ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਸੋਂ ਬਨੀ ਪਰੀਤੀ।
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਘੀ ਦੁਧ ਰੀਤੀ¹ ॥ ੧੨੭ ॥
 ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸੁਤ ਕਹਿਲਾਵੈ।

¹ਮਾਰੀ।¹ਬਹੁਤੀ।¹ਘਿਉ ਦੁੱਧ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਪੰਥ ਵੀਚ ਵਡ ਆਦਰ ਪਾਵੈ।
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਮਿਲਜੋ ਫਿਰ ਤਬਿ ਤੈ।
 ਵਡ ਬਹਾਦਰੀ ਕੀਨੀ ਜਬਿ ਤੈ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਤਏਂ।
 ਸਿਰੇਪਾਉ ਸਿਰਦਾਰਨ ਦਏ।
 ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਕੀ ਗਾਥਾ ਸਾਰੀ।
 ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਮੈਂ ਦੇਖਾਰੀ ॥ ੧੨੯ ॥
 ਯਾਂ ਤੇ ਈਹਾਂ ਲਿਖੀ ਨ ਗੋਰੈਂ।
 ਆਗੇ ਭੀ ਕਿਛੁ ਕਹਿ ਹੋਂ ਔਰੈਂ ॥ ੧੩੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤਬਿ ਲੋ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਪੁਨ,
 ਦਿੱਲੀ ਦਿਸ ਤੈ ਆਇ।
 ਲੋਟ ਗਯੋਂ ਕਾਬੁਲ ਦਿਸੈਂ,
 ਗਰਦੀ ਮੁਲਕ ਮਚਾਇ ॥ ੧੩੧ ॥

¹ਮੁੜ ਗਿਆ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਦਾਉ ਲਗਜੋ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
 ਜਬਿ ਰੋਰ ਪਰਜੋ ਸਭਿ ਠੌਰ ਮਝਾਰੀ।
 ਧਾਮ ਗਰਾਮ ਤਮਾਮ ਤੂਕਾਨ ਕੇ,
 ਲੂਟ ਰੁ ਕੂਟ ਸੁ ਕੀਨ ਉਜਾਰੀ।
 ਫੌਜ ਰਹੈ ਤੁਰਕੀ ਗਿਰਦੈ, ਨਿਸ ਬਾਸਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ
 ਅਪਾਰੀ।
 ਧਾਇ ਪਰੈਂ ਦਿਸ ਚਾਰਨ ਤੈ ਸਿੰਘ, ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਪੈ ਨਿਸ ਕੇ
 ਨਿਤ ਭਾਰੀ ॥ ੧੩੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਨੂਰ ਦੀਨ ਕੀ ਹੁਤੀ ਸਰਾਂ ਹੈ।
 ਸਿੰਘ-ਕੋਟ ਫਿਰ ਮਾਰਜੋ ਜਾ ਹੈ।
 ਕਤਲ ਕਰਜੋ ਪੁਨ ਗਾਮ ਮਜੀਠਾ।
 ਕਰਜੋ ਉਜਾਰ ਜੰਡਾਲਾ ਨੀਠਾ¹ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਕਰਮਾ ਛੀਨਾਂ ਦੁਖ ਦੈ ਮਾਰਜੋ।
 ਨਗਰ ਤਾਹਿੰ ਕਾ ਲੂਟ ਉਜਾਰਜੋ।
 ਰਾਮੇ ਰੰਧਾਵੇ ਕਾ ਗ੍ਰਾਮੂੰ।
 ਕਰਜੋ ਖ਼ਾਰ ਲੂਟ ਘਣੀਆ ਨਾਮੂ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਜੋਧ ਨਗਰ ਕਰਿ ਕ੍ਰੋਧ ਸੁ ਸੋਧਾ।
 ਦਯੋ ਉਜਾਰ ਮੰਡਾਲਾ ਓਦਾ¹।
 ਮੱਸੇ ਕੇ ਬਹੁ ਲੋਗ ਬਿਦਾਰੇ¹।
 ਪਰਜੋ ਥੇਹ ਜੋ ਕਰਜੋ ਉਜਾਰੇ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਪੁਨ ਸਠਾਲਾ ਔਰ ਬੁਤਾਲਾ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਿਯ ਖ੍ਰਾਰ ਕਮਾਲਾ¹।
 ਸਾਹਿਬ ਰਾਇ ਚੌਧਰੀ ਤਾਂਈਂ।
 ਮਾਰਜੋ ਦੈ ਕੈ ਦੂਖ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਇਤਿਕ ਦੁਸ਼ਮਨੋਂ ਤੈ ਲਿਯ ਬਦਲੇ।
 ਸਿੰਘਨ ਮਾਰ ਮਚਾਯੋ ਗਦਲੇ¹।
 ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਜੁ ਕਰੀ ਬਹਾਦਰੀ।
 ਸੋ ਭੀ ਅਬਿ ਸੁਨ ਲੇਹੁ ਸਾਦਰੀ¹ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਇਕ ਵਡ ਸਰਦਾਰ।
 ਹੁਤੋ ਪੰਥ ਕਾ ਦੁਸ਼ਮਨ ਭਾਰ।
 ਤਿਸ ਨੈ ਸਿੱਖ ਬਹੁਤ ਥੇ ਮਾਰੇ।
 ਦੈ ਕਰਿ ਦੁਖ ਵਡ ਜੁਲਮ ਗੁਜਾਰੇ ॥ ੧੩੮ ॥
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਢਿਗ ਵਹਿ ਰਹਿਹੀ।
 ਕਬੀ ਨ ਜੁਦਾ ਹੋਇ ਕਰਿ ਬਹਿਹੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਤਿਸ ਕੇ ਮਾਰਨ ਹੇਤੈਂ।
 ਕਰਜੋ ਗੁਰਮਤਾ ਹੋਇ ਸੁਚੇਤੈਂ¹ ॥ ੧੩੯ ॥
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਮਿਲਿ ਐਸ ਉਚਾਰਾ।
 ਹੈ ਕੋਊ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਉਦਾਰਾ।
 ਯਾਹਿ ਦੁਸ਼ਟ ਕੋ ਜੋਊ ਮਾਰੈ।
 ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਉਠਜੋ ਵਿਚਾਰੈ ॥ ੧੪੦ ॥
 ਖਰ੍ਹਾ ਹੋਇ¹ ਇਮ ਖਰਾ² ਸੁ ਬੋਲਾ।
 ਪੰਥ ਜਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ਅਤੋਲਾ¹।
 ਤੋ ਯਹਿ ਹੈ ਪਾਜੀ ਕਜਾ ਤੁਰਕੈਂ।
 ਲੈ ਐਹੋਂ ਜਮ ਕਾ ਸਿਰ ਕੁਰਕੈਂ¹ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਪੰਥ ਕਹਜੋ ਤੁਮ ਸਾਚ ਅਲਾਵੇ।
 ਪੈ ਅਬਿ ਸਿਰ ਇਸ ਹੀ ਕਾ ਲਜਾਵੇ।
 ਗਯੋ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਆਗਯਾ ਪਾਏ।
 ਧਸਜੋ ਲਹੌਰ ਸ਼ਹਿਰ ਮੈਂ ਜਾਏ ॥ ੧੪੨ ॥
 ਤਨ ਪਰ ਤੁਰਕੀ ਭੇਸ ਸਜਯੋ।
 ਬਨਜੋ ਅਮੀਰ ਕਚਹਿਰੀ ਗਯੋ।
 ਸਾਂਝ ਸਮੇਂ ਜਬਿ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ।
 ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਕੋ ਲੈ ਸੰਗ ਸਾਦਰ ॥ ੧੪੩ ॥
 ਹਵਾ ਖਾਨ ਕੋ¹ ਨਿਕਸਜੋ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਸਿੰਗ ਭੀ ਚੜ੍ਹਜੋ ਸੰਗ ਤਿਨ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਤਟ ਦਰਯਾਵ ਪਹੁਚੇ ਜਬੈ।
 ਦਾਉ ਪੇਖਿ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਢੁਕ ਤਬੈ ॥ ੧੪੪ ॥
 ਬਾਤੈਂ ਕਰਨ ਲਗਜੋ ਸਿੰਘ ਐਸੇ।
 ਵਹਿ ਜਾਨੈਂ ਅਪਨੋਂ ਹੀ ਜੈਸੇ।

¹ਬਹੁਤ ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ।¹ਗਦਰ, ਹਲਚਲ।¹ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ।¹ਸਾਵਧਾਨ।¹ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਕੇ। ²ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਬਹੁਤੀ।¹ਕੱਟ ਕੇ।¹ਹਵਾ ਖਾਣ ਨੂੰ ਭਾਵ ਸੈਰ ਕਰਨ ਨੂੰ।

ਦਾਉ ਤਕਾਇ ਖੈਂਚ ਤਰਵਾਰ।

ਮਾਰਿ ਮੂੰਡ ਤਿਹ ਸੁਟਯੋ ਉਤਾਰ* ॥ ੧੪੫ ॥

ਗਿਰਯੋ ਮੂੰਡ ਧਰ ਪਰ ਤਿਹ ਜਬਿਹੀ।

ਸਿੰਘ ਧਸਾਇ ਪਿੱਪਲਾ^੧ ਤਬਿਹੀ।

ਮੂੰਡ ਉਠਾਇ ਝੱਟ ਕਰਿ ਲਯੋ।

ਘੋੜੀ ਛੇੜਿ ਝੱਲ ਧਸ ਗਯੋ ॥ ੧੪੬ ॥

ਦੁਸ਼ਮਨ ਦੌਰੇ ਮਗਰ ਵਥੇਰੋ^੧।

ਹਾਥ ਨ ਅਯੋ ਭਯੋ ਅੰਧੇਰੋ।

ਥਾ ਸੋ ਸਿੰਘ ਕਾਨਨ ਕਾ^੧ ਗਯਾਨੀ।

ਪਹੁੰਚਯੋ ਪੰਥ ਪਾਸ ਬਲ ਠਾਨੀ ॥ ੧੪੭ ॥

ਦੁਸ਼ਮਨ ਕਾ ਸਿਰ ਪੰਥ ਅਗਾਰੀ।

ਲਜਾਇ ਧਰਯੋ ਸਿੰਘ ਫਤੇ ਉਚਾਰੀ।

ਪੰਥ ਖੁਸ਼ੀ ਤਿਸ ਪਰ ਬਹੁ ਭਯੋ।

ਨਿਜ ਭੁਜ ਭਰ ਨੁਵਾਬ ਨੈਂ ਲਯੋ^੧ ॥ ੧੪੮ ॥

ਕੀਨੋ ਅਪਨਾ ਤਿਹ ਅਗਵਾਨੀ^੧।

ਦੀਨੋ ਤਾਂ ਕੋ ਵਡ ਸਨਮਾਨੀ।

ਸਿਰੇਪਾਉ ਦੀਏ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਧੰਨ ਧੰਨ ਕਹਿ ਸੁਜਸ ਉਚਾਰੈਂ ॥ ੧੪੯ ॥

ਐਸੀ ਐਸੀ ਬਹੁ ਬਹਾਦਰੀ।

ਕਰਤੇ ਥੇ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਨਾਦਰੀ^੧।

ਸੰਮਤ ਦਸ ਅਠ ਸੈ ਛੇ ਊਪੈ^੧।

ਹੁਤੇ ਤਬੈ ਲਖ ਲੀਜੈ ਖੂਪੈ^੧ ॥ ੧੫੦ ॥

ਜੇ ਜੇ ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘ ਉਦਾਰੈਂ।

ਰਹੇ ਲਰਤ ਅਰਿ ਹਰਤ ਅਪਾਰੈਂ^੧।

ਡੇਰਾ ਸਿਰੋਂ ਪਰੇ ਥੇ ਰਖਤੇ।

ਪਰਉਪਕਾਰ ਸਾਰ ਇਕ ਲਖਤੇ^੧ ॥ ੧੫੧ ॥

ਐਸੀ ਐਸੀ ਵਡ ਬਹਾਦਰੀ।

ਕਰਤ ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਅਧਿਕ ਸਾਦਰੀ^੧ ॥ ੧੫੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਕਾ ਹਤਯੋ,

ਯੋਂ ਜਬਿ ਵਡ ਸਰਦਾਰ।

ਅਰ ਬਰਬਾਦੀ ਮੁਲਕ ਕੀ,

ਕੀਨੀ ਸਿੰਘਨਿ ਅਪਾਰ ॥ ੧੫੩ ॥

ਪੁਨ ਬਹੁ ਲੋਗਨਿ ਕਰੀ ਮਿਲਿ,

ਨਾਜ਼ਮ ਢਿਗ ਫਰਜ਼ਾਦ।

ਸੂਬੇ ਖੂਬੇ ਕੋਪਿ ਅਤਿ,

*ਇਹ ਤੁਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਚੋਂ ਲਈ ਹੈ, ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੈ।

^੧ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਨੋਕ।

^੧ਬਹੁਤ।

^੧ਜੰਗਲ ਦਾ।

^੧ਨਵਾਬ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜਫ਼ੀ 'ਚ ਲੈ ਲਿਆ।

^੧ਆਗੂ।

^੧ਅਣੋਖੀ।

^੧ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਤੋਂ ਛੇ ਉਪਰ ਸੀ ਭਾਵ ੧੮੦੬ ਬਿ: ਸੀ।

^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

^੧ਬਹੁਤ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਰਹੇ।

^੧ਇਕ ਪਰਉਪਕਾਰ ਨੂੰ ਹੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ (ਵਸਤੂ) ਜਾਣਦੇ ਸਨ।

^੧ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

ਕਰੇ ਸਿੰਘ ਬਰਬਾਦ* ॥ ੧੫੪ ॥

*ਅੰਕ ਨੰ: ੧੫੩ ਤੇ ੧੫੪ ਦਾ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

ਪਰਹਾ ਛੰਦ:

ਕਈ ਬਾਰ ਉਨ ਫੌਜ ਚਢਾਈ,
ਲਰੇ ਸਿੰਘ ਭਜ ਭਜ ਕੈ।
ਪੇਸ਼ ਨ ਲੇਸ ਚਲੀ। ਤਿਸ ਕੇਰੀ,
ਹਾਰ ਹਟਯੋ ਫਿਰ ਲਜ ਕੈ।
ਇਕ ਦਿਨ ਕਾਜੀ ਔਰ ਨਜੂਮੀ,
ਪੰਡਿਤ ਤਿਹ ਬੁਲਵਾਏ।
ਕਹਯੋ ਉਪਾਇ ਕਹੋ ਤੁਮ ਸੋਈ,
ਸਿੰਘ ਮਰੈਂ ਜਿਸ ਭਾਏ ॥ ੧੫੫ ॥
ਯਾਂ ਤੋ ਰੱਯਤ ਬਨ ਕਰਿ ਬੈਠੈਂ,
ਇਹ ਹਮ ਕੋ ਦੁਖ ਦੈਹੈਂ।
ਹਾਰ ਗਏ ਹਮ ਮਾਰਤ ਇਨ ਕੋ,
ਯਹਿ ਨਿਤ ਬਢਤੇ ਜੈਹੈਂ।
ਕਈ ਬਾਰ ਯਹਿ ਮਾਰ ਮੁਕਾਏ,
ਹੋਵਤ ਫੇਰ ਸੁਆਏ।
ਆਵਤ ਯਹਿ ਕਿਤ ਤੈ ਫਿਰ ਇਤਨੇਂ,
ਨਹਿੰ ਕਿਛੁ ਜਾਨਯੋ ਜਾਏ ॥ ੧੫੬ ॥
ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਫੇਰ ਨਜੂਮੀ ਬੋਲੇ,
ਕਾਜੀ ਪੰਡਿਤ ਐਸੇ।
ਆਬ-ਹਯਾਤ। ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਪੀਵਤ,
ਜੀਵਤ ਥੀਵਤ। ਤੈਸੇ।
ਇਨ ਕੇ ਗੁਰੂ ਭਏ ਜੋ ਪੀਛੇ,
ਵਲੀ। ਲੋਕ ਅਤਿ ਭਾਰੇ।
ਤਿਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤਾਲ ਅਮੀ ਕਾ,
ਰਚਯੋ ਠੀਕ ਉਦਾਰੇ ॥ ੧੫੭ ॥
ਤਹਾਂ ਨਾਵਣੋਂ ਜਬਿ ਯਹਿ ਹਟ ਹੈਂ,
ਤੋ ਪੁਨ ਮਰ ਹੈਂ ਮਾਰੇ।
ਮੂਢ ਨੁਵਾਬ ਮਾਨਿ ਯਹਿ ਸਾਚੀ,
ਪਠ ਕਰਿ ਫੌਜ ਅਪਾਰੇ।
ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਸਰ ਤਲਾਵ ਕੇ ਗਿਰਦੇ,
ਤਕਰੀ ਕਰਿ ਬੈਠਾਈ।
ਬੁਰਜ ਬਨਾਇ ਬਿਠਾਏ ਪਹਿਰੂ,
ਕੀਨੀ ਬਹੁ ਤਕਰਾਈ ॥ ੧੫੮ ॥
ਕਾਜੀ ਅਫਸਰ ਹੁਤੋ ਫੌਜ ਮੈਂ,
ਤਿਨ ਕਰਿ ਗਰਬ ਮਹਾਂਏ।

‘ਬੋਝੀ ਵੀ ਵਾਹ ਨਾ ਚੱਲੀ।

‘ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋ ਕੇ।

‘ਜੋਤਸ਼ੀ।

‘ਬਹੁਤੇ।

‘ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

‘ਜਿਉਂਦੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

‘ਕਰਾਮਾਤੀ।

‘ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ।

‘ਤਕੜੀ (ਫੌਜ) ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਕੇ ਬਿਠਾ ਦਿੱਤੀ।

ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਯੋਂ ਕਹਿ ਕਰਿ ਪਠਯੋ,
 ਅਬਿ ਨ੍ਰਾਵਹੁ ਤੁਮ ਆਏ।
 ਸੂਰ-ਬੀਰ ਸਿਦਕੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ,
 ਤੁਮ ਸਭਿ ਠੀਕ ਸਦਾਵਹੁ।
 ਕਸਮ ਸੁਧਾ-ਸਰ ਕੀ ਹੈ ਤੁਮ ਕੋ,
 ਜੇ ਤੁਮ ਆਇ ਨ ਨ੍ਰਾਵਹੁ ॥ ੧੫੯ ॥
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਚਿਪ' ਲਾਗੀ,
 ਨਿਸ ਮੈਂ ਨ੍ਰਾਵਹਿ ਆਏ।
 ਖੜਕਾ ਹੋਵੈ ਜਲ ਮੈਂ ਜਹਿ ਠਾਂ,
 ਤੁਰਕ ਬੰਦੂਕ ਚਲਾਏਂ।
 ਲੁਕ ਛਪ ਕਰਿ ਬਿਨ ਖੜਕਾ ਕੀਨੇਂ,
 ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਾਇ ਨਿਤ ਜਾਵੈਂ।
 ਕਾਜੀ ਕਹਯੋ ਤਬੀ ਹਮ ਜਾਨੈਂ
 ਜੇ ਤੁਮ ਦਿਨ ਮੈਂ ਨ੍ਰਾਵੈਂ ॥ ੧੬੦ ॥
 ਤੁਮ ਤੋ ਸਿਦਕੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ,
 ਕਹਿਲਾਵਤ ਵਡ ਸੂਰੇ।
 ਨਹੀਂ ਤ ਕਾਇਰ ਸਜਾਰ' ਸਦਾਵਹੁ,
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਤਜਿ ਦੂਰੇ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕਹਿ ਪਠਯੋ,
 ਮੈਂ ਨਾਵਹੁੰ ਦਿਨਿ ਆਈ।
 ਸੁਨਿ ਕਾਜੀ ਕੀਨੀ ਤਕਰਾਈ,
 ਚਿਰੀ ਨ ਫਟਕਨ ਪਾਈ ॥ ੧੬੧ ॥
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਭੇਸ ਬਦਲਾ ਕੇ,
 ਦਿਨ ਮੈਂ ਨ੍ਰਾਯੋ ਜੈ ਕੈ।
 ਪੁਨਾ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਉਚਾਰਯੋ,
 ਅੱਸ੍ਹਹਿ ਸੁਧਾ ਪਿਲੈ ਕੈ।
 ਸੁਨਿ ਅਵਾਜ਼ ਸਿੰਘ ਕੀ ਤੁਰਕਾਨੀ,
 ਆਈ ਧਾਇ ਚੁਫੇਰੈਂ।
 ਧੌਂਚਿ ਤੇਗ ਸਿੰਘ ਸਨਮੁਖ ਹੋਯੋ,
 ਭਬਕਯੋ ਮਾਨਿੰਦ ਸ਼ੇਰੈਂ ॥ ੧੬੨ ॥
 ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਕੋ ਮਾਰ ਵੀਚ ਤੈ,
 ਨਿਕਸ ਗਯੋ ਸਿੰਘ ਐਸੇ।
 ਨਿਕਸਤ ਮਾਰਤੰਡ ਪਰਚੰਡੈਂ,
 ਘਨ ਘੁਮੰਡ ਤੇ ਜੈਸੇ'।
 ਕਾਜੀ ਅਫਸਰ ਨਿਜ ਸੁਤ ਮਰਯੋ,
 ਸਮਝਿ ਚਢਾਈ ਸੈਨਾ।
 ਗੋਲੀ ਤੀਰ ਸਿੰਘ ਪਰ ਬਰਸੇ,

'ਚਿੜ, ਖਿੜ।

'ਗਿੱਦੜ।

'ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।

'ਜਿਵੇਂ ਗਾੜ੍ਹੇ ਬੱਦਲਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੱਖਾ ਸੂਰਜ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ।

ਮੇਂਹ ਸਮਾਨ ਕਿਤੈਨਾ¹ ॥ ੧੬੩ ॥

¹ਕਿਤਨੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।

ਅੱਸ੍ਰ ਧਵਾਇ ਧਸ੍ਰੋ ਸਿੰਘ ਬਨ ਮੈਂ,
ਲਗ੍ਰੋ ਜਖਮ ਨਹਿੰ ਏਕੈ।

ਤੁਰਕ ਮਾਰਿ ਝਖ ਹਟ ਗਏ ਪੀਛੇ,
ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਾਖੀ ਟੇਕੈ¹।

¹ਓਟ।

ਸਿੰਘ, ਪੰਥ ਮੈਂ ਆਇ ਗਜਾਏ,
ਊਚੀ ਫਤੇ ਜਕਾਰੇ।

ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ ਬਿਦਤਜੋ¹,
ਤਬਿ ਤੈ ਪੰਥ ਮਝਾਰੇ ॥ ੧੬੪ ॥

¹ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਇਆ।

ਇਸੀ ਤੌਰ ਇਕ ਔਰ ਦਿਵਸ ਮੈਂ,
ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਕਾ ਭਾਈ।

ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ ਇਸ਼ਨਾਨ ਅਯੋ ਕਰਿ,
ਬਹੁ ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਘਾਈ¹।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

ਕਈ ਬਾਰ ਸਿੰਘ ਬੀਸ ਪਚਾਸਕ,
ਮਿਲ ਕੈ ਮੱਜੈਂ ਜਾਈ¹।

¹ਜਾ ਕੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਅਰੈਂ ਜੁ ਲਰੈਂ ਹਰੈਂ¹ ਸਿੰਘ ਤਿਨ ਕੋ,
ਮਾਰੈਂ ਮਰੈਂ ਤਹਾਂਈਂ ॥ ੧੬੫ ॥

¹ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

ਟਰੈਂ ਨ ਸਿੰਘ ਬਰੈਂ ਫਿਰ ਬਨ ਮੈਂ¹,
ਕਰੈਂ ਨਿਤਾ-ਪ੍ਰਤਿ ਐਸੇ।

¹ਫਿਰ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਜਾ ਵੜਦੇ ਹਨ।

ਖਿਝ ਕੈ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਨਾਦਰ¹,
ਫੌਜ ਪਠੀ ਬਹੁ ਵੈਸੇ।

¹ਅਣਖੇ ਬਹਾਦਰ ਨੇ।

ਔਰ ਰਹੀਸ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਹਿੰਦੂ,
ਨਿਜ ਮਾਤਹਿਤ ਬੁਲਾਏ।

ਕਰੀ ਤਗੀਦ ਸਿੰਘਨ ਹਰਬੇ ਹਿਤ¹,
ਦੁਸ਼ਮਨ ਭਏ ਸਬਾਏ ॥ ੧੬੬ ॥

¹ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਗਾਥ ਬਹੁ,
ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਕੇਰ।

ਦਸ ਅਠ ਸੈ ਛੈ ਪਰ ਭਈ¹,

¹ਸੰਮਤ ੧੮੦੬ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਹੋਈ।

ਬਿਰਜੋ ਧਯਾਇ ਯਹਿ ਟੇਰਿ ॥ ੧੬੭ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ, ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ, ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਕਾ
ਪ੍ਰਸੰਗ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਬੱਤੀਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੩੨ ॥ *

*ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੩੨ ਦਾ ਅੰਤਲਾ ਅੰਕ ਨੰ: ੧੬੭ ਤੇ 'ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ
ਤੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੩੨ ॥' ਤੱਕ ਦਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੩੩ ਦਾ ਅੰਕ
ਨੰ: ੧ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੇ ਪੰਨਾ ੪੮੮ ਤੋਂ ਲਿਆ ਹੈ। ਕਾਰਨ ਇਸ
ਦਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਏਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ੩੧ ਨੰ:
ਬਿਸ਼ਾਮ ਮੁਕਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਕਾਹਲੀ
ਸੀ ਇਸ ਲਈ ਐਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਨੰ: ੩੨
ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦਾ ਨੰ:
੩੦ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ੩੧ ਨੰ: ਬਿਸ਼ਾਮ

ਦਰਮਿਆਨ ਵਿੱਚ ਮੁਕਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਏਥੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਮੁਕਾਏ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਅਸਾਂ ਇਸ ਗ਼ਲਤੀ ਨੂੰ ਦਰੁੱਸਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉੱਤਰਾਰਧ ਵਿੱਚ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ਅਸਾਂ ਠੀਕ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਇਸੇ ਲਈ ਸਾਡਾ ਇਕ ਨੰ: ਵੱਧ ਹੈ।

੩੩. {ਪੰਥ ਉੱਪਰ ਬਿਪਤਾ, ਸੁਬੇਗ ਸਿੰਘ, ਸਬਾਜ ਸਿੰਘ ਤੇ ਹਕੀਕਤਰਾਇ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}

ਕਬਿੱਤ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦੁੰਦ ਕੇ ਪਦਾਰਬਿੰਦ ਬੰਦਿ ਦੁੰਦ,
ਬਿਘਨ ਬਰਿੰਦ ਕੇ ਨਿਕੰਦ ਚਿੰਦ ਪਾਇ ਕੈ।

ਸਿੰਘਨਿ ਕੇ ਸਾਥ ਔਰ ਭਈ ਗਾਥ ਜੈਸੇ,
ਤੈਸੇ ਹਿਤ ਸਾਥ ਸਭਿ ਹੀ ਕੇ ਕਹੋਂ ਮੈਂ ਸੁਣਾਇ ਕੈ।
ਕਾਨਨ ਮਝਾਰੇ। ਜਿਮ ਵਖਤ ਗੁਜਾਰੇ ਪੰਥ,
ਰਹੇ ਖੱਡ ਖੋਹਨ। ਮੈਂ ਛਪਿ ਦੁਖ ਪਾਇ ਕੈ।
ਭਈ ਜਯੋਂ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਸੰਗ, ਤਾ ਕੇ ਪੂਤ ਸੰਗ,
ਭਾਵੀ ਸਹੀ ਸੀਸ ਧਰਮ ਰਾਖਯੋ ਬਨਾਇ ਕੈ ॥੧॥
ਆਯੋ ਥਾ ਦੁਰਾਨੀ ਜਬਿ, ਸਿੰਘਨ ਉਮਾਹਿ ਤਬਿ,
ਲੂਟ ਕੂਟ ਸੱਤ੍ਰੁ ਸਭਿ ਕੀਨੋਂ ਥੇ ਹੈਰਾਨ ਹੈਂ।
ਛੀਨ ਅਸਬਾਬ ਅੱਸ੍ਰੁ ਆਯੁਧ ਨਕਦਿ, ਸਿੰਘ
ਥੀਏ ਥੇ ਅਸੂਦੇ। ਮੇਟੀ ਸਭਿ ਹੀ ਕੀ ਕਾਨ ਹੈਂ।
ਸੂਬੈਂ ਖੂਬੈਂ। ਜੇਰ ਲਾਯੋ ਨਿਜ ਮਹਿਬੂਬੈਂ ਯੁਤ^੨,
ਖੂਬੈਂ ਜਿਮ ਨਿਕਸ ਅਜੂਬੈਂ ਸਿੰਘ ਆਨ ਹੈਂ।
ਪਰ ਹੈਂ ਬੈਰੀ ਪੈ ਬਿਨ ਧੈਰੀ ਧੈਰੀ ਨਾਹਿਂ ਕਰੈਂ^੧,

ਲੂਟ ਮਾਰ ਪੈਸੈਂ ਫੇਰ ਜੰਗਲੋਂ ਮੈਂ ਜਾਨ ਹੈਂ ॥੨॥
ਯਾਂਹੀ ਤੌਰ ਠੌਰ ਠੌਰ ਮਾਚਯੋ ਜਬਿ ਰੌਰ ਗੌਰ,
ਔਰ ਤਬਿ ਨਾਜ਼ਮ ਉਪਾਇ ਕੀਨ ਭਾਰ ਹੈ।
ਹੁਤੇ ਜੋਈ। ਚੁਗਲ ਦੁਗਲ^੨ ਪੈਂਚ ਬੁਲਵਾਏ,
ਖਾਏ ਥੇ ਇਨਾਮ ਜਿਨੈਂ ਲੈ ਕਰਿ ਅਪਾਰ ਹੈ।
ਠਾਟ ਰਿਸ ਡਾਂਟ ਤਿਸੈ ਫਾਟ ਕਾਠ ਦੀਏ ਮਾਰ,
ਆਠ ਜਾਮ ਰਾਖੇ ਮਾਠ ਰਾਠ ਪਨੋਂ ਝਾਰ ਹੈ* ॥੩॥

ਖਾਟਨ ਪੈ। ਖਲੇ ਕੀਨ, ਦੀਨ ਚਾਬਕੋਂ ਕੀ ਮਾਰ,
ਲੀਨ ਦੰਡ ਭਾਰ ਚੱਟੀ ਖੂਰ ਕਰਿ ਕੈ ਵਹੀਂ।
ਔਂਚ ਔਂਚ ਮੂਛੈਂ ਪੂਛੈਂ ਕੂਕਰੈਂ ਸੀ ਕੀਨ ਤੂਛੈਂ^੧,

ਪੂਛੈਂ ਸੋ ਨੁਵਾਬ ਤਿਨੈਂ ਦੈ ਅਜਾਬ। ਯੋਂ ਤਹੀਂ।
ਤੁਮ ਜੋ ਕਹਯੋ ਥਾ ਹਮ ਪਾਸ ਖਾਸ ਐਸ ਭਾਸ^੧,
ਸਿੰਘ ਹਮ ਕੀਨੇ ਨਾਸ ਰਹਿਨ ਦੀਨੋਂ ਕੋ ਨਹੀਂ।

^੧(ਦੁੰਦ) ਦੂਜੇ (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ (ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ) ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਚਰਨਾਂ ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਬਿਘਨਾਂ ਨੂੰ (ਨਿਕੰਦ) ਕੱਟ ਕੇ ਤੇ (ਚਿੰਦ) ਮਨ-ਇੱਛਤ ਫਲ ਪਾ ਕੇ।

^੧ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ।

^੧ਗੁਫਾਂ, ਕੰਦਰਾਂ।

^੧ਖੁਸ਼ਹਾਲ, ਧਨ ਸੰਪਤਾ ਸਹਿਤ।

^੧ਚੰਗਾ। ਆਪਣਿਆਂ ਪਿਆਰਿਆਂ ਸਹਿਤ।

^੧ਖੁੰਬਾਂ ਵਾਂਗ ਅਸਚਰਜ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਿੰਘ ਆ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ।

^੧ਬਿਨਾਂ ਧੀਰਜ ਤੋਂ ਭਾਵ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਵੈਰੀਆਂ ਤੇ ਜਾ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਬੈਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

^੧ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰ ਕੇ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਵੜਦੇ ਹਨ।

^੧ਜੇਹੜੇ। ^੨ਦੋਗਲੇ, ਹਰਾਮੀ।

^੧ਗੁੱਸਾ (ਠਾਟ) ਕਰ ਕੇ ਡਾਟ ਫਾਟ ਕੇ ਭਾਵ ਤਾੜ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੱਠ ਪਹਿਰ ਕਾਠ ਮਾਰ ਕੇ ਰਖਿਆ। (ਮਾਠ) ਮੱਠਾ ਪਨ ਭਾਵ ਸੁਸਤੀ ਤੇ (ਰਾਠ ਪਨੋਂ) ਸਰਦਾਰੀ ਝਾੜ ਦਿੱਤੀ। (ਕਾਠ ਮਾਰਨਾ-ਲੱਕੜ ਦੇ ਸ਼ਿਕੰਜੇ ਵਿੱਚ ਫਸਾ ਕੇ ਜਿੰਦ੍ਰਾ ਮਾਰ ਦੇਣਾ।) *ਇਸ ਅੰਕ ਨੰ. ੩ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਹੀ ਤੁਕਾਂ ਹਨ। ਇਕ ਤੁਕ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਮੂਲ 'ਚੋਂ ਰਹਿ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

^੧ਮੰਜਿਆਂ ਉੱਪਰ।

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੁਆਰ ਕਰ ਕੇ ਭਾਰਾ ਦੰਡ ਤੇ ਚੱਟੀ ਲਈ।

^੧(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ) ਕੁੱਤੇ ਦੀ ਪੂਛ ਵਰਗੀਆਂ ਟੇਢੀਆਂ ਮੁੱਛਾਂ ਖਿੱਚ ਖਿੱਚ ਕੇ ਤੁੱਛ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ।

^੧ਦੁੱਖ।

^੧ਖਾਸ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਭਾਸ) ਬੋਲ ਕੇ।

ਫੇਰ ਯੇ ਦਮਾਦ ਬਾਰੇ, ਕਾਰਕ ਫਸਾਦ ਭਾਰੇ,
ਬੇਤਦਾਦ ਬਾਦ ਵਾਰੇ, ਆਏ ਕਿਤ ਤੈਂ ਸਹੀ' ॥ ੪ ॥

'ਫੇਰ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਈ ਭਾਰੀ ਫਸਾਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, (ਬਾਦ-ਵਾਰੇ)
ਲੜਾਕੇ ਅਣਗਿਣਤ ਹੀ ਕਿਥੋਂ ਆਏ ਹਨ ਠੀਕ ਦੱਸੋ।

ਹੇਤ ਇਸੀ ਕਾਮ ਤੁਮ ਲੀਏ ਹਮ ਤੇ ਇਨਾਮ,
ਦੀਓ ਨ ਅਰਾਮ ਦਾਮ ਲੈ ਹਰਾਮ ਖਾ ਗਏ।
ਚਾਮ ਖਾਮ ਮੈਂ ਮਵੈਹੋਂ ਨਾ ਤਜੈਹੋਂ ਨਾਮ ਤੁਮੈਂ,
ਬਾਮ ਸੁਤਾ ਗੈਹੋਂ ਕਰਵੈਹੋਂ ਤੁਰਕਾਂ ਤਏਂ।

'ਹਰਾਮ ਦੇ ਪੈਸੇ ਲੈ ਕੇ ਖਾ ਗਏ।

'ਕੱਚੇ ਚਮੜੇ 'ਚ (ਤੁਹਾਨੂੰ) ਮੜ੍ਹਾ ਦਿਆਂਗਾ, ਤੁਹਾਡਾ (ਦੁਨੀਆਂ ਤੇ) ਨਾਮ
ਨਹੀਂ ਛੱਡਾਂਗਾ (ਤੁਹਾਡੇ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਫੜ ਲਵਾਂਗਾ (ਤਏ)
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰਕ ਬਣਾਵਾਂਗਾ।

ਨਾ ਤੇ ਅਬਿ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਦੇਹੁ ਪਕਰਾਇ ਹਮੈਂ,
ਏਸ ਦੇਸ ਕੇਸ ਵਾਰੇ ਰਹਿਨੋ ਨ ਕੋ ਪਏ।
ਮਾਨ ਕੈ ਹੁਕਮ ਸਭਿ ਲੋਗਨ ਫੜਾਏ ਸਿੰਘ,
ਹਾਥ ਜੋਊ ਆਏ ਮਰਵਾਏ ਤਿਨ ਹੂੰ ਵਏ' ॥ ੫ ॥
ਗਏ ਤਜਿ ਦੇਸ ਸਿੰਘ ਭਏ ਕੋਊ ਆਨ ਭੇਸ',
ਰੈਹੈ ਕੋਊ ਕਾਨਨ ਮੈਂ ਲੁਕ ਕਰਿ ਦਿਨ ਕੋ।
ਨਿਸ ਕੋ ਨਿਕਸ ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰੈਂ ਸੱਤ੍ਰੂਨ ਕੀ,
ਡਰੈਂ ਨਾਹਿਂ ਟਰੈਂ, ਮਨ ਗਨੈ ਨਾਹਿਂ ਕਿਨ ਕੋ।
ਨਗਰ ਮਤਾਬ-ਕੋਟ ਬੇਟ' ਮਾਹਿਂ ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ
ਬਹੁ, ਦੇਖ ਆਯੋ ਮਤ ਮੰਦ ਕੋਊ ਤਿਨ ਕੋ।
ਜਾਇ ਕੈ ਨੁਵਾਬ ਪਾਸ ਦਈ ਹੈ ਸ਼ਿਤਾਬ ਸਾਰ',
ਤਿਸ ਨੈ ਚਢਾਈ ਫੌਜ ਆਈ ਧਾਈ ਛਿਨ ਕੋ' ॥ ੬ ॥
ਬੀਜਰੀ ਸਮਾਨ ਆਨਿ ਸੱਤ੍ਰੂ ਪਰੇ ਮਹਾਨ,
ਅਚਾਚੇਤ' ਤਿਸ ਥਾਨ ਘਮਸਾਨ ਪਰਜੋ ਹੈ।
ਮਰੇ ਜੁਗ ਓਰ ਤੈ ਕਿਤਾਨ ਅੱਸੂ ਜ੍ਹਾਨ ਤਹਿਂ,
ਤੁੱਕਨ ਕਾ ਸਰਦਾਰ ਜਬੈ ਬਡ ਮਰਜੋ ਹੈ।
ਮੁਸਲਜੋਂ ਕੋ ਭਾਗ' ਪਰੀ ਪੰਥ ਕੀ ਬਲਾਇ ਟਰੀ,
ਸਿੰਘਨ ਦਰਜਾਓ ਪਾਰ ਹੋਇ ਡੇਰਾ ਕਰਜੋ ਹੈ।
ਸਿੰਘ ਮਰੈਂ ਜੇਤੇ ਤੇਤੇ ਮਿਲੈਂ ਫੇਰ ਔਰ ਆਨਿ,
ਚਸਮੇਂ' ਕੇ ਪਾਣੀ ਜਜੋਂ ਸੁਭਾਉ ਪੰਥ ਫਰਜੋ ਹੈ ॥ ੭ ॥
ਬੈਰੀ ਭਯੋ ਦੇਸ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਵੇਸ' ਤਬਿ,
ਲੁਕੈਂ ਜਹਾਂ ਤਹਾਂ ਤੈ ਨਿਹਾਰ ਪਕਰਾਵਹੀਂ।
ਦੇਸ ਮਾਹਿਂ ਕੇਸ-ਵਾਰੇ ਨਾਹਿਂ ਕੋ ਰਹਿਨ ਦੀਨੋ,
ਤੁੱਕਨ ਤੈ* ਲੋਗ ਬਹੁ ਲੈ ਇਨਾਮ ਖਾਵਹੀਂ।
ਸੀਸ ਜੋਊ ਕਾਟ ਕੈ ਲਿਜਾਵੈ ਪਾਵੈ ਤੀਸ ਸੋਊ,
ਬੀਸ ਪਕਰਾਇ ਦਸ ਬਤਰਾਇ ਪਾਵਹੀਂ।
ਸਿੰਘ ਭੀ ਨ ਟਰੈਂ ਕਰੈਂ ਨਿਸਾ ਮਾਹਿਂ ਛੂਟਿ' ਲੂਟ,
ਸੱਤ੍ਰੂਨ ਕੋ ਕੂਟ ਫੇਰ ਕਾਨਨ ਧਸਾਵਹੀਂ ॥ ੮ ॥

'ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹ ਸਿੰਘ ਮਰਵਾ ਦਿੱਤੇ।

'ਕਈਆਂ ਨੇ ਹੋਰ ਭੇਸ ਬਣਾ ਲਏ।

'ਦਰਿਆ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਦਾ ਇਲਾਕਾ।

'ਛੇਤੀ ਖ਼ਬਰ।

'ਇਕ ਛਿਨ ਵਿੱਚ।

'ਅੱਚਣਚੇਤ।

'ਭਾਜ।

'ਸੋਮੇਂ।

'ਬਹੁਤ।

*ਤੁਰਕਨ ਤੈ' ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

'ਦਸਣ ਵਾਲੇ ਦਸ ਰੁਪਏ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

'ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

ਕੇਤਿਕ ਪਹਾਰਨ ਮੈਂ ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਦੌਰ ਜਾਇ,
ਬਸੇ ਬਹੁ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਕਸੇ ਤੁਰਕਾਨ ਕੋ।
ਤੀਰ ਬਜਾਸ ਸਤਲੁਜ ਰਾਵੀ ਰੈਹੈ ਜੰਗਲੋਂ ਮੈਂ,
ਮੰਗਲ ਮਨੈ ਹੈਂ ਨਾ ਉਦੰਗਲ ਤਜਾਨ ਕੋ।
ਤਟ ਬਜਾਸ ਪਰ ਰਾਖੀ ਕੁਟੀਆ ਅਘਟ ਠਟਾ,
ਜਾਵੈਂ ਝਟਪਟ ਨਿਸੈਂ ਲੂਟ ਲਜਾਵੈਂ ਖਾਨ ਕੋ।
ਰੈਹੈਂ ਖੱਡ ਖੋਹਨ ਮੈਂ ਰਾਹਿਨ ਕੇ ਖੋਹਿਨ ਮੈਂ,
ਬੈਰਿਨ ਕੇ ਜੋਹਿਨ ਮੈਂ ਪੋਹਨ ਮੈਂ ਆਨ ਕੋ॥ ੯॥

ਕਹੂੰ ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਦਸ ਕਹੂੰ ਬੀਸ ਤੀਸ ਬਸਿ,
ਦਿਨ ਕਾਟੈਂ ਲੁੱਕ ਛਿਪ ਨਿਸ ਕੋ ਨਿਕੱਸ ਕੈ।
ਬੀਸ ਤੀਸ ਕੋਸਨ ਲੋਂ ਖੇਤੀ ਖਲਵਾੜੇ ਪਾੜੈਂ,
ਸੱਤ੍ਰੋਂ ਕੋ ਲਜਾਵੈਂ ਲੂਟ ਅੱਤ੍ਰੋਂ ਕੋ ਕੱਸ ਕੈ।
ਖਾਨ ਪਾਨ ਜੋਗ ਵਧੁ ਛੋਡ ਹੈਂ ਨ ਕੇਹੂ ਕੱਥ,
ਤੱਥ ਮਾਲ ਲਜਾਵੈਂ ਭਥ ਬਾਂਧਿ ਗਥ ਨੱਸ ਹੈਂ।

ਸਿੰਘਨ ਤਰੀਕਾ ਗਹੜੋ ਭੀਲਨ ਨਿਸਾਚਰੈਂ
ਦਰਿੰਦਨ ਉਲੂਕਨ ਕਰਿੰਦਨ ਅਵੱਸ ਕੈ॥ ੧੦॥

ਚੁਗਲਾ ਕੁਪੱਤੇ ਪੇਖ ਐਹੈਂ ਜੋ ਸਿੰਘਾਨਿ ਕਿਤ,

ਜਾਇ ਬਤਰੈਹੈਂ* ਐਹੈਂ ਸ਼ੱਤਰੂ ਜੋ ਹਰਨੈ।

ਪਾਇ ਸਾਰੈਂ ਸਿੰਘ ਹੂ ਕਿਨਾਰੈਂ ਬਿਨ ਬਾਰੈਂ ਕਿਤ,
ਤੁਰਕ ਡਰਾਰੈਂ ਹੋਇ ਹਾਰੈਂ ਜਾਹਿੰ ਘਰਨੈਂ।

ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਦਿਵਸ ਗੁਜਾਰੈਂ ਪਾਰੈਂ ਧਰਮ ਸਿੰਘ,
ਛਕ ਹੈਂ ਸ਼ਿਕਾਰੈਂ ਕਰਿ ਮਾਰੈਂ ਸੂਰ ਹਰਨੈਂ।
ਕੈਹੈਂ ਕਬਿ ਐਹੈਂ ਦਿਨ ਵੈਹੈਂ ਰਾਜ ਬੈਹੈ ਪੰਥ,
ਬਾਣੀਆਂ ਉਚਾਰੈਂ ਤੈ ਚਿਤਾਰੈਂ ਗੁਰ ਬਰਨੈਂ॥ ੧੧॥
ਨਿਕਟ ਬਕਾਲੇ ਹੋਤੇ ਜੰਗਲ ਬਿਸਾਲੇ, ਸਿੰਘ
ਰੈਹੈਂ ਪਾਂਚ ਖੱਡ ਮਾਹਿੰ, ਚੁਗਲੈਂ ਲਖਾਏ ਹੈਂ।
ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਲੈ ਗਏ ਚਢਾਇ ਬਤਲਾਇ ਸੋਊ,
ਰਹੇ ਜੋਰ ਲਾਇ ਸਿੰਘ ਨਾਹਿੰ ਨਿਕਸਾਏ ਹੈਂ।
ਕਈ ਰੋਜ ਰੋਕ ਰਾਖੇ ਤਾਹਿੰ ਖੱਡ ਮਾਹਿੰ ਵਾਹਿੰ,

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਤੰਗ ਕੀਤੇ ਹੋਏ।

¹ਜੰਗ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੇ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਕੁਟੀਆਂ ਬਣਾਰਖੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ) ਖੱਡਾਂ ਤੇ ਕੰਦਰਾਂ ਵਿੱਚ (ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਨੂੰ) ਰਾਹਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ
ਖੋਹਣ ਲਈ, ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਤੱਕਣ ਵਿੱਚ (ਅਤੇ) (ਪੋਹਨ) ਪੋਹ (ਮਾਘ
ਦੀਆਂ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ) ਵਿੱਚ ਕਈ ਆਣ ਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਵਸ ਕੇ।

¹ਕਣਕਾਂ ਦੇ ਢੇਰ (ਪਾੜੋਂ) ਖੋਹ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਕਸ ਕੇ।

¹ਖਾਣ ਪੀਣ ਜੋਗ ਵਸਤੂ ਕਿਤੇ ਵੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੇ, (ਤੱਥ) ਚੰਗਾ ਮਾਲ
ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ (ਭੱਥ) ਥੈਲਿਆਂ ਤੇ (ਗਥ) ਗੰਢਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਨੱਸ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ (ਅਵੱਸ ਕੈ) ਬੇਵਸ (ਮਜਬੂਰ) ਹੋ ਕੇ ਭੀਲਾਂ (ਨਿਸਾਚਰੈਂ)
ਚੋਰਾਂ (ਦਰਿੰਦਨ) ਸ਼ੇਰਾਂ, (ਉਲੂਕਨ) ਉਲੂਆਂ ਤੇ (ਕਰਿੰਦਨ) ਹਾਥੀਆਂ
ਵਾਲਾ ਤ੍ਰੀਕਾ ਫੜ ਲਿਆ।

¹(ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ) ਜਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਜੋ ਵੈਰੀ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਆ
ਜਾਣ।

¹*ਮੂਲ 'ਚ 'ਜਾਇ ਬਰੈਹੈ' ਪਾਠ ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਸਾਂ ਪਾਠ 'ਜਾਇ
ਬਤਰੈਹੈ' ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜੋ ਸੁਧ ਹੈ।

¹ਸਿੰਘ ਖ਼ਬਰ ਪਾ ਕੇ ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਲਾਂਭੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤੁਰਕ
ਡਰਦੇ ਹੋਏ ਹਾਰ ਕੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਉਹ ਦਿਨ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦਾ ਧਿਆਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਦੇਖ ਲਿਆ।

¹ਉਹ (ਸਿੰਘ)।

ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਚਨੇ ਥੇ। ਸੋ ਕੱਚੇ ਹੀ ਚਬਾਏ ਹੈਂ।
 ਖੱਡ ਖੋਦ ਰਾਖੀ ਥੀ ਪਤਾਲ ਲੋ ਬਿਸਾਲ ਤਿਨ,
 ਪਾਨੀ ਪੀਐਂ ਤਹਾਂ, ਏਕ ਓਰ ਮੈਂ ਬਿਰਾਏ ਹੈਂ ॥ ੧੨ ॥
 ਸੱਤਰੈਂ ਵਿਚਾਰਿ ਫੇਰ ਖੱਡ ਮਾਹਿੰ ਧੂਆਂ ਧਾਰ',
 ਕੀਓ ਹੈ ਅਪਾਰ ਬਾਰ' ਅਗਨਿ ਜਲਾਇ ਕੈ।
 ਗਯੋ ਜਬਿ ਧੂਮ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਭਯੋ ਹੂਮ,
 ਘੂਮ ਦੀਨੋਂ ਮੁਖ ਭੂਮਿ ਮਾਹਿੰ ਅਕੁਲਾਇ ਕੈ।

ਕੀਚ ਲੈ ਪਤਾਲ ਤੈ ਸੁ ਭੀਚ ਵੀਚ ਚਾਦਰੇ ਕੇ,
 ਸੀਚ ਖੱਡ ਮੁਖ ਬੰਦ ਕੀਨੋ ਹੈ ਦਬਾਇ ਕੈ* ॥ ੧੩ ॥

ਪਾਨੀ ਖੱਡ ਮਾਹਿੰ ਲਾਗੇ ਡਾਰਨੈਂ ਮਹਾਨੀ',
 ਕੈਹੈਂ ਖੱਡ ਜੋ ਭਰੈਂ ਹੈਂ ਨਿਕਸੈ ਹੈਂ ਸਿੰਘ ਭੀਨ ਹੈਂ।
 ਬਾਰ ਸੋ ਪਤਾਰ ਜਾਇ' ਖੱਡ ਨਾਂ ਭਰਾਏ,
 ਸਿੰਘ ਬੈਠੇ ਆਇ ਉਚ ਠਾਇ ਖੋਦ ਕੈ ਨਵੀਨ' ਹੈਂ।
 ਸਾਜਨ ਅਕਾਲ ਜੋ ਦਿਆਲ ਦਿਸਟਿ ਹੇਰੇ,
 ਤੋ ਬਤੇਰੇ ਹੀ ਉਪਾਵ ਰਿਪ ਕਰੇ ਪਰੇ ਹੀਨ ਹੈਂ।

ਡਾਰਿ ਬਾਰ' ਹਾਰ ਰਹੇ ਸੱਤ੍ਰੂ ਅਪਾਰ ਤਹਾਂ,
 ਨਿਕਸੇ ਨ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਫੇਰ ਇਮ ਕੀਨ ਹੈ ॥ ੧੪ ॥
 ਜੱਟ ਬੁਲਵਾਏ ਬਹੁ ਪਿੰਡਨ ਕੇ ਆਏ ਧਾਏ,
 ਕਸੀਆਂ' ਕੁਦਾਲ^੨ ਲਜਾਏ ਲਗੇ ਸੋ ਪੁਟਾਵਨੇ।
 ਨਿਕਸਯੋ ਭੁਜੰਗ' ਅੰਗ ਡਸਯੋ ਏਕ ਪੈਂਚ ਹੂੰ ਕੋ,
 ਮਰਯੋ ਸੋ ਕੁਰੰਗ ਹੈ ਕੁਢੰਗ ਮੌਤ ਧਾਵਨੇ।
 ਲੋਗ ਡਰਿ ਦੱਟ' ਰੁੱਡ^੨ ਪੁਟਣੇ ਤੇ ਗਏ ਹੱਟ,
 ਤੁੱਕ ਮਾਰ ਮਾਰਿ ਪੁਟਵਾਹਿੰ ਚਾਹਿੰ ਘਾਵਨੇ।

ਕਾਲ ਰੂਪ ਬਜਾਲ ਨੈਂ ਦਿਖਾਲ ਮੁਖ ਸ੍ਵੈ ਕਰਾਲ,
 ਡਸਿਓ ਦਰੋਗਾ ਫੇਰ ਕਸਯੋ ਔਰ ਭਾਵਨੇ ॥ ੧੫ ॥

ਇਸੀ ਤੌਰ ਔਰ ਚਾਰ ਪਾਂਚ ਨਰ ਮਾਰੇ,
 ਸਾਚ ਹੇਰਿ' ਫੇਰ ਜੱਟਨ ਸੋ ਪੁੱਟਨ ਤਜਾਯੋ ਹੈ।
 ਕਸੀਆਂ ਕੁਦਾਰ ਸੋ ਉਖਾਰਿ ਬਹੇ ਮਿਸ ਕਰਿ',
 ਤੁਰਕਨ ਵਿਚਾਰਿ ਤਬਿ ਈਧਨ ਮੰਗਾਯੋ ਹੈ।

^੧ਛੋਲੇ ਸਨ।

^੧ਗਾੜ੍ਹਾ ਧੂੰਆਂ।

^੧ਬਹੁਤ ਵਾਰ।

^੧ਜਦੋਂ ਧੂੰਆਂ (ਅੰਦਰ) ਗਿਆ ਤਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਸਾਹ ਘੁੱਟਣ ਲੱਗਾ, (ਤਦੋਂ) ਭੁਆਟਣੀ ਖਾ ਕੇ ਤੇ ਘਬਰਾ ਕੇ ਧਰਤੀ 'ਚ ਮੂੰਹ ਦੇ ਦਿੱਤਾ।

^੧ਪਤਾਲ 'ਚੋਂ ਚਿੱਕੜ ਲੈ ਕੇ ਚਾਦਰੇ ਵਿੱਚ (ਭੀਚ) ਨਪੀੜ ਕੇ (ਸੀਚ) ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕੇ ਦਬਾ ਕੇ ਖੱਡ ਦਾ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੧੩ ਦੀਆਂ ਮੂਲ 'ਚ ਤਿੰਨ ਹੀ ਤੁਕਾਂ ਹਨ।

^੧ਬਹੁਤ।

^੧ਭਿੱਜ ਕੇ।

^੧ਉਹ ਪਾਣੀ ਪਤਾਲ 'ਚ ਚਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

^੧ਨਵਾਂ (ਥਾਂ) ਪੁੱਟ ਕੇ।

^੧ਸਜਣ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੋ ਦਇਆਲੂ ਹੋ ਕੇ ਕਿਰਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਤੱਕੇ ਤਾਂ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪਰੇ ਕਰਨ ਅਤੇ (ਹੀਨ) ਨਾਸ ਕਰਨ ਦੇ (ਬਤੇਰੇ) ਬਹੁਤ ਹੀ ਉਪਾਵ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

^੧ਪਾਣੀ ਸੁੱਟ ਕੇ।

^੧ਕਹੀਆਂ। ਅੰਧਾਲੇ।

^੧ਸੱਪ।

^੧ਉਹ ਖੋਟਾਰੰਗ ਹੋ ਕੇ ਮਰਿਆ, ਖੋਟੇ ਢੰਗ ਦੀ ਮੌਤ ਦੌੜ ਕੇ ਆ ਗਈ।

^੧ਡਰ ਦੇ (ਦੱਟ) ਮਾਰੇ ਹੋਏ। ਅੱਖੜ।

^੧ਤੁਰਕ (ਜੱਟਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਖੱਡ ਪੁਟਵਾ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਕਾਲ ਰੂਪ (ਬਜਾਲ) ਸੱਪ ਨੇ ਆਪਣਾ ਭਿਆਨਕ ਮੂੰਹ ਦਿਖਾ ਕੇ ਦਰੋਗੇ ਨੂੰ ਡੰਗ ਦਿੱਤਾ ਫੇਰ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਏਸੇ ਖਿਆਲ ਨਾਲ ਕਸਿਆ ਭਾਵ ਡੰਗਿਆ।

^੧ਸੱਚ ਵੇਖ ਕੇ।

^੧ਉਹ ਕਹੀਆਂ ਤੇ ਗੰਧਾਲਿਆਂ ਦੇ ਉਖੜਿਆਂ ਦਾ ਬਹਾਨਾ ਕਰ ਕੇ ਬੈਠ ਗਏ।

ਰੁੱਡ ਮਾਹਿੰ ਪਾਇ ਲਾਇ ਦਈ ਅੱਗ, ਗਯੋ ਸੇਕ
ਸਿੰਘਨ ਕੋ, ਤਬੈ ਤਿਨ ਬਜੋਂਤ ਯੋਂ ਬਨਾਯੋ ਹੈ।
ਆਪ ਤੋ ਪਤਾਲ ਜਾਇ ਧਸੇ ਜਲ ਜਾਲ ਮਾਹਿੰ।
ਖੱਡ ਬਾਰ ਵੀਚ ਕੀਚ ਭੀਚ ਕੈ ਲਗਾਯੋ ਹੈ। ॥ ੧੬ ॥

¹ਬਹੁਤੇ (ਭੁੰਘੇ) ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ।

¹ਖੱਡ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਚਿੱਕੜ ਨਪੀੜ ਕੇ ਲਾ ਦਿੱਤਾ।

ਚੌਪਈ:

ਤਬਿ ਲੋ ਪਰੀ ਨਿਸਾ ਤਹਿ ਆਏ।
ਲੋਗਨ ਪਹਿਰੂ ਤੁਰਕ ਡਰਾਏ।
ਅਬੈ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਨਿਸ ਕੋ ਐਹੈਂ।
ਧਾਇ ਚੁਫੇਰਜੋਂ ਤੁਮੈਂ ਹਤੈਂ ਹੈਂ ॥ ੧੭ ॥
ਲੂਟ ਮਾਰ ਤੁਮ ਕੋ ਵਹਿ ਜੈਹੈਂ।
ਜੇ ਤੁਮ ਨਿਸ ਕੋ ਇਹਾਂ ਰਹੈਹੈਂ।
ਯੋਂ ਡਰਿ ਤੁਰਕ ਗਏ ਨਿਜ ਡੇਰੈਂ।
ਔਰ ਲੋਗ ਸਭਿ ਖਿੰਡੇ ਚੁਫੇਰੈਂ ॥ ੧੮ ॥
ਸਿੰਘ ਖੱਡ ਮੈਂ ਥਿਰੇ ਵਿਚਾਰੇ।
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੁਖ ਮਾਹਿੰ ਉਚਾਰੇ।
ਅਰਧ ਨਿਸਾ ਜਬਿ ਹੀਂ ਯੋਂ ਗਈ।
ਦਯਾ ਤਬੈ ਜੱਟਨ ਮਨਿ ਪਈ ॥ ੧੯ ॥
ਆਇ ਉਨੈਂ ਸਭਿ ਅਗਨਿ ਬੁਝਾਇ।
ਕੱਢ ਬਹਿਰ ਸਿੰਘ ਦਏ ਭਗਾਈ।
ਜਿਸ ਕੋ ਸਾਹਿਬ ਰੱਖਯਾ ਚੈਹੈ।
ਤਿਸ ਕੋ ਲੱਖ ਸਬੱਬ ਮਿਲੈ ਹੈ ॥ ੨੦ ॥
ਮਿਲੇ ਸਿੰਘ ਵਹਿ ਪੰਥਹਿ ਜਾਈ।
ਜੋ ਗੁਜਰੀ ਸੋ ਸਭੈ ਸੁਨਾਈ।
ਸਿੰਘਨ ਕਹਯੋ ਲੈਂਹਗੇ ਬਦਲੇ।
ਪ੍ਰਭੂ ਹਮਾਰਾ ਕਰਿ ਹੈ ਅਦਲੇ ॥ ੨੧ ॥
ਰਾਜ ਪੰਥ ਕਾ ਜਬਿ ਦਿਢ ਥੈਹੈ।
ਤਬਿ ਸਭਿਹਨ ਤੇ ਪਲਟੇ ਲੈਹੈਂ।
ਦੇਖਹੁ ਸ਼ਕਤਿ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਮਾਯਾ।
ਫਲਯੋ ਸਿਦਕ ਸਿੰਘਨ ਤਪ ਤਾਯਾ ॥ ੨੨ ॥
ਨਾਈ ਛੀਬੇ ਜੱਟ ਕਲਾਲੈਂ।
ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲਾਲੈਂ।
ਸਭਿ ਰਖਤੇ ਥੇ ਸ਼ਾਹੀ ਦਾਵਾ।
ਧਰਮ ਹੇਤ ਚਹਿੰ ਸੀਸ ਲਗਾਵਾ ॥ ੨੩ ॥
ਭਈ ਤੈਸ ਥੀ ਜੈਸੇ ਚਾਹੀ।
ਹੰਨੇ ਹੰਨੇ ਹੋਈ ਸ਼ਾਹੀ ॥ ੨੪ ॥

¹ਇਨਸਾਫ਼।

¹ਬਦਲੇ।

¹ਤਪ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ।

¹ਗੋਤ।

¹ਭਾਵ ਹਰ ਘੋੜ ਸਵਾਰਾਜਾ ਹੋਇਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਖੱਡ ਮਾਹਿੰ ਜਜੋਂ ਦੁਖ ਸਹਯੋ,

ਉਨ ਸਿੰਘਨ ਅਤਿ ਗੌਰ।

¹ਬਹੁਤ ਭਾਰਾ।

ਔਰ ਸਿੰਘ ਭੀ ਤੌਰ ਬਹੁ।

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਸਹੇ ਕਸ਼ਟ ਬਹੁ ਨੌਰ ॥ ੨੫ ॥

ਅਬਿ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕੀ ਕਥਾ,

ਸੁਨੋਂ ਭਈ ਫਿਰ ਜੈਸ।

ਜੁਲਮੀਂ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਕਰੀ,

¹ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ।

ਤਿਸ ਸੋਂ ਅਤਿਹੀ ਕੈਸ ॥ ੨੬ ॥

¹ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਮਰਹਟਾ ਛੰਦ:

ਜੰਬਰ ਗੋਤ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਇਕ,

ਸਿਦਕੀ ਹੁਤੋ ਮਹਾਨੋਂ।

ਨੌਕਰ ਤੁਰਕਨ ਢਿਗ ਲਹੌਰ ਮੈਂ,

ਰਹਿਤ ਸਦਾ ਪਹਿਚਾਨੋਂ।

ਪਢ੍ਯੋ ਪਾਰਸੀ ਕਰਤ ਵਕਾਲਤ,

¹ਫ਼ਾਰਸੀ।

ਚਤੁਰ ਨੀਤਿ ਮੈਂ ਭਾਰੀ।

ਠੇਕਾ ਕਿਤਿਕ ਗਰਾਮਨ ਕੇਰਾ,

ਹੁਤੋ ਤਾਂਹਿ ਪੈ ਕਾਰੀ ॥ ੨੭ ॥

¹ਚੰਗਾ।

ਜਬਿ ਕਬਿ ਕਾਮ ਪਰੈ ਤੁਰਕਨ ਕਾ,

ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਕਿਛ ਆਈ।

ਪਠੈ ਨੁਵਾਬ ਸ਼ਿਤਾਬ ਤਾਂਹਿ ਕੋ,

ਕਰੈ ਠੀਕ ਸੋ ਜਾਈ।

ਔਰ ਪੂਤ ਇਕ ਹੁਤੋ ਤਾਂਹਿ ਕਾ,

ਪਢ੍ਯੋ ਪਾਰਸੀ ਅਰਬੀ।

ਇਕ ਦਿਨ ਸ਼ਾਹੀ ਕਾਜੀ ਸੋਂ ਤਿਸ,

ਭਈ ਬਹਿਸ ਵਡ ਖਰਬੀ ॥ ੨੮ ॥

¹ਖਰਵੀ, ਤਿੱਖੀ।

ਹਾਰ ਗਯੋ ਕਾਜੀ ਤਿਸ ਆਗੇ,

ਮਨ ਮਹਿੰ ਉਠਯੋ ਰਿਸਾਈ।

¹ਗੁੱਸਾ ਕੀਤਾ।

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਪਾਸ ਤਾਂਹਿ ਇਮ,

ਚੁਗਲੀ ਉਗਲੀ ਜਾਈ।

¹ਕੀਤੀ।

ਲਾਇਕ ਤੁਰਕ ਕਰਨ ਕੀ ਹੈ ਯਹਿ,

ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਮਨਿ ਧਾਰਯੋ।

ਸੁਤ ਕੇ ਸਹਿਤ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕੋ,

ਤੁਰਤੈਂ ਨਿਕਟ ਹਕਾਰਯੋ ॥ ੨੯ ॥

ਕਹਯੋ ਤੁਰਕ ਤੁਮ ਹੋਵਹੁ ਦੋਨੋਂ,

ਲੇਹੁ ਜਗੀਰ ਅਪਾਰੀ।

ਨਹੀਂ ਤ ਤੁਮ ਕੋ ਚਾੜ੍ਹ ਚਰਖੜੀ,

ਮਾਰੋਂ ਦੁਖ ਦੈ ਭਾਰੀ।

ਬੋਲਯੋ ਤਬੈ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਯੋਂ,
 ਤੁਰਕ ਨਹੀਂ ਹਮ ਹੋਵੈ।
 ਨਿਜ ਗੁਰੁ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜਿਮ ਹਮ,
 ਧਰਮ ਹੇਤ ਤਨ ਖੋਵੈ ॥ ੩੦ ॥
 ਧੰਨ ਘੜੀ ਯਹਿ ਧੰਨ ਚਰਖੜੀ,
 ਧੰਨ ਹੈ ਅਦਲ ਤੁਮਾਰਾ।
 ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਹਿਤ ਜਿੰਦ ਦੈਂਹ ਹਮ,
 ਧੰਨ ਗੁਬਿੰਦ ਹਮਾਰਾ।
 ਤੁਰਕ ਭਏ ਜੋ ਮਰੈਂ ਨ ਕਬਹੂੰ,
 ਤੋਂ ਹਮ ਤੁਰਕ ਭਵੈ ਹੈਂ।
 ਮਰਨਾ ਫੇਰ ਰਹੈ ਜੋ ਸਿਰ ਪਰ,
 ਤੋਂ ਕਜੇਂ ਧਰਮ ਤਜੈ ਹੈਂ ॥ ੩੧ ॥
 ਬਾਤ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਨੈਂ,
 ਚਰਖੀ ਉਭੈ ਚੜ੍ਹਾਏ।
 ਦੈ ਅਜਾਬ¹ ਵਡ ਤੁਰਕ ਕਰਜੇ ਚਹਿ,
 ਦੀਨੋਂ ਦੂਖ ਮਹਾਂਏ।
 ਸਿੰਘ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਉਚਾਰੈਂ,
 ਮਰਨ ਧਰਮ ਹਿਤ ਮਾਂਡਾ¹।
 ਪੇਖਿ ਹਾਲ ਅਚਰਜ ਹੈ ਨਾਜ਼ਮ,
 ਫਿਰ ਦੋਨੋਂ ਕੇ ਛਾਡਾ ॥ ੩੨ ॥
 ਤੁਰਕ ਕਰਨ ਹਿਤ ਚਾਹਯੋ ਅਤਿਹੀ,
 ਲਾਲਚ ਦੀਨੋਂ ਭਾਰੀ।
 ਮਾਨੀ ਨਾਹਿੰ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਕੇਹੂੰ,
 ਤੁਰਕ ਰਹੇ ਪਚਹਾਰੀ¹।
 ਫਿਰ ਸਬਾਜ ਸਿੰਘ ਕੋ ਲਖਿ ਬਾਲਕ,
 ਨਾਜ਼ਮ ਨਿਕਟ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਕਹਯੋ, ਜਗੀਰ, ਪਰੀ ਸਮ ਔਰਤ,
 ਤੂੰ ਲਿਹ ਧਨ ਮਨ ਭਾਯੋ ॥ ੩੩ ॥
 ਕਰਿ ਕਬੂਲ ਤੂੰ ਦੀਨ ਹਮਾਰਾ,
 ਮਨਸਬ¹ ਲੇਹੁ ਵਡੇਰਾ।
 ਤੂੰ ਤੋ ਪਢਯੋ ਪਾਰਸੀ ਅਰਬੀ,
 ਆਲਮ ਸ਼ਖਸ ਵਧੇਰਾ¹।
 ਖਾਇ ਪਹਿਨ ਤੁਮਰੇ ਪਿਤ ਲੀਨਾ,
 ਬੂਢਾ ਮਰਨੋਂ ਚੈਹੈ।
 ਖਾਣ ਪੀਣ ਕੀ ਉਮਰ ਤੁਮਾਰੀ,
 ਤੂੰ ਕਜੇਂ ਜਿੰਦੜੀ ਦੈਰੋਂ ॥ ੩੪ ॥
 ਜਦੀ ਨੁਵਾਬ ਬਹੁਤ ਸਮਝਾਯੋ,

¹ਦੁੱਖ।¹ਧਾਰਿਆ।¹ਖਰਾਬ ਹੋ ਕੇ ਹਾਰ ਗਏ।¹ਅਹੁਦਾ।¹ਬਹੁਤਾ ਵਿਦਵਾਨ ਆਦਮੀ ਹੈਂ।

ਸਿੰਘ ਏਕ ਨਹਿ ਮਾਨੈ।

ਬਾਲਕ ਦੇ ਜੁਵਾਬ ਜੁ ਐਸੇ,

ਲਾ-ਜੁਵਾਬ ਕਿਯ ਤਾਨੈ।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ (ਤੁਰਕਾਂ) ਨੂੰ ਨਿਰੁੱਤ੍ਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਫੇਰ ਨੁਵਾਬ ਅਜਾਬ ਦਿਵਾਏ,

ਬਾਲਕ ਕੋ ਅਤਿ ਭਾਰੇ।

ਕੇਸ ਬਾਂਧਿ ਲਟਕਾਯੋ ਊਪਰ,

ਚਾਬਕ ਤਨ ਪਰ ਮਾਰੇ ॥ ੩੫ ॥

¹ਬਰਛੇ ਦੀਆਂ ਕਿਤਨੀਆਂ ਹੀ ਹੁੱਜਾਂ ਮਾਰੀਆਂ।

ਚੋਕੈਂ ਦਈਂ ਸੇਲ ਕੀ ਕੇਤੀ।

¹ਤਪਾ ਕੇ।

ਲੋਹਾ ਤਾਇ। ਲਗਾਏ।

ਗਿਰੇ ਮੂਰਛਾ ਖਾਇ ਬਾਲ ਜਬਿ, ਪਾਨੀ ਛਿੜਕਿ ਜਗਾਏ।

ਅਤਿਹੀ ਦੂਖ ਦਯੋ ਜਬਿ ਤੁਰਕੈਂ,

ਸਹਜੇ ਗਯੋ ਨਹਿ ਤਾਂ ਤੈ।

ਦੀਨ ਕਬੂਲ ਕਰਜੋ ਬਾਲਕ ਨੈਂ,

ਖੁਸ਼ ਭੇ ਤੁਰਕ ਬਖਸ਼ਾਤੈ ॥ ੩੬ ॥

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਸੁਨਿ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਬਾਤ ਏਹੁ,

ਮਨਿ ਅਤਿ ਬਿਸਮਾਯੋ।

ਨਿਕਟ ਤਾਤ* ਕੇ। ਆਇ,

¹ਪੁੱਤਰ ਦੇ। *ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ 'ਮਾਤ' ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜੋ ਅਸੁਧ ਹੈ, ਅਸਾਂ 'ਤਾਤ' ਸੁਧ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਹਾਥ ਮਾਥਾ ਦਰਸਾਯੋ।

ਤੁਰਕ ਹੋਨ ਕੀ ਰੇਖ,

ਤਾਹਿ ਕੇ ਮਾਥੇ ਦੇਖੀ।

ਧਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਾ ਧਯਾਨ,

ਕਾਮ ਯਹਿ ਕੀਨ ਵਿਸੇਖੀ। ॥ ੩੭ ॥

¹ਵੱਡਾ।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਹਿ ਚਰਨ ਅਪਨ,

ਤਿਹਿ ਮਾਥਿ ਛੁਹਾਯੋ।

ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਹਿ ਰੇਤ ਜਰਾ,

ਮੁਖਿ ਤਾਂ ਕੇ ਪਾਯੋ।

ਮੇਖ ਰੇਖ ਮੈਂ ਮਾਰਿ।

¹ਰੇਖ 'ਚ ਮੇਖ ਮਾਰ ਕੇ ਭਾਵ ਰੇਖਾ ਬਦਲ ਕੇ।

ਬਾਲ ਕੀ ਬੁੱਧਿ ਫਿਰਾਈ।

ਗੁਰਸਿੱਖਨ ਮੈਂ ਸਭਿ ਸ਼ਕਤਿ

ਹੈ, ਜਾਨੋਂ ਭਾਈ ॥ ੩੮ ॥

ਰੇਖ ਲੇਖ ਕੀ ਮਿਟੀ,

ਭੁਜੰਗੀ। ਦਈ ਦੁਹਾਈ।

¹ਬਾਲਕ ਨੇ।

ਮੈਂ ਨਹਿ ਬਨਹੋਂ ਤੁਰਕ,

ਜਾਨ ਬੇਸ਼ਕ ਮਮ ਜਾਈ।

ਸੁਨਿ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ,

ਤਬਿ ਲਗਯੋ ਉਚਾਰਨ।
 ਧਰਮ ਨ ਤਜੀਓ ਕਬੀ,
 ਚਾਰ ਦਿਨ ਜੀਵਨ ਕਾਰਨ ॥ ੩੯ ॥
 ਤਨ ਅਵਤਾਰਨ ਕੇ ਨ ਰਹੇ,
 ਜਗ ਮੈਂ ਥਿਰ ਜਾਨੋਂ।
 ਆਤਮ ਮਰੈ ਨ ਜਰੈ',
 ਛਿਦੈ ਨਹਿ' ਨਿਸਚੈ ਮਾਨੋਂ।
 ਸਫਲ ਜਨਮ ਅਰ ਮਰਨ ਤਾਹਿਂ ਕਾ,
 ਧਰਮ ਜੁ ਰਾਖਤ।
 ਲੋਕ ਬੇਦ ਜਸ ਕਰਨ ਤਾਂਹਿ,
 ਜੋ ਧਰਮ ਨ ਨਾਖਤ' ॥ ੪੦ ॥
 ਵਹੀ ਪੁਰਖ ਹੈਂ ਅਮਰ,
 ਰਹੇ ਜਗ ਮੈਂ ਜਸ ਜਿਨ ਕੇ।
 ਧਰਮ ਹੇਤ ਦੁਖ ਸਹੇ,
 ਤਜੇ ਨਿਜ ਤਨ ਸਮ ਤਿਨਕੇ'।
 ਹਰੀ ਚੰਦ, ਪ੍ਰਹਲਾਦ, ਸ਼ਿਵੀ,
 ਦਾਧੀਚਹਿਂ ਪੇਖੋ।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ, ਮਨਸੂਰ ਤਈਂ,
 ਨਿਜ ਗੁਰਹਿਂ ਪਰੇਖੋ' ॥ ੪੧ ॥
 ਛਿਨ ਭੰਗਰ' ਤਨ ਜਾਨਿ,
 ਧਰਮ ਤੁਮ ਭਲੇ ਨਿਬਹੀਓ।
 ਦੁਖ ਸੁਖ ਦੇਤ ਅਦ੍ਰਿਸਟ',
 ਦੇਸ਼ ਨਹਿਂ ਕਿਸਹੂੰ ਦਈਓ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਜਬਿ
 ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਬਚਨ ਉਚਾਰੇ।
 ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਮਨਿ ਜਰਜੇ,
 ਉਭੈ ਪੁਨ ਚਰਖੀ ਚਾਰੇ ॥ ੪੨ ॥
 ਦਯੋ ਅਜ਼ਾਬ ਖਰਾਬ ਨੁਵਾਬ ਸ਼ਿਤਾਬ ਅਪਾਰੇ।
 ਆਖਰ ਦੈ ਦੁਖ, ਛੇਡਿ
 ਕਹਯੋ ਸਿੰਘ ਤਈਂ ਹਕਾਰੇ'।
 ਤੈਂ ਕੜੋਂ ਬਾਲਕ ਤੁਰਕ ਹੋਨ ਤੈ
 ਯਾਹਿ ਹਟਾਯੋ।
 ਫਿਰ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕਹਯੋ,
 ਧਰਮ ਰਹਿ ਤਨ ਚਹਿ ਜਾਯੋ' ॥ ੪੩ ॥
 ਤੁਰਕ ਹੋਨ ਕੀ ਰੇਖ ਹੁਤੀ,
 ਮਮ ਸੁਤ ਕੇ ਮਾਥੈਂ।

'ਸੜਦਾ ਨਹੀਂ।

'ਕੱਟੀਂਦਾ ਨਹੀਂ।

'ਜੋ ਧਰਮ ਨਹੀਂ ਤਿਆਗਦਾ।

'ਕੱਖ ਵਾਂਗ।

'ਪਛਾਣੋ।

'ਇਕ ਛਿਨ 'ਚ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਣ ਵਾਲਾ।

'ਕਰਮ।

'ਬੁਲਾ ਕੇ।

'ਧਰਮ ਕਾਇਮ ਰਹੇ ਸਰੀਰ ਭਾਵੇਂ ਚਲਾ ਜਾਵੇ।

ਸੋ ਮੈਂ ਦਈ ਮਿਟਾਇ,
ਸ਼ਬਦ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੇ ਸਾਥੈਂ।
ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਯਹਿ ਕਹਜੋ,
ਸ਼ਕਤਿ ਤੁਝ ਮੈਂ ਨਹਿੰ ਏਤੀ।

ਤੂੰ ਸਭਿ ਕਹਤ ਦਰੋਗਾ¹,
ਬਾਤ ਰੇਖਾ ਕੀ ਜੇਤੀ ॥ ੪੪ ॥

¹ਝੂਠ।

ਤਬਿ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕਹਜੋ,
ਕੂਰ ਨਹਿੰ ਮੈਂ ਕਿਛੁ ਭਾਖੋਂ।
ਗੁਰੁ ਕੇ ਸ਼ਬਦਨ ਮਾਹਿੰ ਸ਼ਕਤਿ,
ਇਸ ਤੈ ਗੁਨ ਲਾਖੋਂ।

¹ਲੱਖਾਂ ਗੁਣਾਂ।

ਪੁਨ ਨੁਵਾਬ ਨੈ ਕਹਜੋ,
ਲੈਂਹ ਹਮ ਅਬਿ ਅਜਮਾਈ।
ਘੋੜੀ ਗੱਭਣ ਏਕ,
ਤੁਰਤ ਨਾਜ਼ਮ ਮੰਗਵਾਈ ॥ ੪੫ ॥

ਇਸ ਘੋੜੀ ਕੇ ਕਹੋ,
ਵਛੇਰਾ ਹੈ ਕਿ ਵਛੇਰੀ।

ਧਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਾ ਧਯਾਨ,
ਕਹਜੋ ਸਿੰਘ ਯੋਂ ਬਿਨ ਦੇਰੀ।
ਨਰ ਖਚਰਾ ਹੈ ਪੇਟ ਮਾਹਿੰ,
ਇਸ ਕੇ ਰੰਗ ਕਾਲਾ।

ਮਾਥਾ ਪਾਉਂ ਸੁਫੈਦ,
ਪੇਟ ਪਰ ਲਸਨ ਬਿਸਾਲਾ¹ ॥ ੪੬ ॥

¹ਵੱਡਾ ਕੁਦਰਤੀ ਦਾਗ਼ ਹੈ।

ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਨੈ ਤੁਰਤ,
ਪੇਟ ਘੋੜੀ ਚਰਵਾਯੋ।
ਨਿਕਸਜੋ ਖੱਚਰ ਵੈਸ,
ਜੈਸ ਬਿਧਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗਾਯੋ।

ਪਿਖਿ ਤਾਅਜਬ¹ ਸਭਿ ਰਹੇ,
ਫਿਰ ਨ੍ਰਾਬ ਵਖਾਨੋਂ।

¹ਹੈਰਾਨ।

ਹਮਰੇ ਘਰ ਮੈਂ ਪੂਤ ਹੋਇ,
ਕੈ ਪੁੱਤ੍ਰੀ ਭਾਨੋਂ¹ ॥ ੪੭ ॥

¹ਕਹੋ।

ਅਰਧ ਨਿਸਾ ਕੋ ਆਜ,
ਕਹਜੋ ਸਿੰਘ ਲੜਕੀ ਥੈਹੈ।
ਦਿਵਸ ਚਢਨ ਤੈ ਕਿਬਲ¹,
ਮਾਤ ਧੀ ਉਭੈ ਮਰੈ ਹੈਂ।

¹ਪਹਿਲਾਂ।

ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਸਿੰਘ ਪਠਜੋ,
ਕੈਦ-ਖਾਨੇ ਮੈਂ ਤਬਿਹੀ।
ਭਈ ਨਿਸਾ ਤਜੋਂ ਥਈ,

ਕਹੀ ਥੀ ਜਜੋਂ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੪੮ ॥

ਇਹੁ ਨੁਵਾਬ ਅਜਮਾਇ,
ਬਿਤਾਦਿਨ ਸ਼ੋਕ ਬਖਾਨਾ।

¹ਸੋਗ ਦਾ ਦਿਨ ਲੰਘਾਕੇ ਕਿਹਾ।

ਕਹੋ ਸਿੰਘ ਕਿਮ ਹੋਇ ਮੌਤ ਮਮ,
ਕਿਸ ਢਬ ਆਨਾ।

¹ਕਦੋਂ ਤੇ ਕਿਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਮੌਤ ਆ ਕੇ ਹੋਵੇਗੀ।

ਦਿਨ ਪੈਂਤੀ ਕੇ ਬੀਚ,
ਲੇਹੁ ਕਰਿ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰਨਾ।
ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਹੜੇ ਸੁਨਾਇ,
ਸੂਲ ਸੋਂ ਹੈ ਤੈਂ ਮਰਨਾ ॥ ੪੯ ॥

ਢਿਗ ਤੈ ਕਾਜੀ ਕਹੜੇ,
ਕੁਫਰ ਇਨ ਸਿੱਖ ਅਲਾਯੋ।

¹ਦੀਨ ਦੀ ਈਨ।

ਚਹੀਏ ਇਸ ਕੋ ਦੀਨ ਈਨ,¹
ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਮਨਵਾਯੋ।

ਮਾਨਿ ਨੁਵਾਬ ਖਰਾਬ,
ਮੂਢ ਬੇ-ਸਿਦਕੀ ਹਾਸਦ।

¹ਈਰਖਾਲੂ।

ਕਹੜੇ ਸਿੰਘ ਕੋ, ਮੁਸਲਮਾਨ
ਤੂੰ ਕਜੋਂ ਨਹਿਂ ਬਾਸਦ। ॥ ੫੦ ॥

¹ਹੁੰਦਾ।

ਲੇਹੁ ਜਗੀਰ ਲਿਖਾਇ,
ਭਾਇ ਜੇਤਿਕ ਮਨਿ ਤੇਰੇ।

¹ਜਿੰਨੀ ਕੁ ਤੇਰੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਭਾਉਂਦੀ ਭਾਵ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ।

ਹਮ ਸਭਿ ਭਵੈਂ ਮੁਰੀਦ,
ਮਾਨ ਹੈਂ ਪੀਰ ਬਧੇਰੇ।

ਨਹੀਂ ਤੁ ਦੈਹੋਂ ਮਾਰ,
ਤੁਝੈ ਦੈ ਦੂਖ ਅਪਾਰੀ।

ਸੁਨਿ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕਹੜੇ,
ਸ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਪਲਟੈ ਕਿ ਨ ਸਾਰੀ। ॥ ੫੧ ॥

¹ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਬਦਲ ਕਿਉਂ ਨਾ ਜਾਵੇ, ਭਾਵ ਭਾਵੇਂ ਬਦਲ ਜਾਵੇ।

ਅਗਨੀ ਸੀਤਲ ਹੋਇ,
ਆਬ ਦਾਹੈ ਸਮ ਆਗੀ।

¹ਪਾਣੀ ਅੱਗ ਵਾਂਗ ਸਾੜਨ ਲਗ ਜਾਵੇ।

ਸੂਰਜ ਪੱਛਮ ਉਗੈ,
ਗੰਗ ਬਹਿ ਉੱਤਰ ਲਾਗੀ।

¹ਚੜ੍ਹਨ ਲਗ ਪਵੇ।

ਤੋ ਭੀ ਹਮ ਨਹਿਂ ਭਵੈਂ ਤੁਰਕ,
ਤੁਮ ਕਜੋਂ ਬਹੁ ਕੈਹੋ।

¹ਗੰਗਾ ਉੱਤਰ ਵਲ ਵਗਣ ਲਗ ਪਵੇ।

ਜੈਸੀ ਮਨਿ ਤੁਵ ਆਇ,
ਦੂਖ ਦੈ ਜਾਨੈਂ ਲੈਹੋ ॥ ੫੨ ॥

ਬਰ ਸਰਾਪ ਨਹਿਂ ਦੈਹ,
ਤਾਣ ਰਖ ਰਹੋਂ ਨਿਤਾਣ।

¹ਬਲ ਦੇਰਖਦਿਆਂ ਨਿਰਬਲ ਹੋ ਕੇ ਕਹਾਂਗਾ।

ਜਜੋਂ ਮਮ ਗੁਰੂ ਸਿਰ ਦਯੋ,

ਤੈਸ ਮੈਂ ਮਾਨੋਂ ਭਾਣਾ।

ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਦਿਢ ਲਖਜੋ,

ਸਿੱਖ ਨਹਿੰ ਦੀਨ ਮਨੈ ਹੈਂ।

ਸਖਤ ਕੈਦ ਮੈਂ ਰਖੋ,

ਫੇਰ ਕਬਿਹੀ ਮੰਨ ਲੈਹੈਂ ॥ ੫੩ ॥

ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਸਬਾਜ ਸਿੰਘ ਕੋ

ਬੰਦੀ ਖਾਨੇ।

ਪਠ ਦੀਨੋ ਨੋਵਾਬ,

ਮੌਤ ਨਿਜ ਹਿਤ ਪਰਖਾਨੇ। ॥ ੫੪ ॥

^੧ਪਰਖਣ ਵਾਸਤੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਤੁਰਕ ਕਰਨ ਹਿਤ ਤੁਰਕ ਖਲ,

ਰਹੇ ਅਧਿਕ ਝਖ ਮਾਰ।

ਸਤਿ ਪੁਰਖਨ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ,

ਪਤਿ ਰਾਖੀ ਕਰਤਾਰ ॥ ੫੫ ॥

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਜਾਪੁ, ਜੁਗ

ਸਿੰਘ ਜਪੈਂ ਮਨ ਲਾਇ।

ਬੈਠੇ ਕਾਰਾ-ਗ੍ਰਹਿ^੧ ਵਿਖੇ,

^੧ਕੈਦ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ।

ਲੈਹੈਂ ਗੁਰੂ ਛਡਾਇ ॥ ੫੬ ॥

ਐਸੇ ਐਸੇ ਦੂਖ ਬਹੁ,

ਸਹਿ ਕੈ ਬਿਸਵੇ ਬੀਸ^੧।

^੧ਪੂਰਨ ਨਿਸ਼ਚੇ ਨਾਲ।

ਸਿਦਕ ਧਰਮ ਰਾਖਜੋ ਭਲੇ,

ਦੀਨੇ ਤ੍ਰਿਣ ਜਜੋਂ ਸੀਸ ॥ ੫੭ ॥

ਪੈ ਹਿੰਦੁਨ ਰਖਿ ਬਾਦ ਦਿਲਿ^੧,

^੧ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਈਰਖਾਰੱਖ ਕੇ।

ਸੁਜਸ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਨੀਕ।

ਰਾਇ-ਹਕੀਕਤ ਸਾਮ ਭੀ^੧,

^੧ਵਰਗਾ ਵੀ।

ਨਹਿੰ ਫੈਲਾਯੋ ਠੀਕ ॥ ੫੮ ॥

\$ਕਰਨੀ ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਕੀ,

ਦਸ ਗੁਨ ਤਿਸ ਤੈ ਭੂਰ^੧।

^੧ਬਹੁਤੀ।

ਕੈ ਹਿੰਦੂ ਭੀ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ

ਰਖਤੇ ਬਾਦ ਜ਼ਰੂਰ ॥ ੫੯ ॥

ਤਾਂ ਤੇ ਹਿੰਦੁਨ ਭੀ ਕਰੀ,

ਨਹਿੰ ਖਜਾਤੀ^੧ ਸਿੰਘਾਨ।

^੧ਮਸ਼ਹੂਰੀ।

ਬਲਿਕੈ^੧ ਮਾਰਜੋ ਚਹਿਤ ਬੇ,

^੧ਸਗੋਂ।

ਮਜ਼ਬ ਅਜਬ ਪਹਿਚਾਨ* ॥ ੬੦ ॥

*ਕਰਨੀ ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਕੀ' ਤੋਂ 'ਮਜ਼ਬ ਅਜਬ ਪਹਿਚਾਨ' ਤੱਕ ਇਹ ਦੋ ਦੋਹਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਪੰਨਾ ੪੯੪-੯੫ ਤੋਂ ਏਥੇ ਲਿਖੇ ਹਨ, ਜੋ ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਰਹਿ ਗਏ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।

ਉਸੀ ਜਮਾਨੈ ਮੈਂ ਭਯੋ,

ਸਯਾਲਕੋਟ ਕੇ ਮਾਹਿੰ।
 ਬੇਟਾ ਖੱਤ੍ਰੀ ਕਾ ਭਲੇ,
 ਰਾਇ-ਹਕੀਕਤ ਆਹਿ ॥੬੧॥
 ਕਾਜੀ ਢਿਗ ਵਹਿ ਪਢਤ ਥਾ
 ਹੁਤੇ ਚੁਸਤ ਬੁਧਿਵਾਨ\$।
 ਇਕ ਦਿਨ ਕਾਜੀ ਸੋਂ ਭਈ,
 ਬਹਿਸ¹ ਦੀਨ ਕੀ ਜਾਨ* ॥੬੨॥

¹ਚਰਚਾ। *ਅੰਕ ਨੰ. ੬੨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ ਤੇ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅੰਤਮ ਪਦ 'ਜਾਨ' ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

ਲਾ-ਜੁਵਾਬ ਕਾਜੀ ਕਰਜੋ,
 ਜਬਿ ਲੜਕੇ ਨੈ ਨੀਕ।
 ਤਬਿ ਤਿਸ ਕਾਜੀ ਦੁਸਟ ਨੈਂ,
 ਮਿਲ ਹਾਕਮ ਸੋਂ ਠੀਕ ॥੬੩॥
 ਕਰਨਾ ਚਾਹਜੋ ਤੁਰਕ ਤਿਹਿੰ,
 ਲੜਕੇ ਮੰਨਜੋਂ ਨਾਹਿੰ।
 ਸਿਰਰ ਤਜੋ ਨਹਿੰ¹ ਸਿਰ ਦਯੋ,
 ਤਬਿ ਬਾਲਕ ਨੈਂ ਚਾਹਿ ॥੬੪॥
 ਸਿੰਘਨ ਮੈਂ ਬੇਅੰਤ ਹੀ,
 ਭਏ ਦਏ ਸਿਰ ਜਾਹਿੰ।
 ਪੈ ਹਿੰਦੂਓਂ ਨੈਂ ਬਾਦ ਰਖਿ,
 ਤਿਸ ਸਮ ਮਾਨੇਂ ਨਾਹਿੰ ॥੬੫॥
 ਕਜੋਂਕੇ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਕੇ,
 ਨੈਨਨ ਮੈਂ ਤ੍ਰਿਣ ਆਹਿੰ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਹੈ ਸਹੀ,
 ਚਾਹਿਤ ਦੋਨੋਂ ਨਾਹਿੰ ॥੬੬॥
 ਔਗੁਨ ਗੁਨ ਗੁਨ ਅਗੁਨ ਚੈ,
 ਰਾਗ ਦ੍ਰੈਸ਼ ਕੇ ਭਾਇੰ।

¹ਹਠ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ।

¹(ਖਾਲਸਾ) ਕੱਖ (ਵਾਂਗਰਤਕਦਾ) ਹੈ।

¹ਰਾਗ ਦ੍ਰੈਸ਼ ਦੇ (ਭਾਇੰ) ਹੋਣ ਨਾਲ ਔਗੁਨ ਗੁਣ ਤੇ ਗੁਣ ਔਗੁਣ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਦਾਹਕ ਸੀਤਲ ਸਸੀ ਕੋ,
 ਜਜੋਂ ਬਯੋਗਨੀ ਗਾਇੰ¹ ॥੬੭॥
 ਕਹਿਤ ਲਾਲ ਜੀ ਗੋਪੀਆਂ,
 ਕਾਲੈ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨੈਂ ਜੈਸ।
 ਕਲੂਆ ਛਲੂਆ ਕਹਿਤ ਬੇ,
 ਚੋਬੇ ਗੋਪ ਸੁ ਤੈਸ¹ ॥੬੮॥

¹ਜਿਵੇਂ ਵਿਛੋੜੇ ਵਾਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਠੰਢੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਨੂੰ ਸਾੜਨ ਵਾਲਾ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ।

¹ਗਊਆਂ ਨੂੰ (ਚੋਬੇ) ਚਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਗੋਆਲੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਾਲਾ ਤੇ ਛਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਜੱਦਜਪਿ ਸਿੰਘਹਿੰ ਹਿੰਦੂ ਕਾ,
 ਰੱਖ ਦਿਖਾਯੋ ਧਰਮ।
 ਤੋ ਭੀ ਸਿੰਘਨ ਤਰਫ ਤੈ,

ਰਹਜੋ ਹਿੰਦੂਨ ਉਰਿ ਬਰਮਾ¹ ॥ ੬੯ ॥

¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ 'ਚ (ਬਰਮ) ਸੋਜਾ ਹੀ ਰਿਹਾ।

ਰਾਇ ਹਕੀਕਤ ਸਮ ਦਏ,

ਸਿੰਘਨ ਹਜਾਰਨ ਸੀਸ।

ਪੈ ਜਸ ਬਹੁ ਹੈ ਰਾਇ ਕਾ,

ਕਰਜੋ ਹਿੰਦੂਅਨ ਬੀਸ¹ ॥ ੭੦ ॥

¹ਵੀਹ ਗੁਣਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ।

ਪੂਰਬ ਦਿਸਾ ਲਹੌਰ ਤੈ,

ਸ਼ਾਹ ਬਿਲਾਵਲ ਪਾਸ¹।

¹ਸ਼ਾਹ ਬਿਲਾਵਲ (ਦੀ ਕਬਰ) ਪਾਸ।

ਰਚਿ ਸਮਾਧਿ ਤਿਹ ਹਿੰਦੂਅਨ,

ਮੇਲਾ ਥਾਪਯੋ ਖਾਸ ॥ ੭੧ ॥

ਹੈ ਅਫਸੋਸ ਸਿੰਘਾਨ ਪਰ,

ਪਾਇ ਰਾਜ ਤਿਸ ਠਾਂਇ।

ਫਿਰ ਨ ਸ਼ਹੀਦਨ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,

ਮੇਲਾ ਥਾਪਯੋ ਕਾਇ¹ ॥ ੭੨ ॥

¹ਕੋਈ ਵੀ।

ਜਿਨ ਜਿਨ ਸਿੰਘਨ ਧਰਮ ਹਿਤ,

ਦੀਨੇ ਅਪਨੇ ਸੀਸ।

ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਬੰਦਤ ਚਰਨ,

ਤਿਨ ਕੇ ਬਿਸਵੇ¹ ਬੀਸ ॥ ੭੩ ॥

¹ਪੂਰਨ ਨਿਸਚੇ ਨਾਲ।

ਖੰਡਨ ਵਾਰੇ ਸਿੱਖਨ ਕੀ,

ਅਰ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕੇਰ।

ਕਹਿ ਕਰਿ ਗਾਥਾ ਧਯਾਇ ਯਹਿ,

ਇਤੀ ਭਯੋ ਬਿਨ ਦੇਰ ॥ ੭੪ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ ਪੰਥ

ਕੀ ਬਿਪੱਤੀ, ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ, ਸਬਾਜ ਸਿੰਘ, ਹਕੀਕਤਰਾਇ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ¹,

ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਤੇਤੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੭੫ ॥

੨੪. {ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਤੇ ਭਾਈ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਖ਼ਾਨ ਬਹਾਦਰ ਦਾ ਮਰਨਾ}

ਕਬਿੱਤੁ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੀਸਰ ਸਰੂਪ ਜਗਦੀਸ਼੍ਵਰ,
ਜੁਗੀਸ਼੍ਵਰ ਮਨਾਇ ਕੈ ਕਵੀਸ਼੍ਵਰ ਅਨੰਦ ਕੈ।

ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਮਾਥ ਨਾਇ ਸਾਥ ਹਿਤ ਗਾਥ ਗਾਇ,
ਹੋਇ ਹੋਂ ਸਨਾਥ ਮੈਂ ਅਨਾਥ ਪੰਥ ਬੰਦ ਕੈ।

ਸਿਦਕ ਉਦਾਰੂ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਜਿਮ ਰਾਖ ਸਾਰੂ,
ਭਯੋ ਭਵ ਪਾਰੂ ਮਾਰੂ ਜਜੋਂ ਨੁਵਾਬੈਂ ਜੰਦ ਕੈ।

ਏਸ ਧਯਾਇ ਮਾਹਿੰ ਯਾਹਿ¹ ਸੁਨੋਂ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖ ਚਾਹਿ²,
ਸਿਦਕ ਰਹਾਹਿ ਜਾਹਿ, ਜਾਹਿੰ ਭਵ ਫੰਦ ਕੈ ॥੧॥

ਪੂਲਾ ਨਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਏਕ ਮਾਝੇ ਮੈਂ ਪਛਾਨੈਂ ਆਮ¹,
ਤਹਾਂ ਰਚਿ ਧਾਮ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਥੋ ਰਹਾਵਤੋ।
ਜਤੀ ਸਤੀ ਹਠੀ ਤਪੀ ਸੂਰਬੀਰ ਧੀਰ ਵਡ,
ਸੰਤਸੰਗੀ ਰੰਗੀ ਮਤਿ¹ ਬਾਨੀ ਗੁਰੂ ਗਾਵਤੋ।
ਤਾਂ ਪਰ ਨਿਰੰਜਨੀਏਂ ਦੁਗਲੀ ਕੇ¹ ਏਕ ਦਿਨ,
ਚੁਗਲੀ ਨੁਵਾਬ ਢਿਗ ਉਗਲੀ ਜਥਾਵਤੋ¹।
ਪੂਲੇ ਗ੍ਰਾਮ ਮਾਹਿੰ ਏਕ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਹੈ ਰਹਾਹਿ,
ਪੰਥ ਪਾਹਿ ਚਾਹਿ¹ ਸੋਊ ਖਰਚ ਪੁਚਾਵਤੋ ॥੨॥
ਆਪ ਸੈਹੈ ਦੂਖ ਭੂਖ ਨੰਗ ਸੀਤ ਆਤਪ¹ ਸੋ²,
ਕਰਕੈ ਮਜ਼੍ਹਰੀ ਪੂਰੀ ਪੰਥ ਕੋ ਖੁਲਾਇ ਹੈ।
ਏਕ ਤਾਂ ਕੀ ਮਾਤ ਔਰ ਭਗਨੀ* ਰਹਿਤ ਧਾਮ,
ਪੀਸ ਕਰਿ ਪੀਸਣਾ¹ ਨ ਸੋ ਭੀ ਆਪ ਖਾਇ ਹੈਂ।
ਆਪ ਭੁੰਜੇ ਚਣੇਂ¹ ਖਾਹਿੰ ਕਰਤ ਗੁਜਾਰਾ ਵਾਹਿ,
ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸੇਵ ਸਿਰੋਂ ਪਰੇ ਹੈ ਕਮਾਇ ਹੈਂ।
ਔਰ ਜੇਤੇ ਸਿੰਘ ਕਰੈਂ ਨੌਕਰੀ ਔ ਖੇਤੀ ਬਣਜ,
ਜੋਊ ਜਾਹਿ ਮਿਲੈ ਸੋਊ ਪੰਥ ਮੈਂ ਪੁਚਾਇ ਹੈਂ ॥੩॥
ਔਰ ਮੀਰਾਂ ਕੋਟੀਆ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਏਕ,
ਦੇਸ ਮਾਹਿੰ ਲੂਟ ਮਾਰ ਸੋਊ ਬਹੁ ਰਾਖ ਹੈ।
ਬੀਸ ਤੀਸ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਸੰਗ ਨੀਤਿ ਰਖਤ ਸੋ,
ਚੋਰੀ ਧਾੜਾ ਕਰਿ¹ ਭਰ ਬੀਰਰਸ ਚਾਖ ਹੈ²।
ਹਾਲ-ਚਾਲ ਡਾਲ ਤਿਨ ਰਾਖੀ ਹੈ ਬਿਸਾਲ ਜਗ,
ਆਜ ਕਾਲ ਲੈਂਹਗੇ ਲਹੌਰ ਇਮ ਆਖ ਹੈਂ।
ਸੁਨ ਕੈ ਕਮਾਲੀਏ ਜੰਡਾਲੀਏ ਚੰਡਾਲੀਏ ਤੈ¹

¹ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਸਰੂਪ ਤੇ ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਈਸ਼ਰ ਤੀਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ ਮਨਾ ਕੇ ਕਵੀਸ਼ਰ ਅਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਮੈਂ ਹੱਥ ਜੋੜ ਸਿਰ ਨਿਵਾ ਬੜੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਪੰਥ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਕਥਾ ਕਹਿ ਕੇ (ਸਨਾਥ) ਸਫਲਾ ਹੋਵਾਂਗਾ।

¹ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਜਿਵੇਂ (ਉਦਾਰੂ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਤੇ (ਸਾਰੂ) ਪੂਰਾ ਸਿਦਕਰਾਖ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਹੋਇਆ ਤੇ ਜਿਵੇਂ ਨਵਾਬ ਨੂੰ (ਜੰਦ ਕੈ) ਨਪੀੜ ਕੇ ਮਾਰੇਗਾ।

¹ਇਹ (ਕਥਾ)। ²ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹ਜਿਸ (ਕਥਾ ਦੇ ਸੁਣਨ ਨਾਲ) ਸਿਦਕ (ਕਾਇਮ) ਰਹੇਗਾ ਸੰਸਾਰ ਦੇ (ਫੰਦ ਕੈ) ਬੰਧਨ (ਟੁੱਟ) ਜਾਣਗੇ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਸਤ-ਸੰਗਤ ਦੇਰੰਗ ਵਿੱਚ ਮਤਿਰੰਗ ਹੋਈ ਹੈ।

¹ਨਿਰੰਜਨੀਏ ਹਰਿ ਭਗਤ ਹਰਾਮੀ ਨੇ।

¹(ਜਥਾਵਤੋ) ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਵਾਬ ਕੋਲ ਚੁਗਲੀ ਕੀਤੀ।

¹ਲੋੜੀਂਦਾ।

¹ਠੰਢ ਤੇ ਗਰਮੀ ਨੂੰ। ²ਉਹ।

*ਭੈਣ।

¹ਚੱਕੀ 'ਚ ਅੰਨ ਪੀਰ ਕੇ।

¹ਭੁੰਜੇ ਛੋਲੇ।

¹ਡਾਕਾ ਮਾਰ ਕੇ। ²ਚੰਗਾ ਬੀਰ-ਰਸ ਚਖਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਜੰਗ ਜੁੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੇ ਚੰਡਾਲ ਜੰਡਿਆਲੇ ਵਾਲੇ ਨਿਰੰਜਨੀਏ ਹਰਿ ਭਗਤ ਤੋਂ ਸੁਣ ਕੇ।

ਭਾਖਿਯੋ ਨੁਵਾਬ ਫਿਰ ਐਸੇ ਮਨ ਮਾਖ ਹੈ॥ ੪ ॥

¹ਮਨ 'ਚ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ।

ਤੁਮ ਬਹੁ ਸੈਨ ਲੈ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਓਹੁ ਜਾਹੁ,

ਜਹਾਂ ਤੈ ਮਿਲੈਹੈ ਲਜਾਵੇ ਤਹਾਂ ਤੈ ਪਕਰ ਕੈ।

ਹਮ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਮੰਗਾਇ ਹੈਂ ਪਕਰਿ ਅਬਿ,

ਮਾਰਹੋਂ ਦੁਹੂੰ ਕੇ ਫਿਰ ਦੂਖ ਦੈ ਜਕਰ ਕੈ।

¹ਜਕੜ ਕੇ, ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

ਐਸੇ ਕਹਿ ਅਹਿਦੀਏ॥ ਨੁਵਾਬ ਨੈ ਪਠਾਏ ਤਬਿ,

¹ਸਿਪਾਹੀ।

ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਤਾਈਂ ਤੁਰਕ ਲਜਾਏ ਸੋ ਤਕਰ ਕੈ।

¹ਤਕੜੇ ਹੋ ਕੇ।

ਆਇ ਜਬਿ ਨਗਰ ਭੜਾਣੇ ਢਿਗ ਡੇਰਾ ਕੀਓ,

ਸੁਨਿ ਸਿੱਖ ਭਏ ਦੁਖੀ ਸਭਿ ਹੀ ਨਗਰ ਕੈ॥ ੫ ॥

ਚੌਪਈ:

ਹੁਤੀ ਭੜਾਣੇ ਮੈਂ ਗੁਰੂ-ਸਿੱਖੀ।

ਤਿਨ ਮਿਲਿ ਬਾਤ ਠਟੀ ਯੋਂ ਤਿੱਖੀ।

ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਲੇਹੁ ਛੁਡਾਈ।

ਪਾਛੇ ਜੋ ਹੋਣੀ ਹੈ ਜਾਈ॥ ੬ ॥

ਤਬਿ ਤਿਨ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਾਸੈਂ।

ਆਇ ਗੁਰਮਤਾ ਭਾਖਯੋ ਖਾਸੈਂ।

¹ਆਪਣਾ।

ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਨੈ ਸੋਊ ਹਟਾਏ।

ਕਹਯੋ ਕਲੇਸ਼ ਤੁਮੈ ਹੈ ਜਾਏ॥ ੭ ॥

ਜਯੋਂ ਹਮਰੇ ਗੁਰੂਅਨ ਸਿਰ ਲਾਏ।

ਪੰਥ ਹੇਤ ਨਿਜ ਸੁਤ ਮਰਵਾਏ।

ਹਮ ਉਨ ਹੀ ਕੇ ਸਿੱਖ ਕਹਾਵੈਂ।

ਤਾਂ ਅਬਿ ਮਰਨੋ ਕਜੋਂ ਡਰ ਪਾਵੈਂ॥ ੮ ॥

ਬਿਰ ਨਹਿੰ ਰੈਹੈ ਜਗ ਮੈਂ ਕੋਈ।

ਪੀਰ ਅਵਤਾਰ ਵਲੀ ਕਿ ਨ ਹੋਈ।

ਧਰਮ ਹੇਤ ਜੋ ਨਿਜ ਤਨ ਦੈਹੈ।

ਸੋ ਨਿਜ ਜਨਮ ਸਫਲ ਕਰਿ ਲੈਹੈ॥ ੯ ॥

ਯੋਂ ਜਬਿ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਬਖਾਨਯੋ।

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸਭਿ ਸਿੱਖਨ ਭਾਨਯੋ।

¹ਕਿਹਾ।

ਪੁਨਾ ਅਹਦੀਏ ਲੈ ਕਰਿ ਤਬਿਹੀ।

ਗਏ ਨਵਾਬ ਪਾਸ ਵਹਿ ਜਬਿਹੀ*॥ ੧੦ ॥

*ਅੰਕ ਨੰ. ੧੦ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।

ਸਿੰਘ ਜੀ ਫਤੇ ਬੁਲਾਈ ਉਚੇ।

ਸੁਨ ਕੈ ਜਰੈਂ ਤੁਰਕ ਤਬਿ ਮੁਚੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

ਉਨ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੈਦ ਕਰਾਯੋ।

ਦੂਖ ਤੁਰਕਿ ਦੀਨੋ ਮਨ ਭਾਯੋ॥ ੧੧ ॥

ਸੋ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਭਿ ਸੀਸ ਸਹਾਰਯੋ।

ਹਾਇ ਨ ਤੋਬਾ ਮੁਖੋਂ ਉਚਾਰਯੋ।

ਖਾਨ ਪਾਨ ਤਜਿ ਗਹਿ ਸੰਤੋਖੈਂ।

¹ਸੰਤੋਖ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ।

ਬੈਠਾ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਅਤੋਖੈਂ^੧ ॥ ੧੨ ॥

^੧ਨਿਰਦੋਸ਼।

ਮੁਖੋਂ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਉਚਾਰੇ।

ਮਸਤਕ ਲਾਲੀ ਚਢੀ ਅਪਾਰੇ।

ਪੁਨਾ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸਾਖੀ।

ਸੁਨੇ ਵੀਚ ਜੋ ਪੀਛੈ ਰਾਖੀ ॥ ੧੩ ॥

ਜਬੈ ਨਿਰੰਜਨੀਆ ਹਰਿ-ਭਗਤੂ।

ਲੈ ਕਰਿ ਸੈਨਾ ਗਯੋ ਕੁ-ਬਖਤੂ^੧।

^੧ਭਾਗਹੀਣ।

ਤਿਨ ਅਪਨਾ ਸਭਿ ਹੀ ਬਲ ਲਾਯੋ।

ਕਹੂੰ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਨਹਿ ਪਾਯੋ ॥ ੧੪ ॥

ਹੁਤੇ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਕਿਤ ਦੂਰੈਂ।

ਤਿਨ ਸੁਨਿ ਨਿਜ ਮਨਿ ਗੁਨੀ ਜਰੂਰੈਂ^੧।

^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ।

ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਫੜ੍ਹੇ ਗਯੋ ਜੋਊ।

ਥਾ ਸੁਨਹਿਰੀਆ^੧ ਹਮਰਾ ਸੋਊ ॥ ੧੫ ॥

^੧ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਇਕ ਬਾਟੇ 'ਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਿਆ ਹੈ।

ਧਰਮ ਹੇਤ ਵਹਿ ਨਿਜ ਸਿਰ ਦੈਹੈ।

ਹਲਤ ਪਲਤ ਜਸ ਸੁਖ ਵਡ ਲੈਹੈ।

ਸੋ ਗੁਰੂ ਕਾ ਭਾਣਾ ਸਿਰ ਮੰਨੂ।

ਭਾਂਡਾ ਸਿਰਿ ਤੁਰਕਨ ਤੇ ਭੰਨੂ ॥ ੧੬ ॥

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜਯੋਂ ਅੰਗ ਕਟਾਏ।

ਦੂਖ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਪਾਏ।

ਜਿਨ ਜਿਨ ਧਰਮ ਹੇਤ ਸਿਰ ਦੀਏ।

ਜੋਗ ਧੰਨਯਤਾ ਸੋਈ ਥੀਏ ॥ ੧੭ ॥

ਮੈਂ ਅਭਾਗ ਅਸ ਕਰੀ ਕਮਾਈ।

ਲੁਕ ਕਰਿ ਫਿਰਹੋਂ ਜਾਨ ਬਚਾਈ।

ਕਬਿ ਲੋ ਹਮ ਇਮ ਜਾਨ ਬਚੈ ਹੈਂ।

ਇਕ ਦਿਨ ਆਇ ਕਾਲ ਸਿਰਿ ਗੈਰੈ^੧ ॥ ੧੮ ॥

^੧ਸਿਰੋਂ ਪਕੜ ਲਵੇਗਾ।

ਹੈ ਜਗਿ-ਜੀਵਨ ਸੁਪਨ ਸਮਾਨੈਂ।

ਹਮ ਸੇਂ ਅਧਮ ਨਹੀਂ ਜਗਿ ਜਾਨੈਂ^੧।

^੧ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਵਰਗੇ (ਅਧਮ) ਨੀਚ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

ਜੇ ਕਰਿ ਯੋਂ ਹੀ ਦੇਹ ਛੁਟੈਹੈ।

ਜਨਮ ਬਿਅਰਥ ਏਹੁ ਮਮ ਜੈਹੈ ॥ ੧੯ ॥

ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਸੰਗੈਂ।

ਚਲ ਕਰਿ ਕਰੀਏ ਸੰਗ ਨਿਸੰਗੈਂ।

ਨਿਜ ਸਿਰ ਲਾਇ ਧਰਮ ਹਿਤ ਦੱਈਏ।

ਅਪਨੋਂ ਜਨਮ ਸਫਲ ਕਰਿ ਲੱਈਏ ॥ ੨੦ ॥

ਯੋਂ ਦਿਢ ਧਰਿ ਉਰਿ ਸਿੰਘ ਮਤਾਬੈਂ।

ਖੁਦ ਹੀ ਅਯੋ ਲਹੌਰ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ।

ਚੁਗਲ ਨਿਰੰਜਨੀਏਂ ਪਿਖਿ ਤਾਹੈਂ।

ਫੜਿ ਨੁਵਾਬ ਢਿਗ ਦਯੋ ਪੁਚਾਹੈ ॥ ੨੧ ॥

ਸਿੰਘ ਨੁਵਾਬ ਕੇ ਸਨਮੁਖ ਜਾਏ।
 ਫਤੇ ਬੁਲਾਈ ਉਚ ਸੁਨਾਏ।
 ਸੁਨਿ ਜਰ ਬਰਯੋ ਤਾਹਿ ਉਚਾਰੋ।
 ਚਾਢਿ ਚਰਖੜੀ ਇਸ ਕੇ ਮਾਰੋ ॥ ੨੨ ॥
 ਤਬਹਿ ਜਲਾਦਨ ਵਹੀ ਕਮਾਯੋ।
 ਸਿੰਘ ਚਰਕ^੧ ਢਿਗ ਜਾਇ ਖੜਾਯੋ।
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਦਰਸਨ ਪਾਏ।
 ਚਢ੍ਹੇ ਚਰਖ ਪਰ ਖੁਦ ਸਿੰਘ ਧਾਏ ॥ ੨੩ ॥
 ਹੋਇ ਮੋਦ ਜਿੰਦ ਗਯੋ ਗਵਾਇ।
 ਨਿਜ ਸਿਰ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸਿਰ ਲਾਇ*।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਸੁਖ ਪਾਯੋ।
 ਧੰਨ ਜਨਮ ਸਿੰਘ ਭਾਖ ਸੁਨਾਯੋ ॥ ੨੪ ॥
 ਹੁਤੇ ਹਮਾਰਾ ਪਯਾਰਾ ਏਹੀ।
 ਆਗੇ ਕਾ ਅਬਿ ਬਨਜੋ ਸਨੇਹੀ ॥ ੨੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਜਬਿ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਧਰਮ ਹਿਤ,
 ਦਯੋ ਸੀਸ ਯੋਂ ਆਨਿ।
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਪੁਨ ਸੱਦਯੋ,
 ਵੀਚ ਕਚਹਿਰੀ ਖਾਨਿ ॥ ੨੬ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਆਇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਫਤੇ ਗਜਾਈ।
 ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਮਨਿ ਜਰਜੋ ਮਹਾਂਈ।
 ਮਨੋ ਜ਼ਖਮ ਪਰ ਜ਼ਖਮ ਲਗਾਯੋ।
 ਫਿਰ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਨੈ ਯੋਂ ਗਾਯੋ ॥ ੨੭ ॥
 ਸੁਨੋ ਖਾਨ ਜੀ ਬਚਨ ਹਮਾਰਾ।
 ਹਮ ਨਹਿ ਤੁਮਰਾ ਕਿਛੁ ਬਿਗਾਰਾ।
 ਯਾਰੀ ਚੋਰੀ ਠੱਗੀ ਕਾਈ।
 ਜੋ ਹਮ ਕਰੀ ਸੁ ਦੇਹ ਬਤਾਈ ॥ ੨੮ ॥
 ਹਮ ਤੋ ਖੇਤੀ ਕਰਿ ਨਿਤ ਖੈਰੋਂ।
 ਤੁਮ ਢਿਗ ਤੁਮਰਾ ਕਰਾ^੧ ਪੁਚੈ ਹੈਂ।
 ਚਾਬਿ ਚਬੀਣੀ^੨ ਜੋ ਕਿਛੁ ਸਰ ਹੈ।
 ਸੋ ਹਮ ਨਿਜ ਪੰਥਾਗੈ ਧਰਿ ਹੈਂ ॥ ੨੯ ॥

ਕਹੁ ਤੁਮਰੇ ਪੱਲਜੋਂ ਕਯਾ ਜਾਏ।
 ਜਿਸ ਪਰ ਤੂੰ ਮੁਹਿ ਦੇਤ ਸਜਾਏ।
 ਕੌਨ ਕਨੂੰਨ ਮਾਹਿ ਯਹਿ ਬਾਤੈਂ।
 ਲਿਖੀ, ਕਰਤ ਜੋ ਤੂੰ ਉਤਪਾਤੈਂ^੧ ॥ ੩੦ ॥
 ਹਾਕਮ ਹੋਇ ਜੁ ਕਰੈ ਅਨੀਤੈਂ।

^੧ਕੀਤਾ।

^੨ਚਰਖੜੀ।

*ਅੰਕ ਨੰ. ੨੪ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਈ ਹੈ।

^੧ਮਾਮਲਾ।

^੨ਚੱਬੀਣੀ (ਭੁੱਜੇ ਛੋਲੇ ਆਦਿ) ਚਬ ਕੇ।

^੧ਉਪਦ੍ਰਵ।

^੨ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ।

ਦੋਜਕ ਮਾਹਿੰ ਜਰੈ ਸੋ ਨੀਤੈ ¹ ।	¹ ਨਿੱਤ, ਹਮੇਸ਼ਾਂ।
ਯਹ ਸੁਨਿ ਜਰ ਬਰ ਫੇਰ ਨੁਵਾਬੈਂ।	
ਦਯੋ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬਹੁਤ ਅਜ਼ਾਬੈਂ ¹ ॥ ੬੧ ॥	¹ ਦੁੱਖ।
ਕਹੈ ਹੋਹੁ ਤੂੰ ਮੁੱਸਲਮਾਨੈਂ।	
ਤਬਿ ਛੂਟੈਗੀ ਤੇਰੀ ਜਾਨੈਂ।	
ਸਿੰਘ ਕਹਜੋ ਮੈਂ ਤੁਰਕ ਨ ਥੈਹੋਂ।	
ਤਜਿ ਨਿਜ ਧਰਮ ਨ ਜਾਨ ਬਚੈਹੋਂ ॥ ੬੨ ॥	
ਸਿੱਖੀ ਕੇਸ ਸਿਦਕ ਸਿਰ ਸੰਗੈਂ ¹ ।	¹ ਸਿਖੀ ਦਾ ਸਿਦਕ ਸਿਰ ਤੇ ਕੇਸਾਂ ਨਾਲ।
ਮੈਂ ਨਿਜ ਚੈਹੁੰ ਨਿਭੈਹੋਂ ਚੰਗੈਂ।	
ਫਿਰ ਨੁਵਾਬ ਨੈ ਲੋਭ ਦਿਖਾਯੋ।	
ਕਹਜੋ ਜਗੀਰ ਲੇਹੁ ਮਨ ਭਾਯੋ ॥ ੬੩ ॥	
ਬੇਟੀ ਮੁਗਲ ਪਠਾਨਨ ਕੇਰੀ।	
ਲੇਹੁ ਤੁਰਕ ਬਨਿ ਅਬਿ ਬਿਨ ਦੇਰੀ।	
ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਫਿਰ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਬੋਲਯੋ।	
ਮਾਨਹੁ ਤਾਕ ¹ ਸਿਦਕ ਕਾ ਖੋਲਯੋ ॥ ੬੪ ॥	¹ ਤਖਤਾ, ਬੂਹਾ।
ਤੁਰਕ ਹੋਇ ਕਯਾ ਮਰੋਂ ਨ ਫੇਰ।	
ਯਾਂ ਤੇ ਤੁਰਕ ਨ ਹੋਵਹੁਂ ਹੇਰ।	
ਸ੍ਵਾਰਥ ¹ ਪਰਮਾਰਥ ² ਬਿਵਹਾਰਾ ³ ।	¹ ਆਪਣਾ ਮਤਲਬ। ² ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ। ³ ਕੰਮ-ਕਾਰ।
ਹਿੰਦੁ ਤੁਰਕ ਕਾ ਸਮ ਹੈ ਸਾਰਾ ॥ ੬੫ ॥	
ਸੀਤ ਵਾਤ ਆਤਪ ¹ ਦੁਖ ਸੁਖ ਜੋ।	¹ ਠੰਢ, ਹਵਾ ਤੇ ਧੁੱਪ।
ਲਾਭ ਹਾਨਿ ਮਰਨਾ ਤਿਸ ¹ ਭੁਖ ਜੋ।	¹ ਤੇਹ।
ਇਹੁ ਸਭਿ ਸਮ ਸਭਿ ਹੀ ਕੇ ਬਯਾਪਤ ¹ ।	¹ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਲਗਦੇ ਹਨ।
ਹਿੰਦੁ ਤੁਰਕ ਮੈਂ ਨਾਹਿੰ ਤਫਾਵਤ ¹ ॥ ੬੬ ॥	¹ ਫਰਕ ਨਹੀਂ।
ਅਰ ਸ੍ਵਾਰਥ ਨਹਿੰ ਕਾਹੂੰ ਪੂਰੇ।	
ਹੋਤ ਸਭੈ ਆਖਰ ਰਹਿੰ ਊਰੇ ¹ ।	¹ ਅਧੂਰੇ, ਖਾਲੀ।
ਪਰਮਾਰਥ ਮੈਂ ਭੇਦ ਨ ਜਰੈਂ।	
ਜੈਸੇ ਕਰੈਂ ਤੈਸ ਸਭਿ ਭਰੈਂ ॥ ੬੭ ॥	
ਏਕ ਕਿਸੀ ਕਾ ਸ਼ਾਹਿ ਬਨੈ ਹੈ।	
ਜਥਾ ਕਰਮ ਫਲ ਤਥਾ ਭੁਗੈ ਹੈ।	
ਜਜੋਂ ਪਰਕਾਸ਼ਤ ਹੈ ਰਵਿ ਬਿਸੁ ਕੋ ¹ ।	¹ ਜਿਵੇਂ ਸੂਰਜ (ਬਿਸੁ) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਾਨਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਜਥਾ ਨਿਗ੍ਹਾ ਹੈ ਪਿਖ ਹੈ ਤਿਸ ਕੋ ॥ ੬੮ ॥	
ਤਜੋਂ ਜੈਸੇ ਕ੍ਰਮ ਜੀਵ ਕਰੈ ਹੈਂ।	
ਦੋਜਕ ਭਿਸਤ ਖੁਦਾ ਤਿਹ ਦੈਰੈ।	
ਦੁਸ਼ਮਨ ਦੋਸਤ ਨਾਹਿੰ ਕਾਹਿ ਕੋ।	
ਫਿਰ ਹਮ ਥੈਹੈਂ ਤੁਰਕ ਕਾਹਿ ਕੋ ॥ ੬੯ ॥	
ਬਲਿਕੈ ਹੁਕਮ ਅਦੂਲੀ ¹ ਜੋਊ।	¹ ਹੁਕਮ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ।

ਕਰਿ ਹੈ ਪਰ ਹੈ ਦੋਜਕ ਸੋਊ।
 ਲਿੰਗ ਕੇਸ ਦਾੜੀ ਮੁੱਛ ਯਾ ਹੈਂ^੧।
 ਜੈਸੇ ਪੈਦਾ ਕਰੇ ਖੁਦਾ ਹੈਂ ॥ ੪੦ ॥
 ਭਾਰੀ ਹੁਕਮ ਅਦੁਲੀ ਏਹੀ।
 ਜੋ ਕਟਵੈਹੈ ਸਜਾ ਲਹੇਹੀ।
 ਕਿਰਤ^੧ ਬਿਗਾੜਨ ਸਮ ਨ ਗੁਨਾਹੈਂ।
 ਤੁਮ ਬਿਗਾੜਹੋ ਦੋਜਕ ਪਾਹੈ ॥ ੪੧ ॥
 ਗੈਰ ਸ਼ਰਾ^੧ ਕੋ ਸ਼ਰਾ ਬਤੈਹੋ।
 ਡੂਬੇ ਆਪ ਡੂਬਾਵਨ ਚੈਹੋ।
 ਗੁਰੂਅਨ ਹਿੰਦੁ ਤੁਰਕ ਤੇ ਨਜ਼ਾਰਾ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਰਚਯੋ ਉਦਾਰਾ ॥ ੪੨ ॥
 ਹਮ ਦਿਢ ਸ਼ਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਰਾਖੈਂ।
 ਨਹਿੰ ਦੋਜਖ ਪੈਹੈਂ ਨਹਿੰ ਨਾਖੈਂ^੧।
 ਕਜੋਂ ਹਮ ਦੁਇ ਨੁਕਸਾਨ ਉਠੀ ਹੈਂ।
 ਆਗੇ ਦੋਜਕ ਨਿੰਦਾ ਈਹੈਂ ॥ ੪੩ ॥
 ਤੁਰਕ ਹੋਨ ਮੈਂ ਹੈ ਬਡ ਹਾਨੀ।
 ਨਹਿੰ ਹਮ ਕਰਿ ਹੈਂ ਬੇਈਮਾਨੀ।
 ਨਿਰ ਪਰਯੋਜਨ ਪਸੁ ਨ ਪ੍ਰਵਿਰਤੈਂ^੧।
 ਕਜੋਂ ਹਮ ਗੈਹੈਂ ਦੁਖਦਾ ਕਿਰਤੈਂ^੧ ॥ ੪੪ ॥
 ਈਸ਼੍ਵਰ ਕੀ ਕ੍ਰਿਤ ਜੀਵ ਜੁ ਕਟ ਹੈਂ।
 ਭਲਾ ਬੁਰਾ ਵਹਿ ਦੋਜਕ ਡਟ ਹੈਂ^੧।
 ਯਾਂ ਤੈ ਹਮ ਨ ਖਰੀਦੈਂ ਨਰਕੈਂ।
 ਜਾਨ ਬੂਝ ਕਜੋਂ ਕੂਏ ਗਰਕੈਂ^੧ ॥ ੪੫ ॥
 ਮਰਣਾ ਤੋ ਇਕ ਦਿਨ ਹੈ ਸਾਚੈਂ।
 ਫਿਰ ਤੁਵ ਕਹੇ ਨਰਕ ਕਜੋਂ ਬਾਂਛੈਂ।
 ਸਿੱਖੀ ਕੇਸ ਸਿਦਕ ਨਿਰਬਾਹੈਂ।
 ਧਰਮ ਛੇਡਿ ਨਹਿੰ ਜੀਵਨ ਚਾਹੈਂ ॥ ੪੬ ॥
 ਕਰੋਂ ਨ ਕਿੰਚਤ ਜਾਨ ਪਯਾਰੀ।
 ਚਹੀਏ ਤੋ ਲਿਹੁ ਅਬੀ ਨਿਕਾਰੀ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਫਿਰ ਹੂੰ ਕੋਪ ਨੁਵਾਬੈਂ।
 ਬੋਲਯੋ ਐਸ ਅਵਾਚ^੧ ਖਰਾਬੈਂ ॥ ੪੭ ॥
 ਮੈਂ ਅਬਿ ਮਾਰਿ ਜੂਤੀਅਨ ਸਾਬੈਂ।
 ਬਾਲ ਉਖੇਰਿ, ਦੈਹੁ ਤੁਵ ਹਾਬੈਂ।
 ਸਿੱਖੀ ਖੋਵੋਂ ਸਿਰ ਮੁੰਡਵੈਹੋਂ।
 ਇਸ਼ਕ ਫਿਸਕ ਅਬਿ ਤੁਮਰਾ ਕੈਹੋਂ^੧ ॥ ੪੮ ॥
 ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਕਰਿ ਮਾਰੋਂ ਤੋਹੀ।

^੧ਇਸ (ਇਨਸਾਨ ਦੇ) ਹਨ।

^੧ਖੁਦਾ ਦੇ ਕੀਤੇ ਨੂੰ।

^੧ਖੁਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੋਜਕ ਵਿੱਚ ਪਾਵੇਗਾ।

^੧ਜੋ ਸ਼ਰਾ (ਧਰਮ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ) ਨਹੀਂ।

^੧(ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸ਼ਰਾ) (ਨਹਿੰ ਨਾਖੈਂ) ਤਿਆਗਦੇ ਨਹੀਂ।

^੧ਬਿਨਾਂ ਮਤਲਬ ਤੋਂ ਪਸ਼ੂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਿਰਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

^੧ਦੁਖਦਾਈ ਕੰਮ।

^੧ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਚੰਗਾ ਹੈ ਤੇ ਭਾਵੇਂ ਬੁਰਾ ਹੈ ਜ਼ਰੂਰ ਨਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਖੂਹ 'ਚ ਗਰਕ ਹੋਈਏ।

^੧ਖੋਟਾ ਬਚਨ।

^੧ਤੁਹਾਡਾ ਸਿੱਖੀ ਪਿਆਰ ਢਿੱਲਾ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ।

ਨਹੀਂ ਤ ਕਹਜਾ ਮਾਨ ਅਬਿ ਮੋਹੀ ॥ ੪੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਯੋਂ ਭਾਖਯੋ,
ਕੇਸ ਰਹੈਂ ਸਿਰਿ ਸੰਗ।
ਮਾਰਿ ਜੂਤੀਓਂ ਸੋਂ ਤੁਝੈ,
ਮੈਂ ਲੈ ਜੈਂਹੁ ਨਿਸੰਗ ॥ ੫੦ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਫੇਰ ਨੁਵਾਬ ਖਰਾਬ,
ਸੁ ਕੋਪ ਸਿਤਾਬਹਿ ਨਾਈ ਬੁਲਾਏ।
ਮੂੰਡਹੁ ਮੂੰਡਾ^੧ ਅਬੀ ਇਸ ਕੇ,
ਕਹਿ ਯੋਂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਗ ਹਾਥ ਬੰਧਾਏ।
ਨਾਈ ਰਹੇ ਸਭਿ ਜੋਰ ਲਗਾਇ ਕੈ,
ਸਿੰਘ ਕਾ ਮੂੰਡ ਨ ਮੂੰਡ ਸਕਾਏ।
ਕੇਸ ਕਟਯੋ ਨਹਿੰ ਏਕ ਗਯੋ ਤਿਨ,
ਉਸਤ੍ਰੇ ਕੈਂਚੀਆਂ ਭੂਰਾ^੨ ਮੰਗਾਏ ॥ ੫੧ ॥
ਪੋਚੀ^੩ ਨੁਵਾਬਹਿ ਸੋਚੀ ਪੁਨਾ,
ਝਟ ਮੋਚੀ ਅਸੋਚੀ^੪ ਲਏ ਬੁਲਵਾਏ।
ਖਾਨ ਕਹਯੋ ਇਸ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੀਸ ਤੈ,
ਕੇਸਨ ਸੋਂ ਦਿਹੁ ਚਾਮ ਉਡਾਏ।
ਖਾਲ ਲਹੈ, ਨਹਿੰ ਕੇਸ ਕਟੈ,
ਵਹਿ ਹਾਰ ਰਹੇ ਅਪਨੋਂ ਬਲ ਲਾਏ।
ਫੇਰ ਨੁਵਾਬ ਖਰਾਬ ਅਜਾਬ ਦੈ,
ਖੋਪਰੀ ਸਿੰਘ ਕੀ ਦੀਨ ਉਡਾਏ ॥ ੫੨ ॥
ਪੂਰਨ ਵਾਕ ਭਯੋ ਸਿੰਘ ਕਾ ਤਬਿ,
ਕੇਸ ਗਏ ਸਿਰ ਆਧ ਕੇ ਸੰਗੈ।
ਤਾਂ ਮਧ ਭੋਹ^੫ ਭਰਾਇ ਨੁਵਾਬ,
ਧਰਾਇ ਦਯੋ ਮਧ ਚੋਕ ਨਿਸੰਗੈ।
ਹੈਹਿਰ^੬ ਸ਼ੈਹਿਰ ਮਾਹਿੰ ਪਰਯੋ,
ਕਹਿੰ ਕੈਹਰ^੭ ਕੀਨ ਨੁਵਾਬ ਕੁਢੰਗੈ।
ਮੱਜਤ ਸਿੰਘ ਸ਼੍ਰੋਣਤ ਸੋਂ^੮,
ਸ਼ਿਵ ਕੇ ਸਿਰ ਤੇ ਗਿਰ ਹੈ ਜਿਮ ਗੰਗੈ ॥ ੫੩ ॥
ਆਧ ਕਟਯੋ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸਿਰ ਥਾ,
ਪਰ ਨੱਕ ਚਢਾਇ ਨ ਹਾਇ ਉਚਾਰੀ।
ਖਾਨ ਰਹਯੋ ਪਿਖ ਕੈ ਬਿਸਮੈਂ,
ਪੁਨ ਸਿੱਖ ਲਹੌਰੀਏ ਲੀਨ ਹਕਾਰੀ^੯।
ਸੌਂਪ ਦਯੋ ਉਨ ਕੋ, ਤਿਨ ਚਾਇ^{੧੦},

^੧ਸਿਰ ਮੁੰਨ ਦਿਉ।

^੨ਬਹੁਤੇ।

^੩ਨੀਚ।

^੪ਸੋਚਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਅ) ਅਪਵਿੱਤ੍ਰ।

^੫ਭੂਤੀ।

^੬ਕਾਂਬਾ, ਸਹਿਮ।

^੭ਜ਼ੁਲਮ।

^੮ਸਿੰਘ ਲਹੂ ਨਾਲ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

^੯ਸੱਦ ਲਏ।

^{੧੦}ਚੁੱਕ ਕੇ।

ਲਿਜਾਇ ਰਖਯੋ ਗੁਰਦੁਆਰ ਮਝਾਰੀ।
ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੇਵ ਲਗੇ ਕਰਨੇਂ ਸਭਿ,
ਦੌਹ ਨੁਵਾਬ ਤਈਂ ਬਹੁ ਗਾਰੀ ॥ ੫੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਖਾਨ ਪਾਨ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਤਜਾਗਯੋ।
ਬੈਠਯੋ ਸਿਦਕ ਧਰਮ ਮੈਂ ਪਾਗਯੋ।
ਸੀਸ ਰਕਤ ਸੋਂ ਅੰਗ ਪਖਾਰੇ।
ਪਾਵਨ ਗੰਗ ਸਮਾਨ ਵਿਚਾਰੇ ॥ ੫੫ ॥
ਜਯੋਂ ਮਨਸੂਰ ਹਾਥ ਕਟਵਾਏ।
ਉਸੀ ਰਕਤ ਸੋਂ ਵੁਜੂ ਕਰਾਏ।
ਪੜ੍ਹੀ ਨਿਵਾਜ ਤੁ ਪੜ੍ਹੀ ਕਬੂਲੈਂ।
ਕਾਜੀ ਮੁੱਲਾਂ ਭਏ ਰਜੂਲੈਂ ॥ ੫੬ ॥
ਤਯੋਂ ਨੁਵਾਬ ਕਾ ਬੰਦ ਪਿਸ਼ਾਬੈਂ।
ਭਯੋ ਤਬੈ ਵਡ ਲਹਯੋ ਅਜ਼ਾਬੈਂ।
ਤੜਫਤ ਮੀਨ ਖਲੀ ਕੇ ਵਾਂਙੈਂ।
ਰੋਵਤ ਪੀਟਤ ਮਾਰਤ ਚਾਂਙੈਂ ॥ ੫੭ ॥
ਪੇਟ ਅਫਾਰਾ ਚਢਯੋ ਬਿਸਾਲੈਂ।
ਭਯੋ ਖੇਦ ਕਿਯ ਅਧਿਕ ਬਿਹਾਲੈਂ।
ਜਯੋਂ ਤਯੋਂ ਨੁਸਖੇ ਦਏ ਹਕੀਮੈਂ।
ਤਯੋਂ ਤਯੋਂ ਬਢਯੋ ਰੋਗ ਅਤਿ ਭੀਮੈਂ ॥ ੫੮ ॥
ਕਾਜੀ ਮੁੱਲਾਂ ਪੀਰ ਅਪਾਰੇ।
ਜੰਤਰ ਮੰਤਰ ਕਰਿ ਸਭਿ ਹਾਰੇ।
ਸਿਰ ਪਰ ਚੱਕਰ ਨੀਲੇ ਬਾਨੇਂ।
ਹੱਥੀਂ ਸੋਟੇ ਗਹੇ ਮਹਾਨੇ ॥ ੫੯ ॥
ਗੁਪਤ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਮਾਰੈਂ।
ਹਾਹਾਕਾਰ ਨੁਵਾਬ ਉਚਾਰੈਂ।
ਔਰ ਕਿਸੀ ਕੋ ਨਜ਼ਰ ਨ ਆਵੈਂ।
ਏਕ ਨੁਵਾਬ ਤਈਂ ਦਰਸਾਵੈਂ ॥ ੬੦ ॥
ਪੀਰ ਪਿਕੰਬਰ ਬਹੁਤ ਮਨਾਏ।
ਕਿਨੈ ਨ ਕੀਨੀ ਜਰਾ ਸਹਾਏ।
ਫਿਰ ਨੁਵਾਬ ਨਿਸਚੈ ਯਹਿ ਕੀਨਾ।
ਭਯੋ ਸ਼ਾਪ ਸਿੰਘ ਕਾ ਮੁਹਿ ਪੀਨਾ ॥ ੬੧ ॥
ਯਾਂ ਤੈ ਮੈਂ ਅਬਿ ਤਿਸ ਕੀ ਸਾਮੈਂ।
ਜਾਇ ਪਰੋਂ ਤਬਿ ਹੋਇ ਅਰਾਮੈਂ।
ਜਯੋਂ ਕਿਰਖੀ ਕੋ ਪਾਨੀ ਮਾਰੈਂ।
ਸੋਈ ਹਰੀ ਕਰਤ ਫਿਰ ਪਾਰੈਂ ॥ ੬੨ ॥

¹ਲੀਨ ਹੋ ਕੇ।

¹ਸਿਰ ਦੇ ਲਹੂ ਨਾਲ ਅੰਗ ਧੋਤੇ।

¹ਲਹੂ ਨੂੰ ਗੰਗਾ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

¹ਪੰਜ ਇਸ਼ਨਾਨਾ ਕੀਤਾ ਭਾਵ ਹੱਥ ਮੂੰਹ ਧੋਤਾ।

¹ਪਵਾਣ ਪਈ।

¹ਬੀਮਾਰ ਦੁਖੀ, ਸ਼ੋਕਾਤਰ।

¹ਵਿਆਕੁਲ।

¹ਭਿਆਨਕ।

¹ਤਕੜਾ।

¹ਸ਼ਰਣ।

¹ਖੇਤੀ।

¹ਪਾਲਦਾ ਹੈ।

ਹੀਰੇ ਕੇ ਹੀਰਾ ਜੌਂ ਬੇਧੈ।
 ਸਿੰਘ ਕਾ ਸ੍ਰਾਪ ਸਿੰਘ ਤੌਂ ਛੇਦੈ।
 ਸਿੰਘ ਕੈਦ ਮੈਂ ਬੇ ਤਹਿ ਜੇਤੇ।
 ਛੋਡੇ ਸਿਰੇਪਾਉ ਦੇ ਤੇਤੇ ॥ ੬੩ ॥
 ਸਿੰਘ ਸਬੇਗ ਲੋ ਨਿਕਟ ਬੁਲਾਏ।
 ਤਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਕਹੜੇ ਨੁਵਾਬ ਸੁਨਾਏ।
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਤੁਮ ਜਾਵੇ।
 ਮੇਰੀ ਤਰਫੋਂ ਬਿਨਯ ਸੁਨਾਵੇ ॥ ੬੪ ॥
 ਮੇਰਾ ਯਹਿ ਗੁਨਾਹਿ ਬਖਸ਼ਾਵੇ।
 ਮੈਂ ਫਿਰ ਨਹਿ ਸਿੰਘਹਿ ਸੰਤਾਵੇਂ।
 ਭੇਟ ਘਨੀ ਹਮ ਤੈ ਲੈ ਜਾਵਹੁ।
 ਜੌਂ ਤੌਂ ਕਰਿ ਕੈ ਮੁਹਿ ਬਖਸ਼ਾਵਹੁ ॥ ੬੫ ॥
 ਸਰਪ ਚਚੁੰਧਰ ਕੇ ਸਮ ਬਾਤੈ।

¹ਵਿੰਨੁਦਾ ਹੈ।

¹ਤਿਵੇਂ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸਰਾਪ ਸਿੰਘ ਹੀ ਕਟ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਬਨੀ ਆਇ ਸਿੰਘਨ ਬੱਖਜਾਤੈ।
 ਇਤ ਹਾਕਮ ਉਤ ਸਿੰਘ ਹਠੀਲਾ।
 ਡਰ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਭਯੋ ਨ ਢੀਲਾ ॥ ੬੬ ॥

¹ਸੱਪ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਚ ਆਈ ਚਚੁੰਧਰ ਵਾਂਗ ਗੱਲਾਂ, ਭਾਵ ਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਨਾ ਛੱਡ ਸਕਦੇ ਹਨ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਡਰ ਢਿੱਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਭਾਵ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਡਰ ਸੀ।

ਤੋਂ ਭੀ ਗਏ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਸਭਿਹੀ।
 ਜਾਇ ਬਾਤ ਸਭਿ ਭਾਖੀ ਜਬਿਹੀ।
 ਤਬਿ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਨੈਂ ਯੋਂ ਕਹੜੇ।
 ਅਬਿ ਨੁਵਾਬ ਜੀਵਨ ਤੈ ਰਹੜੇ ॥ ੬੭ ॥
 ਇਸ ਨੈਂ ਨਾਹੱਕ ਪੰਥ ਦੁਖਾਯੋ।
 ਨਿਜ ਕਰਮਨ ਕਾ ਫਲ ਇਨ ਪਾਯੋ।
 ਬਚਨ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਜੋ ਕੀਓ।
 ਵਹਿ ਭੀ ਚਹਿ ਅਬਿ ਪੂਰਨ ਥੀਓ ॥ ੬੮ ॥
 ਅਬਿ ਹਮ ਮਾਰ ਜੂਤੀਓਂ ਸੰਗੈ।
 ਇਸ ਕੇ ਲੈ ਕੈ ਚਲੈਂ ਨਿਸੰਗੈ।
 ਯੋਂ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਯੋ ਜਵਾਬੈਂ।
 ਸੁਨਿ ਮਨ ਕਾਪੜੋਂ ਤਬੈ ਨੁਵਾਬੈਂ ॥ ੬੯ ॥
 ਫੇਰ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਸਿਰੇਪਾਉ ਵਡ ਦਯੋ ਬੁਲਾਈ।
 ਕਹੜੇ ਨੁਵਾਬ ਜੋਰਿ ਕਰ ਐਸੇ।
 ਕਰੋ ਕਾਜ ਇਹੁ ਜੈਸੇ ਕੈਸੇ ॥ ੭੦ ॥
 ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਢਿਗ ਤੁਮ ਜਾਵਹੁ।
 ਹਮਰੀ ਖਤਾ ਏਹੁ ਬਖਸ਼ਾਵਹੁ।
 ਬਿਨਤੀ ਬਹੁ ਮੁਝ ਤਰਫੋਂ ਕਰੀਓ।

¹ਐਵੇਂ, ਬਿਅਰਥ।

¹ਗਲਤੀ।

ਭੇਟ ਲਿਜਾਹੁ ਸੁ ਆਗੈ ਧਰੀਓ ॥ ੨੧ ॥

ਜੋ ਨਹਿ ਬਖਸੈ ਜਾਨ ਹਮਾਰੀ।

ਤੋ ਪਿਸ਼ਾਬ ਛੂਟੈ ਇਕ ਵਾਰੀ।

ਸ਼ਰਨ ਪਰਜੋ ਮੈਂ ਆਜਜ਼ਾ ਆਜੈਂ।

¹ਗਰੀਬ।

ਰਾਖੈ ਪੰਥ ਬਿਰਦਾ ਕੀ ਲਾਜੈਂ ॥ ੨੨ ॥

¹ਧਰਮ, ਸੁਭਾਵ।

ਬਨੋਂ ਮੁਰੀਦ ਪੰਥ ਕਾ ਮੈਂ ਹੂੰ।

ਕਬੀ ਨ ਦੁਖੀ ਕਿਸੀ ਕੋ ਕੈਹੂੰ।

¹ਕਰਾਂਗਾ।

ਪੁਨ ਤੁਮਰੇ ਗੁਰੁ ਗ੍ਰੰਥ ਮਝਾਰੇ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਗੁਰੂਅਨ ਵਾਕ ਉਚਾਰੇ ॥ ੨੩ ॥

ਤਥਾ ਹੀ

*ਸੰਤ ਦੇਖੀ ਕਾ ਥਾਉ ਕੋ ਨਾਹਿ ॥

*ਇਹ ਤੁਕਾਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਤੇਰੂਵੀਂ ਅਸ਼ਟਪਦੀ ਵਿੱਚੋਂ ਹਨ।

ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਭਾਵੈ ਤਾ ਓਇ ਭੀ ਗਤਿ ਪਾਹਿ ॥

ਸੰਤ ਕੇ ਦੇਖੀ ਕਉ ਅਵਰ ਨਰਾਖਨਹਾਰ ॥

ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਭਾਵੈ ਤਾ ਲਏ ਉਬਾਰਿ ॥

¹ਬਚਾ ਲਵੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸੰਤ ਨਹੀਂ ਕੋਊ ਪੰਥ ਸਮ,

ਦੇਖੀ ਮੁਹਿ ਨ ਸਮਾਨ।

ਪਰਜੋ ਪੰਥ ਕੀ ਸ਼ਰਨ ਅਬਿ,

ਮੈਂ ਹੂੰ ਦੀਨ ਮਹਾਨ ॥ ੨੪ ॥

¹ਵੱਡਾ ਦੁੱਖੀ।

ਸੰਕਰ ਛੰਦ:

ਇਮ ਔਰ ਕਰਿ ਬਹੁ ਦੀਨਤਾ¹,

¹ਅਧੀਨਗੀ।

ਦੈ ਖਿਲਤਾ¹ ਖਰਚਾ ਬੇਗ²।

¹ਸ਼ਾਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ। ²ਛੇਤੀ।

ਬਹੁ ਭੇਟ ਦੈ ਢਿਗ ਪੰਥ ਕੇ,

ਪਠ ਦਯੋ ਸਿੰਘ-ਸਬੇਗ।

ਤਬਿ ਪੰਥ ਥਾ ਬਹੁ ਕੋਟ-ਨੈਣੇ

ਕੇ ਸੁ ਬਿਰਯੋ ਪਾਸ।

ਤਹਿ ਜਾਇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਰਸ ਦੂਰੋ¹,

¹ਦੂਰੋਂ ਦੇਖ ਕੇ।

ਉਤਰਿ ਘੋੜਯੋ ਖਾਸ ॥ ੨੫ ॥

¹ਆਪ।

ਢਿਗ ਜਾਇ ਪੰਥਹਿ ਜੋਰਿ ਕਰ,

ਸਿੰਘ ਫਤੇ ਉਚ ਉਚਾਰ।

ਦੀਵਾਨ ਯੁਤ ਨੀਸ਼ਾਨ ਕੀ¹,

¹ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੀ।

ਪਰਕ੍ਰਮਾਂ ਕਰਿ ਕੈ ਚਾਰ।

ਪਰਸ਼ਾਦ ਧਰਿ ਸਿੰਘ ਮਾਥ ਧਰਿ ਧਰ,

ਚਹਯੋ ਬਿਰਨ ਸੁ ਚਾਇ¹।

¹ਸਿੰਘ ਨੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦਰਖ ਕੇ ਤੇ ਮੱਥਾਰਖ ਕੇ ਚਾਅ ਨਾਲ ਬੈਠਣਾ ਚਾਹਿਆ।

ਦੈ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਕੋ ਪੰਥ ਨੈ,

ਲਿਯ ਸਭਾ ਮੱਧ ਬਿਠਾਇ ॥ ੨੬ ॥

ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੁਵਾਬ ਨੈਂ,
ਫਿਰ ਪੂਛਯੋ ਸਭਿ ਹਾਲ।
ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਨੈਂ ਪ੍ਰਥਮ ਅਪਨਾ,
ਹਾਲ ਭਾਖਿ ਬਿਸਾਲ।
ਫਿਰ ਕਹਯੋ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕਾ,
ਬਰਤੰਤ ਵਰਤਯੋ ਜੈਸ।

ਪੁਨ ਹਾਲ ਖਾਨੂ ਦੁਸ਼ਟ ਕਾ,
ਜਬਿ ਪੰਥ ਬੂਝਯੋ ਤੈਸ¹ ॥੨੭॥

¹ਤਿਸ (ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ) ਨੂੰ।

ਸੁਨਿ ਨਾਮ ਖਾਨੂ ਕਾ ਤਬੈ,
ਸਾਬੇਗ ਸਿੰਘ ਬਿਨ ਦੇਰ।
ਭਰਿ ਸਾਤ ਮੁਸਟੀ ਧੂਰ ਕੀ,
ਸਿਰ ਦਈ ਖਾਨੂ ਕੇਰ।

¹ਮਿੱਟੀ ਦੀਆਂ ਸੱਤ ਮੁੱਠਾਂ ਭਰ ਕੇ।

ਪੁਨ ਧ੍ਰਿੱਗ ਧ੍ਰਿੱਗ ਉਚਾਰ,
ਤਿਸ ਕੇ ਲਾਤ ਦੈ ਸਿਰਿ ਸਾਤ।
ਢਿਗ ਪੰਥ ਕੇ ਤਿਸ ਤਰਫ ਤੈ,
ਪੁਨ ਕਰੀ ਅਰਜ਼ ਬਖਸ਼ਾਤ ॥੨੮॥
ਸੁਨਿ ਅਰਜ਼ ਖਾਨੂ ਦੁਸ਼ਟ ਤਰਫੋਂ,
ਉਠਯੋ ਪੰਥ ਰਿਸਾਇ।

¹ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਆ ਕੇ।

ਸਭਿ ਕਹੈ ਲੈਂਹ ਲਹੌਰ,
ਮਰਨੇਂ ਦੇਹੁ ਤਿਹ ਦੁਖ ਪਾਇ।
ਤਿਸ ਦੁਸ਼ਟ ਨੈ ਜੋ ਜੁਲਮ ਕੀਨੇਂ,
ਮਿਲਯੋ ਫਲ ਤਿਹ ਸੋਇ।
ਧਨ ਧੰਨ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਹਠੀਆ,
ਨਾਹਿ ਤਿਹ ਸਮ ਕੋਇ ॥੨੯॥
ਵਹਿ ਠੀਕ ਮਾਰਿ ਲਿਜਾਇਗੋ,
ਦੈ ਦੁਸ਼ਟ ਕੋ ਦੁਖ ਭਾਰ।

¹ਬਹੁਤਾ, ਵੱਡਾ।

ਵਡ ਕਰੇ ਖਾਨੂ ਜੁਲਮ ਥੇ ਜਯੋਂ,
ਮਿਲਯੋ ਦੁੱਖ ਤਯੋਂ ਸਾਰ।
ਸਭਿ ਛਕੋ ਸੁੱਖੇ ਫੀਮ, ਹੋਵੇ
ਤਜਾਰ ਤਜਿ ਅਬਿ ਦੇਰ।
ਲਰਿ ਸੰਗ ਤੁਰਕਨ ਮਾਰਿ ਮਰਿ,
ਸ਼ਾਹੀਦ ਹੋਵੈਂ ਫੇਰ ॥੩੦॥

ਯਹਿ ਕਰਯੋ ਹੈ ਜਾਹਾਜ,
ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਨੈਂ ਵਡ ਤਜਾਰ।
ਚਢਿ ਤਾਹਿ ਪੈ ਭਵ ਸਿੰਧੂ¹,
ਤਾਂ ਕੇ ਸੰਗ ਪਈਏ ਪਾਰ।
ਤਬਿ ਕਹਯੋ ਜੱਸੇ ਸਿੰਘ ਨੈਂ,

¹ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ।

ਅਬਿ ਧਰੋ ਤੁਮ ਸਭਿ ਧੀਰ।
ਇਕ ਸਿੰਘ ਤਾਰੂ ਹੀ ਹਤੈ,
ਉਸ ਤੁਰਕ* ਕੋ ਦੈ ਪੀਰ' ॥ ੮੧ ॥

'ਪੀੜਾ'। *ਇਹ 'ਤੁਰਕ' ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ। ਏਥੇ ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ 'ਸਿੰਘ' ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜੋ ਅਸੁੱਧ ਹੈ।

ਯਹਿ ਬਚਨ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕਾ,
ਲਿਹੁ ਤੇਗ ਤਿੱਖੀ ਜਾਨ।
ਨਹਿੰ ਟਾਰ ਸਾਕੈ ਪੀਰ' ਕੋਊ,
ਔਲੀਆ ਬਲਵਾਨ।
ਜੜ ਤੁਰਕ ਕੀ ਅਬਿ, ਸੁਟੈਂ ਖਾਰੇ
ਸਿੰਧ ਮੈਂ, ਸਿੰਘ ਕਾਟਿ।
ਫਿਰ ਰਾਜ ਕਰਿ ਹੈ ਖਾਲਸਾ,
ਸਭਿ ਦੁੰਦ ਦੁਸ਼ਮਨ ਛਾਂਟਿ' ॥ ੮੨ ॥
ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਹੋਏ ਮੋਦ ਸਭਿ,
ਯਹਿ ਬਾਤ ਨੀਕੀ ਜਾਨਿ।
ਫਿਰ ਜੋਰਿ ਹਾਥ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਨੈ,
ਕਹਜੇ ਐਸ ਵਖਾਨ।
ਅਬਿ ਦੇਰ ਨਹਿੰ ਕਿਛੁ ਮਰਨ ਮੈਂ,
ਲਖ ਲੇਹੁ ਖਾਨੂ ਕੇਰ।
ਫਿਰ ਆਪ ਹੀ ਸਭਿ ਤੁਰਕ ਮਰ ਹੈਂ,
ਪਾਇ ਦੂਖ ਵਧੇਰ ॥ ੮੩ ॥
ਨਹਿੰ ਟਲੈ ਸੰਤ ਸਰਾਪ ਕਬਿਹੀ,
ਟਲੈ ਜੋ ਧਰ ਮੇਰੁ'।

'ਕਰਮਾਤੀ।

'ਭਿਆਨਕ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।

'ਧਰਤੀ ਤੇ ਸੁਮੇਰ ਪ੍ਰਬਤ ਹਿੱਲ ਜਾਣ।

'ਵਿਦਵਾਨ ਬੋਲ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਜਿਵੇਂ ਪਹਿਲਾਂ ਢਾਲ, ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ ਛੇਤੀ ਫੁਟਦੀ ਹੈ।

ਯਹਿ ਬਾਤ ਜਾਹਰ ਜਗਤ ਮੈਂ,
ਸਭਿ ਕਹਤ ਕੋਵਿਦ ਟੇਰਿ'।
ਜੋ ਚਹੇ ਮੇਟਯੋ ਸਾਧ ਕਾ ਬਚ,
ਮਿਟੈ ਪਹਿਲੇ ਸੋਇ।
ਜਜੋਂ ਫੁਟੈ ਪਹਿਲੇ ਢਾਲ ਬੇਗੈਂ,
ਅੱਗੁ ਤੇਗੈਂ ਹੋਇ' ॥ ੮੪ ॥

'ਸੱਚੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਅਬਿ ਇਕ ਚਹੀਅਤ ਪੰਥ ਕੋ,
ਕਰੀ ਬਾਤ ਯਹਿ ਸਾਤ'।
ਸ਼ਰਨ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਗਹੀ,
ਤੁਰਕ ਦੁਸ਼ਟ ਬਖਸ਼ਾਤ ॥ ੮੫ ॥
ਲਲਿਤ ਪਦ ਛੰਦ:
ਜੋ ਨ ਪੰਥ ਅਬਿ ਸ਼ਕਤਿ ਦਿਖਾਰੈ,
ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਤਾਂਈਂ।
ਤੋ ਬਿਸਵਾਸ ਪੰਥ ਕਾ ਜਾਵੈ,

ਕੋਊ ਨ ਮਾਨੈਂ ਭਾਈ।
ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਸੱਚ ਦਿਖਾਯਾ,
ਅਬਿ ਤਿਹ ਨਾਂਹੀ ਛੋੜੈ।
ਬੰਦ ਪਿਸ਼ਾਬ ਤੁਰਕ ਕਾ* ਕੀਨਾ,

*ਕਾ' ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ, ਮੂਲ 'ਚ ਭੁੱਲ ਨਾਲ ਛਪਣੇਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਪਨਾ ਬਚਨ ਨ ਮੋੜੈ ॥ ੮੬ ॥
ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਅਬਿ ਸ਼ਰਨੀ,
ਤੁਰਕ ਦੀਨ ਹੈ ਪਰਯੋ।
ਹੈ ਇਸ ਪੰਥ ਮਾਹਿੰ ਸਭਿ ਸ਼ਕਤੀ,
ਹੋਵਤ ਜੋ ਚਹਿ ਕਰਯੋ।
ਹੈ ਅਲੇਖ ਕਾ ਰੂਪ ਭੇਖ ਯਹਿ',
ਸਾਧ ਬੇਦ ਸਭਿ ਗਾਵੈਂ।
ਬਿਧਿ ਕੇ ਅੰਕ ਸਾਧੁ ਪਲਟਾਵੈ,
ਮੇਖ ਰੇਖ ਮੈਂ ਲਾਵੈ' ॥ ੮੭ ॥

'ਇਹ (ਭੇਖ) ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ (ਅਲੇਖ) ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਸਰੂਪ ਹੈ।

'ਰੇਖ ਵਿੱਚ ਮੇਖ ਮਾਰ ਕੇ ਸਾਧ (ਬਿਧਿ) ਕਿਸਮਤ ਦੇ (ਅੰਕ) ਅੱਖਰ ਬਦਲ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਨਿਜ ਗੁਰੂਅਨ ਕਰਿ ਸਾਚੁ ਦਿਖਾਏ,
ਬਹੁ ਗ੍ਰੰਥਨ ਮੈਂ ਗਾਏ।
ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਅਰ ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਹੈ,
ਯਹਿ ਗੁਰੂ ਆਪ ਬਤਾਏ।
ਪੰਥ ਮਾਹਿੰ ਸਿੰਘ ਹਠੀਏ ਤਪੀਏ,
ਹੈਂ ਸਮਰੱਥ ਅਪਾਰੈਂ।
ਚਹੈ ਤੁ ਧਰਾ ਕਰੈਂ ਸਭਿ ਉਲਟੀ,
ਚਹੈਂ ਤੁ ਫੇਰ ਸੁਧਾਰੈਂ ॥ ੮੮ ॥
ਸਰਨ ਪਰੇ ਕੀ ਲਾਜ ਰਖਾਨੀ,
ਚਹੀਅਤ ਹੈ ਅਬਿ ਠੀਕੈਂ।
ਪਰਚਾ' ਲਗੈ ਪੰਥ ਕਾ ਜਾਨੈਂ,
ਸਭਿਹੀ ਜਗ ਫਿਰ ਨੀਕੈ।
ਜਾਨ ਦੁਸ਼ਟ ਕੀ ਨਾਹਿੰ ਬਚਾਵਹੁ,
ਛੁਟੈ ਪਿਸ਼ਾਬ ਉਚਾਰੋ।
ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਨ ਛੋੜੈ ਕਬਿਹੀ,
ਜਾਨ ਤੁਰਕ ਕੀ ਧਾਰੋ' ॥ ੮੯ ॥
ਬੈਰੀ ਹੋਇ ਸਰਨ ਜੋ ਆਵੈ,
ਭਲੇ ਭਲਾਈ ਕਰਿ ਹੈਂ।
ਔਰ ਬਾਤ ਭੀ ਕਸਮ ਖਾਇ ਕਰਿ,
ਖਾਨੂ ਪਾਪੀ ਰਰ ਹੈ'।
ਦ੍ਵਾਦਸ ਨਗਰ, ਗੁਰੂ-ਚੱਕ ਵਾਰੇ,
ਔਰ ਪਾਂਚ ਵਡਾ ਦੋਹੋਂ।

'ਕਰਾਮਤ ਦਾ ਚਮਤਕਾਰ।

'ਨਿਸਚਾ ਕਰ ਲਉ।

'ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ।

'ਪੰਜ ਵੱਡੇ (ਪਿੰਡ)।

ਰਹੋਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੁਰੀਦ ਪੰਥ ਕਾ,
 ਬੈਰ ਨਹੀਂ ਫਿਰ ਕੈਹੋਂ^{॥ ੯੦ ॥}
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਪੁਨ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਬੋਲਜੋ,
 ਕੋਪ ਹੋਇ ਯੋਂ ਭਾਰੇ।
 ਦਈ ਜਗੀਰ ਨ ਲੈਹ ਤੁਰਕ ਕੀ,
 ਲੈਂਹ ਰਾਜ ਬਲ ਧਾਰੇ।
 ਪੈ ਉਨ ਪਾਪੀ ਬਚਨ ਜੁ ਗੁਰੁ ਕੇ,
 ਜਾਮਨ ਦੀਨੇ ਬੀਚੇ।
 ਸਰਨ ਪੰਥ ਕੀ ਗਹੀ, ਵਾਸਤੇ
 ਰੱਬ ਜੁ ਪਾਏ ਨੀਚੇ^{॥ ੯੧ ॥}
 ਯਾਂ ਤੈ ਬਾਤ ਤੁਰਕ ਕੀ ਹਮ ਕੋ,
 ਪਰੀ ਮਾਨਨੀ ਠੀਕੈ।
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਤਬੈ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨੈ
 ਪੰਥਾਗਯਾ ਲੈ ਨੀਕੈ।
 ਪਾਂਚ ਭੁਜੰਗੀ[॥] ਖੜ੍ਹੇ ਕਰੇ,
 ਫਿਰ ਯੋਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਾਈ।
 ਛੁਟੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਨਿਬਾਬ ਕੇਰ ਤਬਿ,
 ਜਬਿ ਯੋਂ ਕਰੈ ਬਨਾਈ^{॥ ੯੨ ॥}
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੀ ਪਨਹੀ[॥] ਲੈ ਕਰਿ,
 ਸਿੰਘ ਕੇ ਕਰ ਪਕਰਾਵੈ।
 ਸਾਤ ਬੇਰ[॥] ਫਿਰ ਤਿਸ ਤੇ, ਅਪੁਨੇ
 ਸਿਰ ਪਰ ਤੁਰਕ ਲਵਾਵੈ।
 ਤਬੈ ਪਿਸ਼ਾਬ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਛੁਟੇ,
 ਫਿਰ ਕਿਛੁ ਦਿਨ ਮੈਂ ਮਰ ਹੈ।
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਆਗੇ ਜਾਵੈ,
 ਦੋਜਕ ਪਰ ਦੁਖ ਭਰ ਹੈ^{॥ ੯੩ ॥}
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਆਗਯਾ ਲੈ ਸੁਬੇਗ ਸਿੰਘ,
 ਫਿਰ ਲਾਹੌਰ ਮੇਂ ਆਯੋ।
 ਹੁਕਮ ਪੰਥ ਕਾ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਪੈ,
 ਦੋ ਕਰ ਜੋਰਿ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਮਾਨ ਆਗਿਆ ਲਈ ਪੰਥ ਕੀ,
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਨੈ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਫਿਰ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਜਾਇ ਸੁਨਾਈ,
 ਬਾਤ ਤੁਰਕ ਢਿਗ ਸਭਿ ਹੀ^{॥ ੯੪ ॥}
 ਸੁਨਿ ਨਿਬਾਬ ਨੈ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੀ,
 ਪਨਹੀ ਤੁਰਤ ਮੰਗਾਈ।
 ਹਾਥ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕੈ ਦੈ, ਨਿਜ

[॥] ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ।[॥] ਨੀਚ ਨੇਰੱਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਪਾਏ ਹਨ।[॥] ਸਿੰਘ।[॥] ਜਦੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਣਾ ਕੇ ਕਰੇਗਾ।[॥] ਜੁੱਤੀ।[॥] ਸੱਤ ਵਾਰੀਂ।

ਸਿਰ ਸਤ ਬਿਰ ਲਗਵਾਈ।
 ਮਤਲਬ ਅਪੁਨਾ ਸਭਿਹੀ ਜਗ ਮੈਂ,
 ਹੈ ਸਭਿਹੀ ਕੇ ਪਯਾਰਾ।
 ਇਸ਼ਟ ਅਨਿਸ਼ਟ ਅਧਰਮ ਧਰਮ¹, ਸਭਿ

¹(ਆਪਣੇ ਮਤਲਬ ਵਾਸਤੇ) (ਇਸ਼ਟ) ਮਿੱਤ੍ਰ ਨੂੰ (ਅਨਿਸ਼ਟ) ਦੁਸ਼ਮਣ ਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਮਿੱਤ੍ਰ ਅਤੇ (ਅਧਰਮ) ਪਾਪ ਨੂੰ ਪੁੰਨ ਤੇ ਪੁੰਨ ਨੂੰ ਪਾਪ (ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ)।

ਮਤਲਬ ਕਾ ਸੰਸਾਰਾ ॥ ੯੫ ॥
 ਸਾਤ ਬੇਰ ਜਬਿ ਜੂਤਾ ਸਿੰਘ ਨੈ,
 ਸਿਰ ਨਿਬਾਬ ਕੇ ਲਾਯੋ।
 ਛੁਟਿਯੋ ਪਿਸ਼ਾਬ ਨਿਬਾਬ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ,
 ਧੰਨ ਧੰਨ ਪੰਥ ਅਲਾਯੋ।
 ਤਬਿ ਨਿਬਾਬ ਨੈਂ ਪਿਛਲੀ ਗਾਥਾ,
 ਸਭਿ ਕੇ ਔਰ ਸੁਨਾਈ।
 ਥਾ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇਸ ਕਾ ਨਾਜ਼ਮ,
 ਜਾਲਮ-ਖਾਂ ਮਮ ਭਾਈ ॥ ੯੬ ॥
 ਵਖਤ ਨੁਰੰਗ-ਜ਼ੋਬ ਕੇ ਤਿਸ ਨੈ,
 ਜੰਵੂ ਜਬਿ ਉਤਰਾਏ।
 ਭਯੋ ਦਰਦ ਤਿਸ ਕੇ ਤਬਿ ਸਿਰ ਮੈਂ,
 ਹਟਿਯੋ ਨ ਕਿਸੀ ਉਪਾਏ।
 ਤਬਿ ਤਿਸ ਕੇ ਫਿਰ ਕਹਯੋ ਕਿਸੀ ਨੈਂ,
 ਪਨਹੀ ਹਿੰਦੂ ਕੇਰੀ।
 ਤੁਮ ਅਪੁਨੇ ਅਬਿ ਸਿਰ ਪੁਰ ਬਾਂਧਹੁ,
 ਦਰਦ ਰਹੈ ਨਹਿੰ ਫੇਰੀ ॥ ੯੭ ॥
 ਤਬਿ ਤਿਸ ਨਾਜ਼ਮ ਨੈ ਭੀ ਪਨਹੀ,
 ਹਿੰਦੂ ਕੀ ਮੰਗਵੈ ਕੈ।
 ਨਿਜ ਸਿਰ ਪਰ ਜਬਿਹੀ ਥੀ ਬਾਂਧੀ,
 ਦਰਦ ਗਯੋ ਕਿਤ ਪੈ ਕੈ।
 ਜਜੋਂ ਤਬਿ ਭਈ ਬਾਤ ਯਹਿ ਸਾਚੀ,
 ਤਜੋਂ ਅਬਿ ਹਮ ਸੰਗਿ ਹੋਇ।
 ਤੱਤੁ ਖਾਲਸੇ ਨੈਂ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ,
 ਪੀੜ ਹਮਾਰੀ ਖੋਈ ॥ ੯੮ ॥
 ਐਸੇ ਦੂਖ ਫੇਰ ਨਹਿੰ ਪਾਵੋਂ,
 ਜਾਨ ਚਹੇ ਮਮ ਜਾਵੋਂ।
 ਮੈਂ ਅਬਿ ਤੇ ਫਿਰ ਜੁਲਮ ਨ ਕਬਹੀ,
 ਸਿੰਘਨ ਸੰਗਿ ਕਮਾਵੋਂ।
 ਬਾਦ¹ ਪੰਥ ਸੋਂ ਕਰੈ ਨ ਆਗੈ,
 ਹੈ ਉਲਾਦ ਮਮ ਜੋਈ।

¹ਮੇਰੀ ਜਾਨ ਭਾਵੇਂ ਚਲੀ ਜਾਵੇ।

¹ਝਗੜਾ।

ਲਰਤ ਭਿਰਤ ਰਣ ਮੈਂ ਜੋ ਹੋਵੈ,
 ਤਾਂ ਕਾ ਦੋਸ਼ ਨ ਕੋਈ ॥ ੯੯ ॥
 ਅਬਿ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਤੁਮ ਕਿਛੁ ਮਾਂਗਹੁ,
 ਦੈਨ ਜੋਗ ਜੋ ਮੋ ਪੈ।
 ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਹਿਯੋ ਦੇਹੁ ਕੁਟਵਾਲੀ,
 ਹਮ ਕੋ, ਹੈ ਯਹਿ ਤੋ ਪੈ।
 ਮਾਨ ਨਿਬਾਬ ਤਬੈ ਕੁਟਵਾਲੀ,
 ਦੀਨੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਾਂਈਂ।
 ਬਰਸ ਏਕ ਅਰਸਾ¹ ਕਰਿ ਲੀਨਾਂ,
 ਵੀਚ ਲਾਹੌਰ ਤਦਾਈਂ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਹੁਕਮ ਸਬੇਗ ਸਿੰਘ ਕਾ ਹੋਯੋ,
 ਦੀਨੋਂ ਜੁਲਮ ਹਟਾਈ।
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਤੇਜੀ ਕਰੀ ਧਰਮ ਕੀ,
 ਚਰਖੀ ਪੁਨ ਪੁਟਵਾਈ।
 ਹਤੇ ਜੁ ਸੀਸ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਹਿ ਠਾਂ,
 ਤੁਰਕਨ ਭੀਤਿ¹ ਚਿਣਾਏ।
 ਕੂਪ ਵੀਚ ਤੈਂ ਔਰ ਕਾਢਿ ਸਭਿ,
 ਅਗਨੀ ਪਾਇ ਫੁਕਾਏ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਤਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਬਨਵਾਯੋ,
 ਹੈ ਮਸਤੀ ਦਰਵਾਜੇ।
 ਜ਼ਾਹਰ ਜਾਨਤ ਹੈ ਸਭਿ ਕੋਈ,
 ਪੂਜਤ ਪਰਜਾ ਰਾਜੇ।
 ਅਬਿ ਸੁਨਿ ਗਾਥਾ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੀ,
 ਅਰੁ ਨਿਬਾਬ ਕੀ ਆਗੇ।
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਧਰਮ-ਸਾਲ ਮੇਂ,
 ਬੈਠਾ ਨਿਸ ਦਿਨ ਜਾਗੇ ॥ ੧੦੨ ॥
 ਖਾਵੈ ਅੰਨ ਨ ਪੀਵੈ ਪਾਣੀ,
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੁਖਿ ਗਾਈ।
 ਬਾਈ ਦਿਵਸ ਬਿਤੇ ਜਬਿ ਐਸੇ,
 ਫਿਰ ਯੋਂ ਭਈ ਤਦਾਈ।
 ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਨਾਜ਼ਮ ਮਰਜੋ,
 ਪਰਜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਮੈਂ ਰੌਰਾ।
 ਹੈ ਹੈ ਕਾਰ ਛਯੋ¹ ਘਰਿ ਤੁਰਕਨਿ,
 ਹਿੰਦੁਨ ਜੈ ਜੈ ਗੌਰਾ¹ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਕੁੱਪਾ ਰੁੜ੍ਹੋ ਲੋਗ ਕਹਿੰ ਸਾਰੇ,
 ਕਾਲ ਖਾਨ ਪਰ ਢੁਰਿਯੋ¹।
 ਲੰਬੇ ਰਾਹਿ ਨਿਬਾਬ ਪਧਾਰਜੋ,

¹ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਹੈ।¹ਇਹ ਤੇਰੇ ਪਾਸ ਹੈ।¹ਸਮਾਂ।¹ਕੰਧ ਵਿੱਚ।¹ਫੈਲ ਗਿਆ।¹ਬਹੁਤਾਂ ਜੈ ਜੈਕਾਰ।¹ਰੁੜ੍ਹ ਕੇ ਪਿਆ ਹੈ।

ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਕਾ ਫੁਰਿਯੋ।
 ਘਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਭਈ ਵਧਾਈ,
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੈ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕੇ ਸੁਧਾ ਸੰਗਿ,
 ਕਰਿ ਮੱਜਨ ਭਜਨ ਸੁ ਕੈ ਕੈ॥ ੧੦੪ ॥
 ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤਿ^੧ ਕਰਵਾ ਵਰਤਾਯੋ,
 ਆਸਨ ਕੁਸਾ^੨ ਬਿਛਾਯੋ*।

ਤ੍ਰਿਨ ਜਯੋਂ ਤਨ ਤਜਿ ਗਯੋ ਬੈਕੁੰਠਹਿ,
 ਤੁਰਕ ਅਗਾਰੀ ਲਾਯੋ।
 ਲੈਨ ਬਿਵਾਨ ਸਿੰਘ ਕੋ ਆਏ,
 ਖਾਨੂ ਕੋ ਜਮ ਭਯਾਨਕ।
 ਮਾਰਤ ਜਾਵੈਂ ਡੰਡੇ ਮੁਗਦਰ,
 ਔਰ ਦੁੱਖ ਦਿਹਾਂ ਆਨਿਕ^੩॥ ੧੦੫ ॥
 ਦੋਜਕ ਵੀਚ ਗਿਰਾਯੋ ਖਾਨੂ,
 ਰੁਰੂ ਜੀਵ^੪ ਜਹਿ ਖਾਵੈਂ।
 ਜੈਸਾ ਕਰਜੋ ਭਰਜੋ ਤਿਨ
 ਤੈਸਾ ਤਰਫ ਚਿਚਲਾਵੈ^੫।
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਸਿਧਾਰਜੋ^੬ ਤਬਿ ਹੀ,
 ਸੱਚ-ਖੰਡ ਮੈਂ ਜਾਈ।
 ਕਰਿ ਸਿਤਕਾਰ ਨਿਕਟ ਬੈਠਾਰਜੋ,
 ਆਪ ਹਰੀ ਜਗੁ ਸਾਂਈ^੭॥ ੧੦੬ ॥
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪੁਰਿ ਮੈਂ ਵਾਸਜੋ,
 ਗੁਰੂ-ਸੁਤ ਥੇ ਜਿਸ ਠੋਰੈਂ।
 ਡੇਉਢੀਦਾਰ^੮ ਬਨਜੋ ਤਿਨ ਕੇਰਾ,

ਦਰਜਾ ਪਾਯੋ ਗੋਰੈਂ^੯।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਥਾ ਦਹਿਨੇਂ^{੧੦} ਪਾਸੇ,
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਭੋ ਬਾਏਂ^{੧੧}।
 ਇਜੈ ਬਿਜੈ ਕੀ ਪਦਵੀ ਪਾਈ^{੧੨},

ਮਨ ਬਾਂਛਿਤ ਫਲੁ ਪਾਏ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਜਥੇਦਾਰ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਬਨਯੋ,
 ਸਰਬ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇਰਾ।
 ਮਾਨੁਖ ਜਨਮ ਸਫਲ ਕਰਿ ਲੀਨੋਂ,

^੧ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਲ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਭਜਨ ਕਰਕੇ।

^੨ਕਤਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ।

^੩ਦੱਭ ਦਾ। *ਭਾਈ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਬ੍ਰਹਮ-ਗਿਆਨੀ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕੁਸਾ ਦੇ ਆਸਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਐਸਾ ਕਰਨਾ ਗੁਰਮਤਿ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਮਨਮਤਿ ਹੈ।

^੪ਅਨੇਕਾਂ।

^੫ਭਿਆਨਕ ਜੀਵ।

^੬ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦਾ ਹੈ।

^੭ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ।

^੮ਰਾਜ ਮਹਿਲਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਜੋਰਾਜ ਮੰਦਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਤੇ ਹੁਕਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਆਦਮੀਰਾਜ ਡਿਉੜੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਮਹਾਰਾਜੇ ਨਾਲ ਇਸੇ ਦੀ ਮਾਰਫਤ ਮੁਲਾਕਾਤ ਹੋਇਆ ਕਰਦੀ ਹੈ।

^੯ਵੱਡਾ।

^{੧੦}ਸੱਜੇ ਹੋ ਗਿਆ।

^{੧੧}ਖੱਬੇ।

^{੧੨}ਜੈ ਤੇ ਬਿਜੈ ਵਾਂਗ ਸੱਚ-ਖੰਡ ਦੇ ਦੁਆਰਪਾਲਾਂ ਦੀ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲਈ। (ਜੈ ਤੇ ਬਿਜੈ, ਬੈਕੁੰਠ ਦੇ ਦੋ ਦੁਆਰਪਾਲ ਹਨ।)

ਮਿਟਯੋ ਚੁਰਾਸੀ ਫੇਰਾ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੈਸ ਸਿੱਖ ਕੀ ਰਾਖੀ,

ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਨਿਬਾਹਯੋ।

ਅਮਰ ਭਈ ਜਗ ਮੈਂ ਯਹਿ ਸਾਖੀ,

ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੀ ਚਾਹਯੋ¹ ॥ ੧੦੮ ॥

¹ਦੇਖੋ।

ਪੀਛੇ ਦੇਹ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸਿੱਖਨਿ,

ਮੋਦ ਹੋਇ¹ ਕਰਿ ਜਾਰੀ।

¹ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ।

ਦਿੱਲੀ ਦਰਵਾਜੇ ਕੇ ਆਗੇ,

ਰਚਯੋ ਦੇਹੁਰਾ ਭਾਰੀ।

ਸ਼ਹਰ ਲਾਹੌਰ ਸਿੰਘ ਕਾ ਝੰਡਾ,

ਝੂਲਤ ਅਬਿ ਲੋ ਜ਼ਾਹਰ।

ਜੋ ਮੰਨਤਿ ਬਾਂਛਿਤ ਫਲੁ ਪਾਵਤ,

ਹੈਂ ਨਰ ਨਾਰਨ ਮਾਹਰ¹ ॥ ੧੦੯ ॥

¹ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਰਸ਼ (ਇਸ ਗੱਲੋਂ) (ਮਾਹਰ) ਪੂਰੇ ਵਾਕਫ਼ ਹਨ।

ਜੋ ਯਹਿ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸਾਖੀ,

ਪਢੈ ਸੁਨੈਂ ਮਨ ਲਾਈ।

ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਕਾ ਕਸ਼ਟ ਨਸ਼ਟ ਹੂੈ,

ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਰਹਾਈ।

¹(ਕਾਇਮ) ਰਹੇਗਾ।

ਸਠ ਪੁਰਾਨ ਸੈ ਸਾਤ ਹੁਤੋ ਤਬਿ¹,

¹ਤਦੋਂ ਸੰ: ੧੮੦੭ ਬਿ: ਸੀ।

ਜਬਿ ਯਹਿ ਵਰਤਯੋ ਭਾਣਾ।

ਹਾਨ ਭਈ ਤਬਿ ਤੇ ਤੁਰਕਾਨੀ,

ਦਿਨ ਦਿਨ ਛੁਟਯੋ ਠਿਕਾਣਾ ॥ ੧੧੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘ ਮਤਾਬ ਕੀ ਗਾਥ ਕਹਿ,

ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕੀ ਗੌਰ¹।

¹ਭਾਰੀ, ਵੱਡੀ।

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਮਰਨ ਕਹਿ,

ਧਯਾਇ ਬਿਰਯੋ ਇਸ ਠੌਰ ॥ ੧੧੧ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ, ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਮਰਨ', ਬਰਨਨੰ

ਨਾਮ ਚੌਤੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੩੪ ॥

੨੫. {ਸਿੰਘਾਂ ਹੱਥੋਂ ਜਸਪਤ ਦਾ ਮਰਨਾ, ਲੱਖੂ ਵਲੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਤੇ ਜੁਲਮ,
ਪੰਥ ਦਾ ਲੱਖੂ ਨਾਲ ਭਾਰੀ ਜੰਗ, ਛੋਟਾ ਘੱਲੂਘਾਰਾ}

ਕਬਿੱਤੁ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਆਸ ਤੋਸ ਦਾਸਨ ਕੀ,
ਨਾਸ ਦੁਖਰਾਸ ਕਰਿ ਖਾਸ ਸੁਖ ਦਾਇ ਕੈ।

ਦੁੰਦ ਪਾਦ ਬੰਦਹੋਂ ਅਦੁੰਦ ਕਰਿ ਤਾਂਹਿ ਅਬਿ,
ਦੁੰਦ ਕਰ ਬੰਦਿ ਸਿਰ ਧਰਨਿ ਲਗਾਇ ਕੈ।

ਕਹੋਂ ਗਾਥ ਔਰ ਸਿਰਮੌਰ। ਸੁਨੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,
ਜਸੁਪਤਿ ਹਨਜੋ। ਜਿਮ ਸਿੰਘਨ ਬਨਾਇ ਕੈ।
ਲਖਪਤ ਭਾਈ ਤਾਂ ਕਾ ਭਯੋ ਦੁਖਦਾਈ ਜਿਮ,
ਪੰਥ ਕੋ ਬਿਪੱਤੀ। ਤਿਨ ਪਾਈ ਬਹੁ ਆਇ ਕੈ ॥ ੧ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਫੌਤ ਭਯੋ। ਜਬਿ,
ਦੋ ਸੁਤ। ਔਰ ਰਹੇ ਤਿਹ ਪਾਛੇ।
ਨਾਜ਼ਮ। ਏਕ ਲਾਹੌਰ ਭਯੋ ਤਬਿ,
ਔਰ ਭਯੋ ਮੁਲਤਾਨ ਕੋ ਆਛੇ।
ਨਾਮੁ ਹੁਤੋ ਇਕ ਕੋ ਅਹੀਆ,
ਪੁਨ ਦੂਸਰ ਸ਼ਾਹ ਨਿਵਾਜ ਕਹਾਛੇ।
ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ ਲਾਹੌਰ ਰਹੈ,
ਅਹੀਆ, ਮੁਲਤਾਨ ਰਹੈ ਸੁਖ ਬਾਛੇ ॥ ੨ ॥
ਕੇਤਿਕ ਦਿਵਸ ਰਹੇ ਵਹਿ ਨਾਜ਼ਮ
ਕਾਜ਼ਮ ਆਜ਼ਮ ਰਾਜ ਕਮਾਯੋ।
ਆਪਸ ਮੈਂ ਬਿਗਰੇ, ਉਨ ਹੀ ਫਿਰ
ਜੰਗ ਮਚਾਇ ਫਤੂਰ ਉਠਾਯੋ।
ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਤਬਿ ਦਾਉ ਲਗਯੋ,
ਯਹਿ ਭਾਖਹਿ ਰੱਬ ਸਬੱਬ ਬਨਾਯੋ।
ਲੂਟ ਰੁ ਕੂਟ ਪੈ ਛੂਟ ਕਰੈਂ ਬਹੁ,
ਤੂਟ ਦਰਿਦ੍ਰ ਗਯੋ ਮਨ ਭਾਯੋ ॥ ੩ ॥

ਕਬਿੱਤੁ:

ਲੀਨੋਂ ਕਰਿ ਜ਼ੋਰ। ਅਹੀਏ ਖਾਨ ਕੋ ਨਿਵਾਜ ਸ਼ਾਹਿ,
ਭਯੋ ਫੇਰ ਨਾਜ਼ਮ ਲਾਹੌਰ ਮੁਲਤਾਨ ਲੋ।
ਲਖਪਤ ਜਸਪਤ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਦਿਵਾਨ। ਭਏ,
ਖੱਤਰੀ ਦੁਸ਼ਟ ਕਲਾਨੌਰ ਕੇ ਪਛਾਨ ਲੋ।
ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਰਯੋ ਚਾਹੈਂ ਸੋਊ ਤਬਿ,

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦਾਸਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ (ਤੋਸ) ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਸਾਰੇ
ਦੁੱਖ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ ਖਾਸ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

¹(ਦੁੰਦ) ਦੋਵੇਂ (ਕਰ) ਹੱਥ (ਬੰਦਿ) ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸਿਰ ਲਾ ਕੇ
(ਅਦੁੰਦ) ਦ੍ਰਿੜ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਤਿੰਨਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ (ਦੁੰਦ) ਦੋਹਾਂ ਚਰਨਾਂ
ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

¹ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ।

¹ਮਾਰਿਆ।

¹ਬਿਪਤਾ।

¹ਮਰ ਗਿਆ।

¹ਦੋ ਪੁੱਤਰ।

¹ਸੂਬਾ।

¹ਕਹਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਸੁਖ ਨੂੰ ਚਾਹ ਕੇ।

¹(ਆਜ਼ਮ) ਵੱਡਾ (ਕਾਜ਼ਮ) ਚੰਗਾਰਾਜ ਕੀਤਾ।

¹ਫੰਡਰੋਲਾ ਪਾਇਆ।

¹ਬਹੁਤੇ ਹੱਲੇ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਅਧੀਨ।

¹ਵਜ਼ੀਰ।

ਸਿੰਘ ਭੀ ਨ ਕਰੈਂ ਖੈਰ ਤਿਨ ਸੋਂ ਨਿਦਾਨ ਲੋਂ।
ਲਾਗਯੋ ਵਖੇਰਾ ਰਹੈ ਰੈਨ ਦਿਨ ਝੇਰਾ ਨਿਤ,
ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਬਿਤ ਹੋਨੋਂ ਪਾਵੈ ਨਾਹਿੰ ਖਾਨ ਲੋਂ ॥ ੪ ॥

ਹੁਤੀ ਜਸਪਤ ਕੀ ਜਾਗੀਰ ਵਾਦ-ਏਮਨਾਂ ਮੈਂ,
ਤਹਾਂ ਏਕ ਰੋਜ ਗਯੋ ਸੋਊ ਮੋਦ ਮਾਨ ਕੈ।
ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਲ ਇਤ ਉਤ ਤੈ ਫਿਰਤ ਤਹਾਂ,
ਗੁਰੂਦਵਾਰ ਦਰਸ ਹਿਤ ਪਹੁੰਚਯੋ ਅਚਾਨਕੈ।
ਮੇਲਾ ਗੁਰੂਦਵਾਰੇ ਮਿਲਿ ਪੰਥ ਨੈਂ ਅਪਾਰੇ ਕਰਜੋ,
ਸੁਨਿ ਜਸਪਤ ਜਰਜੋ ਰੋਸ ਮਨਿ ਠਾਨ ਕੈ।
ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸੈਨ ਮਾਹਿੰ ਬੋਲਿ ਯੋਂ। ਘਲਾਯੋ ਤਾਂਹਿ,
ਸੂਝਤ ਨ। ਜਸਪਤ ਤੁਮ ਕੋ ਦਿਵਾਨ ਕੈ ॥ ੫ ॥
ਜਾਹੁ ਕਿਤ ਔਰ ਯਾਹਿ ਠੌਰ ਤਜਿ ਦੌਰਿ ਤੁਮ,
ਰੌਰ ਕਜੋਂ ਮਚਾਯੋ ਅਬਿ ਏਤੋ ਇਹਾਂ ਆਇ ਕੈ।
ਤੁਮ ਕੋ ਮਾਲੂਮ ਨਾਹਿੰ ਹਮਰੇ ਮੁਲਖ ਆਹਿ,
ਧਸੇ ਤੁਮ ਯਾਹਿ ਮਾਂਹਿ ਕਾਹਿ ਹਿਤ ਆਇ ਕੈ।
ਕੈਧੇ ਕਾਲ ਲਜਾਯੋ ਤੁਮੈਂ ਤੁਮਰਾ ਪ੍ਰੇਰਿ ਇਹਾਂ,
ਭਲੀ ਜੋ ਚਹਿਤ ਕਿਤ ਜਾਹੁ ਅਬਿ ਧਾਇ ਕੈ।
ਜੋ ਨ ਤੁਮੈਂ ਜੈਹੋ ਮੈਂ ਲਹੌਰ ਤੈ ਸਦੈਹੋਂ ਸੈਨ,
ਘੇਰਿ ਮਰਵੈਹੋਂ ਏਕ ਏਕ ਕੋ ਗਿਨਾਇ ਕੈ ॥ ੬ ॥
ਖਾਇ ਗਈ ਬੋਲੀ ਯਹਿ ਖੱਤਰੀ ਕੀ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
ਬੈਠੇ ਕਰਿ ਕੱਠ ਰੋਸ ਠੱਟ। ਦੜ ਬੱਟ ਕੈ।
ਕਹੈਂ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਕਾਲ ਅਪਨੋ ਬੁਲਾਯੋ ਇਨ,
ਮੂਢ ਨੈਂ ਜਗਾਯੋ ਸੁੱਤਾ ਸ਼ੇਰ ਮੂਛ ਪੱਟ ਕੈ।
ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਜਸਪਤ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਬਾਹਰ ਆਯੋ,
ਸੈਲ ਹਿਤ ਫੀਲ ਚਢਿ ਠਾਟ ਭਲ ਠੱਟ ਕੈ।
ਪੇਖਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨਿ ਚੁਫੇਰਜੋਂ ਘੇਰਜੋ ਜਾਇ ਤਬਿ,
ਗਜ ਕੋ ਬਿਠਾਇ ਸੁਟਜੋ ਜਸਪਤ ਕੱਟ ਕੈ ॥ ੭ ॥
ਲੋਗ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗਿ ਔਰ ਆਏ ਥੇ ਜੋ ਤਾਂਹੀਂ ਠੌਰ,
ਗਏ ਡਰ ਮਾਨਿ ਦੌਰ ਰੌਰ ਅਤਿਸੈ ਪਰੇ।
ਸੰਮੁਖ ਭਏ ਥੇ ਜੇਊ ਸਿੰਘਨ ਬਿਦਾਰੇ ਤੇਊ,
ਜ਼ਖਮੀ ਬਨਾਏ ਕੇਊ ਹਾਨ ਪ੍ਰਾਨ ਤੈ ਕਰੇ।
ਬੋਲਿ ਫਿਰ ਹੱਲਾ ਸਿੰਘ ਬਾਂਧ ਕਰਿ ਪੱਲਾ,
ਜਾਇ ਜੱਸੂ ਕੇ ਮਹੱਲਾ ਧਸੇ ਲੋਗ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਫਰੇ।
ਲੂਟਯੋ ਖਜਾਨਾ ਮਨ ਭਾਵਤ ਮਹਾਨਾ ਧਨ,
ਦੂਖ ਦੈ ਹੈਰਾਨਾ ਜਨ ਔਰ ਬਹੁਧਾ ਕਰੇ ॥ ੮ ॥
ਔਰ ਸਭਿ ਸ਼ਹਿਰ ਵੀਚ ਜ਼ਹਿਰ ਕਹਿਰ ਹਹਿਰ ਪਰਜੋਂ,

¹ਅੰਤ ਤੱਕ।

¹ਰੋਜ਼ਰਾਤ ਦਿਨ (ਵਿਖੇਰਾ) ਵਿਰੋਧ ਤੇ (ਝੇਰਾ) ਝਗੜਾ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ,
ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਖਾਣ ਪੀਣ ਤੱਕ ਵੀ ਬੈਠਣਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।

¹ਏਮਨਾਬਾਦ (ਜ਼ਿਲਾ ਗੁੱਜਰਾਂਵਾਲਾ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਪਾਕਿਸਤਾਨ) ਵਿੱਚ।

¹ਅਚਣਚੇਤ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿ ਕੇ।

¹ਦਿਸਦਾ ਨਹੀਂ ?

¹ਗੁੱਸਾ ਕਰਕੇ।

¹ਹਾਥੀ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਤੇ ਚੰਗਾ ਠਾਠ ਬਣਾ ਕੇ।

¹ਉਹ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਾਣ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਕਤਾਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

¹ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ (ਜਸੂ ਦੇ) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਦੇ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਕੀਤਾ।

¹ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਜ਼ਹਿਰ ਵਰਗਾ ਕਹਿਰ ਦਾ (ਹਹਿਰ) ਸਹਮ ਪੈ ਗਿਆ।

ਲੂਟਬੇ ਬਜਾਰ ਔ ਅਗਾਰਨ^੧ ਕੇ ਕਰਜੇ ਹੈ।
 ਆਯੁਧ ਅਪਾਰ ਬਾਜੀ ਬਸਨ ਬਚਿਤ੍ਰ ਚਾਰੁ^੨,
 ਲੂਟਯੋ ਬਰੂਦ ਸਿੱਕਾ ਦਾਰਦ ਬਿਦਰਜੇ ਹੈ^੩।
 ਫੇਰ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਧਾਇ ਕਾਨਨ ਮੈਂ^੪ ਧਸੇ ਜਾਇ,
 ਜੱਸੂ ਕਾ ਭਰਾਤ ਸੁਨਿ ਲੱਖੂ ਅਤਿ ਜਰਜੇ ਹੈ।
 ਜਾਇ ਕੈ ਨੁਵਾਬ ਪੈ ਉਤਾਰ ਪਾਗ ਕਹਜੇ ਲੱਖੂ,
 ਮੈਂ ਨ ਧਰੋਂ ਪਾਗ ਬਿਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਹਰਜੇ ਹੈ*॥ ੯ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਬੀਜ ਲਖਜੇ ਖੱਤ੍ਰੀ ਕਾ ਮੁਝੈ ਤਬਿ,
 ਜੋ ਨਿਰਬੀਜ ਕਰੋਂ ਸਿੰਘ ਕੌਮੈਂ^੧।

ਮਾਦਰ-ਜ਼ਾਦ ਬਿਰਾਦਰ ਕਾ,
 ਲਿਹੁੰ ਸਾਦਰ ਬੈਰ ਅਨਾਦਰ ਦੈਂ ਮੈਂ^੨।

ਪੰਥ ਰਚਜੇ ਇਕ ਖੱਤਰੀ ਨੈਂ ਯਹਿ,
 ਨਾਸ ਕਰੋਂ ਅਬਿ ਖੱਤਰੀ ਤੋਂ ਮੈਂ^੩।
 ਖਾਨ ਕਹਜੇ ਅਬਿ ਸਾਚ ਕਰੇ,
 ਸਭਿ ਮੱਦਦ ਜੋ ਚਹੀਏ ਦਿਹੁੰ ਸੋ ਮੈਂ ॥ ੧੦ ॥
 ਯੋਂ ਜਬਿ ਸ਼ਾਹਿ-ਨਿਵਾਜ ਕਹਜੇ,
 ਤਬਿ ਔਰ ਤੂਕਾਨਨ ਭੀ ਮਨਿ ਭਾਯੋ।
 ਲਾਇ ਦਿਵਾਨ ਦਿਵਾਨ ਨਿਦਾਨ^੪,
 ਮਿਲਾਨ ਤੂਕਾਨ ਸੁ ਬਜੋਤ ਬਨਾਯੋ।
 ਜੇਤਿਕ ਸਿੰਘ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੈ,
 ਤਬਿ ਥੇ ਬਸਤੇ, ਸਭਿ ਕੋ ਪਕਰਾਯੋ।
 ਪਾਇ ਜੰਜੀਰ ਤੰਗੀਰ ਕਰੇ^੫ ਸਭਿ,
 ਕੋਊ ਤਜਜੇ ਨਹਿੰ ਜੋ ਤਿਹ ਪਾਯੋ ॥ ੧੧ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਬੋਲ ਕੇ ਜਲਾਦਨ ਕੋ ਤਬਿ ਹੀ ਦਿਵਾਨ ਫੇਰ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮਾਰਨੇ ਕਾ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਯੋ ਹੈ।
 ਹੋਈ ਜਬਿ ਸਾਰ^੧ ਯਾਹਿ ਸ਼ਹਿਰ ਮਝਾਰ,
 ਤਬਿ ਪਰਜੇ ਹਾਹਾਕਾਰ ਦੁਖ ਸਭਿ ਨੈਂ ਮਨਾਯੋ ਹੈ।
 ਮਿਲ ਕੈ ਮਹਾਜਨ ਮਹਾਨੇ ਔ ਸਯਾਨੇ ਜਨ,
 ਮੇਲਾ ਕਰਿ^੨ ਲੱਖੂ ਢਿਗ ਆਏ ਬਲ ਲਾਯੋ ਹੈ।

^੧ਘਰਾਂ ਨੂੰ।

^੨ਬਹੁਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ, ਘੋੜੇ ਤੇ ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਬਸਤ੍ਰ।

^੩ਆਪਣਾ ਦਲਿਦ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਲਿਆ।

^੪ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ।

^੫ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। *ਅੰਕ ਨੰ: ੯ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਸ਼ੁੱਧ ਜਾਣ ਕੇ ਛਾਪਿਆ ਹੈ, ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਪੰਨਾ ੩੪੧ ਤੋਂ ੩੪੪ ਤੱਕ ਦੇ ਚਾਰ ਸਫ਼ਿਆਂ ਦਾ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਸ਼ਬਦ ਜੋੜ ਘਸੀਟਾ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਚਾਰ ਸਫ਼ੇ ਘਸੀਟਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਛਾਪੇ ਹਨ।

^੧ਮੈਨੂੰ ਤਦੋਂ ਖੱਤ੍ਰੀ ਦਾ ਬੀਜ ਜਾਣਿਓ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਦਾ (ਨਿਰਬੀਜ) ਸਰਬ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ।

^੨ਮਾਂ ਦੇ ਜੰਮੇਂ ਹੋਏ ਭਰਾ ਦਾ (ਸਾਦਿਰ) ਨਿਰਭੈ ਹੋ ਕੇ ਵੈਰ ਲਵਾਂਗਾ ਤੇ ਮੈਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਾਦਰੀ ਦਿਆਂਗਾ।

^੩ਮੈਂ ਹੁਣ ਨਾਸ਼ ਕਰਾਂਗਾ ਤਾਂ ਖੱਤ੍ਰੀ (ਅਖਵਾਵਾਂਗਾ)।

^੪ਮੂਰਖ ਦੀਵਾਨ ਲੱਖੂ ਨੇ ਸਭਾ ਲਾ ਕੇ।

^੫ਤੰਗ ਕੀਤੇ।

^੧ਖਬਰ।

^੨ਇਕੱਠ ਕਰਕੇ।

ਤਿਨ ਕੇ ਸੁਨੈਹੋਂ ਅਬਿ* ਨਾਮ ਕਿਛੁ ਸੁਨ ਲੇਹੁ,

*ਤਿਨ ਕੇ ਸੁਨੈਹੋਂ ਅਬਿ' ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ।
ਮੂਲ 'ਚ ਛਪਣੋਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

ਜਿਨ ਜਿਨ ਜਾਇ ਤਬਿ ਲੱਖੁ ਸਮਝਾਯੋ ਹੈ ॥ ੧੨ ॥

ਕੌੜਾ ਮੱਲ ਕੁੰਜਾ ਮੱਲ ਦਿਲੇਰਾਮ ਹਰੀ ਮੱਲ,

ਸੁੱਖੁ-ਮੱਲ ਕਸ਼ਮੀਰੀ-ਮੱਲ ਪਹਿਚਾਨਯੋ।

ਬੈਹਲ-ਮੱਲ ਲੱਛੀ-ਰਾਮ ਸੂਰਤ ਸਿੰਘ ਦਿਵਾਨ,

ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਗੁਲਜਾਰਾ ਸਿੰਘ ਉਰ ਆਨਯੋ।

ਭਾਈ ਦੇਸਰਾਜ ਇੱਤਯਾਦਿ ਮਿਲ ਆਏ ਬੇਸ',

¹ਬਹੁਤੇ।

ਰਹੇ ਸਮਝਾਇ ਲੱਖੁ ਦੁਸ਼ਟ ਕੋ ਮਹਾਨਯੋ।

ਵੇਖ ਤੂੰ ਵਿਚਾਰ ਇਨ ਸਿੰਘਨ ਤੁਮਾਰ, ਕੌਨ

ਕੀਨੋ ਹੈ ਵਿਗਾਰ, ਜਿਨੈਂ ਚਾਹਿਤ ਤੂੰ ਹਾਨਯੋ ॥ ੧੩ ॥

ਮਾਰਯੋ ਜਿਨ ਸਿੰਘਨ ਤੁਮਾਰਾ ਭਾਈ ਜਸਪਤ,

ਤਿਨ ਕੋ ਪਕਰਿ ਮਾਰਿ ਹਮ ਨ ਹਟਾਇ ਹੈਂ।

ਨਾਂਹੀਂ ਇਨ ਮਾਹਿੰ ਦੋਸ਼ ਕਿਛੁ ਕਰਿ ਵੇਖ ਹੋਸ਼,

ਕਾਹੇ ਤੂੰ ਕਰਤ ਰੋਸ ਇਨ ਕੋ ਕੁਹਾਇ ਹੈਂ'।

¹ਮਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਮਾਨ ਬਾਨਿ' ਹਮਰੀ ਦਿਵਾਨ ਜੀ ਪਛਾਨ ਭਲ,

¹ਬਾਣੀ, ਬਚਨ।

ਹਮ ਹੇਤ ਛੇਡਿ ਏ ਤੋ ਕ੍ਰਿਤ ਕਰਿ ਖਾਇ ਹੈਂ।

ਨਾਹਕ ਦੁਖਾਏ ਜੋਊ ਕਾਹੂ ਸੋਊ ਪਾਏ ਦੁਖ,

ਐਸੇ ਕਾਮ ਕੀਏ ਤੈ ਸਕੁਲ ਨਾਸ ਪਾਇ ਹੈਂ' ॥ ੧੪ ॥

¹ਐਸਾ ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਕਰ ਕੇ ਸਣੇ ਕੁਲ ਦੇ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਤਯਾਦਿ ਬਾਤ ਵਹਿ ਰਹੇ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਕਹਿ,

ਲੱਖੁ ਕਮਜ਼ਾਤਿ' ਨਹਿੰ ਏਕ ਦਿਲ ਲਯਾਯੋ ਹੈ।

¹ਨੀਚ।

ਫੇਰ ਤਿਨੈਂ ਦੱਸਯਾ ਅਮੱਸਯਾ ਹੈ ਸੋਮਵਤੀ,

ਆਜ ਨਾਹਿੰ ਮਾਰ ਕੱਲ ਕਰਯੋ ਮਨ ਭਾਯੋ ਹੈ।

ਮਾਨੀ ਨਾਹਿੰ ਕਾਈ ਤਿਨ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਤਾਂਹੀ ਦਿਨ,

ਪਾਪੀ ਮਹਾਂ ਬੇਰ ਬਿਨ' ਦੁਸ਼ਟ ਨੈ ਕੁਹਾਯੋ ਹੈ।

¹ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

ਰੌਰ ਸਭਿ ਠੌਰ ਪਰਯੋ ਕੈਹੈਂ ਬੁਰਾ ਗੌਰ' ਕਰਯੋ,

¹ਬਹੁਤਾ।

ਪਾਪੀ ਪਾਪ ਤੈ ਨ ਡਰਯੋ ਕਹਿਰ ਕਮਾਯੋ ਹੈ ॥ ੧੫ ॥

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਲੰਗ ਕਹੈਂ ਨਰ ਦੇ ਵਿਧਿ ਹੈਂ ਜਗਿ,

ਚਾਤੁਰ ਮੂਰਖ ਭੇਦ ਬਤਾਏ'।

¹ਫਰਕ ਦਸਦੇ ਹਨ।

ਦੀਨਨ ਕੋ ਦੁਖ ਦੇਤ ਧਨੰਤਰ,

ਪਾਇ ਸੁ ਬਿੱਦਯਾ ਬਾਦ ਉਠਾਏ'।

¹(ਮੂਰਖ) (ਧਨੰਤਰ) ਧਨਵਾਨ ਹੋ ਕੇ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿੱਦਿਆ ਪਾ ਕੇ ਝਗੜੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਧਨ ਦਾਨ ਕਰੈ ਬਲ ਤ੍ਰਾਣ ਕਰੈ,

ਬਿੱਦਿਆ ਬਲ ਤੈ ਨਿਜਰੂਪ ਲਖਾਏ'।

¹(ਚਤੁਰ ਧਨਵਾਨ ਹੋ ਕੇ) ਧਨ ਦਾ ਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬਲਵਾਨ ਹੋ ਕੇ (ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ) (ਤ੍ਰਾਣ) ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿੱਦਿਆ ਦੇ ਬਲ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।

ਚਾਤੁਰ ਯੇ, ਪਹਿਲੇ ਅਤਿ ਮੂਰਖ,
ਮਾਨਤ ਨਾ ਕਹਿਨੋ ਜੁ ਕਦਾਏ¹ ॥੧੬॥

ਲੋਗ ਸੰਭਾਵਤ ਗਾਇ ਰਹੇ,
ਅਰ ਦਾਇ ਰਹੇ ਅਪਨੀ ਸੁ ਜਮਾਨਤ¹।

ਔ ਦਿਖਰਾਇ ਰਹੇ ਸੂਤਿ ਕੇ ਬਚ,
ਸੋਮਵਤੀ ਇਕ ਦੇਹੁ ਅਮਾਨਤ¹।

ਮਾਨੀ ਨ ਮੂਢ ਮਹਾਂ ਅਭਿਮਾਨੀ,
ਲੱਖੁ ਮਤਿ-ਫਾਨੀ ਕਰੀ ਬਡ ਖਜਾਨਤ¹।
ਯਾ ਹਿਤ ਐਸ ਕੁਲੋਗਨ ਕੇ ਕਵਿ
ਲੱਖਨ, ਦੱਖਨ ਪਾਸ ਸੁਨਾਵਤ¹ ॥੧੭॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸ਼ਿਵ ਕੇ ਨ ਸ਼ਕਤੀ¹ ਕੇ ਸੁੰਡੀ² ਸੇਸ-ਸਾਂਈ³ ਕੇ ਨ,
ਸੂਰ ਸਸਿ ਸੱਕ੍ਰ¹ ਕੇ ਨ ਸੁਰਸਰੀ² ਸਮੀਰ³ ਕੇ।
ਕਾਲੀ ਕੇ ਨ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਕੇ ਨ ਕੌਲ ਕੇ¹ ਨ ਕ੍ਰਮ ਕੇ,
ਨ ਧ੍ਰਮ ਕੇ ਨਾ ਸ਼੍ਰਮ ਕੇ, ਨ ਜਾਏ ਰਾਹਗੀਰ ਕੇ¹।
ਰਸਮ ਕਸਮ ਨਾਹਿ ਮਾਨੈਂ ਠਾਨੈਂ ਖਸਮ ਕੇ¹,

ਧਰਮ ਪਸਮ ਜਾਨੈਂ ਪਾਤਕੀ ਸਰੀਰ ਕੇ¹।

ਅਧਿਕ ਕੁਕਾਜੇ ਸਾਜੈਂ ਹੀਨ ਗੁੱਛੀ ਰਾਜੇ ਰਾਜੈਂ,
ਬਾਜੇ ਬਾਜੇ ਬੇਈਮਾਨ* ਗੁਰੂ ਕੇ ਨ ਪੀਰ ਕੇ¹ ॥੧੮॥

ਮਾਤ ਕੇ ਨ ਤਾਤ¹ ਕੇ ਨ ਜਾਤਿ ਕੇ ਨ ਭ੍ਰਾਤ ਕੇ
ਨ ਮਿੱਤ੍ਰ ਪਿੱਤ੍ਰ¹ ਸੱਤ੍ਰ ਕੇ² ਨ ਦੇਵ ਲੋਕ ਲਾਜ ਕੇ³।
ਮਾਨੈਂ ਪੰਚਾਯਤ ਨ ਠਾਨੈਂ ਕੇ ਇਕਾਯਤ ਨ¹,
ਔਰ ਕੋਊ ਭਾਯਤ ਨ¹, ਆਯਤਨ ਖਾਜ ਕੇ²।

ਬਿੱਛੂ ਕਾ ਨ ਮੰਤ੍ਰ ਆਵੈ ਪਾਵੈਂ ਹਾਥ ਸਾਂਪਨ ਕੇ,
ਪਾਪਨ ਕੇ ਪਯਾਰੇ ਹਤਯਾਰੇ ਬੇ-ਇਲਾਜ ਕੇ¹।

¹(ਤੀਜੀ ਪੰਗਤੀ ਵਾਲਾ) ਇਹ ਚਤੁਰ ਹੈ ਤੇ (ਦੂਜੀ ਪੰਗਤੀ ਵਾਲਾ)
ਪਹਿਲਾ ਬਹੁਤ ਮੂਰਖ ਹੈ ਜੋ ਕਹਿਆ ਹੋਇਆ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ।

¹(ਸੰਭਾਵਿਤ) ਮਸ਼ਹੂਰ ਲੋਕ (ਲੱਖੂ ਨੂੰ) ਕਹਿ ਰਹੇ ਤੇ ਆਪਣੀ
(ਜਮਾਨਤ) ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਵੀ ਦੇ ਰਹੇ।

¹ਅਤੇ (ਸੂਤਿ) ਵੇਦਾਂ ਦੇ ਬਚਨਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸੋਮਵਾਰ ਦੀ
ਮੱਸਿਆ ਦਾ ਇਕ ਦਿਨ ਸਾਨੂੰ ਅਮਾਨਤ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਦਿਉ ਭਾਵ ਮੱਸਿਆ
ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਨਾ ਕਰੋ।

¹ਮਾਰੀ ਮੱਤ ਵਾਲੇ ਲੱਖੂ ਨੇ ਵੱਡੀ (ਖਜਾਨਤ) ਬੇਈਮਾਨੀ ਕੀਤੀ।

¹ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਐਹੋ ਜਿਹੇ ਖੋਟੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਲੱਛਣ ਕਵਿ (ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ)
(ਦੱਖਣ) ਚਤੁਰ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਪਾਸ ਸੁਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਪਾਰਬਤੀ। ²ਗਣੇਸ਼। ³ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਦਾ ਮਾਲਕ ਵਿਸ਼ਨੂੰ।

¹ਇੰਦ੍ਰ। ²ਗੰਗਾ। ³ਹਵਾ।

¹ਬਚਨਾਂ ਦੇ (ਪੂਰੇ ਵੀ) ਨਹੀਂ।

¹ਕਿਸੇ ਨੇਕ ਪੁਰਸ਼ ਦੇ (ਜਾਏ) ਪੁੱਤਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਨ।

¹(ਖਸਮ) ਮਾਲਕ ਦੀਰਹੁ-ਰੀਤ ਤੇ (ਕਸਮ) ਸਹੁੰ ਨੂੰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨਣਾ
(ਠਾਨੈਂ) ਕਰਦੇ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ।

¹ਸ਼ਰੀਰ ਦੇ ਪਾਪੀ ਧਰਮ ਨੂੰ (ਪਸਮ) ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਜਾਣਦੇ
ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੇ ਖੋਟੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਬਿਨਾਂ ਗੁੱਛੀ ਤੋਂ (ਰਾਜੇ) ਨਾਈ (ਰਾਜੈਂ) ਬਣੇ
ਬੈਠੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣ ਰੂਪ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਮੁੰਨ ਰਹੇ ਹਨ)
(ਬਾਜੇ ਬਾਜੇ) ਕੋਈ ਕੋਈ ਐਸੇ ਬੇਈਮਾਨ ਮਨੁੱਖ ਕਿਸੇ ਦੀ ਗੁਰੂ ਪੀਰ ਦੇ
ਨਹੀਂ ਹਨ। *ਏਥੇ ਤੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੧੯, ੨੨ ਤੇ ੨੩ ਦੀਆਂ ਅੰਤਲੀਆਂ
ਤੁਕਾਂ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਪਾਠ 'ਬੇਟੀ ਚੋਦ' ਸੀ। ਅਸਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਅਸਭਯ ਸ਼ਬਦ
ਸਮਝ ਕੇ ਬੇਈਮਾਨ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਠੀਕ ਸਮਝੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕਵਿ
ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਅੰਕ ਨੰ: ੨੦ ਵਿੱਚ 'ਬੇਈਮਾਨ' ਸ਼ਬਦ ਖੁਦ ਵਰਤਿਆ ਹੈ।

¹ਪਿਤਾ।

¹ਵੱਡੇ ਵਡੇਰਿਆਂ ਦੇ। ²ਵੈਰੀ ਦੇ। ³ਪ੍ਰਲੋਕ ਵੀ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਕੋਈ ਏਕਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਹੋਰ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ²(ਆਯਤਨ) ਦੇਵ ਮੰਦਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾਣ
ਵਾਲੇ ਹਨ।

¹ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਇਲਾਜ ਨਹੀਂ।

ਨਿਮਕ ਹਰਾਮ ਬਦਕਾਮ¹ ਕਰੈਂ ਤਾਜੇ ਤਾਜੇ,
ਬਾਜੇ ਬਾਜੇ ਬੇਈਮਾਨ* ਕਾਮ ਕੇ ਨ ਕਾਜ ਕੇ ॥੧੯॥
ਰਾਮ ਕੇ ਰਹੀਮ ਕੇ ਰਸੂਲ ਕੇ² ਰਹਿਮਤ ਕੇ²,
ਦੱਤ ਕੇ¹ ਭਗਤ ਕੇ² ਨਹਿੰ ਹਨੂਮਤ³ ਬੀਰ ਕੇ¹¹।

ਗੰਗ ਕੇ ਨ ਗੌਰਿ ਕੇ¹ ਗਿਰੀਸ ਕੇ² ਨ ਗੋਬਿੰਦ ਕੇ³,
ਗੁਰੂ ਕੇ¹ ਗੁਸਾਂਈਂ ਕੇ² ਨ ਗਜਾਨ ਗੁਨ-ਗੀਰ ਕੇ³।

ਰੈਹੈਂ ਲਗੇ ਦਗੇ ਮੈਂ, ਅਲਗੇ ਹੂੰ ਨ ਵਗੈਂ ਕਬੀ¹,
ਜਗੇ ਜਗੇ ਕੈਹੈਂ ਹਮ ਪੂਤ ਹੈਂ ਅਮੀਰ ਕੇ।
ਭਾਜੇ ਭਾਜੇ ਕਰਿ ਹੈਂ ਅਕਾਜੇ ਪਰਪੈ ਦਰਾਜੇ¹,

ਬਾਜੇ ਬਾਜੇ ਬੇਈਮਾਨ ਗੁਰੂ ਕੇ ਨ ਪੀਰ ਕੇ ॥੨੦॥
ਸੁੰਦਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਡੀਲ ਹੈਂ ਸਮੀਲ ਢੀਲ ਬਿਨ,
ਹਿਲ ਮਿਲ ਦਿਲ ਲੇਤ ਚੋਰ ਸਮ ਚੀਰ ਕੈ¹।

ਗਰਜ ਬਨੀ ਪੈ ਆਇ ਲਰਜ ਅਰਜ ਕੈਹੈਂ,
ਤਰਜ ਰਖੈ ਹੈਂ ਉਰਿ ਦੁਰ-ਤਤਬੀਰ ਕੇ¹।

ਪੀਠ ਪਰ ਖਾਰ ਕਰੈਂ ਢੀਠ ਦੁਰਾਚਾਰ ਧਰੈਂ,
ਵਾਤ ਬਾਤ ਹੇਤ ਰਰੈਂ*, ਹੇਤ ਸਮ ਬੀਰ ਕੇ¹।

ਚਾਮ ਦਾਮ ਬਾਮ ਕੇ ਪਜਾਰੇ ਬਦਨਾਮ ਭਾਰੇ¹,

ਬਾਜੇ ਬਾਜੇ ਲੋਗ ਸਾਰੇ¹ ਗੁਰੂ ਕੇ ਨ ਪੀਰ ਕੇ ॥੨੧॥
ਪੇਖਬੇ ਕੋ ਸਰਦਾਰ ਭਾਰੇ ਸੇ ਉਦਾਰੇ ਚਾਰੂ,
ਕਰਨੀ ਕੇ ਨੀਚ ਕਾਰੇ ਕੀਚ ਮੀਚ ਪਾਜ ਕੇ¹।

ਜਹਾਂ ਪੇਖੈਂ ਸੁਖ ਸ੍ਵਾਦ ਤਹਾਂ ਬੋਵੈਂ ਬਿਖੋਪਾਧ¹,
ਊਪਰ ਤੈ ਸਾਧੁ ਸੇ ਬਿਆਧ ਬੇਇਲਾਜ ਕੇ¹।
ਕਾਹੂੰ ਕੇ ਨ ਸੰਗੀ ਰਸ-ਰੰਗੀ¹ ਭੈਣ ਭਾਣਜੀ ਕੇ,
ਮਤਿ ਖੋਟੇ ਸੋਟੇ ਖੈਰੈਂ ਅੰਤ* ਜਮਰਾਜ ਕੇ।

ਲਾਜੈ ਕਾ ਨ ਲਾਜੈਂ ਕਾਜੈਂ, ਖਾਜੇ ਹੀ ਕੇ ਪਾਜੇ ਸਾਜੇ¹,

¹ਬੁਰੇ ਕੰਮ।

*ਦੇਖੋ ਇਸ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੧੮ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

¹ਪੈਗੰਬਰ ਦੇ। ²ਦਇਆ ਦੇ।

¹ਦੱਤਾ-ਤ੍ਰੇਯ ਦੇ। ²ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ। ³ਹਨੂਮਾਨ। ¹¹ਮਹਾਂਬੀਰ ਦੇ।
(ਮਹਾਂਬੀਰ-ਜੈਨੀਆਂ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਅਵਤਾਰ, ਤੀਰਥਾਂਕਰ)।

¹ਪਾਰਬਤੀ ਦੇ। ²ਸ਼ਿਵ ਦੇ। ³ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇ।

¹ਦਸਾਂ ਗੁਰੂਆਂ ਦੇ। ²ਸੰਨਿਆਸੀਆਂ ਦੇ (ਅ) ਵੈਰਾਗੀਆਂ ਦੇ। ³ਗਿਆਨ
ਆਦਿ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਨ।

¹(ਦਗੇ ਤੋਂ) ਵੱਖਰੇ ਹੋ ਕੇ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਚਲਦੇ।

¹(ਪਰਪੈ) ਗਲੀਆਂ (ਬਾਜ਼ਾਰਾਂ) ਵਿੱਚ ਨੱਠੇ ਨੱਠੇ (ਜਾਂਦੇ) (ਦਰਾਜੇ) ਬਹੁਤੇ
ਖੋਟੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਹੜੇ (ਬੰਦੇ) ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਤੇ ਚੰਗੇ ਨੇਕ ਸੁਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮਿਲਵੇਂ ਕੱਦਾਂ
ਵਾਲੇ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਮਿਲ ਜੁਲ ਕੇ ਚੋਰ ਵਾਂਗ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਦਿਲ
ਚੁਰਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਲੋੜ ਆ ਬਣਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਆ ਕੇ ਕੰਬ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ
ਪਰ (ਉਰਿ) ਦਿਲੋਂ ਖੋਟੀ ਵਿਉਂਤ ਦਾ ਵੰਗਰਖਦੇ ਹਨ।

¹ਪਿੱਠ ਪਿਛੇ (ਖਾਰ) ਵੈਰ ਭਾਵ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਢੀਠ ਹੋ ਕੇ ਖੋਟੇ ਕਰਮ
ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਵਾਤ) ਮੁੱਖੋਂ (ਬਾਤ) ਗੱਲਾਂ ਪਿਆਰ ਦੀਆਂ ਕਰਦੇ (ਬੀਰ)
ਭਰਾਵਾਂ ਵਾਂਗ (ਪ੍ਰਤੀਤ) ਹੁੰਦੇ ਹਨ। *ਵਾਤ ਬਾਤ ਹੇਤ ਰਰੈਂ ਪਾਠ, ਛੰਦ
ਦਾ ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸਾਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਮੂਲ 'ਚ
ਏਨਾ ਪਾਠ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

¹(ਚਾਮ) ਸੁੰਦਰ ਚੰਮ ਭਾਵ ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਕਲ, (ਦਾਮ) ਰੁਪਏ ਤੇ (ਬਾਮ)
ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਬਦਨਾਮ ਹਨ।

¹ਸਾਲੇ।

¹ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਚੰਗੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਵਰਗੇ ਸੁੰਦਰ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਕਰਨੀ ਦੇ
ਨੀਚ (ਤੇ ਅੰਦਰ ਦੇ) ਕਾਲੇ ਹਨ (ਪਾਜ) ਦਿਖਾਵੇ ਦੇ (ਕੀਚ) ਚਿੱਕੜ
ਵਿੱਚ (ਮੀਚ) ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਉਪਾਧੀ ਰੂਪ ਜ਼ਹਰ (ਦਾ ਬੀਜ) ਬੀਜਦੇ ਹਨ।

¹ਅੰਦਰੋਂ ਬੇ-ਇਲਾਜਰੋਗੀ ਹਨ।

¹ਰਸ ਵਿੱਚ ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਭਾਵ ਵਿਭਚਾਰੀ ਹਨ।

*ਅੰਤ ਪਾਠ ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸਾਂ ਆਪਣੇ
ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ।

¹ਕੰਮ (ਭਾਵੇਂ) ਸ਼ਰਮ ਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ (ਕੰਮ) ਖਾਣ ਦੇ

ਬਾਜੇ ਬਾਜੇ ਬੇਈਮਾਨ*, ਕਾਮ ਕੇ ਨ ਕਾਜ ਕੇ ॥੨੨॥
 ਆਪ ਤੇ ਨ ਹੋਇ ਭਲਾ ਦੂਸਰੇ ਕੇ ਦੇਤ ਖੋਇ¹,
 ਐਸੇ ਬਦ-ਖੋਇ ਜੋਇ, ਜਗ ਮੈਂ ਅਕਰੋਰਾ ਹੈਂ²।
 ਪੂਠੇ ਪਗ ਪੈਹੈਂ ਮਗ, ਗੂਠੇ ਦਿਖਰੈ ਹੈਂ ਜਗਿ,
 ਝੂਠੇ ਜਾਲ ਸਾਜ, ਅਗ ਲੂਠੇ ਕਰਿ ਹੋਰਾ ਹੈਂ¹।

ਆਖੇ ਲਗੈਂ ਕਾਹੂੰ ਕੇ ਨ, ਕਰਤ ਮਜਾਖੇਂ¹ ਫਿਰੈਂ,
 ਚਾਖੇਂ ਰਸ ਰੋਸ ਲਾਖੇ, ਮਾਖੇ ਰਹੈਂ ਬੋਰਾ ਹੈਂ¹।

ਕਾਮ ਕੇ ਨ ਕਾਜ ਕੇ ਨ ਸੱਜਨ ਸਮਾਜ ਕੇ ਨ,
 ਬਾਜੇ ਬਾਜੇ ਬੇਈਮਾਨ* ਕਾਠ ਕੇ ਗਦੋਰਾ ਹੈਂ ॥੨੩॥

ਈਸਾ ਕੇ ਨ ਮੂਸਾ ਕੇ ਨ, ਰਾਮ ਕੇ ਰਸੂਲ ਕੇ ਨ,
 ਨੀਤਿ ਪਰਤੀਤਿ¹ ਕੇ ਨ ਸ੍ਵਾਰਥ ਅਕੋਰਾ ਹੈਂ²।

ਪਹਿਨ ਪੁਸ਼ਾਕ ਪਾਕ ਉਸ਼ਨਾਕ ਹੈ ਕਜਾਕ,
 ਬਾਂਕ ਤਾਕ ਤੀਯਾ-ਪਰ ਧਨ ਮਨਿ ਦੋਰਾ ਹੈਂ¹।

ਅਕਲ ਨ ਸ਼ਕਲ ਨਕਲ ਕਰਿ ਹਾਸੈਂ ਲੋਗ,
 ਗੋਬਰ ਗਨੇਸ ਬੇਸ ਚੋਬਰ ਬਟੋਰਾ ਹੈਂ¹।

ਅੰਗਨ ਕੇ ਮਾਨੁਖ ਤੈ ਢੰਗਨ ਕੇ ਪੂਰੇ ਪਸੂ¹,
 ਬਾਜੇ ਬਾਜੇ ਨਿਰੇ ਪੂਰੇ ਕਾਠ ਕੇ ਗਦੋਰਾ ਹੈਂ ॥੨੪॥
 ਲੱਖੂ ਨੈਂ ਲਹੌਰ ਔਰ ਡੌਂਡੀ ਫਿਰਵਾਈ ਫੇਰ,
 ਸਭਿ ਹੀ ਕੇ ਯਾਹਿ ਬਿਧਿ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਯੋ ਹੈ।
 ਕੋਊ ਨਾਹਿ ਪਵੈ ਸੁਨੈ ਬਾਨੀ ਅਬਿ ਨਾਨਕ ਕੀ,
 ਮੰਨਬੋ ਨ ਕੋਊ ਗੁਰੂ¹, ਸਿੱਖ ਨਾ ਕਹਾਯੋ ਹੈ।
 ਸਿੱਖ ਜੋ ਸਦੈਹੈਂ ਹਮ ਤੁਰਕ ਬਨੈਹੈਂ ਤਾਂਹਿ,
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਛੋਡਿ ਨਾਮ ਔਰ ਭਜੇ ਭਾਯੋ ਹੈ¹।
 ਗੁੜ ਨਾਮ ਛੋਡਿ ਰੋੜੀ ਨਾਮ ਸੋਂ ਬਿਹਾਰ ਕੀਜੋ¹,
 ਗੁੜ ਕਹੇ ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਹੋਤ ਬਿਦਤਾਯੋ ਹੈ ॥੨੫॥
 ਤਬਿ ਤੈ ਲਹੌਰੀ ਲੋਗ ਗੁੜ ਕੇ ਕਹਿਤ ਰੋੜੀ,
 ਬਾਤ ਬਖਯਾਤ ਸੋਈ ਚਲੀ ਜਾਤ ਅਬਿਹੀ।
 ਫੇਰ ਕੋਪ ਠਾਨ ਕੈ ਦਿਵਾਨ ਲੈ ਮਹਾਨ ਸੈਨ,

ਤੇ (ਪਾਜੇ) ਲੋਕ ਦਿਖਾਵੇ ਦੇ ਹੀ (ਸਾਜੇ) ਕਰਦੇ ਹਨ।

*ਦੇਖੋ ਇਸ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੧੯ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

¹ਦੂਜੇ ਦਾ (ਲਾਭ) ਗਵਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬੁਰੀ ਆਦਤ ਵਾਲੇ। ²ਬਹੁਤੇ ਨਿਰਦਈ ਹਨ।

¹ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਪੁੱਠੇ ਪੈਰੀਂ ਚਲਦੇ ਹਨ, ਜਗਤ ਨੂੰ ਠੁੱਠ ਵਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ,
 ਝੂਠੇ ਤੇ ਛਲੀਏ ਹਨ, ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੀ ਅੱਗ ਦੇ ਸੜੇ ਹੋਏ (ਹੋਰਾ) ਹੋਛੀਆਂ
 ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਮਖੌਲ।

¹ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਰਸ ਚਖਦੇ ਦੇਖੀਦੇ ਹਨ ਤੇ (ਮਾਖੇ) ਕ੍ਰੋਧ ਵਿੱਚ ਸੁਦਾਈ ਹੋਏ
 ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ। (ਅ) ਕੌਮ ਦੇ।

¹ਲੱਕੜ ਦੇ ਗਦੌੜੇ ਹਨ। (ਗਦੌੜਾ-ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਸਮੇਂ
 ਮੈਦੇ ਦੇ ਘਿਉ 'ਚ ਤਲੇ ਹੋਏ ਮੋਟੇ ਮੋਟੇ ਗੋਲ ਗੋਲ ਕਿੰਗਰਿਆਂ ਵਾਲੇ ਮਿੱਠੇ
 ਮੇਵੇ ਪਾ ਕੇ ਬਣਾਏ ਹੋਏ ਪਰਾਉਂਠਿਆਂ ਜੇਹੇ ਜੋ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਘਰ ਘਰ
 ਵੰਡਦੇ ਸਨ।) *ਦੇਖੋ ਇਸ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੧੯ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ
 ਪੈਰ ਟੁਕ।

¹ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਦੇ।

¹ਨਾਰਾਜਨੀਤੀ ਤੇ ਨ ਭਰੋਸੇ ਦੇ (ਯੋਗ) ਹਨ। ²ਆਪਣੇ ਮਤਲਬ ਦੇ
 (ਅਕੋਰਾ) ਮਿੱਠੇ ਹਨ।

¹(ਉਸ਼ਨਾਕ) ਚਾਲਾਕ (ਕਜਾਕ) ਲੁਟੇਰੇ ਹੋ ਕੇ (ਬਾਂਕ) ਸੁੰਦਰ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ
 ਤੇ ਪਰਾਏ ਧਨ ਦੇ ਦੇਖਣ ਵਿੱਚ ਮਨ ਦੌੜਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਗੋਹੇ ਦੇ ਗਣੇਸ਼ ਤੇ (ਚੋਬਰ) ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ (ਬੇਸ) ਲਿਬਾਸ (ਬਟੋਰਾ)
 ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਅੰਗਾਂ ਕਰ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਤੇ ਢੰਗਾਂ ਭਾਵ ਕਰਮਾਂ ਕਰ ਕੇ ਪੂਰੇ ਪਸੂ ਹਨ।

¹ਕੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾ ਮੰਨੇ।

¹(ਆਪਣੇ ਮਨ) ਭਾਉਂਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਾਮ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰੇ।

¹ਵਰਤੋਂ ਕਰੇ।

ਚਢ੍ਹੇ ਬਿਨ ਚੈਨ ਐਨ ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਤਬਿਹੀ।
 ਔਰ ਮੁਲਕਨਿ¹ ਮੁਲਤਾਨੀ ਔ ਬਹਾਵਲੀਏ,
 ਪਰਬਤੀ ਪਿਸ਼ੌਰੀ ਬੁਲਵਾਏ ਨ੍ਰਿਪ ਸਭਿਹੀ।
 ਆਏ ਬਿਨ ਦੇਰ ਤੈ ਕਸੂਰੀ ਔ ਜਲੰਧਰੀਏ,
 ਅਨੀ ਘਨੀ² ਲੈ ਕੇ ਯੋਂ ਦਿਵਾਨ ਚਢ੍ਹੇ ਜਬਿਹੀ ॥੨੬॥
 ਹਾਲ-ਚਾਲ ਪਰੀ ਸਭਿ ਦੇਸਨ ਬਿਸਾਲ ਤਬਿ,
 ਧੂਰ ਸੰਗ ਪੂਰ ਰਹਯੋ ਨਭ³ ਸੂਰ ਢਾਂਪਯੋ⁴।
 ਆਈ ਰੈਨ ਕਜਾਮਤ ਕੈ ਮੇਘ ਮਹਾਂ ਘੋਰਿ⁵ ਉਠੇ,
 ਪਰਲੇ ਕਰਨ ਹੇਤ ਕੈਧੇ ਸਿੰਧ ਜਾਪਯੋ⁶।
 ਧਰਨੀ ਬਰ-ਬਰਾਤ ਗਿਰਿ ਗਿਰਿ ਗਿਰ ਪਾਤ,
 ਦਿੱਗਜ ਚਿਲ-ਚਿਲਾਤ ਸ਼ੇਸ਼ ਕੋਲ ਕਾਂਪਯੋ⁷।

ਦਨੁਜ ਮਨੁਜ ਦੇਵ⁸ ਕੈਹੈਂ ਸਭਿ ਆਪਸ ਮੈਂ,
 ਕਹਾਂ ਹੈ ਹੈ ਭਾਈ ਯਾਹਿ ਕੌਨ ਕਾਲ ਆ ਪਯੋ⁹ ॥੨੭॥
 ਲੋਕ ਜੇ ਪੰਜਾਬੀ ਕੈਹੈਂ ਹੋਇ ਹੈ ਖਰਾਬੀ ਅਬਿ,
 ਲੱਖੁ ਲੈ ਬਿਲੱਖੁ¹⁰ ਦਲ ਚਢ੍ਹੇ ਕੋਪ ਧਾਰ ਹੈ।
 ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਦਲ ਚੂਨ¹¹, ਨੂਨ ਸਮ ਸਿੰਘ ਇਤ,
 ਮੁਸਲੇ ਤੁਫਾਨ ਔ ਬਘੂਰੇ ਸਿੰਘ ਸਾਰ ਹੈਂ¹²।
 ਜੂਝੈਂ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਸੀਝਿ¹³ ਚਢ੍ਹੇ ਦੁਸ਼ਟ ਲੱਖੁ ਖੀਝਿ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਨਿਰਬੀਜ ਕਰਿ ਅਬਿ ਡਾਰ ਹੈ।
 ਕੋਈ ਰਹੈ¹⁴ ਭਲੀ ਕਰੈ ਰਾਮ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਮਰੈਂ,
 ਹਮ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਬੇ ਦੁਖਯਾਰੇ ਇਨ ਭਾਰ ਹੈਂ ॥੨੮॥
 ਸਿੰਘਨ ਖਬਰ ਏਹੁ ਜਬਰ ਸੁਨੀ ਜੋ ਗੁਨੀ,
 ਗਈ ਮਤਿ ਭਬਰ ਸਬਰ ਖੈਚਿ ਪੈ ਰਰਯੋ¹⁵।

ਕਹਾਂ ਭੈ ਹੈ ਐਹੈ ਜੋ ਜਹਾਨਿ ਤੁਰਕਾਨ ਚਢਿ,
 ਕੈਹੈ ਜੋ ਅਕਾਲ ਥੈਹੈ ਵੈਹੈ ਹਮ ਹੈ ਧਰਯੋ¹⁶।

ਢੀਲੀ ਸੁੱਟ ਗਰਦਨ ਸਰਦ ਨ ਸ੍ਵਾਸ ਖੈਚੋ,
 ਮਰਦਨ ਪਰ ਭਰ ਦਿਨ ਕੈਸ ਨੈ ਪਰਯੋ¹⁷।

ਧੀਰਜ ਨ ਹਾਰੋ ਨਿਜ ਬੀਰਜ¹⁸ ਸੰਭਾਰੋ ਬੀਰ,
 ਭੀਰ ਜਬਿ ਪੈਹੈ ਬਿਨੈਂ ਗੁਰੁ ਕਨੈ ਤੋਂ ਕਰਯੋ¹⁹ ॥੨੯॥
 ਸਿੰਘ ਪਦ ਲੀਤ ਮਾਰ ਲੂਟ ਨੀਤ ਕੀਤ ਜਿਨੈਂ,
 ਤਿਨੈਂ ਫੇਰ ਮੀਤ ਕਯੋਂ ਸਭੀਤ ਚੀਤ ਕਰਨੈਂ²⁰।

ਜਰਮ ਮਰਨ ਤੈ ਨ ਡਰਨ ਸਤੀ ਸੁ ਤੀਯਾ,

¹ਹੋਰ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ।

²ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

³ਅਕਾਸ਼। ⁴ਸੂਰਜ ਢੱਕਿਆ ਗਿਆ।

⁵ਗਰਜ ਕੇ।

⁶ਜਾਂ ਸਮੁੰਦਰ ਹੀ ਜਾਣਿਆਂ।

⁷ਧਰਤੀ ਕੰਬ ਰਹੀ ਹੈ, ਪਹਾੜ ਡਿੱਗ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਦਿਸ਼ਾ ਦੇ ਹਾਥੀ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਤੇ (ਕੋਲ) ਸੂਰ ਕੰਬ ਗਏ।

⁸ਦੈਤ, ਮਨੁੱਖ ਤੇ ਦੇਵਤੇ।

⁹ਕਿਹੜਾ ਕਾਲ ਆ ਪਿਆ ਹੈ, ਭਾਵ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਸਮਾਂ ਆ ਗਿਆ ਹੈ।

¹⁰ਅਣਗਿਣਤ।

¹¹ਆਟੇ (ਸਮਾਨ ਹੈ)।

¹²ਸਿੰਘ ਵਾ-ਵਰੋਲਿਆਂ ਵਰਗੇ ਹਨ।

¹³ਸਾਰੇ ਸਿੰਘ (ਜੂਝੈ) ਲੜ ਕੇ (ਸੀਝ) ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

¹⁴ਹੁਣ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਸਰਬ-ਨਾਸ਼ ਕਰ ਸੁੱਟੇਗਾ।

¹⁵ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹⁶ਜਦੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਖਬਰ ਸੁਣ ਕੇ ਜਾਂ ਵਿਚਾਰੀ ਤਾਂ ਮਤ ਚੱਕ੍ਰਿਤ ਹੋ ਗਈ (ਪਰ) ਸਬਰ ਧਾਰ ਕੇ ਫੇਰ (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਕਿਹਾ।

¹⁷ਜੇ ਭਾਵੇਂ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਤੁਰਕ ਵੀ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਆ ਜਾਣ ਤਾਂ ਵੀ ਕਾਹਦਾ ਡਰ ਹੈ, ਅਸਾਂ ਇਹੋ (ਧਰਯੋ) ਨਿਸ਼ਚਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਕਰੇਗਾ ਉਹੋ ਹੋਵੇਗਾ।

¹⁸ਧੌਣ ਢਿੱਲੀ ਸੁੱਟ ਕੇ ਠੰਢੇ ਸਾਹ (ਹਾਹੁਕੇ) ਨਾ ਖਿੱਚੋ (ਭਰੋ) ਮਰਦਾਂ (ਭਾਵ ਸਿੰਘਾਂ) ਦੇ ਉਪਰ ਕਿਹੜੇ ਦਿਨ (ਭਰ) ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਪਿਆ।

¹⁹ਬਲ।

²⁰ਤਾਂ ਗੁਰਾਂ ਦੀ (ਕਨੈ) ਤਰਫ ਭਾਵ ਗੁਰਾਂ ਅੱਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ।

²¹ਹੇ ਮਿੱਤਰੋ ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫੇਰ ਭੈਅ ਦੇ ਸਹਿਤ ਚਿੱਤ ਕਿਉਂ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ।

ਆਸ਼ਕ ਮਸ਼ੂਕ ਜੌਂ ਅਚੂਕ ਦੂਖ ਭਰਨੋਂ^੧।

ਖੇਲਣੇ ਕਾ ਚਾਉ ਜੇ ਪ੍ਰੇਮ ਤੈਨੂੰ ਪਯਾਰੇ ਸੰਗ,
ਸਿਰ ਧਰ ਤਲੀ ਗਲੀ ਆਉ ਗੁਰੁ ਵਰਨੋਂ^੧।

ਜਮ ਕੀ ਤਰੀਦ ਤੈ ਰਸੀਦ ਚੈਹੁ ਜੇ ਮਹੀਦ^੧,

ਗੀਦਿ-ਪਨੋਂ ਛੋਡਿ ਹੈ ਸ਼ਹੀਦ ਭਵ ਤਰਨੋਂ ॥ ੩੦ ॥
ਜੰਗ ਸੰਗ ਬੈਰਿਨ ਨਿਸੰਗ ਹੋਇ ਲੇਹੁ ਅੰਗ,
ਰੰਗ ਬਦਰੰਗ ਹਾਰ ਜੀਤ ਗੁਰੁ ਕੋ ਅਹੀ^੧।

ਜੋ ਕਰੈਹੈ ਸੋ ਕਰੈਹੁ ਰੈਹੁ ਮਨ ਮੋਦ ਸਦ,
ਲੈਹੁ ਜਦ ਕਦ ਪਦ ਮੋਖ ਭੋਗ ਕੋ ਸਹੀ^੧।

ਕਾਮ ਹੈ ਤਿਹਾਰੇ ਏਹੈ ਰੋਜ ਕੋ ਨਿਹਾਰੇ ਬੀਰ,
ਓਜ ਕੋ ਸੰਭਾਰੇ ਨਯੋ ਪਯੋ ਆਜ ਕੋ ਨਹੀਂ^੧।
ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਹਲੂਵਾਲੈਂ ਗਾਇ ਕੈ ਬਿਸਾਲੈਂ ਇਮ,
ਪੰਥ ਮੈਂ ਉਤਾਲੈਂ ਥੀ ਮਿਸਾਲੈਂ ਫਿਰ ਯੋਂ ਕਹੀਂ^੧ ॥ ੩੧ ॥
ਕੋਕਲਾ^੧ ਕੋ ਕੌਨੈਂ ਕਹਯੋ ਬੈਨ ਕਲ^੨ ਬੋਲਬੋ ਕੋ,
ਸਫਰੀ^੧ ਸਿਖਾਈ ਕਿਨ ਨੀਰ-ਨਿਧ^੨ ਤਰਬੋ।
ਚਾਤਕ ਨੈ^੧ ਸ੍ਰਾਂਤਿ^੨ ਕਾ ਮਹਾਤਮ ਕਹਾਂ ਤੈ ਸੁਨਯੋ,
ਸੁੰਮ ਕਹਾਂ ਸੀਖਯੋ ਧਨ ਸੰਚਿ^੧ ਧਰਾ ਧਰਬੋ।
ਗਜਾਨ ਹਰਿ ਹੰਸ ਨਜਾਯਕਾਰੀ^੧ ਹੈਂ ਪਢਾਏ ਕਿਨ,
ਨੀਰ ਛੀਰ ਸਾਚ ਕੂਰ ਭਿੰਨ ਕੈ ਦਿਖਰਬੋ^੧।
ਦਾਤਾ ਦਾਨ ਦੈਨ ਕੀ ਜੌਂ ਪਾਧੇ ਪੈ ਨ ਪਾਟੀ^੧ ਪਢੇ,
ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਤੌਂ ਸੁਭਾਵ ਬੈਰਿਨ ਬਿਦਰਬੋ ॥ ੩੨ ॥
ਸਤੀਆਂ^੧ ਕੋ ਪਤੀਆਂ ਕੀ ਸੇਵ ਪਤਿਬ੍ਰਤ ਧ੍ਰਮ,
ਸਿਖਰਾਯੋ ਕੌਨੈਂ ਜਤੀਆਂ ਕੋ ਜਤ ਧਾਰਬੋ।
ਸੂਰਬੀਰ ਤਾਈ ਸੂਰਬੀਰਨ ਦਿਢਾਈ ਕਿਨ,
ਬਾਜਰਾਜ^੧ ਸੀਖੇ ਕਹਾਂ ਖਗ^੨ ਮ੍ਰਿਗ ਮਾਰਬੋ।
ਕੇਹਰ ਕੇ ਛੋਨੈਂ ਬੈਠਿ ਬੇਹਰ ਪਢਾਏ ਕੌਨੈਂ,
ਮਾਤੇ ਗਜ-ਰਾਜਨ ਕੋ ਕੁੰਭਨ ਬਿਦਾਰਬੋ^੧।

ਪਾਰਬੋ ਪਰੇਮ ਕਹਾਂ ਭਗਤ ਜਗਤਿ ਪਢੇ,
ਕਹਯੋ ਕਿਨ ਕਬਿਨਿ ਕਬਿੱਤਨ ਕੋ ਢਾਰਬੋ^੧ ॥ ੩੩ ॥

^੧ਜਿਵੇਂ ਸਤੀ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਸੜਨ ਤੇ ਮਰਨ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੀਆਂ ਤੇ ਆਸ਼ਕ ਤੇ ਮਾਸ਼ੂਕ ਜਿਵੇਂ (ਅਚੂਕ) ਬਹੁਤੇ ਦੁਖ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ:-ਯਥਾ ਗੁਰਵਾਕ "ਜਉ ਤਉ ਪ੍ਰੇਮ ਖੇਲਣ ਦਾ ਚਾਉ ॥ ਸਿਰੁ ਧਰਿ ਤਲੀ ਗਲੀ ਮੇਰੀ ਆਉ" ॥ (ਪੰਨਾ ੧੪੧੨)

^੧ਜਮਾਂ (ਪਾਸ ਪੁੱਜਣ) ਦੀ (ਤਾਰੀਦ) ਪਕਿਆਈ ਤੋਂ ਜੋ (ਮਹੀਦ) ਵੱਡਾ (ਰਸੀਦ) ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

^੧ਵੈਰੀਆਂ ਨਾਲ ਨਿਸੰਗ ਹੋ ਕੇ ਜੰਗ ਦਾ (ਅੰਗ) ਪੱਖ ਲਉ, ਚੰਗੇਰੰਗ ਤੇ ਮਾੜਾਰੰਗ ਜਿੱਤ ਤੇ ਹਾਰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿੱਚ ਹੈ।

^੧ਜੋ ਗੁਰੂ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰੋ ਤੇ ਅਨੰਦਰਹੋ, ਜਦੋਂ ਕਦੋਂ ਸਦਾ ਨਿਸ਼ਚੇ ਕਰ ਕੇ ਭੋਗ ਮੋਖ ਦੀ ਪਦਵੀ ਲਉ।

^੧ਅੱਜ ਕੋਈ ਨਵਾਂ (ਜੰਗ ਦਾ ਕੰਮ) ਨਹੀਂ ਪਿਆ।

^੧ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਫੇਰ ਛੇਤੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉਦਾਹਰਣ ਕਹੋ।

^੧ਕੋਇਲ। ^੨ਸੁੰਦਰ।

^੧ਮੱਛੀ। ^੨ਸਮੁੰਦਰ।

^੧ਪਪੀਹੇ ਨੇ। ^੨ਸ੍ਰਾਂਤੀ ਬੂੰਦ ਦਾ।

^੧ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ।

^੧ਇਨਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

^੧ਪਾਣੀ ਤੇ ਦੁੱਧ ਸੱਚ ਤੇ ਝੂਠ ਨੂੰ ਵੱਖਰਿਆਂ ਕਰ ਕੇ ਦਿਖਾਉਣਾ।

^੧ਫੱਟੀ ਭਾਵ ਵਿੱਦਿਆ।

^੧ਸਤ ਵਾਲੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ।

^੧ਮ੍ਰਿਗਰਾਜ ਦਾ ਸੰਖੇਪ, ਸ਼ੇਰ। ^੨ਪੰਛੀ।

^੧ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ (ਬੇਹਰ) ਸੰਘਣੇ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਬੈਠ ਕੇ ਮਸਤ ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ (ਕੁੰਭਨ) ਸਿਰਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨਾ ਕਿਸ ਨੇ ਪੜ੍ਹਾਇਆ ਹੈ।

^੧ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਭਗਤ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਪਾਲਣਾ ਕਿਥੋਂ ਪੜ੍ਹੇ ਹਨ, ਕਵੀਆਂ ਨੂੰ ਕਬਿੱਤਾਂ ਦਾ (ਢਾਰਨਾ) ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਤ੍ਰੀਕਾ ਕਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਭਾਵ ਸਿਖਾਇਆ ਹੈ।

ਮੁਕਤਾ ਕੇ ਪੁਕਤਾ ਬਨਾਨ ਕੇਰ ਬੁਕਤਾ,
ਸਿਖਾਏ ਕਿਨ ਸੁਕਤਾ ਅਰੁਕਤਾ ਨਿਹਰ ਹੈਂ^੧।

ਨਿਜ ਸੁਤ ਨੈਨ ਬਾਜ ਖੋਲ੍ਹ ਹੈ ਮਮੀਰਾ ਲਜਾਇ^੧,
ਪਾਰਸ ਕੇ ਸੰਗ ਉੱਲੂ ਆਂਡਾ ਨਿਜ ਹਰ ਹੈ^੧।
ਗਜਾਨ ਹਰਿ ਜਾਂ ਕੀ ਕੁਲ ਕਰੇ, ਹੂੰ ਸੁਭਾਵ ਜੈਸੇ,
ਤੈਸੇ ਭਾਵ^੧ ਦਾਵ ਘਾਵ ਖੁਦ ਹੀ ਸੋ ਕਰ ਹੈ।
ਢਰ ਹੈ ਕਪੋਤਨ ਪੈ^੧ ਬਹਿਰੀ ਜਜੋਂ ਕੁਹੀ ਕੁੰਜ,
ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਜੰਗ ਮੈਂ ਤਜੋਂ ਬੈਰਿਨ ਪੈ ਪਰ ਹੈ ॥ ੩੪ ॥
ਇਤਯਾਦਿ ਬਾਤ ਭਾਂਤਿ ਬਿਬਿਧਾ^੧ ਬਿਖਯਾਤ, ਭਯੋ
ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਜੋ ਸੁਨਾਤ ਨੀਤਿ^੧, ਰੋਸ ਜਾਗਿਓ।
ਪੱਕੇ ਸਿੱਖ ਗੌਰ ਕਰਿ^੧ ਰਹੇ ਤਾਹੀਂ ਠੌਰ ਪਰ,
ਮਨ ਜਿਨ ਭੋਰ ਭਰ ਸਿੱਖੀ ਕੰਜ ਪਾਗਿਓ^੧।

ਕੱਚੇ ਗਏ ਦੌਰਿ ਦਹਿਲਾਇ^੧ ਜਾਇ ਜੱਟ ਥੀਏ,
ਕੀਏ ਪੁਰਾਰੂਪ ਨਿਜ^੧, ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਤਿਆਗਿਓ।
ਸੁਨਿ ਦੇਸ ਦੇਸ ਤੈ ਬਿਸੇਸ ਸਿੰਘ ਸਦਕੀ,
ਅਸੇਸ^੧ ਆਇ ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਸੰਗ ਰੰਗ ਲਾਗਿਓ ॥ ੩੫ ॥
ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਅੱਸੂ ਚਾਰੂ^੧,
ਔਰ ਭੀ* ਸਮਾਨ ਥੇ ਮਹਾਨ ਭਏ ਲਜਾਵਤੇ।

ਊਂਟ ਘੋੜੇ ਲੱਦਿ ਖਰ^੧ ਖੱਚਰ ਲਿਆਏ ਬੱਧ,
ਆਟਾ ਦਾਣਾ ਤੱਦ ਥੀ ਜਰੂਰਤ ਸੁ ਯਾਵਤੇ^੧।
ਕੱਠੇ ਭਏ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਬੀਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਸਭਿ,
ਕਰਿ ਗੁਰਮਤਾ ਪੈਠੇ ਝੱਲ ਭਬ ਭਾਵਤੇ^੧।
ਤਾਂਹੀ ਸਮੇਂ ਲੱਖੂ ਲੈ ਬਿਲੱਖੂ^੧ ਸਰਦਾਰ,
ਤੁਰਕਾਨੀ ਹਿੰਦਵਾਨੀ ਲੈ ਮਹਾਨੀ ਭਏ ਆਵਤੇ ॥ ੩੬ ॥
ਕਾਨੂੰ-ਆਣ ਛੰਡ ਮਾਂਹਿ ਸਿੰਘ ਬਏ ਏਕ ਠਾਂਹਿ,
ਮਾਰਿ ਮ੍ਰਿਗ ਮੱਛੀ ਖਾਹਿ ਸੂਰ ਬਹੁ ਭਾਇ ਕੈ^੧।
ਕੇਤਿਕ ਚਢੇ ਰਹਾਹਿ ਮਢੇ ਲੋਹ ਰੋਹ^੧ ਸਿੰਘ,
ਰਾਖੈਂ ਤਕਰਾਈ ਚਾਰ ਓਰਨ ਫਿਰਾਇ ਕੈ।
ਤਰੁਨ ਪੈ^੧ ਟਾਂਗੂ ਰੈਹੈਂ ਖਬਰ ਜਸੂਸ ਦੈਹੈਂ,
ਤੂਕ ਜਿਸ ਦਿਸ ਐਹੈਂ, ਮਾਰਿ ਕਾਵੈਂ ਜਾਇ ਕੈ* ॥ ੩੭ ॥

ਬੈਠੇ ਇਮ ਆਸ਼ਕ ਉਪਾਸ਼ਕ ਅਕਾਲ ਬਨਿ,

^੧(ਸੁਕਤਾ) ਸਿੱਪੀਆਂ ਨੂੰ (ਮੁਕਤਾ) ਮੋਤੀਆਂ ਦੇ (ਪੁਕਤਾ) ਪੱਕੇ (ਬੁਕਤਾ) ਬੁਕਤੇ ਬਣਾਉਣੇ ਕਿਸ ਨੇ ਸਿਖਾਏ ਹਨ, (ਜੋ) ਬਿਨਾਂਰੋਕ ਤੋਂ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਣਦੇ) ਦੇਖੀਏ ਹਨ। (ਬੁਕਤਾ-ਸਿੱਪੀ ਦੇ ਬਾਹਰਲੇ ਖਲੜ ਵਿੱਚ ਉਹ ਖਾਨਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੋਤੀ ਪੱਕਾ ਬਣਦਾ ਹੈ)।

^੧ਮਮੀਰਾ ਲਿਆ ਕੇ ਬਾਜ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ੍ਰ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹਦਾ ਹੈ।

^੧(ਬੱਚਾ ਕੱਢਣ ਵੇਲੇ) ਆਪਣਾ ਆਂਡਾ ਤੋੜਦਾ ਹੈ।

^੧ਖਿਆਲ।

^੧ਕਬੂਤਰਾਂ ਤੇ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

^੧ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ।

^੧ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੀਆਂ।

^੧ਖਿਆਲ ਕਰਕੇ।

^੧ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਰੂਪ ਭੋਰੇ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸਿੱਖੀ ਰੂਪ ਕੰਵਲ ਵਿੱਚ ਲੀਨ ਹੋਏ ਹੋਏ ਸਨ।

^੧ਡਰ ਕੇ।

^੧ਆਪਣਾ ਪਹਿਲਾ ਜੱਟਾਂ ਵਾਲਾ ਰੂਪ ਬਣਾ ਲਿਆ।

^੧ਬਹੁਤੇ।

^੧ਸੁੰਦਰ ਘੋੜੇ।

*ਔਰ ਭੀ ਪਾਠ ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਛੰਦ ਦਾ ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸਾਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ।

^੧ਖੋਤੇ।

^੧ਜਿਤਨੀ ਕੁ।

^੧ਮਨ-ਭਾਉਂਦੇ (ਭੱਬ) ਸੁੰਦਰ ਝੱਲ ਵਿੱਚ ਜਾ ਵੜੇ।

^੧ਵਿਲੱਖਣ, (ਅ) ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ।

^੧ਬਹੁਤ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਕੇ।

^੧ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ।

^੧ਦਰੱਖਤਾਂ ਤੇ।

*ਅੰਕ ਨੰ: ੩੭ ਦੀਆਂ ਮੂਲ 'ਚ ਤਿੰਨ ਹੀ ਤੁਕਾਂ ਹਨ। ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਛਪਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਰਹਿ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

ਬੀਸਕ ਪਚਾਸਕ ਜੋ ਕੋਸ ਮੈਂ ਥਾ ਤਬਿਹੀ।
 ਬਰਖਾ ਅਪਾਰ ਔ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬੇਸੁਮਾਰ ਤਹਾਂ,
 ਥੀ ਸ਼ਿਕਾਰਗਾਹ ਸ਼ਾਹੀ ਜਾਨਵਰ ਸਭਿਹੀ।
 ਮਾਰਿ ਸੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਧੈਰੈਂ ਬਾਨੀ ਗੁਰੂ ਕੀ ਪਵੈ ਹੈਂ,
 ਤਾਜੀ ਭਏ ਰਾਜੀ ਦੂਬ ਤਾਜੀ ਬਹੁ ਲਭਹੀ।
 ਸਖਤ ਵਖਤ ਆਨ ਪਰ ਹੈ ਸਿੰਘਾਨਿ ਜਬਿ,
 ਕਿਲਾ ਕੋਟ ਓਟ ਮੋਟ ਕਾਨਨ ਸੁ ਫਬਹੀ॥ ੩੮ ॥
 ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਦਸਕ, ਰਸਕ ਖਾਇ। ਬੈਰੀਓਂ ਨੈਂ,
 ਲਾਈ ਅਗ ਬਨ ਤਾਂਈਂ ਅਧਿਕੈਂ ਰਿਸਾਇਕੈ।
 ਮਤਾ ਕਰਜੇ ਪੰਥ ਨੀਠ¹, ਮਾਰ ਮਰੇ ਆਜ ਈਠ²,
 ਜਾਹੁ ਨਹੀਂ ਭਾਜਿ, ਪੀਠ ਕੋਊ ਦਿਖਰਾਇ ਕੈ।
 ਹੁਤੇ ਜੇ ਸਯਾਨੇ ਤਹਾਂ ਦਲ ਮੈਂ ਪੁਰਾਨੇ ਸਿੰਘ,
 ਫੇਰ ਤਿਨ ਕਹਜੇ ਇਮ ਸਭਿ ਕੇ ਸੁਨਾਇ ਕੈ।
 ਢਾਈ ਫੱਟ ਕਹਿਤ ਲੜਾਈ ਕੇ ਮਹਾਨ ਜਨ,
 ਭਾਗਨ ਮਿਲਨ ਏਊ ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਦਾਇਕੈ॥ ੩੯ ॥

ਸੰਮੁਖ ਹੂੈ ਸ਼ੱਤਰੂ ਕੇ ਲਰਨ ਮਰਨ ਮਾਰਿ,
 ਯਾਹੀ ਕੇ ਅਰਧ ਨੀਤਿ ਨਿਪੁਨ ਬਤਾਏ ਹੈਂ।
 ਗੁਰੂ ਭੀ ਹਮਾਰੇ ਕਹਜੇ ਦੌਰ ਕੈ ਲਰਨ ਨੀਕ,
 ਆਪ ਗੁਰੂ ਦੌਰਿ ਦੌਰਿ ਲਰਿ ਅਰਿ ਘਾਏ ਹੈਂ।
 ਔਰ ਦੇਖ ਲੇਹੁ ਜਾਦੋਪਤਿ। ਨੈਂ ਅਭੰਗ ਜੰਗ,
 ਕੀਏ ਹੈਂ ਨਿਸੰਗ ਭਾਗ ਖਾਇ ਖਾਇ ਗਾਏ ਹੈਂ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਤੁਮ ਦੌਰਿ ਕਿਤ ਔਰ ਠੌਰ ਗੌਰਿ। ਚਾਲੇ,
 ਈਹਾਂ ਲਰਿ ਮਰਨੋਂ ਨ ਹਮ ਕੋ ਸੁਹਾਏ ਹੈਂ॥ ੪੦ ॥
 ਬਾਤ ਯਾਹਿ ਮਾਨ ਲਈ ਪੰਥ ਨੈਂ ਮਹਾਨ ਜਾਨਿ,
 ਆਧਕ ਨਿਸਾ ਮੈਂ। ਪਰੇ ਬੈਰਿਨ ਪੈ ਧਾਇ ਕੈ।
 ਸੱਤੂ ਥੇ ਪਏ ਸੋਏ ਸੰਤਰੀ। ਸੁਸਤ ਹੋਏ,
 ਬੀਜਰੀ ਸਮਾਨ ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਔਚਕਾਇ ਕੈ।
 ਬੈਰੀ ਸਭਿ ਪਏ ਹੀ ਦਬਾਇ ਲਏ ਪੰਥ ਤਬਿ,
 ਮਾਰਿ ਕੂਟਿ ਲੂਟਿ ਕਰਿ ਛੂਟ ਬਹੁ ਧਾਇ ਕੈ।
 ਸਿੰਘ ਯੋਂ ਸ਼ਗਨ ਕਰਿ ਧਸੇ ਫੇਰ ਧਾਇ ਬਨ,
 ਸੁਨਿ ਪਛਤਾਯੋ ਲੱਖੁ ਮਨਿ ਦੁਖ ਪਾਇ ਕੈ॥ ੪੧ ॥
 ਕੈਹੈਂ ਭਈ ਬੁਰੀ ਬਾਤ ਬਖਯਾਤ ਸਾਤ। ਏਹੁ,
 ਬਿਨ ਤਤਬੀਰ। ਘਾਤ² ਭਯੋ ਨਿਜ ਦਲ ਕੋ।
 ਫੇਰ ਯੋਂ ਬਨਾਈ ਬਯੋਂਤ ਰੱਯਤ ਬੁਲਾਈ ਸਭਿ,
 ਝਾੜੀ ਕਟਵਾਈ ਔ ਲਵਾਈ ਅੱਗ ਝੱਲ ਕੋ।

¹ਸਾਰੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਹੀ ਸ਼ਿਕਾਰਗਾਹ ਸੀ।

¹ਤਾਜ਼ਾ ਘਾਹ ਬਹੁਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਘੋੜੇਰਾਜੀ ਹੋ ਗਏ।

¹ਵੱਡੀ ਓਟ ਜੰਗਲ ਹੀ ਫਬਦਾ ਹੈ।

¹ਖਿਝ ਖਾ ਕੇ।

¹ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ। ²ਏਥੇ।

¹ਭੱਜ ਜਾਣਾ ਤੇ ਮੇਲ ਕਰਾ ਲੈਣਾ ਇਹ ਦੋ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ (ਸਾਰੇ) ਪੂਰੇ ਫੱਟ ਹਨ।

¹ਇਸ ਨੂੰ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਚਤੁਰ ਪੁਰਖ ਅੱਧਾ ਫੱਟ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ।

¹ਭਾਂਜ ਖਾ ਖਾ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਖ਼ਿਆਲ ਨਾਲ।

¹ਅੱਧੀ ਕੁਰਾਤ ਨੂੰ।

¹ਪਹਿਰੇਦਾਰ।

¹ਅਚਣਚੇਤ ਆ ਕੇ।

¹(ਛੂਟ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਬਹੁਤ ਦੌੜ ਕੇ।

¹ਸੱਚੀ।

¹ਵਿਉਂਤ, ਜਤਨ। ²ਨਾਸ਼।

ਫੇਰ ਕਰੀ ਧਾਈ ਤਬਿ ਆਗੇ ਲਾਈ ਤੋਪ ਸਭਿ,
ਗੈਲ ਤੇ ਜੰਜੈਲ ਔ ਜੰਮੂਰੇ ਕੀਏ ਭਲ ਕੋ।

¹(ਤੋਪਾਂ ਦੇ) (ਗੈਲ) ਪਿੱਛੇ ਤਾਂ (ਭਲ ਕੋ) ਚੰਗੇ (ਜੰਮੂਰੇ) ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਤੇ
(ਜੰਜੈਲ) ਲੰਬੀ ਨਾਲੀ ਦੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਕਰ ਲਈਆਂ।

ਪੀਛੇ ਕਰੀ ਪੈਦਲ ਸਿਪਾਹਿ ਅਸਵਾਰੀ ਸਭਿ,
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਗੈਲ ਪਰਜੇ ਭਰਜੇ ਛਲ ਬਲ ਕੋ ॥ ੪੨ ॥
ਛੋਡਿ ਤਬਿ ਝੱਲ ਚਲੇ ਆਗੇ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਹੱਲ,
ਆਗੇ ਆਗੇ ਸਿੰਘ ਫਿਰੈਂ ਪੀਛੇ ਦਲ ਤੁਰਕੀ।
ਕਈ ਬਾਰ ਲਰੇ ਸਿੰਘ ਸੰਮੁਖ ਹੂੰ ਖਰੇ ਪਿੰਗਾ,
ਫੇਰ ਭਰਿ ਲੰਮੀ ਡਿੰਘਾ¹ ਗਏ ਆਗੇ ਢੁਰਕੀ²।
ਤੋਪ ਔ ਜੰਬੂਰਨ ਕੇ ਆਗੇ ਸਿੰਘ ਭਾਗੇ ਜਾਹਿ,
ਪੇਸ਼ ਲੇਸ ਚਾਲੈ ਨਾਹਿ ਪਰੈਂ ਲੈ ਲੈ ਘੁਰਕੀ³।
ਫਿਰੈਂ ਤਟਰਾਵੀ ਕੇ ਨ ਭਾਵੀ ਮੇਟ ਸਕੈ ਕੋਊ,
ਹੂੰ ਹੈ ਘੱਲੂਘਾਰਾ⁴ ਜੋਊ ਪਰੀ ਰੇਖ ਧੁਰ ਕੀ ॥ ੪੩ ॥
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪਾਸ ਕਿਛੁ ਰਹਜੇ ਨਾ ਖਰਚ ਖਾਸ,
ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਗਯੋ ਮੁੱਕ ਸਾਇਕਾ⁵ ਨਿਖੂਟੇ ਹੈਂ।
ਬਸਨ ਪੁਰਾਨੇ ਹੂੰ ਹਿਰਾਨੇਂ ਖਾਨ ਪਾਨ ਬਿਨ,
ਗਾਤ ਕ੍ਰਿਸ ਭਏ⁶ ਗਏ ਬਲ ਤਨ ਟੂਟੇ ਹੈਂ।
ਟੂਟ ਗਏ ਆਯੁਧ⁷ ਨ ਕਾਮ ਕੋ ਹੈ ਰਹਜੇ ਕੋਊ,
ਕੈਸੇ ਕਰੈਂ ਜੰਗ ਔ ਤੁਰੰਗ ਸਭਿ ਹੂਟੇ ਹੈਂ।
ਰੈਨ ਦਿਨ ਕਾਫਰੀ⁸ ਮੁਸਾਫਰੀ ਰਹਿਤ, ਤੋ ਭੀ
ਆਫਰੀ⁹ ਹੈ ਸਿੰਘਨ ਕੇ, ਧੀਰਜ ਨ ਛੂਟੇ ਹੈਂ ॥ ੪੪ ॥
ਸਿੰਘਨ ਵਿਚਾਰ ਕੈ ਤਕਾਏ ਹੈਂ ਪਹਾਰ ਫਿਰ,
ਉੱਤਰ ਦਿਸਾ ਮੈਂ ਧਸੇ ਪਰਬਤਾਨ ਜਾਇ ਹੈਂ।
ਨਗਰ ਬਸੋਲੀ ਨਾਮ ਨਿਕਟ ਪਹੁੰਚੇ ਜਬਿ,
ਆਗੇ ਤੈ ਗਿਰੀਸ¹⁰ ਸੁਨਿ ਆਏ ਮਿਲਿ ਧਾਇ ਹੈਂ।
ਏਕ ਓਰ ਚਢ੍ਹੇ ਦਰਯਾਉ ਖੂਨੀ ਕਹਿਰ ਸੋਂ,
ਏਕ ਓਰ ਤੁੰਗ-ਗਿਰਾ¹¹ ਕਠਿਨ ਮਹਾਂਇ ਹੈਂ।
ਪੀਛੇ ਤੇ ਤੁਰਕ ਮਾਰੈਂ ਆਗੇ ਤੈ ਗਿਰੀਸ ਗਾਰੈਂ¹²,
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬਨੀ ਤਹਾਂ ਔਖੀ ਅਤਿ ਆਇ ਹੈ ॥ ੪੫ ॥

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ।

²ਕਦਮ। ਅੱਗੇ ਚਲੇ ਗਏ।

³ਝੱਈਆਂ ਲੈ ਕੇ।

⁴ਤਬਾਹੀ, ਸਰਬ ਨਾਸ਼।

⁵ਤੀਰ।

⁶ਸਰੀਰ ਲਿੱਸੇ ਹੋ ਗਏ।

⁷ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

⁸ਘੋੜੇ ਸਾਰੇ ਥੱਕ ਗਏ।

⁹ਬਹੁਤੀ।

¹⁰ਸ਼ਾਬਾਸ਼।

¹¹ਪਹਾੜੀ ਰਾਜੇ।

¹²ਉੱਚੇ ਪਹਾੜੇ।

¹³ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਸਿੰਘਨ ਜਾਨ ਲਯੋ ਮਨ ਮੈਂ ਤਬਿ,
ਯੇ ਨਹਿ ਛੋਡਿਤ ਪ੍ਰਾਨ ਹਮਾਰੇ।
ਦੋ ਦਿਸ ਤੈ ਅਰਿ ਆਇ ਲਰੇ,
ਅਬਿ ਦੌਰਨ ਕੋ ਨਹਿ ਠੌਰ ਕਿਨਾਰੇ¹।
ਸੰਮੁਖ ਹੋਇ ਸ਼ਹੀਦ ਬਨੈਂ ਅਬਿ,
ਮਾਰ ਮਰੈਂ ਅਰਿ ਕੇ ਗਨ ਭਾਰੇ।
ਐਸ ਵਿਚਾਰ ਤਬੈ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ,

¹ਦਰਿਆ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਕਿਨਾਰੇ ਦੌੜਨ ਨੂੰ ਥਾਂ ਨਹੀਂ।

ਪਿੰਗਨ¹ ਕੀਨ ਸੁ ਚਿੱਤ ਕਰਾਰੇ² ॥ ੪੬ ॥

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰਾਂ ਨੇ। ²ਤਕੜੇ।

ਦੋ ਦਿਸ ਕੇ ਕਰਿ ਕੈ ਮੁਖ ਸਿੰਘਨ,
ਜੰਗ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਠੀਕ ਮਚਾਏ।
ਵੱਟ ਕਸੀਸ¹ ਪਰੈਂ ਜਿਤ ਧਾਇ,
ਦਬਾਇ ਧਰੈਂ ਅਰਿ ਕੇ ਤਿਤ ਦਾਏ¹।

¹ਕਚੀਚੀ।

¹ਉਸੇ ਤਰਫ਼।

ਤੇਪ ਜੰਬੂਰ ਜੰਜੈਲਨ ਸੰਮੁਖ,
ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਕਿਛੁ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਏ।
ਸਾਵਨ ਮੇਂਹ ਸਮਾਨ, ਘਨੀ
ਗੁਲਕਾ ਬਰਸਾਵਨ, ਸੱਤ੍ਰੁ ਮਹਾਂਏ ॥ ੪੭ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਮਾਚਯੋ ਅਭੰਗ ਜੰਗ ਅੰਗ ਭੰਗ ਭਏ ਬਹੁ,
ਮਾਰ ਕੈ ਕੁਰੰਗ ਕੀਨੇਂ ਖੀਨੇਂ ਬਿਨ ਚੈਨ ਕੇ¹।
ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਭਾਰਾ ਪਰਜੋ ਪੰਥ ਬੇ-ਸੁਮਾਰਾ ਮਰਜੋ,
ਕਰਜੋ ਹੈ ਲਚਾਰਾ ਮਾਰ ਕੈ ਸਥਾਰਾ ਸੈਨ ਕੇ¹।
ਸੰਮੁਖ ਹੈ ਰੂਝਿ ਰੂਝਿ¹ ਜੂਝਿ ਜੂਝਿ² ਸਿੰਘ ਪਿੰਗ,
ਮਾਰਿ ਬਹੁ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਜਾਹਿੰ ਚਢ ਗੈਨ ਕੇ¹।
ਡੋਲਤ ਕਬੰਧ¹ ਫਿਰੈਂ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬੋਲਤ ਯੋਂ,
ਕਹਾਂ ਲੱਖੁ ਪੁਸ਼ਟ ਦੁਸ਼ਟ¹ ਜਾਹਿੰ ਸਮ ਹੈ ਨ ਕੇ ॥ ੪੮ ॥
ਹੂਰਨ ਸੰਪੂਰਨ ਕੀ¹ ਕਾਮਨਾਂ ਪੂਰਨ ਭਈ,
ਸੂਰਨ ਕੇ ਬਰ ਕੈ ਸ਼ਹੂਰ ਭੂਰ ਪਾਤ ਹੈਂ¹।
ਮੁੰਡਨ ਕੇ ਝੁੰਡ ਔ ਬਿਤੁੰਡ ਤੁੰਡ ਪਰੇ ਕਿਤ,
ਲੁੱਥਨ ਪੈ ਲੁੱਥ ਜੁੱਥ ਚਢੀਂ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਹੈਂ¹।

¹ਮਾਰ ਕੇ ਖੋਟੇਰੰਗ, (ਖੀਨੇਂ) ਵਿਆਕੁਲ ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੋਂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਫੌਜ ਨੂੰ ਦੁਖੀ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰ ਕੇ ਸੱਥਰ (ਢੇਰ) ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਰੁਕਰੁਕ ਕੇ। ²ਲੜ ਲੜ ਕੇ।

¹ਅਕਾਸ਼ ਭਾਵ ਸੱਚ-ਖੰਡ ਨੂੰ।

¹ਧੜ।

¹ਵੱਡਾ ਦੁਸ਼ਟ।

¹ਸਾਰੀਆਂ ਦੀ।

¹ਬਹੁਤ ਸੁਖ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਕਿਤੇ ਸਿਰਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਮੂੰਹਾਂ ਸਮੇਤ ਅਤੇ ਕਿਤੇ ਮੂੰਹਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪਏ ਹਨ,
ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਲੋਥਾਂ ਤੇ ਲੋਥਾਂ ਚੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ।

ਮੇਦ ਮਾਸ ਸ਼੍ਰੋਣਤ ਕਾ ਕੀਚ ਮੱਚਯੋ ਔਨ ਵੀਚ,
ਸੀਂਚਿ ਸੀਂਚਿ ਲੋਹੂ ਭੂਤ ਜੋਗਨੀ ਅਨੁਤ ਹੈਂ¹।

¹ਮਿੱਝ ਮਾਸ ਤੇ ਲਹੂ ਦਾ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ, ਲਹੂ ਇਕੱਠਾ
ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਭੂਤ ਤੇ ਜੋਗਣੀਆਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸ੍ਰਾਨ¹ ਬ੍ਰਿੱਕ ਸਜਾਲ ਗੀਧ-ਮਾਲਕਾ ਬਿਸਾਲ ਕਿਤ,

¹ਕਿਤੇ ਕੁੱਤੇ, ਬਘਿਆੜ, ਗਿੱਦੜ ਤੇ ਗਿਰਝਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ ਬਹੁਤੀਆਂ
(ਫਿਰਦੀਆਂ ਹਨ) ਅਤੇ ਭੈਰੋਂ (ਆਦਿਕ) (ਕਪਾਲਕਾ) ਖੋਪਰੀਆਂ ਦੇ
(ਤਾਲਕਾ) ਛੋਣੇ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਭੈਰਵ ਕਪਾਲਕਾ ਲੈ ਤਾਲਕਾ ਬਜਾਤ ਹੈਂ ॥ ੪੯ ॥

ਪਰਜੋ ਜਬਿ ਜੰਗ ਘੋਰ ਸਿੰਘਨ ਦੈ ਜੋਰ ਤਬਿ,
ਚਪੇ¹ ਚੋਰ ਜਿਮ ਬਲ ਕੀਨੇਂ ਏਕ ਓਰ ਹੈ।
ਧਾਇ ਕੈ ਗਿਰੀਸਨ ਤੈ ਮੋਰਚਾ ਛੁਡਾਇ ਲਯੋ,
ਗਯੋ ਦਲ ਭੂਪਨ ਕਾ ਦੌਰਿ ਰਨ ਛੋਰਿ ਹੈ।
ਭਾਵੀ ਕੇ ਪਰੇਰੇ ਸਿੰਘ ਝਟਪਟ ਰਾਵੀ ਤਟ,
ਗਏ ਹਠ ਠਟ ਪਾਰ ਹੋਨ ਭਟ ਜੋਰ ਹੈ¹।
ਧਸੇ ਓਤ¹ ਬਿਨਾਂ ਪੋਤ² ਗਏ ਬਹੁ ਖਾਇ ਗੋਤ³,

¹ਖਿਝੇ।

¹ਸੂਰਮੇਂ ਹਠ ਪਾਰ ਕੇ ਜੋਰ ਨਾਲ ਪਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਓਧਰ (ਦਰਿਆ ਵਿੱਚ) ਜਾ ਧਸੇ। ²ਜਹਾਜ਼। ³ਗੋਤਾ ਖਾ ਗਏ ਭਾਵ ਭੁੱਖ

ਗਏ।

ਖੂਨੀ ਦਰਜਾਉ ਸੋਤ¹ ਚਢ੍ਹੇ ਹੁਤੇ ਘੋਰ ਹੈ ॥ ੫੦ ॥¹ਖੂਨੀ ਦਰਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਹ।

ਸ਼ੰਕਰ ਛੰਦ:

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਿੰਘ ਹਰਦੁਆਰਾ ਸਿੰਘ ਲੋ,
ਡੱਲੇ ਵਾਲੇ ਧੀਰ।

ਬਹੁ ਮਰੇ ਡੂਬ ਦਰਜਾਵ ਮੈਂ,

ਸਰਦਾਰ ਏਤਿਕ ਬੀਰ।

ਫਿਰ ਖਾਇ ਤਹਿ ਤੈ ਖੋਫ,

ਪੀਛੇ ਹਟੇ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨ।

ਇਕ ਓਰ ਪਰਬਤ ਹੁਤੇ ਜੋ,

ਤਹਿ ਤੁੰਗ¹ ਕਠਨ ਮਹਾਨ ॥ ੫੧ ॥¹ਉੱਚਾ।

ਤਿਸ ਓਰ ਪਹੁੰਚੇ ਸਿੰਘ ਜਬਿ,

ਦੈ ਜੋਰ ਬਹੁ ਬਲ ਲਾਇ।

ਵਹਿ ਹੁਤੇ ਅਤਿ ਹੀ ਕਠਨ ਗਿਰ,

ਨਹਿ ਚਢ੍ਹੇ ਤਿਸ ਪਰ ਜਾਇ।

ਪੁਨ ਸੈਨ ਸੱਤ੍ਰੂਨ ਕੀ ਪਰੀ,

ਦੈ ਜੋਰ ਪੀਛੇ ਆਇ।

ਬਹੁ ਤੀਰ ਗੋਲੀ ਬਰਖੀਂ,

ਪਿਖਿ ਮੇਂਹ ਜੇਂਹ ਲਜਾਇ ॥ ੫੨ ॥

ਬਹੁ ਬਨੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਨਿ, ਸਿੰਘਨ

ਤਈਂ ਤਬਿ ਤਿਸ ਠੋਰ।

ਸਭਿ ਬੀਚ ਘਾਟੀ¹ ਕੇ ਰੁਕੇ,¹ਪਹਾੜੀਰਾਹ, ਪਹਾੜਾਂ ਦਾ ਦੌਰਾ।

ਨਹਿ ਚਲੇ ਤਬਿ ਕਿਛੁ ਜੋਰ।

ਬਹੁ ਮਰੇ ਜਾਨ ਕਿਕਾਨ¹ ਤਹਿ,¹ਘੋੜੇ।

ਤੁਰਕਾਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ।

ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਚਢ੍ਹੇ ਲਗੇ ਗਿਰ ਪਰ,

ਪੈਰ ਪਜਾਦੇ¹ ਫੇਰ ॥ ੫੩ ॥¹ਪੈਦਲ ਹੋ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਨਾਲ।ਪਗ ਫਿਸਲ ਗਿਰ ਤੈ ਪਰੈਂ ਗਿਰ ਗਿਰ¹,¹ਪੈਰ ਦੇ ਤਿਲਕਣ ਨਾਲ ਪਹਾੜ ਤੋਂ ਡਿੱਗ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

ਚਢ੍ਹੇ ਨਹਿ ਤਹਿ ਜਾਇ।

ਤਿਸ ਸੈਲ ਕੇ ਥਾ ਤਲੇ ਬਹਿਤੋ¹,¹ਹੇਠਾਂ ਵਗਦਾ ਸੀ।

ਘੋਰ ਵਡ ਦਰਜਾਇ।

ਕਿਛੁ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਦਰਜਾਵ ਮੈਂ,

ਗਿਰ ਗਏ ਗੋਤੇ ਖਾਇ।

ਕਿਛੁ ਗਿਰੇ ਗਿਰ ਕੀ ਕੰਦਰਾਂ ਕੇ

ਅੰਦਰੈਂ ਤਹਿ ਜਾਇ ॥ ੫੪ ॥

ਕਿਛੁ ਚਢੇ ਪਰਬਤ ਸਿਖਰ ਪੈ,

ਸਿੰਘ ਅਤਿ ਮੁਸੀਬਤ ਪਾਇ।

ਵਹਿ ਪਾਰ ਹੋਏ ਉਤਰ ਗਿਰ,
 ਨਿਜ ਗਏ ਜਾਨ ਬਚਾਇ।
 ਜਬਿ ਯੋਂ ਸਜਾਏ¹ ਸਿੰਘ ਬਹੁ,
 ਲਖਿ¹ ਭਏ ਪਰਬਤ ਪਾਰ।
 ਇਤ ਰਹੇ ਪੀਛੇ ਜੰਗ ਕਰਤੇ,
 ਸਿੰਘ ਜੇ ਅਸਵਾਰ ॥੫੫॥
 ਤਿਨ ਮਾਹਿੰ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ,
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂ ਬੀਰ¹।
 ਪੁਨ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਔ ਹਰੀ ਸਿੰਘ,
 ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਵਡ ਧੀਰ।
 ਸਿੰਘ ਦੀਪ ਔ ਗੁਰੁਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ,
 ਤੈ ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨ।
 ਵਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ,
 ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਮਹਾਨ ॥੫੬॥
 ਬਰਾਜ ਸਿੰਘ ਮਰੂਜ ਸਿੰਘ,
 ਤਿਲੋਕ ਸਿੰਘ ਕਿਸ਼ੋਰ¹।
 ਇੱਤਯਾਦਿ ਸਾਰਨ¹ ਜਥੇਦਾਰਨ,
 ਲੀਨ ਪੰਥ ਬਟੋਰਿ¹।
 ਦੈ ਧੀਰ ਬੀਰਨ ਗੁਨਿ-ਗਹੀਰਨ,
 ਭਾਂਤਿ ਬਹੁ ਸਿਤਕਾਰ।
 ਇਨ ਕਹੜੇ ਯੋਂ ਸਭਿ ਖਾਲਸੇ ਕੋ,
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਉਚਾਰ ॥੫੭॥
 ਅਬਿ ਹਟੇ ਪੀਛੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,
 ਬਾਂਧ ਕਰਿ ਸਭਿ ਗੋਲ¹।
 ਇਕ ਬਾਰ ਬੱਟ ਕਸੀਸ,
 ਬਿਸਵੇ-ਬੀਸ¹ ਹੱਲਾ ਬੋਲਿ।
 ਬਲ ਧਾਰਿ ਅੱਸ੍ਰ ਧਵਾਇ ਕੈ,
 ਦਲ ਲਖੇ ਤੁਰਕੀ ਧਾਇ¹।
 ਜੋ ਨਿਕਸ ਜੈਹੈ ਰਾਜ ਲੈਹੈ,
 ਮਰੈ ਗੁਰੁ-ਪੁਰਿ ਜਾਇ ॥੫੮॥
 ਯਹਿ ਦੁਹੂੰ ਹਾਥਨ ਹੈਂ ਤੁਮਾਰੇ,
 ਲਖੇ¹ ਮੋਦਕ² ਨੀਕ।
 ਤਬਿ ਜਥੇਦਾਰਨ ਕਾ ਕਹਜਾ,
 ਮੰਨ ਲੀਨ ਪੰਥਹਿ ਠੀਕ।
 ਬਲ ਠੱਟ ਬਾਂਧਿ ਗਰੱਟ¹, ਸਿੰਘ
 ਸੁਭੱਟ ਧਰਿ ਗੁਰੁ ਧਯਾਨ।

¹(ਗੁਰੂ ਕੇ) ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ।¹ਲੰਘ ਕੇ।¹ਆਹਲੂ ਵਾਲੇ ਪਿੰਡ ਦਾ ਸੂਰਮਾ।¹ਕਿਸ਼ੋਰ ਸਿੰਘ।¹ਸਾਰਿਆਂ।¹ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਲਿਆ।¹ਜੱਥਾ।¹ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਨਾਲ।¹ਦੌੜ ਕੇ ਲੰਘ ਜਾਓ।¹ਜਾਣੇ। ²ਲੱਛੂ।¹ਬਲ ਧਾਰ ਕੇ ਤੇ ਜੱਥਾ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

ਕਰਿ ਚਪੇ ਚੋਰਨ ਜੈਸ ਬਲ,
ਮਧ ਧਸੇ ਦਲ ਤੁਰਕਾਨ ॥੫੯॥
ਥੇ ਜਥੇਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਲੋ,
ਤਹਾਂ ਜੇਤਿਕ ਸਿੰਘ।

ਵਹਿ ਭਏ ਆਗੇ ਪੰਥ ਕੇ,
ਭਰ ਚਲੇ ਲੰਮੀ ਡਿੰਘਾ^੧ ॥੬੦॥

^੧ਕਦਮ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਦਲ ਮੈਂ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਧਸੇ,
ਬਲ ਕੈ ਭਲ ਕੈ ਵਡ ਹੱਲਾ^੧।
ਤੋਮਰ ਤੇਗਨ ਤੀਰ ਤੁਫੰਗਨ
ਸੰਗ, ਕਰਜੇ ਬਡ ਜੰਗ ਅਚੱਲਾ^੧।
ਪੰਥਿ ਸੁਪੰਥ ਛੁਡਾਇ ਲਯੋ,
ਤੁਰਕਾਨ ਮੈਂ ਠਾਨ ਦਯੋ ਬਰਥੱਲਾ^੧।
ਸਿੰਘਨ ਮਾਂਡ ਲਯੋ ਮਰਨਾਂ^੧ ਜਬਿ,
ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਯਾਦ ਅਯੋ ਤਬਿ ਅੱਲਾ ॥੬੧॥
ਦੋ ਦਿਸ ਤੈ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਪੈ,
ਗੁਲਕਾ ਸਮ ਮੇਂਹ ਅਸਾਰ^੧ ਪਰੈ ਹੈਂ।
ਤੁੱਪਕ ਤੋਪ ਜੰਜੈਲ ਜੰਬੂਰਨ,
ਪੂਰ ਦਯੋ ਨਭ ਸੂਰ ਦਬੈ ਹੈਂ।
ਉਪਰ ਕੋ ਲਖ ਸਿੰਘਨ ਕੈ,
ਇਤ ਤੈ ਉਤ ਓਨ ਕੈ ਓਨ ਲਗੈ ਹੈਂ^੧।

^੧ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੱਡਾ ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

^੧ਟਿੱਕ ਕੇ, ਪੈਰ ਗੱਡ ਕੇ।

^੧ਪੰਥ ਨੇ ਚੰਗਾਰਾਹ ਛੁਡਾ ਲਿਆ।

^੧ਹਲਚਲੀ।

^੧ਮਰਨਾ ਧਾਰ ਲਿਆ।

^੧ਬਹੁਤੀਆਂ, ਲਗਾਤਾਰ।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਉਪਰੋਂ ਦੀ ਲੰਘ ਕੇ ਏਧਰੋਂ ਓਧਰ ਤੇ ਉਧਰੋਂ ਏਧਰ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਤੁਰਕਾਂ ਦੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਤੁਰਕਾਂ) ਨੂੰ ਹੀ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰੁ ਲਾਗਨ ਦੇਤ ਨ ਸਿੰਘਨ ਕੈ,
ਸਮ ਭੂਤਨ ਆਗ ਬਿਲਾਗ ਸੁ ਜੈਹੈ^੧ ॥੬੨॥

^੧ਭੂਤਾਂ ਦੀ ਅੱਗ ਵਾਂਗ ਬਿਨਾਂ ਲੱਗੇ ਤੋਂ (ਅੱਗੇ ਲੰਘ) ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੇਹਰ ਜਜੋਂ ਭਭਕਾਰ ਇਤੈ ਉਤ,
ਸਿੰਘ ਪਰੈਂ ਬਲ ਧਾਰਿ ਰਿਸਾਈ^੧।

^੧ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ।

ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਚਹੈਂ ਸਭਿ ਹੋਵਨ,
ਤੁੱਕ ਲਰੈਂ ਨਿਜ ਜਾਨ ਬਚਾਈ।

ਮਾਰਿ ਸਥਾਰ ਕਰੈਂ ਤਰਵਾਰਨ,
ਖੋਜ ਫਿਰੈਂ ਲੱਖੁ ਦੁਸ਼ਟ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।

ਰਾਖਤ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਗੁਰੁ ਯੋਂ,
ਜਿਮ ਦਾਂਤਨਿ ਪਾਂਤਿਨਿ^੧ ਜੀਭ ਰਹਾਈ ॥੬੩॥

^੧ਦੰਦਾਂ ਦੀਆਂ ਕਤਾਰਾਂ ਵਿੱਚ।

ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਪਰੈ ਜਿਤ ਕੋ,
ਤਿਤ ਦੂਰ ਕਰੈ ਹਰ ਕੈ ਅਰਿ ਤੈਹੈਂ।

ਸਿੰਘ ਜੱਸਾ ਬਡ ਦੇਤ ਘੱਸਾ^੧ ਕਿਤ,
ਸਿੰਘ ਹਰੀ ਨਹਿਂ ਬੋਰ ਕਟੈ ਹੈ।

^੧ਧੱਕਾ, ਹੱਲਾ।

ਸਿੰਘ ਚੜ੍ਹਤ ਚੜ੍ਹਤ ਜਿਤੈ,

ਸੁ ਅੜੱਤ ਜੜੱਤ ਲੜੱਤ ਅਥੈ ਹੈ।

ਗੈਰਤ ਖਾਇ ਕਿ ਹੈਰਤ ਮੈਂ,
ਅੰਗਰੀ ਮੁਖ ਦੈ ਅਰਿ ਐਸ ਕਥੈ ਹੈਂ ॥ ੬੪ ॥
ਬਾਘਨਿ ਭੂਖੀ ਕਿ ਨਾਗਨਿ ਰੂਖੀ,
ਕਿ ਆਗਨਿ ਸੂਖੀ ਝਰੱਪ ਅਪਾਰੈਂ।

ਜੁਲ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਲੋਚਨ ਕੀ ਕਿਤ,
ਬੇਸ ਦਿਨੇਸਹਿੰ ਕੀ ਕਿਤ ਧਾਰੈਂ।

ਬੱਜਰ ਬ੍ਰਿੰਦ ਕਿ ਇੰਦਰ ਕੇ ਕਿਤ,
ਬੀਜਰੀਆਂ ਬਹੁ ਰੂਪ ਦਿਖਾਰੈਂ।

ਕਾਲ ਕੀ ਜੀਹੈਂ ਕਿ ਮੌਤ ਕੀ ਲੀਹੈਂ,
ਚਲੀ ਹੈਂ ਕਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਤਰਵਾਰੈਂ ॥ ੬੫ ॥

ਤ੍ਰਿਖੀ ਤਿਰਸੂਲਨ ਤੈ ਤਿਗੁਨੀ,
ਚੌਗੁਨੀ ਚੱਕ੍ਰ ਤੈ ਬੱਕ੍ਰ ਭਰੀ ਹੈ।

ਦਾਹਿਕ ਆਠ ਗੁਨੀ ਅਗ ਤੈ,
ਖਰ ਬੱਜਰ ਤੈ ਗੁਨ ਬੀਸ ਢਰੀ ਹੈਂ।

ਤੀਸ ਗੁਨੀ ਤਿਰਛੀ ਤੜਤਾਨ ਤੈ,
ਹਲਾਹਲ ਤੈ ਜੁ ਹਜ਼ਾਰ ਖਰੀ ਹੈਂ।

ਕਾਲ ਤੇ ਕ੍ਰੌਰ ਗੁਨੀ ਬਿਧਨਾਂ,
ਯਹਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਤਰਵਾਰੈਂ ਘਰੀ ਹੈਂ ॥ ੬੬ ॥

ਆਨ ਮਚਯੋ ਘਮਸਾਨ। ਮਹਾਂ,
ਤਹਿੰ ਖਾਨ ਫਜ਼ੁਲਾ ਅਰਯੋ ਅਗਵਾਈ।
ਬਾਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰੀ ਹੁਤੇ ਵਹਿ ਬੀਰ,
ਸੁ ਮਾਰ ਹੀ ਮਾਰ ਕੈ ਧੂਮ ਮਚਾਈ।
ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਹੈ ਸੰਮੁਖ ਤਾਹਿੰ ਕੇ,
ਕਾਨ ਲੋ ਤਾਨ। ਕਮਾਨ ਚਵਾਈ।
ਬੱਜਰ ਕੇ ਸਮ ਮਾਰ ਕੈ ਬਾਨ,
ਸੁ ਖਾਨ ਧਰਾ ਪਰ ਦੀਨ ਲੁਠਾਈ ॥ ੬੭ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਲੜਤ ਲੜਾਕੇ ਬੀਰ ਕਮਠ ਕੜਾਕੇ ਭੀਰ।

¹ਜਿਸ ਪਾਸੇ ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ ਉਹ ਅੜ ਕੇ (ਜੜੱਤ) ਜੰਮ ਕੇ (ਅਥੈ) ਲਗਾਤਾਰ ਲੜਦਾ ਹੈ।

¹ਸ਼ਰਮ ਖਾ ਕੇ ਤੇ ਹੈਰਾਨੀ ਵਿੱਚ।

¹ਵੈਰੀ ਐਉਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਦੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ) ਭੁੱਖੀਆਂ ਸ਼ੇਰਨੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਗੁੱਸੇ ਭਰੀਆਂ ਸਪਣੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਸੁੱਕੀ ਅੱਗ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਝੜਪਾਂ ਹਨ।

¹ਸ਼ਿਵ ਦੇ (ਤੀਜੇ) ਨੇੜ ਦੀ ਅੱਗ ਹੈ ਜਾਂ ਕਿਤੇ ਸੂਰਜ ਦੀ ਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ ਪਾਈ ਹੋਈ ਹੈ।

¹ਜਾਂ ਕਿਤੇ ਇੰਦ੍ਰ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਬੱਜ੍ਰ ਹਨ ਜਾਂ ਕਿਤੇ ਬਿਜਲੀਆਂ ਬਹੁਤੇ ਰੂਪ ਦਿਖਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

¹ਕਾਲ ਦੀਆਂ ਜੀਭਾਂ ਹਨ ਜਾਂ ਮੌਤ ਦੀਆਂ ਲੀਹਾਂ ਹਨ ਜਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚੱਲੀਆਂ ਹਨ।

¹ਤ੍ਰਿਸੂਲਾਂ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਗੁਣਾਂ ਤਿੱਖੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਚੱਕ੍ਰ ਨਾਲੋਂ ਚੌਗੁਣੀਆਂ ਟੇਵਤਾਈ ਨਾਲ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।

¹ਅੱਗ ਤੋਂ ਅੱਠ ਗੁਣਾਂ ਸਾੜਨ ਵਾਲੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਬੱਜਰ ਨਾਲੋਂ ਵੀਹ ਗੁਣਾਂ ਤਿੱਖੀਆਂ ਢਾਲੀਆਂ ਭਾਵ ਬਣਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।

¹ਬਿਜਲੀਆਂ ਤੋਂ ਤੀਹ ਗੁਣਾਂ ਤਿੱਖੀਆਂ ਹਨ, ਜ਼ਹਿਰ ਨਾਲੋਂ (ਮਾਰਨ ਨੂੰ) ਹਜ਼ਾਰ ਗੁਣਾਂ ਚੰਗੀਆਂ ਹਨ।

¹ਬਿਧਾਤੇ ਨੇ ਕਾਲ ਨਾਲੋਂ ਕਰੋੜ ਗੁਣਾਂ (ਮਾਰਨ ਨੂੰ) ਚੰਗੀਆਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਘੜੀਆਂ ਹਨ।

¹ਜੰਗ।

¹ਖਿੱਚ ਕੇ।

¹ਲਿਟਾ ਦਿੱਤਾ।

¹(ਭੀਰ) ਬਹੁਤੇ (ਕਮਠ) ਧਨੁੱਸ਼ ਕੜਕਦੇ ਹਨ।

ਤੀਰ ਤੇਗ ਤੋਮਰ ਸਰੀਰ ਚੀਰਿ ਧਰੇ ਹੈਂ।
 ਤੋਪਨ ਕੜਾਕੇ ਔ ਭੜਾਕੇ ਤੁੰਗ ਤੁੱਪਕਾਨ।
 ਤੜਤਾ ਤੜਾਕੇ ਤੇਜ਼ ਕੋਪ ਮਨ ਭਰੇ ਹੈਂ।
 ਗਜਾਨ ਹਰੀ ਲੁੱਥਨ ਪੈ ਲੁੱਥ ਜੁੱਥ ਗੁੱਥ ਧਰੀ,
 ਹੱਥ ਮੱਥ ਸਥਿਲਿ ਅਕੱਥ ਫੈਲਿ ਪਰੇ ਹੈਂ।

ਲੋਹੂ ਮਾਸ ਗੱਤਲਜੋਂ ਸੈਂ। ਧਰਾ ਲਾਲ ਹੋਇ ਪਰੀ,
 ਮਾਨੋਂ ਬਨਿ ਕਿੰਸਕ ਤੈ ਸਿੰਬਲ ਬਨਿ ਝਰੇ ਹੈਂ ॥ ੬੮ ॥
 ਬੀਰਨ ਸਧੀਰਨ ਸਕੀਰਨ ਕਰੀ ਹੈ ਧਰਾ,
 ਜ੍ਹਾਨਨ ਕਿਕਾਨਨ ਕੇ। ਅੰਗ ਭੰਗ ਕਰਿ ਕਰਿ।
 ਮੰਡ ਕੈ ਘਮੰਡ ਬਲਵੰਡਨ ਪ੍ਰਚੰਡ ਅਤਿ,
 ਖੰਡ ਖੰਡ ਖੰਡ-ਪਤਿ ਡਾਰੇ ਪੰਥ ਧਰ ਪਰ।

ਫੱਟ ਫੱਟ ਸੁੱਟਤ ਹੈਂ ਜੁੱਟਤ ਅਗਾਰੀ ਹੋਇ,
 ਲੁੱਟਤ ਹਥਯਾਰ ਘੋਰੇ ਸਿੰਘ ਬਲ ਧਰਿ ਧਰਿ।
 ਭੈਰੋਂ ਭੂਰ ਜੋਗਨੀ ਖਵੀਸ ਖੇਤਿ ਚੰਡਿ ਕਾਲੀ,
 ਸਾਨੰਦ ਕਾਪਲੀ ਪੀਐਂ ਸ੍ਰੋਣ ਪਯਾਲੀ ਭਰਿ ਭਰਿ।
 ॥ ੬੯ ॥

ਰੋਕਿ ਰੋਕਿ ਪਾਉਂ ਸਿੰਘ ਠੋਕਿ ਠੋਕਿ ਬਾਂਈਂ ਭੁਜ,
 ਬੈਰਿਨ ਕੇ ਥੋਕ ਪੈ ਪਰਤ। ਹਠ ਠਾਨ ਹੈਂ।
 ਬੋਲਿ ਬੋਲਿ ਹੱਲੇ ਪੱਲੇ ਬਾਂਧਿ ਸਾਂਧ ਕੈ ਕਮਾਨ,
 ਬਾਨ ਬਰਖਤ ਕਰਖਤ ਪ੍ਰਾਨ ਜਾਨ ਹੈਂ।
 ਧਰਤ ਨ ਪਾਛੇ ਪਗ। ਡਰਤ ਟਰਤ ਨਾਹਿੰ,
 ਕਰਤ ਦੁ-ਵਾਰ ਜਾਹਿੰ ਧਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਹੈਂ।
 ਏਕਨ ਕੋ ਦੱਟ ਦੱਟ ਏਕਨ ਕੋ ਫੱਟ ਫੱਟ,
 ਏਕਨ ਕੋ ਕੱਟ ਕੱਟ ਸੁੱਟਤ ਮਿਦਾਨ ਹੈਂ ॥ ੭੦ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਲਰਾਈ ਹੈ ਮਚਾਈ ਅਤਿ ਤੋਰਿ ਜਾਨੈਂ,
 ਤੁਰਕ ਬਚਾਇ ਜਾਨ ਲਰਤ ਪਛਾਨ ਕੈ।
 ਜੇਤਿਕ ਪਹਾਰੀ ਬੇ ਲਚਾਰੀ ਮਾਨਿ। ਗਏ ਦੌਰ,
 ਹਿੰਦੂ ਜੇ ਪੰਜਾਬੀ ਨ ਸ਼ਿਤਾਬੀ। ਲਰੈਂ ਆਨ ਕੈ।
 ਤੁੰਡ ਬਿਨ ਰੁੰਡ ਕਿਤ ਮੁੰਡ ਬਿਨ ਡੋਲੈਂ ਧਰਾ,
 ਮਾਰਿ ਮਾਰਿ ਰਹੇ ਹੈਂ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸੋ ਭਯਾਨਕੈ।
 ਸ੍ਰੋਣਤ ਕੇ ਕੁੰਡਨ ਮੈਂ ਰੁੰਡ ਮੁੰਡ ਝੁੰਡ ਫਿਰੈਂ,
 ਭੈਰੋਂ ਭੂਤ ਭੂਤ-ਪਤਿ ਨੁਵੈਂ ਗੰਗ ਜਾਨ ਕੈ ॥ ੭੧ ॥

ਮੱਜਾ ਮੇਦ ਸ੍ਰੋਣਤ ਕੀ ਕੀਚਰਣ ਬੀਚ ਮੱਚੀ,

ਚੀਰ ਕੇਰਖ ਦੋਂਦੇ ਹਨ।
 ਬੰਦੂਕਾਂ ਦੇ ਉੱਚੇ ਭੜਾਕੇ।
 ਬਿਜਲੀਆਂ ਦੇ ਤੇਜ਼ ਤੜਾਕੇ।

ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) (ਜੁੱਥ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਲੋਥਾਂ ਤੇ ਲੋਥਾਂ ਗੁੰਦ
 ਕੇਰੱਖੀਆਂ ਹਨ ਕਿਤੇ ਹੱਥ ਤੇ ਸਿਰ (ਅਕੱਥ) ਬਹੁਤੇ ਖਿੰਡੇ ਪਏ ਹਨ।
 ਮਾਸ ਦੇ ਟੁਕੜਿਆਂ ਨਾਲ।
 ਮਾਨੋਂ ਕੇਸ਼ੁਆਂ ਦੇ ਜੰਗਲ ਤੇ ਸਿੰਬਲ ਦੇ ਜੰਗਲ ਤੋਂ (ਫੁੱਲ) ਝੜੇ ਹਨ।
 ਧਰਤੀ ਢੱਕ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।
 ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ।

ਪੰਥ ਦੇ ਬਲੀ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਬਹੁਤਾ ਤਿਖਾ ਜੰਗ ਰਚ ਕੇ ਖੰਡਾਂ ਦੇ ਪਤੀ
 ਭਾਵ ਰਾਜੇ ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੇ।
 ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ ਜੁਟਦੇ ਹਨ।

ਭੈਰੋਂ, ਬਹੁਤੀਆਂ ਜੋਗਣੀਆਂ, ਦੇਉ, ਚੰਡੀ ਕਾਲੀ ਆਦਿ (ਖੇਤਿ) ਜੰਗ ਦੇ
 ਸੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਖੋਪਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪਿਆਲੀਆਂ ਲਹੂ ਨਾਲ ਭਰ ਭਰ ਕੇ
 ਅਨੰਦ ਨਾਲ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਕੱਠ ਉੱਪਰ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।
 ਜੱਥੇ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤੇ ਕਮਾਣਾ ਖਿੱਚ ਕੇ।
 ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਤੇ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ ਖਿੱਚ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।
 ਪੈਰ।
 (ਫੇਰ) ਕ੍ਰਿਪਾਨਾਂ ਫੜ ਕੇ ਦੂਹਰੇ ਵਾਰ ਕਰਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
 ਇਕਨਾਂ ਨੂੰ ਡਾਂਟ ਡਾਂਟ ਕੇ ਤੇ ਇਕਨਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਕਰਕੇ।

ਬਹੁਤ ਜਾਨਾਂ ਤੋੜ ਕੇ।
 ਔਖਿਆਈ ਮੰਨ ਕੇ।
 ਛੇਤੀ।
 ਕਿਤੇ ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਧੜ ਤੇ ਕਿਤੇ ਸਿਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਧੜ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਲਹੂ ਦੇ ਕੁੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੇ ਧੜ ਤੇ ਸਿਰ ਫਿਰਦੇ ਹਨ, ਭੈਰੋਂ, ਭੂਤ ਤੇ
 ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਗੰਗਾ ਜਾਣ ਕੇ ਨੁਹਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸੀਂਚ ਸੀਂਚ ਜੋਗਨੀ ਸੁ ਭੋਗਨੀ ਉਤਾਲਕਾ¹।

ਖੋਪਰੀ ਬਜਾਵੈਂ ਭੂਤ ਭੈਰਵੀ ਸੁ ਗਾਵੈਂ ਗੀਤ,
ਨਾਰਦ ਨਚਾਵੈਂ ਡਾਰਿ ਆਂਤਨ ਕੀ ਮਾਲਕਾ¹।

ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸੇ ਬਿਸਾਲ ਸੇ ਘਮੰਡ ਮੰਡਿ¹,
ਖੰਡਿ ਖੰਡਿ¹ ਬੈਰਨ ਕੇ ਮੇਲੀ ਹਾਲ-ਚਾਲਕਾ।
ਕੱਟਿ ਕੱਟਿ ਝੱਟ-ਝੱਟ ਦੱਟ ਦੱਟ ਗੇਰੈਂ ਅਰਿ¹,
ਗੱਟ ਗੱਟ ਸ਼੍ਰੋਣ ਮਾਸ ਗ੍ਰਾਸ¹ ਖਾਇ ਕਾਲਕਾ ॥ ੨੨ ॥
ਚੜਿ ਚੜਿ ਆਵੈਂ ਦਲ ਦੁੱਜਨ ਕੇ ਤੜ ਤੜ¹,
ਅੜਿ ਅੜਿ ਕਾਟੈਂ ਸਿੰਘ ਸੰਮੁਖ ਹੂ ਲੜਿ ਲੜਿ।
ਸੜ ਸੜ ਤੇਗੇ ਤੀਰ ਬਾਹੈਂ ਬੀਰ ਖੜ ਖੜ,
ਕੜ ਕੜ ਤੁੱਪਕ ਜੰਬੂਰੇ ਛੁੱਟੈਂ ਤੜ ਤੜ¹।

ਝੜ ਝੜ ਪਰਤ ਗਿਰਤ ਅਰਿ ਦੜ ਦੜ,
ਫੜਿ ਫੜਿ ਦਾਂਤਨ ਤਿਨੂਕੇ ਬੋਲੈਂ ਬੜ ਬੜ¹।

ਹੜ ਹੜ ਹਸਤ ਕਬੰਧ ਦੌਰੈਂ ਧੜ ਧੜ,
ਭੜ ਭੜ ਭੈਰਵ ਡਕਾਰੈਂ ਭੀਮ ਮੜ ਮੜ¹ ॥ ੨੩ ॥

ਮਾਚੜੇ ਘਮਸਾਨ ਮਹਾਂ ਮਰੇ ਅੱਸੂ ਜਵਾਨ ਤਹਾਂ,
ਹੌਸਲਾ ਰਹਾ ਨਾਂ ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਲਰਨ ਕਾ।
ਓਜਾ¹ ਕੇ ਸੰਭਾਰ ਸਿੰਘ ਖੋਜ ਰਹੇ ਲੱਖੁ ਤਾਂਈਂ,
ਆਯੋ ਨ ਅਗਾਰੀ ਗੀਦੀ ਪੀਛੇ ਰਹੜੇ ਕਰਨ ਕਾ¹।
ਤੁਰਕ ਜੰਬੂਰੇ ਤੋਪ ਜੋਰ ਕੈ ਚਲਾਵੈਂ ਘਨੇ,
ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਜੰਗੀ ਸਾਜ ਰਹੜੇ ਨਾ ਹਰਨ ਕਾ¹।
ਸਿੰਘ ਭਏ ਘਾਇਲ¹ ਔ ਕਾਇਲ ਬਿਹਾਲ ਘਨੇ²,
ਏਕ ਓਰ ਚਾਲੇ ਲਖਿ ਵਖਤ ਟਰਨ ਕਾ ॥ ੨੪ ॥
ਭਯੋ ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਭਾਰਾ ਕਹਿਰ ਕਰਾਰਾ ਤਹਿ¹,
ਜੂਝੇ ਹੈਂ¹ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਘਾਇ ਕੈ²।
ਯਾ ਬਿਧਿ ਕਰਤ ਜੰਗ ਲਰਤ ਭਿਰਤ ਸਿੰਘ,
ਮਾਰਤ ਮਰਤ ਬਹੁ ਹੂਲ-ਹਾਲ¹ ਪਾਇ ਕੈ।
ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਤੁਰਕ ਪਹਾਰੀਏ ਲਰਤ ਜਾਹਿ,
ਮੱਧ ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਚਲੜੇ ਤਬਿ ਧਾਇ ਕੈ।
ਯਾ ਬਿਧਿ ਲਰਤ ਭੂਰ¹ ਗਏ ਤੀਨ ਕੋਸ ਸੂਰ²,

¹ਮਿੱਝ (ਮੇਦ) ਚਰਬੀ ਤੇ ਲਹੂ ਦਾ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ,
ਜੋਗਣੀਆਂ (ਉਸ ਚਿੱਕੜ ਨੂੰ) ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਛੇਤੀ ਛਕਦੀਆਂ
ਹਨ।

¹ਨਾਰਦ (ਜੋਗਣੀਆਂ ਨੂੰ) ਆਂਦਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਲਾਂ ਗਲ੍ਹਾਂ 'ਚ ਪਾ ਕੇ
ਨਚਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤਾ ਜੰਗਰਚ ਕੇ।

¹ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰਕੇ।

¹ਡਾਂਟ ਡਾਂਟ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਟਦੇ ਹਨ।

¹ਬੁਰਕੀਆਂ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਦਲ (ਤੜ ਤੜ) ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸਰੜ ਸਰੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰਦੇ ਤੇਗੇ ਤੇ ਖੜ ਖੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰਦੇ ਤੀਰਾਂ ਨੂੰ
ਸੂਰਮੇ ਵਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਕੜ ਕੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਬੰਦੂਕਾਂ ਤੇ ਤੜ ਤੜ ਸ਼ਬਦ
ਕਰ ਕੇ ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਛੁੱਟਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਵੈਰੀ ਦੜ ਦੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਡਿਗਦੇ ਤੇ ਝੜ ਝੜ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਦੰਦਾਂ 'ਚ
ਘਾਹ ਫੜ ਫੜ ਕੇ ਬੜ ਬੜ ਸ਼ਬਦ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

¹ਹੜ ਹੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ (ਕਬੰਧ) ਧੜ ਹਸਦੇ ਹਨ ਤੇ ਧੜ ਧੜ ਸ਼ਬਦ
ਕਰ ਕੇ ਦੌੜਦੇ ਹਨ, ਭੈਰਵੀ ਭੜ ਭੜ ਸ਼ਬਦ ਬੋਲਦੀ ਹੈ ਤੇ (ਭੀਮ) ਸ਼ਿਵ
ਮੜ ਮੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਡਕਾਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਬਲ।

¹(ਜੋ ਜੰਗ ਦਾ ਮੁੱਖ) ਕਾਰਨ ਸੀ।

¹(ਵੈਰੀ ਨੂੰ) ਮਾਰਨ ਦਾ।

¹ਜ਼ਖਮੀ। ਵਿਆਕੁਲ ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਬੁਰੇ ਹਾਲ।

¹ਓਥੇ (ਕਰਾਰਾ) ਕਰੜੇ ਕਹਿਰ ਦੀ ਭਾਰੀ (ਘੱਲੂਘਾਰਾ) ਤਬਾਹੀ ਹੋਈ।

¹ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਹਨ। ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਹਲਚਲੀ।

¹ਬਹੁਤਾ। ਸੂਰਮੇ।

ਸੂਰ ਦੂਰਿ ਭਯੋ^੧ ਛਯੋ ਅੰਧਕਾਰ ਆਇ ਕੈ ॥ ੭੫ ॥

^੧ਸੂਰਜ ਛਿਪ ਗਿਆ।

ਚੌਪਈ:

ਅਥਯੋ ਸੂਰ ਜਬਿ ਭਯੋ ਅੰਧੇਰਾ।

ਤੁਰਕ ਸੈਨ ਹਟਿ ਕੀਨੋ ਡੇਰਾ।

ਇਕ ਪਰਬਤ ਕੀ ਓਟ ਤਕਾਏ।

ਸਿੰਘ ਭੀ ਉਤਰ ਪਰੇ ਤਿਸ ਥਾਂਏਂ ॥ ੭੬ ॥

ਜੀਵਤ ਰਹੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਜੇਈ।

ਆਇ ਪਹੁੰਚੇ ਤਹਿ ਸਭਿ ਤੇਈ।

ਸੈਨ ਗਿਰੀਸਨ ਤੁਰਕਨ ਕੇਰੀ।

ਉਤਰ ਪਰੀ ਸਭਿ ਨਿਜ ਨਿਜ ਡੇਰੀ^੧ ॥ ੭੭ ॥

^੧ਡੇਰਿਆਂ ਵਿੱਚ।

ਨਿਰਭੈ ਹੋਇ ਖਾਇ ਸਭਿ ਖਾਣੇ।

ਸੋਇ ਗਏ ਰਣ ਸ੍ਰਮ ਰਵਾਣੇ^੧।

^੧ਥਕੇਵੇਂ ਦੇ ਦਬਾਏ ਹੋਏ।

ਬਿਕਟਾਂ ਪਹਿਰੂ^੧ ਖੜ੍ਹੇ ਚੁਫੇਰੇ।

^੧ਗੁਪਤ ਪਹਿਰੇਦਾਰ।

ਸੋ ਭੀ ਗਾਫਲ ਭਏ ਵਧੇਰੇ ॥ ੭੮ ॥

ਇਤ ਦਿਸ ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਨਹਿ ਖਾਣਾ।

ਭੂਖੇ ਬਿਰੇ ਮਾਨਿ ਗੁਰੁ ਭਾਣਾ।

ਨੀਂਦ ਨ ਪਰੈ ਜ਼ਖਮ ਬਹੁ ਚਸਕੈ^੧।

^੧ਜ਼ਖਮਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਚੀਸਾਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਪੜ੍ਹੈ ਬਾਣੀਆਂ ਕਮਰਾਂ ਕਸ ਕੈ ॥ ੭੯ ॥

ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਕੇ ਦਸ ਦਸ ਘਾਵੈ^੧।

^੧ਜ਼ਖਮ ਹਨ।

ਥੇ ਤਨ ਪਰ ਨਹਿ ਪੀਰ ਜਨਾਵੈਂ।

ਕਈ ਸਿੰਘ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਜੈਸੇ।

ਰਹੇ ਤੁਰੰਗਨ ਪਰ ਹੀ ਬੈਸੇ ॥ ੮੦ ॥

ਜਜੋਂ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਲਤ ਬਾਣੀ^੧।

^੧ਖੱਬੀ ਲੱਤ ਵਿੱਚ।

ਗੋਲਾ ਲਗਯੋ ਜੰਬੂਰੇ^੧ ਆਈ।

^੧ਛੋਟੀ ਤੋਪ ਦਾ।

ਮੋਟਾ ਪੱਟ ਗਯੋ ਥਾ ਭੰਨੇਂ।

ਹੱਨੇ ਸਾਥ ਰਖੀ ਥੀ ਬੰਨ੍ਹੇਂ ॥ ੮੧ ॥

ਲਰਤ ਰਹਯੋ ਤੋ ਭੀ ਅਗਵਾਈ।

ਲਖੀ ਮਨੋਂ ਤਿਨ ਜਾਂਘ ਪਰਾਈ^੧।

^੧ਮਾਨੋ ਉਸ ਨੇ ਲੱਤ ਪਰਾਈ ਜਾਣੀ ਸੀ।

ਪੀਰ ਨ ਕਾਹੂੰ ਜਰਾ ਜਨਾਈ।

ਐਸੇ ਔਰ ਘਨੇਂ ਥੇ ਭਾਈ ॥ ੮੨ ॥

ਤਬਿ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਐਸ ਵਿਚਾਰਾ।

ਇਕਠੇ ਕਰੇ ਸਭੈ ਸਰਦਾਰਾ।

ਕਰਿ ਗੁਰਮਤਾ ਸੁਨਾਯਾ ਸਭਿ ਕੋ।

ਧੌਲੇ ਬੀਜਨ ਹੈ ਰੁਤਿ ਕਬਿ ਕੋ^੧ ॥ ੮੩ ॥

^੧(ਧੌਲੇ) ਚਿੱਟੇ ਭਾਵ ਚੌਲ ਬੀਜਣ ਦੀਰੁੱਤ ਕਦੋਂ ਹੋਵੇਗੀ ਭਾਵ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਘੇਰੇ 'ਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਕਦੋਂ ਹੋਵੇਗਾ ?

ਨਿਸ ਭਰ ਜੇ ਪਰ ਰਹਿੰ ਹਮ ਯਹਾਂ।

ਜ਼ਖਮ ਅਕੜ ਦਖ ਦੈਹੈਂ ਮਹਾਂ।

ਲਰਨ ਭਿਰਨ ਕੀ ਸ਼ਕਤਿ ਨ ਰਹਿ ਹੈ।
 ਸੱਤ੍ਰੂ ਆਇ ਚੁਫੇਰਜੋਂ ਗਹਿ ਹੈਂ ॥ ੮੪ ॥
 ਦਿਵਸ ਚੜ੍ਹੇਗੇ ਜਬਿ ਹੀ ਭਾਈ।
 ਬੈਰੀ ਤਜੈਂ ਨ ਹਮੈਂ ਕਦਾਈ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਕਰਿ ਸ਼ਿਕਾਰ ਅਬਿ ਗੋਰੈਂ।
 ਤੱਤੇ ਘਾਵਾ ਚਲੈਂ ਕਿਤ ਦੌਰੈਂ ॥ ੮੫ ॥
 ਪਰੀ ਤੁਰਕ ਸੈਨਾਂ ਸਭਿ ਸੋਈ।
 ਬਿਕਟਾਂ ਪਹਿਰੂ ਚੁਸਤ ਨ ਕੋਈ।
 ਮਾਰਹੁ ਛਾਪਾ ਤਜ ਕਰਿ ਦੇਰੀ।
 ਯਹੀ ਸਲਾਹਿ ਸਿੰਘਨ ਭਲ ਹੋਰੀ ॥ ੮੬ ॥
 ਸਾਤ ਹਜ਼ਾਰ-ਕੁ ਥਾ ਅਸਵਾਰੈਂ।
 ਏਤਿਕ ਹੀ ਪੈਦਲ ਥੇ ਨਾਰੈਂ।
 ਬੀਰ ਧੀਰ ਸਭਿ ਬਲੀ ਬਹਾਦਰ।
 ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਤਹਿਂ ਬਡ ਨਾਦਰਾ ॥ ੮੭ ॥
 ਏਕਹਿ ਬਾਰ ਪਰੇ ਕਰਿ ਹੱਲਾ।
 ਤੁਰਕੈਂ ਯਾਦ ਕਰਾਯੋ ਅੱਲਾ।
 ਹਾਹਾਕਾਰ ਮਚਯੋ ਦਲ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਉਠੇ ਸਭੈ ਘਬਰਾਇ ਮਹਾਂਹੀਂ ॥ ੮੮ ॥
 ਅਜਾ ਬ੍ਰਿੰਦ ਮੈਂ ਬਯਾਘਰ ਜੈਸੇ।
 ਬਾਜ ਬਿਹੰਗਨ ਪੈ ਜਜੋਂ ਪੈਸੇ।
 ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਤਜੋਂ ਤਿਨ ਪਰ ਰਿਸ ਕੈ।
 ਬਿਜਰੀ ਸਮ ਔਚਕ ਮੱਧ ਨਿਸ ਕੈ ॥ ੮੯ ॥
 ਜਾਗਿ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਇਤ ਉਤ ਧਾਏ।
 ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਹਿਂ ਸੰਭਾਲਨੇ ਪਾਏ।
 ਸਿੰਘਨ ਆਯੁਧਾ ਲੁਟੇ ਅਪਾਰੇ।
 ਘੋਰੇ ਨੀਕ ਲਏ ਤਜਿ ਮਾਰੇ ॥ ੯੦ ॥
 ਝਟ-ਪਟ ਹੱਥ ਲੂਟ ਕਾ ਮਾਰਯੋ।
 ਕਈ ਕੁ ਸੌ ਮੁਸਲਾ ਕਟ ਡਾਰਯੋ।
 ਤੁਰਕਨ ਚਾੜ੍ਹ ਮਤਾਬਾ ਦਏ ਜਬਿ।
 ਸਿੰਘ ਏਕ ਦਿਸ ਨਿਕਸ ਗਏ ਸਭਿ ॥ ੯੧ ॥
 ਅਪਨ ਪਰਾਯਾ ਤੁਕੈਂ ਨ ਸੂਝੈ।
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਲਰਿ ਲਰਿ ਬਹੁ ਜੂਝੈ ॥ ੯੨ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਦਿਵਸ ਚੜ੍ਹੇ ਫਿਰ ਤੁਰਕ ਸਭਿ,
 ਚਢੇ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਗੈਲ।
 ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਬਨ ਸਘਨ ਮੈਂ,

¹ਵੱਡਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਭਾਵ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਜ਼ਖਮਾਂ ਦੇ ਗਰਮ ਹੁੰਦਿਆਂ।

¹ਨਾਲ।

¹ਅਣਖੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੇਰ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਾਜ ਪੰਛੀਆਂ ਉੱਪਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਗੁੱਸਾ ਖਾ ਕੇ।

¹ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਅਚਣਚੇਤ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

¹ਮਾੜੇ (ਘੋੜੇ) ਛੱਡ ਕੇ ਚੰਗੇ ਘੋੜੇ ਲੈ ਗਏ।

¹ਗੰਧਕ ਆਦਿਕ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲਾ ਕੇ ਬਣਾਈ ਬੱਤੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਚੰਦ ਜਿਹਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ।

¹ਮਰਦੇ ਹਨ।

¹ਪਿਛੇ।

ਧਾਇ ਨਾਖ ਸਭਿ ਸੈਲ^੧ ॥ ੯੩ ॥

^੧ਸਾਰੇ ਪਹਾੜ ਲੰਘ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਆਇ ਪਿਛਾਰੀ ਤੈ ਤੁਰਕਾਨੀ।

ਘੇਰ ਲਯੋ ਬਨ ਚਾਰ ਦਿਸਾਨੀ^੧।

^੧ਚਹੁੰ ਤਰਫਾਂ ਤੋਂ।

ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਕੁਛ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਈ।

ਬਨ ਮੈਂ ਧਸੈਂ ਨ ਡਰਤ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੯੪ ॥

ਸਿੰਘ ਸ਼ਿਕਾਰ ਮਾਰ ਤਹਿ ਖਾਂਈਂ।

ਨਿਸ ਦਿਨ ਬਾਣੀ ਗੁਰੂ ਜਪਾਂਹੀਂ।

ਤਾਜੀ ਦੂਬ ਖਾਇ ਕਰਿ ਤਾਜੀ^੧।

^੧ਘੋੜੇ ਸੱਜਰਾ ਘਾਹ ਖਾ ਕੇ।

ਰਾਜੀ ਭਏ ਭੂਖ ਸਭਿ ਭਾਜੀ ॥ ੯੫ ॥

ਸਖਤ ਵਖਤ ਜਬਿ ਜਬਿ ਆ ਪਰ ਹੈ।

ਪੰਥ ਓਟ ਕਾਨਨ^੧ ਕੀ ਫਰ ਹੈ^੨।

^੧ਜੰਗਲ। ^੨ਫੜਦਾ ਹੈ।

ਕਿਲਾ ਕੋਟ ਖਾਈ ਰਜਧਾਨੀ।

ਬਿਨ ਬਨ ਪੰਥ ਸਹਾਇ ਨ ਆਨੀ^੧ ॥ ੯੬ ॥

^੧ਬਿਨਾਂ ਜੰਗਲ ਤੋਂ ਪੰਥ ਦੀ ਹੋਰ ਕੋਈ ਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਹੁਤੇ ਨ ਪੰਥ ਕੇਰ ਤਬਿ ਕੋਈ।

ਬਨ ਹੀ ਏਕ ਸਹਾਇਕ ਹੋਈ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਜਬਿ ਬਨ ਮਾਂਹੀਂ।

ਬੈਠਯੋ ਹੋਇ ਮਵਾਸ^੧ ਤਹਾਂਹੀਂ ॥ ੯੭ ॥

^੧ਆਕੀ।

ਲੱਖ ਦੁਸ਼ਟ ਕੁਪੱਤੇ ਕਸਾਈ।

ਤਬਿ ਕਾਨਨ ਕੋ ਆਗ ਲਵਾਈ।

ਪੰਥ ਛੋਡਿ ਬਨਿ ਨਿਕਸਯੋ ਬਾਹਰ।

ਪੁਨ ਇਕ ਕਹਿਰ ਭਯੋ ਵਡ ਜਾਹਰ^੧ ॥ ੯੮ ॥

^੧(ਕਹਿਰ) ਕਸ਼ਟ ਦਾ ਸਮਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ।

ਰਾਮੇ ਰੰਧਾਵੇ ਕਾ ਦੇਸੈਂ।

ਅਗੇ ਆਯੋ ਸਿੰਘਨ ਬਿਸੇਸੈਂ^੧।

^੧ਬਹੁਤਾ ਦੇਸ਼।

ਬੈਰੀ ਹੁਤੇ ਪੰਥ ਕਾ ਸੋਈ।

ਬੁਰਾ ਹਮੇਸ਼ ਬੁਰਜੋਂ ਤੈ ਹੋਈ ॥ ੯੯ ॥

ਰਾਮੇ ਕਰਿ ਬਹੁ ਜੱਟ ਇਕੱਠੇ।

ਰੋਕੇ ਅੱਗਜੋਂ ਸਿੰਘ ਗਰੱਠੇ^੧।

^੧ਕਰੜੇ ਹੋ ਕੇ।

ਪਿੰਡ ਏਕ ਸੌ ਮਾਹਿੰ ਚੁਰਾਸੀ^੧।

^੧ਇਕ ਸੌ ਚੁਰਾਸੀ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ।

ਰਾਮੋਂ ਕੀ ਚੌਧਰ ਥੀ ਖਾਸੀ ॥ ੧੦੦ ॥

ਕਰਤ ਵਸੂਲ ਮਾਮੂਲਾ ਸਭਿ ਕਾ।

ਹੁਕਮ ਹੁਤੇ ਸਭਿ ਪੈ ਤਿਹ ਤਬਿ ਕਾ^੧।

^੧ਤਦੋਂ ਦਾ ਭਾਵ ਪਹਿਲੋਂ ਦਾ।

ਸ਼ਾਹੀ ਬਾਜ ਗੁਜ਼ਾਰ ਬਹਾਦਰ^੧।

^੧ਠੀਕ ਸਰਕਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਬਹਾਦਰ ਠੇਕੇਦਾਰ ਸੀ।

ਰਾਮਾਂ ਹੁਤੇ ਚੌਧਰੀ ਨਾਦਰ^੧ ॥ ੧੦੧ ॥

^੧ਅਣਖਾ।

ਦਗੇ ਫਰੇਬੀ ਚੁਗਲੀ ਲਾਏ^੧।

^੧ਲਾ ਕੇ।

ਕਈ ਬਾਰ ਸਿੰਘ ਥੇ ਪਕਰਾਏ।

ਰਾਮੇ ਲਏ ਇਨਾਮ ਅਪਾਰੀ।
 ਖੈਰ-ਖਾਹ ਥਾ ਤੁਰਕਨਿ ਭਾਰੀ ॥ ੧੦੨ ॥
 ਯਾਂ ਤੇ ਨਰ ਸਭਿ ਪਿੰਡਨ ਕੇਰੇ।
 ਲਏ ਬੁਲਾਇ ਬਟੋਰਿ ਬਧੇਰੇ।
 ਅਏ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਚਾਰੋਂ ਦਿਸ ਤੈ।
 ਸ਼ਸਤਰ ਸੋਟੇ ਗਹਿ ਕੈ ਰਿਸ ਤੈ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਉਨ ਤੈ ਘਿਰਨ ਬਨਾਯੋ*।

¹ਬਹੁਤੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਲਏ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਤੈ) ਤਦੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਘੇਰਨ ਦਾ (ਢੰਗ) ਬਣਾਇਆ। *ਮੂਲ 'ਚ ਪਾਠ ਹੈ 'ਘਿਨ ਵਨਾਇਓ', ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਅਰਥ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਦੁਨੀਆਂ ਕਾਰਣ ਦੀਨ ਗਵਾਯੋ।
 ਜਿਨ ਹਿੰਦੁਨ ਕੇ ਰੱਖਨ ਹੇਤੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਲਰਤ ਦੁਖ ਭਰਤ ਅਚੇਤੈਂ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਸੋਈ ਮੂਰਖ ਹਿੰਦੂ ਪਾਪੀ।
 ਉਲਟਾ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਚਹਿ ਖਾਪੀ।
 ਨਾਮਦੇਵ ਯਾਹੀ ਤੈ ਭਾਨੇਂ।
 ਹਿੰਦੂ ਅੰਧੇ ਤੁਰਕੂ ਕਾਨੇ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਘੇਰਜੋ ਆਏ।
 ਮੰਦ ਹਿੰਦੂਅਨਿ ਢੋਲ ਬਜਾਏ।
 ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਬਨੀ ਹਿਰਾਨੀ।
 ਪਾਛੇ ਆਵਤ ਦਲ ਤੁਰਕਾਨੀ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਅੱਗਜੋਂ ਭਯੋ ਦੇਸ ਸਭਿ ਬੈਰੀ।
 ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਧਰ ਕਰਿ ਧੈਰੀ।
 ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਜੱਟਨ ਪਰ ਪਰੇ।
 ਕਿਛ ਮਾਰੇ ਕਿਛ ਜਖਮੀ ਕਰੇ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਦੇਸ ਹੁਤੋ ਰਾਮੇ ਕਾ ਜੇਤਿਕ।
 ਲੂਟ੍ਹੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਸਿੰਘਨ ਤੇਤਿਕ।
 ਕੱਟੇ ਫੱਟੇ ਜੱਟ ਬਧੇਰੇ।
 ਕਰੇ ਦੰਦ ਖੱਟੇ ਤਿਨ ਕੇਰੇ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਜੋ ਜੋ ਆਵਤ ਗਾਮ ਅਗਾਰੀ।
 ਲੂਟ ਮਾਰਿ ਸਿੰਘ ਕਰਤ ਖੁਆਰੀ।
 ਲੱਖੁ ਦੁਸ਼ਟ ਸੈਨ ਲਿਯ ਪਾਛੇ।
 ਆਵਤ ਮਗਰ ਦਬਾਵਤ ਆਛੇ ॥ ੧੦੯ ॥

¹ਅਣਗਿਣਤ।

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਧੀਰਜ।

¹ਜਖਮੀ ਕੀਤੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਲਰਤ ਭਿਰਤ ਮਾਰਤ ਮਰਤ,
 ਕਰਤ ਜੰਗ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ।
 ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਓਰ ਤਬਿ,
 ਚਲ੍ਹੇ ਪੰਥ ਬਖਯਾਤ ॥ ੧੧੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸਿੰਘ ਦਸਕ ਹਜਾਰੈਂ।

ਜਿਲੇ ਪੁਰਿ-ਗੁਰਦਾਸ ਮਝਾਰੈਂ।

¹ਗੁਰਦਾਸ-ਪੁਰ ਜਿਲੇ ਵਿੱਚ।

ਲੂਟ ਕੂਟ ਤਬਿ ਕਰਤ ਬਿਸਾਲੇ।

ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਪੁਰਿ ਦਿਸ ਚਾਲੇ ॥ ੧੧੧ ॥

ਪਹੁੰਚੇ ਜਾਇ ਬਯਾਸ ਜਬਿ ਤੀਰੈਂ।

ਲੱਖੁ ਦੁਸ਼ਟ ਮਿਲਯੋ ਲੈ ਭੀਰੈਂ।

ਹਿੰਦੁਵਾਨੀ ਤੁਰਕਾਨੀ ਭਾਰੀ।

ਮਾਰਨ ਚਾਹਿ ਜਹਾਨੀ¹ ਸਾਰੀ ॥ ੧੧੨ ॥¹ਦੁਨੀਆਂ।

ਜੇਠ ਮਾਸ ਥਾ ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰਾ।

ਚਢ੍ਹੇ ਦਰਜਾਉ ਕਹਿਰ ਦੇ ਲਹਿਰਾਂ।

ਪੀਛੇ ਸੱਤੁ ਪਹੁੰਚੇ ਆਈ।

ਆਗੈ ਮਿਲੇ ਨ ਕਿਸਤੀ ਕਾਈ ॥ ੧੧੩ ॥

ਕਰਿ ਅਰਦਾਸ ਧਯਾਨ ਗੁਰੁ ਧਰਿ ਕੈ।

ਸਿੰਘ ਦਰਜਾਵ ਧਸੇ ਹਠ ਧਰਿ ਕੈ।

ਗੁਰੁ ਦਰਿਆਵ* ਉਤਰ ਤਬਿ ਗਯੋ¹।¹ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਤਦੋਂ ਦਰਿਆ ਉਤਰ ਗਿਆ। *ਦੇਖੋ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੨੪ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ ੧੨੧ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

ਗਾਹਣਾ ਪੰਥ ਲੰਘ ਸਭਿ ਗਯੋ ॥ ੧੧੪ ॥

¹ਦਰਿਆ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਦੀ ਦਲਦਲ।

ਫੇਰ ਚਢ੍ਹੇ ਜਲ ਬਯਾਸਾ ਵੈਸੇ।

ਬਹਿਤ ਅਥਾਹਿ¹ ਪਹਿਲ ਥਾ ਜੈਸੇ।¹ਭੁੰਘਾ ਵਗਦਾ ਸੀ।

ਲੱਖੁ ਬਹੁ ਕਿਸਤੀ ਮੰਗਵਾਈ।

ਸਿੰਘਨ ਪੀਛੇ ਫੌਜ ਲਖਾਈ¹ ॥ ੧੧੫ ॥¹ਲੰਘਾਈ।

ਸਿੰਘ ਮੁਸੀਬਤ ਪਾਇ ਅਪਾਰੇ।

ਉਤਰੇ ਜਬੈ ਦਰਜਾਓਂ ਪਾਰੇ।

ਤੀਨ ਕੋਸ ਮੈਂ ਪੜੀ ਬਰੇਤੀ।

ਆਗੈ ਤਪੈ ਭਾਠ ਜਯੋਂ ਕੇਤੀ¹ ॥ ੧੧੬ ॥¹ਭੱਠ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤੀ ਤਪਦੀ ਸੀ।ਪਨਹੀਂ¹ ਰਹੀਂ ਨਹੀਂ ਥੀਂ ਕਾਈ।¹ਜੁੱਤੀਆਂ।ਜੰਗਨ ਮੈਂ ਥੀਂ ਗਈਂ ਗਮਾਈ¹।¹ਗੁੰਮ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ।

ਅਰ ਜ਼ਖਮੀ ਥੇ ਦੁਖੀਏ ਭੂਖੇ।

ਪੀਛੇ ਡਰ ਸੱਤੁਨ ਕਾ ਲੂਖੇ¹ ॥ ੧੧੭ ॥¹ਲੁੰਹਦਾ ਸੀ ਭਾਵ ਸਾੜਦਾ ਸੀ।

ਬਿਪਤਾ ਮੈਂ ਬਿਪਤਾ ਇਹੁ ਔਰੈਂ।

ਪਰੀ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਬਿ ਅਤਿ ਗੌਰੈਂ¹।¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।ਨੰਗੇ ਚਰਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਜਰੈਂ¹।¹ਸੜਦੇ ਹਨ।ਦੌਰੈਂ ਕਬੀ ਚਲੈਂ ਪੁਨ ਖਰੈਂ¹ ॥ ੧੧੮ ॥¹ਖੜ੍ਹ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਜੋ ਕੇਉ ਬੈਸਯੋ ਤਹਿ ਚੈਹੈ।

ਨੀਚਯੋਂ ਰੇਤ ਅਗਨਿ ਜਯੋਂ ਦੈਹੈ¹।¹ਸਾੜਦੀ ਹੈ।

ਫਾਰਿ ਫਾਰਿ ਕਪਰੇ ਤਨ ਕੇਰੇ।
 ਬਾਂਧੇ ਨਿਜ ਨਿਜ ਪਗਨ ਚੁਫੇਰੇ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਤੋਂ ਭੀ ਚਰਨ ਅਧਿਕ ਹੀ ਜਰਹੀਂ।
 ਚਿਲ-ਚਿਲਾਇ^੧ ਸਿੰਘ ਗਿਰ ਗਿਰ ਪਰਹੀਂ।
 ਭੂਖ ਤ੍ਰਿਖਾ ਕਰਿ ਭਏ ਲਚਾਰੀ^੧।
 ਘਾਮ^੧ ਪਰੈ ਉਪਰ ਤੈ ਭਾਰੀ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਪਾਇ ਮੁਸੀਬਤ ਕੇਤੀ।
 ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਲਖਜੋ^੧ ਬਰੇਤੀ।
 ਦੁਆਬੇ ਦੇਸ ਮਾਹਿੰ ਤਬਿ ਆਏ।
 ਤੋਂ ਭੀ ਨਾਹਿੰ ਬੈਠਨੋ ਪਾਏ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਹੁਕਮ ਲਹੌਰੀ ਹਾਕਮ ਕੇਰਾ।
 ਅਰ ਲੱਖੂ ਕਾ ਲਿਖਜੋ ਬਧੇਰਾ।
 ਹਾਕਮ ਦੇਸ ਦੁਆਬੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਪਹੁੰਚ ਗਯੋ ਥਾ ਸੋ ਅਗਵਾਈ^੧ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਯਾਂ ਤੈ ਦੇਸ ਦੁਵਾਬੇ ਵਾਰੇ।
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਅਏ ਚਢਿ ਸਾਰੇ।
 ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਲਿਹਾਜ ਤਜਿ ਹਿੰਦੈਂ।
 ਤਬੈ ਰਖਨ ਹਿਤ ਅਪਨੀ ਜਿੰਦੈਂ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਲੁਟੇ ਗਾਮ ਬਹੁ ਹੋਇ ਕਰਾਰੇ^੧।
 ਨਕਦੀ ਜੇਵਰ ਅਧਿਕ ਨਿਕਾਰੇ।
 ਆਟਾ ਮੀਠਾ ਘ੍ਰਿਤ ਜੁ ਪਾਯਾ।
 ਛਕੜੇ ਆਪ ਕਿਛ ਅਸੂਨਿ ਛਕਾਯਾ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਛਕਿ ਨਿਹਾਰੀਆਂ ਘੋੜੇ ਸਿੰਘ।
 ਮਾਰਤ ਟਾਰਤ ਸੱਤ੍ਰੋਂ ਧਿੰਗ^੧।
 ਰੈਨ ਦਿਵਸ ਕਰਿ ਦੌਰ ਅਪਾਰੀ।
 ਭਏ ਪਾਰ ਸਤਲੁਜ ਨਦਿ ਭਾਰੀ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਲੱਖੂ ਦੁਸ਼ਟ ਲੋਟ ਤਬਿ ਗਯੋ।
 ਦਾਖਲ ਜਾਇ ਲਹੌਰੈਂ ਭਯੋ।
 ਸਿੰਘ ਮਾਲਵੇ ਦੇਸ ਮਝਾਰੀ।
 ਧਸੇ ਜਾਇ ਕਰਿ ਸੁਕਰ ਗੁਜ਼ਾਰੀ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਮੁਲਖ ਪਠਾਨਨ ਅਰ ਰਜਪੂਤੈਂ।
 ਕੇਰ ਛੋਡਿ, ਪਿਖਿ ਸਿੱਖਨਿ ਅਕੂਤੈਂ^੧।
 ਤਾਂ ਮੈਂ ਧਸਜੋ ਪੰਥ ਦਰਹਾਲੀ^੧।
 ਮਲਵੱਯਨ ਝਟ ਲੀਨ ਸੰਭਾਲੀ ॥ ੧੨੭ ॥
 ਪਿਖਿ ਜਖਮੀਂ ਖਸਤਾਲ^੧ ਅਪਾਰੀ।
 ਦਯਾ ਧਾਰਿ ਮਲਵੱਯਨ ਭਾਰੀ।

^੧ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹੋਏ।^੧ਦੁਖੀ।^੧ਧੁੱਪ।^੧ਲੰਘਿਆ।^੧ਪਹਿਲੋਂ ਹੀ।^੧ਕਰੜੇ ਹੋ ਕੇ।^੧ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ।^੧ਬਹੁਤਾ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ (ਇਲਾਕਾ) ਦੇਖ ਕੇ। (ਅਕੂਤੈਂ-ਮਿਣਤੀ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ।)^੧ਛੇਤੀ।^੧ਖਸਤਹ-ਹਾਲ=ਬੁਰੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ।

ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰਿ ਉਤਾਰ ਸਭਿ ਲੀਏ।
 ਲਖਿ ਗੁਰੂ-ਭਾਈ ਸੇਵ ਕਰੀਏ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਜੈਤੋ ਨਾਮ ਨਗਰ ਇਕ ਵਹਾਂ।
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਉੱਤਰਜੋ ਤਹਾਂ।
 ਕੋਟ-ਕਪੂਰੇ¹ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ।
 ਵਿੰਝੂ ਕੇ ਤਿਲੋਕ ਸਿੰਘ ਧਿੰਗ ॥ ੧੨੯ ॥
 ਦਯਾਲ-ਪੁਰੇ ਮੈਂ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਪੁਨ।
 ਸਿੰਘ ਨਕੱਈ¹ ਬਠਿੰਡੇ ਢਿਗ ਗੁਨਿ।
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਮਦਮੇਂ ਬਿਰਾਯੋ।
 ਸਾਬੋ ਕੇ¹ ਲੋਗਨ ਸੇਵਾਯੋ² ॥ ੧੩੦ ॥
 ਸਿੰਘ ਕਪੂਰਾਦਿਕ ਜੇ ਔਰੈਂ।
 ਗਿਰਦ ਬ੍ਰਨਾਲੇ ਉਤਰੇ ਗੋਰੈਂ।
 ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਸਭਿ ਸੇਵੈਂ।
 ਅਰ ਭਾਈ ਕੇ ਲੋਗ ਅਭੇਵੈਂ¹ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਪੱਕੇ ਪਥਰਾਲੇ।
 ਯੋਂ ਸਭਿ ਉਤਰਜੋ ਪੰਥ ਬਿਸਾਲੇ।
 ਜਹਿੰ ਤਹਿੰ ਮੁਲਕ ਮਾਲਵੇ ਖਿੰਡ ਕੇ।
 ਦੂਰੇ ਜਾਇ ਬਿਰੇ ਪਿੰਡ ਪਿੰਡ ਕੇ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਕਰੀ ਸੇਵ ਮਲਵੱਈਅਨ ਨੀਕੈ।
 ਗੁਰੂ-ਸਿਖ ਜਾਨ ਬਿਰਾਦਰ¹ ਠੀਕੈਂ।
 ਜ਼ਖਮੀਂ ਸਿੰਘਨਿ ਜ਼ਖਮ ਸਿਲਾਏ।
 ਪਾਇ ਪਨਾਲੀ ਤੇਲ ਭਿਗਾਏ¹ ॥ ੧੩੩ ॥

¹ਪਿੰਡ।¹ਨਕਈ ਮਿਸਲ ਦੇ, (ਅ) ਨੱਕੇ ਦੇਸ ਦੇ।¹ਗੋਤ ਦੇ (ਬਰਾੜਾਂ ਨੇ)। ਅੇਵਾ ਕੀਤੀ।¹ਭਾਈ ਭਗਤੂ ਦੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਫਰਕ ਤੋਂ।¹ਭਰਾ।¹ਤੇਲ ਪਾ ਕੇ ਭਿਉਂ ਕੇ (ਜ਼ਖਮਾਂ ਤੇ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੀਆਂ) (ਪਨਾਲੀ) ਪੱਟੀਆਂ ਬੰਨ੍ਹੀਆਂ।

ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਲੋ ਸਿੰਘ ਥੇ ਜੇਤੇ।
 ਜ਼ਖਮੀਰਾਜੀ ਭੇ ਜਬਿ ਤੇਤੇ।
 ਜਹਿੰ ਤਹਿੰ ਸਿੰਘਨ ਉਤਸ਼ਵ ਕੀਨੇ।
 ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਕਰਵਾਏ ਪੀਨੇ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੇ ਪਾਠ ਕਰਾਏ।
 ਕੀਰਤਨ ਸੁਨੈਂ ਮੋਦ ਮਨਿ ਪਾਏ।
 ਸੌ ਸੌ ਦੋ ਦੋ ਸੌ ਚਢਿ ਜਾਵੈਂ।
 ਦੂਰ ਦੂਰ ਤੈ ਲੂਟਿ ਲਿਆਵੈਂ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਇਤ ਉਤ ਫਿਰਿ ਤਬਿ ਪੰਥਿ ਮਹਾਨੈਂ¹।
 ਕਰੀ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਗੁਜਰਾਨੈਂ ॥ ੧੩੬ ॥

¹ਬਹੁਤਾ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਏਸ ਜੰਗ ਮੈਂ ਭਯੋ ਥਾ,
 ਪੰਥ ਜਰਜਰੋ ਭੂਰ¹।
 ਮੁਲਕ ਮਾਲਵੇ ਬਿਚਰਿ ਫਿਰ,

¹ਬਹੁਤਾ ਕਮਜ਼ੋਰ।

ਕਰੀ ਮਾਂਦਗੀ¹ ਦੂਰ ॥ ੧੩੭ ॥

¹ਥਕਾਵਟ, ਕਮਜ਼ੋਰੀ।

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਕੋਊ ਕਹਿੰ,

ਕੋਊ ਬੀਸ ਬਤਾਇੰ।

ਮਰੇ ਸਿੰਘ ਇਸ ਜੰਗ ਮੈਂ,

ਤੁਰਕ ਬਿਅੰਤ ਮਹਾਂਇੰ ॥ ੧੩੮ ॥

ਪੈ ਛੇ ਸਾਤ ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ,

ਮਰਿਓ ਠੀਕ ਤਹਾਂਇੰ।

ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਪੰਥ ਕਹਿੰ,

ਯਾਂ ਤੈ ਇਸ ਜੰਗ ਤਾਂਇੰ ॥ ੧੩੯ ॥

ਸੰਮਤ ਸਸ ਬਸੁ ਸੂਨ ਰਿਖ¹,

¹ਸੰਮਤ ੧੮੦੭ ਬਿ:।

ਮਾਹਿੰ ਗਾਥ ਇਹੁ ਸਾਰਿ¹।

¹ਸਾਰੀ। (ਅ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਭਈ, ਭਯੋ ਯਹਿ ਧਯਾਇ ਇਤਿ,

ਗੁਰੁ ਪਦ ਪਦਮ ਜੁਹਾਰਿ¹ ॥ ੧੪੦ ॥

¹ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਲੱਥੂ ਕਾ ਜੰਗ, ਛੋਟਾ ਘੱਲੂਘਾਰਾ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਪੈਂਤੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ

॥ ੩੫ ॥

੨੬. {ਕਾਬਲ-ਪਤਿ ਤੇ ਦਿੱਲੀ-ਪਤਿ ਦਾ ਜੰਗ, ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਨੇ ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਸੂਬਾ ਬਣਨਾ,
ਲੱਖੂ ਦੁਸ਼ਟ ਨੂੰ ਕਸ਼ਟ ਦੇ ਕੇ ਮਾਰਨਾ, ਪੰਥ ਨੇ ਰਾਮਗੜ੍ਹ ਕਿਲ੍ਹਾ ਰਚਣਾ ਤੇ ਸ਼ਾਹ ਨਿਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ}

ਸ਼੍ਰੇਯਾ:

ਪੀਰਨ ਤੈ ਜਿਨ ਪੀਰੀ ਲਈ,
ਜਿਨ ਮੀਰਨ ਤੈ ਭਰ ਮੀਰੀ ਲਹਾਈ।

ਧੀਰ ਅਮੀਰਨ ਬੀਰਨ ਕੇ ਲਿਯ,
ਤੀਰਨ ਸੈਂ ਨਿਜ ਓਰ ਝੁਕਾਈ।

ਪਾਵਨ ਪੰਥ ਸ਼ਿਰੋਮਣ ਪੰਥਨ
ਸਾਜਿ, ਸ਼ਰਾ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ਰਖਾਈ।

ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਤਈਂ,
ਹਰਿ ਗਿਆਨ ਜੁਹਾਰਤ ਮਾਥ ਝੁਕਾਈ ॥ ੧ ॥
ਆਇ ਜਿਸੈਂ ਪਤਿ-ਕਾਬਲ, ਜੰਗ
ਨਿਸੰਗ ਦਿਲੇਸਹਿ ਸੰਗ ਕਰੈ ਹੈ।
ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਜਿਸ ਪਾਇ ਲਹੌਰ,
ਲੱਖੂ ਦੁਸ਼ਟੈਂ ਕਿਰਦਾਰ ਭੁਗੈ ਹੈਂ।
ਸਿੰਘ ਰਚੈਂ ਗਢ-ਰਾਮ ਸੁਧਾਸਰ,
ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਤਈਂ ਸਿੰਘ ਘੈਰੈਂ।
ਏਤਿਕ ਖਾਸ ਸੁਨੋਂ ਇਤਹਾਸ,
ਨਿਵਾਸ ਇਹੈ ਅਨਯਾਸ ਸੁਨੈ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਿਰਮਲ ਪੰਥ ਕੋ,
ਸ੍ਰੈ ਗੁਰੂ ਬੀਰ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ*।

ਉਰਿ ਧਰਿ ਹਰ ਉਪਕਾਰ ਪੁਰ,
ਵਰਨੋਂ ਗਾਥ ਸੁਦੇਸ ॥ ੩ ॥

ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:

ਲੱਖੂ ਦੁਸ਼ਟ ਦਿਵਾਨ ਨੈ, ਫਿਰ ਜਾਇ ਲਹੌਰੈਂ।
ਕਰਜੋ ਕੁਕਰਮ ਮਹਾਨ ਜਜੋਂ, ਸੋ ਸੁਨਿ ਅਬਿ ਔਰੈਂ।
ਯੋਂ ਤਬਿ ਸਭਿ ਨਿਜ ਦੇਸ ਮੈਂ, ਡੋਂਡੀ ਫਿਰਵਾਈ।
ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕੇ ਅਬਿ ਸਭੀ, ਹਮ ਦਏ ਖਪਾਈ ॥ ੪ ॥
ਖੜ੍ਹੀ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨੈ, ਯਹਿ ਪੰਥ ਜੁ ਕੀਨਾ।
ਥਾ ਖਰਾਬ ਅਤ ਹੀ ਬੁਰੋ, ਸੋ ਹਮ ਹਰ ਦੀਨਾ।

‘ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ) ਪੀਰਾਂ ਤੋਂ ਪੀਰੀ ਲੈ ਲਈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ
ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਤੋਂ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਪੰਥ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਵਾਈ।

‘ਸਰਦਾਰਾਂ ਤੇ ਬਹਾਦਰਾਂ ਤੋਂ ਧੀਰਜ ਲੈ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ
ਆਪਣੇ ਵਲ ਝੁਕਾਅ ਲਿਆ।

‘ਪੰਥਾਂ ਚੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਤੇ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਪੰਥ ਸਾਜ ਕੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਧਾਰਮਕਰੀਤੀ
ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ।

‘ਕਰਣੀ ਦਾ ਫਲ ਭੁਗਤਾਉਣਗੇ।

‘ਮਾਰਨਗੇ।

‘ਇਹ ਧਿਆ ਬਿਨਾਂ ਜਤਨ ਤੋਂ ਸੁਣਾਵੇਗਾ।

*ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼-ਦਾਤਾ ਸੰਤ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ
ਦੇ ਕੀਤੇ ਮੰਗਲ ਤੇ ਸ੍ਰੈ-ਗੁਰ ਸੰਬੰਧੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੂਰਬਾਰਧ ਦੇ
ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੧ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੨੨ ਦੇ ਅਰਥ ਤੇ ਭਾਵ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ।

‘ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਚਲਾਏ ਨਿਰਮਲ ਪੰਥ ਦੇ (ਉੱਘੇ ਮਹਾਂ-ਪੁਰਸ਼) ਆਪਣੇ
ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾਤਾ (ਸੰਤ) ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਹਰ ਇਕ ਉਪਕਾਰ ਨੂੰ ਪੂਰੀ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਿਰਦੇ ‘ਚ ਧਾਰ ਕੇ ਸੁੰਦਰ ਕਥਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।

‘ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜਨ ਤੈ ਮਰੇ, ਜੁ ਸਿੱਖ ਥੇ ਨਾਹੀਂ।
ਬੀਜ-ਨਾਸ ਹਮ ਸੋ ਕਰੇ, ਇਕ ਰਹਜੇ ਨ ਕਾਹੀਂ ॥੫॥

ਅਬਿ ਜੋ ਕੋਊ ਗੁਰੂ ਕਾ, ਫਿਰ ਸਿੱਖ ਸਦੈ ਹੈ।
ਜਬਤ ਕਰੋਂ ਘਰ ਤਾਹਿ ਕਾ, ਫੜਿ ਤੁਰਕ ਬਨੈਂ ਹੈਂ।
ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਤਿਸ ਦੁਸ਼ਟ ਨੈਂ, ਬਹੁ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਏ।
ਪਢਨ ਸੁਨਨ ਗੁਰੂ-ਬਾਨਿ ਤੈ, ਸਭਿ ਲੋਗ ਹਟਾਏ ॥੬॥

ਗੁੰਥ ਪੋਥੀਆਂ ਜੋ ਮਿਲੇ, ਗੁਰੂ-ਬਾਨੀ ਕੇਰੇ।
ਖੋਜਿ ਖੋਜਿ ਤਿਸ ਦੁਸ਼ਟ ਨੈਂ, ਮਧ ਕੂਪਨ ਗੇਰੇ।

¹ਖੂਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟੇ।

ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕਾ ਜੋ ਮਿਲੈ, ਤਿਸ ਕੋ ਪਕਰਾਵੈ।
ਕਰੈ ਕੈਦ ਕੈ ਦੰਡ ਦੈ, ਕੈ ਤੁਰਕ ਕਰਾਵੈ ॥੭॥

ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਪ੍ਰਮਸਾਲ ਥੇ, ਬਹੁ ਇਨ ਗਿਰਵਾਏ।
ਤਾਲ ਸੁਧਾਸਰ ਕੋ ਤਿਸੈ, ਦੀਨੋਂ ਪੁਰਵਾਏ।

¹ਪੂਰ ਦਿੱਤਾ, ਭਰ ਦਿੱਤਾ।

ਹਿਤ ਇਨਾਮ ਤਬਿ ਮੁਕਬਰੈ¹, ਬਹੁ ਸਿੱਖ ਪਕੜਾਏ।
ਕੇਸਨ ਵਾਰਾ ਜੋ ਮਿਲੈ, ਸਿਰ ਤਾਂਹਿ ਕਟਾਏ ॥੮॥

¹ਚੁਗਲਾਂ ਨੇ।

ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਪੜ-ਤੁਰਕ ਭਾ, ਲੱਖੁ ਬਦ-ਜ਼ਾਤੀ¹।
ਅਤੀ ਜੁਲਮ ਤਿਸ ਨੈ ਕਰੇ, ਸੰਗ ਸਿਖਨ ਬਖਸ਼ਾਤੀ¹।

¹ਲੱਖੁ ਬਦਜ਼ਾਤ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਤੁਰਕ ਹੋ ਗਿਆ।

ਉਨੈਂ ਖਰਾਬ¹ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ, ਤਬਿ ਕੇਸਨ ਵਾਰਾ।

¹ਪ੍ਰਗਟ।

ਰਹਿਨ ਦਯੋ ਥਾ ਕੋ ਨਹੀਂ, ਕਰਿ ਨਿਰਨੈ ਭਾਰਾ ॥੯॥

¹ਉਸ ਖਰਾਬ ਲੱਖੁ ਨੇ।

ਲੋਕ ਸਬੰਧੀ ਸਿੱਖਨ ਕੇ, ਜਬਰਨ ਤਿਨ ਫਰ ਕੈ।

ਤੁਰਕ ਕਰਾਏ ਕਿਛੁ ਹੁਤੇ, ਅਤਿ ਮਤਸਰ ਧਰ ਕੈ।

ਘਰ ਜ਼ਮੀਨ ਸਭਿ ਛੀਨ ਕੈ, ਔਰਨ ਕੋ ਦੀਨੋਂ।

ਦਾਮ ਕਾਮ ਬਿਨ ਚਾਮ ਕੇ, ਚਾਲਾਏ ਪੀਨੇ ॥੧੦॥

¹ਬਿਨਾਂ ਮਤਲਬ ਤੋਂ ਉਸ ਨੇ ਬਹੁਤੇ ਚੰਮ ਦੇ ਦਮਤੇ ਚਲਾਏ।

ਸਿੱਖਨ ਕੀ ਬਹੁ ਸਿੱਖਣੀ, ਲੈ ਬਾਲ ਬਚੇ ਕੋ।

ਜਾਇ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਧਸੀਂ, ਰਖਿ ਸਿਦਕ ਸਚੇ ਕੋ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਜੁਲਮ ਅਤੁਲਮ¹ ਥੇ, ਜਬਿ ਤਾਹਿ ਗੁਜਾਰੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

ਸੁਨਿ ਪਿਖਿ ਸਿੰਘਨਿ ਹਿੰਦੂਐਂ, ਅਤਿ ਹੋਇ ਦੁਖਾਰੇ

॥੧੧॥

ਕਰੀ ਫਰਜ਼ਾਦ ਅਗਾਧ ਪੈ¹, ਹੂੰ ਦੀਨ ਮਹਾਂਏਂ।

¹ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਪਾਸ।

ਹੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਨ ਦਿਆਲ ਜੀ, ਰੱਖਕ ਭਗਤਾਏਂ¹।

¹ਭਗਤਾਂ ਦੇਰਾਖੇ।

ਜਬਿ ਜਬਿ ਕਾਹੂ ਦੁਸ਼ਟ ਨੈਂ, ਜਨ ਅਧਿਕ ਦੁਖਾਏ।

ਤਬਿ ਤਬਿ ਭਾਂਤਿ ਅਨੇਕ ਸੈਂ, ਤੈਂ ਦੁਸ਼ਟ ਖਪਾਏ

॥੧੨॥

ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਭਗਤ ਉਪਾਇ ਕੈ, ਤੈਂ ਪੈਜ ਰਖਾਈ।

ਅਬਿ ਇਸ ਲੱਖੁ ਮੂਢ ਨੈਂ, ਅਤਿ ਕਰੀ ਅਨਜਾਈ।

ਹੇ ਅਕਾਲ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਜੂ, ਇਹੁ ਪੰਥ ਤੁਮਾਰਾ।

ਆਹਿ ਖਾਲਸਾ, ਧਰਮ ਕੇ ਹਿਤ ਖੱਗ¹ ਸੰਭਾਰਾ ॥੧੩॥

¹ਖੰਡਾ, ਤਲਵਾਰ।

ਲਾਜ ਬਿਰਦ ਕੀ ਆਪ ਕੇ, ਹੈ ਰਾਖੇ ਸਾਂਈਂ।
 ਰਾਖੀ ਸਧਨੇਂ ਸੈਨ ਕੀ, ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਜਥਾਈਂ^੧।
 ਕਰਮਾਂ ਬਾਈ, ਬੇਸਵਾ^੧, ਮੀਰਾਂ ਕੀ ਰਾਖੀ।
 ਧੰਨੇਂ, ਸੂਰ^੧, ਕਬੀਰ ਕੀ, ਨਾਮੇਂ ਕੀ ਲਾਖੀ^੨ ॥ ੧੪ ॥
 ਸੇਸ^੧ ਸਾਰਦਾ^੨, ਗਨ ਸਕੈ ਨਹਿੰ, ਤੁਵ ਉਪਕਾਰਾ।
 ਸਰਣਾਗਤਿ ਕੀ ਰਾਖੀਏ, ਅਬਿ ਭੀ ਇਸ ਬਾਰਾ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਬਿਨਤੀ ਇਹੈ, ਪ੍ਰਭੁ ਕਰੀ ਕਬੂਲੈਂ^੧।
 ਫਲ ਕਿਰਦਾਰ, ਭੁਗਵਾਨੇਂ ਹਿਤ, ਦੁਸ਼ਟਨ ਤੂਲੈਂ^੧ ॥ ੧੫ ॥

^੧ਜਿਵੇਂ।^੧ਗਨਕਾ, ਜੋ ਤੋਤੇ ਨੂੰ ਰਾਮਰਾਮ ਜਪਾਉਂਦੀ ਉਧਰ ਗਈ ਸੀ।^੧ਸੂਰਦਾਸ। ^੨(ਲਾਜਰੱਖੀ) ਜਾਣੀ ਹੈ।^੧ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ। ^੨ਸੂਰਸਤੀ।^੧ਪ੍ਰਵਾਣ।^੧ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਫਲ ਭੁਗਤਾਉਣ ਲਈ।

ਜਯੋਂ ਸਬੱਬ ਹਰਿ ਕਰਿ ਦਯੋ, ਅਬਿ ਸੁਨੀਓ ਸੋਈ।
 ਸ਼ਾਹ ਨਿਵਾਜ ਢਿਗ ਕੈਦ ਥਾ, ਅਹੀਏ ਖਾਂ ਜੋਈ।
 ਕਮਰ ਦੀਨ ਵਾਜ਼ੀਰ ਕਾ, ਥਾ ਸੋਊ ਜਮਾਈ^੧।
 ਤਾਹਿ ਛੁਡਾਵਨ ਕੇ ਹਿਤੈ, ਉਨ ਲਿਖਯੋ ਮਹਾਂਈ ॥ ੧੬ ॥
 ਨਹਿੰ ਜਬਿ ਉਸ ਨੈਂ ਛੋਡਯੋ ਸੋ ਕਿਸੀ ਬਹਾਨੇਂ।
 ਦੌਰ ਗਯੋ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੈ, ਢਿਗ ਸਸੁਰ ਅਪਾਨੈਂ^੧।
 ਤਿਸ ਤੈ ਡਰਤ ਨੁਵਾਬ ਨੈਂ, ਪਤਿ-ਕਾਬਲ ਸੰਗੈਂ।
 ਕਰਿ ਸਾਜ਼ਸ਼ ਬੁਲਵਾ ਲਯੋ, ਤਿਸ ਤਈਂ ਨਿਸੰਗੈਂ ॥ ੧੭ ॥

^੧ਜੁਆਈ।^੧ਆਪਣੇ ਸਹੁਰੇ ਪਾਸ।

ਲੈ ਦੈਹੋਂ ਮੈਂ ਤੋਹਿ ਕੇ, ਸਭਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੂੰ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਏਸ ਇਕਰਾਰ ਪੈ, ਚਢ ਅਯੋ ਦੁਰਾਨੂੰ^੧।
 ਇਤ ਤੈ ਫੇਰ ਦਿਲੇਸ ਨੈਂ ਕਰਿ ਮਾਨ ਦਰਾਜੂ^੧।
 ਕਾਬਲੇਸ ਕੀ ਤਰਫ ਸੈਂ, ਲਿਯ ਫਾਤਿ ਨਿਵਾਜੂ ॥ ੧੮ ॥
 ਨਿਜ ਮੁਰਸ਼ਦ^੧ ਪਤਿ-ਕਾਬਲੈਂ, ਸਾਬਰ-ਸ਼ਾਹ ਨਾਮੂੰ।
 ਸ਼ਾਹ ਨਿਵਾਜ ਢਿਗ ਜਬਿ ਪਠਯੋ, ਇਨ ਕਰਯੋ ਕੁਕਾਮੂੰ।
 ਦਿੱਲੀ ਪਤਿ ਕੇ ਜ਼ੋਰ ਸੈਂ, ਤਿਸ ਕੇ ਪਿਟਵਾਯੋ^੧।
 ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਅਤਿ ਹੀ ਕੋਪ ਕੈ, ਕਾਬਲ-ਪਤਿ ਆਯੋ ॥ ੧੯ ॥

^੧ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ।^੧ਬਹੁਤਾ ਆਦਰ ਕਰਕੇ।^੧ਆਪਣੇ ਉਸਤਾਦ।^੧ਮਾਰ ਕਰਵਾਈ।

ਦਿੱਲੀ-ਪਤਿ ਬਹੁ ਫੌਜ ਦੈ, ਅਰ ਸੌਜ ਮਹਾਂਯੋ^੧।
 ਕੁੱਮਕ^੧ ਸ਼ਾਹ-ਨਿਵਾਜ ਪੈ, ਵਾਜ਼ੀਰ ਪਠਾਯੋ।
 ਮਰੂਟਾ ਰਾਘੋ-ਰਾਵ ਜੀ ਅਰ ਸੂਰਜ-ਮੱਲੇ।
 ਮਾਧੋ ਸਿੰਘ ਜੈਪੁਰ-ਪਤੀ, ਤਿਸ ਕੇ ਸੰਗ ਘੱਲੇ ॥ ੨੦ ॥
 ਫੌਜੋਂ ਤੋਪ ਅਮਿੱਤ ਲੈ, ਵਾਜ਼ੀਰ ਪਿਆਨਾ।
 ਪੈ ਨਿਵਾਜ ਸੈਂ ਰਖਤ ਥਾ, ਵਹਿ ਦਿਲੀ ਕਸਾਨਾ^੧।
 ਯਾਂ ਤੈ ਸ਼ੀਘਰ ਨਾਂ ਪੁਗਯੋ^੧, ਉਤ ਤੈ ਦੌਰਾਨੀ।
 ਪਹੁੰਚਯੋ ਸ਼ੀਘਰ ਆਇ ਕੈ, ਲੈ ਫੌਜ ਮਹਾਨੀ ॥ ੨੧ ॥
 ਬਾਦ^੧ ਬੋਰ ਹੀ ਜੰਗ ਕੇ, ਲਹੌਰ ਉਨ ਲੀਓ।

^੧ਬਹੁਤਾ ਸਾਮਾਨ।^੧ਫੌਜੀ ਮਦਦ।^੧ਦਿਲੀ ਵੇਰ।^੧ਨਾ ਪੁੱਜਿਆ।^੧ਮਗਰੋਂ।

ਸ਼ਾਹ ਨਿਵਾਜ਼ ਕੋ ਪਕਰ ਕੈ, ਅਤਿਸੈ ਤੰਗ ਕੀਓ।
ਟਕਾ ਲਯਾ ਇਕ ਕੋਟਿ ਹੈ, ਕਿਸਤੀ ਏਕੱਤੀ।

¹ਇਕ ਕ੍ਰੋੜਰੁਪਇਆ ਲਿਆ ਅਤੇ ਮੋਤੀਆਂ ਤੇ ਮਣੀਆਂ ਦੀਆਂ ੩੧ ਕਿਸਤੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਲਈਆਂ (ਕਿਸਤੀ-ਕਿਸਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਬਾਲ।)

ਮੋਤੀ ਮਨੀਆਂ ਕੀ ਲਈ, ਤਬਿ ਤਜਜੋ ਕੁਮੱਤੀ **॥ ੨੨ ॥**
ਜੰਗੀ ਔਰ ਸਮਾਨ ਭੀ, ਬਹੁ ਲੀਨ ਉਠਾਏ।
ਕੁਹਕ-ਬਾਣ¹ ਲਾਹੌਰ ਤੈ, ਗੱਡੇ ਲਦਵਾਏ।

¹ਖੋਟੀ ਮਤ ਵਾਲੇ ਸ਼ਾਹ ਨਿਵਾਜ਼ ਨੂੰ।

¹ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੀਰ ਜਿਸ ਦੀ ਮੁਖੀ ਵਿੱਚ ਛੇਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਚਲਣ ਸਮੇਂ ਸੀਟੀ ਜਿਹੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਕਾਬਲੇਸ ਲਾਹੌਰ ਤੈ, ਚਢਿ ਦਿੱਲੀ ਓਰੈਂ।
ਚਾਲਜੋ ਤਬੈ ਵਜ਼ੀਰ ਭੀ, ਯੁਤ ਦਲ ਬਲਿ ਘੋਰੈਂ **॥ ੨੩ ॥**

¹ਬਹੁਤੇ ਬਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸਹਿਤ।

ਪਹੁੰਚਜੋ ਆਇ ਸਰੁੰਦ ਮੈਂ, ਕਰਨੋ ਰਣ ਚਹਿਹੀ।
ਮੀਰਮੰਨੂ ਸੁਤ ਤਾਹਿੰ ਕਾ, ਸੂਬਾ ਥਾ ਤਹਿੰਹੀ।
ਦੁਹਿ-ਦਿਸ ਪਰਜੋ ਮੁਕਾਬਲਾ, ਤਿਸ ਹੀ ਠਾਂ ਆਏ।
ਢੋਲ ਨਗਾਰੇ ਬੱਜਹੀਂ, ਮਾਰੂ ਜੂਝਾਏ **॥ ੨੪ ॥**

¹ਲੜਾਈ ਦੇ ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ।

ਮੁਗਲ ਪਠਾਨੋ ਕੀ ਪਰੀ, ਤਹਿੰ ਸਖਤ ਲਰਾਈ।
ਦਾਉ ਲਗਜੋ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ, ਲੂਟੈਂ ਦੁਹਿ ਤਾਂਈਂ¹।

¹ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ।

ਦਿੱਲੀ ਅਰ ਲਾਹੌਰ ਤੈ, ਅਸਬਾਬ ਜੁ ਆਵੈ।
ਮੱਦਦ ਹਿਤ ਦੁਹਿ ਦਲਨ ਕੈ, ਜੰਗੀ ਬਹੁ ਭਾਵੈ **॥ ੨੫ ॥**

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ।

ਡਾਕੇ ਛਾਪੇ ਮਾਰ ਕੈ, ਸਿੰਘ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਲੂਟੈਂ।
ਘੋੜੇ ਆਯੁਧ ਅਧਿਕ ਹੀ, ਲੀਨੇ ਕਰਿ ਛੂਟੈਂ¹।

¹ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

ਤੁਰਕ ਤੁਰਕ ਦੁਹਿ ਦਿਸਾ ਤੈ, ਲਰਿ ਲਰਿ ਕਰਿ ਮਰਹੀਂ।
ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਸਿੰਘ ਮੋਦ ਹੈਂ, ਕਹਿੰ ਗੁਰੂ ਬਰ ਫਰਹੀਂ¹

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਵਰ ਫਲਦੇ ਹਨ।

॥ ੨੬ ॥

ਸਾਤ ਦਿਵਸ ਸਰਹੰਦ ਪੈ, ਘਮਸਾਨ ਮਚਾਨਾ।
ਤੋਪੈਂ ਤੁੱਪਕ ਤੀਰ ਕਾ, ਜਨੁ ਮੇਂਹ ਬਸਾਨਾ।

¹ਘੋੜੇ।

ਜ਼ਾਨ ਕਿਕਾਨ¹ ਕਿਤਾਨ ਹੀ, ਛੈ ਕੋਸ ਮਝਾਰੇ।

ਪਰੇ ਅਧਮਰੇ ਕੋ ਮਰੇ, ਧਰ ਪਰੈਂ ਅਪਾਰੇ **॥ ੨੭ ॥**

¹ਇੱਲਾਂ, ਗਿਲਜਾਂ, ਕਾਂਵਾਂ, ਬਹੁਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਤੇ ਗਿੱਦੜਾਂ ਨੇ।

ਚੀਲੈਂ ਗਿਰਤੈਂ ਬਾਇਸੈਂ, ਬਹੁ ਸ਼ਾਨੈਂ ਸਜਾਲੈਂ¹।

¹ਬਹੁਤ।

ਮਾਸ ਖਾਸ ਮਨ ਭਾਵਤੈ, ਖਾਯੋ ਬੇਸਾਲੈਂ¹।

¹ਮਾਸਖਾਣੇ। ²ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

ਭੂਤ ਪਿਸਾਚੈਂ¹ ਜੋਗਨੀ, ਭੈਰਵ ਭਬਕਾਰੈਂ²।

¹ਪੀ ਕੇ ਡਕਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਭਰਿ ਭਰਿ ਖੱਪਰ ਖੂਨ ਕੇ, ਕਰਿ ਪਾਨ ਡਕਾਰੈਂ¹

॥ ੨੮ ॥

ਅਰਿ ਅਰਿ ਲਰਿ ਲਰਿ ਜੂਝਹੀਂ, ਜੋਧੇ ਬਲਕਾਰੀ।

¹ਜੰਗ ਵਿੱਚ।

ਮੁਗਲ ਦੁਰਾਨੀ ਬਹੁ ਮਰੇ, ਜਬਿ ਖੇਤ ਮਝਾਰੀ¹।

ਕਮਰ ਦੀਨ ਤਬਿ ਸਮਰ ਮੈਂ, ਕਸਿ ਕਮਰ ਜੁ ਆਯੋ।

¹ਹਾਥੀ।

ਜਹਾਂ ਦੁਰਾਨੀ ਥੇ ਬਢੇ, ਤਹਿੰ ਫੀਲ¹ ਝੁਕਾਯੋ **॥ ੨੯ ॥**

¹ਬੋਲਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ।

ਮਾਰਿ ਮਾਰਿ ਬਕਿ¹, ਮੁਗਲੀਆ ਦਲ ਉਮਡਜੋ ਤਿਤ ਹੀ।

¹ਛੋਟੀ ਤੋਪ।

ਗੋਲਾ ਛੁਟਜੋ ਜੰਜੈਲ¹ ਕਾ, ਦਿਸ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕਿਤ ਹੀ।

ਛਾਤੀ ਚੀਰ ਵਜੀਰ ਕੀ, ਸੋ ਪਰਿਓ ਪਾਰੇ।

¹ਪਾਰ ਲੰਘ ਗਿਆ।

ਪੈ ਝਟ ਮੰਨੂ-ਮੀਰ ਨੈਂ, ਤਬਿ ਲਯੋ ਸੰਬਾਰੇ ॥ ੩੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਮਰ ਦੀਨ ਕੀ ਕਮਰ ਤਬਿ, ਗਈ ਸਮਰ ਮੈਂ ਟੂਟ।

ਗੋਲੀ ਛਤੀਆ ਮੈਂ ਲਗੀ, ਗਏ ਪ੍ਰਾਨ ਤਿਹ ਛੂਟ ॥ ੩੧ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਪੂਤ ਕਮਰ ਦੀਨ ਕਾ ਥਾ ਮੰਨੂ ਜੋ ਸਮਰ ਮਾਹਿੰ,

ਪੀਰਜ ਸਬਰ ਤਾਹਿੰ ਜਬਰ ਰਖਾਯੋ ਹੈ।

ਤਾਤਕਾਲ ਤਾਤ ਕੋ¹ ਸੰਭਾਲਿ ਫੀਲ ਪੈ ਬਿਠਾਲਿ,

¹ਪਿਤਾ ਨੂੰ।

ਬਾਂਧ ਕੈ ਜ਼ਖਮ ਨਾਲ ਜ਼ਾਨ ਕੈ ਬਿਠਾਯੋ ਹੈ।

ਮਨ ਮੈਂ ਵਿਚਾਰਿ, ਸਾਰ¹ ਫੌਜ ਮੈਂ ਨ ਹੋਨ ਦਈ,

¹ਖ਼ਬਰ।

ਫੀਲ ਕੋ ਲਰਾਈ ਕੀ ਤਵਾਈ ਪੈ¹ ਝੁਕਾਯੋ ਹੈ।

¹ਜੰਗ ਦੀ ਲਕੀਰ ਭਾਵ ਮੋਰਚੇ ਉੱਪਰ।

ਖੈਂਚਿ ਤੇਗ ਆਪ ਹੈ ਨਿਸੰਗ ਜੰਗ ਬੇਗ ਕੀਨ,

ਫੌਜ ਕੋ ਉਮੰਗ ਢੰਗ ਰੰਗ ਬੀਰ ਦਾਯੋ ਹੈ¹ ॥ ੩੨ ॥

¹ਫੌਜ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹ, ਢੰਗ ਤੇ ਬੀਰ (ਰਸ) ਦਾ ਰੰਗ ਦਿੱਤਾ।

ਮੋਰਚਾ ਬਢਾਯੋ ਹੋਰ ਪਾਯੋ ਜੋਰ ਬੈਰਿਨ ਪੈ,

ਮੋਰ ਮੁਖ ਦਏ ਤੋਰਿ ਤੇਜ ਬੈਰੀਆਨ ਕੈ¹।

¹ਤਿੱਖੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ।

ਸਾਦਰੀ ਬਿਰਾਦਰੀ ਬਟੋਰ ਕੈ ਬਹਾਦਰੀ ਸੈਂ,

ਨਾਦਰੀ ਚਮੁੰ ਕੇ ਕੀਨ ਅੱਗਰ* ਪਲਾਨ ਕੈ¹।

¹ਆਦਰ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕੇ ਬਹਾਦਰੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਅਣੋਖੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਚਲਾਉਣਾ ਕੀਤਾ। *ਅੱਗਰ ਸ਼ਬਦ ਮੂਲ 'ਚ ਨਹੀਂ, ਅਸਾਂ ਛੰਦ ਦਾ ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ।

ਮੇਲ ਨਿਜ ਗੱਲਾ¹ ਅੱਲਾ ਅੱਲਾ ਅਲੀ ਅਲੀ ਬੋਲਿ,

¹ਆਪਣਾ (ਗੱਲਾ) ਦਲ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ।

ਘੱਲਾ ਬਰਥੱਲਾ ਬੀ ਅਵੱਲਾ ਹੱਲਾ ਠਾਨ ਕੈ¹।

¹(ਅਵੱਲਾ) ਅਣੋਖਾ ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਤਰਥੱਲ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਕੀਨ ਘਮਸਾਨ ਹੈ ਮਰੇ ਕਿਕਾਨ ਜ਼ਾਨ ਹੈਂ,

ਚਲੀ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਆਨ ਹੈ¹, ਪਠਾਨ ਮੁਗਲਾਨ ਕੈ ॥ ੩੩ ॥

¹ਆ ਕੇ।

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਦੁਤੀ ਓਰ ਤੈ, ਸੂਰਜੈ ਮੱਲਰਾਜਾ।

ਲਰਜੇ ਆਨਿ ਭਾਰੀ, ਕਰਜੇ ਹੈ ਤਕਾਜਾ¹।

¹ਝਗੜਾ, ਜੰਗ।

ਕਿਤੈਰਾਵ-ਰਾਘੋ, ਲਿਯੇ ਸੰਗ ਮਰੁੱਟੇ¹।

¹ਮਰਹੱਟਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

ਲਰੈ ਚਾਹਿ, ਪੇਛਾਹਿੰ ਨਾ ਪੈਰ ਪੱਟੇ ॥ ੩੪ ॥

ਪਤੀ ਜੈਪੁਰੰ, ਸਿੰਘ-ਮਾਧੋ ਰਿਸੈ ਕੈ।

ਪਰਜੋਰਾਜ-ਪੂਤਾਨ ਕੋ, ਆਨਿ ਲੈ ਕੈ।

ਮਹਾਂ ਮਾਰ ਮੱਚੀ, ਕਲ੍ਹਾ¹ ਆਨਿ ਨੱਚੀ।

¹ਲੜਾਈ ਦੀ ਦੇਵੀ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਨਾ ਕਿਨੈ ਪੀਰ ਤੱਚੀ¹ ॥ ੩੫ ॥

¹ਛੱਡੀ।

ਬਜਜੇ ਸਾਰ ਸੋਂ ਸਾਰ¹, ਆਪਾਰ ਐਸੇ।

¹ਲੋਹੇ ਨਾਲ ਲੋਹਾ ਭਾਵ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

ਘੜੈਂ ਘਾੜ¹, ਠੱਠਜਾਰ ਲੋਹਾਰ ਜੈਸੇ।

¹ਭਾਂਡੇ।

ਮਰੇ ਜ਼ਾਨ ਬਾਜੀ¹, ਘਨੇ ਉੱਟ ਹਾਥੀ।

¹ਘੋੜੇ।

ਕਟਾ ਕੁੱਟ ਹੋਈ, ਗਿਰੇ ਭੂਰ ਭਾਈ॥ ੩੬ ॥
 ਚਢੀ ਲੁੱਥ ਪੈ ਲੁੱਥ, ਹੈ ਤੁੱਥ ਮੁੱਥੈ॥
 ਘਨੀਂ ਭੈਰਵੀ, ਮਾਲ ਮੁੰਡਾਨ ਗੁੱਥੈ॥
 ਰਸੰ-ਰੁੱਦ੍ਰ ਛਾਯੋ, ਮਨੇ ਰੁੱਦ੍ਰ ਆਯੋ॥
 ਤਬੈ ਰਾਜਪੂਤੈ, ਮਹਾਂਬੀਰ॥ ਧਯਾਯੋ ॥ ੩੭ ॥
 ਕਟੈ ਨਾ ਮਰੁੱਟੇ, ਪਟੇ ਬਾਜ ਥੋਰੇ॥

ਠਟੈ ਅੱਟ ਨਾਦੰ, ਮਹਾਂ ਜੱਟ ਘੋਰੇ॥
 ਸਟਾ-ਪੱਟ ਕੱਟੈ, ਝਟਾ-ਪੁੱਟ ਬਾਹੈ॥
 ਲਟਾ-ਪੱਟ ਹੋਏ, ਖਟਾ-ਖੱਟ ਲਾਹੈ॥ ੩੮ ॥
 ਬਜੈ ਬਾਜ ਮਾਰੂ, ਸਜੈ ਜੰਗ ਜੋਧੇ॥
 ਰਰੈ॥ ਮਾਰ ਮਾਰੈ, ਭਰੇ ਹੈਂ ਕਰੋਧੇ॥
 ਨਚੈ ਭੈਰਵੀ ਜੋਗਨੀ ਭੂਤ ਤੀਆ॥
 ਅਚੈ॥ ਮਾਸ ਲੋਹੂ, ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਜੀਆ ॥ ੩੯ ॥
 ਡਕੀ ਡਾਕਨੀ॥ ਚਾਂਵਡੀ ਚੰਡਿ ਕਾਲੀ॥

ਪੀਐਂ ਸ੍ਰੋਣ ਕੇ ਖੱਪਰੈ, ਪੂਰਿ ਪਯਾਲੀ॥
 ਮਹਾਂ ਮੋਦ ਮੱਤੀ, ਪਰੀ ਹੂਰ ਡੋਲੈ॥
 ਬਰੈ ਸੂਰਬੀਰਾਨ ਕੇ ਟੋਲ ਟੋਲੈ ॥ ੪੦ ॥
 ਕਹਾਂ ਲੋ ਬਖਾਨੈ, ਮਚਯੋ ਜੋਰਿ ਜੰਗੈ॥
 ਭਿਗੇ ਤੰਗ ਤਾਜੀਨ ਕੇ॥ ਖੁੰਨ ਸੰਗੈ॥
 ਤਬੈ ਦਾਉ ਸਿੰਘਾਨ ਕਾ ਆਨਿ ਲਾਗਾ॥
 ਅਏ ਲੂਟਬੇ ਛੂਟ ਕੈ ਚਾਇ ਬਾਗਾਂ॥ ੪੧ ॥

ਧਰੇ ਭੇਸ ਤੁਰਕਾਨ ਜਜੋਂ, ਸ਼ਾਨਿ ਚੰਗੈ॥
 ਬਰੇ ਆਨਿ ਨੈਸੰਗ ਮੈਦਾਨ ਜਗੈ॥
 ਹੁਤੇ ਕੋਸ ਛੇ ਸਾਤ ਮੈਂ ਖੇਤ ਖੂਬੈ॥
 ਲਗੇ ਥੇ ਸੁ ਡੇਰੇ ਚੁਫੇਰੇ ਅਜੂਬੈ॥ ੪੨ ॥
ਦ੍ਰੋਯਾ ਛੰਦ*:

ਉਭੈ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹੋਂ ਕਾ ਲਸਕਰ,
 ਬੀਸਕ ਕੋਸ ਮਝਾਰੀ॥
 ਉਤਰ ਰਹਯੋ ਥਾ ਬੇਸ਼ਮਾਰ ਹੀ,
 ਆਪਨ ਪਰ ਨ ਸੰਭਾਰੀ॥
 ਅਰ ਘਬਰਾਇ ਰਹੇ ਥੇ ਸਭ ਹੀ,
 ਪਿਖ ਕੈ ਜੰਗ ਕਰਾਲੇ॥

ਭੱਥਿਆਂ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇ॥
 ਗੁੱਥਮ ਗੁੱਥਾ ਹੋ ਕੇ ਲੋਥਾਂ ਤੇ ਲੋਥਾਂ ਚੜ੍ਹ ਗਈਆਂ॥
 ਬਹੁਤੀਆਂ ਭੈਰਵੀਆਂ ਸਿਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਲਾਂ ਗੁੰਦਦੀਆਂ ਹਨ॥
 ਭਿਆਨਕਰਸ ਫੈਲ ਗਿਆ॥
 ਹਨੂੰਮਾਨ॥
 ਮਰਹੱਟਿਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕੱਟਦੇ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਥੋੜ੍ਹੇ (ਜੇਹੇ) ਗਤਕੇ ਬਾਜ਼ ਸਨ॥
 ਜੱਟ ਵੱਡੇ ਭਿਆਨਕ ਬਹੁਤੇ ਸ਼ਬਦ ਕਰਦੇ ਹਨ॥
 ਛੇਤੀ (ਸਸਤ੍ਰ) ਵਾਹ ਕੇ ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ ਕੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ॥
 ਕੇਸੇ ਕੇਸੀ ਹੋ ਪਏ, ਖਟਾ-ਖਟ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ (ਸਿਰ) ਲਾਹ ਦੇਂਦੇ ਹਨ॥
 ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ ਵਜਦੇ ਹਨ॥
 ਬੋਲਦੇ ਹਨ॥
 ਛਕਦੀਆਂ ਹਨ॥
 ਡਾਇਣਾਂ, (ਚਾਂਵਡੀ) ਚੰਡ ਮੁੰਡ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲੀ ਚੰਡੀ ਤੇ ਕਾਲੀ ਡਕਾਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ॥
 ਖੋਪਰੀਆਂ ਰੂਪ ਪਿਆਲੀਆਂ ਲਹੂ ਦੀਆਂ ਭਰ ਭਰ ਕੇ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ॥
 ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ 'ਚ ਮਸਤ ਹੋਈਆਂ ਹੂਰਾਂ ਤੇ ਪਰੀਆਂ ਫਿਰਦੀਆਂ ਹਨ॥

ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ॥

ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਵਾਗਾਂ ਚੁੱਕ ਕੇ (ਛੂਟ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਲੁੱਟਣ ਨੂੰ ਆ ਗਏ॥
 ਚੰਗੀ ਸ਼ਾਨ ਨਾਲ॥

ਚੰਗਾ ਜੰਗ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਸੀ॥

ਅਸਚਰਜ॥

*ਏਥੇ ਮੂਲ 'ਚ 'ਸਵੈਯਾ ਛੰਦ' ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਸ੍ਰੋਯੇ 'ਚ ੩੧ ਮਾਤ੍ਰਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ੧੬-੧੫ ਤੇ ਬਿਸ਼ਮ, ਪਰ ਇਹ ੨੮ ਮਾਤ੍ਰਾ ੧੬-੧੨ ਤੇ ਬਿਸ਼ਮ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦ੍ਰੋਯਾ ਛੰਦ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਅਸਾਂ ਸ਼ੁੱਧ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ॥

ਭਿਆਨਕ॥

ਘੋੜੇ ਫਿਰਤ ਛੂਛਾ¹ ਥੇ ਜੇਤੇ,
ਤੇ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਸੰਭਾਲੇ ॥ ੪੩ ॥

¹ਖਾਲੀ।

ਮਰੇ ਪਰੇ ਥੇ ਜਿਤਿਕ ਸਿਪਾਹੀ,
ਜ਼ੋਰ¹ ਸ਼ਸਤ੍ਰੋਂ ਸੰਗੈਂ।

¹ਹੇਠ (ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ)।

ਜ਼ੇਵਰ ਦੌਲਤ ਆਯੁਧ ਤਿਨ ਕੇ,
ਸਿੰਘਨ ਲਏ ਨਿਸੰਗੈਂ।

ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਥੀ ਬਨੀਂ ਲਰਨ ਕੀ,
ਹਾਰ ਮਾਰਿ ਡਰ ਭਾਰੀ।

ਉਡ ਹਵਾਸ¹ ਥੇ ਰਹੇ ਤ੍ਰਾਸ ਬਡ,
ਭਾਵਤ ਔਰ ਨ ਕਾਰੀ¹ ॥ ੪੪ ॥

¹ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।

¹ਕੰਮ।

ਆਪ ਅਕਾਲ ਗੁਰੂ ਨੈਂ ਸਿੰਘਹਿੰ,
ਐਸਾ ਮੌਕਾ ਦੀਓ।

ਮਨ ਭਾਵਤ ਅਸਬਾਬ ਅਪਾਰੈਂ,
ਪੰਥ ਲੁਟੇਰੇ ਲੀਓ।

¹ਪੰਥ ਨੇ ਲੁੱਟ ਲਿਆ।

ਐਸੇ ਸਖਤ ਵਖਤ ਮੈਂ,
ਔਰੈਂ ਕੌਨ ਲੁਟੇਰਾ ਆਵੈ।

ਬਿਨਾ ਮਲਾਹ ਸੁਤਨ ਕੇ, ਹੜ੍ਹ
ਜਲ ਮਾਹਿੰ ਨ ਔਰ ਧਸਾਵੈ ॥ ੪੫ ॥

ਨਿਤ ਕੀ ਸੈਲੀ¹ ਥੀ ਇਹੁ ਸਿੰਘਨ,
ਯਾਂ ਤੇ ਡਰੈਂ ਨ ਰਾਈ।

¹ਰੀਤੀ।

ਘੋੜੇ ਖੱਚਰ ਊਟ ਲੱਦ ਕੈ,
ਇਤ ਉਤ ਦਏ ਚਲਾਈ।

ਤਬਿ ਲੋ ਚਾਲੇ ਦੌਰ ਦੁਰਾਨੀ,
ਭਾਜ ਪਰੀ ਇਸ ਹੇਤੈਂ।

ਲਜਾਏ ਥੇ ਲਹੌਰ ਤੈ ਲਦ ਕੈ,
ਕੁਹਕ ਬਾਣ¹ ਤਬਿ ਜੇਤੈਂ ॥ ੪੬ ॥

¹ਦੇਖੋ ਅੰਕ ਨੰ. ੨੩ ਵਿੱਚ ਟਿੱਪਣ ਨੰ. ੩ ਦਾ ਅਰਥ।

ਜਾਨਤ ਨਹੀਂ ਚਲਾਵਨ ਥੈ ਸੋ,
ਕਰਿ ਦੁਸ਼ਮਨ ਸਮੁਹਾਏ।

¹ਸਾਹਮਣੇ।

ਮੁਖ ਤਿਨ ਕੇ ਇਨਹੀਂ ਦਿਸ ਰਹਿਗੇ,
ਦਈ ਆਗ ਜਬਿ ਲਾਏ।

ਦੌਰਿ ਦੁਰਾਨਨਿ ਦਿਸ ਸੋ ਆਏ,
ਮਾਰਤ ਸ਼ਹਿ ਸ਼ਹਿ ਬੋਲਤ¹।

¹ਸੀਟੀ ਵਾਂਗ ਸ਼ਹਿ ਸ਼ਹਿ ਸ਼ਬਦ ਬੋਲਦੇ ਹੋਏ (ਤੀਰ) ਮਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਤਬਿ ਦੁਰਾਨੀਯੋਂ ਨੈ ਇਮ ਸਮਝਯੋ,
ਏਹੁ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਟੋਲਤ¹ ॥ ੪੭ ॥

¹ਚੂੰਕਿ ਉਹ ਤੀਰ ਸ਼ਹਿ ਸ਼ਹਿ ਸ਼ਬਦ ਬੋਲਦੇ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਾਣਿਆਂ ਇਹ (ਸ਼ਾਹ) ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਟੋਲਦੇ ਹਨ,

¹ਤੀਰਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ।

ਭਾਗੇ ਜਾਂਹਿ ਅਗਾਰੀ ਬਾਨਨਿ¹,
ਅਰ ਤਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਇਮ ਕੈਹੈਂ।

ਵਲੇ ਸ਼ਾਹਿ ਹਮ ਜਾਨਬ ਨੇਸਤ,
ਉਤੈ ਜਾਹੁ ਸ਼ਾਹਿ ਤੈਹੈ।

¹ਹੇ ਮਿੱਤ੍ਰ ਤੀਰ! ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਸਾਡੀ (ਜਾਨਬ) ਤਰਫ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਧਰ ਜਾਉ। ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਓਥੇ ਹੈ।

ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਜਾਨਕਾਰ ਅਤਿ ਹਸਹੀਂ,
ਲਖਿ ਅਤਿ ਮੂਢ ਦੁਰਾਨਨਿ।
ਕਰਜੇ ਮਾਰਿ ਪੋਲਾ ਦਲ ਸਭਿ ਹੀ,
ਗਿਲਜ਼ਜੋਂ ਤਈਂ ਭਗਯੋ ਬਾਨਨਿ॥ ੪੮ ॥
ਪਾਇ ਸ਼ਕਿਸਤਾ ਸਖਤ ਪਤਿ-ਕਾਬਲ,
ਬਹੁ ਨੁਕਸਾਨ ਉਠੈ ਹੈ।
ਦੌਰਿ ਵਲਾਇਤ ਨਿਜ ਦਿਸਾ ਚਾਲਜੋ,
ਦੁਖੀ ਹੋਇ ਅਤਿਸੈ ਹੈ।
ਪਾਛੇ ਲਗਜੋ ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਤਿਨ,
ਲੈ ਨਿਜ ਲਸਕਰ ਗੌਰੈਂ।
ਸਿੰਘਨ ਲੂਟ ਮਾਰ ਬਹੁ ਕੀਨੀ,
ਹਾਥ ਖੋਲ ਕੈ ਔਰੈਂ॥ ੪੯ ॥

¹ਤੀਰਾਂ ਨੇ।

¹ਹਾਰ।

¹ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਤਰਫ਼।

ਦੋਹਰਾ:

ਫਤੇ ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਲਈ,
ਗਏ ਦੁਰਾਨੀ ਦੌਰ।
ਪਾਰ ਅਟਕ ਤੈ ਕਰਿ ਤਿਨੈ,
ਆਯੋ ਮੀਰਾ ਲਹੌਰ॥ ੫੦ ॥

¹ਮੀਰ ਮੰਨੂ।

ਚੌਪਈ:

ਡਰ ਧਰਿ ਉਰਿ ਤਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜੈ।
ਤਜਿ ਲਹੌਰ ਗਜੇ ਕਾਬਲ ਭਾਜੈ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਦਿੱਲੀ ਕੇ ਗੌਰੈਂ।
ਖਿਲਤਾ ਖਿਤਾਬ ਪਠਜੇ ਲਾਹੌਰੈਂ॥ ੫੧ ॥
ਏਕ ਲਾਹੌਰ ਦੁਤੀ ਸਰਹਿੰਦੈ।
ਦਈ ਨਜ਼ਾਮਤ ਉਭੈ ਬੁਲੰਦੈ।
ਮੀਰ ਮੁਅੱਯਨ ਦੌਲਹਿੰ ਕੇਰਾ।
ਮਿਲਜੇ ਖਿਤਾਬ ਸ਼ਿਤਾਬ ਬਡੇਰਾ॥ ੫੨ ॥
ਪਹਿਲੇ ਮੀਰ ਮੁਨਜ਼ਮ ਖਾਂ ਨਾਮੂੰ।
ਹੁਤੇ ਤਾਂਹਿ ਮੰਨੂ ਕਹਿੰ ਆਮੂੰ।
ਜਜੋਂ ਯਕੂਬ ਖਾਂ ਕੇ ਕਹਿੰ ਕੂਬਾ।
ਅਤਾਉੱਲਾ ਤੌਲਾ ਖਾਂ ਖੂਬਾ॥ ੫੩ ॥
ਯੋਂ ਮੁਨਜ਼ਮ ਖਾਂ ਤਈਂ ਸ਼ਿਤਾਬੀ।
ਉਭੈ ਠੌਰ ਕੀ ਮਿਲੀ ਨਵਾਬੀ।
ਨਾਜ਼ਮ ਆਜ਼ਮਾ ਹੋਇ ਲਹੌਰੈਂ।
ਤਿਸ ਨੈ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਿਯ ਗੌਰੈਂ॥ ੫੪ ॥

¹ਸ਼ਾਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ।

¹ਦੋ ਵੱਡੀਆਂ ਸੂਬੇਦਾਰੀਆਂ।

¹ਵੱਡਾ ਸੂਬਾ।

ਨਾਜ਼ਮ ਲਘੂ^੧ ਅਜੀਜ਼-ਖਾਂ ਕੀਯੋ।
 ਕੌੜਾ ਮੱਲ ਦੀਵਾਨ ਵਡਾ ਥੀਯੋ।
 ਕੈਦ ਕਰਜੋ ਲੱਖੂ-ਮਲ ਤਾਂਈਂ।
 ਚੱਟੀ^੧ ਬਾਈ ਲਾਖ ਲਗਾਈ ॥ ੫੫ ॥
 ਜਾਏਦਾਤ ਜਪਤਿ ਸਭਿ ਤਾਂ ਕੀ।
 ਲਾਖ ਅਠਾਰਾਂ ਭਰ ਲਿਯ ਬਾਕੀ।
 ਰਹਜੋ ਚਾਰ ਲਖ ਮੈਂ ਸੋ ਕੈਦੈਂ।
 ਛੋਡਣ ਕੀ ਨਹਿੰ ਰਖੀ ਉਮੈਦੈਂ ॥ ੫੬ ॥
 ਕੌੜਾ-ਮੱਲ ਕੇ ਭਇਓ ਹਵਾਲੈਂ।
 ਦਏ ਕਸਦ ਰਖਿ ਕੈਦ ਕਮਾਲੈਂ^੧।
 ਕੌੜਾ-ਮੱਲ ਥਾ ਗੁਰ ਕਾ ਸਿੱਖ।
 ਇਕ ਦਿਨ ਤਿਨ ਫਿਰ ਮੌਕਾ ਪਿੱਖਿ ॥ ੫੭ ॥
 ਲੱਖੂ ਕੋ ਨਿਜ ਨਿਕਟ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਪਿਛਲਾ ਸਭੀ ਹਵਾਲ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਲੱਖੂ ਜੁਰਮ^੧ ਕਰੇ ਬੇ ਜੇਤੇ।
 ਕੌੜੇ-ਮੱਲ ਸੁਨਾਏ ਤੇਤੇ ॥ ੫੮ ॥
 ਜਜੋਂ ਮੇਲਾ ਨਹਿੰ ਥਾ ਤਿਨ ਮਾਨਾ।
 ਅਰ ਸਿੱਖਨ ਸੋਂ ਜੁਲਮ ਕਮਾਨਾ।
 ਸਭਿ ਸੁਨਾਇ ਝੂਠਾ ਕਰਿ ਤਾਹੂੰ।
 ਬੰਦ ਕਰਜੋ ਪਾਖਾਨੇ ਮਾਹੂੰ^੧ ॥ ੫੯ ॥
 ਸਭਿ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਕਹਜੋ ਸੁਨਾਈ।
 ਖੜ੍ਹੇ ਫਿਰੋ ਦੁਸ਼ਟ ਪਰ ਆਈ^੧।
 ਪਲਟਾ ਖੂਬ ਦੁਸ਼ਟ ਤੈ ਲੇਵੇ।
 ਜੈਸੇ ਕਰਜੋ ਤੈਸ ਫਲ ਦੇਵੇ ॥ ੬੦ ॥
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਝਾੜੇ ਫਿਰੈਂ^੧ ਤਾਂਹਿ ਪਰ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਬੀਸ ਤੀਸ ਕੋਸਨ ਤੈ ਬਲ ਕੈ^੧।
 ਸਿਦਕੀ ਸਿੱਖ ਗਏ ਤਹਿ ਚਲ ਕੈ ॥ ੬੧ ॥
 ਕੌੜੇ ਮਲ ਕਾ ਹੁਕਮ ਕਮਾਯੋ।
 ਲੱਖੂ ਦੁਸ਼ਟ ਕਰਮ ਫਲ ਪਾਯੋ।
 ਚਿਲ-ਚਿਲਾਇ^੧ ਰੇਵੇ ਤੜਫੈ ਹੈ।
 ਅਪਨੇ ਕੀਤੇ ਕੋ ਪਛਤੈ ਹੈ ॥ ੬੨ ॥
 ਆਖਰ ਮਰਜੋ ਦੂਖ ਬਹੁ ਪਾਈ।
 ਘੋਰ ਨਰਕ ਮੈਂ ਪਰਯੋ ਜਾਈ।
 ਜੋ ਜਨ ਜੁਲਮ ਲੱਖੂ ਸਮ ਕਰਿ ਹੈ।
 ਸੋ ਦੁਖ ਭਰਿ ਮਰਿ ਨਰਕੈ ਪਰ ਹੈ ॥ ੬੩ ॥

^੧ਛੋਟਾ ਸੂਬਾ।^੧ਵੱਡਾ ਵਜ਼ੀਰ।^੧ਜੁਰਮਾਨਾ।^੧(ਕਮਾਲੈਂ) ਬਹੁਤੇ (ਕਸਦ) ਕਸ਼ਟ।^੧ਪਾਪ (ਅ) ਜੁਲਮ।^੧ਟੱਟੀ ਵਿੱਚ।^੧ਲੱਖੂ ਦੁਸ਼ਟ ਦੇ ਉੱਪਰ ਆ ਕੇ ਟੱਟੀ ਫਿਰੇ।^੧ਟੱਟੀ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।^੧ਬਲ ਕਰਕੇ।^੧ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦਾ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁਖ ਗਹਿ ਅਤਿ ਲੱਖੁ ਮਰਜੋ,
ਪਾਛੇ ਕੌੜਾ-ਮੱਲ।
ਕਰੀ ਦਿਵਾਨੀ ਧਰਮ ਕੀ,
ਲੀਨੋ ਜਸ ਜਗਿ ਭੱਲ ॥ ੬੪ ॥
ਗਾਥ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਪੰਥ ਕੀ
ਸਭਹੀ ਕਹੋ ਸੁਨਾਇ।
ਰਹਜੋ ਮਾਲਵੇ ਬਹੁਤ ਦਿਨ,
ਪੰਥ ਮੋਦ ਮਨਿ ਪਾਇ ॥ ੬੫ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਭਾਰੇ ਮੈਂ ਬਿਹਾਲ ਹੈ ਅਪਾਰੇ ਸਿੱਖ,
ਪੈਦਲ ਪਹਾਰਨ ਮੈਂ ਗਏ ਥੇ ਜੋ ਧਾਇ ਕੈ।
ਬਿਪਤਾ ਅਪਾਰ ਸਹਿ ਜਹਾਂ ਤਹਾਂ ਰਹਿ ਬਹਿ,
ਦੇਸ ਚੰਬਹਿ ਆਦਕਹਿ ਬੇਸ¹ ਦੁਖ ਪਾਇ ਕੈ।
ਭੇਸ ਬਦਲਾਇ ਕੈ ਉਪਾਇ ਕੈ ਕਲੇਸ਼ ਬਹੁ,
ਧਾਇ ਰੈਨ ਦਿਨ ਪੁਜੇ ਕੇਸ-ਗੜ੍ਹ ਆਇ ਕੈ।
ਹਾਥ ਜੋ ਪਹਾਰੀਯੋਂ ਕੇ ਆਏ ਸੋ ਖਪਾਏ ਤਿਨ,
ਬਾਕੀ ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਸੰਗ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਜਾਇ ਕੈ ॥ ੬੬ ॥
ਭਯੋ ਇਤ ਉਤ ਤੈ ਇਕੱਠ ਫੇਰ ਖਾਲਸੇ ਕਾ,
ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਬੀਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਰ¹ ਪਾਇ ਕੈ।
ਤਾਂਹੀ ਸਮੈਂ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸੁਨ ਕੈ ਪੁਕਾਰ ਪ੍ਰਭੁ,
ਭੇਜਯੋ ਦੁਰਾਨੀ ਸ਼ਾਹਿ ਹਿੰਦ ਪੈ ਚੜ੍ਹਾਇ ਕੈ।
ਪਰਜੋ ਜਬਿ ਠੌਰ ਠੌਰ ਰੌਰ ਥਾ ਪੰਜਾਬ ਵੀਚ,
ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਬਾਰਾਂ ਪੱਕੇ ਦਾਉ ਪਰੇ¹ ਆਇ ਕੈ।
ਧਸ ਕੈ ਪੰਜਾਬ ਮਾਂਹਿ ਹਾਲ-ਚਾਲ ਦਈ ਪਾਇ,
ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਧਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਲੂਟੇ ਹੈਂ ਬਨਾਇ ਕੈ ॥ ੬੭ ॥
ਮਾਰ ਬਹੁ ਖਾਇ ਮੀਰ ਮੰਨੂੰ ਤੈ ਦੁਰਾਨੀ ਸ਼ਾਹਿ,
ਫਿਰਜੋ ਜਬਿ ਕਾਬਲ ਕੀ ਓਰ ਹਾਰ ਮਾਨ ਕੈ।
ਪੀਛੇ ਲਗਜੋ ਖਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ¹ ਦੈ ਜੋਰ ਤਾਂ ਕੇ,
ਲੂਟੇ ਖੂਬ ਸਿੰਘਨ ਦੁਰਾਨੀ ਬਲ ਠਾਨ ਕੈ।
ਜੇਹਲਮ ਤੈ ਪਾਰ ਕਰਿ ਪੰਥ ਬਲ ਧਾਰ ਕਰਿ,
ਬੈਰਨ ਪਛਾਰਿ ਬਿਰਜੋ ਸੁਧਾ-ਸਰ ਆਨ ਕੈ।
ਲਾਇ ਕੈ ਦਿਵਾਨ ਏਕ ਰੋਜ਼ ਪੰਥ ਮੋਦ ਮਾਨਿ,
ਕੀਨੋ ਗੁਰਮਤਾ ਬੈਠੋ ਗੜ੍ਹ ਕੋਊ ਠਾਨ ਕੈ¹ ॥ ੬੮ ॥

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਖਬਰ।

¹ਬਾਰਾਂ ਪੱਕੇ ਦਾਉ ਪੈ ਗਏ ਭਾਵ ਬਾਜ਼ੀ ਜਿੱਤ ਲਈ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਕੋਈ ਕਿਲ੍ਹਾ ਬਣਾ ਕੇ ਬੈਠੇ।

ਸੰਕਰ ਛੰਦ:

ਅਸਬਾਬ ਜਹਿ ਠਾਂ ਲੂਟ ਕਾ,
ਨਿਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਤ ਰਹਾਹਿ।

ਅਰ ਜੰਗ ਵਕਤ ਬਿਵਕਤ ਮੈਂ,
 ਜਿਮ ਮਾਹਿੰ ਬੈਠਿ ਕਰਾਹਿੰ।
 ਤਬਿ ਕਹਜੋ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਨੈਂ,
 ਇਕ ਠੌਰ ਅਜਮਤ ਵਾਰ।
 ਢਿਗ ਰਾਮ-ਸਰ ਕੇ ਪਿਖੀ ਮੈਂ,
 ਤਹਿਰਚੋ ਦੁਰਗ ਸੁਧਾਰਿ॥ ੬੯ ॥
 ਇਕ ਦਿਵਸ ਅੱਚਾ-ਚੇਤਾ ਮੈਂ,
 ਤਿਸ ਠੌਰ ਪਹੁੰਚਜੋ ਜਾਇ।
 ਇਕ ਅਜਾ ਸਾਥ ਬਘਿਆੜ ਕੇ,
 ਥੀ ਰਹੀ ਲਰ ਭਰ ਭਾਇ।
 ਮੁਹਿ ਪੇਖਿ ਸੋ ਤਜ ਗਯੋ ਤਿਹ,
 ਹਮ ਰਹੇ ਅਚਰਜ ਹੋਇ।
 ਤਿਸ ਠਾਂਇ ਦੁਰਗ ਬਨਾਇ ਲੇਹੁ,
 ਨਹਿੰ ਜੀਤ ਸਾਕੈ ਕੋਇ॥ ੭੦ ॥
 ਤਬਿ ਕਹਜੋ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਨੈਂ,
 ਯਹਿ ਕਹਿਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਠੀਕ।
 ਬਿਨ ਕੋਟ ਖਾਈ ਓਟ ਕੈ,
 ਨਹਿੰ ਜੰਗ ਹੋਵਤ ਨੀਕ।
 ਜਿਮ ਸ਼ੇਰ ਭੀ ਰਹਿ ਓਟ ਬਨ ਕੀ,
 ਘੁਰਾ ਰਚ ਹੈ ਫੇਰ।
 ਤਿਮ ਦੁਰਗ ਬਿਨ, ਨਹਿੰ ਹੋਇ ਸੂਰਤ।
 ਰਾਜਧਾਨੀ ਕੇਰ॥ ੭੧ ॥
 ਪੁਨਿ ਭੂਮਿ ਯਹਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੀ,
 ਹੈ ਸਿਵ-ਪੁਰੀ ਤੈ ਨੀਕ।
 ਜੋ ਚਵੈਗੋ ਇਸ ਠੌਰ ਸਿੱਖ,
 ਸੋ ਬਸੈ ਗੁਰ-ਪੁਰਿ ਠੀਕ।
 ਔਰ ਠੌਰ ਏਹ ਅਜੀਤ ਹੈ,
 ਹਮ ਸੁਨੀ ਔਰੈਂ ਸਾਖ।
 ਥਾ ਕਰਜੋ ਜੱਗੜ ਅਸਮੇਧ,
 ਇਸ ਹੀ ਠੌਰ ਨ੍ਰਿਪ ਇਖਵਾਕ॥ ੭੨ ॥
 ਪੁਨ ਲਊ ਕੁੱਸੂ ਫਤੇ ਪਾਈ,
 ਰਾਮ ਪਰ ਇਸ ਠੌਰ।
 ਬਰਸ੍ਵਾਇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਇੰਦ੍ਰ ਤੇ,
 ਫਿਰ ਕਰੇ ਜਿੰਦੇ ਗੋਰ।
 ਯਹਿ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਭਯੋ,
 ਇਸ ਹੇਤ ਹੀ ਤੈਂ ਜਾਨ।

'ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲੀ।

'ਸਵਾਰ ਕੇ ਕਿਲ੍ਹਾ ਬਣਾਉ।

'ਅੱਚਣਚੇਤ।

'ਬੱਕਰੀ।

'ਭਲੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

'ਸ਼ਕਲ।

'ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਵੇਗਾ।

'ਉਗਾਹੀ।

'ਇਖਵਾਕ ਰਾਜੇ ਨੇ।

'ਇੰਦ੍ਰ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਵਰਖਾ ਕਰਵਾਕੇ ਬਹੁਤੇ ਜਿਊਂਦੇ ਕੀਤੇ।

ਫਿਰ ਲੋਪ ਹੋ ਯੋਹ ਰਹੀ ਭੂਮੀ,
 ਚਿਰੰਕਾਲ ਮਹਾਨ ॥ ੨੩ ॥
 ਅਬਿ ਕਲੀ ਮੈਂ ਅਵਿਤਾਰ ਹੋ
 ਗੁਰ, ਕੀਨ ਪਰਗਟ ਠੀਕ।
 ਲਖਿ ਭੂਮ ਪਾਵਨ ਅਤੀ ਯੋਹ,
 ਗੁਰਪੁਰੀ ਬਾਂਧੀ ਨੀਕ।
 ਜੋ ਮਰੈ ਕਿਸ ਹੀ ਤੌਰ ਸੈਂ,
 ਇਸ ਪੁਰੀ ਮੈਂ ਨਰ ਨਾਰਿ।
 ਵਹਿ ਜਾਇ ਸਭਿ ਹੈ ਬਿਨਾ ਸੰਸੇ,
 ਸੱਚ-ਖੰਡ ਮਝਾਰ ॥ ੨੪ ॥
 ਪੁਨ ਰਾਮ-ਚੰਦਰ ਗਿਰਯੋ ਥਾ,
 ਜਿਸ ਠੌਰ ਮੁਰਛਾ ਖਾਇ¹।
 ਤਿਸ ਠੌਰ ਤੀਰਥ ਰਾਮ-ਸਰ,
 ਗੁਰ ਰਚਯੋ ਉਸ ਹੀ ਭਾਇ।
 ਫਿਰ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਬੈਠ ਤਹਿੰ,
 ਲਖਿ¹ ਭੂਮ ਯਹਿ ਅਤਿ ਸਾਰ²।
 ਰਚਿ ਸੁਖਮਨੀ, ਗੁਰ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਕੀ
 ਬੀੜ, ਕੀਨੀ ਤਯਾਰ ॥ ੨੫ ॥
 ਅਬਿ ਇਸੀ ਠੌਰ ਜ਼ਰੂਰ ਚਹੀਏ,
 ਦੁਰਗ¹ ਰਚਬੋ ਭਾਰ।
 ਸੁਨਿ ਬਾਤ ਯਹਿ ਪੁਨ ਖਾਲਸਾ,
 ਗਢ ਰਚਨ ਕੋ ਭਯੋ ਤਯਾਰ।
 ਲਿਖਿ ਪੰਥ ਚਿੱਠੇ ਦੇਸ ਦੇਸਨ,
 ਦਏ ਤੁਰਤ ਪਠਾਇ।
 ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸ ਤੈ,
 ਸੁਨਿ ਅਏ ਫੌਰਨ¹ ਧਾਇ ॥ ੨੬ ॥
 ਜਬਿ ਭਯੋ ਸਭਿ ਫਿਰ ਪੰਥ ਕੱਠਾ,
 ਸੁਧਾ-ਸਰ ਤਟ¹ ਆਇ।
 ਜੋ ਪੂਰਿ ਮੱਟੀ ਦੁਸ਼ਟ ਲੱਖੂ,
 ਦਯੋ ਥਾ ਭਰਵਾਇ¹।
 ਸੋ ਠਾਨ ਬਲ ਸਭਿ ਕੱਢਿ ਮਿੱਟੀ,
 ਸਿਟੀ ਦੂਰੈ ਦੂਰ।
 ਪੁਟ ਕਰਯੋ ਤਾਲ ਸਫਾਇ ਫਿਰ,
 ਥਾ ਪਹਿਲ ਜੈਸ ਜ਼ਰੂਰ ॥ ੨੭ ॥
 ਪੁਨ ਪੰਥ ਬਿਰਿ ਦਰਵਾਰ ਮੈਂ,
 ਅਰਦਾਸ ਕੀਨੀ ਐਸ।
 ਪਰਮੇਸ਼੍ਵਰ ਗੁਰ ਕਰਤਾਰ, ਬਰਖਾ

¹ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਕੇ।¹ਜਾਣ ਕੇ। ²ਬਹੁਤ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।¹ਕਿਲ੍ਹਾ।¹ਛੇਤੀ।¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।¹ਜੋ (ਸਰੋਵਰ) ਲੱਖੂ ਦੁਸ਼ਟ ਨੇ ਮਿੱਟੀ (ਪੂਰਿ) ਪਾ ਕੇ ਭਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਡਾਰ ਅਬਿ ਹੀ ਤੈਸ।
 ਜਜੋਂ ਭਰੇ ਤੀਰਥ ਏਹ,
 ਦੁਰਗ ਹਮ ਲੇਹ ਰਚ ਜਲ ਸੰਗਿ।
 ਸੁਨਿ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀਨ ਕਬੂਲ ਬਿਨਤੀ,
 ਭਈ ਬਰਖਾ ਚੰਗਿ ॥ ੭੮ ॥
 ਭਰ ਗਯੋ ਤੀਰਥ, ਔਰ ਠੌਰੈਂ,
 ਭਯੋ ਜਲ ਬਹੁਤਾਇ।
 ਸਿੰਘ ਲਗੇ ਬਾਤੈਂ ਕਰਨ, ਪਿਛਲੇ
 ਜੰਗ ਕੀ ਬਹੁ ਭਾਇ।
 ਜਜੋਂ ਮਰਜੋ ਲੱਖੁ ਦੁਸ਼ਟ ਦੁਖ ਗਹਿ,
 ਘਲੂਘਾਰਾ ਡਾਰ।
 ਤਿਸ ਸਮਰ ਮੈਂ^੧ ਸਿੰਘ ਮਰੇ,
 ਕੋਊ ਕਹੈ ਦਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ॥ ੭੯ ॥
 ਕੋ ਕਹੇ ਬਾਰਾਂ ਪੰਦਰਾਂ,
 ਕੋ ਕਹੇ ਬੀਸ ਹਜ਼ਾਰ।
 ਕੋ ਕਹੈ ਪੰਥ ਬਯੰਤ ਥਾ
 ਤਹਿ ਪੈਦਲੈਂ ਅਸਵਾਰ।
 ਅਨਗਿਨਤ ਪੰਥ ਬਿਦੀਨ ਥਾ
 ਗਿਨ ਸਕੈ ਤਬਿ ਸਭਿ ਕੋਇ^੨।

^੧ਜੰਗ ਵਿੱਚ।

^੨ਤਦੋਂ ਬਿਨਾਂ ਈਨ ਤੋਂ ਭਾਵ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਅਣ-ਗਿਣਤ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਕੌਣ ਗਿਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੋ ਰਹੇ ਜੀਯਤ ਸਮਰ ਤੈ,
 ਸਭਿ ਭਏ ਇਕਠੇ ਸੋਇ ॥ ੮੦ ॥
 ਪੁਨ ਮਰੇ ਪੀਛੇ ਜਿਤਿਕ ਥੇ,
 ਸਿੰਘ ਮਿਲੇ ਦੁਗਨੇ ਆਨਿ।
 ਫਿਰ ਪੰਥ ਸੋਧਿ ਅਰਦਾਸ ਸਭਿ,
 ਤਬਿ ਲਗਯੋ ਦੁਰਗ ਬਨਾਨ।
 ਸਿੰਘ ਆਪ ਰਾਜ ਮਜੂਰ ਆਪੇ,
 ਲਗਯੋ ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ।
 ਧਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਉਤਸ਼ਵ ਰਾਤ ਦਿਨ,
 ਲਗਿ ਦੁਰਗ ਕੀਨੋ ਤਯਾਰ ॥ ੮੧ ॥
 ਤਟ ਰਾਮ-ਸਰ ਕੇ ਰਚਨ ਤੈ,
 ਤਿਹ ਰਾਮਗੜ੍ਹ ਭਯੋ ਨਾਮ।
 ਜਲ ਜਾਲ ਲੋ^੩ ਫਿਰ ਗਿਰਦ ਤਿਸ ਕੇ,
 ਖਾਈ ਖੋਦੀ ਆਮ^੪।
 ਫਿਰ ਗਿਰਦ ਤਿਸ ਕੇ ਬੀਜ ਖੇਤੀ,
 ਕਰੀ ਪੰਥ ਤਯਾਰ।
 ਤਿਹ ਨਾਮ ਰਖਯੋ ਰਾਮ-ਚੌਣੀ,

^੩ਬਹੁਤੇ (ਭੁੰਘੇ) ਪਾਣੀ ਤੱਕ।

^੪ਬਹੁਤੀ (ਚੌੜੀ)।

ਬਿਦਿਤ ਅਬਿ ਲੋ ਸਾਰ¹ ॥ ੮੨ ॥
ਕਿਛੁ ਪੰਥ ਉਤਰਜੋ ਦੁਰਗ* ਮੈਂ¹

¹ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੈ।

¹ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ। *ਏਥੇ ਮੂਲ 'ਚ ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਪਾਠ 'ਗਿਰਦ' ਸੀ, ਅਸਾਂ ਦੁਰਗ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ 'ਚ ਪਾਠ 'ਕਿਲ੍ਹ' ਹੈ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਾਡੇ ਪਾਠ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। 'ਗਿਰਦ' ਪਾਠ ਇਸੇ ਤੁਕ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਫੇਰ ਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਕੁਛ ਗਿਰਦ ਬੈਠਜੋ ਤਾਂਹਿ।
ਕਿਛੁ ਲਾਇ ਡੇਰੇ ਸੁਧਾਸਰ ਤਟ,
ਬਿਰੇ ਬੁੰਗਜੋਂ ਮਾਂਹਿ।
ਮਿਲਿ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਸਿੰਘ ਸੌ ਸੌ,
ਜਾਂਹਿ ਚਢਿ ਕਰਿ ਛੂਟ¹।
ਵਡ ਦੂਰ ਦੂਰੋਂ ਲਿਆਵਹੀਂ,
ਧਨ ਸਸਤ੍ਰ ਬਸਤ੍ਰ ਲੂਟਿ¹ ॥ ੮੩ ॥
ਵਹਿ ਲਜਾਇ ਧਰਹੀਂ ਪੰਥ ਆਗੈ,
ਛਕੈਂ ਸਭਿ ਮਿਲਿ ਸਿੰਘ।
ਪੁਨ ਲਗੈ ਰੋਜ਼ ਦਿਵਾਨ ਵਡ,
ਆਕਾਲ ਬੁੰਗੇ ਪਿੰਗ¹ ॥ ੮੪ ॥

¹ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

¹ਲੁੱਟ ਕੇ।

¹ਜ਼ਬਰਦਸਤ।

ਚੌਪਈ:

ਮੇਰ ਤੇਰ ਅਰ ਰਾਗ ਦ੍ਰੈਖ ਤਬਿ।
ਕਿੰਚਿਤ ਭੀ ਨਹਿ ਰਖਤ ਪੰਥ ਸਭਿ।
ਬਲਕਿਨ¹ ਏਕ ਦੂਸਰੇ ਤਾਂਈਂ।
ਲਖਤ¹ ਪ੍ਰਾਨ ਤੈ ਪਯਾਰੋ ਭਾਈ ॥ ੮੫ ॥
ਬਨੇਂ ਰਹਿਤ ਸਮ ਸਕੇ ਬਿਰਾਦਰ¹।
ਦੇਤੇ ਇਕ ਦੂਸਰਿ ਕੇ ਆਦਰ।
ਥਾ ਇਤਫਾਕ ਇਕਾਇਤ¹ ਭਾਰਾ।
ਗੁਰੂ-ਸਿੱਖੀ ਪਰ ਸਿਦਕ ਅਪਾਰਾ ॥ ੮੬ ॥
ਸੂਰ ਬੀਰ ਜਪ ਤਪ ਕੀ ਮੂਰਤਿ।
ਥੇ ਸਭਿ ਏਕ ਜਾਨ ਬਹੁ ਸੂਰਤ¹।
ਹੋਵਤ ਸਿਖ ਕੇ ਸਿਖ ਪਿਖਿ ਰਾਜੀ।
ਦੇਵਤ ਸਸਤਰ ਬਸਤਰ ਤਾਜੀ¹ ॥ ੮੭ ॥
ਛਕਤੇ ਬਾਂਟਿ ਮਿਲਤ ਜੋ ਭਾਜੀ।
ਸਿੱਖੀ ਲਖਤੇ ਸਿਰ ਕੀ ਬਾਜੀ।
ਖੇਤੀ ਵਣਜ ਲੂਟ ਤੈ ਜੋਈ।
ਮਿਲਤ, ਬਾਂਟਿ ਸਭਿ ਛਕਤੇ ਸੋਈ ॥ ੮੮ ॥
ਰਹਤੇ ਬਨੇਂ ਹਕੀਕੀ ਭਾਈ।
ਦ੍ਰੈਤ-ਭਾਵ ਸਭਿ ਦਿਲੋਂ ਤਜਾਈ।
ਯਹਿ ਤੋ ਰੀਤਿ ਪੰਥ ਕੀ ਗਾਈ¹।
ਅਬਿ ਸੁਨਿ ਜਜੋਂ ਫਿਰ ਭਈ ਲਰਾਈ ॥ ੮੯ ॥

¹ਸਗੋਂ।

¹ਜਾਣਦੇ।

¹ਸਕੇ ਭਰਾ।

¹ਏਕਾ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਸ਼ਕਲਾਂ।

¹ਘੋੜੇ।

¹ਕਹੀ ਹੈ।

ਸ਼ੰਕਰ ਛੰਦ:

ਰਚਿ ਰਾਮਗਢ ਜਬਿ ਦੁਰਗ, ਗੁਰੁ-ਚਕ
ਬੈਠਿ ਪੰਥ ਬਿਸਾਲ।

ਲੁਟ ਧਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਤੂਕਾਨ ਕੇ,

ਦਈ ਮੇਲ ਵਡ ਹਲ-ਚਾਲ।

ਸੁਨਿ ਮੀਰ-ਮੰਨੂ ਨੈਂ ਪਠਯੋ,

ਚਾਢਾਇ ਖਾਨ ਅਜੀਜ਼।

ਤਿਹ ਸੰਗ ਕੌੜਾ ਮੱਲ,

ਸੈਨਾ ਦੈ ਚਢਾਯੋ ਖੀਜ਼ਾ ॥ ੯੦ ॥

¹ਖਿੱਝ ਕੇ।

ਪੁਨ ਅਯੋ ਨਾਸਰ ਅਲੀ ਖਾਂ,

ਪਠਾਨ ਕੋਟੈਂ ਸੈਨ।

¹ਫੌਜ (ਲੈ ਕੇ)।

ਚਢ ਅਯੋ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਖਾਂ,

ਜਾਲੰਧਰੋਂ ਤਬਿ ਐਨ।

ਅਫਗਾਨ¹ ਔਰ ਕਸੂਰੀਏ ਤੈ

¹ਪਠਾਣ।

ਆਦਿ, ਤੁਰਕ ਅਪਾਰ।

ਢਿਗ ਰਾਮਗਢ ਕੇ ਆਇ ਉਤਰੇ,

ਕਰਤ ਮਾਰੇ ਮਾਰ ॥ ੯੧ ॥

ਯਹਿ ਬਾਤ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸ ਤੈ,

ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਔਰ ਮਹਾਂਇ¹।

¹ਬਹੁਤੇ।

ਲੱਦਿ ਬੈਲ ਖੱਚਰ ਊਠ ਪਰ,

ਲੈ ਅੰਨ ਆਏ ਧਾਇ।

ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਬੀਸ ਹਜਾਰ ਇਕਠਾ,

ਭਯੋ ਗੁਰੁ-ਚਕ ਆਨਿ।

ਕਰਿ ਦੁਰਗ ਆਕੀ ਏਕ ਦਿਸ ਪਰ,

ਬਿਰੇ ਧਰਿ ਗੁਰੁ ਧਯਾਨ ॥ ੯੨ ॥

ਦਿਢ ਮੋਰਚੇ ਰਚਿ ਪੁੱਟਿ ਛੋਹੀਆਂ¹,

¹ਖਾਈਆਂ ਪੁੱਟ ਕੇ।

ਬਿਰੇ ਹੋਇ ਹੁਸ਼ਯਾਰ।

ਜਬਿ ਅਈ ਤੁਰਕੀ ਸੈਨ ਆਗੇ,

ਜ਼ੋਰ ਕਰਿ ਵਡ ਭਾਰ।

ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਛੋਹੀਆਂ ਬੀਚ ਤੈ,

ਬਿਨ ਦੇਰ ਏਕਹਿੰ ਬੇਰ।

ਬਹੁ ਰਾਮਜੰਗੇ ਦਾਗ ਦੀਨੇ,

ਕਸਿ ਦੁਗਾੜੇ ਹੇਰਿ¹ ॥ ੯੩ ॥

¹ਦੋ ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ ਕੱਸ ਕੇ ਤੇ ਦੇਖ ਕੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀਆਂ।

ਝਟਪੱਟ ਕਸ ਕੈ ਫਿਰ ਬੰਦੂਕਾਂ,

ਝਾੜ ਦੀਨੀ ਬਾਰ।

¹ਸਾਰੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਜੋ ਅਈ ਥੀ ਬਡਿ ਤੁਰਕ ਸੈਨਾਂ,

¹ਵਧ ਕੇ।

ਦਈ ਤਹਿਂ ਬਹੁ ਢਾਰ।

¹ਹੇਠਾਂ ਡੋਗ ਦਿੱਤੀ।

ਜਬਿ ਲਗੀ ਚਲਨ ਬੰਦੂਖ, ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ

ਦਸ ਕੁ ਹਜ਼ਾਰ।

ਹਟ ਗਏ ਪੀਛੇ ਤੁਰਕ ਸਭਿ,

ਫਿਰ ਕੋਸੂ ਤੀਨ ਕੁ ਚਾਰ ॥ ੯੪ ॥

ਸਤ ਆਠ ਸੌ ਉਸ ਰੋਜ ਹੀ,

ਥਾ ਤੁਰਕ ਆਯੋ ਕਾਮ।

¹ਕੰਮ ਆਏ ਭਾਵ ਮਾਰੇ ਗਏ।

ਇਤ ਸਿੰਘ ਬੀਸਕ ਮਰੇ ਸਭਿ,

ਕੁਛ ਭਏ ਜਖਮੀਂ ਜਾਮ। ॥ ੯੫ ॥

¹ਜਾਣੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਹੈ ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਤੂਕਨ ਫਿਰ,

ਸੈਨ ਮੰਗਾਈ ਔਰ।

ਤੋਪ ਜੰਬੂਰੇ¹ ਰਹਿਕਲੇ²,

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ²ਹੌਲੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

ਅਏ ਲਹੌਰੋਂ ਗੌਰ। ॥ ੯੬ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਔਰ ਘਨੀ ਮੁਲਕੀ ਤੁਰਕਾਨਿ¹

¹ਮੁਲਕ ਦੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਫੌਜ।

ਅਈ ਦਿਸ ਚਾਰਨ ਤੈ ਕਰਿ ਹੱਲਾ।

ਘੇਰ ਲਯੋ ਮਧ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,

ਉਤਰਯੋ ਦਿਸ ਚਾਰ ਅਪਾਰ ਮੁਸੱਲਾ।

ਦੇਵਤ ਬਾਂਗਨ ਚਾਂਗਨ ਮਾਰਿ,

ਪੁਕਾਰਤ ਯਾ ਅਲੀ ਯਾ ਅਲੀ ਅੱਲਾ।

ਤੋਪ ਜੰਬੂਰਨ ਕੀ ਛਲਕੈਂ ਕਰਿ¹,

¹ਇਕੱਠੇ ਵਾਰ।

ਮੇਲ ਦਯੋ ਧਰ ਪੈ ਬਰਬੱਲਾ ॥ ੯੭ ॥

ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਤਬਿ ਹੋਨ ਸ਼ਹੀਦ

ਠਟਯੋ¹, ਮਿਲ ਕੈ ਕਹਿ ਆਪਸ ਮਾਂਹੀਂ।

¹ਧਾਰਿਆ।

ਹੈ ਕੁਰਬੇਤਰ ਔਰ ਬਨਾਰਸ ਤੈ,

ਯਹਿ ਉੱਤਮ ਭੂਮਿ ਮਹਾਂਹੀਂ।

ਜੋ ਨਰ ਨਾਰਿ ਮਰੈ ਇਸ ਠੌਰ,

ਬਿਕੁੰਠ ਬਸੈ ਕਿਛੁ ਸੰਸੈ ਨਾਹੀਂ।

ਦੋ ਕਰ ਮੋਦਕ ਹੈ¹ ਹਮਰੇ,

¹ਦੋਹਾਂ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਲੱਭੂ ਹਨ।

ਜੀਐਂ ਰਾਜ ਲਹੈਂ, ਮਰਿ ਬੈਕੁੰਠ ਜਾਹੀਂ ॥ ੯੮ ॥

ਯੋਂ ਮਨਿ ਮਾਨਿ ਸਿੰਘਾਨ ਦਯੋ

ਰਣ ਠਾਨ, ਤੂਕਾਨਨਿ ਸੰਗ ਤਦੋਈਂ।

ਤੋਪ ਜੰਬੂਰ ਜੰਜੈਲ ਬੰਦੂਖ,

ਚਲੈਂ ਤੁਰਕਾਨ ਦਿਸਾਨ ਤੈ ਸੋਈ।

ਨਾ ਨੁਕਸਾਨ ਸਕੈਂ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ,

ਆਇ ਧਸੈਂ ਮਧ ਕੋਟਹਿ^੧ ਸੋਈ।
 ਮਾਰਤ ਸਿੰਘ ਬੰਦੂਖ ਜਿਤੀ,
 ਸੁ ਅਚੂਕ^੧ ਤੂਕਾਨ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨਹਿ ਖੋਈ ॥ ੯੯ ॥
 ਜੰਗ ਭਯੋ ਦਿਨ ਕੇਤਿਕ ਯੋਂ,
 ਤਬਿ ਮਿੱਟੀ ਰੁ ਮਾਸ ਕੋ ਭੂਰ ਮਹਾਂਹੀ^੧।
 ਨਾਹਿ ਮਰੈਂ ਇਤ ਸਿੰਘ ਕੋਊ,
 ਉਤ ਤੁਰਕ ਮਰੈਂ ਬਹੁ ਰੈਨ ਦਿਨਾਹੀਂ।
 ਆਖਰ ਤੁਰਕਨ ਹੋਇ ਲਚਾਰ,
 ਉਤਾਰ ਦਈ ਨਿਜ ਫੌਜ ਪਿਛਾਹੀਂ।
 ਘੇਰ ਰਖਯੋ ਦਿਨ ਕੇਤਿਕ ਜੋ ਗਢ,
 ਭੀਤ ਰਰਸਦ ਨ ਆਵਨ ਪਾਹੀ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਿਨ ਕੇਤਿਕ ਮਾਹਿ,
 ਨਿਖੂਟ ਜਖੀਰਾ ਗਯੋ^੧ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਫਿਰ ਤੰਗ ਭਏ ਜਬਿ ਘਾਸ ਰੁ ਅੰਨ ਤੈ,
 ਹੋਇ ਦੁਖੀ ਸਭਿ ਨੈਂ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਮਨਿ ਹੋਨ ਸ਼ਹੀਦ ਚਹਯੋ ਤਹਿ ਠਾਂ,
 ਜਿਨ ਧਰਮ ਨ ਤਜਾਗ ਚਹਯੋ ਕਬਿ ਹੀ।
 ਤਬਿ ਧਾਇ ਪਰੇ ਨਿਸ ਕੋ ਤੁਰਕਾਨ ਪੈ,
 ਹੀਲ ਕੈ ਜਾਨ ਨਿਜੰ ਸਭਿ ਹੀ^੧ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਕਾਰੀ ਨਿਸਾ ਤਮਵਾਰੀ ਮਹਾਂ^੧,
 ਤਬਿ ਆਪਨ ਔ ਪਰ ਕਾ ਨ ਦਿਖਾਏ।
 ਮੁੱਸਲਮਾਨ ਉਠੇ ਘਬਰਾਇ,
 ਮਰੇ ਲੜਿ ਆਪਸ ਸੈਂ ਬਹੁਤਾਏ।
 ਮੇਖ ਸੁ ਜੀਨ^੧ ਲੁਟਯੋ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ,
 ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਤਦਾਏ।
 ਚਾੜ੍ਹ ਮਤਾਬ^੧ ਦਏ ਜਬਿ ਤੁਰਕਨ,

ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਮਧ ਦੁਰਗ ਕੇ^੧ ਆਏ ॥ ੧੦੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਈ ਬਾਰ ਯੋਂ ਸਿੰਘ ਤਬਿ,
 ਪਰੇ ਤੂਕਨ ਪਰ ਧਾਇ।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਨਿਸਾ ਕੋ,
 ਧਸੈਂ ਦੁਰਗ ਸੈਂ ਆਇ ॥ ੧੦੩ ॥

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਫਿਰ ਤੁਰਕਨ ਕਰਿ ਮਤਾ,
 ਦੁਰਗ ਕੋ ਸੁਰੰਗ ਲਗਾਈ।
 ਸਾਰ^੧ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਭਈ,

^੧(ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੀ) (ਕੋਟਹਿ) ਫਸੀਲ ਵਿੱਚ।

^੧ਜੋ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੋਂ ਨਾ ਚੁੱਕੇ।

^੧ਮਿੱਟੀ ਤੇ ਮਾਸ ਦਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜੰਗ ਹੋਇਆ।

^੧ਅੰਨ ਦਾ ਭੰਡਾਰ ਮੁੱਕ ਗਿਆ।

^੧ਸਾਰੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ (ਹੀਲ ਕੈ) ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਅਨੁਰੇ ਵਾਲੀ ਕਾਲੀ ਰਾਤ।

^੧ਮੇਗਜ਼ੀਨ-ਗੋਲੀਆਂ ਤੇ ਬਾਰੂਦ ਆਦਿ ਦਾ ਗੋਦਾਮ।

^੧ਗੰਧਕ ਆਦਿ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲਾ ਕੇ ਬਣਾਈ ਬੱਤੀ ਜਿਸ ਦਾ ਚੰਦ ਜਿਹਾ ਚਾਨਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^੧ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਵਿੱਚ।

^੧ਖ਼ਬਰ।

ਕਰੀ ਤਿਨ ਗਹਿਰੀ ਖਾਈ।

ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਤਬਿ ਅਨੀ ਘਨੀ¹, ਤੁਰਕਨ ਮੰਗਵਾਈ। 'ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ, ਸ਼ਾਹੀਦ ਹੋਨ ਕੀ ਠੀਕ ਠਰਾਈ¹ 'ਧਾਰ ਲਈ।

॥ ੧੦੪ ॥

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਤਖਾਣ ਸਿੱਖ, ਇਕ ਥਾ ਗੁਰੂ ਕੇਰਾ।

ਨੌਕਰ ਤੁਰਕਨ ਪਾਸ, ਰਹਿਤ ਥਾ ਬਹੁ ਦਿਨ ਕੇਰਾ।

ਥਾ ਤਨਖਾਹੀਆ ਸੋਊ, ਪੰਥ ਨੈ ਤਜਾਗ ਦਯੋ ਥਾ।

ਨਿਜ ਬੇਟੀ ਕਾ ਖੂਨ, ਤਾਹਿ ਕੇ ਹਾਥ ਭਯੋ ਥਾ ॥ ੧੦੫ ॥

ਤਿਸ ਨੈਂ ਜਬਿ ਯਹਿ ਸੁਨੀ, ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਲੈਂਹ ਸ਼ਹੀਦੀ।

ਫਿਰ ਮੈਂ ਭੀ ਇਕ ਦਿਵਸ, ਮਰੋਂਗੇ ਹੂੰ ਕਰਿ ਗੀਦੀ।

ਤਾਂ ਤੇ ਚਹੀਏ ਅਬੀ ਪੰਥ ਸੋਂ ਮਿਲ ਕਰਿ ਮਰਨਾ।

ਫਿਰ ਕਬਿ ਮਿਲ ਹੈ ਵਖਤ ਮੁਝੈ, ਯਹਿ ਨੀਕ ਸੁਵਰਨਾ¹ 'ਚੰਗਾ ਸੁਨਹਿਰੀ ਸਮਾਂ।

॥ ੧੦੬ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਰਹਿਤ ਬਿਮੁਖ ਜੋ ਪੰਥ ਤੈ,

ਗੁਰੂ ਨ ਬਖਸ਼ਤ ਤਾਂਹਿ।

ਹਰਿ ਰੁੱਠੇ ਗੁਰੂ ਬਖਸ਼ ਹੈਂ,

ਗੁਰੂ ਰੁੱਠੇ ਹਰਿ ਨਾਹਿ¹ ॥ ੧੦੭ ॥

¹ਜੇ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਹਰੀਰੁੱਸਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਬਖਸ਼ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜਿਸ ਨਾਲ ਗੁਰੂਰੁੱਸੇ ਹੋਣ ਉਸ ਨੂੰ ਹਰੀ ਨਹੀਂ ਬਖਸ਼ਦਾ।

ਯਹਿ ਠਟ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਨੈਂ,

ਲਿਖਿ ਚਿੱਠੀ ਇਸ ਭਾਇ।

ਪੰਥ ਬਖਸ਼ ਜੇ ਲੈਹ ਮੁਹਿ,

ਤੋ ਮੈਂ ਮਿਲਹੋਂ ਆਇ ॥ ੧੦੮ ॥

ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਨ ਖਾਲਸਾ,

ਸ਼ਰਨਾਗਤਿ ਸੁਖ ਦੈਨ।

ਮੇਲ ਲੈਹੁ ਮੁਹਿ ਦੀਨ ਕੋ,

ਵਖਤ ਸ਼ਹੀਦੀ ਲੈਨ ॥ ੧੦੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਯਹਿ ਲਿਖ ਬਾਂਧਿ ਤੀਰ ਸੰਗਾਈ।

ਪੰਥ ਪਾਸ ਮੱਧ ਕਿਲੇ ਪੁਚਾਈ।

ਵਾਚਿ¹ ਪੰਥ ਮਨਮੈਂ ਮੁਦ ਪਾਏ।

¹ਪੜ੍ਹ ਕੇ।

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕੋ ਲਯੋ ਬੁਲਾਏ ॥ ੧੧੦ ॥

*ਚਿੱਠੀ ਕਾ ਜਵਾਬ ਲਿਖਵਾਈ।

*ਅੰਕ ਨੰ. ੧੧੧ ਦੀਆਂ ਚਹੁਆਂ ਤੁਕਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

ਤੀਰ ਸੰਗ ਦਿਯ ਤਹੀਂ ਪੁਚਾਈ।

ਕਹਜੇ ਆਇ ਜਾਵਹੁ ਬਿਨ ਬਾਰੀ¹।

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰ ਤੋਂ।

ਪੰਥ ਬਖਸ਼ ਹੈ ਖਤਾ¹ ਤੁਮਾਰੀ ॥ ੧੧੧ ॥

¹ਗਲਤੀ, ਭੁੱਲ।

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਹੁਤੋ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਸੌ ਅਸਵਾਰ ਥਾ ਤਾਬੇਦਾਰੈਂ।
 ਬੀਸਕ ਥੇ ਸਿੰਘ, ਹਿੰਦੂ ਔਰੈਂ।
 ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਕੇ ਨੌਕਰ ਗੌਰੈਂ॥ ੧੧੨ ॥
 ਪਰੀ ਨਿਸਾ ਜਬਿ ਹੀ ਵਹਿ ਆਈ।
 ਲੈ ਨਿਜ ਸਭਿ ਅਸਵਾਰ ਸੰਗਾਈ।
 ਲੂਟ ਮਾਰਿ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਡੇਰੇ।
 ਪਹੁੰਚਯੋ ਕਿਲੇ ਵੀਚ ਬਿਨ ਦੇਰੇ॥ ੧੧੩ ॥
 ਬਖਸ਼ਯੋ ਤਿਹ ਕਰਿ ਪੰਥ ਅਰਦਾਸਾ।
 ਮੋਦ ਖਾਲਸਾ ਭਯੋ ਮਹਾਸਾ॥
 ਕਰਿ ਗੁਰਮਤਾ ਪੰਥ ਫਿਰ ਭਾਰੀ।
 ਲੈਨ ਸ਼ਹੀਦੀ ਕਰੀ ਤਯਾਰੀ॥ ੧੧੪ ॥
 ਜਬਿ ਯਹਿ ਸਭਿ ਤੁਰਕਨ ਸੁਨ ਪਾਈ।
 ਲਗੇ ਕਰਨ ਅਫਸੋਸ ਮਹਾਂਈਂ।
 ਪੈ ਤਕਰਾਈ ਕੀਨੀ ਐਸੇ।
 ਰਸਦ ਕਿਲੇ ਮੱਧ ਜਾਇ ਨ ਜੈਸੇ॥ ੧੧੫ ॥
 ਨਿਕਸ ਕਿਲੇ ਤੈ ਸਿੰਘ ਅਬੈ ਹੀ।
 ਹੋਵਨ ਚਹਿਤ ਸ਼ਹੀਦ ਸਭੈ ਹੀ।
 ਯਹੀ ਬਾਤ ਤੁਰਕੀ ਦਲ ਸੁਨ ਕੈ।
 ਲਗੇ ਕਹਨ ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਸਿਰ ਧੁਨ ਕੈ॥ ੧੧੬ ॥
 ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਮਾਰਿ ਦਸ ਦਸ ਕੋ।
 ਮਰਹੈਂ ਲੈਂਹ ਸ਼ਹੀਦੀ ਜਸ ਕੋ।
 ਕੇਊ ਕਹੈਂ ਯਹਿ ਨਾਹਿ ਮੁਕੈ ਹੈਂ।
 ਮਾਰਿ ਕੂਟਿ ਕਿਤ ਦਿਸ ਭਜ ਜੈਹੈਂ॥ ੧੧੭ ॥
 ਆਇ ਸੰਮੁਖ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਪਰੈਂਗੇ।
 ਤਿਨ ਆਗੇ ਕਹੁ ਕੌਨ ਅਰੈਂਗੇ।
 ਹੜ੍ਹ ਕਾ ਜਲ ਦਰਯਾਵ-ਚੜ੍ਹਾਵੈ।
 ਤੋਂ ਕੀ ਅਗਨਿ ਚਹੇ ਰੁਕ ਜਾਵੈ॥ ੧੧੮ ॥
 ਪੈ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹੱਲਾ ਜੌਨ।
 ਰੋਕਨ ਵਾਲਾ ਜੰਮਜੋਂ ਕੌਨ।
 ਯੋਂ ਇਤ ਤੁਰਕ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਡਰਹੀਂ।
 ਸਿੰਘ ਭੀ ਉਤ ਅਰਦਾਸੇ ਕਰਹੀਂ॥ ੧੧੯ ॥
 ਚਹੈਂ ਗੁਰੂ ਤੈ ਬੰਦ-ਖਲਾਸ॥
 ਭੂਖੇ ਮਰੈਂ ਭਯੋ ਬਲ ਨਾਸ॥ ੧੨੦ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।¹ਬਹੁਤਾ।¹ਸਿਰ ਹਿਲਾ ਕੇ।¹ਹੜ੍ਹ ਦਾ ਪਾਣੀ ਜਾਂ ਦਰਿਆ ਦਾ ਚੜ੍ਹਾ ਆ ਜਾਵੇ।¹ਜੰਗਲ ਦੀ ਅੱਗ ਇਹ (ਤਿੰਨੇ) ਤਾਂ ਭਾਵੇਂ ਰੁਕ ਜਾਣ।¹ਛੁਟਕਾਰਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਅਰਜ ਪੰਥ ਕੀ ਸੁਨੀ ਤਬਿ,
 ਆਪ ਗੁਰੂ ਕਰਤਾਰ।

ਪੰਥ ਬਚਾਵਨ ਹੇਤ ਭਲ,
ਦਈ ਬਝੋਤ ਰਚ ਸਾਰ' ॥ ੧੨੧ ॥

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਚੌਪਈ:

ਚੜ੍ਹਿ ਕਾਬਲ ਤੈ ਸ਼ਾਹਿ-ਨਿਵਾਜ।
ਆਯੋ ਲੈ ਨਿਜ ਮੱਦਦ ਸਾਜ'।

¹ਮਦਦ ਤੇ ਸਾਮਾਨ।

ਪਹੁੰਚਯੋ ਜਬੈ ਗਿਰਦ ਮੁਲਤਾਨ।
ਮਾਰ ਲੂਟ ਵਹਿ ਕਰਤ ਮਹਾਨ ॥ ੧੨੨ ॥

ਸੰਗ ਭੀਰ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੀ ਭਾਰੀ।
ਅਯੋ ਲਹੌਰ ਲੈਨ ਮਨਿ ਧਾਰੀ।

ਜਬੈ ਮੀਰਮੰਨੂ ਯਹਿ ਸਾਰ'।

¹ਖ਼ਬਰ।

ਪਾਈ, ਭਯੋ ਸੁ ਅਧਿਕ ਲਚਾਰ' ॥ ੧੨੩ ॥

¹ਦੁਖੀ।

ਯਹੀ ਬਾਤ ਸੁਨਿ ਦਲ ਤੁਰਕਾਨੀ।
ਕੇ ਸਿਰ, ਪਰਯੋ ਮਨੋ ਬਹੁ ਪਾਨੀ'।

¹ਸਿਰ ਬਹੁਤਾ ਪਾਣੀ ਪੈ ਗਿਆ, ਭਾਵ ਭੈ-ਭੀਤ ਹੋ ਗਏ।

ਸੋਚਿ ਮੀਰਮੰਨੂ ਫਿਰ ਖਾਸ'।

¹ਆਪ।

ਕੌੜਾ-ਮੱਲ ਬੁਲਾਯੋ ਪਾਸ ॥ ੧੨੪ ॥

ਕਹਯੋ ਬਨੀ ਅਸਮੰਜਸ' ਬੁਰੀ।

¹ਅਣਬਣ।

ਸੱਤ੍ਰੁ ਸੈਨ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਢੁਰੀ'।

¹ਚਲ ਪਈ ਹੈ।

ਦੁਸ਼ਮਨ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ ਹਮਾਰਾ।

ਆਯੋ ਉਤ ਤੈ ਲੈ ਦਲ ਭਾਰਾ ॥ ੧੨੫ ॥

ਇਤ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਲਗ ਰਹਯੋ ਜੰਗ।

ਕਰੇ ਦੂਰ ਯਹਿ ਕਿਵੈਂ ਕੁਢੰਗ'।

¹ਕਿਵੇਂ ਨਾ ਕਿਵੇਂ ਇਹ ਖੋਟਾ ਤ੍ਰੀਕਾ ਦੂਰ ਕਰੇ।

ਕੌੜਾ-ਮੱਲ ਜੋਰਿ ਕਰ ਬੋਲਾ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਹੈ ਵਡ ਭੋਲਾ ॥ ੧੨੬ ॥

ਕਰਿ ਅਪਨੇ ਇਨ ਕੋ ਲਿਹੁ ਮੇਲ।

ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੇ ਸੰਮੁਖ ਦਿਹੁ ਪੇਲ'।

¹ਸਾਹਮਣੇ ਧੱਕ ਦਿਉ ਭਾਵ ਭੇਜ ਦਿਉ।

ਤੁਮ ਤੈ ਦਸ ਗੁਨ ਹੈਂ ਯਹਿ ਸਾਰੇ।

ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ ਕੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਭਾਰੇ ॥ ੧੨੭ ॥

ਇਸ ਕੇ ਵਾਲਦ' ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ।

¹ਪਿਉ।

ਜੁਲਮ ਕਰੇ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਨਾਦਰ'।

¹ਵੱਡੇ।

ਸਿਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਕਾਟਿ ਅਪਾਰੇ।

ਭੀਤਿ ਚਿਨਾਏ ਕੂਪਨਿ ਡਾਰੇ' ॥ ੧੨੮ ॥

¹ਕੰਧਾਂ 'ਚ ਚਿਣਾਏ ਤੇ ਖੂਹਾਂ 'ਚ ਸੁੱਟੇ।

ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ ਪੁਨ ਘੱਲੂਘਾਰਾ'।

¹ਤਬਾਰੀ, ਸਰਵ-ਨਾਸ।

ਕਰਵਾਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਭਾਰਾ।

ਇਸ ਤੇ ਸਿਖ ਮਾਰਯੋ ਚਹਿ ਤਿਸ ਕੋ।

ਨਿਜ ਦੁਸ਼ਮਨ ਸਮਝਤ ਤੁਮ ਜਿਸ ਕੋ ॥ ੧੨੯ ॥

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਮੀਰਮੰਨੂ ਮੁਦ ਧਾਰ।

ਕੌੜੇ-ਮਲ ਕੇ ਦਿਯ ਇਖਤਯਾਰ।
 ਕਹਜੇ ਮੇਲ ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਸੰਗ।
 ਜੈਸ ਕੈਸ ਕਰਿ ਲਿਹੁ ਨਿਸੰਗ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਕੌੜੇ ਮੱਲ ਜੰਗ ਢਿਗ ਆਏ।
 ਜੰਗ ਹਟਾਇ ਸਿੰਘ ਅਪਨਾਏ।
 ਟਕੇ ਖਰਚ ਹਿਤ ਦੁਇ ਲੱਖ ਦਏ।
 ਨਿਜ ਸੰਗੀ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਲਏ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਦ੍ਵਾਦਸ ਨਗਰ ਗੁਰੂ-ਚਕ ਵਾਰੇ।
 ਲਿਖ ਦੀਨੇ ਬਿਨ ਦੇਰ ਸੁਧਾਰੇ।
 ਅਰਧ ਤੱਲਕਾ^੧ ਪਟੀ ਕੇਰੇ।
 ਦੈਨਾ ਕਰਜੇ ਫਤੇ ਕਰਿ ਫੇਰੇ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਖਰਚ ਜਗੀਰ ਪੰਥ ਤਬਿ ਲੈ ਕੈ।
 ਭਯੋ ਮੋਦ ਸਭਿ ਗੁਰੂ ਮਨੈ ਕੈ।
 ਸ਼ਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਕੇ ਡੇਰੇ ਕੇਰੀ।
 ਲੂਟ ਮਾਫ ਕਰਵਾਈ ਫੇਰੀ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰਦਾਰ ਤਰਖਾਣ।
 ਛੋਡਯੋ ਕਿਲ੍ਹੇ ਵੀਚ ਭਲ ਜਾਣਿ।
 ਰਹਜੇ ਰਾਮਗੜ੍ਹ ਮੈਂ ਵਹਿ ਜਬਿ ਤੇ।
 ਬਿਦਤ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਭਯੋ ਤਬਿ ਤੇ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਉਤ ਦਿਸ ਚੜ੍ਹਯੋ ਪੰਥ ਮੁਦ ਪਾਇ।
 ਹਰਿਮੰਦਰ ਅਰਦਾਸ ਕਰਾਇ ॥ ੧੩੫ ॥

^੧ਇਲਾਕਾ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਨਿਜ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੇ ਹਰਨ ਹਿਤ,
 ਕੌੜਾ ਮੱਲ ਕੇ ਸੰਗ।
 ਚੜ੍ਹਯੋ ਪੰਥ ਸਭਿ ਮੋਦ ਹੈ,
 ਕਰਿ ਨਿਜ ਕਾਜ ਸੁਰੰਗ^੧ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਉਸ ਦਿਨ ਮਨੂੰ ਮੀਰ ਨੈ,
 ਖੇਲਯੋ ਅਪਨਾ ਦਾਇ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੀ ਛਤੀਆਨ ਸੋਂ,
 ਮਾਰਯੋਂ ਸਾਂਪ ਉਠਾਇ ॥ ੧੩੭ ॥

^੧ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।**ਸੰਕਰ ਛੰਦ:**

ਸਭਿ ਪੰਥ ਕੌੜੇ-ਮੱਲ ਕੇ ਸੰਗ,
 ਦਯੋ ਮੀਰ^੧ ਚੜ੍ਹਾਇ।
 ਪੁਨ ਪਠਯੋ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਕੋ,
 ਨਿਜ ਸੈਨ ਦੈ ਅਧਿਕਾਇ।
 ਕਰਵਾਇ ਕੁਣਕਾ ਸੁੱਖਾ ਮਿੱਠਾ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦੀਵਾਨਿ^੧।

^੧ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਨੇ।^੧ਕੌੜਾ ਮੱਲ ਨੇ।

ਛਕਾਇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਲੇਵਹੀ,
ਨਿਤ ਪੰਥ ਤੈ ਮੁਦ ਠਾਨ ॥ ੧੩੮ ॥
ਤਨਖਾਹਿ ਹੁੱਕਾ ਪੀਣ ਕੀ,
ਨਿਤ ਦੈ ਰੁਪਯੇ ਪਾਂਚ*।

*ਦੀਵਾਨ ਕੌੜਾ ਮੱਲ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰਾਂ ਨੇ ਨੇਕ-ਪੁਰਸ਼ ਮੰਨਿਆਂ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਵੀ ਖੈਰ-ਖਾਹ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਮਿੱਠਾ ਮੱਲ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਕਿ ਉਹ ਹੁੱਕਾ ਪੀਂਦਾ ਹੋਵੇ। ਪਰ ਜੇ ਇਹ ਗੱਲ ਮੰਨ ਲਈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਤਨਖਾਹ ਗੁਰਮਤਿ ਦੇ ਆਸ਼ੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਰੁਸਤ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਪੰਜ ਰੁਪਏ ਰੋਜ਼ ਤਨਖਾਹ ਵਜੋਂ ਦੇ ਕੇ ਸਦਾ ਹੁੱਕਾ ਪੀਂਦਾ ਰਹੇ। ਕਿਸੇ ਪਿਛਲੀ ਭੁੱਲ ਜਾਂ ਕੁਰਹਿਤ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਲਿਆ ਕੇ ਅੱਗੋਂ ਤੋਂ ਉਹ ਕੁਕਰਮ ਛੱਡਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਗੱਲ ਨਾ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਧਾਰੀ ਲੋਕ ਤਾਂ ਤਨਖਾਹ ਵਜੋਂ ਕੁਝ ਮਾਇਆ ਦੇ ਕੇ ਸਦਾ ਕੁਰਹਿਤਾਂ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ। ਇਸ ਲਈ ਕਵੀ ਜੀ ਦੀ ਉਕਤ ਕਥਨ ਗੁਰਮਤਿ ਦੀ ਕਸਵੱਟੀ ਤੇ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਉਤਰਦਾ ਇਸ ਲਈ ਮੰਨਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਢਿਗ ਮੁਲਤਾਨ ਕੇ,
ਜਬਿ ਜਾਇ ਪਹੁੰਚੇ ਸਾਚ।
ਸੁਨਿ ਅਯੋ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼, ਲੈ
ਬਹੁ ਸੈਨ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੇਰ।
ਦਸ ਕੋਸ ਪਰ ਮੁਲਤਾਨ ਤੈ,
ਪਰ ਗਯੋ ਵਡ ਭਟ-ਭੇਰ। ॥ ੧੩੯ ॥
ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਉਤਾਰ ਪਾਛੇ,
ਆਪ ਆਗੇ ਜਾਇ।
ਸਭਿ ਸੈਨ ਤੁਰਕੀ ਸੰਗ ਲੈ,
ਨਿਜ ਲਰੇ ਬਲ ਲਹੁ ਲਾਇ।
ਜਬਿ ਮਾਰ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਨੈ, ਦਏ
ਮੁਖ ਮੋੜ ਇਨ ਕੇ ਪੈਰ।
ਫਿਰ ਮਿਲਜੋ ਦੀਨਾ ਬੇਗ, ਸ਼ਾਹਿ
ਨਿਵਾਜ਼ ਸੋਂ ਤਜਿ ਬੈਰ ॥ ੧੪੦ ॥
ਤਬਿ ਪਿਖੜੋ ਕੌੜਾ-ਮੱਲ ਨੈ,
ਯਹਿ ਤੁਰਕ ਹੂਏ ਏਕ।
ਫਿਰ ਧਾਇ ਕੌੜਾ ਮਲ ਨੈ,
ਆ ਗਹੀ ਸਿੰਘਨ ਟੇਕ।
ਛਕਿ ਫੀਮ ਸੁੱਖਾ* ਸਿੰਘ ਸਭਿ,
ਵਡ ਦੁੰਦਬੀ ਵਜਵਾਇ।
ਚੜ੍ਹੇ ਸੰਗ ਕੌੜਾ ਮਲ ਕੇ,
ਭਲ ਭਿਰੇ ਸਨਮੁਖ ਜਾਇ ॥ ੧੪੧ ॥
ਭੁਯੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:
ਭਿਰੇ ਜਾਇ ਆਛੇ, ਮਹਾਂਬੀਰ ਬੰਕੇ।

¹ਠੀਕ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਭੇੜ ਭਾਵ ਜੰਗ।

*ਦੇਖੋ ਪੂਰਬਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ. ੧੨ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ. ੧੨੫ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

¹ਧੌਂਸੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸੁੰਦਰ ਸੂਰਮੇ।

ਭਏ ਹੱਥ ਵੱਥੰ, ਜਰਾ ਨਾਹਿ ਸੰਕੇ।
 ਕੜਾ ਕਾੜਾ ਮਾਰੈਂ, ਘਨੇ ਰਾਮਜੰਗੇ।
 ਦੜਾ ਦਾੜ ਗੇਰੈਂ, ਕਰੈਂ ਅੰਗ ਭੰਗੇ ॥ ੧੪੨ ॥
 ਸੜਾ ਸਾੜ ਤੀਰਾਨ ਕੇ ਝੁੰਡ ਚਾਲੈਂ।
 ਫਿਰੈਂ ਪ੍ਰਾਨ ਲੇਤੇ, ਮਨੇ ਨਾਗ ਕਾਲੈਂ।
 ਕਹੂੰ ਮਾਰ ਕੈ ਸੈਹਬੀ। ਪਾਰ ਕੱਢੈਂ।
 ਜਲੰ ਮੰਗਣੇ ਜੋਗ, ਨਾ ਤਾਂਹਿ ਛੱਡੈਂ ॥ ੧੪੩ ॥
 ਘਨੇ ਘਾਇ ਸੁੱਟੇ, ਕਰੰਵਾਰ ਸੰਗੇ।
 ਭਏ ਲਾਲ ਬਾਗੇ, ਭਿਗੇ ਸੁੰਨਰੰਗੇ।
 ਰਸੰ ਬੀਰ ਛਾਕੇ, ਭਿਰੈਂ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ।
 ਮਹਾਂ ਮੋਦ ਮੱਤੇ, ਚਹੈਂ ਜੀਤ ਰੂਰੇ ॥ ੧੪੪ ॥
 ਕਰਾਚੋਲ। ਬਾਹੈਂ, ਅੱਧਾ ਅੱਧ ਲਾਹੈਂ।
 ਸਿਰੰ ਜ੍ਹਾਨ ਕੇ ਕੱਟਿ, ਕੈਕਾਨ। ਢਾਹੈਂ।
 ਦਬਜੇ ਸੂਰ ਨੂਰੰ, ਭਈ ਧੂਰ ਧਾਰਾ।

ਮਚਜੇ ਜੰਗ ਜੈਸੇ, ਕਹੈ ਕੌਨ ਭਾਰਾ ॥ ੧੪੫ ॥
 ਪਰਜੇ ਪੈਰ ਪੀਛੈ, ਤੁਰੰਕਾਨ ਕੇਰੇ।
 ਬਢੇ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ, ਕਰਜੇ ਭੱਟ-ਭੇਰੇ।
 ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਕਾਪੂਰ ਨੈ, ਬੋਲਿ ਹੱਲਾ।
 ਦਯੋ ਮੇਲ, ਦੌਰਾਨੀਯੋਂ ਮੈਂ ਖੁੱਥਲਾ ॥ ੧੪੬ ॥
 ਲਗੇ ਕੂਕਨੇ ਯਾਇਲੀ, ਯਾਹਿ ਆਲਾ।
 ਜਬੈ ਮਾਰਿ ਸਿੰਘਾਨ ਨੈ ਘਾਣ ਘੱਲਾ।
 ਚਲਜੇ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਤੋ ਧਾਇ ਪੀਛੈ।
 ਤਿਸੀ ਗੈਲ ਧਾਏ, ਘਨੇ ਸਿੰਘ ਤੀਛੈ ॥ ੧੪੭ ॥
 ਤਬੈ ਭੀਮ ਸਿੰਘੰ, ਬਲੀ ਸਿੰਘ ਜੱਸਾ।
 ਢਿਗੰ ਜਾਇ ਢੁੱਕੇ, ਛੇਤਿ ਅੱਸੂ ਵੱਸਾ।
 ਤਜੇ ਰਾਮਜੰਗੇ, ਦੁਹੰ ਨੈ ਸੰਧਾਈ।
 ਲਗੀ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਕੈ, ਦੋਇ ਜਾਈ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਗਈਂ ਚੀਰ, ਸੰਜੋਇ ਸਾਰੀਰ ਤਾਈਂ।
 ਗਿਰਯੋ ਭੂਮ ਮੈਂ, ਭੂਮ ਕੈ ਘੁੰਮ ਖਾਈ।
 ਕਟਜੇ ਮੂੰਡ ਜੱਸੇ-ਹਰੀ, ਸਾਥ ਜੁੱਸੇ।
 ਜਿਮੇਂ ਬੇਲ ਤੇ ਕੱਦੂਯਾ, ਦਾਤਿ ਕੁੱਸੇ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਜਬੈ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਕੋ, ਯੋਂ ਨਿਵਾਜ਼ੇ।
 ਤਬੈ ਫੌਜ ਦੁਰਾਨੀਯੋ ਕੇਰ ਭਾਜੇ।
 ਪੁਨਾ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਕੇ ਮੂੰਡ ਕੇ ਲੇ।
 ਭੀਮ ਸਿੰਘ ਪਰੋਇ ਕੇ ਵੀਚ ਸੇਲੇ ॥ ੧੫੦ ॥

‘ਹੱਥੋ-ਪਾਈ ਹੋ ਪਏ ਜ਼ਰਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਡਰੇ।

‘ਬੰਦੂਕਾਂ।

‘ਬਰਛੀ।

‘ਤਲਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਬਹੁਤੇ ਜ਼ਖਮੀਂ ਕਰ ਸੁੱਟੇ।

‘ਲਹੂ ਦੇਰੰਗ ਨਾਲ ਭਿੱਜ ਕੇ ਪੁਸ਼ਾਕੇ ਲਾਲ ਹੋ ਗਏ।

‘ਬੀਰ-ਰਸ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ।

‘ਸੁੰਦਰ ਜਿੱਤ।

‘ਤਲਵਾਰ।

‘ਘੋੜੇ ਨੂੰ।

‘(ਧਾਰਾ) ਬਹੁਤੀ ਧੂੜ ਹੋ ਗਈ ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਸੂਰਜ ਦਾ ਚਾਨਣ ਦੱਬ ਗਿਆ।

‘ਜੰਗ ਪਾਇਆ।

‘ਪਿੱਛੇ ਦੌੜੇ।

‘ਆਪਣੇ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ (ਵੱਸਾ) ਕਾਬੂ ਕਰ ਕੇ ਛੇੜ ਕੇ ਨੇੜੇ ਜਾ ਪੁੱਜੇ।

‘ਸਿੰਨ੍ਹ ਕੇ।

‘ਹਿਲੋਰਾ ਤੇ ਭੁਆਟਣੀ ਖਾ ਕੇ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਡਿੱਗ ਪਿਆ।

‘ਜੇਸ਼ ਨਾਲ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਿਰ ਕੱਟਿਆ।

‘ਦਾਤੀ ਕੱਦੂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

‘ਵੱਡਾ ਕੀਤਾ ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਤਿਸੈ ਧਾਇ ਦੀਵਾਨ ਕੋ ਲਜਾਇ ਦੀਨੋ।

ਕਹਜੇ ਸਿੰਘ ਜੱਸੇ, ਕਟਜੇ ਜੱਸ ਲੀਨੋ।

ਪੁਨਾ ਔਰ ਸਿੰਘਾਨ ਭੀ ਕੀਨ ਕਾਰੀ।

¹ਕੰਮ ਕੀਤਾ।

ਘਨੀ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਕੀ ਸੈਨ ਮਾਰੀ ॥ ੧੫੧ ॥

ਗਏ ਕਾਬਲੀ ਕਾਬਲੋਂ ਓਰ ਧਾਈ।

ਕਰੀ ਫੇਰ ਨਾ ਸੰਮੁਖੈ ਹੂੰ ਲਰਾਈ।

ਫਤੇ ਜੰਗ ਕੀ ਔਰ ਓਮੰਗ ਜੋਈ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ।

ਕੌੜਾ ਮਲ ਦੀਵਾਨ ਕੋ ਮਿਲੀ ਸੋਈ ॥ ੧੫੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘਨ ਲੂਟਜੇ ਧਾਇ ਫਿਰ,

ਸ਼ਹਿਰ ਸਗਲ ਮੁਲਤਾਨ।

ਡੇਰਾ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਕਾ,

ਲੂਟਜੇ ਔਰ ਮਹਾਨ ॥ ੧੫੩ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਧਨ ਮਨ ਇੱਛ ਲੂਟਜੇ ਪੰਥ ਕਾ ਦਰਿਦ੍ਰ ਤੂਟਜੇ,

ਫਤੇ ਕਾ ਅਨੰਦ ਘੂਟਜੇ। ਸੁਧਾਸਰ ਆਯੋ ਹੈ।

¹ਛਕਿਆ, ਮਾਣਿਆ।

ਕੌੜੇ ਮੱਲ ਆਇ ਸੁੱਖੇ ਮਿੱਠੇ ਕੀ ਕਰਾਇ ਦੇਗ,

ਕੁਣਕਾ ਬਣਾਇ ਬਹੁ ਪੰਥ ਕੋ ਛਕਾਯੋ ਹੈ।

ਧਨ ਅਨਗਨ ਦਰਵਾਰ ਮੈਂ ਚੜਾਯੋ ਤਿਨ,

ਕੌੜੇ-ਮੱਲ ਹੂੰ ਤੇ ਮਿੱਠਾ ਮੱਲ ਪੰਥ ਗਾਯੋ ਹੈ।

¹ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਖੁਸ਼ੀ ਲੈ ਕੈ ਖਾਲਸੇ ਤੈ ਗਯੋ ਮਿੱਠਾ ਮੱਲ ਫੇਰ,

ਲਵਪੁਰ ਮੀਰ-ਮੰਨੂੰ ਪਾਸ ਜਸ ਪਾਯੋ ਹੈ ॥ ੧੫੪ ॥

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਵਾਜ਼ ਕਾ ਮੂੰਡਾ, ਧਰਜੇ ਜਬਿ

¹ਸਿਰ।

ਜਾਇ ਦੀਵਾਨ ਨੈ ਮੀਰ ਅਗਾਰੀ।

ਮੋਦ ਨੁਵਾਬ ਭਯੋ ਪਿਖ ਕੈ ਅਤਿ,

ਕੀਨ ਦੀਵਾਨ ਕਾ ਮਨਸਬਾ ਭਾਰੀ।

¹ਅਹੁਦਾ, ਦਰਜਾ।

ਲਾਜ ਰਖੀ ਵਡ ਆਪ ਗੁਰੂ,

ਸ਼ਰਨਾਗਤਿ ਸਿੱਖਨ ਕੀ ਤਬਿ ਕਾਰੀ।

¹ਚੰਗੀ।

ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਨੌ ਮੱਧ ਗਾਥ,

ਭਈ ਯਹਿ ਹੈ ਸਭਿ ਲੇਹੁ ਵਿਚਾਰੀ ॥ ੧੫੫ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

*ਏਥੋਂ ਤੱਕ ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੇ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੀ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਛਾਪਿਆ ਹੈ।

'ਰਾਮਗੜ, ਰਾਮਚੌਣੀਰਚਨ, ਜੰਗ ਕਰਨ, ਸ਼ਾਹਿ-ਨਿਵਾਜ਼ ਕਾ ਮਾਰਨ',

ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਛੱਤੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼੍ਵਾਮ ॥ ੩੬ ॥ ੦

੩੭. {ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਆਉਣਾ,
ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਜਲੰਧਰ ਫਤਹ ਕਰਨਾ}

*ਦੋਹਰਾ:

ਰੇ ਮਨ ਤਜਾਗ ਵਿਕਾਰ ਤੂੰ,
ਹਰਿ ਗੁਬਿੰਦ ਗੁਰੁ ਧਯਾਇ।
ਚਾਰ ਪਦਾਰਥ ਸੁਜਸ ਸੁਖ,
ਪੈਰੈਂ ਬਿਨ ਜਤਨਾਇ। ॥ ੧ ॥
ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਹੈ,
ਕਾਬਲੇਸ਼ਾ ਜਿਮ ਆਇ।

ਲੁਟੈ ਜਲੰਧਰ ਕਤਲ ਹੈ,
ਸੁਨੋ ਪੰਥ ਸੁਖ-ਦਾਇ ॥ ੨ ॥

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਜਬਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਬਿਰਯੋ ਆਨ।
ਮੱਧ ਗੁਰੂ-ਚੱਕ ਮਨਿ ਮੋਦ ਠਾਨ।
ਨਿਤ ਦੋਨੋ ਵਖਤ ਦੀਵਾਨ ਲਾਇ।
ਆਕਾਲ ਬੁੰਗੇ ਕੇ ਅਗਵਾਇ। ॥ ੩ ॥
ਢਾਡੀ ਬਹੁ ਵਾਰਾਂ ਪਛੈਂ ਆਇ।
ਜਿਨ ਕੇ ਸੁਨਿ ਕਾਇਰ ਭੀ ਲਰਾਇ।
ਕਿਤ ਕਰੈਂ ਗੁਰਮਤਾ ਬੈਠਿ ਸਿੰਘ।
ਅਬਿ ਚਢ ਕਰਿ ਦਿੱਲੀ ਲਿਹੁ ਨਿਸੰਗ ॥ ੪ ॥
ਕੋ ਕਹੈਂ ਪਸ਼ੋਰ ਲਹੌਰ ਲੇਹੁ।
ਕੋ ਕਹੈਂ ਸਰੁੰਦਹਿ ਕਰੋ ਥੇਹੁ।
ਕਹਿੰ ਕੇਤਿਕ ਲੂਟਹੁ ਅਬਿ ਕਸੂਰ।
ਯੋਂ ਕਰਤ ਗੁਰਮਤੇ ਪੰਥ ਭੂਰ ॥ ੫ ॥
ਫਿਰ ਤਬੈ ਮੁਹੰਮਦ ਸ਼ਹਿ ਦਿਲੇਸ।
ਗਿਲ ਲਯੋ ਮੌਤ ਨੈ ਆਨਿ ਵੇਸ।
ਸੁਤ ਤਿਸ ਕਾ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਔਰ।
ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਭਯੋ ਫਿਰ ਤਿਸੀ ਠੌਰ ॥ ੬ ॥
ਥੇ ਤਿਸ ਕੇ ਜੋਊ ਵਜੀਰ ਚਾਰ।

*ਏਥੋਂ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੇ ਪੰਨਾ ੫੩੩ ਤੋਂ ਉਸ ਦਾ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੫੧ ਨੂੰ ਛਾਪਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹਾਂ। ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਉੱਤਰਾਰਧ ਵਿੱਚ ਛਪੀ ਬਾਕੀ ਰਚਨਾ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੀ ਗਲਤ-ਮਲਤ ਉਤਾਰਾ ਹੈ। ਪਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਹੋਰ ਮਸਾਲਾ ਵਧਾ ਕੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਕਵੀ ਜੀ ਨੇ ਖੁਦ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੫੪੬ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੂਕ। ਲਾਹੌਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਬਾਕੀ ਰਹਿੰਦੀ ਰਚਨਾ ਦੇ ੧੮੩ ਪੰਨੇ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੇ ੨੦੩ ਪੰਨੇ ਹਨ, ਪਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਪੰਨਾ ੪੨੮ ਹਨ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਸਾਲਾ ਹੋਣ ਤੇ ਕਵੀ ਜੀ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਹੋਣ ਛਪੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਹੀ ਅੱਗੋਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਛਾਪਣ ਲੱਗੇ ਹਾਂ।

¹ਜਤਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ।

¹ਅੱਗੇ।

¹ਮੌਤ ਨੇ ਆ ਕੇ (ਵੇਸ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਗਲ ਲਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

ਤਿਨ ਵੀਚ ਬਢੀ ਤਬਿ ਅਧਿਕ ਰਾਰ'।

¹ਲੜਾਈ

ਥਾ ਸਫਦਰ-ਜੰਗ ਜੁ ਵਡ ਵਜ਼ੀਰ।

ਸੁਤ ਸ਼ਾਹਦਤ-ਖਾਂ ਕਾ ਬਡੋ ਧੀਰ ॥ ੭ ॥

ਵਹਿ ਥਾ ਨੁਵਾਬ ਲਖਨਊ ਕੇਰ।

ਅਸਤੀਫਾ ਦੈ' ਘਰ ਗਯੋ ਫੇਰ।

¹ਤਿਆਗ ਪੱਤ੍ਰ ਦੇ ਕੇ।

ਮਨਸੂਰ ਅਲੀ ਥਾ ਜੋ ਨੁਵਾਬ।

ਵਹਿ ਭੀ ਫਿਰ ਗਯੋ ਸੁ ਕਰਿ ਅਦਾਬ' ॥ ੮ ॥

¹ਸਤਿਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਚਲਾ ਗਿਆ ਭਾਵ ਵਜ਼ੀਰੀ ਤੋਂ ਹਟ ਕੇ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਵਹਿ ਥਾ ਮਖਸੂਦਾ-ਵਾਦ ਕੇਰ।

ਤਹਿ ਹੀਂ ਜਾ ਬੈਠੇ ਬਿਨਾ ਦੇਰ।

ਤੀਸਰ ਰੋਹੇਲ ਨਜੀਬ-ਖਾਨ।

ਵਹਿ ਗਯੋ ਨਜੀਬਾਵਾਦ ਮਾਨ ॥ ੯ ॥

ਤਿਨ ਗੜ੍ਹ-ਨਜੀਬ ਰਚਿ ਦੁਰਗ ਪੀਨ'।

¹ਪੱਕਾ ਕਿਲ੍ਹਾ ਬਣਾ ਲਿਆ।

ਰੋਹੇਲ ਖੰਡ ਦਾਬਾਇ ਲੀਨ।

ਯਹਿ ਸਭਿ ਹੀ ਨਿਜ ਨਿਜ ਮੁਲਕ ਭੂਰ'।

¹ਬਹੁਤੇ।

ਬੈਠੇ ਅਪਨਾਇ ਦਬਾਇ ਰੂਰ' ॥ ੧੦ ॥

¹ਸੁੰਦਰ (ਇਲਾਕੇ)।

ਪੁਨ ਚੜ੍ਹਥ ਗਾਜ਼ੀਦੀਨ ਮੁਗਲ।

ਵਹਿ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ ਰਹੇ ਦੁਗਲ'।

¹ਦੋਗਲਾ, ਹਰਾਮੀ।

ਫਿਰ ਵਹਿ ਹੀ ਆਜ਼ਮ ਭੋ ਵਜ਼ੀਰ'।

¹ਵੱਡਾ ਵਜ਼ੀਰ ਹੋ ਗਿਆ।

ਉਨ ਕਰੇ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਪੁਨ ਤਗੀਰ' ॥ ੧੧ ॥

¹ਦੁਖੀ।

ਫਿਰ ਸ਼ਾਹਿ ਬਹਾਨਾ ਕਰਿ ਸ਼ਿਕਾਰ।

ਜਬਿ ਚਲੇ ਓਰ ਲਖਨਊ ਧਾਰਿ'।

¹ਮਨ 'ਚ ਧਾਰ ਕੇ।

ਮਗ ਮੈਂ ਯੋਂ ਗਾਜ਼ੀ-ਦੀਨ ਕੀਨ।

ਫੜਿ ਸ਼ਾਹਿ ਤਈਂ ਕਰਿ ਕੈਦ ਲੀਨ ॥ ੧੨ ॥

ਨੈਨਨ ਮੈਂ ਦੀਨੇ ਮੀਲ ਫੇਰਿ'।

¹ਸਲਾਈਆਂ (ਗਰਮ ਕਰਕੇ) ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਫੇਰ ਦਿੱਤੀਆਂ।

ਕਰਿ ਅੰਧਾ ਦਿੱਲੀ ਲੜਾਇ ਫੇਰ।

ਸੁਤ ਤਿਸ ਕਾ ਤਖਤ ਬਿਠਾਇ ਦੀਨ।

ਵਹਿ ਸਾਨੀ ਆਲਮ-ਗੀਰ ਚੀਨ' ॥ ੧੩ ॥

¹ਦੂਜਾ ਆਲਮ-ਗੀਰ ਜਾਣੇ।

ਤਬਿ ਗਾਜ਼ੀ-ਦੀਨ ਦਿਲੇਸ ਪਾਸ।

ਵਡ ਮਾਲਕ ਹੈ ਕਰਿ ਰਹੇ ਖਾਸ'।

¹ਆਪ।

ਫਿਰ ਚੜ੍ਹ ਕਰਿ ਤਿਸ ਨੈ ਖਾਂ-ਨਜੀਬ।

ਲਿਯ ਘੇਰ ਲੜਾਈ ਕਰਿ ਅਜੀਬ ॥ ੧੪ ॥

ਬਹੁ ਤੰਗ ਹੋਇ ਨਾਜੀਬ ਖਾਨ।

ਨਿਜ ਮੱਦਦ ਕੇ ਹਿਤ ਲਿਹੁ ਪਛਾਨ।

ਬੁਲਵਾਯੋ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਵੇਕ'।

¹ਦੂਜਾ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ (ਜੋ ਕਾਬਲ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਸੀ)।

ਦੈਨਾ ਕਰਿ ਟਕਾ' ਕਰੇਤ ਏਕ ॥ ੧੫ ॥

¹ਰੁਪਇਆ।

ਵਹਿ ਆਯੋ ਲੈ ਬਹੁ ਸੈਨ ਧਾਇ।

ਜਬਿ ਪਹੁੰਚਯੋ ਪਾਸ ਲਹੌਰ ਆਇ।

ਤਬਿ ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਕੋ ਪਰਯੋ ਫਿਕਰ।

ਕਰਿ ਕੌੜੇ-ਮੱਲ ਕੇ ਪਾਸ ਜ਼ਿਕਰ ॥ ੧੬ ॥

ਫਿਰ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਤਈਂ ਤਾਂਹਿ।

ਨਿਜ ਮੱਦਦ ਹਿਤ ਬੁਲਵਯੋ ਚਾਹਿ।

¹ਲੋੜ ਸਮਝਕੇ।

ਚੜ੍ਹਿ ਪੰਥ ਅਯੋ ਸਭਿ ਬਿਨਾ ਦੇਰ।

ਕਿਯ ਡੇਰਾ ਬਣੀਏ ਗਾਮ ਹੇਰਿ। ॥ ੧੭ ॥

¹ਦੇਖ ਕੇ।

ਪਠ ਦੀਨੋ ਖਰਚ ਨੁਵਾਬ ਖਾਸ।

ਬਹੁ ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਸਿੰਘਨ ਪਾਸ।

ਥਾ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਬਿਨਾ-ਈਨ।

¹ਆਜ਼ਾਦ।

ਬਾਂਟਨ ਪਰ ਦੰਗਾ ਅਧਿਕ ਕੀਨ ॥ ੧੮ ॥

ਤਬਿ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ ਸ੍ਰਦਾਰ।

ਕਿਯ ਜ਼ਖਮੀ ਸਿੰਘ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਭਾਰ।

ਯੋਂ ਲੜਿ ਬਹੁ ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਸਿੰਘ।

ਹਟਿ ਗੁਰੂ-ਚਕ ਦਿਸ ਬਹੁ ਗਏ ਧਿੰਗ। ॥ ੧੯ ॥

¹ਬਲੀ।

ਤਹਿੰ ਰਹਯੋ ਹਜ਼ਾਰ ਦੁ-ਤੀਨ ਜੋਇ।

ਜਾ ਉਤਰਯੋ ਸ਼ਾਲਾਮਾਰ ਸੋਇ।

ਤਹਿੰ ਮੱਦਦ ਮੰਨੂ-ਮੀਰ ਕੇਰ।

ਰਹਿੰ ਤਜਾਰ ਸੂਰਮੇ ਸਿੰਘ ਦਲੇਰ ॥ ੨੦ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਪਾਇ ਕੈ ਸਹਾਇਤਾ ਮਵਾਸ ਭਏ।

¹ਆਕੀ ਹੋ ਗਏ।

ਕੌੜਾ ਮਲ ਮੀਰਮੰਨੂ ਵੀਚ ਮੈਂ ਲਹੌਰ ਕੈ।

ਆਇ ਢਿਗ ਢੁੱਕਯੋ ਲਹੌਰ ਕੇ ਦੁਰਾਨੀ ਜਬਿ,

ਗਯੋ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਆਗੇ ਪੇਖਨ ਕੋ ਦੌਰ ਕੈ।

ਸਿੰਘ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗ ਗਏ ਸਾਠਕ ਨਿਸੰਗ ਔਰ,

ਜਾਇ ਸ਼ਾਹਦਰੇ ਪਾਸਰਾਵੀ ਤਟ ਗੌਰ ਕੈ।

¹ਖ਼ਿਆਲ ਕਰਕੇਰਾਵੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।

ਭੰਗ ਔਰ ਫੀਮ ਖਾਇ ਹੋਇ ਕੈ ਸੁਚੇਤ ਸਭਿ,

ਬੈਠ ਕੇ ਦਮਾਲੇ ਸਜੇ ਮੋਦ ਭਰ ਤੌਰ ਕੈ ॥ ੨੧ ॥

¹ਅਨੰਦ ਦੇ ਢੰਗ 'ਚ ਭਰ ਕੇ।

ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਆਇ ਕੈ ਅਚਾਨਕ ਪਹੁੰਚੇ ਤਹਿੰ,

ਬਹੁਤ ਦੁਰਾਨੀ ਢਿਗ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਵਾਹਿ ਹੈਂ।

¹ਉਥੇ ਹੀ।

ਪੇਖਿ ਤਬਿ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕਹਯੋ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,

ਜਾਹੁ ਅਬਿ ਦੌਰਿ ਜੋਊ ਜੀਵਯੋ ਜਗਿ ਚਾਹਿ ਹੈ।

ਹਮ ਤੇ ਟਰੈਂਗੇ ਨਾਹਿੰ ਸੰਮੁਖ ਲਰੈਂਗੇ ਅਬਿ,

ਮਾਰ ਕੈ ਮਰੈਂਗੇ ਪੀਛੇ ਭਾਗਿ ਨਾਹਿੰ ਜਾਇ ਹੈਂ।

ਸਿੰਘਨ ਵਿਚਾਰਿ ਕਹਯੋ ਸੁਨੋ ਸਭਿ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,

ਭਾਗ ਕੈ ਬਚੈਂਗੇ ਕਹਾਂ ਕਾਲ ਛੋਡੈ ਨਾਹਿੰ ਹੈ ॥ ੨੨ ॥

ਕਾਬਜ਼ ਛੰਦ:

ਯੋਂ ਕਹਿ ਆਯੁਧ ਸਿੰਘਨ ਨਿਜ ਨਿਜ, ਸਭਿਨਿ ਸੰਭਾਰੇ।

ਸੁੱਖੇ ਫੀਮਾ ਛਕੇ ਹੂਏ ਥੇ, ਅਏ ਤਰਾਰੇ।

¹ਤਰਾਰਾ=ਨਸ਼ੇ ਦੀ ਅਖੰਡ ਲਹਿਰ।

ਸ਼ਮਸ਼ੇਰਨ ਕੇ ਥੈਂਚਿ,

ਸ਼ੇਰ ਸਮ ਸ਼ੇਰਨ ਗਰਜੇ।

¹ਤਲਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਖਿੱਚ ਕੇ (ਸ਼ੇਰ) ਸਿੰਘ, ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਗੱਜੇ।

ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਦਲ ਮਾਂਹਿ ਧਸੇ ਤਬਿ,

ਜਰਾ ਨ ਲਰਜੇ। **॥ ੨੩ ॥**

¹ਥੋੜ੍ਹੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੰਬੇ।

ਭਯੋ ਅਧਿਕ ਭਟ-ਭੇਰ ਸਾਰ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

ਸੋਂ ਸਾਰ ਬਜਾਯੋ।

ਦਸ ਦਸ ਤੁਰਕਨ ਤਈਂ,

ਏਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਨੈ ਘਾਯੋ।

ਮਾਰਹਿ ਜਿਸ ਕੇ ਸਿੰਘ ਤੱਕਿ,

ਦੁਇ ਧਰਾ ਕਰਿ ਸੁੱਟਹਿ।

¹ਦੋ ਧੜ।

ਭਰੇ ਬੀਰ-ਰਸ ਲਰੈਂ,

ਪੈਰ ਨਹਿ ਪੀਛੇ ਪੁੱਟਹਿ **॥ ੨੪ ॥**

ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਅਧਿਕ ਰੋਸ ਧਰਿ,

ਰਣ ਮਹਿ ਗਰਜਯੋ।

ਬਾਰ ਬਾਰ ਲਲਕਾਰਿ,

ਸ਼ਾਹਿ-ਅਹਿਮਦ ਕੋ ਤਰਜਯੋ।

¹ਤਾੜਿਆ।

ਮਾਰਿ ਪਚਾਸਕ ਤਈਂ,

ਸੰਮੁਖ ਹੂ ਜੂਝਿ ਸਿਧਾਯੋ।

¹ਲੜ ਕੇ। (ਅ) ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਕੇ।

ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਹਤ,

ਗੁਰੂ-ਪੁਰਿ ਬਸਿ ਜਸ ਪਾਯੋ **॥ ੨੫ ॥**

ਪੇਖਿ ਬੀਰਤਾ ਸਿੰਘਨਿ,

ਸ਼ਾਹਿ ਅੰਗੁਰੀ ਮੁਖਿ ਲੈ ਕੈ।

ਕਹਯੋ ਆਫਰੀਂ ਸਿੰਘਨਿ ਲਾਖ

ਸਦ ਰਹਮਤ ਹੂ ਕੈ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਲੱਖ ਵਾਰ ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਹੈ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਪਰ ਰੱਬ ਦੀ) (ਸਦ ਰਹਮਤ) ਸਦਾ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹੈ।

ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਇਨ ਸਫਲ ਆਪਨਾ,

ਕਰਿ ਦਿਖਰਾਯੋ।

ਮਰੇ ਪਚਾਸਕ ਸਿੰਘ,

ਪਾਂਚ ਸੈ ਗਿਲਜਾ ਘਾਯੋ **॥ ੨੬ ॥**

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਭਏ,

ਸਿੰਘ ਜੁ ਤਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦ।

ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੀ ਤਰਫ ਤੈ,

ਸਬਿ ਨੈ ਲਈ ਰਸੀਦ। **॥ ੨੭ ॥**

¹ਛੁੱਟੀ, ਮੁਕਤੀ।

ਸ਼ੰਕਰ ਛੰਦ:

ਇਤ ਸਿੰਘ ਪਾਛੇ ਰਹੇ ਜੋ ਤਿਨ,
 ਪੇਖਿ ਵਡ ਉਤਪਾਤ¹।
 ਇਕ ਠੌਰ ਮੈਂ ਮਿਲਿ ਬਹੁ ਕਸਾਈਯਨ,
 ਕਰੀਂ ਗਊਆਂ ਘਾਤ¹।
 ਪਿਖਿ ਸਿੰਘ ਨਾਹਿ ਸਹਾਰ ਸੱਕੇ,
 ਦਏ ਬੁੱਚੜ ਮਾਰ।
 ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਸ਼ਹਿਰੀ ਭਏ ਬੈਰੀ
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ, ਪਿਖਿ ਸਾਰ¹ ॥ ੨੮ ॥
 ਵਹਿ ਅਏ ਮਾਰਨ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਮਿਲਿ ਸਿੰਘ ਹੋਏ ਤਯਾਰ।
 ਤਬਿ ਰਾਰ ਬਢਤੀ ਦੇਖਿ,
 ਕੌੜਾ-ਮੱਲ ਦੀਨੀ ਟਾਰ।
 ਉਨ ਸਿੰਘ ਸਾਤਕ ਕੋਸ ਪੈ,
 ਉੱਤਾਰ ਦੀਨੇ ਦੂਰ।
 ਅਰ ਕਹਯੋ ਜਬ ਹੂੰ ਲੋੜ ਮੋਹਿ,
 ਬੁਲਾਇ ਲੈਹੁ ਜ਼ਰੂਰ ॥ ੨੯ ॥
 ਉਤ ਚਢਿ ਦੁਰਾਨੀ ਅਯੋ ਜਬਿ,
 ਤਬਿ ਭਯੋ ਜੰਗ ਅਭੰਗ¹।
 ਮਹਾਰਾਜ ਕੌੜਾ ਮੱਲ ਨੈ,
 ਅਰਿ ਕਰੇ ਹਰ¹ ਅੰਗ ਭੰਗ।
 ਦੁਹਿ ਦਿਸਾ ਤੈ ਤ੍ਰੈ ਲਾਖ ਮਾਨੁਖ,
 ਲੜਤ ਬੀਚ ਮਦਾਨ।
 ਚਲਿ ਬੇਸੁਮਾਰ ਜੰਮੂਰ¹ ਤੁੱਪਕ,
 ਤੋਪ ਰਹੀ ਮਹਾਨ ॥ ੩੦ ॥
 ਅਤਿ ਭਯੋ ਗਾਢਾ ਜੰਗ,
 ਬਾਢਾ ਰੋਸ ਜੋਸ਼ ਅਪਾਰ।
 ਢਿਗ ਬਾਗ ਸ਼ਾਲਾਮਾਰਿ,
 ਤੀਨਕ ਕੋਸ ਮਾਂਹਿ ਨਿਹਾਰ।
 ਕਟ ਮਰੇ ਜ੍ਹਾਨ ਕਿਕਾਨ ਹੋਈ,
 ਧਰ ਸਕੀਰਣ ਸਾਰ¹।
 ਪਗ ਹੱਥ ਸੱਥਲ¹ ਮੱਥ ਸਿਰ ਧਰ²,
 ਰੁਲੇ ਖੇਤ ਮਝਾਰ ॥ ੩੧ ॥
 ਜਨੁ ਝਰਯੋ ਬਨ ਗਨ ਕਿੰਸਕਾਂ ਕੋ¹,
 ਧਰਾ ਹੋਈ ਲਾਲ।
 ਕਰਿ ਅਧਿਕ ਹਮਲੇ ਮੱਲ-ਕੌੜੇ,
 ਜੰਗ ਕੀਨ ਕਰਾਲ।

¹ਉਪਦ੍ਰਵ।¹ਕਤਲ ਕੀਤੀਆਂ।¹ਸਾਰੇ।¹ਲਗਾਤਾਰ।¹ਵੈਰੀ ਮਾਰ ਕੇ।¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।¹ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਢੱਕੀ ਗਈ।¹ਪਟ। ²ਧੜ।¹ਬਹੁਤੇ ਕੇਸੂਆਂ ਦਾ ਜੰਗਲ ਝੜਿਆ ਹੈ।

ਦਲ ਦਯੋ ਦਲ-ਮਲ ਦੀਹ,
 ਦਿਲ ਦੋਰਾਨਿ ਕਾ ਦਹਿਲਾਇ।
 ਤਬਿ ਥੀ ਉਮੈਦ, ਸੁ ਫਤੇ
 ਕੋੜਾ ਮੱਲ ਕੀ ਅਬਿ ਥਾਇ॥ ੩੨ ॥
 ਜਬਿ ਕਰਜੋ ਹਮਲਾ ਮੱਲ-ਕੋੜੇ,
 ਸੱਤੁ ਪੈ ਦੈ ਜੋਰ।
 ਪਗ ਧਸਜੋ ਗਜ ਕਾ ਗੋਰ ਮੈਂ,
 ਗਿਰ ਪਰਜੋ ਤਿਸ ਹੀ ਠੋਰ।
 ਪਿਖਿ ਗਿਰਜੋ ਕੋੜੇ ਮੱਲ ਕੋ,
 ਤਿਹ ਫੌਜ ਜਾਨਜੋ ਐਸ।
 ਮਰ ਗਯੋ ਮਾਲਕ ਜੋ ਹਮਾਰਾ,
 ਲਰੈਂ ਤੋ ਹਮ ਕੈਸ ॥ ੩੩ ॥
 ਮਨ ਭੰਗ ਹੈ ਕਰਿ ਬਿਚਲਗੀ,
 ਤਬਿ ਤਾਰ ਜੰਗਹਿ ਕੇਰ।
 ਝਟ ਹੇਰਿ ਮੌਕਾ ਕੀਨ ਹਮਲਾ,
 ਹੈ ਦੁਰਾਨਿ ਦਲੇਰ।
 ਨਿਜ ਛੇੜਿ ਅੱਸੂ ਜਹਾਨ-ਖਾਨ
 ਪਠਾਨ ਬਖਸ਼ੀ ਸ਼ਾਹਿ।
 ਝਟਪਟੈ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਪਹੁੰਚਜੋ,
 ਕਟ ਕਟੈ ਤਿਸ ਠਾਂਹਿ ॥ ੩੪ ॥
 ਤਹਿ ਥੇ ਜੁ ਸੰਗੀ ਮੱਲ ਕੋੜੇ
 ਕੇਰ ਬੀਰ ਅਪਾਰ।
 ਵਹਿ ਤੇਗ ਬੇਗ ਚਲਾਇ ਜੂਝੇ,
 ਬਹੁ ਦੁਰਾਨੀ ਮਾਰਿ।
 ਸਿਰ ਕੱਟ ਕੋੜੇ ਮੱਲ ਕਾ,
 ਝਟਪੱਟ ਖਾਨ ਜਹਾਨ।
 ਧਰਿ ਸੇਲ ਪੈ ਦਿਖਰਾਇਯੋ,
 ਪਿਖਿ ਪਰੀ ਭਾਗਿ ਨਿਦਾਨ॥ ੩੫ ॥
 ਕਰਿ ਭੂਰ ਹਮਲਾ ਗਿਲਜਯੋਂ ਨੈਂ,
 ਫਤੇ ਲੀਨੀ ਪਾਇ।
 ਸਭਿ ਸ਼ਹਿਰ ਲੂਟਜੋ ਕਹਿਰਾ ਕੀਨੇ,
 ਏਕ ਪਹਰ ਸੁਭਾਇ।
 ਗਹਿ ਮੀਰਮੰਨੁ ਕਰਜੋ ਹਾਜ਼ਰ,
 ਪਾਸ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ।
 ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਭਾਖਜੋ ਤਾਂਹਿ ਕੋ,
 ਅਬਿ ਕਹੁ ਨੁਵਾਬ ਸਚਾਹਿ॥ ੩੬ ॥

¹ਭਾਰੀ ਦਲ ਦਲਮਲ ਦਿੱਤਾ, ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਦਾ ਦਿਲ ਕੰਬ ਗਿਆ।

¹ਹੋਵੇਗੀ।

¹ਕਬਰ ਵਿੱਚ।

¹ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਈ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੇ ਸੈਨਾਪਤੀ ਨੇ।

¹ਕੱਟਾ-ਵੱਢੀ ਕਰਦਾ।

¹ਅਖੀਰ ਨੂੰ ਭਾਂਜ ਪੈ ਗਈ।

¹ਜ਼ੁਲਮ।

¹ਆਪਣੀ ਆਦਤ ਅਨੁਸਾਰ।

¹ਸੱਚ ਕਹੁ।

ਕਿਆ ਕਰੈਂ ਹਮ ਸਾਲੂਕ¹ ਤੁਮ ਸੋਂ,
 ਬਦੀ ਤੈਂ ਜੋ ਕੀਨ।
 ਉਨ ਕਹਯੋ ਬਾਤੈਂ ਤੀਨ ਹੈਂ,
 ਇਸ ਇਵਜ਼ ਮੈਂ¹ ਲਿਹੁ ਚੀਨ।
 'ਜੇ ਆਹਿੰ ਜ਼ਾਲਮ ਸ਼ਾਹਿ, ਤੋ
 ਤੂੰ ਮਾਰ ਜੈਸੇ ਚਾਹਿ।
 ਜੇ ਹੈਂ ਬਪਾਰੀ ਲੇਹੁ ਦੌਲਤ,
 ਹਿਰਸ¹ ਜੋ ਮਨ ਮਾਂਹਿੰ ॥ ੩੭ ॥
 ਅਰ ਜੇ ਰਹੀਮ¹ ਕਰੀਮ² ਤੂੰ,
 ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਸਾਚੋ ਆਹਿੰ।
 ਤੋ ਬਖਸ਼ ਇੱਜ਼ਤ ਔਰ ਭੀ,
 ਕਿਛੁ ਹਮ ਨ ਕੀਨ ਗੁਨਾਹਿ।
 ਮੈਂ ਸ਼ਰਤ ਪਾਲੀ ਨਿਮਕ ਕੀ,
 ਨਿਜ ਪਾਤਸ਼ਾਹੈਂ ਹੇਤ।
 ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਦੁਰਾਨੀ ਸ਼ਾਹਿ ਬੋਲਯੋ,
 ਹੋਇ ਖੁਸ਼ਿ ਫਿਰ ਏਤ¹ ॥ ੩੮ ॥
 ਜਿਮ ਤੂੰ ਅਯੋ ਮਮ ਪਾਸ ਪਕਰਯੋ,
 ਨਾ ਕਰੇ ਖੋਦਾਇ।
 ਮੈਂ ਆਵਤੋ ਤੁਹਿ ਪਾਸ ਐਸੇ,
 ਤੂੰਹਿੰ ਕਰਤੋ ਕਾਇ।
 ਤਬਿ ਕਹਯੋ ਮੰਨੂ-ਮੀਰ ਮੈਂ ਤੋ,
 ਕਾਟ ਕੈ ਸਿਰ ਤੋਹਿ।
 ਪਹੁੰਚਾਵਤੋ ਨਿਜ ਸ਼ਾਹਿ ਪੈ,
 ਨਹਿੰ ਲਾਵਤੋ ਛਿਨ ਕੋਹਿ ॥ ੩੯ ॥
 ਤਕਰੀਰ¹ ਇਹੁ ਸੁਨ ਮੀਰਮੰਨੂ ਕੇਰ,
 ਖੁਸ਼ਿ ਹੂੈ ਸ਼ਾਹਿ।
 ਦੈ ਖਿਲਤ¹ ਔਰ ਖਤਾਬ ਬਖਸ਼,
 ਬਹਾਦਰੀ ਕਾ ਚਾਹਿ¹।
 ਕਰਿ ਦਯੋ ਸੂਬਾ ਫੇਰ ਕਾਇਮ,
 ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਲਾਹੌਰ।
 ਨਿਜ ਖਰਚ ਕਾ ਲਖ-ਬੀਸ ਲੀਨੋ,
 ਟਕਾ ਤਿਸ ਤੈ ਗੌਰ¹ ॥ ੪੦ ॥
 ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਦਿੱਲੀ ਕੋ ਗਯੋ,
 ਸਹਿ ਰੋਸ ਜੋਸ਼ ਖਰੋਸ਼¹।
 ਤਿਸ ਸੰਗ ਜੰਗੀ ਡੇਢ ਲਖ,
 ਅਸਵਾਰ ਜਿਰਹਾ-ਪੋਸ਼¹।

¹ਵਰਤਾਉ।¹ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ।¹ਜਾਣ ਲਉ।¹ਲਾਲਚ।¹ਰਹਿਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਕਿਰਪਾਲੂ। ²ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਗੱਲ ਕੱਥ।¹ਸ਼ਾਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ।¹ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ।¹ਬਹੁਤ।¹ਗੁੱਸੇ, ਜੋਸ਼ ਤੇ (ਖਰੋਸ਼) ਡੰਡਰੌਲੇ ਸਹਿਤ।¹ਸੰਜੋਆਂ ਪਹਿਨੇ ਹੋਏ।

ਸੁਨਿ ਗਯੋ ਦਿੱਲੀ ਛੋਰਿ ਗਾਜੀ-
ਦੀਨ, ਧਰਿ ਉਰਿ ਤ੍ਰਾਸ।

ਸੁਤ ਹੁਤੋ ਬਾਜੀ-ਰਾਵ ਕਾ,
ਰਘੁਨਾਥ-ਰਾਵ ਜੁ ਖਾਸ ॥ ੪੧ ॥

ਪਤਿ-ਗੁਲੀਯਰ ਅਤਿ ਥਾ ਬਲੀ,
ਸੋ ਲੀਨ ਤਾਂਹਿ ਪਨਾਹਿ।

¹ਸ਼ਰਨ।

ਇਤ ਜਾਇ ਦਿੱਲੀ ਧਸਜੋ,
ਕਾਬਲ-ਪਤੀ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ।

ਬੁਲਵਾਇ ਖਾਨ ਨਜੀਬ ਕੋ,
ਬਾਜੀਰ ਕੀਨ ਤਹਾਂਇ।

ਕਰਿ ਜੁਲਮ ਜ਼ੋਰ ਰੁਪਯਾ ਲੀਨੋ,
ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਮਨ-ਭਾਇ ॥ ੪੨ ॥

ਸਰ ਕੀਨ¹ ਬੱਲਮ-ਗੜ੍ਹ ਤਈਂ,
ਫਿਰ ਲੁਟੀ ਮਥੁਰਾ ਨੀਕ।

¹ਫਤਹ ਕੀਤਾ।

ਜਿੱਤਿ ਹਿੰਦ ਬਿੱਤ ਅਮਿੱਤ ਲੈ,
ਦਿਸ ਹਟਜੋ ਕਾਬਲ ਠੀਕ ॥ ੪੩ ॥

¹ਬਹੁਤਾ ਧਨ ਲੈ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਹਾਕਮ ਮੰਨੂ-ਮੀਰ ਨੁਵਾਬੈਂ।

ਕਾਬਲ ਦਿਸ ਤੈ ਰਹਜੋ ਪੰਜਾਬੈਂ।

ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਨੌਂ ਮਾਂਹੀਂ।

ਛੁਟਜੋ ਪੰਜਾਬ ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਤਾਂਹੀਂ¹ ॥ ੪੪ ॥

¹ਤਿਸ ਸਮੇਂ।

ਕਾਬਲ-ਪਤਿ ਕੇ ਕਬਜੇ ਆਯੋ।

ਮਨ-ਭਾਵਤ ਉਨ ਹੁਕਮ ਚਲਾਯੋ।

ਕੌੜਾ-ਮੱਲ ਮਰਜੋ ਪੁਨ ਜਬ ਤੈ।

ਹਾਕਮ ਮੀਰਮੰਨੂ ਢਿਗ ਤਬਿ ਤੈ ॥ ੪੫ ॥

ਰਹਜੋ ਨ ਪੱਖੀ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰਾ।

ਕੋਊ, ਯੋਂ ਫਿਰ ਬਢਜੋ ਵਖੇਰਾ।

ਸੁਖਨ¹ ਆਪਨਾ ਹਾਰ ਨੁਵਾਬੂ।

¹ਬਚਨ, ਇਕਰਾਰ।

ਲਗਜੋ ਦੈਨ ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਅਜਾਬੂ¹ ॥ ੪੬ ॥

¹ਦੁੱਖ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਸ਼ਾਹਿ-ਨਿਵਾਜ਼ ਕੇ ਮਾਰਨ ਹੇਤ,

ਦਈ ਥੀ ਜਗੀਰ ਜੁ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਈਂ।

ਸੋਊ ਨੁਵਾਬ ਲਈ ਫਿਰ ਛੀਨ,

ਤੋਂ ਸਿੰਘਨ ਲੂਟਰੁ ਮਾਰ ਮਚਾਈ।

ਫੌਜ ਤੂਕਾਨਿ ਦੁਰਾਨਿਨ ਕੀ ਬਹੁ,

ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਤਬਿ ਤਾਂਹਿ ਚੜ੍ਹਾਈ।

ਬਾਰ ਕਈ ਬਹੁ ਜੰਗ ਭਏ,

ਲੁਟ ਮਾਰਿ ਧਸੈਂ ਸਿੰਘ ਕਾਨਨਿ ਜਾਈ ॥ ੪੭ ॥

ਯੋਂ ਜਬਿ ਮਾਸ ਛਿ ਸਾਤ ਬਿਤੇ,
ਬਹੁ ਹਾਰਿ ਹਿਰਾਨ ਭਈ ਤੁਰਕਾਨੀ।
ਰੈਨ ਦਿਨਾ ਨਹਿੰ ਚੈਨ ਮਿਲੈ ਕਿਤ,
ਲੈਨ ਸਿੰਘੈਨ ਤਈਂ ਦੁਖਦਾਨੀ।
ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ ਸੈਨ,
ਕਰੀ ਅਤਿ ਖੋਖਰੀ^੧ ਮਾਰਿ ਮਹਾਨੀ।
ਦੇਸ ਉਜਾਰ ਵਿਸੇਸ ਕਰਜੋ ਲੁਟਿ,
ਰੋਜ਼ ਕਲੇਸ ਰਖੈਂ ਮਨ ਮਾਨੀ ॥ ੪੮ ॥

^੧ਪੋਲੀ, ਕਮਜ਼ੋਰ।

ਕਬਿੱਤ:

ਫੇਰ ਬਹੁ ਰੋਸ ਕੇ ਬਢਾਇ ਜੋਸ਼ ਖਾਇ ਅਤਿ,
ਚਢ੍ਹੇ ਮੀਰਮੰਨੂ ਅਨੀ ਘਨੀ^੧ ਲੈ ਸਿੰਘਾਨ ਪੈ।
ਔਰ ਬਹੁ ਲੋਕ ਭਏ ਦੇਸ ਕੇ ਬਿਸੇਸ ਸੰਗ,
ਬੈਰੀ ਹੁਤੇ ਜੇਊ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਜਾਨ ਪੈ।
ਪਰਜੋ ਘਮਸਾਨ ਉਭੈ ਓਰ ਤੈ ਮਹਾਨਿ ਆਨਿ,
ਜ੍ਹਾਨ ਔ ਕਿਕਾਨ^੧ ਮਰੇ ਦੇਸ ਭੋ ਬਿਰਾਨ ਪੈ।
ਬੈਰੀ ਭਯੋ ਦੇਸ ਜੋ ਬਿਸੇਸ ਸਭ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
ਟਿਕਨੋ ਨ ਪਾਵੈ ਕਿਤ ਵਸਤੀ ਬਨਾਨ ਪੈ ॥ ੪੯ ॥

^੧ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

^੧ਜਾਨ ਦੇ।

^੧ਘੋੜੇ।

^੧ਪਿੰਡ ਬਣਾ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਜਬਿ ਤਿਸ ਕੇ ਬਸ ਸਿੰਘ ਨ ਆਏ।
ਦਿਨ ਦਿਨ ਕਰੈਂ ਖਰਾਬ ਮਹਾਂਏ।
ਤਬਿ ਮੰਨੂ ਮੁਖਬਰ^੧ ਬੁਲਵਾਏ।
ਠਟੀ ਅਨੀਤੀ ਕਰਨ ਮਹਾਂਏ^੧ ॥ ੫੦ ॥
ਹੁਤੇ ਜਹਾਂ ਘਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੇ।
ਦੁਸ਼ਟ ਜਾਇ ਤਹਿੰ ਤਹਿੰ ਬਿਨੁ ਦੇਰੇ।
ਲੜਕੇ ਲੜਕੀ ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਗਹਿ।
ਜਬਰਨ ਤੁਰਕਨੀਆਂ ਕੀਨੋ ਚਹਿ ॥ ੫੧ ॥
ਸਾਰ ਭਈ ਯਹ ਦੇਸ ਮਾਹਿੰ ਜਬਿ।
ਹਾਹਾਕਾਰ ਅਪਾਰ ਮਚ੍ਹੇ ਤਬਿ।
ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਸਬੰਧੀਓਂ ਤਾਂਈਂ।
ਸਖਤ ਵਖਤ ਆ ਪਰਜੋ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੫੨ ॥
ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਨਿਜ ਬੱਚਨਿ ਲੈ ਕੈ।
ਭਾਜ ਗਈਂ ਇਤ ਉਤ ਬਹੁ ਪੈ ਕੈ।
ਜੋ ਜੋ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਕਰ^੧ ਆਈਂ।
ਕਰੀਂ ਕੈਦ ਦਿਯ ਦੂਖ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੫੩ ॥
ਚਹੈਂ ਕਰਨ ਜਬਰਨ ਤੁਰਕਾਨੀ।
ਏਕ ਸਿੱਖਣੀ ਭੀ ਨਹਿੰ ਮਾਨੀ।

^੧ਖਬਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ, ਚੁਗਲ।

^੧ਬਹੁਤੀ ਵਧੀਕੀ ਕਰਨੀ ਧਾਰੀ।

^੧ਹੱਥ।

ਕਰੇ ਜੁਰਮ¹ ਤਬਿ ਤੁਰਕਨ ਐਸੇ।

¹ਪਾਪ, ਜੁਲਮ।

ਲਿਖੇ ਜਾਤ ਨਹਿ ਹਮ ਸੇ ਵੈਸੇ ॥ ੫੪ ॥

ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਕੇ ਬੱਚੇ ਗਹਿ ਕੈ।

ਉਨ ਕੈ ਸਨਮੁਖ ਉਨੈ ਦਿਖੈ ਕੈ।

ਸ਼ੀਰ ਖੋਰ¹ ਲੋ ਗਹਿ ਕਰਿ ਸਾਰੇ।

¹ਦੁੱਧ ਪੀਂਦੇ ਬੱਚੇ।

ਬਹੁ ਤੜਫਾ ਤੜਫਾ ਕਰਿ ਮਾਰੇ ॥ ੫੫ ॥

ਉਪਰ ਕੇ ਗਹਿ ਗਹਿ ਕਰਿ ਫੈਕੈ।

ਨੀਚੇ ਆਵਤ ਸੁਟੈ ਕਟੈ ਕੈ।

ਕਿਨ ਕੇ ਬਰਛੀ ਬੀਚ ਪਰੋਏ।

ਸੰਗ ਦਿਲਨ ਸੋ¹ ਮਾਰੈ ਸੋਏ ॥ ੫੬ ॥

¹ਪੱਥਰ ਦਿਲਾਂ ਨਾਲ।

ਯੱਦਪਿ ਕਹਰ ਜ਼ਹਿਰ¹ ਇਤਯਾਦੈਂ।

¹ਜ਼ਹਰ ਵਰਗਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ (ਕਹਿਰ) ਜੁਲਮ।

ਕੀਨੇ ਤੁਰਕਨ ਧਰਿ ਉਰਿ ਬਾਦੈਂ¹।

¹ਈਰਖਾ।

ਤੋ ਭੀ ਸਿਦਕ ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਪਾਲਾ।

ਗੁਰੁ ਭਾਣਾ ਯਹਿ ਲਖਯੋ ਕਰਾਲਾ¹ ॥ ੫੭ ॥

¹ਭਿਆਨਕ।

ਦੀਨ ਕਬੂਲ ਨ ਉਨ ਕਾ ਕੀਨਾ।

ਮੰਨੂ ਮਾਰ ਰਹਯੋ ਝਖ ਪੀਨਾ¹।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਆਖਰ ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਕੇ ਕੈਦੈਂ।

ਰਖ ਕੈ ਚੜ੍ਹਯੋ ਸ਼ਿਕਾਰ ਉਮੈਦੈਂ¹ ॥ ੫੮ ॥

¹(ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਦੇ ਮੰਨ ਜਾਣ ਦੀ) ਆਸਰੱਖ ਕੇ।

ਇਤ ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਨੈ ਕਰਿ ਸੋਚੈਂ।

ਸਤਿਗੁਰੁ ਧਯਾਯੋ ਸੰਕਟ-ਮੋਚੈਂ¹।

¹ਕਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ।

ਸਤਿਗੁਰੁ ਉਨ ਕੇ ਸੁਪਨ ਦਿਖਾਯੋ।

ਮੰਨੂ ਕੋ ਹਤਹੋਂ ਯੋਂ ਗਾਯੋ¹ ॥ ੫੯ ॥

¹ਇਉਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੰਨੂ ਨੂੰ ਮਾਰਾਂਗਾ।

ਉਤ ਮੰਨੂ ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਜਾਈ।

ਚਲਯੋ ਮ੍ਰਿਗ ਪਰ ਅੱਸੂ ਧਵਾਈ।

ਉਡਯੋ ਗੀਧ¹ ਇਕ ਤਿਨ ਨਿਯਰਾਈ²।

¹ਗਿਲਾਂਝ। ²ਨੇੜੇ।

ਚਮਕ ਅੱਸੂ ਤਿਹ ਚਿਰਕੀ ਖਾਈ¹ ॥ ੬੦ ॥

¹ਤਿਸ ਘੋੜੇ ਨੇ ਤੁੱਬਕ ਕੇ ਚੱਕੀ ਖਾਧੀ।

ਗਿਰਯੋ ਮੀਰਮੰਨੂ ਤਬਿ ਧਰ ਹੈ¹।

¹ਧਰਤੀ ਤੇ।

ਵੀਚ ਰਕਾਬ ਰਹਯੋ ਪਗ ਅਰ ਹੈ¹।

¹ਅੜਿਆ ਰਿਹਾ।

ਦੌਰਯੋ ਅੱਸੂ ਚੌਕ ਅਤਿ ਭਾਰੀ¹।

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁੱਬਕ ਕੇ।

ਮੰਨੂ ਲਯੋ ਘਸੀਟ ਸੰਗਾਰੀ ॥ ੬੧ ॥

ਔਰ ਅਸਵਾਰ ਦੌਰਿ ਜਯੋਂ ਗਹਰੈਂ¹।

¹ਪਕੜਦੇ ਹਨ।

ਤਯੋਂ ਤਯੋਂ ਬਾਜ¹ ਡਰਤ ਨਹਿ ਠਹਰੈ ॥ ੬੨ ॥

¹ਘੋੜਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮਾਸ ਉਡਯੋ ਸਭਿ ਬਦਨ ਤੈ,

ਅੰਗ ਗਏ ਬਹੁ ਟੂਟ।

ਕਰਯੋ ਭਰਯੋ ਮੰਨੂ ਦੁਸ਼ਟ,

ਥਿਰਜੋ ਅੱਸ੍ਰ ਜਬਿ ਹੂਟਾ¹ ॥ ੬੩ ॥

¹ਥੱਕ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸਹਕਤ ਕੇ ਉਠਾਇ ਫਿਰ ਲਜਾਏ।
 ਮੰਨੂ ਮਰਜੋ ਅਧਿਕ ਦੁਖ ਪਾਏ।
 ਯਹਿ ਜਬਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਸੁਨ ਪਾਈ।
 ਪਰੇ ਬੀਜਰੀ ਸਮ ਤਬਿ ਆਈ ॥ ੬੪ ॥
 ਥੀ ਨੁਵਾਬ ਕੀ ਸੈਨਾ ਜੇਤੀ।
 ਚਲੀ ਭਾਗ ਸਿੰਘਹਿ ਪਿਖਿ ਤੇਤੀ।
 ਛੇੜਿ ਤੁਰੰਗ ਸਿੰਘ ਤਿਨ ਗੈਲੇ¹।
 ਪਰੇ ਲਵਜੋਂ ਪਰ ਸਾਮ ਕੁਹੈਲੇ¹ ॥ ੬੫ ॥
 ਮਾਰੇ ਬਹੁ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰਿ ਡਾਰੇ।
 ਛੀਨ ਅੱਸ੍ਰ ਆਯੁਧ ਲਿਯ ਭਾਰੇ।
 ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਕੇ ਲੈ ਨਿਜ ਸੰਗੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਮਾਲਵੇ ਧਸੇ ਨਿਸੰਗੈਂ ॥ ੬੬ ॥
 ਲੋਥ ਮੀਰਮੰਨੂ ਕੀ ਪਰੀ।
 ਰਹੀ ਜਹਾਂ ਥੀ ਤਹਿ ਹੀਂ ਧਰੀ।
 ਮੰਨੂ ਦੁਸ਼ਟ ਜੁਲਮ ਜੋ ਕੀਨੇ।
 ਥੇ, ਪਾਯੋ ਫਲ ਤੁਰਤਹਿ ਪੀਨੇ¹ ॥ ੬੭ ॥
 ਕਰਤ ਅਨੀਤਿ ਅਤੀ¹ ਜੇ ਕੋਈ।
 ਮਰਤ ਦੁਖੀ ਹੈ ਅਤਿਸੈ ਸੋਈ।
 ਹੁਤੀ ਮੀਰ ਕੀ ਜਿਤਿਕ ਸਿਪਾਹੈ¹।
 ਤਲਬ ਛਿਮਾਹੀ¹ ਸੋਊ ਚਾਹੈ ॥ ੬੮ ॥
 ਲੋਥ ਮੀਰ ਕੀ ਦਬਨ ਨ ਦੇਵੈਂ।
 ਗੁਜਰ ਗਏ ਤ੍ਰੈ ਦਿਨ ਜਬਿ ਏਵੈਂ।
 ਬੇਗਮ ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਦੁਖ ਪੈ ਕੈ।
 ਜੇਵਰ ਬੇਚਿ ਰੁ ਕਰਜਾ ਲੈ ਕੈ ॥ ੬੯ ॥
 ਤਲਬ ਸਿਪਾਹੈਂ ਦਈ ਛਿਮਾਹੀ।
 ਤੀਨ ਦਿਵਸ ਪਾਛੇ ਇਮ ਚਾਹੀ¹।
 ਹਾਰਿ ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਦਫਨਾਯੋ¹।
 ਪੂਤ ਤਾਂਹਿ ਲਘੁ¹ ਏਕ ਰਹਾਯੋ ॥ ੭੦ ॥
 ਕਾਬਲ ਅਰ ਦਿੱਲੀ ਦਿਸ ਤੈਹੈਂ¹।
 ਅਏ ਖਿਲਤ ਤਿਸ ਕੋ ਜੁਗ ਤੈਹੈਂ¹।
 ਸਰਬਰਾਹ¹ ਬੇਗਮ ਤਿਹ ਭਈ।
 ਕਾਰ-ਬਾਰ ਤਿਸ ਠੀਕ ਚਲਈ ॥ ੭੧ ॥
 ਖਾਨ-ਭਿਖਾਰੀ ਨਾਯਬ¹ ਤਾਂ ਕਾ।
 ਨੇਕ ਪਾਕ ਥਾ ਸੁੰਦਰ ਬਾਂਕਾ।

¹ਪਿੱਛੇ।

¹ਬਟੋਰਿਆਂ ਤੇ, ਕੋਹੀਲਿਆਂ ਵਾਂਗ ਪਏ। (ਕੋਹੀਲਾ-ਕੁਹੀ ਦਾ ਨਰ।)

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਬਹੁਤ ਜੁਲਮ।

¹ਮੀਰ ਮੰਨੂ ਦੀ ਫੌਜ।

¹ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ।

¹ਦੇਖੋ।

¹ਦੱਬ ਦਿੱਤਾ।

¹ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ।

¹ਤਰਫ ਤੋਂ।

¹ਉਸ ਨੂੰ ਦੋ ਖਿਲਤ (ਸਿਰੋਪਾਉ) ਉੱਥੇ ਆਏ।

¹ਸਰਪ੍ਰਸਤ, ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ।

¹ਛੋਟਾ ਸੂਬਾ।

ਤਿਸ ਨੇ ਇਕ ਮਹਿਜਦਾ ਬਨਵਾਈ।	¹ ਮਸੀਤ।
ਅਬਿ ਲਹੌਰ ਜੋ ਆਹਿ ਤਿਲਾਈ॥ ੨੨ ॥	¹ ਸੁਨਹਿਰੀ।
ਬੇਗਮ ਮੋਹਿਤ ਤਿਸ ਪਰ ਭਈ।	
ਨਾਂਹਿ ਭਿਖਾਰੀ-ਖਾਨ ਮਨਈ।	
ਕੋਪ ਹੋਇ ਬੇਗਮ ਤਿਸ ਪਰ ਹੈ।	
ਮਾਰਜੋ ਬੋਲਿ ਦਗੇ ਸੋਂ ਘਰ ਹੈ॥ ੨੩ ॥	
ਭਯੋ ਅਜੀਜ਼-ਖਾਨ ਤਿਸ ਠੋਰੈ।	
ਰੋਰਾ ਰਹਜੋ ਤਬੈ ਭੀ ਗੋਰੈ॥	¹ ਬਹੁਤਾ।
ਉਸੀ ਜਮਾਨੇ ਮੈਂ ਬਖਸ਼ਾਤੈ।	
ਸੁਨੋ ਔਰ ਹੋਈ ਇਕ ਬਾਤੈ॥ ੨੪ ॥	
ਮੀਰਮੰਨੂ ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਪਾਛੇ।	
ਜੀਵਤ ਫਿਰਤ ਰਹਜੋ ਥਾ ਆਛੇ।	
ਸ਼ੇਖੂਪੁਰੇ ਗ੍ਰਾਮ ਕੇ ਪਾਸੈ।	
ਸਿੰਘ ਪਹੁੰਚੇ ਥੇ ਜਬਿ ਖਾਸੈ॥ ੨੫ ॥	
ਤਹਿ ਠਾਂ ਕੇ ਜੱਟਨਿ ਮਿਲਿ ਭਾਰੀ।	
ਸਿੰਘਨ ਤਈਂ ਬੰਦੂਖਾਂ ਮਾਰੀ।	
ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਆਲੂ ਸਰਦਾਰੈ।	
ਮਰਜੋ ਤਹਾਂ ਗੋਲੀ ਕੇ ਨਾਰੈ॥ ੨੬ ॥	¹ ਨਾਲ।
ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਸਿੰਘ ਔਰ ਭਿ ਮਰੇ।	
ਕੋਪਿ ਸਿੰਘ ਵਸਤੀ ਮਧ ਬਰੇ॥	¹ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਵੜ ਗਏ।
ਗਾਮ ਆਮ ਕੀਨੋ ਕਤਲਾਮੈਂ॥	¹ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੀ ਕਤਲਾਮ ਕੀਤੀ।
ਪਰੀ ਭਾਗ ਫਿਰ ਲੁਟ੍ਹੇ ਤਮਾਮੈਂ॥ ੨੭ ॥	
ਭਾਗ ਗਯੋ ਜੋ ਕਿਤ ਸੋ ਬਚਯੋ।	
ਬਾਕੀ ਨਰ ਸਿੰਘਹਿ ਨਹਿ ਤਚਯੋ॥	¹ ਛੱਡਿਆ।
ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬੇਟਾ ਨਹਿ ਥਾ।	
ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਭਣੇਵਾਂ ਯਹਿ ਥਾ॥ ੨੮ ॥	
ਇਸ ਕੋ ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਕੀ ਠੋਰੈ।	
ਕਿਯ ਸਰਦਾਰ ਪੰਥ ਮਿਲਿ ਗੋਰੈ॥	¹ ਵੱਡਾ।
ਔਰ ਬਾਤ ਇਕ ਹੋਈ ਤਬੈ।	
ਸੋ ਸੁਨ ਲਿਹੁ ਗੁਰੁਸਿਖ ਅਬਿ ਸਭੈ॥ ੨੯ ॥	
ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰੈ।	
ਲੈ ਨਿਜ ਸੰਗ ਸੈਨ ਬਹੁ ਭਾਰੈ।	
ਕਲਾਨੌਰ ਲੂਟੀ ਤਿਨਿ ਧਾਈ।	
ਮਾਰਜੋ ਲਖ-ਪਤ ਕੇਰ ਜਮਾਈ॥ ੩੦ ॥	¹ ਜਵਾਈ।
ਜਬਿ ਲਖਪਤ ਕਿਯ ਘੱਲੂਘਾਰਾ।	
ਕਲਾਨੌਰੀਅਨ ਕੀਨੋ ਕਾਰਾ॥	¹ ਖੋਟਾ ਕੰਮ।

ਸਿੰਘ ਘੇਰਿ ਬੇ ਬਹੁ ਮਰਵਾਏ।
 ਤੁਰਕੈਂ ਮੱਦਤ ਦੇਤ ਰਹਾਏ ॥ ੮੧ ॥
 ਇਸ ਹਿਤ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸੋ ਮਾਰੀ।
 ਪਕੜੀ ਬਹੁ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੀ ਨਾਰੀ।
 ਲੱਖੁ ਕੇਰ ਸਬੰਧੀ ਸਾਕੈਂ।
 ਜਿਤ ਕਿਤ ਤੈ ਫੜਿ ਕੇ ਹਲਾਕੈਂ^੧ ॥ ੮੨ ॥
 ਇਕ ਪਾਪੀ ਜਿਤ ਕੁਲ ਮੈਂ ਬੈਹੈ।
 ਇੱਕੀ ਕੁਲ ਤਿਸ ਨਰਕੈਂ ਜੈਹੈ।
 ਲੱਖੁ ਦੁਸ਼ਟ ਜੁਲਮ ਜੋ ਕੀਨੇ।
 ਬੇ, ਬਦਲੇ ਸੋ ਸਿੰਘਨ ਲੀਨੇ ॥ ੮੩ ॥
 ਤਿਸ ਕੇ ਘਰ ਕੀ ਬਹੁ ਖੜਾਣੀ।
 ਰਜਾਵੰਦੀ ਸੋਂ ਸਿੰਘਨਿ ਆਣੀ।
 ਸੁਧਾ ਛਕਾਇ ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਕੀਨੀ।
 ਆਨੰਦ ਪੜ੍ਹ ਸਿੰਘਨ ਬਰ ਲੀਨੀ* ॥ ੮੪ ॥

^੧ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

*ਅੰਕ ਨੰ: ੮੪ ਦੀਆਂ ਚਾਰੇ ਤੁਕਾਂ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਈਆਂ ਹਨ, ਲੱਖੁ ਦੇ ਘਰ ਦੀਆਂ ਖੜਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਜਬਰਦਸਤੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਜਾਵੰਦੀ ਨਾਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾ ਕੇ ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਸਜਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਅਨੰਦ ਪੜ੍ਹਾਏ ਹਨ।

ਯੋਂ ਹੀ ਇਕ ਦਿਨ ਔਰ ਨਿਹਾਰੇ।
 ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਜੈ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰੇਂ।
 ਪਾਂਚਕ ਸੋ ਚੁਣਮੇਂ ਸਿੰਘ ਲੈ ਕੈ।
 ਸਭਿ ਹੀ ਤੁਰਕੀ ਭੇਸ ਬਨੈ ਕੈ ॥ ੮੫ ॥
 ਲਘੁ ਦਿਨ ਰਹਿਤ ਲਹੌਰ ਧਸਾਏ।
 ਧਨੀ ਬਨਕ^੧ ਤਿਨ ਅਨਿਕ ਤਕਾਏ।
 ਨਹਿੰ ਕਿਨਹੂੰ ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਪਛਾਨੇ।
 ਸਭਿਨਿ ਸਿਪਾਹੀ ਸ਼ਾਹੀ ਜਾਨੇ ॥ ੮੬ ॥
 ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈਰੋਕ ਬਜਾਰੈਂ।
 ਵਕਤ ਚਰਾਗਨ^੧ ਲੂਟਯੋ ਸਾਰੈਂ।
 ਮਚਯੋ ਰੌਰ ਜਬਿ ਹੀ ਅਤਿ ਗੌਰੈਂ।
 ਨਿਕਸੇ ਦਰਵਾਜਾ ਸਿੰਘ ਦੌਰੈਂ ॥ ੮੭ ॥
 ਧਾਇ ਪੰਥ ਮੈਂ ਪਹੁੰਚੇ ਜਾਈ।
 ਧਨ ਸਭਿ ਲੰਗਰ ਦੀਨੋ ਪਾਈ।
 ਇਸ ਹੀ ਤੌਰ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਸੂਰੇ।
 ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਰਹਿਤੇ ਕਰਤ ਜਰੂਰੇ ॥ ੮੮ ॥
 ਨਿਜ ਦੁਸ਼ਮਨ ਬਿਨ ਔਰਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਨਹਿੰ ਛੇਰਤ ਬੇ ਸਿੰਘ ਕਦਾਂਈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਦਸਤ-ਦਰਾਜੀ ਸਾਥੈਂ।
 ਮਾਰਯੋ ਬੈਰਿਨ ਪਰ ਬਡ ਹਾਥੈਂ ॥ ੮੯ ॥

^੧ਬਾਣੀਏ, ਸ਼ਾਹੂਕਾਰ।

^੧ਦੀਵੇ ਜਗਾਉਣ ਦੇ ਵੇਲੇ।

^੧ਲੰਮੇ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ।

ਰੌਰਾ ਗੌਰ ਲਹੌਰ ਰਹਾਯੋ।
 ਹਾਕਮ ਏਕ ਨ ਟਿਕਨਾ ਪਾਯੋ।
 ਆਖਰ ਆਠ ਮਾਸ ਕੇ ਬਾਦੈਂ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਨੈ ਕਰਿ ਯਾਦੈਂ ॥ ੯੦ ॥
 ਮੀਰ ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਕੀਨੋ ਸੂਬਾ।
 ਵੀਚ ਲਹੌਰਹਿ ਕਾਯਮ ਖੂਬਾ।
 ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਤਈਂ ਤਿਹ ਮਾਰੀ।
 ਦਯੋ ਜਲੰਧਰ ਤੈ ਸੁ ਨਿਕਾਰੀ ॥ ੯੧ ॥
 ਸੱਯਦ ਨਾਸਰ-ਅਲੀ ਸੁ ਨੀਚੈਂ।
 ਹਾਕਮ ਕਰਜੋ ਜਲੰਧਰ ਵੀਚੈਂ।
 ਤਿਸ ਨੈ ਚਹਜੋ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਮਾਰਨ।
 ਬੈਰ ਮੀਰਮੰਨੂ ਕੇ ਕਾਰਨ ॥ ੯੨ ॥
 ਮੀਰਮੰਨੂ ਕੀ ਬੇਗਮ ਥੀ ਜੋ।
 ਨਾਸਰ-ਅਲੀ ਕੀ ਦੋਸਤ ਥੀ ਸੋ।
 ਸੋ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਮਾਰਜੋ ਚੈਹੈ।
 ਨਾਸਰ-ਅਲੀ ਅਧੀਨ ਤਿਹ ਰੈਹੈ ॥ ੯੩ ॥
 ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਿਸ ਸੋਂ ਕਰੈਂ ਨ ਟਾਲਾ।
 ਲੂਟੈਂ ਤਿਸ ਕਾ ਦੇਸ ਬਿਸਾਲਾ।
 ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਪਹਾਰਨ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਡਰਿ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਤੈ ਰਹਾ ਘੁਸਾਰੀ ॥ ੯੪ ॥
 ਰੁਸਤਮ-ਖਾਂ ਇਕ ਤਿਸ ਕਾ ਯਾਰਾ।
 ਹਾਕਮ ਸਜਾਲ-ਕੋਟ ਥਾ ਭਾਰਾ।
 ਵੋਹ ਅਰ ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਉਨ ਦਿਨੈ।
 ਮਦਤ ਦੇਤੇ ਰਹੇ ਸਿੰਘਾਨੈ ॥ ੯੫ ॥
 ਆਖਰ ਫਿਰ ਦੁਰਾਨੀਓਂ ਮਾਰੇ।
 ਸਿੰਘ ਦੇਸ ਤੈ ਜਬੈ ਨਿਕਾਰੇ।
 ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਕੁਛ ਪਰਬਤ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਬਨ ਝੱਲਨ ਮੱਧ ਕਿਤਿਕ ਬਸਾਹੀਂ ॥ ੯੬ ॥
 ਕਬੀ ਕਬੀ ਕੁਛ ਖੜਕਾ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਧਸੈਂ ਝੱਲ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਤੈ ਡਰ ਕੈ।
 ਨਾਸਰ-ਅਲੀ ਦੁਸ਼ਟ ਇਕ ਔਰੈਂ।
 ਕੀਨੋ ਜੁਲਮ ਅਧਿਕ ਤਬਿ ਗੋਰੈਂ ॥ ੯੭ ॥
 ਧੀਰ-ਮੱਲ ਸੋਢੀ ਕਾ ਨਾਤੀ*।

'ਪਿੱਛੋਂ।

'ਤਿਸ ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਨੇ ਮਾਰ ਕੁੱਟ ਕੇ।

'ਨੀਚ ਨੂੰ।

'ਲੁਕਿਆ ਰਿਹਾ।

'ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ।

'ਮਾਰ ਕੇ।

*ਪੋਤਾ। *ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ, ਧੀਰ ਮੱਲ ਦਾ ਪੋਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਪੋਤ੍ਰੇ ਦਾ ਵੀ ਪੜਪੋਤ੍ਰਾ ਸੀ। ਦੇਖੋ ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼ ਪੰਨਾ ੩੨੩੭।

'ਮਾਰ ਕੇ।

ਧਸੜੋ ਜਾਇ ਵਹਿ ਪਰਬਤ ਬੀਚੈਂ।

ਨਾਸਰ-ਅਲੀ ਪਿਛਾਰੀ ਨੀਚੈਂ।

ਬੰਮ ਸਾਹਬ ਕੋ ਦਯੋ ਜਰਾਏ।

ਗਊ ਕਰੀ ਬਹੁ ਬਧਾ ਤਿਸ ਥਾਏ ॥ ੯੯ ॥

¹ਮਾਰੀਆਂ।

ਗੁਰੂਦਵਾਰ ਮਿਸਮਾਰ ਦਯੋ ਕਰਿ।

¹ਢਾਹ ਦਿੱਤਾ।

ਐਸੇ ਜੁਲਮ ਕਰੇ ਤਿਹ ਤਜਿ ਡਰ।

ਹਿੰਦੁਨ ਕੀ ਫਤਿ ਬਹੁਆਂ ਬੇਟੀ।

ਕਰੀ ਤੁਰਕਨੀ ਰੂਪ ਲਪੇਟੀ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸੁੰਦਰ ਰੂਪ ਵਾਲੀਆਂ।

ਲੋਕ ਦੁਰਾਨੀ ਵੀਚ ਪੰਜਾਬੈਂ।

ਹਾਕਮ ਹੂਏ ਅਧਿਕ ਖਰਾਬੈਂ ॥ ੧੦੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਰੱਬ ਕਰਜੋ ਜੋ ਚਹਤ ਹੈ,

ਲੱਖ ਸਬੱਬ ਬਨਾਇ।

ਕਰਿ ਹੈ ਸੋਊ ਦੇਰ ਬਿਨ,

ਸੁਨੋ ਭਈ ਜਿਸ ਭਾਇ ॥ ੧੦੧ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਨਾਜ਼ਮ ਜਲੰਧਰ ਕੋ ਮਾਰ ਕਰਿ,

ਦਯੋ ਥਾ ਦੁਰਾਨੀਓਂ ਨਿਕਾਰ ਪੀਛੇ ਤਾਂਹਿ ਹੈ।

¹ਪਿੱਛੇ (ਜ਼ਿਕਰ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ) ਤਿਸ ਨੂੰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਰਹਤ ਪਹਾਰ ਮੈਂ ਸੋ ਡਰਤ ਦੁਰਾਨੀਓਂ ਤੈ,

ਮਿਲਜੋ ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈ ਆਇ ਚਾਹਿ ਹੈ।

¹ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ।

ਮਿਲੇ ਦੋਊ ਦੁਖੀ ਦੁਖੀ ਹੋਨ ਹੇਤ ਸੁਖੀ ਤਬਿ,

ਰਾਮ ਸੁਗ੍ਰੀਵ ਸਮ ਭਏ ਮੀਤ ਵਾਹਿ ਹੈਂ।

ਨਿਜ ਨਿਜ ਦੁਖ ਟੇਰਿ ਬੈਰ ਲੈਨ ਹੇਤ ਫੇਰ,

¹ਕਹਿ ਕੇ।

ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਸੋਢੀ ਜੀ ਕੋ ਦੀਨੀ ਯੋਂ ਸਲਾਹਿ ਹੈ

॥ ੧੦੨ ॥

ਪੂਜ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਤੁਮ ਤੋਂ ਬਿਸਾਲਸੇ ਹੋ,

¹ਬਹੁਤੇ।

ਆਪ ਜੇ ਬੁਲੈਹੈਂ ਸਿੰਘ ਐਹੈਂ ਚਢਿ ਸਭਿ ਹੀ।

ਮੈਂ ਭੀ ਨਿਜ ਸੈਨ ਐਨ ਲੈ ਕੈ ਮਿਲੋਂ ਤੁਮ ਸੰਗ,

ਔਰ ਜੋਊ ਚਾਹੀਏ ਸੋ ਲੈਹੁ ਮੇ ਤੇ ਅਬਿ ਹੀ।

ਕਰੇ ਨਾਹਿ ਦੇਰ ਬੈਰ ਲੇਹੁ ਮਾਰਿ ਬੈਰਿਨ ਕੋ,

ਸੁਨਿ ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਮਾਨਿ ਮਨਿ ਜਬਿ ਹੀ।

ਪੰਥ ਕੋ ਬੁਲਾਯੋ ਆਯੋ ਧਾਯੋ ਸਭਿ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,

ਮੈੜੀ ਨਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਢਿਗ ਭਯੋ ਕੱਠ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੧੦੩ ॥

ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਖਰਚ ਮੰਗਾਇ ਦਯੋ ਦੀਨਾ-ਬੇਗ,

ਫੌਜ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਆਪਨੀ ਮਿਲਾਇ ਕੈ।

ਸੋਧਿ ਅਰਦਾਸ ਸਭਿ ਮਿਲ ਕਰਿ ਚੜ੍ਹੇ ਖਾਸਾ,

¹ਆਪ।

ਨਾਸਰ-ਅਲੀ ਕੋ ਨਾਸ ਕਰਨੇ ਬਨਾਇ ਕੈ।

ਕਹਜੋ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਤੂਕ ਤੁਮ ਏਕ ਸਭਿ^੧,
 ਕੈਸੇ ਪਹਿਚਾਨੈਂ ਸਿੰਘ ਸੈਨ ਤੁਮ ਆਇ ਕੈ।
 ਐਸੇ ਕਹਿ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਸਬਜ਼ ਕਣਕ ਪੁੱਟਿ,
 ਦਈ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਤਾਂਈ ਸਬਜ਼ੀ ਸੁਭਾਇ ਕੈ^੨ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਕਹਜੋ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਅਬਿ ਜੀਤ ਹੂੰ ਹੈ ਬੇਗ^੩ ਹਮੈਂ,
 ਸਬਜ਼ੀ ਮਿਲੀ ਹੈ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਘਰ ਤੇ।
 ਸੋਈ ਚੀਨ^੪ ਦੀਨ ਨਿਜ ਫੌਜ ਕੇ ਧਰਾਇ ਸਿਰਿ,
 ਪਹੁੰਚੇ ਜਾਲੰਧਰ ਕੇ ਢਿਗ ਮੋਦਿ ਭਰਤੇ^੫।
 ਸੁਨ ਕੈ ਜਲੰਧਰੀਏ ਪਠਜੋ ਹੈ ਬੁਲਿੰਦ ਖਾਨ,
 ਸੈਨ ਦੈ ਮਹਾਨ ਤੋਪਖਾਨਾ ਸੰਗ ਤੁਰਤੇ।
 ਗਿਲਜੇ ਲਹੌਰ ਓਰ ਹੂੰ ਤੇ ਆਏ ਔਰ ਗੌਰ,
 ਮੱਦਦ ਕੇ ਹੇਤ ਦੌਰਿ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕਰਤੇ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਏਕ ਓਰ ਸਿੰਘ ਔਰ ਮੁਗਲ ਮਿਲੇ ਹੈਂ ਬੀਰ,
 ਏਕ ਓਰ ਗਿਲਜੇ ਦੁਰਾਨੀਏਂ ਪਠਾਨ ਹੈਂ।
 ਤੋਪਨ ਤੁਫੰਗਨ ਜੰਬੂਰਨ ਜੰਜੈਲਨ ਕੇ,
 ਫੈਲਨ ਕੀ ਦਈ ਦੱਬ ਤਿਨ ਹੂੰ ਕਿਤਾਨ ਹੈ^੬।

^੧ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਤੁਰਕ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹੋ।

^੨ਸੁੱਤੇ ਸਿੱਧ ਹਰਿਆਈ ਦਿੱਤੀ।
^੩ਛੇਤੀ।

^੪ਚਿੰਨ੍ਹ, ਨਿਸ਼ਾਨ।
^੫ਅਨੰਦ ਵਿੱਚ ਭਰ ਕੇ।

^੬ਤਿਨਾਂ ਨੇ ਕਿਤਨਿਆਂ ਹੀ (ਫੈਲਨ) ਵਾਰਾਂ ਦੀ ਦੱਬ ਦਿੱਤੀ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਵਾਰ ਕੀਤੇ।

ਮਾਚਜੋ ਘਮਸਾਨ ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਮਹਾਨ ਆਨਿ,
 ਅਰੇ ਭਰੇ ਜ੍ਹਾਨ^੧ ਮਨਿ ਰੋਸ ਬਲ ਠਾਨ ਹੈ।
 ਪੰਥ ਬੋਲਿ ਹੱਲਾ ਤਬਿ ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਸੰਗ ਚੱਲਾ,
 ਘੱਲਾ ਬਰਥੱਲਾ ਪੱਲਾ ਬਾਂਧ ਕੈ ਮਹਾਨ ਹੈ^੨ ॥ ੧੦੬ ॥

^੧ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਜੁਆਨ ਅਤੇ।

^੨ਜੱਥਾ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਬਹੁਤੀ ਹਲਚਲੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

ਪੁਰਮਾਵਤੀ ਛੰਦ:

ਜੰਗ ਜੋਰਿ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਮਾਚਜੋ
 ਘੋਰ ਮਹਾਂ, ਨਹਿ ਛੋਰ ਸਕੈਂ।
 ਗਿਲਜੇ ਮੁਗਲ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਸੂਰੇ,
 ਰਣ ਮੈਂ ਮਾਰੇ ਮਾਰ ਬਕੈਂ^੧।
 ਕਰੈਂ ਜੰਗ ਨਹਿ ਪਰੈਂ ਤੰਗ,
 ਕਟਿ ਅੰਗ ਭੰਗ ਹੂੰ ਤਹਾਂ ਗਿਰੈਂ^੨।

^੧ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

^੨ਅੱਖੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਅੰਗ ਕੱਟੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਅੰਗ ਭੰਗ ਹੋ ਕੇ ਉੱਥੇ ਹੀ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

ਮਰੈਂ ਨ ਡਰੈਂ ਨ ਟਰੈਂ ਕਰੈਂ ਬਲ,
 ਧਰੈਂ ਧੀਰ ਇਤ ਉਤੈਂ ਫਿਰੈਂ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਖਾਨ-ਜਹਾਨ ਕੋਪਿ ਫਿਰ ਨਾਜ਼ਮ,
 ਆਜ਼ਮ ਕਾਜ਼ਮ ਫੌਜ ਪਠੀ^੧।
 ਖੈਰੇ-ਸ਼ਾਹਿ ਮੌਲਵੀ, ਰੁਸਤਮ-
 ਖਾਨ ਪਠੇ ਸਰਦਾਰ ਹਠੀ।
 ਆਨਿ ਪਠਾਨ ਮਹਾਨ ਪਰੇ ਕੁਪਿ^੨,
 ਸਿੰਘਨ ਤਜਿ ਮੁਗਲਾਨ ਦਿਸੈਂ।

^੧ਵੱਡੇ ਸੂਬੇ ਨੇ (ਕਾਜ਼ਮ) ਬਲਵਾਨ ਫੌਜ ਭੇਜੀ।

^੨ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ।

ਮਾਰ ਕਰਜੋ ਬਿਹਬਲ ਮੁਗਲੀ ਦਲ,
ਹਾਰ ਅਦੀਨਾ ਬੇਗ ਖਿਸੈਂ^੧ ॥ ੧੦੮ ॥

^੧ਦੁਖੀ ਮਨ ਵਾਲਾ ਹੋ ਕੇ।

ਅੱਸ੍ਰ ਧਵਾਇ ਆਇ ਘਬਰਾਯੋ,
ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਐਸ ਰਚਾ^੧।
ਅਬਿ ਤੇ ਹਾਰ ਹਮਾਰ ਹੋਇ ਹੈ,
ਦਲ ਬਹੁ ਹਮਰਾ ਮਾਰਿ ਧਰਾ।
ਕਹਜੋ ਸਿੰਘ ਗੁਰੁ ਭਲੀ ਕਰੈਗੋ,
ਡਰੋ ਨਾਂਹਿ ਮਨਿ ਧੀਰ ਧਰੋ।
ਲੈ ਬਹੁ ਪੰਥ ਤਈਂ ਸਿੰਘ ਜੱਸਾ
ਆਲੂ, ਰਿਸਿ ਮਧ ਸਮਰ ਬਰੋ^੧ ॥ ੧੦੯ ॥

^੧ਕਿਹਾ।

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਧਸੇ ਧਾਇ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੀ ਸੈਨ ਮਾਂਹੀਂ।
ਛਕੇ ਛੋਭਿ ਛੱਤ੍ਰੀ ਛਿਤੈ ਛੀਨ ਚਾਹੀ^੧।

^੧ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਜਾ ਵੜਿਆ।

ਬਲੀ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਗੁਸੈਲੇ ਮੁਛੈਲੇ^੧।
ਲਯੋ ਬੈਰ ਚਾਹੈਂ ਚੁਟੈਲੇ ਜੁਰੈਲੇ^੧ ॥ ੧੧੦ ॥

^੧(ਛੱਤ੍ਰੀ) ਸਿੰਘ (ਛਕੇ ਛੋਭਿ) ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਭਰੇ (ਛਿਤੈ) ਧਰਤੀ ਖੋਹਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਗੁੱਸੇ ਵਾਲੇ ਤੇ ਮੁੱਛਾਂ ਵਾਲੇ।

^੧(ਚੁਟੈਲੇ) ਚੋਟ ਲਾ ਕੇ ਤੇ (ਜੁਰੈਲੇ) ਲੜ ਕੇ (ਸਿੰਘ) ਵੈਰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਛਕੇ ਫੀਮ ਸੁੱਖੇ ਆਏ ਬੇ ਤਰਾਰੇ^੧।
ਲਗੇ ਜੰਗ ਕੀ ਜੀਤ ਮੈਂ ਚੀਤ ਭਾਰੇ।
ਬਕੈਂ ਮਾਰ ਮਾਰੈਂ ਕੀਏ ਉਚ* ਹਾਥੈਂ^੧।

^੧(ਤਰਾਰੇ) ਨਸ਼ੇ ਦੀ ਅਖੰਡ ਲਹਿਰ।

ਤਪੈਂ ਤਪਨ ਸੇ ਤੇਜ ਸੋਂ ਦਿਪਤ ਮਾਥੈਂ^੧ ॥ ੧੧੧ ॥
ਜਗੈਂ ਜਗਮਗੈਂ ਜੋਤ ਸੇ ਨੈਨ ਮਾਤੇ^੧।
ਮਨੋ ਰੁੱਦ੍ਰ ਕੀ ਡੀਠ ਤੈ ਤੇਜ ਤਾਤੇ^੧।
ਸਜੈਂ ਆਨਨੈ ਜ੍ਹਾਨਨੈ ਮੂਛ ਬੰਕੀ^੧।
ਚੁਭੈਂ ਚਿੱਤ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਬਿਛੂਨ ਡੰਕੀ^੧ ॥ ੧੧੨ ॥
ਭਏ ਅੱਗ੍ਰ ਸਾਮੰਗ੍ਰ ਸਰਦਾਰ ਸਿੰਘੈਂ।
ਚਢੀ ਭੌਂਹ ਸੌਰੈਂ ਚਲੇ ਚੁੱਕਿ ਡਿੰਘੈਂ^੧।
ਸਜੇ ਅੰਗ ਸੰਜੋਇ ਆਖੰਡ ਮੰਡੇ^੧।

^੧ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਉਤਾਂਹ ਕਰਕੇ। *ਤਿੰਨਾਂ ਹੀ ਐਡੀਸ਼ਨਾਂ 'ਚ ਪਾਠ 'ਊਟ' ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਅਸਾਂ 'ਉਚ' ਸ਼ੁੱਧ ਜਾਣ ਕੇ ਛਾਪਿਆ ਹੈ।

^੧ਤੇਜ ਨਾਲ ਚਮਕਦੇ ਮੱਥੇ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਤਪਦੇ ਹਨ।

^੧ਮਸਤ ਨੇਤ੍ਰ ਜੋਤ ਵਾਂਗ ਜਗਮਗ ਕਰਦੇ ਜਗਦੇ ਹਨ।

^੧ਮਾਨੋਂ ਸ਼ਿਵ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਤੇਜ਼ ਤੇ ਗਰਮ ਹਨ।

^੧ਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਮੁੱਖ ਉੱਪਰ ਟੇਢੀਆਂ ਮੁੱਛਾਂ ਸਜਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਬਿੱਛੂ ਦੇ ਡੰਗ ਵਾਂਗ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਚਿੱਤ ਨੂੰ ਚੁਭਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਸਾਹਮਣੇ ਨੂੰ ਭ੍ਰਵੰਟੇ ਚੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਕਦਮ ਚੁੱਕ ਕੇ ਚਲ ਪਏ।

^੧(ਅਖੰਡ) ਲਗਾਤਾਰ ਅੰਗਾਂ 'ਚ ਸੰਜੋਆਂ ਸਜਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ (ਮੰਡੇ) ਫਥ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਧਨੁਸ਼ ਤੇ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਪਕੜੇ ਹੋਏ ਹਨ।

^੧ਕਿਸੇ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਬਰਛੀ ਐਉਂ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

^੧ਸਾਉਣ ਦੀਰਾਤ ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਬਿਜਲੀ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

^੧ਕਿਸੇ ਪਾਸ (ਬ੍ਰਿਹਾਨੀ) ਨੰਗੀ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

^੧ਮਾਨੋਂ ਕਾਲਿਕਾ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਗ੍ਰਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ।

^੧ਤਿੱਖੀਆਂ ਬਰਛੀਆਂ (ਬਿਲੱਛੀ) ਅਣੋਖੀਆਂ (ਲਹਾਰੈ) ਚਮਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਧਰੇ ਮਾਨ ਕੇਦੰਡ ਔ ਬਾਨ ਚੰਡੇ^੧ ॥ ੧੧੩ ॥
ਕਿਸੀ ਕੈ ਹਥੀ ਸੈਹਥੀ ਯੋਂ ਝਮਕੈ^੧।
ਨਿਸਾ ਸਾਮਨੀ ਦਾਮਨੀ ਜਜੋਂ ਦਮਕੈ^੧।
ਕਿਸੀ ਪੈ ਬ੍ਰਿਹਾਨੀ ਕ੍ਰਿਪਾਨੀ ਪ੍ਰਕਾਸੈ^੧।
ਕਲਾ ਕਾਲਕਾ ਕੀ ਮਨੋ ਬਿੱਸ੍ਰ ਗ੍ਰਾਸੈ^੧ ॥ ੧੧੪ ॥
ਬਰੱਛੀ ਤਿਰੱਛੀ ਬਿਲੱਛੀ ਲਹਾਰੈ^੧।

ਪ੍ਰਲੈ ਕਾਲ ਕੀ ਜ਼ਾਲ ਕੀ ਜਜੋਂ ਕਲਾ ਹੈ।
 ਕਹੂੰ ਲੈ ਕਟਾਰੀ ਕਰਾਰੀ ਉਭਾਰੀ।
 ਮਨੋ ਆਜ ਹੀ ਜਾਢ ਕਾਲੈਂ ਉਖਾਰੀ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਕਿਨੇ ਨੇ ਧਰੇ ਲੋਹ ਦੰਡੇ ਪ੍ਰਚੰਡੇ।
 ਘਨੇ ਮਾਰਿ ਦੁਰਾਨਿ ਕੇ ਮੂੰਡ ਛੰਡੇ।
 ਕਿਤੈ ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰੈਂ ਤਜੈਂ ਅੱਕ੍ਰ ਅੱਕ੍ਰੈਂ।
 ਕਰੈਂ ਚੀਰਿ ਸਾਰੀਰ ਸੋ ਡੱਕ੍ਰ ਡੱਕ੍ਰੈਂ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਕਹੂੰ ਮਾਰ ਫਰਸੇ। ਕਵੈਂ ਮਾਰਿ ਧਰ ਸੈਂ^੨।
 ਪਰੇ ਤੁੱਥ ਮੁੱਥ ਕਟੇ ਅੰਗ ਦਰਸੈ।
 ਕਢੀ ਤੇਗ ਬੇਗੰ ਕਿਤੈ ਯੋਂ ਝਮਕੈ।
 ਮਨੋ ਕਾਲ ਕੀ ਜੀਹ ਭੂਖੀ ਲਪੱਕੈ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਕਿਤੈ ਮਾਰ ਕੈ ਸਾਰ ਕੇ। ਸੋ ਗੁਲੇਲੇ।
 ਸੁਟੈਂ ਭੰਨ ਕੈ ਤੰਨ ਕੋ ਭੂੰਮ ਮੇਲੇ।
 ਕਹੂੰ ਮੌਤ ਲੈ ਖੰਜਰੀ ਮੰਜਰੀ ਸੀ।

ਹਤੈ, ਬੱਜ੍ਰ ਕੇ ਗਰਬ ਕੋ ਗੰਜਰੀ ਸੀ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਹਿਤੈਂ ਸਮਰ ਜੋ ਕਮਰ ਮੈਂ ਤੂਨ ਕੱਸੇ।
 ਮਨੋ ਮੌਤ ਕੀ ਪੋਧ ਕੇ ਖੇਤ ਲੱਸੇ।
 ਤਚੈਂ ਤੀਰ ਤੀਖੇ ਮਨੋ ਨਾਗ ਪੱਛੀ।
 ਫਿਰੈਂ ਫੁੰਕਤੇ ਕਾਲ ਕਾਰਾਲ ਲੱਛੀ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਲਸੈ ਧਾਰ ਦੋਧਾਰ ਕੀ ਯੋਂ ਫੁਰੀ ਹੈ।

ਮਨੋ ਸਜਾਮ ਮੇਘੈਂ ਜੁਰੀ ਬੀਜਰੀ ਹੈ।
 ਦਿਪੈਂ ਰੋਸ ਕੈ ਜੋਸ਼ ਆਖੇਂ ਰੁਖੀ ਹੈਂ।
 ਕਢੀ ਕੋਹ ਪੈ ਪੁੰਜ ਜ਼ਾਲਾ ਮੁਖੀ ਹੈਂ ॥ ੧੨੦ ॥

ਦਿਪੈ ਪੀਤ ਉਚੀ ਗੁਰੂ ਕੀ ਧੁਜਾ ਹੈ।
 ਮਨੋ ਕਾਲ ਕੀ ਘੋਰ ਘੂਮੈ ਭੁਜਾ ਹੈ।
 ਇਤੈ ਉੱਤ ਦੌਰੈਂ ਘਨੇ ਤੇਜ ਤਾਜੀ।
 ਜਿਨੈ ਗੋਨ ਕੋ ਪੌਨ ਤੀਖੀ ਬਿਲਾਜੀ ॥ ੧੨੧ ॥

ਛੁਟੇ ਆਨ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ ਰਾਮਜੰਗੇ।
 ਸਰੰ ਸੈਹਥੀ ਸੇਲ ਖੰਡੇ ਅਭੰਗੇ।
 ਪਰਜੋ ਜੰਗ ਗਾਢਾ ਤਬੈ ਜੋਰਿ ਘੋਰੈਂ।
 ਭਿਰੈਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਉਭੈ ਓਰ ਜੋਰੈਂ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਬਕੈਂ ਮਾਰ ਮਾਰੰ ਥਕੈਂ ਨਾਹਿੰ ਝਕੈਂ।
 ਯਕਾ ਯੱਕ ਡੋਲੈਂ ਭਰੇ ਰੋਸ ਤੱਕੈਂ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਪਰਲੋ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਅੱਗ ਦੀਆਂ (ਕਲਾ) ਲਾਟਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।
^੧ਕਿਸੇ ਨੇ (ਕਰਾਰੀ) ਤਿੱਖੀ ਕਟਾਰ ਲੈ ਕੇ ਉੱਗ੍ਰੀ ਹੋਈ ਹੈ।

^੧ਭਾਰੇ।
^੧ਮਾਰ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰ (ਛੰਡੇ) ਭੰਨ ਸੁੱਟੇ।
^੧ਕਿਤੇ ਆਕੜ ਆਕੜ ਕੇ ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।
^੧ਟੋਟੇ ਟੋਟੇ।
^੧ਕੁਹਾੜੇ। ਘਰਤੀ ਦੇ ਵਿੱਚ ਦੀ।
^੧ਵੱਡੇ ਟੁੱਕੇ ਪਏ ਹਨ, ਕੱਟੇ ਹੋਏ ਅੰਗ ਦਿਸਦੇ ਹਨ।
^੧ਚਮਕਦੀ ਹੈ।
^੧ਖਾਣ ਨੂੰ ਝਪਟ ਮਾਰਦੀ ਹੈ।
^੧ਲੋਹੇ ਦੇ।

^੧ਕਿਤੇ ਮੌਤ (ਮੰਜਰੀ) ਕੋਮਲ ਸਿੱਟੇ ਵਰਗੀ (ਖੰਜਰੀ) ਛੋਟੀ ਕਟਾਰ ਲੈ ਕੇ।
^੧ਮਾਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਬੱਜਰ ਦੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ।
^੧ਜੰਗ ਵਾਸਤੇ ਲੱਕ ਵਿੱਚ ਜੋ ਭੱਥੇ ਕੱਸੇ ਹੋਏ ਹਨ।
^੧ਜਾਣੇ ਮੌਤ ਦੀ (ਪੋਧ) ਪਨੀਰੀ ਦੇ ਖੇਤ ਚਮਕਦੇ ਹਨ।
^੧ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਛੱਡਦੇ ਹਨ, ਮਾਨੋਂ ਖੰਭਾਂ ਵਾਲੇ ਸੱਪ ਹਨ।
^੧ਲੱਖਾਂ ਹੀ ਭਿਆਨਕ ਕਾਲ ਫੁੰਕਾਰੇ ਮਾਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।
^੧(ਦੋ-ਧਾਰ) ਖੰਡਿਆਂ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਚਮਕਦੀਆਂ ਦੀ (ਮੈਨੂੰ) ਐਉਂ (ਉਪਮਾ) ਫੁਰੀ ਹੈ।
^੧ਮਾਨੋ ਕਾਲੇ ਬੱਦਲਾਂ ਵਿੱਚ ਬਿਜਲੀ ਇਕੱਠੀ ਹੋਈ ਹੋਈ ਹੈ।
^੧ਗੁੱਸੇ ਤੇ ਜੋਸ਼ ਨਾਲ ਰੁੱਖੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਐਉਂ ਚਮਕਦੀਆਂ ਹਨ।
^੧ਮਾਨੋ ਪਹਾੜ ਉਪਰੋਂ ਬਹੁਤੀਆਂ (ਜ਼ਾਲਾਮੁਖੀ) ਅੱਗ ਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਕੱਢੀਆਂ ਹਨ।
^੧ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਉੱਚਾ ਪੀਲਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਚਮਕਦਾ ਹੈ।
^੧ਜਾਣੇ ਕਾਲ ਦੀ ਭਿਆਨਕ ਬਾਂਹ ਹਿਲ ਰਹੀ ਹੈ।
^੧ਘੋੜੇ।
^੧ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚੱਲਣ ਨੂੰ (ਦੇਖ ਕੇ) ਤਿੱਖੀ ਹਵਾ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।
^੧ਬੰਦੂਕਾਂ।
^੧ਲਗਾਤਾਰ।
^੧ਜ਼ੋਰ ਦਾ ਤੇ ਭਿਆਨਕ।
^੧ਇਕੱਲੇ ਇਕੱਲੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਕਰਾਚੋਲਾ ਬਾਹੈਂ ਲਰੈਂ ਢੂਕ ਢੂਕੈਂ।
 ਜਰਾ ਨਾ ਕਰਕੈਂ। ਕਰੈਂ ਟੂਕ ਟੂਕੈਂ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਘਨੇ ਰਾਮਜੰਗੇ ਕੜਾ ਕਾੜ ਛੱਡੈ।
 ਤਿਖੇ ਤੀਰ ਸਾਰੀਰ ਤੈ ਚੀਰਿ ਕੱਢੈ।
 ਦੜਾ ਦਾੜ ਡਿੱਗੈ ਧਰਾ ਅੱਸੂ ਜੁਾਨੈ।
 ਉਭੈ ਓਰ ਜੂਝੈਂ ਤਬੈ ਭੂਰ-ਖਾਨੈ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਚਢੀ ਲੁੱਥ ਪੈ ਲੁੱਥ ਆਗੁੱਥ ਜੁੱਥੈ।
 ਕਹੈ ਕੌਨ ਜੈਸੇ ਮਚਯੋ ਖੇਤ ਉਥੈ।
 ਮੋਚਯੋ ਸ਼੍ਰੋਨ ਕੇਰੇ ਧਰਾ ਵੀਚ ਕੀਚੈ।
 ਛਕੈਂ ਜੋਗਨੀ ਸ਼੍ਰੋਨਤੈ ਸੀਚ ਸੀਚੈ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਨਚੈਂ ਭੈਰਵੀ ਭੂਤ ਬੈਤਾਲ ਪ੍ਰੇਤੈ।
 ਤਚੈਂ ਆਨਿ ਭੈਆਨਕੈਂ ਨਾਦ ਖੇਤੈ।
 ਫਿਰੈਂ ਸ਼੍ਰਾਨ ਸ੍ਰਿੰਗਾਲ ਔ ਗੀਧ ਪੱਖੀ।
 ਚਰੈਂ ਮਾਸ ਆਨੇਕ-ਧਾ ਮਾਸ-ਭੱਖੀ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਬਜੈਂ ਬਾਦ-ਮਾਰੂ ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਭਾਰੀ।
 ਸੁਨੈ ਕਾਇਰੰ ਜੇ ਲਰੈਂ ਹੈ ਅਗਾਰੀ।
 ਮਹਾਂ ਜੰਗ ਗਾਢਾ ਪਰਯੋ ਘੋਰ ਭਾਰੀ।
 ਲਰੈਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਹਕਾਰੈਂ ਹਕਾਰੀ ॥ ੧੨੭ ॥
 ਧਸਯੋ ਸ਼ਾਹਿ-ਖੈਰਾ ਜਥੇਦਾਰ ਭਾਰਾ।
 ਜਿਸੈ ਕੱਦ ਬੇਹੱਦ ਥਾ ਜਯੋਂ ਮੁਨਾਰਾ।
 ਹੁਤੇ ਗਿਲਜਯੋਂ ਮੈਂ ਗਿਨਜੋਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕਾ।
 ਅਸੂ ਛੇੜਿ ਆਗੇ ਬਢਯੋ ਪਾਇ ਹਾਂਕਾ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਕਹਾਂ ਸਿੰਘ ਜੱਸਾ ਹਰੀ ਹੈ ਕਪੂਰੇ।
 ਕਹਾਂ ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ।
 ਸੁਧਾ ਸਿੰਘ ਜੈ ਸਿੰਘ ਕੋਸ਼ਾਲ ਸ਼ੇਰੈ।
 ਲਰੈਂ ਕਜੋਂ ਨ ਮੋ ਸੋਂ ਅਬੀ ਹੈ ਅਗੇਰੈ ॥ ੧੨੯ ॥
 ਸੁਨਯੋ ਪੈਜ-ਗਵੀਏ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਨੈ ਯੋਂ।
 ਰਿਸੈ ਕੈ ਕਹਯੋ ਖਾਨ ਪੈ ਆਨ ਕੈ ਯੋਂ।
 ਅਹੋ ਮੀਰ ਸੰਭਾਰ ਸਾਰੀਰ ਚਾਹੀ।
 ਕਰੇ ਵਾਰ ਪਹਿਲੇ ਰਹੈ ਹੋਸਾ ਨਾਂਹੀ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਬਲੀ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਉਭੈ ਅੱਸਵਾਰੈਂ।
 ਮਢੇ ਥੇ ਸੰਜੋਐਂ ਜਿਨੈ ਅੰਗ ਸਾਰੈਂ।
 ਦੁਹੂੰ ਨੈਨ ਮੈਂ ਨੈਨ ਥੇ ਐਨ ਦੀਨੇ।
 ਚਿਤੈਂ ਬਾਘ ਭੂਖੇ ਮਨੋ ਮਾਰ ਚੀਨੇ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਨ ਅੱਖੋਂ ਝਮਕੈਂ ਫਰਕੈਂ ਨ ਅੰਗਾ।
 ਚਹੈ ਏਕ ਕੋ ਦੂਸਰੇ ਕੀਨ ਭੰਗਾ।

'ਤਲਵਾਰ।

'ਬੋਝੀ ਵੀ ਗਿਲਾਨੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

'ਬਹੁਤੇ ਪਠਾਣ।

'ਬਹੁਤੀਆਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਗੁੰਦੀਆਂ ਗਈਆਂ।

'ਜੈਸਾ ਉੱਥੇ ਜੰਗ ਹੋਇਆ।

'ਚਿੱਕੜ।

'ਲਹੂ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕਰਕੇ।

'ਇਕ ਭੂਤ ਜਾਤੀ।

'ਜੰਗ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਭਿਆਨਕ ਸ਼ਬਦ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

'ਕੁੱਤੇ, ਗਿਦੜ, ਪੰਛੀ ਤੇ ਗਿਰਝ ਆਦਿ।

'ਮਾਸ ਖਾਣੇ (ਜਾਨਵਰ) ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਸ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

'ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ।

'ਵੰਗਾਰ ਵੰਗਾਰ ਕੇ।

'ਅਵਾਜ਼ ਮਾਰ ਕੇ।

'ਕੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ।

'ਹੇ ਮੀਰ ! ਜੇ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ।

'ਪਛਤਾਵਾ।

'ਮਾਨੋ (ਮਾਰ) ਸ਼ਿਕਾਰ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਭੁੱਖੇ ਸ਼ੇਰ ਦੇਖਦੇ ਹਨ।

ਤਬੈ ਕੋਪ ਖੈਰੇ-ਸ਼ਹੈਂ ਬਾਰ ਕੀਨੋ।
 ਗੁਰੂ ਹਾਥ ਦੈ ਸਿੰਘ ਕੋ ਰਾਖ ਲੀਨੋ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਪੁਨਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋਪਿ ਸੰਭਾਰ ਓਜੈਂ।
 ਦਯੋ ਸ਼ਾਹਿ ਕੇ ਸੀਸ ਪੈ ਤੇਗ ਬੋਝੈਂ।
 ਕਟੜੇ ਟੋਪ ਮੂੰਡੰ ਧਰੰ ਬਾਜ ਤਾਹੈਂ।
 ਧਰਾ ਮੈਂ ਧਸਕੀ ਗਈ ਕੋਲ ਪਾਹੈਂ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਗਿਰਜੇ ਭੂਮਿ ਮੈਂ ਝੂਮ ਕੈ ਜਜੋਂ ਮੁਨਾਰਾ।
 ਮਨੋਂ ਇੰਦ੍ਰ ਕੇ ਬੱਜ੍ਰ ਗਿਰ ਤੋਰ ਡਾਰਾ।
 ਗਜ੍ਯੋ ਸਿੰਘ ਫਾਲੰਗ ਦੈ। ਕਿਲਕਾਰੀ।
 ਜਿਮੈ ਮਾਰਿ ਮਿਰਗਿੰਦ ਗਾਜਿੰਦ ਭਾਰੀ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਬਰੈਂ ਬਾਰ। ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਕੋ ਤਰੱਜੋ²।
 ਜਥੈਦਾਰ ਹਾਰਾਵਲੈ-ਖਾਂ। ਗਰੱਜੋ।
 ਅਯੋ ਕੋਪ ਕੈ ਕੇਹਰੀ ਪੈ। ਗਿਲਿੱਜਾ।
 ਹਨੂਮਾਨ ਪੈ ਜਜੋਂ ਘਟੰਕਾਨ ਖਿੱਜਾ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਉਭੈ ਬੀਰ ਜੁੱਟੇ ਮਹਾਂ ਰੋਹ ਮੱਤੇ।
 ਭਿਰੇ ਖੂਬ ਸੂਰੇ ਹਿਤੈਂ ਦੀਨ ਤੱਤੇ।
 ਭਏ ਅੰਗ ਭੰਗੈਂ ਲਰੇ ਢੂਕ ਢੂਕੈਂ।
 ਗਿਰੇ ਏਕ ਹੀ ਬਾਰ ਹੂੰ ਟੂਕ ਟੂਕੈਂ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਭਏ ਮੋਖ ਭਾਗੀ ਗਏ ਤੀਰ ਈਸੈਂ।
 ਇਸੀ ਭਾਂਤਿ ਜੂਝੇ ਕਈ ਬੀਰ ਦੀਸੈਂ।
 ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਸੈਨਾ ਤਬੈ ਬੋਲਿ ਹੱਲਾ।
 ਬਕੈਂ ਯਾ ਅਲੀ ਯਾ ਅਲੀ ਐਲ ਅੱਲਾ ॥ ੧੩੭ ॥

ਝੁਕੇ ਸਿੰਘ ਆਕਾਲ ਆਕਾਲ ਕੈ ਕੈ।
 ਧਸੇ ਓਰ ਦੋਨੋ ਦੁਹੂੰ ਮੱਧ ਪੈ ਕੈ।
 ਭਏ ਹੱਥ ਵੱਥੰ। ਚਲੇ ਬੇਗ ਖੰਡੇ।
 ਜਮੰਦਾਢ। ਸੇਲੇ ਸਫਾਜੰਗ² ਦੰਡੇ³ ॥ ੧੩੮ ॥
 ਗਦਾ ਗੁਰਜ। ਛੋਹੀ² ਚਲੈਂ ਚੱਕ੍ਰ ਚੰਡੇ³।
 ਘਨੇ ਅਸ੍ਰ ਜ੍ਵਾਨੰ ਉਭੈ ਓਰ ਖੰਡੇ।
 ਚਲੀ ਤੇਗ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ ਬੇਗ ਐਸੇ।
 ਘਨੀ ਉਪ ਆਵੈਂ ਕਹੋਂ ਸੱਭਿ ਕੈਸੇ ॥ ੧੩੯ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਬਾਘਨੀ ਸੀ ਨਾਗਨੀ ਸੀ ਦਾਵਾਨਲ ਆਗਨੀ ਸੀ,
 ਲਾਗਨੀ ਸੀ ਡੀਠਕਾਰੀ ਕਾਗਨੀ ਸੀ ਘੇਰੈਂ ਹੈ।

¹ਬਲ।

¹ਭਾਰ।

¹(ਤਲਵਾਰ) ਤਿਸ (ਖੈਰੇ ਸ਼ਾਹ ਦਾ) ਟੋਪ, ਸਿਰ, ਧੜ ਤੇ ਘੋੜਾ ਕੱਟ ਕੇ।

¹ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਧੱਸ ਗਈ ਤੇ ਬਰਾਹ ਕੋਲ ਚਲੀ ਗਈ।

¹ਛਾਲ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਰ ਭਾਰੀ ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਬਾਰ ਬਾਰ। ²ਤਾੜਿਆ।

¹ਨਾਮ।

¹(ਕਰਮ) ਸਿੰਘ ਉੱਪਰ।

¹ਕੁੰਭ-ਕਰਨ ਖਿਝਿਆ।

¹(ਆਪੋ ਆਪਣੇ) ਧਰਮ ਵਾਸਤੇ ਗਰਮ ਹੋ ਕੇ।

¹ਮੁਕਤੀ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਕੇ ਈਸ਼ਰ ਪਾਸ ਚਲੇ ਗਏ।

¹ਅਲੀ ਅਲੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅੱਲਾ ਅੱਲਾ ਦਾ (ਐਲ) ਸ਼ੇਰ (ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ)।

¹ਦੋਵੇਂ ਦਲ ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ ਦੌੜ ਕੇ ਵਿੱਚ ਜਾ ਧਸੇ।

¹ਹੱਥੋ-ਪਾਈ ਹੋ ਗਏ।

¹ਕਟਾਰਾਂ। ²ਟਕੂਏ। ³ਮੁਦਗਰ, ਮੂਸਲ।

¹ਗਦਾ ਵਰਗਾ ਲੋਹੇ ਦਾ ਸ਼ਸਤ੍ਰ। ²ਛਵੀਆਂ। ³ਤਿੱਖੇ।

¹ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਹੋ ਗਏ।

¹(ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਦੀਆਂ) ਬਹੁਤ ਉਪਮਾਵਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਸਾਰੀਆਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਾਂ।

¹(ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਮਾਰਨ ਨੂੰ) ਸ਼ੇਰਨੀ ਵਰਗੀ, (ਡੰਗਣ ਨੂੰ) ਸਪਣੀ ਵਰਗੀ, (ਸਾੜਨ ਨੂੰ) ਜੰਗਲ ਦੀ ਅੱਗ ਵਰਗੀ, (ਤਪਾਉਣ ਨੂੰ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਅੱਗ ਵਰਗੀ, (ਲੱਗਣ ਨੂੰ) ਨਜ਼ਰ ਵਰਗੀ, ਘੇਰਨ ਨੂੰ ਕਾਂ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ

ਡਾਕਨੀ ਸੀ ਸਾਕਨੀ ਸੀ ਜਮ ਕੀ ਜਮਾਤਨੀ ਸੀ,
ਘਾਤਨੀ ਸੀ ਦੁੱਜਨ ਨਿਪਾਤਨੀ ਅਰੇਰੈਂ ਹੈ।

ਦਾਨਵੀ ਸੀ ਜਾਨਵੀ ਸੀ ਦੁਰਗਾ* ਸੀ ਗਜਾਨ ਹਰੀ,
ਮੌਤ ਮੰਜਰੀ ਸੀ ਬੀਜਰੀ ਸੀ ਚਮਕੇਰੈ ਹੈ।

ਕਾਲ ਕੀ ਛਰੀ ਸੀ ਕਹਿਰ ਜ਼ਹਿਰ ਕੀ ਭਰੀ ਸੀ,
ਮਹਾਂ-ਕਾਲ ਕੀ ਘਰੀ ਸੀ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰੈ ਹੈ।
॥ ੧੪੦ ॥

ਆਏ ਕਾਲ ਕਿੰਕਰ ਕਰਾਲ ਕਾਲਕਾ ਸਮੇਤ,
ਗੀਧ-ਮਾਲ ਬਿੱਕਰਾਲ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਕੰਤ ਕੋ।

ਭੈਰੋਂ ਭੂਤ ਜੋਗਨੀ ਜਮਾਤ ਸਜਾਰ ਸ੍ਵਾਨ ਕਾਕ,
ਨਾਰਦ ਖਵੀਸ ਔ ਬੈਤਾਲ ਜਾਲ ਜੰਤ ਕੋ।

ਖਾਨ ਪਾਨ ਪਾਇ ਕੈ ਸੁ ਇੱਛਤ ਮਚਾਇ ਧੂਮ,
ਅੱਛਰੀ ਅਕਾਸ ਆਇ ਪਾਇ ਬੀਰ ਕੰਤ ਕੋ।

ਬਨਚਰ ਨਭਚਰ ਬਲਚਰ ਮੋਦਿ ਭਰਿ,
ਆਸਿਖਾ ਉਚਾਰਿ ਜਾਤਿ ਖਾਲਸੇ ਬਿਅੰਤ ਕੋ। ॥ ੧੪੧ ॥

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਜੰਗ ਅਭੰਗ ਮਚਯੋ ਜੁਗ ਓਰ,
ਸੁ ਚਾਹਵ ਜੀਤ ਕੈ ਆਹਵ ਕੇਤੀ।

ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਕੇ ਹੁੰਕਤ ਹੀ,
ਫਿਰ ਪੰਥ ਪਰਯੋ ਸਭਿ ਹੀ ਝੁਕਿ ਛੇਤੀ।
ਮਾਰ ਧਰੀ ਨ ਸੰਭਾਰ ਕਰੀ,
ਬਹੁ ਤੇਗ ਤੁਫੰਗ ਖਤੰਗਨ ਸੇਤੀ।

ਹਾਨਿ ਦੁਰਾਨਿਨ ਸੈਨ ਦਲੀ,

ਵਰਗੀ ਹੈ।

¹(ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦਾ ਕਲੇਜਾ ਕੱਢ ਕੇ ਖਾਣ ਨੂੰ) ਡਾਇਣ ਵਰਗੀ, (ਲਹੂ ਮਿੱਝ ਦਾ ਅਹਾਰ ਕਰਨ ਨੂੰ) (ਸਾਕਣੀ) ਜੋਗਣੀ ਵਰਗੀ, ਬਹੁਤੇ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲੀ ਜਮ ਦੀ ਹਮ ਜਮਾਤਣ ਵਰਗੀ ਹੈ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਨਿਪਾਤਨੀ) ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ।

*ਦੁਰਗਾ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚ ਪਾਠ 'ਦੇਵੀ' ਛਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਹਿੰਸਾ ਕਰਨ ਨੂੰ) ਰਾਖਸ਼ੀ ਵਰਗੀ, (ਮੁਕਤ ਕਰਨ ਨੂੰ) (ਜਾਨਵੀ ਸੀ) ਗੰਗਾ ਵਰਗੀ, (ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ) ਦੁਰਗਾ ਵਰਗੀ, ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਲਈ ਮੌਤ ਦੀ (ਮੰਜਰੀ) ਕੁੰਬਲ ਵਰਗੀ ਹੈ ਤੇ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

¹(ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਾਉਣ ਨੂੰ) ਕਾਲ ਦੀ ਛਟੀ ਵਰਗੀ, (ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਦੇ ਫੇਫੜੇ ਪਾੜਨ ਨੂੰ) ਕਹਿਰ ਭਰੀ ਜ਼ਹਿਰ ਵਰਗੀ (ਸੰਘਾਰ ਕਰਨ ਨੂੰ) (ਮਹਾ ਕਾਲ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ (ਘਰੀ) ਘੜੀ ਭਾਵ ਸੰਘਾਰ ਸ਼ਕਤੀ (ਸੀ) ਵਰਗੀ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਹੈ।

¹ਭਿਆਨਕ ਕਾਲ ਦੇ ਦਾਸ, ਗਿਰਝਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ, ਭਿਆਨਕ ਭੂਤ, (ਪ੍ਰੇਤ ਕੰਤ) ਸ਼ਿਵ, ਕਾਲਿਕਾ ਸਮੇਤ ਆਏ।

¹ਭੈਰੋਂ, ਭੂਤ, ਜੋਗਣੀਆਂ ਦੀ ਜਮਾਤ, ਗਿੱਦੜ, ਕੁੱਤੇ, ਕਾਂ, ਨਾਰਦ (ਖਵੀਸ) ਜਿੰਨ ਅਤੇ ਬੇਤਾਲ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ (ਆਏ)।

¹ਅਪਛਰਾਂ ਖਾ ਪੀ ਕੇ ਤੇ ਮਨ-ਭਾਉਂਦਾਰੋਲਾ ਪਾ ਕੇ ਅਕਾਸ਼ ਤੋਂ ਆ ਕੇ ਸੂਰਮੇ ਪਤੀਆਂ ਨੂੰ (ਪਾਇ) ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਭਾਵ ਵਰ ਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਜੰਗਲ 'ਚ ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੇ (ਗਿੱਦੜ ਆਦਿ) ਅਕਾਸ਼ 'ਚ ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੇ (ਇੱਲਾਂ ਆਦਿ), ਧਰਤੀ ਤੇ ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੇ (ਕੁੱਤੇ ਆਦਿ), ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ ਖਾਲਸੇ ਨੂੰ ਬੇਅੰਤ ਹੀ ਆਸ਼ੀਰ-ਵਾਦਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਜੰਗ ਹੋਇਆ (ਕੇਤੀ) ਕਿਤਨੇ ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਹੀ (ਆਹਵ) ਜੰਗ ਜਿੱਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਾਰਦਿਆਂ ਹੀ।

¹ਜਦੋਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ, ਬੰਦੂਕਾਂ ਤੇ ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ ਮਾਰ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣ ਸੰਭਲ ਨਾ ਸਕੇ।

ਜਨੁ ਮੱਤ ਗਜਿੰਦਨ ਪੋਸਤ ਖੇਤੀ¹ ॥ ੧੪੨ ॥

ਉੱਧਤ ਬੀਰ ਬਲੀ ਅਤਿ ਕ੍ਰੋਧਤ,
ਜੁੱਧਤ ਹੈਂ ਰਨ ਮੈਂ ਪ੍ਰਨ ਰੋਪੀ¹।

ਆਨਨ ਨਾਹਿ ਕਜੈਂ ਨ ਭਜੈਂ,
ਗਰਜੈਂ ਤਰਜੈਂ ਨ ਰਜੈਂ ਲਰਿ ਤੋ ਪੀ¹।

ਦੋ ਦਿਸ ਤੈ ਰਿਸ ਤੈ ਬਢ ਹੀਂ,
ਕਢ ਹੀਂ ਰਵ ਮਾਰਹਿ ਮਾਰ ਸਕੋਪੀ¹।

ਏਕ ਲਟੇ ਬਿਕਟੇ ਭਟ ਲੋਟਤ,
ਜਾਨ ਲਬਾਂ ਪਰ ਚਾਹਿ ਜਿਤੋਪੀ¹ ॥ ੧੪੩ ॥

ਮਾਰਿ ਸਥਾਰ ਅਪਾਰ ਕਰਜੋ ਬਹੁ,
ਸਿੰਘਨਿ ਸੈਨ ਕਟੀ ਤੁਰਕਾਨੀ।
ਧਾਇ ਜਲੰਧਰ ਜਾਇ ਧਸੇ ਕਿਛੁ,
ਭੂਰ ਬਸੇ ਜਮ-ਲੋਕ ਦੁਰਾਨੀ।
ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਨਹਿ ਦੇਰ ਕਰੀ,
ਬਰ ਕੈ ਮਧ ਸ਼ੈਹਰ ਕੈਹਰ ਠਾਨੀ¹।
ਲੂਟ ਕਰੀ ਕਤਲਾਮ ਭਰੀ¹,
ਦੁਖ ਮਾਨਿ ਭਗੀ ਤਬਿ ਮੁੱਸਲਮਾਨੀ ॥ ੧੪੪ ॥
ਖਾਨ ਬੁਲੰਦ ਪੁਲੰਦ ਨਾਕਾਬਲ¹,
ਭਾਗਿ ਸੁ ਕਾਬਲ ਓਰ ਗਯੋ ਹੈ।
ਭਾਜਰ ਐਸ ਪਰੀ ਤੁਰਕੈਂ,
ਜਿਮ ਉੱਨੀ ਸੈ ਚੌਦਸ ਦਿੱਲੀ ਭਯੋ ਹੈ¹।
ਭੈਣ ਕੋ ਬੀਰ ਨ ਔਰਤ ਕੋ ਪਤਿ,
ਮਾਤ ਨ ਤਾਤਹਿ ਪੂਤ ਪਯੋ ਹੈ¹।
ਹਿੰਦੁਨ ਕੀ ਇਕ ਜਿੰਦ ਤਜੀ,
ਅਰ ਸ਼ੈਹਰ ਕੈਹਰਿ¹ ਲੂਟ ਲਯੋ ਹੈ ॥ ੧੪੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਨਾਜ਼ਮ ਨਾਸਰ ਅਲੀ ਜੋ,
ਹੁਤੇ ਜਲੰਧਰ ਵੀਚ।
ਕਿਤਿਕ ਦਿਵਸ ਇਸ ਜੰਗ ਤੈ,
ਪਹਿਲੇ ਮਰ ਗਯੋ ਨੀਚ ॥ ੧੪੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਤਬਿ ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਰਿਸ ਕੈ ਕੈ।

¹ਮਾਰ ਕੇ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਐਉਂ ਦਲ ਦਿੱਤੀ, ਮਾਨੋ ਮਸਤ ਹਾਥੀਆਂ ਨੇ ਪੋਸਤ ਦੀ ਖੇਤੀ ਦਲ ਸੁੱਟੀ ਹੈ।

¹ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਣ ਅਨੁਸਾਰ (ਰੋਪੀ) ਰੁਕ ਕੇ ਬਲੀ ਸੂਰਮੇਂ ਬਹੁਤੇ ਕਰੋਧ ਨਾਲ (ਉੱਧਤ) ਉੱਚੇ ਹੋ ਕੇ ਜੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਮੂੰਹ ਨਹੀਂ ਢਕਦੇ, ਨੱਠਦੇ ਨਹੀਂ, ਗੱਜਦੇ ਹਨ, ਤਾੜਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਭੀ ਲੜਦੇ ਹੋਏ ਰੱਜਦੇ ਨਹੀਂ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਵਧਦੇ ਹਨ, ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਮਾਰ ਲੈਂਦੇ ਮਾਰ ਲੈਂਦੀ ਬਾਣੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

¹ਇਕ ਸੂਰਮੇਂ (ਬਿਕਟੇ) ਕੱਟੇ ਹੋਏ ਡਿੱਗ ਕੇ ਲੇਟਦੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਜਾਨ ਬੁਲ੍ਹਾਂ ਤੇ ਹੈ ਭਾਵ ਮਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹਨ ਪਰ ਅਜੇ ਵੀ ਜਿੱਤਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੈ।

¹ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਵੜ ਕੇ ਕਹਿਰ ਮਚਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹(ਪੁਲੰਦ) ਕਾਇਰ ਤੇ ਨਾਲਾਇਕ।

¹੧੯੧੪ ਬਿ: (ਦੇ ਗ਼ਦਰ ਸਮੇਂ) ਦਿੱਲੀ (ਦਾ ਹਾਲ) ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹ਮਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਪਿਉ (ਨਹੀਂ ਲੱਭਾ)।

¹ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ।

ਹੁਕਮ ਫੇਰ ਯੋਂ ਪੰਥਹਿ ਦੈ ਕੈ।
 ਕਬਰੋਂ ਨਾਸਰ-ਅਲੀ ਕਢਾਯੋ।
 ਪਾਇ ਆਗ ਕੇ ਬੀਚ ਸੜਾਯੋ ॥ ੧੪੭ ॥
 ਬੀਚ ਮਸੀਤਨ ਸੂਰ ਕਟਾਏ।
 ਬੱਚੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੇ ਕਤਲਾਏ*।

*ਦੇਖੋ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੬ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੧੫੯, ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੭ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੧੧੮ ਤੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੧੩ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੭ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਪੈਰ ਟੁਕਾਂ।

ਤੁਰਕਨੀਆਂ ਪਕੜਾਇ ਮੰਗਾਈਂ।
 ਸੁਧਾ ਛਕਾਇ ਅਨੰਦ ਪੜ੍ਹਾਈ* ॥ ੧੪੮ ॥
 ਫਿਰ ਸਭ ਹੀ ਕੋ ਸੂਰ ਖੁਲਾਏ।
 ਨਿਜ ਸਿੱਖਨ ਪ੍ਰਤਿ ਦਈ ਕਰਾਏ।
 ਸਿੱਖਨ ਹੁਕਮ ਗੁਰੂ ਕਾ* ਮਾਨਾ।

*ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੮੩ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

ਦੋਸ਼ ਅਦੋਸ਼ ਔਰ ਨਹਿ ਜਾਨਾ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਪੁਨ ਸਮਰਥ ਕੋ ਦੋਸ਼ ਨ ਕੋਈ।
 ਕਰਜੋ ਚਹਿਤ ਜੋ ਹੋਵਤ ਸੋਈ।
 ਸਿੰਘ ਅਨੂਪ ਬ੍ਰਹਮਨ ਹੋਰੋ।
 ਸਾਕਨ ਥਾ ਚਨਾਰ-ਥਲ ਕੋਰੋ^੧ ॥ ੧੫੦ ॥

*ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਸੋਢੀ ਧੀਰ ਮੱਲ ਦੇ ਪੋਤਰੇ ਦਾ ਪੜਪੋੜਾ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਕੀ ਅੰਸ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਕਾ ਹੁਕਮ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਉੱਥੇ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਅਖਵਾ ਸਕਦਾ।

^੧ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਚਨਾਰਥਲ (ਸਾਕਨ) ਪਿੰਡ ਦਾ (ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ) ਸੀ।

ਤਿਸ ਨੈ ਨਾਸਰ ਅਲੀ ਕੀ ਬੇਟੀ।
 ਬਰੀ ਸੁ ਜੋਬਨ ਰੂਪ ਲਪੇਟੀ।
 ਝਬਰਾ ਸਿੰਘ ਰੱਤੇ ਕਜਾਂ ਵਾਲੇ।
 ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਸਾਕਨ ਮੰਡਜਾਲੇ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਐਸੇ ਬਹੁ ਜੱਟ-ਸਿੱਖਨ ਬਰੀ।
 ਬਾਕੀ ਮਜ਼ਬੀ-ਸਿੱਖਨ ਕਰੀ।
 ਨਾਸਰ ਅਲੀ ਜੁਲਮ ਜਜੋਂ ਭਾਰੈਂ।
 ਕੀਨੇ ਥੇ, ਮਧ ਪੁਰਿ-ਕਰਤਾਰੈਂ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਗੁਰੂ ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਸੋ ਬਦਲੇ।
 ਲਏ ਰਹਿਮ ਦਿਲ ਹੂੈ ਸਹਿ ਅਦਲੇ^੧।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਪਰਤਾਪੈਂ।
 ਪਾਈ ਫਤੇ ਮਿਟੇ ਸੰਤਾਪੈਂ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਮੁਗਲ ਕੋ ਫੇਰੈਂ।
 ਨਾਜ਼ਮ ਕਰਜੋ ਜਲੰਧਰ ਕੋਰੈਂ।
 ਪੈਂਚ ਦੇਸ ਕੇ ਲੈ ਨਜ਼ਰਾਨੇ।
 ਆਇ ਮਿਲੇ ਤਿਹ ਹਾਕਮ ਜਾਨੇ ॥ ੧੫੪ ॥
 ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਮੋਦ ਬਹੁ ਭਯੋ।
 ਬੈਰ ਪਠਾਨਨ ਤੈ ਨਿਜ ਲਯੋ।

^੧ਇਨਸਾਫ ਨਾਲ।

ਭਯੋ ਜਲੰਧਰ ਕਾ ਫਿਰ ਨਾਜ਼ਮ।
 ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਨੋ ਸਭਿ ਆਜ਼ਮ¹ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਜ਼ਜਾਫਤ² ਦਈ ਪੰਥ ਕੋ ਭਾਰੀ।
 ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਕਰਵਾਇ ਅਪਾਰੀ।
 ਸੁੱਖਾ ਮਿਰਚਾਂ ਔਰ ਅਫੀਸੈਂ।
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦਈ ਤਹੀਸੈਂ³ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਦੂਸਰ ਦਿਵਸ ਪੰਥ ਢਿਗ ਆਯੋ।
 ਟਕਾ ਏਕ ਲਖ ਭੇਟ ਚਢਾਯੋ।
 ਸਿਰੇਪਾਉ ਸਰਦਾਰਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਵਡੇ ਮੋਲ ਕੇ ਦਏ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੧੫੭ ॥
 ਤਾਂ ਪਰ ਮੋਦ ਪੰਥ ਸਭਿ ਭਯੋ।
 ਜੋ ਕੁਛ ਦਯੋ ਭੇਟ ਸੋ ਲਯੋ।
 ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਮੁਗਲ ਕਰ ਜੋਰੈਂ।
 ਪੁਨਾ ਉਚਾਰਜੋ ਐਸ ਨਿਹੋਰੈਂ⁴ ॥ ੧੫੮ ॥
 ਅਹੋ ਧੰਨ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਮਹਾਨੈਂ।
 ਮੁਹਿ ਅਨਾਥ ਪਰ ਕਰਜੋ ਅਸਾਨੈਂ⁵।
 ਗਈ ਨਾਜ਼ਮੀ ਫੇਰ ਦਿਵਾਈ।
 ਦੀਨ ਜਾਨ ਲੀਨੋ ਅਪਨਾਈ ॥ ੧੫੯ ॥
 ਦੇਗ ਤੇਗ ਕੇ ਧਨੀ ਬਿਸਾਲੇ।
 ਸੂਰਬੀਰ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਕਮਾਲੇ⁶।
 ਬਾਂਕੈ⁷ ਛੈਲ⁸ ਕਟੀਲੇ⁹ ਸੁੰਦਰ।
 ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਸਭਿ ਹੀ ਹੈਂ ਗੁਨਿ-ਮੰਦਰ ॥ ੧੬੦ ॥
 ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:
 ਬੋਲ ਨਿਬਾਹਕ ਹਰੀ ਚੰਦ ਸਮ,
 ਪਿਖਜੋ ਪੰਥ ਹਮ।
 ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਸਰਨ ਪਾਲ,
 ਦਾਧੀਚ ਸ਼ਿਵੀ* ਸਮ।
 ਬਿੱਕ੍ਰਮ ਸਮ ਬਡ ਬੀਰ,
 ਨਿਡਰ ਸਮ ਆਹਿ ਸਿਕੰਦਰ।
 ਧਰਮੀ ਭੋਜ ਅਰ ਕਰਨ ਸਾਮ¹⁰,
 ਜਾਨਜੋ ਜਗਿ ਅੰਦਰ ॥ ੧੬੧ ॥
 ਦੇਗ ਤੇਗ ਕੇ ਮਰਦ,
 ਗਰਦ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੇ ਕਰਤਾ¹¹।
 ਅਹੋ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ,
 ਸਰਬ ਸਮੁੱਥ ਕੇ ਧਰਤਾ।
 ਏਕ ਬਾਤ ਜੇ ਔਰ ਹੁਤੀ,

¹ਵੱਡਾ।²ਪ੍ਰੀਤੀ ਭੋਜਨ, ਲੰਗਰ।³ਉਥੇ।⁴ਬੇਨਤੀ ਨਾਲ, ਨਿਮ੍ਰਤਾ ਨਾਲ।⁵ਅਹਿਸਾਨ, ਉਪਕਾਰ।⁶ਬਹੁਤੇ।⁷ਸਜੇ ਫਬੇ। ⁸ਜਵਾਨ। ⁹ਬਹਾਦਰ।

^{*}ਦਧੀਚ ਤੇ ਸ਼ਿਵੀ ਬਾਰੇ ਦੇਖੋ ਉਤਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੨੯ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ:
 ੭ ਤੇ * ਅਤੇ + ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਪੈਰ ਟੁਕਾਂ।

¹⁰ਭੋਜ ਤੇ ਕਰਨ ਵਾਂਗ ਧਰਮੀਂ।¹¹ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

ਤੁਮਰੇ ਘਰ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਸਾਤ ਵਿਲਾਇਤ ਜੀਤ ਲੇਵਤੇ,
 ਤੋਂ ਦਿਲਿ ਚਾਹੀ ॥ ੧੬੨ ॥
 ਕਹਜੇ ਪੰਥ ਵਹਿ ਕੌਨ ਬਾਤ,
 ਜੋ ਹਮਰੇ ਨਾਂਹੀਂ।
 ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਫਿਰ ਕਹਜੇ,
 ਕਹਿਤ ਮੈਂ ਡਰੋਂ ਮਹਾਂਹੀਂ।
 ਮਤ ਕਿਤ ਸੁਨ ਕਰਿ, ਸਿੰਘ ਕੋਊ
 ਨਾਹਿੰਗ ਕੋਪ ਕਰਿ।
 ਮਾਰਿ ਤੇਗ ਅਬਿ ਕਰੈ ਕਾਟਿ
 ਹਮ ਕੋ ਹੀ ਦੁਇ-ਧਰਾ^੧ ॥ ੧੬੩ ॥
 ਫੇਰ ਪੰਥ ਹਸ ਕਹਜੇ,
 ਕੋਊ ਨਹਿੰ ਤੁਮ ਕੋ ਮਾਰੇ।
 ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਫਿਰ ਕਹਜੇ,
 ਫੂਟ ਇਕ ਤੁਮੈਂ ਮਝਾਰੇ।
 ਬਾਤ ਏਕ ਕੀ, ਨਾਹਿੰ
 ਕਬੀ ਮਾਨਤ, ਤੁਮ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ ਸਭਿ ਬਨਜੇ ਚਹਿਤ,
 ਇਕ ਇਕ ਜਗਿ ਅਬਿ ਹੀ ॥ ੧੬੪ ॥
 ਅੱਗਾ ਤੁਮਰਾ ਸੇਰ ਕੇਰ,
 ਗਾਦਰਾ^੧ ਕਾ ਪੀਛਾ।
 ਨਹਿੰ ਦੂਸਰ ਕੀ ਕਬੀ ਮਾਨ ਹੈ
 ਦੂਸਰ ਸੀਛਾ^੧।
 ਅੱਗਜੋਂ ਜੀਤਤਿ ਮੁਲਖ,
 ਨਾਹਿੰ ਪੀਛੇ ਸੰਭਾਰਤ।
 ਰਾਜਨੀਤਿ ਕੀ ਬਾਤ ਘਾਤ^੧,
 ਨਹਿੰ ਜਰਾ ਵਿਚਾਰਤ ॥ ੧੬੫ ॥
 ਫਿਰਤ ਲੁਟੇਰੇ ਬਨੇ ਧਾਰਵੀ
 ਦਿਵਸ ਬਿਤੈ ਹੋ।
 ਨਹਿੰ ਰਜਧਾਨੀ ਰਚਤ ਏਕ,
 ਨਹਿੰ ਨ੍ਰਿਪ ਥਵੈ ਹੋ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਹੁਕਮ ਚਲਾਇ,
 ਕਰਤ ਆਪਸ ਮੈਂ ਭਾਰਥ^੧।
 ਏਕ ਇਕਾਯਤ ਬਿਨਾਂ^੧,
 ਲਾਖ ਗੁਨ ਲਖੋ ਅਕਾਰਥ ॥ ੧੬੬ ॥
 ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਨੁਵਾਬ ਬਾਤ
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਜਬਿ ਹੀ।

^੧ਦੋ ਧੜ।^੧ਗਿੱਦੜ।^੧ਸਿੱਖਿਆ।^੧ਦਾਅ।^੧ਜੰਗ।^੧ਏਕੇ ਬਿਨਾਂ।

ਰਾਜਨੀਤਿ ਕੀ ਕਹੀ ਰੀਤਿ,
 ਸੁਖ-ਦਾਇਕ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਤਬਿ ਪੁਨ ਪੰਥ ਕਹਯੋ,
 ਯਹਿ ਠੀਕ ਹਮਾਰੇ।
 ਬਾਤ ਜਿਤਿਕ ਤੁਮ ਕਹੀ,
 ਵਰਤ ਹੈ ਪੰਥ ਮਝਾਰੇ ॥ ੧੬੭ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਾਤ,
 ਨੀਤ ਕੀ ਕਰੀ ਜੁ ਤਾ ਨੈ।
 ਮਾਨ ਪੰਥਿ ਸਭਿ ਲਈ,
 ਕਹਯੋ ਜੱਸੇ ਸਿੰਘ ਵਾ ਨੈ।
 ਤੁਮ ਕੋ ਨਹਿੰ ਕੁਛ ਖਬਰ,
 ਪੰਥ ਕਾ ਮਾਲਕ ਹੈ ਗੁਰੁ।
 ਜੈਸ ਕਰਾਵਤ ਕਰਤ ਪੰਥ,
 ਨਟ ਪੁਤਰੀ ਜਯੋਂ ਫੁਰਾ ॥ ੧੬੮ ॥
 ਸੁਨਿ ਯਕੀਨ ਕੀ ਬਾਤ,
 ਮੋਦ ਹੈ ਪਾਇ ਬਿਦਾਈ।
 ਚੱਲਿਓ ਦੀਨਾ ਬੇਗ, ਚਲਤਿ।
 ਫਿਰ ਕਹਯੋ ਸੁਨਾਈ।
 ਜਯੋਂ ਤੁਮ ਗੁਰੁ ਕੇ ਸਿੱਖ,
 ਕੇਸਧਾਰੀ ਸਭਿ ਨੀਕੇ।
 ਤਯੋਂ ਹਮ ਭੋਡਾ ਸਿੱਖ,
 ਜਾਨਤੇ ਰਹੀਓ ਠੀਕੇ ॥ ੧੬੯ ॥
 ਗੁਰੁ ਘਰ ਕੀ ਕੁਛ ਟਹਲ,
 ਮੁਝੇ ਕਹੀਓ ਫਿਰ ਬੇਸ਼ਕ।
 ਸੱਜਨ ਸਹਾਇਕ ਅਹੇ,
 ਖਾਲਸਾ ਹੀ ਹਮਰੇ ਇਕ।
 ਚਲਤ ਬੇਰ ਕਰ ਜੋਰਿ,
 ਬੇਨਤੀ ਐਸ ਕਹੀ ਫਿਰ।
 ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਮਮ ਪੰਥ,
 ਪੰਥ ਹੀ ਉਭੈ ਲੋਕ ਧਿਰਾ ॥ ੧੭੦ ॥
 ਖੁਸ਼ੀ ਪੰਥ ਕੀ ਪਾਇ,
 ਰਹਯੋ ਨੈਵਾਬ ਜਲੰਧਰ।
 ਪੰਥ ਮੋਦ ਭਰਿ ਚਢਯੋ,
 ਅਯੋ ਕਰਤਾਰ-ਪੁਰੰਦਰ।
 ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਗੁਰੁ, ਕਰਯੋ
 ਤਹਾਂ ਅਸਥਾਪਨ ਨੀਕੇ।
 ਬਨਵਾਏ ਗੁਰੁ-ਦੁਾਰ

'ਤਿਸ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਨੇ।

'ਉਸ ਨੂੰ।

'ਜਿਵੇਂ ਨਟ ਪੁਤਲੀ ਤੋਂ (ਫੁਰ) ਛੇਤੀ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ।

'ਚਲਣ ਵੇਲੇ।

'ਰੋਡਾ।

'ਦੋਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ।

'ਕਰਤਾਰ ਪੁਰ ਦੇ ਅੰਦਰ।

'ਗੁਰੂ (ਕੀ ਵੰਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ)।

ਬੰਮ ਸਾਹਿਬ ਲੋ ਠੀਕੇ ॥੧੭੧॥

ਸਭਿ ਸਰਦਾਰਨ ਕਰਿ ਸਲਾਹਿ,

ਫਿਰ ਆਪਸ ਮਾਂਹੀਂ।

ਦਈ ਜਗੀਰ ਅਪਾਰ,

ਲਾਇ ਗੁਰੂ ਹੇਤ ਤਹਾਂਹੀਂ।

¹ਉੱਥੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਾਸਤੇ।

ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਰਹਜੇ ਤਹਾਂ,

ਫਿਰ ਔਰ ਪੰਥ ਸਭਿ।

ਚੜ੍ਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆਇ,

ਉਤਰਜੇ ਮੋਦ ਹੋਇ ਤਬਿ ॥੧੭੨॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਨ ਪੁਰਾਨ ਸੈ ਦਸ ਵਿਖੇ,

¹ਸੰਮਤ ੧੮੧੦ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਸਾਰ।

ਪੂਰਨ ਭਯੋ ਅਧਯਾਇ ਅਬਿ,

ਯਹਿ ਸਬਿ ਗਾਥ ਉਚਾਰਿ ॥੧੭੩॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਆਵਨ, ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾਈ, ਜਲੰਧਰ

ਮਾਰਨ, ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਸੈਂਤੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥੩੭॥

੩੮. {ਮਰਹੱਟਿਆਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬੋਂ ਜਾਣਾ, ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਨਾਲ ਪੰਥ ਦਾ ਜੰਗ,
ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}

ਦੋਹਰਾ:

ਭਏ ਦੀਨ ਜਨ ਅਵਨਿ-ਪਤਿ,
ਜਿਨ ਕੇ ਪਦ ਜੁਗ ਸੇਵਿ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਗਰੀਬ ਲੋਕਰਾਜੇ ਹੋ ਗਏ।

ਤਿਸ ਗੁਰੂ ਸਪਤਮ ਕੇ ਨਮੋ,
ਕਰੋਂ ਤਰੋਂ ਭਵ ਏਵਿ॥ ੧ ॥

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਸੱਤਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਤਰ ਜਾਵਾਂਗਾ।

ਸ਼੍ਰੋਧ:

ਪੂਰਬ ਗਾਥਾ ਭਲੇ ਸੁਣ ਕੈ,
ਹਿਤ ਸਾਥ ਸਰੋਤਨਿ ਫੇਰ ਵਖਾਨਾ।
ਔਰ ਕਹੋ ਕਵਿ, ਕੈਸ ਭਈ?
ਫਿਰ ਗਾਥ ਸਭੈ, ਹਮ ਚਾਹਿਤ ਜਾਨਾ।
ਦੈ ਕਰ ਜੋਰਿ ਕਹਯੋ ਕਵਿ ਨੈ,
ਸੁਨੀਏ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਸੁਖ-ਦਾਨਾ।
ਗਾਜੀ ਸੁ ਦੀਨ ਵਜ਼ੀਰ ਗਜੈ ਜਿਮਾ,
ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਲਰਿ ਹੈ ਮੁਗਲਾਨਾ॥ ੨ ॥

¹ਪਹਿਲੀ ਕਥਾ।

¹ਜਿਵੇਂ ਗੱਜੇਗਾ।

ਕਬਿੱਤ:

ਦੌਰਗੇ ਦੁਰਾਨੀ ਜਬਿ ਹਾਰ ਕੈ ਜਲੰਧਰ ਤੈ,
ਗਾਜ-ਦੀਂ ਵਜ਼ੀਰ ਤਬਿ ਪਾਇ ਯਹਿ ਸਾਰਾ ਹੈ।
ਫੌਜ ਲੈ ਮਰੱਟਜੋਂ ਕੀ ਮੱਦਦ ਅਪਾਰ ਸੰਗ,
ਨਜੀਬ-ਖਾਂ ਸ-ਜੰਗਾ ਦਯੋ ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਨਿਕਾਰ ਹੈ।
ਆਲਮ-ਗੀਰ ਸਾਨੀ! ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਵਜ਼ੀਰ ਭਯੋ,
ਲਯੋ ਨਿਜ ਹਾਥ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਸਭਿ ਕਾਰ ਹੈ।
ਨਾਜ਼ਮ ਸਮੁੰਦ ਖਾਨ ਥਾ ਦੁਰਾਨਿ ਕਾ ਪਠਾਨਾ,

¹ਇਹ ਖ਼ਬਰ।

¹ਜੰਗ ਕਰਕੇ।

¹ਦੂਜਾ ਆਲਮ-ਗੀਰ।

¹ਸਮੁੰਦ ਖਾਂ ਸੂਬਾ ਸਰਹੰਦ ਦੁਰਾਨੀ ਜ਼ਾਤ ਦਾ ਪਠਾਣ ਸੀ (ਦੁਰਾਨੀ-ਸੱਦੋਜ਼ਈ ਪਠਾਣ, ਦੁਰਾਨੀ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ।)

¹ਨਿਸ਼ਚਾ ਕਰੋ।

¹ਵੱਡੇ ਵਜ਼ੀਰ ਨੇ।

ਬੀਚ ਸਰਹੰਦ ਹੁਤੋ ਆਕੀ ਨਿਰਧਾਰ ਹੈ॥ ੩ ॥
ਗਾਜ-ਦੀਨ ਆਜ਼ਮ ਵਜ਼ੀਰਾ ਨਾਹਿ ਧੀਰ ਧਰੀ,
ਮਰੱਟਜੋਂ ਕੀ ਮੱਦਦ ਲੈ ਧਾਯੋ ਆਯੋ ਤਾਂਹਿ ਪੈ।
ਇਤ ਤੈ ਅਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਮਿਲਯੋ ਜਾਇ ਤਾਂਹਿ ਬੇਗਾ,
ਜੰਗ ਜੋਰਿ ਕੀਨੇ ਔ ਸਰੰਦ ਟੂਟੀ ਨਾਹਿ ਪੈ।
ਜੋਰਿ ਕਰਾ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਕਹਯੋ ਯੋਂ ਵਜ਼ੀਰ ਢਿਗ,
ਸਿੰਘ ਜੋ ਪੈ ਆਵੈਂ ਫਤੇ ਪਾਵੈਂ ਝਟ ਯਾਂਹਿ ਪੈ।
ਗਾਰਤਾ ਕਰਯੋ ਸੁ ਚੈਹੈਂ ਦਿਲੋਂ ਬੈਰੀ ਏਸ ਕੇ ਹੈਂ,
ਜੈਹੈਂ ਜੋ ਬੁਲਾਏ ਐਹੈਂ ਲੂਟਨੇ ਕੀ ਚਾਹਿ ਪੈ॥ ੪ ॥
ਸੁਨ ਕੈ ਵਜ਼ੀਰ ਮਨਿ ਗੁਨ ਕੈ ਹੁਕਮ ਦਯੋ,

¹ਛੇਤੀ।

¹ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ।

¹ਇਸ ਸੂਬੇ ਸਰਹੰਦ ਉੱਪਰ।

¹ਗਰਕ।

¹ਜੇ ਕਰ ਬੁਲਾਏ ਜਾਣ ਤਾਂ ਲੁੱਟਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰ ਕੇ ਆਉਣਗੇ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬੋਲਿ ਲੇਹੁ ਆਇੰ ਵਹਿ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਤੋਰ ਕੈ ਸਰੰਦ ਕੇ ਸੁਛੰਦਾ ਧਨ ਲੂਟ ਲੈਹੈ,
 ਖਿਲਤਾ ਬੁਲੰਦ ਦੈਹੈ ਹਮ ਫਿਰ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਪਠ ਕੈ ਸਦੀਕ-ਬੇਗ,
 ਪੰਥ ਕੇ ਬੁਲਾਇ ਲਯੋ ਭੇਤ ਗਾਇ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਆਯੋ ਪੰਥ ਧਾਇ ਕੈ ਸਰੰਦ ਪਰ ਮੋਦ ਧਾਰਿ,
 ਦੇਖ ਕੈ ਵਜੀਰ ਕਹਯੋ ਫਤੇ ਹੈ ਅਬਿ ਹੀ ॥੫॥
 ਖਾਇ ਕੈ ਅਫੀਮ ਭੰਗ* ਹੋਇ ਕੈ ਨਿਸੰਗ ਸਿੰਘ,

¹ਸੁਤੰਤਰ ਹੋ ਕੇ।

¹ਸ਼ਾਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ (ਸਿਰੋਪਾਉ)।

¹ਕਹਿ ਕੇ।

*ਦੇਖ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੨੧ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੯੪ ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

ਆਯੁਧ ਸਜਾਇ ਚਢੇ ਹੋਇ ਸਭਿ ਤਜਾਰ ਹੈਂ।
 ਪਰੇ ਤਬਿ ਧਾਇ ਏਕ ਵਾਰ ਹੀ ਉਠਾਇ ਪਗ,
 ਗੁਰੂ ਕੇ ਮਨਾਇ ਬਹੁ ਹੂਲ-ਹਾਲ ਪਾਰ ਹੈਂ¹।
 ਡਰਨ ਮਰਨ ਤੈ ਨ, ਚਰਨ ਅਗਾਰੀ ਸਭਿ ਧਰਨ,
 ਜੰਬੂਰੇ² ਤੋਪ ਪਰਨ ਅਸਾਰ ਹੈਂ²।
 ਝੱਟਪੱਟ ਜਾਇ ਧਾਇ ਕੋਟ ਕੇ ਲਗਾਇ ਸੀਢੀ,
 ਚਢ ਕੈ ਦਬਾਇ ਲਯੋ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਮਾਰ ਹੈਂ ॥੬॥
 ਜੈਸੇ ਰਾਮ ਸੈਨ ਚਢੀ ਲੰਕ ਪੈ ਨਿਸੰਕ ਐਨ,
 ਤੈਸ ਹੀ ਫਲੰਗਿ¹ ਸਿੰਘ ਚੜੇ ਕੋਟ ਧਾਇ ਕੈ।
 ਤੋਪ ਲਈ ਛੀਨ ਓਪ ਦੂਰ ਕੈ ਪਠਾਨਨ ਕੀ,
 ਦਯੋ ਦਰਵੱਜਾ ਤੋਰ ਦਰਵਾਨ ਘਾਇ ਕੈ।
 ਤਈ ਫਿਰ ਛੂਟ ਕਰਿ ਲੂਟ ਔ ਕਤਲ ਪਰਿ¹,
 ਹਾਰ ਕੈ ਪਠਾਨ ਗਏ ਦੌਰ ਦਹਿਲਾਇ ਕੈ।
 ਮੁਗਲ ਮਰੱਟੇ ਪੇਖਿ ਸਿੰਘਨ ਝਪੱਟੇ,
 ਦਾਂਤ ਆਂਗੂਰੀ ਲੈ ਕੱਟੇ, ਔ ਸਪੱਟੇ ਧਸੇ ਜਾਇ ਕੈ
 ॥੭॥

¹ਹਲਚਲੀ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ²ਬੇਖਬਰੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਪੌੜੀ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਛਾਲਾਂ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਉਪਮਾਂ ਦੂਰ ਕਰਕੇ।

¹ਲੁੱਟ ਤੇ ਕਤਲ ਉੱਪਰ ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

¹ਕੰਬ ਕੇ, ਡਰ ਕੇ।

¹ਝਪਟਾਂ।

¹ਛੋੜੀ।

¹ਬੇ-ਕੀਮਤੇ ਬਸਤ੍ਰ, ਚੰਚਲ ਘੋੜੇ ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

ਬਸੁਨ ਅਮੋਲ ਅੱਸੂ ਆਯੁਧ ਅਤੋਲ ਲੋਲ¹,
 ਲਏ ਬਹੁ ਟੋਲਿ ਟੋਲਿ ਸਿੰਘਨ ਸੰਭਾਰ ਕੈ।
 ਮੰਦਰਾਂ ਕੇ ਅੰਦਰ ਥੀਂ ਲਯੋ ਹੈ ਕਢਾਇ ਧਨ,
 ਤੀਰ ਤੇਗ ਸੇਲਨ ਕੀ ਚੋਕ¹ ਬਹੁ ਮਾਰ ਕੈ।
 ਦਾਰਦ ਬਿਦਾਰ ਨਿਜ¹ ਸਿੰਘ ਲੈ ਅਪਾਰ ਬਿੱਤ²,
 ਆਏ ਫੇਰ ਡੇਰੇ ਸਭਿ ਚਿੱਤ ਮੋਦ ਧਾਰ ਕੈ।
 ਪਕਰ ਪਠਾਨ ਲਯੋ ਨਾਜ਼ਮ¹ ਸਮੁੰਦ ਖਾਨ,
 ਔਰ ਅਫਗਾਨ¹ ਗਏ ਦੌਰ ਸਭਿ ਹਾਰ ਕੈ ॥੮॥
 ਗਾਜ ਦੀਂ ਬਜ਼ੀਰ ਤਦਬੀਰ¹ ਕਰਿ ਫੇਰ ਸਭਿ,
 ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਨ ਸਰਹੰਦ ਕਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ।
 ਨਾਜ਼ਮ ਸਦੀਕ ਬੇਗ ਮੁਗਲ ਬਨਾਯੋ ਤਹਿੰ,

¹ਹੁੱਜਾਂ।

¹ਆਪਣੀ ਗਰੀਬੀ ਦੂਰ ਕਰਕੇ। ²ਬਹੁਤਾ ਧਨ।

¹ਸੂਬਾ।

¹ਪਠਾਣ।

¹ਜੁਗਤੀ, (ਅ) ਜਤਨ।

ਤਹਿਦ' ਬਿਠਾਯੋ ਸਭਿ ਆਪਨੋ ਸੰਭਾਰ ਹੈ।
 ਊਂਟ ਅੱਸ੍ਹ ਆਯੁਧ ਬਿਸਾਲ' ਔ ਕਮਾਲ ਧਨ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪਾਸ ਹੇਰਿ ਬਿਭੋ ਬਹੁ ਭਾਰ ਹੈ'।
 ਮੁਗਲ ਮਰੱਟਜੋਂ ਨੈ ਮਤਸਰ' ਫੱਟਜੋਂ ਨੈ,
 ਬੇਈਮਾਨਿ ਡੱਟਜੋਂ' ਨੈ ਛੀਨਬੇ ਕੀ ਧਾਰਿ ਹੈ ॥ ੯ ॥
 ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਬੇਗ ਸਾਰ' ਦੀਨੀ ਏਹ ਖਾਲਸੇ ਕੋ,
 ਪੰਥ ਹੈ ਤਜਾਰ ਚਲਜੋ ਸੁਧਾਸਰ ਓਰ ਹੈ।
 ਪੌਂਸ ਬਜਵਾਇ ਲਦਵਾਇ ਅਸਬਾਬ ਸਭਿ,
 ਲਯੋ ਆਗੇ ਲਾਇ ਪਰੇ ਰਾਹਿ ਕਰਿ ਸ਼ੋਰ ਹੈਂ।
 ਮੁਗਲ ਮਰੱਟੋ ਪਛੁਤਾਇ ਕੈ ਬਢਾਇ ਰੋਸ,
 ਪਰੇ ਆਇ ਧਾਇ ਹਿਤ ਲੂਟਬੇ ਸਜੋਰ ਹੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਹਟ ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਲਰੇ ਖਰੇ ਹੋਇ ਖੂਬ,
 ਸਾਰ ਸੰਗ ਸਾਰ' ਬਜਜੋ ਸਜਜੋ ਰਣ ਘੋਰ^੨ ਹੈ ॥ ੧੦ ॥
 ਮਰੇ ਅੱਸ੍ਹ ਜ੍ਹਾਨ ਜਬਿ ਜੰਗ ਮੈਂ ਮਹਾਨ, ਤਬਿ
 ਸਿੰਘ ਸਬਿ ਰੋਸ ਠਾਨ ਏਕ ਬਾਰ ਪਰੇ ਹੈਂ।
 ਵੱਟ ਕੈ ਕਸੀਸ' ਸੀਸ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਕਾਟਿ ਬਹੁ,
 ਮੁਗਲ ਮਰੱਟਜੋਂ ਕੇ ਖੱਟੇ ਦੰਦ ਕਰੇ ਹੈਂ।
 ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਮੋੜਿ ਪਾਛੇ ਆਗੇ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਆਛੇ,
 ਦੰਦਭਿ' ਬਜਾਇ ਫੇਰ ਚਾਲੇ ਮੋਦ ਭਰੇ ਹੈਂ।
 ਖਾਯੋ ਲੂਟ ਆਪ ਜਿਨੈ ਕੌਨ ਲੂਟ ਸਕੈ ਤਿਨੈ,
 ਸ਼ੇਰਿ ਦਾੜਿ ਮਾਸ ਕਿਨੈ ਲਯੋ ਬਿਨਾ ਮਰੇ ਹੈਂ ॥ ੧੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਤਲੁਜ ਬਯਾਸਾ ਨਾਖਿ' ਸਿੰਘ,
 ਬਿਰੇ ਸੁਧਾਸਰ ਜਾਇ।
 ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੀ ਟਹਲ ਬਹੁ,
 ਕਰੀ ਮੋਦ ਮਨਿ ਪਾਇ ॥ ੧੨ ॥
 ਜਿਨ ਜਿਨ ਢਿਗ ਬਹੁ ਧਨ ਅਯੋ,
 ਤਿਨ ਤਿਨ ਔਰ ਅੱਸ੍ਹਾਰ।
 ਹਸਬ ਹੈਸੀਯਤ ਕੇ' ਰਖੇ,
 ਬਨੇ ਘਨੇ ਸਰਦਾਰ ॥ ੧੩ ॥
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਬ੍ਰਿਧੀ' ਪੰਥ ਕੀ,
 ਲਗੀ ਹੋਨ ਤਬਿ ਭੂਰ'।
 ਗਾਜ਼ੀ-ਦੀਨ ਵਜੀਰ ਕੀ,
 ਸੁਨੋ ਭਈ ਜਿਮ ਰੂਰ' ॥ ੧੪ ॥

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਉਤ ਗਾਜ਼ੀ-ਦੀਨ ਵਜੀਰ ਫੇਰ।

^੧ਤਹਿਤ, ਦਬਦਬਾ।

^੨ਬਹੁਤੇ।

^੩ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਿਭੂਤੀ (ਸਮੱਗ੍ਰੀ) ਦੇਖ ਕੇ।

^੪ਈਰਖਾ।

^੫ਬੇਈਮਾਨੀ 'ਚ ਡਟਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਨੇ।

^੬ਛੇਤੀ ਖਬਰ।

^੭ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ, ਧੱਕੇ ਨਾਲ।

^੮ਲੋਹੇ ਨਾਲ ਲੋਹਾ, ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਸ਼ਸਤ੍ਰ। ^੯ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ।

^{੧੦}ਕਚੀਚੀਆਂ ਵੱਟ ਕੇ।

^{੧੧}ਧੌਂਸੇ।

^{੧੨}ਲੰਘ ਕੇ।

^{੧੩}ਤਾਕਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ।

^{੧੪}ਤਰੱਕੀ।

^{੧੫}ਬਹੁਤੀ।

^{੧੬}ਸੁੰਦਰ (ਕਥਾ)।

ਕਰਿ ਬੰਦੋਬਸਤ ਸਰਹੰਦ ਕੇਰ।
 ਜਬਿ ਚੜ੍ਹਿ ਕਰਿ ਅਯੋ ਲਹੌਰ ਓਰ।
 ਸੁਨਿ ਪਰਜੇ ਦੁਰਾਨਿਨ ਤਈਂ ਸ਼ੋਰ। ॥ ੧੫ ॥
 ਤਬਿ ਨਾਜ਼ਮ ਮੋਮਨ-ਖਾਨ ਧੀਰ।
 ਤਬਿ ਹੁਤੇ ਜੁ ਵੀਚ ਲਹੌਰ ਮੀਰ।
 ਤਿਨ ਬੇਗਮ ਮੰਨੂ ਮੀਰ ਸੰਗ।
 ਮਿਲ ਕਰਿ ਸਲਾਹਿ ਠਹਰਾਇ ਚੰਗ ॥ ੧੬ ॥
 ਥੀ ਮੀਰਮੰਨੂ ਕੀ ਸੁਤਾ। ਜ੍ਹਾਨ।
 ਲਿਯ ਡੋਲਾ ਤਿਸ ਕਾ ਸੰਗ ਜਾਨ।
 ਤਟਾ ਬਝਾਸਾ ਮੋਮਨ ਮੀਰ ਆਇ।
 ਮਿਲ ਪਰਜੇ ਵਜੀਰਹਿ ਖੌਫ ਖਾਇ ॥ ੧੭ ॥
 ਦਿਯ ਡੋਲਾ ਲਯਾਯੋ ਸੰਗ ਜੋਇ।
 ਖੁਸ਼ ਗਾਜੀ-ਦੀਨ ਵਜੀਰ ਹੋਇ।
 ਲੈ ਡੋਲਾ ਈਨ ਮਨਾਇ ਔਰ।
 ਹਟ ਗਯੋ ਸੁ ਦਿੱਲੀ ਦਿਸਾ ਓਰ ॥ ੧੮ ॥
 ਤਿਸ ਸੰਗ ਮਰੂਟੇ ਅਏ ਜੋਇ।
 ਉਨ ਪਾਰ ਜਮਨ ਦਰਯਾਵ ਹੋਇ।
 ਪੁਨ ਸ਼ਹਿਰ ਸਹਾਰਨ, ਹਰਿ-ਦ੍ਵਾਰ।
 ਦੇਬਣ ਮੁਜ਼ੱਫਰਪੁਰਿ ਸੁਧਾਰ ॥ ੧੯ ॥
 ਪਾਨੀਪਤਿ ਸੁਨਪਤਿ। ਅਰ ਕ੍ਰਨਾਲ।
 ਕੁਰਖੇਤ੍ਰ ਬਾਂਗਰ। ਲਿਯ ਸੰਭਾਲ।
 ਮਥਰਾ ਲੋ ਰੋਕਯੋ ਦੇਸ ਸਾਰ।
 ਨਿਜ ਕਬਜੇ ਕੀਨੋ ਮੁਲਕ ਭਾਰ। ॥ ੨੦ ॥
 ਕੁਛ ਦਿਨ ਪਠਾਨ ਇਤ ਰਹੇ ਚੰਗ।
 ਫਿਰ ਬਿਗਰੇ ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਸੰਗ।
 ਪੁਨ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਵਿਚਾਰਿ ਭੇਤ।
 ਮਰੂਟੇ ਬੁਲਵਾਏ ਮਦਦ ਹੇਤ ॥ ੨੧ ॥
 ਦੈਨਾ ਕਰਿ ਟਕਾ। ਪਚੀਸ ਲਾਖ।
 ਤਬਿ ਅਏ ਮਰੂਟੇ ਅਧਿਕ ਮਾਖਿ।
 ਜਬਿ ਪਹੁੰਚੇ ਬੀਚ ਪੰਜਾਬ ਆਇ।
 ਉਤ ਮੋਮਨ-ਖਾਂ ਅਤਿ ਖੌਫ ਖਾਇ ॥ ੨੨ ॥
 ਬਿਨ ਜੰਗ ਲਹੌਰਹਿ ਗਯੋ ਛੋਰ।
 ਸਭਿ ਔਰ ਦੁਰਾਨੀ ਗਏ ਦੌਰ।
 ਦਿਸ ਕਾਬਲ ਵਹਿ ਜਬਿ ਗਏ ਧਾਇ।
 ਤਬਿ ਮਰੂਟੇ ਨੈ ਮਨਿ ਮੋਦ ਪਾਇ ॥ ੨੩ ॥
 ਦੋਹਰਾ:

'ਤਰਫ।

'ਦੁਰਾਨੀਆਂ 'ਚਰੋਲਾ ਪੈ ਗਿਆ।

'ਮੀਰ ਮੋਮਨ ਖਾਂ।

'ਪੁੱਤਰੀ।

'ਕਿਨਾਰੇ।

'ਅਤੇ ਈਨ ਮਨਾ ਕੇ।

'ਸੋਨੀਪਤ।

'ਕੈਂਬਲ ਤੇ ਕਰਨਾਲ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਨਾਮ।

'ਸਾਰਾ।

'ਬਹੁਤ।

'ਰੁਪਇਆ।

'ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ।

ਬਿਨ ਹੀ ਜੰਗ ਲਹੌਰ ਤਬਿ,
ਅਰ ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬ।
ਮਰੂਟ੍ਰੋਂ ਨੈ ਬਿਨ ਦੇਰ ਲਿਯ,
ਨਿਜ ਇਕਬਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵ' ॥ ੨੪ ॥

¹ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦੇ ਅਸਰ ਨਾਲ।

ਚੌਪਈ:

ਝੁਨਕੂ-ਰਾਵ, ਮਲਾਰ-ਰਾਵ ਲਖ'।
ਤੁੱਕੇ ਹੁਲਕਰ, ਰਘੋਰਾਵ ਦਖ'।
ਬਾਵੂ-ਰਾਵ ਆਦਿ ਸਰਦਾਰੈਂ।
ਹੁਤੇ ਮਰੂਟ੍ਰੋਂ ਕੇ ਤਬਿ ਭਾਰੈਂ ॥ ੨੫ ॥
ਜਿਹਲਮ ਤਕ ਇਨ ਸਭਿ ਹੀ ਦੇਸੈਂ।
ਨਿਜ ਕਬਜੇ ਕਰਿ ਲੀਨੋ ਬੇਸੈਂ।

¹ਜਾਣੇ।

¹ਚਤੁਰ।

ਬਾਵੂ-ਰਾਵ ਅਰ ਮਾਧੋ-ਰਾਵ।
ਰਹੇ ਉਭੈ' ਯਹਿ ਵੀਚ ਪੰਜਾਬ ॥ ੨੬ ॥
ਇਨ ਢਿਗ ਫੌਜ ਛੋਡਿ ਕੁਛ ਆਛੇ।
ਔਰ ਗਏ ਮਰੂਟੇ ਹਟ ਪਾਛੇ।
ਧਨ ਪੰਜਾਬ ਤੈ ਅਨਗਨ' ਲੈ ਕੈ।
ਨਿਜ ਨਿਜ ਤਰਫੋਂ ਹਾਕਮ ਕੈ ਕੈ ॥ ੨੭ ॥
ਨ੍ਰਿਪ ਮ੍ਰਹੱਟੇ ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰੈਂ।
ਦੱਖਨ ਓਰ ਗਏ ਕਰਿ ਗੌਰੈਂ'।

¹ਦੇਵੇਂ।

¹ਅਣਗਿਣਤ।

¹ਖਿਆਲ ਕਰਕੇ।

ਸਯਾਲ-ਕੋਟ ਮੈਂ ਜੀਵਾ-ਰਾਵ।
ਕੋਟ ਪਠਾਨੈ ਸਾਹਿਬ-ਰਾਵ ॥ ੨੮ ॥
ਬਾਵੂ-ਰਾਇ ਲਾਹੌਰੈਂ ਰਹਜੇ।
ਮਧ ਗੁਜਰਾਤੈਂ ਸੇਵਾ ਬਹਜੇ'।
ਮਰੂਟੇ ਹਾਕਮ ਯੋਂ ਸਭਿ ਠੌਰੈਂ।
ਬਨੇ ਤਬੈ ਚਕਰੈਲਨ ਤੌਰੈਂ' ॥ ੨੯ ॥

¹ਗੁਜਰਾਤ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਰਾਉ ਬੈਠ ਗਿਆ।

¹ਸਿਰਕੀ ਵਾਸਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਸਿੰਘ ਮਰੂਟੇ ਆਪਸ ਮਾਂਹੀਂ।
ਘੂਰ ਮਘੂਰੇ ਅਧਿਕ ਰਹਾਂਹੀਂ'।
ਦਾਉ ਲਗੈ ਜਿਸ ਕਾ ਜਿਸ ਠੌਰੈਂ।
ਲੂਟ ਦਬਾਵੈਂ ਸੇ ਨਿਜ ਤੌਰੈਂ' ॥ ੩੦ ॥
ਦੁਹੂੰ ਦਿਸਾ ਤੈ ਬਢ ਕਰਿ ਕੋਈ।
ਨਾਹਿੰ ਦਬਾਇ ਸਕੈ ਇਕ ਦੋਈ'।
ਕੇਤਿਕ ਦਿਵਸ ਬਿਤੇ ਜਬਿ ਐਸੇ।
ਔਰ ਸੁਨੋ ਫਿਰ ਵਰਤੀ ਜੈਸੇ ॥ ੩੧ ॥
ਸਰਹੰਦੀ ਜਾਲੰਧਰੀ ਏਤੇ'।

¹ਕਰੋਧ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਬਹੁਤਾ ਦੇਖਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਆਪਣੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ।

¹ਏਧਰ ਸਰਹਿੰਦ ਤੇ ਜਲੰਧਰ ਦੇ ਸੂਬੇ।

ਟਕੇ ਹਮੇਸ਼ ਜੁ ਪੰਥਹਿ ਦੇਤੇ।
ਜਬਿ ਤੈ ਬਲ ਮਰੂਟ੍ਰੋਂ ਨੈ ਪਾਯਾ।

ਤਬਿ ਤੈ ਤਿਨ ਨਹਿ ਟਕਾ ਪੁਚਾਯਾ ॥ ੩੨ ॥

ਪੰਥ ਮਾਂਗ ਤਬਿ ਰਹਯੋ ਬਥੇਰਾ।

ਨਹਿ ਉਨ ਦੀਨੋ ਬਢ ਗਯੋ ਝੇਰਾ¹।

¹ਝਗੜਾ ਵਧ ਗਿਆ।

ਇਤਨੇ ਮੈਂ ਆਨੰਦ-ਪੁਰਿ ਕੇਰਾ।

ਮੇਲਾ ਨਿਕਟਿ ਅਯੋ ਜਬਿ ਹੇਰਾ¹ ॥ ੩੩ ॥

¹ਦੇਖਿਆ।

ਇਕਠਾ ਹੋਇ ਪੰਥ ਤਬਿ ਚਾਲਾ।

ਗਿਰਦ ਜਲੰਧਰ ਮੁਲਕ ਬਿਸਾਲਾ।

ਲੂਟਯੋ ਸਿੰਘਨ ਡਾਰਯੋ ਗਦਲੇ¹।

¹ਗਦਰ ਪਾ ਕੇ।

ਨਿਜ ਸਦੀਵ ਕੇ ਟਕਯੋ ਬਦਲੇ¹ ॥ ੩੪ ॥

¹ਆਪਣੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਰੁਪਇਆਂ ਦੇ ਬਦਲੇ 'ਚ।

ਕੁਛਕ ਪੰਥ ਚਲਿ ਦ੍ਵਾਬੇ ਦ੍ਵਾਬੇ।

ਪਹੁੰਚਯੋ ਆਨੰਦ-ਪੁਰੀ ਸ਼ਿਤਾਬੇ¹।

¹ਛੇਤੀ।

ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਲਖਿ¹ ਸਤਲੁਜ ਆਈ।

¹ਲੰਘ ਕੇ।

ਗਿਰਦ ਸਰੁੰਦਹਿ ਧੂਮ ਮਚਾਈ ॥ ੩੫ ॥

ਨਾਜ਼ਮ ਤਬਿ ਸਰੁੰਦ ਕੇ ਵੀਚੈਂ।

ਮੁਗਲ ਸਦੀਕ ਬੇਗ ਥਾ ਨੀਚੈਂ।

ਲੈ ਨਿਜ ਅਨੀ ਘਨੀ¹ ਵਹਿ ਧਾਏ।

¹ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

ਪਹੁੰਚਯੋ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਜਬਿ ਆਏ ॥ ੩੬ ॥

ਸ਼ਾਹੀਵਾਲ ਨਗਰ ਇਕ ਭਾਰਾ।

ਦੁਹਿ-ਦਿਸ ਤੈ ਵਡ ਪਰਯੋ ਅਖਾਰਾ¹।

¹ਜੰਗ।

ਤੋਪ ਜੰਬੂਰੇ¹ ਮੇਲਿ ਜੰਜੈਲੈ²।

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ²ਲੰਮੀਂ ਨਾਲੀ ਦੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ।

ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਕੀਨੇ ਬਹੁ ਫੈਲੈ¹ ॥ ੩੭ ॥

¹ਫਾਇਰ, ਵਾਰ।

ਮਾਰਿ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਬਿਹਬਲ¹ ਕੀਨੇ।

¹ਵਿਆਕੁਲ।

ਏਕ ਠੌਰ ਸਿੰਘ ਹੋਣ ਨ ਦੀਨੇ।

ਉਤਰ ਰਹੇ ਥੇ ਸਿੰਘ ਜਹਾਂ ਜਹਿ।

ਘੇਰ ਲਏ ਤਬਿ ਤੁਰਕਨਿ ਤਹਿ ਤਹਿ ॥ ੩੮ ॥

ਜੇ ਜੇ ਸਿੰਘ ਸੰਮੁਖ ਹੂ ਲਰੇ।

ਅੰਗ ਅੰਗ ਤੋਪਨ ਸੋ ਕਰੇ।

ਸਿੰਘ ਘਨੇ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਮਾਰਿ।

ਮਰੇ ਅਧਿਕ ਤਹਿ ਕਰ ਹਥਯਾਰ¹ ॥ ੩੯ ॥

¹ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਸਣੇ।

ਡੇਰਾ ਨਿਜ, ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਛੂਟਯੋ।

ਤੁਰਕਨ ਜੋਰ ਪਾਇ ਸਭਿ ਲੂਟਯੋ।

ਲਰਤ ਭਿਰਤ ਸਿੰਘ ਚਲੇ ਅਗਾਰੀ।

ਸੈਨ ਤੁਰਕ ਕੀ ਲਗੀ ਪਿਛਾਰੀ ॥ ੪੦ ॥

ਠਹਿਰਣ ਨਾਹਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦੇਹੀ।

ਤੋਪਨ ਕੀ ਬਹੁ ਮਾਰ ਕਰੇਹੀ ॥ ੪੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਖੜ੍ਹਿ ਖੜ੍ਹਿ ਅੜਿ ਅੜਿ ਸਿੰਘ ਤਬਿ,
ਲੜਿ ਲੜਿ ਫੜਿ ਫੜਿ ਜੋਰ।
ਦਿਸਾ ਅਨੰਦ-ਪੁਰਿ ਕੀ ਚਲੇ,
ਸਨੇ ਸਨੇ ਮਗ ਹੋਰਾ ॥ ੪੨ ॥

¹ਤਰਫ਼।

¹ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਹੋਰਸਤੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਲ ਔਰ ਬੁਲੰਦੈਂ।
ਪਹੁੰਚਯੋ ਥਾ ਜੋ ਪੁਰੀ ਅਨੰਦੈਂ।
ਤਿਨ ਜਬਿ ਸਾਰਾ ਏਹ ਸੁਨ ਪਾਈ।
ਕੋਪ ਹੋਇ ਆਏ ਸਭਿ ਧਾਈ ॥ ੪੩ ॥
ਆਇ ਬੀਜਰੀ ਸਮ ਵਹਿ ਪਰੇ।
ਮਾਰਿ ਤੁਰਕ ਬਿਹਬਲਾ ਬਹੁ ਕਰੇ।
ਖਾਇ ਸ਼ਕਿਸਤਾ ਤੁਰਕ ਤਬਿ ਧਾਏ।
ਧਸੇ ਵੀਚ ਸਰਹੰਦਹਿ ਜਾਏ ॥ ੪੪ ॥
ਸਿੰਘਨ ਗਿਰਦ ਸਰੰਦਹਿ ਆਈ।
ਡੇਰੇ ਲਾਇ ਗਦਲਾ ਦਿਯ ਪਾਈ।
ਫਿਕਰ ਸਦੀਕ ਬੇਗ ਕੋ ਪਰਿਓ।
ਬੈਠਿ ਵਿਚਾਰ ਐਸ ਤਿਨ ਕਰਿਓ ॥ ੪੫ ॥
ਸਿੰਘ ਮਖੀਰ ਡੂਮਣੇ ਜ਼ਹਿਰੀ।
ਛੇੜ ਲਏ ਹਮ ਨਾਹੱਕਾ ਕਹਿਰੀ²।
ਅਬਿ ਯਹਿ ਚੈਨ ਲੈਨ ਕਬਿ ਦੈਹੈਂ।
ਲੂਟੈਂ ਦੇਸ ਕਲੇਸ਼ ਰਖੈ ਹੈਂ ॥ ੪੬ ॥
ਚਿਪਟਯੋ ਭੂਤ ਲਏ ਬਿਨ ਬਲੀ।
ਟਰ ਹੈ ਕਬਿ, ਕਰਿ ਹੈ ਨਹਿੰ ਭਲੀ।
ਯਹਿ ਵਿਚਾਰਿ ਤਿਨ ਪਿਛਲਾ ਕਰਾ¹।
ਟਕੇ ਦਏ ਗਿਨ ਰਖੇ ਨ ਜਰਾ ॥ ੪੭ ॥
ਜ਼ਖਮੀ ਸਿੰਘ ਜਿਤਿਕ ਥੇ ਭਏ।
ਜ਼ਖਮਾਨੇ ਤਿਨ ਕੇ ਪੁਨ ਲਏ।
ਅਰ ਅਸਬਾਬ ਲੁਟਯੋ ਥਾ ਜੇਤਾ।
ਵਾਪਸ ਲਯੋ ਪੰਥ ਕਰਿ ਤੇਤਾ ॥ ੪੮ ॥
ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਹਰੀ ਲੋ।
ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ, ਜੈ ਸਿੰਘ ਵਰੀ ਤੋ²।
ਥੇ ਸਰਦਾਰ ਜੁ ਜਖਮੀ ਭਾਰੇ।
ਰਹੇ ਮਾਲਵੇ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰੇ ॥ ੪੯ ॥
ਨਗਰ ਡਰੌਲੀ ਗਿਰਦ ਗਰਾਮੈਂ¹।
ਰਹਿ ਕਰ ਜ਼ਖਮ ਮਿਲਾਏ ਤਾ ਮੈਂ¹।
ਔਰ ਪੰਥ ਸਭਿ ਗਿਰਦ ਸੁਧਾਸਰ।

¹ਖਬਰ।

¹ਵਿਆਕੁਲ।

¹ਹਾਰ।

¹ਗਦਰ, ਹਲਚਲ।

¹ਐਵੇਂ ਹੀ। ²ਵਖਤ ਪਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।

¹ਚਿੰਬੜਿਆ ਹੋਇਆ।

¹ਪਿਛਲੇ ਮਾਮਲੇ ਦੇ।

¹ਰੁਪਏ।

¹ਜ਼ਖਮਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਦਾ ਖਰਚ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ। ²ਤਦੋਂ।

¹ਚੌਫੇਰੇ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ।

¹ਤਿਨਾਂ (ਪਿੰਡਾਂ) ਵਿੱਚ।

ਥਿਰਜੋ ਜਾਇ ਮਨਿ ਮੋਦ ਅਧਿਕ ਭਰਿ ॥ ੫੦ ॥

ਜ਼ਖਮੀ ਰਾਜੀ ਹੈ ਫਿਰ ਸਾਰੇ।

ਮਿਲੇ ਆਇ ਸਭਿ ਪੰਥ ਮਝਾਰੇ।

ਸਾਰ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਥਾ ਗਿਆਰਾਂ।

ਭਈ ਗਾਥ ਇਹੁ ਤਬੈ ਉਦਾਰਾ ॥ ੫੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਅਬਿ ਸੁਨ ਗਾਜੀ-ਦੀਨ ਜਯੋਂ,

ਦਿੱਲੀ ਵੀਚ ਬਜੀਰ।

ਕਰਜੋ ਕਾਮ ਅਤਿ ਨੀਚ ਬਹੁ,

ਗਰਜਜੋ ਸਭਿ ਪਰ ਬੀਰਿ' ॥ ੫੨ ॥

¹ਸੂਰਮਾਂ ਬਣ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸਾਨੀ' ਆਲਮਗੀਰ ਚੁਕੱਤਾ²।

¹ਦੂਜਾ। ²ਗੋਤ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਹੁਤੇ ਨਿਸੱਤਾ'।

¹ਕਮਜ਼ੋਰ।

ਗਾਜੀ-ਦੀਨ ਬਜੀਰ ਤਬੈ ਹੀ।

ਨਿਜ ਕਰ' ਸ਼ਾਹੀ² ਲਈ ਸਭੈ ਹੀ ॥ ੫੩ ॥

¹ਆਪਣੇ ਹੱਥ। ²ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ।

ਖੁਸ਼ ਹੈ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਤਾਂ ਕੇ।

ਗਾਜਦ-ਬਨਰਾ' ਪਦ ਦਿਯ ਬਾਂਕੋ²।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਲਾੜਾ। (ਗਾਜਦ-ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਗੱਜਣ ਵਾਲਾ, ਸੂਰਮਾ।
ਬਨਰਾ-ਲਾੜਾ।) ²ਸੁੰਦਰ ਖਿਤਾਬ ਦਿੱਤਾ।

ਇਕ ਦਿਨ ਗਾਜੀ-ਦੀਨ ਵਜੀਰੈਂ।

ਬੈਠੇ ਹੁਤੇ ਸਭਾ ਮੈਂ ਧੀਰੈਂ ॥ ੫੪ ॥

ਔਰ ਅਮੀਰ' ਘਨੇ ਢਿਗ ਤਾਂਹੋਂ।

¹ਸਰਦਾਰ।

ਬੈਠੇ ਹੁਤੇ ਕਚਹਿਰੀ ਮਾਂਹੋਂ।

ਗੰਗ ਭਾਟ' ਲੋ ਆਦਿਕ ਕਵੀ।

¹ਭੱਟ।

ਆਏ ਚਲ ਕਰਿ ਤਬਿ ਹੀ ਸਭੀ ॥ ੫੫ ॥

ਥਾ ਦਿਨ ਉਤਸ਼ਵ ਕਾ' ਵਹਿ ਭਾਰੇ।

¹ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ।

ਸਭਿ ਕਵੀਓਂ ਨੈ ਕਬਿੱਤ ਉਚਾਰੇ।

ਜਥਾ ਜੋਗ ਸਭਿ ਤਈਂ ਇਨਾਮੈਂ।

ਮਿਲਜੋ ਭਏ ਸੁਨਿ ਖੁਸ਼ੀ ਤਮਾਮੈਂ ॥ ੫੬ ॥

ਫਿਰ ਬਜੀਰ ਮਨਿ ਧਰਿ ਹੰਕਾਰੇ।

ਗੰਗ ਭਾਟ ਪ੍ਰਤਿ ਕਹਜੋ ਉਚਾਰੇ।

ਤੁਮ ਹਮਰਾ ਕੁਛ ਜਸ ਕਰਿ ਲਜਾਵੇ।

ਵੀਚ ਕਚਹਿਰੀ ਆਨਿ ਸੁਨਾਵੇ ॥ ੫੭ ॥

ਹੋਵੈ ਖੁਸ਼ੀ ਸ਼ਾਹਿ ਜੋ ਸੁਨ ਕੈ।

ਦੈਹੋਂ ਮੈਂ ਇਨਾਮ ਬਹੁ ਗੁਨ ਕੈ'।

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

ਕਾਲ ਪ੍ਰੇਰੇ ਗੰਗ ਤਹਾਂਈਂ।

ਠਕੁਰ ਸੁਹਾਤੀ' ਨਾਹਿ ਸੁਨਾਈ ॥ ੫੮ ॥

¹ਮਾਲਕ (ਭਾਵ ਗਾਜੀ ਦੀਨ) ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲੱਗਣ ਵਾਲੀ ਕਵਿਤਾ।

ਬਿਨਾ ਵਿਚਾਰੇ ਬੋਲਜੋ ਐਸੇ।

ਹੋਤ ਨੀਤਿ¹ ਨਹਿੰ ਵਾਕਫ ਜੈਸੇ।

¹ਰਾਜਨੀਤੀ ਦਾ।

ਤਥਾ ਹੀ:

ਦੋਹਰਾ:

ਬਨਰੇ ਤੈ ਬਨਰੀ ਭਈ, ਕੀਨੋ ਖਸਮ ਮਲੁਾਰ¹।

¹ਲਾੜੇ ਤੋਂ ਲਾੜੀ ਬਣ ਗਈ ਮਲਾਰਰਾਵ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਖਸਮ ਬਣਾ ਲਿਆ।

ਝਾਂਟ ਨ ਖੁੱਸੀ ਜਾਟ ਕੀ, ਲੁਟ ਖਯੋ ਸੰਸਾਰ¹।

¹ਜੱਟ ਦਾ ਇਕਰੋਮ ਵੀ ਨਹੀਂ ਖੋਹ ਸਕਿਆ (ਉਸ ਮਲਾਰ ਨੇ) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਲੁੱਟ ਕੇ ਖਾ ਲਿਆ।

ਯਹਿ ਦੋਹਾ ਜਬਿ ਗੰਗ ਵਖਾਨਾ।

ਸੁਨਿ ਵਜੀਰ ਉਰਿ ਅਧਿਕ ਰਿਸਾਨਾ¹ ॥ ੫੯ ॥

¹ਬਹੁਤ ਗੁੱਸੇ ਹੋਇਆ।

ਫੌਰਨ¹ ਕਹਯੋ ਜਲਾਦਨ ਤਾਂਈਂ।

¹ਛੇਤੀ।

ਇਸ ਕੋ ਦਿਹੁ ਗਜ ਤੈ ਤੁੜ-ਵਾਈ।

¹ਹਾਥੀ ਤੋਂ।

ਜਬਿ ਹੀ ਗੰਗ ਜਲਾਦਨ ਗਹਯੋ¹।

¹ਪਕੜਿਆ।

ਚਲਤ ਗੰਗ ਫਿਰ ਯਾ ਬਿਧਿ ਕਹਯੋ ॥ ੬੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਬੀ ਨ ਗਾਂਡੂ¹ ਰਣ ਚੜ੍ਹੈ,

¹ਕਾਇਰ।

ਜਿਤੈ ਨ ਜੰਗ ਉਮੰਗ।

ਸਗਲ ਸਭਾ ਕੋ ਰਾਮ ਰਾਮ,

ਬਿਦਾ ਹੋਤ ਹੈ ਗੰਗ ॥ ੧ ॥

ਅਤਿਲ ਛੰਦ:

ਯਹਿ ਸੁਨ ਪੁਨਾ ਵਜੀਰ ਕੋਪ ਮਨਿ ਬਹੁ ਭਯੋ।

ਤਬਿ ਹੀ ਗਜ ਤੈ ਗੰਗ ਤਈਂ ਤੁੜਵਾ ਦਯੋ।

ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਸਭਿ ਸਜਾਨੇ ਲੋਕ ਵਖਾਨ ਹੈਂ।

ਹੋ ਹਾਕਮ ਕੇ ਪ੍ਰਤਿਕੂਲ¹ ਨ ਕਹੀਏ ਬਾਨਿ² ਹੈ ॥ ੬੧ ॥

¹ਉਲਟ। ²ਬਚਨ।

ਯਦਪਿ ਸਾਚੀ ਹੋਇ, ਰਿਸੈ ਸੁਨਿ ਜਾਂਹਿ ਕੋ।

ਐਸੀ ਬਾਤ ਨ ਕਹੀਏ ਕਬਿ ਹੀ ਕਾਂਹਿ ਕੋ।

ਬਾਤਨ ਸੋਂ ਗਜ ਪੀਠ ਬਾਤ ਸੋਂ ਪਾਇੰ ਤਰ¹।

¹ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਹਾਥੀ ਦੀ ਪਿੱਠ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਹਾਥੀ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਥੱਲ੍ਹੇ (ਲਿਤਾੜੇ ਜਾਈਦਾ ਹੈ)।

ਹੋ ਕਰਿ ਜਾਨਤ ਜੇ ਬਾਤ, ਬਾਤ ਹੈ ਕਲਪ-ਤਰੁ¹

¹ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ।

॥ ੬੨ ॥

ਭ੍ਰਿਗੁ ਲਾਤ ਕੀ ਬਾਤ, ਬਿਸ਼ਨ ਪੁਜਵਾ ਦਯੋ¹।

¹ਭ੍ਰਿਗੂ ਦੀ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਨੂੰ ਲੱਤ ਵੱਜਣ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਵੱਲੋਂ ਕਹੀ ਗਈ ਗੱਲ (ਕਿ ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਦੈਂਤਾਂ ਨਾਲ ਲੜਦਿਆਂ ਬੱਜਰ ਵਰਗਾ ਸਖਤ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਤਕਲੀਫ਼ ਹੋਈ ਹੋਵੇਗੀ) ਨੇ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤੀ।

ਬਾਤ ਕਹਨ ਪਰ, ਗ੍ਰਹਨ ਸੂਰ ਸਸਿ ਲਾ ਲਯੋ¹।

¹ਇਹ ਗੱਲ ਕਹਿਣ ਕਰ ਕੇ (ਕਿ ਇਹ 'ਰਾਹੂ ਦੈਂਤ' ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਿਉਂ ਦੇ ਦਿੱਤਾ) ਸੂਰਜ ਤੇ ਚੰਦ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਲਵਾ ਲਿਆ।

ਪਾਂਡਵ ਬਿਪਤਾ ਸਹੀ, ਕੌਰਵੋਂ ਘਾਤ ਹੈ¹।

¹(ਦਰੋਪਤੀ ਵੱਲੋਂ ਇਹ) ਗੱਲ ਕਹਿਣ ਨਾਲ ਹੀ (ਕਿ ਅੰਧੇ ਕੇ ਅੰਧ ਰਹੇ) ਪਾਂਡਵਾਂ ਨੇ ਬਿਪਤਾ ਸਹਾਰੀ ਅਤੇ ਗੱਲ ਕਹਿਣ ਕਰ ਕੇ ਹੀ (ਕਿ ਅਸੀਂ ਪਾਂਡਵਾਂ ਨੂੰ ਸੂਈ ਦੇ ਨੱਕੇ ਜਿੰਨੀ ਜਗ੍ਹਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ) ਕੌਰਵਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਹੋਇਆ।

ਹੋ ਬਾਤ ਸਮਾਨ ਨ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਾਮਾਤ ਹੈ॥ ੬੩ ॥

ਕਥਿਤ:

ਏਕ ਬਾਤ ਕੀਨੀ॥ ਲੀਨੀ ਲੋਕ ਜੋ ਬਭੀਖਨ ਨੈ,
ਬਾਤ ਚੂਕ ਗਯੋ ਗਯੋ ਰਾਵਨ ਬਖਯਾਤ ਹੈ॥

ਬਾਤ ਹੀ ਕੇ ਉਤਪਾਤ ਜਾਦਵ ਭਏ ਹੈਂ ਘਾਤ॥

ਬਾਤ ਪੈ ਬਿਸ਼ਿਸਟ ਤਾਤ ਮਾਰੇ ਗਾਂਧਿ-ਤਾਤ ਹੈਂ॥

ਬਾਤ ਹੀ ਪੈ ਮਿੱਤ੍ਰ ਸੱਤ੍ਰ, ਸੱਤ੍ਰ ਮਿੱਤ੍ਰ ਹੋਤ ਜਨ,
ਮਾਨ ਅਪਮਾਨ ਜਗ ਬਾਤ ਹੀ ਸੈਂ ਪਾਤ ਹੈ॥

ਬੰਧ ਮੋਖ ਜੀਵ ਬ੍ਰਹਮ ਬਾਤ ਹੀ ਸੈਂ ਹੋਵਤ ਹੈ॥

ਬਾਤ ਕਰ ਜਾਨੈ ਤਬਿ ਬਾਤ ਕਰਾਮਾਤ ਹੈ॥ ੬੪ ॥

ਬਾਤ ਏਕ ਹੀ ਮੇਂ ਲੀਓ ਗੁਰੂ ਤੈ ਅਖੰਡ ਬਰ,
ਫੂਲ ਬੰਸਰਾਜ ਜਾ ਤੈਂ ਅਬਿ ਲੋ ਕਰਾਤ ਹੈ॥
ਬਾਤ ਹੀ ਸੋਂ ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਜਨ ਹਰ ਲੇਤ॥
ਬਾਤ ਰਾਜ ਸਾਜ ਦੀਹ ਦੌਲਤੈਂ ਦਿਲਾਤ ਹੈ॥
ਬਾਤ ਹੀ ਸੈਂ ਫੀਲ॥ ਕੀ ਅੰਬਾਰੀ ਪੈ ਸਵਾਰੀ ਲੇਤ,
ਏਕ ਬਾਤ ਪਾਇ ਤਰੇ ਫੀਲ ਕੇ ਤੁੜਾਤ ਹੈ॥
ਬਾਤਨ ਸੋਂ ਬਸੀਕਾਰ ਮੰਤ੍ਰ ਜੰਤ੍ਰ ਤੰਤ੍ਰ ਜਗ॥
ਬਾਤ ਕਰਿ ਜਾਨੇ ਤਬਿ ਬਾਤ ਕਰਾਮਾਤ ਹੈ॥ ੬੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬਾਤ ਚੁਕਨ ਤੈ ਘਾਤ ਭੋ,
ਯਦੀ ਗੰਗ ਕਵਿ ਆਪ॥
ਵਹਿ ਫਿਰ ਪਾਪ ਸ੍ਰਾਪ ਜਜੋਂ,
ਭਯੋ ਵਜੀਰਹਿਂ ਬਾਪ॥ ੬੬ ॥

ਜਬਿ ਤੈ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਤੈ,
ਗਾਜ਼ੀ-ਦੀਨ ਵਜੀਰ॥
ਦਏ ਦੁਰਾਨੀ ਦੂਰ ਕਰਿ,
ਭਏ ਪਠਾਨ ਤਗੀਰ॥ ੬੭ ॥
ਦਿਲ ਤੈ ਉਨ ਕੇ, ਲਾਗ ਕੀ,
ਆਗ ਰਹੀ ਥੀ ਲਾਗ॥

॥ ਗੱਲ ਵਰਗੀ ਕੋਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਨਹੀ, ਗੱਲ ਹੀ ਕਰਾਮਾਤ ਹੈ॥

॥ ਇਕ ਗੱਲ (ਰਾਵਨ ਦੇ ਮਰਨ ਦੇ ਭੇਦ ਦੀ) ਕੀਤੀ॥

॥ ਗੱਲ (ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਨਾਲ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਦੀ) ਉੱਕ ਗਿਆ ਜਿਸ
ਕਰਕੇ ਰਾਵਣ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਚਲਿਆ ਗਿਆ॥

॥ ਗੱਲ ਦੇ ਹੀ ਉਪਦ੍ਰਵ ਕਰ ਕੇ (ਦੁਰਬਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਵਾਂਗ
ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੇ ਮਖੌਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸਾਂਭ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪੇਟ
ਤੇ ਕਪੜੇ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਰੂਪ ਬਣਾ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਔਰਤ
ਨੂੰ ਕੀ ਜੰਮੇਗਾ ਤਾਂ ਦੁਰਬਾਸ਼ਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁਲ ਦਾ ਨਾਸ਼ਕ) ਜਾਦਵਾਂ
ਦੀ ਕੁਲ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਈ॥

॥ ਗਾਂਧ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਵਿਸ਼ਵਾਮ੍ਰਿਤ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਉੱਪਰ ਗੁੱਸਾ ਕਰ ਕੇ (ਕਿ
ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਬ੍ਰਹਮ ਰਿਸ਼ੀ ਦੀ ਥਾਂ ਰਾਜ-ਰਿਸ਼ੀ ਕਿਉਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ
ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਾਰ ਸੁੱਟੇ॥

॥ ਗੱਲ ਨਾਲ ਹੀ ਲੋਕ ਮਿੱਤ੍ਰ ਤੋਂ ਵੈਰੀ ਤੇ ਵੈਰੀ ਤੋਂ ਮਿੱਤ੍ਰ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ॥
ਆਦਰ ਤੇ ਨਿਰਾਦਰ ਵੀ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਨਾਲ ਹੀ ਪਾਈਦਾ ਹੈ॥

॥ ਬੱਝਣਾ ਤੇ ਮੁਕਤ ਹੋਣਾ, ਜੀਵ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣਨਾ ਗੱਲ ਨਾਲ ਹੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ॥

॥ ਪੁਰਸ਼ ਚੁਰਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ॥

॥ ਗੱਲ ਹੀਰਾਜ ਦੀ ਸਮੱਗ੍ਰੀ ਤੇ ਭਾਰੀ ਦੌਲਤ ਦਿਵਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ॥

॥ ਹਾਥੀ॥

॥ ਹਾਥੀ ਦੇ (ਪੈਰਾਂ) ਹੇਠ ਤੁੜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ॥

॥ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਵਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੰਤ੍ਰ, ਜੰਤ੍ਰ ਤੇ ਤੰਤ੍ਰ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਹਨ॥

॥ ਉਹ ਪਾਪ ਦਾ ਸਰਾਪ ਵਜੀਰ ਦਾ ਪਿਉ ਹੋ ਕੇ ਮਿਲਿਆ ਭਾਵ ਵਜੀਰ
ਦੁਖੀ ਹੋਇਆ॥

॥ ਦੁਖੀ॥

॥ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਦੀ ਅੱਗ ਲੱਗ ਰਹੀ ਸੀ॥

ਜੁਰਮ ਸਮੀਰ ਬਜੀਰ ਕੇ,
ਪਈ ਅਖੀਰੈਂ ਜਾਗਾ ॥ ੬੮ ॥

¹ਵਜੀਰ ਦੇ ਜੁਲਮਾਂ ਰੂਪ ਹਵਾ ਨਾਲ ਅੰਤ ਨੂੰ ਬਲ ਪਈ।

ਖਾਨ ਨਜੀਬ ਪਠਾਨ ਜੋ,
ਹੁਤੇ ਰੁਹੇਲਾ¹ ਬੀਰ।
ਗਢ-ਨਜੀਬ ਮੈ ਤਾਂਹਿ ਕੋ,
ਘੇਰਜੋ ਜਾਇ ਵਜੀਰ ॥ ੬੯ ॥

¹ਬੈਬਰ ਦੇ ਪਠਾਣਾਂ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤੀ।

ਲਲਿਤ ਪਦ ਛੰਦ:

ਹੈ ਕਰਿ ਦੁਖੀ ਨਜੀਬ ਖਾਨ ਅਤਿ,
ਨਿਜ ਮੱਦਦ ਹਿਤ ਤਬਿ ਹੀ।
ਫੌਰਨ ਕਾਬਲੇਸ ਬੁਲਵਾਯੋ,
ਭੇਤ ਪਠਜੋ ਲਿਖਿ ਸਭਿ ਹੀ।
ਟਕਾ ਬੀਸ ਲਖ ਖਰਚ ਸਫਰ ਕਾ,
ਦੈਨਾ ਕੀਨੋ ਤਾਂਹੀਂ।
ਯਾਂ ਤੈ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ,
ਆਯੋ ਕੋਪ ਮਹਾਂਗੀ ॥ ੭੦ ॥
ਉਤਰਜੋ ਅਟਕ ਉਰਾਰ¹ ਕਟਕ² ਲੈ,
ਤੀਨ ਲਾਖ ਜਬਿ ਜੰਗੀ।
ਛੋਡਿ ਪੰਜਾਬ ਮਰੁੱਟੇ ਰਹਿਣੇ³,
ਭਏ ਕੁਰੰਗ ਕੁਰੰਗੀ⁴।
ਮੁਲਕੀ ਲੋਗ ਗਰਾਮਨ ਧਾਮਨ,
ਨਿਜ ਤਜਿ ਚਲੇ ਪਲਾਈ⁵।
ਠੌਰਹਿ ਠੌਰ ਭਾਜੜਾਂ ਪਰੀਆਂ,
ਡਰ ਗਿਲਜੋ⁶ ਤੈ ਖਾਈ ॥ ੭੧ ॥
ਨਿਜ ਨਿਜ ਜਾਨਾਂ ਲੈ ਕਰਿ ਸਭਿ ਜਨ,
ਹਿੰਦੂ ਲੋਕ ਪਹਾਰੀਂ।
ਧਸੇ ਕਿਤਿਕ, ਬਹੁ ਬਸੇ ਮਾਲਵੇ,
ਉਜਰੇ ਨਗਰ ਹਜ਼ਾਰੀਂ।
ਤਬਿ ਕੇ ਥੇਹ ਪੜੇ ਹੈਂ ਅਬਿ ਲੋ,
ਬੀਚ ਪੰਜਾਬ ਅਪਾਰੇ।
ਕਤਲ ਕਰਤ ਅਰ ਲੂਟਤ ਮਾਰਤ,
ਗਿਲਜੇ ਅਏ ਡਰਾਰੇ⁷ ॥ ੭੨ ॥
ਸਿੰਘ ਜੰਗਲੋਂ ਮੈਂ ਧਸਿ ਬੈਠੇ,
ਮੰਗਲ ਅਧਿਕ ਮਨਾਵੈਂ।
ਰਹੈਂ ਉਦੰਗਲ⁸ ਮੈਂ ਨਿਤ ਰਾਜੀ,
ਲੂਟ ਬੈਰੀਅਨ ਖਾਵੈਂ।
ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਪੰਜਾਬ ਵੀਚ, ਨਿਜ

¹ਉਚਲੇ ਕਿਨਾਰੇ। ²ਫੌਜ।

³ਹਲਟ (ਵਾਂਗ ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਮੁੜ ਪਏ)।

⁴ਖੋਟੇਰੰਗ ਵਾਲੇ ਹਰਨ ਹੋ ਗਏ ਭਾਵ ਦੌੜ ਗਏ।

⁵ਦੌੜ ਚੱਲੇ।

⁶ਗਿਲਜੇ-ਮਤੀ ਪਠਾਣਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸ਼ਾਖ।

⁷ਡਰਾਉਣੇ।

⁸ਜੰਗ।

ਹਾਕਮ ਛੋਡ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਧਾਇ ਜਾਇ ਫਿਰ ਧਸਿਓ ਦਿੱਲੀ,
 ਕਰਤਾ ਮਾਰੋ ਮਾਰੈਂ ॥ ੨੩ ॥
 ਧਾਂਕਾ¹ ਨ ਕਿਨੈ ਸਹਾਰੀ ਤਿਸ ਕੀ,
 ਜੰਗ ਨ ਕਿਨਹੂੰ ਲੀਨਾ।
 ਗਾਜ਼ੀ-ਦੀਨ ਬਜੀਰ ਤਈਂ ਫੜਿ,
 ਕੈਦ ਸਖਤ ਤਿਹ ਕੀਨਾ।
 ਤਿਸ ਕੇ ਹੁਤੇ ਰਫੀਕਾ¹ ਜਿਤਿਕ ਜਨ,
 ਸਦਹਾ ਸਹਿੰ ਦੁਸ਼ਵਾਰੀ¹।
 ਕੇਤਿਕ ਕਰੇ ਸੰਗੀਨ¹ ਕੈਦ ਮੈਂ,
 ਕਰੇ ਹਲਾਕ ਅਪਾਰੀ¹ ॥ ੨੪ ॥
 ਜਾਇਦਾਦ ਕਰਿ ਜਪਤ ਸਭਿਨਿ ਕੀ,
 ਟਕਾ ਕਈ ਲਖ ਲੀਓ।
 ਪੁਨ ਬਜੀਰ-ਆਜ਼ਮ¹ ਮੱਧ ਦਿੱਲੀ,
 ਖਾਨ ਨਜੀਬਹਿ ਕੀਓ।
 ਟਕਾ ਬੀਸ ਲਖ ਖਰਚੇ ਕਾ ਸਭਿ,
 ਤਿਸ ਤੈ ਸ਼ਹਿ ਪੁਨ ਲੈ ਕੈ।
 ਜਾਇ ਅਲੀ-ਗਢ ਫੇਰ ਛੁਡਾਯੋ,
 ਮਰੂਟਜੋਂ ਤੈ ਰਣ ਕੈ ਕੈ ॥ ੨੫ ॥
 ਲੂਟ ਅਲੀਗਢ ਕੋ, ਫਿਰ ਮਥੁਰਾ
 ਲੂਟੀ ਭਲੇ ਬਨਾਈ।
 ਬਿਨ ਹੀ ਜੰਗ ਆਗਰਾ ਲੀਨੋ,
 ਲਯੋ ਭਰਤ-ਪੁਰਿ ਜਾਈ।
 ਭੂਪਤਿ ਤਬਿ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ¹ ਨੈ,
 ਰਖਯੋ ਭਰਤ-ਪੁਰਿ ਕਾਯਮ।
 ਜੰਗ ਸੰਗ ਸ਼ਹਿ ਕੀਨੋ ਐਸਾ,
 ਰਹੈ ਯਾਦ ਜੋ ਦਾਯਮ¹ ॥ ੨੬ ॥
 ਬਾਹਰ ਤੈ ਪੁਨ ਜੱਟ ਮਰੂਟੇ,
 ਲਾਖੋਂ ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ।
 ਆਇ ਚੁਤਰਫੋਂ ਗਿਰਦ ਸ਼ਾਹਿ ਕੇ,
 ਭਏ ਅਧਿਕ ਬਿਨ ਦੇਰੇ।
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਲਸ਼ਕਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਮੈਂ,
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਬਹੁ ਪਾਰੈਂ¹।
 ਆਖਰ ਸ਼ਾਹਿ ਪਿਛਾਰੀ ਲੋਟਜੋ,
 ਹੂੰ ਕਰਿ ਬਹੁਤ ਲਚਾਰੈਂ¹ ॥ ੨੭ ॥
 ਝੁਨਕੂ ਰਾਵ¹ ਘੁਮੇਰ² ਵੀਚ ਤਬਿ,

¹ਦਬਦਬਾ।¹ਸਾਥੀ।¹ਸੈਂਕੜੇ ਬੰਦੇ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਸਹਾਰਦੇ ਹਨ।¹ਸਖਤ।¹ਬਹੁਤੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।¹ਵੱਡਾ ਵਜ਼ੀਰ।¹ਇਹ ਭਰਤ-ਪੁਰ ਦਾ ਰਾਜਾ ਸੀ।¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ।¹ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।¹ਦੁਖੀ।¹ਨਾਮ ਮਰਹੱਟਾ। ²ਸ਼ਹਿਰ।

ਰਹਜੇ ਸ਼ਾਹਿ ਤੈ ਆਕੀ।
 ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ, ਦਿੱਲੀ
 ਠਹਿਰ ਕੁਛਕ ਦਿਨ ਬਾਕੀ।
 ਲੁਟ ਮਾਰਿ ਬਹੁ ਲੈ ਨਜ਼ਰਾਨੇ,
 ਪਹੁੰਚਯੋ ਫੇਰ ਲਹੌਰੈਂ।
 ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬ ਵੀਚ ਨਿਜ ਹਾਕਮ,
 ਕਾਯਮ ਕਰਿ ਸਭਿ ਠੌਰੈਂ ॥ ੭੮ ॥
 ਜੈਨ-ਖਾਨ ਨਿਜ ਤਰਫੋਂ ਨਾਜ਼ਮ¹,
 ਵੀਚ ਸਰੁੰਦ ਬਨਾਯੋ।
 ਵੀਚ ਲਹੌਰ ਕਾਬਲੀ-ਮਲ ਕੋ,
 ਨਾਜ਼ਮ ਕਰਿ ਬੈਠਾਯੋ।
 ਕਾਸ਼ਮੀਰ ਮੁਲਤਾਨ ਪਿਸ਼ਾਵਰ,
 ਕਲਾਨੌਰ ਜਾਲੰਧਰ।
 ਹਾਕਮ ਕਾਯਮ ਕਰੇ ਆਪਣੇ,
 ਮੁਲਕ ਸਭੀ ਇਸ ਅੰਦਰ ॥ ੭੯ ॥

¹ਸੂਬਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਕਥਾ,
 ਸੁਨੋ ਭਈ ਅਬਿ ਜੈਸ।
 ਐਸੇ ਗਦਲ ਮਹਾਨ ਸੈ¹,
 ਸਿੰਘ ਰਹੈ ਕਿਮ ਬੈਸ ॥ ੮੦ ॥

¹ਵੱਡੀ ਹਲਚਲ ਵਿੱਚ।

ਚੌਪਈ:

ਲੋਗ ਦੁਰਾਨੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੈਂ।
 ਲੂਟ ਜੁ ਹਟੈ ਪਿਛਾਰੀ ਆਨੈਂ¹।
 ਵੀਚ ਪੰਜਾਬ ਸਿੰਘ ਤਿਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਸਾਬਤ ਜਾਨ ਨ ਦੈਨ ਕਦਾਂਈਂ ॥ ੮੧ ॥
 ਬਲਕਿਨ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਲਸਕਰ।
 ਲੂਟਯੋ ਸਾਮ ਡਕੈਤੈਂ ਤਸਕਰ¹।
 ਨੂਰਦੀਨ ਕੀ ਪਾਸ ਸਰਾਂਏਂ।
 ਇਕ ਦਿਨ ਸਿੰਘਨ ਮਤਾ ਮਤਾਏ¹ ॥ ੮੨ ॥
 ਲੂਟਯੋ ਸ਼ਾਹੀ ਅਧਿਕ ਖਜ਼ਾਨਾ।
 ਆਯੁਧ ਅੱਸੂ ਲਏ ਬਿਧਿ ਨਾਨੂ।
 ਇਸੀ ਹੇਤ ਤੈ ਰਿਸ ਬਹੁ ਸ਼ਾਹੈਂ।
 ਨੇਸਤ¹ ਕਰ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਚਾਹੈ ॥ ੮੩ ॥
 ਸਿਪਹਿ ਸਾਲਾਰ¹ ਜਹਾਨ-ਖਾਨ ਕੋ।
 ਪਠਯੋ ਸੈਨ ਦੈ ਸਿੰਘਨ ਹਾਨਿ ਕੋ¹।
 ਕਈ ਠੌਰ ਸਰਦਾਰ ਦੁਰਾਨੀ।
 ਲਗੇ ਫਿਰਨ ਲੈ ਫੌਜ ਮਹਾਂਨੀ ॥ ੮੪ ॥

¹ਹਟ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।¹ਡਾਕੂਆਂ ਤੇ ਚੋਰਾਂ ਵਾਂਗ।¹ਪੱਕੀ ਸਲਾਹ ਕਰਕੇ।¹ਨਾਸ਼।¹ਸੈਨਾਪਤੀ।¹ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਨੂੰ।

ਫਿਰੈਂ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਆਗੇ ਭਾਗੇ।
 ਗਿਲਜੇ ਫਿਰੈਂ ਪਿਛਾਰੀ ਲਾਗੇ।
 ਜਿਸ ਜਿਸ ਝੱਲ ਮਾਂਹਿ ਸਿੰਘ ਧਸੈਂ।
 ਗਿਲਜੇ ਜਾਇ ਤਹਾਂ ਹੀਂ ਗ੍ਰਸੈਂ ॥ ੮੫ ॥
 ਕਈ ਬਾਰ ਹੂੰ ਸਨਮੁਖ ਲਰੇ।
 ਮਾਰ ਘਨੇ ਸੰਤੁਨ ਕੋ ਮਰੇ।
 ਤੋ ਭੀ ਕਹੂੰ ਨ ਟਿਕਨੇ ਪਾਏ।
 ਆਖਰ ਛੇਰਿ ਪੰਜਾਬ ਸਿਧਾਏ ॥ ੮੬ ॥
 ਕਿਤਿਕ ਮਾਲਵੇ ਕਿਤਿਕ ਪਹਾਰਨਿ।
 ਇਤ ਉਤ ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਝਾਰਨਿ।
 ਧਾਮ ਗਰਾਮ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲੂਟੇ।
 ਪਕਰੇ ਗਏ ਜੁ ਸੋ ਨਹਿ ਛੂਟੇ ॥ ੮੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਹਾਠੂ ਸਿੰਘ ਲੋ ਸਿੰਘ ਤਬਿ,
 ਦਸਕ ਬੀਰ ਵਡ ਭਾਰ।
 ਪਕਰੇ ਆਏ ਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ,
 ਸੁਨੇ ਗਾਥ ਤਿਨ ਸਾਰਿ' ॥ ੮੮ ॥

¹ਸਾਰੀ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿਦਕੀ ਸਿੱਖ ਹੁਤੇ ਵਹਿ ਸੂਰੇ।
 ਹਠੀ ਤਪੀ ਜਤ ਸਤ ਮੈਂ ਪੂਰੇ।
 ਜਬਿ ਸ਼ਹਿ ਕੇ ਸਨਮੁਖ ਵਹਿ ਆਏ।
 ਕਹਜੇ ਸ਼ਾਹਿ ਤੁਮ ਕੌਨ ਕਹਾਏ' ॥ ੮੯ ॥
 ਹਮ ਹੈਂ ਸਿੰਘ ਹਾਠੂ ਸਿੰਘ ਗਾਯੋ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਕਹਜੇ ਤੁਮ ਕੂਰ ਅਲਾਯੋ।
 ਜੇ ਤੁਮ ਸਾਚੇ ਸਿੰਘ' ਸਦੈ ਹੈਂ।
 ਤੋ ਤੁਮ ਤੈ ਗਜ' ਡਰ ਭਗ ਜੈਹੈਂ ॥ ੯੦ ॥
 ਜੇ ਤੁਮ ਕੋ ਪਿਖਿ ਡਰੈ ਨ ਫੀਲੈਂ'।
 ਤੋ ਤੁਮ ਗੀਦੀ ਸਜਾਰ ਬਖੀਲੈਂ'।
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਸ਼ਾਹਿ ਫੀਲ ਮੰਗ-ਵਾਯੋ।
 ਸਿੰਘਨ ਮਨ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਧਯਾਯੋ ॥ ੯੧ ॥
 ਗੇਰੇ ਸਿੰਘ ਬਾਂਧਿ ਗਜ-ਆਗੇ।
 ਮਾਰਿ ਚੀਕ ਗਜ ਚਲਿਓ ਭਾਗੇ।
 ਖੁੰਨੀ ਗਜ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਔਰੈਂ।
 ਢੇਢੇ ਕਈ, ਗਏ ਪਿਖਿ ਦੌਰੈਂ ॥ ੯੨ ॥
 ਮਾਰਿ ਮਾਰਿ ਫੀਲਨ ਵਹਿ ਲਜਾਵਨ।
 ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਚਹਿੰ ਚੋਟ ਕਰਾਵਨ।
 ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਿ ਉਲਟਿ ਗਜ ਭਾਗੈਂ।

¹(ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਕੀ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹੋ।

¹ਸ਼ੇਰ।

¹ਹਾਥੀ।

¹ਕਾਇਰ ਗਿੱਦੜ।

¹ਚੁਗਲ (ਅ) ਸੂਮ।

ਨਹਿੰ ਆਵੈਂ ਸਿੰਘਨ ਦਿਸ ਆਗੈਂ ॥ ੯੩ ॥

ਸਿੰਘ ਗਜਨ ਕੋ ਕੇਹਰ ਦੀਸੈਂ।

ਡਰਤੇ ਨਿਕਟਿ ਨ ਆਇ ਸਕੀਸੈਂ।

¹ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੇ।

ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਸ਼ਾਹਿ ਦੂਰਾਨੀ।

ਪਿਖਿ ਸਭਿ ਅਚਰਜ ਰਹੇ ਮਹਾਂਨੀ ॥ ੯੪ ॥

ਫੇਰ ਸ਼ਾਹਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਕਹਯੋ।

ਬਨੇ ਤੁਰਕ ਜੇ ਜੀਵਨ ਚਹਯੋ।

ਹਾਠੂ ਸਿੰਘ ਕਹਯੋ ਫਿਰ ਤਾਂ ਹੈ।

ਹੋ ਮਰਦੂਦ ਬਿਅਦਲੀ ਸ਼ਾਹੈਂ ॥ ੯੫ ॥

¹ਹੋ ਰੱਦੀ ਤੇ ਬੇ-ਇਨਸਾਫ਼ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

ਮੌਤ ਰਹੈ ਜੇ ਤੁਰਕਨ ਸਿਰ ਪੈ।

ਮਰੈਂ ਈਮਾਨ ਤਜਾਗ ਕਿਉ ਫਿਰ ਪੈ।

ਜਾਨ ਸਭੈ ਹਮ ਦੈਨੀ ਚਾਹੈਂ।

ਪਰ ਨਿਜ ਸਿਰ ਸੋਂ ਸਿਦਕ ਨਿਬਾਹੈਂ ॥ ੯੬ ॥

ਲਾਲਚ ਬਹੁਤ ਦਿਖਾਯੋ ਸ਼ਾਹੈਂ।

ਸਿਦਕ ਤਜਯੋ ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਨਾਹੈਂ।

ਆਖਰ ਸ਼ਾਹਿ ਸਿੰਘ ਮਰਵਾਏ।

ਕੀਨੋ ਦੁਸ਼ਟ ਅਨਰਥ ਮਹਾਂਏਂ ॥ ੯੭ ॥

¹ਬਹੁਤਾ ਪਾਪ।

ਉਸੀ ਜਮਾਨੇ ਮੈਂ ਲਿਹੁ ਹੇਰੀ।

ਰਾਇਕੋਟੀਏ ਮਿਲੇ ਮਲੇਰੀ।

¹(ਅਤੇ) ਮਲੇਰਕੋਟਲੇ ਵਾਲੇ।

ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਪਰ, ਇਨ ਮਿਲਿ ਚੁਗਲੀ।

ਜਾਇ ਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ, ਯਾ ਬਿਧਿ ਉਗਲੀ ॥ ੯੮ ॥

¹ਕਹੀ।

ਅਹੇ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਵਡ ਸਰਦਾਰਾ।

ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਡਕੈਤ ਅਪਾਰਾ।

ਬਿਨ ਤੰਬੀਹ¹ ਦਏ ਅਬਿ ਤਿਸ ਕੋ।

¹ਨਸੀਹਤ (ਅ) ਦੰਡ, ਸਜ਼ਾ।

ਸਿੰਘ ਬਸਨ ਫਿਰ ਦੈਹੈਂ ਕਿਸ ਕੋ ॥ ੯੯ ॥

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸ਼ਾਹਿ ਸੈਨ ਬਹੁ ਦੈ ਕੈ।

ਖਾਨ-ਬੁਲੰਦ ਪਠਯੋ ਰਿਸ ਕੈ ਕੈ।

ਖਾਨ-ਬੁਲੰਦ ਪਹੁੰਚ ਬਰਨਾਲੇ।

ਮਾਰ ਲੂਟ ਤਿਨ ਕਰੀ ਬਿਸਾਲੇ ॥ ੧੦੦ ॥

ਪਕਰ ਲਯੋ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ।

ਫਿਰ ਛੂਟਯੋ ਯੋਂ ਬਯੋਂਤ ਬਨਾਈ।

ਸ਼ਾਹਿ-ਵਲੀ ਵਜ਼ੀਰ ਕੇ ਜ਼ਰੀਏ¹।

¹ਵਲੀ ਸ਼ਾਹ ਵਜ਼ੀਰ ਦੇਰਾਹੀਂ।

ਟਕਾ ਏਕ ਲਖ ਦੀਨੋ ਭਰੀਏ ॥ ੧੦੧ ॥

ਕਰਾ ਭਰਨ¹ ਆਗੇ ਲਿਖ ਦਯੋ।

¹ਟੈਕਸ ਭਰਨਾ।

ਮੇਲ ਸ਼ਾਹਿ ਸੋਂ ਭਲ ਕਰਿ ਲਯੋ।

ਇਮ ਕਰਿ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਬਿਨ ਢਿੱਲੀ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕੀ ਚੁੱਕੀ ਚਿੱਲੀ¹ ॥ ੧੦੨ ॥

¹ਅਧੀਨਗੀ ਰੂਪ ਚਿੱਲੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਸ਼ਾਹ ਤੈ,
ਖਿਲਤ¹ ਇਜ਼ਤ ਬਡ ਪਾਇ।
ਛੁਟਿ ਬਰਨਾਲੇ ਫਿਰ ਗਯੋ,
ਕਰਜੋ ਪੁੰਨ ਬਹੁ ਭਾਇ ॥ ੧੦੩ ॥
ਏਕ ਸਾਲ ਤਕ ਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ,
ਰਹਿ ਕਰਿ ਸ਼ਹਿਰ ਲਹੌਰ।
ਚੜ੍ਹਿ ਫਿਰ ਕਾਬਲ ਦਿਸ ਗਯੋ,
ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਰਿ ਗੌਰ ॥ ੧੦੪ ॥
ਨਿਜ ਸੁਤ ਸ਼ਾਹਿ-ਤੈਮੂਰ ਕੋ,
ਸਭਿ ਸੂਬਜੋਂ ਪਰ ਸ਼ਾਹਿ।
ਗਯੋ ਬਨਾਇ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ,
ਰਹਜੋ ਲਹੌਰ ਸੁ ਚਾਹਿ ॥ ੧੦੫ ॥
ਇਤ ਦਿਸ ਸਭਿ ਹੀ ਪੰਥ ਫਿਰ,
ਰਹਜੋ ਮਾਲਵੇ ਆਇ।
ਸੇਵਾ ਸਿੱਖਨ ਬਹੁ ਕਰੀ,
ਮਲਵੱਯਨ ਮਨ ਲਾਇ ॥ ੧੦੬ ॥

¹ਸਿਰੋਪਾਉ, ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਮਿਲੀ ਪੁਸ਼ਾਕ, ਜੋ ਸਨਮਾਨ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ।

ਪਰਹਾ ਛੰਦ:

ਬੀਕਾਨੇਰ ਪਤੀ ਅਰ ਜੈਸਲਮੇਰ ਪਤੀ ਕਾ ਦੰਗਾ।
ਉਸੀ ਸਮੇਂ ਬਹੁ ਹੋਇ ਰਹਜੋ ਥਾ,
ਆਪਸ ਮਾਹਿ ਅਭੰਗਾ।
ਬੀਕਾਨੇਰੀ ਭੂਪ ਪੰਥ ਕੋ
ਬੋਲਿ¹, ਖਰਚ ਦੈ ਐਨਾ²।
ਜੈਸਲਮੇਰ ਫਤੇ ਕਰਵਾਈ,
ਔਰ ਟਕਾ ਕਿਯ ਦੈਨਾ ॥ ੧੦੭ ॥
ਕਰਿ ਕੈ ਕਾਮ ਫਤੇ ਤਿਹ ਸਿੰਘਨ,
ਟਕਾ ਜਬੈ ਨਿਜ ਚਾਹਾ।
ਨਹਿ ਜਬਿ ਦਯੋ ਨ੍ਰਿਪ, ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ
ਸ਼ਹਿਰ ਲੁਟਜੋ ਫਿਰ ਤਾਂਹਾ।
ਔਰ ਮੁਲਕ ਬਹੁ ਲੂਟ ਨ੍ਰਿਪ ਕਾ,
ਧਸੇ ਮਾਲਵੇ ਆਈ।
ਫਿਰ ਗੁਰਮਤਾ ਠਾਨ ਦਿਸ ਬਾਂਗਰ,
ਕੀਨੀ ਪੰਥ ਚੜ੍ਹਾਈ ॥ ੧੦੮ ॥
ਬੋਹੜਾ, ਔਰ ਬੁਲਾਢਾ, ਮੁਣਕ,
ਰਤੀਆ, ਔਰ ਟੁਹਾਣਾ।
ਹਾਂਸੀ, ਜੀਂਦ, ਹੰਸਾਰ, ਹਰਜਾਨਾ,

¹ਬੁਲਾ ਕੇ। ²ਚੰਗਾ।

ਜਾਰਜ-ਗੜ੍ਹ, ਦੂਜਾਨਾ।
 ਨਾਰਨੌਲ, ਝਾਂਸੀ, ਬੁਰਵਾਲਾ,
 ਝੱਜਰ, ਰੁਹਤਕ ਜਾਨੋ।
 ਭਯਾਣੀ, ਫਤਹਾਬਾਦ, ਸੀਕਰੀ,
 ਸ਼ਾਹਜਹਾਂਪੁਰਿ, ਮਾਨੋ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਪਾਲੀ ਔਰ ਰੈਵਾੜੀ, ਪੁਸ਼ਕਰ
 ਹੋਇ ਚਲੇ ਸਿੰਘ ਆਗੇ।
 ਸਾਂਭਰ, ਪੁਨ ਅਜਮੇਰ ਸ਼ਹਿਰ ਕੋ,
 ਲੂਟ ਅਗਾਰੀ ਭਾਗੇ।
 ਜੈਪੁਰੀਏ ਕੇ ਮੁਲਕ ਵੀਚ ਜਬਿ,
 ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਕਰਿ ਧਾਈ।
 ਆਯੁਧ ਨਕਦੀ ਅੱਸ੍ਰ ਲੁਟੇ ਬਹੁ,
 ਗਰਦੀ ਅਧਿਕ ਮਚਾਈ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਨ੍ਰਿਪ ਜੈਪੁਰਿ ਕੇ ਦੈ ਕੁਛ ਖਰਚਾ,
 ਨਜ਼ਰਾਨਾ ਸਿੰਘ ਟਾਰੇ।
 ਬੀਸ ਹਜ਼ਾਰਕ ਮਿਲਜੋ ਲੁਟੇਰਾ,
 ਫਿਰਤ ਹੁਤੇ ਯਹਿ ਸਾਰੇ।
 ਦਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਥਾ ਤਿਨ ਮੈਂ,
 ਔਰ ਲੋਗ ਥੇ ਔਰੇਂ।
 ਦੇਸ ਉਜਾਰ ਮਾਰਿ ਲੁਟ ਕੀਨਾ,
 ਹੜ੍ਹ ਜਜੋਂ ਫਿਰਹੀਂ ਦੌਰੇਂ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਪੰਥ ਲੁਟੇਰਾ ਹੁਤੇ ਅਧਿਕ ਸਭਿ,
 ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਸਭਿ ਜਾਨੈ।
 ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਰਿ ਸਕੈ ਕੌਨ ਤਿਨ,
 ਕਾਨ ਨ ਕਾਹੂੰ ਮਾਨੈਂ।
 ਅਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਮਾਹਿੰ ਖਰਾਬੀ,
 ਗਦਲ ਮੁਲਕ ਮੈਂ ਸਾਰੇ।
 ਉਸੀ ਜਮਾਨੇ ਮੈਂ ਸਭਿ ਜਾਨਤ,
 ਥਾ ਪਰ ਰਹਜੋ ਅਪਾਰੇ' ॥ ੧੧੨ ॥
 ਫਿਕਰ ਰਹਜੋ ਥਾ ਪਰ ਪੁਨ ਸਭਿ ਕੋ,
 ਔਰ ਭੂਪ ਥੇ ਜੇਤੇ।
 ਮਾਲ ਮੁਲਕ ਨਿਜ ਨਿਜ ਰਾਖਨ ਹਿਤ,
 ਜਤਨ ਕਰਤ ਥੇ ਤੇਤੇ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਤਾਦਾਰਕ',
 ਕੌਨ ਤਬੈ ਕਰਿ ਸੱਕੇ।
 ਇਸ ਤੈ ਸਿੰਘ ਔਰ ਬਹੁ ਮੁਲਕੀ,
 ਲੂਟਤ ਫਿਰੈਂ ਬਿਸ਼ਕੋ' ॥ ੧੧੩ ॥

'ਬਹੁਤਾ (ਗ਼ਦਰ) ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। (ਗ਼ਦਰ-ਹਲਚਲ)।

'ਰੋਕ ਥਾਮ।

'ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ।

ਦੌਲਤ ਆਯੁਧ ਘੋੜੇ ਯੱਦਪਿ,
 ਸਿੰਘਨ ਲੁਟੇ ਅਪਾਰੀ।
 ਕਰਿ ਕੈ ਸਬਰ ਨ ਹਟੇ ਪਿਛਾਰੀ,
 ਬਲਕਿਨ¹ ਬਢੇ ਅਗਾਰੀ।
 ਅਤਿ ਹੀ ਲੋਭ ਦੇਤ ਦੁਖ ਸਭਿ ਕੋ,
 ਇਸ ਮੈਂ ਸੁਨੋ ਕਹਾਨੀ।
 ਜਜੋਂ ਹੇੜੀ¹ ਇਕ ਮਿਰਗ ਮਾਰਿ,
 ਫਿਰ ਤਜੀ ਸੂਰ ਪਰ ਕਾਨੀ¹ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਕਾਨੀ ਖਾਇ ਸੂਰ ਨੈ ਮਾਰਜੋ,
 ਆਇ ਧਾਇ ਕਰਿ ਹੇਰੀ।
 ਤੀਨੋ ਮਰੇ ਠੌਰ ਇਕ ਪਿਖ ਕੈ,
 ਸਜਾਰ¹ ਭਯੋ ਖੁਸ਼ ਫੇਰੀ।
 ਨਾਚ ਟਾਪ ਗਾਦਰ ਖੁਸ਼ਿ ਹੈ ਕਹਿ,
 ਮਿਲੇ ਮਾਸ ਮੁਹਿ ਆਛੇ।
 ਪਰ ਪਹਿਲੇ ਯਹਿ ਧਨਖ ਤਾਂਤਿ ਛਕਿ¹,
 ਔਰ ਛਕੋਗੇ ਪਾਛੇ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਧਨਖ ਵੀਚ ਇਕ ਤੀਰ ਕਸਜੋ ਥਾ,
 ਪਰਜੋ ਸੁ ਹੇਰੀ ਕੇਰਾ।
 ਸੋ ਛੁਟਿ ਉਰਿ ਗਾਦਰ ਕੇ ਲਾਗਾ,
 ਵਹਿ ਭਿ ਮਰਜੋ ਬਿਨ ਦੇਰਾ।
 ਬਿਨ ਵਿਚਾਰ ਤਜੋ ਸਿੰਘ ਲੋਭ ਵਸਿ
 ਭਏ, ਪ੍ਰੇਰੇ ਭਾਵੀ।
 ਮੁਲਕ ਵਜ਼ੀਰ ਨਜ਼ੀਬ-ਖਾਨ ਕੇ,
 ਧਸੇ ਅਗਾਰੀ ਜਾਵੀ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਨਾਜ਼ਮ ਖਾਨ-ਜਹਾਨ ਲਹੌਰੋਂ,
 ਲਯੋ ਵਜ਼ੀਰ ਬੁਲਾਈ।
 ਖੁਦ ਭੀ ਲੈ ਵਜ਼ੀਰ ਨਿਜ ਸੈਨਾ,
 ਪਰਜੋ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਆਈ।
 ਖਬਰ ਪਾਇ ਸਿੰਘ ਹਟੇ ਪਿਛਾਰੀ,
 ਮੇਰਠ ਢਿਗ ਜਬਿ ਆਏ।
 ਮਾਲ ਹੁਤੋ ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਬਹੁਤਾ,
 ਇਸ ਤੈ ਚਲਿਓ ਨ ਜਾਏ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਤਬਿ ਲੋਂ ਪਹੁੰਚੇ ਆਇ ਲਹੌਰੋਂ,
 ਗਿਲਜੇ ਅਧਿਕ ਅਚਾਨਕ।
 ਪਰਜੋ ਨਜ਼ੀਬ-ਖਾਨ ਫਿਰ ਉਤ ਤੈ,
 ਦਿੱਲੀ ਤਰਫੋਂ ਆਨਕ¹।
 ਤੁਰਕਨਿ ਆਇ ਦੁ-ਤਰਫੋਂ ਘੇਰੇ

¹ਸਗੋਂ।¹ਸ਼ਿਕਾਰੀ।¹ਤੀਰ।¹ਗਿੱਦੜ।¹ਧਨੁੱਖ ਦੀ ਤੰਦੀ ਖਾ ਕੇ।¹ਆ ਕੇ।

ਸਿੰਘ ਵਿਚਾਰੇ ਵੀਚੈਂ।
 ਗਾਢਾ ਜੰਗ ਮਚਯੋ ਤਬਿ ਤਹਿੰ ਠਾਂ,
 ਭਯੋ ਸ਼੍ਰੋਨ ਧਰ ਕੀਚੈਂ¹ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਬਲ ਧਰਿ ਦਲ ਅਰਿ ਸੰਗ¹ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ,
 ਲਰੇ ਸਿੰਘ ਬਹੁਤੇਰਾ।
 ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕ ਦਸ ਦਸ ਕੋ,
 ਮਾਰ ਮਰਯੋ ਤਿਸ ਬੇਰਾ।
 ਚਪੇ ਚੋਰ ਜਯੋ¹ ਅਧਿਕ ਜੋਰ ਕਰਿ,
 ਸਿੰਘਨ ਹੈ ਇਕ ਠੋਰੈਂ।
 ਮਾਰਿ ਪਿਛਾਹਾਂ ਕਰੇ ਤੁਰਕ ਗਨ,
 ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਅਤਿ ਗੋਰੈਂ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਢਿਗ ਹੁਤੋ, ਲੂਟ ਕਾ
 ਤਹਿੰ ਅਸਬਾਬ ਅਪਾਰੀ।
 ਲਾਦਿ ਤੁਰੰਗ ਚਲਾਏ ਆਗੇ,
 ਚੁੱਕ ਗਠੜੀਆਂ ਭਾਰੀ।
 ਚਲੇ ਵਹੀਰ ਪਾਇ ਕੈ ਜਬਿਹੀ,
 ਦਿਸ ਪੰਜਾਬ ਕੀ ਸਭਿਹੀ।
 ਪੀਛੇ ਲਗੇ ਤੁਰਕ ਮਿਲਿ ਬਲ ਧਰਿ,
 ਚਲਨ ਦੌਹ ਨਹਿੰ ਤਬਿਹੀ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਦੌਰ ਨ ਸਕੈਂ ਸਿੰਘ ਭੀ ਆਗੇ,
 ਸਭਿ ਢਿਗ ਬੋਝ ਮਹਾਂਈ।
 ਨਹਿੰ ਤਜ ਸਕੈਂ ਲੋਭ ਵਸ ਹੂਏ,
 ਬਨੀ ਲਚਾਰੀ ਆਈ।
 ਦੌਰ ਪਹਿਲ ਹੀ ਗਏ ਔਰ ਕਿਤ,
 ਹੁਤੇ ਜੁ ਸੰਗ ਲੁਟੇਰੇ।
 ਤੀਨਕ ਚਾਰ ਕੋਸ ਪਰ ਫਿਰ ਸਿੰਘ,
 ਆਇ ਦੁਸ਼ਮਨੋ ਘੇਰੇ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਗਾਢਾ ਜੰਗ ਪਰਯੋ ਫਿਰ ਤਹਿੰ ਠਾਂ,
 ਦੁਹਿ-ਦਿਸ ਤੈ ਤਬਿ ਆਈ।
 ਅੱਸ੍ਹ ਜ੍ਹਾਨ ਬਹੁ ਮਰੇ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ,
 ਕਰਿ ਕਰਿ ਅਧਿਕ ਲਰਾਈ।
 ਭੈਰਵ ਭੂਤ ਪਿਸਾਚ¹ ਜੋਗਨੀ,
 ਗੀਧ ਕਾਕ ਸ੍ਰਿੰਗਾਲੀ¹।
 ਪਲ-ਚਰਿ ਮਨਭਾਵਤ ਪਲ-ਚਰਹੀਂ¹,
 ਨਦੀ ਖੂਨ ਕੀ ਚਾਲੀ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਭਰਿ ਭਰਿ ਖੱਪਰ ਪੀਵਤ ਜੋਗਨਿ,
 ਦੈ ਕਿਲਕਾਰੀ ਕਾਲੀ।

¹ਧਰਤੀ ਤੇ ਲਹੂ ਦਾ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਦਲਾਂ ਨਾਲ।

¹ਖਿਝੇ ਚੋਰ ਵਾਂਗ।

¹ਮਾਸ ਖਾਣੇ ਜੀਵ।

¹ਗਿਰਝਾਂ ਕਾਂ ਤੇ ਗਿਦੜੀਆਂ।

¹ਮਾਸ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

ਲੋਥਨ ਸੰਗ ਸਕੀਰਣ, ਹੋਈ
 ਅਵਨੀ ਲਾਲ ਬਿਸਾਲੀ¹।
 ਚਪੇ ਚੋਰ ਜਿਉਂ ਸਿੰਘਨ ਬਲ ਧਰਿ,
 ਤੁਰਕ ਪਿਛਾਂਹਾਂ ਮੋੜੇ।
 ਚੁਕ ਅਸਬਾਬ ਚਲੇ ਪੁਨ ਆਗੇ,
 ਦਿਸ ਪੰਜਾਬ ਹੱਕਿ ਘੋੜੇ² ॥ ੧੨੩ ॥
 ਤੁਰਕ ਨ ਚਲਨ ਦੌਹ ਪਗ ਆਗੈ,
 ਲਰੈ ਪੁਨਾ ਪੁਨ ਆਈ।
 ਕਬਹੂੰ ਸਿੰਘ ਲਰੈ ਹੈ ਠਾਢੇ,
 ਕਬਹੂੰ ਚਲੈ ਪਲਾਈ³।
 ਚੁਕੈ ਬੋਝ ਕਿ ਲਰੈ ਕਿ ਭਾਗੈ,
 ਮੁਸ਼ਕਲ ਬਨੀ ਮਹਾਂਈ।
 ਲੋਭ ਲਹਰ ਕੀ ਗਹਿਰ⁴ ਵੀਚ ਫਸਿ,
 ਸੁੱਟ ਨ ਸਕੇ ਤਹਾਂਈ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਜੇ ਦੌਲਤ ਸੁਟ ਦੌਰ ਆਵਤੇ,
 ਤੋ ਸਭਿ ਹੀ ਬਚ ਜਾਤੇ।
 ਯਾਂ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਲੂਟ ਕੇਰ ਧਨ,
 ਲੈ ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰ ਆਤੇ।
 ਏਕ ਲੋਭ ਗੁਨ ਲਾਖਹੁ ਖੋਵਤ,
 ਹੋਵਤ ਨਰ ਫਿਰ ਹੋਲਾ।
 ਲੋਭ ਫਾਂਸਿ ਮੈਂ ਫਸੇ ਪੁਰਸ਼ ਕੋ,
 ਰਾਖ ਸਕੈ ਨਹਿ ਮੋਲਾ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਕਬਹੂੰ ਚੁੱਕਿ ਅਸਬਾਬ ਸਿੰਘ,
 ਫਿਰ ਆਗੇ ਆਵਨ ਚਾਹੈ।
 ਨਹਿ ਚੁੱਕਯੋ ਜਬਿ ਜਾਇ,
 ਹਾਰ ਕਰਿ ਕੋਸ ਕੁ ਉਪਰ ਲਾਹੈ।
 ਕੇਤਿਕ ਖੜ੍ਹਿ ਖੜ੍ਹਿ ਲੜਿ ਲੜਿ ਚਲਹੀਂ,
 ਹੁਤੇ ਜੁ ਹਠੀਏ ਭਾਰੀ।
 ਕੇਤਿਕ ਲੈ ਅਸਬਾਬ ਦੌਰਗੇ,
 ਕਰਿ ਕੈ ਜਾਨ ਪਯਾਰੀ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਬੇ ਸਲਤੰਤੀ⁵ ਫੌਜ ਬੇਈਨੀ⁶,
 ਥੀ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਭਾਰੀ।
 ਯਾਂਹੀ ਤੇ ਬਿਚਲਾਇ ਲਈ⁷ ਤਹਿੰ,
 ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਬਹੁ ਮਾਰੀ।
 ਡੱਲੇ ਵਾਲੀ ਮਿਸਲ ਵੀਚ ਇਕ,
 ਮਿਤ ਸਿੰਘ ਥਾ ਸਰਦਾਰੂ।
 ਭੰਗਾ ਸਿੰਘ ਬਨੇਸਰੀਏ ਕਾ,

¹ਖਿੱਲਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਲੋਥਾਂ ਨਾਲ ਧਰਤੀ ਬਹੁਤੀ ਲਾਲ ਹੋ ਗਈ।

²ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਤੋਰ ਕੇ।

³ਦੌੜ ਕੇ ਚਲਦੇ ਹਨ।

⁴ਜਿੱਲ੍ਹਣ।

⁵ਬੇ-ਹਕੂਮਤੀ। ⁶ਬੇ-ਕਾਨੂੰਨੀ।

⁷ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੀ।

ਚਚਾ ਹੁਤੋ ਵਹਿ ਚਾਰੂ ॥ ੧੨੭ ॥
 ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਸੁਲਤਾਨ ਵਿੰਡੀਆ,
 ਅਰ ਗੈਬਾ^੧ ਸਿੰਘ-ਤਾਰਾ।
 ਸਿੰਘ ਕਰੋੜਾ ਮਿਸਲ-ਦਾਰ ਵਡ,
 ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ ਜੁਝਾਰਾ^੧।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਰਦਾਰ ਹਠੀ ਜਬਿ,
 ਬੀਰ ਬਾਂਕੁਰੇ ਭਾਰੇ।
 ਤਜਿ ਅਸਬਾਬ ਆਸ ਜੀਵਨ ਕੀ,
 ਸਨਮੁਖ ਭਏ ਕਰਾਰੇ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਔਰ ਸਿੰਘ ਭੀ ਦੇਖ ਤਿਨੈ ਤਬਿ,
 ਖੜ੍ਹੇ ਭਏ ਤਿਸ ਠੌਰੈਂ।
 ਬਲ ਧਰਿ ਦਲ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕਾ ਰੋਕਯੋ,
 ਜੰਗ ਕਰਯੋ ਅਤਿ ਗੌਰੈਂ।
 ਦੁਇ ਕੁ ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਅਰਯੋ,
 ਔਰ ਪੰਥ ਥਾ ਜੇਤਾ।
 ਲੈ ਅਸਬਾਬ ਮਾਲਵੇ ਓਰੈਂ,
 ਅਯੋ ਹਰਨ ਹੂੰ ਤੇਤਾ ॥ ੧੨੯ ॥
 ਮਿੱਤ ਸਿੰਘ ਅਰ ਸਿੰਘ ਕਰੋੜਾ,
 ਜੱਥੇਦਾਰ ਇਤਯਾਦੀ।
 ਲੈ ਕਰਿ ਸੰਗ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਅਪਨੇ,
 ਲਰੇ ਅਧਿਕ ਕਰਿ ਤਾਦੀ^੧।
 ਆਖਰ ਮਾਰਿ ਘਨੇ ਤੁਰਕਨ ਕੋ,
 ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਤਹਾਂਈਂ।
 ਦੌਰਿ ਧਸੇ ਇਤ ਉਤ ਕਿਤ ਜੰਗਲ,
 ਫਤੇ ਦੁਰਾਨੀ ਪਾਈ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਸਿੰਘ ਮਰੇ ਤਬਿ ਜੇਤਿਕ ਤਹਿ ਠਾਂ,
 ਸਿਰ ਤਿਨ ਕੇ ਕਟਵਾਏ।
 ਏਕ ਹਜ਼ਾਰ ਤੀਨ ਸੌ ਗਿਨ ਕਰਿ,
 ਗੱਡਯੋ ਮੈਂ ਲਦਵਾਏ।
 ਖਾਨ-ਜਹਾਨ ਲਹੌਰ ਓਰ, ਵਹਿ
 ਸਕਟੇ^੧ ਤੇਰੇ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਬੁੱਢੇ ਦਲ ਕੋ ਬੀਚ ਮਾਲਵੇ
 ਖਬਰ ਮਿਲੀ ਯਹਿ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਭੰਗਾ ਸਿੰਘ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਥੇ ਤਹਿ,
 ਮਿਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਭਤੀਜੈਂ।
 ਲੈ ਕਰਿ ਪੰਥ ਤਈਂ ਵਹਿ ਧਾਏ,
 ਪਰੇ ਆਇ ਸਮ ਬੀਜੈਂ^੧।

^੧ਤਖ਼ਲਸ, ਉਪਨਾਮ।^੧ਸੂਰਮਾ।^੧ਦੋੜ ਕੇ।^੧ਤੱਦੀ (ਕਾਹਲੀ) ਕਰਕੇ, ਹੱਦੋਂ ਵੱਧ ਕੇ।^੧ਗੱਡੇ।^੧ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ।

ਘੱਗਰ ਨਦੀ ਨਾਖੜੇ¹ ਸਕਟੇ,
 ਘੇਰੇ ਤਿਨਹੂੰ ਆਈ।
 ਸਕਟੜੋਂ ਕੇ ਰਖਵਾਰੇ ਮਾਰੇ,
 ਕੇਤਿਕ ਗਏ ਪਲਾਈ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਬੈਲ ਛੋਡਿ ਸਕਟੇ ਕਰਿ ਕੱਠੇ,
 ਦੀਨੀ ਆਗ ਲਗਾਈ।
 ਸਭਿ ਸਿਸਕਾਰਿ ਸੀਸ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
 ਆਏ ਫਿਰ ਕਰਿ ਧਾਈ।
 ਖਬਰ ਜਹਾਨ-ਖਾਨ ਯਹਿ ਸੁਨ ਕਰਿ,
 ਸ਼ੋਕ ਮਾਨਿ ਮਨਿ ਭਾਰੀ।
 ਫਤੇ ਐਨ ਲੈ ਸੈਨ ਚੈਨ ਬਿਨ¹,
 ਗਯੋ ਲਹੌਰ ਮਝਾਰੀ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਫਿਰ ਜਬਿ ਰਾਜ ਭਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
 ਮੁਲਕ ਏਸ ਬਿਚ ਸਾਰੇ।
 ਭੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ-ਗੰਜ,
 ਬਨਵਾਯੋ ਤਹਾਂ ਉਦਾਰੇ।
 ਰਾਣੇਮਾਜਰੇ¹ ਨਿਕਟਿ ਅਹੇ ਸੋ,
 ਜਾਨਤ ਬਹੁ ਜਨ ਆਛੇ।
 ਮੰਨਤ ਕਰਤ ਨਾਰਿ ਨਰ, ਤਾਂ ਤੇ
 ਫਲ ਪਾਵਤ ਮਨ ਬਾਂਛੇ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਗੁਨ ਸਸਿ ਬਸੂ ਈਸ ਸੰਮਤ ਮੈਂ¹

¹ਲੰਘਦੇ।¹ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਤਹ ਤੇ ਫੌਜ ਲੈ ਕੇ।¹ਪਿੰਡ।¹ਸੰਮਤ ੧੮੧੩ ਬਿ: ਵਿੱਚ (ਗੁਨ-੩, ਸਸਿ- ੧, ਬਸੂ- ੮, ਈਸ- ੧, ਉਲਟਾ ਕੇ ੧੮੧੩ ਬਿ:)।¹ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ ਵਰਗਾ ਜੰਗ।

ਭਾਰਥ¹ ਇਹੁ ਬਡ ਹੋਯੋ।
 ਪਰਉਪਕਾਰ ਧਰਮ ਹਿਤ ਕੀਨੇ,
 ਜੰਗ ਜਿਨੋਂ ਨੇ ਜੋ ਯੋਂ¹।
 ਤਿਨ ਸਾਦਕ¹ ਸਾਬਰ² ਸ਼ਾਹੀਦੈਂ,
 ਜ਼ਾਹਦ¹ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਈ।

¹ਜੋ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਸਿਦਕ ਵਾਲੇ। ²ਸੰਤੋਖੀ।¹ਧਰਮੀ ਯੋਧਿਆਂ।

ਬਾਰ ਬਾਰ ਬਲਿਹਾਰ ਹੋਇ ਕੈ,
 ਧਯਾਇ ਬਿਰਯੋ ਮੁਦ ਪਾਈ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
 'ਮਰੂਟੜੋਂ ਕਾ ਜਾਣਾ, ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਸਾਬ ਪੰਥ ਕਾ ਜੰਗ, ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ
 ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਅਠੱਤੀਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੩੮ ॥

੩੯. {ਜੈਨ ਖਾਂ ਦੇ ਜੁਲਮ, ਪੰਥ ਦਾ ਮਾਲਵੇ ਅੱਪੜਨਾ,
ਮੀਰ ਮੋਮਨ ਖਾਂ ਦਾ ਮਰਨਾ, ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਆਉਣਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਇੰਦ ਕੁੰਦ ਨਵਨੀਤਿ ਰਵਿ,
ਕਾਮ ਕੋਟ ਤੈ ਸਾਰ।

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਸਰੂਪ, ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ, ਮਰਤਬਾਨ ਦੇ ਫੁੱਲ, ਮੱਖਣ, ਸੂਰਜ ਤੇ ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਕਾਮਦੇਵਾਂ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸੁੰਦਰ ਹੈ, ਉਸ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ 'ਚ ਧਾਰ ਕੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਕੋ,
ਧਰਿ ਉਰਿ ਕਰੋਂ ਜੁਹਾਰ। ॥ ੧ ॥

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਸਰੂਪ, ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ, ਮਰਤਬਾਨ ਦੇ ਫੁੱਲ, ਮੱਖਣ, ਸੂਰਜ ਤੇ ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਕਾਮਦੇਵਾਂ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸੁੰਦਰ ਹੈ, ਉਸ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ 'ਚ ਧਾਰ ਕੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਸ਼੍ਰੋਧ:

ਸਿੰਘਨ ਔਰ ਤੂਕਾਨ ਕੀ, ਰਾਰ।
ਬਢੈ ਜਿਮ, ਜੈਨ-ਖਾਂ ਜੁਰਮ। ਕਰੈ ਹੈ।
ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਸੁਤ ਸਿੰਘਨ ਕੇ, ਹਤ ਹੈਂ
ਅਰਿ, ਪੰਥ ਜਥੇ ਮਾਲਵੇ ਐਹੈ।
ਸਿੰਘ ਲੁਟੈਂ ਤੁਰਕਾਨ ਤਈਂ,
ਫਿਰ ਮਾਰਿ ਘਨੇ ਬਦਲੇ ਜਿਮ ਲੈਹੈ।
ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਪੁਨਾ ਜਿਮ ਆਇ,
ਸਿੰਘਾਨ ਤਈਂ ਬਿਪਤਾ ਬਹੁ ਪੈਹੈ ॥ ੨ ॥
ਮੇਰਟ ਕੇ ਢਿਗ ਆਹਵ ਬਾਦਾ,
ਬਿਰੇ ਸਿੰਘ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਦਿਨ ਕੇਤੇ।
ਧਾਇ ਧਸੇ ਢਿਗ ਵੀਚ ਪੰਜਾਬ,
ਲਗੇ ਫਿਰਨੇ ਇਤ ਹੀ ਉਤ ਜੇਤੇ।
ਧਾਮ ਗਰਾਮ ਲੁਟੇ ਬਹੁ ਬੈਰਨ ਕੇ,
ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਬਾਂਧ ਤਜੇਤੇ।
ਡਾਰ ਦਈ ਗਰਦੀ ਮਰਦੀ ਕਰਿ,
ਮੱਧ ਪੰਜਾਬ ਬਿਹੱਦ ਅਤੇਤੇ। ॥ ੩ ॥

¹ਲੜਾਈ।

¹ਜੁਲਮ, ਪਾਪ।

¹ਜੰਗ ਤੋਂ ਪਿੱਛੋਂ।

¹ਬਾਂਦਾਂ ਛੁਡਾਈਆਂ।

¹ਬੇਹੱਦ ਬਹਾਦਰੀ ਕਰ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੀ ਹਲਚਲ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

ਚੌਪਈ:

ਹਾਕਮ ਹੁਤੇ ਦੁਰਾਨੀ ਜੇਤੇ।
ਕਰੇ ਹਿਰਾਨ ਸਿੰਘਨ ਜਬਿ ਤੇਤੇ।
ਨਾਜ਼ਮ। ਖਾਨ-ਜਹਾਨ ਲਹੌਰੀ।
ਰਹਜੇ ਜਤਨ ਕਰਿ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਗੌਰੀ। ॥ ੪ ॥
ਸਿੰਘ ਨ ਤਿਸ ਕੇ ਬਸ ਮੈਂ ਆਵੈਂ।
ਗਦਰ। ਜਦਰ² ਬਹੁ ਨਿੱਤ ਰਖਾਵੈਂ।
ਬਹੁਤ ਠੌਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਜਥੇ।
ਫਿਰੈਂ ਲੂਟਤੇ ਜਿਤ ਕਿਤ ਤਥੇ। ॥ ੫ ॥

¹ਸੂਬਾ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਹਲਚਲ। ²ਜੰਗ।

¹ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ (ਜਾਂਦੇ ਹਨ) (ਤਥੇ) ਓਥੇ ਹੀ ਲੁਟਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਤੋੜ ਮੁਹਾਲ ਜੰਦਾਲ ਦੇਏ ਹੈਂ।

¹(ਜੰਦਾਲ) ਜੰਗੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ (ਮੁਹਾਲ) ਪਰਗਣਿਆਂ ਦੇ ਹੱਦ ਬੰਨੇ ਤੋੜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਬੰਦ ਦਈ ਉਗਰਾਹੀ ਕੈਹੈ।

¹ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਫਿਰ ਸਰਹੰਦੀ ਨਾਜ਼ਮ ਜੈਨਾ।

ਕੋਪਿ ਚਢ੍ਹੇ ਨਿਜ ਦਲ ਲੈ ਐਨਾ¹ ॥ ੬ ॥

¹ਚੰਗਾ।

ਲਗਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪੀਛੇ ਤਬਿਹੀ।

ਮੁਲਕੀ ਲੋਗ ਬੁਲਾਏ ਸਭਿਹੀ।

ਦੈਨਾ ਕਰਿ ਇਨਾਮ ਤਿਨ ਤਾਂਈਂ।

ਕਰਿ ਲੀਨੇ ਅਪਨੇ ਸੰਗਾਈ ॥ ੭ ॥

ਜੰਗ ਜਦਾਲ ਕਤਾਲ ਅਪਾਰੇ।

¹ਜੰਗ ਜੁੱਧ ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਕਤਲ।

ਭਏ ਦੁਹੰ ਦਿਸ ਤੈ ਜਬਿ ਭਾਰੇ।

ਸਿੰਘ ਜੰਗਲੋਂ ਵੀਚ ਰਹਾਵੈਂ।

ਨਿਸ ਕੇ ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਰਿ ਜਾਵੈਂ ॥ ੮ ॥

ਆਖਰ ਜੈਨ-ਖਾਨ ਫਿਰ ਪਾਪੀ।

ਕਰਨੀ ਔਰ ਅਨੀਤੀ ਥਾਪੀ।

ਬੀਸ ਬੀਸ ਪਯਾਦੇ¹, ਅਸਵਾਰੈਂ।

¹ਪੈਦਲ ਸਿਪਾਹੀ।

ਦੀਨੇ ਇਕ ਇਕ ਗ੍ਰਾਮ ਉਤਾਰੈਂ ॥ ੯ ॥

ਸਭਿ ਲੋਗਨ ਕੇ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਯੋ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤੁਮ ਇਨੈਂ ਫੜਾਯੋ।

ਜੌਨ ਗਾਮ ਕੀ ਸੀਮਾਂ ਮਾਹੀ।

¹ਜਿਸ ਪੰਡ ਦੀ ਹੱਦ ਵਿੱਚ।

ਆਵੈਂ ਸਿੰਘ ਫੜਾਵੈਂ ਨਾਂਹੀਂ ॥ ੧੦ ॥

ਪਿੰਡ ਉਜਾਰਯੋ ਜੈਹੈ ਸੋਈ।

ਲੰਬਰਦਾਰ ਕੈਦ ਸਭਿ ਹੋਈ।

ਭਯੋ ਤਮੀਲ ਹੁਕਮ ਜਬਿ ਯੋਹੀ।

¹ਹੁਕਮ ਤੇ (ਤਮੀਲ) ਅਮਲ ਹੋਇਆ।

ਗਏ ਦੇਸ ਤਜਿ ਸਿੰਘ ਤਬੋਹੀ ॥ ੧੧ ॥

ਜੈਨਾ ਦੁਸ਼ਟ ਅਨੀਤੀ ਔਰੈਂ।

¹ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ।

ਬਦੀ ਕਰਨ ਲਾਗਯੋ ਬਹੁ ਗੌਰੈਂ।

ਧਾਮ ਹੁਤੇ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਜਹਿ ਜਹਿ।

ਬੂਝ ਮੁਖਬਰੈਂ ਤੈ ਤਿਨ ਤਹਿ ਤਹਿ ॥ ੧੨ ॥

¹ਚੁਗਲਾਂ ਤੋਂ।

ਪਹੁੰਚ ਸੈਨ ਲੈ ਲੂਟੇ ਉਜਾਰੇ।

ਬਾਲਕ ਸ਼ੀਰ-ਖੋਰ ਲੈ ਮਾਰੇ।

¹ਦੁੱਧ ਪੀਂਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੱਕ ਮਾਰੇ।

ਤਾਂ ਕੇ ਆਗੇ ਮੋਮਨ-ਮੀਰੈਂ।

ਹੁਤੇ ਦੁਸ਼ਟ ਅਤਿ-ਹੀ ਬੇਪੀਰੈਂ ॥ ੧੩ ॥

ਪਿਖ ਕਰਿ ਉਸ ਕੇ ਜੁਲਮ ਅਪਾਰੇ।

ਹਾਹਾਕਾਰ ਮਚਯੋ ਫਿਰ ਸਾਰੇ।

ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਲੈ ਬੱਚਯੋਂ ਤਾਂਈਂ।

ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰ ਤਜਿ ਅਨਤ ਸਿਧਾਈਂ¹ ॥ ੧੪ ॥

¹ਹੋਰ ਥਾਂਈਂ ਚਲੀਆਂ ਗਈਆਂ।

ਹੁਤੇ ਰਹਮ ਦਿਲ ਜੋ ਨਰ ਲਾਯਕ।
 ਸਿੱਖ ਸੁਤਨ ਕੇ ਭਏ ਸਹਾਯਕ।
 ਕੋ ਘਰ ਨਿਜ ਕੋਊ ਮਧ ਖੇਤੈ।
 ਰਖੈ ਛਪਾਇ ਨ ਦੇਵੈ ਭੇਤੈ ॥ ੧੫ ॥
 ਮੁਖਬਰ ਭੀ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਡਰ ਹੈਂ।
 ਖਬਰ ਪਾਇ ਸਿੰਘ ਹਮ ਕੋ ਹਰ ਹੈਂ।
 ਕਈ ਬਾਰ ਯਹਿ ਹਾਲ ਭਏ ਹੈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਬਦਲੇ ਖੂਬ ਲਏ ਹੈਂ ॥ ੧੬ ॥
 ਗਿਲਜੇ ਦੁਸ਼ਟ ਦੁਰਾਨੀ ਰਾਕਸ਼।
 ਲੋਗਨ ਕੇ ਦੁਖ ਦੈਂਹ ਮਹਾਂ ਕਸ।
 ਬੋਟੀ ਬਹੁ ਗਾਇ ਅਰ ਬਕਰੀ।
 ਕਾਹੂੰ ਕੀ ਨਹਿ ਛੋਡੈ ਅਕਰੀ ॥ ੧੭ ॥
 ਜਬਰਨ ਲੋਕਨ ਕੇ ਘੁਸਿ ਘਰੈਂ।
 ਜੋ ਜੀ ਚਾਹੈ ਸੋਈ ਕਰੈਂ।
 ਤਿਨ ਬਹੁ ਮਾਝੇ ਦੇਸ ਮਝਾਹੂੰ।
 ਛੋਡੀ ਇੱਜਤ ਸਤਰਾ ਨ ਕਾਹੂੰ ॥ ੧੮ ॥
 ਲੋਗਨ ਕੀ ਕਿਛੁ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਈ।
 ਹਾਕਮ ਬਲੀ ਦੁਸ਼ਟ ਅੱਨਯਾਈ।
 ਜਬਿ ਦੁਰਾਨੀਓਂ ਬਹੁ ਦੁਖ ਦਯੋ।
 ਮੁਲਕ ਫੰਟਾ ਉਨ ਤੈ ਸਭਿ ਭਯੋ ॥ ੧੯ ॥
 ਮਿਲਿ ਸਿੱਖਨ ਸੋ ਤੁਰਕੈਂ ਲੂਟੈਂ।
 ਦੈ ਦੈ ਤੁਹਮਤਾ ਫਰਿ ਫਰਿ ਕੂਟੈਂ।
 ਜੋ ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਤੁਰਕਨ ਫਰੀਆਂ।
 ਅਬਿ ਸੁਨ ਉਨ ਕੀ ਬਾਤੈਂ ਖਰੀਆਂ ॥ ੨੦ ॥
 ਵਹਿ ਨਹਿ ਭਈ ਤੁਰਕਨੀ ਕਾਈ।
 ਰਹੇ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਬਲ ਲਾਈ।
 ਜਬਰਨ ਜਬਿ ਉਨ ਪਰ ਹਥ ਘਾਲੈਂ।
 ਤਬਿ ਵਹਿ ਮਾਰਨ ਮਰਨ ਸੰਭਾਲੈਂ ॥ ੨੧ ॥
 ਬਲਿਕੈ ਐਸੇ ਕਰੇ ਜੁਵਾਬੈਂ।
 ਲਾ-ਜਵਾਬਾ ਹੂੰ ਤੁਰਕ ਖਰਾਬੈਂ।
 ਜੈਨ ਖਾਨ ਜਬਿ ਕਹਯੋ ਸੁਨਾਈ।
 ਬਨੋ ਤੁਰਕਣੀ ਲਿਹੁ ਸੁਖ ਪਾਈ ॥ ੨੨ ॥
 ਦੁਹੂੰ ਲੋਕ ਤੈ ਹੂੰ ਛੁਟਕਾਰਾ।
 ਮਿਟੈ ਹਮੇਸ਼ੀ ਕਸ਼ਟ ਤੁਮਾਰਾ।
 ਜੋ ਉੱਤਰ ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਦੀਨੇ।
 ਸੁਨੋ ਕੁਛਕ ਗੁਰੂ-ਸਿੱਖ ਪ੍ਰਬੀਨੇ ॥ ੨੩ ॥
 ਭਾਖਯੋ ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਸੁਣ ਜੈਨੇ।

¹ਬਹੁਤ ਕਸ਼ਟ।¹ਮਹਿੰਗੀ (ਵਸਤੂ) (ਅ) ਆਕੜ।¹ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੜ ਕੇ।¹ਪੜਦਾ।¹ਬੇ-ਕਾਬੂ (ਅ) ਵਿਰੁਧ।¹ਉਜ, ਇਲਜ਼ਾਮ, ਦੋਸ਼।¹ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।¹ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਵਾਬ ਨਾ ਆਵੇ।

ਬੇਮੁਰਸਦ¹ ਬੇ-ਅਦਲੀ ਐਨੇ²।
 ਬੇਸ਼ਕ ਜਾਨਾਂ ਦੈਹੈਂ ਅਬਿ-ਹੀ।
 ਤੁਰਕਣੀਆਂ ਨਹਿੰ ਬੈਹੈਂ ਕਬਿ-ਹੀ ॥ ੨੪ ॥
 ਅਹੋ ਬਿਦਰਦ ਮਰਦ ਮਰਦੂਦੈ¹।
 ਜਾਹਲ¹ ਜਾਲਮ ਮਹਾਂ ਗਦੂਦੈ²।
 ਬਾਲਕ ਬਿਰਧ ਨਾਰਿ ਪਰ ਕਾਂਹੀਂ।
 ਕਬੀ ਜੁਰਮ ਕੀਨੇ ਵਡ ਨਾਂਹੀਂ ॥ ੨੫ ॥
 ਬੈਰ ਮਰਦ ਕਾ ਮਰਦਨ ਸੰਗੈਂ।
 ਹੈ ਕਦੀਮ ਤੈ ਆਹਿ ਨਿਸੰਗੈਂ।
 ਲਰਤ ਭਿਰਤ ਮਰਦਨ ਸੋਂ ਮਰਦੈਂ।
 ਬਾਂਧਤ ਮਾਰਤ ਕਰਿ ਹੈਂ ਗਰਦੈਂ ॥ ੨੬ ॥
 ਦੈਂਤ ਦੇਵਤੇ ਭੂਪਤ ਜੇਤੇ।
 ਭਏ, ਲਰੇ ਮਰਦਨ ਸੋਂ ਤੇਤੇ।
 ਜੁਰਮ¹ ਨ ਕਰੇ ਤ੍ਰੀਮਤੈਂ ਉਪਰ²।
 ਕਿਨਹੂੰ, ਅਬਿ ਲੋ ਭਏ ਜੁ ਭੂ ਪਰ ॥ ੨੭ ॥
 ਬੱਚਾ ਬੱਚੀ ਔਰਤ ਕੇਰੇ।
 ਮਾਰਨ ਬਾਂਧਨ ਐਬ¹ ਵਧੇਰੇ।
 ਯੱਦਪਿ ਦੁਸ਼ਮਨ ਕੇ ਯਹਿ ਹੋਈਂ।
 ਇਨ ਕੇ ਪਾਰਤ ਹੈਂ ਸਭਿ ਕੋਈ ॥ ੨੮ ॥
 ਲਿਖੀ ਕਿਤਾਬਨ ਮੈਂ ਯਹਿ ਬਾਤੈਂ।
 ਪੁਨ ਦਾਨਜੋਂ ਤੈ ਸੁਨੀ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ।
 ਬ੍ਰਿੱਧ ਬਾਲ ਤਿਯ ਕੇ ਜੋ ਮਾਰੈ।
 ਸੋ ਜਨ ਠੀਕ ਜਗਤ ਮੈਂ ਹਾਰੈ ॥ ੨੯ ॥
 ਤੇਜ ਸੁਜਸ ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਧਰਮੈਂ¹।
 ਨਾਸ ਹੋਤ ਤਿਸ ਕਾ ਸੁਭ ਕਰਮੈਂ।
 ਆਖਰ ਦੁਖ ਅਪਜਸ¹ ਵਹਿ ਪਾਏ।
 ਮਰ ਕਰਿ ਜਾਵਤ ਨਰਕ ਸਿਧਾਏ ॥ ੩੦ ॥
 ਇਨ ਬਾਤਨ ਤੈ ਬੰਸ ਨ ਰਹਿਤੋ।
 ਹਮ ਸੋਂ ਜੋ ਤੂੰ ਕਰਜੋ ਚਹਿਤੋ।
 ਕਾਯਰ ਗੀਦੀ ਪਾਪੀ ਤੁਰਕੈਂ।
 ਅਹੋ ਹਰੀਸ ਕਰਤ ਕੰਮ ਝੁਰਕੈਂ ॥ ੩੧ ॥
 ਮਿਸਲ¹ ਜੈਸ ਜਗ ਮੈਂ ਮਸ਼ਹੂਰੈਂ।
 ਕਰਤ ਕਾਮ ਤੂੰ ਤੈਸ ਜਰੂਰੈਂ।
 ਮਾੜੀ ਧਾੜ¹ ਚਮਯਾਰਨ ਉਪਰ।
 ਮਿਲਤ ਨ ਸੇਜ ਲੇਟ ਲਿਹੁ ਭੂ ਪਰ ॥ ੩੨ ॥
 ਅੰਧੇ ਮੁੱਲਾਂ ਗਧਰੀ ਪਰੀ¹।

¹ਬੇ-ਪੀਰਾ। ²ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਦੇ ਘਰ।

¹ਕਾਇਰ।

¹ਮੂਰਖ। ²ਫੋੜੇ ਵਾਂਗ ਦੁਖਦਾਈ।

¹ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਹੀ।

¹ਮਿੱਟੀ 'ਚ ਮਿਲਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜ਼ੁਲਮ। ²ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਉੱਤੇ।

¹ਦੋਸ਼, ਗੁਨਾਹ।

¹ਸਮੱਗ੍ਰੀ ਤੇ ਧਰਮ।

¹ਨਿੰਦਾ।

¹ਹੇ (ਹਰੀਸ) ਲਾਲਚੀ ਤੂੰ (ਪਾਪਾਂ ਵਾਲੇ) ਕੰਮ ਕਰ ਕੇ ਝੂਰੇਗਾ।

¹ਕਹਾਵਤਾਂ।

¹ਕਮਜ਼ੋਰ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਦਾ ਟੋਲਾ।

¹ਅਪੱਛਰਾਂ (ਦੇ ਤੁੱਲ ਹੈ)।

ਮਰੈ ਨ ਸ਼ੇਰ ਭੇਡ ਹੀ ਖਰੀ¹।
 ਜਜੋਂ ਮਖੀਰ¹ ਕੋਊ ਤੋੜ ਨ ਸਾਕੈ।
 ਮੈਲੇ ਕੀ ਮਾਖੀ ਅਭਿਲਾਖੈ¹ ॥ ੩੩ ॥
 ਤਜੋਂ ਹੈ ਹਾਲ ਤੁਮਾਰਾ ਜੈਨੇ।
 ਮਰਦਨ ਪਰ ਬਲ ਚਲਤ ਨ ਐਨੇ¹।
 ਬਾਲ ਬ੍ਰਿਧ ਤ੍ਰੀਯਨ ਹਥ ਪੈਹੈਂ।
 ਕਜੋਂ ਨਿਜ ਕੁਲ ਕੋ ਲਾਜ ਲਗੈ ਹੈਂ ॥ ੩੪ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਨੀਤਿ ਪਗੀ¹ ਇੱਤਯਾਦਿ ਬਹੁ,
 ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਕੀ ਬਾਤ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਜੈਨਾ ਲਜਤ ਹੈ,
 ਹਟ ਬੈਠੋ ਬਖਸ਼ਾਤ ॥ ੩੫ ॥
 ਉਨ ਹੀ ਦਿਨ ਮੈਂ ਔਰ ਇਕ,
 ਭਈ ਜੁਰਮ ਕੀ ਬਾਤ।
 ਫਿਰਤ ਦੇਸ ਮੈਂ ਹੁਤੋ ਤਬਿ,
 ਮੋਮਨ-ਮੀਰ ਅਫਾਤ¹ ॥ ੩੬ ॥
 ਔਰਤ ਬੱਚੇ ਸਿੱਖਨ ਕੇ,
 ਮਾਰੇ ਉਨ ਫਤਿ ਭੂਰ।
 ਪਹੁੰਚਯੋ ਮੀਰਾਂ-ਕੋਟ ਢਿਗ,
 ਜਬਿ ਵਹਿ ਆਇ ਜ਼ਰੂਰ ॥ ੩੭ ॥
 ਤਹਿ ਤੈ ਡਰ ਧਰਿ ਨਿਸਾ ਕੋ,
 ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਪੰਜ ਸਾਤ।
 ਲੈ ਨਿਜ ਪੁਤ੍ਰਨ ਦੌਰ ਕਰਿ,
 ਭਈ ਪੰਡੋਰੀ ਜਾਤ¹ ॥ ੩੮ ॥
 ਦੁੰਦੂ-ਰਾਮ ਮਹੰਤ ਕੇ,
 ਡੇਰੇ ਪਹੁੰਚੀ ਜਾਇ।
 ਤਿਨ ਨਿਜ ਖੇਤ ਕੁਮਾਦ ਮੈਂ,
 ਰਾਖੀਂ ਵਹੈ ਛਪਾਇ ॥ ੩੯ ॥
 ਖਬਰ ਮੀਰ ਮੋਮਨ ਦੁਸ਼ਟ,
 ਪਾਇ ਗਯੋ ਤਿਸ ਠੌਰ।
 ਚੇਲਾ ਪਕਰਿ ਮਹੰਤ ਕਾ,
 ਬੂਝਯੋ ਮਾਰਿ ਸੁ ਗੌਰ ॥ ੪੦ ॥
 ਨਾਂਹਿ ਬਤਾਯੋ ਤਾਂਹਿ ਜਬਿ,
 ਫਿਰ ਮਹੰਤ ਲਿਯ ਬਾਂਧ।
 ਦੈ ਮੁਸਕਾਂ ਗਜ¹ ਮਸਤ ਕੇ,
 ਆਗੇ ਡਾਰਯੋ ਸਾਧ ॥ ੪੧ ॥
 ਗੁਰੁ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸਾਧੁ ਪਰ,

'ਭੇਡ ਮਾਰਨੀ ਚੰਗੀ ਹੈ।
 'ਸ਼ਹਿਦ ਦਾ ਛੱਤਾ।
 'ਵਿਸ਼ਟੇ ਦੀ ਮੱਖੀ ਮਾਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰੇ।

'ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

'ਇਨਸਾਫ਼ 'ਚ ਭਿੱਜੀਆਂ।

'ਮੁਸੀਬਤ ਰੂਪ।

'ਚਲੀਆਂ ਗਈਆਂ।

'ਹਾਥੀ।

ਕਰੀ ਫੀਲ ਨਹਿ ਚੋਟ।
 ਆਖਰ ਤੁਰਕਨ ਮਾਰਿ ਝਖ,
 ਸਾਧ ਦਏ ਵਹਿ ਛੋਡ ॥ ੪੨ ॥
 ਧੰਨ ਧੰਨ ਵਹਿ ਸੰਤ ਵਰ,
 ਜਿਨ ਹਿਤ ਪਰਉਪਕਾਰ।
 ਮਾਰ ਕੂਟ ਨਿਜ ਸਿਰ ਸਹੀ,
 ਜਰਨਾ ਜਰੀ ਅਪਾਰ¹ ॥ ੪੩ ॥

¹ਆਪਣੀ (ਜਰਨਾ) ਸਹਾਰਨ ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਬੇਅੰਤ (ਤਕਲੀਫ ਨੂੰ)
 (ਜਰੀ) ਸਹਾਰਿਆ।

ਚਾਰ ਕੁ ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗ ਤਬਿ,
 ਪਕਰੇ ਕਿਸ ਹੀ ਤੌਰ।
 ਜੈਨ ਖਾਨ ਕੇ ਢਿਗ ਅਏ,
 ਨਗਰ ਪੰਡੋਰੀ ਔਰ ॥ ੪੪ ॥
 ਜੈਨ ਖਾਨ ਕੀ ਹੁਤੀ ਤਬਿ,
 ਬੇਗਮ ਤਿਸ ਕੇ ਸਾਥ।
 ਨਿਸ ਕੇ ਤਿਸ ਨੈ ਖਾਨ ਪੈ,
 ਕਹਜੋ ਜੋਰ ਕਰਿ ਹਾਥ ॥ ੪੫ ॥
 ਹਮ ਨੇ ਕਬਿਹੂੰ ਨਹਿ ਪਿਖੇ,
 ਹੈਂ ਸਿੰਘ ਕੌਨ ਬਲਾਇ।
 ਵਡ ਫਤੂਰ¹ ਜਿਨ ਪਾਰਖਜੋ,
 ਹਮ ਕੇ ਦੈਹੂ ਦਿਖਾਇ ॥ ੪੬ ॥
 ਦਿਵਸ ਚੜੇ ਤਿਨ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਆਯੁਧ² ਸਭਿ ਸਜਵਾਇ।
 ਦਿਖਰਾਏ ਨਿਜ ਤੀਆ ਕੋ,
 ਗਿਰੀ ਦੇਖਿ ਦਹਿਲਾਇ³ ॥ ੪੭ ॥
 ਸੁਨਿ ਬਾਤੈਂ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ,
 ਬੇਗਮ ਤੱਜਬ ਮਾਨਿ।
 ਕਹਜੋ ਕੌਨ ਇਨ ਕੋ ਸਕੈ
 ਮਾਰ ਜੀਤਰਣ ਠਾਨ ॥ ੪੮ ॥
 ਇਹੁ ਅਕਾਲ ਕੇ ਬਾਲਕੇ,
 ਰੂਪ ਕਾਲ ਕੇ ਬੀਰ।
 ਕਿਧੋਂ ਬੀਰ-ਰਸਰੋਦ੍ਰ ਨੈ⁴,
 ਧਾਰੇ ਇਹੈ ਸਰੀਰ ॥ ੪੯ ॥
 ਜੈਸੇ ਹਮ ਸੁਨ ਰਖੇ ਬੇ,
 ਪਿਖੇ ਅਧਿਕ ਤਿਸ ਭਾਇ।
 ਕਹਿ ਬੇਗਮ ਫਿਰ ਖਾਨ ਤੈ,
 ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਦਏ ਛੁਡਾਇ ॥ ੫੦ ॥
 ਜਾਇ ਸਿੰਘਨ ਤਿਨ ਪੰਥ ਪੈ,

¹ਗਦਰ, ਡੰਡਰੋਲਾ।

²ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

³ਡਰ ਕੇ (ਕੰਬ ਕੇ) ਡਿੱਗ ਪਈ।

⁴ਬੀਰ-ਰਸ ਤੇਰੋਦ੍ਰਸ ਨੇ।

ਭਾਖਯੋ ਸਭੀ ਹਵਾਲ।

ਜੈਨ-ਖਾਨ ਮੋਮਨ¹ ਕਰੇ,

¹ਮੀਰ ਮੋਮਨ ਖਾਂ।

ਜਯੋਂ ਬਹੁ ਜੁਰਮ ਕਮਾਲ^{॥ ੫੧ ॥}

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜੁਲਮ।

ਚੌਪਈ:

ਸੁਨ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਕੋਪ ਅਤਿ ਭਾਰੇ।

ਚਢੇ ਡਾਰਿ ਡਰ¹ ਮਾਰਿ ਨਗਾਰੇ।

¹ਡਰ ਛੱਡ ਕੇ।

ਨਿਜ ਸਬੰਧੀਆਂ ਕੇ ਦੁਖ ਸੁਨ ਕੈ।

ਰਹਿ ਨਹਿ ਸਕੇ ਅਏ ਮਨਿ ਗੁਨ ਕੈ^{॥ ੫੨ ॥}

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

ਲੈਹਿ ਸ਼ਹੀਦੀ ਮਰੈਂ ਮਾਰ ਕਰਿ।

ਆਸ ਭਰੋਸਾ ਗੁਰੁ ਕਾ ਦਿਢ ਧਰਿ।

ਕਹੈਂ ਮਚਾਵਹੁ ਚਲ ਕਰਿ ਆਹਵ¹।

¹ਜੰਗ।

ਹਿੰਮਤ ਕੀ ਮੱਦਦ ਹੂੈ ਸਾਹਿਬ^{॥ ੫੩ ॥}

ਇਤ ਦਿਸ ਔਰ ਸੁਨੋ ਜਿਮ ਭਈ।

ਮੁਖਬਰ ਆਇ ਖਬਰ ਕਿਨਿ ਦਈ।

ਜੈਨ-ਖਾਨ ਨਾਜ਼ਮ ਕੇ ਪਾਸੈਂ।

ਲੇਵਨ ਹਿਤ ਇਨਾਮ ਤਿਨ ਖਾਸੈਂ^{॥ ੫੪ ॥}

ਕਬਿੱਤ:

ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਬਾਲਕ ਅਨੇਕ ਸਾਥ,

ਦੁੰਦੂ-ਰਾਮ ਸਾਧ ਨੇ ਕੁਮਾਦ ਮੈਂ ਛਪਾਏ ਹੈਂ।

ਐਸੇ ਸੁਨਿ ਜੈਨ-ਖਾਨ ਪਠਯੋ ਮੀਰ-ਮੋਮਨ ਕੋ,

ਜਾਇ ਤਿਨ ਬੀਚ ਵਹਿ ਊਖ¹ ਦਰਸਾਏ ਹੈਂ।

¹ਕਮਾਦ।

ਰਾਜੀ ਭਯੋ ਚਿੱਤ ਫਿਰੈ ਇਤ ਉਤ ਬਾਜੀ ਪਰ¹,

¹ਘੋੜੇ ਉੱਪਰ।

ਪੇਖਿ ਤੁਰਕਾਨ ਤਈਂ ਬਾਲ ਚਿਚਲਾਏ ਹੈਂ¹।

¹ਰੋਣ ਲੱਗ ਪਏ।

ਲੈ ਕੈ ਪਨਚਾਇਤ ਮਹੰਤ ਜਾਇ ਪਰਯੋ ਪਾਇਂ,

ਰਹਯੋ ਛੁਡਵਾਇ ਦੁਸ਼ਟ ਮਾਨਯੋ ਨ ਕਾਏ ਹੈ^{॥ ੫੫ ॥}

ਹਾਹਾਕਾਰ ਕਰਿ ਸਭਿ ਗੁਰੂ ਕਾ ਧਯਾਨ ਧਰਿ,

ਮਨ ਹੀ ਮੈਂ ਰਹੈਂ ਗੁਰੂ ਕਰੈ ਨਾਸ ਇਨ ਕੋ।

ਨਾਮਦੇਵ ਸਧਨੇ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕੀ ਜਯੋਂ ਰਾਖੀ ਲਾਜ,

ਤੈਸੇ ਅਬਿ ਹੂਜੀਏ ਸਹਾਯਕ ਸਿਖਨ ਕੋ।

ਸੁਨ ਕੈ ਪੁਕਾਰ ਤਬਿ ਦੀਨਨ ਕੀ ਕਰਤਾਰ,

ਦਯੋ ਡਾਰ ਬੱਜ੍ਰ¹ ਏਕ ਐਸੋ ਤਾਂਹੀ ਛਿਨ ਕੋ।

¹ਬਿਪਤਾ ਰੂਪ ਬੱਜਰ।

ਇਤ ਉਤ ਅੱਸ੍ਰ ਕੋ ਕੁਦਾਵਤ ਫਿਰਤ ਹੁਤੋ,

ਖੇਤ ਕੇ ਚੁਫੇਰੇ ਮੀਰ-ਮੋਮਨ ਸੁ ਦਿਨ ਕੋ^{॥ ੫੬ ॥}

ਉਡਯੋ ਏਕ ਜਾਨਵਰ ਤਾਂਹੀ ਕੇ ਨਜੀਕੋਂ ਖਰ¹,

¹ਤੇਜ਼ (ਉਡਿਆ)।

ਉਝਕ ਤੁਰੰਗ¹ ਡਰਿ ਪੂਠਾ ਗਿਰ ਪਰਯੋ ਹੈ।

¹ਘੋੜਾ ਉਛਲ ਕੇ।

ਨੀਚੇ ਨੀਚ ਮੀਰ ਆਇ ਮਰਯੋ ਅਤਿ ਦੁਖ ਪਾਇ,

ਹੰਨਾ ਕਾਠੀ ਕੇਰਾ¹ ਵੀਚ ਕਾਰਜੇ ਕੇ ਬਰਜੇ ਹੈ।
 ਦਾਸਨ ਕੀ ਆਸ ਪੂਰ ਦੁਸ਼ਟ ਦੀਓ ਮੇਲ ਧੂਰ,
 ਹਾਜਰ ਹਜੂਰ ਗੁਰੂ ਧਯਾਯੋ ਤੂਰ ਢਰਜੇ ਹੈ।
 ਕੀਨੋ ਜੁਰਮ ਜੈਸੇ ਫਲ ਪਾਯੋ ਮੀਰ ਤੈਸੇ,
 ਜਾਇ ਦੇਜਕ ਮੈ ਪੈਸੇ¹ ਰਹੈ ਕਯਾਮਤ ਲੋ ਪਰਜੇ ਹੈ

¹ਕਾਠੀ ਦਾ ਅਗਲਾ ਕਿੱਲਾ।¹ਛੇਤੀ ਕਿਰਪਾਲੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।¹ਪੈ ਗਿਆ।

॥ ੫੭ ॥

ਤਾਂਹੀ ਸਮੇਂ ਆਇ ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਪਰਜੇ ਧਾਇ,
 ਜੈਨ ਖਾਨ ਸਾਰਾ¹ ਪਾਇ ਉਠਜੇ ਘਬਰਾਇ ਹੈ।
 ਫੌਜ ਹੁਤੀ ਖਿੰਡੀ ਕਿਤ ਤਾਂ ਕੀ ਸਭਿ ਉਤ ਇਤ,
 ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਬੀਜਰੀ ਜੜੋਂ ਅਚਾਚੇਤ ਆਇ ਹੈ।
 ਹੁਤੀ ਸੈਨ ਜੈਨ-ਖਾਨ ਪਾਸ ਖਾਸ ਜੋਊ ਤਬਿ,
 ਸੋਊ ਗਈ ਦੌਰ ਬਿਨਾ ਜੰਗ ਦਹਿਲਾਇ ਹੈ।
 ਜੈਨ ਖਾਨ ਹਾਰਿ ਹੈ ਲਚਾਰ ਡਰ ਧਾਰ ਕਰਿ,
 ਗਯੋ ਸਰਹੰਦ ਓਰ ਮੰਦ-ਮਤਿ ਧਾਇ ਹੈ ॥ ੫੮ ॥
 ਔਰਤੈਂ ਸਬੰਧੀ ਨਿਜ ਸਿੱਖ ਹੈਂ ਛੁਡਾਇ ਲੀਏ,
 ਤੂਕਨ ਕੇ ਜੁਲਮ ਪੰਜੇ ਮੈਂ ਸੇ ਸਿੰਘੈਂ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਡੇਰਾ ਲੂਟ ਬੈਰਿਨ ਕਾ ਬਿਨਾ ਦੇਰ ਸਿੰਘ ਫੇਰ,
 ਲੈ ਕਰਿ ਕਬੀਲੇ¹ ਨਿਜ ਨਿਜ ਸੰਗ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਛੋਰ ਕੈ ਪੰਜਾਬ ਕੇ ਸ਼ਿਤਾਬ ਧਸੇ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ,
 ਬਿਨਾ ਲੂਟ ਮਾਰ ਤੈ ਮਝੈਲ ਰਹੈਂ ਕਬਿ ਹੀ।
 ਬਾਘ¹ ਬ੍ਰਿਕ² ਬਾਜ ਸਮ ਪੰਥ ਕਾ ਸੁਭਾਵ ਹੁਤੋ,
 ਪਾਵੈ ਤਬਿ ਚੈਨ ਲੂਟ ਮਾਰ ਖਾਵੈ ਜਬਿ ਹੀ ॥ ੫੯ ॥

¹ਖਬਰ।¹ਡਰ ਕੇ।¹ਪ੍ਰਵਾਰ।¹ਸ਼ੇਰ। ²ਬਘਿਆੜ।

ਚੌਪਈ:

ਜਬਿ ਜਬਿ ਵਖਤ ਮਝੈਲਨ ਪਰਹੀਂ।
 ਤਬਿ ਤਬਿ ਧਾਇ ਮਾਲਵੇ ਬਰਹੀਂ¹।
 ਨਈ ਪੁਰਾਣੀ ਸਯਾਣ¹ ਸਕੀਰੀ²।
 ਲੈਂਹ ਬਨਾਇ ਜਾਇ ਬਿਨ ਧੀਰੀ¹ ॥ ੬੦ ॥
 ਮੁਖਿ ਨਿਵਾਤ¹ ਦਿਲਿ-ਕਾਂਤਿ² ਰਖਾਹੀਂ।
 ਬਾਤਨ ਸੰਗ ਰਿਝਾਇ ਛਕਾਹੀਂ¹।
 ਭੋਲੇ ਲੋਗ ਹੁਤੇ ਮਲਵਈਏ।
 ਸਿੱਖੀ ਨਾਤਾ ਜਾਵੈਂ ਲਈਏ¹ ॥ ੬੧ ॥
 ਕਿਛੁ ਪ੍ਰੇਮ ਕਿਛੁ ਲੱਜਾ ਡਰਤੇ¹।
 ਸੇਵਾ ਰਹੈਂ ਪੰਥ ਕੀ ਕਰਤੇ।
 ਉਚਾ ਮੁਲਕ ਉਜਾੜ ਅਪਾਰੀ।
 ਤੰਗੀ ਜਲ ਕੀ ਪਿਖ ਕਰਿ ਭਾਰੀ ॥ ੬੨ ॥
 ਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜ ਨ ਯੋਂ ਤਹਿ ਚਰਹੀ¹।

¹ਜਾ ਵੜਦੇ ਹਨ।¹ਜਾਣ ਪਛਾਣ। ²ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ।¹ਛੇਤੀ।¹ਮੂੰਹ 'ਚ ਮਿਸਰੀ। ²ਕੈਂਚੀ, ਛੁਰੀ।¹(ਦੂਜੇ ਨੂੰ) ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਖਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।¹ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਲਈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।¹ਲੋਕ ਲੱਜਾ ਤੋਂ ਡਰਦੇ।¹ਇਉਂ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ।

ਕੁਛਕ ਬੈਰਾੜਨ ਤੈ ਭੀ ਡਰਹੀ।
 ਤੁਰਕ ਨ ਕਬੀ ਮਾਲਵੇ ਜਾਵੈਂ।
 ਖੁਦ ਹੀ ਟਕੇ ਬੈਰਾੜ ਪੁਚਾਵੈਂ ॥ ੬੩ ॥
 ਬਿਪਤ ਪਰੀ ਜਬਿ ਜਬੈ ਮਝੈਲੈਂ।
 ਕਾਟੀ ਜਾਇ ਮਾਲਵੇ ਛੈਲੈਂ।
 ਤੋ ਭੀ ਬਦ-ਸਲੂਕ^੧ ਬਿਨ ਕੀਨੇ।
 ਰਹੇ ਮਝੈਲ ਨ ਤਿਨ ਸੋਂ^੨ ਪੀਨੇ ॥ ੬੪ ॥
 ਸੇਵਤ ਰਹੇ ਸਦਾ ਮਲਵਈ।
 ਦਿਲੋਂ ਜਾਨ ਸੈਂ ਸ਼ਰਧਾ ਠਈ।
 ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਥੇ ਕਿੰਚਤ ਰਖਤੇ।
 ਗੁਰੂ ਭਾਈ ਨਿਜ ਪਜਾਰੇ ਲਖਤੇ^੩ ॥ ੬੫ ॥
 ਪੈ ਮਝੈਲ ਬਿਨ ਕੀਨੇ ਬਦੀ।
 ਮਲਵੱਯਨ ਸੋਂ ਗਏ ਨ ਕਦੀ।
 ਦਾਣਾ ਘਾਸ ਦੁਧ ਘੀ ਦਹੀਂ।
 ਛਕਿ ਮਝੈਲ ਨਿਜ ਘਰ ਸਮ ਸਹੀ ॥ ੬੬ ॥
 ਮਲਵੱਯਨ ਕੀ ਬੇਟੀ ਨਾਰੀ।
 ਚਲਤ ਵਕਤ^੪ ਲੇ ਜਾਤ ਨਿਕਾਰੀ।
 ਘੋੜਾ ਘੋੜੀ ਆਯੁਧ ਨੀਕੈਂ।
 ਲੇ ਜਾਤੇ ਚੁਰਾਇ ਕੈ ਠੀਕੈਂ ॥ ੬੭ ॥
 ਥੇ ਮਲਵਈ ਸਾਫ ਦਿਲ ਦਜਾਲੂ।
 ਕਾਲੇ ਦਿਲ ਮਾਝੈਲ ਅਦਜਾਲੂ*।^੫

^੧ਜਵਾਨਾਂ ਨੇ।^੨ਬੁਰਾ ਵਰਤਾਉ।^੩ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਮਲਵਈਆਂ ਨਾਲ।^੪ਜਾਣਦੇ।^੫ਜਾਣ ਵੇਲੇ।^੬ਦਇਆ-ਹੀਣ।

*ਦੇਖ ਪਿੱਛੇ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੩੧ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੧੭ ਵਿੱਚ ਇੱਥੇ ਨੰ: ੬੧, ੬੬ ਤੇ ੬੭ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੪੭ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੨੦ ਵਿੱਚ ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਮਝੈਲ ਸਿੰਘਾਂ ਬਾਰੇ ਜੋ ਕੁੱਝ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਮੰਨਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਾਧੂ, ਵਿਦਵਾਨ, ਖੋਜੀ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਅਤੇ ਦੂਰਦੇਸ਼ ਲੇਖਕ ਦੀ ਹੈਸੀਅਤ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀ ਲਿਖਤ ਲਿਖਣ ਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰ ਸੰਕੋਚ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਫੁੱਟਪਾਊ ਤਾਕਤਾਂ ਨੂੰ ਬਲ ਮਿਲਦਾ ਹੋਵੇ। ਚੂੰਕਿ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸ੍ਰ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭੰਗੂ ਰਚਿਤ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹੋ ਹੀ ਇਸ ਰਚਨਾ ਦਾ ਮੂਲ-ਸ੍ਰੋਤ ਹੈ। ਜਦ ਅਸਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਭੰਗੂ ਜੀ ਰਚਿਤ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਿਆ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸਮਝੇ ਪਿਆ ਕਿ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੇ ਮਝੈਲ ਸਿੰਘਾਂ ਸਬੰਧੀ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਲਿਖਤਾਂ, ਭੰਗੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਕੇ ਹੀ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਇਉਂ ਸਮਝੇ ਕਿ ਇਹ ਲਿਖਤਾਂ, ਭੰਗੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਦਾ ਹੀ ਪ੍ਰਤਿਕ੍ਰਮ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਭੰਗੂ ਜੀ ਆਪਣੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਮਲਵਈ ਸਿੰਘਾਂ ਜਾਂ ਬੈਰਾੜ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਪੰਥ ਜਾਂ ਪੰਥ ਦਾ ਅੰਗ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ਸਗੋਂ ਹਰ ਗੱਲ ਵਿੱਚ ਮਝੈਲ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਪੰਥ ਜਾਂ ਪੰਥ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮਾਲਵੇ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਮਲਵਈ ਜਾਂ ਬਿਰਾੜ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਘਾਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੋਰ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਫਿਟਕਾਰੇ, ਮੂਰਖ, ਬੇਈਮਾਨ ਤੇ ਆਚਰਨ-ਹੀਣ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਦੇਖੋ ਪਦਮ-ਭੂਸ਼ਨ ਡਾਕਟਰ ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਸੰਪਾਦਿਤ ਸ: ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭੰਗੂ ਰਚਿਤ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਚੌਥੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੇ ਪੰਨਾ ੩੭੩ ਤੋਂ ੩੭੫ ਤੱਕ ਦੀ ਰਚਨਾ 'ਚੋਂ ਵੰਨਗੀ ਮਾਤਰ ਕੁਝ ਤੁਕਾਂ ਜੋ ਹੇਠ ਦਰਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:- 'ਸਿੰਘ ਬਿਰਾੜਨ ਕੀ ਜਿਮੈਂ ਸੁਨਾਊਂ ਬਿਗਰੀ ਬਾਤ। ਜਬ ਸਿੰਘ ਆਵੈਂ ਮਾਲਵੇ ਕਰੈਂ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਘਾਤ ॥੨॥ ਚੌਪਈ ॥ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਨਿਜ ਮਾਲ ਚੁਰਾਵੈਂ। ਸਿੰਘਨ ਪ੍ਰਦੇਸੀ ਤੱਕ ਖੋਹ ਖਾਵੈਂ ॥੩॥ 'ਇਹ ਫਿਟਕਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਜ ਕਹਾਂ ਤੇ ਪਾਹਿ ॥੯॥ ... 'ਇਕ ਪਲ ਮੇਂ ਲੋਂ ਸਿੰਘਨ ਮਾਰ। ਐਸੇ ਮੂਰਖ ਬਕੈਂ ਬਰਾੜ ॥੧੩॥ ... 'ਭਏ ਬਰਾੜ ਅਬ ਬੇਈਮਾਨ। ਲਾਗੇ ਖਾਲਸੇ ਦੇਖਨ ਤਾਨ ॥੨੦॥ ... 'ਇਮ ਬਰਾੜ ਸਿੰਘਨ ਤੇ ਹਾਰੇ। ਕਰਤੂਤ ਆਪਨੀ ਭਏ ਖੁਆਰੇ। ... 'ਕਿਸੇ ਜਿਮੈਂ ਸਿੰਘ ਨਜ਼ਰਾਨਾ ਟਿਕਾਵੈਂ। ਕਿਸੇ ਜਿਮੈਂ ਸਿੰਘ ਸਾਕ ਠਹਰਾਵੈਂ ॥੧੫॥ ... 'ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਇਕ ਸਿੰਘ ਥੋ ਢੰਡ ਕਸੇਲਨ ਵਾਲ। ਤਿਸ ਕੀ ਨਾਰ ਲਕੋ ਰਖੀ ਕਹਿ ਲਈ ਮਝੈਲਨ ਨਾਲ ॥੧੯॥'

ਭੰਗੂ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਬੈਰਾੜਾਂ ਸਬੰਧੀ ਵਰਤੇ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚਨਾਂ ਦੀ ਕਸਵੱਟੀ ਤੇ ਪਰਖਦੇ ਹਾਂ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੂੰ ਕਾਂਗੜ ਨਗਰ ਵਿਖੇ ਆ ਕੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਤਾਂ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਬੈਰਾੜਾਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਬੈਠੇ ਹੋ। ਬੈਰਾੜਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਤੋਂ ਮੇਰੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਖਤਰਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ੂਰ ਨੇ ਇਕ ਸ਼ਿਅਰ ਲਿਖ ਕੇ ਭੇਜਿਆ: ਨ ਜ਼ਰਾ ਦਰੀਂ ਰਾਹਿ ਖਤਰਾ ਤੁਰਾ ਅਸਤ। ਹਮਾ ਕਉਮ ਬੈਰਾੜ ਹੁਕਮੇ ਮਰਾ ਅਸਤ ॥ ੫੯ ॥ ਕਲਗੀਧਰ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਦੀ ਸਾਰੀ ਬੈਰਾੜ ਕੌਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਵਿੱਚ ਚੱਲਣ ਵਾਲੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਸ: ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭੰਗੂ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਛੰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਉਸੇ ਬੈਰਾੜ ਕੌਮ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਪੰਥ ਦਾ ਘਾਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੋਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਫਿਟਕਾਰੇ, ਮੂਰਖ, ਬੇਈਮਾਨ ਤੇ ਆਚਰਨਹੀਣ ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾਉ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਕਹੇ ਬਚਨ ਸੱਤ ਹਨ ਜਾਂ ਕਿ ਭੰਗੂ ਜੀ ਦੇ? ਸ੍ਰ: ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭੰਗੂ ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਰਚਿਤ ਦੋਹਾਂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਮਝੈਲਾਂ ਤੇ ਮਲਵਈਆਂ ਜਾਂ ਬੈਰਾੜਾਂ ਸਬੰਧੀ ਆਪਾ ਵਿਰੋਧੀ ਪ੍ਰਸੰਗਾਂ ਦੀ ਅਸੀਂ ਪੜਚੋਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਤੱਤ ਇਹ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਦ ਭੰਗੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰਚਿਆ ਤਾਂ ਮਾਲਵੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਰਾਜ ਸੀ ਅਤੇ ਮਾਲਵੇ ਵਿੱਚ ਪਟਿਆਲਾ, ਨਾਭਾ, ਜੀਂਦ, ਫਰੀਦਕੋਟ ਤੇ ਕੈਂਥਲ ਆਦਿ ਰਿਆਸਤਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਧੂ ਬੈਰਾੜਾਂ ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਸੀ। ਜੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਮਾਲਵੇ ਦੀਆਂ ਰਿਆਸਤਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰਾਜੇ ਪੰਥਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਦੋ ਹੱਥ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਬੋਝੇ ਹੀ ਚਿਰ ਵਿੱਚ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੁੰਦੇ ਤੇ ਅੱਜ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਉਪਰ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦਾ ਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ। ਪਰ ਚਾਲਾਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਮਦਾਰੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਤਿੱਖੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਰਾਹੀਂ ਮਲਵਈ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਹਊਆ ਦਿਖਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਕਰ ਲਿਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਥਾਂ ਵੰਡ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਉਂਵ ਤਾਂ ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਆਪਸੀ ਖਿਚਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਮਾਝੇ ਤੇ ਮਾਲਵੇ ਦੇ ਦੋ ਗਰੁੱਪ ਬਣ ਚੁੱਕੇ ਸਨ, ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਨੇ ਬੜੀ ਹੀ ਚੁਸਤੀ ਨਾਲ ਮਲਵਈ ਰਿਆਸਤਾਂ ਦੇ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਹਾਰਾਜੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕਰੀ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਵਿੱਚ ਭਰਤੀ ਕੀਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਅੰਦਰ ਵੀ ਮਾਝੇ ਅਤੇ ਮਾਲਵੇ ਦਾ ਪਾੜਾ ਪਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਸੇ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਹੋਰ ਚੌੜਾ, ਡੂੰਘਾ ਤੇ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸ੍ਰ.ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਪਾਸੋਂ ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਲਿਖਵਾਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ ਮਲਵਈ ਤੇ ਮਝੈਲ ਕਦੀ ਵੀ ਇਕੱਠੇ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣ। ਜਿਵੇਂ ਮੁਗਲੀਆ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਤੱਤ ਖਾਲਸੇ ਨੂੰ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨਾਲੋਂ ਪਾੜ ਕੇ ਤੇ ਮਦਦ ਲੈ ਕੇ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਫਤਹ ਕਰਕੇ, ਪਕੜ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਵੇਂ ਹੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਨੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਲਵਈ ਰਾਜਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ, ਭਾਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰਾਜ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਕੁਝ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇਣੀ ਪਈਆਂ। ਇਹ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭੰਗੂ ਜੀ ਨੇ ਸੁਣੀਆਂ ਸੁਣਾਈਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚ ਸਮਝ ਕੇ ਅਨਭੋਲ ਹੀ ਐਸੇ ਸ਼ਬਦ ਲਿਖ ਦਿੱਤੇ ਹੋਣ। ਬੈਰਾੜਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਾਖੀਆਂ ਤੇ ਇਕ ਕਪੂਰੇ ਬੈਰਾੜ ਦੀ ਸਾਖੀ ਲਿਖੀ ਹੈ, ਇਹਨਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਭੰਗੂ ਜੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ:- 'ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਿਮ ਸੁਨੀ, ਤੈਸੀ ਦਈ ਲਿਖਾਇ। ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਸੁਨ ਪਿਤਾ ਤੇ ਤੈਸੀ ਲਿਖੀ ਸੰਭਾਲ।... 'ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਤਿਮ ਹੀ ਲਿਖੀ ਜਿਮ ਸੁਨੀ ਬ੍ਰਿਧਨ ਕੈ ਪਾਸ। 'ਚੁੰਕਿ ਭੰਗੂ ਜੀ ਮਝੈਲ ਸਨ ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਲਵਈਆਂ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰ ਬੈਰਾੜਾਂ ਸਬੰਧੀ ਬੜੇ ਹੀ ਅਪ-ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਗ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਕੇ ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਨਹਲੇ ਤੇ ਦਹਲਾ ਮਾਰਨ ਵਾਂਗ ਮਝੈਲ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਉਹੋ ਜਿਹੇ ਹੀ ਸ਼ਬਦ ਵਰਤ ਦਿੱਤੇ ਜੋ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਫੁੱਟ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੇ ਆਏ ਹਨ। ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ ਦੋਹਾਂ ਹੀ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਐਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਸਨਿਮ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਾਂਗਾ ਕਿ ਅੱਗੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਿਖਤਾਂ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਸਮਝ ਕੇ ਕਿਸੇ ਭੜਕਾਹਟ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੰਘ ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼, ਪ੍ਰਾਂਤ, ਜਾਤ, ਗੋਤ, ਰੰਗ ਤੇ ਨਸਲ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੋਣ, ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲਾਡਲੇ ਸਪੁੱਤਰ ਤੇ ਸਕੇ ਭਰਾਵਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਿਆਰੇ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਯਦਪਿ ਬੇ ਮਲਵਈ¹, ਤਥਾਪੀ।

¹ਭਾਵੇਂ ਮਲਵਈ (ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦੇ) ਸਨ।

ਸੇਵਾ ਛਡਤੇ ਨਾਹਿਂ ਕਦਾਪੀ ॥ ੬੮ ॥

ਯੋਂ ਹੀ ਕੇਤਿਕ ਬਰਖ ਬਿਤਾਏ।

ਦਈ ਪਨਾਹ¹ ਮਝੈਲ ਜਬਿ ਆਏ ॥ ੬੯ ॥

¹ਸ਼ਰਨ, ਓਟ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪੁਨਾ ਮਾਲਵੇ ਦੇਸ ਤੈ,

ਕਰਿ ਕੈ ਪੰਥ ਸਲਾਹਿ।

ਬਾਂਧਿ ਜਬੇ ਬਹੁ ਠੌਰ ਤਬਿ,

ਧਸੇ ਪੰਜਾਬ ਸੁ ਚਾਹਿ ॥ ੭੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਰਾਇ ਕੋਟ ਅਰ ਗਿਰਦ ਮਲੇਰੈ¹।

¹ਮਲੇਰ-ਕੋਟਲੇ ਦੇ ਦੁਆਲੇ।

ਰਹੇ ਜਥੇ ਦੁਇ ਅਧਿਕ ਦਲੇਰੈਂ।
 ਤੀਨ ਕੁ ਜਥੇ ਸੁ ਗਿਰਦ ਸਰੁੰਦੈਂ।
 ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਲੂਟਤ ਫਿਰੈਂ ਬੁਲੰਦੈਂ ॥ ੭੧ ॥
 ਗਿਰਦ ਸਮਾਣੇ ਰਹਿ ਇਕ ਜਥਾ।
 ਓਰ ਸਹਾਰਨ ਪੁਰਿ ਭੀ ਤਥਾ।
 ਬਾਕੀ ਬੀਚ ਪੰਜਾਬ ਅਪਾਰੇ।
 ਦੁਆਬੇ ਮਾਝੇ ਦੜਪਾ ਮਝਾਰੇ ॥ ੭੨ ॥

¹ਰਾਵੀ ਤੇ ਝਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਦੇਸ਼, ਦੁਆਬਾ ਰਚਨਾ (ਅ) 'ਦਰ-ਅਪ'
 ਦੇ ਜਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦਾ ਦੇਸ਼।

ਨਿਜ ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੇ ਧਾਮ ਗਰਾਮੈਂ।
 ਲੂਟਤ ਕੂਟਤ ਫਿਰੈਂ ਤਮਾਮੈਂ।
 ਔਰ ਕਿਸੀ ਕਾ ਕੁਛ ਨਹਿੰ ਹਰੈਂ।
 ਬੈਰਿਨ ਪਰ ਬਿਜਰੀ ਜਥੇ ਪਰੈ ॥ ੭੩ ॥
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਰਹੈਂ ਅਧਿਕ ਮਨਿ ਮਾਖੇ।
 ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਕੇ ਚਹਿੰ ਹੀ ਰਾਖੇ।
 ਰਾਹਿ ਬੰਦ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਕੀਨੇ।
 ਅਰਜੰ-ਦਾਨ ਤੋੜ ਸਭਿ ਦੀਨੇ ॥ ੭੪ ॥

¹ਨਹੀਂ ਚੁਰਾਉਂਦੇ।

¹ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਭਾਵ ਬੀਰ-ਰਸ ਵਿੱਚ।

¹ਜੇਲ੍ਹ ਖਾਨੇ

¹ਦੋਸ਼ੀ।

ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ ਔਰ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
 ਮੁਜਰਮ ਤੁਰਕਨ ਕੇਰ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਮਿਲੇ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਸੰਗ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਸਜੇ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਸਿੰਘ ਸੁ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੭੫ ॥
 ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਰਿ ਜਾਂਵਹਿ ਧਾਈ।
 ਮੁਲਕ ਬੀਚ ਬਹੁ ਧੂਮ ਮਚਾਈ।
 ਰਹੇ ਦੁਰਾਨੀ ਜੋਰ ਲਗਾਏ।
 ਬੰਦੋਬਸਤ ਬਨ ਸਕਯੋ ਨ ਕਾਏ ॥ ੭੬ ॥
 ਸਿੰਘ ਨ ਤਿਨ ਕੇ ਬਸ ਮੈ ਆਵੈਂ।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਤੈ ਜੋ ਕੁਛ ਪਾਵੈਂ।
 ਸੋਊ ਮਾਲਵੇ ਦੈਂਹ ਪੁਚਾਹੀ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਸਭੈ ਕਬੀਲਯੋਂ ਪਾਹੀ ॥ ੭੭ ॥
 ਹਾਕਮ ਭਏ ਲਚਾਰ ਦੁਰਾਨੀ।
 ਕਰੇ ਖਾਲਸੇ ਮਾਰਿ ਹਿਰਾਨੀ।
 ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਪਾਇ ਯਹਿ ਸਾਰੈਂ।
 ਆਯੋ ਫੇਰ ਪੰਜਾਬ ਮਝਾਰੈਂ ॥ ੭੮ ॥

¹ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਪਾਸ।

¹ਖ਼ਬਰ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਆਇ ਕਰਿ,
 ਬਿਰਿ ਲਹੌਰ ਰਿਸ ਧਾਰਿ।
 ਫੌਜ ਕਟੀਲੀ ਸਿੰਘਨ ਪਰ,
 ਪਠੀ ਚਢਾਇ ਅਪਾਰ ॥ ੭੯ ॥

¹ਤਿੱਖੀ, (ਅ) ਕੱਟਣ ਵਾਲੀ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿਪਹਸਲਾਰ¹ ਬੁਲੰਦ ਖਾਨ ਤਬਿ।¹ਸੈਨਾ-ਪਤੀ।

ਲੈ ਇਕ ਦਸਤਾ ਫੌਜ ਕੇਰ ਜਬਿ।

ਲਗਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪਾਛੇ ਧਾਈ।

ਧਸੇ ਜੰਗਲੋਂ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਜਾਈ ॥ ੮੦ ॥

ਲੂਟ-ਮਾਰ ਬਹੁ ਨਿਸ ਕੋ ਰਾਖੈ।

ਪਰੈਂ ਚੁ-ਤਰਫੋਂ ਕਰੈ ਹਲਾਕੈ¹।¹ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।ਪੈਠੈ¹ ਫੇਰ ਝੱਲ ਮੈਂ ਧਾਈ।¹ਵੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਪੇਸ਼ ਨ ਲੇਸ ਤੁਰਕ ਕੀ ਜਾਈ ॥ ੮੧ ॥

ਦਿਸ ਮੁਲਤਾਨ ਦਰਜਾਵਨ ਤੀਰਾ¹।¹ਕਿਨਾਰੇ।ਫਿਰੈਂ ਭਿਰਤ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਬੀਰਾ¹।¹ਸੂਰਮੇਂ।

ਜੰਗਲ ਕਹਿਲਾਵਤ ਸੋ ਬਾਰੈਂ।

ਸੋ ਸੋ ਕੋਸਨ ਪਰੀ ਉਜਾਰੈਂ ॥ ੮੨ ॥

ਤਿਨ ਮੈਂ ਮਿਰਗਨ ਜਜੋਂ ਸਿੰਘ ਫਿਰਹੀਂ।

ਨਹਿੰ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਤੈ ਕਿਤ ਘਿਰਹੀਂ।

ਬਲਿਕੈ ਸਿੰਘਨ ਗਿਲਜੇ ਮਾਰੇ।

ਕੂਟ ਲੂਟ ਬਹੁ ਕਰੇ ਲਚਾਰੇ ॥ ੮੩ ॥

ਹਾਰ ਮਾਨ ਫਿਰ ਫਿਰੇ ਪਿਛਾਰੀ।

ਆਇ ਪੁਕਾਰੇ ਸ਼ਾਹਿ ਅਗਾਰੀ।

ਕਹੈਂ ਸਿੰਘ ਨਹਿੰ ਹਮ ਤੈ ਮਰਹੀਂ।

ਮਹਾਂ ਸਘਨ ਬਨ ਮੈਂ ਵਹਿ ਫਿਰਹੀਂ ॥ ੮੪ ॥

ਪੀਐਂ ਨ ਪਾਨੀ ਅੰਨ ਨ ਖਾਹੀਂ।

ਸੀਤ ਉਸਨ¹ ਕਿਛ ਮਾਨੈਂ ਨਾਹੀਂ।¹ਸਰਦੀ ਗਰਮੀ।

ਹਮ ਕੋ ਏਕ ਪਹਰ, ਬਿਨ ਪਾਨੀ।

ਹੋਤ ਕਾਟਨਾ ਮੌਤ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ॥ ੮੫ ॥

ਪੁਨ ਵਹਿ ਜਾਨਤ ਭੇਤ ਦੇਸ ਕੇ।

ਬਸਨ ਵਾਰ ਹੈਂ ਮੁਲਕ ਏਸ ਕੇ।

ਹਮ ਪਰਦੇਸੀ ਭੂਲਤ ਬਨ ਮੈਂ।

ਦਿਸਾ-ਭ੍ਰਮ¹ ਹੈ ਜਾਵਤ ਮਨ ਮੈਂ ॥ ੮੬ ॥¹ਦਿਸ਼ਾ ਦਾ ਭੁਲੇਖਾ।

ਸਿੰਘ ਫਿਰਤ ਬਨ ਮੈਂ ਸਭਿ ਐਸੇ।

ਬਨ ਕੇ ਮਿਰਗ ਫਿਰਤ ਬਨ ਜੈਸੇ।

ਹਮਰੇ ਬਾਜ¹ ਨ ਬਨ ਮੈਂ ਬਰਹੀਂ²।¹ਘੋੜੇ। ²ਵੜਦੇ ਨਹੀਂ।

ਕਾਂਟੇ ਲਗੈਂ ਝੱਲ ਤੇ ਡਰਹੀਂ ॥ ੮੭ ॥

ਚਲਤ ਬੰਦੂਕਨ ਤੋਪ ਨ ਤਹਾਂ।

ਕਾਨਨ ਸਘਨ¹ ਭਯਾਨਕ ਮਹਾਂ।¹ਸੰਘਣਾ ਜੰਗਲ।

ਹਮ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਕਿਹ ਬਿਧਿ ਮਾਰੈਂ।

ਹਮ ਕੋ ਹੀ ਉਲਟਾ ਵਹਿ ਗਾਰੈਂ ॥ ੮੮ ॥

ਨਿਕਸ ਝੱਲ ਤੈ ਨਿਸ ਕੋ ਆਵਤ।

ਝਟਪਟ ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਰਿ ਜਾਵਤ।

ਉਨ ਕੋ ਹੈ ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਮੰਗਲ।

¹ਅਨੰਦ।

ਡਰਤ ਨ ਜਰਾ ਸੁ ਕਰਤ ਉਦੰਗਲ। ॥ ੮੯ ॥

¹ਮੁਠ ਭੇੜ, ਜੰਗ।

ਹਮ ਕੋ ਬਨ ਤੈ ਯੋਂ ਡਰ ਐਹੈ।

ਹਿਮ-ਗਿਰ ਸਮ ਪਰ ਹੈਂ ਗਰ ਜੈਹੈਂ।

¹(ਜੰਗਲ) ਹਿਮਾਲਾ ਪਹਾੜ ਵਰਗਾ ਹੈ (ਜੇ ਉਸ ਵਿੱਚ) ਵੜ ਜਾਵਾਂਗੇ ਤਾਂ ਗਲ ਜਾਵਾਂਗੇ।

ਜੋ ਗਢਾ ਹੋਇ ਤਾਂਹਿ ਚੜ੍ਹ ਤੋੜੈਂ।

¹ਕਿਲ੍ਹਾ।

ਅਰ ਮਿਦਾਨ ਕਾ ਜੰਗ ਨਿਖੋੜੈਂ ॥ ੯੦ ॥

¹ਮੁਕਾ ਦੇਈਏ।

ਦੋਹਰਾ:

ਯਹਿ ਸੁਨ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਪੁਨ,

ਆਪ ਚਢ੍ਹੇ ਕਰਿ ਕੋਪ।

¹ਕ੍ਰੋਧ।

ਲੈ ਕਰਿ ਸੈਨਾ ਸੰਗ ਬਹੁ,

ਸਿੰਘਨ ਘਟਾਵਨ ਓਪ। ॥ ੯੧ ॥

¹ਉਪਮਾ, ਸ਼ੋਭਾ, ਵਡਿਆਈ।

ਛਪੈ:

ਕਸਮ ਕੁਰਾਨ ਉਠਾਇ,

ਸ਼ਾਹਿ ਬੋਲਯੋ ਯੋਂ ਖੀਝੈਂ।

¹ਖਿਝ ਕੇ।

ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਕੋ ਆਜ,

ਕਰੋਂ ਮੈਂ ਸਭਿ ਨਿਰਬੀਜੈਂ।

¹ਬੀਜ ਨਾਸ਼।

ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਤੁਰਕ ਔਰ

ਸਭਿ ਹੀ ਪੰਜਾਬੀ।

ਮਿਲਿ ਤੁਰਕਾਨਿ ਮਹਾਨ ਚੜ੍ਹੀ

ਸਿੰਘ ਪਰ ਦਾਬੀ।

¹ਦਬਾਉਣ ਲਈ।

ਇਮ ਚਢ੍ਹੇ ਕੋਪ ਕਰਿ ਕਾਲ ਸਮ,

ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨਿ-ਪਤਿ।

¹ਦੁਰਾਨੀ ਪਠਾਣਾਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ। (ਦੁਰਾਨੀ- ਸੱਦੋਜ਼ਈ ਪਠਾਣਾਂ ਦੀ ਅੱਲ 'ਦੁਰਾਨੀ' ਹੈ।)

ਤਬਿ ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਕਰਨ ਹਿਤ,

ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਪਹਿਚਾਨ ਅਤਿ ॥ ੯੨ ॥

¹ਸਰਬ ਨਾਸ਼, ਤਬਾਹੀ।

ਜਾਇ ਦੁਰਾਨੀ-ਸ਼ਾਹਿ, ਅਗਨਿ

ਬਨ ਕੋ ਲਗਵਾਈ।

¹ਜੰਗਲ।

ਚਲੇ ਸਿੰਘ ਬਨ ਛੋਰਿ,

ਸ਼ਾਹਿ ਲਾਗਯੋ ਪਿਛਵਾਈ।

ਮੁੜਿ ਮੁੜਿ ਖੜਿ ਖੜਿ ਲੜੈਂ ਸਿੰਘ,

ਤੁਰਕਨ ਕੈ ਸੰਗੈ।

ਕਈ ਬਾਰ ਕਰਿ ਜੰਗ,

ਤੁਰਕ ਕੀਨੇ ਬਹੁ ਭੰਗੈਂ।

¹ਨਾਸ਼।

ਨਿਜ ਆਗੇ ਰਖੈ ਬਹੀਰ' ਸਭਿ,

¹ਚਲਦੇ ਹੋਏ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਇਕੱਠ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ਬੱਚੇ ਵੀ ਸਨ।

ਫਿਰ ਪੀਛੇ ਜੰਗੀ ਸਿੰਘ ਰਹਿੰ।
ਨਿੱਤ ਮਾਰਿ ਚੌਗੁਨੈ ਆਪ ਤੈ
ਤੁਰਕਨ ਕੋ, ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਮਰਹਿੰ ॥ ੯੩ ॥

ਆਗੇ ਆਗੇ ਸਿੰਘ,
ਤੁਰਕ ਨਿਤ ਮਗਰ ਫਿਰਾਂਹੀਂ।
ਚੈਨ ਦਿਨਸ ਨਹਿੰ ਚੈਨ
ਲੈਨ ਮਿਲਹੀ ਕਿਸ ਠਾਂਹੀਂ।
ਮਿਲੈਂ ਡਗਰ ਮੈਂ' ਨਗਰ ਜੋਊ,
ਲੁਟ ਤਿਨ ਕੋ ਖਾਵੈਂ।

¹ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ।

ਮਿਲੈਂ ਚੌਗੁਨੇ ਆਇ
ਜਿਤਿਕ ਲਰ ਕਰਿ ਮਰ ਜਾਵੈਂ।
ਸਮ ਸੋਮੇਂ ਸਲਲ' ਸੁਭਾਵ ਥਾ,
ਲਖੋ' ਪੰਥ ਕਾ ਭਲੇ ਤਬਿ।
ਪਿਖਿ ਸ਼ਾਹਿ ਪੁਨਾ ਪੁਨ ਖਿਝਿ ਕਹੈ,
ਯਹਿ ਬੁਰੇ ਬਲਾਂਈ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ॥ ੯੪ ॥

¹ਪਾਣੀ ਦੇ ਸੋਮੇਂ ਵਾਂਗ।

¹ਜਾਣੇ।

ਨਹਿੰ ਸਮਝੋ ਕਛੁ ਜਾਇ,
ਕਹਾਂ ਤੈ ਹੈਂ ਯਹਿ ਆਵਤ।
ਨਭ ਤੈ' ਗਿਰਹੀਂ ਕਿਧੋਂ
ਧਰਾ ਤੈ ਨਿਕਸਤ ਭਾਵਤ'।
ਹਮ ਮਾਰਤ ਥਕ ਗਏ,
ਏਹੁ ਨਹਿੰ ਬਢਤ ਥਕਾਵਤ।
ਰਕਤ-ਬੀਜ' ਕੀ ਕਿਧੋਂ ਏਹੁ

¹ਆਕਾਸ਼ ਤੋਂ।

¹ਮਨ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ।

¹ਇਕ ਦੈਂਤ ਜੋ ਸੁੰਭ ਦਾ ਸੈਨਾਪਤੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਲਹੂ ਦੀਆਂ ਬੂੰਦਾਂ ਤੋਂ ਅਨੇਕਾਂਰਾਖਸ਼ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਸਨ।

¹ਉਲਾਦ।

ਸੰਤਾਨ' ਕਹਾਵਤ।
ਜਲ ਚਸ਼ਮੇ ਸਮ ਨਦਿ ਕੂਪ ਯਹਿ,
ਬਹੁ ਬਢ ਹੈਂ ਕਟੇ ਗੁਲਾਬ ਜਿਮ'।

¹ਸੋਮੇਂ, ਨਦੀ ਤੇ ਖੂਹ ਦੇ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਕੱਟੇ ਹੋਏ ਗੁਲਾਬ ਵਾਂਗ ਇਹ ਸਿੰਘ ਵਧਦੇ ਹਨ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

ਯਹਿ ਪੀ ਕਰਿ ਆਬ-ਹਜਾਤ' ਪੁਨ,
ਸਿੱਖ ਬਨਤ ਹਮ ਸੁਨਯੋ ਇਮ ॥ ੯੫ ॥
ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਨਹਿੰ ਨੀਂਦ ਭੂਖ,
ਤ੍ਰਿੱਖਾ ਕਠਿਨਾਈ।

¹ਠੰਢ ਤੇ ਗਰਮੀ।

ਸੀਤ ਘਾਮ' ਬੀਮਾਰੀ,
ਇਨੈ ਨ ਬਯਾਪਤ ਕਾਈ।
ਰਹਿਤ ਨਿੱਤ ਨੌਜ਼ਾਨ,
ਥਕਤ ਨਹਿੰ ਬਨੇ ਲੋਹ ਕੇ।

ਲਰਤ ਭਿਰਤ ਨਹਿ ਮਰਤ,
ਸਦਾ ਰਹਿ ਭਰੇ ਕੋਹ ਕੇ।

¹ਕ੍ਰੋਧ ਦੇ।

ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਸ਼ਾਹਿ ਬਹੁ ਬਾਤ ਕਹਿ,
ਤਾਜਬ ਰਹਿ ਗਯੋ ਹਾਰਿ ਹਟਿ।

ਇਤ ਸਤਲੁਜ ਲਖਿ¹ ਸਭਿ ਪੰਥ ਪੁਨ,
ਸਭਰਾਵੀਂ ਡੇਰਾ ਬਿਰਯੋ ਠਟ¹ ॥ ੯੬ ॥

¹ਲੰਘ ਕੇ।

¹ਸਭਰਾਵਾਂ ਪਿੰਡ ਡੇਰਾ ਕਰ ਕੇ ਠਹਿਰ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਰ ਹਰਿ ਸਿੱਧੀ ਜੀਵ ਤਬਿ,
ਸੰਮਤ ਹੁਤੋ¹ ਪਛਾਨ।

¹ਤਦੋਂ ਸੰਮਤ ੧੮੧੫ ਬਿ: ਸੀ। (ਸਰ- ੫। ਹਰਿ- ੧। ਸਿੱਧੀ- ੮।
ਜੀਵ- ੧=੧੮੧੫ ਬਿ:)

ਇਤੀ¹ ਭਯੋ ਯਹਿ ਧਯਾਇ ਅਬਿ,
ਬੰਦਨ ਪੰਥਹਿ ਠਾਨ ॥ ੯੭ ॥

¹ਸਮਾਪਤ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
ਮੀਰ ਮੋਮਨ ਕਾ ਬਧ, ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ
ਉਣਤਾਲੀਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੩੯ ॥

੪੦. {ਵੱਡਾ-ਘਲੂਘਾਰਾ, ਬਾਮਣੀ ਤੇ ਕੁਤਬੇ ਆਦਿ ਪਿੰਡਾਂ ਪਾਸ,
ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਤੇ ਖਾਲਸੇ ਦਾ ਜੰਗ}

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘ ਬਪੂ ਧਰਿ ਸਿੰਘ ਸਮ,
ਹਨੇ ਗਜਿੰਦ ਤੂਕਿੰਦ^੧।

^੧ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘ ਸਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਰਾਜਿਆਂ ਰੂਪ
ਹਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ।

ਬਿਘਨ ਨਿਕੰਦਨ ਬੰਦ ਹੋਂ,
ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧ਬਿਘਨਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ ਜਾਣ ਕੇ ਮੈਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ
ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਜਜੋਂ ਕਰੈ,
ਸਿੰਘਨ ਘੱਲੂਘਾਰ^੧।
ਭਾਰਥ ਸਮ^੧ ਬਡ ਜੰਗ ਹੈ,
ਏਸ ਅਧਯਾਇ ਮਝਾਰ ॥ ੨ ॥

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਤਬਾਹੀ।

^੧ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ ਵਾਂਗ।

ਚੌਪਈ:

ਪਾਰ ਸਤਲੁਜੋਂ ਜਾਇ ਖਾਲਸੇ।
ਲੂਟੇ ਬੈਰੀ ਜਨ ਬਿਸਾਲਸੇ^੧।
ਰਾਇ-ਕੋਟ ਅਰ ਗਿਰਦ ਮਲੇਰੈਂ।
ਲੂਟਯੋ ਮੁਲਕ ਕਰੀ ਨਹਿੰ ਦੇਰੈਂ ॥ ੩ ॥
ਔਰ ਦੇਸ ਬਹੁ ਗਿਰਦ ਸਰ੍ਹੰਦੈਂ।
ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਕੈ ਲੂਟਯੋ ਬੁਲੰਦੈਂ।
ਜਥੇਦਾਰ ਇਕ ਸਿੰਘ-ਦਯਾਲੈਂ।
ਥਾ ਮਲਵਈ ਬਿਰਾੜ ਬਿਸਾਲੈਂ ॥ ੪ ॥
ਸੋ ਪਚਾਸ ਸਿੰਘ ਰਖਤੋ ਸੰਗੈਂ।
ਮਾਰਤ ਧਾੜੇ^੧ ਦੌਰਿ ਨਿਸੰਗੈਂ।
ਇਕ ਦਿਨ ਉਨ ਜਾ ਲਤਾਪੁਰ ਲੂਟਯੋ।
ਬੈਰਾੜਨ ਕੋ ਦਾਰਦ ਟੂਟਯੋ ॥ ੫ ॥
ਦੂਰ ਦੂਰ ਲੋ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੈ।
ਲੂਟੇ ਮਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਕਿਤਾਨੈ^੧।
ਕਈ ਬਾਰ ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਲਰਾ।
ਪਰਾ ਬਾਂਧਿ^੧ ਬਹੁ ਸੱਤੁਨ ਹਰਾ ॥ ੬ ॥
ਜਤੀ ਸਤੀ ਥਾ ਸਖੀ^੧ ਬਹਾਦਰ।
ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕਾ ਪੂਰਨ ਨਾਦਰ^੧।
ਜਬਿ ਜਬਿ ਪੰਥ ਮਾਲਵੇ ਜਾਵੈ।
ਸੋ ਸਭਿ ਕੀ ਅਤਿ ਸੇਵ ਕਮਾਵੈ ॥ ੭ ॥
ਇਕ ਦਿਨ ਤਿਨ ਕਿਯ ਐਸ ਕਮਾਲੈਂ^੧।
ਲੂਟੀ ਸਰ੍ਹੰਦ ਲੀਨ ਬਹੁ ਮਾਲੈਂ।
ਦੌਲਤ ਲਯਾਇ ਖਾਲਸੇ ਦੀਨੀ।

^੧ਬਹੁਤੇ।

^੧ਡਾਕੇ।

^੧ਕਿਤਨੇ ਹੀ।

^੧ਜੱਥੇਬੰਦ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਦਾਤਾ।

^੧ਅਣੋਖਾ।

^੧ਪੂਰਨ (ਬਹਾਦਰੀ)।

ਇਕ ਦੁਸ਼ਮਨ ਫਿਰ ਚੁਗਲੀ ਕੀਨੀ ॥ ੮ ॥
 ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਇਕ ਨਿਸ ਮੈਂ ਜਾਹੀ।
 ਰਹਜੋ ਕਲਾਲਨ¹ ਕੇ ਘਰ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਪੀ ਸ਼ਰਾਬ* ਬਹੁ ਭਯੋ ਬਿਹੋਸ਼ੈਂ।

¹ਸ਼ਰਾਬ ਵੇਚਣ ਵਾਲਿਆਂ।

*ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਕਵਿ ਜੀ ਨੇ ਖੁਦ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ 'ਜਤੀ ਸਤੀ ਥਾ ਸਖੀ ਬਹਾਦਰ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕਾ ਪੂਰਨ ਨਾਦਰ।' (ਦੇਖੋ ਬਿਸ਼ਾਮ ਦਾ ਅੰਕ ਨੰ: ੭) ਫਿਰ ਅਜਿਹੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ ਪੂਰਨ ਗੁਰ-ਸਿੱਖ ਸ਼ਰਾਬੀ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਧੋਖੇ ਨਾਲ ਪਕੜੇ ਜਾਣ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਰਨ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

¹ਚੁਗਲ ਨੇ। ²ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ (ਭਰੇ ਹੋਏ ਨੂੰ)।

ਮੁਖਬਰਿ¹ ਹਾਕਮ ਤਈਂ ਸਜੋਸੈ² ॥ ੯ ॥
 ਲਜਾਇ ਸੰਗ ਦੀਨੋ ਪਕਰਾਈ।
 ਜੈਨ-ਖਾਨ ਢਿਗ ਦਯੋ ਪੁਚਾਈ।
 ਫਾਂਸੀ ਦਯੋ ਸਿੰਘ ਤਿਨ ਲਾਈ।
 ਸਿੰਘਨ ਸਾਰ¹ ਯਹੀ ਜਬਿ ਪਾਈ ॥ ੧੦ ॥
 ਲੂਟ੍ਹੇ ਗਾਮ ਚੁਗਲ ਕਾ ਜਾਏ।
 ਤੇਗ ਬੇਗ¹ ਤਿਸ ਘਰੈਂ ਬਗਾਏ²।
 ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਥਾ ਜਿਨ ਪਕਰਾਯੋ।
 ਹਾਕਮ ਪੈਂਚ ਸਿੰਘਨ ਜੋ ਪਾਯੋ ॥ ੧੧ ॥
 ਸਭਿ ਕੋ ਸਜਾ ਦੀਨ ਅਤਿ ਭਾਰੀ।
 ਜਿਮ ਫਿਰ ਕੋ ਅਸ ਕਰੈ ਨਾ ਕਾਰੀ¹।
 ਹੁਤੇ ਬਿਰਾੜ ਜੁ ਤਾਂ ਕੇ ਸੰਗੀ।
 ਤਿਨ ਭੀ ਕਰੀ ਮਰਦਮੀ¹ ਚੰਗੀ ॥ ੧੨ ॥
 ਲੂਟਿ ਸਰ੍ਹੰਦ ਗਿਰਦ ਧੁੰਮ ਪਾਈ।
 ਮਾਰਜੋ ਜੈਨੇ ਕਾ ਬਡ ਭਾਈ।
 ਜੈਨ-ਖਾਨ ਕੋ ਕਰਜੋ ਲਚਾਰੈਂ।
 ਬਦਲੇ ਲੀਨੇ ਤਿਸ ਤੈ ਭਾਰੈਂ ॥ ੧੩ ॥
 ਐਸੀ ਐਸੀ ਬਾਤ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਹੋਇ ਰਹੀ ਥੀ ਉਨ ਦਿਨ ਸਾਰੈਂ।
 ਜੈਨ-ਖਾਨ ਹੈ ਤੰਗ ਚੁਫੇਰੀ।
 ਰਾਇ-ਕੋਟੀਏ ਮਿਲੇ ਮਲੇਰੀ ॥ ੧੪ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਤੁਰਕਨ ਮਥ ਬਾਤੈਂ¹।
 ਸ਼ਹਿ¹ ਸੱਦ ਲਿਯ ਹਿਤ ਸਿੰਘਨ ਘਾਤੈਂ²।
 ਪਾਸ ਰਾਇਪੁਰ ਗੁੱਜਰਵਾਲੈਂ।
 ਉਤਰ ਰਹਜੋ ਥਾ ਪੰਥ ਬਿਸਾਲੈਂ ॥ ੧੫ ॥
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਦੁਸ਼ਮਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਦੇਸ ਸਗਲ ਮੈਂ ਧੁੰਮ ਮਚਾਈ ॥ ੧੬ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਅਨੀ ਘਨੀ¹ ਲੈ ਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ,
 ਅਯੋ ਲਹੋਰੋਂ ਧਾਇ।

¹ਖਬਰ।

¹ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ। ²ਚਲਾ ਕੇ।

¹ਮਾੜਾ ਕੰਮ।

¹ਮਰਦਾਨਗੀ, ਬਹਾਦਰੀ।

¹ਸਲਾਹਾਂ ਕਰਕੇ।

¹ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ। ²ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ।

¹ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

ਬਿਜਲੀ ਸਮ ਸਿੰਘਾਨ ਪੈ,
ਪਰਜੇ ਅਚਾਨਕ ਆਇ ॥ ੧੭ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਲ ਜਾਵਤ ਥਾ ਤਬਿ,
ਮਾਲਵ ਓਰ ਵਹੀਰ ਸੁ ਪਾਏ।
ਆਇ ਅਚਾਨਕ ਵੀਚ ਉਜਾੜ,
ਤਬੈ ਗਿਲਜੇ ਨਿਜ ਰੂਪ ਦਿਖਾਏ।
ਲਾਲ ਹੁਤੀ ਬਰਦੀ ਤਿਨ ਕੀ, ਅਰ
ਦੋਸ ਚਢੇ ਘਟਕਾ ਜੁਗ^੧ ਆਏ।
ਔਰ ਬਸੰਤ ਰਿਤੂ ਤਬਿ ਥੀ, ਫਲ
ਫੂਲ ਪਲਾਸ^੧ ਕਰੀਰ ਰਹਾਏ ॥ ੧੮ ॥
ਸਿੰਘਨ ਨਾਂਹਿ ਲਖੇ ਗਿਲਜੇ ਤਬਿ,
ਯੋਂ ਸਭਿ ਕੇ ਮਨ ਮਾਂਹਿ ਰਹਾਈ।
ਫੂਲ ਪਲਾਸ ਕਰੀਰਨ ਕੇ ਯਹਿ,
ਕਾਨਨ^੧ ਕੇ ਮਧ ਦੇਤ ਦਿਖਾਈ।
ਜੋ ਫਿਰ ਆਨਿ ਅਚਾਨਕ ਹੀ,
ਗਿਲਜੇ ਬਹੁ ਜੋਰਿ ਬੰਦੂਕ ਚਲਾਈ।
ਜਾਨ ਲਯੋ ਤਬਿ ਹੀ ਮਨ ਸਿੰਘਨ,
ਬਾਤ ਕੁਫੇਰ^੧ ਬਨੀ ਅਬਿ ਆਈ ॥ ੧੯ ॥
ਤਜਾਰ ਭਏ ਨਹਿੰ ਥੇ ਸਿੰਘ ਜੰਗ
ਹਿਤੈ^੧, ਨਹਿੰ ਥੇ ਕਿ ਆਯੁਧ ਧਾਰੇ।
ਤੋੜੇ^੧ ਲਗੇ ਨਹਿੰ ਥੇ ਕਿਸ ਹੀ ਢਿਗ,
ਨਾਹਿੰ ਹੁਤੇ ਇਕਠੇ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ।
ਸੁੱਖੇ ਅਫੀਮ ਛਕੇ ਨਹਿੰ ਥੇ ਕਿਨ,
ਤਾੜੇ ਸੁਚੇਤੇ ਸਜੇ ਦਸਤਾਰੇ^੧।

^੧ਦੇ ਘੜੀਆਂ।

^੧ਪਲਾਹ, ਛਿੱਡਰੇ।

^੧ਜੰਗਲ।

^੧ਉਲਟੀ।

^੧ਵਾਸਤੇ।

^੧ਪਲੀਤੇ, ਤੋਪ ਤੇ ਬੰਦੂਕ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾਉਣ ਦੇ ਡੋਰੇ।

^੧ਜੰਗਲ ਪਾਣੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਗਏ ਸਨ ਤੇ ਨਾ ਹੀ (ਅਜੇ) ਦਸਤਾਰੇ ਸਜਾਏ ਸਨ।

^੧ਮੰਦ-ਭਾਗੀ, ਨੀਚ।

ਆਨ ਕੰਬਖਤ^੧ ਪਰੇ ਕਿਤ ਤੈ ਯਹਿ,
ਸਿੰਘ ਕਹੈ ਗਿਲਜੇ ਗੁਰੂ ਮਾਰੇ ॥ ੨੦ ॥
ਕੋਸ ਛਿ ਸਾਤਕ ਆਠ ਵਿਖੇ,
ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਲ ਜਾਵਤ ਧਾਏ^੧।
ਆਨ ਪਰੇ ਗਿਲਜੇ ਜਿਨ ਪੈ,
ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਭਏ ਤਿਨ ਕੇ ਸਮੁਹਾਏ^੧।
ਮਾਰਿ ਬੰਦੂਖਨ ਤੀਰਨ ਸੋਂ,
ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਲਏ ਤੁਰਕਾਨਿ ਰੁਲਾਏ।
ਸ਼ੋਰ ਬੰਦੂਖਨ ਕਾ ਸੁਨ ਕੈ,
ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਭਏ ਇਕਠੇ ਤਹਿੰ ਆਏ ॥ ੨੧ ॥
ਆਨ ਭਯੋ ਇਕਠਾ ਸਬਿ ਪੰਥ,

^੧ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

^੧ਸਾਹਮਣੇ।

ਦੁਰਾਨਿਨ ਸੋਂ ਲਿਯ ਜੰਗ ਨਿਸੰਗਾ।
 ਤੋਮਰ¹ ਤੀਰ ਗੁਲੇਲ ਰੁ ਸੇਲ²,
 ਹਜ਼ਾਰ ਕਈ ਛੁਟਯੋ ਰਾਮਜੰਗਾ¹।
 ਚੋਰ ਚਪੇ ਜਿਮ ਸਿੰਘਨ ਕੈ ਬਲ¹,
 ਕੀਨ ਘਨੇ ਗਿਲਜੇ ਅੰਗ ਭੰਗਾ।
 ਮੋਰ ਦਏ ਗਿਲਜੇ ਇਕ ਬਾਰ,
 ਜਜੋਂ ਸਿੰਧੂ ਕਾ ਜ਼ਾਰ¹ ਉਤਾਰਤ ਗੰਗਾ ॥ ੨੨ ॥
 ਪੰਥ ਕਹਯੋ ਪੁਨਹੂੰ ਮਿਲ ਕੈ,
 ਅਬਿ ਬਾਤ ਨਿਦਾਨ¹ ਕੀ ਆਨ ਪਰੀ ਹੈ।
 ਸਿੱਕਾ¹ ਬਰੂਦ ਨਹੀਂ ਹਮਰੇ ਢਿਗ,
 ਆਯੁਧ ਸਾਨ ਚਢੇ ਨ ਬਰੀ¹ ਹੈਂ।
 ਦੌਰਨ ਤੈ ਨਹਿੰ ਜਾਨ ਬਚੈ ਅਬਿ,
 ਸੰਗ ਬਹੀਰਨ ਭੀਰ ਅਰੀ ਹੈ¹।
 ਯਾਂ ਤੈ ਸਭੈ ਅਬਿ ਸੰਮੁਖ ਹੋਇ ਕੈ,
 ਮਾਰ ਮਰੋ ਯਹਿ ਬਾਤ ਖਰੀ ਹੈ ॥ ੨੩ ॥
 ਫੇਰ ਕਹਯੋ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ, ਉਪਾਇ
 ਨ ਛੋਡੀਏ ਜਾਨ ਬਚਾਵਨ ਕੇਰੇ।
 ਬਾਂਧ ਜਥੇ ਲਿਹੁ ਚਾਰ ਜਗਾ ਅਬਿ,
 ਆਗੇ ਵਹੀਰ ਚਲਾਵਹੁ ਫੇਰੇ।
 ਜੇਤਿਕ ਸਿੰਘ ਹੁਸ਼ਜ਼ਾਰ ਜੁਝਾਰ¹,
 ਸੁ ਪਾਛੇ ਚਲੈਂ ਕਰਤੇ ਭਟ-ਭੇਰੇ¹।
 ਯੋਂ ਲਰਤੇ ਭਿਰਤੇ ਸਭਿ ਹੀ ਅਬਿ,
 ਮਾਲਵੇ ਓਰ ਚਲੈਂ ਬਿਨ ਦੇਰੇ ॥ ੨੪ ॥
 ਮਾਨ ਲਈ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਬਾਤ,
 ਸੁ ਬਾਂਕੁਰੇ ਬੀਰ¹ ਕਰੇ ਸੁ ਅਗਾਰੀ।
 ਸਿੰਘ ਕਟੀਲੇ¹ ਭਏ ਕਿਛੁ ਦਾਹਨੇ²,
 ਬਾਂਏ¹ ਭਏ ਕਿਛੁ ਔਰ ਪਿਛਾਰੀ।
 ਵੀਚ ਵਹੀਰ ਕੀ ਭੀਰ ਲਈ ਕਰਿ,
 ਬਾਲਕ ਬ੍ਰਿਧ ਸਭੀ ਨਰ ਨਾਰੀ।
 ਔਰ ਹੁਤੇ ਅਸਬਾਬ ਜਿਤੋ,
 ਸਕਟੇ¹ ਭਰਿ ਉਂਟ ਚਲਾਏ ਅਪਾਰੀ ॥ ੨੫ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਿੰਘ ਸਭੈ ਲਰਤੇ
 ਭਿਰਤੇ, ਤਬਿ ਮਾਲਵੇ ਓਰ ਪਧਾਰੇ।
 ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੈਂ ਇਤ ਤੈ ਬਹੁ ਲੈ ਦਲ,
 ਨਾਜ਼ਮ ਜੈਨਾ ਅਯੋ ਬਲ ਧਾਰੇ।
 ਸੰਗ ਅਯੋ ਲੱਛੀਰਾਮ ਦਿਵਾਨ,

¹ਬਰਛੇ। ²ਨੇਜੇ।¹ਬੰਦੂਕਾਂ।¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਖਿਝੇ ਚੋਰ ਵਾਂਗ ਬਲ ਕਰਕੇ।¹ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਚੜ੍ਹਾ ਨੂੰ।¹ਅੰਤਦੀ, ਅਖੀਰ ਦੀ।¹ਗੋਲੀਆਂ।¹ਚੰਗੇ।¹ਨਾਲ ਵਹੀਰੀਆਂ ਦੀ ਭੀੜ ਅੜੀ ਹੋਈ ਹੈ।¹ਲੜਾਕੇ, ਸੂਰਮੇਂ।¹ਜੰਗ।¹ਚੰਗੇ ਸੂਰਮੇਂ।¹ਲੜਾਕੇ। ²ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ।¹ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ।¹ਗੱਡੇ।

ਮਲੇਰੀ ਪਠਾਨ ਬਜਾਇ ਨਗਾਰੇ।
 ਏ ਸਭਿ ਹੀ ਮਿਲ ਕੈ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਸੰਗ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਪਰੇ ਗੈਲ ਅਪਾਰੇ॥ ੨੬ ॥
 ਸਿੰਘ ਚਲੇ ਲਰਤੇ ਤੁਰਕਾਨ ਸੋਂ,
 ਚਾਰਕ ਕੋਸ ਵਿਖੇ ਬੰਧਿ ਪੱਲਾ।
 ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਸਭਿ ਤੀਸ ਹਜਾਰਕ,
 ਲਾਖ ਹੁਤੇ ਇਕ ਤਾਂਹਿ ਮੁਸੱਲਾ।
 ਤੀਨ ਦਿਸਾ ਬਡ ਜੰਗ ਪਰਜੋ ਤਬਿ,
 ਤੁਰਕਨ ਮੇਲ ਦਯੋ ਥਰਥੱਲਾ।
 ਤੋ ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਬੱਟਿ ਕਸੀਸਾ,
 ਹਟਾਇ ਦਏ ਗਿਲਜੇ ਕਰਿ ਹੱਲਾ ॥ ੨੭ ॥
 ਕੋਸ ਦੁ ਤੀਨਕ ਸਿੰਘ ਗਏ ਜਬਿ,
 ਫੇਰ ਪਰੇ ਮੁਸਲੇ ਬਲ ਕੈ ਕੈ।
 ਸਿੰਘ ਦਏ ਬਿਚਲਾਇ॥ ਤਿਨੈ,
 ਬਹੁ ਮਾਰ ਬੰਦੂਖਨ ਕੀ ਦਬ ਦੈ ਕੈ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਰਦਾਰਨ, ਫੇਰ
 ਵਿਚਾਰ ਕਰਜੋ, ਇਕ ਠੌਰ ਮਿਲੈ ਕੈ।
 ਛੋਡਤ ਨਾ ਮੁਸਲੇ ਹਮ ਕੋ ਇਮ,
 ਬਾਂਧ ਕੈ ਗੋਲਾ॥ ਚਲੋ ਅਬਿ ਧੈ ਕੈ ॥ ੨੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਭਿ ਸਰਦਾਰ ਭਏ ਤਬਿ ਕੱਠੇ।
 ਚਲੇ ਚਾਰ ਦਿਸ ਲਰਤੇ ਨੱਠੇ।
 ਮੱਧ ਵੀਚ ਸਭਿ ਕਰਜੋ ਵਹੀਰੋਂ।
 ਲਰਤੇ ਚਲੇ ਧਾਰ ਕਰਿ ਧੀਰੋਂ ॥ ੨੯ ॥
 ਇਤ ਉਤ ਫਿਰੈਂ ਬੀਚ ਸਰਦਾਰੂ।
 ਦੌੜਾਵਤ ਸਭਿ ਅੱਸੂ ਅਪਾਰੂ।
 ਭੰਗੀ ਔਰ ਘਨੱਈਏ ਜੇਤੇ।
 ਬਲ ਧਰਿ ਤੁਰਕੈਂ ਮਾਰਤ ਤੇਤੇ ॥ ੩੦ ॥
 ਬੀਰ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਏ ਪੁਨ ਭਾਰੇ।
 ਜਿਨ ਗਿਲਜੇ ਬਹੁ ਬਧਾ॥ ਕਰਿ ਡਾਰੇ।
 ਔਰ ਨਕਈ ਸਿੰਘ ਬਲਿਕਾਰੀ।
 ਪਰੇ ਹਨੂ ਸਮ ਤਚਿ ਕਿਲਕਾਰੀ॥ ੩੧ ॥
 ਪੁਨ ਨਿਸ਼ਾਨਚੀ ਸੰਗਤ ਸਿੰਘੀਏ।
 ਗਾਲਤ॥ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਵਡ ਧਿੰਗੀਏ²।
 ਸੁੱਕੁਚੱਕੀਏ ਬੀਰ ਬਿਸਾਲੇ।
 ਤਿਨ ਭੀ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੇ ਗਨਾ॥ ਗਾਲੇ ॥ ੩੨ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਪਿੱਛੇ ਪੈ ਗਏ।

¹ਪਰਾ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ, ਘੋਰਾ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

¹ਹਲਚਲੀ।

¹ਗੁੱਸਾ ਖਾ ਕੇ (ਅ) ਕਚੀਚੀ ਵੱਟ ਕੇ।

¹ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ।

¹ਘੋਰਾ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

¹ਨਾਸ਼।

¹ਹਨੂਮਾਨ ਵਾਂਗ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰ ਕੇ ਪਏ।

¹ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਵਾਲੀ ਮਿਸਲ ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜੱਥੇ ਦੇ ਸਿੰਘ।

¹ਗਾਲਦੇ ਭਾਵ ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ। ²ਵੱਡੇ ਜ਼ੋਰਾਵਰ।

¹ਇਕੱਠ, ਜੱਥੇ।

ਡੱਲੇ ਵਾਲੇ ਸਿੰਘ ਅਪਾਰੇ।
 ਜਿਨ ਮੁਸਲੇ ਗਨ ਮਨ ਦੈ ਗਾਰੇ।
 ਔਰ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦੈਂ।
 ਤਿਨ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਲਈ ਰਸੀਦੈਂ॥ ੩੩ ॥

ਸੰਕਰ ਛੰਦ:

ਪੁਨ ਔਰ ਆਲੂਵਾਲੀਆਂ ਨੇ
 ਹਨੇ ਸੱਤੂ ਭੂਰ।
 ਕਿਛੁ ਸਿੰਘ-ਪੁਰੀਆਂ ਨੈ ਕਰੇ,
 ਅਰਿ ਮਾਰ ਕੈ ਚਕ-ਚੂਰ।
 ਫਿਰ ਸੁਧਾ-ਸਰੀਅਨ ਦੇਰ ਬਿਨ,
 ਬਹੁ ਦਏ ਗਿਲਜੇ ਗਾਰ।
 ਅਨੰਦ-ਪੁਰੀਏ ਸੋਢੀਆਂ ਨੈ
 ਧਰੀ ਬਹੁਧਾ ਮਾਰ॥ ੩੪ ॥
 ਮਿਲਿ ਬੇਦੀਆਂ ਤੈ ਆਦਿ,
 ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਨੈ ਜਾਨ।
 ਸਭਿ ਪੰਥ ਕੀ ਤਬਿ ਰੱਖਯਾ ਹਿਤ,
 ਕਰਜੇ ਜੰਗ ਮਹਾਨ।
 ਕਰਿ ਪਰੈਂ ਹੱਲੇ ਗਿਲਜੇ ਪਰ,
 ਧਾਰਿ ਮਨ ਸਭਿ ਜੋਸ਼।
 ਤਬਿ ਏਕ ਤੈ ਹੂ ਏਕ ਆਗੇ,
 ਲਰਤ ਸਿੰਘ ਸਰੋਸ॥ ੩੫ ॥
 ਵਡ ਬੀਰ ਜੋਧਾ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ,
 ਜਿਸ ਓਰ ਪਰਹੀ ਧਾਇ।
 ਹਨਿ ਤੁਰਕ ਗਨ ਕੋ ਅਤੀ,
 ਪਾਛੇ ਦੇਤ ਫੇਰ ਹਟਾਇ।
 ਪੁਨ ਔਰ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂ,
 ਪਰੈ ਜਿਤ ਵਲ ਦੌਰਿ।
 ਤਜਿ ਬਾਨ ਬਹੁ, ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ
 ਕਰਿ ਦੇਤ ਤੁੱਟੀ-ਚੌਰ॥ ੩੬ ॥
 ਫਿਰ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਤੈ ਆਦਿ ਜੇਤੇ,
 ਔਰ ਥੇ ਸਰਦਾਰ।
 ਵਹਿ ਫਿਰਤ ਇਤ ਉਤ ਸਭੀ ਦੌਰੇ,
 ਕਰਤ ਮਾਰੇ ਮਾਰ।
 ਰਮਦਾਸੀਏ ਸਿੰਘ ਔਰ ਮਜ਼ਬੀ,
 ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਤੈ ਆਦਿ।
 ਸਭਿ ਲਰਤ ਆਗੇ ਹੋਇ ਸਨਮੁਖ,

¹ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਮਿਸਲ ਦੇ।

¹ਪਹੁੰਚ ਲੈ ਲਈ, ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ।

¹ਆਟਾ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਸਰੀਆਂ ਨੇ।

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਭਾਵ ਤੇਹਣਾਂ, ਭੱਲਿਆਂ ਤੇ ਸੋਢੀਆਂ ਨੇ।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।

¹ਤਬਾਹੀ।

ਤੁਰਕ ਸੋਂ ਕਰਿ ਬਾਦਾ ॥ ੩੭ ॥

¹ਜੰਗ।

ਭਰਿ ਰਾਮਜੰਗੇ। ਮਾਰਹੀਂ,

¹ਬੰਦੂਕਾਂ।

ਬਹੁ ਬਾਨ ਬਰਛੀ ਸੇਲ।

¹ਨੇਜੇ, ਬਰਛੇ।

ਨਹਿੰ ਟਰੈਂ ਪੀਛੈ ਪੈਰ ਇਕ,

ਤਿਨ ਜੰਗ ਜਾਨਜੇ ਖੇਲ।

ਪੁਨ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੰਘ ਜੱਸਾ,

¹ਜੱਥਾ।

ਮਿਸਲ। ਲੈ ਨਿਜ ਸੰਗ।

ਵਹਿ ਪਰੈ ਜਿਤ ਵਲ ਜੋਰ ਦੈ ਕਰਿ,

ਕਰੈ ਤੁਰਕਹਿੰ ਭੰਗ। ॥ ੩੮ ॥

¹ਨਾਸ਼।

ਦੋਹਰਾ:

ਲਰਤ ਭਿਰਤ ਯੋਂ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,

ਲੀਨੇ ਸੰਗ ਬਹੀਰ।

¹ਚਲਦੇ ਹੋਏ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਜੱਥਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ਬੱਚੇ ਵੀ ਸਨ।

ਸਨੇ ਸਨੇ ਆਗੇ ਚਲੇ,

ਜਾਹੀਂ ਪਾਇ ਵਹੀਰ। ॥ ੩੯ ॥

¹ਭਾਵ ਇਕੱਠੇ ਮਿਲ ਕੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਚੌਪਈ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਲਰਤ ਜਾਹਿੰ ਸਿੰਘ ਚੱਲੇ।

ਮਾਰਤ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਕਰਿ ਹੱਲੇ।

ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਆਗੇ ਜਾਈ।

ਦਹਿਣੇ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਰਹਾਈ ॥ ੪੦ ॥

ਬਾਂਈਂ ਓਰ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਬੀਰੈਂ।

ਮਗਰ ਰਾਮਗੜੀਏ ਰਹਿੰ ਧੀਰੈਂ।

ਨਿਜ ਨਿਜ ਦਲ ਲੀਨੇ ਸੰਗ ਭੀਰੈਂ।

ਲਰਤੇ ਚਲੇ ਸੁ ਇਤ ਤਤਬੀਰੈਂ। ॥ ੪੧ ॥

¹ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕੇ ਗੁਨੀ ਗਹੀਰਾ।

¹ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ।

ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਧਰੇ ਸਰੀਰਾ।

ਬਾਂਕੇ ਛੈਲ ਛਬੀਲੇ ਬੀਰਾ।

¹ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨ ਤੇ ਸ਼ੋਭਾ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇ।

ਧਰੇ ਬੀਰ-ਰਸ ਮਨਹੁ ਸਰੀਰਾ ॥ ੪੨ ॥

ਤਜਤ ਰਾਮਜੰਗੇ ਬਹੁ ਤੀਰੇ।

¹ਤੀਰ।

ਗੇਰਤ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਤਨ ਚੀਰੇ।

ਗਿਰ ਗਿਰ ਪਰਹੀਂ ਤੁਰਕ ਗੰਭੀਰੈਂ।

ਤਰਫਤ ਜਜੋਂ ਮਛਲੀ ਬਿਨ ਨੀਰੈਂ ॥ ੪੩ ॥

ਜਿਤ ਵਲ ਤੁਰਕ ਅਧਿਕ ਬਲ ਪਾਵੈਂ।

ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਧਾਵੈਂ।

ਜਾਇ ਮਾਰਿ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਆਛੇ।

ਦੈ ਕਰਿ ਜੋਰ ਹਟਾਵੈਂ ਪਾਛੇ ॥ ੪੪ ॥

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਧਰਤ ਜਿਹ ਕਾਨੀ।

ਸੋਊ ਤੁਰਕ ਨ ਮਾਂਗਤ ਪਾਨੀ।
 ਹੱਲੇ ਕਰਿ ਕਰਿ ਪਰਤ ਦੁਰਾਨੀ।
 ਕਰਤ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਵਹਿ ਭੀ ਫਾਨੀ' ॥ ੪੫ ॥
 ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਜਿਤ ਵਲ।
 ਪਰਤ^੧ ਧਰਤ^੨ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦਲਮਲ।
 ਸਿੰਘ ਭੀ ਅੱਗਜੋਂ ਕਰਿ ਕਰਿ ਹੱਲੇ।
 ਚਪੇ^੧ ਚੋਰ ਜਜੋਂ ਬਲ ਕਰਿ ਭੱਲੇ ॥ ੪੬ ॥
 ਤੀਰ ਬੰਦੂਕਨ ਕੇ ਤਜਿ ਰਾਬੇ^੧।
 ਹਨਿ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਪੀਛੇ ਦਾਬੇ।
 ਸਭਿ ਸਰਦਾਰ ਪੰਥ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਧੀਰਜ ਦੇਤੇ ਜਾਹਿ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੪੭ ॥
 ਹਾਥ ਪੰਥ ਆਗੇ ਸਭਿ ਜੋਰੈਂ।
 ਪੁਨ ਪੁਨ ਸਭਿ ਕੋ ਅਧਿਕ ਨਿਹੋਰੈਂ।
 ਅਹੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਤੁਮ ਆਜੈਂ।
 ਰਾਖਹੁ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਜੈਂ ॥ ੪੮ ॥
 ਦੀਨ ਮਜਬ ਕਾ ਹੈ ਯਹਿ ਜੁਧੈਂ।
 ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਲਗੇ ਹੋਇ ਤਨ ਸੁਧੈਂ।
 ਮਰੈਂ ਤੁ ਪੈਰੈਂ ਗੁਰੁ ਕਾ ਲੋਕੈਂ।
 ਜਹਾਂ ਨ ਬਯਾਪੈ ਦੁਖ ਅਰ ਸੋਕੈਂ ॥ ੪੯ ॥
 ਮਨ-ਬਾਂਛਤ ਮਿਲ ਹੈ ਸਭਿ ਭੋਗਾ।
 ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਖੈ ਜਸ ਹੋਗਾ।
 ਜੀਤ ਹੋਇ ਤਬਿ ਕਰੀਅਹੁ ਰਾਜੈਂ।
 ਮਾਰਿ ਸੱਤਰੂ ਕਰਿ ਲਿਹੁ ਕਾਜੈਂ ॥ ੫੦ ॥
 ਦੁਹੂੰ ਹਾਥ ਹੈਂ ਤੁਮਰੇ ਮੋਦਕ^੧।
 ਬਨੋ ਨਿਸੰਗ ਤੁਰਕ ਕੇ ਸੋਧਕ।
 ਜਗਿ-ਜੀਵਨ ਹੈ ਚਾਰ ਦਿਹਾਰੇ।
 ਇਸ ਹਿਤ ਕਯਾ ਤਨ ਕਰਨੇ ਪਯਾਰੇ ॥ ੫੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਪੀਰ ਪਿਕੰਬਰ ਔਲੀਏ,
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਅਵਤਾਰ।
 ਭਏ ਚਬੀਣੀ ਕਾਲ ਕੀ,
 ਜਾਨਤ ਸਭਿ ਸੰਸਾਰ ॥ ੫੨ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਦਾਨ ਦਯੋ ਸਿਰ ਲੋ ਜਗ ਮੈਂ ਜਿਨ,
 ਔ ਭਗਤੀ ਹਰਿ ਕੀ ਸੁਚ^੧ ਕੀਨੀ।
 ਕੈ ਅਰਿ ਸੰਮੁਖ ਮਾਰ ਮਰੇ ਰਣ,

^੧ਨਾਸ਼।

^੧ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ^੨ਰਖ ਦੋਂਦਾ ਹੈ।

^੧ਖਿਝੇ।

^੧ਬੰਦੂਕ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਦੀ ਇੱਕੋ ਵਾਰ ਕੀਤੀ ਵਰਖਾ।

^੧ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਪਵਿੱਤਰ।

^੧ਲੱਡੂ।

^੧ਪਵਿੱਤ੍ਰ।

ਖੱਗ ਭਲੇ ਗਹਿ ਕੈ ਅਤਿ ਪੀਨੀ।

¹ਬਹੁਤੀ ਤਕੜੀ ਤਲਵਾਰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਕੜ ਕੇ।

ਏ ਸੁਤ ਤੀਨ ਜਨੇ ਜਨਨੀ,

ਇਨ ਤੈ ਬਿਨ ਬਾਂਝ ਭਲੀ ਲਖ ਲੀਨੀ।

ਗਾਵਤ ਹੈਂ ਅਬਿ ਲੋ ਤਿਨ ਕਾ ਜਸ,

ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਭੀ ਲਿਹੁ ਚੀਨੀ ॥ ੫੩ ॥

ਜੰਗ ਨਿਸੰਗ ਕਰੇ ਜਿਨਹੂੰ,

ਤਿਨ ਕੀ ਰਚਿ ਵਾਰਾਂ ਉਚਾਰਤ ਢਾਢੀ।

ਜੀਵਨ ਔ ਮਰਨਾ ਸਫਲਾ

ਤਿਨ ਕਾ, ਜਿਨ ਕੀ ਜਗ ਕੀਰਤਿ ਬਾਢੀ।

ਬਾਤ ਘਨੀ ਇਤਯਾਦਿ ਕਹੀ,

ਸਰਦਾਰਨ ਪੰਥ ਤਈਂ ਜਬਿ ਗਾਢੀ।

ਧੀਰਜ ਦੈ ਸਰਦਾਰ ਲੜਾਵਤ,

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਿੱਖਿ ਦੈ ਕਰਿ ਠਾਢੀ ॥ ੫੪ ॥

¹ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਕੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਕਬਿੱਤ:

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਪਾਤਸ਼ਾਹਿ ਕਹੀਅਤ ਪੰਥ ਮਾਂਹਿ,

ਯਾਂ ਤੈ ਪੰਥ ਬਾਤ ਤਾਂਹਿ ਕੇਰੀ ਸਭਿ ਮਾਨ ਹੈਂ।

ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਵਡੇ ਹੀ ਜੁਝਾਰ,

ਮਿਸਲ-ਦਾਰ ਸ਼ੁੱਕਚੱਕ-ਵਾਰ ਹੂੰ ਕੇ ਜਗ ਜਾਨ ਹੈਂ।

ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਵਡੇ ਹੀ ਮਿਸਲਦਾਰ,

ਰਾਮਗਢ ਵਾਰ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਔਰ ਭਾਨ ਹੈ।

¹ਕਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਤਯਾਦਿ ਸਰਦਾਰ ਮਾਰ ਮਾਰ ਹੀ ਉਚਾਰਿ,

ਫਿਰੈਂ ਸਭਿ ਇਤ ਉਤ ਦੌਰਤ ਮਹਾਨ ਹੈਂ ॥ ੫੫ ॥

ਬਾਰ ਪਰ ਫਿਰਤ ਗੰਗੋਰੀ ਜਿਮ ਬਾਰ ਬਿਨ',

ਤੈਸੇ ਸਰਦਾਰ ਫਿਰੈਂ ਅਸੂਨ ਧਵਾਵਤੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਉੱਤੇ (ਗੰਗੋਰੀ) ਜਲ ਜੁਲਾਹਾ ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਫਿਰਦਾ ਹੈ।

ਨਾਗਰ' ਨਾਇਣ ਜਿਮ ਨਾਰੀਆਂ ਕੋ ਪਿਟਵਾਵੇ,

ਔਰ ਜੌਂ ਬਜੰਤਰ' ਨਚਾਰ ਕੋ ਨਚਾਵਤੇ।

¹ਚਤੁਰ।

ਤੈਸੇ ਸਰਦਾਰ ਸਭਿ ਫੌਜ ਕੋ ਲਰਾਇ ਰਹੇ,

ਧੰਨ ਧੰਨ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਫਿਰਤ ਅਲਾਵਤੇ।

¹ਸਾਜ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲੇ।

ਯੱਦਪਿ ਭਏ ਹੈਂ ਸਿੰਘ ਜਖਮੀ ਅਪਾਰ ਬਹੁ,

ਤੱਦਪਿ ਲਰਤ ਜਾਹਿ ਤੂਕਨ ਕੋ ਘਾਵਤੇ ॥ ੫੬ ॥

¹ਮਾਰਦੇ।

ਖੇੜਸ ਜ਼ਖਮ ਸਰਦਾਰ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ,

ਭਏ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਕੇ ਅਨੇਕ ਹੈਂ।

ਰਾਮਗਢ ਵਾਰੇ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਅਪਾਰੇ ਭਏ,

ਔਰ ਸਰਦਾਰਨ ਕਾ ਐਸੇ ਹੀ ਬਿਬੇਕ ਹੈ।

¹ਵਿਚਾਰ ਹੈ।

ਔਰ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਪਾਤਸ਼ਾਹਿ ਆਲੂਵਾਲੀਏ ਕੇ,

ਭਏ ਹੈਂ ਦੁ-ਬਿੰਸਤ' ਜਖਮ ਵਡ ਠੇਕ ਹੈਂ²।

¹ਬਾਈ (੨੨)। ²ਠੀਕ ਹਨ।

ਤੋਂ ਭੀ ਬਲ ਧਾਰਿ ਰਿਸ ਸੰਗ ਕਰਵਾਰ ਗਹਿ',
ਮਾਰ ਮਾਰ ਸੱਤਰੂ ਨਿਬੇਰਤੇ ਅਨੇਕ ਹੈਂ ॥੫੭॥

¹ਤਲਵਾਰ ਪਕੜ ਕੇ।

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਥਾਕ ਤੁਰੰਗ' ਗਯੋ ਤਬਿ ਹੀ,
ਇਤ ਤੈ ਉਤ ਦੌਰ ਫਿਰਜੋ ਬਹੁਤੇਰੇ।

¹ਘੋੜਾ।

ਚਾਬਕ ਮਾਰ ਰਹਜੋ ਸਰਦਾਰ,
ਚਲੈ ਨ ਤੁਰੰਗ ਸ਼ਿਤਾਬ' ਅਗੇਰੇ।

¹ਛੇਤੀ।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਇਕ ਸੇਵਕ,
ਸੰਗ ਤਹਾਂ ਸਰਦਾਰਹਿ ਕੇਰੇ।

ਤਾਂਹਿ ਤੁਰੰਗ ਤਈਂ ਜਬਿ ਚਾਬਕ
ਲਾਯੋ, ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਜੀ ਇਮ ਟੇਰੇ' ॥੫੮॥

¹ਕਿਹਾ।

ਤੂੰ ਨਹਿ ਮਾਰ ਤੁਰੰਗ ਤਈਂ,
ਪਿਖ ਕੈ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਕਰੈਂ ਮੁਹਿ ਠੱਠਾ।

ਖਾਇ ਕੈ ਖੋਫ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਜੰਗ ਤੈ,
ਅੱਸ੍ਰ ਨਿਜੰ ਕੁਟਵਾਇ ਕੈ ਨੱਠਾ।

ਪੰਥ ਕਹੈ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਮੁਝੈ ਅਬਿ,
ਤੂੰ ਚਹਿ ਗੀਦੀ ਕਹਾਵਨ ਸੱਠਾ'।

¹ਮੂਰਖ।

ਜੀਵਣ ਤੈ ਮਰਣਾ ਭਲ ਹੈ ਤਿਸ,
ਗੀਦੀ ਕਹੈ ਜਿਸ ਪੰਥ ਇਕੱਠਾ ॥੫੯॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਿੰਘ ਨੈ ਆਪਨੈ ਅੱਸ੍ਰ ਪੈ,
ਫੇਰ ਸ੍ਰਦਾਰ ਚਢਾਇ ਲਯੋ ਹੈ।

ਆਗੇ ਚਲੇ ਲਰਤੇ ਤੁਰਕਾਨ ਸੋਂ,
ਆਨ ਮਹਾਂ ਪੁਨ ਜੰਗ ਪਯੋ ਹੈ।

ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰਦਾਰ ਕੋ,
ਯਾ ਬਿਧਿ ਕਾਹੂੰ ਨੈ ਆਨਿ ਕਹਜੋ ਹੈ।

ਤੂੰ ਕਹਿਤੇ ਹੁਤੇ, ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਸੋਂ
ਮੈਂ ਲਰਹੋਂ, ਅਬਿ ਕਾਹਿ ਭਯੋ ਹੈ ॥੬੦॥

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਸੁਨੀ ਬਾਤ ਜੋ, ਯੋਂ ਕਿਸੀ ਤੈ ਨਜੀਕੋਂ'।

¹ਨੇੜਿਓਂ।

ਗਈ ਖਾਇ ਬੋਲੀ, ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ।

ਤਬੈ ਛੇੜਿ ਘੋੜਾ, ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਧਾਯੋ।

ਧਸਜੋ ਜਾਇ, ਦੌਰਾਨਿ ਕੀ ਸੈਨ ਮਾਹਜੋ' ॥੬੧॥

¹ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ।

ਹੁਤੇ ਯਾਰ ਸਰਦਾਰ ਕੇ ਸਿੰਘ ਜੇਈ।

ਗਏ ਛੇੜਿ ਘੋੜੇ, ਤਿਸੈਂ ਸੰਗ ਤੇਈ।

ਘਨੇ ਸੱਤ੍ਰ ਸਿੰਘਾਨਿ, ਮੈਦਾਨ ਘਾਏ।

ਕਰੇ ਤੁੱਛ ਮੁੱਛ', ਧਰਾ ਪੈਰੁਲਾਏ ॥੬੨॥

¹ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ।

ਕਰਜੋ ਸਿੰਘ ਨਾਦੰ^੧, ਵਡੇ ਸਿੰਘ ਬੀਰੈਂ।
 ਗਜੰ ਗਿਲਜਜੋਂ ਕੀ^੧, ਗਈ ਛੁਟ ਧੀਰੈਂ।
 ਗਹੀ ਲੋਹ ਸਾਂਗੰ^੧, ਦਸੈਂ ਸੇਰ ਪੱਕੇ।
 ਧਰੈਂ ਗਿੱਲਜਜੋਂ ਕੇ ਤਨੰ ਤੱਕ ਤੱਕੇ ॥ ੬੩ ॥
 ਜਿਸੈਂ ਭੀਮ ਕੌਰਾਨ ਕੀ ਸੈਨ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਕਰੇ ਮਾਰਿ ਪਰਲੈ, ਬਲੰ ਧਾਰਿ ਵਾਹੀ^੧।
 ਤਿਸੈਂ ਸਿੰਘ ਭੀ ਸੈਹਥੀ ਬਾਹਿੰ ਜਿਸੈਂ^੧।
 ਧਰਾ ਪੈ ਲੁਠਾਵੈ^੧, ਕਵੈ ਪਾਰ ਤਿਸੈ ॥ ੬੪ ॥
 ਮਿਲਜੋ ਅਹਿਮਦੰ ਸ਼ਾਹਿ ਨਾ ਤਾਂਹਿ ਕਿੱਤੈਂ।
 ਰਹਜੋ ਖੋਜ ਨੀਕੇ, ਚਰੇ ਚੋਪ ਚਿੱਤੈਂ^੧।
 ਘਨੇ ਗਿਲਜਜੋਂ ਕੇ, ਸਿੰਘ ਘਾਇ ਕੈ ਤੇ।
 ਅਯੋ ਆਪਨੀ ਸੈਨ ਮੈਂ, ਧਾਇ ਕੈ ਤੇ ॥ ੬੫ ॥
 ਕਬੀ ਸਿੰਘ ਜੱਸਾ, ਇਸੀ ਭਾਂਤਿ ਧਾਵੈ।
 ਘਨੇ ਮਾਰਿ ਦੌਰਾਨੀਆਂ ਕੋ ਖਪਾਵੈ।
 ਕਬੀ ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘਾਦਿ, ਸਰਦਾਰ ਔਰੈਂ।
 ਕਰੈਂ ਦੌਰਿ ਦੌਰਾਨਿ ਪੈ, ਮਾਰ ਗੌਰੈਂ^੧ ॥ ੬੬ ॥
 ਧਸੈਂ ਸਿੰਘ ਦੌਰਾਨੀਓਂ ਮਾਂਹਿ ਐਸੇ।
 ਹਨੂ ਅੰਗਦੰ ਰਾਵਣੰ ਸੈਨ ਜੈਸੇ।
 ਫਿਰੈਂ ਬੀਜਰੀ-ਪੁੰਜ ਜਜੋਂ^੧ ਸਿੰਘ ਰੋਹੇ^੨।
 ਮਹਾਂ ਮੇਘ ਦੌਰਾਨ ਨੈ ਸੈਨ ਮੋਹੇ^੧ ॥ ੬੭ ॥
 ਫਿਰੈਂ ਅਹਿਮਦੰ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਖੋਜਿ ਧਾਈ।
 ਯਹੀ ਸਾਰ^੧ ਜੋ ਅਹਿਮਦੰ ਸ਼ਾਹਿ ਪਾਈ।
 ਲਏ ਬੋਲ ਮਾਲੇਰੀਏ ਔਰ ਜੈਨਾ।
 ਕਹਜੋ ਜਾਇ ਰੋਕੇ, ਅੱਗਜੋਂ ਸਿੰਘ ਸੈਨਾ ॥ ੬੮ ॥
 ਨਹੀਂ ਰੋਕਿਆਂ ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਔਰ ਕੇਹੂੰ^੧।
 ਮਰੈਂ, ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ ਬੁਰੇ ਸੂਰ ਏਹੂੰ।
 ਇਨੈ ਮਾਰ ਹੱਮਾਰ ਤੇ ਘਾਣ^੧ ਲਾਹੇ।
 ਕਰੈਂ ਲੁੱਥ ਪੁੱਥੰ^੧, ਜਿਸੈਂ ਬਾਣ ਬਾਹੇਂ ॥ ੬੯ ॥
 ਨਹੀਂ ਮੌਤ ਤੋਂ ਯੇ ਜਰਾ ਸੂਰ ਸੰਗੈਂ।
 ਤਜੈਂ ਬਾਨ ਮਾਹਾਨ ਔ ਰਾਮਜੰਗੈਂ।
 ਮੁਝੈ ਸੱਦਿਓ ਥਾ ਤੁਝੈ ਕੌਨ ਹੇਤੈਂ^੧।
 ਅਬੀ ਖੋਫ ਖੋਹੋ ਸਭੀ ਜਾਨ ਦੇਤੈਂ^੧ ॥ ੭੦ ॥
 ਕਹਜੋ ਜੋ ਦੁਰਾਨੀ ਵਹੀ ਮਾਨਿ ਜੈਨਾ।
 ਗਯੋ ਧਾਇ ਆਗੈ ਲਿਯੇ ਸੰਗ ਸੈਨਾ।
 ਲੱਛੀ-ਰਾਮ ਦੀਵਾਨ ਦੋਆਬ ਵਾਰਾ।
 ਚਢਜੋ ਸੰਗ ਸੋ ਭੀ ਤਬੈ ਦੈ ਨਗਾਰਾ ॥ ੭੧ ॥

^੧ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਭਬਕ ਮਾਰੀ।^੧ਗਿਲਜਿਆਂ ਰੂਪ ਹਾਥੀਆਂ ਦੀ।^੧ਲੋਹੇ ਦੀ ਬਰਛੀ।^੧ਮਾਰਦਾ ਹੈ।^੧ਉਹਨਾਂ (ਕੌਰਵਾਂ ਨੂੰ)।^੧ਜਿਸ ਵੱਲ ਬਰਛੀ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।^੧ਧਰਤੀ ਤੇ ਲਿਟਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।^੧ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ ਖਿਝ ਚੜ੍ਹੀ।^੧ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਬਹੁਤੀ ਮਾਰ।^੧ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਸਮੂਹ ਵਾਂਗ। ^੨ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ।^੧ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਰੂਪ ਵੱਡੇ ਬੱਦਲ ਵਿੱਚ।^੧ਖ਼ਬਰ।^੧ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ।^੧ਪੂਰਾਂ ਦੇ ਪੂਰ।^੧ਉਲਟ ਪੁਲਟ।^੧ਕਿਸ ਵਾਸਤੇ।^੧ਜਾਨ ਦੇਣ ਤੋਂ।

ਤਿਨੈ ਅੱਗਜੋਂ ਰੋਕਯੋ ਪੰਥ ਜਾਈ।
 ਘਨੀ ਮਾਰਿ ਬਾਹੀਰ ਪੈ। ਭੀਰ ਪਾਈ।
 ਸੁਨੀ ਬਾਤ ਏਹੀ, ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਧਾਯੋ।
 ਲਿਯੇ ਸੰਗ ਸੈਨਾ, ਤਬੈ ਜੰਗ ਪਾਯੋ ॥ ੨੨ ॥
 ਇਤੈ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਭੀ ਧਾਇ ਕੈ ਤੇ।
 ਪਰਜੇ ਜੋਰ ਦੈ ਪੀਛਯੋਂ ਆਇ ਕੈ ਤੇ।
 ਛੁਟੇ ਰਾਮਜੰਗੇ। ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਭਾਰੇ।
 ਲਗਯੋ ਹੋਨ ਜੰਗੀਂ ਅਭੰਗੀਂ। ਅਪਾਰੇ ॥ ੨੩ ॥
 ਤੜਕੈਂ ਕਮੰਠੇ ਸੜਕੈਂ ਸੁ ਤੀਰੈਂ।
 ਭੜਕੈਂ ਜਵਾਨੰ ਗੜਕੈਂ ਗੰਭੀਰੈਂ।
 ਕੜਕੈਂ ਬੰਦੂਖਾਂ ਫੜਕੈਂ^੨ ਸੁ ਢਾਲੈਂ।
 ਬੁੜਕੈਂ ਸੁ ਗੋਲੀ ਪੜਕੈਂ ਬਿਸਾਲੈਂ ॥ ੨੪ ॥

ਧਮਕੈਂ^੧ ਸੁ ਪੌਸੇਰਣਕੈਂ^੨ ਨਗਾਰੇ।
 ਚਿਣਕੈਂ ਸੁ ਬਾਜੀ। ਝਿਣਕੈਂ ਸੁ ਡਾਰੇ^੨।
 ਚਿਲਕੈਂ ਨਿਸ਼ਾਨੰ ਕਿਲਕੈਂ ਸੁ ਸੂਰੇ।
 ਝਿਲਕੈਂ ਦੁਧਾਰੇ ਬਿਲਿਕੈਂ ਸੁ ਕੂਰੇ ॥ ੨੫ ॥
 ਤਰਜੈਂ ਗਰਜੈਂ ਨ ਲਜੈਂ ਹਠੀਲੇ।
 ਨ ਭਜੈਂ ਨਰਜੈਂ ਕਟੰਤੇ ਕਟੀਲੇ।
 ਦਪਟੈਂ ਸੁ ਝਟੈਂ ਲਪਟੈਂ ਲੜਾਕੇ।
 ਉਘਟੈਂ ਕਿ ਕਟੈਂ ਸੜਾਕੰ ਸੜਾਕੇ ॥ ੨੬ ॥

ਬਜੈਂ ਬਾਦ ਮਾਰੂ^੧, ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਭਾਰੀ।
 ਲਰੈਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਹਕਾਰੰ ਹਕਾਰੀ।
 ਕਹੂੰ ਲੈ ਗਦਾ ਸੂਲ। ਔ ਖੰਗ ਟੂਕੰ^੨।
 ਕਰੈਂ ਦੂਰ ਢਾਲੈਂ, ਲਰੈਂ ਢੂਕ ਢੂਕੰ ॥ ੨੭ ॥
 ਕਹੂੰ ਤਾਨ। ਕਾਮਾਨ ਔ ਬਾਨ ਛੋਰੈਂ।
 ਕਹੂੰ ਰਾਮਜੰਗਾਨ ਸੋਂ ਅੰਗ ਫੋਰੈਂ।
 ਕਹੂੰ ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰ ਤਚੈਂ ਯੋਂ ਅਕਾਲੀ।
 ਫਿਰੈਂ ਵੀਚ ਆਕਾਸ ਜਜੋਂ ਗੀਧ ਮਾਲੀ ॥ ੨੮ ॥

ਕਹੂੰ ਦੀਹ ਦੰਡੇ ਛੁਟੈਂ ਭੰਗ ਘੋਟੇ।
 ਧਰੈਂ ਮੂੰਡ ਜਾਂ ਕੇ। ਕਰੈਂ ਲੋਟ ਪੋਟੇ।
 ਸਫਾਜੰਗ। ਛੋਹੀ^੨ ਛੁਟੈਂ ਛੁੰਗ ਸੇਲੇ^੩।
 ਕਰੈਂ ਅੰਗ ਭੰਗ, ਭਲੇ ਭੂਮਿ ਮੇਲੇ ॥ ੨੯ ॥
 ਕਹੂੰ ਸਾਯਕੰ ਸੁੰਕਤੇ ਲੱਛ ਲੱਛੀ।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਦਲ ਉੱਪਰ।

^੧ਬੰਦੂਕਾਂ।

^੧ਲਗਾਤਾਰ।

^੧ਧਨੁਸ਼ ਕੜ ਕੜ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤੀਰ ਸਰੜ ਸਰੜ ਕਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਬਹੁਤ ਗੜਕਦੇ ਹਨ।

^੧ਕੜਕਦੀਆਂ ਹਨ। ^੨ਫੜਕਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਗੋਲੀਆਂ ਬੁੜਕਦੀਆਂ ਭਾਵ ਉੱਛਲਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਪਟੱਕ ਕਰ ਕੇ ਵਜਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਧਮ ਧਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ^੨ਵਜਦੇ ਹਨ।

^੧ਘੋੜੇ ਹਿਣਕਦੇ ਹਨ। ^੨ਪਟਕਾ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਝੰਡੇ ਚਮਕ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਸੂਰਮੇਂ ਕਿਲਕਾਰੀਆਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਖੰਡੇ ਚਮਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਾਇਰ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

^੧ਤਾੜਦੇ ਹਨ ਤੇ ਗੱਜਦੇ ਹਨ, ਹਠੀ ਸੂਰਮੇਂ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

^੧ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇਂ ਕੱਟਦੇ ਹਨ।

^੧ਲੜਾਕੇ ਸੂਰਮੇਂ (ਦਪਟੈਂ) ਦੌੜ ਕੇ ਛੇਤੀ ਚਿੰਬੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

^੧(ਤਲਵਾਰਾਂ) ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਕੇ ਜਦੋਂ ਕਟਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸੜਕ ਸੜਕ ਸ਼ਬਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^੧ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ ਵਜਦੇ ਹਨ।

^੧ਸੁੰਦਰ ਸੂਰਮੇਂ ਬੁਲਾ ਬੁਲਾ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ।

^੧ਨੇਜੇ, ਭਾਲੇ। ^੨ਟੁੱਟੀ ਹੋਈ ਤਲਵਾਰ।

^੧ਢਾਲਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇ ਸੁੱਟ ਕੇ ਨੇੜੇ ਹੋ ਹੋ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ।

^੧ਖਿੱਚ ਕੇ।

^੧ਕਿਤੇ ਅਕਾਲੀ ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ ਛਡਦੇ ਹਨ।

^੧(ਉਹ ਚੱਕ੍ਰ) ਅਕਾਸ਼ 'ਚ ਐਉਂ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਗਿਰਝਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ।

^੧ਕਿਤੇ ਭੰਗ ਘੋਟਣ ਵਾਲੇ ਵੱਡੇ ਡੰਡੇ ਚਲਦੇ ਹਨ।

^੧ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਰ 'ਚ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਟਕੂਏ। ^੨ਛਵੀਆਂ। ^੩ਬਹੁਤੇ ਬਰਛੇ।

^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਲਿਟਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਕਿਤੇ (ਲੱਛੀ) ਲੱਖਾਂ ਹੀ (ਸਾਯਕੰ) ਤੀਰ (ਲੱਛ) ਨਿਸ਼ਾਨੇ (ਵੱਲ ਨੂੰ) ਸ਼ੂਕਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਫਿਰੈਂ ਫੁੰਕਤੇ ਸਾਂਪ ਜੌਂ ਹੈਂ ਸਪੱਛੀ¹।
 ਕਹੂੰ ਸੈਹਥੀ ਸਾਰ ਕੀਂ ਲਹਿ-ਲਹਾਤੀ¹।
 ਘਨੀ ਨਾਗਨੀ ਜੌਂ¹, ਫਿਰੈਂ ਪ੍ਰਾਨ ਖਾਤੀਂ **॥ ੮੦ ॥**
 ਕਹੂੰ ਕਾਲ ਕੀ ਜੀਹ ਸੀ¹ ਤੇਗ ਛੂਟੈ।
 ਛੁਹੈ ਅੰਗ ਜਾਂ ਕੇ ਤਿਸੈ ਪ੍ਰਾਨ ਘੂਟੈ¹।
 ਕਹੂੰ ਸੇਲ ਭਾਲੇ ਚਲੈਂ ਤੇਜ ਸਾਰੇ।
 ਕਢੈਂ ਭੇਦਿ¹ ਸੰਜੋਇ ਕੈ ਸੋ ਦੁਸਾਰੇ² **॥ ੮੧ ॥**
 ਲਰੈਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਹਠੀ ਢੂਕ ਢੂਕੈ¹।
 ਗਿਰੈਂ ਜੂਝਿ ਔਨੈ¹, ਹੁਵੈਂ ਟੂਕ ਟੂਕੈ।
 ਚੜ੍ਹੈ ਸਿੰਘ ਲੈ ਸੈਹਥੀ, ਬੀਰ ਧਾਯੋ।
 ਢੁਕੜੇ ਖਾਨ ਬੋਲਿੰਦ ਕੇ ਤੀਰ ਜਾਯੋ¹ **॥ ੮੨ ॥**
 ਧਰੀ ਵੀਚ ਛਾਤੀ, ਪਰੀ ਪਾਰ ਘਾਈ¹।
 ਮਨੇ ਸੂਲ¹ ਸੂਲੀ², ਤ੍ਰਿਪੁਰ ਪੈ³ ਚਲਾਈ।
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਨੈ, ਤੱਕ ਕੈ ਤੀਰ ਮਾਰੜੇ।
 ਤਬੈ ਖਾਨ ਜਾਹਾਨ ਕੋ, ਭੂਮਿ ਡਾਰੜੇ **॥ ੮੩ ॥**
 ਪੁਨਾ ਰਾਮਗੜੀਆ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕੋਪੜੇ।
 ਢਿਗੈਂ ਜਾਇ ਜੈਨੇ, ਤਿਨੈਂ ਪਾਉਂ ਰੋਪੜੇ¹।
 ਕਰੜੇ ਘਾਇਲੈ¹, ਕੈਬਰੈਂ ਸੰਗ² ਸੋਈ।
 ਗਯੋ ਦੌਰ ਜੈਨਾ, ਨਿਜੈਂ ਅੰਗ ਖੋਈ **॥ ੮੪ ॥**
 ਇਤੈ ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ, ਕੁਪੜੇ ਯੋਂ ਬਿਦਾਰੈ¹।
 ਜਿਮੈਂ ਮੱਤ ਦੰਤੀ, ਬਨੈ ਕੇਲ ਪਾਰੈ¹।
 ਕਰੜੇ ਪੰਥ ਤੂਕਾਨ ਪੈ, ਯੋਂ ਉਠਾਨੈ¹।
 ਗਜੰ ਪੁੰਜ ਪੈ, ਕੇਸਰੀ ਜੈਸ ਜਾਨੈ¹ **॥ ੮੫ ॥**
 ਭਿਰੈਂ ਰੋਹ ਮੱਤੇ¹, ਸਭੈ ਸਿੰਘ ਐਨੈ²।
 ਚਢੜੇ ਭਾਲ¹ ਨੂਰੰ, ਭਏ ਲਾਲ ਨੈਨੰ।
 ਫਿਰੈਂ ਤੇਜ ਤੱਤੇ, ਗੁਰੂ ਕੇ ਸੁ ਲਾਲੰ¹।
 ਮਨੇ ਲਾਟ ਪੁੰਜੰ, ਦਵਾਨਲ ਜਵਾਲੰ **॥ ੮੬ ॥**
 ਕਢੈਂ ਤੇਗ ਤੀਖੀ, ਛਮਾ ਛੰਮ ਝਾਰੈਂ¹।
 ਦਿਪੈ ਦਾਮਨੀ ਜੌਂ, ਘਨੰ ਕੈ ਮਝਾਰੈਂ¹।
 ਨਟਾਂ ਵਾਂਗ ਦੈਹੰ, ਕਿਲਕਾਰ ਛਾਲੀ¹।
 ਮਹਾਂ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ, ਬਡੇ ਜੇ ਅਕਾਲੀ **॥ ੮੭ ॥**
 ਜਰਾ ਨਾ ਕਰਕੈਂ¹, ਕੜਾ ਕਾੜ ਕੱਟੈਂ।
 ਜਿਮੈਂ ਬਾਢ ਬਾਢੀ¹, ਦੜਾ ਦਾੜ ਸੁੱਟੈਂ।
 ਪਟੇ-ਬਾਜ ਜੌਂ¹, ਕੱਟ ਕੈ ਝੱਟ-ਪਟੈਂ।
 ਮਹਾਂ ਮੱਦ ਮਾਤੇ, ਕਰੈਂ ਨਾਦ ਅੱਟੈਂ¹ **॥ ੮੮ ॥**
 ਕਹੂੰ ਹਾਥ ਕੱਟੇ, ਭੁਜਾ ਸੱਥਲਾਯੰ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸੱਪ ਖੰਭਾਂ ਵਾਲੇ ਹੋ ਕੇ ਫੁਕਾਰੇ ਮਾਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

¹ਕਿਤੇ ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਬਰਛੀਆਂ ਚਮਕਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਸਪਣੀਆਂ ਵਾਂਗ।

¹ਜੀਭ ਵਰਗੀ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ। ²ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ।

¹ਨੇੜੇ ਹੋ ਰੋ ਕੇ।

¹ਧਰਤੀ 'ਤੇ।

¹ਬੁਲੰਦ ਖਾਨ ਕੋਲ ਜਾ ਪੁੱਜਿਆ।

¹ਜ਼ਖਮੀਂ ਕਰਕੇ।

¹ਤ੍ਰਿਸੂਲ। ²ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਨੇ। ³ਤ੍ਰਿਪੁਰ ਨਾਮ ਦੇ ਦੈਂਤ ਉੱਪਰ।

¹ਪੈਰੋਰੇਕਿਆ ਭਾਵ ਸ਼ਿਸਤ ਬੰਨ੍ਹੀ।

¹ਜ਼ਖਮੀਂ। ²ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ।

¹ਮਾਰ ਕੇ ਨਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਕੇਲਿਆਂ ਦਾ ਬਗੀਚਾ ਪੁੱਟ ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ।

¹ਹੱਲਾ।

¹ਜਾਣੇ ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਹਾਥੀਆਂ ਤੇ ਸ਼ੇਰ (ਪੈਂਦਾ ਹੈ)।

¹ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਮਸਤ। ²ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਮੱਥੇ 'ਤੇ।

¹ਸੁਪੁੱੜ।

¹ਜਾਣੇ ਡਉਂ-ਅਗਨੀ ਦੀ ਅੱਗ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਲਾਟਾਂ ਹਨ।

¹ਜਦੋਂ (ਝਾਰੈਂ) ਮਾਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਛਮ ਛਮ ਸ਼ਬਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਬੱਦਲਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਚਮਕਦੀ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ (ਤਲਵਾਰ) ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

¹ਕਿਲਕਾਰੀਆਂ ਤੇ ਛਾਲਾਂ।

¹ਕਿਰਕ (ਗਿਲਾਨੀ) ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਤਰਖਾਣ ਵੱਢ ਵੱਢ ਕੇ।

¹ਗੱਤਕੇ ਬਾਜ ਵਾਂਗ।

¹ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ 'ਚ ਮਸਤ (ਅੱਟੈਂ) ਉੱਚੀ ਸੁਰ ਨਾਲ ਸ਼ਬਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪਰੇ, ਮੀਨ ਮਾਨੇ ਘਨੇ ਤੁੱਫਲਾਯੋਂ।

ਕਹੂੰ ਮੂੰਡਾ ਕਾਟੇ, ਪਰੇ ਪੁੰਜ ਐਸੇ।

ਧਰੇ ਲਾਹਿ ਲੋਟੇ ਕਲਾਲੇ। ਸੁ ਜੈਸੇ ॥ ੮੯ ॥

ਕਹੂੰ ਅਰਧ ਕਾਟੇ, ਪਰੇ ਫਰਦ ਨਜਾਰੇ।

ਧਰੇ ਲਾਇ ਗੇਰੀ, ਮਨੇ ਚੀਰਿ ਆਰੇ।

ਪਰੈਂ ਦੌਰ ਦੌਰੈਂ, ਕਰੈਂ ਨਾਂਹਿ ਬਸੈਂ।

ਧਰਾ ਚੂਰ ਕੀਨੀ, ਖੁਰੈਂ ਸੰਗ ਅਸੈਂ। ॥ ੯੦ ॥

ਚਢੀ ਧੂਰ ਧਾਰਾ, ਦਬਜੇ ਸੂਰ ਨੂਰੇਂ।

ਗਯੋ ਧੂਮ ਔ ਧੂਰਿ ਸੌਂ ਨੱਭ ਪੂਰੇਂ।

ਮਚਜੇ ਅੰਧਕਾਰੰ, ਮਨੇ ਮੇਘ ਛਾਯੋ।

ਨਹੀਂ ਸੁਝ ਪੈਰੈ, ਨਿਜੰ ਔ ਪਰਾਯੋ ॥ ੯੧ ॥

ਬਜੈਂ ਬਾਦ ਮਾਰੂ, ਲਗੀ ਘੋਖ ਭਾਰੀ।

ਸੁਨੈਂ ਕਾਯਰੰ ਜੋ ਲਰੈਂ ਹੂੰ ਅਗਾਰੀ।

ਕਰੈਂ ਬਾਨ ਬਰਖਾ, ਭਿਦੈਂ ਅੰਗ ਸੈਨੈਂ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਦੈਹੈਂ ਨਹੀਂ ਚੈਨ ਲੈਨੈ ॥ ੯੨ ॥

ਛੁਟੈਂ ਤੁੱਪਕੈਂ। ਏਕਠੀ, ਕੜ ਕੜੈ ਕੈ।

ਉਠੈ ਜਜੋਂ ਤੜਤਾ। ਘਨੀ ਤੜ ਤੜੈ ਕੈ।

ਪਰੈਂ ਗੁੱਲਕਾ ਉੱਲਕਾ ਕੈ ਸਮਾਨੰ।

ਕਰੈਂ ਅੱਸੂ ਜ੍ਵਾਨੰ ਘਨਜੋਂ ਕੇਰ ਹਾਨੰ ॥ ੯੩ ॥

ਹਸੈਂ ਜੋ ਪਲੀਤੇ। ਘਨੀ ਤੇਗ ਲੱਸੈਂ।

ਮਨੇ ਦਾਮਨੀ ਮੇਘ ਮੈਂ ਦੇਤ ਝੱਸੈਂ।

ਮਹਾਂ ਨਾਦ ਸੂਰੇ, ਕਰੈਂ ਮਾਰ ਮਾਰੈਂ।

ਭਰੇ ਮੋਦ, ਜਜੋਂ ਦਾਦਰਾ ਐਲ ਪਾਰੈਂ ॥ ੯੪ ॥

ਕਹੂੰ ਖੂਨ ਬੂੰਦਾਂ, ਕਹੂੰ ਮਿੰਝ ਬੂੰਬੇ।

ਬਧੂ-ਇੰਦ ਮਾਨੇ ਘਨੀ ਸੋਹਿੰ ਖੂੰਬੇ।

ਕਹੂੰ ਅੱਸੂ ਜ੍ਵਾਨੰ, ਕਟੇ ਤੇਗ ਨਾਲੈਂ।

ਛੁਟੈਂ ਸ਼ੌਨ ਅੰਗਾਨ ਤੈ, ਜਜੋਂ ਪ੍ਰਨਾਲੈਂ ॥ ੯੫ ॥

ਉਠੀ ਥੀ ਜੁ ਧੂਰੀ। ਧਰਾ ਵੀਚ ਭੂਰੀ।

ਗਈ ਦੱਬ ਸੋ ਭੀ, ਮਚਜੇ ਕੀਚ ਰੂਰੀ।

ਭਰਜੇ ਸ਼ੌਨ ਖੇਤੰ, ਜਲੰ-ਰੱਦ ਜੈਸੇ।

ਚਲਜੇ ਹੋਇ ਭਾਰੀ, ਪੁਨਾ ਨੱਦ ਵੈਸੇ ॥ ੯੬ ॥

ਜਿਮੈਂ ਦੇਸ ਓਡੀਸ ਕੇ ਮੱਧ ਤਾਲੰ।

‘ਕਿਤੇ ਹੱਥ, ਬਾਹਾਂ ਤੇ ਪੱਟ ਕੱਟੇ ਪਏ (ਐਉਂ ਲੱਗਦੇ ਹਨ) ਜਾਣੇ
ਬਹੁਤੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਤੜਫ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

‘ਸਿਰ।

‘ਘੁਮਿਆਰ ਨੇ।

‘ਅੱਧੋ ਅੱਧ ਕੱਟੇ (ਫਰਦ) ਫੱਟਿਆਂ ਵਾਂਗ ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਪਏ ਹਨ।

‘ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ।

‘(ਧਾਰਾ) ਇਕੱਠੀ ਹੋ ਕੇ ਧੂੜ (ਅਕਾਸ਼ ‘ਚ) ਚੜ੍ਹ ਗਈ। ‘ਸੂਰਜ ਦਾ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼।

‘ਧੂਏਂ ਤੇ ਧੂੜ ਨਾਲ (ਸਾਰਾ) ਅਕਾਸ਼ ਭਰ ਗਿਆ।

‘ਭਾਰੀ ਅਵਾਜ਼ ਹੋਣ ਲੱਗੀ।

‘ਫੌਜ ਦੇ ਅੰਗ ਵਿੰਨ੍ਹੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

‘ਬੰਦੂਕਾਂ। ‘ਕੜ ਕੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰਕੇ।

‘ਬਿਜਲੀ। ‘ਤੜ ਤੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰਕੇ।

‘ਗੋਲੀਆਂ ਗੜਿਆਂ ਵਾਂਗ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

‘ਬਹੁਤੀਆਂ ਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਘੋੜਿਆਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

‘ਤੋਪ ਜਾਂ ਬੰਦੂਕ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦੇਣ ਦੇ ਡੋਰੇ (ਲਸੈਂ) ਚਮਕਦੇ ਹਨ।
‘ਚਮਕਦੀਆਂ ਹਨ।

‘ਲਿਸ਼ਕਦੀ ਹੈ।

‘ਛੱਡੂ ਸ਼ੋਰ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

‘ਕਿਤੇ ਖੂਨ ਦੀਆਂ ਬੂੰਦਾਂ ਤਾਂ ਜਾਣੇ ਚੀਚ-ਬਹੁਟੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਕਿਤੇ ਮਿੱਝ
ਦੇ ਬੁਲਬੁਲੇ ਜਾਣੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਖੁੰਬਾਂ ਸੋਹ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

‘ਅੰਗਾਂ ਤੋਂ।

‘ਧੂੜ।

‘ਚੰਗਾ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।

‘ਜੰਗ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਖੂਨ ਨਾਲ ਐਉਂ ਭਰ ਗਿਆ ਜਿਵੇਂ (ਜਲੰ-ਰੱਦ) ਝੀਲ
ਪਾਣੀ ਨਾਲ (ਭਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)।

‘ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਜਿਵੇਂ) (ਨੱਦ) ਦਰਿਆ (ਵਗਦਾ ਹੈ)।

ਪਰੇ ਹਾਂਡੀਆਂ ਜਯੋਂ ਤਹਾਂ ਮੂੰਡ ਜਾਲੈਂ।

ਫਿਰੈਂ ਕੱਛਪ ਪੈਰਤੇ ਪੁੰਜ ਢਾਲੈਂ।
ਖਿਰੇ ਨੈਨ ਝਾਲੱਕ ਹੀਂ ਕੰਜ ਲਾਲੈਂ॥ ੯੭ ॥
ਭੁਜਾ ਜੰਘ ਮੂੰਡ ਬਿਨਾ, ਦੇਹ ਜਾਨੈ।
ਗਜੰ ਬਾਜ ਕੇਤੇ ਸਿਲਾ ਸੇ ਪਛਾਨੈ।

ਤਰੈਂ ਸੇਤ ਪੱਗੈਂ ਮਨੋ ਝਾਗ ਬੁੰਬੈ।

ਕਹੂੰ ਸੈਹਥੀ ਸਾਂਪਨੀ ਆਂਤ ਖੁੰਬੈ॥ ੯੮ ॥

ਕਹੂੰ ਕਾਲਿਕਾ ਮਾਲਕਾ ਗੁੰਥਿ ਮੁੰਡੈਂ।
ਸ਼ਿਵਾਂ ਕੇ ਚਢਾਵੈ ਭਰੇ ਮੋਦ ਝੁੰਡੈਂ।

ਕਰੈਂ ਜੋਗਨੀ ਖੱਪਰੈਂ ਪੂਰਿ ਪਾਨੈਂ।
ਨਚੈਂ ਨਾਰਦੰ ਕਾਲਕਾ ਮੋਦ ਮਾਨੈਂ॥ ੯੯ ॥
ਗਹੈਂ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤੋਂ ਘਨੇ ਅੱਸੂ ਪੁੱਛੈਂ।
ਕਰੈਂ ਨਾਰਦੰ ਕੇ ਪਰੈ ਚੌਰ ਸੁੱਛੈਂ।

ਕਰੀ ਕਾਨ ਕੇ ਬੀਜਨੇ ਲੈ ਝੁਲਾਵੈਂ।
ਕਿਤੈ ਕਾਨ ਬਾਜੀਨ ਕੇ ਸੰਖ ਵਾਵੈਂ॥ ੧੦੦ ॥
ਗਰੰ ਉੱਟ ਕੇ ਲੈ ਰਣ-ਸਿੰਘ ਭਾਂਤੇ।
ਕਰੈਂ ਪ੍ਰੇਤ ਬਾਜਾਵਨੈ ਮੋਦ ਮਾਤੇ।

ਧਰੈਂ ਆਂਤਰਾਂ ਕੀ ਗਰੇ ਪੁੰਜ ਮਾਲਾ।
ਫਿਰੈਂ ਨਾਚਤੀ ਗਾਵਤੀ ਭੂਤ-ਬਾਲਾ॥ ੧੦੧ ॥
ਕਹੂੰ ਦੇਤ ਤਾਰੀ, ਕਹੂੰ ਕਿੱਲ-ਕਾਰੈਂ²।
ਕਹੂੰ ਮੂੰਡ ਗੇਂਦਾਨ ਕੀ ਖੇਲ ਪਾਰੈਂ।
ਕਹੂੰ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤੰ, ਮਿਲੇ ਮਾਸ-ਭੱਛੀ।
ਧਰੈਂ ਟੁੱਬਕੀ ਸ਼੍ਰੋਨਤੰ ਮਾਂਹਿੰ ਲੱਛੀ॥ ੧੦੨ ॥
ਕਢੈਂ ਹਥ ਔ ਸੱਥ ਲੈਂ ਭੁਜ ਬਿਲੱਛੀ।

ਛਕੈਂ ਲੁਧਰੰ ਜਯੋਂ ਨਦੋਂ ਕੱਢਿ ਮੱਛੀ।

ਕਹੂੰ ਚੀਲ ਲੈ ਕੈ ਉਡੈ ਆਂਤ ਨੱਭੈਂ।
ਗਹੈਂ ਭੂਤ ਨੀਚਯੋਂ, ਸਮੰ ਚੁੰਗ ਫੱਥੈਂ॥ ੧੦੩ ॥

ਮਹਾਂ ਜੰਗ ਗਾਢਾ, ਪਰਯੋ ਆਨਿ ਭਾਰੀ।

¹ਉੜੀਸੇ ਦੇਸ ਦੇ ਤਲਾਅ 'ਚ ਤਰਦੀਆਂ ਹਾਂਡੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸਮੁੰਹ ਸਿਰ ਖੂਨ
'ਚ ਤਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

¹ਸਮੁੰਹ ਢਾਲਾਂ ਕਛੂਆਂ ਵਾਂਗ ਤਰਦੀਆਂ ਫਿਰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਨੇਤ੍ਰ ਲਾਲ ਕਵਲਾਂ ਵਾਂਗ ਝਲਕ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਬਾਹਾਂ, ਲੱਤਾਂ ਤੇ ਸਿਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਧੜਾਂ (ਪਈਆਂ ਹਨ।)

¹ਕਿਤਨੇ ਹੀ (ਮਰੇ ਹੋਏ) ਹਾਥੀ ਤੇ ਘੋੜੇ ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਸਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਪਛਾਣੇ।

¹ਤਰੀਆਂ ਫਿਰਦੀਆਂ (ਸੇਤ) ਚਿੱਟੀਆਂ ਪੱਗਾਂ ਜਾਣੇ ਇਹ ਝੰਗ ਦੇ ਬੁਲਬੁਲੇ ਹਨ।

¹ਕਿਤੇ ਬਰਛੀਆਂ ਸੱਪਣੀਆਂ ਵਾਂਗ ਤੇ ਆਂਦਰਾਂ ਖੁੰਬਾਂ (ਵਾਂਗ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।)

¹ਕਿਤੇ ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ ਸਿਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਲਾਂ ਗੁੰਦ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਅਨੰਦ 'ਚ ਭਰ ਕੇ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਾ ਰਹੀ ਹੈ।

¹ਜੋਗਣੀਆਂ (ਲਹੂ ਦੇ) ਖੱਪਰ ਭਰ ਕੇ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਨਾਰਦ ਤੇ ਕਾਲੀ ਨੱਚ ਨੱਚ ਕੇ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੇ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੂਛਾਂ ਫੜ ਕੇ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਨਾਰਦ ਦੇ ਉੱਪਰ ਉੱਜਲ ਚੌਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਦੇ ਪੱਖੇ ਲੈ ਕੇ ਝੁਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਕਿਤੇ ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਦੇ ਸੰਖ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਉਠਾਂ ਦੇ ਗਲਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪ੍ਰੇਤ ਰਣ ਸਿੰਘਿਆਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਨੰਦ 'ਚ ਮਸਤ ਹੋ ਕੇ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਭੂਤਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ।

¹ਤਾੜੀ। ²ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਕਿਤੇ ਸਿਰਾਂ ਦੀਆਂ ਗੇਂਦਾਂ ਦੀ ਖੇਡ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਮਾਸ ਖਾਣੇ ਜਾਨਵਰ।

¹(ਲੱਛੀ) ਧਿਆਨ ਲਾ ਕੇ ਲਹੂ ਵਿੱਚ ਟੁਬਕੀਆਂ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਹੱਥਾਂ, ਪੱਟਾਂ ਤੇ ਬਾਹਾਂ ਨੂੰ (ਬਿਲੱਛੀ) ਵਿਲੱਖਣ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੱਢ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਲੁੱਧਰ ਜਾਨਵਰ ਜਲ 'ਚੋਂ ਮੱਛੀਆਂ ਕੱਢ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ (ਲੁੱਧਰ-ਉਦ-ਬਿਲਾਉ, ਜਲ-ਬਿੱਲੀ)।

¹ਕਿਤੇ ਇੱਲਾਂ ਆਂਦਰਾਂ ਲੈ ਕੇ ਅਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਉਡਦੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਂਦਰਾਂ ਨੂੰ) ਹੇਠੋਂ ਭੂਤ ਪਕੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ (ਇਉਂ ਆਂਦਰਾਂ ਡੋਰ ਤੇ ਇੱਲਾਂ) (ਚੁੰਗ) ਗੁੱਡੀ ਵਾਂਗ ਫਬਦੀਆਂ ਹਨ।

ਚਢੀ ਲੁੱਥ ਪੈ ਲੁੱਥ, ਆਗੁੱਥ ਭਾਰੀ।

ਘਨੇ ਜਾਨ ਲੇਟੇ, ਪਰੇ ਖੇਤਾ ਐਸੇ।
ਸੁੱਤੇ ਖਾਇ ਕੈ ਭੰਗ, ਮਾਲੰਗਾ ਜੈਸੇ ॥ ੧੦੪ ॥

ਗਯੋ ਗਿਲਜਯੋਂ ਕੇਰ ਹੰਕਾਰ ਟੂਟੀ।
ਰਣ ਜੀਤਨੇ ਕੀ ਤਬੈ ਆਸ ਛੂਟੀ।
ਜਹਾਂ ਏਕ ਯਾਂ ਦੇ ਮਰੇ ਸਿੰਘ ਦੀਸੈਂ।
ਤਹਾਂ ਹੀ ਦੁਰਾਨੀ ਪਰੇ ਬੀਸ ਤੀਸੈਂ ॥ ੧੦੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਅਰੇ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਬਹੁ ਮਰੇ,
ਧਰੈਂ ਨ ਪੈਰ ਪਿਛਾਂਹਿ।
ਪੁਨ ਇਕ ਭਾਰੀ ਛਲ ਕਰਜੋ,
ਤਬਿ ਹੀ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ॥ ੧੦੬ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਲੈ ਕਰਿ ਸੈਨ ਦੁਰਾਨਿਨ ਕੀ,
ਕੁਪ ਕੈ ਅਤਿ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਤਹਾਂਈ।
ਸਿੰਘ ਲੜੈਂ ਬਰ ਬੀਰ ਜਹਾਂ ਸਭਿ,
ਤਜਾਗ ਤਿਨੈ ਦਿਸ ਔਰਹਿ ਧਾਈ।
ਜਾਇ ਪਰਜੋ ਸੁ ਬਹੀਰ ਕੇ ਉਪਰਾ,
ਲੈ ਨਿਜ ਸੈਨ ਸਮਾਨ ਕਸਾਈ।
ਬਾਲਕ ਬਿਰਧ ਹੁਤੇ ਬਹੁਤੇ ਜਹਿੰ,
ਸੋ ਤਿਨ ਮਾਰਿ ਗਿਰਾਇ ਮਹਾਂਈ ॥ ੧੦੭ ॥
ਗੈਹਲ ਨਾਮ ਗਰਾਮ ਹੁਤੇ ਢਿਗ,
ਦੌਰਿ ਬਹੀਰ ਚਲਿਓ ਤਿਸ ਓਰੀ।
ਲਾਇ ਲਏ ਪਟ ਲੋਗਨ ਧਾਮਨ
ਕੇ^੧, ਨ ਬਹੀਰ ਸਕਜੋ ਧਸ ਫੇਰੀ^੨।
ਦੈ ਕਰਿ ਜੋਰ ਪੁਨਾ ਮਗਰੇ ਝਟ,
ਜਾਇ ਪਰਜੋ ਗਿਲਜਾ ਵਡ ਖੋਰੀ^੩।
ਮਾਰਿ ਬਹੀਰ ਮੁਕਾਇ ਦਯੋ ਉਨ,
ਨਾਰਿ ਹਜ਼ਾਰਕ ਕੀ ਤਹਿੰ ਤੋਰੀ ॥ ੧੦੮ ॥
ਜਾਇ ਮੁਹਾਰਨ ਵੀਚ ਗੁਹਾਰਨ^੪,
ਜੋਇ ਛਪੇ ਥੇ ਬਚੇ ਤਬਿ ਤੇਤੈ।
ਪੰਥ ਕਾ ਲੂਟ ਸਬਾਬ ਲਯੋ,
ਗੁਰੁ ਗ੍ਰੰਥ ਸੁ ਦਮਦਮੈਂ ਵਾਰ ਸਮੇਤੈ^੫।
ਪਾਇ ਕੈ ਸਾਰਾ ਹਜ਼ਾਰ ਦੁ-ਤੀਨਕ,

^੧ਬਹੁਤੀਆਂ ਲੋਥਾਂ ਤੇ ਲੋਥਾਂ ਚੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ (ਜਾਣੋ) ਗੁੰਦੀਆਂ ਪਈਆਂ ਹਨ।

^੨ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ।

^੩ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਇਕ ਫ਼ਿਰਕਾ, ਜੋ ਜ਼ਿੰਦਾ-ਸ਼ਾਹ-ਮਦਾਰ ਤੋਂ ਚੱਲਿਆ ਹੈ, ਮਲੰਗ ਸਿਰ ਦੇ ਕੇਸ ਨਹੀਂ ਮੁਨਾਉਂਦੇ, ਜੂੜਾ ਗਿੱਚੀ 'ਚ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਨਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਧਾਰਮਿਕ ਨਿਯਮ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।

^੪ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਵਹੀਰ ਉੱਪਰ।

^੫ਬਹੁਤੇ।

^੧ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਤਖਤ ਬੰਦ ਕਰ ਲਏ। ^੨ਛੇਤੀ।

^੩ਬਹੁਤੇ ਵੈਰ-ਭਾਵ ਵਾਲਾ।

^੪ਹਜ਼ਾਰਕ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੀ (ਟੋਲੀ) ਉਥੋਂ (ਪਕੜ ਕੇ) ਤੋਰ ਲਈ।

^੫ਜਾ ਕੇ (ਟਾਂਡਿਆਂ ਦੇ) ਮੁਹਾਰਿਆਂ ਤੇ (ਪਾਥੀਆਂ ਦੇ) ਗੁਹਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ।

^੧ਦਮਦਮੇ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਸਮੇਤ।

^੨ਖ਼ਬਰ।

ਸਿੰਘ ਜੁਝਾਰ ਅਯੋ ਭਜ ਕੇ ਤੈ।
 ਤੁਰਕ ਗਏ ਪਿਖ ਕੈ ਤਜਿ ਯੋਂ, १
 ਜਮ ਏਣਾ ਭਗੇ ਰਖਵਾਰੇ ਅਏ ਤੈ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਲੀਨ ਬਹੀਰ ਛੁਡਾਇ,
 ਸੰਭਾਰ ਲਯੋ ਜੋਊ ਜੀਵਤ ਪਾਏ।
 ਚੋਰ ਚਪੇ ਜਿਮ ਜੋਰ ਲਗਾਇ,
 ਅਰੀ ਗਨ ਬੇ ਹਨਿ ਪੀਛੇ ਹਟਾਏ।

¹(ਤੈ) ਉਹ ਸੂਰਮੇਂ ਸਿੰਘ ਭਜ ਕੇ (ਵਹੀਰ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ) ਆ ਗਏ।

¹ਹਰਣ।

¹ਖਿਝੇ ਚੋਰ ਵਾਂਗ ਜੋਰ ਲਾ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਜੋ ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਸਨ ਮਾਰ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਾ ਦਿੱਤੇ।

¹(ਦਲ ਦਾ) ਗੋਲ (ਚੱਕ੍ਰ) ਬਣਾ ਕੇ।

ਠੱਟ ਗਰੱਟ¹ ਪੁਨਾ ਸਭਿ ਸਿੰਘ,
 ਚਲੇ ਤਬਿ ਆਗੇ ਬਹੀਰ ਚਲਾਏ।
 ਗੈਲ² ਲਗੇ ਗਿਲਜੇ ਤਿਨ ਕੇ,
 ਲਰਤੇ ਭਿਰਤੇ ਚਰਤੇ ਸਿੰਘ ਜਾਏ ॥ ੧੧੦ ॥

¹ਪਿੱਛੇ।

¹ਸਿੰਘ ਚਲਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕਬਿੱਤ:

ਨਗਰ ਮਲੇਰੀਆਂ ਕੇ ਬਾਮਣੀ ਔ ਕੁਤਬਾ ਤੈ
 ਆਦਿਕ, ਅਗੇਰੀ ਆਏ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਬਿ ਹੀ।

¹ਮਲੇਰੀ ਪਠਾਣਾਂ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਬਾਮਣੀ ਤੇ ਕੁਤਬੇ ਆਦਿਕ ਪਿੰਡ ਤਦੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਆ ਗਏ।

ਹੁਕਮ ਮਲੇਰੀਆਂ ਕਾ ਪਾਇ ਕੈ ਤਹਾਂ ਕੇ ਜੱਟ,
 ਧਾਇ ਕਰਿ ਆਇ ਪਰੇ ਪੰਥ ਪਰ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਸਲਾਘ ਗੰਡਾਸੇ ਸੇਲੇ ਬਰਛੇ ਕੁਹਾੜੇ ਸੋਟੇ,
 ਫੜ ਕਰਿ ਢੋਲ ਬਜਵਾਇ ਆਏ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਖਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ ਹੈ ਕਾਲਸਾ¹ ਮਿਲਜੋ ਹੈ ਤਿਨੈ,
 ਏਕ ਹੀ ਝਪੱਟੇ ਮੈਂ² ਦਪੱਟੇ² ਜੱਟ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੧੧੧ ॥

¹ਬਹੁਤਾ ਕਾਲ ਵਰਗਾ ਹੋ ਕੇ।

¹ਝਪਟ ਵਿੱਚ, ਹੱਲੇ ਵਿੱਚ। ²ਦਬਾ ਦਿੱਤੇ, ਭਜਾ ਦਿੱਤੇ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਦੌਰ ਗਏ ਕਰਿ ਰੌਰ ਜਬੈ ਜੱਟ,
 ਸਿੰਘ ਅਗਾਰੀ ਚਲੇ ਨਿਜ ਤੌਰੈਂ¹।
 ਵੱਟ ਕਸੀਸ ਪਰੈਂ ਕਬਹੂੰ ਮੁੜਿ,
 ਔ ਖੜ੍ਹ ਕੈ ਅੜ ਕੈ ਲੜਿ ਦੌਰੈਂ।
 ਨਾਂਹਿ ਬਰੂਦ ਰਹਜੋ ਢਿਗ ਸਿੰਘਨ,
 ਆਯੁਧ² ਟੂਟ ਗਏ ਸਭਿ ਔਰੈਂ।
 ਬੀਰ ਬਲੀ ਬਿਨ ਆਯੁਧ ਤੈ,
 ਕਹੁ ਕੌਨ ਸਕੈ ਕਰਿ ਜੰਗ ਸੁ ਗੌਰੈਂ³ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਮਾਸ ਬਿਸਾਖ ਲਗੀ ਅਤਿ ਘਾਮ⁴
 ਸੁ ਆਗੇ ਅਯੋ ਪੁਨ ਜੰਗਲ ਭਾਰੀ।
 ਨਾਹਿ ਮਿਲੈ ਕਿਤ ਪੀਵਨ ਕੋ ਜਲ,
 ਹਾਰਿ ਹਟੀ ਤੁਰਕਾਨਿ ਪਿਛਾਰੀ।
 ਕੇਤਿਕ ਤੁਰਕ ਗਏ ਮਗਰੇ ਤਬਿ,
 ਕੋਸ ਦੁ-ਤੀਨਕ ਔਰ ਅਗਾਰੀ।

¹ਆਪਣੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

¹ਭਾਰੀ ਜੰਗ।

¹ਧੁੱਪ।

ਤਾਲ ਬਿਸਾਲ ਤਹਾਂ ਮਿਲਯੋ ਇਕ,
ਪੂਰ ਰਹਯੋ ਜਿਸ ਮੈਂ ਬਰ ਬਾਰੀ¹ ॥ ੧੧੩ ॥

¹ਚੰਗਾ ਪਾਣੀ।

ਸਿੰਘਨ ਜਾਇ ਸੁ ਰੋਕ ਲਯੋ,
ਫਿਰ ਤਾਂ ਪਰ ਤੁਰਕ ਪਰੇ ਬਹੁ ਧਾਈ।

ਪਯਾਸ ਲਗੀ ਅਤਿ ਹੀ ਸਭ ਕੋ,
ਜਲ ਹੇਤ ਭਈ ਤਹਿੰ ਫੇਰ ਲਰਾਈ।

ਸਾਰ ਸੋਂ ਸਾਰ¹ ਅਪਾਰ ਬਜਯੋ ਤਹਿੰ,
ਸਿੰਘ ਰਹੇ ਬਲ ਧਾਰਿ ਮਹਾਂਈ¹।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਸ਼ਸਤ੍ਰ।

¹ਬਹੁਤਾ।

ਸਿੰਘਨ ਨਾਹਿੰ ਦਯੋ, ਤੁਰਕਾਨਿ ਕੋ
ਪੀਵਨ ਪਾਨਿ, ਰਹੇ ਬਲ ਲਾਈ ॥ ੧੧੪ ॥

ਸਾਰ¹ ਬਿਰਾਰਨ ਕੋ ਜਬ ਹੀ ਯਹਿ,
ਜਾਇ ਭਈ ਤਬਿ ਹੀ ਸਭਿ ਆਏ।

¹ਖ਼ਬਰ।

ਦੇਸ ਨਜ਼ੀਕ ਹੁਤੋ ਤਿਨ ਕਾ,
ਤਿਨ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਬਡ ਕੀਨ ਸਹਾਏ।

ਜੰਗਲ ਦੇਸ ਵਿਖੈ ਤੁਰਕਾਨ ਕੋ,
ਨਾਂਹਿ ਮਿਲੈ ਜਲ ਔਰ ਕਿਥਾਂਏ¹।

¹ਕਿਸੇ ਥਾਂ।

ਕੂਪ¹ ਸਰੀ² ਸਰ³ ਨਾਹਿੰ ਹੁਤੋ ਤਬਿ,
ਔਰ ਕਿਸੀ ਪੁਨ ਠੌਰ ਤਹਾਂਏਂ ॥ ੧੧੫ ॥

¹ਖੂਹ। ²ਨਦੀ। ³ਤਲਾਅ।

ਪਯਾਸ ਹਰਾਨ ਕਰੀ ਤੁਰਕਾਨਿ,
ਸੁ ਹੋਇ ਨਿਰਾਸ ਹਟੀ ਪੁਨ ਪਾਛੇ।

ਮਾਲਵੇ ਦੇਸ ਵਿਖੇ ਚਲਿ ਪੰਥ,
ਧਸਯੋ ਪੁਨ ਜਾਇ ਤਬੈ ਸਭਿ ਕਾਛੇ¹।

¹ਸਜਿਆ ਸਜਾਇਆ।

ਸਿੰਘ ਗਏ ਜ਼ਖਮੀ ਤਹਿੰ ਜੇਤਿਕ,
ਸੇਵ ਕਰੀ ਮਲਵੱਯਨ ਆਛੇ।

ਪਿੰਡਨ ਮੈਂ ਉਤਰੇ ਖਿੰਡ ਕੇ, ਬਹੁ

ਠੌਰ ਕਰੀ ਗੁਜਰਾਨ ਮਹਾਂਛੇ¹ ॥ ੧੧੬ ॥

¹ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਤੁਰਕ ਗਏ ਹਟ ਕਰਿ ਸਭੈ,

ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰਨ ਧਾਇ।

ਪੰਥ ਮਾਲਵੇ ਦੇਸ ਮੈਂ,

ਯਾ ਬਿਧਿ ਪੈਸਯੋ ਜਾਇ¹ ॥ ੧੧੭ ॥

¹ਜਾ ਵੜਿਆ।

ਕਿਸੀ ਨਗਰ ਮਧ ਏਕ ਸੌ,

ਕਿਸੀ ਮਾਂਹਿ ਸੌ ਦੋਇ।

ਤੀਨ ਚਾਰ ਕਾਹੂੰ ਵਿਖੈ,

ਰਹੇ ਸਿੰਘ ਇਮ ਹੋਇ ॥ ੧੧੮ ॥

ਘੱਲੂਘਾਰਾ¹ ਦੂਸਰਾ,

¹ਉਹ ਘਮਸਾਣ ਦਾ ਜੰਗ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਜਾਨੀ ਤੇ ਮਾਲੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇ।

ਭਯੋ ਅਧਿਕ ਯਹਿ ਆਹਿ।
 ਇਕ ਲੱਖੁ ਨੇ ਕਰਜੋ ਥਾ,
 ਯਹਿ ਪੁਨ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਯਹਿ ਜੰਗ ਸਮ ਜੰਗ ਵਡ,
 ਭਯੋ ਨ ਕਬਿਹੂੰ ਹੋਇ।
 ਸਿੰਘ ਮਰੇ ਤਿਸ ਵੀਚ ਬਹੁ,
 ਗਨ ਸਾਕੈ ਕਵਿ ਕੋਇ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਤੀਸ ਸਹਿਸ^੧ ਸਿਰ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
 ਲੈ ਗਜੋ ਕਟ ਕਰਿ ਸ਼ਾਹਿ।
 ਤਵਾਰੀਖ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ,
 ਲਿਖਜੋ ਜੰਗ ਇਹੁ ਆਹਿ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਰਿਤੁ ਸਸਿ ਸਿੱਧੀ ਬ੍ਰਹਮ,
 ਥਾ ਸੰਮਤ ਤਬਿ^੧ ਪਹਿਚਾਨ।

^੧ਤੀਹ ਹਜ਼ਾਰ।

^੧ਤਦੋਂ ੧੮੧੬ ਬਿ: ਸੰਮਤ ਸੀ। (ਰਿਤੁ=੬। ਸਸਿ=੧। ਸਿੱਧੀ=੮।

ਬ੍ਰਹਮ=੧। ਉਲਟਾਉਣ ਨਾਲ ੧੮੧੬।)

^੧ਮਹਾਂਭਾਰਤ (ਦੇ ਜੰਗ) ਵਾਂਗ।

ਭਾਰਥ ਸਮ^੧ ਯਹਿ ਜੰਗ ਕਹਿ,
 ਧਯਾਇ ਬਿਰਜੋ ਇਸ ਥਾਨਿ ॥ ੧੨੨ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
 'ਮੁਲਕ ਤਿਹਾੜੇ ਮੈਂ, ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਖਾਲਸੇ ਦਾ ਜੰਗ, ਘੱਲੂਘਾਰਾ',
 ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਚਾਲੀਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪੦ ॥

੪੧. {ਪੰਥ ਦਾ ਮਾਲਵੇ ਠਹਿਰਣਾ, ਬੈਰਾੜਾਂ ਨਾਲ ਵਿਗਾੜ, ਮਲੇਰ ਕੋਟਲਾ ਤੇ ਮੋਰੰਡਾ ਮਾਰਨਾ,
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੋਬਾਰਾ ਬਣਾਉਣਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਦਰਣੀ ਦੁਖ ਦਾਰਦ ਸਦਾ,
ਕਰਣੀ ਸੁਮਤਿ ਪ੍ਰਕਾਸ਼^੧।

^੧ਹੇ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੂੰ) ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੁੱਖਾਂ ਤੇ ਦਲਿਦਾਂ ਨੂੰ ਦਲਣ ਵਾਲੀ ਤੇ ਚੰਗੀ ਮੱਤ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈਂ।

ਹਰਣੀ ਰਾਕਸ਼ ਬਿਘਨ ਗਨ,
ਭਰਣੀ ਦਾਸਨ ਆਸ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧ਬਿਘਨਾਂ ਰੂਪ ਸਾਰੇਰਾਖਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਤੇ ਦਾਸਾਂ ਦੀ ਆਸ਼ਾ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈਂ, (ਮੇਰੀ ਵੀ ਆਸ਼ਾ ਪੂਰਨ ਕਰੋ)।

ਪੰਥ ਰਹਜੇ ਜਜੋਂ ਮਾਲਵੇ,
ਸ਼ਾਹਿ^੧ ਸੁਧਾਸਰ^੨ ਜਾਇ।
ਕਰੀ ਬੇਅਦਬੀ ਤੁਰਕ ਨੈ,
ਸੋ ਸਭਿ ਕਹੋਂ ਸੁਨਾਇ ॥ ੨ ॥
ਮਾਰੀ ਪੰਥ ਮਲੇਰ^੧ ਜਜੋਂ,
ਖੇੜੀ ਮੋਰੰਡ ਜਾਇ।
ਲੱਛੀ-ਰਾਮ ਕਾ ਗ੍ਰਾਮ ਲੁੱਟਿ,
ਰਚਜੋ ਸੁਧਾਸਰ ਜਾਇ ॥ ੩ ॥

^੧ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ। ^੨ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।

^੧ਮਲੇਰਕੋਟਲਾ।

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਅਬਿ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਸੁਨੋ ਸਾਰ^੧।
ਕਰ ਜੋਰਿ ਉਭੈ ਕਰਹੋਂ ਜੁਹਾਰ^੧।
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਿੱਖੀ ਦਾਨ ਦੇਹੁ।
ਨਹਾਂ ਔਰ ਖਾਸ^੧ ਅਬਿ ਮੁਝੇ ਕੇਹੁ ॥ ੪ ॥
ਜੋ ਭੂਲ ਚੂਕ ਕੁਛ ਲਿਖੀ ਜਾਇ।
ਤੁਮ ਲਈਓ ਠੀਕ ਸੁਧਾਰ ਸਾਇ^੧।
ਜਬਿ ਪੰਥ ਮਾਲਵੇ ਧਸਜੋ ਜਾਇ।
ਅਰ ਤੁਰਕ ਗਏ ਹਟ ਫਤੇ ਪਾਇ ॥ ੫ ॥
ਢਿਗ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕੇ ਸ਼ਾਹਿ ਜਾਇ।
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬਦਲੇ ਅਤਿ ਰਿਸਾਇ^੧।
ਉਨ ਦੁਸ਼ਟ ਕਾਮ ਅਤਿ ਬੁਰਾ ਕੀਨ।
ਮਿੱਟੀ ਸੈਂ ਤਾਲ^੧ ਭਰਾਇ ਦੀਨ ॥ ੬ ॥
ਨੀਚੇ ਗੁਰੂ-ਦੁਆਰ ਦੁਬਾਰ ਫੇਰ।
ਕੁੱਪਾ ਧਰਵਾਇ ਬਰੂਦ ਕੇਰ।
ਅਗ ਦੈ ਹਰਿਮੰਦਰ ਦਿਯ ਉਡਾਇ।
ਥਾ ਤਾਸਬ ਮਜ਼ਬ ਹਰੀਸ ਸਾਇ^੧ ॥ ੭ ॥

^੧ਸਾਵਧਾਨ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਦੋਨੋਂ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

^੧ਖੂਹਸ਼, ਇੱਛਾ, ਲੋੜ।

^੧ਉਸ ਨੂੰ ਸੋਧ ਲਿਆ ਜੇ।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਕੋਲੋਂ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ।

^੧(ਸਾਇ) ਉਹ (ਹਰੀਸ) ਲੋਭੀ ਤੇ (ਆਪਣੇ) ਮਜ਼ਹਬ ਦਾ ਤਾਅਸਬੀ (ਵਲ ਮਰੋੜ ਕੇ ਪੱਖ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਸੀ।

ਕਿਯ ਕਾਮ ਸ਼ਾਹਿ ਬਦਜਾਤ ਜੈਸ।
ਫਲ ਮਿਲਜੋ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਪਿਖੋ ਤੈਸ।

ਫੂਟੜੋ ਹਰਿ-ਮੰਦਰ ਉਡੀ ਈਂਟ।
 ਕੋਸਨ ਲੋ ਇਤ ਉਤ ਠੀਕ ਨੀਠ^੧ ॥ ੮ ॥
 ਇਕ ਚਲੀ ਈਂਟ ਤਹਿ ਤੇ ਬਿਸਾਲ।
 ਵਹਿ ਲਗੀ ਸ਼ਾਹਿ ਕੇ ਤਾਤਕਾਲ।
 ਉਨ ਸੁਟੜੋ ਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਨੱਕ ਪਿੱਥ^੧।
 ਜੜੋ ਚਿੱਭਤ ਬਾਲਕ ਸੁਟਤ ਚਿੱਥ^੧ ॥ ੯ ॥
 ਤਬਿ ਚਿਲ-ਚਿਲਾਇ^੧ ਕਰਿ ਹਾਇ ਹਾਇ।
 ਧਰ^੧ ਗਿਰਜੋ ਮੂਰਛਾ ਸ਼ਾਹਿ ਖਾਇ^੨।
 ਇਸ ਭਯੋ ਨੱਕ ਬੇਸ਼ੱਕ^੧ ਐਸ।
 ਖੱਸੀ ਪਰਨਾਲੇ ਉਭੇ ਜੈਸ^੧ ॥ ੧੦ ॥

ਪੁਨ ਛੁਟੀ ਖੂਨ ਕੀ ਐਸ ਧਾਰ।
 ਜਿਮ ਝਰ ਹੈ ਗੇਰੀ ਕਾ^੧ ਪਹਾਰ।
 ਮਿਲ ਆਇ ਤਬੀਬ^੧ ਜਰਾਹਿ^੨ ਤਾਕ^੩।
 ਸਭਿ ਰਹੇ ਜੋਰ^੧ ਨਹਿ ਜੁਰੈ ਨਾਕ ॥ ੧੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਈਂਟ ਮਨੋ ਲਛਮਨ ਛੁਰੀ,
 ਸੂਪਨਖਾ ਵਹਿ ਸ਼ਾਹਿ^੧।
 ਪ੍ਰੇਰਕ ਗੁਰੁ ਸਮ ਰਾਮ ਕੇ,
 ਨਾਕ ਛਿਦਾਯੋ ਤਾਂਹਿ^੧ ॥ ੧੨ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਭੂਪਨ ਕੇ ਨਹਿ ਨੈਨ ਕਹੇ,
 ਸੁਨ ਹੈਂ ਕਰਿ ਹੈਂ ਵਹਿ ਹੀ ਬਿਨ ਬਾਰੇ^੧।

ਜੇ ਨਹਿ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰੈਂ ਕ੍ਰਿਤ^੧,
 ਸੋ ਦੁਖ ਲੇਤ ਉਭੈ ਜਗ^੧ ਭਾਰੇ।
 ਅਹਿਮਕ^੧ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਗਯੋ,
 ਜਿਮ ਨੱਕ ਭਨਾਇ ਲਹੌਰ ਮਝਾਰੇ।
 ਨਾਹਿ ਭਯੋ ਨੱਕਰਾਜੀ ਤਿਸੈ,
 ਬਦਲਾ ਗੁਰੁਦੇਵ ਦਯੋ ਤਤਕਾਰੇ^੧ ॥ ੧੩ ॥
 ਹੈ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਅਖੰਡ ਜਿਤੋ ਯਹਿ,
 ਪਿੰਡ ਲਖੋ ਦਿਢ ਈਸ਼ਰ ਕੇਰੇ^੧।

ਤੀਰਥ ਦੇਵ ਸਥਾਨ ਜਿਤੇ ਯਹਿ,
 ਉਤਮ ਅੰਗ ਸਭੀ ਤਿਸ ਹੇਰੇ^੧।

^੧ਕੋਹਾਂ ਤੱਕ ਏਧਰ ਓਧਰ ਠੀਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

^੧ਨੱਕ ਫੇਹ ਸੁੱਟਿਆ।

^੧ਚਿੱਥ ਕੇ।

^੧ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦਾ।

^੧ਧਰਤੀ 'ਤੇ। ^੨ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ ਜਾਣੇ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਦੋ ਖੱਸੀ ਪਰਨਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। (ਖੱਸੀ ਪ੍ਰਨਾਲਾ- ਪੱਕੀ ਕੰਧ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਬਣਿਆ ਪਰਨਾਲਾ।)

^੧ਗੇਰੂ ਦਾ।

^੧ਹਕੀਮ। ^੨ਜ਼ਖਮ ਸਿਊਣ ਵਾਲੇ। ^੩ਤੱਕ ਕੇ, ਦੇਖ ਕੇ।

^੧ਜੋੜ।

^੧ਉਹ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਸੂਪ-ਨਖਾਂ ਵਾਂਗ ਸੀ।

^੧ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਵਾਂਗ ਗੁਰਾਂ ਨੇ (ਇੱਟ ਨੂੰ) ਪ੍ਰੇਰ ਕੇ ਤਿਸ (ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ) ਦਾ ਨੱਕ ਕਟਵਾ ਦਿੱਤਾ।

^੧ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਨੇੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ (ਭਾਵ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਬਾਰੇ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ) (ਲੋਕਾਂ ਦੇ) ਕਹੇ ਹੋਏ ਬਚਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ ਹੀ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਕੰਮ।

^੧ਦੋਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ।

^੧ਮੂਰਖ।

^੧ਛੇਤੀ।

^੧ਜਿੰਨਾ ਇਹ (ਅਖੰਡ) ਸਾਰਾ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਹੈ (ਇਸ ਨੂੰ) ਈਸ਼ਰ ਦਾ ਪੱਕਾ (ਪਿੰਡ) ਸ਼ਰੀਰ ਜਾਣੋ।

^੧ਦੇਖੋ।

ਤਾਂ ਮੱਧ ਮੁੱਖ ਸਮਾਨ ਲਖੋ,
ਮੁਖਿ ਹੈ ਗੁਰਮੰਦਰ ਏਹੁ ਬਧੇਰੋ¹।

ਮਾਂਹਿ ਸੁਧਾਸਰ ਕਾਂਤਿਨ ਕੋ ਘਰ,
ਛੀਰ-ਨਿਧੀ ਮਧ ਜਜੋਂ ਹਰਿ ਹੋਰੋ² ॥ ੧੪ ॥

ਖੰਡਨ ਅਹਿਮਕ ਸਾਹਿ ਕਰਜੋ ਯਹਿ¹,
ਈਸ਼੍ਵਰ ਕੋ ਮੁਖ ਜੋ ਹਰਿਮੰਦਰ।
ਤਾਂ ਹਿਤ ਨੱਕ ਸੁ ਪੱਕ ਕਟਜੋ ਤਿਹ²,

ਈਸ ਲਯੋ ਪਲਟਾ ਛਿਨ ਅੰਦਰ।
ਦੋਜਖ ਤੈ ਨ ਉਬਾਰ ਸਕੈ ਫਿਰ,
ਆਇ ਪਿਕੰਬਰ ਤਾਂਹਿ ਪਿਤੰਦਰ¹।
ਘ੍ਰਾਣ² ਕਟੀ ਨ ਹਟੀ ਫਿਰ ਸੋਰ²,
ਫੁਟੀ ਮੁਖ ਪੈ ਜਨੁ ਪਾਕ ਕੀ ਰੰਧਰ¹ ॥ ੧੫ ॥
ਨਾਹਿ ਨਸੂਰ¹ ਹਟਜੋ ਸੁ ਕਬੀ ਫਿਰ,
ਪਾਕ ਰਹੀ ਪਰਤੀ ਮੁਖ ਅੰਦਰ।
ਨਾਹਕ¹ ਸਿੰਘ ਹਤੇ² ਉਨ ਥੇ ਬਹੁ,
ਸਵਾਦ ਲਹਜੋ ਫਲ ਸੋ ਦੁਖ-ਮੰਦਰ¹।
ਅੰਤ ਤਿਸੀ ਦੁਖ ਸੋ ਮਰਿਓ ਵਹਿੰ,
ਯਾਂਹਿ ਲਿਖਜੋ ਤ੍ਵਾਰੀਖਨ ਅੰਦਰ।
ਮੂੰਹ ਤੁੜਾਇ ਗਯੋ ਸਠਿ¹ ਯੋ² ਵਹਿੰ³,
ਜਜੋਂ ਕਠ-ਪੂਤਰੀ ਤੈ ਸਠ ਬੰਦਰ¹ ॥ ੧੬ ॥
ਮੰਦ ਬੁਲੰਦ ਇਸੀ ਕ੍ਰਮ ਕੋ ਫਲ,
ਭੋਗਿਓ ਤਾਂਹਿ ਸੰਤਾਨ ਮਹਾਂ ਹੈ¹।

ਸ਼ਾਹਿ-ਜ਼ਮਾਂ¹, ਤਹਿਮੂਰ², ਸਜਾਵਲ³,

ਆਦਿਕ ਜੇ ਪੁਤ ਪੋਤਰ ਤਾਂਹੋਂ।
ਨੈਨਨ ਮੈਂ ਤਿਨ ਮੀਲ ਫਿਰੇ¹,

ਜਖਮੋਂ ਪਰ ਨੂਣ ਨਿੰਬੂ ਨੁਚੜਾ ਹੈ।
ਮਾਰੇ ਵਜ਼ੀਰਨਿ ਭਾਗੇ ਕਿਛੂ¹,
ਨਹਿ ਰਾਜ ਰਹਜੋ ਤਿਸ ਕੀ ਕੁਲ ਮਾਂਹੋਂ ॥ ੧੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਨੋ ਕਥਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਅਬਿ,

¹ਤਿਸ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਰੂਪ ਈਸ਼ਰ ਦੇ ਸ਼ਰੀਰ ਵਿੱਚ ਮੁਖ ਵਾਂਗ ਇਹ ਗੁਰੂ ਮੰਦਰ
ਈਸ਼ਰ ਦਾ (ਬਧੇਰੋ) ਬਹੁਤਾ (ਸੁੰਦਰ) ਮੁਖ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਖੀਰ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਹਰੀ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋ (ਤਿਵੇਂ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ
ਰੂਪ ਖੀਰ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਸੋਭਾਂ ਦੇ ਘਰ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਨੂੰ (ਹਰੀ
ਦਾ ਸ਼ਰੀਰ) ਦੇਖੋ।

¹ਇਹ (ਹਰਿਮੰਦਰ) ਮੂਰਖ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਤੋੜਿਆ ਭਾਵ ਢਾਹਿਆ।

¹ਤਿਸ (ਹਰਿਮੰਦਰ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ) ਦੇ ਬਦਲੇ ਤਿਸ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦਾ
ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੱਕ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਪਿਤਾ ਤੋਂ ਅੰਤਰ ਹੋਰ ਪਿਤਾ, ਦਾਦਾ।

¹ਨੱਕ। ਘਾਕ।

¹ਜਾਣੇ ਮੁਖ ਉੱਪਰ ਪਾਕ ਦੀ ਖੁੱਡ ਨਿਕਲ ਆਈ ਹੈ।

¹ਨਾਸੂਰ- ਉਹ ਜ਼ਖਮ ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ ਸਦਾ ਪਾਕ ਵਗਦੀ ਰਹੇ।

¹ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਯੋਜਨ। ਆਰੇ।

¹ਵੱਡਾ ਦੁੱਖ।

¹ਮੂਰਖ। ²ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ। ³ਉਹ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ।

¹ਜਿਵੇਂ ਕਾਠ ਦੀ ਪੁਤਲੀ ਤੋਂ ਮੂਰਖ ਬਾਂਦਰ (ਮੂੰਹ ਭਨਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ)।

¹ਇਸ ਬਹੁਤੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮ ਦਾ ਫਲ ਉਸ ਦੀ ਉਲਾਦ ਨੇ ਬਹੁਤਾ ਭੋਗਿਆ
ਹੈ।

¹ਤੈਮੂਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਪੋਤਰਾ। ²ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦਾ
ਪੁੱਤਰ। ³ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਪੋਤਰਾ।

¹(ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ) ਸਿਲਾਈਆਂ (ਗਰਮ ਕਰਕੇ) ਫੇਰੀਆਂ। (ਜ਼ਮਾਨ ਸ਼ਾਹ ਦੇ
ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਮਹਿਮੂਦ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਇਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ
ਸਲਾਈਆਂ ਫੇਰੀਆਂ ਤੇ ਅੱਖਾਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤੀਆਂ।)

¹ਕੁਝ ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਨੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ ਤੇ ਕੁਝ ਭੱਜੇ ਗਏ।

ਕਾਬਲ ਪਹੁੰਚੋਂ ਸਾਹਿ।
ਈਂਟ ਚੋਟ ਨਹਿੰ ਮਿਟੀ ਤਿਹ,
ਭਯੋ ਨਥੂਰ ਮਹਾਂਹਿੰ ॥ ੧੮ ॥

ਅਤਿਲ ਛੰਦ:

ਬੜ੍ਹੇ ਪੰਥ ਜਬਿ, ਦੇਸ-ਬਿਰਾੜਨ ਜਾਇ ਕੈ।
ਘਲੂਘਾਰੇ ਜੰਗ ਵੀਚ, ਦੁਖ ਪਾਇ ਕੈ।
ਨਈ ਪੁਰਾਣੀ ਹੁਤੀ ਸਯਾਣ, ਜਹਿੰ ਜਾਸ ਕੀ।
ਹੋਰੇ ਸਿੰਘ ਤਹਿੰ ਜਾਇ, ਸ਼ਰਨ ਗਹਿ ਤਾਸ ਕੀ

॥ ੧੯ ॥

ਜੈਤੇ ਨਾਮ ਗਰਾਮ, ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਜਾ ਰਹੇ।
ਅਬਲੂ, ਮਹਿਮੇਂ, ਲੱਖੀ ਜੰਗਲ, ਬਹੁ ਬਹੇ।
ਭਗਤੇ ਔਰ ਜਲਾਲ, ਕੋਟ-ਫਾਰੀਦ ਕੋ।
ਹੋ ਉਤਰੇ ਜਿਤ ਕਿਤ ਸਿੰਘ, ਸੁ ਪਾਇ ਤਰੀਦ ਕੋ।^੧ ਪਕਿਆਈ ਪਾ ਕੇ ਭਾਵ ਪੱਕੇ ਹੋ ਕੇ।

॥ ੨੦ ॥

ਗੁਰੂ-ਚੋਤਰੇ, ਦੇਦੇ, ਮੱਤੇ, ਕਾਉਣੀ।
ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਪਿੰਡਨ ਲਾਈ ਛਾਉਣੀ।^੧ ਟਿਕਾਣਾ ਕਰ ਲਿਆ।
ਕਰੀ ਭਲੇ ਗੁਜਰਾਨ, ਕਿਤਿਕ ਦਿਨ ਤਹਾਂ ਬਿਰਿ।
ਹੋ ਲਗੇ ਮਸ਼ਖਰੀ ਠੱਠਾ, ਕਰਨ ਬਿਰਾੜ ਫਿਰ ॥ ੨੧ ॥

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਸਿਰਕੀ-ਵਾਸਨ ਕੇ ਸਮਾਨ,
ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਫਿਰਾਵੈਂ।
ਬਿਦਿਤ ਜਗਤ ਮੈਂ ਤਬਿ ਮਝੈਲ,
ਚਕਰੈਲ ਕਹਾਵੈਂ।^੧ ਫਿਰਤੂ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਚੋਰੀ ਧਾੜਾ ਮਾਰਿ ਲਯਾਇ,
ਕਰਿ ਬੈਠਿ ਸੁ ਖਾਂਹੀਂ।
ਜਯੋਂ ਤਯੋਂ ਕਰਿ ਗੁਜਰਾਨ ਕਰੈਂ,
ਇਮ ਦਯੋਸ ਬਿਤਾਂਹੀਂ ॥ ੨੨ ॥

ਭਏ ਦੁਖੀ ਬੈਰਾੜ,
ਮਝੈਲਨ ਤੈ ਅਤਿ ਜਬਿ ਹੀ।

ਬੋਲੀ ਠੋਲੀ^੧ ਲਗੇ ਕਰਨ,^੧ ਮਸ਼ਖਰੀ ਦੀ ਬੋਲੀ।

ਆਪਸ ਮੈਂ ਤਬਿ ਹੀ।

ਲਾਟ ਪਾਟ ਕਰਿ^੧, ਦਿਵਸ^੧ ਟਾਲ-ਮਟੋਲਾ ਕਰਕੇ।

ਕਾਟਨੇ ਚਹਿੰ ਮਝੈਲ ਭਲ।

ਹਾਂਸੀ ਮੂਲ ਉਪਾਧਿ,

ਬਯਾਧਿ ਕੋ ਖਾਂਸੀ ਹੈ ਕਲ^੧ ॥ ੨੩ ॥

^੧ਜਿਵੇਂ ਖੰਘ ਸਾਰੇਰੋਗਾਂ (ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ) ਦੀ (ਕਲ) ਕਲਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ
ਹਾਂਸੀ ਉਪਾਧੀਆਂ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ।

ਕਬੀ ਜੁ ਕਹੈਂ ਮਝੈਲ,

ਲੇਹੁ ਤੁਮ ਖੰਡੇ ਪਾਹੁਲ।

ਅਗਜੋਂ ਕਹੈਂ ਬਿਰਾੜ,

ਨ ਲੈਹੈਂ ਹਮ ਅੰਦ੍ਰਾਹੁਲ।

¹ਸਾਡੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਪਾਹੁਲ ਹੈ।

ਹਮਰੇ ਬਾਬੇ ਲਈ

ਨਿਕਸ ਵਹੁ ਕਹਾਂ ਗਈ ਹੈ।

ਨੰਗ ਭੂਖ ਕਾ ਘਰ ਸਿੰਘੀ,

ਯਹ ਤੁਮੈਂ ਲਈ ਹੈ ॥ ੨੪ ॥

ਫੇਰ ਮਝੈਲਨ ਕਹਜੋ,

ਸਿੰਘ ਸਜ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੁ ਕਾ।

ਤਿਸ ਆਗੇ ਕਜਾ ਜੀਵ

ਚੁਰਾਸੀ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕਾ।

ਸਭਿ ਕੋ ਲੇਤ ਦਬਾਇ,

ਧਾਰਿ ਯਹਿ ਸਿੰਘੀ ਬੁਰਕਾ।

¹ਬਾਣਾ, ਲਿਬਾਸ।

ਕਜਾ ਤੁਮ ਜਾਨਤ ਜੱਟ,

ਸਾਰ¹ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਝੁਰਕਾ² ॥ ੨੫ ॥

¹ਖਬਰ। ²ਥੋੜ੍ਹੇ ਮਾੜ੍ਹ।

ਮਲਵੱਈਯਨ ਪੁਨ ਕਹਜੋ,

ਭਏ ਤੁਮ ਕਜੋਂ ਨਹਿੰ ਸੂਰੇ।

¹ਸੂਰਮੇ।

ਦੌਰ ਦੌਰ ਕਰਿ ਆਇ,

ਕਰਤ ਦਿਨ ਹਮ ਢਿਗ ਪੂਰੇ।

ਕਪਟੀ¹ ਕਾਯਰ ਕਹਾਂ

¹ਛਲੀਏ।

ਤੁਸੀਂ ਬੋਲਣ ਕੋ ਮਰ ਹੋ।

ਹਮ ਬਿਰਾੜ ਬਰਵੰਡ¹,

¹ਬਲ ਵਾਲੇ।

ਕਹਾਂ ਸਮਤਾ ਤੁਮ ਧਰ ਹੋ¹ ॥ ੨੬ ॥

¹ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਬਰਾਬਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪੁਨਾ ਮਝੈਲਨ ਕਹਜੋ,

ਤੁਸੀਂ ਮਲਵਈ ਸੁ ਢੱਗੇ।

ਕਹਾਂ ਜਨਾਵਤ ਸੂਰਬੀਰਤਾ

ਹਮਰੇ ਅੱਗੇ।

ਸਵਾ ਪਹਿਰ ਦਿਨ ਚਢੇ,

ਅਕਲ ਕਿਛੁ ਤੁਮ ਕੋ ਆਵਤ।

ਗੀਦੀ¹ ਜੱਟ ਗਵਾਰ,

¹ਡਰਪੋਕ, ਕਾਇਰ।

ਪੂਛ ਬਿਨ ਪਸੂ ਸੁਹਾਵਤ ॥ ੨੭ ॥

ਮਲਵੱਈਯਨ ਫਿਰ ਕਹਜੋ

ਆਪ ਹੀ ਹੋ ਵਡ ਸੂਰੇ।

ਨਹਿੰ ਕਬਹੂੰ ਨਿਜ ਦੇਸ

ਛੋਡ ਕਰਿ ਆਏ ਦੂਰੇ।

ਰਗੜਾਵਤ ਤੁਮ ਹੱਡ,

ਸਣੇ ਰੰਨੀ¹ ਹਮ ਬੂਹੇ।
 ਵਡੇ ਨਿਲੱਜ ਬਿਸਰਮ,
 ਫੇਰ ਕਹਿਲਾਵਤ ਸੂਹੇ² ॥ ੨੮ ॥
 ਤੁਮ ਮਲਵੱਈਓ! ਕਹਾਂ
 ਸੁਕੀ ਟਕਟੈਂਸ³ ਜਨਾਵਤ।
 ਢੂਹੀ ਤੁਮਰੀ ਭੰਨਿ,
 ਨਿੱਤ ਭੱਟੀ⁴ ਲੁਟਿ ਖਾਵਤ।
 ਹਮਰੇ ਦੇਵਨ ਹੇਤ,
 ਰਹਿਤ ਤੁਮ ਹੂੰ ਕਰਿ ਚੁੱਪਾ।
 ਤੁਮ ਜੋੜਤ ਹੋ ਪਲੀ ਪਲੀ,
 ਰਬ ਰੋੜਤ ਕੁੱਪਾ⁵ ॥ ੨੯ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਕਯਾ ਤੁਮ ਮਾਨ ਮਝੈਲ ਜਨਾਵਤ,
 ਹਾਲ ਤੁਮਾਰ ਸਭੀ ਹਮ ਦੇਖਾ।
 ਰੋਟੀ ਮਿਲੀ ਸੁਖ ਕੀ ਕਬਹੂੰ ਨਹਿੰ,
 ਤੇੜਿ ਕਛੋਟੀ ਫਟੀ ਬਹੁ ਰੇਖਾ¹।
 ਪਾਲੇ ਕਸਾਲੇ ਕਮਾਲੇ ਕਟੇ²,
 ਭੂਖ ਨੰਗਹਿੰ ਕੇ ਦੁਖ ਔਰ ਬਿਸੇਖਾ³।
 ਰੀਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ਲਖੀ ਹਮ ਯੋਂ,
 ਜਿਮ ਮਾਇ ਭਠਜਾਰੀ ਹੈ ਪੂਤ ਫਤੇ ਖਾਂ⁴ ॥ ੩੦ ॥

*ਨਾਹਿੰ ਰੁਚੈ ਗੁਰੁ-ਸਿੱਖੀ ਤੁਮੈ ਇਮ,
 ਜਜੋਂ ਨ ਰਸੈ ਰਸ ਮੈਂ ਮਲ ਕੀਰਾ¹।
 ਕੂਕਰ ਕੋ² ਨ ਕਪੂਰ ਸੁਹਾਵਤ³,
 ਸੂਕਰ ਕੋ⁴ ਨ ਲਗੈ ਭਲ ਬੀਰਾ⁵।
 ਚੰਦਨ ਲੇਪ ਰੁਚੈ ਖਰ ਕੋ ਨਹਿੰ⁶,
 ਭੈਂਸ ਚਹੈ ਨਹਿੰ ਮੰਜ ਮਖੀਰਾ⁷।
 ਤਜੋਂ ਤੁਮ ਕੋ ਗੁਰੁ-ਸਿੱਖੀ ਦਿਢਾਵਨ,
 ਉਂਟਨ ਕੋ ਜਜੋਂ ਛਕਾਵਨ ਜੀਰਾ⁸ ॥ ੩੧ ॥
 *ਬੂਡਤ ਆਪ ਤਰਾਵਤ ਔਰਨ,
 ਸੀਲ¹ ਦਿਢਾਵਤ ਜਜੋਂ ਬਿਭਚਾਰੀ।
 ਆਪ ਰਹਜੇ ਡੁਬ ਬੀਚ ਕੁਟੰਬਹਿੰ,
 ਔਰਨ ਕੋ ਨਿਰਵੇਦ² ਉਚਾਰੀ।
 ਆਪ ਰੁਜੀ³ ਰੁਜ⁴ ਖੋਯੋ ਚਹੈ ਅਨ⁵,
 ਸੂਮ ਸਿਖਾਵਨ ਦਾਨ ਵਿਚਾਰੀ⁶।

¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਸਮੇਤ।

²ਸਾਹਮਣੇ ਹੋ ਕੇ ਲੜਨ ਵਾਲੇ, ਬਹਾਦਰ।

³ਆਕੜ।

⁴ਭੱਟੀ ਗੋਤ ਦੇ ਮੁਸਲਮਾਨ।

⁵ਤੁਸੀਂ ਥੋੜ੍ਹਾ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜੋੜਦੇ ਹੋ, ਰੱਬ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਭਾਵ
 ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੱਟੀ ਲੁੱਟ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਤੇੜ ਦੀ ਕੱਛ ਬਹੁਤੀ ਫਟੀ ਹੋਈ ਹੈ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ) ਬਹੁਤੀਆਂ (ਰੇਖਾਂ)
 ਲਕੀਰਾਂ ਭਾਵ ਮੋਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।

²ਤੁਸਾਂ ਪਾਲੇ ਤੇ ਕਸ਼ਟ ਬਹੁਤ ਸਹਾਰੇ ਹਨ।

³ਬਹੁਤੇ।

⁴ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਰੀਤੀ ਐਉਂ ਜਾਣੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਮਾਂ ਤਾਂ ਭੱਠ ਝੋਕਣ ਵਾਲੀ
 ਹੋਵੇ ਤੇ ਪੁੱਤਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਫਤਹ ਖਾਂ ਭਾਵ ਬਹਾਦਰ ਅਖਵਾਵੇ।

*ਏਥੋਂ ਮਝੈਲ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਮੈਲ ਦਾ ਕੀੜਾ ਮਿੱਠੇ ਰਸ ਵਿੱਚ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

²ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ। ³ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।

⁴ਸੂਰ ਨੂੰ। ⁵(ਪਾਨਾਂ ਦਾ) ਬੀੜਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।

⁶ਖੋਤੇ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।

⁷ਮੱਝ ਚੰਗਾ ਸ਼ਹਿਦ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੀ।

⁸ਊਂਟ ਨੂੰ ਜੀਰਾ ਛਕਾਉਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।

*ਏਥੋਂ ਮਲਵਈ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ ਹਨ।

¹ਜਤ ਨੂੰ।

²ਵੈਰਾਗ।

³ਰੋਗੀ। ⁴ਰੋਗ। ⁵ਹੋਰਨਾਂ ਦੇ।

⁶ਜਿਵੇਂ ਸੂਮ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਸਿਖਾਵੇ।

ਕਾਯਰ ਹੋਇ ਕਹੈ ਭਲ ਜੂਝਨ',
 ਤੈਸ ਮਝੈਲਹੁ ਬਾਤ ਤੁਮਾਰੀ ॥ ੩੨ ॥
 ਬੋਲ ਕੁਬੋਲ ਜਬੈ ਇਤਯਾਦਿਕ,
 ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਹੋਏ।
 ਗਾਰਮ ਗਾਰਿ ਹੈ ਰਾਰਿ ਬਢੀ ਫਿਰ',
 ਪਾਜ' ਲਿਹਾਜ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਖੋਏ।
 ਘਾਟ ਕਰੀ ਨਹਿੰ ਦੇ ਦਿਸ ਤੈ ਕਿਨ,
 ਬੈਰ ਬਢਾਇ ਮਹਾਂ ਦੁਖ ਜੋਏ'।
 ਬਯਾਧਿਨਿ ਮੂਲ ਜਜੋਂ ਖਾਂਸੀ ਅਹੇ,
 ਤਿਮ ਮੂਲ ਉਪਾਧਿਨਿ ਹਾਸੀ ਅਤੋਏ' ॥ ੩੩ ॥

¹ਲੜਨਾ ਚੰਗਾ ਹੈ।

¹ਗਾਲੇ ਗਾਲੀ ਹੋ ਕੇ ਫੇਰ ਲੜਾਈ ਵਧ ਗਈ।

¹ਗੁਪਤ ਭੇਤ।

¹ਵੈਰ ਵਧਾ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਦੁੱਖ ਵੇਖੇ।

¹ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਮੁਢ ਜਿਵੇਂ ਖੰਘ ਹੈ ਤਿਵੇਂ (ਅਤੋਇ) ਬਹੁਤਿਆਂ (ਉਪਾਧਿਨਿ) ਝਗੜਿਆਂ ਦਾ ਮੁੱਢ ਠੱਠਾ ਮਸਖਰੀ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮਾਰਿ ਬਿਰਾਰਨ ਖੂਰ ਕਰਿ,
 ਦਏ ਮਝੈਲ ਨਿਕਾਰ।
 ਲੀਨੋ ਦੇਸ ਛੁਡਾਇ ਨਿਜ,
 ਕੀਨੋ ਵਡ ਅਪਕਾਰ' ॥ ੩੪ ॥
 ਗਿੱਲਾਂ ਕੇ ਤੱਪੇ ਵਿਖੇ',
 ਰਹਜੋ ਪੰਥ ਫਿਰ ਆਇ।
 ਲਖਿ' ਗੁਰੁ ਭਾਈ ਟਹਿਲ ਉਨ,
 ਕਰੀ ਅਧਿਕ ਮਨ ਲਾਇ ॥ ੩੫ ॥

¹ਬੁਰਾ ਕੰਮ।

¹ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ।

¹ਜਾਣ ਕੇ।

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਧੌਲੇ', ਤਪੇ, ਕਾਂਗੜੇ,
 ਗਿੱਲ, ਦਰਾਜਨ, ਗਿਰਦੇ।
 ਤਬਿ ਮਝੈਲ ਚਕਰੈਲ',
 ਰਹਿਤ ਇਸ ਦੇਸਹਿੰ ਫਿਰਦੇ।
 ਫੂਲ, ਮਰਾਝ, ਕਲਾਜਾਨ,
 ਹਰੀ ਕੇ ਪਿੰਡਨ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਇਨ ਨਗਰਨ ਮੈਂ, ਛੋਰਿ ਕਬੀਲੇ'
 ਨਿਜ, ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੩੬ ॥
 ਦੇਸ ਬਿਰਾਰਨ ਕੇਰ,
 ਫੇਰ ਸਿੰਘ ਲੂਟਨ ਧਾਏ'।
 ਅੱਗਜੋਂ ਢੋਲ ਬਜਾਇ,
 ਲਰਨ ਬੈਰਾਰ ਭਿ ਆਏ।
 ਬਿੰਝੂ ਨਗਰ ਨਜੀਕ ਜੰਗ,
 ਤਬਿ ਮਾਚਜੋ ਆਏ।
 ਬਜਜੋ ਸਾਰ' ਜਬਿ ਭਾਰ,
 ਹਾਰ ਬੈਰਾਰ ਪਲਾਏ' ॥ ੩੭ ॥

¹ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।

¹ਫਿਰਤੂ (ਬਣ ਕੇ)।

¹ਪ੍ਰਵਾਰ।

¹ਲੁੱਟਣ ਤੁਰ ਪਏ।

¹ਲੋਹਾ ਭਾਵ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਚੱਲੇ।

¹ਨੱਸ ਗਏ।

ਤਬੈ ਮਝੈਲਨ ਧਾਇ,
 ਅੱਸ੍ਰਾ¹ ਉਨ ਕੇ ਬਹੁ ਛੀਨੇ²।
 ਔਰ ਨਗਰ ਬਹੁ ਲੂਟਿ,
 ਛੂਟ ਕਰਿ ਆਏ ਪੀਨੇ¹।
 ਫੇਰ ਬਿਰਾਰਨ ਏਕ
 ਬਨਾਵਟ ਔਰ ਬਣਾਈ।
 ਕਹੈ ਸਿੰਘ ਯਹਿ ਡਰਤ
 ਗਿਲਜਯੋਂ ਤੈ ਸਮੁਦਾਈ ॥ ੩੮ ॥

¹ਘੋੜੇ। ਖੋਹ ਲਏ।

¹(ਪੀਨੇ) ਤਕੜਾ (ਛੂਟ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਆਏ।

ਲਾਲ ਰੰਗ ਕੇ ਬਸਨ
 ਤ੍ਰੀਮਤਾਂ ਕੇ¹ ਤਿਨ ਪਹਿਰੇ।
 ਲਾਲ ਦੁਪੱਟੇ ਬੰਨ੍ਹਿ
 ਨੇਜਯੋਂ ਕੇ ਸੰਗ ਫਹਿਰੇ¹।
 ਲਾਲ ਚੋਪ¹ ਪੁਨ ਡਾਰ,

¹ਔਰਤਾਂ ਦੇ।

¹ਫੱਰੇ ਝੁਲਾਏ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਪਹਿਨਣ ਦਾ ਇਕ ਖਾਸ ਬਸਤ੍ਰ, ਜਿਸ ਪੁਰ ਕਸੀਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਘੋੜਯੋਂ ਪਰ ਚੜ੍ਹ ਧਾਏ।
 ਢੋਲ ਨਗਾਰਯੋਂ ਵਾਂਗੁ ਵਾਇ¹,
 ਬਹੁ ਮਿਲ ਕਰਿ ਧਾਏ ॥ ੩੯ ॥

¹ਵਜਾ ਕੇ।

ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਬਿਰਾਰ,
 ਹੋਇ ਇਕਠੇ ਰਿਸ ਧਰ ਕੈ¹।
 ਥੇ ਮਝੈਲ ਚਕਰੈਲ,
 ਜਹਾਂ ਤਹਿ ਆਏ ਚਰੂ ਕੈ¹।

¹ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਚੜ੍ਹ ਕੇ।

ਲਾਲ ਰੰਗ ਜਬਿ ਬਾਨੇ,
 ਸਿੰਘਨਿ ਤਿਨ ਕੇ ਹੇਰੇ।
 ਪੰਥ ਲਯੋ ਮਨਿ ਜਾਨ,
 ਅਏ ਗਿਲਜੇ ਯਹਿ ਫੇਰੇ ॥ ੪੦ ॥
 ਧਰ ਕਰਿ ਡਰ ਉਰ ਮਾਂਹਿ,
 ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਚਲੇ ਪਲਾਈ।
 ਪੀਛੇ ਲਗੇ ਬਿਰਾਰ,
 ਉਨੋ ਕੇ ਕਰਿ ਕੈ ਧਾਈ।
 ਮਾਰਿ ਬਿਰਾਰਨ ਕਰੇ ਖ਼ਾਰ,
 ਮਾਝੈਲ ਅਧਿਕ ਜਬਿ।
 ਕਈ ਕੋਸ ਪਰ ਜਾਇ,
 ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਸਮੁਖ ਭਏ ਸਭਿ ॥ ੪੧ ॥

ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ
 ਫੇਰ ਬੈਰਾਰ ਪਛਾਨੇ।
 ਕਹਯੋ ਪੰਥ ਪ੍ਰਤਿ ਟੇਰਿ¹,
 ਕਹਾਂ ਤੁਮ ਜਾਤ ਪਲਾਨੇ।

¹ਬੋਲ ਕੇ।

ਯਹਿ ਤੋਂ ਬਨੇ ਬਿਰਾਰ,
 ਕਪਟ ਕੇ¹ ਗਿਲਜੇ ਨੀਕੈਂ।
 ਮੁੜ ਕਰਿ ਇਨ ਸੋਂ ਲਰੇ,
 ਮਰੇ ਮਾਰੇ ਅਬਿ ਠੀਕੈਂ¹ ॥ ੪੨ ॥
 ਜਬੈ ਮਝੈਲਨ ਲਖਯੋ,
 ਭੇਤ ਬੈਰਾਰਨ ਕੇਰਾ।
 ਪਰੇ ਲੋਟਿ¹ ਤਿਸ ਠੌਰ,
 ਜੰਗ ਫਿਰ ਮਚਯੋ ਘਨੇਰਾ।
 ਦਯੋ ਮਝੈਲਨ ਜੋਰ,
 ਮਾਰਿ ਬੈਰਾਰ ਭਗਾਏ।
 ਫਲ ਹਾਂਸੀ ਕਾ ਭਯੋ,
 ਕਈ ਬਿਰ ਲਰੇ ਇਦਾਂਏ¹ ॥ ੪੩ ॥
 ਫੇਰ ਮਝੈਲਨ ਫਰੀ ਬਾਨ¹,
 ਇਕ ਬੁਰੀ ਵਧੇਰੇ।
 ਗਊਆਂ ਭੈਂਸ ਤੁਰੰਗ,
 ਲੁਟੈਂ ਤਿਨ ਨਗਰਨ ਕੇਰੇ।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਮੁਲਖ
 ਮਾਲਵਾ, ਬਹੁ ਸੰਤਾਯੋ।
 ਕਰੇ ਵਿਰਾਨ ਹਿਰਾਨ,
 ਲੋਗ ਮਾਹਾਨ ਤਹਾਂਯੋ¹ ॥ ੪੪ ॥
 ਤਬਿ ਸਭਿ ਦੇਸੀ ਲੋਗ¹,
 ਪੰਥ ਕੇ ਬੈਰੀ ਹੂਏ।
 ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਜੰਗ ਰਹਿਤ,
 ਨਿਤ ਜਨ ਬਹੁ ਮੂਏ।
 ਰਾਤ ਦਿਵਸ ਨਹਿੰ ਮਿਲੈ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬਹਨ ਕਿਥਾਂਈਂ¹।
 ਭਯੋ ਪੰਥ ਭੀ ਦੁਖੀ,
 ਮੁਲਖ ਭੀ ਦੁਖਯੋ ਮਹਾਂਈਂ¹ ॥ ੪੫ ॥
 ਪੁਨ ਆਪਸ ਮੈਂ ਮੇਲ,
 ਕਰਨ ਹਿਤ ਘਤੇ¹ ਬਿਚੋਲੇ।
 ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਗੁਰੁਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ,
 ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਬੋਲੇ।
 ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਪਰੇ ਵਕੀਲ,
 ਪੈਂਚ¹ ਤੱਪੇ² ਕੇ ਆਈ।
 ਮੇਲ ਬਿਰਾਰਨ ਸੰਗ,
 ਪੰਥ ਕਾ ਦਯੋ ਕਰਾਈ ॥ ੪੬ ॥

¹ਛਲ ਦੇ, ਬਨਾਵਟੀ।¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਮੁੜ ਕੇ।¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਈ ਵਾਰ ਲੜੇ।¹ਆਦਤ ਫੜੀ।¹ਉਥੋਂ ਦੇ।¹ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਲੋਕ।¹ਕਿਸੇ ਵੀ ਥਾਂ।¹ਬਹੁਤ।¹ਪਾਏ, (ਅ) ਘੱਲੇ ਭੇਜੇ।¹ਮੁਖੀ, ਚੌਧਰੀ। ²ਇਲਾਕੇ ਦੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪੰਥ ਮਾਸ ਛੈ ਮਾਲਵੇ,
ਰਹਜੇ ਮੋਦ ਮਨਿ ਪਾਇ।
ਕਾਬਲੇਸ ਜਬਿ ਕਾਬਲੈਂ,
ਗਯੋ ਨਾ ਕਾਬਲ ਧਾਇ¹ ॥ ੪੭ ॥

ਪਾਇ ਸਾਰ¹ ਯਹਿ ਖਾਲਸੇ,
ਅਧਿਕ ਅਸੂਦੇ ਹੋਇ¹।
ਚਢੇ ਫੇਰ ਕਰਿ ਗੁਰਮਤਾ,
ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹ ਬਜੋਇ¹ ॥ ੪੮ ॥
ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਹੁਤੇ,
ਜਿਤਿਕ ਮਲਵਈ ਸੂਦਾਰ।
ਲੁਟਵਾਏ ਤਿਨ ਸੱਤ੍ਰੂ ਕੇ¹,
ਗਾਮ ਤਮਾਮ ਸੁਧਾਰਿ।
ਝੱਲ-ਝੁੰਡ¹ ਮਾਲੇਰ ਲੋ,
ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਰਿ ਕੱਠ।
ਭਏ ਗਿਰਦ ਸਰਹੰਦ ਸਿੰਘ,
ਲਸਕਰ ਬਡ ਨਿਜ ਠੱਟ¹ ॥ ੪੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਾਹਬਜ਼ਾਦੇ ਮਾਤਾ ਸੰਗੈਂ।
ਪਕਰਾਏ ਜਿਸ ਬਿੱਪ੍ਰਿ ਕੁਢਗੈਂ¹।
ਖੇੜੀ ਨਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਮੈਂ ਸੋਈ।
ਹੁਤੇ ਅਬਾਦ ਦੁਸ਼ਟ ਬਦ ਖੋਈ¹ ॥ ੫੦ ॥
ਇਸ ਕਾਰਣ ਤੈ ਖੇੜੀ ਗਾਮੂ*।

ਮਾਰਜੋ ਲੂਟਜੋ ਸਿੰਘਨ ਤਮਾਮੂ।
ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗਨ, ਵਹਿ ਦਿਜ ਖੋਟਾ।
ਪਕਰਿ ਕੁਟੰਬ ਸਹਤ ਦੈ ਸੋਟਾ¹ ॥ ੫੧ ॥
ਮਾਰਜੋ ਦੁਸ਼ਟ ਤਈਂ ਤਬਿ ਐਸੇ।
ਜਥਾ ਕਰਮ, ਫਲ ਦੈ ਦੁਖ ਤੈਸੇ¹।

ਦਲ ਸਿੰਘ ਰਣ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਜੇਈ।
ਨਗਰ ਘੜੂਏਂ ਕੇ ਸਿੰਘ ਬੇਈ¹ ॥ ੫੨ ॥
ਕਹਜੇ ਪੰਥ ਢਿਗ ਉਨ ਇਸ ਭਾਤੈਂ।
ਨਗਰ ਮੋਰੰਡਾ ਜੋ ਬਖਯਾਤੈਂ।
ਰੰਘੜ ਜਾਨੀ ਮਾਨੀ ਖਾਂ ਸੇ¹।

¹ਕਾਬਲ ਦਾ (ਨਾਕਾਬਲ) ਨਾਲਾਇਕ ਬਾਦਸ਼ਾਹ (ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਅਬਦਾਲੀ) ਜਦੋਂ ਕਾਬਲ ਚਲਾ ਗਿਆ।

¹ਖਬਰ।

¹ਬਹੁਤ ਵਿਸਮ ਕੇ (ਆਰਾਮ ਕਰਕੇ)।

¹ਵੱਡੇ ਧੌਸੇ ਵਜਾ ਕੇ।

¹ਵੈਰੀਆਂ (ਤੁਰਕਾਂ) ਦੇ।

¹ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।

¹ਬਣਾ ਕੇ।

¹(ਗੰਗੂ) ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੇ ਖੋਟੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਖੋਟੀ ਆਦਤ ਨਾਲ।

*ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼ ਦੇ ਕਰਤਾ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬੰਦਾ ਬਹਾਦਰ ਨੇ ੧੭੬੭ ਬਿਕ੍ਰਮੀ ਵਿੱਚ ਗੰਗੂ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਰ ਸਮੇਤ ਮਾਰ ਕੇ, ਪਿੰਡ ਉਜਾੜ ਕੇ ਥੋਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਮਗਰੋਂ ਵਸੀ ਨਵੀਂ ਆਬਾਦੀ ਦਾ ਨਾਮ ਸਹੇੜੀ ਹੈ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੁੱਟ ਕੇ।

¹ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਨੇ (ਮਾੜਾ) ਕਰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੁਖ ਰੂਪ ਫਲ ਦਿੱਤਾ।

¹ਸਨ।

¹ਵਰਗੇ।

ਆਹਿੰ ਤਹਾਂ ਕੇ ਮੰਦ ਮਹਾਂ ਸੇ' ॥ ੫੩ ॥

¹ਉਹ ਬਹੁਤੇ ਮਾੜੇ।

ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਉਨ ਪਕਰਾਏ।

ਔਰ ਸਿੱਖ ਫੜਿ ਬਹੁ ਮਰਵਾਏ।

ਘਨੇ ਸਿਖਨ ਕੇ ਫੜਿ ਸਿਰ ਮੁੰਨ ਕੈ।

ਰੱਸੇ ਵੱਟੇ ਦੁਸ਼ਟਨ ਗੁਨ ਕੈ' ॥ ੫੪ ॥

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਚਿਪ' ਲਾਗੀ।

¹ਚਿਤ, ਖਿਝ।

ਸਭਿ ਕੇ ਜਗੀ ਕ੍ਰੋਧਿ ਉਰਿ ਆਗੀ'।

¹ਅੱਗ।

ਮਾਰਨ ਹੇਤ ਮੋਰੰਡੇ ਤਾਂਈ।

ਚਢ੍ਹੇ ਪੰਥ ਸਭਿ ਦੁੰਦਭਿ ਵਾਈ ॥ ੫੫ ॥

ਗਏ ਮੋਰੰਡੇ ਢਿਗ ਜਬਿ ਧਾਏ।

ਸਾਰ ਪਾਇ ਰੰਘੜ ਚੜ੍ਹਿ ਆਏ।

ਕੋਠਨ ਪੈ ਚਢਿ ਕਾਲ ਪਰੇਰੇ।

ਲਗੇ ਸੁਨਾਵਨ ਖੋਟ ਬਧੇਰੇ' ॥ ੫੬ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਖੋਟੇ ਬਚਨ।

ਰੱਸੇ ਲੱਗੇ ਘੁਮਾਇ ਦਿਖਾਵਨ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਉਚ ਅਵਾਚ ਸੁਨਾਵਨ।

ਹਮ ਬਹੁ ਸਿਖ ਫੜਿ ਫੜਿ ਮਰਵਾਏ।

ਮੂੰਡ ਮੂੰਡਿ' ਰੱਸੇ ਵਟਵਾਏ ॥ ੫੭ ॥

¹ਸਿਰ ਮੁੰਨ ਕੇ।

ਵਹਿ ਰੱਸੇ ਅਬਿ ਭਏ ਪੁਰਾਨੇ।

ਤੁਮਰੇ ਸਿਰ ਮੂੰਡ ਨਏ ਬਨਾਨੇ।

ਮੌਤ ਤੁਮਾਰੀ ਤੁਮੈ ਪਰੇਰੇ।

ਲਜਾਈ ਹਮਰੇ ਢਿਗ ਲਿਹੁ ਹੇਰੇ ॥ ੫੮ ॥

ਜਜੋਂ ਤੁਮਰੇ ਗੁਰੂ- ਸੁਤ ਮਰਵਾਏ।

ਤਜੋਂ ਕੁਮੌਤ ਹਮ ਤੁਮੈਂ ਕੁਹਾਂਏ'।

¹ਮਾਰਾਂਗੇ।

ਮੌਤ ਪਰੇਰੇ ਰੰਘੜ ਮੂਢੈਂ।

ਬਕੇ ਕੁਬੈਨ ਜਬੈ ਯੋਂ ਚੂਢੈਂ' ॥ ੫੯ ॥

¹ਚੂੜਿਆਂ ਨੇ।

ਪਾਪ ਕਰੇ ਉਨ ਭਾਰੇ ਜੋਈ।

ਉਨ ਕੇ ਮੁਖ ਚੜ੍ਹਿ ਬੋਲੇ ਸੋਈ।

ਭਰਿ ਬੇੜਾ ਉਨ ਪਾਪਨ ਖੁਬਾ'।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਪੰਥ ਦਰਜਾਵ ਵੀਚ ਚਹਿ ਡੂਬਾ ॥ ੬੦ ॥

ਅਪਨੀ ਮ੍ਰਿਤ ਉਨ ਆਪ ਬੁਲਾਈ।

ਛੇੜ ਮਖੀਰ' ਲੀਨ ਦੁਖਦਾਈ।

¹(ਭੂਮਣੇ ਮਖਿਆਲ ਦੇ) ਮੱਖਾਂ ਦੇ ਛੱਤੇ ਨੂੰ।

ਸ਼ੇਖ ਚਿਲੀ ਕੀ ਆਗ ਸਮਾਨੈ'।

¹ਸ਼ੇਖ ਚਿਲੀ ਦੀ ਅੱਗ ਵਾਂਗ। ਸ਼ੇਖ ਚਿਲੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਕਿਹਾ ਵੇਖੀਂ ਕਿਤੇ ਅੱਗ ਨਾ ਲਾ ਦੇਈਂ, ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਚੰਗਾ ਕੀਤਾ ਯਾਦ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਮੈਨੂੰ ਗੱਲ ਭੁੱਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਓਦੋਂ ਹੀ ਅੱਗ ਲਾ ਦਿੱਤੀ।

ਬੈਰ ਕਰਾਯੋ ਯਾਦ ਸਿੰਘਾਨੈਂ ॥ ੬੧ ॥

ਮੂਛੋਂ ਫੜਿ ਉਨਿ ਸ਼ੇਰ ਜਗਾਯੋ।

ਮਨੋ ਬਰੂਦ ਮਤਾਬਿ' ਦਿਖਾਯੋ।

¹ਗੰਧਕ ਆਦਿ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲਾ ਕੇ ਬਣਾਈ ਬੱਤੀ ਭਾਵ ਅੱਗ।

ਗੁਰੂ-ਜਾਦੇ¹ ਜਿਮ ਉਨ ਮਰਵਾਏ।
ਤਿਮ ਉਨ ਕੇ ਮਰ ਹੈਂ ਅਬਿ ਜਾਏ¹ ॥ ੬੨ ॥
ਚਢ੍ਹੇ ਰੋਹ ਰਸ ਬੀਰ ਸਿੰਘਾਂਨੈ¹।
ਫਰਕੇ ਅਧਰ¹ ਨੈਨ ਰਤਵਾਨੈ²।
ਖੰਡੇ ਖੈਚਿ ਬੋਲਿ ਸਿੰਘ ਹੱਲਾ।
ਧਾਇ ਪਰੇ ਸਭਿ ਬੰਧ ਕਰਿ ਪੱਲਾ¹ ॥ ੬੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤੁਰਕੈਂ ਅਧਿਕ ਭਰੋਸ ਥਾ,
ਖਾਈ ਕੋਟ ਦਿਢ ਕੇਰ¹।
ਸਿੰਘ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਤੋੜ ਕਰਿ,
ਧਸੇ ਗ੍ਰਾਮ ਮਧ ਸ਼ੇਰਿ¹ ॥ ੬੪ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਮਾਰ ਮਚੀ ਤਰਵਾਰਨ ਸੇਲਨ¹,
ਤੁੱਪਕ¹ ਤੀਰ ਕਟਾਰ ਦੁਧਾਰੇ²।
ਰੋਹ ਮੱਤੇ ਅਤਿ ਤੇਜ ਤੱਤੇ¹,

ਭਿਰਿ ਚਾਹਿੰ ਫਤੇ ਜੁਗ ਓਰ ਕਰਾਰੇ¹।
ਵੀਥਨ ਵੀਚ ਨਗੀਚ ਦੁਾਰਨ
ਕੀਚ ਮਚੜੇ¹, ਛੁਟ ਖੁੰਨ ਕੀ ਧਾਰੇ।

ਲੁੱਥਨ ਊਪਰ ਲੁੱਥ ਗਈ ਚਢ,
ਰੁੰਡਨ ਮੁੰਡਨ ਝੁੰਡ ਖਿਲਾਰੇ¹ ॥ ੬੫ ॥
ਮਾਰ ਧਰੀ¹ ਇਕ-ਸਾਰ ਸਿੰਘਾਨ, ਪੈ²
ਬਾਲਕ ਬੂਢ¹ ਦਈ ਤਜ ਨਾਰੀ।
ਸੂਤ¹ ਸਿਖਾ² ਬਿਨ ਔਰ ਸਭੀ ਨਰ,
ਹਾਨਿ ਤੁਕਾਨਿ ਮਹਾਨ ਸੁ ਡਾਰੀ¹।
ਜੌਂ ਬਨ ਬਾਢਿ¹ ਤਖਾਨ ਸੁਟੈਂ ਬਹੁ,
ਬਾਘ ਅਜਾ ਗਨ ਜੈਸ ਪਛਾਰੀ¹।
ਤੌਂ ਮਧ ਧਾਮਨ ਆਮ ਕਰੀ
ਕਤਲਾਮ, ਤਮਾਮ ਗਰਾਮ ਮਝਾਰੀ¹ ॥ ੬੬ ॥

ਰੋਹ ਪਰੜੇ ਅਤਿ ਗੌਰ¹ ਜਬੈ,
ਸਭਿ ਦੌਰ ਚਲੇ ਤਜਿ ਠੌਰ ਠਿਕਾਨੇ¹।
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ, ਔ ਤਿਯ ਕੋ ਪਤਿ,
ਬੀਰਹਿ ਬੀਰ, ਨ ਮੀਤ ਮਿਲਾਨੇ।
ਛੋਡ ਗਏ ਘਰ ਬਾਰ, ਸਭੈ ਨਰ
ਨਾਰਿ, ਕਛੂ ਨ ਸੰਭਾਰ ਸਕਾਨੇ।

¹ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ।

¹ਪੁੱਤਰ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਬੀਰ-ਰਸੀ ਗੁੱਸਾ ਚੜ੍ਹਿਆ।

¹ਬੁੱਲ੍ਹ। ²ਨੇੜ ਲਾਲ ਹੋ ਗਏ।

¹ਕਤਾਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ। {ਫਾ: ਪਰਹ- ਸਫ਼, ਕਤਾਰ, ਪੰਕਤਿ}।

¹ਪੱਕੇ ਕੋਟ ਤੇ ਖਾਈ ਦਾ।

¹ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ।

¹ਬਰਛਿਆਂ ਦੀ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ। ²ਖੰਡੇ।

¹ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਮਸਤ ਹਨ ਤੇ (ਤੇਜ) ਅੱਗ ਤੋਂ ਵੀ ਬਹੁਤੇ ਗਰਮ (ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ)।

¹ਉਤਸ਼ਾਹੀ ਹੋ ਕੇ, ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਚਿੱਤ ਹੋ ਕੇ।

¹ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤੇ ਬੂਹਿਆਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ {ਬੀਥਨ- ਗਲੀਆਂ। ਨਗੀਚ- ਫਾ: ਨਜ਼ਦੀਕ, ਨੇੜੇ}।

¹{ਝੁੰਡ} ਬਹੁਤੀਆਂ (ਰੁੰਡਨ) ਧੜਾਂ ਤੇ (ਮੁੰਡਨ) ਸਿਰ ਖਿਲਾਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਕੀਤੀ। ²ਪਰ, ਪ੍ਰੰਤੂ, ਲੇਕਿਨ।

¹ਬੁੱਢੇ, ਬ੍ਰਿਧ।

¹ਜਨੇਊ। ²ਬੋਦੀ।

¹ਬਹੁਤੀ ਤੁਰਕਾਨੀ ਮਾਰ ਸੁੱਟੀ।

¹ਜੰਗਲ ਵੱਢ ਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬਕਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ੇਰ ਮਾਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹ਤਿਵੇਂ ਸਾਰੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਬਹੁਤੀ ਕਤਲਾਮ ਕੀਤੀ। {ਆਮ- ਬਹੁਤੀ}।

¹ਬਹੁਤਾ ਭਾਰੋਲਾ।

¹ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਭਾਵ ਘਰ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਡਰ ਨਾਰਿ ਤੂਕਾਨ ਕੀ,
ਛੋਰ ਕੈ ਲਾਜ ਭਗੀ ਸਰਤਾਨੇ' ॥ ੬੭ ॥

ਜੋ ਨ ਹੁਤੀ ਧਰਤੀ ਧਰਤੀ ਪਗ',
ਸੋ ਪਨਹੀ' ਬਿਨ ਦੌਰਤ ਜਾਹੀਂ।
ਜੋ ਸਸਿ ਸੂਰ ਪਿਖੀ ਨ ਕਬੀ',
ਸਤਰਾਂ ਤਜਿ ਸੋ ਸਤਰਾਤ ਭਗਾਹੀਂ।
ਪਾਵਤ ਓਢਨੀ' ਨਾਂਹਿ ਸੰਭਾਰਨ,
ਬੀਵੀ' ਭਗੈ ਉਠਿ ਨੀਵੀ ਬਿਨਾ ਹੀਂ²।

ਜਾਨ ਬਚਾਵਨ ਕੀ ਪਰਗੀ
ਸਭਿ ਕੋ, ਹਲਚਾਲ ਕਰਾਲ ਮਹਾਂਹੀਂ' ॥ ੬੮ ॥

ਲਾਲਚ ਲੂਟਨ ਕਾ ਤਜਿ ਸਿੰਘਨ,
ਹਾਨਿ' ਤੂਕਾਨਿ ਕੇ ਘਾਨ ਉਤਾਰੇ²।
ਦੌਰ ਗਏ ਜਬਿ ਔਰ ਸਭੈ ਜਨ,
ਧਾਮ ਤਜੇ ਕਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਯਾਰੇ।
ਜਾਨੀ ਰੁ ਮਾਨੀ' ਕੁਟੰਬ ਸਮੇਤ,
ਪਰੇ ਤਬਿ ਖੇਤ ਸੁ ਜੂਝ ਅਪਾਰੇ'।
ਬੈਰਿਨ ਕੇ ਹਤਿ ਸਿੰਘਨ, ਬੈਰ
ਲਯੋ ਗੁਰੂ ਪੂਤਨ ਕਾ, ਮੁਦ ਧਾਰੇ ॥ ੬੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਤਲ ਵਖਤ ਨਿਜ ਸੁਤਨ ਕੇ,
ਥਾ ਜੁ ਕਰਜੋ ਗੁਰੂ ਵਾਚ'।
ਜਾਨੀ ਮਾਨੀ ਰਹਿ ਨ ਕੋ,
ਬਚਨ ਭਯੋ ਵਹਿ ਸਾਚ ॥ ੭੦ ॥

ਲੂਟ ਮੋਰੰਡੇ ਨਗਰ ਕੋ,
ਚੜ੍ਹੇ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਬੀਰ।
ਨਗਰ ਕੁਰਾਲੀ ਤਰਫ ਕੋ,
ਪਾਯੋ ਪੰਥ ਵਹੀਰ' ॥ ੭੧ ॥

ਦ੍ਵਾਬੇ ਕਾ ਇਕ ਖੱਤਰੀ,
ਲੱਛੀਰਾਮ ਦਿਵਾਨ'।
ਹੁਤੋ ਬੀਚ ਸਰਹੰਦ ਕੇ,
ਜੈਨੇ ਕਾ ਅਗਵਾਨ' ॥ ੭੨ ॥

ਉਗਰਾਹੀ ਹਿਤ ਗਯੋ ਥਾ,
ਦੇਸ ਵੀਚ ਚੜ੍ਹਿ ਸੋਇ।
ਸੁਨਯੋ ਪੰਥ ਨੈ ਜਬੈ ਵਹਿ,
ਕਰੀ ਸਲਾਹਿ ਖਲੋਇ ॥ ੭੩ ॥

ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਕਰਨ ਮੈਂ,

¹ਪੜਦੇ, ਬੁਰਕੇ।

¹ਜੋ ਧਰਤੀ ਤੇ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਰਖਦੀਆਂ ਸਨ।

¹ਜੁੱਤੀ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੰਦ ਤੇ ਸੂਰਜ ਨੇ ਵੀ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਵੇਖਿਆ।

¹ਉਹ ਪੜਦਿਆਂ (ਬੁਰਕਿਆਂ) ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਸੱਤ ਰਾਤਾਂ ਭੱਜੀਆਂ ਗਈਆਂ।

¹ਚੁੰਨੀ।

¹ਔਰਤ। ²ਸਲਵਾਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ।

¹ਬਹੁਤੀ ਭਿਆਨਕ।

¹ਮਾਰ ਕੇ। ²ਸੱਥਰ ਲਾਹ ਦਿੱਤੇ।

¹ਜਾਨੀ ਖਾਂ ਤੇ ਮਾਨੀ ਖਾਂ।

¹ਬਹੁਤ ਲੜ ਕੇ।

¹ਬਚਨ।

¹ਚਾਲਾ।

¹ਸੂਬੇ ਦਾ ਮਾਲ ਮੰਤ੍ਰੀ।

¹ਮੁਖੀ।

ਥਾ ਵਹਿ ਤੁਰਕਨ ਸੰਗ।
ਬੈਰ ਯਾਦ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,
ਤਿਸ ਪਰ ਪਰੇ ਉਮੰਗਿ॥ ੨੪ ॥

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਧਾਇ ਗਯੋ ਵਹਿ ਜਾਨ ਲੈ,
ਡੇਰਾ ਲਿਯ ਤਿਹ ਲੂਟ।
ਇਤ ਉਤ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਦੇਸ ਸੈਂ,
ਲਗੇ ਫਿਰਨ ਕਰਿ ਛੁਟ॥ ੨੫ ॥

¹ਹੱਲਾ, ਧਾਵਾ।

ਗੀਆ ਮਾਲਤੀ ਛੰਦ:
ਦਬ ਰਹਯੋ ਨਾਜਮ ਜੈਨ ਖਾਂ,
ਸਰਹੰਦ ਮੈਂ ਮਨ ਮਾਰ ਕੈ।
ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਕਾ ਅਤਿ ਜੋਰ ਦਿਨ ਦਿਨ,
ਬਢਤ ਜਾਤ ਨਿਹਾਰ ਕੈ॥

¹ਵਧਦਾ ਜਾਂਦਾ ਦੇਖ ਕੇ।

ਫਿਰ ਪਠੇ ਤਾਂਹਿ ਵਕੀਲ,
ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਦਿਸ ਯੋਂ ਗਾਨ ਕੈ॥
ਅਬਿ ਪੰਥ ਜੋ ਚਹਿ ਮੁਲਕ ਲੇਵੈ,
ਨਾਹਿ ਦੇਸ ਵਿਰਾਨ ਕੈ॥ ੨੬ ॥

¹ਇਉਂ ਕਹਿ ਕੇ।

ਯਹਿ ਬਾਤ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਸੁਨਿ,
ਢਿਗ ਪੰਥ ਮੰਤ੍ਰੀ ਨਿਜ ਪਠਾ॥
ਜਬਿ ਨ੍ਰਿਪ ਤਰਫੋਂ ਜਾਇ,
ਨਾਨੂ ਸਿੰਘ ਨੇ, ਯਹਿ ਸਭਿ ਰਟਾ॥

¹ਆਪਣਾ ਵਜ਼ੀਰ ਭੇਜਿਆ।

ਸੁਨਿ ਪੰਥ ਨੈ ਤਬਿ ਕਹਯੋ,
ਹਮਰਾ ਤੂਕ ਸੈਂ ਕਯਾ ਮੇਲ ਹੈ।
ਜਯੋਂ ਅਗਨਿ ਔਰ ਬਰੂਦ ਪਾਨੀ,
ਤੇਜ ਤਮ ਸਮ ਖੇਲ ਹੈ॥ ੨੭ ॥

¹ਕਿਹਾ।

¹ਜਿਵੇਂ ਅੱਗ ਤੇ ਬਾਰੂਦ, ਅੱਗ ਤੇ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਚਾਨਣ ਤੇ ਅਨੂਰੇ ਦਾ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਇਉਂ ਸਾਡਾ ਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਖੇਲ ਹੈ ਭਾਵ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ।

ਨਹਿ ਤੁਰਕ ਕਾ ਹਮ ਦਯੋਂ ਲੈਹੈ,
ਮੁਲਕ ਅਧਿਕ ਨਿਹੋਰ ਸੋਂ॥
ਹਮ ਲੈਂਹਗੇ ਸਭਿ ਦਯੋ ਗੁਰੂ ਕਾ,
ਤੇਗ ਕੇ ਅਬਿ ਜੋਰ ਸੋਂ।
ਨਹਿ ਬਾਤ ਮਾਨੀ ਪੰਥ ਨੈ,
ਤਬਿ ਦੂਤ ਹਟਿ ਨ੍ਰਿਪ ਪੈ ਗਯੋ।
ਸੁਨਿ ਭਯੋ ਫੇਰ ਨਿਰਾਸ ਜੈਨਾ,
ਭੇਤ ਯਹਿ ਜਬਿ ਸਭਿ ਲਯੋ॥ ੨੮ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਅਹਿਸਾਨ ਨਾਲ।

ਪੁਨ ਪੰਥ ਇਤ ਉਤ ਦੇਸ ਸੈਂ,
ਬਹੁ ਲੂਟ ਮਾਰ ਮਚਾਇ ਕੈ।
ਫਿਰ ਜਾਇ ਪਹੁੰਚਯੋ ਸੁਧਾ-ਸਰ ਸੈਂ,
ਮੋਦ ਮਨਿ ਅਤਿ ਪਾਇ ਕੈ।

ਪਿਖਿ ਦੁਸ਼ਟ-ਕਰਣੀ ਤੁਰਕ ਕੀ,
 ਸਭਿ ਪੰਥ ਬਿਸਮੈਂ ਹੈ ਰਹਿਯੋ।
 ਗਿਰਵਾਇ ਮੰਦਰ¹, ਤਾਲ² ਕੋ
 ਪੁਰਵਾਇ, ਅਹਿਮਦ ਜੋ ਗਯੋ¹ ॥ ੭੯ ॥
 ਮਿਲਿ ਪੰਥ ਉੱਦਮ ਠਾਨ ਬਹੁ,
 ਫਿਰ ਤਾਲ ਪੁੱਟਿ ਕਿਯ ਸਾਫ ਜੋ।
 ਗੁਰੁ ਮਿਹਰ ਸੋ ਫਿਰ ਭਈ ਬਰਖਾ,
 ਭਰਜੋ ਤਾਲ ਸੁਧਾਬ ਸੋ¹।
 ਮੁਦ ਪਾਇ ਲਾਇ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘਨ,
 ਗੁਰਮਤਾ ਪੁਨ ਯੋਂ ਕਰੋ।
 ਅਬਿ ਰਚੇ ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਫੇਰ ਯਹਿ,
 ਦਰਬਾਰ ਮੰਦਰ-ਹਰਿ ਵਰੋ¹ ॥ ੮੦ ॥
 ਰਚ ਦੇਹੁ ਮੇਲਾ ਦੀਪ ਮਾਲਾ,
 ਭੇਟ ਜੋ ਧਨ ਆਵਹੀ।
 ਪੁਨ ਸਿੱਖ ਮਿਸਲਾਂ-ਦਾਰ¹, ਔ
 ਸਰਦਾਰ ਬਹੁ ਧਨ ਪਾਵਹੀ¹।
 ਫਿਰ ਮੁਲਕ ਔਰ ਉਗਰਾਹਿ ਕੋਊ¹,
 ਕਾਜ ਯਹਿ ਸੁਭ ਕੀਜੀਏ।
 ਯਹਿ ਟਹਿਲ ਹੈ ਨਿਜ ਇਸ਼ਟ ਕੀ,
 ਅਤਿ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟ ਮਾਨਿ ਕਰੀਜੀਏ ॥ ੮੧ ॥
 ਯਹਿ ਗੁਰੂ ਪੰਚਮ ਕਾ ਫੁਰਜੋ ਹੈ,
 ਵਾਕ ਜਾਨੋ ਠੀਕ ਹੀ।
 ਜਬਿ ਲਗੇ ਬੇ ਨਿਉਂ ਧਰਨ,
 ਮੀਆਂ ਮੀਰ ਆਯੋ ਥਾ ਤਹੀਂ।
 ਤਿਸ ਸੰਗ ਸ਼ਾਹ ਹੁਸੈਨ ਛੱਜੂ
 ਭਗਤ ਸੇ ਜਨ ਬੇ ਅਏ।
 ਗੁਰੁ ਜਾਨ ਮੀਆਂ-ਮੀਰ ਕੋ,
 ਬਡ ਪੀਰ ਤੁਰਕੋਂ ਕਾ ਹਏ ॥ ੮੨ ॥
 ਕਰਿ ਸਮੇਂ ਸਾਜੀ¹ ਦੂਰ ਬੀਨੀ²,
 ਗੁਰੂ ਜੀ ਤਬਿ ਤਾਂਹਿ ਤੈ।
 ਤਬਿ ਨਿਉਂ ਧਰਾਈ ਥੀ ਭਲੇ,
 ਉਨ ਧਰੀ ਈਂਟ ਸੁਛਾਹਿ ਤੈ¹।
 ਪੁਨ ਵਹੀ ਈਂਟ, ਉਠਾਇ ਕਾਰੀਗਰੋਂ,
 ਦੁਤੀਆ ਦਿਸ ਧਰੀ¹।
 ਪਿਖਿ ਕਹਜੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਏਕ ਬਿਰ,
 ਇਹੁ ਗਿਰੈ ਮੰਦਰ ਬਿਧਿ ਖਰੀ¹ ॥ ੮੩ ॥

¹ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ। ²ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਰੋਵਰ ਨੂੰ।

¹ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਅਬਦਾਲੀ ਜੋ ਭਰਵਾ ਗਿਆ ਸੀ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲ ਨਾਲ।

¹ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਹਰਿਮੰਦਰ।

¹ਮਿਸਲਾਂ (ਜੱਥਿਆਂ) ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ।

¹ਪਾਉਣਗੇ।

¹ਕਿਸੇ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ।

¹ਸਮੇਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਕੇ। ²ਦੂਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ।

¹ਚੰਗੀ ਇੱਛਾ ਕਰਕੇ।

¹ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਧਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਢਹੇਗਾ।

ਇਹੁ ਪੀਰ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਧਰੀ,
ਨਿਉਂ ਮੀਰ-ਤੁਰਕਾ ਪੁਟਾਇ ਹੈ।
ਫਿਰ ਨੀਵ ਧਰ ਹੈਂ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ,
ਅਚਲ ਸਦਾ ਰਹਾਇ ਹੈ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

ਇਹੁ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਕਾ ਹੀ,
ਬਚਨ ਸਾਚਾ ਹੈ ਭਯੋ।

ਅਬਿ ਰਚੇ ਮੰਦਰ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,
ਹੋਵਨਾ ਸੋ ਹੈ ਗਯੋ ॥ ੮੪ ॥

ਯਹਿ ਗੁਰਮਤਾ ਕਰਿ ਪੰਥ,
ਚਿੱਠੀ ਪਠੀ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸ ਹੈ।

ਸੁਨਿ ਦੀਪਮਾਲਾ ਕਰਨ ਹਿਤ,
ਮਿਲਿ ਅਈ ਸੰਗਤ ਸੇਸਾ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤ।

ਚਲਿ ਮਾਲਵੇ ਕੀ ਤਰਫ ਸੈਂ,
ਦਲ ਬ੍ਰਿਧਾ ਪਹੁੰਚਯੋ ਧਾਇ ਕੈ।

¹ਬੁੱਢਾ ਦਲ।

ਸਭਿ ਚਾਰ ਦਿਸ ਤੈ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ,
ਭਏ ਇਕਠੇ ਆਇ ਕੈ ॥ ੮੫ ॥

ਪਿਖਿ ਹਾਲ ਤਬਿ ਦਰਬਾਰ ਕਾ,
ਸਭਿ ਤੁਰਕ ਕੇ ਪਿਰਕਾਰਹੀਂ।

ਨਿਜ ਬਿੱਤ ਤੈ ਹੈ ਬਾਹਿਰ ਸਭਿ,
ਬਹੁ ਬਿੱਤ ਭੇਟਾ ਚਾਰਹੀਂ।

¹ਸਾਰੇ ਆਪਣੀ (ਬਿੱਤ) ਤਾਕਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਕੇ ਬਹੁਤ (ਬਿੱਤ) ਧਨ ਦੀ ਭੇਟਾ ਚੜ੍ਹਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਤਬਿ ਅਰਧ ਲਾਖ ਕਰੀਬ ਭੇਟਾ,
ਰਜਤਪਣਾ ਸਭਿ ਆਇਯੋ।

¹ਰੁਪਏ।

ਕਰਿ ਗੁਰਮਤਾ ਫਿਰ ਪੰਥ,
ਆਵੇ ਦਏ ਬਹੁ ਚਢਵਾਇਯੋ ॥ ੮੬ ॥

ਇਸ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੀ ਟਹਿਲ ਲਾਇਕ,
ਦੇਸ-ਰਾਜ ਵਿਚਾਰਯੋ।

ਵਹਿ ਹੁਤੋ ਖੜ੍ਹੀ ਬਹਿਲਾ,

¹ਗੋੜ।

ਸੁਰ-ਸੋਂ ਗ੍ਰਾਮ ਕਾ ਨਿਰਧਾਰਯੋ।

ਸਭਿ ਪੰਥ ਮੈਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਥਾ,

ਜਤਿ ਸਤੀ ਤਪੀਆ ਮਾਨੀਏ।

ਸਭਿ ਪੰਥ ਤਿਸ ਕੀ ਬਾਤ ਗੁਰੂ ਸਮ,

ਮਾਨਤੋ ਥਾ ਜਾਨੀਏ ॥ ੮੭ ॥

ਤਿਸ ਤਈਂ ਸੌਂਪਯੋ ਬਿੱਤ ਸਭਿ,

ਅਰ ਟਹਲ ਗੁਰੂ ਦਰਬਾਰ ਹੈ।

ਪੁਨ ਸੋਧ ਕੈ ਅਰਦਾਸ ਸਿੰਘਨ,

ਕਹਯੋ ਐਸ ਉਚਾਰ ਹੈ ॥ ੮੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਭਾਈ ਦੇਸ ਰਾਜ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।

ਤਬੈ ਪੰਥ ਕਰ ਜੋਰਿ ਸੁਨਾਈ।

ਮੰਦਰ ਰਚੇ ਏਹੁ ਤੁਮ ਤੂਰਨ।

¹ਛੇਤੀ।

ਕਰਿ ਹੈ ਗੁਰੂ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ॥ ੮੯ ॥

ਔਰ ਪੰਥ ਸਭਿ ਬਨੈ ਸਹਾਯਕ।

ਜੋ ਜੋ ਹੋਇ ਕਾਰਾ ਜਿਸ ਲਾਇਕ।

¹ਸੇਵਾ।

ਮਿਸਲਦਾਰ ਜੇਤਿਕ ਸਰਦਾਰ।

ਸਭਿ ਮਾਨੈਗੇ ਹੁਕਮ ਤੁਮਾਰਾ ॥ ੯੦ ॥

ਹੁਕਮ ਨ ਤੁਮਰਾ ਮਾਨੈ ਜੋਈ।

ਸੋ ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੈ ਖਾਰਜ ਹੋਈ।

ਯੋਂ ਕਹਿ ਫਿਰ ਅਰਦਾਸ ਕਰਾਈ।

ਸਭਿ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਕਹਜੇ ਸੁਨਾਈ ॥ ੯੧ ॥

ਭਾਈ ਦੇਸ ਰਾਜ ਕੀ ਬਾਨੀ।

ਗੁਰੂ ਸਮ ਚਹੀਏ ਸਭਿ ਕੇ ਮਾਨੀ।

ਲਿਖੈ ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਯਹਿ ਜਿਸ ਕੋ।

ਮਾਨਨ ਜੋਗ ਵਹੀ ਹੈ ਤਿਸ ਕੋ ॥ ੯੨ ॥

ਯਹੀ ਬਾਤ ਸਭਿਹੀ ਨੈ ਮਾਨੀ।

ਸਿਰ ਧਰਿ ਲਖਿ ਉਪਕਾਰ ਮਹਾਨੀ।

¹ਜਾਣ ਕੇ।

ਫਿਰ ਲਹੌਰ ਤੈ ਰਾਜ ਬੁਲਾਏ।

ਕਾਰੀਗਰ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਮਹਾਂਏ ॥ ੯੩ ॥

¹ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਅਬਿ ਲੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤਿਹ ਸੰਤਤ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਲਾਦ।

ਟਹਿਲ ਕਰਤ ਦਰਬਾਰਹਿ ਸੰਤਤਿ।

¹ਲਗਾਤਾਰ, ਇਕਰਸ।

ਤਿਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਾ ਧਰਿ ਉਰਿ ਧਯਾਨੇ।

ਆਗਯਾ ਸਰਬ ਪੰਥ ਕੀ ਮਾਨੇ ॥ ੯੪ ॥

ਨਕਸ਼ਾ ਥੈਂਚਯੋ ਅਤਿ ਅਭਿਰਾਮਾ।

¹ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ।

ਜੈਸਾ ਪੂਰਬ ਹੁਤੇ ਤਮਾਮਾ।

ਲਗਨ ਮਹੂਰਤ ਸੋਧ ਸੁਤੰਤੈ।

¹ਸੁਤੰਤਰ।

ਨੀਵ ਖੁਦਾਈ ਜਲ ਪ੍ਰਯੰਤੈ ॥ ੯੫ ॥

¹ਤੱਕ।

ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਅਠਾਰੈਂ।

ਕਾਤਕ ਸੁਦੀ ਤ੍ਰੋਦਸੀ ਚਾਰੈਂ।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਸੋਮਵਾਰ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਖੁਲਾਯਾ।

ਬਚਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਤਬਿ ਯਹਿ ਆਯਾ ॥ ੯੬ ॥

ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਭਲਾ ਸੰਜੋਗ ਮੂਰਤ ਪਲੁ ਸਾਚਾ, ਅਬਿਚਲ ਨੀਵ ਰਖਾਈ ॥

¹ਅੱਧੀ ਘੜੀ।

ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਹੁਕਮ ਯਹਿ ਦਯੋ।

ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਪੰਥ ਮੋਦ ਅਤਿ ਭਯੋ।

¹ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ।

ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਕੇ ਗਾਵਨ ਲਾਗੇ।
ਯਾ ਬਿਧਿ ਕੇ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਸਭਾਗੇ ॥ ੯੭ ॥

ਯਥਾ ਸ਼ਬਦ ॥

ਅਬਿਚਲ ਨਗਰੁ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰੂ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਰਾਮ

॥

(ਪੰਨਾ ੭੮੩)

ਅਬਿਚਲ ਨਗਰੀ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ॥

(ਪੰਨਾ ੮੩੦)

ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਰਿ ਦੀਨੇ ਅਸਥਿਰ ਘਰ ਬਾਰ ॥ (ਪੰਨਾ ੮੦੭)

ਧਰਮ ਕਲਾ ਹਰਿ ਬੰਧਿ ਬਹਾਲੀ ॥

(ਪੰਨਾ ੩੯੬)

ਦਿਨੁ ਦਿਨੁ ਚੜ੍ਹੈ ਸਵਾਇਆ ਨਾਨਕ ਹੋਤ ਨ ਘਾਟਿ ॥

(ਪੰਨਾ ੩੦੦)

ਡਿਠੇ ਸਭੇ ਥਾਵ ਨਹੀ ਤੁਧੁ ਜੇਹਿਆ ॥

ਬਧੋਹੁ ਪੁਰਖਿ ਬਿਧਾਤੈ ਤਾਂ ਤੂ ਸੋਹਿਆ ॥

(ਪੰਨਾ ੧੩੬੨)

ਐਸੇ ਐਸੇ ਸ਼ਬਦ ਅਪਾਰੇ।

ਮੰਗਲ ਪ੍ਰਦ¹ ਸਭਿ ਪੰਥ ਉਚਾਰੇ।

ਨ੍ਰਾਬ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਕਰ ਤੈ¹।

ਅਰ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂ-ਵਰ ਤੈ¹ ॥ ੯੮ ॥

ਨੀਵ ਦੁਹੂੰ ਤੈ ਪੰਥ ਧਰਾਈ।

ਇਕ ਚੂਨਾ ਇਕ ਈਟ ਲਗਾਈ।

ਕਹਯੋ ਪੰਥ ਸਭਿ ਜੈ ਜੈ ਟੇਰੈ¹।

ਮੰਦਰਰਹਿ ਯਹਿ ਸਾਮ ਸੁਮੇਰੈ¹ ॥ ੯੯ ॥

ਰਾਮਦਾਸ ਗੁਰੁ ਪੂਰੇ ਆਸੈਂ।

ਯਹਿ ਕਾਰਜ ਸੁਭ ਆਵੈਰਾਸੈ¹।

ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਕਵੀ ਇਕ ਆਯੋ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਤਾਂਹਿ ਕਬਿੱਤ ਸੁਨਾਯੋ ॥ ੧੦੦ ॥

ਤਥਾ ਹੀ

ਕਬਿੱਤੁ:

ਜੋ ਲੋ ਸੇਸ ਸੀਸ ਪੈ ਬਿਰਾਜੈ ਜਗਦੀਸ ਧਰਾ,

ਮੇਰੂ ਮੰਦ੍ਰਾਚਲ ਉਦਯਾਚਲ ਬੰਧਜਾਲਸਾ¹।

ਜੋ ਲੋ ਸਸੀ ਸੂਰ ਨੂਰ ਤੋ ਲੋ ਹਰਿਮੰਦਰ ਯਹਿ,

ਦਿਨ ਦਿਨ ਦੂਨਾ ਦੂਨ ਕਰਿ ਹੈ ਉਜਯਾਲਸਾ¹।

ਕਾਮ-ਧੇਨ ਚਿੰਤਾਮਨ ਸੁਰਤਰੁ¹ ਸਮਾਨ ਸਦਾ,

¹ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਦਾਤੇ।

¹ਹੱਥ ਤੋਂ।

¹ਆਹਲੂਵਾਲੀਏ ਤੋਂ।

¹ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਸੁਮੇਰ ਪਰਬਤ ਵਾਂਗ (ਅਚੱਲ)।

¹ਮੁਕੰਮਲ ਹੋ ਜਾਵੇ।

¹ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ (ਰਚੀ) ਧਰਤੀ, ਸੁਮੇਰ, ਮੰਦ੍ਰਾਚਲ, ਉਦਿਆਚਲ ਤੇ ਬਿੰਧਿਆਚਲ ਪਹਾੜਾਂ ਸਮੇਤ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਦੇ ਸੀਸ ਤੇ ਬਿਰਾਜੇਗੀ।

¹ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਚੰਦ ਤੇ ਸੂਰਜ ਵਿੱਚ ਚਾਨਣ ਹੈ ਓਦੋਂ ਤੱਕ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਦਿਨ-ਬ-ਦਿਨ ਦੂਣਾ ਦੂਣਾ ਭਾਵ ਚੌਗੁਣਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਰਹੇਗਾ।

¹ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਵਾਂਗ।

ਪੂਰਨ ਕਰੈ ਹੈਂ ਗੁਰੁ ਸਿੱਖਨ ਕੀ ਲਾਲਸਾ¹।
ਜੋ ਲੋ ਹਰਿ ਲੋਕ¹ ਰੈਹੈ ਤੋ ਲੋ ਯਹਿ ਓਕ² ਰੈਹੈ,

ਦੇਤ ਸਭਿ ਥੋਕ¹ ਰੈ ਹੈ ਲੇਤ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਨਿ ਕਬਿੱਤ ਬਹੁ ਬਿੱਤ ਦਿਯ¹,
ਕਵਿ ਕੋ ਪੰਥ ਉਦਾਰ¹।

ਨੀਵ ਧਰੀ ਦਰਬਾਰ ਕੀ,

ਯੋਂ ਸੁਖਸੀਵ ਅਪਾਰ¹ ॥ ੧੦੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ¹ ਕਰਿ ਬਹੁ ਵਰਤਾਯੋ।

ਪਾਠ-ਅਖੰਡ ਗ੍ਰੰਥ ਕਰਵਾਯੋ।

ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਤੈ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰੂ।

ਲਗੇ ਕਰਨ ਗੁਰੁ ਘਰ ਕੀ ਕਾਰੂ¹ ॥ ੧੦੨ ॥

ਭਾਈ ਦੇਸਰਾਜ ਮਨ ਭਾਵਤ।

ਅਤਿ ਹੀ ਪੁਖਤਾ¹ ਕਾਮ ਕਰਾਵਤ।

ਔਰ ਮਸਾਲੇ ਕੀ ਕਜਾ ਬਾਤੈਂ।

ਡਾਰਤ ਚੂਨੇ ਬੀਚ ਨਿਵਾਤੈਂ¹ ॥ ੧੦੩ ॥

ਲਗੀ ਇਮਾਰਤ ਹੋਵਨ ਐਸੀ।

ਕਿਸੀ ਨ ਸਾਹਿ¹ ਕਰਾਈ ਜੈਸੀ।

ਗਾਲ ਕੋਠੀਆਂ ਨੀਚੇ ਕਈ।

ਫੇਰ ਇਮਾਰਤ ਉਪਰ ਲਈ ॥ ੧੦੪ ॥

ਭਾਈ ਦੇਸ ਰਾਜ ਕੋ ਸੌਪੈਂ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਧਰਿ ਮਨਿ ਚੌਪੈਂ¹।

ਬਿਬਰ¹ ਦੇਸ ਮੈਂ ਇਤ ਉਤ ਗਯੋ।

ਭਾਈ ਕਾਰ ਕਰਾਵਤ ਰਹਯੋ ॥ ੧੦੫ ॥

ਫਿਰ ਮੇਲੇ ਬੈਸਾਖੀ ਪਰ ਹੈ।

ਭਯੋ ਪੰਥ ਇਕਠਾ ਜਬਿ ਤਰ¹ ਹੈ।

ਜਥਾ ਜੋਗ ਸਭਿ ਨੈ ਕਰਿ ਗੌਰੈਂ¹।

ਦਯੋ ਰਜਤਪਣ ਤਹਿ ਠਾਂ ਔਰੈਂ ॥ ੧੦੬ ॥

ਭਾਈ ਦੇਸ ਰਾਜ ਲੈ ਵਾਹੀ¹।

ਮੰਦਰ ਉਪਰ ਲਾਵਤ ਜਾਹੀ।

ਪੰਥ ਨਿਤਾ-ਪ੍ਰਤਿ ਲਾਇ ਦਿਵਾਨੈ।

ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਥਿਰੈ ਅਗਵਾਨੈ¹ ॥ ੧੦੭ ॥

ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਸਤ੍ਰ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਸਜ ਕੈ।

ਸੋਭਤ ਦੇਵਨ ਸਮ ਅਤਿਰਜ ਕੈ¹।

¹ਇੱਛਾ।

¹ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦਾ ਲੋਕ, ਬੈਕੁੰਠ। ²(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਘਰ ਭਾਵ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ।

¹ਪਦਾਰਥ।

¹ਧਨ ਦਿੱਤਾ।

¹ਦਾਤਾ ਪੰਥ ਨੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦੀ ਹੱਦ।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ।

¹ਸੇਵਾ।

¹ਪੱਕਾ।

¹ਮਿਸ਼ਰੀ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ।

¹ਫੈਲ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਖਿਆਲ ਕਰਕੇ।

¹ਓਸ (ਧਨ) ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ।

¹ਅੱਗੇ।

¹(ਰਜ ਕੈ) ਬਿਰਾਜ ਕੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤਾ ਸੌਂਹਦੇ ਹਨ।

ਢਾਡੀ ਵਾਰਾਂ ਅਧਿਕ ਉਚਾਰੈਂ।

ਜਿਨ ਕੋ ਸੁਣਿ ਕਾਯਰ ਰਣ ਪਾਰੈਂ ॥ ੧੦੮ ॥

ਪੰਥ ਪਾਸ ਜੋ ਅਰਥੀ ਆਵੈ।

ਤਤ ਛਿਨ ਪਾਇ ਮਨੋਰਥ ਜਾਵੈ।

ਮਿਸਲਦਾਰ ਸਰਦਾਰ ਸਭੈ ਹੀ।

ਨਿਜ ਨਿਜ ਲੰਗਰ ਕਰੈਂ ਤਬੈ ਹੀ ॥ ੧੦੯ ॥

ਭੋਜਨ ਬਾਂਛਤ ਸਭਿ ਕੋ ਮਿਲ ਹੈ।

ਅਭਯਾਗਤ¹ ਜਹਿ ਚਹਿ ਤਹਿ ਗਿਲ ਹੈ²।

ਨਿਸ ਦਿਨ ਸਿੰਘ ਪਵੈਂ ਗੁਰੁਬਾਨੀ।

ਪੁਨ ਇਕ ਰਸ ਰਹਿ ਲਗੀ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੧੦ ॥

ਜਤੀ ਸਤੀ ਹਠ ਤਪ ਮੈਂ ਪੂਰੇ।

ਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਸਭਿ ਹੀ ਸੂਰੇ।

ਇਕ ਸਿੰਘ ਕਾ ਦੂਸਰ ਸਿੰਘ ਟਹਿਲਾ¹।

ਸਭਿ ਹੀ ਕਰਜੋ ਚਹਿਤ ਥਾ ਪਹਿਲਾ¹ ॥ ੧੧੧ ॥

ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਹਕੀਕੀ ਭਾਈ¹।

ਬਨੇ ਰਹਤ ਥੇ ਸਭੈ ਸਦਾਈ¹।

ਖਾਨ ਪਾਨ ਮੈਂ ਫਰਕ ਨ ਰਖਤੇ।

ਜੋ ਮਿਲਤਾ ਸੋ ਮਿਲ ਬੰਡਿ ਛਕਤੇ ॥ ੧੧੨ ॥

ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਦਿਨ ਦਿਨ ਸੁ ਤਰੱਕੀ।

ਤਬੈ ਪੰਥ ਕੀ ਭਈ ਬਿਸ਼ੱਕੀ¹।

ਗਾਥ ਪੰਥ ਕੀ ਕਹਿ ਯਹਿ ਧਯਾਇ।

ਬਿਰਜੋ ਇਹਾਂ ਅਬਿ ਗੁਰੁ ਪਦ ਧਯਾਇ ॥ ੧੧੩ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ ਪੰਥ
ਕਾ ਮਾਲਵੇਰਹਿਣ, ਬੈਰਾਰਨ ਸੋਂ ਬਿਗਰਨ, ਮਲੇਰ ਮੋਰੰਡ ਮਾਰਨ,
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਹਰਿਮੰਦਰਚਨ, ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਇਕਤਾਲੀਸਮੋਂ
ਬਿਸ਼੍ਵਾਸ ॥ ੪੧ ॥

¹ਜੰਗ ਪਾਉਣ ਭਾਵ ਲੜਨ ਲੱਗ ਪੈਣ।

¹ਮੰਗਤਾ, ਲੋੜਵੰਦ।

¹ਬਿਰੱਕਤ, ਤਿਆਗੀ। ²ਛਕ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸੇਵਾ।

¹ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ।

¹ਸਕੇ ਭਰਾ।

¹ਹਮੇਸ਼ਾ।

¹ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ।

੪੨. {ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੀ ਪੁਕਾਰ, ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਕਸੂਰ ਮਾਰਨਾ,
ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਵਾਪਸ ਦਿਵਾਉਣੀ}

ਦੋਹਰਾ:

ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਜਜੋਂ,
ਹਨੇ ਤ੍ਰਕਿੰਦ ਬੁਲਿੰਦ।
ਤਜੋਂ ਮਮ ਦੁੰਦ ਨਿਕੰਦ ਹੈਂ,
ਬੰਦੋਂ ਪਦ ਅਰਬਿੰਦ। ॥੧॥

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਜਿਵੇਂ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਹੈ।

¹ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਮੇਰੇ (ਦੁੰਦ) ਵਿਘਨਾਂ ਨੂੰ ਕਟਦੇ ਹਨ (ਇਸੇ ਲਈ ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ) ਚਰਨ-ਕੰਵਲਾਂ ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਪੰਥ ਸੁਧਾਸਰ ਰਹਜੋ ਜਜੋਂ,
ਪੂਰਬ ਕਹਜੋ ਸੁਨਾਇ।
ਜਜੋਂ ਕਸੂਰ ਕੋ ਮਾਰ ਹੈਂ,
ਸਿੰਘ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਸਾਇ। ॥੨॥

¹(ਉਹ) ਪ੍ਰਸੰਗ।

ਕਬਿੱਤ:

ਸ਼ਹਿਰ ਕਸੂਰ ਮੈਂ ਕਸੂਰੀ ਅਫਗਾਨ¹ ਹੁਤੇ,
ਹਾਕਮ ਮਹਾਨ ਬਾਰਾਂ ਠੌਰ ਮੈਂ ਪਛਾਨੀਏ।
ਦ੍ਵਾਦਸ ਦੁਰਗਾ² ਦਿਢ ਰਾਖੇ ਥੇ ਰਚਾਇ ਤਿਨ,
ਹਿੰਦੂਓਂ ਕੋ ਦੁਖ ਦੀਨ ਤਬਿ ਹੀ ਮਹਾਨੀਏ।
ਤੀਸ ਲਾਖ ਕੇ ਕਰੀਬ ਮੁਲਕ ਉਨਹੂੰ ਪੈ ਹੁਤੇ,
ਦਯੋ ਸ਼ਾਹਿ ਬਾਬਰ ਕੇ ਵਕਤ ਕਾ ਜਾਨੀਏ।
ਬਹੂ ਬੇਟੀ ਕਾਹੂੰ ਕੀ ਨ ਛੋਡੀ ਬਿਨੁ ਭੇਟੀ³ ਤਿਨ,
ਜੁਲਮ ਅਤੁਲਮ⁴ ਕਮਾਏ ਬਹੁ ਮਾਨੀਏ ॥੩॥
ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਏਕ ਦਿਜ ਅਤਿ ਹੀ ਦੁਖੀ ਹੂੰ ਨਿਜ⁵,
ਤੂਕਨ ਤੈ ਖਿਝਿ ਚਲਿ ਸੁਧਾਸਰ ਆਯੋ ਹੈ।
ਪੰਥ ਕਾ ਦੀਵਾਨ ਲਾਗ ਰਹਜੋ ਥਾ ਮਹਾਨ ਤਬਿ,
ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਅਗਵਾਨ⁶ ਬਹੁ ਭਾਯੋ ਹੈ।
ਜਾਇ ਪੰਥ ਪਾਸ ਦਿਜ ਸ੍ਵਾਸ ਭਰਿ⁷ ਆਸ ਕਰਿ,
ਗੁਰੂ ਕੀ ਦੁਹਾਈ⁸ ਬਹੁ ਬੇਰ ਯੋਂ ਅਲਾਯੋ ਹੈ⁹।
ਸੁਨ ਕੈ ਅਵਾਜ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਸ਼ਿਤਾਬ¹⁰ ਬੂਝਯੋ,
ਕਹੋ ਦਿਜਵਰ¹¹ ਕਿਨਿ ਐਸ ਤੂੰ ਦੁਖਾਯੋ ਹੈ ॥੪॥
ਹੁਤੇ ਕਵਿ ਕੋਵਿਦ ਸੁਯਾਨੋ ਰੋਇ ਵਾਰੋ ਦਿਜ¹²,
ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਕਹਜੋ ਤਿਨ ਐਸ ਹੂੰ ਸੁਨਾਇ ਹੈ।
ਕਰੀ ਹੈ ਕਸੂਰੀਏ ਪਠਾਨਨਿ ਕਸੂਰ ਅਤਿ,
ਜਾਂ ਤੈ ਆਯੋ ਪੰਥ ਪਾਸ ਮੈਹੂੰ ਦੁਖ ਪਾਇ ਹੈ।
ਹੁਤੀ ਰੂਪ ਗੁਨਵਾਰੀ ਪ੍ਰਾਨ ਪਯਾਰੀ ਨਾਰੀ ਮੇਰੀ,
ਉਸਮਾਨ ਖਾਂ ਪਠਾਨ ਲਈ ਸੋ ਛਿਨਾਇ ਹੈ¹³।
ਪਰਉਪਕਾਰ ਹੇਤ ਮਾਰਿ ਤਾਂਹਿ ਨਾਰਿ ਮੇਰੀ,
ਦੀਜੀਏ ਲੈ ਮੁਝੇ ਤੁਝੇ ਨਾਮ ਕੀ ਲਜਾਇ ਹੈ ॥੫॥

¹ਪਠਾਣ।

¹ਬਾਰਾਂ ਪੱਕੇ ਕਿਲ੍ਹੇ।

¹ਭੋਗੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ।

¹ਅੱਗੇ।

¹ਹਾਹੁਕੇ ਲੈ ਕੇ।

¹ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਪੁਕਾਰ ਦੀ ਸੱਦ। ²ਬਹੁਤ ਵਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹੀ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਬ੍ਰਾਹਮਣ।

¹ਇਹਰੋਣ ਵਾਲਾ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਕਵੀ ਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਸੀ।

¹ਉਹ ਖੋਹ ਲਈ ਹੈ।

¹ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ (ਸਿੰਘ) ਨਾਮ ਦੀ ਲਾਜ ਹੈ।

ਫਿਰਜੇ ਮੈਰੂੰ ਦੇਸ ਔ ਬਿਦੇਸ ਕੇ ਨਰੇਸਨ ਪੈ¹,
 ਕੀਓ ਨ ਕਲੇਸ਼ ਕਿਨ ਦੂਰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੋ।
 ਬੂਡ ਕੈ¹ ਮਰਨ ਜਬਿ ਮਾਂਡਜੋ² ਮੈਂ ਦਰਜਾਵ ਵੀਚ,
 ਤਹਾਂ ਤੈ ਅਕਾਸ਼-ਬਾਣੀ ਭਈ ਮੁਝ ਜਨ ਕੋ।
 ਗੋ¹ ਗਰੀਬ ਧੇਨ² ਦਿਜ³ ਸਾਧੁਨ ਕੇ¹¹ ਰੱਖਨ ਕੋ,
 ਆਹਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਕਲੀ ਮੈ ਮੇਰੁ ਮਨਕੋ¹।
 ਮਾਨ ਕੈ ਹੁਕਮ ਜਗਤੇਸ ਕੋ ਬਿਸੇਸ ਯਹਿ¹,

ਆਯੋ ਮੈਂ ਸ਼ਰਨਿ ਅਬਿ ਪੰਥ ਕੇ ਪਰਨ ਕੋ¹ ॥ ੬ ॥

ਮੈਂ ਤੋ ਹੂੰ ਸੁਦਾਮਾ ਸਤਭਾਮਾ-ਪਤਿ ਖਾਲਸਾ ਜੀ¹,
 ਅਤਿ ਅਭਿਰਾਮਾ ਜਸ ਦਾਮਾ ਸੋ ਅਪਾਰ ਹੈ¹।
 ਮੈਂ ਹੂੰ ਗਜ ਗ੍ਰਾਹਿ ਗ੍ਰਸਜੋ ਫਸਜੋ ਕਾਮ ਕੋਹ ਫਾਂਸ,
 ਚੱਕ੍ਰ-ਪਾਣੀ ਪੰਥ ਗੁਰੁ ਧ੍ਰੁਮਾ ਅਵਤਾਰ ਹੈ¹।

ਦੀਨ ਨਹੀਂ ਮੇ ਸੋਂ ਕੋਊ ਦੀਨ-ਦਜਾਲ ਪੰਥ ਸੋਂ ਨ,
 ਰਾਖੀਏ ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਜਜੋਂ ਨ੍ਰਸਿੰਘ ਸਿੰਘ ਸਾਰ ਹੈ¹।
 ਕੀਜੈ ਨ ਅਵਾਰ¹ ਅਬਿ ਆਪਨੋ ਸੰਭਾਰ ਬ੍ਰਿਦ²,
 ਲੀਜੀਏ ਉਬਾਰ¹ ਦੁਖ ਦੀਜੀਏ ਨਿਵਾਰ ਹੈ ॥ ੭ ॥
 ਲੋਭ ਕੀ ਲਹਰ ਕਾਮ ਕੋਹ ਕੀ ਗਹਿਰ ਵੀਚ¹,
 ਕੀਚ ਨੀਚ ਹ੍ਰਿਸ ਗ੍ਰਿਸ ਲੀਓ ਮੈਂ ਬਿਸਾਲਸਾ¹।
 ਕੁਟਲ¹ ਕੁਰਾਹੀ ਕੂਰ ਕਾਇਰ ਕਠੋਰ ਕਾਮੀ,
 ਕਾਮਨੀ ਅਧੀਨ¹ ਦਾਹਜੋ ਮੋਹ ਕੀ ਜਵਾਲਸਾ²।
 ਮਾਯਾ ਕੇ ਮਕਰ ਪਗ ਰਾਖਜੋ ਹੈ ਪਕਰਿ, ਅੰਗ
 ਅੰਗਨ ਸਕਰ ਜਾਲ ਜਕਰਿ ਕਮਾਲਸਾ¹।

ਬਾਲ ਸਾ¹ ਬਿਹਾਲਸਾ² ਮੈਂ ਸਾਮ³ ਪਰਜੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,
 ਆਲਸਾ ਨ ਕੀਜੈ ਪੂਰ ਦੀਜੈ ਮਮ ਲਾਲਸਾ ॥ ੮ ॥
 ਤੇਜ ਰਹੋ ਤਰਨ ਕੈ ਸੋ ਧਰਨ ਮੈਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ,
 ਆਨੰਦ ਅਮੇਜ ਸੇਜ ਸੁਫਲ ਫਰੇ ਰਹੋ¹।

ਤਾਨਾ ਰਹੇ ਸਾਇਮਾਨਾ ਰਾਂਕਾਪਤਿ ਕੇ ਸਮਾਨਾ,
 ਸੁਜਸ ਮਹਾਨਾ ਦੋ ਜਹਾਨਾ ਪੈ ਧਰੇ ਰਹੋ¹।

ਦਸਹੂੰ ਦਿਸਾ ਕੇ ਦੀਹ ਦੁੱਜਨ ਕੋ ਜੀਤ ਆਛੇ,

¹ਰਾਜਿਆਂ ਪਾਸ।

¹ਭੁੱਖ ਕੇ। ²ਮਨ 'ਚ ਧਾਰ ਲਿਆ।

¹ਧਰਤੀ। ²ਗੁਰੂ। ³ਬ੍ਰਾਹਮਣ। ¹¹ਸਾਧੂਆਂ ਦੇ।

¹(ਮਾਲਾ ਦੇ) ਮੇਰੂ ਮਣਕੇ ਵਾਂਗ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਹੈ।

¹ਇਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਖਾਸ ਹੁਕਮ (ਜੋ ਅਕਾਸ਼ ਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਸੀ) ਮੰਨ ਕੇ।

¹ਪੰਥ ਦੇ (ਪਰਨ) ਆਸਰੇ ਨੂੰ (ਮਨ 'ਚ ਧਾਰ ਕੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ) ਸ਼ਰਨ ਆਇਆ ਹਾਂ।

¹ਹੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਤੁਸੀਂ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਰੂਪ ਹੋ।

¹ਤੁਹਾਡਾ ਬਹੁਤਾ ਸੁੰਦਰ ਜਸ (ਅਪਾਰ) ਬਹੁਤਾ (ਦਾਮਾ) ਕੀਮਤੀ ਹੈ।

¹ਮੈਂ ਹਾਥੀ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੋਹ ਦੇ ਤੰਦੂਏ ਦਾ ਪਕੜਿਆ ਹੋਇਆ ਕਾਮ ਤੇ ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ ਫਾਹੀ 'ਚ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹਾਂ (ਚੱਕ੍ਰ ਪਾਣੀ) ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੀ ਥਾਂ ਹੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪੰਥ ਤੁਸੀਂ ਧਰਮ ਦਾ ਅਵਤਾਰ ਹੋ।

¹ਸਿੰਘ, ਨਰ ਸਿੰਘ (ਸਾਰ) ਵਾਂਗ ਹਨ।

¹ਦੇਰੀ। ²ਆਪਣਾ ਧਰਮ ਚੇਤੇ ਕਰੋ।

¹ਬਚਾ ਲਉ।

¹ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ ਅਨੁਰੀ ਵਿੱਚ।

¹ਮੈਂ ਨੀਚ ਨੂੰ (ਹਿਰਸ) ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੇ ਚਿੱਕੜ ਨੇ ਬਹੁਤ ਫਸਾ ਲਿਆ ਹੈ।

¹ਮੈਂ ਟੇਵੇ ਸੁਭਾ ਵਾਲਾ ਹਾਂ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਾਂ। ²ਮੋਹ ਦੀ ਅੱਗ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਮਾਇਆ ਦੇ ਮਗਰ ਮੱਛ ਨੇ (ਮਨ ਦੇ) ਪੈਰ ਨੂੰ ਪਕੜਰਖਿਆ ਹੈ (ਸਕਰ) ਸਾਰੇ ਅੰਗਾਂ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਮੋਹ ਰੂਪ ਜਾਲ ਨੇ ਬਹੁਤਾ ਜਕੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹ਬਾਲਕ ਵਾਂਗ। ²ਦੁਖੀ। ³ਸ਼ਰਨ।

¹ਸੋ (ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ) ਤੇਜ (ਪ੍ਰਤਾਪ) ਦੇ ਸੂਰਜ ਦਾ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ (ਕੈ) ਕਰਦੇ ਰਹੋ ਅਤੇ ਅਨੰਦ ਰੂਪ ਸੇਜਾ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਚੰਗੇ ਫਲਾਂ ਨਾਲ ਫਲਦੇ ਰਹੋ।

¹ਪੁੰਨਿਆ ਦੇ ਚੰਦ ਵਾਂਗ ਤੁਹਾਡੇ ਜਸ ਦਾ ਚੰਦੋਆ ਤਣਿਆਂ ਰਹੇ, ਇਸ ਮਹਾਨ ਜਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਦੋਹਾਂ ਜਹਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਰਹੋ।

ਪੈਬਤ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸੋਂ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕੋ ਧਰੇ ਰਹੋ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਿੰਦੁ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਲਾਡਲੇ ਛਬੀਲੇ। ਪੂਤ,
ਫੈਲੇ ਰਹੋ ਫਬੇ ਰਹੋ ਫੂਲੇ ਰਹੋ ਫਰੇ ਰਹੋ॥ ੯॥
ਜੋ ਲੋ ਜਲ ਜਾਲ ਪੈ ਨਿਵਾਸ ਖਾਸ ਕੱਛਪ ਕੋ,
ਕੱਛਪ ਪੈ ਸੇਸ, ਸੇਸ ਸੀਸਿ ਧਰ ਧਾਰੀ ਹੈ।

ਧਰਾ ਪੈ ਸੁਮੇਰੁ ਮੇਰੁ ਸ੍ਰਿੰਗ ਪੈ ਸਿੰਘਾਸਨ,
ਸਿੰਘਾਸਨ ਪੈ ਜੋ ਲੋ ਪਾਕ-ਸਾਸਨ ਬਲਕਾਰੀ ਹੈ।

ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਪੈ ਅਨੁਸਾਸਨ ਕਮਲਾਸਨ ਕੀ,
ਜੋ ਲੋ ਗਰੁੜਾਸਨ ਕਮਲਾਸਨ ਪੈ ਭਾਰੀ ਹੈ।

ਤੋ ਲੋ ਰਾਜ ਰਾਜੈ ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਸੋਂ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,
ਦੇਗ ਤੇਗੋਂ ਫਤੇ ਰਾਖੈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੁਮਾਰੀ ਹੈ॥ ੧੦॥

ਕੱਛ ਕੇ ਰਖੱਯਾ ਲੱਛ ਕੱਛਪ ਜਜੋਂ ਅੱਛਰੈ ਹੈਂ,
ਰੱਛਕ ਪ੍ਰਤੱਛ ਹਿੰਦੂ ਧ੍ਰਮ ਕੇ ਨਿਹਾਰੇ ਹੈਂ।

ਕ੍ਰੁਦ ਰਖਵਾਰੇ ਮ੍ਰੁਦ ਗ੍ਰੁਦ ਕਰੈਂ ਬੈਰਿਨ ਕੋ,
ਅਮ੍ਰੁਨ ਜਜੋਂ ਅਮ੍ਰੁ ਰੈਹੈਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜੇ ਧਾਰੇ ਹੈਂ।

ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਸੇਸ ਜਜੋਂ ਬਿਸੇਸ ਨਾਮ ਜਾਪ ਕਰਹਿੰ,
ਕੇਸ-ਬੇਸਧਾਰੀ ਜਗਤੇਸ ਕੇ ਪਯਾਰੇ ਹੈਂ।

ਸਿੰਘ ਨਾਮਵਾਰੇ ਨਰ-ਸਿੰਘ ਰੂਪ ਧਾਰੇ ਰੈਹੈਂ,
ਰੱਖਕ ਤਿਹਾਰੇ ਸਦਾ ਸੇਤ ਬਾਜਵਾਰੇ ਹੈਂ॥ ੧੧॥

ਅਵਨਿ ਉਬਾਰਬੇ ਕੋ ਦਾਢ ਜਜੋਂ ਬੈਰਾਹਿ ਜੂ ਕੀ,
ਛੱਤ੍ਰੀਨ ਛੱਡਬੇ ਕੋ ਪ੍ਰਸ ਭ੍ਰਿਗੂ ਕੇ ਗਹੈਂ।

ਬਾਵਨ ਕੀ ਡਿੰਗ ਸੂਤਿ ਗਾਵਨ ਅਮਾਵਨ ਜਜੋਂ,
ਰਾਵਨ ਕੇ ਘਾਵਨ ਕੋ ਬਾਨ ਰਾਮ ਬੇਗ ਹੈਂ।

‘ਦਸੋਂ ਦਿਸਾਂ ਦੇ (ਦੀਹ) ਭਾਰੀ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਿੱਤ ਕੇ ਉੱਜਲ
(ਗੁਣਾਂ ਦੇ) ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਬਹਾਦਰੀ ਨੂੰ ਧਾਰੀ ਰੱਖੋ। (ਪੈਬਤ, ਪੈਵਤ,
ਉੱਜਲ। ਪ੍ਰਤਾਪ- ਪ੍ਰਭਾਵ। ਪ੍ਰਤਾਪ- ਵੀਰਤਾ, ਬਹਾਦਰੀ।)

‘ਸੁੰਦਰ।

‘ਫਲਦੇ ਰਹੋ।

‘ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਸਾਰੇ ਪਾਣੀ ਉੱਪਰ ਖਾਸ ਕੱਛੂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਹੈ, ਕੱਛੂ ਦੇ ਉਪਰ
ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਧਰਤੀਰੱਖੀ ਹੋਈ ਹੈ।

‘ਧਰਤੀ ਦੇ ਉੱਤੇ ਸੁਮੇਰ ਪਰਬਤ ਹੈ ਅਤੇ ਸੁਮੇਰ ਪਰਬਤ ਦੀ ਚੋਟੀ ਤੇ
(ਇੰਦ੍ਰ ਦਾ) ਸਿੰਘਾਸਨ ਹੈ ਤੇ ਸਿੰਘਾਸਨ ਤੇ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਬਲਵਾਨ ਇੰਦ੍ਰ
(ਬਿਰਾਜਮਾਨ) ਹੈ।

‘ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤਿਸ (ਇੰਦ੍ਰ) ਦੇ ਉੱਪਰ ਬ੍ਰਹਮਾ
ਦਾ ਹੁਕਮ ਹੈ (ਤਿਸ) ਬ੍ਰਹਮਾ ਉੱਤੇ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਜੀ ਭਾਰੀ (ਹੁਕਮਰਾਨ) ਹਨ।

‘ਹੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ! ਤਦੋਂ ਤੱਕ ਸੁਖ ਤੇ ਸਮੱਗ੍ਰੀ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾਰਾਜ ਅਟੱਲ
ਰਹੇ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਗ ਅਤੇ ਤੇਗ ਦੀ ਫਤਹਰੱਖੋ।

‘ਕਛਹਿਰੇ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਹਨ, ਕੱਛੂ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ (ਗੁਣਾਂ) ਵਾਂਗ (ਆਪਣੇ
ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੂੰ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਸੰਕੋਚ ਕੇ) ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਪ੍ਰਤੱਖ
ਹੀ ਰਾਖੇ ਦੇਖੇ ਹਨ।

‘ਕਿਰਪਾਨ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਹਨ, ਬਹਾਦਰ ਹਨ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਧੂੜ ‘ਚ ਮਿਲਾ
ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਉਹ ਅਮਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿ (ਖੰਡੇ
ਦਾ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

‘ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਵਾਂਗ (ਬਿਸੇਸ) ਬਹੁਤਾ
ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕੇਸਾਂ ਤੇ (ਖਾਲਸਾਈ) ਲਿਬਾਸ ਦੇ ਧਾਰਨੀ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਹਨ।

‘ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਵਾਲੇ (ਖਾਲਸਾ ਜੀ) ਨਰ ਸਿੰਘ ਵਾਂਗ (ਬੀਰਰਸੀ ਰੂਪ)
ਧਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਚਿੱਟੇ ਬਾਜਾਂ ਵਾਲੇ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ) ਤੁਹਾਡੇ
ਸਦਾਰਾਖੇ ਹਨ।

‘ਜਿਵੇਂ ਧਰਤੀ ਦੇ ਬਚਾਉਣ ਨੂੰ ਬਰਾਹ (ਅਵਤਾਰ) ਦੀ ਜਾੜ੍ਹ ਹੈ ਅਤੇ
ਛੱਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਮਾਰਨ ਨੂੰ ਭ੍ਰਿਗੂ (ਦੀ ਵੰਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਜਮਦਗਨਿ ਰਿਖੀ) ਦੇ
(ਪੁੱਤਰ ਪਰਸਰਾਮ ਨੇ) ਕੁਹਾੜਾ ਪਕੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

‘ਜਿਵੇਂ ਵੇਦ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਾਵਨ (ਅਵਤਾਰ) ਦੀ ਕਦਮ ਮਿਣਤੀ ਤੋਂ
ਰਹਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਵਣ ਦੇ ਮਾਰਨ ਨੂੰ ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਜੀ ਦੇ ਤੀਰ ਤੇਜ਼

ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਗਿਆਨ ਜੜੋਂ ਅਗਿਆਨ ਕੌ ਪ੍ਰਹਾਨ ਕਰੈ,
ਗਨਜੋ ਜਾਤ ਗਰੁੜ ਕਾ ਗੁੰਬਨ ਮੈਂ ਬੇਗ ਹੈ।

ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਪਾਰਬੇ ਕੋ ਗਾਰਬੇ ਕੋ ਬੈਰਿਨ ਕੋ,
ਜੀਤਬੇ ਕੋ ਜੰਗ ਤੈਸੇ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਤੇਗ ਹੈ॥ ੧੨ ॥

ਬਾਜ ਜੜੋਂ ਬਿਹੰਗਨ ਭੁਜੰਗਨ ਪੈ ਖਗ-ਰਾਜ,
ਜਾਚਨਾ ਪੈ ਲਾਜ ਗਾਜ ਹਨੂ ਲੰਕ ਘਾਲਸਾ।

ਪਾਪਨ ਪੈ ਜਾਪ ਤਾਪ ਸ਼ਾਪ ਮੁਨਿ ਜਾਦਵੋਂ ਪੈ,
ਹੈਦਰ ਕੀ ਹਾਕ ਦਰੇ ਖੈਬਰ ਪੈ ਕਾਲਸਾ।

ਮ੍ਰਿਗਨ ਪੈ ਚੀਤਾ, ਗਜ ਝੁੰਡਨ ਪੈ ਸਾਰਦੂਲ,
ਮੇਘਨ ਪੈ ਪੌਨ ਜੈਸੇ ਡਾਲਤ ਜਵਾਲਸਾ।

ਪਵੀ ਜੜੋਂ ਗਿਰਾਨ ਪੈ ਹੈ, ਰਾਛਸਾਨ ਹਨੂਮਾਨ,
ਤੈਸੇ ਤੁਰਕਾਨ ਪੈ ਪਛਾਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ॥ ੧੩ ॥

ਸਾਜੀ ਸਭਿ ਸੌਜ ਰਹੈ ਫੌਜ ਤੋ ਸਨੱਧ ਬੱਧ,
ਹੀਏ ਹੌਜ ਮੌਜ ਪੂਰੈ ਦੀਨਨ ਪੈ ਢਰੇ ਰਹੋ।

ਭੀਮ ਗੁੜਾਕੇਸ ਪੌਨ-ਪੂਤ ਸੇ ਪ੍ਰਚੰਡ ਜੋਧੇ,
ਦੁੱਜਨ ਕੀ ਛਾਤੀ ਪਰ ਗਵੇ ਪਾਇ ਧਰੇ ਰਹੋ।

ਭਾਰੀ ਭੂਰ ਭੌਨਨ ਮੈਂ ਭਾਮਨੀ ਸੜੋਂ ਭਾਂਤਿ ਭਾਂਤਿ,
ਭੋਗੋ ਭਲ ਭੋਗਨ ਕੋ ਭ੍ਰਾਜੈ ਭਾਗ ਭਰੇ ਰਹੋ।

ਬਾਂਕੁਰੇ ਛਬੀਲੇ ਛੈਲ ਗੁਰੂ ਕੇ ਰੰਗੀਲੇ ਲਾਲ,
ਕ੍ਰਿਪਾ ਗੁਰੂ ਈਸ਼ੁਰ ਤੈ ਸੁਫਲ ਫਰੇ ਰਹੋ॥ ੧੪ ॥

ਸਾਂਟਨ ਕੇ ਸੁਰਖ ਬਿਛੌਨਾ ਪਾਇ ਗਡ ਜਾਤ,
ਧਰਤੀ ਪੈ ਧਰਤੀ ਡਿੰਗ ਭਰਤੀ ਅਕੁਲਾਤੀ ਹੈਂ।

(ਚਲਦੇ) ਹਨ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਗਿਆਨ ਅਗਿਆਨ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁੰਬਾਂ ਵਿੱਚ ਗਰੁੜ ਦਾ (ਬੇਗ) ਤੇਜ਼ (ਚਲਣਾ ਭਾਵ) ਉੱਡਣਾ ਗਿਣਿਆਂ ਗਿਆ ਹੈ।

¹ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਪਾਲਣ ਨੂੰ, ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਗਾਲਣ ਨੂੰ ਅਤੇ ਜੰਗ ਦੇ ਜਿੱਤਣ ਨੂੰ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਤਲਵਾਰ (ਬਲੀ) ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਪੰਛੀਆਂ ਉੱਤੇ ਬਾਜ਼, ਸੱਪਾਂ ਉੱਤੇ ਗਰੁੜ, ਮੰਗਣ ਉੱਤੇ ਸ਼ਰਮ, ਲੰਕਾ ਦੇ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਨੂੰ ਹਨੂਮਾਨ ਦੀ ਗਰਜ (ਬਲੀ) ਹੈ।

¹(ਜਿਵੇਂ) ਪਾਪਾਂ ਉੱਤੇ ਜਪ ਤਪ, ਜਾਦਵਾਂ ਉੱਤੇ (ਦੁਰਬਾਸਾ) ਮੁਨੀ ਦਾ ਸ਼ਾਪ, (ਹੈਦਰੀ ਝੰਡੇ ਥੱਲੇ ਜਹਾਦ ਕਰਨ ਸਮੇਂ) ਅਲੀ ਅਲੀ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਖੈਬਰ ਦੇਰਸਤੇ ਉੱਤੇ ਕਾਲ ਵਰਗੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਹਰਨਾਂ ਉੱਤੇ ਚਿੱਤ੍ਰਾ, ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ ਇਕੱਠ ਉਪਰ ਸ਼ੇਰ, ਬੱਦਲਾਂ ਤੇ ਹਵਾ ਅੱਗ ਸੁੱਟਦੀ ਹੈ ਭਾਵ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਪਹਾੜਾਂ ਉੱਪਰ (ਪਵੀ) ਇੰਦ੍ਰ ਦਾ ਬੱਜਰ, ਰਾਖਸ਼ਾਂ (ਰਾਵਣ ਦੀ ਫੌਜ) ਉੱਤੇ ਹਨੂਮਾਨ, ਤਿਵੇਂ ਤੁਰਕਾਂ ਉੱਪਰ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ (ਬਲੀ) ਪਛਾਣੇ।

¹(ਹੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ! ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ) ਤਿਆਰ-ਬਰ-ਤਿਆਰ ਫੌਜ ਸਾਰੀ ਸਮੱਗ੍ਰੀ (ਸਾਜੋ ਸਾਮਾਨ) ਨਾਲ ਸਜੀ ਰਹੋ। (ਤੁਹਾਡੇ) ਹਿਰਦਿਆਂ ਦੇ ਹੌਜ਼ (ਮੌਜ) ਅਨੰਦ ਨਾਲ ਭਰੇਰਹਿਣ, ਗਰੀਬਾਂ ਤੇ ਤਰਸ ਕਰਦੇ ਰਹੋ।

¹ਭੀਮ ਸੈਨ (ਗੁੜਾਕੇਸ) ਅਰਜਨ, (ਪੌਨ-ਪੂਤ) ਹਨੂਮਾਨ, ਵਰਗੇ ਬਲੀ ਜੋਧਿਓ (ਦੁੱਜਨ) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੀ ਛਾਤੀ ਉੱਤੇ (ਗਵੇ) ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੈਰ ਜਮਾਈ ਰੱਖੋ।

¹ਬਹੁਤੇ ਵੱਡੇ (ਭੌਨ) ਮਹੱਲਾਂ ਵਿੱਚ (ਆਪਣੀਆਂ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨਾਲ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚੰਗੇ (ਭੋਗਨ) ਅਨੰਦਾਂ ਨੂੰ ਮਾਣਦੇ ਹੋਏ (ਭ੍ਰਾਜੈ) ਚਮਕਦੇ ਰਹੋ ਤੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਰਹੋ।

¹(ਬਾਂਕੁਰੇ) ਬਹਾਦਰ (ਛਬੀਲੇ) ਸੁੰਦਰ (ਛੈਲ) ਸਜੇ ਹੋਏ ਗੁਰੂ ਦੇ (ਰੰਗੀਲੇ) ਮੌਜੀ ਸਪੁੱਤਰੇ ਗੁਰਾਂ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਚੰਗੇ ਫਲਾਂ ਨਾਲ ਫਲੇ ਰਹੋ।

¹ਰੇਸ਼ਮ ਦੇ ਲਾਲ ਵਿਛੌਣਿਆਂ ਵਿੱਚ (ਤੁਰਕਾਂ ਦੀਆਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ) ਪੈਰ ਖੁਭ ਜਾਂਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਉੱਤੇ (ਡਿੰਗ) ਕਦਮ ਭਰ ਕੇ

ਮੰਦਰ ਕੇ ਅੰਦਰ ਤੈ ਦੂਰ ਲੋ ਨ ਗਈ ਹੁਤੀ ਕਬੀ,
ਜੋਊ ਰੂਪ ਰਾਸ ਜੋਬਨ ਮਦ ਮਾਤੀ ਹੈਂ।

ਏ ਜੂ ਪੰਥ ਥਾਰੇ ਡਰਿ ਵੇਊ ਨਾਰੈਂ ਸੱਤੁਨ ਕੀ,
ਓਢਨੀ ਸੰਭਾਰੈਂ ਨਾਹਿੰ ਪਨਹੀਂ ਨ ਪਾਤੀ ਹੈਂ।

ਬੌਰੀ ਭਈ ਦੌਰੀ ਜਾਤੀ ਬਿਲਲਾਤੀ ਬੀਆਬਾਨ,
ਬਾਸਮਤੀ ਖਾਤੀ ਸੋ ਬਨਾਸਪਤੀ ਖਾਤੀ ਹੈਂ ॥ ੧੫ ॥

ਏ ਜੂ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ ਸੁਨੀਜੈ ਬਿਨੈ,
ਆਲਸਾ ਕੋ ਛੋਰ ਕਰੋ ਪੂਰਨ ਮਮ ਲਾਲਸਾ।

ਬਾਲ ਸਾ ਅਕਾਲ ਕਾ ਸਜਾਯੋ ਗੁਰੂ ਯਾਂਹੀਂ ਹਿਤ,
ਪਾਲਸਾ ਯਤੀਮਨ, ਗਨੀਮਨ ਕੋ ਗਾਲਸਾ।

ਘਾਲਸਾ ਕਸੂਰਵਾਰੇ ਤੂਕਨ ਕੋ ਹੂਜੈ ਨਾਥ,
ਕੀਨੋ ਜਿਨੈ ਜੁਲਮ ਅਤੁਲਮ ਕਮਾਲਸਾ।

ਢਾਲਸਾ ਸਰਨ ਪ੍ਰਨ ਪਾਲਸਾ ਦਯਾਲਸਾ ਹੈ,
ਕਾਲਸਾ ਚੁਕੱਤਨ ਕੁਪੱਤਨ ਪੈ ਖਾਲਸਾ ॥ ੧੬ ॥

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਹਾਡ ਦਧੀਚ* ਰਿਖਿੰਦ੍ਰ ਦਏ ਨਿਜ,

ਇੰਦ੍ਰ ਤਈਂ ਉਪਕਾਰ ਹਿਤੀਏ।

ਮਾਸ ਦਯੋ ਕੱਟਿ ਖਾਸ ਸ਼ਿਵੀ ਨ੍ਰਿਪ,
ਹੇਤ ਕਪੋਤ ਪੁਰਾਨ ਭਨੀਏ।

ਬਿੱਕ੍ਰਮ ਭੋਜ ਕਰੇ ਉਪਕਾਰ ਅਪਾਰ,
ਕਥਾ ਜਗਿ ਜਾਹਿਰ ਬੀਏ।

ਤਜੋਂ ਅਬਿ ਪੰਥ ਪਰੋ-ਉਪਕਾਰ
ਕਰੈ, ਹਮਰਾ ਪਰਮਾਰਥ ਲੀਏ ॥ ੧੭ ॥

ਧਰਦੀਆਂ ਹੀ ਘਬਰਾਉਂਦੀਆਂ ਸਨ।

¹ਜਿਹੜੀਆਂ ਮਹਿਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤੋਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੱਕ ਵੀ ਕਦੇ (ਪੈਦਰ ਤੁਰ ਕੇ) ਨਹੀਂ ਸਨ ਗਈਆਂ, ਅਤੇ ਜਿਹੜੀਆਂ ਬਹੁਤੇ ਰੂਪ ਵਾਲੀਆਂ ਜੁਆਨੀ ਦੀ ਮਸਤੀ ਵਿੱਚ ਮਸਤ ਸਨ।

¹ਹੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਜੀ! ਤੁਹਾਡੇ ਡਰ ਨਾਲ ਉਹ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸੜੀਆਂ ਨਾ (ਓਢਨੀ) ਚੁੰਨੀਆਂ ਸੰਭਾਲਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਨਾ (ਹੀ ਪੈਰ) (ਪਨਹੀ) ਜੁੱਤੀ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਸੁਦਾਈ ਹੋਈਆਂ ਬੀਆਬਾਨ ਵਿੱਚ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੀਆਂ ਦੌੜੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਹੜੀਆਂ ਬਾਸਮਤੀ ਦੇ (ਚੌਲ) ਖਾਂਦੀਆਂ ਸਨ ਉਹ ਹੁਣ ਘਾਹ ਪੱਤੇ ਖਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

¹ਹੇ (ਬਿਸਾਲਸਾ) ਮਹਾਨ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਜੀ! (ਮੇਰੀ ਇਹ) ਬੇਨਤੀ ਸੁਣੋ, ਆਲਸ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਮੇਰੀ ਇੱਛਾ ਸੰਪੂਰਨ ਕਰੋ।

¹ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਸਪੁੱਤਰ (ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ) ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਏਸੇ ਵਾਸਤੇ ਸਜਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਗਰੀਬਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇ ਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲੇ ਭਾਵ ਨਾਸ ਕਰੇ।

¹ਹੇ ਸੁਆਮੀ (ਖਾਲਸਾ ਜੀ!) ਕਸੂਰ ਵਾਲੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਅਤੁਲਮ) ਤੋਲਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤ (ਕਮਾਲਸਾ) ਬਹੁਤਾ ਜੁਲਮ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹(ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ) ਸ਼ਰਣ ਆਇਆਂ ਦੀ (ਢਾਲਸਾ) ਰਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ) ਪ੍ਰਣ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦਇਆਲੂ ਹੈ, ਕੁਪੱਤੇ ਚੁਗੱਤਿਆਂ (ਮੁਗਲਾਂ) ਨੂੰ ਕਾਲ ਵਰਗਾ ਹੈ।

*ਸ਼ਿਵੀ ਤੇ ਦਧੀਚਿ ਬਾਰੇ ਦੇਖੋ ਬਿਸ਼ਮ ਨੰ: ੨੯, ਅੰਕ ਨੰ: ੭ ਤੇ * ਤੇ + ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਪੈਰ ਟੁਕਾਂ।

¹(ਜਿਵੇਂ) ਵੱਡੇ ਰਿਸ਼ੀ ਦਧੀਚਿ ਨੇ ਇੰਦ੍ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਪਰਉਪਕਾਰ ਦੀ ਖਾਤਿਰ ਆਪਣੇ ਹੱਡ ਦਿੱਤੇ।

¹ਪੁਰਾਣਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕਥਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਿਵੀ ਰਾਜੇ ਨੇ ਕਬੂਤਰ (ਦੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣ) ਵਾਸਤੇ ਆਪਣਾ ਮਾਸ ਕੱਟ ਕੇ ਦਿੱਤਾ।

¹ਬਿਕ੍ਰਮਾਜੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜ (ਰਾਜਿਆਂ ਨੇ) ਜੋ ਬਹੁਤੇ ਪਰਉਪਕਾਰ ਕੀਤੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਥਾਵਾਂ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹਨ।

¹ਤਿਵੇਂ ਪੰਥ (ਹਮਰਾ) ਮੇਰੇ (ਪ੍ਰਮਾਰਥ) ਭਲੇ ਲਈ ਪਰਉਪਕਾਰ ਕਰੇ।

ਕਰਣ ਸੂਰਣ ਸਵਾ ਮਣ ਰੋਜ਼,
ਦਯੋ ਤਨ ਜਾਰ ਸਭੀ ਜਗ ਜਾਨੈ।

¹ਕਰਣਰਾਜਾ ਹਰਰੋਜ਼ ਸਵਾ ਮਣ ਸੋਨਾ (ਦਾਨ ਕਰਦਾ ਸੀ)। ਏਸੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸ਼ਰੀਰ ਸਾਤ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।

ਜਗਦੇਵ ਪਵਾਰ ਦਯੋ ਨਿਜ ਸੀਸ,
ਉਤਾਰ ਨਿਜ ਕਰ ਸੋਂ ਪਰਮਾਨੈ।

¹ਪਵਾਰ ਗੋਤ ਦੇ ਜਗਦੇਵ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥੀਂ ਉਤਾਰ ਕੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਇਹ ਪ੍ਰਮਾਣੀਕ (ਕਥਾ) ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਦਿਰ ਦੈ ਸਿਰ,
ਰਾਖ ਦਯੋ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ਮਹਾਨੈ।

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਨੇ (ਸਾਦਿਰ) ਨਿਰਭੈ ਹੋ ਕੇ ਸੀਸ ਦਿੱਤਾ (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਮਹਾਨ ਹਿੰਦੂ ਕੌਮ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ।

ਮਾਰਿ ਮਲੇਛ ਮਹੀਪ ਘਨੇ,
ਦਸਮੇਂ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਰਖਯੋ ਹਿੰਦੁਵਾਨੈ ॥ ੧੮ ॥

¹ਦਸਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ) ਜੀ ਨੇ ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਤੇ ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕੀਤੀ।
²ਬ੍ਰਾਹਮਣ। ³ਗ਼ਰੀਬਾਂ (ਦੀਰੱਖਿਆ) ਦੇ ਵਾਸਤੇ।

ਸਾਧ ਗਊ ਦਿਸਾ ਦੀਨਨ ਕੇ ਹਿਤ²,
ਰੱਖਕ ਪੰਥ ਰਚਯੋ ਗੁਰੂਆਂ ਨੇ।
ਮਾਰ ਕਸੂਰਾ ਤਈਂ ਅਬਿ ਹੀ,
ਸਭਿ ਹੀ ਲਿਹੁ ਕਾਢ ਕਸੂਰ ਪੁਰਾਨੇ।
ਜਬਿ ਲੋ ਜਗਿ ਇੰਦੁ ਬਿਭਾਸ ਰਹੈ¹,

¹ਦੋਸ਼।

¹ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਜਗਤ ਵਿੱਚ (ਇੰਦੁ) ਚੰਦ (ਬਿਭਾਸ) ਸੂਰਜ (ਚਮਕਦੇ) ਰਹਿਣਗੇ।

ਤਬਿ ਲੋ ਰਹਿ ਹੈ ਜਸ ਪੰਥ ਮਹਾਨੇ।
ਦੇਰ ਕਰੋ ਨਹਿੰ ਹੇ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ,
ਮਾਲ ਲੁਟੇ ਹਤ ਕੈ ਤੁਰਕਾਨੇ ॥ ੧੯ ॥
ਯੋਂ ਸੁਨ ਕੈ ਦਿਜ ਕੀ ਬਤੀਆਂ,
ਇਤਯਾਦਿ ਘਨੀ ਮੁਦ ਪੰਥ ਥਵੈ ਹੈ।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਇਤਯਾਦਿ) ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਅੰਤ ਤੱਕ ਬਹੁਤ ਗੱਲਾਂ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੀਆਂ ਸੁਣ ਕੇ ਪੰਥ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ।

ਧੀਰਜ ਦੈ ਦਿਜ ਕੋ ਸਰਦਾਰਨ,
ਬੈਠ ਪੁਨਾ ਗੁਰਮੱਤ ਕਰੈ ਹੈ।
ਬੋਲ ਉਠਯੋ ਸਭਿ ਸੈਂ ਪਹਿਲੇ,
ਸਰਦਾਰ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਤਬੈ ਹੈਂ।
ਹੇ ਦਿਜ ਮਾਰ ਕੈ ਸੱਤ੍ਰਾ ਤਈਂ,
ਅਬਿ ਤੋਰ ਕਲਿੰਤ੍ਰਾ ਤੁਮੈਂ ਦਿਲਵੈ ਹੈਂ ॥ ੨੦ ॥

¹ਗੁਰਮਤਾ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।

¹ਵੈਰੀ।

¹ਤੇਰੀ ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਗੀਆ ਛੰਦ:

ਲੈ ਨਾਰਿ ਤੁਮਰੀ ਪੰਥ ਦੈਹੈ,
ਤੁਰਕ ਗਨਾ ਕੋ ਮਾਰ ਕੈ।
ਤਜਿ ਸ਼ੋਕ ਹੋਹੁ ਬਿਸ਼ੋਕਾ ਤੂੰ,
ਅਬਿ ਯਹੀ ਨਿਸਚੈ ਧਾਰ ਕੈ।
ਯਹ ਬਾਤ ਸੁਨਿ ਫਿਰ ਪੰਥ ਬੋਲਯੋ,
ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਐਸ ਹੀ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਖੁਸ਼, ਪ੍ਰਸੰਨ।

ਉਤ ਤੁਰਕ ਵੀਚ ਕਸੂਰ ਦਹਿਗੁਨ¹,
 ਪੰਥ ਤੈ ਅਬਿ ਹੈਂ ਸਹੀ¹ ॥ ੨੧ ॥
 ਪੁਨ ਦੁਰਗ ਦ੍ਵਾਦਸ¹ ਤਹਾਂ ਜੰਗੀ,
 ਸਜੇ ਸਹਤ ਸਮਾਜ ਹੈਂ¹।
 ਬਲਵਾਨ ਯਹਿ ਅਫਗਾਨ¹,
 ਬੀਚ ਜਹਾਨ ਪਰਗਟ ਆਜ ਹੈਂ।
 ਤਬਿ ਫੇਰ ਭੰਗੀ¹ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨੈ,
 ਕਹਜੇ ਅਬਿ ਹਮ ਕਹਿ ਚੁਕੇ।
 ਜਿਮ ਦਾਂਤ ਗਜ ਕੇ¹ ਨਿਕਸ ਬਾਹਰ,
 ਫੇਰ ਮੁਖ ਮੈਂ ਨਹਿ ਲੁਕੇ ॥ ੨੨ ॥
 ਤੁਮ ਚਢੇ ਕੋਊ ਨਹਿ ਚਢੇ,
 ਹਮ ਤੋ ਭਿ ਚਢਤ ਜਰੂਰ ਹੈਂ।
 ਯਹਿ ਸਿੰਘ ਤੋ ਮਰ ਰਹੈਗੇ,
 ਜੋ ਮਰੈ ਨਾਹਿ ਕਸੂਰ ਹੈ।
 ਪਿਖਿ ਸਿਦਕ ਖੁਸ਼ ਹੂ ਪੰਥ ਫਿਰ,
 ਸਭਿ ਭਯੋ ਫੌਰਨ¹ ਤਜਾਰ ਹੈ।
 ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਧਰਿ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ¹ ਪੈ ਹਥ,
 ਉਠਜੇ ਐਸ ਉਚਾਰ ਹੈ ॥ ੨੩ ॥
 ਅਬਿ ਚਲੇ ਦੇਰ ਨ ਕਰੋ ਫਿਰ,
 ਦਲ ਬ੍ਰਿਧ ਭੀ ਸਭਿ ਆ ਮਿਲੈ¹।
 ਹਮ ਮਾਰ ਹੈਂ ਕਾਸੂਰ ਯੋਂ,
 ਜਜੋਂ ਸੂਰ ਤਮ ਕੋ ਹੈ ਗਿਲੈ¹।
 ਫਿਰ ਕਹਜੇ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂ,
 ਸਿੰਘ ਜਜੋਂ ਭਬਕਾਰ ਕੈ¹।
 ਗੁਰੁ ਖਾਲਸਾ ਚਢਿ ਪਲੀ ਪਲ ਮੈਂ¹,
 ਚਲੇ ਹਿਤ ਉਪਕਾਰ ਕੈ ॥ ੨੪ ॥
 ਜਸ ਧਰਮ ਧਨ ਅਰਿ¹ ਮਾਰ ਲੈਹੈ,
 ਬਾਤ ਯਹਿ ਵਡ ਨੀਕ ਹੈ¹।
 ਪਰ ਪ੍ਰਿਥਮ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਤੈ,
 ਅਬਿ ਹੁਕਮ ਲੈਨੋ ਠੀਕ ਹੈ।
 ਯਹ ਸੁਨਤ ਹੀ ਸਭਿ ਪੰਥ ਮੁਦ ਹੂ¹,
 ਅਯੋ ਚਲਿ ਦਰਬਾਰ ਮੈਂ¹।
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਖੋਲਿ¹ ਗ੍ਰੰਥੀ,
 ਲਯੋ ਹੁਕਮ ਬਿਹਾਰ ਮੈਂ¹ ॥ ੨੫ ॥
 ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬੋ ਵਾਚ
 ਸਲੋਕੁ* ॥

¹ਦਸ ਗੁਣਾਂ।¹ਠੀਕ।¹ਬਾਰਾਂ ਕਿਲ੍ਹੇ।¹ਜੰਗੀ ਸਾਮਾਨ ਨਾਲ ਸਜੇ ਹੋਏ ਹਨ।¹ਪਠਾਣ।¹ਭੰਗੀ ਮਿਸਲ ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ।¹ਹਾਥੀ ਦੇ ਦੰਦ।¹ਛੇਤੀ।¹ਤਲਵਾਰ।¹ਬੁੱਢਾ ਦਲ ਵੀ ਆ ਮਿਲੇਗਾ।¹ਜਿਵੇਂ ਸੂਰਜ ਅਨੂਰੇ ਨੂੰ ਨਿਗਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਭਬਕ ਮਾਰ ਕੇ।¹ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ।¹ਵੈਰੀ ਨੂੰ।¹ਇਹ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ।¹ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ।¹ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ।¹ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰ ਕੇ।¹(ਇਸ ਜ਼ਰੂਰੀ) ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ।

*ਇਹ ਸ਼ਲੋਕ ਬਾਵਨ ਅੱਖਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦਾ ੩੮ਵਾਂ ਸ਼ਲੋਕ ਹੈ। (ਪੰਨਾ ੨੫੮)

ਫਾਹੇ ਕਾਟੇ ਮਿਟੇ ਗਵਨ ਫਤਿਹ ਭਈ ਮਨਿ ਜੀਤ ॥
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਬਿਤ ਪਾਈ ਫਿਰਨ ਮਿਟੇ ਨਿਤ ਨੀਤ ॥ ੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕਾ ਬਚਨ ਸੁਨਿ,
ਭਯੋ ਪੰਥ ਆਨੰਦ।

ਮਾਨਹੁ ਮਾਰ ਕਸੂਰ ਤਬਿ,
ਸਿੰਘਨ ਲਈ ਸੁਛੰਦ^੧ ॥ ੨੬ ॥

ਫਤੇ ਗਜਾਈ ਉਚ ਧੁਨਿ^੧,
ਜੈ ਜੈਕਾਰ ਉਚਾਰਿ।

ਚਢ੍ਹੇ ਤੁਰਤ^੧ ਸਭਿ ਖਾਲਸਾ,
ਦੁੰਦਭਿ ਵਾਇ ਅਪਾਰ^੧ ॥ ੨੭ ॥

ਆਗੇ ਕਰੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਭਿ,
ਫਰਰੇ ਫਿਰ ਸਜਵਾਇ।

ਪਿਪਲੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਕਰਜੇ,
ਡੇਰਾ ਪ੍ਰਥਮੇ ਜਾਇ ॥ ੨੮ ॥

ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲਿਖਿ ਪਠ੍ਹੇ,
ਆਵਹੁ ਅਬਿ ਸਭਿ ਧਾਇ।

ਲੂਟੇ ਮਾਰਿ ਕਸੂਰ ਕੇ,
ਲੇਵੇ ਧਨ ਮਨ-ਭਾਇ^੧ ॥ ੨੯ ॥

ਸੁਨ ਮਝੈਲ ਬਹੁ ਧਾਰਵੀ^੧,
ਮਿਲੇ ਸੰਗ ਬਿਨੁ ਦੇਰ।

ਦੂਸਰ ਡੇਰਾ ਗੁਰੂ ਕੀ,
ਕਰਜੇ ਬਡਾਲੀ ਫੇਰ ॥ ੩੦ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਤਹਿ ਤੇ ਚਢ ਰਾਜੇ ਕੇ ਤਾਲ^੧ ਗਏ,
ਉਤਰੇ ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਮਿਲੇ ਤਹਿ ਆਏ।

ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਸਲਾਹਿ ਕਰੈ ਬਹੁ,
ਕਾਇਰ ਬੈਠ ਕਹੈ ਇਸ ਭਾਏ।

ਕੋਊ ਕਹੈ ਨ ਕਸੂਰ ਮਰੈ,
ਮੁਸਲੇ ਗੁਸਲੇ^੧ ਤਹਿ ਭੂਰ^੨ ਰਹਾਏ।

ਤੋਪ ਜੰਬੂਰ^੧ ਜੰਜੈਲ^੨ ਬੰਦੂਖਨ ਕੀ,
ਗਿਨਤੀ ਮਿਨਤੀ ਨਹਿ ਆਏ ॥ ੩੧ ॥

ਦ੍ਵਾਦਸ ਹੈਂ ਗਢ ਔ ਪਰਖਾ ਦਿਢ^੧,
ਕੌਨ ਤਿਨੈ ਚੜ੍ਹ ਤੋੜ ਸਕੈ ਹੈ।

ਕਾਯਰ ਕੂਰ ਬਿਸੂਰਤ ਯੋ^੧,
ਕਹਿ ਸੂਰ^੧ ਕਸੂਰ ਜਰੂਰ ਲੁਟੈ ਹੈਂ।

ਮਾਰ ਮਰੈ ਪਰਮਾਰਥ ਕੇ ਹਿਤ^੧,

^੧ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਮੁਤਾਬਕ।

^੧ਉੱਚੀ ਅਵਾਜ਼ ਨਾਲ।

^੧ਛੇਤੀ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਧੌਸੇ ਵਜਾ ਕੇ।

^੧ਮਨ-ਭਾਉਂਦਾ।

^੧ਮਾਝੇ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਲੁਟੇਰੇ।

^੧ਇਹ ਤਾਲ ਅਟਾਰੀ ਪਾਸ ਹੈ।

^੧ਗੁੱਸੇ ਵਾਲੇ। ^੨ਬਹੁਤੇ।

^੧ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ^੨ਲੰਬੀ ਨਾਲੀ ਵਾਲੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ।

^੧ਬਾਰਾਂ ਕਿਲ੍ਹੇ ਅਤੇ ਪੱਕੀਆਂ ਖਾਈਆਂ ਹਨ।

^੧ਇਉਂ ਝੂਠੇ ਕਾਇਰ ਝੂਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਸੂਰਮੇ (ਸਿੰਘ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਪਰਉਪਕਾਰ ਵਾਸਤੇ।

ਔ ਨਿਜ ਸ੍ਵਾਰਥ¹ ਭੀ ਕਰਿ ਲੈਹੈ।
 ਤੀਯਾ ਦਿਵਾਇ ਦਿਜੇਸ¹ ਭਲੇ,
 ਹਮ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਖੈ ਜਸ ਪੈਰੈਂ ॥ ੩੨ ॥
 ਤਾਹਿ ਸਮੇਂ ਗੁਰੁ ਕਾ ਇਕ ਸਿੱਖ,
 ਕਸੂਰ ਦਿਸੈ ਚਲ ਕੈ ਤਹਿ ਆਯੋ।
 ਬੂਝਨ ਕੀਨ ਸੁ ਪੰਥ ਤਿਸੈ,
 ਕਹੁ ਬਜੇਤ ਪਠਾਨਨ ਕੈਸ ਬਨਾਯੋ।
 ਸਿੰਘ ਕਹਜੇ ਤੁਮਰਾ ਯਹਿ ਭੇਤ,
 ਕਸੂਰ ਵਿਖੈ ਅਬਿ ਲੋ ਨਹਿ ਪਾਯੋ¹।
 ਯੋ ਸੁਨ ਕੈ ਪੰਥ ਕਾਨ੍ਹੇ ਗਰਾਮ ਤੈ,
 ਏਕਹਿ ਬਾਰ ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਧਾਯੋ ॥ ੩੩ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸੰਤਰੀ¹ ਸੁਸਤ ਪਏ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਲਏ,
 ਸਿੰਘ ਧਾਇ ਧਸ ਗਏ ਸ਼ਹਰ ਮਝਾਰ ਹੈਂ।
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ ਸੰਗੀ¹ ਆਪਨੀ ਮਿਸਲ ਲੈ ਕੈ,
 ਧਸਜੇ ਏਕ ਗਵੀ ਮਧ ਡਰ ਸਭਿ ਡਾਰ ਹੈ।
 ਦੂਸਰੇ ਦੁਰਗ¹ ਮੱਧ ਸਰਦਾਰ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ,
 ਪੈਠਿ¹ ਆਲੂਵਾਲੀਏ ਨੇ ਕਰੀ ਬਹੁ ਮਾਰ ਹੈ।
 ਤੀਸਰੇ ਮੈਂ ਰਾਮਗਢ ਵਾਰੇ ਸਰਦਾਰ¹ ਧਸੇ,
 ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਚੌਥੇ ਮਧ ਪੈਠਜੇ¹ ਬਲ ਧਾਰ ਹੈ ॥ ੩੪ ॥
 ਔਰ ਉਭੈ ਮਿਸਲ ਘਨੱਈਅਨ ਨਕੱਈਅਨ ਕੀ,
 ਰਹੀ ਬੰਦੋਬਸਤ ਹਿਤ ਬਾਹਿਰ ਸ਼ਹਿਰ ਮੈਂ।
 ਪਰੇ ਸਭਿ ਏਕ ਸਾਰ¹ ਸਿੰਘ ਡਰ ਡਾਰਿ² ਤਬਿ,
 ਆਯੁਧ ਉਭਾਰਿ¹ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੈ ਕਹਿਰ ਮੈਂ²।
 ਹੁਤੇ ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਰੋਜ਼ੋਂ ਕੇ ਸੰਗ, ਭੂਖ
 ਪਯਾਸ ਕੇ ਹਿਰਾਨ ਕਰੇ¹ ਪਰੇ ਬੇ ਹਹਿਰ ਮੈਂ²।
 ਕੇਈ ਤੀਯਾ¹ ਪਾਸ ਕੇਈ ਸਰਦ ਖਾਨਜੋਂ ਮੈਂ ਖਾਸ²,
 ਪਰੇ ਕਰੈਂ ਵਾਸ ਜੇਠ ਮਾਸ ਕੀ ਦੁਪਹਿਰ ਮੈਂ ॥ ੩੫ ॥
 ਕੇਈ ਗੰਜ-ਪਾਸ¹ ਤਾਸ ਖੇਲਤ ਚੁਪਾਸ² ਸੰਗ,

ਕੇਈ ਸ਼ਤਰੰਜ ਮੰਜ ਛਿਕੜੀ ਸੰਭਾਰ ਹੈਂ¹।

ਕੀਰ¹ ਔ ਅਮੀਰ ਸਭਿ ਨਿਜ ਨਿਜ ਧਾਮਨ ਮੈਂ²,

¹ਦੁਨਿਆਵੀ ਮਤਲਬ।
¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੁਆ ਕੇ।

¹ਤਰਫੋਂ।

¹ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਿਆ।

¹ਪਹਿਰੇਦਾਰ।

¹(ਆਪਣੇ) ਨਾਲ।

¹ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ।

¹ਵੜ ਕੇ।

¹ਸ: ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ।

¹ਵੜਿਆ।

¹ਇੱਕੋ ਵਾਰ। ²ਡਰ ਛੱਡ ਕੇ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਉੱਘਰ ਕੇ। ²ਕਹਿਰ ਦੀ ਮਾਰ ਮਾਰੀ।

¹ਦੁਖੀ ਕੀਤੇ। ²ਡਰ ਵਿੱਚ ਪਏ ਸਨ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀ। ²ਆਪ ਠੰਢੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪਏ ਹੋਏ ਸਨ।

¹ਫਾ: ਗੰਜਫਾ, ਤਾਸ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਕ ੯੬ ਗੋਲ ਪੱਤਿਆਂ ਦਾ ਖੇਲ, ਗੰਜਫੇ ਦੇ ਅੱਠਰੰਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ- ਤਾਜ, ਸਫੇਦ, ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ, ਗੁਲਾਮ, ਸੁਰਖ, ਬਰਾਤ, ਕਮਾਚ ਅਤੇ ਚੰਦ, ਹਰੇਕਰੰਗ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਬਾਰਾਂ ਪੱਤੇ ਹੋਇਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੇ ਇਕ ਚੌਪਈ ਘੜਰੱਖੀ ਹੈ ਕਿ- "ਤਾਜ ਸਫੇਦ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਗੁਲਾਮ। ਜੌਂ ਬਹੁਤੇ ਤੌਂ ਆਵੈਂ ਕਾਮ। ਸੁਰਖ ਬਰਾਤ ਕਮਾਚੇ ਚੰਦ। ਜੌਂ ਥੋੜ੍ਹੇ ਤੌਂ ਮਾਚੈ ਜੰਗ। ਚੌਪੜ।

¹ਕੋਈ (ਮੰਜ) ਚਿੱਟੀਆਂ (ਛਿਕੜੀ) ਕੋਡੀਆਂ ਸੰਭਾਲਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਕੋਡੀਆਂ ਨਾਲ ਖੇਡਦੇ ਹਨ।

¹ਗਰੀਬ। ²ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ।

ਰਹੇ ਥੇ ਤੁਰਕ ਧਸ ਡਰ ਸਭਿ ਡਾਰ ਹੈਂ।

ਜਾਇ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਦਬਾਇ ਲਏ ਔਚਕ ਹੀ¹,

¹ਅਚਣਚੇਤ ਹੀ।

ਬੀਜਰੀ ਸਮਾਨ¹ ਧਾਇ ਪਰੇ ਏਕ ਬਾਰ ਹੈਂ।

¹ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ।

ਕਰਜੇ ਚਾਹੈ ਰੱਬ ਜੋਊ ਮੇਲਤ ਸਬੱਬ ਲੱਖ,

ਸਾਖ¹ ਯਹਿ ਲੋਗ ਸਭ ਬੇਦ ਯੋਂ ਉਚਾਰ ਹੈਂ ॥ ੩੬ ॥

¹ਗਵਾਹੀ।

ਤੋਟਕ ਛੰਦ:

ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਕਿਲਜੋਂ ਮਹਿ ਧਾਇ ਧਸੇ।

ਬਹੁ ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੇ ਤਬਿ ਪ੍ਰਾਨ ਕਸੇ¹।

¹ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

ਸੁਨ ਕੈ ਪਿਖ ਕੈ ਮੁਸਲੇ ਸਭਿ ਹੀ।

ਇਤ ਤੈ ਉਤ ਤੈ ਬਹੁਤੇ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੩੭ ॥

ਘਬਰਾਇ ਉਠੇ ਧਰਿ ਤ੍ਰਾਸ ਸਭੈ।

ਨਹਿ ਆਯੁਧ ਸ਼ੀਘਰ ਕਾਂਹਿ ਲਭੈ।

ਤਬਿ ਤੁਰਕ ਹੁਤੇ ਬਹੁ ਭੋਰਨ ਮੈਂ।

ਸੁਖ ਸੋਂ ਭਰ ਨੀਦ ਸੁ ਲੋਰਨ ਮੈਂ¹ ॥ ੩੮ ॥

¹ਝੋਕਾਂ ਵਿੱਚ, ਲਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ।

ਕਿਛੁ ਰੋਜ਼ੋਂ ਕਰਿ ਬਲ ਹੀਨ ਭਏ।

ਕਿਛੁ ਸਿੰਘ ਅਚਾਨਕ ਜਾਇ ਪਏ।

ਨਹਿ ਲੈਣੀ ਮਿਲੀ ਸੰਭਾਰ ਕਿਸੇ।

ਮਨ ਮਾਂਹਿ ਪਠਾਨ ਮਹਾਨ ਕਿਸੇ¹ ॥ ੩੯ ॥

¹ਚਿੜ੍ਹੇ, ਖਿੜੇ।

ਇਤ ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਕਰਿ ਛੂਟ ਘਨੀ¹।

¹ਵੱਡਾ ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

ਬਿਨ ਦੇਰ ਮਹਾਨ ਤੂਕਾਨ ਹਨੀ¹।

¹ਮਾਰੀ।

ਇਸ ਹੀ ਬਿਧਿ ਸੋਂ ਗਢ ਸਾਤਕ ਕੇ¹।

¹ਸੱਤਾਂ ਹੀ ਕਿਲ੍ਹਿਆਂ ਦੇ।

ਬਹੁ ਤੁਰਕ ਪਠੇ ਘਰ ਆਂਤਕ ਕੇ¹ ॥ ੪੦ ॥

¹ਧਰਮਰਾਜ ਦੇ।

ਅਤਿਲ ਛੰਦ:

ਸਿੰਘ ਪਕਰਿ ਸਮਸ਼ੇਰ¹, ਪਰੈਂ ਸਮ ਸ਼ੇਰ ਕੈ²।

¹ਤਲਵਾਰ। ²ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਵਾਂਗ।

ਘਨੀ ਅਨੀ¹ ਤੁਰਕਾਨੀ, ਸੁਟੀ ਨਿਬੇਰ ਕੈ।

¹ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

ਭਏ ਹਿਰਾਨ ਮਹਾਨ, ਪਠਾਨ ਨਿਹਾਰ ਕੈ।

ਹੋ ਤੁਰਕ ਤਹਾਂ ਬਹੁ ਮਰੇ, ਸਿੰਘ ਕਿਛੁ ਮਾਰ ਕੈ ॥ ੪੧ ॥

ਤੁਰਕ ਤੀਰ ਤਰਵਾਰ, ਛੁਰੀ ਬਹੁ ਮਾਰਹੀਂ।

ਸਿੰਘ ਬੰਦੂਖਨ ਸੰਗ, ਦੂਰ ਤੈ ਡਾਰਹੀਂ¹।

¹(ਮਾਰ ਕੇ) ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਲਾਘਵਤਾ¹ ਤਹਾਂ ਕਰੀ, ਪੰਥ ਨੈ ਤਬਿ ਇਸੀ²।

¹ਫੁਰਤੀ। ²ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ।

ਹੋ ਕਰੈ ਨ ਆਗੇ ਕੋਇ, ਕਰੀ ਨਹਿ ਹੈ ਕਿਸੀ¹ ॥ ੪੨ ॥

¹ਕਿਸੇ ਨੇ।

ਸਾਤ ਗੜ੍ਹੀ ਦਸ ਘੜੀ ਵੀਚ, ਛੁਡਵਾ ਲਈ।

ਕਤਲ ਗਵੀ ਜੋ ਅਬਿ ਲੋ, ਪਰਗਟ ਹੈ ਪਈ।

ਮਾਰ ਤਹਾਂ ਉਸਮਾਨ ਖਾਨ ਅਫਗਾਨ ਕੈ¹।

¹ਪਠਾਣ ਨੂੰ।

ਹੋ ਤੀਆ ਦਿਜ ਕੋ ਦੀਨੀ, ਦਿਜ ਕੀ ਆਨ ਕੈ¹ ॥ ੪੩ ॥

¹ਲਿਆ ਕੇ।

ਕੰਚਨ¹ ਚਾਂਦੀ ਮੁਕਤਾ², ਲੁਟੇ ਸੰਭਾਰ³ ਹੈਂ।

¹ਸੋਨੇ। ²ਅੰਤੀਆਂ ਦੇ। ³ਖਜ਼ਾਨੇ।

ਤੁਰਕਨੀਆਂ ਕੇ ਜੇਵਰ¹, ਲਏ ਉਤਾਰ ਹੈਂ।
ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਸਤ੍ਰ ਅਸ੍ਰ², ਲਏ ਬਹੁ ਮੋਲ ਕੇ।
ਹੋ ਸ਼ਹਿਰ ਲੁਟਯੋ ਫਿਰ ਧਾਇ, ਸਭਿਨਿ ਹਥ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ

¹ਗਹਿਣੇ।²ਘੋੜੇ।

॥ ੪੪ ॥

ਮਦਰ ਦੇਸ¹ ਮੈਂ ਖਬਰ, ਜਬਰ² ਯਹਿ ਜਬਿ ਭਈ।¹ਮਾਝੇ, (ਅ) ਪੰਜਾਬ। ²ਵੱਡੀ।

ਚਾਰ ਤਰਫ ਤੈ, ਖਲਕ-ਲੁਟੇਰੀ ਬਹੁ ਅਈ।

ਤੀਨ ਦਿਵਸ ਲੋ ਰਹੀ ਲੂਟ, ਤਹਿ ਠਾਂ ਤਬੈ।

ਹੋ ਲੋਗ ਲੁਟੇਰੇ ਗਏ ਰੱਜ ਧਨ ਲੈ ਸਭੈ ॥ ੪੫ ॥

ਉਮਦਾ ਉਮਦਾ¹ ਮਾਲ, ਪੰਥ ਬਹੁ ਲੂਟਯੋ।¹ਚੰਗਾ ਚੰਗਾ।ਤਬਿ ਤੈ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ ਦਲਿਦਰ ਟੁਟਯੋ¹।¹ਗ਼ਰੀਬੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ।ਰਹੀ ਨ ਜਰਾ ਕਸੂਰ¹, ਲੁਟਨ ਕਾਸੂਰ ਮੈਂ।¹ਕਸਰ।

ਹੋ ਤਬਿ ਤੈ ਫੇਰ ਕਸੂਰ, ਮਿਲ ਗਈ ਧੂਰ ਮੈਂ ॥ ੪੬ ॥

ਮਸਲਾ ਯਹਿ ਮਸ਼ਹੂਰ, ਜਗਤ ਮੈਂ ਤਬਿ ਭਯੋ।

ਜਿਨ ਜਨ ਲੁਟੀ ਕਸੂਰ, ਪੂਰ ਘਰ ਧਨ ਲਯੋ।

ਪੁੱਤ੍ਰ ਪੋਤ੍ਰਨ ਕੇਰ, ਰੋਟੀਆਂ ਖੱਟੀਆਂ।

ਹੋ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪਠਾਨਨ ਕੇਰ, ਕਸੂਰੋਂ ਪੱਟੀਆਂ ॥ ੪੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਔਰ ਸੁਨੋ ਇਕ ਤਹਾਂ ਤਬਿ,

ਭਈਰਾਰ¹ ਜਿਸ ਭਾਂਤਿ।¹ਲੜਾਈ।

ਪਾਪ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਅਨ ਕਰਯੋ,

ਛਪ ਕਰਿ ਭਯੋ ਬਖਸ਼ਾਤ¹ ॥ ੪੮ ॥¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਿਆ।

ਚੌਪਈ:

ਦਿਲੇਰਾਮ ਇਕ ਭਯੋ ਦੀਵਾਨੂ¹।¹ਵਜ਼ੀਰ (ਅ) ਸੂਬੇ ਦਾ ਮਾਲ ਮੰਤ੍ਰੀ।

ਸ਼ਾਹਿ ਜਹਾਂ ਕੇ ਵਖਤ ਮਹਾਨੂ।

ਬੇਗਮ ਹੁਤੀ ਤਾਂਹਿ ਕੀ¹ ਏਕੈਂ।¹ਤਿਸ (ਸ਼ਾਹ ਜਹਾਨ) ਦੀ।ਰਹਿਤ ਲਹੌਰ ਵੀਚ ਧਰਿ ਟੇਕੈਂ¹ ॥ ੪੯ ॥¹ਟਿਕਾਣਾ ਬਣਾ ਕੇ।

ਸ਼ਾਹਿ-ਜਹਾਂ ਜਬਿ ਮਿਰਤੂ ਗਹਯੋ।

ਦਿਲੇ-ਰਾਮ ਬੇਗਮ ਢਿਗ ਰਹਯੋ।

ਧਨ ਬੇਗਮ ਢਿਗ ਹੁਤੋ ਅਪਾਰੇ।

ਦਿਲੇ ਰਾਮ ਕੇ ਥਾ ਇਖਤਜਾਰੇ ॥ ੫੦ ॥

ਬੇਗਮ ਗਹੀ ਕਾਲ ਨੈ ਜਬਿ ਹੀ।

ਧਨ ਦੀਵਾਨ ਢਿਗ ਰਹਯੋ ਸਭਿ ਹੀ।

ਦਿਲੇ ਰਾਮ ਜਬਿ ਮ੍ਰਿਤੂ ਗਹਯੋ।

ਪੀਛੇ ਪੋਤ੍ਰ ਤਾਂਹਿ ਇਕ ਰਹਯੋ ॥ ੫੧ ॥

ਹਿਰਦੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਥਾ ਤਾਂ ਕੋ।

ਰਹਯੋ ਲਹੌਰ ਬਹੁਤ ਦਿਨ ਬਾਂਕੋ¹।¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹਿ ਅਯੋ ਜਬਿ ਪਾਛੇ।
ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਅਯੋ ਫਿਰ ਆਛੇ ॥ ੫੨ ॥

ਕਈ ਬਾਰ ਤਬਿ ਲੁਟੀ ਲਹੋਰੈਂ।
ਰਹਿਤ ਉਪਦ੍ਰਵਾ ਨਿਤ ਤਹਿ ਔਰੈਂ।
ਦਿਲੇ ਰਾਮੀਅਨ ਚਿੱਤ ਵਿਚਾਰਾ।

¹ਦੰਗਾ (ਅ) ਮੁਸੀਬਤ। (ੲ) ਵਿਘਨ।

ਲੁਟ ਜੈਹੈ ਧਨ ਇਹਾਂ ਹਮਾਰਾ ॥ ੫੩ ॥

ਨਹਿ ਕਸੂਰ ਕੋਊ ਲੁਟ ਸਾਕੇ।
ਰਹਿਤ ਪਠਾਨ ਮਵਾਸਾ ਤਹਾਂ ਕੇ।
ਦਿਲੇ ਰਾਮੀਏ ਦਿਲਿ ਧਰਿ ਯਾਹੀ।
ਬਸੇ ਸੁ ਆਇ ਕਸੂਰੈ ਮਾਂਹੀਂ ॥ ੫੪ ॥

¹ਆਕੀ।

ਬਡੇ ਦੁਕਾਨ ਮਕਾਨ ਬਨਾਏ।
ਦੌਲਤ ਅਪਨੀ ਸਭਿ ਤਹਿ ਲਜਾਏ।

ਮੂਸਾ ਭਗੜੇ ਮੌਤ ਤੈ ਜੈਸੇ।
ਖਯੋ ਮ੍ਰਿਤੁ¹, ਇਨ ਸੋਂ ਭਈ ਤੈਸੇ ॥ ੫੫ ॥

¹ਮੌਤ ਨੇ ਖਾ ਲਿਆ।

ਸਿੰਘਨ ਧਨ ਇਨ ਕਾ ਸਭਿ ਲੂਟਯੋ।
ਦਿਲੇ ਰਾਮੀਆਂ ਕੇ ਫਤਿ ਕੂਟਯੋ।

ਹੁਤੇ ਰਾਮਗੜੀਏ ਤਬਿ ਜੋਈ।
ਔਰ ਘਨੱਈਏ ਜਾਨਤ ਲੋਈ¹ ॥ ੫੬ ॥

¹ਲੋਕ।

ਇਨ ਕਾ ਆਪਸ ਮੈਂ ਬਹੁ ਪਜਾਰੈਂ।
ਹੁਤੇ ਅਧਿਕ ਪਰਗਟ ਤਬਿ ਸਾਰੈਂ।

ਏਕ ਠੌਰ ਲੰਗਰ ਕਰਵਾਤੇ।
ਇਕ ਹੀ ਠੌਰ ਬੈਠਿ ਮਿਲਿ ਖਾਤੇ ॥ ੫੭ ॥

ਡੇਰਾ ਇਕ ਹੀ ਠੌਰ ਖਾਤੇ।
ਜੋ ਕਿਛੁ ਬਿੱਤਾ ਜਹਾਂ ਤੇ ਪਾਤੇ।

¹ਧਨ।

ਅਰਧੋ ਅਰਧ ਬਾਂਟ ਸਭਿ ਲਾਤੇ¹।

¹ਸਾਰਾ ਅੱਧੋ-ਅੱਧ ਵੰਡ ਲੈਂਦੇ।

ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਨ ਫਰਕ ਰਖਾਤੇ ॥ ੫੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁਹੂੰ ਮਿਸਲ ਕੀ ਹੁਤੀ ਤਬਿ,
ਕਾਂਦੀ ਸਾਂਝੀ ਨੀਤਿ¹।

¹ਹਰ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝੀ ਨੀਤੀ ਸੀ।

ਮਿਲਤ ਲੂਟਤੇ ਧਨ ਜਹਾਂ,
ਲੇਤੇ ਬਾਂਟ ਸਹੀਤ¹ ॥ ੫੯ ॥

¹ਹਿਤ ਨਾਲ।

ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:

ਦਿਲੇ ਰਾਮੀਆਂ ਕੇ ਹੁਤੀ, ਤਹਿ ਦੌਲਤ ਭਾਰੀ।
ਖਬਰ ਰਾਮਗੜੀਆਂ ਤਈਂ, ਥੀ ਤਿਸ ਕੀ ਸਾਰੀ।
ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਜੋ ਹੁਤੇ, ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਭਾਈ।
ਹਾਵੇਲੀ ਦੀਵਾਨ ਕੀ, ਰੋਕੀ ਤਿਨ ਜਾਈ ॥ ੬੦ ॥
ਪਹਿਰੇ ਅਪਨੇ ਲਾ ਦਏ, ਤਿਸ ਕੇ ਚੌਫੇਰੇ।

ਫੜ ਕਰਿ ਹਿਰਦੇ ਰਾਮ¹ ਕੋ, ਦੁਖ ਦਯੋ ਵਧੇਰੇ।
 ਦੌਲਤ ਸਭਿ ਕਢਵਾ ਲਈ, ਦੈ ਚੋਕ² ਹੱਥਯਾਰਨ।
 ਹਿਰਦੇ ਰਾਮ ਦੀਵਾਨ ਤੋ, ਮਨਿ ਲਗਯੋ ਵਿਚਾਰਨ

¹ਦਿਲੇ-ਰਾਮ ਦਾ ਪੋਤਰਾ।
²ਚੋਭਾਂ।

॥ ੬੧ ॥

ਧਨ ਦਾਰਾ¹ ਸੁਤ² ਸੰਪਤਾ³, ਕੁਲ ਦੇਸ ਅਪਾਰੇ।
 ਯਹਿ ਤਯਾਗੇ ਜੇ ਤਨ ਬਚੈ, ਤਬਿ ਪ੍ਰਾਨ ਉਬਾਰੇ।
 ਕਿਸਮਤ ਕੇ ਵਸ ਫੇਰ ਭੀ, ਯਹਿ ਨਰ ਕੋ ਮਿਲ ਹੈਂ।
 ਯਹਿ ਫਿਰ ਐਹੈਂ ਕਾਮ ਕਿਸ, ਜਬਿ ਦੁਸ਼ਮਨ ਗਿਲ ਹੈਂ⁴

¹ਇਸਤ੍ਰੀ। ²ਪੁੱਤਰ। ³ਬਿਭੂਤੀ, ਸਾਮਾਨ ਆਦਿ।
⁴ਬਚਾ ਲਵੇ।
⁵ਭਾਵ ਮਾਰ ਦੇਣਗੇ।

॥ ੬੨ ॥

ਤਾਂ ਤੇ ਧਨ ਸਭਿ ਦੈ ਇਨੈ, ਲਿਹੁ ਪ੍ਰਾਨ ਉਬਾਰੇ।
 ਜਾਇ ਬਿਦੇਸ ਮਜੂਰ ਹੂ, ਦਿਨ ਲੇਹੁ ਗੁਜਾਰੇ।
 ਕੈ ਕਿਤ ਜਪ ਤਪ ਸਾਧ ਕੈ, ਸਤਿਸੰਗ ਕਰੈ ਹੋਂ।
 ਮਾਨਸ ਜਨਮ ਅਮੋਲਕੈ, ਸਫਲਾ ਕਰਿ ਲੈਹੋਂ ॥ ੬੩ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਬਾਰਤਾ, ਉਨ ਗਿਣਿ ਮਨ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਫਿਰ ਉਨ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਕੋ, ਭਾਖਯੋ ਬਿਧਿ ਯਾਹੀ।
 ਧਨ ਮੈਂ ਤੁਝੈ ਬਤਾਇ ਹੋਂ, ਆਮੋਲਕ ਭਾਰਾ।
 ਜੇਵਰ ਬੇਗਮ ਕਾ ਅਹੇ, ਜਾੜਾਊ ਸਾਰਾ ॥ ੬੪ ॥
 ਮਣੀਆਂ ਹੀਰੇ ਅਨਿਕ-ਧਾ¹, ਹੈਂ ਰਤਨ ਅਪਾਰੇ।
 ਸਬਜੇ² ਨੀਲਮ³ ਲਾਲ ਲੋ, ਪੁਖਰਾਜ⁴ ਉਦਾਰੇ।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ।
²ਹਰੇਰੰਗ ਦੇਰਤਨ। ³ਨੀਲੇਰੰਗ ਦੀ ਇਕ ਮਣੀ ਜੋ ਨੌਰਤਨਾਂ 'ਚ ਗਿਣੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ⁴ਇਕਰਤਨ ਜੋ ਨੌਰਤਨਾਂ 'ਚ ਗਿਣਿਆਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕੀਮਤ ਲਾਖ ਪਚਾਸ ਕੀ, ਹੈ ਜਿਸ ਪਰ ਲੱਗੀ।
 ਤੋ ਮੈਂ ਤੁਝੈ ਬਤਾਇ ਹੋਂ, ਜੇ ਕਰੋ ਨ ਠੱਗੀ ॥ ੬੫ ॥
 ਜਾਨ ਹਮਾਰੀ ਬਖਸ਼ ਕੈ, ਬੰਧਨ ਤਜ ਦੇਵੇ।
 ਨੇਮ ਧਰਮ ਯਹਿ ਸੰਗ ਮੁਹਿ, ਤੁਮ ਹੂੰ ਕਰਿ ਲੇਵੇ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਨੈ, ਗੁਰੁ ਗ੍ਰੰਥ ਉਠਾਯੋ।
 ਨੇਮ ਧਰਮ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਕੇ, ਕਰਿ ਤਾਂਹਿ ਧਿਜਾਯੋ¹

¹ਧਿਜਾ ਲਿਆ, ਭਰੋਸੇ 'ਚ ਲੈ ਲਿਆ।

॥ ੬੬ ॥

ਤਬਿ ਫਿਰ ਹਿਰਦੇ ਰਾਮ ਨੇ, ਪੌੜੀ ਪੁਟਵਾਈ।
 ਜੇਵਰ ਭਰੀ ਸੰਦੂਕੜੀ, ਤਹਿ ਤੈ ਕਢਵਾਈ।
 ਦੇਖੀ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਨੈ, ਖੋਲਯੋ ਜਬਿ ਜੰਦਾ।
 ਜੇਵਰ ਕਾ ਪਰਕਾਸ਼ ਭੋ, ਚਢਿਓ ਜਨੁ ਚੰਦਾ ॥ ੬੭ ॥
 ਮਾਲਾ ਮੁਕਤਾ ਹੀਰ ਕੀ, ਬਹੁ ਲਰੀਆਂ ਵਾਰੀ¹।
 ਚੰਦਰ ਸੈਣੀ ਹਾਰ² ਥੇ, ਦੁਇ ਤਿਸੀ ਮਝਾਰੀ।

¹ਬਹੁਤ ਲੜੀਆਂ ਵਾਲੀ ਮੋਤੀਆਂ ਤੇ ਹੀਰਿਆਂ ਦੀ ਮਾਲਾ।
²ਹਾਰ ਦਾ ਨਾਮ, ਨੌ ਲੱਖਾ ਹਾਰ, ਸੋਨੇ ਦਾ ਜੜਾਊ ਹਾਰ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅੱਧੇ ਚੰਦ ਦੇ ਅਕਾਰ ਦੇ ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਮਣਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਵਿਚਕਾਰ ਪੂਰੇ ਚੰਦ ਦੇ ਅਕਾਰ ਦਾ ਚੌਂਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
³ਨਹੁ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਿਰ ਦੀ ਚੋਟੀ ਤੱਕ ਸਾਰੇ ਅੰਗਾਂ ਦੇ।
⁴ਆਦਮੀਆਂ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ।

ਨਖ ਤੈ ਲੈ ਕਰਿ ਸਿਖਾ ਲੋ, ਸਭਿ ਅੰਗਨ ਕੇਰੇ¹।
 ਮਰਦ ਜਨਾਨਜੋਂ ਕੇ² ਹੁਤੇ, ਜੇਵਰ ਬਹੁਤੇਰੇ ॥ ੬੮ ॥

ਮਣੀਆਂ ਹੀਰੇ ਨੀਲਮਾਂ, ਜ੍ਵਾਹਰ ਸਭਿ ਸੱਚੇ।
 ਕੁੰਦਨ ਕਰਿ ਸੁਇਨੇ ਵਿਖੇ¹, ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਕੇ ਖੱਚੇ²।
 ਪਿਖ ਕਰਿ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਨੈ, ਮਨਿ ਮੋਦ ਬਢਾਯੋ।
 ਲੋਭ ਲਹਿਰ ਮੈਂ ਆਇ ਕੈ, ਨਿਜ ਧਰਮ ਗਵਾਯੋ ॥ ੬੯ ॥

¹ਅਸਲੀ ਸੁੱਚੇ।²ਸੋਨੇ ਨੂੰ ਬਾਰਾਂ ਵੰਨੀਂ ਦਾ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਵਿੱਚ। ਅਜ਼ੇ।

ਰਸਾਵਲ ਛੰਦ:

ਆਯੋ ਸਿੰਘ ਕੇ ਹੱਥ ਬਿੱਤ¹,
 ਯਹਿ ਅਧਿਕੈਂ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਨਾਂਹਿ ਘਨੱਈਯਨ ਤਈਂ,
 ਬਾਂਟਨਾ ਚਾਹਯੋ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਪਿਖਿ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕਹਯੋ, ਬਾਂਟਿ ਛਕਣਾ ਹੈ ਨੀਕਾ।
 ਧਰਮ ਨੇਮ ਕਰਿ ਟਰਨ, ਕਾਮ ਯਹਿ ਭਲੇ ਨ ਠੀਕਾ

¹ਧਨ।

॥ ੭੦ ॥

ਸੁਨਿ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਕਹਯੋ ਏਹੁ, ਅਬਿ ਮੈਂ ਨਹਿੰ ਦੈਹੋਂ।
 ਜੇ ਤੂੰ ਦੈਹੋਂ ਬਾਂਟਿ, ਮਾਰਿ ਤੁਹਿ ਮੈਂ ਮਰ ਜੈਹੋਂ।
 ਭਈ ਘਨੱਈਯਨ ਤਈਂ, ਖਬਰ ਯਹਿ ਜਬਿ ਹੀ ਜਾਈ।
 ਉਨ ਮਾਂਗਯੋ ਇਨ ਦਯੋ ਨਾਂਹਿ, ਤਬਿ ਰਾਰਿ¹ ਬਢਾਈ ॥ ੭੧ ॥

¹ਲੜਾਈ।

॥ ੭੧ ॥

ਅਧਿਕ ਰਾਰਿ ਜਬਿ ਬਢੀ, ਉਭੈ ਮਰਨੇ ਪਰ ਆਏ।
 ਪਰੇ ਵੀਚ ਸਰਦਾਰ¹, ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਰੋਕਿ ਬੈਠਾਏ।
 ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਕੋ ਕਹਯੋ ਪੰਥ, ਧਨ ਜੋ ਤੁਮ ਪਾਯੋ।

¹(ਦੋਹਾਂ ਮਿਸਲਾਂ ਵਾਲੇ)।

ਅਬ ਤੋ ਦੇਵਹੁ ਬਾਂਟ, ਫੇਰ ਨਹਿੰ ਸੀਰ¹ ਰਖਾਯੋ ॥ ੭੨ ॥
 ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਜਾਇ, ਬਕਸ¹ ਇਕ ਖਾਲੀ ਲਯਾਯੋ।

¹ਸਾਂਝ।¹ਸੰਦੂਕੜੀ।

ਬਸਤਰ ਜੇਵਰ ਔਰ ਕਿਛਕ, ਤਿਸ ਮਾਂਹਿ ਭਰਾਯੋ।
 ਪੇਖਿ ਘਨੱਯਨ ਕਹਯੋ, ਬਕਸ ਯਹਿ ਨਹਿੰ ਹੈ ਸੋਈ।
 ਵਹਿ ਸੰਦੂਕੜੀ ਔਰ, ਭਰੀ ਜੇਵਰ ਕੀ ਜੋਈ ॥ ੭੩ ॥

ਫਿਰ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਹਯੋ, ਬਹੁਤ ਤੁਮ ਝਗਰੇ ਨਾਂਹੀਂ।

ਦਿਲੇ ਰਾਮੀਏਂ ਤਈਂ, ਬੂਝ ਹਮ ਲੈਹੈਂ ਯਾਂਹੀਂ।

¹ਇਸ ਬਾਰੇ।

ਮਾਨ ਸਭਿਨਿ ਯਹਿ ਲਈ, ਫੇਰ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਸੋਚਯੋ।

ਵਹਿ ਕਹਿ ਦੈਹੈ ਸਾਚ, ਜਾਇ ਹਮ ਤੈ ਧਨ ਮੋਚਯੋ।

¹(ਸਾਡੇ ਹੱਥੋਂ) ਛੁੱਟ ਜਾਵੇਗਾ।

॥ ੭੪ ॥

ਇੱਜ਼ਤ ਹਮਰੀ ਜਾਇ, ਔਰ ਧਨ ਭੀ ਸਭਿ ਜੈਹੈ।
 ਕਰੈ ਮਸ਼ਕਰੀ ਪੰਥ, ਦਿਵਾਨ ਨ ਬੈਸਨ ਦੈਹੈ।
 ਯਹਿ ਵਿਚਾਰ ਤਬਿ ਔਰ ਪਾਪ, ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਕੀਨੋ।
 ਦਿਲੇ ਰਾਮੀਆਂ ਹੁਤੋ ਕੈਦ, ਤਿਸ ਕੇ ਢਿਗ ਚੀਨੋ ॥ ੭੫ ॥

ਜਾਇ ਅਚਾਨਕ, ਮੂੰਡ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਕਾਟਿ ਉਤਾਰਯੋ।

ਕੀਨੋ ਮਿੱਤਰਘਾਤ, ਨੇਮ ਧ੍ਰਮ ਕੂੰਏਂ ਡਾਰਯੋ।

¹ਖੂਹ 'ਚ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਗੁਰੁ ਕਹਜੋ, ਪਾਪ ਪਾਪੀ ਕੋ ਪਯਾਰਾ^੧।

^੧ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਤੁਕ ਐਉਂ ਹੈ:- "ਪਾਪੁ ਬੁਰਾ ਪਾਪੀ ਕਉ ਪਿਆਰਾ ॥ ਪਾਪਿ ਲਦੇ ਪਾਪੇ ਪਾਸਾਰਾ ॥" (ਪੰਨਾ ੯੩੫)

ਸੋ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਕਰਜੋ, ਪਾਪ ਯਹਿ ਬੱਜਰ ਭਾਰਾ

॥ ੭੬ ॥

ਜਿਸ ਧਨ ਇੱਜਤ ਹੇਤ, ਧਰਮ ਤਜਿ ਪਾਪ ਕਮਾਯੋ।

ਸੋ ਭੀ ਦੋਨੋਂ ਗਏ, ਪੰਥ ਨਹਿੰ ਮੁਖ ਫਿਰ ਲਾਯੋ।

ਅਲੀ ਸਿੰਘ ਨੈ ਕਰਜੋ ਪਾਪ, ਯਹਿ ਤਬਿ ਵਡ ਜੋਈ।

ਪਾਇ ਕਿਤਿਕ ਦਿਨ, ਪਰਜੋ ਫੇਰ ਤਿਸ ਕੇ ਸਿਰ ਸੋਈ

॥ ੭੭ ॥

ਆਪ ਦੁਖੀ ਹੈ ਮਰਜੋ, ਰਹੀ ਨਹਿੰ ਸੰਤਤਿ ਧਰ ਮੈਂ^੧।

^੧ਉਲਾਦ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਭਾਵ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹੀ।

ਸੋ ਧਨ ਭੀ ਸਭਿ ਗਯੋ, ਫੇਰ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਕੇ ਘਰ ਮੈਂ।

ਜੋ ਨਰ ਕਰਿ ਕੈ ਪਾਪ, ਬਿੱਤ ਬਹੁ ਇਕਠਾ ਕਰਿ ਹੈ।

ਧਨ ਭੀ ਤਿਸ ਕਾ ਜਾਇ, ਅੰਤ ਵਹਿ ਦੋਜਕ ਪਰ ਹੈ

॥ ੭੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੱਧੀ ਸਸਿ ਬਸੁ ਬ੍ਰਹਮ^੧ ਤਬਿ,

^੧ਸੰਮਤ ੧੮੧੮ ਬਿ: (ਸਿੱਧੀ=੮। ਸਸਿ=੧। ਬਸੁ=੮। ਬ੍ਰਹਮ=੧, ਉਲਟਾ ਕੇ ੧੮੧੮)।

ਭਈ ਗਾਥ ਯਹਿ ਸਾਰ^੧।

^੧ਸਾਰੀ, (ਅ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਅਬਿ ਅਧਯਾਇ ਪੂਰਨ ਭਯੋ,

ਲੂਟ ਕਸੂਰਹਿੰ ਮਾਰਿ ॥ ੭੯ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਕਸੂਰ ਮਾਰਨ, ਦਿਜ ਕੀ ਤੀਆ ਦਿਲਾਵਨ', ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ

ਬਯਾਲੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪੨ ॥

੪੩. {ਉਤਮੁਤ ਟਾਂਡੇ ਤੇ ਗੁੱਜਰਾਂਵਾਲੇ ਦੇ ਜੰਗ, ਰੁਤਾਸ ਛੁਡਾਉਣੀ,
ਸਰ ਬਲੰਦ ਖਾਂ ਦੁਰਾਨੀ ਨੂੰ ਕੈਦ ਕਰ ਕੇ ਫਿਰ ਛੱਡ ਦੇਣਾ, ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਮੁਲਕ ਮੱਲਣਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬੰਦਨ ਕਰੇ,
ਸਿੱਧ¹ ਕਾਜ ਸਭਿ ਹੋਇੰ।
ਜਜੋਂ ਘਨ ਬਰਸੇ ਸਾਖ ਤਰੁ,
ਦਲ ਫਲ ਯੁਤ ਜਗਿ ਜੋਇ¹ ॥ ੧ ॥

¹ਪੂਰੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬੱਦਲ ਦੇ ਵਰ੍ਹਣ ਨਾਲ ਖੇਤੀਆਂ ਤੇ ਦਰਖਤ ਪੱਤਿਆਂ ਤੇ ਫਲਾਂ
ਸਹਿਤ ਹੁੰਦੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਵੇਖੀਦੇ ਹਨ।

ਮਾਰਿ ਬਿਸੰਭਰ-ਮੱਲ ਕੋ,
ਦ੍ਵਾਬਾ ਮੱਲਜੋ ਜੈਸ।
ਬੁੱਢੇ ਦਲ ਕੀ ਗਾਥ¹ ਅਬਿ,
ਭਈ ਕਹੋਂ ਸਭਿ ਤੈਸ ॥ ੨ ॥

¹ਕਥਾ।

ਚੌਪਈ:

ਨਾਜ਼ਮ¹ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਜੁ ਭਯੋ।
ਤਿਸ ਨੇ ਦੀਨਾ-ਨਗਰ ਬਸਯੋ।
ਨਿਜ ਰਜਧਾਨੀ ਸੋਊ ਬਨਾਈ।
ਅਧਿਕ ਹਕੂਮਤ ਤਾਂਹਿ ਕਮਾਈ¹ ॥ ੩ ॥
ਮੇਲ ਪੰਥ ਸੋਂ ਰਾਖਤ ਆਛੇ।
ਕਹੀ ਗਾਥ ਤਿਸ ਕੀ ਸਭਿ ਪਾਛੇ।
ਦੀਨਾ-ਬੇਗ ਮ੍ਰਿਤੁ ਜਬਿ ਭਯੋ।
ਇਕ ਦਿਵਾਨੁ ਤਿਸ ਕਾ ਫਿਰ ਰਹਯੋ ॥ ੪ ॥
ਨਾਮ ਬਿਸੰਭਰ ਮੱਲ ਕਹਾਵੈ।
ਕਾਰਬਾਰ ਸਭਿ ਵਹੀ ਚਲਾਵੈ।
ਤਿਸ ਕੇ ਮੁਲਕ ਵੀਚ ਜਬਿ ਜਾਇ।
ਦਈ ਬ੍ਰਿਧ ਦਲ¹ ਗਰਦੀ² ਪਾਇ ॥ ੫ ॥
ਤਬੈ ਬਿਸੰਭਰ ਯੋਂ ਲਿਖ ਪਠਜੋ।
ਸਿੰਘਨ ਪੈ, ਤੁਮ ਯਹਿ ਕਜਾ ਠਟਜੋ¹।
ਦੇਸ ਦ੍ਵਾਬਾ ਹਮਰਾ ਛੋਰੋ।
ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਿਤ ਕਰੀਓ ਹੋਰੋ¹ ॥ ੬ ॥
ਨਹੀਂ ਤੁ ਮੈਂ ਅਬਿ ਹੀ ਚਢਿ ਐਹੋਂ।
ਜਜੋਂ ਲਖਪਤ ਕੀਨੀ ਸੋ ਕੈਹੋਂ।
ਇਕ ਇਕ ਕੋ ਫਤਿ ਫਤਿ ਕਰਿ ਮਾਰੋਂ।
ਜੂਤਨ ਸੋਂ ਤੁਵ ਬਾਲ¹ ਉਖਾਰੋਂ ॥ ੭ ॥
ਜਬੈ ਬ੍ਰਿਧ-ਦਲ ਯਹਿ ਸੁਨ ਪਾਈ।
ਜਗੀ ਲਾਗ ਕੀ¹ ਆਗ ਸਵਾਈ²।
ਯੋਂ ਲਿਖਿ ਪਠਜੋ ਬਿਸੰਭਰ ਤਾਂਈ।
ਪ੍ਰਿਯ ਤੁਮੈਂ ਪ੍ਰਿਯ ਤੁਮਰੀ ਮਾਈ ॥ ੮ ॥

¹ਸੂਬਾ।

¹ਕੀਤੀ।

¹ਬੁੱਢੇ ਦਲ ਨੇ। ²ਹਲਚਲੀ।

¹ਦਿਲ 'ਚ ਧਾਰਿਆ ਹੈ।

¹ਹੋਰ ਥਾਂ।

¹ਵਾਲ, ਰੋਮ ਭਾਵ ਕੇਸ।

¹ਵੈਰ (ਦੁਸ਼ਮਣੀ) ਦੀ। ²ਬਹੁਤੀ।

ਜੇ ਤੂੰ ਚਢ ਕਰਿ ਆਇ ਨ ਲਰ ਹੈਂ।
 ਹਮੈਂ ਪ੍ਰਿਯ ਜੇ ਸਮੁਖ ਨ ਅਰ ਹੈਂ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਕੁਪਜੇ¹ ਬਿਸੰਭਰ ਐਨਾ।
 ਫਰਕੇ ਅੰਗ ਬਾਮ¹, ਕਿਯ ਭੈ ਨਾ ॥ ੯ ॥
 ਉਰਮਿਲ ਟਾਂਡੇ¹ ਨਗਰ ਨਜੀਕੈਂ।
 ਆਇ ਲਰਜੇ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਠੀਕੈਂ ॥ ੧੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲਗਜੇ ਜੰਗ ਹੋਵਨ ਤਬੈ,
 ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਅਤਿ ਭਾਰ।
 ਇਕ ਦਿਸ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਬਹੁ,
 ਸਿੰਘ ਏਕ ਦਿਸ ਸਾਰ¹ ॥ ੧੧ ॥

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਗਜੇ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ, ਬਡੇ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ¹।
 ਸਜੇ ਸਸਤਰਾਂ¹ ਅਸਤਰਾਂ² ਬਖਤਰਾਂ ਕੇ³।

ਛਕੇ ਛੈਲ ਛੋਭੈਂ ਛਿਤੰ ਛੁੰਗ ਛੱਤ੍ਰੀ¹।

ਬਕੈਂ¹ ਮਾਰ ਮਾਰੈਂ ਵਡੇ ਬੀਰ ਅੱਤ੍ਰੀ² ॥ ੧੨ ॥
 ਕਟੈਲੇ ਗੁਸੈਲੇ ਬਿਸੈਲੇ ਬਿਸਾਲੈਂ¹।
 ਜੁਟੇਰੇ ਭਗੇਰੇ ਦਲੇਰੇ ਕਮਾਲੈਂ¹।

ਭੁਵੱਟੇ ਬਿਕੱਟੇ ਕਮੱਠੇ ਸਮਾਨੈਂ¹।

ਦਪੱਟੈਂ ਲਪੱਟੈਂ ਝਪੱਟੈਂ ਜੁਵਾਨੈਂ¹ ॥ ੧੩ ॥

ਸਜੇ ਭਾਂਤਿ ਭਾਂਤਾਨ ਕੇ ਛੈਲ¹ ਬਾਂਕੇ²।
 ਖਿਰੇ ਖੇਤ ਮਾਨੋ ਖਰੇ ਪੋਸਤਾਂ ਕੇ¹।
 ਕਟੰ ਕੱਛ ਅੱਛ ਕਸੇ ਸੋਹਿੰ ਭੱਥੇ¹।

ਮਨੋ ਸੋ ਅਖਾਰੇ ਮਧੈ¹ ਨੱਟ ਲੱਥੇ² ॥ ੧੪ ॥
 ਗਰੇ ਕੁੰਚਕੀ¹ ਸੇਤ ਔ ਪੀਤ² ਨੀਲੀ।
 ਸਜੀ ਸੋ ਸਮੀਲੀ¹ ਸੁਠੰ ਚੱਟਕੀਲੀ²।
 ਦਮਾਲੇ¹ ਬਿਸਾਲੇ ਸੁ ਕਾਲੇ ਰੁ ਪੀਲੇ।
 ਸਜੇ ਸੀਸ ਸੋਹੈਂ ਮਨੋ ਖੇਤ ਖੀਲੇ¹ ॥ ੧੫ ॥
 ਸਜੇ ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰੈਂ¹, ਗਜੰ-ਗਾਹ² ਤੋੜੇ³।

¹ਨਾ ਅੜੀਏ।

¹ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋਇਆ।

¹ਖੱਬੇ ਅੰਗ (ਕੁਸ਼ਗਨਾਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ)।

¹ਉਤਮੁਤ ਟਾਂਡੇ।

¹ਸਾਰੇ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

¹ਸੁੰਦਰ ਜੋਧੇ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ- ਉਹ ਹਥਿਆਰ ਜੋ ਚਲਾਉਣ ਸਮੇਂ ਹੱਥੋਂ ਨਾ ਛੱਡਿਆ ਜਾਵੇ, ਤਲਵਾਰ ਨੇਜਾ ਆਦਿ। ²ਅਸਤ੍ਰ- ਜੋ ਹਥਿਆਰ ਹੱਥੋਂ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲਾਇਆ ਜਾਵੇ, ਚੱਕ੍ਰ ਤੀਰ ਆਦਿ। ³ਸੰਜੋਆਂ ਦੇ (ਨਾਲ)।

¹ਛਿਤੰ (ਧਰਤੀ ਭਾਵ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ) ਛੱਤ੍ਰੀ (ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਧਾਰੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ) ਛੁੰਗ (ਜੱਥੇ ਭਾਵ ਦਲ ਦੇ) ਛੈਲ (ਜਵਾਨ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਸੂਰਮੇ) ਛੋਭੈਂ (ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ) ਛਕੇ (ਭਰੇ ਹੋਏ)।

¹ਬੋਲਦੇ ਹਨ। ²ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਧਾਰੀ ਸੂਰਮੇਂ।

¹ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ, ਗੁੱਸੇ ਵਾਲੇ, ਜ਼ਹਰ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਹਨ।

¹ਜੁਟੇਰੇ (ਜੁੱਟ ਕੇ ਭਾਵ ਲੜ ਕੇ) ਕਮਾਲੈਂ (ਬਹੁਤੇ) ਦਲੇਰੇ (ਬਹਾਦਰਾਂ ਨੂੰ) ਭਗੇਰੇ (ਭਜਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ)।

¹ਭੁਵੱਟੇ (ਭੁਵੱਟੇ) ਕਮੱਠੇ (ਕਮਾਣਾ) ਸਮਾਨੈਂ (ਵਾਂਗ) ਬਿਕੱਟੇ (ਟੇਢੇ ਹਨ)।

¹ਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ (ਝਪੱਟੈਂ) ਝਪਟ ਮਾਰ ਕੇ, (ਲਪੱਟੈਂ) ਚਿੰਬੜ ਕੇ (ਦਪੱਟੈਂ) ਦੌੜਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਵਾਨ। ²ਸੁੰਦਰ।

¹ਜਾਣੇ ਪੋਸਤਾਂ ਦੇ ਖੇਤ ਖਿੜੇ ਹੋਏ ਖੜੇ ਹਨ।

¹(ਕਟੰ) ਲੱਕ ਨਾਲ (ਕੱਛ) ਕਛਹਿਰੇ ਤੇ ਭੱਥੇ (ਅੱਛ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੱਸੇ ਹੋਏ ਸੋਹੰਦੇ ਹਨ।

¹ਵਿੱਚ। ²ਨੱਟ ਉਤਰੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਕਮੀਜ਼ਾਂ, ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ। ²ਚਿੱਟੀਆਂ ਤੇ ਪੀਲੀਆਂ।

¹ਮਿਲਵੀਆਂ। ²ਸੁੰਦਰ ਤੇ ਚਮਕਦਾਰ।

¹ਫਰਰਿਆਂ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਰੇ।

¹(ਛੁੱਲਾਂ ਨਾਲ) ਖਿੜੇ ਹੋਏ ਖੇਤ।

¹ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ। ²ਯੋਧੇ ਦੇ ਸਿਰ ਦਾ ਗਹਿਣਾ ਜੋ ਜਿਗ੍ਹਾ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

³ਗਲ੍ਹ 'ਚ ਪਹਿਰਨ ਵਾਲੇ ਜੰਜੀਰੀਦਾਰ ਕੰਠੇ।

ਸਸੀ¹ ਔ-ਦੁਪਾਰੇ², ਕ੍ਰਦਾਂ ਪੁੰਜ ਜੋੜੇ³।

ਬਨੀ ਬਾਂਕਿ¹ ਮੂਛੈ, ਸਫਾ ਸੂਧ² ਦਾੜੇ।
ਛਕੈ ਛਾਂਣਿ ਸੁਖੇ ਭਲੀ ਭਾਂਤਿ ਗਾੜੇ ॥ ੧੬ ॥

ਧਰੇ ਕੰਧ ਕੋਵੰਡ ਕਾਠੋਰ ਭਾਰੇ¹।
ਕਸੇ ਕੱਟ¹ ਭੱਥੇ ਭਰੇ ਬਾਨ ਖਾਰੇ²।
ਗਰੇ ਤੇਗ ਖੰਡੇ ਧਰੇ ਢਾਲ ਪੀਠੈ।
ਕਰੈ ਰਾਮਜੰਗੇ ਅਰੈ ਓਰ ਦੀਠੈ¹ ॥ ੧੭ ॥
ਜਮੰਦਾਢ¹ ਪਸਤੌਲ ਖੋਖੇ² ਤਮੰਚੇ³।
ਕਸੇ ਮੱਧ ਪੇਟੀ ਲਸੈ ਪੁੰਜ ਸੰਚੇ¹।
ਕਿਤੈ ਸੈਹਬੀ¹ ਤੋਮਰੈ² ਤੱਕ ਛੱਡੈ।
ਤਨੰ ਢਾਲ ਸਤ੍ਰੂਨ ਕੇ ਭੇਦਿ ਕੱਢੈ¹ ॥ ੧੮ ॥
ਕਿਤੈ ਖੱਗ ਖੂਨੀ, ਖਪਾ ਖੱਪ ਬਾਰੈ¹।
ਅਰੰ ਕੱਟਿ ਕਾਠੀ ਉਰੈ ਅੱਸ੍ਰ ਲਾਰੈ¹।

ਕਰੈ ਟੂਕ ਟੂਕੇ ਧਰਾ ਪੈ ਬਿਖੇਰੈ¹।
ਮਨੇ ਬਾਢਿ ਬਾਢੀ, ਬਨੰ ਬਾਢ ਗੇਰੈ¹ ॥ ੧੯ ॥

ਘਨੇ ਘਾਉ¹ ਖੁਲ੍ਹੇ, ਭਕਾ ਭੱਕ ਬੋਲੈ।
ਸਭੈ ਰੋਹ ਮੱਤੇ, ਯਕਾ ਯੱਕ ਡੋਲੈ¹।
ਕਹੂੰ ਸੈਫ ਛੋਹੀ ਸਫਾਜੰਗ ਛੁਟੈ¹।
ਕਿਤੈ ਤੇਗ ਤੀਖੇ ਗਦਾ ਦੀਹ ਉਠੈ¹ ॥ ੨੦ ॥
ਕਿਤੈ ਕਾੜ ਕਾੜੈ ਛੁਟੈ ਰਾਮਜੰਗੇ।
ਕਿਤੈ ਸਾੜ ਸਾੜੈ ਭਿਦੈ ਬਾਨ ਅੰਗੇ¹।
ਕਿਤੈ ਸੇਲ ਭਾਲੇ ਭਲੇ ਲੈ ਨਿਸੰਗੈ¹।
ਬਲੀ ਬੀਰ ਬਾਹੈ ਸੁਟੈ ਢਾਰ ਅੰਗੈ¹ ॥ ੨੧ ॥
ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਜੋਰ ਪਰਜੇ ਆਨਿ ਭਾਰੀ।
ਲਰੈ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਹੱਕਾਰੈ ਹੱਕਾਰੀ¹।
ਕਟਾ ਕੁੱਟ ਮੱਚੀ ਭਯੋ ਭੱਟ ਭੇਰੈ¹।
ਫਟਾ ਫੱਟ¹ ਡਿੱਗੈ, ਧਰਾ ਪੈ ਘਨੇਰੈ ॥ ੨੨ ॥
ਪਟਾ ਪੱਟ¹ ਛੁਟੈ ਲਹੂ ਕੇ ਪ੍ਰਨਾਰੇ।
ਗਟਾ ਗੱਟ¹ ਕਾਲੀ ਛਕੈ ਮੋਦ ਧਾਰੇ।
ਚਰੈ ਮਾਸ ਭਾਤੰ, ਭਰੈ ਮਾਸਚਾਰੀ¹।

ਨਚੈ ਭੂਤ ਬਾਲਾ¹, ਘਨੀ ਦੇਤ ਤਾਰੀ² ॥ ੨੩ ॥
ਮਚੀ ਕੀਚ ਵੀਚੰ ਧਰਾ¹ ਧੂਰ ਦੱਬੀ।
ਮਨੇ ਲਾਲ ਸਾਰੀ¹ ਤਨੰ ਭੂਮਿ ਫੱਬੀ।

¹ਨੈਪਾਲੀਆਂ ਦਾ ਇਕ ਅਰਧ ਚੰਦ੍ਰਾਕਾਰ ਸ਼ਸਤ੍ਰ। ਖੋਖਰੀ। ਖੰਡੇ।
²ਕ੍ਰਿਪਾਨਾਂ ਆਦਿ (ਪੁੰਜ) ਬਹੁਤੇ (ਸ਼ਸਤ੍ਰ) ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਲਏ।
³ਟੇਵੀਆਂ। ਅਸਾਫ ਤੇ ਸਿੱਧੇ।

¹ਮੋਢਿਆਂ ਤੇ ਭਾਰੇ ਤੇ ਕਰੜੇ (ਕੋਵੰਡ) ਧਨੁੱਸ਼ਰਖੇ ਹੋਏ ਹਨ।
¹ਲੱਕਾਂ ਵਿੱਚ। ਅਤਿਥੇ ਤੀਰ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ ਵੈਰੀਆਂ ਵਲ ਨਿਗਾਹਾਂ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।
¹ਕਟਾਰਾਂ, ਬਿਛੂਏ। ਅਖੋਖਰੀਆਂ। ਇਕ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪਸਤੌਲ।
¹(ਪੁੰਜ) ਸਾਰੇ (ਸੰਚੇ) ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ (ਲਸੈ) ਚਮਕਦੇ ਹਨ।
¹ਬਰਛੀ। ਅਬਰਛੇ।
¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਢਾਲਾਂ ਨੂੰ ਵਿੰਨ ਕੇ ਸ਼ਰੀਰਾਂ 'ਚੋਂ (ਪਾਰ) ਕੱਢ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।
¹ਕਿਤੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਖੂਨ ਵਿੱਚ ਖਪਾ ਖਪ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।
¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਾਠੀਆਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਛਾਤੀਆਂ (ਲਾਰੈ) ਕੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਖਿੰਡਾਂ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।
¹ਜਾਣੇ (ਬਾਢੀ) ਤਰਖਾਣ (ਬਨੰ) ਜਗਲ ਨੂੰ (ਬਾਢ) ਵੱਢ ਕੇ (ਬਾਢ) ਵਢਾਂਗ ਨੂੰ ਸੁੱਟੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
¹ਜ਼ਖਮ।
¹ਸਾਰੇ ਗੁੱਸੇ 'ਚ ਮਸਤ ਇਕੱਲੇ ਇਕੱਲੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।
¹ਤਲਵਾਰਾਂ, ਛਵੀਆਂ ਤੇ ਟਕੂਏ ਚਲਦੇ ਹਨ
¹ਭਾਰੀ ਗਦਾ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਉਠਦੇ ਭਾਵ ਚਲਦੇ ਹਨ।

¹ਕਿਤੇ ਸਰੜ ਸਰੜ ਕਰਦੇ ਤੀਰ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਦੇ ਹਨ।
¹ਕਿਤੇ (ਸੇਲ) ਬਰਛੇ ਤੇ ਚੰਗੇ ਭਾਲੇ ਲੈ ਕੇ ਨਿਸੰਗ ਹੋ ਕੇ।
¹ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ (ਢਾਰ) ਤੋੜ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸੱਦ ਸੱਦ ਕੇ ਭਾਵ ਵੰਗਾਰ ਵੰਗਾਰ ਕੇ।
¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਭੇੜ (ਜੰਗ) ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕੱਟਣਾ ਤੇ ਕੁੱਟਣਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।
¹ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ।
¹(ਸਰੀਰ) ਪਾਟ ਪਾਟ ਕੇ।
¹ਇੱਕੋ ਡੀਕ ਨਾਲ।
¹ਮਾਸ ਖਾਣੇ (ਜੀਵ) (ਭਰੈ) ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਸ (ਚਰੈ) ਖਾਂਦੇ ਹਨ।
¹ਭੂਤਾਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ। ਅਤਾੜੀ ਮਾਰ ਕੇ।
¹ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।
¹ਸਾੜੀ।

ਇਤੈ ਸਿੰਘ ਅੱਕਾਲ ਅੱਕਾਲ ਬੋਲੈਂ।
 ਉਤੈ ਯਾ ਅਲੀ ਯਾ ਅਲੀ ਤੁਰਕ ਖੋਲੈਂ ॥ ੨੪ ॥
 ਰਣ ਮੰਡਿ ਘਾਮੰਡ ਆਖੰਡ ਕੀਨੋ।
 ਸੁਟਯੋ ਖੰਡ ਤੁਰਕਾਨ ਕੋ, ਚੰਡਿ ਚੀਨੋ।

¹(ਬੋਲਣ ਲਈ ਮੂੰਹ) ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹਨ।
¹ਜੰਗ ਰਚ ਕੇ ਲਗਾਤਾਰ (ਘਾਮੰਡ) ਘਮਸਾਣ ਦਾ ਜੁੱਧ ਕੀਤਾ।
¹ਜਾਣੇ (ਚੰਡਿ) ਚੰਡੀ ਨੇ ਤਿੱਖੇ (ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ) ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਸੁੱਟਿਆ ਹੈ।

ਸਭੈ ਹੋਨ ਸਾਹੀਦ ਹੀ ਠੀਕ ਬਾਛੈਂ।
 ਚਹੈ ਚੀਤ ਦੇਉ ਦਿਸੈ ਜੀਤ ਆਛੈਂ ॥ ੨੫ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਮਚਯੋ ਜੰਗ ਅਤਿ ਘੋਰ¹,
 ਮਰੇ ਜਾਨ ਘੋਰੇ ਘਨੇ।
 ਪੁਨ ਸਿੰਘਨ ਦੈ ਜੋਰ,
 ਲਏ ਤੁਰਕ ਬਿਚਲਾਇ¹ ਸਭਿ ॥ ੨੬ ॥

¹ਭਿਆਨਕ।

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਦੈ ਕਰਿ ਜੋਰ ਤਬੈ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ,
 ਮਾਰ ਕਰਯੋ ਘਮਸਾਨ ਮਹਾਨੀ।
 ਬਯਾਕੁਲ ਹੋਇ ਸਭੀਤ¹ ਤਬੈ,
 ਅਤਿ ਦੌਰ ਚਲੀ ਸਭਿ ਹੀ ਤੁਰਕਾਨੀ।
 ਏਕ ਬਿਸੰਭਰ ਮਾਂਡ ਰਹਯੋ¹ ਰਨ,
 ਪਾਂਚਕ ਸੈ ਤਿਹ ਸੰਗ ਦੁਰਾਨੀ।
 ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਫਿਰ ਤਾਂ ਪਰ ਕੈ ਬਰ¹,
 ਕੈਬਰ ਕੀ¹, ਬਰਖਾ ਬਰਖਾਨੀ ॥ ੨੭ ॥
 ਛੇਤਿ ਤੁਰੰਗ ਕਰੋੜਾ ਹਰੀ¹ ਤਬਿ,
 ਜਾਇ ਬਿਸੰਭਰ ਕੇ ਢਿਗ ਢੁੱਕਯੋ।
 ਦੋ ਗੁਲਕਾ¹ ਭਰ ਕੈ, ਅਰਿ ਕੈ
 ਉਰਿ¹ ਸੁਪਾਰ ਕਢੀਂ ਤਬਿ ਸੁੱਕਯੋ²।
 ਘੂਮ ਕੈ¹ ਭੂਮਿ ਲਗਯੋ ਗਿਰਨੈ ਜਬਿ,
 ਦੌਰ ਕੈ ਮੂੰਡ ਅਸੀ ਸੰਗ ਡੁੱਕਯੋ¹।
 ਮਾਨਹੁ ਅੱਸੁ ਤਰੁ ਪਰ ਤੈ,
 ਕਦੂਆ ਕੱਟਿ ਸਿੰਘ ਕਰੁੰਜੜੇ ਚੁੱਕਯੋ¹ ॥ ੨੮ ॥

¹(ਆਪਣੇ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ) ਹਿਲਾ ਲਏ।

¹ਡਰ ਸਹਿਤ ਹੋ ਕੇ।

¹ਜੰਗ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

¹ਬਲ ਕਰਕੇ।

¹ਤੀਰਾਂ ਦੀ।

¹ਕਰੋੜਾ ਸਿੰਘ।

¹ਗੋਲੀਆਂ।

¹ਵੈਰੀ ਦੀ ਛਾਤੀ ਵਿੱਚ। ²ਸੁੱਕੀਆਂ।

¹ਗੇੜਾ ਖਾ ਕੇ।

¹ਸਿਰ ਤਲਵਾਰ ਨਾਲ ਕੱਟ ਲਿਆ।

¹ਜਾਣੇ ਘੋੜੇ ਰੂਪ ਦਰੱਖਤ ਤੋਂ (ਬਿਸੰਭਰ ਮੱਲ ਦੇ ਸਿਰ ਰੂਪ) ਕੱਢੂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਕਰੋੜਾ ਸਿੰਘ (ਕਰੁੰਜੜੇ) ਸਬਜ਼ੀ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਨੇ ਚੁੱਕ ਲਿਆ।

ਜੀਤ ਭਈ ਤਬ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,
 ਸਭਿ ਹਾਰ ਕੈ ਦੌਰ ਗਏ ਅਰਿ ਸਾਰੇ।
 ਮੋਦ ਹੈ ਸਿੰਘ ਗਜਾਇ ਉਠੇ,
 ਪੁਨਿ ਊਚ ਜਕਾਰੇ ਬਜਾਇ ਨਗਾਰੇ।
 ਫੇਰ ਲੁਟਯੋ ਅਸਬਾਬ ਸਭੀ,
 ਤੁਰਕਾਨਨ ਕੋ ਬਹੁ ਦੈ ਲਲਕਾਰੇ।
 ਉਂਟ ਤੁਰੰਗ ਲਏ ਬਹੁ ਖੱਚਰ,

ਗਾਮ ਬਜਾਰ ਲੁਟਯੋ ਬਲ ਧਾਰੇ ॥ ੨੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਫੇਰ ਪੰਥ ਤਹਿ ਤੈ ਚਢਿ ਧਾਯੋ।

ਦੇਸ ਚਾਰ ਦਿਸ ਸਭਿ ਅਪਨਾਯੋ।

ਜਿਸ ਕਾ ਜਹਾਂ ਜੋਰ ਤਬਿ ਪਰਿਯੋ।

ਕਬਜੇ ਗਾਮ¹ ਵਹੀ ਤਿਸ ਕਰਿਯੋ ॥ ੩੦ ॥

¹ਪਿੰਡ।

ਦੇਸ ਦਵਾਬਾ ਮਾਝਾ ਜੇਤਾ।

ਨਿਜ ਕਬਜੇ ਸਿੰਘਨ ਕਿਯ ਤੇਤਾ।

ਮਿਸਲਦਾਰ ਸਰਦਾਰਨ¹ ਤਬਿ ਹੀ।

¹ਮਿਸਲਾਂ (ਜੱਥਿਆਂ) ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ।

ਮੁਲਕ ਮੱਲਯੋ ਨਿਜ ਨਿਜ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੩੧ ॥

ਗਾਥ ਬ੍ਰਿਧ ਦਲ ਕੀ ਯਹਿ ਗਾਈ।

ਸੁਨੋ ਤਰਣ ਦਲ ਕੀ ਅਬਿ ਭਾਈ।

ਜਬੈ ਕਸੂਰ ਤਰਣ ਦਲ ਮਾਰੀ।

ਆਯੋ ਓਰ ਸੁਧਾਸਰ ਭਾਰੀ ॥ ੩੨ ॥

ਇਤ ਤੈ ਫਤੇ ਬ੍ਰਿਧ ਦਲ ਕੇਰੀ।

ਸੁਨ ਕਰਿ ਸਭਿ ਕੋ ਬਢੀ ਦਲੇਰੀ।

ਮਿਸਲ ਰਾਮਗੜੀਓਂ ਕੀ ਜੇਤੀ।

ਸ੍ਰੀ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦਪੁਰਿ ਦਿਸ ਤੇਤੀ ॥ ੩੩ ॥

ਉਤ ਮੁਕੇਰੀਆਂ ਇਤੈ ਬਟਾਲਾ।

ਮੱਲਯੋ ਉਨ ਇਹੁ ਮੁਲਕ ਬਿਸਾਲਾ।

ਅਜਨਾਲਾ ਸੋਹੀਆਂ ਤੁੰਗ ਆਨਿਕ¹।

¹ਅਨੇਕਾਂ (ਪਿੰਡ)।

ਪੁਰਿ ਗੁਰਦਾਸੈਂ ਡੇਰਾ ਨਾਨਕ ॥ ੩੪ ॥

ਵਿਚ ਵਿਚ ਔਰ ਇਤੈ ਉਤ ਬਹੁ ਤਰ¹।

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।

ਦੱਬਯੋ ਦੇਸ ਘਨੱਯਨ ਬਲ ਧਰਿ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਅਰ ਤਰਨਤਾਰਨੈ।

ਦੂਰ ਦੂਰ ਲੋ ਔਰ ਸਾਰਨੈ ॥ ੩੫ ॥

¹ਹੋਰ ਸਾਰਿਆਂ (ਇਲਾਕਿਆਂ) 'ਚ।

ਰਾਵੀ ਤਟ¹ ਮੁਲਤਾਨ ਸੁ ਓਰੈ²।

¹ਕਿਨਾਰੇ। ²ਤਰਫ਼।

ਕੁਛ ਗੁਜਰਾਤ ਦਿਸਾ¹ ਫਰਿ ਜੋਰੈਂ।

¹ਤਰਫ਼।

ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰਨ ਅਪਨਾਯੋ।

ਜਿਤ ਕਿਤ ਉਨ ਨਿਜ ਪਾਉਂ ਫਲਾਯੋ ॥ ੩੬ ॥

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਬਹਾਦਰ।

ਨੂਰ-ਮਹਿਲ, ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਦਿਰ¹।

¹ਬੇਫ਼ਿਕਰ ਹੋ ਕੇ।

ਭੰਗੇ¹, ਹਰਿਆਣੇ ਕੀ ਓਰੈਂ।

¹ਪਿੰਡ।

ਆਲੂਵਾਲੀਐਂ ਦਬਯੋ ਸਜੋਰੈਂ ॥ ੩੭ ॥

ਤੂਫ ਚੂਹਣੀਐਂ ਸਿੰਘ ਨਕੱਯਨ।

ਦੇਸ ਦਬਾਯੋ ਬਹੁਤੈ ਭੱਯਨ¹।

¹(ਨਕਈ) ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ।

ਜਾਲੰਧਰ ਗਿਰਦੈ ਸਿੰਘ-ਪੁਰੀਏ।
 ਡੱਲੇ ਵਾਲੀਏ ਦ੍ਰਾਬੇਸੁਰੀਏ॥ ੩੮ ॥
 ਗਿਰਦ ਫਲੋਰ ਸਤਲੁਜੈਂ ਤੀਰੇ।
 ਮਿਸਲ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਵਾਲੀ ਗੀਰੇ।
 ਤਜੋਂ ਹੀ ਅਧਿਕੈਂ ਸਿੰਘਨ ਸ਼ਹੀਦੈਂ।
 ਲਏ ਇਲਾਕੇ ਸਾਥ ਤਕੀਦੈਂ॥ ੩੯ ॥
 ਨਵਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਹਰਜਾਨਾ, ਬਸੀਆਂ।
 ਪੁਰਿ ਹੁਸ਼ਜਾਰ ਕਰੋੜੀਐਂ ਖਸੀਆਂ।
 ਸੁੱਕੁਚੱਕੀਅਨ ਗਿਰਦ ਲਹੋਰੈਂ।
 ਮੱਲਜੋ ਮੁਲਕ ਜੋਰ ਦੈ ਗੋਰੈਂ॥ ੪੦ ॥
 ਠਾਣਾ ਬੀਚ ਕੁੱਝਰਾਂ ਵਾਲੇ।
 ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਕਰਜੋ ਬਿਸਾਲੇ॥ ੪੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਮੱਲਜੋ ਮੁਲਕ ਤਬਿ,
 ਫੜਿ ਸਿੰਘਨ ਬਡ ਜੋਰ।
 ਲਗੇ ਛਕਨ ਉਗਰਾਹਿ ਸਭਿ,
 ਪਰਜੇ ਪੁਨਾ ਜਗਿ ਸ਼ੋਰ॥ ੪੨ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਹਾਕਮ ਥਾ ਤਬਿ ਵੀਚ ਲਹੋਰ,
 ਰਹਜੋ ਦਬ ਸਾਹਿ-ਤਮੂਰ ਦੁਰਾਨੀ।
 ਨਾ ਉਗਰਾਹੀ ਮਿਲੈ ਤਿਸ ਕੇ ਕੁਛ,
 ਸ਼ੋਰ ਮਚਜੋ ਬਹੁ ਬੀਚ ਜਹਾਨੀ।
 ਦੌਲਤ ਫੌਜ ਰਹੀ ਤਿਸ ਪੈ ਨਹਿੰ,
 ਪੇਸ਼ ਨ ਸਿੰਘਨ ਸੰਗ ਚਲਾਨੀ।
 ਹਾਰ ਤਿਨੈਂ ਫਿਰ ਕਾਬਲ ਤੈ,
 ਨਿਜ ਮੱਦਦ ਹੇਤ ਬੁਲਾਏ ਦੁਰਾਨੀ॥ ੪੩ ॥
 ਖੋਜਾ ਹਮੀਦ ਅਬਦੁੱਲਹਿ ਖਾਂ,
 ਦਲ ਦੈ ਬਹੁ ਕੈ ਬਲ ਦੀਨ ਚਢਾਏ।
 ਤੋਪ ਜੰਜੈਲ¹ ਜੰਬੂਰਹਿ² ਭੂਰ³,
 ਤਮੂਰ ਕਏ ਤਿਨ ਸੰਗ ਰਿਸਾਏ।
 ਜਾਇ ਲੜੇ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘਹਿ ਸੋਂ ਵਹਿ,
 ਗੁੱਝਰਾਂਵਾਲੇ ਢਿਗੈ ਬਲ ਲਾਏ।
 ਸਿੰਘ ਲੜੈਂ ਗੜ੍ਹ ਅੰਦਰ ਤੈ,
 ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਲੜਾਇ ਤਹਜੋਂ ਭਲ ਭਾਏ॥ ੪੪ ॥
 ਕੇਤਿਕ ਦੌਸ ਬਿਤੇ ਲਰਤਜੋਂ ਜਬਿ,
 ਰੋਜ ਬੰਦੂਕ ਚਲੈ ਦਿਸ ਦੋਹੈਂ।

¹ਦੁਆਬੇ ਦੇ ਈਸ਼ਰ (ਮਾਲਕ) ਬਣ ਗਏ।

¹ਕਿਨਾਰੇ।

¹ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ।

¹ਤਕੜਾਈ ਨਾਲ।

¹ਕਰੋੜੀਆਂ ਦੀ ਮਿਸਲ ਨੇ ਖੋਹ ਲਈਆਂ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਟਿਕਾਣਾ, ਭਾਵਰਾਜਧਾਨੀ।

¹ਰੋਲਾ।

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ।

¹ਲੰਬੀ ਨਾਲੀ ਵਾਲੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ। ²ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ³ਬਹੁਤੀਆਂ।

¹ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ

¹ਉਹ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲੇ।

¹ਕਿਲ।

¹ਉਸ ਥਾਂ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਭੀਤਰ ਅੰਨ ਜਖੀਰਾ¹ ਤਬੈ ਸਭਿ,
ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ ਨਿਖੂਟ ਗਯੋ ਹੈ।
ਬਾਹਰ ਤੈ ਨਹਿ ਆਵਨ ਪਾਵਨ,
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਬਿ ਮੱਦਦ ਕੇ ਹੈ।
ਸਿੰਘਨ ਹੋਇ ਲਚਾਰ ਵਿਚਾਰ,
ਕਹਜੋ ਲਰੀਏ ਅਬਿ ਬਾਹਰ ਹੋਹੈ ॥ ੪੫ ॥

¹ਅੰਨ ਦਾ ਭੰਡਾਰ।

ਬਾਹਰ ਥੀ ਤੁਰਕਾਨ ਪਰੀ ਬਹੁ,
ਭੀਤਰ ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਤਹਿ ਥੋਰੇ।
ਨਾ ਨਿਕਸੈਂ ਡਰਤੇ ਵਹਿ ਬਾਹਰ,
ਤੁਰਕ ਭਿ ਨਾਹਿ ਸਕੈਂ ਗਢ ਤੋਰੇ।
ਭੂਖ ਪਯਾਸ ਲਚਾਰ ਕਰੇ ਸਿੰਘ,
ਸਿੱਕਾ¹ ਬਰੂਦ ਰਹਜੋ ਨਹਿ ਧੋਰੇ²।
ਜਾਨ ਲਯੋ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਸਹੀ,
ਮਰਨਾ ਅਬਿ ਆਇ ਪਰਜੋ ਸਿਰ ਮੋਰੇ ॥ ੪੬ ॥

¹ਗੋਲੀਆਂ। ਘਾਸ, ਕੋਲੇ।

ਸਾਹਿਬ ਰੱਖਕ ਹੂ ਜਿਸ ਕਾ,
ਤਿਹ ਲੱਖ ਸਬੱਬ ਬਨਾਇ ਬਚਾਏ।
ਸਾਰਾ ਭਈ ਯਹਿ ਪੰਥ ਤਈਂ ਫਿਰ,
ਜੋ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੀਸ ਬਿਹਾਏ¹।
ਚਾਰ ਦਿਸਾਨ ਤੈ ਧਾਇ ਅਏ ਸਭਿ,
ਬਾਹਰ ਤੈ ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਤਦਾਏ²।

¹ਖ਼ਬਰ।

²ਬੀਤਦੀ ਸੀ।

ਆਨਿ ਨੁਵਾਬ ਕੇ ਪਾਸ ਕਹਜੋ ਕਿਨ,
ਸਿੰਘ ਪਰੈਂ ਤੁਮ ਪੈ ਅਬਿ ਆਏ ॥ ੪੭ ॥

¹ਤਦੋਂ।

ਭੀਤਰ ਤੈ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਕਹਜੋ,
ਨਿਜ ਫੌਜ ਤਈਂ, ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਉਚਾਰੀ।
ਮੱਦਦ ਹਿੰਮਤਿ ਕੀ ਕਰਿ ਹੈਂ ਗੁਰੂ,
ਕਹੋਂ ਤੁਮ ਨੈ ਨਿਜ ਹਿੰਮਤ ਹਾਰੀ।
ਲੇਹੁ ਸ਼ਹੀਦੀ ਨ ਗੀਦੀ¹ ਬਨੋ ਅਬਿ,
ਬਾਹਰ ਹੋਇ ਮਰੇ ਅਰਿ ਮਾਰੀ।

¹ਕਾਇਰ।

ਕੈ ਕਿਤ ਦੌਰਿ ਬਰੋ ਬਨ ਮੈਂ,
ਅਬਿ ਜਾਨ ਬਚੈ ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥ ੪੮ ॥

ਯੋਂ ਠਟ ਕੈ¹ ਨਿਸ ਕੇ ਨਿਕਸੇ ਸਿੰਘ,
ਭੀਤਰ ਤੈ ਅਤਿਸੈਂ ਬਲ ਕੈ ਕੈ।
ਤਾਂਹਿ ਸਮੈਂ ਉਤ ਤੈ ਸੁ ਅਚਾਨਕ,
ਬਾਹਰ ਤੈ ਪਹੁੰਚੇ ਸਿੰਘ ਐ ਕੈ।
ਸ਼ੋਰ ਮਚਜੋ ਸਭਿ ਸੈਨ ਵਿਖੈ,
ਡਰ ਮਾਨਿ ਚਲਜੋ ਤੁਰਕੀ ਦਲ ਪੈ ਕੈ।
ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਤਿਨ ਪੈ ਤਬਿ ਯੋਂ,

¹ਵਿਉਂਤ ਬਣਾ ਕੇ।

ਜਿਸ ਪੁੰਜ ਅਜਾ ਪਰ ਬਾਘ ਅਨੈਕੈਂ¹ ॥ ੪੯ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੀਆਂ (ਅਜਾ) ਬਕਰੀਆਂ ਉਪਰ (ਅਨੈਕੈਂ) ਅਨੇਕਾਂ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ (ਬਾਘ) ਸ਼ੇਰ (ਆ ਕੇ) ਪੈਂਦੇ ਹਨ। (ਅ) (ਅਨੈ ਕੈ) ਆ ਕੇ।

ਮਾਰ ਮਚੀ ਤਰਵਾਰਨ ਕੀ ਤਬਿ,
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਅਤਿਸੈ ਹਥ ਛੁੱਟੇ।
ਮਾਰਹਿ ਮਾਰ ਪੁਕਾਰ ਕਰੈਂ ਸਭਿ,
ਏਕਹਿ ਬਾਰ ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਉੱਠੇ।
ਮਾਰ ਹਿਰਾਨ ਮਹਾਨ ਕਰੇ,
ਤੁਰਕਾਨਨ ਕੇ ਧਰ ਪੈ ਤਨ ਲੁੱਠੇ¹।
ਜਜੋਂ ਕਦਲੀ ਬਨ ਪੌਨ ਪ੍ਰਚੰਡਹਿ,
ਖੰਡਨ ਕੈ ਮਹਿ ਮੰਡਹਿ ਸੁੱਟੇ² ॥ ੫੦ ॥

¹ਧਰਤੀ ਤੇ ਸਰੀਰ ਲਿਟਾ ਦਿੱਤੇ।

²ਜਿਵੇਂ ਤਿੱਖੀ ਹਵਾ ਕੇਲਿਆਂ ਦੇ ਬਗੀਚੇ ਨੂੰ (ਖੰਡਨ ਕੈ) ਉਖੇੜ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ (ਮੰਡਹ) ਵੱਖ ਕਰ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

ਦਾਉ ਲਗਯੋ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
ਤੁਰਕਾਨਨਿ ਸੈਨ ਸਭੀ ਬਿਚਲਾਈ¹।
ਤੋਮਰ² ਤੇਗ ਬੰਦੂਖ ਛੁਰੀ,
ਬਰਛੇ ਤਿਰਛੇ³ ਬਹੁ ਬਾਨ⁴ ਚਲਾਈ।
ਮਾਰਿ ਸਥਾਰ⁵ ਅਪਾਰ ਕਰਯੋ ਤਬਿ,
ਲੁੱਥਨ ਉਪਰ ਲੁੱਥ ਚੜ੍ਹਾਈ।
ਜਜੋਂ ਬਣ ਬਾਢਿ ਤਖਾਣਨਿ ਚੀਰਿ,
ਧਰੇ ਕਰਿ ਖੰਡ ਸੁ ਗੈਰਕ ਲਾਈ⁶ ॥ ੫੧ ॥

¹ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੀ।

²ਨੇਜੇ।

³ਤਿੱਖੇ। ⁴ਤੀਰ।

⁵ਢੇਰ।

⁶ਜਿਵੇਂ ਤਖਾਣਾਂ ਨੇ ਜੰਗਲ ਵੱਢ ਕੇ ਚੀਰ ਕੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਕੇ ਗੇਰੂ ਲਾ ਕੇਰੱਖੇ ਹਨ।

ਦੌਰਿ ਨਿਬਾਬ ਲਹੌਰ ਦਿਸਾ ਚਲਯੋ,
ਤਜ ਕੈ ਤਬਿ ਹੀ ਨਿਜ ਡੇਰੈਂ।
ਔਰ ਸਭੀ ਦਲ ਹੋਇ ਸਭੀਤ¹,
ਭਗਯੋ ਦਹਿਲਾਇ² ਤਬੀ ਬਿਨ ਦੇਰੈਂ।
ਸਿੰਘ ਪਿਛਾਹਿ ਪਰੇ ਤਿਨ ਕੇ ਫਿਰ,
ਧਾਇ ਕੈ ਦੈ ਕਰਿ ਜੋਰ ਵਧੇਰੈਂ।
ਜਜੋਂ ਮ੍ਰਿਗ ਪੁੰਜਨ ਪੈ ਸੁਤ ਸ਼ੇਰ,
ਪਰੈਂ ਬਹੁ ਧਾਇ³ ਸੁ ਮਾਰਿ ਨਿਬੇਰੈਂ ॥ ੫੨ ॥
ਮਾਰਿ ਭਗਾਇ ਤੂਕਾਨ ਤਈਂ,
ਫਿਰ ਸਿੰਘਨ ਲੋਟ⁴ ਲੁਟਯੋ ਤਿਨ ਡੇਰੈਂ।
ਊਂਟ ਤੁਰੰਗ ਲਏ ਬਹੁ ਖੱਚਰ,
ਔਰ ਲੁਟਯੋ ਅਸਬਾਬ ਵਧੇਰੈਂ।
ਤੋਪ ਰਹੀ ਤਹਿ ਜੋ ਤੁਰਕਾਨਿ,
ਲਈ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਸੁਈ⁵ ਬਿਨ ਦੇਰੈਂ।
ਦੇਖਹੁ ਲਾਖ ਸਬੱਬਨ ਮੈਂ,
ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਰਖਯੋ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਲਖਿ ਚੇਰੈਂ⁶ ॥ ੫੩ ॥
ਸ਼ਾਹਿ ਤੈਮੂਰ ਤਬੈ ਖਿਝ ਕੈ ਬਹੁ,

¹ਡਰ ਸਹਿਤ ਹੋ ਕੇ।

²ਕੰਬ ਕੇ।

³ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਹਰਨਾਂ ਤੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

⁴ਮੁੜ ਕੇ।

⁵ਉਹ।

⁶ਆਪਣਾ ਸਿੱਖ ਜਾਣ ਕੇ।

ਕਾਬਲ ਤੈ ਨਿਜ ਸੈਨ ਮੰਗਾਈ।
 ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਤਬੈ ਜੁਗ-ਤੁੰਮਲ¹,
 ਭੇਜ ਦਏ ਪਹੁੰਚੇ ਵਹਿ ਆਈ।
 ਨਾਜ਼ਮ ਆਜ਼ਮ¹ ਖਾਨ-ਬੁਲੰਦ,
 ਰੁਤਾਸ¹ ਵਿਖੇ ਬਿਰਯੋ ਇਕ ਆਈ।
 ਕੋਟਿ-ਸਿਆਲ¹ ਵਿਖੇ ਪਹੁੰਚਯੋ ਇਕ,
 ਖਾਨ ਜਹਾਨ ਸੁਦਾਰ ਬਡਾਈ ॥ ੫੪ ॥
 ਪੈ ਇਤ ਤੈ ਮਿਲ ਕੈ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ,
 ਮਾਰਿ ਦੁਰਾਨੀ ਦਏ ਬਿਚਲਾਏ¹।
 ਠੌਰ ਅਨੇਕਹਿ ਜੰਗ ਭਏ,
 ਕਰਿ ਅੰਗ ਸੁ ਭੰਗ ਲਚਾਰ ਮਹਾਂਏ¹।
 ਕੇਤਿਕ ਫੇਰ ਪਿਛਾਂਹਿ ਫਿਰੇ,
 ਬਹੁ ਧਾਇ ਲਹੌਰਹਿ ਮੱਧ ਧਸਾਏ।
 ਘਾਇਲ¹ ਜਾਇ ਪਰੇ ਅਨਿਕੈਂ ਘਰ,
 ਭੂਰ¹ ਮਰੇ ਲਰ ਕੈ ਸਮੁਹਾਏ² ॥ ੫੫ ॥
 ਜੋਰ ਅਤੀ ਫਰ ਕੈ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ,
 ਔ ਕਰਿ ਕੈ ਮਿਲਿ ਉੱਦਮ ਭਾਰੀ।
 ਦੇਸ ਘਨੇ ਉਗਰਾਹਿ ਛਕਯੋ,
 ਕਬਜੇ ਨਿਜ ਕੀਨ ਸੁ ਚੀਨ¹ ਅਪਾਰੀ।
 ਪਾਰ ਝਨਾਉਂ ਤਬੈ ਲਖਿ¹ ਖਾਲਸੇ,
 ਕਾਲ ਸੇ¹ ਹੋਇ ਕਰੇ ਅਰਿ ਖੂਰੀ।
 ਜਾਨ ਲਯੋ ਤੁਰਕਾਨ ਤਬੈ,
 ਅਬਿ ਸਿੰਘ ਭਵੈਂ ਨ੍ਰਿਪ ਯੇ ਬਲਕਾਰੀ¹ ॥ ੫੬ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਨੈ ਕਰਯੋ ਤਬਿ,
 ਸਰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ ਕੈਦ।
 ਪਿਖਿ ਮੌਕਾ ਤਿਨ ਯੋਂ ਕਹਯੋ,
 ਛੂਟਨ ਕੀ ਓਮੈਦ¹ ॥ ੫੭ ॥
 ਕਾਬਲ-ਪਤਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਜੋ,
 ਹੈ ਵਡ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ।
 ਸਰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ ਚਚਾ ਤਿਸ,
 ਨਾਜ਼ਮ ਆਜ਼ਮ ਯਾਹਿ¹ ॥ ੫੮ ॥
 ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਨੈ,
 ਕਰ ਕੈ ਤਿਸ ਕੇ ਕੈਦ।
 ਛੋਡ ਦਯੋ ਫਿਰ ਆਪ ਹੀ,
 ਬਿਨ ਹੀ ਖੌਫ ਉਮੈਦ¹ ॥ ੫੯ ॥

¹ਦੋ ਜੱਥੇ।

¹ਵੱਡਾ ਸੂਬਾ।

¹ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਜ਼ੇਹਲਮ 'ਚ ਇਕ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਇਕ ਪਿੰਡ।

¹ਸਿਆਲਕੋਟ ਵਿੱਚ।

¹ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ।

¹ਅੰਗ ਭੰਗ ਕਰ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਦੁਖੀ ਕੀਤੇ।

¹ਜ਼ਖਮੀਂ।

¹ਬਹੁਤੇ। ²ਸਾਹਮਣੇ।

¹ਜਾਣੇ।

¹ਲੰਘ ਕੇ।

¹ਕਾਲ ਵਰਗੇ।

¹ਇਹ ਬਲਵਾਨ ਸਿੰਘਰਾਜੇ ਹੋਣਗੇ।

¹ਆਸ ਨਾਲ।

¹ਇਹ ਭਾਵ ਮੈਂ ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਵੱਡਾ ਸੂਬਾ।

¹ਡਰ ਤੇ ਆਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

ਜਗਤ ਬੀਚ ਇਸ ਬਾਤ ਕਾ,
ਅਮਰ ਰਹੈ ਜਸ ਨੀਕ।

ਤਾਂਤੇ ਤੁਮ ਕੋ ਚਾਹੀਏ,
ਕੀਨੀ ਏਹੀ ਠੀਕ ॥ ੬੦ ॥

ਬਾਤ ਸੁਨਤ ਯਹਿ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ,
ਦਯੋ ਦੁਰਾਨੀ ਛੋਰ।

ਕੀਓ ਅਟਕ ਤੈ ਪਾਰ ਵਹਿ,
ਖਿਲਤਾ ਖਰਚ ਦੈ ਹੋਰ ॥ ੬੧ ॥

¹ਪੁਸ਼ਾਕ, ਸਿਰੋਪਾਉ।

ਸਰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ ਜਾਇ ਕੈ,
ਕਾਬਲ-ਪਤਿ ਕੇ ਪਾਸ।

ਮਹਿਮਾਂ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਕੀ ਕਰੀ,
ਸੁਨਿ ਸ਼ਹਿ ਖੁਸ਼ਿ ਹੈ ਖਾਸਾ' ॥ ੬੨ ॥

¹ਬਹੁਤਾ।

ਦੋਇ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਜੋ,
ਗੁਜਰਾਂਵਾਲ ਚੁਫੇਰ।

ਪੱਟਾ' ਲਿਖ ਕੈ ਪਠ ਦਯੋ,

¹ਸਨਦ, ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤ੍ਰ।

ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਭਲੇਰ' ॥ ੬੩ ॥

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਹੁਤੋ,

ਤਬੈ ਉਨੀਸ ਵਿਚਾਰਿ'।

¹ਤਦੋਂ ੧੮੧੯ ਬਿ: ਸੰਮਤ ਸੀ ਵਿਚਾਰ ਲਉ।

ਇਤੀ ਭਯੋ ਯਹਿ ਧਯਾਇ ਅਬਿ,

ਗੁਰੁ ਪਦ ਪਦਮ ਜੁਹਾਰਿ ॥ ੬੪ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਉਰਮਲ ਟਾਂਡੇ
ਔਰ ਗੁੱਜਰਾਂਵਾਲੇ ਕਾ ਜੰਗ, ਰੁਤਾਸ ਛੁਡਾਵਨ, ਦੁਰਾਨੀ ਸਰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ ਕੋ
ਕੈਦ ਕਰਿ ਛੋਡਨ, ਮੁਲਕ ਮੱਲਨ ਪ੍ਰਸੰਗ', ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਤ੍ਰਿਤਾਲੀਸਮੋਂ
ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪੩ ॥

੪੪. {ਜੈਨ ਖਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਸਰਹੰਦ ਉਜਾੜਨੀ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਮੁਲਕ ਮੱਲਣੇ}

ਦੋਹਰਾ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਤੈ,
ਮਿਟਤਿ ਮੋਹ ਦੁਖ ਦੁੰਦਾ।
ਜਜੋਂ ਘਨਾ^੧ ਵਰਸੇ ਧੂਰਿ ਤਪਾ^੨,
ਦੁਰਭਿਖਾ^੧ ਤਿਰਖਾ^੨ ਬੰਦ ॥ ੧ ॥
ਮਾਰਿ ਜੈਨ ਖਾਂ ਕੇ ਤਈਂ,
ਕਰੀ ਸਰੁੰਦ ਉਜਾਰ।
ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ ਪੰਥ ਜਜੋਂ,
ਸੁਨੋ ਕਥਾ ਵਹਿ ਸਾਰਾ^੧ ॥ ੨ ॥
ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਲਗਯੋ,
ਦਿਨ ਦਿਨ ਬਢਨ ਪ੍ਰਤਾਪ।
ਮਕਰ ਬਿਤੇ ਜਜੋਂ ਦਿਨ ਬਢਤ,
ਦੁਤੀਆ ਸਸੀ ਮਿਲਾਪਾ^੧ ॥ ੩ ॥

^੧ਉਪਦ੍ਰਵ, ਵਿਘਨ।

^੨ਬੱਦਲ। ^੩ਤਪਸ਼।

^੧ਕਾਲ, ਕਹਿਤ। ^੨ਪਿਆਸ, ਤੇਹ।

^੧ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

^੧ਮਕਰਰਾਸ਼ੀ (ਮਾਘ ਦੇ ਮਹੀਨੇ) ਦੇ ਬਤੀਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਜਿਵੇਂ ਦਿਨ ਵਧਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਤੋਂ (ਮਗਰੋਂ ਜਿਵੇਂ ਚੰਦ ਵਧਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅੰਤ ਨੂੰ ਪੂਰਨ) ਚੰਦ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਮਾਘ ਦੀ ਸੰਗ੍ਰਹਾਂ ਤੋਂ ਸੂਰਜ ਮਕਰਰਾਸ਼ੀ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ)।

ਮੱਲਯੋ ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬ ਜਬਿ,
ਪੰਥ ਜੋਰਿ ਸਮਸ਼ੋਰਿ।
ਚੜ੍ਹੇ ਫੇਰ ਸਰਹੰਦ ਪੈ,
ਹੂੰ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਦਲੇਰ ॥ ੪ ॥
ਜੈਨ ਖਾਨ ਨਾਜ਼ਮ ਹੁਤੋ,
ਤਬਿ ਜੋ ਬੀਚ ਸਰੁੰਦ।
ਸੋ ਚੜ੍ਹ ਕਰਿ ਕਿਤ ਗਯੋ ਥਾ,
ਦੌਰਾ ਕਰਨ ਬੁਲੰਦਾ^੧ ॥ ੫ ॥

^੧ਉੱਚਾ ਭਾਵ ਲੰਮਾ।

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਪੰਥ ਚਢ੍ਹਯੋ ਤਬਿ ਪਾਇ ਕੈ ਸਾਰਾ^੧,
ਸਰੁੰਦ ਪੈ ਦੁੰਦਤਿ ਦੀਹਾ^੧ ਬਜੈ ਹੈਂ।
ਤੁੰਗਾ^੧ ਨਿਸ਼ਾਨ ਕਰੇ ਅਗਵਾਨ,
ਛੁਟੇ ਫਰਰੇ ਸਮ ਬੀਜ ਲਸੈ ਹੈਂ।
ਪੇਖਿ ਜਿਨੈ ਅਰਿ ਲੱਜਤ ਭੱਜਤ,
ਜਾਇ ਲੁਕੈਂ ਮਧ ਖੋਹ ਗਿਰੈਂ^੧ ਹੈਂ।
ਆਇ ਮਿਲਯੋ ਪਟਲੇਸਾ^੧ ਤਬੈ,
ਨਿਜ ਲੈ ਕਰਿ ਸੈਨ ਸੁ ਪੰਥ ਮਧੈ ਹੈਂ ॥ ੬ ॥
ਬੀਰ ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਧੀਰ ਮਹਾਂ,
ਰਣ-ਚੀਰ ਹਮੀਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਮਹਾਨੈਂ^੧।
ਸਿੰਘ-ਬੁਲਾਕੀ ਗਜੈਪਤਿ-ਸਿੰਘ,

^੧ਖਬਰ।

^੧ਭਾਰੀ ਧੌਂਸੇ।

^੧ਉੱਚੇ।

^੧ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦੇ ਹਨ।

^੧ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ ਕੰਦਰਾਂ ਵਿੱਚ।

^੧ਪਟਿਆਲੇ ਦਾ ਰਾਜਾ (ਮਹਾਰਾਜਾ ਆਲਾ ਸਿੰਘ)।

^੧ਬਹੁਤਾ ਜੰਗ ਨੂੰ ਚੀਰਨ ਵਾਲਾ ਹਮੀਰ ਸਿੰਘ।

ਅਨੂਪ ਹਰੀ ਸਮ ਔਰ ਕਿਤਾਨੈ।
 ਸੰਗ ਮਿਲੇ ਸਭਿ ਪੰਥਹਿ ਆਨਿ,
 ਲਏ ਨਿਜ ਹੀ ਨਿਜ ਸੈਨ ਸੰਗਾਨੈ।
 ਰਾਤਹਿ ਰਾਤ ਢੁਕੇ ਢਿਗ ਆਨਿ
 ਸਰੁੰਦਿ, ਸਮਾਂ ਪਿਖਿ ਨੀਕ ਸੁਜਾਨੈ ॥ ੭ ॥
 ਹੂੰ ਕਰਿ ਪਾਰ ਸਤੱਦਵ ਤੈ,
 ਤਬਿ ਛੈਲ ਮਝੈਲ ਅਏ ਮਿਲਿ ਧਾਈ।
 ਕੋਪ ਹੁਤੇ ਸਭਿ ਕੇ ਅਤਿਸੈ ਮਨਿ,
 ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੀ ਚਹਿ ਬੇਖ ਗਵਾਈ।
 ਮਾਰਿ ਉਜਾਰਿ ਸਰੁੰਦਹਿ ਕੇ,
 ਚਹਿ ਲੁੱਟ ਕੈ ਪੁੱਟ ਕੈ ਖਾਕ ਮਿਲਾਈ।
 ਲੂਟ ਮਚਾਇ ਦਈ ਮਧ ਦੇਸੰ,
 ਸਰੁੰਦ ਢਿਗੈ ਢੁਕਿ ਪੈ ਸਭਿ ਆਈ ॥ ੮ ॥
 ਤੀਸ ਹਜਾਰਕ ਸਿੰਘ ਜਰਾਰ',
 ਹੁਤੇ ਅਸਵਾਰ ਲੜਾਕ ਉਦਾਰੈਂ।
 ਔਰਹਿ ਪੈਦਲ ਤੈ ਅਸਵਾਰ,
 ਲੁਟੇਰੇ ਬਧੇਰੇ ਮਿਲੇ ਸੁ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਗਾਮ ਸੁ ਧਾਮ ਤਮਾਮ ਲੁਟੇ
 ਤੁਰਕਾਨਨ ਕੇ, ਕਰਿ ਆਮ ਲਚਾਰੈਂ।
 ਫੌਜ ਹੁਤੀ ਸਰਹੰਦ ਵਿਖੈ ਤਬਿ,
 ਸੋ ਸਭਿ ਜੰਗ ਹਿਤੈ ਭਈ ਤਜਾਰੈਂ ॥ ੯ ॥
 ਸਾਰ ਗਈ ਜਬਿ ਨਾਜਮ ਪੈ',
 ਇਹੁ ਆਜਮ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸੁ ਬਿਸੇਸੈਂ।
 ਸੋ ਤਬਿ ਭੂਰ ਬੰਦੋਬਸਤੈਂ,
 ਕਰਤੇ ਫਿਰਤੇ ਮੱਧ ਦੌਰੇ ਸੁ ਦੇਸੈਂ।
 ਪਾਇ ਸੁ ਸਾਰ ਸਰੁੰਦ ਦਿਸਾ ਚਲ
 ਆਵਤ ਭਾ ਬਿਨ ਦੇਰ ਪਰੇ ਸੈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਪਾਇ ਕੈ ਭੇਤ ਸੁ ਧਾਇ ਕੈ,
 ਘੇਰ ਲਯੋ ਤਹਿ ਜਾਇ ਕੈ ਵੇਸੈਂ ॥ ੧੦ ॥
 ਗਾਮ ਬੁਲਾੜੇ ਦਿਸਾ, ਜਹਿ ਜੈਨ ਖਾਂ
 ਪੀਰਹਿ ਕੇਰ ਮੁਕਾਨ ਅਬੈ ਹੈ।
 ਤੀਨਕ ਕੋਸ ਸਰੁੰਦਹਿ ਤੈ,
 ਬਡ ਹੋਇ ਗਯੋ ਭਟ-ਭੇਰ ਤਬੈ ਹੈ।
 ਜੰਗ ਅਭੰਗ ਮਚਯੋ ਤਿਸ ਸੰਗ,
 ਨਿਸੰਗ ਕਟੇ ਭਟ ਅੰਗ ਜਬੈ ਹੈ।
 ਮੇਲਨ ਤੀਰ ਬੰਦੂਖ ਗੁਲੇਲਨ

¹ਗਜਪਤਿ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਹੋਰ ਕਿਤਨੇ ਹੀ।

¹ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

¹ਸਤਲੁਜ।

¹ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨ।

¹ਜੜ੍ਹ।

¹ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ।

¹ਬਹਾਦਰ (ਸੂਰਮੇ)।

¹ਬਹੁਤੇ ਦੁਖੀ ਕਰਕੇ।

¹ਸੂਬੇ ਪਾਸ।

¹ਬਹੁਤੇ ਵੱਡੇ (ਬਹਾਦਰ) ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਦੇਰ ਪੈਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਭੇੜ।

¹ਲਗਾਤਾਰ ਹੋਇਆ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ।

¹ਬਰਛਿਆਂ।

ਕਰਿ, ਪਰਜੋ ਰਣ ਬੀਰ ਢਬੈਂ ਹੈ॥ ੧੧ ॥

ਜੇਤਿਕ ਥੇ ਤੁਰਕੂ ਸਰਦਾਰ

ਅਪਾਰ, ਉਸੀ ਤਬਿ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।

ਲੈ ਨਿਜ ਹੀ ਨਿਜ ਸੈਨ ਅਏ ਵਹਿ,

ਜੇਰ¹ ਹਕੂਮਤ ਨਾਜ਼ਮ ਸਾਰੇ।

ਨਿਕਸੀ ਬਹੁ ਫੌਜ ਸਰੂਦਹਿ ਤੇ,

ਤਬਿ ਤੋਪ ਜੰਬੂਰੇ¹ ਲਏ ਸੰਗ ਭਾਰੇ।

ਔਰ ਤੂਕਾਨ ਮਹਾਨ ਭਈ

ਇਕਠੀ, ਰਣ ਦੀਨ ਮਜ਼ਬ ਵਿਚਾਰੇ ॥ ੧੨ ॥

ਦੀਹ ਦਮਾਮਿਨ ਪੈ ਦੁਹਿਰੀ,

ਦਿਸ ਦੋਇਨ ਤੈ ਤਬਿ ਚੋਟ ਪਰੈ ਹੈ¹।

ਢੋਲ ਨਗਾਰੇ ਘਨੇ¹ ਸੁਤਰੀ²

ਘਹਿਰੈ¹, ਰਵ ਮਾਰੂ² ਬਜਾਇ ਲਰੈ ਹੈਂ।

ਦੋ ਦਿਸ ਤੈ ਰਿਸ ਕੈ ਲਰਹੀਂ,

ਖਿਸਕੈਂ ਨਹਿ ਪੈਰ ਨ ਪੈਰ ਹਰੈ ਹੈਂ¹।

ਦੀਨ ਮਜ਼ਬਹਿ ਹੇਤ ਅਜਬ,

ਗਜ਼ਬ ਲਰੈਂ ਦਿਸ ਦੋਇ ਭਰੈਂ ਹੈਂ॥ ੧੩ ॥

ਕਾਲ ਨਚੜੇ ਤਹਿ ਆਨ ਸਚੜੇ¹,

ਨਹਿ ਕੋਇ ਤਚੜੇ ਚਹਿ ਜੰਗ ਤਹਾਏ¹।

ਯੱਦਪਿ ਪੈਰ ਧਰੇ¹ ਲਰ ਹੈਂ ਸਭਿ,

ਪੈਰ ਪਿਛਾਹਿ ਨ ਕੋ ਇਕ ਚਾਏ।

ਤੱਦਪਿ ਸਿੰਘ ਲਰੈਂ ਤਨ ਦੈ,

ਤੁਰਕੂ ਲਰ ਹੈਂ ਸਭਿ ਜਾਨ ਬਚਾਏ।

ਜੁੱਧ ਅਖੀਰ ਸੁ ਬੀਰ ਕਹੇਂ,

ਹਰਿ ਗਜਾਨ ਸੁ ਗਜਾਨ ਦੈ ਖੂਬ ਲਗਾਏ¹ ॥ ੧੪ ॥

ਜੁੱਥਨ ਜੁੱਥ ਅਲੁੱਥ-ਪਲੁੱਥਹਿ¹,

ਲੁੱਥਨ ਉੱਪਰ ਲੁੱਥ ਚਢਾਈ।

ਰੁੰਡ ਬਿਤੁੰਡ ਪਰੇ ਝੁੰਡ ਝੁੰਡਨ,

ਮੁੰਡਨ ਕੁੰਡਨ ਸੁਣ ਭਰਾਈ¹।

ਸੱਥਲ ਹੱਥ ਭੁਜਾ ਕੱਟਿ ਮੱਥ,

ਸੁਪੱਥ ਕੁਪੱਥ ਕਰਜੋ ਇਕਸਾਈ¹।

ਕਿੰਸਕ ਸੇਂਬਲ ਕੋ ਬਨ ਫੂਲ

ਝਰਜੋ ਜਨੁ ਔਨਿ ਸਬੀਰਨਿ ਛਾਈ॥ ੧੫ ॥

¹ਬਹਾਦਰਾਂ ਦੇ ਢੰਗ ਦਾ ਜੰਗ ਪਿਆ ਹੈ।

¹ਅਧੀਨ ਸਨ।

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

¹ਵੱਡਿਆਂ ਪੋਸਿਆਂ ਤੇ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਹਰੀ ਚੋਟ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੇ। ²ਉਠਾਂ ਤੇ ਲੱਦੇ ਹੋਏ।

¹ਗੂੰਜਦੇ ਹਨ। ²ਮਾਰੂਰਾਗ ਦੀ ਅਵਾਜ਼।

¹ਧੀਰਜ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੇ।

¹(ਆਪੋ ਆਪਣੇ) ਦੀਨ ਮਜ਼ਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਅਸਚਰਜ ਤੇ (ਗਜਬ) ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ (ਭਰੇਂ ਹੈਂ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੜਦੇ ਹਨ।

¹ਸੱਚ ਜਾਣੇ।

¹ਉੱਥੇ ਕੋਈ ਵੀ ਜੰਗ ਛੱਡਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ।

¹ਭਾਵੇਂ ਧੀਰਜ ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਸੂਰਮੇਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਅਖੀਰਲਾ ਜੰਗ ਹੈ, ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਚੰਗਾ (ਗਜਾਨ) ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਕੇ ਲੜਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜੱਥਿਆਂ ਦੇ ਜੱਥੇ ਉਲੱਦ ਪੁਲੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਢੇਰਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਬਿਨਾਂ ਮੂੰਹਾਂ ਤੋਂ ਧੜ ਤੇ ਸਿਰ ਪਏ ਹਨ ਅਤੇ ਲਹੂ ਨਾਲ ਕੁੰਡ (ਟੋਏ) ਭਰ ਗਏ।

¹ਪੱਟ, ਹੱਥ ਤੇ ਮੱਥੇ ਕੱਟ ਕੇ ਚੰਗੇ ਇਕਸਾਰ ਰਾਹ ਤੋਂ ਕੁਰਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਜਾਣੇ ਕੇਸੂ ਤੇ ਸਿੰਬਲ ਦੇ ਬਗੀਚੇ ਵਿੱਚੋਂ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਝੜਨ ਵਾਂਗ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਢੱਕ ਲਿਆ ਹੈ।

ਅੱਸ੍ਰ ਕਟੇ ਕਿਤ ਊਂਟ ਲਟੇ,
ਗਜ ਪੇਟ ਫਟੇ ਬਿਨ ਸੁੰਡ ਲਚਾਰੀ¹।

¹ਕਿਤੇ ਘੋੜੇ ਕੱਟੇ ਪਏ ਹਨ, ਕਿਤੇ ਊਂਟ ਲਿਟੇ ਪਏ ਹਨ, ਕਿਤੇ ਪੇਟ ਫਟੇ ਹਾਥੀ ਸੁੰਡ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦਬੀ ਪਏ ਹਨ।

ਬੀਰ ਪਰੇ ਤਰਫੈਂ ਕਿਤ ਘਾਇਲ,
ਆਬਹਿੰ ਆਬ ਸ਼ਿਤਾਬ ਉਚਾਰੀ¹।

¹ਕਿਤੇ ਸੂਰਮੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀਂ ਹੋਏ ਪਏ ਤੜਫਦੇ ਹਨ, ਪਾਣੀ ਪਾਣੀ ਛੇਤੀ (ਮੁੱਖੋਂ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਗਨ ਸੰਗ ਸਕੀਰਣ ਕੀਨ
ਧਰਾ, ਪਲ ਸੁੱਣਤ ਸੰਗ ਅਪਾਰੀ¹।

¹ਅੰਗਾਂ ਨਾਲ ਅਤੇ ਮਾਸ ਤੇ ਲਹੂ ਨਾਲ (ਅਪਾਰੀ) ਬਹੁਤੀ ਧਰਤੀ ਢੱਕ ਦਿੱਤੀ।

ਮਾਨਹੁ ਰਾਜ ਸਿੰਘਾਨ ਸ਼ਗੂਨ
ਸੁਹਾਗ ਸਨੀ ਚੁਨਰੀ ਧਰ ਧਾਰੀ¹ ॥ ੧੬ ॥

¹ਜਾਣੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਰਾਜ ਦੇ ਸ਼ਗਨ ਲਈ ਧਰਤੀ ਨੇ ਸੁਹਾਗ ਭਰੀ ਚੁੰਨੀ ਧਾਰੀ ਹੈ।

ਸਜਾਲ ਸ੍ਵਾਨ ਗਿਧੈਂ ਬ੍ਰਿਕ ਕਾਕ,
ਬਿਲਾਕ ਇਲੈਂ ਬਹੁ ਆਮਿਖ ਖੈਰੈਂ¹।

¹ਗਿੱਦੜ, ਕੁੱਤੇ, ਗਿਰਝਾਂ, ਬਘਿਆੜ, ਕਾਂ, ਬਿੱਲੇ ਤੇ ਇੱਲਾਂ ਬਹੁਤਾ ਮਾਸ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

ਖੇਤ ਖਵੀਸ ਖਰੇ ਖੁੱਲਿ ਖੋਪਰੀ
ਖਾਵਤ, ਭੈਰਵਿ ਭੂਤ ਨਚੈ ਹੈਂ¹।

¹ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਖਵੀਸ (ਜਿੰਨ, ਦੇਉ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਜ਼ਾਦੀ ਨਾਲ ਖੋਪਰੀਆਂ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭੈਰੋਂ ਤੇ ਭੂਤ ਨਚਦੇ ਹਨ।

ਜੋਗਨਿ ਚੰਡ ਪ੍ਰਚੰਡ ਪਿਸਾਚਨਿ,
ਸੁੱਣਤ ਖੱਪਰ ਪੂਰਿ ਅਚੈ ਹੈਂ¹।

¹ਤੇਜ ਜੋਗਣੀਆਂ ਤੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਤੇਜ ਭੂਤਨੀਆਂ ਲਹੂ ਦੇ ਖੱਪਰ ਭਰ ਕੇ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਮਾਨਹੁ ਲੂਟ ਮਚੀ ਦਿਹਲੀ ਕਿਤ,
ਖੇਲਤ ਫਾਗ ਸਰਾਗ ਸਿੰਚੈ ਹੈਂ¹ ॥ ੧੭ ॥

¹(ਫਾਗ) ਹੋਲੀ ਖੇਡਦੇ ਹੋਏ (ਸਰਾਗ) ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ (ਚੰਗ) ਸਿੰਚੈ ਹੈਂ) ਛਿੜਕਦੇ ਹਨ।

ਆਂਤ ਗਰੇ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਧਰੇ,
ਅਨੁਰਾਗ ਭਰੇ ਕਿਲਕੈ ਸ਼ਿਵ ਸੈਨਾ¹।

¹ਸ਼ਿਵ ਦੀ ਫੌਜ (ਭੂਤ ਆਦਿ) ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਂਦਰਾਂ ਗਲ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿੱਚ ਭਰ ਕੇ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੀ ਹੈ।

ਪਾਰਤ ਐਲ ਚੁਰੈਲ ਡਕਾਰਤ,
ਮਾਰਤ ਹਾਂਕ ਅਥਾਹ ਸੁ ਬੈਨਾ¹।

¹ਚੁੜੇਲਾਂਰੋਲਾਂ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਤੇ ਡਕਾਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, (ਸੁ) ਉਹ (ਅਥਾਹ) ਬਹੁਤੀਆਂ (ਬੈਨਾ) ਅਵਾਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਹਾਕਾਂ ਮਾਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਮੂੰਡਨ ਸੋਂ ਗਜ ਖਾਲ ਭਰੀ,
ਸ਼ਿਵ ਬੈਲ ਲਦਯੋ ਤਰਬੂਜਨ ਐਨਾ¹।

¹(ਸ਼ਿਵ ਨੇ) ਹਾਥੀ ਦੀ ਖਲ (ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ) ਸਿਰਾਂ ਨਾਲ ਭਰ ਲਈ ਹੈ ਜਾਣੇ ਇਹ ਸ਼ਿਵ ਨੇ (ਐਨਾ) ਚੰਗੇ ਮਤੀਰਿਆਂ ਦਾ ਬੈਲ ਲੱਦਿਆ ਹੈ।

ਹੇਰਿ ਹਿਰਾਨ ਰਹੇ ਅਸੁਰੈਂ ਸੁਰ¹,
ਸਿੰਘਨ ਸੰਗ ਲਰਯੋ ਅਸ ਜੈਨਾ¹ ॥ ੧੮ ॥
ਘੋਰ ਘਤਯੋ ਘਮਸਾਨ ਘਨੋ,
ਘਨ ਸੇ ਘੁਮਡੇ ਦਲ ਦੋਇ ਦਿਸੈ ਹੈਂ¹।

¹ਦੈਤ ਤੇ ਦੇਵਤੇ।

¹ਜੈਨ ਖਾਂ ਸੂਬਾ ਸਰਹੰਦ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਦਲ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਉੱਛਲ ਕੇ ਆਏ ਤੇ ਬਹੁਤਾ ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ ਪਾਇਆ।

ਧੂਰਿ ਚਢੀ ਨਭ ਸੂਰ ਗਯੋ ਦਬ,

ਸੂਰ ਬਰੇ ਬਹੁ ਹੂਰਨ ਐਹੈਂ।

ਇੰਦ-ਬਧੂ ਸਮ ਆਨਨ ਸੂਰਨ,
ਕੂਰਨ ਕੇ ਜਰਦੀ ਜਰਦੈ ਹੈਂ।

ਮਾਰਹਿ ਮਾਰ ਰਟੈਂ ਲਲਕਾਰ,
ਉਘਾਰਿ ਮਨੋ ਭਟ ਸੋਚੀ ਖਿਲੈ ਹੈਂ ॥ ੧੯ ॥

ਤੀਸ ਹਜਾਰਕ ਸਿੰਘ ਜੁਵਾਨ,
ਤ੍ਰਕਾਨਿ ਮਹਾਨ ਜੁਰੀ ਤਹਿ ਆਈ।
ਮਾਰਿ ਤ੍ਰਵਾਰ ਹੁਲਾਰਿ ਭੁਜਾ ਭੱਟ,
ਏਕਹਿ ਬਾਰ ਦੁਫਾਰ ਕਰਾਈ।
ਦੋ ਦਿਸ ਤੈ ਰਿਸ ਤੈ ਗੁਲਕਾ
ਸਰ ਡਾਰਤ, ਸਾਵਨ ਮੇਘ ਲਜਾਈ।

ਜੋਧਨ ਜਾਮ ਜੁਗੈਂ ਜੁਟਿ ਜੰਗਿ,
ਧਰਾ ਸਭਿ ਲਾਲ ਗੁਲਾਲ ਬਨਾਬੀ ॥ ੨੦ ॥

ਐਨ ਲਖਜੋ ਤਬਿ ਜੈਨਹਿ, ਗੈਨ
ਦਸੋ ਦਿਸ ਨੈਨ ਪਸਾਰ ਜਬੈ ਹੈਂ।
ਸਿੰਘਹਿ ਸਿੰਘ ਦਿਸੈਂ ਭਟ ਸਾਧੂਧ,
ਬੁਧਿ ਗਈ ਯੁਧ ਕੈਸ ਥਵੈ ਹੈਂ।

ਜਾਨ ਲਯੋ ਅਬਿ ਜਾਨ ਬਚੈ ਨ,
ਭਗਾਨ ਬਨੈ ਸਿੰਘ ਜਾਨ ਨ ਦੈਹੈਂ।
ਜੂਝ ਮਰੋਂ ਰਣ ਰੂਝ ਲਰੋਂ ਅਬਿ,
ਸੂਝ ਪਰੀ ਇਹੁ ਬੂਝ ਸੰਗੈ ਹੈਂ ॥ ੨੧ ॥

ਲੈ ਕਰਿ ਬੀਰਨ ਧੀਰ ਅਮੀਰਨ
ਭੀਰ, ਸਰੀਰ ਸੰਜੋਇ ਲਪਟੈਂ।

ਆਨ ਧਸਜੋਂ ਰਸ-ਬੀਰ ਰਸਜੋਂ,
ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਇ ਕਸਜੋ ਭਲ ਭੱਟੈਂ।

ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਜੱਸਾ ਹਰਿ ਆਦਿ
ਸ੍ਰਦਾਰਨ, ਦੈ ਕਰਿ ਜੋਰ ਅਘਟੈਂ।
ਮਾਰਿ ਸਥਾਰ ਅਪਾਰ ਕਰਜੋ,

¹ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ (ਐਸੀ) ਧੂੜ ਚੜ੍ਹੀ (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਸੂਰਜ ਢੱਕਿਆ ਗਿਆ, ਬਹੁਤੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਹੂਰਾਂ ਨੇ ਆ ਕੇ ਵਰ ਲਿਆ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਚੀਚ ਵਹੁਟੀਆਂ ਵਰਗੇ ਲਾਲ ਹਨ ਅਤੇ ਕਾਇਰਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਪਲਿੱਤਣ ਨਾਲ ਪੀਲੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਸੂਰਮੇਂ ਲਲਕਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਲੈਂ ਮਾਰ ਲੈਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਸੂਰਮੇਂ (ਉਘਾਰਿ) ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਜਾਣੇ (ਮੱਲਾਂ ਵਾਂਗ) ਸੋਚੀ (ਤਲੀਆਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਖੇਡ) ਖੇਡ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਬਾਂਹਾਂ ਉਲਾਰ ਕੇ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਗੋਲੀਆਂ ਤੇ ਤੀਰ ਸੁਟਦੇ ਭਾਵ ਮਾਰਦੇ ਹਨ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ) ਸਾਵਣ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਬੱਦਲ ਸ਼ਰਮਸਾਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਦੋ ਪਹਿਰ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਜੁੱਟ ਕੇ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਗੁਲਾਲ (ਵਾਂਗ ਗਾਹੜੀ) ਲਾਲ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ।

¹ਜਦੋਂ ਜੈਨੇ ਨੇ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਅਕਾਸ਼ ਤੇ ਦਸੋ ਦਿਸ਼ਾ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਤਦੋਂ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰਧਾਰੀ ਸੂਰਮੇਂ ਸਿੰਘ ਹੀ ਸਿੰਘ ਦਿਸਦੇ ਹਨ (ਜੈਨੇ ਦੀ) ਬੁੱਧ ਮਾਰੀ ਗਈ (ਤੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਜੰਗ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇਗਾ?

¹ਭੱਜਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸਿੰਘ ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਦੇਣਗੇ।

¹ਏਸ (ਬੂਝ) ਸਮਝ ਨਾਲ (ਜੈਨੇ ਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ) (ਸੂਝ) ਦਿਸ ਪਈ ਕਿ ਹੁਣ ਮੈਂ ਜੰਗ ਵਿੱਚਰੁੱਝ ਕੇ (ਫਸ ਕੇ) ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਲੜਾਂ ਤੇ ਲੜ ਕੇ ਮਰ ਜਾਵਾਂ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਤੇ ਧੀਰਜਵਾਨ ਅਮੀਰਾਂ ਦੀ ਭੀੜ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ (ਤੇ ਆਪਣੇ) ਸਰੀਰ ਤੇ ਸੰਜੋਏ ਪਹਿਨ ਕੇ।

¹ਬੀਰ-ਰਸ 'ਚ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ (ਜੈਨਾ ਸਿੰਘਾਂ ਵਿੱਚ) ਆ ਵੜਿਆ (ਆ ਕੇ) ਬਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਕਸਜੋ) ਦਬਾਇਆ।

¹ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ।

¹ਲਗਾਤਾਰ।

¹ਸੱਥਰ, ਢੇਰ।

ਜਿਸ ਖੇਤ ਜਮਾਰ¹ ਬਢਯੋ ਮਿਲਿ ਜੱਟੈਂ ॥੨੨॥

ਤੁੱਪਕ ਤੀਰ ਤ੍ਰਵਾਰ ਸੁ ਤੀਛਨ,
ਭੀਛਨ ਭੂਰ ਬਰੱਛਿ ਤਿਰੱਛੀ¹।

ਢੇਰ ਨਿਬੇਰ ਸੁਟੇ ਬਿਨ ਬੇਰ,
ਅਖੇਰ ਕਰੇ ਜਨੁ ਬਾਜਨ ਪੱਛੀ¹।

ਡਿੱਗਤ ਭਾਰੇ ਮੁਨਾਰੇ ਤਰੂ ਸਮ,
ਬਯਾਰਿ ਉਖਾਰਿ ਸੁਟੇ ਜਨੁ ਲੱਛੀ¹।

ਤੀਨਕ ਕੋਸ ਜਮੀਨ ਚੰਗੀਨ,
ਸਕੀਰਣ ਕੀਨ ਤਬੈ ਬਿਧਿ ਅੱਛੀ¹ ॥੨੩॥

ਚੌਪਈ:

ਮਚਯੋ ਜੰਗ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਭਾਰੀ।
ਚਲੀ ਬੰਦੂਕ ਅਚੂਕ¹ ਅਪਾਰੀ।
ਚਢੀ ਲੁੱਥ ਪਰ ਲੁੱਥ ਮਹਾਨੇ।
ਭੈਰਵ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਹੁਲਸਾਨੇ¹ ॥੨੪॥
ਪਲਚਰ ਪਲ ਚਰਿ ਤਚਿ ਕਿਲਕਾਰੈ¹।
ਨਾਚਤ ਮਾਚਤ ਰਾਚਤ ਕਾਰੈ¹।

ਭਈ ਸਕੀਰਣ ਭੂਮਿ ਬਿਸਾਲਾ¹।
ਝਰਯੋ ਮਨੋ ਨਰਗਸ ਬਨ ਜਾਲਾ¹ ॥੨੫॥
ਸਿੰਘਨ ਸਮ¹ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਗਰਜੈਂ।
ਮੁਗਲ ਪਠਾਨਨ ਤਈਂ ਤਰਜੈਂ¹।
ਮਾਰਤ ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਨਹਿ ਰਜੈਂ।
ਮੁਖ ਨਹਿ ਢਾਲ ਸੰਗ ਨਿਜ ਕਜੈਂ ॥੨੬॥
ਖੈਂਚਿ ਤੇਗ ਬਲਿ ਬੇਗ ਯੁਤੈ ਹੈਂ¹।
ਅੱਤ੍ਰੀ ਛੱਤ੍ਰੀ ਸਿੰਘ ਹਤੈ ਹੈਂ¹।
ਧਰ ਪਰ ਕਾਟ ਦੁ-ਧਰ ਕਰਿ ਸੱਟੈਂ¹।
ਕਦਲੀ ਬਨ ਬਾਢੀ ਜਨੁ ਕੱਟੈਂ¹ ॥੨੭॥
ਜਬੈ ਮਾਰਿ ਅਤਿ ਬਹੁ ਧਰ ਗੇਰੇ।
ਕੋਪਯੋ ਨਾਜ਼ਮ¹ ਹਰਿ ਬਧੇਰੇ।
ਲੈ ਨਿਜ ਸੰਗੋਂ ਬੀਰ ਅਪਾਰੈਂ¹।
ਪਾਉਂ ਰੋਪਿ¹ ਹੈ ਲਰਯੋ ਅਗਾਰੈਂ ॥੨੮॥
ਘਨੇ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਘਾਇਲ¹ ਗੇਰੇ।

¹ਜੁਆਰ ਦਾ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ, ਤੀਰਾਂ, ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਤੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਤਿੱਖੀਆਂ ਤੇ
ਭਿਆਨਕ ਬਰਛੀਆਂ ਨਾਲ।

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਨਿਬੇੜ ਸੁੱਟੇ ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ, ਜਾਣੇ ਬਾਜ
ਪੱਛੀਆਂ ਦਾ ਹੀ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਹਵਾ ਭਾਰੀ ਮੁਨਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਡੇਗ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਲੱਖਾਂ ਹੀ ਦਰੱਖਤਾਂ ਨੂੰ
ਉਖੇੜ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, (ਤਿਵੇਂ ਉਸ ਹਵਾ ਵਾਂਗ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ
ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਡੇਗ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।)

¹(ਤਦੋਂ) ਤਿੰਨ ਕੁ ਕੋਹ ਜ਼ਮੀਨ (ਖੂਨ ਨਾਲ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੰਗੀ ਦਿੱਤੀ (ਤੇ
ਮੁਰਦਿਆਂ ਨਾਲ) (ਸੰਕੀਰਨ ਕੀਨ) ਢੱਕ ਦਿੱਤੀ।

¹(ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੋਂ) ਨਾ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੀਆਂ।

¹ਖੁਸ਼ ਹੋਏ।

¹ਮਾਸ ਖਾਣੇ (ਜੀਵ) ਮਾਸ ਖਾ ਕੇ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹(ਮਾਚਤ) ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਨੱਚਦੇ ਤੇ ਆਪੋ ਆਪਣੇ (ਕਾਰੋਂ) ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ
(ਰਾਚਤ) ਲੀਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੀ ਧਰਤੀ ਢਕੀ ਗਈ।

¹ਜਾਣੇ ਨਰਗਸ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਬਗੀਚਾ ਹੀ ਝੜ ਪਿਆ ਹੈ।

¹ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ।

¹ਤਾੜਦੇ ਹਨ।

¹ਬਲ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਤਲਵਾਰ ਖਿਚਦੇ ਹਨ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ-ਧਾਰੀ (ਅਤ੍ਰੀ) ਸੂਰਮੇ ਸਿੰਘ (ਦੁਸ਼ਮਨਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਕੱਟ ਕੇ ਦੋ ਧੜ ਕਰ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਕੇਲੇ ਦੇ ਬਗੀਚੇ ਨੂੰ ਤਖਾਣ ਕੱਟਦੇ ਹਨ।

¹ਸੂਬਾ (ਜੈਨ ਖਾਂ)।

¹ਪੈਰ ਜਮਾ ਕੇ।

¹ਜ਼ਖਮੀ।

ਦਿਸ ਸਰੁੰਦ ਚਾਲਯੋ ਅੱਸੂ ਛੇਰੇ¹।
 ਪਿਖਿ ਤਬਿ ਜੱਸੇ ਸਿੰਘ ਉਦਾਰੈਂ।
 ਆਲੁਵਾਲੀਏ ਬਡ ਸਰਦਾਰੈਂ ॥ ੨੯ ॥
 ਛੇਤਿ ਤੁਰੰਗ ਨਿਸੰਗ ਸੁ ਧੈ ਕੈ²।
 ਗਰਜ ਤਰਜ ਤਿਹ ਬਰਜ ਸੁਨੈ ਕੈ³।
 ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਬਕਿ ਸਿੰਘ ਸਮ ਭਾਰੀ⁴।
 ਜੈਨ ਖਾਨ ਪ੍ਰਤਿ ਐਸ ਉਚਾਰੀ ॥ ੩੦ ॥
 ਦੌਰਿ ਕਹੀਂ ਅਬਿ ਤਿਯ ਮਾਂ ਪਾਸੈਂ।
 ਜੈਹੈ⁵, ਖਰ੍ਹਾ ਹੋਹੁ ਲਰ ਖਾਸੈਂ⁶।
 ਹਮ ਤੁਮ ਕੋ ਅਬਿ ਜਾਨ ਨ ਦੈਹੈਂ।
 ਗੀਦੀ ਕਜੋਂ ਨ ਸਹੀਦੀ ਲੈਹੈਂ ॥ ੩੧ ॥
 ਸੰਮੁਖ ਥਿਰਿ ਲਰ ਬਲ ਧਰਿ ਆਈ⁷।
 ਕੈ ਸਸਤ੍ਰ ਤਜਿ ਭਜਿ ਸਰਨਾਈ⁸।
 ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਸਹੀ ਮਾਨਿ ਗੁਨਿ⁹ ਜੈਨਾ।
 ਰੁਕਯੋ ਝੁਕਯੋ ਬੁੱਕਯੋ ਬਲ ਐਨ¹⁰ ॥ ੩੨ ॥
 ਸੈਨ ਬਟੋਰਿ ਐਨ ਫਿਰ ਲਰਿਓ¹¹।
 ਤੀਰਨ ਸੋਂ ਬਹੁ ਬੀਰਨ ਹਰਿਓ¹²।
 ਹੁਤੀ ਸੰਜੋਇ ਫੁਲਾਦੀ ਪਹਿਰੀ।
 ਗੋਲੀ ਕਾਨੀ¹³ ਧਸੈ ਨ ਗਹਿਰੀ¹⁴ ॥ ੩੩ ॥
 ਯੱਦਪਿ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਝੁਕਿ ਝੋਕੀਂ¹⁵।
 ਰੋਕੀਂ ਲੋਹ ਢਾਲ¹⁶ ਗਈਂ ਫੋਕੀਂ।
 ਸਿੰਘ ਅਧਿਕ ਜਬਿ ਉਨ ਦਲ-ਮਲੇ।
 ਗੁਰੁ ਮਨਾਇ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਭਲੇ ॥ ੩੪ ॥
 ਤੱਕਿ ਬੰਦੂਕ ਅਦੂਖ¹⁷ ਦੁਨਾਲੀ।
 ਭੰਡੀ ਢੂਕਿ ਅਚੂਕ ਕਮਾਲੀ¹⁸।
 ਤੋਤਿ ਸੰਜੋਇ ਫੇਤਿ ਗੁਲਬੰਦੈਂ¹⁹।
 ਨਿਕਸੀ ਪਾਰ ਭੰਨਿ ਜਿੰਦ ਜੰਦੈਂ ॥ ੩੫ ॥
 ਝੁੰਮ ਝੂਮਿ ਅੱਸੂ ਪਰ ਤੈ ਗਿਰਿਓ²⁰।
 ਜਨੁ ਤਰਵਰ ਗਿਰਵਰ ਤੈ ਢਿਰਿਓ²¹।
 ਬੀਜ ਪਾਤ ਕਿਤ ਸੁਟਯੋ ਮਿਨਾਰਾ²²।
 ਤੁਰਕ ਤੇਜ ਜਨੁ ਟੁਟਯੋ ਸਿਤਾਰਾ ॥ ੩੬ ॥
 ਹੁਤੋ ਸੁਖਈ ਨੁਵਾਬਹਿ ਕੇਰੋ²³।
 ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ, ਢਿਗੈਂ ਸਿੰਘ ਹੇਰੋ²⁴।
 ਟੱਪ ਅੱਸੂ ਤੈ ਝਟਪਟ ਤਾਰੈਂ²⁵।
 ਮੂੰਡ ਜੈਨ ਖਾਂ ਕਾ ਲਿਯ ਲਾਰੈਂ ॥ ੩੭ ॥

¹ਘੋੜਾ ਛੇੜ ਕੇ।²ਭੱਜ ਕੇ।³ਤਿਸ ਨੂੰ ਗੱਜ ਕੇ ਤਾੜਿਆ ਤੇ ਸੁਣਾ ਕੇ ਵਰਜਿਆ।⁴ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਭਾਰੀ ਭਬਕ ਮਾਰ ਕੇ।⁵ਵਹੁਟੀ ਮਾਂ ਕੋਲ ਜਾਵੇਂਗਾ? ਆਪ ਲੜ।⁷ਆ ਕੇ ਬਲ ਧਾਰ ਕੇ ਅਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਟਿਕ ਕੇ ਲੜ।⁸ਸ਼ਰਨ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਲੈ।⁹ਠੀਕ ਮੰਨ ਕੇ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੇ।¹⁰ਬਲੀ ਜੈਨਾ ਪੈਰ ਜਮਾ ਕੇ ਝੁੱਕਿਆ ਤੇ ਗੱਜਿਆ।¹¹ਫੌਜ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਕੇ ਫੇਰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੜਿਆ।¹²ਮਾਰਿਆ।¹³ਤੀਰ। ਝੂੰਘੀ ਨਹੀਂ ਖੁੱਭਦੀ।¹⁴ਝੁਕ ਕੇ (ਗੋਲੀਆਂ) (ਝੋਕੀਂ) ਚਲਾਈਆਂ।¹⁵(ਜੈਨੇ ਨੇ) ਲੋਹੇ ਦੀ ਢਾਲ ਤੇ ਰੋਕ ਲਈਆਂ।¹⁷ਦੋਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਚੰਗੀ ਕਿਸਮ ਦੀ।¹⁸ਬਹੁਤੀ ਅਚੂਕ (ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਨਾ ਖੁੰਝਣ ਵਾਲੀ) ਨੇੜੇ ਢੱਕ ਕੇ (ਭੰਡੀ) ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ।¹⁹ਸੰਜੋਆ ਦਾ ਉਹ ਹਿੱਸਾ ਜੋ ਗਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬੰਨ੍ਹੀਦਾ ਹੈ।²⁰ਜਿੰਦ ਰੂਪ ਜਿੰਦੇ ਨੂੰ ਭੰਨ ਕੇ (ਗੋਲੀ) ਪਾਰ ਨਿਕਲ ਗਈ।²¹ਗੋੜਾ ਖਾ ਕੇ ਘੋੜੇ ਦੇ ਉਪਰ ਤੋਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਡਿੱਗ ਪਿਆ।²²ਜਾਣੇ ਪਹਾੜ ਤੋਂ ਦਰੱਖਤ (ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ) ਢਿਲਕ ਪਿਆ ਹੈ।²³ਜਾਣੇ ਬਿਜਲੀ ਨੇ (ਪਾਤ) ਡਿੱਗ ਕੇ ਮੁਨਾਰਾ ਹੀ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।²⁴ਨਵਾਬ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸੁੱਖਾਰਗੜਨ ਵਾਲਾ।²⁵(ਜੱਸਾ) ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੋਲ ਖੜਾ ਦੇਖਦਾ ਸੀ।²⁶ਤਿਸ ਨੇ।²⁷ਜੈਨੇ ਦਾ ਸਿਰ (ਉਸ ਨੇ ਐਉਂ) ਲਾਹ ਲਿਆ।

ਟਿੰਡ ਕੁਲਾਲ ਚੱਕ ਤੈ ਚੱਕੀ।
ਕਦੂਆ ਕਟਿਓ ਕਰੂੰਜੜ ਪੱਕੀ।

ਜੈਨ ਖਾਨ ਕਾ ਤਹਾਂ ਭਤੀਜਾ।
ਹੁਤੇ ਸੈਦ ਖਾਂ ਰੁਸਤਮ ਬੀਜਾ। ॥ ੩੮ ॥

ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਾਜ ਪਰ ਉਨ ਕਿਯ ਹੱਲਾ।
ਸਿਰ ਲੈ ਸਿੰਘ ਛੇਤਿ ਅੱਸੂ ਚੱਲਾ।
ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਥਾ ਤਿਸ ਭਾਈ।
ਅਰਜੋ ਵੀਚ ਵਹਿ ਸੀਘਰ ਆਈ। ॥ ੩੯ ॥
ਸੈਦ ਖਾਨ ਕੋ ਰੋਕਯੋ ਤਾਹੈ।
ਤਰਜਾ¹ ਗਰਜ ਸਰ² ਬਹੁ ਬਰਖਾ ਹੈ।
ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ ਮੂੰਡ ਅਰਿ¹ ਲੈ ਕੈ।
ਪਾਸ ਨੁਵਾਬ ਪਹੁੰਚਯੋ ਧੈ ਕੈ ॥ ੪੦ ॥
ਇਤੈ ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਸੈਦਾ ਜੁੱਟੇ।
ਫੁਟੀ ਸੰਜੋਏਂ ਪੈਰ ਨ ਪੁੱਟੇ।
ਮਰੇ ਤੁਰੰਗ ਲਰੇ ਪਗ ਪਜਾਏ।
ਦੇਖਤ ਉਭੈ ਦਿਸਾ ਭਟ ਜਜਾਏ। ॥ ੪੧ ॥
ਬੀਰ ਬਹਾਦਰ ਬਲੀ ਬਧੇਰੇ।
ਜੰਗ ਨਿਪੁਨ ਥੇ ਉਭੈ ਅਛੇਰੇ।
ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਅਸਤ੍ਰ ਬਿਦਯਾ ਜੇਤੀ।
ਦੁਹਿਨ ਦਿਖਾਈ ਬਢਿ ਬਢਿ ਤੇਤੀ ॥ ੪੨ ॥
ਕਟੀ ਸੰਜੋਏਂ ਫੁਟੀ ਸੁ ਢਾਲੈਂ।
ਟੁਟੀਂ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਕਮਾਨ ਨ ਢਾਲੈਂ।
ਗਹੀ ਗਦਾ ਦੁਹਿ ਬੀਰਨ ਭਾਰੀ।
ਦੁੰਦ-ਜੁਧ¹ ਕਿਯ ਰਿਸੇ ਅਪਾਰੀ² ॥ ੪੩ ॥

ਭਿਰਤ ਉਭੈ ਗਜ ਮਹਖਨ ਨਜਾਈ।
ਜਰਾਸੰਧ ਜਨੁ ਭੀਮ ਲਰਾਈ।

ਅਰਜਨ ਕਰਣ ਕਿਧੋਂ ਭਟ ਜੁੱਟੇ।

ਕਾਲਯਵਨ ਕਿਤ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਅਖੁੱਟੇ। ॥ ੪੪ ॥

ਦੇਖਤ ਉਭੈ ਦਿਸਾ ਦਲ ਦੋਈ।

¹(ਜਿਵੇਂ) ਘੁਮਿਆਰ ਚੱਕ ਤੋਂ ਟਿੰਡ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ।

¹(ਜਾਂ ਐਉਂ) ਪੱਕੀ (ਗਲ ਜਾਣੇ ਜਿਵੇਂ) ਕਰੂੰਜੜੇ (ਸਬਜ਼ੀ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ) ਨੇ ਕੱਢ ਕੱਟ ਲਿਆ ਹੈ।

¹ਦੂਜਾਰੁਸਤਮ- (ਰੁਸਤਮ- ਫਾਰਸ (ਪਰਸ਼ੀਯ) ਦਾ ਮਹਾਂ ਬਲਵਾਨ ਜੋਧਾ ਜੋ ਜ਼ਾਲ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦਾ ਪੋਤਰਾ ਜਾਬੁਲਿਸਤਾਨ ਦਾ ਗਵਰਨਰ ਸੀ। ਇਹ ਬਰਮਨ ਨਾਲ ਜੰਗ ਕਰਦਾ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਰੁਸਤਮ ਈਸਾ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਲਗਭਗ ਨੌਂ ਸੌ ਵਰ੍ਹੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਇਆ ਹੈ।)

¹ਛੇਤੀ ਆ ਕੇ।

¹ਤਿਸ (ਅਘੜ ਸਿੰਘ) ਨੇ।

¹ਤਾੜ ਕੇ। ²ਤੀਰ।

¹ਵੈਰੀ ਦਾ ਸਿਰ।

¹(ਦੋਹਾਂ ਦੇ) ਘੋੜੇ ਮਰ ਗਏ, ਪੈਰੀਂ ਪਿਆਏ ਹੋ ਕੇ ਲੜੇ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੂਰਮੇਂ ਦੇਖਦੇ ਹਨ।

¹ਜੰਗ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਦੋਵੇਂ ਚੰਗੇ ਮਾਹਰ ਸਨ।

¹ਉਹ ਜੰਗ ਜੋ ਕੇਵਲ ਦੋ ਸੂਰਮੇ ਹੀ ਆਪੋ ਵਿੱਚ ਲੜਨ। ²ਬਹੁਤ ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਦੋਵੇਂ ਹਾਥੀਆਂ ਤੇ ਮਹਿਮਾਂ ਵਾਂਗ ਭਿੜਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਜਰਾਸੰਧ ਤੇ ਭੀਮ ਸੈਨ ਲੜਦੇ ਹਨ। (ਜਰਾ ਸੰਧ- ਜਰਾਰਾਖਸ਼ੀ ਦੁਆਰਾ ਜੋੜਿਆ ਹੋਇਆ ਮਗਧ ਦੇਸ ਦਾ ਰਾਜਾ ਜੋ ਕੰਸ ਦਾ ਸਹੁਰਾ ਸੀ।)

¹ਜਾਂ ਅਰਜਨ ਤੇ ਕਰਣ ਸੂਰਮੇਂ ਜੁੱਟੇ ਹੋਏ ਹਨ। (ਕਰਣ- ਕੁਆਰੀ ਕੁੰਤੀ ਦੇ ਉਦਰ ਤੋਂ ਸੂਰਜ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਇਹ ਦੁਰਜੋਧਨ ਦਾ ਸਾਥੀ ਸੀ।)

¹ਜਾਂ ਕਾਲ ਜਮਨ ਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ (ਅਖੁੱਟੇ) ਲਗਾਤਾਰ (ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ)। (ਕਾਲ ਯਵਨ- ਕਪਾਲੀ ਅਪੱਛਰਾਂ ਦੇ ਪੇਟ ਤੋਂ ਗਾਰਗਜ ਮੁਨੀ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਜਰਾ-ਸੰਧ ਦਾ ਦੋਸਤ ਸੀ। ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨਾਲ ਬੜੀ ਭਾਰੀ ਲੜਾਈ ਕੀਤੀ।)

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਦੋਵੇਂ ਦਲ ਦੇਖਦੇ ਹਨ।

ਪੰਨਜ ਧੰਨ ਧੰਨ ਬੀਰਨਿ ਹੋਈ।
 ਜੱਫਮ ਜੱਫੀ ਫਿਰ ਜੁਗਾ¹ ਹੋਏ।
 ਲਰੇ ਕਟਾਰਨ ਟਾਰਿ ਸੰਜੋਏ¹ ॥ ੪੫ ॥
 ਏਕਹਿ ਬਾਰ ਬਾਰ ਦੁਹਿ ਕੈਰੈਂ।
 ਭਏ ਕਾਰਗਰ ਥਏ ਬਧੇਰੈਂ¹।
 ਗਿਰੇ ਜੂਝਿ ਜੁਗ ਜੋਧੇ ਬਾਨੀ¹।
 ਹੋਇ ਸ਼ਹੀਦ ਰਸੀਦ ਲਹਾਨੀ¹ ॥ ੪੬ ॥
 ਬਰੇ ਬਧੂ ਬਿਬੁਧਨ ਬਿਬ ਬੀਰਾ¹।
 ਬਸੇ ਭਿਸਤ ਮੈਂ ਜਾਇ ਸਧੀਰਾ।
 ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸਕਾ ਬਿਰਾਦਰ¹।
 ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ ਬਹਾਦਰ ਨਾਦਰ¹ ॥ ੪੭ ॥
 ਖਾਇ ਤਮਕ¹ ਪਿਖਿ ਜੂਝੋ² ਭਾਈ।
 ਛੇੜਿ ਤੁਰੰਗ ਗਯੋ ਤਿਸ ਠਾਂਈਂ।
 ਔਰੈਂ ਸਿੰਘ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਪੀਛੇ।
 ਗਏ, ਹਏ ਸਤ੍ਰ ਤਿਨ ਤੀਛੇ¹ ॥ ੪੮ ॥
 ਯਾਰ ਮੁਹੰਮਦ ਖਾਨ ਦੁਰਾਨੀ।
 ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰੀ ਬੀਰ ਮਹਾਨੀ।
 ਲਰਜੇ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਬਹੁ ਪ੍ਰਨਰੋਪੀ¹।
 ਆਖਰ ਗਿਰਜੇ ਭੂਮਿ ਰਣ ਸੋ ਪੀ¹ ॥ ੪੯ ॥
 ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ ਮੂੰਡ¹ ਤਿਸ ਕੇਰੇ।
 ਬਰਛੀ ਵੀਚ ਪਰੋਇ ਉਚੇਰੇ।
 ਜਾਇ ਨੁਵਾਬ ਅਗਾਰੀ ਧਰਿਓ।
 ਸਿੱਖੀ ਦਾਨ ਤਾਂਹਿ ਬਰ ਰਰਿਓ¹ ॥ ੫੦ ॥
 ਦੈਨੋ ਮੁਲਕ ਨੁਵਾਬ ਜੁ ਚਾਹਾ।
 ਨਹਿੰ ਬਰਾਜ ਸਿੰਘ ਮਾਨਜੋ ਵਾਹਾ¹।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕਾ ਥਾ ਸੁ ਭਤੀਜਾ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਦੌਲਤ ਪਰ ਨਹਿੰਰੀਝਾ ॥ ੫੧ ॥
 ਕਥਾ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਤਹਿੰ ਸਭਿ ਕੈਹੋਂ।
 ਜਹਿੰ ਨੁਵਾਬ ਕੀ ਮਿਸਲ ਕਥੈਹੋਂ।
 ਉਤ ਸਰਦਾਰ ਦੁਰਾਨੀ ਜਬੈ।
 ਮਰੇ ਅਧਿਕ ਅਰਿ ਭਾਗੇ ਤਬੈ ॥ ੫੨ ॥
 ਸਿੰਘ ਪਰੇ ਪੀਛੇ ਤਿਨ ਕੈਹੋਂ।
 ਚੀਤੇ ਜਜੋਂ ਮ੍ਰਿਗਨ ਪਰ ਪੈਹੋਂ।
 ਪੁਸ਼ਤੇ¹ ਘੋੜਨ ਕੇ ਤਿਨ ਕਾਟੇ।
 ਚੂਤੜ ਮੌਰ ਕਿਨੋਂ ਕੇ ਛਾਂਟੇ¹ ॥ ੫੩ ॥

¹ਦੋਵੇਂ।¹ਸੰਜੋਆਂ ਲਾਹ ਕੇ।¹ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਇੱਕੋ ਵਾਰ (ਇਕੱਠੇ ਚੱਲੇ) ਵਾਰ ਬਹੁਤੇ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੋ ਗਏ, ਭਾਵ ਦੋਨੋਂ ਇਕੱਠੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ।¹ਦੋਨੋਂ ਮੋਢੀ ਸੂਰਮੇਂ ਲੜ ਕੇ ਡਿਗ ਪਏ।¹ਛੁੱਟੀ ਭਾਵ ਮੁਕਤੀ ਲੈ ਲਈ।¹ਦੋਹਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ (ਬਿਬੁਧਨ) ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੇ ਵਰ ਲਿਆ।¹ਭਰਾ।¹ਅਣੋਖਾ।¹ਗੁੱਸਾ। ²ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਇਆ।¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਿੱਖੇ ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ।¹ਪ੍ਰਣ ਕਰੇ।¹ਅੰਤ ਨੂੰ ਉਹ ਭੀ ਜੰਗ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਡਿੱਗ ਪਿਆ।¹ਸਿਰ।¹ਵਰ ਦਿੱਤਾ।¹ਉਹ (ਮੁਲਕ ਲੈਣਾ)।¹ਪਿੱਠਾਂ (ਅ) ਫਾ: ਦੁਲੱਤੇ- ਪਿਛਲੀਆਂ ਦੇ ਲੱਤਾਂ।¹ਕਿਤਨਿਆਂ ਦੇ ਚਿੱਤੜ ਤੇ ਮੌਰ (ਦੋਂਹ ਮੋਢਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਪਿੱਠ ਦਾ

ਬਹੁਤ ਹਤੇ¹ ਥੋਰੇ ਹੀ ਗਏ।
 ਸੋ ਭੀ ਜਾਇ ਘਰੈਂ ਗਿਰ ਪਏ।
 ਪਰੇ ਤੁਰਕ ਜੇਤਿਕ ਰਣ ਮਰੇ।
 ਹੁਤੇ ਮਾਸ ਮੇਵੇ ਕੇ ਪਰੇ¹ ॥ ੫੪ ॥
 ਬਹਿਤ ਖੂਨ ਤਿਨ ਸਮ ਪਰਨਾਰਨ¹।
 ਛਿਰਕਤ ਮਾਨੋ ਭੂਮਿ ਫੁਹਾਰਨ¹।
 ਜਿਨ ਮੈਂ ਸੇ ਗੋਰੀ ਯਾਂ ਕਾਨੀ¹।
 ਨਿਕਸੀ, ਮਸਕੈਂ ਰੰਗ ਫੁਟਾਨੀ¹ ॥ ੫੫ ॥
 ਭਰਿ ਭਰਿ ਖੱਪਰ ਜੋਗਨਿ ਪੀਵੈ।
 ਦੇਤ ਅਸੀਸ ਸਿੰਘਨ ਜੈ ਥੀਵੈ¹।
 ਚੋਟੀ ਹੀਨਨ ਕੀ¹ ਛਕਿ ਬੋਟੀ।
 ਮੋਟੀ ਭਈ ਚੰਡਿਕਾ ਕੋਟੀ¹ ॥ ੫੬ ॥
 ਖਰ੍ਹੇ ਖਵੀਸ¹, ਖੋਪਰੀ ਖੈ ਹੈਂ।
 ਖੁੱਦੋ ਖੁੰਡੀ ਖੇਡ ਖਿਡੈ ਹੈਂ।
 ਪਲਚਰ ਪਲ ਚਰਿ¹ ਪੇਟ ਭਰੈ ਹੈਂ।
 ਕਿਲਕਾਰਤ¹ ਜੈ ਸਿੰਘਨ ਸੁਨੈ ਹੈਂ ॥ ੫੭ ॥
 ਪੰਥਹਿ ਭੈਰਵ ਭੂਤ ਰਜਾਏ।
 ਮੁੰਡ ਮਾਲਰੁਢੈਂ ਪਹਿਰਾਏ¹।
 ਲਹੂ ਪਾਨ ਕਰਿ ਕੈ ਮਨ ਭਾਏ।
 ਜੋਗਨਿ ਸੋਈ ਪੈਰ ਫਲਾਏ¹ ॥ ੫੮ ॥
 ਸ਼ਿਵ-ਸੈਨਾ¹ ਆਪਸ ਮੈਂ ਕੈਹੈਂ।
 ਭਾਰਥ ਭਯੋ ਰਜੇ ਹਮ ਤੈਹੈਂ¹।
 ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰ ਬਰਸ ਕੇ ਪਾਛੇ।
 ਕੈ ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਰਜਾਏ ਆਛੇ ॥ ੫੯ ॥
 ਕਰਿ ਕਰਿ ਜੰਗ ਅਧਿਕ ਬਹੁ ਭਾਏ¹।
 ਸਾਠ ਬਰਸ ਮੈਂ ਹਮੈਂ ਸੁਹਾਏ¹।
 ਮੇਵਾ ਮਾਸ ਖਵੱਯੇ ਜੇਤੈਂ।
 ਹਤੇ¹ ਮਲੇਛ ਹਮਾਰੇ ਹੇਤੈਂ² ॥ ੬੦ ॥
 ਡਾਰਿ ਆਹੁਤੀ ਪੂਰਣ ਐਹੈਂ¹।
 ਪਾਈ ਫਤੇ ਮੁਲਕ ਅਬਿ ਲੈਹੈਂ।
 ਇਤੈ ਤੁਰਕ ਭਾਗੇ ਜਬਿ ਹਾਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਬੋਲਿ ਸਭਿ ਜੈ ਜੈਕਾਰੈਂ ॥ ੬੧ ॥
 ਧਸੇ ਸਰੁੰਦ ਵੀਚ ਕਰਿ ਹੱਲਾ।
 ਕਤਲ ਲੂਟ ਪਰ ਬਾਂਧਯੋ ਪੱਲਾ¹।

ਉਪਰਲਾ ਭਾਗ) ਲਾਹ ਸੁੱਟੇ।

¹ਮਾਰੇ।¹ਪਲੇ ਹੋਏ।¹ਪ੍ਰਨਾਲਿਆਂ ਵਾਂਗ।¹ਜਾਣੇ ਫੁਹਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਛਿੜਕਦੇ ਹਨ।¹ਗੋਲੀ ਜਾਂ ਤੀਰ।¹(ਜਾਣੇ) ਲਾਲਰੰਗ ਦੀਆਂ ਮਸ਼ਕਾਂ ਫੁੱਟ ਪਈਆਂ ਹਨ।¹ਜੈ ਹੋਵੇ।¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੀਆਂ।¹ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਹੀ ਚੰਡੀਆਂ।¹ਭੂਤ ਖੜ੍ਹੇ ਹੀ।¹ਮਾਸ ਖਾਣੇ ਮਾਸ ਖਾ ਕੇ।¹ਖੁਸ਼ੀ ਦੀਆਂ ਅਵਾਜ਼ਾਂ ਕਰਦੇ।¹ਸ਼ਿਵ ਨੂੰ ਸਿਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਲਾਂ ਪਹਿਨਾਈਆਂ।¹ਜੋਗਨੀਆਂ ਪੈਰ ਪਸਾਰ ਕੇ ਸੁੱਤੀਆਂ ਪਈਆਂ ਹਨ।¹ਸ਼ਿਵ ਦੀ ਫੌਜ (ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਆਦਿ)।¹ਅਸੀਂ ਤਦੋਂ ਰਜੇ ਸਾਂ (ਜਦੋਂ) ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ ਦਾ ਜੰਗ ਹੋਇਆ ਸੀ।¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ।¹ਸੱਠਾਂ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਨੂੰ (ਸੁਹਾਏ) ਚੰਗਾ (ਸੁੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ)। (ਉਦੋਂ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਸਾਜੇ ਨੂੰ ਤਕਰੀਬਨ ਸੱਠ ਵਰ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ ਸਨ)।¹ਮਾਰੇ। ²ਸਾਡੇ ਵਾਸਤੇ।¹(ਜੰਗ ਰੂਪ ਹਵਨ ਵਿੱਚ) (ਐਹੈਂ) ਇਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਰੀਰਾਂ ਦੀ) ਅਹੁਤੀ ਪਾ ਕੇ (ਹਵਨ) ਪੂਰਨ ਕੀਤਾ।¹ਪਰ੍ਹਾ ਬੰਨ੍ਹ ਲਿਆ, ਕਤਾਰ ਬੰਨ੍ਹ ਲਈ।

ਕਿਤਿਕ ਸਿੰਘ ਦਿਸ ਅਨਤੈ ਧਾਏ।

¹ਹੋਰ ਪਾਸੇ ਦੌੜ ਗਏ।

ਸੋ ਭੀ ਮਤਲਬ ਦੈਂਹੁ ਸੁਨਾਏ ॥ ੬੨ ॥

ਗਾਮ ਏਕ ਮਨਹੇੜਾ ਵਹਾਂ।

ਜੈਨ ਖਾਨ ਲੜਿ ਜੂਝੋ ਜਹਾਂ।

ਡੇਰਾ ਥਾ ਜੈਨੇ ਕਾ ਤਹਾਂ।

ਬਹੁ ਅਸਬਾਬ ਅੱਸੂ ਸੁਨ ਮਹਾਂ ॥ ੬੩ ॥

¹ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਘੋੜੇ।

ਸੋ ਉਨ ਸਿੰਘਨ ਲੂਟੋ ਜਾਈ।

ਫਿਰ ਸਰੁੰਦ ਮੈਂ ਪੈਠੇ ਧਾਈ ॥ ੬੪ ॥

¹ਦੌੜ ਕੇ ਆ ਵੜੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਜੈਨੇ ਨਾਮ ਇਕ ਪੀਰ ਕੀ,

ਆਹਿ ਤਹਾਂ ਦਰਗਾਹਿ।

¹ਮਕਬਰਾ।

ਜੈਨ ਖਾਨ ਨਾਜ਼ਮ ਹਤਯੋ¹,

¹ਸੂਬਾ ਮਾਰਿਆ।

ਲੜ ਕੈ ਪੰਥ ਤਹਾਂਹਿ ॥ ੬੫ ॥

ਤੀਸ ਹਜ਼ਾਰਕ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,

ਔਰ ਲੁਟੇਰੇ ਭੂਰ।

¹ਬਹੁਤੇ।

ਧਸੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰਹੰਦ ਮੈਂ,

ਲੂਟ ਕਤਲ ਹਿਤ ਸੂਰ ॥ ੬੬ ॥

¹ਸੂਰਮੇ।

ਕਬਿੱਤ:

ਨਗਰ ਸਗਰ ਕੇਰ ਖਬਰ ਜਬਰ¹ ਸਭਿ,

¹ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਖ਼ਬਰ।

ਦੇਤ ਭਏ ਮੁਖਬਰ¹ ਜੇਈ ਧਨੀ ਘਰ ਬੇ।

¹ਖ਼ਬਰ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ (ਚੁਗਲਾਂ) ਨੇ।

ਡਰਦੇ ਲਗਾਇ ਬੂਹੇ ਘਰ ਦੇ ਰਖੇ ਬੇ ਜਿਨੈ,

ਤੋਰਿ ਤਾਕ¹ ਤਾਲੇ² ਸਿੰਘ ਧਸੇ ਕਰਿ ਬਰ ਬੇ³।

¹ਤਖ਼ਤੇ। ²ਜਿੰਦੇ। ³ਬਲ ਕਰ ਕੇ ਜਾ ਧਸੇ ਸਨ।

ਤਰਦੇ ਹੀ ਤਰਦੇ ਲੁਟਏ ਪਰਦੇ ਉਠਾਇ,

ਜਰ ਦੇਨ ਹਿਤ¹ ਲੋਗ ਗਏ ਬਹੁ ਮਰ ਬੇ।

¹ਧਨ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ।

ਪਕਰਿ ਜਕਰਿ¹ ਸਿੰਘੈਂ ਤਕਰ² ਕਢਾਏ ਧਨ,

¹ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ। ²ਤਕੜੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।

ਅਕਰ¹ ਨ ਛੋਰੀ ਜੇਊ ਠਕੁਰ ਬੇ² ॥ ੬੭ ॥

¹ਆਕੜ। ²ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ।

ਦਾਂਤ ਲੈ ਤਿਨੂਕਾ¹ ਗਰ ਅੰਚਰੈ², ਜੋ ਡਾਰ ਕਰਿ

¹ਦੰਦਾਂ 'ਚ ਘਾਹ ਲੈ ਕੇ। ²ਗਲੂ 'ਚ ਪੱਲਾ ਪਾ ਕੇ।

ਆਯੋ ਬੋ ਸ਼ਰਨ, ਸੋ ਬਚਾਯੋ ਲੂਟ ਮਾਰ ਤੈ।

ਬੋਦੀ ਜੰਵੂ ਹੇਰਿ ਫੇਰਿ ਛੋਰ ਦੀਨ, ਹੋਰ ਢੇਰ

ਧਨੀ ਪੀਨ¹ ਲੂਟ ਲੀਨ, ਚੀਨ² ਸੋ ਨਿਹਾਰਤੈ³।

¹ਹੋਰ (ਢੇਰ) ਬਹੁਤੇ (ਪੀਨ) ਤਕੜੇ ਧਨੀ। ²ਜਾਣ ਕੇ। ³ਦੇਖ ਕੇ।

ਦੱਬਯੋ ਬਿਸੁੰਧਰੈਂ ਤੇ¹ ਮੰਦਰੈਂ ਕੇ ਅੰਦਰੈਂ ਤੇ,

¹ਧਰਤੀ 'ਚ ਦੱਬਿਆ ਹੋਇਆ।

ਤੋਰਿ ਤਾਕ ਜੰਦਰੈਂ ਤੇ ਲੀਓ ਬਿਨ ਬਾਰ ਤੈ¹।

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ।

ਬਹੁ ਬੇਟੀ ਕਾਹੂੰ ਕੀ ਨ ਭੋਟੀ¹ ਕਾਮ ਭਾਮਨਾ ਸੋਂ²,

¹ਨਹੀਂ ਭੋਗੀ। ²ਕਾਮ ਵਾਸਨਾ ਨਾਲ।

ਜੇਵਰ ਜੇ ਵਰ¹ ਲਏ ਤੇਵਰ² ਵਿਚਾਰ ਤੈ ॥ ੬੮ ॥

¹ਗਹਿਣੇ ਜਿਹੜੇ ਚੰਗੇ ਸਨ। ²ਸ਼ਰੀਰ ਦੇ ਤਿੰਨ ਕੱਪੜੇ।

ਮਾਰਿ ਘਮਸਾਨ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਅਪਾਰ ਕਰਜੋ,

ਹਹਿਰ¹ ਸ਼ਹਿਰ ਪਰਜੋ ਕਹਿਰ ਅਪਾਰੇ ਸੇ²।

¹ਕਾਂਬਾ। ²ਬਹੁਤੀ ਸਖਤੀ ਨਾਲ।

ਨਿਰਦੈ ਬਧੇਰੇ¹ ਬਿਨ ਦੇਰੇ ਜੁ ਲੁਟੇਰੇ ਲੋਕ,
ਰੋਕ ਓਕ ਜਨ ਕੇਰੇ ਚੋਕ ਦੈ ਅਪਾਰੇ ਸੇ¹।

ਬਾਂਧਿ ਬਾਂਧਿ ਮੁੱਸਕੈਂ ਤੇ ਕੁੱਸ ਕੈ¹ ਤਿਨੋ ਕੇ ਅੰਗ,
ਦੁੱਖ ਦੈ ਕਢਾਵੈਂ ਧਨ ਜਮ ਹੂ ਜਿੰਦਾਰੇ ਸੇ¹।
ਛੋਰਿ ਨਰ ਨਾਰੈਂ ਘਰ ਬਾਰੈਂ ਬੇ¹ ਅਵਾਰੈਂ²,

ਦੌਰ ਚਾਲੇ ਤਜਿ ਬਿੱਤ¹ ਸੁਤ ਮਿੱਤ ਨਾ ਸੰਭਾਰੇ ਸੇ

॥ ੬੯ ॥

ਤੀਆ ਕੋ¹ ਨ ਲੀਆ ਪੀਆ² ਕੀਆ ਹੀਆ³ ਕਾਂਹਿ
ਨਾਹਿ,

ਮਾਤ ਪਿਤ ਪੂਤ ਬੀਰ ਬਹਿਨ ਸੰਭਾਰੀ ਨਾ।
ਏਕ ਹੁੰ ਤੈ ਆਗੈ ਏਕ ਦਾਗੇ ਦੂਖ¹ ਜਾਂਹਿ ਭਾਗੇ,
ਪਾਗੇ ਬਿਨ ਪਨਹੀ¹ ਉਢਾਗੇ ਨਾਰਿ ਸਾਰੀ ਨਾ²।

ਹਾਇ ਹਾਇ ਤੋਵਾ¹ ਤੋਵਾ ਹੋਵਾ ਰਵਰੋਵਾ ਕੇਰ²,

ਅਤਿਸੈ ਮਲੀਨ ਦੀਨ ਚਾਲੈ ਕਿਛੁ ਚਾਰੀ¹ ਨਾ।
ਗਿਰ ਗਿਰ ਪਰਤ ਡਰਤ ਘਬਰਾਇ ਯੋਂ ਹੀ,
ਕੈਹੈ¹ ਲੈਹੁ ਮਨ-ਇਛੁ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪੈ ਮਾਰੀ ਨਾ ॥ ੭੦ ॥
ਹੁਤੇ ਨੀਂਦ ਲੋਰਨ ਮੈਂ¹ ਸੋਵਤੇ ਜੇ ਭੋਰਨ ਮੈਂ,
ਜੇਈ ਸਰਦ-ਖਾਨਿਓਂ¹ ਜਨਾਨਿਓਂ ਮੈਂ ਰਹਿਤੇ।
ਬੰਗੁਲੇ ਉਸੀਰਨ ਮੈਂ¹ ਨੀਰ ਤੈ ਸਮੀਰਨ ਸੈਂ²,
ਅਤਿਸੈ ਅਨੰਦ ਠੰਢ ਜੇ ਅਮੀਰ ਲਹਿਤੇ¹।
ਲਾਵਤੇ ਪਟੀਰ ਘਸ ਕੈ¹ ਕਪੂਰ ਅੰਗਰਾਰ²,

ਖਾਵਤੇ ਚਹੌਰਾ ਮੀਰ¹ ਫੇਰ ਬਰਫ ਪਹਿਤੇ²।
ਕੇਵਰਾ¹ ਮੁਸ਼ਕ-ਬੇਦ² ਅਰਕ ਗੁਲਾਬ ਆਬ

ਕੁੰਡਨ ਮੈ ਨੁਵਤੇ¹, ਸੀਤਲ ਪਾਟੀ ਬਹਿਤੇ² ॥ ੭੧ ॥

ਨਾਚ ਰਾਗ ਰੰਗ ਮੈਂ ਨਿਸੰਗ ਅੰਗਨਾ ਕੇ ਅੰਗ
ਸੰਗ ਖੇਲ ਕੇਲ ਕੈ ਅਨੰਗ ਉਪਜਾਵਤੇ¹।

ਮੁਗਲ ਪਠਾਨ ਸ਼ੇਖ ਸੱਯਦ ਨੁਵਾਬ ਜਾਦੇ¹,
ਕੋਮਲ ਕਮਲ ਫੂਲ ਸਮ ਜੇ ਸੁਹਾਵਤੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਨਿਰਦਈ।

¹ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ (ਓਕ) ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰੋਕ ਕੇ ਬਹੁਤੀਆਂ (ਚੋਕ) ਹੁੱਝਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਕੁਹ ਕੇ, ਕੱਟ ਕੇ।

¹ਜਿੰਦ ਦੇ ਵੈਰੀ ਜਮ ਰੂਪ ਹੋ ਕੇ।

¹ਜੋ ਘਰਾਂ ਬਾਰਾਂ ਵਾਲੇ ਸਨ। ²ਅਮੋੜ ਹੋ ਕੇ, (ਅ) ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ, ਛੋਟੀ, (ੲ) ਬਰਬਾਦ ਹੋ ਕੇ।

¹ਧਨ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ। ²ਪਤੀ ਨੇ। ³ਹੌਂਸਲਾ।

¹ਦੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾੜੇ।

¹ਜੁੱਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਨੰਗੇ) (ਪਾਗੇ) ਪੈਰੀਂ ਭੱਜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ²ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੇ ਸਾੜੀਆਂ ਨਹੀਂ (ਉਢਾਗੇ) ਪਹਿਨੀਆਂ।

¹ਤੋਬਾ- ਕੁਕਰਮਾਂ ਦੇ ਤਿਆਗਣ ਦੀ ਪ੍ਰਤੱਗਯਾ। ²ਰੋਣ ਦੀ (ਰਵ) ਆਵਾਜ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

¹ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ।

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਖੁਮਾਰੀ ਵਿੱਚ, ਮਸਤੀ ਵਿੱਚ।

¹ਠੰਢੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ।

¹ਖੱਸ ਦੀਆਂ ਟੱਟੀਆਂ ਵਾਲੇ ਬੰਗਲਿਆਂ ਵਿੱਚ। ²ਪਾਣੀ ਤੇ ਹਵਾ ਨਾਲ।

¹ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਚੰਨਣ ਘਸਾ ਕੇ। ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਰੰਗਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਲੇਪ, ਕੇਸਰ ਕਸਤੂਰੀ ਚੰਦਨ ਆਦਿ ਦਾ ਵਟਣਾ।

¹ਵਧੀਆ ਕਿਸਮ ਦੇ ਚੌਲ ਤੇ ਦੁੱਧ। ²ਬਰਫੀਆਂ ਤੇ ਫੇਰ ਦਾਲਾਂ।

¹ਕਿਉਂਤਾ। ²ਬੇਦ ਮੁਸ਼ਕ=ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਪੌਦਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਸੰਤਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੇ ਫੁੱਲ ਲੱਗਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਰਕ ਠੰਢਾ ਤੇ ਦਿਲ-ਦਿਮਾਗ ਨੂੰ ਤਾਜ਼ਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਗੁਲਾਬ ਦੇ ਅਰਕ ਆਦਿ ਮਿਲੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੁੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਨੁਹਿੰਦੇ ਸਨ। ²ਠੰਢੇ (ਪਾਣੀ) ਫਰਸ਼ਾਂ ਤੇ (ਬਹਿੰਦੇ ਸਨ)।

¹ਨਾਚ ਤੇਰਾਗ ਦੇ ਅਨੰਦ ਵਿੱਚ (ਅੰਗਨਾ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਅੰਗਾਂ ਨਾਲ ਨਿਸੰਗ ਹੋ ਕੇ ਖੇਲਦੇ ਤੇ ਕ੍ਰੀੜਾ (ਚੋਲ ਮੋਲ) ਕਰਦੇ (ਅਨੰਗ) ਕਾਮ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਸਨ।

¹ਪੁੱਤਰ।

ਘਰ ਤੇ ਨਿਕਸ ਧਾਏ ਡਰਤੇ ਬਚਾਨ ਜਾਨ,
ਬਾਹਨ ਬਿਹੀਨ ਮਿਲੀ ਪਨਹੀ ਨ ਤਾਵਤੇ।
ਪਾਲਕੀ ਚਢਾਤੇ¹ ਜੇਊ ਧਰਾ ਪੈ ਨ ਪਾਤੇ ਪਗ²,
ਤੇਊ ਹੈ ਮਲੀਨ ਦੀਨ ਗਏ ਕਿਤ ਧਾਵਤੇ ॥ ੨੨ ॥
ਜੇਠ ਕੀ ਦੁਪਹਿਰੀ ਥੀ ਕਹਿਰੀ³ ਪਰਤ ਧੂਪ,
ਸ਼ਹਿਰੀ ਵਿਚਾਰੇ ਕਬੀ ਬਹਿਰੀ ਨ ਥੇ ਖਰੇ।
ਸਵਿਤਾ ਤਪਾਤ ਸਿਕਤਾ ਜਰਾਤ ਪਾਤ,
ਦੂਖ ਗਾਤ ਕੋ ਦਹਾਤ, ਲੋਇ ਵਾਤ ਆਗ ਸੀ ਚਰੇ।

ਓਠਨ ਚਟਾਤ ਆਬ, ਪਾਤ ਸੀਤ ਨਾਂਹਿ ਛਾਂਹਿ,
ਤਰਫਾਤ ਮਾਂਗਣੂੰ ਮਤਸ ਜਿਮ ਸੋ ਪਰੇ।

ਜੁਲਮ ਬਿਸੇਸ ਥੇ ਜੁ ਕੀਨੇ ਪੇਸ਼ ਆਏ ਤੇਊ,
ਦੇਸ ਥੀਓ ਬੈਰੀ ਏਸ ਹੇਤ ਦੂਖ ਥੇ ਭਰੇ ॥ ੨੩ ॥

ਸੇਖਨੀ ਸੈਦਾਨੀ ਮੁਗਲਾਨੀ ਤੈ ਪਠਾਨੀ,
ਖਤਰਾਨੀ ਬ੍ਰਹਮਾਨੀ ਬਨਿ, ਆਨੀ ਜੇ ਅਮੀਰਨੀ।
ਸੂਰ ਸਸੀ ਨਾ ਨਿਹਾਰੀ ਪੌਰ ਲੋ ਨ ਜੇ ਪਧਾਰੀ,
ਭਾਰੀ ਰੂਪ ਗੁਨਵਾਰੀ ਜੋਬਨ ਗਹੀਰਨੀ।

ਰੰਗ ਸੇਵਤੀ ਸੀ ਖਾਸੀ ਅੰਗ ਸੇਵਤੀ ਸੀ ਦਾਸੀ,
ਚੰਗ ਕਮਲਾ ਸੀ ਢੰਗ ਥਈ ਜਾਤਿ ਕੀਰਨੀ।

ਬੀਆਬਾਨ ਬਿਲਲਾਤੀ ਖਾਤੀ ਸੋ ਬਨਾਸਪਾਤੀ,
ਪਾਤੀ ਜੇਊ ਬਾਸਮਤੀ ਨਾਸਪਾਤੀ ਸੀਰਨੀ ॥ ੨੪ ॥

ਭਈ ਕਤਲਾਮ ਤਬਿ ਆਮ¹ ਤੁਰਕਾਨ ਸਭਿ,
ਸ਼ਹਿਰ ਤਮਾਮ ਗਯੋ ਦੌਰ ਦਹਿਲਾਇ ਕੈ।
ਛੋਰਿ ਧਨ ਧਾਮ ਨਰ ਬਾਮ ਹੈ ਅਰਾਮ ਬਿਨ,
ਗਏ ਕਿਤ ਦੌਰ ਅਤਿ ਗੌਰ ਦੂਖ ਧਾਇ ਕੈ।

ਬੀਬਨ ਬਜਾਰਨ ਅਗਾਰਨ ਮਝਾਰਨ ਮੈਂ¹,
ਮਾਰਤ ਫਿਰਤ ਸਿੰਘ ਲੂਣੈ ਦਾਇ ਧਾਇ ਕੈ।

¹ਸਵਾਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤਦੋਂ (ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਉਣ ਨੂੰ) ਜੁੱਤੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ।
²ਚੜ੍ਹਦੇ ਸਨ। ³ਧਰਤੀ ਤੇ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ ਸਨ।

¹ਸਖਤ।
²ਸ਼ਹਿਰੀਏ ਕਦੇ ਬਾਹਰ ਵੀ ਖੜੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਹੋਏ।

¹ਸੂਰਜ ਰੇਤੇ ਨੂੰ ਤਪਾਉਂਦਾ ਤੇ ਪੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾੜਦਾ ਹੈ, (ਤਪਸ਼ ਦਾ) ਦੂਖ ਸਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਸਾੜਦਾ ਹੈ (ਕਿਉਂਕਿ) ਲੋਅ ਵਾਲੀ ਹਵਾ ਅੱਗ ਵਰਗੀ (ਗਰਮ) ਚਲਦੀ ਹੈ।

¹ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਟਦੇ ਹਨ, ਨਾ (ਕੋਲ) (ਠੰਢਾ) ਪਾਣੀ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪੱਤਿਆਂ ਦੀ ਠੰਢੀ ਛਾਂ ਹੈ, ਉਹ (ਤੁਰਕ ਧਰਤੀ ਤੇ) ਪਏ ਹੋਏ ਕਟੂਆਂ ਤੇ ਮੱਛੀ ਵਾਂਗ ਤੜਫ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੁਲਮ ਬਹੁਤੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਸਨ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਭਾਵ ਭੋਗਣੇ ਪਏ, ਸਾਰਾ ਦੇਸ਼ ਵੈਰੀ ਹੋਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਇਸੇ ਵਾਸਤੇ ਉਹ (ਹੁਣ) ਦੁਖਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਸਨ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੰਦ ਤੇ ਸੂਰਜ ਨੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦੇਖਿਆ ਜਿਹੜੀਆਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੱਕ ਕਦੇ (ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ) ਨਹੀਂ ਸਨ ਗਈਆਂ ਬਹੁਤ ਰੂਪ ਤੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਅਤੇ ਭਾਰੀ ਜੁਆਨੀ ਵਾਲੀਆਂ ਸਨ।

¹(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਇਸੜੀਆਂ ਦੇਰੰਗ) ਚਿੱਟੇ ਗੁਲਾਬ ਵਰਗੇ ਚੰਗੇ (ਗੋਰੇ ਸਨ) ਤੇ ਅੰਗਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦਾਸੀਆਂ ਕਰਦੀਆਂ ਸਨ, ਲਛਮੀ ਵਰਗਾ ਚੰਗਾ ਢੰਗ ਸੀ (ਉਹ ਹੁਣ) ਕੰਗਾਲਣੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਾਸਮਤੀ ਦੇ ਚੌਲ, ਨਾਸਪਾਤੀਆਂ ਤੇ ਮਿਠਾਈਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਨ ਉਹ ਉਜਾੜ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੀਆਂ ਘਾਹ ਪੱਤੇ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੀ।
²ਡਰ ਕੇ, ਕੰਬ ਕੇ।

¹ਧਨ ਤੇ ਘਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਪੁਰਸ਼ ਤੇ ਇਸੜੀਆਂ ਬਿਨਾਂ ਅਰਾਮ ਤੋਂ ਹੋ ਕੇ ਕਿਤੇ ਦੌੜ ਗਏ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਦੁੱਖ ਪਾ ਕੇ।

¹ਗਲੀਆਂ, ਬਜ਼ਾਰਾਂ ਤੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ।

ਸ਼ਹਿਰ ਉਜਾਰ ਦੀਨੋ ਬਿੱਤ ¹ ਸਭਿ ਲੂਟ ਲੀਨੋ, ਕਾਜ ਨਿਜ ਕੀਨੋ ਪੰਥ ਆਨੰਦ ਬਢਾਇ ਕੈ ॥ ੭੫ ॥	¹ ਧਨ।
ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੁੰਦ ਕੇ ਨਿਵਾਸੀ ਹੈ ਉਦਾਸੀ ਸਭਿ, ਪਾਇ ਦੁਖਰਾਸੀ ¹ ਗਏ ਦੌਰ ਕਹੀਂ ਕੇ ਕਹੀਂ ² ।	¹ ਬਹੁਤਾ। ² ਕੋਈ ਕਿਤੇ, ਕੋਈ ਕਿਤੇ।
ਕੇਤਿਕ ਲਹੌਰ ਮੁਲਤਾਨ ਔ ਪਿਸ਼ੌਰ ਗਏ, ਕਾਹੂੰ ਸੁਧਾਸਰ ¹ ਜੂ ਕੀ ਜਾਇ ਟੇਕ ² ਹੈ ਲਈ।	¹ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ। ² ਓਟ।
ਕੇਤਿਕ ਅੰਬਾਲੇ ਦਿੱਲੀ ਆਗਰੇ ਪਰਾਗ ਕਾਂਸੀ, ਵਾਸੀ ਭਏ ਜਾਇ ਪਟਿਆਲੇ ਬਹੁਤੇ ਵਹੀ ¹ ।	¹ ਉਹ।
ਕਰਜੋ ਜੋ ਬਜੀਦੇ ਪਾਪ ਤਾਂ ਪਰ ਭਯੋ ਸਰਾਪ, ਤਾਂਹੀ ਤੈ ਸਰੁੰਦ ਖਾਪ ਗਈ ਸਭਿ ਹੀ ਸਹੀ ¹ ॥ ੭੬ ॥	¹ ਠੀਕ ਹੀ ਸਾਰੀ ਸਰੁੰਦ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਈ।
ਚੌਪਈ: ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਿੰਘਨ ਕਰਿ ਕਤਲਾਮੈਂ। ਲੂਟਜੋ ਸ਼ਹਿਰ ਕਈ ਦਿਨ ਆਮੈਂ ¹ ।	¹ ਬਹੁਤਾ।
ਹੁਤੇ ਤੋਪ-ਖਾਨਾ ਤਹਿ ਜੇਤਾ। ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਸੰਭਾਲਜੋ ਤੇਤਾ ॥ ੭੭ ॥	
ਲੋਗ ਸਰੁੰਦੀ ¹ ਘਨੇ ਲਜੈ ਕੈ।	¹ ਸਰਹੰਦ ਦੇ ਲੋਕ।
ਬੀਚ ਪਟਯਾਲੇ ਦਏ ਬਸੈ ਕੈ। ਫਿਰ ਮਿਲਿ ਪੰਥ ਗੁਰਮਤਾ ਕਰਿ ਕੈ।	
ਗੁਰੁ ਕਾ ਬਚਨ ਰਿਦੈ ਮੈਂ ਧਰ ਕੈ ॥ ੭੮ ॥	
ਜੌਨ ਕਿਲ੍ਹੇ ਕੀ ਭੀਤ ਮਧਾਏ ¹ ।	¹ ਜਿਸ ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੀ ਗੰਧ ਵਿੱਚ।
ਤੁਰਕਨ ਥੇ ਗੁਰੁ-ਸੁਤ ਚਿਨਵਾਏ। ਢਾਹਿ ਸਫਾਇ ਦੁਰਗ ¹ ਸੋ ਕਯੋ।	¹ ਕਿਲ੍ਹਾ।
ਗਿਠ ਗਿਠ ਭਰ ਬਾਂਟਜੋ ਨਹਿ ਅਯੋ ¹ ॥ ੭੯ ॥	¹ ਵੰਡਿਆ ਨਹੀਂ ਆਇਆ।
ਊਪਰ ਹਲ ਗਧਜਨ ਕੇ ¹ ਫੇਰੇ।	¹ ਗੱਧਿਆਂ ਦੇ।
ਫੇਰ ਸ਼ਹਿਰ ਪੁਟਵਯੋ ¹ ਵਧੇਰੇ।	¹ ਪੁਟਵਾਇਆ।
ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ ਧਨ ਨੀਚਜੋਂ ਸਿੰਘ ਪਾਵੈਂ। ਤਜੋਂ ਤਜੋਂ ਗਹਿਰੀ ਨੀਵ ਖੁਦਾਵੈਂ ¹ ॥ ੮੦ ॥	¹ ਭੂੰਘੀ ਨਿਉਂ ਪੁਟਵਾਉਂਦੇ ਹਨ।
ਪੁਟਿ ਪੁਟਿ ਸੁਟਤ ਸਦਨ ¹ ਸਿੰਘ ਐਸੇ।	¹ ਘਰ।
ਗੇਰਤ ਗਿਰਨ ਸਗਰ ਸੁਤ ਜੈਸੇ ¹ ।	¹ ਜਿਵੇਂ ਸਘੜ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਡੋਗਦੇ ਸਨ।
ਪੁਟਿ ਪਤਾਲ ਲੋ ਨੀਵ ਗਿਰਾਵੈਂ ¹ ।	¹ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ।
ਗਾਰੀ ਤੁਰਕਨ ਤਈਂ ਅਲਾਵੈਂ ॥ ੮੧ ॥	
ਈਟਾਂ ਸਤਲੁਜ ਮੈਂ ਗਿਰਵਾਵੈਂ ¹ ।	¹ ਸੁਟਵਾਉਂਦੇ ਹਨ।
ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚਨ ਕਮਾਵੈਂ। ਸਤਿ ਪੁਰਖਨ ਕਾ ਵਾਕ ਨ ਟਲ ਹੈ।	
ਧਰਾ ¹ ਸੁਮੇਰ ਧੂਵ ² ਜੋ ਚਲ ਹੈ ॥ ੮੨ ॥	¹ ਧਰਤੀ। ² ਧੂਆ।
ਤ੍ਰਿਖੀ ਤੇਗ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬੈਨਾ।	

ਸਰ ਅਮੋਘ ਰਘੁਵਰ ਸਮ ਐਨਾ¹।

¹ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਦੇ ਤੀਰਾਂ ਵਾਂਗ ਸਫਲ ਹਨ।

ਜੜ ਸਰੁੰਦ ਕੀ ਪੁੱਟੀ ਜੈਹੈ।

ਈਂਟ ਜਾਇ ਸਤਲੁਜ ਮੈਂ ਪੈਹੈ ॥ ੮੩ ॥

ਯਹਿ ਗੁਰੂ ਬਚਨ ਸਾਚ ਸਭਿ ਭਯੋ।

ਔਰ ਪ੍ਰਸੰਗ ਸੁਨੇ ਇਕ ਨਯੋ।

ਸਾਲ ਉਨੀ ਸੈ ਚੌਬੀ ਮਾਂਹੀਂ।

ਚਲੀ ਰੇਲ ਗਾਡੀ ਜਬਿ ਯਾਹੀਂ¹ ॥ ੮੪ ॥

¹ਏਥੇ।

ਸ੍ਰੀ ਮਹੇਂਦ੍ਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ਼ ਪਟਲੇਸੈਂ¹।

¹ਪਟਿਆਲੇ ਦੇ ਰਾਜੇ ਸ੍ਰੀ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ।

ਪੁਟਵਾਈ ਸਰਹੰਦ ਵਿਸੇਸੈਂ¹।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਅੰਗ੍ਰੇਜਨ ਕੋ ਠੇਕੇ ਦਈ।

ਈਂਟੈ ਪਾਰ ਸਤਲੁਜੈਂ ਗਈਂ ॥ ੮੫ ॥

ਯਾ ਬਿਧਿ ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਕਰਿ ਗੁਰੂ ਬੈਨਾ।

ਭਏ ਸੱਤਿ ਹਮ ਨਿਰਖੇ ਨੈਨਾ¹।

¹ਅੱਖੀਂ ਵੇਖੇ ਹਨ।

ਬਚਨ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪੰਥ ਕਮਾਏ।

ਜਰ ਸਰੁੰਦ ਕੀ ਦਈ ਗਵਾਏ ॥ ੮੬ ॥

ਨਾਹਕ ਜੁਰਮ¹ ਕਰੇ ਜੋ ਕੋਈ।

¹ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਤੋਂ ਜੁਲਮ।

ਜਰ ਸਰੁੰਦ ਜਜੋਂ ਜਾਵੈ ਖੋਈ¹।

¹ਸਰਹੰਦ ਵਾਂਗ ਜੜ੍ਹ ਪੁੱਟੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਫਿਰ ਅਬਿ ਸੁਨੇ ਪੰਥ ਕੀ ਬਾਤੈਂ।

ਔਰ ਭਈ ਆਗੈ ਜਿਸ ਭਾਂਤੈਂ ॥ ੮੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਪੁਨ ਮਿਲ ਕਰਿ ਸਭਿ ਪੰਥ ਤਬਿ,

ਕਰਜੋ ਗੁਰਮਤਾ ਐਸ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਇਕ ਔਰ ਅਬਿ,

ਪਰਗਟ ਕਰੀਏ ਬੈਸਿ¹ ॥ ੮੮ ॥

¹ਬੈਠ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਕਤਲ ਸਜਾਏ ਹੋਏ ਜਹਿੰ ਠਾਂ।

ਖੂਨ ਗਿਰਜੇ ਹੋਵਗ ਤਿਨ ਤਹਿੰ ਠਾਂ।

ਕਰਾਮਾਤ ਤਿਸ ਠੌਰ ਮਝਾਰੀ।

ਭਈ ਹੋਗ ਤਬਿ ਤਹਾਂ ਅਪਾਰੀ ॥ ੮੯ ॥

ਸੋ ਅਸਥਾਨ ਮਿਲੈ ਅਬਿ ਕੈਸੇ।

ਰਚੀਏ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਤਹਿੰ ਜੈਸੇ।

ਯਹਿ ਵਿਚਾਰ ਫਿਰ ਲੋਗ ਪੁਰਾਨੇ।

ਬੂਝੇ ਇਕ ਨੈ ਕਰਜੋ ਸੁਨਾਨੇ ॥ ੯੦ ॥

ਥਾ ਸਰਹੰਦੀ ਸਿੱਖ ਇਕ ਬਾਢੀ¹।

¹ਤਰਖਾਣ।

ਉਮਰ ਬਰਸ ਅੱਸੀ ਕੀ ਗਾਢੀ¹।

¹ਤਕੜੀ।

ਸਾਤ ਲਾਤ ਧਰ ਪਰ ਉਨ ਮਾਰੀ।

ਮੁੱਠੀ ਸਾਤ ਧੂਰ ਕੀ ਡਾਰੀ ॥ ੯੧ ॥

ਖਾਨ ਬਜੀਦੈ ਕੈ ਸਿਰ ਪਾ ਕੈ।

ਗਾਰੀਂ ਤੁਰਕਨ ਤਈਂ ਅਲਾ ਕੈ।

¹ਕਹਿ ਕੇ।

ਫਿਰ ਬੋਲਜੋ ਵਹਿ ਭਰ ਕਰਿ ਨੈਨਾ।

ਸੁਨੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਮਮ ਬੈਨਾ ॥ ੯੨ ॥

ਕਰਜੋ ਬਜੀਦੇ ਜੋ ਯਹਿ ਕਾਰਾ।

¹ਉਪਦ੍ਰਵ।

ਸੋ ਸਭਿ ਮੈਂ ਨਿਜ ਨੈਨ ਨਿਹਾਰਾ।

ਕਤਲ ਕਰੇ ਗੁਰੂ-ਜਾਦੇ ਜਹਾਂ।

ਕਰਾਮਾਤ ਪੇਖੀ ਵਡ ਤਹਾਂ ॥ ੯੩ ॥

ਜੁੱਤੀ ਲੈ ਤਹਿੰ ਤੁਰਕ ਜੁ ਜਾਵਤ।

ਬਿਬਿਧਿ ਦੂਖ ਸੋ ਪਰਗਟ ਪਾਵਤ।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ।

ਇਕ ਦਿਨ ਖਾਨ ਬਜੀਦ ਖਰਾਬੈਂ।

ਤਿਸ ਦਿਸ ਬੈਠਜੋ ਕਰਨ ਪਿਸ਼ਾਬੈਂ ॥ ੯੪ ॥

ਬੰਦ ਪਿਸ਼ਾਬ ਭਯੋ ਤਿਸ ਕੇਰਾ।

ਪਾਯੋ ਦੁਖ ਤਿਨ ਜਬੈ ਵਧੇਰਾ।

ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ ਤਿਨ ਬਹੁ ਕਰੇ ਉਪਾਵੈਂ।

ਤਜੋਂ ਤਜੋਂ ਦਹਿ ਗੁਨ ਬਢਜੋ ਅਜਾਵੈਂ ॥ ੯੫ ॥

¹ਅਜਾਬ, ਦੁੱਖ।

ਹੁਤੇ ਬਿਰਾੜ ਕਪੂਰਾ ਯਹਾਂ।

ਤਿਸ ਨੈ ਨਾਜ਼ਮ ਕੋ ਯੋਂ ਕਹਾ।

ਮੰਨਤ ਕਰਿ ਤੂੰ ਗੁਰੂ ਸੁਤਨ ਕੀ।

ਮਿਟੈ ਪੀੜ ਤਬਿ ਤੇਰੇ ਤਨ ਕੀ ॥ ੯੬ ॥

ਕਤਲ ਭਏ ਗੁਰੂ-ਜਾਦੇ ਜਹਾਂ।

ਬੜਾ ਬਨਾਇ ਦੇਹੁ ਇਕ ਤਹਾਂ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਕਰੀ ਬਜੀਦੇ ਸੋਈ।

ਗਈ ਪੀੜ ਤਿਸ ਕੀ ਤਬਿ ਖੋਈ ॥ ੯੭ ॥

ਮੰਨਤ ਕਰੇ ਔਰ ਜੇ ਕੋਈ।

ਤਿਸ ਕੀ ਇੱਛਾ ਪੂਰਨ ਹੋਈ।

ਅਬਿ ਵਹਿ ਠੌਰ ਵਿਰਾਨ ਪਈ ਹੈ।

ਚਲੋ ਦਿਖੈਹੋਂ ਤੁਮੈਂ ਵਹੀ ਹੈ ॥ ੯੮ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਚਲ ਕਰਿ ਤਬਿ ਹੀ ਪੰਥ ਨੈ,

ਜਾਇ ਪਿਖੀ ਵਹਿ ਠੌਰ।

ਸੀਸ ਝੁਕਾਏ ਸਭਿਨਿ ਤਹਿੰ,

ਫਤੇ ਗਜਾਈ ਗੌਰ ॥ ੯੯ ॥

¹ਬਹੁਤੀ।

ਸਭਿ ਸਰਦਾਰਨ ਤਹਾਂ ਤਬਿ,

ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਕਰਵਾਇ।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸਾਦ।

ਪਾਂਚ ਭੁਜੰਗੀ ਖੜੇ ਕਰਿ,

¹ਸਿੰਘ।

ਦਈ ਅਰਦਾਸ ਸੁਧਾਇ ॥ ੧੦੦ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਕਾਹੂੰ ਦਸ ਬੀਸ ਔ ਪਚੀਸ ਤੀਸ ਦਏ ਕਿਨ,
ਕਿਨਹੂੰ ਪਚਾਸ ਸਾਠ ਏਕ-ਸਤ¹ ਦਏ ਹੈਂ।
ਸਿੰਘ ਬੇ ਅਪਾਰ ਤਹਾਂ ਸਭਿ ਹੀ ਨੈ ਮੋਦ¹ ਧਾਰਿ,
ਦਏ ਹੈਂ ਰੁਪਏ ਵੈ¹ ਹਜ਼ਾਰ-ਚਾਰ ਭਏ ਹੈਂ।
ਲਾਇ ਕੈ ਇਮਾਰਤ ਬਨਾਇ ਗੁਰਦੁਆਰ ਤਬਿ,
ਦੁੰਦਭਿ¹ ਬਜਾਇ ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਰਚਏ ਹੈਂ।
ਚੌਰ ਮੁੱਠਾ¹ ਆਯੁਧ ਸਥਾਪ ਦਏ² ਮੰਜੀ ਪਰ,
ਕੁਣਕਾ ਕਰਾਇ ਵਰਤਾਇ ਮੋਦ ਭਏ ਹੈਂ ॥ ੧੦੧ ॥

ਹੁਤੇ ਏਕ ਕਿਲਾ ਤਬਿ ਕੋਸਕ ਸਰੁੰਦ ਹੂੰ ਤੈ,
ਨਾਮ ਜੱਟ-ਪੁਰਾ ਤਾਂ ਮੈਂ ਬਸੇ ਲੋਗ ਜਾ ਸਹੀ¹।
ਰਾਇ ਸਿੰਘ ਖੱਤ੍ਰੀ ਦੀਵਾਨ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਏਕ,
ਹੁਤੇ ਕਿਲੇਦਾਰ ਤਹਾਂ ਰਹਿਤ ਮਵਾਸ¹ ਹੀ।
ਲੋਗ ਸਰਹੰਦ ਕੇ ਬੁਲਿੰਦ ਧਨ¹ ਲੈ ਬ੍ਰਿੰਦ²,
ਧਸੇ ਤਾਂਹਿ ਮੱਧ ਜਾਇ ਆਕੀ ਪਿਖਿ ਪਾਸ ਹੀ।
ਤੂਟਯੋ ਨ ਕਬੀ ਵਾਹਿ¹ ਲੂਟਯੋ ਨ ਕਬੀ ਕਾਂਹਿ,
ਮਾਰਿ ਲੂਟ ਪੰਥ ਤਾਂਹਿ ਲੀਨੋ ਫਿਰ ਖਾਸ ਹੀ¹ ॥ ੧੦੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਭਾਈ ਭਗਤੂ ਕਾ ਹੁਤੋ,
ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ।
ਤਿਸ ਕੋ ਸੌਂਪਯੋ ਦੁਰਗ¹ ਵਹਿ,
ਪੰਥ ਮੋਦ ਮਨਿ ਧਾਰ ॥ ੧੦੩ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਗਾਥ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਔਰ ਭਈ ਜਿਮ,
ਹੇ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਮੋਦ ਮਨੈ ਕੈ।
ਮਾਰਿ ਉਜਾਰ ਸਰੁੰਦ ਤਈਂ ਕਰਿ
ਖ਼ਾਰ, ਸਭੀ ਫਿਰ ਪੰਥ ਮਿਲੈ ਕੈ।
ਸੋਧਿ ਅਰਦਾਸ ਚਢਯੋ ਦਿਸ ਪੂਰਬ,
ਖਾਦਰ¹ ਬਾਂਗਰ² ਦੇਸ ਦਬੈ ਕੈ।

ਪਾਂਚ ਮਝੈਲਨ ਕੀ ਮਿਸਲਾਂ,
ਮਲਵੱਯਨ ਕੀ ਇਕ ਆਹਿ ਬਨੈ ਕੈ ॥ ੧੦੪ ॥
ਮਾਰਿ ਸਰੁੰਦ ਗਯੋ ਬਢ ਹੌਂਸਲਾ,
ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਅਤਿ ਭੂਰ ਮਹਾਂਏ¹।
ਸਾਜ ਚਮ੍ਰੁ ਚਤੁਰੰਗ ਸੁਰੰਗ,

¹ਇਕ ਸੌ ਰੁਪਏ।

¹ਅਨੰਦ।

¹ਉਹ (ਰੁਪਏ)।

¹ਧੌਂਸੇ।

¹(ਮੋਰ ਦੇ ਖੰਭਾਂ ਦੇ) ਮੁੱਠੇ ਦਾ ਚੌਰ। ²ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸਥਾਪਨ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਠੀਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜਾ ਵਸੇ।

¹ਆਕੀ।

¹ਬਹੁਤਾ ਧਨ। ²ਬਹੁਤੇ (ਲੋਕ)।

¹ਉਹ।

¹ਆਪ ਹੀ।

¹ਕਿਲ੍ਹਾ।

¹ਦਰਿਆ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਜਿਥੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਗਾਰਾ ਰਹੇ। (ਅ)
ਪਹਾੜ ਦੇ ਜੜ੍ਹ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ। ²ਕੈਂਥਲ ਤੇ ਕਰਨਾਲ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦਾ
ਇਲਾਕਾ।

¹ਅਤਯੰਤ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ।

ਉਮੰਗ ਬਢਾਇ ਕੈ ਦੁੰਦਭਿ ਵਾਏ।

ਖੋਲਿ ਨਿਸ਼ਾਨ ਕਰੇ ਅਗਵਾਨ,
ਲਸੈਂ ਬਹੁ ਬਿੱਜਲ ਤੈ ਅਧਿਕਾਏ।
ਪੂਰਬ ਕੀ ਦਿਸ ਕੋ ਹਿਤ ਜੀਤ,
ਅਭੀਤ¹ ਸਹੀਤ² ਚਢੇ ਸਿੰਘ ਧਾਏ ॥ ੧੦੫ ॥
ਚੰਚਲ ਚਾਰੁ ਤੁਰੰਗ¹ ਚਲਾਕ,
ਕੁਰੰਗਨ ਸੇ¹ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਸਜੀਲੇ²।
ਕੋਇ ਧਵਾਵਤ¹ ਕੋਇ ਕੁਦਾਵਤ²,
ਕੋਇ ਨਚਾਵਤ ਨਾਚ ਨਚੀਲੇ।
ਬੀਰ ਬਨੈਤ¹ ਪਟੈਤ² ਕਟੈਤ³

ਬਲੈਤ¹ ਛਕੇ ਸਭਿ ਛੋਭਿ ਛਬੀਲੇ²।

ਜੋਰਿ ਬਰਾਤ ਚਢੇ ਬਨਰੇ ਜਨੁ,
ਬਯਾਹਿਨ ਕੋ ਰਜਧਾਨੀਆਂ ਤੀ ਲੇ ॥ ੧੦੬ ॥

ਸੋਹਿਤ ਹੱਦ ਸਨੱਧਹਿ ਬੱਧ,
ਮਰੱਦ ਅਬੱਧ ਸੁਕੱਦ ਸਮੀਲੇ।

ਬਾਂਛਹਿ ਜੰਗ ਨਿਹੰਗ ਭੁਜੰਗਿ,
ਉਮੰਗ ਭਰੇ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਰਸੀਲੇ।
ਸੀਸ ਸਜੈਂ ਦਸਤਾਰ ਅਪਾਰ,
ਛੁਟੇ ਫਰਰੇ ਸਿਤ¹ ਪੀਤ ਰੁ ਨੀਲੇ।
ਮਾਨਹੁ ਖੇਤ ਖਿਰੇ ਗੁਲ ਪੋਸਤ,
ਪੋਸਸ਼ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਚਟਕੀਲੇ ॥ ੧੦੭ ॥

ਕੋਸ ਦੁ ਤੀਨਕ ਚਾਰ ਵਿਖੇ,
ਕਿਤ ਬਾਂਧਿ ਪਰਾ ਸਿੰਘ ਜਾਵਤ ਛੂਟੇ।
ਮਾਰਿ ਸ਼ਿਕਾਰ ਅਪਾਰ ਚਲੈਂ ਮਗ,
ਕੋਲ ਕੁਰੰਗ ਝਿੰਘਾਰ ਅਟੂਟੇ।

ਤੁੱਪਕ¹ ਤੀਰ ਚਲਾਵਤ ਚੱਕਰ,
ਲੱਛ ਪ੍ਰਤੱਛ ਘਨੇ ਤੱਛ ਸੂਟੇ।
ਔਰ ਗਰਾਮ ਘਨੇ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ,
ਯੋਂ ਚਲਤੈ ਚਲਤੈ ਮਗਿ ਲੂਟੇ ॥ ੧੦੮ ॥
ਸਿੰਘ ਬਿਸਾਲੇ¹ ਅੰਬਾਲੇ ਕੇ ਲੂਟ,

¹ਚਹੁ ਅੰਗਾਂ ਤੇ ਚੰਗੇਰੰਗ ਦੀ (ਚਮ੍ਹ) ਫੌਜ ਸਜਾ ਕੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਵਧਾ ਕੇ ਧੌਸੇ ਵਜਾਏ।

¹ਬਿਜਲੀ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਮਕਦੇ ਹਨ।

¹ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ। ²(ਆਪਸੀ) ਹਿਤ ਨਾਲ।

¹ਸੁੰਦਰ ਘੋੜੇ।

¹ਹਰਨਾਂ ਵਰਗੇ। ²ਸਜੇ ਹੋਏ।

¹ਦੌੜਾਉਂਦਾ ਹੈ। ²ਟਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਨਾਚਿਆਂ ਵਾਂਗ।

¹ਬਾਂਕੇ ਸੂਰਮੇ। ²ਪਟੇ ਬਾਜ਼ (ਪਟਹ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਜਾਂ ਗਤਕਾ ਫੇਰਨ ਵਾਲਾ)। ³ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਬਲ ਵਾਲੇ। ²ਸੁੰਦਰ (ਸੂਰਮੇ) (ਛੋਭਿ) (ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ (ਛਕੇ) ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ (ਬਨਰੇ) ਲਾੜੇ ਜੰਵ ਇਕੱਠੀ ਕਰਕੇ ਰਾਜਧਾਨੀਆਂ ਰੂਪ (ਤੀ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਕੇ (ਲੇ) ਲਿਆਉਣ ਵਾਸਤੇ।

¹(ਸਨੱਧ ਬੱਧ) ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰ ਤਿਆਰ (ਮਰੱਦ) ਸੂਰਮੇ (ਅਬੱਧ) ਬੇਰੋਕ, ਚੰਗੇ ਤੇ ਮਿਲਵੇਂ ਕੱਦਾਂ ਵਾਲੇ (ਹੱਦ) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੋਹਦੇ ਹਨ।

¹ਨਿੱਡਰ ਸੂਰਮੇ।

¹ਰਸ ਵਾਲੇ।

¹ਚਿੱਟੇ।

¹ਜਾਣੇ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਪੋਸਤ ਦੇ ਫੁੱਲ ਖਿੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਐਉਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਚਮਕੀਲੇ ਪੁਸ਼ਾਕੇ ਹਨ।

¹ਕਤਾਰਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਦੌੜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਸੂਰਾਂ ਹਰਨਾਂ ਤੇ (ਅਪਾਰ) ਬਹੁਤੇ (ਝਿੰਘਾਰ) ਬਾਰਾਂ ਸਿੰਗਿਆਂ ਦਾ (ਅਟੂਟੇ) ਲਗਾਤਾਰ ਸ਼ਿਕਾਰ ਮਾਰਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ।

¹ਪ੍ਰਤੱਛ ਸਾਹਮਣੇ (ਘਨੇ) ਬਹੁਤੇ (ਲੱਛ) ਨਿਸ਼ਾਨੇ (ਤੱਛ ਸੂਟੇ) ਫੁੰਡ ਸੁੱਟੇ।

¹ਬਹੁਤ ਸਿੰਘ।

ਉਤਾਲੇ¹ ਚਲੇ ਕਰਿ ਛੂਟ² ਅਗਾਰੀ।
 ਜੂਟ¹ ਜਗਾਧਰੀ ਕੂਟ ਸਹਾਰਨ²,
 ਛੂਟ ਕੈ ਜਾਇ ਤਿਰਾਵੜੀ ਮਾਰੀ।
 ਮੱਜਨ ਕੈ¹ ਹਰਿਦ੍ਵਾਰ ਭਲੇ
 ਉਤਰੇ, ਫਿਰ ਮੇਰਟ ਜਾਇ ਅਗਾਰੀ।
 ਦੇਸ ਅਸੇਸ¹ ਲਯੋ ਕਰਨਾਲ,
 ਤਬੈ ਅਪਨੇ ਕਬਜੇ ਕਰਿ ਭਾਰੀ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਜੋ ਜਿਤਿਨਾ ਬਲਰਾਖਤ ਥਾ,
 ਤਿਤਿਨਾ ਤਬਿ ਦੇਸ ਤਿਨੈ ਨਿਜ ਮੱਲਾ।
 ਚੀਨ ਕਿਨੈ ਬਲ ਹੀਨ, ਕਿਸੀ
 ਪਰਬੀਨ ਬਲੀ, ਫਿਰ ਹਾਥ ਨ ਘੱਲਾ¹।

ਜੋ ਜਿਸ ਕੀ ਮਿਸਲੋਂ ਕਹਿਲਾਵਤ,
 ਰਾਖਤ ਸੋ ਤਿਸ ਕਾ ਗਹਿ ਪੱਲਾ¹।
 ਥਾ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਵੀਚ ਇਕਾਯਤ¹
 ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਨਿਹਾਯਤ ਭੱਲਾ¹ ॥ ੧੧੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਜਹਾਂ ਜਹਾਂ ਜਿਸ ਸਿੰਘ ਨੈ,
 ਫੇਰਜੋ ਘੋੜਾ ਧਾਇ।
 ਤਹਿ ਤਹਿ ਕਾਠੀ ਵੰਡ¹ ਕਰਿ,

ਲਿਯ ਤਿਨ ਮੁਲਕ ਦਬਾਇ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਹੁਤੋ,
 ਬੀਸ ਉਪਰ ਨਿਰਧਾਰ¹।
 ਜੈਨ ਖਾਨ ਕੋ ਮਾਰ ਕੈ
 ਕਰੀ ਸਰੁੰਦ ਉਜਾਰ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਮੈਣਦ੍ਵਾਬ¹ ਅਰ ਮਾਲਵਾ²,

ਬਾਂਗਰ¹ ਖਾਦਰ² ਦੇਸ।

ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਮੱਲਜੋ ਪੰਥ ਨੈ,
 ਕਹੀ ਗਾਥ ਯਹਿ ਵੇਸ¹ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਜੈਨ
 ਖਾਂ ਕੋ ਮਾਰ ਕਰਿ, ਸਰਹੰਦ ਉਜਾਰਨ, ਮੁਲਕ ਮੱਲਨ ਪ੍ਰਸੰਗ', ਬਰਨਨੰ
 ਨਾਮ ਚੁਤਾਲੀਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪੪ ॥

¹ਛੇਤੀ। ²ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।
¹ਜੁੱਟ ਕੇ ਭਾਵ ਜੰਗ ਕਰਕੇ। ²ਸਹਾਰਨਪੁਰ ਨੂੰ ਕੁੱਟ ਕੇ।

¹ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਕੇ।

¹ਸਾਰਾ।

¹ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਬਲਹੀਣ ਜਾਣ ਕੇ ਤੇ (ਬੀਨ) ਦੇਖ ਕੇ (ਕਿਸੇ) ਬਲੀ (ਸਿੰਘ)
 ਨੇ ਫੇਰ ਵੀ ਹੱਥ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ।

¹ਲੜ, ਆਸਰਾ।
¹ਇਤਫਾਕ, ਏਕਾ।
¹ਬਹੁਤ ਹੀ ਚੰਗਾ।

¹ਸਰਦਾਰ ਤੇ ਸਿਪਾਹੀ ਦਾ ਖਿਆਲ ਛੱਡ ਕੇ ਹਰ (ਘੋੜੇ ਦੀ) ਕਾਠੀ ਪਿੱਛੇ
 ਇੱਕੋ ਜੇਹਾ ਮੁਲਕ ਜਾਂ ਧਨ ਵੰਡਣਾ।

¹ਨਿਸਚਾ ਕਰੋ।

¹ਦੋ ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਦੇਸ਼, ਖਾਸ ਕਰ ਘੱਘਰ ਤੇ ਜਮਨਾ ਦੇ
 ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਦੇਸ਼। ²ਫੀਰੋਜ਼ਪੁਰ, ਲੁਧਿਆਣਾ, ਪਟਿਆਲਾ, ਬਠਿੰਡਾ ਤੇ
 ਸੰਗਰੂਰ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਦਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦਾ ਮਾਰੂ ਇਲਾਕਾ।
¹੨੧ ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੪੪੧ ਤੇ ਟਿੱਪਣ ਨੰ: ੨ ਤੇ ੧ ਦਾ ਅਰਥ। ²ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ
 ੨੪੫੧ ਤੇ ਟਿੱਪਣ ਨੰ: ੨ ਤੇ ੧ ਦਾ ਅਰਥ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ, ਚੰਗੀ।

੪੫. {ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਆਉਣਾ, ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ}

ਦੋਹਰਾ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਤੈ,
ਅਨਿਕ ਬਿਘਨ ਹੈ ਨਾਸ।
ਆਤਮ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਤੈ,
ਕਟਤ ਝਟਤ ਭਵ ਪਾਸ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧ਆਤਮ ਗਿਆਨ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ ਹੀ (ਭਵ) ਜਨਮ
(ਮਰਨ) ਦੀ (ਪਾਸ) ਫਾਹੀ ਕੱਟ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਆਯੋ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਜਿਮ,
ਹਿੰਦੁਸਤਾਨਹਿ ਫੇਰ।
ਸਿੰਘਨ ਤਈਂ ਕਲੇਸ਼ ਤਿਨ,
ਦਯੋ ਜੈਸ ਬਹੁਤੇਰ^੧ ॥ ੨ ॥
ਗੁਰੁਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦ ਜਯੋ,
ਭਯੋ ਸੁਧਾਸਰ ਤੀਰ^੧।
ਸੋ ਸਭਿ ਗਾਥਾ ਅਬਿ ਕਹੋ,
ਸੁਨੋ ਸੁਮਤਿ ਧਰਿ ਧੀਰ ॥ ੩ ॥

^੧ਬਹੁਤਾ।^੧ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਜਬਿ ਦੇਸ ਸਿੰਘਨ ਯੋਂ ਲਯੋ ਬੇਸ^੧।
ਅਰ ਮਨ ਮੈਂ ਭਏ ਅਭੀਤ ਸੇਸ^੧।
ਤਬਿ ਬਢਯੋ ਹੋਸਲਾ ਪੰਥ ਕੇਰ।
ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਛਕੈਂ ਉਗਰਾਹਿ ਹੇਰ^੧ ॥ ੪ ॥
ਹਾਕਮ ਭੇ ਨਿਜ ਨਿਜ ਮੁਲਕ ਮਾਹਿ।
ਮਨਿ ਮੋਦ ਭਏ ਉਗਰਾਹਿ ਖਾਹਿ।
ਨਹਿ ਬੰਦੁਬਸਤ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਔਰ।
ਰਹਿ ਮਸਤ ਖਾਇ ਕਰਿ ਭੰਗ ਗੋਰ^੧ ॥ ੫ ॥
ਮਿਲ ਕਹੈਂ ਕਬੀ ਲਿਹੁ ਸਿੰਧੁ ਦੇਸ।
ਫਿਰ ਲੇਹੁ ਲਹੌਰ ਪਿਸ਼ੌਰ ਵੇਸ।
ਗਜਨੀ ਅਰ ਕਾਬਲ ਔ ਕੰਧਾਰ।
ਚੜ੍ਹਿ ਬਲਖ ਬੁਖਾਰਾ ਲੇਹੁ ਮਾਰ ॥ ੬ ॥
ਫਿਰ ਪਰਬਤ ਕੀ ਲਿਹੁ ਸਾਤ ਧਾਰ।
ਪੁਨ ਲੇਵਹੁ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਸਾਰ।
ਚਲਿ ਦਿੱਲੀ ਕਾ ਮੱਲ ਲੇਹੁ ਤਖਤ।
ਫਿਰ ਮੇਲਹੁ ਮਰਟਯੋਂ ਤਈਂ ਵਖਤ ॥ ੭ ॥
ਚਲਿ ਅਬਚਲ ਨਗਰੀ ਗੁਰੂ-ਦੁਾਰ।
ਕਰਵਾਵੋ ਕੁਣਕੇ ਅਤਿ ਅਪਾਰ^੧।
ਉਤ ਢਾਕਾ ਔਰ ਬੰਗਾਲ ਜੀਤਿ।
ਲਿਹੁ ਸਾਗਰ ਲੋ ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਮੀਤ ॥ ੮ ॥
ਛਕਿ ਭੰਗ ਨਿਹੰਗ ਭੁਜੰਗ ਸਿੰਘ^੧।

^੧ਚੰਗਾ।^੧(ਸੇਸ) ਬਹੁਤੇ (ਅਭੀਤ) ਨਿੱਡਰ।^੧ਦੇਖੋ।^੧ਬਹੁਤਾ ਸੁੱਖਾ।^੧ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।^੧ਬਹਾਦਰ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ।

ਮਿਲ ਕਹੈਂ ਸਭੈ ਤਬਿ ਐਸ ਪਿੰਗ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ, ਬਲੀ।

ਨਹਿੰ ਕਰੈਂ ਮੁਲਕ ਕਾ ਬੰਦੁਬਸਤ।

ਛਕਿ ਭੰਗਾਂ ਨਿਸ ਦਿਨ ਰਹੈਂ ਮਸਤ ॥ ੯ ॥

ਇਤ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਸਭਿ ਕਹਯੋ ਹਾਲ।

ਉਤ ਕਾਬਲ-ਪਤਿ¹ ਕੀ ਸੁਨੋ ਚਾਲ।

¹ਕਾਬਲ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ (ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ)।

ਜਬਿ ਕਾਬਲ ਪਹੁੰਚ ਬੁਲੰਦ ਖਾਨ।

ਪੰਜਾਬ ਕੇਰ ਸਭਿ ਕਰਯੋ ਬਜਾਨ ॥ ੧੦ ॥

ਫਿਰ ਲਿਖਿ ਪਠਯੋ ਤੈਮੂਰ ਸ਼ਾਹਿ।

ਜਯੋਂ ਸਿੰਘਨ ਕੀਨੋ ਹਾਲ ਤਾਂਹਿ।

ਸੁਨਿ ਕੋਪਯੋ ਅਤਿ ਹੀ ਕਾਬਲੇਸ।

ਚੜ੍ਹਿ ਧਾਯੋ ਲੈ ਕਰਿ ਫੌਜ ਬੇਸ¹ ॥ ੧੧ ॥

¹ਚੰਗੀ।

ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਚਲੇ ਪੰਜਾਬ ਛੋਰਿ।

ਨਹਿੰ ਕੀਨੋ ਕਿਛੁ ਵਿਚਾਰ ਹੋਰ।

ਬਹੁ ਆਪਸ ਮੈਂ ਮਿਲ ਕਹੈਂ ਐਸ।

ਕਿਤ ਚਲੇ ਕਿਨਾਰੇ¹ ਛੋਰਿ ਦੇਸ ॥ ੧੨ ॥

¹ਪਾਸੇ।

ਯਹਿ ਕੁੱਤਾ ਕਾਬਲੀਆ ਨਰੇਸ¹।

¹ਕਾਬਲ ਦਾ ਰਾਜਾ।

ਆਵਤ ਹੈ ਦੌਰਯੋ ਚੜ੍ਹਿ ਹਮੇਸ਼।

ਮਤੁ ਕਿਤ ਯਹਿ ਹਮ ਕੋ ਕਾਟਿ ਖਾਇ।

ਹੈ ਹਰਨ¹ ਸਿੰਘ ਕਿਤ ਚਲੇ ਧਾਇ ॥ ੧੩ ॥

¹ਦੌੜ ਕੇ।

ਜਬਿ ਯਹਿ ਫਿਰ ਕਰਿ ਇਸ ਦੇਸ ਵੀਚ।

ਪਾਛੇ ਹਟ ਜੈਹੈ ਫੇਰ ਨੀਚ।

ਤਬਿ ਮੁਲਕ ਲੈਂਹ ਹਮ ਆਇ ਬੇਗ¹।

¹ਛੇਤੀ।

ਰਹਿ ਫਤੇ ਪੰਥ ਕੀ ਦੇਗ¹ ਤੇਗ ॥ ੧੪ ॥

¹ਲੰਗਰ।

ਬਿਨ ਕਾਬਲੇਸ ਤੇ ਔਰ ਜੋਇ।

ਨਹਿੰ ਲਰਨ ਜੋਗ ਹਮ ਸੰਗ ਕੋਇ।

ਜਲ ਹੜ੍ਹ ਅਰ ਡੋਂ ਕੀ ਆਗ ਹੋਰਿ¹।

¹ਜੰਗਲ ਦੀ ਅੱਗ ਦੇਖ ਕੇ।

ਪਿਖਿ ਸੱਤ੍ਰੂ ਕਾ ਦਲ ਬਲ ਵਧੇਰ ॥ ੧੫ ॥

ਹੈ ਬਚੈਂ ਕਿਨਾਰੇ ਬੁੱਧਿਵਾਨ।

ਯਹਿ ਰਾਜਨੀਤ ਕੀ ਰੀਤਿ ਜਾਨ।

ਫਿਰ ਦਾਉ ਪੇਖਿ ਨਿਜ ਕਰੈਂ ਕਾਜ।

ਹਮ ਲੈਹੈਂ ਫੇਰ ਸੰਭਾਰ ਰਾਜ ॥ ੧੬ ॥

ਯਹਿ ਬਾਤ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਚਿੱਤ ਧਾਰਿ।

ਤਜਿ ਮੈਣ-ਦ੍ਰਾਬ ਪੰਜਾਬ ਸਾਰ¹।

¹ਸਾਰਾ।

ਸਭਿ ਗਏ ਕਿਨਾਰੇ ਹੋਇ ਐਸ।

ਅਤਿ ਪੌਨ ਚਲੀ ਤੈ ਮੇਘ ਜੈਸ¹ ॥ ੧੭ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਬੱਦਲ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬਾਤ ਮੁਕੱਦਮਾ¹ ਸੁਨੋ ਇਕ,
ਭਈ ਤਬੈ ਜੋ ਔਰ।
ਜਿਹ ਹਿਤ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਚੜ੍ਹੇ,
ਅਯੋ ਹਿੰਦੁ ਮੈਂ ਦੌਰਿ ॥ ੧੮ ॥

¹ਅਗਲੀ।

ਸ਼ੰਕਰ ਛੰਦ:

ਇਕ ਵੀਚ ਦਿੱਲੀ ਕੇ ਰੁਹੇਲਾ¹
ਹੁਤੇ ਖਾਨ ਨਜੀਬ।
ਵਹਿ ਵਡ ਬਜੀਰ ਕਹਾਵਹੀ,
ਨਹਿੰ ਸੁਨੈ ਦਾਦਾ¹ ਗਰੀਬ।
ਕਰਿ ਗਯੋ ਥਾ ਨਿਜ ਹਾਥ ਤੈ,
ਤਿਸ ਤਈਂ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ।
ਇਸ ਹੇਤ ਕਾਬਲ-ਪਤੀ ਕਾ,
ਵਹਿ ਅਤੀ ਜੋਰ ਰਖਾਹਿ ॥ ੧੯ ॥

¹ਖ਼ੈਬਰ ਦੇ ਪਠਾਣਾਂ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤ।

ਇਤ ਭਰਤ-ਪੁਰਿ ਕੇ ਪਤੀ,
ਸੂਰਜ ਮੱਲ ਨੈ ਜਬਿ ਆਇ।
ਥਾ ਮਾਰਿ ਲੀਨੋ ਆਗਰੇ ਕਾ
ਕਿਲਾ, ਨਿਜ ਬਲ ਪਾਇ।
ਇਕ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਥਾ ਖਜ਼ਾਨਾ,
ਦੁਰਗ ਤਿਸ ਹੀ ਮਾਂਹਿ¹।
ਵਹਿ ਧਰਜੋ ਥਾ ਕਰਿ ਜਮ੍ਹਾ,
ਕੇਤਿਕ ਕੋਟਾ¹ ਅਕਬਰ ਸ਼ਾਹਿ ॥ ੨੦ ॥

¹ਫਰਿਆਦ।

¹ਉਸੇ ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ।

¹ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਕਰੋੜ।

ਤਬਿ ਲੂਟ ਸੂਰਜ ਮੱਲ ਨੈ,
ਵਹਿ ਲਯੋ ਕੇਤਿਕ ਕੋਟ।
ਖਟ ਮਾਸ ਲੋ ਵਹਿ¹ ਰਹਜੋ ਢੋਵਤ,
ਨਾਂਹਿ ਆਈ ਤੋਟ।

¹ਉਹ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ।

ਫਿਰ ਲਰਜੋ ਜਾਇ ਨਜੀਬ ਖਾਂ,
ਤਿਸ ਸੰਗ ਤਿਸ ਹੀ ਠੌਰ।
ਤਬਿ ਮਰਜੋ ਸੂਰਜ ਮੱਲ ਰਣ ਮੈਂ,
ਖਬਰ ਨਹਿੰ ਕਿਸ ਤੌਰ¹ ॥ ੨੧ ॥

¹ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮਰ ਗਿਆ।

ਫਿਰ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਸੁਤ ਨ੍ਰਿਪ,
ਜਵਾਹਰ-ਮੱਲ ਬਹੁ ਬਲ ਪਾਇ।
ਨਿਜ ਬਾਪ ਕਾ ਵਹਿ, ਬੈਰ ਲੇਵਨ
ਹੇਤ, ਆਯੋ ਧਾਇ।

ਤਿਨ ਸੰਗ ਅਪਨੇ ਮੇਲ ਲੀਨੇ,
ਜੱਟ ਮਰੂਟੇ ਗੌਰ¹।

¹ਬਹੁਤੇ।

ਫਿਰ ਆਇ ਦਿੱਲੀ ਘੇਰਿ,

ਕੀਨੇ ਜੰਗ ਦੌਰਾ ਦੌਰਾ' ॥੨੨॥

¹ਦੌੜ ਦੌੜ ਕੇ, (ਅ) ਉਪਰੋਂ ਥਲੀ।

ਤਬਿ ਹੋਇ ਕੈ ਅਤਿ ਤੰਗ,

ਖਾਨ ਨਜੀਬ ਫੇਰ ਵਜ਼ੀਰ।

ਨਿਜ ਹੇਤ ਮੱਦਦ ਬੋਲ ਲੀਨੋ',

¹ਬੁਲਾ ਲਿਆ।

ਸ਼ਾਹਿ-ਕਾਬਲ ਧੀਰ।

ਲਿਖ ਦਯੋ ਲਾਖ-ਪਚਾਸ ਦੈਨਾ

ਟਕਾ ਤਾਂਈਂ ਸ਼ਾਹਿ।

ਯਹਿ ਸੁਨਿਤ ਹੀ ਤਬਿ ਧਾਇ,

ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਆਯੋ ਚਾਹਿ ॥੨੩॥

ਜਬਿ ਧਸਯੋ ਆਇ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ,

ਲੈ ਸੈਨ ਸ਼ਾਹਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼।

¹ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।

ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਡਰ ਮਾਨ ਕੈ,

ਤਜ ਗਏ ਕਿਤ ਕਿਤ ਦੇਸ।

ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਨੈ ਹਤੇ,

ਜੋ ਚਢੇ ਤਿਨ ਕੇ ਹਾਥ।

ਯਹਿ ਵਖਤ ਆ ਕਰਿ ਸਖਤ ਗੁਜ਼ਰਯੋ,

ਫੇਰ ਸਿੰਘਨ ਸਾਥ ॥੨੪॥

ਕੁਛ ਸਿੰਘ ਪਹੁੰਚੇ ਮਾਲਵੇ,

ਕੁਛ ਪੁਰਿ-ਅਨੰਦ ਮਝਾਰ।

ਉਤ ਬਹੁ ਬਿਅਦਬੀ,

ਤੁਰਕ ਕਰਨੇ ਲਗੇ, ਮਧ ਗੁਰਦੁਆਰਾ'।

¹ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ।

ਯਹਿ ਸਾਰਾ' ਸਿੰਘਨ ਪਾਸ ਪਹੁੰਚੀ,

¹ਖਬਰ।

ਜਬੈ ਪੁਰਿ-ਆਨੰਦ।

ਸਭਿ ਨਾਰਾ' ਨੀਚੇ ਕਰਿ ਬਿਰੇ²

¹ਧੌਣ। ²ਬੈਠੇ ਰਹੇ।

ਮਧ ਪਰੇ ਸੋਚ ਬੁਲੰਦ ॥੨੫॥

ਨਹਿੰ ਔਰ ਕੋਊ ਉਠਯੋ ਜਬਿ,

ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਇਕ ਵਡ ਬੀਰ।

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਬੋਲਯੋ,

ਖੜ੍ਹਾ ਹੂੰ ਕਰਿ ਧੀਰ।

ਵਹਿ ਹੁਤੇ ਲੀਲ ਗਰਾਮ ਕਾ,

ਢਿਗ ਖੇਮ-ਕਰਣ ਨਿਹਾਰ।

ਅਰ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀ,

ਥਾ ਮਿਸਲ ਮੈਂ ਸਰਦਾਰ ॥੨੬॥

ਪੁਨ ਛਕਯੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਤੈ,

ਭਯੋ ਯੋਂ ਹਠਵਾਨ।

ਤਿਨ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਇ ਦੀਵਾਨ ਮੈਂ,

ਤਬਿ ਐਸ ਕੀਨ ਵਖਾਨ।

ਅਬਿ ਧਰਮ ਹਿਤ ਜਿਨ ਸੁਧਾਸਰ ਮੈਂ,
ਜਾਇ ਦੈਨਾ ਸੀਸ।
ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਸਿਦਕੀ ਸੰਗ ਮੇਰੇ,
ਚਲੈ ਬਿਸਵੇ ਬੀਸ' ॥੨੭॥
ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਪਾਂਚ ਹਜਾਰ ਤਿਸ ਕੇ,
ਸੰਗ ਹੋਯੋ ਤਜਾਰ।
ਸਭਿ ਚਢੇ ਕਰਿ ਅਰਦਾਸ ਤਹਿ ਤੈ,
ਚਲੇ ਮਨਿ ਮੁਦ ਧਾਰ।
ਬਹੁ ਗਏ ਮਗ ਮੈਂ ਬਿਥਰ ਇਤ ਉਤ',
ਰਹਯੋ ਏਕ ਹਜਾਰ।
ਵਹਿ ਆਇ ਉਤਰੇ ਸੁਧਾਸਰ,
ਕਰਿ ਬੰਦਨਾ ਗੁਰਦੁਆਰ ॥੨੮॥
ਜੋ ਤੁਰਕ ਥੇ ਤਿਸ ਠੌਰ,
ਸੁਨਿ ਆਗਵਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ।
ਵਹਿ ਗਏ ਤਰਫ ਲਹੌਰ ਡਰ ਧਰਿ,
ਪਹਿਲ ਹੀ ਬਿਨ ਦੇਰ।
ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਿ,
ਸਜਿ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਸਤਰ ਤਾਨ'।
ਅਕਾਲ ਬੁੰਗੇ ਤਖਤ ਆਗੇ,
ਬਿਰੇ ਲਾਇ ਦੀਵਾਨ ॥੨੯॥
ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਮੱਧ ਸੋਹਿ,
ਸਨੱਧ-ਬੱਧ' ਮਹਾਨ।
ਨਿਤ ਪੜ੍ਹੈ ਢਾਢੀ ਆਇ ਵਾਰਾਂ,
ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂਅਨ ਮਾਨ'।
ਸੁਨਿ ਜਿਨੈ ਕਾਯਰ ਲਰਿ ਮਰੈਂ,
ਅਰ ਸੂਮ ਦੇਵੈਂ ਦਾਨ।
ਨਿਤ ਰਹੈਂ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਉਡੀਕਤ,
ਚੜ੍ਹੇ ਸਿੰਘ ਯੋਂ ਆਨਿ' ॥੩੦॥
ਫਿਰ ਪਾਇ ਕਰਿ ਯਹਿ ਸਾਰ ਗਿਲਜੇ,
ਚੜ੍ਹੇ ਗੁਰੂ-ਚਕ ਓਰ।
ਚੜ੍ਹੇ ਅਯੋ ਖਾਨ-ਜਹਾਨ, ਔਰ
ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ ਦਲ ਜੋਰਿ'।
ਇਤ ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ ਭੀ ਆਇ ਕਾਹੂੰ,
ਖਬਰ ਦੀਨੀ ਧਾਇ।
ਪੁਨ ਖਾਲਸਾ ਸਭਿ ਤਜਾਰ ਹੋਯੋ,
ਲਰਨ ਹਿਤ ਮੁਦ ਪਾਇ ॥੩੧॥
ਤਬਿ ਜੋਰਿ ਕਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ,

¹ਵਹਿ ਵਿਸਵੇ, ਪੂਰਾ ਨਿਸਚਾ ਕਰਕੇ।

¹ਏਧਰ ਓਧਰ ਖਿੰਡ ਗਏ।

¹ਸਰੀਰ ਤੇ ਪਹਿਨ ਕੇ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰ-ਤਿਆਰ।

¹ਮੰਨ ਕੇ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘ (ਤੁਰਕਾਂ ਤੇ) ਆ ਕੇ ਚੜ੍ਹੇ।

¹ਫੌਜ ਇਕੱਠੀ ਕਰਕੇ।

ਹੈ ਖੜ੍ਹਾ ਬੋਲਯੋ ਐਸ।
 ਜਿਮ ਆਗਿਆ ਹੈ ਪੰਥ ਕੀ,
 ਮੈਂ ਕਰੋਂ ਅਬਿ ਹੀ ਤੈਸ।
 ਬਲ ਧਰੈ ਪੰਥ ਜਿ ਕੀਟ ਮੈਂ,
 ਵਹਿ ਮੱਤ ਗਜ ਕੋ ਖਾਇ।
 ਇਸ ਪੰਥ ਮੈਂ ਹੈਂ ਸ਼ਕਤਿ ਸਭਿ,
 ਹਮ ਪਿਖੀਂ ਬਹੁ ਅਜਮਾਇ ॥ ੩੨ ॥
 ਅਬਿ ਦੇਹੁ ਕਰਿ ਅਰਦਾਸ,
 ਹਮਰੇ ਬੰਨ੍ਹ ਗਾਨਾ^੧ ਹਾਥਿ।
 ਮਮ ਸਿਦਕ ਸਿੱਖੀ ਕੇਸ ਨਿਬਹੀ,
 ਸੀਸ ਸ੍ਵਾਸਨ ਸਾਥ।
 ਤਬਿ ਪੰਥ ਨੈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਿ ਕੈ,
 ਦਯੋ ਗਾਨਾ ਬੰਨ੍ਹ।
 ਫਿਰ ਚਢ੍ਹੋ ਦਸ ਗੁਨ ਤੁਰਤ ਹੀ,
 ਵਹਿ ਸਿੰਘ ਕੇ ਮੁਖਿ ਵੰਨ^੨ ॥ ੩੩ ॥
 ਯਹਿ ਪਿਖਤ ਹੀ ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਹੋਏ,
 ਖੜ੍ਹੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪਾਸ।
 ਉਨ ਕਹਯੋ ਜਯੋਂ ਤੁਮ ਬਨੇ ਦੂਲਹੁ,
 ਹਮ ਬਰਾਤੀ ਖਾਸ^੩।
 ਤਬਿ ਕਹਯੋ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਧੰਨ ਤੁਮਰੋ
 ਜਨਮ ਜਗਤ ਮਝਾਰ।
 ਹੈ ਸਮੁਖ ਜੂਝੋ ਤਰੋਗੇ,
 ਕੁਲ ਸਾਤ ਅਪਨੀ ਤਾਰ ॥ ੩੪ ॥
 ਜਗ ਜਨੈ ਜਨਨੀ ਤੀਨ ਜਨ^੪,
 ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਦਾਤਾ ਸੂਰ^੫।
 ਇਨ ਬਿਨਾ ਕਾਹੇ, ਕੀਟ ਸਮ
 ਸੁਤ ਹੇਤ ਖੋਵੈ ਨੂਰ^੬।

ਹਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਬਯਾਹਿ ਹੈਂ,
 ਸ਼ਾਹੀਦ ਹੈ ਅਬਿ ਨੀਕ।
 ਤੁਮ ਜਿਤਿਕ ਜਾਨੀ ਬਨੋਗੇ,
 ਸਭਿ ਭੂਪ ਥੈਹੋ ਠੀਕ^੭ ॥ ੩੫ ॥
 ਯਹਿ ਗੁਰਮਤਾ ਕਰਿ ਨਿਸ ਬਿਤੈ ਕੈ,
 ਜਗੇ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨ।
 ਛਕਿ ਫੀਮ ਸੁੱਖੇ* ਹੈ ਮਦਾਨੀ^੮
 ਦਾਤਣਾਂ ਕਰਿ ਨੁਨ^੯।

^੧ਕੀਤੇ ਵਿੱਚ।^੨ਉਹ ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਖਾ ਲਵੇ।^੩ਸ਼ਹੀਦੀ ਗਾਨਾ।^੪ਰੰਗ।^੫ਆਪ ਨਾਲ ਜਾਂਵੀ ਹਾਂ।^੬ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਮਾਂ ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪੈਦਾ ਕਰੇ।^੭ਸੂਰਮਾਂ।^੮ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੀਤੇ ਵਰਗੇ ਪੁੱਤਰ ਵਾਸਤੇ ਕਿਉਂ ਐਵੇਂ ਚਿਹਰੇ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗਵਾਉਂਦੀ ਹੈ।^੯ਠੀਕਰਾਜੇ ਹੋਵੇਗੇ।^{੧੦}ਰਾਤ ਬਿਤੀਤ ਕਰਕੇ।^{੧੧}ਜੰਗਲ ਪਾਣੀ ਜਾ ਕੇ। *ਅਫੀਮ ਤੇ ਸੁਖੇ ਬਾਰੇ ਦੇਖੋ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੨੧ ਦੇ ਅੰ: ਨੰ: ੯੪ ਤੇ * ਦੀ ਪੈਰ ਟੂਕ।^{੧੨}ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੀਤਾ।

ਸਿਤ ਕੇਸਰੀ ਸੁਚ ਨੀਲ ਬਾਨੇ¹,
ਅੰਗ ਸਭਿਨਿ ਸਜਾਇ।
ਕਰਿ ਬੰਦਨਾ ਸਭਿ ਪਹਿਨ ਸਸਤਰ,
ਅਤਰ ਅੰਗ ਲਗਾਇ ॥੩੬॥
ਗੁਰੁਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਭੀ ਫੀਮ ਸੁੱਖਾ*

¹ਚਿੱਟੇ, ਪੀਲੇ ਤੇ ਨੀਲੇ ਸੁੱਚੇ ਪੁਸ਼ਾਕੇ।

*ਅਫੀਮ ਤੇ ਸੁਖੇ ਬਾਰੇ ਦੇਖੋ ਉੱਤਰਾਰਧ ਦੇ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੨੧ ਦੇ ਅੰ: ਨੰ: ੯੪ ਤੇ * ਦੀ ਪੈਰ ਟੂਕ।

ਛਕਿ ਮਦਾਨੀ ਜਾਇ।
ਸੁਚ ਮਲਯੋ ਬਟਣਾ ਬੈਠਿ ਚੌਂਕੀ,
ਗਰਮ ਜਲ ਕਰਵਾਇ।
ਤਬਿ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਪਢੈ,
ਮਿਲਿ ਸ਼ਬਦ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨ।
ਜਿਮ ਲਾੜੀਆਂ ਮਿਲਿ ਗਿਰਦ ਬਨਰੇ,
ਕਰੈਂ ਮੰਗਲ ਗਾਨ¹ ॥੩੭॥

¹ਜਿਵੇਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਲਾੜੇ ਦੇ ਇਰਦ-ਗਿਰਦ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਿ, ਫਿਰ ਕੇਸਰੀ
ਪੌਸ਼ਾਕ, ਅੰਗ ਬਨਾਇ।
ਸੁਚ ਤੁੰਗ ਸਿਰ ਦਸਤਾਰ,
ਫਰਰੇ-ਦਾਰ ਚਾਰੁ ਸਜਾਇ¹।
ਚੱਕ੍ਰ ਤੋੜੇ² ਕਰਦ ਖੰਡੇ,

¹ਸੁੱਚੀ ਤੇ ਉੱਚੀ ਫਰਰੇ-ਦਾਰ ਸੁੰਦਰ ਦਸਤਾਰ ਸਜਾ ਕੇ।

²ਸਿਰ ਦੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਕਸਣ ਲਈ ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਗੁੰਦਵੀਆਂ ਰੱਸੀਆਂ।

ਬਹੁ ਝੁਲਾਏ ਫੇਰ।
ਜਨੁ ਜੜਾਊ ਲਸੈ ਕਲਗੀ,
ਸੀਸ ਦੂਲਹੁ ਕੇਰ ॥੩੮॥
ਸਭਿ ਅੰਗ ਮਾਹਿੰ ਸਨਾਹਿ ਸਜਿ¹,
ਦਿਢ ਕਮਰ ਪੇਟੀ ਠਾਨ¹।

¹ਸੰਜੋਆਂ ਸਜਾ ਕੇ।

¹ਲੱਕ ਨਾਲ (ਦਿਢ) ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੇਟੀ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ। (ਪੇਟੀ=ਪੇਟ ਪੁਰ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ ਚੌੜਾ ਤਸਮਾਂ ਜਾਂ ਬਸਤ੍ਰ।)

¹ਦੋ ਤਲਵਾਰਾਂ।

ਕਰਿ ਬੰਦਨਾ ਦੋ ਖੜਗ¹ ਪਹਰੇ,
ਲੋਹ ਢਾਲ ਮਹਾਨ।
ਪਸਤੌਲ ਜਮਧਰ¹ ਔ ਤਮਚੇ²,
ਪੇਸ਼-ਕਬਜ਼¹ ਅਪਾਰ।

¹ਕਟਾਰਾਂ। ²ਇਕ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪਸਤੌਲ।

¹ਕਰਦ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਇਕ ਸ਼ਸਤ੍ਰ, ਜਿਸ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਪੇਟੀ ਵਿੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਹੋਵੇ।

ਯਹਿ ਬੰਧਿ ਸਭਿ ਹੀ ਕਮਰ ਸੋਂ,
ਪੁਨ ਔਰ ਭੱਥਾ ਭਾਰ¹ ॥੩੯॥
ਭਰਿ ਸੰਗ ਸਿਕੇ¹ ਔਰ ਦਾਰੂ²,
ਕਮਰਿ ਕਮਰ ਲਗਾਇ¹।
ਫਿਰ ਚੱਕ੍ਰ ਔਰ ਚਲਾਵਨੇ ਹਿਤ,
ਕੰਧਿ¹ ਦਸ ਦਸ ਪਾਇ।

¹ਭਾਰਾ, ਵੱਡਾ।

¹ਗੋਲੀਆਂ। ²ਬਰੂਦ।

¹ਲੱਕ ਨੂੰ (ਕਮਰ) ਕਮਰ-ਕਸਾ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

¹ਮੋਢਿਆਂ ਵਿੱਚ।

ਧਰਿ ਰਾਮਜੰਗਾ¹ ਏਕ ਕੰਧੇ,
 ਦੁਤੀ ਧਨਖ ਬਿਸਾਲ।
 ਇਕ ਸਫਾਜੰਗਾ¹ ਸੁ ਦੀਹ ਦੰਡਾ²,
 ਕਸੇ ਯਹਿ ਕਟਾ¹ ਨਾਲ ॥ ੪੦ ॥
 ਦਸ ਸੇਰ ਪੱਕੇ ਕੀ ਗਹੀ,
 ਖਰ ਸਾਂਗਾ¹ ਲੋਹੇ ਕੇਰ।
 ਕਰਿ ਕੰਕਣੇ ਔ ਸਿਮਰਣੇ,
 ਗਰਿ ਲੋਹ ਮਾਲਾ ਫੇਰਿ¹।

ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਆਯੁਧ ਸਾਜ ਕੈ¹,
 ਅੱਕਾਲ ਬੁੰਗੇ ਆਇ।
 ਹੁਇ ਖੜ੍ਹੇ ਸਨਮੁਖ ਤਖਤ ਕੇ,
 ਗੁਰੁ-ਫਤੇ ਉਚ ਅਲਾਇ¹ ॥ ੪੧ ॥
 ਧਰਿ ਪਾਂਚ ਥਾਲ ਕੜਾਹੁ ਕੇ,
 ਕਿਛੁ ਭੇਟ ਔਰ ਚੜ੍ਹਾਇ।
 ਵਹਿ ਸੋਧ ਕੈ ਅਰਦਾਸ ਸਿੰਘਨ,
 ਛਕੇ ਤਬਿ ਵਰਤਾਇ।
 ਇਕ ਸੇਹਰਾ ਸੁਚ¹ ਤਖਤ ਤਰਫੋਂ,
 ਸਿੰਘ ਗੁੰਥੀ ਲਜਾਇ।
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਕੇ,
 ਸੋ ਦਯੋ ਸੀਸ ਝੁਲਾਇ ॥ ੪੨ ॥
 ਕਰ ਸੋਹਿ ਗਾਨਾ ਸੀਸ ਸਿਹਰਾ,
 ਧਰੀ ਕੰਧੇ ਤੇਗ।
 ਫਿਰ ਚਲਜੋ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਭੇਟ ਲੈ,
 ਦਰਬਾਰ ਪੂਜਨ ਬੇਗ¹।
 ਜਿਮ ਜੰਵ ਚੜ੍ਹਤੀ ਲਾਗ ਬੰਡਤ,
 ਦਯੋ ਤਜੋਂ ਸਿੰਘ ਦਾਨ।
 ਤਿਹ ਸਿੰਘ ਮੇਲੀ ਦੇਵਹੀਂ,
 ਸਲਾਮੀਆਂ¹ ਮੁਦ ਠਾਨ² ॥ ੪੩ ॥
 ਬਹੁ ਭਈ ਭੀੜਾ ਸਿੰਘ ਗਿਰਦੇ,
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਤਬਿ ਆਇ।
 ਗੁਰੁ ਗੁੰਥ ਜੀ ਕੋ ਸਬਦ ਗਾਵੈਂ,
 ਘੋੜੀਆਂ ਕੇ ਭਾਇ¹।

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਮੱਧ ਜਾਵਤ,
 ਬਨੀ ਸੋਭਾ ਐਸ।
 ਸੁਰ ਸੰਗ ਲੈ ਜਨੁ ਚਲਜੋ ਇੰਦਰ,

¹ਬੰਦੂਕ।

¹ਟਕੂਆ। ²ਭਾਰਾ (ਲੋਹੇ ਦਾ) ਡੰਡਾ।

¹ਲੱਕ।

¹ਤਿੱਖੀ ਬਰਛੀ।

¹ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਕੜੇ ਤੇ ਸਿਮਰਨ ਅਤੇ ਗਲ ਵਿੱਚ ਫੇਰਨ ਵਾਲੀ ਲੋਹੇ ਦੀ ਮਾਲਾ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸਜਾ ਕੇ।

¹ਬੁਲਾਈ।

¹ਪਵਿੱਤਰ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਸਿਰ ਵਾਰਨੇ। ²ਅਨੰਦ ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਘੋੜੀਆਂ ਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ। (ਘੋੜੀਆਂ- ਜੰਵ ਚੜ੍ਹਨ ਸਮੇਂ ਗਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਗੀਤ)।

ਸਚੀ¹ ਬਯਾਹਨ ਜੈਸ ॥ ੪੪ ॥

¹ਇੰਦ੍ਰ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਸਮ ਜੰਡਿ ਕੇ ਤਬਿ ਪੂਜਯੋ,
ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਝੰਡਾ ਜਾਇ।
ਫਿਰ ਜਾਇ ਕਰਿ ਦਰਬਾਰ ਮੈਂ,
ਸਰਬੰਸ ਭੇਟ ਚਢਾਇ।

ਸਤ ਥਾਲ ਧਰਿ ਪਰਸਾਦ ਕੇ,
ਬਹੁ ਸੁਮਨਿ¹ ਬਰਖਾ ਕੀਨ।
ਕਰਵਾਇ ਕੈ ਅਰਦਾਸ ਪੁਨ,
ਵਰਤਾਇ ਕੁਣਕਾ ਦੀਨ ॥ ੪੫ ॥

¹ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ।

ਕਰਿ ਬੰਦਨਾ ਪਰਸਾਦ ਲੈ,
ਗੁਰੂ-ਫਤੇ ਉਚ ਉਚਾਰਿ।
ਪੁਨ ਜਾਇ ਹਰਿ ਕੀ ਪੌੜੀਆਂ,
ਅਚਿ ਸੁਧਾ ਮਨਿ ਮੁਦ ਧਾਰਿ¹।
ਪਰਦੱਖਨਾ¹ ਕਰਿ ਬੰਦਨਾ,
ਫਿਰ ਮੰਦ ਮੰਦਹਿ ਚਾਲਿ¹।
ਮੁਖ ਚਢ੍ਹੇ ਨੂਰ ਅਲਾਹ ਦਾ¹,
ਸਿੰਘ ਅਯੋ ਤਖਤ ਅਕਾਲ ॥ ੪੬ ॥

¹ਮਨ 'ਚ ਅਨੰਦ ਧਾਰ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਿਆ।

¹ਪ੍ਰਕਰਮਾ।

¹ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਚੱਲ ਕੇ।

¹ਰੱਬ ਦਾ ਨੂਰ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼)।

ਚਢਿ ਆਇ ਗਿਲਜੇ ਤਬੈ ਪਹੁੰਚੇ,
ਸੁਧਾਸਰ ਕੇ ਤੀਰ।
ਪਿਖਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮਨਿ ਮੋਦ ਬਾਢ੍ਹੇ,
ਚਢ੍ਹੇ ਅਤਿ ਰਸ-ਬੀਰ¹।
ਯਹਿ ਮੋਦ ਦਾਇਕ ਭੂਮਿਕਾ ਹੈ,
ਗੁਰੂ ਕਾ ਪੁਰ ਠੀਕ¹।

¹ਬਹੁਤਾ, ਬੀਰ-ਰਸ।

¹ਇਹ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਪੁਰ ਠੀਕ ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਧਰਤੀ ਹੈ।

ਕਰਵੱਤ ਕਾਂਸੀ ਲੈਨ ਤੈ,
ਹੈ ਜੂਝਿ ਮਰਨਾ ਨੀਕ¹ ॥ ੪੭ ॥
ਇਸ ਤੌਰ¹ ਤਬਿ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
ਮਨਿ ਜੂਝਨੇ ਕਾ¹ ਚਾਉ।

¹ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਕਰਵੱਤ ਲੈਣ ਨਾਲੋਂ ਏਥੇ ਲੜ ਕੇ ਮਰਨਾ ਚੰਗਾ ਹੈ।

¹ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣ ਦਾ।

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਜਾਰ ਬੈਠਾ,
ਦੇਤ ਮੂਛਨਿ ਤਾਉ।
ਜਿਮ ਹੋਤ ਦੂਲੇ ਮੋਦ ਮਨਿ,
ਸੁਨਿ ਸੁੰਦਰੀ ਨਿਜ ਨਾਰਿ।
ਤਿਮ ਸਿੰਘ ਕਹਿ ਯਹਿ ਸੀਸ ਦੈ,
ਅਬਿ ਲਿਹੁੰ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਾਰ¹ ॥ ੪੮ ॥
ਤਬਿ ਆਇ ਗਿਲਜੇ ਢੁਕੇ ਢਿਗ ਹੀ¹,
ਲਗਯੋ ਹੋਵਨ ਜੰਗ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸ਼ਹੀਦੀ (ਰੂਪ ਸੁੰਦਰ ਇਸਤ੍ਰੀ)।

¹ਕੋਲ ਹੀ ਆ ਪਹੁੰਚੇ।

ਅਕਾਲ ਬੁੰਗੇ ਕੇ ਪਿਛਾਰੀ,

ਛੁਟੇ ਤੀਰ ਤੁਫੰਗ।
 ਇਕ ਵਾਰ ਹੀ ਕਰਿ ਖੂਪ ਹੱਲਾ,
 ਮਾਰਿ ਮਾਰਿ ਉਚਾਰਿ।
 ਲਲਕਾਰ ਗਿਲਜੋਂ ਪਰ ਪਰੇ,
 ਸਿੰਘ ਸਿੰਘਨ ਜੋਂ ਭਬਕਾਰ। ॥ ੪੯ ॥
 ਇਕ ਛੱਤਰੀ ਧਰਿ-ਅੱਤਰੀ,
 ਪੁਨ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਦਲੇਰ।
 ਫਿਰ ਛਕੀ ਪਾਹੁਲ ਸਾਰ ਕੀ,
 ਕਜੋਂ ਟਰੈਂ ਜੁੱਧੋਂ ਫੇਰ।
 ਤਬਿ ਗਰਜਯੋ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ,
 ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਜੋਂ ਬਡ ਨਾਦ।
 ਦਬ ਗਏ ਗਿਲਜੇ ਬ੍ਰਿੰਦ,
 ਮਤ-ਗਜਿੰਦਨ ਜੋਂ ਭੈ ਖਾਦ। ॥ ੫੦ ॥
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੈ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਤਬਿ ਗੁਰੁ ਕਰਾਯੋ ਚਿੱਤ।
 ਸਭਿ ਤਈਂ ਉਚੇ ਟੇਰਿ ਭਾਖਯੋ,
 ਲਖੇ ਦੇਹ ਅਨਿੱਤ।
 ਫਿਰ ਕਹਯੋ ਮਰਨੋ ਡਰਨ ਕਜਾ,
 ਅਬਿ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਧਰਾਇ।
 ਸਭਿ ਹੋਇ ਆਗੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,
 ਲਰੇ ਮਨ ਤਨ ਲਾਇ ॥ ੫੧ ॥
 ਅਬਿ ਹਈ ਵੇਲਾ ਪਰਬ ਕਾ,
 ਤਨ ਲੇਹੁ ਨੀਕ ਪਖਾਲ।
 ਯਹਿ ਗੰਗ ਧਾਰਾ ਤੇਗ ਕੀ,
 ਨਹਿ ਮਿਲੈ ਫੇਰ ਬਿਸਾਲ।
 ਅਬਿ ਜਨਮ ਕੋਟਨ ਕੋਟ ਕੇ,
 ਕਟ ਜਾਂਹਿਗੇ ਅਘ ਜਾਲ।
 ਜਸ ਹੋਇਗੇ ਜੁਗ ਲੋਕ ਮੈਂ,
 ਯਹਿ ਜਨਮ ਲਾਭ ਕਮਾਲ। ॥ ੫੨ ॥
 ਬਹੁ ਚਢੀ ਫਿਰਤ ਬਿਵਾਨ ਯਹਿ,
 ਦੇਵੰਗਨਾ ਆਕਾਸ।
 ਸਭਿ ਅਈ ਤੁਮਰੇ ਬਰਨ ਕੋ,
 ਮਨਿ ਧਾਰ ਕਰਿ ਵਡ ਆਸ।
 ਜਿਨ ਚੱਲਣਾ ਹੈ ਗੁਰੂ ਢਿਗ,
 ਸੋ ਬਰਜੇ ਇਨ ਕੋ ਨਾਹਿ।
 ਯਹਿ ਸੂਰਗ ਮੈਂ ਲੈ ਜਾਂਹਿਗੀ,

ਬੰਦੂਕਾਂ।

ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਗੱਜ ਕੇ।

ਇਕ ਛੱਤ੍ਰੀ (ਸੂਰਮੇ) ਤੇ ਦੂਜੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ-ਧਾਰੀ ਹਨ।

ਖੰਡੇ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਵੱਡਾ ਸ਼ਬਦ ਕਰਕੇ।

ਬਹੁਤੇ ਗਿਲਜੇ ਮਸਤ ਹਾਥੀਆਂ ਵਾਂਗ ਭੈ ਖਾ ਕੇ ਦਬ ਗਏ।

ਬੋਲ ਕੇ ਕਿਹਾ।

ਝੂਠੀ।

ਗੁਰਪੁਰਬ ਦਾ (ਅ) ਧਾਰਮਕ ਉਤਸ਼ਵ ਦਾ।

ਸ਼ਰੀਰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਪਖਾਲ) ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਵਾ ਲਵੇ।

ਕਈ ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਜਨਮਾਂ ਦੇ।

ਸਾਰੇ ਪਾਪ।

ਦੇਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ।

ਪੂਰਨ, ਸਾਰਾ।

ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ।

ਨਹਿੰ ਸੱਚ-ਖੰਡ ਪੁਚਾਹਿੰ ॥੫੩॥

ਯਹਿ ਸੁਨਤ ਹੀ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਬੋਲੇ,
ਸੁਨੇ ਦੂਲੇ ਨੀਕ।

ਹਮ ਹੈਂ ਬਰਾਤੀ ਆਪ ਕੇ,
ਤੁਮ ਸੰਗ ਰਹਿ ਹੈਂ ਠੀਕ।
ਇਮ ਬੋਲ ਕੈ ਸਭ ਸਿੰਘ ਜੁੱਟੇ,
ਤੁਰਕ ਦਲ ਸੋਂ ਫੇਰ।

ਕੱਟਿ ਤੀਰ ਗੋਲੀ ਤੇਗ ਸੋਂ,
ਬਹੁ ਸੁਟੇ ਸੱਤ੍ਰੂ ਗੇਰ। ॥੫੪॥

ਕਿਹ ਹੱਥ ਸੱਥਲ ਮੱਥ ਕਟਿ,
ਉਰ ਭੁਜਾ ਕੰਧ ਕਮਾਲ।

ਕਟਿ ਪਰੇ ਝੁੰਡਨ ਝੁੰਡ ਧਰ ਪਰ,
ਰੁੰਡ ਮੁੰਡ ਕਰਾਲ।

ਤਬਿ ਮੇਦ ਸ਼੍ਰੋਣਤ ਮਾਸ ਕਾ,
ਧਰ ਵੀਚ ਮਾਚੜੇ ਕੀਚ।

ਜਨੁ ਖੇਲ ਫਾਗ ਖਿਲਾਰੀਆਂ,
ਬਹੁ ਧਰਜੇ ਰੰਗ ਉਲੀਚ। ॥੫੫॥

ਇਕ ਏਕ ਸਿੰਘ ਤਬਿ, ਮਾਰਿ ਦਸ ਦਸ
ਤੁਰਕ, ਜੁਝੜੇ ਫੇਰ।

ਯਹਿ ਧਰਮ ਹੀ ਹੈ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
ਅਰਿ ਮਾਰਿ ਮਰਨੇ ਹੇਰ^੨।

ਜਬਿ ਜੂਝਾ ਸਰਬ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ,
ਸਿੰਘ ਸਨਮੁਖ ਜਾਨ।

ਤਹਿ ਫਿਰਤ ਥੇ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਭੀ,
ਮਾਰਤੇ ਬਹੁ ਖਾਨਿ। ॥੫੬॥

ਤਬਿ ਚਢੜੇ ਅਤਿ ਹੀ ਰੋਖਾ, ਔ
ਰਸ-ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਾਂਇੰ।

ਕਰਿ ਲਾਲ ਨੈਨ ਕਰਾਲ ਅਤਿ,
ਜਿਹੰ ਚਿਤੈ ਤਿਹੰ ਜਨੁ ਖਾਇ।

ਜਹਿੰ ਬਾਂਧਿ ਤੁੰਮਲਾ ਖਰੋ ਥਾ,
ਬੋਲੰਦ ਖਾਂ ਸਰਦਾਰ।

ਤਹਿੰ ਪਰਜੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਧਾਇ ਕੈ,
ਸਮ ਸਿੰਘ ਕੇ ਭਬਕਾਰ ॥੫੭॥
ਵਹਿ ਮੱਤ ਗਜ ਸਮ ਹੁਤੇ ਜੱਦਪਿ,
ਦਏ ਸਿੰਘ ਵਖੇਰ।

^੧ਹੇ ਲਾੜੇ (ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਣੋ।

^੧ਵੈਰੀ ਮਾਰ ਸੁੱਟੋ।

^੧ਕਿਸੇ ਦੇ ਹੱਥ, ਪੱਟ, ਸਿਰ, ਛਾਤੀ, ਬਾਹਾਂ, ਮੋਢੇ ਸਾਰੇ ਕੱਟ ਦਿੱਤੋ।

^੧ਸਿਰ ਤੇ ਧੜ ਭਿਆਨਕ ਹੋਏ ਢੇਰਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਧਰਤੀ ਤੇ ਕੱਟੇ ਪਏ ਹਨ।

^੧ਲਹੂ, ਮਿੱਝ ਤੇ ਮਾਸ ਦਾ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।

^੧ਜਾਣੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੇ ਹੋਲੀ ਖੇਡ ਕੇ ਬਹੁਤਾਰੰਗ (ਉਲੀਚ) ਛਿੜਕਰੱਖਿਆ ਹੈ।

^੧ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਿਆ।

^੧ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਝੇਖੇ।

^੧ਲੜ ਕੇ।

^੧ਪਠਾਣਾਂ ਨੂੰ।

^੧ਗੁੱਸਾ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਭਿਆਨਕ ਲਾਲ ਨੇੜ ਕਰ ਕੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਜਾਣੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਖਾਂਦਾ ਹੈ।

^੧ਜੱਥਾ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

^੧ਭਾਵੇਂ (ਤੁਰਕ) ਮਸਤ ਹਾਥੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸਨ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ

ਜਿਮ ਰਾਵਣੀ ਬਹੁ ਸੈਨ¹, ਦੀਨੀ
 ਹਨੂਮਾਨ ਨਿਬੇਰ।
 ਤਨ ਧਰਤ¹ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੇਗ ਜਿਸ ਕੈ,
 ਕਰਤ ਦੋ-ਧਰ ਤਾਸ¹।
 ਜਿਮ ਛੁਰੀ ਪੈਨੀ ਕਾਕਰੀ ਕੋ,
 ਕਟਤ ਬਿਨ ਅੱਨਯਾਸ¹ ॥ ੫੮ ॥
 ਸਮ ਬੀਜਰੀ ਕੇ ਲਹਿ-ਲਹਾਤੀ,
 ਸਵਾ ਮਣ ਕੀ ਸਾਂਗ¹।
 ਜਿਸ ਜ੍ਵਾਨ ਘੋਰੇ ਤਈਂ ਬਾਹਤ¹,
 ਸਿੰਘ ਭੇਟਤ ਆਂਗ¹।
 ਜਿਮ ਭੀਮ ਕੌਰਵ ਸੈਨ ਮਾਰੀ¹,
 ਦਲੇ ਅਰਿ ਸਿੰਘਿ ਤੈਸ।
 ਤਬਿ ਤਮਕ¹ ਤੁੱਪਕ² ਤੀਰ ਤੁਰਕਨ,
 ਤਜੇ ਸਿੰਘ ਪਰ ਐਸ ॥ ੫੯ ॥
 ਜਿਮ ਪਰੈ ਸਾਵਨ ਮੇਂਹ, ਤਜੋਂ
 ਚੌਫੇਰਜੋਂ ਇਕ-ਸਾਰ।
 ਤਨ ਭੇਦਿ¹ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਾ, ਭਏ
 ਬਹੁ ਭੇਦਿ ਗੁਲਕਾ¹ ਪਾਰ।
 ਦਿਸ ਚਾਰ ਧਾਰ ਅਪਾਰ ਛੂਟੀ,
 ਖੂਨ ਕੀ ਤਨਿ ਤਾਂਹਿ।
 ਸਭਿ ਲਹੂ ਨਿਕਸਜੇ ਸਿੰਘ ਕਾ,
 ਨਹਿ ਰਹਜੇ ਬਲ ਤਨ ਮਾਂਹਿ ॥ ੬੦ ॥
 ਤਨ ਛਾਨ ਛਾਨਣੀ ਵਾਂਗ ਜੱਦਪਿ¹,
 ਕਰਜੇ ਤੁਰਕੈਂ ਸਾਰ¹।
 ਬਲ ਧਾਰ ਤੋਂ ਭੀ ਸਿੰਘ ਆਗੇ,
 ਕਰੈ ਬਢਿ ਬਢਿ ਬਾਰ¹।
 ਫਿਰ ਆਇ ਗਿਲਜੇ ਸਿੰਘ ਪਰ,
 ਬਹੁ ਪਰੇ ਏਕੈ ਵਾਰ।
 ਇਕ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰੀ ਖਾਨ ਨੈ,
 ਢਿਗ ਢੁੱਕ¹ ਕੀਨੋ ਵਾਰ ॥ ੬੧ ॥
 ਇਤ ਸਿੰਘ ਨੈ ਭੀ ਰੋਸ ਧਰ,
 ਸਾਹੋਸ¹ ਬਾਹੀ ਤੇਗ।
 ਜੁਗ ਅਸੀ ਐਸੀ ਲਸੀ¹,
 ਕਟਗੇ ਦੁਹੂੰ ਕੇ ਸਿਰ ਬੇਗ¹।
 ਸ਼ਿਵ ਸੀਸ ਲੀਨ ਉਠਾਇ ਸਿੰਘ ਕਾ,

ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ।

¹ਰਾਵਣ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ।¹ਸਰੀਰ ਤੇ ਮਾਰਦੇ।¹ਤਿਸ ਨੂੰ ਦੋ ਧੜ ਕਰ ਦੇਂਦੇ।¹ਜਿਵੇਂ ਤਿੱਖੀ ਛੁਰੀ ਖੱਖੜੀ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਯਤਨ ਤੋਂ ਕੱਟ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।¹ਸਵਾ ਮਣ ਦੀ ਬਰਛੀ ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।¹ਮਾਰਦਾ ਹੈ।¹ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਛੁਹਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਕੱਟ ਦੇਂਦਾ ਹੈ)।¹ਜਿਵੇਂ ਭੀਮ ਸੈਨ ਨੇ ਕੌਰਵਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਮਾਰੀ ਸੀ।¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ। ²ਬੰਦੂਕਾਂ।¹ਸਰੀਰ ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ।¹ਤੀਰ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ।¹ਭਾਵੇਂ ਸਰੀਰ (ਛਾਨ) ਛਾਨਣੀ ਵਾਲੀ ਛਾਨਣੀ ਵਾਂਗ।¹ਸਾਰਾ।¹ਅੱਗੇ ਵਧ ਵਧ ਕੇ ਵਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।¹ਨੇੜੇ ਅੱਪੜ ਕੇ।¹ਹੋਸ਼ ਨਾਲ।¹ਦੇਵੇਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਐਸੀਆਂ ਚਮਕੀਆਂ।¹ਛੇਤੀ।

ਕਰਜੋ ਮਾਲਾ ਮੇਰੁ¹।
 ਜੋ ਰੁਧਰ ਸੁੱਵਤ¹, ਜੋਗਨੀ
 ਅਚ ਲੇਤ¹ ਸੋ ਬਿਨ ਦੇਰ ॥ ੬੨ ॥
 ਧਰ ਲਰਜੋ¹ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਾ ਪੁਨਾ,
 ਬਿਨ ਸੀਸ ਘਟਕਾ ਸਾਰ¹।
 ਕਰਵਾਰ ਕੇ ਕਰ ਵਾਰ¹, ਕਰਹੀਂ
 ਮਾਰਿ ਮਾਰਿ ਉਚਾਰ।
 ਪਿਖਿ ਤੁਰਕ ਤੱਜਬ¹ ਰਹੇ ਅਤਿਸੈ,
 ਕਹੈ ਗੱਜਬ¹ ਏਹੁ।
 ਹਮ ਸੁਨਤ ਬੇ ਕਾਬੰਧ ਲਰਤੇ¹,
 ਪਿਖਜੋ ਨੈਨਨ ਬੇਹੁ¹ ॥ ੬੩ ॥
 ਜਿਤ ਜਾਵਹੀ ਸਿੰਘ, ਧਾਵਹੀਂ
 ਪਿਖਿ ਤੁਰਕ ਡਰ ਮਨਿ ਧਾਰਿ।
 ਫਿਰ ਗਿਰਜੋ ਧਰ ਪਰ¹ ਸਿੰਘ ਕੋ ਧਰ²,
 ਮਾਰ ਕਰਿ ਅਰਿ ਭਾਰ¹।
 ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜੂਝੋ¹,
 ਨਿਰਬਾਹਿ ਸਿਦਕ ਮਹਾਨ।
 ਪਿਖਿ ਸਿੰਘ ਕਾ ਯਹਿ ਜੰਗ ਗਾਢਾ,
 ਭਏ ਤੁਰਕ ਹਿਰਾਨ ॥ ੬੪ ॥
 ਤਬਿ ਅਏ ਲੈਨ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਕੋ,
 ਮੋਦ ਮਨ ਮੈਂ ਧਾਰਿ।
 ਮਿਲ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਤੇ ਆਦਿ,
 ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ ਸੇ ਬਲਕਾਰ।
 ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਭਾਂਤਿ ਬਿਬਾਨ ਲਜਾਏ,
 ਪਾਲਕੀ ਵਰ ਚਾਰ¹।
 ਤਿਸ ਵੀਚ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਬੈਠਾਯੋ,
 ਸੁਮਨ¹ ਬਰਖਾ ਡਾਰਿ ॥ ੬੫ ॥
 ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਜੇਤਿਕ ਔਰ ਜੂਝੇ,
 ਤਹਾਂ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸੰਗ।
 ਉਨ ਕੋ ਬਿਬਾਨੋ ਮੈਂ ਚੜ੍ਹਾ ਕਰਿ,
 ਚਲੇ ਸਹਿਤ ਉਮੰਗ।
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਕੇ ਸ਼ਬਦ ਪੜ੍ਹਤੇ,
 ਜਾਂਹਿ ਆਗੇ ਨੀਕ।
 ਕਰਿ ਸੁਮਨ ਬਰਖਾ ਪੁਨ ਪੁਨਾ,
 ਬਹੁ ਬਾਦ ਬਾਜਹਿ¹ ਠੀਕ ॥ ੬੬ ॥
 ਬਹੁ ਤੁਰਕ ਖਾਨੂ ਆਦਿ ਜੋੜੇ¹,

¹ਮਾਲਾ ਦਾ ਮੇਰੂ ਮਣਕਾ।
¹ਲਹੂ ਚੌਂਦਾ ਹੈ।
¹ਛਕ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।
¹ਧੜ ਲੜਿਆ।
¹ਇਕ ਘੜੀ ਚੰਗਾ ਲੜਿਆ।
¹ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਵਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਹੈਰਾਨ।
¹ਲੋਹੜਾ, ਅਸਚਰਜ।
¹ਧੜ ਲੜਦੇ।
¹ਬਿਹਤਰ, ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ। ਘੜ।
¹ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ।
¹ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਇਆ।

¹ਚੰਗੀਆਂ ਸੁੰਦਰ।

¹ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ।

¹ਵਾਜੇ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ।
¹(ਬੈਲਾਂ ਵਾਂਗ) ਜੋੜੇ।

ਸਭਿ ਬਿਬਾਨਨਿ ਹੇਠ।
 ਨਭ ਚਲੇ ਨਾਖ^੧ ਸ੍ਰਰਗ ਕੋ,
 ਕਰਿ ਸ੍ਰਰਗ-ਪਤਿ ਸੋਂ ਭੇਟ^੧।
 ਪੁਨ ਜਾਇ ਪਹੁੰਚੇ ਸੱਚ-ਖੰਡਹਿ,
 ਜਹਾਂ ਗੁਰੁ ਕਾ ਬਾਸ।
 ਸੁਚ ਧਾਮ ਮਣੀਆਂ ਮਯ ਬਣੇ^੧,
 ਜਹਿੰ ਕੁਦਰਤੀ ਪਰਕਾਸ਼ ॥ ੬੭ ॥
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਤੈ ਆਦਿ ਤਹਿੰ ਸਭਿ,
 ਸਿੰਘ ਪਹੁੰਚੇ ਜਾਇ।
 ਜਹਿੰ ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਬਿਰਾਜਹੀਂ,
 ਦੁਤਿ ਕੋਟਿ ਰਵਿ ਸੀਸ ਭਾਇ^੧।
 ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਦੇ ਕਰ ਜੋਰਿ,
 ਗੁਰੁ ਕੋ ਕਰੀ ਬੰਦਨ ਨੀਕ।
 ਗੁਰ ਦਸਮ ਨੈ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਬਹੁ ਦੀਨ ਆਦਰ ਨੀਕ ॥ ੬੮ ॥
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਕੋ ਬੋਲਿ ਢਿਗ,
 ਗੁਰੁ ਕਹਯੋ ਫਿਰ ਯੋਂ ਖਾਸ^੧।
 ਅਬਿ ਬਰਸ ਖੋੜਸ^੧ ਕਰੋ ਤੁਮ,
 ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦਿਯੋਂ ਢਿਗ ਵਾਸ।
 ਭਲ ਸਭਿ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇ ਭਏ,
 ਤੁਮ ਵਡੇ ਅਬਿ ਸਰਦਾਰ।
 ਫਿਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਜਾਇ ਕਰੀਓ,
 ਮਿਰਤ ਲੋਕ ਮਝਾਰ^੧ ॥ ੬੯ ॥
 ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੁਵ ਨਾਮ ਬੈਰੈ,
 ਏਕ ਲੋਚਨ ਵਾਰ^੧।
 ਯਹਿ ਜਿਤਿਕ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਹੈਂ,
 ਸਭਿ ਬਨੈਂ ਵਡ ਸਰਦਾਰ।
 ਬਰ ਦਯੋ ਥਾ ਮੈਂ ਯਹੀ ਪੂਰਬ,
 ਤੋਹਿ ਠੀਕ ਪਛਾਨ।
 ਨਿਜ ਥੂਲ ਤਨ ਕੇ ਹੋਤ ਹੀ^੧,
 ਆਨੰਦ-ਪੁਰਿ ਮੈਂ ਮਾਨ ॥ ੭੦ ॥
 ਥਾ ਨਾਮ ਕੇਸੋ-ਦਾਸ ਤੁਮਰਾ,
 ਜਨਮ ਪੂਰਬ ਮਾਂਹਿੰ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਤ ਹੀ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਕੋ,
 ਗਜਾਨ ਹੋਯੋ ਵਾਹਿ^੧।
 ਯਹਿ ਲਿਖਯੋ ਰਵਿ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮੈਂ^੧,

^੧ਅਕਾਸ਼ ਲੰਘ ਚੱਲੇ।^੧ਸ੍ਰਰਗ ਦੇ ਰਾਜੇ (ਇੰਦਰ) ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ।^੧ਸੁੱਚੀਆਂ ਮਣੀਆਂ ਰੂਪ ਘਰ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ।^੧ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਸੂਰਜਾਂ ਤੇ ਚੰਦਾਂ (ਭਾਇ) ਵਰਗੀ (ਦੁਤਿ) ਚਮਕ ਹੈ।^੧ਆਪ।^੧ਸੋਲ੍ਹਾਂ ਵਰਹੇ।^੧ਮਾਤ-ਲੋਕ ਵਿੱਚ।^੧ਇਕ ਨੇੜ ਵਾਲਾ।^੧ਆਪਣੇ ਸਥੂਲ ਸਰੀਰ ਦੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ।^੧ਉਹ।^੧ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ।

ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨ।
 ਪ੍ਰਸੰਗ ਕੇਸੋ ਦਾਸ ਕਾ,
 ਰਿਤੁ ਪੰਚਮੀ ਮੈਂ ਮਾਨ ॥ ੨੧ ॥
 ਅਬਿ ਸੁਨੇ ਆਗੇ ਔਰ ਗਾਥਾ,
 ਭਈ ਗੁਰੁ ਢਿਗ ਜੈਸ।
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਪ੍ਰਤੀ,
 ਕਹਜੇ ਗੁਰੁ ਫਿਰ ਐਸ।
 ਮਮ ਸਿੱਖ ਸਿਦਕੀ ਜਤੀ ਤਪੀਏ,
 ਜੰਗਿ ਜੂਝਤ ਜੋਇ¹।
 ਗਤਿ¹ ਹੋਤ ਸਭਿ ਕੀ ਦੇ ਬਿਧਾ²,
 ਅਬਿ ਸੁਨੇ ਨਿਰਨੈ ਸੋਇ ॥ ੨੨ ॥
 ਤਨ ਤਜਤ ਜੋ ਨਿਸਕਾਮ ਹੈ,
 ਤਿਸ ਦੈਂਹੁ ਮੈਂ ਨਿਜ ਲੋਕ।
 ਮਨ-ਇੱਛ ਸੁਖ ਸਭਿ ਭੋਗ ਹੈਂ,
 ਨਹਿ ਕਬੀ ਬਯਾਪੈਂ ਸੋਕ।
 ਮਮ ਸਿੱਖ ਔਰੈਂ ਜਿਤਿਕ ਹੈਂ,
 ਗੁਰੁ ਭਗਤਿ ਯੁਕਤਿ¹ ਰਹਾਂਹਿ।
 ਨਿਜ ਇਸ਼ਟ¹ ਬਿਨ ਨਹਿ ਆਨ ਮਾਨੈਂ,
 ਕਿਰਤ ਕਰਿ ਕੈ ਖਾਂਹਿ ॥ ੨੩ ॥
 ਫਿਰ ਅੰਤ ਕੇ ਵਹਿ ਤਯਾਗ ਤਨ,
 ਮਮ ਲੋਕ ਪਾਵਤ ਬਾਸ।
 ਮਨ-ਚਿੰਦ¹ ਭੋਗਤ ਭੋਗ ਸਭਿ ਬਿਧਿ,
 ਹੈ ਨ ਕਬਹੂੰ ਨਾਸ।
 ਯਹਿ ਮਹਾਂ-ਬਿਸਨੂੰ-ਦੇਵ¹ ਕਾ ਹੈ,
 ਸੱਚ-ਖੰਡ ਅਸਥਾਨ।
 ਬਹੁ ਬਿਸ਼ਨ ਬ੍ਰਹਮਾ ਸ਼ਿਵ ਸਰੀਖੇ¹,
 ਜਾਂਹਿ ਕੇ ਅਗਵਾਨ¹ ॥ ੨੪ ॥
 ਅਬਿ ਜਾਹੁ ਤੁਮ ਮ੍ਰਿਤੁ ਲੋਕ ਮੈਂ,
 ਕਿਛੁ ਦਿਵਸ ਰਾਜ ਕਮਾਇ।
 ਫਿਰ ਤਯਾਗ ਤਨ ਇਸ ਲੋਕ ਮੈਂ,
 ਮਮ ਪਾਸ ਬਸੀਓ ਆਇ।
 ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਗੁਰੁ ਕੀ ਆਗਯਾ,
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਪਾਇ।
 ਰਹਿ ਬਰਸ ਖੋੜਸ¹ ਤਹਾਂ ਹੀ,
 ਫਿਰ ਜਨਮ ਧਰਜੇ ਆਇ ॥ ੨੫ ॥
 ਵਡ ਸਿਦਕ ਵਾਰੇ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਕੇ,

¹ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।¹ਮੁਕਤੀ। ²ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਸਹਿਤ।¹ਪੂਜਯ-ਦੇਵ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ।¹ਮਨ-ਇੱਛਤ।¹ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ।¹ਵਰਗੇ।¹ਦਰਬਾਨ, ਚੋਬਦਾਰ।¹ਸੋਲਾਂ ਵਰ੍ਹੇ।

ਭਯੋ ਨਾਤੀ¹ ਜਾਇ।

¹ਪੋਤਰਾ।

ਗੁਰੁ ਬਚਨ ਤੈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਹੈ,

ਗਯੋ ਰਾਜ ਕਮਾਇ।

ਯਹਿ ਕਹੀ ਸੂਖਮ ਦੇਹ ਕੀ,

ਮੈਂ ਗਾਥ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੇਰ¹।

¹ਮੈਂ ਇਹ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਸੂਖਮ ਦੇਹ ਦੀ ਕਥਾ ਕਹੀ ਹੈ।

ਅਬਿ ਸੁਨੋ ਤਨ ਅਸਥੂਲ ਕੀ,

ਜਜੋਂ ਭਈ ਗਾਥਾ ਫੇਰ ॥ ੭੬ ॥

ਕਰਿ ਜੰਗ ਗਿਲਜੋਂ ਸੰਗ ਸਿੰਘ ਜੀ,

ਪਰਜੋ ਜਬਿਰਨਿ ਜੂਝਿ¹।

¹ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਕੇ।

ਤਬਿ ਗਏ ਗਿਲਜੇ ਲੋਟ ਲਵ-ਪੁਰਿ,

ਜੀਤ ਅਪਨੀ ਬੂਝ¹।

¹ਸਮਝ ਕੇ।

ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਕੇਤਿਕ ਨਿਕਸ ਬਨ ਤੈ,

ਅਏ ਮਿਲਿ ਤਿਸ ਠੌਰ।

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਜਹਿੰ ਸੁਧਾਸਰ ਤਟ¹,

ਜੰਗ ਕੀਨੋ ਗੌਰ¹ ॥ ੭੭ ॥

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਰੋਵਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।

ਉਨ ਆਇ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਕਰਿ ਇਕੱਠੇ,

ਦਏ ਠੀਕ ਜਲਾਇ।

¹ਭਾਰੀ।

ਗੁਰ ਸ਼ਬਦ ਪੜ੍ਹਿ ਕਰਵਾਇ ਕੁਣਕਾ,

ਛਕੜੇ ਫਿਰ ਵਰਤਾਇ।

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਕੇ ਨਾਮ ਕਾ,

ਇਕ ਬੜਾ ਤਹਿ ਠਾਂ ਕੀਨ।

ਅੱਕਾਲ ਬੁੰਗੇ ਕੇ ਪਿਛਾਰੀ,

ਆਹਿ ਅਬਿ ਲੋ ਚੀਨ¹ ॥ ੭੮ ॥

¹ਹੁਣ ਤੱਕ ਹੈ ਜਾਣ ਲਊ।

ਚੌਪਈ:

ਨਾਮ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਤਿਹ ਭਯੋ।

ਬਹੁ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦਿਨ ਦਿਨ ਬਢ ਗਯੋ।

ਪੂਜਤ ਅਬਿ ਲੋ ਸਭਿ ਨਰ ਨਾਰੀ।

ਜੋ ਮੰਨਤ ਪਾਵਤ ਫਲ ਚਾਰੀ¹ ॥ ੭੯ ॥

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਫਲ।

ਅਜਮਤ ਬਹੁ ਲੋਗਨ ਅਜਮਾਈ।

ਤਿਸ ਜਾਗਾ ਕੀ ਬਿਦਿਤ ਮਹਾਂਈ¹।

¹ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਗਟ ਹੈ।

ਸੂਬਾ ਸਿੰਘ ਏਕ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਭਯੋ ਪੁਰੀ-ਆਨੰਦ ਮਝਾਰੈਂ ॥ ੮੦ ॥

ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਅਰ ਸੁਠ ਮੰਦਰ।

ਤਿਸ ਨੈ ਬਨਵਾਯੋ ਤਹਿੰ ਸੁੰਦਰ।

ਸ੍ਰੀ ਸੁਧਾਸਰ ਸ਼ਹਰ ਮਝਾਰੇ।

ਬਿਦਤ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਵਹਿ ਸਾਰੇ ॥ ੮੧ ॥

ਜੋੜਾ ਤਹਾਂ ਨੌਮੀ ਕਾ ਹੋਵੈ।
ਜੋ ਜਨ ਜਾਵਤ ਸੋ ਦੁਖ ਖੋਵੈ।
ਮੰਨਤ ਕਰਤ ਨਾਰਿ ਨਰ ਜੈਸੀ।
ਹੋਤ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ ਤੈਸੀ ॥ ੮੨ ॥

¹ਜੋੜ ਮੇਲਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਹੁਤੋ,
ਊਪਰ ਔਰ ਇਕੀਸ।
ਨੌਮੀ ਮੱਘਰ ਸੁਦੀ ਕੋ,
ਭਯੋ ਜੰਗ ਯਹਿ ਦੀਸਾ¹ ॥ ੮੩ ॥

¹ਦੇਖੋ।

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦ ਕੀ,
ਕਹੀ ਗਾਥਾ¹ ਭਲ ਭਾਇ²।

¹ਕਥਾ। ²ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਪੂਰਨ ਭਯੋ ਧਯਾਇ ਯਹਿ,
ਗੁਰੂ ਕੇ ਚਰਨ ਮਨਾਇ ॥ ੮੪ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਆਵਨ, ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦੀ ਪਾਈ', ਬਰਨਨੰ
ਨਾਮ ਪੈਂਤਾਲੀਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੮੫ ॥

੪੬. {ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਦਾ ਆਉਣਾ,
ਮਹਾਰਾਜਾ ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਰਾਜਸੀ ਖ਼ਤਾਬ ਮਿਲਣਾ, ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਮੁਲਕ ਮੱਲਣਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਕਾ,
ਧਯਾਨ ਧਰਤ ਉਰਿ ਜੋਇ।
ਗੋ ਖੁਰ ਸਮ ਭਵ ਸਿੰਧੁ ਕੋ,
ਤਰਤ ਬਾਰ ਨਹਿ ਹੋਇ॥ ੧ ॥

¹ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ।

¹ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਗਊ ਦੇ ਖੁਰ ('ਚ ਭਰੇ ਪਾਣੀ) ਵਾਂਗ
ਤਰਦਿਆਂ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਲਾਹੌਰ ਤੈ,
ਚਢ ਹੈ ਦਿੱਲੀ ਓਰ।

¹ਤਰਫ਼।

ਮੱਦਦ ਖਾਨ ਨਜੀਬ ਕੀ,
ਹੇਤੁ ਪਛਾਨੋ ਹੋਰ॥ ੨ ॥

¹ਕਾਰਨ।

ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਬੁਲਵਾਇ ਹੈ,
ਨ੍ਰਿਪ ਭਰਤ ਪੁਰਿ-ਵਾਰ।

¹ਭਰਤ ਪੁਰ ਵਾਲੇ ਰਾਜੇ ਨੇ।

ਇਸ ਅਧਯਾਇ ਤੈ ਗਾਥ ਯਹਿ,
ਸੁਨੋ ਖਾਲਸਾ ਸਾਰ॥ ੩ ॥

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਚੌਪਈ:

ਜੰਗ ਅਭੰਗਾ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਕਰਿ ਕੈ।
ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਸੁਧਾਸਰ ਢਰ ਕੈ।
ਸਿੰਘ ਨਕਈ ਮਿਸਲ ਪਤਿ ਔਰੈ।
ਨੱਕੇ ਮੁਲਕ ਮਾਂਹਿ ਥੇ ਗੌਰੈ॥ ੪ ॥

¹ਲਗਾਤਾਰ।

¹ਰੀਝ ਕੇ, ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ।

¹ਨਕਈ ਮਿਸਲ ਦੇ ਹੋਰ ਜੱਥੇਦਾਰ।

¹(ਗੌਰੈ) ਬਹੁਤੇ ਨੱਕੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਨ। (ਨੱਕਾ- ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਦੱਖਣ, ਰਾਵੀ
ਅਤੇ ਸਤਲੁਜ ਦੇ ਮੱਧ ਦਾ ਦੇਸ਼।)

ਖਬਰ ਪਾਇ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਘਨੱਯੇ।
ਮਿਲੇ ਨਕੱਯਨ ਸੰਗੈ ਭੱਯੇ।
ਪਾਸ ਚੂਹਣੀਓਂ ਕੇ ਭਟ-ਭੇਰਾ।
ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੇ ਸੰਗ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰਾ॥ ੫ ॥

¹(ਸਿੰਘ) ਭਰਾ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਭੇੜ।

ਸ਼ਾਹ ਵਲੀ ਖਾਂ ਸਿਪਹ ਸਲਾਰੈ।
ਜੰਗ ਤੀਨ ਦਿਨ ਰਖਯੋ ਅਪਾਰੈ।
ਬਨ ਕੀ ਓਟ ਸਿੰਘਨ ਥੀ ਪਕਰੀ।
ਬਲ ਧਰਿ ਰਖੀ ਲਰਾਈ ਤਕਰੀ॥ ੬ ॥

¹ਸੈਨਾਪਤੀ ਨੇ।

¹ਜੰਗਲ ਦੀ।

ਸੱਯਦ ਕਾਸਮ ਅਲੀ ਦੁਰਾਨੀ।
ਸਾਤ ਹਜ਼ਾਰੀ ਕੀਨੋ ਫਾਨੀ।
ਸ਼ਾਹਵਾਜ ਖਾਂ ਲੋ ਸਰਦਾਰਾ।
ਮਰੇ ਦੁਰਾਨੀ ਜਬੈ ਅਪਾਰਾ॥ ੭ ॥

¹ਨਾਸ਼।

ਖਾਨ ਦਲੇਲ ਪਠਾਨ ਕਸੂਰੀ।
ਮਰਯੋ ਸੰਗੀਅਨ ਸੰਗੈ ਭੂਰੀ।
ਇਹ ਸੁਨਿ ਅਧਿਕ ਫੌਜ ਗਿਲਜਈ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨਾਲ।

ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਔਰ ਪਠ ਦਈ ॥ ੮ ॥

ਸੁਨ ਕੈ ਸਿੰਘ ਗੁਰਮਤਾ ਕਰਿ ਕੈ।

ਪਾਰ ਦ੍ਰਯਾਉ ਸਤਲੁਜੈਂ ਤਰ ਕੈ।

ਧਸੇ ਮਾਲਵੇ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।

ਇਤ ਉਤ ਬਿਥਰੇ ਦੇਸ ਤਿਹਾਰੇ' ॥ ੯ ॥

¹ਤਿਹਾੜੇ ਦੇਸ ਵਿੱਚ।

ਸ਼ਾਹਿ-ਵਲੀ ਫਿਰ ਗਯੋ ਲਹੌਰੈਂ।

ਕਰੀ ਬਿਅਦਬੀ ਗੁਰ ਬਲ' ਗੌਰੈਂ²।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਅਸਥਾਨ (ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ)। ²ਬਹੁਤੀ।

ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਛੂਟਾ।

ਫਿਰ ਦੁਰਾਨੀਓਂ ਲਿਯ ਮਧ ਮੂਠਾ' ॥ ੧੦ ॥

¹ਮੁੱਠ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਿਆ ਭਾਵ ਕਬਜ਼ੇ 'ਚ ਕਰ ਲਿਆ।

ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਫੌਜ ਨਿਜ ਲੈ ਕੈ।

ਦਿੱਲੀ ਓਰ ਚਲਯੋ ਜਬਿ ਧੈ ਕੈ।

ਮੱਦਦ ਹੇਤ ਨਜੀਬ ਖਾਨ ਕੈ।

ਹੋਯੋ ਸਤਲੁਜ ਪਾਰ ਆਨ ਕੈ ॥ ੧੧ ॥

ਤਿਸ ਕੇ ਲਸ਼ਕਰ ਮੈਂ ਤਬਿ ਭਾਰੀ।

ਹੈਜੇ ਕੀ ਥੀ ਪਰੀ ਬਿਮਾਰੀ।

ਯਾਂ ਤੇ ਸ਼ੀਘਰ ਚਲ ਨ ਸਕਾਯੋ।

ਏਕ ਮਾਸ ਮਗ ਮਾਂਹਿ ਬਿਤਾਯੋ ॥ ੧੨ ॥

ਸ਼ਾਹਾਬਾਦ ਰਹਯੋ ਸੋ ਬਿਰ' ਹੈ।

¹ਟਿਕ ਕੇ।

ਉਤ ਦਿੱਲੀ ਕੀ ਸੁਨ ਲਿਹੁ ਫਿਰ ਹੈ।

ਭੂਪਤਿ ਜ਼ਾਹਰ-ਮੱਲ ਬਹਾਦਰ।

ਘੋਰ ਰਖੀ ਥੀ ਦਿੱਲੀ ਸਾਦਿਰ' ॥ ੧੩ ॥

¹ਨਿਡਰ ਹੋ ਕੇ।

ਕਰਿ ਕੈ ਜੰਗ ਰੰਗ ਧਰ ਲਾਲੈ'।

¹ਧਰਤੀ ਦਾ ਰੰਗ ਲਾਲ (ਕਰ ਦਿੱਤਾ)।

ਮਾਰੇ ਤਿਸ ਨੈ ਤੁਰਕ ਬਿਸਾਲੈਂ।

ਖਾਨ ਨਜੀਬ ਬਜੀਰ ਬਿਸਾਲੈਂ'।

¹ਵੱਡੇ ਵਜ਼ੀਰ ਨੂੰ।

ਕੀਨੋ ਥਾ ਤਿਨ ਤੰਗ ਕਮਾਲੈਂ' ॥ ੧੪ ॥

¹ਬਹੁਤਾ।

ਜਿਸ ਹਿਤ ਤਿਸ ਨੈ ਸ਼ਾਹਿ ਬੁਲਾਯੋ।

ਕਾਬਲ-ਪਤੀ ਇਤੈ' ਚਢਿ ਆਯੋ।

¹ਏਧਰੋਂ।

ਆਵਨ ਕਾਬਲ-ਪਤਿ ਕਾ ਜਬੈ।

ਸੁਨਯੋ ਭਰਤ-ਪੁਰੀਏ ਡਰਿ ਤਬੈ' ॥ ੧੫ ॥

¹ਤਦੋਂ ਡਰ ਕੇ।

ਨਿਜ ਮੱਦਦ ਹਿਤ ਮਰੂਟੇ ਕੇਤੈ'।

¹ਕਿਤਨੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।

ਸਿੰਘ ਬੁਲਾਏ ਪਹੁੰਚੇ ਏਤੈ' ॥ ੧੬ ॥

¹ਏਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਰੋਜ਼ ਰੁਪਯਾ ਸਵਾਰ ਕਾ,

ਪਾਂਚ ਰੋਜ਼ ਸਰਦਾਰ।

ਦੈਨਾ ਕੀਨੋ ਤਾਂਹਿ ਨੈ,

ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਨਾਰ' ॥ ੧੭ ॥

¹ਨਾਲ ਬਰੂਦ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ।

ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਛੰਦ:

ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਗੁਰਮਤਾ ਕਰਿ, ਪਹੁੰਚਯੋ ਧਾਈ।

ਦਿੱਲੀ ਗਿਰਦੈ ਜਾਇ ਕੈ, ਵਡ ਗਰਦੀ ਪਾਈ।

¹ਹਲਚਲੀ।

ਸੁਨਿ ਨ੍ਰਿਪ ਜ੍ਵਾਹਰ ਮੱਲ ਨੈ, ਮਨਿ ਮੋਦ ਬਢਾਯੋ।

¹ਅਨੰਦ ਵਧਾਇਆ।

ਦਿੱਲੀ ਕੇ ਢਿਗ ਏਕ ਦਿਸ, ਡੇਰਾ ਕਰਵਾਯੋ ॥ ੧੮ ॥

ਟਕਾ¹ ਏਕ ਲਖ ਖਰਚ ਕਾ, ਢਿਗ ਪੰਥ ਪਠਾਯੋ।

¹ਰੁਪਇਆ।

ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਦੈ ਘਣਾ, ਕੁਣਕਾ ਕਰਵਾਯੋ।

ਯਹਿ ਜਬਿ ਸੁਨਯੋ ਨਜੀਬ ਖਾਂ, ਦਿੱਲੀ ਕੇ ਮਾਂਹੀਂ।

ਸੋਗ ਪਰਯੋ ਤਿਸ ਕੋ ਅਤੀ, ਸਿਰ-ਧੁਨਿ¹ ਪਛੁਤਾਹੀ

¹ਸਿਰ ਨੂੰ ਹਿਲਾ ਕੇ।

॥ ੧੯ ॥

ਯਹੀ ਖਬਰ ਉਨ ਸ਼ਾਹਿ ਪੈ, ਫਿਰ ਤੁਰਤ¹ ਪੁਚਾਈ।

¹ਛੇਤੀ।

ਸ਼ਹਿਰ ਅੰਬਾਲੇ ਸ਼ਾਹਿ ਥਾ, ਤਬਿ ਉਤਰਯੋ ਆਈ।

ਸੁਨ ਕਰਿ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਨੈ, ਮਨ ਅਤਿ ਦੁਖ ਪਾਯੋ।

ਬਾਤ ਸੁਨਾਵਨ-ਵਾਰ ਨੈ, ਜਨੁ ਬੱਜਰ ਲਾਯੋ ॥ ੨੦ ॥

¹ਜਾਣੇ ਪੱਥਰ ਮਾਰਿਆ।

ਮਾਨਹੁ ਪਾਨੀ ਕਾ ਘੜਾ, ਸਿਰ ਪਰਯੋ ਤਾਂ ਕੇ।

ਗੁੰਮ ਗਤੀ ਇਕ ਘੜੀ ਲੋ¹, ਬੋਲੇ ਨਹਿੰ ਝਾਕੇ।

¹ਇਕ ਘੜੀ ਤੱਕ ਗੁੰਮ (ਜਿਹੀ) ਹਾਲਤ (ਵਿੱਚ ਰਿਹਾ)।

ਸਿਰ ਧੁਨ ਮਨਿ ਪਛੁਤਾਇ ਕੈ, ਫਿਰ ਕਹਯੋ ਸੁਨਾਈ।

ਅਬਿ ਹਮ ਆਗੇ ਜਾਇ ਕੈ, ਕਜਾ ਕਰਿ ਹੈਂ ਭਾਈ

॥ ੨੧ ॥

ਜੱਟ ਮਰੂਟੇ ਮਿਲ ਰਹੇ ਥੇ, ਆਗੇ ਭਾਰੇ।

ਸਿੰਘ ਬੰਦੂਖੀ¹ ਬੀਰ ਵਡ, ਅਬਿ ਮਿਲੇ ਅਪਾਰੇ।

¹ਬੰਦੂਕ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ।

ਢਾਲ ਕਵਚ¹ ਤਨ ਭੇਦ ਕੈ², ਵਹਿ ਕੱਢਤ ਪਾਰੇ।

¹ਸੰਜੇਅਾਂ। ²ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ।

ਵਹਿ ਤੋ ਕਬਿ ਹੀ ਨਹਿੰ ਮਰੇ, ਹਮ ਮਾਰਤ ਹਾਰੇ

॥ ੨੨ ॥

ਪੁਨ ਹਮਰੇ ਦਲ ਵੀਚ ਮੈਂ, ਬਹੁ ਪਰੀ ਬਿਮਾਰੀ।

ਕੈਸੇ ਜੀਤੋਂ ਜਾਇ ਮੈਂ, ਅਬਿ ਉਨੋ ਅਗਾਰੀ।

ਜੇ ਅਬਿ ਪੀਛੇ ਹਟਤ ਹੋਂ, ਕਰਿ ਕੈ ਕਿਛੁ ਟਾਲਾ।

ਤੋ ਮੁਖ ਹਮਰਾ ਹੋਇਗੋ, ਸਭਿ ਜਗ ਮੈਂ ਕਾਲਾ ॥ ੨੩ ॥

ਇਤ ਦਿਸ ਝੁਰਹੀ ਸ਼ਾਹਿ ਯੋਂ, ਉਤ ਖਾਨ ਨਜੀਬੈਂ।

ਸੁਨਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਪਹੁੰਚਨਾ, ਹੈ ਤੰਗ ਅਜੀਬੈਂ।

¹ਅਸਚਰਜ।

ਮਰੂਟੇ ਰਾਘੋਰਾਵ ਕੇ ਪਠਿ ਬੀਚ ਵਸੀਲਾ¹।

¹ਵਿੱਚ ਵਕੀਲ ਭੇਜ ਕੇ।

ਭੂਪ ਜਵਾਹਰ ਮੱਲ ਸੋਂ, ਚਹਿੰ ਮੇਲ ਕਰੀਲਾ ॥ ੨੪ ॥

¹ਕਰਨਾ।

ਕਹਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਪੈ ਜਾਇ ਕੈ, ਤਬਿ ਰਾਘੋਰਾਵੈਂ।

ਮਿਲਨੋ ਚਹਿਤ ਨਜੀਬ ਖਾਂ, ਲਿਹੁ ਮੇਲ ਸ਼ਿਤਾਵੈਂ।

¹ਸ਼ਿਤਾਬ, ਛੇਤੀ।

ਟਕਾ ਦੰਡ ਕਾ ਤਾਂਹਿ ਤੈ, ਮਨ-ਇੱਛ ਚੁਕੱਈਏ।

¹ਲੈ ਲਵੇ।

ਖੁਲੈ ਗਾਂਠ ਜੋ ਹਾਥ ਸੈਂ, ਕਜੋਂ ਦਾਂਤ ਲਗੱਈਏ ॥ ੨੫ ॥

ਜੰਗ ਜੂਪ¹ ਕੀ ਖੇਲ ਹੈ, ਯੋਂ ਕਹਤ ਸਯਾਨੇ।¹ਜੂਏ ਦੀ।

ਫਤੇ ਪਾਇ ਨਿਜ ਖਰਚ ਲੋ, ਲਿਹੁ ਹਮਰੀ ਮਾਨੇ।

ਪੁਨ ਉਤ ਤੈ ਕਾਬਲ-ਪਤੀ, ਆਵਤ ਹੈ ਢਲਯਾ¹।¹ਰੁੜਿਆ ਭਾਵ ਚੜ੍ਹਿਆ।

ਮਤ ਕਿਤ ਇੱਜਤ ਖੋਇ ਕੈ, ਵਹਿ ਜਾਵੈ ਢਲਯਾ ॥ ੨੬ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਭੂਪਤਿ ਕਹਯੋ ਯੋਂ,

ਮਿਲਯੋ ਚਹਿਤ ਜੇ ਵੋਹਿ¹।¹ਉਹ।ਤੋ ਡੋਲਾ ਨਿਜ ਸੁਤਾ¹ ਕਾ,¹ਪੁੱਤ੍ਰੀ।

ਦੈ ਨਜੀਬ ਖਾਂ ਮੋਹਿ ॥ ੨੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜੇ ਕਰਿ ਪੈਸਾ ਲੈ ਤਿਹ ਛੋਰੈਂ।

ਤੋ ਅਪਜਸ¹ ਮਮ ਹੋਇ ਬਹੋਰੈ²।¹ਨਿੰਦਾ। ²ਬਾਦ ਵਿੱਚ।

ਲੋਗ ਕਹੈਗੇ ਨਿਜ ਪਿਤ ਕੋਰੇ।

ਬੇਚਯੋ ਸਿਰ ਨ੍ਰਿਪ ਲੈ ਧਨ ਹੋਰੇ¹ ॥ ੨੮ ॥¹ਦੇਖੋ।ਯਾਂ ਤੈ ਟਕਾ ਨ ਲੈਹੁ ਕੋਟ ਲੋ¹।¹ਕ੍ਰੋੜ ਤੱਕ।ਸਿਰ ਬਦਲੇ ਸਿਰ ਲੈਹੁ ਮੋਟਲੋ¹।¹ਮੋਟਾ ਸਿਰ ਭਾਵ ਨਜੀਬ ਖਾਂ ਦਾ।

ਤਬਿ ਰਾਘੋ ਦੁਹਿਦਿਸ ਸਮਝਾਏ।

ਦਯੋ ਮੇਲ ਨੀਕੇ¹ ਕਰਵਾਏ ॥ ੨੯ ॥¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।ਤਬਿ ਨਜੀਬ ਖਾਂ ਐਸ ਸਮੇਟੀ¹।¹(ਗੱਲ) ਨਿਬੇੜੀ।

ਇਕ ਸਰਦਾਰ ਜਾਟ ਕੀ ਬੇਟੀ।

ਲੈ ਕਰਿ ਨਿਜ ਗੋਦੀ ਮੈਂ ਪਾਈ।

ਧਰਮ ਪੁੱਤ੍ਰੀ ਨਿਜ ਠਹਿਰਾਈ ॥ ੩੦ ॥

ਦੈ ਭੂਪਤਿ ਕੋ ਤਿਸ ਕਾ ਡੋਲਾ।

ਸੰਗ ਦਾਜ ਬਹੁ ਦਯੋ ਅਮੋਲਾ।

ਕਈ ਲਾਖ ਦਿਯ ਖਰਚ ਚੁਕਾਈ।

ਉਜਰ-ਖ੍ਰਾਹੀ¹ ਸਿਰੋਂ ਹਟਾਈ ॥ ੩੧ ॥¹ਬੇਬਸੀ ਦੀ ਹਾਲਤ।ਫਤੇ ਪਾਇ ਨ੍ਰਿਪ ਲੋਟਯੋ¹ ਪਾਛੇ।¹ਮੁੜਿਆ।ਖਰਚ ਖਿਲਤ¹ ਸਭਿ ਕੋ ਦਿਯ ਆਛੇ।¹ਸਨਮਾਨ ਵਜੋਂ ਦਿੱਤੀ ਸ਼ਾਹੀ ਪੁਸ਼ਾਕ। (ਅ) ਸਿਰੋਪਾਉ।ਦੁਇ ਲਖ ਟਕਾ¹ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦਯੋ।¹ਰੁਪਇਆ।

ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਮਾਂਗ ਇਨ ਲਯੋ ॥ ੩੨ ॥

ਪੰਥ ਮਾਲਵੇ ਪਹੁੰਚਯੋ ਡਟ ਕੈ।

ਮਰੂਟੇ ਜੱਟ ਗਏ ਜਬਿ ਹਟ ਕੈ।

ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਪਾਸ ਅੰਬਾਲੇ।

ਆਯੋ ਖਾਨ ਨਜੀਬ ਉਤਾਲੇ¹ ॥ ੩੩ ॥¹ਛੇਤੀ।

ਕੇਤਿਕ ਤਾਂਹਿ ਟਕਾ ਭਰ ਦਯੋ।

ਜੋ ਅਕਰਾਰ ਹੁਤੋ ਤਿਹ ਕਯੋ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਪੇਖਯੋ ਜਾਹਰਾ।
 ਜੋਰ ਸੋਰ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਮਾਹਰਾ ॥ ੩੪ ॥
 ਬੰਦੋਬਸਤ ਇਸ ਮੁਲਕਹਿ ਕੇਰਾ।
 ਨਿਜ ਬਲ ਤੈ ਬਾਹਰ ਸ਼ਹਿ ਹੇਰਾ।
 ਚਢ ਕਰਿ ਤਹਿ ਤੈ ਚਲ ਕੈ ਠੀਕੈ।
 ਡੇਰਾ ਕਰਯੋ ਸਰੁੰਦ ਨਜੀਕੈ ॥ ੩੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲਏ ਬੁਲਾਇ ਮਲੇਰੀਏ,
 ਰਾਇ-ਕੋਟੀਏ ਔਰ।
 ਕਹਯੋ ਲੇਹੁ ਤੁਮ ਮੁਲਕ ਯਹਿ,
 ਦਿਹੁ ਨਜ਼ਰਾਨਾ ਗੌਰਾ ॥ ੩੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਪੁਨ ਮਲੇਰੀਅਨ ਕਹਯੋ।
 ਮੁਲਕ ਏਹੁ ਹਮ ਢਿਗ ਕਬਿ ਰਹਯੋ।
 ਆਪ ਲਹੌਰ ਲਖੋਗੇ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਹਮ ਤੇ ਛੀਨ ਲੈਂਹਾ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੩੭ ॥
 ਜਬਿ ਮਲੇਰੀਅਨ ਐਸ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਫੇਰ ਸ਼ਾਹਿ ਪਟਲੇਸ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਅਮਰ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ਼ ਆਇ ਸ਼ਹਿ ਤਾਂਈ।
 ਕੁੰਨਸਾ ਕਰੀ ਨਜ਼ਰ ਦਿਖਰਾਈ ॥ ੩੮ ॥
 ਕਹਯੋ ਸ਼ਾਹਿ ਨ੍ਰਿਪ ਤਈਂ ਉਚਾਰੇ।
 ਯਹਿ ਸਰੁੰਦ ਕਾ ਮੁਲਕ ਅਪਾਰੇ।
 ਹਮ ਤੈ ਤੁਮ ਲਿਖਾਇ ਸਭਿ ਲੇਵੋ।
 ਨਜ਼ਰਾਨਾ ਹਮ ਕੋ ਤੁਮ ਦੇਵੋ ॥ ੩੯ ॥
 ਬਲਕਿਨ ਔਰ ਸਿੰਘਨ ਬੁਲਵੈ ਕੈ।
 ਨਜ਼ਰਾਨੇ ਹਮ ਕੋ ਦਿਲਵੈ ਕੈ।
 ਹਸਬ ਹਸੀਯਤਾ ਮੁਲਕ ਦਿਵਾਵੋ।
 ਰੋਜ ਰੋਜ ਕੀ ਰਾਰਾ ਮਿਟਾਵੋ ॥ ੪੦ ॥
 ਸਭਿ ਹੀ ਸਿੰਘ ਜਗੀਰਾਂ ਲੇਵੈਂ।
 ਖਲਕ ਖੁਦਾ ਕੋ ਦੂਖ ਨ ਦੇਵੈਂ।
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਜਬਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਬਖਾਨਾ।
 ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਯਦਪਿ ਦਿਢ ਜਾਨਾ ॥ ੪੧ ॥
 ਅਬਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ।
 ਹੂੰ ਹੈ ਜਗਤ ਵੀਚ ਬਿਨ ਦੇਰੀ।
 ਤੋ ਭੀ ਕਾਬਲੇਸ ਤੈ ਪੱਟਾ।
 ਲਿਹੁ ਲਿਖਵਾਇ ਯਹੀ ਦਿਲਿ ਠੱਟਾ ॥ ੪੨ ॥

¹ਪ੍ਰਤੱਖ।

¹ਤਜਰਬੇਕਾਰ (ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ)।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ ਦੇਖਿਆ।

¹ਬਹੁਤੀ ਨਜ਼ਰ ਭੇਟ।

¹ਕਦੋਂ ਰਹੇਗਾ।

¹ਲੰਘੋਗੇ।

¹ਖੋਹ ਲੈਣਗੇ।

¹ਪ੍ਰਣਾਮ।

¹ਤਾਕਤ ਅਨੁਸਾਰ।

¹ਲੜਾਈ।

¹ਸਨਦ, ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤ੍ਰ।

¹ਧਾਰਿਆ।

ਦੈ ਕਰਿ ਸਹਿ ਕੇ ਬਹੁ ਨਜ਼ਰਾਨਾ।
 ਲਿਖ ਲਿਖਾਇ ਨ੍ਰਿਪ ਮੁਲਕ ਮਹਾਨਾ।
 ਐਸੀ ਬਾਤ ਨ੍ਰਿਪ ਕਛੁ ਕੀਨੀ।
 ਸਹਿ ਕੀ ਮਤਿ ਨਿਜ ਕਰ ਮੈਂ ਲੀਨੀ¹ ॥ ੪੩ ॥
 ਫਿਰ ਭੂਪਤਿ ਨੈ ਐਸ ਬਖਾਨਾ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਕਿਤਿਕ ਮਹਾਨਾ।
 ਹਮਰੇ ਹਾਥ ਬੀਚ ਹੈ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਨਜ਼ਰਾਂ ਤੁਮੈਂ ਦਿਲੈਹੋਂ ਅਬਿ ਹੀ ॥ ੪੪ ॥
 ਸ਼ਾਹਿ ਲਾਹੌਰ ਜਾਇ ਕਰਿ ਰਹਿ ਹੀ।
 ਮੈਂ ਸਭਿ ਕੇ ਲੈ ਐਹੋਂ ਤਹਿ ਹੀ।
 ਸੁਨਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਖੁਸ਼ੀ ਬਹੁ ਭਯੋ।
 ਨ੍ਰਿਪਹਿ ਖਤਾਬ¹ ਰਾਜਗੀ ਦਯੋ ॥ ੪੫ ॥
 ਅਸਬੀ¹ ਸੁਤਰੀ² ਮੁੱਠਾ ਚੌਰੈ³।

ਸ਼ਾਹੀ ਮਰਤਬ¹ ਝੰਡਾ ਗੌਰੈ²।

ਕਲਗੀ ਜਿਗਾ ਚਾਰੁ ਸਿਰਪੇਚੈ¹।
 ਹੁਕਮ ਜ਼ਰਬ ਕਾ ਦੀਨੋ ਸੇਚੈ¹ ॥ ੪੬ ॥
 ਯਹਿ ਸਲਤੰਤ¹ ਜਬੈ ਨ੍ਰਿਪ ਲਯੋ।
 ਮਨ ਮੈਂ ਤਬਿ ਅਨੰਦ ਬਹੁ ਭਯੋ।
 ਪੁਨ ਨ੍ਰਿਪ ਸ਼ਾਹਿ ਤਈਂ ਖੁਸ਼ ਪੇਖਾ।
 ਕਰੀ ਅਰਜ਼ ਇਕ ਔਰ ਵਿਸੇਖਾ ॥ ੪੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਪੰਜਾਬ ਤੈ,
 ਫਤਿ ਕਰਿ ਲੋਗ ਅਪਾਰ।
 ਲੈ ਚਾਲਯੋ ਥਾ ਸ਼ਾਹਿ ਜੋ,
 ਨਿਰਪ ਛੁਡਾਏ ਸਾਰ¹ ॥ ੪੮ ॥
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਧਾਮਨ¹ ਮੈਂ ਪਠੇ,
 ਦੈ ਖਰਚਾ ਸਭਿ ਤਾਂਇੰ।
 ਯਹਿ ਜਸ ਅਤਿ ਪਟਲੇਸ ਕਾ,
 ਭਯੋ ਜਗਤ ਬਹੁ ਭਾਇ¹ ॥ ੪੯ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸ਼ਾਹਿ ਫੇਰ ਚਢ ਕੈ ਲਹੌਰ ਓਰ ਗਯੋ ਜਬਿ,
 ਭੂਪਤਿ ਵਕੀਲ ਨਿਜ ਪੰਥ ਮੈਂ ਪਠਾਯੋ ਹੈ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਸਾਥ ਬਾਤ ਗਿਨੀ ਥੀ ਜੋ ਪਟਲੇਸ,

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੀ ਅਕਲ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਈ।

¹ਪਦਵੀ, ਉਪਾਧੀ, ਲਕਬ।

¹ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਨਗਾਰੇ। ²ਊਠਾਂ ਤੇ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨਗਾਰੇ। ³(ਮੋਰ ਦੇ ਖੰਭਾਂ ਦੇ) ਮੁੱਠੇ ਦਾ ਚੌਰ।

¹ਸ਼ਾਹੀ ਮਰਤਬ-ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਤ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਇਕ ਖਿਤਾਬ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਖਾਸ ਚਿੰਨ੍ਹ ਜੋ ਧੁਜਾ ਵਿੱਚ ਮੱਛੀ ਦੇ ਅਕਾਰ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਅਮੀਰਾਂ ਦੀ ਸਵਾਰੀ ਅੱਗੇ ਹਾਥੀ ਪੁਰ ਹੋਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ। ²ਭਾਰੀ ਝੰਡਾ।

¹ਸੁੰਦਰ ਦਸਤਾਰ (ਪੱਗ)।

¹(ਜ਼ਰਬ) ਤੋਪ (ਸੇਚੈ) ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦੇ ਦਿੱਤਾ।

¹ਸਲਤਨਤ, ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਘਰਾਂ 'ਚ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ।

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ।

ਪੰਥ ਪੈ ਵਕੀਲ ਜਬਿ ਹਾਲ ਸਭਿ ਗਾਯੋ ਹੈ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਪੰਥ ਤਬਿ ਕੋਪ ਮਨਿ ਧਾਰਿ ਕਹਯੋ,
 ਦੇਖੋ ਪਟਲੇਸ ਨਿਜ ਧਰਮ ਗਵਾਯੋ ਹੈ।
 ਦੀਨਤਾ ਜਨਾਈ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕੋ ਲਗਾਈ ਲਾਜ,
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਤੈ ਚੈਹੈ ਨਜਰਾਂ। ਦਿਵਾਯੋ ਹੈ ॥ ੫੦ ॥

¹ਕਿਹਾ।¹ਭੋਟਾਵਾਂ।**ਸ਼੍ਰੋਤਾ:**

ਮਾਂਗਿਓ ਰਾਜ ਦਯੋ ਕਬਿ ਤੂਕਨ,
 ਸੋ ਹਮਹੂੰ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸੋ ਲੈ ਹੈਂ।
 ਜੀਵਤ ਹੀ ਮਰ ਹੈਂ ਹਮ ਤਾਂ ਦਿਨ,
 ਜਾਂ ਦਿਨ ਤੂਕ ਕੋ ਕੁੰਨਸ ਕੈਹੈਂ।
 ਕਯਾ ਪਟਲੇਸ ਕਰਯੋ ਅਭਿਮਾਨ,
 ਲਯੋ ਨਿਜ ਹਾਥ ਪੈ ਪੰਥ ਕੋ ਚੈਹੈ।
 ਏਕ ਅਕਾਲ ਗੁਰੂ ਬਿਨ ਖਾਲਸਾ,
 ਆਨ ਕੀ ਕਾਨ। ਨ ਕਾਨ ਧਰੈ ਹੈ² ॥ ੫੧ ॥

¹ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਾਂਗੇ।¹ਕਨੌੜ, ਅਹਿਸਾਨ। ²ਕੰਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਧਰਦੇ ਭਾਵ ਸੁਣਨਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ।

ਕੇਤਿਕ ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗ ਕਹੈਂ,
 ਪਹਲੇ ਅਬਿ ਸੋਧ ਲਹੋ ਪਟਲੇਸੈਂ।
 ਮੇਲ ਕਰਯੋ ਉਨ ਕਯੋਂ ਤੁਰਕੇਸ ਸੋਂ,
 ਬਾਤ ਕਰੀ ਯਹਿ ਮੰਦ ਬਿਸੇਸੈਂ।
 ਰਾਜ ਗੁਰੂ ਬਖਸ਼ਯੋ ਤਿਨ ਕੇ
 ਵਡਿਆਨ ਕੋ, ਸਾਚ ਰਹੈ ਜੁ ਹਮੇਸੈਂ।
 ਕਾਹੇ ਕੋ ਫੇਰ ਇਮਾਨ। ਤਜਯੋ ਨ੍ਰਿਪ,
 ਕੁੰਨਸ। ਜਾਇ ਕਰੀ ਤੁਰਕੇਸੈਂ ॥ ੫੨ ॥

¹ਬਹੁਤ ਮਾੜੀ।¹ਧਰਮ।¹ਪ੍ਰਣਾਮ।**ਕਬਿਤ:**

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਹੁਤੇ ਆਲੂਵਾਲੀਆ ਜੋ,
 ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਸੁਧਾ ਪਾਨ ਕੀਓ ਤਾਂਹਿ ਤੈ।
 ਕੇਤਿਕ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਬੋਲ ਕੈ ਬਯੰਗ ਬੋਲ,
 ਉਪਾਲੰਭ। ਦੇਤ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਯਾਂਹਿ² ਤੈ।
 ਕੇਤਿਕ ਸਯਾਨੇ ਪਰਧਾਨੇ ਸਿੰਘ ਕੈਹੈਂ ਭਲੇ
 ਕੀਨ, ਭੂਪਤ ਨੈ ਲੀਨ ਰਾਜ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਤੈ।
 ਸਾਮ। ਦਾਮ² ਦੰਡ³ ਭੇਦ¹। ਕਰਿ ਕੈ ਉਪਾਇ ਯਾਹਿ,

¹ਰਮਜ਼ ਨਾਲ ਕਹੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਬਚਨ।¹ਉਲਾਂਭੇ। ²ਇਸ ਕਰਕੇ।¹ਸਾਮ-ਪਿਆਰੇ ਬਚਨਾਂ ਨਾਲ ਕਰੋਧ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨਾ। ²ਦਾਮ-ਧਨ ਦੇ ਕੇ ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਨਾ। ³ਦੰਡ-ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਅਤੇ ਬਲ ਨਾਲ ਸਜਾ ਦੇਣੀ। ¹ਭੇਦ-ਫੋਟਕ ਪਾ ਕੇ ਕਾਰਜ ਸਿੱਧ ਕਰਨਾ।

ਤੂਕਨ ਤੈ ਰਾਜ ਲੈਣੇ ਚਾਹੀਏ ਉਮਾਹਿ ਤੈ। ॥ ੫੩ ॥

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।**ਸ਼੍ਰੋਤਾ:**

ਪੰਥ ਭਯੋ ਇਕ ਠੌਰ ਤਬੈ ਸਭਿ,
 ਲਾਇ ਦਿਵਾਨ ਸਲਾਹਿ ਠਰਾਈ।

¹ਕੀਤੀ।

ਮਾਰਿ ਖਵਾਰ ਕਰੋ ਅਬਿ ਹੀ,
 ਇਸ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਸੁ ਅਹਿਮਕ¹ ਤਾਂਈਂ।
 ਸੈਨ ਬਿਮਾਰ ਅਹੇ ਤਿਸ ਕੀ ਅਬਿ,
 ਹੈ ਗੁਰੂ ਨੈ ਯਹਿ ਬਯੋਤ ਬਨਾਈ।
 ਐਸੀ ਕਰੋ ਤਿਸ ਸੋਂ ਅਬਿ ਕੈ²,
 ਜਿਮ ਜੀਵਤ ਨਾਹਿ ਕਬੀ ਫਿਰ ਆਈ ॥ ੫੪ ॥
 ਤਾਂਹਿ ਸਮੇਂ ਫਿਰ ਚੰਡੀ ਕੇ ਨਾਮ ਕਾ,
 ਹੋਮ* ਕਰਜੋ ਮਿਲ ਪੰਥ ਤਹਾਂਈਂ³।

¹ਮੂਰਖ।²ਇਸ ਵਾਰ।

³ਉਥੇ ਹੀ। *ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਚੰਡੀ ਦੀ ਵਾਰ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਨਾ ਤਾਂ ਮੰਨਣ ਵਿੱਚ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਹਵਨ ਕਰਨਾ, ਅਹੂਤੀ ਪਾਉਣੀ, ਬੱਕਰਿਆਂ ਤੇ ਝੋਟੇ ਦੀ ਭੇਟਾ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਗੁਰਮਤਿ ਆਸ਼ੇ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰੀ ਕੋਈ ਵੀ ਸਿੰਘ ਐਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਨਾ ਹੀ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਕੋਈ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬ੍ਰਹਮਣੀ ਰੀਤੀ ਹੈ। ਪਿੱਛੇ ਕਈ ਜਗ੍ਹਾ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੰਘ ਬਿਪਤਾ ਪਈ ਤੋਂ ਕਲਗੀਧਰ ਅੱਗੇ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਨਾਲ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਸਨ।

ਚੰਡੀ ਕੀ ਵਾਰ ਪਢੈਂ ਸਰਦਾਰ,
 ਸੁ ਆਹੁਤੀ¹ ਪਾਵਹਿ ਮੋਦ ਬਢਾਈ।
 ਛਾਂਗ ਘਨੇ ਮਹਿਖਾ ਕਿਯ ਭੇਟ²,
 ਪੁਨਾ ਮਿਲ ਕੈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਾਈ।
 ਹੋਵਹਿਗੀ ਅਬਿ ਜੀਤ ਚਢੇ ਸਭਿ,
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਕੈ ਵਡ ਦੁੰਦਭਿ ਵਾਈ³ ॥ ੫੫ ॥
 ਸਿੰਘ ਚਢੇ ਤਬਿ ਹੀ ਸਭਿ ਸੀਘਰ,
 ਛੇੜਿ ਤੁਰੰਗ ਢੁਕੇ ਤਿਹ ਨੇਰੇ।
 ਕਾਬਲੀਏ ਸਤਲੁੰਦਰ ਲਾਂਘਤ⁴,
 ਦੇਸ ਦੁਆਬ ਮੈਂ ਸਿੰਘਨ ਘੇਰੇ।
 ਧਾਇ ਪਰੇ ਤਿਨ ਪੈ ਨਿਸ ਕੇ ਸਿੰਘ,
 ਮੇਲ ਦਈ ਹਲਚਾਲ ਵਧੇਰੇ।
 ਲੂਟ ਰੁ ਕੂਟ ਘਨੀ ਕਰ ਕੈ ਸਿੰਘ,
 ਛੂਟ ਕੈ⁵ ਝੱਲ ਧਸੇ ਬਿਨ ਹੇਰੇ⁶ ॥ ੫੬ ॥
 ਚਾਰ ਦਿਸਾਨ ਤੈ ਆਨਿ ਅਚਾਨਕ,
 ਸਿੰਘ ਪਰੈਂ ਨਿਸ ਕੇ ਕਿਤਾ ਧਾਈ।
 ਲੂਟਰੁ ਕੂਟ ਧਸੈਂ ਬਨ ਮੈਂ,
 ਨਹਿ ਪੇਸ਼ ਚਲੈ ਤੁਰਕਾਨਹਿ ਕਾਈ।
 ਰੈਨ ਦਿਨੈ ਗਿਲਜੈਨ ਕੀ ਸੈਨ ਕੋ,
 ਚੈਨ ਸੁ ਲੈਨ ਨ ਦੈਨ ਕਦਾਈਂ।
 ਨਾਹਿ ਡਰੈਂ ਨ ਟਰੈਂ ਕਬਿ ਹੀ ਸਿੰਘ,
 ਸੰਮੁਖ ਹੋਇ ਕਰੈਂ ਨ ਲਰਾਈ ॥ ੫੭ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਮਾਰਿ ਹਿਰਾਨ⁷ ਕਰੇ,
 ਗਿਲਜੇ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਸਮੇਤ ਅਪਾਰੀ।

¹ਅਹੂਤੀ।²ਬਹੁਤੇ ਬੱਕਰੇ ਤੇ (ਇਕ) ਝੋਟਾ ਭੇਟਾ ਕੀਤਾ।³ਧੌਸੇ ਵਜਾਏ।⁴ਸਤਲੁਜ ਦਰਿਆ ਲੰਘਦੇ ਹੀ।⁵ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ। ⁶ਜੰਗਲ ਦੇਖ ਕੇ।⁷ਕਿਸੇ ਪਾਸਿਉਂ।⁸ਦੁਖੀ।

ਲੂਟ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲਯੋ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਕਾ,
 ਨਾਹਿੰ ਦਿਵੈਂ ਚਲਣੇ ਸੁ ਅਗਾਰੀ।
 ਕਾਬਲ ਤੈ ਫਿਰ ਔਰ ਘਨੋ ਦਲ,
 ਬੋਲਿ ਪਠਜੋ ਤਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਵਿਚਾਰੀ।
 ਪੇਸ਼ ਨ ਲੇਸ¹ ਚਲੈ ਤੁਰਕੇਸ਼ਹਿੰ,
 ਹੋਇ ਦੁਖੀ ਫਿਰ ਐਸ ਉਚਾਰੀ ॥ ੫੮ ॥
 ਦੇਸ ਅਹੇ ਇਨ ਕਾ ਨਹਿੰ ਕੋਇ,
 ਜੁ ਮਾਰਿ ਉਜਾਰ ਕਰੋਂ ਅਬਿ ਹੀ ਮੈਂ।
 ਔਰ ਕਿਲਾ ਨਹਿੰ ਕੋਟ² ਕਹੂੰ
 ਰਜਧਾਨੀ ਸੁਨੀ ਇਨ ਕੀ ਕਬਿ ਹੀ ਮੈਂ।
 ਸੰਮੁਖਿ ਹੋਇ ਲਰੈਂ ਕਬਹੂੰ ਨਹਿੰ,
 ਦੌਰ ਚਲੈਂ ਲਰ ਹੋਂ ਜਬਿ ਹੀ ਮੈਂ।
 ਯੇ ਬਸ ਆਵਤ ਨਾਹਿੰ ਕਿਸੀ ਬਿਧਿ,
 ਠਾਨ ਉਪਾਵ ਰਹਜੋ ਸਭਿ ਹੀ ਮੈਂ ॥ ੫੯ ॥
 ਬਾਰ ਕਈ ਇਨ ਕੋ ਹਮ ਮਾਰਤ,
 ਹਾਰ ਪਰੇ ਯਹਿ ਨਾਹਿੰ ਨਿਖੂਟੈ³।
 ਦੇਸਿ ਨਰੇਸ ਬਿਸੇਸ ਸਭੈ⁴ ਹਮ
 ਔਰ ਲੁਟੇ, ਹਮ ਕੋ ਯਹਿ ਲੂਟੈਂ।
 ਨਾਹਿੰ ਡਰੈਂ ਮਰਨੋ ਲਰਨੋ ਯਹਿ,
 ਆਵਤ ਹੈਂ ਹਮ ਪੈ ਕਰਿ ਛੂਟੈਂ।
 ਜੀਵਤ ਫੇਰ ਕਬੀ ਨਹਿੰ ਆਵਹਿੰ,
 ਜੇ ਅਬਿ ਕੈ ਇਨ ਤੈ ਹਮ ਛੂਟੈਂ ॥ ੬੦ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ, ਪਾਰ ਦਰਯਾਉ ਬਯਾਸ
 ਭਯੋ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ, ਅਤੀ ਦੁਖ ਪਾਏ।
 ਨਾਹਿੰ ਅਗਾਰੀ ਸਕਜੋ ਫਿਰ ਚਾਲ,
 ਬਿਰਜੋ ਨਦਿ ਕੇ ਤਟ⁵ ਡੇਰੇ ਲਗਾਏ।
 ਕਾਬਲ ਤੈ ਜਬਿ ਸੈਨ ਘਨੀ,
 ਹਿਤ ਮੱਦਦ ਆਇ ਪੁਗੀ⁶ ਤਿਸ ਠਾਏ।
 ਤੋ ਫਿਰ ਸ਼ਾਹਿ ਅਗਾਰੀ ਚਲਜੋ,
 ਪੁਨ ਪੀਛੇ ਚਲੇ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਦਬਾਏ⁷ ॥ ੬੧ ॥

¹ਬੋਝੇ ਮਾਤਰ ਵੀ।²ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਕੰਧ।³ਮੁਕਦੇ ਨਹੀਂ।⁴ਬਹੁਤੇ ਦੇਸਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ।⁵ਦਰਿਆ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।⁶ਪਹੁੰਚੀ।⁷ਦਬਾਉਂਦੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਨਗਰ ਬਟਾਲੇ ਢਿਗ ਭਯੋ,
 ਪੁਨਾ ਏਕ ਬਡ ਜੰਗ।
 ਮਰੇ ਬਹੁਤ ਗਿਲਜੇ ਤਹਾਂ,
 ਕੇਤਿਕ ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗ ॥ ੬੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਯੋਂ ਜਬਿ ਅਹਿਮਦ-ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ।

ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਸੋ ਜੰਗ ਮਹਾਨੀ।
 ਦਏ ਹਟਾਇ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਪਾਛੇ।
 ਆਗੇ ਚਲਯੋ ਸ਼ਾਹਿ ਫਿਰ ਆਛੇ ॥ ੬੩ ॥
 ਪਾਰ ਨਦੀ ਰਾਵੀ ਤੈ ਭਯੋ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਲਹੌਰ ਓਰ ਨਹਿ ਗਯੋ।
 ਚਾਰ ਦਿਸਾ ਤੇ ਲੂਟਰੁ ਮਾਰੈ।
 ਕਰੇ ਦੁਰਾਨੀ ਅਧਿਕ ਲਚਾਰੈ ॥ ੬੪ ॥
 ਪਾਰ ਝਨਾਉਂ ਭਯੋ ਸ਼ਹਿ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਪੀਛਾ ਛੋਰਯੋ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਜਾਇ ਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਕਾਬਲ ਵੀਚੈ।
 ਹੋਇ ਬਿਮਾਰ ਭਯੋ ਬਸ ਮੀਚੈ ॥ ੬੫ ॥
 ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਸਿੰਘਨ ਅਪਨਾਯੋ।
 ਜਹਾਂ ਤਹਾਂ ਨਿਜ ਤਹਿਦਾ ਬੈਠਾਯੋ।
 ਜਿਤਿਕ ਜ਼ੋਰ ਥਾ ਜਿਸ ਕੇ ਪਾਸੈ।
 ਤਿਤਿਕ ਮੁਲਕ ਮੱਲਯੋ ਤਿਨ ਖਾਸੈ ॥ ੬੬ ॥
 ਲਗੇ ਛਕਨ ਕਰਿ ਕੈ ਉਗਰਾਹੀ।
 ਸਿੰਘ ਕੋਊ ਕਿਸ ਛੋਰੈ ਨਾਂਹੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਤਬਿ ਹੁਤੋ ਇਕਾਯਤ।
 ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਨ੍ਰਿਪ ਭਏ ਨਿਹਾਯਤ ॥ ੬੭ ॥
 ਤਬਿ ਤੈ ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਭਯੋ।
 ਜ਼ੋਰ ਸ਼ੋਰ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਗਯੋ।
 ਜੋ ਜੋ ਮਿਸਲ-ਪਤੀ ਤਬਿ ਜਹਿ ਜਹਿ।
 ਬੈਠਯੋ, ਰਾਜ ਦਬਾਯੋ ਤਹਿ ਤਹਿ ॥ ੬੮ ॥
 ਯੋਂ ਹੀ ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਸਭਿ ਭਏ।
 ਜ਼ੋਰ ਤੇਗ ਕੇ ਜਗ ਮੈਂ ਨਏ।
 ਕੋਊ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਕਰੈ ਵਿਗਾਰੈ।
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਰਾਖੈਂ ਬਹੁ ਪਯਾਰੈ ॥ ੬੯ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਹਰਿਦੁਾਰ ਕਰਨਾਲ ਲੋ,
 ਹਾਂਸੀ ਔਰ ਹੰਸਾਰ।
 ਸਰਸਾ ਔਰ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ,
 ਸ਼ਹਰ ਬੰਗੁਲਾ ਧਾਰ ॥ ੭੦ ॥
 ਪੂਰਬ ਦੱਖਨ ਯਹਿ ਲਖੋ,
 ਉੱਤਰ ਦਿਸਾ ਪਹਾਰ।
 ਪਸਚਮ ਕੀ ਦਿਸ ਅਟਕ ਲੋ,
 ਉਤ ਮੁਲਤਾਨ ਉਰਾਰ ॥ ੭੧ ॥

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਕੀਤੇ।¹ਮੌਤ ਦੇ ਵਸ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।¹ਦਬਦਬਾ।¹ਆਪ।¹ਇਤਫਾਕ, ਏਕਾ।¹ਬਹੁਤ ਚੰਗੇ।¹ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ।¹ਨਵੇਂ।¹ਫਾਜ਼ਲਕੇ ਬੰਗਲੇ ਤੱਕ।

ਭਯੋ ਰਾਜ ਤਬਿ ਪੰਥ ਕਾ,
 ਏਤਿਕ ਦੇਸ ਮਝਾਰ।
 ਦਿੱਲੀ-ਪਤਿ ਅਰ ਕਾਬਲੀ,
 ਗਏ ਤੁਰਕ ਸਭਿ ਹਾਰ ॥ ੭੨ ॥

ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਹੁਤੋ,
 ਉਪਰ ਬਾਈ ਔਰ।
 ਗਾਥ ਭਈ ਯਹਿ ਤਬਿ ਸਭੀ,
 ਭਯੋ ਧਯਾਇ ਇਤਿ ਗੌਰ¹ ॥ ੭੩ ॥

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
 ਸਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਕਾ ਆਵਨ, ਪਟਲੇਸ ਕੋਰਾਜ ਖਿਤਾਬ ਪਾਵਨ, ਮੁਲਕ
 ਦਬਾਵਨ, ਪ੍ਰਸੰਗ ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਛਤਾਲੀਸਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪੬ ॥

੪੭. {ਮਹਾਰਾਜਾ ਪਟਿਆਲਾ ਅਤੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜੰਗ}

ਦੋਹਰਾ:

ਅਜਰ ਅਮਰ ਪਦ ਪਾਇ ਕਰ,
ਅਮਰ ਹੋਤ ਨਰ ਸੋਇ।

¹(ਅਰਥ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਤੋਂ ਚੱਲੇਗਾ) ਜਿਹੜਾ ਆਦਮੀ (ਅਮਰ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦਾ (ਅਮਰ) ਹੁਕਮ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਧਾਰੇਗਾ ਉਹ (ਅਜਰ) ਕੱਟਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਤੇ (ਅਮਰ) ਮਰਨ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਪਦਵੀ ਪਾ ਕੇ (ਅਮਰ) ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅਮਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਕਾ,
ਅਮਰ ਧਰੈ ਉਰ ਜੋਇ। ॥੧॥

¹(ਅਰਥ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਤੋਂ ਚੱਲੇਗਾ) ਜਿਹੜਾ ਆਦਮੀ (ਅਮਰ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦਾ (ਅਮਰ) ਹੁਕਮ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਧਾਰੇਗਾ ਉਹ (ਅਜਰ) ਕੱਟਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਤੇ (ਅਮਰ) ਮਰਨ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਪਦਵੀ ਪਾ ਕੇ (ਅਮਰ) ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਜਾਇ ਜੈਸ ਪਟਲੇਸ ਸੋਂ,
ਕਰ ਹੈਂ ਜੰਗ ਮਝੈਲ।
ਇਸ ਅਧਯਾਇ ਮੈ ਕਥਾ ਹੈ,
ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਛੈਲ। ॥੨॥

¹ਸੁੰਦਰ।

ਸ੍ਰੈਯਾ:
ਰਾਜ ਭਯੋ ਜਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
ਸਭਿ ਦੇਸ ਵਿਖੈ ਵਡ ਆਨੰਦ ਛਾਯੋ।
ਬਾਂਛਤ ਮੇਘ ਘਨੇ ਬਰਸੈਂ ਜਲ,
ਬਯਾਰ ਬਹੈ ਤਿਰਧਾ ਸੁਖ ਦਾਯੋ।

¹ਭਰ ਗਿਆ।

ਫੂਲ ਰਹੇ ਫਲ ਫੂਲਨ ਸੋਂ ਤਰੁ,
ਦੇਵਤ ਅੰਨ ਕ੍ਰਿਖੀ ਮਨ ਭਾਯੋ।
ਸਾਤਹੁੰ ਈਤਰੁ ਭੀਤ ਕੀ ਭੀਤ ਤੈ,
ਹੋਇ ਨਿਚੀਤ ਰਹੇ ਸਭਿ ਭਾਯੋ। ॥੩॥

¹ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ (ਨੰਦੀ, ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੀ ਤੇ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਚੱਲਣ ਵਾਲੀ) ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੀ (ਬਯਾਰ) ਹਵਾ ਵਗਦੀ ਹੈ।

¹ਦਰੱਖਤ।

¹ਖੇਤੀ।

¹ਸੱਤਾਂ ਈਤਾਂ ਦੇ (ਭੀਤ) ਡਰ ਦੇ (ਭੀਤ) ਕਾਂਬੇ ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ (ਨਿਚੀਤ) ਬੇ-ਫ਼ਿਕਰ ਹੋ ਰਹੇ। (ਸੱਤ ਈਤਾਂ- ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪੁਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸੱਤ ਵਿਘਨ:- ੧. ਬਹੁਤਾ ਮੀਂਹ। ੨. ਮੀਂਹ ਦਾ ਨਾ ਪੈਣਾ। ੩. ਚੂਹਿਆਂ ਦੀ ਅਧਿਕਤਾ। ੪. ਟਿੱਡੀ (ਆਹਣ-ਸ਼ਲਭ) ਤੋਤੇ ਚਿੜੀਆਂ ਆਦਿਕ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣਾ। ੫. ਗੜੇ। ੬. ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੀ ਫੌਜ ਦਾ ਖੇਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦੀ ਲੰਘਣਾ। ੭. ਤੇਲਾ ਕੁੰਗੀ ਆਦਿਕ।)

¹ਪਦਾਰਥ।

¹ਯੱਗੜ ਆਦਿਕ ਬਹੁਤ ਵਧ ਗਏ।

¹ਗਰੀਬੀ।

¹ਚਾਰ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਘਰ ਭਰ ਗਏ।

¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਮੰਦਰ।

ਭੋਗ ਰੁ ਜੋਗੁ ਹਰੀ-ਭਗਤੀ,
ਜਗ ਜੂਥ ਬਢੇ, ਸਭਿ ਰੋਗ ਨਸਾਏ।
ਦਾਰਦ ਦੂਰ ਭਯੋ ਜਗ ਤੈ,
ਸਭਿ ਕੇ ਘਰ ਚਾਰ ਪਦਾਰਥ ਛਾਏ।
ਦੇਵਲ ਔ ਗੁਰਦੁਆਰ ਬਢੇ ਜਗ,
ਬਾਂਗ ਨਿਵਾਜ ਨ ਹੋਵਨ ਪਾਏ।
ਮਾਨਹੁੰ ਆਨਿ ਤਬੈ ਵਰਤਯੋ,
ਕਲਿ ਮੈਂ ਸਤਿਜੁਗ ਮਹਾਂ ਮੁਦ ਦਾਏ। ॥੪॥

¹ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਸਭਿ ਹੀ ਤਬਿ ਹੀ,
ਜਪੀਏ ਤਪੀਏ ਜਤ ਔ ਸਤ-ਵਾਰੇ।
ਬੀਰ ਬਿਸਾਲੁ ਦਿਆਲੁ ਵਡੇ,
ਦਿਲ ਕੇ ਸੁਚ ਸਾਫ ਰੁ ਭੋਲੇ ਭੰਡਾਰੇ।
ਰੱਯਤ ਦੇਤ ਜਿਤੋ ਖੁਸ਼ ਹੂ ਕਨ',
ਲੇਤ ਤਿਤੋ ਸੁਖ ਸੋ ਮੁਦ ਧਾਰੇ।
ਵੀਚ ਪੰਜਾਬ ਉਤੈ ਦਿਹਲੀ ਤਕ,
ਪੰਥ ਕਾ ਰਾਜ ਭਯੋ ਤਬਿ ਸਾਰੇ ॥੫॥

ਕਬਿੱਤ:

ਭੂਪ ਪਟਲੇਸ ਪਾਇ ਰਾਜਗੀ ਖਤਾਬ ਵੇਸ',
ਦਾਬਨੇ ਬਿਸੇਸ ਦੇਸ ਲਾਗਯੋ ਫਿਰ ਔਰ ਹੈ।
ਹੁਤੇ ਰਾਜ ਛੈਲ' ਜੋ ਮਝੈਲਨ ਕਾ ਖਾਦਰ ਮੈਂ²,

ਬਾਂਗਰ' ਔ ਮੈਣ-ਦਾਬ² ਤਰਫ ਪੰਜੌਰ³ ਹੈ।

ਰਹੇ ਸਮਝਾਇ ਸੋ ਮਝੈਲ ਬਹੁ ਭਾਇ ਤਾਂਹਿ,
ਮਾਨੀ ਜਬਿ ਨਾਹਿ ਨ੍ਰਿਪ ਭਯੋ ਤਬਿ ਰੌਰ ਹੈ।
ਮਿਸਲ ਕਰੋੜੀਆਂ ਮੈਂ ਹੁਤੇ ਜੋ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
ਬੀਰ ਕਰ ਬਾਂਕੁਰੋ ਬਿਦਿਤ ਜਗ ਗੌਰ ਹੈ' ॥੬॥
ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਮਿਸਲ ਮਾਂਹਿ ਹੁਤੇ ਜੋਊ ਸਿੰਘ ਆਹਿ,
ਤਿਨ ਕੇ ਭੀ ਗਾਉਂ ਜਬਿ ਬਹੁਤ ਦਬਾਏ ਹੈਂ।
ਲਾਲਤੂ ਬਹੁਨੀ ਮੁਲਾਂਪੁਰ ਲੋ ਅਨੇਕ ਪਿੰਡ,
ਔਰ ਮਨੀ-ਮਾਜਰੇ ਕੇ ਛੀਨੇ' ਮਨ ਭਾਏ ਹੈਂ।
ਖਾਇ ਤਬਿ ਤਮਕ' ਚਮਕ ਕੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
ਅਧਿਕ ਮਝੈਲ ਨਿਜ ਸੰਗ ਮੈਂ ਮਿਲਾਏ ਹੈਂ।
ਦੁੰਦਭੀ' ਬਜਾਇ ਦਲ ਅਧਿਕ ਸਜਾਇ,
ਆਇ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ ਦਬਾਇ ਗਾਂਉ, ਆਪਨੇ ਛੁਡਾਏ ਹੈਂ
॥੭॥

ਢੁਕੇ ਢਿਗ ਜਾਇ ਪਟਯਾਲੇ ਕੇ ਮਝੈਲ ਜਬਿ,
ਸੁਨ ਕੈ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਖੁਨਸਾਇ ਕੈ'।
ਕਹਯੋ ਕਹਾਂ ਭਯੋ ਜੋ ਮਝੈਲ ਚਢਿ ਆਏ ਸਭਿ,
ਔਰ ਦਸ ਗੁਨ ਕਯੋ ਨ ਆਵੈਂ ਬਲ ਲਾਇ ਕੈ।
ਹੋਇਗੀ ਚਢਾਈ ਜਬਿ ਭਾਈ ਮਲਵੱਯਨ ਕੀ,
ਬਿਨ ਹੀ ਲਰਾਈ ਇਨੈ ਮਾਰ ਹੈਂ ਦਬਾਇ ਕੈ।
ਮਾਰ ਕਰਿ ਪਾਰ ਸਤਲੁਜ ਤੈ ਉਤਾਰ ਫਿਰ,
ਦੇਸ ਇਨ ਕੇਰ ਸਾਰ' ਲੈਹੈਂ ਅਪਨਾਇ ਕੈ ॥੮॥
ਬੋਲਿ ਸਰਦਾਰ ਨਿਜ ਕਹਯੋ ਯੋਂ ਉਚਾਰ ਨ੍ਰਿਪ,

¹ਬਹੁਤੇ ਭੋਲੇ।

¹ਅੰਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਾਮਲਾ।

¹ਚੰਗਾ।

¹ਸੁੰਦਰ। ²ਦਰਿਆ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ। (ਅ) ਪਹਾੜ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਵੇਂ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ।

¹ਕਰਨਾਲ ਤੇ ਕੈਂਬਲ ਦੇ ਇਰਦ-ਗਿਰਦ ਦਾ ਦੇਸ। ²ਘੱਘਰ ਤੇ ਜਮਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਦੇਸ। ³ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਨਾਮ।

¹ਬਹੁਤਾ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੈ।

¹ਖੋਹ ਲਏ।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।

¹ਧੌਂਸ਼ੇ।

¹ਖਿਝ ਕੇ।

¹ਸਾਰਾ।

ਹੂਜੀਏ ਤਜਾਰ ਬਾਰ¹ ਜਰਾ² ਨਾ ਕਰੀਜੀਏ।
 ਆਏ ਜੋ ਮਝੈਲ ਚਢਿ ਬਢਿ ਕਰਿ ਹਮਹੂੰ ਪੈ,
 ਇਨ ਕਾ ਉਤਾਰਿ ਮਦ¹ ਪਾਰ ਨਦਿ² ਕੀਜੀਏ।
 ਪੁਨ ਪਟਲੇਸ ਦੇਸ ਦੇਸ ਮੈਂ, ਬਿਸੇਸ¹
 ਹਲਕਾਰੇ¹ ਔ ਮੁਰਾਸਲੇ² ਪਠਾਏ, ਲਖ ਲੀਜੀਏ³।
 ਆਪਨੇ ਜੋ ਮੇਲ ਕੇ ਥੇ, ਜੇਲ ਕੇ¹ ਰਈਸ ਸਭਿ,
 ਲਏ ਬੁਲਵਾਇ ਯੁਤ ਰਯਤ ਲਖੀਜੀਏ¹ ॥ ੯ ॥
 ਆਏ ਰਾਇਕੋਟੀਏ ਮਲੇਰੀਏ ਸੁ ਫੂਲ ਬੰਸ,
 ਭਾਈ ਕੇ¹ ਮਰਾਝੀਏ ਬਿਰਾਰ ਆਏ ਸਾਰ² ਹੈਂ।
 ਗਰੇਵਾਲ ਗਿੱਲ ਮੌੜ ਕਾਲੇ ਕੇ ਅਏ ਹੈਂ ਮਿੱਲਿ,
 ਔਰ ਮਾਨਸ਼ਾਹੀਏ¹ ਤੈ ਸਾਬੋ ਕੇ ਅਪਾਰ ਹੈਂ।
 ਔਰ ਏਕ ਹੁਤੋ ਪਟਲੇਸ ਕੋ ਬਿਸੇਸ ਮੀਤ,
 ਨਾਹਣ ਨਰੇਸ ਆਯੋ ਚਢ ਧੌਂਸ ਮਾਰ ਹੈ।
 ਆਏ ਸਿੰਘਪੁਰੀਏ ਬੁਲਾਏ ਦੇਰ ਲਾਈ ਨਾਹਿੰ,
 ਭਯੋ ਤਬਿ ਕੱਠ ਸਭਿ ਸੱਠਕ ਹਜ਼ਾਰ ਹੈ ॥ ੧੦ ॥
 ਪੇਖ ਭੂਪ ਭਯੋ ਖੁਸ਼ਿ ਜਾਨਯੋ ਅਬਿ ਜੀਤ ਬੈਰੈ¹,
 ਜਾਂਹਿਗੇ ਦਬੈਲ ਯੇ ਮਝੈਲ ਦਹਿਲਾਇ ਕੈ¹।
 ਤੀਨ ਸੇਰ ਚੂਨ ਚੀਨੀ¹ ਏਕ ਪਾਉ ਘੀਉ ਸੰਗ,
 ਸਭ ਹੀ ਕੋ ਦਈ ਯਹਿਰਸਦ ਲਗਾਇ ਕੈ।
 ਫੌਜ ਕਰੀ ਤਜਾਰ ਦਾਰੂ ਸਿੱਕਾ ਦੈ ਅਪਾਰ,
 ਤਾਰ ਤਲਬ ਛਿਮਾਹੀ ਦਈ ਭੂਪ ਮੋਦ ਪਾਇ ਕੈ¹।
 ਫੇਰ ਲੈ ਨਜ਼ਰ¹ ਸੈਨ ਬਾਹਰ ਉਤਾਰ ਦਈ,
 ਤੋਪ ਔ ਜੰਬੂਰੈ¹ ਕੱਢੇ ਬਾਹਰ ਬਨਾਇ ਕੈ ॥ ੧੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਨ੍ਰਿਪ ਢਿਗ ਬਾਤਾਂ ਕਰੈਂ ਮਿਲਿ,
 ਇਮ ਮਲਵਈ ਸੁਦਾਰ।
 ਤੁੱਛ ਬਾਤ ਪਰ ਚਢ ਅਏ,
 ਪਿਖੋ ਮਝੈਲ ਖਾਰ¹ ॥ ੧੨ ॥
 ਕਈ ਬਾਰ ਯਹਿ ਮਾਰ ਕਰਿ,
 ਤੁਰਕਨ ਕਰਿ ਕਰਿ ਖਾਰ¹।
 ਮਦਰ ਦੇਸ ਤੈ¹ ਦੂਖ ਦੈ,
 ਦਏ ਮਝੈਲ ਨਿਕਾਰ ॥ ੧੩ ॥

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਤਬਿ ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਆਇ ਆਇ।
 ਯਹਿ ਗਏ ਰੋਟੀਆਂ ਖਾਇ ਖਾਇ।
 ਦਿਨ ਕੱਟ ਕੱਟ ਇਮ ਕਈ ਬਾਰ।

¹ਦੇਰੀ। ²ਬੋਝੀ ਜਿਹੀ ਵੀ।

¹ਹੰਕਾਰ। ²ਦਰਿਆ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਸੁਨੇਹੇ ਪੁਚਾਉਣ ਵਾਲੇ। ²ਚਿੱਠੀਆਂ। ³ਜਾਣੇ ਲਵੇ।

¹ਪ੍ਰੇਰ ਕੇ।

¹ਜਾਣ ਲਉ।

¹ਭਾਈ ਭਗਤੂ ਦੀ ਵੰਸ਼ ਦੇ। ²ਸਾਰੇ ਬਰਾੜ।

¹ਗੋੜ।

¹ਹੋਵੇਗੀ।

¹ਮਝੈਲ ਡਰ ਕੇ (ਦਬੈਲ) ਦਬ ਜਾਣਗੇ।

¹ਆਟਾ ਤੇ ਖੰਡ।

¹ਰਾਜੇ ਨੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ (ਪੇਸ਼ਗੀ) ਤਨਖ਼ਾਹ ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

¹ਦਰਸ਼ਨੀ ਭੇਟਾ।

¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

¹ਦੇਖੇ ਬੇਕਦਰੇ ਮਝੈਲ ਮਾਮੂਲੀ ਜਿਹੀ ਗਲ ਤੋਂ ਚੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਕੇ ਆ ਗਏ।

¹ਬੇ-ਇਜ਼ਤ ਕਰਕੇ।

¹ਮਾਝੇ ਦੇਸ ਤੋਂ।

ਫਿਰ ਦੇਸ ਆਪਨੇ ਗਏ ਸਾਰ' ॥ ੧੪ ॥
 ਯਹਿ ਲੋਗ ਜਿਤਿਕ ਮਲਵਈ ਠੀਕ।
 ਗੁਰੁ ਭਾਈ ਇਨ ਕੋ ਜਾਨ ਨੀਕ।
 ਬਹੁ ਸੇਵਾ ਇਨ ਕੀ ਰਹੇ ਕਰਤ।
 ਮਨ ਤਨ ਧਨ ਤੇ ਨਹਿ ਫਰਕ ਧਰਤ ॥ ੧੫ ॥
 ਮਨ ਖੋਟੇ ਅਧਿਕ ਮਝੈਲ ਏਹੁ।
 ਨਹਿ ਬਿਨਾ ਬਿਗਾਰੇ ਗਏ ਕੇਹੁ'।
 ਫਿਰ ਜਬਿ ਜਬਿ ਇਨ ਕੋ ਪਰਜੋ ਵਖਤ'।
 ਕਟਵਾਯੋ ਮਲਵਈਆਨ ਸਖਤ' ॥ ੧੬ ॥
 ਨਹਿ ਪੇਖਜੋ ਇਨ ਕੇ ਦੋਸ਼ ਓਰ।
 ਪੁਨ ਕਰੀ ਪਾਲਣਾ ਲਾਇ ਜੋਰ।
 ਹਮ ਇਨੈਂ ਬਡਾਈ ਰਖਨ ਹੇਤ।
 ਬਹੁ ਖੇਸ ਲੁੰਝੀਆਂ' ਰਹੇ ਦੇਤ ॥ ੧੭ ॥
 ਇਨ ਮਾਨਜੋ ਜਰਾ ਅਸਾਨ ਨਾਂਹਿ।
 ਉਲਟਾ ਚਢ ਆਏ ਲਰਨ ਚਾਂਹਿ'।
 ਯਹਿ ਠੀਕ ਮਿਸਲ' ਜਗ ਮਸ਼ਾਹੂਰ।
 ਸਭਿ ਕਹਤ ਸਜਾਨੇ ਲੋਗ ਭੂਰ' ॥ ੧੮ ॥
 ਮੈਂ ਅੰਦਰ ਵੜਜੋ ਲਾਜ ਮਰਤ।
 ਨਕਟੇ ਨੈ ਜਾਨਜੋਂ ਮੁਝੋਂ ਡਰਤ।
 ਯਹਿ ਬਾਤ ਮਲੈਝਨ ਕੇਰ ਠੀਕ।
 ਹਮ ਪਿਖੀ ਨੈਨ ਅਜਮਾਇ ਨੀਕ ॥ ੧੯ ॥

ਸੋਰਨਾ:

ਠੀਕ ਸੁਨੀ ਯਹਿ ਬਾਤ,
 ਮੀਤ ਮਝੈਲ ਨ ਕਿਸੀ ਕੇ।
 ਮੁਖਿ ਨਿਵਾਤ ਮਨਿ ਕਾਂਤਿ',

ਦਗਾ ਬਾਪ ਸੋਂ ਕਰਤ ਹੈਂ ॥ ੨੦ ॥
 ਦਲ ਅਬਿ ਹਮਰਾ ਜਾਇ,
 ਮਾਰ ਖੂਰ ਕਰ ਇਨਹੁ ਕੋ।
 ਸਤਲੁਜ ਪਾਰ ਲੰਘਾਇ,
 ਰਾਜ ਕਰਹਿ ਮਨ ਇੱਛ ਫਿਰ ॥ ੨੧ ॥

ਪਾਧਰੀ ਛੰਦ:

ਇਤ ਸੁਨੋ ਮਝੈਲਨ ਕੇਰ ਔਰ।
 ਵਹਿ ਉਤਰ ਰਹੇ ਥੇ ਢਿਗ ਘਨੌਰ'।
 ਇਕ ਦੁਲਚਾ ਸਿੰਘ ਥਾ ਮਿਸਲਦਾਰ।
 ਤਿਨ ਕਹਜੋ ਮੇਲ ਹੀ ਕਰਨ ਸਾਰ' ॥ ੨੨ ॥
 ਫਿਰ ਹੈਂ ਹਮ ਅਰ ਯਹਿ ਏਕ ਰੂਪ।

'ਸਾਰੇ।

'ਕਦੇ ਵੀ।

'ਬਿਪਤਾ ਦਾ ਸਮਾਂ।

'ਔਖਾ।

'ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਧਾਰੀਦਾਰ ਚਾਦਰਾਂ।

'ਲੜਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ।

'ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ, ਉਦਾਹਰਣ।

'ਬਹੁਤੇ।

'ਮੂੰਹ 'ਚ (ਨਿਵਾਤ) ਮਿਸ਼ਰੀ ਤੇ ਮਨ 'ਚ ਫੂਰੀ ਹੈ ਭਾਵ ਮੂੰਹੋਂ ਮਿੱਠੇ ਤੇ ਅੰਦਰੋਂ ਖੋਟੇ ਹਨ।

'ਪਿੰਡ।

'ਚੰਗਾ ਹੈ।

ਗੁਰੁ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕੇ ਸਿੱਖ ਖੂਪ¹।
 ਯਹਿ ਜੰਗ ਜੂਪ ਕੀ¹ ਖੇਲ ਮੀਤ।
 ਕਯਾ ਜਾਨਹਿ ਕਿਸ ਕੀ ਹੋਇ ਜੀਤ ॥੨੩॥
 ਬਹੁ ਤੋਪ ਜੰਬੂਰੇ¹ ਭੂਪ ਪਾਸ।
 ਸਭਿ ਭਾਂਤਿ ਜਖੀਰੇ¹ ਭਰੇ ਖਾਸ²।
 ਨਹਿ ਅਪਨੇ ਦਲ ਢਿਗ ਅੰਨ ਸਾਰ¹।
 ਨਿਤ ਖਾਵਤ ਹੈਂ ਕਰਿ ਲੂਟ ਮਾਰ ॥੨੪॥
 ਪੁਨ ਹਮ ਤੈ ਚੋਗੁਨ ਭੂਪ ਓਰ।
 ਹੈ ਸੈਨ ਇਕੱਠੀ ਭਈ ਜੋਰ।
 ਸੁਨਿ ਦੁਲਚਾ ਸਿੰਘ ਤੈ ਐਸ ਭਾਂਤਿ।
 ਬਾਘੇਲ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਕਹੀ ਬਾਤ ॥੨੫॥
 ਯਹਿ ਬਿਨਾ ਹਮਾਰੇ ਪਿਖੇ ਹਾਥ।
 ਕਬਿ ਮਾਨਤ ਭੂਪ ਪ੍ਰੇਮ ਸਾਥ।
 ਪੁਨ ਮਾਮਾ ਆਖੇ ਕਹੇ ਕੌਨ।
 ਹੈ ਦੇਤ ਖਖੜੀਆਂ ਆਹਿ ਜੌਨ¹ ॥੨੬॥

¹ਚੰਗੇ।
¹ਜੂਏ ਦੀ।
¹ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।
¹ਅੰਨ ਦੇ ਭੰਡਾਰੇ। ²ਬਹੁਤੇ।
¹ਚੰਗਾ।

¹ਜਿਹੜਾ ਖੱਖੜੀਆਂ ਵਾਲਾ ਹੈ ਉਹ ਮਾਮਾ ਆਖਣ (ਕਹਿਣ) ਨਾਲ ਕੌਣ ਖਖੜੀਆਂ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਨਰਮਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸਰਨਾ।

ਅਬਿ ਦੁਲਚਾ ਸਿੰਘ ਤੁਮ ਦੇਰ ਛੋਰਿ।
 ਨਿਜ ਡੇਰਾ ਆਗੇ ਦੇਹੁ ਤੋਰ।
 ਜਿਮ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਧਰਿ ਅਤਿ ਕਰੋਧ।
 ਚਢਿ ਆਵੈ ਹਮ ਤਿਸ ਲੈਂਹ ਸੋਧ ॥੨੭॥
 ਸੁਨਿ ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ ਵਕੀਲ।
 ਲਿਖ ਪਠਜੋ ਨ੍ਰਿਪ ਪੈ ਬਿਨਾ ਢੀਲ।
 ਤੁਮ ਮੇਲ ਪੰਥ ਸੋਂ ਲੇਹੁ ਧਾਰ¹।
 ਹਮ ਲੇਵਹਿਗੇ ਸਭਿ ਕਾਜ ਸਾਰ¹ ॥੨੮॥
 ਮਤੁ ਪੇਖੇ ਹੈ ਲਘੁ ਇਨੈ ਸੈਨ¹।
 ਯਹਿ ਬੁਰੇ ਕਟੈਲੇ¹ ਸਿੰਘ ਹੈਨ।
 ਯਹਿ ਲਖੇ ਡੂੰਮਣੇ ਸਭਿ ਮਖੀਰ¹।
 ਨਹਿ ਛਿੜੇ ਲੈਣ ਫਿਰ ਦੈਂਹ ਧੀਰ ॥੨੯॥
 ਪੁਨ ਸਿੰਘ ਮਝੈਲਨ ਕਾ ਸੁਭਾਵ।
 ਹੈ ਸ੍ਰਾਨ ਕਪਿਨ ਸਮ ਲਿਹੁ ਲਖਾਵ¹।
 ਪੁਚਕਾਰੇ ਆਵਤ ਭਲੇ ਦਾਉ¹।
 ਡਾਟਨ ਤੈ ਕਰਿ ਹੈਂ ਦੁਗੁਨ ਘਾਉ¹ ॥੩੦॥
 ਯਹਿ ਲਰ ਕਰਿ ਹਾਰੈਂ ਕਬੀ ਨਾਂਹਿ।
 ਪੁਨ ਮੇਲ ਕਰਨ ਤੈ ਹਾਰ ਜਾਂਹਿ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਾਤਾਂ ਜਬਿ ਵਕੀਲ।
 ਲਿਖ ਪਠੀ ਨ੍ਰਿਪ ਢਿਗ ਬਿਨਾ ਢੀਲ ॥੩੧॥
 ਸੁਨ ਬੋਲ ਉਠੇ ਮਲਵਈ ਐਸ।

¹ਕਰ ਲਵੇ।
¹ਕੰਮ ਕਰ ਲਵਾਂਗੇ।
¹ਇਹ ਨਾ ਜਾਣੇ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਥੋੜੀ ਫੌਜ ਹੈ।
¹ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ।
¹ਮਖਿਆਲ ਦੇ ਡੂੰਮਣੇ।

¹ਜਾਣ ਲਵੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਤੇ ਬਾਂਦਰਾਂ ਵਰਗਾ ਸੁਭਾਵ ਹੈ।
¹ਇਹ ਵਡਿਆਏ ਹੋਏ ਹੀ ਚੰਗੇ ਸੂਤ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।
¹ਜ਼ਖਮ।

ਹਮ ਡਰ ਕਰਿ ਕਰਿਹੈਂ ਮੇਲ ਕੈਸ।
 ਯਹਿ ਕਯਾ ਕਰਿ ਹੈਂ ਹਮ ਸੰਗ ਜੰਗ।
 ਸਭਿ ਦੌਰ ਜਾਂਹਿਗੇ ਹੋਇ ਤੰਗ ॥ ੩੨ ॥
 ਹਮ ਦੇਸਵਾਰ¹ ਬਡ ਬਲੀ ਬੀਰ।
 ਯਹਿ ਹੈਂ ਪਰਦੇਸੀ ਕੌਨ ਕੀਰ¹।
 ਜਬਿ ਲਗ ਨਹਿੰ ਹਮਰੇ ਲਗਤ ਹਾਬ।
 ਤਬਿ ਲਗ ਕਬਿ ਟਰ ਹੈਂ ਬੋਲ ਸਾਬ¹ ॥ ੩੩ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਾਤਾਂ ਬਹੁ ਸੁਨਾਇ।
 ਨ੍ਰਿਪ ਕੋ ਦਿਯ ਧੀਰਜ ਬਡ ਧਰਾਇ।
 ਨਹਿੰ ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਕੀ ਏਕ ਬਾਤ।
 ਨ੍ਰਿਪ ਧਰੀ ਕਾਨ ਮੈਂ ਕਿਸੀ ਭਾਂਤਿ ॥ ੩੪ ॥
 ਤਬਿ ਜੰਗ ਹੇਤ ਮਲਵਈ ਜ੍ਹਾਨ।
 ਸਭਿ ਭਏ ਤਯਾਰ ਤਜਿ ਦੇਰ ਕਾਨ¹।
 ਉਤ ਸੁਨੀ ਮਝੈਲਨ ਜਬੈ ਏਹੁ।
 ਨਹਿੰ ਮੇਲ ਕਰਤ ਪਟਲੇਸ ਕੇਹੁ¹ ॥ ੩੫ ॥
 ਅਰ ਭਯੋ ਪਟਯਾਲੇ ਬਹੁਤ ਕੱਠ।
 ਮਲਵੱਯਨ ਕਾ ਅਬਿ ਸਹਸ ਸੱਠ।
 ਪੁਨ ਸਭਿ ਸਰਕਾਰਾਂ ਮਿਲੀਂ ਨੀਕ।
 ਹਮ ਕੋ ਅਬਿ ਛੋਡੈਂ ਨਾਂਹਿ ਠੀਕ ॥ ੩੬ ॥
 ਅਰ ਹੈ ਇਨ ਕਾ ਯਹਿ ਸਭੀ ਦੇਸ।
 ਹਮ ਕੋ ਅਬਿ ਹਨ ਹੈਂ¹ ਦੈ ਕਲੇਸ।
 ਇਸ ਤੈ ਅਬਿ ਹੈ ਕਰਿ ਹਰਨ ਸਿੰਘ¹।
 ਚਲਿ ਮਾਝੇ ਵੜੀਏ ਚਾਇ ਡਿੰਘ¹ ॥ ੩੭ ॥
 ਯਹਿ ਕਰੀ ਮਝੈਲਨ ਜਬਿ ਸਲਾਹਿ।
 ਤਬਿ ਸੁਨਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਕਹਯੋ ਵਾਹਿ¹।
 ਸਭਿ ਕੋ ਬੁਲਵਾਇ ਦਿਵਾਨ ਲਾਇ।
 ਕਰ ਜੋਰਿ ਪੰਥ ਪ੍ਰਤਿ¹ ਕਹਯੋ ਗਾਇ² ॥ ੩੮ ॥
ਸ੍ਰੈਯਾ ਛੰਦ:
 ਅਹੋ ਪੰਥ¹ ਤੁਮ ਧੀਰਜ ਰਾਖਹੁ,
 ਏਕ ਦਿਵਸ ਲਗ ਪੇਖਹੁ ਹੋਰ।
 ਨਹਿੰ ਯਹਿ ਜਾਨ ਦੌਹ ਦੌਰਜਾਂ ਕੋ,
 ਏਸ ਦੇਸ ਮੈਂ ਇਨ ਕਾ ਜੋਰ।
 ਇਕ ਇਕ ਕੋ ਗਹਿ ਗਹਿ ਕਰਿ ਮਾਰੈਂ,
 ਤੁਮ ਕੋ ਯਹਿ ਮਲਵਈ ਬਹੋਰ¹।
 ਮਦਰ ਦੇਸ¹ ਨਿਜ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕੋ,
 ਕਯੋਂ ਤੁਮ ਕਰਤ ਕਲੰਕੀ ਜੋਰ¹ ॥ ੩੯ ॥

¹ਇਸ ਦੇਸ ਦੇ ਮਾਲਕ।¹ਕੰਗਾਲ।¹ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ।¹ਦੇਰੀ ਤੇ (ਕਾਨ) ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਛੱਡ ਕੇ।¹ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ।¹ਮਾਰ ਦੇਣਗੇ।¹ਭਗੋੜੇ ਹੋ ਕੇ।¹ਕਦਮ ਚੁੱਕ ਕੇ ਭਾਵ ਤੇਜ਼ ਦੌੜ ਕੇ।¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ।¹ਤਾਈਂ। ²ਕਹਿ ਕੇ।¹ਹੇ ਪੰਥ!¹ਫੇਰ।¹ਮਾਝੇ ਦੇਸ ਨੂੰ।¹ਬਦੇ-ਬਦੀ।

ਯਹਿ ਹਮਰੇ ਤੁਮਰੇ ਕਿਯਾ ਆਗੇ,
ਹੈਂ ਮਲਵਈ ਵਿਚਾਰੇ ਢੋਰ।
ਪੇਖਹੁ ਤੁਮ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੇ ਬਲ ਸੋਂ,
ਹਮ ਅਬਿ ਸਭਿ ਕੇ ਮਾਰਹਿ ਫੋਰ।
ਤੁਮ ਲਰਨੇ ਮਰਨੇ ਕਜੋਂ ਟਰਨੇ,
ਯਹਿ ਤੁਮਰੀ ਨਿਤ ਕੀ ਹੈ ਖੇਲ।
ਜਿਸ ਦਿਨ ਡਰੈਂ ਮਝੈਲ ਲਰਨ ਤੈ,
ਤਿਸ ਦਿਨ ਸੇਖ ਧਰਾ ਦੈ ਠੇਲ। ॥ ੪੦ ॥
ਅਰ ਜੇ ਤੁਮ ਅਬਿ ਦੌਰ ਜਾਹੁੰਗੇ,
ਫਿਰ ਯਹਿ ਫੜ ਜਾਵਹਿੰਗੇ ਜੋਰ।
ਮੈਣ-ਦਾਬ ਯਹ ਦੇਸ ਬੇਸ। ਸਭਿ,
ਛੂਟ ਜਾਇਗੇ ਤੁਮ ਤੈ ਹੋਰ।
ਤਬਿ ਯਹਿ ਬਾਤ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਕੀ,
ਲਈ ਖਾਲਸੇ ਜੀ ਸਭਿ ਮਾਨ।
ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹ। ਬਜਾਇ ਚਢੇ ਸਭਿ,
ਹੋਇ ਇਕੱਠੇ ਖੋਲਿ ਨਿਸ਼ਾਨ ॥ ੪੧ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਦੁਆਬੀਏ ਮਝੈਲ ਤੇ ਨਕਈ ਸਭਿ ਚਢੇ ਛੈਲ।
ਗੈਲ ਲੈ। ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਆਏ ਜੋਰ ਕੈ।
ਧੂਰਿ ਅਸਮਾਨ ਛਾਈ ਸੂਰ ਕੀ ਬਿਲਾਈ ਦੁਤਿ।
ਚਢੇ ਹੈਂ ਮਝੈਲ ਭਾਈ ਬੀਰ ਜਬਿ ਸ਼ੋਰ ਕੈ।
ਹੋਰਿ ਪਟਲੇਸ ਫੇਰ ਬੋਲ ਸਰਦਾਰ ਸਭਿ,
ਦਏ ਹੈਂ ਚਢਾਇ ਸੰਗ ਸੈਨ ਨਿਜ ਕੋਰ ਕੈ।
ਤੋਪ ਘੁੜਨੈਲ। ਦੈ ਜੰਬੂਰੇ^੨ ਔ ਜੰਜੈਲ^੩ ਬਹੁ,

ਸੰਮੁਖ ਮਝੈਲਨ ਕੇ ਪਠੇ ਹੈਂ ਬਟੋਰ ਕੈ। ॥ ੪੨ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਛੂਟ ਨਿਸ਼ਾਨ ਰਹੇ ਅਸਮਾਨ ਵਿਖੈ
ਬਹੁ, ਤਾਸਨ ਕੇ ਝਲਕੈ ਹੈਂ।

ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹ ਬਜੈਂ ਬਹੁ ਢੋਲ,
ਵਡੀ ਅਸਪੀ। ਸੁਤਰੀ^੨ ਗਰਜੈ ਹੈ।

ਸੈਨ ਬਨੀ ਚਤੁਰੰਗ ਘਨੀ। ਬਹੁ,

ਪਾਂਤਿਨਿ ਪਾਂਤਿ। ਸੁਹਾਤ ਅਜੈ ਹੈ^੨।

^੧ਪਸ਼ੂ, ਡੰਗਰ।

^੧ਫੋਰਨ, ਛੇਤੀ।

^੧ਉਸ ਦਿਨ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਧਰਤੀ ਨੂੰ (ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਤੋਂ) ਸੁੱਟ ਦੇਵੇਗਾ।

^੧ਚੰਗਾ।

^੧ਵੱਡੇ ਧੌਂਸੇ।

^੧ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨ।

^੧(ਅਪਣੇ) ਪਿੱਛੇ ਲੈ ਕੇ।

^੧ਸੂਰਜ ਦੀ ਚਮਕ ਛਪ ਗਈ।

^੧ਰੋਲਾ ਪਾ ਕੇ।

^੧ਕਤਾਰਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

^੧ਘੁੜਨਾਲਿਕਾ- ਉਹ ਤੋਪ ਜਿਸ ਨੂੰ ਘੋੜੇ ਖਿੱਚ ਕੇ ਲਿਜਾਣ। ^੨ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ^੩ਲੰਬੀ ਨਾਲੀ ਦੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ।

^੧ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਕੇ ਭੇਜੇ।

^੧ਤਾਸ ਦੇ ਕਪੜੇ ਦੇ ਬਣੇ ਹੋਏ (ਫਰੇ) ਚਮਕ ਰਹੇ ਹਨ। (ਤਾਸ- ਇਕ ਜ਼ਰਬਫਤ (ਜ਼ਰੀ) ਨਾਲ ਬੁਣਿਆ ਕਪੜਾ ਜਿਸ ਦਾ ਤਾਣਾਰੇਸ਼ਮ ਦਾ ਤੇ ਪੇਟਾ ਜ਼ਰੀ ਦੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^੧ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ ਲੱਦ ਕੇ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਨੌਬਤਾਂ। ^੨ਊਠਾਂ ਤੇ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨੌਬਤਾਂ।

^੧ਬਹੁਤੀ ਚਹੁੰ ਅੰਗਾਂ ਦੀ ਫੌਜ (ਪੈਦਲ, ਘੋੜ ਸਵਾਰ, ਹਾਥੀ ਸਵਾਰ, ਰਥ ਸਵਾਰ।)

^੧ਕਤਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕਤਾਰਾਂ। ^੨ਅਜਿੱਤ ਫੌਜ ਸੋਹ ਰਹੀ ਹੈ।

ਮਾਨਹੁ ਮੇਘ ਮਹਾਂ, ਮਧੁਰੇ ਸੁਰ
ਸੋਂ ਗਰਜੈ, ਬਿਜਰੀ ਤਰਜੈ ਹੈ' ॥ ੪੩ ॥

¹ਜਾਣੇ ਬੱਦਲ ਮਿੱਠੀ ਸੁਰ ਨਾਲ ਗੱਜ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ (ਤਰਜੈ ਹੈ) ਡਰਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਕੋਸ ਛੇ ਸਾਤਕ ਪੈ ਤਬਿ ਜਾਇ,
ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਤੈ ਦਿਢ ਜੰਗ ਜੁਟੇ ਹੈਂ।
ਤੁੱਪਕਾ¹ ਤੋਪ ਜੰਜੈਲ ਜੰਬੂਰਨ ਕੇ
ਗੁਲਕਾ¹ ਬਹੁ ਬਾਨ² ਛੁਟੇ ਹੈਂ।
ਮਾਰ ਮਚੀ ਜੁਗ ਓਰਨ ਤੈ¹ ਬਹੁ,
ਜੋਰਨ ਤੈ ਲਰ ਹੈਂ ਨ ਹੁਟੇ ਹੈਂ।
ਤੀਰਨ ਸੋਂ ਬਰ ਬੀਰਨ ਚੀਰ
ਸਰੀਰ ਮਹੀਰੁ ਗੰਭੀਰ ਸੁਟੇ ਹੈਂ' ॥ ੪੪ ॥

¹ਬੰਦੂਕਾਂ।

¹ਗੋਲੀਆਂ। ²ਤੀਰ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ।

¹ਬਕਦੇ ਨਹੀਂ।

¹ਚੰਗੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਸਰੀਰਾਂ ਰੂਪ (ਗੰਭੀਰ) ਭਾਰੀ (ਮਹੀਰੁ) ਦਰੱਖਤਾਂ ਨੂੰ ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ ਚੀਰ ਸੁੱਟਿਆ।

¹ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ।

¹ਫਸ ਗਏ।

¹ਡਰ (ਸੂਝੇ) ਦੇਖ ਕੇ ਮੁੜਦੇ ਨਹੀਂ।

¹ਵੰਗਾਰ ਵੰਗਾਰ ਕੇ।

¹ਝਗੜਦੇ ਹੋਏ।

¹ਸਾਹਮਣੇ (ਲੜ ਕੇ) ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

ਆਹਵ ਘੋਰ¹ ਮਚਯੋ ਅਤਿ ਜੋਰਿ,
ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਆਪਸ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਰੂਝੇ¹।
ਬੀਰ ਬਲੀ ਬਡ ਰੋਸ ਭਰੇ ਭਟ,
ਭੂਰ ਭਿਰੈਂ ਨ ਫਿਰੈਂ ਡਰ ਸੂਝੇ¹।
ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਹਕਾਰ ਹਕਾਰ¹,
ਘੜੀ ਦਸ-ਚਾਰ ਲਰੇ ਬਹੁ ਲੂਝੇ¹।
ਸਿੰਘ ਅਪਾਰ ਭਏ ਜਖਮੀ ਲਰਿ,
ਸੰਮੁਖ ਆਹਿੰ ਘਨੇ ਤਹਿੰ ਜੁਝੇ' ॥ ੪੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁੱਖੁ ਸਿੰਘ ਮਝੈਲ ਜਹਿੰ,
ਲਰਤ ਹੁਤੋ ਸਰਦਾਰ।
ਦੈ ਮਲਵੱਯਨ ਜੋਰ ਬਹੁ,
ਲਯੋ ਮੋਰਚਾ ਮਾਰ' ॥ ੪੬ ॥
ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਮਲਵਈ ਤਬਿ,
ਆਗੇ ਬਢੇ ਅਪਾਰ।
ਹਟ ਮਝੈਲ ਪੀਛੇ ਚਲੇ,
ਹੈ ਕਰਿ ਸੁਸਤ ਲਚਾਰ' ॥ ੪੭ ॥

¹ਜੰਗ ਫਤਹ ਕਰ ਲਿਆ।

¹ਬੇਵਸ।

ਕਬਿੱਤ:

ਹੇਰ ਕੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਟੇਰ ਕੈ ਮਝੈਲਨ ਕੇ,
ਸਭਿ ਕੇ ਬਟੋਰ ਫੇਰ ਕਹਯੋ ਯੋਂ ਸੁਨਾਇ ਹੈ।
ਜੈਹੋ ਅਬਿ ਕਹਾਂ ਦੋਰਿ ਹੈ ਨ ਕਹੂੰ ਠੌਰ ਤੁਮੈਂ,
ਪੇਖੋ ਕਰਿ ਗੌਰ ਔਰ ਵਡੀ ਹਾਨਿ ਆਇ ਹੈ।
ਦੇਸ ਮਲਵੱਯਨ ਕਾ ਵੇਸ ਹੈ ਅਸੇਸ ਏਹੁ¹,
ਕਰਿ ਕੈ ਖੁਆਰ ਤੁਮੈਂ ਮਾਰ ਕੈ ਖਪਾਇ ਹੈਂ।
ਚਢ ਹੈ ਕਲੰਕ ਏਕ, ਦੇਸ ਮੈਣ-ਦਾਬ ਛੂਟੈ,

¹ਇਹ (ਅਸੇਸ) ਸਾਰਾ (ਵੇਸ) ਚੰਗਾ ਦੇਸ ਮਲਵਈਆਂ ਦਾ ਹੈ।

ਤੀਸਰੇ ਭਰੋਸਾ ਪੰਥ ਹੀ ਤੈ ਛੂਟ ਜਾਇ ਹੈ ॥ ੪੮ ॥

ਢਾਈ ਫੱਟ ਕਹੇ ਹੈਂ ਲੜਾਈ ਕੇ ਸਜਾਨਜੋਂ ਨੈ,

ਏਕ ਦੜ ਵੱਟਿ ਪਾਛੇ ਹੱਟਿ ਫੇਰ ਲਰਨੇ।

ਦੂਸਰੇ ਏਕੱਤ੍ਰ ਹੋਇ ਮਾਂਡ ਕੈ ਮਰਨ ਮਨਿ¹,

¹ਮਨ ਵਿੱਚ ਮਰਣਾ ਪੱਕਾ ਕਰਕੇ।

ਬੋਲਿ ਹੱਲਾ ਏਕੈ ਬਾਰ ਸੱਤ੍ਰੁ ਪੈ ਪਰਨੇ।

ਬੈਠ ਮਧ ਮੋਰਚਜੋਂ ਕੇ ਲਰੈਂ ਕਿਧੋਂ ਮਰੈਂ ਮਾਰਿ,

¹ਅੱਧਾ (ਫੱਟ)।

ਅਰਧ¹ ਕਹਾਵੈ ਯਹਿ ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਕਰਨੇ।

ਤਾਂ ਤੇ ਦੂਰ ਹਟੇ ਆਛੇ ਐਹੈਂ ਮਲਵਈ ਪਾਛੇ,

ਫੇਰ ਹਮ ਮਾਰਿ ਕਾਛੇ¹ ਭੇਜੈਂ ਇਨੋ ਘਰਨੇ ॥ ੪੯ ॥

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਚੌਪਈ:

ਕਹਜੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਯੋਂ ਜਬਿ ਹੀ।

ਕੀਨੀ ਯਹੀ ਮਝੈਲਨ ਸਭਿ ਹੀ।

ਚਲੇ ਦੌਰ ਕਿਛੁ ਹਟੇ ਪਿਛਾਰੀ।

ਤਬਿ ਮਲਵੱਯਨ ਯਹਿ ਦਿਲਿ ਧਾਰੀ ॥ ੫੦ ॥

ਹਾਰ ਮਝੈਲਨ ਕੀ ਅਬਿ ਭਈ।

ਫਤੇ ਗੁਰੂ ਮਲਵੱਯਨ ਦਈ।

ਭਈ ਚਲੇ ਅਬਿ ਹਟਿ ਨਿਜ ਧਾਮੈਂ।

ਲਈਏ ਨ੍ਰਿਪ ਤੈ ਅਧਿਕ ਇਨਾਮੈਂ ॥ ੫੧ ॥

ਯਹ ਠੱਟ¹ ਜਬਿ ਮਲਵਈ ਪਿਛਾਰੈਂ²।

¹ਮਨ 'ਚ ਧਾਰ ਕੇ। ²ਪਿਛੇ ਨੂੰ।

ਤਰਫ ਪਟਯਾਲੇ ਫਿਰੇ ਉਦਾਰੈਂ¹।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁੜੇ।

ਪੇਖਿ ਮਝੈਲਨ ਲਾਈ ਘਾਤੈਂ¹।

¹ਦਾਅ।

ਪੀਛੇ ਤੀਛੇ ਅਏ ਬਖਯਾਤੈਂ¹ ॥ ੫੨ ॥

¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਤਿੱਖੇ ਹੋ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਆਏ।

ਏਕ ਤਰਫ ਕੇ ਪਾਇ ਲਰਾਈ।

ਫੌਜ ਨ੍ਰਿਪ ਕੀ ਤਹਿੰ ਉਰਝਾਈ।

ਦੂਸਰ ਦਿਸ ਮਝੈਲ ਬਹੁ ਜੁਰ ਕੈ।

ਆਏ ਤਰਫ ਪਟਯਾਲੇ ਦੁਰ ਕੈ¹ ॥ ੫੩ ॥

¹ਲੁਕ ਕੇ।

ਚਹਜੇ ਲੂਟਨਾ ਸ਼ਹਰ ਪਟਯਾਲੈਂ।

ਪਾਇ ਸਾਰ¹ ਯਹਿ ਭੂਪ ਉਤਾਲੈਂ²।

¹ਖ਼ਬਰ। ²ਛੇਤੀ।

ਸਭਿ ਸ਼ਹਰ ਕੀ ਕਰਿ ਤਕਰਾਈ।

ਤੋਪ ਕੋਟ ਪਰ ਕੀ ਸਮੁਦਾਈ¹ ॥ ੫੪ ॥

¹ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੀ ਕੰਧ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।

ਢੂਕੇ ਢਿਗ ਮਝੈਲ ਜਬਿ ਆਈ।

ਭਰਿ ਟਕੜੋਂ ਕੀ ਅਧਿਕ ਚਲਾਈ।

ਮਾਰ ਮਝੈਲ ਤਹਾਂ ਬਹੁ ਗੇਰੇ।

ਕਰਿ ਜ਼ਖਮੀ ਉਲਟੇ ਪੁਨ ਫੇਰੇ¹ ॥ ੫੫ ॥

¹ਫੇਰ ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਮੋੜ ਦਿੱਤੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁਲਚਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਤਬਿ,

ਅਪਨਾ ਅੱਸੂ ਧਵਾਇ।

¹ਘੋੜਾ ਭਜਾ ਕੇ।

ਢਿਗ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਕੇ ਗਯੋ,

ਯਾ ਬਿਧਿ ਜਾਇ ਸੁਨਾਇ ॥ ੫੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜੀਤੀ ਬਾਜੀ ਕਜੋਂ ਅਬਿ ਖੋਵੈਂ।

¹ਗਵਾਉਂਦੇ ਹੋ।

ਤੋਪਨ ਤੈ ਕਜੋਂ ਦੂਰ ਨ ਹੋਵੈਂ।

ਮਾਨਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਯਹਿ ਤਬਿ ਹੀ।

ਕਰੇ ਮਝੈਲ ਇਕੱਠੇ ਸਭਿ ਹੀ ॥ ੫੭ ॥

ਜੀਤ ਕੇਰ ਬਜਵਾਇ ਨਗਾਰੇ।

ਊਚੀ ਧੁਨੀ ਗਜਾਇ ਜੈਕਾਰੇ।

ਸਫਾ-ਵਾਦਾ ਦਿਸ ਚਾਲੇ ਫੇਰੈਂ।

¹ਸੈਫ ਖਾਨ (ਸੈਫੁੱਦੀਨ) ਸਰਦਾਰ ਦਾ ਵਸਾਇਆ ਨਗਰ ਤੇ ਕਿਲ੍ਹਾ ਜਿਸ ਦਾ ਹੁਣ ਨਾਮ ਬਹਾਦਰਗੜ੍ਹ ਹੈ, ਇਹ ਪਟਿਆਲੇ ਤੋਂ ਚਾਰ ਕੋਹ ਉਤਰ ਪੂਰਬ ਵੱਲ ਹੈ।

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਯੋਂ ਤਬਿ ਕਹੈਂ ਊਚ ਸਭਿ ਟੇਰੈਂ ॥ ੫੮ ॥

ਜੀਤੇ ਸਿੰਘ ਮਝੈਲ ਉਦਾਰੇ।

ਹਾਰ ਗਏ ਮਲਵਈ ਵਿਚਾਰੇ।

ਚਲੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਭਲ ਪਈ।

ਫਤੇ ਪੰਥ ਕੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਈ ॥ ੫੯ ॥

ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਕਾ ਜੇਤਿਕ ਦੇਸੈਂ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਅਬਿ ਛਕੋ ਬਿਸੇਸੈਂ।

¹ਬਹੁਤ।

ਸਿੰਘ ਮਝੈਲਨ ਕੀ ਯਹਿ ਬਾਨੀ।

ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਸੁਨਿ ਗੁਨਿ ਯਹਿ ਠਾਨੀ ॥ ੬੦ ॥

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਮਨ 'ਚ ਇਹ ਧਾਰੀ।

ਹੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਬੁਰੀ ਬਲਾਏ।

ਸੰਘ ਮਝੈਲ ਕੀਸ ਸਮੁਦਾਏ।

¹ਸਾਰੇ ਬਾਂਦਰ ਹਨ।

ਯਹਿ ਸਭਿ ਖਿਜੇ ਬੁਰੇ ਹੈਂ ਭਾਰੇ।

ਮੁਲਕ ਨ੍ਰਿਪ ਕਾ ਠੀਕ ਉਜਾਰੇ ॥ ੬੧ ॥

ਜੀਤ ਰਹੈ ਜਜੋਂ ਹਮਰੇ ਹਾਥੈਂ।

ਮੇਲ ਹੋਇ ਪੁਨ ਇਨ ਕੇ ਸਾਥੈਂ।

ਤਾਂ ਤੇ ਬਜੋਂਤ ਬਨਈਏ ਐਸੇ।

ਹੈ ਨੁਕਸਾਨ ਨ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਜੈਸੇ ॥ ੬੨ ॥

ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਯਹਿ ਮਨ ਠਹਿਰੈ ਕੈ।

ਗਯੋ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਧੈ ਕੈ।

ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਕਰਿ ਫਤੇ ਬੁਲਾਈ।

ਫਤਿ ਘੋੜੇ ਕੀ ਬਾਗ ਸੁਨਾਈ ॥ ੬੩ ॥

ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੱਸ ਕਰੋ ਬਹੁ ਭਈ।

ਹਮ ਸੈਂ ਤੁਮ ਚੌਗੁਨ ਕਰਿ ਲਈ।

ਪੁਨ ਤੁਮ ਔਰ ਅਮਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈਂ।

ਆਹਿੰ ਠੀਕ ਗੁਰੁ-ਭਾਈ ਬੇਸੈਂ^੧ ॥ ੬੪ ॥

^੧ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਘਰ ਗੁਰੁ ਕਾ ਜਾਨੋ।

ਕਜੋਂ ਬਿਗਾਰ ਨਾਹਕਾ^੧ ਬਹੁ ਠਾਨੋ।

^੧ਐਵੇਂ ਬਿਅਰਥ।

ਜੋ ਹੋਣੀ ਥੀ ਸੋ ਹੂੰ ਗਈ।

ਅਬਿ ਨਹਿੰ ਬਾਤ ਬਢਾਵੇ ਨਈ ॥ ੬੫ ॥

ਤੁਮ ਹੋ ਵਡੇ ਛਿਮਾ ਪੁਨ ਕੱਈਏ।

ਮਿਲ ਪਟਲੇਸ਼ੂਰ ਸੋਂ ਫਿਰ ਜੱਈਏ।

ਢਿਗ ਤੈ ਦੁਲਚੇ ਸਿੰਘ ਬਖਾਨੀ।

ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਕੀ ਚਹੀਏ ਮਾਨੀ ॥ ੬੬ ॥

ਫਿਰ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਐਸ ਵਖਾਨੀ।

ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਹਮ ਤੁਮਰੀ ਮਾਨੀ।

ਤੋਪ ਚਲਣ ਤੈ ਦੈਹੁ ਹਟਾਈ।

ਭੂਪ ਮਿਲੈ ਡੇਰੇ ਮਮ ਆਈ ॥ ੬੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਡੇਰਾ ਲਾਹਲ ਨਗਰ ਢਿਗ,

ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਾ ਕਰਵਾਇ।

ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਪੈ ਗਯੋ,

ਦਈ ਤੋਪ ਹਟਵਾਇ ॥ ੬੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਪੁਨ ਭਾਖਯੋ ਏਹੁ।

ਮੁਲਾਕਾਤ ਅਬਿ ਭੀ ਕਰਿ ਲੇਹੁ।

ਨਹੀਂ ਤ ਏਹੁ ਮਝੈਲ ਗੁਸੈਲੇ।

ਦਗੇਦਾਰ ਕਪਟੀ ਹੈਂ ਮੈਲੇ ॥ ੬੯ ॥

ਨਿੱਤ ਰਖੈਂ ਹੈਰਾਰ ਅਪਾਰੇ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਤੁਵ ਮੁਲਕ ਉਜਾਰੇ।

ਜਿਨਹਿ ਚੁਕੱਤਯੋਂ ਕੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।

ਦਈ ਦੂਰ ਕਰਿ ਖੁਆਰ ਮਹਾਂਗੀ ॥ ੭੦ ॥

ਇਨ ਸੋਂ ਮੇਲ ਰਖਨ ਹੀ ਨੀਕਾ।

ਹੈ ਹਮਾਰ ਮਤ^੧ ਮਾਨਹੁ ਠੀਕਾ।

^੧ਸਾਡੀ ਸਲਾਹ।

ਪੁਨ ਤੁਮ ਇਕ ਗੁਰੁ ਕੇ ਸਿਖ ਸਭਿ ਹੀ।

ਆਹਿ^੧, ਲਰਨ ਮੈਂ ਲਾਭ ਨ ਕਬਿ ਹੀ ॥ ੭੧ ॥

^੧ਹੋ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਘਰ ਆਹਿ ਤੁਮਾਰੇ।

ਜੰਗ ਜੂਪ ਕੀ ਖੇਲ ਨਿਹਾਰੇ।

ਸਾਮ^੧ ਦਾਮ^੨ ਪਰ ਭੇਦ^੩ ਸੰਗ ਜੋ।

^੧ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਸਮਝੋਤਾ ਕਰ ਲੈਣਾ। ^੨ਧਨ ਦੇ ਕੇ ਵਸ ਕਰ ਲੈਣਾ।

^੩ਪਰਾਇਆਂ ਨੂੰ ਪਾੜਨ ਨਾਲ।

ਕਾਜ ਸਰੈ, ਕਜੋਂ ਕਰੈਂ ਜੰਗ ਤੋ ॥ ੭੨ ॥

ਕਰ ਸੋਂ ਗਿਰਾ^੧ ਜੋਊ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਵੈ।

^੧ਗੰਢ।

ਤਾਂ ਕੋ ਬੁਧਿ ਜਨ ਦਾਂਤ ਨ ਲਾਵੈ।

ਗੁੜ ਦੀਨੇ ਜੋ ਸੱਤ੍ਰ ਮਰ ਹੈ।

ਤਾਂ ਕੋ ਜ਼ਹਿਰ ਦੈਨ ਕਯਾ ਭਰ ਹੈ¹ ॥ ੨੩ ॥

¹ਕੀ ਚੰਗਾ ਹੈ? ਭਾਵ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ।

ਪੁਨ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਜੀਤਨ ਏਹੀ।

ਮਿਲੀਏ ਇਨ ਕੋ ਹੋਇ ਸਨੇਹੀ।

ਭੇਟ ਬਹੁਤ ਨਾਹੀਂ ਯਹਿ ਚਾਹੈਂ।

ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤ¹ ਪਰ ਬਹੁਤ ਉਮਾਰੈਂ ॥ ੨੪ ॥

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸਾਦ।

ਦੇਗ ਭੰਗ ਕੀ ਮੀਠੀ ਲੈ ਕਰਿ।

ਹੋਤ ਪ੍ਰਸੰਨ ਲੇਹੁ ਯੋਂ ਜੈ ਕਰਿ।

ਵਡੇ ਭਏ ਤੁਮਰੇ ਪੁਨ ਜੇਤੇ।

ਪੂਜਤ ਰਹੇ ਪੰਥ ਕੋ ਤੇਤੇ ॥ ੨੫ ॥

ਤਾਂ ਤੇ ਰੀਤਿ ਆਪ ਭੀ ਸੋਈ।

ਚਲ ਕਰਿ ਕਰੇ ਦ੍ਰਿਤ ਸਭਿ ਖੋਈ।

ਬੈਰ ਕਰੇ ਯਹਿ ਹਾਰਤ ਨਾਂਹੀਂ।

ਲਰਨ ਮਰਨ ਤੈਂ ਨਾਹਿੰ ਡਰਾਂਹੀਂ ॥ ੨੬ ॥

ਜੋ ਜਨ ਇਨ ਸੋਂ ਬੈਰ ਬਢੈ ਹੈ।

ਤਿਸ ਸੋਂ ਨਿੱਤ ਕਲੇਸ਼ ਰਖੈ ਹੈਂ।

ਦੇਖਹੁ ਤੁਰਕਨ ਕਰੇ ਅਖਾਰੇ¹।

¹ਜੰਗ।

ਕਯਾ ਕਯਾ ਉਨ ਤੇ ਬਢੇ ਪਵਾਰੇ¹ ॥ ੨੭ ॥

¹ਪੁਆੜੇ, ਕਜੀਏ।

ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਤੁਮ ਤਜਹੁ ਵਖੇਰਾ¹।

¹ਫੁੱਟ, ਵਿਰੋਧ।

ਮੇਲ ਪੰਥ ਸੋਂ ਭਜੋ¹ ਅਛੇਰਾ²।

¹ਕਰੋ। ²ਚੰਗਾ।

ਮਿੱਠਾ ਬੋਲਨ ਅਰ ਨਿਉਂ ਚਲਨਾ।

ਹੱਥੋਂ ਦੈ ਕਰਿ ਸਭਿ ਸੋਂ ਮਿਲਨਾ ॥ ੨੮ ॥

ਹੈ ਯਹਿ ਵਡੇ ਨਰਨ ਕੀ ਨੀਤੀ।

ਬਿਸ਼ਨੁ ਭ੍ਰਿਗੁ ਕੀ ਪੇਖਹੁ ਰੀਤੀ¹।

¹ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਜੀ ਦੀ ਭ੍ਰਿਗੂ ਦੇ (ਲੱਤ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਭਰੀ) ਰੀਤੀ ਦੇਖੋ।

ਤੁਮ ਕੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਈ ਬਡਾਈ।

ਪੁਨ ਤੁਮ ਅਰ ਯਹਿ ਸਭਿ ਗੁਰ-ਭਾਈ ॥ ੨੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਮਾਨ ਲਯੋ ਤਬਿ ਨ੍ਰਿਪ ਨੈ,

ਕਹਯੋ ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਜੋਇ।

ਪੁਨ ਨ੍ਰਿਪ ਕਹਯੋ ਵਕੀਲ ਕੋ,

ਕਰੋ ਨੀਕ ਜਯੋਂ ਹੋਇ ॥ ੩੦ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸੰਗ ਲੈ ਲਵਾਇ ਨਿਜ¹ ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਭੂਪਤਿ ਕੋ,

¹ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ (ਲਵਾਇ) ਮੇਲ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ।

ਜਾਇ ਕੈ ਮਿਲਾਇ ਸੋ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਕੋ ਦਯੋ।

ਏਕ ਮਸਨੰਦ ਪਰ¹ ਬੈਠੇ ਦੋਊ ਮੋਦ ਭਰਿ²,

¹ਗੱਦੀ ਉੱਤੇ। ²ਅਨੰਦ ਨਾਲ ਭਰ ਕੇ।

ਕੁਸਲ ਪ੍ਰਸੰਨ¹ ਬੂਝ ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਲਯੋ।
 ਬਾਤ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਬਿਵਹਾਰ ਪ੍ਰਮਾਰਥ ਕੀ¹
 ਕੀਨੀ, ਮਨ ਸਾਂਤ ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਗੌਰ¹ ਹੂੰ ਭਯੋ।
 ਫੇਰ ਪਟਲੇਸ ਮੋਦ ਮਾਨ ਕੈ ਬਿਸੇਸ,
 ਬੋਲਿ ਸਾਹਿਬ ਮ੍ਰਿਗੇਸ਼¹, ਗੋਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੇ ਪਾ ਦਯੋ¹ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਕੇ।

॥ ੮੧ ॥

ਕੁਣਕਾ ਕਰਾਇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਖੁਲਾਇ ਭੂਪ,
 ਮੋਦ ਮਨ ਪਾਇ ਤੋ ਦਿਵਾਨ ਲਗਵਾਯੋ ਹੈ।
 ਸ੍ਰੀ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਹਾਥ ਤੈ ਤਹਾਂ ਹੀ ਤਬਿ,
 ਸਾਹਿਬ ਮ੍ਰਿਗੇਸ਼ ਜੂ ਕੇ ਸੁਧਾ ਛਕਵਾਯੋ ਹੈ।
 ਪੂਜ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਫਿਰ ਪੰਥ ਕੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਪੂਜੇ,
 ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੇ ਪੋਸ਼ਸ਼¹ ਅਮੋਲ ਪਹਰਾਯੋ ਹੈ।
 ਜਬਾ ਅਧਿਕਾਰ ਤਬਾ ਔਰ ਸਰਦਾਰਨ ਕੋ,
 ਖਿਲਤ ਅਪਾਰ¹ ਦੈ ਕੈ ਪੰਥ ਅਪਨਾਯੋ ਹੈ ॥ ੮੨ ॥¹ ਪੁਸ਼ਾਕਾ।
¹ਬਹੁਤੇ ਸਿਰੋਪਾਉ।

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਦੂਧ ਸਿਤਾ ਯੁਤ¹ ਭੰਗ ਕੀ ਦੇਗ,
 ਪੁਨਾ ਨ੍ਰਿਪ ਨੈ ਕਰਵਾਇ ਛਕਾਈ।
 ਪੀ ਕਰਿ ਭੰਗ ਨਿਹੰਗ ਭੁਜੰਗਿ¹,
 ਭਏ ਖੁਸ਼ਿ ਭੂਪਤਿ ਪੈ ਬਹੁ ਭਾਈ।
 ਔਰ ਘਣੇ ਕੁਣਕਾ ਕਰਵਾਇ,
 ਛਕਾਇ ਦਯੋ ਸਭਿ ਪੰਥਹਿ ਤਾਂਈਂ।
 ਯੋਂ ਪਟਲੇਸ ਪੈ ਪੰਥ ਅਸੇਸ¹,
 ਭਯੋ ਤਬਿ ਮੋਦ ਬਿਸੇਸ ਮਹਾਂਈਂ¹ ॥ ੮੩ ॥
 ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ ਤਬੈ ਨਿਜ ਓਰ ਤੈ,
 ਭੂਪਤਿ ਕੋ ਸਿਰੋਪਾਉ ਦਯੋ ਹੈ।
 ਫੇਰ ਕਹਯੋ, ਹਮਰਾ ਤੁਮਰਾ ਯਹਿ
 ਭੂਪਤਿ, ਧ੍ਰੁਮ ਸਬੰਧ ਭਯੋ ਹੈ।
 ਹੈ ਘਰ ਏਕ ਤੁਮਾਰ ਹਮਾਰ,
 ਵਿਚਾਰਿ ਪਿਖੇ ਸਭਿ ਭੇਦ¹ ਗਯੋ ਹੈ।
 ਕਾਰਜ ਹੋਇ ਜਬੈ ਤੁਮ ਕੋ ਕਿਛੁ,
 ਜਾਨ ਮੁਝੈ ਨਿਜ ਬੋਲ ਲਯੋ ਹੈ¹ ॥ ੮੪ ॥
 ਹੋਇ ਬਿਦਾ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ,
 ਗਯੋ ਕਰਨਾਲ ਕੀ ਓਰ ਸਿਧਾਏ।
 ਭੂਪਤਿ ਆਇ ਬਿਰਜੋ ਅਪਨੇ ਘਰ,
 ਔਰ ਗਏ ਸਭਿ ਹੀ ਨਿਜ ਠਾਏ।
 ਕਾਂਮ ਭਯੋ ਸੁਚ ਨੀਕ¹ ਜਬੈ ਯਹਿ,
¹ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਤੇ ਚੰਗਾ।

ਮੋਦ ਰਹਜੇ ਸਭਿ ਕੇ ਮਨਿ ਛਾਏ।
 ਦੇ ਦਿਸ ਤੈ ਸਿੰਘ-ਚੈਨ ਤਈਂ,
 ਜਸ ਨੀਕ ਮਿਲਜੇ ਸਿਰੇਪਾਉ ਵਡਾਏ ॥ ੮੫ ॥

¹ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਅਨੰਦ ਭਰ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਜਬਿ ਜਬਿ ਕਿਛੁ ਪਟਲੇਸ ਕੋ,
 ਕਾਮ ਪਰਜੇ ਫਿਰ ਆਇ।
 ਤਬਿ ਤਬਿ ਪਹੁੰਚ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
 ਕਾਜ ਸਵਾਰਜੇ ਸਾਇ' ॥ ੮੬ ॥

¹ਉਹ।

ਚੌਪਈ:

ਸ੍ਰੀ ਸਾਹਿਬ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਨ੍ਰਿਪ ਜਬਿ।
 ਸਾਧੁ ਸੁਭਾਵ ਭਯੋ ਗੁਨ ਯੁਤ ਸਭਿ।
 ਤਬਿ ਸੰਗਤ-ਸਿੰਘੀਅਨ¹ ਬਲ ਪਾਯੋ।
 ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਕਾ ਗਿਰਦ ਦਬਾਯੋ ॥ ੮੭ ॥
 ਸਿੰਘਪੁਰੀਆਂ ਨੇ ਛਤ ਬਾਨੂੜੈਂ।
 ਲਯੋ ਦਬਾਇ ਪਾਇ ਬਲਰੂੜੈਂ।
 ਸੁਨਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਫੌਰਨ¹ ਆਈ।
 ਮੁਲਕ ਨ੍ਰਿਪ ਕੋ ਦਯੋ ਛੁਡਾਈ ॥ ੮੮ ॥
 ਪੁਨ ਜਬਿ ਪਾਇ ਭੱਟੀਅਨ ਜੋਰੈਂ।
 ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਕਾ ਹੋਰੈਂ।
 ਫਿਰ ਜਬਿ ਭਾਈ ਕੈਂਬਲ ਵਾਰੇ।
 ਗਾਂਉਂ ਦਬਾਏ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ ਭਾਰੇ ॥ ੮੯ ॥
 ਪੁਨ ਨਾਨੂ ਮੱਲ ਜਬਿ ਗਰਬਾਯੋ¹।
 ਕਰਨੇ ਲਗਜੇ ਕਾਮ ਮਨ ਭਾਯੋ।
 ਤਬਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਮੱਦਦ ਦੈ ਕੈ।
 ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ ਸਭਿ ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੋ ਜੈ ਕੈ' ॥ ੯੦ ॥
 ਕਾਜ ਸਵਾਰੇ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ ਸਾਰੇ।
 ਰਹਜੇ ਸਹਾਇਕ ਬਨਜੇ ਉਦਾਰੇ।
 ਸਿੰਘਪੁਰੀਆਂ ਤੈ ਕਿਲਾ ਬੋਮਰਾ¹।
 ਦਯੋ ਛੁਡਾਇ ਨ੍ਰਿਪ ਕੋ ਵਰਾ' ॥ ੯੧ ॥
 ਪਟਜਾਲੇ ਪਰ ਮਰੂਟੇ ਜਬੈ।
 ਆਏ ਵਹਿ ਭਿ ਹਟਾਏ ਤਬੈ।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ ਬਹੁ ਕਾਮ।
 ਕਰੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਬਰਿਆਮ¹ ॥ ੯੨ ॥
 ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਿਸ ਕਾ ਮਾਨੈ¹।
 ਰਾਖਤ ਰਹਜੇ ਹਮੇਸ਼ ਮਹਾਨੈਂ।
 ਸਨ ਪੁਰਾਨ ਸੋ ਛੱਬੀ ਸੈ ਲੈ।

¹ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਹਮਾਇਤੀਆਂ ਨੇ।

¹ਚੰਗਾ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਹੋਰ।

¹ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਇਆ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਕੇ।

¹ਪਿੰਡ ਦਾ।

¹ਚੰਗਾ (ਕਿਲ੍ਹਾ)।

¹ਸੂਰਮੇ ਨੇ।

¹ਮਾਣ, ਸਤਿਕਾਰ।

ਗਾਥ ਛਿਤਾਲੀ ਲੋ ਕੀ ਹੈਲੈ¹ ॥ ੯੩ ॥

¹ਸੰਮਤ ੧੮੨੬ ਬਿ: ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ੧੮੪੬ ਬਿ: ਤੱਕ ਦੀ ਇਹ ਕਥਾ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮਾਝੈਲਨ ਮਲਵੱਈਯਨ ਕਾ,

ਜੰਗ ਮੇਲ ਭਲ ਗਾਇ।

ਭਯੋ ਇਤੀ ਇਸ ਠੌਰ ਮੈਂ,

ਗੁਰੁ ਮਨਾਇ ਯਹਿ ਧਯਾਇ ॥ ੯੪ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

ਪਟਲੇਸ ਅਰ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਜੰਗਾ, ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਸੈਂਤਾਲੀਸਮੋਂ

ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪੭ ॥

੪੮. {ਜਲਾਲਾਬਾਦ ਲੁਹਾਰੀ ਦੇ ਨਵਾਬ ਜਲਾਲ-ਦੀਨ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲੁੱਟਣਾ,
ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਵਾਪਸ ਦੁਵਾਉਣੀ,
ਯੂ.ਪੀ. ਦੇ ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਲੁੱਟ ਕੇ ਪੰਥ ਦਾ ਵਾਪਸ ਪੰਜਾਬ ਆਉਣਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਪਰੇ ਪਾਤਕੀ¹ ਨਰਕ ਸੈਂ,

¹ਪਾਪੀ।

ਨਿਕਸਤ ਜਾਂ ਕੇ ਨਾਮ।

ਰੇ ਮਨ ਤਿਸ ਗੁਰੁ ਅਮਰ ਕੋ,

ਤੂੰ ਨ ਭਜਤ ਮਤਿ ਖਾਮ¹ ॥ ੧ ॥

¹ਕੱਚੀ ਮਤਿ ਵਾਲੇ।

ਅਤਿੱਲ ਛੰਦ:

ਜੈਸ ਜਲਾਲਾ-ਬਾਦ ਲੁਹਾਰੀ¹ ਜਾਇ ਕੈ।

¹ਯੂ.ਪੀ. ਵਿੱਚ ਸਹਾਰਨਪੁਰ ਤੋਂ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਵੀਹ ਕੋਹ ਪੁਰ ਇਕ ਪਿੰਡ।

ਤਹਿੰ ਕੇ ਹਾਕਮ ਸੱਯਦ ਕੋ ਪੁਨ ਘਾਇ ਕੈ¹।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

ਦਿਜ ਕਾ ਕਰਿ ਉਪਕਾਰ¹, ਲੂਟ ਬਹੁ ਠਾਇ ਹੈ²।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਉਪਰ ਪਰਉਪਕਾਰ ਕਰਕੇ। ²ਬਹੁਤੀਆਂ ਜਗ੍ਹਾਂ ਲੁੱਟ ਕੇ।

ਹੋ ਹਰਿਮੰਦਰ ਬਨਵੈ ਹੈਂ, ਸਿੰਘ ਜੁ ਜਾਇ ਹੈਂ ॥ ੨ ॥

ਸਨ ਪੁਰਾਨ ਸੈਂਤੀਸ¹ ਭਯੋ, ਪੁਨ ਲਖੋ ਜਬਿ।

¹ਸੰਮਤ ੧੮੩੭ ਬਿ:।

ਦੀਪਮਾਲਾ ਪਰ, ਭਯੋ ਇਕੱਠਾ ਪੰਥ ਸਭਿ।

ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਅਗਾਰੀ, ਵੀਚ ਦਿਵਾਨ ਕੇ।

ਹੋ ਇਕ ਦਿਨ ਦਿਜ ਇਕ, ਰੋਇ ਪੁਕਾਰਿਓ ਆਨ ਕੇ

॥ ੩ ॥

ਸ਼ਹਰ ਜਲਾਲਾਬਾਦ ਲੁਹਾਰੀ ਬਿਦਤ ਜੋ।

ਹਾਕਮ ਅਹਿਮਦ-ਅਲੀ ਰਖਤ ਅਤਿ ਸ਼ਿੱਦਤ ਸੋ¹।

¹ਉਹ ਬਹੁਤ ਸਖਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜ਼ੁਲਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਜ਼ਾਲਮ ਬਦ-ਇਨਸਾਫ¹ ਦੁਖਦ ਅਤਿ ਹਿੰਦੁ ਕੋ।

¹ਬੇ-ਇਨਸਾਫ਼।

ਹੋ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਮਝਾਰੇ, ਹੈ ਵਹਿ ਨਿੰਦਕੋ¹ ॥ ੪ ॥

¹ਨਿੰਦਕ ਹੈ।

ਕਬਿੱਤ:

ਬਹੂ ਬੇਟੀ ਹਿੰਦੂਓਂ ਕੀ ਦੇਖਤ ਹੈ ਸੁੰਦਰੀ ਜੋ,

ਤਾਂ ਕੋ ਪਕਰਾਇ ਕੈ ਮੰਗਾਇ ਲੇਤ ਜੋਰ ਸੋਂ¹।

ਸੁਨਤੋ ਫਰਜ਼ਾਦ ਨਾਂਹਿ ਦਾਦ ਦੇਤ ਵਾਹਿ ਕਬੀ¹,

¹ਉਹ ਕਦੇ (ਦਾਦ) ਇਨਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦਾ ਭਾਵ ਕਰਦਾ।

ਬਾਦ ਕਰਿ¹ ਮਾਰਤ ਹੈ ਧੇਨ² ਬਹੁ ਕੋਰ ਸੋਂ³।

¹ਝਗੜਾ ਕਰਕੇ। ²ਗਊਆਂ। ³ਵੈਰ ਨਾਲ। (ਅ) ਜਿੱਦ ਨਾਲ।

ਹੁਤੀ ਏਕ ਸੁਤਾ¹ ਮੇਰੀ ਸੁੰਦਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਅਤਿ²,

¹ਪੁੱਤ੍ਰੀ। ²ਬਹੁਤ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਵ ਵਾਲੀ।

ਸੋਊ ਨਿਜ ਘਰਨੀ¹ ਬਨਾਈ ਤਾਂਹਿ ਜੋਰ ਸੋਂ।

¹ਵਹੁਟੀ।

ਕਰੇ ਮੈਂ ਉਪਾਉ ਬਹੁ ਪੇਸ਼ ਹੂੰ ਨ ਲੇਸ¹ ਗਈ,

¹ਬੇੜੇ ਮਾੜ੍ਹ ਵੀ।

ਹਾਰ ਕਰਿ ਦੁਖੀ ਹੋਇ ਆਯੋ ਦੇਸ ਛੋਰਿ ਸੋ¹ ॥ ੫ ॥

¹ਉਹ ਦੇਸ ਛੱਡ ਕੇ।

ਦੇਸ ਔ ਬਿਦੇਸ ਕੇ ਨਰੇਸਨ ਅਸੇਸਨ ਪੈ¹,

¹ਸਾਰੇਰਾਜਿਆਂ ਪਾਸ।

ਫਿਰਜੋ ਸੈਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼¹ ਏਸ ਕਾਜ ਹੇਤ ਧਾਇ ਕੈ।

¹ਬਹੁਤ।

ਕਾਹੂੰ ਨੈ ਕਲੇਸ਼ ਮੇਰੇ ਲੇਸ ਜੋ ਨ ਦੂਰ ਕੀਓ,

ਚਾਹੇ ਮੈਂ ਪ੍ਰਾਨ ਦੈਨੇ ਗੰਗ ਵੀਚ ਜਾਇ ਕੈ।

ਤਹਾਂ ਤੈ ਅਕਾਸ਼ ਬਾਨੀ ਭਈ ਮੋਹਿ ਐਸ ਫਿਰ,

ਅਹੋ ਦਿਜ ਕਾਹੇ ਤੂੰ ਮਰਤ ਨਿਜ ਘਾਇ ਕੈ।
ਜਾਹੁ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਸ਼ਰਨ ਮਰਨ ਤਜਿ,
ਕਾਜ ਤੇਰੇ ਹੂੰ ਹੈ ਮਨ-ਭਾਵਤ ਅਘਾਇ ਕੈ॥ ੬ ॥
ਸੁਨ ਕੈ ਅਕਾਸ਼ ਬਾਨੀ ਐਸੀ ਮਹਾਂ ਮੋਦ ਦਾਨੀ,
ਆਯੋ ਮੈਂ ਗਿਲਾਨੀ ਛੋਰਿ^੧ ਰਾਵਰੀ^੨ ਸ਼ਰਨ ਹੈ।
ਸੁਜਸ ਤਿਹਾਰੇ ਭਾਰੇ ਸੁਨਜੋ ਔਰ ਲੋਗਨ ਤੈ,
ਪੰਥ ਸਮ ਦੂਸਰੇ ਨ ਪਾਰਨ ਪਰਨ^੧ ਹੈ।
ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਭਾਰੀ ਪ੍ਰਬਲ ਪ੍ਰਤਾਪੀ ਪੰਥ,
ਪਰਮ ਉਦਾਰ ਚਾਰੁ ਛੱਤ੍ਰੀ ਬਰਨ ਹੈ।
ਅਸ਼ਰਨ ਸ਼ਰਨ ਦੁਖ ਦੀਨਨ ਦਰਨ-ਹਾਰ,
ਕਾਰਨ ਕਰਨ ਪੰਥ ਤਾਰਨ ਤਰਨ ਹੈ॥ ੭ ॥

ਈਸ਼^੧ ਅਵਤਾਰ ਧਾਰਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦਸਮੇਸ਼,
ਮਾਰ ਕੈ ਤੁਕਿੰਦ ਬ੍ਰਿੰਦ ਸੁਜਸ ਬਿਥਾਰਜੋ ਹੈ।
ਮਾਰਜੋ ਹੈ ਮਲੇਛਨ ਕੋ^੧ ਟਾਰਜੋ ਘੋਰ ਪੰਥ ਕੰਥ^੨,

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਥ ਸੰਤ ਖਾਲਸਾ ਸਵਾਰਜੋ ਹੈ।
ਸਯਾਰਨ ਤੈ ਸ਼ੇਰ ਬ੍ਰਿਕ ਬੁਜੇ ਤੈ ਬਨਾਏ ਹੋਰ,
ਕੀਏ ਹੈਂ ਕੁਲਿੰਗ ਬਾਜ ਬਿਦਿਤ ਨਿਹਾਰਜੋ ਹੈ।

ਪਾਰਜੋ ਹੈ ਯਤੀਮਨ ਕੋ ਗਾਰਜੋ ਹੈ ਗਨੀਮਨ ਕੋ,
ਜਾਰਜੋ ਹੈ ਜੁਲੀਮਨ ਕੋ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਤਾਰਜੋ ਹੈ॥ ੮ ॥

ਮੰਡੋ ਮਹੀ-ਮੰਡਲ ਮੈਂ ਖਾਲਸਾ ਅਖੰਡ ਪੰਥ,
ਮਾਰਤੰਡ ਸੋ ਪ੍ਰਚੰਡ ਤੇਜ ਜਾਂ ਕੋ ਛਾਯੋ ਹੈ।

ਘਾਯੋ ਅਲਵੱਤ ਹੈ ਚੁਕੱਤਨ ਕੁਮੱਤਨ ਕੋ,
ਡਾਰ ਕੈ ਕੁਪੱਤਨ ਬਿਪੱਤ ਕੈ ਖਪਾਯੋ ਹੈ।

ਪਾਯੋ ਹੈ ਸੁਜਸ ਦੀਨ ਦੁਨੀ ਕੋ ਗਜਾਨ ਹਰਿ,
ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਮਾਰ ਕਾਲ ਧਾਰ ਮੈਂ ਬਹਾਯੋ ਹੈ।

ਆਯੋ ਹੈ ਨ ਸੋਊ ਫੇਰ ਕਬੀ ਕਾਲ ਫਾਂਸਿ ਬੀਚ,
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦਸਮੇਸ਼ ਏਸ਼^੧ ਜਿਨ ਧਯਾਯੋ ਹੈ॥ ੯ ॥
ਦਿੱਲੀ-ਪਤਿ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ ਪਾਤਕੀ^੧ ਨੁਰੰਗ-ਜ਼ੋਬ,
ਹਿੰਦੁਨ ਕੀ ਹੱਦ ਜੱਦ ਰੱਦ ਕਰਿ ਡਾਰਤੋ।

^੧ਆਪਣੇ ਆਪ ਦਾ ਘਾਤ ਕਰਕੇ।

^੧ਰੱਜ ਕੇ ਭਾਵ ਤੂੰ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਜਾਵੇਂਗਾ।

^੧(ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ) ਨਫਰਤ ਛੱਡ ਕੇ। ^੨ਆਪ ਜੀ ਦੀ।

^੧ਪ੍ਰਣ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ।

^੧ਨਿਆਸਰਿਆਂ ਦਾ ਆਸਰਾ, ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਦੇ ਦੁਖ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਸਾਰੇ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਤਾਰਨ ਨੂੰ (ਤਰਨ) ਜਹਾਜ਼ ਰੂਪ ਪੰਥ ਹੈ।

^੧ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ (ਆਪ)।

^੧ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਮਾਰ ਕੇ ਆਪਣਾ ਬਹੁਤਾ ਚੰਗਾ ਜਸ ਫੈਲਾਇਆ।

^੧ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ। ^੨(ਕੰਥ) ਮਾਲਕ ਨੇ ਭਿਆਨਕ (ਪੰਥ) ਭੇਖਾਂ ਵੱਲੋਂ (ਟਾਰਜੋ) ਹਟਾ ਕੇ।

^੧ਸਜਾਇਆ ਹੈ।

^੧ਦੇਖੋ (ਸਯਾਰਨ) ਗਿੱਦੜਾਂ ਤੋਂ ਸ਼ੇਰ ਤੇ (ਬੁਜੇ) ਬੱਕਰਿਆਂ ਤੋਂ (ਬ੍ਰਿਕ) ਬਘਿਆੜ ਬਣਾ ਦਿੱਤੇ, (ਕੁਲਿੰਗ) ਚਿੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਾਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੇ (ਇਹ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਦੇਖਿਆ ਹੈ।

^੧ਯਤੀਮਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਿਆ ਹੈ, ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲਿਆ ਹੈ, ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਨੂੰ ਸਾੜਿਆ ਹੈ, ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਿਆ ਹੈ।

^੧ਅਖੰਡ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਧਰਤੀ ਮੰਡਲ ਵਿੱਚ (ਮੰਡੋ) ਰਚਿਆ, ਜਿਸ ਦਾ (ਮਾਰਤੰਡ) ਸੂਰਜ ਨਾਲੋਂ ਵੀ (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਬਹੁਤ ਤਿੱਖਾ ਤੇਜ ਫੈਲਿਆ ਹੈ।

^੧ਖੋਟੀ ਮੱਤ ਵਾਲੇ ਚੁਗੱਤਿਆਂ (ਮੁਗ਼ਲਾਂ) ਨੂੰ (ਅਲਵੱਤ) ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ (ਘਾਯੋ) ਮਾਰਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਪੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁੱਟ ਕੇ (ਬਿਪੱਤ) ਬੇ-ਇੱਜ਼ਤ ਕਰ ਕੇ ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ।

^੧ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਲੋਕ-ਪ੍ਰਲੋਕ ਦਾ ਚੰਗਾ ਜਸ ਖੱਟਿਆ ਹੈ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਕਾਲ ਦੀ ਧਾਰ ਵਿੱਚਰੇੜ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

^੧ਮਾਲਕ ਨੂੰ।

^੧ਪਾਪੀ।

^੧ਜਦੋਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ (ਹੱਦ) ਧਰਮ ਦੀ ਰੀਤ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਕੇ ਸੁੱਟਦਾ ਸੀ ਭਾਵ ਧਰਮ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਸਿਖਾ ਸੂਤ ਪੂਤ ਪੰਥ ਆਗਮ ਨਿਗਮ ਗ੍ਰੰਥ,
ਤੀਰਥ ਪੁਰਾਨ ਦੇਵ-ਥਾਨਨ ਉਪਾਰਤੇ।

ਟਾਰਤੋ ਮ੍ਰਯਾਦਿ ਆਦਿ ਜੇਤਿਕ ਜੁਗਾਦਿ ਬੀਚ,
ਨੀਚ ਨਿਜ ਮਜ਼ਬ ਮਲੇਛਨ ਬਿਥਾਰਤੇ।

ਧਾਰਤੋ ਨ ਤੇਗ ਬੇਗ। ਜੋ ਪੈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ,
ਦੇਗ ਤੇਗ ਹੂੰ ਕੋ ਧਨੀ ਪੰਥ ਨਾ ਪ੍ਰਚਾਰਤੇ॥ ੧੦ ॥
ਏ ਜੂ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ! ਬਿਸਾਲਸਾ ਦਯਾਲ ਹੂਜੈ,
ਆਲਸਾ ਨ ਕੀਜੈ ਦੀਨ ਕੋ ਬਿਹਾਲਸਾ।

ਕਾਲ ਸਾ ਕੁਕਰਮੀਆਂ ਕੋ ਪਾਲਸਾ ਸੁਧਰਮੀਆ ਕੋ,
ਮਰਮੀਆਂ ਕੋ ਢਾਲਸਾ ਗਨੀਮਨ ਕੋ ਗਾਲਸਾ।

ਚਾਲਸਾ ਅਨੂਪ ਚਾਲ ਸਾਲਸਾ ਹੈਂ ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੋ,
ਲਾਲਸਾ ਪੁਰੱਯਾ ਗਜਾਨ ਹਰੀ ਕੀ ਉਤਾਲਸਾ।

ਬਾਲਸਾ ਅਕਾਲ ਕੋ ਖੁਸ਼ਾਲਸਾ ਕਮਾਲ ਕੋ,
ਉਜਾਲਸਾ ਜਮਾਲ ਕੋ ਸਰਨ ਪ੍ਰਨ ਪਾਲਸਾ॥ ੧੧ ॥

ਜਾਂ ਕੀ ਪਾਰਜਾਤ ਸੀ ਛਬੀਲੀ ਛਬਿ ਆਗੈ, ਔਰ
ਪੰਥ ਐਸ ਲਾਗੈ, ਜਜੋਂ ਕਰੀਰ ਜਾਂਡ ਫਾਲਸਾ।

ਔਰ ਪੰਥ ਪਾਹਨ ਪਰੇਵਾ ਸੇ ਅਨੰਤ ਭਾਂਤਿ,
ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਹੈ ਪਾਰਸ ਮਰਾਲਸਾ।

ਦਾਰਦੀ ਦੁਖਾਰੋ ਦੀਨ ਆਵੈ ਜੋ ਸਰਨ ਚੀਨ,
ਤਾਹੂੰ ਕੀ ਛਿਨੇਕ ਮਾਂਹਿ ਪੂਰੈ ਪੁੰਜ ਲਾਲਸਾ।

ਪਾਲਸਾ ਹਿੰਦਾਨ ਕੋ ਹੈ ਗਾਲਸਾ ਤੁਕਾਨ ਕੋ,
ਉਜਾਲਸਾ ਜਹਾਨ ਕੋ ਜਮਾਲਸਾ ਅਕਾਲਸਾ॥ ੧੨ ॥

ਛਾਜਤ ਛਬੀਲੇ ਛੈਲ ਛਿਹੂੰ ਚਿਤੁ ਛੋਭ ਛਕੇ,
ਛੰਗ ਛਬਿ ਛੱਤ੍ਰੀ ਛਿਨੱਯਾ ਛਿਤ ਛੱਤ੍ਰ ਕੇ।

¹(ਸਿਖਾ) ਬੋਦੀ, (ਪੂਤ) ਪਵਿੱਤ੍ਰ (ਸੂਤ) ਜਨੇਊ ਤੇ (ਹਿੰਦੂ) ਪੰਥ (ਧਰਮ ਦੇ) ਗ੍ਰੰਥ (ਆਗਮ) ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ (ਨਿਗਮ) ਵੇਦ ਤੇ ਪੁਰਾਣ ਅਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਅਸਥਾਨ ਤੀਰਥਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਟਦਾ ਸੀ ਭਾਵ ਬੇਅਦਬੀ ਕਰਦਾ ਸੀ।

¹(ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ) ਮੁੱਢੋਂ ਚਲੀ ਆ ਰਹੀ (ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ) ਮਰਯਾਦਾ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਨੀਚ (ਔਰੰਗਾ) ਆਪਣੇ ਤੁਰਕ ਮਜ਼ਹਬ ਨੂੰ ਫੈਲਾਉਂਦਾ ਸੀ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਪ੍ਰਚਲਤ ਨਾ ਕਰਦੇ ਭਾਵ ਨਾ ਸਾਜਦੇ।

¹ਹੇ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਜੀ! ਬਹੁਤ ਦਇਆਲੂ ਹੋਵੋ, ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਨੂੰ (ਬਿਹਾਲਸਾ) ਦੁਖੀ ਦੇਖ ਕੇ (ਹੁਣ) ਆਲਸ ਨਾ ਕਰੋ।

¹ਤੂੰ ਕੁਕਰਮੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਵਰਗਾ ਹੈਂ, ਚੰਗੇ ਧਰਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ ਹੈਂ, (ਮਰਮੀਆਂ) ਮਿੱਤ੍ਰਾਂ ਦੀ ਢਾਲ ਵਾਂਗਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ (ਗਨੀਮਨ) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਹੈਂ।

¹ਹੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ (ਤੂੰ) ਸੁੰਦਰ ਚਾਲ ਚਲਦਾ ਹੈਂ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸੱਲ (ਦੁੱਖ) ਦੇਂਦਾ ਹੈਂ, ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਛੇਤੀ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈਂ।

¹ਅਕਾਲ ਦਾ ਸੁਪ੍ਰਤ੍ਰ ਹੈਂ, (ਕਮਾਲ ਕੋ) ਪੂਰਨ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੈਂ। (ਜਮਾਲਸਾ) ਦੈਵੀ ਗੁਣਾਂ ਦਾ (ਉਜਾਲਸਾ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈਂ, ਸ਼ਰਣ (ਪਿਆਰ) ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਦੇ ਪ੍ਰਣ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ ਹੈਂ।

¹ਜਿਸ (ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ) ਦੀ (ਪਾਰਜਾਤ) ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਵਰਗੀ ਸੁੰਦਰ ਸ਼ੋਭਾ ਅੱਗੇ ਹੋਰ ਪੰਥ ਐਉਂ ਲੱਗਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਰੀਰ, ਜੰਡ ਤੇ ਫਾਲਸੇ (ਦੇ ਦਰੱਖਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ)।

¹ਹੋਰ ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਜ਼ਹਬ, ਪੱਥਰਾਂ ਤੇ (ਪਰੇਵਾ) ਪੰਛੀਆਂ ਵਰਗੇ ਹਨ ਪਰ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਪਾਰਸ ਤੇ ਹੰਸ ਵਰਗਾ ਹੈ।

¹ਦਲਿਦ੍ਰੀ, ਦੁਖੀ ਤੇ ਗ਼ਰੀਬ ਜੋ ਵੀ (ਰੱਖਿਅਕ) ਜਾਣ ਕੇ ਸਰਨ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਇਕ ਛਿਨ ਵਿੱਚ (ਪੁੰਜ) ਸਾਰੀਆਂ ਇੱਛਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ, ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਾਨਣ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਤੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਵਰਗੇ (ਜਮਾਲਸਾ) ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ ਹੈ।

¹(ਛਬੀਲੇ) ਸੁੰਦਰ (ਛੈਲ) ਜਵਾਨ (ਛੋਭ ਛਕੇ) ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਭਰੇ (ਛਿਹੂੰ)

ਰਿਤੁ) ਛੇਆਂਰੁੱਤਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ (ਛਾਜਤ) ਫਬਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਛਿਤ) ਧਰਤੀ ਦੇ (ਛੁੰਗ) ਸਮੂਹ ਛੱਤ੍ਰੀਆਂ ਦੀ (ਛਬਿ) ਸ਼ੋਭਾ ਤੇ ਛਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ (ਛਿਨੱਯਾ) ਖੋਹਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਬਾਂਕੁਰੇ ਬਨੈਤ ਬੀਰ ਬਲੀ ਜਵਾਂ-ਮ੍ਰਦ ਧੀਰ,
ਮੀਰ ਸੇ ਸਰੀਰ ਹੈਂ ਧਰੱਯਾ ਧੀਰ ਅੱਤ੍ਰ ਕੇ।

¹(ਧੀਰ) ਧੀਰਜ ਵਾਲੇ, ਬਲੀ (ਬੀਰ) ਬਹਾਦਰ (ਜਵਾਂ ਮਰਦ) ਸੂਰਮੇਂ (ਬਾਂਕੁਰੇ) ਸੁੰਦਰ (ਬਨੈਤ) ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ, (ਮੀਰ ਸੇ) ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਵਰਗੇ ਸਰੀਰ ਹਨ ਅਤੇ ਧੀਰਜ ਤੇ (ਅੱਤ੍ਰ) ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਭੂਪਨ ਕੇ ਭੂਪ ਹੈਂ ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਦੇਵਨ ਸੇ,
ਜਾਪ ਕੇ ਜਪੱਯਾ ਹੈਂ ਕਟੱਯਾ ਜਮ-ਪੱਤ੍ਰ ਕੇ।

¹ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਰਗੇ ਸੁੰਦਰ ਰੂਪ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਜਾਪ ਦੇ ਜਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਜਮਾਂ ਦੀ (ਪੱਤ੍ਰ) ਚਿੱਠੀ ਪਾੜਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਗਾਹਕ ਗੁਨੀਨ ਕੇ ਨਿਰ-ਵਾਹਕ ਸੰਗੀਨ ਕੇ ਹੈਂ,
ਚਾਹਕ ਮੁਨੀਨ ਕੇ ਹੈਂ ਦਾਹਕ ਕੁਸੱਤ੍ਰ ਕੇ ॥੧੩॥

¹ਗੁਣੀਆਂ ਦੇ (ਗਾਹਕ) ਕਦਰਦਾਨ ਤੇ (ਸੰਗੀਨ) ਸਾਥੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਨਿਰਬਾਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ, (ਮੁਨੀਨ) ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ (ਚਾਹਕ) ਚਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਤੇ (ਕੁਸੱਤ੍ਰ) ਖੋਟੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਦਾਹਕ) ਸਾੜਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਦਾਨੀ ਭੂਮਿ ਹੇਮ ਕੇ ਕਰੱਯਾ ਛੇਮ ਨੇਮ ਕੇ,
ਗਹੱਯਾ ਗੁਨ ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਜਪੱਯਾ ਈਸ ਜਾਪ ਕੇ।

¹(ਭੂਮਿ) ਧਰਤੀ ਤੇ (ਹੇਮ) ਸੋਨੇ ਦੇ ਦਾਨੀ ਹਨ (ਛੇਮ) ਰੱਖਿਆ ਤੇ ਨਿਤਨੇਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਗੁਣਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ (ਗਹੱਯਾ) ਗ੍ਰਹਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, (ਈਸ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਾਪ ਜਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਦੀਨ ਕੇ ਬਚੱਯਾ ਧੈਰ ਖੂਬੀ ਕੇ ਦਿਵੱਯਾ,
ਜੇਬ ਜੋਤਿ ਕੇ ਧਰੱਯਾ ਔ ਬਢੱਯਾ ਅਰਿ ਤਾਪ ਕੇ।

¹ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲੇ, (ਧੈਰ) ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੇ (ਖੂਬੀ) ਚੰਗਿਆਈ ਦੇ ਦਾਤੇ ਹਨ, ਸ਼ੋਭਾ ਤੇ (ਜੋਤਿ) ਤੇਜ ਦੇ ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੇ (ਤਾਪ) ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਜੰਗ ਕੇ ਮਚੱਯਾ ਰਾਗ ਰੰਗ ਕੇ ਗਹੱਯਾ,
ਭੂਰ ਭੰਗ ਕੇ ਛਕੱਯਾ ਔ ਮਿਟੱਯਾ ਤੀਨ ਤਾਪ ਕੇ।

¹ਜੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਰਾਗ ਤੇ (ਰੰਗ) ਅਨੰਦ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਬਹੁਤੀ ਭੰਗ ਦੇ ਛਕਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਤਾਪਾਂ (ਆਪੀ, ਬਿਆਪੀ ਤੇ ਉਪਾਪੀ) ਦੇ ਮੇਟਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਕੇਸ ਕੇ ਰਖੱਯਾ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕੇ ਧਰੱਯਾ,
ਜਪ ਜਾਪ ਕੇ ਜਪੱਯਾ ਔ ਗਹੱਯਾ ਗਜਾਨ ਆਪ ਕੇ ॥੧੪॥

¹ਆਪ ਜਪਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਪ ਜਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸਰੂਪ ਦਾ ਗਿਆਨ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਪਾਪੀ ਸਾਂਪ ਪੁੰਜ ਪੈ ਕਲਾਪੀ ਹੈਂ ਅਮਾਪੀ ਤੇਜ,
ਖਾਪੀ ਖਲ ਖੂਹਨੀ ਖਜਾਲ ਹੀ ਮੈਂ ਖੂਪ ਹੈਂ।

¹(ਪੁੰਜ) ਸਾਰੇ ਪਾਪੀਆਂ ਰੂਪ ਸੱਪਾਂ ਉਪਰ (ਅਮਾਪੀ) ਬਹੁਤੇ ਤੇਜ ਵਾਲੇ (ਕਲਾਪੀ) ਮੋਰਾਂ ਵਾਂਗ ਹਨ, ਮੂਰਖਾਂ ਦੀਆਂ ਖੂਹਣੀਆਂ ਖਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਖਿਆਲਾਂ ਵਿੱਚ (ਖੂਪ) ਚੰਗੇ ਹਨ।

ਚਾਂਪੀ ਭੂਮਿ ਕੰਤ ਕੇ ਮਿਲਾਪੀ ਸਾਧੁ ਸੰਤ ਕੇ,
ਸਿਵਾਪੀ ਹੈਂ ਅਨੰਤ ਕੇ ਸੁ ਆਪੀ ਆਪ ਰੂਪ ਹੈਂ।

¹ਧਰਤੀ ਦੇਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ (ਚਾਂਪੀ) ਦਬਾਉਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਸਾਧਾਂ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਮਿਲਾਪੀ ਹਨ, (ਅਨੰਤ) ਅਕਾਲ ਦੇ ਪਛਾਨਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਆਪਣਾ ਰੂਪ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਹਨ, ਭਾਵ ਉਹਨਾਂ ਵਰਗਾ ਹੋਰ ਦੂਸਰਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।

ਗਜਾਨੀ ਮਿਥਲੇਸ ਸੇ ਮਹੇਸ ਸੇ ਹੈਂ ਧਜਾਨੀ ਬੀਰ,
ਦਾਨੀ ਹੈਂ ਰਮੇਸ ਸੇ, ਰਤੇਸ ਸੇ ਸਰੂਪ ਹੈਂ।

¹(ਮਿਥਲੇਸ) ਜਨਕ ਵਰਗੇ ਗਿਆਨੀ ਹਨ, (ਮਹੇਸ) ਸ਼ਿਵ ਵਰਗੇ ਧਿਆਨੀ ਹਨ, (ਰਮੇਸ) ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਵਰਗੇ ਬਹਾਦਰ ਤੇ ਦਾਨੀ ਹਨ, (ਰਤੇਸ) ਕਾਮਦੇਵ ਵਰਗੇ ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ਦਿਵੱਯਾ ਸੁਖ ਸਾਜ ਕੇ,
ਭੁਗੱਯਾ ਧਰ ਰਾਜ ਕੇ ਸੁ ਭੂਪਨ ਕੇ ਭੂਪ ਹੈਂ¹ ॥ ੧੫ ॥

¹ਗੁਰੂ ਮਹਾਰਾਜ ਦੇ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਸਾਮਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲੇ, ਧਰਤੀ ਦਾ ਰਾਜ ਭੋਗਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਹਨ।

ਓਜ ਕੇ ਅਗਾਰ ਸਮ ਭੋਜ ਕੇ ਉਦਾਰ,
ਚੋਜ ਮੌਜ ਕੇ ਕਿਦਾਰ ਖੋਜ ਬੈਰਿਨ ਮਿਟਾਨ ਕੇ¹।

¹(ਓਜ) ਬਲ ਦੇ (ਅਗਾਰ) ਘਰ ਤੇ ਭੋਜਰਾਜੇ ਵਰਗੇ (ਉਦਾਰ) ਦਾਤੇ (ਚੋਜ) ਕੌਤਕ ਤੇ (ਮੌਜ) ਅਨੰਦ ਦੇ ਖੇਤ ਹਨ ਅਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦਾ ਖੁਰਾ ਖੋਜ ਭਾਵ ਨਿਸ਼ਾਨ ਮਿਟਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਸਾਮ ਕੇ ਰਖੱਯਾ ਪਰ ਬਾਂਮ ਕੇ ਤਜੱਯਾ,
ਸੁਭ ਕਾਮ ਕੇ ਕਰੱਯਾ ਔ ਦਿਵੱਯਾ ਦੀਹ ਦਾਨ ਕੇ¹।

¹ਸ਼ਰਨ ਆਇਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਪਰ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਤਿਆਗੀ, ਚੰਗੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ (ਦੀਹ) ਬਹੁਤੇ ਦਾਨ ਦੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਭਾਵਨਾ ਮਦਾਰੁ ਦੇਗ ਤੇਗ ਕੇ ਅਧਾਰ,
ਦੈਵੀ ਗੁਨੇ ਕੇ ਭੰਡਾਰ ਹੈਂ ਖਿਲਾਰਿ ਮਾਲ ਜਾਨ ਕੇ¹।

¹(ਭਾਵਨਾ) ਇੱਛਾ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਲਈ (ਮਦਾਰੁ) ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਹਨ, (ਦੇਗ) ਲੰਗਰ ਤੇ ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਆਸਰੇ ਭਾਵ ਧਨੀ ਹਨ, (ਸਤ ਸੰਤੋਖ ਆਦਿ) ਦੈਵੀ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਹਨ, ਮਾਲ ਤੇ ਜਾਨ ਤੋਂ ਖੇਡ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਜਾਨ ਤੇ ਮਾਲ ਨੂੰ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਗਹੱਯਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਜਾਨ ਕੇ ਜਪੱਯਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ਕੇ,
ਦਲੱਯਾ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ ਬਚੱਯਾ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ਕੇ¹ ॥ ੧੬ ॥

¹ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇ ਜਪਾਉਣ ਵਾਲੇ, ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਦਲਣ ਵਾਲੇ, ਤੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਗਾਢੇ ਜੰਗ ਵੀਚ ਸਿੰਘ ਆਢੇ ਆਇੰ ਬੈਰਿਨ ਕੇ,
ਕਾਢੇਂ ਸਮਸ਼ੇਰੈਂ ਸਮ ਸ਼ੇਰੈਂ ਜੋ ਭਬੱਕ ਕੈ¹।

¹ਤਕੜੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ (ਜੇ ਕਦੀ) ਸਿੰਘ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ (ਆਢੇ) ਅੜਿੱਕੇ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਣ ਤਾਂ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਭਬੱਕ ਮਾਰ ਕੇ (ਗੱਜ ਕੇ) ਤਲਵਾਰਾਂ ਕੱਢ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਕੇਸ ਹੋਤ ਠਾਢੇ ਚਾਢੇ ਭੋਹੈਂ ਕੇ ਰਿਸੋਹੈਂ ਨੈਨ,
ਸੈਨ ਐਨ ਦੁੱਜਨ ਕੇ ਦਲ ਹੈਂ ਦਬੱਕ ਕੈ¹।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ) (ਕੇਸ) ਰੋਮ ਖੜੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਗੁੱਸੇ ਵਾਲੇ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਭਰਵੱਟੇ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਬਾ ਕੇ ਦਲ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਬੈਰੀ ਬਲਵੰਡਨ ਕੇ ਝੁੰਡਨ ਕੇ ਝੁੰਡ ਖੰਡ
ਚੁੰਡ ਮੁੰਡ ਧਰਾ ਪੈ ਬਖੇਰਤ ਹਬੱਕ ਕੈ¹।

¹(ਹਬੱਕ ਕੈ) ਹੱਲਾ ਮਾਰ ਕੇ ਬਲਵਾਨ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਟੋਲਿਆਂ ਦੇ ਟੋਲੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਕੇ ਧੜਾਂ ਤੇ ਸਿਰਾਂ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਤੇ ਖਿੰਡਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਮਾਰਤੇ ਹੈਂ ਸ਼ੇਰਨ ਜਜੋਂ ਫਾਰਤੇ ਬਘੇਰਨ ਜਜੋਂ,
ਬੈਰਿਨ ਬਟੇਰਨ ਕੋ ਬਾਜ ਜਜੋਂ ਝਪੱਕ ਕੈ¹ ॥ ੧੭ ॥

¹ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਬਘਿਆੜਾਂ ਵਾਂਗ ਪਾੜਦੇ ਹਨ, ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ ਬਟੇਰਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਜਾਂ ਵਾਂਗ (ਝਪੱਕ ਕੈ) ਝਪਟ ਮਾਰ ਕੇ (ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ)।

ਪਾਲੀ ਹਿੰਦੂ ਹੱਦ ਮੱਦ ਧਰਮ ਕੀ ਬਿਹੱਦ ਜਿਨੈ,
ਗਾਲੀ ਜੱਦ ਦੁੱਜਨ ਕੀ ਰੱਦ ਕਰ ਡਾਲੀ ਹੈ¹।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ (ਮੱਦ) ਮਸਤ ਹੋ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ (ਹੱਦ) ਰੀਤੀ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੀ ਵੰਸ਼ ਗਾਲ੍ਹ ਕੇ ਰੱਦ ਕਰ ਸੁੱਟੀ ਹੈ।

ਜਾਲੀ ਮੋਹਿ ਜਾਲੀ ਕਾਮ ਕੋਹ ਕੀ ਪ੍ਰਨਾਲੀ ਜਾਂਹਿ,
ਝਾਲੀ ਹੈ ਬਿਸਾਲ ਝਾਲ ਘਾਲ ਭੂਰ ਘਾਲੀ ਹੈ¹।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਨੇ ਮੋਹ ਦੀ ਜਾਲੀ ਤੇ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ (ਪ੍ਰਨਾਲੀ) ਪੀੜ੍ਹੀ (ਵੰਸ਼ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ) (ਜਾਲੀ) ਸਾੜ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਬੜੀ ਕਸਵੱਟੀ ਸਹਾਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤੀ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਮਾਲੀ ਹੈਂ ਸੁ ਧ੍ਰਮ ਕੇ ਸੁਕ੍ਰਮ ਕੇ ਸੰਭਾਲੀ ਸਦਾ,

ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਪਾਲੀ ਸ੍ਰਣ ਪ੍ਰਣ ਕੇ ਬਿਸਾਲੀ ਹੈ।

¹ਚੰਗੇ ਧਰਮ ਦੇ ਮਾਲੀ ਹਨ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਸਦਾ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਸ਼ਰਨ ਆਇਆਂ ਦੀ (ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਆਪਣੇ) ਪ੍ਰਣ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਚਾਲੀ ਹੈ ਨਿਰਾਲੀ ਚਾਲ ਟਾਲੀ ਹੈ ਕੁਚਾਲੀ ਜਾਂਹਿ,
ਦੇਗ ਤੇਗ ਵਾਲੀ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਅਕਾਲੀ ਹੈ॥ ੧੮ ॥

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) (ਗੁਰਮਤਿ ਦੀ) ਅਣੇਖੀ ਚਾਲ ਚਲਾਈ ਹੈ, ਅਤੇ (ਮਨਮਤਿ ਦੀ) ਖੋਟੀ ਚਾਲ ਮੋਟ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਲੰਗਰ ਤੇ ਤਲਵਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕ (ਧਨੀ) ਐਸਾ ਖਾਲਸ ਪੰਥ ਅਕਾਲੀ (ਇਕ ਅਕਾਲ ਦਾ ਉਪਾਸ਼ਕ) ਹੈ।

ਆਜਿਜ ਨਿਵਾਜ ਹੈਂ, ਗਦੀਮਨ ਗੁਦਾਜ ਹੈਂ,
ਕਿ ਤਾਜ ਹੈਂ ਦੁਨੀਨ ਕੇ, ਯਤੀਮਨ ਕੇ ਪਾਲ ਕੇ।

¹(ਸਿੰਘ) ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਵਡਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ, (ਗ਼ਨੀਮਨ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਗੁਦਾਜ) ਗ਼ਾਲੂਣ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ (ਤਾਜ) ਮੁਕਟ (ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੇ ਸਿਰ ਦਾ ਗਹਿਣਾ) ਹਨ, ਯਤੀਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਆਜ਼ਮ ਅਜ਼ੀਮ ਹੈਂ ਫਹੀਮ ਹੈਂ ਕਰੀਮ ਧੀਮ,
ਰਾਜਕ ਰਹੀਮ ਬੀਮ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਕੇ ਸਾਲ ਕੇ।

¹(ਸਿੰਘ) ਵੱਡਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡੇ, (ਫਹੀਮ) ਅਕਲ ਵਾਲੇ, (ਕਰੀਮ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ (ਧੀਮ) ਧੀਰਜ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਰੋਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ, (ਰਹੀਮ) ਤਰਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਬੀਮ) ਭਿਆਨਕ (ਸਾਲ ਕੇ) ਦੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਆਲਮ ਅਮੀਰ ਪਾਕ ਰੋਸ਼ਨ ਜਮੀਰ ਪੀਰ,
ਕਰਮ ਕਬੀਰ ਦਸਤਗੀਰ ਹੈਂ ਕਮਾਲ ਕੇ।

¹(ਆਲਮ) ਇਲਮ ਵਾਲੇ, (ਅਮੀਰ) ਬਾਦਸ਼ਾਹ, (ਪਾਕ) ਪਵਿੱਤ੍ਰ, (ਰੋਸ਼ਨ ਜਮੀਰ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਬੁਧੀ ਵਾਲੇ, (ਪੀਰ) ਪੂਜਨੀਕ, (ਕਰਮ ਕਬੀਰ) ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਦੇ) (ਕਮਾਲ ਕੇ) ਬਹੁਤੇ (ਦਸਤਗੀਰ) (ਹੱਥ ਪਕੜਨ ਵਾਲੇ) ਮਦਦਗਾਰ ਹਨ।

ਫਾਜ਼ਲ ਫਲੱਯਤ ਸ਼ਰੱਯਤ ਜ਼ਹੀਰ ਬੀਰ,
ਪੇਖੀਏ ਪ੍ਰਤੱਖ ਸਿੰਘ ਬਾਲਕੇ ਅਕਾਲ ਕੇ॥ ੧੯ ॥

¹(ਫਾਜ਼ਲ) ਵਿਦਵਾਨ, (ਫਲੱਯਤ ਸ਼ਰੱਯਤ) ਧਰਮ ਦੇਰਸਤੇ ਦੇ (ਜ਼ਹੀਰ) ਸਫਲ ਵਕਤੇ ਤੇ ਸੂਰਮੇ ਹਨ, ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੀ ਦੇਖੀਏ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸਿੰਘ ਅਕਾਲ ਦੇ ਸਪੁੱਤ੍ਰ ਹਨ।

ਜਾਂ ਕੀ ਤੇਗ ਹਿੰਮਤ ਕੀ ਕਿੰਮਤ ਬਖਾਨੈ ਕੌਨ,
ਸਿੰਮਤ ਸਭੀ ਮੈਂ ਸਾਫ ਸੁਜਸ ਬਿਬਾਰਾ ਹੈ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਤੇ ਹਿੰਮਤ ਦੀ (ਕਿੰਮਤ) ਕੀਮਤ ਕੌਣ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਸਾਰੀਆਂ (ਸਿੰਮਤ) ਦਿਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਫ ਤੇ ਚੰਗਾ ਜਸ ਫੈਲਾਇਆ ਹੈ।

ਗਾਰਾ ਹੈ ਮਹੀਪਤ ਮਲੇਛ ਤੇਜ ਤੂਕਨ ਕੇ,
ਪਾਰਾ ਹਿੰਦੂ ਧੁੱਮ ਔ ਅਧੁੱਮ ਕੇ ਬਿਦਾਰਾ ਹੈ।

¹ਮਲੇਛ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਤੇਜ ਨੂੰ ਗਾਲਿਆ ਹੈ, ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਨੂੰ ਪਾਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ (ਅਧਰਮ) ਪਾਪ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਮਸਤ ਮਤੰਗਨ ਤੂਕਿੰਦਨ ਕੇ ਮਾਰਬੇ ਕੇ,
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ ਰੂਪ ਖਾਲਸਾ ਸਵਾਰਾ ਹੈ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਤੁਰਕਾਂ ਦੇਰਾਜਿਆਂ ਰੂਪ ਮਸਤ ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ ਮਾਰਨ ਨੂੰ (ਕਲਗੀਧਰ ਜੀ ਨੇ) ਖਾਲਸੇ ਨੂੰ ਸ਼ੇਰ ਰੂਪ ਸਾਜਿਆ ਹੈ (ਇਹ ਕੀ ਹੈ?)।

ਈਸ਼ ਅਵਤਾਰ ਹੈ ਕਿ ਦੇਵਤਾ ਉਦਾਰ ਹੈ,
ਕਿ ਬੀਰ-ਰਸ ਸਾਰ ਹੈ ਕਿ ਖਾਲਸਾ ਉਦਾਰਾ ਹੈ॥ ੨੦ ॥

¹ਈਸ਼ਰ ਦਾ ਅਵਤਾਰ ਹੈ, ਜਾਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਦੇਵਤਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਬੀਰ-ਰਸ ਹੈ ਜਾਂ ਇਹ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਖਾਲਸਾ ਹੈ।

ਗਜਾਨ ਕੇ ਗਹੱਯਾ ਬੀਰ, ਧਜਾਨ ਕੇ ਧਰੱਯਾ ਧੀਰ,

ਨਾਮ ਕੇ ਜਪੱਯਾ ਪੀਰ, ਜਾਹਰ ਜਹਾਨ ਮੈਂ^੧।

^੧ਗਿਆਨ ਦੇ ਗ੍ਰਹਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇ; ਧਿਆਨ ਦੇ ਧਰਨ ਵਾਲੇ, ਧੀਰਜਵਾਨ; ਨਾਮ ਦੇ ਜਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਜਨੀਕ (ਸਿੰਘ) ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹਨ।

ਗਹਿਰੇ ਗਰੂਰ ਭਰੇ ਗਾਲਬ ਗਨੀਮਨ ਕੇ,
ਗੰਜਬੇ ਕੀ ਗਨਨਾ ਹੈ ਰਾਵਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਮੈਂ^੧।

^੧(ਗਹਿਰੇ) ਬਹੁਤੇ (ਗਰੂਰ) ਹੰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਭਰੇ ਹੋਏ (ਗਾਲਬ) ਪ੍ਰਬਲ (ਗਨੀਮਨ) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੇ (ਗੰਜਬੇ) ਕੱਟਣ ਦੀ (ਗਨਨਾ) ਗਿਣਤੀ ਆਪ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਵਿੱਚ ਹੈ (ਭਾਵ ਆਪ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਨੇ ਅਣਗਿਣਤ ਕੱਟੇ ਹਨ)।

ਜੇਤਿਕ ਤੂਕਾਨਿ ਹੈਂ ਜਹਾਨ ਮੈਂ ਗਜਾਨ ਹਰਿ,
ਹੇਰ ਕੈ ਉਸਾਨ ਵਾਂ ਕੇ ਰਹਿਤ ਨਾ ਠਿਕਾਨ ਮੈਂ^੧।

^੧ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਜਿਤਨੇ ਕੁ ਤੁਰਕ ਹਨ, (ਖਾਲਸੇ ਨੂੰ) ਦੇਖ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ (ਉਸਾਨ) ਹੋਸ਼ ਟਿਕਾਣੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੇ।

ਸ਼ਾਨ ਮੈਂ ਗੁਮਾਨ ਮੈਂ ਨ ਮਾਨ ਦਾਨ ਤਾਨ ਮੈਂ,
ਨ ਖਾਲਸੇ ਸਮਾਨ ਕਹੂੰ ਦੇਖਯੋ ਸੁਨਯੋ ਆਨ ਮੈਂ^੧ ॥੨੧॥

^੧(ਸ਼ਾਨ ਮੈਂ) ਵਡਿਆਈ ਵਿੱਚ, (ਗੁਮਾਨ ਮੈਂ) ਖਿਆਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਆਦਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, ਦਾਨ ਦੇਣ ਵਿੱਚ, ਬਲ ਵਿੱਚ ਖਾਲਸੇ ਵਰਗਾ ਕਿਤੇ ਵੀ (ਆਨ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਾ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਵੇਖਿਆ ਹੈ।

ਚਾੜ੍ਹ ਕੈ ਅਫੀਮ ਭੰਗ ਤਾੜ੍ਹ ਕੈ ਸੁਚੇਤੇ ਸਿੰਘ,
ਛਾੜ੍ਹ ਕੈ ਸਮਸੂ ਜੋ ਲਾਵਤੇ ਦਿਵਾਨ ਹੈਂ^੧।

^੧ਜਦੋਂ ਸਿੰਘ ਅਫੀਮਾਂ ਤੇ ਭੰਗ (ਚਾੜ੍ਹ ਕੈ) ਛਕ ਕੇ, (ਸੁਚੇਤੇ) ਜੰਗਲ ਪਾਣੀ (ਤਾੜ੍ਹ ਕੇ) ਹੋ ਕੇ, (ਸਮਸੂ) ਦਾੜ੍ਹੇ (ਛਾੜ੍ਹ ਕੈ) ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਦੀਵਾਨ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਖੇਤ ਗੁਲ ਲਾਲੇ ਸੇ ਬਿਸਾਲੇ ਸੋਭਨੀਕ ਬਾਗੇ,
ਆਯੁਧ ਬਿਲੋਕ ਬੈਰੀ ਦਬਤ ਜਹਾਨ ਹੈਂ^੧।

^੧(ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ) (ਬਾਗ) ਪੁਸ਼ਾਕੇ (ਗੁਲ ਲਾਲੇ) ਦੁਪਹਿਰੀਏ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਖੇਤ ਵਰਗੇ ਬਹੁਤੇ (ਸੋਭਨੀਕ) ਸੋਹਣੇ ਹਨ (ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ) ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਦੇਖ ਕੇ ਜਹਾਨ ਦੇ ਵੈਰੀ ਦਬ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਦੇਖ ਕੈ ਸਜਾਵਟ ਬਨਾਵਟ ਕੋ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ,
ਰਾਜਨ ਕੀ ਕਹਾਂ, ਜਾਤ ਇੰਦ੍ਰ ਕਾ ਗੁਮਾਨ ਹੈਂ^੧।

^੧ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ (ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ) ਸਜਾਵਟ ਤੇ (ਬਨਾਵਟ) ਸ਼ਕਲ ਸੂਰਤ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਰਾਜਿਆਂ ਦੀ ਤਾਂ (ਗੱਲ ਹੀ) ਕੀ ਹੈ ਇੰਦ੍ਰ ਦਾ ਵੀ ਹੰਕਾਰ ਚਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਲਖਤ ਦੇਵ ਆਨ ਹੈਂ ਤੋਂ ਸਖਤ ਭੁਲਾਨ ਹੈਂ,
ਬਕਤ ਹੋਤ ਭਾਨ ਹੈ ਚਕਤ ਭਗਵਾਨ ਹੈਂ^੧ ॥੨੨॥

^੧ਜਦੋਂ ਹੋਰ ਦੇਵਤੇ (ਲਖਤ) ਦੇਖਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸਖਤ ਭੁੱਲ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਭਾਨ) ਸੂਰਜ ਬਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ (ਭਗਵਾਨ) ਵਿਸ਼ਨੂੰ (ਚਕਤ) ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਏ ਜੂ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦੀਨ ਦਜਾਲ ਸੁਨੋ,
ਮੇਰੇ ਯੇ ਅਸ਼ੀਰਬਾਦ ਯਾਦ ਮੈਂ ਧਰੇ ਰਹੋ^੧।
ਖਰੇ ਰਹੋ ਛਾਤੀ ਪੈ ਅਰਾਤੀ ਕੇ ਸਦੀਵ ਦਿਢ,
ਕਰੇ ਰਹੋ ਸੰਤ ਸੇਵ ਦੀਨਨ ਪੈ ਢਰੇ ਰਹੋ^੧।

^੧ਮੇਰੇ ਇਹ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਦੇ (ਛੰਦ) ਆਪਣੀ ਯਾਦ 'ਚ ਰੱਖੀ ਰੱਖੋ।

^੧ਸਦਾ ਪੱਕੇ ਹੋ ਕੇ (ਅਰਾਤੀ) ਵੈਰੀ ਦੀ ਛਾਤੀ ਤੇ ਖੜੇ ਰਹੋ, ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਰਹੋ ਤੇ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਤੇ ਢਲੇ ਰਹੋ ਭਾਵ ਤਰਸ ਕਰਦੇ ਰਹੋ।

ਦੇਸ ਔ ਬਿਦੇਸ ਕੇ ਨਰੇਸਨ ਅਸੇਸਨ ਪੈ,
ਹਾਕਮੀ ਸੁਰੇਸ ਸੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਕਰੇ ਰਹੋ^੧।

^੧ਦੇਸ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦੇਸਾਂ ਦੇ (ਅਸੇਸਨ) ਸਾਰਿਆਂ ਰਾਜਿਆਂ ਉੱਤੇ ਇੰਦ੍ਰ ਵਰਗੀ (ਹਾਕਮੀ) ਹਕੂਮਤ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਕਰਦੇ ਰਹੇ।

ਕਰੇ ਰਹੋ ਭਗਤੀ ਪੈ ਅਰੇ ਰਹੋ ਜਗਤੀ ਪੈ,
ਫਰੇ ਰਹੋ ਯਕਤੀ ਪੈ ਸ਼ਕਤੀ ਸੈਂ ਭਰੇ ਰਹੋ^੧ ॥੨੩॥

^੧ਭਗਤੀ ਕਰਦੇ ਰਹੋ (ਪੈ) ਪੁਨਹ (ਜਗਤੀ) ਮੁਲਕ (ਮੱਲਣ ਲਈ) ਅਤੇ

ਤੇਜ ਰਹੇ ਭਾਨ ਸੋਂ ਜਹਾਨ ਪੈ ਅਮਾਨ ਸਦਾ,
ਸਰਦ ਸਸੀ ਸੋਂ ਸਾਰ ਸੁਜਸ ਬਿਬਰੇ ਰਹੇ।

ਤਾਨਾ ਸਾਏਮਾਨਾ ਦੋ ਜਹਾਨਾ ਪੈ ਸੁਭਾ ਸਮਾਨਾ,
ਸਾਤੋ ਅਸਮਾਨਾ ਪੈ ਮਹਾਨਾ ਜਸ ਭਰੇ ਰਹੇ।

ਦਾਨ ਕੇ ਬਿਧਾਨ ਸਨਮਾਨ ਗੁਨੀ ਗਾਨ ਕਰੈਂ,
ਪੈਵਤ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕੋ ਧਰੇ ਰਹੇ।

ਦਰੇ ਰਹੇ ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਸ੍ਰੀ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,
ਹਰੇ ਰਹੇ ਭਰੇ ਰਹੇ ਫੂਲੇ ਰਹੇ ਫਰੇ ਰਹੇ ॥ ੨੪ ॥

ਏਹੀ ਪੰਥ ਲੀਏ ਗੁਰੂ ਤਾਯੋ ਤਪ ਤੇਜ ਅਤਿ,
ਬਿਦਤਾਯੋ ਦੇਵਤਾ ਮਸੰਦ ਮੰਦ ਜਾਲੇ ਹੈਂ।

ਘਾਲੇ ਹੈਂ ਕਰਾਲੇ ਜੰਗ ਚਾਲੇ ਹੈਂ ਨਿਰਾਲੇ ਮਗ,
ਨਾਲੇ ਕੇ ਦੁਖਾਲੇ ਰੇਤ ਪਰੇ ਪਗ ਛਾਲੇ ਹੈਂ।

ਗਾਲੇ ਹੈਂ ਤ੍ਰਕਿੰਦ ਬ੍ਰਿੰਦ ਟਾਲੇ ਹੈਂ ਗਿਰਿੰਦ ਰਿੰਦ,
ਜੋਰ ਤੇਗ ਤੀਰ ਢਾਲੇ ਭਾਲੇ ਕੇ ਕਮਾਲੈ ਹੈਂ।

ਲਾਲੇ ਗੁਰੂ ਪਾਲੇ ਤਾਲੇ ਵਾਲੇ ਹੈਂ ਉਤਾਲੇ ਭਾਲੇ,
ਬਾਂਕੇ ਬੋਲ ਬਾਲੇ ਰਹੈਂ ਪੰਥ ਕੇ ਬਿਸਾਲੇ ਹੈਂ ॥ ੨੫ ॥

ਮੰਡੜੇ ਰੈਹੈ ਤੇਜ ਮਾਰਤੰਡ ਸੋਂ ਪ੍ਰਚੰਡ ਚੰਡ,
ਰਾਜ ਨਵਖੰਡ ਪੈ ਅਖੰਡਲ ਜਜੋਂ ਕਰੇ ਰਹੇ।

ਆਪਨੀ ਇਕਾਯਤ ਨਿਹਾਯਤ ਕਫਾਯਤ ਸੋਂ,

ਰਹੇ, ਫੇਰ (ਯਕਤੀ) ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਫਲਦੇ ਰਹੇ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਿੱਚ ਭਰੇ ਰਹੇ।

¹(ਤਰਨ) ਸੂਰਜ ਤੋਂ ਵੀ ਤੇਜ਼ਰਹੇ, ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਮਾਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤਰਹੇ, (ਸਰਦ ਸਸੀ) ਸਰਦਰੁੱਤ ਦੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਤੋਂ ਵੀ (ਸਾਰ) ਚੰਗਾ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਜਸ ਫੈਲਾਉਂਦੇ ਰਹੇ।

¹ਦੋਹਾਂ ਜਹਾਨਾਂ ਦੇ ਉਪਰ (ਤੁਹਾਡਾ ਜਸ ਦਾ) (ਸਾਇਮਾਨਾ) ਚੰਦੋਆ (ਸੁਭਾ) ਸਵੇਰ ਦੇ (ਸੂਰਜ) (ਸਮਾਨਾ) ਵਰਗਾ ਤਣਿਆ ਰਹੇ, ਸੱਤਾਂ ਅਸਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤੇ ਜਸ ਨਾਲ ਭਰਦੇ ਰਹੇ।

¹ਤੁਹਾਡੇ (ਬਿਧਾਨ) ਕਈ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਦਾਨ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਦਾ ਗੁਣੀ ਜਨ (ਜਸ) ਗਾਉਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਪੈਵਤ) ਧੀਰਜ ਦੇ (ਪ੍ਰਤਾਪ) ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ (ਪ੍ਰਤਾਪ) ਸੂਰਬੀਰਤਾ ਨੂੰ ਧਾਰਦੇ ਰਹੇ।

¹ਹੇ ਸ੍ਰੀ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਜੀ! ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਲਦੇ ਰਹੋ, (ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਨਾਲ) ਹਰੇ ਰਹੋ (ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ) ਭਰੇ ਰਹੋ (ਧਰਮ ਰੂਪ ਫੁੱਲ ਵਾਂਗ) ਖਿੜੇ ਰਹੋ ਅਤੇ (ਗਿਆਨ ਰੂਪ ਫਲ ਨਾਲ) ਫਲੇ ਰਹੋ।

¹ਏਸੇ ਪੰਥ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਬਹੁਤ ਤਿੱਖਾ ਤਪ ਤਾਪਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਦੇਵਤਾ (ਰੂਪ ਪੰਥ) ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾੜੇ ਮਸੰਦ ਸਾੜੇ ਹਨ।

¹ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ ਕੀਤੇ ਹਨ, (ਸਰਸਾ ਨਦੀ ਵਰਗੇ) ਦੁਖਦਾਈ ਨਾਲੇ ਦੇ ਅਨੋਖੇਰਸਤੇ ਚਲੇ ਹਨ, (ਮਾਛੀਵਾੜੇ ਦੇ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ ਤੱਤੀ) ਰੇਤ (ਉਪਰ ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ ਚੱਲਣ ਨਾਲ) ਪੈਰਾਂ 'ਚ ਛਾਲੇ ਪੈ ਗਏ ਹਨ। (ਅ) (ਸਰਸਾ ਨਾਮ) ਨਾਲੇ ਦੇ ਅਨੋਖੇਰਸਤੇ ਚਲੇ ਅਤੇ ਮਾਛੀਵਾੜੇ ਦੇ ਤੱਤੋਰੇਤ (ਵਿੱਚ ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ ਚਲਦਿਆਂ) ਪੈਰਾਂ 'ਚ ਦੁਖਦਾਈ ਛਾਲੇ ਪੈ ਗਏ ਹਨ।

¹ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਗਾਲ੍ਹੇ ਹਨ ਤੇ (ਰਿੰਦ) ਜ਼ਿੰਦੀ (ਗਿਰਿੰਦ) ਪਹਾੜੀ ਰਾਜੇ ਟਾਲ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਤੀਰਾਂ, ਢਾਲਾਂ, ਬੁਰਛਿਆਂ ਦੇ ਚਲਾਉਣ ਵਿੱਚ (ਕਮਾਲੇ) ਪੂਰੇ (ਮਾਹਰ) ਹਨ।

¹(ਲਾਲੇ) ਪਿਆਰੇ ਤੇ (ਤਾਲੇ ਵਾਲੇ) ਬਜ਼ੁਰਗੀ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ) ਨੂੰ (ਪਾਲੇ) ਪਾਲ ਕੇ (ਉਤਾਲੇ) ਤੇਜ ਵਾਲਾ ਤੇ (ਭਾਲੇ) ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ (ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ), ਉਸ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ (ਬਾਂਕੇ) ਬਹੁਤੇ ਸੁੰਦਰ ਬੋਲ ਬਾਲੇ ਰਹਿਣ ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਤੇ ਹਕੂਮਤ ਰਹੇ।

¹(ਮਾਰਤੰਡ) ਸੂਰਜ ਦੇ (ਚੰਡ) ਤੇਜ ਨਾਲੋਂ ਵੀ (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਬਹੁਤਾ ਤਿੱਖਾ ਤੇਜ (ਮੰਡੜੇਰੈਹੈ) ਸਜਿਆ ਰਹੇ ਭਾਵ ਚਮਕਦਾ ਰਹੇ, ਨੌਂ ਖੰਡ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ (ਅਖੰਡਲ) ਇੰਦਰ ਵਾਂਗਰਾਜ ਕਰਦੇ ਰਹੇ।

ਸਾਤੋਂ ਹੀ ਵਿਲਾਯਤ ਕੇ ਵੀਚ ਮੈਂ ਅਰੇ ਰਹੋ।

ਭਰੇ ਰਹੋ ਆਨੰਦ ਅਛੇਹ ਕੇ ਸਨੇਹ ਵੀਚ,
ਦੇਹ ਗੇਹ ਨੇਹ ਮੈਂ ਬਿਦੇਹ ਸੇ ਖਰੇ ਰਹੋ।

ਦਰੇ ਰਹੋ ਗਾਲਬ ਗਨੀਮਨ ਕੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ!
ਸੇਜ ਸਦਾ ਸੁਖ ਕੀ ਪੈ ਸੁਫਲ ਫਰੇ ਰਹੋ ॥ ੨੬ ॥

ਵਾਹਿਨ! ਸ਼ਿੰਗਾਰੇ ਰਹੈਂ ਬਾਜਤੇ ਨਗਾਰੇ ਰਹੈਂ,
ਬੈਰੀ ਭੂਮਿ ਡਾਰੇ ਰਹੈਂ ਜੇ ਧਰੱਯਾ ਤਾਜ ਕੇ।

ਸੰਗਤੈਂ ਅਵਾਦ ਰਹੈਂ! ਆਵਤੇ ਪ੍ਰਸਾਦ ਰਹੈਂ,
ਅਤਿ ਅਹਿਲਾਦ ਰਹੈਂ ਯਾਦ ਮੈਂ ਸੁਕਾਜ ਕੇ।
ਗਾਦੀਆਂ ਅਟੱਲ ਰਹੈਂ ਚੌਕੀਆਂ! ਅਚੱਲ ਰਹੈਂ,
ਬੁੰਗੇ ਝਲਾ ਝੱਲ ਰਹੈਂ ਸਹਤ ਸਮਾਜ ਕੇ।

ਲਾਗਤੇ ਦਿਵਾਨ ਰਹੈਂ ਗਾਵਤੇ ਸੁਜਾਨ! ਰਹੈਂ
ਝੂਲਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਰਹੈਂ ਗੁਰੂ ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ॥ ੨੭ ॥
ਭਾਰੀ ਧੂਮ ਧਾਮ ਸੈਂ ਚਢਾਈ ਧਾਂਕ ਧੌਂਸਨ ਕੀ,
ਝੰਡਨ ਕੀ ਝੂਲਨ ਸੋਂ ਬੋਲਤੇ ਨਕੀਬ ਰਹੈਂ।

ਗਾਲਬ ਗਨੀਮਨ ਕੇ ਗੋਲਨ ਪੈ ਗੋਲੇ ਹਨ,
ਗੰਜੈਂ ਗਢ ਗਾਢੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇਵਤੇ ਗਰੀਬ ਰਹੈਂ।

ਗਾਯਕ ਪ੍ਰਬੀਨ! ਬੈਦ ਜੋਤਸ਼ੀ ਮਹੰਤ ਸੰਤ,
ਪੰਡਤ ਕਵੀਸ! ਮਾਨ^੨ ਪਾਵਤੇ ਸਦੀਵ ਰਹੈਂ।
ਸ੍ਰੀ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਲਾਡਲੇ ਛਬੀਲੇ ਛੈਲ,
ਖਾਲਸੇ ਰੰਗੀਲੇ! ਪਜਾਰੇ ਏਤੋ^੨ ਚਿਰੰਜੀਵ ਰਹੈਂ ॥ ੨੮ ॥

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਬਜਤੇ ਰਹੈਂ ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹ ਸਦਾ,
ਗਜਤੇ ਰਹਿੰ ਬਾਜ ਮਤੰਗ ਦੁਾਰੇ।

ਸਜਤੇ ਸੁਖ ਸਾਜ ਰਹੈਂ ਸਭਿ ਹੀ,
ਭਜਤੇ ਰਹਿੰ ਦੁੱਜਨ ਦੇਖਿ ਡਰਾਰੇ।

ਤਜਤੇ ਰਹਿੰ ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਗਹਿ ਕੈ,

¹ਆਪਣੀ (ਕਫਾਯਤ) ਬਹੁਤ (ਨਿਹਾਯਤ) ਜ਼ਿਆਦਾ (ਇਕਾਯਤ)
ਏਕਤਾ ਨਾਲ ਸੱਤਾਂ ਹੀ ਵਲਾਇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਰਹੋ ਭਾਵਰਾਜ ਕਰਦੇ ਰਹੋ।

¹(ਗੁਰੂ ਦੇ) (ਅਛੇਹ) ਬਹੁਤੇ (ਬਿਦੇਹ) ਜਨਕ ਵਾਂਗ (ਨਿਰਲੇਪ ਹੋ ਕੇ)
(ਖਰੇ ਰਹੋ) ਵਰਤੋ।

¹ਹੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ! (ਗਾਲਬ) ਪ੍ਰਬਲ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਦਲਦੇ ਰਹੋ, ਸੁਖ ਦੀ
ਸੇਜਾ ਉਪਰ ਸਦਾ ਚੰਗੇ (ਗੁਣਾਂ ਦੇ) ਫਲਾਂ ਨਾਲ ਫਲਦੇ ਰਹੋ।

¹(ਹਾਥੀ ਘੋੜੇ ਆਦਿ) ਸਵਾਰੀਆਂ।

¹ਜਿਹੜੇ ਵੈਰੀ ਸਿਰ ਤੇ ਤਾਜ (ਮੁਕਟ) ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹਨ (ਉਹ) ਧਰਤੀ
ਤੇ ਡਿੱਗੇਰਹਿਣ।

¹ਸੰਗਤਾਂ ਵਧਦੀਆਂਰਹਿਣ।

¹ਚੰਗੇ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਰਹੇ।

¹ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨੀ ਜੱਥੇ।

¹ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠ ਸਹਿਤ ਬੁੰਗੇ (ਝਲਾ ਝੱਲ) ਚਮਕਦੇਰਹਿਣ। (ਬੁੰਗਾ-
ਫੌਜ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਥਾਂ, ਹੁਣ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਥਾਂ।)

¹ਚਤੁਰ (ਰਾਗੀ)।

¹ਭਾਰੀ (ਧੂਮ ਧਾਮ) ਉਤਸ਼ਵ ਦੇ ਭੀੜ ਭੜੱਕੇ ਨਾਲ (ਫੌਜਾਂ ਦੀ) ਚੜ੍ਹਾਈ
(ਹੁੰਦੀ ਰਹੇ)। ਧੌਂਸਿਆਂ ਦੀ (ਅਵਾਜ਼ ਦਾ) (ਧਾਂਕ) ਦਬਦਬਾ (ਵਧਦਾ
ਰਹੇ), ਝੰਡਿਆਂ ਦੇ ਝੂਲਣ ਨਾਲ ਨਕੀਬ (ਅੱਗੇ ਅੱਗੇ ਅਵਾਜ਼ ਕਰਨ
ਵਾਲੇ) ਬੋਲਦੇਰਹਿਣ।

¹(ਗਾਲਬ) ਪ੍ਰਬਲ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ (ਗੋਲਨ) ਟੋਲਿਆਂ ਉੱਤੇ ਗੋਲੇ ਮਾਰ ਕੇ
(ਗਾਢੇ) ਤਕੜੇ (ਗਢ) ਕਿਲ੍ਹਿਆਂ ਨੂੰ (ਗੰਜੈ) ਤੋੜਦੇਰਹਿਣ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੇ
ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀਆਂ (ਦੇਂਦੇ) ਰਹਿਣ।

¹ਚਤੁਰ-ਗਵੱਯੇ।

¹ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਵੀ। ²ਆਦਰ।

¹(ਛਬੀਲੇ) ਸ਼ੋਭਾ ਵਾਲੇ (ਛੈਲ) ਸੁੰਦਰ।

¹ਅਨੰਦ ਵਾਲੇ। ²ਇਤਨੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।

¹(ਹੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ! ਤੁਹਾਡੇ) (ਦੀਹ) ਭਾਰੀ ਧੌਂਸੇ ਸਦਾ ਵਜਦੇ ਰਹਿਣ ਤੇ
ਬੁਹਿਆਂ ਉੱਤੇ (ਬਾਜ) ਘੋੜੇ ਤੇ (ਮਤੰਗ) ਹਾਥੀ ਗਜਦੇ ਰਹਿਣ।

¹ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਸਾਮਾਨ ਸਜਦੇਰਹਿਣ, (ਦੁੱਜਨ) ਵੈਰੀ (ਤੁਹਾਡਾ)
(ਡਰਾਰੇ) ਭਿਆਨਕ (ਰੂਪ) ਦੇਖ ਕੇ ਭੱਜਦੇਰਹਿਣ।

ਭਜਤੇ ਰਹਿੰ ਈਸ਼੍ਵਰ ਨਾਮ ਉਦਾਰੇ।

¹ਵੈਰੀ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਛੱਡਦੇ ਰਹੋ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਨਾਮ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰਦੇ ਰਹੋ।

ਅਜ ਤੈ ਪੁਨ ਆਦਿਕ ਦੇਵ ਸਭੈ,
ਕਜਤੇ ਪੜਦੇ* ਰਹਿੰ ਨੀਤ ਤੁਮਾਰੇ॥ ੨੯ ॥

¹(ਅੱਜ) ਬ੍ਰਹਮਾ ਤੋਂ ਆਦਿ ਲੈ ਕੇ ਪੁਨਹ ਸਾਰੇ ਦੇਵਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪੜਦੇ ਢੱਕਦੇਰਹਿਣ। *ਇਹ ਗੱਲ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਆਪਣੇ ਨਿਸ਼ਚੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਸਿੰਘ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪੜਦਾ ਢੱਕਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ।

ਬਹੁ ਝੂਲਤ ਝੰਡੇ ਅਖੰਡੇ ਰਹੈਂ,
ਗੁਰੁ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਸੁਖ ਮੰਡੇ ਰਹੈਂ।

¹(ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ) ਬਹੁਤੇ ਝੰਡੇ (ਅਖੰਡੇ) ਇਕਰਸ ਝੂਲਦੇਰਹਿਣ, ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸੁੱਖ (ਮੰਡੇ) ਸਜੇਰਹਿਣ।

ਪਿਖ ਕੈ ਮੁਖ ਪੰਡੇ ਰਹੈਂ ਅਰਿ ਕੇ,
ਡਰ ਕੇ ਗਰਕੇ ਉਰਿ ਕੰਡੇ ਰਹੈਂ।

¹(ਤੁਹਾਨੂੰ) ਦੇਖ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਮੂੰਹ (ਪੰਡੇ) ਪੀਲੇਰਹਿਣ, ਡਰ ਦੇ ਕੰਡੇ (ਉਹਨਾਂ ਦੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ (ਗਰਕੇ) ਖੁੰਭੇਰਹਿਣ। (ਗਰਕ- ਡੁੱਬਿਆ ਹੋਇਆ, ਧਸਿਆ ਹੋਇਆ, ਖੁੰਭਿਆ ਹੋਇਆ।)

ਮਨ ਮੰਡੇ ਰਹੈਂ ਗੁਰੁਬਾਨੀ ਵਿਖੇ,
ਸਮ ਸੂਰਜ ਤੇਜ ਪ੍ਰਚੰਡੇ ਰਹੈਂ।

¹ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿੱਚ ਮਨ (ਮੰਡੇ) ਸਜੇਰਹਿਣ, ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ (ਤੁਹਾਡਾ) ਤੇਜ ਤਿੱਖਾ ਰਹੇ।

ਖਲ ਖੰਡੇ ਰਹੈਂ ਅਰਿ ਦੰਡੇ ਰਹੈਂ,
ਬ੍ਰਹਮੰਡੇ ਮਹੈਂ ਜਸ ਮੰਡੇ ਰਹੈਂ॥ ੩੦ ॥

¹(ਖਲ) ਮੂਰਖ ਭਾਵ ਜ਼ਾਲਮ (ਖੰਡੇ) ਨਾਲ (ਟੁਕੜੇ) ਹੋਏਰਹਿਣ, ਵੈਰੀ (ਤੁਹਾਡੇ) (ਦੰਡੇ) ਡੰਡ (ਸਜਾ) ਹੇਠਰਹਿਣ, ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿੱਚ (ਤੁਹਾਡਾ) ਜਸ (ਮੰਡੇ) ਫੈਲਿਆ ਰਹੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ (ਦੀਰੱਖਿਆ ਲਈ) ਹਰਨਾਖਸ਼ ਮਾਰਿਆ।

ਹਿਤ ਜੜੋਂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਹਰਜੋ ਹਿਰਨਾਛਸ¹,
ਜੈਸ ਦਰੋਪਤੀ ਲਾਜ ਰਖਾਈ।
ਹਿਤ ਪਾਂਡਵ ਖਾਂਡਵ* ਦਾਹ ਕਰਜੋ,

*ਖਾਂਡਵ ਬਣ- ਕਾਲਕਾ ਪੁਰਾਣ ਤੇ ਪਦਮ ਪੁਰਾਣ ਅਨੁਸਾਰ ਖਾਂਡਵੀ ਨਗਰੀ ਦੇ ਉਜੜ ਜਾਣ ਪੁਰ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕਾਂਸੀ ਰਾਜ ਦਾ ਲਗਾਇਆ ਹੋਇਆ (ਬਣ) ਜੰਗਲ, ਜੋ ਜਮਨਾ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਇੰਦ੍ਰ ਪ੍ਰਸਥ (ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ) ਦੇ ਪਾਸ ਸੀ। ਇਹ ਬਣ ਇੰਦ੍ਰ ਦਾ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰਾ ਸੀ। ਪਰ ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਬਣ ਅਸ਼ੁਰਥ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਸੀ ਅਰਥਾਤ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮੁਜ਼ਫਰ ਨਗਰ ਵਿੱਚ ਮੇਰਠ ਤੋਂ ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੂਰ ਇਹ ਜੰਗਲ ਸੀ।

¹ਪਾਂਡਵਾਂ ਵਾਸਤੇ (ਅਗਨੀ ਦੇਵਤਾ ਨੇ ਇੰਦ੍ਰ ਦਾ ਪਿਆਰਾ) ਖਾਂਡਵ ਬਣ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਦਾਸਾਂ ਵਾਸਤੇ (ਸ਼ਿਵ ਨੇ) ਤਾਂਡਵ ਨਾਚ ਨੱਚਿਆ। (ਤਾਂਡਵ ਨਾਚ-ਤੁੰਡ ਰਿਖੀ ਦੀ ਨਾਚ ਦੀਰੀਤੀ, ਉਛਲਵਾਂ ਨਾਚ, ਕੁਦਾੜੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਨੱਚਣਾ। ਸੰਗੀਤ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਦਮੀਆਂ ਦਾ ਨਾਚ 'ਤਾਂਡਵ' ਹੈ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਨਾਚ 'ਜਾਸਜ' ਹੈ, ਸ਼ਿਵ ਨੂੰ ਇਹ ਨਾਚ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰਾ ਹੈ)।

ਹਿਤ ਦਾਸਨ ਤਾਂਡਵ ਨਾਚ ਨਚਾਈ।

ਭਰਿ ਟਾਂਡਵ ਹੇਤ ਕਬੀਰ ਅਏ,
ਰਿਖ ਮਾਂਡਵ ਕੀ ਜਿਮ ਲਾਜ ਰਖਾਈ।

¹ਕਬੀਰ (ਦਾ ਜੱਗ ਸੰਪੂਰਨ ਕਰਨ) ਲਈ ਜਿਵੇਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ) (ਟਾਂਡਾ) ਗੂਣਾਂ (ਵਿੱਚ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦੀ ਸਮੱਗ੍ਰੀ) ਭਰ ਕੇ ਆਏ ਸਨ, ਮਾਂਡਵ ਰਿਖੀ ਦੀ ਜਿਵੇਂ ਲੱਜਿਆਰੱਖੀ।

ਤਜੋਂ ਹਰਿ ਗਯਾਨ ਸਦੀਵ ਅਕਾਲ, ਰਖੈ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਕੀ

ਲਾਜ ਵਡਾਈ ॥ ੩੧ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਜੈਸੇ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਹੂੰ ਕੀ ਦੀਨਤਾ ਬਿਦਾਰੀ ਬੇਗ,
ਦੇਗ ਤੇਗ ਧਨੀ ਪੰਥ ਪੇਖੀਏ ਮਹਾਈ ਹੈ।

ਨਾਸ ਕੈ ਰੁਤਾਸ ਕੇ ਖਵਾਸ ਖਾਂ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਕਾ,
ਪੂਰਿ ਆਸ ਖਾਸ ਹਿੰਦੂ ਹੱਦ ਰਖਵਾਈ ਹੈ।

ਕੀਨੋ ਵਡਭਾਗ ਸੋਢੀ ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਕੇ ਜਜੋਂ,
ਬੰਦ ਅਫਗਾਨ ਖਾਂ ਜਹਾਨ ਤੈ ਛੁਡਾਈ ਹੈ।

ਦਿਜ¹ ਕੀ ਪਜਾਰੀ ਨਾਰੀ ਹੇਤ ਜਜੋਂ ਕਸੂਰ ਮਾਰੀ,
ਫੇਰ ਮੇਰੀ ਬੇਰ ਪੰਥ ਦੇਰ ਕਜੋਂ ਲਗਾਈ ਹੈ ॥ ੩੨ ॥
ਮਾਰਜੋ ਖਾਨ ਜਜੋਂ ਬਜੀਰਾ ਜਾਂ ਕੋ ਬੁਰਾ ਬੋ ਵਤੀਰਾ¹,
ਲੀਓ ਗੁਰੂ ਜਾਦਜੋਂ ਕਾ ਬੈਰ ਬਿਨਾ ਦੇਰੀ ਹੈ।
ਦਾੜੀਆਂ ਉਪਾੜੀਆਂ¹ ਪਹਾੜੀਆਂ ਕੀ ਜੈਸੇ ਤੁਮ,
ਲਾੜੀਆਂ ਉਘਾੜੀਆਂ ਕੈ ਤਾੜੀਆਂ ਵਧੇਰੀ ਹੈਂ।

ਗਾਰੀ ਹੈ ਗੁਮਾਨੀਆਂ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਕੀ ਸੈਨ ਜਜੋਂ,
ਚੁਕੱਤਨ ਕੁਪੱਤਨ ਕੀ ਬੋੜ ਦਈ ਬੇਰੀ ਹੈ।

ਏ ਜੂ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਜੀ! ਪਾਲਸਾ ਹਿੰਦਾਨ,
ਅਬਿ ਮੇਰੀ ਬੇਰੀ ਕਾਹੇ ਕੋ ਲਗਾਈ ਏਤੀ ਦੇਰੀ ਹੈ
॥ ੩੩ ॥

ਐਸੀ ਐਸੀ ਬਾਤ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਬਖਯਾਤ ਜਬਿ,
ਨੀਤਿ ਪਰਤੀਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਾਗੀ ਦਿਜ ਗਾਈ ਹੈ।

ਸੁਨ ਕਰਿ ਖਾਲਸੇ ਬਿਸਾਲਸੇ¹ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਇ,
ਨਿਜ ਜਸ ਸੰਗ ਮਿਲੀ ਸਭਿ ਹੀ ਕੋ ਭਾਈ ਹੈ।
ਦੀਨ ਬੰਧੂ¹ ਦੀਨ ਦਯਾਲ ਬਿਰਦ² ਸੰਭਾਲ ਨਿਜ,
ਦਾਰਦੀ ਦੁਖਾਰੇ ਦੀਨ ਦੇਖ ਦਿਜ ਤਾਂਈਂ ਹੈ।
ਔਰ ਪਰਮਾਰਥ ਸ੍ਵਾਰਥ¹ ਪਛਾਨ ਵਡ,
ਭਏ ਸਭਿ ਤਯਾਰ ਨੈਕ ਬਾਰ¹ ਨ ਲਗਾਈ ਹੈ ॥ ੩੪ ॥
ਸ੍ਰੀ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂਵਾਲੀਏ ਬਿਸਾਲ ਬੀਰ,
ਖਰੇ ਹੋਇ ਖਾਸ¹ ਅਰਦਾਸ ਕਰਵਾ ਦਈ।
ਸੁਨਿ ਅਰਦਾਸ ਪੰਥ ਚਢਿਓ ਹੁਲਾਸ¹ ਸਭਿ,

¹ਜਿਵੇਂ ਦੀਨਾ ਬੇਗ ਸੂਬੇ ਜਲੰਧਰ ਦੀ (ਹੇ ਪੰਥ ਤੁਸਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਕੇ)
(ਦੀਨਤਾ) ਉਦਾਸੀ (ਬੇਗ) ਛੇਤੀ ਨਾਸ ਕੀਤੀ। ਲੰਗਰ ਤੇ ਤਲਵਾਰ ਦਾ
ਮਾਲਕ ਪੰਥ ਮਹਾਨ ਦੇਖੀਦਾ ਹੈ।

¹ਕਿਲ੍ਹਾਰੁਹਰਾਸ (ਜਿਲ੍ਹਾ ਜਿਹਲਮ) ਦੇ ਖਵਾਸ ਖਾਂ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦਾ ਨਾਸ
ਕਰਕੇ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਖਾਸ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ ਰਾਖੀ
ਕੀਤੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸੋਢੀ ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਨੂੰ (ਅਫਗਾਨ) ਪਠਾਣ ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਦੀ
(ਬੰਦ) ਕੈਦ 'ਚੋਂ ਛੁਡਾ ਕੇ ਵੱਡਿਆਂ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ।

¹ਦਸਤੂਰ, ਰਹੁ-ਰੀਤ, ਢੰਗ, ਤ੍ਰੀਕਾ, ਵਰਤਾਰਾ।

¹ਪੱਟੀਆਂ।

¹(ਲਾੜੀਆਂ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ (ਉਘਾੜੀਆਂ) ਬੁਰਕਿਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਰ ਕੇ
ਬਹੁਤੀਆਂ ਤਾੜਨਾਂ ਕੀਤੀਆਂ।

¹ਜਿਵੇਂ ਤੁਸਾਂ ਹੰਕਾਰੀਆਂ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਗਾਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਪੱਤੇ
ਚੁਗੱਤਿਆਂ (ਮੁਗਲਾਂ ਦੇਰਾਜ) ਦੀ ਬੇੜੀ ਡੋਬ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

¹ਰਾਜ-ਨੀਤੀ ਭਰੋਸੇ ਤੇ ਪ੍ਰੀਤੀ ਵਿੱਚ (ਪਾਗੀ) ਰੰਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਬ੍ਰਾਹਮਣ
ਨੇ (ਗੱਲਾਂ) ਕਹੀਆਂ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਗਰੀਬਾਂ ਦਾ ਸਬੰਧੀ (ਸਹਾਇਕ)। ²ਧਰਮ, ਸੁਭਾਵ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਤਾਈਂ ਦਲਿਦ੍ਰੀ, ਦੁਖੀ ਤੇ ਉਦਾਸ ਦੇਖ ਕੇ।

¹ਪਰਉਪਕਾਰ ਤੇ ਆਪਣਾ ਮਤਲਬ।

¹ਬੇੜੀ ਜਿਹੀ ਵੀ ਦੇਰੀ।

¹ਆਪ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਦੁੰਦਭੀ¹ ਬਜਾਇ ਔ ਗਜਾਇ ਫਤੇ ਕੈ ਤਈਂ।
 ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੈਬਾ¹,
 ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਤੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਨੱਕਈ¹।
 ਰਾਮਗੱਢੀਏ ਘਨੱਈਏ ਇੱਤਯਾਦਿ ਸਰਦਾਰ,
 ਛੋਟੇ ਵਡੇ ਭਏ ਤਯਾਰ ਖੁਸ਼ੀ ਸਭਿ ਕੇ ਛਈ¹ ॥ ੩੫ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਬਹੁ ਮੇਲ ਚਮੁੰ ਚਤੁਰੰਗਨਿ¹ ਸਿੰਘ,
 ਚਢੇ ਜਬਿ ਆਯੁਧ ਕੇ ਸਜ ਕੈ।
 ਕਰਿ ਕੈ ਅਰਦਾਸਿ ਗਜਾਇ ਫਤੇ,
 ਦਿਸ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਚਲੇ ਗਜ ਕੈ।
 ਕਢਿ ਨੀਕ ਨਿਸ਼ਾਨ ਕਰੇ ਅਗਵਾਨ,
 ਸੁ ਦੁੰਦਭਿ ਦੀਹ ਬਡੇ ਬਜ ਕੈ¹।

ਮਗ ਬੋਲ ਨਕੀਬ¹ ਅਜੀਬ² ਚਲੇ,
 ਬਹੁ ਦੇਤ ਗਰੀਬ ਖੁਸ਼ੀ ਰਜ ਕੈ¹ ॥ ੩੬ ॥
 ਇਤ ਸਿੰਘ ਜਰਾਰ¹ ਅਪਾਰ ਬਲੀ,
 ਬਿਸੀਆਰਨ ਕੋ ਪਿਖ ਕੈ ਸੁਨ ਕੈ।
 ਡਰ ਕੇ ਧਰ ਕੇ ਉਰ ਦੁੱਜਨ ਕੇ¹,
 ਪਛਤਾਤ ਮਹਾਂ ਸਿਰ ਕੋ ਧੁਨ ਕੈ¹।
 ਤਜ ਕੈ ਨਿਜ ਧਾਮ ਗਰਾਮਨ ਕੋ,
 ਭਜ ਕੈ ਮਗ ਲੀਨ ਕਹੈ ਗੁਨ ਕੈ¹।
 ਅਬਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਬਲਾਯਤ¹ ਕੇ,
 ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ ਸਿੰਘ ਹਤੈ¹ ਚੁਨ ਕੈ ॥ ੩੭ ॥
 ਯੋਂ ਹਲਚਾਲ ਬਿਸਾਲ ਭਈ,
 ਭੁਵਚਾਲ ਕਮਾਲ ਮਨੋ ਪਰਗੋ¹।

ਸਭਿ ਹਿੰਦੁ ਨਰਿੰਦੁ ਗਰਿੰਦੁ ਤੂਕਿੰਦੁ
 ਬਰਿੰਦੁ ਬੁਲਿੰਦੁ ਮਨੈ ਡਰਗੋ¹।

ਤਜਿ ਸੁੰਦਰ ਮੰਦਰ ਕੰਦਰ ਅੰਦਰ,
 ਧਾਇ ਧਸੇ ਬਨ ਬੇਹਰ ਗੋ¹।

ਪਰਗੋ ਜਨੁ ਮੂੰਡ ਮਸਾਨ ਤੂਕਾਨਨਿ,
 ਮਾਨ ਗੁਮਾਨ ਸਭੈ ਜਰਗੋ¹ ॥ ੩੮ ॥

ਇਮ ਪੰਥ ਚਢ੍ਹੇ ਜਬਿ ਤੀਸ ਹਜ਼ਾਰਕ,
 ਗਾਰਕ ਬੈਰਿਨ ਪਾਰਕ ਦੀਨੈ¹।

¹ਧੌਂਸਾ।

¹ਅੱਲ ਸੀ।

¹ਨਕਈ ਮਿਸਲ ਦੇ।

¹ਫੈਲ ਗਈ।

¹ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਫੌਜ।

¹ਚੰਗੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਕੱਢ ਕੇ ਅੱਗੇ ਕਰ ਲਏ, (ਦੀਹ) ਵੱਡੇ ਧੌਂਸੇ (ਬਡੇ) ਬਹੁਤ ਵਜਾ ਕੇ।

¹ਅੱਗੇ ਅੱਗੇ ਬੋਲਦੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ। ²ਅਸਚਰਜ।

¹ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ (ਰਜ ਕੈ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਲੜਾਕੇ।

¹ਬਹੁਤਿਆਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਨੂੰ।

¹(ਦੁੱਜਨ) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੇ (ਉਰ) ਕਲੇਜੇ ਡਰ ਕੇ ਧੜਕਣ ਲੱਗ ਪਏ।

¹ਸਿਰ ਨੂੰ ਹਿਲਾ ਕੇ (ਮਾਰ ਕੇ)।

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਦੇਸ। (ਉਦੋਂ ਯੂ.ਪੀ. ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ।)

¹ਮਾਰਨਗੇ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਹੁਤੀ ਹਲਚਲੀ ਹੋ ਗਈ, ਜਾਣੇ (ਕਮਾਲ) ਬਹੁਤਾ ਭੁਚਾਲ ਪੈ ਗਿਆ।

¹ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੂਰਾਜੇ, ਪਹਾੜੀ ਰਾਜੇ ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਮਨ ਵਿੱਚ (ਬੁਲਿੰਦ) ਬਹੁਤੇ ਡਰ ਗਏ।

¹ਸੁੰਦਰ ਮੰਦਰਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ ਕੰਦਰਾਂ ਤੇ (ਬਨ ਬੇਹਰ) ਸੰਘਣੇ ਜੰਗਲਾਂ ਅੰਦਰ ਦੌੜ ਕੇ (ਧਸੇ) ਵੜ ਗਏ।

¹ਜਾਣੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਮਸਾਣ ਪੈ ਗਿਆ, ਮਾਣ ਤੇ ਹੰਕਾਰ ਸਾਰਾ ਸੜ ਗਿਆ। (ਮਸਾਣ ਸਿਰ ਪਾਉਣਾ- ਮੁਰਦੇ ਦੀ ਹੱਡੀ ਪੀਸ ਕੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਿਰ 'ਚ ਮੜ੍ਹ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਪੂਣ ਦੇਣੀ।)

¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗਾਲ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਤੇ ਗਰੀਬਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਔਰ ਲੁਟੇਰੇ ਬਧੇਰੇ ਮਿਲੇ ਸੰਗਿ,
ਲੂਟਤ ਗਾਮ ਚਲੇ ਮਗਿ ਪੀਨੈ।
ਜੇ ਅਕੜੈਂ ਪਕੜੈਂ ਤਿਨ ਕੋ,
ਤਕੜੈਂ ਅਕੜੈਂ ਕਢ ਹੈਂ ਕਰਿ ਖੀਨੈ।

ਦੈ ਨਜ਼ਰਾਂ ਮਿਲ ਹੈਂ ਜੇਊ ਆਇ,
ਮਿਲਾਇ ਲਹੈਂ ਤਿਨ ਕੋ ਨਿਜ ਚੀਨੈ॥ ੩੯॥
ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰ ਬਿਹੱਦਾ ਚਢੇ,
ਜਨੁ ਬੱਦਲ ਭਾਦਵ ਘੋਰ ਉੱਠੇ।
ਧਰ ਕੀ ਗਤਿ ਨਾਉ ਸਮਾਨ ਭਈ,
ਦਹਿਲੇ ਦਿਲ ਦਿੱਗਜ ਧੀਰ ਛੁੱਟੇ।

ਨਭ ਧੂਰਿ ਭਰੀ ਦਬ ਸੂਰ ਗਯੋ,
ਸਭਿ ਹੂਰ ਕਹੈਂ ਥਵ ਜੰਗ ਕੁੱਠੇ।

ਮੁਖ ਕੂਰਨ ਕੇ ਤਬਿ ਪੀਰੀ ਪਰੀ,
ਅਰਿ ਕੇ ਸੁਖ ਗੇ ਦੁਖ ਆਇ ਵੁੱਠੇ॥ ੪੦॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸ਼ਹਿਰ ਸਹਾਰਨ ਔ ਮੀਰਾਂ-ਪੁਰਿ ਦੇਬਨ,
ਮੁਜੱਫਰ ਨਗਰ ਆਦਿ ਕਸਬੇ। ਅਪਾਰ ਹੈਂ।
ਲੂਟ ਕੂਟ ਸਿੰਘਨ ਉਜਾਰ ਕੈ ਬਿਗਾਰੇ ਡਾਰੇ,
ਮਾਲਕ ਮੁਲਕ ਭਾਰੇ ਕਰੇ ਅਵੇਜਾਰ। ਹੈਂ।
ਢਿਗ ਮਗਲੌਰ। ਜਲਾਬਾਦ ਜੋ ਲੁਹਾਰੀ ਗੌਰ^੨,
ਸੋਊ ਜਬਿ ਘੇਰਜੋ ਜਾਇ ਪਰੀ ਤਬਿ ਸਾਰ ਹੈ।
ਲੋਗ ਤਹਾਂ ਵਾਰ ਹੈਂ। ਨੁਵਾਬ ਕੋ ਧਿਕਾਰ ਹੈਂ,
ਸੁ ਗਾਰੀਆਂ ਨਿਕਾਰ ਹੈਂ ਕੁਕਰਮ ਕੋ ਵਿਚਾਰ ਹੈਂ॥ ੪੧॥
ਸੁਨ ਕੈ ਜਲਾਲ-ਦੀਨ ਖੀਨ ਹੈ ਮਲੀਨ ਮਨਿ,
ਦੀਨ। ਭਯੋ ਦੁਖੀ ਤਨ ਧਨ ਤੈ ਉਦਾਸ ਹੈ।
ਮਨ ਮੈਂ ਵਿਚਾਰ ਕੈਹੈ ਭਾਗੇ ਕੋ ਨ ਜਾਨ ਦੈਹੈਂ,
ਸੂਰਬੀਰ ਬਲੀ ਯੇ ਹੈਂ ਸਿੰਘ ਸੁਨੇਰਾਸ। ਹੈਂ।
ਨਿਜ ਕਾਮ ਯਾਦ ਲਯਾਇ। ਪਛੁਤਾਇ ਪਾਇ ਦੁਖ,
ਹਾਇ ਹਾਇ ਗਾਇ। ਦਾਇ ਮਾਰੈਂਗੇ ਤ੍ਰਾਸ ਹੈ^੨।
ਤਾਂ ਤੇ ਏਹੀ ਕਰੇ ਅਬਿ ਆਗੇ ਹੋਇ ਲਰੇ ਮਰੇ
ਦੀਨ ਕੋ ਮਿਲਾਇ। ਕਰੇ ਜੰਗ ਚਢਿ ਖਾਸ ਹੈ^੨॥ ੪੨॥

^੧ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ (ਪੀਨੈ) ਤਕੜੇ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਜਿਹੜੇ ਆਕੜਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਕੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ (ਤਕੜੈਂ) ਬਹੁਤੇ ਆਕੜਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ (ਖੀਨੈ) ਦੁਖੀ ਕਰ ਕੇ (ਘਰਾਂ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ) ਕੱਢ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਆਪਣੇ ਜਾਣ ਕੇ।

^੧ਬਹੁਤੇ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਭਾਦੋਂ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ (ਘੋਰ) ਭਿਆਨਕ ਬੱਦਲ ਉੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਧਰਤੀ ਦੀ (ਗਤਿ) ਹਾਲਤ (ਨਾਉ) ਬੇੜੀ ਵਾਂਗ ਹੋ ਗਈ, ਦਿਸਾਂ ਦੇ ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ ਦਿਲ (ਦਹਿਲੇ) ਕੰਬ ਗਏ ਤੇ ਧੀਰਜ ਛੁੱਟ ਗਈ।

^੧ਅਕਾਸ਼ 'ਚ ਧੂੜ ਭਰ ਗਈ, ਸੂਰਜ ਦੱਬਿਆ ਗਿਆ ਸਾਰੀਆਂ ਹੂਰਾਂ ਕਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੰਗ ਵਿੱਚ (ਕੁੱਠੇ) ਕੁਹਣਾ (ਥਵ) ਹੋਵੇਗਾ ਭਾਵ ਸੂਰਮੇ ਮਰਨਗੇ।

^੧(ਕੂਰਨ) ਕਾਇਰਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਤੇ (ਪੀਰੀ) ਪੀਲੌਤਣ ਪੈ ਗਈ, ਵੈਰੀ ਦੇ ਸੁੱਖ ਚਲੇ ਗਏ ਤੇ ਦੁੱਖ ਆ ਵਰ੍ਹੇ।

^੧ਛੋਟੇ ਸ਼ਹਿਰ।

^੧ਵਿਗਾੜ ਸੁੱਟੇ।

^੧ਦੁਖੀ।

^੧ਮਗਲੌਰ (ਸ਼ਹਿਰ) ਕੋਲ। ^੨ਵੱਡਾ (ਕਸਬਾ)।

^੧ਤਦੋਂ ਖ਼ਬਰ ਹੋਈ।

^੧ਉਥੋਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ।

^੧ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਕੇ ਮੈਲੇ ਮਨ ਨਾਲ।

^੧ਕਮਜ਼ੋਰ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਸਾਰੇ।

^੧ਆਪਣੇ (ਮਾੜੇ) ਕੰਮ ਯਾਦ ਕਰਕੇ।

^੧ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ^੨ਡਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਰ ਦੇਣਗੇ।

^੧ਆਪਣੇ ਦੀਨ ਭਰਾਵਾਂ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ। ^੨ਆਪ ਚੜ੍ਹ ਕੇ।

ਬੋਲੀ ਤਾਂ ਕੀ ਬਾਮ¹ ਪੀਯ² ਛੋਡਿ ਔਰ ਕਾਮ,
ਜਾਇ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਸਾਮ¹ ਨਿਜ ਪ੍ਰਾਨਨ² ਬਚਾਇ ਲੈ।
ਦੀਨ ਦਯਾਲ ਸ਼ੁਨ-ਪਾਲ¹ ਨਾਮ ਸੁਨਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕਾ,
ਦੈ ਕੈ ਦਿਜ-ਸੁਤਾ ਧਨ ਔਰ ਬਖਸ਼ਾਇ ਲੈ।
ਏਤੇ ਪਰ¹ ਔਰ ਮਿਲ ਤੁਰਕਾਨ ਆਨ ਕਹਯੋ,
ਦੀਨ ਨਿਜ¹ ਸਭਿ ਹੀ ਕੋ ਅਬਿ ਹੀ ਬੁਲਾਇ ਲੈ।
ਸਿੰਘ ਅਤਿ ਥੋਰੇ ਸੇ¹ ਬਿਦੇਸ਼ੀ ਕਹਾਂ ਸਾਕੈਂ ਕਰਿ,
ਮਾਰ ਕੈ ਨਿਬੇਰ ਅਬਿ ਜਗ ਜਸ ਪਾਇ ਲੈ ॥ ੪੩ ॥
ਸੁਨ ਕੈ ਨੁਵਾਬ ਮੂਢ¹ ਧਾਰ ਕੈ ਹੰਕਾਰ ਗੂਢ²,
ਹੋਇ ਅੱਸੂ ਪੈ ਅਰੂਢ ਲੈ ਕੈ ਨਿਜ ਸੈਨ ਹੈ¹।
ਆਯੋ ਦਿਸ ਚਾਰ ਤੈ¹ ਤੂਕਾਨ ਕਾ ਜਹਾਨ ਚਢਿ,
ਏਕ ਲਾਖ ਕੇ ਕਰੀਬ ਭਯੋ ਕੱਠ ਐਨ¹ ਹੈ।
ਹੈਦਰੀ ਨਿਕਾਰਯੋ ਝੰਡਾ ਦੀਨ ਕੇਰੋ ਪੱਖ ਮੰਡਾ¹,

ਆਏ ਸਭਿ ਧੂਹ ਖੰਡਾ ਅਲੀ ਅਲੀ ਬੈਨ ਹੈਂ¹।
ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਬਾਦ-ਮਾਰੂ, ਢੋਲ ਦੁੰਦਭੀ ਅਪਾਰੂ,
ਬਜੇ ਆਇ ਘੋਰ ਭਾਰੂ, ਚਾਰੂ ਬਿਨ ਚੈਨ ਹੈ¹ ॥ ੪੪ ॥

ਜਾਨਿ ਦੀਨ ਮਜ਼ਬ ਕਾ ਅਜਬ ਕਜਮ ਜੰਗ,
ਲਰ ਹੈਂ ਅਜਬ ਬੀਰ ਗਜਬ ਗੁਜਾਰ ਹੈਂ¹।

ਤੀਰ ਗੋਲੀ ਬਰਖਤ ਹੋਰ ਸੂਰ ਹਰਖਤ,
ਹੂਰ ਪਰੀ ਪਰਖਤ ਬਰਤ ਵਿਚਾਰ ਹੈਂ¹।
ਕੇਉ ਪਰੇ ਫਰਕਤ ਗੀਧ ਮਾਸ ਕਰਖਤ,
ਕੂਰਨ ਕੇ ਧਰਖਤ ਉਰ ਅਤਿ ਡਾਰ ਹੈਂ¹।

ਛੁਟੀ ਖੁੰਨ ਧਾਰੈਂ ਦੇਖ ਡਾਕਨੀ ਡਕਾਰੈਂ,
ਕੈਹੂੰ ਭੂਰ ਕਿਲਕਾਰੈਂ ਕਾਕ ਜੋਗਨੀ ਅਪਾਰ ਹੈਂ¹ ॥ ੪੫ ॥

ਤਾਨ ਕੈ ਕਮਾਨ ਕੇਉ ਕਾਨ ਪਰਮਾਨ ਬਾਨ,
ਛੋਰਤ ਮਹਾਨ ਬੀਰ ਰਵਕ ਰਵਕ ਕੈ¹।

ਛੋਰ ਹੈਂ ਤੁਫੰਗ ਕੇਉ ਰੰਗ ਭੂਮਿ ਮੈਂ ਉਮੰਗ,
ਅੰਗ ਭੰਗ ਕਰਿ ਹੈਂ ਸੁ ਹਬਕ ਹਬਕ ਕੈ¹।

¹ਇਸਤ੍ਰੀ। ²ਹੇ ਪਤੀ!

¹ਸ਼ਰਣ। ²ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ।

¹ਸ਼ਰਨ ਆਇਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਧਨ ਦੇ ਕੇ ਹੋਰ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਬਖਸ਼ਵਾ ਲੈ।

¹ਏਨੇ ਚਿਰ ਨੂੰ।

¹ਆਪਣੇ ਦੀਨ ਭਾਈਆਂ (ਤੁਰਕਾਂ) ਨੂੰ।

¹ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹੇ ਜੇਹੇ।

¹ਮੂਰਖ। ²ਬਹੁਤ।

¹ਘੋੜੇ ਤੇ (ਅਰੂਢ) ਅਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਤੇ ਆਪਣੀ (ਸੈਨ) ਫੌਜ ਲੈ ਕੇ।

¹ਚਹੂੰ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ।

¹ਠੀਕ, ਚੰਗਾ।

¹ਹੈਦਰੀ ਝੰਡਾ ਕੱਢਿਆ ਆਪਣੇ ਮਜ਼ਹਬ ਦੇ ਪੱਖ ਦੀ (ਮੰਡਾ) ਪ੍ਰੋਢਤਾ ਕਰਨ ਲਈ। (ਹੈਦਰੀ ਝੰਡਾ- ਹੈਦਰ (ਅਲੀ) ਦੇ ਨਾਉਂ ਦਾ ਝੰਡਾ, ਮਜ਼ਹਬੀ ਜੰਗ (ਜਹਾਦ) ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਖੜਾ ਕੀਤਾ ਨਿਸ਼ਾਨ।)

¹ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

¹ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ (ਬਾਦ-ਮਾਰੂ) ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ ਬਹੁਤੇ ਢੋਲ ਤੇ ਧੌਂਸੇ (ਭਾਰੂ) ਬਹੁਤੇ (ਘੋਰ) ਭਿਆਨਕ ਵਜਦੇ ਆਏ (ਚਾਰੂ) ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਫੌਜ (ਚੈਨ) ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ।

¹ਆਪਣੇ ਦੀਨ ਮਜ਼ਹਬ ਦਾ ਅਸਚਰਜ ਤੇ (ਕਜਮ) ਬਹੁਤ ਉੱਤਮ ਜੰਗ ਜਾਣ ਕੇ, ਸੂਰਮੇਂ ਅਸਚਰਜ (ਢੰਗ) ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਹੋਏ (ਗਜਬ) ਕਹਿਰ ਗੁਜ਼ਾਰ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਕੇ ਵਰਦੀਆਂ (ਵਿਵਾਹ ਕਰਦੀਆਂ) ਹਨ।

¹ਕਈ ਪਏ ਤੜਫਦੇ ਹਨ, ਗਿਰਝਾਂ ਮਾਸ ਖਿਚਦੀਆਂ ਹਨ, (ਕੂਰਨ) ਕਾਇਰਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਿਰਦੇ ਧੜਕਦੇ ਹਨ।

¹ਖੂਨ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਵਗਦੀਆਂ ਦੇਖ ਕੇ (ਡਾਕਨੀ) ਡਾਇਣਾਂ ਡਕਾਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਕਿਤੇ ਭੂਤ (ਕਿਲਕਾਰੈਂ) ਚਾਂਬੜਾਂ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਕਾਂ ਤੇ ਜੋਗਣੀਆਂ ਵੀ (ਉੱਥੇ) ਬਹੁਤ ਹਨ।

¹ਕੋਈ ਕੰਨਾਂ (ਪ੍ਰਮਾਨ) ਤੱਕ ਕਮਾਣ (ਤਾਨ) ਖਿੱਚ ਕੇ ਮਹਾਨ ਸੂਰਮੇਂ (ਰਵਕਰਵਕ ਕੈ) ਬੋਲ ਬੋਲ ਕੇ (ਬਾਨ) ਤੀਰ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

¹(ਕੇਉ) ਕਈ (ਰੰਗ ਭੂਮਿ) ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ (ਉਮੰਗ) ਉਤਸ਼ਾਹ

ਮਾਰ ਮਾਰ ਪਾਰ ਹੈਂ ਸੰਭਾਰ ਹੈਂ ਨ ਅੰਗ ਬੀਰ,
ਗਜਾਨ ਹਰਿ ਬਾਹੈਂ ਤੇਗ ਲਪਕ ਲਪਕ ਕੈ।

ਭੀਮ, ਗੁੜਾ-ਕੇਸ, ਪੋਨ-ਪੁਤ ਕੇ ਸਮਾਨ ਸਿੰਘ,
ਉਛਰ ਉਛਰ ਲਹੈਂ ਭਬਕ ਭਬਕ ਕੈ ॥ ੪੬ ॥

ਛਾਲੈਂ ਦੇ ਉਤਾਲੈਂ ਨਟ ਬਾਲੈਂ ਜਜੋਂ ਬਿਸਾਲੈਂ ਸਿੰਘ,
ਕਰਿ ਕਰਿ ਹਾਲੈਂ ਪਰੈਂ ਹਰਖ ਹਰਖ ਕੈ।

ਮਾਰਿ ਕਰਵਾਰ ਕੱਢੈਂ ਜ਼ਾਰ ਜਜੋਂ ਕ੍ਰਿਸਾਨ ਬੱਢੈਂ,
ਬੈਰਿਨ ਕੀ ਪੀਠ ਚੱਢੈਂ ਧਰਖ ਧਰਖ ਕੈ।

ਮਾਰ ਮਾਰ ਧਰਾ ਪੈ ਸਥਾਰ ਕਰਜੋ ਗਜਾਨ ਹਰੀ,
ਤੀਰ ਗੋਲੀ ਮੋਹ ਸਮ ਬਰਖ ਬਰਖ ਕੈ।

ਭੈਰੋਂ ਭੂਤ ਖੂਨ ਪੀਵੈਂ ਪਲਚਰ ਪਲ ਜੀਵੈਂ,
ਹੂਰ ਪਤਿ ਯੁਤ ਥੀਵੈਂ ਪਰਖ ਪਰਖ ਕੈ ॥ ੪੭ ॥

ਮਾਚਜੋ ਜੰਗ ਜਾਨ ਗਾਢਾ ਰੁੱਦ੍ਰ ਭਯੋ ਆਨ ਠਾਢਾ,
ਬੀਰਨ ਕੋ ਰੋਸ ਬਾਢਾ ਹਰਜ ਹਰਜ ਕੈ।

ਗਾਲਬ ਗਨੀਮਨ ਕੇ ਗਹਿਰੇ ਗੁਰੂਰ ਗਾਲੇ,
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਗੋਲ ਗੰਜੇ ਗਰਜ ਗਰਜ ਕੈ।

ਔਰ ਜੇਈ ਨਿੰਦਕ ਗੁਮਾਨੀ ਮੂਢ ਐਂਠ-ਵਾਰੇ,
ਮਾਰਿ ਵੇ ਪਛਾਰੇ ਗਾਰੇ ਤਰਜ ਤਰਜ ਕੈ।

ਕੇਊ ਜੰਗ ਵੀਚ ਗਲੇ ਕੇਊ ਹਾਰਿ ਭਏ ਖਲੇ,
ਕੇਊ ਥੇ ਪਲਾਇ ਚਲੇ ਲਰਜ ਲਰਜ ਕੈ ॥ ੪੮ ॥
ਗਾਜਤ ਭੁਜੰਗੀ ਜੰਗੀ ਜੰਗ ਜੁਰਜੋ ਜੋਰ ਦੇਖਿ,

ਨਾਲ (ਤੁਫੰਗ) ਬੰਦੂਕਾਂ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਹਬਕ ਹਬਕ ਕੈ) ਹੱਲੇ ਤੇ ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਅੰਗ ਤੋੜ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ (ਪਾਰ ਹੈਂ) ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਸੂਰਮੇਂ ਆਪਣੇ ਅੰਗਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਤਲਵਾਰਾਂ ਨੂੰ (ਲਪਕ ਲਪਕ ਕੈ) ਉਛਲ ਉਛਲ ਕੇ (ਬਾਹੈਂ) ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਭੀਮ ਸੈਨ, (ਗੁੜਾ-ਕੇਸ) ਅਰਜਨ, (ਪੋਣ- ਪੂਤ) ਹਵਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ (ਹਨੂਮਾਨ) ਵਾਂਗ ਸਿੰਘ ਉੱਛਲ ਉਛਲ ਕੇ ਤੇ (ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ) (ਭਬਕ ਭਬਕ ਕੈ) ਬੁੱਕ ਬੁੱਕ ਕੇ ਭਾਵ ਗੱਜ ਗੱਜ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਨਟ ਦੇ ਬਾਲਕੇ ਵਾਂਗ (ਉਤਾਲੈਂ) ਛੇਤੀ ਛਾਲਾਂ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ (ਹਰਖ ਹਰਖ ਕੈ) ਖੁਸ਼ ਹੋ ਹੋ ਕੇ ਹੱਲੇ ਕਰ ਕਰ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਕਿਰਸਾਨ ਜਵਾਰ ਵਢਦੇ ਹਨ ਤਿਵੇਂ (ਸਿੰਘ) ਤਲਵਾਰ ਮਾਰ ਕੇ (ਪਾਰ) ਕੱਢ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਧਰਖ ਧਰਖ ਕੈ) ਦਬ ਦਬਾ ਕੇ (ਉਹਨਾਂ ਦੀ) ਪਿੱਠ ਉਪਰ ਚੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ (ਸਥਾਰ ਕਰਜੋ) ਢੇਰ ਲਾ ਦਿੱਤੇ, ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ ਤੀਰ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਦੀ ਬਰਖਾ ਕਰ ਕਰਕੇ।

¹ਭੈਰੋਂ ਤੇ ਭੂਤ ਲਹੂ ਪੀਂਦੇ ਹਨ, ਮਾਸ ਖਾਣੇ (ਪਲ) ਮਾਸ (ਜੀਵੈਂ) ਖਾਂਦੇ ਹਨ, (ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ) ਪਰਖ ਪਰਖ ਕੇ ਹੂਰਾਂ (ਪਤਿ ਯੁਤ) ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਗਾਢਾ) ਤਕੜਾ ਜੰਗ (ਮਾਚਜੋ) ਹੋਇਆ (ਤਾਂ) ਸ਼ਿਵ ਆ ਖੜਾ ਹੋਇਆ, (ਆਪਣਾ) (ਹਰਜ) ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਦੇਖ ਕੇ (ਹਰਜ) ਤੰਗ ਹੋ ਕੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁੱਸਾ ਵਧਿਆ।

¹(ਗਾਲਬ) ਪ੍ਰਬਲ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ (ਗਹਿਰੇ) ਬਹੁਤੇ (ਗੁਰੂਰ) ਹੰਕਾਰ ਗਾਲ੍ਹ ਦਿੱਤੇ, ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) ਗੱਜ ਗੱਜ ਕੇ (ਗੋਲ) ਟੋਲਿਆਂ ਦੇ ਟੋਲੇ (ਗੰਜੇ) ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ।

¹ਹੋਰ ਜਿਹੜੇ ਨਿੰਦਕ, ਹੰਕਾਰੀ, ਮੂਰਖ ਅਤੇ (ਐਂਠਵਾਰੇ) ਆਕੜ ਵਾਲੇ ਸਨ, ਉਹ (ਤਰਜ ਤਰਜ) ਤਾੜ ਤਾੜ ਕੇ ਮਾਰ ਕੇ (ਪਛਾਰੇ) ਪਟਕਾ ਕੇ ਸੁੱਟੇ ਤੇ ਗਾਲ੍ਹ ਦਿੱਤੇ।

¹ਹਾਰ ਕੇ ਖੜੇ ਹੋ ਗਏ।

¹ਕੋਈ (ਲਰਜ ਲਰਜ ਕੈ) ਕੰਬ ਕੰਬ ਕੇ (ਪਲਾਇ) ਭੱਜ ਚਲੇ ਸਨ।

ਮਾਰਤ ਮਹੀ ਮੈਂ ਫਿਰੈਂ ਇਤ ਉਤ ਝੱਟ ਝੱਟ।

ਝੁੰਡਨ ਕੇ ਝੁੰਡ ਰੁੰਡ ਮੁੰਡ ਕੈ ਬਿਤੁੰਡ ਗੇਰੇ,
ਖੂਨ ਕੇ ਭਰੇ ਹੈਂ ਕੁੰਡ ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਕੱਟਿ ਕੱਟਿ।

ਫੇਟ ਸੈਂ ਗਿਰਾਵੈਂ ਕਿਤ ਧੂਰਿ ਮੈਂ ਮਿਲਾਵੈਂ ਅਤਿ,
ਬੇਗ ਸੈਂ ਚਲਾਵੈਂ ਤੇਗ ਦੁੱਜਨ ਪੈ ਡੱਟ ਡੱਟ।

ਭੈਰਵਿ ਪਿਸਾਚ ਭੂਤ ਕਾਕ ਗੀਧ ਸਜਾਰ ਪੂਤ,
ਜੋਗਨੀ ਜਮਾਤ ਕੂਤ ਪੀਵੈ ਲੋਹੁ ਗੱਟ ਗੱਟ। ॥ ੪੯ ॥

ਚਾਲੀ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਜੋ ਬਿਸਾਲੀ ਪੈ ਕਰਾਲੀ ਅਤਿ,
ਕਾਲੀ ਔ ਕਪਾਲੀ ਭਏ ਮੁਦਤ ਖੁਸ਼ਾਲੀ ਹੈਂ।

ਹਾਲੀ ਤੁਕਾਨਿ ਖਾਲੀ ਚਾਲੀ ਸੋ ਮੈਦਾਨ ਕਰ,
ਝਾਲੀ ਨਾਂਹਿ ਚਾਲ ਚਾਲ ਪੰਥ ਕੀ ਕਮਾਲੀ ਹੈ।

ਗਾਲੀ ਤੁਕਾਨਿ ਲਾਜ ਪਾਲੀ ਹਿੰਦੁਵਾਨ,
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਘਾਲੀ ਸਿੰਘਨ ਉਤਾਲੀ ਹੈ।

ਜਾਲੀ ਅਰਿ ਨਾਲੀ ਢਾਲੀ ਢੀਠਤਾ ਉਤਾਲੀ ਬੇਗ,
ਦੇਗ ਤੇਗ ਵਾਲੀ ਗੁਰੁ ਪੰਥ ਯੇ ਅਕਾਲੀ ਹੈ। ॥ ੫੦ ॥

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਬੀਰ ਬਲੀ ਜੁਗ ਓਰਨ ਤੈ,
ਹਿਤ ਜੀਤ ਜੁਰੇ ਮਧ ਆਹਵ ਭਾਰੈਂ।

ਮਾਰਹਿ ਮਾਰ ਪੁਕਾਰ ਕਰੈਂ,

¹ਜੰਗ ਵਿੱਚ (ਜੁਰਜੋ) ਜੁੜਿਆਂ ਹੋਇਆਂ (ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦਾ) ਜ਼ੋਰ ਦੇਖ ਕੇ ਜੰਗੀ (ਭੁਜੰਗੀ) ਸੂਰਮੇਂ ਗੱਜ ਰਹੇ ਹਨ, (ਮਹੀ) ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ (ਝੱਟ ਝੱਟ) ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ ਏਧਰ ਓਧਰ ਮਾਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

¹ਢੇਰਾਂ ਦੇ ਢੇਰ (ਰੁੰਡ) ਧੜ ਕੇ (ਮੁੰਡ) ਸਿਰ (ਬਿਤੁੰਡ ਕੈ) ਬਿਨਾਂ ਮੂੰਹਾਂ ਤੋਂ ਕਰ ਕੇ ਡੇਗ ਦਿੱਤੇ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੱਟ ਕੇ ਲਹੂ ਦੇ (ਕੁੰਡ) ਟੋਏ ਭਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਕਈਆਂ ਨੂੰ (ਢਾਲ ਦੇ) (ਫੇਟ) ਧੱਕੇ ਨਾਲ ਡੇਗ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਧੂੜ 'ਚ ਮਿਲਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ (ਅਤੇ) (ਡੱਟ ਡੱਟ) ਡਾਟ ਡਾਟ ਕੇ (ਦੁੱਜਨ) ਵੈਰੀਆਂ ਉਪਰ ਬਹੁਤ (ਬੇਗ) ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਭੈਰੋਂ (ਪਿਸਾਚ) ਮਾਸ ਖਾਣੇ ਜੀਵ, ਭੂਤ (ਕਾਕ) ਕਾਂ, (ਗੀਧ) ਗਿਰਝਾਂ, (ਸਜਾਰਪੂਤ) ਗਿੱਦੜਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਜੋਗਣੀਆਂ ਦੀ ਜਮਾਤ, ਲਹੂ ਦੀ (ਕੂਤ) ਖੁਰਾਕ ਨੂੰ (ਗੱਟ ਗੱਟ) ਗਟ ਗਟ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਪੀਂਦੀ ਹੈ। (ਜੋਗਨਿ-ਦੁਰਗਾ ਦੀ ਅੜਦਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਘੋਰ ਦੇਵੀ, ਜੋ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਲਹੂ ਪੀਂਦੀ ਹੈ।

¹ਜਦੋਂ (ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ) (ਪੈ) ਉੱਪਰ (ਕਰਾਲੀ ਅਤਿ) ਬਹੁਤੀ ਭਿਆਨਕ (ਹੋ ਕੇ) (ਬਿਸਾਲੀ) ਬਹੁਤੀ ਤਲਵਾਰ ਚੱਲੀ, ਤਾਂ ਕਾਲੀ ਤੇ (ਕਪਾਲੀ) ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਅਨੰਦ ਤੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਗਏ। (ਕਾਲੀ- ਕਾਲੇਰੰਗ ਦੀ ਇਕ ਦੇਵੀ ਜੋ ਚੰਡੀ ਨੇਰਕਤ ਬੀਜ ਦਾ ਲਹੂ ਪੀਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਮੱਥੇ 'ਚੋਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਸੀ।)

¹(ਤੁਕਾਨਿ) ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਹਿਲ ਗਈ ਤੇ ਉਹ (ਜੰਗ ਦਾ) ਮੈਦਾਨ ਖਾਲੀ ਕਰ ਚੱਲੀ, ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ (ਜੰਗ ਕਰਨ ਦੀ) (ਚਾਲੀ) ਰੀਤੀ (ਕਮਾਲੀ) ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਝਾਲ ਤੁਰਕਾਂ ਤੋਂ ਝੱਲੀ ਨਹੀਂ ਗਈ ਭਾਵ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ (ਉਤਾਲੀ) ਫੁਰਤੀ ਨਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਚਲਾਈ (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਗਾਲੂ ਦਿੱਤੀ (ਇਉਂ) ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਲੱਜਿਆ ਪਾਲੀ।

¹(ਅਰਿ) ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ (ਨਾਲੀ) ਫੌਜ (ਜਾਲੀ) ਸਾੜ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਢੀਠਤਾਈ (ਉਤਾਲੀ) ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ (ਬੇਗ) ਛੇਤੀ (ਢਾਲੀ) ਢਾਲ ਦਿੱਤੀ ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਲੰਗਰ ਤੇ ਤਲਵਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਇਹ ਗੁਰੂ ਦਾ ਅਕਾਲੀ ਪੰਥ ਹੈ।

¹ਦੇਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਬਲੀ ਸੂਰਮੇਂ ਜਿੱਤ ਵਾਸਤੇ (ਆਹਵ ਭਾਰੈਂ) ਭਾਰੀ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਜੁੜੇ।

ਕਿਤ ਯਾ ਅਲੀ ਯਾ ਅਲੀ ਐਲ ਉਭਾਰੈ।

ਸੱਤ ਸਿਰੀ ਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਹਿ,
ਸਿੰਘ ਭਿਰੈ ਤੁਰਕੈਂ ਲਲਕਾਰੈਂ।

ਬਾਹਿਤ ਤੇਗ ਉਮਾਹਿਤ ਬੇਗ,
ਸੁ ਚਾਹਿਤ ਜੀਤ ਅਭੀਤ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੫੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਮਾਚੜੋ ਜੰਗ ਦੀਹ ਦਿਸ ਦੋਈ।
ਪੈਰ ਨ ਪਾਇ ਪਿਛਾਹਾਂ ਕੋਈ।
ਬਾਢੜੋ ਰੋਸ ਬੀਰ-ਰਸ ਭਾਰੀ।
ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਹਕਾਰ ਹਕਾਰੀ ॥ ੫੨ ॥
ਗਾਢੇ ਲਰੈਂ ਹੋਇ ਛਿਤ ਠਾਢੇ।
ਕਾਢੈਂ ਤੇਗ ਭੌਂਹ ਦ੍ਰਿਗ ਚਾਢੇ।

ਏਕਹਿ ਬਾਰ ਬਾਰ ਬਹੁ ਕਰ ਹੈਂ।
ਜੁਝਿਰੂਝਿ ਦੋਊ ਤਹਿ ਮਰ ਹੈਂ ॥ ੫੩ ॥

ਹੂਰ ਬਿਲੋਕ ਸੂਰ ਕੋ ਬਰ ਕੈ।
ਜਾਤ ਅਸਮਾਨ ਬਿਵਾਨਨ ਚਰ੍ਹ ਕੈ।
ਛੁਟਤ ਖਤੰਗ ਤੁਫੰਗ ਅਪਾਰੇ।
ਮਾਨਹੁ ਕਾਲ ਕਰਾਲ ਕੁਠਾਰੇ ॥ ੫੪ ॥
ਛੁਹਿਤ ਜਾਂਹਿ ਤਹਿ ਕੁਹਿਤ ਨਿਸੰਗੈ।

ਭੇਦਤ ਚਰਮ ਬਰਮ ਹੈਂ ਅੰਗੈਂ।

ਨਿਕਸਤ ਜ੍ਹਾਨ ਕਿਕਾਨਨ ਮਾਂਹੀ।

ਮਹਾਂ ਮਰੀ ਜਨੁ ਪਰੀ ਮਹਾਂਹੀ ॥ ੫੫ ॥

ਨਿਸਨ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਮਜਾਨ ਤੈ ਦਮਕੈ।
ਮਾਨਹੁ ਮ੍ਰਿਤੁ ਬੀਜਰੀ ਚਮਕੈ।
ਲਹ-ਲਹਾਤ ਜਨੁ ਜੀਹ ਕਾਲ ਸੀ।
ਖਾਤ ਅਘਾਤ ਨ ਪ੍ਰਲੈ ਜ੍ਹਾਲ ਸੀ ॥ ੫੬ ॥
ਤੀਖੇ ਤੀਰ ਤੇਜ ਤੈ ਸ਼ੁੰਕਤ।
ਫਿਰੈਂ ਸਪੱਛ ਸਾਂਪ ਜਨੁ ਫੁੰਕਤ।
ਮਾਰੂ ਕਾਲ ਮੇਘ ਸਮ ਗਰਜੈਂ।

¹(ਤੁਰਕ) ਮਾਰ ਲੋਂ ਮਾਰ ਲੋਂ ਦੀ ਪੁਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਿਤੇ ਯਾ ਅਲੀ ਯਾ ਅਲੀ ਦਾ (ਐਲ) ਸ਼ੋਰ (ਉਭਾਰੈਂ) ਉਠਾ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘ ਸਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ, ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਲਲਕਾਰਦੇ ਤੇ ਭਿੜਦੇ ਹਨ।

¹ਉਹ (ਸਿੰਘ) ਜਿੱਤ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਬਹੁਤ ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ (ਬੇਗ) ਛੇਤੀ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ (ਦੀਹ) ਭਾਰੀ ਜੰਗ (ਮਾਚੜੋ) ਹੋਇਆ।

¹ਭਾਰੀ ਬੀਰ-ਰਸ ਤੇ ਗੁੱਸਾ ਵਧਿਆ।

¹ਆਪਸ ਵਿੱਚ (ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ) (ਹਕਾਰ ਹਕਾਰੀ) ਬੁਲਾ ਬੁਲਾ ਕੇ।

¹(ਛਿਤ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਖੜੇ ਹੋ ਕੇ (ਗਾਢੇ) ਬਹੁਤ ਲੜਦੇ ਹਨ।

¹ਤਲਵਾਰਾਂ ਕੱਢੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਤੇ ਨੇੜਾਂ ਦੇ (ਭੌਂਹੋਂ) ਭੁਵੱਟੇ (ਚਾਢੇ) ਚੜ੍ਹਾਏ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਇੱਕੋ ਵਾਰ ਬਹੁਤੇ ਵਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹(ਆਪਸ ਵਿੱਚ) (ਰੂਝ) ਰੁੱਝ ਕੇ, ਫਸ ਕੇ (ਜੁਝ) ਲੜ ਕੇ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਹੂਰਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਵਰ ਕੇ (ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਕੇ)।

¹ਚੜ੍ਹ ਕੇ।

¹(ਅਪਾਰੇ) ਬਹੁਤ (ਖਤੰਗ) ਤੀਰ ਤੇ (ਤੁਫੰਗ) ਬੰਦੂਕਾਂ ਛੁਟਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਭਿਆਨਕ ਕਾਲ ਦੇ (ਕੁਠਾਰੇ) ਕੁਹਾੜੇ ਹਨ।

¹ਜਿਸ ਨੂੰ ਛੋਂਹਦੇ ਹਨ ਤਿਸ ਨੂੰ (ਨਿਸੰਗੈ) ਨਿਰਭਯ ਹੋ ਕੇ (ਕੁਹਿਤ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਚਰਮ) ਢਾਲਾਂ, (ਬਰਮ) ਸੰਜੋਆਂ ਅਤੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ (ਭੇਦਤ) ਵਿੰਨ੍ਹ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਅੰਗੋਂ) ਜਵਾਨਾਂ ਦੇ (ਅੰਗਾਂ 'ਚੋਂ) ਨਿਕਲ ਕੇ (ਕਿਕਾਨਨ) ਘੋੜਿਆਂ (ਦੇ ਸ਼ਰੀਰਾਂ) ਵਿੱਚ (ਧਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)।

¹ਜਾਣੇ (ਮਹਾਂਹੀ) ਬਹੁਤੀ (ਮਹਾ ਮਰੀ) (ਹੈਜ਼ਾ, ਪਲੇਗ ਆਦਿ) ਘਾਤਕ ਬੀਮਾਰੀ ਪਈ ਹੋਈ ਹੈ।

¹ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਮਿਆਨ 'ਚੋਂ (ਨਿਸਰ) ਨਿਕਲ ਕੇ (ਦਮਕੈ) ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

¹ਜਾਣੇ ਮੌਤ ਦੀ ਬਿਜਲੀ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

¹ਜਾਣੇ ਕਾਲ ਦੀ (ਜੀਹ ਸੀ) ਜੀਭ ਵਰਗੀ (ਲਹਲਾਤ) ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

¹ਪ੍ਰਲੇ ਦੀ ਅੱਗ ਵਰਗੀ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਖਾਂਦੀ ਹੋਈ ਰਜਦੀ ਨਹੀਂ।

¹ਤੇਜ ਨਾਲ ਸ਼ੁੱਕਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ (ਸਪੱਛ) ਖੰਭਾਂ ਵਾਲੇ ਸੱਪ ਫੁਕਾਰੇ ਮਾਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

¹(ਮਾਰੂ) ਜੰਗੀ ਵਾਜੇ ਕਾਲ ਦੇ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਗੱਜਦੇ ਹਨ।

ਤੋਪ ਪਲੀਤੇ ਤੜਕਾ ਤਰਜੈ¹ ॥ ੫੭ ॥

ਬਰਛੀ ਤਿਰਛੀ ਨਾਗਨਿ ਕਾਲੀ¹।
ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰ ਜਨੁ ਗੀਧਨ-ਮਾਲੀ¹।
ਝਪਟਤ ਲਪਟਤ¹ ਜਾਂ ਕੇ ਤਨ ਕੋ।
ਗੇਰਤ ਬਾਢੀ ਜਜੋਂ ਬਢਿ ਬਨ ਕੋ ॥ ੫੮ ॥

ਸੂਰਨ ਲਾਲੀ ਕੂਰਨ ਜਰਦੀ।
ਚਢੀ ਅਪਾਰ¹, ਬਢੀ ਪਰ ਮਰਦੀ²।

ਇਤ ਉਤ ਫਿਰੈਂ ਬੀਰ ਬਰ¹ ਲਰਤੇ।
ਬਾਹਿਤ ਜਿਸੈ ਦੋਇ ਧਰ ਕਰਤੇ ॥ ੫੯ ॥
ਭਿਗੀ ਪੁਸ਼ਾਕ ਖੂਨ ਸੈਂ ਸਾਰੀ।
ਖੇਲਤ ਮਾਨਹੁ ਫਾਗ¹ ਖਿਲਾਰੀ।
ਗਹਿ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰਨ ਸਿੰਘ ਸਮ ਸ਼ੇਰਨ¹।
ਜਿਸ ਦਿਸ ਪਰੈਂ ਤੁ ਕਰੈਂ ਨਿਬੇਰਨ ॥ ੬੦ ॥
ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਸਰਦਾਰ ਲੜਾਵਤ।
ਸਜਾਪੇ ਮੈਂ ਜਜੋਂ ਨਾਰਿ¹ ਪਿਟਾਵਤ।
ਮਾਚਜੋ ਜੰਗ ਜਾਮ ਤ੍ਰੈ¹ ਭਾਰੀ।
ਚਢੀ ਲੁੱਥ ਪਰ ਲੁੱਥ ਅਪਾਰੀ ॥ ੬੧ ॥
ਫੇਰ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮਿਲਿ ਸਰਦਾਰੈਂ।
ਹੱਲਾ ਦਯੋ ਕਰਾਇ ਉਦਾਰੈਂ¹।
ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ ਜ਼ਖਮ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਲਾਗੈਂ।
ਤਜੋਂ ਤਜੋਂ ਰੋਸ¹ ਬੀਰ ਰਸ ਜਾਗੈਂ ॥ ੬੨ ॥
ਤੁਰਕ ਪੇਖਿ ਇਕ ਜ਼ਖਮੀ ਤੁਰਕੈਂ¹।
*ਔਰ ਦਸਕ ਡਰਿ ਢਿਗ ਤੈ ਢੁਰਕੈਂ¹।

ਪਰੈਂ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕਨ ਪਰ ਬਲ ਕੈ¹।
ਜਜੋਂ ਕੁੰਜਨ ਪਰ ਬਹਰੀ ਢਲ ਕੈ ॥ ੬੩ ॥

ਆਖਰ ਤੁਰਕ ਹਾਰ ਜਬਿ ਗਏ।
ਦਹਲਤ¹ ਸਭਿ ਮਨ ਹੀ ਮੈਂ ਭਏ।
ਧੀਰਜ ਟੂਟ ਗਯੋ ਡਰ ਕੈ ਕੈ¹।
ਚਲੇ ਸ਼ਹਰ ਕੀ ਓਰ ਪਲੈ ਕੈ ॥ ੬੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

¹ਤੋਪਾਂ ਦੇ ਪਲੀਤੇ ਬਿਜਲੀ ਨੂੰ ਤਾੜਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਬਿਜਲੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਚਮਕਦੇ ਹਨ। (ਪਲੀਤਾ- ਵੱਟੀ ਹੋਈ ਬੱਤੀ, ਤੋਪ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦੇਣ ਦਾ ਡੋਰਾ।)

¹ਤਿੱਖੀ ਬਰਛੀ ਮਾਨੋ ਕਾਲੀ ਸਪਣੀ ਹੈ।

¹(ਬੱਕ੍ਰ) ਟੇਵੇ ਚੱਕ੍ਰ ਜਾਣੇ (ਗੀਧ) ਗਿਰਝਾਂ ਦੀ (ਮਾਲੀ) ਡਾਰ ਹੈ।

¹ਝਪਟ ਮਾਰ ਕੇ ਚਿੰਬੜਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ (ਬਾਢੀ) ਤਰਖਾਣ (ਬਨ) ਜੰਗਲ ਨੂੰ (ਬਢਿ) ਵੱਢ ਕੇ (ਗੇਰਤ) ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ (ਮੁਖਾਂ ਤੇ) ਲਾਲੀ ਤੇ (ਕੂਰਨ) ਕਾਇਰਾਂ ਦੇ (ਮੂੰਹਾਂ ਤੇ) (ਜਰਦੀ) ਪੀਲੌਤਣ (ਅਪਾਰ) ਬਹੁਤੀ ਚੜ੍ਹ ਗਈ। ²(ਪਰ) ਪ੍ਰੰਤੂ (ਮਰਦੀ) ਸੂਰਮਤਾਈ (ਬਢੀ) ਵੱਧ ਗਈ ਭਾਵ ਕਾਇਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਸੂਰਮੇਂ ਵੱਧ ਨਿਕਲੇ।

¹ਚੰਗੇ ਸੂਰਮੇਂ।

¹ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ ਦੋ ਧੜ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਹੌਲੀ।

¹ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ (ਸ਼ਮਸ਼ੇਰਨ) ਤਲਵਾਰਾਂ ਪਕੜ ਕੇ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀ ਭਾਵ ਮਿਰਾਸਣ ਜਾਂ ਨਾਇਣ।

¹ਤਿੰਨ ਪਹਿਰ।

¹ਚੰਗਾ।

¹ਗੁੱਸਾ।

¹ਤੁਰਕ (ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ) ਇਕ ਤੁਰਕ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਇਆ ਵੇਖ ਕੇ।

¹ਹੋਰ ਦਸਕ ਤੁਰਕ ਡਰ ਕੇ ਕੋਲੋਂ (ਢੁਰਕੈਂ) ਖਿਸਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। *ਅੰਕ ਨੰ: ੬੩ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ 'ਚੋਂ ਲਈ ਹੈ।

¹ਬਲ ਕਰਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹਰੀ ਕੁੰਜਾਂ ਤੇ ਝੁਕ ਕੇ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, (ਬਹਰੀ- ਬਾਜ਼ ਵਰਗਾ ਇਕ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ।)

¹ਡਰ ਗਏ, ਕੰਬ ਗਏ।

¹ਕਰਕੇ।

¹ਦੌੜ ਕੇ।

ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸੰਗ ਲੈ,
ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ ਤਬਿ ਧਾਇ।
ਧਸਜੇ, ਜਲਾਵਲ ਦੀਨ ਕੇ
ਕਿਲੇ ਮੱਧ¹, ਤਬਿ ਜਾਇ ॥ ੬੫ ॥

ਕਥਿੱਤ:

ਔਰ ਸਭਿ ਖਾਲਸੇ ਬਿਸਾਲਸੇ ਲੈ ਤੇਗ ਬੇਗ¹,
ਮਾਰ ਕਰਿ ਕਰਜੇ ਹੈ ਤੂਕਾਨ ਕੋ ਬਿਹਾਲਸੇ¹।
ਪੈਸ ਕੈ¹ ਸ਼ਹਿਰ ਬਡ ਕਹਿਰ ਮਚਾਇ ਦਯੋ²,
ਲੂਟ ਮਾਰ ਪਾਰ¹ ਧਰੀ ਕਤਲ ਕਮਾਲਸੇ²।
ਏਕ ਬੇਦੀ-ਵਾਰੋ¹ ਔਰ ਸਾਮ² ਪਯੋ ਤੂਕ ਜੋਊ,
ਦਯੋ ਛੋਰ ਸੋਊ ਬਾਕੀ ਮਾਰ ਦਯੋ ਖਾਲਸੇ।
ਪਰੀ ਤਬਿ ਭਾਗ ਠੌਰ ਠੌਰ ਗੌਰ ਰੌਰ ਪਰਜੇ¹,
ਮਿਲੈ ਹੈਂ ਤੂਕਾਨਿ ਤਾਂਈ ਸਿੰਘ ਹੋਇ ਕਾਲ ਸੇ¹ ॥ ੬੬ ॥
ਭਾਈ ਕੋ ਨ ਭਾਈ ਪਾਯੋ ਸਸੁਰ ਜਵਾਈ, ਪਾਈ
ਪੂਤ ਕੋ ਨ ਮਾਈ, ਤੀਆ ਪੀਆ ਬਿਨ ਜਾਤ ਹੈ¹।

ਸੂਰ ਸਸਿ ਕਬਿ ਨ ਨਿਹਾਰੀ ਜੇਊ ਨਾਰੀ,
ਭਾਰੀ ਰੂਪ ਗੁਨਵਾਰੀ ਤੇ ਉਘਾਰੀ ਹੀ ਪਰਾਤ ਹੈ¹।

ਓਢਨੀ ਨ ਪਾਤੀ, ਬਿਨ ਪਨਹੀ ਦੁਖਾਤੀ ਜਾਤੀ,
ਤਾਤੀ ਰੇਤੀ ਵੀਚ, ਮੁਰਝਾਤੀ ਬਿਲਲਾਤ ਹੈ¹।

ਭੌਖਤੀ ਗਡਾਤੀ ਪਗ, ਧੌਖਤੀ ਚਲਾਤੀ ਮਗ,
ਔਖਤੀ ਨਸਾਤੀ ਚੌਕ ਚੌਕ ਬਰੜਾਤ ਹੈ¹ ॥ ੬੭ ॥

ਧਰਤੀ ਨ ਪਾਉਂ ਕਬੀ ਧਰਤੀ ਸੁਘਰ ਤੀਯ,
ਡਰਤੀ ਨ ਘਰਤੀ ਨਿਸਰਤੀ ਕਦਾਪਿਤੀ¹।

ਮਖਮਲ ਪੌਢਤੀ ਸੀ ਓਢਤੀ ਜੋ ਮਲਮਲ,
ਸੋਊ ਚਲਿ ਚਲਿ ਬਨ ਨਾਂਗੇ ਪਾਉਂ ਧਾਵਤੀ¹।

ਭਰੀ ਰੂਪ ਜੋਬਨ ਜੋ ਜਰੀ ਜੇਵਰਾਨ ਸੰਗ,

¹ਜਲਾਲ ਦੀਨ ਦੇ ਕਿਲੇ ਵਿੱਚ।

¹ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਖਾਲਸੇ ਨੇ (ਬੇਗ) ਛੇਤੀ ਨਾਲ (ਬਿਸਾਲਸੇ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਲੈ ਕੇ।

¹ਬੁਰੇ ਹਾਲ ਵਾਲੇ। (ਅ) ਵਿਆਕੁਲ।

¹ਵੜ ਕੇ। ²ਮੁਸੀਬਤ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

¹ਪਾ ਕੇ ਭਾਵ ਕਰਕੇ। ²(ਕਮਾਲਸੇ) ਬਹੁਤੀ ਕਤਲਾਮ (ਧਰੀ) ਕੀਤੀ।

¹ਹਿੰਦੂ। ²ਸ਼ਰਣ।

¹ਤਦੋਂ ਥਾਂ ਥਾਂ ਤੇ (ਭਾਗ) ਭਾਜੜ ਪੈ ਗਈ (ਗੌਰ) ਬਹੁਤਾੜੋਲਾ ਪੈ ਗਿਆ।

¹ਕਾਲ ਵਰਗੇ।

¹ਭਰਾ ਨੂੰ ਭਰਾ ਤੇ ਸਹੁਰੇ ਨੂੰ ਜਵਾਈ ਨਾ (ਪਾਯੋ) ਲੱਭਾ, ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਮਾਂ ਨਹੀਂ (ਪਾਈ) ਲੱਭੀ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਪਤੀ ਬਿਨਾਂ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਭਾਰੀ ਰੂਪ ਤੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਸੂਰਜ ਤੇ ਚੰਦ ਨੇ ਵੀ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਦੇਖੀਆਂ ਉਹ (ਉਘਾਰੀ) ਨੰਗੀਆਂ ਹੀ (ਪਰਾਤ) ਨੱਠੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਸਿਰ ਤੇ ਲੈਣ ਨੂੰ (ਓਢਨੀ) ਚੁੰਨੀ ਨਹੀਂ ਲੱਭੀ, ਬਿਨਾਂ (ਪਨਹੀ) ਜੁੱਤੀ ਤੋਂ ਦੁਖੀ ਹੋਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਤੱਤੀਰੇਤ ਵਿੱਚ ਮੁਰਝਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਉਹਨਾਂ ਦੇ) (ਪਗ) ਪੈਰਾਂ 'ਚ (ਭੌਖਤੀ) ਭੌਖੜਾ (ਗਡਾਤੀ) ਚੁੱਭਦਾ ਹੈ, ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ (ਚਲਾਤੀ) ਚੱਲਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ (ਧੌਖਤੀ) ਧਮਕੜੇ ਪਈਆਂ ਅਰਥਾਤ ਹੌਂਕਦੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, (ਔਖਤੀ) ਔਖੇਰਾਹਾਂ ਵਿੱਚ ਨਸਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ (ਚੌਕ ਚੌਕ) ਤੁੱਬਕ ਤੁੱਬਕ ਕੇ ਬਰੜਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਜਿਹੜੀਆਂ (ਸੁਘੜ) ਚਤੁਰ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਕਦੇ ਵੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਸਨ ਧਰਦੀਆਂ ਅਤੇ (ਡਰਤੀ) ਡਰਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ (ਘਰਤੀ) ਘਰ ਵਿੱਚੋਂ (ਕਦਾਪਿਤੀ) ਕਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਨ (ਨਿਸਰਤੀ) ਨਿਕਲਦੀਆਂ।

¹ਜੇ (ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ) ਮਖਮਲਾਂ ਪਹਿਨਦੀਆਂ ਸਨ, ਤੇ ਮਲਮਲ ਉਪਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਸਨ ਉਹ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਲ ਚਲ ਕੇ ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ ਦੌੜਦੀਆਂ ਹਨ।

ਫੂਲ ਕੀ ਛਰੀ ਸੀ, ਡਰੀ ਖਰੀ ਬਿਲਲਾਵਤੀ।

¹ਜਿਹੜੀਆਂ (ਇਸੜੀਆਂ) ਜੁਆਨੀ ਤੇ ਰੂਪ ਨਾਲ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਗਹਿਣਿਆਂ ਨਾਲ ਜੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀਆਂ ਛਟੀਆਂ ਵਰਗੀਆਂ (ਕੋਮਲ ਤੇ ਪਤਲੀਆਂ) ਸਨ (ਉਹ) ਡਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਬਹੁਤ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੀਆਂ ਸਨ।

ਸ਼ੀਰ-ਫੇਨ ਪਾਵਤੀ ਜੋ ਨੁਵਤੀ ਅਤਰ ਹੋਜ਼,
ਮੌਜ ਮੈਂ ਰਹਾਵਤੀ ਸੋ ਬੀਆ-ਬਾਨ ਜਾਵਤੀ' ॥ ੬੮ ॥

¹ਜਿਹੜੀਆਂ ਇਸੜੀਆਂ (ਸ਼ੀਰ- ਫੇਨ) ਦੁੱਧ ਦੀ ਮਿਲਾਈ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਭਾਵ ਖਾਂਦੀਆਂ ਤੇ ਅਤਰ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਪਾਣੀ ਦੇ ਹੋਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਨੁਹਾਂਦੀਆਂ ਤੇ ਮੌਜ (ਅਨੰਦ) 'ਚ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਸਨ ਉਹ ਉਜਾੜਾਂ 'ਚ (ਨੱਸੀਆਂ) ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬਾਮ ਆਮ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ',
ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਸੁਨਿ ਕਾਨ।
ਮੁਰਛਿਤ ਹੈ ਛਿਤ ਪਰਤ ਗਿਰ,
ਘਰਿ ਬਨ ਮੱਧ ਪਛਾਨ' ॥ ੬੯ ॥

¹(ਆਮ) ਸਾਰੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀਆਂ (ਬਾਮ) ਇਸੜੀਆਂ।

¹(ਮੁਰਛਿਤ ਹੈ) ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਕੇ (ਛਿਤ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਡਿੱਗ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਘਰ ਵਿੱਚ (ਹੁੰਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਜੰਗਲਾਂ 'ਚ ਸਮਝਦੀਆਂ ਹਨ।

ਚੌਪਈ:

ਸ਼ਹਰ ਜਲਾਲਾ-ਬਾਦ ਲੁਹਾਰੀ।
ਲੂਟਯੋ ਸਿੰਘਨ ਭਲ' ਬਲ ਧਾਰੀ।
ਨਾਰਿ ਨਰਨ ਕੋ ਬਾਂਧਿ ਬਾਂਧਿ ਤਬਿ।
ਧਨ ਕਢਵਾਇ ਲਯੋ ਦੱਬਯੋ ਸਭਿ ॥ ੭੦ ॥
ਵਡ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਲੁਟੇ ਖਜ਼ਾਨੇ।
ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਅੱਸੂ ਮਹਾਨੇ।
ਜੋ ਅਕਰੇ ਝਟਕੇ ਸਮ ਬਕਰੇ'।
ਕੇਤਿਕ ਪਕਰਿ ਜਕਰ ਲਿਯ ਤਕਰੇ' ॥ ੭੧ ॥
ਫਿਰ ਨੁਵਾਬ ਕੇ ਮਹਲੀਂ ਧਸੇ।
ਲੋਗ ਨੁਵਾਬ ਕੇਰ ਫੜਿ ਕਸੇ'।
ਸੁਨਿ ਨੁਵਾਬ ਧਰਿ ਤ੍ਰਾਸ ਕਿਤਾਨੇ'।
ਕਾਯਰ ਗੀਦੀ ਭਯੋ ਮਹਾਨੇ ॥ ੭੨ ॥
ਅਪਨੀ ਜਾਨ ਬਚਾਵਨ ਹੇਤੈਂ।
ਛਪਯੋ ਭੋਹਰੇ ਵੀਚ ਨਿਕੇਤੈਂ'।
ਖੋਜ ਨੁਵਾਬ ਤਈਂ ਸਿੰਘ ਰਹੇ।
ਪਾਯੋ ਕਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਬਿ ਵਹੇ' ॥ ੭੩ ॥
ਤਬੈ ਜਨਾਨੈ ਮਹਲ ਮਝਾਰੀ।
ਧਸੇ ਸਿੰਘ ਪਕਰੀ ਤਿਹ ਨਾਰੀ।
ਧਨ ਜੇਵਰ ਅਸਬਾਬ ਅਪਾਰੇ।
ਤਿਨ ਤੈ ਲਯੋ ਕਢਾਇ ਸੁਧਾਰੇ' ॥ ੭੪ ॥
ਤਿਨ ਹੀ ਤੈ ਨੁਵਾਬ ਬੁਝਿ' ਫੜਿਓ।

¹ਚੰਗਾ।

¹ਜਿਹੜੇ (ਅਕਰੇ) ਆਕੜੇ ਉਹ ਬੱਕਰਿਆਂ ਵਾਂਗ ਝਟਕਾ ਦਿੱਤੇ।

¹ਤਕੜੇ।

¹ਬੰਨ੍ਹ ਲਏ।

¹(ਕਿਤਾਨੇ) ਕਿਤਨਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ ਡਰ ਧਾਰ ਕੇ।

¹(ਨਿਕੇਤੈਂ) ਘਰ ਦੇ ਭੋਰੇ ਵਿੱਚ।

¹ਉਸ ਨੂੰ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਪੁੱਛ ਕੇ।

ਪਾਇ ਖਾਟ ਪਰ ਨੀਕੈ ਕੜਿਓ¹।
 ਬਾਹਰ ਡੇਰਾ ਕੀਨੋ ਜਹਾਂ।
 ਫੜਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਲਯਾਯੋ ਤਹਾਂ ॥ ੭੫ ॥
 ਜੋ ਦਿਜ ਕਹੀ ਸਜਾ ਸੋ ਠਾਟੀ¹।
 ਜੜ ਤੈ ਲਿੰਗ ਇੰਦਰੀ ਕਾਟੀ।
 ਪੁਨਾ ਸੂਰ ਕਾ ਝਟਕਾ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਖੁਲਵਾਯੋ ਤਿਸ ਕੋ ਬਲਿ ਧਰ ਕੈ¹ ॥ ੭੬ ॥
 ਨਾਕ ਹਾਥ ਜਿਹਵਾ ਕਟ ਤਾਂ ਕੀ।
 ਦਯੋ ਛੋਰ ਕਛ ਛੋਰ ਨ ਬਾਕੀ¹।
 ਹੁਤੇ ਕੁਲਾਲ¹ ਵਜ਼ੀਰ ਇਕ ਤਾਂ ਕਾ।
 ਲੋਲਪ¹ ਕਾਂਮੀ ਕੁਟਲ² ਕੁਬਾਂਕਾ³ ॥ ੭੭ ॥
 ਬਿਭਚਾਰੀ ਦੱਲਾ¹ ਪਰ ਨਾਰੀ।
 ਦੇਤ ਮੰਗਾਇ ਨੁਵਾਬੈਂ ਨਾਰੀ।
 ਦੈ ਦੁਖ ਬਹੁ ਸੋ ਸਿੰਘਨ ਮਾਰਾ।
 ਐਸੇ ਐਸੇ ਔਰ ਅਪਾਰਾ ॥ ੭੮ ॥
 ਤੁਰਕ ਜਿਤਿਕ ਥੇ ਸੁਨੇ ਖਰਾਬੈਂ।
 ਕਾਫਰ ਕਰਿ ਦੈ ਹਤੇ ਅਜਾਬੈਂ¹।
 ਮਿਲ ਕਰਿ ਤੁਰਕ ਹਿੰਦੁ ਫਿਰ ਆਮੈ¹।
 ਆਇ ਪਰੇ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸਾਮੈਂ¹ ॥ ੭੯ ॥
 ਪੰਥ ਅਮਨ¹ ਫਿਰ ਸਭ ਕੋ ਦੈ ਕੈ।
 ਦੂਜ ਕੀ ਸੁਤਾ¹ ਤਈਂ ਬੁਲਵੈ ਕੈ।
 ਅਰ ਤਿਸ ਕੇ ਪੇਕੇ ਸੁਸਰਾਰੈਂ¹।
 ਉਭੈ ਗ੍ਰਾਮ ਕੇ¹ ਲੋਗ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੮੦ ॥
 ਪੰਥ ਆਪ ਕੇ ਪਾਸ ਹਕਾਰੈ¹।
 ਏਕ ਠੌਰ ਮੈਂ ਸਭਿ ਬੈਠਾਰੇ।
 ਦਿਜ ਕੀ ਬੇਟੀ ਗੰਗਾ ਜਲ ਸੋਂ।
 ਨੁਲੁਵਾਈ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਬਿਧਿ ਭਲ ਸੋਂ¹ ॥ ੮੧ ॥
 ਤਿਸ ਕੇ ਕਰ ਤੇ¹ ਭੋਜਨ ਕਾਚੇ।
 ਸਭਿ ਕੋ ਖੁਲਵਾਏ ਭਲ ਸਾਚੇ।
 ਪੁਨ ਤਿਸ ਕੇ ਪਤਿ ਕੋ ਭੁਜ¹ ਤਾਂ ਕੀ।
 ਪਕਰਾਈ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਬਾਂਕੀ¹ ॥ ੮੨ ॥
 ਧਰਮ ਪੁੱਤ੍ਰੀ ਪੰਥ ਬਨੈ ਕੈ।
 ਧਨ ਦੀਨੋ ਬਹੁ ਚੰਦਾ ਕੈ ਕੈ¹ ॥ ੮੩ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਤੁਰਕ ਦੁਸ਼ਟ ਕੋ ਮਾਰ ਕੈ,
 ਦਿਜ ਕਾ ਕਿਯ ਉਪਕਾਰ।

¹(ਖਾਟ) ਮੰਜੇ ਤੇ ਪਾ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਕੜਿਓ) ਬੰਨ੍ਹ ਲਿਆ।

¹ਮੁਕੱਰਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਫੜ ਕੇ।

¹ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਕੁਝ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ।

¹ਘੁਮਿਆਰ।

¹ਬਹੁਤ ਲਾਲਚੀ। ²ਟੇਢਾ। ³ਖੋਟਾ ਤੇ ਵਿੰਗਾ।

¹ਨੀਚ ਕਰਮ ਦੀ ਦਲਾਲੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਭੇਟੂ, ਭੜੂਆ।

¹ਦੁੱਖ ਦੇ ਕੇ ਮਾਰੇ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਸ਼ਰਣ।

¹ਸ਼ਾਂਤੀ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੀ ਲੜਕੀ।

¹ਸਹੁਰੇ ਘਰ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ।

¹ਸੱਦੇ।

¹ਸਿੰਮ੍ਰਿਤੀਆਂ ਦੀ ਬਿਧੀ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਹੱਥੋਂ।

¹ਬਾਂਹ।

¹ਸੁੰਦਰ (ਲੜਕੀ ਦੀ)।

¹ਚੰਦਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ।

ਹੁਤੇ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਤਬੈ,

ਸਾਲ ਚੁਤਾਲੀ ਸਾਰਾ ॥ ੮੪ ॥

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸੰਮਤ ੧੮੪੪ ਬਿ: ਸੀ।

ਚੌਪਈ:

ਸਾਜਿ' ਗੁਰਮਤਾ ਪੰਥ ਮਹਾਨੈ।

¹ਕਰਕੇ।

ਚਢ੍ਹੇ ਫੇਰ ਦਿਸ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੈ।

¹ਯੂ.ਪੀ. ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵੱਲ।

ਨਗਰ ਡਗਰ ਕੇ' ਸਗਰੇ ਲੂਟੇ।

¹ਰਸਤੇ ਦੇ।

ਦੀਨੀ ਨਜ਼ਰਾਂ ਜਿਨ, ਸੋ ਛੂਟੈ ॥ ੮੫ ॥

ਜੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਪਰ ਅਰਿ ਆਏ।

ਤੇ ਸਿੰਘਨ ਸਭਿ ਮਾਰਿ ਗਿਰਾਏ।

ਹੜ੍ਹ ਕੇ ਜਲ ਜੜ੍ਹੋਂ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਹੀਂ।

ਦੋ ਦਿਨ ਕਿਸੀ ਠੌਰ ਨਹਿਂ ਬਿਰਹੀਂ ॥ ੮੬ ॥

ਬਾਦ-ਬੇਗਮਾਂ' ਆਦਿ ਅਪਾਰੇ।

¹ਬੇਗਮਾਂਬਾਦ ਸ਼ਹਿਰ।

ਲੂਟੇ ਕਸਬੇ ਗਾਮ ਉਦਾਰੇ।

ਲੂਟ ਮੁਜੱਫਰ-ਨਗਰੈਂ ਔਰੈਂ।

ਮਗਲੋਰੈਂ ਲੋ ਠੌਰੈਂ ਗੋਰੈਂ ॥ ੮੭ ॥

¹ਮਗਲੋਰ ਸ਼ਹਿਰ ਤੱਕ ਚੰਗੀਆਂ ਜਗ੍ਹਾਂ।

ਭੰਬੂ-ਖਾਨ ਨਜੀਬਾਵਾਦੀ।

ਲਰਜੇ ਪੰਥ ਸੋਂ ਕੁਛਕ ਬਿਖਾਦੀ।

¹ਝਗੜਾ ਕਰਕੇ।

ਮਿਲਜੇ ਆਇ ਫਿਰ ਦੈ ਨਜ਼ਰਾਨਾ।

ਲੂਟਨ ਤੈ ਨਿਜ ਸ਼ਹਰ ਬਚਾਨਾ ॥ ੮੮ ॥

ਧਾਮਪੁਰਾ ਫਿਰ ਲੂਟਜੇ ਨਗੀਨਾ।

ਸ਼ਹਰ ਅਨੂਪ, ਰਾਮਪੁਰ ਛੀਨਾ।

ਰਾਜ ਘਾਟ, ਖਾਤੌਲੀ ਆਦੈਂ।

ਬਾਜੋਈ, ਮੌਰਾਦਾਬਾਦੈਂ ॥ ੮੯ ॥

ਬਾਰੋਲੀ ਹਰਦੁਆ ਚੰਦੌਸੀ।

ਕੋਇਲ, ਕਾਸ-ਗੰਜ, ਹਰਦੌਸੀ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਨਗਰਨ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।

ਗਾਰਤ ਕਰਿ' ਸਿੰਘ ਹਟੇ ਪਿਛਾਂਈਂ ॥ ੯੦ ॥

¹ਤਬਾਹ ਕਰਕੇ।

ਦਸਕ ਕੋਸ ਤੈ ਧਾਵਾ ਕੈ ਕੈ।

ਦਿੱਲੀ ਵੀਚ ਧਸੇ ਪੁਨ ਐ ਕੈ।

ਮੁਗਲ ਮਹੱਲੇ ਆਗ ਲਗਾਈ।

ਝਟਪਟ ਲੂਟਜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੯੧ ॥

¹ਬਹੁਤ।

ਨਿਕਸੇ ਸਿੰਘ ਜਬੈ ਪੁਨ ਬਾਹਰ।

ਮਗਰ ਚਢੀ ਤੂਕਾਨੀ ਜਾਹਿਰ।

¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਫੌਜ।

ਅਜਮੇਰੀ ਦਰਵਾਜੇ ਢਿਗ ਫਿਰ।

ਸਿੰਘ ਲਰਨ ਹਿਤ ਭਏ ਤਹਾਂ ਬਿਰ ॥ ੯੨ ॥

¹ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ।

ਪਾਂਚ ਘਰੀ ਤਹਿਂ ਭਈ ਲਰਾਈ।

ਤੀਰ ਤੁਫੰਗਨ ਕੀ ਬਹੁ ਭਾਈ।¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ।
 ਆਖਰ ਖੈਂਚਿ ਸਿੰਘ ਸਮਸ਼ੇਰੈਂ।
 ਪਰੇ ਬੈਰੀਅਨ ਪਰ ਸਮ ਸ਼ੇਰੈਂ¹ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ।
 ਦੌਰਿ ਤੂਕਾਨੀ ਭੀਤਰ ਬਰੀ।
 ਕਾਯਮ ਸ਼ਹਿਰ ਪਨਾਹ। ਫਿਰ ਕਰੀ।¹ਓਟ ਭਾਵ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਦੀ ਕੰਧ।
 ਲਾਹੌਰੀ ਦਰਵਾਜੇ ਓਰੈਂ।
 ਝੁਕੇ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਦੈ ਕਰਿ ਜੋਰੈਂ¹ਪਹਾੜ ਗੰਜ।
 ਸਬਜ਼-ਮੰਡੀ ਅਰ ਗੰਜ-ਪਹਾੜੈਂ।
 ਯਹਿ ਤੋ ਕੀਨੇ ਸਿੰਘਨ ਉਜਾੜੈਂ।
 ਪੁਨਾ ਸਿੰਘ ਮਜਨੂ ਕੇ ਟੀਲੈਂ।
 ਉਤਰੇ ਜਾਇ ਤਬੈ ਬਿਨ ਢੀਲੈਂ¹ਛੇਤੀ ਚਾਲਾ ਪਾ ਦਿੱਤਾ।
 ਦੂਸਰ ਦਿਨ ਫਿਰ ਓਰ ਪੰਜਾਬੈਂ।
 ਪਾਯੋ ਪੰਥ ਬਹੀਰ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ।
 ਜੇ ਕਰ ਸਿੰਘ ਠਹਿਰਤੇ ਤਬੈ।
 ਦਿੱਲੀ ਨਾਹਿ ਛੇਡਤੇ ਕਬੈ¹ਬਹੁਤੀ ਕਮਜ਼ੋਰ।
 ਦੌਲਤ ਫੌਜ ਹਕੂਮਤ ਸ਼ਾਹੀ।
 ਰਹੀ ਨ ਥੀ ਕੁਛ ਉਨ ਦਿਨ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਕੁਛ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਮਰੂਟਜੋਂ ਨੈ ਕੁਛ।
 ਕਰਿ ਰਾਖੀ ਥੀ ਸ਼ਾਹੀ ਅਤਿ ਤੁਛ¹ਧਨ।
 ਯਹਿ ਤੋ ਸਿੰਘਨ ਨਾਹਿ ਵਿਚਾਰਾ।
 ਬਿੱਤ¹ਧਨ।
 ਪੁਨਾ ਪੰਥ ਮੈਂ ਇਕ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਹੁਤੇ ਨ ਥਾ, ਜੋ ਲੇਤ ਸੰਭਾਰੈਂ¹ਨਾਲ।
 ਅਪਨੀ ਅਪਨੀ ਮਰਜ਼ੀ ਸੇਤੀ।
 ਦਿਸ ਪੰਜਾਬ ਚਲ ਦੀਨੋ ਛੇਤੀ।
 ਲੂਟ ਕੂਟ ਕਰਿ ਆਨੰਦ ਭਏ।
 ਰਾਜਨੀਤਿ ਕੀ ਰੀਤਿ ਭੁਲਏ¹ਠਹਿਰ ਗਏ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰਹਿ ਜਾਇ ਬਿਰਾਏ।
 ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬ ਮਾਲਵੇ ਭਾਏ¹ਚੰਗੇ ਲੱਗੇ।
 ਦੋਹਰਾ:
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਮੈਂ,
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਭਾਰ¹ਬਹੁਤੀ।
 ਦੌਲਤ ਲੈ ਬਹੁ ਪੰਥ ਫਿਰ,
 ਗਯੋ ਪੰਜਾਬ ਮਝਾਰ¹ਬਹੁਤੀ।
 ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ,
 'ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਕੇ ਹੇਤ ਜਲਾਲਾਬਾਦ-ਲੁਹਾਰੀ ਮਾਰਨ, ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਲੂਟਨ
 ਪ੍ਰਸੰਗ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਅਠਤਾਲੀਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪੮ ॥

੪੯. {ਸਰਦਾਰ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਦਿੱਲੀ ਜਾਣਾ,
ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਕੋਤਵਾਲ ਬਣ ਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਬਣਾਉਣੇ}

ਦੋਹਰਾ:

ਅਰਜਨ ਸਦਗੁਨ ਹੋਤ ਹੈਂ,
ਅਰਿਜਨ ਅਗੁਨ ਅਕਾਥ^੧।

^੧(ਅਰਜਨ) ਸ਼ੁੱਧ ਚਿੱਤ ਵਾਲੇ (ਸੇਵਕ) ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੋ ਗਏ।
ਵੈਰੀ ਪੁਰਸ਼ ਅਉਗੁਣਾਂ ਕਰ ਕੇ ਨਿਸਫਲ ਚਲੇ ਗਏ।

ਅਰਜਨ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਕੌ,
ਬੰਦੋਂ ਅਰਜਨ ਸਾਥ^੧ ॥ ੧ ॥

^੧(ਅਰਜਨ) ਕਲਪ ਬ੍ਰਿੱਛ (ਵਾਂਗ ਸਰਬ ਇੱਛਾ ਪੂਰਨ ਕਰਨਹਾਰ) ਸ੍ਰੀ
ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ (ਅਰਜਨ) ਬੇਨਤੀਆਂ ਨਾਲ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ
ਹਾਂ।

ਦਿੱਲੀ ਜਾਇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
ਟਕੇ^੧ ਲਏ ਬਲ ਸਾਥ।
ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਬਨਵਾਇ ਹੈ,
ਕਹੋਂ ਅਬੈ ਵਹਿ ਗਾਥ ॥ ੨ ॥
ਇਤ ਜਮਨਾ ਉਤ ਅਟਕ ਲੌ,
ਏਤਿਕ ਸਭਿ ਹੀ ਦੇਸ।
ਲੀਨੋ ਬਲ ਤਰਵਾਰ ਕੈ,
ਸਿੰਘਨ ਕਰਿ ਨਿਜ ਵੇਸ^੧ ॥ ੩ ॥
ਭਏ ਸਿੰਘ ਇਸ ਮੁਲਕ ਕੇ,
ਹਾਕਮ ਬਾ-ਇਖਤਜਾਰ^੧।
ਲਗੇ ਹੁਕਮਰਾਨੀ^੧ ਕਰਨ,
ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰ ਉਦਾਰ^੧ ॥ ੪ ॥
ਰਾਜ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਭਯੋ,
ਜਬਿ ਤੈ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰ।
ਕਲਿ ਮੈਂ ਵਰਤਯੋ ਸਤਜੁਗੈਂ,
ਤਬਿ ਸਭਿ ਹੀ ਪਰਕਾਰ ॥ ੫ ॥
ਘਰ ਘਰ ਜਾਪ ਅਕਾਲ ਕਾ,
ਜਪਨ ਲਗੇ ਸਭਿ ਲੋਗ।
ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਮੈਂ ਤਤਪਰ ਭਏ^੧,
ਜੈਸਾ ਜਿਸ ਕੇ ਜੋਗ^੧ ॥ ੬ ॥
ਭਗਤਿ ਈਸ਼ ਕੀ ਨਾਰਿ ਨਰ,
ਲਗੇ ਕਰਨ ਦਿਨ ਰੈਨ।
ਈਤ ਭੀਤ ਦੁਰ-ਭਿੱਖ ਲੌ,
ਮਿਟੇ ਸਕਲ ਦੁਖ ਐਨ^੧ ॥ ੭ ॥

^੧ਰੁਪਏ।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ (ਵੇਸ) ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਕਰਕੇ।

^੧ਮਾਲਕੀ ਸਹਿਤ।

^੧ਹਕੂਮਤ।

^੧ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਬਹੁਤੀ।

^੧ਚੰਗੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਲੱਗ ਗਏ।

^੧ਲਾਇਕ।

^੧(ਦੁਰਭਿੱਖ) ਕਾਲ ਤੱਕ ਸੱਤਾਂ ਈਤਾਂ ਦਾ (ਭੀਤ) ਡਰ ਤੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ
(ਐਨ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਟ ਗਏ। (ਸੱਤ ਈਤਾਂ ਬਾਰੇ ਦੇਖੋ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੪੭
ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੩ ਦੇ ਟਿੱਪਣੀ ਨੰ: ੬ ਦੇ ਅਰਥ)।

^੧ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

ਬਰਖਾ ਬਾਂਛਿਤ ਸਰਬਦਾ^੧,
ਕਰਤ ਮੇਘ ਸੁਖ-ਦਾਨ।

ਕਹਿਤ ਰਹਿਤ' ਸੁਖ ਸਹਿਤ ਤਬਿ,
ਸਭਿ ਹੀ ਭਯੋ ਜਹਾਨ ॥ ੮ ॥

¹ਕਾਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

ਪਰ ਤੀਯ' ਮਾਤਾ ਬਹਿਨ ਧੀ,
ਸਮ ਸਮਝਤ ਸਰਦਾਰ।

¹ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ।

ਜਤੀ ਸਤੀ ਹਠੀਏ ਤਪੀ,
ਹੁਤੇ ਬੀਰ ਬਰ ਸਾਰ' ॥ ੯ ॥

¹ਸਾਰੇ ਚੰਗੇ ਸੂਰਮੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸਭਿ ਹੀ ਸਿੱਖ ਸ੍ਰਦਾਰਨ ਤੈ ਤਬਿ।
ਬਾਂਛਤ ਪਾਵਤ ਥੇ ਜਾਚਕ' ਸਭਿ।
ਹੁਤੇ ਉਦਾਰ ਸਾਰ ਗੁਨ ਗ੍ਰਾਹੀ'।
ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਭਗਤਿ ਜਗਤ ਸੁਖ ਚਾਹੀ ॥ ੧੦ ॥

¹ਮੰਗਤੇ।

¹ਦਾਤੇ ਤੇ ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

ਕੇਤਿਕ ਸਾਲ ਬਿਤੈ ਜਬਿ ਐਸੇ।
ਰਾਜ ਸੁਤੰਤਰ ਕਰਿਹੀਂ ਬੈਸੇ'।
ਧਾਵਾ ਕਰਜੋ ਨ ਕਿਤ ਦਿਸ ਕੋਈ।
ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਸੁਖੀ ਭਈ ਸਭਿ ਲੋਈ' ॥ ੧੧ ॥
ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਇਕਵੰਜੇ।
ਗਦਰ ਜਦਰ ਫਿਰ ਪਰਜੋ ਅਭੰਜੇ'।

¹ਟਿਕ ਕੇ।

¹ਲੋਕ, ਪਰਜਾ।

¹ਫੇਰ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ (ਗਦਰ) ਬਗ਼ਾਵਤ (ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ) (ਅਭੰਜੇ)
ਲਗਾਤਾਰ (ਜਦਰ) ਜੰਗ (ਪਰਜੋ) ਪਿਆ ਭਾਵ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ।

ਢਿਗ ਕਰਨਾਲ ਛਲੌਂਦੀ ਗ੍ਰਾਮੂ।
ਰਹਿਤ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਅਭਿਰਾਮੂ' ॥ ੧੨ ॥
ਹੁਤੀ ਵਹੈ ਤਿਸ ਕੀ ਰਜਧਾਨੀ।
ਤ੍ਰੈ ਕੁ ਲਾਖ ਕੀ ਅਤਿ ਸੁਖਦਾਨੀ।
ਝਾਂਜ' ਸਾਹਿਬ ਜਬਿ ਹਾਂਸੀ ਵਾਰਾ।
ਲੈ ਨਿਜ ਸੈਨਾ ਸੰਗ ਅਪਾਰਾ ॥ ੧੩ ॥
ਸਤਲੁਜ ਤਕ ਪਹੁੰਚਜੋ ਕਰਿ ਧਾਵਾ।
ਲੋਗ ਜਹਾਜ ਕਹਤ ਜਿਹ ਆਵਾ'।
ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ।
ਤਿਸ ਕੇ ਸਨਮੁਖ ਭਯੋ ਜਾਇ ਧਿੰਗ' ॥ ੧੪ ॥
ਨਿਸ ਕੇ ਤਿਸ ਕੇ ਲਸ਼ਕਰ ਉਪਰ।
ਮਾਰਜੋ ਛਾਪਾ ਸਿੰਘਨ ਖੂਪਰ'।
ਬਹੁ ਨੁਕਸਾਨ ਉਠੈ ਕੈ ਝਾਂਜੈ'।
ਆਯੋ ਲੋਟ ਮੁਲਕ ਨਿਜ ਮਾਝੈ' ॥ ੧੫ ॥
ਫਰਾਂਸੀਸ ਵਹਿ ਹੁਤੇ ਫਿਰੰਗੀ'।
ਕਰਜੋ ਕਾਮ ਉਨ ਔਰ ਦੁਰੰਗੀ'।
ਫਰਾਂਸੀਸ ਤਬਿ ਔਰ ਅਪਾਰੈ'।
ਮਰੂਟਜੋ ਕੇ ਘਰ ਥੇ ਸਰਦਾਰੈ' ॥ ੧੬ ॥

¹ਸੁੰਦਰ (ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ)।

¹ਹਾਂਸੀ ਦਾ ਇਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ਰਾਜਾ।

¹ਆਮ ਲੋਕ ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਹਾਜ਼ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ, ਬਲੀ (ਸੂਰਮਾ)।

¹ਚੰਗਾ।

¹ਝਾਂਜਾ ਸਾਹਿਬ।

¹ਵਿੱਚ।

¹ਉਹ ਫਰਾਂਸ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸੀ।

¹ਧੋਖੇ ਦਾ।

ਚੁਕ ਮਰੱਟਜੋਂ ਕੋ ਤਿਨ ਦ੍ਵਾਰਾ ¹ ।	¹ ਉਹਨਾਂ ਫਰਾਂਸੀਸੀਆਂ ਰਾਹੀਂ।
ਲਜਾਇ ਮੁਲਕ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਡਾਰਾ।	
ਲੈ ਬਹੁ ਸੈਨਾ ਪੀਤਲ-ਰਾਵੈਂ ¹ ।	¹ ਪੀਤਲ-ਰਾਵ (ਮਰਹੱਟੇ) ਨੇ।
ਚਢ੍ਹੇ ਮੁਹੱਟਾ ਧਰਿ ਮਨਿ ਚਾਵੈ ॥ ੧੭ ॥	
ਵੀਚ ਮੁਲਕ ਸਿੰਘਨ ਕੈ ਐ ਕੈ।	
ਪਾਈ ਗਰਦੀ ¹ ਲੂਟ ਮਚੈ ਕੈ।	¹ ਬਗ਼ਾਵਤ, ਹਲਚਲੀ।
ਪਹੁੰਚੇ ਸ਼ਹਰ ਪਟਯਾਲੇ ਪਾਸੈਂ।	
ਸੈਫਾਵਾਦ ਉਤਰ ਕੈ ਖਾਸੈਂ ¹ ॥ ੧੮ ॥	¹ ਆਪ।
ਲੈਨਾ ਚਹੇ ਪਟਯਾਲਾ ਜਬਿ ਉਨ।	
ਤਬੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਮਨਿ ਗੁਨਿ ¹ ।	¹ ਵਿਚਾਰ ਕੇ।
ਜਮਨਾ ਸਤਲੁਜ ਮਧ ਥੇ ਜੇਤੇ।	
ਸਿੰਘ ਬਟੋਰੇ ¹ ਜਿਸ ਨੈ ਤੇਤੇ ॥ ੧੯ ॥	¹ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ।
ਪਰੇ ਮਰੁੱਟੋਂ ਪਰ ਜਬਿ ਧਾਈ ¹ ।	¹ ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।
ਮਰੁੱਟੇ ਪਾਛੇ ਗਏ ਪਲਾਈ ¹ ।	¹ ਦੌੜ ਗਏ।
ਫੇਰ ਅਠਾਰਾਂ ਸਏ ਚੁਰੰਜੇ।	
ਆਇ ਰੁਹੇਲੋਂ ਨੈ ਬਹੁ ਭੰਜੇ ¹ ॥ ੨੦ ॥	¹ (ਰੁਹੇਲੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ) ਭੰਨੇ, ਨਾਸ ਕੀਤੇ, ਮਾਰੇ।
ਮੇਰਟ, ਝੱਜਰ, ਗਢ ਨਾਜੀਬੈਂ ¹ ।	
ਵਾਰ ¹ ਨੁਵਾਬ ਜੁ ਹੁਤੇ ਅਜੀਬੈਂ ² ।	¹ ਵਾਲੇ। ² ਅਨੋਖੇ, ਅਸਚਰਜ।
ਛੋਟੇ ਬਡੇ ਨੁਵਾਬ ਰੁਹੇਲੇ।	
ਇਤ ਉਤ ਕੇ ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਮੇਲੇ ॥ ੨੧ ॥	
ਸੈਨ ਬਟੋਰਿ ਪਚਾਸ ਹਜ਼ਾਰਕ।	
ਚਢੇ ਦੀਨ ਮਾਹੰਮਦ ਪਾਰਕ ¹ ।	¹ ਮੁਹੰਮਦ ਦੇ ਮਜ਼ਹਬ ਨੂੰ (ਪਾਰਕ) ਵਧਾਉਣ ਵਾਲੇ।
ਮੁਲਕ ਆਹਿ ਸਤਲੁਜ ਲੋ ਜੇਤਾ।	
ਲੇਹੁ ਛੁਡਾਇ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਤੇਤਾ ॥ ੨੨ ॥	
ਯਹਿ ਸਲਾਹਿ ਕਰਿ ਆਏ ਧਾਈ।	
ਦੇਸ ਵੀਚ ਵਡ ਗਰਦੀ ਪਾਈ।	
ਪਹੁੰਚੇ ਜਬਿ ਘੁੜਾਮ ਲੋ ਆਈ।	
ਪਰਜੇ ਫਿਕਰ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਜਾਈ ॥ ੨੩ ॥	
ਹੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਸਭ ਕੇ ਅੱਗੈ।	
ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਲੀਨੋ ਸੰਗੈ।	
ਲਸ਼ਕਰ ਤੁਰਕਾਨੀ ਪਰ ਪੈ ਕੈ।	
ਨਿਸ ਕੋ ਪਰੇ ਸਿੰਘ ਬਲ ਕੈ ਕੈ ॥ ੨੪ ॥	
ਕਰੀ ਸੰਗ ਬੈਰਿਨ ਕੈ ਐਸੀ।	
ਰਹੈ ਯਾਦ ਆਯੂ-ਭਰ ¹ ਜੈਸੀ।	¹ ਸਾਰੀ ਉਮਰ।
ਲੂਟ ਅਸਬਾਬ ਮਾਲ ਸਭਿ ਲੀਓ।	
ਦੁਸ਼ਮਨ ਕਾਢ ਦੇਸ ਤੈ ਦੀਓ ॥ ੨੫ ॥	

ਆਖਰ ਪਾਇ ਅਜਾਬ ਨੁਵਾਬੁ¹।
 ਪਹੁੰਚੇ ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰ ਸ਼ਿਤਾਬੁ¹।
 ਆਏ ਥੇ ਜੋ ਨਫਾ ਉਠਾਵਨ।
 ਕੀਨੋ ਤਿਨ ਨਿਜ ਮੂਲ ਗਵਾਵਨ ॥੨੬॥
 ਖੱਟੇ ਦਾਂਤ ਤਿਨੋ ਕੇ ਐਸੇ।
 ਕੀਨੇ, ਸਿੰਘਨ ਜਾਨੇ ਜੈਸੇ।
 ਹੈ ਮਸ਼ਹੂਰ ਮਿਸਲ¹ ਜਗ ਆਮ।
 ਧਾੜ ਮਾਂਗਵੀ ਦੇਤ ਨ ਕਾਮ ॥੨੭॥

ਕਬਿੱਤ:

ਫੇਰ ਸਤਵੰਜੇ ਸਾਲ ਹਿਰਸ ਬਿਸਾਲ ਕੁੱਦੀ¹,
 ਦੇਹਲੀ ਕੇ ਆਜ਼ਮ ਬਜ਼ੀਰ ਕੋ¹ ਪਛਾਨੀਏ।
 ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਗੌਹਰ-ਅਲੀ ਕੋ ਲੀਨੋ ਸੰਗ ਨਿਜ,
 ਕਾਦਰ-ਗੁਲਾਮ ਚਢ੍ਹੇ ਸੈਨ ਲੈ ਮਹਾਨੀਏ।
 ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਮੁਲਕ ਛੁਡਾਵਨ ਕੀ ਧਾਰੀ ਮਨਿ,
 ਬਾਉਨੀ ਸਰੁੰਦ¹ ਕੀ ਥੀ ਜੇਤਿਕ ਪਛਾਨੀਏ।
 ਕਾਹੂੰ ਸਿੰਘ ਕਰੀ ਨ ਲਚਾਈ, ਅਗਵਾਈ ਗਏ
 ਸਭਿ ਹੀ ਪਲਾਈ, ਛੋਰਿ ਨਿਜ ਰਜਧਾਨੀਏ ॥੨੮॥
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਪਾਰ ਕੈ¹ ਉਜਾਰ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਉਤਰਯੋ ਵਜ਼ੀਰ ਜਾਇ ਸ਼ਹਰ ਸਨੌਰ ਹੈ।
 ਪਰਯੋ ਤਬਿ ਅਧਿਕ ਫਿਕਰ ਪਟਲੇਸ਼ੂਰ ਕੋ,
 ਗੁਰੂ ਕੋ ਮਨਾਯੋ ਹੋਇ ਏਕ ਚਿੰਤ ਗੌਰ¹ ਹੈ।
 ਗਯੋ ਹੁਤੋ ਤਬਿ ਥੋ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਦ੍ਰਾਬੇ ਬੀਚ,
 ਸੁਨ ਕੈ ਹਵਾਲ ਸੋਊ ਆਯੋ ਇਤ ਦੌਰ ਹੈ।
 ਲੀਨੋ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ ਮਿਲਾਇ ਸੰਗ,
 ਸਤਲੁਜ ਤੈ ਅਬੂਰ ਭਯੋ ਭੂਰਚੌਰ ਹੈ¹ ॥੨੯॥
 ਕਾਹੂੰ ਜਨ ਆਨ ਕੈ ਅਚਾਨਕੈ ਵਜ਼ੀਰ ਢਿਗ,
 ਕਹਯੋ ਚਢ ਆਯੋ ਧਾਇ ਤੁਮ ਪੈ ਸਸਾਜ¹ ਹੈ।
 ਸਭ ਹੀ ਜੋ ਖਾਲਸਾ ਉਤਾਲਸਾ ਕਹਿਰ ਸੰਗ¹,
 ਪਕਰਿ ਜਕਰਿ ਮਾਰੈਂ ਤੋਹਿ ਦੈ ਅਜਾਬ¹ ਹੈ।
 ਆਜ ਸ਼ਬ ਖੂਨ ਕੈ ਬਦੂਨ ਕਰੈਂ ਟਰੈਂ ਨਾਂਹਿ
 ਸੁਨ ਕੈ ਬਜ਼ੀਰ ਹੈ ਤਗੀਰ ਮੈਂ ਸ਼ਿਤਾਬ ਹੈ¹।

ਔਰ ਪਟਲੇਸ਼ੂਰ ਕੇ ਧਯਾਵਨੇ ਪੈ ਆਨਿ ਗੁਰੂ,
 ਅਸ ਭੈ ਦਿਖਾਯੋ ਭਏ ਮੁਸਲੇ ਬੇਤਾਬ¹ ਹੈਂ ॥੩੦॥
 ਅਚਾਚੇਤ ਰੌਰ ਕਰਿ ਦੌਰ ਪਰੀ ਸ਼ਾਹੀ ਸੈਨ,
 ਸ਼ਾਹਿਜ਼ਾਦੇ ਔ ਬਜ਼ੀਰ ਧਰੀ ਨਾਹਿ ਧੀਰ ਹੈ।

¹(ਸਾਰੇ) ਨੁਵਾਬ (ਅਜਾਬ) ਦੁੱਖ ਪਾ ਕੇ।
¹ਛੇਤੀ।

¹ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ।

¹ਬਹੁਤੀ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ (ਕੁੱਦੀ) ਪੈਦਾ ਹੋਈ।
¹ਵੱਡੇ ਵਜ਼ੀਰ ਨੂੰ।

¹ਪੜ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਪਰਗਣਾ।

¹ਪਾ ਕੇ ਭਾਵ ਕਰਕੇ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਸਤਲੁਜ (ਦਰਿਆ) ਲੰਘ ਕੇ ਬਹੁਤਾਚੌਲਾ ਹੋਇਆ।

¹(ਸਾਜ) ਹਥਿਆਰਾਂ (ਸ) ਸਹਿਤ।

¹ਕਾਹਲੀ ਤੇ (ਕਹਿਰ) ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ।

¹ਦੁੱਖ।

¹ਅਜ (ਸ਼ਬ) ਰਾਤ ਨੂੰ (ਖੂਨ ਕੈ) ਮਾਰ ਕੇ (ਬਦੂਨ) ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਕਰਨਗੇ
 ਟਲਣਗੇ ਨਹੀਂ, ਵਜ਼ੀਰ (ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ) ਸੁਣ ਕੇ ਛੇਤੀ ਹੀ (ਤਗੀਰੀ)
 ਤਬਦੀਲੀ ਭਾਵ ਚਿੰਤਾ ਹੋ ਗਈ।

¹ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭਾਵ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਏ।

ਸਿੰਘ ਆਨ ਪਰੇ ਏਹੀ ਆਪਸ ਮੈਂ ਰਹੈਂ¹ ਸਭਿ,
 ਬਿਨ ਹੀ ਪਛਾਨ ਏਕ ਦੂਸਰੇ ਕੇ ਚੀਰ ਹੈਂ¹।
 ਛੋਰਿ ਅਸਬਾਬ ਤੰਬੂ ਤੋਪ ਮੇਖ-ਜੀਨ¹ ਸਭਿ,
 ਏਕ ਆਗੇ ਏਕ ਦੌਰਜੇ ਹੋਇ ਕੈ ਤਗੀਰ¹ ਹੈ।
 ਗਏ ਹੈਂ ਬਹੀਰ ਪਾਇ¹ ਦਿੱਲੀ ਲੋ ਨ ਲਾਏ ਪਾਇ²,
 ਆਏ ਨਫੇ ਕੇ ਥੇ ਧਾਇ ਗਏ ਮੂਲ ਖੋਇ ਬੀਰ¹ ਹੈਂ

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।¹ਕਟਦੇ ਭਾਵ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।¹ਮੈਗਜ਼ੀਨ, ਬਾਰੂਦ ਗੋਲੀ ਆਦਿ ਦਾ ਗੁਦਾਮ।¹ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ।¹ਚਾਲੇ ਪਾ ਕੇ। ਘੋਰ।¹ਸੂਰਮੇ

॥ ੩੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਾਹੀ ਲਸਕਰ ਪਰਜੇ ਥਾ,
 ਜਹਿ ਠਾਂ ਗਿਰਦ ਸਨੌਰ।
 ਸੂਰ ਉਦੈ ਤੇ ਭੂਰ ਵਹਿ,
 ਖਾਲੀ ਦੇਖੀ ਠੌਰ¹ ॥ ੩੨ ॥
 ਸੁਨ ਨ੍ਰਿਪ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੈ,
 ਹੈ ਕਰਿ ਖੁਸ਼ੀ ਅਪਾਰ।
 ਮੇਖ-ਜੀਨ ਤੰਬੂ ਘਨੇ,
 ਤੋਪਾਂ ਲਈਂ ਸੰਭਾਰ ॥ ੩੩ ॥
 ਔਰ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਸਭਿ,
 ਪਹੁੰਚੇ ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰ।
 ਉਰਿ ਅਨੰਦ ਸਭਿ ਕੇ ਛਯੋ¹,
 ਗਯੋ ਜੁ ਦੁਸ਼ਮਨ ਦੌਰ ॥ ੩੪ ॥
 ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਜਬੈ,
 ਭਯੋ ਉਣਾਸਠ ਫੇਰ¹।
 ਆਇ ਮਹਾਂ ਜੀ ਸੇਧੀਆ¹,
 ਦਿੱਲੀ ਧਸਜੋ ਹੇਰਿ¹ ॥ ੩੫ ॥

¹ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਦੇ ਸਾਰ ਹੀ ਉਹ ਸਾਰੀ (ਠੌਰ) ਜਗ੍ਹਾ ਖਾਲੀ ਦੇਖੀ।¹ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਅਨੰਦ ਭਰ ਗਿਆ।¹ਫੇਰ ਜਦੋਂ ਸੰਮਤ ੧੮੫੯ ਬਿ: ਹੋਇਆ।¹ਮਰਹੱਟਿਆਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਦਾ ਨਾਮ।¹ਦੇਖ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਆਲਮ ਸ਼ਾਹ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹ ਤਾਂਏਂ¹।
 ਕੈਦ ਕਰਜੋ ਨਿਜ ਤਹਿਦ¹ ਬੈਠਾਏ।
 ਔਰ ਜਗੀਰ ਅਮੀਰਨ ਕੇਰੀ।
 ਛੀਨ ਲੀਨ ਕਿਯ ਜੁਲਮ ਬਧੇਰੀ ॥ ੩੬ ॥
 ਬਹੁ ਲੋਗਨ ਕੇ ਤੰਗ ਕਰਜੋ ਜੋ।
 ਬੀਚ ਅਮੀਰਨ ਰੌਰ ਪਰਜੇ ਤੋ।
 ਤਬਿ ਗੁਲਾਮ-ਕਾਦਰ ਬਾਜੀਰੈਂ।
 ਇਕਠੇ ਕਰੇ ਬਜੀਰ ਅਮੀਰੈਂ ॥ ੩੭ ॥
 ਮਿਲਿ ਸਲਾਹਿ ਸਭਿਹਨਿ ਠਹਿਰਾਈ।
 ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਲ ਲੈਹੁ ਬੁਲਾਈ।
 ਹੈਂ ਵਹਿ ਸੂਰ ਬੀਰ ਬੇਬਾਕੈਂ¹।

¹ਤਾਂਈਂ, ਨੂੰ।¹ਆਪਣਾ (ਤਹਦ) ਦਬਦਬਾ ਬਿਠਾਇਆ।¹ਬੇ-ਖੋਫ਼, ਨਿੱਡਰ।

ਤਿਨ ਕੀ ਧੂਮ ਧਾਮ ਹੈ ਬਾਂਕੈਂ ॥ ੩੮ ॥

¹ਡੰਡਰੋਲਾ ਸੁੰਦਰ ਹੈ।

ਹਮਰੀ ਮੱਦਦ ਵਹਿ ਜਬਿ ਐਹੈਂ।

ਦਿੱਲੀ ਕੇ ਮਰੂਟੇ ਤਜ ਜੈਹੈਂ।

ਸਾਂਪ ਮਾਰੀਏ ਦੁਸ਼ਮਨ ਛਾਤੀ।

ਦੁਹਿ ਮੈਂ ਇਕ ਮਰ ਹੈ ਬਖਸ਼ਾਤੀ ॥ ੩੯ ॥

ਪੁਨਾ ਸਿੰਘ ਹੈਂ ਭੋਲੇ ਭਾਲੇ।

ਰਾਜਨੀਤਿ ਕੇ ਲਖਤ ਨਾ ਚਾਲੇ।

¹ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

ਤਿਨ ਕੋ ਕੁਛ ਦੈ ਕੈ ਨਜ਼ਰਾਨਾ।

ਕਰਵੈਹੈਂ ਫਿਰ ਪਾਛੇ ਪਜਾਨਾ¹ ॥ ੪੦ ॥

¹ਤੋਰ ਦਿਆਂਗੇ।

ਯਹਿ ਤਦਬੀਰ¹ ਬਜੀਰ ਅਮੀਰਨ।

¹ਵਿਉਂਤ।

ਕਰਿ ਕੈ ਮਸਲਤ¹ ਠੀਕ ਸਧੀਰਨ²।

¹ਸਲਾਹ। ²ਧੀਰਜ ਵਾਨਾਂ ਨੇ।

ਲਿਖਿ ਮੁਰਾਸਲਾ¹ ਯਾ ਬਿਧਿ ਪਠਜੋ²।

¹ਪੱਤ੍ਰ, ਚਿੱਠੀ। ²ਭੇਜਿਆ।

ਢਿਗ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਦੇਰ ਨ ਠਟਜੋ¹ ॥ ੪੧ ॥

¹ਕੀਤੀ।

ਬੀ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਕੀ ਰਜਧਾਨੀ।

ਨਗਰ ਛਲੋਂਦੀ ਵੀਚ ਮਹਾਂਨੀ।

ਢਿਗ ਕਰਨਾਲ ਦੇਹਲੀ ਓਰੈਂ¹।

¹ਤਰਫ਼।

ਹੁਤੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਸਹਿਜੋਰੈਂ¹ ॥ ੪੨ ॥

¹ਜ਼ੋਰ ਸਹਿਤ, ਬਲੀ।

ਪਢਿ ਮੁਰਾਸਲਾ ਸਿੰਘ ਬਘੇਲੈਂ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਲਯੋ ਸਕੇਲੈਂ¹।

¹ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਲਿਆ।

ਉਸ ਹੀ ਸਮੇਂ ਫੇਰ ਇਕ ਔਰੈਂ।

ਭਈ ਬਾਤ ਸੁਨ ਲੀਜੈ ਗੋਰੈਂ¹ ॥ ੪੩ ॥

¹ਧਿਆਨ ਨਾਲ।

ਲਾਰਡ-ਲੀਕ¹ ਗਵਰਨਰ ਜਨਰਲ²।

¹ਨਾਮ। ²ਜਿਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸਾਰੇ (ਗਵਰਨਰ) ਹਾਕਮ ਹੋਣ, ਮੁਲਕੀ ਲਾਟ। ਮੁਲਕ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹਾਕਮ।

ਲਸ਼ਕਰ ਲਜਾਜੋ ਦੀਰਘ ਅਤਿ ਭਲ¹।

¹ਵੱਡਾ ਤੇ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ।

ਘੇਰਿ ਅਲੀ-ਗਢ ਲਰਜੋ ਮਹਾਂਣੀ।

ਮੁਹੱਟਜੋ ਤੈ ਤਿਨ ਲਯੋ ਛੁਡਾਈ ॥ ੪੪ ॥

ਮਰੂਟੇ ਦੌਰਿ ਡੀਘ¹ ਦਿਸ ਗਏ।

¹ਧੂ.ਪੀ. ਦਾ ਇਕ ਨਗਰ।

ਕੋਇਲ¹ ਬੀਚ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਧਸਏ²।

¹ਧੂ. ਪੀ. ਦਾ ਇਕ ਨਗਰ, ਜਿਸ ਦਾ ਹੁਣ ਨਾਉਂ ਅਲੀਗੜ੍ਹ ਹੈ। ²ਵੜ ਗਏ।

ਲੋਣੀ-ਅਖਟਰ¹ ਇਕ ਕਰਨੈਲੈਂ।

¹ਕਰਨੈਲ ਦਾ ਨਾਮ।

ਹੁਤੇ ਲਾਟ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਗੈਲੈਂ¹ ॥ ੪੫ ॥

¹ਨਾਲ ਸੀ।

ਤਿਸ ਕੋ ਦਿੱਲੀ ਓਰ ਪਠਾਯੋ।

ਆਪ ਮਰੂਟਜੋਂ ਪੀਛੇ ਧਾਯੋ।

ਹੁਤੇ ਮਰੂਟੇ ਜੋ ਮਧ ਦਿੱਲੀ।

ਛੋਡ ਗਏ ਦਿੱਲੀ ਬਿਨ ਦਿੱਲੀ¹ ॥ ੪੬ ॥

¹ਢਿੱਲ, ਦੇਰੀ।

ਲੋਣੀ-ਅਖਟਰ ਬਿਨ ਹੀ ਜੰਗੈਂ।

ਲੀਨੀ ਦਿੱਲੀ ਆਇ ਨਿਸੰਗੈਂ¹।

¹ਨਿਰਭਯ ਹੋ ਕੇ।

ਉਸ ਹੀ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬ ਓਰ ਤੈ।
ਚਢੇ ਸਿੰਘ ਮਿਲਿ ਅਧਿਕ ਜੋਰ ਤੈ॥ ੪੭ ॥

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

ਸ੍ਰੈਯਾ:

ਜਬਿ ਪੌਂਸ ਬਜਾਇ॥ ਝੁਲਾਇ ਨਿਸ਼ਾਨ,
ਚਢੜੇ ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਡਟ ਕੈ।
ਤਰਨੀ ਸਮ ਕਾਂਪ ਉਠੀ ਧਰਨੀ,
ਗਿਰ-ਸ੍ਰਿੰਗ ਗਿਰੇ ਗਰੂਏ ਫਟ ਕੈ॥

¹ਧੌਂਸੇ ਵਜਾ ਕੇ।

ਨਭ ਮੰਡਲ ਦੇਵ ਪ੍ਰਚੰਡ ਡਰੇ,
ਬਰਬੰਡ ਅਖੰਡਲ ਸੇ ਖਟਕੈ॥

¹(ਧਰਨੀ) ਧਰਤੀ (ਤਰਨੀ ਸਮ) ਬੇੜੀ ਵਾਂਗ ਕੰਬ ਉੱਠੀ (ਗਰੂਏ) ਭਾਰੇ (ਗਿਰ ਸ੍ਰਿੰਗ) ਪਹਾੜਾਂ ਦੇ ਟਿੱਲੇ (ਚੋਟੀਆਂ) ਫਟ ਕੇ ਡਿੱਗ ਪਏ।

ਪਟਕੈ ਸਿਰ ਸੇਸ ਅਸੇਸ ਤਲੇ,
ਫਿਰ ਕੂਰਮ ਕੋਲ ਭਲੇ ਸਟਕੈ॥ ੪੮ ॥

¹ਅਕਾਸ਼ ਮੰਡਲ ਦੇ (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਪ੍ਰਤਾਪੀ ਦੇਵਤੇ ਡਰ ਗਏ। (ਬਰਬੰਡ) ਬਲਵਾਨ (ਅਖੰਡਲ) ਇੰਦ੍ਰ ਵਰਗੇ (ਖਟਕੈ) ਫਿਕਰਮੰਦ ਹੋ ਗਏ।

ਨਭ ਧੂਰ ਭਰਜੇ ਦਬ ਸੂਰ ਗਯੋ,
ਬਸੁ ਦਿੱਗਜ ਕੇ ਦਿਲ ਦਹਿਲ ਬਢਜੇ॥

¹(ਸੇਸ) ਸ਼ੇਸ਼ ਨਾਗ (ਆਪਣੇ) ਸਿਰ ਨੂੰ (ਤਲੇ) ਹੇਠਾਂ (ਅਸੇਸ) ਸਾਰੇ (ਪਟਕੈ) ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਮਾਰਦਾ ਹੈ। ਫੇਰ (ਕੂਰਮ) (ਧਰਤੀ ਹੇਠਲਾ) ਕੱਛੂ ਤੇ (ਕੋਲ) ਸੂਰ (ਭਲੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਸਟਕੈ) ਭੱਜਦੇ ਹਨ।

ਛੁਟ ਧਜਾਨ ਗਯੋ ਗਿਰਜਾਪਤਿ ਕੀ,
ਸਤ ਸਾਗਰ ਕੇ ਜਲ ਚਹਿਲ ਕਢਜੇ॥

¹ਅਕਾਸ਼ ਧੂੜ ਨਾਲ ਭਰ ਗਿਆ, ਸੂਰਜ ਦਬ ਗਿਆ (ਵਸੁ) ਅੱਠਾਂ ਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਅੱਠਾਂ ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੇ (ਦਿਗਜ) ਅੱਠਾਂ ਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਅੱਠਾਂ ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿੱਚ (ਦਹਿਲ) ਹੌਲ ਵੱਧ ਗਿਆ।

ਜਗਿ ਜੇਤਿਕ ਕੌਮ ਮਲੇਛਨ ਕੀ,
ਸਭਿ ਕੇ ਉਰ ਮੈਂ ਦੁਖ ਕਹਿਲ ਮਢਜੇ॥
ਹਰਿ ਗਜਾਨ ਮਚਯੋ ਬਰਬੱਲ ਮਹਾ॥
ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਜਬਿ ਅਹਿਲ॥ ਚਢਜੇ॥ ੪੯ ॥

¹(ਗਿਰਜਾ ਪਤਿ) ਪਾਰਬਤੀ ਦੇ ਪਤੀ ਸ਼ਿਵ ਦਾ ਧਿਆਨ ਛੁਟ ਗਿਆ, ਸੱਤਾਂ ਸਮੁੰਦਰਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨੇ (ਚਹਿਲ) ਗਾਰਾ (ਚਿੱਕੜ) ਕੱਢਿਆ ਭਾਵ ਡਰ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਸੁੱਕ ਕੇ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।

ਕਬਿੱਤ:

ਸਭ ਹੀ ਸਨੱਧ ਬੱਧ ਪੇਖੀਏ ਬੇਹੱਦ ਬੱਧ,
ਮਾਨੋ ਮਹਾਂ ਮੇਘਨ ਮੈਂ ਬੀਜਰੀ ਲਸਾਤ ਹੈ॥

¹ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਦੁੱਖ ਤੇ (ਕਹਿਲ) ਘਬਰਾਹਟ ਮੜ੍ਹੀ ਗਈ।

¹ਬਹੁਤੀ ਹਲਚਲੀ ਮੱਚ ਗਈ।

¹ਯੋਗ, ਲਾਇਕ।

ਕਾਹੂੰ ਪੈ ਤ੍ਰਿਸੂਲ ਝੂਲਿ ਸੂਲ ਦੇਤ ਬੈਰਿਨ ਕੋ,
ਕਾਹੂੰ ਪੈ ਪ੍ਰਚੰਡੇ ਦੰਡੇ ਖੰਡੇ ਲਹਿਰਾਤ ਹੈ॥

¹ਸਾਰੇ (ਹੀ ਸਿੰਘ) (ਬੇਹੱਦ) ਬਹੁਤ ਹੀ (ਵੱਧ) ਜ਼ਿਆਦਾ (ਸਨੱਧ ਬੱਧ) ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰ ਤਿਆਰ ਹੋਏ ਦੇਖੀਏ ਹਨ, ਜਾਣੇ ਬਹੁਤੇ ਬੱਦਲਾਂ ਵਿੱਚ ਬਿਜਲੀ (ਲਸਾਤ) ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

¹ਕਿਸੇ ਪਾਪ ਤ੍ਰਿਸੂਲ ਸ਼ਸਤ੍ਰ (ਝੂਲ) ਹੁਲਾਰੇ ਖਾ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਜੋ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਸੂਲ) ਦੁੱਖ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਪਾਸ ਲੋਹੇ ਦੇ ਡੰਡੇ ਤੇ (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਬਹੁਤ ਤਿੱਖੇ ਖੰਡੇ ਹਿਲੇਰੇ ਖਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਕਾਹੂੰ ਪੈ ਸਰੋਹੀ ਸੈਫ ਸੈਹਥੀ ਗੁਲੇਲ ਸੈਲ,
ਰਾਮਜੰਗੇ ਚੰਗੇ ਤੋੜੇਦਾਰ ਬਖਜਾਤ ਹੈ॥

¹ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਸਰੋਹੀ (ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਿਰੋਹੀ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਚੰਗੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਤਲਵਾਰ) ਸੈਫ (ਸਿੱਧੀ ਤਲਵਾਰ) ਸੈਹਥੀ (ਬਰਛੀ) ਗੁਲੇਲ, (ਸੇਲ) ਬਰਛੇ, (ਰਾਮਜੰਗੇ) ਬੰਦੂਕਾਂ ਚੰਗੀਆਂ ਤੋੜੇਦਾਰ ਪ੍ਰਗਟ

ਕਾਹੂੰ ਪੈ ਤੁਫੰਗ ਫਤੇ-ਜੰਗ ਭਾਰੀ ਜੰਗ ਕਾਰੀ,
ਭੰਗ ਘੋਟਨੇ ਉਦਾਰੀ ਢੰਗ ਪੈ ਸੁਹਾਤ ਹੈਂ ॥ ੫੦ ॥

ਕਾਹੂੰ ਜ੍ਹਾਨ ਕੇ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਪਾਨ ਹੈਂ ਕਮਾਨ ਬਾਨ,
ਮੀਚ ਕੀ ਸੀ ਖਾਨ ਸਾਨ ਚਢੇ ਖਰ ਸਾਰੇ ਹੈਂ।

ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰ ਚੰਦ੍ਰ-ਹਾਸ ਢਾਲ ਪਸਤੌਲ ਖਾਸ,
ਸਫਾਜੰਗ ਜਮ-ਦਾਢ ਸਾਂਗ ਗਦਾ ਭਾਰੇ ਹੈਂ।

ਬਾਘ-ਬੱਚੇ ਧਾਰਾ-ਧਰੀ ਫੁਰੀ ਔ ਕਟਾਰੀ ਬੁਰੀ,
ਪੇਟੀਆਂ ਸੰਜੋਏਂ ਖਰੀਂ ਨੇਜੇ ਨੋਕਦਾਰੇ ਹੈਂ।

*ਕਮਰੇਂ ਮਸਾਲੇ ਭਰੀ ਸੰਚੇ ਹੈਂ ਤਮੰਚੇ ਬਰੀ,
ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਧਾਰੀ ਕੇ ਕਮਰਕਸੇ ਧਾਰੇ ਹੈਂ ॥ ੫੧ ॥

ਚਾਲੇ ਯੌਂ ਬਿਸਾਲੇ ਬੀਰ ਬਾਂਕੁਰੇ ਛਬੀਲੇ ਧੀਰ',

ਕਈ ਕੋਸ ਲੋ ਬਹੀਰ ਜਾਤ ਝੰਡੇ ਝੂਲਤੇ।
ਖੇਲਤ ਸ਼ਿਕਾਰੇ ਕੇਊ ਮਾਰੇ ਹੈਂ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਭਾਰੇ,
ਦੁੱਜਨ ਬਿਦਾਰੇ ਮਗ ਪਾਰੇ ਹਾਲ-ਹੂਲ ਤੈ।

ਆਯੁਧ ਉਭਾਰੈਂ ਕੇਊ ਖੇਤਨ ਉਪਾਰੈਂ ਕੇਊ,
ਲੂਟ ਕੂਟ ਡਾਰੈਂ ਦੈ ਜਿਕਾਰੈਂ ਬੋਲ ਤੂਲ ਤੈ।

ਜੋਊ ਸਾਮ' ਆਵੈ ਸੋਊ ਅਭੈ ਦਾਨ ਪਾਵੈ,
ਔ ਉਠਾਵੈ ਜੋ ਬਿਰੋਧ ਸੋਧ ਲੇਤ ਤਾਂਹਿ ਮੂਲ ਤੈ ॥ ੫੨ ॥
ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਖਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ ਉਤਾਲਸਾ ਹੈ,
ਬੈਰਿਨ ਕੇ ਕਾਲ ਸਾ ਔ ਸਾਲਸਾ ਤੁਕਾਨਿ ਕੋ।

ਡਾਲਿ ਹਾਲ-ਚਾਲਸਾ ਬਿਹਾਲਸਾ ਕਰਾਤ ਜਾਤ,
ਦੈਨਗੋ ਸਮਾਲਸਾ ਸੋ ਹਿੰਦੁ ਅਸਤਾਨ ਕੋ।

ਹਨ।

¹ਕਿਸੇ ਕੋਲ (ਤੁਫੰਗ) ਬੰਦੂਕ, (ਜੰਗ ਕਾਰੀ) ਭਾਰੀ ਜੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਤੇ (ਫਤੇ ਜੰਗ) ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਫਤਹ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭੰਗਰਗੜਨ ਵਾਲੇ ਘੋਟਣੇ (ਉਦਾਰੀ) ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸ਼ੋਭ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਕਿਸੇ ਜਵਾਨ ਦੇ (ਪਾਨ) ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਕਿਰਪਾਨ ਹੈ ਤੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਕਮਾਣ ਤੇ ਤੀਰ ਹਨ, ਜੋ ਮੌਤ ਦੀ ਖਾਣੀ ਹਨ ਸਾਰੇ ਸਾਣ ਤੇ ਚੜ੍ਹੇ ਹੋਏ (ਬਹੁਤੇ) ਤਿੱਖੇ ਹਨ।

¹(ਕਈਆਂ ਪਾਸ) ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ, (ਚੰਦ੍ਰ-ਹਾਸ) ਤਲਵਾਰਾਂ, ਚੰਗੇ ਪਿਸਤੌਲ, (ਸਫਾਜੰਗ) ਟਕੂਏ, (ਜਮਦਾੜ) ਕਟਾਰਾਂ, (ਸਾਂਗ) ਬਰਛੀਆਂ ਤੇ ਭਾਰੀਆਂ ਗਦਾਂ ਹਨ।

¹(ਬਾਘ-ਬੱਚੇ) ਪੇਸ਼ ਕਬਜ਼, (ਧਾਰਾਧਰੀ) ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ, ਫੁਰੀਆਂ (ਬੁਰੀ) ਭਿਆਨਕ ਕਟਾਰੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਪੇਟੀਆਂ ਤੇ ਸੰਜੋਆਂ ਅਤੇ ਨੋਕਦਾਰ ਨੇਜੇ ਹਨ।

*ਅੰਕ ਨੰ: ੫੧ ਦੀ ਚੌਥੀ ਤੁਕ ਦਾ ਪਾਠ ਦਿੱਲੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦਾ ਹੈ।

¹ਜੰਗ ਦੇ (ਹਿਤ) ਵਾਸਤੇ (ਸਿੰਘਾਂ ਦੀਆਂ) ਕਮਰਾਂ (ਮਸਾਲੇ) ਸਾਮਾਨ ਨਾਲ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, (ਬਰੀ) ਚੰਗੇ (ਤਮੰਚੇ) ਪਸਤੌਲ (ਸੰਚੇ ਹੈਂ) ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਹਨ ਭਾਵ ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਪੰਜਾਂ ਸੱਤਾਂ ਧਾਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਕਪੜੇ ਦੇ ਕਮਰ-ਕਸੇ ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹(ਬਾਂਕੁਰੇ) ਸੁੰਦਰ (ਛਬੀਲੇ) ਛਬ ਵਾਲੇ ਤੇ ਧੀਰਜ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤ ਸੂਰਮੇ ਇਉਂ ਚੱਲੇ।

¹(ਦੁੱਜਨ) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਹੋਏ, ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ (ਹਾਲ ਹੂਲ) ਡੰਡਰੌਲਾ ਪਾਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਕਈ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਚੁੱਕੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਕਈ ਖੇਤਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਟੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਲੁੱਟ ਕੁੱਟ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, (ਤੂਲ ਤੈ) ਲੰਬੀ ਅਵਾਜ਼ ਨਾਲ (ਬੋਲ) ਬੋਲ ਕੇ ਜੈਕਾਰੇ ਦਿੰਦੇ ਭਾਵ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

¹ਸ਼ਰਣ।

¹ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਹੀ ਸੋਧ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਜਾਨੋਂ ਹੀ ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਹੁਤਾ ਖਾਲਸਾ (ਉਤਾਲਸਾ) ਕਾਹਲਾ ਹੋ ਕੇ ਚੱਲਿਆ, ਜਿਹੜਾ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਵਰਗਾ ਅਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ (ਸਾਲਸਾ) ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ।

¹(ਸਿੰਘ) (ਹਾਲ ਚਾਲਸਾ) ਹਲਚਲੀ (ਡਾਲ) ਪਾ ਕੇ (ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ) (ਬਿਹਾਲਸਾ) ਵਿਆਕੁਲ ਕਰਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਸੋ) ਉਹ (ਖਾਲਸੇ)

ਗਊਆਂ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਤੇ ਹਿੰਦੂਸਤਾਨੀਆਂ ਨੂੰ (ਸਮਾਲਸਾ) ਆਸਰਾ (ਦੈਨ) ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਲੈਹੈਂ ਲੂਟ ਮਾਲਸਾ ਨਿਰਾਲਸਾ ਨ ਟਾਲਸਾ ਕੈ,
ਜੰਗ ਔ ਜਦਾਲਸਾ ਕਤਾਲਸਾ ਜਹਾਨ ਕੋ।

¹(ਨਿਰਾਲਸਾ) ਬਿਨਾਂ ਆਲਸ ਤੋਂ ਹੋ ਕੇ (ਸਾਲਸਾ) ਸਾਮਾਨ ਲੁੱਟ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਟਾਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਜੰਗ ਤੇ (ਜੰਦਾਲਸਾ) ਜੁਧ ਕਰ ਕੇ ਜਗਤ ਨੂੰ (ਕਤਾਲਸਾ) ਕਤਲ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਕਾਲਸਾ ਕਰਾਲਸਾ ਮਲੇਛਨ ਕੋ ਗਾਲਸਾ ਹੈ,
ਖਾਲਸਾ ਸੰਭਾਲਸਾ ਹੈ ਪਾਲਸਾ ਹਿੰਦਾਨ ਕੋ॥ ੫੩ ॥

¹ਖਾਲਸਾ ਕਾਲ ਵਰਗਾ (ਕਰਾਲਸਾ) ਭਿਆਨਕ ਹੈ, ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਤੇਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਘਾਲਸਾ ਘਮੰਡ ਪਰਚੰਡ ਤੇਜ ਜਾਲਸਾ,
ਅਖੰਡ ਬਰਬੰਡ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਕੋ ਉਜਾਲਸਾ।

¹(ਖਾਲਸਾ) (ਘਮੰਡ) ਜੰਗ (ਘਾਲਸਾ) ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਤੇਜ (ਜਾਲਸਾ) ਅੱਗ ਵਰਗਾ (ਪਰਚੰਡ) ਤਿੱਖਾ ਹੈ, (ਅਖੰਡ) ਇਕਰਸ (ਬਰਬੰਡ) ਬਲਵਾਨ ਹੈ, (ਸਾਰੇ) ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਨੂੰ ਚਾਨਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਡਾਲਸਾ ਕਸਾਲਸਾ ਹੈ ਕਾਲਸਾ ਤੂਕਾਨ ਹੇਤ,
ਆਲਸਾ ਨ ਲੂਟਬੇ ਕੋ ਕੀਨੋ ਕਬੀ ਟਾਲਸਾ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਵਾਸਤੇ (ਕਾਲਸਾ) ਕਾਲ ਵਾਂਗ (ਕਸਾਲਸਾ) ਮੁਸੀਬਤ (ਡਾਲਸਾ) ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਲੁੱਟਣ ਨੂੰ ਕਦੀ ਵੀ ਆਲਸ ਤੇ ਟਾਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਮੀਤਨ ਕੋ ਢਾਲਸਾ ਕੁਮੀਤਨ ਕੋ ਜਾਲਸਾ ਹੈ,
ਗੋ ਗ੍ਰੀਬ ਧੇਨੁ ਦਿਜ ਸੰਤਨ ਸੰਭਾਲਸਾ।

¹ਮਿੱਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਢਾਲ ਵਰਗਾ (ਰੱਖਿਅਕ ਹੈ), (ਕੁਮੀਤਨ) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਵਾਂਗ (ਫਸਾਣ ਵਾਲਾ) ਹੈ, (ਗੋ) ਧਰਤੀ ਗ਼ਰੀਬਾਂ (ਧੇਨ) ਗਊਆਂ, ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ (ਸੰਭਾਲਸਾ) ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਡਾਰਤ ਜਵਾਲਸਾ ਨਿਖਾਲਸਾ ਹੈ ਬੈਰਿਨ ਪੈ,
ਜੋ ਅਖੰਡ ਖਜਾਲਸਾ ਕਰਤ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ॥ ੫੪ ॥

¹ਵੈਰੀਆਂ ਉੱਪਰ (ਆਪਣੇ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦੀ) (ਨਿਖਾਲਸਾ) ਨਿਰੋਲ (ਜਾਲਸਾ) ਅੱਗ (ਡਾਰਤ) ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ, ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ (ਉਹ ਕੰਮ) ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਉਸ ਦੇ ਆਪਣੇ) (ਅਖੰਡ) ਅਟੁੱਟ (ਖਜਾਲਸਾ) ਬਿਆਲ ਹਨ।

¹ਛੋਟੇ ਸ਼ਹਿਰ। ²ਕਿਤਨੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।

¹ਆਸ ਪਾਸ।

ਕਸਬੇ¹ ਕਿਤਾਨ² ਗ੍ਰਾਮ ਸ਼ਹਿਰ ਮਹਾਨ ਦੇਸ,
ਹਿੰਦੂ-ਅਸਤਾਨ ਗ੍ਰਿਦ¹ ਦੇਹਲੀ ਅਪਾਰ ਹੈਂ।
ਲੂਟੇ ਤੈ ਬਿਨਾਹੀਂ ਪੰਥ ਛੋਰਜੋ ਤਬਿ ਕੋਊ ਨਾਂਹੀਂ,
ਲੀਓ ਜਾਂਹੀ ਜੰਗ, ਦੀਓ ਤਾਂਹੀਂ ਕੋ ਬਿਦਾਰ ਹੈਂ।
ਲੈ ਕੈ ਨਜ਼ਰਾਨਾ ਆਨ ਮਿਲੇ ਜੋ ਮੁਸਲਮਾਨ,
ਹਿੰਦੂ ਸੋਂ ਅਮਾਨ ਰਹੇ ਜਾਨ ਮਾਲ ਸਾਰ ਹੈਂ।

¹ਜਿਸ ਨੇ ਜੰਗ ਲਿਆ ਭਾਵ ਕੀਤਾ ਉਸੇ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਜੋ) ਹਿੰਦੂਆਂ ਨਾਲ (ਅਮਾਨ) ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹੇ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਤੇ ਮਾਲ ਦੀ (ਸਾਰ) ਸੰਭਾਲ (ਰਾਖੀ) (ਸਿੰਘ) ਕਰਦੇ ਰਹੇ।

ਮਾਚਜੋ ਹਾਹਾਕਾਰ ਹੈ ਮਝਾਰ ਹੈ ਮੁਲਕ, ਪਰੀ
ਭਾਜੜਾਂ ਅਪਾਰ ਹੈਂ ਨ ਕਾਹੂੰ ਕੋ ਸੰਭਾਰ ਹੈਂ॥ ੫੫ ॥
ਮਾਰਤ ਹੈਂ ਖੇਤਨ ਕੋ ਜੈਸੇ ਦਰਯਾਵ ਹੜ੍ਹ,
ਜਾਰਤ ਹੈਂ ਜੰਗਲਾਂ ਕੋ ਦਾਵਾਨਲ ਜਾਲਸਾ।

¹(ਜਾਲਸਾ) ਸਾਰੇ ਜੰਗਲਾਂ ਨੂੰ (ਦਾਵਾਨਲ) ਜੰਗਲ ਦੀ ਅੱਗ ਵਾਂਗ ਸਾੜਦੇ ਹਨ।

ਸਾਤ ਈਤਿ ਕੀ ਨ ਭੀਤਿ ਐਸੀ ਚੀਤਿ ਕਾਹੂੰ ਕੀਤਿ,
ਜੈਸੇ ਕੁਛ ਪਰਜੋ ਡਰ ਪੰਥ ਕਾ ਬਿਸਾਲਸਾ।

¹ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੁਝ ਬਹੁਤਾ ਡਰ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦਾ ਪੈ ਗਿਆ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ

ਦਾ ਡਰ ਤਾਂ ਸੱਤਾ ਈਤਾਂ ਦਾ ਵੀ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਨੇ ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ (ਧਾਰਨ) ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਮਾਰ-ਲੂਟ ਕੈ ਅਪਾਰ ਮੁਲਕ ਉਜਾਰਿ ਖਾਰ,
ਐਸੇ ਕਰਿ ਡਾਰਜੇ ਜੈਸੇ ਝੁਰੈ ਜਾਂਡ ਫਾਲਸਾ¹।

¹(ਅਪਾਰ) ਬਹੁਤ ਹੀ ਲੁੱਟ ਮਾਰ ਕਰ ਕੇ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਉਜਾੜ ਕੇ ਐਸਾ (ਖਾਰ) ਖਰਾਬ ਕਰ ਸੁੱਟਿਆ ਜਿਵੇਂ ਜੰਡ ਤੇ ਫਾਲਸੇ (ਦੇ ਦਰੱਖਤ) ਝੁਰਦੇ ਹਨ (ਤਿਵੇਂ ਲੋਕ ਝੁਰਦੇ ਹਨ)।

ਕੀਓ ਦੁਰ-ਹਾਲਸਾ ਉਛਾਲਸਾ ਨਦੀ ਕੋ ਪੰਥ,
ਛਿੜਿਓ ਮੰਡਾਲਸਾ ਨ ਧਰੇ ਧੀਰ ਖਾਲਸਾ¹ ॥੫੬॥

¹ਪੰਥ ਰੂਪ (ਨਦੀ) ਦਰਿਆ ਨੇ ਉੱਛਲ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ (ਦੁਰ ਹਾਲਸਾ) ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਬੰਡਿਆਲਾਂ ਵਾਂਗ ਛਿੜਿਆ ਹੋਇਆ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ (ਫੇਰ) ਧੀਰਜ ਨਹੀਂ ਧਾਰਦਾ (ਭਾਵਰੁਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ)।

ਹੁਤੇ ਜੇ ਰਈਸ ਭਏ ਘੀਸ ਨਿਜ ਬਿਲ ਹੂੰ ਕੇ,
ਖੀਸ ਬਏ ਦਾਂਤ ਪੀਸ ਰਹੇ ਰੀਸ ਠਾਨ ਹੈਂ¹।

¹ਜਿਹੜੇ (ਰਈਸ) ਰਿਆਸਤਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ ਉਹ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਰੂਪ (ਬਿਲ) ਖੁੰਡਾਂ ਦੀਆਂ ਘੀਸਾਂ ਬਣ ਗਏ (ਖੀਸ ਬਏ) ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ ਦੰਦ ਪੀਹ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਪੰਥ ਦੀ (ਰੀਸ) ਬਰਾਬਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਮੁਗਲ ਪਠਾਨ ਸ਼ੇਖ ਸੱਯਦ ਹਿਰਾਨ ਦੇਖਿ,
ਭਏ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਬੈਠੇ ਮੂੰਡ ਦੈ ਜੰਘਾਨ¹ ਹੈਂ।

¹(ਜੰਘਾਨ) ਲੱਤਾਂ ਭਾਵ ਗੋਡਿਆਂ ਵਿੱਚ (ਮੂੰਡ) ਸਿਰ ਦੇ ਕੇ। (ਜੰਘ-ਗੋਡਿਆਂ ਤੋਂ ਹੇਠਲਾ ਭਾਗ ਲੱਤ, ਟੰਗ)।

ਬੈਠਿ ਬੈਠਿ ਭੀਤਨੇ ਕੀ ਓਟ ਗੋਠ ਬਾਂਧਿ ਸਭਿ¹,

¹ਸਾਰੇ (ਭੀਤਨ) ਕੰਧਾਂ ਦੇ ਆਸਰੇ ਬੈਠ ਬੈਠ ਕੇ (ਗੋਠ ਬਾਂਧਿ) ਮੁਟਕੜੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਭਾਵ ਸੁੰਗੜੇ ਜਿਹੇ ਬੈਠੇ ਹਨ।

ਆਪਸ ਮੈਂ ਕੈਹੈਂ ਆਈ ਕਜਾਮਤ ਮਹਾਨ ਹੈ।
ਜਾਹਲ ਜਹਾਲਤ ਜੁਲਮ ਕੈ ਹੈਂ ਜ਼ਾਲਮ ਯੇ,
ਅਜਬ ਗਜ਼ਬ ਮੂਜੀ ਮਜ਼ਬ ਸਿੰਘਾਨ ਹੈ¹ ॥੫੭॥

¹(ਜਹਾਲਤ) ਅਨਪੜ੍ਹਤਾ ਕਰ ਕੇ (ਜਾਹਲ) ਮੂਰਖ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਜ਼ਾਲਮ ਜੁਲਮ (ਕੈਹੈਂ) ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਮੂਜੀ (ਦੁਖਦਾਈ) ਮਜ਼ਹਬ ਅਸਚਰਜ (ਗਜ਼ਬ) ਮੁਸੀਬਤ ਹੈ।

ਹੁਤੇ ਜੇ ਸਿਯਾਨੇ ਦਾਨੇ¹ ਆਲਮ² ਮੁੱਸਲਮੀਨ,
ਖੀਨ ਮਨਿ ਦੀਨ ਭੇ ਮਲੀਨ ਛੀਨ ਸਾਨ ਪੈ¹।

¹ਅਕਲਮੰਦ, ਚਤੁਰ। ²ਵਿਦਵਾਨ।

¹(ਪੈ) ਪੁਨਾ (ਖੀਨ) ਉਦਾਸ (ਦੀਨ) ਕਮਜ਼ੋਰ ਤੇ ਮੈਲੇ ਮਨਾਂ ਵਾਲੇ (ਛੀਨ) ਮੁਰਦਿਆਂ ਦੇ (ਸਾਨ) ਸਦਰਸ (ਸਮਾਨ) ਹੋ ਗਏ।

ਹਾਯ ਹਾਯ ਹਾਯ ਕੈਸੇ ਹੋਇਗੋ ਹਮਾਰੇ ਹਾਲ,
ਆਪਸ ਮੈਂ ਭਾਖੈਂ ਮਿਲਿ ਬੈਠਿ ਕੈ ਠਿਕਾਨ ਪੈ¹।
ਭਏ ਏਹੁ ਕਹਾਂ ਤੈ ਖੁਦਾਇ ਮਾਰੇ ਸਿੰਘ ਧਿੰਗ¹,
ਬੈਰੀ ਦੀਨ ਹਮਰੇ ਕੇ ਭਾਰੇ ਦਿਲ ਜਾਨ ਪੈ¹।
ਤਾਕਤ ਤੂਕਾਨ ਮੈਂ ਨ ਲਰਨ ਮਿਦਾਨ ਮੈਂ,
ਨ ਹੋਸ਼ ਹੈ ਠਿਕਾਨ ਮੈਂ, ਰਹੇ ਹੈਂ ਕਹੂੰ ਆਨ ਪੈ¹ ॥੫੮॥
ਪਰੀ ਤਬਿ ਭਾਜੜੋਂ ਮਹਾਨ ਆਨ ਓਸ ਦੇਸ,
ਤੁਰਕਾਨ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ਕੋ ਸਿੰਘਾਨ ਨਾਂਉ ਤੈ।
ਤਾਤ ਕੋ ਨ ਤਾਤ ਭ੍ਰਾਤ ਮਾਤ ਕੋ ਨ ਪੂਤ ਮਿਲਜੋ,
ਨਾਰਿ ਕੋ ਨ ਪਤਿ ਭਾਈ ਭੈਣ ਕੋ ਨ ਭਾਉ ਤੈ¹।

¹ਟਿਕਾਣਿਆਂ (ਘਰਾਂ) ਵਿੱਚ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ, ਬਲੀ।

¹ਤਕੜੇ ਦਿਲ ਤੇ ਜਾਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

¹ਹੋਰ ਕਿਸ ਪਾਸ ਜਾ ਕੇ ਰਹਿਣ।

¹(ਤਾਤ) ਪਿਤਾ ਨੂੰ (ਤਾਤ) ਪੁੱਤਰ, ਭਰਾ ਨੂੰ ਭਰਾ, ਮਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਤਰ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪਤੀ ਤੇ ਭੈਣ ਨੂੰ ਭਰਾ (ਭਾਉ ਤੈ) ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ।

ਦੇਖਿ ਸੁਨ ਕੈ ਹਵਾਲ ਪੰਥ ਕਾ ਬਿਸਾਲ,
ਲੋਣੀ ਅਖਟਰ ਬੂਝੋ ਬਜੀਰ ਕੋ ਸੁਭਾਉ ਤੈ¹।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਿਆਲ ਕਰਕੇ।

ਭਾਖਯੋ ਵਜ਼ੀਰ ਤਬਿ ਐਸੀ ਤਦਬੀਰ¹ ਸੰਗ,
ਜੈਸੇ ਦਿੱਲੀ ਛੋਰਿ ਅੰਗ੍ਰੇਜ ਜਾਂਹਿ ਤਾਉ ਤੈ² ॥੫੯॥
ਪੇਖ ਕਰਿ ਤਾਕਤੈਂ ਬੇਬਾਕਤੈਂ³ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ,
ਐ ਸੁਨ ਕਰਿ ਧਾਂਕ⁴ ਲੋਣੀ ਦਿਲ ਦਹਿਲਾਇ ਕੈ⁵।
ਛੋਡਿ ਦਿੱਲੀ ਤਾਂਈਂ ਬਿਨਾਂ ਢਿੱਲੀ⁶ ਗਯੋ ਅਲੀ-ਗਢ,
ਸੁਨਿ ਚਢ ਆਏ ਸਿੰਘ ਜਿੱਲੀ⁷ ਵਡ ਪਾਇ ਕੈ।
ਢੁਕੇ ਜਬਿ ਆਇ ਅਜਮੇਰੀ ਦਰਵਾਜੇ ਸਿੰਘ,
ਦਿੱਲੀ ਕੇ ਤੁਰਕ ਮਿਲਿ ਬਢੇ ਬਲ ਲਾਇ ਕੈ।
ਭਈ ਹੈ ਲਰਾਈ ਉਭੇ ਓਰ ਤੈ ਮਹਾਂਈਂ ਤਬਿ,
ਤੀਰ ਐ ਤੁਫੰਗ ਤਰਵਾਰਨ ਕੀ ਆਇ ਕੈ ॥੬੦॥
ਜੋਰ ਤੁਰਕਾਨ ਕਾ ਮਹਾਨ ਪੇਖਿ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂ,
ਛੋਰ ਕੈ ਲਰਾਈ ਦਿਸ ਹੋਰ ਝੁਕੇ ਧਾਇ ਕੈ।
ਤੂਕਮਾਨ ਦਰਵਾਜੇ ਮੁਗਲ ਮਹੱਲੇ ਪੈਠਿ,
ਦਸਤ-ਦਰਾਜ਼ੀ ਬੇ-ਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰੀ ਜਾਇ ਕੈ⁸।

ਲੂਟ ਕੈ ਬਜਾਰਨ ਅਗਾਰਨ ਅਪਾਰਨ ਕੌ⁹,
ਘਨੇ ਨਰ ਨਾਰਿਨ ਕੌ ਮਾਰਨ ਮਨਾਇ ਕੈ¹⁰।
ਧੂਮ-ਧਾਮ ਪਾਇ ਕੈ ਮਚਾਇ ਕੈ ਅਧਿਕ ਸੋਰ¹¹,
ਜੋਰ ਸ੍ਰੈ¹² ਦਿਖਾਇ ਕੈ ਤੂਕਾਨਿ ਕੋ ਦਬਾਇ ਕੈ ॥੬੧॥
ਸਿੰਘ ਬਡ ਸ਼ਹਿਰ ਮੈਂ ਹਹਿਰ ਕਹਿਰ ਡਾਰਿ¹³
ਨਿਕਸੇ ਬਹਿਰ ਫਿਰ ਲਹਰ ਬਢਾਇ ਕੈ¹⁴।
ਉਤਰੇ ਹੈਂ ਜਾਇ ਕੈ ਸੋ ਮਜਨੂੰ ਕੇ ਟਿੱਲੇ ਪਰ,
ਲੰਗਰ ਸਜਾਇ ਕੈ ਛਕੜੇ ਹੈ ਮੋਦ ਪਾਇ ਕੈ।
ਭਾਗ ਪਰੀ¹⁵ ਦਿੱਲੀ ਮਾਂਹੀ ਢਿੱਲੀ ਬਿਨ ਦਿਨ ਤਾਂਹੀਂ,
ਰੌਰ ਗੌਰ ਪਰੇ ਤਬਿ ਠੌਰ-ਠੌਰ ਆਇ ਕੈ।
ਦੇਖ ਕੈ ਜਦਾਲ ਜੰਗ¹⁶ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹੋਇ ਤੰਗ,
ਸ਼ਾਹਿ ਐ ਬਜ਼ੀਰ ਰੰਗ ਢੰਗ ਬਦਲਾਇ ਕੈ ॥੬੨॥
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੁਤੇ ਤਬਿ ਗੌਹਰ-ਅਲੀ, ਖਿਤਾਬ
ਸਾਨੀ ਸ਼ਾਹ ਬਹਾਦਰ, ਸਾਦਿਰ ਤਾਂਹਿ ਬੇਸ ਹੈ¹⁷।

ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਪੇਖਿ ਕੰਮ ਭਯੋ ਤਾਂ ਕੋ ਬੰਦ ਦੰਮ,
ਗਰਕੜੇ ਅਲੰਮ ਗੰਮ ਵੀਚ ਸੋ ਅਸੇਸ ਹੈ¹⁸।

ਬੋਲ ਕੈ ਅਮੀਰਨ ਵਜ਼ੀਰਨ ਕੋ ਕਹੜੇ ਸ਼ਾਹਿ,
ਕਰੋ ਤਤਬੀਰ¹⁹ ਕਾਈ ਮਿਟੈ ਜੜੋਂ ਕਲੇਸ਼ ਰਹੈ।
ਕੋਊ ਕਹੇ ਜੰਗ ਕਰੋ ਕੋਊ ਕਹੇ ਦਾਮ²⁰ ਭਰੋ,

¹ਤਰਕੀਬ, ਢੰਗ, ਵਿਉਂਤ।

²(ਤਾਉ ਤੈ) ਤੇਜੀ ਨਾਲ, ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ।

³ਨਿੱਡਰਤਾਂਈਆਂ।

⁴ਦਬਦਬਾ, ਪ੍ਰਤਾਪ। ⁵ਡਰ ਕੇ, ਕੰਬ ਕੇ।

⁶ਦੇਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭਾਵ ਛੋੜੀ।

⁷ਡੰਡਰੌਲੀ।

⁸ਤੂਕਮਾਨ ਦਰਵਾਜੇ ਰਾਹੀਂ ਮੁਗਲ ਮਹੱਲੇ ਵਿੱਚ ਵੜ ਕੇ (ਬੇ- ਅੰਦਾਜ਼ੀ) ਬੇ-ਹਿਸਾਬੀ, (ਦਸਤ ਦਰਾਜ਼ੀ) ਲੁੱਟ ਮਾਰ ਜਾ ਕੇ ਕੀਤੀ।

⁹ਬਹੁਤੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ।

¹⁰ਮਾਰ ਕੇ (ਜਾਂ) ਮਨਾ ਕੇ।

¹¹ਭੀੜ ਭੜੱਕਾ ਪਾ ਕੇ ਬਹੁਤਾਰੋਲਾ ਕਰਕੇ।

¹²ਆਪਣਾ ਜੋਰ।

¹³(ਹਹਿਰ) ਡਰ ਤੇ (ਕਹਿਰ) ਮੁਸੀਬਤ ਪਾ ਕੇ।

¹⁴ਅਨੰਦ ਵਧਾ ਕੇ।

¹⁵ਭਾਜੜ ਪੈ ਗਈ।

¹⁶ਜੰਗ ਤੇ ਜੁੱਧ।

¹⁷ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ ਨਾਮ ਗੌਹਰ ਅਲੀ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਨ ਸਾਨੀ (ਦੂਜਾ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ) ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ (ਬੇਸ) ਸੁਭਾਵ (ਸਾਦਿਰ) ਬੇਫਿਕਰ ਜਿਹਾ ਸੀ।

¹⁸ਉਹ (ਅਸੇਸ) ਬਹੁਤੇ (ਅਲੰਮ) ਦੁੱਖ ਤੇ (ਗੰਮ) ਚਿੰਤਾ ਵਿੱਚ (ਗਰਕੜੇ) ਡੁੱਬ ਗਿਆ (ਭਾਵ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ)।

¹⁹ਤਰਕੀਬ, ਢੰਗ, ਵਿਉਂਤ।

²⁰ਦਮੜੇ, ਰੁਪਏ।

ਕੋਊ ਕਹੇ ਸਾਮ ਪਰੋ¹ ਰੈਂ ਯੋਂ ਬਿਸੇਸ ਹੈਂ² ॥ ੬੩ ॥

¹ਸ਼ਰਣ ਪਰੋ। ²ਇਉਂ ਬਹੁਤ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿਮਰੂ ਕੀ ਬੇਗਮ ਹੁਤੀ,
ਉਸ ਹੀ ਮਸਲਤ ਮਾਂਹਿ¹।

¹ਸਲਾਹ ਵਿੱਚ।

ਮੇਲ ਕਰਨ ਤਿਨ ਕਹਜੋ ਭਲ,
ਮਾਨ ਲਯੋ ਸਭਿ ਕਾਂਹਿ¹ ॥ ੬੪ ॥

¹ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸਿਮਰੂ ਨਾਮ ਇਕ ਭਯੋ ਫਿਰੰਗੀ।
ਫਰਾਂਸੀਸ¹, ਆਕਲ ਬਡ ਜੰਗੀ²।

¹ਫਰਾਂਸ ਦਾ ਵਸਨੀਕ (ਫਿਰੰਗੀ) ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸੀ। ²ਜੰਗ ਕਰਨ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਅਕਲਮੰਦ ਸੀ।

ਪਤਿਸ਼ਾਹਿਨ ਢਿਗ ਬਹੁ ਦਿਨ ਰਹਾ।
ਕਰੇ ਕਾਮ ਵਡ ਮੁਲਕ ਸੁਲਹਾ¹ ॥ ੬੫ ॥

¹ਲੈ ਲਿਆ।

ਬਈ ਸਰਧਨਾ¹ ਤਿਹ ਰਜਧਾਨੀ।
ਰਹਜੋ ਮੁਹੰਮਦ ਸ਼ਾਹ ਅਗਵਾਨੀ¹।
ਜਬਿ ਵਹਿ ਮਰਜੋ ਮੇਮ ਪੁਨ ਵਾਹੀ¹।

¹ਸ਼ਹਿਰ।

¹ਮੁਖੀ, ਆਗੂ।

¹ਉਸ ਦੀ।

ਰਹੀ ਸ਼ਾਹ ਢਿਗ ਮਸਲਤ ਮਾਂਹੀ ॥ ੬੬ ॥
ਹੁਤੀ ਮੇਮ ਵਹਿ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਸਜਾਨੀ।
ਆਕਲ ਆਲਮ ਫਾਜ਼ਲ ਦਾਨੀ¹।

¹ਅਕਲ ਵਾਲੀ (ਫਾਜ਼ਿਲ) ਵੱਡੀ (ਆਲਮ) ਵਿਦਵਾਨ ਤੇ (ਦਾਨੀ) ਸਿਆਣੀ ਸੀ।

ਪਾਸ ਬੇਗਮੋਂ ਕੇ ਵਹਿ ਜਾਤੀ।
ਕਾਰ-ਬਾਰ ਸਭਿ ਖੁਦ ਭੁਗਤਾਤੀ¹ ॥ ੬੭ ॥

¹ਸਾਰੇ ਕੰਮ-ਕਾਰ ਆਪ ਕਰਵਾਉਂਦੀ।

ਸਿਮਰੂ ਕੀ ਬੇਗਮ ਤਿਸ ਤਾਂਈਂ।
ਕਹਿਤ ਰਹਿਤ ਸਭ ਲੋਗ ਤਦਾਂਈਂ।
ਔਰ ਕਾਰ ਜੇਤਿਕ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।

ਹੁਤੋ ਸਭੀ ਤਿਸ ਕੇ ਕਰ ਮਾਹੀ¹ ॥ ੬੮ ॥

¹ਹੱਥ ਵਿੱਚ, ਅਧੀਨ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਭੀ ਤਿਸ ਕੀ ਬਾਤੈਂ।
ਮਾਨਤ ਰਹਿਤ ਸਦਾ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ ॥ ੬੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਹੀ ਅਮੀਰਨ ਸੋਚਿ ਫਿਰ,
ਸ਼ਾਹਿ ਪਾਸ ਯਹਿ ਬਾਤ।
ਹੈ ਇਨ ਮਾਂਹਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
ਵਡ ਸਰਦਾਰ ਬਖਸ਼ਾਤ ॥ ੭੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਬਾਤ ਪੰਥ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕੀ ਮਾਨੈ।
ਬੀਰ ਬਡੋ ਵਹਿ ਨੀਤੀ ਜਾਨੈ।
ਅਰ ਹਦੂਦ¹ ਹਮਰੀ ਉਸ ਕੇਰੀ।
ਹੈ ਇਕਠੀ ਸੁਨਿਪਤਿ ਦਿਸ ਨੇਰੀ¹ ॥ ੭੧ ॥

¹ਹੱਦ।

¹ਸੋਨੀਪਤਿ ਸ਼ਹਿਰ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਨੇੜੇ ਹੈ।

ਚੌਪਈ:

ਨਗਰ ਛਲੌਂਦੀ ਵਡ ਰਜਧਾਨੀ।

ਹੈ ਤਿਸ ਕੀ ਹਮਰੇ ਨਿਜਕਾਨੀ।

¹ਨਜਦੀਕ, ਨੇੜੇ।

ਮੇਲ ਹੋਇ ਜਬਿ ਉਸ ਕਾ ਹਮਰਾ।

ਕਾਮ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਰਹਿ ਹੈ ਸਮਰਾ¹ ॥ ੨੨ ॥¹ਸਉਰਿਆ ਰਹੇਗਾ।

ਪੁਨ ਸਿਮਰੂ ਕੀ ਬੇਗਮ ਜੋਈ।

ਧਰਮ-ਭਿਰਾਉ ਯਾਹਿ ਕਾ ਸੋਈ।

ਬੇਗਮ ਤੈ ਨਿਰਨੈ ਕਰਿ ਲੀਜੋ।

ਇਸੀ ਦਵਾਰਾ ਮੇਲ ਕਰੀਜੋ ॥ ੨੩ ॥

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਬੇਗਮ ਬੂਝੀ।

¹ਬੇਗਮ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ।

ਬੇਗਮ ਕਹੀ ਜੈਸ ਥੀ ਸੂਝੀ।

¹ਸਮਝੀ।

ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਮੱਧ ਬੱਤੀ।

ਬਾਤ ਬਨੀ ਥੀ ਯੋਂ ਅਲਵੱਤੀ¹ ॥ ੨੪ ॥¹(ਅਲਵੱਤੀ) ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ ਜਾਣੇ ਕਿ ਗੱਲ ਐਉਂ ਬਣੀ ਸੀ।

ਏਕ ਬਾਰ ਮੈਂ ਦਿਸ ਕਰਨਾਲੈਂ।

ਦੌਰਾ ਕਰਨੇ ਗਈ ਬਿਸਾਲੈਂ।

ਜਬਿ ਮੈਂ ਰੁਹਤਕ ਕੇ ਢਿਗ ਗਈ।

ਕਿਨਹੂੰ ਖਬਰ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਦਈ ॥ ੨੫ ॥

ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਸਿੰਘਨ ਮੁਹਿ ਘੇਰਾ।

ਲੂਟ ਲਯੋ ਅਸਬਾਬ ਬਧੇਰਾ¹।¹ਬਹੁਤਾ।ਉਨਹਿੰ ਕਜਾਕੋਂ ਕਾ¹ ਸਰਦਾਰੈਂ।¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਡਾਕੂਆਂ ਦਾ, ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਦਾ।ਥਾ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਉਨ ਨਾਰੈਂ¹ ॥ ੨੬ ॥¹ਨਾਲ।

ਸੰਗ ਫੌਜ ਥੀ ਹਮਰੇ ਜੇਤੀ।

ਗਈ ਦੌਰ, ਕਿਛ ਸਿੰਘਨ ਛੇਤੀ¹।¹ਛੇਦੀ, ਕੱਟੀ ਭਾਵ ਮਾਰੀ।

ਜਬੈ ਪਾਲਕੀ ਮੇਰੀ ਘੇਰੀ।

ਦਈ ਦੁਹਾਈ ਮੈਂ ਇਸ ਕੇਰੀ ॥ ੨੭ ॥

ਸੁਨਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਆਯੋ ਦੌਰੀ।

ਸਿੰਘ ਹਟਾਏ ਪਾਛੇ ਔਰੀ।

ਤਬਿ ਇਨ ਮੁਝ ਸੋਂ ਯੋਂ ਥਾ ਕਹਯੋ।

ਕਹੋ ਭੈਣ ਜੀ ਕਜਾ ਤੁਮ ਚਹਯੋ ॥ ੨੮ ॥

ਤਬਿ ਮੈਂ ਭੀ ਨਿਜ ਮਤਲਬ ਪਾਛੇ।

ਭਾਈ-ਧਰਮ ਬਨਾਯੋ ਆਛੇ।

ਸਿਰੇ-ਪਾਉ ਮੈਂ ਇਸ ਕੋ ਦਯੋ।

ਯਹਿ ਪੁਨ ਮੁਹਿ ਨਿਜ ਘਰ ਲੈ ਗਯੋ ॥ ੨੯ ॥

ਜੋ ਅਸਬਾਬ ਗਯੋ ਥਾ ਮੇਰਾ।

ਦਯੋ ਫਿਰਾਇ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਫੇਰਾ¹।¹ਫੇਰ ਸਿੰਘਾਂ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਮੁੜਾ ਦਿੱਤਾ।ਖਿਜਮਤ¹ ਔਰ ਕਰੀ ਮਮ ਭਾਰੀ।¹ਸੇਵਾ।

ਤੇਵਰ ਜੇਵਰ' ਦਏ ਅਪਾਰੀ ॥ ੮੦ ॥
ਜਿਤਿਕ ਭੈਣ ਭਾਈ ਕੀ ਰੀਤੀ।
ਸਭੀ ਰਸੂਮ ਵਾਹਿ ਭਲ ਕੀਤੀ'।

¹ਤਿਉਰ (ਸ਼ਰੀਰ ਦੇ ਤਿੰਨ ਤਿੰਨ ਕਪੜੇ) ਜੇਵਰ (ਗਹਿਣੇ)।

¹ਸਾਰੀਆਂ (ਰਸੂਮ) ਰਸਮਾਂ (ਰੀਤਾਂ) (ਵਾਹਿ) ਉਸ (ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ) ਨੇ
ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀਆਂ।

ਹੈ ਅਸਵਾਰ ਸੰਗ ਮਮ ਅਯੋ।
ਦਿੱਲੀ ਦਾਖਲ ਕਰਿ ਫਿਰ ਗਯੋ ॥ ੮੧ ॥
ਤਬਿ ਤੈ ਹਮ ਸੋਂ ਸੋਈ ਨਾਤਾ'।
ਰਾਖਤ ਹੈ ਯਹਿ ਪਾਕ' ਬਖਸ਼ਾਤਾ।
ਜਬਿ ਜਬਿ ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਆਯੋ।

¹ਰਿਸ਼ਤਾ, ਸਾਕ।

¹ਪਵਿੱਤ੍ਰ।

ਲੂਟਨ ਤੈ ਮਮ ਮੁਲਕ ਬਚਾਯੋ ॥ ੮੨ ॥
ਤੋਲ ਬੋਲ ਕਾ ਹੈ ਯਹਿ ਪੂਰਾ।
ਬੀਰ ਬਾਂਕੁਰੋ' ਧਰਮੀ ਸੂਰਾ।
ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਭੀ ਇਸ ਕੇਰੀ।

¹ਸੁੰਦਰ ਸੂਰਮਾਂ।

ਮਾਨਤ ਬਾਤ ਸਾਤ ਭਲ ਹੇਰੀ' ॥ ੮੩ ॥
ਐਸੇ ਵਡ ਸਰਦਾਰ ਮਰਦ ਸੈਂ।
ਰਖਨਾ ਚਾਹੀਏ ਮੇਲ ਦਰਦ ਸੈਂ'।

¹ਸੱਚ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ਇਹ ਗੱਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਖੀ ਹੈ।

¹ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ।

ਦੈਹੈ ਕਾਮ ਬਡੋ ਕਿਤ ਏਹੂ।
ਰਾਖਹੁ ਅਪਨਾ ਕਰਿ ਇਸ ਕੇਹੂ' ॥ ੮੪ ॥

¹ਇਸ ਨੂੰ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਸੁਨਿ ਪੁਨ ਕਹਯੋ,
ਤੁਮ ਲਿਹੁ ਸੰਗ ਬਜੀਰ।
ਜਾਵਹੁ ਅਬਿ ਹੀ ਸਿੰਘਨ ਢਿਗ,
ਕਰੋ ਐਸ ਤਦਬੀਰ' ॥ ੮੫ ॥
ਬੈਰ-ਭਾਵ ਪਿਛਲਾ ਤਜੈ,
ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਸਾਰ'।
ਆਗੇ ਕੋ ਜਜੋਂ ਬਨਯੋ ਰਹਿ,
ਹਮਰੋ ਮੱਦਗਾਰ ॥ ੮੬ ॥

¹ਵਿਉਂਤ।

¹ਸਾਰਾ।

ਕਬਿੱਤ:

ਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਹੁਕਮ ਚਾਹਿ ਬੇਗਮ ਤਮੀਲ ਕੀਓ',
ਫੀਲ' ਬਡ ਦੈ ਵਕੀਲ ਸਿੰਘ ਪੈ ਪਠਾਯੋ ਹੈ।
ਬੇਗਮ ਕੀ ਓਰ ਤੈ ਸਫੀਰ' ਜਾਇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ,
ਬਾਤਨ ਰਿਝਾਇ' ਕੈ ਚਢਾਇ ਸੰਗ ਲਯਾਯੋ ਹੈ।
ਪਾਂਚਕ ਸੈ ਅਸਵਾਰ ਲਯਾਯੋ ਸੰਗ ਸਰਦਾਰ,
ਬੇਗਮ ਕੇ ਬਾਗ ਮੈਂ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਆਯੋ ਹੈ।
ਭੈਣ ਭਾਈ ਜਿਮ ਉਭੈ' ਮਿਲੇ ਤਬਿ ਮੋਦ ਪਾਇ,
ਬੇਗਮ ਨੈ ਵਹਾਂ ਹੀ ਬਜੀਰ ਕੋ ਬੁਲਾਯੋ ਹੈ ॥ ੮੭ ॥
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਓਰ ਤੈ ਬਜੀਰ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਿ,

¹ਬੇਗਮ (ਤਮੀਲ) ਅਮਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ।

¹ਹਾਥੀ।

¹ਰਾਜ ਦੂਤ।

¹ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਕੇ।

¹ਦੇਵੇਂ।

ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੇ ਕਹਜੇ ਆਪ ਹੂਜੀਏ ਹਮਾਰੇ ਹੈਂ।
ਛੋਰ ਦੀਜੈ ਬੈਰ-ਭਾਵ ਪਾਛੇ ਜੋਊ ਭਏ ਸਭਿ,
ਆਇੰਦੇ ਕੋ' ਮੇਲ ਅਬਿ ਰਾਖੀਏ ਅਪਾਰੇ ਹੈਂ।
ਬਾਬੇ ਕੈ ਹੈਂ ਤੁਮ, ਅਰ ਬਾਬਰ ਕੇ ਹਮਹੂੰ ਹੈਂ,
ਕਹਜੇ ਜੋ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਲੇਹੁ ਉਰ ਧਾਰੇ ਹੈਂ।
ਕਰਾਮਾਤ ਹੂੰ ਤੈਂ ਵਡੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਗਾਤ ਜਗਾ',
ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਤੇ ਗ੍ਰੰਥ ਭੀ ਉਚਾਰੇ ਹੈਂ' ॥ ੮੮ ॥

ਤੁਮਰੀ ਹਮਾਰੀ ਜਬਿ ਦੋਸਤੀ ਰਹੇਗੀ, ਤਬਿ
ਮ੍ਰਹਟੇ ਫਿਰੰਗੀ ਡਰਿ ਖੁਦ ਹੀ ਨ ਆਇ ਹੈਂ।
ਚਾਹਿਤ ਹੈਂ ਆਪ ਜੋਈ ਅਬਿ ਲੈਹੁ ਮੋ ਤੇ ਸੋਈ,
ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਦਲ ਪਾਛੇ ਦੀਜੀਏ ਹਟਾਇ ਹੈ।
ਲੂਟ ਮਾਰ ਕੀਜੀਏ ਨਾ ਦੂਖ ਕਾਹੂੰ ਦੀਜੀਏ,
ਲਖੀਜੀਏ ਸਭੀ ਕੋ ਰੂਪ ਖਲਕ ਖੁਦਾਇ ਹੈ'।
ਮੀਠੀ ਮੀਠੀ ਬਾਤੈਂ ਕਰਿ ਰਾਜਨੀਤਿ ਹੂੰ ਕੀ ਤਰ',
ਚਾਹਿਤ ਬਜੀਰ ਭਰ ਟਾਲਯੋ ਬਲਾਇ ਹੈ' ॥ ੮੯ ॥
ਬਤੀਆਂ ਬਜੀਰ ਕੀ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ,
ਸੁਨ ਕਰਿ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ, ਕਹਜੇ ਯੋਂ ਸੁਨਾਇ ਹੈ।
ਮੇਲ ਤੁਮ ਰਾਖੈਂ ਤਬਿ ਹਮਹੂੰ ਨ ਨਾਖੈਂ,
ਰਸਬੀਰ ਆਪ ਚਾਖੈਂ ਹਮ ਮਾਖੈਂ ਬਹੁ ਭਾਇ ਹੈਂ'।

ਦੋਸਤੋਂ ਕਾ ਦੋਸਤ ਹੈ ਬੈਰਿਨ ਕਾ ਬੈਰੀ ਪੰਥ,
ਕਪਟੀ ਸੋਂ ਕਪਟੀ ਸਫਾਇ ਸੋਂ ਸਫਾਇ ਹੈ।
ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ ਕਲਪ ਤਰੁ'
ਦੇਤ ਮਨ-ਇੱਛ ਫਰ ਲੀਜੈ ਅਜਮਾਇ ਹੈ ॥ ੯੦ ॥
ਆਪ ਕੇ ਬੁਲਾਏ ਹਮ ਆਏ ਧਾਏ ਈਹਾਂ ਲਗਾ',
ਔਰ ਜਹਾਂ ਚਹੇ ਤਹਾਂ ਲੈ ਚਲੇ ਲਰਾਨ ਕੋ।
ਜਾਂਹਿ ਕੇ ਸੁਭਾਵ ਜੈਸੇ ਹੋਤ, ਨਾਹਿ ਖੋਤ ਤੈਸੇ',
ਲੂਟ ਮਾਰ ਦੰਗਾ ਜਾਤਿ ਗੋਤ ਹੈ ਸਿੰਘਾਨ ਕੋ।
ਚਾਹਿਤ ਜੋ ਪਾਛੇ ਅਬਿ ਇਨ ਕੇ ਹਟਾਯੋ ਆਛੇ',
ਦੀਜੀਏ ਨਕਦ ਕਿਛ ਖਰਚ ਇਨ੍ਹਾਨ ਕੋ'।
ਸੁਨ ਕੈ ਬਜੀਰ ਹੈ ਅਧੀਰ' ਕਹਜੇ ਮਾਫ ਕੀਜੈ,
ਮਾਂਗਤ ਖਰਚ ਨਾਲੇ ਲੂਟਯੋ ਜਹਾਨ ਕੋ ॥ ੯੧ ॥
ਫੇਰ ਕਹਜੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੈ ਆਯੋ ਪੰਥ ਜਿਸ ਹੋਤ,

¹ਅੱਗੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਾਸਤੇ।

¹ਜਗਤ (ਗਾਤ) ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ।

¹ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਤਾਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:-
ਜਿਵੇਂ:- "ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਬਰਿਨ ਨ ਸਾਕਉ ਨਾਨਕ ਪਰੈ
ਪਰੀਲਾ ॥ "

¹ਸਾਰੀ (ਖਲਕਤ) ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਦਾ ਹੀ ਰੂਪ ਜਾਣੇ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ।

¹(ਭਰ) ਜੰਗ ਦੀ ਬਲਾ ਟਾਲੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਤਾਂ ਅਸੀਂ (ਨਾਖੈਂ) ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੇ, ਜੇ ਆਪ ਭਾਵ ਤੁਸੀਂ
ਬੀਰ-ਰਸ ਚੱਖਣਾ ਚਾਹੋਗੇ ਭਾਵ ਜੰਗ ਕਰੋਗੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਵੀ (ਬਹੁ ਭਾਇ)
ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਾਵ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਮਾਖੈਂ) ਕਰੋਧ ਸਹਿਤ ਹੋ ਕੇ (ਜੰਗ
ਲੜਾਂਗੇ)।

¹(ਬਿਸਾਲਸਾ) ਵੱਡਾ ਕਲਪਤਰ ਬ੍ਰਿੱਛ ਹੈ।

¹ਏਥੋਂ ਤੱਕ।

¹ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਸੁਭਾਵ ਉਹ ਛੱਡ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਨੂੰ।

¹ਧੀਰਜ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਘਬਰਾ ਕੇ।

ਸੋਊ ਕਾਮ ਕੀਏ ਬਿਨਾ ਹਟੈਂ ਨਾ ਹਟਾਏ ਹੈਂ।
ਭਾਖਯੋ ਬਜ਼ੀਰ ਵਹਿ ਕੋ ਹੈ ਕਾਮ ਕਰੋ ਕਿ ਨਾ¹,

¹ਉਹ ਕਿਹੜਾ ਕੰਮ ਹੈ (ਕਰੋ ਕਿ ਨ) ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਭਾਵ ਤੁਸੀਂ ਕਰੋ।

ਕਹਯੋ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਜੋ ਹਮਾਰੇ ਈਹਾਂ ਆਏ ਹੈਂ।
ਹਿੰਦੁ ਕੇ ਧਰਮ ਹੇਤ ਦੀਏ ਸਿਰ ਜਹਾਂ ਉਨ,
ਸੋਊ ਤੇ ਮਕਾਨ¹ ਪੰਥ ਚਾਹਿਤ ਬਨਾਏ ਹੈਂ।
ਜਾਇ ਫਿਰ ਬੇਗਮ ਬਜ਼ੀਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ,
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮਨੋ ਰਾਜ¹ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਸੁਨਾਏ ਹੈਂ ॥ ੯੨ ॥
ਕਹਯੋ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਜਹਾਂ ਚਾਹਿਤ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
ਲੇਵੈ ਬਨਵਾਇ ਨਿਜ ਗੁਰੋਂ ਕੇ ਮਕਾਨ ਸੋ।
ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦ੍ਰਾਦਸ ਬਨਾਵਨੇ ਕਾ ਹੁਕਮ,
ਲਿਖਾਇ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤੈ ਬਜ਼ੀਰ ਦਯੋ ਆਨ ਸੋ।
ਪੰਥ ਕਾ ਦਿਖਾਇ ਜੋਰ ਬੇਗਮ ਬਜ਼ੀਰ ਫੇਰ
ਸਹੀਆਂ ਕਰਾਇ ਦਈਆਂ ਔਰ ਅਮੀਰਾਨ ਸੋ¹।
ਕਹਯੋ ਫੇਰ ਸਿੰਘ ਬਿਨਾ ਹਾਕਮੀ ਨ ਬਨੈ ਏਹੁ,
ਦੇਹੁ ਕੋਟਵਾਲੀ ਔ ਜਗਾਤ ਮੋਹਿ ਆਨ ਸੋ ॥ ੯੩ ॥

¹ਅਸਥਾਨ ਭਾਵ ਗੁਰਦੁਆਰੇ।

¹ਸੰਕਲਪ, ਇਰਾਦੇ।

¹(ਤੁਰਕ) ਸਰਦਾਰਾਂ ਕੋਲੋਂ।

¹(ਕੁਟਵਾਲੀ) ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਤੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਹੁਦੇਦਾਰੀ ਅਤੇ (ਜਗਾਤ) ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਚੁੰਗੀ (ਸੋ) ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਲਿਆ ਕੇ ਦਿਉ।

ਸੋ ਭੀ ਫਿਰ ਸ਼ਾਹਿ ਤੈ ਲਿਖਾਇ ਦਯੋ ਬੇਗਮ ਨੈ,
ਭਯੋ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲੀ ਹਾਕਮ ਇਸ ਤੌਰ ਹੈ¹।
ਪਾਂਚ ਸੌ ਸਵਾਰ ਢਿਗ ਚੁਣਮੇਂ ਲਏ ਹੈਰਾਖ,
ਪਾਛੇ ਕੋ ਹਟਾਇ ਦਯੋ ਆਛੇ ਪੰਥ ਔਰ ਹੈ।
ਸਬਜ਼-ਮੰਡੀ ਮੈਂ ਡੇਰਾ ਠੱਟ ਕੈ¹ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
ਬੈਠ ਕੈ ਚਬੂਤਰੇ¹ ਹੁਕਮ ਕੀਓ ਗੌਰ ਹੈ।
ਫੇਰ ਦਿਲਵਾਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬੁਲਾਇ ਬੂਝੇ¹,
ਤਿਨਹੂੰ ਬਤਾਈ ਤਹਾਂ ਜੇਤੀ ਗੁਰੂ ਠੌਰ ਹੈਂ ॥ ੯੪ ॥

¹ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਬਣਾ ਕੇ, ਸਜਾ ਕੇ।

¹ਕੋਟਵਾਲ ਦੀ ਕਚਹਿਰੀ।

¹ਪੁੱਛੇ।

ਚੌਪਈ:

ਮਾਤ ਸੁੰਦਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇਵੀ।
ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਮਹਿਲ ਜੁ ਥੇਵੀ¹।
ਰਹੇ ਹਵੇਲੀ ਜਹਿ ਮੱਧ ਦਿੱਲੀ।
ਪੀੜ੍ਹੇ ਰਚੇ ਤਾਹਿੰ ਬਿਨ ਢਿੱਲੀ ॥ ੯੫ ॥
ਕਰਿ ਪਰਸਾਦ ਤਹਾਂ ਬਟਵਾਯੋ¹।
ਤੁੰਗ ਨਿਸ਼ਾਨ¹ ਏਕ ਝੁਲਵਾਯੋ।
ਪੁਨਾ ਜੈਪੁਰੇ ਬਸਤੀ ਮਾਂਹੀ¹।
ਦੇਹ ਤਜੀ ਅਸ਼ਟਮ ਗੁਰੂ ਜਾਂਹੀ ॥ ੯੬ ॥
ਤਹਾਂ ਬੰਗੁਲਾ ਸਾਹਿਬ ਨੀਕੇ।
ਰਚਯੋ ਅਹੇ ਅਬਿ ਲੋ ਜੋ ਠੀਕੇ।

¹ਜੋ ਮਹਿਲ ਸਨ।

¹ਵਰਤਾਇਆ।

¹ਉੱਚਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ।

¹ਜੈ ਸਿੰਘਰਾਜੇ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਵਸਾਈ ਹੋਈ ਅਬਾਦੀ ਵਿੱਚ।

¹ਜਿੱਥੇ।

ਕਰਿ ਪਰਸਾਦ ਝੁਲਾਯੋ ਝੰਡਾ।
 ਜਸ ਅਖੰਡ ਗੁਰੁ ਘਰ ਕਾ ਮੰਡਾ^੧ ॥ ੯੭ ॥
 ਦੇਹ ਜਹਾਂ ਗੁਰੁ ਅਸ਼ਟਮ ਕੇਰੀ।
 ਔਰ ਉਭੈ ਮਾਤਾ ਕੀ ਫੇਰੀ^੧।
 ਸਸਕਾਰੀ ਥੀਂ ਸਿੱਖਨਿ ਜਹਾਂ।
 ਬਾਰਾਂ ਪੁਲ ਨਾਲਾ ਹੈ ਤਹਾਂ ॥ ੯੮ ॥
 ਦੇਹਲੀ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੈ ਬਾਹਰ।
 ਰਚੇ ਦੇਹੁਰੇ* ਤੀਨੋ ਜਾਹਰ।
 ਪੁਨਾ ਰਕਾਬ ਗੰਜ ਮੈਂ ਔਰੈਂ।
 ਨੌਮ ਗੁਰੂ ਕਾ ਤਨ ਜਿਸ ਠੌਰੈਂ ॥ ੯੯ ॥
 ਸਸਕਾਰਜੋ ਥਾ ਸਿੱਖ ਲੁਬਾਣੇ।
 ਨਾਇਕ ਲੱਖੀ ਨਾਮ ਮਹਾਨੇ^੧।

^੧ਸਜਾਇਆ।^੧ਫੇਰ, ਪੁਨਹ।^੧ਹੁਣ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਦਾ ਨਾਮ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਾਲਾ ਸਾਹਿਬ ਹੈ।^੧(ਨਾਇਕ) ਵਣਜਾਰਿਆਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਸਰਦਾਰ ਲੱਖੀ ਸ਼ਾਹ ਨਾਮ ਦੇ ਮਹਾਨ ਸਿੱਖ ਨੇ।^੧ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਉੱਪਰ ਹੀ।^੧ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ (ਮਹਿਜਦ) ਮਸੀਤ ਬਣਾਏ ਸੀ।^੧ਉਲਾਦ।^੧ਕਹੀ।^੧ਸੀ।^੧ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨ 'ਚ ਮੰਨ ਕੇ।^੧ਢਾਹੁਣੀ ਚਾਹੀ।^੧ਜੰਗ।

ਸਮਾਂ ਪਾਇ ਤਿਸ ਠੌਰ ਪਰੈਂ ਹੀ^੧।
 ਮਹਿਜਦ ਤੁਰਕੈਂ ਰਚੀ ਧਰੈਂ ਹੀ^੧ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਸੰਤਤ^੧ ਲੱਖੀ ਕੀ ਥੀ ਜੋਈ।
 ਤਿਨੈ ਆਇ ਸਿੰਘ ਇਮ ਗੋਈ^੧।
 ਗੁਰੁ ਤਨ ਕੀ ਬਿਭੂਤ ਜੋ ਥਾਈ^੧।
 ਭਰਿ ਗਾਗਰ ਥੀ ਇਹਾਂ ਦਬਾਈ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਇਹੁ ਸੁਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਿਢ ਮਨ ਮਾਨੀ^੧।
 ਚਾਹੀ ਮਹਿਜਦ ਜਬੈ ਗਿਰਾਨੀ^੧।
 ਪੇਖਿ ਅਈ ਚਢ ਮਿਲਿ ਤੁਰਕਾਨੀ।
 ਦੰਗਾ^੧ ਹੋਵਨ ਲਗਯੋ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੦੨ ॥
 ਸੁਨਿ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਬਜੀਰ ਪਠਾਯੋ।
 ਜੰਗ ਹੋਨ ਤੈ ਤਾਂਹਿ ਹਟਾਯੋ।
 ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਹਯੋ ਹਮਾਰ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।
 ਹੈ ਮਸੀਤ ਕੇ ਤਲੇ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਹਮਰੇ ਗੁਰੁ ਕੀ ਇਸ ਹੀ ਠੌਰੈਂ।
 ਮਹਿਜਦ ਰਚੀ ਪੁਨਾ ਇਨ ਗੌਰੈਂ^੧।
 ਹਮਰੇ ਗੁਰੁ ਕੇ ਤਨ ਕੀ ਖਾਕੈਂ^੧।
 ਗਾਗਰ ਭਰੀ ਧਰੀ ਹੈ ਪਾਕੈਂ^੧ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਜੇ ਕਰ ਹਮਰੀ ਏਹੁ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।
 ਨਹਿੰ ਨਿਕਸੈ ਤਬਿ ਕੂਰ ਪਛਾਨੀ।
 ਫਿਰ ਮਸੀਤ ਐਸੀ ਰਚ ਦੈਰੈਂ।
 ਨਿਕਸੈ ਤੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰ ਰਚੈ ਹੈਂ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਬਾਤ ਏਹੁ ਸਭਿ ਕੇ ਮਨਿ ਭਾਈ।
 ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਬਜੀਰ ਲਿਖਵਾਈ।

^੧ਵੱਡੀ, ਭਾਰੀ।^੧ਰਾਖ, ਬਿਭੂਤੀ।^੧ਪਵਿੱਤ੍ਰ।

ਕਹੀ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਜੋ ਠੌਰੈਂ।
 ਸੋ ਬਜੀਰ ਪੁਟਵਾਈ ਗੌਰੈਂ॥ ੧੦੬ ॥
 ਸ਼ਕਤੀ ਸਾਗਰ। ਗਾਗਰ ਨਿਕਸੀ।
 ਪਿਖਿ ਸਿੱਖਨ ਕੀ ਬੁੱਧੀ ਬਿਗਸੀ।
 ਭਰੀ ਬਿਭੂਤੀ ਸੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤੀ।
 ਤੁਰਕ ਲਜਾਨੇ ਪੇਖਿ ਕਸੂਤੀ॥ ੧੦੭ ॥
 ਪੜੇ ਘੜੇ ਪਾਨੀ ਮਧ ਸਿਰ ਕੇ।
 ਨੀਚੇ ਨਾਰ ਡਾਰ ਸਭਿ ਸਿਰ ਕੇ।
 ਰਚੇ ਦੇਹੁਰਾ ਕਹਜੋ ਵਜੀਰੈਂ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਤਬਿ ਬਿਨ ਧੀਰੈ॥ ੧੦੮ ॥
 ਢਾਹਿ ਮਸੀਤ ਰਚਜੋ ਗੁਰਦੁਆਰਾ।
 ਧਰੇ ਨਿਸ਼ਾਨ, ਨਿਸ਼ਾਨ ਝੁਲਾਰਾ।
 ਰਾਗੀ ਬੋਲਿ। ਸ਼ਬਦ ਪਢਵਾਯੋ।
 ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਬਹੁ ਕਰਿ ਵਰਤਾਯੋ॥ ੧੦੯ ॥
 ਲਿਖ ਜਗੀਰ ਕਾ ਦੀਨੋ ਪੱਟਾ।
 ਯੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਖਸ਼ਟਮ ਠੱਟਾ॥ ੧੧੦ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਜਹਾਂ ਸੀਸ-ਗੰਜ ਆਹਿ ਸਿੰਘ ਖੋਜ ਰਹੇ ਤਾਂਹਿ,
 ਚਿੰਨ ਕਿਛੁ ਮਿਲੈ ਨਾਂਹਿ ਵਾਹਿ ਤਬਿ ਠੌਰ ਕੇ।
 ਫੇਰ ਯੋਂ ਵਿਚਾਰ ਕੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ,
 ਬੂਝੇ ਨਰ ਨਾਰਿ ਬ੍ਰਿਧ ਬੂਝੇ ਬੋਲ ਔਰ ਕੇ।
 ਬੋਲੀ ਏਕ ਤੁਰਕਾਨੀ ਬੁਢੀਆ ਪੁਰਾਨੀ ਅਤਿ,
 ਮਾਸ਼ਕਨ। ਸਜਾਨੀ ਔ ਮਹਾਨੀ ਵਰ ਤੌਰ ਕੇ^੧।
 ਪਾਉਂ ਜੋ ਇਨਾਮ ਤੋਂ ਦਿਖਾਉਂ ਤੁਮੈ ਸੋਊ ਠੌਰ,
 ਜਹਾਂ ਸੀਸ ਉਤਰਯੋ ਤੁਮਾਰੇ ਗੁਰੁ ਗੌਰ ਕੇ॥ ੧੧੧ ॥
 ਲੈ ਕਰਿ ਅਪਾਰ ਧਨ ਕਹਜੋ ਤਬਿ ਮਾਸ਼ਕਨ,
 ਕੂਪ ਕੋਟਵਾਲੀ ਹੂੰ ਕੇ ਤਟ ਬਟ ਕੈ ਤਰੇ।
 ਭਜਨ ਕਰਤ ਗੁਰੁ ਤੁਮਰੇ ਨਿਹਾਰੇ ਹਮ,
 ਬਾਲਕ ਅਨੇਕ ਤਹ ਖੇਲ ਰਹੇ ਬੇ ਭਰੇ।
 ਤਾਂਹੀ ਸਮੇਂ ਸ਼ਾਹਿ ਕੇ ਹੁਕਮ ਸੇ ਜਲਾਦ ਆਇ,
 ਕਤਲਾਏ ਗੁਰੂ ਲੋਗ ਦੇਖ ਰਹੇ ਬੇ ਖਰੇ।
 ਪਾਛੇ ਤੈ ਮਸੀਤ ਲਈ ਤੁਰਕਨ ਉਸਾਰ ਆਛੇ,
 ਆਹਿ ਏਕ ਹਾਥ ਸੋਈ ਉਸ ਠੌਰ ਤੈ ਪਰੇ॥ ੧੧੨ ॥
 ਸੁਨ ਕੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਜਾਇ ਸਾਥ ਬੁਢੀਆ ਕੇ,
 ਪੇਖਿ ਠੌਰ ਮਾਥ ਨਾਇ। ਰਹਜੋ ਬਿਸਮਾਇ ਕੈ^੨।
 ਹੋਇ ਕੈ ਦਲੇਰ ਫੇਰ ਗੁਰੁ ਕੋ ਮਨਾਇ,

^੧ਖਿਆਲ ਨਾਲ, ਪਿਆਰ ਨਾਲ।
^੧ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ।
^੧ਖਿੜ ਗਈ।
^੧ਤਕੜਾਈ ਨਾਲ।
^੧(ਕਸੂਤੀ) ਆਪਣੇ ਵਿਰੁੱਧ ਗੱਲ ਵੇਖ ਕੇ ਤੁਰਕ ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਹੋਏ।
^੧ਸਿਰ ਵਿੱਚ (ਸੌਂ) ਘੜੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਪੈ ਗਏ ਭਾਵ ਚੁੱਪ ਹੋ ਗਏ।
^੧ਬੱਲੇ ਧੌਣਾਂ ਸਿੱਟ ਕੇ ਸਾਰੇ (ਸਿਰਕੇ) ਖਿਸਕ ਗਏ ਭਾਵ ਚਲੇ ਗਏ।

^੧ਡੇਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

^੧ਧੌਸ਼ੇਰੱਖ ਦਿੱਤੇ, ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਝੁਲਾ ਦਿੱਤਾ।
^੧ਬੁਲਾ ਕੇ।

^੧ਸਨਦ, ਅਧਿਕਾਰ-ਪੱਤ੍ਰ।
^੧ਛੇਵਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਣਵਾਇਆ।

^੧ਵੱਡੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੁੱਢੇ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ।

^੧ਮਾਸ਼ਕੀ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ। ਅੰਗੇ ਝੁੰਕੇ ਵਾਲੀ।

^੧ਵੱਡੇ ਗੁਰਾਂ ਦਾ।

^੧ਕੋਟਵਾਲੀ ਦੇ ਖੂਹ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਬੋਹੜ ਦੇ ਬੱਲੇ।

^੧ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ।

^੧ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ। ਅਸਚਰਜ ਹੋ ਰਿਹਾ।

ਕਹਜੋ ਸਿੰਘਨ ਕੋ, ਦੇਹੁ ਏਹੁ ਮਹਿਜਦ ਗਿਰਾਇ ਕੈ।
 ਮਾਨ ਕੈ ਹੁਕਮ ਸਿੰਘ ਮਹਿਜਦ ਗਿਰਾਨ ਲਾਗੇ,
 ਮਿਲਿ ਤੁਰਕਾਨਿ ਦੰਗਾ ਕੀਓ ਵਡ ਆਇ ਕੈ।
 ਬੀਸ ਤੀਸ ਮਰੇ ਭਏ ਜ਼ਖਮੀ ਪਚਾਸ ਸਾਠ,
 ਛੋਡ ਕੈ ਮਸੀਤ ਸਿੰਘ ਡੇਰ ਥਿਰੇ ਜਾਇ ਕੈ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਮਿਲ ਕੈ ਮਹਾਨੀ ਤੁਰਕਾਨੀ ਜਾਇ ਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ,
 ਕਰੀ ਫਰਯਾਦ ਔਰ ਚੌਰ ਵਡ ਪਾਇ ਹੈ।
 ਮੌਲਵੀ ਅਮੀਰ^੧ ਕਾਜੀ ਪੀਰ ਔ ਫਕੀਰ ਹਾਜੀ,
 ਮਿਲਿ ਸਭਿ ਹੀ ਨੈ ਕਹਜੋ ਜਾਇ ਯੋਂ ਸੁਨਾਇ ਹੈ।
 ਸੁਨੀਏ ਜਹਾਂ-ਪਨਾਹਿ^੨ ਤੁਮੈ ਕਰਜੋ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ,
 ਦੀਨ ਰਾਖਬੇ ਕੋ ਹੈ ਪਿਗੰਬਰ ਖੁਦਾਇ ਹੈ।

^੧ਮਸੀਤ ਢਾਹ ਦਿਉ।

^੧ਅਮੀਰਾਂ, ਸਰਦਾਰਾਂ।

^੨ਜਗਤ ਦੇਰਾਖੇ।

^੩ਖੁਦਾ ਦੇ ਪੈਗੰਬਰ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ (ਦੀਨ) ਮੁਸਲਮਾਨ ਮਜ਼ਹਬ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਬਣਾਇਆ ਹੈ।

ਲੱਗਜੋ ਮਸੀਤਾਂ ਤੂ ਹੈਂ ਕਾਫਰੋਂ ਤੈ ਗਿਰਵਾਨੇ,
 ਕਾਫਰ ਹੀ ਆਪ ਥਏ ਸਾਫ ਹਮ ਗਾਇ ਹੈ^੪ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਚੌਪਈ:

^੪ਅਸੀਂ ਸਾਫ਼ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਕਾਫ਼ਰ ਹੋ ਗਏ ਹੋ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਫਿਰ ਤਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਗਾਯੋ।
 ਤੁਮ ਪਹਿਲੇ ਮੁਹਿ ਕਜੋਂ ਨ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਮੈਂ ਅਬਿ ਯਹਿ ਸਿੰਘਹਿ ਲਿਖ ਦਯੋ।
 ਨਿਜ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਤੁਮ ਰਚ ਲਯੋ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਅਬਿ ਜੇ ਹਮ ਇਕਰਾਰੋਂ ਹਾਰੈਂ।
 ਤੋ ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਕਰੈਂ ਮੁਹਿ ਖੂਰੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ ਪੰਥ ਬੁਲਵੈ ਹੈ।
 ਦੇਸ ਹਮਾਰ ਉਜਾਰ ਕਰੈ ਹੈ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਆਖਰ ਜਬਿ ਬਹੁ ਮਿਲਿ ਤੁਰਕਾਨੀ।
 ਕਰਜੋ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਕੁੰਦ^੫ ਮਹਾਨੀ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਚੋਰੀਏਂ^੬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਾਂਈ।
 ਕਹਿ ਪਠਜੋ ਲਿਹੁ ਪੰਥ ਬੁਲਾਈ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਤਬਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਦਿੱਲੀ ਗਿਰਦ ਗਦਰ^੭ ਮਚਵਾਯੋ।
 ਜਿਨ ਜਿਨ ਸ਼ੇਰ ਅਮੀਰਨ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਰੋਕਜੋ ਥਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਰ ਕੈ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਮੁਲਕ ਜਹਾਂ ਥਾ ਤਿਨ ਤਿਨ ਕੇਰਾ।
 ਲੁਟਵਾਯੋ ਸਿੰਘ^੮ ਪੰਥ ਪਰੇਰਾ।
 ਤਿਨ ਕੇ ਜੋ ਮਕਾਨ ਮੱਧ ਦਿੱਲੀ।
 ਥੇ, ਲੁਟਵਾਏ ਸੋ ਬਿਨ ਢਿੱਲੀ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਆਖਰ ਖੁਦ ਹੀ ਹੋਇ ਲਚਾਰੇ।
 ਲਗੇ ਮਿਲਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਸਾਰੇ।

^੫ਉਨ੍ਹਾਂ ਤਾਈਂ ਕਿਹਾ।

^੬ਖਰਾਬ, ਬਰਬਾਦ।

^੭ਤੰਗ।

^੮ਤੁਰਕਾਂ ਤੋਂ ਚੋਰੀਓਂ।

^੯ਬਗ਼ਾਵਤ, ਹਲਚਲ।

^{੧੦}ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇਰੋਲਾ ਕਰਕੇ।

^{੧੧}ਬਲ ਕਰਕੇ।

^{੧੨}ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਨੇ।

^{੧੩}ਦੁਖੀ, ਬੇ-ਬਸ।

ਯੋਂ ਹੀ ਸਭਿ ਤੈ ਸਹੀ ਕਰਾਈ।
ਕਾਗਦ ਉਪਰ ਸਿੰਘ ਤਦਾਈਂ ॥ ੧੨੦ ॥

ਰਾਮ-ਦਯਾਲ ਇਕ ਹੁਤੇ ਦਿਵਾਨੂ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕਾ ਬਡੇ ਸੁਜਾਨੂ।
ਸੋ ਕਾਗਦ ਤਿਸ ਕੇ ਸਿੰਘ ਦਯੋ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ ਸੋ ਲੈ ਗਯੋ ॥ ੧੨੧ ॥

ਸ਼ਾਹਿ ਪੇਖ ਕਰ ਹੂ ਪ੍ਰਸੰਨਜ।
ਕਹਯੋ ਅਕਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੀ ਧੰਨਜ।
ਕਾਫਰ ਮੈਂ ਅਬਿ ਰਹਯੋ ਨ ਏਕੈਂ।
ਕਾਫਰ ਮੁਝ ਸੰਗ ਭਏ ਅਨੇਕੈਂ ॥ ੧੨੨ ॥

ਭਲਾ ਕਰਯੋ ਇਹੁ ਸਿੰਘਨ ਮਹਾਂਏਂ।
ਬਹੁ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਹਾਥ ਕਟਾਏ।
ਬੋਲਨ ਜੋਗ ਨ ਛਾਡਯੋ ਕੋਈ।
ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ, ਅਮੀਰ ਥੇ ਜੋਈ ॥ ੧੨੩ ॥

ਸ਼ਾਹਿ ਹੁਕਮ, ਸਿੰਘ ਕੋ ਤਬਿ ਦਯੋ।
ਅਬਿ ਨਿਸੰਗ ਗੁਰਦੁਆਰ ਬਨਯੋ।
ਫਿਰ ਬਜੀਰ, ਸਿੰਘ ਤਈਂ ਹਕਾਰਾ¹।
ਕਹਯੋ ਕਰੋ, ਜਯੋਂ ਬਢੈ ਨਰਾਰਾ¹ ॥ ੧੨੪ ॥

¹ਵਜ਼ੀਰ ਨੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ।

¹ਲੜਾਈ।

ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ ਬਜੀਰ ਤਈਂ ਤਬਿ।
ਨਿਜ ਤਰਫੋਂ ਇਖਤਯਾਰ ਦਯੋ ਸਭਿ।
ਫਿਰ ਬਜੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸੰਘ ਆਯੋ।
ਥੜਾ ਕੂਪ ਕਾ ਕਿਛ ਤੁੜਵਾਯੋ ॥ ੧੨੫ ॥

ਕਿਛ ਮਸੀਤ ਕੀ ਤੋਰਿ ਪਿਛਾਰੀ।
ਪਾਂਚਕ ਗਜ ਯੋਂ¹ ਜਗਾ ਨਿਕਾਰੀ।
ਕੁਛ ਕੁਟਵਾਲੀ ਓਰ ਦਬੈ ਕੈ¹।
ਅਰ ਬੀਬੀ¹ ਵਹਿ ਤੰਗ ਬਨੈ ਕੈ ॥ ੧੨੬ ॥

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਦਬਾ ਕੇ।

¹ਗਲੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਰਚੀ ਤਬਿ, ਬਟ ਤਰੁ ਤਰੇ ਸੁਧਾਰਿ¹।
ਢਿਗ ਤਿਹ ਰਚੀ ਤਿਦਰੀ¹ ਇਕ, ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਹਿਤ ਸਾਰ²
॥ ੧੨੭ ॥

¹ਬੋਹੜ ਦੇ ਬ੍ਰਿਛ ਦੇ ਹੇਠ ਸਵਾਰ ਕੇ।

¹ਤਿੰਨਾਂ ਦਰਾਂ ਵਾਲੀ ਕੋਠੜੀ। ²ਚੰਗੀ।

ਕਬਿੱਤ:

ਦੁੰਦਭੀ¹ ਬਜਾਇ ਪ੍ਰਸਾਦ ਵਰਤਾਇ
ਗੁਰੁ ਸਬਦ ਪਛਾਇ ਕੈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਝੁਲਵਾਏ ਹੈਂ।
ਸਾਤ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਯੋਂ ਰਚਾਇ ਕੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
ਤੂਕਨ ਕੇ ਘਰ ਦਿੱਲੀ ਵੀਚ ਗਦ ਲਾਏ ਹੈਂ¹।
ਛੋਰਿ ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੀ ਸੇਵ ਹਿਤ ਸਿੱਖ¹,

¹ਧੌਂਸਾ।

¹ਦਾਗ਼ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਦਾਗ਼ੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸੇਵਾਦਾਰ ਸਿੱਖ।

ਸਭਿ ਠੌਰਨ ਬਿਠਾਏ, ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਖੁਲਾਏ ਹੈਂ।
 ਜਬਿ ਲੋ ਰਹੈਗੇ ਰਵਿ ਸਸਿ^੧ ਪੰਥ ਸਿੱਖਨ ਕਾ,
 ਤਬਿ ਲੋ ਸੁਜਸ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਾ ਛਬਿ ਛਾਏ ਹੈਂ ॥ ੧੨੮ ॥
 ਫੇਰ ਏਕ ਪੀਪਲੀ ਗਰਾਮ ਚਾਰ ਸਹਿਸ ਕਾ^੨,
 ਸ਼ਾਹਿ ਤੈ ਦਿਵਾਇ ਪਟਾ^੩ ਲਯੋ ਲਿਖਵਾਇ ਹੈ।
 ਔਰ ਨਿਜ ਓਰ ਤੈ^੪ ਦੁਸਾਂਝਾਂ ਆਦਿ ਤੀਨ ਗਾਂਉਂ,
 ਸਾਤਕ ਹਜ਼ਾਰ ਕੇ ਲਗਾਏ ਮੋਦ ਪਾਇ ਹੈ।
 ਸਾਤੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੇ ਹਿੱਸੇ ਕਰਿ ਦੀਏ ਸਮ,
 ਜਿਸ ਮੈਂ ਸੇ ਅਬਿ ਭੀ ਹਜ਼ਾਰ ਦੁਇ ਕੁ ਆਇ ਹੈ।
 ਜਬਿ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਯੋਂ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ,
 ਤੀਨਕ ਮਹੀਨੇ ਵੀਚ ਚੁਕੜੇ ਬਨਵਾਇ ਹੈ ॥ ੧੨੯ ॥
 ਫੇਰ ਏਕ ਬ੍ਰਿਧ ਦਿਲਵਾਲੀ ਸਿੱਖ ਕਹੜੇ ਆਇ,
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੀ ਰਹੀ ਦੋਇ ਠੌਰ ਔਰ ਹੈਂ।
 ਸੁਨ ਕਰਿ ਮੋਦ ਮਾਨ^੫ ਤਬਿ ਹੀ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
 ਸੋਊ ਬਨਵਾਏ ਉਭੈ ਸਹਿਜ ਸੇ ਤੌਰ ਹੈਂ।
 ਏਕ ਬਾਗ ਮੋਤੀਏ ਮੈਂ, ਜਹਾਂ ਗੁਰੂ ਦਸਮ
 ਰਹੇ ਥੇ ਆਇ ਆਗਰੇ ਸੈਂ, ਮੋਦ ਭਰਿ ਗੌਰ ਹੈ।
 ਦੂਸਰੇ ਪੁਰਾਨੇ ਕਿਲੇ ਪਾਸ ਜਹਾਂ ਬੈਠ ਗੁਰੂ,
 ਹਾਥੀ ਥੇ ਲੜਾਏ ਦਮਦਮਾ ਵਹਿ ਠੌਰ ਹੈ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਮਜਨੂੰ ਕੇ ਟਿਲੇ ਪਰ ਜਹਾਂ ਬੈਠ ਆਦਿ ਗੁਰੂ,
 ਫੀਲ^੬ ਥਾ ਜਿਵਾਯੋ ਔਰ ਚੱਕੀਆਂ ਚਲਾਇ ਕੈ।
 ਕੈਦ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕੀ ਤੈਂ ਕੇਤਿਕ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਧੂ,
 ਛੁਡਵਾਯੋ ਅਜ਼ਮਤ^੭ ਅਧਿਕ ਦਿਖਾਇ ਕੈ।
 ਫੇਰ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰੂ ਥੇ ਰਹੇ ਵਾਂਹੀ ਠੌਰ^੮,
 ਰਾਮ-ਰਾਇ ਪ੍ਰਿਥੀ ਚੰਦ ਆਦਿ ਰਹੇ ਆਇ ਕੈ।
 ਹੁਤੇ ਉਨ ਠੌਰਨ ਮੈਂ ਕਾਬਜ ਉਦਾਸੀ ਸਾਧੂ,
 ਉਨੋ ਨ ਬਨਾਨ ਦਈ ਮੰਜੀਆਂ ਸੁਭਾਇ ਕੈ ॥ ੧੩੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਭਏ ਫਰਾਗਤ^੯ ਸਿੰਘ ਜਬਿ,
 ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਬਨਵਾਇ।
 ਦਿਸ ਪੰਜਾਬ ਫਿਰ ਜਾਨ ਕੋ,
 ਥਏ ਤਜਾਰ ਹੁਲਸਾਇ ॥ ੧੩੨ ॥

ਸ਼੍ਰੋਤਾ:

ਸੁਨ ਕੈ ਯਹਿ ਬਾਤ, ਬਜੀਰ ਤਈਂ
 ਗੁਨ ਕੈ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ, ਕਹੜੇ ਯੋਂ ਉਚਾਰੀ।
 ਹਮ ਨੈ ਸੁਨਿਓ ਯਹਿ ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ,

^੧ਸੂਰਜ ਤੇ ਚੰਦ।

^੨(ਛਬਿ) ਸੋਭਾ ਸਹਿਤ (ਛਾਏ ਹੈਂ) ਫੈਲਦਾ ਰਹੇਗਾ।

^੩ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨ ਦਾ।

^੪ਸਨਦ, ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤ੍ਰ।

^੫ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੀ ਤਰਫੋਂ।

^੬ਅਨੰਦ ਪਾ ਕੇ।

^੭ਅਨੰਦ ਮੰਨ ਕੇ।

^੮ਦੋਵੇਂ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਸਹਜੇ ਸਹਜੇ ਤ੍ਰੀਕੇ ਨਾਲ ਬਣਵਾਏ।

^੯ਬਹੁਤਾ ਅਨੰਦ ਪਾ ਕੇ।

^{੧੦}ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਦਮਦਮਾ ਹੈ।

^{੧੧}ਹਾਥੀ।

^{੧੨}ਸ਼ਕਤੀ, ਕਰਾਮਾਤ।

^{੧੩}ਉਸੇ ਜਗ੍ਹਾ।

^{੧੪}ਸ਼ੋਭਨੀਕ ਮੰਜੀਆਂ।

^{੧੫}ਵਿਹਲੇ, ਬੇਫਿਕਰ।

^{੧੬}ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਚਲਯੋ ਚਹਿ ਓਰ ਪੰਜਾਬ ਸੁਧਾਰੀ।
 ਪਿਖ ਆਵਤ ਜੋਊ ਅਮੀਰ ਤਿਸੈ,
 ਮਮ ਪਾਸ ਤਰੀਫ ਕਰੈ ਵਹਿ ਭਾਰੀ।
 ਹਮ ਭੀ ਇਸ ਹੇਤ ਚਹੈ ਨਿਰਖਯੋ,
 ਇਸ ਸਿੰਘ ਤਈਂ ਅਬਿ ਲੇਹੁ ਹਕਾਰੀ¹ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਜਾਇ ਬਜੀਰ ਲਿਯਾਵਹੁ ਤਾਂਹਿ,
 ਕਹਯੋ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਮਿਲੈ ਮੁਹਿ ਆਈ।
 ਮਾਨਿ ਬਜੀਰ ਗਯੋ ਸਿੰਘ ਜੀ ਢਿਗ,
 ਬਾਤ ਕਹੀ ਸਭਿ ਹੀ ਸਮਝਾਈ।
 ਸਿੰਘ ਕਹਯੋ ਹਮਰੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਸੋਂ,
 ਹੋਵਨ ਭੇਟਰਹੇ ਕਠਨਾਈ।
 ਕੁੰਨਸ¹ ਨਾ ਕਰਨੀ ਹਮ ਨੈ ਝੁਕਿ,
 ਚੂੰਮਹਿ¹ ਨਾਹਿ ਧਰਾ ਢਿਗ ਜਾਈ¹ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਚਾਹਿਤ ਹੈਂ ਹਮ ਭੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਕਾ,
 ਕੀਓ ਦਿਦਾਰ ਮੁਬਾਰਕ ਜੋ ਹੈ।
 ਜਗ ਮੈਂ ਸ਼ਹਿ ਰੂਪ ਖੁਦਾਇ ਅਹੇ,
 ਮਿਲਨੈ ਸਮ ਬਾਤ ਨਹੀਂ ਬਰ ਕੇ ਹੈ।
 ਪੈ ਹਮ ਏਕਲ ਨਾਂਹਿ ਚਲੈਂ,
 ਅਰ ਆਯੁਧ ਕੇ ਨਹਿ ਤਜਾਗ ਬਨੇ ਹੈ।
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੀ ਫਤੇ ਉਚਰੈਂ,
 ਇਸ ਤੈ ਮਿਲਨੇ ਹਮਰਾ ਕਠਨੇ ਹੈ¹ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਜੇ ਕਰਿ ਸ਼ਾਹਿ ਕਬੂਲ ਕਰੈ,
 ਮਿਲ ਹੈਂ ਹਮ ਹੂੰ ਤਬਿ ਮੋਦ ਬਢਾਈ।
 ਫੇਰ ਬਜੀਰ ਗਯੋ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਪੈ,
 ਬਾਤ ਕਹੀ ਸਭਿ ਹੀ ਸਮਝਾਈ।
 ਰਾਮ-ਦਯਾਲ ਦਿਵਾਨ ਪੁਨਾ,
 ਢਿਗ ਤੈ ਗੁਰੂ ਕੀ ਸਭਿ ਰੀਤਿ ਸੁਨਾਈ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਕਹਯੋ ਜਿਮ ਰੀਤਿ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ
 ਹੈ, ਮਿਲ ਹੈਂ ਤਿਮਹੂੰ ਵਹਿ ਆਈ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਆਇ ਬਜੀਰ ਕਹਯੋ ਸਿੰਘ ਪੈ,
 ਤੁਮ ਚਾਹਿਤ ਹੋ ਜਿਮ ਹੋਵਗ ਸਾਏ।
 ਦੇਰ ਤਜੋ ਅਬਿ ਸਾਜ ਸਜੇ¹,
 ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਸਭੈ ਸਰਦਾਰ ਬੁਲਾਏ।
 ਪੋਸ਼ਸ਼ ਆਯੁਧ ਭੂਰ ਸਨਾਹਿ
 ਸਜੇ¹, ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਠੀਕ ਬਨਾਏ।
 ਬੇਗਮ ਨੈ ਤਬਿ ਹੀ ਬਹੁਰਾਜ

¹ਬੁਲਾ ਲਵੇ।¹ਮੈਨੂੰ ਆ ਕੇ ਮਿਲਣ।¹(ਭੇਟ) ਮੁਲਾਕਾਤ ਹੋਣ 'ਚ ਔਖਿਆਈ ਹੈ।¹ਨਮਸਕਾਰ।¹ਅਸੀਂ ਕੋਲ ਜਾ ਕੇ ਧਰਤੀ ਨਹੀਂ ਚੁੰਮ ਸਕਦੇ।¹ਜੇ (ਮੁਬਾਰਕ) ਬਰਕਤ ਸਹਿਤ (ਦੀਦਾਰ) ਦਰਸ਼ਨ ਹਨ।¹ਕੋਈ ਗੱਲ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।¹ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗਣਾ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ।¹ਔਖਾ ਹੈ।¹ਉਵੇਂ ਹੋਵੇਗੀ।¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਸਤ੍ਰ ਸਜਾਉ।¹ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ, ਬਹੁਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤੇ ਸੰਜੋਆਂ ਸਜਾ ਲਈਆਂ।¹ਸਿਮਰੂ ਦੀ ਬੇਗਮ ਨੇ।

ਸਮਾਜ¹, ਦਯੋ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਪਠਾਏ ॥ ੧੩੭ ॥

ਆਪ ਬਘੇਲ ਮ੍ਰਿਗੇਸ, ਚਢੜੇ ਗਜ
ਤੁੰਗ ਕੀ ਪੀਠ ਪੈ ਮੱਧ ਅੰਬਾਰੀ¹।

ਔਰ ਸਭੈ ਸਰਦਾਰ ਅਪਾਰ,
ਚਲੇ ਚਢਿ ਫੀਲਨ ਪੈ ਮੁਦ ਧਾਰੀ¹।
ਚਾਮਰ ਚਾਰੁ ਢੁਰੈ¹ ਸਿੰਘ ਊਪਰ,
ਸੀਸ ਜਿਗਾ ਕਲਗੀ ਛਬਿ ਭਾਰੀ¹।
ਭਾਟ ਨਕੀਬ¹ ਚਲੇ ਜਸ ਬੋਲਤ,
ਬਾਦ¹ ਬਜੈਂ ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਅਗਾਰੀ ॥ ੧੩੮ ॥
ਘੋੜ ਚੜ੍ਹੇ¹ ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਚਢੇ ਸੰਗ,
ਆਯੁਧ ਅੰਗ ਮਢੇ ਸਭਿ ਕੇ ਹੈਂ¹।
ਸੋਹਿਤ ਸੇਤ¹ ਸਿਆਮ² ਸਜੇ,
ਸੁਚ ਕੇਸਰੀ ਚੈਲ¹ ਪਟੰਬਰ² ਜੋ ਹੈਂ।
ਬੀਰ¹ ਬਨੈਤ² ਪਟੈਤ³ ਕਟੈਤ¹¹,

ਬਲੀ ਬਡ ਬਾਂਕੁਰੇ¹ ਸੁੰਦਰ ਸੋਹੈਂ।
ਰੂਪ ਅਨੂਪ ਅਪਾਰ ਨਿਹਾਰਿ,
ਸਭੈ ਨਰ ਨਾਰਿਨ ਕੇ ਮਨ ਮੋਹੈਂ ॥ ੧੩੯ ॥
ਭਾਵਤ ਅੱਸੂ¹ ਕੁਦਾਵਤ ਜਾਵਤ,
ਛੈਲ ਛਕੇ ਛਬਿ ਛੁੰਗ ਛਬੀਲੇ¹।

ਸੁੱਧ ਸਫਾਇ ਸਮੱਸੂ ਸੋਹਿਤ,
ਭੌਂਹ ਸੁ ਮੁਛਹਿ¹ ਨੈਨ ਚਢੀਲੇ¹।

ਫੀਮ ਸੁਖੇ ਗਹਿਰੇ ਸੁ ਛਕੇ,
ਫਹਿਰੈਂ ਫਰਰੇ ਸੇਤ ਪੀਤ ਰੁ ਨੀਲੇ¹।

ਮਾਨਹੁ ਮੈਨ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬਘੇਲ,
ਬਿਸੇਸ ਪਰੇ ਨਿਜ ਰੂਪ ਰੰਗੀਲੇ¹ ॥ ੧੪੦ ॥

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਚਢਤੀ ਜਡਤੀ,
ਬਢਤੀ ਪਿਖ ਕੈ ਸਭਿ ਭਾਂਤਿ ਮਹਾਨੀ¹।

ਸੱਯਦ ਸ਼ੇਖ ਮੁਗੱਲ ਪਠਾਨਨ
ਕੀ ਤਬਿ ਹੀ ਸੁੱਧ ਸਾਤ ਭੁਲਾਨੀ¹।

¹ਸ਼ਾਹੀ ਸਾਮਾਨ।

¹ਆਪ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ (ਤੁੰਗ) ਉੱਚੇ ਹਾਥੀ ਦੀ ਪਿੱਠ ਉੱਤੇ ਅੰਬਾਰੀ ਵਿੱਚ ਚੜ੍ਹਿਆ।

¹ਹਾਥੀਆਂ ਉੱਪਰ ਅਨੰਦ ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਸੁੰਦਰ ਚੌਰ ਝੁਲਦਾ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੀ ਸ਼ੋਭਾ ਵਾਲੀ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਅੱਗੇ ਜਸ ਕਰਦੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦੀ ਜਨ।

¹ਵਾਜੇ।

¹ਘੋੜ ਸਵਾਰ।

¹ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਅੰਗ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਮੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਚਿੱਟੇ। ²ਕਾਲੇ।

¹ਸੁੱਚੇ (ਕੇਸਰੀ) ਪੀਲੇਰੰਗ ਦੇ (ਚੈਲ) ਬਸਤ੍ਰ। ²ਚੇਸ਼ਮੀ ਬਸਤ੍ਰ।

¹ਸੂਰਮੇ। ²ਬਣੇ ਹੋਏ, ਸਜੇ ਹੋਏ। ³ਗੱਤਕੇ ਬਾਜ਼, ਪਟੇ ਬਾਜ਼। ¹¹ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ।

¹ਬਾਂਕੇ।

¹ਮਨਾਂ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਘੋੜੇ।

¹(ਛੁੰਗ) ਸਮੂਹ (ਛੈਲ) ਸੁੰਦਰ ਜਵਾਨ (ਛਬੀਲੇ) ਛਬ ਵਾਲੇ (ਛਬਿ) ਸ਼ੋਭਾ ਨਾਲ (ਛਕੇ) ਫਬੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਸਿੱਧੇ ਤੇ ਸਾਫ਼ (ਸਮੱਸੂ) ਦਾਹੜੇ ਸੋਹ ਰਹੇ ਹਨ, ਭੁਵੱਟੇ ਮੁੱਛਾਂ ਤੇ ਨੇਤ੍ਰ ਚੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਅਫੀਮ ਅਤੇ ਗਾੜ੍ਹੇ ਸੁੱਖੇ ਦੇ (ਗੱਛੇ) ਛਕੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਚਿੱਟੇ, ਪੀਲੇ ਅਤੇ ਨੀਲੇ ਫਰਰੇ (ਫਹਿਰੈਂ) ਝੂਲ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਰੂਪ (ਮੈਨ) ਕਾਮਦੇਵ ਨੇ ਨਿਜ ਆਪਣੇ (ਵਿਸ਼ੇਸ਼) ਬਹੁਤੇ (ਰੰਗੀਲੇ) ਸੁੰਦਰ ਰੂਪ ਧਾਰੇ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਹੁਤੀ (ਚਢਤੀ) ਚੜ੍ਹਤ ਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਤੇ ਬਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ (ਜਡਤੀ) ਜੜਤ (ਬਢਤੀ) ਵਧਦੀ ਹੋਈ ਦੇਖ ਕੇ।

¹ਸੱਤੇ ਸੁਧਾਂ ਭੁੱਲ ਗਈਆਂ। (ਸੱਤ ਸੁਧਾਂ- (ਦੋਹਰਾ:- ਧੀਰਜ, ਬੁੱਧਿ, ਬਿਬੇਕ, ਬਲ, ਗਤਿ, ਮਿਤ, ਔਸਰ ਬਾਤ। ਸਿੰਘਨ ਡਰ ਤੁਰਕਾਨ ਕੀ ਭੁੱਲ ਗਈ ਸੁਧ ਸਾਤ।)

ਲੈ ਕਰਿ ਦਾਂਤਨ ਮੈਂ ਅੰਗੁਰੀ,
 ਸਭਿ ਹੀ ਚਕਚੋਧ^੧ ਕਹੈਂ ਇਮ ਬਾਨੀ^੨।
 ਜੇ ਕਰ ਸਿੰਘ ਚਹੈਂ ਅਬਿ ਹੀ,
 ਯਹਿ ਦਿੱਲੀ ਦਬਾਇ ਬਹੈਂ ਬਲ ਠਾਨੀ^੩ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਕੋਨ ਨਿਕਾਸ ਸਕੈ ਇਨ ਕੋ ਫਿਰ,
 ਪੇਸ਼^੪ ਨ ਕਾਂਹਿ ਕੀ ਲੇਸ^੫ ਚਲੈ ਹੈ।
 ਜੱਟ ਮਰੂਟਨ ਕੀ ਨਹਿਂ ਬੱਟਤ^੬,
 ਕਯਾ ਅੰਗਰੇਜ ਮਜੇਜ^੭ ਕਰੈ ਹੈਂ।
 ਯੋਂ ਸੁਨ ਕੈ ਫਿਰ ਦਾਨੇ ਕਹੈਂ,
 ਤੁਮ ਸਾਚ ਕਹੀ ਯਹਿ ਬਾਤ ਸਭੈ ਹੈ।
 ਔਰ ਸਭੈ ਬਿਧਿ ਹੈਂ ਸਿੰਘ ਪੂਰਨ,
 ਪੈ ਇਨ ਮੈਂ ਇਤਫਾਕ ਨ ਐਰੈ^੮ ॥ ੧੪੨ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਔਰ ਬਹੁ ਬਗਰ^੧ ਬਜਾਰਨ ਅਗਾਰਨ ਪੈ^੨,
 ਮਿਲੀ ਤੁਰਕਾਨਿ ਹਿੰਦਵਾਨਿ ਇਮ ਰਰ ਹੈ^੩।
 ਕੋਊ ਕਹੈਂ ਬੀਰਰਸ, ਕੈਧੋਂ ਯੇ ਸਰੀਰ ਧਰੇ,
 ਕੋਊ ਕਹੈਂ ਕਾਮ ਕੇ ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਤਰ ਹੈ^੪।
 ਕੋਊ ਕਹੈਂ ਦੇਵਤਾ ਫਰੇਸ਼ਤਾ ਮਲਾਇਕ^੫ ਹੈਂ,
 ਲਾਇਕ ਖਲਾਇਕ ਕੇ ਦਾਯਕ ਅਪਰ ਹੈਂ^੬।
 ਏਕ ਕਹੈਂ, ਮਘਵਾ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਦੇਵ-ਗਨ
 ਸੰਗ ਲੀਏ^੭, ਆਯੋ ਲੈਨ ਸ਼ਾਹਿ ਕੀ ਖਬਰ ਹੈ ॥ ੧੪੩ ॥
 ਵੈਸੇ ਹੀ ਸਰੂਪ ਹੈ ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਦੇਖੀਯਤ^੮,
 ਵੈਸੇ ਹੀ ਸਿੰਗਾਰ ਚਾਰੁ^੯ ਵੈਸੇ ਹੀ ਅਛੂਤ^{੧੦} ਹੈਂ।
 ਵੈਸੇ ਹੀ ਛਬੀਲੇ ਛੈਲ ਛਾਂਕੁਰੇ^{੧੧} ਚਲਾਕ ਚੋਖ^{੧੨},
 ਤੇਜ-ਧਾਰੀ ਭਾਰੀ ਬਲੀ ਵੈਸੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੈਂ।
 ਵੈਸੇ ਹੀ ਪ੍ਰਬੀਨ ਬਿੱਦਯਾ ਆਯੁਧ ਅਧੀਨ ਸੰਤ,
 ਗਾਨ ਤਾਨ ਮੰਗਲ ਪ੍ਰਮੋਦ ਮੋਦ ਯੂਤ ਹੈਂ^{੧੩}।

ਸਿੰਘ ਦੇਵ ਸਮ ਹੈਂ, ਮਗਰ ਤੀਨ ਬਾਤ ਹੀਨ,
 ਲੋਪਨਾ ਵਿਕਾਰੀ ਔ ਅਦਿੱਤੀ ਕੇ ਨ ਪੂਤ ਹੈਂ^{੧੪} ॥ ੧੪੪ ॥

ਕਾਮਨੀ ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਸਿੰਘਨ ਭੁਜੰਗਨ ਕੇ,
 ਹੇਰ ਕੈ ਅਲਿੰਗਨ ਕੇ ਭਾਵ ਭੂਰ ਧਾਰ ਹੈਂ^{੧੫}।

^੧ਚੱਕਾ ਕੇ, ਬਹੁਤ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ। ^੨ਬਚਨ।

^੩ਬਲ ਕਰਕੇ।

^੪ਵਾਹ, ਤਾਕਤ। ^੫ਬੋਝੀ ਜਿਹੀ ਵੀ।

^੬ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਵੱਟੀ ਦੀ।

^੭ਆਕੜ।

^੮ਏਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

^੯ਵਿਹੜਿਆਂ। ^{੧੦}ਬਾਜ਼ਾਰਾਂ ਤੇ ਘਰਾਂ ਉੱਪਰ।

^{੧੧}ਤੁਰਕਾਣੀ ਤੇ ਹਿੰਦਵਾਣੀ (ਖਲਕਤ) ਇਉਂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ।

^{੧੨}ਕੋਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਾਂ ਬੀਰ-ਰਸ ਨੇ ਹੀ ਇਹ ਸਰੀਰ ਧਾਰੇ ਹਨ,
 ਕੋਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਕਾਮ ਦੇ ਹੀ (ਤਰ) ਬਹੁਤੇ ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਹਨ।

^{੧੩}ਫਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਤੀ।

^{੧੪}ਖਲਕਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ (ਸੁਖ) ਦੇਣ ਦੇ (ਲਾਇਕ) ਯੋਗ ਹਨ।

^{੧੫}ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਰੂਪ (ਮਘਵਾ) ਇੰਦ੍ਰ ਬਹੁਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

^{੧੬}ਉਹਨਾਂ (ਦੇਵਤਿਆਂ) ਵਰਗੀ ਹੀ ਸ਼ਕਲ ਹੈ, ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਦੇਖੀਦੇ ਹਨ।

^{੧੭}ਸੁੰਦਰ। ^{੧੮}ਛੋਹਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਛੋਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

^{੧੯}(ਛਬੀਲੇ) ਛਬ ਵਾਲੇ (ਛਾਂਕੁਰੇ) ਸੁੰਦਰ (ਛੈਲ) ਜਵਾਨ ਹਨ। ^{੨੦}(ਚੋਖ) ਬਹੁਤੇ ਚਲਾਕ।

^{੨੧}ਉਹੋ ਜਿਹੇ ਹੀ ਸ਼ਸਤਰ ਵਿੱਦਿਆ ਵਿੱਚ ਚਤੁਰ ਹਨ, ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ
 (ਤਾਨ) ਸੁਰਾਂ ਦੇ ਵਿਸਤਾਰ ਸੰਗੀਤ ਅਨੁਸਾਰ ਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ,
 ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਤੇ ਬਹੁਤ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਦੇ ਸਹਿਤ ਹਨ।

^{੨੨}ਸਿੰਘ ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਰਗੇ ਹਨ ਪਰ ਤਿੰਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਨ (ਉਹ
 ਤਿੰਨ ਗੱਲਾਂ ਇਹ ਹਨ) ਸਿੰਘ (ਲੋਪ) ਲੋਭੀ ਤੇ ਕਾਮੀ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ
 ਅਦਿੱਤੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹਨ।

^{੨੩}ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ, ਸਿੰਘਾਂ (ਭੁਜੰਗਨ) ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ
 (ਅਲਿੰਗਨ) ਛੋਹਣ ਦੇ (ਭਾਵ) ਖਿਆਲ ਬਹੁਤੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਧਾਰਦੀਆਂ

ਹਨ।

ਕਪਟੀ ਕਠੋਰ ਕੂਰ ਕਾਇਰ ਕਰੂਰ ਮੂਰ,
ਦੈਨ ਹਾਰ ਸੂਰ ਜਮਧਾਰ ਸੀ ਨਿਹਾਰ ਹੈਂ।

ਬੀਰ ਦੇਖੈਂ ਸੂਰਬੀਰ, ਬੈਰੀ ਬਕੈਂ ਯੋਂ ਅਧੀਰ,
ਬਾਲਕੇ ਅਕਾਲ ਕੇ ਯੇ ਕਾਲ ਕੇ ਅਕਾਰ ਹੈਂ।

ਜਾਚਕ ਦਾਤਾਰ ਪੇਖੈਂ ਮੀਤ ਮੀਤ ਪਾਰ ਲੇਖੈਂ,
ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਧਾਰ ਦੇਖੈਂ, ਭਾਵਨਾ ਅਪਾਰ ਹੈਂ ॥ ੧੪੫ ॥

ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਚਲੇ ਜਾਤ ਛਲੇ¹ ਮਨ ਸਭਿ ਹੀ ਕੇ,
ਢੁਕੇ ਢਿਗ ਜਾਇ ਭਲੇ ਕਿਲੇ ਕੇ ਦੁਆਰ ਪੈ।
ਤਹਾਂ ਗਜ ਛੋਰਿ ਚਢ੍ਹੇ ਅੱਸੂ ਪੈ ਬਹੋਰ ਸਿੰਘ¹,
ਔਰ ਫੌਜ ਛੋਰਿ¹ ਲੀਏ ਸੰਗ ਸਰਦਾਰ ਪੈ।
ਨਾਖ¹ ਪਾਂਚ ਡੇਵਵੀ ਤੁਰੰਗ ਤਜ ਦੀਨ ਤਹਾਂ²,
ਆਯੋ ਹੈ ਬਜੀਰ ਪੇਸ਼ਵਾਈ ਹਿਤ ਸਾਰ ਪੈ।
ਰਾਮ ਦਯਾਲ ਲੋ ਅਮੀਰ ਭੀਰ ਬਈ ਤਹਾਂ ਆਇ,
ਲੈ ਚਲੇ ਲਵਾਇ ਪੇਸ਼ਵਾਈ ਕੈ ਅਗਾਰਿ ਪੈ ॥ ੧੪੬ ॥
ਹਾਥ ਸੋਂ ਪਕਰਿ ਹਾਥ ਲੀਏ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਸਾਥ,
ਚਾਲਯੋ ਬਜੀਰ ਬਾਤ ਕਰਤ ਅਗਾਰੀ ਹੈ।
ਏਲਚੀ¹ ਅਮੀਰ² ਔ ਦਿਵਾਨ³ ਦਿਸ ਸਿੰਘਨ ਤੈ,
ਕੁੰਨਸਾਂ¹ ਕਰਤ ਚਲੇ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਉਦਾਰੀ ਹੈ²।
ਸ਼ਾਹਿ ਮਸਨੰਦ¹ ਬੈਠੋ ਬਖਤ ਬੁਲੰਦ², ਕੰਦ
ਅਨੰਦ ਤਖਤ ਪੈ¹, ਕਚਹਿਰੀ ਮਝਾਰੀ ਹੈ।
ਜਾਇ ਢਿਗ ਸਿੰਘਨ, ਉਠਾਇ ਹਾਥ ਮਾਥ ਪਰਿ,
ਫਤੇ ਨਿਜ ਨਾਥ ਕੀ ਸੁਭਾਵਤੀ ਉਚਾਰੀ ਹੈ ॥ ੧੪੭ ॥

ਲੈ ਗਏ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਢਿਗ ਸ਼ਾਹਿ ਪੁਨਾ,
ਰਾਮ ਦਯਾਲ ਤੈ ਬਜੀਰ ਸੰਗ ਮੈਂ ਲਵਾਇ ਕੈ।
ਉਨਹੂੰ ਤੋਂ ਝੁਕ ਕਰਿ ਕੁੰਨਸ ਜ਼ਮੀਨ ਚੁੰਮੀ¹,

ਸਿੰਘ ਜੀ ਗਜਾਈ ਫਤੇ ਹਾਥ ਦੋ ਉਠਾਇ ਕੈ।
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਮਜ਼ਬ ਕੀ ਅਜਬ ਪੁਨੀਤ ਰੀਤਿ,
ਦੇਖਿ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ ਮਾਨੀ ਫਤੇ ਮੋਦ ਪਾਇ ਕੈ।
ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਨਜ਼ਰ¹ ਕਮਾਣ ਦਈ ਸ਼ਾਹਿ ਤਾਂਈ,
ਲਈ ਸ਼ਾਹਿ ਦੋਊ ਹਾਥ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਬਢਾਇ ਕੈ ॥ ੧੪੮ ॥

¹ਛਲੀਏ, ਕਰੜੇ, ਝੂਠੇ, ਡਰਪੋਕ, (ਕਰੂਰ) ਜ਼ਾਲਮ (ਤੇ) (ਮੂਰ) ਮੂਰਖ,
ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ (ਜਮਧਾਰ) ਕਟਾਰ ਵਾਂਗ (ਸੂਰ) ਦੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੇਖਦੇ ਹਨ।

¹ਸੂਰਮੇ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) ਬਹਾਦਰ ਜੋਧੇ ਦੇਖਦੇ ਹਨ, ਵੈਰੀ ਘਬਰਾ ਕੇ ਐਉਂ
ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਇਹ ਅਕਾਲ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ (ਸਿੰਘ) ਕਾਲ ਦਾ ਹੀ (ਅਕਾਰ)
ਸਰੂਪ ਹਨ।

¹ਮੰਗਤੇ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) ਦਾਤੇ ਵੇਖਦੇ ਹਨ, ਮਿੱਤ੍ਰ ਮਿੱਤ੍ਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ
ਵਾਲੇ (ਲੇਖੋਂ) ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਹਿੰਦੂ, ਧਰਮ ਦੀ (ਸਾਰ) ਰੱਖਿਆ ਕਰਣ
ਵਾਲੇ ਦੇਖਦੇ ਹਨ (ਉਹਨਾਂ ਦੀ) (ਸਿੰਘਾਂ ਤੇ) ਬਹੁਤ ਸ਼ਰਧਾ ਹੈ।

¹ਮੋਹ ਲਏ।

¹ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਪਾਸ (ਭਲੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੇੜੇ ਜਾ ਪੁੱਜੇ।

¹ਉੱਥੇ ਹਾਥੀ ਛੱਡ ਕੇ ਫੇਰ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਘੋੜੇ ਉੱਪਰ ਚੜ੍ਹ ਪਿਆ।

¹ਛੱਡ ਕੇ।

¹ਲੰਘ ਕੇ। ²ਉੱਥੇ ਘੋੜਾ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ।

¹ਚੰਗੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਸਤੇ ਭਾਵ ਚੰਗੇ ਸੁਆਗਤ ਲਈ।

¹(ਅਗਾਰ ਪੈ) ਅੱਗੋਂ ਆ ਕੇ ਅਗਵਾਨੀ ਕਰ ਕੇ ਨਾਲ ਲੈ ਚੱਲੇ।

¹ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਚੱਲਿਆ।

¹ਹਲਕਾਰੇ। ²ਸਰਦਾਰ। ³ਵਜ਼ੀਰ।

¹ਨਮਸਕਾਰਾਂ। ²ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਗੱਦੀ ਉੱਤੇ। ²ਉੱਚੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ।

¹ਆਨੰਦ ਨਾਲ ਸ਼ਾਹੀ ਤਖਤ ਉੱਤੇ।

¹ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਵ ਅਨੁਸਾਰ
ਬੁਲਾਈ।

¹ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

¹ਉਹਨਾਂ (ਵਜ਼ੀਰਾਂ) ਨੇ ਤਾਂ ਝੁਕ ਕੇ (ਕੁੰਨਸ) ਨਮਸਕਾਰ ਕੀਤੀ ਤੇ ਧਰਤੀ
ਨੂੰ ਚੁੰਮਿਆ।

¹ਭੇਟਾ।

ਸਿੰਘ ਕੇ ਬਿਠਾਇਓ ਕੋ ਸਾਹਿ ਨੈ ਅਸਾਰਾ¹ ਕੀਨ,
ਆਸਨ ਪੈ ਸਿੰਘ ਕੋ ਬਜੀਰ ਨੈ ਬਿਠਾਯੋ ਹੈ।
ਔਰ ਸਰਦਾਰ, ਚੋਬਦਾਰਨ ਬਿਠਾਏ ਸਭਿ,
ਕਾਯਦੇ ਬਮੂਜਬ ਫਰਸ਼ ਪਰ ਭਾਯੋ ਹੈ।

ਬੈਰ ਔ ਅਫੀਤ¹ ਫਿਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ
ਬੂਝੀ, ਸਿੰਘ ਅਦਬ ਅਦਾਬ ਯੁਤ ਗਾਯੋ ਹੈ।
ਆਪ ਕੇ ਦੀਦਾਰ ਕਰਤਾਰ ਸਮ ਪਾਇ ਹਮ,
ਰਾਵਰੇ ਕਰਮ ਤੈ¹ ਆਨੰਦ ਵਡ ਪਾਯੋ ਹੈ ॥ ੧੪੯ ॥
ਸੁਨ ਕਰਿ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਭਯੋ ਮੋਦ ਮਨ ਮਾਂਹਿ,
ਲਜਾਕਤ ਗੁਫਤਗੂ¹ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ ਨਿਹਾਰ ਕੈ।
ਖਾਨ ਉਮਰਾਵ ਔ ਅਮੀਰ ਤੈ ਬਜੀਰ ਭੂਪ,
ਮੁਨਸ਼ੀ ਦੀਵਾਨ ਸਰਦਾਰਨ ਅਪਾਰ ਕੈ।
ਏਲਚੀ ਸੁਦਾਗਰ ਵਿਸੇਸ ਦੇਸ ਦੇਸਨ ਕੇ,
ਸਭਾ ਜੋ ਅਪਾਰ ਥੀ ਮਲਕ ਏਕਸਾਰ ਕੈ।

ਦੇਖ ਕੈ ਅਨੂਪ ਰੂਪ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਖੂਪ ਤਬਿ,
ਸਭ ਹੀ ਕੇ ਭਏ ਮਨ ਮੋਦ ਬੈਰ ਡਾਰ ਕੈ¹ ॥ ੧੫੦ ॥
ਦਬਦਬਾ ਇਕਬਾਲ ਪੈ ਜਾਹੋ ਜਲਾਲ,
ਜ਼ੋਬ ਔ ਜਲੂਸ ਸ਼ਾਨ ਸ਼ੌਕਰੰਗ ਢੰਗ ਪੈ।

ਚੜ੍ਹਤ ਬਨਾਵਟ ਤਨਾਵਟ ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੇਜ,
ਸਸਤਰ ਔ ਬਸਤ੍ਰ ਸਜਾਵਟ ਸਭਿ ਅੰਗ ਪੈ।

ਦਾਢੀਆਂ ਮੁਛਹਿਰੇ ਕਛਹਿਰੇ ਅਛਹਿਰੇ,
ਔ ਚਿਹਰੇ ਤੈ ਮੁਹਿਰੇ ਸਫਾਈ ਅੰਗ-ਰੰਗ ਪੈ।

ਸ਼ਕਲੈਂ ਮੁਹੀਬ ਪੈ ਗਰੀਬ ਔ ਅਜੀਬ ਬਾਨੇ,
ਦਮਕ ਦਮਾਗ ਦੇਖ ਭਏ ਤੂਕ ਦੰਗ ਪੈ¹ ॥ ੧੫੧ ॥

ਆਪਸ ਮੈਂ ਲਹਿਰੀ ਕਚਹਿਰੀ ਕੇ ਲੋਗ,
ਲਗੇ ਸ਼ਾਰਤੈਂ ਬੁਝਾਰਤੈਂ ਕਰਨ ਬਹੁ ਭਾਇ ਕੈ।

ਸਭੀ ਸਰਦਾਰਨ ਤੈ ਨਜਰੈਂ ਕਮੰਠੇ, ਸਿੰਘ
ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਦਿਲਾਏ ਫੇਰ ਅਰਜ਼ ਕਰਾਇ ਕੈ।

¹ਇਸ਼ਾਰਾ, ਸੈਨਤ।

¹ਅਸੂਲ ਅਨੁਸਾਰ (ਭਾਯੋ) ਚੰਗੀ ਵਿਛਾਈ ਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਰਦਾਰ
ਬਿਠਾਏ।

¹(ਬੈਰ) ਸੁਖ ਤੇ (ਅਫੀਤ) ਆਰਾਮ।

¹ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਕਿਹਾ।

¹ਆਪ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ (ਗੁਫਤਗੂ) ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹(ਮਲਕ) ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੀ ਸਭਾ ਜੋ (ਅਪਾਰ) ਬਹੁਤੀ (ਏਕ ਸਾਰ ਕੈ)
ਇਕੋ ਜਿਹੀ ਸੀ।

¹ਛੱਡ ਕੇ।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ) ਦਬਦਬਾ (ਜਮਾਲ) ਸੁੰਦਰਤਾ (ਇਕਬਾਲ ਪੈ) ਚੰਗੀ
ਕਿਸਮਤ, (ਜਾਹੋ ਜਲਾਲ) ਚੰਗੀ ਚਮਕ ਦਮਕ, (ਜ਼ੋਬ) ਸੋਭਾ, ਅਤੇ
(ਜਲੂਸ) ਸਜ ਧਜ ਦੀ ਸਵਾਰੀ, (ਸ਼ਾਨ) ਵਡਿਆਈ, (ਸ਼ੌਕ) (ਸ਼ੌਕਤ)
ਤੇਜੀ (ਅਨੇਕਾਂ) ਰੰਗਾਂ ਢੰਗਾਂ ਦੀ ਹੈ।

¹ਚੜ੍ਹਾਈ ਦੀ ਬਣਤਰ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦਾ (ਤਨਾਵਟ) ਫੈਲਾਉ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਤੇ
ਬਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ ਸਾਰਿਆਂ ਅੰਗਾਂ ਉੱਪਰ ਸਜਾਵਟ।

¹ਦਾੜੀਆਂ, ਮੁੱਛਾਂ (ਅਛਹਿਰੇ) ਚੰਗੇ ਕਛਹਿਰੇ ਅਤੇ ਚਿਹਰਿਆਂ
ਮੁਹਰਿਆਂ ਤੇ ਚੰਗਾਰੰਗ ਤੇ ਸਾਰੇ ਅੰਗਾਂ ਤੇ ਸਫਾਈ ਹੈ।

¹ਸ਼ਕਲਾਂ (ਮੁਹੀਬ) ਡਰਾਉਣੀਆਂ (ਪੈ) ਪਰ ਮਨ ਕਰ ਕੇ ਗਰਬੀ, ਪੁਸ਼ਾਕੇ
ਅਸਚਰਜ ਤੇ ਦਿਮਾਗੀ ਚਮਕ ਦਮਕ ਦੇਖ ਕੇ ਤੁਰਕ (ਦੰਗ) ਹੈਰਾਨ ਹੋ
ਗਏ।

¹ਕਚਹਿਰੀ ਦੇ ਲੋਕ (ਲਹਿਰੀ) ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ (ਬਹੁ ਭਾਇ ਕੈ) ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਬੁਝਾਰਤਾਂ ਪਾਉਣ ਤੇ ਇਸ਼ਾਰੇ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।

¹ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਾਰੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਵਾਕੇ
(ਕਮੰਠੇ) ਧਨੁਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਭੇਟਾਂ ਦਿਵਾਈਆਂ।

ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਫੇਰ ਵਡ ਖਿਲਤ¹ ਮੰਗਾਇ,
 ਦਯੋ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਸਿਰੋਪਾਉ, ਮੋਦ ਮਨ ਪਾਇ ਕੈ।
 ਮੋਤਿਨ ਕੀ ਮਾਲ¹ ਜਿਗਾ ਕਲਗੀ ਰਸਾਲ², ਏਕ
 ਦੁਰਦ ਬਿਸਾਲ¹, ਦਯੋ ਸਾਜ ਸਜਵਾਇ ਕੈ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਔਰ ਸਰਦਾਰਨ ਕੋ ਸਿਰੋਪਾਉ ਜਬਾ ਜੋਗ,
 ਫੇਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਨੈ ਬਜੀਰ ਤੈ ਦਿਲਾਏ ਹੈਂ।
 ਬਿਦਾ ਹੋਨ ਲਾਗਯੋ ਜਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਤੈ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
 ਸ਼ਾਹਿ ਮੁਸਕਾਇ ਤਬਿ ਬੈਨ ਯੋਂ ਅਲਾਏ ਹੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਸੁਨੇ ਹਮ ਨੈ ਲੁਟੇਰੇ ਹੈਂ ਵਧੇਰੇ ਅਤਿ,
 ਲੂਟਤੇ ਨ ਹੋਰੇ¹ ਕਬੀ ਕੈਸੇ ਲੂਟ ਖਾਏ ਹੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਕਹਯੋ ਹੱਸ ਕਲ ਹੀ ਕੋ ਲੀਜੈ ਪਸ¹,
 ਆਪ ਕੋ ਦਿਖਾਰੈਂ ਬਸ¹ ਖੇਤ ਕੋ ਲੁਟਾਏ ਹੈਂ ॥ ੧੫੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਖੇਤ ਪੋਨਯੋਂ ਕੇ ਖਰੇ¹, ਯਹਿ ਜੋ ਜਮਨਾ ਪਾਰ।
 ਇਨ ਕੇ ਕਿਰਸਾਨਨ ਤਈਂ, ਦਾਮ¹ ਦੇਹੁ ਤੁਮ ਤਾਰ
 ॥ ੧੫੪ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਸਿੰਘ ਸਕਾਰੇ¹ ਚਢੈਂ ਜਬਿ ਲੂਟਨ,
 ਆਪ ਪਿਖਯੋ ਬਿਰਿ ਉਚ ਮਕਾਨੈਂ।
 ਯੋਂ ਕਹਿ ਕੈ ਸਿੰਘ ਹੋਇ ਬਿਦਾ,
 ਨਿਜ ਡੇਰੇ ਅਯੋ ਮੁਦ ਮਾਨਿ¹ ਮਹਾਨੈ।
 ਬੋਲਿ ਕਹਯੋ ਸਭਿ ਪੰਥ ਤਈਂ,
 ਅਕਰਾਰ ਕਰਯੋ ਜੋਊ ਸ਼ਾਹਿ ਸੰਗਾਨੈਂ¹।
 ਪ੍ਰਾਤ ਭਏ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਹਿਤ
 ਲੂਟਨ ਛੂਟ ਕਰਾ ਦਈ ਵਾ ਨੈਂ¹ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਲੈ ਦਤੀਆਂ¹ ਖੁਰਪੇ² ਕਸੀਆਂ³
 ਪਰਸੇ¹, ਗਹਿ ਤੇਗ ਛੂਰੇ ਸਿੰਘ ਧਾਏ।
 ਪਾਰ ਭਏ ਜਮਨਾ ਤਰ ਕੈ ਪਹਿਲੇ¹
 ਕਟਿ ਊਖ ਭਰੇ ਬੰਧਿ ਲਜਾਏ¹।
 ਔਰ ਗਏ ਇਤ ਤੈ ਸਿੰਘ ਧਾਇ,
 ਦਈ ਤਿਨਹੂੰ ਤਹਿ ਲੂਟ ਮਚਾਏ।
 ਛੀਨਤ ਹੈ ਇਕ ਤੈ ਸਿੰਘ ਦੂਸਰਿ,
 ਤਾਂਹਿ ਤੈ ਤੀਸਰ ਔਰ ਛੀਨਾਏ¹ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਆਪਸ ਮਾਹਿੰ ਲਗੇ ਲਰਨੇ,
 ਸਿੰਘ ਪੋਨਨ ਪੈ, ਭਏ ਗਾਰਮ ਗਾਰੈਂ¹।
 ਏਕ ਉਠਾਇ ਭਗੈ ਜਬਿ, ਤਾਂਹਿ ਤੈ

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪੁਸ਼ਾਕ।

¹ਮੋਤੀਆਂ ਦੀ ਮਾਲਾ। ²ਸੁੰਦਰ।

¹ਵੱਡਾ ਹਾਥੀ।

¹ਦੇਖੋ।

¹ਦੇਖ ਲਵੋ।

¹ਸਿਰਫ਼, ਕੇਵਲ।

¹ਖੜ੍ਹੇ ਹਨ।

¹ਰੁਪਏ।

¹ਸਵੇਰੇ।

¹ਅਨੰਦ ਮੰਨ ਕੇ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹ਉਸ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਨੇ (ਛੂਟ) ਹੱਲਾ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਦਾਤੀਆਂ। ²ਚੰਬੇ। ³ਕਹੀਆਂ (ਕਹੀ- ਮਿੱਟੀ ਪੁੱਟਣ ਦਾ ਸੰਦ)।

¹ਕੁਹਾੜੇ।

¹ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚਣ ਵਾਲੇ।

¹ਕਮਾਦ (ਪੋਨਿਆਂ) ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਭਰੇ (ਪੰਡਾਂ) ਬੰਨ੍ਹ ਲਿਆਏ।

¹ਖੋਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਗਾਲੇ ਗਾਲੀ।

ਦੂਸਰ ਛੀਨਤ ਹੈ¹ ਬਲ ਧਾਰੈ।
 ਸੋ ਜੁਗ ਹੀ¹ ਲਰਤੇ ਰਹਿ ਜਾਵਤ,
 ਤੀਸਰ ਔਰ ਉਠਾਇ ਪਧਾਰੈ¹।
 ਫੇਰ ਵਹੈ ਤਿਸ ਕੋ ਗਹਿ ਮਾਰਤ,
 ਦਾਢੀ ਉਪਾਰਤ¹ ਪਾਗ ਉਤਾਰੈ ॥ ੧੫੭ ॥
 ਸਿੰਘ ਅਪਾਰ ਹਜ਼ਾਰਨ ਠੌਰਨ,
 ਆਪਸ ਮਾਂਹਿ ਲਰੈਂ ਇਮ ਗਾਢੇ¹।
 ਬਾਂਧਤ ਭਾਰ ਕਿਤੇ ਕਟਿ ਊਖਹਿ,
 ਲੈ ਕਰਿ ਦੌਰ ਚਲੈਂ ਕਿਤ ਠਾਢੇ।
 ਕੇਚਤ ਪੋਨਨ ਕੋ ਕਟ ਹੀ ਰਹਿ¹,
 ਖੇਤ ਕ੍ਰਿਸਾਨ ਬਢੈਂ ਜਿਮ ਬਾਢੇ¹।
 ਚੁੱਕਤ ਔਰ ਕਟੇ ਤਿਨ ਕੇ,
 ਲਰਹੀਂ ਤਬਿ ਕੇਸ ਪੁਟਾਵਤ ਦਾਢੇ¹ ॥ ੧੫੮ ॥
 ਕੇਚਤ ਸੰਗ ਲਰੈਂ ਪਨਹੀ¹,
 ਕਿਤ ਥੱਪੜ¹ ਲੱਪੜ² ਲੱਕੜ ਸੰਗੈ³।
 ਕਿਤ ਗੱਫੀਆਂ¹ ਪਾਇ ਖਰ੍ਹੇ ਭਿਰ ਹੈਂ,
 ਗਿਰ ਹੈਂ ਧਰ ਪੈ ਕਿਤ ਫੋਰਤ ਅੰਗੈ¹।
 ਕਿਤ ਪੋਨਨ ਸੰਗ ਸਫਾਜੰਗ¹ ਸੋਂ,
 ਕਿਤ ਸੇਲ¹ ਛੁਰੀ ਟਕੂਏ ਬਹੁ ਢੰਗੈ²।
 ਵਡ ਜੰਗ ਕਰੈਂ ਕਿ ਭਿਰੈਂ¹ ਸਿੰਘ ਮੱਲ,
 ਕਿ ਲੂਟਤ ਊਖ ਕਿ ਭੂਖਤ ਦੰਗੈ¹ ॥ ੧੫੯ ॥
 ਸਿੰਘ ਹਜ਼ਾਰ ਛਿ ਸਾਤਕ ਯੋਂ ਤਬਿ,
 ਕੇਸ ਦੁ-ਤੀਨ ਕੁ ਮਾਂਹਿ ਫਿਰਾਂਹੀਂ।
 ਕੇਤਿਕ ਬਾਂਧਿ ਭਰੇ ਜਮਨਾ ਮਧ
 ਲੈ ਕਰਿ ਪੈਰਤ ਆਵਨ ਚਾਂਹੀਂ¹।
 ਔਰ ਬਲੀ ਤਰ ਕੈ, ਤਿਨ ਤੈ
 ਹਰ ਕੈ¹, ਦਰਜਾਵ ਮੈਂ ਲੂਟ ਲਿਜਾਂਹੀਂ।
 ਕੇਤਿਕ ਯੋਂ ਮਧ ਧਾਰ ਰੁੜ੍ਹੇ,
 ਲਰਤੇ ਤਲ ਊਪਰ¹ ਹੋਵਤ ਜਾਂਹੀਂ ॥ ੧੬੦ ॥
 ਲਘੁ ਸੇ ਜਲ ਮੈਂ ਬਰ ਕੈ ਧਰ ਕੈ
 ਲਰ ਕੈ ਗਿਰ ਕੈ ਕਿਤ ਓਰ ਪਲੈ ਹੈਂ¹।

ਪੋਸ਼ਸ਼ ਕੱਛਨ ਕੇਸਨ ਦਾਢਿਨ
 ਤੈ, ਜਲ ਕੀਚੜੁ ਧਾਰ ਚੁਚੈ ਹੈਂ¹।

ਕੇਚਿਤ ਮੱਧ ਬਰੇਤੀ ਗਿਰੈਂ ਲਰਿ,

¹ਖੋਂਹਦਾ ਹੈ।

¹ਦੋਨੋਂ ਹੀ।

¹ਦੋੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹ਦਾਹੜੀ ਪੁੱਟਦਾ ਹੈ।

¹ਤਕੜੇ।

¹ਕਟਦੇ ਹੀ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਵੱਢਣ ਵਾਲੇ।

¹ਦਾੜ੍ਹੇ।

¹ਜੁੱਤੀਆਂ ਨਾਲ।

¹ਧੱਫਾ, ਧੌਲ। ²ਲਫੇੜਾ, ਚਪੇੜ। ³ਸੋਟੀਆਂ ਨਾਲ।

¹ਜੱਫੀਆਂ।

¹ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਭੰਨ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਗੰਡਾਸਿਆਂ ਨਾਲ।

¹ਬਰਛਿਆਂ। ²ਬਹੁਤ (ਢੰਗੈ) ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ (ਸ਼ਸਤ੍ਰ)।

¹ਘੁਲ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਕਮਾਦ ਨੂੰ ਲੁੱਟਦੇ ਹਨ ਜਾਂ (ਦੰਗਾ) ਝਗੜਾ (ਭੂਖਤ) ਸਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਤਰ ਕੇ ਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਖੋਹ ਕੇ।

¹ਹੇਠ ਉੱਤੇ।

¹ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਜਲ ਵਿੱਚ ਵੜ ਕੇ (ਦੂਜੇ ਨੂੰ) (ਧਰ ਕੈ) ਪਕੜ ਕੇ, ਲੜ ਕੇ, ਡਿੱਗ ਕੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰਫ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਪੁਸ਼ਾਕਿਆਂ, ਕਛਹਿਰਿਆਂ, ਕੇਸਾਂ, ਦਾਹੜਿਆਂ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਤੇ ਚਿੱਕੜ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਚੌਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੇਤਿਕ ਕੀਚਹਿ ਵੀਚ ਲੈ ਹੈਂ।
 ਜਿਮ ਗ੍ਰੀਖਮ ਮੈਂ¹ ਮਹਿਖੇ² ਰਿਛ ਸੂਰ,
 ਲਿਟੈਂ ਬਹੁ ਕੀਚ ਕੇ ਵੀਚ ਭਿਰੈ ਹੈਂ ॥ ੧੬੧ ॥
 ਦਸ ਬੀਸ ਪਚਾਸ, ਕਿਤੈ ਮਿਲ ਕੈ ਸਿੰਘ,
 ਊਂਟ ਤੁਰੰਗ ਨਿਸੰਗ ਲਦੈ ਹੈਂ।
 ਸੋ ਮਗ ਮੈਂ ਚਲ ਹੈਂ ਜਬਿ ਲੈ ਕਰਿ,
 ਔਰ ਘਨੇ ਤਿਨ ਪੈ ਪੁਨ ਪੈਰੈਂ।
 ਡੇਰਨ ਤੈ ਅਰ ਖੇਤਨ ਲੋ,
 ਇਮ ਲੂਟ ਰੁ ਕੂਟ ਮਚੀ ਬਹੁਤੈ ਹੈਂ।
 ਨਿਜ ਸੰਗ ਲਏ ਸਰਦਾਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼,
 ਬਘੇਲ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਖੜੋ ਲੁਟਵੈ ਹੈ ॥ ੧੬੨ ॥
 ਦੇਖ ਰਹਜੋ ਉਤ ਤੈ ਪਤਸਾਹਿ,
 ਬਿਰਜੋ ਨਿਜ ਮੰਦਰ ਉਪਰ ਤੈ ਹੈਂ।
 ਔਰ ਅਮੀਰ ਬਜੀਰ ਦਿਵਾਨ,
 ਨੁਵਾਬ ਰੁ ਖਾਨ ਉਮ੍ਰਾਵ ਸਭੈ ਹੈਂ।
 ਪਿਖਿ ਕੋਤਿਕ ਛੂਟ¹ ਰੁ ਲੂਟ ਸੁ ਕੂਟ
 ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ, ਹੋਇ ਰਹੇ ਚਕਤੈ ਹੈਂ।
 ਢਿਗ ਸ਼ਾਹਿ ਬਢਜੋ ਰਸ ਹਾਸ ਬਿਲਾਸ,
 ਸਿੰਘਾਨ ਪੈ ਵਾਹਿ ਹੀ ਵਾਹਿ ਅਲੈ ਹੈਂ ॥ ੧੬੩ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਪੇਖਿ ਖਾਲਸੇ ਪੰਥ ਕੀ,
 ਲੂਟ ਕੂਟ ਬਹੁ ਭਾਇ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਗੌਹਰ-ਅਲੀ,
 ਭਯੋ ਮੋਦ ਬਿਸਮਾਇ ॥ ੧੬੪ ॥
 ਬੂਝਜੋ ਰਾਮ ਦਯਾਲ ਤੈ,
 ਸਿੰਘ ਸਦਾ ਇਮ ਚਾਲ।
 ਜੇ ਚਲ ਹੈਂ ਰਣ ਲੂਟ ਮੈਂ,
 ਬਢਜੋ ਕੈਸ ਇਕਬਾਲ¹ ॥ ੧੬੫ ॥
 ਦਸਤ-ਬਸਤ ਹੂੰ¹ ਕਰਿ ਕਹਜੋ,
 ਫਿਰ ਸ਼ਾਹਿ ਪਾਸ ਦਿਵਾਨ।
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਯਹਿ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,
 ਰਹਿ ਹੈਂ ਮੀਤ ਮਹਾਨ ॥ ੧੬੬ ॥
 ਦੀਸਨ ਕੋ ਯਹ ਲਰਤ ਹੈਂ,
 ਯਹਿ ਕਰਿ ਹੈਂ ਨਿਜ ਖੇਲ।
 ਸਕੇ ਬਿਰਾਦਰ ਜਜੋਂ ਰਿਦਜੋਂ,
 ਰਾਖਤ ਹੈਂ ਦਿਢ ਮੇਲ¹ ॥ ੧੬੭ ॥

¹ਲੜਦੇ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਕਈ ਚਿੱਕੜ ਵਿੱਚ ਲੜਦੇ ਹਨ।
¹ਜਿਵੇਂ (ਗ੍ਰੀਖਮ) ਗਰਮੀ ਦੀਰੁੱਤ ਵਿੱਚ। ਅਹੇਂ, ਸਾਨ੍ਹ।
¹ਭਿੜਦੇ ਹਨ।

¹ਉਠ ਤੇ ਘੋੜੇ ਲੱਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਖੋਹਣ) ਆ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਉੱਪਰ ਤੋਂ।

¹ਹੱਲਾ।

¹ਚੱਕੜ, ਹੈਰਾਨ।

¹ਪ੍ਰਭਾਪ।

¹ਹੱਥ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

¹ਸਕੇ ਭਰਾਵਾਂ ਵਾਂਗ ਦਿਲੋਂ ਪੱਕਾ ਮੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

ਗੈਰ ਮਜ਼ਬ ਸੋਂ ਬਰਤ ਜਬਿ,
 ਧਰਤ ਔਰ ਹੀ ਭਾਂਤਿ।
 ਖਾਨੇ ਹੇਤ ਦਿਖਾਨ ਕੇ,
 ਜਜੋਂ ਦੁਬਿਧਾ ਗਜ ਦਾਂਤ। ॥ ੧੬੮ ॥
 ਇਨ ਮੈਂ ਸੇ ਜਬਿ ਏਕ ਕੋ,
 ਪਰਤ ਕਾਮ ਕਿਛੁ ਆਇ।
 ਤਹਿੰ ਯਹਿ ਸਭਿ ਦਿਲ ਜਾਨ ਤੈ,
 ਕਰ ਹੈਂ ਆਇ ਸਹਾਇ ॥ ੧੬੯ ॥
 ਜੰਗ ਵੀਚ ਇਕ ਮੇਕ ਹੈ,
 ਹੋਵਨ ਚਹਿਤ ਸ਼ਹੀਦ।
 ਹੱਲਾ ਕਰਿ ਕੈ ਪਰਤ ਹੈ,
 ਲਰਤ ਸੁ ਕਰਤ ਤਗੀਦ। ॥ ੧੭੦ ॥
 ਬੈਰੀ ਬਲੀ ਬਿਸਾਲ ਕਿਨ,
 ਆਵੈ ਸਮੁਖ ਅਪਾਰ।
 ਛੋਰਤ ਜੰਗ ਮੈਦਾਨ ਕਾ,
 ਯਹਿ ਨਹਿੰ ਕਿਸੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ॥ ੧੭੧ ॥
 ਔਰ ਵਸਤ ਲੂਟਤ ਜਹਾਂ,
 ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਕੀ ਲੇਤ।
 ਖਾਨ ਪਾਨ ਕੀ ਵਸਤੁ ਪਰ,
 ਕਰਤ ਇਸੀ ਬਿਧਿ ਨੇਤ। ॥ ੧੭੨ ॥
 ਅਬਿ ਯਹਿ ਪੋਨੇ ਲੂਟ ਕਰਿ,
 ਰਖ ਹੈਂ ਸਭਿ ਇਕ ਠੋਰ।
 ਬਾਂਟ ਲੈਂਹ ਸਮ ਭਾਗ ਪੁਨ,
 ਕਰਹਿੰ ਨ ਕਿੰਚਤ ਚੋਰ। ॥ ੧੭੩ ॥
 ਆਗਯਾ ਸਭਿ ਸ੍ਰਦਾਰ ਕੀ,
 ਮਾਨਤ ਈਸ਼ਰ ਤੋਰ।
 ਅਧਿਕ ਇਕਾਯਤ। ਇਨੋ ਮੈਂ,
 ਇਹ ਪਿਖ ਲੀਜੈ ਗੋਰ। ॥ ੧੭੪ ॥
 ਇਸੀ ਹੇਤ ਸਹਿ ਮਾਤਬਰ,
 ਡੇਰੇ ਸਿੰਘਨ ਪਠਾਇ।
 ਜਜੋਂ ਦਿਵਾਨ ਭਾਖਯੋ ਸਹੀ,
 ਸੋ ਲੀਨੋ ਅਜਮਾਇ ॥ ੧੭੫ ॥
 ਸੁਨਿ ਪਿਖਿ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਕਥਾ,
 ਸ਼ਾਹਿ ਮੋਦ ਮਨ ਪਾਇ।
 ਕੁਣਕੇ ਹਿਤ ਬਹੁ ਰਜਤਪਣ,
 ਦਯੋ ਇਨਾਮ ਪੁਚਾਇ ॥ ੧੭੬ ॥

‘ਹੋਰ ਤ੍ਰੀਕਾ ਧਾਰਦੇ ਹਨ।

‘ਹਾਥੀ ਦੇ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੰਦ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

‘ਇਕ ਮਿਕ ਹੋ ਕੇ।

‘ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

‘ਤਕੜਾਈ, ਪਕਿਆਈ।

‘ਕਿਉਂ ਨਾ।

‘ਨਿੱਤ, ਹਰਰੋਜ਼।

‘ਫੇਰ ਇਕੋ ਜਿਹੇ ਹਿੱਸੇ ਵੰਡ ਲੈਣਗੇ, ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿੰਨਾ ਵੀ ਰੋਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ।

‘ਈਸ਼ਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

‘ਏਕਾ।

‘ਧਿਆਨ ਨਾਲ।

‘ਆਪਣੇ ਇਤਬਾਰ ਵਾਲੇ।

‘ਰੁਪਏ।

ਦਿੱਲੀ ਮੈਂ ਕਰਿ ਹੁਕਮ ਨਿਜ,
 ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਬਨਵਾਇ।
 ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਿ ਸ਼ਾਹਿ ਸੋਂ,
 ਲੂਟ ਖੇਤ ਦਿਖਰਾਇ ॥ ੧੭੭ ॥

ਦੂਸਰ ਦਿਵਸ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
 ਚਢਿ ਆਯੋ ਨਿਜ ਦੇਸ।
 ਸਾਲ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਤਬੈ,
 ਸਾਠਕ ਹੁਤੋ ਵਿਸੇਸ^੧ ॥ ੧੭੮ ॥

^੧ਸੱਠ ਵੱਧ ਸੀ ਭਾਵ ੧੮੬੦ ਬਿ: ਸੰਮਤ ਸੀ।

ਚਲ ਦਿੱਲੀ ਤੈ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,
 ਪਹੁੰਚੇ ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਰਜਧਾਨੀ ਵਿਖੈ,
 ਬਿਰੇ ਪਾਇ ਸੁਖ ਗੌਰ^੧ ॥ ੧੭੯ ॥

^੧ਭਾਰੀ, ਬਹੁਤ।

ਕਰੇ ਸੁਕਾਜ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,
 ਜਿਹਿ ਬਿਧਿ ਦਿੱਲੀ ਜਾਇ।
 ਕਹਿ ਗਾਥਾ ਸਭਿ ਤਹਾਂ ਕੀ,
 ਇਤੀ ਭਯੋ^੧ ਯਹਿ ਧਯਾਇ ॥ ੧੮੦ ॥

^੧ਸੰਪੂਰਨ ਹੋ ਗਿਆ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ,
 'ਸੁਦਾਰ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਕਾ ਦਿੱਲੀ ਜਾਵਨ ਪ੍ਰਸੰਗ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ
 ਉਣਚਾਸਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੪੯ ॥

੫੦. {ਬਾਬਾ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀ ਕਥਾ}

ਦੋਹਰਾ:ਮਨ ਤਨ ਬਚਿ ਭਜਿ। ਆਦਿ ਗੁਰੂ^੨,^੧ਤਨ ਮਨ ਤੇ ਬਾਣੀ ਕਰ ਕੇ ਭਜਨ ਕਰ। ਅਹਿਲੇ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ।

ਰੇ ਮਨ ਤੂੰ ਦਿਨ ਚੈਨ।

ਹਲਤ ਪਲਤ ਬਾਂਛਤ ਮਿਲੈ,

ਭੁਗਤ ਮੁਕਤਿ ਸੁਖ ਚੈਨ। ॥ ੧ ॥

^੧ਲੋਕ-ਪ੍ਰਲੋਕ ਦੇ ਮਨ-ਭਾਉਂਦੇ (ਭੁਗਤ) ਪਦਾਰਥ, ਮੁਕਤੀ ਸੁਖ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਮਿਲ ਜਾਣਗੇ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀ

ਗਾਥਾ ਸੁਨੋ ਉਦਾਰ।

^੧ਸ੍ਰੋਸ਼ਟ।

ਧਰਮ ਜੁੱਧ ਕਰਿ ਸਿਰ ਦਯੋ,

ਬਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਵਿਚਾਰ। ॥ ੨ ॥

^੧ਜਿਵੇਂ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਇਆ ਹੈ (ਉਹ) ਵਿਚਾਰ (ਸੁਣੋ)।**ਚੌਪਈ:**

ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਚੌਬੀ ਮਾਹੈਂ।

ਆਯੋ ਜਬੈ ਦੁਰਾਨੀ ਸ਼ਾਹੈ।

ਬੇਰ ਬਾਰੂਵੀਂ ਵੀਚ ਪੰਜਾਬੈਂ।

ਕੀਨੇ ਉਨ ਸਿੰਘ ਘਨੇ ਖਰਾਬੈਂ ॥ ੩ ॥

ਸਿਖ ਸਰਦਾਰ ਠੌਰ ਨਿਜ ਨਿਜ ਹੈਂ।

ਤਜ ਕੈ ਧਸੇ ਜੰਗਲੈਂ ਖਿਝ ਹੈਂ।

ਦਿੱਲੀ ਦਿਸ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਗਯੋ।

ਖਾਨ ਨਜੀਬ ਬਜੀਰ ਬੁਲਯੋ ॥ ੪ ॥

ਤਿਸ ਕੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਮੂਟਯੋਂ ਤਾਂਈਂ।

ਮਾਰਿ ਦਬਾਇ ਗਯੋ ਪਿਛਵਾਈ।

ਯੁਤ ਗਿਲਜਯੋਂ ਕੀ ਸੈਨ ਮਹਾਨਾ।

ਸ਼ਾਹ-ਤਹਿਮੂਰ ਲਹੌਰ ਬਿਰਾਨਾ। ॥ ੫ ॥

^੧ਟਿਕਾ ਦਿੱਤਾ।

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਬੰਧੀਓਂ ਤਾਂਈਂ।

ਗਿਲਜਯੋਂ ਦੀਨੇ ਦੂਖ ਮਹਾਂਈਂ।

ਰਹੈਂ ਸੁਧਾਸਰ ਮਾਂਹਿ ਦੁਰਾਨੀ।

ਕਰੈਂ ਬਿਅਦਬੀ ਦਾਇ ਗਿਲਾਨੀ। ॥ ੬ ॥

^੧ਨਫਰਤ ਦੇਣ ਵਾਲੀ।

ਅਧਿਕ ਪੰਥ ਥਾ ਤਬੈ ਮਾਲਵੇ।

ਸੁਨੈਂ ਬਿਅਦਬੀ ਬਲ ਨ ਚਾਲਵੇ।

ਸੰਸਾ ਸ਼ੋਕ ਧਰਮ ਉਰਿ ਦੈ ਹੈ।

^੧ਧਰਮ (ਅਸਥਾਨਾਂ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ੋਕ ਤੇ ਸੰਸਾ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ।

ਪੰਥ ਇਕੱਠਾ ਹੋਨ ਨ ਪੈਹੈ ॥ ੭ ॥

ਮਿਸਲ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕਾ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਥਾ ਬਡੇ ਉਦਾਰੈਂ।

ਨਿਕਟਿ ਜਲੰਧਰ ਗ੍ਰਾਮ ਦੁਕੋਹੇ।

ਕੇਰ, ਹੁਤੋ ਸੰਧੂ ਜਟ* ਵੇਹੋ। ॥ ੮ ॥

ਅਧਿਕ ਦਮਦਮੇਂ ਰਹਿ ਤਲਵੰਡੀ।

ਹੁਤੋ ਬੀਰ ਬਰ ਬਲੀ ਘਮੰਡੀ।
 ਸੁਨਿ ਬੇਅਦਬੀ ਬਹੁ ਗੁਰਦੁਆਰੈਂ।
 ਚੰਡੀ ਚਢੀ ਤਾਂਹਿ ਅਤਿ ਭਾਰੈਂ ॥ ੯ ॥
 ਸਭਾ ਮੱਧ ਤਿਨ ਐਸ ਉਚਾਰਾ।
 ਸੂਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੈ ਕੋਊ ਭਾਰਾ।
 ਰਖੈ ਧਰਮ ਨਿਜ ਜੋ ਗੁਰਦੁਆਰਾ।
 ਜਾਇ ਸੁਧਾਸਰ ਕਰੈ ਅਖਾਰਾ। ॥ ੧੦ ॥
 ਇਮ ਸੁਨਿ ਪੁਨ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਬਖਾਨਾ।
 ਲਾਇਕ ਏਸ ਨ ਤੁਮ ਸਮ ਆਨਾ।
 ਜਤੀ ਸਤੀ ਹਠ ਤਪ ਪ੍ਰਣ ਪੂਰੇ।
 ਸਿਰ ਲੋ ਦਾਨੀ ਸਿਦਕੀ ਸੂਰੇ ॥ ੧੧ ॥
 ਸਭ ਗੁਨ ਪੂਰਨ ਰਾਵਰ ਜੈਸੇ।
 ਨਿਕਸੈਂ ਥੇਰੇ ਸਿੰਘਨ ਮੈਂ ਸੇ।
 ਆਪ ਸਰੀਖੇ, ਦੇਵਹਿ ਜੇ ਸਿਰ।
 ਹੈ ਨ ਬਿਅਦਬੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਫਿਰ ॥ ੧੨ ॥
 ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਪਾਠ-ਅਖੰਡ ਕਰਾਯੋ।
 ਹਮਨ ਕਰਜੋ* ਕੰਗਨਾ। ਬੰਧਵਾਯੋ।

ਕਹਜੋ ਸਭਾ ਮੈਂ ਸਿਰ ਜੋ ਦੇ ਹੈ।
 ਸੰਗ ਹਮਾਰੇ ਸੋ ਅਬਿ ਥੈਰੈ ॥ ੧੩ ॥
 ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਹੁਤੋ ਅਸਵਾਰੈਂ।
 ਤਾਂ ਕੇ ਢਿਗ ਹੀ ਤਹਾਂ ਜਰਾਰੈਂ।
 ਦੋਇ ਹਜ਼ਾਰ ਸੰਗ ਤਿਹ ਭਯੋ।
 ਬਾਕੀ ਤਿਸ ਹੀ ਠੋਰੈਂ ਰਹਯੋ ॥ ੧੪ ॥
 ਲੱਖੀ ਜੰਗਲ ਨੇਹੀਆਂ ਵਾਲੇ।
 ਔਰ ਪੰਥ ਥਾ ਬਿਰਜੋ ਬਿਸਾਲੇ।
 ਤਹਾਂ ਆਇ ਸਿੰਘ ਬੋਲਜੋ ਬੈਨਾ।
 ਧਰਮ ਹੇਤ ਜਿਨ ਹੈ ਸਿਰ ਦੈਨਾ ॥ ੧੫ ॥
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸੋ ਹਮਰੇ ਸੰਗੈ।
 ਚਲਿ ਤੁਰਕਨ ਸੋ ਲਰੈਂ ਨਿਸੰਗੈ।
 ਇਕ ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਤੇ ਮਿਲੇ।

¹ਉਹ (ਬਾਬਾ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਜਲੰਧਰ ਦੇ ਕੋਲ ਦੁਕੋਹੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸੰਧੂ ਜੱਟ ਸਨ। *ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਪੋਹੂਵਿੰਡ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਖਰ੍ਹਾ ਗੋਤ ਦੇ ਜੱਟ ਸਨ। ਦੇਖੋ ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼ ਪੰਨਾ ੧੯੦੯। ਉਸ ਪਿੰਡ ਦੇ ਲੋਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਿਊਣੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ।

¹ਸਾਬੋ ਕੀ ਤਲਵੰਡੀ ਪਾਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ (ਗੁਰੂ ਕਾਂਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

¹ਚੰਗਾ ਬਲੀ ਤੇ (ਘਮੰਡੀ) ਲੜਾਕਾ ਸੂਰਮਾ ਸੀ?

¹ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਬੇਅਦਬੀ ਸੁਣ ਕੇ।

¹ਉਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕ੍ਰੋਧ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ।

¹ਜੰਗ।

¹ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਲਾਇਕ ਨਹੀਂ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗੇ ਥੋੜ੍ਹੇ ਹੀ ਨਿਕਲਣਗੇ।

¹ਵਰਗੇ।

¹(ਸ਼ਹੀਦੀ) ਗਾਨਾ। *ਹਵਾਨ ਕਰਨਾ ਗੁਰਮਤਿ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਬਾਬਾ ਜੀ ਵਰਗੇ ਸਿੰਘ ਹਵਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

¹ਹੋਵੇ ਭਾਵ ਚੱਲੇ।

¹ਲੜਾਕਾ।

ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਔਰ ਅਧਿਕ ਆ ਭਿਲੇ¹ ॥ ੧੬ ॥

¹ਆ ਕੇਰਲ ਗਏ, ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ ਗਏ।

ਕਿਛੁ ਮਲਵਈ ਮਝੈਲ ਬਿਰਾੜੈ।

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰਕ ਬਯੋ ਉਘਾੜੈ¹ ॥ ੧੭ ॥

¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪੱਤਣ ਲਖ ਕੈ¹ ਹਰੀ ਕੇ,

¹ਲੰਘ ਕੇ।

ਤਰਣ ਤਾਰਣ ਪੁਨ ਆਇ।

ਕਰਿ ਇਸ਼ਨਾਨ ਸਕੇਸ¹ ਸਭਿ,

¹ਸਣੇ ਕੇਸੀਂ।

ਬਸਤਰ ਸਸਤ੍ਰ ਸਜਾਇ ॥ ੧੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਅਧਿਕੈਂ ਕਰਵਾਏ।

ਬਿਰਿ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਛਕੇ ਛਕਾਏ।

ਦਈ ਤੁਰੰਗੈ¹ ਅਧਿਕ ਨਿਹਾਰੀ²।

¹ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ। ²ਭੋਜਨ, ਘਿਉ ਦਾਣਾ ਆਦਿ।

ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਕੀ¹ ਸਭਿ ਨੈ ਭਾਰੀ ॥ ੧੯ ॥

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਦੀ।

ਚਢੇ ਤਹਾਂ ਤੈ ਲੈਨ ਸ਼ਹੀਦੀ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਿਸ ਧਾਰਿ ਤਗੀਦੀ¹।

¹ਦ੍ਰਿੜਤਾ, ਪਕਿਆਈ।

ਇਹੁ ਜਬਿ ਖਬਰ ਜਬਰ¹ ਸੁਨ ਪਾਈ।

¹ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਖਬਰ, ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਖਬਰ।

ਮਿਲੇ ਮਝੈਲ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਆਈ ॥ ੨੦ ॥

ਸਭਿ ਕੇ ਮਨ ਮੈਂ ਅਤਿ ਉਤਸ਼ਾਹੈਂ।

ਮਨੋ ਬਰਾਤ ਜੁੜੀ ਹਿਤ ਬਯਾਹੈਂ।

ਅੱਸ੍ਰ ਕੁਦਾਵਤ ਜਾਵਤ ਅਧਿਕੈਂ।

ਮਨੋ ਢੁਕਾਉ ਕਰਤ ਬਧ ਬਧ ਕੈ¹ ॥ ੨੧ ॥

¹ਵੱਧ ਵੱਧ ਕੇ।

ਮੁਕਤਿ ਤੀਆ ਬਰਬੇ ਹਿਤ ਚਾਰੂ¹।

¹ਮੁਕਤੀ ਰੂਪ ਸੁੰਦਰ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਵਿਆਹੁਣ ਲਈ।

ਸਸੁਰਾਲੇ ਚਾਲੇ ਗੁਰਦੁਆਰੂ¹।

¹ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਰੂਪ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਚੱਲੇ।

ਝਕਾ-ਝੱਕ ਸਸਤ੍ਰ ਲਾਸਕੈਂ¹।

¹ਝਿਲਮਿਲ ਝਿਲਮਿਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸਸਤ੍ਰ ਲਿਸ਼ਕਦੇ ਹਨ।

ਦਾਮਨਿ ਮਨੋ ਬਯੰਤ ਦਮਕੈਂ¹ ॥ ੨੨ ॥

¹ਜਾਂਣੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬਿਜਲੀਆਂ ਚਮਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜਬਿ ਗਿਲਜੜੋਂ ਨੈ ਇਹੁ ਸੁਨ ਪਾਈ।

ਆਏ ਸਿੰਘ ਇਤੈ ਬਹੁ ਧਾਈ।

ਜਿਤਿਕ ਸੁਧਾਸਰ ਹੁਤੇ ਦੁਰਾਨੀ।

ਆਇ ਅਰੇ ਸੰਮੁਖ ਬਲ ਠਾਂਨੀ¹ ॥ ੨੩ ॥

¹ਬਲ ਕਰਕੇ।

ਸੱਯਦ ਸਾਬਰ-ਅਲੀ ਖਾਨ ਜੋ।

ਮੀਰ-ਜਾਨ, ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਲੋ।

ਅਫਸਰ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਬੇ ਖਰੇ¹।

¹ਚੰਗੇ ਅਫਸਰ ਸਨ।

ਚੱਬੇ ਗਾਮ ਨਿਕਟਿ ਪੁਗਿ¹ ਲਰੇ ॥ ੨੪ ॥

¹ਪੁੱਜ ਕੇ।

ਨਰਾਜ ਛੰਦ:

ਮਚੜੇ ਮਹਾਨ ਜੰਗ ਥੇ,

ਅਭੰਗ ਚੰਗ ਦੇ ਦਿਸੈਂ¹।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਚੰਗਾ ਭਾਰੀ ਜੰਗ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਿਆ।

ਉਮੰਗ ਸੰਗ ਸੂਰਮੇ,
ਲਰੰਤ-ਵੰਤ ਹੈ ਰਿਸੈ¹।
ਧਰਮ ਜੁੱਧ ਦੀਨ ਔ
ਮਜਬ ਕਾ ਅਜੱਬ ਹੈ।
ਵਿਚਾਰ ਚੀਤਿ ਜੀਤ ਹੇਤ,
ਖੇਤ ਮੈਂ ਗਜੱਬ ਹੈ॥ ੨੫ ॥

ਕਰੋਧ ਕੇ ਬਢਾਇ ਕੈ,
ਬਿਰੋਧ ਹੁੰ ਅਪਾਰ ਕੈ।
ਭਿਰੰਤ ਭੂਰ ਘੂਰਿ ਘੂਰਿ,
ਦੂਰ ਢਾਰਿ ਟਾਰ ਕੈ।

ਛੁਟੰਤ ਚੱਕ੍ਰ ਬਕ੍ਰੈ,
ਫਿਰੰਤ ਗੀਧ ਮਾਲ ਸੀ¹।
ਲਸੰਤ ਤੇਗ ਸੈਹਥੀ,
ਦਿਸੰਤ ਜੀਹ ਕਾਲ ਸੀ॥ ੨੬ ॥

ਬਿਲੱਛ ਲੱਛ ਸਾਯਕਾ,
ਸਪੱਛ ਸਾਂਧ ਸੇ ਫਿਰੈ¹।

ਫੁਕੰਤ ਆਸਮਾਨ ਮੈਂ,
ਛੁਹੰਤ ਪ੍ਰਾਨ ਕੇ ਹਿਰੈ¹।

ਚਲੰਤ ਲੋਹ-ਦੰਡ ਚੰਡਿ,
ਦੰਡ-ਧਾਰਿ ਤੈ ਬੁਰੈ¹।

ਗੁਲੇਲ ਸੇਲ ਗੋਫਨੈ,
ਅਰੋਪਨੈ ਨ ਸੇ ਪੁਰੈ॥ ੨੭ ॥

ਤਰੱਜ ਗੱਜ ਕੈ, ਗੁਰੱਜ
ਤੱਜਿ ਚੂਰਨ ਕਰੈ¹।

ਫਤੇ-ਕੁਮੈਤ ਪੇਲਹੀਂ,
ਪਰੱਸ ਤੱਸ ਹੀ ਧਰੈ¹।

ਟਰੰਤ ਏਕ ਪੈਰ ਨਾ,
ਪਿਛਾਂਹਿ ਸਿੰਘ ਸੂਰਮੇ।
ਬਢੰਤ ਜਾਤ ਅੱਗਰੈਂ,

¹ਸੂਰਮੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਗੁੱਸੇ ਵਾਲੇ ਹੋ ਕੇ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਅਸਚਰਜ ਹੈ।

¹(ਖੇਤ) ਮੈਦਾਨੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਵਾਸਤੇ ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ (ਗਜੱਬ) ਅਸਚਰਜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤਾ ਵੈਰ ਕਰਕੇ।

¹ਘੂਰ ਘੂਰ ਕੇ ਤੇ (ਢਾਰ) ਢਾਲ ਨਾਲ ਦੂਰ (ਟਾਰ) ਹਟਾ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਭਿੜਦੇ ਹਨ।

¹ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ ਛੁੱਟ ਕੇ ਗਿਰਝਾਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ ਵਾਂਗ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

¹ਚਮਕਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਤੇ ਬਰਛੀਆਂ ਕਾਲ ਦੀ ਜੀਭ ਵਾਂਗ ਦਿਸਦੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਬਿਲੱਛ) ਅਨੋਖੇ (ਸਾਯਕਾ) ਤੀਰ (ਲੱਛ) ਨਿਸ਼ਾਨੇ (ਤੇ ਅਪੜਨ ਲਈ) ਖੰਭਾਂ ਵਾਲੇ ਸੱਪਾਂ ਵਾਂਗ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

¹(ਤੀਰਾਂ ਰੂਪ ਸੱਪ) ਅਸਮਾਨ ਵਿੱਚ ਫੁੰਕਾਰੇ ਮਾਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ (ਜੋ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਸਰੀਰਾਂ ਨੂੰ) ਛੋਹਿੰਦਿਆਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਲੋਹੇ ਦੇ ਡੰਡੇ (ਚੰਡਿ) ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਚਲ ਰਹੇ ਹਨ (ਜਿਹੜੇ) (ਦੰਡ ਧਾਰ) ਜਮ ਤੋਂ ਵੀ ਬੁਰੇ ਹਨ।

¹(ਸੇਲ) ਬਰਛੇ (ਅਰੋਪਨ) ਜੜਨੇ, ਗੁਲੇਲਾਂ ਤੇ ਗੋਪੀਏ (ਪੁਰੈਂ) ਪੂਰੇ (ਅਰੋਪਨ) ਭਰਨੇ ਨਹੀਂ (ਮਿਲਦੇ) ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਗੱਜ ਕੇ ਤੇ ਤਾੜ ਕੇ ਅਤੇ ਗੁਰਜਾਂ (ਤੱਜ ਕੈ) ਮਾਰ ਕੇ (ਚੂਰਨ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਫਤੇ ਕੁਮੈਤ) ਸੋਟੇ (ਪੇਲਹੀਂ) ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਤੱਸ) ਤਿਵੇਂ ਹੀ (ਪਰੱਸ) ਕੁਹਾੜੇ (ਧਰੈਂ) ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

ਸਮੱਗਰੈਂ ਸ਼ਹੂਰ ਮੇਂ^੧ ॥੨੮॥

ਝਲੰਤ ਝਾਲ ਤੇਗ ਬੇਗ,
ਆਨਨੈ ਸੁ ਭਾਲ ਪੈ^੧।

ਜੁਝੰਤ ਸਿੰਘ ਏਕ,
ਛੇਕਿ ਸੱਤਰੂ ਬਿਸਾਲ ਪੈ^੧।

ਸੁ ਚਾਰ ਚਾਰ ਉਂਗਲੈਂ,
ਭਵੰਤ ਦੇਹ ਹੈਂ ਜਬੈ^੧।

ਗਿਰੰਤ ਔਨਿ ਸੰਮੁਖੈਂ,
ਅਗਾਂਹਿ ਪੈਰ ਪਾ ਤਬੈ^੧ ॥੨੯॥

ਸ਼ਹੀਦ ਹੈ ਰਸੀਦ ਲੈ,
ਭਵਾਂਬੁਧੈਂ ਤਰੰਤ ਹੈਂ^੧।

ਸਇੱਛ ਭੋਗ ਜੋ ਮਰੈਂ,
ਸੁਰਾਂਗਨਾਂ ਬਰੰਤ ਹੈਂ^੧।

ਸ਼ਹੀਦ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਮਹੀਪ ਪੰਥ ਮੈਂ ਤਹਾਂ^੧।
ਜਿਤੈ ਪਰੰਤ ਦੌੜ ਕੈ,
ਕਰੰਤ ਚੌੜ ਹੈ ਮਹਾਂ^੧ ॥੩੦॥

ਅਮੀਰ ਜਾਨ-ਖਾਨ ਥਾ,
ਹਜਾਰ ਪਾਂਚ ਕੇ ਪਤੀ^੧।
ਨਿਹਾਰਿ ਫੌਜ ਆਪਨੀ,
ਲਚਾਰ ਹਾਰਤੀ ਗਤੀ^੧।
ਮਿਦਾਨ ਮੈਂ ਸਿੰਘਾਨ ਕਾ,
ਮਹਾਨ ਜੰਗ ਹੇਰ ਕੈ^੧।
ਅਰਜੋ ਸੁ ਆਇ ਸੰਮੁਖੈਂ^੧,
ਲਰਜੋ ਬਧੇਰ ਟੇਰ ਕੈ^੧ ॥੩੧॥
ਬਿਲੋਕਿ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਸਕੋਪ ਰੋਪ ਪੈਰ ਹੈਂ^੧।
ਤਜੇ ਸਮਾਨ ਮੇਂਹ ਬਾਨ,
ਦੋ ਦਿਸੈਂ ਸਧੈਰ ਹੈਂ^੧।

ਯਦੀ ਅਪਾਰ ਸੂਰਮੇ

^੧ਸਾਰੇ (ਸ਼ਹੂਰ ਮੇਂ) ਸਮਝ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵੱਧਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

^੧(ਬੇਗ) ਤੇਜ਼ੀ (ਨਾਲ ਚੱਲਦੀ ਹੋਈ) ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਝਾਲ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਤੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਸਹਾਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਇਕ ਸਿੰਘ (ਬਿਸਾਲ ਪੈ) ਬਹੁਤੇ (ਸੱਤਰੂ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਛੇਕਿ) ਮਾਰ ਕੇ (ਜੁਝੰਤ) ਸ਼ਹੀਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^੧ਜਦੋਂ (ਸਿੰਘਾਂ ਦੀਆਂ) ਦੇਹਾਂ ਚਾਰ ਚਾਰ ਉਂਗਲਾਂ (ਦੇ ਟੁਕੜੇ) ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਤਦੋਂ ਅੱਗੇ ਪੈਰ ਪਾ ਕੇ (ਸੰਮੁਖੈਂ) ਸਾਹਮਣੇ (ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਡਿਗਦੇ ਹਨ।

^੧ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਕੇ (ਭਵਾਂਬੁਧੈ) ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਤਰਦੇ ਹਨ ਤੇ (ਸੱਚਖੰਡ) ਦੀ (ਰਸੀਦ) ਪਹੁੰਚ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਸੱਚਖੰਡ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਜਿਹੜੇ ਭੋਗਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਸਹਿਤ ਮਰਦੇ ਹਨ ਉਹ (ਸੁਰਾਂਗਨਾਂ) ਅੱਪਛਰਾਂ ਨੂੰ ਵਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਉਥੇ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ (ਮਹੀਪ) ਰਾਜਾ ਸੀ।

^੧ਜਿਧਰ ਦੌੜ ਕੇ ਪੈਂਦਾ ਸੀ (ਉਧਰ ਹੀ) ਬਹੁਤ (ਚੌੜ) ਤਬਾਹੀ ਕਰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

^੧ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ (ਫੌਜ ਦਾ) ਮਾਲਕ ਸੀ।

^੧ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਦੀ (ਲਚਾਰੀ) ਬੇਬਸੀ ਤੇ ਹਾਰਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਦੇਖ ਕੇ।

^੧ਦੇਖ ਕੇ।

^੧ਸਾਹਮਣੇ।

^੧ਬਹੁਤਾ ਬੋਲ ਕੇ।

^੧ਦੇਖ ਕੇ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਪੈਰਰੋਕ ਕੇ।

^੧ਦੇਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ (ਸਧੈਰ ਹੈਂ) ਧੀਰਜ ਸਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ ਤੀਰ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

ਭਏ ਸਮਾਨ ਛਾਨਣੀ।

ਤਦੀ ਭਿ ਲਾਜ ਨਾਮ ਕੀ

ਪਰੀ ਸੁ ਠੀਕ ਪਾਲਣੀ॥ ੩੨ ॥

ਭਜੰਤ ਨਾ ਤਜੰਤ ਨਾ,

ਗਜੰਤ ਖੇਤ ਮੈਂ ਖਰੇ।

ਪਰੰਤ ਹੂਲ ਹਾਲ ਕੈ

ਕਰਾਲ ਰੋਹ ਕੇ ਭਰੇ।

ਤਬੈ ਸ਼ਹੀਦ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ

ਮਾਹਲੈ ਨਿਹਾਰ ਹੈ।

ਜ੍ਹਾਨ ਸਿੰਘ ਪਾਂਚ ਸੌ,

ਮਿਲਾਇ ਸੰਗ ਸਾਰ ਹੈ॥ ੩੩ ॥

ਪਰਜੇ ਅਮੀਰ ਜਾਨ-ਖਾਨ

ਪੈ, ਸੁ ਜਾਇ ਬੀਜ ਜਜੋਂ।

ਹਰੇ ਅਨੰਤ ਸ਼ੱਤਰੂ,

ਲਰੇ ਪਠਾਨ ਖੀਜ ਤਜੋਂ।

ਹੁਤੇ ਅਮੀਰ ਜਾਨ ਫੀਲ

ਪੈ, ਲਰੰਤ ਸੁਮਨੈ।

ਹਰੀ-ਦਿਆਲ ਅੱਸੂ ਕੋ,

ਬਧਾਇ ਸਾਮ ਬਾਮਨੈ॥ ੩੪ ॥

ਧਰਾਇ ਸੁੰਬ ਫੀਲ ਮਾਥਿ,

ਹਾਥ ਐਸ ਮਾਰਿਓ।

ਉਤਾਰਿ ਮੂੰਡ ਖਾਨ ਕੋ,

ਕੱਦੂ ਸਮਾਨ ਡਾਰਿਓ।

ਅਨੇਕ ਔਰ ਸੰਗੀਐਂ,

ਪਠਾਨ ਛੇਕ ਜੋ ਸੁਟੇ।

ਅਯੂਬ-ਖਾਂ ਜਹਾਨ ਖਾਂ,

ਸ਼ੁਦਾਰ ਕੋਪਿ ਤੋ ਉਠੇ॥ ੩੫ ॥

ਅਯੂਬ ਖੂਬ ਦੇਖਿ,

ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਕੀ ਬਹਾਦਰੀ।

ਲਰੇ ਬਢਾਇ ਪਾਇ ਸੋ,

ਲਗਾਇ ਜੋਰ ਨਾਦਰੀ।

ਤਬੈ ਪਠਾਨ ਗੌਰ ਹੋਰ,

ਆ ਗਏ ਲਹੌਰ ਤੇ।

¹(ਯਦਿ) ਭਾਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਸੂਰਮੇ ਛਾਨਣੀ ਵਾਂਗ (ਜ਼ਖਮੀ) ਹੋ ਗਏ।

¹ਤਾਂ ਵੀ (ਆਪਣੇ) ਨਾਮ ਦੀ ਲਾਜ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਲਣੀ ਹੀ ਪਈ।

¹(ਜੰਗ 'ਚੋਂ) ਭਜਦੇ ਨਹੀਂ (ਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ) ਛੱਡਦੇ ਨਹੀਂ, ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਖੜ੍ਹੇ ਗੱਜਦੇ ਹਨ।

¹ਭਿਆਨਕ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਭਰੇ (ਹੂਲ ਹਾਲ ਕੈ) ਡੰਡਰੋਲਾ ਕਰ ਕੇ (ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤੇ) ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਪਿੰਡ। (ਅ) ਗੋਤ।

¹ਚੰਗੇ।

¹ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ।

¹(ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) ਬਹੁਤ ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ ਤਿਵੇਂ ਪਠਾਣ ਵੀ ਖਿਝ ਕੇ ਲੜੇ।

¹ਅਮੀਰ ਜਾਨ ਖਾਂ ਹਾਥੀ ਤੇ (ਸਵਾਰ) ਸੀ ਤੇ ਸਾਹਮਣਿਓਂ ਲੜਦਾ ਸੀ।

¹ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਘੋੜੇ ਨੂੰ (ਸਾਮ ਬਾਮਨੈ) ਬਾਵਨ ਅਵਤਾਰ ਵਾਂਗ ਵਧਾਇਆ।

¹ਹਾਥੀ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ (ਘੋੜੇ ਦਾ) ਪੌੜਖਾ ਕੇ (ਤਲਵਾਰ ਦਾ) ਐਸਾ ਹੱਥ ਮਾਰਿਆ।

¹ਸਿਰ।

¹ਜਦੋਂ ਹੋਰ ਅਨੇਕਾਂ ਪਠਾਣਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ (ਛੇਕ) ਕੱਟ ਸੁੱਟੇ।

¹ਤਾਂ ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ ਉੱਠੇ।

¹ਚੰਗੀ ਬਹਾਦਰੀ।

¹ਪੈਰ ਵਧਾ ਕੇ ਤੇ (ਨਾਦਰੀ) ਅਣੋਖਾ ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਕੇ ਲੜੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

ਅਮਾਨ ਖਾਂ ਯਕੂਬ ਖਾਂ,
ਅਏ ਸ਼ੁਦਾਰ ਔਰ ਥੇ ॥ ੩੬ ॥
ਕਰੂਰ¹ ਜੰਗ ਮੱਚਿਓ,
ਜਰੂਰ ਸੂਰਮੇ ਅਰੇ¹।
ਸਿੰਘਾਨ ਨੈ ਪਠਾਣ ਕੈ,
ਗਰੂਰ¹ ਦੂਰ ਥੇ ਕਰੇ।
ਕਟਾ ਸੁ ਕੁੱਟ ਤੁੱਛ-ਮੁੱਛ,
ਹੱਥ-ਵੱਥ ਹੈ ਪਰੇ¹।
ਚਢਾਇ ਲੁਥ-ਲੁਥ ਪੈ,
ਪਲੁੱਥ ਗੁੱਥ ਕੈ ਧਰੇ¹ ॥ ੩੭ ॥

ਭੁਜਾਂ ਸਕੰਧ ਮੂੰਡ ਜੰਘ,
ਪੈਰ ਹੱਥ ਸੱਥਲੈ¹।
ਧਰਾ ਸਕੀਰਣੈ ਭਈ,
ਸਰੋਣ ਮਾਸ ਗੱਤਲੈ¹।

ਮਨੋ ਸੁ ਫਾਗ ਖੇਲਯੋ,
ਝਰੇ ਮਹੀਰੁ ਕਿੰਸਕੈ¹।
ਕਿਕਾਨ ਜ੍ਹਾਨ ਘਾਇਲੈ,
ਲਿਟੈ ਅਧੀਰ ਚਿੰਸਕੈ¹ ॥ ੩੮ ॥
ਦੁ ਤੀਨ ਕੋਸ ਮੈਂ ਸਰੋਸ,
ਖੂਬ ਖੇਤ ਥਾ ਪਰਾ¹।
ਮਨੋ ਉਢਾਇ ਚੁਨਰੀ,
ਦਈ ਸੁਹਾਗ ਕੀ ਧਰਾ¹।
ਖਵੀਸਨੀ¹ ਪਿਸਾਚਨੀ²,
ਬਿਤਾਲ¹ ਬੀਰ² ਭੈਰਵੀ³।
ਪਲਾਚਨੀ¹ ਚੁਰੇਲ² ਭੂਤਿ³

ਡਾਕਨੀ¹ ਪਰੇਤਵੀ² ॥ ੩੯ ॥
ਸਿਆਰ, ਸ਼ਾਨ, ਕਾਕ, ਗੀਧ,
ਜੋਗਨੀ ਅਪਾਰ ਹੀ¹।

ਛਕੰਤ ਮਾਸ ਰੁੱਧਰੈ¹,
ਸਿੰਘਾਨ ਜੈ ਉਚਾਰ ਹੀਂ।
ਸੁੱਧਾ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ¹, ਦੀਪ ਸਿੰਘ,
ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇਹਰੈ¹।

¹ਤਿੱਖਾ, ਤੇਜ, ਗਰਮ।

¹ਅੜ ਗਏ।

¹ਹੰਕਾਰ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੱਟ ਕੁੱਟ ਕੇ, ਤੁੱਛ ਮੁੱਛ ਕੇ ਹੱਥੋ ਹੱਥੀ ਹੋ ਪਏ।

¹ਲੋਥਾਂ ਤੇ ਲੋਥਾਂ (ਐਉਂ) ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀਆਂ (ਜਾਣੇ) ਲੋਥਾਂ ਨੂੰ (ਪਲੁੱਥ) ਉਲਟ ਪੁਲਟ ਕਰ ਕੇ ਗੁੰਦ ਕੇਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਬਾਹਾਂ, ਮੋਢਿਆਂ, ਸਿਰਾਂ, ਲੱਤਾਂ, ਪੈਰਾਂ, ਹੱਥਾਂ ਦੇ ਪੱਟਾਂ ਨਾਲ।

¹ਲਹੂ ਤੇ ਮਾਸ ਦੇ (ਗੱਤਲੈਂ) ਟੁਕੜਿਆਂ ਨਾਲ ਧਰਤੀ (ਸਕੀਰਣੈ ਭਈ) ਢੱਕੀ ਗਈ।

¹ਜਾਣੇ (ਫਾਗ) ਹੌਲੀ ਖੇਲੀ ਹੈ (ਜਾਂ) ਕੇਸੂ ਦੇ ਦਰੱਖਤਾਂ ਤੋਂ ਫੁੱਲ ਝੜੇ ਹਨ।

¹ਘੋੜੇ ਤੇ ਜਵਾਨ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਕੇ ਘਬਰਾ ਕੇ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰਦੇ ਤੇ ਲੇਟਦੇ ਹਨ।

¹ਦੋ ਤਿੰਨਾਂ ਕੋਹਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਚੰਗਾ (ਖੇਤ) ਜੰਗ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ।

¹ਜਾਣੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਸੁਹਾਗ ਦੀ ਚੁੰਨੀ ਪਹਿਨਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

¹ਦੇਉ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ। ²ਰਾਖਸ਼ੀ। (ਪਿਸ- ਮਾਸ ਆਚਣੀ- ਖਾਣ ਵਾਲੀ।)

¹ਭੂਤਾਂ ਦੀ ਇਕ ਜਾਤੀ। ²ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਗਣ। ³ਭੈਰੋਂ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ।

¹ਮਾਸ ਖਾਣੀ, ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ। ²ਚੁੜੇਲ, ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਘੇਰ ਲੈਣ ਵਾਲੀ। ³ਭੂਤ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ।

¹ਡਾਇਣ। ²ਪ੍ਰੇਤ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ।

¹ਗਿੱਦੜ, ਕੁੱਤੇ, ਕਾਂ, ਗਿਰਝਾਂ ਤੇ ਬੇਅੰਤ ਹੀ ਜੋਗਣੀਆਂ।
(ਜੋਗਣੀ=ਦੁਰਗਾ ਦੀ ਅੜਚਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਘੋਰ ਦੇਵੀ ਜੋ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਯੋਧਿਆਂ ਦਾ ਲਹੂ ਪੀਂਦੀ ਹੈ।)

¹ਲਹੂ।

¹ਸੁੱਧਾ ਸਿੰਘ।

¹ਕੇਹਿਰ ਸਿੰਘ।

ਬਸੰਤ ਸਿੰਘ, ਰਾਮ ਸਿੰਘ
ਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਜੇਹਰੈ^੧ ॥ ੪੦ ॥
ਹਰੀ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ^੧, ਕੌਰ ਸਿੰਘ
ਨੌਧ ਸਿੰਘ, ਆਦਿਕੈਂ।
ਘਮੰਡ ਮੰਡਿ ਕੈ ਪ੍ਰਚੰਡ,
ਖੰਡ ਸੱਤ੍ਰੁ ਬਾਦ ਕੈ^੧।

^੧ਜਿਹੜੇ।
^੧ਹਰੀ ਸਿੰਘ।

^੧(ਪ੍ਰਚੰਡ) ਤਿੱਖਾ (ਘਮੰਡ) ਜੰਗ (ਮੰਡ ਕੈ) ਰਚ ਕੇ (ਬਾਦ ਕੈ) ਝਗੜਾ
ਕਰ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ (ਖੰਡ) ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

ਸੁਧਾ-ਸਰੋਵਰੈਂ ਦਿਸਾ,
ਬਢਾਇ ਪੈਰ ਅੱਗਰੈਂ^੧।
ਚਲੇ ਲਰੰਤ ਸਿੰਘ ਜੋ,
ਦੁਰਾਨਿ ਸੈਂ ਸਮੱਗਰੈਂ^੧ ॥ ੪੧ ॥
ਤਬੈ ਕੁ-ਪਾਪ ਥਾਪਿ^੧, ਹੇਤ^੨
ਰੋਕਬੇ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ।
ਅਪਾਰ ਗਾਇੰ ਅੱਗਰੈਂ,
ਤੂਕੈਂ ਸੁ ਕੀਨ ਲਜਾਨ ਕੇ^੧।

^੧ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਰੋਵਰ ਦੀ ਤਰਫ ਅੱਗੇ ਪੈਰ ਵਧਾ ਕੇ।

^੧ਜਦੋਂ ਸਾਰੇ ਸਿੰਘ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਚੱਲੇ।
^੧ਤਦੋਂ ਖੋਟਾ ਪਾਪ ਮਨ ਵਿੱਚ ਧਾਰਿਆ। ^੨ਵਾਸਤੇ।

ਨਿਹਾਰਿ^੧ ਦੀਪ ਸਿੰਘ,
ਬੰਦ ਕੀਨ ਤੀਰ ਤੁੱਪਕੈਂ^੧।
ਹੱਲਾ ਕਰਾਇ ਦੀਨ ਬੇਗ^੧,
ਤੇਗ ਕੇਰ ਕੁੱਪ ਕੈ^੧ ॥ ੪੨ ॥
ਪੱਲਾ ਸੁ ਬਾਂਧਿ ਖਾਲਸਾ,
ਉਤਾਲਸਾ ਸੁ ਯੋਂ ਚਲਾ^੧।
ਮਨੇ ਕਰਾਲ ਕਾਲ ਸਿੰਧੁ,
ਕੋਪ ਕੈ ਸੁ ਉੱਛਲਾ^੧।
ਅਪਾਰ ਮਾਰਿ ਸੱਤਰੂ,
ਸਥਾਰ ਕੀਨ ਪੰਥ ਹੈ^੧।
ਬਚਾਇ ਧੇਨੁ, ਘਾਇ ਕੈ
ਅਰੀਨ, ਲੀਨ ਪੰਥ ਹੈ^੧ ॥ ੪੩ ॥
ਪੁਨਾ ਚਲਾਇ ਤੀਰ
ਤੁੱਪਕੈਂ ਮਹਾਂਇ^੧ ਤੱਤ੍ਰੈ^੨।
ਗੁਰੂਦੁਆਰ ਓਰ^੧ ਚਾਲ,
ਪੈ ਧਕਾਇ ਸੱਤ੍ਰੈ^੧।
ਯਕੂਬ-ਖਾਨ ਸਾਬਰੈਂ
ਅਲੀ, ਜਹਾਨ-ਖਾਨ ਹੈਂ।
ਸਕੋਪ ਪਾਉ ਰੋਪ ਕੈ^੧,
ਲਰੇ ਸੁ ਅੱਗੁ ਆਨ ਹੈਂ ॥ ੪੪ ॥
ਤਦਾਂਹਿ ਦੀਪ ਸਿੰਘ,

^੧ਤੁਰਕਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਗਾਈਆਂ ਲਿਆ ਕੇ ਅੱਗੇ (ਖੜ੍ਹੀਆਂ) ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ।

^੧ਦੇਖ ਕੇ।

^੧ਬੰਦੂਕਾਂ।

^੧ਛੇਤੀ।

^੧ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ।

^੧ਖਾਲਸਾ ਪਰ੍ਹਾ (ਕਤਾਰ) ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਐਉਂ ਚੱਲਿਆ।

^੧ਜਾਣੇ ਭਿਆਨਕ ਕਾਲ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ ਕਰੋਧ ਕਰ ਕੇ ਉੱਛਲਿਆ ਹੈ।

^੧ਪੰਥ ਨੇ ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ (ਸੱਥਰੈਂ) ਢੇਰ ਲਾ ਦਿੱਤੇ।

^੧ਗਊਆਂ ਬਚਾ ਕੇ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ (ਲੰਘਣ ਨੂੰ) ਰਸਤਾ ਲੈ ਲਿਆ।

^੧ਬਹੁਤੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ। ^੨ਉੱਥੇ।

^੧ਤਰਫ਼।

^੧ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਧੱਕ ਕੇ।

^੧ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਪੈਰਚੋਕ ਕੇ।

ਖਾਂ ਯਕੂਬ ਕੋ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੈ।
 ਕੁਵੰਡ ਖੰਡਿ ਖੈਚ ਕੈ,
 ਨਰਾਚ ਮੇਂਹ ਡਾਰ ਕੈ।
 ਉਭੈ ਸੁ ਭੱਟ ਜੁੱਟਗੇ
 ਅੱਘਟ ਨੱਟ ਜੰਗ ਹੈਂ।
 ਫੁਲਾਦ ਕੇ ਸੰਜੋਇ ਟੋਪ,
 ਬੇ ਸਜੇ ਸੁ ਅੰਗ ਹੈਂ ॥ ੪੫ ॥
 ਮਰੇ ਕਿਕਾਨਾ ਦੋਇ ਕੇ,
 ਪੁਨਾ ਖਰੋਇ ਕੇ ਭਿਰੇ।
 ਅਖੀਰ ਹੱਥ ਵੱਥੂ ਹੈਂ,
 ਉਭੈ ਜ਼ਮੀਨ ਪੈ ਗਿਰੇ।
 ਗਰੱਜ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘ ਜੜੋਂ,
 ਗੁਰਜ ਸੇਰ ਤੀਸ ਕੈ।
 ਉਭਾਰਿ, ਭੀਮ ਪੌਨ
 ਪੂਤ ਕੇ ਸਮਾਨ, ਰੀਸ ਕੈ ॥ ੪੬ ॥
 ਪ੍ਰਹਾਰ ਕੀਨ ਚੂਰਨੰ,
 ਸਟੋਪ ਮੂੰਡ ਖਾਨ ਕੈ।
 ਮਨੋ ਤੁਬੂਜ, ਮੱਟ
 ਫੋਰਿਓ ਦਧੀ ਸੁ ਕਾਨੁ ਕੈ।
 ਨਿਹਾਰਿ ਮੀਰ ਜਾਨ ਖਾਂ,
 ਤੁਰੰਗ ਛੇਰ ਕੈ ਅਯੋ।
 ਸਮਾਨ ਮੇਂਹ ਗੱਜਿ,
 ਵਾਹ ਵਾਹ ਸਿੰਘ ਕੋ ਕਯੋ ॥ ੪੭ ॥
 ਕਹੜੇ ਕਰੈਹੁ ਦੁੰਦ-ਜੁੱਧ,
 ਹੋਂਸ ਮੋਹਿ ਪੂਰਨੰ।
 ਤੁਮਾਰ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਸਾਚ,
 ਜੇ ਲਰੈਹੁ ਤੂਰਨੰ।
 ਤਬੈ ਸਕੋਪ ਨੌਧ ਸਿੰਘ
 ਗਿੱਲ, ਅੱਸੂ ਛੇਰ ਕੈ।
 ਅਮੀਰ ਜਾਨ-ਖਾਨ ਸੋਂ
 ਭਿਰਜੋ ਮਹਾਨ ਟੇਰ ਕੈ ॥ ੪੮ ॥
 ਕਮਾਨ ਤਾਨ ਤਾਨ ਕੈ,
 ਤਕਾਇ ਬਾਨ ਝਾੜਹੀਂ।
 ਖਰੇ ਦਿਸਾਨ ਦੋਇ ਤੈ,
 ਪਠਾਨ ਸਿੰਘ ਤਾੜਹੀਂ।
 ਗਿਰੇ ਤੁਰੰਗ ਭੰਗ ਹੈਂ,

¹ਵੰਗਾਰ ਕੇ।

¹(ਕੁਵੰਡ) ਧਨੁਸ ਤੇ ਖੰਡੇ ਖਿੱਚ ਕੇ ਤੇ (ਨਰਾਚ) ਤੀਰਾਂ ਦਾ ਮੀਂਹ ਪਾ ਕੇ।

¹(ਅੱਘਟ) ਲਗਾਤਾਰ ਜੰਗ (ਨੱਟ ਹੈਂ) ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਘੋੜੇ।

¹ਹਥੋ-ਪਾਈ ਹੋ ਕੇ।

¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੱਜਿਆ ਤੇ ਤੀਹ ਸੇਰ ਦੀ ਗੁਰਜ।

¹ਭੀਮ ਸੈਨ, ਹਨੂਮਾਨ ਵਾਂਗ ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ (ਉਭਾਰਿ) ਉੱਘਰ ਕੇ।

¹ਮਾਰ ਕੇ ਯਕੂਬ ਖਾਨ ਦਾ ਸਿਰ ਟੋਪ ਸਣੇ ਚੂਰਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਜਾਣੇ ਮਤੀਰਾ ਜਾਂ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੇ ਦਹੀਂ ਦਾ ਮੱਟ ਭੰਨਿਆਂ ਹੈ।

¹ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਗੱਜ ਕੇ।

¹ਤੁਸੀਂ ਦੁੰਦ ਜੁੱਧ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰੀ (ਹੋਂਸ) ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਕਰੋ।

¹ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਛੇਤੀ ਲੜੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਸੱਚਾ (ਸਮਝਾਂਗਾ)।

¹ਤਦੋਂ ਕਰੋਧ ਨਾਲ ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਛੇੜ ਕੇ।

¹ਬੋਲ ਕੇ।

¹ਕਮਾਣ ਖਿੱਚ ਖਿੱਚ ਕੇ (ਤੇ) ਤੱਕ ਕੇ ਤੀਰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ।

¹ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ ਸਿੰਘ ਤੇ ਪਠਾਣ (ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ) ਤਾੜਦੇ ਹਨ।

ਭਿਰੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਲੈ ਪੁਨਾ।

ਪਟੇ ਸੁ ਬਾਜ ਥੇ ਉਭੈ,

ਬਲੀ ਲਰਾਕਿ ਸੌ ਗੁਨਾ॥ ੪੯ ॥

ਸਰੋਹ ਲੋਹ ਮੈਂ ਮਢੇ,

ਪਢੇ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਬਾਹਿਨੈ।

ਘੜੈਂ ਠਠਯਾਰ ਘਾੜ ਜੜੇਂ,

ਪੜੈਂ ਤ੍ਰਵਾਰ ਤਾਹਿਨੈ।

ਰਹੀਂ ਜੁ ਮੂਠ ਮੂਠ ਮੈਂ,

ਸੁ ਤੇਗ ਬੇਗ ਟੂਟ ਕੈ।

ਪੁਨੈ ਘਮੰਡ ਚੰਡਿ ਮੰਡਿ,

ਲੋਹ-ਦੰਡ ਛੂਟ ਕੈ॥ ੫੦ ॥

ਗਿਰੰਤ ਔਨਿ ਪੈ ਕਬੀ,

ਉਠੰਤ ਕੋਪ ਪੈ ਲਰੈਂ।

ਟੂਟੀ ਸੰਜੋਇ ਢਾਲ,

ਘਾਇਲੈਂ ਬਿਹਾਲ ਹੂ ਭਰੈਂ।

ਅਤੀਵ ਦੁੰਦ-ਜੁੱਧ,

ਸੁੱਧ-ਬੁੱਧਿ ਕੂਧ ਕੈ ਕਰਾ।

ਅਖੀਰਿ ਬੀਰਿ ਧੀਰਿ ਵੇਗਿ,

ਭੀਰ ਜੰਗ ਕੈ ਖਰਾ॥ ੫੧ ॥

ਕਟਾਰ ਧਾਰਿ ਹੱਥ ਤੱਥ,

ਹੱਥ ਵੱਥ ਹੂ ਗਏ।

ਦੁਹੂੰ ਸੁ ਏਕ ਬਾਰ ਹੀ

ਧਸਾਇ ਪੇਟ ਮੈਂ ਦਏ।

ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਸੋ ਮਹੀਦਾ,

ਦੇਵ ਅੰਗਨਾ ਬਰੇ।

ਬਸੇ ਬਿਕੁੰਠ ਜਾਇ,

ਲਾਭ ਪਾਇ ਦੇਹ ਕੋ ਭਰੇ॥ ੫੨ ॥

ਇਸੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਚਾਰ ਪਾਂਚ,

ਔਰ ਹੂੰ ਸ੍ਰਦਾਰ ਜੋ।

१ਘੜੇ ਮਰ ਕੇ ਡਿੱਗ ਪਏ (ਤਾਂ) ਫੇਰ ਕ੍ਰਿਪਾਨਾਂ ਲੈ ਕੇ ਟੱਕਰ ਪਏ।

१ਦੋਨੋਂ ਬਲਵਾਨ (ਸੂਰਮੇਂ) ਗਤਕੇ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀ ਤੇ ਸੌ ਗੁਣਾਂ ਲੜਾਕੇ ਸਨ।

१ਲੋਹੇ 'ਚ ਮੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਗੁੱਸੇ ਦੇ ਸਹਿਤ ਹਨ ਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਨਾਂ ਚਲਾਉਣੀਆਂ ਪੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਸਨ ਭਾਵ ਸਿੱਖੇ ਹੋਏ ਸਨ।

१ਜਿਵੇਂ ਠਠਿਆਰ (ਘਾੜ) ਭਾਂਡੇ ਘੜਦਾ ਹੈ (ਤਿਵੇਂ) (ਤਾਂਹਿਨੈ) ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ (ਪੜੈਂ) ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

१ਤਲਵਾਰਾਂ ਛੇਤੀ ਟੁੱਟ ਕੇ ਜੋ (ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ) ਮੁੱਠਾਂ (ਹੱਥਾਂ ਦੀਆਂ) ਮੁੱਠਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀਰਹਿ ਗਈਆਂ।

१ਫੇਰ ਲੋਹੇ ਦੇ ਡੰਡ (ਛੂਟ ਕੈ) ਛੱਡ ਕੇ ਭਾਵ ਚਲਾ ਕੇ (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਤਿੱਖਾ (ਘਮੰਡ) ਜੰਗ (ਮੰਡਿ) ਰਚਿਆ ਭਾਵ ਕੀਤਾ।

१ਕਦੀ ਤਾਂ (ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਦੀ ਉੱਠ ਕੇ ਕਰੋਧ ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਹਨ।

१ਦੇਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੰਜੋਆਂ ਤੇ ਢਾਲਾਂ ਟੁੱਟ ਗਈਆਂ (ਭਰੈਂ) ਜੰਗ ਵਿੱਚ (ਘਾਇਲ) ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਕੇ (ਬਿਹਾਲ) ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋਏ ਪਏ ਹਨ। (ਭਰ- ਜੰਗ, ਨਿਰੁਕਤ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਧਨ ਨਾਲ ਭਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਜੰਗ ਦਾ ਨਾਮ ਭਰ ਹੈ।)

१(ਦੁੰਦ) ਦੋਹਾਂ (ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ) (ਸੁੱਧ ਬੁੱਧਿ) ਚੰਗੀ ਅਕਲ ਤੇ ਕਰੋਧ ਨਾਲ (ਅਤੀਵ) ਬਹੁਤਾ ਜੰਗ ਕੀਤਾ।

१ਅਖੀਰ ਨੂੰ (ਬੀਰ) ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਧੀਰਜ ਤੇ (ਵੇਗ) ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ (ਖਰਾ) ਚੰਗਾ (ਭੀਰ) ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ ਕੀਤਾ।

१ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਕਟਾਰਾਂ ਪਕੜ ਕੇ (ਤੱਥ) ਓਥੇ ਹੱਥੋ-ਹੱਥੀ ਹੋ ਗਏ।

१ਦੁਹਾਂ ਨੇ ਇਕੋ ਵਾਰ ਹੀ (ਕਟਾਰ) ਪੇਟ 'ਚ ਧਸਾ ਦਿੱਤੇ।

१ਵੱਡੇ।

१ਅਪੱਛਰਾਂ ਨੇ ਵਰ ਲਏ।

१ਦੇਹ ਦਾ (ਭਰੇ) ਚੰਗਾ ਲਾਭ ਪਾ ਕੇ।

१ਜਦੋਂ ਦੁੰਦ ਜੁੱਧ (ਧਾਰ) ਕਰ ਕੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ (ਜੂਝਿ) ਲੜ ਕੇ ਮਰ

ਗਏ।

ਮਰੇ ਤੂਕਾਨ ਕੇਰ ਜੂਝਿ,
ਦੁੰਦ ਜੁੱਧ ਧਾਰ ਜੋ।
ਤਬੈ ਜਹਾਨ ਖਾਂ, ਯਕੂਬ
ਖਾਨ, ਸਾਬਰੈਂ ਅਲੀ।
ਲਰੇ ਲਗਾਇ ਜੋਰ,
ਹੋਰ ਸੈਨ ਐਨ ਲੈ ਭਲੀ¹ ॥ ੫੩ ॥
ਸਕੋਪ¹ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਯਕੂਬ ਖਾਨ ਆਦਿਕੈਂ¹।
ਹਰੇ ਅਪਾਰ ਸੱਤਰੂ,
ਲਰੇ ਜੁ ਆਇ ਬਾਦ ਕੈਂ¹।

¹(ਭਲੀ) ਚੰਗੀ ਤੋਂ (ਐਨ) ਚੰਗੀ ਹੋਰ (ਸੈਨ) ਫੌਜ ਲੈ ਕੇ।¹ਕਰੋਧ ਨਾਲ।¹ਆਦਿਕਾਂ ਨੂੰ।¹ਜੇ (ਬਾਦ ਕੈਂ) ਝਗੜਾ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਆ ਕੇ ਲੜੇ ਸਨ ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

ਤਹਾਂ ਅਮਾਨ-ਖਾਨਹੂੰ
ਸ਼ੁਦਾਰ ਪਾਉਂ ਰੁੱਪ ਕੈ¹।
ਲਰਜੇ ਮਹਾਨ ਦੀਪ ਸਿੰਘ
ਸੰਗ, ਭੂਰ ਕੁੱਪ ਕੈ¹ ॥ ੫੪ ॥
ਹਏ ਕਿਕਾਨ ਦੋਇ ਕੈ,
ਟੁਟੇ ਸੰਜੋਇ ਆਯੂਧੈ¹।
ਭਏ ਸੁ ਹੱਥ-ਵੱਥ ਹੱਥ,
ਧੋਇ ਦੋਇ ਆਯੂ ਤੈ¹ ॥ ੫੫ ॥

¹ਪੈਰ ਗੱਡ ਕੇ।¹ਬਹੁਤਾ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ।¹ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਘੋੜੇ ਮਰ ਗਏ, ਸੰਜੋਆਂ ਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਟੁੱਟ ਗਏ।¹ਹੱਥ-ਹੱਥੀ ਹੋ ਪਏ, ਦੋਹਾਂ ਨੇ (ਆਯੂ ਤੈ) ਉਮਰ ਤੋਂ ਹੱਥ ਧੋ ਲਏ ਭਾਵ ਜੀਵਨ ਦੀ ਆਸ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ।**ਦੋਹਰਾ:**

ਚਲੀ ਤੇਗ ਅਤਿ ਬੇਗ ਸੈਂ¹,
ਦੁਹੂੰ ਕੇਰ ਬਲ-ਵਾਰ¹।
ਉਤਰ ਗਏ ਸਿਰ ਦੁਹੂੰ ਕੇ,
ਪਰਸ-ਪਰੈਂ ਇਕ ਸਾਰ¹ ॥ ੫੬ ॥

¹ਬਹੁਤੀ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਚੱਲੀ।¹ਦੋਹਾਂ ਦੀ ਬਲਵਾਲੀ (ਤਲਵਾਰ)।¹ਆਪਸ ਵਿੱਚੀਂ (ਇਕੱਠਿਆਂ ਦੇ ਵਾਰ ਚੱਲਣ ਨਾਲ) (ਇਕ ਸਾਰ) ਇਕ-ਦਮ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਉਤਰ ਗਏ।**ਚੌਪਈ:**

ਢਿਗ ਤੈ ਏਕ ਸਿੰਘ ਪਿਖਿ ਕਹਜੇ।
ਪਰਣ ਤੁਮਾਰ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਰਹਜੇ।
ਗੁਰਪੁਰਿ¹ ਜਾਇ ਸੀਸ ਮੈਂ ਦੈਹੋਂ।
ਸੋ ਤੇ ਦੋਇ ਕੋਸ ਇਸ ਠੈਹੋਂ¹ ॥ ੫੭ ॥
ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਿਜ ਪਰਣ ਸੰਭਾਰਾ।
ਨਿਜ ਸਿਰ ਬਾਮ-ਹਾਥਿ¹ ਨਿਜ ਧਾਰਾ।
ਦਹਿਨੇ ਹਾਥਿ ਤੇਗ ਖਰ ਧਾਰਾ¹।
ਵਜਨ ਜਾਂਹਿ ਥਾ ਸੇਰ ਅਠਾਰਾਂ ॥ ੫੮ ॥
ਲਰਤ ਕਬੰਧ ਤੁਰਕ ਗਨ ਸੰਗੈਂ¹।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।¹ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਹੈ।¹ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਉੱਪਰ।¹ਸੱਜੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਤਿੱਖਾ ਤੇਗ (ਧਾਰਾ) ਫੜਿਆ।¹(ਗਨ) ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕਾਂ ਨਾਲ (ਕਬੰਧ) ਧੜ ਲੜਦਾ ਹੈ।

ਓਰ ਸੁਧਾਸਰ ਚਲਯੋ ਨਿਸੰਗੈ।
 ਗਰਜਤ ਤਰਜਤ ਤਨ ਘਨ ਨਜਾਈ।
 ਤੁਰਕ ਚਲੇ ਭਗ ਡਰਿ ਅਗਵਾਈ ॥ ੫੯ ॥
 ਜੱਟ ਸਰਾਇ ਮਹਿਤ ਸਿੰਘ ਤਯੋਂ ਹੀ।
 ਮਾਰਿ ਸੱਤ੍ਰਗਨ ਜੂਝਯੋ ਜਯੋਂ ਹੀ।
 ਲਰਯੋ ਕਬੰਧ-ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਭਾਰਾ।
 ਢਿਗ ਚਾਟੀਪਿੰਡ¹ ਗਿਰਯੋ ਜੁਝਾਰਾ² ॥ ੬੦ ॥
 ਦੁਤੀ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਤਹਾਂ।
 ਲਰਿ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਯੋ ਤਬਿ ਜਹਾਂ।
 ਉਭੈ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਇਨ ਕੇਰੇ।
 ਹੈਂ ਚਾਟੀਪਿੰਡ ਮਨਤਿ ਬਧੇਰੇ ॥ ੬੧ ॥
 ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਜੂਝਯੋ ਢਿਗ ਚੱਬੇ।
 ਸੜਕ ਮੱਧ ਤਿਹ ਜਾਗਾ ਅੱਬੇ।
 ਹਰੀ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਆਹਿਬ।
 ਕਰਿ, ਜੂਝੇ ਸੰਗਰਾਣੈ ਸਾਹਿਬ ॥ ੬੨ ॥
 ਔਰੈਂ ਧਕਾ ਧਕੀ ਦੁਹਿ ਧਿਰ ਤੈ।
 ਕਰਤੇ ਲਰਤੇ ਗੋਰਤ ਗਿਰਤੈ।
 ਚਲੇ ਸੁਧਾਸਰ ਓਰ ਜੋਰ ਦੈ।
 ਲਰਤ ਕਬੰਧ ਅਵਾਜ ਘੋਰ ॥ ੬੩ ॥
 ਹੋਰ ਹਿਰਾਨ ਤੁਰਾਨੀਰਹੇ।
 ਹੈ ਭੈ-ਭੀਤ ਚਲੇ ਭਗ ਵਹੇ।
 ਇਮ ਭਟ-ਭੇਰ ॥ ਕਰਤ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ।
 ਪਹੁੰਚੇ ਜਬੈ ਗੁਰੂ ਚਕ ਰੂਰੇ ॥ ੬੪ ॥
 ਤਬਿ ਇਕ ਸਿੰਘ ਨੈ ਐਸ ਉਬਾਚਾ।
 ਧੰਨ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਣ ਕਿਯ ਸਾਚਾ।
 ਗੁਰੂ-ਪੁਰਿ, ਤੀਰ ਰਾਮਸਰ ਆਏ।
 ਯਹਿ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਹਾਂ ਬਿਰਾਏ ॥ ੬੫ ॥
 ਨਿਜ ਸਿਰ ਨਿਜ ਸੱਥਲਾ ਪਰ ॥ ਧਰ ਕੈ।
 ਫਤੇ ਗਜਾਈ ਉਚਿ ਉਚਰ ਕੈ।
 ਅਏ ਬਿਵਾਨ ਦੇਵ ਗਨ ਲੈ ਕੈ।
 ਸੁਮਨ ਸੁਮਨ ਬਰਖੇ ਹਰਖੈ ਕੈ ॥ ੬੬ ॥
 ਦੁੰਦਭਿ ਬਜੇ ਧੰਨਜ ਧੁਨਿ ਭਰਗੀ।
 ਨਭ ਧਰ ਸੁਰ ਨਰ ਭੀਰਾ ਅਰਗੀ।
 ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਸੁਰ ॥ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਾਂਈਂ।
 ਰਤਨ ਜਟਤ ॥ ਬੇਵਾਨ ਬਿਠਾਈ ॥ ੬੭ ॥

¹(ਬਾਬਾ ਜੀ ਦਾ) ਸ਼ਰੀਰ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਗੱਜਦਾ ਤੇ ਤਾੜਦਾ ਹੈ।

¹ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਸਰਾਇ ਗੋਤ ਦਾ ਜੱਟ ਮਹਤ ਸਿੰਘ ਵੀ।

¹ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਜਦੋਂ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਇਆ ਤਾਂ (ਬਾਬਾ ਜੀ) ਵਾਂਗ ਹੀ।

¹ਤਿਸ ਦਾ (ਕਬੰਧ) ਧੜ (ਭਾਰਾ) ਬਹੁਤਾ ਲੜਿਆ।

¹ਚਾਟੀਵਿੰਡ ਪਿੰਡ ਦੇ ਕੋਲ। ²ਸੂਰਮਾ।

¹ਬਹੁਤ ਲੋਕ ਮੰਨਦੇ ਹਨ।

¹ਹੁਣ ਹੈ।

¹(ਆਹਬ) ਜੰਗ ਕਰ ਕੇ ਸੰਗਰਾਣੇ ਸਾਹਿਬ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ।

¹ਭਿਆਨਕ।

¹ਬਹੁਤ ਡਰ ਕੇ (ਵਹੇ) ਉਹ (ਦੁਰਾਨੀ) ਭੱਜ ਚੱਲੇ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਭੇੜ, ਜੰਗ।

¹ਸੁੰਦਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।

¹ਕਿਹਾ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਰਾਮਸਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਆ ਗਏ ਹਾਂ।

¹ਬੈਠ ਗਏ।

¹ਆਪਣੇ ਪੱਟਾਂ ਉਪਰ।

¹ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ (ਸੁਮਨ) ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੇ (ਸੁਮਨ) ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਵਰਖਾ ਕੀਤੀ।

¹ਧੌਂਸੇ ਵੱਜੇ ਤੇ ਧੰਨ ਧੰਨ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ (ਸਾਰੇ) ਭਰ ਗਈ।

¹ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ (ਭੀਰਾ) ਭੀੜ (ਅਰਗੀ) ਫਸ ਗਈ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਹੋ ਗਈ।

¹ਦੇਵਤੇ।

¹ਜੜਿਆ ਹੋਇਆ।

ਨਭ ਮਗ ਚਲੇ ਸਮੋਦ ਲਵਾਏ।
ਅੱਗੁ ਨਟੀ-ਸੁਰ ਨ੍ਰਿਤਤ ਜਾਏ।

ਭਰ ਪਰਕਾਸ਼ ਅਕਾਸ਼ ਰਹਾਨਾ।
ਮਨੋ ਸਸੀ ਰਵਿ ਪ੍ਰਗਟੈ ਨਾਨੁ॥ ੬੮ ॥
ਮਦਰ ਦੇਸ ਕੇ। ਸਭਿ ਨਰ ਨਾਰੀ।
ਰਹੇ ਚਕਿਤ ਪਿਖਿ ਗਿਲਜੇ ਭਾਰੀ।

ਉਤ ਬੈਕੁੰਠਿ ਪਰੈ ਗੁਰੂ-ਪੁਰਿ ਹੈ।
ਸੱਚਖੰਡ ਜਿਹ ਨਾਮ ਉਚਰ ਹੈ ॥ ੬੯ ॥
ਤਹਿ ਪਹੁੰਚਾਇ ਦੇਵ। ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ।
ਕਰਿ ਬੰਦਨ ਲੋਟੇ ਪਿਛਵਾਈ।
ਦਿੱਬਜ ਪੁਰਖ। ਤਹਿ ਔਰੈ ਆਏ।
ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਾਦਰ ਸੰਗ ਲਵਾਏ॥ ੭੦ ॥
ਗੁਰੂ ਲੋਕ ਮੈਂ ਜਾਇ ਉਤਾਰਾ।
ਪਿਖਿ ਸਿੱਖਨ ਬੋਲਜੇ ਜੈਕਾਰਾ।
ਦਸ ਗੁਰੂ ਪਗ ਬੰਦੇ ਸਿੰਘ ਜਾਈ।
ਦਸਮੇਸ਼ੈਂ ਢਿਗ ਲਯੋ ਬਿਠਾਈ॥ ੭੧ ॥
ਕਬੀ ਨ ਕਾਲ ਫੇਰ ਜਹਿ ਗਿਲ ਹੈ।
ਬਾਂਛਤ ਭੋਗ ਸਰਬਦਾ। ਮਿਲ ਹੈਂ ॥ ੭੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਾਖੀ ਰਾਖੀ ਵੀਚ ਜੋ,
ਇਤੈ ਸੁਧਾਸਰ ਕੇਰ।
ਬਾਕੀ ਤਾਂ ਕੀ ਸੁਨੇ ਅਬਿ,
ਦਾਯਕ ਸਿਦਕ ਬਧੇਰ॥ ੭੩ ॥

ਚੌਪਈ:

ਬੇੜੇ ਹੋਤ ਸਿਦਕ ਕੇ ਪਾਰੈਂ।
ਸਿਦਕਵਾਨ ਲੇਵਤ ਫਲ ਚਾਰੈਂ।
ਸਿਦਕੀ ਪਿਖੇ ਮਾਲਵਜੋਂ ਚਲ ਪੈ।
ਜੂਝੇ ਆਇ, ਧਰਮ ਇਕ ਗਲ ਪੈ॥ ੭੪ ॥
ਲਰਜੇ ਕਬੰਧ। ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੇਰਾ।
ਤਟ। ਬਿਬੇਕਸਰ ਫਿਰ ਕਿਯ ਡੇਰਾ।
ਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘ ਕੌਰ ਉਦਾਰੈਂ।
ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਬਸੰਤ ਸਿੰਘ ਚਾਰੈਂ॥ ੭੫ ॥
ਥਏ ਸ਼ਹੀਦ ਮਾਰਿ ਅਰਿ ਬੱਧੈਂ।
ਸਰ ਬਿਬੇਕ ਗੁਰੂ ਬਾਗ ਸੁ ਮੱਧੈਂ।
ਬਾਗ ਗੁਰੂ ਕਾ ਹੈ ਅਬਿ ਜਹਾਂ।

¹ਅਨੰਦ ਦੇ ਸਹਿਤ (ਲਵਾਏ) ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਅਕਾਸ਼ ਦੇਰਸਤੇ ਚੱਲੇ।
¹(ਨਟੀ-ਸੁਰ) ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਅੱਗੇ (ਨ੍ਰਿਤਤ) ਨਾਚ ਕਰਦੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
¹ਅਕਾਸ਼ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਾਲ ਭਰ ਚਿਹਾ ਹੈ।
¹ਜਾਣੇ (ਨਾਨੁ) ਅਨੇਕਾਂ ਹੀ ਚੰਦ ਤੇ ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।
¹ਪੰਜਾਬ ਦੇਸ ਦੇ।
¹ਅਤੇ ਗਿਲਜੇ ਵੀ ਵੇਖ ਕੇ (ਭਾਰੀ) ਬਹੁਤ (ਚਕਿਤ) ਚੱਕ੍ਰਤ (ਹੈਰਾਨ) ਰਹਿ ਗਏ।
¹ਉਧਰ ਬੈਕੁੰਠ ਤੋਂ ਪਰੇ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਪੁਰੀ ਹੈ।

¹ਦੇਵਤੇ।
¹ਪਿੱਛੇ ਮੁੜੇ।
¹ਗੁਰਪੁਰ ਵਾਸੀ ਪੁਰਖ।
¹ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਆਦਰ ਨਾਲ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

¹ਨਹੀਂ ਨਿਗਲਦਾ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦਾ।
¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

¹(ਇਤੈ) ਏਥੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਸਾਖੀ ਜੋ ਵਿੱਚ (ਰਾਖੀ) ਰਹਿ ਗਈ ਸੀ।

¹ਬਹੁਤ ਸਿਦਕ ਦੇਣ ਵਾਲੀ।

¹ਧਰਮ ਦੀ ਇਕ ਗਲ (ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ) ਉੱਪਰ।
¹ਧੜ।
¹ਕਿਨਾਰੇ।

¹(ਬੱਧੈਂ) ਬਹੁਤਿਆਂ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।
¹ਬਿਬੇਕਸਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਾਗ ਵਿਚਕਾਰ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ।

ਅਰੇ ਦੁਰਾਨੀ ਫਿਰ ਬਿਰਿ ਤਹਾਂ ॥ ੨੬ ॥

ਸੱਯਦ ਸਾਬਰ-ਅਲੀ ਖਾਨ ਬਡ।

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰੀ ਜੂਝੋ ਤਹਿੰ ਖਡ।

ਦੁੰਦ ਜੁੱਧ ਕਰਿ ਸੁੱਧ ਉਦਾਰਾ।

ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਨੈ ਤਿਸ ਕੋ ਮਾਰਾ ॥ ੨੭ ॥

ਜਬਰਦਸਤ ਖਾਂ ਬੀਸ ਹਜ਼ਾਰੀ।

ਖਾਵਤ ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਬਕਰੀ ਸਾਰੀ।

ਨਿਜ ਤਨ ਅੱਸੂ ਸੰਜੋਐਂ ਮਢੋ।

ਗਰਜ ਤਰਜ ਦਿਸ ਸਿੰਘਨ ਬਢੋ ॥ ੨੮ ॥

ਕੱਦ ਬਿਹੱਦ ਮਿਨਾਰ ਸਮਾਨੇ।

ਭੀਛਨ ਅਤਿ ਤੀਛਨ ਬਲਿਵਾਨੇ।

ਮੱਤ ਮਤੰਗ ਤੁੰਗ ਕਿ ਨ ਗਰਜੇ।

ਕੇਹਰ ਪਿਖਿ ਲਘੁ ਭੀ ਨਹਿੰ ਲਰਜੇ ॥ ੨੯ ॥

ਯੱਦਪਿ ਰਹੇ ਸਿੱਖ ਪਿਖ ਤੱਜਬ।

ਤੋ ਭੀ ਭਏ ਸੰਮੁਖ ਧਰਿ ਗੱਜਬ।

ਹਰਿ-ਬਲਵੰਤ ਬਜੰਤ ਬਲਵਾਨਾ।

ਸੰਪਟ ਆਹਨ ਆਪ ਕਿਕਾਨਾ ॥ ੩੦ ॥

ਛੇਤਿ ਤੁਰੰਗ ਉਭੈ ਭਟ ਗਰਜੇ।

ਸੁਨਿ ਜਿਨ ਕੋ ਘਨ ਸਾਵਨ ਲਰਜੇ।

ਆਯੁਧ ਬਿੰਦਯਾ ਮੈ ਜੁਗ ਪੂਰੇ।

ਜਗਨ ਰੋਸ ਜਨੁ ਅਗਨਿ ਬਘੂਰੇ ॥ ੩੧ ॥

ਛੇਰਤ ਅੱਸੂ ਇਤ ਉਤੈ ਫਿਰੈ ਹੈਂ।

ਦਾਵ ਤਕਾਵ ਘਾਵ ਕਿਯ ਚੈਹੈਂ।

ਨੈਨ ਨੈਨ ਮੈਂ ਦਏ ਨ ਝਮਕੈਂ।

ਸੈਨ ਸੈਨ ਮੈਂ ਐਨ ਸੁ ਰਮਕੈਂ ॥ ੩੨ ॥

ਚਮਕਤ ਨੈਨ ਰੈਨ ਜਨੁ ਤਾਰੇ।

ਕਿਧੋਂ ਮਸਾਲੈਂ ਲੰਬੂ ਬਾਰੇ।

ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਕੇ ਦਲ ਖਰੇ ਨਿਹਾਰੈਂ।

ਮੱਧ ਮੈਦਾਨ ਭਿਰਤ ਭਟ ਭਾਰੈਂ ॥ ੩੩ ॥

ਤਕਿ ਤਕਿ ਤੀਰ ਬੀਰ ਜੁਗ ਫੋਰੈਂ।

ਤਨਕ ਤਨਕ ਧਸਿ ਜਿਰਹਾ ਫੋਰੈਂ।

ਅਰਜਨ ਕਰਣ ਕਿ ਘਨ-ਰਵਿ ਲਛਮਨ।

ਭਿਰਤ ਫਿਰਤ ਤਿਮ ਇਹੁ ਧਰ ਕਛਰਨ ॥ ੩੪ ॥

ਕਟਯੋ ਕੁਵੰਡ ਸਿੰਘ ਹਤਿ ਚੱਕੈਂ।

¹(ਖਡ) ਖੜ੍ਹ ਕੇ (ਜੂਝੋ) ਮਰਿਆ।

¹(ਉਦਾਰਾ) ਬਹੁਤਾ (ਸੁੱਧ) ਚੰਗਾ ਦੁੰਦ ਜੁੱਧ ਕਰਕੇ।

¹ਆਪਣਾ ਤੇ ਘੋੜੇ ਦਾ ਸਰੀਰ ਸੰਜੋਆਂ ਨਾਲ ਮੜਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

¹ਗੱਜਦਾ ਤੇ ਤਾੜਦਾ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਤਰਫ ਵਧਿਆ।

¹(ਮਿਨਾਰ) ਬੁਰਜ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤਾ (ਬਿਹੱਦ) ਉੱਚਾ ਕੱਦ ਸੀ।

¹(ਭੀਛਨ) ਭਿਆਨਕ ਤੇ ਬਹੁਤਾ ਤਿੱਖਾ ਬਲਵਾਨ ਸੀ।

¹(ਤੁੰਗ) ਉੱਚੇ ਤੇ ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਗੱਜਣ।

¹(ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਵੇਖ ਕੇ ਸ਼ੇਰ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੰਬਦਾ।

¹ਭਾਵੇਂ। ²ਹੈਰਾਨ।

¹ਤਾਂ ਵੀ ਕ੍ਰੋਧ ਧਾਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੋਏ।

¹ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ।

¹ਆਪ ਤੇ (ਕਿਕਾਨਾ) ਘੋੜਾ (ਆਹਨ) ਲੋਹੇ ਨਾਲ (ਸੰਪਟ) ਮੜਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

¹ਘੋੜੇ ਛੇਤ ਕੇ ਦੋਵੇਂ ਸੂਰਮੇ (ਜਬਰਦਸਤ ਖਾਂ ਤੇ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ) ਗੱਜੇ।

¹ਸਾਵਣ ਦਾ ਬੱਦਲ ਵੀ (ਲਰਜੇ) ਕੰਬ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹ਦੋਵੇਂ।

¹(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਗੁੱਸੇ ਜਗਦੇ ਹਨ ਜਾਣੇ ਅੱਗ ਦੇ ਹੀ (ਬਘੂਰੇ) ਵਾ-ਵਰੋਲੇ ਹਨ।

¹ਜ਼ਖਮ।

¹ਸੈਨਤਾਂ ਹੀ ਸੈਨਤਾਂ ਵਿੱਚ (ਐਨ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਰਮਕੈਂ) ਚਲਦੇ ਹਨ।

¹ਲੰਬੂ (ਲਾਟਾਂ) ਬਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

¹ਥੋੜ੍ਹੇ, ਥੋੜ੍ਹੇ, ਵਿੱਚ ਧਸ ਕੇ ਸੰਜੋਆਂ ਪਾੜਦੇ ਹਨ।

¹ਮੇਘ ਨਾਦ।

¹(ਜਾਣੇ) ਧਰਤੀ (ਕਛਰਨ) ਕੱਢਦੇ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘ ਨੇ ਚੱਕ੍ਰ ਮਾਰ ਕੇ (ਕੁਵੰਡ) ਧਨੁਖ ਕੱਟ ਸੁੱਟਿਆ।

ਸੀਘ੍ਰ ਫੇਰ ਸੈਹਥੀ ਬੱਕ੍ਰੈਂ¹।	¹ਟੇਢੀ ਬਰਛੀ।
ਦਈ ਧਸਾਇ ਅੱਸ੍ਰ ਕੇ ਪੇਟੈਂ।	
ਧਰ ਪਰ ਗਿਰਜੇ ਅੱਸ੍ਰ ਲਗਿ ਫੇਟੈਂ¹ ॥ ੮੫ ॥	¹ਸੱਟ ਲੱਗਣ ਤੋਂ।
ਚੱਕ੍ਰ ਐਸ ਖਰ¹ ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਛੋਰਾ।	¹ਤਿੱਖਾ।
ਭੁਜਾ¹ ਖਾਨ ਕੀ ਕਟੀ ਬਹੋਰਾ²।	¹ਬਾਂਹ। ²ਫੇਰ।
ਤੋਂ ਭੀ ਖਾਨ ਰੋਸ ਧਰਿ ਧਾਵਾ।	
ਗਰਜਿ ਤਰਜਿ¹ ਸਿੰਘ ਜੀ ਢਿਗ ਆਵਾ ॥ ੮੬ ॥	¹ਤਾੜ ਕੇ।
ਤੇਗ ਬੇਗ¹ ਸਿੰਘ ਕੇ ਅੱਸ੍ਰ ਤਾਂਈ।	¹ਛੇਤੀ।
ਮਾਰਿ ਧਰਾ ਪੈ ਦਯੋ ਗਿਰਾਈ।	
ਝਟਪਟ ਏਕ ਜ਼ਖਮ ਸਿੰਘ ਕੇ ਹੈ।	
ਲਾਯੋ ਖਾਨ, ਗੁਰੂ ਰਖਗੇ ਹੈ¹ ॥ ੮੭ ॥	¹ਰੱਖ ਗਿਆ ਹੈ।
ਜਿਰਾ¹ ਖਾਨ ਕੀ ਕਟੀ ਪਿਥੈ ਕੈ।	¹ਸੰਜੋਆ।
ਬੱਖੀ ਪਰ ਸਿੰਘ ਦਾਉ ਤਕੈ ਕੈ।	
ਬਲ ਧਰਿ ਰੋਸ ਹੋਸ਼ ਅਲਵੱਤਾ¹।	¹ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ।
ਕੱਤਾ ਹੱਤਾ ਕਰਿ ਗਜੇ ਕੱਤਾ¹ ॥ ੮੮ ॥	¹(ਕੱਤਾ) ਤਲਵਾਰ (ਹੱਤਾ) ਮਾਰ ਕੇ (ਕੱਤਾ) ਕਤਲ ਕਰ ਗਿਆ।
ਦੂਧੈ ਧਰ ਦੂਧੈ ਧਰ ਖਾਨ ਗਿਰੀਓ¹।	¹ਪਠਾਣ ਦੇ ਧੜ ਹੋ ਕੇ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਡਿੱਗ ਪਿਆ।
ਪੌਨ ਤੋਰ ਤੁਰ ਬਡ ਜਨੁ ਦੀਓ¹।	¹ਜਾਣੇ ਹਵਾ ਨੇ ਵੱਡਾ ਦਰੱਖਤ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।
ਦੈ ਫਲੰਗ¹ ਸਿੰਘ ਗਰਜਜੇ ਭਾਰਾ।	¹ਛਾਲ ਮਾਰ ਕੇ।
ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਬੋਲਜੇ ਜੈਕਾਰਾ ॥ ੮੯ ॥	
ਦੋਹਰਾ:	
ਜਬਰਦਸਤ ਖਾਂ ਜਬਿ ਮਰਜੇ,	
ਰੁਸਤਮ ਖਾਂ ਤਿਹ ਬੀਰ¹।	¹ਭਰਾ।
ਅਤੀ ਕੋਪਿ¹ ਹਮਲਾ ਕਰਜੇ,	¹ਬਹੁਤ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ।
ਲੈ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੀ ਭੀਰ¹ ॥ ੯੦ ॥	¹ਭੀੜ।
ਚੌਪਈ:	
ਰੁਸਤਮ ਖਾਂ ਸਿੰਘ-ਬਲਵੰਤ ਸਹਿਲੈਂ¹।	¹ਸੁਖਾਲੇ ਹੀ।
ਭਿਰੇ ਅਧਿਕ ਦੋਈ ਸਮ ਪਹਿਲੈਂ¹।	¹ਪਹਿਲੇ (ਸੂਰਮਿਆਂ) ਵਾਂਗ।
ਚਲੀ ਤੇਗ ਦੁਹਿੰ ਕੀ ਬਲਕਾਰੀ।	
ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਉਭੈ ਇਕ ਵਾਰੀ ॥ ੯੧ ॥	
ਅਕਸਰ¹ ਅਫਸਰ ਗਿਲਜੇ ਭਾਰੇ।	¹ਬਹੁਤੇ।
ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਭੀ ਬਹੁਤ ਪਛਾਰੇ¹।	¹ਪਛਾੜ ਦਿੱਤੇ, ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।
ਸੰਮੁਖ¹ ਲਰਿ ਕਟਿ ਪੁਰਜੇ ਪੁਰਜੇ।	¹ਸਾਹਮਣੇ।
ਭਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਮਹੀਦ ਸਫੁਰਜੇ¹ ॥ ੯੨ ॥	¹(ਮਹੀਦ) ਵੱਡਾ ਸ਼ਹੀਦ (ਸਫੁਰਜੇ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਿਆ।
ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ, ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਸੂਰੇ।	
ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ, ਗੁਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪੂਰੇ।	
ਰਣ ਸਿੰਘ, ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਲੋ ਔਰੈਂ।	

ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਗੋਰੈਂ ॥ ੯੩ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

ਆਹਿ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਅਬਿ ਜਹਾਂ।

¹ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ।

ਬਾਗ-ਗੁਰੂ ਮੈਂ ਜੂਝੇ ਤਹਾਂ।

¹ਗੋਤ ਦਾ।

ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਮਾਹਿਲ।

ਸਿੰਘ ਨਿਹਾਲ ਬਾਲ ਸਿੰਘ ਚਾਹਿਲ ॥ ੯੪ ॥

ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੰਗ ਸਿੰਘ-ਖਜਾਲਾ।

ਸੁੱਧਾ ਸਿੰਘ ਸੂਦਾਰ ਬਿਸਾਲਾ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੇ ਥੇ ਇਹੁ ਸੰਗੀ।

ਕਰਜੇ ਜੰਗ ਫਿਰ ਇਨ ਬਿਧਿ ਚੰਗੀ ॥ ੯੫ ॥

ਇਨ ਸਰਦਾਰਨ ਰਿਸ ਕੈ ਗਾਢੇ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੈ ਗਿਲਜੇ ਕਾਢੇ।

ਆਨਨ ਪੀਤ ਦੁਰਾਨਿਨ ਹੋਏ।

¹ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਪੀਲੇ ਹੋ ਗਏ।

ਲਰਜੇ ਠਹਿਰ ਫਿਰ ਗਹਿਰ ਨ ਕੋਏ ॥ ੯੬ ॥

¹ਫੇਰ ਕੋਈ ਵੀ (ਗਹਿਰ) ਸੂਰਮਾਂ ਠਹਿਰ ਕੇ ਨਹੀਂ ਲੜਿਆ।
(ਗਹਰ=ਗਹੀਰ=ਮਦਾਨੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਨਾ ਹਿੱਲਣ ਵਾਲਾ ਸੂਰਮਾ।)

ਦੌਰੇ ਗਏ ਲਹੌਰੈਂ ਦਾਏ।

¹ਤਰਫ਼।

ਫਿਰੇ ਨ ਫੇਰ ਸੁਧਾਸਰ ਆਏ।

¹ਫੇਰ (ਫਿਰੇ) ਮੁੜ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨਹੀਂ ਆਏ।

ਪੰਥ ਅਟਾਰੀ ਢਿਗ ਤੈ ਫਿਰ ਹੈ।

¹ਪੰਥ ਅਟਾਰੀ ਪਿੰਡ ਤੋਂ ਮੁੜ ਕੇ।

ਆਇ ਥਯੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਥਿਰ ਹੈ ॥ ੯੭ ॥

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆ ਕੇ (ਥਿਰ) ਟਿਕ (ਥਯੋ) ਗਿਆ।

ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਭਏ ਥੇ ਜੇਈ।

ਕਈ ਠੌਰ, ਸਸਕਾਰੇ ਤੇਈ।

¹ਕਈ ਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਸਨ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਸਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਜ਼ਖਮੀ ਅਪਨੇ ਸਭੀ ਸੰਭਾਰੇ।

ਤੁਰਕ ਸਿਟਾਏ ਗਢਜੋਂ ਮਝਾਰੇ ॥ ੯੮ ॥

¹ਟੋਇਆਂ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੇ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕਾ ਤੀਰ ਰਾਮਸਰ।

ਹੈ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਦਾਇ ਚਾਰ ਫਰ।

¹ਚਾਰੇ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕਾ ਥਾ ਅਗਵਾਨੀ।

¹ਜਾਨਸ਼ੀਨ ਉੱਤ੍ਰਾਧਿਕਾਰੀ।

ਸੁੱਧਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਮਹਾਨੀ ॥ ੯੯ ॥

ਦਯੋ ਪੰਥ ਤਿਸ ਕੋ ਦਸਤਾਰਾ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੀ ਠੌਰ ਬਿਠਾਰਾ।

ਜਹਿੰ ਸ਼ਹੀਦ ਬੁੰਗਾ ਅਬਿ ਆਹੀ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤਟਾ ਦੱਖਨ ਬਾਹੀ ॥ ੧੦੦ ॥

¹ਕਿਨਾਰੇ।

ਲਗਤ ਦਿਵਾਨ ਨਿੱਤ ਤਿਸ ਠੌਰੈਂ।

ਮਿਸਲ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇਰੇ-ਗੋਰੈਂ।

¹ਭਾਰੀ ਦੀਵਾਨ।

ਸਾਕਾ ਏਹੁ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਤੈ।

¹ਇਤਿਹਾਸਕ ਘਟਨਾ।

ਕੀਨੋ, ਫੇਰ ਦੁਰਾਨੀ ਤਬਿ ਤੈ ॥ ੧੦੧ ॥

ਲੌਟਿ ਸੁਧਾਸਰ ਕਬੀ ਨ ਆਏ।

¹ਮੁੜ ਕੇ।

ਬਈ ਬਿਅਦਬੀ ਫਿਰ ਨ ਕਦਾਏ।

¹ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੋਈ।

ਜਨਮ ਸਫਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਾ ਥਯੋ¹।

¹ਹੋ ਗਿਆ।

ਜਿਨ ਤ੍ਰਿਨ ਜਿਮ ਸਿਰ ਗੁਰੁ ਹਿਤ ਦਯੋ¹ ॥ ੧੦੨ ॥

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੱਖ (ਜਿਮ) ਵਾਂਗ ਗੁਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਿਰ ਦਿੱਤਾ।

ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਆਯੋ।

ਦਿਸ ਚਾਰਨ ਤੈ ਕਠ ਬਡ ਥਾਯੋ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੀ ਗਾਥਾ ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ।

ਧੰਨਜ ਧੰਨਜ ਸਭਿ ਕੈਹੈ ਪੁਨ ਪੁਨ ॥ ੧੦੩ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਪਢੈ ਸੁਨੈ ਨਰ ਨਾਰਿ,

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੀ ਗਾਥ ਜੋ।

ਸਿਖੀ ਸਿਦਕ ਫਲ ਚਾਰ,

ਲਹੈ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਸਾਚ ਕਹਿ ॥ ੧੦੪ ॥

ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਾਕਾ ਯਾਹਿ ਧਰਮ

ਮਜ਼ਬ ਹਿਤ¹ ਕੀਨ ਬਡ।

¹ਆਪਣੇ ਮਜ਼ਹਬ ਦੇ ਧਰਮ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਵਾਸਤੇ।

ਦਸ ਅਠ ਚੌਬੀ ਮਾਂਹਿ,

ਪੰਚਮ ਸੁਦੀ ਬਿਸਾਖ ਕੋ¹ ॥ ੧੦੫ ॥

¹ਸੰਮਤ ੧੮੨੪ ਬਿ: ਵਿਸਾਖ ਸੁਦੀ ੫ ਨੂੰ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ,

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀ ਕਥਾ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਪਚਾਸਮੋਂ

ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੫੦ ॥

੫੧. {ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਕਥਾ,
ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਾਬੇ ਦੀ ਬੇਰ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}

ਸੋਰਠਾ:

ਫੁਰ ਬਾਨੀ ਉਰਿ ਆਇ,
ਕਲਗੀਧਰ ਗੁਰੁ ਧਯਾਨ ਦੈਂ।

¹ਕਲਗੀਧਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ (ਜੇ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ) ਦਾ ਧਿਆਨ (ਦੈਂ) ਦੇ ਦੇਣ ਤਾਂ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ (ਬਾਣੀ) ਕਵਿਤਾ ਫੁਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਢੁਰ ਗੁਰੁ-ਸਿੱਖਨ ਪਾਇ,
ਕਥਾ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੀ ਕਥੋਂ ॥ ੧ ॥

¹ਗੁਰ-ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਤੇ (ਢੁਰ) ਢੁਲ ਕੇ ਭਾਵ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਕਥਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।

ਬੇਰ ਆਦਿ ਗੁਰੁ ਕੇਰ',
ਸਯਾਲਕੋਟ ਹੈ ਹੇਰ ਜੋ'।

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬੇਰ।

ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਬਧੇਰ',
ਤਹਿੰ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ॥ ੨ ॥

¹ਜੋ ਸਿਆਲਕੋਟ ਹੈ, ਦੇਖੋ।

¹ਵੱਡੇ ਸ਼ਹੀਦ।

ਚੌਪਈ:

ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪਰਗਨ ਮਾਂਹੀਂ।

¹ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ।

ਪਿੰਡ ਕਾਲੇ ਕੇ ਮਾਹਿਲ' ਆਹੀਂ।

¹ਗੋਤ ਦੇ।

ਜਿਮੀਂਦਾਰ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂ।

ਬਸਤ ਖਾਲਸੇ ਸੈਂ ਮਿਲਰਹਾ ॥ ੩ ॥

ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕੇ।

ਪੂਤ ਪੂਤ ਥੀਏ ਬਡ ਬਾਂਕੇ।

¹ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਪੁੱਤਰ ਵੱਡੇ (ਬਾਂਕੇ) ਸੁੰਦਰ ਹੋਏ ਹਨ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦ ਉਦਾਰੈਂ।

ਭਯੋ ਪੰਥ ਮੈਂ ਬਿਦਤ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੪ ॥

ਤਿਸ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਇਨਹੂੰ ਲੀਓ।

ਨਾਮ ਸ਼ਹੀਦ ਇਨੈ ਇਮ ਥੀਓ।

ਜਬਿ ਜਬਿ ਜੰਗ ਪਰਤ ਕਿਤ ਕੋਊ।

ਗਾਨੇ ਬੰਨ੍ਹਿ ਚਵਿਤ ਇਹ ਦੋਊ ॥ ੫ ॥

ਅੱਗੁ ਅਰਤ ਹਰਤ ਅਰਿ ਗਨ ਸੋਂ।

¹ਅੱਗੇ ਜਾ ਅੜਦੇ ਸਨ ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਸਨ।

ਡਰਤ ਨ ਟਰਤ ਲਰਤ ਅਨਗਨ ਸੋਂ।

ਫਤੇ ਨਸੀਬ ਅਜੀਬ ਉਦਾਰੈਂ।

¹ਅਸਚਰਜ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਫਤਹ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) (ਨਸੀਬ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ।

ਪਾਕ ਜ਼ਮੀਰ ਪੀਰ ਬਲਵਾਰੈਂ ॥ ੬ ॥

ਥੇ', ਯਾਂ ਤੇ ਸਭਿ ਪੰਥ ਮਝਾਰੈਂ।

¹ਪਵਿੱਤ੍ਰ (ਜ਼ਮੀਰ) ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੇ (ਪੀਰ) ਪੂਜਨੀਕ ਤੇ ਬਲ ਵਾਲੇ ਸਨ।

ਪ੍ਰਗਟੇ ਸਹੀ ਸ਼ਹੀਦ ਅਪਾਰੈਂ।

ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਸੰਗ ਮੁਹੱਬਤ ਥੀ ਇਨ ਭਾਰੈਂ ॥ ੭ ॥

ਯਾਂ ਤੇ ਤਿਸ ਕੇ ਸੰਗ ਰਹਾਏ।

ਸਭਿ ਜੰਗਨ ਮੈਂ ਕਰੀ ਸਹਾਏ।

ਜੰਮੂ ਸ਼ਹਿਰ ਜਥੈ ਉਨ ਮਾਰਾ।
 ਇਨ ਭੀ ਦੌਲਤ ਲਈ ਅਪਾਰਾ ॥ ੮ ॥
 ਤਬਿ ਤੈ ਇਨ ਅਸਵਾਰ ਪਾਂਚ ਸੈ।
 ਨਿਜ ਢਿਗ ਨੌਕਰ ਰਖਯੋ ਸਾਂਚ ਸੈ।
 ਦੇਸ ਦੁਰਾਨੀ ਕਾ ਕਰਿ ਫਾਨੀ।
 ਕਰੀ ਹਕੂਮਤ ਨਾਦਰ ਸਾਨੀ ॥ ੯ ॥
 ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰਨ ਕਾ ਜਬ ਤੈ।
 ਜੰਮੂ-ਪਤਿ ਤਾਬੇ ਥਿਯ, ਤਬ ਤੈ।
 ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਦਿਸ ਤੈ ਏਹੈ।
 ਟਕੇ ਜੰਮੂ ਕੇ ਲੇਤ ਰਹੇ ਹੈਂ ॥ ੧੦ ॥
 ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਸੋਲਾਂ ਮਾਹੈਂ।
 ਪਕਰਿ ਜੋਰ ਜਬਿ ਪੰਥ ਮਹਾਂਹੈਂ।
 ਏਸ ਦੇਸ ਤੈ ਕਢੇ ਦੁਰਾਨੀ।
 ਪਾਸ ਰੁਤਾਸ ਲਰਾਈ ਠਾਨੀ ॥ ੧੧ ॥
 ਕਾਬਲੇਸ ਕਾ ਨਾਜ਼ਮ ਚਾਚਾ।
 ਪਕਰਿ ਬੁਲੰਦ ਖਾਨ ਫਿਰ ਤਾਚਾ।
 ਮੁਲਕ ਖਾਲਸੇ ਮੱਲਯੋ ਸਭੈ।
 ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ, ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਤਬੈ ॥ ੧੨ ॥
 ਏਕ ਲਾਖ ਕਾ ਲਯੋ ਇਲਾਕਾ।
 ਸਯਾਲਕੋਟ ਕੇ ਗਿਰਦੇ ਬਾਂਕਾ।
 ਹੁਤੇ ਨੁਵਾਬ ਜ਼ਜ਼ਾਫਤੈ-ਖਾਨੂ।
 ਦੁਰਚਾਰੀ ਹਿੰਦੈ ਦੁਖ ਦਾਨੂ ॥ ੧੩ ॥
 ਜੁਲਮ ਅਤੁਲਮ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਸੁਨ ਕੈ।
 ਦਯੋ ਨਿਕਾਰ ਕਿਲਾ ਲਿਯ ਗੁਨ ਕੈ।
 ਰੱਯਤ ਕੋ ਸੁਖ ਦੀਨੇ ਭਾਰੇ।
 ਸਾਫ ਕਰੈਂ ਇਨਸਾਫ਼ ਉਦਾਰੇ ॥ ੧੪ ॥
 ਜਿਮੀਂਦਾਰ ਜੋ ਖੁਸ਼ਿ ਹੂ ਦੇਵੈਂ।
 ਸੋਈ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਸਿੰਘ ਲੇਵੈਂ।
 ਕਲਿ ਮੈਂ ਸਤਿਜੁਗ ਫਿਰ ਬਰਤਾਯੋ।
 ਜੁਲਮੀ ਪਾਪੀ ਰਹਿਨ ਨ ਦਾਯੋ ॥ ੧੫ ॥
 ਨਿਜ ਨੌਕ੍ਰਨ ਸਭਿ ਤਈਂ ਜਗੀਰੈਂ।
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਦੈ ਰਖੀ ਸਧੀਰੈਂ।
 ਤਾਰਕ ਦੁਨੀਆਂ ਉਭੈ ਭਰਾਤਾ।
 ਜਤੀ ਸਤੀ ਪ੍ਰਣ-ਪੂਰ ਬਖਸ਼ਾਤਾ ॥ ੧੬ ॥
 ਰਹੇ ਆਪਰਸ ਬਿਸ਼ੇ ਤਿਆਗੀ।
 ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਭਗਤਿ ਕੇਰ ਅਨੁਰਾਗੀ।

'ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ।

'ਨਾਸ਼, ਤਬਾਹ।

'ਨਾਦਰ (ਬਾਦਸ਼ਾਹ) ਵਰਗੀ।

'ਇਹ (ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ)।

'ਬਹੁਤਾ।

'ਕੀਤੀ।

'ਸੂਬਾ।

'ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ।

'ਮੰਦਕਰਮੀ ਤੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

'ਬਹੁਤੇ।

'ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

'ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਤੇ ਸਾਫ ਇਨਸਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

'ਦਿੱਤਾ।

'ਧੀਰਜਵਾਨਾਂ ਨੇ।

'ਤਾਰਨ ਵਾਲੇ।

'ਪ੍ਰੇਮੀ।

ਸੰਤਨ ਜਜਨ¹ ਭਜਨ ਪ੍ਰਭ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਨਿਜਾਨੰਦ ਮੈਂ ਬ੍ਰਿਤਿ ਰਖਾਂਹੀਂ² ॥ ੧੭ ॥
 ਪਦਮ-ਪੱਤ੍ਰ ਜਿਮ³ ਜਗ ਮੈਂ ਰੈਹੈਂ।
 ਅਧਿਕ ਮੁਨੀਸ ਜੁਗੀਸਨ ਤੇ ਹੈਂ।
 ਨਿਜ ਜਗੀਰ ਮੈਂ ਸੇ ਜੋ ਆਵੈ।
 ਛਕੈਂ ਛਕਾਵੈਂ ਲੰਗਰ ਲਾਵੈਂ ॥ ੧੮ ॥
 ਬੇਰਿ ਆਦਿ-ਗੁਰੁ ਕੇਰ ਜਹਾਂ ਹੈ।
 ਕਰੈਂ ਟਹਿਲ ਰਹਿ ਸਹਿਲ⁴ ਤਹਾਂ ਹੈ।
 ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤ ਵਾਰੀ।
 ਦੇਗ ਦੁ-ਵਕਤੈਂ ਬਰਤੈ ਭਾਰੀ ॥ ੧੯ ॥
 ਆਪ ਸਨੱਧ ਬੱਧ ਹਰਿ ਵਖਤੇ।
 ਹਰਿ ਗੁਰੁਬਾਨੀ ਕਾ ਰਸ ਚਖਤੇ।
 ਔਰ ਬਿਸ਼ੇ ਰਸ ਕੋਊ ਨ ਚਾਖੇ।
 ਦੁਵਿਧਾ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਪਰ ਰਹਿ ਮਾਖੇ ॥ ੨੦ ॥

ਜਹਾਂ ਪੰਥ ਕਾ ਪਰੈ ਅਖਾਰਾ।
 ਜਾਇ ਭਿਰੈਂ ਤਿਹ ਅੱਗੁ ਉਦਾਰਾ।
 ਫਤੇ ਪਾਇ ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਪਰ ਐਹੈਂ।
 ਰੱਖਕ ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਕੇ ਰੈਹੈਂ ॥ ੨੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤਨ ਮਨ ਧਨ ਅਰਪਣ ਜਿਨੈ,
 ਕਰਿ ਰਾਖਯੋ ਗੁਰੁ ਹੇਤ।
 ਰਹਿਤ ਬਹਿਤ ਸਭਿ ਜਨਕ ਸਮ,
 ਧਰਮ ਸੁਕਰਮ ਨਿਕੇਤ⁵ ॥ ੨੨ ॥

ਨਰਾਜ ਛੰਦ:

ਪਰੋਪਕਾਰ ਕੀਨ ਪੀਨ ਏਨ⁶, ਜੋ ਅਪਾਰ ਹੈਂ।
 ਲਿਖੋਂ ਸਮੂਹ ਜੇ ਵਹੀ, ਬਚੈ ਗੁੰਥ ਭਾਰ ਹੈ।
 ਸੁਨੈਂਹੁ ਏਸ ਹੇਤ ਦੋਇ ਤੀਨ ਗਾਥ ਪਾਵਨੀ।
 ਲਿਖੈਂਹੁ ਦੋਇ ਬੀਰ ਕੀ ਜੁ ਧੀਰਤਾ ਬਢਾਵਨੀ ॥ ੨੩ ॥
 ਜਬੈ ਸੁ ਬਾਰਿ ਗਜਾਰਵੀਂ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਅਠਾਰਨੈ।
 ਅਯੋ ਸਕੋਪ ਕਾਬਲੇਸ ਓਪ ਪੰਥ ਟਾਰਨੈ।
 ਨਜੀਕ ਗੁੰਜਰਵਾਲ ਰਾਇਪੁਰਿ ਜੰਗ ਕੈ ਅਤੀ।
 ਘਲੂ ਸੁ ਘਾਰ ਦੀਰਘੈਂ ਕਰੈ ਗਯੋ ਸਿੰਘੈਂ ਛਤੀ ॥ ੨੪ ॥

ਗੁਰੂਦਵਾਰ ਢਾਹਿਗੋ ਸੁਧਾ-ਤਲਾਵ ਚੰਗੜੈ।
 ਸਠਜਾਲਿਯੋ⁷ ਬੁਤਾਲਿਯੋ⁸ ਮੰਡਜਾਲੀਏ⁹ ਸੁਰੰਘੜੈ¹⁰।

¹ਸੰਤਾਂ ਦੀ (ਜਜਨ) ਪੂਜਾ ਭਾਵ ਸੇਵਾ।
²ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਦੇ ਅਨੰਦ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਿਤੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।
³ਕੰਵਲ ਦੇ ਪੱਤ੍ਰ ਵਾਂਗ।
⁴ਮੁਨੀਆਂ ਤੇ ਜੋਗੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਹਨ।
⁵ਵਿੱਚੋਂ ਜੋ (ਆਮਦਨ) ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

⁶ਸੁਖਾਲੇ।

⁷ਵਾਲੀ।

⁸ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੈਰੀਆਂ (ਬਾਹਰਲਿਆਂ ਤੇ ਅੰਦਰਲਿਆਂ) ਉੱਪਰ (ਮਾਖੇ) ਕ੍ਰੋਧ ਸਹਿਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
⁹ਜੰਗ।

¹⁰ਘਰ।

¹¹ਇਹਨਾਂ ਨੇ (ਪੀਨ) ਭਾਰੇ ਪ੍ਰਉਪਕਾਰ।

¹²ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਕਥਾਵਾਂ।

¹³ਸੰਮਤ ੧੮੧੮ ਬਿ: ਨੂੰ।

¹⁴ਪੰਥ ਦੀ ਉਪਮਾਂ ਘਟਾਉਣ ਨੂੰ।

¹⁵ਬਹੁਤਾ ਜੰਗ ਕਰਕੇ।

¹⁶ਵੱਡੇ ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਨਾਲ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ (ਛਤੀ) ਨੁਕਸਾਨ ਕਰ ਗਿਆ ਭਾਵ ਮਾਰ ਗਿਆ।

¹⁷ਹਰਿਮੰਦਰ ਜੀ ਨੂੰ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੇ ਚੰਗੇ ਸਰੋਵਰ ਨੂੰ ਢੁਹਾ ਗਿਆ।

¹⁸ਸਠਿਆਲੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਚੌਧਰੀ। ¹⁹ਬੁਤਾਲੇ ਪਿੰਡ ਦੇ। ²⁰ਮੰਡਿਆਲੇ ਪਿੰਡ ਦੇ।

²¹ਗੋਤ ਦੇ।

ਜੰਡਜਾਲਿਯੇ¹ ਚੰਡਜਾਲੀਏ ਢਹਾਇਓ ਦਾਸ-ਆਕੂਲੈ²।
ਸੁਨੀ ਜੁ ਬਾਤ ਏਹੁ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਹੋਇ ਬਜਾਕੂਲੈ³
॥੨੫॥

ਤਦਾਂਹਿ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜਜੂਣ ਸਿੰਘ ਮੋਹਰ ਸਿੰਘ ਲੋ।
ਦਿਵਾਨ ਸਿੰਘ, ਨਾਹਰੈ⁴ ਦ੍ਰਗਾਹਾ ਸਿੰਘ ਪਿੰਗ ਲੋ⁵।
ਹੁਤੇ ਸ੍ਰਦਾਰ ਯੇ ਪਹਾਰ ਦੇਸ ਡੁੱਗਰੈ ਤਬੈ⁶।
ਡਰੰਤ ਕਾਬਲੇਸ ਤੇ ਧਸੇ ਥਿ ਧਾਇ ਕੈ ਸਭੈ⁷ ॥੨੬॥
ਹੁਤੇ ਹਜਾਰ ਚਾਰ ਕੈ ਸਵਾਰ ਏਨ ਸੰਗ ਹੈ।
ਸ਼ਹੀਦ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕਰਜੇ ਸੁ ਚਾਹਿ ਜੰਗ ਹੈ।
ਅਨੇਕ ਬਾਰ ਹੂੰ ਇਨੈ ਬਿਬੇਕ ਤਾੜ ਯੋਂ ਕਹੇ।
ਬਚੈਹੁ ਜਾਨ ਕਾਲ ਤੈ, ਕਿਤੋਕ ਅੰਤ ਸੋ ਲਹੇ⁸ ॥੨੭॥

ਲਹੇ ਸੁਜੱਸ ਬਦਲਾ, ਕੁਸੱਤ੍ਰ ਤੈ ਪ੍ਰਚੰਡ ਹੂੰ।

ਜੀਐਂ ਤੁ ਰਾਜ ਹੂੰ ਲਹੈਂ, ਮਰੈਂ ਤੁ ਸੱਚ ਖੰਡ ਹੂੰ।
ਪੁਨਾ ਤੁਮਾਰ ਸਿੰਘ ਨਾਮ, ਲਾਜ ਏਹੁ ਪਾਲਿਯੇ।
ਛੁਡਾਇ ਲੈਹੁ ਹਿੰਦੂਐਂ, ਗਹੇ ਜੁ ਜਾਤਿ ਜਾਲਿਯੇ।
॥੨੮॥

ਦੁਹੂੰ ਸੁ ਹਾਥ ਮੋਦਕੈਂ, ਛਕੈਹੁ ਬੈਹੁ ਸੂਰ ਹੈ।
ਸਮੂਹ ਕੇ ਸਿਖਾਇਓ, ਬਢਾਇ ਰੋਸ ਭੂਰ ਹੈ।
ਲਵਾਇ ਸੰਗ ਧੈ ਅਯੋ, ਸੁ ਆਪ ਅੱਗੂ ਥਾਇ ਕੈ।
ਪਰੇ ਸਮਾਨ ਬੀਜਰੀ ਤੂਕਾਨ ਪੈ ਸੁ ਆਇ ਕੈ ॥੨੯॥
ਮਨੇ ਪਹਾਰ ਤੈ ਪਰਜੇ ਦਰਜਾਉ ਕਾਲ ਕਾਹਿਰੈਂ।

ਦਈ ਸੁ ਪਾਇ ਹਾਲ ਚਾਲ ਸਤ੍ਰੈਂ ਦੁਪਾਹਿਰੈਂ।
ਤਦਾਂਹਿ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤੇ ਪਹੁੰਚਯੋ ਪਸ਼ੋਰ ਥਾ।
ਹੁਤੇ ਝਨਾਉ ਨਾਖਤੋ ਬਹੀਰ ਤਾਂਹਿ ਔਰ ਥਾ⁹ ॥੩੦॥

ਹਿੰਦੂ ਹਜ਼ਾਰ ਆਠਕੈਂ ਤਿਯਾ ਮਨੁਖ ਥੇ ਤਹੇਂ।
ਗਿਲਿਜਯੋਂ ਕੀ ਜੇਲ ਮੈਂ ਲਚਾਰ ਜਾਤ ਥੇ ਗਹੇਂ।
ਚੁਕਾਇ ਬੋਝ ਮੂੰਡ ਪੈ¹⁰ ਲਵਾਇ ਸੰਗ¹¹ ਥੇ ਚਲੇ।
ਗੁਲਾਮ ਤੂਕ ਕਰਨ ਕੀ ਉਮੈਦ ਮਾਂਹਿ ਥੇ ਭਲੇ¹² ॥੩੧॥

ਲਏ ਛੁਡਾਇ ਸੋ ਸਭੀ ਸਿੰਘਾਨ ਠਾਨ ਜੰਗ ਹੈ।
ਸੁ ਦੌਰਿ ਦੌਰਿ ਸੋਇ ਭੀ, ਮਿਲੇ ਸਿੰਘਾਨ ਸੰਗ ਹੈਂ।
ਜਥਾ ਸੁ ਜੋਗ ਲੈ ਹਥਜਾਰ ਖੀਜ ਸੋਇ ਭੀ ਲਹੇ।
ਸਿੰਘਾਨ ਸੱਤ੍ਰੁ ਕੱਤ੍ਰੁ ਜੋ ਅਪਾਰ ਤੱਤ੍ਰੁ ਹੈਂ ਧਰੇ¹³ ॥੩੨॥

¹ਜੰਜਿਆਲੇ ਪਿੰਡ ਦੇ। ²ਚੰਡਾਲ ਆਕੂਲ ਦਾਸ ਨੇ ਢੁਹਾਇਆ।

⁴ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ। ⁵ਬਲਵਾਨਾਂ ਤੱਕ।

⁶ਤਦੋਂ ਪਹਾੜਾਂ ਵਿੱਚ (ਡੁੱਗਰੈ) ਡੁੱਗਰਾਂ ਦੇ ਇਲਾਕੇ।

⁷ਸਾਰੇ ਦੌੜ ਕੇ ਜਾ ਵੜੇ ਸਨ।

⁸ਇਨ੍ਹਾਂ (ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ) ਦੇ ਨਾਲ ਹੈ।

⁹ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਤਾੜ ਕੇ ਇਉਂ ਕਿਹਾ।

¹⁰(ਕਿਤੋਕ) ਕਿੱਥੋਂ ਕੁ ਤੱਕ ਜਾਨ ਨੂੰ ਕਾਲ ਤੋਂ ਬਚਾਉਗੇ ਅੰਤ ਨੂੰ ਤਾਂ ਉਹ ਕਾਲ (ਜਾਨ ਨੂੰ) ਲੈ ਹੀ ਲਵੇਗਾ।

¹¹(ਪ੍ਰਚੰਡ ਹੂੰ) ਬਹੁਤ ਤਿੱਖੇ ਤੇ (ਕੁਸੱਤ੍ਰ) ਖੋਟੇ ਵੈਰੀ (ਤੈਂ) ਤੋਂ ਬਦਲਾ ਤੇ ਚੰਗਾ ਜਸ ਲੈ ਲਵੋਗੇ।

¹²ਜਿਹੜੇ (ਜਾਲਯੋਂ) ਬਹੁਤੇ (ਗਹੇ) ਪਕੜੇ (ਜਾਤ) ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

¹³ਤੁਹਾਡੇ ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ (ਮੋਦਕੈਂ) ਲੱਭੂ ਹਨ ਸੂਰਮੇ ਹੋ ਕੇ ਛਕੋ।

¹⁴ਆਪ ਅੱਗੋਂ ਹੋ ਕੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਦੌੜ ਕੇ ਆਇਆ।

¹⁵ਜਾਣੇ ਪਹਾੜ ਤੋਂ (ਕਾਹਿਰੈਂ) ਭਿਆਨਕ ਕਾਲ ਦਾ ਦਰਿਆ ਆ ਪਿਆ ਹੈ।

¹⁶ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇ ਕੁ ਪਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਹਲਚਲੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

¹⁷ਤਿਸਦਾ ਹੋਰ (ਬਾਕੀ) (ਵਹੀਰ) ਦਲ ਝਨਾਂ (ਦਰਿਆ) (ਨਾਖਤੋ) ਲੰਘ ਰਿਹਾ ਸੀ।

¹⁸ਪਕੜੇ ਹੋਏ ਬੇਵਸ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ।

¹⁹ਸਿਰਾਂ ਉੱਪਰ। ²⁰ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

²¹ਤੁਰਕ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ) ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਗੁਲਾਮ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਆਸ ਵਿੱਚ ਸਨ।

²²ਖਿਝ ਕੇ ਉਹ ਹਿੰਦੂ ਵੀ ਲੜੇ।

²³ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ (ਕੱਤ੍ਰੁ) ਕੱਟ ਕੇ (ਤੱਤ੍ਰੁ) ਉਥੇ ਹੀਰੱਖ ਦਿੱਤੇ।

ਸਿਪੈ-ਸਲਾਰ¹ ਪਾਰ ਥਾ ਅਲਾਹ-ਯਾਰ-ਖਾਂ ਤਬੈ।
ਸੁਨਜੇ ਹਲਾਕ ਦੀਨ ਭਾ¹ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀਨ ਹੈ ਸਭੈ।

¹ਸੈਨਾਪਤਿ।

¹ਜਦੋਂ ਸੁਣਿਆ ਕਿ ਸਾਡੇ ਦੀਨ ਇਸਲਾਮ ਦਾ (ਹਲਾਕ) ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਯੋ ਲਵਾਇ ਸੈਨ ਐਨ ਕੁੰਮਕੈ ਸੁ ਹੇਤੁ ਹੈ¹।
ਇਤੈ ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ, ਜੋਰ ਦਾਇ ਤੋਰਿ ਸੇਤ ਹੈ¹।

¹(ਕੁਮਕੈ) ਮਦਦ ਦੇ (ਹੇਤ) ਵਾਸਤੇ ਚੰਗੀ ਫੌਜ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ।

¹ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਪੁਲ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ।

॥ ੩੩ ॥

ਹੱਲਾ ਕਰਾਇ ਬੇਗ¹ ਤੇਗ ਤੀਰ ਤੁੱਪਕਾਨ² ਕੋ।
ਸਥਾਰ ਕੀਨ ਮਾਰ ਕੈ ਉਰਾਰ ਕੀ ਤੂਕਾਨਿ ਕੋ¹।
ਤੁਰੰਗ ਚੰਗ¹ ਆਯੁਧੈਂ ਸਮਾਨ ਛੀਨ ਔਰ ਹੈ।
ਲਵਾਇ ਸੰਗ ਹਿੰਦੂਐਂ ਅਏ ਪਿਛਾਂਹਿ ਦੌਰ ਹੈਂ ॥ ੩੪ ॥
ਉਤੈ ਲਚਾਰ ਮਾਰ ਖਾਇ ਹਾਰ ਪਾਰ ਹੋਇ ਕੈ।
ਗਏ ਸੁ ਤੂਕ ਢੁਰਕ¹, ਰੋਇ ਜਾਨ ਮਾਲ ਖੋਇ ਕੈ।
ਇਤੈ ਬਿਸਾਲ ਪਾ ਫਤੇ ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਆਇ ਕੈ।
ਸਿਆਲਕੋਟ ਛੋਟ ਹਿੰਦੂਐਂ ਖਰਚ ਦਾਇ ਕੈ ॥ ੩੫ ॥
ਪਠੇ ਸੁ ਧਾਮ ਆਪਨੇ ਗਏ ਸੁ ਜੱਸ ਗਾਵਤੇ।
ਮਨੇ ਜਨੰਮ ਦੂਸਰੇ ਲਹੜੇ ਸਮੇਦ ਭਾਵਤੇ¹।
ਕਹੈ, ਇਮਾਨ¹ ਜਾਨ ਤੇ ਹਮਾਰਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਰਖੇ।
ਜਮੇਸ ਕੀ ਜਮਾਤ ਤੈ ਛੁਡੈਂਹ ਅੰਤ ਯੇ ਸਖੇ ॥ ੩੬ ॥

¹ਛੇਤੀ। ²ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ।

¹ਉਰਲੇ ਪਾਸੇ ਦੀ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਵੇਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਚੰਗੇ।

¹ਢੁਲਕ (ਖਿਸਕ) ਗਏ।

¹ਦੇ ਕੇ।

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦੇ ਅਨੰਦ ਸਹਿਤ।

¹ਧਰਮ।

¹ਇਹ (ਸਖੇ) ਮਿੱਤ੍ਰ (ਸਿੰਘ) ਧਰਮਰਾਜ ਦੀ ਜਮਾਤ ਭਾਵ ਜਮਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਛੁਡਾ ਲੈਣਗੇ।

ਇਹੀ ਵਿਚਾਰਿ ਕੇਤਿਕੈਂ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੰਘ ਹੂੰ ਸਜੇ।
ਤਜੇ ਵਿਕਾਰ ਮਾਰ ਲੋ¹ ਵਿਚਾਰਿ ਈਸ ਕੋ ਭਜੇ ॥ ੩੭ ॥

¹ਕਾਮ-ਦੇਵ ਤੱਕ।

ਦੋਹਰਾ:

ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸੁਧਰਮ ਜਸ,
ਬਢਜੇ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇਰ।
ਭਾਖੀ ਸਾਖੀ ਏਕ ਯਹਿ,
ਦੁਤੀ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਫੇਰ ॥ ੩੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜਬਿ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਥਾ ਅਰਿ ਢਾਹਾ¹।

¹ਜਦੋਂ ਵੈਰੀ (ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਅਬਦਾਲੀ) ਨੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ (ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ) ਢਾਹਿਆ ਸੀ।

ਗੇਰਨ ਹਿਤ ਜਿਨ ਦਈ ਸਲਾਹਾ।
ਸੁਨਿ ਜੁਗ ਬੀਰਨ ਕੇ¹ ਉਰਿ ਭਾਰੀ।
ਜਗੀ ਅਗਨਿ ਰਿਸ ਕੇਰ¹ ਅਪਾਰੀ ॥ ੩੯ ॥
ਹਤਿ¹ ਗਿਲਜੇ ਹਿੰਦੂ ਛੁਡਵਾਏ।
ਬੁਝੀ ਕਿਛੁਕ ਚਹਿ ਔਰ ਬੁਝਾਏ।
ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਤਬੈ।
ਸਿਖ ਸਰਦਾਰ ਮਿਲਾਪੀ ਸਭੈ ॥ ੪੦ ॥
ਇਕਠੇ ਹੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆਏ।

¹ਦੋਹਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ (ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ) ਦੇ।

¹ਗੁੱਸੇ ਦੀ।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

ਔਰ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਮਿਲੇ ਮਹਾਂਏਂ।	¹ ਬਹੁਤੇ।
ਪਿਖਿ ਹਵਾਲ ਹਰਿਮੰਦਰ ਕੇਰੈਂ।	
ਜਗੀ ਅਗਨਿ ਕਰ ਸਕੇ ਨ ਜੇਰੈਂ। ॥ ੪੧ ॥	¹ ਧੀਰਜ।
ਚਢਿ ਮੰਡਯਾਲੇ ਪਰ ਬਢ ਆਏ।	¹ ਵੱਧ ਆਏ।
ਲੂਟ ਮਾਰ ਦਈ ਆਗ ਲਗਾਏ।	
ਮੱਸੇ ਰੰਘੜ ਕੇ ਸੁਤ ਨਾਤੀ।	¹ ਪੁੱਤਰ ਪੋਤਰੇ।
ਕਰੇ ਕਤਲ ਬਿਨ ਬੇਰ ਬਖਯਾਤੀ। ॥ ੪੨ ॥	¹ ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ।
ਔਰ ਗਏ ਡਰਿ ਇਤ ਉਤ ਧੈ ਕੈ।	¹ ਦੌੜ ਕੇ।
ਖਾਕ ਪਾਕ ਕਿਯ ਗ੍ਰਾਮ ਜਰੈ ਕੈ।	¹ (ਪਾਕ) ਮੂਰਖਾਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਸਾੜ ਕੇ ਸੁਆਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।
ਜੋ ਅਬਿ ਬੇਹ ਪਰਜੇ ਉਚ ਭਾਰਾ।	
ਹਮ ਨੈ ਭੀ ਨਿਜ ਨੈਨ ਨਿਹਾਰਾ ॥ ੪੩ ॥	
ਬਸਜੇ ਮੰਡਯਾਲਾ ਪੁਨ ਤਿਸ ਪਾਹੈਂ।	¹ ਪਾਸ, ਕੋਲ।
ਕਥਾ ਸੁਨਾਈ ਉਨ ਮੁਹਿ ਯਾਹੈਂ।	¹ ਉਹਨਾਂ (ਪਿੰਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ) ਸੈਨੂੰ ਇਹ ਕਥਾ ਸੁਣਾਈ।
ਤਹਿ ਤੇ ਓਰ ਜੰਡਯਾਲੇ ਚਢ ਹੈਂ।	
ਅਏ ਪ੍ਰਲੈ ਜਲ ਜਜੋਂ ਸਿੰਘ ਬਢ ਹੈਂ। ॥ ੪੪ ॥	¹ ਵੱਧ ਕੇ।
ਅਮਰ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਕੀ ਬਖਸ਼ਸ਼।	
ਲਖ ਕੈ। ਕਰੀ ਨ ਅਧਿਕੈਂ ਖਰਖਸ ^੨ ।	¹ ਜਾਣ ਕੇ। ^੨ ਬਹੁਤੀ ਲੜਾਈ। (ਖਰਖਸਾ- ਝਗੜਾ, ਬਖੇੜਾ, ਟੰਟਾ।)
ਆਕਲ ਦਾਸ ਮਹੰਤੈ ਤਾਂਈਂ।	
ਦਈ ਅਕਲ ਜੋ ਹੁਤੇ ਤਦਾਂਈਂ ॥ ੪੫ ॥	
ਲੂਟ ਲਯੋ ਤਿਸ ਕਾ ਘਰ ਬਾਰੈਂ।	
ਬਾਰ ਉਖਾਰੇ ਮਾਰ ਪੰਜਾਰੈਂ।	¹ (ਪੰਜਾਰੈਂ) ਜੁੱਤੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਵਾਲ ਉਖੇੜ ਦਿੱਤੇ।
ਭਾਨਾਂ, ਝੰਡਾ, ਕਰਮਾਂ, ਲਾਜੂ।	
ਤਿਸਕੇ ਮੰਦ ਮਸੰਦ ਦਰਾਜੂ। ॥ ੪੬ ॥	¹ ਬਹੁਤੇ ਮਾੜੇ ਮਸੰਦ।
ਥੇ ਸਲਾਹਿ ਇਨਹੂੰ ਦੈ ਭਾਰੈਂ।	¹ ਬਹੁਤੀਆਂ ਸਲਾਹਾਂ।
ਗੁਰੂ ਬਲ ਕਰਵਾਯੋ ਮਿਸਮਾਰੈਂ।	¹ ਵਹਾ ਦਿੱਤਾ।
ਇਨ ਚਾਰੋਂ ਕੋ ਦੁਖ ਦੈ ਮਾਰਾ।	
ਗਾਮ ਜੰਡਯਾਲਾ ਲੁਟ ਕੈ ਸਾਰਾ ॥ ੪੭ ॥	
ਪਹੁੰਚ ਸਠਯਾਲੇ ਜਾਇ ਬੁਤਾਲੇ।	
ਰੰਘੜ ਘੇਰੇ ਲਰੇ ਬਿਸਾਲੇ।	¹ ਬਹੁਤ।
ਜੰਗ ਤੁਫੰਗ ^੧ ਤੀਰ ਕਾ ਥਯੋਂ।	¹ ਬੰਦੂਕ। ^੨ ਹੋਇਆ।
ਦੋਇ ਜਾਮ ^੧ , ਫਿਰ ਨਿਸ ਤਮ ਛਯੋਂ ^੨ ॥ ੪੮ ॥	¹ ਪਹਿਰ। ^੨ ਰਾਤ ਦਾ ਅਨ੍ਹੇਰਾ ਫੈਲ ਗਿਆ।
ਪਾਇ ਖਬਰ ਇਹੁ ਔਰ ਖਾਲਸਾ।	
ਆਇ ਪਹੁੰਚਯੋ ਤਹਿਂ ਬਿਸਾਲਸਾ ^੧ ।	¹ ਬਹੁਤ।
ਗਢੀ ਵੀਚ ਥੇ ਰੰਘੜ ਆਕੀ।	
ਦੁਤੀ ਦਿਵਸ ਜਬਿ ਬਢੀ ਹਲਾਕੀ। ॥ ੪੯ ॥	¹ ਮਾਰ ਵਧੀ।
ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦ ਉਦਾਰੈਂ।	

ਹੱਲਾ ਕਰਵਾਯੋ ਤਬਿ ਭਾਰੈਂ।	
ਤੋੜਿ ਕਿਵਾੜ ¹ ਗੜੀ ਮੈਂ ਧਸੇ।	¹ ਤਖ਼ਤੇ।
ਬੇਗ ¹ ਤੇਗ ਸੈਂ ਰੰਘੜ ਕਸੇ ² ॥ ੫੦ ॥	¹ ਛੇਤੀ। ² ਮਾਰੇ।
ਜਿਨੈ ਬਿਅਦਬੀ ਗੁਰੂ ਥਲ ਕੇਰੀ।	
ਕਰਵਾਈ ਅਰ ਕਰੀ ਬਧੇਰੀ ¹ ।	¹ ਬਹੁਤੀ।
ਤਿਨ ਕੇ ਨਾਮ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨ ਛੋਰੇ।	
ਢਾਹਿ ਮੁਕਾਨ ਕਰੇ ਤਿਨ ਖੋਰੇ ¹ ॥ ੫੧ ॥	¹ ਖੋਲ੍ਹੇ।
ਲੂਟੇ ਪਿੰਡ ਉਭੈ ¹ ਬਲ ਪਾਏ।	¹ ਦੋਵੇਂ।
ਮਿਲਿ ਜਟ ਫਿਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਢਿਗ ਆਏ।	
ਗਰਿ-ਅੰਚਰ ਮੁਖ ਮਾਂਹਿ ਘਾਸ ਤੇ ¹ ।	¹ ਗਲ੍ਹ 'ਚ ਪੱਲਾ ਤੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਘਾਹ ਲੈ ਕੇ (ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ)।
ਬਖਸ਼ੋ ਹਮ ਕੌ ਗੁਰੂ ਵਾਸਤੇ ॥ ੫੨ ॥	
ਆਪ ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜ ਖਾਲਸਾ।	
ਹਮ ਗਰੀਬ ਅਤਿ ਮੰਦ ਹਾਲਸਾ ¹ ।	¹ ਬੁਰੇ ਹਾਲ ਵਾਲੇ।
ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਜੀ ਉਰਿ ਦਯਾ ਉਪਾਈ।	
ਜੱਟਨ ਕੀ ਸਭਿ ਲੂਟ ਮੁੜਾਈ ॥ ੫੩ ॥	
ਰੰਘੜ ਪਠੇ ਜਹੰਨਮ ਕੋ ਹੈ ¹ ।	¹ ਨਰਕਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।
ਤਹਿ ਤੇ ਆਗੇ ਚਢੇ ਸਰੋਹੈ ¹ ।	¹ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।
ਇਤ ਉਤ ਤੈ ਸਿੰਘ ਮਿਲੇ ਬਧੇਰੈਂ।	
ਲਸਕਰ ਥਯੋ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇਰੈਂ ॥ ੫੪ ॥	
ਸਿੰਘਨ ਔ ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਸੰਗੈਂ।	
ਜੇ ਜਥਾ ¹ ਕਰਤੇਰਹੇ ਕੁਢੰਗੈਂ ² ।	¹ ਮੂਰਖ। ² ਖੋਟਾ ਵਰਤਾਉ।
ਜਥਾ ਜੋਗ ਫਲ ਤਿਨੈ ਭੁਗਾਏ।	
ਇਤ-ਉਤ ਫਿਰ ਤਬਿ ਇਨ ਬਹੁ ਥਾਂਏਂ ॥ ੫੫ ॥	
ਜੋਧ ਨਗਰ ¹ ਲੂਟਯੋ ਕਰਿ ਧਾਵਾ।	¹ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਨਾਮ।
ਗਹੜੋ ਅਧਰਮ ਦਾਸ ਸਠ ¹ ਬਾਵਾ।	¹ ਮੂਰਖ।
ਤਿਸ ਨੈ ਥੇ ਬਹੁ ਸਿੰਘ ਮਰਵਾਏ।	
ਤੂਕੈਂ ਗਹਾਇ ¹ ਇਨਾਮ ਲਹਾਏ ² ॥ ੫੬ ॥	¹ ਪਕੜਾ ਕੇ। ² ਲਏ ਸਨ।
ਇਸ ਹਿਤ ਲੂਟ ਕੂਟ ਤਿਸ ਤਾਂਈਂ।	
ਦਈ ਸਜਾ ਕਿਰਦਾਰ ਮਹਾਂਈ ¹ ।	¹ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਬਹੁਤੀ।
ਕਰਮੇ ਛੀਨੇ ਕਾ ਘਰ ਲੂਟਾ।	
ਮਾਰਿ ਪੁਟਯੋ ਵਹਿ ਕੰਟਕ ਬੂਟਾ ¹ ॥ ੫੭ ॥	¹ ਕੰਡਿਆਂ ਵਾਲਾ ਬੂਟਾ ਭਾਵ ਦੁਖਦਾਈ।
ਘਣੀਆਂ ਪਿੰਡ ਤੈਸ ਹੂੰ ਮਾਰਾ।	
ਰਾਮੇ ਰੰਧਾਵੇ ਕੌ ਗਾਰਾ ¹ ।	¹ ਗਾਲਿਆ ਭਾਵ ਮਾਰਿਆ।
ਡਫਰ ਵਾਲੀਆ ਖੜ੍ਹੀ ਲਾਲੂ ¹ ।	¹ ਨਾਮ।
ਮਾਰਯੋ ਲੂਟਯੋ ਤੈਸ ਬਿਸਾਲੂ ॥ ੫੮ ॥	
ਕਲਾਨੌਰੀਏ ਰਤਨ ਮਲੌੜੇ ¹ ।	¹ ਮਲਹੌੜੇ ਗੋਤ ਦਾ।

ਸਿਖ ਮਰਵਾਏ ਬਹੁ ਤਿਨ ਔੜੇ।
 ਹੁਤੇ ਚੌਧਰੀ ਜੇ ਇਤਯਾਦੈ।
 ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਰਖਤੇ ਬਡ ਬਾਦੈ॥ ੫੯ ॥
 ਮੁਖਬਰ ਮੂਢ ਮੁਖਬਰੀ ਕੈ ਕੈ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤੁਰਕੈ ਪਕਰੈ ਕੈ।
 ਲੇਤ ਇਨਾਮ ਜੁ ਰਹੇ ਬਧੇਰੇ।
 ਤਿਨ ਕੇ ਕਰਮਨ ਸਿੰਘ ਪਰੇਰੇ ॥ ੬੦ ॥
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਪ੍ਰਭ ਸਜਾ ਦਿਲਾਈ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਕਰ ਤੈ ਤਿਨ ਤਾਂਈ ॥ ੬੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਰੋਸ ਕੋਪ ਕੀ ਅਗਨਿ ਇਮ,
 ਉਭੈ ਸ਼ਹੀਦ ਨਿਵਾਰਿ।
 ਸਜਾਲਕੋਟ ਮੈਂ ਬਿਰੇ ਪੁਨ,
 ਧਰਮ ਸੁਜਸ ਬਿਸਤਾਰਿ ॥ ੬੨ ॥

ਨਰਾਜ ਛੰਦ:

ਸੁਨੈਹੁ ਸਾਖਿ ਤੀਸਰੀ
 ਤਿਨੈਹੁ ਔਰ ਬੇਸ। ਹੈ।
 ਅਠਾਰ ਸੌ ਦੁਬਿਸਤੈ।
 ਅਯੋ ਜੁ ਕਾਬਲੇਸ। ਹੈ।
 ਸ੍ਰਦਾਰ ਸਿੰਘ ਜੇ ਤਬੈ, ਹੁਤੇ ਸੁ ਏਸ ਦੇਸ ਸੈਂ।
 ਗਏ ਸੁ ਭੱਜ ਤੱਜ ਧਾਮ। ਔਰ ਠੌਰ ਵੇਸ ਮੈਂ ॥ ੬੩ ॥
 ਪਰੀ ਸੁ ਹਾਲ-ਚਾਲ। ਦੇਸ ਮਾਂਹਿ ਭੂਰ ਭਾਜਤੈਂ।
 ਦਏ ਅਪਾਰ ਦੂਖ ਥੇ ਦੁਰਾਨਿਨੈਂ ਮਹਾਂ ਜਤੈਂ।
 ਸਿਪੈ-ਸਲਾਰ। ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਜੁਝਾਰ ਸੈਨ ਲੈ ਘਨੀ।
 ਫਿਰਜੇ ਸਿੰਘਾਨ ਕੈ ਪਿਛੇ, ਲੁਟੇ ਕਿਤਾਨ ਹੈਂ ਗਨੀ।

॥ ੬੪ ॥

ਸੁਨਯੋ ਸਜਾਲਕੋਟ ਮੈਂ ਅਪਾਰ ਸਿੰਘ ਹੈਂ ਲੁਕੇ।
 ਅਯੋ ਸੁ ਜੋਰ ਦੈ ਇਤੈਂ, ਤਿਤੈਂਹ ਸਿੰਘ ਭੀ ਝੁਕੇ।
 ਕੁੱਲੁ ਸੁ ਨਾਮ ਗਾਮ, ਸਾਤ ਕੋਸ ਸਜਾਲਕੋਟ ਤੈ।
 ਅਹੇ ਝਨਾਉ ਤੀਰ ਪੈ, ਲਰੇ ਤਹਾਂ ਅਟੋਟ ਤੈ ॥ ੬੫ ॥
 ਮਚਯੋ ਮਹਾਨ ਭਯਾਨਕੈਂ ਅਭੰਗ ਜੰਗ ਦੇ ਦਿਸੈ।
 ਉਮੰਗ ਸੰਗ ਢੰਗ ਚੰਗ ਸੈ, ਲਰੰਤ ਸੇ ਰਿਸੈ।
 ਚਲੰਤ ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰੈਂ ਫਿਰੰਤ ਗੀਧ ਮਾਲ ਸੀ।
 ਲਸੰਤ। ਤੇਗ ਸੈਧੀ ਦਿਸੰਤ ਜੀਭ ਕਾਲ ਸੀ ॥ ੬੬ ॥
 ਬਿਲੱਛ ਅੱਛ ਸਾਯਕਾ, ਸਪੱਛ ਸਾਂਪ ਸੇ ਫਿਰੈ।
 ਫੁਕੰਤ। ਆਸਮਾਨ ਮੈਂ, ਛੁਹਿੰਤ ਪ੍ਰਾਨ ਕੋ ਹਿਰੈ।

ਉਲਾਦ ਹੀਨ ਨੇ।
 ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਵੀ।
 ਝਗੜਾ।
 ਮੂਰਖ ਚੁਗਲ ਚੁਗਲੀ ਕਰਕੇ।

ਗੁੱਸੇ ਤੇ ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ।

ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ, ਚੰਗੀ।
 ਸੰਮਤ ੧੮੨੨ ਬਿ: ਨੂੰ।
 ਕਾਬਲ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

ਘਰ ਛੱਡ ਕੇ। ਹੋਰ ਚੰਗੀ ਜਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ।
 ਹਲਚਲੀ। ਬਹੁਤੀਆਂ।
 ਬਹੁਤੇ ਮੂਰਖ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਨੇ।
 ਸੈਨਾਪਤੀ। ਬਹੁਤੀ ਲੜਾਕੀ ਫੌਜ ਲੈ ਕੇ।
 ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਧਨੀ।

ਇਸ ਪਾਸੇ ਵੱਲ। ਉਧਰੋਂ, ਉਸ ਪਾਸਿਉਂ।

ਕਿਨਾਰੇ ਉੱਤੇ। ਲਗਾਤਾਰ, ਇਕਰਸ।
 ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ।
 ਉਹ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।

ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ ਚਲਦੇ ਹੋਏ ਗਿਰਝਾਂ ਦੀ ਡਾਰ ਵਾਂਗ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।
 ਚਮਕਦੀ ਹੈ। ਬਰਛੀ।
 ਵਿਲੱਖਣ ਤੇ ਚੰਗੇ ਤੀਰ ਖੰਭਾਂ ਵਾਲੇ ਸੱਪਾਂ ਵਾਂਗ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।
 ਫੁੱਕਾਰੇ ਮਾਰਦੇ। ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਚਲੰਤ ਲੋਹ ਦੰਡ ਚੰਡ ਦੰਡ-ਧਾਰਿ ਤੈਂ ਖਰੈਂ।

ਤਰੱਜ ਗੱਜ ਤੱਜ ਕੈ, ਗੁਰੱਜ ਚੂਰਨੈ ਕਰੈਂ ॥ ੬੭ ॥
ਕਹੂੰ ਛੂਟੰਤ ਸੈਹਬੀ ਲਸੰਤ ਅੰਤ ਮੌਤ ਸੀ।

ਛਿਦੰਤ ਤ੍ਰਾਣ ਪ੍ਰਾਣ ਕੋ, ਲਹੰਤ ਡੈਣ ਔਤ ਸੀ।

ਬਹੰਤ ਤੇਗ ਬੇਗ ਸੈਂ, ਛਕੰਤ ਆਂਤ ਰੁੱਕੜੇ।

ਕਟੰਤ ਟੋਪ ਮੂੰਡ ਦੇਹ, ਜੀਨ ਅੱਸੂ ਉੱਕੜੇ ॥ ੬੮ ॥

ਸੁਟੰਤ ਖੰਡ ਖੰਡ ਕੈ, ਦੁਫਾਰ ਆਰਿ ਤਾਰ ਜਜੋਂ।

ਬਢੰਤ ਬਾਢ ਕਾਨਨੈ ਤਖਾਨਨੈ ਅਪਾਰ ਜਜੋਂ।

ਨਰੀਛਨੰ ਸੁ ਤੀਛਨੰ ਕਿ ਭੀਛਨੰ ਬਿਅੰਤ ਹੈਂ।
ਉਡੰਤ ਕਾਲ ਬਜਾਲ ਸੇ ਫਿਰੰਤ ਤੇ ਸੁਕੰਤ ਹੈਂ ॥ ੬੯ ॥
ਲਗੰਤ ਜਾਹਿ, ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਪ੍ਰਾਨ ਝੱਟ ਚੱਟ ਹੈਂ।
ਦੁਸਾਰ ਪਾਰ ਹੋਇ ਕੈ, ਗਿਰਾਤ ਚੱਟ-ਪੱਟ ਹੈਂ।
ਤੜਾਕ ਤੱਕਿ ਤੁੱਪਕੈਂ ਤਮੱਕ ਤੇਜ ਛੱਡ ਹੀਂ।

ਭੜਾਕ ਭੰਨ ਢਾਲ ਤ੍ਰਾਣ ਦੇਹ ਪਾਰ ਕੱਢ ਹੀਂ ॥ ੭੦ ॥

ਲੁਠਾਇ ਔਨਿ ਤੋਨ ਕੋ, ਫਿਰਾਇ ਫੇਰ ਪੂਰਤੈਂ।

ਝੜਾਇ ਬਾੜ ਸੀਘਰੈਂ, ਗਿੜਾਇ ਦੇਤ ਦੂਰ ਤੈਂ।

ਸਹੀਦ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਜੂ, ਨੱਥਾ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ਼ ਸੂਰਮੇਂ।
ਮਲੇਛ ਭੇਛ ਬ੍ਰਿੰਦ ਕੋ, ਮਿਲਾਤ ਜਾਤ ਪੂਰ ਮੇਂ ॥ ੭੧ ॥

ਪਰੰਤ ਜੱਤ੍ਰ ਧਾਇ ਬੀਰ, ਛੀਰ ਭੀਰ ਤੈ ਕਰੈਂ।

ਝਪੱਟ ਕੈ ਲਪੱਟ ਕੈ, ਦਪੱਟ ਕੱਟ ਹੀ ਧਰੈਂ।

ਮਹਾਨ ਪੌਨ-ਪੂਤ ਅੰਗਦੰ ਸਮਾਨ ਯੇ ਲਰੈਂ।

ਬਸਾਇ ਬਾਨ ਮੇਂਹ ਜਜੋਂ, ਤੁਕਾਨਿ ਪ੍ਰਾਨ ਕੋ ਹਰੈਂ ॥ ੭੨ ॥

ਭਗਤ ਸਿੰਘ, ਜੀਤ ਧਜਾਨ ਸਿੰਘ, ਮਾਨਾ ਕੇਹਰੈਂ।
ਚੜਤ ਸਿੰਘ ਕੌਰ ਭਾਗ ਸਿੰਘ, ਬੀਰ ਮੋਹਰੈਂ।

¹(ਚੰਡ) ਤਿੱਖੇ ਲੋਹੇ ਦੇ ਡੰਡੇ ਚਲਦੇ ਹਨ (ਜਿਹੜੇ) ਜਮਾਂ (ਦੇ ਡੰਡਿਆਂ) ਤੋਂ ਵੀ ਚੰਗੇ ਹਨ।

¹ਤਾੜ ਕੇ ਤੇ ਗੱਜ ਕੇ ਗੁਰਜਾਂ (ਤੱਜ ਕੈ) ਮਾਰ ਕੇ ਚੂਰਨ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਕਿਤੇ ਬਰਛੀ (ਛੂਟੰਤ) ਚਲਦੀ ਹੈ, ਅੰਤ (ਕਰਨ ਵਾਲੀ) ਮੌਤ ਵਾਂਗ ਚਮਕਦੀ ਹੈ।

¹(ਤ੍ਰਾਣ) ਸੰਜੋਆਂ ਤੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਦੇਂਦੀ ਹੈ (ਇਹ) ਔਤਰੀ ਡੈਣ ਵਰਗੀ (ਲਹੰਤ) ਦਿਸਦੀ ਹੈ।

¹(ਬੇਗ) ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਤਲਵਾਰ ਚੱਲਦੀ ਹੈ (ਉਹ) ਆਂਦਰਾਂ ਤੇ (ਰੁਕੜੇ) ਗੁਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਟੋਪ, ਸਿਰ ਤੇ ਦੇਹ ਨੂੰ ਕੱਟਦੀ ਹੈ, ਘੋੜੇ ਦੀ ਕਾਠੀ ਤੋਂ ਓਕੜ ਕੇ ਭਾਵ ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਝੁਕ ਕੇ।

¹(ਆਰਿ) ਆਰੀ ਤੇ ਤਾਰ ਵਾਂਗ ਦੋ ਫਾੜ ਕਰ ਕੇ ਤੇ (ਖੰਡ ਖੰਡ) ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਕੇ ਸੁੱਟੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਤਰਖਾਣ (ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ) (ਬਾਢ) ਤਿੱਖੀ ਧਾਰ ਨਾਲ (ਕਾਨਨੈ) ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਵੱਢਦੇ ਹਨ।

¹(ਨਰੀਛਨੰ) ਦੇਖਣ ਨੂੰ (ਤੀਰ) ਤਿੱਖੇ ਤੇ ਬਹੁਤ ਭਿਆਨਕ ਹਨ।

¹ਕਾਲੇ ਸੱਪਾਂ ਵਰਗੇ ਉਡਦੇ ਸ਼ੁਕਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

¹ਛੇਤੀ ਖਤਮ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪਾਰ ਲੰਘ ਕੇ ਛੇਤੀ ਡੇਗ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਵੈਰੀ ਵੱਲ) ਤੱਕ ਕੇ (ਤਮੱਕ) ਗੁੱਸੇ ਤੇ (ਤੇਜ) ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ (ਤੁਪਕੈਂ) ਬੰਦੂਕਾਂ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਛੱਡਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੜ-ਤੜ ਸ਼ਬਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਭੜੱਕ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਢਾਲ ਨੂੰ ਭੰਨ ਕੇ (ਤ੍ਰਾਣ) ਸੰਜੋਆ ਤੇ ਦੇਹ ਤੋਂ ਪਾਰ ਕੱਢ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਤੇ (ਲੁਠਾਇ) ਲਟਾ ਕੇ ਫੇਰ (ਫਿਰਾਇ) ਮੁੜ ਕੇ (ਬੰਦੂਕਾਂ ਨੂੰ) (ਪੂਰਤੈਂ) ਭਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਛੇਤੀ (ਬਾੜ) ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ (ਝੜਾਇ) ਝਾੜ ਕੇ ਭਾਵ ਚਲਾ ਕੇ ਦੂਰ ਤੋਂ ਹੀ (ਗਿੜਾਇ ਦੇਤ) ਡੇਗ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਮਲੇਛ) ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਭੇਸ ਵਾਲੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਧੂੜ 'ਚ ਮਿਲਾਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਸ ਪਾਸੇ ਸੂਰਮੇਂ ਜਾ ਕੇ (ਪਰੰਤ) ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਭੀੜ ਤੋਂ (ਛੀਰ) ਛੀੜ (ਭਾਵ) ਵਿਹਲ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਝਪੱਟ ਕੈ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ (ਲਪੱਟ ਕੈ) ਉੱਛਲ ਕੇ ਤੇ (ਦਪੱਟ) ਦੌੜ ਕੇ ਕੱਟ ਕੇ ਹੀਰਖ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਇਹ ਮਹਾਨ (ਜੋਧੇ) (ਪੌਨ-ਪੂਤ) ਹਨੂਮਾਨ ਤੇ ਅੰਗਦ ਵਾਂਗ ਲੜਦੇ ਹਨ।

¹ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ ਤੀਰ ਵਰ੍ਹਾ ਕੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਾਣ ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹(ਸਿੰਘ)।

ਸੁਜਾਨ ਸਿੰਘ, ਗੁੱਜਰੰ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਲੋ ਬਿਸੇਸ ਥੇ।
ਭਿਰੰਤ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੈ, ਸ੍ਰਦਾਰ ਯੇ ਅਸੇਸ ਥੇ ॥ ੨੩ ॥

ਲਰੰਤ ਭੱਜ ਭੱਜ ਕੈ, ਅਗਾਂਹਿ ਬੱਢ ਬੱਢ ਕੈ।
ਧਰੰਮ ਜੰਗ ਜਾਨ ਕੈ, ਅਤੰਤ ਪੈਰ ਗੱਡ ਕੈ।
ਉਤੈ ਬਿਹੱਦ ਕੱਦ ਕੇ, ਪਠਾਨ ਥੇ ਮਿਨਾਰਿ ਸੇ।
ਪਲੇ ਸੁ ਮਾਸ ਮੇਵਿਐਂ, ਸਜੋਰ ਅੰਗਿ-ਭਾਰਿ ਸੇ।
॥ ੨੪ ॥

ਛਕੰਤ ਏਕ ਏਕ ਨੀਤ ਹੂੰ ਸਬੂਤ। ਬੱਕਰੇ।
ਬਿਬਾਕ ਬੀਰ ਪ੍ਰਬਲੈਂ, ਲੜਾਕ ਐਨ ਅੱਕਰੇ।

ਇਤੈ ਭਿ ਸਿੰਘ ਸੂਰਬੀਰ, ਧੀਰ-ਗੀਰ ਨਾਦਰੈਂ।

ਬਿਪੱਤਿ ਅਤਿ ਮੈਂ ਪਲੇ, ਪਿਖੇ ਗਰੰਥ ਸਾਦਰੈਂ ॥ ੨੫ ॥

ਤਥਾਪਿ ਜੰਗ ਸਿੰਧੁ ਕੇ, ਸੁ ਮੱਛੁ ਥੇ ਬਹਾਦਰੈਂ।
ਨ ਔਰ ਕੋਇ ਮੱਦਤੈਂ ਗੁਰੂ ਸਿਵਾਇ ਕਾਦਰੈਂ।

ਬਚੇ ਭਿ ਯਾਂਹਿ ਹੇਤ ਤੈ ਤੂਕਾਨਿ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤੇ।
ਨਹੀਂ ਤੁ ਕਜਾ ਮਜਾਲ ਥੀ ਪਹਾੜ ਐਸ ਢਾਹਿ ਤੇ।
॥ ੨੬ ॥

ਜਿਨੈ ਹਰਾਮ ਹੂ ਰਹੇ, ਅਰਾਮ ਦੇਹ ਕੇ ਜਿਤੇ।

ਨਿਸਾ ਦਿਵੱਸ ਜੰਗਲੈਂ, ਉਦੰਗਲੈਂ ਮਧੈਂ ਬਿਤੇ।
ਪਰੰਤੁ ਜੰਗ ਸਾਧਨ ਕਮਾਲ ਜੋਰਖੱਤ ਥੇ।

ਇਸੀ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸੈਂ ਸੁ ਪਾਂਚ ਬੀਸ ਸੈਂ ਲਰੰਤ ਥੇ ॥ ੨੭ ॥
ਮਰੰਨ ਮਾਰਨੋਂ ਸੁ ਸਿੰਘ ਨ ਟਰੰਤ ਥੇ ਕਬੀ।
ਮੁਹੰਮਦੀ। ਬਚਾਇ ਜਾਨ ਕੋ, ਨਰੰਤ ਥੇ ਸਭੀ।
ਇਸੀ ਸਬੱਬ, ਦੋਇ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀਆਂ ਤੂਕਾਨ ਕੀ।
ਦਿਲੇਸ ਕਾਬਲੇਸ ਕੀ ਸਿੰਘੈਂ ਬਿਸੇਸ ਹਾਨ ਕੀ ॥ ੨੮ ॥

ਭਵੰਤ ਈਸ ਮੱਦਤੈਂ ਕਰੰਤ ਜੋਇ ਹਿੰਮਤੈਂ।
ਲਹੰਤ ਵਾਹਿ ਬਾਛਤੈਂ, ਪਰੰਤ ਯਾਹਿ ਕਿੰਮਤੈਂ।

ਸੁਨੋ ਹਵਾਲ ਚੰਗਰੰਗ ਭੂਮਿ ਕੇਰ। ਹੂੰ ਅਬੈ।
ਅਘੱਟ ਜੰਗ ਠੱਟ ਜੋਰਹੇ ਸੁ ਭੱਟ ਥੇ ਸਭੈ ॥ ੨੯ ॥
ਰਸਾਲ-ਦਾਰ। ਕੋਪ ਕੈ ਬਹਾਰ ਖਾਂ ਗਰੱਜਯੋ।

¹ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਤੱਕ ਬਹੁਤ ਸਨ।

¹(ਇਹ ਜਿਹੜੇ) (ਅਸੇਸ) ਸਾਰੇ ਸਰਦਾਰ ਸਨ, ਮਾਰ ਲੋ ਮਾਰ ਲੋ ਕਰ ਕੇ ਭਿੜਦੇ ਭਾਵ ਲੜਦੇ ਹਨ।

¹ਅੱਗੇ ਵੱਧ ਵਧ ਕੇ।

¹ਵੱਡੇ ਕੱਦਾਂ ਵਾਲੇ। ²ਬੁਰਜਾਂ ਵਰਗੇ ਸਨ।

¹ਮਾਸ ਤੇ ਮੇਵਿਆਂ ਨਾਲ ਪਲੇ ਹੋਏ ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਭਾਰੇ ਅੰਗਾਂ ਵਾਲੇ ਸਨ।

¹ਸਾਬਤ, ਪੂਰੇ।

¹(ਬਿਬਾਕ) ਨਿੱਡਰ ਤੇ (ਪ੍ਰਬਲ) ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਸੂਰਮੇਂ, ਜੋ (ਐਨ) ਚੰਗੇ ਲੜਾਕੇ ਤੇ (ਅੱਕਰੇ) ਆਕੜ ਵਾਲੇ ਸਨ।

¹ਏਧਰ ਵੀ ਸਿੰਘ (ਧੀਰ-ਗੀਰ) ਧੀਰਜ ਧਾਰੀ (ਨਾਦਰੈਂ) ਅਸਚਰਜ (ਬੀਰ) ਬਹਾਦਰ ਸੂਰਮੇਂ ਸਨ।

¹ਬਹੁਤੀ ਬਿਪਤਾ ਵਿੱਚ ਪਲੇ ਹੋਏ ਸਨ (ਇਹ ਗੱਲ) ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਦੇਖੋ।

¹ਤਾਂ ਭੀ ਜੰਗ ਰੂਪ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਚੰਗੇ ਬਹਾਦਰ ਮੱਛ ਸਨ।

¹ਗੁਰੂ ਤੇ (ਕਾਦਰੈਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ (ਸਿਵਾਇ) ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਮਦਦਗਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਤੋਂ ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਬਚ ਗਏ।

¹ਨਹੀਂ ਤਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ) ਕੀ (ਮਜਾਲ) ਸ਼ਕਤੀ ਸੀ (ਕਿ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਿਪਤਾ ਦੇ) ਏਡੇ ਵੱਡੇ ਪਹਾੜ ਸੁੱਟਣ ਦੇ (ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਸਿੰਘ ਬਚ ਰਹੇ)।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਦੇ ਸਰੀਰ ਦੇ (ਜਿਤੇ) ਸਾਰੇ ਅਰਾਮ ਹਰਾਮ ਹੋ ਰਹੇ ਸਨ।

¹(ਉਦੰਗਲ) ਸੰਘਣੇ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਜ਼ਰੇ।

¹ਪ੍ਰੰਤੂ ਜੋ (ਸਿੰਘ) ਜੰਗ ਦੇ (ਸਾਧਨ) ਢੰਗ (ਕਮਾਲ) ਪੂਰੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਚੰਗੇਰੱਖਦੇ ਸਨ।

¹ਤੁਰਕ।

¹ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ।

¹ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਕਾਬਲ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਦੀਆਂ (ਦੋਨੋਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀਆਂ) ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤੀਆਂ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ।

¹ਜਿਹੜੇ ਆਪ ਹਿੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਈਸ਼ਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

¹ਉਹੋ ਹੀ ਮਨ-ਇੱਛਤ ਫਲ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਹੀ (ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ) ਕੀਮਤਾਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਰੰਗ ਭੂਮਿ) ਜੰਗ ਦੀ ਧਰਤੀ ਦਾ ਚੰਗਾ ਹਾਲ।

¹ਸਾਰੇ ਸੂਰਮੇਂ ਜਿਹੜਾ ਜੰਗ (ਅਘੱਟ) ਲਗਾਤਾਰ (ਠੱਟ) ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ।

¹ਘੋੜ ਚੜ੍ਹੀ ਫੌਜ ਦਾ ਸੈਨਾਪਤੀ।

ਮਿਦਾਨ ਮੈਂ ਨਿਕੱਸ ਕੈ ਸਿੰਘਾਨ ਕੋ ਤਰੱਜਯੋ।

¹ਤਾੜਿਆ।

ਸੁਜਾਨ ਸਿੰਘ ਤਾਨ ਕੈ ਕਮਾਨ ਆਨਿ ਜੁੱਟਯੋ।

ਬਸਾਇ ਬਾਨ ਮੇਂਹ ਜਜੋਂ, ਕਿਕਾਨ ਹਾਨ ਸੁੱਟਯੋ।

¹ਘੋੜਾ ਮਾਰ ਸੁੱਟਿਆ।

॥ ੮੦ ॥

ਕਰੁੱਧ ਕੈ ਬਿਰੁੱਧ ਖਾਨ, ਆਨਿ ਸੂਰ ਜਜੋਂ ਪਰਜੋ।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ (ਕੈ ਬਿਰੁਧ) ਉਲਟ ਕੇ ਬਾਹਰ ਖਾਨ, ਸੂਰ ਵਾਂਗ ਆ ਕੇ ਪਿਆ।

ਲਪੱਟ ਝੱਟ-ਪੱਟ, ਅੱਸੂ ਕੱਟਿ ਸਿੰਘ ਸੈਂ ਅਰਜੋ।

¹ਛੇਤੀ (ਲਪੱਟ) ਉਛਲ ਕੇ ਘੋੜਾ ਕੱਟ ਕੇ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਆ ਅੜਿਆ।

ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਢਾਲ ਪਾਨ¹ ਲੈ, ਮਹਾਨ ਜ੍ਹਾਨ ਦੈ ਲਰੇ।

¹ਹੱਥ ਵਿੱਚ।

ਗਿਰੇ ਸੁ ਟੂਕ ਟੂਕ ਹੈ, ਤਰੇ ਭਵਾਂਬੁਧੈਂ ਖਰੇ। ॥ ੮੧ ॥

¹(ਭਵਾਂਬੁਧੈ) ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ (ਖਰੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ ਗਏ।

ਇਸੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਦੀਨਦਾਰ ਖਾਨ ਹੂੰ।

ਲਰੇ ਮਿਦਾਨ ਮੈਂ ਮਰੇ, ਬਰੇ ਪਰੀਨ ਜ੍ਹਾਨ ਹੂੰ।

¹(ਦੋਹਾਂ) ਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰੀਆਂ ਨੇ ਵਰ ਲਿਆ।

ਤਹਾਂਹਿ ਖਾਂ ਦਿਲਾਵਰੈਂ, ਦਿਲਾਵਰੈਂ ਥਵੈ ਅਤੀ।

¹ਤਦੋਂ ਦਿਲਾਵਰ ਖਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤ (ਦਿਲਾਵਰ) ਬਹਾਦਰ ਹੋ ਕੇ।

ਹੁਤੇ ਹਜ਼ਾਰ ਦ੍ਵਾਦਸੈਂ, ਸਵਾਰ ਕੇਰ ਸੋ ਪਤੀ। ॥ ੮੨ ॥

¹ਬਾਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਅਸਵਾਰ ਦਾ ਉਹ ਮਾਲਕ ਸੀ।

ਮਿਦਾਨ ਮੱਧ ਆਨਿ, ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਸੋ ਜੁਟਯੋ।

ਤਕਾਇ ਦਾਇ ਪਾਇ, ਖਾਨ ਘਾਇ ਸਿੰਘ ਜੋ ਸੁਟਯੋ।

¹ਦਾਅ ਤਕਾਇਆ (ਤੇ ਮੌਕਾ) ਪਾ ਕੇ ਦਿਲਾਵਰ ਖਾਂ ਨੇ ਜਦੋਂ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਸੁੱਟਿਆ।

ਸ਼ਹੀਦ ਨੱਥੇ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਨਿਹਾਰਿ ਕੋਪ ਠਾਨ ਕੈ।

ਦਯੋ ਨ ਜਾਨ ਖਾਨ ਕੋ, ਲਯੋ ਮਿਦਾਨ ਆਨ ਕੈ ॥ ੮੩ ॥

ਤੁਰੰਗ ਛੇੜਿ ਭੇੜ-ਭੱਟ ਠੱਟ, ਅੱਟ ਗੱਜ ਕੈ।

¹ਆਪਣਾ ਘੋੜਾ ਛੇੜ ਕੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਭੇੜ ਭਾਵ ਜੰਗ (ਠੱਟ) ਰਚ ਕੇ ਤੇ (ਅੱਟ) ਬਹੁਤਾ ਗੱਜ ਕੇ।

ਬਿਰੁੱਧ ਕੁੱਧ ਉੱਧ ਕੈ, ਬਿਸੁੱਧ ਜੁੱਧ ਸੱਜ ਕੈ।

¹(ਬਿਰੁੱਧ) ਬਹੁਤਰੁਕ ਕੇ ਕੁੱਧ ਨਾਲ (ਉੱਧ ਕੈ) ਉੱਚਾ ਹੋ ਕੇ (ਬਿਸੁੱਧ) ਬਹੁਤ ਸਾਫ਼ ਜੰਗ ਸਜਾ ਕੇ।

ਨਰਾਂਚ ਪਾਂਚ ਤੱਜ ਕੈ, ਕਿਕਾਨ ਹਾਨ ਖਾਨ ਕੋ।

¹ਪੰਜ (ਨਰਾਂਚ) ਤੀਰ ਛੱਡ ਕੇ ਖਾਨ ਦਾ (ਕਿਕਾਨ) ਘੋੜਾ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਦਏ ਬਿਸੱਖ ਬੀਸ ਕੈ, ਭਿਦਯੋ ਸੁ ਢਾਲ ਤ੍ਰਾਨ ਕੋ।

¹ਵੀਹ ਕੁ (ਬਿਸੱਖ) ਤੀਰ (ਦਏ) ਮਾਰ ਕੇ ਢਾਲ ਤੇ (ਤ੍ਰਾਨ) ਸੰਜੋਆ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤਾ।

॥ ੮੪ ॥

ਤਬੈ ਸਰੋਸ¹ ਖਾਨ, ਜੋਸ ਹੋਸ ਹੂੰ ਸੰਭਾਰ ਕੈ।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।

ਕੁਵੰਡ ਚੰਡ ਐਂਚਿ ਬਾਨ ਤੀਛਨ ਪ੍ਰਹਾਰ ਕੈ।

¹(ਚੰਡ) ਤਿੱਖਾ (ਕੁਵੰਡ) ਧਨੁਸ਼ (ਐਂਚਿ) ਖਿੱਚ ਕੇ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਮਾਰ ਕੇ।

ਤੁਰੰਗ ਅੰਗ ਭੰਗ, ਕੀਨ ਸਿੰਘ ਕੋ ਬਿਹੋਸ ਹੈ।

ਲਗਯੋ ਜੁ ਘਾਵ ਸਿੰਘ ਕੈ, ਜਗਯੋ ਅਤੀਵ ਰੋਸ¹ ਹੈ

¹ਬਹੁਤਾ ਗੁੱਸਾ।

॥ ੮੫ ॥

ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਜ੍ਹਾਨ ਖੈਂਚ ਕੈ, ਸਓਜ ਖਾਨ ਕੈ ਦਈ।

¹(ਸਓਜ) ਬਲ ਨਾਲ ਖਾਨ ਦੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ।

ਸਟੋਪ ਮੂੰਡ ਕੱਟ ਕੈ, ਦੁਫਾਰਿ ਦੇਹ ਹੈ ਕਈ।

¹ਸਟੋਪ ਟੋਪ ਸਿਰ ਕੱਟ ਕੇ ਦੇਹ ਦੇ ਫਾੜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

ਹੁਤੇ ਜੁ ਖਾਂ ਸਲਾਬਤੈਂ, ਨਜੀਕ ਸਿੰਘ ਪੈ ਅਯੋ।

ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੈ ਪ੍ਰਹਾਰਿ ਸਾਂਗ, ਘਾਵ ਜਾਂਘ ਪੈ ਕਯੋ। ॥ ੮੬ ॥

¹ਵੰਗਾਰ ਕੇ ਬਰਛੀ ਮਾਰ ਕੇ (ਜਾਂਘ) ਲੱਤ 'ਤੇ ਜ਼ਖਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਸ਼ਹੀਦ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਜੂ, ਨਿਹਾਰਿ ਬੀਰਿ ਘਾਇਲੈਂ।

¹ਭਰਾ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਦੇਖ ਕੇ।

ਦੁਰਾਇ ਅੱਸੂ ਜਾਇ, ਸੱਤ੍ਰ ਕੀਨ ਤੱਤ੍ਰ ਜਾਇ ਲੈ।

¹ਘੋੜਾ ਦੁੜਾ ਕੇ ਜਾ ਕੇ ਵੈਰੀ ਨੂੰ (ਤੱਤ੍ਰ) ਉਸੇ ਜਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ (ਲੈ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਉੱਥੇ ਹੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਝੁਕੇ ਜੁ ਔਰ ਪਾਂਚ ਸਾਤ, ਤੇਗ ਬੇਗ ਬਾਹਿ ਕੈ।
 ਫੁਲੱਥ ਹੱਥ ਕੱਢਿ ਸਿੰਘ, ਵੱਢਿ ਮੱਥ ਤਾਂਹਿ ਕੈ॥ ੮੭ ॥
 ਕਰੇ ਬਧੇਰ ਘਾਇਲੈ, ਸੁਟੇ ਨਿਬੇਰ ਕੇਤਿਕੈ॥
 ਬਚਾਇ ਆਪ ਕੇ ਤਈਂ, ਗਯੋ ਅਛੂਤ ਏਤ ਕੈ॥
 ਹਜ਼ਾਰ ਪਾਂਚ ਕੋ ਧਨੀ, ਮਕੁੱਬ ਖਾਂ ਸੁਦਾਰ ਹੈ।
 ਰਹਜੋ ਨਿਹਾਰਿ ਤੱਜਬੈਂ, ਸਗੱਜਬੈਂ ਅਪਾਰ ਹੈ॥ ੮੮ ॥
 ਝੁਕਾਇ ਫੀਲ ਅੱਗਰੈਂ, ਤਰੱਜ ਬੱਜ ਗੱਜ ਕੈ॥
 ਕਹਜੋ ਸਦਾਇ ਸਿੰਘ ਤੂੰ, ਚਲਜੋ ਕਿਥਾਇ ਭੱਜ ਕੈ॥
 ਸ਼ਹੀਦ ਨਾਮ, ਕੰਗਨਾ ਧਰਜੋ ਸੁ ਕਾਂਹਿ ਖਾਮ॥ ਹੈ।
 ਲਰੈਹੁ ਸੰਗ ਮੋਹਿ ਕੈ, ਤਜੈਹੁ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਹੈ॥ ੮੯ ॥
 ਸੁਨੰਤ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਯੋਂ, ਤੁਰੰਤ ਰੁੱਦ੍ਹ ਹੂੰ ਥਯੋ॥

ਤਪਜੋ ਸੁ ਲਾਲ ਲੋਹ ਜਜੋਂ, ਫਿਰਾਇ ਅੱਸ੍ਹ ਹੂੰ ਲਯੋ।
 ਗਰੱਜ ਨਾਰ ਸਿੰਘ ਸੋਂ, ਅਕਾਲ ਗਾਇ ਅੱਛ ਹੈ।
 ਪਰਜੋ ਸੁ ਖੀਜ ਬੀਜ ਜਜੋਂ, ਕਿ ਬੀਰ-ਭੱਦ੍ਰ ਅੱਛ ਹੈ॥ ੯੦ ॥

ਖੜੱਪੜੈਂ ਖੜੱਪੜੈਂ, ਕੜੱਕੜੈਂ ਕੜਾ ਕੜੈਂ॥
 ਉਠਾਇ ਬਾਗ ਅੱਸ੍ਹ ਕੋ ਕੁਦਾਇ ਕੈ ਸੜਾ ਸੜੈਂ॥
 ਝਮੱਕਣੀ ਨ ਅੱਖ ਦੀਨ ਆਯੁਧੈਂ ਸੰਭਾਰਨੈ॥
 ਉਭਾਰਿ ਤੇਗ ਬੇਗ ਸੈਂ ਸੰਭਾਰਿ ਓਜ ਭਾਰ ਨੈ॥ ੯੧ ॥

ਬਿਠਾਇਓ ਡਰਾਇ ਫੀਲ, ਪੀਲਵਾਨ ਕੱਟਯੋ॥
 ਧਰਾਇ ਸੁੰਬ ਫੀਲ ਮਾਥ, ਹਾਥ ਐਸ ਸੁੱਟਯੋ॥
 ਸਟੋਪ ਮੂੰਡ ਦੇਹ ਹੋਦ ਨਾਗ ਤੇਗ ਕੱਟ ਕੈ॥
 ਸਿਧੀ ਪਤਾਲ ਲੋ ਬਿੱਧੀ, ਗਿਧੀ ਸੁ ਕੋਲ ਝੱਟਕੈ॥ ੯੨ ॥

ਉਤਾਰਿ ਸੀਸ ਖਾਨ ਕੋ, ਜੁਵਾਨਿ॥ ਐਸ ਡਾਰਯੋ।
 ਕੱਦੂ ਮਹੀਰੁ ਬੇਲ ਤੈ ਕਰੂੰਜੜੇ ਉਤਾਰਯੋ॥

ਕਟਾਰ ਪੇਸ਼-ਕੱਬਜੈਂ॥ ਸਤੇਗ ਖਾਨ ਡੱਬ ਤੈ॥

ਨਿਕਾਰ ਸਿੰਘ ਲੈ ਅਯੋ, ਝਟੱਕ ਏਸ ਢੱਬ ਤੈ॥ ੯੩ ॥
 ਤੁਰੰਗ ਕੋ ਫਿਰਾਇ ਸਿੰਘ ਰੰਗ ਯੋਂ ਦਿਖਾਇ ਕੈ॥
 ਅਯੋ ਉਮੰਗ ਪੰਥ ਮੈਂ, ਫਤੇ ਸੁ ਚੰਗ ਪਾਇ ਕੈ॥
 ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਲੋ ਪਠਾਨ ਦੇਖਿ ਦੰਗ ਹੂੰ ਰਹੇ।
 ਸਹੀ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਯੇ, ਫਿਰੇਸ਼ਤਾ ਹੈਂ ਕੋ ਕਹੇ॥ ੯੪ ॥
 ਅਜੱਬ ਢੱਬ ਤੱਜਬੈਂ ਸੁ ਗੱਜਬੈਂ ਕਰੈ ਗਯੋ॥

¹(ਫੁਲੱਥ) ਗਤਕੇ ਦੇ ਹੱਥ ਕੱਢ ਕੇ ਸਿੰਘ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਮੱਥ) ਸਿਰ ਵੱਢ ਕੇ।
¹ਬਹੁਤੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤੇ (ਕੇਤਕੈ) ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।
¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ ਆਪ ਅਛੋਹ ਚਲਿਆ ਗਿਆ।

¹ਮਾਲਕ।

¹ਦੇਖ ਕੇ (ਸਗੱਜਬੈਂ) ਕ੍ਰੋਧ ਸਹਿਤ ਬਹੁਤ ਹੈਰਾਨ ਹੋਇਆ।

¹ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਹਾਥੀ ਝੁਕਾਅ ਕੇ, ਤਾੜ ਕੇ ਤੇ ਗੱਜ ਵੱਜ ਕੇ।

¹ਕੱਚਾ।

¹ਛੇਤੀ ਬਹੁਤਾ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਗਿਆ। (ਰੁਦ੍ਹ-ਸ਼ਿਵ, ਤਮੋ-ਗੁਣ ਦਾ ਦੇਵਤਾ ਹੋਣ ਤੇ ਬਹੁਤ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ।)

¹ਨਰਸਿੰਘ ਵਾਂਗ ਗੱਜ ਕੇ।

¹ਖਿਝ ਕੇ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਪਿਆ ਜਾਂ (ਸਮਝੋ) ਬੀਰ ਭੱਦ੍ਰ ਹੈ ਜਾਂ (ਰਾਵਣ ਦਾ ਪੁੱਤਰ) ਅਕਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਹੈ।

¹ਇਹ ਘੋੜੇ ਦੇ ਚੱਲਣ ਸਮੇਂ ਟਾਪਾਂ ਦੀਆਂ ਅਵਾਜ਼ਾਂ ਹਨ।

¹ਝਟਾ-ਪੱਟ, ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ।

¹ਨਾ ਅੱਖ ਝਮਕਣ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਨਾ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸੰਭਾਲਣ ਦਿੱਤੇ।

¹(ਬੇਗ) ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਤਲਵਾਰ (ਉਭਾਰਿ) ਚੁੱਕ ਕੇ ਆਪਣੇ (ਓਜ) ਬਲ ਤੇ ਭਾਰ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਕੇ।

¹ਡਰਾ ਕੇ ਹਾਥੀ ਬਿਠਾ ਲਿਆ ਤੇ ਹਾਥੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਹਾਥੀ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਘੋੜੇ ਦਾ ਪੌੜ ਰਖਾ ਕੇ ਐਸਾ ਹੱਥ ਮਾਰਿਆ।

¹ਸਣੇ ਟੋਪ ਸਿਰ, ਦੇਹ, ਹੋਦਾ ਤੇ ਹਾਥੀ ਕੱਟ ਕੇ।

¹(ਤਲਵਾਰ) ਸਿੱਧੀ ਪਤਾਲ ਤੱਕ ਬਿੰਨ੍ਹਦੀ ਹੋਈ (ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਜਿਹੜੀ) (ਕੋਲ) ਸੂਰ (ਵਰਾਹ) ਨੂੰ ਝਟਕਾਉਣ (ਗਿਧੀ) ਗਿੱਝੀ ਹੋਈ ਸੀ।

¹ਜਵਾਨ ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਨੇ।

¹ਜਿਵੇਂ (ਮਹੀਰੁ) ਦਰੱਖਤ (ਤੇ ਚੜ੍ਹੀ) ਵੇਲ ਤੋਂ (ਕਰੂੰਜੜੇ) ਸਬਜ਼ੀ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਨੇ ਕੱਦੂ ਲਾਹਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਕਰਦ ਦੇ ਅਕਾਰ ਦਾ ਇਕ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਜਿਸ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਪੇਟੀ ਵਿੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਹੋਵੇ। 'ਸਣੇ ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਖਾਨ ਦੇ (ਡੱਬ) ਥੈਲੇ 'ਚੋਂ।

¹ਛੇਤੀ ਏਸ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਸਿੰਘ ਇਉਂ ਜੰਗ ਦਾ ਰੰਗ ਦਿਖਾ ਕੇ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਮੋੜ ਕੇ।

¹ਅਨੋਖੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਹੈਰਾਨ ਤੇ (ਗੱਜਬੈਂ) ਅਸਚਰਜ ਕਰ ਗਿਆ।

ਸੁਨੀ ਨ ਪਿਖੀ ਐਸ ਜੋ, ਬਹਾਦਰੀ ਦਿਖੈ ਗਯੋ।

ਤਬੈ ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਨੈ, ਹੱਲਾ ਕਰਾਇ ਹੈ ਦਯੋ।

ਅਲੀ ਸੁ ਅਲੀ ਯਅਲਾ ਅਕਾਲ ਬੋਲ ਛੈ ਗਯੋ॥ ੯੫ ॥

ਜੰਜੈਲ¹ ਸੇਲ² ਸੈਹਥੀ³, ਤੁਫੰਗ⁴ ਤੇਗ ਤੀਰ ਹੂੰ।

ਸਮਾਨ ਮੇਂਹ ਗੁੱਲਕਾ⁵ ਤਜੇ ਅਪਾਰ ਬੇਗ ਹੂੰ।

ਨ ਬੋਰ ਜੰਗ ਕੀਨ, ਜੋਰਿ ਘੋਰ ਓਰ ਦੋਇ ਤੈ।

ਮਰੇ ਕਿਕਾਨ⁶ ਜ੍ਹਾਨ ਭੂਰ⁷, ਅੱਗੁ ਹੋਇ ਹੋਇ ਤੈ॥ ੯੬ ॥

ਮਨੋ ਮਲੰਗ ਭੰਗ ਖਾਨਿ ਸੰਗ ਚੰਗ ਸੋਰਹੇ।

ਪਰੇ ਅਪਾਰ ਘਾਇਲੈ⁸ ਪੁਕਾਰ ਆਬ ਕੇ ਰਹੇ⁹।

ਤਦਾਂਹਿ ਲੋ ਦਿਵਾਕਰੈ¹⁰ ਅਥਯੋ, ਅੰਧੋਰ ਛੈ ਗਯੋ।

ਦੁਹੂੰ ਸਓਰ ਛੋਰਿ ਜੰਗ ਚੈਨ¹¹ ਸੈਨ ਨੈ ਕਯੋ॥ ੯੭ ॥

ਮਸਾਲ ਹੂੰ ਜਗਾਇ ਕੈ, ਉਠਾਇ ਘਾਇਲੈ ਲਏ।

ਬੰਧਾਇ ਸਾਲ ਪੱਤਰੈ, ਸੁਚੇਤ ਤੱਤ੍ਰੈ ਕਏ।

ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਭੀ, ਪੁਰੀ-ਅਨੰਦ ਜੰਗ ਮੈਂ।

ਕਰੰਤ ਚੰਗ ਹੂੰ, ਰਹੇ ਇਹੀ ਬੰਧਾਇ ਅੰਗ ਮੈਂ॥ ੯੮ ॥

ਬਰੰ ਦੁਵਾਇ¹² ਮਾਨ ਕੈ, ਗੁਰੂ ਕੀ ਫੇਰ ਸਿੰਘ ਭੀ।

ਹਮੇਸ਼ਾ ਯੇਹੀ ਬਾਂਧਤੇ ਰਹੇ, ਕਰੰਤ ਚੰਗ ਭੀ।

ਮਿਟੰਤ ਪੀੜ ਸ਼ੀਘ੍ਰ ਹੀ, ਭਰੰਤ ਘਾਉ ਝੱਟ ਕੈਂ।

ਬੰਧਾਇ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਜੂ, ਪੁਨਾ ਸਲਾਹਿ ਠੱਟ ਕੈ।

॥ ੯੯ ॥

ਅਰਧ ਰੈਨ¹³ ਜੋ ਬਿਤੀ, ਸਨੱਧਬੱਧ ਹੋਇ ਕੈ¹⁴।

ਪਰੇ ਸੁ ਸੈਨ ਸੱਤ੍ਰੁ ਪੈ, ਕਦੀਮਿ ਰੀਤਿ ਜੋਇ¹⁵ ਕੈ।

ਸਮਾਨ ਲੂਟ, ਮਾਰ ਕੂਟ ਸੱਤਰੈ ਅਚਾਨਕੈ।

ਧਸੇ ਧਵਾਇ ਅੱਸੂ, ਮੱਧ ਕਾਨਨੈ ਪਛਾਨ ਕੈ॥ ੧੦੦ ॥

ਮੰਗਾਇ ਕੈ ਦੁਰਾਨਨੈ¹⁶ ਲੁਟਾਇ ਕੈ ਸਮਾਨ ਹੈ।

ਗਯੋ ਲਹੌਰ ਓਰ ਹੈ ਦੁਖੀ ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਹੈ।

ਇਤੈ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਜੂ, ਅਯੋ ਸਿਆਲ-ਕੋਟ ਹੈ।

ਕ੍ਰਿਪਾ ਅਕਾਲ ਤੈ ਫਤੇ, ਬਿਸਾਲ ਪਾਇ ਮੋਟ¹⁷ ਹੈ

॥ ੧੦੧ ॥

ਗਏ ਸ੍ਰਦਾਰ ਔਰ, ਯਾਂਹਿ ਤੌਰ¹⁸ ਠੌਰ ਆਪਨੀ।

ਕਥਾ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇਰ, ਆਹਿ ਦੋਖ ਕਾਪਨੀ।

॥ ੧੦੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਮਾਰ ਖਾਨ ਕੋ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ,

ਪੇਸ਼ ਕਬਜ਼ ਕਾਟਾਰ।

ਲਜਾਯੋ ਥਾ ਜੋ ਸੋ ਅਹੇ,

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੋਲੇ (ਉਥੇ) ਫੈਲ ਗਏ।

²ਲੰਬੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ। ³ਬਰਛੇ। ⁴ਬਰਛੀਆਂ। ⁵ਬੰਦੂਕਾਂ।

⁶ਗੋਲੀਆਂ।

⁷ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਭਿਆਨਕ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ।

⁸ਘੋੜੇ। ⁹ਬਹੁਤੇ।

¹⁰ਜਾਣੇ ਪਠਾਣ ਰੂਪ ਮਲੰਗ ਭੰਗ ਨਾਲ (ਰੱਜ ਕੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੌਂ ਰਹੇ ਹਨ।

¹¹ਜ਼ਖਮੀ। ¹²ਪਾਣੀ ਮੰਗ ਰਹੇ ਹਨ।

¹³ਤਦੋਂ ਤੱਕ ਸੂਰਜ ਛਿਪ ਗਿਆ ਤੇ ਅਨੁਰਾ ਫੈਲ ਗਿਆ।

¹⁴ਆਰਾਮ।

¹⁵ਸਾਲ ਦਰੱਖਤ ਦੇ ਪੱਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹਵਾ ਕੇ (ਤੱਤ੍ਰੈ) ਛੇਤੀ ਸਾਵਧਾਨ ਕਰ ਲਏ।

¹⁶ਚੰਗੀ ਦਵਾਈ।

¹⁷ਇਹ ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਵੀ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਸੀ।

¹⁸ਕਰਕੇ।

¹⁹ਅੱਧੀਰਾਤ। ²⁰ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ-ਬਰ-ਤਿਆਰ ਹੋ ਕੇ।

²¹ਜਿਹੜੀ ਪੁਰਾਣੀਰੀਤੀ ਹੈ।

²²ਸਮਾਂ ਪਛਾਣ ਕੇ ਘੋੜੇ ਭਜਾ ਕੇ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਵਝੇ।

²³ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਮੰਗਾ ਕੇ।

²⁴ਮੋਟੀ, ਵੱਡੀ।

²⁵ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ।

²⁶ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਵਾਲੀ।

ਅਬਿ ਤਹਿੰ ਮਧ ਦਰਬਾਰ' ॥ ੧੦੩ ॥

'ਹੁਣ ਤੱਕ ਓਥੇ (ਬਾਬੇ ਦੀ ਬੇਰ ਦੇ) ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਹੈ।

ਕਾਬਲੇਸ ਬੁਲਵਯੋ ਥਾ,

ਦੇਹਲੀ ਕੇਰ ਬਜੀਰ।

ਮੁਹੱਟਜੋਂ ਨੈ ਕਰਿ ਰਖਯੋ ਥਾ,

ਤਿਸ ਕੋ ਅਤੀ ਤਗੀਰ' ॥ ੧੦੪ ॥

'ਦੁੱਖੀ, ਤੰਗ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕੀ ਸੈਨ ਸੈਂ,

ਹੈਜਾ ਪਰਯੋ ਅਪਾਰ।

ਢਿਗ ਕਰਨਾਲ ਯਾਂ ਤੈ ਬਿਰਯੋ,

ਹੈ ਕਰਿ ਅਧਿਕ ਲਚਾਰ' ॥ ੧੦੫ ॥

'ਬੇਵੱਸ।

ਤੋਂ ਭੀ ਤਿਸ ਕੀ ਧਾਂਕ ਤੈ'

'ਦਬਦਬੇ ਜਾਂਰੋਹਬ ਦਾਬ ਤੋਂ।

ਗਏ ਮੁਹੱਟੇ ਦੌਰ।

ਨਜੀਬ ਖਾਨ ਬਾਜੀਰ ਤੈ,

ਲੈ ਨਜਰਾਨਾ ਗੌਰ' ॥ ੧੦੬ ॥

'ਬਹੁਤੀ ਭੇਟਾ।

ਕਾਬਲ ਕੀ ਦਿਸ ਮੁੜ ਗਯੋ,

ਸ਼ੀਘਰ ਇਮ ਪਤਸ਼ਾਹਿ।

ਮਾਰਿ ਲੂਟਿ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਭੀ,

ਦੀਨੋ ਅਟਕ ਟਪਾਹਿ ॥ ੧੦੭ ॥

ਤਬਿ ਭੀ ਮਿਲ ਕੈ ਪੰਥ ਸੈਂ,

ਆਗੇ ਹੋ ਸਿੰਘ ਦਜਾਲ।

ਨਾਮ ਸਫਲ ਸ਼ਾਹੀਦ ਕਿਯ,

ਸੱਤੂ ਹਤੇ ਬਿਸਾਲ ॥ ੧੦੮ ॥

ਸਜਾਲ-ਕੋਟ ਮੈਂ ਬਿਰੇ ਪੁਨ,

ਰਾਮ ਲਖਨ ਸਮ ਬੀਰ'।

'ਰਾਮ ਤੇ ਲਛਮਣ ਵਾਂਗ ਸੂਰਮੇ।

ਕੀਨ ਰਾਜ ਸਮ ਜਨਕ ਕੇ,

ਧਰਮ ਸੁਜਸ ਯੁਤ ਧੀਰ ॥ ੧੦੯ ॥

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦ ਜਬਿ,

ਜੂਝ' ਸਾਂਹਚੀ ਸੰਗ।

'ਲੜ ਕੇ।

ਬਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਮਹੀਦ' ਅਤਿ,

'ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ।

ਤਹਿੰ ਠਾਂ ਇਕ ਪਰਸੰਗ ॥ ੧੧੦ ॥

ਇਨੈ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕਾ ਅਹੇ,

ਲਿਖਯੋ ਤਹਾਂ ਤਬਿ ਸੋਇ'।

'ਤਦੋਂ (ਤਹਾਂ) ਉਥੇ ਉਹ ਪ੍ਰਸੰਗ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਦੇਖੋ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੫੨ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੧ ਤੋਂ ੧੭੭ ਤੱਕ।

ਗੁੰਥ ਬਢਨ ਡਰ ਮਾਨ ਕੈ,

ਲਿਖਯੋ ਨ ਠੌਰੈਂ ਦੇਇ ॥ ੧੧੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਾਖੀ ਇਨ ਕੀ ਅੰਤਿਮ ਔਰੈਂ।

ਲਿਖੋਂ ਸਿਦਕ ਦਾਯਕ ਅਤਿ ਗੌਰੈਂ।

ਸੁਨੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਮਨ ਦੇ ਹੈ।
 ਜੋ ਸੁਨਿ ਸਿੱਖੀ ਸਿਦਕ ਬਢੈ ਹੈ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਕਾਯਰ ਭਟ ਸਾਕਤ ਸਿਖ ਹੂੰ ਹੈ।
 ਧਰਮ ਸੁਕਰਮ ਵੀਚਰਤਿ ਥੈ ਹੈ।
 ਕਾਮ ਸਿਦਕਵਾਨੋਂ ਕੇ ਹੋਰੇ।
 ਕੈਸਿ ਕੈਸਿ ਦਿਢ ਕਰੇ ਭਲੇਰੇ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਅਹੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਮਤਿ ਧੀਰੈਂ।
 ਤੁਮ ਭੀ ਥੇ ਜੋ ਗੁਨੀ ਗਹੀਰੈਂ।
 ਜਗਤ ਸਬੰਧਿ ਕੂਰ ਦਿਨ ਚਾਰੈਂ।
 ਲੈਨੋ ਚਹੀਏ ਸੁਜਸ ਉਦਾਰੈਂ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਨਿੰਦਯਾ ਚੁਗਲੀ ਚੋਰੀ ਯਾਰੀ।
 ਮਤਸਰ¹ ਹੰਕ੍ਰਿਤ² ਮੰਦ ਅਚਾਰੀ³।
 ਤਯਾਗੋ ਇਨ ਕੋ ਸਰਪ ਸਮਾਨੋ।
 ਬਿਸ਼ੇ ਬਾਸ਼ਨਾ ਬਿਸ ਸਮਾ ਮਾਨੋ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਅਤੀ ਦੁਖਦ ਇਹੁ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕੈਂ।
 ਤਜਿ ਇਨ ਕੋ ਭਜਿ ਪ੍ਰਭੈਂ ਬਿਸੋਕੈਂ।
 ਧੀਰਜ ਧਰਮ ਦਯਾ ਉਪਕਾਰੈਂ।
 ਗਹੋ ਨਿੰਮ੍ਰਿਤਾ ਤਜਿ ਹੰਕਾਰੈਂ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਉੱਦਮ ਕਰਨੋ ਚਹੀਏ ਪੁਸ਼ਟੈਂ।
 ਰਹਿਨੋ ਜਥਾ ਲਾਭ ਸੰਤੁਸਟੈਂ।
 ਕਰਿ ਬਯਾਪਾਰ ਨੌਕਰੀ ਖੇਤੀ।
 ਧਰਮ ਕ੍ਰਿਤ ਇਤਯਾਦਿਕ ਜੇਤੀ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਕਰਿ ਕੈ ਲਾਭ ਹੋਇ ਜੋ ਤਾਂ ਤੈ।
 ਸਤ ਸੰਤੋਖ ਸਹਿਤ ਸਭ ਭਾਂਤੈ।
 ਨਿਜ ਸਬੰਧੀਅਨ ਕੋ ਸਮੁਦਾਈ।
 ਪਾਲੋ ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਲਖਾਈ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਮੋਹ ਅਗਯਾਨ ਅਧਿਕ ਦੁਖਦਾ ਹੈ।
 ਜਾਨਿ ਤਜੋ ਛਲ ਕਪਟ ਸੁਭਾ ਹੈ।
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੇਵਾ।
 ਕੀਜੈ ਲੀਜੈ ਜਸ ਪੁੰਨੇਵਾ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਸਤ-ਸੰਗ ਕਰਿ ਬ੍ਰਹਮਾਤਮ ਗਯਾਨੈਂ।
 ਉਪਜਾਵੇ, ਜੋ ਸੁਖਦ ਮਹਾਨੈਂ।
 ਸ੍ਵਾਸ ਸ੍ਵਾਸ ਗੁਰੁ-ਮੰਤਰ ਜਪੀਐ।
 ਗੁਰੁਬਾਨੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਅਪੀਐ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਅਭਯਾਗਤ¹ ਸਿੱਖ ਸੰਤ ਗਰੀਬੈਂ।

¹ਡਰਪੋਕ ਤੋਂ ਸੂਰਮਾ ਤੇ ਸਾਕਤ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

²ਪ੍ਰੀਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਕਿਸ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੱਕੇ ਹੋ ਕੇ ਚੰਗੇ (ਕੰਮ) ਕੀਤੇ ਹਨ।

¹ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਜੋ (ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ) ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਸਉ।

¹ਈਰਖਾ। ²ਹੰਕਾਰ। ³ਭੈੜੇ ਕਰਮ।

¹ਸੱਪ ਵਾਂਗ (ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ) ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਵਿਹੁ ਵਾਂਗ।

¹ਸ਼ੋਕ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਅਨੰਦ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ। (ਅ) ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਸ਼ੋਕ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਵੋਗੇ।

¹ਤਕੜਾ, ਬਹੁਤਾ।

¹ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਪਦਾਰਥ (ਲਾਭ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ਉਸੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸੰਨਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

¹ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਦੁੱਖਦਾਈ ਹੈ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੁੰਨ ਕਰ ਕੇ ਜਸ ਲਉ।

¹ਛਕੀਏ।

¹ਸੁੱਤੇ ਸਿੱਧ ਘਰ ਆਇਆ ਹੋਇਆ।

ਪਾਲਨ ਸਮ ਨ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਅਜੀਬੈਂ।
 ਧਰਮਸਾਲ ਗੁਰਦੁਆਰ ਅਮੰਦੈਂ।
 ਮਿਲਤ ਟਹਿਲ ਤੈ ਮਹਿਲ ਬੁਲੰਦੈਂ॥ ੧੨੧ ॥
 ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਨਰਨ ਭਲ ਸੇਵਾ।
 ਪ੍ਰਭ ਭਾਣਾ ਮਾਨਨ ਭਲ ਏਵਾ।
 ਕਿੰਚਤ ਰੀਤਿ ਉਕਤਿ ਜੋ ਗਾਈ।
 ਜੇ ਇਸ ਤੈ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲੈ ਨ ਭਾਈ॥ ੧੨੨ ॥
 ਤੋ ਜਾਮਨ ਗੁਰੁ ਗ੍ਰੰਥ ਸੰਤ ਹੈਂ।
 ਸਹੀ ਕੀਨ ਹਮ ਯਹੀ ਮੰਤ ਹੈ।
 ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਕੇਰੇ।
 ਸੁਨੋ ਪ੍ਰਸੰਗ ਉਮੰਗ ਉਚੇਰੇ॥ ੧੨੩ ॥
 ਜੋ ਜਨ ਸੁਨ ਮਨ ਧਾਰਨ ਕੈਹੈ।
 ਸਿੱਖੀ ਤਿੱਖੀ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਬੈਹੈ।
 ਜਨਮ ਮਰਨ ਭਵ ਬੰਧ ਮਿਟੈ ਹੈਂ।
 ਸਭਿ ਸੁਖ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਭੁਗੈ ਹੈਂ॥ ੧੨੪ ॥
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਅਬਿ ਮਾਥ ਨਾਇ ਕੈ।
 ਪ੍ਰੇਮ ਸਾਥ ਗੁਰੁ ਨਾਥ ਧਯਾਇ ਕੈ।
 ਗੁਰੂ ਖਾਲਸੇ ਕੋ ਕਰਿ ਬੰਦਨ।
 ਜਿਹ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕਿਯ ਦੋਖ ਨਿਕੰਦਨ॥ ੧੨੫ ॥
 ਕਹਹਿ ਗਾਥ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇਰੀ।
 ਤਵਾਰੀਖ ਮੈਂ ਜੈਸੇ ਹੇਰੀ।
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਚੌਬੀ ਮਾਂਹੀ।
 ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹਿ ਪੰਜਾਬੈਂ ਆਹੀ॥ ੧੨੬ ॥
 ਪਹੁੰਚਯੋ ਲੋਟਾ ਕਾਬਲੈਂ ਜਬੈ।
 ਗਿਲਜੋ ਮੌਤ ਨੈ ਤਾਂ ਕੋ ਤਬੈ।
 ਸੁਤ ਤਾਂ ਕਾ ਤਹਿਮੂਰ ਸ਼ਾਹਿ ਬਡ।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਹੋਯੋ ਤਿਸ ਸਮ ਤਡ॥ ੧੨੭ ॥
 ਇਤ ਦਿਸ ਸਿੰਘਨ ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬੈਂ।
 ਲਯੋ ਸੰਭਾਰ ਸਜੋਰ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ।
 ਹੁਤੋ ਕਾਬਲੀ-ਮਲ ਜੋ ਸੂਬਾ।
 ਬੀਚ ਲਹੌਰ ਤੰਗ ਕਿਯ ਖੂਬਾ॥ ੧੨੮ ॥
 ਤਿਨ ਤਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਤਹਿਮੂਰ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਸੋ ਭੀ ਚਢਿ ਪੰਜਾਬ ਦਿਸ ਆਯੋ।
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਬੱਤੀ ਮਾਰੈਂ।
 ਅਟਕ ਝਟਕ ਜਬਿ ਲਖਯੋ ਵਾਹੈਂ॥ ੧੨੯ ॥
 ਬਰਬਲ ਪਰਿਓ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰੈਂ।

'ਅਸਚਰਜ ਪੁੰਨ।

'ਉੱਜਲ, ਸ਼ੇਸ਼ਟ।

'ਉੱਚਾ ਦਰਜਾ।

'ਚੰਗੇ ਕਰਮ ਕਰਨੇ।

'ਜੋ ਉਪਰ ਕਹੀ ਹੈ।

'ਇਹੋ ਹੀ ਸਿਧਾਂਤ ਨਿਸ਼ਚੇ ਕੀਤਾ।

'ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਬੰਧਨ।

'ਸਿਰ ਨਿਵਾ ਕੇ।

'ਦੋਸ਼ ਕੱਟਣਾ ਕੀਤੇ।

'ਜਿਵੇਂ ਹੋਰ ਤਵਾਰੀਖਾਂ ਵਿੱਚ ਦੇਖੀ ਹੈ।

'ਆਇਆ।

'ਮੁੜ ਕੇ।

'ਨਿਗਲ ਲਿਆ ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

'ਤੁਰੰਤ, ਛੇਤੀ।

'ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

'ਜਦੋਂ (ਵਾਹੈਂ) ਉਹ ਛੇਤੀ ਅਟਕ ਲੰਘਿਆ।

'ਹਲਚਲੀ।

ਪਰੀ ਭਾਜਤੈਂ ਫੇਰ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਤਜੇ ਠਿਕਾਨੇ ਸਿਖ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਧਸੇ ਪਹਾੜਨ ਝਾੜਨ ਭਾਰੈਂ ॥ ੧੩੦ ॥
 ਸਾਵਨ ਸਿੰਘ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ।
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਜੰਗੀ^੧।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਰਦਾਰ ਬਹਾਦਰ।
 ਜਿਹਲਮ ਤੀਰ ਲੜੇ ਕਿਛੁ ਸਾਦਿਰ^੨ ॥ ੧੩੧ ॥
 ਪੈ^੩ ਦੁਰਾਨੀਓਂ ਕਾ ਪਿਖਿ ਜੋਰੈਂ।
 ਆਏ ਦੌਰਿ ਸੁਧਾਸਰ ਓਰੈਂ।
 ਇਸ ਹੀ ਤੌਰ ਠੌਰ ਬਹੁ ਦੰਗੇ।
 ਕਰਿ ਕਰਿ ਦੌਰੇ ਸਿੰਘ ਨਿਸੰਗੇ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਤਬਿ ਤੋ ਥਾ ਲਹੌਰ ਮੈਂ ਸੂਬਾ।
 ਮੱਲ-ਕਾਬਲੀ ਸ਼ਹਿ ਕਾ^੪ ਖੂਬਾ।
 ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦਾ ਲਾਹੌਰ ਪਹੁੰਚਾ।
 ਬਿਬਰਯੋ ਦੇਸ ਮਾਹਿ ਦਲ ਮੂਚਾ^੫ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਜਥਾ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਜਹਾਂ ਸੁਨੈ ਹੈਂ।
 ਗਿਲਜੇ ਧਾਇ ਪਹੁੰਚੈਂ ਤੈਹੈਂ।
 ਲਰੈਂ ਸਿੰਘ ਕਿਤ ਕਾਨਨ^੬ ਧਸ ਹੈਂ।
 ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਜ੍ਹਾਨਨਿ ਜਾਨਨਿ ਕਸ ਹੈਂ^੭ ॥ ੧੩੪ ॥
 ਜ਼ਾਲਮ ਗਿਲਜੇ ਮੂਢ ਫਸਾਦੀ।
 ਕਰੈਂ ਹਿੰਦੂਅਨ ਬਡ ਬਰਬਾਦੀ।
 ਕਹਿਰ ਕਰਾਲ ਕਾਲ ਉਨ ਮੇਲਾ^੮।
 ਮਾਚਯੋ ਹਾਹਾਕਾਰ ਦੁਹੇਲਾ^੯ ॥ ੧੩੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ,
 ਮੋਹਰ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ-ਜੀਤ।
 ਜੀਵਣ ਸਿੰਘ ਮਾਂਹਾਂ-ਹਰੀ,
 ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਆਭੀਤ^{੧੦} ॥ ੧੩੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਿਖ ਸਰਦਾਰ ਇਤਯਾਦਿ ਉਦਾਰੇ।
 ਸਜਾਲ-ਕੋਟ ਬਿਰਰਹੇ ਅਪਾਰੇ।
 ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਪ੍ਰਤਿ ਇਮ ਪ੍ਰੀਹਾ^{੧੧}।
 ਦੈਨਾ ਹੂੈ ਸਿਰ ਜਿਸ ਨੈ ਈਹਾਂ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਸੋਊ ਰਹੈ ਔਰੈਂ ਭਗ ਜਾਈ।
 ਹਮ ਤੋ ਬਾਜੀ ਸਿਰ ਲੋ ਲਾਈ।
 ਸਿਦਕ ਧਰਮ ਨੈ ਸਾਨੀ^{੧੨} ਬਾਨੀ।

^੧ਸੂਰਮੇਂ।

^੨ਜਿਹਲਮ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ (ਸਾਦਿਰ) ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ ਕੁਝ ਲੜੇ।
^੩ਪੁਨਾ।

^੪ਕਾਬਲ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ।

^੫ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ, ਵਿਸਤਾਰ ਵਾਲਾ।

^੬ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚ।

^੭ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ ਜਵਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ (ਕਸ ਹੈਂ) ਕਸ਼ਟ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

^੮ਉਹਨਾਂ ਨੇ (ਕਹਿਰ) ਜ਼ੁਲਮ ਦਾ ਭਿਆਨਕ ਸਮਾਂ ਲੈ ਆਂਦਾ।
^੯ਦੁੱਖਦਾਈ।

^{੧੦}ਨਿੱਡਰ।

^{੧੧}ਕਿਹਾ।

^{੧੨}ਨਾਲ ਮਿਲੀ ਹੋਈ।

ਸੁਨ ਕੈ ਸਿੰਘ ਖੁਸ਼ਿ ਭਏ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੩੮ ॥
 ਰਹੇ ਤਹਾਂ ਹੀ ਥਿਰੇ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਕਸਮੈਂ ਕੀਨੀ ਚਲਿ ਗੁਰਦੁਆਰੈਂ।
 ਬਲਕੈ ਇਹੁ ਸੁਨ ਕੈ ਸਿੰਘ ਔਰੈਂ।
 ਸਾਦਕ ਸਾਯਕ ਆਏ ਗੋਰੈਂ ॥ ੧੩੯ ॥
 ਚਾਰ ਹਜਾਰਕ ਜੁਰਜੋ ਬਹਾਦਰ।
 ਲਰਨ ਮਰਨ ਜੋ ਚੈਹੈਂ ਸਾਦਿਰ।
 ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਭਾਈ।
 ਖਾਨ ਪਾਨ ਦੈਹੈਂ ਸਭਿ ਤਾਂਈਂ ॥ ੧੪੦ ॥
 ਪੰਚਾਮ੍ਰਿਤ ਯੁਤ ਲੰਗਰ ਬਰਤੈ।
 ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਕੀ ਦੇਗ ਦੁ-ਵਕਤੈਂ।
 ਸ਼ਸਤ੍ਰਨ ਕੇ ਸਿੰਘ ਸਿਕਲ ਕਰੈ ਹੈਂ।
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਮਾਖੇ ਅਰਿ ਪਰਰੈਹੈਂ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਲਗੇ ਦਿਵਾਨ ਰੋਜ ਗੁਰਦੁਆਰੈ।
 ਥਿਰੈਂ ਸਨੱਧ ਬੱਧ ਸਿੰਘ ਸਾਰੈਂ।
 ਢਾਢੀ ਪਢੈਂ ਸੂਰਮਿਨ ਵਾਰੈਂ।
 ਜੋ ਸੁਨਿ ਚਢੈ ਬੀਰ ਰਸ ਭਾਰੈਂ ॥ ੧੪੨ ॥
 ਕੂਰ ਸੂਰ ਹੂੰ ਸੂਰ ਬੀਰ ਹੂੰ।
 ਮਹਾਂਬੀਰ ਹੂੰ ਅਤੀ ਧੀਰ ਹੂੰ।
 ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਨਿਤ ਸੁਨ ਹੀਂ।
 ਮਰਨ ਮਾਰਨੇ ਹੀ ਦਿਢ ਗੁਨ ਹੀਂ ॥ ੧੪੩ ॥
 ਉਭੈ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਯੁਤ, ਬੈਠੈਂ ਨਿਤ ਸਭਾ ਮਝਾਰੈਂ।
 ਦਿਪਤ ਨੂਰ ਮੁਖ ਤੇਜ ਸਰੋਹੈਂ।
 ਜਨੁ ਨਰ-ਸਿੰਘ ਧਾਰੇ ਤਨ ਦੋ ਹੈਂ ॥ ੧੪੪ ॥
 ਭ੍ਰਿਕੁਟੀ ਬਿਕਟੈ ਚਢੇ ਮੁਛਹਿਰੇ।
 ਫੇਰਤ ਕਰ ਮੁਛ ਪਰ, ਰਿਸ ਗਹਿਰੇ।
 ਦ੍ਰਿਗ ਰਤਨਾਰੈਂ ਤ੍ਰਿਛੇ ਕਟਾਰੇ।
 ਮਨੇ ਸਾਨ ਰਸ-ਰੁੱਦਰ ਚਾਰੇ ॥ ੧੪੫ ॥
 ਸੱਤ੍ਰਨ ਕੇ ਆਵਨ ਕੀ ਬਾਤੈਂ।
 ਕਰੈਂ, ਚਿਤੈਂ ਜਨੁ ਕੈਹਰ ਘਾਤੈਂ।
 ਲਰਨ ਮਰਨ ਕੇ ਇਤਿਕ ਉਮਾਰੈਂ।
 ਜਨਕ ਬਨਕ ਹਿਤ ਬਯਾਹਿ ਉਛਾਰੈਂ ॥ ੧੪੬ ॥
 ਬੀਰਾਸਨ ਥਿਰਿ, ਸਰ ਕਰ ਫੇਰੈਂ।
 ਸ਼ਸਤ੍ਰਨ ਸੁਭਟਨ ਕਾ ਜਸ ਟੇਰੈਂ।

'ਸਗੋਂ।

'ਸਿਦਕ ਵਾਲੇ ਤੇ (ਜੰਗ ਦੇ) ਸ਼ੌਕ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਆ ਗਏ।

'ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

'ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ।

'ਜੋਧਿਆਂ ਦੀਆਂ।

'ਕਾਇਰ ਸੂਰਮੇਂ ਤੇ ਸੂਰਮੇਂ ਬਹਾਦਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

'ਮਰਨਾ ਮਾਰਨਾ ਹੀ ਪੱਕਾ ਵਿਚਾਰਦੇ ਹਨ।

'ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਮੁੱਖ 'ਤੇ ਤੇਜ਼ੀ ਤੇ ਨੂਰ ਚਮਕਦਾ ਹੈ।

'ਟੇਢੇ ਭ੍ਰਵਟੇ।

'ਤਕੜੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਮੁੱਛਾਂ ਤੇ ਹੱਥ ਫੇਰਦੇ ਹਨ।

'ਨੇਤ੍ਰ ਲਾਲ ਤੇ ਕਟਾਰਾਂ ਵਰਗੇ ਤਿੱਖੇ ਹਨ।

'ਜਾਣੋਰੋਦ੍ਰਸ-ਰੂਪ ਸਾਣ ਤੇ ਚਾੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ।

'ਜਾਣੇ ਸ਼ੇਰ (ਘਾਤੈਂ) ਦਾਅ (ਚਿਤੈਂ) ਤਕਦੇ ਹਨ।

'ਜਨਕ) ਜਾਣੇ (ਬਨਕ) ਬਾਣੀਆਂ ਵਿਆਹ ਵਾਸਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

'ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਤੀਰ ਫੇਰਦੇ ਹਨ।

'ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਕੰਧਿ¹ ਧਨਖ ਕਟਿ² ਭੱਥੇ ਪੇਟੀ।
ਬਾਘ-ਬਚੇ¹ ਪਸਤੌਲ ਅਖੇਟੀ² ॥ ੧੪੭ ॥

ਜੰਭੀਏ-ਪੇਸ਼-ਕਬਜ਼¹ ਤਾਮੰਚੇ²।
ਦਸ ਦਸ ਇਕ ਇਕ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਚੇ¹।
ਸਿੰਗੜੇ¹ ਭਰੇ ਬਰੂਦਨ ਕੇਰੇ।

ਅਲਪਟੀਆਂ¹ ਸਾਮਾਨ ਬਧੇਰੇ ॥ ੧੪੮ ॥

ਗਰ ਤੇਗੇ ਕਰ ਸੈਫੈਂ ਸਾਂਗੈਂ¹।
ਭਰਮਾਹੈਂ ਢਾਲੇ ਚੱਕ੍ਰਾਂਗੈਂ¹।
ਸਿੰਘ ਸਨੱਧ ਬੱਧ ਸਭਿ ਸੋਹੈਂ।
ਅਸੁਰਨ ਪਰ ਸੁਰ ਜੁਰੇ ਸਰੋਹੈਂ¹ ॥ ੧੪੯ ॥
ਸੱਤ੍ਰੁਨ ਤਈਂ ਉਡੀਕਤ ਮੂਚੈਂ¹।
ਲੈਨ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਦ ਚਹਿੰ ਉਚੈਂ।
ਠੌਰੈਂ ਅਨਿਕ ਸਿੰਘਨਿ ਜਬਿ ਔਰੈਂ।
ਸੁਨਜੋ¹ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਲਰ ਹੈ ਗੌਰੈਂ ॥ ੧੫੦ ॥
ਭਰਜੋ ਜਹਾਜ਼¹ ਕਰਜੋ ਚਹਿ ਪਾਰੈਂ।
ਭਵੈਂ ਸ਼ਹੀਦ ਲਵੈਂ ਜਸ ਭਾਰੈਂ।
ਹਮ ਭੀ ਚਲਿ ਤਿਸਿ ਚਵੈਂ ਜਹਾਜ਼ੈਂ।
ਭਵੈਂ ਪਾਰ ਭਵ ਸਾਗਰ ਆਜੈਂ ॥ ੧੫੧ ॥
ਮਰੈਂ ਭਿਸ਼ਤ ਲੈਂਹ ਜੀਐਂ ਤੁਰਾਜੈਂ।
ਸਵਰੇ ਦੁਹੂੰ ਤੌਰ¹ ਹਮ ਕਾਜੈਂ।
ਇਮ ਠਟ¹ ਸਾਦਿਕ ਸੁਭਟ ਉਦਾਰੈਂ।
ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਅਏ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੧੫੨ ॥
ਉਤੈ ਦੁਰਾਨੀ ਜੁਲਮ ਗੁਜਾਰਤ।
ਹਿੰਦੁਨ ਕੇ ਬਹੁ ਪਿੰਡ ਉਜਾਰਤ।
ਬੇਟੀ ਬਹੁ ਬਿੱਤ¹ ਢਿਗ ਕਾਹੂੰ।
ਤਜੇ ਅਛੂਤ ਨ ਉਤਨ ਵਾਹੂੰ¹ ॥ ੧੫੩ ॥
ਮੁਲਕ ਵਿਰਾਨ ਹਿਰਾਨ ਕਰਜੋ ਹੈ।
ਜਨੁ ਬਨ ਕੋ ਦਵ ਲਾਗ ਰਹਜੋ ਹੈ।
ਬਕਰੀ ਗਊ ਅਪਾਰੈਂ ਮਾਰਤ।
ਲੂਟ ਕੂਟਿ ਗ਼ਾਮਨ ਕੋ ਜਾਰਤ¹ ॥ ੧੫੪ ॥
ਫਿਰਤ ਇਤੈ ਉਤ ਦੇਸ ਮਝਾਰੈਂ।
ਹਾਹਾਕਾਰ ਰਹਜੋ ਮਚ ਭਾਰੈਂ।
ਸਰ ਬੁਲੰਦ-ਖਾਂ ਬੀਸ ਹਜਾਰੀ।

¹ਮੋਢੇ ਤੇ। ²ਲੱਕ ਵਿੱਚ।

¹ਪੇਸ਼-ਕਬਜ਼ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਜਿਸ ਦੀ ਮੁੱਠ ਉੱਪਰ ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ²(ਦੁਸ਼ਮਣ ਰੂਪ ਮ੍ਰਿਗਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ) ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਹਨ।

¹ਜਾਤ੍ਰ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇਕ ਪੇਸ਼-ਕਬਜ਼। ²ਇਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਪਸਤੌਲ।

¹ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਲਏ।

¹ਛੱਤ੍ਰਿਆਂ ਦੇ ਮੋਢੇ ਤੇ ਮਧਰੇ ਸਿੰਗ ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਯੋਧੇ ਬਰੂਦ ਪਾ ਕੇ ਪੇਟੀਆਂ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹਦੇ ਸਨ।

¹ਉਹ ਬੈਲੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਪਾਹੀ ਬਰੂਦ ਗੋਲੀ ਆਦਿ ਸਾਮਾਨ ਪਾ ਕੇ ਪੇਟ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

¹ਗਲੂ 'ਚ ਤਲਵਾਰਾਂ ਤੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਤੇ ਬਰਛੀਆਂ।

¹ਅੰਗਾਂ ਨਾਲ ਚੱਕ੍ਰਾਂ ਤੇ ਢਾਲਾਂ ਨੂੰ ਘੁਮਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਦੌੜਾਂ ਉੱਪਰ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਦੇਵਤੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਅਨੇਕਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਜਦੋਂ ਹੋਰ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਸੁਣਿਆ।

¹ਆਪਣੇ ਦਲ ਰੂਪ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ।

¹ਦੇਹਾਂ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ।

¹ਵਿਉਂਤ ਬਣਾ ਕੇ।

¹ਧਨ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ (ਉਤਨ) ਮੂਰਖਾਂ ਨੇ ਛੋਹਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਛੱਡੇ।

¹ਜਾਣੇ ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਡਢ੍ਰਿੰ ਅਗਨੀ ਲੱਗ ਰਹੀ ਹੈ।

¹ਸਾੜਦੇ ਹਨ।

ਆਇ ਵਜੀਰਾਬਾਦ ਲੁਠਾਰੀ¹ ॥ ੧੫੫ ॥

¹ਲੁੱਟਦਾ ਹੋਇਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਜਾਲ-ਕੋਟ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਬਹੁ,
ਜੁਰੇ ਥਿਰੇ ਹਿਤ ਜੰਗ।
ਇਹੁ ਸੁਨ ਅਯੋ ਸਕੋਪ ਚਢਿ,
ਇਤੈ ਸੈਨ ਲੈ ਚੰਗ ॥ ੧੫੬ ॥

ਨਰਾਜ ਛੰਦ:

ਸੁਨੰਤ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਬਟੋਰਿ¹ ਪੰਥ ਕੇ ਤਈਂ।
ਤਿਆਰ ਹੋਇ ਜੰਗ ਕੇ,
ਬਜਾਇ ਦੁੰਦਭੀ² ਦਈ।
ਸੁੱਖੇ ਅਫੀਮ ਖਾਇ ਕੈ,
ਮਿਦਾਨ ਜਾਇ ਨੁਾਇ ਕੈ³।
ਤਿਹਾਵਲੈਂ ਕਰਾਇ ਬਾਂਟਿ⁴,
ਸੋ ਛਕੜੋ ਛਕਾਇ ਕੈ ॥ ੧੫੭ ॥

¹ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ।

²ਧੌਂਸਾ।

³ਜੰਗਲ ਮੈਦਾਨ ਜਾ ਕੇ ਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਕੇ।

⁴ਵੰਡ ਕੇ।

ਸਨੱਧ ਬੱਧ ਥਾਇ ਕੈ⁵,
ਗੁਰੂਦੁਵਾਰ ਜਾਇ ਕੈ,
ਝੁਕਾਇ ਮਾਥ ਨਾਥ ਕੋ⁶,
ਸੁ ਭੇਟ ਹੁੰ ਚਢਾਇ ਕੈ।
ਅਰਦਾਸ ਹੁੰ ਕਰਾਇ ਕੈ,
ਬੰਧਾਇ ਹਾਥ ਕੰਗਨਾ⁷।
ਲਰੈਂ ਸਮੱਛ ਅੱਛ ਹੂੰ⁸,
ਗੁਰੂ ਤੈ ਕੀਨ ਮੰਗਨਾ ॥ ੧੫੮ ॥

⁵ਸਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰ ਤਿਆਰ ਹੋ ਕੇ।

⁶ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕ ਕੇ।

⁷ਸ਼ਹੀਦੀ ਗਾਨਾ।

⁸ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਸਮੱਛ) ਸਾਹਮਣੇ ਹੋ ਕੇ ਲੜੀਏ।

ਉਭੈ ਭਰਾਤ ਬ੍ਰਾਤ ਲੈ,
ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ ਅਪਾਰ ਹੈਂ।
ਚਢੇ ਸੁ ਲੈਨ ਮੋਛ ਤੀਯ⁹,
ਬਜਾਹਿਨੇ ਉਦਾਰ ਹੈਂ।
ਬਰਾਤ ਜੈਸ ਦੂਲਹੋ,
ਚਢੰਤ ਗੀਤ ਗਾਇ ਹੈਂ।

⁹ਮੁਕਤੀ ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਦੀ ਮਦੀਨ ਜੋਬਨੈ
ਪ੍ਰਮੋਦ ਹੂੰ ਬਢਾਇ ਹੈਂ¹⁰ ॥ ੧੫੯ ॥

¹⁰ਜਿਵੇਂ ਜੁਆਨੀ ਵਿੱਚ (ਮਦੀ) ਮਸਤ (ਮਦੀਨ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਵਧਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੇ ਸ਼ਬਦ,
ਸਿੰਘ ਤੈਸ ਗਾਵਤੇ।
ਚਲੇ ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਪੈ,
ਸੁ ਚੌਰ ਹੂੰ ਢੁਰਾਵਤੇ।
ਚਲੜੋ ਹਜਾਰ ਚਾਰ ਕੈ,

ਗਰੱਟ ਸਿੰਘ ਠੱਟ ਹੈਂ।

ਕੁਦਾਇ ਅੱਸੂ ਨੱਸ ਨੱਸ,

ਹੱਸ ਹੱਸ ਅੱਟਾ ਹੈਂ ॥ ੧੬੦ ॥

ਕਹੈਂ ਕਿ ਆਜ ਸਾਜਾ ਜੰਗ,

ਮੋਛ ਰਾਜਿ ਦੋਇ ਮੈਂ।

ਲਹੈਂਹ ਏਕ ਤੇ ਨਿਸੰਗ,

ਕੀਰਤੀ ਸੁ ਗੋਇ ਮੈਂ।

ਝਕਾ ਸੁ ਝੱਕ ਸਾਯੂਧੈਂ,

ਲਸੰਤ ਮੇਘ ਬੀਜ ਜਯੋਂ।

ਬਜੰਤ ਦੀਹ ਦੁੰਦਭੀ,

ਬਜਤ ਸਿੰਘ ਖੀਝ ਤਯੋਂ ॥ ੧੬੧ ॥

ਨਦੀ ਸਿਆਲ-ਕੋਟ ਤੈ

ਜਨੂਬ ਓਰ ਜੋ ਬਹੇ।

ਗਰਾਮ ਤੀਨ ਕੋਸ ਪੈ,

ਤਟੈ ਜੁ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਅਹੇ।

ਤਹਾਂ ਪਠਾਨ ਭੀ ਅਏ,

ਵਜੀਰਬਾਦ ਤੈ ਚਲੇ।

ਨਿਹਾਰ ਕੈ ਸਿੰਘਾਨ ਕੋ,

ਭਏ ਤਹਾਂਹਿ ਸੋ ਖਲੇ ॥ ੧੬੨ ॥

ਅਤਾ-ਮੁਹੰਮਦ ਹੁਤੇ,

ਹਜਾਰ ਪਾਂਚ ਕੋ ਧਨੀ।

ਲਰਜੇ ਸਜੋਰ ਆਇ ਸੋ,

ਬਟੋਰਿ ਹੋਰ ਸ੍ਵੈ ਅਨੀ।

ਚਲੀ ਬੰਦੂਕ ਜੋ ਘਨੀ,

ਪਰਜੇ ਅਪਾਰ ਸ਼ੋਰ ਹੈ।

ਹੁਤੇ ਜੁ ਦੂਰ ਹੂੰ ਕਿਤੇ,

ਅਏ ਦੁਰਾਨਿ ਹੋਰ ਹੈ ॥ ੧੬੩ ॥

ਸਰੰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ ਅਯੋ,

ਅਪਾਰ ਸੈਨ ਲੈ ਤਬੈ।

ਜੁਟੇ ਸੁਭੱਟ ਝੱਟ-ਪੱਟ,

ਅੱਟ ਨਾਦ ਕੈ ਸਭੈ।

ਚਲੰਤ ਤੀਰ ਤੁੱਪਕੈਂ,

ਸਮਾਨ ਮੋਹ ਸਾਵਨੈ।

¹ਸਿੰਘ (ਗਰੱਟ) ਜੱਥਾ (ਠੱਟ ਹੈਂ) ਬਣਾ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਸਜਾ ਕੇ, ਕਰਕੇ।

¹ਮੁਕਤੀ ਤੇਰਾਜ ਦੋਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ।

¹ਇਕ ਤਾਂ ਬਿਨਾਂ ਸੰਕਾ ਤੋਂ ਲੈ ਹੀ ਜਾਵਾਂਗੇ (ਤੇ ਨਾਲੇ ਸੰਸਾਰ) ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਚੰਗਾ ਜਸ (ਗੋਇ) ਕਹਿਣਗੇ।

¹(ਝਕਾ ਸੁ ਝੱਕ) ਚਮਕੀਲੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਸਹਿਤ (ਲਸੰਤ) ਚਮਕਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਬੱਦਲਾਂ ਵਿੱਚ ਬਿਜਲੀ (ਚਮਕਦੀ) ਹੈ।

¹(ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ) ਵੱਡੇ ਪੌਸੇ ਵਜਦੇ ਹਨ ਤਿਵੇਂ ਤਿਵੇਂ ਸਿੰਘ ਖਿੱਝ ਖਿੱਝ ਕੇ ਹੋਰ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਦੱਖਣ ਦੀ ਤਰਫ ਜੋ ਵਗਦੀ ਹੈ।

¹ਕਿਨਾਰੇ।

¹ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ।

¹ਮਾਲਕ।

¹ਆਪਣੀ ਫੌਜ।

¹ਸਾਰੇ (ਸੁਭੱਟ) ਸੂਰਮੇ (ਅੱਟ ਨਾਦ ਕੈ) ਬਹੁਤਾ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ (ਝੱਟ-ਪੱਟ) ਛੇਤੀ (ਜੁਟੇ) ਟੱਕਰ ਪਏ।

ਚਹੰਤ ਏਕ ਏਕ ਕੋ,
ਪਿਛਾਂਹਿ ਸੋ ਧਕਾਵਨੈ ॥ ੧੬੪ ॥

ਧਰੰਮ ਜੁੱਧ ਜਾਨ ਕੈ,
ਅਗਾਂਹਿ ਬੀਰ ਬੱਢ ਕੈ।

ਪਰਾ-ਕਰੰਮ ਹੂੰ ਕਰੈਂ,
ਲਰੈਂ ਚਰੰਨ ਗੱਡ ਕੈ।
ਅਨੇਕ ਢੋਲ ਦੁੰਦਭੀ,
ਸੁਨਾਇ¹ ਸੰਖ ਭੈਰਕਾ²।

ਬਜੰਤ ਬਾਦ ਚਾਉ-ਦਾ,
ਜੁਝਾਉ ਭਾਉ ਪੈਰਕਾ¹ ॥ ੧੬੫ ॥

ਸੁਨੰਤ ਜਾਂਹਿ ਕਾਇਰੈਂ,
ਭਵੰਤ ਸੂਰਬੀਰ ਹੈਂ।
ਭੁਲੰਤ ਦੇਹ ਗੇਹ ਕੋ,
ਥਵੰਤ¹ ਮੱਤ ਧੀਰ ਹੈਂ।
ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਛੇਰਿ ਅੱਸੂ,
ਅੱਗਰੈਂ ਰਹਾਵਹੀ।
ਭਵੱਕ ਧੱਕ ਸ਼ੇਰ ਜਜੋਂ,
ਬਿਸੱਕ ਸੱਤ੍ਰ ਘਾਵਹੀ¹ ॥ ੧੬੬ ॥

ਪਰੰਤ ਜੱਤ੍ਰ ਧਾਇ,
ਤੱਤ੍ਰ ਹਾਲਚਾਲ ਮੇਲ ਹੈ¹।
ਝੱਪਟ ਕੈ ਲੱਪਟ ਸੋਂ,
ਦੱਪਟ ਕੱਟਿ ਠੇਲ ਹੈ¹।

ਬੁੰਦਾਲੀਆ¹ ਦਿਵਾਨ ਸਿੰਘ,
ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਮਾਨ¹ ਹੈ।
ਪਰੰਤ ਜੋਨ ਕੌਨ ਕੋ,
ਮਚੈਹੰ ਤੌੜ ਘਾਨ ਹੈਂ¹ ॥ ੧੬੭ ॥

ਬਲੀ ਸੁਲਤਾਨ ਵਿੰਡੀਆ,
ਝੰਡਾ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਮਾਹਿਲੈਂ¹।
ਤਵੀ ਕਿਨਾਰ ਲੋ¹, ਹੁਤੀ
ਜਗੀਰ ਤਾਂਹਿ ਸਾਹਿਲੈਂ¹।
ਪਰੰਤ ਜੋਰ ਜਾਹਿੰ ਓਰ,
ਹੋਇ ਅੱਗ੍ਰ ਸੋ ਅਰੈ।

¹ਵੱਧ ਕੇ।

¹ਬਲ, ਉੱਦਮ।

¹ਸਰਨਾਈਆਂ, ਨਫੀਰੀਆਂ, ਤੂਤੀਆਂ। ²ਭੇਰੀਆਂ। (ਭੇਰੀ-ਨਫੀਰੀਆਂ ਨਾਲ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲਾ ਨਗਾਰਾ।)

¹ਖੁਸ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਵਾਜੇ ਵੱਜਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਜੰਗ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿੱਚ ਤਾਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

¹ਘਰ ਨੂੰ।

¹ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ (ਭਵੱਕ) ਭਬਕ ਮਾਰ ਕੇ (ਗੱਜ ਕੇ) ਤੇ ਧੱਕ ਕੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ।

¹ਜਿਸ ਪਾਸੇ ਦੌੜ ਕੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਹਲਚਲੀ ਪਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹(ਝੱਪਟ ਕੈ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ (ਲੱਪਟ ਸੋਂ) ਫੁਰਤੀ ਨਾਲ ਉੱਛਲ ਕੇ, (ਦੱਪਟ) ਦੌੜ ਕੇ ਕੱਟ ਕੇ (ਠੇਲ) ਰੇਤ੍ਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹ਬੁੰਦੇਲ ਗੋਤ ਦਾ।

¹ਗੋਤ।

¹ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪੈਂਦੇ ਹਨ (ਤੌੜ) ਛੇਤੀ ਹੀ (ਘਾਣ) ਗਾੜਾ ਚਿੱਕੜ (ਮਚੈਹੰ) ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਮਾਹਲ ਗੋਤ ਦਾ।

¹ਤਵੀ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਤੱਕ।

¹ਸੁਖਦਾਈ, ਨਫੇ ਵਾਲੀ।

ਲੁਠਾਇ ਦੇਤ ਔਨਿ, ਪੋਨਿ
ਜੈਸ ਕੱਦਲੀ ਤਰੈ^੧ ॥ ੧੬੮ ॥

^੧(ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਤੇ (ਐਉਂ) ਲਿਟਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਹਵਾ ਕੇਲੇ ਦੇ ਦਰੱਖਤ ਨੂੰ।

ਕਿਤੈ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਨਾਹਰੈਂ,
ਬਰਜਾਮ ਸਿੰਘ ਗਜਾਨ^੧ ਹੈ।
ਹਰੱਤ ਦੌਰਿ ਦੁੱਜਨੈਂ,
ਫਿਰੰਤ ਲੇਤ ਜਾਨ ਹੈਂ^੧।

^੧ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ।

^੧ਦੌੜ ਕੇ (ਦੁੱਜਨੈ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਹਰੱਤ) ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਜਾਨਾਂ ਲੈਂਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਕਿਤੈ ਸੁ ਮੋਹਰ ਸਿੰਘ,
ਜਜੂਣ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ ਜੀਤ ਹੈਂ।
ਫਿਰੰਤ ਸੱਤੁ ਘਾਵਤੇ^੧
ਚਹੰਤ ਪੰਥ ਜੀਤ ਹੈਂ ॥ ੧੬੯ ॥
ਬਰੂਦ ਏਕ ਲੱਪ ਕੈਂ,
ਸੁ ਠੋਕ ਦੋਇ ਗੁੱਲਕੈ^੧।
ਫਿਰਾਇ ਝੱਟ ਡੰਭਹੀਂ,
ਗਿਰਾਇ ਹੈਂ ਉਥੱਲ ਕੈ^੧।

^੧ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ।

^੧ਇਕ ਲੱਪ ਕੁ ਬਰੂਦ ਪਾ ਕੇ ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ ਠੋਕ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

^੧(ਕਲਾ ਨੂੰ) ਮੋੜ ਕੇ ਝੱਟ ਹੀ ਅੱਗ ਲਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਚਲਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਉਲਟਾ ਕੇ ਡੇਗ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਕੜੱਕ ਕੈ ਤੜੱਤ ਸੀ
ਤੜੱਕ ਮਾਰ ਕੈ ਸੁਟੈਂ^੧।

^੧(ਤੜੱਤ) ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਕੜਕ ਕੇ (ਤੜੱਕ) ਛੇਤੀ ਮਾਰ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਦੜੱਕ ਭੂਮਿ ਡਿੱਗ ਹੈਂ,
ਮਸ਼ੱਕ ਰੰਗ ਸੀ ਫੁਟੈਂ^੧ ॥ ੧੭੦ ॥

^੧ਦੜੱਕ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਰੰਗ ਦੀਆਂ ਮਸ਼ਕਾਂ ਵਰਗੀਆਂ (ਦੇਹਾਂ) ਫੁਟਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸ਼ਹੀਦ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਨਥਾ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਸੂਰਮੇ।
ਮਲੇਛ ਭੇਛ ਬ੍ਰਿੰਦ ਕੋ,
ਮਿਲਾਤ ਜਾਤ ਧੂਰ ਮੇਂ^੧।

^੧ਤੁਰਕੀ (ਭੇਛ) ਬਿਲਾਸ ਵਾਲਿਆਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਧੂੜ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸਮਾਨ ਪੋਨ ਪੂਤ ਅੰਗਦੈਂ,
ਸੁ ਅੰਗ ਦੈ ਲਰੈਂ^੧।

^੧ਪਉਣ ਦੇ ਪੁੱਤ੍ਰ ਹਨੂਮਾਨ ਤੇ ਅੰਗਦ ਵਾਂਗ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਅੰਗ ਦੈ) ਸ਼ਰੀਰ ਦੇ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ।

ਬ੍ਰੁਸਾਇ ਬਾਨ ਮੇਂਹ ਸੇਂ,
ਤੂਕਾਨ ਪ੍ਰਾਨ ਕੋ ਹਰੈਂ ॥ ੧੭੧ ॥
ਕੁਵੰਡ ਚੰਡਿ ਖੈਂਚ ਕੈ,
ਪ੍ਰਦੰਡ ਤੀਰ ਤੀਛਨੈਂ^੧।

^੧(ਚੰਡ) ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਧਨੁਸ ਖਿੱਚ ਕੇ (ਪ੍ਰਦੰਡ) ਬਹੁਤ ਤੇਜ ਤੇ (ਤੀਛਨੈ) ਤਿੱਖੇ ਤੀਰਾਂ ਨੂੰ।

ਸਜੋਰ ਓਰ ਦੋਇ ਤੈ,
ਤਜੰਤ ਬੀਰ ਭੀਛਨੈਂ^੧।

^੧ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਭਿਆਨਕ ਸੂਰਮੇ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

ਫਿਰੰਤ ਲੇਤ ਜਾਨ ਸੋ,
ਕਿਕਾਨ ਜਾਨ ਜਾਲ ਕੀ^੧।
ਕਿਧੋਂ ਸਪੱਛ ਨਾਗਰਨੀ,
ਬਿਲੱਛ ਸੈਨ ਕਾਲ ਕੀ^੧ ॥ ੧੭੨ ॥

ਸਰੋਹਿ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੈ,
ਉਠਾਇ ਸੈਫ ਸੈਹਬੀ^੧।

ਕਢੰਤ ਪਾਰ ਤੀਨ ਚਾਰ
ਪਾਂਚ ਕੈ, ਹਥੈ ਹਥੀ^੧।

ਗਰੱਜ ਕੈ ਤਰੱਜ ਕੈ,
ਸੁ ਭੱਜ ਕੈ ਸਪੱਟ ਹੈ^੧।
ਦਪੱਟ ਕੈ ਲਪੱਟ ਕੈ,
ਝਪੱਟ ਕੈ ਨ ਹੱਟ ਹੈ^੧ ॥ ੧੭੩ ॥

ਨ ਲੱਜ ਹੈਂ ਨ ਕੱਜ ਹੈਂ
ਮੁਖੈਂ, ਸੁ ਖੇਤ ਗੱਜ ਹੈਂ^੧।

ਨ ਭੱਜ ਹੈਂ ਨ ਤੱਜ ਹੈਂ^੧,
ਲਰੰਤ ਨਾਂਹਿ ਰੱਜ ਹੈਂ।
ਹਥਾ ਸੁ ਵੱਥ ਹੈ ਪਰੇ,
ਅਪਾਰ ਠੌਰ ਠੌਰ ਮੈਂ^੧।
ਉਛਾਰ ਕੈ ਤ੍ਰਵਾਰ ਕੋ,
ਪ੍ਰਹਾਰਿ ਜੋਰਿ ਜੋਰਿ ਮੈਂ^੧ ॥ ੧੭੪ ॥
ਗਿਰੰਤ ਟੂਕ ਟੂਕ ਹੈ,
ਬਰੰਤ ਦੇਵ ਅੰਗਨ^੧।
ਬਿਕੁੰਠ ਬਾਸ ਪਾਇ ਹੈਂ,
ਭਵੰਤ^੧ ਫੇਰ ਤੰਗ ਨਾ।
ਦੁਲੱਭ ਜੋ ਜੋਗੀਸਰੈਂ
ਮੁਨੀਸਰੈਂ ਮੁਕਾਨ^੧ ਹੈ।
ਲਹੰਤ ਸੋ ਪਲੱਕ ਮੈਂ,
ਖਲੱਕ ਬੇਦ ਭਾਨ ਹੈਂ^੧ ॥ ੧੭੫ ॥

ਜਬੈ ਸਿੰਘਾਨ ਜੋਰ ਦੈ,
ਸੁ ਘੋਰ ਜੰਗ ਠਾਨ ਕੈ।
ਛੁਡਾਇ ਲੀਨ ਮੋਰਚਾ,
ਤ੍ਰਕਾਨ ਤੈ ਪਲਾਨ ਕੈ^੧।

^੧ਉਹ (ਜਾਲ) ਬਹੁਤੇ ਘੋੜੇ ਤੇ ਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਲੈਂਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਜਾਂ ਇਹ ਖੰਭਾਂ ਵਾਲੀ ਸਪਣੀ ਹੈ (ਜਾਂ) ਕਾਲ ਦੀ (ਬਿਲੱਛ) ਵਿਲੱਖਣ ਫੌਜ ਹੈ।

^੧ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਮਾਰ ਲੋ ਮਾਰ ਲੋ ਕਰ ਕੇ (ਸੈਫ) ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਤੇ (ਸੈਹਬੀ) ਬਰਛੀਆਂ ਚੁੱਕ ਕੇ।

^੧ਹੱਥੋ-ਹੱਥੀ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ ਤਿੰਨਾਂ ਚਹੁੰ ਪੰਜਾਂ ਦੇ (ਸ਼ਰੀਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦੀ) ਪਾਰ ਕੱਢ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਗੱਜ ਕੇ, ਤਾੜ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਸਪੱਟ=ਸਰਪੱਟ) ਸਿਰ ਤੋੜ ਭੱਜ ਕੇ।

^੧(ਦਪੱਟ ਕੈ) ਦੌੜ ਕੇ (ਲਪੱਟ ਕੈ) ਲਪਕ ਕੇ (ਉੱਛਲ ਕੇ) (ਝਪੱਟ ਕੈ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ (ਫੇਰ ਪਿੱਛੇ) ਨਹੀਂ ਹਟਦੇ।

^੧(ਜੰਗ ਕਰਦੇ) ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਮੂੰਹ ਨਹੀਂ ਢੱਕਦੇ, (ਖੇਤ) ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ 'ਚ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੱਜਦੇ ਹਨ।

^੧ਨਾ ਭਜਦੇ ਹਨ, ਨਾ (ਜੰਗ ਦੀ ਥਾਂ ਹੀ) ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

^੧ਜਗ੍ਹਾ ਜਗ੍ਹਾ ਬਹੁਤ ਥਾਈਂ ਹੱਥੋ-ਹੱਥੀ ਹੋ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਤਲਵਾਰ ਨੂੰ ਉਛਾਲ ਕੇ ਜੋਰ ਨਾਲ (ਜੋਰ ਮੈਂ) ਜੋੜਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਅਪੱਛਰਾਂ ਵਰਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਹੁੰਦੇ।

^੧ਅਸਥਾਨ ਭਾਵ ਸੱਚਖੰਡ।

^੧(ਖਲੱਕ) ਲੋਕ ਤੇ ਵੇਦ (ਭਾਨ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਕਿ ਸੂਰਮੇ ਉਹ ਅਸਥਾਨ) ਪਲਕ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਭਜਾ ਕੇ।

ਹਟੀ ਸਿਪਾਹਿ' ਜੋ ਪਿਛਾਂਹਿ,
ਦੇਖਿ ਤਾਂਹਿ ਅਫਸਰੈਂ।
ਅਪਾਰ ਬੁੱਝ ਤੁੱਜ ਕੈ,
ਠਰਾਇ ਠੀਕ ਅਕਸਰੈਂ' ॥੧੭੬॥

¹ਫੌਜ।

¹ਬਹੁਤ ਵਰਜ ਕੇ (ਰੋਕ ਕੇ) ਤਾੜ ਕੇ (ਅਕਸਰੈਂ) ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੂੰ ਠਹਿਰਾ ਲਿਆ।

ਅਤਾ-ਮੁਹੰਮਦੈ ਤਬੈ,
ਤੁਰੰਗ ਛੇਰਿ ਆਪ' ਹੈ।
ਉਮੰਗ ਸੰਗ ਸੂਰਮੇ,
ਪਠਾਨ ਲੈ ਅਮਾਪ' ਹੈ।
ਪਰਜੇ ਸੁ ਧਾਇ, ਹਾਲ-ਹੂਲ'
ਪਾਇ, ਆ ਸਿੰਘਾਨ ਪੈ।
ਕਰਜੇ ਸੁ ਕੱਟ-ਬੱਢ,
ਤੱਛ-ਮੁੱਛ ਅੱਛ ਘਾਨ ਪੈ' ॥੧੭੭॥

¹ਆਪ ਘੋੜਾ ਛੇੜ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਹਲਚਲੀ।

¹ਕਟਾ-ਵੱਢੀ ਕੀਤੀ (ਲੱਕੜ ਵਾਂਗ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ) ਤੱਛ ਤੇ ਮੋਢੇ ਪਾ ਦਿੱਤੇ, (ਅੱਛ) ਚੰਗੇ (ਘਾਨ) ਸੱਥਰ (ਢੇਰ) (ਪੈ) ਪਾ ਦਿੱਤੇ।

ਤਰੱਜ ਗੱਜ ਬੋਲਿਓ,
ਨਥਾ-ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਹੈ ਕਹਾਂ।
ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ
ਆਦਿ, ਬੀਰ ਜੇ ਮਹਾਂ।
ਲਰੰਤ ਕਜੇਂ ਨ ਸੰਗ ਮੋਹਿ,
ਅੱਗੂ ਆ ਮਿਦਾਨ ਮੈਂ।
ਤਜੈਹੁੰ ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਕੇ ਨ,
ਆਜ ਮੈਂ ਜਹਾਨ ਮੈਂ ॥੧੭੮॥
ਨਥਾ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਜੋ ਸੁਨੀ,
ਧੁਨੀ ਪਠਾਨ ਏਸ ਕੀ'।
ਗਜੇਸ ਕੀ ਗਰੱਜ ਪੈ,
ਦਸਾ ਜਜੇਂ ਹੂੰ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਕੀ'।

¹ਪਠਾਣਾਂ ਦੇ ਸੈਨਾਪਤੀ ਦੀ (ਧੁਨੀ) ਅਵਾਜ਼।

¹ਵੱਡੇ ਹਾਥੀ ਦੀ ਗਰਜ ਸੁਣਨ (ਪੈ) ਪਿੱਛੋਂ ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਹਾਲਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਪਰੀ ਬਰੂਦ ਆਗ ਜਜੇਂ,
ਜਗਜੇ ਕਰੋਧ ਸਿੰਘ ਕੇ'।
ਪਗਜੇ ਸੁਰੱਸ-ਰੁੱਦਰੈਂ
ਭਗਜੇ ਬਢਾਇ ਡਿੰਘ ਕੇ' ॥੧੭੯॥
ਕੁਦਾਇ ਅੱਸੂ ਝਟਪਟੈਂ,
ਤਤੱਕ ਖਾਨ ਜਾ ਲਯੇ'।
ਗਰੱਜ ਮੇਘ ਚੇਤ ਜਜੇਂ,
ਰਿਦਾ ਬਿਦੀਰਣੈ ਕਯੇ'।
ਕਹਜੇ ਕਿ ਖਾਂ ਸੰਭਾਰ ਬਾਰ
ਲੇਹੁ, ਕੈ ਸੁਚੇਤ ਹੂੰ'।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਰੂਦ ਤੇ ਅੱਗ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਐਉਂ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕ੍ਰੋਧ ਜਾਗਿਆ।

¹ਚੰਗੇਰੋਦਰਸ 'ਚਰੰਗਿਆ ਗਿਆ, ਸਿੰਘ ਕਦਮ ਨੂੰ ਵਧਾ ਕੇ ਦੌੜਿਆ।

¹ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ ਘੋੜਾ ਦੌੜਾ ਕੇ (ਤਤੱਕ) ਫੌਰਨ ਖਾਨ ਜਾ ਲਿਆ।

¹ਹਿਰਦਾ ਪਾੜ ਦਿੱਤਾ।

¹ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੇ ਖਾਨ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਸੰਭਾਲ ਤੇ ਸਾਵਧਾਨ ਹੋ ਕੇ

ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਹੋਂਸ ਤੋਰ ਹੂੰ,
ਰਹੈ ਜੈਹ ਏਤ ਹੈ' ॥੧੮੦॥

ਅਬੀ ਝਮੱਕ ਅੱਖ ਮੈਂ,
ਨਹੀਂ ਤੁ ਤੋਹਿ ਮੈਂ ਹਰੇ'।

ਕਰੋਂ ਨਿਦਾਨ ਖਾਨ ਕੌਮ ਕੋ,
ਮਿਦਾਨ ਜੋ ਅਰੇ'।

ਤਮੱਕ ਖਾਇ ਖਾਨ ਲੈ
ਕਮਾਨ ਪਾਨ ਕਾਨ ਲੋ।
ਤਨਾਇ', ਤੀਰ ਤੀਛਨੈ
ਤਜੇ ਤੁਰੰਤ ਤਾਨ ਲੋ' ॥੧੮੧॥
ਅਪਾਰ ਬਾਨ ਮੇਂਹ ਜਜੋਂ,
ਬਸਾਇ ਦੀਨ ਖਾਨ ਨੈ।
ਸਸੀ-ਅਕਾਰ ਬਾਨ ਸੈਂ,
ਕਟੇ ਸੁ ਸਿੰਘ ਜ੍ਹਾਨ ਨੈ'।

ਕਿਤੇਕ' ਢਾਲ ਪੈ ਲਏ,
ਕਿਤੇਕ ਤੇਗ ਸੈਂ ਕਟੈ।
ਕਿਤੇਕ ਘਾਇ ਅੰਗ ਮੈਂ,
ਕਰੈ ਗਏ ਝਟੈਪਟੈ' ॥੧੮੨॥
ਹੁਤੀ ਸੰਜੋਇ ਦੇਇ ਕੇ,
ਕਿਕਾਨਨੈ ਸਮੇਤ' ਹੈਂ।
ਮਢੇ ਫੁਲਾਦ ਮੈਂ ਹੁਤੇ,
ਬਚੇ ਸੁ ਏਸ ਹੇਤ' ਹੈਂ।
ਤਬੈ ਬੰਦੂਕ ਡੰਭ ਦੀਨ',
ਸਿੰਘ ਨੈ ਤਕਾਇ ਕੈ।
ਤੜਾਕ ਤੋੜਿ ਤ੍ਰਾਣ ਕੋ,
ਸੁਟਯੋ ਤੁਰੰਗ ਘਾਇ ਕੈ' ॥੧੮੩॥
ਜਿਤੀ ਕੁ ਦੇਰ ਖਾਨ ਕੋ,
ਉਠੰਤ' ਭੂਮਿ ਤੈ ਲਗੀ।
ਤਦਾਂਹਿ ਲੋ ਬੰਦੂਕ ਸਿੰਘ
ਕੇਰ, ਦੂਸਰੀ ਦਗੀ'।
ਲਗਯੋ ਦੁਗਾੜ' ਖਾਨ ਕੋ,
ਪਛਾੜ ਖਾਇ' ਸੋ ਗਿਰਜੇ।

(ਮੇਰਾ) ਵਾਰ ਲੈ।

'ਨਹੀਂ ਤਾਂ (ਤੇਰੇ ਚਿੱਤ ਦੀ) (ਹੋਂਸ) ਇੱਛਾ (ਏਤ) ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂਰਹਿ
ਜਾਵੇਗੀ ਭਾਵ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

'ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਹੁਣੇ ਅੱਖ ਦੇ ਝਮਕਣ (ਜਿੰਨੇ ਚਿਰ) ਵਿੱਚ ਤੈਨੂੰ ਮੈਂ ਮਾਰ
ਦਿਆਂਗਾ।

'ਜੇ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ 'ਚ ਅੜੋਗੇ ਤਾਂ ਪਠਾਣ ਕੌਮ ਦਾ (ਨਿਦਾਨ) ਅੰਤ ਕਰ
ਦਿਆਂਗਾ।

'ਗੁੱਸਾ ਖਾ ਕੇ ਖਾਨ ਨੇ ਹੱਥ 'ਚ ਕਮਾਣ ਲੈ ਕੇ ਕੰਨ ਤੱਕ ਤਾਣ ਲਈ।

'(ਤਾਨ ਲੋ) ਸਾਰਾ ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਕੇ ਛੇਤੀ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਛੱਡੇ।

'ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦੇ ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ ਸਿੰਘ ਜਵਾਨ ਨੇ (ਖਾਨ ਦੇ ਤੀਰ) ਕੱਟ
ਦਿੱਤੇ।

'ਕਿਤਨੇ ਕੁ, ਕੁਝ ਕੁ।

'(ਖਾਨ ਦੇ ਤੀਰ) ਅੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਤਨੇ ਕੁ ਜ਼ਖਮ ਝਟਾਪਟ ਕਰ ਗਏ।

'ਘੋੜਿਆਂ ਸਣੇ।

'ਇਸੇ ਵਾਸਤੇ।

'ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ।

'(ਤੜਾਕ) ਛੇਤੀ (ਤ੍ਰਾਟ) ਸੰਜੋਅ ਨੂੰ ਤੋੜ ਕੇ ਘੋੜਾ ਮਾਰ ਸੁੱਟਿਆ।

'ਉਠਦੇ ਨੂੰ।

'ਚਲ ਗਈ।

'ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ।

'ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਧੱਕਾ ਖਾ ਕੇ।

ਮਨੋ ਮਿਨਾਰ ਬਿੱਜਲੀ,
ਉਪਾੜਿ ਫਾੜਿ ਹੈ ਡਿਰਜੇ' ॥ ੧੮੪ ॥

¹ਜਾਣੇ ਬਿਜਲੀ ਨੇ ਮੁਨਾਰਾ ਪੁੱਟ ਕੇ ਤੇ ਪਾੜ ਕੇ ਡੇਗ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਸੁਟੀ ਸੁ ਭੰਨ ਸੱਥਲੈ,
ਤੁਟੀ ਸੰਜੋਇ ਥੀ ਵਹੈ'।

¹ਪੱਟਾਂ ਭੰਨ ਸੁੱਟੀਆਂ ਤੇ (ਵਹੈ) ਉਹ ਸੰਜੋਆ ਵੀ ਟੁੱਟ ਗਈ ਸੀ।

ਝਟੱਕ ਸਿੰਘ ਸਾਂਗ ਸੈਂ,
ਪਰੋਇ ਗ੍ਰੀਵ ਲੀਵ ਹੈ' ॥ ੧੮੫ ॥

¹ਛੇਤੀ ਹੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਰਛੀ ਨਾਲ ਧੌਣ ਪਰੋ ਲਈ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਜਬਿ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਇਮ ਹਤਾ',

¹ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਅਤਾ-ਮੁਹੰਮਦ ਖਾਨ।

ਜੈ ਜੈ ਕਾਰ ਸਿੰਘਾਨ ਕਿਯ,

¹ਰਾਇ ਰਾਇ।

ਹਾ ਹਾ' ਕਰੈਂ ਪਠਾਨ ॥ ੧੮੬ ॥

ਸ਼੍ਰੋਯਾ:

ਹੇਰਿ ਹਿਰਾਨ ਰਹਾਇ ਪਠਾਨਨ,

¹(ਅਤੇ ਹੈਂ) ਬਹੁਤਾ (ਚਮੱਕ) ਖਿਝ ਕੇ ਤੇ (ਤਮੱਕ) ਗੁੱਸਾ ਖਾ ਕੇ।

ਖਾਇ ਤਮੱਕ ਚਮੱਕ ਅਤੇ ਹੈ'।

ਕੀਨ ਹਲਾ ਅਤਿ ਬੋਲਿ ਅਲਾ ਅਲੀ,

¹ਵੈਰੀ ਸੰਭਾਲ ਲਏ ਭਾਵਰੋਕ ਲਏ ਆਪ ਨਹੀਂ ਹੱਲੇ।

ਤੁੱਪਕ ਤੀਰ ਤਜੇ ਸਮ ਮੇਹੈਂ।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ।

ਸਿੰਘਨ ਬੋਲਿ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ,

ਸੰਭਾਲ ਲਏ ਅਰਿ ਨਾਹਿ ਹਲੇ ਹੈ'।

¹ਸਗੋਂ।

ਦੋ ਦਿਸ ਤੈ ਰਿਸ ਤੈ' ਲਰਹੀਂ,

ਟਰਹੀਂ ਨਹਿ ਕੇ ਮਰਹੀਂ ਬਲਕੇ' ਹੈਂ ॥ ੧੮੭ ॥

¹ਤਦੋਂ ਤੱਕ ਬਾਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਫੌਜ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਅਤਾਉੱਲਾਖਾਨ ਨੇ ਆ ਕੇ।

ਤੋ ਲਗ ਆਨਿ ਅਤਾਉਲ-ਖਾਨ,

ਹਜਾਰ ਦ੍ਵਾਦਸ ਕੇ ਸਰਦਾਰੈ'।

ਦੀਨ ਝੁਕਾਇ ਦੁਰਾਨਿਨ ਕੇ,

¹(ਅੱਕ ਕੈ) ਖਿੱਝ ਕੇ ਤੇ ਪਸ਼ਤੋ ਬੋਲੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੀਆਂ ਗਾਹਲਾਂ (ਬਕ ਕੈ) ਕੱਢ ਕੇ ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਝੋਕ ਦਿੱਤਾ।

ਅਕ ਕੈ ਪਸ਼ਤੋ ਬਕ ਕੈ ਬਹੁ ਗਾਰੈ'।

¹ਜੱਥੇਦਾਰ।

ਜੇਤਿਕ ਤੁੰਮਨਦਾਰ' ਹੁਤੇ,

ਵਹਿ ਅੱਗਰ ਦੇਤ ਚਲੇ ਲਲਕਾਰੈਂ।

¹ਦੁੱਖੀ, ਬੇਵਸ।

ਸਿੰਘ ਲਚਾਰ' ਕਰੇ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਤਬਿ,

¹ਬਹੁਤੇ ਮਰ ਗਏ (ਭਾਰੈਂ) ਬਹੁਤੇ ਜ਼ਖਮੀ (ਭਵ) ਹੋ ਗਏ।

ਭੂਰ ਮਰੇ ਜ਼ਖਮੀ ਭਵ ਭਾਰੈ' ॥ ੧੮੮ ॥

ਸਿੰਘ ਦਿਆਲ ਬਿਸਾਲ ਬਲੀ,

ਪਿਖ ਕੈ ਤਬਿ ਕੇਹਰ ਜਜੋਂ ਗਰਜਜੋ ਹੈ।

ਛੇੜਿ ਤੁਰੰਗ ਉਮੰਗ ਯੁਤੈਂ,

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਸਹਿਤ ਅੱਗੇ (ਭਵ) ਹੋ ਕੇ (ਦੁੱਜਨ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾੜਿਆ।

ਭਵ ਅੱਗਰ ਦੁੱਜਨ ਕੇ ਤਰਜਜੋ ਹੈ'।

ਖਾਨ ਅਤਾਉਲਾ ਆਨਿ ਲਰਜੋ ਤਬਿ,

ਦੋਨਨ ਮੈਂ ਨਹਿ ਕੇ ਲਰਜਜੋ ਹੈ'।

¹ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਕੰਬਿਆ ਭਾਵ ਡਰਿਆ।

ਦੁੰਦ ਸੁ ਜੁੱਧ ਠਟਜੋ ਅਤਿ ਸੁੱਧ,

ਦੁਹੂੰ ਨਿਜ ਸੈਨਨ ਕੋ ਬਰਜਯੋ ਹੈ॥ ੧੮੯ ॥

ਜੋ ਲਗ ਏਕ ਗਿਰੈ ਹਮ ਮੈਂ ਨਹਿ,
ਤੋ ਲਗ ਦੇਖਹੁ ਜੰਗ ਹਮਾਰੈ।
ਮੱਦਦ ਕੋਇ ਨ ਕਾਂਹਿ ਕਰੋ,
ਹਮਹੂੰ ਕਰ ਹੈਂ ਭਟ-ਭੇਰ ਉਦਾਰੈਂ।
ਯੋਂ ਸੁਨਿ ਦੇਖਨ ਲਾਗੇ ਸਭੈ ਇਤ,
ਸਿੰਘ ਪਠਾਨ ਜੁਟੇ ਸੁ ਜੁਝਾਰੈਂ।
ਬੀਰ ਬਲੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਉਭੈ,
ਸਰਦਾਰ ਹੁਤੇ ਜੁਗ ਓਰਨ ਭਾਰੈਂ॥ ੧੯੦ ॥

ਭੁਜੰਗ ਪ੍ਰਯਾਤ ਛੰਦ:

ਮਢੇ ਲੋਹ ਦੋਊ ਫੁਲਾਦੀ ਸੰਜੋਏਂ।
ਤੁਰੰਗੈਂ ਸਮੇਤੈਂ ਉਘਾਰੈ ਨ ਕੋਏ।
ਦਏ ਨੈਨ ਮੈਂ ਨੈਨ ਹੈਂ ਐਨ ਦੋਹੈਂ।
ਚਿਤੈਂ ਏਕ ਕੋ ਦੂਸਰੇ ਹੀ ਸਰੋਹੈਂ॥ ੧੯੧ ॥
ਫਿਰੈਂ ਛੇਰਤੇ ਅਸੈਂ ਇਤ ਉਤੈਂ।
ਤਕੈਂ ਦਾਉ ਮਾਰਜੇ ਚਹੈਂ ਘਾਉ ਕਿਤੈਂ।
ਕਹਜੇ ਸਿੰਘ ਤੋ ਗੱਜ ਕੈ ਖਾਨ ਕੋ ਹੈ।
ਕਰੇ ਬਾਰ ਨਾ ਤੋਰਹੈ ਹੋਂਸ ਤੋਹੈਂ॥ ੧੯੨ ॥
ਨਹੀਂ ਤੇ ਅਬੀ ਹੀ ਤੁਝੈ ਮਾਰਤਾ ਹੂੰ।
ਧਰਾ ਪਲਕ ਹੀ ਝਲਕ ਮੈਂ ਡਾਰਤਾ ਹੂੰ।

ਤਬੈ ਗੁੱਜ ਕੈ ਤੁੱਜ ਕੈ, ਖਾਨ ਭਾਖਯੋ।
ਗਜੈ ਮੱਤ ਮਾਤੰਗ ਜਯੋਂ ਮੱਦ ਚਾਖਯੋ॥ ੧੯੩ ॥

ਨਹੀਂ ਖਾਨ-ਬੇਹਾਰ-ਮੱਕੂਬ ਮੈਂ ਹੂੰ।
ਨਹੀਂ ਸਾਂਹਚੀ ਖਾਨ ਜੱਲਾਲ ਥੈਹੂੰ।
ਅਤਾ ਨਾਹਿ ਮੈਹੂੰ ਕਤਾ ਔਰ ਕੋਹੀ²।

ਤੁਮੈਂ ਕੀਨ ਹੰਕਾਰ ਜੋ ਮਾਰਿ ਵੋਹੀ॥ ੧੯੪ ॥
ਤਿਨੈ ਕੌਨ ਜਾਨੈ ਭਏ ਕੌਨ ਪਾਜੀ।
ਲਖੇ ਮੋਹਿ ਮੰਮੂ-ਜ਼ਈ ਖਾਨ ਗਾਜੀ।

ਰਹੀ ਕੌਮ ਸ਼ਾਹਾਨ ਤੈ ਜੋਇ ਆਕੀ।
ਭਿਰੈ ਜਾਂਹਿ ਸੋ ਨਾ ਤਜੈਂ ਤਾਂਹਿ ਬਾਕੀ॥ ੧੯੫ ॥
ਪਲੇ ਹੈਂ ਹਮੈਂ ਖਾਇ ਕੈ ਮਾਸ ਮੇਵਾ।
ਛਕੈਂ ਬੱਕਰਾ ਸਾਬਤੈਂ ਰੋਜ ਏਵਾ।

¹ਚੰਗਾ ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਫ਼ ਦੁੰਦ- ਜੁੱਧ ਕੀਤਾ, ਦੋਹਾਂ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣੀਆਂ
ਫੌਜਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ। (ਦੁੰਦ ਜੁੱਧ- ਸਿਰਫ਼ ਦੋਹਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ ਜੰਗ।)

¹ਚੰਗਾ ਜੰਗ।

¹ਸੂਰਮੇਂ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਵੱਡੇ ਸਰਦਾਰ ਸਨ।

¹ਘੋੜਿਆਂ ਸਣੇ ਕੋਈ ਵੀ ਅੰਗ (ਉਘਾਰੈ) ਨੰਗਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

¹ਇਕ ਨੂੰ ਦੂਸਰਾ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ (ਚਿਤੈ) ਦੇਖਦਾ ਹੈ।

¹ਤੇਰੀ (ਹੋਂਸ) ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾਰਹਿ ਜਾਵੇਗੀ।

¹(ਪਲਕ) ਅੱਖ ਦੇ (ਝਲਕ ਮੈਂ) ਫਰਕਣ ਵਿੱਚ ਹੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸਿੱਟਦਾ
ਹਾਂ।

¹ਤਾੜ ਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ (ਮਾਤੰਗ) ਹਾਥੀ (ਮਦ) ਸ਼ਰਾਬ ਪੀ ਕੇ ਮਸਤ ਹੋਇਆ ਗੱਜਦਾ
ਹੈ।

¹ਇਕ ਪਠਾਣ ਦਾ ਨਾਮ।

¹ਨਹੀਂ ਹੋਵਾਂਗਾ।

¹ਅਤਾ ਮੁਹੰਮਦ। ²ਹੋਰ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ) (ਕੋਹੀ) ਪਹਾੜੀਆਂ ਨੂੰ ਤੁਸਾਂ (ਕਤਾ)
ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਮੈਂ ਉਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਾਂ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ।

¹ਕਾਇਰ।

¹ਮੈਨੂੰ ਪਠਾਣਾਂ ਦੀ ਮੰਮੂ ਜ਼ਈ ਨਾਮ ਦੀ ਬਹਾਦਰ ਕੌਮ ਦਾ (ਗਾਜੀ) ਸੂਰਮਾ
ਜਾਣੇ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਤੋਂ।

¹ਜਿਸ ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਹਨ ਉਸ ਨੂੰ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੇ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਪੁਨਾ ਅਸਤ੍ਰੀ ਸਸਤ੍ਰੀ ਹੈਂ ਸਿਪਾਹੀ।
ਇਹੀ ਆਹਿ ਪੇਸ਼ਾ ਘਨੀ ਪੁਸਤ ਕਾ ਹੀ॥ ੧੯੬ ॥

ਬਲੀ ਬੀਰ ਬੇਬਾਕ¹ ਬੋਲੰਦ ਕੱਦੋ²।
ਕਰੇ ਜੰਗ ਆਯੂ ਭਰੇ ਹੈਂ ਬਿਹੱਦੋ³।
ਸੁਨੀ ਹੋਗ ਤੈਂ ਭੀ ਕਬੀ ਬਾਤ ਐਹੈਂ⁴।
ਜੰਮੇ ਕਾਬਲੈਂ ਨਿੱਤ ਮੋਹਿੰਮ ਰੈਹੈਂ॥ ੧੯੭ ॥
ਪੁਨਾ ਦ੍ਵਾਦਸੈਂ ਸਹਸ ਅਸਵਾਰ ਕੇਰੇ⁵।
ਮੁਝੈ ਹੀ ਜਥੇਦਾਰ ਸਰਦਾਰ ਹੋਰੇ।
ਪਿਛੈ ਮੱਦਤੈਗਾਰ⁶ ਹੈ ਸ਼ਾਹਿ ਮੇਰੇ।
ਨਹੀਂ ਏਕ ਭੀ ਕੂਰ ਮੈਂ ਯਾਹਿ ਟੇਰੇ॥ ੧੯੮ ॥
ਇਤੀ ਬਾਤ ਮੈਂ ਸੇ ਤੁਮੈ ਮੱਧ ਕੋਈ।
ਨਹੀਂ ਹਾਸਲੈਂ, ਅੱਸਲੈਂ ਲੇਹੁ ਜੋਈ⁷।

ਇਸੀ ਤੈਂ ਤੁਮੈਂ ਜਾਨ ਗਾਰੀਬ ਭਾਰੇ।
ਹਮੈਂ ਭੀ ਤਜੈ ਹੈਂ ਭਜੇ ਸਸਤ੍ਰ ਡਾਰੇ॥ ੧੯੯ ॥
ਸਮੰ ਜੇ ਹਮੰ ਨਜ਼ਾਮਤੈਂ ਚੈਹੁ ਖਾਨੇ⁸।
ਕਰੇ ਦੀਨ ਕਾਬੂਲ ਹੱਮਾਰ ਆਨੇ⁹।
ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਦਇਆਲ ਜੂ ਐਸ ਭਾਖਾ।
ਅਰੇ ਖਾਨ ਤੈ ਨੈ, ਯਦੀ¹⁰ ਸਾਚ ਆਖਾ॥ ੨੦੦ ॥
ਤਦਾ ਭੀ ਗੁਰੂ ਜੋ ਭਏ ਹੈਂ ਹਮਾਰੇ।
ਸੁਧਾ¹¹ ਦੀਨ ਜੋਊ ਤਿਨੈ ਹੂੰ ਉਦਾਰੇ।
ਸਮੰ ਤਾਂਹਿ ਨਾ ਨਜ਼ਾਮਤੈਂ ਔਰ ਕੋਈ।
ਜਿਸੈ ਪਾਇ ਕੈ ਜਨਮ ਨ ਮ੍ਰਿਤੁ¹² ਹੋਈ॥ ੨੦੧ ॥
ਸਭੈ ਲੋਕ ਪਰਲੋਕ ਕੇ ਸ਼ੋਕ ਜੈਹੈਂ¹³।
ਜਿਤੇ ਦੀਨ ਔਰੈਂ ਤੁਛੈ ਹੀ ਦਿਖੈ ਹੈਂ¹⁴।
ਨਰੰ ਨਾਰਿ ਕੋਈ ਛਕੈ ਜੋ ਸੁਧਾ ਸੋ।
ਬੁਜੇ ਤੈ ਭਵੈ ਕੇਹਰੈਂ ਲੈ ਮੁਦਾ ਸੋ॥ ੨੦੨ ॥

ਨਹੀ ਕੱਦ ਕੀ ਬੱਧ ਭੀ ਕੋ ਬਡਾਈ¹⁵।
ਬੱਚਾ ਸ਼ੇਰ ਕਾ ਗੇਰ ਹੈ ਫੀਲ ਤਾਂਈ¹⁶।
ਅੱਲਾ ਰੱਬ ਅੱਕਾਲ ਜੋ ਏਕ ਆਹੀ¹⁷।
ਨਹੀਂ ਕੌਨ ਸੀ ਬਾਤ ਸੋ ਕੈ ਸਕਾਹੀ॥ ੨੦੩ ॥

ਗਦਾਓਂ ਕਰੈ ਸ਼ਾਹਿ ਸ਼ਾਹੋਂ ਗਦਾ ਹੈ¹⁸।
ਤਿਸੀ ਪੈ ਭਰੋਸਾ ਹਮੈਂ ਭੀ ਬਧਾ ਹੈ¹⁹।
ਭਏ ਪੂਤ ਤਾਂ ਕੇ ਗੁਰੂ ਹੈਂ ਹਮਾਰੇ।

¹ਅਸਤ੍ਰਾਂ ਤੇ ਸਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ ਦੇ ਜਾਣੂ ਸਿਪਾਹੀ ਹਨ, ਸਾਡਾ ਬਹੁਤ (ਪੁਸਤ) ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਦਾ ਹੀ ਇਹ (ਪੇਸ਼ਾ) ਕਿੱਤਾ ਹੈ।

²(ਬੇਬਾਕ) ਨਿੱਡਰ। ³ਉੱਚੇ ਕੱਦਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ।

⁴ਉਮਰ ਭਰ ਵਿੱਚ (ਬਿਹੱਦੋਂ) ਅਣਗਿਣਤ ਹੀ ਜੰਗ ਕੀਤੇ ਹਨ।

⁵ਇਹ।

⁶ਕਾਬਲ ਦੇ ਜੰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿੱਤ ਮੁਹਿੰਮਾਂ (ਲੜਾਈਆਂ) ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

⁷ਫੇਰ ਬਾਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਅਸਵਾਰਾਂ ਦਾ।

⁸ਸਹਾਇਕ।

⁹ਕਿਹਾ।

¹⁰ਦੇਖ ਲਵੋ ਕਿ ਇਤਨੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਗੱਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ।

¹¹ਏਸੇ ਕਰਕੇ।

¹²ਅਸੀਂ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਛੱਡ ਦੇਂਦੇ ਹਾਂ (ਤੁਸੀਂ) ਸਸਤ੍ਰ ਛੱਡ ਕੇ ਭੱਜ ਜਾਵੋ।

¹³ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਵਾਂਗ (ਨਿਆਮਤੈਂ) ਚੰਗੇ ਪਦਾਰਥ ਖਾਣੇ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

¹⁴ਆ ਕੇ।

¹⁵ਜੇ ਕਰ, ਭਾਵੇਂ।

¹⁶ਤਾਂ ਵੀ।

¹⁷ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

¹⁸ਮੌਤ।

¹⁹ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

²⁰ਤੁੱਛ ਹੀ ਦਿਸਦੇ ਹਨ।

²¹(ਬੁਜੇ) ਬੱਕਰੇ ਤੋਂ (ਕੇਹਰੈਂ) ਸ਼ੇਰ (ਭਵੈ) ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ (ਮੁਦਾ) ਅਨੰਦ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

²²ਕੱਦ ਦੇ (ਬੱਧ) ਵੱਡੇ ਹੋਣ ਦੀ ਵੀ ਕੋਈ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ।

²³ਹਾਥੀ ਨੂੰ।

²⁴ਹੈ।

²⁵ਉਹ (ਕੌਣ ਸੀ) ਕਿਹੜੀ ਗੱਲ ਹੈ (ਜਿਹੜੀ ਉਹ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ (ਕੈ) ਕਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

²⁶ਮੰਗਤਿਆਂ ਤੋਂ ਉਹ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਤੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਤੋਂ ਮੰਗਤੇ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

²⁷ਬਹੁਤ ਹੈ।

ਵਹੀ ਪੰਥ ਕੇ ਮੱਦਤੈਂ-ਗਾਰ ਭਾਰੇ ॥ ੨੦੪ ॥

ਭਵੇ ਤੁਕ ਜੋਊ ਹਮੈਂ ਯੋਂ ਸੁਨੈ ਹੈ।

ਦਿਵੈਂ ਸੂਰ ਤਾਂ ਕੇ ਮੁਖੈਂ ਮੂਤਰੈ ਹੈਂ।

ਅਰੇ ਕਾਯਰੇ ਕੂਰਾ ਤੂੰ ਕਯਾ ਬਕੈ ਹੈਂ।

ਜੁਟੇ ਜੰਗ ਕੈ ਤੇ ਹਟੇ ਅੱਗ ਤੈਰੈ ॥ ੨੦੫ ॥

ਲਖੈਂ ਲਾਨਤੈਂ ਦੀਨ ਤੇ ਪੈ ਪਠੋ ਹੈ।

ਹਿਤੈ ਜਾਨ ਬੱਚਾਨ ਜੋ ਬਾਤ ਕੈਰੈ।

ਜਬੈ ਸਿੰਘ ਭਾਖਯੋ ਇਮੈਂ ਖਾਨ ਤਾਂਈਂ।

ਚਢਯੋ ਰੋਸ ਭਾਰੀ ਬਢਯੋ ਅੱਗ ਆਈ ॥ ੨੦੬ ॥

ਉਭੈ ਬੀਰ ਬੱਜੇ ਤਰੱਜੇ ਰਿਸੈਰੈ।

ਮਨੋ ਮੇਘ ਗੱਜੇ ਪ੍ਰਲੈ ਕੇਰ ਐਰੈ।

ਖਿਚੈਂ ਦੰਡ ਕੇਵੰਡ ਪਰਚੰਡ ਜੋਰੈ।

ਚਿਕਾਰੇ ਮਨੋ ਬੀਜਰੀ ਕੀਨ ਸੋਰੈ ॥ ੨੦੭ ॥

ਤਕਾ ਤੱਕ ਤੀਖੇ ਘਨੇ ਤੀਰ ਤੱਜੇ।

ਜਿਨੈ ਹੇਰ ਕੈ ਸਾਂਵਨੈ ਮੈਂਹ ਲੱਜੈ।

ਜਿਰੈਂ ਛੇਦ ਕੈ ਭੇਦ ਕੈ ਢਾਲ ਕੇਤੇ।

ਧਸੇ ਵੀਚ ਜੁੱਸੇ ਕੁੱਸੇ ਅੰਗ ਤੇਤੇ ॥ ੨੦੮ ॥

ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਤੋਂ ਕੋਪਿ ਚੰਗੇ।

ਕਸੀ ਦੋਇ ਗੋਲੀ ਮਧੰ ਰਾਮਜੰਗੇ।

ਦਯੋ ਡੰਭ, ਬੇਲੰਬ ਨਾ ਕੀਨ ਤੋਨੇ।

ਲਾਗੀ ਅਸ੍ਰ ਕੇ ਸੋ ਗਿਰਜੋ ਝੂਮ ਔਨੈ ॥ ੨੦੯ ॥

ਅਈ ਖਾਨ ਕੀ ਜੰਘਾ ਤੂਰੰਗ^੨ ਹੇਠੈ।

ਗਯੋ ਭੂਮਿ ਪੈ ਸੋਇ ਭੀ ਸੰਗ ਲੇਟੈ।

ਮਰਜੋ ਜਾਨ ਕੈ ਤੇ ਫਿਰਜੋ ਸਿੰਘ ਪਾਛੇ।

ਝੁਕੇ ਖਾਨ ਖੁੰਨੀ ਘਨੇ ਔਰ ਆਛੇ ॥ ੨੧੦ ॥

ਤਿਨੈ ਰੋਕਿਓ ਆਨਿ ਸਿੰਘਾਨ ਔਰੈਂ।

ਜੁਟੇ ਜੁਵਾਨ ਜੋਧੇ ਤਿਵੈਂ ਭੂਰ ਠੌਰੈਂ।

ਤਬੀ ਲੋ ਕਿਸੀ ਨੈ ਤਿਸੈ ਭੀ ਨਿਕਾਰਾ।

ਉਨਜੋ ਖਾਨ ਅੱਤਾਉਲਾ ਫੇਰ ਭਾਰਾ ॥ ੨੧੧ ॥

ਬਕਜੋ ਹੈ ਕਹਾਂ ਸਿੰਘ ਦਇਆਲ ਜੋਧਾ।

ਲਰੋਂ ਮੈਂ ਤਿਸੀ ਸੋਂ ਭਰਜੋ ਭੂਰ ਕ੍ਰੋਧਾ।

ਪਰੀ ਸਿੰਘ ਕੇ ਕਾਨ ਜੋ ਬਾਨਿ ਏਹੈਂ।

ਝੁਕਜੋ ਝੱਟ ਉਤੈ ਮਰਜੋ ਅਸ੍ਰ ਤੈਰੈ ॥ ੨੧੨ ॥

^੧ਜਿਹੜਾ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਸੁਣਾਵੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਤੁਰਕ (ਭਵੇ) ਹੋ ਜਾਉ।

^੨ਅਸੀਂ ਉਸ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਸੂਰ ਦਾ ਮੂਤ੍ਰ ਪਾ ਦਿਆਂਗੇ।

^੩ਝੂਠ।

^੪(ਕੈ ਤੋ) ਜਾਂ ਤਾਂ ਜੰਗ ਕਰੋ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਅੱਗੋਂ (ਪਿੱਛੇ) ਹਟ ਜਾਉ।

^੫ਤੇਰਾ (ਦੀਨ) ਮਜ਼ਹਬ ਤੈਨੂੰ ਲੱਖਾਂ ਲਾਹਨਤਾਂ ਭੇਜੇਗਾ।

^੬ਜੇਕਰ ਤੂੰ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਰੇਂਗਾ।

^੭ਵੱਧ ਕੇ ਅੱਗੇ ਆਇਆ।

^੮ਦੇਵੇਂ ਸੂਰਮੇਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ (ਤਰੱਜੇ) ਤਾੜ ਕੇ (ਰਿਸੈਰੈ) ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਵੱਜ ਪਏ ਭਾਵ ਟੱਕਰ ਪਏ।

^੯ਜਾਣੇ ਪ੍ਰਲੋ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਬੱਦਲ ਗੱਜਦੇ ਹੋਏ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।

^{੧੦}(ਕੇਵੰਡ) ਧਨੁਸ ਦੇ (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਕਠੋਰ ਡੰਡੇ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਖਿੱਚਦੇ ਹਨ।

^{੧੧}ਧਨੁਸ (ਚਿਕਾਰੇ) ਚਿਰੜ ਚਿਰੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਾਣੇ ਬਿਜਲੀਰੋਲਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

^{੧੨}ਤੱਕ ਤੱਕ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਛੱਡੇ।

^{੧੩}(ਜਿਰੈਂ) ਸੰਜੋਆਂ ਨੂੰ (ਛੇਦ ਕੈ) ਕੱਟ ਕੇ ਤੇ (ਕੇਤੇ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਢਾਲਾਂ ਨੂੰ (ਭੇਦ ਕੈ) ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ।

^{੧੪}(ਜੁੱਸੇ) ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਜਾ ਧਸੇ (ਤੇਤੇ) ਸਾਰੇ ਅੰਗ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ।

^{੧੫}ਬੰਦੂਕ ਵਿੱਚ ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ ਕਸੀਆਂ।

^{੧੬}(ਡੰਭ) ਚਲਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਤਿਸ ਨੇ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

^{੧੭}ਘੋੜੇ ਦੇ ਲਗੀ ਉਹ ਗੇੜਾ ਖਾ ਕੇ ਧਰਤੀ ਡਿੱਗ ਪਿਆ।

^{੧੮}ਲਤ। ਘੋੜੇ।

^{੧੯}ਸਿੰਘ ਪਿੱਛੇ ਮੁੜ ਆਇਆ।

^{੨੦}ਲੜਾਕੇ ਪਠਾਣ।

^{੨੧}ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਜਵਾਨ ਸੂਰਮੇਂ ਬਹੁਤੀ ਥਾਈਂ ਟੱਕਰ ਪਏ।

^{੨੨}ਬੋਲੀ।

^{੨੩}ਛੇਤੀ ਉਸ ਪਾਸੇ ਵੱਲ ਝੁਕਿਆ (ਤੈਰੈ) ਤਿਸ (ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ) ਦਾ ਵੀ ਘੋੜਾ ਮਰ ਗਿਆ ਸੀ।

ਪੁਨਾ ਪੈਰ ਪਜਾਦੇ ਉਭੈ ਬੀਰ ਜੁੱਟੇ।
ਠਣਕਾਰ ਛੰਕਾਰ ਤੇਗਾਨ ਉਠੇ।

ਤਬੈ ਸਿੰਘ ਅੱਕਾਲ ਕਾ ਧਜਾਨ ਕੈ ਕੈ।
ਪਬੈਂ ਭਾਰ ਹੂ ਓਜ ਸੰਭਾਰ ਪੈ ਕੈ ॥ ੨੧੩ ॥
ਧਰਜੇ ਖਾਨ ਕੇ ਮੂੰਡ ਪੈ ਤੱਕ ਤੇਗੈਂ।
ਕਟਜੇ ਟੋਪ ਮੂੰਡੁ ਧਰੈਂ ਔਨਿ ਬੇਗੈਂ।
ਧਸੀ ਜਾਇ ਪਾਤਾਲ ਮੈਂ ਕੋਲ ਘਾਯੋਂ।
ਗਿਧੀ ਥੀ ਸੁ ਸੂਰੈਂ ਵਹੀ ਯਾਦ ਆਯੋਂ ॥ ੨੧੪ ॥

Drw pY prw swP do Pwr QYhY[

ਸੁਟਜੇ ਜਜੋਂ ਤਖਾਨੈ ਤਰੰ ਚੀਰਿ ਚੈਰੈ ॥ ੨੧੫ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਅਤਾਉਲਾ ਖਾਨ ਭਾਰੀ ਦ੍ਰਾਦਸੈਂ ਹਜਾਰੀ।
ਜਬਿ ਸੁਟਜੇ ਸਿੰਘ ਮਾਰੀ ਯੋਂ ਅਪਾਰੀ ਰਣ ਸੱਜ ਕੈ।
ਸਿੰਘਨ ਜਕਾਰੇ ਹਾਹਾਕਾਰੇ ਅਫਗਾਨੈਂ। ਕੀਨ,
ਸੁਨ ਕੈ ਸਰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਨ ਰੋਯੋ ਰੱਜ ਕੈ।
ਬੁਲੰਦ-ਸਰ। ਸ਼ੋਕ ਮੈਂ ਮਗਨ ਹੋਇ ਦੇਰ ਤਕ,
ਫੇਰ ਟੇਰਿ। ਸਰਦਾਰੈਂ ਪੈਠਜੋ^੨ ਰਣਿ ਗੱਜ ਕੈ।
ਦੈ ਦੈ ਲਲਕਾਰੇ ਹੈਂ ਲਰਾਏ ਸਰਦਾਰ ਭਾਰੇ,
ਆਏ ਅਰਚਾਇ ਪਰੇ। ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਭੱਜ ਕੈ ॥ ੨੧੬ ॥
ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜਜੋਣ ਸਿੰਘ,
ਮੋਹਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ਼ ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ ਨਾਹਰੈਂ।
ਹੋਇ ਕੈ ਦਲੇਰ ਹੂੰ ਲਰਾਏ ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਭੂਰ,
ਤੀਰ ਤੇਗ ਤੁੱਪਕੈਂ ਚਲੇ ਸੁ ਬੇਗ ਕਾਹਰੈਂ।
ਮਾਰ ਮਾਰ ਬਕਤ। ਬਕਤ ਨਾਂਹਿ ਓਰ ਦੋਇ,
ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਮਾਰੇ ਸਰਦਾਰ ਹੋਰ ਜਾਹਰੈਂ।
ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਲਾਗਿਓ ਦੁਗਾੜਾ। ਆਇ ਮਾਥ ਵੀਚ,
ਨਿਕਸਜੋ ਕਪਾਲ ਫੇਰਿ ਦੁਤੀ ਓਰ ਬਾਹਰੈਂ ॥ ੨੧੭ ॥
ਤੋ ਭੀ ਸਿੰਘ ਦੌਰ ਕੈ ਅਗਾਂਹਿ ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਢਾਹਿ,
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਬੋਲ ਚਾਹਿ ਗਿਰਜੇ ਮੂੰਹ ਭਾਹਿਰੈਂ।
ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਨਾਹਿਰੈਂ। ਉਠਾਇ ਲਜਾਏ ਝੱਟਪਟ,
ਕਿਲੇ ਮੈਂ ਪਠਾਇ ਦੀਨ ਜੰਗ ਕੀਨ ਠਾਹਿਰੈਂ।
ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਮੋਹਰ ਸਿੰਘ
ਆਦਿਕੈਂ ਸ਼ਹੀਦ ਹੂ, ਨਿਬਾਹਜੋ ਸੰਗ ਜਾਹਿਰੈਂ।
ਹੇਲ ਕਰਿ ਸੱਤ੍ਰੈ। ਧਕੇਲ ਲਏ ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਜਬਿ,
ਤਬ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਕੀਨ ਇਮ ਆਹਿਰੈ ॥ ੨੧੮ ॥

^੧ਫੇਰ ਪੈਦਲ (ਪਿਆਦੇ) ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੂਰਮੇਂ ਟੱਕਰ ਪਏ।
^੧(ਢਾਲਾਂ ਦੇ ਵੱਜਣ ਤੋਂ) ਠਣ ਠਣ ਤੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਦੇ ਵੱਜਣ ਤੋਂ ਛਣ ਛਣ ਦੀ
(ਧੁਨੀ) ਉਠ ਰਹੀ ਹੈ।
^੧ਕਰਕੇ।
^੧ਬਲ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਤੇ ਭੱਜ ਕੇ।
^੧ਖਾਨ ਦੇ (ਮੂੰਡ) ਸਿਰ ਤੇ ਤੱਕ ਕੇ ਤਲਵਾਰ ਮਾਰੀ।
^੧ਟੋਪ ਤੇ ਸਿਰ ਕਰ ਕੇ ਛੇਤੀ ਨਾਲ (ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਤੇਰੱਖ ਦਿੱਤੇ।
^੧ਸੂਰ (ਵਰਾਹ) ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।
^੧ਸੂਰਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਗਿਝੀ ਹੋਈ ਸੀ ਉਹੀ ਸੂਰ ਯਾਦ ਆ ਗਿਆ।
^੧ਸਾਫ਼ ਦੋਫਾੜ ਹੋ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਪੈ ਗਿਆ।
^੧ਜਿਵੇਂ (ਚੈਰੈ) ਸ਼ੋਕ ਨਾਲ ਤਰਖਾਣ ਨੇ ਦਰੱਖਤ ਚੀਰ ਕੇ ਸੁੱਟਿਆ ਹੈ।

^੧ਬਾਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਅਸਵਾਰਾਂ ਦਾ ਸਰਦਾਰ।

^੧ਪਠਾਣਾਂ ਨੇ।

^੧ਸਰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ।

^੧ਬੁਲਾ ਕੇ। ^੨(ਪੈਠਜੋ) ਵੜਿਆ।

^੧ਅਰੜਾ ਕੇ ਆ ਪਏ।

^੧(ਬੇਗ) ਜ਼ੋਰ ਤੇ (ਕਾਹਰੈਂ) ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ।

^੧ਬੋਲਦੇ ਹੋਏ।

^੧ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੀ।

^੧ਦੇ ਇਕੱਠੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ।

^੧ਸਿਰ ਦੀ ਖੋਪਰੀ ਭੰਨ ਕੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਬਾਹਰ ਜਾ ਨਿਕਲੀਆਂ।

^੧ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

^੧ਮੂੰਹ ਭਾਰ।

^੧ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ।

^੧ਠਹਿਰ ਕੇ, ਖੜੇ ਕੇ।

^੧ਵੈਰੀਆਂ ਨੇ ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।

^੧ਉੱਦਮ, ਉਪਾਉ, ਯਤਨ।

ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਖੜੇ ਕਰ ਅਰਦਾਸ ਕਰਵਾਈ,
 ਗੁਰੂ ਦਸਮੇਸ਼ ਪੈ ਬਿਸੇਸ਼। ਹੂੰ ਪੁਕਾਰ ਕੈ।
 ਏ ਜੂ ਮਹਾਰਾਜ ਆਜ ਕਠਨ ਵਖਤ ਪਰਜੇ,
 ਰਾਖ ਲੇਹੁ ਲਾਜ ਨਿਜ ਬਿਰਦ ਸੰਭਾਰ ਕੈ।
 ਦ੍ਰੋਪਤੀ ਕੀ ਬੇਰ ਆਪ ਦੇਰ ਨਾ ਕਰੀ ਜਜੋਂ ਨਾਥ,
 ਕਰੀ। ਕੀ ਪੁਕਾਰ ਪੈ ਨ ਆਏ ਕਰਿ ਬਾਰ ਕੈ²।
 ਸੰਕਟ ਬਿਕਟ¹ ਕਾਟੇ ਦਾਸਨ ਕੇ ਡਾਂਟੇ ਅਰਿ,
 ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਅਹਿਲਾਦ ਦੀਨ ਥੰਭ ਫਾਰ ਕੈ॥ ੨੧੯ ॥
 ਘਲੂਘਾਰੇ ਦੋਇ ਮੈਂ ਉਬਾਰੇ। ਸਿੰਘ ਸੱਤ੍ਰੋਂ ਤੇ,
 ਮੀਰਮੰਨੂ ਬੇਰ। ਫੇਰ ਦੇਰ ਜੈਸ ਨਾ ਕਰੀ।
 ਭਰਤ-ਪੁਰੇ ਮੈਂ ਕਰਿ ਸਰਤ। ਬਚਾਏ ਸਿੱਖ,
 ਸਰਤ ਮੈਂ। ਡੂਬਤੇ ਤਰਾਏ ਜੈਸ ਹੈ ਤਰੀ²।
 ਹਾਠੂ ਸਿੰਘ ਤੈ ਨਿਬਾਹੂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਨਿਬਾਹੂ ਬਏ¹,
 ਦਾਸਨ ਕੀ ਆਸ ਬਹੁ ਠੌਰੈਂ ਐਸ ਜਜੋਂ ਭਰੀ।
 ਆਜ ਮਹਾਰਾਜ ਇਹੁ ਤੇਰੇ ਹੀ ਜਹਾਜ਼। ਆਹਿ,
 ਰਾਖ ਲਾਜ ਗਾਜ ਕੈ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੂ ਹਰੀ॥ ੨੨੦ ॥

ਦੀਨ ਦਯਾਲ ਬਿਰਦ ਸੰਭਾਲ ਹੈ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਝੱਟ,
 ਫੌਜ ਲੈ ਬਿਸਾਲ ਸੰਗ ਗੁਪਤੋਂ। ਕੀ ਆਏ ਹੈਂ।
 ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਆਦਕੈਂ ਸਿਦਕ ਵਾਰੇ ਸਿੰਘਨ ਕੋ,
 ਦੀਓ ਹੈ ਦਿਦਾਰ ਗੁਰੂ ਧੀਰਜ ਧਰਾਏ ਹੈਂ।
 ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਤੁੰਮ ਕੈ ਸ਼ਹੀਦਨ। ਗਿਰਾਏ ਅਰਿ,
 ਗਿਲਜੇ ਲੁਠਾਏ ਧਰ ਲੋਟਤ ਮਹਾਂਏਂ ਹੈਂ।
 ਦੌਰ ਗਏ ਸੱਤ੍ਰੂ¹ ਅਵੱਤ੍ਰੂ² ਅਗੱਤ੍ਰੂ ਹੈ³,
 ਭਯਾਨਕ ਸਰੂਪ ਜੋ ਸ਼ਹੀਦਨ ਦਿਖਾਏ ਹੈਂ॥ ੨੨੧ ॥
 ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਆਗੇ ਯੋਂ ਪਚਾਸ ਭਾਗੇ ਸੇ ਅਭਾਗੇ¹,

ਲਾਗੇ ਜਿਮ ਇੱਜੜ ਬਘਯਾੜ ਕੇ ਅਗਾਰੀਐਂ।
 ਮਾਰੈਂ ਸਿੰਘ ਤਰਵਾਰੈਂ ਸੋਊ ਨਾ ਉਭਾਰੈਂ। ਹਾਥ,
 ਨਾਥ ਕੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੇ ਫਤੇ ਥਵਈ। ਭਾਰੀਐਂ।
 ਬਚੇ ਜੋਊ ਦੌਰਿ ਸੇ ਲਹੌਰ ਓਰ ਗਏ ਅਰਿ,
 ਸੁਨਿ ਸ਼ਾਹ ਜਾਂ ਕੈ ਹਾਲ ਕੀਨ ਝਟ ਤਯਾਰੀਐਂ।
 ਯਾਂਹੀਂ ਤੌਰ ਔਰ ਬਹੁ ਠੌਰਨ ਤੈ ਦੌਰ ਆਏ,
 ਗਿਲਜੇ ਲਹੌਰ ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਹਾਰੀਐਂ॥ ੨੨੨ ॥
 ਮੱਲ-ਕਾਬਲੀ ਕੋ ਤਹਿ ਛੋਰਿ ਕਰਿ ਕਾਮਰਾਨ¹,
 ਕਾਬਲ ਕੀ ਓਰ ਕੋ ਬਟੋਰਿ ਸੈਨ ਸੇ ਗਯੋ।
 ਜਾਇ ਤਹਿਮੂਰ ਸ਼ਾਹਿ ਪਾਹਿ ਕਹਯੋ ਤਾਂਹਿ ਯਾਹਿ,

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਹਾਥੀ। ²ਦੇਰੀ ਕਰਕੇ।

¹ਕਰਤੇ ਕਸਟ।

¹ਥੰਮ੍ਹ ਪਾੜ ਕੇ।

¹ਬਚਾਏ।

¹ਵਾਰੀਂ।

¹ਸਹਾਇਤਾ।

¹ਨਦੀ 'ਚ। ²ਜਿਵੇਂ ਬੇੜੀ ਹੋਵੇ।

¹(ਲੱਜਾ) ਨਿਬਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਹੋਏ।

¹ਜਿਵੇਂ ਆਸ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ।

¹ਪੰਥ ਰੂਪ ਜਹਾਜ਼।

¹ਹੇ ਹਰੀ ਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਗਾਜ ਕੈ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਕੇ ਲਾਜ ਰੱਖੇ।

¹ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ।

¹ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੇ (ਤੁੰਮ ਕੈ) ਬਲ ਕਰਕੇ।

¹ਧਰਤੀ ਤੇ ਲਿਟਾਏ ਹੋਏ (ਮਹਾਂਏਂ) ਬਹੁਤੇ ਲਿਟ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਵੈਰੀ। ²ਅਵੈੜੇ, (ਅ) ਔੜੇ। ³ਬੁਰੀ ਹਾਲਤ ਵਾਲੇ ਹੋ ਕੇ।

¹(ਯੋਂ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਪੰਜਾਹ ਤੁਰਕ (ਅਭਾਗੇ) ਬਿਨਾਂ ਭਾਗਾਂ ਤੋਂ (ਸੇ) ਉਹ ਭੱਜ ਗਏ।

¹ਚੁੱਕਦੇ ਨਹੀਂ।

¹ਹੋਈ।

¹ਤੈਮੂਰ ਦੀ ਫੌਜ ਦਾ ਸੈਨਾਪਤੀ।

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਮੱਦਦ ਖੁਦਾਇ ਆਪ ਹੈ ਥਯੋ।
 ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬ ਐਹੈ ਹਾਥ ਅਬਿ ਥਾਰੇ। ਨੈਹੈ,
 ਥੈਹੈ ਨਾ ਇਨਤਜ਼ਾਮ ਹਮ ਲਖਹੂੰ ਲਯੋ।
 ਤਾਂ ਤੇ ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਲਿਖਵਾਇ ਕਰਾ। ਕਿਛੁ,
 ਚਹੀਏ ਮੁਲਕ ਵਹਿ ਤਿਨ ਹੀ ਕੇ ਹੀ ਦਯੋ ॥ ੨੨੩ ॥
 ਮਾਨਿ ਤਹਿਮੂਰ-ਸ਼ਾਹਿ ਕਰਨੀ ਚਹੀ ਜੋ ਯਾਹਿ।
 ਖਾਲਸੇ ਨੇ ਮਾਨੀ ਨਾਹਿ ਹੈ ਖਮੋਸ਼। ਸੋ ਬਹਯੋ।
 ਇਤ ਦੇਸ ਸਿੰਘਨ ਇਲਾਕੇ ਨਿਜ ਨਿਜ ਸਾਭਿ,
 ਮੱਲ-ਕਾਬਲੀ ਕੇ ਤੰਗ ਕੀਨ ਅਤਿਸੈ ਦਹਯੋ।
 ਮੱਦਦ ਨ ਕਾਬਲੇਸ ਜੋ ਪਠੀ ਬਿਸੇਸ, ਤਬਿ
 ਤਾਂਹਿ ਹੈ ਲਚਾਰ। ਤੈ ਲਹੌਰ ਛੋਡਨਾ ਚਹਯੋ।
 ਗੁੱਜਰ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ
 ਸਰਦਾਰੈਂ, ਤਾਂਹਿ ਤੈ ਲਹੌਰ ਛੀਨ ਹੈ ਲਹਯੋ ॥ ੨੨੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤਬਿ ਤੈ ਮੁਲਕ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ,
 ਰਾਜ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰ।
 ਥਯੋ ਅਡੰਡ। ਲਯੋ ਤੇਗ ਸੋਂ,
 ਹਤਿ ਸੱਤੂ-ਗਨ ਹੇਰਿ। ॥ ੨੨੫ ॥
 ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦ ਕੀ,
 ਤਜੀ ਬੀਚ ਜੋ ਗਾਥ।
 ਸੋ ਅਬਿ ਕਹਿ ਹੋਂ ਸੁਨੋ ਸਭਿ,
 ਗੁਰੁਸਿਖ ਸਿਦਕੈਂ ਸਾਥ ॥ ੨੨੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਇ ਸਿੰਘ। ਜਬਿ ਗੌਰੈਂ^੨।
 ਗਿਰਿਓ ਸੰਮੁਖ ਸੰਗੀ ਔਰੈਂ।
 ਕਿਲੇ ਮਾਂਹਿ ਲੈ ਗਏ ਉਠਾਈ।
 ਇਤੈ ਫਤੇ ਜਿਮਰਣ ਮੈਂ ਥਾਈ। ॥ ੨੨੭ ॥
 ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਜਾਇ ਸੁਨਾਈ।
 ਜਜੋਂ ਗੁਰ ਦਸਮ ਦਰਸ ਦਿਯ ਆਈ।
 ਪੀਛੇ ਸੋ ਭੀ ਹਮ ਕਹਿ ਆਏ।
 ਸੁਨ ਸਿੰਘ ਥਯੋ ਪ੍ਰਮੋਦ ਮਹਾਂਏ। ॥ ੨੨੮ ॥
 ਮੱਲਮ ਪੱਟੀ ਸਭੈ ਹਟੈ ਕੈ।
 ਕਰਿ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੁਸਾਸਨ* ਕੈ ਕੈ।

ਜਪੁ ਜਪ ਜਾਪ ਅਨੰਦ ਪਵੈ ਹੈਂ।

^੧ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।
^੧ਤੁਹਾਡੇ।
^੧ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ।
^੧ਸ਼ਾਹੀ ਟੈਕਸ।
^੧ਜਦੋਂ ਇਹ (ਗੱਲ)।
^੧ਚੁੱਪ।
^੧ਸਾੜਿਆ, ਦੁੱਖੀ ਕੀਤਾ।
^੧ਬੇਬਸ ਹੋ ਕੇ, ਦੁੱਖੀ ਹੋ ਕੇ।
^੧ਖੋਹ ਕੇ ਲੈ ਲਿਆ।

^੧ਸੁਤੰਤਰ, ਅਜ਼ਾਦ।
^੧ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਮਾਰ ਕੇ, ਦੇਖ ਲਵੇ।

^੧ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ। ^੨ਬਹੁਤ।
^੧ਹੋਰ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ।
^੧ਹੋਈ।

^੧ਸੁਣ ਕੇ ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਹੋਇਆ।

^੧ਕੁਸ਼ਾ (ਦੱਭ) ਦਾ ਆਸਨ ਕਰਕੇ। *ਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਧਰਮੀ ਯੋਧੇ
 ਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਦੱਭ ਦੇ ਆਸਰੇ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਅਜਿਹੀਆਂ ਰਸਮਾਂ
 ਮਨਮਤਿ ਹਨ।

^੧ਜਪੁਜੀ, ਜਾਪ ਤੇ ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ ਆਦਿ ਬਾਣੀਆਂ ਦਾ (ਜਪ) ਪਾਠ
 ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

ਤ੍ਰਿਨ ਜਜੋਂ ਤਨ ਤਜਿ ਗਯੋ ਚਢੈ ਹੈਂ^੧ ॥ ੨੨੯ ॥

ਜਹਿ ਦਰਬਾਰ ਆਦਿ ਗੁਰੁ ਕੇਰਾ^੧।

ਹੈ ਬਾਬੇ ਦੀ ਬੇਰ ਉਜੇਰਾ^੧।

ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇ ਤਹਿ ਸਸਕਾਰਾ^੧।

ਮਿਲਿ ਸਿੰਘਨਿ ਯੁਤ ਬਿਧੀ ਉਦਾਰਾ ॥ ੨੩੦ ॥

ਆਹਿ ਦੇਹੁਰਾ ਢਿਗ ਦਰਵਾਰੈਂ।

ਪੂਜਤ ਜਨ ਪਾਵਤ ਫਲ ਚਾਰੈਂ।

ਮਧ ਗੁਰਦੁਆਰ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਝੰਡਾ।

ਝੁਲਤ ਦੁਤੀ ਉਤੰਗ ਅਖੰਡਾ^੧ ॥ ੨੩੧ ॥

ਪਾਇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਦ ਸਿੰਘ ਭਾਰੀ।

ਆਪ ਤਰਜੋ ਇੱਕੀ ਕੁਲ ਤਾਰੀ।

ਗੁਰੁਪੁਰਿ ਸੱਚ-ਖੰਡ ਕਿਯ ਵਾਸੈਂ।

ਜਹਾਂ ਨ ਬਯਾਪਤ ਮਾਯਾ ਤ੍ਰਾਸੈਂ^੧ ॥ ੨੩੨ ॥

ਸਫਲ ਜਨਮ ਕੀਨੋ ਨਿਜ ਖਾਸੈਂ।

ਅਬਿ ਪੂਰਤ ਸਭਿ ਦਾਸਨਿ ਆਸੈਂ।

ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਪੁਨ ਉਨ ਕੇ ਭ੍ਰਾਤਾ।

ਮਾਲਕ ਮੁਲਕ ਭਏ ਬਖਸ਼ਾਤਾ ॥ ੨੩੩ ॥

ਕਰੀ ਅਲੌਕਕ ਤਿਨ ਕੀ ਕਰਨੀ^੧।

ਮਹਿਮਾਂ ਅਧਿਕ ਜਾਤ ਨਹਿ ਬਰਨੀ^੧।

ਕਿੰਚਤ ਚਾਲ ਚਲਨ ਤਿਸ ਕੇਰੇ।

ਲੈ ਸਿੰਧੁ ਤੈ ਇਕ ਬੂੰਦ ਕੁ ਟੇਰੇ^੧ ॥ ੨੩੪ ॥

ਉਮਰ ਭਰੈ ਜਤ ਸਤ ਦਿਢਰਾਖਾ।

ਕਰਜੋ ਨ ਗ੍ਰਿਹਸਥ ਫੁਰੀ ਅਭਿਲਾਖਾ^੧।

ਬਿਨ ਦਾੜੀ ਮੁੰਡਾ ਤਿਯ ਦੋਊ।

ਦ੍ਰਿਗ ਭਰਿ^੧ ਕਬੀ ਨ ਹੇਰੇ ਸੋਊ ॥ ੨੩੫ ॥

ਸੁਇਨੇ ਰੁੱਪੇ^੧ ਤਾਂਬੇ ਕੋ^੨ ਹੈ।

ਹਾਥ ਲਗਾਤੇ ਨਹਿ ਥੇ ਸੋ ਹੈ^੧।

ਮੂੰਗੀ ਕੋ ਰਿੰਧਵਾਇ ਹਮੇਸ਼ੈਂ।

ਤਾਂ ਕਾ ਜਲ ਅਧ ਸੇਰ ਅਸ਼ੇਸ਼ੈਂ^੧ ॥ ੨੩੬ ॥

ਆਠ ਪਹਰ ਪੀਛੇ ਸੋ ਪੀਤੇ।

ਖਟਰਸ^੧ ਅੰਗੀਕਾਰ ਨ ਕੀਤੇ।

ਖਾਨ ਪਾਨ ਔਰੈਂ ਜਗ ਜੇਤੇ।

ਤਯਾਗ ਰਖੇ ਥੇ ਉਨ ਦਿਢ ਤੇਤੇ ॥ ੨੩੭ ॥

ਅਰਧ ਨਿਸਾ ਉਠਿ ਸੀਤ ਕਾਲ ਮੈਂ^੧।

ਤਪ ਕਰਤੇ ਬਿਰਿ ਜਿਸ ਬਿਸਾਲ ਮੈਂ^੧।

^੧ਕੱਖ ਵਾਂਗ (ਸੁਖੱਲੇ ਹੀ) ਸਰੀਰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਚੜ੍ਹ ਗਏ ਭਾਵ ਸਚਖੰਡ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਗਏ।

^੧ਜਿੱਥੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਹੈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ।

^੧ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਾਨ।

^੧ਦੂਜਾ ਉੱਚਾ ਝੰਡਾ (ਅਖੰਡ) ਲਗਾਤਾਰ ਭਾਵ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਝੁਲਦਾ ਹੈ।

^੧ਡਰ।

^੧(ਨਿਜ) ਆਪ (ਖਾਸੈ) ਆਪਣਾ।

^੧ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ (ਕਰੀ) ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਕਰਣੀ ਅਸਚਰਜ ਹੈ।

^੧ਕਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ।

^੧ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ।

^੧ਸਮੁੰਦਰ 'ਚੋਂ ਇਕ ਬੂੰਦ ਕੁ ਲੈ ਕੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।

^੧ਗ੍ਰਹਿਸਥ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਫੁਰੀ।

^੧ਨੇੜਾਂ 'ਚ (ਵਿਸ਼ੇ ਵਾਸਨਾ) ਭਰਕੇ।

^੧ਚਾਂਦੀ। ^੨ਨੂੰ।

^੧ਉਹ।

^੧ਬਾਕੀ।

^੧ਛੇਰਸ, ਖੱਟਾ, ਕੌੜਾ, ਕਸੈਲਾ, ਚਰਪਰਾ, ਨਮਕੀਨ ਤੇ ਮਿੱਠਾ।

^੧ਠੰਢ ਦੀਰੁਤ ਵਿੱਚ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਉੱਠ ਕੇ।

^੧ਭੁੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ।

ਪ੍ਰਿਸ਼ਟ ਧਰਾ ਪਰ ਲਾਇ ਨ ਸੋਏ।
 ਪਲੰਘ ਸਪ੍ਰਸ਼ੋਂ ਕਬੀ ਨ ਕੋਏ ॥ ੨੩੮ ॥
 ਸੂਧਾ ਸਾਦਾ ਸੁਕਲ ਲਵਾਸੈਂ।
 ਪਹਿਰਤ ਰਹੇ ਉਮਰ ਭਰ ਖਾਸੈਂ।
 ਨਿਸ ਕੋ ਬਸਤ ਕਿਲੇ ਮੈਂ ਜਾਏ।
 ਬਡੀ ਫਜਰ ਫਿਰ ਬਾਹਰ ਆਏ ॥ ੨੩੯ ॥
 ਤੀਰ ਨਦੀ ਨਿਜ ਬਾਗ ਮਝਾਰੇ।
 ਦਿਨ ਭਰ ਸਤਸੰਗ ਕਰਤ ਉਦਾਰੇ।
 ਮੰਦਰ ਅੰਦਰ ਪਦਮਾਸਨ ਕਰਿ।

ਧਰਤੀ ਤੇ ਪਿੱਠ ਲਾ ਕੇ ਨਹੀਂ ਸੁੱਤੇ।
 ਛੋਹਿਆ।
 ਚਿੱਟਾ ਲਿਬਾਸ।
 ਆਪ।
 ਵੱਡੇ ਸਵੇਰੇ ਭਾਵ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ।

ਕਮਲ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਇਕ ਆਸਨ, ਸੱਜਾ ਪੈਰ ਖੱਬੇ ਪੱਟ ਉੱਤੇ ਅਤੇ ਖੱਬਾ ਪੈਰ ਸੱਜੇ ਪੱਟ ਉੱਤੇ ਰੱਖ ਕੇ, ਛਾਤੀ ਦਾ ਵਲ ਕੱਢ ਕੇ ਸਿੱਧੇ ਬੈਠਣਾ, ਸੱਜੀ ਬਾਂਹ ਪਿੱਛੋਂ ਦੀ ਲਿਆ ਕੇ ਸੱਜੇ ਪੈਰ ਦਾ ਅਤੇ ਖੱਬੀ ਨਾਲ ਖੱਬੇ ਪੈਰ ਦਾ ਅੰਗੂਠਾ ਫੜਨਾ, ਠੋਡੀ ਛਾਤੀ ਨਾਲ ਲਾ ਕੇ ਨੇੜ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟਕ ਨੱਕ ਦੀ ਨੋਕ ਪੁਰ ਜਮਾਉਣੀ।

ਰਹਿਤੇ ਬੈਠ ਇਕੰਤ ਧਯਾਨ ਧਰਿ ॥ ੨੪੦ ॥
 ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਕੀ ਟਹਿਲ ਬਧੇਰੈਂ।
 ਕਰਵਾਤੇ ਰਹਿਤੇ ਨਿਤ ਹੇਰੈਂ।
 ਮੰਦਰ ਸੁੰਦਰ ਬਿਪਲ ਰਚੈ ਹੈਂ।
 ਜਿਨ ਮੈਂ ਸਿੱਖ ਸੰਤ ਅਬਿ ਰੈਹੈਂ ॥ ੨੪੧ ॥
 ਹਿੰਦੂ ਤੂਕ ਗ੍ਰੀਬ ਨਰ ਨਾਰੀ।
 ਰੱਯਤ ਸਾਧੂ ਸਿੱਖ ਅਪਾਰੀ।
 ਸਭਿ ਕੋ ਲੰਗਰ ਬਹੁ ਬ੍ਰਤਵੈਂ ਹੈਂ।
 ਅਰਥੀ ਕੋ ਨਹਿੰ ਬਜਰਥ ਭਿਜੈ ਹੈਂ ॥ ੨੪੨ ॥
 ਜਿਤਿਕ ਗ੍ਰਾਮ ਥੇ ਤਿਨ ਕੇ ਪਾਹੈਂ।
 ਧਰਮਸ਼ਾਲ ਬਨਵਾ ਸਭਿ ਮਾਹੈਂ।
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਜਾਗੀਰੈਂ ਦੈਹੈਂ।
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਖੁਲਵਾਏ ਤੈਹੈਂ ॥ ੨੪੩ ॥
 ਔਰ ਅਨਿਕ ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਸੰਤੈਂ।
 ਲੈ ਲੈ ਦਏ ਅਧਿਕ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥੈਂ।
 ਉਨ ਕੋ ਆਮਦਨੀ ਥੀ ਜੇਤੀ।
 ਇਸੀ ਤੌਰ ਖਰਚਤ ਥੇ ਤੇਤੀ ॥ ੨੪੪ ॥
 ਆਪ ਨਿਰਿਛਤ ਰਹਿਤੇ ਤਯਾਗੀ।
 ਨਿਜਾਨੰਦ ਮੈਂ ਬ੍ਰਿਤਿ ਅਨੁਰਾਗੀ।
 ਸੁਨਯੋ ਜਨਕ ਕਾ ਜੈਸ ਅਚਰਨੈਂ।
 ਤ੍ਰੇਤਾ ਜੁਗ ਮੈਂ ਕਵਿ ਜਨ ਬਰਨੈ ॥ ੨੪੫ ॥
 ਕਲਿ ਮੈਂ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਸਹੀਦੈਂ।
 ਤਿਸ ਤੈ ਭੀ ਕਿਯ ਕਰਮ ਮਹੀਦੈਂ।
 ਸਾਂਤ-ਚਿਤ ਇੰਦ੍ਰ-ਜਿਤ ਭਾਰੈਂ।

ਬਹੁਤੀ।
 ਦੇਖ ਕੇ।
 ਵਿਸਤਾਰ ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਵੱਡੇ। (ਅ) ਬਹੁਤ।

ਮੰਗਤੇ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਸਨ ਭੇਜਦੇ।
 ਪਾਸ, ਕੋਲ।

ਤਹਾਂ, ਓਥੇ।

ਬਿਨਾਂ ਇੱਛਾ ਤੋਂ।
 ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਦੇ ਅਨੰਦ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਿਤੀ ਪ੍ਰੇਮਣ ਲਈ ਹੋਈ ਹੋਈ ਸੀ।
 ਇਖਲਾਕ, ਚਾਲ ਚਲਣ।

ਵੱਡੇ।
 ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਸ 'ਚਰਖਣ ਵਾਲਾ।

ਨਿੰਮ੍ਰੀ ਅਤੀ ਸੁਹਿਰਦ ਉਦਾਰੈਂ^੧ ॥ ੨੪੬ ॥

ਸਤਵਾਦੀ^੧ ਸਮ ਦਰਸੀ^੨ ਗਜਾਨੀ।

ਪੂਰਨ ਸੰਤ ਜੁਗੀਸ ਸਮਾਨੀ।

ਝਗੜਾ ਉਨ ਕੀ ਰੱਯਤ ਮਾਰੈਂ।

ਤਿਨੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਹੋਵਤੇ ਨਾਰੈਂ ॥ ੨੪੭ ॥

ਜੇ ਹੋਤੇ ਤੋ ਕ੍ਰਤ ਇਨਸਾਫੈਂ।

ਸਾਚ ਝੂਠ ਲਖ ਲੇਤੇ^੧ ਆਪੈਂ।

ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬਹਾਦਰ।

ਮਾਨਤ ਰਹੇ ਤਿਨਹਿ ਨਿੱਤ ਸਾਦਰ ॥ ੨੪੮ ॥

ਔਰ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰਨ ਕੇਰੇ।

ਛੀਨ ਲਏ ਥੇ^੧ ਮੁਲਕ ਬਧੇਰੇ।

ਇਨ ਕਾ ਗ੍ਰਾਮ ਏਕ ਨਹਿ ਛੀਨਾ।

ਬਲਿਕੈ^੧ ਅਦਬ ਰਾਖਤੇ ਪੀਨਾ^੨ ॥ ੨੪੯ ॥

ਬਹੁਤ ਬਾਰ ਖੁਦ ਹੀ ਸਰਕਾਰੈਂ^੧।

ਕਹਜੇ ਆਪ ਇਮ ਮਧ ਦਰਬਾਰੈਂ^੧।

ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਬਾਬੇ ਸਮ ਕਰਨੀ।

ਕਰੀ ਨ ਬਹੁਤਜੋਂ ਆਗੇ ਕਰਨੀ^੧ ॥ ੨੫੦ ॥

ਬੰਮ ਜਿਮੀਂ ਅਸਮਾਨੈ ਕੇਰੇ।

ਇਨ ਸਮ ਸੰਤ ਨ ਜਗਤ ਬਧੇਰੇ^੧।

ਇਨ ਹੀਂ ਜੈਸਜੋਂ ਕੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੇ।

ਰਾਜ ਕਰਤ ਹੈਂ ਹਮ ਅਮਾਪਤੇ^੧ ॥ ੨੫੧ ॥

ਮਹਾਰਾਜ ਮਹਿਮਾਂ ਇਨ ਕੇਰੀ।

ਅਧਿਕੈਂ ਅਧਿਕ ਕਈ ਬਿਰ ਟੇਰੀ^੧।

ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਕਰਤੇ ਤਸਦੀਕੈਂ^੧।

ਸੁਨਤੇ ਜਿਮ ਤਿਮ ਪਿਖਤੇ ਠੀਕੈਂ ॥ ੨੫੨ ॥

ਪਦਮ ਪੱਤ੍ਰ ਸਮ^੧ ਰਾਜ ਮਝਾਰੇ।

ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਰਹੇ ਉਦਾਰੇ।

ਪਿਖਜੋ ਅੰਤ ਦਿਨ ਨਿਕਟੈਂ ਜਬੈ।

ਕਿਯ ਸਰਬੰਸ^੧ ਪੁੰਨਜ ਉਨ ਤਬੈ ॥ ੨੫੩ ॥

ਜਹਿ ਜਹਿ ਸੰਤ ਸਿੱਖ ਥੇ ਨੇਕੈਂ।

ਤਿਨ ਕੋ ਦੀਨੇ ਪਿੰਡ ਅਨੇਕੈਂ।

ਕੁਛ ਅਕਾਲ ਬੁੰਗੇ^੧ ਦਰਵਾਰੈਂ^੨।

ਪੁਰਿ-ਅਨੰਦ ਆਦਿਕ ਗੁਰਦੁਆਰੈਂ ॥ ੨੫੪ ॥

ਰਣ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਨਿਰਮਲੇ ਸਾਧੂ।

ਰਹਿਤ ਸੁਧਾਸਰ ਸੁਮਤਿ ਅਗਾਧੂ^੧।

^੧ਬਹੁਤ ਨਿਮਰਤਾ ਵਾਲਾ, ਨੇਕ-ਦਿਲ ਤੇ ਦਾਤਾ ਸੀ।

^੧ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ। ^੨ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ।

^੧ਜਾਣ ਲੈਂਦੇ।

^੧ਖੋਹ ਲਏ ਸਨ।

^੧ਸਗੋਂ। ^੨ਬਹੁਤਾ।

^੧ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ।

^੧ਆਪਣੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ।

^੧(ਪਿੱਛੇ) ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਰਗੀ) ਕਰਨੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਭਾਵ ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬੜੇ ਘੱਟ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਵਰਗੀ ਕਰਨੀ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅੱਗੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਨਹੀਂ ਭਾਵ ਘੱਟ ਹਨ।

^੧ਮਿਣਤੀ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਵੱਡਾ।

^੧ਕਹੀ।

^੧ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਆਦਮੀ (ਤਸਦੀਕੈਂ) ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੇ ਸਨ।

^੧ਕੰਵਲ ਦੇ ਪੱਤ੍ਰ ਵਾਂਗ (ਨਿਰਲੇਪ)।

^੧ਸਾਰਾ ਧਨ, ਪਦਾਰਥ।

^੧ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ। ^੨ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।

^੧ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਤੇ (ਅਗਾਧ) ਡੂੰਘੀ ਮੱਤਿ ਵਾਲੇ।

ਅਧਿਕ ਪਿੰਡ ਦੈ ਏਤਿਕ ਡੇਰੈਂ।
 ਬਾਕੀ ਸਭਿ ਬਾਬੇ ਦੀ ਬੇਰੈਂ ॥ ੨੫੫ ॥
 ਸਰਬੰਸ ਕੀ ਅਦਾਸ ਕਰੈ ਕੈ।
 ਲਾਯਕ ਸਿੰਘ-ਨਿਹਾਲ ਪਿਥੈ ਕੈ।
 ਹੁਤੇ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੰਘ ਵੈਰੈਂ।
 ਜਪੀ ਤਪੀ ਪੂਰਨ ਸਮ ਤੈਰੈਂ ॥ ੨੫੬ ॥
 ਤਿਸ ਕੇ ਕੀਨ ਮਹੰਤ ਬਡੇਰੈਂ।
 ਦਸਕ ਹਜਾਰ ਜਗੀਰੈਂ ਕੇਰੈਂ ॥ ੨੫੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਤਬਿ,
 ਆਪ ਕੁਸਾਸਨ* ਭਾਰਿ।

ਪ੍ਰਾਣ ਨਿਕਾਰੇ ਦੇਹ ਤੈ,
 ਮੱਖਣ ਤੈ ਜਿਮ ਬਾਰ ॥ ੨੫੮ ॥
 ਤਨ ਤਜ ਕੈ ਗਜ ਮਾਲ ਜਯੋਂ,
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਜਾਇ।
 ਸੱਚ-ਖੰਡ ਗੁਰੁਪੁਰੀ ਮੈਂ,
 ਬਸਜੋ ਮੋਦ ਮਨਿ ਪਾਇ ॥ ੨੫੯ ॥
 ਜਨਮ ਮ੍ਰਿਤੁ ਦੁਖ ਭੂਖ ਜਹਿੰ
 ਬਯਾਪਤ ਕਬੀ ਨ ਮਾਇ।
 ਬਾਂਛਤਾ ਸੁਖ ਭੋਗਤ ਸਦਾ,
 ਬਸਨ ਵਾਰ ਤਿਸ ਠਾਂਇ ॥ ੨੬੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਨਿਜ ਨਿਜ ਕਰਨੀ ਕੇ ਅਨੁਸਾਰੈਂ।
 ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੱਖ ਉਪਾਸ਼ਕ ਭਾਰੈਂ।
 ਮੁਕਤਿ ਚਤੁਰਾ ਕਾ ਸੁਖ ਲੈ ਹੈਂ।
 ਮਹਾਂ ਪ੍ਰਲੈ ਜਬਿ ਹੋਵਤ ਤੈਰੈਂ ॥ ੨੬੧ ॥
 ਗਯਾਨ ਬ੍ਰਹਮਾਤਮ ਸੁਤੇ ਸਿਧੈ ਹੈਂ।
 ਥੈ ਹੈ, ਸਭਿ ਕੇ ਕੈਵਲ ਪੈਰੈਂ^੨।
 ਸੁਖ ਸਰੂਪ ਪਰਬ੍ਰਹਮ ਮਿਲੈ ਹੈਂ।
 ਬੂੰਦ ਜੈਸ ਜਲ ਮੈਂ ਮਿਲ ਜੈ ਹੈ ॥ ੨੬੨ ॥
 ਸੋ ਪਦ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਜਾ ਪਾਯੋ।
 ਪੀਛੈ ਸਿੰਘ-ਨਿਹਾਲ ਰਹਾਯੋ।
 ਤਿਨ ਭੀ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਕੀਨੇ ਭਾਰੈਂ।
 ਲੀਨੋ ਸੁਜਸ ਸੇਵਿ ਗੁਰਦੁਾਰੈਂ ॥ ੨੬੩ ॥
 ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜੀ ਥੀਓ ਜਬ ਤੈਂ।

^੧ਉਹ।

^੨ਤਿਸ (ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ) ਵਰਗਾ।

^੧ਦੱਭ ਦਾ ਆਸਣ ਵਿਛਾ ਕੇ। *ਦੇਖੋ ਬਿਸ਼ਾਮ ਨੰ: ੫੧ ਦੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੨੨੯
 'ਤੇ * ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੀ ਪੈਰ ਟੁਕ।

^੧ਵਾਲ।

^੨ਜਿਵੇਂ ਹਾਥੀ (ਗਲੁ ਦੀ) ਮਾਲਾ (ਸੁਖੱਲਿਆਂ ਹੀ ਲਾਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ)।

^੧ਜਿੱਥੇ ਮਾਇਆ ਕਦੇ ਵੀ (ਬਿਆਪਤ) ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ।

^੨ਮਨ-ਇੱਛਤ।

^੧ਭਾਰੀ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

^੨ਚਾਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦਾ।

^੩ਓਥੇ।

^੪ਬ੍ਰਹਮ ਆਤਮਾ ਦਾ ਗਿਆਨ (ਸੁੱਤੇ ਸਿੱਧ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ (ਪ੍ਰਾਪਤ)।

^੫ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਰੇ ਕੇਵਲ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

^੬ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ 'ਚ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਚੰਗੇ ਕੰਮ।

ਬਈ ਜਗੀਰ ਘਨੇਰੀ ਜਪਤੈ।

¹(ਸਰਕਾਰ ਦੇ) ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਹੋ ਗਈ।

ਅਬਿ ਭੀ ਸਾਤ ਹਜ਼ਾਰਕ ਕੇਰੀ।

ਹੈ ਹਮੇਸ਼ ਲੀਏ ਭਲ ਹੇਰੀ ॥ ੨੬੪ ॥

ਤਿਸ ਮੈਂ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਬਰਤਾਰੇ।

¹ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਹੈ ਮਹੰਤ ਦੇਵਤ ਮੁਦ ਧਾਰੇ।

ਦੇਹਰਾ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੇਰਾ।

ਹੈ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨਿਕਟਿ ਚੰਗੇਰਾ ॥ ੨੬੫ ॥

ਚਾਰੇ ਬਰਨ ਮਾਨ ਹੈਂ ਤਾਂਹੂੰ।

ਆਵਤ ਸੁਖਣਾ ਬਰ ਸਭਿ ਕਾਹੂੰ।

¹ਜਿਹੜੇ ਆ ਕੇ ਸੁੱਖਣਾ ਸੁਖਦੇ ਹਨ, ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵਰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।

ਨੇਬਾ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਜੂ ਸਰਦਾਰੈਂ।

¹ਨਾਇਬ।

ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਮਾਹੰਤ ਉਦਾਰੈਂ ॥ ੨੬੬ ॥

ਮਿਲਿ ਪੱਕਾ ਤਹਿੰ ਤਾਲ ਲਗਾਯੋ।

ਅਰ ਮੁਕਾਨ ਵਰਾ ਔਰ ਰਚਾਯੋ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਮੰਦਰ।

ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਅਬਿ ਤਹਾਂ ਮਹੰਤੈਂ।

ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਆਹਿ ਸਮ ਸੰਤੈਂ ॥ ੨੬੭ ॥

¹ਸੰਤਾਂ ਵਰਗਾ।

ਸਤਿਸੰਗ ਕੀਰਤਨ ਕਥਾ ਹਮੇਸ਼ੈਂ।

ਰਖਵਾਵਤ ਯੁਤ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਸ਼ੇਸ਼ੈਂ।

ਪ੍ਰੇਮ ਭਜਨ ਸ਼ਰਧਾ ਕੀ ਮੂਰਤਿ।

ਅਤਿ ਉਦਾਰ ਸਦ ਗੁਨ ਗਨ ਪੂਰਤਾ ॥ ੨੬੮ ॥

¹ਸਾਰੇ ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਲਗਰ ਦੇਤ ਅਖੁਟ ਸਭਿ ਤਾਂਈਂ।

ਦੋਇ ਵਕਤ ਭਲ ਦੁੰਦਭਿ ਵਾਈ।

¹ਧੌਂਸਾ ਵਜਾ ਕੇ।

ਔਰ ਕਿਸੀ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਮਾਂਹੀਂ।

ਰਚਨਾ ਰੋਨਕ ਐਸੀ ਨਾਹੀਂ ॥ ੨੬੯ ॥

ਜੋ ਬ੍ਰਿਕਤਾ ਸਾਧੂ ਸਿੱਖ ਜੈਹੈ।

¹ਤਿਆਗੀ।

ਸਭਿ ਕੋਊ ਤਹਿੰ ਤੇ ਵਰਸੈ ਹੈ ॥ ੨੭੦ ॥

¹ਵਰੋਸਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਉਭੈ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੀ ਕਥਾ,

ਕਥੀ ਜਥਾਰਥ ਸਾਰ।

¹ਸੱਚੀ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਹੀਂ ਹੈ।

ਸੁਨੈ ਪਵੈ ਜੋ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਿ

ਪੈਹੈ ਸੋ ਫਲ ਚਾਰ ॥ ੨੭੧ ॥

ਸਯਾਲਕੋਟ ਗੁਰਦੁਆਰ ਜਿਮ,

ਬਿਯ ਬਾਬੇ ਦੀ ਬੇਰ।

ਸੋ ਭੀ ਅਬਿ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਤੈ

ਕਿੰਚਤ ਦੈਹੋਂ ਟੇਰ ॥ ੨੭੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਹਮਜ਼ਾ ਗੌਂਸ ਫਕੀਰ ਪੀਰ ਤਹਿੰ।

ਰਹਿਤ ਅਜਮਤੀ ਬਡੇ ਹੁਤੇ ਵਹਿ।
 ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਸੇਵੈਂ।
 ਅਜਮਤ ਅਨਿਕ ਪਿਥੈਂ ਫਲ ਲੇਵੈਂ ॥ ੨੨੩ ॥
 ਹਰਜਸ ਨਾਮ ਖੜੀ ਏਕੈਂ।
 ਬਸਤ ਧਨੀ ਤਹਿ ਬਿਨ ਸੁਤ ਨੇਕੈਂ।
 ਦੰਪਤਿ ਕਰਿ ਫਕੀਰ ਕੀ ਸੇਵਾ।
 ਮਾਂਗਜੇ ਸੁਤ ਕਰਾਰ ਕਰਿ ਏਵਾ ॥ ੨੨੪ ॥
 ਜੇ ਹਮਰੇ ਘਰ ਪੁੱਤ੍ਰ ਬੈਹੈ।
 ਸੋ ਚਵਾਇ ਤੁਮ ਹੀ ਕੋ ਦੈਹੈਂ।
 ਭਯੋ ਏਕ ਦ੍ਰੈ ਤ੍ਰੈ ਪੁਨ ਚਾਰੈਂ।
 ਕਰਜੇ ਨ ਪੂਰਾ ਉਨ ਅਕਰਾਰੈਂ ॥ ੨੨੫ ॥
 ਮਾਂਗ ਫਕੀਰ ਏਕ ਸੁਤ ਰਹਾ।
 ਕਿਮ ਦਿਹ ਤੁਰਕੈਂ ਉਨ ਇਮ ਕਹਾ।
 ਕਹਜੇ ਫਕੀਰ ਹੋਇ ਰਿਸ ਵਸ ਹੈ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਏਹੁ ਝੂਠਜੋਂ ਕਾ ਬਸ ਹੈ ॥ ੨੨੬ ॥
 ਅਬਿ ਮੈਂ ਨਿਜ ਅਜਮਤ ਬਲ ਯਾਂ ਕੋ।
 ਕਰਿਹੋਂ ਗਰਕ ਛਿਲਾ ਕਢਿ ਬਾਂਕੋ।

¹ਚੰਗੇ ਪੁੱਤਰ ਬਿਨਾਂ।
¹ਇਸਤ੍ਰੀ-ਪਤੀ (ਦੋਹਾਂ) ਨੇ।
¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕਰਾਰ ਕਰਕੇ।

¹ਤੁਰਕ ਨੂੰ।
¹ਗੁੱਸੇ ਦੇ ਵੱਸ 'ਚ ਹੋ ਕੇ।

¹ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ।
¹ਚੰਗਾ ਛਿਲਾ ਕੱਢ ਕੇ। (ਛਿਲਾ, ਚਾਲੀਸਾ- ੪੦ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਜਪ ਦਾ ਨਿਯਮ।)

ਜਬਿ ਲੋ ਗਰਕ ਨ ਇਹੁ ਪੁਰਿ ਬੈਹੈ।
 ਤਬਿ ਲੋ ਸੂਰਜ ਹਮ ਨ ਪਿਥੈ ਹੈਂ ॥ ੨੨੭ ॥
 ਇਮ ਕਹਿ ਬਿਰਜੇ ਮਕਬਰੇ ਮਾਹੈਂ।
 ਚਾਰ ਤਰਫ ਤੈ ਬੰਦ ਕਰਾ ਹੈ।
 ਦੋਇ ਚਲੀਹੇ ਕਾਟੇ ਉਨ ਜਬਿ।
 ਲਗੇ ਭੂਚਾਲ ਹੋਵਨੇ ਬਹੁ ਤਬਿ ॥ ੨੨੮ ॥
 ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਰਬੱਗ ਸ੍ਵਾਮੀ।
 ਧਰਮ ਮ੍ਰਯਾਦ ਰਖਕ ਅਭਿਰਾਮੀ।
 ਤਾਰਕ ਜਨ ਪਾਰਕ ਸੂਤਿ ਸੇਤੈਂ।

¹ਮਕਬਲਾ- ਕਬਰ ਉਪਰ ਬਣਿਆ ਮਕਾਨ।

¹ਜਨਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ (ਸੂਤਿ) ਵੇਦ ਆਦਿਕ ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਰੂਪ (ਸੇਤ) ਪੁਲ ਦੀ (ਪਾਰਕ) ਪਾਲਨਾ ਭਾਵਰਾਖੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।
¹ਇਸੇ ਵਾਸਤੇ।

ਬਿਯ ਅਵਤਾਰ ਜਿਨੈ ਇਸ ਹੇਤੈਂ ॥ ੨੨੯ ॥
 ਆਇ ਪਹੁੰਚੇ ਸਜਾਲਕੋਟ ਹੈਂ।
 ਜਿਨ ਦਰਸੇ ਅਘ ਕਟੈਂ ਕੋਟਿ ਹੈਂ।
 ਨਿਕਟਿ ਮਕਬਰੇ ਕਬਰਨ ਮਾਹੈਂ।
 ਬੇਰੀ ਤਰੁ ਕੇ ਤਰੇ ਬਿਰਾ ਹੈ ॥ ੨੩੦ ॥
 ਪਠਜੇ ਫਕੀਰ ਪਾਸ ਮਰਦਾਨਾ।
 ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਗੁਰੁ ਭਗਵਾਨਾ।
 ਕਹਜੇ ਦਰਸ ਦੇਵੇ ਅਰ ਲੈਵੇ।
 ਧਰਮ ਫਕੀਰਨਿ ਕੋਪ ਨ ਕੈਵੇ ॥ ੨੩੧ ॥

¹ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਹੀ।

¹ਬੇਰੀ ਦੇ ਦਰੱਖਤ ਦੇ ਹੇਠ ਬੈਠ ਕੇ।

¹ਕ੍ਰੋਧ ਨਾ ਕਰਨਾ ਫਕੀਰਾਂ ਦਾ ਧਰਮ ਹੈ।

ਜਾਇ ਮ੍ਰਦਾਨੇ ਜਬਿ ਇਮ ਗਾਯੋ।	¹ ਕਿਹਾ।
ਸੁਨਿ ਫਕੀਰ ਨਹਿ ਉੱਤਰ ਦਾਯੋ।	¹ ਦਿੱਤਾ।
ਮਰਦਾਨਾ ਹਟਿ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਆਯੋ।	
ਦੁਤੀ ਬੇਰ ਗੁਰੂ ਫੇਰ ਪਠਾਯੋ ॥ ੨੮੨ ॥	
ਪੁਨ ਮਰਦਾਨੇ ਭਾਖਯੋ ਐਸੇ।	
ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਹੈਂ ਬਾਹਰ ਬੈਸੇ।	
ਮਿਲਬੇ ਕੇ ਹਿਤ ਤੁਮੈਂ ਬੁਲੈ ਹੈਂ।	
ਚਲੋ ਫਕੀਰ ਧੀਰ ਤਜਿ ਤੈਹੈਂ ॥ ੨੮੩ ॥	¹ ਹੇ ਫਕੀਰ (ਤੈਹੈਂ) ਓਥੇ (ਗੁਰਾਂ ਪਾਸ) (ਧੀਰ) ਦੇਰੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲੋ।
ਕਹਯੋ ਸਗ੍ਰਬ ¹ ਫਕੀਰ ਤਬੈ ਹੈ।	¹ ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ।
ਜਬਿ ਲੋ ਨਗਰ ਨ ਇਹੁ ਗਰਕੈ ਹੈ।	
ਤਬਿ ਲੋ ਹਮ ਨ ਚਾਂਦਨਾਂ ਪੇਖੈਂ।	¹ ਚਾਨਣਾ ਨਹੀਂ ਵੇਖਾਂਗਾ।
ਇਹੁ ਪ੍ਰਣ ਮੈਂ ਨਿਜ ਕੀਨ ਬਿਸੇਖੈਂ ॥ ੨੮੪ ॥	¹ ਬਹੁਤਾ, ਵੱਡਾ।
ਆਇ ਮ੍ਰਦਾਨੇ ਇਹੁ ਸਭਿ ਗਾਈ।	
ਸੁਨਿ ਗੁਰੂ ਉਤ ਦਿਸ ਪਿਖਯੋ ਯਦਾਈ।	¹ ਜਦੋਂ।
ਫਟਯੋ ਮਕਬਰਾ ਉਪਰ ਤੈ ਤਬਿ।	
ਨਿਰਖਯੋ ਫਕਰ ਚਾਂਦਨਾ ਇਮ ਜਬਿ ॥ ੨੮੫ ॥	
ਦੁਤੀ ਠੌਰ ਤੈ ਔਰ ਫੁਟਾਨੋ।	
ਪਿਖਿ ਰਵਿ ¹ ਰਹਯੋ ਫਕੀਰ ਹਿਰਾਨੋ।	¹ ਸੂਰਜ।
ਗੁਰੂ ਕੋ ਵਲੀ ਪਿਗੰਬਰ ਜਾਨਾ।	
ਰੂਪ ਖੁਦਾ ਕੋ ਸ਼ਕਤਿ ਨਿਧਾਨਾ ¹ ॥ ੨੮੬ ॥	¹ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ।
ਖੋਲਿ ਕਿਵਾੜ ¹ ਆਇ ਗੁਰੂ ਦਰਸੇ।	¹ ਤਖ਼ਤ।
ਕਦਮ ਪਦਮ ਸੁਖ ਸਦਮ ਸਪਰਸੇ ¹ ।	¹ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਘਰ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨ-ਕਮਲ ਛੋਹੇ।
ਪੈਗੰਬਰ ਬਪੁ ¹ ਗੁਰੂ ਨਿਹਾਰੇ।	¹ ਸਰੂਪ।
ਬਯੋ ਜੋਰਿ ਕਰ ਠਾਢ ਅਗਾਰੇ ॥ ੨੮੭ ॥	
ਕਹਯੋ ਗੁਰੂ ਇਹੁ ਕਯਾ ਤੁਮ ਧਾਰੀ।	
ਮੂਰਖ ਮਤਿ ਸਤਿ ਕੀ ਨਹਿ ਕਾਰੀ ¹ ।	¹ ਇਹ ਤਾਂ ਮੂਰਖਾਂ ਵਾਲੀ ਮੱਤਿ ਹੈ, ਸੱਚ ਦੀ ਕਾਰ ਨਹੀਂ।
ਕਾਚ ਪਾਚ ਹਿਤ ਸਾਚ ਗਵੈ ਹੈਂ ¹ ।	¹ ਕੱਚੇ ਪਿੱਲੇ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ ਸੱਚ ਨੂੰ ਗਵਾ ਰਿਹਾ ਹੈਂ।
ਨਗਰ ਸਗਰ ਗਰਕਾਵਨ ਚੈਹੈਂ ॥ ੨੮੮ ॥	
ਇਕ ਬਦਲੇ ਦੁਖ ਦੇਵਤ ਬਹੁ ਕੋ।	
ਹੁਕਮ ਅਦੂਲ ਹੋਤ ਤੂੰ ਸ਼ਹੁ ਕੋ ¹ ।	¹ ਤੂੰ ਮਾਲਕ (ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ) ਦਾ ਹੁਕਮ ਉਲਟਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈਂ।
ਜਪ ਤਪ ਦੈ ਨਿਜ ਸਰਬ ਕਮਾਈ।	
ਧੂਮ ਪਹਾਰੀ ਚਹਿਤ ਢਹਾਈ ¹ ॥ ੨੮੯ ॥	¹ ਧੂਏਂ ਦੀ ਪਹਾੜੀ (ਨਗਰੀ) ਢਾਹੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ।
ਤਾਂ ਪਰ ਭੀ ਫਿਰ ਭਵੈਂ ¹ ਗੁਨਾਹੀਂ।	¹ ਹੋਵੇਗਾ।
ਕਾਮ ਫਕੀਰਨ ਕੋ ਇਹੁ ਨਾਹੀਂ।	
ਬਾਲਕ ਸੋ ਤੁਵ ਸੰਗ ਨ ਜੈਹੈ।	
ਜਿਸ ਹਿਤ ਏਤਿਕ ਕਸ਼ਟ ਉਠੈ ਹੈਂ ॥ ੨੯੦ ॥	

ਹੁਤੇ ਤੁਮਾਰ ਤੁ ਤੁਮ ਪੈ ਆਤੇ।
ਕੋਕਿਲ ਬੱਤਕ ਸੁਤ ਜਜੋਂ ਜਾਤੇ।

¹ਜਿਵੇਂ (ਕੋਇਲ ਦਾ ਬੱਚਾ (ਕਾਉਣੀ) ਤੇ ਬੱਤਖ ਦਾ ਬੱਚਾ ਕੁਕੜੀ ਕੱਢਦੀ ਹੈ ਪਰ ਵੱਡੇ ਹੋ ਕੇ) ਕੋਇਲ ਤੇ ਬੱਤਖ ਦੇ ਬੱਚੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਹੀ) ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕਹਜੇ ਫਕੀਰ ਔਰ ਨਹਿੰ ਇੱਛੁਯਾ।
ਝੂਠਾ ਸ਼ਹਿਰ ਜਾਨਿ ਦਿਹੁੰ ਸਿੱਛੁਯਾ¹ ॥ ੨੯੧ ॥
ਕਹਜੇ ਗੁਰੂ ਪਰਤਯਾ ਹਮ ਦੈਰੈ¹।
ਨਗਰ ਸਗਰ ਨਹਿੰ ਕੂਰੇ ਥੈਰੈ¹।
ਇਮ ਕਹਿ ਗੁਰੂ ਮਰਦਾਨੇ ਤਾਂਈਂ।
ਦੈ ਦੁਇ ਪੈਸੇ ਪਠਜੇ ਤਦਾਈਂ ॥ ੨੯੨ ॥
ਇਕ ਕਾ ਝੂਠ ਸਾਚ ਇਕ ਕੇਰੇ।
ਲਜਾਉ ਖਰੀਦ ਨਗਰ ਤੈ ਹੇਰੇ।
ਗਯੋ ਮ੍ਰਦਾਨਾ ਫਿਰਜੇ ਬਜਾਰੈਂ।
ਮੂਲੇ ਖੱਤ੍ਰੀ ਕੀਨ ਵਿਚਾਰੈਂ ॥ ੨੯੩ ॥
ਮਰਦਾਨੇ ਤੈ ਲੈ ਦੁਇ ਪੈਸੇ।
ਦੁਇ ਕਾਗਜ਼ ਲਿਖ ਦੀਨੇ ਐਸੇ।
ਮਰਣ ਸੱਚ ਜੀਵਣ ਜਗ ਕਾਚਾ।
ਸੰਤਨ ਬੇਦ ਕਤੋਬੋਂ ਵਾਚਾ¹ ॥ ੨੯੪ ॥
ਲੈ ਮਰਦਾਨਾ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਆਵਾ।
ਇਮ ਫਕੀਰ ਕੇ ਦਿਯ ਪ੍ਰਤਯਾਵਾ ॥ ੨੯੫ ॥

¹ਸਿੱਖਿਆ।

¹ਅਸੀਂ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਾਂ।

¹ਹੋ ਸਕਦਾ।

¹ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਤਬਿ ਤੈ ਖਾਦਮ ਦਿਢਾ¹ ਭਯੋ,
ਸੋ ਫਕੀਰ ਗੁਰੂ ਕੇਰ।
ਤਿਸ ਕਾ ਭੀ ਹੈ ਮਕਥਰਾ,
ਢਿਗ ਬਾਰੇ ਦੀ ਬੇਰ ॥ ੨੯੬ ॥
ਜਿਸ ਬੇਰੀ ਤੇ ਤਰੇ ਗੁਰੂ,
ਬੈਠੇ ਥੇ ਤਬਿ ਜਾਇ।
ਗੁਰੂਦੁਆਰਾ ਤਿਸ ਠੌਰ ਅਬਿ,
ਅਧਿਭੁਤ ਰਹਜੇ ਸੁਹਾਇ ॥ ੨੯੭ ॥
ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਸਭਿ ਕਹੀ,
ਔਰ ਗਾਥ ਤਿਹ ਸਾਰ¹।
ਮਾਨ ਸਰੋਵਰ ਰਚ ਰਖਯੋ,
ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂਦੁਆਰ ॥ ੨੯੮ ॥
ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਕੇ ਜਿਤਿਕ ਹੈਂ,
ਗੁਰੂਦੁਆਰੀਏ ਔਰ।
ਬਖਸ਼ੈਂ ਗੁਰੂ ਸਭਿ ਕੋ ਸੁਮਤਿ,
ਗਹੈਂ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਤੌਰ¹ ॥ ੨੯੯ ॥

¹ਪੱਕਾ ਸੇਵਕ।

¹ਤਿਸ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਚੰਗੀ ਕਥਾ।

¹ਤ੍ਰੀਕਾ, ਢੰਗ।

ਧਰਮ ਸੁਜਸ ਸੁਖ ਸੰਪਤਾ,
 ਜਾਂ ਤੈ ਭਵੈ ਅਪਾਰ।
 ਝਗੜੇ ਬਾਦ ਬਿਬਾਦ ਤਜਿ,
 ਭਜੈਂ ਮਿਲਾਪ ਉਦਾਰ। ॥ ੩੦੦ ॥
 ਸਯਾਲਕੋਟ ਗੁਰਦੁਆਰ ਕੀ,
 ਔਰ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇਰ।
 ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਗਾਥਾ ਕਹੀ,
 ਪੰਥ ਪ੍ਰਤਾਪ ਉਚੇਰ ॥ ੩੦੧ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ,
 'ਦਯਾਲ-ਸਿੰਘ, ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦੋਂ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਬਾਬੇ ਦੀ ਬੇਰ ਪ੍ਰਸੰਗ',
 ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਇਕਵੰਜਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੫੧ ॥

'ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਸੁਖ ਤੇ ਸਮੱਗ੍ਰੀ ਬਹੁਤ ਹੋਵੇ।

'ਝਗੜੇ ਤੇ ਬਿਅਰਥ ਚਰਚਾ ਛੱਡ ਕੇ ਚੰਗੇ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ।

੫੨. {ਸਾਂਹਚੀ ਨਾਲ ਪੰਥ ਦਾ ਜੰਗ, ਬਾਬੇ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ,
ਸਾਂਹਚੀ ਦਾ ਮਰਨਾ, ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਲਾਹੌਰ ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ}

ਬਯਾਸ ਪਰਾਸਰ¹ ਨਾਰਦ ਸਾਰਦ²,

¹ਬਿਆਸ ਦਾ ਪਿਤਾ, ਕਪਲ ਮੁਨੀ ਦਾ ਚੇਲਾ, ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਸੀ।

²ਸਰੁਸਤੀ, ਵਿੰਦਿਆ ਦੀ ਦੇਵੀ।

ਬੁਧਿ ਬਿਸਾਰਦ¹ ਜੇ ਜਗ ਥੀਏ।

¹ਚਤੁਰ ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੇ।

ਦੇਵ ਰਿਖੀਸ਼ ਤਪੀਸ਼ ਮੁਨੀਸ਼,

ਜੁਗੀਸ਼ ਸਿਧੇਸ਼ੁਰ ਏਸ਼ੁਰ ਥੀਏ¹।

¹ਦੇਵਤੇ, ਰਿਖੀਆਂ ਦੇ ਈਸ਼ਰ, ਤਪੀਆਂ ਦੇ ਈਸ਼ਰ, ਮੁਨੀਆਂ ਦੇ ਈਸ਼ਰ, ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਈਸ਼ਰ, ਸਿੱਧਾਂ ਦੇ ਈਸ਼ਰ ਤੇ ਸ਼ਿਵ ਆਦਿ ਹੋਏ ਹਨ।

ਜੇ ਅਵਤਾਰ ਪਿਗੰਬਰ, ਅੰਬਰ

ਪੈ ਚਲ ਕੈ, ਮੁਖ ਲੰਬਰ ਲੀਏ¹।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਅਵਤਾਰਾਂ ਤੇ ਪੈਗੰਬਰਾਂ ਨੇ ਅਕਾਸ਼ ਭਾਵ ਬੈਕੁੰਠ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਮੁੱਖ ਦਰਜੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਦ ਪੰਕਜ ਸੇਵਿ

ਭਏ ਬਡ, ਸੋ ਧਰ ਹੈਂ ਹਮ ਹੀਏ¹ ॥ ੧ ॥

¹ਉਹ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਕਮਲਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਵੱਡੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹਨਾਂ (ਚਰਨ-ਕਮਲਾਂ) ਨੂੰ ਮੈਂ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਧਾਰਦਾ ਹਾਂ।

ਸੋਰਠਾ:

ਗਾਥ ਔਰ ਸਿਰਮੌਰ¹,

¹ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਥਾ।

ਸੁਨੇ ਗੌਰ ਕਰਿ¹ ਠੌਸ ਇਸ।

¹ਸ਼ਿਆਲ ਕਰਕੇ।

ਪੌਰ ਮੁਕਤਿ ਸਭਿ ਤੌਰ,

ਗੌਰ ਖੌਰ ਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਕੋ¹ ॥ ੨ ॥

¹(ਇਸ) ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਤੇ (ਗੌਰ) ਸੁਨਹਿਰੀ (ਖੌਰ) ਤਿਲਕ ਦੇ ਸਮਾਨ (ਜਾਣੇ)।

ਬੇਦੀਰਾਮ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ਼,

ਆਦਿ ਸਿੰਘ ਮਾਹੀਦ¹ ਜਜੋਂ।

¹ਵੱਡੇ।

ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਬਿਸੇਸ਼¹,

¹ਬਹੁਤੇ।

ਗਾਥ ਚਾਰ ਫਲ ਦਾਇ ਤਿਨ¹ ॥ ੩ ॥

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਥਾ ਚਾਰ (ਧਰਮ, ਅਰਥ, ਕਾਮ, ਮੋਖ ਆਦਿ) ਫਲਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ।

ਕਹਿ ਹੋਂ ਸੁਨੇ ਸੁਜਾਨ,

ਅੰਤਮ¹ ਬਡ ਪਰਸੰਗ ਯਹਿ।

¹ਅਖੀਰਲਾ।

ਸੰਗ ਸਾਂਹਚੀ¹ ਜਾਨੁ,

¹ਇਸ ਦਾ ਅਸਲ ਨਾਉਂ ਅਹਿਮਦ ਖਾਂ ਸੀ। ਇਹ ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਦੇ ਪੋਤਰੇ ਜਮਾਨ ਸ਼ਾਹ ਕਾਬਲ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ ਸੈਨਾਪਤੀ ਸੀ।

ਲਰਜੇ ਜੈਸ ਸਭਿ ਪੰਥ ਮਿਲਿ ॥ ੪ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸ੍ਰੀਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ ਅਛੇਦੀ¹ ਭਯੋ,

¹ਕੱਟਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤ।

ਭੇਦੀ ਗੁਰੂ ਦਸਹੂ ਕੀਰਤਿ ਕਾ ਉਦਾਰੇ ਹੈ¹।

¹ਦਸਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਪ੍ਰੀਤੀ ਦਾ ਭੇਤੀ, (ਜਾਣੂ) ਸੀ।

ਜਿਲੇ ਗੁਜਰਾਤ ਗਾਮ ਕੋਟਲੀ ਲਖੈ ਹੈਂ ਆਮ¹,

¹ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ।

ਤਹਾਂ ਰਚਿ ਧਾਮ ਥਾ ਅਰਾਮ ਸੋ ਸੁਧਾਰੇ ਹੈ¹।

¹ਉਥੇ ਘਰ ਬਣਾ ਕੇ ਉਹ ਅਰਾਮ ਨਾਲ (ਸੁਧਾਰੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਰਹਿੰਦਾ) ਸੀ।

ਸਦਗੁਨ ਗਨ ਕੋ ਅਗਾਰ ਬੀਰ ਭਾਰਿ ਅਤਿ,

ਕਰਨੀ ਉਦਾਰ-ਵਾਰ ਜਤ ਸਤ ਭਾਰੇ ਹੈਂ¹।

¹ਬਹੁਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਘਰ ਤੇ ਬਹੁਤਾ ਭਾਰਾ ਸੂਰਮਾਂ ਸੀ, ਚੰਗੀ ਕਰਨੀ

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਸੰਗ ਰੈਹ ਬਹੁ ਕੀਨੇ ਜੰਗ,
 ਸੱਤ੍ਰੂ ਅਪਾਰ ਅੰਗ ਭੰਗ ਕਰਿ ਡਾਰੇ ਹੈਂ ॥੫॥
 ਜਹਾਂ ਜਹਾਂ ਪੈ ਹੈ ਰਣ ਆਗੇ ਹੂੰ ਲਰੈ ਹੈ ਤਣਿ,
 ਕਰਾਮਾਤ ਕੋ ਭੀ ਕਣ¹ ਹੁਤੇ ਮਧ ਤਾਂਹਿ ਹੈ।
 ਗੁਰੂ ਕੇ ਤੋ ਕੂਕਰੋਂ ਮੇ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਕੈਹੈਂ ਐਹੈ²,
 ਏਹੁ ਤੋ ਸਪੁਤ ਹੁਤੇ ਕਜੋਂ ਨ ਹੂੰ ਮਹਾਂਹਿ³ ਹੈਂ।
 ਪਰੀ ਭੀਰ ਸਿੰਘੈਂ ਆਇ ਜਹਾਂ ਤਹਾਂ ਆਗੇ ਥਾਇ⁴।
 ਤੂਕਨ ਕੋ ਦੈ ਦਿਖਾਇ ਦਏ ਸੋ ਭਗਾਹਿ ਹੈਂ।
 ਪਾਯੋ ਧਨ ਤਾਂਹਿ ਜੇਤੋ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਦਯੋ ਤੇਤੋ,
 ਲੰਗਰ ਚਲੈਹੈ ਵੇ ਤੋ ਅਧਿਕ ਉਮਾਹਿ ਹੈ⁵ ॥੬॥
 ਥਯੋ⁶ ਜਥਾ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗ ਯਾਂ ਤੈ ਚੰਗ⁷,
 ਭਜਨ ਉਮੰਗ ਜੰਗ ਕਰਤੋ ਕਰਾਵਤੋ।
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਸ਼ਹੀਦਨ ਮੈਂ ਮੁਖੀਆ ਥਾ,
 ਯਾਂਹਿ ਹੇਤੁ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਸ਼ਹੀਦ ਪੰਥ ਗਾਵਤੋ⁸।
 ਫੇਰ ਏਕ ਬੇਰ ਭਾਰਾ ਜੰਗ ਕਰਿ ਇਨੈ ਮਾਰਾ,
 ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕਾ ਸਰਦਾਰਾ ਖਾਂ-ਜਮਾਲ ਭਾਵਤੋ⁹।
 ਡੱਲੇ ਗ੍ਰਾਮਰਾਵੀ ਤੱਟ¹⁰ ਸ਼ਾਹਿ ਸੰਗ ਜੰਗ ਠੱਟੇ¹¹,
 ਸੱਤਰੂ ਅਘੱਟ¹² ਮਾਰੇ ਆਦਿ ਖਾਂ-ਸਲਾਵਤੋ¹³ ॥੭॥
 ਐਸ ਹੀ ਅਨੇਕ ਜੰਗ ਕੀਨੇ ਥੇ ਅਭੰਗ¹⁴ ਇਨੈ,
 ਜਾਨ ਕੈ ਗੁਰੰਸ¹⁵ ਭਟ ਸਿੱਖ¹⁶ ਸਭਿ ਮਾਨੈਂ ਥੇ।
 ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਖੂਪ ਭੂਪਨ ਕੇ ਭੂਪ ਹੁਤੇ¹⁷,
 ਚੰਦ ਸਮ ਦੂਜ ਪੂਜ ਹਿੰਦੁ ਕੈ ਮਹਾਨੈਂ ਥੇ¹⁸।
 ਤੇਜ ਥਾ ਪੁਰੰਦਰ ਸੋਂ ਮੰਦਰ ਉਦਾਰਤਾ ਕੇ,
 ਇੰਦ੍ਰਾ ਅਧੀਨ ਹੁਤੀ ਸ਼ਕਤਿ ਨਿਧਾਨੈਂ ਥੇ¹⁹।

ਜਨਕ ਸੈਂ ਮਾਨੈਂ ਥੇ ਕਿਰਾਮ ਸੈਂ ਪ੍ਰਧਾਨੈ,
 ਰਿਖਿ-ਰਾਜ ਤੈ ਮਹਾਨੈ ਭਟ ਪਾਰਥ ਤੈ ਸਜਾਨੈ ਥੇ²⁰
 ॥੮॥

ਕੰਜ ਪਾਂਖੜੀ ਤੈ ਮੰਜ ਦ੍ਰਿਗ ਮ੍ਰਿਗ ਹੂੰ ਤੈ ਨੀਕ,
 ਪੂਰੇ ਰਸ ਬੀਰ ਧੀਰ ਧ੍ਰਮ ਹੂੰ ਤੈ ਦਾਨੈ ਥੇ²¹।

ਭੀਮ ਸੇ ਭਜਾਨਕ ਥੇ ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਖਪਾਨਕ ਥੇ,
 ਮਿੱਤ੍ਰੈਂ-ਕਲਜਾਨਕ ਥੇ ਅੱਤ੍ਰੈ ਧਰਾਨੈ ਥੇ²²।

ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਤਾਪੀ ਜਾਪੀ ਨਾਮ ਗੁਰਬਾਨੀ ਆਪੀ,

ਵਾਲਾ ਤੇ ਭਾਰੇ ਜਤ ਸਤ ਵਾਲਾ ਸੀ।

¹ਆਕੜ ਕੇ।

²ਕਿਣਕਾ, ਬੀਜ।

³ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਹਨ (ਇਹ ਗੱਲ ਲੋਕ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

⁴ਵੱਡਾ (ਕਰਾਮਾਤੀ)।

⁵ਹੋ ਕੇ।

⁶ਉਹ ਤਾਂ ਬਹੁਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਲੰਗਰ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।

⁷ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਚੰਗਾ।

⁸ਕਹਿੰਦਾ ਸੀ।

⁹ਜਿਹੜਾ ਗਿਲਜ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਸੀ।

¹⁰ਕਿਨਾਰੇ। ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਅਬਦਾਲੀ ਨਾਲ ਜੰਗ ਕਰਕੇ।

¹¹ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ। ਅਲਾਵਤ ਖਾਂ ਬੀਸ ਹਜ਼ਾਰੀ ਆਦਿਕ।

¹²ਲਗਾਤਾਰ।

¹³ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਅੰਸ ਭਾਵ ਬੇਦੀ ਜਾਣ ਕੇ। ਅਸਿੱਖ ਸੂਰਮੇਂ।

¹⁴ਚੰਗੇਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਸਨ।

¹⁵ਦੂਜ ਦੇ ਚੰਦ ਵਾਂਗ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਪੂਜਨੀਕ ਸਨ।

¹⁶ਇੰਦਰ ਵਰਗਾ ਤੇਜ ਤੇ ਦਾਤਾਪਨ ਦੇ ਮੰਦਰ ਸਨ। (ਇੰਦਰ) ਲੱਛਮੀ ਆਗਿਆ ਵਿੱਚ (ਰਹਿੰਦੀ) ਸੀ ਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਸਨ।

¹⁷ਜਨਕ ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਾਨਯੋਗ ਸਨ, ਜਾਂਰਾਮ ਚੰਦਰ ਤੋਂ ਵੀ ਮੁਖੀ ਸਨ, ਰਾਜ ਰਿਖੀ (ਵਿਸ਼ਵਾਮਿਤ੍ਰ) ਤੋਂ ਵੱਡੇ, (ਪਾਰਥ) ਅਰਜਣ ਸੂਰਮੇਂ ਤੋਂ ਵੀ ਸਿਆਣੇ ਸੂਰਮੇਂ ਸਨ।

¹⁸ਕੰਵਲ ਦੀਆਂ ਪੰਖੜੀਆਂ ਤੋਂ (ਮੰਜ) ਉੱਜਲ ਤੇ ਹਰਨ ਦੇ ਨੇੜ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਚੰਗੇ ਨੇੜ੍ਹ ਸਨ, ਬੀਰ-ਰਸ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ, ਧੀਰਜਵਾਨ ਤੇ (ਧ੍ਰਮ) ਜੁਧਿਸ਼ਟਰ ਤੋਂ ਸਿਆਣੇ ਸਨ।

¹⁹ਭੀਮ-ਸੈਨ ਤੋਂ ਵੀ ਭਿਆਨਕ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਖਪਾਉਣ ਵਾਲੇ, ਮਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਸਨ।

ਖਾਪੀ ਮੋਹ ਸੈਨ ਕੇ ਮਿਲਾਪੀ ਐਨ ਗਜਾਨੈ ਥੇ।

¹ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲੇ, ਆਪ ਨਾਮ ਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਜਪਣ ਵਾਲੇ, ਮੋਹ ਦੀ ਫੌਜ (ਕਾਮਾਦਿਕਾਂ) ਨੂੰ ਖਪਾਉਣ ਵਾਲੇ, ਚੰਗੇ ਮਿਲਾਪੀ ਤੇ ਗਿਆਨਵਾਨ ਸਨ।

ਅਪਰ ਅਪਾਰੈਂ ਹੁਤੀ ਮਹਿਮਾਂ ਉਦਾਰੈਂ ਤਿਨੈਂ,
ਈਸ ਅਵਤਾਰੈਂ ਥੇ ਕਿ ਪੁਰਖ ਮਹਾਨੈ ਥੇ॥੯॥

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਅੰਤ ਤੋਂ ਬੇਅੰਤ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਮਹਿਮਾਂ ਸੀ, ਈਸ਼ਰ ਦਾ ਹੀ ਅਵਤਾਰ ਸਨ ਕਿ ਮਹਾਨ-ਪੁਰਖ ਸਨ।

ਕੰਧ ਪੈ ਕੁਵੰਡ ਦੰਡ ਚੱਕ੍ਰ ਪ੍ਰਚੰਡ ਚੰਡ,
ਮੰਡ ਜਿਹ ਤਨ ਪੈ ਅਖੰਡ ਸਦ ਥੇ ਰਹੈਂ।

¹ਮੋਢੇ ਤੇ ਧਨੁਸ਼, ਡੰਡੇ (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਬਹੁਤ ਤਿੱਖੇ ਤੇ (ਚੰਡ) ਭਿਆਨਕ ਚੱਕ੍ਰ ਜਿਹੜੇ ਸਦਾ ਲਗਾਤਾਰ ਸਰੀਰ ਤੇ (ਮੰਡ) ਸਜੇਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਪੂਰਨ ਤੁਨੀਰਨ ਥੇ ਕਟਿ ਸਾਥ ਭਾਥ, ਜੁਗ
ਹਾਥ ਦੰਡ ਲੋਹ ਗਦਾ ਸਵਾ ਮਣ ਕੀ ਗਹੈਂ।

¹(ਤੁਨੀਰਨ) ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ (ਪੂਰਨ) ਭਰੇ ਹੋਏ (ਭਾਥ) ਭੱਥੇ (ਕਟਿ) ਲੱਕ ਨਾਲ ਸਨ, ਦੋਹਾਂ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਹੇ ਦਾ ਦੰਡਾ ਤੇ ਸਵਾ ਮਣ ਦੀ ਗੁਰਜ ਫਤੀਰੱਖਦੇ ਸਨ।

ਤੇਗ ਹਥ ਨਾਲ ਢਾਲ ਸੈਹਬੀ ਬਿਸਾਲ ਲੋਹ,
ਬਾਘ-ਬੱਚੇ ਤੈ ਤਮੰਚੇ ਸੰਚੇ ਪੇਟੀ ਮੈਂ ਅਹੈਂ।

¹ਤਲਵਾਰ, (ਹਥ-ਨਾਲ) ਬੰਦੂਕ, ਢਾਲ (ਬਿਸਾਲ) ਲੰਬੀ ਲੋਹੇ ਦੀ (ਸਾਂਗ) ਬਰਛੀ, (ਬਾਘ ਬੱਚੇ) ਪੇਸ਼-ਕਬਜ਼ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੁੱਠ ਤੇ ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਬਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ), (ਤਮੰਚੇ) ਪਸਤੌਲ ਪੇਟੀ ਵਿੱਚ (ਸੰਚੇ) ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ।

ਜੰਭੀਏ ਕਟਾਰ ਪੇਸ਼-ਕਬਜ਼ ਅਪਾਰ, ਗੋਲੀ
ਪਥਰੀ ਬਰੂਦ ਲੋ ਸਮਾਨ ਸਭਿ ਕੋ ਕਹੈ॥੧੦॥

¹ਜੰਭੀਏ (ਜਾਤ੍ਰ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਪੇਸ਼ ਕਬਜ਼) ਕਟਾਰ, ਪੇਸ਼ ਕਬਜ਼, ਬਹੁਤੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਪੱਥਰੀ ਤੋਂ ਬਰੂਦ ਤੱਕ ਸਾਰੇ ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ ਕੌਣ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।

¹ਢਾਈ ਮਣ ਦਾ।

ਲੋਗ ਜੇ ਪੁਰਾਨੇ ਸੋ ਬਖਾਨੈ ਹੈਂ ਅਢਾਈ ਮਣ ਕੇਰਾ,
ਥਾ ਕਮਰ-ਕਸਾ ਤਿਨਹੂੰ ਕੋ ਸਭੇ ਹੈਂ।
ਔਰ ਭੀ ਅਨੇਕ ਸਿੰਘ ਐਸ ਹੀ ਬਿਵੇਕ ਵਾਰੇ।
ਪੰਥ ਮੈਂ ਬਹਾਦਰ ਬਲੀ ਥੇ ਬਡ ਤਬੇ ਹੈਂ।
ਠੀਕ ਹੋਗਾ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਕਰਤੱਬਜ਼ ਰਾਖਤੇ ਥੇ,
ਰਾਤ ਦਿਨ ਜੰਗ ਹੀ ਮੈਂ ਰਹਿਤੇ ਸੁ ਫਬੇ ਹੈਂ।
ਦਸ ਦਸ ਮਣ ਹੂੰ ਕੇ ਮੁਗਦਰ ਮੁੰਗਲੀਆਂ,
ਅਬਿ ਭੀ ਚੁਕਤ ਜਾਨ ਕਸਰਤ ਢਬੇ ਹੈਂ॥੧੧॥

¹ਵਿਚਾਰ ਵਾਲੇ।

¹ਹੋਵੇਗਾ।

¹ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਔਰ ਅਬਿ ਕਾਹੂੰ ਕਾਹੂੰ ਠੌਰ ਹੈਂ ਪੁਰਾਨੇ ਪਰੇ,
ਬਰਛੇ ਗੁਰਜ ਸੈਫਾ ਜਿਰੈਂ² ਜੋ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ।
ਆਜ ਕੇ ਜਮਾਨੇ ਕੇ ਜਾਨ ਚਾਇ ਸਕਤ ਨਾ,
ਚਿੱਲੇ ਕਾਹੂੰ ਤੈ ਨ ਚਵੈਂ ਉਨ ਕੀ ਕਮਾਨ ਕੇ।
ਸੁਨੇ ਅਬਿ ਪ੍ਰੇਮ ਸੰਗ ਜੰਗ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ,
ਥਯੋ ਜੋਊ ਗੁੱਜਰਾਤ ਸੰਗ ਤੁਰਕਾਨ ਕੇ।
ਅਚਰਜ ਥੈਹੈ ਸੁਨ ਬੀਰਤਾ ਬਢੇ ਹੈ ਜਾਂ ਤੇ,
ਸਿਦਕ ਭਵੈ ਹੈ ਸਿੱਖੀ ਤਿੱਖੀ ਪੈਹੈਂ ਜਾਨ ਕੇ²॥੧੨॥

¹ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ। ²ਸੰਜੋਆਂ।

¹ਚੁੱਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।

¹(ਪੈਦਾ) ਹੋਵੇਗਾ। ²ਤਿੱਖੀ ਸਿੱਖੀ ਨੂੰ (ਚੰਗੀ) ਜਾਣ ਕੇ (ਪੈਹੈਂ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਣਗੇ।

ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਬਤੀਸ ਮੈਂ, ਛਿਤੀਸ ਹੈ।
ਜ਼ਮਾਨ-ਸ਼ਾਹ, ਸ਼ਾਹ ਤਹਮੂਰ ਹੂੰ ਕੀ ਠੌਰ ਹੈ।
ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਮੁਲਕ ਛੁਡਾਨ ਕੀ ਹਿਰਸ ਕੂਦੀ,
ਕਰਿ ਕੈ ਸਲਾਹਿ ਬਹੁ ਸੈਨ ਹੂੰ ਬਟੌਰ ਹੈ।
ਏਕ ਲਾਖ ਦੈ ਕੈ ਅਸਵਾਰ ਹੂੰ ਜਰਾਰ। ਭਾਰ,
ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦਾ ਸ਼ਾਹ-ਕਿਰਾਂ। ਪਠਜੋ ਬੀਰ ਗੌਰ² ਹੈ।
ਹੁਤੇ ਤੋਪਖਾਨੇ ਕਾ ਦਰੋਗਾ ਬਡ ਜਾਹਲੈਂ ਸੋ,
ਸ਼ਾਹਚੀ ਆਤਸ਼-ਬਾਜ਼ ਮੀਰ ਨਾਮ ਔਰ ਹੈ॥ ੧੩ ॥

ਅਟਕ ਪਟਕ ਵਹਿ ਝਟਕ ਅਟਕ ਲਖਿ,
ਕਟਕ ਕਰੂਰ ਭੂਰ ਸਟਕ ਲੈ ਧਾਇਓ।

ਮਾਰ ਲੂਟ ਕਤਲਾਮ ਜਾਰਤ ਗਰਾਮ ਆਮ,
ਹਿੰਦੁਨ ਬਿਰਾਮ। ਦੂਖ ਦੇਤ ਅਤਿ ਆਇਓ।
ਦੇਸ ਏਸ ਮਾਂਹਿ ਪਰੀ ਭਾਜੜੈਂ ਬਿਸੇਸ ਖਰੀ,
ਜੁਲਮੀ ਅਤੁਲਮੀ। ਸੁ ਕਰੀ ਮਨ ਭਾਇਓ।
ਜੰਗ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗ ਕਾਹੂੰ ਲੀਓ ਨ ਉਮੰਗ ਸੰਗ,
ਤੁਰਕ ਤਮਾਮ ਮਿਲੇ ਊਧਮ ਮਚਾਯੋ॥ ੧੪ ॥
ਸਿੰਘ ਏਸ ਦੇਸ ਜੇਊ ਬਏ ਬੇ ਨਰੇਸ ਨਏ,
ਜੋਰ ਤਾਂਹਿ ਹੇਰਿ ਘੋਰ ਛੋਰ ਨਿਜ ਦੇਸ ਸੋ।
ਜੰਗਲੈਂ ਧਸਾਏ। ਕਿਛੁ ਆਏ ਸੁਧਾਸਰ ਓਰ,
ਕੇਊ ਲਰੇ ਭਰੇ ਮਰੇ ਮਾਰੇ ਤੁਰਕੇਸ ਸੋਂ।

ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਪਹੁੰਚ ਲਹੌਰ ਮੈਂ ਤਗਾਦੇ ਯੁਤ,
ਸ਼ਾਹਚੀ ਸਫੌਜ ਜ਼ਜਾਦੇ ਪਠਜੋ ਮਧ ਦੇਸ ਸੋ।

ਗਿਲਜੇ ਗੁਮਾਨੀ ਮੂਢ ਹੂਢ ਮਾਰ ਚੂਢ ਭਾਰੀ,
ਤਿਨ ਕੇ ਅਗਾਰੀ ਕਾਂਹਿ ਚਾਲੈ ਨਾਂਹਿ ਪੇਸ਼ ਸੋ॥ ੧੫ ॥

ਦੌਲਤ ਸਮੇਟੀ ਬਹੁ ਬੇਟੀ ਭੇਟੀ ਲੋਗਨ ਕੀ,

ਹੇਠੀ ਕਰ ਹਿੰਦੂਓਂ ਕੀ ਇੱਜ਼ਤੈਂ ਬਿਗਾਰੀਆਂ।
ਪੋਠੋਹਾਰ। ਧੰਨੀ² ਘੋਬ³ ਦੜਪ¹¹ ਜੰਮੂ ਲੋ ਏਵ,

¹ਧਰਤੀ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੋ ਕੇ।

¹ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਪੈਦਾ ਹੋਈ।

¹ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ ਇਕੱਠੀ ਕਰਕੇ।

¹ਭਾਰੀ ਲੜਾਕੇ।

¹ਨਾਮ। ²ਭਾਰੀ ਸੂਰਮਾ।

¹ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ (ਔਰ ਹੈ) ਹੋਰ ਤੋਪਖਾਨੇ ਦਾ (ਜਾਹਲੈਂ) ਮੂਰਖ ਦਰੋਗਾ (ਹੁਤੇ) ਸੀ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਸ਼ਾਹਚੀਂ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਆਤਸ਼ਬਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਵੀ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਭਾਵ ਵੱਡਾ ਆਤਸ਼ਬਾਜ਼ ਸੀ। (ਇਸ ਦਾ ਅਸਲ ਨਾਮ ਅਹਿਮਦ ਖਾਨ ਸੀ।)

¹(ਅਟਕ) ਰੁਕਾਵਟ ਨੂੰ (ਪਟਕ) (ਪਟਕਾ ਕੇ, ਪਛਾੜ ਕੇ) ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ ਉਹ (ਝਟਕ) ਬਹੁਤ ਛੇਤੀ ਅਟਕ ਦਰਿਆ (ਲਖਿ) ਲੰਘ ਕੇ (ਕਟਕ) ਫੌਜ ਦਾ ਦਲ (ਕਰੂਰ) ਭਿਆਨਕ ਤੇ (ਭੂਰ) ਬਹੁਤਾ (ਸਟਕ) ਛੇਤੀ ਲੈ ਕੇ ਦੌੜਿਆ।

¹(ਆਮ) ਬਹੁਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਸਾੜਦਾ ਤੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਬੇ-ਆਰਾਮ ਕਰਦਾ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ।

¹(ਅਤੁਲਮੀ) ਬਹੁਤਾ (ਜੁਲਮੀ) ਜੁਲਮ ਕੀਤਾ।

¹ਡੰਡਰੌਲਾ ਪਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਨਵੇਂਰਾਜੇ।

¹ਤਿਸ ਦਾ ਭਿਆਨਕ ਜ਼ੋਰ ਦੇਖ ਕੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੇਸਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ।

¹ਧਸ ਗਏ, ਵੜ ਗਏ।

¹ਕਈ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ (ਸੋ) ਨਾਲ (ਭਰੇ) ਜੰਗ ਲੜੇ (ਕਈਆਂ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਕੇ ਮਰ ਗਏ।

¹ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਨੇ ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਕੇ (ਤਗਾਦੇ) ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇ ਸਹਿਤ ਸ਼ਾਹਚੀ ਨੂੰ ਸਣੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਫੌਜ ਦੇ ਮਾਝੇ ਦੇਸ ਵੱਲ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ।

¹ਗਿਲਜੇ ਹੰਕਾਰੀ ਮੂਰਖ (ਹੂਡ ਮਾਰ) ਸੂਰ ਵਾਂਗ ਹੁੱਡ ਮਾਰ (ਭਾਰੀ) ਬਹੁਤੇ (ਚੂਢ) ਚੰਡਾਲ ਸਨ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਕਿਸੇ ਦੀ (ਪੇਸ਼) ਵਾਹ ਨਹੀਂ ਚੱਲਦੀ ਸੀ।

¹ਮਾਇਆ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਬਹੁ-ਬੇਟੀਆਂ ਨਾਲ ਮੰਦ-ਕਰਮ ਕੀਤੇ।

¹ਦਰਿਆ ਜਿਹਲਮ ਤੇ ਸਿੰਧ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਜਿਸ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਭਾਗ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾਵਲਪਿੰਡੀ ਵਿੱਚ ਹੈ। ²ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਿਹਲਮ ਵਿੱਚ ਤਹਿਸੀਲ

ਜੁਲਮ ਅਮੇਵ¹ ਕੀਨ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭਾਰੀਆ।
ਕਹਿਰ ਕਰਾਲ ਕਾਲ ਹਾਲਚਾਲ ਪਾਇ ਦੀਨੋ¹,
ਹਾਹਾਕਾਰ ਠੌਰ ਠੌਰ ਮਾਚਗੋ ਕਰਾਰੀਆ।
ਹਾਲੀ ਧਰ ਚਾਲੀ ਸਮ ਬੇੜੀਐਂ ਬਿਸਾਲੀ¹,
ਪਾਪ ਥਏ ਹੈਂ ਕਮਾਲੀ ਜੇਊ ਜਾਤ ਨਾਂ ਉਚਾਰੀਆ

॥੧੬॥

ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਾਨੇ ਹੂੰ ਮਹਾਨੇ¹ ਦੇਤ ਹਿੰਦੂ ਸਭਿ,
ਕੈਹੈ ਇਨੈ ਗਰਬ ਸਰਬ ਥਯੋ ਦੂਰ ਹੈ।
ਭਾਗੇ ਜਾਤ ਲੋਗ ਨਾਂਗੇ ਪਾਇ ਚਾਇ ਬੋਝ ਸਿਰਿ¹,
ਦੇਖ ਹੈਂ ਨਾ ਫਿਰ ਪਾਛੇ ਥਾਇ ਐਸ ਕੂਰ ਹੈਂ¹।
ਮਾਝੇ ਦ੍ਵਾਬੇ ਮਾਲਵੇ ਪਧਾਰੇ ਥੇ¹ ਅਪਾਰੇ ਸਿੰਘ,
ਰਹੇ ਸੋ ਤਕਾਇ ਦਾਇ ਜੰਗ ਕਾ ਜਰੂਰ ਹੈਂ।
ਆਖਰੈਂ ਸਧੀਰ ਭੀਰ ਥਈ ਆਇ ਸੁਧਾਸਰ,
ਸਰਦਾਰ ਲੈ ਬਹੀਰ ਜੁਰੇ ਬੀਰ ਭੂਰ ਹੈਂ¹ ॥੧੭॥

ਬਿੱਪ੍ਰ¹ ਖੱਤ੍ਰੀ ਅਪਾਰੇ ਦੇਸ ਏਸ ਵਾਰੇ²
ਬਹੁ ਭਾਰੇ ਦੁਖਿਯਾਰੇ ਹੋਇ ਆਏ ਪੰਥ ਪਹਿ ਹੈਂ।
ਪੰਡਤ ਪ੍ਰਬੀਨ¹ ਏਕ ਪੀਨ ਥਾ ਰਈਸ ਵਾ ਮੈਂ²,
ਆਗੇ ਬਢਿ ਖਢਿ ਤਿਨ ਦੀਨ ਥਾਇ ਚਹਿ ਹੈਂ¹।

ਤਖਤ ਅਕਾਲ ਆਗੇ ਰਹਯੋ ਥਾ ਦਿਵਾਨ ਲਾਗੇ,
ਰੋਸ ਜਿਮ ਜਾਗੇ ਢਾਢੀ ਵਾਰਾਂ ਪਢੇਂ ਤਹਿ ਹੈਂ।
ਮਾਥ ਨਾਇ ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਸਾਥ ਆਜਜੀ ਨਿਹੋਰਿ¹
ਪੰਥ ਕੀ ਤਾਰੀਫ ਬਿਪ੍ਰ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਕਹਿ ਹੈ ॥੧੮॥
ਏ ਜੂ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਖਜਾਲ ਸਾ ਕਰੀਜੈ ਜਰਾ,
ਮੇਲਯੋ ਭੁਵ-ਚਾਲਸਾ ਦੁਰਾਨੀਓ ਕਮਾਲਸਾ¹।
ਦਲ ਹੈ ਕਰਾਲਸਾ ਸਬਲ ਬਲ ਟਾਲਸਾ,
ਸੋ ਹਿੰਦੂਨ ਕੇ ਜਾਲਸਾ ਪਵਯਾ ਦੱਯਾ ਸਾਲਸਾ¹।

ਪਾਲਸਾ ਧਰਮ ਤੁਮ ਛੱਤ੍ਰੀ ਉਜਾਲਸਾ ਹੋ,
ਢਾਲ ਸਾ ਰਖਯਾ ਹਿੰਦੂ ਜਯੋਂ ਗੁਬਿੰਦ ਗੁਵਾਲਸਾ¹।

ਆਲਸਾ ਕੋ ਹਾਨ ਅਬਿ ਘਾਲਸਾ ਹੋ ਘਮਸਾਨ,
ਕਾਲਸਾ ਤੁਕਾਨ ਪ੍ਰਤੱਖ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ¹ ॥੧੯॥

ਚਕਵਾਲ ਦਾ ਇਲਾਕਾ। ³ਫਤੇ ਜੰਗ ਅਤੇ ਪਿੰਡੀ ਘੋਬ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਜੋ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕੈਂਬਲਪੁਰ ਵਿੱਚ ਹੈ। ¹¹ਦਰਿਆਰਾਵੀ ਤੇ ਝਨਾਂ ਦੇ ਮੱਧ ਦਾ ਇਲਾਕਾਰਚਨ ਦੁਆਬਾ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਕਾਲ ਵਾਂਗ ਭਿਆਨਕ (ਕਹਿਰ) ਉਪਦ੍ਰਵ ਕਰ ਕੇ ਹਲਚਲੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

¹ਧਰਤੀ ਬੇੜੀਆਂ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤ ਹਿੱਲ ਚੱਲੀ।

¹ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਿਹਣੇ।

¹ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ ਸਿਰ ਤੇ ਭਾਰ ਚੁੱਕ ਕੇ।

¹ਐਸੇ ਡਰਪੋਕ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

¹ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ।

¹ਅਖੀਰ ਨੂੰ ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਆ ਭੀੜ ਹੋਈ, ਸਰਦਾਰ ਬਹੁਤੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ (ਬਹੀਰ) ਦਲ ਲੈ ਕੇ ਆ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ। ²ਵਾਲੇ।

¹ਚਤੁਰ। ²ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇਕ ਤਕੜਾਰਈਸ ਸੀ।

¹ਤਿਸ ਨੇ ਅੱਗੇ ਵੱਧ ਕੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ (ਬੋਲਣਾ ਚਾਹਿਆ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) (ਚਹ ਹੈ) ਤੱਕ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ, ਥਾਂ ਦਿੱਤੀ।

¹ਗ਼ਰੀਬੀ ਨਾਲ (ਨਿਹੋਰ) ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।

¹ਦੁਰਾਨੀਆਂ ਨੇ (ਕਮਾਲਸਾ) ਬਹੁਤਾ ਭੁਚਾਲ ਪਾ ਛੱਡਿਆ ਹੈ।

¹ਉਹ ਭਿਆਨਕ ਦਲ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਬਲਵਾਨਾਂ ਦਾ ਵੀ ਜ਼ੋਰ ਟਾਲਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਪਾ ਕੇ (ਸਾਲਸਾ) ਦੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

¹ਤੁਸੀਂ ਧਰਮ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਲੇ ਉੱਜਲ ਛੱਤ੍ਰੀ ਹੋ, ਜਿਵੇਂ (ਗੋਬਿੰਦ) ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੇ ਗਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ, ਤਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਢਾਲ ਵਾਂਗ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ।

¹ਆਲਸ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ (ਘਮਸਾਨ) ਜੰਗ (ਘਾਲਸਾ) ਪਾਉ ਭਾਵ

ਕਾਬਲੀ ਕੁਰੰਗਨ ਕੀ ਮਾਲਸਾ ਕਸਾਲਸਾ ਦੇ,
ਸਾਲਿਸਾ ਧਰਮ ਹਿੰਦੂ ਖੇਤ ਖਯੋ ਖਾਲਸਾ¹।

ਦੂਖ ਦੇ ਬਿਸਾਲਸਾ ਕੁਚਾਲਸਾ ਕਹਿਰ ਮੇਲਿ,
ਜੁਲਮ ਜਲਾਲਸਾ ਦਿਖਾਯੋ ਦੁਰ-ਹਾਲਸਾ¹।

ਹਿੰਦੂ ਬਾਗ ਫਾਲਸਾ ਕੇ ਕਟਕ ਸੁੰਡਾਲਸਾ ਨੈ,
ਕੀਨ ਪਾਇ-ਮਾਲਸਾ ਬਵੀਜੀਏ ਸੰਭਾਲਸਾ¹।

ਝਾਲਸਾ ਹੋ ਝਾਲ ਇਨੈ ਆਪ ਦੀਨ ਦਜਾਲਸਾ ਹੋ,
ਬੈਰੀ ਬਨ ਦਾਹਿ ਕੋ ਅਨਾਲਸਾ ਹੈ ਖਾਲਸਾ¹ ॥ ੨੦ ॥

ਆਯੋ ਮੈਂ ਸਰਨ ਥਾਰੀ ਹਰਨ-ਪੁਰੀ¹ ਤੈ ਚਲਿ,
ਕਰਿ ਕੈ ਪਰਨ ਭਲ ਮਰਨ ਵਿਚਾਰੀ ਹੈ¹।
ਭਾਰੀ ਰੂਪ ਗੁਨਵਾਰੀ ਬੇਟੀਐਂ ਹਮਾਰੀ ਨਾਰੀ,
ਜਬਰਨ ਸ਼ਾਂਹਚੀ ਲਜਾਯੋ ਗਹਿ ਸਾਰੀ ਹੈ¹।

ਦਿਜਨੀ ਵਿਚਾਰੀ ਯਦੀ ਪਿਜਨੀ ਨ ਤਾਂ ਪੈ ਕਬੀ,
ਖਿਜਨੀ ਅਧਿਕ ਐ ਪੈ ਬਿਜਨੀ ਸੋ ਭਾਰੀ ਹੈ¹।

ਖਾਪ ਤਾਂਹਿ ਆਪ ਯੇ ਅਮਾਪ ਉਪਕਾਰ ਕੀਜੈ,
ਹਿੰਦੂ ਕੇ ਸੰਤਾਪ ਮੇਟਿ ਲੇਹੁ ਜਸ ਭਾਰੀ ਹੈ¹ ॥ ੨੧ ॥

ਦਿਜ ਕੀ ਅਰਜ ਸੁਨਿ ਫਰਜ ਸਮਝਿ ਨਿਜ,
ਸਿੰਘਨਿ ਲਰਜਿ¹ ਤਬਿ ਧੀਰ ਸਭਿ ਕੋ ਦਯੋ।
ਫੇਰ ਸਰਦਾਰੈਂ ਗੁਰਮਤਾ ਕਰਿ ਭਾਰੈਂ, ਜਾਇ
ਗੁਰਦੁਆਰੈਂ ਦਰਵਾਰੈਂ¹, ਵਾਕ² ਗੁਰੂ ਕੋ ਲਯੋ।
ਪੈਜ ਰਾਖੀ ਕਰਤਾਰੇ ਦੂਤ ਔ ਦੁਸ਼ਟ ਮਾਰੇ,
ਗੁਰੂ ਕਾਜ ਹੂੰ ਸਵਾਰੇ ਥਾਰੇ¹ ਵਾਕ ਯੋਂ ਅਯੋ²।

ਸੁਨ ਕੈ ਮਹਾਨ ਮੋਦ ਠਾਨ ਪੰਥ ਜਾਨਿ ਸਹੀ¹,
ਬਾਂਟ ਕੈ ਤਿਹਾਂਵਲੈ ਉਤਾਵਲੈਂ ਚਢੈ ਪਯੋ¹ ॥ ੨੨ ॥
ਸੋਧਿ ਅਰਦਾਸੇ ਖਾਸੇ¹ ਦੁੰਦਭੀ ਬਜਾਇ ਦੀਹ²,
ਫਰਰੇ ਛੁਡਾਇ ਲੈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਅੱਗ੍ਹ ਹੈਂ ਕਏ।

ਕਰੋ, ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੱਖ ਕਾਲ ਵਰਗਾ ਹੈ।

¹ਕਾਬਲੀਆਂ ਰੂਪ ਹਰਨਾਂ ਦੀ (ਮਾਲਸਾ) ਡਾਰ (ਕਸਾਲਸਾ) ਕਸ਼ਟ ਦੇ ਕੇ
ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਰੂਪ (ਸਾਲਸਾ) ਝੋਨੇ ਦਾ (ਖਾਲਸਾ) ਖਾਸ ਖੇਤ ਖਾ ਗਈ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤਾ ਦੁੱਖ ਦੇ ਕੇ (ਕੁਚਾਲਸਾ) ਕੁਰੀਤੀਆਂ ਤੇ (ਕਹਿਰ) ਉਪਦ੍ਰਵ
(ਮੇਲਿ) ਮੇਲ ਕੇ ਤੇ (ਜਲਾਲਸਾ) ਭਾਰੀ ਜੁਲਮ ਕਰ ਕੇ (ਦੁਰ-ਹਾਲਸਾ)
ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਕਰ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ।

¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਰੂਪ ਫਾਲਸੇ ਦੇ ਬਾਗ ਨੂੰ ਕਾਬਲੀਆਂ ਰੂਪ (ਸੁੰਡਾਲਸਾ)
ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ (ਕਟਕ) ਦਲ ਨੇ (ਪਾਇ-ਮਾਲਸਾ) ਪੈਰਾਂ ਹੇਠ ਮਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ
(ਤੁਸੀਂ) ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲੇ ਹੋਵੋ।

¹ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਝਾਲ ਝੱਲਣ ਵਾਲੇ ਹੋ ਤੇ ਗਰੀਬਾਂ ਤੇ ਦਇਆ ਕਰਨ
ਵਾਲੇ ਹੋ। ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ ਜੰਗਲ ਦੇ ਸਾੜਨ ਲਈ ਹੋ, ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਆਪ
(ਅਨਾਲਸਾ) ਅਗਨੀ ਵਾਂਗ ਹੋ।

¹ਸ਼ਹਿਰ।

¹ਮਰਨਾ ਹੀ ਚੰਗਾ ਵਿਚਾਰਿਆ ਹੈ।

¹ਭਾਰੀ ਰੂਪ ਤੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਡੀਆਂ ਬੇਟੀਆਂ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ
ਸਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਹਚੀਂ ਬਦੇ-ਬਦੀ ਪਕੜ ਕੇ ਲੈ ਆਇਆ ਹੈ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣੀਆਂ ਵਿਚਾਰੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਉੱਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਧਿਜਦੀਆਂ ਨਹੀਂ,
ਬਹੁਤ ਖਿਝਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਬਹੁਤ (ਬਿਜਨੀ) ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਆਪ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਪਾ ਕੇ (ਅਮਾਪ) ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਉਪਕਾਰ ਕਰੋ,
ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਕਸ਼ਟ ਮੇਟ ਕੇ ਭਾਰੀ ਜਸ ਲਵੋ।

¹ਡਰਿਆਂ ਹੋਇਆਂ (ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੂੰ)।

¹ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ। ²ਹੁਕਮ।

¹ਤੁਹਾਡੇ। ²ਇਉਂ ਹੁਕਮ ਆਇਆ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪੰਨਾ
੨੦੧ ਤੇ ਇਹ ਅਸਲ ਤੁਕਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਨ:- ਗਉਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥
ਥਿਰੁ ਘਰਿ ਬੈਸਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਪਿਆਰੇ ॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੁਮਰੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰੇ ॥

¹(ਵਾਕ ਨੂੰ) ਸੱਚਾ ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਛੇਤੀ ਚੜ੍ਹ ਪਿਆ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ। ²ਵੱਡੇ ਧੌਸੇ ਵਜਾ ਕੇ।

ਔਰ ਠੌਰ ਠੌਰ ਹੂੰ ਪੁਚਾਇ ਤਾਤਕਾਰ ਸਾਰ¹,
ਇਤ ਉਤ ਹੂੰ ਤੈ ਸਿੰਘ ਸਭ ਹੀ ਬੁਲਾ ਲਏ।
ਚਢ੍ਹੇ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ ਕਰੋਧ ਠਾਨ,
ਬੈਰਿਨ ਕੇ ਹਾਨਬੇ ਕੇ ਧਯਾਨ ਗੁਰੂ ਕੇ ਧਏ¹।
ਮਾਨੇ ਮੇਘ ਮੰਡਲ ਅਖੰਡਲ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪੁਰਿ
ਹੂੰ ਤੈ, ਚਲ੍ਹੇ ਸਸ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ਪਾਲਵੇ ਲਏ¹ ॥੨੩॥

¹ਛੇਤੀ ਖਬਰ।

¹ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਜਾਣੇ (ਅਖੰਡਲ) ਇੰਦੂ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਪੁਰੀ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਤੋਂ ਬੱਦਲਾਂ ਦਾ (ਮੰਡਲ) ਇਕੱਠ ਲੈ ਕੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਰੂਪ (ਸਸ) ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਸਤੇ ਚਲਿਆ ਹੈ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

¹ਕੌਰ ਸਿੰਘ।

¹ਅੱਲ।

¹ਸੂਬਾ ਸਿੰਘ (ਆਦਿ) ਭਾਰੀ (ਸੂਰਮੇ) ਹਨ।

¹ਮਿਸਲਾਂ ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹(ਅੱਗੇ) ਵੱਧ ਕੇ। ਅਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰਤਿਆਰ ਹੋ ਕੇ।

¹ਚੰਗੇ ਮਿਲਵੇਂ ਕੱਦਾਂ ਵਾਲੇ (ਬੇਹੱਦ) ਬਹੁਤੇ ਇਕੋ ਹੀ (ਜੱਦ) ਵੰਸ਼ ਦੇ ਹਨ।

¹ਉੱਚੇ ਦਸਤਾਰੇ ਚਿੱਟੇ, ਪੀਲੇ, ਲਾਲ ਤੇ ਕਾਲੇ ਸੌਂਹਦੇ ਸਨ। ਇਉਂ ਬਹੁਤੇ (ਭੁਜੰਗੀ) ਸੱਪਾਂ ਵਾਂਗ (ਸਿੰਘ) ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ (ਭੋਕ) ਡੱਡੂਆਂ ਨੂੰ (ਸਾਲੇ) ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਵਾਸਤੇ ਚੱਲੇ।

ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਜਯੋਣ ਸਿੰਘ ਗੁੱਜਰ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਬੇਸ¹,
ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਸੱਦਾ ਸਿੰਘ ਕੌਰ¹ ਹੈਂ।
ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੈਬਾ¹, ਜਸਾ ਸਿੰਘ ਦੇਊ, ਸੁਧਾ ਸਿੰਘ,
ਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਸੰਗਤ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਸੂਬਾ ਗੌਰ ਹੈਂ¹।
ਜੈ ਸਿੰਘ ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਖਜ਼ਾਲਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਬੀਰ,
ਹੁਤੇ ਜੇ ਮਿਸਲ-ਦਾਰ¹ ਸਰਦਾਰ ਔਰ ਹੈਂ।
ਨਿਜ ਨਿਜ ਤਾਬੇਦਾਰ ਬੁਲਵਾਏ ਔਰ ਸਾਰ¹,
ਆਏ ਸਭਿ ਧਾਏ ਚਾਹਿ ਉਤਸ਼ਾਹਿ ਤੌਰ ਹੈਂ¹ ॥੨੪॥
ਏਕ ਹੂੰ ਤੈ ਏਕ ਬੱਧ¹ ਸਭਿ ਹੀ ਸਨੱਧ ਬੱਧ²,
ਸੁਮਿਲ ਸੁਕੱਦ ਤੈ ਬਿਹੱਦ ਜੱਦ ਏਕ ਕੈ¹।
ਸੋਹਿਤ ਦਮਾਲੇ ਸੇਤ ਪੀਤ ਲਾਲ ਕਾਲੇ ਥੇ,
ਭੁਜੰਗੀ ਯੋਂ ਬਿਸਾਲੇ ਚਾਲੇ ਸਾਲੇ ਅਰਿ ਭੇਕ ਕੈ¹।

¹ਨਗਾਰੇ ਗੱਜਦੇ ਹਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ) ਭਾਦੋਂ ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਘਟਾਂ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, (ਬਿਵੇਕ ਕੈ) ਵਿਚਾਰ ਕੇ (ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ) ਬਹੁਤੇ ਫਰਰੇ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਚਮਕ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਭਾਰੀ ਸੂਰਮਾਂ।

¹ਬਹੁਤ ਲੜ ਕੇਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਛੇਕ ਕੈ) ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਅਨੰਦ ਸਹਿਤ।

¹ਸੁਣ ਕੇ ਅਨੰਦ ਕੀਤਾ। ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤੇ ਸੰਜੋਆਂ ਧਾਰ ਕੇ।

¹ਹੋਰ।

ਦੁੰਦਭੀ ਘੁਰੈ ਹੈਂ ਘਟਾਂ ਭਾਦਵੀ ਲਜੈ ਹੈਂ,
ਪੁੰਜ ਫਰਰੇ ਲਸੈ ਹੈਂ ਸਮ ਬੀਜਰੀ ਬਿਵੇਕ ਕੈ¹।

ਸਾਠਕ ਹਜਾਰ ਸਿੰਘ ਜੁਰ੍ਹੇ ਥਾ ਜੁਝਾਰ ਭਾਰ¹,
ਲਰ ਕੈ ਅਪਾਰ ਮਗ ਬੈਰਿਨ ਕੇ ਛੇਕ ਕੈ¹ ॥੨੫॥
ਪਹੁੰਚੇ ਵਜੀਰਾਬਾਦ ਅਹਿਲਾਦ ਯੁਤ¹ ਜਬਿ,
ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਬੀਰ ਸੁਨਿ ਮੋਦ ਠੱਟ ਹੈ¹।
ਆਯੁਧ ਸਨਾਹਿ ਧਰਿ ਸੰਗ ਸਿੰਘ ਲੈ ਅਪਰ¹,
ਆਯੋ ਮਨ ਮੋਦ ਭਰ ਕੋਟਲੀ ਤੈ ਝੱਟ ਹੈ।
ਪੰਥ ਰਤਨਾਕਰ ਮੈਂ ਆ ਕਰਿ ਮਿਲਾਯੋ ਸੋਇ,
ਗੰਗਧਾਰ ਸਮ ਤੇਜ ਪਾਵਨ ਅਘੱਟ ਹੈ¹।

¹ਉਹ (ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜੱਥਾ) ਜੋ ਗੰਗਾ ਦੀ ਧਾਰ ਵਾਂਗ ਤੇਜ ਤੇ (ਅਘੱਟ) ਬਹੁਤ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਹੈ, ਪੰਥ ਰੂਪ (ਰਤਨਾਕਰ) ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ।

ਸ਼ਾਂਹਚੀ ਥਾ ਤਬਿ ਖਾਸ ਮਧ ਕਿਲੇ ਹੂੰ ਰੁਤਾਸ,
ਪਾਇ ਸਾਰ ਸਮੇਂ ਤਾਸ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸੱਟ ਹੈ¹ ॥੨੬॥

¹ਤਦੋਂ ਸ਼ਾਂਹਚੀ ਆਪਰੁਤਾਸ ਦੇ ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਸੀ ਤਿਸ ਸਮੇਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ (ਸੱਟ) ਛੇਤੀ ਹੀ ਖਬਰ ਪਾ ਕੇ।

ਫੌਜ ਗਿਲਜਈ ਥੀ ਖਿੰਡਈ ਹੁਤੀ ਠੌਰ ਬਹੁ,
ਲਈ ਮੀਰ ਸਾਂਹਚੀ ਬਟੋਰ ਝੱਟ-ਪੱਟ ਕੈ।
ਬਜਵਾਇ ਦੁੰਦਭੀ ਲਵਾਇ ਸੰਗ। ਸੈਨ ਨਿਜ,
ਐਨ ਠਾਠੈ ਦਰਿਆਉ ਕਹਿਰੈ ਸੀ ਠੱਟ ਕੈ।

ਆਯੋ ਚਢ ਅੱਗਰ ਸਮਾਨ ਲੈ ਸਮੱਗਰ,
ਸੋ ਜੰਗ ਕੇ ਉਜੱਗ੍ਰ ਹੱਠਗ੍ਰ ਅਘੱਟ ਕੈ।

ਅਲਾ ਯਾਰ ਦਾਦ ਖਾਂ ਹਰਾਵਲ ਅਗਾਰੀ ਆਯੋ,
ਹੁਤੇ ਸੋ ਹਜਾਰੀ ਦਸ ਭਾਰੀ ਭੀਰ ਭੱਟ ਕੈ ॥੨੭॥

ਦੋਹਰਾ:

ਬੀਸ ਸਹਿਸ¹ ਗਿਲਜਾ ਹੁਤੇ,
ਸੁਭਟ² ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਸੰਗ।
ਨਿਕਟਿ ਤਬੈ ਗੁਜਰਾਤ ਕੈ,
ਬਿਕਟ ਠਟਯੋ ਤਿਨ ਜੰਗ। ॥੨੮॥

ਕਬਿੱਤ:

ਮੋਰਚੇਰਚਾਇ ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਤੈ ਮਹਾਂਇ,
ਬਹੁ ਛੋਹੀਆਂ ਪੁਟਾਇ ਤਬਿ ਪਾਇ ਜੰਗ ਦੀਨ ਹੈ।

ਦੋਂ ਦੋਂ ਦੀਹ ਬਾਜਤੇ ਨਗਾਰੇ ਭਏ ਭਾਰੇ ਅਤਿ,
ਦੁਹਿਰੀ ਚਲਾਈ ਚੋਬ ਸੁਤਰੀ ਘੁਰੀਨ ਹੈ।

ਤੋਪ ਤੀਰ ਤੁੱਪਕੈ¹ ਜੰਜੈਲ² ਤੈ ਜੰਬੂਰੇ³ ਜੋਰਿ¹¹,
ਹਥ-ਨਾਰੈਂ ਭਰਿ ਮਾਰੈਂ ਔ ਗੁਬਾਰੈਂ ਪੀਨ ਹੈਂ।

ਪੱਥਰ ਕਲਾ¹ ਮਸਾਲੇਦਾਰੈ² ਤੈ ਦੁਨਾਲੀਆਂ ਲੋ³,

ਚਾਲੀਆਂ ਬਿਸਾਲੀਆਂ ਕਰਾਲੀਆਂ ਕਿਤੀਨ ਹੈਂ।
॥੨੯॥

ਬਰਖਾ ਜਜੋਂ ਬਰਖੈਂ ਅਕਰਖੈਂ ਪ੍ਰਾਨਨ ਕੋ,
ਹਰਖੈਂ ਸੁਭਟ ਸੁਨ ਧਰਖੈਂ ਡਰਾਕਲੈਂ¹।

ਧੂੰਆਂਧਾਰ ਧੂੰਧੂਕਾਰ ਮਾਚਿਓ ਅਪਾਰ ਅਤਿ,
ਸੂਰ ਨਾ ਦਿਖਾਈ ਦੇਤ ਕੁਹੂ-ਚੈਨ ਸਾਂਕਲੈਂ¹।

¹ਛੇਤੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਲਈ।

¹ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

¹ਦਰਿਆ (ਐਨ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿਰ ਦੀਆਂ ਠਾਠਾਂ (ਠੱਟ ਕੈ) ਮਾਰਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ।

¹ਉਹ (ਅਘੱਟ) ਬਹੁਤ (ਹੱਠਗ੍ਰ) ਹਠੀਆ (ਸਾਂਹਚੀ) ਜੰਗ ਕਰਨ ਨੂੰ (ਉਜੱਗ੍ਰ) ਮਸ਼ਹੂਰ ਸੀ, ਸਾਰਾ ਸਾਮਾਨ ਲੈ ਕੇ ਅੱਗੋਂ ਚੜ੍ਹ ਆਇਆ।

¹ਅੱਲਾ ਯਾਰ ਦਾਦ ਖਾਂ (ਹਰਾਵਲ) ਫੌਜ ਦੇ ਮੁਹਰਲੇ ਦਸਤੇ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਆਇਆ, ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਭੀੜ ਦਾ (ਸੈਨਾਪਤੀ) ਸੀ।

¹ਵੀਹ ਹਜ਼ਾਰ।

¹ਸੂਰਮਾਂ।

¹ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ ਕੀਤਾ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ (ਮਹਾਏਂ) ਵੱਡੇ ਮੋਰਚੇ ਬਣਾ ਲਏ ਤੇ ਬਹੁਤੀਆਂ (ਛੋਹੀਆਂ) ਖਾਲੀਆਂ ਪੁਟਵਾ ਕੇ ਤਦੋਂ ਜੰਗ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਦੋਂ ਦੋਂ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਵੱਡੇ ਤੇ ਭਾਰੇ ਬਹੁਤੇ ਨਗਾਰੇ ਵੱਜ ਪਏ ਜਦੋਂ ਦੂਹਰੀ ਚੋਬ ਚਲਾਈ ਤਾਂ (ਸੁਤਰੀ) ਉੱਠਾਂ ਤੇ ਲੱਦ ਕੇ ਲਿਜਾਣ ਵਾਲੇ ਨਗਾਰੇ ਵੀ (ਘੁਰੀਨ) ਗੱਜ ਪਏ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ। ²ਲੰਬੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ। ³ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ¹¹ਜੋੜ ਕੇ।

¹(ਹਥ-ਨਾਰੈਂ) ਹਲਕੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਅਤੇ (ਪੀਨ) ਤਕੜੇ ਗੁਬਾਰੇ ਭਰ ਕੇ ਮਾਰਦੇ ਹਨ। (ਗੁਬਾਰਾ- ਚੌੜੇ ਮੂੰਹ ਵਾਲੀ ਅਤੇ ਲੰਬਾਈ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਛੋਟੀ ਤੋਪ।)

¹ਉਹ ਬੰਦੂਕ ਜਿਸ ਦੀ ਕਲਾ ਉਪਰ ਅੱਗ ਦੇਣ ਲਈ ਪੱਥਰੀ ਹੋਵੇ ਭਾਵ ਤੋੜੇ ਦੀ ਥਾਂ ਪੱਥਰ ਨਾਲ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ²ਮਸਾਲਾ ਪਾ ਕੇ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ। ³ਦੋ ਨਾਲਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਤੱਕ।

¹ਕਿਤਨੀਆਂ ਹੀ।

¹ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ ਵਰ੍ਹਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਖਿੱਚੀ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੂਰਮੇ ਸੁਣ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਡਰਪੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਧੜਕਦੇ ਹਨ।

¹ਧੂੰਏਂ ਦੀ ਧਾਰ ਵਾਂਗ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ (ਧੂੰਧੂਕਾਰ) ਗਾੜ੍ਹਾ ਅਨ੍ਹੇਰਾ

ਬਾਜੀ ਹਿਨਨਾਤ ਗਜ ਗਹਿਰੇ ਗਜਾਤ ਜੰਗੀ,
ਕੇਉ ਕਿਤ ਭਾਗੇ ਜਾਤ ਬਏ ਸੋ ਬਯਾਕੁਲੈਂ।

ਤੂਕਨ ਕੀ ਤੋਪਨ ਕਾ ਜੋਰ ਘੋਰ ਹੋਰਿ,
ਫੇਰ ਹੱਲਾ ਕਰਜੋ ਭਾਰੈਂ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰੈਂ ਆਕੁਲੈਂ।

॥ ੩੦ ॥

ਮੋਰਚਾ ਛਡਾਇ ਲੀਨ ਛੀਨ ਤੋਪ ਖਾਨਾ ਪੀਨਾ,
ਢੀਲ ਬਿਨ ਕੀਲ ਠੋਕ ਦੀਨ ਖੀਨ ਭੇ ਜਦੀ।

ਤਬਿ ਹੀ ਲੋ ਗਿਲਜੇ ਪਹੁੰਚੇ ਔਰ ਆਇ ਝੱਟ,
ਮਾਚੜੇ ਜੰਗ ਗਾਢਾ ਬਾਢਾ ਰੋਹ ਅਤਿਸੈਂ ਬਦੀ।

ਦੋਊ ਦਿਸ ਦੂਨਾ ਦੂਨ ਦੌਰਿ ਦੌਰਿ ਦੈ ਦਰੇਰੇ,
ਗੁੰਨਾ ਗੁੰਨ ਬਾਨੇ ਬੀਰ ਆਯੂਧੈਂ ਕਸੈਂ ਸਦੀ।

ਜੁੱਟੇ ਬੋਲ ਮਾਰਿ ਮਾਰਿ ਤੁੱਟੇ ਸੇਲ ਕਰਵਾਰ,
ਫੁੱਟੇ ਢਾਲ ਧਨ ਭਾਰ ਹੁੱਟੇ ਪੈਰ ਨਾ ਤਦੀ। ॥ ੩੧ ॥

ਚਾਲੀ ਜ਼ਾਲ-ਬਮਣੀ ਬਿਸਾਲੀ ਫੇਰ ਹੂੰ ਕਰਾਲੀ,
ਕਾਲੀ ਨਚੀ ਤਾਲੀ ਦੈ ਕਮਾਲੀ ਧੂੰਮ ਸੱਜ ਕੈ।

ਕਰਖ ਕਮਾਨ ਜ਼ਾਨ ਕਾਨ ਲੋ ਚਲਾਤ ਬਾਨ,
ਰਾਮਜੰਗੇ ਕਰਾਚੋਲ ਪਸਤੌਲ ਤੱਜ ਕੈ।

ਘਾਇ ਕੈ ਕਿਕਾਨ ਜ਼ਾਨ ਸੁਟੇ ਹੈਂ ਮਹਾਨ ਧਰ,
ਜੋਗਣੀ ਜਮਾਤ ਹੂੰ ਛਕਾਤ ਸੁੱਣ ਰੱਜ ਕੈ।

ਸਟਾ-ਸਟ ਕਟਾ-ਕੱਟ ਮਚੀ ਚਟਾ-ਪਟ ਸੱਚੀ,
ਰੱਚੀ ਮਤਿ ਜੰਗ, ਨਾ ਲਰੰਤ ਅੰਗ ਕੱਜ ਕੈ। ॥ ੩੨ ॥

ਬਰਖਤ ਗੋਲੀ ਤੀਰ ਹਰਖਤ ਸੂਰ ਬੀਰ,
ਧਰਖਤ ਉਰ ਕੀਰ ਮਨ ਕਾਯਰੈਂ ਡਰੈਂ।

(ਮਾਚੜੇ) ਹੋ ਗਿਆ (ਕੁਹੂਰੈਨ) ਮੱਸਿਆ ਦੀਰਾਤ (ਸਾਂਕਲੈ) ਵਾਂਗ ਸੂਰਜ
ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ।

‘ਘੋੜੇ ਹਿਣਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜੰਗੀ ਹਾਥੀ (ਗਹਿਰੇ) ਬਹੁਤੇ ਗੱਜਦੇ ਹਨ। ਕੋਈ
ਕਿਸੇ ਪਾਸੇ ਭੱਜੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ, ਉਹ ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਗਏ।

‘ਅਕਲ ਵਾਲਿਆਂ।

‘ਤਕੜਾ ਤੋਪਖਾਨਾ ਖੋਹ ਲਿਆ।

‘ਜਦੋਂ ਢਿੱਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿੱਲ ਠੋਕ ਦਿੱਤਾ (ਭਾਵ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਗੋਲਾਬਾਰੀ
ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ) ਤਾਂ (ਤੁਰਕ) ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਗਏ।

‘ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗਿਲਜਿਆਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ (ਬਦੀ) ਬੁਰਾਈ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ
ਗੁੱਸਾ ਵਧਿਆ।

‘ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ ਦੁੱਗਣਾ ਦੁੱਗਣਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਹੀ ਤੇਜ਼ ਦੌੜ ਦੌੜ ਕੇ (ਦਰੇਰੇ)
ਦਰੜ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹੱਲੇ (ਦੈ) ਦੇਣ ਲਈ ਭਾਵ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ (ਗੁੰਨਾ
ਗੁੰਨ) ਰੰਗ ਬਰੰਗੇ (ਬਾਨੇ) ਪੁਸ਼ਾਕੇ ਤੇ (ਆਯੂਧ) ਸਸਤ੍ਰ (ਸਦੀ) ਛੇਤੀ
ਕਸ ਰਹੇ ਹਨ।

‘ਇਸ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਬੋਲ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਜੁੱਟ ਪਏ, ਬਰਛੇ ਤੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਟੁੱਟ
ਗਈਆਂ, ਢਾਲਾਂ ਤੇ ਭਾਰੇ ਧਨੁਸ ਫੁੱਟ ਗਏ ਪਰ (ਸੂਰਮਿਆਂ) ਦੇ ਪੈਰ
(ਤਦੀ) ਤਾਂ ਵੀ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਹਟੇ।

‘ਫੇਰ ਬਹੁਤ ਭਿਆਨਕ (ਜ਼ਾਲਾ ਬਮਣੀ) ਬੰਦੂਕਾਂ ਚੱਲੀਆਂ (ਕਮਾਲੀ)
ਬਹੁਤਾ (ਧੂੰਮ) ਡੰਡਰੋਲਾ (ਸਜ ਕੈ) ਪਾ ਕੇ ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ ਹੱਥਾਂ ਦੀ (ਤਾਲੀ)
ਤਾੜੀ ਦੇ ਕੇ ਨੱਚੀ।

‘ਕੰਨ ਤੱਕ ਕਮਾਣ (ਕਰਖ) ਖਿੱਚ ਕੇ ਜਵਾਨ ਤੀਰ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ,
(ਰਾਮ-ਜੰਗੇ) ਬੰਦੂਕਾਂ (ਕਰਾਚੋਲ) ਤਲਵਾਰਾਂ ਤੇ ਪਸਤੌਲ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

‘ਬਹੁਤੇ ਘੋੜੇ ਤੇ ਜਵਾਨ ਮਾਰਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਜੋਗਣੀਆਂ ਦੀ
ਜਮਾਤਰੱਜ ਕੇ ਲਹੂ ਪੀਂਦੀ ਹੈ।

‘(ਸਟਾ-ਸਟ) ਛੇਤੀ ਕਟਾ ਵੱਢ (ਮਚੀ) ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ (ਇਹ) ਸੱਚੀ (ਗੱਲ
ਹੈ ਕਿ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ) ਮਤਿ, (ਚਟ- ਪਟ) ਛੇਤੀ ਹੀ ਜੰਗ ਵਿੱਚਰਚ
ਗਈ ਹੈ (ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਜੋਧੇ) ਅੰਗ ਢੱਕ ਕੇ ਨਹੀਂ ਲੜਦੇ।

‘ਗੋਲੀਆਂ ਤੇ ਤੀਰਾਂ ਦੀ ਵਰਖਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਸੂਰਬੀਰ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ
(ਕੀਰ) ਸੁੰਮਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਧੜਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਡਰਪੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਡਰਦੇ ਹਨ।

ਸਰਕਤ ਸਰ ਖਰ ਕਰਖਤ ਪ੍ਰਾਨ ਤਰ,
ਪਰਖਤ ਹੂਰ ਵਰ ਸੂਰਨ ਵਰੈਂ ਕਰੈਂ।

¹(ਸਰ ਖਰ) ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ (ਸਰਕਤ) ਚਲਦੇ ਹਨ (ਤਰ) ਬਹੁਤੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ (ਕਰਖਤ) ਖਿੱਚਦੇ ਹਨ, ਹੂਰਾਂ (ਪਰਖਤ) ਪਰਖ ਕੇ (ਵਰ) ਚੰਗੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ (ਵਰੈਂ ਕਰੈਂ) ਵਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਤਰਫਤ ਘਾਇਲ ਚਬਾਇਲ ਸਾਇਲ ਮ੍ਰਿਗ,
ਕਾਇਲ ਅਵਾਇਲ ਹਵਾਇਲ ਬੁਰੈਂ ਖਰੈਂ।

¹(ਘਾਇਲ) ਜ਼ਖ਼ਮੀਂ (ਸੂਰਮੇਂ ਐਉਂ) ਤੜਫਦੇ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਰ ਦਾ) (ਚਬਾਇਲ) ਚੱਬਿਆ ਹੋਇਆ ਭਾਵ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ (ਸਾਯਲ) ਕਾਲਾ (ਮ੍ਰਿਗ) ਹਰਨ (ਕਾਇਲ) ਵਿਆਕੁਲ (ਹੋਇਆ ਤੜਫਦਾ ਹੈ)। ਉਨ੍ਹਾਂ (ਅਵਾਇਲ) ਮੰਦ-ਭਾਗੀਆਂ (ਭਾਵ ਤੁਰਕਾਂ) ਦੇ (ਖਰੇ) ਬਹੁਤੇ ਬੁਰੇ (ਹਵਾਇਲ) ਹਾਲ ਹਨ।

ਕਾਟੇ ਕਰ ਪਗ ਫਾਟੇ ਪੇਟ ਪਰੇ ਧਰ ਪਰ,
ਤੋਂ ਭੀ ਦਾਟੈਂ ਭਟ ਚਾਟੈਂ ਓਠਨ ਪਰੈਂ ਪਰੈਂ ॥ ੩੩ ॥

¹ਹੱਥ ਪੈਰ ਕੱਟੇ ਹੋਏ ਤੇ ਪੇਟ ਫਟੇ ਹੋਏ ਧਰਤੀ ਤੇ ਪਏ ਹਨ ਤਾਂ ਵੀ ਸੂਰਮੇਂ (ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ) ਡਾਂਟਦੇ ਹਨ (ਪਰੈਂ ਪਰੈਂ) ਪਏ ਪਏ (ਓਠਨ) ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਟਦੇ ਹਨ।

ਕਮਰ ਕਸਤ ਹਿਤ ਸਮਰ ਮਸਤ ਬਨਿ,
ਲਸਤ ਸਨਧ ਬਧ ਬਧ ਝਟ ਝਟ।

¹(ਸੂਰਮੇਂ) ਮਸਤ (ਬਨ) ਹੋ ਕੇ (ਸਿਮਰ) ਜੰਗ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ (ਕਮਰ) ਲੱਕ (ਕਸਤ) ਬੰਨ੍ਹਦੇ ਹਨ, (ਸਨਧ ਬੱਧ) ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰ ਤਿਆਰ ਹੋਏ (ਲਸਤ) ਚਮਕਦੇ ਹਨ, ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ (ਅੰਗੇ) ਵੱਧ ਵੱਧ ਕੇ।

ਲਰ ਲਰ ਕਸਤ ਸਮਸਤ ਸੂਰ ਅਰਿ
ਪਟਕਤ ਧਰ ਪਰ ਸਟਕਤ ਮਟ ਮਟ।

¹ਲੜ ਲੜ ਕੇ (ਸਮਸਤ) ਸਾਰੇ (ਸੂਰਮੇਂ) ਵੈਰੀਆਂ ਉਪਰ (ਸੂਰ) ਅਵਾਜ਼ੇ ਕਸਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਲਲਕਾਰਦੇ ਹਨ, ਧਰਤੀ ਤੇ (ਪਟਕਤ) ਪਟਕਾ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਆਪ (ਮਟ ਮਟ) ਅਕੜ ਅਕੜ ਕੇ (ਸਟਕਤ) ਚਲਦੇ ਹਨ।

ਫਟ ਫਟ ਸਟ ਸਟ ਹਟ ਹਟ ਦਟ ਦਟ,
ਥਟ ਥਟ ਚਟ-ਪਟ ਅਘਟ ਸੁ ਕਟ ਕਟ।

¹(ਫਟ) ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਨਾਲ (ਫਟ) ਫੱਟੜ (ਜ਼ਖ਼ਮੀ) ਕਰ ਕੇ (ਸਟ ਸਟ) ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ ਆਪ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਹਟ ਕੇ (ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ) (ਦਟ ਦਟ) ਡਾਂਟ ਡਾਂਟ ਕੇ (ਆਪ) ਥਟ ਥਟ ਫਬ ਫਬ ਕੇ ਅਤੇ (ਚਟ ਪਟ) ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ (ਅਘਟ) ਬਹੁਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੱਟ ਕੇ।

ਸਧਰ ਨ ਹਟਤ ਕਟਤ ਅਧਰਨ ਭਟ,
ਮਧਰਨ ਬਕਤ ਬਕਤਰਵ ਅਟ ਅਟ ॥ ੩੪ ॥

¹(ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ) (ਸਧਰ) ਇੱਛਾ (ਨ ਹਟਤ) ਹਟਦੀ ਨਹੀਂ ਭਾਵ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, (ਭਟ) ਸੂਰਮੇਂ (ਅਧਰਨ) ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਟਦੇ ਹਨ (ਮਧ-ਰਨ) ਜੰਗ ਵਿੱਚ (ਬਕਤ) ਬੋਲਦੇ ਹਨ, (ਘਟ ਘਟ) ਬੋਲ ਬੋਲ ਕੇ (ਰਵ) ਅਵਾਜ਼ (ਬਕਤੀ) ਥੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਭਾਵ ਸੰਘ ਬੈਠ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਤਰਨ ਤਰਨ ਤੁਲ ਅਰਨ ਬਰਨ ਕੁਲ,
ਲਰਨ ਪਰਨ ਢੁਲ ਹਰਨ ਟਰਨ ਨਹਿੰ।

¹(ਤਰਨ) ਦੋਪਹਿਰ ਦੇ (ਤਰਨ) ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ (ਕੁਲ) ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ (ਬਰਨ) ਰੰਗ (ਅਰਨ) ਲਾਲ ਹਨ। (ਲਰਨ ਪਰਨ) ਲੜ ਪੈਣ ਨੂੰ (ਢੁਲ) ਚਲ ਪਏ ਹਨ, (ਹਰਨ) ਮਾਰਨੋਂ ਟਲਦੇ ਨਹੀਂ।

ਲਰ ਲਰ ਮਰ ਮਰ ਚਰ ਚਰ ਨਭ ਮਗ,
ਖਗਪਤਿ ਪੁਰ ਬਸ ਸੁਰ ਤਿਯ ਰਸ ਲਹਿੰ।

¹ਲੜ ਲੜ ਕੇ ਮਰ ਮਰ ਕੇ (ਨਭ-ਮਗ) ਅਕਾਸ਼ ਦੇਰਸਤੇ (ਉੱਪਰ) ਚੜ੍ਹ ਚੜ੍ਹ ਕੇ, (ਖਗਪਤਿ) ਗਰੁੜ ਦੀ ਪੁਰੀ 'ਚ ਵਸ ਕੇ (ਸੁਰ-ਤੀਯ) ਅਪੱਛਰਾਂ ਦਾ (ਰਸ) ਅਨੰਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਜੁਗਨਿ ਭੁਗਨਿ ਭਰਿ ਖਪਰ ਛਪਰ ਸਰਿ,

ਰੁਧਰ ਉਦਰ ਭਰਿ ਅਪਰ ਅਪਰ ਤਹਿ¹।

¹ਜੋਗਣੀਆਂ ਉੱਥੇ (ਜੰਗ ਵਿੱਚ) (ਅਪਰ ਅਪਰ) ਅੱਪੜ ਅੱਪੜ ਕੇ (ਛਪਰ) ਛੱਪੜਾਂ (ਸਰਿ) ਵਰਗੇ ਖੱਪਰਾਂ ਨੂੰ ਲਹੂ ਨਾਲ ਭਰ ਕੇ (ਭੁਗਨਿ) ਛਕਦੀਆਂ ਹਨ (ਇਉਂ ਉਹ ਆਪਣਾ) ਪੇਟ ਭਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਫਰ ਫਰਣ ਗਰਤ ਧਰ ਧਰ ਧਰਕਤ
ਉਰ, ਹਰ ਹਰਖਤ ਸੁਭਟਨ ਸਿਰ ਲਹਿ¹ ॥੩੫॥

¹(ਕਈ) (ਗਰਤ) ਟੋਇਆਂ 'ਚ ਪਏ (ਫਰ ਫਰਣ) ਫੜ-ਫੜਾਉਂਦੇ ਭਾਵ ਤੜਫਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਕਈਆਂ ਦੇ) ਧੜ ਤੇ ਹਿਰਦੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਪਏ ਧੜਕਦੇ ਭਾਵ ਕੰਬ ਰਹੇ ਹਨ। (ਹਰ) ਸ਼ਿਵ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਸਿਰ ਲੈ ਕੇ (ਹਰਖਤ) ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਟਕ ਸਟਕ ਲਰ ਕਟਕ ਅਟਕ ਹਰ,
ਚਟਕ ਪਟਕ ਪਰ ਰਪਟ ਸਪਟ ਧਰ¹।

¹(ਸਟਕ ਸਟਕ) ਦੌੜ ਦੌੜ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ (ਇਉਂ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੀ) (ਕਟਕ) ਫੌਜ ਦੀ (ਅਟਕ) ਰੋਕ ਦੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਕਈ ਵਾਰ) (ਚਟਕ) ਫੁਰਤੀ ਕਰਦੇ ਕਰਦੇ (ਰਪਟ) ਤਿਲਕ ਕੇ (ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ) (ਸਪਟ) ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ (ਧਰ) ਧਰਤੀ ਦੇ (ਪਰ) ਉਪਰ (ਪਟਕ) ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

ਪਰ ਕਰਿ ਕਸ ਕਰ ਕਮਠ ਕਮਨ ਫਰ,
ਬਲ ਧਰ ਬਰਖਤ ਸਰ ਖਰ ਝਰਿ ਭਰ¹।

¹(ਪਰਿਕਰ) ਕਮਰ-ਕੱਸੇ ਕਸ ਕਰ ਕੇ ਕਰੜੇ (ਕਮਠ) ਧਨੁਸ਼ ਫੜ ਕੇ ਬਲ ਧਾਰ ਕੇ, (ਝਰਿ) ਝੜੀ (ਭਰ) ਵਾਂਗ (ਸਰ ਖਰ) ਤਿੱਖੇ ਤੀਰਾਂ ਦੀ ਵਰਖਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਭਰ ਭਰ ਤਜਤ ਨ ਲਜਤ ਕਜਤ ਮੁਖ,
ਸਜਤ ਸੁਭਟਰਨ ਗਜਤ ਅਜਿਤ ਤਰ¹।

¹(ਤੀਰਾਂ ਦੇ ਭੱਥੇ) ਭਰ ਭਰ ਕੇ ਛੱਡਦੇ ਹਨ, ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮੂੰਹ ਢੱਕਦੇ ਹਨ (ਤਰ) ਬਹੁਤੇ ਅਜਿੱਤ ਸੂਰਮੇਂ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਗੱਜਦੇ ਹੋਏ ਸਜ ਰਹੇ ਹਨ।

ਤਰਤ ਸਰਤ ਪਤਿ ਭਵ ਭਵ ਭਵ ਸਤ,
ਬਸਤ ਭਿਸਤ ਤਤ ਸਭ ਤਬ ਮਰ ਕਰ¹ ॥੩੬॥

¹(ਤਬ) ਤਦੋਂ ਮਰ ਕੇ (ਨਿਸ਼ਕਾਮੀ ਸੂਰਮੇ) (ਭਵ) ਸੰਸਾਰ (ਸਰਤ-ਪਤਿ) ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ (ਤਰਤ) ਤਰ ਕੇ (ਭਵ) ਕਲਿਆਣ ਸਰੂਪ ਤੇ (ਸਤ) ਸਤ ਸਰੂਪ (ਭਵ) ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਬਾਕੀ) (ਸਬ) ਸਾਰੇ (ਤਤ) ਛੇਤੀ (ਭਿਸਤ) ਸੁਰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਵਸਦੇ ਹਨ।

ਭਵਕ ਭਵਕ ਭਟ ਮ੍ਰਿਗ-ਪਤਿ ਸਮ, ਝਟ
ਸਟਕ ਸਟਕ ਦਟ ਤੁਪਕ ਤਜਤ ਭਰ¹।

¹(ਭਟ) ਸੂਰਮੇ (ਮ੍ਰਿਗਪਤਿ) ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ (ਭਵਕ ਭਵਕ) ਭਬਕਾਂ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਛੇਤੀ (ਸਟਕ ਸਟਕ) ਦੌੜ ਦੌੜ ਕੇ (ਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ) (ਦਟ) ਡਾਟ ਕੇ ਬੰਦੂਕਾਂ ('ਚ ਗੋਲੀਆਂ) ਭਰ ਕੇ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

ਧਰ ਧਰ ਸਸਤਰ ਸਨਮੁਖ ਅਰ ਅਰ,
ਸਿਪਰਨ ਪਰਹਰ ਜੁਗ ਜੁਗ ਜੁਟ ਲਰ¹।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ (ਧਰ ਧਰ) ਫੜ ਫੜ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅੜ ਅੜ ਕੇ (ਸਿਪਰਨ) ਢਾਲਾਂ (ਪਰਹਰ) ਮਾਰ ਕੇ (ਜੁਗ ਜੁਗ) ਦੋ ਦੋ (ਜੁਟ) ਟੱਕਰ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ।

ਮਜਬ ਅਜਬ ਹਿਤ ਗਜਬ ਸਜਬ ਜੁਧ,
ਸੁਧ ਬੁਧਿ ਯੁਤ ਬਨ ਅਮਰ ਅਮਰ ਮਰ¹।

¹(ਅਜਬ) ਅਸਚਰਜ ਮਜ਼ਹਬ ਵਾਸਤੇ (ਗਜਬ) ਕ੍ਰੋਧ ਤੇ ਸੁੱਧ ਬੁੱਧੀ ਸਹਿਤ ਜੰਗ (ਸਜਬ) ਕਰ ਕੇ (ਮਰ) ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ, (ਅਮਰ) ਦੇਵਤਾ ਬਣ ਕੇ (ਅਮਰ) ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ।

ਸੁਰਪੁਰਿ ਗੁਰਪੁਰਿ ਬਸਤ ਲਸਤ ਸਦ,
ਲਹਿਤ ਅਮਿਤ ਸੁਖ ਜਨਮ ਸਫਲ ਕਰ¹ ॥੩੭॥

¹(ਸਕਾਮੀ) (ਸੁਰਪੁਰਿ) ਸੁਰਗਾਂ ਵਿੱਚ (ਤੇ ਨਿਸਕਾਮੀ) (ਗੁਰਪੁਰਿ) ਸੱਚ-ਖੰਡ ਵਿੱਚ ਵਸਦੇ ਸਦਾ (ਲਸਤ) ਚਮਕਦੇ ਹਨ, ਜਨਮ ਸਫਲਾ ਕਰ ਕੇ (ਅੰਮ੍ਰਿਤ) ਬਹੁਤਾ ਸੁਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਨਰਾਜ ਛੰਦ:

ਤਦਾਂਹਿ ਲੋ ਅਪਾਰ ਸੈਨ,
ਸਾਂਹਚੀ ਲਵਾਇ ਕੈ।
ਅਯੋ ਸੁਰੰਗ ਭੂਮਿ ਮੈਂ,
ਨਿਹਾਰਿ ਕੋਪ ਥਾਇ ਕੈ।
ਬਰੱਜ ਨਿਜ ਸੈਨ ਕੋ,
ਗਰੱਜ ਤਾੜ ਤਾੜ ਕੈ।
ਬਢਾਇ ਅੱਗੁ ਹੂੰ ਕਰੀ,
ਝੜਾਇ ਬਾੜ ਸਾੜਕੈ॥ ੩੮ ॥

ਜਿਤੈ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਥਾ,
ਲਰੱਤ ਜੋਰ ਸੋਰ ਸੈਂ।
ਤਿਤੈ ਅਲਾਹ ਯਾਰ ਖਾਂ,
ਭਯੋ ਅਗਾਂਹ ਜੋਰ ਸੈਂ।
ਤਰੱਜਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਤਈਂ,
ਬਰੱਖ ਬਾਨ ਭੂਰ ਹੈਂ।
ਕਰੱਖਾ ਪ੍ਰਾਨ ਹੂੰ ਲਏ
ਕਿਤਾਨ ਕੇ। ਜਰੂਰ ਹੈਂ ॥ ੩੯ ॥
ਨਿਹਾਰਿ ਸਿੰਘ ਤਾਂਹਿ ਕੋ,
ਪ੍ਰਚਾਰ ਢਿੰਗ ਢੂਕ ਹੈਂ।
ਬੰਦੂਕ ਡੰਭ ਗੁੱਲਕਾਂ,
ਉਭੈ ਲਗੇ ਅਚੂਕ ਹੈਂ।
ਸੁਟਯੋ ਤੁਰੰਗ ਖਾਨ ਕਾ,
ਦੜੱਕ ਭੂਮ ਯੋਂ ਜਬੈ।
ਦਯੋ ਨ ਖਾਨ ਉੱਠਨੇ,
ਕੁਦਾਇ ਅਸ੍ਰ ਕੇ ਤਬੈ ॥ ੪੦ ॥
ਸੜੱਕ ਮੂੰਡ ਖਾਨ ਕਾ,
ਤੜੱਕ ਸਿੰਘ ਭੁੱਕਿਓ।

ਹਤੇ ਅਨੇਕ ਔਰ ਹੂੰ,
ਨਜੀਕ ਜੋਇ ਢੁੱਕਿਓ।
ਫੁਲੱਥ ਹੱਥ ਕੱਢਿ ਸਿੰਘਾ,
ਝੱਟ-ਪੱਟ ਹਟ ਕੈ।
ਅਯੋ ਸਿੰਘਾਨ ਕੈ ਵਿਖੇ,
ਪਠਾਨਨੈਂ ਦਪੱਟ ਕੈ ॥ ੪੧ ॥
ਮਰਯੋ ਅਲਾਹ ਯਾਰ ਖਾਂ
ਹਰਾਵਲੈਂ ਉਤਾਵਲੈਂ।

¹ਤਦੋਂ ਤੱਕ ਸਾਂਹਚੀ ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

¹ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਦੇਖ ਕੇ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ।

¹ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਰੋਕ ਕੇ ਗੱਜ ਕੇ ਤੇ ਤਾੜ ਤਾੜ ਕੇ।

¹ਵਧਾ ਕੇ ਅੱਗੇ ਕਰ ਦਿੱਤੀ (ਸਾੜਕੈਂ) ਸੜੱਕ ਦੇ ਕੇ ਬਾੜ ਝਾੜ ਦਿੱਤੀ
ਭਾਵ ਛੇਤੀ ਇਕੋ ਵਾਰ ਸਾਰੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਫਾਇਰ (ਵਾਰ) ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਤਾੜ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਤੀਰਾਂ ਦੀ ਵਰਖਾ ਕੀਤੀ।

¹ਖਿੱਚ ਲਏ।

¹ਕਿਤਨਿਆਂ ਦੇ।

¹ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ, ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਵੰਗਾਰਿਆ।

¹ਬੰਦੂਕ (ਡੰਭ) ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ ਦੋਹਾਂ ਗੋਲੀਆਂ ਦੇ ਅਚੂਕ (ਨਿਸ਼ਾਨੇ) ਲੱਗੇ।

¹ਜਦੋਂ ਇਉਂ ਖਾਨ ਦਾ ਘੋੜਾ ਦੜੱਕ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸੁੱਟਿਆ।

¹ਤਦੋਂ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਭਜਾ ਕੇ।

¹ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੜੱਕ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ (ਤੜੱਕ) ਛੇਤੀ ਹੀ ਅਲਾ ਯਾਰ ਦਾਦ
ਖਾਂ ਦਾ ਸਿਰ (ਭੁੱਕਿਓ) ਕੱਟ ਲਿਆ।

¹ਸਿੰਘ ਨੇ (ਫੁਲੱਥ) ਗੱਤਕੇਬਾਜ਼ੀ ਦੇ ਹੱਥ ਕੱਢ ਕੇ।

¹ਪਠਾਣਾਂ ਨੂੰ (ਦਪੱਟ ਕੈ) ਭਜਾ ਕੇ।

¹(ਹਰਾਵਲੈਂ) ਫੌਜ ਦੇ ਅਗਲੇ ਦਸਤੇ ਦਾ ਮੁਹਰੀ ਅਲਾਹ ਯਾਰ ਖਾਂ

ਅਰਜੋ ਇਮਾਨ ਖਾਨ ਆ,
ਰਹਾਨ ਵਾਰ ਕਾਬਲੈਂ।
ਲਰਜੋ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਗੁੱਜਰੈਂ,
ਸਉੱਜਰੈਂ ਸੁ ਗੋਰ ਤੈ।

ਧਕਾਇ ਪੁੰਜ ਖਾਨ ਕੋ,
ਦਯੋ ਪਿਛਾਂਹਿ ਠੌਰ ਤੈ ॥ ੪੨ ॥
ਨਿਹਾਰਿ ਖਾਂ ਅਲਾਉਲੈਂ,
ਹਜ਼ਾਰ-ਪਾਂਚ ਕੋ ਪਤੀ।
ਅਯੋ ਧਵਾਇ ਅੱਸੂ ਕੋ,
ਸਕੋਪ ਓਪ ਤੈ ਅਤੀ।

ਝਟਾਂਹਿ-ਪੱਟ ਬੀਜੁਰੀ
ਸਮਾਨ ਆਨ ਹੈ ਪਯੋ।
ਬਿਸੇਸ ਘਾਇ ਗੁੱਜਰੈਂ,
ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਕੋ ਕਰੈ ਗਯੋ ॥ ੪੩ ॥
ਹੁਤੇ ਜੁ ਸਿੰਘ-ਸਾਹਿਬੰ,
ਨਜੀਕ ਪੂਤ ਤਾਂਹਿ ਕੋ।
ਨਿਹਾਰ ਕੈ ਨ ਜਾਨ ਦੀਨ
ਖਾਨ ਸੋ ਅਗਾਂਹਿ ਕੋ।
ਕਮਾਨ ਤਾਨ ਕਾਨ ਲੋ,
ਪ੍ਰਹਾਨ ਬਾਨ ਭੀਛਨੈ।
ਦੁਸਾਰ ਪਾਰ ਹੂੰ ਕਢੇ,
ਯੁਤੈਂ ਕਿਕਾਨ ਤੀਛਨੈ ॥ ੪੪ ॥
ਉਠਾਇ ਬਾਪ ਆਪਨੋ,
ਪਠਾਇ ਦੀਨ ਪਾਛ ਹੈ।
ਬੰਧਾਇ ਸਾਲ-ਪੱਤਰੈਂ,
ਕਰਜੋ ਤੁਰੰਤ ਆਛ ਹੈ।
ਉਤੈਂ ਤੁਰੰਗ ਖਾਨ ਕਾ,
ਗਿਰਜੋ ਜੁ ਅੰਗ ਭੰਗ ਹੈ।
ਚੁਚਾਤ ਸ਼੍ਰੋਣ ਆਪ ਸੋ
ਭਗਜੋ ਪਿਛਾਂ ਕੁਰੰਗ ਹੈ ॥ ੪੫ ॥

ਮਨੋ ਫ਼ਿਕਾਉ ਮਾਸ਼ਕੀ,
ਕਰੰਤ ਜਾਤ ਰੰਗ ਕੋ।
ਧਵਾਇ ਅੱਸੂ ਸਿੰਘ ਜੀ,

(ਉਤਾਵਲੈਂ) ਛੇਤੀ ਮਰ ਗਿਆ।

¹ਕਾਬਲ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਇਮਾਨ ਖਾਂ ਆ ਅਤਿਆ।

¹ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ (ਸਉੱਜਰੈ) ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਤੇ (ਸੁ ਗੋਰ ਤੈ) ਚੰਗੇ ਖ਼ਿਆਲ ਨਾਲ ਲੜਿਆ।

¹(ਪੁੰਜ) ਬਹੁਤੇ ਪਠਾਣਾਂ ਨੂੰ ਧੱਕ ਕੇ (ਜੰਗ ਦੀ) ਥਾਂ ਤੋਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਫ਼ੌਜ ਦੇ ਮਾਲਕ ਅਲਾਉਲ ਖਾਂ ਨੇ ਦੇਖ ਕੇ।

¹ਕ੍ਰੋਧ ਸਹਿਤ (ਅਤੀ) ਬਹੁਤੀ (ਓਪ ਤੈ) ਚਮਕ ਦਮਕ ਨਾਲ ਘੋੜਾ ਭਜਾ ਕੇ ਆਇਆ।

¹ਝਟਪਟ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਆ ਪਿਆ।

¹ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਜ਼ਖ਼ਮ ਕਰ ਗਿਆ।

¹ਤਿਸ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਕੋਲ ਹੀ ਸੀ।

¹(ਭੀਛਨੈ) ਭਿਆਨਕ ਤੀਰ ਮਾਰੇ।

¹ਤਿੱਖੇ (ਤੀਰ) ਘੋੜੇ ਸਮੇਤ (ਖਾਨ ਦੇ) ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕੱਢ ਦਿੱਤੇ।

¹ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ।

¹ਛੇਤੀ (ਆਛ) ਤੰਦਰੁਸਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਓਧਰ।

¹ਉਸ ਖ਼ਾਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਰੀਰ ਵਿੱਚੋਂ ਖੂਨ ਚੌਂਦਾ ਸੀ ਇਸ ਲਈ ਆਪ (ਕੁਰੰਗ) ਹਰਨ ਭਾਵ ਕਾਇਰ ਹੋ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਭੱਜ ਗਿਆ।

¹ਜਾਣੇ ਮਾਸ਼ਕੀ (ਲਾਲ) ਰੰਗ ਦਾ ਛਿੜਕਾ ਕਰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬਢਾਇ ਕੈ ਉਮੰਗ ਕੇ।
ਹੁਲਾਰ ਕੈ ਭੁਜਾ, ਤ੍ਰਵਾਰ
ਝਾਰਿ ਮੂੰਡ ਤਾਂਹਿ ਪੈ।
ਸਟੋਪ ਮੂੰਡ ਤ੍ਰਾਣ ਕੱਟਿ,
ਦੇਹ ਔਨਿ ਲਾਹਿ ਪੈ॥ ੪੬ ॥

ਸੁਟਯੋ ਦੁਫਾਰ ਚੀਰ,
ਜਯੋਂ ਸ਼ਤੀਰ ਹੂੰ ਤਖਾਨ ਹੈ।
ਝੁਕੇ ਪਠਾਨ ਸਿੰਘ ਪੈ,
ਲਯੋ ਸੁ ਘੇਰ ਆਨ ਹੈ।
ਸਜੀ ਫੁਲਾਦ ਥੀ ਜਿਰਾ,
ਭਯੋ ਨ ਘਾਉ ਯਾਂਹਿ ਤੈ।

ਪੁਗੇ ਸੁ ਝੱਟ ਪਟ ਸਿੰਘ,
ਔਰ ਦੌਰਿ ਜਾ ਤਿਤੈ॥ ੪੭ ॥
ਥਏ ਸੁ ਹੱਥ ਵੱਥ ਦੋਇ
ਓਰ ਘੇਰ ਹੀ ਲਰੇ।
ਪਠਾਨ ਸਿੰਘ ਜ਼ਾਨ,
ਠੌਰ ਤਾਂਹਿ ਗੌਰ ਹੀ ਮਰੇ।
ਨੱਥਾ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਸਜਾਲਕੋਟ
ਵਾਰ, ਬੈਂਚ ਤੇਗ ਕੋ।
ਪਰਯੋ ਤਹਾਂਹਿ ਜਾਇ, ਮਾਤ
ਕੀਨ ਬੀਜ ਬੇਗ ਕੋ॥ ੪੮ ॥
ਜੁਝਾਰ ਸਿੰਘ ਔਰ ਭੀ,
ਅਪਾਰ ਸੰਗ ਤਾਂਹਿ ਕੇ।
ਪਰੇ ਤ੍ਰਕਾਨ ਪੈ ਤਬੈ,
ਲਰੇ ਮਹਾਨ ਚਾਹਿ ਕੇ।
ਚਢਾਇ ਲੁੱਥ ਲੁੱਥ ਪੈ,
ਭੁਜਾ ਸਮੁੰਡ ਸੱਥਲੈ।
ਬਿਥਾਰ ਔਨ ਪੈ ਦਏ,
ਸ੍ਰੋਣ ਮਾਸ ਗੱਤਲੈ॥ ੪੯ ॥

ਨਿਵਾਜ- ਖਾਂਰ ਸਾਲ-ਦਾਰ,
ਮਾਰਿ ਮਾਰਿ ਗਾਇ ਕੈ।
ਅਨੇਕ ਸਿੰਘ ਪਾਇਮਾਲ
ਕੀਨ, ਪੀਨ ਘਾਇ ਕੈ।

¹ਬਾਹਾਂ ਉਲਾਰ ਕੇ ਤਿਸ ਦੇ ਮੂੰਹ ਉੱਤੇ ਤਲਵਾਰ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਫੇਰ ਸਣੇ ਟੋਪ ਮੂੰਹ ਤੇ ਸੰਜੋਅ ਕੱਟ ਕੇ ਦੇਹ ਨੂੰ (ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਲਾਹ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਜਿਵੇਂ ਤਰਖਾਣ ਨੇ ਸ਼ਤੀਰ ਨੂੰ ਦੋ-ਫਾੜ ਕਰ ਕੇ ਸੁੱਟਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਫੁਲਾਦ ਦੀ ਸੰਜੋਅ (ਸਜੀ) ਪਹਿਨੀ ਹੋਈ ਸੀ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਜ਼ਖਮ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ।

¹(ਤਿਤੈ) ਓਥੇ ਹੋਰ ਸਿੰਘ ਦੌੜ ਕੇ ਛੇਤੀ ਜਾ (ਪੁਗੇ) ਪੁੱਜੇ।

¹ਹੱਥੋ-ਹੱਥੀ ਹੋ ਪਏ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਭਿਆਨਕ ਲੜੇ।

¹ਜਵਾਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਪਠਾਣ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ (ਗੌਰ) ਬਹੁਤੇ ਮਰੇ।

¹ਵਾਲਾ।

¹ਬਿਜਲੀ ਦੀ (ਬੇਗ) ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਮਾਤ ਪਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਸੂਰਬੀਰ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਕਰਕੇ।

¹ਲੋਥ ਤੇ ਲੋਥ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ ਸਣੇ ਮੂੰਹ ਤੇ ਪੱਟਾਂ ਦੇ।

¹ਲਹੂ ਤੇ ਮਾਸ ਦੇ (ਗੱਤਲੈ) ਟੁਕੜੇ (ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਦੇ ਉੱਪਰ ਬਿਥਾਰ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ।

¹ਬੋਲ ਕੇ।

¹ਅਨੇਕਾਂ ਸਿੰਘ (ਪੀਨ) ਬਹੁਤੇ (ਘਾਇਕੋਂ) ਜ਼ਖਮੀਂ ਕਰ ਕੇ (ਪਾਇਮਾਲ) ਪੈਰਾਂ ਹੇਠ ਮਲ ਦਿੱਤੇ।

ਨਿਹਾਰਿ ਨਾਰ-ਸਿੰਘ ਜਯੋਂ
 ਭਵੱਕ, ਕੋਪ ਤਾਨ ਕੈ।
 ਨੱਥੇ-ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਸੋ ਹਤਯੋ,
 ਬਿਸੇਸ ਜੰਗ ਠਾਨ ਕੈ॥ ੫੦ ॥
 ਤਬੈ ਕਮਾਲ-ਦੀਨ ਖਾਂ,
 ਬਿਹੱਦ ਕੱਦਾ ਸੂਰਮਾ।
 ਧਸਯੋ ਸਿੰਘਾਨ ਸੈਨ ਮੈਂ,
 ਮਿਲਾਤ ਜਾਤ ਧੂਰਮਾਂ।
 ਗਰੱਜ ਮੇਘ ਜਯੋਂ, ਤਰੱਜ
 ਭਜਾਨਕੈ ਅਤੇਵ ਹੈਂ।
 ਲਰੱਜ ਕੱਜ ਆਨਨੈ
 ਸਿੰਘਾਨ ਨੈ ਲਹੇਵ ਹੈਂ॥ ੫੧ ॥

ਲਏ ਸੁਭੱਟ ਗੁੱਟ ਕੋ,
 ਫਿਰੱਤ ਇੱਤ ਉੱਤ ਸੋ।
 ਮਨੋ ਕਰਾਲ ਕਾਲ ਸੈਨ
 ਰਾਖਸ਼ਾਨ ਪੁੱਤ ਸੋ।
 ਗਜਿੰਦ-ਮਤ ਬ੍ਰਿੰਦ ਜਯੋਂ,
 ਛੁਪੱਤ ਬਾਗ ਮੈਂ ਬਰੈਂ।
 ਉਖਾਰ ਤੋਰ ਡਾਰਿ ਕੈ,
 ਵਿਰਾਨ ਦਾਗਿ-ਮੈ ਕਰੈਂ॥ ੫੨ ॥

ਤਿਵੈਂ ਸਿੰਘਾਨ ਸੈਨ ਮੈਂ,
 ਮਿਨਾਰਿ ਸੇ ਬਟੋੜ ਸੇ।

ਪਰੰਤ ਜੱਤ੍ਰ ਦੌੜ ਕੈ,
 ਕਰੰਤ ਤੱਤ੍ਰ ਚੌੜ ਸੇ।

ਮਢੇ ਫੁਲਾਦ ਕੇ ਹੁਤੇ,
 ਕਿਕਾਨਨੈਂ ਸਮੇਤ ਸੋ।
 ਗਿਰੰਤ ਘਾਇ ਖਾਇ ਨਾਹਿੰ
 ਵਾਹਿ, ਯਾਹਿ ਹੇਤ ਸੋ॥ ੫੩ ॥
 ਲਰਯੋ ਨ ਪੈਰ ਗੱਡ ਕੈ,
 ਸ਼ੁਦਾਰ ਔਰ ਕੋ ਜਬੈ।
 ਨਿਹਾਰਿ ਰਾਮ ਸਿੰਘ
 ਬੇਦਿ ਬੰਸ-ਸਾਹਿਬੈਂ ਤਬੈ।
 ਹੁਤੇ ਭਗੱਤਿ ਅੱਤਿ ਸੋ,

¹ਦੇਖ ਕੇ ਨਰ ਸਿੰਘ ਵਾਂਗ ਭਬਕ ਮਾਰ ਕੇ, ਕ੍ਰੋਧ ਤੇ ਬਲ ਕਰਕੇ।

¹ਬਹੁਤ ਜੰਗ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਨਿਵਾਜ਼ ਖਾਂ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਵੱਡੇ ਕੱਦ ਦਾ।

¹ਧੂੜ ਵਿੱਚ।

¹(ਅਤੇਵ) ਬਹੁਤੇ ਭਿਆਨਕ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਗੱਜ ਕੇ ਤੇ ਤਾੜ ਕੇ।

¹(ਲਰੱਜ) ਕੰਬ ਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ (ਆਨਨੈ) ਮੂੰਹ ਢੱਕ (ਲਹੇਵ ਹੈਂ) ਲਏ ਹਨ।

¹ਉਹ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦਾ (ਗੁੱਟ) ਜੱਥਾ ਲੈ ਕੇ ਏਧਰ ਓਧਰ ਫਿਰਦਾ ਹੈ।

¹ਜਾਣੇ ਕਾਲ ਦੀ ਭਿਆਨਕ ਫੌਜ ਹੈ ਜਾਂ ਉਹਰਾਖਸ਼ਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਭੁੱਖੇ ਤੇ ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਬਾਗ ਵਿੱਚ ਵੜ ਜਾਣ।

¹(ਬੂਟਿਆਂ ਨੂੰ) ਉਖੇੜ ਕੇ ਤੋੜ ਸੁਟਦੇ ਹਨ (ਵਿਰਾਨ) ਉਜਾੜ ਕਰ ਕੇ ਦਾਗੀ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਤਿਵੇਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ (ਮਿਨਾਰ ਸੇ) ਬੁਰਜਾਂ ਵਰਗੇ ਤੇ (ਬਟੋੜ ਸੇ) ਗਹੀਰਿਆਂ ਵਰਗੇ (ਤੁਰਕ)।

¹ਜਿਧਰ ਦੌੜ ਕੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਉਧਰ ਹੀ (ਚੌੜ ਸੇ) ਤਬਾਹੀ ਕਰਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਉਹ ਘੋੜਿਆਂ ਸਮੇਤ ਫੁਲਾਦ ਦੇ ਮੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਸਨ।

¹ਉਹ ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਜ਼ਖਮ ਖਾ ਕੇ ਡਿਗਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ।

¹ਤਦੋਂ ਬੇਦੀ ਬੰਸ ਦੇ ਸਾਹਿਬਰਾਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੇਖ ਕੇ।

ਸੱਕਤਿ ਯੁਤਿ ਪੂਰਨੈ।
ਬਲੀ ਬਿਸਾਲ ਬੀਰ ਧੀਰ,
ਮੀਰ ਪੀਰ ਕੂਰ ਨੈ॥ ੫੪ ॥

ਸਕੋਪ ਓਪ ਸੱਤ੍ਰੋਂ
ਘਟਾਵਨੇ ਹਿਤਛ ਸੋ।

ਦੁੜਾਇ ਅਸ੍ਰੁ ਕੇ ਤਈਂ,
ਭਯੋ ਸਮੱਛ ਅੱਛ ਸੋ।
ਤਰੱਜ ਗੱਜ ਵੱਜ ਕੈ,
ਮੁਰੀਦ-ਖਾਨ ਸੋਂ ਅਰਜੋ।
ਕੁਵੰਡ ਦੰਡ ਖੈਚ ਕੈ,
ਘਮੰਡ ਚੰਡ ਹੈ ਕਰਜੋ॥ ੫੫ ॥
ਘਨੇ ਸ੍ਰਦਾਰ ਸਿੰਘ ਔਰ,
ਗੌਰ ਠੌਰ ਤਾਂਹਿ ਹੈਂ।
ਅਏ ਲਵਾਇ ਫੌਜ, ਮੌਜ
ਸਿੰਧੁ ਜਯੋਂ ਉਮਾਹਿ ਹੈ।

ਜੁਟੇ ਪਠਾਨ ਸਿੰਘ, ਜੰਗ
ਜੋਰ ਘੋਰ ਹੈ ਜਗਜੋ।

ਅਨੰਤ ਠੌਰ ਦੁੰਦ-ਜੁੱਧ,
ਸੁੱਧ ਹੋਵਨੈ ਲਗਜੋ॥ ੫੬ ॥
ਮੁਰੀਦ-ਖਾਨ ਖਾਸਾ,
ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਹੀ ਜੁਟਜੋ।
ਪਿਛਾਂਹਿ ਨਾਂਹਿ ਤਾਂਹਿ ਕਾਂਹਿ,
ਏਕ ਪੈਰ ਭੀ ਪੁਟਜੋ।
ਹੁਤੋ ਸ੍ਰਦਾਰ- ਖਾਨ,
ਸੋ ਦ੍ਵਾਦਸੈਂ ਹਜ਼ਾਰ ਕੋ।
ਇਤੈ ਗੁਰੰਸ ਮਾਨਨੀਯ
ਪੰਥ ਥਾ ਅਪਾਰ ਕੋ॥ ੫੭ ॥

ਸਜੀ ਸੰਜੋਇ ਦੋਇ ਕੈ,
ਨ ਘਾਇ ਥਾਇ ਯਾਂਹਿ ਤੈ।
ਕਰੈ ਤੁਨੀਰ ਸੱਖਣੇ,
ਬਸਾਇ ਬਾਨ ਚਾਹਿ ਤੈ।

ਗਿਰੇ ਤੁਰੰਗ ਅੰਗ ਭੰਗ

¹ਉਹ ਬਹੁਤੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸਹਿਤ ਪੂਰਨ ਭਗਤ ਸੀ।

¹ਬਹੁਤਾ ਭਲੀ, ਬਹਾਦਰ, ਧੀਰਜਵਾਨ, ਤੇ (ਪੀਰ) ਧਾਰਮਿਕ ਆਗੂ ਸੀ
(ਕੂਰ ਨੈ) ਇਹ ਝੂਠ ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹(ਸੋ) ਉਹ ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ (ਓਪ) ਉਪਮਾਂ (ਸ਼ੋਭਾ ਘਟਾਉਣ ਵਾਸਤੇ)
(ਹਿਤਛ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕ੍ਰੋਧ ਸਹਿਤ ਹੋ ਕੇ।

¹ਉਹ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਦੌੜਾ ਕੇ (ਅੱਛ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਸਮੱਛ) ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ।

¹(ਤਰੱਜ) ਤਾੜ ਕੇ ਤੇ ਗੱਜ ਵੱਜ ਕੇ ਮੁਰੀਦ ਖਾਨ ਨਾਲ ਆ ਕੇ ਅੜਿਆ।

¹(ਕੁਵੰਡ) ਧਨੁਸ਼ ਦਾ ਡੰਡਾ ਖਿੱਚ ਕੇ (ਚੰਡ) ਤਿੱਖਾ (ਘਮੰਡ) ਜੰਗ ਕੀਤਾ।

¹ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਹੋਰ ਬਹੁਤੇ (ਗੌਰ) ਭਾਰੇ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਸਨ।

¹ਸਮੁੰਦਰ ਦੀਆਂ (ਮੌਜ) ਲਹਿਰਾਂ ਵਾਂਗ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਫੌਜਾਂ (ਲਵਾਇ)
ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਏ।

¹ਪਠਾਣ ਤੇ ਸਿੰਘ ਜੁੱਟ ਪਏ ਜੋਰ ਦਾ ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ (ਜਗਜੋ) ਹੋਣ ਲੱਗ
ਪਿਆ।

¹ਬਹੁਤੇ ਥਾਈਂ ਦੇ ਦੋ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ (ਸੁੱਧ) ਚੰਗੇ ਜੰਗ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਏ।

¹ਆਪ।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ (ਦੋਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ) ਕਿਸੇ ਨੇ ਵੀ।

¹ਇਧਰੋਂ (ਰਾਮ ਸਿੰਘ) ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਅੰਸ ਵਿੱਚੋਂ ਪੰਥ ਦੇ ਬਹੁਤਾ ਮੰਨਣ ਯੋਗ
ਸੀ।

¹ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਜ਼ਖ਼ਮ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੁੰਦਾ।

¹(ਚਾਹਿ ਤੈ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਤੀਰਾਂ ਦੀ ਬਰਖਾ ਕਰ ਕੇ (ਤੁਨੀਰ) ਭੱਥੇ
ਖਾਲੀ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

ਹੋਇ, ਦੇਇ ਕੇ ਜਥੈ।
ਲਰੇ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਸੈਂ ਤਬੈ,
ਅਰੇ ਜੁਆਨ ਯੋਂ ਢਬੈ^੧ ॥ ੫੮ ॥
ਮਨੋ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਦੂ ਲਰੈ
ਗਜਿੰਦ ਸਾਂਝ ਮੱਲ ਹੈਂ^੧।
ਸੁਮਿੱਤ੍ਰ ਮੇਘ ਨਾਦ ਜਜੋਂ,
ਭਿਰੰਤ ਨਾਂਹਿ ਟੱਲ ਹੈਂ^੧।

ਕਟੈਂ ਜਿਰਾਹਿ ਤੇਗ ਸੰਗ,
ਬੇਗ ਬੇਗ ਝਾਰ ਹੈਂ^੧।

ਕਬੀ ਸੁ ਲੇਤ ਢਾਲ ਪੈ,
ਤ੍ਰਵਾਰ ਪੈ ਕ੍ਰਵਾਰ ਹੈਂ^੧ ॥ ੫੯ ॥

ਮਨੋ ਘੜੰਤ ਘਾੜ ਸੋ,
ਠਠਯਾਰ ਜਜੋਂ ਲੁਹਾਰ ਹੈਂ^੧।
ਭਏ ਸੁ ਟੂਕ ਟੂਕ,
ਤੇਗ ਸੈਫ ਲੋ ਦੁਧਾਰ ਹੈਂ^੧।

ਗਹੇ ਕਟਾਰ ਫੇਰ,
ਹੱਥ ਵੱਥ ਅਤਿ ਹੂ ਪਏ^੧।
ਧਕਾਂਹਿ ਧੱਕ ਧੱਕ,
ਯੱਕ ਔਨਿ ਪੈ ਗਿਰੈਂ ਜਏ^੧ ॥ ੬੦ ॥

ਉਠੈਂ ਕਰੋਧ ਕੈ ਪੁਨਾ,
ਕਰਾਲ ਲਾਲ ਨੈਨ ਕੈ^੧।

ਛੁਟੰਤ ਧੂਮ ਨਾਕ ਤੈਂ,
ਛਯੋ ਸੁਮੱਧ ਗੈਨ ਕੈ^੧।

ਚੁਚਾਤ ਰੱਤ ਦੇਹ ਤੈ
ਲਗੇ ਅਪਾਰ ਘਾਉ ਤੈ^੧।

ਮਸ਼ੱਕ ਰੰਗ ਕੀ ਫੁਟੀ,
ਛਿਕਾਉ ਹੈ ਸੁਭਾਉ ਤੈ^੧ ॥ ੬੧ ॥

ਹੁਤੇ ਅਤੀ ਸੁ ਮੋਟ ਖਾਨ,
ਪੋਟ ਦੇਹ ਭਾਰੀਆ^੧।
ਸ੍ਵਾਸ ਤਾਂਹਿ ਉਖੜਜੋ,

^੧ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਆ ਕੇ ਜੋ ਅੜੇ।

^੧ਜਾਣੇ ਦੇ ਸ਼ੇਰ ਜਾਂ ਦੇ ਹਾਥੀ ਜਾਂ ਦੇ ਸਾਨੂ ਜਾਂ ਦੇ ਮੱਲ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ।

^੧(ਸੁਮਿੱਤ੍ਰ) ਲਛਮਣ ਤੇ (ਰਾਵਣ ਦੇ ਪੁੱਤਰ) ਮੇਘ ਨਾਦ ਵਾਂਗ (ਭਿਰੰਤ) ਲੜਦੇ ਹੋਏ ਟਲਦੇ ਨਹੀਂ।

^੧(ਜਿਰਾਹਿ) ਸੰਜੋਆਂ ਨੂੰ ਤਲਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਕਟਦੇ ਹਨ ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਕਦੇ ਤਾਂ (ਤਲਵਾਰ ਦਾ ਵਾਰ) ਢਾਲ ਤੇ ਕਦੇ ਤਲਵਾਰ (ਦਾ ਵਾਰ) ਤਲਵਾਰ ਤੇ ਹੀ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਜਾਣੇ ਜਿਵੇਂ ਠਠਿਆਰ ਤੇ ਲੁਹਾਰ (ਘਾੜ) ਭਾਂਡੇ ਘੜਦੇ ਹਨ।

^੧ਤਲਵਾਰਾਂ (ਸੈਫ) ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਤੇ ਦੋਧਾਰੇ ਖੰਡਿਆਂ ਤੱਕ (ਸਭ) ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਹੋ ਗਏ।

^੧ਕਟਾਰਾਂ ਫੜ ਕੇ ਫਰ ਬਹੁਤੇ ਹੱਥੋ-ਹੱਥੀ ਹੋ ਪਏ।

^੧ਧੱਕਿਆਂ ਨਾਲ (ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ) ਧਕਦੇ ਧਕਦੇ (ਦੇਵੇਂ ਹੀ) (ਯੱਕ) ਇਕੋ ਵਾਰ ਇਕੱਠੇ ਹੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਜਾ ਡਿੱਗੇ।

^੧ਭਿਆਨਕ ਤੇ ਲਾਲ ਨੇੜ ਕਰ ਕੇ ਫੇਰ ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ ਉੱਠੇ। (ਅ) ਫੇਰ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰ ਕੇ ਉੱਠੇ ਤੇ ਭਿਆਨਕ ਲਾਲ ਨੇੜ ਕੀਤੇ।

^੧(ਦੇਹਾਂ ਦੇ) ਨੱਕਾਂ 'ਚੋਂ' ਧੂਆਂ ਨਿਕਲਿਆਂ ਤੇ ਉਹ (ਗੈਨ) ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਫੈਲ ਗਿਆ।

^੧(ਮੁਰੀਦ ਖਾਨ ਦੇ ਸ਼ਰੀਰ ਤੇ) ਬਹੁਤੇ ਜ਼ਖਮ ਲੱਗਣ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਰੀਰ ਵਿੱਚੋਂ ਲਹੂ ਚੋਂ ਰਿਹਾ ਹੈ।

^੧ਜਾਣੇ (ਲਾਲ) ਰੰਗ ਦੀ ਮਸ਼ਕ ਫੁਟ ਗਈ ਤੇ (ਸੁਭਾਉ ਤੈ) ਸੁੱਤੇ ਸਿੱਧ ਛਿੜਕਾਉ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

^੧ਉਸ ਪਠਾਣ ਦੀ ਦੇਹ (ਪੋਟ) ਪੰਡ ਵਾਂਗ (ਭਾਰੀਆ) ਬਹੁਤੀ ਮੋਟੀ ਸੀ।

ਗਿਰਜੇ ਜਮੀਨ ਹਾਰੀਆ।
ਤਕਾਇ ਦਾਇ ਸਿੰਘ ਨੈ,
ਜਿਰਾ ਉਠਾਇ ਝੱਟ ਕੈ।

ਦਯੋ ਧਸਾਰਾ ਪੇਟ ਮੈਂ,
ਕਟਾਰ ਜੋਰਿ ਥੱਟ ਕੈ ॥ ੬੨ ॥
ਤ੍ਰਬੁਜ ਜਯੋਂ ਸੁਟਯੋ
ਬਿਥਾਰ ਫਾਰਿ ਆਂਤ ਰੁੱਕੜੇ।

ਕਿਲੱਕ ਕੈ ਫਲੰਗ ਦੈ,
ਅਯੋ ਸੁ ਸਿੰਘ ਉਕੜੇ।

ਗੁਰੰਸ ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬੈਂ
ਅਤਜੰਤ ਸੱਤੂ ਘਾਇ ਕੈ।

ਅਯੋ ਸਿੰਘਾਨ ਫੌਜ ਮੈਂ,
ਫਤੇ ਮਹਾਨ ਪਾਇ ਕੈ ॥ ੬੩ ॥
ਪੁਰਾ ਮੁਰੀਦ ਜਾਨ ਕੈ,
ਮੁਰੀਦ ਖਾਨ ਕੇ ਤਈਂ।
ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਨ ਸਾਹਿਬੈਂ,
ਤਗੀਦ ਮ੍ਰਿਤੁ ਧੈ ਦਈ।

ਬਰਜੋ ਪਰੀ ਸੁ ਖਾਨ ਕੋ,
ਚਢਾਇ ਜਾਨਾ ਲੈ ਚਲੀ।
ਬਿਰਾਇਆ ਆਸਮਾਨ ਖਾਨ,
ਬਾਤ ਕੀਨ ਯੋਂ ਭਲੀ ॥ ੬੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਕੀ,
ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ ਅੰਸ।
ਹੈਂ ਫਕੀਰ ਚੰਦ ਜੋ ਭਏ,
ਪ੍ਰਗਟ ਜਗਤ ਸਮ ਹੰਸ ॥ ੬੫ ॥
ਸੇਵਕ ਤਿਨ ਕਾ ਮੈਂ ਹੁਤੋ,
ਪੂਰਬ ਜਨਮ ਮਝਾਰ।
ਇਕ ਦਿਨ ਬੈਲਨ ਕੇ ਤਈਂ,
ਗਯੋ ਪਿਲਾਵਨ ਵਾਰਿ ॥ ੬੬ ॥
ਬੋਲੀ ਕਰੀ ਸ਼ਰੀਕ ਨੈ,
ਜੇ ਸੰਮ੍ਰਥ ਗੁਰੂ ਤੋਹਿ।

¹ਹਾਰ ਕੇ।

¹ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦਾਅ ਤੱਕ ਕੇ (ਝੱਟ ਕੈ) ਛੇਤੀ ਨਾਲ (ਮੁਰੀਦ ਖਾਨ ਦੀ) ਸੰਜੋਅ (ਉਪਰ) ਚੁੱਕ ਕੇ।

¹ਧਸਾ ਦਿੱਤੀ, ਖੋਭ ਦਿੱਤੀ।

¹ਜ਼ੋਰ ਕਰਕੇ।

¹ਆਂਦਰਾਂ ਤੇ (ਰੁੱਕੜੇ) ਗੁਰਦੇ ਪਾੜ ਕੇ (ਤ੍ਰਬੁਜ) ਮਤੀਰੇ ਵਾਂਗ (ਬਿਥਾਰ) ਖਿੰਡਾ ਸੁੱਟਿਆ।

¹(ਕਿਲਕ ਕੈ) ਕਿਲਕਾਰੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਤੇ (ਫਲੰਗ ਦੈ) ਛਾਲਾਂ ਮਾਰਦਾ ਹੋਇਆਰਾਮ ਸਿੰਘ (ਮੁਰੀਦ ਖਾਨ ਨੂੰ) (ਉਕੜੇ) ਵਢ ਕੇ ਆ ਗਿਆ। (ਉਕੜਨਾ- ਉਕਰਨ ਸੰ: ਉਤਕ੍ਰਤਨ, ਕ੍ਰਿਆ, ਵੱਢਣਾ, ਟੁੱਕਣਾ।)

¹ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਅੰਸ ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ (ਬਾਬਾਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਵੈਰੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਪਹਿਲੇ ਜਨਮ ਦਾ (ਮੁਰੀਦ) ਚੇਲਾ ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਮੌਤ ਦੀ (ਤਗੀਦ) ਪਕਿਆਈ ਗਵਾ ਦਿੱਤੀ (ਭਾਵ ਉਸ ਦਾ ਅੱਗੋਂ ਲਈ ਜੰਮਣ ਮਰਨ ਮੇਟ ਦਿੱਤਾ, ਮੁਕਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ)।

¹(ਜਾਨ) ਸਵਾਰੀ ਤੇ ਭਾਵ ਬਬਾਣ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ।

¹ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਸੂਰਜ ਸਮਾਨ। (ਅ) ਹੰਸ ਸਮਾਨ, ਤੱਤ ਬੇਤੇ, ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ।

¹ਪਾਣੀ।

ਤੋਂ ਰਾਵੀ ਕੋ ਲਜਾਇ ਘਰ,
ਪਿਲਵੈਹੈਂ ਜਲ ਵੋਹਿ' ॥ ੬੭ ॥

¹ਉਹ।

ਇਹੀ ਬਾਤ ਜਬਿ ਮੈਂ ਕਹੀ,
ਆਇ ਸਾਹਿਬੋਂ ਪਾਸ।
ਪੁਨ ਉਨ ਇਮ ਮੁਝ ਪ੍ਰਤਿ ਕਹਯੋ,
ਖੁੰਡੀ ਦੈ ਨਿਜ ਖਾਸ' ॥ ੬੮ ॥
ਗੁਰੂ ਦਰਜਾਵੈਂ' ਜਾਇ ਕਹੁ,
ਚਲੋਂ ਹਮਾਰੇ ਸੰਗ।

¹ਆਪਣੀ ਖਾਸ ਖੁੰਡੀ ਦੇ ਕੇ।

¹ਵਰਨ ਦੇਵਤੇ ਨੂੰ (ਜੋ ਸਾਰੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਹੈ।)

ਬੁਲਵੈ ਹੈ ਫਾਕੀਰ ਚੰਦ,
ਅੰਸ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਚੰਗ' ॥ ੬੯ ॥

¹ਪਹਿਲੇ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਦੀ ਚੰਗੀ ਅੰਸ (ਉਲਾਦ) ਬੇਦੀ ਫਕੀਰ ਚੰਦ ਬੁਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਇਮ ਕਹਿ ਹਮਰੀ ਛਟੀ ਸੈਂ,
ਖੈਂਚਤ ਅਈਓ ਲੀਕ।
ਪਾਛੇ ਹਟ ਕੇ ਨਹਿਂ ਪਿਖਯੋ,
ਐਹੈ ਨਦੀ ਅਲੀਕ' ॥ ੭੦ ॥
ਮਾਨਿ ਬਚਨ ਜਬਿ ਮੈਂ ਕਰੀ,
ਰੀਤਿ ਇਹੈ ਸਭਿ ਜਾਇ।
ਰਾਵੀ ਉਨ ਕੇ ਧਾਮ ਮੈਂ,
ਤੁਰਤ' ਪਹੁੰਚੀ ਆਇ ॥ ੭੧ ॥
ਖੁਰਲੀ ਪਰੈ' ਪਿਲਾਯੋ,
ਨਿਜ ਬੈਲਨ ਕੇ ਵਾਰਿ।
ਬੋਲੀ ਕਰੀ ਸ਼ਰੀਕ ਕੀ
ਪੂਰਨ, ਗੁਰੂ ਉਦਾਰ ॥ ੭੨ ॥
ਧਾਮ ਸ਼ਰੀਕਨ ਕੇ ਗਿਰੇ,
ਮਗ ਮੈਂ ਥੇ ਜੁ ਬਧੇਰ'।

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਦੇ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਉਪਰ (ਖੜ੍ਹਿਆਂ ਨੂੰ)।

¹ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਜੋ ਸ਼ਰੀਕਾਂ ਦੇ ਘਰ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ (ਬਧੇਰ) ਬਹੁਤੇ ਡਿੱਗ ਪਏ।

¹ਲੋਲੂੜੀਆਂ ਕੱਢ ਕੇ।

¹ਦੇਖ ਕੇ।

¹ਮੋੜ ਦਿੱਤਾ।

ਸ਼ਰਨ ਗਹੀ ਘਿਘਯਾਇ' ਉਨ,
ਸ਼ਕਤਿ ਗੁਰੂ ਕੀ ਹੇਰਿ' ॥ ੭੩ ॥
ਤਬਿ ਫਕੀਰ ਸਸਿ ਫੇਰ ਦਿਯਾ,
ਜਲ ਦਰਜਾਵ ਪਿਛਾਂਹਿ।
ਕਹਯੋ, ਨ ਪੁਨ ਇਹੁ ਆਇ ਹੈ,
ਕਬੀ ਨਗਰ ਇਸ ਮਾਂਹਿ ॥ ੭੪ ॥
ਇਤਯਾਦਿਕ ਅਜਮਤ ਘਨੀ,
ਮੈਂ ਪੇਖੀ ਉਨ ਕੇਰ।
ਏਸ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੁਨੋ,
ਆਪ ਬਿਤੀ ਦਿਹੁਂ ਟੇਰ' ॥ ੭੫ ॥
ਪਾਂਚ ਬਰਸ ਕਾ ਤਬਿ ਹੁਤੋ,

¹ਆਪਣੀ ਹੱਡ-ਬੀਤੀ ਕਹਿ ਦੇਂਦੀ ਹਾਂ।

ਸ਼ਾਹਬਜ਼ਾਦਾ ਏਹੁ।

ਕਰੀ ਅਵੱਗਯਾ¹ ਏਕ ਦਿਨ,

¹ਨਿਰਾਦਰੀ।

ਮੈਂ ਇਨ ਕੀ ਬਹੁਤੇਰੁ¹ ॥ ੭੬ ॥

¹ਬਹੁਤੀ।

ਕੋਪ ਹੋਇ ਇਨ ਮੁਝ ਪ੍ਰਤੀ,

ਦਯੋ ਸ੍ਰਾਪ ਇਸ ਭਾਇ¹।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਤੁਮ ਮਲੇਛ-ਪਨ ਕਰਤ ਹੋ,

ਭਵੇ ਮਲੇਛਹਿ ਜਾਇ ॥ ੭੭ ॥

ਇਮ ਸੁਨਿ ਮੈਂ ਪਛੁਤਾਇ ਅਤਿ,

ਸ੍ਰਾਪ ਨਿਵਿਰਤੀ ਹੇਤ¹।

¹ਸਰਾਪ ਦੂਰ ਕਰਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।

ਕਰੀ ਅਰਜ ਫਿਰ ਇਨ ਕਹਯੋ,

ਮੈਂ ਤੁਹਿ ਹਤਿ ਮਧ ਖੇਤ¹ ॥ ੭੮ ॥

¹ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ (ਖੇਤ) ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ 'ਚ ਮਾਰਾਂਗਾ।

ਜੋਨਿ ਮਲੇਛ ਛੁਡਾਇ ਹੋਂ,

ਸੱਚ-ਖੰਡ ਦਿਹੁੰ ਦਾਸ।

ਅਹੋ ਖਾਲਸਾ ਅਬਿ ਭਈ,

ਪੂਰਨ ਮਮ ਸਭਿ ਆਸ ॥ ੭੯ ॥

ਇਨ ਨਿਜ ਵਾਕ ਸੰਭਾਰ ਕੈ,

ਕਰੀ ਮੋਹਿ ਕਲਯਾਨ।

ਅਬਿ ਮੈਂ ਗੁਰਪੁਰਿ ਜਾਤ ਹੋਂ,

ਸਭਿ ਕੋ ਬੰਦਨ ਠਾਨ ॥ ੮੦ ॥

ਦੇਖ ਰਹੇ ਥੇ ਉਭੈ ਦਲ,

ਖਰੇ ਜੰਗ ਇਨ ਕੇਰ।

ਧਾਰਿ ਦਿਬਯ-ਤਨ¹ ਖਾਨ ਜਬਿ,

¹ਨੂਰੀ ਸ਼ਰੀਰ, ਚਾਨਣ ਦਾ ਹੀ ਸ਼ਰੀਰ, (ਅ) ਦੇਵਤਾ ਸ਼ਰੀਰ।

ਕਹੀ ਉਚ ਇਹੁ ਟੇਰਿ¹ ॥ ੮੧ ॥

¹ਬੋਲ ਕੇ।

ਸੁਨਿ ਅਚਰਜ ਅਤਿ ਰਹੇ ਸਭਿ,

ਸਿੰਘ ਔਰ ਅਫਗਾਨ¹।

¹ਪਠਾਣ।

ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ ਰਾਮ ਸਿੰਘ,

ਮਾਨਯੋ ਸ਼ਕਤਿ-ਨਿਧਾਨ¹ ॥ ੮੨ ॥

¹ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ।

ਨਯੋ ਭਯੋ ਅਚਰਜ ਨਹੀਂ,

ਇਹੁ ਗੁਰੁ ਅੰਸਹਿ ਕੇਰ।

ਪੂਰਬ ਸੰਮੂਥ ਜੇ ਭਏ,

ਪਰਚੇ ਦਏ ਬਧੋਰ¹ ॥ ੮੩ ॥

¹ਪਹਿਲਾਂ ਜੋ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਬਧੋਰ) ਬਹੁਤੇ (ਪਰਚੇ) ਕਰਾਮਾਤ ਦੇ ਚਮਤਕਾਰ (ਦਏ) ਦਿਖਾਏ ਹਨ।

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੀ ਬੰਸ ਮੈਂ,

ਪੁਨ ਪ੍ਰਗਟੇ ਸਮ ਹੰਸ¹।

¹ਸੂਰਜ ਸਮਾਨ (ਅ) ਹੰਸ ਸਮਾਨ, ਤੱਤ, ਬੇਤੇ, ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ।

ਬਾਬਾ ਸਿਰੀ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ,

ਸ਼ਕਤਿ-ਨਿਧੀ ਗੁਰੁ-ਅੰਸ ॥ ੮੪ ॥

ਮੁਯੋ ਹੁਯੋ ਸੁਤ ਸਿੱਖ ਕਾ¹,

¹ਸਿੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ।

ਉਨੈ ਜਿਵਯੋ ਪ੍ਰਤੱਖ।

ਇਹੁ ਗਾਥਾ ਸਭਿ ਦੇਸ ਮੈਂ,

ਅਬਿ ਲੋ ਕੈਹਤ ਖਲੱਕ। ॥ ੮੫ ॥

ਕਹਿ ਦੀਨੀ ਪਰਸੰਗ ਤੈ,

ਹਮ ਕਿੰਚਤ ਇਹੁ ਗਾਥਾ।

ਸੁਨੋ ਜੰਗ ਜਯੋਂ ਹੈ ਰਹਯੋ,

ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਮਮ-ਨਾਥ ॥ ੮੬ ॥

ਨਰਾਜ ਛੰਦ:

ਹਤਯੋ ਮੁਰੀਦ ਖਾਨ ਥਾ,

ਸੁ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੂ ਜਥੈ।

ਨਿਹਾਰ ਕੋਪ ਠਾਨ ਕੈ,

ਪਠਾਨ ਦੌਰ ਕੈ ਸਭੈ।

ਲਵਾਇ ਸੰਗ ਸਾਂਹਚੀ,

ਚਢਾਇ ਕੋਪ ਓਪਨੀ।

ਪਰਯੋ ਸੁ ਆਇ ਬਾਰ

ਏਕ ਹੀ, ਮਹਾਂਹਿ ਧੋਪਨੀ। ॥ ੮੭ ॥

ਮਚਾਇ ਹਾਲ ਹੁਲਾ,

ਤੈ ਬੁਲਾਇ ਕੈ ਅਲੀ ਅਲੀ।

ਸਮਾਨ ਬੂੰਦ ਉਲਕਾ,

ਨਰਾਚ ਗੁੱਲਕਾ ਚਲੀ।

ਸਿੰਘਾਨ ਭੀ ਸਿਮੱਟ ਕੈ,

ਗਰੱਟ ਠੱਟ ਬੱਡ ਕੈ।

ਸਮੱਛ ਅਛ ਪੱਛ ਕੈ,

ਪ੍ਰਤੱਖ ਪੈਰ ਗੱਡ ਕੈ। ॥ ੮੮ ॥

ਬਿਸਾਰ ਦੇਹ ਗੇਹ ਨੇਹ,

ਧਾਰ ਏਹ ਸੋਚ ਹੈਂ।

ਜਿਤੈਂ ਤੁ ਲੈਂਹ ਰਾਜ ਹੂੰ,

ਮਰੈਂ ਤੁ ਪੈਂਹ ਮੋਛ ਹੈਂ।

ਦੁਹੂੰ ਸੁ ਹਾਥ ਮੋਦਕੈਂ,

ਪ੍ਰਮੋਦ ਦਾ ਹਮਾਰਿ ਹੈਂ।

ਇਹੀ ਬਿਬੇਕ ਨੇਕ ਏਕ,

¹ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਜਿਊਂਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਹੁਣ ਤੱਕ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਥੋੜੀ ਜਿਹੀ ਇਹ ਕਥਾ।

¹ਸਾਂਹਚੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ (ਤੇ ਉਸ ਦੇ) (ਕੋਪ) ਕ੍ਰੋਧ ਨੂੰ (ਓਪਨੀ) ਸਾਣ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਕਰਕੇ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ (ਧੋਪਨੀ) ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਲੈ ਕੇ।

¹ਹਲਚਲੀ ਪਾ ਕੇ।

¹(ਮੀਂਹ ਦੀਆਂ) ਬੂੰਦਾਂ ਤੇ (ਉਲਕਾ) ਗਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਤੀਰ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚੱਲੀਆਂ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਵੀ (ਸਿਮੱਟ ਕੈ) ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ (ਬਡ) ਵੱਡਾ (ਗਰੱਟ) ਜੱਥਾ (ਠਟ) ਬਣਾ (ਕੈ) ਕੇ।

¹(ਸਮੱਛ) ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ (ਅੱਛ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਪੱਛ ਕੈ) ਪੱਖ ਬਣਾ ਕੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੀ ਪੈਰ ਗੱਡ ਕੇ।

¹ਸ਼ਰੀਰ ਤੇ ਘਰ ਦਾ (ਨੇਹ) ਮੋਹ ਭੁਲਾ ਕੇ, (ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ) ਇਹ ਸੋਚ (ਵਿਚਾਰ) ਧਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਜੇ ਜਿੱਤਾਂਗੇ ਤਾਂ ਰਾਜ ਲੈ ਲਵਾਂਗੇ ਜੇ ਮਰ ਗਏ ਤਾਂ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵਾਂਗੇ।

¹ਸਾਡੇ ਦੋਹਾਂ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ (ਪ੍ਰਮੋਦ ਦਾ) ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲੇ (ਮੋਦਕੈਂ) ਲੱਭੂ ਹਨ।

ਠੀਕ ਸਿੰਘ ਧਾਰ ਹੈਂ^੧ ॥ ੮੯ ॥

ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕਾ,
ਧਯਾਨ ਠਾਨ^੧ ਚਿੱਤ ਸੈਂ।
ਲਗਾਇ ਜੋਰ ਹੂੰ ਲਰੇ,
ਪਰੇ ਧਵਾਇ ਬਿੱਤ ਸੈਂ^੧।
ਗੁਬਾਰਿ^੧ ਤੋਪ ਤੁੱਪਕੈਂ,

ਜੰਜੈਲ ਤੈ ਜੰਬੂਰ ਹੈਂ^੧।
ਚਲਾਇ ਚਾਹਿ ਚੌਗੁਨੇ,
ਗੁਬਾਰ ਕੀਨ ਭੂਰ ਹੈਂ^੧ ॥ ੯੦ ॥

ਨਰੀਛਨੈਂ ਸੁ ਤੀਛਨੈਂ
ਕਿ ਭੀਛਨੈਂ ਤਤੀਛਨੈਂ^੧।

ਸਮੀਛਨੈਂ ਪ੍ਰਤੀਛਨੈਂ
ਅਰੀਨ ਪ੍ਰਾਨ ਕ੍ਰੀਛਨੈਂ^੧।

ਬਰੱਸ ਮੇਘ ਤੈ ਸਰੱਸ,
ਪੱਸ ਤੁੱਸ ਦਾਇਕੈਂ^੧।

ਧਰਾ ਅਕਾਸ਼ ਪੂਰਿਓ,
ਸੁ ਸੂਰਿਓ ਸੁਭਾਇ ਕੈ^੧ ॥ ੯੧ ॥

ਚਲਾਇ ਚੱਕ ਬੱਕ੍ਕ^੧,
ਸੇਲ^੧ ਸੈਹਥੀ^੨ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਹੈਂ।
ਅਰੇ ਦੁਹੰਨ ਓਰ ਤੈ,
ਜਵਾਨ ਰੋਸ ਠਾਨ ਹੈਂ।
ਕਟਾ ਸੁ ਕੱਟ ਬੱਢਿ,
ਤੱਛ ਮੁੱਛ ਕੀਨ ਹੂੰ ਖਰੈਂ^੧।

ਬਿਲੱਛ ਭੂਮਿ ਕੱਛ ਕੈ,
ਸਮੱਛ ਪੱਛ ਕੈ ਲਰੈਂ^੧ ॥ ੯੨ ॥

ਮਚਾਇ ਕੀਚ ਔਣ ਮੈਂ,
ਸਰੋਣ ਮਾਸ ਕੇ ਦਯੋ^੧।

^੧ਏਹੀ ਇਕ ਨੇਕ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਠੀਕ ਜਾਣ ਕੇ ਸਿੰਘ ਧਾਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਕਰਕੇ।

^੧(ਬਿੱਤ ਸੈਂ) ਬਲ ਨਾਲ (ਘੋੜੇ) (ਧਵਾਇ) ਦੌੜਾ ਕੇ ਪਏ।

^੧ਗੁਬਾਰੇ- (ਗੁਬਾਰਾ- ਚੌੜੇ ਮੂੰਹ ਵਾਲੀ ਤੇ ਲੰਬਾਈ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਛੋਟੀ ਤੋਪ)।

^੧ਬੰਦੂਕਾਂ, (ਜੰਜੈਲ) ਲੰਬੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ (ਜੰਬੂਰੇ) ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਹਨ।

^੧ਚੌਗੁਣੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਭੂਰ) ਬਹੁਤਾ ਅਨੁਰਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

^੧(ਸਿੰਘ ਸੂਰਮੇਂ) (ਤੀਛਨੈਂ) ਤਿੱਖੇ ਤੇ (ਭੀਛਨੈਂ) ਭਿਆਨਕ (ਨਰੀਛਨੈਂ) ਨੇੜ੍ਹਾਂ ਨਾਲ (ਸਮੀਛਨੈਂ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਖ ਕੇ (ਤਤੀਛਨੈਂ) ਛੇਤੀ (ਅਰੀਨ) ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਾਣ (ਕ੍ਰੀਛਨੈਂ) ਖਿੱਚਣ ਵਾਸਤੇ (ਪ੍ਰਤੀਛਨੈਂ) ਉਡੀਕ ਰਹੇ ਹਨ।

^੧(ਸਿੰਘ ਸੂਰਮੇਂ) (ਤੀਛਨੈਂ) ਤਿੱਖੇ ਤੇ (ਭੀਛਨੈਂ) ਭਿਆਨਕ (ਨਰੀਛਨੈਂ) ਨੇੜ੍ਹਾਂ ਨਾਲ (ਸਮੀਛਨੈਂ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਖ ਕੇ (ਤਤੀਛਨੈਂ) ਛੇਤੀ (ਅਰੀਨ) ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਾਣ (ਕ੍ਰੀਛਨੈਂ) ਖਿੱਚਣ ਵਾਸਤੇ (ਪ੍ਰਤੀਛਨੈਂ) ਉਡੀਕ ਰਹੇ ਹਨ।

^੧(ਤੀਰ) ਬੱਦਲ ਨਾਲੋਂ ਵੀ (ਸਰੱਸ) ਬਹੁਤੇ ਵਰ੍ਹ ਰਹੇ ਹਨ, (ਪੱਸ) ਦੇਖਣ ਨੂੰ (ਤੁੱਸ ਦਾਇਕੈਂ) ਡਰਾਉਣੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ।

^੧ਸਿੰਘ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੇ ਸੁਤੇ ਸਿੱਧ (ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਅਕਾਸ਼ ਭਰ ਦਿੱਤਾ।

^੧ਟੇਢੇ ਚੱਕ੍ਰ।

^੧ਬਰਛੇ। ^੨ਬਰਛੀਆਂ।

^੧ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਕਟਾ) ਟੁਕੜੇ ਕੱਟ ਵੱਢ ਕੇ (ਮਗਰੋਂ) (ਤੱਛ) ਤੱਛ ਕੇ (ਖਰੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਮੁੱਛ) ਮੋਢੇ ਪਾ ਦਿੱਤੇ।

^੧(ਭੂਮ) ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ (ਬਿਲੱਛ) ਅਨੇਖੇ ਢੰਗ ਨਾਲ (ਕੱਛ ਕੈ) ਪੈਂਤੜੇ ਕੱਢ ਕੇ (ਸਮੱਛ) ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ (ਪੱਛ ਕੈ) ਪੱਖ ਕਰ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ।

^੧(ਔਣ) ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਲਹੂ ਤੇ ਮਾਸ ਦਾ ਚਿੱਕੜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਸਸੈਨ ਰੁੱਦ੍ਰ ਮੋਦ ਹੈ,
ਪਿਖੈਨ ਗੈਨ ਤੈ ਆਯੋ।

¹(ਰੁੱਦ੍ਰ) ਸ਼ਿਵ (ਮੋਦ) ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ (ਸਸੈਨ) ਸਣੇ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਦੇ (ਗੈਨ) ਅਕਾਸ਼ ਤੋਂ ਵੇਖਣ ਆਇਆ।

ਪਿਸਾਚ ਭੂਤ ਭੈਰਵੀ,
ਖਵੀਸ ਗੀਧ ਜੋਗਣੀ।

¹(ਪਿਸਾਚ) ਮਾਸ ਖਾਣੇ ਭੂਤ, ਭੈਰੋਂ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ (ਖਵੀਸ) ਜਿੰਨ, ਗਿਰਝਾਂ ਤੇ ਜੋਗਣੀਆਂ।

ਸਜਾਰ ਸ੍ਰਾਨ ਕੰਕ ਬੰਕ
ਮਾਲ ਮਾਸ ਭੋਗਣੀ॥ ੯੩ ॥

¹ਮਾਸ ਖਾਣੇ ਗਿੱਦੜ, ਕੁੱਤੇ, ਕਾਵਾਂ ਦੀਆਂ (ਬੰਕ) ਟੇਢੀਆਂ (ਮਾਲ) ਡਾਰਾਂ।

ਮਨਿੱਛਤੈਂ ਛਕੰਤ ਸੋਂ,
ਪਿਵੰਤ ਪੂਰਿ ਖੱਪਰੈ।

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦਾ (ਮਾਸ) ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ (ਜੋਗਣੀਆਂ) ਲਹੂ ਦੇ ਖੱਪਰ ਭਰ ਭਰ ਕੇ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਰੈਂ ਕਲੋਲ ਲੋਲ ਹੈ,
ਅਤੋਲ ਬੋਲਿ ਲੱਪਰੈ।

¹(ਲੋਲ) ਚੰਚਲ ਹੋ ਕੇ (ਕਲੋਲ) ਅਨੰਦ ਦੀਆਂ ਖੇਲਾਂ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਬਹੁਤਾ ਬੋਲ ਕੇ (ਲੱਪਰੈ) ਸ਼ੋਰ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਚਵਾਇ ਸੀਸ ਈਸ ਕੋ,
ਅਸੀਸ ਬੀਸ ਬਿੱਸਵੇ।

¹(ਈਸ) ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਨੂੰ (ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ) ਸਿਰ ਭੇਟਾ ਚੜ੍ਹਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ (ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) (ਬੀਸ ਬਿੱਸਵੇ) ਪੂਰਨਰੀਤੀ ਨਾਲ ਅਸੀਸਾਂ ਦੇਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸੁ ਕਾਲਕਾ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਇ,
ਦੇਤ ਖੇਤ ਤਿੱਸ ਮੇਂ॥ ੯੪ ॥

¹ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਤਿਸ (ਖੇਤ) ਸੈਦਾਨੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਐਉਂ (ਅਸੀਸਾਂ) ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

ਭਵੈ ਸਿੰਘਾਨ ਜੀਤ ਹੂੰ,
ਅਭੀਤ ਰਾਜ ਯੇ ਧਰੈ।
ਜਿਨੈ ਹਮਾਰਿ ਦੂਖ ਭੂਖ,
ਦੂਰ ਦੇਹ ਕੇ ਕਰੇ।
ਬਜੰਤ ਬਾਦ ਦੁੰਦਭੀ,
ਸਨਾਇ ਢੋਲ ਬੈਰਕਾਂ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਜਿੱਤ ਹੋਵੇ ਇਹ (ਅਭੀਤ) ਅਭੈਰਾਜ (ਧਰੈ) ਕਰਨ।

ਤੰਬੂਰ ਡੱਫ ਝਾਂਜ,
ਤਾਸ ਨੌਬਤੈਂ ਬਸੈਰਕਾਂ॥ ੯੫ ॥

¹(ਬਾਦ) ਵਾਜੇ (ਦੁੰਦਭੀ) ਧੌਂਸੇ (ਸਨਾਇ) ਤੂਤੀਆਂ ਢੋਲ ਤੇ (ਬੈਰਕਾਂ) ਭੇਰੀਆਂ (ਬਜੰਤ) ਵਜਦੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਤੰਬੂਰ) ਛੋਟਾ ਢੋਲ (ਡਫ) ਇਕ ਪਾਸਿਓਂ ਚੰਮ ਨਾਲ ਮੜ੍ਹਿਆ ਗੋਲ ਵਾਜਾ ਜੋ ਡੱਗੇ ਨਾਲ ਵਜਾਈਦਾ ਹੈ। (ਝਾਂਜ) ਵੱਡੇ ਛੋਟੇ, (ਤਾਸ) ਅਤੇ (ਨੌਬਤਾਂ) ਛੋਟੇ ਧੌਂਸੇ (ਬਸੈਰਕਾਂ) ਬੰਸਰੀਆਂ।

ਸੁਨਤ ਜਾਂਹਿ ਕਾਯਰੰ,
ਤੁਰੰਤ ਸੂਰਬੀਰ ਹੈ।
ਬਿਸਾਰ ਨੇਹਿ ਦੇਹ ਕੋ,
ਲਰੰਤ ਵੰਤ-ਧੀਰ ਹੈ।
ਤਬੈ ਸਜੋਸ਼ ਜੈਨ ਖਾਂ,
ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਤ ਮਾਲਕੈਂ।
ਅਯੋ ਦੁੜਾਇ ਅੱਸੂ ਕੋ,

¹ਛੇਤੀ।

¹ਦੇਹ ਦਾ ਮੋਹ ਭੁਲਾ ਕੇ ਧੀਰਜਵਾਨ ਹੋ ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ।

¹ਜੋਸ਼ ਨਾਲ।

ਸਿੰਘਾਨ ਓਰ ਚਾਲ ਕੈ ॥ ੯੬ ॥

ਬਲਾਹ ਕੈ ਸਮਾਨ ਗੱਜਿ,
ਚਾਹ ਕੈ ਕਹਜੋ ਸੁ ਯੋਂ।

¹(ਬਲਾਹਕੈ) ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਗੱਜ ਕੇ (ਚਾਹ ਕੈ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਇਉਂ
ਕਿਹਾ।

ਕਹਾਂ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਹੈ
ਅੜਤ ਆਇ ਸੋ ਨ ਕਜੋਂ।

¹ਉਹ ਆ ਕੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਅੜਦਾ।

ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ,
ਗੁੱਜਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਹੈ।
ਜੱਸਾ-ਮ੍ਰਿਗਿੰਦਾ ਜੈ ਹਰੀ,
ਹਕੀਕਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਹੈ ॥ ੯੭ ॥

¹ਸਿੰਘ।

ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਬਾਘ ਸਿੰਘ,
ਕੌਰ ਸਿੰਘ ਨਾਹਰੈਂ।

¹ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ।

ਲਰੰਤ ਕਜੋਂ ਨ ਅੱਗੂ ਆ
ਹਮਾਰਿ ਸੰਗ ਜਾਹਿਰੈਂ।
ਸੁਨੰਤ ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਯੋਂ,
ਭਵੱਕ ਬਾਘ ਜਿਉਂ ਧਯੋਂ।

¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਕੇ।

ਕਮਾਨ ਤਾਨ ਕਾਨ ਲੋਂ,
ਨਜੀਕ ਖਾਨ ਕੇ ਅਯੋ ॥ ੯੮ ॥

¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਭਬਕ ਮਾਰ ਕੇ ਦੌੜਿਆ।

¹ਕੰਨ ਤੱਕ ਖਿੱਚ ਕੇ।

ਪ੍ਰਚਾਰ ਬਾਰ ਖਾਨ ਖਾ,
ਸੰਭਾਰਿ ਤੇਗ ਸੈ ਦਈ।

¹(ਪ੍ਰਚਾਰ) ਵੰਗਾਰ ਕੇ ਤੇ ਖਾਨ ਦਾ ਵਾਰ ਖਾ ਕੇ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ)
ਸੰਭਾਲ ਕੇ (ਸੈ) ਆਪਣੀ (ਤੇਗ) ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਭਾਵ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ।

ਸਟੋਪ ਮੂੰਡ ਦੇਹ ਅੱਸੂ,
ਕਾਟ ਬੇਗ ਸੈਂ ਗਈ।
ਗਿਰਜੇ ਮਿਨਾਰਿ ਜਿਉਂ ਧਰਾ,
ਭਰਾਤ ਤਾਂਹਿ ਦੇਖਤੈਂ।

¹ਸਣੇ ਟੋਪ, ਸਿਰ, ਦੇਹ ਤੇ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਨਾਲ ਕੱਟ ਗਈ।

¹ਬੁਰਜ ਵਾਂਗ ਧਰਤੀ ਤੇ ਡੇਗ ਦਿੱਤਾ, ਉਸ ਦਾ ਭਰਾ (ਦੇਖਤੈਂ) ਦੇਖਦਿਆਂ
ਸਾਰ।

ਪਰਜੇ ਸਮਾਨ ਬੀਜਰੀ,
ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਪੈ ਬਿਸੇਖ ਤੈ ॥ ੯੯ ॥
ਬਿਬਾਕ ਨੌਜਵਾਨ ਬੇ
ਲੜਾਕ, ਦੈ ਚਲਾਕ ਹੂੰ।
ਭਿਰੇ ਉਲੱਥ ਪੱਥਲੈਂ,
ਫੁਲੱਥ ਹੱਥ ਪਾਕ ਹੂੰ।

¹(ਬਿਸੇਖ ਤੈ) ਖਾਸ (ਮ੍ਰਿਗੇਸ) ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਤੇ ਪਿਆ।

¹ਨਿੱਡਰ।

¹ਉਲਟ-ਪੁਲਟ ਹੋ ਕੇ ਤੇ ਗਤਕੇਬਾਜ਼ੀ ਦੇ (ਪਾਕ) ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ
(ਭਿਰੇ) ਲੜੇ।

ਗਿਰੇ ਤੁਰੰਗ ਅੰਗ ਭੰਗਿ,
ਰੰਗ -ਭੂਮਿ ਦੋਇ ਕੈ।
ਡਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਲੈ ਜਵਾਨ,
ਔਨ ਪੈ ਖਲੋਇ ਕੈ ॥ ੧੦੦ ॥

¹ਜੰਗ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ।

¹ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ।

ਕਟੈ ਕਟੈ ਜਰੀ ਜਰੀ,
ਕਰੀ ਜਿਰਾਹ ਹੂੰ ਖਰੀ।
ਤਕਾ ਤਕਾਇ ਦਾਇ,
ਘਾਇ ਕੀਨ ਪੀਨ ਥੇ ਵਰੀ।
ਚਲੀ ਜੁ ਤੇਗ ਬੇਗ ਸੈਂ,
ਵਲੀ ਦੁਹੰਨ ਕੀ। ਭਲੀ।
ਪਰੀ ਸੁ ਪਾਰ ਫਾਰ ਕੈ,
ਗਈ ਪਤਾਰ ਲੋ। ਚਲੀ ॥ ੧੦੧ ॥
ਝੁਕੇ ਸੁ ਮੱਥ ਭਾਰ ਹੋਇ,
ਹਥ ਦੋਇ ਕੈ ਪਰੇ।

ਗਿਰੇ ਨ ਯਾਹਿ ਹੇਤੁ ਤੈ,
ਮਰੇ ਭਿਰਹੇ ਸੇ ਅਰੇ।

ਮਨੋ ਕ੍ਰਿਸਾਨ ਬਾਂਧਿ ਤੂਲ
ਪੂਲ, ਕੀਨ ਥੇ ਖਰੇ।
ਇਸੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਔਰ ਠੌਰ,
ਭੀ ਅਪਾਰ ਥੇ ਲਰੇ ॥ ੧੦੨ ॥
ਦੈ ਦੈ ਜੁਟੈਂ ਜੁਟੈਂ,
ਕਟੈਂ ਕਟੈਂ ਚਟੈਂ ਪਟੈਂ।

ਲੜੈਂ ਲੜੈਂ ਗਿੜੈਂ ਗਿੜੈਂ,
ਦੜੈਂ ਦੜੈਂ ਸਟੈਂ ਝਟੈਂ।

ਸਰਹੋ ਸੂਰ ਜੂਝਹੀਂ,
ਬਜਾਇ ਲੋਹ ਲੋਹ ਸੈਂ।

ਟਰੈਂ ਨ ਪੈਰ ਏਕ ਹੂੰ,
ਲਰੈਂ ਨ ਨੈਕ ਧੋਹ ਸੈਂ ॥ ੧੦੩ ॥
ਪੁਸ਼ਾਕ ਪਾਕ ਰੱਤ ਸੈਂ,
ਚੁਚਾਤ ਅਤਿਸੈਂ ਖਰੀ।
ਮਨੋ ਖਿਲਾਰ ਖੇਲ ਫਾਗ,
ਰੰਗ ਸੰਗ ਭੇ ਤਰੀ।

ਹੱਲੇ। ਸਿੰਘਾਨ ਜੋ ਕਰੇ,
ਚਲੇ ਪਠਾਨ ਤੋ ਹਲੇ।
ਨਿਹਾਰਿ ਹਾਰ ਹੋਵਤੀ,

¹ਚੰਗੀ ਸੰਜੋਅ ਕੱਟ ਕੱਟ ਕੇ ਜਰਾ ਜਰਾ (ਭੋਰਾ-ਭੋਰਾ) ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਤੱਕ ਤੱਕ ਕੇ (ਪੀਨ) ਤਕੜੇ (ਵਰੀ) ਚੰਗੇ ਜ਼ਖ਼ਮ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

¹ਬਲਵਾਨਾਂ ਦੀ।

¹ਪਾੜ ਕੇ।

¹ਪਾਤਾਲ ਤੱਕ।

¹(ਮਾਥ) ਸਿਰ (ਆਪੋ ਆਪਣੇ) ਭਾਰ ਨਾਲ (ਅੱਗੇ ਨੂੰ) ਝੁਕੇ ਹੋਏ ਸਨ (ਇਸ ਕਰਕੇ) ਦੋਹਾਂ ਦੇ (ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ) ਹੱਥ ਪੈ ਗਏ (ਤੇ ਇਉਂ ਦੋਨੋਂ ਹੀ)।

¹ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਡਿੱਗੇ ਨਹੀਂ, ਮਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ (ਉਹ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ) ਅੜੇ ਰਹੇ।

¹ਜਾਣੇ ਕਿਰਸਾਨ ਨੇ (ਤੂਲ) ਲੰਬੇ ਪੂਲੇ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕੀਤੇ ਹਨ।

¹ਦੋ ਦੋ (ਆਪਸ ਵਿੱਚੀ) ਜੁੱਟ ਜੁੱਟ ਕੇ ਕੱਟ ਕੱਟ ਕੇ (ਚਟੈਂ-ਪਟੈਂ) ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ।

¹ਲੜ ਲੜ ਕੇ (ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਉਦਾਲੇ) ਗਿੜ ਗਿੜ ਕੇ ਦਾੜ-ਦਾੜ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ (ਝਟੈਂ) ਛੇਤੀ ਹੀ (ਧਰਤੀ ਤੇ) (ਸਟੈਂ) ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਸੂਰਮੇ (ਲੋਹ) ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਸਸਤ੍ਰ ਵਜਾ ਕੇ ਭਾਵ ਮਾਰ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਧੋਖੇ ਨਾਲ।

¹ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪਾਕ ਤੇ ਲਹੂ (ਖਰੀ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਹੁਤਾ ਚੋਂਦਾ ਹੈ।

¹ਜਾਣੇ (ਖਿਲਾਰ) ਖਿਡਾਰੀ (ਫਾਗ) ਹੌਲੀ ਖੇਡਦੇਰੰਗ ਨਾਲ (ਤਰੀ) ਗਿੱਲੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

¹ਹੱਲੇ; ਹਮਲੇ, ਧਾਵੇ।

¹ਹਿੱਲ ਚੱਲੇ, ਉੱਖੜ ਚੱਲੇ।

ਸਿਪੈ-ਸਲਾਰ ਹੂੰ ਖਲੇ¹ ॥ ੧੦੪ ॥

ਸਜੋਸ਼ ਐਨ ਸੈਨ ਮੈਂ,
ਨਸਾਇ ਅੱਸੂ ਡੋਲ ਕੈ¹।

ਠਰਾਇ ਕੈ¹ ਲਰਾਵਤੋ

ਭਯੋ, ਸੁ ਬੋਲ ਬੋਲ ਕੈ।

ਜਲਾਲ-ਖਾਂ ਸ੍ਰਦਾਰ ਤੋ

ਬਿਸਾਲ ਹੂੰ ਹਠਗਰੈ¹।

ਸਮੱਗਰੈਂ ਉੱਜਗਰੈਂ

ਲਵਾਇ ਆਇ ਅੱਗਰੈਂ¹ ॥ ੧੦੫ ॥

ਧਵਾਇ¹ ਅੱਸੂ ਕੋ ਫਿਰਜੋ,

ਮਿਦਾਨ ਬੀਚ ਬੱਜ ਕੈ¹।

ਕਹਜੋ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ ਤਈਂ,

ਤਰੱਜ¹ ਐਸ ਗੱਜ ਕੈ।

ਕਹਾਂ ਦਿਵਾਨ ਸਿੰਘ ਹੈ,

ਨਥਾ-ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਨਾਹਰੈਂ¹।

ਕਹਾਂ ਨਖੱਤ੍ਰ ਸਿੰਘ ਗੈਬਾ,

ਸੂਰਬੀਰ ਕਾਹਿਰੈਂ¹ ॥ ੧੦੬ ॥

ਜੱਸਾ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਹੂੰ ਕਹਾਂ,

ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ, ਸੰਗਤੈਂ¹।

ਇਤਯਾਦਿਕੈਂ ਸ੍ਰਦਾਰ ਜੇ,

ਅਏ ਇਹਾਂ ਉਮੰਗ ਤੈਂ।

ਦਿਖੈਹੁ ਹਾਥ ਮਾਥ ਮੋਂ,

ਲਰੈਹੁ ਅੱਗੂ ਬਾਢ ਕੈ¹।

ਚਖੈਹੁ ਸ੍ਰਾਦ ਜੰਗ ਕੋ,

ਦਿਖੈਹੁ ਚੰਦ ਚਾਢ ਕੈ¹ ॥ ੧੦੭ ॥

ਜਸੇ-ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਬੇਸ ਯੇ¹

ਨਜੀਕ ਤੈ ਸੁਨੀ ਜਬੈ।

ਸਫੋਹ ਲੋਹ ਜਜੋਂ ਤਪਯੋ,

ਤੁਰੰਗ ਛੇੜ ਸ੍ਰੈ ਤਬੈ¹।

ਭਵੱਕ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ ਜਜੋਂ,

ਝਵੱਕ ਬਾਤ ਯੋਂ ਕਹੀ¹।

ਕਰੈਹੁ ਬਾਰ ਖਾਨ ਹੂੰ,

ਰਹੈਹੁ ਹੋਂਸ ਹੂੰ ਨਹੀਂ¹ ॥ ੧੦੮ ॥

ਜਲਾਲ ਖਾਂ, ਕਮਾਲ ਦਾਉ

ਥੇ ਕਰਾਲ ਤੋ ਕਰੇ¹।

¹ਸੈਨਾਪਤੀ (ਸਾਂਹਚੀ) ਨੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਜੋਸ਼ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਘੋੜਾ ਦੁੜਾ ਕੇ ਤੇ (ਡੋਲ ਕੇ)
ਫਿਰ ਤੁਰ ਕੇ।

¹(ਫੌਜ ਨੂੰ) ਖੜ੍ਹੀ ਕਰਕੇ।

¹ਬਹੁਤਾ ਹਠੀ ਹੋ ਕੇ।

¹ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਅੱਗੇ ਆਇਆ।

¹ਦੁੜਾ ਕੇ।

¹ਗੱਜ ਵੱਜ ਕੇ।

¹ਤਾੜ ਕੇ।

¹ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ।

¹ਕਹਿਰ ਦਾ ਸੂਰਬੀਰ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੈਬਾ ਕਿੱਥੇ ਹੈ।

¹ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ।

¹ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਤੇ ਮੱਥਾ ਭਾਵ ਮੂੰਹ ਦਿਖਾਉ ਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧ ਕੇ ਲੜੋ।

¹ਚੰਦ ਚਾੜ੍ਹ ਕੇ ਭਾਵ ਅਨੋਖਾ ਕਾਰਨਾਮਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਖਾਉ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਹ (ਗੱਲ)।

¹ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਲੋਹੇ ਵਾਂਗ ਤਪਿਆ ਤਦੋਂ (ਸ੍ਰੈ) ਆਪਣਾ ਘੋੜਾ ਛੇੜ ਕੇ।

¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਭਬਕ ਮਾਰ ਕੇ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਛੇਤੀ ਇਉਂ ਗੱਲ ਆਖੀ।

¹ਤੇਰੀ ਇੱਛਾ ਨਾਹਿ ਜਾਵੇ।

¹ਤਾਂ ਜਲਾਲ ਦੀਨ ਨੇ ਕਮਾਲ ਦੇ ਭਿਆਨਕ ਦਾਅ ਕੀਤੇ।

ਕਿਤਾਨ ਬਾਨ, ਤਾਨ ਕੈ
 ਕਮਾਨ ਕਾਨ ਲੋ, ਛਰੇ।
 ਜਸੇ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬੇਸ ਹੂੰ,
 ਬਿਸੇਸ ਚੱਕ੍ਰ ਛੋਰ ਹੈ।
 ਛਿਦੀ ਸੰਜੋਇ ਖਾਨ ਕੀ,
 ਮਿਦਾਨ ਕੀਨ ਘੋਰ ਹੈ॥ ੧੦੯ ॥
 ਤੁਰੰਗ ਦੋਇ ਕੇ ਮਰੇ,
 ਲਰੇ ਸੁ ਫੇਰ ਤੇਗ ਸੈ।
 ਤਕਾਇ ਦਾਇ ਸਿੰਘ ਜੂ,
 ਚਲਾਇ ਤੇਗ ਬੇਗ ਸੈ।
 ਦਈ ਧਸਾਇ ਪੇਟ ਮੈਂ,
 ਧਕਾਇ ਫੇਰ ਸੁੱਟਿਓ।
 ਮਨੇ ਮਿਨਾਰ ਡਿੱਗਿਓ,
 ਤਰੂ ਕਿ ਬਜਾਰ ਪੁੱਟਿਓ॥ ੧੧੦ ॥

ਉਡੇ ਹਵਾਸ ਸੱਤਰੈਂ,
 ਹੁਲਾਸ ਤੱਤਰੈਂ ਗਯੋ।

ਦਲੇਲ ਖਾਂ ਬਘੇਲ ਜਯੋਂ,
 ਗਰੱਜ ਭੱਜ ਕੈ ਅਯੋ।
 ਕਮਾਨ ਤਾਨ ਕਾਨ ਲੋ,
 ਬ੍ਰਸਾਨ ਬਾਨ ਸੋ ਲਗਯੋ।
 ਅਯੋ ਜੁ ਘਾਵ ਸਿੰਘ ਕੇ।
 ਮਹਾਨ ਰੋਸ ਤੋਂ ਜਗਯੋ॥ ੧੧੧ ॥
 ਹੁਤੀ ਬਤੀਸ ਸੇਰ ਸੈਹਥੀ,
 ਕੁਸੱਤ੍ਰ ਪੈ ਧਰੀ।
 ਜਿਰਾਹ ਢਾਲ ਦੇਹ ਕੇ,
 ਪਰੋਇ ਪਾਰ ਹੂੰ ਪਰੀ।
 ਉਥਲ ਕੈ ਤੁਰੰਗ ਤੈ,
 ਪੁਥਲ ਭੂਮਿ ਡਾਰਯੋ।
 ਮਨੇ ਸ੍ਰਿੰਗ ਕੋਹ ਤੁੰਗ,
 ਬੀਜਰੀ ਉਖਾਰਯੋ॥ ੧੧੨ ॥

ਤਬੈ ਜਲਾਲਖਾਨ ਕੇ
 ਜਮਾਲ-ਖਾਂ ਬਿਰਾਦਰੈਂ।
 ਅਯੋ ਸੁ ਦੌਰਿ, ਲੈਨ ਬੈਰ
 ਬੀਰ ਕੇਰ ਸਾਦਿਰੈਂ।

¹ਕੰਨ ਤੱਕ ਕਮਾਣ ਖਿੱਚ ਕੇ ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਤੀਰ ਛੱਡੇ।

¹ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ (ਬਿਸੇਸ) ਬਹੁਤੇ (ਬੇਸ) ਚੰਗੇ ਚੱਕ੍ਰ ਛੱਡਦਾ ਹੈ।

¹ਖਾਨ ਦੀ ਸੰਜੋਅ ਕੱਟੀ ਗਈ (ਦੋਹਾਂ) ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ ਕੀਤਾ।

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

¹ਧੱਕਾ ਦੇ ਕੇ।

¹ਜਾਣੇ ਬੁਰਜ ਡਿੱਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ (ਬਜਾਰ) ਹਵਾ ਨੇ (ਤਰੂ) ਦਰੱਖਤ ਪੁੱਟਿਆ ਹੈ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਹੋਸ਼ ਹਵਾਸ ਉੱਡ ਗਏ (ਤਤਰੈਂ) ਉੱਥੇ ਹੀ ਉਤਸ਼ਾਹ (ਮਾਰਿਆ) ਗਿਆ।

¹ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।

¹ਤੀਰ ਬਰਸਾਉਣ।

¹ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜ਼ਖਮ।

¹ਜੇ ਬੱਤੀ ਸੇਰ ਦੀ ਬਰਛੀ ਸੀ ਉਹ ਖੋਟੇ ਵੈਰੀ ਦੇ ਮਾਰੀ।

¹ਸੰਜੋਅ।

¹ਉਲਟਾ ਕੇ ਘੋੜੇ ਤੋਂ ਪਲਟਾ ਕੇ (ਪੁਠਾ ਕਰਕੇ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਜਾਣੇ (ਕੋਹ) ਪਹਾੜ ਦਾ (ਤੁੰਗ) ਉੱਚਾ (ਸ੍ਰਿੰਗ) ਟਿੱਲਾ ਬਿਜਲੀ ਨੇ ਉਖੇੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਭਰਾ।

¹ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

ਲਰਜੇ ਬਹਾਲ ਸਿੰਘ, ਹੈ
ਅਗਾਂਹਿ ਝੱਟ ਤਾਂਹਿ ਕੈ।
ਅਨੇਕਧਾ ਬਿਬੇਕ ਸੈਂ
ਲਰੇ, ਉਮਾਹਿ ਚਾਹਿ ਕੈ' ॥ ੧੧੩ ॥

ਬਏ। ਸ਼ਹੀਦ ਦੋਇ,
ਏਕ ਬਾਰ ਬਾਰ ਕੈ ਭਲੇ।

ਬੁਰੇ ਸੁ ਦੇਵ-ਅੰਗਨਾ।
ਬਿਵਾਨ ਪੈ ਚਢੇ ਚਲੇ।

ਮਰੇ ਸ੍ਰਦਾਰ ਬੀਸ ਤੀਸ,
ਖਾਨ ਐਸ ਜੋ ਬਡੇ।

ਨਿਹਾਰਿ ਮੀਰ ਸਾਂਹਚੀ,
ਗਡੜੇ ਕੁਸੋਕ ਕੇ ਗਢੇ' ॥ ੧੧੪ ॥

ਮਹਾਨ ਕੋਪ ਧਾਰਿ,
ਪ੍ਰਨਾਰਿ ਆਗ ਕਾ ਭਯੋ।

ਅਪਾਰ ਗਾਰਿ ਦੈ, ਬਟੋਰਿ।
ਸੰਗ ਸੈਨ ਕੇ ਲਯੋ।

ਹੱਲਾ ਕਰਾਇ ਦੀਨ, ਤੋ
ਅੱਲਾ ਅੱਲਾ ਅਲਾਪ ਹੈ।

ਲਏ ਅਪਾਰ ਸੂਰਮੇ,
ਭਯੋ ਸੁ ਅੱਗੂ ਆਪ ਹੈ ॥ ੧੧੫ ॥

ਪ੍ਰਹਾਰ ਪੁੰਜ ਆਯੁਧੈਂ,
ਸਤੋਪ ਜੋਰ ਘੋਰ ਹੈ।

ਬਰੱਖ ਗੋਲੇ ਗੁੱਲਕਾਂ
ਨਰਾਂਚ, ਮਾਚ ਸ਼ੋਰ ਹੈ' ॥ ੧੧੬ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਘੋਰ ਘਨੋ ਘਮਸਾਨ,
ਘਾਲਜੇ ਘੁਲਿ ਘੁਲਿ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ।

ਮਰੇ ਕਿਕਾਨ। ਜਵਾਨ,
ਪਰੇ ਮਹਾਨ ਮਿਦਾਨ ਮੈਂ ॥ ੧੧੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਮੀਰ ਸਾਂਹਚੀ ਆਤਸ਼ਬਾਜ਼ੈਂ।

ਨਿਜ ਪ੍ਰਤਿਨਾ ਪ੍ਰਤਿ ਬੋਲ ਦਰਾਜੈਂ।

ਜੰਗ ਕਰਾਯੋ ਦੈ ਲਲਕਾਰੈਂ।

ਜਥਾ ਜੋਗ ਤਾੜਨ ਕਰਿ ਪਯਾਰੈਂ ॥ ੧੧੮ ॥

¹ਅਨੇਕ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੇ ਇੱਛਾ ਕਰ ਕੇ ਲੜ।
¹ਹੋਏ।

¹ਇਕੋ ਵਾਰ ਚੰਗੇ (ਇਕੱਠੇ) ਵਾਰ ਕਰਕੇ।

¹ਅਪੱਛਰਾਂ ਨੇ ਵਰ ਲਏ।

¹ਖੋਟੇ ਸੋਗ ਦੇ ਟੋਏ ਵਿੱਚ ਦੱਬਿਆ ਗਿਆ।

¹ਅੱਗ ਦਾ ਪ੍ਰਨਾਲਾ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਇਕੱਠੀ ਕਰਕੇ।

¹ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

¹ਭਿਆਨਕ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਸਣੇ ਤੋਪ ਦੇ (ਪੁੰਜ) ਸਾਰੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ (ਪ੍ਰਹਾਰ) ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਗੋਲੇ, ਗੋਲੀਆਂ ਤੇ (ਨਰਾਂਚ) ਤੀਰਾਂ ਦੀ ਬਰਖਾ ਨਾਲ ਸ਼ੋਰ ਮੱਚ ਰਿਹਾ ਹੈ।

¹ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਘੁਲ ਘੁਲ ਕੇ ਭਾਵ ਜ਼ੋਰਕ ਨਾਲ ਲੜ ਲੜ ਕੇ ਬਹੁਤਾ ਭਿਆਨਕ (ਘਮਸਾਨ) ਜੰਗ (ਘਾਲਜੇ) ਕੀਤਾ।

¹ਘੋੜੇ।

¹ਫੌਜ ਦੇ (ਮੀਰ) ਸਰਦਾਰ ਸਾਂਹਚੀ ਖਾਨ ਆਤਸ਼ ਬਾਜ਼ (ਤੋਪ-ਖਾਨੇ ਵਾਲੇ) ਨੇ।

¹ਆਪਣੀ (ਪ੍ਰਤਿਨਾ) ਫੌਜ ਨੂੰ (ਦਰਾਜੈਂ) ਬਹੁਤਾ (ਬੋਲ) ਵੰਗਾਰ ਕੇ।

ਦੀਨੋ ਬੋਲਿ ਇਨਾਮ ਮਹਾਨੈਂ।
 ਲੜੇ ਪਠਾਨ ਤੋੜਿ ਤਬਿ ਜਾਨੈਂ।
 ਕੜ ਕੜ ਤੜ ਭੜ। ਚਲੀ ਬੰਦੂਕੈਂ।
 ਭਰਿ ਜੁਗ ਗੁਲਕਾ ਹੜੈਂ ਅਚੂਕੈਂ॥ ੧੧੯ ॥
 ਝਾੜੈਂ ਬਾੜੈਂ ਝਟਪਟ ਡੰਡੈਂ।

ਤੋਪ ਗਰਾਫ ਸਾਫ ਬਹੁ ਤੰਬੈਂ।

ਸਰ ਖਰ ਬਰਖੈਂ ਕਰਖੈਂ ਜਾਨੈਂ।
 ਅਸੀ ਸਹਿਸ ਬੰਦੂਕ ਕਮਾਨੈਂ॥ ੧੨੦ ॥
 ਤੋਪ ਜੰਬੂਰਾ ਗੁਬਾਰੇ^੨ ਭਰਿ ਭਰਿ।
 ਚੱਲਤ ਹੱਲਤ ਧਰ ਤਰੁ ਥਰ ਥਰ।
 ਕੜ ਕੜਾਟ ਘਹਿਰਾਵਤ ਸੁਤਰੀ।

ਜਨੁ ਬਿਜਰੀ ਬਹੁ ਘਨ ਯੁਤ ਉਤਰੀ॥ ੧੨੧ ॥
 ਚਟਪਟ^੧ ਤੜ ਤੜਾਕ ਹੂੰ ਭਾਰੀ।
 ਜਨ ਡਵ ਬਨ ਕੇ ਲਗੀ ਅਪਾਰੀ।
 ਗੋਲੀ ਗੋਲਨ ਸਰ ਝਰਿ ਲਾਈ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਕਿਛੁ ਪੇਸ਼ਾ ਨ ਜਾਈ॥ ੧੨੨ ॥
 ਜਜੋਂ ਜਜੋਂ ਬਢ ਹੈਂ ਤੁਰਕ ਅਗਾਹੈਂ।
 ਪਰੈ ਪੰਥ ਕਾ ਪੈਰ ਪਿਛਾਹੈਂ।
 ਅਰੇ ਮਰੇ ਬਹੁ ਘਾਯਲ ਕੀਏ।
 ਚਹੈਂ ਪਲਾਯਨ ਕਾਯਲ ਥੀਏ॥ ੧੨੩ ॥
 ਪੇਖਿ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰ ਝੁਰੈ ਹੈਂ।
 ਸਿਰ ਧੁਨ ਧੁਨ ਪੁਨ ਪੁਨ ਇਮ ਕੈਹੈਂ।
 ਜੀਤ ਤੁਰਤ ਜੇ ਅਬਿ ਕੇ ਜੈਹੈਂ।
 ਫੇਰ ਨ ਕਬੀ ਪੰਜਾਬ ਤਜੈ ਹੈਂ॥ ੧੨੪ ॥
 ਬਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਬਿ ਹਮਰਾ ਰੱਖਕ।
 ਔਰ ਨਹੀਂ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਭੱਖਕ।
 ਢਿਗ ਤੈ ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘ ਇਮ ਕੈਹੈਂ।
 ਡਰੇ ਨ ਉਰਿ ਗੁਰੁ ਫਤੇ ਦਿਲੈਹੈਂ॥ ੧੨੫ ॥
 ਕੇ ਸਤ-ਪੁਰਖ ਸਿੰਘ ਸਿਰ ਲਾਵੈ।
 ਤੋ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਤੇਜ ਨਸਾਵੈ।
 ਤਬੈ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ।
 ਸੁਨਤ ਤਜਾਰ ਹੋਯੇ ਹਿਤ ਆਹਿਬ॥ ੧੨੬ ॥
 ਸੀਸ ਦੈਨ ਕਾ ਸੋਧ ਆਦਾਸੈਂ।

^੧ਬੰਦੂਕਾਂ ਦੇ ਚੱਲਣ ਦੀ ਅਵਾਜ਼।

^੨ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ ਭਰ ਕੇ (ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੇ) ਅਚੁੱਕ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

^੩ਛੇਤੀ (ਡੰਡੈਂ) ਚਲਾ ਕੇ ਬਾੜ ਝਾੜਦੇ ਹਨ। (ਬਾੜ ਝਾੜਨੀ- ਸਾਰੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ ਕਰਨਾ।)

^੪ਤੋਪ ਦੇ (ਗੋਲਿਆਂ ਦੇ) ਸਾਫ਼ (ਗਰਾਫ਼) ਸ਼ਰੇ (ਰੈਣੇ) ਬਹੁਤਾ (ਤੰਬੈ) ਦੰਡ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। (ਗਰਾਫ਼- ਗ੍ਰੇਪ ਸ਼ਾਟ (Grape Shot) ਅਗੂਰ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਸ਼ਰਾਰਾ, ਰੋਣਾ। (ਤੰਬੈ- ਤੰਬੀਹ- ਸਜਾ, ਦੰਡ।)

^੫ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਵਰ੍ਹਦੇ ਜਾਨਾਂ ਖਿਚਦੇ ਹਨ।

^੬ਹਜ਼ਾਰਾਂ (ਅਸੀ) ਤਲਵਾਰਾਂ।

^੭ਛੇਤੀਆਂ ਤੋਪਾਂ। ^੮ਚੌੜੇ ਮੂੰਹ ਵਾਲੀਆਂ ਲੰਬਾਈ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਤੋਪਾਂ।

^੯ਜਦੋਂ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਧਰਤੀ ਤੇ ਦਰੱਖਤ ਥਰ ਥਰ ਹਿਲਦੇ ਹਨ।

^{੧੦}(ਸੁਤਰੀ) ਉਠਾਂ ਤੇ ਲੱਦੇ ਪੌਸੇ ਕੜ ਕੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ (ਘਹਿਰਾਵਤ) ਗੰਭੀਰ ਧੁਨੀ ਨਾਲ ਗੱਜਦੇ ਹਨ।

^{੧੧}ਜਾਣੇ ਬਹੁਤੇ ਬੱਦਲਾਂ ਸਣੇ ਬਿਜਲੀ (ਥੱਲੇ) ਉੱਤਰੀ ਹੈ।

^{੧੨}ਛੇਤੀ ਬਹੁਤਾ ਤੜ ਤੜ ਸ਼ਬਦ ਹੋਇਆ।

^{੧੩}ਜਾਣੇ ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਬਹੁਤੀ ਡਉਂ ਅਗਨੀ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ।

^{੧੪}ਗੋਲੀਆਂ ਗੋਲਿਆਂ ਤੇ ਤੀਰਾਂ ਨੇ ਝੜੀ ਲਾਈ ਹੋਈ ਹੈ।

^{੧੫}ਵਾਹ।

^{੧੬}ਬਹੁਤੇ ਅੜ ਕੇ ਮਰ ਗਏ ਬਹੁਤੇ (ਘਾਯਲ) ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

^{੧੭}(ਕਾਯਲ) ਵਿਆਕੁਲ (ਥੀਏ) ਹੋਏ (ਪਲਾਯਨ) ਭੱਜਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

^{੧੮}ਝੁਰਦੇ ਹਨ।

^{੧੯}ਸਿਰ ਹਿਲਾ ਹਿਲਾ ਕੇ ਤੇ ਮੁੜ ਮੁੜ ਇਉਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^{੨੦}ਜੇ ਇਸ ਵਾਰ ਤੁਰਕ ਜਿੱਤ ਕੇ ਚਲੇ ਗਏ।

^{੨੧}ਨਾਸ਼ ਕਰਤਾ।

^{੨੨}ਜੰਗ ਵਾਸਤੇ।

ਚਾਲਜੇ ਤੁਰਕੈਂ ਦਿਸ ਸ-ਹੁਲਾਸੈਂ¹।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਸਹਿਤ।

ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਨੈਣਾ।

ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ ਸੈਣਾ¹ ॥ ੧੨੭ ॥

¹(ਸਿੰਘ)।

ਗੱਜਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ ਸਿੰਘ ਗਜਾਨੂ¹।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ।

ਅਘੜ ਸਿੰਘਰਣ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨੂ¹।

¹ਸੁਜਾਨ ਸਿੰਘ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਿਦਕੀ ਬੰਨ੍ਹ ਗਾਨੇ।

ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ ਸੰਗ ਪਯਾਨੇ ॥ ੧੨੮ ॥

ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਖਤ੍ਰ ਸਜਿ ਬਿਬਿਧੈ ਹੈਂ¹।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤੇ (ਬਖਤ੍ਰ) ਸੰਜੋਆਂ ਸਜਾ ਕੇ।

ਕੇਹਰ ਠਵਨ ਗਵਨ ਕਿਯ ਤੈਹੈ¹ ॥ ੧੨੯ ॥

¹ਸ਼ੇਰ (ਦੀ ਚਾਲ ਨਾਲ) ਓਥੇ (ਜੰਗ ਦੀ) ਥਾਂ ਨੂੰ ਚੱਲੇ ਗਏ।

ਪਿਖਿ ਸੁਨਿ ਔਰ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਚਲੇ ਸਾਹਿਬੈਂ ਪਿਛੈ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੧੩੦ ॥

ਹਾਲ-ਹੂਲ¹ ਕਰਿ ਸ਼ੇਰ ਬਿਸਾਲੈਂ।

¹ਹਲਚਲੀ।

ਬੋਲਤ ਉਚ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲੈਂ।

ਮਿਲ ਜੇ ਹਿਲ ਥੇ ਗਿਲਜੇ ਆਏ¹।

¹(ਜੇ) ਜਦੋਂ (ਹਿਲ ਕੇ) ਗਿੱਝੇ ਹੋਏ ਗਿਲਜੇ (ਮਿਲਿ) (ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ) ਆਏ।

ਭਿਲਜੇ ਖਾਲਸਾ ਤਿਨੈਂ ਮਧਾਏ¹ ॥ ੧੩੦ ॥

¹ਖਾਲਸਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹੀ (ਭਿਲਜੇ) ਮਿਲ ਗਿਆ।

ਤੋਪ ਗੁਬਾਰਨ ਮਾਰਨ ਤੈਹੈ¹।

¹ਤੋਪਾਂ ਤੇ ਗੁਬਾਰਿਆਂ ਦੀ ਮਾਰ ਤੋਂ। (ਗੁਬਾਰਾ- ਚੌੜੇ ਮੂੰਹ ਵਾਲੀ ਤੇ ਲੰਬਾਈ 'ਚ ਬਹੁਤ ਛੋਟੀ ਤੋਪ।)

ਗਏ ਸਿੰਘ ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਬਚੈ ਹੈਂ।

ਠਟ੍ਰੇਂ ਕਰਾਲ ਕਮਾਲ ਜੰਗ ਫਿਰ¹।

¹ਫੇਰ (ਕਮਾਲ) ਬਹੁਤਾ ਭਿਆਨਕ ਜੰਗ (ਠਟ੍ਰੇਂ) ਕੀਤਾ।

ਤੁਪਕਨ ਤੇਗਨ ਤੀਰਨ ਸੈਂ ਬਿਰਿ¹ ॥ ੧੩੧ ॥

¹ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ।

ਯੱਦਪਿ ਔਰ ਸਭੀ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਹਤੇ ਦੁਰਾਨੀ ਮਾਨੀ ਭਾਰੈਂ।

ਤੋ ਭੀ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਪਗ ਗਡ ਕੈ।

ਲਰਜੇ ਅੱਗ੍ਰੂ ਹੈ ਸਭਿ ਤੈ ਬਢ ਕੈ ॥ ੧੩੨ ॥

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰੀ ਸਾਤ ਹਜ਼ਾਰੀ।

ਗਿਲਜੇ ਤਬਿ ਉਨ ਹਤੇ ਅਪਾਰੀ।

ਹੁਤੇ ਸਾਂਹਚੀ ਕਾ ਲਘੁ¹ ਭਾਈ।

¹ਛੋਟਾ।

ਅਸਦੁੱਲਾ ਖਾਂ ਬੀਰ ਮਹਾਂਈ ॥ ੧੩੩ ॥

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰਕ ਲੈ ਅਸਵਾਰੈਂ।

ਅਰਜੇ ਲਰਜੇ ਦੈ ਬਹੁ ਲਲਕਾਰੈਂ।

ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰਨ ਕੀ ਸੈਨਾ।

ਲਰਤ ਹੁਤੀ ਜਹਿੰ ਤਹਿੰ ਬਲ-ਐਨਾ¹ ॥ ੧੩੪ ॥

¹ਬਲ ਦਾ ਘਰ।

ਬਰਖੇ ਤਿਨ ਪੈ ਗੋਲੀ ਤੀਰੈਂ।

ਸਿੰਘ ਕਰੇ ਹਤਿ ਤਿਨ ਬਹੁ ਲੀਰੈਂ।

ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੰਗੀ ਔਰੈਂ।

ਮਾਰੇ ਗਿਲਜੇਂ ਨੈ ਤਬਿ ਗੌਰੈਂ¹ ॥ ੧੩੫ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

ਤਿਨੈ ਯਾਦ ਬਾਬੇ ਕੇ ਕਰਿਓ।
 ਸ਼ੀਘਰ ਆਇ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਅਰਿਓ।
 ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ ਲੋ ਸੰਗੀ ਜੇਤੇ।
 ਜੂਝੇ^੧ ਔਰ ਦੁਜਨ ਸੋ^੨ ਤੇਤੇ ॥ ੧੩੬ ॥
 ਬਾਬੇ ਜੀ ਅਸਦੁਲੇ ਖਾਂ ਸੇ^੧।
 ਕਿਯ ਭਟ-ਭੇਰ ਬਧੇਰ ਬਿਨਾਸੇ^੧।
 ਅਧਿਕ ਸਾਰ ਸੈਂ ਸਾਰ^੧ ਬਜਾਯੋ।
 ਘੜੈ ਘਾੜ ਠਠਯਾਰ ਜਥਾਯੋ^੧ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਜ੍ਹਾਨ ਕਿਕਾਨ ਮਿਦਾਨ ਮਝਾਰੇ।
 ਫਾਨੀ ਕਰੇ^੧ ਦੁਰਾਨੀ ਭਾਰੇ।
 ਬਾਹੀ ਤੇਗ ਬੇਗ ਕਰਿ ਹੇਲੈ^੧।
 ਬਾਢੀ ਬਢੈ ਬਾਗ ਜਿਮ ਕੇਲੈ^੧ ॥ ੧੩੮ ॥
 ਕੱਦ ਬਿਹੱਦ ਸਨੱਧ ਬੱਧ ਅਰਿ^੧।
 ਗਿਰਤ ਮਿਨਾਰੇ ਸੇ^੧ ਗਿਲਜੇ ਲਰਿ।
 ਹੋਵਤ ਹਾਨਿ ਪਛਾਨ ਨਿਜੈ ਹੈ^੧।
 ਤਹਿੰ ਵਜੀਰ ਖਾਂ ਪੁਗੜੇ ਖਿਝੈ ਹੈ^੧ ॥ ੧੩੯ ॥
 ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰੀ ਬੀਰ ਬਹਾਦਰ।
 ਬਾਬੇ ਦਿਸੈਂ ਝੁਕੜੇ ਜਬਿ ਸਾਦਿਰ^੧।
 ਨੱਥੇ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਹੈ ਅੱਗੂ।
 ਰੋਕੜੇ ਵਹਿ ਲਖਿ ਬਲੀ ਉੱਜਗੂ^੧ ॥ ੧੪੦ ॥
 ਜੁੱਟੇ ਉਭੈ ਸੁਭੱਟ ਰਿਸ ਕੈ ਕੈ^੧।
 ਗਰਜਿ ਤਰਜਿ ਘਨ ਬੀਜ ਲਜੈ ਕੈ^੧।
 ਬਰਖੇ ਸਰ ਸਰਖੇ ਸਮ ਮੇਹੈ^੧।
 ਕਰਖੇ ਪ੍ਰਾਨ ਕਿਤਿਕ ਕੇ ਤੇਹੈ^੧ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਕਟੇ ਘਨੇ ਸਿੰਘ ਲਏ ਢਾਲ ਪੈ^੧।
 ਲਗੜੇ ਘਾਵ ਤਬਿ ਰਿਸ ਕਰਾਲ ਪੈ^੧।
 ਛੇੜਿ ਤੁਰੰਗੈਂ ਝਟਪਟ ਦਟਪਟ^੧।
 ਕਟਿ ਪਟ ਸਟਪਟ ਕਰਬਕ ਅਟਪਟ^੧ ॥ ੧੪੨ ॥
 ਲਪਟ ਝਪਟ ਬਿਨ ਕਪਟ ਜ੍ਹਾਨ ਨੈ^੧।
 ਪਲਕ ਨ ਝਲਕਨ ਦਈ ਖਾਨਨੈ^੧।
 ਭੁਜਾਂ ਉਭਾਰਿ ਭਾਰ ਹੈ ਪੱਬਨ^੧।
 ਓਜ ਸੰਭਾਰ ਢਾਰ ਭੱਟ ਭੱਬਨ^੧ ॥ ੧੪੩ ॥
 ਤੇਗ ਬੇਗ ਬੱਜਰ ਸੀ ਬਾਹੀ^੧।

^੧ਲੜੇ। ^੨ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨਾਲ।^੧ਨਾਲ।^੧(ਭਟ-ਭੇਰ) ਜੰਗ ਕੀਤਾ (ਪਰ ਬਾਬੇ ਜੀ ਨੇ) ਬਹੁਤੇ ਨਾਸ ਕੀਤੇ।^੧ਲੋਹੇ ਨਾਲ ਲੋਹਾ।^੧ਜਿਵੇਂ ਠਠਿਆਰ (ਘਾੜ) ਭਾਂਡੇ ਘੜਦਾ ਹੈ।^੧ਨਾਸ ਕੀਤੇ।^੧ਜ਼ੋਰ ਦਾ ਹੱਲਾ ਕਰਕੇ।^੧ਜਿਵੇਂ ਕੇਲਿਆਂ ਦਾ ਬਾਗ (ਬਾਢੀ) ਤਰਖਾਣ ਵੱਢਦਾ ਹੈ।^੧ਵੱਡੇ ਕੱਦਾਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤਿਆਰ ਬਰ ਤਿਆਰ ਵੇਰੀ।^੧ਬੁਰਜਾਂ ਵਰਗੇ।^੧ਆਪਣਿਆਂ (ਬੰਦਿਆਂ) ਨੂੰ ਨਾਸ ਹੁੰਦਿਆਂ ਪਛਾਣ ਕੇ।^੧ਖਿਝ ਕੇ ਪੁੱਜਿਆ।^੧ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।^੧ਮਸ਼ਹੂਰ।^੧ਗੁੱਸਾ ਕਰ ਕੇ ਦੋਵੇਂ ਸੂਰਮੇ ਟੱਕਰ ਪਏ।^੧ਗੱਜ ਕੇ ਤਾੜ ਕੇ ਬੱਦਲਾਂ ਤੇ ਬਿਜਲੀ ਨੂੰ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਕਰਕੇ।^੧ਤੀਰ (ਸਰਖ) ਚਲਾ ਕੇ ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ ਵਰ੍ਹਾਏ।^੧(ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਤੀਰਾਂ ਨੇ) ਕਿਤਨਿਆਂ ਦੇ ਉਥੇ ਪ੍ਰਾਣ ਖਿੱਚੇ ਭਾਵ ਮਾਰੇ।^੧ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਹੁਤੇ (ਤੀਰ) ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ (ਤੇ ਕੁਝ) ਢਾਲ ਤੇ ਲੈ ਲਏ।^੧ਜਦੋਂ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮ ਲੱਗਾ ਤਾਂ ਭਿਆਨਕ ਗੁੱਸਾ ਖਾ ਕੇ।^੧ਛੇੜੀ (ਦਟਪਟ) ਦੌੜ ਕੇ।^੧(ਕਟ) ਲੱਕ ਨੂੰ (ਸਟਪਟ) ਛੇੜੀ ਅਟਪਟਾ ਜਿਹਾ (ਪਟ) ਬਸਤ੍ਰ (ਕਰਬਕ) ਬੰਨ੍ਹ ਲਿਆ ਭਾਵ ਕਮਰ ਕੱਸਾ ਕਰ ਲਿਆ।^੧ਜਵਾਨ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਛਲ ਤੋਂ (ਲਪਟ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਝਪਟ ਮਾਰੀ।^੧ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਨ ਨੂੰ ਅੱਖ ਦੀ ਪਲਕ ਵੀ ਝਮਕਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ।^੧ਬਾਹਾਂ ਚੁੱਕ ਕੇ ਭੱਬਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਹੋ ਕੇ।^੧(ਓਜ) ਬਲ ਤੇ (ਢਾਰ) ਢਾਲ ਸੰਭਾਲ ਕੇ (ਭੱਬਨ) ਸੁੰਦਰ (ਭੱਟ) ਸੂਰਮੇ ਨੇ।^੧(ਬੱਜਰ ਸੀ) ਇੰਦ੍ਰ ਦੇ ਧਨੁਸ ਵਰਗੀ ਤਲਵਾਰ (ਬੇਗ) ਛੇੜੀ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ।

ਤਾਜ ਮੂੰਡ ਕਟਿ ਧਰ ਅੱਸ੍ਰ ਲਾਹੀ।

ਹਸੀ ਬੀਜ ਸੀ ਧਸੀ ਜਮੀਨੇ।

ਖਾਨ ਕਿਕਾਨ ਚਾਰ ਟੁਕ ਕੀਨੇ॥ ੧੪੪ ॥

ਗਿਲਜੇ ਔਰ ਅਏ ਬੇ ਭਿਲ ਜੇ।

ਮਿਲਿ ਜੇ ਲਰੇ, ਪਰੇ ਧਰ ਸਿਲ ਜੇ।

ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਸੁਲਤਾਨ ਪਿੰਡੀਏ।

ਸੂਰਬੀਰ ਬਹੁ ਹਤੇ ਹਿੰਡੀਏ॥ ੧੪੫ ॥

ਖਜਾਲ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਮਿਲਿ ਕੰਗੋਂ।

ਡਾਰਜੋ ਕਰਿ ਗਿਲਜੋਂ ਕਾ ਕੰਗੋਂ।

ਇਸ ਹੀ ਤੌਰ ਔਰ ਬਹੁ ਠੌਰੇਂ।

ਹਤੇ ਦੁਰਾਨੀ ਸਿੰਘਨ ਗੋਰੇਂ॥ ੧੪੬ ॥

ਬਾਬੇ ਜੀ ਅਸਦੁੱਲੇ ਖਾਂ ਸੈਂ।

ਦੁੰਦ- ਜੁੱਧ ਕਰਿ ਸੁੱਧ ਮਹਾਂਸੈਂ।

ਦਾਇ ਤਕਾਇ ਅਦਾਇ ਚਾਇ ਸੈਂ।

ਜਨੁ ਜੁਗ ਰੁੱਦਰ ਬਿਬਿਧਿ ਭਾਇ ਸੈਂ॥ ੧੪੭ ॥

ਅਰੇ ਲਰ ਨਹਿੰ ਟਰੇ ਠਾਂਇ ਸੇ।

ਜਗਜੋ ਰੋਸ ਅਤਿ ਲਗਜੋ ਘਾਇ ਸੇ।

ਅਰਨ ਨੈਨ ਮੁਖ ਤਰਨ ਸਮਾਨੈ।

ਤਪਜੋ, ਝਪਜੋ ਚਹਿੰ ਕੇਹਰ ਸਾਨੈ॥ ੧੪੮ ॥

ਨਿਕਟਿ ਢੂਕਿ ਤਬਿ ਬਿਕਟ ਸੈਹਥੀ।

ਮ੍ਰਿਤੁ ਜੀਭ ਕੈ ਬੀਜ ਵੈਹ ਥੀ।

ਲਹਲਹਾਤ ਮਣ ਏਕ ਸਾਰ ਕੀ।

ਬੇਦੀ ਭੇਦੀ ਸੱਤੁ ਪਾਰ ਕੀ॥ ੧੪੯ ॥

ਸੁਟਜੋ ਉਥੱਲ ਪੱਲ ਨਹਿੰ ਲਾਯੋ।

ਬਾਬੇ ਹਤਜੋ ਬਿਕੁੰਠ ਸਿਧਾਯੋ॥ ੧੫੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਖਾਸਾ ਸਾਂਹਚੀ ਪਾਸ ਥਾ,

ਮਰਜੋ ਸਕਾ ਜਿਹ ਭ੍ਰਾਤ।

ਪੇਖਿ ਸਭੀਤ ਸਰੁੱਦ੍ਰ ਰਸ,

ਭਏ ਤਾਂਹਿ ਬਖਸ਼ਾਤ॥ ੧੫੧ ॥

ਥਯੋ ਭਬੂਕਾ ਆਗ ਕੋ,

¹ਤਾਜ ਤੇ ਸਿਰ ਕੱਟ ਕੇ ਧੜ ਤੇ ਘੋੜਾ ਵੀ (ਲਾਹੀ) ਲਾਹ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਬਿਜਲੀ ਵਰਗੀ (ਹਸੀ) ਚਮਕੀ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ 'ਚ ਧਸ ਗਈ।

¹ਖਾਨ ਤੇ ਘੋੜੇ ਦੇ ਚਾਰ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਭਾਵ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਦੋ ਦੋ ਟੁਕੜੇ ਹੋ ਗਏ।

¹(ਜੇ) ਜੇਹੜੇ ਹੋਰ ਗਿਲਜੇ (ਭਿਲ) ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਆਏ ਸਨ।

¹ਜਿਹੜੇ ਮਿਲ ਕੇ ਲੜੇ ਉਹ ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਸਿਲਾਂ ਵਰਗੇ (ਮਰ ਕੇ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਪੈ ਗਏ।

¹ਜ਼ਿੰਦੀਏ (ਹਠੀਏ) ਨੇ।

¹ਕੰਗ ਗੋਤ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ।

¹ਗਿਲਜਿਆਂ ਦਾ ਕੰਘਾ ਕਰ ਸੁੱਟਿਆ ਭਾਵ ਮਾਰ ਕੇ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਅਸਦੁੱਲੇ ਖਾਂ ਨਾਲ।

¹ਬਹੁਤ ਸਫ਼ਾਈ ਨਾਲ।

¹(ਚਾਇ ਸੈਂ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ (ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ) (ਅਦਾਇ) ਤਬਾਹ ਕਰਨ ਲਈ ਦਾਅ ਤਕਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਦੇ ਸ਼ਿਵ ਅਨੇਕ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ।

¹ਅੜ ਕੇ ਲੜੇ (ਆਪਣੀ) ਥਾਂ ਤੋਂ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਹਟੇ।

¹ਜ਼ਖਮ ਲੱਗਣ ਨਾਲ।

¹ਨੇਤ੍ਰ ਲਾਲ ਤੇ ਮੁਖ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਤਪਿਆ। ਅੰਸ਼ ਵਾਂਗ (ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ) (ਝਪਜੋ) ਬੋਚਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਕਠੋਰ ਬਰਛੀ।

¹ਮੌਤ ਦੀ ਜੀਭ ਸੀ ਜਾਂ ਉਹ ਬਿਜਲੀ ਸੀ।

¹ਇਕ ਮਣ (ਸਾਰ) ਲੋਹੇ ਦੀ (ਲਹਲਹਾਤ) ਚਮਕਦੀ ਸੀ।

¹ਬੇਦੀਰਾਮ ਸਿੰਘ ਨੇ (ਵੈਰੀ ਨੂੰ) ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ ਪਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹ਉਲਟਾ ਕੇ। ਅਪਲ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ।

¹ਆਪ।

¹(ਭਰਾ ਮਰੇ ਨੂੰ) ਦੇਖ ਕੇ ਤਿਸ ਨੂੰ (ਸਭੀਤਸ) ਬਿਭੱਤਸਰਸ ਤੇ (ਰੁਦ੍ਰਸ) (ਦੋਨੋਰਸ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ।

¹ਅੱਗ ਦਾ ਭਾਂਬੜ।

ਧਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਓਰ।
ਲਯੋ ਘੇਰ ਬੇਦੀ ਤਈਂ,
ਪਯੋ ਜੰਗ ਫਿਰ ਜੋਰ ॥ ੧੫੨ ॥

ਨਰਾਜ ਛੰਦ:

ਹੁਤੇ ਜੂ ਸਿੰਘ ਸੰਗ
ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਕੇ ਤਹਾਂ।
ਲਰੇ ਸੁ ਜਾਨ ਤੋੜ ਕੈ,
ਚਲਾਇ ਆਯੁਧੈਂ ਮਹਾਂ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ।

ਗਿਰਾਇ ਬੀਸ ਤੀਸ ਕੈ,
ਤੂਕੀਸ ਕੇ ਬਹਾਦਰੈਂ।
ਬਏ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਗ ਸਿੰਘ,
ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਨਾਦਰੈਂ ॥ ੧੫੩ ॥

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਸੈਨਾਪਤੀਆਂ ਦੇ ਵੀਹ ਤੀਹ ਬਹਾਦਰਾਂ ਨੂੰ ਡੇਗ ਕੇ।

¹ਅਨੋਖੇ ਸੂਰਮੇਂ।

ਗਰੱਜ ਸਿੰਘ-ਗਯਾਨ ਜੂ,
ਤਰੱਜਿ ਸਾਂਹਚੀ ਤਈਂ।
ਕਿਕਾਨ ਛੇੜਿ ਜਾਨ ਨੈ,
ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਦਈ।
ਗਿਰਾਇ ਅੱਸੂ ਤਾਂਹਿ
ਨੱਸ ਪੱਸ ਪਾਂਇ ਨਾ ਭਯੋ।

¹ਤਾੜ ਕੇ।

¹ਘੋੜਾ।

¹ਨੱਸ ਕੇ (ਪਾਇ) ਪੈਰ (ਪੱਸ) ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ।

ਮਰਜੋ ਸਟੂਕ ਟੂਕ ਹੈ,
ਤਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦ ਹੂੰ ਥਯੋ ॥ ੧੫੪ ॥

¹ਭਮੱਕੜ ਵਾਂਗ।

ਪਰਜੋ ਪਤੰਗ ਜਿਉਂ,
ਉਮੰਗ ਸੰਗ ਸਿੰਘ ਜੂ ਤਬੈ।
ਜਹਾਨ ਖਾਨ ਸੈਂ ਜੁਟਜੋ,
ਸੁਟਜੋ ਮਿਦਾਨ ਸੇ ਜਬੈ।

¹ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਕੇ ਡਿੱਗਿਆ।

ਅਪਾਰ ਕੋ ਬਿਦਾਰ ਕੈ,
ਗਿਰਜੋ ਸਮੱਛ ਜੂਝ ਕੈ।
ਤਿਵੈਂ ਭਿ ਨੈਣਾ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਥਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਲੂਝ ਕੈ ॥ ੧੫੫ ॥

¹ਲੜ ਕੇ।

ਇਕਾਦਸੈਂ ਸੁਭੱਟ ਸਿੰਘ,
ਬਾਦ ਸੈਂ ਲਰੇ ਤਹੈਂ।

¹ਗਿਆਰਾਂ ਸੂਰਮੇਂ ਸਿੰਘ ਉਥੇ (ਬਾਦ ਸੈਂ) ਝਗੜ ਕੇ ਲੜੇ।

ਜੁ ਖਾਸ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੇ
ਹਮੇਸ਼ ਪਾਸ ਥੇ ਰਹੈਂ।

¹ਬਹੁਤਾ।

ਮਰੇ ਉਮੰਗ ਜੰਗ ਕੈ,
ਸੁ ਟੂਕ ਟੂਕ ਹੈ ਭਰਜੋ।

¹ਜੰਗ ਵਿੱਚ। (ਭਰ- ਜੰਗ)।

ਨਿਹਾਰਿ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਦੁਧਾਰਿ ਖੈਚ ਕੈ ਪਰਜੋ ॥ ੧੫੬ ॥

¹ਖੰਡਾ।

ਪ੍ਰਹਾਰਿ ਦਾਰ-ਤੁੰਮਨੈ,
ਬਿਦਾਰ ਔਨਿ ਪੈ ਡਰਜੇ।

ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੈ,
ਉਚਾਰ ਐਸ ਹੂੰ ਕਰਜੇ।
ਅਹੇ ਸੁ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ,
ਵਕਤ¹ ਠੀਕ ਅੱਜ ਹੈ।
ਦੁਹੂੰ ਸੁ ਹਾਥ ਮੋਦਕੈ¹,
ਛਕੈਹੁ ਲੈਹੁ ਰੱਜ ਹੈ ॥ ੧੫੭ ॥
ਖੁਲ੍ਹੇ ਕਿਵਾੜ, ਸੱਚ-ਖੰਡ
ਜੱਨਤੈ ਪਵਰਗ ਕੇ।

ਲਿਯੇ ਫਿਰੰਤ ਦੇਵਤਾ,
ਬਿਵਾਨ ਹੈਂ ਸਵਰਗ ਕੇ।
ਸੁਰੰਗਨਾ ਪਰੀ
ਸ਼ਹੂਰ-ਵਾਰਿ ਹੂਰ ਅੱਛਰੀ।

ਕਰੰਤ ਕੰਤ ਚਾਹਿੰ ਕੈ,
ਮਰੰਤ ਜੋ ਸਮੱਛਰੀ¹ ॥ ੧੫੮ ॥
ਰਖੰਤ ਭੋਗ ਕਾਮਨਾ ਜੁ,
ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਬਰੰਤ ਸੋ।
ਵਿਸ਼ੇ ਨ ਭੋਗ ਚਾਹਿ ਜਾਂਹਿ,
ਮੋਖ ਹੀ ਲਹੰਤ ਸੋ।
ਸਲੋਕ ਪਾਸ ਰੂਪ ਯੁਜ,
ਚਾਰ ਧਾ ਸੁ ਪਾਇ ਹੈ।

ਬਜੰਤ ਸਾਲ ਜਾਂਹਿ ਹੇਤ¹,
ਸੰਤ ਈਸ਼ ਧਯਾਇ ਹੈਂ ॥ ੧੫੯ ॥
ਜੁਗੀਸਰੈਂ ਮੁਨੀਸਰੈਂ,
ਰਿਖੀਸਰੈਂ ਤਪੀਸ੍ਵਰੈਂ।
ਜਗੱਤ ਰੱਤਿ ਹੱਤ ਜੇ,
ਭਗੱਤਿ ਹੇਤ ਈਸ੍ਵਰੈਂ।

ਤਿਨੈ ਦੁਲੱਭ ਜੋ ਪਦੰ¹,
ਲਹੰਤ ਸੂਰ ਸੋਇ ਹੈਂ।
ਮਰੰਤ ਮਾਰਿ ਸੱਤ੍ਰੁ ਜੇ,

¹(ਖੰਡੇ ਦਾ) (ਪ੍ਰਹਾਰ) ਵਾਰ ਕਰ ਕੇ (ਦਾਰ-ਤੁੰਮਨੈ) ਫੌਜ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਨੂੰ
ਮਾਰ ਕੇ (ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਵੰਗਾਰ ਕੇ।

¹ਵਕਤ, ਸਮਾਂ।

¹ਲੱਭੂ।

¹ਸਚਖੰਡ, (ਜੱਨਤ) ਸੁਰਗ ਤੇ (ਪਵਰਗ) ਮੁਕਤੀ ਦੇ (ਕਿਵਾੜ)
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਪਏ ਹਨ।

¹(ਸ਼ਹੂਰ ਵਾਰਿ) ਅਕਲ ਵਾਲੀਆਂ (ਸੁਰੰਗਨਾਂ) ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ
ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਪਰੀਆਂ, ਹੂਰਾਂ ਤੇ (ਅੱਛਰੀ) ਅਪੱਛਰਾਂ।

¹ਸਾਹਮਣੇ (ਲੜ ਕੇ) ਮਰਦਾ ਹੈ।

¹ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਮੁਕਤੀਆਂ ਸਲੋਕ, ਸਮੀਪ, ਸਰੂਪ, ਸਾਯੁਜ ਉਹ
ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। (ਸਲੋਕ ਆਪਣੇ ਇਸ਼ਟ ਦੇ ਲੋਕ ਵਿੱਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰਨਾ।
ਸਮੀਪ- ਇਸ਼ਟ ਦੇ ਨਿਕਟ-ਵਰਤੀ ਹੋਣਾ। ਸਰੂਪ- ਇਸ਼ਟ ਦੇ ਤੁਲ
ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਹੋਣਾ। ਸਾਯੁਜ- ਉਪਾਸ਼ਯ ਨਾਲ ਉਪਾਸ਼ਕ ਦਾ ਜੁੜ ਜਾਣਾ।)

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਮੁਕਤੀਆਂ) ਵਾਸਤੇ।

¹ਜਿਹੜੇ ਜਗਤ ਦੀ (ਰੱਤ) ਪ੍ਰੀਤੀ ਛੱਡ ਕੇ ਈਸ਼੍ਵਰ ਦੇ ਭਗਤ ਬਣ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ।

¹ਪਦਵੀ, ਦਰਜਾ।

¹ਸੂਰਮੇਂ ਉਹ ਪਦਵੀ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਗਿਰੰਤ ਅੱਗੂ ਹੋਇ ਹੈਂ ॥ ੧੬੦ ॥

ਅਹੋ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੋ
ਸਪੂਤ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ।
ਲਹੰਤ ਕਜੋਂ ਨ ਅੱਗੂ ਹੈ,
ਸਮੱਗ੍ਰ ਸੁਖ-ਮਾਲਸਾ।
ਸੁਨੰਤ ਪੰਥ ਮਾਨ ਕੈ,
ਉਮੰਡ ਮੇਘ ਜਜੋਂ ਤਬੈ।
ਲੜਾਕ ਬੀਰ ਪਾਕ ਜੇ,
ਹਥਾ ਸੁ ਵੱਥ ਭੇ ਸਭੈ ॥ ੧੬੧ ॥
ਪਰੇ ਸੁ ਭੱਟ ਅੱਟ ਰੱਟ
ਬੈਨ ਐਨ ਗੱਜ ਕੈ।

¹ਸਾਰੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦੀ ਮਾਲਾ।

¹ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਉੱਛਲ ਕੇ।

¹ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਤੇ ਲੜਾਕੇ ਸੂਰਮੇ ਸਾਰੇ ਹੱਥੋ-ਹੱਥੀ ਹੋ ਪਏ।

¹ਸੂਰਮੇ (ਐਨ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਅੱਟ) ਬਹੁਤ ਉੱਚੀ (ਬੈਨ) ਬਚਨ (ਰੱਟ) ਬੋਲ ਕੇ ਤੇ ਗੱਜ ਕੇ ਪੈ ਗਏ।

ਲਰੇ ਸੁ ਪੈਰ ਰੁੱਪ,
ਤੀਰ ਤੁੱਪਕੈਨ ਤੱਜ ਕੈ।
ਕਿਤੇਕ ਦੋਇ ਦੋ ਜੁਟੇ,
ਖਰ੍ਹੇ ਅਪਾਰ ਦੇਖ ਹੀਂ।
ਅਮੀਰ ਧੀਰ ਬੀਰ ਥੇ,
ਸ-ਆਯੁਧੈ ਬਿਸੇਖ ਹੀਂ ॥ ੧੬੨ ॥

¹ਪੈਰਰੋਕ ਕੇ ਤੇ ਤੀਰਾਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾ ਕੇ ਲੜੇ।

¹ਦੋ ਦੋ ਜੁੱਟ ਪਏ।

¹(ਬਿਸੇਖਹੀਂ) ਬਹੁਤੇ (ਸ- ਆਯੁਧੈ) ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਸਹਿਤ ਉਮਰਾਵ ਤੇ ਧੀਰਜ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇ ਸਨ।

ਲਰੰਤ ਭੱਜ ਭੱਜ ਕੈ,
ਅਗਾਂਹਿ ਬੀਰ ਬੱਢ ਕੈ।
ਧਰੰਮ ਜੁੱਧ ਜਾਨ ਕੈ,
ਭਿਰੰਤ ਪੈਰ ਗੱਡ ਕੈ।
ਚੜ੍ਹੰਤ ਸਿੰਘ ਗੁੱਜਰੈ
ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਜੱਸੇ ਸਿੰਘ ਦ੍ਵੈ।
ਸ਼ਹੀਦ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਚਲੜੇ ਚਮੱਕ ਪਿੰਗ ਰ੍ਹੈ ॥ ੧੬੩ ॥
ਹਕੀਕਤੰ-ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਜੈ,
ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਕੌਰ ਹੈ।
ਸੱਦਾ-ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਨਾਹਰੈ,
ਬਜੀਰ ਸਿੰਘ ਗੌਰ ਹੈ।
ਨਖੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਸੰਗਤੈ,
ਸੁਧਾ-ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਆਦਿਕੈਂ।
ਸੁਦਾਰ ਥੇ ਅਪਾਰ ਹੀ,
ਜੁਟੇ ਉਦਾਰ ਬਾਦ ਕੈ ॥ ੧੬੪ ॥
ਭਯੋ ਸੁ ਅੱਗੂ ਸੁੱਬ ਕੇ,
ਗੁਰੰਸ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਥੇ।

¹ਵੱਧ ਕੇ।

¹(ਚਮੱਕ) ਬਹੁਤੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ (ਪਿੰਗ ਰ੍ਹੈ) ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਹੋ ਕੇ।

¹(ਸਿੰਘ)।

¹ਭਾਰੀ (ਸੂਰਮਾ) ਹੈ।

¹ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ।

¹ਬਹੁਤਾ ਝਗੜਾ ਕਰਕੇ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਅੰਸ਼, ਬੇਦੀ।

ਚਪੇ ਸੁ ਚੋਰ ਜੌਂ ਲਰੇ,
ਕਸੀਸ ਵੱਟ ਧਿੰਗ ਥੇ।

¹(ਧਿੰਗ) ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਸਨ, ਖਿਝੇ ਚੋਰ ਵਾਂਗ (ਮਾਰਨ ਮਰਨਾ ਮੰਡ ਕੇ)
ਕਸੀਸ ਵੱਟ ਕੇ ਲੜੇ।

ਸ੍ਰਦਾਰ ਸਿੰਘ ਜੋਰ ਦੇ,
ਪਰੰਤ ਯਤ੍ਰ ਦੌੜ ਥੇ।
ਤੂਕਾਨ ਕੇ ਪ੍ਰਹਾਨ ਕੈ,
ਕਰੰਤ ਤੁੱਟੀ ਚੌੜ ਥੇ ॥ ੧੬੫ ॥
ਕਟਾ ਸੁ ਕੱਟ ਬੱਢ,
ਮਾਰ ਭਾਰਿ ਹੈ ਮਚੀ।
ਬ੍ਰੁਖਾ ਸਰਾਨ ਗੁੱਲਕਾ,
ਸ-ਉੱਲਕਾ ਥਈ ਸਚੀ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਜਿਸ ਪਾਸੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਦੌੜ ਕੇ ਪੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਨੂੰ (ਪ੍ਰਹਾਨ ਕੈ) ਮਾਰ ਕੇ (ਤੁੱਟੀ ਚੌੜ) ਤਬਾਹੀ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

¹ਕਟਾ ਕੁੱਟੀ ਤੇ ਕਟਾ ਵੱਢੀ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਮਾਰ ਹੋਈ।

¹ਤੀਰਾਂ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਦੀ ਸੱਚੀ ਵਰਖਾ (ਸ-ਉੱਲਕਾ) ਗੜਿਆਂ ਵਾਂਗ ਹੋਈ।

ਮਨੋ ਸੁ ਰਾਮ ਰਾਵਣੀ,
ਲਰੰਤ ਸੈਨ ਅੱਤਿਸੈਂ।
ਚਹੰਤ ਜੀਤ ਦੇ ਦਿਸੈਂ,
ਕਰੰਤ ਜੰਗ ਸੱਤ ਸੈਂ ॥ ੧੬੬ ॥
ਦੁਧਾਰ ਭਾਰ ਖੈਚਿ
ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੈ।
ਸਥਾਰ ਕੀਨ ਸੱਤਰੈਂ,
ਸ੍ਰਦਾਰ ਭੂਰ ਗਾਰ ਕੈ।

¹ਬਲ ਨਾਲ (ਅ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ। (ੲ) ਧੀਰਜ ਨਾਲ।

¹ਭਾਰਾ ਦੋਧਾਰਾ ਖੰਡਾ ਖਿੱਚ ਕੇ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਸਰਦਾਰ ਗਾਲੂ ਕੇ ਭਾਵ ਮਾਰ ਕੇ (ਸਥਾਰ) ਢੇਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ।

ਅਤੀਵ ਕੋਪਿ ਸਾਂਹਚੀ,
ਲੜਾਕ ਸੈਨ ਲੈ ਘਨੀ।
ਅਨੀ ਸਿੰਘਾਨ ਕੀ ਹਨੀ,
ਤਖਾਨ ਬਾਢਿ ਜੌਂ ਬਨੀ ॥ ੧੬੭ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਤਖਾਣ (ਬਨੀ) ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਵੱਢਦਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ (ਅਨੀ) ਫੌਜ ਮਾਰੀ।

ਗਰੱਜ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੂ,
ਨਜੀਕ ਢੁੱਕ ਤਾਂਹਿ ਕੇ।
ਉਛਾਰਿ ਸੈਫ ਮਾਰ ਕੈ,
ਸੁਟੜੇ ਤੁਰੰਗ ਢਾਹਿ ਕੇ।

¹ਉਛਾਲ ਕੇ ਸਿੱਧੀ ਤਲਵਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਘੋੜਾ (ਢਾਹਿ ਕੇ) ਮਾਰ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

ਭਯੋ ਪਿਛਾਂਹਿ ਸਾਂਹਚੀ,
ਦੁਤੀ ਤੁਰੰਗ ਪੈ ਚੜ੍ਹਯੋ।
ਅਲੀ ਹੁਸੈਨ ਸੱਯਦੈਂ,
ਸ੍ਰਦਾਰ ਅੱਗੁ ਆ ਅੜੜੇ ॥ ੧੬੮ ॥
ਚਲੀ ਜੁ ਸੈਫ ਹੈਫ ਕੀ,
ਦੁਹੰਨ ਏਕ ਸਾਰ ਹੀ।

¹ਦੁਹਾਂ ਦੀਆਂ (ਇਕ ਸਾਰ) ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੀ (ਹੈਫ ਕੀ) ਸ਼ੋਕ ਦੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚਲੀਆਂ।

ਹਯਾਤਿ ਸੀਵ ਗ੍ਰੀਵ ਤੋਂ
ਕਟੀ ਸੁ ਏਕ ਬਾਰ ਹੀ।

¹ਜਿਦਗੀ ਦੀਆਂ (ਸੀਵ) ਹੱਦਾਂ ਧੋਣਾਂ ਤਾਂ ਦੁਹਾਂ ਦੀਆਂ ਇਕੋ ਵਾਰ ਕੱਟੀਆਂ
ਗਈਆਂ।

ਉਠਜੋ ਕਬੰਧ ਸਾਹਿਬੋਂ,
ਗਰੱਜ ਬੰਬ ਕੂਪ ਜਜੋਂ।

¹ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬਰਾਮ ਸਿੰਘ ਦਾ (ਕਬੰਧ) ਧੜ ਖੂਹ ਦੀ (ਬੰਬ) ਤੇਜ਼ ਜਲ
ਧਾਰਾ ਵਾਂਗ ਗੱਜ ਕੇ ਉੱਠਿਆ।

ਨਚਜੋ ਮਹਾਨ ਭਯਾਨਕੈਂ,
ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਲੈ ਬਿਰੂਪ ਤਜੋਂ ॥ ੧੬੯ ॥

¹ਤਿਵੇਂ ਸੁੰਦਰਤਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

ਭਜਜੋ ਤੂਕਾਨ ਓਰ,
ਬੀਰ-ਭੱਦ੍ਰ ਜਜੋਂ ਦਫ਼ੇਸ ਪੈ।
ਕਿਧੋਂ ਸੁ ਦੌਣ, ਸੈਨ
ਪਾਂਡਵਾਨ ਕੇ ਨਰੇਸ ਪੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਦੱਛ ਪ੍ਰਜਾਪਤੀ ਉਪਰ ਬੀਰ ਭੱਦ੍ਰ ਭੱਜ ਕੇ ਪਿਆ ਸੀ।

¹ਜਾਂ ਦ੍ਰੋਣਾਚਾਰਜ ਪਾਂਡਵਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਯੁਧਿਸ਼ਠਰ ਉਪਰ
(ਪਿਆ ਸੀ)।

ਧਸਜੋ ਤੂਕਾਨ ਸੈਨ ਮੈਂ,
ਕਸਜੋ ਕਿਤਾਨ ਕੇ ਤਈਂ।

¹ਮਾਰਿਆ।

ਬਿਰੈ ਨ ਕੋਇ ਅੱਗਰੈ,
ਲਰੈ ਤੁ ਕੌਨ ਹੂੰ ਅਈ ॥ ੧੭੦ ॥

¹ਖੜ੍ਹਦਾ ਨਹੀਂ।

ਦਸਾ ਬਘਯਾੜ ਇੱਜੜੈਂ,
ਸਮਾਨ ਭੀ ਤੂਕਾਨ ਕੀ।
ਚਮ੍ਹੂ ਨਿਹਾਰ ਦੈ ਰਹੀ,
ਸੁ ਬਾਤ ਥੀ ਹਿਰਾਨ ਕੀ।
ਮਰੇ ਕਿਕਾਨ ਜਾਨ ਬੇ
ਪਰੇ ਸੁੱਤੇ ਅਮਿੱਤ ਹੈਂ।

¹ਬਘਿਆੜ ਅੱਗੇ ਭੇਡਾਂ ਦੇ ਇੱਜੜ ਵਾਂਗ ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਹੋ ਗਈ।

¹ਦੇਵੇਂ ਫੌਜਾਂ ਦੇਖ ਰਹੀਆਂ ਸਨ।

ਤਿਨੈ ਬਖੇਰ ਦੀਨ
ਚਾਇ ਚਾਇ, ਇੱਤ ਉੱਤ ਹੈਂ ॥ ੧੭੧ ॥

¹ਮਰੇ ਹੋਏ ਘੋੜੇ ਤੇ ਜਵਾਨ ਬਹੁਤੇ ਸੁੱਤੇ ਪਏ ਹਨ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਚੁੱਕ ਕੇ ਏਧਰ ਓਧਰ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤਾ।

ਟਟੇਰ ਸਾਂਹਚੀ ਤਈਂ,
ਰਹਜੋ ਕਬੰਧ ਭੂਰ ਹੂੰ।

¹(ਕਬੰਧ) ਧੜ ਸਾਂਹਚੀ ਨੂੰ (ਭੂਰ) ਬਹੁਤ ਹੀ (ਟਟੇਰ) ਭਾਲਦਾ ਰਿਹਾ।

ਅਯੋ ਨ ਅੱਗ੍ਰ ਸੋ ਤਬੈ,
ਗਯੋ ਡਰੰਤ ਦੂਰ ਹੂੰ।

ਕਬੰਧ ਕੋ ਲਰੰਤ ਹੇਰਿ
ਔਰ ਸਿੰਘ ਭੀ ਘਨੇ।

ਮਹੀਦ ਸਤ੍ਰੁ ਘਾਇ ਕੈ,
ਸ਼ਹੀਦ ਚਾਇ ਕੈ ਬਨੇ ॥ ੧੭੨ ॥

¹(ਮਹੀਦ) ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ, ਚਾਅ ਨਾਲ ਸ਼ਹੀਦ ਬਣੇ।

ਲਰਜੋ ਕਬੰਧ ਦੈ ਘਰੀ,
ਤਬੈ ਤੂਕਾਨ ਦੂਰ ਸੈਂ।

¹ਦੂਰੋਂ ਹੀ।

ਕਰਜੋ ਸਮਾਨ ਛਾਨਣੀ,
ਨਰਾਂਚ ਗੋਲੀ ਭੂਰ ਸੈਂ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਤੇ (ਨਰਾਂਚ) ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ।

ਗਿਰਜੇ ਸੁ ਮਾਥ ਭਾਰ,
ਨਾਥ ਧਯਾਇ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੈ।

ਸੁਰੈਂ ਨਿਹਾਰਿ¹, ਧੰਨ ਧੰਨ
ਕੀਨ ਫੂਲ ਡਾਰ ਕੈ ॥ ੧੭੩ ॥
ਬਜਾਇ ਸੰਖ ਦੁੰਦਭੀ,
ਕੁਲਾਹਲੈਂ ਉਛਾਹਿ ਕੈ।

ਚਢਾਇ ਕੈ ਬਿਵਾਨ ਪੈ,
ਚਲੇ ਲਵਾਇ ਚਾਹਿ ਕੈ।
ਭਯੋ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੱਭਾ¹ ਮੈਂ,
ਨਿਹਾਰ¹ ਸੱਭ ਹੀ ਰਹੇ।
ਉਚਾਰ ਸਿੰਘ ਵਾਹਿ ਵਾ,
ਤੁਕ ਸਦਾਫਰੀਂ ਕਹੇ¹ ॥ ੧੭੪ ॥

ਸੁਰਾਗਨਾਂ¹ ਚਲੀ,
ਕਰੰਤ ਨਾਚ ਅੱਗੂ ਗਾਵਤੀ।
ਦਿਖਾਇ ਹਾਵ ਭਾਵ ਸੋ,
ਅਦਾਇ ਕੈ ਰਿਝਾਵਤੀ।

ਪਿਖਜੋ ਨ ਕਾਂਹਿ ਓਰ,
ਕਾਮ ਭਾਵ ਸੈਂ ਗੁਰੰਸ ਜੋ।
ਪੁਚਾਇ ਸੱਚਖੰਡ,
ਦੇਵ ਹੂੰ ਫਿਰੇ ਪ੍ਰਸੰਸ ਤੋ¹ ॥ ੧੭੫ ॥
ਜਹਾਂ ਨ ਦੂਖ ਭੂਖ ਸੋਕ
ਮਾਯਕੈ¹ ਬਿਆਪ ਹੈ²।
ਸਦਾ ਮਨਿਛ ਭੋਗ ਥੈ
ਪ੍ਰਮਾ ਅਨੰਦ ਜਾਪ ਹੈ।
ਕਰਜੋ ਜੁ ਐਸ ਕਾਮ,
ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬੈਂ।
ਦਸੋਂ ਗੁਰੈਂ ਫਿਗੈਂ ਬਸੋ,
ਅਬੈ ਲੋ ਹੈ ਮੁਸਾਹਿਬੈਂ¹ ॥ ੧੭੬ ॥
ਮਨੰਤ ਧਯਾਇ ਤਾਂਹਿ ਜੋ,
ਲਹੰਤ ਚਾਰ ਸੋ ਫਲੈਂ।
ਅਬੈ ਸੁਨੈਂਹੁ ਰੰਗ ਭੂਮਿ
ਜੰਗ ਕੇਰ ਹੂੰ ਭਲੈਂ।

ਥਏ ਸ਼ਹੀਦ ਰਾਮ ਸਿੰਘ,

¹(ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ (ਨਾਥ) ਮਾਲਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਕੇ
ਮੱਥੇ ਦੇ ਭਾਰ ਭਾਵ ਅਗਾਹਾਂ ਨੂੰ ਡਿੱਗਿਆ।

¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੇ ਦੇਖ ਕੇ।

¹ਸੰਖ ਤੇ ਧੌਂਸੇ ਵਜਾਏ, ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੇ (ਕੁਲਾਹਲੈਂ) ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਡੰਡਰੌਲਾ
ਕੀਤਾ।

¹(ਚਾਹਿ ਕੈ) ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ (ਲਵਾਇ) ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਚੱਲੇ।

¹ਅਕਾਸ਼।

¹ਦੇਖ।

¹ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਵਾਹ ਵਾਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤੁਰਕ ਸੌ ਵਾਰ ਸਾਬਾਸ਼ ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ।

¹ਅਪੱਛਰਾਂ।

¹(ਅਦਾਇ ਕੈ) ਕਈ ਢੰਗਾਂ ਦੇ (ਹਾਵ ਭਾਵ) ਨਖਰੇ ਦਿਖਾ ਕੇ ਪ੍ਰਸੰਨ
ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਤਾਂ ਉਸਤਤੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਦੇਵਤੇ ਮੁੜ ਆਏ।

¹ਮਾਇਕੀ। ²ਨਹੀਂ ਪੱਹਦਾ।

¹ਹਨ।

¹ਮੁਸਾਹਿਬ=ਸੁਹਬਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ, ਸਾਥੀ, ਪਾਰਖਦ।

¹(ਲਹੂ ਨਾਲ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੰਗੀ ਹੋਈ ਜੰਗ ਦੀ (ਧਰਤ) ਦੀ ਹੁਣ (ਕਥਾ)
ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਆਦਿ ਸਿੰਘ ਭੂਰ ਜੇ।
 ਹੁਤੇ ਲੜਾਕੂ ਬਾਂਕੁਰੇ,
 ਚਲਾਕ ਬੀਰ ਸੂਰ ਸੇ। ॥੧੭੭॥
 ਰਹੰਤ ਅੱਗੂ ਪੰਥ ਕੇ,
 ਲਰੰਤ ਜਾਨ ਤੋਰ ਕੈ।
 ਮਰੇ ਨਿਹਾਰਿ ਸੇ, ਅਰੀ
 ਲਰੇ ਪੁਨਾਹਿ ਜੋਰ ਕੈ।
 ਹੱਲਾ ਕਰਾਇ ਸਾਂਹਚੀ,
 ਬਵਾਇ ਅੱਗੂ ਆਪ ਹੈ।
 ਕਰਜੇ ਬਿਹਾਲਾ ਮਾਰ ਕੈ,
 ਸਿੰਘਾਨ ਕੋ ਅਮਾਪਾ ਹੈ ॥੧੭੮॥
 ਅਤੀਵ ਜੰਗ ਘੋਰ ਕੀਨ,
 ਸ਼ੋਰ ਜੋਰ ਲਾਇ ਕੈ।
 ਛੁਡਾਇ ਲੀਨ ਮੋਰਚਾ,
 ਸਿੰਘਾਨ ਕੋ ਭਗਾਇ ਕੈ।
 ਬਏ ਕੁਖੱਟੇ ਦਾਂਤ ਤੋ,
 ਗਏ ਛਿ ਛੱਕੇ ਛੂਟ ਹੈਂ।

¹(ਸੇ) ਉਹ ਸੂਰਬੀਰ ਸਨ।

¹ਵਿਆਕੁਲ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਭਜਾ ਕੇ।

¹ਤਦੋਂ ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਦੰਦ ਖੱਟੇ ਹੋ ਗਏ ਅਤੇ ਛੇ ਛੱਕੇ ਛੂਟ ਗਏ। (ਦੰਦ ਖੱਟੇ ਹੋਣੇ- ਦੋਬਾਰਾ ਜੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾਰਹਿਣੀ। ਛੱਕੇ ਛੂਟਣੇ- ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ਛੇਵੇਂ ਮਨ ਦਾ ਕਰਮ ਛੂਟਣਾ। ਸੁੱਧ ਬੁੱਧਿ ਦਾ ਮਿਟ ਜਾਣਾ, ਹੋਸ਼ ਹਵਾਸ ਟਿਕਾਣੇ ਨਾਰਹਿਣੀ।)

ਭਏ ਗਰੂਰ ਦੂਰ ਹੂੰ,
 ਪਏ ਪਿਛਾਂਹਿ ਹੂਟ ਹੈਂ। ॥੧੭੯॥

¹ਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ ਤੇ (ਹੂਟ) ਥੱਕ ਕੇ ਪਿਛਾਹਾਂ ਨੂੰ ਚੱਲ ਪਏ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬਡੀ ਫਜਰਾ ਰਣ ਮਚਯੋ ਥਾ,
 ਰਹਯੋ ਦਿਵਸ ਲਘੁ ਆਇ।
 ਮਰੇ ਅਧਿਕ ਜ਼ਖਮੀ ਭਏ,
 ਥਕਤ ਪਏ ਦੁਖ ਪਾਇ ॥੧੮੦॥
 ਨਿਸਕ ਮਾਨਿ ਨਿਜ ਫਿਸਕ ਸਿੰਘ,
 ਖਿਸਕ ਚਲੇ ਤਬਿ ਭੂਰ।

¹ਵੱਡੇ ਸਵੇਰੇ।

¹ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਦਿਨ।

¹(ਜਦੋਂ) ਆਪਣੀ (ਨਿਸਕ) ਹਾਰ ਮੰਨ ਕੇ (ਫਿਸਕ) ਢਿੱਲੇ ਹੋ ਕੇ (ਭੂਰ) ਬਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਖਿਸਕ ਚੱਲੇ।

ਰਿਸਿ ਸਰਦਾਰਨ ਤਿਸ ਸਮੇ,
 ਰੋਕੇ ਮਿਸ ਕਰਿ ਘੂਰਿ। ॥੧੮੧॥

¹(ਮਿਸ) ਬਹਾਨੇ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਘੂਰ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਅੱਸ੍ਹ ਦੁੜਾਇ ਦੁੜਾਇ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਸਭਿ ਪੰਥ ਅਗਾਰੀ।
 ਬਾਰ ਬਾਰ ਇਮ ਕਹੈਂ ਉਚਾਰੀ ॥੧੮੨॥

ਅਹੋ ਖਾਲਸਾ ਜੇ ਅਬਿ ਦੌਰੈਂ।
 ਛੋਡਹਿਗੇ ਨਹਿ ਅਰਿ ਕਿਸਿ ਠੌਰੈਂ।
 ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਲ ਸੱਤ੍ਰੁ ਸਭਿ ਲੈਹੈਂ।
 ਤੁਮੈਂ ਸ-ਹਿੰਦੈਂ। ਤੁਰਕ ਬਨੈ ਹੈਂ ॥ ੧੮੩ ॥
 ਪਾਰੋਂ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਜੈਂ।
 ਸਮਰਜੋ ਨਾਂਹਿ ਬਿਗਾਰੋ ਕਾਜੈਂ।
 ਜੀਤੀ ਬਾਜੀ ਅਬਿ ਨਹਿ ਹਾਰੋ।
 ਸ੍ਰੀ ਕਲਗੀਧਰ ਤਈਂ ਚਿਤਾਰੋ ॥ ੧੮੪ ॥
 ਬਿਬਿਧਾ ਇਮ ਕਹਿ ਧੀਰ ਧਰੈ ਕੈ।
 ਪਾਂਚ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰੈ ਕੈ।
 ਗੁਰੁ ਆਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਾਈ।
 ਦੀਨ ਹੋਇ ਬਹੁ ਬਿਨੈ ਅਲਾਈ ॥ ੧੮੫ ॥
 ਅਹੋ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਬਿਸਾਲ ਪ੍ਰਤਾਪੀ।
 ਸੁਰਗਨ-ਪਾਰਕ ਅਸੁਰਨ ਖਾਪੀ।
 ਸਰਬ ਸ਼ਕਤਿ ਯੁਤ ਭਗਤਨ ਪਜਾਰੈਂ।
 ਕਰੁਨਾ ਸਿੰਧੁ ਦੀਨ ਬੰਧੁ ਭਾਰੈਂ ॥ ੧੮੬ ॥
 ਭੀਰ ਪਰੀ ਦਾਸਨ ਕੇ ਜਹਿ ਜਹਿ।
 ਰੱਖਯਾ ਕਰੀ ਅਨਿਕਧਾ ਤਹਿ ਤਹਿ।
 ਲਾਜ ਬਿਰਦ ਨਿਜ ਕੇਰ ਨਿਬਾਹੀ।
 ਬੇਦ ਸੰਤ ਜਗ ਦੇਤ ਗਵਾਹੀ ॥ ੧੮੭ ॥
 ਦਸ ਬਪੁ ਪੁਰਾ ਧਰੇ ਤੁਮ ਜੈਸੇ।

¹ਸਣੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ।¹ਪਾਲੇ।¹ਬਣਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਕੰਮ ਨਾ ਵਿਗਾੜੇ।¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਕਿਰਪਾ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਤੇ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਦੇ ਭਾਰੀ (ਬੰਧੁ) ਸਬੰਧੀ।¹ਆਪਣੇ (ਬਿਰਦ) ਸਿੱਖ ਦੀ ਲਾਜ ਨਿਭਾਈ।¹ਜਿਵੇਂ ਤੁਸਾਂ (ਪੁਰਾ) ਪਹਿਲੇ (ਦਸ ਅਵਤਾਰ ਰੂਪ) ਦਸ ਸਰੂਪ ਧਾਰੇ ਸਨ।¹(ਭਵ) ਸੰਸਾਰ (ਸਮੁੰਦਰ) ਉਪਰ ਨਾਮ ਦਾ (ਪਾਜ) ਪੁਲ੍ਹ ਬੰਨ੍ਹਿਆ।¹ਮਲੇਛਾਂ ਦੀ (ਭੇਛ) ਕੌਮ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਪੁੱਟਣ ਵਾਸਤੇ।¹ਰਚਣਾ, ਸਾਜਣਾ, ਬਨਾਉਣਾ।¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।¹ਅਭਿਮਾਨ, ਹਉਮੈ।¹ਸ਼ੇਰਾਂ ਨੂੰ।

ਗੁਰੁ ਦਸ ਭਏ ਕਲੀ ਮੈਂ ਤੈਸੇ।
 ਬਾਂਧਯੋ ਪਾਜ ਨਾਮ, ਭਵ ਪਰ ਹੈ।
 ਅਨਗਨ ਜਿਹ ਆਸ੍ਰਿਤ ਜਨ ਤਰ ਹੈਂ ॥ ੧੮੮ ॥
 ਹੇਤ ਮਲੇਛ ਭੇਛ ਜਰ ਪਾਟਨ।
 ਕੀਨੋ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਠਾਟਨ।
 ਅਬਿ ਮਲੰਛ ਬਲ ਪਾਵਨ ਚੈਹੈਂ।
 ਕੀਜੈ ਦੂਰ ਇਨੈ ਅਬਿ ਕੈਹੈਂ ॥ ੧੮੯ ॥
 ਗਰਬਾ ਸਰਬ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਹਾਰੇ।
 ਤੁਮ ਬਿਨੁ ਰੱਖਕ ਕੇ ਨ ਨਿਹਾਰੇ।
 ਅਰ ਤੁਮ ਬਚਨ ਉਚਾਰੇ ਐਹੈਂ।
 ਸਵਾ ਲਾਖ ਸਿਉਂ ਏਕ ਲਰੈ ਹੈਂ ॥ ੧੯੦ ॥
 ਚਿੜੀਅਨ ਤੈ ਹਮ ਬਾਜ ਤੁੜੈ ਹੈਂ।
 ਬਾਘੈਂ ਬਕਰਜੋਂ ਤੇ ਮਰਵੈ ਹੈਂ।
 ਬਚਨ ਸਫਲ ਇਹ ਤਬਿ ਹੀ ਥੈਹੈਂ।
 ਅਬਿ ਕੇ ਜੀਤ ਜੁ ਹਮੈਂ ਦਿਲੈ ਹੈਂ ॥ ੧੯੧ ॥

ਪੁਨ ਜਿਸ ਕੇ ਕੂਕਰ ਕੋ ਮਾਰੈਂ।
ਨਾਮ ਖਸਮ ਕੇ ਆਵਤ ਗਾਰੈਂ।
ਜਗ ਮੈਂ ਬਾਤ ਚਲਹਿ ਇਹੁ ਸਾਰੇ।
ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਦਸਮੇਂ ਕੇ ਹਾਰੇ ॥ ੧੯੨ ॥

ਪਾਲਹੁ ਲਾਜ ਬਿਰਦ¹ ਸੰਭਾਰੋ।
ਵਖਤ ਪਰਜੋ ਅਬਿ ਪੰਥੋਂ ਭਾਰੋ।
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੂਬਗ ਸ੍ਵਾਮੀ।

¹ਧਰਮ, ਸੁਭਾਵ।

ਸਰਬ ਸ਼ਕਤਿ-ਮਤਿ¹ ਘਟਿ ਘਟਿ ਗਾਮੀ² ॥ ੧੯੩ ॥

¹ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲੇ। ²ਗਮਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੇ।

ਦੇਖ ਦੀਨਤਾ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੀ।
ਕਲਗੀਧਰ ਨਭ ਬਾਨੀ ਟੇਰੀ।
ਅਹੋ ਖਾਲਸਾ ਤੁਮ ਜੈ ਪਾਵੇ।

¹ਅਕਾਸ਼ ਬਾਣੀ ਕਹੀ।

ਸਮੁਖ ਸੱਤ੍ਰੂ ਹੈ ਜੰਗ ਮਚਾਵੇ ॥ ੧੯੪ ॥
ਏਹੁ ਹੁਕਮ ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਹੁਲਸਾਏ।
ਝਟ-ਪਟ ਘਨ ਘਟ ਜਜੋਂ ਉਮਡਾਏ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਸਹਿਤ ਹੋਏ।

¹ਬੱਦਲ ਦੀ ਘਟਾ ਵਾਂਗ ਉੱਡਲ ਕੇ ਆਏ।

ਕੇਚਿਤ ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘਨ ਤਾਏਂ।
ਦਰਸ਼ਨ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਥਾਏ ॥ ੧੯੫ ॥

ਗੁਪਤ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸੈਨ ਅਪਾਰੀ।
ਨ੍ਰਿਖੀ¹ ਨਭ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਪਿਛਾਰੀ।
ਸਤ੍ਰੂਨ ਦਿਸ ਸਿੰਘਨ ਕਿਯ ਹੱਲਾ।

¹ਦੇਖੀ।

ਬੋਲਿ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਅਵੱਲਾ¹ ॥ ੧੯੬ ॥

¹ਅਣੋਖਾ (ਜੈਕਾਰਾ)।

ਤੜ ਤੜ ਤੁੱਪਕ ਤੜਕ ਸਮਾਨੈ।
ਕੜ ਕੜ ਕੜਕੀ ਕਹਿਰ ਕਮਾਨੈ।
ਸੜ ਸੜ ਸਰ ਤਜਿ ਗੜ ਗੜ ਗੋਲੀ।

¹ਬੰਦੂਕਾਂ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਤੜ ਤੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਕਮਾਨਾਂ ਕੜ ਕੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਕਹਿਰ ਦੀਆਂ ਕੜਕੀਆਂ।

¹ਤੀਰ ਸੜ ਸੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਗੜ ਗੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

ਬਰਖੇ ਸਰਖੇ ਮੇਂਹ ਅਤੋਲੀ¹ ॥ ੧੯੭ ॥
ਸੈਫ ਸੈਹਬੀ ਸੇਲ ਸਰੋਹੀ।

¹ਬਹੁਤੇ ਮੀਂਹ (ਸਰਖੇ) ਵਾਂਗ ਬਰਖਾ ਹੋਈ।

¹ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ, ਬਰਛੀਆਂ, ਬਰਛੇ ਤੇ ਸਿਰੋਹੀ ਨਗਰ ਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ।

ਚਲੀ ਅਪਾਰੈਂ ਗੁਰਜੈਂ ਛੋਹੀ।
ਘਾਣ ਖਾਲਸੇ ਸੱਤ੍ਰੂ ਲਾਹੇ।
ਸੰਮੁਖ ਖਲੇ ਨ ਚਲੇ ਪਲਾਹੇ ॥ ੧੯੮ ॥

¹ਛਵ੍ਹੀਆਂ।

¹ਨੱਠ ਚੱਲੇ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕਾ ਹੁਤੋ ਭਤੀਜਾ।
ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ ਭੀਮ ਜਨ ਬੀਜਾ।
ਰਹਿਤ ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੰਗੈ।
ਹਤਤੋ¹ ਸੱਤ੍ਰੂ ਅਧਿਕ ਮਧ ਜੰਗੈ ॥ ੧੯੯ ॥

¹ਜਾਣੇ ਦੂਜਾ ਭੀਮ ਸੈਨ ਸੀ।

¹ਮਾਰਦਾ।

ਥੀ ਭਰਨਾਲਾ¹ ਤਾਂਹਿ ਪੈ ਭਾਰੀ।
ਆਧਕ ਸੇਰ ਬਰੂਦ ਸੁ ਡਾਰੀ।
ਗੁਲਕਾ ਦੋਇ ਠੋਕ ਕੈ ਕਸੀ।

¹ਬੰਦੂਕ।

ਨਿਸਚੇ ਬਾਤ ਏਹੁ ਮਨ ਬਸੀ ॥ ੨੦੦ ॥

ਫਟ ਬੰਦੂਕ ਕੈ ਹਮ ਸ਼ਹੀਦ ਹੂੰ।

ਕੈ¹ ਪ੍ਰਬਲ ਅਰਿ ਕੀ ਰਸੀਦ ਹੂੰ²।

ਮਢ੍ਹੋ ਫੁਲਾਦ ਹੁਤੋ ਅਤਿ ਵਾਹੈ।

ਯਾਂ ਤੈਂ ਘਾਵ ਨ ਪਰਤੋ ਤਾਂਹੈਂ ॥ ੨੦੧ ॥

ਸਿੰਘ ਬਰਾਜ ਗੁਰੂ ਧਿਆਨ ਧਰੈ ਕੈ।

ਨਿਕਟਿ ਸਾਂਹਚੀ ਪਯਾਨ ਕਰੈ ਕੈ¹।

ਧਰ ਕਰ ਪਰ ਝਟ ਦਈ ਡੰਬੈ ਹੈ¹।

ਸੁਟ੍ਹੇ ਉਥਲ ਅੱਸੂ ਪਰ ਤੈ ਹੈ¹ ॥ ੨੦੨ ॥

ਮਨੋ ਬੀਜਰੀ ਗਿਰ-ਸਿਰ ਤੋਰਾ¹।

ਕਿਧੋਂ ਮੁਕਟ ਤੁਰਕਨ ਗੁਰੂ ਫੋਰਾ¹।

ਅੱਸੂ ਕੁਦਾਇ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਪਾਂਹੈ¹।

ਸਟਪਟ¹ ਜਾਇ ਸੈਫ ਨਿਜ ਬਾਹੈ² ॥ ੨੦੩ ॥

ਮੂੰਡ¹ ਖਾਨ ਕਾ ਲਾਹਿ ਉਠਾਯੋ।

ਸਿੰਘ ਘੁਮਾਰ ਚੱਕ ਤੈ ਮਟ¹ ਲਾਹ੍ਹੇ।

ਬੋਲਿ ਸਿੰਘ ਨੈਂ ਉਚ ਜਿਕਾਰਾ।

ਨਿਜ ਸਰਦਾਰੈਂ ਲੜਾਇ ਦਿਖਾਰਾ ॥ ੨੦੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਜਬੈ ਸਾਂਹਚੀ ਰਣਿ ਹਤ੍ਹੇ,

ਬਢ੍ਹੇ ਸਿੰਘਨ ਉਤਸ਼ਾਹਿ।

ਭੂਲੀ ਸਾਤੋਂ ਸੁਧ¹ ਤੂਕੈਂ,

ਭੂਲੀ ਮ੍ਰਿਤੁ ਸਿਰਿ ਤਾਂਹਿ ॥ ੨੦੫ ॥

ਚੌਪਈ:

ਉਡੇ ਹਵਾਸ¹ ਹੁਲਾਸ² ਪਠਾਨੈਂ।

ਪਰ੍ਹੇ ਮੂੰਡ ਜਨੁ ਆਬ ਮਸਾਨੈ¹।

ਤ੍ਰਾਸ ਖਾਸ ਦਿਯ ਦਲ ਅਸਮਾਨੀ¹।

ਸੁਟੇ ਪਛਾਰ ਅਪਾਰ ਦੁਰਾਨੀ ॥ ੨੦੬ ॥

ਅਤਿ ਭੈ ਭੀਤ ਪੀਤ ਮੁਖ ਜਾਪੈਂ¹।

ਗਿਰ ਗਿਰ ਪਰਤ ਧਰਤ ਪਰ ਆਪੈਂ¹।

ਤੇਗ ਬੇਗ ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਬਾਹੀ।

ਘਾਨ ਪਠਾਨਨ ਕੇ ਦਏ ਲਾਹੀ ॥ ੨੦੭ ॥

ਚਲੇ ਭਾਗ ਬਿਚਲ੍ਹੇ¹ ਦਲ ਐਸੇ।

ਗਜ ਗਨ¹ ਝਪਟ ਸ਼ੇਰ ਤੈ ਜੈਸੇ।

ਛੱਕੇ ਛੁਟੇ ਦਾਂਤ ਭਏ ਖੱਟੇ।

ਝੂਰਨ ਝੂਰਨ¹ ਪੀਛੇ ਹੱਟੇ ॥ ੨੦੮ ॥

ਕਾਯਰ ਸੁਭਟ ਭਏ ਸਮ ਏਕੈਂ¹।

¹ਜਾਂ। ²ਛੁੱਟੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਭਾਵ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

¹ਜਾ ਕੇ।

¹ਹੱਥ ਉੱਪਰੱਖ ਕੇ ਝੱਟ ਹੀ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ।

¹ਘੋੜੇ ਉੱਪਰੋਂ ਉਲਟਾ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਜਾਣੇ ਬਿਜਲੀ ਨੇ ਪਹਾੜ ਦਾ ਟਿੱਲਾ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਜਾਂ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਤਾਜ ਫੌੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

¹ਪਾਸ।

¹ਛੇਤੀ। ²ਆਪਣੀ ਤਲਵਾਰ ਵਾਹ ਕੇ।

¹ਸਿਰ।

¹ਵੱਡਾ ਘੜਾ।

¹ਸੱਤ ਸੁੱਧਾ- ਧੀਰਜ, ਬੁਧਿ ਬਿਬੇਕ, ਬਲ, ਗਤੀ, ਮਿਤ, ਔਸਰ ਬਾਤ।

¹ਹੋਸ਼, ਅਕਲ। ²ਉਤਸ਼ਾਹ।

¹ਜਾਣੇ ਸਿਰ ਤੇ (ਮਸਾਣ) ਮੁਰਦੇ ਦਾ ਪਾਣੀ ਪੈ ਗਿਆ ਹੈ।

¹ਅਸਮਾਨੀ ਫੌਜਾਂ ਭਾਵ ਸ਼ਹੀਦੀ ਫੌਜਾਂ ਨੇ (ਖਾਸ) ਆਪਣਾ ਡਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਬਹੁਤੇ ਡਰ ਨਾਲ ਡਰਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਪੀਲੇ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।

¹ਖਿੰਡ ਗਿਆ।

¹ਬਹੁਤੇ ਹਾਥੀ।

¹ਝੂਰਦੇ ਹੋਏ ਛੇਤੀ।

¹ਇਕੋ ਜਿਹੇ।

ਠਹਿਰ ਗਹਿਰਾ ਕੋ ਲਰਜੋ ਨ ਨੇਕੈ²।
 ਬਿਨ ਬਜੰਤੀ ਨਚਤ ਨ ਨਾਚਾ।
 ਕੇਵਟਾ¹ ਬਿਨ ਜਹਾਨ ਜਿਮ ਕਾਚਾ² ॥ ੨੦੯ ॥
 ਥਾਇ ਨ ਸਜਾਪਾ ਬਿਨ ਉਲਾਹਨੀ¹।

ਬਿਨ ਅਫਸਰ ਹੈ ਤੈਸ ਬਾਹਨੀ¹।
 ਭਾਗੇ ਗਿਲਜੇ ਸਿੰਘਨ ਅਗਾਰੀ।
 ਗੋਧਨ ਮ੍ਰਿਗ ਜਿਮ ਬਾਘ ਨਿਹਾਰੀ¹ ॥ ੨੧੦ ॥
 ਇਕ ਸਿੰਘ ਆਗੇ ਸੋ ਸੋ ਭਾਗੇ।
 ਗਾਡਰ ਜੈਸ ਗਡਰੀਏ ਆਗੇ¹।
 ਬਨ ਕੇਲੇ ਕੋ ਬਾਢੀ ਜੈਸੇ¹।
 ਬਢੈਂ ਸਿੰਘ ਗਿਲਜੇ ਕੋ ਤੈਸੇ ॥ ੨੧੧ ॥
 ਦਸਕ ਕੋਸ ਲੋ ਦਲ ਤੁਰਕਾਨੀ।
 ਦੁਵਿਧਾ ਸਿੰਘਨ ਕੀਨੋ ਫਾਨੀ¹।

ਜਹਾਂ ਜਾਂਹਿ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂ ਨਿਹਾਰੈ¹।
 ਪਰੇ ਅਧਰਮੇ ਤੁਕ ਅਪਾਰੈ ॥ ੨੧੨ ॥
 ਤੁੰਮੇ ਪਰੇ ਦਲ-ਮਲੇ ਭਾਰੈ¹।
 ਦੀਨ ਹੋਇ ਵਹ ਐਸ ਉਚਾਰੈ।
 ਆਗੇ ਹੀ ਤੁਮਰੇ ਬਹੁ ਭਾਈ।
 ਮਾਰ ਪੀਟ ਗਏ ਡਾਰ ਇਥਾਂਈ ॥ ੨੧੩ ॥
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕੀ ਕਸਮ ਤੁਮੈਂ ਹੈ।
 ਬਖਸ਼ੋ ਜਾਨ ਇਮਾਨ ਹਮੈਂ ਹੈ¹।
 ਹਮ ਅਰ ਹਮਰੀ ਸੰਤਤਿ ਜੇ ਹੈ¹।
 ਏਸ ਦੇਸ ਫਿਰ ਕਬੀ ਨ ਐਰੈ ॥ ੨੧੪ ॥
 ਸੁਨਿ ਸਿੰਘ ਤਰਸ-ਗਾਰ ਤਜ ਦੈਰੈ¹।
 ਆਯੁਧ ਅੱਸ੍ਰ ਛੀਨ ਤਿਨ ਲੈਰੈ।
 ਦਰਦ ਨ ਜਿਨੈਂ ਸੁ ਗਰਦਨ ਮਾਰੈ¹।

ਧਾਰਨਿ ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਮਾਰਿ ਨਸਾਰੈ¹ ॥ ੨੧੫ ॥

ਜੇਹਲਮ ਲੋ ਪਾਛੇ ਸਿੰਘ ਗਏ।
 ਮਾਰਿ ਸਥਾਰਾ ਅਪਾਰ ਕਰਏ।
 ਹੱਥ ਮੱਥ ਸੱਥਲ ਪਗ ਤੈਰੈ¹।
 ਰੁੰਡ ਮੁੰਡ ਤੁੰਡ ਝੁੰਡ ਯੁਤੈ ਹੈ¹ ॥ ੨੧੬ ॥
 ਧਰਾ ਸਕੀਰਣ ਸਗਲੀ ਥਾਈ¹।

¹ਤਕੜਾ ਹੋ ਕੇ। ²ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਮਲਾਹ। ²ਨਿਕੰਮਾ ਹੈ।

¹ਅਲਾਹਣੀਆਂ (ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਨਾਇਣ ਜਾਂ ਮਿਰਾਸਣ) ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਿਆਪਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

¹ਫੌਜ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ (ਗੋਧਨ) ਗਊਆਂ ਦਾ ਵੱਗ ਤੇ ਹਰਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਭੇਡਾਂ ਚਰਾਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਅੱਗੇ ਭੇਡਾਂ।

¹ਜਿਵੇਂ ਤਖਾਣ ਕੇਲਿਆਂ ਦੇ ਬਗੀਚੇ ਨੂੰ (ਵੱਢਦਾ ਹੈ)।

¹ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਇਕ ਖਾਲਸੇ ਤੇ ਦੂਜੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਫੌਜਾਂ ਨੇ ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ।

¹ਜਿਥੇ ਤੁਰਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉੱਥੇ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੰਘ ਦਿਸਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਤੁੰਮੇ ਦਲੇ ਮਲੇ ਪਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਸਾਡਾ ਧਰਮ।

¹ਜੇ ਸਾਡੀ ਉਲਾਦ ਹੋਵੇਗੀ।

¹ਤਰਸਵਾਨ ਹੋ ਕੇ ਛੱਡ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਰਸ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਉਹ ਧੌਣਾਂ ਤੇ (ਤਲਵਾਰਾਂ) ਮਾਰ (ਕੇ ਕੱਟ) ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਤਲਵਾਰਾਂ ਦੀ) (ਧਾਰਨਿ) ਧਾਰਾ ਨਾਲ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ (ਨਸਾਰੈਂ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। (ਅ) (ਨਸਾਰੈਂ) ਨਸਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, (ੲ) ਨਿਬੇੜ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਢੇਰ।

¹ਹੱਥਾਂ, ਮੱਥਿਆਂ, ਪੱਟਾਂ ਤੇ ਪੈਰਾਂ ਨਾਲ।

¹ਬਹੁਤੇ ਧੜਾਂ, ਸਿਰਾਂ ਤੇ ਮੂੰਹਾਂ ਨਾਲ।

¹ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ (ਸਕੀਰਣ) ਢਕੀ ਗਈ।

ਖਾਵਤ ਪਲਚਰ¹ ਮੋਦ² ਮਨਾਈ।
 ਮੇਧ ਮਾਸ ਰੱਤ ਰਜ ਮਿਲ ਭੂਰੈ¹।
 ਮਚਯੋ ਕੀਚ ਧਰ ਵੀਚ ਜਰੂਰੈ¹ ॥ ੨੧੭ ॥
 ਲਾਲ ਗੁਲਾਲ ਭਈ ਧਰ ਸਾਰੀ¹।
 ਜਨੁ ਸੁਹਾਗ ਕੀ ਪਹਿਨੀ ਸਾਰੀ¹।
 ਜਿਤ ਕਿਤ ਭਰੇ ਲਹੂ ਕੇ ਛੱਪਰ¹।
 ਜੋਗਨਿ ਭੋਗਨ¹ ਭਰਿ ਭਰਿ ਖੱਪਰ ॥ ੨੧੮ ॥
 ਨਿਜ ਪੂਤਨ ਕੇ ਦੈ ਦੈ ਲੋਰੀ।
 ਪੂਰਿ¹ ਪਿਲਾਵਤ ਲਹੂ ਕਟੋਰੀ।
 ਭੂਤ ਪਰੇਤ ਪਿਸਾਚ ਖਵੀਸੈ¹।
 ਰਜਿ ਰਜਿ ਸਿੰਘਹਿ ਦਈ ਅਸੀਸੈ ॥ ੨੧੯ ॥
 ਸਿਰ ਸੁਭਟਨ ਕੇ ਰੁੱਦ੍ਰ ਅਮਿਤੈ¹।

ਡਾਲ ਖਾਲ ਗਜ ਮਾਲ ਨਮਿਤੈ¹।

ਚਲਯੋ ਬੈਲਿ ਲਦਿ ਗੈਲ ਮਝਾਰੇ¹।

ਜਨੁ ਤਰਬੂਜ¹ ਲਦੇ ਬਨਜਾਰੇ ॥ ੨੨੦ ॥
 ਸਿੰਧ ਸਮਰ ਮੈਂ ਤੁਰਕਨ ਬੇਰਾ¹।
 ਬੂਡਯੋ, ਭਗੇ ਇਤੈਂ ਉਤ ਫੇਰਾ¹।
 ਬ੍ਰਿੰਦ ਕਪੋਤਨ ਪੈ ਸੀਚਾਨੇ।
 ਪਰੈ¹, ਤੈਸ ਸਿੰਘ ਹਰੈ² ਤੁਕਾਨੇ ॥ ੨੨੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਭਾਗਿ ਤੁਰਕ ਜਿਹਲਮ ਲਖੇ¹,
 ਰਖੇ ਹੁਤੇ ਪੁਲ ਤਯਾਰ।
 ਉਤਰੇ ਪੀਛੇ ਲੌਟ ਸਿੰਘ¹,
 ਭਈ ਰੈਨ ਅੰਧਯਾਰ ॥ ੨੨੨ ॥
 ਗਿਲਜਯੋਂ ਕਾ ਸਾਮਾਨ ਥਾ,
 ਰਹਯੋ ਜੰਗ ਮੈਂ ਜੋਇ।
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਲੂਟਯੋ ਸਿੰਘਨ,
 ਰਾਤ ਬਿਤਾਈ ਸੋਇ ॥ ੨੨੩ ॥

ਚੌਪਈ:

ਦੁਤੀ ਦਿਵਸ ਦਲ ਗਿਲਜਯੋਂ ਕੇਰਾ।
 ਕਾਬਲ ਕੀ ਦਿਸ ਚਲਯੋ ਬਧੇਰਾ।
 ਸਿੰਘ ਭੀ ਲਗੇ ਤਿਨੋ ਕੈ ਪਾਛੇ।
 ਮਾਰਤ ਕੂਟਤ ਲੂਟਤ ਆਛੇ ॥ ੨੨੪ ॥

¹ਮਾਸ ਖਾਣੇ। ਅਨੰਦ।

¹ਬਹੁਤੀ ਮਿੱਝ; ਮਾਸ, ਲਹੂ ਤੇ ਧੂੜ ਮਿਲ ਕੇ।

¹ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ (ਜ਼ਰੂਰੈ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਗੁਲਾਲ ਦੇਰੰਗ ਵਰਗੀ ਲਾਲ ਹੋ ਗਈ।

¹ਸਾੜੀ।

¹ਛੱਪੜ।

¹ਪੀਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਭਰ ਭਰ ਕੇ।

¹ਜਿੰਨ, ਦੇਉ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਸਿਰ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਹਾਥੀ ਦੀ ਖੱਲ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ ਮਾਲਾ (ਚ ਪ੍ਰੋਣ) ਵਾਸਤੇ ਬੈਲ ਉੱਪਰ ਲੱਦ ਕੇਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਪਿਆ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਸਿਰ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਹਾਥੀ ਦੀ ਖੱਲ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ ਮਾਲਾ (ਚ ਪ੍ਰੋਣ) ਵਾਸਤੇ ਬੈਲ ਉੱਪਰ ਲੱਦ ਕੇਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਪਿਆ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਸਿਰ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਹਾਥੀ ਦੀ ਖੱਲ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ ਮਾਲਾ (ਚ ਪ੍ਰੋਣ) ਵਾਸਤੇ ਬੈਲ ਉੱਪਰ ਲੱਦ ਕੇਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਪਿਆ।

¹ਹਦਵਾਣੇ, ਮਤੀਰੇ।

¹ਜੰਗ ਰੂਪ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਬੇੜਾ।

¹ਭੁੱਬ ਗਿਆ (ਵੇਖ ਕੇ) ਫੇਰ ਏਧਰ ਓਧਰ ਭੱਜੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਕਬੂਤਰਾਂ ਉਪਰ (ਸੀਚਾਨੇ) ਬਾਜ਼ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ²ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਲੰਘ ਗਏ।

¹ਸਿੰਘ ਪਿੱਛੇ ਮੁੜ ਕੇ ਉਤਰ ਪਏ ਭਾਵ ਜੰਗ ਬੰਦ ਹੋ ਗਿਆ।

ਪਾਰ ਅਟਕ ਤੈ ਕਰਿ ਫਿਰ ਆਏ।
ਗਏ ਤੁਰਕ ਹੂੰ ਦੁਖੀ ਮਹਾਂਏ।
ਫਿਰ ਆਵਨ ਕੀ ਕਸਮੈ ਪਾਈਂ।
ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਨਹਿ ਲਰੈਂ ਕਦਾਈਂ ॥ ੨੨੫ ॥

ਸ਼ਾਹਿ ਜ਼ਮਾਨ ਸੁਨੀ ਇਹੁ ਜਬੈ।
ਸ਼ੋਕ ਨਦੀ ਮੈਂ ਡੂਬਯੋ ਤਬੈ।
ਏਕ ਲਾਖ ਥਾ ਗਯੋ ਦੁਰਾਨੀ।
ਅਰਧ ਭਯੋ ਤਿਸ ਮੈਂ ਸੇ ਫਾਨੀ' ॥ ੨੨੬ ॥

¹ਨਾਸ਼।

ਤਿਨ ਕੇ ਘਰ ਘਰ ਸਜਾਏ ਥਾਹੀਂ'।

¹ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਹਰਜਾ' ਭਯੋ ਬਡ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।

¹ਨੁਕਸਾਨ।

ਬਡੇ ਬਡੇ ਭਟ ਮਨਸਬ ਵਾਰੇ'।

¹ਅਹੁਦਿਆਂ ਵਾਲੇ।

ਮਰੇ ਸਾਂਹਚੀ ਆਦਿ ਅਪਾਰੇ ॥ ੨੨੭ ॥

ਤੋਪਨ ਲੋਂ ਸਮਾਨ ਥਾ ਜੇਤਾ।

ਲੂਟਯੋ ਸਿੰਘਨ ਬਲ ਸੈਂ ਤੇਤਾ।

ਜੋ ਬਚ ਅਏ ਪਏ ਅਧਮਰੇ।

ਨਾਮ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਸੁਨ ਕੈ ਡਰੇਂ ॥ ੨੨੮ ॥

ਕਹਤ ਸ਼ਹੀਦੀ ਫੌਜੈਂ ਆਈਂ।

ਤਿਨੈਂ ਹਮੈਂ ਮਾਰਯੋ ਡਰ ਪਾਈ।

ਜਬਿ ਵਜ਼ੀਰ ਇਹੁ ਰਪਟ' ਸੁਨਾਈ।

¹ਸਮਾਚਾਰ, ਖਬਰ।

ਬੋਲਯੋ ਸ਼ਹ ਜ਼ਮਾਨ ਦੁਖ ਪਾਈ ॥ ੨੨੯ ॥

ਮੱਦਦ ਜਿਨ ਕੀ ਆਪ ਖੁਦਾ ਹੈ।

ਤਿਨ ਪਰ ਹਮਰੀ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਹੈ।

ਜੱਟ ਗ਼ੀਬਨ ਉਠ ਕੈ 'ਚਾਹੀਂ'।

¹ਲੈਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਕਾਬਲ ਦਿੱਲੀ ਕੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ' ॥ ੨੩੦ ॥

ਕਰੀ ਗਰਕ' ਨਹਿ ਫਰਕ ਛਡਾ ਹੈ।

¹ਤਬਾਹ।

ਮੁਲਕ ਉਮਦਾ' ਲਯੋ ਦਬਾ ਹੈ।

¹ਚੰਗਾ।

ਅਬਿ ਜੋ ਭਈ ਬੀਤ ਸੋ ਗਈ।

ਫਿਰ ਹਮ ਹੂੰ ਹਤ ਹੈਂ' ਇਨ ਤਈਂ ॥ ੨੩੧ ॥

¹ਮਾਰਾਂਗੇ।

ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਿ ਮੁਲਕਨ ਕੇਰਾ।

ਮੈਂ ਖੁਦ ਲੈ ਦਲ ਜੈਂਹੁ ਬਧੇਰਾ।

ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕਾ ਤੁਖਮ ਉਠੈਹੋਂ'।

¹ਬੀਜ ਨਾਸ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ।

ਦਿੱਲੀ ਲੋਂ ਸਭਿ ਮੁਲਕ ਦਬੈਹੋਂ ॥ ੨੩੨ ॥

ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਗਰਬਾਯੋ'।

¹ਹੰਕਾਰ ਕੀਤਾ।

ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਹਵਾਲ ਇਹੁ ਗਾਯੋ।

ਜੈਸ ਜ਼ਮਾਨ ਸ਼ਾਹ ਫਿਰ ਐਹੈ।

ਸੋ ਹਮ ਮੌਕੇ ਪਰ ਫਿਰ ਕੈਹੈਂ ॥ ੨੩੩ ॥

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਕੀ ਸਾਖੀ।
 ਸੁਨੋ ਬੀਚ ਜੋ ਬਾਕੀ ਰਾਖੀ।
 ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੋ ਸਿੰਘ ਅਟਕ ਟਪਾ-ਹੈ।
 ਫਤੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਗੁਰੂ ਤੈ ਪਾਹੈ ॥ ੨੩੪ ॥
 ਜੰਗ ਏਹੁ ਅੰਤਮ ਬਡ ਥੀਆ।
 ਗੁਰੂ ਜਿਤਾਇ ਪੰਥ ਕੋ ਦੀਆ ॥ ੨੩੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਆਠ ਹਜ਼ਾਰਕ ਸਿੰਘ ਤਬਿ,
 ਬਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਮਹੀਦ।
 ਤੀਸ ਹਜ਼ਾਰਕ ਤੁਰਕ ਕੀ,
 ਲੈ ਯੁਤ ਜੰਗ ਰਸੀਦ। ॥ ੨੩੬ ॥

ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ ਰਾਮ ਸਿੰਘ,
 ਲਰਿ ਅਰਿਗਨ ਬਡ ਮਾਰਿ।
 ਸੰਮੁਖ ਭਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਜਬਿ,
 ਲਰਜੋ ਕਬੰਧ। ਅਪਾਰ ॥ ੨੩੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਜਾਨਿ ਹਿਰਾਨਿ ਕੇਰਿ ਬਡ ਬਾਤੈ।
 ਬਿਨ ਸਿਰ ਧਰ ਕਾ ਲਰਨ ਬਖਯਾਤੈ।
 ਸੀਸ ਸਾਹਿਬੋਂ ਕਾ ਉਠਵੈ ਕੈ।
 ਪੇਖਿ ਸਾਂਹਚੀ ਤੱਜਬ ਬੈ ਕੈ ॥ ੨੩੮ ॥
 ਹੇਤ ਦਿਖਾਵਨ ਸਾਹਿ-ਕਿਰਾਨੈ।
 ਸਿਘ ਲਰਤ ਹੈਂ ਐਸ ਮਹਾਨੈ।
 ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ ਪੈ ਪਠਜੋ ਲਹੌਰੈਂ।

ਯੁਤ ਸਿੰਘਨ ਸਿਰ ਔਰੈਂ ਗੌਰੈਂ ॥ ੨੩੯ ॥
 ਪਿਖਿ ਸੁਨਿ ਤੱਜਬ ਰਹਜੋ ਸਜ਼ਾਦਾ।
 ਨੂਰ ਜ਼ਹੂਰ ਤੇਜ ਸੁਠ ਜ਼ਾਦਾ।
 ਬਾਂਕੀ ਮੂਛ ਭੌਂਹ ਦ੍ਰਿਗ ਅਰਨੇ।
 ਚਮਕਤ ਭਯਾਨਕ ਜਨ ਰਵਿ ਤਰਨੇ ॥ ੨੪੦ ॥
 ਤੁਰਕ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਿਰ ਜਿਸ ਕੂਪੈਂ।
 ਗੋਰਤ ਬੇ ਤਹਿੰ ਡਾਰੇ ਖੂਪੈਂ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਬਲ ਬਿਬਿਧਾ। ਬਾਤੈਂ।
 ਲਰਨ ਕਬੰਧਨ। ਲੋ ਬਹੁ ਭਾਤੈਂ ॥ ੨੪੧ ॥
 ਲਿਖ ਕੈ ਕਾਬਲ ਪਠੀ ਸਾਹਿ ਪੈ।
 ਜੋ ਸੁਨਿ ਤੱਜਬ ਰਹਜੋ ਵਾਹਿ। ਪੈ।
 ਸੀਸ ਸਾਹਿਬੋਂ ਕਾ ਮਧ ਕੂਏ।

¹ਵੱਡਾ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਇਆ।

¹ਸਣੇ ਜੰਗ ਦੇ (ਰਸੀਦ) ਪਹੁੰਚ ਲੈ ਕੇ ਭਾਵ ਜੰਗ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਨਾਲ ਤੀਹ ਕੁ ਹਜ਼ਾਰ ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਵੀ ਖਾਤਮਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਧੜ।

¹ਸਾਂਹਚੀ (ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਜਿਉਂਦਾ ਸੀ) ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ।

¹ਸ਼ਾਹ ਜਮਾਨ ਦਾ ਪੁੱਤਰ।

¹ਸ਼ਾਹ ਜਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ਹਿਜ਼ਾਦੇ ਸ਼ਾਹ ਕਿਰਾਨ ਪਾਸ (ਬਾਬਾਰਾਮ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸਿਰ) ਲਾਹੌਰ ਭੇਜਿਆ।

¹ਹੋਰ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ (ਗੌਰੋਂ) ਬਹੁਤੇ ਸਿਰਾਂ ਸਣੇ।

¹ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਚਮਕ ਦਮਕ ਤੇ ਤੇਜ਼ ਜ਼ਿਆਦਾ (ਸੁਠ) ਸੁੰਦਰ ਹੈ।

¹ਮੁਛਾਂ ਤੇ ਭਰਵੱਟੇ ਟੇਢੇ ਤੇ ਨੇੜ (ਅਰਨੇ) ਲਾਲ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਦੋਪਹਿਰ ਦਾ ਸੂਰਜ।

¹ਖੂਹ ਵਿੱਚ।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ।

¹ਧੜਾਂ।

¹ਜਮਾਨ ਸ਼ਾਹ ਪਾਸ ਭੇਜੀਆਂ।

¹ਉਹ।

ਰਹਜੇ, ਫੇਰ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਹੂਏ ॥ ੨੪੨ ॥

ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ, ਲੈਹਣਾ ਸਿੰਘ ਜੀਤੇ।

ਲੌ ਪੁਰ ਇਨ ਸਰਦਾਰੈਂ ਲੀਤੇ।

'ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ ਲਾਹੌਰ ਜਿੱਤ ਕੇ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਕਰ ਲਿਆ।

ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਨਹਿੰ ਥੀ ਸੰਤਤਿ।

'ਉਲਾਦ।

ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਕਰਤ ਉਪਾਇ ਬਿਅੰਤਤ ॥ ੨੪੩ ॥

ਗੁਰੂ ਪੀਰ ਸੇ ਰਹਜੇ ਮਨਾ ਹੈ।

ਭਰੀ ਕਾਮਨਾਂ ਨਹਿੰ ਥੀ ਕਾਹੈਂ।

'ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ।

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਬਿ ਨਿਜ ਘਰ ਹੈਂ।

ਨਿਜ ਤਿਯ ਢਿਗ ਜਾਤੇ ਨਿਤ ਵਰ ਹੈਂ ॥ ੨੪੪ ॥

'ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਪੁਰਾ ਰੂਪ ਥਾ ਜੈਸੇ ਸੁੰਦਰ।

'ਪਹਿਲਾ।

ਤੈਸਾ ਸ਼ਹੀਦ ਰਹੇ ਗੁਨ ਮੰਦਰ।

'ਤੈਸੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੀ।

ਬਲਕੈ ਜਬਿ ਸ਼ਹੀਦ ਥੇ ਭਏ।

'ਸਗੋਂ।

ਸਾਮਾਣੀ ਅਪਣੀ ਢਿਗ ਗਏ ॥ ੨੪੫ ॥

'ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਹੁਤੀ ਪਤੀਬਰਤਾ ਵਹਿ ਭਾਰੀ।

ਯਾਂ ਤੇ ਤਿਸ ਪ੍ਰਤਿ ਐਸ ਉਚਾਰੀ।

ਨਿਜ ਸੁਹਾਗ ਤੁਮ ਨਾਂਹਿ ਉਤਰੀਓ।

ਹਮ ਕੇ ਜੀਵਤ ਸਦਾ ਨਿਹਰੀਓ ॥ ੨੪੬ ॥

ਧਰਿ ਸਿੰਗਾਰ ਤੁਮ ਅਤ੍ਰ ਲਗੈ ਕੈ।

ਵੀਚ ਚੁਬਾਰੇ ਪਲੰਘ ਕਸੈ ਕੈ।

ਰਹੇ ਇਕੰਤ ਕੰਤ ਹਿਤ ਤਿਯ ਜਜੋਂ।

ਐਹੈਂ ਹਮ ਤੁਮ ਪੈ ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਯੋਂ ॥ ੨੪੭ ॥

ਮਾਨ ਬਚਨ ਉਨ ਇਹੀ ਕਰਜੋ ਥਾ।

ਨਾਂਹਿ ਸਿੰਗਾਰ ਉਤਾਰ ਧਰਜੋ ਥਾ।

ਜੀਵਤ ਸਮ ਸਾਹਿਬ ਨਿਤ ਤਾਂ ਪੈ।

ਬਸ ਰਸ ਜਾਤੇ ਫਿਰ ਕਿਤ ਆਪੈ ॥ ੨੪੮ ॥

ਪੈ ਤਿਸ ਸੈਂ ਇਹੁ ਥਾ ਅਕਰਾਰੈਂ।

ਜਬਿ ਕਿਸਿ ਢਿਗ ਤੂੰ ਭੇਦ ਉਚਾਰੈਂ।

ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਹਮ ਫੇਰ ਨ ਐਹੈਂ।

ਰਾਖੀ ਏਹੁ ਪ੍ਰਤੱਗਯਾ ਕੈਹੈ ॥ ੨੪੯ ॥

ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਸੇ ਵੀਚ ਚੁਬਾਰੈਂ।

ਰਹਿਤੀ ਸਾਨੰਦ ਧਾਰਿ ਸਿੰਗਾਰੈਂ।

ਯੱਦਪਿ ਸਭੈ ਸਬੰਧੀ ਤਾਂ ਕੇ।

ਕਹਿਤੇ ਰਹਿਤੇ ਬੈਨ ਕੁਬਾਂਕੇ ॥ ੨੫੦ ॥

'ਖੋਟੇ ਤੇ ਟੇਵੇ।

ਤੂੰ ਸੁਹਾਗ ਕਿਸ ਹਿਤ ਧਰਿ ਰਾਖਾ।

ਕਿਆ ਕਿਛੁ ਮੰਦ ਆਹਿ ਅਭਿਲਾਖਾ।

ਭਏ ਬਰਸ ਪਤਿ ਥਏ ਸ਼ਹੀਦੈਂ।

ਕਜੋਂ ਨ ਰੰਡੀਯਨ ਸੀ ਰਹਿੰ ਸੀਧੈਂ॥ ੨੫੧ ॥
 ਦੇਤੇ ਬਿਬਿਧਾ ਨਿੱਤ ਤਿਹ ਤਾਨ੍ਹੇ।
 ਪੈ ਸੋ ਨਹਿੰ ਕਿਸ ਹੂੰ ਕੀ ਮਾਨੇ।
 ਆਖਰ ਸਾਸ ਸਸੁਰਾ ਤਿਸ ਕੇਰੇ।
 ਬੂਝਨ ਤਿਸ ਕੋ ਲਗੇ ਬਧੇਰੇ ॥ ੨੫੨ ॥
 ਭੇਦ ਸਮਾਣੀ ਨਾਂਹਿ ਬਤਾਵੈ।
 ਸੋ ਭੀ ਨਾਂਹਿ ਖਿਆਲ ਤਜਾਵੈਂ।
 ਅੰਤ ਸਮਾਣੀ ਦੀਨੋ ਕੈਹੈ।
 ਸੁਤ ਤੁਮਰਾ ਆਵਤ ਮੁਝ ਪੈ ਹੈ ॥ ੨੫੩ ॥
 ਜੋ ਕਿਛੁ ਹੁਕਮ ਉਨੈ ਦੈ ਰਾਖਾ।
 ਸੋ ਮੈਂ ਕਰਤ ਭਰਤ ਅਭਿਲਾਖਾ।
 ਪੈ ਨ ਆਜ ਤੇ ਫਿਰ ਸੋ ਐਹੈਂ।
 ਥਾ ਇਕਰਾਰ ਇਹੀ ਹਮ ਸੈਂ ਹੈਂ ॥ ੨੫੪ ॥
 ਆਜ ਰਾਂਡਿ ਮੁਹਿ ਤੁਮੈਂ ਬਨਾਯੋ।
 ਕਹਿਹੋ ਜਿਮ ਰਹਿਹੋਂ ਤਿਸ ਭਾਯੋ।
 ਸਸੁਰ ਸਾਸ ਸੁਨਿ ਝੁਰੇ ਅਪਾਰੀ।
 ਕਹਜੋ ਦਿਖਾਉ ਹਮੈਂ ਇਕ ਬਾਰੀ ॥ ੨੫੫ ॥
 ਉਨ ਲਖਿ ਫਰਜ਼ ਅਰਜ਼ ਕਰਿ ਭਾਰੈਂ।
 ਦਿਯ ਕਰਵਾਇ ਉਨੈਂ ਦੀਦਾਰੈਂ।
 ਗਏ ਨ ਕਬੀ ਸ਼ਹੀਦ ਤਹਾਂ ਫਿਰ।
 ਮੈਲਾ ਵੇਸ ਸਮਾਣੀ ਕਿਯ ਬਿਰਿ ॥ ੨੫੬ ॥
 ਬਾਤ ਏਹੁ ਬਿਦਤੀ ਤਿਸ ਠੌਰੈਂ।
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੀ ਅਜ਼ਮਤ ਔਰੈਂ।
 ਲਹਿਣੇ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰਦਾਰ ਸੁਨਿ ਗੌਰੈਂ।
 ਧਯਾਯੋ ਬਾਬਾ ਮੰਨਤ ਤੌਰੈਂ ॥ ੨੫੭ ॥
 ਸਾਹਿਬ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਮਨ ਭਾਯੋ।
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਕੋ ਸ੍ਰਪਨ ਦਿਖਾਯੋ।
 ਲਵਪੁਰ ਕਿਲ੍ਹੇ ਕੇਰ ਦਰ ਜੋਈ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਓਰ ਅਬਿ ਮੁੰਦ੍ਰਿਤਾ ਸੋਈ ॥ ੨੫੮ ॥
 ਹੁਤੇ ਨਿਖਾਸਾ ਚੌਕ ਤਿਸ ਆਗੇ।
 ਸੀਸ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਹਿੰ ਬਹੁ ਲਾਗੇ।
 ਤਿਨ ਸਿੰਘਨ ਯੁਤ ਸੀਸ ਹਮਾਰਾ।
 ਢਿਗ ਮਸੀਤ ਹੈ ਕੂਪ ਮਝਾਰਾ ॥ ੨੫੯ ॥
 ਹਮਰੇ ਮਸਤਕ ਪਰ ਹੈ ਰੇਖਾ।
 ਓਅੰ ਸਤਿ ਨਾਮ ਦਿਢ ਲੇਖਾ।
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੀ ਫਤੇ ਅਖਰ ਜੇ।

'ਸਿੰਧੀ ਹੋ ਕੇ, ਸਾਫ਼ ਚਿੱਤ ਹੋ ਕੇ।

'ਸੱਸ ਤੇ ਸਹੁਰਾ।

'ਇੱਛਾ ਪੂਰਨ ਕਰਦੀ ਹਾਂ।

'ਸਾਡੇ (ਦੋਹਾਂ) ਵਿੱਚ।

'ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ।

'ਕਰ ਕੇ ਬੈਠ ਰਹਿੰਦੀ।

'ਢੰਗ ਨਾਲ।

'ਬੰਦ ਹੈ।

'ਮੰਡੀ ਦਾ।

'ਮੱਥੇ ਤੇ (ਰੇਖਾ) ਲਿਖਤ ਹੈ।

'ੴ ਸਤਿਨਾਮ ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕੇ ਮਾਥੇ ਪਰ ਸੇ। ॥੨੬੦॥

ਔਰ ਕਿਤਿਕ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਭਾਲੈਂ।

ਵਾਹਿ ਆਹਿ ਕੈ ਹੋਗ ਅਕਾਲੈਂ।

ਬਰਣ ਗੁਰਮੁਖੀ ਹੂੰ ਪਢ ਲੀਜੋ।

ਇਨ ਸਭਿ ਤਈਂ ਸ਼ਹੀਦ ਲਖੀਜੋ ॥੨੬੧॥

ਅੰਸ ਅਵਤਾਰ। ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਜਾਰੇ।

ਹੈਂਵਹਿ, ਬਰਣ। ਭਾਲ ਜਿਨ ਧਾਰੇ।

ਕਾਢ ਤਹਾਂ ਤੈ ਤੁਮ ਸਿਸਕਾਰੇ।

ਰਚੇ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਭਲ ਭਾਰੇ ॥੨੬੨॥

ਪੂਰਨ ਮਨਸਾ ਤੁਮਰੀ ਥੈਹੈ।

ਦੀਨੋ ਦਰਸ਼ਨ ਇਮ ਕਹਿ ਤੈਹੈ। ॥੨੬੩॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਸੁਨਿ ਬਚਨ ਇਹੁ,

ਦਰਸ ਸਾਹਿਬੋਂ ਤਾਂਇ।

ਥਾਇ ਮੋਦ ਪਰਮੋਦ ਅਤਿ,

ਕੂਪ ਵਹੇ ਖੁਦਵਾਇ। ॥੨੬੪॥

ਚੌਪਈ:

ਸੀਸ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਸਭਿ ਕਢਵਾਏ।

ਲੱਖਨ। ਬਾਬੇ ਥੇ ਜੁ ਬਤਾਏ।

ਜੌਂ ਕੇ ਤੌਂ ਪ੍ਰਤੱਖ ਸਭਿ ਪਿਖ ਹੈਂ।

ਔਰ ਬੁਲਾਏ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿਖ ਹੈਂ ॥੨੬੫॥

ਪਢਿ ਪਢਿ ਸਭਿ ਨੈ ਬੰਦਨ ਕੀਨੇ।

ਅੰਸ ਅਵਤਾਰ ਗੁਰੂ ਕੇ ਚੀਨੇ।

ਚੰਦਨ ਭਾਰ। ਕਈ ਮੰਗਵਾਏ।

ਅਗਰ ਘ੍ਰਿਤ ਜਵ। ਤਿਲ ਸਮੁਦਾਏ ॥੨੬੬॥

ਦੋਇ ਠੌਰ ਰਚਿ ਚਿਤਾ ਉਦਾਰਾ।

ਇਕ ਪਰ ਬਾਬੇ ਕਾ ਸਿਰ ਧਾਰਾ।

ਦੁਤੀ ਠੌਰ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੇ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਲੋ ਥੇ ਜੁ ਬਧੇਰੇ ॥੨੬੭॥

ਕਿਯ ਸਿਸਕਾਰ ਯੁਤੈ ਉਤਸ਼ਾਹੈਂ।

ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਬਰਤਯੋ ਮਹਾਂਹੈਂ।

ਦੋਇ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਰਚਵਾਏ।

ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਕਾ ਏਕ ਸਦਾਏ ॥੨੬੮॥

ਦੁਤੀ ਸਾਹਿਬੋਂ ਕੇਰ ਕਹਾਏ।

ਊਪਰ ਸੁਚ ਰੁਮਾਲ ਪਹਿਰਾਏ।

ਤਿਸ ਪਰ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਧਰੇ ਮਹਾਨੇ।

¹ਮੱਥੇ ਉੱਪਰ ਸਨ।

¹ਮੱਥਿਆਂ 'ਤੇ।

¹ਵਾਹਿ ਸ਼ਬਦ ਹੈ ਜਾਂ ਅਕਾਲ ਸ਼ਬਦ ਹੋਵੇਗਾ।

¹ਕਲਾ (ਸ਼ਕਤੀ) ਵਾਲੇ ਅਵਤਾਰ।

¹ਅੱਖਰ।

¹ਤਿਸ (ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ) ਨੂੰ।

¹ਬਹੁਤ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਸਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਤੇ ਉਹ ਖੂਹ ਪੁਟਵਾ ਕੇ।

¹ਲੱਛਣ, ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ।

¹ਪੰਡਾ। (ਅ) ਭਾਰ- ਅੱਠ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਲਾ। (ੲ) ਪੰਜ ਮਣ ਕੱਚਾ।

¹ਘਿਓ ਤੇ ਜੌਂ।

¹ਚੰਗੀਆਂ ਚਿਖਾਂ।

¹ਚੱਖਿਆ।

ਤਨੀ ਚਾਂਦਨੀ ਚਾਂਦ ਸਮਾਨੇ ॥੨੬੯॥

ਝੰਡਾ ਤਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇਰਾ।

ਝੁਲਵਾਯੋ ਸਰਦਾਰ ਬਡੇਰਾ।

ਸੁੰਦਰ ਦਿਯ ਮੁਕਾਨ ਬਨਵਾਏ।

ਦਈ ਜਗੀਰ ਔਰ ਬਹੁ ਲਾਏ ॥੨੭੦॥

ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘ ਥਾ ਏਕ ਅਰੋੜਾ¹।

¹ਗੋਤ ਦਾ।

ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਭਗਤਿ ਉਦਾਰ ਅਮੋੜਾ¹।

¹ਪੱਕਾ, ਅਰੁੱਕ।

ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਜਪ ਤਪ ਕੀ ਮੂਰਤਿ।

ਤਿਸੈ ਟਹਿਲ ਸੌਂਪੀ ਸਭਿ ਸੂਰਤ¹ ॥੨੭੧॥

¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ।

ਜੋੜ¹ ਤਹਾਂ ਮੱਸਜਾ ਕਾ ਹੋਵੈ।

¹ਜੋੜ ਮੇਲਾ।

ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਿ ਜਨ ਸੰਕਟ ਖੋਵੈ।

ਅਬਿ ਹਰਿ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਤਿਹ ਬੇਟਾ।

ਉਪਕਾਰੀ ਸਿਦਕੀ ਆਮੇਟਾ ॥੨੭੨॥

ਹੈ ਸੋ ਤਹਾਂ ਮਹੰਤ ਪੁਜਾਰੀ।

ਟਹਿਲ ਕਰਤ ਇਕ ਔਰੋਂ ਭਾਰੀ।

ਨਨਕਾਣੇ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰਦੁਆਰੈਂ।

ਸੰਗਤ ਲੈ ਨਿਜ ਸੰਗ ਅਪਾਰੈਂ ॥੨੭੩॥

ਸਾਲ ਬਸਾਲਹਿ¹ ਜਵਾਤ ਵੈ² ਹੈ।

¹ਹਰ ਸਾਲ। ²ਉਹ।

ਕਰਿ ਉਗ੍ਰਾਹੀ ਲੰਗਰ ਦੈਹੈ।

ਅਬਿ ਸਰਕਾਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਤੈਹੈ¹।

¹ਤੋਂ, ਪਾਸੋਂ।

ਮਿਲੀ ਜ਼ਮੀਨ ਤਾਂਹਿ ਮਗ ਮੈਰੈਂ¹ ॥੨੭੪॥

¹ਰਾਹ ਵਿੱਚ।

ਔਰੋਂ ਲੋਗਨ ਕੂਪ ਲਗਾਏ।

ਦਏ ਮੁਕਾਨ ਧਰਮ ਹਿਤ ਪਾਏ।

ਸ੍ਰੀ ਧਮਧਾਣ ਸਾਹਿਬੈਂ ਕੇਰੇ।

ਮਲ-ਸਿੰਘ ਹੈ ਮਹੰਤ ਭਲ ਹੇਰੇ ॥੨੭੫॥

ਤਿਨ ਭੀ ਕੂਪ ਏਕ ਤਹਿ ਲਾਯੋ।

ਰਸਤਾ ਸੰਗਤ ਹੇਤ ਸੁਧਾਯੋ¹।

¹ਠੀਕ ਕਰਵਾਇਆ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਉਪਕਾਰ ਉਦਾਰੇ।

ਕੀਨ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਹਮੈਂ ਨਿਹਾਰੇ ॥੨੭੬॥

ਸੇਵ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੀ ਸਦ ਕਰਿ ਹੈ।

ਰੋਣਕ ਰਾਖਤ ਸ਼ਰਧਾ ਧਰ ਹੈ ॥੨੭੭॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲੈਹਣਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਇਮ,

ਟੈਹਲ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇਰ।

ਕਰੀ ਜਬੈ ਮਨਸਾ ਭਰੀ¹,

¹ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਹੋਈ।

ਭਏ ਪੂਤ ਜੁਗ¹ ਫੇਰ ॥੨੭੮॥

¹ਦੋ।

ਜਿਨ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਅਬਿ ਅਹੈ,
 ਬਣੀਏ ਗ੍ਰਾਮ ਮਝਾਰ।
 ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਅਰ ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ,
 ਆਦਿਕ ਭਲ ਸਰਦਾਰ ॥ ੨੭੯ ॥
 ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ ਰਾਮ ਸਿੰਘ,
 ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਸੁ ਜੈਸ।
 ਪੁਨ ਸ਼ਹੀਦ-ਗੰਜ ਬਨਜੋ ਜਿਮ,
 ਗਾਥਾ ਭਾਖੀ ਤੈਸ ॥ ੨੮੦ ॥
 ਪਵੈ ਸੁਨੈ ਜੋ ਨਾਰਿ ਨਰ,
 ਧਰ ਸਰਧਾ ਕਰਿ ਚਾਇ।
 ਤਾਂ ਕੀ ਪੁਰਵੈਂ ਆਸਨਾ,
 ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ ਸਭਿ ਭਾਇ^੧ ॥ ੨੮੧ ॥
 ਰਾਮ ਅਗਨਿ ਬਸੁ ਸਸੀ ਥੋ,
 ਚੌਦਸ ਬਦੀ ਬਿਸਾਖ^੨।
 ਗੁਰੁ ਦਿਨ^੩ ਭਏ ਸ਼ਹੀਦ ਥੇ,
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਲਿਹੁ ਲਾਖ^੪ ॥ ੨੮੨ ॥
 ਜੰਗ ਸਾਂਹਚੀ ਸੰਗ ਬਡ,
 ਕਰਜੋ ਖਾਲਸੇ ਜੈਸ।
 ਫਤੇ ਪਾਇ ਅੰਤਮ ਅਤੀ,
 ਮੇਟੀ ਸਭਿ ਟਕ-ਟੈਂਸ^੫ ॥ ੨੮੩ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਕਾਯਮ ਹੋਣਾ ਮੁਲਕ ਪਰ^੬,
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰ।
 ਸ਼ਹਿ ਜਮਾਨ ਕਾ ਆਵਨਾ,
 ਬੀਚ ਲਹੌਰੈਂ ਹੇਰ^੭ ॥ ੨੮੪ ॥
 ਫਿਰ ਲਹੌਰ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ,
 ਲੀਨੋ ਜਿਸ ਪਰਕਾਰ।
 ਇਤਿਕ ਗਾਥ ਔਰੈਂ ਸੁਨੋ,
 ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਸਾਰ^੮ ॥ ੨੮੫ ॥
 ਜਬੈ ਤੇਤੀਏ ਸਾਲ ਮੈਂ
 ਪੰਥ ਜੰਗ ਬਡ ਠਾਨ।
 ਮਾਰਿ ਸਾਂਹਚੀ ਕੇ ਤਈਂ,
 ਮੁਲਕੋਂ ਕਢੇ ਪਠਾਨ ॥ ੨੮੬ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਫਿਰ ਗੁਜਰਾਤ ਜੰਗ ਕਰਿ ਭਾਰੀ।
 ਪਾਂਚ ਹਜਾਰੀ ਬੀਸ ਹਜਾਰੀ।
 ਗਿਲਜੇ ਹਤੇ ਸ਼ੁਦਾਰ ਮਹਾਨੀ।

^੧ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨਗੇ।

^੨ਸੰਮਤ ੧੮੩੩ ਵਿਸਾਖ ਵਦੀ ੧੪ ਸੀ।

^੩ਵੀਰਵਾਰ ਦਿਨ।

^੪ਜਾਣ ਲਵੇ।

^੫ਰਗੜਾ ਝਗੜਾ। (ਅ) ਤੁਰਕਾਂ ਦੀ ਆਕੜ ਫਾਕੜ।

^੬ਭਾਵ ਮੁਲਕ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣਨਾ।

^੭ਦੇਖੋ।

^੮ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਦੀਨੇ ਅਟਕ ਟਪਾਇ ਦੁਰਾਨੀ ॥ ੨੮੭ ॥
ਹਿੰਦੁਨ ਕੀ ਬਾਂਦੇ^੧ ਛੁਡਵਾਈਂ।

^੧ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀਆਂ ਉਹ ਬਹੁ-ਬੇਟੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਕੜ ਕੇ ਤੁਰਕ ਗਜ਼ਨੀ 'ਚ ਲੈ ਕੇ ਜਾ ਕੇ ਟਕੇ ਟਕੇ ਨੂੰ ਵੇਚ ਦੇਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਂਦੀਆਂ (ਟਹਿਲਣਾ) ਬਣਾ ਕੇ ਕੰਮ ਲੈਂਦੇ ਸਨ। ਬਾਂਦੀ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਟਹਿਲਣ, ਦਾਸੀ।

ਬਿੱਪੂ ਹਰਨ-ਪੁਰ-ਵਾਰੇ ਤਾਂਈ।
ਤਿਸ ਕੀ ਬੇਟੀ ਬਹੁ ਦਿਲਾਈ।
ਪੈ ਨ ਹਿੰਦੂਐਂ ਸੋਊ ਮਿਲਾਈ ॥ ੨੮੮ ॥
ਰਹੀ ਨਿਆਰੀ ਅਬਿ ਲੋ ਸੋਊ।
ਜਾਨਤ ਓਸ ਦੇਸ ਕੇ ਲੋਊ।
ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਰਾ।
ਹਿੰਦੁਨ ਕੇ ਦਿਯ ਅਮਨ^੧ ਉਦਾਰਾ ॥ ੨੮੯ ॥
ਪਹਿਲੇ ਹੁਤੇ ਜਿਸ ਕਾ ਜਿਸ ਪਾਸੈਂ।
ਕਬਜੇ ਕੀਨ ਤਿਤਿਕ ਤਿਨ ਖਾਸੈਂ।
ਪਰ ਧਨ ਤਿਯ ਜ਼ਮੀਨ ਨਹਿ ਛੇਰੈਂ।
ਕਰਹੀਂ ਭਲ ਇਨਸਾਫ ਬਧੇਰੈਂ ॥ ੨੯੦ ॥
ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਰੱਯਤ ਜੋ ਦੇਵੈ।
ਆਪ ਖੁਸ਼ੀ ਹੂੰ ਸੋਊ ਲੇਵੈਂ।
ਅਤਿ ਗਰੀਬ ਕੇ ਢਿਗ ਤੈ ਦੇ ਹੈਂ।
ਭੁੱਖਾ ਨੰਗਾ ਪਿਖ ਨ ਸਕੈ ਹੈਂ ॥ ੨੯੧ ॥
ਪਰਜਾ ਅਰ ਨ੍ਰਿਪ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰੇ।
ਲੱਖਨ ਜੇਤਿਕ ਔਰ ਬਧੇਰੇ।
ਆਗੇ ਚਲਿ ਸੋ ਭਲ ਦਿਖਰੈ ਹੈਂ।
ਪੁਸਤਕ ਜਹਾਂ ਸਮਾਪਤਿ ਕੈ ਹੈਂ ॥ ੨੯੨ ॥
ਅਬਿ ਜਿਮ ਸਿੰਘਨ ਲਯੋ ਲਹੋਰੈਂ।
ਸੋ ਗਾਥਾ ਸੁਨ ਲਿਹੁ ਕਰਿ ਗੋਰੈਂ।
ਜਬੈ ਸਾਂਹਚੀ ਰਣ ਮੈਂ ਮਾਰਾ।
ਮੁਲਕੋਂ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਤਈਂ ਨਿਕਾਰਾ ॥ ੨੯੩ ॥
ਜਮਨਾ ਤੈ ਉਤ ਅਟਕ ਪ੍ਰਯਤੈਂ।
ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਨਿਜ ਕੀਨ ਸੁਤੰਤੈਂ।
ਪੈ ਬਿਚ ਬਿਚ ਕਿਛੁ ਤੁਰਕ ਰਹਾਨੇ।
ਗੱਖੜ^੧, ਚੱਠੇ, ਸ਼ੇਖ, ਟੁਮਾਨੇ ॥ ੨੯੪ ॥
ਰਾਇ, ਪਠਾਨ ਛਿ ਸਾਤਕ ਠੋਰੈਂ।
ਸੂਬਾ ਸ਼ਾਹੀ ਰਹਜੇ ਲਹੋਰੈਂ।
ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਫਤਿ ਹਿੰਮਤ ਜੋਰੈਂ।
ਸੰਗ ਮਿਲਾਇ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਹੋਰੈਂ ॥ ੨੯੫ ॥
ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਪੈਂਤੀ ਮਾਰੈਂ।

^੧ਲੋਕ।

^੧ਚੰਗੀ ਸ਼ਾਂਤੀ (ਅਮਨ- ਅਰਾਮ, ਸ਼ਾਂਤੀ, ਟਿਕਾ।)

^੧ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੁ (ਖਾਸੈਂ) ਆਪਣੇ ਆਪ।

^੧ਖ਼ਿਆਲ, ਧਿਆਨ।

^੧ਤੱਕ।

^੧ਆਜ਼ਾਦਰਾਜ।

^੧ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਗੋਤਰ ਹਨ।

ਹਮਲੇ ਕਰਿ ਲਹੌਰ ਮਰ ਤਾਂਹੈਂ।
 ਕਈ ਮਾਸ ਰਖ ਜੰਗ ਫਸਾਦੈਂ।
 ਸੂਬਾ ਤੰਗ ਕਰਜੇ ਬਰਬਾਦੈਂ ॥ ੨੯੬ ॥
 ਜਮਾਂਦਾਰ ਦਰਵਾਜ਼ੇਂ ਕੇਰੇ।
 ਲਯੋ ਮਿਲਾਇ ਸੰਗ ਨਿਜ ਹੇਰੇ।
 ਬਡੀ ਫਜਰ। ਹਮਲਾ ਇਨ ਕੀਨਾ।
 ਖੋਲ ਦ੍ਰਵਾਜਾ ਤਿਸ ਨੈ ਦੀਨਾ ॥ ੨੯੭ ॥
 ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਲੇ ਬੜਿ। ਦਰਵਾਜ਼ੈਂ।
 ਧਸੇ ਸ਼ਹਿਰ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਦਰਾਜੈਂ।
 ਗਲੀ ਗਲੀ ਫਿਰ ਗਏ ਬਜਾਰੈਂ।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਕੀਨੀ ਅਤਿ ਭਾਰੈਂ ॥ ੨੯੮ ॥
 ਜਿਸ ਨੈ ਅੱਗਜੋਂ ਹੱਥ ਉਠਾਯੋ।
 ਸੋ ਤੇਗਨ ਕੋ ਬੇਗ ਚਖਾਯੋ।
 ਸ਼ਹਿਰੀ ਮਿਲੇ ਚੌਧਰੀ ਆਏ।
 ਰੱਖਤ ਬਨੇ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸਾਏ ॥ ੨੯੯ ॥
 ਦੀਨੋ ਅਮਨ ਸਮਨ ਦੁਖ ਸਾਰੇ।
 ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਲਿਯ ਸ਼ਹਿਰ ਸੰਭਾਰੇ।
 ਉਨ ਪੁਨ ਇਕ ਬਡ ਕਿਲ੍ਹਾ ਬਨਾਯੋ।
 ਜੋ ਅਬਿ ਲੋ ਹੈ ਬਿਦਿਤ ਤਹਾਯੋ ॥ ੩੦੦ ॥
 ਕਾਰਦਾਰ ਨਿਜ ਤਹਾਂ ਤਜੈ ਹੈ।
 ਆਪ ਗਯੋ ਗੁਜਰਾਤ ਦਿਸੈ ਹੈ।
 ਸੋਭਾ ਸਿੰਘ ਨਿਆਜ ਬੇਗੀਆ।
 ਲੈਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਬਣੀਏ ਕਾ ਬੀਆ ॥ ੩੦੧ ॥
 ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਥੇ ਇਹੁ ਨਾਇਬ।
 ਯਾਂ ਤੇ ਇਹੁ ਭੀਰਹੇ ਤਹਾਇਬ।
 ਕਾਬਲੀ-ਮਲ ਸੂਬਾ ਥਾ ਸ਼ਾਹੀ।
 ਆਕੀ ਰਹਜੋ ਕਿਲੇ ਬਡ ਮਾਂਹੀ ॥ ੩੦੨ ॥
 ਕਾਬਲ ਮੈਂ ਉਨ ਖਬਰ ਪੁਚਾਈ।
 ਜਬਿ ਮੱਦਦ ਤਹਿੰ ਤੇ ਨਹਿੰ ਆਈ।
 ਤੰਗ ਹੋਇ ਵਹਿ ਅੰਤ ਬਹੋਰੀ।
 ਛੋਰ ਕਿਲ੍ਹਾ ਗਜੋ ਕਾਬਲ ਓਰੀ ॥ ੩੦੩ ॥
 ਲੈਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਸੋਭਾ ਸਿੰਘ ਦੋਊ।
 ਰਹਿਨ ਕਿਲ੍ਹੇ ਮੈਂ ਲਾਗੇ ਸੋਊ ॥ ੩੦੪ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਛੁਡਵਾਯੋ ਯੋਂ,
 ਤਬਿ ਸਿੰਘਨ ਲਾਹੌਰ।

¹ਤਿਸ ਨੇ ਮਾਰ ਲਿਆ ਭਾਵ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ, ਵੱਡੇ ਤਤਕੇ।

¹ਵੜ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਉਹ ਤਲਵਾਰਾਂ ਨੂੰ (ਬੇਗ) ਛੇਤੀ ਚਖਾਇਆ ਭਾਵ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਉਹ।

¹ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ (ਸਮਨ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਕੇ (ਅਮਨ) ਅਰਾਮ ਦਿੱਤਾ।

¹ਉੱਥੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੈ।

¹ਨਿਆਜ਼ ਬੇਗ ਪਿੰਡ ਦਾ।

¹(ਬੀਆ) ਦੂਜਾ, ਬਣੀਏ ਪਿੰਡ ਦਾ।

¹ਸਹਾਇਕ, (ਅ) ਉਸ ਦੇ ਥਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਕੰਮ ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲੇ, ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ।

¹ਉੱਥੇ।

¹(ਕਾਬਲ ਦੇ) ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਥਾਪਿਆ ਹੋਇਆ ਕਾਬਲੀ ਮੱਲ ਸੂਬਾ ਸੀ।

¹ਫੇਰ ਅੰਤ ਨੂੰ।

ਲਗੇ ਹਕੂਮਤ ਕਰਨ ਬਡ,
ਖੁਦ ਮੁਖਤਾਰਨ ਤੌਰ' ॥ ੩੦੫ ॥

¹ਖੁਦ-ਮੁਖਤਾਰਾਂ ਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਚੌਪਈ:

ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰੈਂ।
ਹੁਤੇ ਮਿਸਲ-ਪਤਿ ਤਬਿ ਜੋ ਭਾਰੈਂ।
ਸੋ ਨਿਜ ਮਿਸਲ-ਦਾਰ ਸਰਦਾਰੈਂ।
ਇਕਠੇ ਕਰਿ ਦਲ ਜੋਰ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੩੦੬ ॥
ਦਿਸ ਮੁਲਤਾਨ ਗਯੋ ਚਢ ਵੇ' ਹੈ।

¹ਉਹ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ।

ਮੁਲਕ ਫਤੇ ਕੀਨੋ ਉਨ ਸੋ' ਹੈ।
ਏਕ ਮਾਸ ਕਰਿ ਜੰਗ ਕਰਾਰੇ।
ਲਿਯ ਮੁਲਤਾਨ ਛੁਡਾ ਬਲ ਧਾਰੇ ॥ ੩੦੭ ॥

¹ਉਹ ਮੁਲਕ।

ਸੂਬਾ ਕਾਬਲ ਕੇਰ ਨਿਕਾਰਾ।
ਸੋ ਭੀ ਕਾਬਲ ਗਯੋ ਦੁਖਜਾਰਾ।
ਇਤ ਤੈ ਮੱਲ ਕਾਬਲੀ ਗਯੋ।
ਹਾਲ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਸਭੀ ਸੁਨਯੋ ॥ ੩੦੮ ॥
ਸੁਨਿ ਜਮਾਨ ਸ਼ਾਹ ਰਿਸ ਕੈ ਭਾਰੀ।
ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੀ ਪੁਨ ਫੌਜ ਅਪਾਰੀ।
ਜ਼ਾਲਮ ਖਾਂ, ਸਫਦਰ ਖਾਂ ਸੰਗੈ'।
ਦਿਸ ਪੰਜਾਬ ਪਠ ਦਈ ਨਿਸੰਗੈਂ ॥ ੩੦੯ ॥

¹ਨਾਲ।

ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਸਾਵਲ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ।
ਆਯੋ ਥਾ ਮੁਲਤਾਨ ਸੌਂਪਾਈ।
ਜਬਿ ਗਿਲਜ਼ੇ ਤਹਿ ਆਇ ਪਹੁੰਚੇ।
ਸਾਵਲ ਸਿੰਘ ਲਰਜੋ ਅਤਿ ਮੂਚੇ' ॥ ੩੧੦ ॥

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।

ਦਸਾ ਮੰਦ' ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੀ ਕਈ।
ਪੈ ਨਹਿ ਮੱਦਦ ਇਤ ਤੈ ਗਈ।
ਆਖਰ ਸੋ ਮੁਲਤਾਨ ਤਜੈ ਕੈ।
ਅਯੋ ਸੁਧਾਸਰ ਓਰੈਂ ਪੈ ਕੈ ॥ ੩੧੧ ॥

¹ਮਾੜੀ ਹਾਲਤ।

ਕਾਬਲੀਓਂ ਮੁਲਤਾਨ ਸੰਭਾਰੀ।
ਲੋਪੁਰ ਦਿਸ ਨ ਅਏ ਡਰ ਧਾਰੀ।
ਸਫਦਰ ਖਾਂ ਸੂਬਾ ਤਹਿ ਬਯੋ।
ਮੁਜੱਫਰ ਖਾਂ ਸੁਤ ਜਾਂ ਕਾ ਭਯੋ ॥ ੩੧੨ ॥

ਜਿਸ ਤੈ ਫਿਰ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈਂ।
ਥੀ ਮੁਲਤਾਨ ਛੁਡਈ ਬਿਸੇਸੈਂ।
ਅਬਿ ਸੁਨ ਲਿਹੁ ਲਹੌਰ ਕੀ ਸਾਖੀ।
ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਨੈ ਬਹੁ ਦਿਨ ਰਾਖੀ ॥ ੩੧੩ ॥

ਜਬਿ ਵਹਿ ਸਾਨੰਦ' ਸੁਰ-ਪੁਰ ਗਯੋ।
ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕਾ ਭਯੋ।

¹ਅਨੰਦ ਸਹਿਤ।

ਲੈਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਸੋਭਾ ਸਿੰਘ ਦੇਊ।
 ਖੁਦ ਮੁਖਤਾਰ ਭਏ ਤਬਿ ਸੋਊ ॥ ੩੧੪ ॥
 ਹਾਕਮ ਤੀਨ ਸ਼ਹਿਰ ਕੇ ਭਏ।
 ਹਿਸੇ ਬਾਂਟ ਤੀਨ ਇਨ ਲਏ।
 ਹਾਕਮ ਸਮ ਤ੍ਰੈ ਮਧ ਇਕ ਸ਼ਹਿਰੈਂ।
 ਬਸਨ ਕੈਸ ਦਿਹਾਂ, ਥੀਓ ਕਹਿਰੈਂ ॥ ੩੧੫ ॥

¹ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਸਣ ਦੇਣ (ਸ਼ਹਿਰੀਆਂ ਦੇ ਭਾਅ ਦਾ) (ਕਹਿਰ) ਕਸ਼ਟ (ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ)।

ਚੋਰ ਧਾੜਵੀ ਲੋਗ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਇਕ ਦਿਸ ਲੁਟ ਦਿਸ ਦੁਤੀ ਪਧਾਰੈਂ।
 ਕਈ ਸਾਲ ਇਸ ਭਾਂਤਿ ਬਿਤਾਏ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਰਾਨ ਭਯੋ ਇਸ ਭਾਏ ॥ ੩੧੬ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਾਹ ਜ਼ਮਾਨ ਕਾਬਲ ਪਤੀ,
 ਬਲ ਧਰਿ ਲੈ ਦਲ ਫੇਰ।
 ਮੁਲਕ ਛੁਡਾਨੈ ਸਿੰਘਨ ਤੈ,
 ਅਯੋ ਕੋਪਿ ਇਤ ਫੇਰ ॥ ੩੧੭ ॥

¹ਫੇਰ ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ ਇਸ ਪਾਸੇ ਆਇਆ।

ਚੌਪਈ:

ਗਜ਼ਨੀ¹ ਤੁਰਕਸਤਾਨ² ਬਲੂਚੀ³।

¹ਅਫ਼ਗ਼ਾਨਿਸਤਾਨ ਦਾ ਇਕ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸ਼ਹਿਰ। ਯੂਰਪ ਦੇ ਏਸ਼ੀਆ ਦੇ ਅੰਤਰਗਤ ਇਕ ਦੇਸ਼, ਜਿਸ ਦਾ ਅੱਧਾ ਹਿੱਸਾ ਚੀਨ ਤੇ ਅੱਧਾ ਹਿੱਸਾ ਰੂਸ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਹੈ। ²ਬਲੋਚਿਸਤਾਨ- ਭਾਰਤ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੱਛਮ ਵਿੱਚ ਇਕ ਦੇਸ਼।

³ਇਕ ਕੌਮ ਦਾ ਨਾਮ।

ਕੌਮ ਜਮਿਸਤ¹ ਵਜੀਰਾ ਕੂਚੀ।
 ਜਾਜੀ ਮਸੋਜਈ ਕਗਾਨੀ।
 ਕਰਿ ਕੈ ਫਤੇ ਸੁ ਇਤਿਕ ਮਹਾਨੀ ॥ ੩੧੮ ॥
 ਸ਼ਾਹ ਜ਼ਮਾਨ ਤਾਨ ਕੈ ਭੌਰੈਂ¹।
 ਉਤਰਯੋ ਅਟਕ ਕਟਕ ਲੈ ਛੌਰੈਂ¹।

¹ਭ੍ਰਵੱਟੇ ਖਿੱਚ ਕੇ ਭਾਵ ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ।

¹(ਛੌਰੈਂ) ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ (ਕਟਕ) ਫੌਜ ਲੈ ਕੇ ਅਟਕ ਤੋਂ (ਉਰਲੇ ਪਾਰ) ਆ ਉਤਰਿਆ।

ਸਿੰਘਹਿੰ ਨਿਜ ਨਿਜ ਤਜੇ ਠਿਕਾਨੇ।
 ਮਿਲ ਕੈ ਜੰਗ ਨ ਲੀਨ¹ ਮਹਾਨੇ ॥ ੩੧੯ ॥

¹ਲਿਆ ਭਾਵ ਕੀਤਾ।

ਸ਼ਾਹ ਗੌਰ ਕਰਿ ਅਯੋ ਲਹੌਰੈਂ।
 ਲੈਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਲੋ ਤਜ ਗਏ ਠੌਰੈਂ।
 ਬਯੋ ਸੁਧਾਸਰ ਪੰਥ ਇਕੱਠਾ।
 ਲਰਨੇ ਹੇਤ ਗੁਰਮਤਾ ਠੱਟਾ¹ ॥ ੩੨੦ ॥

¹ਕੀਤਾ।

ਪੰਜ ਪੰਜ ਸਤ ਸਤ ਸਹਸ¹ ਮਿਲੈ ਕੈ।
 ਹਰਨ ਲਗੇ¹ ਗਿਲਜ਼ੋਂ ਕੇ ਪੈ ਕੈ।
 ਸ਼ਾਹ ਕਿਲ੍ਹੇ ਕੇ ਮਧ ਰਹਾਏ।
 ਪੰਦ੍ਰਾਂ ਰੋਜ ਸਰਾਧ ਬਿਤਾਏ ॥ ੩੨੧ ॥
 ਸਿੰਘਨ ਭੀ ਹੂੰ ਦੁਖੀ ਮਹਾਂਏ।

¹ਹਜ਼ਾਰ।

¹ਮਾਰਨ ਲੱਗੇ।

ਸ੍ਰੀ ਕਲਗੀਧਰ ਗੁਰੂ ਧਿਆਏ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਤਈਂ ਤਬਿ ਫੌਜ ਸ਼ਹੀਦੀ।
 ਦੈ ਦਰਸਨ ਡਰਿ ਕਰੈ ਤਗੀਦੀ' ॥ ੩੨੨ ॥
 ਛੋਡ ਜਾਹੁ ਤੁਮ ਦੇਸ ਪੰਜਾਬੈਂ।
 ਨਹੀਂ ਤੁ ਮਾਰੈਗੇ ਕਰਿ ਖ੍ਰਾਬੈਂ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਡਰੈ ਨਿਤ ਚਲਨੇ ਚੈਹੈ।
 ਪੈ ਅਮੀਰ ਨਹਿ ਚਲਨੇ ਦੈਹੈ ॥ ੩੨੩ ॥
 ਇਕ ਦਿਨ ਖ੍ਰਾਬ' ਸ਼ਾਹਿ ਨੈ ਦੇਖਾ।
 ਰੁਦਨ ਕੀਨ ਭੈ ਪਾਇ ਬਿਸੇਖਾ।
 ਬੂਝਯੋ ਜਬੈ ਵਜੀਰੈਂ ਤਾਂ ਕੋ।
 ਸ਼ਾਹਿ ਭੇਦ ਇਮ ਭਾਖਯੋ ਬਾਂਕੋ' ॥ ੩੨੪ ॥
 ਖ੍ਰਾਬ ਵੀਚ ਮੈਂ ਗਯੋ ਦ੍ਰਗੈਰੈਂ।
 ਪੈਗੰਮਰ ਕੋ ਪੇਖਯੋ ਤੈਹੈ'।
 ਦਿੱਬਯ' ਸਿੰਘਾਸਨ ਪਰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ।
 ਬੈਠੇ ਦਸ ਗੁਰੂ ਯੁਤ ਸਿਖ ਆਨਿਕ' ॥ ੩੨੫ ॥
 ਇਕ ਕਾਣਾ ਸਾ ਲੜਕਾ ਤਹਾਂ।
 ਉਨੈ ਚੌਰ ਕਰਤੋ ਹਮ ਲਹਾ'।
 ਦਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਝਟ ਤਾਜ ਹਮਾਰਾ।
 ਲਾਹਿ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਸਿਰ ਪੈ ਧਾਰਾ' ॥ ੩੨੬ ॥
 ਮੈਂ ਪੈਗੰਮਰ ਪਾਸ ਪੁਕਾਰਾ।
 ਉਨ ਮੁਝ ਪ੍ਰਤਿ ਇਮ ਹੁਕਮ ਉਚਾਰਾ।
 ਤਾਜ ਤਖਤ ਇਸ ਲੜਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਬਖਸ਼ਯੋ ਗੁਰੈਂ ਲਹੌਰੈਂ ਕਾ ਈ ॥ ੩੨੭ ॥
 ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਕਾ ਕੀਆ ਨ ਫਿਰ ਹੈ'।
 ਤੁਮ ਲਾਹੌਰ ਤਜਿ ਜਾਵੋ ਘਰ ਹੈ।
 ਹੁਕਮ ਪਿਕੰਬਰ ਕਾ ਸੁਨ ਮੈਂ ਹੂੰ।
 ਭਯੋ ਬਿਦਾਰ ਵਿਚਾਰਿਰੁਦੈ ਹੂੰ' ॥ ੩੨੮ ॥
 ਅਸ ਕਹਿ ਤੂਰਨ ਕਰੀ ਤਯਾਰੀ।
 ਕਾਬਲ ਦਿਸ ਸ਼ਹਿ ਗਯੋ ਪਧਾਰੀ।
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਹੁਤੋ ਬਵੰਜਾ।
 ਸਿੰਘਹਿ ਤੁਰਕੀ ਦਲ ਮਗ ਭੰਜਾ' ॥ ੩੨੯ ॥
 ਅਰਬੀ ਤੁਰਕਸਤਾਨੀ ਘੋੜੇ।
 ਗਿਲਜਯੋ ਕੇ ਛੀਨੇ ਨਹਿ ਥੋੜੇ।
 ਲੂਟ ਮਾਰ ਕਰਿ ਅਤੀ ਹਿਰਾਨੈਂ।
 ਅਟਕ ਟਪਾਯੋ ਸ਼ਾਹਿ ਸਿੰਘਾਨੈਂ ॥ ੩੩੦ ॥
 ਫਿਰ ਆਵਨ ਕੀ ਕਸਮੈਂ ਖਾ ਕੈ।

'ਡਰਾ ਕੇ (ਇਹ ਗੱਲ ਪੱਕੀ ਕਰਵਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ)।

'ਸੁਪਨਾ।

'ਬਹੁਤਾ ਡਰ ਪਾ ਕੇਰੋਇਆ।

'ਸੁੰਦਰ।

'ਓਥੇ।

'ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰੂਪ।

'ਅਨੇਕਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸਹਿਤ।

'ਦੇਖਿਆ।

'ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਹੀ।

'ਮੁੜਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

'ਜਾਗ ਪਿਆ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੇਰੋਂਦਾ ਹਾਂ।

'ਰਸਤੇ 'ਚ ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ।

ਪੁਗਯੋ¹ ਪਸ਼ੌਰ ਗੌਰ ਦੁਖ ਪਾ ਕੈ ॥ ੩੩੧ ॥

¹ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਜਬਿ ਜ਼ਮਾਨ ਸ਼ਾਹ ਤਖਤ ਤੈ,
ਖਾਰਜ ਹੂ ਬਿਨ ਨੈਨ¹।

¹ਜਦੋਂ ਜ਼ਮਾਨ ਸ਼ਾਹ ਤਖਤ ਤੋਂ ਖਾਰਜ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਅੰਨ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। (ਇਸ ਦੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਮਹਿਮੂਦ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਇਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਕਢਵਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ।)

ਰਾਵਲਪਿੰਡੀ ਮਿਲਜੋ ਥਾ,
ਮਹਾਰਾਜ ਕੋ ਐਨ¹ ॥ ੩੩੨ ॥

¹ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਲਿਆ ਸੀ।

ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਕੇ,
ਬੂਝਨ ਪਰ ਇਹੁ ਬਾਤ।

ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ਰੋਬਰੋ¹,

¹ਸਾਹਮਣੇ।

ਭਾਖਯੋ ਸ੍ਵਪਨ ਬਖਯਾਤ ॥ ੩੩੩ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸ਼ਾਹ ਜ਼ਮਾਨ ਲਹੌਰੈਂ ਜਬੈ।

ਥਾ ਕਾਬਲ ਦਿਸ ਚਾਲਜੋ ਤਬੈ।

ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਗੁੱਜਰਾਂ-ਵਾਲੈਂ।

ਥਯੋ ਪਹਿਲ ਹੀ ਥਾ ਵਸ ਕਾਲੈਂ¹ ॥ ੩੩੪ ॥

¹ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਾਲ-ਵਸ ਹੋ ਗਏ ਸਨ।

ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂਕਾ।

ਥਾ ਸਰਦਾਰ ਬਾਪ ਸਮ ਬਾਂਕਾ।

ਰਸਦ ਸ਼ਾਹਿ ਕੋ ਥੀ ਤਿਨ ਦੀਨੀ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਭੀ ਨਹਿੰ ਖੁਦ ਕੀਨੀ ॥ ੩੩੫ ॥

ਇਸ ਹਿਤ ਸ਼ਾਹਿ ਖੁਸ਼ੀ ਥਾ ਤਾਂ ਪੈ।

ਔਰ ਏਜ਼ਦੀ ਹੁਕਮ ਲਖਾ ਕੈ¹।

¹ਅਤੇ (ਏਜ਼ਦੀ) ਰੱਬੀ ਹੁਕਮ ਜਾਣ ਕੇ।

ਜੇਹਲਮ ਮੈਂ ਸਤ ਤੋਪੈਂ ਸ਼ਾਹੀ।

ਥਈ ਗਰਕ ਥੀ ਨਿਕਸੀਂ ਨਾਹੀਂ ॥ ੩੩੬ ॥

ਇਸ ਹਿਤ ਪਾਸ਼ਾਵਰ ਤੈ ਸ਼ਾਹੈਂ।

ਲਿਖਯੋ ਥਾ ਮਹਾਰਾਜੈ ਯਾਹੈਂ¹।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਤੋਪ ਹਮਾਰੀ ਤੁਮ ਨਿਕਲੈ ਹੈ।

ਭੇਜ ਦੇਹੁ ਪਾਸ਼ਾਵਰ ਮੈਹੈਂ ॥ ੩੩੭ ॥

ਮਹਾਰਾਜ ਵੈਸੇ ਹੀ ਕੀਨੋ।

ਯਾਂ ਤੇ ਸ਼ਾਹਿ ਹੋਇ ਖੁਸ਼ੀ ਪੀਨੋ¹।

¹ਬਹੁਤ।

ਲਿਖ ਪਠਯੋ ਤੁਮ ਲੇਹੁ ਲਹੌਰੈਂ।

ਬਖਸ਼ਯੋ ਹਮ ਭੀ ਤੁਹਿ ਨਿਜ ਤੌਰੈਂ¹ ॥ ੩੩੮ ॥

¹ਆਪਣੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਵ ਆਪਣੀ ਤਰਫ਼ੋਂ।

ਯਹਿ ਸੁਨ ਮਹਾਰਾਜ ਦਿਢ ਧਾਰੀ।

ਸਦਾ ਕੌਰ ਨਿਜ ਸਾਸੁ ਹਕਾਰੀ¹।

¹ਸੱਸ ਸੱਦ ਲਈ।

ਮਿਸਲ ਘਨੱਈਓਂ ਕੀ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਹੁਤੀ ਤਬੈ ਸੋਊ ਬਡ ਭਾਰੈਂ ॥ ੩੩੯ ॥

ਰਖਤੀ ਮੱਦਦ ਸਦਾ ਮਹਾਨੈ।
 ਚਹਿਤੀ ਇਨੈ ਅਰੂਜ ਬਢਾਨੈ।
 ਅਪਨੇ ਸਭੈ ਰਫੀਕ। ਬੁਲੈ ਕੈ।
 ਤਜਾਰੀ ਐਨ ਸਲਾਹੈਂ ਕੈ ਕੈ ॥ ੩੪੦ ॥
 ਸੁੱਕੁਚੱਕੀਏ ਮਿਲੇ ਘਨੱਯੇ।
 ਸਭਿ ਸਰਦਾਰ ਫੌਜ ਲੈ ਭੱਯੇ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ਸੰਗੀ ਥਾਏ।
 ਲਾਹੌਰੀ ਰਾਈਸ ਮਿਲਾਏ ॥ ੩੪੧ ॥
 ਖੁਫੀਆ ਸੈਨਾ ਜੋਰਿ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਧਸੇ ਜਾਇ ਲਾਹੌਰ ਮਝਾਰੈਂ।
 ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਥਾ ਗੁਜਰਾਤੈਂ।
 ਲੈਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਲੜ ਸਕਯੋ ਨ ਯਾਂ ਤੈ ॥ ੩੪੨ ॥
 ਸੋਭਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਮਿਹਰ ਸਿੰਘ ਸੁਤ।
 ਆਕੀ ਭਏ ਕਿਲ੍ਹੇ ਮੈਂ ਭੈ ਯੁਤ।
 ਤੀਨ ਦਿਵਸ ਲੋ ਕਿਛੁਕ ਲਰੈ ਕੈ।
 ਗਏ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤਜ ਖੁਦ ਹੀ ਪੈ ਕੈ ॥ ੩੪੩ ॥
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਮੱਧ ਛਿਪੰਜੇ।
 ਹਾੜ ਪੰਚਮੀ ਸੁਦੀ ਅਭੰਜੇ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈਂ।
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਲਯੋ ਲਹੌਰ ਬਿਸੇਸੈਂ ॥ ੩੪੪ ॥
 ਯੱਦਪਿ ਮਿਲਿ ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਰਮਗਢੀਏ ਕਾਸੂਰੀ ਸਾਰੈਂ।
 ਪਿੰਡ ਭਸੀਨ ਢਿਗ ਕਰੀ ਲੜਾਈ।
 ਤੋ ਭੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜੈ ਪਾਈ ॥ ੩੪੫ ॥
 ਮਿਸਲ ਭੰਗੀਆਂ ਕੀ ਕਮਜ਼ੋਰੈਂ।
 ਹੋਇ ਰਹੀ ਥੀ ਤਬਿ ਅਤਿ ਖੋਰੈਂ।

'ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਧਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਸੀ।

'ਮਿੱਤ੍ਰ।

'ਭਰਾਵਾਂ ਵਾਂਗ।

'ਬਹੁਤੀ ਗੁਪਤ ਫੌਜ ਇਕੱਠੀ ਕਰਕੇ।

'ਲੜ ਕੇ।

'ਇਸ-ਰਸ।

'ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਕੇ ਬਹੁਤ (ਖੋਰੈਂ) ਖੋਖਲੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ (ਅ) (ਖੋਰੈਂ) ਖੁਰ ਖੁਰ
ਕੇ ਬਹੁਤ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ।

ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਬਲ ਧਰ ਥਾਂ ਤੈ।
 ਮੱਲਯੋ ਮੁਲਕ ਅਧਿਕ ਬਖਯਾਤੈ ॥ ੩੪੬ ॥
 ਮਹਾਰਾਜ ਜਿਮ ਸ਼ਾਹੀ ਪਾਈ।
 ਇਨ ਕੀ ਮਿਸਲ ਵੀਚ ਤਿਮ ਗਾਈ।
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਰਾਜ ਮਹਾਂਹੈਂ।
 ਮੱਲਯੋ ਜਿਮ ਤਿਮ ਦਯੋ ਸੁਨਾ ਹੈ ॥ ੩੪੭ ॥
 ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਪਹਿਲਯੋਂ ਕਿਯ ਜੈਸੇ।
 ਪਿਛਲਯੋਂ ਨੇ ਖੋਏ ਫਿਰ ਐਸੇ।
 ਚਾਲ ਚਲਨ ਰੀਤੀ ਬਿਬਿਧੈਂ।
 ਗੁੰਥ ਅੰਤ ਮੈਂ ਚਲ ਦਿਖਰੈ ਹੈਂ ॥ ੩੪੮ ॥

'ਵੱਡਾ।

'ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ।

ਅਬਿ ਦ੍ਰਾਦਸ ਮਿਸਲੋਂ ਕੀ ਗਾਥਾ।

ਕੈਹੋਂ ਅੱਗ੍ਹ ਸੁਨੋ ਹਿਤ ਸਾਥਾ।

ਇਹ ਅਧਯਾਇ ਭਯੋ ਇਤਿ ਝਟਕੈਂ।

¹ਛੇਤੀ।

ਸਿੰਘਹਿ ਰਾਜ ਦਿਲਾਇ ਬਿਖਟਕੈਂ¹ ॥ ੩੪੯ ॥

¹ਬੇ-ਫਿਕਰ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ,
'ਬਾਬੇਰਾਮ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾਈ, ਮਹਾਰਾਜ ਕਾ ਲਾਹੌਰ ਲੇਵਨ', ਪ੍ਰਸੰਗ
ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਬਵੰਜਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੫੨ ॥

ਪੜ. {ਭੰਗੀਆਂ, ਘਨੱਈਆਂ, ਨਕੱਈਆਂ, ਰਾਮਗੜੀਆਂ, ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਵਾਲਿਆਂ, ਸ਼ਹੀਦਾਂ,
ਕਰੋੜੀਆਂ ਤੇ ਸ਼ੁਕ੍ਰਚੱਕੀਆਂ ਆਦਿ ਅੱਠਾਂ ਮਿਸਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ}

ਸੋਰਠਾ:

ਮਿਸਲੋਂ ਕੀ ਅਬਿ ਗਾਥ,
ਮਾਥ ਨਾਇ ਆਗੇ ਕਹੋਂ।
ਸੁਨੋ ਸਜਨ ਹਿਤ ਸਾਥ,
ਪਾਥ ਨੇਕ ਚਲਬੋ ਭਲੋ॥ ੧ ॥

¹ਨੇਕ (ਪਾਥ) ਰਸਤੇ ਚਲਣਾ ਚੰਗਾ ਹੈ।

ਕਬਿੱਤ:

ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸੇ ਬਿਸਾਲਸੇ ਇਕੱਠ ਠੱਟ¹,
ਸਾਲ ਏਕ ਆਠ ਬੀਸ¹ ਬੀਚ ਬਲ ਧਾਰ ਕੈ।
ਭਾਰਤ ਸਮਾਨ¹ ਰਣ ਠਾਨ ਮਾਰ ਜੈਨ ਖਾਨ ਤਈਂ,
ਕਰਿ ਗਾਰਤ¹ ਸਰੁੰਦ ਕੇ ਉਜਾਰ ਕੈ।
ਮੁਲਕ ਦਬਾਇ ਲੀਓ ਜਮੁਨਾ ਔ ਸਿੰਧੂ ਤੱਕ,
ਮਿਸਲ ਦ੍ਰਾਦਸ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਡਰ ਡਾਰ ਕੈ¹।
ਔਰ ਸਰਦਾਰ ਸਭਿ ਨਿਜ ਨਿਜ ਮਿਸਲੋਂ ਕੇ,
ਰਹੇ ਤਾਬੇਦਾਰ ਨਿਜ ਮਿਸਲ ਹੀ ਦਾਰ ਕੈ॥ ੨ ॥
ਤੂਕਨ ਸੰਤਾਏ ਜਬਿ ਹਿੰਦੂ ਅਧਿਕਾਏ,
ਤਬਿ ਹੁਤੇ ਜੇ ਬਹਾਦਰ ਨਾਦਰ ਸੁਧ ਮਤੀਏ¹।
ਸਿੰਘ ਧ੍ਰਮ ਧਾਰ ਤਿਨੈ ਹਿੰਦੂ ਕੇ ਉਬਾਰਬੇ ਕੋ,
ਤਰਵਾਰ ਗਹੀ ਸਰੀ ਹਿੰਮਤ ਕੈ ਅਤੀਏ¹।

¹ਵੱਡਾ ਇਕੱਠ ਕਰਕੇ।

¹ਸੰਮਤ ੧੮੨੦ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

¹ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ ਦੇ ਜੰਗ ਵਰਗਾ।

¹ਤਬਾਹ, ਬਰਬਾਦ।

¹ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬਾਰਾਂ ਜੱਥੇ ਬਣਾ ਲਏ।

¹(ਆਪਣੀ ਮਿਸਲ ਦੇ) ਜੱਥੇਦਾਰ ਦੇ।

¹(ਨਾਦਰ) ਅਨੋਖੇ ਬਹਾਦਰ ਤੋਂ ਪਵਿੱਤਰ ਮਤਿ ਵਾਲੇ।

¹(ਅਤੀਏ) ਬਹੁਤ ਹਿੰਮਤ ਕਰ ਕੇ ਤਲਵਾਰ ਪਕੜੀ (ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਇਹੀ ਗੱਲ) (ਸਰੀ) ਹੋ ਆਈ।

¹ਮਸ਼ਹੂਰ।

¹ਹਾਲ।

¹ਨਾਲ। ਅੱਚੇ। (ਅ) ਜਤ ਸਤ ਵਾਲੇ।

¹ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ।

¹ਕੀਤੀ ਭਾਵ ਬਣਾਈ।

¹ਭਾਰੀ ਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ। ਅੰਬਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ ਜਾਣੇ।

ਤਿਨ ਹੂੰ ਮੈਂ ਨਾਮੀ¹ ਸਰਦਾਰ ਡੇਰੇਦਾਰ ਬਡ,
ਭਏ ਜੇਊ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਕੈਹੋਂ ਤਿਨ ਗਤੀਏ¹।
ਜਗਤ ਮਝਾਰ ਸੋ ਮਿਸਲਦਾਰ ਪ੍ਰਗਟਾਏ,
ਤਿਨ ਹੂੰ ਸੰਗਾਰ¹ ਮਿਲੇ ਔਰ ਸਿੰਘ ਸਤੀਏ² ॥ ੩ ॥
ਨਾਮ ਅਬਿ ਮਿਸਲੋਂ ਕੇ ਕਹੋਂ ਸਭਿ ਥੇ ਜੁ ਤਬਿ,
ਜਥਾ ਜੋਗ¹ ਸੁਨੋ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਮਹਾਨੀਏ।
ਭੰਗੀ ਔ ਘਨੱਯਨ, ਨਕੱਯਨ, ਕਰੋੜੀਆਂ ਕੀ,
ਰਾਮਗਵੀਓ ਤੈ ਸ਼ੁਕ੍ਰਚੱਕੀਓ ਕੀ ਮਾਨੀਏ।
ਔਰ ਆਲੂਵਾਲੀਏ, ਨਿਸ਼ਾਨਚੀ, ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੀ,
ਡੱਲੇ ਵਾਲੀਓ ਕੀ ਸਿੰਘਪੁਰੀਓ ਕੀ ਠਾਨੀਏ¹।
ਗੌਰ ਅਵਤੰਸ¹ ਫੂਲਬੰਸ ਕੀ ਨਿਸੰਸ ਲਖ²
ਏਈ ਭਈ ਦ੍ਰਾਦਸ ਮਿਸਲ ਜਗ ਜਾਨੀਏ ॥ ੪ ॥
੧. ਮਿਸਲ ਭੰਗੀਆਂ ਕੀ

ਚੌਪਈ:

ਅਬਿ ਸੁਨ ਨਾਮ ਸੁਦਾਰਨ ਕੇਰੇ।
ਭਏ ਜੁ ਮਿਸਲੋਂ ਕੇਰ ਬਡੇਰੇ।

ਮਿਸਲ ਭੰਗੀਆਂ ਕਾ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਭਯੋ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਬਡ ਮੁਖਤਾਰੈਂ ॥੫॥
 ਸੂਰਬੀਰ ਬਡ ਹੁਤੇ ਉਦਾਰੇ।
 ਜਿਸ ਕੀ ਤੇਗ ਬਿਦਤ ਜਗ ਸਾਰੇ।
 ਭੋਮਾ ਸਿੰਘ ਚੌਧਰੀ ਕੇਰਾ।
 ਹੁਤੇ ਪੂਤ ਵਹਿ ਬੀਰ ਬਧੇਰਾ ॥੬॥
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਤਾਂ ਕਾ ਬਾਪੂ।
 ਰਹਜੋ, ਬਡੋ ਜੰਗੀ ਥਾ ਆਪੂ।
 ਝੰਗ ਪ੍ਰਗਨੇ ਪਿੰਡ ਨੱਥੋ ਕਾ।
 ਢਿੱਲੋਂ ਜਾਟ ਬਲੀ ਹੱਥੋਂ ਕਾ ॥੭॥
 ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਪੰਥ ਮੈਂ ਰਹਿ ਕੈ।
 ਹਤੇ ਸੱਤੂ ਉਨ ਬਹੁ ਚਹਿ ਕੈ।
 ਛੱਜਾ ਸਿੰਘ ਪੰਜਵੜਾ ਵਾਰਾ।
 ਹੁਤੇ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਭਾਈਚਾਰਾ ॥੮॥
 ਸੋ ਸਦਾ ਤਿਸ ਕੇ ਸੰਗ ਰਹਾਯੋ।
 ਤਿਸ ਤੈ ਸੁਧਾ ਸੁਤੈ ਨਿਜ ਦਯਾਯੋ।

¹ਆਪ ਵੱਡਾ (ਜੰਗੀ) ਸੂਰਮਾ ਸੀ।

¹ਤਸੀਲ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਦਾ ਇਕ ਪਿੰਡ।

¹ਸਦਾ, ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

¹ਉਸ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੁਆਇਆ ਭਾਵ ਛਕਵਾਇਆ।

ਰੋੜਾਂ ਵਾਲਾ ਸਿੰਘ ਗੁਰਬਖਸ਼ੁ।
 ਅਗਰ ਸਿੰਘ ਖੰਗੂੜਾ¹ ਸ਼ਖਸੂ² ॥੯॥
 ਸਾਵਲ ਸਿੰਘ ਸੁਦਾਰ ਰੰਧਾਵਾ।
 ਸਿੰਘ ਗੁਲਾਬ ਮੀਹਾਂ ਸਿੰਘ ਭਾਵਾ।
 ਰੋਸਾ¹ ਠਾਕਰ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘ ਨਾਨੂ।
 ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਜਾਨੂ¹ ॥੧੦॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਸਰਦਾਰ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਹੁਤੇ ਬਹਾਦਰ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗਾਰੈਂ।
 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਅਸਵਾਰ ਜਰਾਰੈਂ।
 ਦਬਜੋ ਮੁਲਕ ਅਠ ਲਖ ਕਾ ਭਾਰੈਂ ॥੧੧॥
 ਵੈਰੋਵਾਲ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਤੈ।
 ਪੱਟੀ ਆਦਿ ਪਰਗਨੇ ਅਨਤੈ।
 ਰਜਧਾਨੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਥਾਪੀ।
 ਕਟੜਾ¹ ਏਕ ਬਸਾਯੋ ਆਪੀ² ॥੧੨॥
 ਧਰਮੀ ਦਾਤਾ ਇਸ ਸਮ ਔਰੈਂ।
 ਨਹਿ ਥਾ ਸਭੀ ਪੰਥ ਮੈਂ ਗੋਰੈਂ।
 ਦੇਗ ਭੰਗ ਕੀ ਦੇਤੋ ਭਾਰੀ।
 ਭੰਗੀ ਬਿਦਤਜੋ ਜੈਸ ਉਦਾਰੀ ॥੧੩॥
 ਜੇ ਸਰਦਾਰ ਮਿਲੇ ਤਿਸ ਸੰਗੇ।
 ਤੇ ਭੀ ਭੰਗੀ ਬਿਦਤੇ ਚੰਗੇ।

¹ਪਿੰਡ। ²ਚੰਗਾ ਪੁਰਸ਼।

¹ਗੋਤ। (ਅ) ਚੰਗਾ।

¹ਗੁੱਸੇ ਵਾਲਾ। (ਅ) ਰੋਸਾ ਸਿੰਘ।

¹ਜਾਣੇ।

¹ਲੜਾਕਾ।

¹ਹੋਰ ਇਲਾਕੇ।

¹ਵਪਾਰ ਦਾ ਕੂਚਾ, ਸੌਦੇ ਦਾ ਬਜ਼ਾਰ। ²ਆਪ।

¹ਵੱਡਾ।

ਤਾਕਤਵਰ ਇਸ ਮਿਸਲ ਸਮਾਨੈ।
 ਨਾਹਿ ਪੰਥ ਮੈਂ ਥਾ ਕੋਊ ਆਨੈ॥ ੧੪ ॥
 ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਪਟਯਾਲੇ ਵਾਲਾ।
 ਲਰਜੇ ਭੰਗੀਅਨ ਸੈਂ ਜੁ ਬਿਸਾਲਾ।
 ਇਨ ਕੋ ਮੱਦਦ ਹੇਤ ਬੁਲਾਯੋ।
 ਜੰਗ ਫਤੇ ਇਨ ਜਾਇ ਕਰਾਯੋ॥ ੧੫ ॥
 ਪਰ ਤਹਿ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀਦੀ।
 ਪਾਈ, ਭਵ ਤੈ ਲਈ ਰਸੀਦੀ।
 ਛੱਜਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸੁਤ ਸਿੰਘ ਝੰਡਾ*।

¹ਹੋਰ।

¹ਛੱਜਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ।

¹ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ (ਰਸੀਦੀ) ਛੁੱਟੀ ਲੈ ਲਈ।

*ਟਾਈਪ ਵਾਲੇ ਨੇ ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਟਪਲਾ ਖਾ ਕੇ ਕਾਹਨ ਸਿੰਘ ਨਾਭਾ ਕਰਤਾ ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼ ਨੇ ਵੀ ਟਾਈਪ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਸੱਚਾ ਮੰਨ ਕੇ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਦਾ ਹੀ ਪੁੱਤਰ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਪਰ ਜ਼ਿਕਰ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਛੱਜਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਨ ਕਰਵਾਇਆ। ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਨ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਦਾ ਉੱਤ੍ਰਾਧਿਕਾਰੀ ਬਣਾਉਣਾ ਸੀ। ਜੇ ਏਥੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਮਿਸਲ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਬਾਦ ਛੱਜਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮਿਸਲ ਦਾ ਜੱਥੇਦਾਰ ਬਾਪਿਆ।

¹ਬਲਵਾਨ।

ਮਾਲਕ ਮਿਸਲ ਥਯੋ ਬਰਵੰਡਾ॥ ੧੬ ॥
 ਫਤੇ ਕਰੀ ਥੀ ਜਿਨ ਮੁਲਤਾਨੈਂ।
 ਟਕੇ ਲਏ ਜੰਮੂ ਤੈ ਵਾ ਨੈਂ।
 ਇਕ ਕਰੋੜ ਅਰ ਕਈ ਲਾਖ ਕੀ।
 ਰਜਾਸਤ ਜੋ ਕਰਿ ਗਏ ਸਾਖ ਕੀ॥ ੧੭ ॥
 ਰਚਯੋ ਸੁਧਾਸਰ ਕਿਲ੍ਹਾ ਮਹਾਨੀ।
 ਥੀ, ਅਬਿ ਰਹੀ ਨ ਤਿਨੈ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।
 ਏਸ ਮਿਸਲ ਕਾ ਬੀਸ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
 ਥੀਓ ਤਬਿ ਪਜ਼ਾਦਾ ਅਸਵਾਰੈਂ॥ ੧੮ ॥
 ਸਭਿ ਮਿਸਲੋਂ ਤੈ ਬਡੇ ਅਰੂਜੈਂ।
 ਥਾ ਤਬਿ ਇਸ ਕਾ ਅਧਿਕ ਨਮੂਜੈਂ।
 ਦੇਹਰੇ ਗਾਜੀ ਖਾਂ ਲੋ ਸਾਰੇ।
 ਅਰ ਮੁਲਤਾਨ ਚਣੋਟਾ ਮਝਾਰੇ॥ ੧੯ ॥
 ਝੰਗ ਸਜਾਲ ਬਹਾਵਲਪੁਰ ਲੋ।
 ਇਤ ਉਤ ਪਹੁੰਚੇ ਜੰਮੂ ਧੁਰ ਲੋ।
 ਪੁਰ ਫੀਰੋਜ਼ ਕਸੂਰ ਆਦਿ ਸਭਿ।
 ਮੁਲਕ ਭੰਗੀਆਂ ਕੇਰ ਹੁਤੇ ਤਬਿ॥ ੨੦ ॥
 ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਮਰੇ ਤੇ ਪਾਛੇ।
 ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਆਛੇ।
 ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਪਾਛੇ ਭਯੋ।
 ਇਸ ਕੇ ਵਕਤ ਮੁਲਕ ਬਹੁ ਗਯੋ॥ ੨੧ ॥

¹ਉਸ ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਨੇ।

¹(ਭਾਵ ਚੰਗੀ ਮਸ਼ਹੂਰ)।

¹ਤੁੱਕੀ, ਪ੍ਰਤਾਪ।

¹ਨਾਮਵਰੀ, ਮਸ਼ਹੂਰੀ।

¹ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਨਾਮ।

¹ਧੁਰ ਜੰਮੂ ਤੱਕ।

ਦੇਸੂ ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਤਹਿੰ ਝੂਲੇ।
 ਫੇਰ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਹੋਯੋ ਦੂਲੇ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੂਲੇ ਕਾ ਕਟੜਾ।
 ਆਹਿ ਅਬਾਦ ਇਸੀ ਕਾ ਬਟੜਾ॥ ੨੨ ॥
 ਫੇਰ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਥੀਆ।
 ਰਾਜ ਕਰਜੇ ਥੋਰੇ ਦਿਨ ਜੀਆ।
 ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਗੁਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਸੈਂ।
 ਲਰ ਕੈ ਲਵਪੁਰ ਪਤੀ ਪਿੰਗ ਸੈਂ॥ ੨੩ ॥
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਲੋ ਦੇਸ ਤਾਂਹਿ ਕੋ।
 ਛੀਨ ਲਯੋ ਨਹਿੰ ਦਯੋ ਵਾਂਹਿ ਕੋ।
 ਸੰਤਤਿ ਤਾਂ ਕੀ ਜੋ ਪੁਨ ਹੋਈ।
 ਗਾਂਵ ਪੰਜਵੱਤ ਮੈਂ ਅਬਿ ਸੋਈ॥ ੨੪ ॥
 ਜ਼ਿਮੀਦਾਰ ਹੈਂ ਜ਼ੈਲਦਾਰ ਬਡ।
 ਨ੍ਰਿਪਨ ਸਮ ਮੁਕਾਨ ਅਬਿ ਹੈਂ ਦਿਢ।
 ਠਾਕਰ ਸਿੰਘ ਹਾਕਮ ਸਿੰਘ* ਦੋਊ।

ਉਲਿਆ ਭਾਵ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਇਆ।

ਅੱਲ।

ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ।

ਤੋਂ

ਬਲੀ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ।

*ਹਾਕਮ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਸੀ ਜੋ ਆਨਰੇਰੀ ਮੈਜਿਸਟ੍ਰੇਟ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਦੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਨੂੰ ਲੋਕ ਹੁਣ ਤੱਕ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅੱਗੋਂ ਤਿੰਨ ਪੁੱਤਰ ਹੋਏ : ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ, ਸ਼ਿਵਦੇਵ ਸਿੰਘ ਤੇ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ। ਸ੍ਰ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਜਾਬ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ, ਸਪੀਕਰ ਤੇ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਮੰਤਰੀ ਰਹੇ, ਫਿਰ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੇ ਹੁਣ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੇ ਸਪੀਕਰ ਹਨ।

ਪੌਤਰ ਤਾਂ ਕੇ ਹੈਂ ਅਬਿ ਸੋਊ॥ ੨੫ ॥
 ਪੰਦ੍ਰਾਂ ਸੌ ਬਿੱਘੇ ਹੈ ਜਿਮੀ।
 ਤਿਨ ਪੈ ਕੂਪ ਮਾਫ ਪੰਜ ਇਮੀ।
 ਜੈਲਦਾਰ ਠਾਕੁਰ ਸਿੰਘ ਅਹੇ।
 ਗਾਮ ਪੰਜਵੱਤ ਸੋ ਬਸ ਰਹੇ॥ ੨੬ ॥
 ਦੇਖਹੁ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਕੇ ਸਾਜਾ।
 ਏਸ ਮਿਸਲ ਕਾ ਰਹਜੇ ਨ ਰਾਜਾ।
 ਮਿਸਲ ਭੰਗੀਆਂ ਕੀ ਯੋਂ ਭਈ।
 ਹੋਇ ਬਘੂਰੇ ਸਮ ਕਮ ਗਈ॥ ੨੭ ॥
 ੨. ਮਿਸਲ ਘਨੱਯਾਂ ਕੀ*

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਸ ਪੰਜਾਂ ਖੂਹਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਮਾਫੀ ਹੈ।

ਲੀਲਾ।

ਵਾ-ਵਰੇਲੇ ਵਾਂਗ (ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ) ਘਟ ਹੋ ਗਈ।

*ਕਾਨ੍ਹੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸ਼ਦਾਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮਿਸਲ ਦਾ ਨਾਮ ਕਾਨ੍ਹਈਆਂ ਜਾਂ ਘਨ੍ਹਈਆਂ ਦੀ ਮਿਸਲ ਪੈ ਗਿਆ ਸੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮਿਸਲ ਘਨੱਯਾਂ ਕੀ ਭਈ,
 ਜੈਸੇ ਜਗਤ ਬਖਜਾਤ।
 ਅਬਿ ਤਿਸ ਕਾ ਨਿਰਨੈ ਸੁਨੋਂ,
 ਕਹੋਂ ਜਥਾ ਮਤਿ ਸਾਤ॥ ੨੮ ॥
 ਕਾਨ੍ਹੇ ਕਾਛੇ ਗ੍ਰਾਮ ਕੇ,
 ਹੁਤੇ ਏਹੁ ਸਰਦਾਰ।

ਆਪਣੀ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ (ਸਾਤ) ਸੱਚ ਕਹਾਂਗਾ।

ਕਰਜੋ ਰਾਜ ਇਨ ਭੀ ਘਨੋ,
ਨਿਜ ਭੁਜ ਬਲ ਤਰਵਾਰ ॥ ੨੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸੁਨੋ ਨਾਮ ਸਰਦਾਰਨ ਕੇਰੇ।
ਯਾਹਿ ਮਿਸਲ ਕੇ ਬੇ ਜੁ ਵਡੇਰੇ।
ਭੋਮਾ ਸਿੰਘ ਤਿਲੋਕ ਸਿੰਘ ਜਾਨੇ।
ਔਰ ਮੁਸੱਦਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਮਾਨੇ¹ ॥ ੩੦ ॥

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੰਨ ਲਵੋ।

ਪੁਨਾ ਹਕੀਕਤ ਸਿੰਘ ਵਡ ਜੋਧਾ।
ਜਿਨ ਕਰਿ ਜੰਗ ਦੁਜਨ ਕੋ ਸੋਧਾ¹।

¹ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਦੰਡ ਦਿੱਤਾ।

ਜੈ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਬਲੀ ਸਰਦਾਰੂ।
ਹੁਤੇ ਮਿਸਲ ਇਸ ਕਾ ਮੁਖਤਾਰੂ¹ ॥ ੩੧ ॥
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਅਸਵਾਰ ਜਰਾਰੈ¹।

¹ਜੱਥੇਦਾਰ।

¹ਲੜਾਕੇ।

ਯਾਹਿ ਮਿਸਲ ਕੇ ਹੁਤੇ ਮਝਾਰੈ¹।
ਇਨ ਭੀ ਰਾਜ ਕਮਾਯੋ ਨੀਕੇ।
ਕੋਟ ਕਾਂਗੜੇ ਲੋ ਲਖ ਠੀਕੇ ॥ ੩੨ ॥
ਸੋਹੀਆਂ ਪਿੰਡ ਇਨੈ ਰਜਧਾਨੀ।

ਫੇਰ ਬਟਾਲੇ ਠਟੀ ਮਹਾਨੀ।
ਤਵੀ¹ ਨਦੀ ਤਟ ਲੋ ਇਨ ਸਾਰੇ।

¹ਨਦੀ ਦਾ ਨਾਮ।

ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ ਥਾ ਬਡ ਭਾਰੇ ॥ ੩੩ ॥
ਕਲਾਨੌਰ ਅਰ ਪੁਰ ਗੁਰਦਾਸੈ¹।
ਦੀਨਾ ਨਗਰ ਆਦਿ ਬਹੁ ਖਾਸੈ¹।

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।

ਬਕਲੋ, ਨੂਰਪੁਰਾ, ਮੁੱਕੇਰੀ।
ਕੋਟ ਕਾਂਗੜੇ ਆਦਿ ਬਧੇਰੀ ॥ ੩੪ ॥
ਅਨਿਕੈਂ ਠੌਰ ਰਾਜ ਥਾ ਇਨ ਕਾ।

ਭਯੋ ਸਬੰਧ ਪਟੜਾਲੇ ਜਿਨ ਕਾ।
ਕਰਿ ਕੈ ਵਡੇ ਵਡੇ ਇਨ ਜੰਗੈਂ।
ਰਾਜ ਕਰਜੋ ਬਹੁ ਦਿਵਸ ਨਿਸੰਗੈਂ ॥ ੩੫ ॥

ਪੁਨ ਜੈ ਸਿੰਘ ਕਾ ਪੂਤ ਬਹਾਦਰ।
ਭਯੋ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਔਜਾਗਰ¹।

¹ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਜਿਨੈ ਰਾਮਗਢੀਏ ਸਰਦਾਰੇ।
ਬੇ ਪੰਜਾਬ ਤੈ ਦਏ ਨਿਕਾਰੇ ॥ ੩੬ ॥
ਮਿਲ ਕਰਿ ਫਿਰ ਬਹੁਤੇ ਸਰਦਾਰਨ।

ਕਰੇ ਰਾਮਗਢੀਏ ਹੱਕਾਰਨ¹।

¹ਸੱਦ ਲਏ।

ਜੰਗ ਬਟਾਲੇ ਢਿਗ ਵਡ ਪਰਿਓ।
ਤਹਿੰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਮਰਿਓ ॥ ੩੭ ॥
ਤਬਿ ਤੈ ਮਿਸਲ ਏਹੁ ਟੁਟ ਗਈ।

ਫੇਰ ਤਾਬ^੧ ਮੁੜ ਕਰਿ ਨਹਿ ਅਈ।
 ਫਿਰ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਕੀ ਰਾਣੀ।
 ਸਦਾ ਕੌਰ ਜੋ ਭਈ ਸਯਾਣੀ ॥ ੩੮ ॥
 ਤਿਸ ਨੈ ਨਿਜ ਬੇਟੀ ਥੀ ਬਯਾਹੀ।
 ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਆਹੀ।
 ਯਾਹੀ ਤੈ ਕੁਛ ਦਿਨ ਸਰਦਾਰੀ।
 ਬਨੀ ਰਹੀ ਤਿਸ ਕੀ ਬਿਧਿ ਸਾਰੀ ॥ ੩੯ ॥
 ਜਬਿ ਰਾਣੀ ਪਰਲੋਕ ਸਿਧਾਈ।
 ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਲ ਪਾਈ।
 ਮਾਲ ਮੁਲਕ ਸਭਿ ਉਸ ਕਾ ਲੀਨਾ।
 ਮਿਸਲ ਘਨੱਈਆਂ ਕੀ ਭਈ ਖੀਨਾ^੧ ॥ ੪੦ ॥
 ਦੋਹਿਤ੍ਰਾ ਥਾ ਜੋ ਇਨ ਕੇਰਾ।
 ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜ ਬਡੇਰਾ।
 ਮਿਲਜੇ ਅਲਾਕਾ ਤਾਂਹਿ ਬਟਾਲਾ।
 ਮਾਲ ਨਾਨਕਜੋਂ ਕੇਰ ਸੰਭਾਲਾ ॥ ੪੧ ॥
 ਪੂਤ ਹਕੀਕਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਤਬੈ।
 ਰਹੇ ਫਤੇਗੜ੍ਹ ਮੈਂ ਭਲ ਢਬੈ।
 ਅਬਿ ਲੋ ਸੰਤਤਿ ਤਿਸ ਕੀ ਤਹਾਂ।
 ਹੈਂ ਸਰਦਾਰ ਬਖਸ਼ਾਏ ਮਹਾਂ ॥ ੪੨ ॥
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਮਿਸਲ ਘਨੱਈਓਂ ਕੇਰੀ।
 ਰਚ ਕਰਿ ਰੁਚਰ^੧ ਸੁ ਈਸ਼ ਨਿਬੇਰੀ ॥ ੪੩ ॥
 ੩. ਮਿਸਲ ਨਕੱਈਆਂ ਕੀ*

^੧ਸ਼ਕਤੀ, ਚਮਕ।^੧ਕਮਜ਼ੋਰ, ਖਤਮ।^੧ਸੁੰਦਰ।

*ਨੱਕੇ ਦੇਸ ਦੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੀ ਮਿਸਲ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਨਕੱਈਆਂ ਦੀ ਮਿਸਲ
 ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋ ਗਈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮਿਸਲ ਨਕੱਈਆਂ ਕੀ ਭਈ,
 ਤੀਸਰ ਜੋ ਪ੍ਰਸਿੱਧ।
 ਤਿਸ ਕੀ ਗਾਥਾ ਸੁਨੋ ਅਬਿ,
 ਕਹੋਂ ਸੁਨੀ ਜਿਸ ਬਿੱਧਿ ॥ ੪੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਨੱਕੇ ਦੇਸ^੧ ਰਹਾਵਨ ਵਾਰੇ।
 ਕੇਤਿਕ ਥੇ ਸਰਦਾਰ ਉਦਾਰੇ।
 ਤਿਨ ਮਿਲ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗੈਂ।
 ਮਾਰੇ ਤੁਰਕ ਠਾਨ ਬਡ ਜੰਗੈਂ ॥ ੪੫ ॥
 ਮਿਸਲ ਨਕੱਈਆਂ ਕੀ ਮਸ਼ਹੂਰੀ।
 ਭਈ ਏਹੁ ਸਭਿ ਜਗ ਮੈਂ ਰੂਰੀ^੧।
 ਕੁਮਰ ਸਿੰਘ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਜਾਨੇ।
 ਸੱਦਾ ਸਿੰਘ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਮਾਨੇ ॥ ੪੬ ॥

^੧ਨੱਕਾ ਦੇਸ- ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਦੱਖਣ, ਰਾਵੀ ਤੇ ਸਤਲੁਜ ਦੇ ਮੱਧ ਦਾ ਦੇਸ।^੧ਸੁੰਦਰ, ਚੰਗੀ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਥੇ ਬਹੁ ਸਰਦਾਰੂ।
ਪੈ ਥਾ ਕੁਮਰ ਸਿੰਘ* ਮੁਖਤਾਰੂ।

¹ਜੱਥੇਦਾਰ। *ਟਾਈਪ ਵਾਲੇ ਨੇ ਕੁਮਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਥਾਂ ਪਹਿਲਾ ਜੱਥੇਦਾਰ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਨਕਲ ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼ ਦੇ ਕਰਤਾ ਨੇ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਵੀ ਦੇ ਕਥਨ ਅਨੁਸਾਰ ਗ਼ਲਤ ਹੈ।

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰ ਹੁਤੋ ਅਸਵਾਰੂ।
ਏਸ ਮਿਸਲ ਕਾ ਬਡੋ ਜੁਝਾਰੂ॥ ੪੭ ॥
ਲੰਮਾ¹ ਨੱਕਾ ਦੇਸ ਅਪਾਰੇ।
ਥੇ ਇਨ ਕੇ ਕਬਜ਼ੇ ਮੈਂ ਸਾਰੇ।
ਪਹਿਲੇ ਕੁਮਰ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰੈਂ।
ਰਹਜੇ ਮਿਸਲ ਕਾ ਮਾਲਕ ਸਾਰੈ॥ ੪੮ ॥
ਜਬਿ ਵਹਿ ਲਰ ਕਰਿ ਸੂਰਗ ਸਿਧਾਰਾ।
ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਸਰਦਾਰਾ।
ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਜਬਿ ਮਰ ਗਯੋ।
ਦਲ ਸਿੰਘ ਪਾਛੈ ਮਾਲਕ ਭਯੋ॥ ੪੯ ॥
ਨਗਰ ਚੂਣੀਆਂ, ਬੈਹੜ ਵਾਲੈਂ।
ਗੋਬਿੰਦ ਗੜ੍ਹ ਸ਼ੇਖੂਪੁਰ ਆਲੈਂ।
ਇਨ ਸਰਦਾਰਨ ਕੇ ਥੇ ਧਾਮੈਂ।
ਰਜਧਾਨੀ ਮਧ ਚੰਦ ਗਰਾਮੈਂ॥ ੫੦ ॥
ਫਿਰ ਦਲ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਮਰਜੇ ਜਬਿ।
ਭਾ ਸਰਦਾਰ ਵਜ਼ੀਰ ਸਿੰਘ ਤਬਿ।
ਬੇਟੀ ਜਿਸ ਕੀ ਬਿਦਿਤ ਨਕਾਯਣ¹।
ਲਵਪੁਰ ਪਤਿ ਸੋਂ ਬਜਾਹੀ ਗਾਇਣ॥ ੫੧ ॥

¹ਲੜਾਕਾ, ਸੂਰਮਾਂ।

¹ਰਾਵੀ ਤੇ ਬਿਆਸ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਦੇਸ਼।

¹ਸਾਰੀ ਮਿਸਲ ਦਾ।

¹ਸ਼ੇਖੂਪੁਰ ਵਾਲਿਆਂ।

¹ਘਰ ਸਨ।

¹ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿੱਚ ਤੇ ਕੁਝ ਕੁ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ।

¹ਨਕਈ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੀ ਲੜਕੀ।

¹ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਵਿਆਹੀ (ਗਾਇਣ) ਕਹੀ ਦੀ ਹੈ।

ਖੜਕ ਸਿੰਘ ਜਿਸ ਤੈ ਮਹਾਰਾਜਾ।
ਭਯੋ ਪ੍ਰਗਟ ਲਵਪੁਰਿ ਸਿਰਤਾਜਾ।
ਪੁਨ ਵਜ਼ੀਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਚਾਰੂ।
ਭਏ ਬੀਰ ਬਰ ਬਲੀ ਬਰਾਰੂ॥ ੫੨ ॥
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਤੈ ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨੋ।
ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਪਛਾਨੋ।
ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬਹਾਦਰ।
ਮੁਲਕ ਛੀਨ ਲੀਨੋ ਇਨਿ ਕਾਦਰ॥ ੫੩ ॥
ਪੈ ਨੌਕਰ ਨਿਜ ਪਾਸ ਰਖਾਏ।
ਕਰਜੇ ਮਰਤਬਾ¹ ਬਡੇ ਮਹਾਏ।
ਅਬਿ ਸੰਤਤਿ¹ ਤਿਨ ਕੀ ਬਹੁ ਠੌਰੈਂ।
ਜ਼ੈਲਦਾਰ ਸਰਦਾਰ ਸੁ ਗੌਰੈਂ॥ ੫੪ ॥
ਤਿਨ ਮੈਂ ਸੇ ਈਸ਼ਰ ਸਿੰਘ ਪਾਜੀ¹।
ਆਦਿ ਤੂਕ ਥੀਏ ਧ੍ਰੈ ਬਾਜੀ¹।

¹ਚਾਰ।

¹ਚੰਗੇ ਸੂਰਮੇਂ ਤੇ ਬਲੀ ਤੇ (ਬਰਾਰੂ) ਲੜਾਕੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲੇ (ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ) ਨੇ।

¹ਅਹੁਦਾ, ਦਰਜਾ।

¹ਉਲਾਦ।

¹ਕਾਇਰ, ਡਰਪੋਕ।

¹ਧਰਮ ਦੀ ਬਾਜੀ ਗਵਾ ਕੇ।

ਦੇਖਹੁ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਕੀ ਮਾਯਾ।

ਨਾਮ ਮਿਸਲ ਕਾ ਕਲੂ¹ ਦਬਾਯਾ ॥ ੫੫ ॥

¹ਕਲਜੁਗ ਨੇ।

੪. ਮਿਸਲ ਰਾਮਗੜੀਆਂ ਦੀ

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘ ਰਾਮਗੜੀਏ ਹੁਤੇ,

ਜਾਤੀ ਕੇ ਤਰਖਾਨ।

ਦਸਮੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਢਿਗ ਰਹੇ,

ਪਿਤ ਸੁਤ¹ ਹਿਤ ਕਲਜਾਨ ॥ ੫੬ ॥

¹ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਪੁੱਤਰ।

ਚੌਪਈ:

ਮਿਸਲ ਰਾਮਗਵੀਆਂ ਕੀ ਜੈਸੇ।

ਭਈ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਭਾਖਹੋ ਤੈਸੈ।

ਮੌਜੇ ਸੱਯਦ ਬੇਗ ਮਝਾਰੇ¹।

¹ਸੱਯਦ ਬੇਗ (ਮੌਜੇ) ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ।

ਜ਼ਿਲੇ ਲਾਹੌਰੈਂ ਬਸਨੇ ਵਾਰੇ ॥ ੫੭ ॥

ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਿੱਖ ਨਾਮ ਹਰਿਦਾਸੈਂ।

ਸੁਤ ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਤਿਹ ਖਾਸੈਂ¹।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਨਿਜ ਸੁਤ ਸਹਤ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਪਾਸੈਂ।

ਕਰੀ ਸੇਵ ਬਹੁ ਸਹਿਤ ਹੁਲਾਸੈਂ ॥ ੫੮ ॥

ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸੰਗ ਰਹਾਏ।

ਪੰਥ ਵੀਚ ਥੇ ਬਹੁ ਬਿਦਤਾਏ।

ਈਚੋ-ਗਿੱਲ ਪਿੰਡ ਕੇ ਮਾਂਹੀ।

ਰਹੇ ਬਸਤ ਫਿਰ ਬਹੁ ਦਿਨ ਚਾਹੀ ॥ ੫੯ ॥

ਸੁਤ ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਕੇ ਚਾਰੇ¹।

¹ਚਾਰ।

ਭਏ ਬਡੇ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਧਾਰੇ।

ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਜਾਨੇ।

ਅਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਪਹਿਚਾਨੇ ॥ ੬੦ ॥

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਬੇਟੀ ਮਾਰੀ।

ਸੁਨੀ ਖਾਲਸੇ ਪੰਥ ਮਝਾਰੀ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਵਰਤਨ ਤਯਾਗੀ।

ਗੁੱਸਾ ਖਾਇ ਤਖਾਣ ਅਭਾਰੀ ॥ ੬੧ ॥

ਖਾਇ ਤਰਕ¹ ਵਹਿ ਲਵਪੁਰ ਗਏ।

¹ਚੁਭਵੀਂ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਨਾ ਸਹਾਰ ਕੇ।

ਨੌਕਰ ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਜਾ ਭਏ।

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਪਾਸ ਰਹਾਏ।

ਵਡੇ ਬਹਾਦਰ ਬੀਰ ਕਹਾਏ ॥ ੬੨ ॥

ਨਾਦਰ ਸ਼ਾਹਿ ਜਬੈ ਪੁਨ ਆਯੋ।

ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਲਹਿ ਸੂਰਗ ਸਿਧਾਯੋ।

ਉਸੀ ਇਵਜ ਮੈਂ ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ।

ਦਈ ਜਗੀਰ ਇਨੈ ਕੋ ਸਾਦਰ ॥ ੬੩ ॥

ਵੱਲਾ, ਵੇਰਕਾ, ਪਿੰਡ-ਸੁਲਤਾਨੋ।
 ਤੁੰਗ, ਚੱਬਾ ਯਹਿ ਪਾਂਚੋ ਜਾਨੋ।
 ਤਬਿ ਹੀ ਤੈ ਯਹਿ ਚਾਰੋਂ ਭਾਈ।
 ਭਏ ਜਗੀਰਦਾਰ ਬਿਦਤਾਈ ॥ ੬੪ ॥
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਬਡੇ ਸਰਦਾਰ।
 ਰਹਜੋ ਖਾਨ ਢਿਗ ਤੁੰਮਨਦਾਰਾ¹ ॥ ੬੫ ॥

¹ਜੱਬੇਦਾਰ।

ਦੋਹਰਾ:

ਫੇਰ ਅਦੀਨਾ ਬੇਗ ਕੇ,
 ਪਾਸ ਰਹਜੋ ਵਹਿ ਜਾਇ।
 ਜੰਗ ਰਾਮਗਢ ਕੇ ਵਿਖੈ
 ਮਿਲਜੋ ਪੰਥ ਸੋਂ ਆਇ ॥ ੬੬ ॥
 ਕਿਲ੍ਹਾ ਰਾਮਗਢ¹ ਇਸੀ ਕੋ,

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇਰਾਮਸਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ
 ਵਾਰ ਖਾਲਸੇ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਇਕ ਕਿਲ੍ਹਾ।

ਦਯੋ ਪੰਥ ਤਬਿ ਹੋਰ।
 ਨਾਮ ਰਾਮਗਢੀਏ ਭਯੋ,
 ਤਬਿ ਹੀ ਤੈ ਇਨ ਕੇਰ ॥ ੬੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਜੇਤਿਕ ਜੰਗੈਂ।
 ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਫਿਰ ਕਰੇ ਨਿਸੰਗੈਂ।
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੀ ਸਿੰਘ ਆਦਕ।
 ਰਹੇ ਪੰਥ ਮੈਂ ਮਿਲ ਸੁਖ ਸਾਧਕ¹ ॥ ੬੮ ॥
 ਜਬਿ ਮਿਸਲਾਂ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਭਈ।
 ਤਬੈ ਮਿਸਲ ਇਨ ਭੀ ਨਿਜ ਠਈ¹।
 ਇਨ ਕੀ ਮਿਸਲ ਸੰਗ ਸਰਦਾਰੂ।
 ਵਡੇ ਵਡੇ ਬਹੁ ਰਹੇ ਜੁਝਾਰੂ¹ ॥ ੬੯ ॥
 ਦੀਨਾ ਨਗਰ ਬਟਾਲਾ ਜਾਨੋ।
 ਕਲਾਨੌਰ, ਮਝਾਣੀ ਲੋ ਆਨੋ¹।
 ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਗੋਵਿੰਦਪੁਰ ਰਜਧਾਨੀ।
 ਕਿਲ੍ਹਾ ਰਾਮਗਢ ਔਰ ਮਹਾਨੀ ॥ ੭੦ ॥
 ਹੁਤੇਰਾਮ ਗਢੀਓ ਪੈ¹ ਬਾਂਕੇ²।
 ਆਠ ਹਜਾਰ ਸਵਾਰ ਲੜਾਕੇ।
 ਬੀਸ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਖ ਹੁਤੇ ਬਰ।
 ਜੰਗੀ ਮਿਸਲ ਹੁਤੀ ਯਹਿ ਅਤਿ ਤਰ¹ ॥ ੭੧ ॥
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਮਰਜੋ ਜਬਿ।
 ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਭਯੋ ਤਬਿ।
 ਸ੍ਰੀਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਲ ਪਾਏ।
 ਮੁਲਕ ਲਯੋ ਇਨ ਕੇਰ ਦਬਾਏ ॥ ੭੨ ॥

¹ਸੁਖ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।¹ਆਪਣੀ ਮਿਸਲ ਬਣਾ ਲਈ।¹ਲੜਾਕੇ।¹ਹੋਰ (ਨਗਰ)।¹ਪਾਸ। ²ਸੁੰਦਰ।¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ (ਜੰਗੀ) ਬਹਾਦਰ ਮਿਸਲ ਸੀ।

ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਕੇ ਮਰਣੇ ਬਾਦੈਂ।
ਯਹਿ ਭੀ ਮਿਸਲ ਭਈ ਬਰਬਾਦੈਂ।
ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਲਖੁ।
ਲਵਪੁਰਿ ਪਤਿ ਕੇ ਰਹੇ ਦੀਨ ਦਖ। ॥ ੨੩ ॥

¹ਮਰਨ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ।

¹ਜਾਣੇ।

¹ਇਹ ਦੋਨੋਂ (ਦੱਖ) ਚਤੁਰ ਸੂਰਮੇਂ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ (ਦੀਨ) ਤਾਬੇ ਰਹੇ।

ਮੁਲਕ ਛੀਨ ਇਨ ਕਾ ਬਹੁ ਲੀਨਾ।
ਰਹਿਨ ਗੁਜਾਰੇ ਮਾਫਕ। ਦੀਨਾ।
ਇਸੀ ਮਿਸਲ ਕਾ ਬਡ ਸਰਦਾਰੈਂ।
ਮੰਗਲ ਸਿੰਘ ਰਹਜੇ ਦਰਬਾਰੈਂ ॥ ੨੪ ॥
ਸਰਬਰਾਹਿ ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਕੇਰਾ।

¹ਗੁਜ਼ਾਰੇ (ਮਾਫਕ) ਜੋਗਾ।

¹ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਆਦਿ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦਾ ਸਰਬਰਾਹ ਰਿਹਾ (ਸਰਬਰਾਹ=ਸਰਪ੍ਰਸਤ। ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮੁੱਖ ਕਰਮਚਾਰੀ। ਸੈਨੇਜਰ।)

ਵਹਿ ਭੀ ਮੌਤ ਆਇ ਜਬਿ ਘੇਰਾ।
ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਪਰਬੀਨੈ।
ਹੈਂ ਅਬਿ ਤਿਸ ਕੇ ਬੇਟੇ ਤੀਨੈ ॥ ੨੫ ॥
ਏਕ ਤਸੀਲਦਾਰ ਲਖ ਲੀਜੈ।
ਇਨਸਪਕਟਰ ਬਨਜੇ ਹੈ ਬੀਜੈ।
ਹੈ ਜਗੀਰ ਚਾਰਕ ਹਾਜ਼ਾਰੇ।
ਬਸ ਹੈਂ ਸੇ ਗੁਰਪੁਰੀ ਮਝਾਰੇ। ॥ ੨੬ ॥
ਔਰ ਇਨੋ ਕਾ ਭਾਈਚਾਰਾ।
ਹਰਿਗੁਬਿੰਦ ਪੁਰ ਬਸਤ ਅਪਾਰਾ।
ਏਸ ਮਿਸਲ ਕੀ ਗਾਥਾ ਗਾਈ।
ਲਿਖੀ ਪਿਖੀ ਅਰ ਸੁਨੀ ਜਥਾਈ। ॥ ੨੭ ॥
ਪ. ਮਿਸਲ ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ

¹ਦੂਜਾ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ।

¹ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪੰਚਮ ਹੋਈ ਮਿਸਲ ਜਿਮ,
ਏਹੁ ਨਿਸ਼ਾਨਾ-ਵਾਲ।
ਤਿਸ ਕੀ ਗਾਥਾ ਸੁਨੋ ਅਬਿ,
ਕਹਿ ਹੋਂ ਸਭੀ ਹਵਾਲ ॥ ੨੮ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸੰਗਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਔ ਦਸੋਂਧਾ ਸਿੰਘ ਬੇਸ ਬੀਰ',
ਮੁਹਰ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਸਿੰਘਾਂਵਾਲੇ। ਕੇ ਪਛਾਨੀਏ।
ਕੁਇਰ ਸਿੰਘ ਢੰਡ। ਕੈਰੋਂ-ਵਾਲੀਆ ਜੈ ਸਿੰਘ ਆਦਿ,
ਮਿੱਤ ਸਿੰਘ ਭੰਗਾ ਸਿੰਘ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਮਾਨੀਏ।
ਇਤਯਾਦਿ ਸਰਦਾਰ ਭਏ ਜੋ ਉਦਾਰ,
ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਮਝਾਰ ਸਦਾ ਰਹਿਤ ਪ੍ਰਮਾਨੀਏ।
ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਸੰਗ ਭਾਰੇ ਕਰਤ ਅਪਾਰੇ ਜੰਗ,

¹ਚੰਗੇ ਸੂਰਮੇਂ।

¹ਪਿੰਡ ਸਿੰਘਾਂ ਵਾਲਾ, ਮੋਗੇ ਤੋਂ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਪੰਜ ਮੀਲ ਹੈ।

¹ਪਿੰਡ।

¹ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ।

ਰਹੇ ਧਰਿ ਮੋਦ¹ ਔ ਬਿਨੋਦ² ਮਨ ਠਾਨੀਏ ॥ ੨੯ ॥ ¹ਅਨੰਦ। ²ਚਾਉ, ਉਤਸ਼ਾਹ।
ਚੌਪਈ:
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਮੈਂ ਯਹਿ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਪਰਗਟ ਸੂਰਬੀਰ ਬੇ ਸਭਿ ਹੀ।
 ਚਲਤੇ ਪਕਰਿ ਨਿਸ਼ਾਨ ਅਗਾਰੀ।
 ਜੰਗ ਪਰਤ ਥਾ ਜਹਿ ਠਾਂ ਭਾਰੀ ॥ ੩੦ ॥
 ਯਹਿ ਨਿਸ਼ਾਨਚੀ ਬੇ ਕਹਿਲਾਵਤ।
 ਜੰਗ ਜਦਲ¹ ਜਿਨ ਕੋ ਨਿਤ ਭਾਵਤ। ¹ਜੰਗ ਚੁੱਧ।
 ਪਰ ਇਨ ਸਭਿ ਸਰਦਾਰਨ ਮਾਂਹੀ।
 ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਵਡ ਆਹੀ¹ ॥ ੩੧ ॥ ¹ਹੈ ਸੀ।
 ਜਬਿ ਮਿਸਲਾਂ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਭਈ।
 ਮਿਸਲ ਨਿਸ਼ਾਨਚੀਆਂ ਨਿਜ ਠਈ¹। ¹ਬਣਾ ਲਈ।
 ਮਿਸਲ ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਵਾਲੀ ਬਨੀ।
 ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਤਿਸ ਧਨੀ¹ ॥ ੩੨ ॥ ¹ਮਾਲਕ, ਜੱਥੇਦਾਰ।
 ਤਾਬੇਦਾਰ ਔਰ ਸਰਦਾਰ।
 ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਰਹੇ ਅਪਾਰ।
 ਭਾਨੁ ਹਜ਼ਾਰ¹ ਸਵਾਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਿ। ¹ਬਾਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ।
 ਮੇਰਟ ਸ਼ਹਿਰ ਲੁਟਯੋ ਬਲ ਧਰ ਭਰ¹ ॥ ੩੩ ॥ ¹ਭਾਰੀ ਬਲ ਧਾਰ ਕੇ।
 ਸਤਲੁਜ ਅਰ ਜਮੁਨਾ ਮਧ ਸਾਰੇ।
 ਲੀਨੋ ਮੁਲਕ ਦਬਾਇ ਅਪਾਰੇ।
 ਕੁਰੁਖੇਤ੍ਰ ਅਰ ਸ਼ਾਹਬਾਦੈਂ।
 ਸਾਨ੍ਹੇਵਾਲ ਅੰਬਾਲਾ ਆਦੈਂ ॥ ੩੪ ॥
 ਖੰਨਾ ਸੌਟੀ ਬੋਰ ਬਲਜਾਲੈਂ¹। ¹ਇਕ ਪਿੰਡ ਜੋ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਸੰਗਰੂਰ ਵਿੱਚ ਹੈ।
 ਅਨਿਕ ਠੌਰ ਇਨ ਲਈ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਅਪਨੀ ਰਜਧਾਨੀ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਅੰਬਾਲਾ ਠਟਯੋ ਮਹਾਨੀ ॥ ੩੫ ॥
 ਕੇਤਿਕ ਦਿਵਸ ਰਾਜ ਭਲ ਕਰਿਓ।
 ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਜਬੈ ਪੁਨ ਮਰਿਓ।
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਪੁਨ ਤਾਂ ਕੇ ਪਾਛੇ।
 ਮਾਲਕ ਭਯੋ ਰਾਜ ਕਾ ਆਛੇ ॥ ੩੬ ॥
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਬਾਹਟ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਵਹਿ ਭੀ ਗਯੋ ਸੂਰਗ ਜਬਿ ਚਾਹੀ¹। ¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।
 ਸੁਤ ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਨਹਿੰ ਥਾ ਕੋਈ।
 ਯਾਂ ਤੇ ਤਿਯ ਤਿਹ ਮਾਲਕ ਹੋਈ ॥ ੩੭ ॥
 ਦਯਾ ਕੌਰ ਥਾ ਨਾਮ ਉਦਾਰ।
 ਤਿਸ ਨੇ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਲਯੋ ਸਾਰ।

ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬਹਾਦਰ।

ਪਹੁੰਚਯੋ ਜਬ ਵਹਿ ਤਹਿ ਠਾਂ ਸਾਦਿਰ^੧ ॥ ੮੮ ॥

^੧ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

ਜਬਰਨ ਮੁਲਕ ਛੀਨ ਤਿਹ ਲੀਨਾ।

ਡੇਢ ਲਾਖ ਕਾ ਕਬਜ਼ੇ ਕੀਨਾ।

ਦਯਾ ਕੌਰ ਪੈ ਚਾਰਕ ਗਾਮੂ^੧।

^੧ਪਿੰਡ।

ਤਜੇ ਗੁਜਾਰੇ ਹੇਤ ਤਮਾਮੂ^੧ ॥ ੮੯ ॥

^੧ਸਾਰੇ।

ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਜਬਿ ਤਹਿ ਭਯੋ।

ਲਵਪੁਰ-ਪਤਿ ਕੇ ਕਰ ਸੈ^੧ ਗਯੋ।

^੧ਹੱਥ 'ਚੋਂ।

ਦਯਾ ਕੌਰ ਕੇ ਮੁਲਖ ਫੇਰ ਹੈ^੧।

^੧ਮੋੜ ਕੇ।

ਦਿਯ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਨੀਤਿ ਹੇਰ ਹੈ^੧ ॥ ੯੦ ॥

^੧ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇਖ ਕੇ।

ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਬਝਾਸੀ ਮਾਂਹੀਂ।

ਦਯਾ ਕੌਰ ਜਬਿ ਮਰੀ ਤਹਾਂ ਹੀ।

ਮੁਲਕ ਤਾਂਹਿ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਲਯੋ।

ਨਾਮ ਮਿਸਲ ਬਾਨੀ^੧ ਕਾ ਗਯੋ ॥ ੯੧ ॥

^੧ਮੋਢੀ, ਮੁਹਰੀ, ਮੁੱਖੀਆ।

ਏਸ ਮਿਸਲ ਕੇ ਤਾਬੇਦਾਰੂ।

ਹੈਂ ਅਬਿ ਜੇ ਸ੍ਰਦਾਰ ਉਦਾਰੂ।

ਹਿੱਸੇ ਪੰਚਮ ਮਾਂਹਿ^੧, ਬਿਸਾਲੈਂ।

^੧ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਪੰਜਵੇਂ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ।

ਲਿਖ ਹੈਂ, ਤਿਨ ਕਾਂ ਤਹਿ ਸਭਿ ਹਾਲੈਂ ॥ ੯੨ ॥

ਮਿਸਲ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਵਾਰੀ ਜੋਈ।

ਹੋਈ ਜੈਸ ਤੈਸ ਹਮ ਗੋਈ^੧ ॥ ੯੩ ॥

^੧ਕਹੀ।

੬. ਮਿਸਲ ਸ਼ਹੀਦਾਂ

ਦੋਹਰਾ:

ਮਿਸਲ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੀ ਭਈ,

ਜੈਸ ਬਿਦਿਤ ਸੰਸਾਰ।

ਦਏ ਸੀਸ ਜਿਨ ਧਰਮ ਹਿਤ,

ਗਾਥਾ ਲਿਖੇਂ ਉਦਾਰ ॥ ੯੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਪੋਹੂ-ਵਿੰਡ ਨਾਮ ਇਕ ਗ੍ਰਾਮੂ।

ਨਿਕਟਿ ਜਲੰਧਰ* ਬਿਦਤ ਲਲਾਮੂ^੧।

^੧ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੈ, ਸੁੰਦਰ ਹੈ। *ਬਾਬਾ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ਼ਹੀਦ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਪੋਹੂ-ਵਿੰਡ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਖਰ੍ਹਾ ਗੋਤ ਦੇ ਜੱਟ ਸਨ। ਦੇਖੋ ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼ ਪੰਨਾ ੧੯੧੯। ਉਸ ਪਿੰਡ ਦੇ ਲੋਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਮਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਿਊਣੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਬਸਨੇ ਵਾਰੈਂ।

ਜਿਮੀਂਦਾਰ ਥਾ ਬੀਰ ਉਦਾਰੈਂ ॥ ੯੫ ॥

ਬੰਦਾ ਜਬਿ ਪੰਜਾਬ ਮੈਂ ਆਯੋ।

ਸਿੰਘ ਹੋਇ ਇਹ ਸੰਗ ਰਹਾਯੋ।

ਬੜੇ ਬੜੇ ਜੰਗਨ ਕੇ ਮਾਂਹੀਂ।

ਹਤੇ ਸੱਤ੍ਰੁ ਹੋਇ ਅੱਗੁ ਮਹਾਂਗੀਂ^੧ ॥ ੯੬ ॥^੧ਬਹੁਤੇ।
 ਸੂਰਬੀਰ ਯਾਂ ਤੈ ਬਿਦਿਤਾਯੋ।
 ਪੰਥ ਮਾਂਹਿ ਮਰਤਬ ਬਡ ਪਾਯੋ।
 ਇਕ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਡ ਜੋਧਾ।
 ਮਿਲਯੋ ਆਇ ਯਾਹੀਂ ਸੰਗ ਸੋਧਾ^੧ ॥ ੯੭ ॥^੧ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਜੀਵਨ ਵਾਲਾ।
 ਖੇਮ ਕਰਣ ਢਿਗ ਲੀਲ ਗ੍ਰਾਮੂ।
 ਜਾਟ ਤਹਾਂ ਕਾ ਥਾ ਯਹਿ ਨਾਮੂ^੧।^੧ਮਸ਼ਹੂਰ।
 ਸੋ ਭੀ ਮਿਲਯੋ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਗੈਂ।
 ਹਤੇ ਸੱਤ੍ਰੁ ਉਨ ਬਹੁ ਮਧ ਜੰਗੈਂ ॥ ੯੮ ॥
 ਸਾਖੀ ਇਸ ਕੀ ਪੀਛੈ ਗਾਈ।
 ਯਾਂ ਤੇ ਯਹਾਂ ਨ ਲਿਖ ਹੋਂ ਭਾਈ।
 ਸੰਧੂ^੧ ਸੁੱਧਾ ਸਿੰਘ ਲੜਾਕਾ।^੧ਗੋਤ।
 ਗਾਮ ਦੁਕੋਹੇ ਕਾ ਥਾ ਬਾਂਕਾ ॥ ੯੯ ॥
 ਹੁਤੇ ਤਹਾਂ ਕਾ ਬਸਨੇ ਵਾਰਾ।
 ਸੋ ਭੀ ਮਿਲਯੋ ਇਨੈਂ ਸੰਗਾਰਾ।
 ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਸਰਦਾਰੂ।
 ਰਹਿਤ ਸੰਗ ਨਿਤ ਇਨਹਿੰ ਉਦਾਰੂ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਜਥਾ ਇਨੋ ਕਾ ਬਡ ਇਕ ਥਾਯੋ^੧।^੧ਹੋ ਗਿਆ।
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਰਹਾਯੋ।
 ਬੰਦੇ ਸੋਂ ਜਬਿ ਝਗੜਾ ਪਯੋ।
 ਤਿਸ ਤੈ ਪੰਥ ਨਯਾਰਾ ਥਯੋ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੈ ਤਬਿ ਨਿਜ ਝੰਡਾ।
 ਸਭਿ ਤੇ ਪਹਿਲੇ ਨਯਾਰਾ ਮੰਡਾ^੧।^੧ਬਣਾ ਲਿਆ।
 ਔਰ ਪੰਥ ਭੀ ਸਭੀ ਮਿਲਾਯੋ।
 ਤੱਤ ਖਾਲਸਾ ਜੋ ਬਿਦਿਤਾਯੋ ॥ ੧੦੨ ॥
 ਜਬਿ ਜਬਿ ਜੰਗ ਅਖਾਰੇ ਪਰੇ^੧।^੧ਜੰਗ, ਜੁੱਧ ਹੋਏ।
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹੈ ਆਗੇ ਲਰੇ।
 ਇਸ ਕੇ ਸੰਗੀ ਸਿੰਘ ਅਪਾਰੇ।
 ਬਏ ਸ਼ਹੀਦ ਸੱਤ੍ਰੁ ਹਤਿ ਭਾਰੇ ॥ ੧੦੩ ॥
 ਨਾਮ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਵਾਲਾ ਡੇਰਾ।
 ਬਿਦਤਯੋ ਯਾਂ ਤੈ ਏਹੁ ਬਧੇਰਾ।
 ਜਬਿ ਜਬਿ ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ ਆਯੋ।
 ਮਾਰ ਲੂਟ ਇਨ ਸੋ ਸੰਤਾਯੋ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਬੀਚ ਅਠਾਰੈਂ।
 ਕਰਿ ਦੁਰਾਨੀਓਂ ਜੰਗ ਕਰਾਰੈਂ।
 ਦੇਸ ਪੰਜਾਬੋਂ ਪੰਥ ਨਿਕਾਰਾ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਗੇਰਯੋ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ॥ ੧੦੫ ॥

ਕਰੀ ਬੇਅਦਬੀ ਔਰ ਮਹਾਂਏ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਕੁਛ ਪੇਸ਼ ਨ ਜਾਏ।
 ਸੁਨਿ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਡ ਜੋਧਾ।
 ਆਨੰਦਪੁਰ ਤੈ ਚੜ੍ਹਯੋ ਸ, ਕ੍ਰੋਧਾ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਸਵਾਰੈ ਸੰਗੈ।
 ਆਇ ਸੁਧਾਸਰ ਕੀਨੋ ਜੰਗੈ।
 ਥਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਮਾਰ ਬਹੁ ਸੱਤ੍ਰੈ।
 ਤੋ ਭੀ ਰਹੇ ਦੁਰਾਨੀ ਤੱਤ੍ਰੈ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਗਾਥਾ ਜਬੈ।
 ਸੁਨੀ ਕੋਪ ਬਾਢ੍ਹੇ ਤਿਹ ਤਬੈ।
 ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਮਾਂਹਿ ਉਦਾਰਾ।
 ਆਹਿ ਦਮਦਮਾ ਜਹਿੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਤਹਿੰ ਤੈ ਚਢਿ ਆਯੋ ਸਹਿ ਜੋਰੈ।
 ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰ ਸਵਾਰ ਬਟੋਰੈ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਚੱਬੇ ਢਿਗ ਭਾਰਾ।
 ਕਰਜੋ ਜੰਗ ਇਨ ਅਤੀ ਕਰਾਰਾ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਅਨਿਕ ਸੰਗੀਅਨ ਲਈ ਸ਼ਹੀਦੀ।
 ਇਕ ਸਿੰਘ ਭਗਤੋ ਨ ਹੈ ਕੈ ਗੀਦੀ।
 ਤਾਲ ਰਾਮਸਰ ਗੁਰੁ ਕਾ ਜਹਾਂ।
 ਥਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਸਾਖੀ ਇਸ ਕੀ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਆਛੇ।
 ਇਸੀ ਗ੍ਰੰਥ ਮੈਂ ਲੇਖੀ ਪਾਛੇ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਹੁਤੋ ਮੁਸਾਹਿਬਾ ਤਾਂਹਿ ਕਾ,
 ਸੁਧਾ ਸਿੰਘ ਬਡ ਬੀਰ।
 ਮਾਲਕ ਥਾਪ੍ਹੇ ਮਿਸਲ ਕਾ,
 ਜਾਨ ਸਿੰਘਨ ਬਡ ਧੀਰ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਏਕ ਸਾਲ ਸੁੱਧਾ ਸਿੰਘ ਰਹਾ।
 ਮਾਲਕ ਮਿਸਲ ਸ਼ਹੀਦਨ ਅਹਾ।
 ਜਬੈ ਸਰੁੰਦ ਪੰਥ ਨੈ ਮਾਰੀ।
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਬੀਸ ਮਝਾਰੀ ॥ ੧੧੩ ॥
 ਸਭਿ ਸਿੰਘੋ ਨੈ ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ।
 ਏਸ ਮਿਸਲ ਨੈ ਭੀ ਬਹੁ ਪਾਯੋ।
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਕਾ ਹੁਤੋ ਭਤੀਜਾ।
 ਸੂਬਾ ਸਿੰਘ ਰੁਸਤਮ ਜਨ ਬੀਜਾ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਆਨੰਦਪੁਰ ਕੇ ਨਿਕਟਿ ਅਲਾਕਾ।

'ਓਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ।

'ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

'ਇਕੱਠੇ ਕਰਕੇ।

'ਕਾਇਰ।

'ਸੁਹਬਤ 'ਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸਾਥੀ, ਉੱਤ੍ਰਾਧਿਕਾਰੀ।

'ਸੀ।

'ਬਹੁਤਾ ਦੇਸ ਪਾ ਲਿਆ ਭਾਵ ਕਬਜ਼ੇ 'ਚ ਕਰ ਲਿਆ।

'ਜਾਣੇ ਦੂਜਾਰੁਸਤਮ ਪਹਿਲਵਾਨ ਸੀ।

ਇਨ ਭੀ ਅਧਿਕ ਦਬਾਯੋ ਬਾਂਕਾ।
 ਆਨੰਦ ਪੁਰ ਮੈਂ ਵਾਸਾ ਲੀਆ।
 ਗੜ੍ਹ-ਅਨੰਦ ਨਿਜ ਕਬਜੇ ਕੀਆ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਅਰ ਪਰੇਮ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਜੋਈ।
 ਰਹਜੇ ਪ੍ਰਕਾਲੀ ਮੈਂ ਪੁਨ ਸੋਈ।
 ਇੰਬਲੀ^੧ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਸੰਭਾਲੀ।
 ਔਰ ਗ੍ਰਾਮ ਤਹਿੰ ਸੰਗ ਬਿਸਾਲੀ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਸੁਧਾ ਸਿੰਘ ਸਜਾਦ-ਪੁਰ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਰਹਜੇ ਮੁਲਕ ਮੱਲਜੋ ਬਹੁ ਆਹੀਂ।
 ਪੁਨ ਜਬਿ ਵਹਿ ਪੰਜਾਬ ਮੈ ਆਯੋ।
 ਨਿਕਟਿ ਜਲੰਧਰ ਜੰਗ ਮਚਾਯੋ ॥ ੧੧੭ ॥
 ਪਾਈ ਤਹਿ ਠਾਂ ਓਨ ਸ਼ਹੀਦੀ।
 ਜਨਮ ਮਰਨ ਤੈ ਲਈ ਰਸੀਦੀ^੧।
 ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਰਫੀਕੀ^੧ ਤਾਂ ਕੋ।
 ਹੁਤੇ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਜੋਧਾ ਬਾਂਕੋ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਗਾਮ ਮਰਾਕੇ ਬਸਨੇ ਵਾਰੋ।
 ਜਿਲੇ ਲਾਹੌਰੈਂ ਬਿਦਿਤ ਉਦਾਰੋ।
 ਸੁਧਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਭਾਈਚਾਰਾ।
 ਸੋ ਭੀ ਸੰਧੂ ਹੁਤੇ ਉਦਾਰਾ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਤਿਸ ਕੋ ਲਾਇਕ ਪੰਥਹਿ ਚੀਨਾ।
 ਸੁਧਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਠੌਰਹਿ ਕੀਨਾ।
 ਤਿਸ ਨੇ ਅਪਨਾ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਰਾ।
 ਰਹਿਨਾ ਸਦ ਸਜਾਦਪੁਰ ਧਾਰਾ ॥ ੧੨੦ ॥
 ਹੁਤੇ ਦਮਦਮੇ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ।
 ਚਾਰ ਹਜਾਰ ਕੇਰ ਜੋ ਬਾਂਕਾ।
 ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਕੀ ਹੇਤ ਅਬਾਦੀ^੧।
 ਦਯੋ ਪੰਥ ਨੈ ਯੁਤ ਅਹਿਲਾਦੀ ॥ ੧੨੧ ॥
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੋ ਥਾ ਸੋ ਦਾਯੋ^੧।
 ਸੋ ਭੀ ਕਬਜੇ ਇਸ ਕੇ ਆਯੋ।
 ਗਾਦੀ ਮਿਸਲ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੇਰੀ।
 ਆਹਿ ਦਮਦਮਾ ਲਖੇ ਬਧੇਰੀ ॥ ੧੨੨ ॥
 ਲੰਗਰ ਇਨ ਕਾ ਤਹਾਂ ਚਲੈ ਹੈ।
 ਅਬਿ ਲੋ ਸੋ ਕਬਜੇ ਇਨ ਮੈਂ ਹੈ।
 ਜਬੈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਸ੍ਵਰਗ ਸਿਧਾਰਾ।
 ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਭਾਰਾ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਪਦਰੀ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਰਜੋ ਤਾਂ ਤੈ^੧।
 ਪੈ ਕੁਛ ਗਾਮ ਗਏ ਛੁਟ ਵਾਂ ਤੈ^੧।

^੧ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।^੧ਸੀ।^੧ਛੁੱਟੀ, ਮੁਕਤੀ।^੧ਮਿੱਤ੍ਰ।^੧ਤਰੱਕੀ ਵਾਸਤੇ।^੧ਜੋ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ।^੧ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਲ ਲਿਆ।^੧ਉਸ ਪਾਸੋਂ।

ਜਬਿ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਸੁਰਪੁਰ ਗਯੋ।
 ਸੁਤ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕਾ ਥਯੋ ॥ ੧੨੪ ॥
 ਸੋ ਭੀ ਕੁਛ ਦਿਨ ਰਾਜ ਕਰੈ ਕੈ।
 ਗੁਰਪੁਰ ਪਹੁੰਚਯੋ ਦੇਹ ਤਜੈ ਕੈ।
 ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਬੇਟਾ।

ਮਾਲਕ ਗਾਦੀ ਭਯੋ ਅਮੇਟਾ^੧ ॥ ੧੨੫ ॥

^੧ਪੱਕਾ।

ਤਿਸ ਕੀ ਸ਼ਾਦੀ ਬੀਚ ਪਟਯਾਲੈਂ।

ਸੁਤਾ^੧ ਮਹਿੰਦ੍ਰ ਸਿੰਘ ਕੀ ਨਾਲੈਂ।

^੧ਪੁੱਤਰੀ।

ਹੋਈ ਦੌਲਤ ਆਈ ਭਾਰੀ।

ਤਬਿ ਤੇ ਇੱਜਤ ਬਢੀ ਅਪਾਰੀ ॥ ੧੨੬ ॥

ਹੈ ਅਬਿ ਸੋ ਗਾਦੀ ਪਰ ਕਾਇਮ।

ਰਾਖੈ ਪ੍ਰਭ ਸਰਦਾਰੀ ਦਾਇਮ^੧ ॥ ੧੨੭ ॥

^੧ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮਿਸਲ ਸ਼ਹੀਦਨ ਕੀ ਕਹੀ,

ਸੁਨੀ ਪਿਖੀ ਹਮ ਜੈਸ।

ਭੂਲ ਚੁਕ ਮਮ ਬਖਸ਼ੀਓ,

ਤਜਿ ਬਿਰਥੀ ਟਕਟੈਂਸ^੧ ॥ ੧੨੮ ॥

^੧ਬਿਅਰਥ ਝਗੜਾ।

੨. ਮਿਸਲ ਕਰੋੜੀਆਂ

ਦੋਹਰਾ:

ਅਬਿ ਸੁਨਿ ਮਿਸਲ ਕਰੋੜੀਆਂ,

ਕੇਰੋ ਹਾਲ ਰਸਾਲ^੧।

^੧ਸੁੰਦਰ।

ਜਿਨ ਕੇ ਬੀਚ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,

ਹੁਤੋ ਬਡੋ ਸਰਦਾਰ ॥ ੧੨੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਥਾ ਬਡ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਗਾਮ ਪੈਜ-ਗੜ ਬਸਨੇ ਵਾਰੈਂ।

ਦੁਤੀ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਤਾਹਿਂ ਬਿਰਾਦਰ^੧।

^੧ਭਰਾ।

ਖੱਤ੍ਰੀ ਅੱਤ੍ਰੀ^੧ ਹੁਤੋ ਬਹਾਦਰ ॥ ੧੩੦ ॥

^੧ਸ਼ਸਤ੍ਰਧਾਰੀ।

ਖਾਨ ਬਹਾਦਰ ਸੂਬੇਦਾਰੂ।

ਭਯੋ ਲਹੌਰ ਕੇਰ ਜੋ ਭਾਰੂ।

ਹਿੰਦੂ ਥੇ ਉਨ ਅਤਿ ਸੰਤਾਏ।

ਜਬਰਨ ਬਹੁਤੇ ਤੁਰਕ ਬਨਾਏ ॥ ੧੩੧ ॥

ਖੱਤ੍ਰੀ ਤਬੈ ਪੈਜ-ਗੜ ਵਾਰੇ।

ਤੁਰਕ ਕਰੇ ਉਨ ਕੇਤਿਕ ਭਾਰੇ।

ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਆਦੀ।

ਦੌੜ ਅਏ ਢਿਗ ਪੰਥ ਸਤਾਦੀ^੧ ॥ ੧੩੨ ॥

^੧ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ।

ਸਜ ਕੈ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਬਡ ਥੀਏ।

ਹਤ ਸੱਤੂ ਬਡ ਪਲਟੇ ਲੀਏ।
 ਨਿਜ ਲਜਾਕਤ ਬਡ ਤਾਕਤ ਸੰਗੈ।
 ਬਿਦਿਤੇ ਪੰਥ ਮਾਹਿ ਕਰਿ ਜੰਗੈ ॥ ੧੩੩ ॥
 ਦੇਇ ਕੁ ਸੌ ਅਸਵਾਰ ਜਰਾਰੈ^੧। ^੧ਲੜਾਕੇ।
 ਡੇਰਾ ਬਨਿਓ ਇਨ ਕਾ ਭਾਰੈ।
 ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਤ੍ਰਖਾਨ ਬਹਾਦਰ।
 ਪੂਰਬ ਕਹੀ ਗਾਥ ਜਿਹ ਨਾਦਰ^੧ ॥ ੧੩੪ ॥ ^੧ਅਨੋਖੀ, ਅਸਚਰਜ।
 ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾ ਥਾ ਸੋ ਚੇਲਾ।
 ਹਨਤ ਰਹਜੋ ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਕਰਿ ਹੇਲਾ।
 ਤਿਸ ਨੈ ਭੀ ਇਹੁ ਡੇਰਾ ਭਾਰੈ।
 ਪਰਗਟ ਕੀਨੋ ਪੰਥ ਮਝਾਰੈ ॥ ੧੩੫ ॥
 ਨਾਦਰ ਏਸ ਦੇਸ ਜਬਿ ਆਯੋ।
 ਤਬੈ ਸ਼ਹੀਦ ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਥਾਯੋ।
 ਸਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਸਤਾਨਵੇਂ ਮਾਰੈ।
 ਭਯੋ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕੀ ਜਾਰੈ^੧ ॥ ੧੩੬ ॥ ^੧ਜਗ੍ਹਾ।
 ਅਨਿਕ ਜੰਗ ਇਨ ਬਡ ਬਡ ਕਰੇ।
 ਸੱਤੂ ਤੁਰਕ ਦੁਰਾਨੀ ਹਰੇ^੧। ^੧ਮਾਰੇ।
 ਗੁਰੁ^੧ ਵਡਭਾਗ ਸਿੰਘ ਹਿਤ ਜਬੈ। ^੧ਗੁਰੂ ਕੀ ਅੰਸ।
 ਹਤੀ ਜਲੰਧਰ ਸਿੰਘਨ ਤਬੈ ॥ ੧੩੭ ॥
 ਸੰਗ ਅਦੀਨਾ ਬੇਗ ਮਿਲੈ ਕੈ।
 ਹਾਕਮ ਨਾਸਰ ਦੀਨ ਹਤੈ ਕੈ^੧। ^੧ਮਾਰ ਕੇ।
 ਅਰ ਖੈਰੇ ਸ਼ਾਹ ਸਿਪਹ-ਸਲਾਰੈ^੧। ^੧ਸੈਨਾਪਤੀ।
 ਹਤ੍ਰੋ, ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਯੁਤ ਤਲਵਾਰੈ ॥ ੧੩੮ ॥
 ਤਬਿ ਤੈ ਏਹੁ ਬੀਰ ਪ੍ਰਗਟਾਨਾ।
 ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਲਰਿ ਗੁਰੁ-ਪੁਰਿ ਪਯਾਨਾ।
 ਬਰਕ^੧ ਜੱਟ ਇਕ ਸਿੰਘ-ਕਰੋੜਾ। ^੧ਗੋਤ ਦਾ।
 ਗਾਮ ਬਰਕੀਆਂ ਕੇਰ ਅਮੋੜਾ ॥ ੧੩੯ ॥
 ਹੁਤੋ ਮੁਸਾਹਿਬ^੧ ਤਾਂ ਕਾ ਭਾਰੀ। ^੧ਸਾਥੀ, ਉਤ੍ਰਾਧਿਕਾਰੀ।
 ਪੰਥ ਦਈ ਤਾਂ ਕੋ ਸਰਦਾਰੀ।
 ਇਨ ਨਿਜ ਡੇਰਾ ਅਧਿਕ ਬਢਾਏ।
 ਲੁਟੇ ਸ਼ਹਿਰ ਬਹੁ ਸੱਤੂ ਘਾਏ^੧ ॥ ੧੪੦ ॥ ^੧ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ।
 ਜਵਾਹਰ- ਮੱਲ ਭਰਤ-ਪੁਰ ਵਾਰੇ।
 ਜਬੈ ਖਾਲਸਾ ਲੀਓ ਹਕਾਰੇ^੧। ^੧ਸੱਦਿਆ।
 ਤਬਿ ਪੰਥੈਂ ਮਧ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੈਂ।
 ਲੁਟੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸੁ ਅਧਿਕ ਮਹਾਨੈਂ ॥ ੧੪੧ ॥
 ਫਰਖਾਬਾਦੈਂ ਮੈਂ ਤਬਿ ਜਾਈ।

ਲੂਟੀ ਦੌਲਤ ਇਨ ਅਧਿਕਾਈ।	
ਤਿਸ ਤੈ ਬਡਾ ਅਰੂਜ਼ਾ ਬਢਾਯੋ।	¹ ਪ੍ਰਤਾਪ।
ਸਾਤ ਹਜ਼ਾਰ ਸਵਾਰ ਬਨਾਯੋ ॥ ੧੪੨ ॥	
ਦੌਲਤ ਬਾਂਟਿ ਸਭਿਨਿ ਕੇ ਦਈ।	
ਇਸ ਕੇ ਨਾਮ ਮਿਸਲ ਬਿਦਤਈ।	¹ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਈ।
ਪੁਨ ਜਬਿ ਡੱਲੇ ਗਾਮ ਨਜ਼ੀਕੈਂ।	
ਤਟਾ ਰਾਵੀ ਰਣ ਥੀਓ ਠੀਕੈਂ ॥ ੧੪੩ ॥	¹ ਕਿਨਾਰੇ।
ਸਰ ਬੁਲੰਦ ਖਾਂ ਇਸ ਨੈ ਮਾਰਾ।	
ਲੁਟਯੋ ਖਜਾਨਾ ਤਾਂ ਕਾ ਭਾਰਾ।	
ਨਿਜ ਸੰਗੀ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।	
ਬਾਂਟਿ ਰਫੀਕਾ ਸੁ ਲਏ ਬਨਾਈ ॥ ੧੪੪ ॥	¹ ਮਿੱਤ੍ਰ।
ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਸੋਲਾਂ ਮਾਂਹੈਂ।	
ਦੁਆਬੇ ਦਾਬੇ ਨਗਰ ਮਹਾਂਹੈਂ।	¹ ਦੁਆਬੇ 'ਚ ਬਹੁਤੇ ਨੱਗਰ ਦਬਾ ਲਏ।
ਬਡੇ ਪਰਗਨਾ ਸ਼ਾਮ-ਚੁਰਾਸੀ।	
ਹਰਜਾਨਾ ਲੋ ਮੱਲੇ ਖਾਸੀ ॥ ੧੪੫ ॥	¹ ਬਹੁਤੇ।
ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਸੁਲਤਾਨ ਪਿੰਡੀਆ।	
ਹੁਤੇ ਮੁਸਾਹਿਬ ਤਾਂਹਿ ਹਿੰਡੀਆ।	¹ ਹਠੀਆ।
ਤਾਂਹਿ ਕਾਠਗੜ੍ਹ ਲੀਨੋ ਖਾਸੈਂ।	¹ ਆਪ।
ਜੋ ਅਬਿ ਹੈ ਤਿਹ ਸੰਤਤਿ ਪਾਸੈਂ ॥ ੧੪੬ ॥	¹ ਉਲਾਦ।
ਪੁਨ ਸਰਹੰਦ ਪੰਥ ਜਬਿ ਮਾਰੀ।	
ਮੱਲਯੋ ਇਨ ਭੀ ਮੁਲਕ ਅਪਾਰੀ।	
ਧੀਨ-ਮੁਲਾਣਾ ਨਿਜ ਰਜਧਾਨੀ।	
ਥਪੀ ਕਰੋੜਾ ਸਿੰਘ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੪੭ ॥	
ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ ਚੁਭਾਲਹਿੰ ਕੇਰਾ।	¹ ਝਬਾਲ ਪਿੰਡ ਦਾ।
ਧਾਲੀਵਾਲ ਗੋਤ ਜਟ ਹੇਰਾ।	
ਹੁਤੇ ਮੁਸਾਹਿਬ ਤਾਂਹਿ ਮਹਾਨਾ।	
ਲਯੋ ਪਰਗਨਾ ਤਾਂਹਿ ਹਰਜਾਨਾ ॥ ੧੪੮ ॥	
ਔਰ ਛਲੋਂਦੀ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ।	
ਢਿਗ ਕਰਨਾਲ ਤਾਂਹਿ ਲਿਯ ਬਾਂਕਾ।	¹ ਸੁੰਦਰ (ਇਲਾਕਾ)।
ਸਿੰਘ ਦਸੌਧੇ ਆਦਿ ਸਵੋਰਾ।	
ਮੱਲਯੋ ਮੁਲਕ ਐਸ ਇਨ ਗੋਰਾ ॥ ੧੪੯ ॥	¹ ਬਹੁਤਾ।
ਗੁਲਾਮ-ਕਾਦਰ ਰੁਹੇਲਾ ਜੋਈ।	
ਲਰਯੋ ਪੰਥ ਸੋਂ ਤਬਿ ਬਡ ਸੋਈ।	
ਢਿਗ ਤਰਾਵੜੀ ਜੰਗ ਮਝਾਰੀ।	
ਗੋਲੀ ਸੰਗ ਤੁਫੰਗ ਕਰਾਰੀ ॥ ੧੫੦ ॥	¹ ਬੰਦੂਕ ਦੀ (ਕਰਾਰੀ) ਤੇਜ਼ ਗੋਲੀ ਨਾਲ।
ਸਿੰਘ ਕਰੋੜਾ ਸੂਰਗ ਸਿਧਾਨਾ।	

ਤਬੈ ਪੰਥ ਕਰਿ ਮਤਾ ਮਹਾਨਾ ॥ ੧੫੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਿਯ ਸਰਦਾਰ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ,

ਏਸ ਮਿਸਲ ਕਾ ਫੇਰ।

ਹੁਤੇ ਬਹਾਦਰ ਬੀਰ ਬਡ,

ਪਿਖ ਕੈ ਸਖੀ^੧ ਦਲੇਰ ॥ ੧੫੨ ॥

^੧ਦਾਤਾ।

ਚੌਪਈ:

ਬਨਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਬਡ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਹਤੇ ਸੱਤੂਰਣ ਕਰਿ ਭਾਰੈਂ।

ਪੁਨ ਬਹੁ ਸਿੰਘਹਿ ਸੰਗ ਮਿਲਾਈ।

ਪੂਰਬ ਦਿਸ ਬਡ ਕਰੀ ਚੜ੍ਹਾਈ ॥ ੧੫੩ ॥

ਤੀਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸਵਾਰ ਜਰਾਰਾ^੧।

^੧ਲੜਾਕਾ।

ਚੜ੍ਹੇ ਸੰਗ ਤਿਹ ਬਹੁ ਸਰਦਾਰਾ।

ਔਰ ਲੁਟੇਰੇ ਲੋਗ ਅਪਾਰਾ।

ਲੂਟਨ ਕੇ ਹਿਤ ਮਿਲੇ ਸੰਗਾਰਾ ॥ ੧੫੪ ॥

ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇਸ^੧ ਮੈਂ ਜਾਈ।

^੧ਯੂ.ਪੀ. ਦੇ ਇਲਾਕੇ।

ਦਿੱਲੀ ਗਿਰਦੇ ਧੂਮ ਮਚਾਈ।

^੧ਡੰਡਰੋਲੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

ਹੜ੍ਹ ਪਾਣੀ ਜੜੋਂ ਚੜ੍ਹੇ ਦਲ ਸਿੰਘੈਂ।

ਲੂਟਤ ਫਿਰਹੀਂ ਧਿੰਗਮ ਧਿੰਗੈਂ^੧ ॥ ੧੫੫ ॥

^੧ਜ਼ੋਰੇ ਜ਼ੋਰੀ।

ਜੱਟ ਜਵੰਧੇ ਨ੍ਰਿਪ ਉਦਾਰਾ^੧।

^੧ਜਵੰਧੇ ਗੋਤ ਦਾ ਚੰਗਾਰਾਜਾ।

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੱਲਮ ਗੜ੍ਹ ਵਾਰਾ।

ਦੈ ਨਜ਼ਰਾਨਾ ਸਰਣਿ ਸਿਧਾਨਾ^੧।

^੧ਸ਼ਰਨ 'ਚ ਜਾ ਕੇ ਨਜ਼ਰਾਨਾ ਦਿੱਤਾ।

ਦੇਗ ਮਿਸ਼ਟ ਦਈ ਸੂਖ ਨਿਧਾਨਾ^੧ ॥ ੧੫੬ ॥

^੧ਸੁੱਖੇ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਦੇਗ ਦਿੱਤੀ।

ਕੁਣਕਾ ਸੁੱਖਾ ਛਕਿ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ।

ਖੁਸ਼ਿ ਹੈ ਤਿਹ ਤਜਿ ਅਨਤ ਸਿਧਾਰੇ।

ਨਗਰ ਅਮੀਰਨ ਕੇ ਬਹੁ ਲੂਟੇ।

ਜੋ ਅਕੜੇ ਤਕੜੇ ਸੇ ਕੂਟੇ^੧ ॥ ੧੫੭ ॥

^੧ਜੋ ਆਕੜੇ ਉਹ ਬਹੁਤੇ ਕੂਟੇ।

ਧਸੇ ਆਇ ਪੁਨ ਦਿੱਲੀ ਮਾਰੈਂ।

ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਜਮੇਰੀ ਰਾਹੈਂ।

ਮੁਗਲ ਮਹੱਲੇ ਆਗ ਲਗਾਈ।

ਲੂਟੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਅਧਿਕ ਬਲ ਪਾਈ ॥ ੧੫੮ ॥

ਪਰੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਮੈਂ ਹਹਿਰ ਮਹਾਨੈਂ^੧।

^੧ਬਹੁਤਾ ਡਰ।

ਕਰੜੇ ਕਹਿਰ ਕਹਿ ਆਨਿ ਸਿੰਘਾਨੈਂ^੧।

^੧(ਲੋਕ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਆ ਕੇ ਸਖਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਸ਼ਹਿਰ ਲੂਟਤੇ ਕਿਤਿਕ ਰਹਾਏ^੧।

^੧ਕਿਤਨੇ ਕੁ ਤਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਲੁਟਦੇਰਹਿ ਗਏ।

ਧਸੇ ਕਿਲ੍ਹੇ ਮਹਿ ਕੇਤਿਕ ਧਾਏ ॥ ੧੫੯ ॥

ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਦਯੋ ਤਖਤ ਪੈ ਸਿੰਘਨ ਬਿਠਾਰੈ।
 ਤਬਿ ਤੈ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਪਤਿਸ਼ਾਹੈ।
 ਬਿਦਤਜੋ ਪੰਥ ਮਾਂਹਿ ਇਮ ਵਾਰੈ॥ ੧੬੦ ॥^੧ਉਹ।
 ਬਚਨ ਨੁਵਾਬ ਕਪੂਰ ਹਰੀ ਕਾ।
 ਥਯੋ ਸਫਲ ਜੋ ਕੀਨ ਬਰੀ ਕਾ॥^੧ਚੰਗਾ।
 ਪੂਰਬ ਗਾਥਾ ਵਹਿ ਕਹਿ ਆਏ।
 ਸੁਨੇ ਇਹਾਂ ਕੀ ਔਰੈਂ ਭਾਏ॥ ੧੬੧ ॥^੧ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ।
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਤਖਤ ਬਿਠਾਨਾ।
 ਬਹੁ ਸਰਦਾਰੋਂ ਕੋ ਨਹਿੰ ਭਾਨਾ॥^੧ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ।
 ਕਰਿ ਮਤਸਰਾ ਸੋ ਦਯੋ ਉਠਾਈ।^੧ਈਰਖਾ।
 ਅਪਨੇ ਪਾਉਂ ਕੁਹਾੜੀ ਲਾਈ॥ ੧੬੨ ॥
 ਸਿਮਰੂ ਕੀ ਬੇਗਮ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਥੀ ਮੁਖਤਾਰ ਜੁ ਤਬੈ ਤਹਾਂਈਂ।
 ਗੌਹਰ-ਅਲੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਕਹਜੋ ਮਿਲੇ ਤੁਮ ਸਿੰਘਹਿ ਅਬਿ ਹੀ॥ ੧੬੩ ॥
 ਨਜ਼ਰਾਨਾ ਹਮ ਤੈ ਲੈ ਜਾਵੈਂ।
 ਨਹਿੰ ਜਾਰੈਂ ਨਹਿੰ ਲੂਟ ਮਚਾਵੈਂ।
 ਬੇਗਮ ਲੈ ਅਮੀਰ ਬਹੁ ਸੰਗੈਂ।
 ਢਿਗ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਗਈ ਨਿਸੰਗੈਂ॥ ੧੬੪ ॥
 ਧਰਮ ਭੈਣ ਸਿੰਘ ਕੀ ਥੀ ਸੋਈ।
 ਸੋ ਗਾਥਾ ਹਮ ਪੂਰਬ ਗੋਈ॥^੧ਕਹੀ ਹੈ।
 ਤਾਂ ਕਾ ਕਹਜਾ ਮਾਨ ਤਬਿ ਲੀਓ।
 ਲੂਟਨ ਸ਼ਹਰ ਬੰਦ ਕਰਿ ਦੀਓ॥ ੧੬੫ ॥
 ਦੌਲਤ ਅਧਿਕ ਸ਼ਾਹਿ ਤੈ ਲੈ ਕੈ।
 ਖੁਦ ਹੀ ਨਿਕਸੇ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤਜੈ ਕੈ।
 ਜੋ ਵਸਤੂ ਜਿਸ ਕੇ ਮਨ ਭਾਈ।
 ਤਹਿੰ ਤੇ ਸੋ ਉਨ ਲੀਨ ਉਠਾਈ॥ ੧੬੬ ॥
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਰਾਮਗੜ੍ਹ-ਵਾਰੇ।
 ਸਾਤ ਤੋਪ ਖਿਚ ਲਈ ਉਦਾਰੇ॥ ੧੬੭ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਟਿੱਲੇ ਮਜਨ੍ਹੂ ਉਪਰੈ,
 ਉਤਰੇ ਸਭ ਸਿੰਘ ਆਇ।
 ਦੇਖਹੁ ਭਾਵੀ ਨੈ ਦਈ,
 ਸਭਿ ਕੀ ਅਕਲ ਭੁਲਾਇ॥ ੧੬੮ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਦਿੱਲੀ ਤਖਤ ਨ ਜੇ ਸਿੰਘ ਤਜਤੇ।
 ਅਬ ਲੋ ਅਪਨੀ ਸ਼ਾਹੀ ਭਜਤੇ॥^੧ਆਪਣੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਭੋਗਦੇ।

ਪੁਨ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਭਲ ਮਨਿ ਠੱਟੜੇ।	¹ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਮਨ 'ਚ ਧਾਰ ਕੇ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਢਿਗ ਇਮ ਲਿਖਿ ਪੱਠੜੇ ॥ ੧੬੯ ॥	
ਹਮਰੇ ਗੁਰੂਅਨ ਕੇ ਅਸਥਾਨੈ।	
ਆਹਿ, ਕਿਤਿਕ ਹਮ ਚਹਿਤ ਬਨਾਨੈ।	
ਸੋਊ ਬਨਾਵਨ ਹਿਤ ਲਿਖ ਦੀਜੈ।	
ਹਮੈਂ ਰੁਕਾਵਟ ਫਿਰ ਨਹਿੰ ਥੀਜੈ ॥ ੧੭੦ ॥	¹ ਹੋਵੇ।
ਇਸ ਹਿਤ ਹਮ ਕੇ ਦੇਹੁ ਹਕੂਮਤ।	
ਸ਼ਹਿਰ ਕੇਰ ਜੜੇ ਮਿਟੈਂ ਹਜੂਮਤ।	¹ ਜਿਵੇਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ (ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ) (ਹਜੂਮਤ) ਇਕੱਠ ਏਥੋਂ ਚਲਿਆ ਜਾਵੇ।
ਦਿੱਲੀ ਤਬੈ ਖਾਲਸਾ ਤਜ ਹੈ।	
ਨਹੀਂ ਤ ਕਾਰਣ ਔਰੈ ਸਜ ਹੈ ॥ ੧੭੧ ॥	¹ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਹੋਰ (ਲੜਾਈ ਦਾ) ਕਾਰਨ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਡਰਿ ਮਨ ਮਾਂਹੀ।	
ਜੋ ਸਿੰਘ ਕਹੜੇ ਦਯੋ ਲਿਖ ਵਾਹੀ।	¹ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ।
ਤਹਿੰ ਤੇ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਤਿਸੀ ਦਿਹਾਰੇ।	
ਲੂਟ ਕੇਰ ਧਨ ਚਾਇ ਅਪਾਰੇ ॥ ੧੭੨ ॥	¹ ਬਹੁਤਾ ਧਨ (ਚਾਇ) ਚੁੱਕ ਕੇ।
ਆਪਹਿ ਆਪ ਨਗਰ ਨਿਜ ਓਰੈਂ।	
ਚਲੇ ਅਏ ਬਿਨ ਮਤੇ ਬਹੋਰੈਂ।	¹ ਫੇਰ ਬਿਨਾਂ ਸਲਾਹ ਤੋਂ ਹੀ।
ਦੋਇ ਹਜ਼ਾਰ ਸਵਾਰੈਂ ਸੰਗੈਂ।	
ਰਹੜੇ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਤਹਿੰ ਚੰਗੈਂ ॥ ੧੭੩ ॥	¹ ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।
ਦਿੱਲੀ ਸ਼ਹਿਰ ਕੇਰ ਕੁਟਵਾਲੀ।	¹ ਕੋਤਵਾਲ ਦਾ ਅਹੁਦਾ, ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਵੱਡੀ ਅਫ਼ਸਰੀ।
ਸ਼ਾਹਿ ਦਈ ਲਿਖਿ ਤਾਂਹਿ ਬਿਸਾਲੀ।	
ਉਨ ਬਨਵਾਏ ਤਬਿ ਗੁਰੂਦੁਾਰੇ।	
ਏਕ ਸਾਲ ਰਹਿ ਤਹਾਂ ਉਦਾਰੇ ॥ ੧੭੪ ॥	
ਦਿੱਲੀ ਸ਼ਹਰ ਕੇਰ ਮਾਸੂਲੈਂ।	
ਚੌਥਾਈ ਕਰਵਾਇ ਕਬੂਲੈਂ।	¹ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਵਾ ਕੇ।
ਤਜਿ ਕੁਟਵਾਲੀ ਨਿਜ ਘਰ ਆਯੋ।	
ਜਬਿ ਲੋ ਜੀਓ ਲੇਤ ਰਹਾਯੋ ॥ ੧੭੫ ॥	¹ ਚੁੰਗੀ ਆਪ ਲੈਂਦਾ ਰਿਹਾ।
ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਪਟਿਆਲੇ ਵਾਲੇ।	
ਏਸ ਮਿਸਲ ਕੇ ਗਾਮ ਬਿਸਾਲੇ।	
ਲਏ ਦਬਾਇ ਜੋਰ ਸੈਂ ਜਬਿ ਹੀ।	
ਲਰੜੇ ਜਾਇ ਪਟਯਾਲੇ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੧੭੬ ॥	
ਪਰ ਤਹਿੰ ਸੁਲ੍ਹਾ ਸਫਾਈ ਭਈ।	
ਸੁਨੋ ਗਾਥ ਇਕ ਔਰੈਂ ਨਈ।	
ਦਿਹਲੀ ਕਾ ਬਜੀਰ ਬਲ ਪਾਏ।	
ਲੈ ਤੂਕਾਨੀ ਚਢੜੇ ਮਹਾਂਏ ॥ ੧੭੭ ॥	¹ ਬਹੁਤੀ।
ਏਕ ਲਾਖ ਅਸਵਾਰ ਪਯਾਦੇ।	
ਆਯੋ ਜਬਿ ਵਹਿ ਕਰਤ ਤਗਾਦੇ।	¹ ਝਗੜੇ, ਜੰਗ।

ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਹਿਤ ਦੇਸ ਛੁਡਾਵਨ।

ਸਿੰਘ ਬਘੇਲ ਤਿਹ ਪਕਛੜੇ ਦਾਮਨ¹ ॥ ੧੭੮ ॥

¹ਉਸ ਦਾ ਪੱਲਾ ਫੜ ਲਿਆ ਭਾਵ ਨਾਲ ਰਲ ਗਿਆ।

ਔਰਨ ਤੈ ਨਜ਼ਾਰੈਂ ਦਿਲਵਾਈ।

ਇਤ ਤੈ ਪੰਥੈਂ ਲਇਓ ਬੁਲਾਈ।

ਜਥੇਦਾਰ ਸਭਿ ਮਿਸਲਾਂ ਵਾਰੇ।

ਧਏ ਪੰਜਾਬੋਂ ਅਤਿ ਬਲ ਧਾਰੇ ॥ ੧੭੯ ॥

ਸ਼ਾਹਾਬਾਦ ਢਿਗੈਂ ਜਬਿ ਡੇਰਾ।

ਕੀਓ ਵਜੀਰਹਿ ਆਨਿ ਬਡੇਰਾ।

ਇਤ ਤੈ ਏਕ ਲਾਖ ਅਸਵਾਰੈਂ।

ਭਯੋ ਤਜਾਰ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਸਾਰੈਂ¹ ॥ ੧੮੦ ॥

¹ਸਾਰਿਆਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ।

ਮੈਣ-ਦਬਿ¹ ਕੇ ਬਹੁ ਸਰਦਾਰੈਂ।

¹ਘੱਗਰ ਤੇ ਜਮਨਾ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਇਲਾਕਾ।

ਤਈਂ ਦਯੋ ਸਿੰਘ ਐਸ ਸਿਖਾਰੈਂ¹।

¹ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਖਾ ਦਿੱਤਾ।

ਅਰਧ ਨਿਸਾ ਕੇ ਤੁਮ ਮਮ ਡੇਰੈਂ।

ਨਿਜ ਨਿਜ ਦਲ ਲੈ ਅਯੋ ਬਧੇਰੈਂ ॥ ੧੮੧ ॥

ਇਤ ਬਜੀਰ ਕੇ ਐਸ ਸੁਨਾਵਾ।

ਆਜ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਹੈਂ ਬਡ ਧਾਵਾ।

ਆਹਿ ਕਰੀਬੈਂ ਤੀਨ ਲਾਖ ਕੇ।

ਤੁਮ ਪਰ ਪਰ ਹੈਂ ਅਮਲ ਚਾਖ ਕੇ ॥ ੧੮੨ ॥

ਅਰਧ ਨਿਸਾ ਕੇ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਆਏ।

ਆਪਹਿ ਭਾਜੜ ਦਈ ਪਵਾਏ।

ਭਾਗੜੇ ਦਲ ਬਜੀਰ ਕਾ ਡਰ ਕੈ।

ਆਏ ਸਿੰਘ ਆਏ ਸਿੰਘ ਰਰ ਕੈ¹ ॥ ੧੮੩ ॥

¹ਬੋਲ ਕੇ।

ਪਾਨੀਪਤਿ ਲੋ ਭਾਗੇ ਗਏ।

ਨਾਂਹਿ ਪਿਛਾਹਾਂ ਦੇਖਤ ਭਏ।

ਡੇਰਾ ਥਾ ਵਜੀਰ ਕਾ ਜੇਤਾ।

ਲੂਟੜੇ ਸਿੰਘ ਸ਼ੁਦਾਰੈਂ ਤੇਤਾ ॥ ੧੮੪ ॥

ਇਸੀ ਤੌਰ ਫਿਰ ਮਰੂਟੇ ਆਏ।

ਚੜ੍ਹੇ ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਅਤਿ ਬਲ ਲਾਏ।

ਤਬਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਿਨ ਸੰਗੈਂ।

ਊਪਰ ਤੈ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਭਲ ਢੰਗੈਂ¹ ॥ ੧੮੫ ॥

¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਢੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਉਪਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਰਿਹਾ।

ਪਟੜਾਲੇ ਤਬਿ ਭਈ ਲੜਾਈ।

ਵਹਿ ਗਾਥਾ ਸਭਿ ਪਾਛੈ ਗਾਈ।

ਜਬੈ ਮਰੂਟੇ ਪਾਸ ਅੰਬਾਲੇ।

ਉਤਰੇ ਤਬਿ ਮਿਲਿ ਸਿੰਘ ਬਿਸਾਲੇ ॥ ੧੮੬ ॥

ਅਏ ਪੰਜਾਬ ਓਰ ਤੈ ਧਾਏ।

ਸੋ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਥੇ ਬੁਲਵਾਏ।

ਮਿਲੇ ਮਾਲਵੇ ਕੇ ਸਭਿ ਔਰੈਂ।

ਧਾਵਾ ਕੀਨੋ ਜਬਿ ਮਿਲਿ ਗੋਰੈਂ ॥ ੧੮੭ ॥

ਤਬਿ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਭਾਜੜ ਪਾਈ।

ਨਿਸ ਕੋ ਮਰੂਟੇ ਗਏ ਪਲਾਈ।

ਇਕ ਤੈ ਆਗੇ ਏਕ ਭਗਾਨਾ।

ਡੇਰਾ ਤਿਨ ਕਾ ਸਿੰਘਨ ਲੁਟਾਨਾ ॥ ੧੮੮ ॥

ਯੋਂ ਹੀ ਫਰਾਂਸੀਸ ਸੰਗ^੧ ਕੀਨੋ।

^੧ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਵਸਨੀਕ ਸਿਮਰੂ ਨਾਲ।

ਆਯੋ ਥਾ ਜਬਿ ਲੈ ਦਲ ਪੀਨੋ^੧।

^੧ਤਕੜਾ, ਵੱਡਾ।

ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ ਮਾਂਹੀਂ।

ਗਾਥਾ ਇਹੁ ਸਭਿ ਲਿਖੀ ਤਹਾਂਹੀਂ ॥ ੧੮੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਪੁਨ ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਸੁਧਾਸਰ,

ਆਇ ਦਰਸਯੋ ਨੀਕ।

ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਉਨਸਠੇ^੧,

^੧ਸੰਮਤ ੧੮੫੯ ਬਿ: ਨੂੰ।

ਮਰਜੋ ਤਹਾਂ ਹੀ ਠੀਕ ॥ ੧੯੦ ॥

ਨਹਿੰ ਉਲਾਦ ਤਾਂ ਕੇ ਹੁਤੀ,

ਦੁਇਰਾਣੀ ਥੀਂ ਨੀਕ।

ਰਾਮ ਕੌਰ ਦ੍ਵਾਬੇ ਰਹੀ,

ਮਾਲਕ ਮੁਲਕਹਿੰ ਠੀਕ ॥ ੧੯੧ ॥

ਪੈਂਸਠ ਮੈਂ^੧ ਜਬਿ ਵਹਿ ਮਰੀ,

^੧ਸੰਮਤ ੧੮੬੫ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

ਮਾਲ ਮੁਲਕ ਤਿਸ ਕੇਰ।

ਛੀਨ ਲਯੋ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ,

ਰਤਨ ਕੌਰ^੧ ਉਤ ਫੇਰ^੨ ॥ ੧੯੨ ॥

^੧ਦੂਜੀਰਾਣੀ ਦਾ ਨਾਮ। ^੨ਬਾਦ ਵਿੱਚ ਉਸ ਪਾਸੇ।

ਰਾਜ ਕਰਤ ਬਹੁ ਦਿਨ ਰਹੀ,

ਨਿਜ ਸ਼ੋਹਰ ਕਾ ਸਾਚ^੧।

^੧ਆਪਣੇ (ਸ਼ੋਹਰ) ਪਤੀ ਦਾ (ਸਾਚ) ਠੀਕ ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਸੋਊ ਛਲੋਂਦੀ ਮੈਂ ਮਰੀ,

ਉੱਨੀ ਸੈ ਮਧ ਪਾਂਚ^੧ ॥ ੧੯੩ ॥

^੧ਸੰਮਤ ੧੯੦੫ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

ਮਾਲ ਮੁਲਕ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਨੈ,

ਤਿਸ ਕਾ ਲਯੋ ਸੰਭਾਰ।

ਔਰ ਠੌਰ ਇਸ ਮਿਸਲ ਕੇ,

ਅਬਿ ਲੋ ਬਹੁ ਸਰਦਾਰ ॥ ੧੯੪ ॥

ਰਾਜ ਕਰਤ ਹੈਂ, ਗਾਥ ਤਿਨ

ਤਵਾਰੀਖ ਕੇ ਮਾਹਿੰ।

ਜੁਦੀ ਜੁਦੀ ਸਭਿ ਕੀ ਲਿਖੀ,

ਭਈ ਮਿਸਲ ਇਤਿ ਯਾਹਿ^੧ ॥ ੧੯੫ ॥

^੧ਏਥੇ ਇਹ ਮਿਸਲ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ।

੮. ਮਿਸਲ ਸੁੱਕ੍ਰਚੱਕੀਆਂ

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁੱਕ੍ਰਚੱਕੀਆਂ ਕੀ ਭਈ,

ਮਿਸਲ ਜੈਸ ਪਰਧਾਨ।

ਅਬਿ ਗਾਥਾ ਤਿਸ ਕੀ ਸੁਨੋ,

ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੱਖ ਸੁਜਾਨ ॥ ੧੯੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਾਲਿਬਾਹਨ ਰਾਜਾ ਇਕ ਭਯੋ।

ਬਿਕ੍ਰਮਜੀਤ ਜੀਤ ਤਿਹ ਲਯੋ।

ਪੂਰਣ ਭਗਤ ਰਸਾਲੂ ਰਾਜਾ।

ਨੇਕ ਨਾਮ ਇਹੁ ਭਏ ਦਰਾਜਾ। ॥ ੧੯੭ ॥

ਸੰਤਤਿ ਰੱਸਾਲੂ ਕੀ ਮਾਹੈ।

ਸਹੱਸ੍ਰਾ ਨਾਮ ਭਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਵਾਹੈ।

ਗਾਮ ਸਹਿਸਰਾ ਜਾਂਹਿ ਬਸਾਯੋ।

ਸੰਤਹਿ ਤਾਂਹਿ ਨ ਜੀਵਤ ਕਾਯੋ। ॥ ੧੯੮ ॥

ਕਹੇ ਜੋਤਸ਼ੀ ਕੇ ਉਨ ਇਕ ਸੁਤ।

ਦਯੋ ਸਾਂਹਸੀ। ਕੋ ਪਾਲਨ ਹਿਤ।

ਸਾਂਹਸੀ ਤਾਂਹਿ ਕਹਨ ਜਨ ਲਾਗੇ।

ਭਈ ਉਲਾਦ ਤਾਂਹਿ ਬਡ ਆਗੇ ॥ ੧੯੯ ॥

ਅੱਲ ਸਾਂਹਸੀ ਤਿਨ ਕੀ ਰਹੀ।

ਸੋਈ ਗੋਤ ਥਯੋ ਤਿਨ ਸਹੀ।

ਤਖਤ ਮੱਲ ਇਕ ਤਿਨੋਂ ਮਝਾਰੀ।

ਭਯੋ ਚੌਧਰੀ ਬਿਦਤ ਅਪਾਰੀ। ॥ ੨੦੦ ॥

ਟਕੇ ਚੁਰਾਸੀ ਗ੍ਰਾਮਨ ਕੇਰੇ।

ਤਾਰਤ ਜਹਾਂਗੀਰ ਕੇ ਬੇਰੇ।

ਭਾਗ-ਮੱਲ ਤਿਹ ਪੌੜ੍ਹ ਥਯੋ।

ਬੁਢਾ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਿਹ ਬਿਦਤਯੋ ॥ ੨੦੧ ॥

ਦੇਸੀ। ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਮਸ਼ਹੂਰੈ।

ਸੂਰਬੀਰ ਬਡ ਭਯੋ ਜਰੂਰੈ।

ਸੁੱਕ੍ਰਚੱਕ ਪਿੰਡ ਬਸਤ ਰਹਾਏ।

ਸੁੱਕ੍ਰਚੱਕੀਏ ਯੋਂ ਬਿਦਤਾਏ ॥ ੨੦੨ ॥

ਤਾਂ ਕਾ ਪੂਤ ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਭਯੋ।

ਸਿੰਘੀ ਪੰਥ ਦੁਹੂੰ ਨੈ ਲਯੋ।

ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਾਸ ਰਹਾਏ।

ਬਲੀ ਬੀਰ ਜੰਗੀ ਬਿਦਤਾਏ ॥ ੨੦੩ ॥

ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਕੀ ਤੀਆ ਜੋਈ।

ਦਾਈ ਰਹੀ ਸੁਤਨ ਗੁਰੂ ਸੋਈ।

ਪੁਰਿ ਅਨੰਦ ਜਬਿ ਭਏ ਅਖਾਰੇ।

ਲਰੇ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਬਹੁ ਦਿਨ ਭਾਰੇ ॥ ੨੦੪ ॥

¹ਤਿਸ ਨੇ ਬਿਕ੍ਰਮਜੀਤ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਿਆ।

¹ਪੂਰਨ ਭਗਤ ਤੇਰਾਜਾਰਸਾਲੂ ਸਾਲਿ-ਬਾਹਨ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਪੁੱਤਰ ਸਨ।

¹ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਭਰਾ ਬਹੁਤੇ ਨੇਕ ਨਾਮ ਵਾਲੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਉਸ ਸਮੇਂ।

¹ਕੋਈ ਵੀ (ਸੰਤਤਿ) ਉਲਾਦ ਉਸ ਦੀ ਜਿਊਂਦੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਹਿੰਦੀ।

¹ਇਕ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਜੋ ਸਿਰਕੀ ਵਾਸ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

¹ਉਹੋ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਗੋਤ (ਸਹੀ) ਠੀਕ (ਮਸ਼ਹੂਰ) ਹੋਇਆ।

¹ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਇਆ।

¹ਵੇਲੇ, ਸਮੇਂ।

¹ਦੇਸ ਵਿੱਚ (ਅ) ਅੱਲ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਵਸਦੇ ਰਹੇ।

¹ਜੰਗ।

ਛੁਧਾ ਪਿਪਾਸਾ ¹ ਸਿਖਨ ਸਹਾਰੀ।	¹ ਭੁਖ ਤੇ ਤੇਹ।
ਤਬੈ ਮਝੈਲਨ ਸ਼ਰਧਾ ਹਾਰੀ।	
ਦੁਨੀ ਚੰਦ ਕੇ ਕਹਿਨੇ ਲਗ ਕੈ।	
ਲਿਖਿ ਸਿੱਖੀ ¹ ਆਏ ਸਭਿ ਭਗ ਕੈ ² ॥ ੨੦੫ ॥	¹ ਸਿੱਖੀ ਤੋਂ ਬੇਦਾਵਾ ਲਿਖ ਕੇ। ² ਭੱਜ ਕੇ।
ਯਿਹ ਭੀ ਉਭੈ ¹ ਅਏ ਤਿਨ ਸੰਗੈਂ।	¹ ਦੋਵੇਂ।
ਕਰਜੇ ਮਝੈਲਨ ਏਹੁ ਕੁਰੰਗੈਂ ¹ ।	¹ ਖੇਟਾਰੰਗ ਭਾਵ ਮਾੜਾ ਕੰਮ।
ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਕੇ ਦੁਇ ਸੁਤ ਥੀਏ।	
ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਜੀਏ ¹ ॥ ੨੦੬ ॥	¹ ਜਿਊਂਦੇ ਰਹੇ।
ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਜੇ ਹੈ।	
ਸੰਧਾਵਾਲੀਏ ਪਰਗਟ ਸੋ ਹੈ।	
ਪੈ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਤਾਬੇਦਾਰੈਂ ¹ ।	¹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਬਹੁਤਾ ਤਾਬੇਦਾਰ ਰਿਹਾ।
ਰਹਜੇ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਦ ਭਾਰੈਂ ॥ ੨੦੭ ॥	
ਫਿਰ ਜਬਿ ਬੰਦਾ ਗੁਰਿ ਬਿਦਤਾਯੋ ¹ ।	¹ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਬੰਦਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ।
ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਰਖਬੇ ਹਿਤ ਆਯੋ।	
ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਸਭਿ ਹੀ ਭਿਲਿਓ ¹ ।	¹ ਮਿਲਿਆ।
ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਿਸ ਸੋਂ ਮਿਲਿਓ ॥ ੨੦੮ ॥	
ਬੈਰ ਸ਼ਜ਼ਾਦਜੋਂ ਕਾ ਮਿਲਿ ਲਯੋ।	
ਲੁਟੀ ਸਰੁੰਦ ਬਜੀਦਾ ਹਯੋ ¹ ।	¹ ਮਾਰਿਆ।
ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਕਾ ਬੇਟਾ।	
ਭਯੋ ਸਿੰਘ ਬਡ ਸਿਦਕ ਲਪੇਟਾ ॥ ੨੦੯ ॥	
ਬੇਟਾ ਬਾਪ ਪੰਥ ਕੈ ਸੰਗੈਂ।	
ਰਹੇ ਹਰਤ ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਮਧ ਜੰਗੈਂ ¹ ।	¹ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਰਹੇ।
ਜਥੇਦਾਰ ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਭਯੋ।	
ਬੀਰ ਬਾਂਕੁਰੇ ਬਡ ਬਿਦਤਯੋ ॥ ੨੧੦ ॥	
ਮੁਲਕ ਖਾਲਸੇ ਮੱਲਜੋ ਜਬੈ।	
ਕੁੱਝਰਾਂਵਾਲਾ ਇਨ ਲਿਯ ਤਬੈ।	
ਕਿਲ੍ਹਾ ਖਾਮ ਇਸ ਨੈ ਦਿਢ ਰਚਾ ¹ ।	¹ ਇਸ ਨੇ (ਖਾਮ) ਕੱਚਾ ਕਿਲ੍ਹਾ ਪੱਕਾ ਬਣਵਾਇਆ।
ਕਰੇ ਜੰਗ ਸੱਤ੍ਰਨ ਸੋਂ ਸਚਾ ¹ ॥ ੨੧੧ ॥	¹ ਵੈਰੀਆਂ ਨਾਲ (ਸਚਾ) ਚੰਗੇ ਜੰਗ ਕੀਤੇ।
ਮਿਲ ਕੈ ਭੰਗੀ ਮਿਸਲ ਸੰਗਾਰੀ।	
ਪੁਨ ਰੁਤਾਸ ¹ ਜਬਿ ਇਸ ਨੈ ਮਾਰੀ।	¹ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਨਾਮ।
ਮੁਲਕ ਅਟਕ ਲੋ ਅਧਿਕ ਦਬਾਯੋ।	
ਸਾਤਕ ਲਾਖ ਕਾ ਇਨ ਭੀ ਪਾਯੋ ॥ ੨੧੨ ॥	
ਆਠ ਹਜ਼ਾਰ ਸਵਾਰ ਲਰਾਕਾ।	
ਹੁਤੇ ਮਿਸਲ ਇਸ ਕੀ ਮੈਂ ਬਾਂਕਾ।	
ਰਣਜੀਤ-ਦੇਉ ਨ੍ਰਿਪ ਵਾਲੀ-ਜੰਮੂ।	
ਸੁਤ ਦਲੇਲ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕਾ ਹੰਮੂ ¹ ॥ ੨੧੩ ॥	¹ ਹੰਕਾਰੀ।

ਪਿਤਾ ਪੁੱਤ੍ਰ ਮੈਂ ਬਚਯੋ ਬਖੇਰਾ।

ਮਦਦ ਹੇਤ ਪੰਥ ਉਨ ਟੇਰਾ।

ਸੁੱਕਚੱਕੀਏ ਨ੍ਰਿਪ ਬੁਲਾਏ।

ਸਿੰਘ-ਦਲੇਲ, ਭੰਗੀ ਸਦਵਾਏ¹ ॥ ੨੧੪ ॥

ਗਢੀਏ ਰਾਮ¹ ਔਰ ਘਾਨੱਈਏ।

ਦੁਹੂੰ ਓਰ ਇਹ ਭੀ ਥੇ ਭੱਈਏ।

ਜੰਗ ਮਚਯੋ ਬਹੁ ਤਹਿੰ ਠਾਂ ਗਾਢਾ।

ਮਰੇ ਕਿਕਾਨ¹ ਜ੍ਹਾਨ ਰਣ ਬਾਢਾ² ॥ ੨੧੫ ॥

ਫਟੀ ਬੰਦੂਕ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਕੇਰੀ।

ਤਾਂ ਸੋਂ ਮਰਯੋ ਏਹੁ ਬਿਨ ਦੇਰੀ ॥ ੨੧੬ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਭਈ ਲੜਾਈ ਬੰਦ ਤਬਿ,

ਪੰਥ ਅਯੋ ਨਿਜ ਦੇਸ।

ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂਹਿ ਕਾ,

ਪਿਤ ਸਮ ਥਯੋ ਨਰੇਸ¹ ॥ ੨੧੭ ॥

ਚੌਪਈ:

ਮਿਸਲ ਭੰਗੀਓਂ ਕੀ ਥੀ ਭਾਰੀ।

ਮਿਲੇ ਰਾਮਗੜੀਏ ਸੰਗਾਰੀ¹।

ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਕਾ ਦੇਸ ਦਬਾਵਨ।

ਲਾਗੇ ਤਿਸ ਸੋਂ ਬੈਰ ਬਢਾਵਨ ॥ ੨੧੮ ॥

ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਭੈ ਘਨੱਈਏ।

ਮੱਦਦ-ਗਾਰ ਥੀਏ ਬਡ ਭੱਈਏ¹।

ਬਚਯੋ ਮੁਲਕ ਤਾਂ ਕਾ ਇਸ ਭਾਂਤੈਂ।

ਪੁਨ ਜੈ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰਦਾਰ ਬਖਜਾਤੈਂ ॥ ੨੧੯ ॥

ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਕੋ ਅਰ ਨਿਜ ਪੂਤੈਂ¹।

ਫੂਲ ਬੰਸ ਮੈਂ ਬਿਆਹਿਓਂ ਸੂਤੈਂ¹।

ਗਜਪਤ ਸਿੰਘ ਕੀ ਬੇਟੀ ਸਜਾਨੀ।

ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਕੀ ਹੋਈ ਰਾਨੀ ॥ ੨੨੦ ॥

ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਭਯੋ।

ਦਸਕ ਬਰਸ ਕਾ ਸੋ ਜਬਿ ਥਯੋ।

ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਸੁਰ-ਪੁਰਹਿ ਪਧਾਰਾ¹।

ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਰਾਜ ਸੰਭਾਰਾ ॥ ੨੨੧ ॥

ਰਾਣੀ ਸਦਾ ਕੌਰ ਕੀ ਬੇਟੀ।

ਬਜਾਹੀ ਉਨ ਗੁਨ ਰੂਪ ਲਪੇਟੀ।

ਸਦਾ ਕੌਰ ਕੀ ਮੱਦਦ ਪਾਏ।

ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਮੁਲਕ ਦਬਾਏ ॥ ੨੨੨ ॥

¹ਉਸ ਜੰਮੂ ਦੇ ਰਾਜੇਰਣਜੀਤ ਦੇਉ ਨੇ ਪੰਥ ਨੂੰ (ਟਰਾ) ਬੁਲਾ ਲਿਆ।

¹ਬੁਲਵਾ ਲਏ।

¹ਰਾਮਗੜੀਏ।

¹(ਸਿੰਘ) ਭਰਾ, (ਘੋੜੇ)। ਅੰਗ ਵੱਧ ਗਿਆ।

¹ਪਿਤਾ ਵਾਂਗਰਾਜਾ ਹੋਇਆ।

¹ਨਾਲ।

¹ਭਰਾਵਾਂ (ਵਾਂਗ)।

¹ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ।

¹ਆਪਸੀ ਪਿਆਰ ਨਾਲ।

¹ਸੁਰਗ ਨੂੰ ਚਲਾ ਗਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

ਪਹਲੇ ਚੱਠੇ¹ ਗੱਖੜ² ਜੀਤੇ।
 ਫਿਰ ਲਹੌਰ ਲੀਨੇ ਚੁਪ ਕੀਤੇ।
 ਮਿਸਲ ਭੰਗੀਓਂ ਤੈ ਛੁਡਵਾਯੋ।
 ਲਵਪੁਰ-ਪਤਿ ਸਰਕਾਰ ਕਹਾਯੋ¹ ॥ ੨੨੩ ॥
 ਸਨੇ ਸਨੇ ਫੜ ਕੈ ਬਡ ਜੋਰੈਂ।
 ਛੀਨੇ ਦੇਸ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਹੋਰੈਂ।
 ਪੁਨ ਮੁਲਤਾਨ ਪਸ਼ੌਰ ਦਬਾਯੋ।
 ਤੁਰਕਨ ਤੈ ਕਸ਼ਮੀਰ ਛੁਡਾਯੋ ॥ ੨੨੪ ॥
 ਸਿਖ ਸਰਦਾਰ ਔਰ ਥੇ ਤਬਿ ਜੇ।
 ਕਰੇ ਮੁਲਕ ਸਭਿ ਕੇ ਇਨ ਕਬਜੇ।
 ਨਿਜ ਅਰੂਜ ਅਤਿਸੈ ਫੈਲਾਯੋ¹।
 ਮਹਾਰਾਜ ਜਗ ਮੈਂ ਬਿਦਤਾਯੋ ॥ ੨੨੫ ॥
 ਭੂਪ ਪਹਾੜੀ ਸਭਿ ਸਰਦਾਰੂ।
 ਭਏ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਤਾਬੇਦਾਰੂ।
 ਚਾਰ ਕੁੰਟ ਕੇ ਮੁਲਕੈਂ ਕੇਰਾ¹।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਬਨ ਬਹਜੋ ਉਚੇਰਾ ॥ ੨੨੬ ॥
 ਐਸੀ ਰਜਧਾਨੀ ਜਗ ਮਾਂਹੀ।
 ਭਈ ਨ ਪਾਛੇ ਅਬਿ ਕਿਤ ਨਾਂਹੀ।
 ਬਰਸ ਉਣਾਹਟ ਰਹਿ ਜਗ ਪੈਰੈ¹।
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਛਜਾਨਵ ਮੈਰੈਂ¹ ॥ ੨੨੭ ॥
 ਪੂਨਜੋ ਹਾੜ ਅਖੀਰੀ ਰਾਹੈ।
 ਪਰ, ਗੁਰੂ-ਪੁਰਿ ਮੈਂ ਪਹੁੰਚਜੋ ਜਾਹੈ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈਂ।
 ਚਮਤਕਾਰ ਦਿਖਰਾਇ ਵਿਸੇਸੈਂ¹ ॥ ੨੨੮ ॥
 ਜਦੁਪਤਿ ਸਮ ਨਿਜ ਸੰਗ ਬਿਭੂਤੀ।
 ਲਜਾਯੋ ਥਾ, ਲੈ ਗਜੇ ਸੰਗੂਤੀ¹।
 ਹੁਤੇ ਪੁਰਸ਼ ਇਹ ਭੀ ਅਵਤਾਰੀ।
 ਉਸ ਹੀ ਕੇ ਪਰਤਾਪ ਪਿਛਾਰੀ ॥ ੨੨੯ ॥
 ਆਠ ਬਰਸ ਕਿਯ ਰਾਜ ਵਿਚਾਰੋ।
 ਅਯੋ ਜਵਾਲ¹ ਪੁਨਾ ਅਤਿ ਭਾਰੋ।
 ਰੰਡੀ ਕਰ ਪੰਜਾਬ ਕੋ ਗਯੋ।
 ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਕਾ ਰਵੀ ਅਥਯੋ¹ ॥ ੨੩੦ ॥
 ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਕਾ ਗਿਰਜੋ ਮਿਨਾਰੈ¹।
 ਰੇਵਤ ਇਮ ਕਹਿ ਸਭਿ ਨਰ ਨਾਰੈਂ ॥ ੨੩੧ ॥
 ਕਬਿੱਤ:
 ਏਰੇ ਜਮਰਾਜ ਤੈਂ ਅਕਾਜ ਕਹਾਂ ਕੀਨੋ ਆਜ,

¹ਇਕ ਜੱਟ ਗੋਤ। ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਇਕਰਾਜਪੂਤ ਜਾਤੀ।

¹ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਅਖਵਾਇਆ।

¹ਆਪਣਾ ਬਹੁਤਾ (ਅਰੂਜ) ਪ੍ਰਤਾਪ ਫੈਲਾ ਲਿਆ।

¹ਚਾਰ (ਕੁੰਟ) ਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮੁਲਕਾਂ ਦਾ।

¹ਪਦ ਵਰ੍ਹੇ ਜੱਗ ਉਪਰਰਹਿ ਕੇ ਭਾਵ ਉਮਰ ਭੋਗ ਕੇ।

¹ਸੰਮਤ ੧੮੯੬ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

¹ਹਾੜ ਦੀ ਪੁੰਨਿਆਂ ਨੂੰ ਅੰਤਲੇ ਰਾਹ ਪੈ ਕੇ ਗੁਰਪੁਰੀ ਵਿੱਚ ਜਾ ਪਹੁੰਚਿਆ।

¹ਬਹੁਤੇ, (ਅ) ਖਾਸ।

¹ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਵਾਂਗ ਸਮੱਗ੍ਰੀ ਨਾਲ ਲਿਆਇਆ ਸੀ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਲੈ ਗਿਆ।

¹ਘਟਾਉ, ਗਿਰਾਉ।

¹ਸੂਰਜ ਛਿਪ ਗਿਆ।

¹ਬੁਰਜ ਡਿਗ ਪਿਆ।

ਭੂਪ ਸਿਰਤਾਜ ਪੈ ਦਰਾਜ ਚੋਟ ਕੈ ਗਯੋ।

ਗੋ¹ ਗ੍ਰੀਬ ਮੰਗਨ² ਦਿਜ ਦੀਨਨ³ ਨਿਹੰਗਨ ਕੋ,
ਦਾਰਿਦ ਗਹੇਗੋ ਆਇ¹ ਦਾਰਨ² ਦੁਖ ਦੈ ਗਯੋ।
ਤੋਰਜੋ ਪੰਥ ਅਰਸ਼ ਹੁੰ ਕੋ ਕਿੰਗਰਾ ਨਾ ਤਰਸ ਆਯੋ,
ਬ੍ਰਸਨ ਕੋ ਹਰਸ ਏਕ ਛਿਨਹੂੰ ਮੈਂ ਖੈ ਗਯੋ।

ਦੀਪ ਜੰਬੂ ਦੀਪ ਕੋ ਪ੍ਰਦੀਪ ਪੰਥ ਸਿੰਘਨ,
ਮਹੀਪਨ ਮਹੀਪ ਕੋ ਸਮੀਪ ਹੀ ਤੈ ਲੈ ਗਯੋ॥ ੨੩੨ ॥

ਕੋਊ ਚੀਰ ਫਾਰੈਂ ਪਰਿਹਾਰੈਂ ਤਨ ਪੀਟ ਪੀਟ,
ਸੁੱਧ ਨਾ ਸੰਭਾਰੈਂ ਬੁੱਧਿ ਸਭਿ ਹੀ ਕੀ ਖੈ ਰਹੀ।

ਕੋਊ ਬਾਰ ਪਾਰੇ ਪਾਰੇ ਮੱਖਨ ਕੇ, ਅਖੰਨ ਤੈਂ
ਡਾਰੈਂ ਜਲ ਧਾਰੈਂ ਪਰਨਾਰੇ ਨਾਰੇ ਹੂੰ ਬਹੀਂ।

ਜਬਿ ਹੀ ਪਧਾਰੇ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੁਰਪੁਰਿ,
ਕਹਿਰ ਕੀ ਕੂਕੈਂ ਰੂਕੈਂ ਸ਼ਹਿਰ ਪਵੈ ਰਹੀਂ।

ਬਗਰ ਬਜਾਰਨ ਅਗਾਰਨ ਨਗਰ ਬਨ,
ਦੇਸਨ ਬਿਦੇਸਨ ਅਧੀਰਤਾ ਛਵੈ ਰਹੀ॥ ੨੩੩ ॥

ਅਵਨੀ ਉਦਾਸ ਭਈ ਮੋਦਤਾ ਅਕਾਸ਼ ਛਈ,
ਕ੍ਰਨਾ ਦੁਖ ਦੀਨਤਾਈ ਪੂਰਗੋ ਮਹਾਨੇ ਕੀ।

ਅੰਧ ਧੁੰਧ ਹਾਹਾਕਾਰ ਪਰਗੋ ਅਪਾਰ ਭਾਰ,
ਕੌਨ ਲੈਹੈ ਸਾਰ ਆਜ ਪਰਜਾ ਬਸਾਨੇ ਕੀ।

ਕੌਨ ਦਿਜ ਦੀਨਨ ਪ੍ਰਬੀਨਨ ਕੀ ਪੂਰੈ ਆਸ,
ਕੌਨ ਧਰੈ ਟੇਕ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਥ ਬਾਨੇ ਕੀ।

ਧੂਮ ਧੂਜਾ ਟੂਟ ਗਈ ਕ੍ਰਮ ਰੇਖ ਫੂਟ ਗਈ,
ਫੂਟ ਗਈ ਧੀਰਤਾ ਤਮਾਮ ਹਿੰਦੁਵਾਨੇ ਕੀ॥ ੨੩੪ ॥

¹ਹੇ ਧਰਮਰਾਜਾ! ਤੈਂ ਕਿਸ ਵਾਸਤੇ ਅੱਜ ਇਹ ਮਾੜਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਜੋ ਸਾਡੇ) ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਰਾਜੇ (ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ) ਤੇ (ਦਰਾਜ) ਵੱਡੀ ਸੱਟ ਕਰ ਗਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ ਹੈਂ।

¹ਗਊਆਂ। ²ਮੰਗਤਿਆਂ। ³ਗਰੀਬ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੂੰ।

¹ਕੰਗਾਲੀ ਆ ਪਕੜੇਗੀ। ²ਭਿਆਨਕ।

¹ਪੰਥ ਰੂਪ ਅਕਾਸ਼ ਦਾ ਕਿੰਗਰਾ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ (ਤੈਨੂੰ) ਤਰਸ ਨਾ ਆਇਆ, ਕਈਆਂ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦਾ (ਹਰਸ) ਅਨੰਦ ਇਕ ਛਿਨ ਵਿੱਚ (ਤੂੰ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਗਿਆ।

¹ਜੰਬੂ ਦੀਪ ਦਾ ਦੀਵਾ ਜੋ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਪੰਥ ਨੂੰ (ਪ੍ਰਦੀਪ) ਬਹੁਤਾ ਚਾਨਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (ਸੀ ਉਸ) ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ (ਸਾਡੇ) ਕੋਲ ਤੋਂ ਹੀ ਲੈ ਗਿਆ।

¹ਕਈ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾੜਦੇ ਹਨ, ਸ਼ਰੀਰ ਤੇ (ਹੱਥ) (ਪ੍ਰਹਾਰੈਂ) ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਪਿੱਟਦੇ ਹਨ, ਹੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਸੰਭਾਲਦੇ, ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਅਕਲ ਗੁੰਮ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

¹ਕੋਈ ਮੱਖਣ ਦੇ ਪਾਲੇ ਹੋਏ (ਸਿਰ ਦੇ) ਵਾਲ ਪੁੱਟਦਾ ਹੈ (ਕੋਈ) ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਜਲ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਪਰਨਾਲਿਆਂ ਵਾਂਗ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ (ਜੋ ਅੱਗੋਂ ਪਾਣੀ ਦੇ) ਨਾਲੇ ਹੋ ਕੇ ਵਗ ਤੁਰੀਆਂ।

¹ਜਦੋਂ ਦੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੁਰਗਪੁਰੀ ਨੂੰ ਗਏ ਹਨ, ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਕਹਿਰ ਦੀਆਂ ਕੂਕਾਂ ਤੇ (ਰੂਕੈਂ) ਪੁਕਾਰਾਂ ਪੈ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਬਗਰ) ਵਿਹੜਿਆਂ ਬਾਜ਼ਾਰਾਂ, (ਅਗਾਰਨ) ਘਰਾਂ, ਸ਼ਹਿਰਾਂ, (ਬਨ) ਬਾਗਾਂ ਦੇਸਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ (ਅਧੀਰਤਾ) ਘਬਾਰਹਟ ਫੈਲ ਗਈ।

¹ਧਰਤੀ ਉਦਾਸ ਹੋ ਗਈ, ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਭਾਵ ਸੁਰਗਾਂ ਵਿੱਚ (ਮੋਦਤਾਂ) ਖੁਸ਼ੀ ਫੈਲ ਗਈ, (ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ) ਕਰਣਾ-ਰਸ (ਰੋਣ ਪਿੱਟਣ) ਦੁੱਖ ਤੇ (ਦੀਨਤਾਈ) ਨਿਰਾਸ਼ਤਾ ਬਹੁਤੀ ਭਰ ਗਈ।

¹(ਸੋਗ ਦੇ) ਬਹੁਤੇ ਭਾਰ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਅੰਧੇਰਾ (ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ) ਹਾਹਾਕਾਰ (ਪਰਗੋ) ਮੱਚ ਗਈ, (ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਅੱਜ ਪਰਜਾ ਨੂੰ ਵਸਾਉਣ ਦੀ ਕੌਣ (ਸਾਰ) ਖ਼ਬਰ ਲਵੇਗਾ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ, ਗਰੀਬਾਂ ਤੇ ਚਤੁਰ (ਗੁਣੀਆਂ) ਦੀ ਕੌਣ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਕਰੇਗਾ, (ਉਸ ਵਾਂਗ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੌਣ ਓਟਰਥੇਗਾ ਅਤੇ ਕੌਣ ਪੰਥ ਦੇ ਬਾਣੇ (ਸਲਾਬ ਦੀ) ਇੱਜ਼ਤ ਕਰੇਗਾ।

¹ਧਰਮ ਦਾ ਝੰਡਾ ਹੀ ਟੁੱਟ ਗਿਆ, (ਕੌਮ ਦੇ) ਚੰਗੇ ਕਰਮਾਂ ਦੀ (ਰੇਖ)

ਜਾਂ ਦਿਨ ਲਹੌਰ-ਮੌਰ ਭੂਪ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ,
ਅਜਲ ਕੇ ਦਿਨ ਹੂੰ ਕੀ ਗਜਲ ਬਜੈ ਗਯੋ।

ਫੌਜੈਂ ਠਾਢਿ ਰੋਵੈਂ ਗਾਢਿ ਔਜੈਂ ਵਾਰਿ, ਸੌਜੈਂ ਧੁਤ
ਰੋਵਤ ਅਮੀਰ ਕੈਹੈਂ ਮੌਜੈਂ ਹਮ ਖੈ ਗਯੋ।

ਹਾਇ ਥੀਓ ਰੁਜਾ ਬਡ ਲੁਜਾ ਖਾਇ ਪ੍ਰਜਾ ਕੈਹੈ,
ਨਾਤੀ ਸੁਤ ਨਾਰਿ ਰੋਵੈਂ ਤੇਜ ਤਨ ਤ੍ਰੈ ਗਯੋ।

ਗਜਾਨ-ਹਰਿ ਦਾਨੇ ਜੇ ਜਮਾਨੇ ਕੇ ਬਖਾਨੇ ਇਮ,
ਹਾਇ ਹਾਇ ਹਿੰਦੁ ਕੇ ਦਿਨਿੰਦ ਹੀ ਅਥੈ ਗਯੋ।
॥ ੨੩੫ ॥

ਕੀਨੇ ਪਰਸਾਰਥ ਪ੍ਰਮਾਰਥ ਮਹਾਂ-ਰਥ ਲੈ,
ਮਹਿਮਾਂ ਮਤੰਗ ਔ ਤੁਰੰਗ ਸੰਗ ਦਾਨ ਹੈ।

ਤੀਖੇ ਤਪ ਤੇਗ ਤੇਜ ਹੂੰ ਕੇ ਤੋਪ-ਖਾਨਾ ਲੀਓ,
ਧੀਰਤਾ ਕੀ ਢਾਲ ਨਾਲਿ ਕੀਰਤਿ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹੈ।

ਭੂਪ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀਤਿ ਧਰ ਗਜਾਨ-ਹਰੀ,
ਦੇਵ ਲੋਕ ਜੀਤਬੇ ਕੇ ਕਰ ਕੈ ਸਮਾਨ ਹੈ।

ਜਸ ਕੇ ਨਗਾਰਾ ਭਾਰਾ ਧਰਮ ਕੇ ਕਟਾਰਾ ਸਾਜਿ,
ਆਜ ਮਹਾਰਾਜ ਕੀਨ ਸੁਰਪੁਰਿ ਪਯਾਨ ਹੈ। ॥ ੨੩੬ ॥

ਚੰਦਨ ਕੀ ਚਿਤਾ ਰਚਿ ਤਾਂ ਪਰ ਧਰਜੇ ਲਿਜਾਇ,
ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਜੂ ਸਪੂਤ ਜਾਰਜੇ ਲੰਬੂ ਲਾਇ ਕੈ।
ਸਰਕਾਰ ਸੰਗ ਸਰਕਾਰਾਂ ਸਤੀ ਬਈ ਗਜਾਰਾਂ,
ਆਇ ਕੈ ਕਪੋਤ ਜੋੜਾ ਜਰਜੇ ਰੋਤ ਖਾਇ ਕੈ।

ਗਜਾਨ-ਹਰੀ ਔਰ ਕੀ ਕਹਾਨੀ ਕਹਾਂ, ਰੋਏ ਦੇਵ
ਤਾਂਹੀਂ ਛਿਨ ਮੇਘ ਦ੍ਵਾਰਾ ਆਂਸੂਆਂ ਬਹਾਇ ਕੈ।

ਘਾਸ ਕੇ ਅਵਾਸ ਜਿਮ ਛਾਰ ਥੀਓ ਛਿਨਕ ਮੈਂ,
ਜਾਰ ਦੀਓ ਹਾਇ ਹਾਇ ਓਹਿ ਓਹਿ ਗਾਇ ਕੈ।
॥ ੨੩੭ ॥

ਲਕੀਰ ਮਿਟ ਗਈ, ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀਆਂ ਦੀ ਧੀਰਜ ਜਾਂਦੀ ਰਹੀ।

¹ਜਿਸ ਦਿਨ ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀਰਾਜਾਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ (ਅਜਲ) ਮੌਤ ਦੇ ਦਿਨ ਦੀ (ਗਜਲ) ਘੰਟੀ ਵਜਾ ਗਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

¹ਤਕੜੇ ਬਲ ਵਾਲੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਖੜੀਆਂ ਰੌਂਦੀਆਂ ਹਨ, (ਸੌਜੈਂ) ਸਮੱਗ੍ਹੀਆਂ ਦੇ ਸਹਿਤ ਅਮੀਰ ਰੌਂਦੇ ਹੋਏ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਡੀਆਂ ਮੌਜਾਂ ਹੀ ਗਵਾ ਗਿਆ।

¹(ਲੁਜਾ ਖਾਇ) ਕੰਬ ਕੇ ਪਰਜਾ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹਾਇ ਬੜਾ (ਰੁਜਾ) ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ (ਨਾਤੀ) ਪੋਤਰੇ, ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂਰੌਂਦੀਆਂ ਹਨ (ਕਿ ਹੇ ਮਹਾਰਾਜਾ) ਤੇਰੇ ਸ਼ਰੀਰ ਦਾ ਤੇਜ਼ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹੈ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਜਮਾਨੇ ਦੇ (ਦਾਨੇ) ਸਿਆਣੇ ਬੰਦੇ ਇਉਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਾਇ ਹਾਇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦਾ ਤਾਂ (ਦਿਨਿੰਦ) ਸੂਰਜ ਹੀ (ਅਥੈ) ਛਿਪ ਗਿਆ।

¹ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਪਰਉਪਕਾਰ ਤੇ ਧਰਮ ਸਬੰਧੀ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇਰਥ, ਮਹਿਮਾਂ ਰੂਪ ਹਾਥੀ ਤੇ ਦਾਨ ਰੂਪ ਘੋੜੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

¹ਤੀਖੇ ਤਪ ਦੀ ਤਲਵਾਰ, ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦਾ ਤੋਪਖਾਨਾ, ਧੀਰਜ ਦੀ ਢਾਲ ਤੇ ਕੀਰਤੀ ਦਾ ਝੰਡਾ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਕੇ, ਸੁਰਗ ਲੋਕ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਦਾ ਸਮਾਨ (ਇਕੱਠਾ) ਕਰਕੇ।

¹ਜਸ ਦਾ ਵੱਡਾ ਨਗਾਰਾ ਤੇ ਧਰਮ ਦਾ ਕਟਾਰਾ ਬਣਾ ਕੇ ਅੱਜ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੁਰਗ-ਪੁਰੀ ਨੂੰ ਜਾਣਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਚਿਖਾ ਬਣਾ ਕੇ।

¹(ਸਰਕਾਰ) ਮਹਾਰਾਜੇ ਨਾਲ ਗਿਆਰਾਂਰਾਣੀਆਂ ਸਤੀ ਹੋਈਆਂ, ਕਬੂਤਰਾਂ ਦਾ ਜੋੜਾ (ਗੋਤਾ) ਗੋਤਾ ਖਾ ਕੇ ਆ ਕੇ (ਚਿਖਾ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗ ਕੇ) ਸੜ ਗਿਆ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਤਾਂ ਕੀ (ਕਹਿਣੀ ਹੈ) ਉਸ ਛਿਨ ਵਿੱਚ ਬੱਦਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਹੰਝੂ ਵਗਾ ਕੇ ਦੇਵਤੇ ਵੀਰੋਏ।

¹ਘਾਹ ਦੇ (ਅਵਾਸ) ਛੱਪਰ ਵਾਂਗ ਇਕ ਛਿਨ ਵਿੱਚ ਹੀ ਸੁਆਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਹਾਇ ਹਾਇ ਤੇ ਓਹਿ ਓਹਿ ਕਹਿੰਦਿਆਂ ਨੇ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ।

ਮਹਾਰਾਜ ਕੋ ਸਰੀਰ ਹੇਰਿ ਜਲਤੋ, ਅਮੀਰ
ਪੀਰ ਤੈ ਫਕੀਰ, ਧੀਰ ਕਹੈਂ ਤਜਿ ਤਾਬ ਕੋ।

ਬੀਰਨ ਕੀ ਬੀਰਤਾ ਅਮੀਰਤਾ ਅਮੀਰਨਿ,
ਫਕੀਰਨ ਗੁਨੀਨ ਮਾਨ ਪੀਰਨ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕੋ।

ਹਿੰਦੁਨ ਕੀ ਹਿੰਦ ਜਰੀ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਜਿੰਦ ਜਰੀ,
ਗਜਾਨ ਹਰੀ ਕਵਿਨ ਕੋ ਜਰਜੋ ਮਹਿਤਾਬ ਕੋ।

ਭੂਪਨ ਅਬਾਦੀ ਜਰੀ ਲੋਪੁਰ ਕੀ ਗਾਦੀ ਜਰੀ,
ਜਰ ਗਜੋ ਸੁਹਾਗ ਭਾਗ ਸਗਰੀ ਪੰਜਾਬ ਕੋ॥ ੨੩੮ ॥

ਗਹਿਰੀ ਗਿਲਾਨੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਮੈਂ ਮਹਾਨੀ ਛਈ,
ਕਾਹੂੰ ਕੀ ਨ ਬਾਨੀ ਕੋਊ ਸੁਨੈ ਕਾਨ ਵਾਸ ਮੈਂ।

ਪੂਤ ਪ੍ਰਲਾਪ ਕਰੈਂ ਬਿੱਪ੍ਰ ਬਿਲਾਪ ਧਰੈਂ,
ਮੰਤ੍ਰੀ ਮੁਰਝਾਇ ਪਰੇ ਸੋਕ ਸਿੰਧੂ ਤ੍ਰਾਸ ਮੈਂ।

ਰਾਨੀ ਰਨਵਾਸ ਮੈਂ ਅਵਾਸ ਤੈ ਉਦਾਸ, ਰੋਇ
ਲੇਵਤ ਸਤ੍ਰਾਸ ਸ੍ਵਾਸ ਬਾਂਧੀ ਮੋਹ ਫਾਂਸਿ ਮੈਂ।

ਲੋ ਗਜੋ ਸੁਖ ਦੈ ਗਜੋ ਦੁਖ ਗਜਾਨ ਹਰੀ ਮਹਾਰਾਜ,
ਹਾਸ ਮੈਂ ਹੁਲਾਸ ਮੈਂ ਨ ਰਹਜੋ ਕੋਊ ਵਾਸ ਮੈਂ॥ ੨੩੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਜਾਂ ਦਿਨ ਤੈਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ,
ਸੁਰ-ਪੁਰਿ ਕੀਨ ਨਿਵਾਸ।
ਪਾਛੇ ਲਵਪੁਰ ਦਿਨ ਬਦਿਨ,
ਹੋਵਨ ਲਗਜੋ ਉਦਾਸ॥ ੨੪੦ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸਾਤ ਪੂਤ ਮਹਾਰਾਜ ਜੂ ਕੇ ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਰਹੇ,
ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਜਾਨੀਏ।
ਈਸ਼ਰ ਹਰੀ ਪਸ਼ੋਰਾ ਸਿੰਘ ਕਸ਼ਮੀਰਾ ਸਿੰਘ,
ਸਾਤਮੋਂ ਦਲੀਪ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬੇਸਾ ਮਾਨੀਏ।
ਕੌਰ ਨੌ-ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਔਰ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ,
ਸਹਿਦੇਵ ਸਿੰਘ ਤੀਨ ਪੌਤ੍ਰ ਪਛਾਨੀਏ।

¹ਮਹਾਰਾਜੇ ਦੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਸੜਦਾ ਵੇਖ ਕੇ ਅਮੀਰ, ਪੀਰ ਤੇ ਫਕੀਰ ਧੀਰਜ
ਤੇ (ਤਾਬ) ਹੌਂਸਲੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ ਸੂਰਮਤਾਈ, ਅਮੀਰਾਂ ਦੀ ਅਮੀਰੀ, ਫਕੀਰਾਂ ਤੇ ਗੁਣੀਆਂ
ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਤੇ ਪੀਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ (ਸਤ ਗਿਆ)।

¹ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਸੜ ਗਈ, ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਜਿੰਦ ਜਾਨ ਸੜ ਗਈ,
ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਕਵੀਆਂ (ਰੂਪ ਕਮੀਆਂ) ਦਾ
(ਮਹਿਤਾਬ) ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਸੜ ਗਿਆ।

¹ਰਾਜਿਆਂ ਦੀ (ਅਬਾਦੀ) ਬਸਤੀ ਸੜ ਗਈ, ਲਾਹੌਰ ਦੀਰਾਜ-ਗੱਦੀ ਸੜ
ਗਈ, ਸਾਰੀ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਚੰਗੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਪਤੀ ਭਾਵ ਮਾਲਕ ਸੜ
ਗਿਆ।

¹ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘੀ ਗਿਲਾਨੀ ਫੈਲ ਗਈ, ਕਿਸੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕੋਈ
ਵੀ ਕੰਨਾਂ ਵਿੱਚ (ਵਾਸ) ਗਹੁ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦਾ।

¹ਪੁੱਤਰ (ਪ੍ਰਲਾਪ) ਕੀਰਨੇ ਪਉਂਦੇ ਹਨ, ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੇ ਹਨ,
ਵਜ਼ੀਰ ਸੋਕ ਤੇ ਡਰ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਮੁਰਝਾਏ ਪਏ ਹਨ।

¹ਰਾਣੀਆਂ ਮਹਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਘਰ ਤੋਂ ਉਦਾਸ ਹੋ ਕੇ ਮੋਹ ਦੀ ਫਾਹੀ 'ਚ ਫਸ ਕੇ
ਡਰ ਨਾਲ ਹਾਹੁਕੇ ਲੈ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਮਹਾਰਾਜਾ ਸੁਖ ਲੈ ਗਿਆ, ਦੁੱਖ ਦੇ
ਗਿਆ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਸੇ ਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ
ਰਿਹਾ।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਰਾਜੇ ਤੈ ਬਜੀਰ ਬੇ ਅਮੀਰ ਬੀਰ ਧੀਰ ਭੂਰ,
ਐਪਰ ਨ ਕੋਊ ਰਾਖ ਸਕਯੋ ਰਜਧਾਨੀਏ॥ ੨੪੧ ॥

‘ਰਾਜੇ, ਵਜੀਰ, ਅਮੀਰ ਤੇ ਧੀਰਜ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇ ਭਾਵੇਂ ਬਹੁਤੇ ਸਨ ਪਰ
ਕੋਈ ਵੀਰਾਜਧਾਨੀ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਨਾਰਖ ਸਕਿਆ।

ਸਭਿ ਹੀ ਕੀ ਸੱਤਾ ਅਲਵੱਤਾ ਮਤਸਰ ਕੱਤਾ,
ਹੱਤਾ ਕੀਨ ਮੱਤਾ ਮੰਦ ਪੰਧ ਲੀਨ ਖੋਟ ਹੈ॥

‘ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ (ਸੱਤਾ) ਸ਼ਕਤੀ (ਅਲਵੱਤਾ) ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ ਜਾਣੇ ਕਿ
(ਮਤਸਰ) ਈਰਖਾ ਨੇ ਕੱਟ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਅਕਲ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਮਾੜਾ ਤੇ
ਖੋਟਾਰਸਤਾ ਫੜ ਲਿਆ।

ਮਹਾਰਾਜ ਪਾਸ ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਆਦਮੀ ਬੇ ਖਾਸ,
ਰਾਣੀ ਸਦਾ ਕੌਰ ਤੈ ਮੁਹਕਮ ਚੰਦ ਮੋਟਾ ਹੈ।
ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਦੀਨਾ ਨਾਥ, ਬਖਸ਼ੀ ਭਗਤ-ਰਾਮ,
ਮਾਨਾ ਸਰਦਾਰ ਤੈ ਅਟਾਰੀ ਵਾਲੇ ਗੋਟ ਹੈ॥
ਔਰ ਪੇਟ-ਪਾਲਕ ਬੇ ਈਰਖਾ ਕੇ ਬਾਲਕ,
ਸਭੇ ਹੀ ਮਰੇ ਖਹਿ ਖਹਿ ਬਿੱਲੇ ਜਿਮ ਝੋਟ ਹੈ॥ ੨੪੨ ॥
ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ,
ਖੜਗ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬਡ ਹੁਤੇ ਸੰਤ ਰੂਪ ਹੈ।
ਭਯੋ ਸੋ ਨਰੇਸ ਨਾ ਬਿਸੇਸਾ ਰਾਜਨੀਤਿ ਗਯਾਨੀ,
ਕਾਰਦਾਰ ਥਯੋ ਚੇਤ ਸਿੰਘ ਤਿਹ ਖੂਪਾ ਹੈ।
ਐਪਰ ਨ ਡੋਗਰਯੋ ਕੇ ਭਾਯੋ ਮਰਵਾਯੋ ਸੋਊ,
ਕੌਰ ਜੀ ਸੰਭਾਰਯੋ ਰਾਜ ਕਾਜ ਸਮ ਭੂਪ ਹੈ॥
ਤਾਂ ਪਰ ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਕੋਪ ਕੈ ਸਰਾਪ ਦੀਨੋ,
ਕੌਰ ਚੌੜ ਥਯੋ ਪਯੋ ਚੈਹੈ ਕਾਲ ਕੂਪ ਹੈ॥ ੨੪੩ ॥

‘ਵੱਡਾ ਇਤਬਾਰ ਵਾਲਾ।
‘ਫੌਜਾਂ ਨੂੰ ਤਨਖਾਹ ਵੰਡਣ ਵਾਲਾ।
‘ਮਾਨਾਂ ਵਾਲੇ ਸਰਦਾਰ। ਮੁਹਰੀ ਸਨ।

‘ਬਿੱਲਿਆਂ ਤੇ ਝੋਟਿਆਂ ਵਾਂਗ।

‘ਬਹੁਤਾ।

‘ਚੰਗਾ।

‘ਰਾਜੇ ਵਾਂਗ ਕੰਵਲ ਨੌਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੰਮ ਸੰਭਾਲਿਆ।

‘ਤਿਸ (ਕੰਵਲ ਨੌਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ) ਉੱਪਰ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਨੇ
ਪਹਿਲਾਂ ਸਰਾਪ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਕੌਰ (ਚੌੜ) ਤਬਾਹ ਕਰਨ ਵਾਲਾ
ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਹੁਣ ਕਾਲ ਦੇ ਖੂਹ ਵਿੱਚ ਪਿਆ ਚਾਹੁੰਦਾ
ਹੈ।

ਮਾਲਕ ਰਹਾਯੋ ਨਾਮ ਮਾਤਰ ਸਾਲਕ ਦੋਇ,
ਐਪਰ ਬਾਲਕ ਤਾਂ ਕੇ ਰਾਜ ਹਾਥ ਮੈਂ ਲਯੋ॥

‘(ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਸੀ ਮਹਾਰਾਜਾ ਖੜਗ ਸਿੰਘ) ਦੇ ਕੁ
ਸਾਲ ਨਾਮ-ਮਾਤ੍ਰ ਹੀ ਰਾਜ ਦਾ ਮਾਲਕ ਰਿਹਾ ਪਰ ਤਿਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ (ਕੰਵਲ
ਨੌਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ) ਨੇ ਰਾਜ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਆਪਣੇ ਹੱਥ 'ਚ ਲਿਆ ਹੋਇਆ
ਸੀ।

ਜਾਂ ਦਿਨ ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਸੁਰਪੁਰ ਗਯੋ, ਦਿਨ
ਤਾਂ ਹੀ ਛੱਜੇ ਹੇਠ ਆਇ ਕੌਰ ਚੌਰ ਕੈ ਗਯੋ।
ਰਾਣੀ ਚੰਦ ਕੌਰ ਕਿਛ ਮਾਸ ਰਾਜ ਕੀਓ ਪਾਛੇ,
ਫੇਰ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਲਰ ਕਰਿ ਛੀਨ ਹੈ ਲਯੋ।
ਢਾਈ ਸਾਲ ਰਾਜ ਤਬਿ ਤਾਂਹਿ ਹੈ ਕਮਾਲ ਕੀਨੋ,
ਏਕ ਠੌਰ ਪਾਨੀ ਸ਼ੇਰ ਅਜਾ ਕੋ ਪਿਲੈ ਦਯੋ ॥ ੨੪੪ ॥
ਸੰਧਾਵਾਲੀਏ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੈਹਣਾ ਸਿੰਘ, ਆਪ
ਪਾਪ ਕੀਨ ਭਾਰੀ ਗਾਰੀ ਨੀਵ ਨਿਜ ਜਾਤ ਕੀ॥
ਤੁੱਪਕ ਦੁਨਾਰੀ ਪਰਿਹਾਰੀ ਦਗੇ ਸੰਗ ਤਿਨੈ,

‘ਉਸੇ ਦਿਨ ਕੌਰ ਚੌਰ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਛੱਜੇ ਹੇਠ ਆ ਕੇ ਮਰ ਗਿਆ।

‘ਬਕਰੀ।

‘ਆਪਣੀ ਜਾਤ ਦੀ ਨਿਉਂ ਗਾਲ ਦਿੱਤੀ।

‘ਦੁਨਾਲੀ ਬੰਦੂਕ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ।

ਮਹਾਰਾਜ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘੈਂ ਮਾਰ ਥੀਏ ਪਾਤਕੀ।
ਕੰਨ੍ਹਾਂ ਕੀ ਸੰਕ੍ਰਾਂਤ ਤਾਂਹੀ ਦਿਨ ਥੀ ਬਖਸ਼ਾਤ,
ਤੁਲਾਦਾਨ ਥਾ ਕਰਾਤ ਸ਼ਾਹਿਜ਼ਾਦਾ ਗਾਤ ਕੀ।

¹ਪਾਪੀ ਹੋ ਗਏ।

¹ਅੱਸੂ ਦੀ ਸੰਗਰਾਂਦ ਸੀ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਸ਼ਰੀਰ ਦੇ ਬਰਾਬਰ
ਕੋਈ ਵਸਤੂ ਤੋਲ ਕੇ ਦਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਹੁਤੇ ਬਾਲਕ ਘਗਜਾਨੋ ਘਨੋ,
ਤੋਂ ਭੀ ਲਹਣੇ ਸਿੰਘ ਨਿਰਦਏ ਤਾਂਹਿ ਘਾਤ ਕੀ।

¹ਬਹੁਤ ਲੋਲੂਪੀਆਂ ਕੱਢੀਆਂ।

¹ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

॥ ੨੪੫ ॥

ਤਾਂਹੀਂ ਛਿਨ ਮਾਰਿਓ ਬਜੀਰ ਧਯਾਨ ਸਿੰਘ ਤਿਨੈ,
ਦੋਸਤ ਦੁਹੂੰ ਕੇ ਜਾਨੀ ਬਨਿ। ਦਗਾ ਹੈ ਕਯੋ।
ਗਾਦੀ ਪੈ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਬਾਰਕ ਬਿਠਾਯੋ,
ਸਾਲ ਚਾਰਕ ਕੋ, ਖੁਦ ਹੀ ਬਜੀਰੀ ਪਦ ਹੈ ਲਯੋ।
ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੀਸ ਕੇਰ ਲੋਹੂ ਕਾ ਤਿਲਕ ਕੀਓ,
ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਬਿਪੱਤੀ ਅੱਤੀ ਮਾਂਹਿ ਵਾਹਿ ਹੈ ਪਯੋ।
ਏਕ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਹੀ ਨ ਮਾਰਿਓ ਸੰਧਾਵਾਲੀਓਂ ਨੈ,
ਹਿੰਦੁ ਕਾ ਧਰਮ ਗਾਰਜੋ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਤੋਂ ਅਯੋ ॥ ੨੪੬ ॥

¹ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਦਿਲੀ ਦੋਸਤ ਬਣ ਕੇ।

¹ਉਹ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਹੁਤੀ ਬਿਪਤਾ ਵਿੱਚ ਪੈ ਗਿਆ।

¹ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀਆਂ ਦਾ ਅਜ਼ਾਦੀ ਰੂਪ ਧਰਮ ਗਾਲ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਹੀ ਫਿਰ
ਅੰਗਰੇਜ਼ ਆਇਆ।

ਤਾਂਹੀ ਦਿਨ ਧਯਾਨ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਬੇਟੇ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ,
ਜਾਇ ਜਰਨੈਲੋਂ ਕਰਨੈਲੋਂ ਪਾਸ ਸੈਨ ਮੈਂ।
ਨਿਜ ਤਰਵਾਰ ਧਰਿ ਆਗੇ ਗਰਾ ਦੀਓ ਕਰਿ,
ਨੈਨ ਭਰਿ ਕਹਯੋ ਦਾਸ ਪੰਥ ਕਾ ਹੂੰ ਐਨ। ਮੈਂ।
ਜੁਲਮ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ਸੰਧਾਵਾਲੀਓਂ ਨੇ ਭਾਰੇ ਜੇਊ,
ਸੁਨਿ ਗੁਨਿ। ਫੌਜ ਕੋਪਿ ਹੋ ਗਈ ਅਚੈਨ ਮੈਂ²।
ਔਰ ਭੀ ਸਿਪਾਹੀ ਪ੍ਰਤਿ ਦਮੜਾ ਬਢਾਯੋ ਇਕ,
ਦੈਨੋ ਅਕਰਾਰ ਕੀਨੋ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਬੈਨ ਮੈਂ ॥ ੨੪੭ ॥
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਸੁਤ ਯੁਤ ਮਾਰਿਓ ਬਜੀਰ ਜਿਨੈ,
ਤਿਨੈ ਗਰਬੀਲੇ ਹੋਇ ਫੌਜ ਨਾ ਸੰਭਾਰੀਆ।
ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਗਰਬ ਤਿਨੈ ਤੋਰਬੇ ਸਰਬ ਫੌਜ,
ਮੌਜ ਸਿੰਧੂ ਕੀ ਸੀ ਬਈ ਡੋਗਰੇ ਸੰਗਾਰੀਆ।

¹(ਆਪਣਾ) ਗਲ ਅੱਗੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਠੀਕ।

¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ। ਫੌਜ ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋ ਗਈ।

¹ਬਚਨਾਂ ਨਾਲ।

¹ਹੰਕਾਰੀ ਹੋ ਕੇ ਫੌਜ ਨਾ ਸੰਭਾਲੀ।

¹ਏਸੇ ਕਰ ਕੇ ਸਾਰੀ ਫੌਜ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਸੰਧਾਵਾਲੀਆਂ) ਦਾ ਹੰਕਾਰ ਤੋੜਨ
ਵਾਸਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਲਹਿਰ ਵਾਂਗ ਡੋਗਰੇ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋ ਗਈ।

ਆਇ ਘੇਰ ਲੀਨੋ ਕਿਲ੍ਹਾ ਮੋਰਚੇ ਲਗਾਇ ਦੀਨੋ,
ਭੀਤਰ ਤੈ। ਲਰੇ ਸੰਧਾਵਾਰੀਏ ਗਵਾਰੀਆ²।
ਦੋਇ ਜਾਮ। ਥੀਓ ਜੰਗ ਕੀਏ ਬਹੁ ਅੰਗ ਭੰਗ,
ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਰੇ ਹੂੰ ਲਚਾਰੀਆ।

¹ਅੰਦਰੋਂ। ਘੁਰਖ।

¹ਦੋ ਪਹਿਰ।

¹ਦੁੱਖੀ ਹੋ ਕੇ।

॥ ੨੪੮ ॥

ਕਿਲ੍ਹੇ ਵੀਚ ਆਇ ਫੜ੍ਹੇ ਪਾਇ ਹੀਰੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ,
ਕੇਹਰ ਦਲੀਪ ਕਾ ਵਜ਼ੀਰ ਆਪ ਥਾਇ ਕੈ।
ਮਾਸ ਸੰਧਾਵਾਲੀਓਂ ਕਾ ਚੀਲਨ ਕੋ ਗ੍ਰਾਸ ਦੀਓ।

¹ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਵਜ਼ੀਰ ਆਪ ਹੋ ਕੇ।

¹ਇੱਲਾਂ ਨੂੰ ਬੁਰਕੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ।

ਸੀਸ ਦਰਵਾਜਿਓਂ ਪੈ ਲਟਕਾਏ ਘਾਇ ਕੈ।
ਆਪ ਰਾਜ ਕਾਜ ਹੈ ਸੰਭਾਰ ਕੈ ਦਰਾਜ ਕੀਓਂ,
ਫੇਰ ਫੌਜ ਸੰਗ ਤਾਂਹਿ ਬਿਗਰੀ ਸੁਭਾਇ ਕੈ।
ਨਿਜ ਫੌਜ ਦੌਲਤ ਲੈ ਚਾਲਿਓ ਥਾ ਜੰਮੂ ਓਰ,
ਸ਼ੋਰ ਕਰਿ ਸਿੰਘਨ ਸੇ ਮਾਰਯੋ ਘੇਰ ਜਾਇ ਕੈ ॥ ੨੪੯ ॥
ਰਾਣੀ ਜਿੰਦ ਕੌਰ ਨਿਜ ਭਾਈ ਕੋ ਵਜ਼ੀਰ ਕੀਓਂ,
ਬੀਓ ਤੋਂ ਜਵਾਹਰ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਵੇਸ ਮਾਲਕੈਂ।
ਤਾਂਹਿ ਭੀ ਰੁਪਯਾ ਏਕ ਫੌਜ ਕਾ ਬਢਾਯੋ,
ਪਰ ਦਈ ਨਾ ਤਲਬ ਬੀਤ ਗਯੋ ਏਕ ਸਾਲਕੈਂ।
ਪੈਂਚ ਬੀਏ ਫੌਜ ਮਾਂਹਿ ਚਾਹਿ ਜੋ ਕਰਾਹਿ ਵਾਹਿ,
ਮਾਰਿਓ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਤਾਂਹਿ ਤਜਿ ਆਲਕੈਂ।
ਰਾਣੀ ਰੋਸ ਮਾਨਿ ਅੰਗ੍ਰੇਜਨ ਸੋਂ ਮੇਲ ਠਾਨ,
ਫੌਜ ਮਰਵਾਈ ਜਾਨ ਬੂਝ ਘਰਿ ਘਾਲ ਕੈ ॥ ੨੫੦ ॥
ਲਿਖ ਪਠਯੋ ਲਾਟ ਕੋ ਹਮਾਰਾ ਜੋ ਮੁਲਕ ਪਾਰ,
ਮੱਲ ਲੇਹੁ ਤੁਮ ਸਿੰਘ ਐਹੈਂ ਜਬਿ ਜੰਗ ਕੋ।
ਲਰੀਓ ਨਿਸੰਗ ਤੁਮ ਅੰਗ ਭੰਗ ਕਰੀਓ, ਤੈ
ਖਰਚਾ ਨ ਮੱਦਦ ਪਠੈਹੋਂ ਮੈਂ ਭੀ ਚੰਗ ਕੋ।
ਚਾਹਿਤੇ ਥੇ ਏਹੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਫੂਟ ਪਾਇ ਕਿਵੈਂ,
ਸੋਈ ਹੋਈ ਨੈਨ ਮਿਲੇ ਜੈਸ ਨੈਨ ਭੰਗ ਕੋ।
ਏਹੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਕੀਨੀ ਰਾਣੀ ਨਾ ਤਲਬ ਦੀਨੀ,
ਫੌਜ ਪਠੀ ਪੀਨੀ ਰਾਣੀ ਕਾਟਯੋ ਨਿਜ ਅੰਗ ਕੋ

॥ ੨੫੧ ॥

ਸਿਪਹਾਸਲਾਰ ਤੇਜ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਕੀਓਂ,
ਮੁਖਤਯਾਰ ਨਿਜ ਦਿਜ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਹੈ ਕਰੋ।
ਰਾਜਾ ਹੁਤੋ ਬਾਲਕ ਮਾਲਕ ਬਈ ਨਾਰਿ ਕਾਚੀ
ਤਾਲਕ ਦਿਜਨ ਕਾਮ ਆਯੋ ਕੋਸ ਹੈ ਭਰੋ।

ਏਕ ਸ਼ਨੀ ਦੂਜੇ ਰਾਹੂ ਤੀਜੇ ਸਾਢ-ਸਤੀ ਜਾਹੂ,
ਕਰੋਂ ਨ ਦੁਖਿ ਪਾਇ ਵਾਹੂ ਜਾਇ ਸੁਖ ਤੈ ਜਰੋ।

ਏਕ ਅੰਧਾ ਦੁਤੀ ਕੋੜੀ ਨੀਚ ਜੋੜੀ ਰਾਮ ਜੋੜੀ,
ਕਰੋਂ ਨ ਜਾਇ ਬੋੜੀ ਬੋੜੀ ਐਸਨ ਕੀ ਹੈ ਖਰੋ

॥ ੨੫੨ ॥

ਆਖਰ ਬਵਯੋ ਜੰਗ ਰਾਣੀ ਨੈ ਕਯੋ ਕੁਰੰਗ,
ਬੈਲੀਓ ਮੈਂ ਦਈ ਭਰ ਦਾਹੂ ਠੌਰ ਸਰਸੋਂ।

¹ਮਾਰ ਕੇ।¹ਵੱਡਾ ਕਰ ਲਿਆ।¹ਸੁੱਤੇ ਸਿੱਧ।¹ਰੋਲਾ ਕਰਕੇ।¹ਚੰਗਾ।¹ਤਨਖਾਹ।¹ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਪੈਂਚ ਬਣ ਗਏ ਉਹ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਫੌਜ ਤੋਂ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ।¹ਆਲਸ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ।¹ਗੁੱਸਾ ਮੰਨ ਕੇ।¹ਘਰੋਂ ਘੱਲ ਕੇ।¹ਵਾਇਸਰਾਏ ਨੂੰ। ²ਦਰਿਆ ਸਤਲੁਜ ਤੋਂ ਪਾਰ।¹ਮੈਂ ਕੋਈ ਵੀ ਚੰਗੀ ਮਦਦ ਤੇ ਖਰਚਾ ਨਹੀਂ ਭੇਜਾਂਗੀ।¹ਜਿਵੇਂ ਅੰਨ੍ਹੇ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਮਿਲ ਜਾਣ।¹ਤਕੜੀ, ਬਹੁਤੀ।¹ਸੈਨਾਪਤੀ।¹ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮੁਖਤਾਰ ਬਣਾ ਲਿਆ।¹ਕੰਮ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਦੇ (ਤਾਲਕ) ਅਧੀਨ ਆ ਗਿਆ (ਦੱਸੋ) ਭਲਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇ।¹ਜਿਵੇਂ (ਜੋਤਸ਼ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਅਨੁਸਾਰ) ਕਿਸੇ ਪੁਰਸ਼ ਦੀਰਾਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਨਿਚਰ ਗ੍ਰਹਿ ਹੋਵੇ ਤੇ ਦੂਜਾਰਾਹੂ ਆ ਜਾਵੇ, ਤੀਜੀ ਸਾਢੇ ਸੱਤ ਸਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਸ਼ਨੀ ਗ੍ਰਹਿ ਦੀ ਦੁਖਦਾਈ ਦਸ਼ਾ ਹੋਵੇ ਉਹ ਕਿਉਂ ਨਾ ਦੁੱਖ ਪਾਵੇ ਉਸ ਦਾ ਸਾਰਾ ਸੁੱਖ ਸੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।¹ਨੀਚਾਂ ਦੀ ਜੋੜੀਰਾਮ ਨੇ ਜੋੜ ਦਿੱਤੀ, ਐਸਿਆਂ ਦੀ ਬੋੜੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਉਂ ਨਾ ਭੁੱਖ ਜਾਵੇ।¹ਖੋਟਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ।¹ਬਰੂਦ ਦੀ ਥਾਂ ਸਰ੍ਹੋਂ ਪੀਸ ਕੇ ਭਰ ਦਿੱਤੀ।

ਹੁਤੀ ਜੋ ਬਰੂਦ ਥੈਲੀ ਪੇਟੀਓਂ ਮੈਂ ਸੋ ਚਲਾਈ,
ਆਈ ਫੇਰ ਸਰਸੋਂ ਤੋ ਥੀਏ ਰੰਗ ਸਰਸੋਂ।

ਮਾਰਿ ਮੇਖਾਂ ਤੋਪਨ ਮੈਂ ਥੈਂਚਿ ਸਮਸ਼ੇਰੈਂ ਤਬਿ,
ਸਮ ਸ਼ੇਰੈਂ ਪਰੇ ਸਿੰਘ ਬੈਰਿਨ ਪੈ ਸਰਸੋਂ।

ਮਾਰ ਅਰਿ ਭੂਰ ਆਛੇ ਦੂਰ ਲੋ ਦਬਾਏ ਪਾਛੇ,
ਤੇਜ ਪੋਨ ਬੂਰ ਕਾਛੇ ਜੌਂ ਹਟਾਏ ਸਰ ਸੋਂ ॥ ੨੫੩ ॥

ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਪਾਪੀ ਤੋ ਅਮਾਪੀ ਥੀ ਕੁਨੀਤਿ ਥਾਪੀ,
ਭਾਗ ਪਾਇ ਆਪੀ ਫੌਜ ਕੋ ਪਿਛਾਹਾਂ ਲੈ ਗਯੋਂ।

ਉਤੈ ਅੰਗਰੇਜੈਂ ਸਾਰ ਦਈ ਯੇ ਪਹਾਰ ਸਿੰਘ',
ਯਾਂ ਹੀ ਮੁਖਬਰੀ ਪਰ' ਰਾਜ ਤਾਂਹਿ ਹੈ ਲਯੋ।
ਭੂਪ ਜੇ ਫਰੀਦ ਕੋਟ ਸੰਤਤਿ ਹੈ ਤਾਂਹਿ ਮੋਟ',
ਇਤੈ ਫੌਜ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਸੁਨੋ ਹਾਲ ਜੌਂ ਭਯੋ।
ਮਾਲਕ ਹੀ ਮਾਰਜੋ ਜਿਨੈ ਚਾਹਿ ਰਾਖੈ ਕੌਨ ਤਿਨੈ,
ਪੈਂਚ ਗ੍ਰਾਮ ਜੌਂ ਉਜਾਰੈ ਰਾਖਾ ਖੇਤ ਕੋ ਪਯੋ ॥ ੨੫੪ ॥

ਏਕ ਓਰ ਜੋਰ ਦੈ ਕੈ ਬੈਰੀ ਆਏ ਘੋਰ' ਚਢਿ,
ਛੋਰਿ ਤੋਪ ਤੈ ਤੁਫੰਗ ਅੰਗ ਭੰਗ ਕਰਤੇ।
ਦੁਤੀ ਓਰ ਮਾਲਕ ਹੀ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਜੇ ਥੇ,
ਦਗਾ ਕੀਨੋ ਭਾਰੀ ਪਾਪ ਤਿਨੈ ਆਪ ਡਰਤੇ।
ਪੁਲ ਸਤਲੁਜ ਦਰਿਆਇ ਕੇ ਤੁੜਾਇ ਦੀਏ,
ਖੁਦ ਪਾਰ ਹੋਇ ਬਿਰੇ ਮੰਦ ਖਲ ਖਰ ਤੇ।
ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਸਰਦਾਰੈਂ ਤਬਿ,
ਬਾਹੀ ਤਰਵਾਰੈਂ ਜਸ ਪੂਰ ਗਏ ਧਰ ਤੇ ॥ ੨੫੫ ॥
ਥੀਏ ਤਬਿ ਅਧਿਕ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਮਾਰਿ ਅਰਿ,
ਬਾਕੀ ਦਰਿਆਵ ਤਰਿ ਆਵਨੇ ਥੇ ਜੋ ਲਗੇ।
ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਅਤਤਾਈ' ਅਗਜੋਂ ਚਲਵਾਈ ਤੋਪੈਂ,

ਝਾਰ ਕੈ ਗਰਾਫ ਸਾਫ' ਮਾਰੇ ਸੰਗ ਸੋ ਦਗੇ।
ਹੂਏ ਗਰਕਾਬ ਭੂਰ' ਲਾਗੇ ਕੇਊ ਜਾਇ ਦੂਰ^੨,
ਬਿੱਪਰੋਂ ਤੈ ਪਾਪ ਕੂਰ ਹੋਯੋ ਸਦ ਹੂੈ ਅਗੇ।
ਪੀਛੋਂ ਬੈਰੀ ਮਾਰੈਂ ਅਗਜੋਂ ਮਾਲਕ ਹੀ ਗਾਰੈਂ',
ਦੇਖੋ ਭਾਰੈਂ' ਹੀ ਕੁੜਕੀ ਵੀਚ ਆਏ ਸਿੰਘ ਕਜੋਂ ਤਗੇ^੨
॥ ੨੫੬ ॥

^੧ਜਦੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਸਰ੍ਹੋਂ ਆਈ ਵੇਖੀ ਤਾਂ ਸਰ੍ਹੋਂ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਵਰਗਾ ਪੀਲਾਰੰਗ ਹੋ ਗਿਆ।

^੧ਤਦੋਂ ਤੋਪਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਕੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਖਿੱਚ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਤੇ ਸਿੰਘ (ਸਰਸੋਂ) ਅਧਿਕ ਬਲਵਾਨ ਹੋ ਕੇ ਪਏ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਾਰ ਕੇ ਦੂਰ ਤੱਕ ਪਿੱਛੇ ਦਬਾਈ ਗਏ, ਜਿਵੇਂ (ਸਰ) ਸਰੋਵਰ ਦੇ (ਪਾਣੀ) (ਸੋ) ਉਪਰੋਂ ਤੇਜ ਹਵਾ ਬੂਰ ਨੂੰ (ਕਾਛੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਟਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

^੧ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਪਾਪੀ ਨੇ (ਅਮਾਪੀ) ਬਹੁਤੀ ਖੋਟੀ ਨੀਤੀ ਬਣਾਈ ਹੋਈ ਸੀ, ਆਪ ਹੀ ਭਾਜੜ ਪੁਆ ਕੇ ਫੌਜ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਲੈ ਗਿਆ।

^੧ਉਧਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਹਾੜਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਹ ਖ਼ਬਰ ਦਿੱਤੀ।

^੧ਇਸ ਖ਼ਬਰ ਦੇਣ ਦੇ ਬਦਲੇ।

^੧ਤਿਸ ਦੀ ਚੰਗੀ ਉਲਾਦ ਹੈ।

^੧ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਾਲਕ ਹੀ ਮਾਰਿਆ ਚਾਹਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਸਰਪੰਚ ਹੀ ਪਿੰਡ ਉਜਾੜੇ ਅਤੇਰਾਖਾ ਹੀ ਖੇਤ ਉਜਾੜਨ ਲੱਗ ਪਏ ਤਾਂ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕੌਣ ਕਰੇ।

^੧ਭਿਆਨਕ।

^੧ਤਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਡਰਦਿਆਂ।

^੧ਉਹ ਮੰਦੇ ਮੂਰਖ ਤੇ ਖੋਤੇ ਆਪ ਪਾਰ ਹੋ ਖੜੇ।

^੧ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਜਸ ਭਰ ਗਏ।

^੧ਪਾਪੀ। (ਅਤਤਾਈ ਛੇ ਹਨ: ਅੱਗ ਲਾਉਣ ਵਾਲਾ, ਜ਼ਹਿਰ ਖੁਵਾਉਣ ਵਾਲਾ, ਧਨ ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਖੋਹਣ ਵਾਲਾ, ਪ੍ਰਾਣ ਲੈਣ ਵਾਲਾ)।

^੧ਸਾਫ਼ (ਗਰਾਫ) ਰੌਣੇ ਮਾਰ ਕੇ।

^੧ਬਹੁਤੇ (ਸਿੰਘ) ਡੁੱਬ ਗਏ। ^੨ਦੂਰ (ਕਿਨਾਰੇ) ਜਾ ਲੱਗੇ।

^੧(ਕੂਰ) ਝੂਠੇ ਬਾਮਣਾ ਤੋਂ ਪਾਪ ਹੋਇਆ ਤੇ ਸਦਾ ਅੱਗੋਂ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ।

^੧ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਹੀ। ^੨ਕਿਵੇਂ ਜਾਨ ਬਚਾਉਂਦੇ।

ਆਖਰ ਦਇਆਲੂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਵਿਚਾਰ ਨੀਤਿ,
 ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਯੋ ਜਾਹੁ ਆਯੁਧੈਂ ਕੋ ਡਾਰ¹ ਕੈ।
 ਛੋਰ ਦੀਏ ਰਾਹਿ ਲੀਏ ਆਯੁਧ ਸੁਟਾਇ ਸਭਿ,
 ਸਿੰਘ ਪਏ ਰਾਹਿ ਗੁਰੈਂ ਸੁਕਰ ਹਜ਼ਾਰ ਕੈ।
 ਲਘੁ ਜ਼ਖਮੀ ਭੀ ਗਏ ਵਗਾ² ਜਿਤ ਕਿਤ ਮਗ²,
 ਜ਼ਖਮੀ ਸਖਤ ਦਾਬੇ ਗਢਜੋਂ ਵੀਚ ਡਾਰ ਕੈ।
 ਆਇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਤਬਿ ਡਾਰਿਓ ਲਹੌਰ ਡੇਰਾ,
 ਕੌਂਸਲ³ ਬਨਾਈ ਰੀਤਿ ਨੀਤਿ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਕੈ ॥੨੫੭॥

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸੁੱਟ ਕੇ।²ਚਲੇ ਗਏ। ³ਜਿਧਰ ਕਿਧਰਚਸਤਾ ਮਿਲਿਆ।⁴ਟੋਇਆਂ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟ ਕੇ ਦੱਬ ਦਿੱਤੇ।⁵ਸਭਾ।**ਚੌਪਈ:**

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਲਵਪੁਰ-ਪਤਿ ਮਾਰੈਂ।
 ਬੰਧਜੋਂ ਅਹਿਦ ਇਕ ਹੁਤੇ ਇਹਾਰੈਂ।
 ਸਤਲੁੱਜ ਹੱਦ ਰਹੇਗੀ ਕਾਇਮ।
 ਦੁਹੂੰ ਬੀਚ ਮਿਤ੍ਰਾਈ ਦਾਇਮ¹ ॥੨੫੮॥
 ਇਉਂ ਭੀ ਸ਼ਰਤ ਹੁਤੀ ਤਿਸ ਮੋਹੈ।
 ਪਹਿਲੇ ਤੋਪ ਚਲਾਵੈ ਜੋ ਹੈ।
 ਬੈਰ ਭਾਵ ਧਰਿ ਅਧਿਕ ਲਰੈ ਹੈ।
 ਹਾਰ ਖਾਇ ਫਿਰ ਮਿਲਜੋ ਚੈਹੈ ॥੨੫੯॥
 ਦੈ ਕੈ ਤੀਨ ਕਰੋੜ ਰੁਪਯਾ।
 ਬਾਂਧੇ ਹੱਦ ਵਹੀ ਫਿਰ ਭੱਈਆ²।
 ਇਹੁ ਵਿਚਾਰ ਫਿਰ ਸਿਖ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਭੂਪ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਓਦਾਰੈਂ ॥੨੬੦॥
 ਜਾਇ ਲਾਟ ਪੈ ਸੋਊ ਸੁਨਾਈ।
 ਕਰੀ ਲਾਟ ਮਨਜੂਰ ਇਹਾਈ।
 ਭੂਪ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਐ ਕੈ।
 ਸਭਿ ਸਰਦਾਰਨ ਤਈਂ ਬੁਲੈ ਕੈ ॥੨੬੧॥
 ਕਹਜੋ ਪਚਾਸ ਲਾਖ ਮੈਂ ਦੇਵੇਂ।
 ਲਾਖ ਪਚਾਸ ਖਜਾਨਜੋਂ ਲੇਵੇਂ।
 ਦੇਇ ਕਰੋੜ ਸਭੈ ਸਰਦਾਰੂ।
 ਦਿਹੁ ਔਹਦੇ ਜਾਗੀਰਨੁਸਾਰੂ³ ॥੨੬੨॥
 ਸਭਿ ਨੈ ਮਾਨੀ ਲਿਖਤੋਂ ਡਾਰੀ।
 ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਮਤਸਰ⁴ ਧਰਿ ਭਾਰੀ।
 ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਤਈਂ ਸੰਗ ਲੈ ਕੈ।
 ਰਾਣੀ ਢਿਗ ਭਾਖਜੋ ਇਮ ਜੈ ਕੈ ॥੨੬੩॥
 ਜੇ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਕੰਮ ਕਰਿ ਹੈ।
 ਸਭਿ ਤੇ ਅੰਗਰ ਹੋਇ ਅਪਰ ਹੈ।
 ਬਾਗ ਰਾਜ ਕੀ ਨਿਜ ਕਰ ਰਖ ਹੈ।

¹ਆਪਸ ਵਿੱਚ।²ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਕ ਇਕਰਾਰ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।³ਹਮੇਸ਼ਾਂ।⁴ਉਸ ਵਿੱਚ।⁵ਭਰਾ ਭਾਵ ਧਿਰ।⁶ਜਗੀਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ।⁷ਲਿਖਤਾਂ ਦੇ ਦਿੱਤੀਆਂ।⁸ਈਰਖਾ।⁹ਹੋਰ ਅੱਗੇ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।¹⁰ਰਾਜ ਦੀ ਵਾਗ ਡੋਰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਰੱਖੇਗਾ।

ਰਾਖੈ ਕਾਢੈ ਚਹਿ ਜਿਮ, ਦਖ ਹੈ॥ ੨੬੪ ॥

ਹਮ ਤੁਮ ਪਰ ਪਰਬਲ ਇਹੁ ਬੈਹੈ।

ਨਾਂਹਿ ਹਕੂਮਤ ਤੁਮਰੀ ਰੈਹੈ।

ਰਾਣੀ ਚੜ੍ਹੀ ਹੁਤੀ ਹਥ ਉਨ ਕੇ।

ਮਾਨੀ ਬਾਤ ਨ ਜਾਨੀ ਗੁਨ ਕੇ॥ ੨੬੫ ॥

ਖੁਦਗਰਜੀ ਬਿੱਪ੍ਰਨ ਬਹਿਕਾਈ।

ਭਲਾ ਨ ਦਿਜ ਤੈ ਹੋਤ ਕਦਾਈ।

ਖੁਰੀ ਮੱਤਿ ਨਾਰਿਨ ਕੀ ਐਹੈ।

ਗਰਦਨ ਪੀਛੇ ਸਜਾਨੇ ਕੈਹੈ॥ ੨੬੬ ॥

ਲਾਟ ਪਾਸ ਉਨ ਇਮ ਲਿਖ ਪਠਯੋ।

ਨ੍ਰਿਪ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਜੋ ਠਟਯੋ।

ਸੋ ਬਜੀਰ ਨਹਿੰ ਹਮਰਾ ਸਾਚਾ।

ਨਹਿੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹਮੈਂ ਤਿਹ ਬਾਚਾ॥ ੨੬੭ ॥

ਤਬੈ ਲਾਟ ਭੂਪਤਿ ਬੁਲਵਾਯੋ।

ਲਿਖਯੋ ਜੁਰਾਨੀ ਸੋ ਦਿਖਰਾਯੋ।

ਤਬਿ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਹੋਇ ਉਦਾਸੈ।

ਕਹਯੋ ਲਾਟ ਪ੍ਰਤਿ ਯਾ ਬਿਧਿ ਖਾਸੈ॥ ੨੬੮ ॥

ਆਪ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮੁਝ ਕੋ ਦੀਜੈ।

ਏਕ ਕਰੋੜ ਰੁਪਯਾ ਲੀਜੈ।

ਦਿਹੁ ਕਸ਼ਮੀਰ ਮੁਲਕ ਮੁਝ ਤਾਂਈ।

ਰਹਿਓਂ ਤਾਬੇਦਾਰ ਸਦਾਈ॥ ੨੬੯ ॥

ਸੋਚਯੋ ਲਾਟ ਇਹੀ ਹੈ ਡਾਢਾ।

ਦੋਸਤ ਕਰੈਂ ਇਸੈ ਨਿਜ ਗਾਢਾ।

ਸ਼ਾਲ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਕਰਿ ਮਨਜ਼ੂਰੈ।

ਦੀਨੋ ਤਿਹ ਕਸ਼ਮੀਰ ਜਰੂਰੈ॥ ੨੭੦ ॥

ਏਕ ਕਰੋੜ ਰੁਪਯਾ ਤਾਂ ਤੈ।

ਲਯੋ, ਔਰ ਭੀ ਸੋਚੀ ਬਾਤੈ।

ਹੈ ਕਸ਼ਮੀਰ ਮੁਲਕ ਬਡ ਭਾਰੈ।

ਹੱਦ ਲੁਦਾਖ ਔਰ ਕੰਦਜਾਰੈ॥ ੨੭੧ ॥

ਮੁਲਕ ਰੂਸ ਕਾ ਤਹਿੰ ਨਿਕਟੈ ਹੈ।

ਹਮਰੇ ਉਸ ਕੇ ਬਿਚ ਇਹੁ ਰੈਹੈ।

ਅਨਿਕ ਬਾਤ ਕਾ ਸੋਚ ਫਾਇਦਾ।

ਪੂਰਾ ਕੀਨੋ ਤਾਂਹਿ ਵਾਇਦਾ॥ ੨੭੨ ॥

ਥੱਪਯੋ ਵਜੀਰ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਇਤੈ।

ਖੈਰ ਖਾਹਰਾਨੀ ਧਰਿ ਚਿਤੈ।

ਬਨੀ ਬਾਤ ਇਸ ਤੇ ਨਹਿੰ ਵੈ ਹੈ।

¹(ਉਹ ਬੜਾ) (ਦੱਖ) ਚਤੁਰ ਹੈ।

¹ਗੱਲ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਨਾ ਜਾਣੀ।

¹ਬਾਹਮਣਾਂ ਦੀ ਖੁਦਗਰਜੀ ਨੇ ਭਟਕਾ ਦਿੱਤੀ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੀ (ਖੁਰੀ) ਪੈਰ 'ਚ ਅਕਲ ਹੈ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਮੱਤਿ ਹੈ।

¹ਧੋਣ ਪਿੱਛੇ, ਗਿੱਚੀ ਵਿੱਚ।

¹(ਮਤਾ) ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਸੱਚਾ, ਪੱਕਾ, ਅਸਲ।

¹ਬਚਨ।

¹ਆਪ।

¹ਤਾਕਤਵਰ।

¹ਤਕੜਾ।

¹ਫਾ: ਕੰਦਹਾਰ, ਸੰ: ਗਾਂਧਾਰ, ਕੰਧਾਰ=ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦਾ ਇਕ ਇਲਾਕਾ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਗਰ।

¹ਇਕਰਾਰ।

¹ਏਧਰ ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ।

¹ਰਾਣੀ ਨੇ ਸੁਖ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲਾ ਚਿਤ ਵਿੱਚ ਧਾਰ ਕੇ।

ਹੱਦ ਪੁਰਾ¹ ਜਿਮ ਕਾਇਮ ਹੂੈ ਹੈ ॥ ੨੨੩ ॥

¹ਪਹਿਲੀ ਹੱਦ।

ਔਰ ਕਾਮ ਭੀ ਕਰੇ ਨ ਐਸੇ।

ਰਾਜ ਹਮੇਸ਼ੈ ਰਹਿ ਹੈ ਜੈਸੇ।

ਦੋਇ ਕੋਟ ਮੈਂ ਬਿਸਤ-ਦੁਵਾਬਾ¹।

¹ਦੋ ਕਰੋੜ ਵਿੱਚ ਸਤਲੁਜ ਤੇ ਬਿਆਸ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਇਲਾਕਾ।

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋ ਨੈ ਤਬਿ ਹੀ ਦਾਬਾ ॥ ੨੨੪ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਰਜ਼ੀਡੰਟ¹ ਲਵਪੁਰ ਬਹਜੇ,

¹ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧਕ।

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਕਾ ਭਾਰ।

ਫੌਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਬਹੁ ਰਖੀ,

ਹੇਤ ਹਿਫਾਜ਼ਤ ਧਾਰਿ¹ ॥ ੨੨੫ ॥

¹ਰੱਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਜਾਣ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਲਿਖਯੋ ਅਹਿਦ-ਨਾਮਾ¹ ਫਿਰ ਹੋਰੀ।

¹ਇਕਰਾਰ-ਨਾਮਾ।

ਜੋ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਦਿਯ ਫਿਰ ਤੋਰੀ¹।

¹ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ।

ਮਹਾਰਾਜ¹ ਜਬਿ ਬਰਸ ਅਠਾਰੈਂ।

¹ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ।

ਕੇਰ ਹੋਇ ਹੈ, ਲਾਇਕ ਭਾਰੈਂ ॥ ੨੨੬ ॥

ਰਾਜ ਕਾਜ ਅਰ ਮੁਲਖ ਅਪਾਰੈਂ।

ਅਪਨਾ ਆਪੇ ਏਹੁ ਸੰਭਾਰੈਂ।

ਰਜ਼ੀਡੰਟ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਜੋਈ।

ਲਵਪੁਰ ਮਹਿ ਨਹਿਰਹਿ ਹੈ ਕੋਈ ॥ ੨੨੭ ॥

ਲਿਖੀ ਤਬੈ ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਸ਼ਰਤੈਂ।

ਸੋ ਝੂਠਾ ਜੋ ਇਨਹਿੰ ਨ ਬਰਤੈਂ।

ਦੁਇਕ ਸਾਲ ਇਮ ਕਾਰ ਚਲਾਯੋ।

ਭੂਪਤਿ ਸਿੰਘ-ਦਲੀਪ ਰਖਾਯੋ ॥ ੨੨੮ ॥

ਮੂਲ-ਰਾਜ ਸੂਬੇ ਮੁਲਤਾਨੀ।

ਅਸਤੀਫਾ¹ ਦੀਨੋ ਤਬਿ ਆਨੀ।

¹ਤਿਆਗ-ਪੱਤਰ।

ਰਜ਼ੀਡੰਟ ਕੌਂਸਲ ਮਨਜ਼ੂਰੈਂ।

ਕਰਿ ਭੇਜਯੋ ਸਿੰਘ-ਸ਼ੇਰ ਜ਼ਰੂਰੈਂ¹ ॥ ੨੨੯ ॥

¹ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ (ਜ਼ਰੂਰੈਂ) ਛੇਤੀ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ।

ਹੁਤੋ ਅਟਾਰੀ ਵਾਲਾ ਜੋਈ।

ਕਿਯ ਸੂਬਾ ਮੁਲਤਾਨੈ ਸੋਈ।

ਫੌਜ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗ ਦਈ ਅਪਾਰਨ¹।

¹ਬਹੁਤ।

ਅੰਗਨੂੰ¹ ਸਾਹਿਬ ਗਯੋ ਬਿਠਾਰਨ² ॥ ੨੩੦ ॥

¹ਨਾਮ। ²ਬਿਠਾਉਣ ਭਾਵ ਕਬਜ਼ਾ ਦਿਵਾਉਣ।

ਜਬੈ ਕਿਲ੍ਹੇ ਕੇ ਬੀਚ ਪਧਾਰੇ।

ਚਾਰਜ¹ ਲੇਵਨ ਲਗੇ ਸੁਧਾਰੇ।

¹ਕਬਜ਼ਾ।

ਏਕ ਸਿਪਾਹੀ ਅੰਗਨੂੰ ਤਾਂਈਂ।

ਮਾਰਿ ਗਿਰਾਯੋ ਤਬੈ ਤਹਾਂਈਂ ॥ ੨੩੧ ॥

ਔਰ ਕਿਤਿਕ ਹਤ¹ ਜਖਮੀ ਕੀਨੇ।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

ਬਿਗਰੀ ਫੌਜ ਕਿਲ੍ਹੇ ਕੀ ਪੀਨੇ।

¹ਬਹੁਤੀ, ਤਕੜੀ।

ਮੂਲ-ਰਾਜ ਭੀ ਸੰਗੀ ਕੀਨੇ।

ਲਗਯੋ ਜੰਗ ਫਿਰ ਹੋਵਨ ਪੀਨੇ ॥ ੨੮੨ ॥

ਏਕ ਦਿਵਸ ਦੁਹਿ ਦਿਸ ਤੈ ਭਾਰੀ।

ਚਲੀ ਤੋਪ ਜਨ ਮਰੇ ਅਪਾਰੀ।

ਸਿੱਖੀ ਫੌਜ ਹੁਤੀ ਤਹਿ ਜੇਤੀ।

ਮੂਲ-ਰਾਜ ਸੋਂ ਮਿਲ ਗਈ ਤੇਤੀ ॥ ੨੮੩ ॥

ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਾਂ ਸੋਂ ਭਿਲਾ।

¹ਮਿਲ ਗਿਆ।

ਪੈ ਨ ਕਿਲ੍ਹੇ ਮੈਂ ਬੜਨਾ ਮਿਲਾ।

ਮੂਲ-ਰਾਜ ਬਦਜਨ ਤਬਿ ਹੋਯੋ।

¹ਨਫਰਤ ਸਹਿਤ।

ਤਿਸ ਦਿਸ ਤੈ, ਵਹਿ ਕਾਲ ਵਿਗੋਯੋ ॥ ੨੮੪ ॥

¹ਤਿਸ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਤਰਫ ਤੋਂ (ਜਾਣੇ ਇਹ) ਸਮੇਂ ਨੇ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਖਰਾਬ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਸੈਨਾ ਲੈ ਕੈ।

ਰਾਵਲਪਿੰਡੀ ਦਿਸ ਗਯੋ ਪੈ ਕੈ।

ਇਤ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਕਰਿ ਬਡ ਜੰਗੋਂ।

ਫਤੇ ਕੀਨ ਮੁਲਤਾਨ ਨਿਸੰਗੋਂ ॥ ੨੮੫ ॥

ਮੂਲ-ਰਾਜ ਕੋ ਪਕਰਿ ਲਿਯਾਏ।

ਪੂਰਬ ਦਿਸਾ ਦਯੋ ਪਹੁੰਚਾਏ।

ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਕਾ ਵਾਲਦਾ ਸੂਬਾ।

¹ਪਿਤਾ।

ਹੁਤੋ ਪਸ਼ੋਰ ਚਤਰ ਸਿੰਘ ਖੂਬਾ ॥ ੨੮੬ ॥

¹ਚੰਗਾ।

ਸੋ ਭੀ ਬਿਗਰਯੋ ਸੰਗ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ।

ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜਾ ਮਿਲਯੋ ਤੇਜੋਂ।

¹ਛੇਤੀ।

ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰ ਔਰ ਥੇ ਜੇਤੇ।

ਮਿਲੇ ਫੌਜ ਯੁਤ ਤਿਨ ਸੋਂ ਤੇਤੇ ॥ ੨੮੭ ॥

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰ ਸਵਾਰ ਦੁਰਾਨੀ।

ਕਾਬਲ ਪਤਿ ਨੈ ਪਠਯੋ ਮਹਾਨੀ।

ਚਤਰ ਸਿੰਘ ਨੈ ਥੇ ਬਲਵਾਏ।

ਸੋ ਭੀ ਮਿਲੇ ਸਿੰਘਨ ਸੋਂ ਆਏ ॥ ੨੮੮ ॥

ਮੂੰਗ-ਰਸੂਲ ਗਰਾਮ ਨਜ਼ੀਕੋਂ।

ਫੌਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਸਿੰਘਨ ਠੀਕੋਂ।

¹ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਠੀਕ ਹੀ।

ਗਾਢਾ ਜੰਗ ਮਚਯੋ ਤਹਿ ਭਾਰੀ।

ਸਿੰਘਨ ਤਬਿ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸੰਭਾਰੀ ॥ ੨੮੯ ॥

ਆਠ ਕੋਸ ਲੋਂ ਕਟਤੇ ਆਏ।

ਫੌਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦਈ ਭਗਾਏ।

ਦੈ ਲਾਲਚ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਤਬੈ।

ਅਪਨੇ ਕਰੇ ਦੁਰਾਨੀ ਸਭੈ ॥ ੨੯੦ ॥

ਉਨ ਦੁਸ਼ਟਨ ਜਬਿ ਭਾਜੜ ਪਾਈ।

ਸਿੰਘ ਭੀ ਇਤ ਉਤ ਗਏ ਪਲਾਈ।
 ਕਰਮ ਰੇਖ ਨਹਿ ਜਾਈ ਮਿਟਾਈ।
 ਫਤੇ ਫੇਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਪਾਈ ॥ ੨੯੧ ॥
 ਮਿਠੇ ਬਨ ਦੇ ਅਧਿਕ ਦਿਲਾਸੇ।
 ਕਾਮ ਕੀਨ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਖਾਸੇ।
 ਦੈ ਹੁਲਾਸ ਸਰਦਾਰਨ ਗੋਰੋਂ।
 ਦਗੇ ਸਾਥ ਬੁਲਵਏ ਲਹੌਰੋਂ ॥ ੨੯੨ ॥
 ਇਕ ਹੀ ਨਿਸ ਮੈਂ ਸਭਿ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਠੌਰ ਠੌਰ ਕਿਯ ਕੈਦ ਤਹਾਂਈਂ।
 ਰਾਣੀ ਸ਼ੇਖੂਪੁਰ ਕੇ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਰਖੀ ਕੈਦ ਥੀ ਕਰਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ॥ ੨੯੩ ॥
 ਭੂਪ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਤਖਤੋਂ ਦਯੋ ਉਤਾਰ ਤਦਾਂਈਂ।
 ਪੱਜ ਪੜ੍ਹਾਵਨ ਕਾ ਇਨ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਫਰਖਾਬਾਦ ਪਠਾਯੋ ਬਰ ਕੈ ॥ ੨੯੪ ॥
 ਗੜ੍ਹ ਚੰਡਾਲ ਮੈਂ ਭੇਜੀ ਰਾਨੀ।
 ਕਿਲ੍ਹਾ ਜੁ ਕਾਂਸੀ ਢਿਗੈ ਮਹਾਨੀ।
 ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰ ਔਰ ਥੇ ਜੇਤੇ।
 ਪੂਰਬ ਦਿਸਾ ਪਠਾਏ ਤੇਤੇ ॥ ੨੯੫ ॥
 ਕਿਤਿਕ ਆਗਰੇ ਕੋਊ ਕਾਂਸੀ।
 ਕੋ ਪਰਯਾਗ ਆਦਿ ਕਿਯ ਬਾਸੀ।
 ਅਨਿਕ ਠੌਰ ਕਰਿ ਕੈਦ ਰਖਾਏ।
 ਦੀਨੀ ਪਿਨਸ਼ਨ ਸਭਿ ਕੀ ਲਾਏ ॥ ੨੯੬ ॥
 ਸਭਿ ਕੀ ਜ਼ਬਤ ਜਗੀਰੋਂ ਕੀਨੀ।
 ਔਰ ਮੁਕਾਨ ਢਹਾਏ ਪੀਨੀ।
 ਮੁਲਖਿ ਰਾਜ ਸਭਿ ਲਯੋ ਸੰਭਾਰੀ।
 ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਭਾਰੀ ॥ ੨੯੭ ॥
 ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਜਿਤਿਕ ਰਾਜ ਥਾ।
 ਲੀਨੋ ਕਰਿ ਕਰਿ ਰਣ ਦਰਾਜ।
 ਸੋ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਤਨਕ ਸੰਗ ਸੈਂ।
 ਨਿਜ ਕਬਜ਼ੇ ਕਿਯ ਦਗੇ ਸੰਗ ਸੈਂ ॥ ੨੯੮ ॥
 ਖਾਣ ਮਨੁੱਖੋਂ ਜਰ ਕੀ ਭਾਰੀ।
 ਕਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਆਈ ਸਾਰੀ।
 ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਅਰੁਜ ਇਨ ਬਾਢੇ।
 ਸ਼ਾਹਿਨ-ਸ਼ਾਹ ਬਨਿ ਬੈਠੇ ਗਾਢੇ ॥ ੨੯੯ ॥
 ਹਰਿ-ਦਲੀਪ ਸੈਂ ਦਗਾ ਕਮਾਯੋ।

'ਬਹੁਤੇ।

'ਵੱਡੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਕੇ।

'ਉਥੇ ਹੀ।

'ਤਦੋਂ।

'ਬਹਾਨਾ।

'ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ, ਬਦੇ-ਬਦੀ।

'ਤਕੜੇ, ਵੱਡੇ।

'ਵੱਡੇ ਜੰਗ।

'ਬੇੜੇ ਜਿਹੇ ਜੰਗ ਨਾਲ।

'ਮਨੁੱਖਾਂ ਭਾਵ ਸੂਰਬੀਰਾਂ ਤੇ ਸੋਨੇ ਦੀ ਭਾਰੀ ਖਾਣ ਭਾਵ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ।

'ਹੱਥ।

'ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਧਿਆ।

ਹੁਤੇ ਨਬਾਲਗਾ ¹ ਸੋਊ ਤਦਾਯੋ।	¹ ਬੱਚਾ ਸੀ।
ਨਿਰਦੋਸ਼ੇ ਕਾਰਾਜ ਛਿਨਾਯੋ।	¹ ਖੋਹ ਲਿਆ।
ਅਤੀ ਅਨਯਾਇ ਕੀਨ ਮਨ ਭਾਯੋ ॥ ੩੦੦ ॥	
ਕਿਛ ਦਿਨ ਕਲਕੱਤੇ ਰਖਿ ਤਾਹੂੰ।	
ਲੈ ਗਏ ਫੇਰ ਬਲਾਯਤ ਮਾਹੂੰ।	¹ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ।
ਨਿਜ ਮਤ ¹ ਬਾਲਤ ਤਈਂ ਦਿਵੈ ਕੈ ² ।	¹ ਆਪਣਾ ਈਸਾਈ ਮਜ਼ਹਬ। ² ਘੱਕਾ ਕਰਵਾ ਕੇ।
ਕਰਿ ਲੀਨੋ ਈਸਾਈ ਜੈ ਕੈ ¹ ॥ ੩੦੧ ॥	¹ ਲੈ ਜਾ ਕੇ।
ਪਿਨਸ਼ਨ ਚਾਰ ਲਾਖ ਸਾਲਾਨਾ।	
ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਨਿਜ ਦੇਸ਼ ਰਖਾਨਾ।	
ਸ਼ਾਦੀ ਦੀਨੀ ਤਹਾਂ ਕਰੈ ਹੈ।	
ਜੁਗ ਸੁਤ-ਸੁਤ ਯੁਤ ਅਬ ਲੋ ਸੋ ਤੈ ਹੈ ¹ ॥ ੩੦੨ ॥	¹ ਓਥੇ ਹੈ।
ਜਿੰਦ ਕੌਰ ਰਾਣੀ ਤਿਸ ਮਾਈ।	
ਗੜ੍ਹ ਚੰਡਾਲ ਤੈ ਮੌਕਾ ਪਾਈ।	
ਭਾਗ ਗਈ ਨੈਪਾਲ ਮਝਾਰੇ।	
ਪੁਨ ਨਿਜ ਸੁਤ ਹਿਤ ਮਿਲਨ ਵਿਚਾਰੇ ॥ ੩੦੩ ॥	
ਨੰਦਨ ਮੈਂ ¹ ਨਿਜ ਸੁਤ ਕੇ ਪਾਸੈਂ।	¹ ਲੰਡਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ।
ਪਹੁੰਚੀ, ਰਹਿ ਤਹਿ ਗਈ ਅਕਾਸੈਂ ¹ ।	¹ ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਭਾਵ ਮਰ ਗਈ।
ਬੂੜ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਮੁਕੇਰੀ।	
ਸੁਨਿ ਉਨ ਜਾਇ ਵਲਾਯਤ ਫੇਰੀ ॥ ੩੦੪ ॥	
ਲਜਾਇ ਲੋਥ ਰਾਨੀ ਕੀ ਤਹਿ ਤੈ।	
ਸ਼ਰਤ ਨਿਮਕ ਪਾਲੀ ਦੁਖ ਸਹਿਤੈ ¹ ।	¹ ਦੁੱਖ ਸਹਾਰ ਕੇ ਨਿਮਕ ਹਲਾਲੀ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਪਾਲੀ ਭਾਵ ਨਿਮਕ ਹਲਾਲ ਕੀਤਾ।
ਗੰਗਾ ਤਟ ਨਾਸਕ ਢਿਗ ਲਜਾਈ।	
ਕਰ ਕੈ ਦਾਹਿ ¹ ਸਮਾਧਿ ਬਨਾਈ ॥ ੩੦੫ ॥	¹ ਸਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।
ਮਹਾਰਾਜ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਕੇਰੋ।	
ਸੁਤ ਸਹਿਦੇਵ ਸਿੰਘ ਥਾ ਜੇਰੋ ¹ ।	¹ ਜਿਹੜਾ।
ਢਿਗ ਲਖਨਊ ਜਗੀਰ ਤਾਂਹਿ ਸੋਂ।	
ਮਿਲੀ, ਰਹਿਤ ਅਬਿ ਤਹਾਂ ਚਾਹਿ ਸੋਂ ¹ ॥ ੩੦੬ ॥	¹ ਉਹ ਸ਼ੌਕ ਨਾਲ।
ਪੂਤ ਪਸ਼ੌਰਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਤੈਸੇ।	
ਹੈ ਜਗਜੋਤ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਵੈਸੇ।	
ਆਹਿ ਜਗੀਰ ਤਾਂਹਿ ਪੈ ਤਹਾਂ।	
ਕਰਤ ਗੁਜਰ ਉਪਕਾਰੀ ਮਹਾਂ ॥ ੩੦੭ ॥	
ਦੇਖਹੁ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਕੀ ਮਾਯਾ।	
ਬਾਗ ਦਿਖਾਇ ਉਠਾਈ ਛਾਯਾ ¹ ।	¹ ਬਾਗ ਦਿਖਾ ਕੇ ਛਾਂ ਵੀ ਉਠਾ ਦਿੱਤੀ ਭਾਵਰਾਜ ਭਾਗ ਦਿਖਾ ਕੇ ਕੱਖ ਵੀ ਕੋਲ ਨਾ ਰਹਿਣ ਦਿੱਤਾ।
ਇਤਨੇ ਵੱਡੇ ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ।	
ਸੁਤ ਪੌੜ੍ਹ ਪੰਜਾਬ ਆਜ ਕੇ ॥ ੩੦੮ ॥	

ਨਹੀ ਪੇਖੀਅਤ ਹੈ ਬਡ ਕੋਈ।

¹ਇੱਛੇ ਵੱਡੇ ਮਹਾਰਾਜੇ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਜਾਂ ਛੋਟਾ ਪੁੱਤਰ ਜਾਂ
ਪੋਤਰਾ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ।

ਨੇਕ ਨਾਮ ਜਾਂ ਤੇ ਜੱਦ ਹੋਈ।

¹ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ (ਜੱਦ) ਕੁਲ ਦਾ ਚੰਗਾ ਨਾਮ ਕਾਇਮ ਰਹੇ।

ਜੋ ਮੁਤਬੰਨੇ ਕਰੇ ਰਾਣੀਐਂ।

¹ਰਾਣੀਆਂ ਨੇ ਗੋਦੀ ਲਏ ਪੁੱਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਮਾਲਕ ਕੀਤਾ।

ਆਹਿੰ ਨਲਾਇਕ ਸਭਿ ਪਛਾਣੀਐਂ ॥ ੩੦੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦੁਨੀਆਂ ਦੌਲਤ ਗਯਾਨ ਸੁਖ,

ਹੈ ਈਸ਼੍ਵਰ ਕੀ ਦਾਤ।

ਚਹੈ ਤ ਮੇਰੇਂ ਤ੍ਰਿਣ ਕਰੈ',

¹ਸੁਮੇਰ ਤੋਂ ਕੱਖ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਤ੍ਰਿਣ ਤੈ ਮੇਰੁ ਦਿਖਾਤ ॥ ੩੧੦ ॥

ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੁ ਖਾਲਸੇ

ਮਾਂਹਿ, ਆਹਿ ਸਭਿ ਗਾਥ।

ਇਨ ਮਿਸਲੋਂ ਕੀ ਜੋ ਚਹੈ,

ਪੇਖੈ ਤਹਾਂ ਬਖਸ਼ਾਤ ॥ ੩੧੧ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ,

ਆਠ ਮਿਸਲੋਂ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ, ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਤ੍ਰਿਵੰਜਮੇਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੫੩ ॥

੫੪. {ਡੱਲੇ-ਵਾਲੀਆਂ, ਫਰਜ਼ੁਲਾ-ਪੁਰੀਆਂ,
ਆਹਲੂਵਾਲੀਆਂ ਤੇ ਫੂਲਕੀਆਂ ਆਦਿ ਚਾਰ ਮਿਸਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ}

੯. ਮਿਸਲ ਡੱਲੇਵਾਲੀਆਂ

ਦੋਹਰਾ:

ਡੱਲੇਵਾਲੀਆਂ ਕੀ ਭਈ,
ਮਿਸਲ ਜੈਸ ਬਿਧਿ ਔਰ।

ਸੁਨੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਅਬੈ,
ਕਹੋਂ ਬੰਦਿ ਪਗਿ ਗੌਰ। ॥ ੧ ॥

¹ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਚਰਨਾਂ ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਦ੍ਵਾਬੇ ਬਿਸਤ ਜਲੰਧਰ। ਮਾਹੀਂ।

¹ਬਿਆਸ ਤੇ ਸਤਲੁਜ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਇਲਾਕਾ, ਜਿਸ ਦੀਰਾਜਧਾਨੀ
ਜਲੰਧਰ ਸੀ।

ਡੱਲਾ ਨਾਮ ਪਿੰਡ ਬਿਦਤਾਹੀ।

¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੈ।

ਸ਼ਰਮਾ ਰਾਮ ਹੁਤੋ ਤਹਿਂ ਖੜ੍ਹੀ।

ਬਿਯ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਿਹ ਅੱਤ੍ਰੀ। ॥ ੨ ॥

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰਧਾਰੀ।

ਤੁਰਕ ਜਬੈ ਹਿੰਦੁਨ ਕੋ ਜਬਰੈਂ।

¹ਧੱਕੇ ਨਾਲ।

ਤੁਰਕ ਕਰਨ ਲਾਗੇ ਬੇ-ਸਬਰੈਂ।

¹ਬੇ-ਸੰਤੋਖੇ ਹੋ ਕੇ।

ਜਾਨ ਧਰਮ ਨਿਜ ਰਾਖਨ ਹੇਤੈਂ।

¹ਵਾਸਤੇ।

ਮਿਲਜੋ ਖਾਲਸੇ ਮੈਂ ਇਸ ਹੇਤੈਂ। ॥ ੩ ॥

¹ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ।

ਨਾਮ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਬਿਦਤਾਨਾ।

ਬੀਰ ਬਾਂਕੁਰੋਂ ਬਲੀ ਮਹਾਨਾ।

¹ਸੁੰਦਰ ਸੂਰਮਾ।

ਹਰਿ-ਦਿਆਲ ਗੁਰਦੁਆਲਾ-ਹਰੀ ਜੇ।

ਅਜੈਪਾਲ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਵਰੀ ਜੇ ॥ ੪ ॥

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਤਿਸ ਕੇਰ ਬਿਰਾਦਰ।

¹ਭਰਾ।

ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਮੈਂ ਸੋ ਭੀ ਸਾਦਰ।

¹ਆਦਰ ਨਾਲ।

ਜੰਗ ਜਦਲਾ ਇਨ ਕਰਿ ਕੈ ਭਾਰੇ।

¹ਜੰਗ ਜੁੱਧ।

ਦੀਨੀ ਦੁਸ਼ਮਨ ਹਤੇ ਅਪਾਰੇ ॥ ੫ ॥

¹ਧਰਮ ਦੇ ਵੈਰੀ, ਤੁਰਕ।

ਜਹਿਂ ਜਹਿਂ ਰਹੇ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਲੜਤੇ।

ਹੋਇ ਅਗਾਰੀ ਇਹੁ ਬੇ ਅੜਤੇ।

ਲਖਪਤ ਨੈ ਜਬਿ ਘੱਲੂਘਾਰਾ।

ਕੀਓ ਬਸੋਲੀ ਨਿਕਟਿ ਜੂ ਭਾਰਾ ॥ ੬ ॥

¹ਪਿੰਡ।

ਗੁਰਦੁਆਲਾ ਹਰਿਦੁਆਲਾ ਸਿੰਘ ਤਬਿ।

ਡੂਬੇ ਸੋ ਦਰਯਾਵੈਂ ਬੇਢਬ।

¹ਬਿਨਾਂ ਢੰਗ ਤੋਂ।

ਕੱਲਾ-ਕੰਗ ਪਿੰਡ ਜੋ ਨੀਕਾ।

ਹੁਤੇ ਚੌਧਰੀ ਤਹਾਂ ਮਰੀਕਾ ॥ ੭ ॥

¹ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ।

ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੈਬਾ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕਾ।

¹ਗੁਪਤ ਹੱਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਬਿਦਤਜੋ ਪੰਥ ਮਾਂਹਿ ਬਡ ਬਾਂਕਾ।

ਸਿੰਘ ਗੁਲਾਬ ਕਾ ਚੇਲਾ ਬੀਓ।
 ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਤਿਹ ਬੀਓ¹ ॥ ੮ ॥
 ਖਜਾਲ ਸਿੰਘ ਸੇ ਤਾਂਹਿ ਬਿਰਾਦਰ।
 ਸਜੇ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਸੋਂ ਮਿਲਿ ਸਾਦਿਰ।
 ਬੀਸਕ ਸੂਰਬੀਰ ਬੇ ਵੇਹੋਂ।
 ਏਕੈ ਗੋਤ ਜਾਤ ਜੱਟ ਤੇਹੋਂ² ॥ ੯ ॥
 ਜਥਾ ਇਨੋ ਕਾ ਭਯੋ ਕਰਾਰਾ।
 ਪੰਥ ਮਾਂਹਿ ਜਸ ਲਯੋ ਉਦਾਰਾ।
 ਥਾ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਡੱਲੇ ਕੇਰੇ।
 ਮਾਲਕ ਏਸ ਮਿਸਲ ਕਾ ਹੇਰੇ ॥ ੧੦ ॥
 ਯਾਂ ਤੇ ਮਿਸਲ ਏਹੁ ਬਿਦਤਾਈ।
 ਡੱਲੇਵਾਲੀ ਲਖੋ ਮਹਾਂਈ।
 ਜੰਗ ਜਦਲ ਇਨ ਬਡ ਬਡ ਕਰ ਕੈ।
 ਲੂਟੀ ਦੌਲਤ ਸੱਤੂ ਹਰ ਕੈ ॥ ੧੧ ॥
 ਪਾਂਚਮ ਵੇਰੋਂ ਸ਼ਾਹਿ ਦੁਰਾਨੀ।
 ਲੂਟੀ ਬੀ ਜਬਿ ਹਿੰਦ ਮਹਾਨੀ।
 ਤੀਨ ਹਜਾਰਕ ਤਿਯ ਨਰ ਗਹਿ ਕੈ।
 ਲੇ ਚਾਲਜੋ ਨਿਜ ਦੇਸਹਿ ਚਹਿ ਕੈ³ ॥ ੧੨ ॥
 ਰਾਵੀ ਤਟ ਢਿਗ ਡੱਲੇ ਗ੍ਰਾਮੂ।
 ਪਹੁੰਚਜੋ ਜਬਿ ਸੁਨਿ ਪੰਥ ਤਮਾਮੂ⁴।
 ਪੈ⁵ ਸਭਿ ਤੇ ਆਗੇ ਸਿੰਘ ਤਾਰਾ।
 ਲੈ ਨਿਜ ਤੀਨ ਸਹਸ ਅਸਵਾਰਾ ॥ ੧੩ ॥
 ਜੰਗ ਦੁਰਾਨਿਨ ਸੋਂ ਕਰਿ ਭਾਰੀ।
 ਲਏ ਛੁਡਾਇ ਹਿੰਦੁ ਨਰ ਨਾਰੀ।
 ਤਬਿ ਲੋ ਪੰਥ ਪੁਗਯੋ⁶ ਸਭਿ ਜਾਈ।
 ਪੈ ਵਹਿ ਫਤੇ ਇਸੀ ਹਥ ਆਈ ॥ ੧੪ ॥
 ਅਰ ਇਨ ਲੂਟੋ ਅਧਿਕ ਖਜਾਨਾ।
 ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਅਸਬਾਬ ਮਹਾਨਾ।
 ਜਬਿ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਸੂਰਗ ਸਿਧਾਰਾ।
 ਤਿਸ ਕੀ ਠੌਰ ਭਯੋ ਸਿੰਘ-ਤਾਰਾ ॥ ੧੫ ॥
 ਜਿਸ ਸੱਤੂ ਸੋਂ ਕਰਤ ਲਰਾਈ।
 ਪਰਤ ਅਚਾਨਕ ਤਾ ਪਰ ਧਾਈ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਸਹਾਰਨ ਜਾਲਾ-ਪੁਰ ਸੇ।
 ਲੂਟੇ ਇਨੈ ਅਚਾਨਕ ਢੁਰ ਸੇ⁷ ॥ ੧੬ ॥
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੈਬਾ⁸ ਇਸ ਹੇਤੈ⁹।
 ਬਿਦਤਜੋ ਪੰਥ ਮਾਂਹਿ ਬਲ ਸੇਤੈ¹⁰।

¹ਦੂਜਾ।²ਭਰਾ।³ਨਿਰਭੈ ਹੋ ਕੇ।⁴ਉਹ।⁵ਓਥੇ।⁶ਉਤਸ਼ਾਹ ਕਰਕੇ।⁷ਸਾਰਾ।⁸ਪਰ।⁹ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ।¹⁰ਜਾ ਕੇ।¹¹ਗੁਪਤ ਹੱਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ। ¹²ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ।¹³ਬਲ ਦੇ ਸਹਿਤ।

ਜਬੈ ਸਰੁੰਦ ਪੰਥ ਨੈ ਮਾਰੀ।
 ਇਨ ਭੀ ਰੋਕਯੋ ਮੁਲਕ ਅਪਾਰੀ ॥ ੧੭ ॥
 ਬਿਸਤ-ਦੁਆਬੇ ਮਾਂਹਿ ਅਪਾਰੇ।
 ਨਵਾਂ-ਸ਼ਹਰ ਰਾਹੋਂ ਲੋ ਭਾਰੇ।
 ਤੀਨ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਮਹਾਨੀ।
 ਰਾਹੋਂ ਠਾਨੀ ਨਿਜ ਰਜਧਾਨੀ ॥ ੧੮ ॥
 ਕਿਲ੍ਹਾ ਦੱਖਣੀ^੧ ਕਾ ਬਡ ਲੀਨਾ।
 ਮੰਡਾਲਾ ਜੰਡਾਲਾ ਪੀਨਾ^੧।
 ਮੁਲਕ ਅਧਿਕ ਨਿਜ ਤਾਬੇਦਾਰੈਂ।
 ਲੈ ਦੀਨੋ ਨਿਜ ਮਿਸਲੈਂ ਵਾਰੈਂ ॥ ੧੯ ॥
 ਜੱਟ ਬਧੇ ਛੇ ਗੋਤ ਉਦਾਰੇ^੧।
 ਵੈਰੋ ਗਾਮ ਵੜਾਇਚ^੧ ਵਾਰੇ।
 ਸਿੰਘ ਸੁਜਾਨ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਆਦੀ।
 ਸੂਰਬੀਰ ਬੇ ਸਿੰਘ ਮੁਯਾਦੀ ॥ ੨੦ ॥
 ਸ਼ਾਹਿਕੋਟ ਗਿਰਦੈ ਅਪਨਾਯੋ।
 ਮੁਲਕ ਇਨੈ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਦਯਾਯੋ^੧।
 ਅਬਿ ਲੋ ਸੰਤਤਿ ਤਿਨ ਕੀ ਤਹੀਂ।
 ਸਿੰਘ ਜਗੀਰਦਾਰ ਹੈਂ ਸਹੀ ॥ ੨੧ ॥
 ਖਜਾਲਾ ਸਿੰਘ ਨਾਹਰ ਸਿੰਘ ਆਦੀ।
 ਹੁਤੇ ਕੰਗ ਤਿਸ ਹੀ ਕੇ ਜਾਦੀ^੧।
 ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਸਰਧਾ ਸਿੰਘ ਔਰੈਂ।
 ਮਾਨ-ਚੱਕੀਏ^੧ ਜਾਨੋ ਗੋਰੈਂ ॥ ੨੨ ॥
 ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਹਰਿ ਕਵਰ^੧ ਮਹਾਨੋ।
 ਹੁਤੇ ਮੰਡਾਲੇ ਕੇ ਜੱਟ ਜਾਨੋ।
 ਸੱਜਨ ਸਿੰਘ ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਜੋਈ।
 ਹੁਤੇ ਘਸੀਟ ਪੁਰੇ ਕੇ ਸੋਈ ॥ ੨੩ ॥
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਨੇ ਗਿਰਦ ਖੁਮਾਨੋ।
 ਤੀਨ ਲਾਖ ਕਾ ਮੱਲਯੋ ਜਾਨੋ।
 ਏਕ ਲਾਖ ਤੈ ਜਯਾਦੇ ਅਬਿ ਤੱਕ।
 ਹੈ ਉਲਾਦ ਤਿਨ ਕੀ ਪੈ ਬੇਸ਼ੱਕ ॥ ੨੪ ॥
 ਸਿੰਘ ਖੁਮਾਣੋਂ ਵਾਲੇ ਏਹੂ।
 ਪਰਗਟ ਹੈਂ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਮੇਹੂ^੧।
 ਫਤਿਆਵਾਦੀ ਗੁਰਦਿੱਤ-ਹਰੀ।
 ਮੀਰਾਂਪੁਰ ਜਗੀਰ ਬਹੁ ਬਰੀ^੧ ॥ ੨੫ ॥
 ਭਾਰ ਸਿੰਘ ਨੌਸ਼ਹਿਰੇ ਵਾਰੇ।
 ਔੜਾ ਆਦਿਕ ਗਾਮ ਸੰਭਾਰੇ।

^੧ਪਿੰਡ।^੧ਤਕੜਾ (ਪਿੰਡ)।^੧ਸ਼੍ਰੋਸ਼ਟ ਛੇ ਗੋਤਾਂ ਦੇ ਜੱਟ (ਤਾਕਤ ਵਿੱਚ) ਵੱਧ ਗਏ।^੧ਗੋਤ।^੧ਦਿਵਾ ਦਿੱਤਾ।^੧ਗੋਤ ਭਾਈ।^੧ਮਾਨ ਚੱਕ (ਪਿੰਡ) ਦੇ।^੧ਕੰਵਰ ਸਿੰਘ।^੧ਵਿੱਚ।^੧ਚੰਗੀ ਹੈ।

ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਦੋਬੁਰਜੀ ਵਾਲੇ।¹ਪਿੰਡ।
 ਗਾਮ ਸੀਕਰੀ ਆਦਿ ਸੰਭਾਲੇ ॥ ੨੬ ॥
 ਭੰਗਾ ਸਿੰਘ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਔਰੈਂ।
 ਗਿਰਦ ਬਨੇਸਰ ਮੱਲੜੇ ਗੌਰੈਂ।
 ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਕੁੰਢੇ ਨੈ ਬਾਂਕਾ।¹ਸੁੰਦਰ।
 ਲਯੋ ਲਾਡੂਏ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ ॥ ੨੭ ॥¹ਪਿੰਡ।
 ਖੇੜੀ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ ਭਾਰੀ।
 ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਨੈ ਲੀਓ ਸੰਭਾਰੀ।
 ਔਰ ਚੋਲੀਏ ਸਿੰਘਨ ਧਾਈ।¹ਚੋਲੀਏ ਗੋਤ ਦੇ। (ਅ) ਪਿੰਡ ਦੇ।
 ਮੁਲਕ ਬੁੜੈਲ ਗਿਰਦ ਲਿਯ ਜਾਈ ॥ ੨੮ ॥
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਬੀਰੈਂ।
 ਕਕਰਾਲੇ ਬਡ ਲਈ ਜਗੀਰੈਂ।
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨੈ ਰੋਪੜ ਕਸਬਾ।¹ਛੋਟਾ ਸ਼ਹਿਰ।
 ਔਰ ਸਜਾਲਬੇ ਆਦਿਕ ਤਸਬਾ ॥ ੨੯ ॥¹ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ।
 ਦੋਇ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਰਾ।
 ਯਾਹੀਂ ਬਿਧਿ ਸਭਿ ਹੀ ਸਰਦਾਰਾ।
 ਤੁਰਕ ਰਈਸ ਹੁਤੇ ਜੇ ਭਾਰੇ।
 ਤਿਨ ਤੇ ਮੁਲਕ ਛੁਡਯੋ ਅਪਾਰੇ ॥ ੩੦ ॥¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤੇ ਮੁਲਕ ਛੁਡਾ ਲਏ।
 ਦੋਹਰਾ:
 ਅਬਿ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੁਨੋ,
 ਬਾਕੀ ਗਾਥਾ ਔਰ।
 ਮਾਲਕ ਥਾ ਵਹਿ ਮਿਸਲ ਕਾ,
 ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਰਯੋ ਗੌਰ ॥ ੩੧ ॥
 ਧਰਮ ਕੋਟ ਕਾ ਪਰਗਨਾ
 ਅਰ ਘੁੰਘਰਾਣੇ ਕੇਰ।
 ਸਤਲੁਜ ਤੈ ਪੂਰਬ ਦਿਸਾ,
 ਫਤੇ ਕਰੇ ਤਿਸ ਫੇਰ ॥ ੩੨ ॥
 ਕਾਬਯ ਛੰਦ:
 ਜਬਿ ਸਰੁੰਦ ਸਿੰਘਨ ਥੀ ਮਾਰੀ,
 ਇਹ ਭੀ ਲਰਯੋ ਮਹਾਨਾ।
 ਕਿਲ੍ਹੇ ਵੀਚ ਤੈ ਇਸ ਕੋ ਮਿਲਿਓ,
 ਸ਼ਾਹੀ ਬਡੋ ਖਜਾਨਾ।
 ਹੀਰਾ ਪੰਨਾ ਲਾਲ ਜਵਾਹਰ,
 ਮੋਤੀ ਮਣੀਆਂ ਪਾਰਾ।
 ਸੋਨਾ ਚਾਂਦੀ ਏਕ ਕੋਟ ਕਾ,¹ਇਕ ਕ੍ਰੋੜ ਦਾ।
 ਇਸ ਨੈ ਮਾਲ ਸੰਭਾਰਾ ॥ ੩੩ ॥
 ਤੋਪ ਚਾਰ ਹੱਥਜਾਰ ਅਪਾਰੈ,

ਲੈ ਰਾਹੋਂ ਮਧ ਆਯੋ।
 ਦਾਮਨ-ਕੋਹ^੧ ਤੱਕ ਮੱਧ ਦੁਆਬੈ,
 ਇਨ ਬਹੁ ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ।
 ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਰਾਮਗੜੀਆ ਔਰੈਂ,
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਆਲੂ।
 ਅਰ ਸੰਸਾਰ ਚੰਦ ਕਾਟੇਚੀ,
 ਹੁਤੇ ਜੁ ਭੂਪ ਬਿਸਾਲੂ ॥ ੩੪ ॥
 ਲਰਤ ਰਹੇ ਤੀਨੋ ਸਦ ਇਸ ਸੈਂ,
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਹੱਦਨ ਪੈਰੈ।
 ਪੈ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੈਬਾ ਲਰ ਕਰਿ,
 ਪਾਵਤ ਰਹਜੋ ਫਤੈ ਹੈ।
 ਇਸ ਕੇ ਸੰਗੀ ਮਿਸਲ ਦਾਰ ਜੇ,
 ਥੇ ਸਰਦਾਰ ਅਪਾਰੇ।
 ਜਾਨੈਂ ਤੋੜ ਲੜਤ ਥੇ ਇਸ ਹਿਤ,
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਦਲ ਸਾਰੇ ॥ ੩੫ ॥
 ਹੁਤੇ ਉਦਾਰ ਸਖੀ ਅਤਿਸੈ ਇਹੁ,
 ਪੈਦਾ^੨ ਇਸ ਜੋ ਆਤੀ।
 ਸਭਿ ਕੋ ਬਾਂਟ ਦੇਤ ਬਿਨੁ ਦੇਰੈਂ,
 ਸ਼ੀਰੀਂ-ਸੁਖਨ ਮਹਾਂ ਥੀ^੩।
 ਬਲਿਕੈ^੪ ਲੰਗਰ ਗ੍ਰਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਮੈਂ,
 ਲਾਇ ਰਖੇ ਥੇ ਭਾਰੇ।
 ਸਾਧੂ ਸਿੱਖ ਗਰੀਬ ਰੱਯਤੈਂ,
 ਸਭਿ ਕੋ ਦੇਤ ਅਪਾਰੇ ॥ ੩੬ ॥
 ਇਸ ਹਿਤ ਰੱਯਤ ਇਸ ਕੀ ਮੱਦਦ,
 ਕਰਤੀ ਜੰਗ ਮਝਾਰੈਂ।
 ਮੁਹਕਮ-ਚੰਦ ਦੀਵਾਨ ਲਹੌਰੀ,
 ਗਯੋ ਕਈ ਬਿਰ ਹਾਰੈਂ।
 ਲਵਪੁਰ-ਪਤਿ ਸੋਂ^੫ ਫਿਰ ਸਲੂਕ ਇਨ,
 ਕਰਿ ਲੀਨੋ ਥਾ ਨੀਕੈਂ^੬।
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਚੌਸਠ ਮੈਂ ਜਬਿ,
 ਸੁਰਗ ਸਿਧਾਰਜੋ ਠੀਕੈਂ ॥ ੩੭ ॥
 ਮਾਤਮ ਪੁਰਸੀ ਹਿਤ^੭ ਲਵਪੁਰ-ਪਤਿ,
 ਘਰ ਇਸ ਕੇ ਪੁਨ ਆਯੋ।
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਆਲੂ ਕੀ ਮਸਲਤ
 ਸੈਂ^੮, ਇਮ ਦਗਾ ਕਮਾਯੋ।
 ਸਿੰਘ ਦਸੌਧਾ ਤਾਰਾ-ਹਰਿ ਕਾ

^੧ਪਹਾੜ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪਾਸ ਦਾ ਦੇਸ਼।

^੨ਆਮਦਨੀ।

^੩ਬਚਨਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਮਿਠਾਸ ਸੀ।

^੪ਸਗੋਂ।

^੫ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ।

^੬ਚੰਗਾ (ਸਲੂਕ) ਵਰਤਾਉ।

^੭ਅਫਸੋਸ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।

^੮ਸਲਾਹ ਨਾਲ।

ਸੁਤਾ, ਮਿਲਨੇ ਜਬਿ ਆਯੋ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਕੈਦ ਕਰਜੋ ਸੋ,
 ਜਬਰਨ ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ ॥ ੩੮ ॥
 ਰਤਨ ਕੌਰ ਤਿਯ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕੀ,
 ਲੜੀ ਪਹਿਰ ਦੁਇ ਆਛੇ।
 ਮਹਾਰਾਜਾ ਨ੍ਰਿਪ ਆਲੂ^੧ ਕੇਰੀ,
 ਫੌਜ ਹਟਾਈ ਪਾਛੇ।
 ਗੋਲੇ ਤੋਪਨ ਮੈਂ ਚਾਂਦੀ ਕੇ,
 ਚਲਵਾਏ ਇਸ ਭਾਏ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ਤੰਬੂ ਕੇਰੀ,
 ਦੀਨੀ ਚੋਬ ਉਡਾਏ ॥ ੩੯ ॥
 ਮਹਾਰਾਜ ਛਲ ਬਲ ਕਰ ਤਿਸ ਕੇ,
 ਕਾਰਦਾਰ ਭਰਮਾਏ।
 ਨਿਮਕ ਹਰਾਮਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਯੋ ਦਰ,
 ਧਸਜੋ ਕਿਲ੍ਹੇ ਮੈਂ ਜਾਏ।
 ਰਤਨ ਕੌਰ ਕੋ ਸਾਤ ਗਾਮ ਦੈ,
 ਪਾਂਚ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਪੂਤੈਂ।
 ਮੁਲਖ ਆਠ ਲਖ ਕਾ ਤਿਨ ਕੇਰਾ,
 ਲਯੋ ਔਸ ਛਲ ਯੂਤੈਂ^੨ ॥ ੪੦ ॥
 ਜਵਾਹਰਾਤ ਬੀਸ ਲਖ ਨਕਦੀ,
 ਔਰ ਸਮਾਨ ਸੰਭਾਰੇ।
 ਦੁਤੀ ਸਾਲ ਫਿਰ ਲਵਪੁਰ ਪਤਿ ਜਬਿ,
 ਗਯੋ ਸਤਲੁਜੋਂ ਪਾਰੇ।
 ਧਰਮਕੋਟ ਘੁੰਘਰਾਣੇ ਕੇਰੇ,
 ਹੁਤੇ ਇਲਾਕੇ ਜੋਊ।
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸੁਤ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ,
 ਮਾਲਕ ਥਾ ਤਿਨ ਸੋਊ ॥ ੪੧ ॥
 ਮਹਾਰਾਜ ਤਿਸ ਤੈ ਸਭ ਛੀਨੇ,
 ਦੀਨੋ ਏਕ ਨ ਗ੍ਰਾਮੂ।
 ਲਵਪੁਰ-ਪਤਿ ਅਤਿ ਪਾਪ ਕਰਜੋ ਯਹਿ,
 ਮਰਜੋ ਸੁ ਹੋਇ ਬਿਰਾਮੂ^੩।
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਸੱਤਰ ਮੈਂ ਜਬਿ,
 ਰਤਨ ਕੌਰ ਫਿਰ ਮੁਈ।
 ਗਾਮ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਮਹਾਰਾਜ ਲਿਯ,
 ਸੁਨੋ ਬਾਤ ਅਬ ਦੁਈ ॥ ੪੨ ॥
 ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਦਸੌਧਾ ਸਿੰਘ ਪੈ,
 ਪਾਂਚ ਗਾਮ ਥੇ ਜੋਈ।

^੧ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਦਸੌਧਾ ਸਿੰਘ।

^੨ਆਹਲੂਵਾਲੀਆਰਾਜਾ ਫਤੇ ਸਿੰਘ।

^੩ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਛਲ ਕਰਕੇ।

^੪ਬੇਅਰਾਮ ਹੋ ਕੇ।

ਊਨੇ ਵਾਲੇ ਬੇਦੀ ਜਬਰਨ,
 ਛੀਨ ਲਏ ਪੁਨ ਸੋਈ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਸੁਨੀ ਨ ਕਾਈ,
 ਵਹਿ ਫਿਰ ਹੋਇ ਲਚਾਰੇ।
 ਨਿਕਟਿ ਨਕੋਦਰ ਬਾਲੂ ਕੇ ਪਿੰਡ,
 ਆਇ ਬਿਰੇ ਵਹਿ ਹਾਰੇ ॥ ੪੩ ॥
 ਸੋ ਗਰਾਮ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਮਾਫੀ,
 ਸੰਤਨ ਕੋ ਥਾ ਦੀਨਾ।
 ਉਸ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਕੋ ਦੁੱਖਯਾਰੀ,
 ਪਿਖਿ ਮਹੰਤ ਇਮ ਕੀਨਾ।
 ਆਧਾ ਗ੍ਰਾਮ ਦਯੋ ਤਬਿ ਤਿਨ ਕੋ,
 ਆਧਾ ਆਪ ਰਖੈ ਹੈ।
 ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਅਬਿ ਤਿਨ ਕੀ,
 ਸੰਤਤਿ ਤਹਾਂ ਬਸੈ ਹੈ ॥ ੪੪ ॥
 ਜਿਮੀ ਆਠ ਸੌ ਵਿਘੇ ਤਿਨੋ ਪੈ,
 ਅਰ ਬਡ ਲੰਬਰਦਾਰੀ।
 ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਭੀ ਜੈਲਦਾਰ ਹੈ,
 ਬਹੁ ਗ੍ਰਾਮਨ ਕੁਨਕਾਰੀ।
 ਡੱਲੇਵਾਲੀ ਮਿਸਲ ਕੇਰ ਕੀ
 ਗਾਥ ਭਈ ਇਤਿ ਏਹੋ।
 ਤ੍ਰਿਣ ਤੈ ਮੇਰੁ ਤੈ ਤ੍ਰਿਣਕਾ
 ਕਰੈ ਰੱਬ ਲਖ ਲੇਹੋ ॥ ੪੫ ॥
 ੧੦. ਮਿਸਲ ਫਰਜ਼ੁੱਲਾ ਪੁਰੀਆਂ ਕੀ
 ਦੋਹਰਾ:
 ਫਰਜ਼ੁੱਲਾ-ਪੁਰੀਅਨ ਕੀ,
 ਮਿਸਲ ਕੇਰ ਅਬਿ ਹਾਲ।
 ਸੁਨੋ ਸੁਨਾਊਂ ਭਲੀ ਬਿਧਿ,
 ਗੁਰ ਕੇ ਸਿੱਖ ਰਸਾਲ ॥ ੪੬ ॥
 ਸਿੰਘ-ਪੁਰੀਆਂ ਕੀ ਭੀ ਕਹੈ,
 ਇਸੀ ਮਿਸਲ ਕਾ ਨਾਮ।
 ਆਹਿ ਜਲੰਧਰ ਨਿਕਟਿ ਇਕ,
 ਫਰਜ਼ੁੱਲਾ ਪੁਰ ਗ੍ਰਾਮ ॥ ੪੭ ॥
 ਚੌਪਈ:
 ਹੁਤੋ ਤਹਾਂ ਇਕ ਬਸਨੇ ਵਾਰੋ।
 ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਬੀਰ ਬਰ ਧਾਰੋ।
 ਮਿਲ ਕਰਿ ਤਾਂਹਿ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗਾ।
 ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਕੀਨੇ ਬਹੁ ਜੰਗਾ ॥ ੪੮ ॥

'ਬਹੁਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਕਾਰਕੁਨ (ਅਹਿਲਕਾਰ) ਹੈ।

'ਸੁੰਦਰ।

ਜੋ ਜੋ ਕਾਮ ਨੇਕ ਤਿਹ ਕਰੇ।
 ਸੋ ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਹਮ ਰਰੇ।
 ਤਾਂ ਕੋ ਮਿਲੀ ਨੁਵਾਬੀ ਜੈਸੇ।
 ਕਹੀ ਗਾਥ ਪਾਛੇ ਹਮ ਤੈਸੇ ॥ ੪੯ ॥
 ਮਿਸਲ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਜੈਸੇ ਹੋਈ।
 ਸੁਨੇ ਗਾਥ ਅਬਿ ਭਾਖੋਂ ਸੋਈ।
 ਸਿੰਘ-ਕਪੂਰ ਬ੍ਰਿਕ ਜੱਟ ਜਾਨੇ।
 ਭਯੋ ਪੰਥ ਮੈਂ ਪਰਗਟ ਮਾਨੇ ॥ ੫੦ ॥
 ਜਬੈ ਕਸੂਰ ਖਾਲਸੇ ਮਾਰੀ।
 ਦੌਲਤ ਲੂਟੀ ਸਭਿ ਨੈ ਭਾਰੀ।
 ਹਾਥ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਤਹਾਂ।
 ਦੌਲਤ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਆਈ ਮਹਾਂ ॥ ੫੧ ॥
 ਰਾਖ ਲਏ ਤਿਨ ਬਹੁ ਅਸਵਾਰੂ।
 ਔਰ ਸੰਗ ਬਹੁ ਮਿਲੇ ਸੁਦਾਰੂ।
 ਜਥਾ ਭਯੋ ਇਨ ਕਾ ਵਡ ਭਾਰਾ।
 ਲੰਗਰ ਚਲਨੇ ਲਗਯੋ ਅਪਾਰਾ ॥ ੫੨ ॥
 ਨੁਵਾਬ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰਾ।
 ਭਯੋ ਜਥੇ ਕਾ ਮਾਲਕ ਭਾਰਾ।
 ਜੰਗ ਜਦਲ ਜੋ ਇਨ ਬਡ ਕੀਨੇ।
 ਪੂਰਬ ਹਮ ਸਭਿ ਗਾਏ ਪੀਨੇ ॥ ੫੩ ॥
 ਸਨੇ ਸਨੇ ਇਸ ਢਿਗ ਅਸਵਾਰੈਂ।
 ਭਯੋ ਇਕੱਠਾ ਆਠ ਹਜਾਰੈਂ।
 ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ ਸਿੰਘਨ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਰੋਕਯੋ ਮੁਲਕ ਅਧਿਕ ਇਨ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੫੪ ॥
 ਸ਼ਹਿਰ ਜਲੰਧਰ ਦੁਆਬਾ ਦੇਸ।
 ਮੈਣ-ਦਾਬਾ ਮੈਂ ਔਰ ਵਿਸੇਸ^੧।
 ਸਾਤ ਲਾਖ ਕੇ ਲਖੋ ਕਰੀਬੈਂ।
 ਭਯੋ ਮੁਲਕ ਇਨ ਪਾਸ ਅਜੀਬੈਂ ॥ ੫੫ ॥
 ਰਜਧਾਨੀ ਤਿਨ ਠਟੀ ਜਲੰਧਰ।
 ਦੁਤੀ ਮਨੌਲੀ ਮਾਲਵ ਅੰਦਰ।
 ਗਢਾ ਅਟੱਲ-ਬੇਲਾ ਪੁਨ ਮਾਨੇ।
 ਮੈਣ-ਦਾਬ ਮਧ ਪ੍ਰਗਟ ਪਛਾਨੇ ॥ ੫੬ ॥
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਤੇਈ ਮਝਾਰਾ।
 ਜਬਿ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਸੂਰਗ ਸਿਧਾਰਾ।
 ਆਹਿ ਸਮਾਧਿ ਸੁਧਾਸਰ ਮਾਰੈਂ।
 ਬਾਬਾ ਅਟਲਰਾਇ ਕੇ ਪਾਰੈਂ ॥ ੫੭ ॥
 ਦੁਇ ਰਜਾਸਤਾਂ ਇਸ ਨੇ ਥਾਪੀ।

^੧ਕਹੇ ਹਨ।^੧ਘੱਘਰ ਤੇ ਜਮਨਾ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਦੇਸ਼। ^੨ਬਹੁਤੇ (ਇਲਾਕੇ)।^੧ਬਣਾਈ।^੧ਕਿਲ੍ਹਾ।^੧ਪਾਸ।^੧ਬਣਾਈਆਂ।

ਇਕ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕੇਰ ਅਮਾਪੀ।
 ਚੇਲਾ ਪੁਤ੍ਰੈਲਾ ਥਾ ਯਾਂ ਕਾ।
 ਆਲੂਵਾਲੀਆ ਸੋ ਬਡ ਬਾਂਕਾ ॥ ੫੮ ॥
 ਦੁਤੀ ਬਿਰਾਦਰ ਜਾਦੇ ਕੇਰੀ।
 ਲੇਹੁ ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਕੀ ਹੇਰੀ।
 ਬਾਦ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸੋਯੋ।
 ਮਾਲਕ ਮਿਸਲ ਰਯਾਸਤ ਹੋਯੋ ॥ ੫੯ ॥
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਪੰਝੀ ਮਾਂਹੀ।
 ਜੰਗ ਜਦਲ ਇਨ ਠਾਨ ਮਹਾਂਈ।
 ਸ਼ੇਖ ਸ਼ਰਫ ਜਾਲੰਧਰ ਵਾਰੇ।
 ਆਦਿ ਨੁਵਾਬ ਹਤੇ ਇਨ ਭਾਰੇ ॥ ੬੦ ॥
 ਕਰਿ ਕੈ ਫਤੇ ਮੁਲਕ ਛੁਡਵਾਯੋ।
 ਅਪਨੇ ਕਬਜੇ ਮਾਹਿ ਲਿਆਯੋ।
 ਫਿਰ ਰੋਪੜੀਏ ਸੰਗ ਪਠਾਨੈ।
 ਜੰਗ ਜਦਲ ਇਨ ਕੀਨ ਮਹਾਨੈ ॥ ੬੧ ॥
 ਹੁਤੇ ਮਰਾਝ ਸਿੰਘ ਇਕ ਜੋਧਾ।
 ਤਾਂਹਿ ਪਠਾਨ ਨ੍ਰਿਪ ਕੋ ਸੋਧਾ।
 ਯੱਦਪਿ ਓਨ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾਈ।
 ਪੈ ਗਯੋ ਅਰਿ ਤੈ ਮੁਲਕ ਛੁਡਾਈ ॥ ੬੨ ॥
 ਦੁੱਲਤ ਗੋਤ ਜਾਤ ਜਟ ਸੂਰਾ।
 ਜਤੀ ਸਤੀ ਥਾ ਗੁਰੁਸਿੰਘ ਪੂਰਾ।
 ਆਹਿ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ ਤਿਸ ਕੇਰਾ।
 ਨਿਕਟਿ ਮਨੌਲੀ ਪੂਜ ਬਧੇਰਾ ॥ ੬੩ ॥
 ਲਵਪੁਰ-ਪਤਿ ਕੀ ਮਦਦ ਹਮੇਸ਼ੈ।
 ਖੁਸ਼ਾਲ-ਹਰੀ ਰਹਯੋ ਕਰਤ ਬਿਸੇਸੈ।
 ਕਾਇਮ ਅਪਨਾ ਰਾਜ ਰਖਾਨਾ।
 ਔਰਹਿ ਦਾਬਤ ਰਹਯੋ ਮਹਾਨਾ ॥ ੬੪ ॥
 ਸਾਲ ਤ੍ਰਿਤਾਲੀ ਮੈਂ ਤਨ ਤੱਜਯੋ।
 ਪਾਛੇ ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਿਹ ਗੱਜਯੋ।
 ਲਵਪੁਰ ਪਤਿ ਕੇ ਮੱਧ ਦਰਬਾਰੈ।
 ਰਹਯੋ ਮਾਨ ਤਿਸ ਕਾ ਅਤਿ ਭਾਰੈ ॥ ੬੫ ॥
 ਜਬਿ ਮੁਲਤਾਨ ਸ਼ੁਕਾਰ ਛੁਡਾਈ।
 ਇਹੁ ਭੀ ਲੜਯੋ ਤਹਾਂ ਅਧਿਕਾਈ।
 ਫਿਰ ਕਸ਼ਮੀਰ ਜੰਗ ਜਬਿ ਭਯੋ।
 ਇਹੁ ਮੱਦਦ ਹਿਤ ਨਹਿੰ ਤਬਿ ਗਯੋ ॥ ੬੬ ॥
 ਇਸ ਹਿਤ ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈ।
 ਛੀਨਯੋ ਇਸ ਕਾ ਮੁਲਕ ਬਿਸੇਸੈ।

^੧ਵੱਡੀ।^੧ਇਸ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਚੇਲਾ ਸੀ ਜੋ ਪੁੱਤ੍ਰ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।^੧ਦੂਜੀ ਰਿਆਸਤ ਭਰਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ (ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ) ਦੀ ਸੀ।^੧ਉਹ (ਖੁਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ)।^੧ਬਹੁਤ ਜੰਗ ਜੁੱਧ ਕਰਕੇ।^੧ਮਾਰੇ।^੧ਸੋਧਿਆ ਭਾਵ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।^੧੧੮੪੩ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

ਏਕ ਜਲੰਧਰ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ।
 ਉਤ ਦਿਸ ਰਹਜੇ ਏਸ ਢਿਗ ਬਾਂਕਾ ॥ ੬੭ ॥
 ਦਾੜੀ ਕੇ ਇਹੁ ਕਲਫ ਲਗਾਤੇ।
 ਇਸ ਹਿਤ ਸਿੱਖ ਗਨ ਬੁਰਾ ਮਨਾਤੇ।
 ਇਕ ਦਿਨ ਮਧ ਦਰਬਾਰ ਲਹੋਰੈਂ।
 ਬਾਤ ਧਰਮ ਕੀ ਚਾਲੀ ਗੋਰੈਂ ॥ ੬੮ ॥
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਆਲੂ ਤਬਿ ਗਾਯੋ।
 ਸਿੱਖ ਹੋਇ ਜੋ ਕਲਫ ਲਗਾਯੋ।
 ਤਿਸ ਕੋ ਕਿਆ ਤਨਖਾਹ ਲਗਾਨੀ।
 ਚਹੀਏ ਸੁਨ ਨ੍ਰਿਪ ਬੋਲਜੋ ਬਾਨੀ ॥ ੬੯ ॥
 ਤਿਸ ਸਰਦਾਰ ਕੇਰ ਏਲਾਕਾ।
 ਛੀਨਨ ਜੋਗ ਅਹੇ ਦਿਢ ਬਾਂਕਾ।
 ਏਹੁ ਅਸ਼ਾਰੇ' ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਸੁਨ ਕੈ।
 ਅਰਬ ਸਭੀ ਨਿਜ ਹੀ ਪਰ ਗੁਨ ਕੈ' ॥ ੭੦ ॥
 ਭਾਗ ਸਤਲੁਜੈ ਉਸ ਦਿਸ ਗਾਯੋ।
 ਜਾਲੰਧਰ ਕਾ ਮੁਲਕ ਤਜਯੋ।
 ਸੋ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਬ ਲਯੋ।
 ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਉਤੈ ਨਹਿੰ ਗਾਯੋ ॥ ੭੧ ॥
 ਅਪਨੇ ਹੀ ਏਲਾਕੇ ਮਾਂਹੀ।
 ਰਹਜੇ ਭਰਤਗੜ੍ਹ ਮੈਂ ਸਦ ਚਾਹੀ'।
 ਚਾਰ ਲਾਖ ਕਾ ਹੁਤੋ ਇਲਾਕਾ।
 ਉਸ ਦਿਸ ਭੀ ਬੁੱਧ ਸਿੰਘ ਕਾ ਬਾਂਕਾ ॥ ੭੨ ॥
 ਗਵਰਮਿੰਟ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਕੇਰੈਂ।
 ਰਹਜੇ ਹਮੇਸ਼ ਹਕੂਮਤ ਜ਼ੋਰੈਂ'।
 ਅਠਾਰਾਂ ਸੈਂ ਪਝੱਤਰੇ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਸੁਰਪੁਰ ਗਾਯੋ ਰਾਜ ਤਜਿ ਯਾਹੀ ॥ ੭੩ ॥
 ਸਾਤ ਪੂਤ ਬੇ ਇਸ ਕੇ ਨੀਕੈਂ।
 ਬਡੇ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਥਾ ਭਲ ਠੀਕੈਂ।
 ਮਾਲਕ ਸੋ ਰਜਾਸਤ ਕਾ ਥੀਓ।
 ਪੈ ਹਿੱਸਾ ਸਭਿ ਹੀ ਕੇ ਦੀਓ ॥ ੭੪ ॥
 ਹਿੱਸੇ ਦੋਇ ਰਖੇ ਖੁਦ ਭਾਰੀ।
 ਉਨ ਪਰ ਬਨੀ ਰਹੀ ਸਰਦਾਰੀ।
 ਬੇ-ਇਤਫਾਕੀ ਪਹਿਲੇ ਬਈ'।
 ਜਾਂ ਤੇ ਰਜਾਸਤ ਬਾਂਟੀ ਗਈ ॥ ੭੫ ॥
 ਤਬੈ ਦੁਸ਼ਮਨੋ ਗ੍ਰਾਮ ਬਧੇਰੇ।
 ਦਾਬ ਲਏ ਕਰਿ ਝਗਰੇ ਝੇਰੇ।
 ਭੂਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕੋ ਦਈ ਘਨੌਲੀ।

'ਇਸ਼ਾਰੇ।

'ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਭਾਵ ਆਪਣੇ ਉਪਰ ਹੀ ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

'ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

'ਅਧੀਨ।

'ਹੋ ਗਈ।

ਗੁਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇ ਲਖੇ¹ ਮਨੋਲੀ ॥ ੭੬ ॥

¹ਜਾਣੇ।

ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬੁੰਗਾ ਦੀਓ।

ਹਰਿਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਬੇਲਾ ਲੀਓ।

ਗੜ੍ਹ-ਅਟੱਲ ਗੁਰੂ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਲਿਯ।

ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇ ਕੰਧੋਲਾ ਦਿਯ ॥ ੭੭ ॥

ਏਹੁ ਅਲਾਕੇ ਤਿਨ ਕੇ ਦੈ ਕੈ।

ਰਖਯੋ ਭਰਤ-ਗੜ੍ਹ ਖੁਦ ਅਪਨੈ ਕੈ।

ਹਿੱਸੇ ਦੋਇ ਰਖੇ ਖੁਦ ਭਾਰੀ।

ਉਨ ਪਰ ਬਨੀ ਰਹੀ ਸਰਦਾਰੀ ॥ ੭੮ ॥

ਰਜਾਸਤ ਇਨ ਕੀ ਹਲਕੀ ਭਈ।

ਏਕ ਲਾਖ ਕੀ ਹੀ ਰਹਿ ਗਈ।

ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨ ਹੋਇ ਉਦਾਸੈਂ।

ਕਰਯੋ ਜਾਇ ਕੁਰੁਖੇਤਰ ਬਾਸੈਂ¹ ॥ ੭੯ ॥

¹ਵਾਸਾ ਕਰ ਲਿਆ।

ਤੀਰਥ ਹਿੰਦੁਨ ਕੇ ਸਭਿ ਕੀਏ।

ਦਾਨ ਦਿਜਨ ਕੇ ਅਨਗਨ ਦੀਏ।

ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਾਛੇ।

ਮਾਲਕ ਮੁਲਕ ਰਹਯੋ ਬਨ ਆਛੇ ॥ ੮੦ ॥

ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਤ੍ਰਾਨਵ ਮਾਹੈਂ।

ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਗਯੋ ਸ੍ਵਰਗ ਸਿਧਾਹੈ।

ਰਾਜ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਕਰਿ ਕੈ।

ਬਿਨ ਔਲਾਦ ਗਯੋ ਪੁਨ ਮਰ ਕੈ ॥ ੮੧ ॥

ਬੇਟਾ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਕੇਰਾ।

ਜੈ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਸ੍ਰਦਾਰ ਬਡੇਰਾ।

ਮਾਨੋਲੀ ਤਿਸ ਕੀ ਰਜਧਾਨੀ।

ਅਬਿ ਲੋ ਜਾਨੋ ਅਹੇ ਮਹਾਨੀ ॥ ੮੨ ॥

ਜੈ ਸਿੰਘ ਭੀ ਜਬਿ ਸੁਰਪੁਰ ਗਯੋ।

ਸੁਤ ਅਤਾਰ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕਾ ਥਯੋ ॥ ੮੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਰਜਾਸਤ ਪਦਰੀ ਪਰ ਵਹੇ¹,

¹ਉਹ ਪਿਤਾ ਦੀ ਰਿਆਸਤ ਉਪਰ।

ਕਰਤ ਹਕੂਮਤ ਚਾਹਿ।

ਕਾਇਮ ਨਿਜ ਨਿਜ ਠੌਰ ਹੈਂ,

ਔਰ ਬਿਰਾਦਰ¹ ਤਾਂਹਿ ॥ ੮੪ ॥

¹ਭਰਾ।

੧੧. ਮਿਸਲ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆਂ ਕੀ

ਕਬਿੱਤ:

ਆਹਲੂਵਾਲ ਗ੍ਰਾਮ ਏਕ ਪਰਗਨੇ¹ ਲਹੌਰ ਮੈਂ ਹੈ,

¹ਇਲਾਕੇ।

ਬਿਦੂ ਸਿੰਘ ਬਸਤੋ ਕਲਾਲ¹ ਤਹਾਂ ਜਾਨੀਏ।

¹ਜਾਤ (ਅ) ਗੋਤ।

ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਪੂਤ ਪਰਤਾਪ ਵਾਰੋ,

ਭਯੋ ਥਾ ਸਤਾਰਾਂ ਸੈਂ ਪਛੱਤ੍ਰ ਮੈਂ ਮਾਨੀਏ।
 ਸੁਧਾ ਲੈ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੈ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਸੋਊ,
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਮੈਂ ਬੀਰ ਬਿਦਤਯੋ ਮਹਾਨੀਏ।
 ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਮਾਮੂ ਤਾਂ ਕਾ ਹੁਤੋ ਸਰਦਾਰ ਤਬਿ,
 ਸੋਊ ਜਬਿ ਮਰਯੋ ਏਕ ਜੰਗ ਮੈ ਪਛਾਨੀਏ ॥ ੮੫ ॥
 ਹੁਤੀ ਨਾ ਉਲਾਦ ਤਾਂ ਕੇ ਯਾਹਿ ਹੇਤ ਖਾਲਸੇ ਨੈ,
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਕੀਨੋਂ ਤਾਂ ਕੀ ਠੌਰ ਹੈ।
 ਆਪਨੀ ਸਖਾਵਤ^੧ ਲਯਾਕਤ ਬਹਾਦਰੀ ਸੈਂ,
 ਖਾਲਸੇ ਮੈਂ ਹੈ ਗਯੋ ਉਜਾਗਰ ਸੁ ਗੌਰ ਹੈ।
 ਗਾਥ ਬਹੁ ਠਾਇ ਹਮ ਗਾਇ ਚੁਕੇ ਪੀਛੇ ਯਾਂ ਕੀ,
 ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਨ ਈਹਾਂ ਲਿਖੀ ਅਧਿਕੈਂ ਸੁ ਔਰ ਹੈ।
 ਪਾਂਚਕ ਹਜ਼ਾਰ ਅਸਵਾਰ ਥਾ ਜਰਾਰ ਥਯੋ,
 ਸੰਗ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬਹਾਦਰ ਬਟੋਰ^੨ ਹੈ ॥ ੮੬ ॥
 ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਥੰਮ ਜੀ ਜਰਾਯੋ ਥਾ ਨਾਸਰ ਖਾਂ ਨੈ,
 ਯਾਂ ਤੇ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਜਾ ਜਲੰਧਰ ਮੈਂ ਲਰਯੋ ਹੈ।
 ਉਤ ਤੈ ਜਲੰਧਰੀਏ ਕੋਟਲੀਆਂ ਬਾਈ ਵਾਰੇ^੩,
 ਜੋਰਿ ਦਲ ਬਲ ਲਾਇ ਆਇ ਜੰਗ ਕਰਯੋ ਹੈ।
 ਫਤੇ ਪਾਇ ਪੰਥ ਨੈ ਜਲੰਧਰ ਕੋ ਲੂਟ ਮਾਰਿ,
 ਜਾਰਯੋ ਨਾਸਰ ਖਾਨ ਕੋ ਸੁ ਬਦਲਾ ਨਿਕਰਯੋ ਹੈ।
 ਪੈਜ ਗਵੀਏ ਲੋ ਬਹੁ ਜੂਝੇ ਸਰਦਾਰ ਸਿੱਖ,
 ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਫਤਤਾਬਾਦੀਆ ਭੀ ਤਹਾਂ ਮਰਯੋ ਹੈ ॥ ੮੭ ॥
 ਜਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਮੈਂ ਦਰਾਜਾ ਭਟ^੪,
 ਬਿਦਤ ਰਹਾਯੋ ਸਾਹਬ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਭੰਗੀ ਪੈ।
 ਗੁਰਜਾਲਾ ਨੰਗਲ ਲੋ ਗਾਮ ਥੇ ਜਗੀਰ ਤਾਂ ਪੈ,
 ਪੂਤ ਤਾਂ ਕਾ ਪੂਤ ਭਾ ਹਮੀਰ ਸਿੰਘ ਰੰਗੀ ਪੈ।
 ਲਰਯੋ ਮੌਜਾ^੫ ਚੇਲੀਆਂ ਮੈਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਸੰਗ ਬਡ,
 ਜਬਤ ਜਗੀਰ ਥਈ ਤਾਂ ਕੀ ਏਸ ਢੰਗੀ ਪੈ।
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਤਾਂਕਾ ਸੁਤ ਸਜਾਲਕੋਟ,
 ਸਤਿਸੰਗੀ ਅਬਿ ਹੈ ਰਹਤ ਮੌਜ ਚੰਗੀ ਪੈ ॥ ੮੮ ॥
 ਬਡੇ ਬਡੇ ਜੀਤੇ ਜੰਗ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਨੈ ਅਭੰਗ^੬,
 ਮਾਰ ਕੈ ਕਸੂਰ ਕੋ ਕੁਰੰਗ ਕਰਿ ਡਾਰਿਓ।
 ਲੀਓ ਧਨ ਭੂਰ ਤੇਜ ਦੂਰ ਕੀਓ ਬੈਰਿਨ ਕਾ,
 ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ ਬਹੁ ਦੁਆਬੇ ਮੈਂ ਨਿਹਾਰਿਓ।
 ਠਾਨੀ ਰਜਧਾਨੀ ਸੁਖ ਸਾਨੀ^੭ ਨਿਜ ਫਤਤਾਬਾਦ,
 ਕੋਊ ਦਿਨਰਾਜ ਕਿਯ ਤਾਂਹੀ ਠੌਰ ਡਾਰਿਓ।
 ਮਿਸਲਾਂ ਬਨਾਈ ਜਬਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਨੇ, ਤਬਿ

^੧ਦਾਤਾ ਪਨ।^੨ਬਹੁਤਾ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋ ਗਿਆ।^੩ਲੜਾਕਾ (ਬਟੋਰ) ਇਕੱਠਾ (ਥਯੋ) ਹੋ ਗਿਆ (ਥਾ) ਸੀ।^੪ਬਾਈ ਕੋਟਲੀਆਂ ਵਾਲੇ ਪਠਾਣ।^੫ਵੱਡਾ ਸੂਰਮਾ।^੬ਭੰਗੀਆਂ ਦੀ ਮਿਸਲ ਦੇ ਰਾਜੇ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਰਿਹਾ।^੭ਪਵਿੱਤਰ ਪੁੱਤਰ ਹਮੀਰ ਸਿੰਘ (ਰੰਗੀ ਪੈ) ਅਨੰਦ ਵਾਲਾ।^੮ਪਿੰਡ।^੯ਇਸ ਢੰਗ ਕਰਕੇ।^{੧੦}ਚੰਗੀ ਮੌਜ ਨਾਲ।^{੧੧}ਲਗਾਤਾਰ।^{੧੨}ਖੇਟਾਰੰਗ ਕਰ ਸੁੱਟਿਆ।^{੧੩}ਦੇਖਿਆ ਹੈ।^{੧੪}ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੀ।

ਏਹੁ ਸਰਦਾਰ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆ ਉਚਾਰਿਓ ॥ ੮੯ ॥
 ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਮਿਸਲ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆਂ ਕੀ ਬਿਦਤਾਈ,
 ਹੁਤੇ ਜੇਊ ਸਰਦਾਰ ਜੈਲਦਾਰ। ਯਾਂਹਿ ਕੇ।
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਸਭਿ ਹੀ ਨੈ ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ ਤਬਿ,
 ਮਾਰੀ ਜਬਿ ਸਰਹੰਦ ਖਾਲਸੇ ਨੈ ਚਾਹਿ ਕੇ।
 ਜਾਇ ਕੈ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਜਬਿ ਹੀ ਮਹਾਨ ਲੂਟਯੋ,
 ਖੁਰਜੇ ਚੰਦੋਸੀ ਤੱਕ ਸ਼ਹਿਰ ਤਹਾਂਹਿ ਕੇ।
 ਜੀਤ ਧਨ ਲਜਾਏ ਬਹੁ ਦਿੱਲੀ ਮਾਂਹਿ ਆਇ ਫਿਰ,
 ਪਾਈ ਲੂਟ ਖਾਲਸੇ ਨੈ ਸਾਥ ਉਤਸ਼ਾਹਿ ਕੇ ॥ ੯੦ ॥
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਤਬਿ ਦੇਹਲੀ ਕੇ ਤਖਤ ਪੈ,
 ਦੀਓ ਥਾ ਬੈਠਾਇ ਖਾਲਸੇ ਨੈ ਬਿਨ ਦੇਰ ਹੈ।
 ਕਹਤੋ ਥਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਪੰਥ ਸਭਿ ਯਾਹਿ ਤਾਂਈਂ,
 ਕੀਨੋ ਸੋਊ ਸਫਲਾ ਪੈ ਪਾਲਯੋ ਨ ਫੇਰ ਹੈ।
 ਲੂਟਿ ਔਖ ਸੌਖ ਕਰਿ ਆ ਗਏ ਪੰਜਾਬ ਓਰ,
 ਬਿਨ ਹੀ ਬਿਚਾਰ ਸ਼ਾਹੀ ਛੋਡੀ ਦਿੱਲੀ ਕੇਰ ਹੈ।
 ਹੁਤੇ ਇਤਫ਼ਾਕ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਦਿਢ ਪਾਕ ਨਾਹਿ,
 ਸਜਾਰਨ ਕਾ ਪੀਛਾ ਹੁਤੇ ਆਗਾ ਸਮ ਸ਼ੇਰ ਹੈ ॥ ੯੧ ॥
 ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੁਧਾਸਰ ਗਯੋ ਥਾ ਦੁਰਾਨੀ ਹਰ,
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਚੰਦਾ ਕਰਿ ਸੋਊ ਬਨਵਾਯੋ ਹੈ।
 ਫਾਨੀ। ਕੀਨੇ ਮਾਰ ਕੈ ਦੁਰਾਨੀ ਦੇਸ ਤੈ ਨਿਕਾਰੇ,
 ਹਿੰਦੁ ਨਰ ਨਾਰਿ ਸਰਸ ਬੀਸਕ ਛੁਡਾਯੋ ਹੈ।
 ਰਾਇ ਇਬ੍ਰਾਹੀਮ ਤੈ ਕਪੂਰਥਲਾ ਜੀਤ ਫਿਰ,
 ਠਾਨੀ ਰਜਧਾਨੀ ਦਿਢ ਅਬਿ ਲੋ ਸੁਹਾਯੋ ਹੈ।
 ਕਟੜਾ ਬਸਾਯੋ ਨਿਜ ਨਾਮ ਪਰ ਸੁਧਾਸਰ,
 ਕਾਮ ਐਸੇ ਕਰਿ ਬਹੁ ਸੁਜਸ ਲਹਾਯੋ ਹੈ ॥ ੯੨ ॥
 ਅਮਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਪਟਲੇਸ ਕੋ ਸੁਧਾ ਛਕਾਇ,
 ਇੱਜ਼ਤ ਬਿਸੇਸ ਪਾਇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਕਹਾਇਓ।
 ਈਸਤੂ ਕਾ ਪ੍ਰਗਣਾ ਗੁਰਜਾਈ ਵੀਚ। ਦੀਨੋ ਤਾਂਹਿ,
 ਜਗਰਾਉਂ ਆਦਿ ਦੇਸ ਬਲ ਸੈਂ ਦਬਾਇਓ।
 ਸਤਲੁਜ ਹੂੰ ਤੇ ਆਰ ਪਾਰ। ਲਾਖ ਪੰਦਰਾਂ ਕਾ,
 ਮੁਲਕ ਦਬਾਇ ਨਿਜ ਸਿੱਕਾ। ਥਾ ਲਗਾਇਓ।
 ਬੇਟਾ ਕੋਊ ਥਯੋ ਨਾਹਿ ਯਾਹਿ ਤੈ ਭਤੀਜੇ ਤਾਂਈਂ,
 ਸਰਦਾਰੀ ਦੀਨੀ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਕੋ ਸੁਹਾਇਓ ॥ ੯੩ ॥
 ਦਸ ਅਠ ਚਾਲੀਏ ਮੈਂ ਦਰਦ ਸ਼ਿਕਮ ਸੰਗ,
 ਆਪ ਗੁਰਪੁਰਿ ਗਯੋ ਸੁਧਾਸਰ ਮਾਂਹਿ ਹੈ।
 ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਮਰਨ ਸੁਨਿ ਰੋਇ ਸਭਿ ਸਿੰਘ ਕੈਰੋਂ,

'ਛੋਟੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਮਾਲਕ।

'ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

'ਓਥੋਂ ਦੇ।

'ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਫੇਰ ਏਸ ਬਚਨ ਨੂੰ ਨਾ ਪਾਲਿਆ।

'ਪੱਕਾ ਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਏਕਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

'ਪਿੱਛਾ ਗਿੱਦੜ ਦਾ ਤੇ ਅੱਗਾ ਸ਼ੇਰ ਵਰਗਾ ਹੈ।

'ਢਾਹ ਗਿਆ ਸੀ।

'ਉਗਰਾਹੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਕੇ।

'ਨਾਸ਼।

'ਚੰਗਾ ਜਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।

'ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾਉਣ ਦੇ ਇਵਜ਼ ਵਿੱਚ।

'ਉਰਲੇ ਤੇ ਪਰਲੇ ਪਾਸੇ।

'ਕਿਸੇ ਧਾਂਤ ਤੇ ਲੱਗੀਰਾਜੇ ਦੀ ਮੁਹਰ, ਇਹ ਸੁਤੰਤਰਰਾਜ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ।

'ਸੰਮਤ ੧੮੪੦ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਪੇਟ ਦੇ ਦਰਦ ਨਾਲ।

ਏਰੇ ਜਮਰਾਜ ਤੈ ਅਕਾਜ ਕੀਨੋ ਕਾਂਹਿ ਹੈ।
 ਪਰ ਉਪਕਾਰੀ ਸੂਰੇ ਪੂਰੇ ਬੀਰ ਅਤਿ ਭਾਰੀ,
 ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਪਾਰੀ ਥਾ ਉਦਾਰੀ ਵਾਹਿ ਹੈ।
 ਕੌਨ ਕੇ ਕਹੇਗੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਹਮ ਚਾਹਿ ਨਿਜ,
 ਕੌਨ ਦੇਗ ਤੇਗ ਫਤੇ ਸੁਜਸ ਲਹਾਹਿ ਹੈ। ॥ ੯੪ ॥
 ਤਾਂ ਕੇ ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਰਾਜ ਕੀਨੋ ਚੀਨੋ। ਭਾਗ ਸਿੰਘ,
 ਲੀਨੋ ਬੈਰ ਬੈਰਿਨ ਤੈ ਦੀਨੋ ਸੁਖ ਸੰਗੀਐਂ।
 ਰਾਜ ਸਾਜ ਰੌਣਕ ਬਡਾਈ ਸੁਖਦਾਈ ਅਤਿ,
 ਚੜ੍ਹਦੀ ਰਹਾਈ ਕਲਾ ਬੈ। ਬਿਤਾਈ ਚੰਗੀਐਂ।
 ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸਦ ਅਠਵੰਜੇ ਦੇਹ ਤਜਿ,
 ਦੇਵ ਲੋਕ ਓਕ ਕੀਓ ਲੀਓ ਜਸਰੰਗੀਐਂ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਪੂਤ ਤਾਂ ਕਾ ਮੁਖਤਾਰ ਥਯੋ,
 ਤਿਸ ਨੈ ਸੰਭਾਰ ਲਯੋਰਾਜ ਅੰਗੀਐ। ॥ ੯੫ ॥
 ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਤਾਂਕੀ ਬਾਤ,
 ਬਨੀ ਰਹੀ ਸਭੀ ਭਾਂਤਿ ਨੀਕ ਬਖਸ਼ਾਤ ਹੈ।
 ਦਸਤਾਰ ਬਦਲੀ ਤੈ ਦੋਸਤੀ ਪੁਗਾਈ ਦਿਢ,
 ਸਭਿ ਹੀ ਹੰਗਾਮਜੋਂ ਮੈਂ। ਰਹਜੇ ਫਤੇ ਪਾਤ ਹੈ।
 ਰਾਜਗੀ ਖਿਤਾਬ ਪਾਯੋ ਰਾਜ ਅਧਿਕੈਂ ਕਮਾਯੋ,
 ਅੰਤ ਸੁਰਪੁਰ ਕੋ ਸਿਧਾਯੋ ਯੁਤ ਸਾਂਤਿ ਹੈ।
 ਪੂਤ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਥੀਓ, ਪਾਛੇ,
 ਧਰਮ ਸੁਜਸ ਆਛੇ ਰਹਜੇ ਸੋ ਕਮਾਤ ਹੈ ॥ ੯੬ ॥
 ਪੂਤ ਤਾਂ ਕੇ ਥਏ ਤੀਨ ਰਣਧੀਰ ਸਿੰਘ ਬੀਨ,
 ਬਿਕ੍ਰਮਾ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਔ ਸੁਚੇਤ ਸਿੰਘ ਜਾਨੀਏ।
 ਜਬਿ ਹੀ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇਵ-ਲੋਕ ਮੈਂ ਪਧਾਰਜੋ,
 ਰਣਧੀਰ ਸਿੰਘ ਥਯੋ ਭੂਪਤਿ ਪਛਾਨੀਏ।
 ਬਿਕ੍ਰਮਾ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਔ ਸੁਚੇਤ ਸਿੰਘ ਕੋ ਗੁਜਾਰਾ,
 ਸਾਠ ਸਾਠ ਸਹਸ ਸਾਲਾਨਾ ਮਿਲਜੇ ਮਾਨੀਏ।
 ਰਣਧੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜ ਕੀਨ ਸੁਖ ਭੀਨ ਅਤਿ।
 ਬਹੁ ਦਿਨ, ਚੀਨ। ਕਾਲ ਕੀਨ ਅੰਤ ਹਾਨੀਏ ॥ ੯੭ ॥
 ਖੜਗ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਪੂਤ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਬਿਸੇਸ ਆਛੇ,
 ਰਾਜ ਕੀਨ ਕੋਊ ਦਿਨ ਪਾਛੇ ਮੋਦ ਮਾਨ ਹੈ।
 ਸੋਊ ਜਬਿ ਭਯੋ ਕਾਲ ਵਸ ਹੂੰ ਸੁਜੱਸ ਵਡ,
 ਪੂਤ ਤਾਂ ਕਾ ਥਯੋ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਆਨ ਹੈ।
 ਸੋਊ ਅਬਿ ਕਾਇਮ ਹੈ ਰਾਖੇ ਗੁਰੁ ਦਾਇਮ। ਹੈ,
 ਲਾਖ ਪੰਦਰਾਂ ਕਾ ਤਾਂ ਪੈ ਮੁਲਖ ਅਮਾਨ ਹੈ।
 ਗਾਥ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆਂ ਕੀ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਨੈ ਸੁਨਾਈ,

‘ਹੇ ਧਰਮਰਾਜ! ਤੂੰ ਇਹ ਮਾੜਾ ਕੰਮ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ?’

‘ਉਹ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (ਉਦਾਰੀ) ਦਾਤਾ ਸੀ।

‘ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

‘ਦਿਵਾਏਗਾ।

‘ਜਾਣੇ।

‘ਉਮਰ।

‘ਸੁਰਗ ‘ਚ ਘਰ ਕਰ ਲਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ (ਜਿਸ ਨੇ) ਜਸ ਤੇ ਆਨੰਦ ਲਿਆ।

‘(ਸਾਰੇ) ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ।

‘ਜੰਗਾਂ ਵਿੱਚ।

‘ਦੇਖੋ।

‘ਬਹੁਤੇ ਸੁਖ ‘ਚ ਭਿੱਜ ਕੇ।

‘ਜਾਣੇ।

‘ਆ ਕੇ।

‘ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

‘ਅਮਨ ਸਹਿਤ, ਰੱਖਿਆ ਸਹਿਤ।

ਹਾਥ ਜੋਰ ਖਾਲਸੇ ਕੋ ਦੰਡਵਤ ਠਾਨ ਹੈ॥ ੯੮ ॥

¹ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।

੧੨. ਮਿਸਲ ਫੂਲਕੀਆਂ ਕੀ

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਨੋ ਫੂਲ ਕੀ ਮਿਸਲ ਕਾ,

ਸਹੀ ਸੰਛੇਪ ਬਿਆਨ।

¹ਸੰਖੇਪ ਵਰਣਨ।

ਫਲੀ ਫੂਲੀ ਫੈਲੀ ਫਬੀ,

ਪਰਗਟਾ ਜੈਸ ਮਹਾਨ ॥ ੯੯ ॥

¹ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੈ।

ਕਬਿੱਤ:

ਸਿੱਧੂ ਗੋਤ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਹੈਂ ਨਿਹਾਰ,

ਤਿਨ ਮੈਂ ਮਝਾਰ ਕੇ। ਉਦਾਰ ਜੇ ਅਪਾਰ ਹੈਂ।

¹ਮਰਾਝ ਦੀ ਬੰਸ ਦੇ ਸਿੱਧੂ।

ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਕੋ ਦਰਾਜ ਸੇਵਾ ਪਾਯੋ ਰਾਜ,

¹ਵੱਡੀ ਸੇਵਾ।

ਫੂਲ ਨਾਮ ਚੌਧਰੀ ਬਿਦਤ ਸੰਸਾਰ ਹੈ।

ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਚੌਧਰੀ ਤਿਲੋਕ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਪਾਛੇ,

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਤੇਗ ਗਹਿ ਥਯੋ ਸਰਦਾਰ ਹੈ।

ਦੁੱਨਾ ਸਿੰਘ, ਆਲਾ ਸਿੰਘ, ਬਖਤ ਮਲ, ਸੱਭਾ, ਲੱਧਾ,

ਪਾਂਚ ਪੂਤ ਥੀਏ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੇ ਉਦਾਰ ਹੈਂ ॥ ੧੦੦ ॥

ਲਘੂ ਹੀ ਉਮਰ ਵੀਚ ਲੱਧਾ ਕੋ ਤੋ ਲੱਧਾ ਮੀਚਿ,

¹ਮੌਤ ਨੇ ਲੱਭ ਲਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

ਸੱਭਾ ਕੇ ਸੰਤਾਨ ਬੀਚ ਭਈ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ਹੈ।

¹ਸੱਭੇ ਦੇ (ਸੰਸਾਰ) ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਉਲਾਦ ਨਹੀਂ ਹੋਈ।

ਐਪਰ ਹੰਢਾਲਾ ਨਾਮ ਕਸਬਾ ਬਸਾਯਾ ਤਿਨ,

ਬਖਤਾ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਮਲੋਦੀਏ ਲੋ ਆਹਿ ਹੈ।

¹ਤੱਕ ਹੈ।

ਕੋਟ ਦੁੱਨੇਵਾਲੇ ਔ ਭਦੌੜੀਏ ਬਿਸਾਲੇ ਜੇਊ,

ਸਰਦਾਰ ਦੁੱਨੇ ਕੀ ਉਲਾਦ ਬਹੁ ਵਾਹਿ ਹੈ।

¹ਉਹ ਹਨ।

ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਲਾਲ ਸਿੰਘ,

ਭੋਮੀਆਂ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਥਏ ਪੂਤ ਵੇਸ ਯਾਹਿ ਹੈਂ ॥ ੧੦੧ ॥

¹ਇਹ ਚੰਗੇ ਪੁੱਤਰ ਹੋਏ ਹਨ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਵੀਚ ਤਬਿ ਪਰਜੇ ਹੁਤੇ ਚੌਰ ਗੌਰ,

ਆਲੇ ਸਿੰਘ ਹਿੰਮਤ ਕੀ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਚਾਇ ਕੈ।

¹ਤਲਵਾਰ ਚੁੱਕ ਕੇ।

ਅਸਵਾਰ ਸੰਗ ਲੈ ਜਰਾਰ ਔ ਜੁਝਾਰ। ਬਡ,

¹ਲੜਾਕੇ ਅਤੇ ਬਹਾਦਰ।

ਲੂਟ ਮਾਰ ਬੈਰਿਨ ਕੇ ਪੈਰਜ। ਛੁਡਾਇ ਕੈ।

¹ਧੀਰਜ।

ਕੱਲੇ-ਰਾਇ, ਰਾਇ-ਕੋਟ-ਵਾਰੇ ਔ ਮਲੇਰੀਓਂ ਸੈਂ,

ਭੱਟੀ ਰਾਜਪੂਤਨ ਸੈਂ ਤੇਗ ਖੜਕਾਇ ਕੈ।

ਮੁਲਕ ਛੁਡਾਯੋ ਬਹੁ ਨਿਜ ਕਬਜੇ ਮੈਂ ਲਜਾਯੋ,

ਭਾਈ-ਚਾਰੇ ਕੋ ਰਖਾਯੋ ਆਪਨੋ ਸਹਾਇਕੈ ॥ ੧੦੨ ॥

¹ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਸੰਮਤ ਸਤਾਰਾਂ ਸੌ ਉਣਾਸੀਏ ਮੈਂ, ਬਰਨਾਲਾ

ਕਸਬਾ ਅਬਾਦ ਕਰਿ, ਰਜਧਾਨੀ ਥਾਪੀਆ।

¹ਬਣਾ ਲਈ।

ਝਲ-ਝੁੰਡ ਹਲਵਾਰਾ ਰਾਣੀਆਂ ਬੁਲਾਢਾ ਬੋਹਿਆ,

ਕਾਕੜਾ ਸਮਾਣਾ ਤਲਵੰਡੀ ਆਦਿ ਖਾਪੀਆ।

¹(ਇਹ ਪਿੰਡ) ਮਾਰ ਲਏ ਭਾਵ ਕਬਜ਼ੇ 'ਚ ਕਰ ਲਏ।

ਇਤਯਾਦਿ ਠੌਰ ਕੇ ਨੁਵਾਬ ਥੇ ਤੁਰਕ ਜੇਊ,
ਜੀਤ ਕੈ ਛੁਡਾਯੋ ਦੇਸ ਤਿਨ ਤੈ ਅਮਾਪੀਆ¹।

¹ਬਹੁਤਾ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਭੀ ਸਦ ਮਦਦ ਕਰਤ ਰਹਯੋ,
ਸੇਵ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਕੀਨੀ ਪੰਥ ਕੀ ਸਦਾਪੀਆ¹।

¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

॥ ੧੦੩ ॥

ਸਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਛੁਡਾਨਵੇ ਮੈਂ ਨਗਰ ਬਸਾਏ ਓਨ,
ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਉਭਾਵਾਲ ਆਦਿਕ ਮਹਾਨ ਹੈਂ।
ਸੁਲੀ ਖਾਂ ਸਨੌਰ ਵਾਰੇ ਕਾ ਇਲਾਕਾ ਛੀਨ ਬਾਂਕਾ¹,
ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸਦ ਨਉ ਮੈਂ ਪ੍ਰਮਾਨ ਹੈ¹।
ਸ਼ਹਰ ਪਟਯਾਲੇ ਰਜਧਾਨੀ ਕੀ ਬੁਨਯਾਦ ਠਾਨੀ¹,
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੁਰਾਨੀ ਸੰਗ ਮੇਲ ਭਲ ਠਾਨ ਹੈ¹।

¹ਚੰਗਾ ਇਲਾਕਾ ਖੋਹ ਕੇ।

¹ਸੰਮਤ ੧੮੦੯ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਮੰਨੇ।

¹ਨਿਉਂਰੱਖੀ।

¹ਚੰਗਾ ਮੇਲ ਕਰ ਲਿਆ।

ਤੀਨ ਲਾਖ ਸਾਲੀਆਨਾ¹ ਦੈਨਾ ਕਰਿ ਅਗਵਾਨਾ²,
ਰਾਜਗੀ ਖਤਾਬ ਪਟਾ ਸਨਦ ਲਹਾਨ ਹੈ¹ ॥ ੧੦੪ ॥

¹ਸਾਲਾਨਾ। ²ਪੇਸ਼ਗੀ ਦੇਣਾ ਕਰਕੇ।

¹ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤਰ ਲੈ ਲਿਆ।

ਸਿੰਘਨ ਸਰੁੰਦ ਜਬਿ ਮਾਰੀ, ਏਨ ਭੀ ਬੁਲੰਦ¹

¹ਬਹੁਤਾ।

ਮੁਲਕ ਸਮਾਨ ਸ਼ਾਹੀ ਅਧਿਕੈਂ ਸੰਭਾਰਿਓ।

ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਮੂਣਕ ਲੋ ਦੇਸ ਲੀਓ,
ਤਯੋਂ ਹੀ ਸਿੰਘ ਭੋਮੀਏਂ ਨੈ ਬੈਰੀ ਗਨ ਮਾਰਿਓ।

ਸਰਦੂਲ ਹਰਿ ਸਰਦੂਲ ਜਯੋਂ¹ ਗਰਜ ਕਰਿ,
ਤੂਕਨ ਕੋ ਹਰਿ ਲਰਿ¹ ਜਸ ਲੀਨ ਭਾਰਿਓ।

¹ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।

¹ਲੜ ਕੇ ਤੇ ਮਾਰ ਕੇ।

ਐਪਰ ਸਪੂਤ ਤੀਨੋ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਚੀਨੋ¹,

¹ਜਾਣੇ।

ਕਾਲ ਵੱਸ ਭਏ ਤਾਂ ਕੇ ਸੰਮੁਖ ਨਿਹਾਰਿਓ¹ ॥ ੧੦੫ ॥

¹ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਵੇਖਦਿਆਂ।

ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸਪੂਤ ਥਾ ਅਮਰ ਸਿੰਘ,
ਤਾਂ ਕੇ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਗਾਦੀ ਪੈ ਬਿਠਾਰਿਓ।

ਦੂਸਰੇ ਥੇ ਦੋਈ ਗਏ ਬਿਨ ਹੀ ਉਲਾਦ ਸੋਈ,
ਦਸ ਅਠ ਬਾਈ ਮਾਂਹਿ ਆਪ ਭੀ ਸਿਧਾਰਿਓ¹।

¹ਸੰ: ੧੮੨੨ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਆਪਣਾ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ।

ਅਮਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਪਾਛੇ ਰਾਜ ਥਾ ਸੰਭਾਰਯੋ ਆਛੇ,
ਨਾਨੂ-ਮੱਲ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਦੀਵਾਨ ਭਯੋ ਭਾਰਿਓ।

ਸੂਰਬੀਰ ਆਮਲ¹ ਉਦਾਰ ਥਾ ਨਜ਼ੀਰ ਬਿਨ²,

¹ਚੰਗੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ। ²ਬੇ-ਮਿਸਾਲ, ਜਿਸ ਵਰਗੀ ਉਦਾਹਰਣ ਨਾ ਮਿਲੇ।

ਮੁਲਕ ਬਢਾਯੋ ਬਹੁ ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਮਾਰਿਓ ॥ ੧੦੬ ॥

ਕਾਬਲੇਸ ਦਲ ਲੈ ਬਿਸੇਸ ਫੇਰ ਆਯੋ ਜਬਿ,
ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸਦ ਚੌਬੀ ਮਾਂਹਿ ਜਾਨੀਏ।

ਔਰ ਸਰਦਾਰ ਸਿੱਖ ਭਏ ਥੇ ਫਰਾਰ¹ ਸਭਿ,

¹ਦੌੜ ਗਏ ਸਨ।

ਪਟਲੇਸ ਮਿਲਯੋ ਕਾਬਲੇਸ ਕੋ ਪ੍ਰਮਾਨੀਏ¹।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੰਨੇ।

ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਦੈਨਾ ਕੀਓ ਥਾ ਜੋ ਸਾਲੀਆਨਾ ਟਕਾ¹,

¹ਸਾਲਾਨਾਰੁਪਇਆ।

ਸਾਤ ਲਾਖ ਦੀਨੋ ਸੋਈ ਸੇਵ ਔਰ ਠਾਨੀਏ¹।

¹ਕੀਤੀ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਸਾਬਤੀ ਨਿਹਾਰਿ¹ ਮੋਦ ਥੀਓ ਅਤਿ,
ਦੀਓ ਮਹਾਰਾਜਗੀ ਖਤਾਬ ਥਾ ਮਹਾਨੀਏ² ॥੧੦੭॥
ਸ਼ਾਹੀ ਮਰਤਬ³ ਚੌਰ ਮੁੱਠਾ⁴ ਦੁੰਦਭੀ ਨਿਸ਼ਾਨ⁵

ਦੈ ਕੈ, ਸਿੱਕਾ ਲਾਵਣੇ ਕੀ ਦੀਨੀ ਪੁਨ ਆਇਸੈਂ¹।
ਫੇਰ ਨ੍ਰਿਪ ਅਰਜ਼ ਕੈ ਫਰਜ਼ ਸਮਝ ਨਿਜ,
ਛੁਡਵਾਇ ਹਿੰਦੁ ਕੈਦੀ²। ਨਰ ਨਾਰਿ ਵਾਹਿ ਸੈਂ³।
ਮੇਰਟ ਸਹਾਰਨ ਔ ਦਿੱਲੀ ਦਿਸ ਹੂੰ ਤੈ ਜਿਨੈ,
ਗਿਲਜੇ ਥੇ ਲਜਾਏ ਗਹਿ ਤੂਕ ਕ੍ਰਨ ਖਾਹਿਸੈਂ⁴।
ਨਿਜ ਨਿਜ ਧਾਮ ਪਹੁੰਚਾਏ ਭੂਪ ਖਰਚ ਦੈ,
ਬੰਦੀ-ਛੋਡ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਬਿਦਤਜੋ ਥਾ ਯਾਹਿ ਸੈਂ⁵।
॥੧੦੮॥

ਤਬਿ ਤੈ ਅਮਰ ਮਿਰਗੋਸ ਕਾ ਦਿਨੇਸ ਸਮ,
ਤੇਜ ਥਾ ਬਿਸੇਸ ਬਿਤੇ ਮਕਰ ਜਜੋਂ ਬਢਿਓ¹।

ਕਈ ਬਾਰ ਸ਼ਾਹਜ਼ਾਦੇ¹ ਮੁਗਲ ਬਜ਼ੀਰ ਜ਼ਜਾਦੇ,
ਸੈਨ ਲੈ ਤਗਾਦੇ ਯੁਤ ਆਏ ਚਲਿ ਚਢਿਓ²।
ਫਰਾਂਸੀਸ ਤੇ ਮਰੂੱਟੇ ਆਏ ਦਲ ਲੈ ਅਘੱਟੇ³।
ਦਾਂਤ ਕਰਵਾਇ ਖੱਟੇ ਹੱਟੇ ਬਿਨ ਖਢਿਓ⁴।
ਆਪ ਨ੍ਰਿਪ ਹਾਂਸੀ ਲਗ ਦੇਸ ਥਾ ਸੰਭਾਰਜੋ ਉਤ⁵,
ਔਰ ਹੂੰ ਪੰਜੌਰ ਕਾ ਇਲਾਕਾ ਤਿਯ ਤਢਿਓ⁶ ॥੧੦੯॥
ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਦੇਸ ਛੁਡਾਵਨ ਹੇਤ ਜਬਿ ਜਬਿ,
ਆਏ ਚਢਿ ਸੱਤਰੂ ਤੁਰਕ ਬਲ ਠਾਨ ਹੈਂ।
ਨਿਜ ਜ਼ੈਲਦਾਰਨ ਮਝੈਲ ਸਰਦਾਰਨ ਕੋ,
ਲੈ ਕੈ ਸੰਗ ਨਾਨੂ ਮੱਲ ਲਰਜੋ ਅਗਵਾਨ ਹੈ⁷।
ਹਿਕਮਤ ਅਮਲੀ ਸੈਂ⁸, ਕਮਲੀ ਤਿਨੋਂ ਕੀ ਮਤਿ
ਕਰ ਕੈ ਭਗਾਏ, ਲੇਤ ਰਹਜੋ ਜਰ ਆਨ ਹੈਂ⁹।
ਨਾਨੂ-ਮੱਲ ਅਪਨੇ ਜਮਾਨੇ ਕਾ ਥਾ ਅਫਲਾਤੂ¹⁰,

ਅਮਰ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਭਾ ਸਿਕੰਦਰ¹ ਸਮਾਨ ਹੈ ॥੧੧੦॥
ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਅਠੱਤੀ ਸੈਂ ਅਮਰ ਸਿੰਘ,
ਅਮਰ² ਸੁਜਸ ਲੈ ਅਮਰ ਲੋਕ³ ਜੋ ਗਯੋ।
ਸਾਹਿਬ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਥਾ ਨਰੇਸ ਥਯੋ ਪੂਤ ਤਾਂਹਿ,
ਲੱਖ ਕੱਖ ਸਮ ਵਾਹਿ⁴ ਭੋਲਾ ਅਤਿ ਸੋ ਭਯੋ।

¹(ਬਚਨ ਦੇ) ਪੱਕੇ ਦੇਖ ਕੇ।

²ਮਹਾਰਾਜੇ ਦਾ ਵੱਡਾ ਖ਼ਿਤਾਬ।

³ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਤ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਇਕ ਖ਼ਿਤਾਬ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਖ਼ਾਸ ਚਿੰਨ੍ਹ, ਜੋ ਧੁਜਾ ਵਿੱਚ ਮੱਛੀ ਦੇ ਅਕਾਰ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਅਮੀਰਾਂ ਜਾਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਦੀ ਸਵਾਰੀ ਅੱਗੇ ਹਾਥੀ ਪੁਰ ਹੋਇਆ ਕਰਦਾ ਸੀ। ⁴(ਮੋਰ ਦੇ ਖੰਭਾਂ ਦੇ) ਮੁੱਠੇ ਦਾ ਚੌਰ। ⁵ਧੌਂਸਾ ਤੇ ਝੰਡਾ।

⁶ਸਿੱਕਾ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ।

⁷ਹਿੰਦੂ ਕੈਦੀ। ⁸ਉਸ ਪਾਸੋਂ।

⁹ਇੱਛਾ ਨਾਲ।

¹⁰ਏਸੇ ਕਰਕੇ।

¹ਤਦੋਂ ਤੋਂ ਮਹਾਰਾਜਾ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਤੇਜ ਬਹੁਤਾ ਐਉਂ ਵਧਿਆ ਜਿਵੇਂ ਮਕਰਰਾਸ਼ੀ ਭਾਵ ਮਾਘ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਮੁੱਕਣ ਤੋਂ ਸੂਰਜ ਦਾ ਤੇਜ ਵਧਦਾ ਹੈ।

²ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ।

³ਭੜਕਾਹਟ ਸਹਿਤ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਚਲ ਆਏ।

⁴ਬਹੁਤੇ।

⁵ਬਿਨਾਂ ਖੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਭਾਵ ਭਗੌੜੇ ਹੋ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਗਏ।

⁶ਉਸ ਪਾਸੇ।

⁷ਛੇਤੀ ਲੈ ਲਿਆ (ਤਢ- ਤੜ-ਛੇਤੀ)।

⁸ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ।

⁹(ਹਿਕਮਤ) ਚਤੁਰਾਈ ਦੇ (ਅਮਲੀ ਸੈਂ) ਕਰਤੱਬਾਂ ਨਾਲ।

¹⁰ਹੋਰਨਾਂ ਦਾ (ਜਰ) ਧਨ ਲੈਂਦਾ ਰਿਹਾ।

¹ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਮਹਾਂ-ਰਿਸ਼ੀ ਸ਼ੁਕਰਾਤ ਦਾ ਚੇਲਾ ਜੋ ਪੱਛਮ ਦੇ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਫ਼ਿਲਾਸਫ਼ਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਵਿਦਵਾਨ ਤੇ ਚਤੁਰ ਗਿਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

²ਯੂਨਾਨ ਦਾ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

³ਸਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ। ⁴ਸੁਰਗ ਲੋਕ।

⁵ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਖ ਤੇ ਕੱਖ ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਸੀ।

ਐਪਰ ਦੀਵਾਨ ਥਾ ਸੁਜਾਨ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਮਹਾਨ,
ਕਾਰ ਬਾਰ ਰਜਾਸਤ ਕਾ ਰਾਖਯੋ ਠੀਕ ਥੋ ਠਯੋ।
ਦੇਖਿ ਇਖਤਜਾਰ ਨਾਨੂ-ਮੱਲ ਕਾ ਉਦਾਰ ਅਤਿ,
ਮਤਸਰ ਵਾਰ ਸਰਦਾਰਨ ਥਾ ਯੋਂ ਕਯੋ॥ ੧੧੧ ॥

¹(ਉਸ ਨੇ) ਠੀਕ (ਠਯੋ) ਬਣਾ ਕੇਰਖਿਆ ਸੀ।

ਝੂਠੀ ਸੱਚੀ ਬਾਤ ਲਾਇ ਭੂਪਤਿ ਕੋ ਸਿਖਰਾਇ,
ਇਖਤਜਾਰ ਨਾਨੂ ਮੱਲ ਕਾ ਛਿਨਾਇ ਹੈ ਦਯੋ।
ਨਾਨੂ ਮੱਲ ਮੋਯੋ, ਹੋਯੋ ਮੋਦ ਮਨ ਬੈਰਿਨ ਕੇ,
ਤਿਨ ਹੂੰ ਅਨੇਕ ਠੌਰ ਰੌਰ ਮਚਵੈ ਦਯੋ।

¹ਈਰਖਾ ਵਾਲੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ ਇਉਂ ਕੀਤਾ।

ਸਰਸਾ ਤੈ ਰਾਣੀਆਂ ਕਸੋਹਨ ਗੁਹਾਨਾ ਹਾਂਸੀ,
ਪ੍ਰਗਨਾ ਤਾ ਜਾਰਜ ਤਾਮਸਨ ਨੈ ਦਬੈ ਲਯੋ।

¹ਇਹ ਪਰਗਣੇ ਤਾਂ ਜਾਰਜ ਟਾਮਸ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਨੇ ਦਬਾ ਲਏ।

ਔਰ ਹੂੰ ਮਝੈਲ ਸਰਦਾਰੋਂ ਨੈ ਦਬਾਏ ਗਾਮ,
ਰਜਾਸਤ ਮੈਂ ਇਮ ਥਾ ਖਰਾਬਾ ਕਿਛੁ ਐ ਗਯੋ॥ ੧੧੨ ॥

¹ਆ ਗਿਆ।

ਤਾਂ ਪਰ ਸਾਹਿਬ ਕੌਰ ਬੀਬੀ ਨੈ ਪਟਯਾਲੇ ਆਇ,
ਕੀਓ ਥਾ ਇਨਤਜ਼ਾਮ ਕਾਰਬਾਰ ਰਾਜ ਕੋ।
ਸੱਤਰੂ ਦਬਾਏ ਗਾਮ ਅਧਿਕੈਂ ਛੁਡਾਏ ਫੇਰ,
ਤਬਿ ਭੀ ਮਰੱਟੇ ਆਏ ਸੈਨ ਲੈ ਦਰਾਜਾ ਕੋ।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਔਰ ਸਭਿ ਰਾਜੇ ਸਰਦਾਰਨ ਤੈ ਨਜ਼ਰਾਨੇ,
ਲੀਏ ਤਿਨ ਹੂੰ ਮਹਾਨੇ ਰਖਯੋ ਨਾ ਲਿਹਾਜ ਕੋ।
ਨਿਜ ਜ਼ੈਲਦਾਰ ਤਬਿ ਸਰਦਾਰ ਸਿੱਖ ਸਭਿ,
ਬੀਬੀ ਬੁਲਵਾਏ ਸਾਜ ਜੰਗ ਕੇ ਸਮਾਜ ਕੋ॥ ੧੧੩ ॥

¹ਜੰਗ ਦੇ (ਸਮਾਜ) ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ (ਸਾਜ) ਬਣਾ ਕੇ।

ਨਿਕਟਿ ਅੰਬਾਲੇ ਰਾਜ-ਗਢ ਕੇ ਮੈਦਾਨ ਮਾਂਹਿ,
ਜੰਗ ਮਰਟਯੋ ਸੈਂ ਕੀਨ ਪੀਨ ਬਲ ਧਾਰ ਹੈ।

¹ਤਕੜਾ ਬਲ ਕਰਕੇ।

ਰਾਜੇ ਸਰਦਾਰ ਨਿਜ ਓਰ ਕੇ ਲਚਾਰਿ,
ਜਬਿ ਭਾਗਨੇ ਕੋ ਤਜਾਰ ਦੇਖੇ ਤਬਿ ਹੀ ਵਿਚਾਰ ਹੈ।

¹ਦੁੱਖੀ ਹੋ ਕੇ।

¹ਵਿਚਾਰ ਕਰਕੇ।

ਮਰਦਾਨਾ ਭੇਸ ਧਰਿ ਰਥ ਤੈ ਉਤਰ ਕਰਿ,
ਢਾਲ ਤਰਵਾਰ ਫਰਿ ਊਚੇ ਲਲਕਾਰ ਹੈ।

ਕਹਯੋ ਸਭਿ ਕੋ ਸੁਨੈ ਕੈ, ਜੈਹੋ ਕਹਾਂ ਨਾਕ ਲੈ ਕੈ?

ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਹੂੰ ਸਦੈ ਕੈ, ਕਯੋਂ ਥਵੈਹੋ ਸਯਾਰ ਹੈ?॥ ੧੧੪ ॥

¹ਕਿਉਂ ਗਿੱਦੜ ਬਣਨ ਲੱਗੇ ਹੋ।

ਮੈਂ ਤੋ ਅਬਿ ਇਸ ਹੀ ਮੈਦਾਨ ਮੈਂ ਮਰੌਂਗੀ,
ਪਗ ਪਾਛੇ ਨਾ ਧਰੌਂਗੀ, ਚਾਹੇ ਜਾਹੋ ਸਭਿ ਭਾਜ ਹੈ।

ਏਕ ਤੋ ਬਹਿਨ ਮੈਂ ਤੁਮਾਰੇ ਨ੍ਰਿਪ ਕੀ ਹੂੰ,
ਦੂਜੇ ਤੀਆ, ਤੀਜੇ ਏਕਲੀ, ਨ ਐਹੈ ਤੁਮੈਂ ਲਾਜ ਹੈ।

¹ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗੀ।

ਫੇਰ ਤੁਮੇ ਬੈਰੀ ਭਾਗਿਓਂ ਕੋ ਭੀ ਨ ਛੋਡੈਂ ਕਿਤ,

ਅੰਤ ਕੋ ਮਰੈਹੋ ਧ੍ਰਮ ਤਜਿ ਲਾਜ ਰਾਜ ਹੈ।

ਬੀਬੀ ਕੀ ਲਲਕਾਰ ਸੁਨਿ ਗੁਨ ਕੈ, ਸਿਪਾਹਾ ਰਾਜੇ

¹ਫੌਜ।

ਸਰਦਾਰ ਲਰੇ, ਹਟ ਫੇਰ ਹੂੰ ਦਰਾਜ' ਹੈ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਜੂਝੇ ਜਾਨ ਤੋਰਿ' ਮੋਰ ਦੀਏ ਮੁਖ ਬੈਰਿਨ ਕੇ,
 ਰੈਨ ਬਈ ਐਨ' ਜੰਗ ਛੋਰਿ ਦਲ ਦੇ ਬਿਰੇ'।
 ਸਭਿ ਕੋ ਬੁਲਾਇ ਬੀਬੀ ਮਤਾ ਹੂੰ ਮਤਾਇ',
 ਨਿਸ ਅਰਧ ਬਿਤਾਇ, ਮਾਰਜੋ ਛਾਪਾ ਅਰਿ ਪੈ ਫਿਰੇ'।
 ਮਾਚਜੋ ਰੌਰ ਗੌਰ ਦੌਰ ਗਏ ਅਰਿ ਧੈਰੀ ਬਿਨ',
 ਜਾਨਜੋ ਤਿਨੈ ਹਮ ਪੈ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੰਘ ਆ ਗਿਰੇ'।
 ਲੀਏ ਥੇ ਜੁ ਨਜ਼ਰਾਨੇ ਲੁਟਵਾਇ ਗੇ ਮਹਾਨੇ,
 ਪੀਛੇ ਕੋ ਪਿਆਨੇ ਫੇਰ ਲੋਟ ਹੋਰਿ ਨਾ ਭਿਰੇ' ॥ ੧੧੬ ॥
 ਨੇਕ ਹੂੰ ਨਸੀਬੀ' ਸ਼ੇਰ-ਦਿਲ ਬੀਬੀ ਫਤੇ ਪਾਇ,
 ਆਇ ਪਟਯਾਲੇ ਸਿਰੇਪਾਇ ਦਏ ਸੱਭਿ ਕੈ।
 ਦੇਖ ਪਰਤਾਪ ਤਾਂ ਕੇ ਹਾਸਦੋਂ ਕੋ' ਚਢ੍ਹਜੋ ਤਾਪ,
 ਪਾਪ ਥਾਪਿ' ਭੂਪ ਸਿਖਰਾਯੋ ਬਹੁ ਢੱਬ ਕੈ'।
 ਫਰਕ ਪਵਾਇ ਦਯੋ ਭੈਣ ਭਾਈ ਬੀਚ ਬਡ,
 ਰਾਣੀ ਆਸ ਕੌਰ ਇਖਤਯਾਰ ਲੀਓ ਫੱਬ ਕੈ।
 ਕੀਓ ਪੈ ਦਿਵਾਨ ਨੌਧਾ ਦੂਜ' ਰਾਣੀ ਨੈ ਮਹਾਨ,
 ਨਾਭੇਪਤਿ ਸੰਗ ਜੰਗ ਥਯੋ ਇਨੈ ਤੱਬ ਕੈ' ॥ ੧੧੭ ॥
 ਹਾਰ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਗ ਸਿੰਘ, ਜੀਂਦ ਪਤਿ,
 ਹੇਤ ਨਿਜ ਮੱਦਦ ਲਹੌਰ-ਮੌਰ ਸੱਦਯੋ'।

ਆਇ ਤਿਨ ਉਧਮ' ਮਚਾਇ ਲੂਟ ਪਾਇ ਦਈ,
 ਪਟਲੇਸ ਸੰਗ ਜੰਗ ਬੀਓ ਅਨੁਵੱਦਯੋ'।
 ਫੇਰ ਮਲਵੱਯੋਂ ਭੱਯੋਂ ਹੋਰਿ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਤੇ,
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਸੁਲ੍ਹਾ ਕਰਿ ਲੀਨੀ ਪੀਨੀ ਤੱਦਯੋਂ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ, ਦੈ ਕੈ ਕਿਛੁ
 ਤੋਫੇ ਤੈ ਨਕਦ, ਕੀਨੋ ਪਾਰ ਨਿਜ ਹੱਦਯੋਂ' ॥ ੧੧੮ ॥
 ਐਪਰ ਲਹੌਰ-ਮੌਰ ਪਾਇ ਭੇਤ ਹੂੰ ਸੁਚੇਤ,
 ਦੁਤੀ ਸਾਲ ਦਲ ਲੈ ਬਿਸਾਲ ਖੁਦ ਹੈ ਅਯੋ।
 ਮੁਲਕ ਫਰੀਦਕੋਟ ਰਾਇਕੋਟ ਕੇਰ ਛੀਨ,
 ਲੀਨ ਨਜ਼ਰਾਨੇ ਸ੍ਰੈ ਰਫੀਕੈ' ਬਾਂਟ ਵੈ ਦਯੋ।
 ਪੱਖੋਵਾਲ ਕਾ ਇਲਾਕਾ ਚਾਲੀ ਸਹਸ ਕੇਰ ਬਾਂਕਾ,
 ਗਾਮ ਏਕਤੀਸ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ' ਨੈ ਲਯੋ।
 ਲੁਦਿਹਾਨਾ ਜੰਡਿਆਲੀ ਬਸੀਆਂ ਪੈਂਤਾਲੀ ਪਿੰਡ,
 ਭਾਗ ਸਿੰਘ' ਨਿਜ ਮਾਮੇ ਕੇ ਹਵਾਲੇ ਕੈ ਗਯੋ ॥ ੧੧੯ ॥
 ਮਖੂ ਤੈ ਹਨੂਰ ਦਾਖਾ ਜਗਰਾਉ ਗਾਂਉ ਸੌ ਕੁ',
 ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਆਲੂਵਾਲੀਏ ਕੋ ਦਏ ਜਰ ਲੈ'।

¹ਬਹੁਤੇ ਲੜੇ।

¹ਜਾਨਾਂ ਤੋੜ ਕੇ ਲੜੇ।

¹(ਜਦੋਂ) (ਐਨ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਾਤ ਪੈ ਗਈ। ²ਟਿਕ ਗਏ।

¹ਸਲਾਹ ਪਕਾ ਕੇ।

¹ਮੁੜ ਕੇ ਵੈਰੀ ਤੇ ਛਾਪਾ ਮਾਰਿਆ।

¹ਧੀਰਜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਆ ਪਏ ਹਨ।

¹ਫੇਰ ਮੁੜ ਕੇ ਦੇਖ ਕੇ ਨਹੀਂ ਲੜੇ।

¹ਚੰਗੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀ।

¹ਈਰਖਾਲੂਆਂ ਨੂੰ।

¹(ਮਨ ਵਿੱਚ) ਪਾਪ ਧਾਰ ਕੇ। ²ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ।

¹ਨੌਧਾ ਬ੍ਰਾਹਮਣ।

¹ਤਦੋਂ।

¹ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਹਾਰ ਕੇ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਜੀਂਦ ਵਾਲੇ ਤੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਦਦ ਲਈ ਸੱਦਿਆ।

¹ਛੱਡਦੇ।

¹ਪ੍ਰਸੰਸਾ ਯੋਗ।

¹ਆਪਣੀ ਹੱਦ ਤੋਂ।

¹ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ।

¹ਨਾਭੇ ਦੇ ਰਾਜੇ।

¹ਜੀਂਦ ਦਾ ਰਾਜਾ।

¹ਇਕ ਸੌ ਪਿੰਡ।

¹ਸੋਨਾ ਭਾਵ ਮਾਇਆ ਲੈ ਕੇ ਦਿੱਤੇ।

ਘੱਲ, ਮੋਗਾ ਸੱਤਰ ਗਰਾਮ ਚੰਦ- ਮੁਹਕਮ ਕੋ',
 ਭੰਗਾ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ ਦਏ ਬਾਰਾਂ ਪਿੰਡ ਕਰ ਲੈ।
 ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੈਬੇ ਕਾ ਥਾ ਪੂਤ ਜੋ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ,
 ਘੁੰਘਰਾਨਾ ਬਦੋਵਾਲ ਤਾਂ ਤੇ ਸਭਿ ਹਰ ਲੈ।
 ਗੁਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਪਤਿ ਲਾਡੂਏ ਕੋ' ਦਏ ਸੋਊ,
 ਤੀਨ ਖਾਨਦਾਨ ਇਮ ਡਾਰੇ ਕਰਿ ਪਰਲੈ' ॥ ੧੨੦ ॥

ਏਕ ਲਾਖ ਨਜਰਾਨਾ ਲੈ ਕਰਿ ਮਲੇਰੀਓਂ ਤੈ,
 ਆਇ ਪਟਯਾਲੇ ਮਿਲਯੋ ਨ੍ਰਿਪੈਂ ਭਲ ਤੌਰ ਸੈਂ।
 ਮਾਲਾ ਮੋਤੀਓਂ ਕੀ ਤੋਪ ਕੜੇ ਖਾਂ ਬਿਸਾਲਾ' ਮਾਂਗਿ,
 ਲੈ ਕਰਿ ਅੰਬਾਲਾ ਜਾਇ ਛੀਨਯੋ ਦਯਾ-ਕੌਰ ਸੈਂ।
 ਨਾਹਣ-ਪਤੀ ਸੈਂ ਲੜਿ ਛੀਨਿਓ ਨਰੈਣਗੜ੍ਹ,
 ਔਰ ਸਰਦਾਰਨ ਸੈਂ ਅੜ ਕਰਿ ਜੌਰ ਸੈਂ।
 ਲੀਏ ਨਜਰਾਨੇ ਦੁਖ ਦੈ ਮਹੀਨੇ ਸਭਿ ਹੀ ਤੈ,
 ਜਮਨਾ ਲੋ ਤਹਿਦ ਬਿਠਾਯੋ ਨਿਜ ਗੌਰ ਸੈਂ' ॥ ੧੨੧ ॥

ਰਾਜੇ ਸਰਦਾਰ ਸਭਿ ਕਾਂਪ ਉਠੇ ਏਕ ਬਾਰ,
 ਜਬਰੀ ਨਿਹਾਰ ਮਹਾਰਾਜ ਕੀ ਸਤੇਜ ਹੈ।
 ਸਭਿ ਹੀ ਨੈ ਮਿਲ ਕੈ ਸਲਾਹਿ ਠਹਿਰਾਈ,
 ਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈਜੇ ਕੀ ਹੈ ਸਿੰਘ', ਤਪਦਿਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹੈਂ।
 ਏਕ ਕੇ ਕਬੂਲ ਕੀਏ ਬਿਨ ਛੁਟਕਾਰਾ ਨਾਹਿੰ,
 ਤਪਦਿਕ ਕੋਊ ਦਿਨ ਜਯਾਵੈ ਸ ਪ੍ਰਹੇਜ ਹੈ।
 ਕੁੰਡਲ ਕਨਕ ਕਾਂਨ ਤੋਰੇ' ਸੋ ਹੈ ਕਾਮ ਕਿਸ,
 ਆਪਨੇ ਹੂੰ ਦੇਵੈ ਦੁਖ ਤਾ ਸੋਂ ਕੈਸੇ ਹੇਜ' ਹੈ ॥ ੧੨੨ ॥

ਐਸੇ ਮਨਿ ਧਾਰਿ ਨਿਜ ਰੱਖਕ ਵਿਚਾਰਿ
 ਦਿਢ, ਜਾਇ ਦਿਲੀ ਤੈ ਲਯਾਇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਕੇ ਤਈਂ।
 ਲਵਪੁਰ-ਪਤਿ ਕੇ ਸਮੁਖ ਲੁਦਿਹਾਨੇ ਬੀਚ,
 ਦਸ ਅਠ ਚੌਹਠੇ' ਮੈਂ ਛਾਵਨੀ ਪਵਾ ਦਈ।
 ਸਤਲੁਜ ਬੰਨਾ' ਮੰਨਾ ਦੋਊ ਪਤਿਸ਼ਾਹੈਂ ਚਾਹੈਂ,
 ਆਪਸ ਮੈਂ ਅਹਿਦ-ਪਿਮਾਨ ਸ਼ਰਤੈਂ ਕਈ।
 ਰਾਜੇ ਸਰਦਾਰਨ ਭੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਸੰਗ ਇਤ',
 ਲੀਨੀ ਦੀਨੀ ਲਿਖਤੈਂ ਅਮਲ ਜਿਨ ਪੈ ਹਈ' ॥ ੧੨੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਤਬਿ ਤੈ ਝਗੜੇ ਸਭਿ ਨਸੇ',
 ਬਾਹਰ ਕੇ ਥੇ ਜੋਇ।
 ਪਟਯਾਲੇ ਦੰਪਤੀ ਕਾ',

ਰਗਰਾ ਨਿਤ ਨਿਤ ਹੋਇ ॥ ੧੨੪ ॥

¹ਮੁਹਕਮ ਚੰਦ ਨੂੰ।

¹ਟੈਕਸ ਲੈ ਕੇ।

¹ਖੋਹ ਲਏ।

¹ਲਾਡੂਵਾਲ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨ ਖਾਨਦਾਨ (ਫਰੀਦਕੋਟ, ਰਾਇਕੋਟ, ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਗੈਬੇ ਦਾ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਕੜੇ ਖਾਂ ਨਾਮ ਦੀ ਵੱਡੀ ਤੋਪ।

¹(ਗੌਰ) ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਆਪਣਾ (ਤਹਿਦ) ਦਬਦਬਾ ਬਿਠਾਇਆ।

¹ਤੇਜ ਦੇ ਸਹਿਤ ਜਬਰਦਸਤੀ ਦੇਖ ਕੇ।

¹ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ।

¹ਤਪਦਿਕ ਪ੍ਰਹੇਜ ਨਾਲ ਕੋਈ ਦਿਨ ਜਿਊਂਦਾਰਖਦੀ ਹੈ।

¹ਸੋਨੇ ਦਾ ਕੁੰਡਲ ਜੋ ਕੰਨ ਤੋੜੇ।

¹ਪਿਆਰ, ਮੋਹ।

¹ਸੰ: ੧੮੬੪ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

¹ਹੱਦ।

¹ਇਕਰਾਰ-ਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਕਰ ਲਈਆਂ।

¹ਏਧਰੋਂ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਹੁਣ ਅਮਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

¹ਨੱਸ ਗਏ, ਮਿਟ ਗਏ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀ ਪਤੀ ਦਾ, ਮਹਾਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਸ ਦੀਰਾਣੀ ਆਸ ਕੌਰ ਦਾ।

ਚੌਪਈ:

ਮਹਾਰਾਜ ਸਾਹਿਬ ਮਿਰਗੇਸ।

ਭੋਲਾ ਭਾਲਾ ਹੁਤੇ ਬਿਸੇਸ।

ਆਸ ਕੌਰ ਰਾਣੀ ਥੀ ਸਜਾਣੀ।

ਬੰਦੋਬਸਤ ਚਹਿ ਕਰਨ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੨੫ ॥

ਲਪ ਚਕਣੇ^੧ ਜਨ ਕਰਣ ਨ ਦੈਹੈਂ।^੧(ਚਕਣੇ) ਬੰਦੀ (ਲਪ) ਬੁਰਕੀ (ਖਾਣ) ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਖਾਊ ਯਾਰ।ਨ੍ਰਿਪ ਰਾਣੀ ਭੁਚਲਾਇ^੧ ਲਰੈ ਹੈਂ।^੧ਭੁਲੇਖੇ 'ਚ ਪਾ ਕੇ।

ਬਢਯੋ ਫਸਾਦ ਇਮੈਂ ਜਬਿ ਭਾਰੀ।

ਗਵਰਮਿੰਟ ਤਬਿ ਨੀਤਿ ਵਿਚਾਰੀ ॥ ੧੨੬ ॥

ਸਭਿ ਇਕਤਜਾਰ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇ ਛੀਨੇ।

ਆਸ ਕੌਰ ਰਾਣੀ ਕੋ ਦੀਨੇ।

ਬਾਰਾਂ ਸਹਸ ਗੁਜਾਰਾ ਲਾਯੋ।

ਮਾਹਵਾਰੀ ਨ੍ਰਿਪ ਕੇਰ ਸੁਹਾਯੋ^੧ ॥ ੧੨੭ ॥^੧ਚੰਗਾ।ਸਜਾ ਦਈ ਸਠ ਲੋਗਨ ਤਾਂਈਂ^੧।^੧੬੦ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ।

ਤਬਿ ਫਿਰ ਰਜਾਸਤ ਫਬੀ ਮਹਾਂਈਂ।

ਰੀਤੀ ਏਹ ਛਾਸਠੇ^੧ ਕੀਨੀ।^੧ਸੰ: ੧੮੬੬ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

ਨ੍ਰਿਪ ਉਣੜੇ ਦੇਹ ਤਜੀਨੀ ॥ ੧੨੮ ॥

ਤਾਂ ਕਾ ਪੂਤ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਪਾਛੇ।

ਥਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਦਾਨਾ ਬਡ ਆਛੇ।

ਕਾਰ ਬਾਰ ਰਜਾਸਤ ਕੇ ਰਾਨੀ।

ਕਰਤ ਰਹੀ ਸਭਿ ਨੇਕ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੨੯ ॥

ਨੌਧਾ ਮਿੱਸਰ ਰਹਯੋ ਦਿਵਾਨੂ।

ਨਾਨੂ-ਮਲ ਸਮ ਬਢਯੋ ਮਹਾਨੂ।

ਰਾਣੀ ਧਰਮਾਤਮ ਥੀ ਭਾਰੀ।

ਸਦਾਬ੍ਰਤ ਦਿਯ ਦਾਨ ਅਪਾਰੀ ॥ ੧੩੦ ॥

ਰਜਾਸਤ ਮੈਂ ਸੰਤਨ ਕੇ ਡੇਰੇ।

ਪਾਇ, ਜਗੀਰੈਂ ਦਈ ਬਧੇਰੇ।

ਦਸ ਅਠ ਸੌ ਏਕਾਨਵ ਮਾਹੈਂ^੧।^੧ਸੰ: ੧੮੯੧ ਬਿ: ਵਿੱਚ।ਸੁਰਪੁਰ ਕੋ ਜਬਿ ਗਈ ਸਿਧਾਹੈਂ^੧ ॥ ੧੩੧ ॥^੧ਸੁਰਗ ਨੂੰ ਚਲੀ ਗਈ।

ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਰਾਜ ਉਦਾਰੈ।

ਕੀਨੋ, ਪਾਛੇ ਭਲ ਪ੍ਰਕਾਰੈਂ।

ਨੌਧਾ ਮਿੱਸਰ ਥਾ ਜਬਿ ਮਰਿਓ।

ਨ੍ਰਿਪ ਨਿਜ ਨਾਇਬ^੧ ਤੁਰਕੂ ਕਰਿਓ ॥ ੧੩੨ ॥^੧ਵਜ਼ੀਰ।

ਬਰਕਤ ਅਲੀ ਖਾਨ ਥਾ ਨਾਮੂ।

ਬੰਧੇ ਕਾਯਦੇ ਤਾਂਹਿ ਤਮਾਮੂ^੧।^੧ਤਿਸ ਨੇ ਸਾਰੇ ਰਾਜ ਦੇ ਨਿਯਮ ਬੰਨ੍ਹੇ।

ਜੋ ਰਜਾਸਤ ਮੈਂ ਅਬਿ ਲੌ ਚਾਲੈਂ।

ਪਹਿਲੇ ਹੁਤੇ ਔਰ ਹੀ ਢਾਲੈਂ^੧ ॥ ੧੩੩ ॥

^੧ਢੰਗ ਦੇ।

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਲਾਹੌਰ ਮਧੈ ਹੈ^੧।

^੧ਲਾਹੌਰ ਦਰਬਾਰ ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਵਿਚਾਲੇ।

ਮਚੜੇ ਜੰਗ ਜਬਿ ਸਤਲੁਜ ਪੈਹੈ।

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਕੀ ਮੱਦਦ ਭਾਰੈਂ।

ਕੀਨੀ ਭੂਪਤਿ ਸਭਿ ਪਰਕਾਰੈਂ ॥ ੧੩੪ ॥

ਪੈ ਉਨੀ ਸੈ ਤ੍ਰੈ ਮੈਂ ਤਬਿ ਹੀ।

ਸੁਰਪੁਰ ਗਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਇਹੁ ਜਬਿ ਹੀ।

ਸਿੰਘ-ਨਰਿੰਦ੍ਰ ਨ੍ਰਿਪ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕਾ।

ਭਯੋ ਨਰੇਸ ਬਿਸੇਸ ਚਲਾਕਾ ॥ ੧੩੫ ॥

ਰਾਜ ਕਾਜ ਭੀ ਨਿਜੈ ਸੰਭਾਰਾ।

ਮਦਦ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਦਈ ਅਪਾਰਾ।

ਖਤਮ ਜੰਗ ਲਵਪੁਰ ਜਬਿ ਭਯੋ।

ਮੱਦਦ ਖਿਜਮਤ ਇਵਜ਼ ਲਖਯੋ^੧ ॥ ੧੩੬ ॥

^੧ਸੇਵਾ ਦਾ ਬਦਲਾ ਜਾਣ ਕੇ।

ਛੱਤੀ ਸਹਸ ਕੇਰ ਪਿੰਡ ਔਰੈਂ।

ਦੀਨੇ ਗਵਰਮਿੰਟ ਨੈ ਗੌਰੈਂ।

ਨਾਭੇ ਕੀ ਰਜਾਸਤ ਚੌਥਾਈ।

ਜਬਤ ਭਈ ਥੀ ਜੋਊ ਤਦਾਂਈਂ^੧ ॥ ੧੩੭ ॥

^੧ਤਦੋਂ।

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਤਿਸ ਮੈਂ ਸੇ ਹੋਰੈਂ।

^੧ਦੇਖੋ।

ਮੁਲਕ ਬਹੱਤ੍ਰ ਹਜ਼ਾਰੈਂ ਕੇਰੈ।

ਫਰੀਦਕੋਟ ਪਟਯਾਲੇ ਤਾਂਈਂ।

ਦਯੋ ਬਾਂਟ ਥਾ ਸਮ ਜੁ ਤਦਾਂਈਂ ॥ ੧੩੮ ॥

ਫਿਰ ਨ੍ਰਿਪ ਚੌਦੇ ਗਦਰ ਮਝਾਰੈਂ^੧।

^੧੧੮੧੪ ਬਿ: ਦੇ ਗਦਰ ਵਿੱਚ।

ਖਿਦਮਤ ਮੱਦਦ ਕਰੀ ਅਪਾਰੈਂ।

ਜਾਂ ਕੇ ਇਵਜ਼ ਵੀਚ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ।

ਦਿਯ ਖਤਾਬ ਬਡ ਇਜ਼ਤ ਅਮੇਜ਼ੈਂ^੧ ॥ ੧੩੯ ॥

^੧ਇਜ਼ਤ ਨਾਲ (ਅਮੇਜ਼) ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਵੱਡੇ ਖਿਤਾਬ ਦਿੱਤੇ।

ਨਾਰਨੌਲ ਕਨੌੜ ਬੁਧਵਾਨਾ।

ਦਏ ਪਰਗਨੇ ਏਹੁ ਮਹਾਨਾ।

ਤੀਨ ਲਾਖ ਸਾਲਾਨੇ ਕੇਰੈਂ।

ਜੋ ਅਬਿ ਹੈਂ ਰਜਾਸਤ ਕੇ ਜ਼ੇਰੈਂ^੧ ॥ ੧੪੦ ॥

^੧ਅਧੀਨ।

ਔਰ ਖਮਾਣੇ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ।

ਡੇਢ ਲਾਖ ਕਾ ਦੀਨੋ ਬਾਂਕਾ।

ਸਿੰਘ ਜਗੀਰਦਾਰ ਤਹਿੰ ਜੇ ਹੈਂ^੧।

^੧ਜਿਹੜੇ ਹਨ।

ਹੱਕ ਹਕੂਕ ਤਿਨੋ ਪਰ ਵੇ ਹੈਂ^੧ ॥ ੧੪੧ ॥

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਪਰ ਉਹ (ਸਾਰੇ) ਹੱਕ ਹਕੂਕ (ਹੁਣ ਪਟਿਆਲੇ ਦੇ) ਹਨ।

ਪਹਿਲੇ ਥੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਜੇ ਹੈਂ।

ਅਬਿ ਇਖਤਯਾਰ ਪਟਯਾਲੇ ਕੋ ਹੈਂ।

ਕੌਂਸਲ ਕਲਕੱਤੇ ਕੀ ਮਾਰੈਂ।

ਇਸ ਨਰੇਸ ਨੈ ਦਾਖਲ ਥਾਹੈ॥ ੧੪੨ ॥
ਏਜਾਜਤ ਮੁਤਬੱਨੇ॥ ਕੇਰੀ।

ਲੈ ਦੀਨੀ ਸਭਿ ਤਈਂ ਚੰਗੇਰੀ।
ਬਹੁ ਉਪਕਾਰ ਐਸ ਨ੍ਰਿਪ ਕੀਨੇ।
ਨਹੀ ਤ ਹੁਤੀ ਰਜਾਸਤਾਂ ਖੀਨੇ॥ ੧੪੩ ॥
ਇਹੁ ਨ੍ਰਿਪ ਧਰਮੀ ਭਯੋ ਉਦਾਰੈਂ।
ਰੱਯਤ ਰਾਖੀ ਸੁਖੀ ਅਪਾਰੈਂ।
ਚੜ੍ਹ-ਮਾਸ ਸੰਤਨ ਕੇ ਲਾਏ॥

ਯਾ ਤੇ ਜਸ ਜਗ ਬਢਯੋ ਮਹਾਂਏ॥ ੧੪੪ ॥
ਉੱਨੀ ਸੈ ਉੱਨੀ ਮੈਂ ਅੰਤੈਂ॥
ਸੁਰਪੁਰ ਕਰਜੋ ਨਿਵਾਸ ਸੁਤੰਤੈਂ॥ ੧੪੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:
ਕਿਲ੍ਹਾ ਬਹਾਦਰ ਗੜ੍ਹ ਰਚਯੋ,
ਨ੍ਰਿਪ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਜੈਸ।
ਬਾਗ ਪੰਜੋਰ ਬਤੋਰ॥ ਇਨ,
ਮੋਤੀ ਬਾਗ ਕਿਯ ਲੈਸ॥ ੧੪੬ ॥
ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਪਾਛੇ ਥਯੋ,
ਭੂਪ ਮਹੇਂਦ੍ਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ।
ਨਹਿਰ ਮੰਗਾ ਤਿਨ ਸਤਲੁਜੈਂ,
ਕਿਯ ਆਬਾਦ ਨਿਜ ਦੇਸ॥ ੧੪੭ ॥
ਚੌਬੀ ਬਰਸ ਕੀ ਉਮਰ ਮੈਂ,
ਧ੍ਰਮ ਕਾ ਰਾਜ ਕਮਾਇ।
ਉੱਨੀ ਸੋ ਚੌਤੀਸ ਮੈਂ,
ਬਸਯੋ ਅਮਰਪੁਰ ਜਾਇ॥ ੧੪੮ ॥
ਸੁਤ ਤਿਹ ਅਬਿ ਰਾਜੰਦ੍ਰ ਹਰਿ*,

ਕਰਤ ਰਾਜ ਤਿਸ ਠੌਰ।
ਕਾਯਮ ਦਾਯਮ॥ ਰਖੈ ਗੁਰੁ,
ਇਹੁ ਅਸੀਸ ਮਮ ਗੌਰ॥ ੧੪੯ ॥
ਮੁਲਕ ਪੈਂਤਾਲੀ ਲਾਖ ਕਾ,

ਇਸ ਰਾਜੇ ਨੇ ਦਾਖਲ ਹੋ ਕੇ।

ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਗੋਦੀ ਪਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਕੇ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਾ ਦੇਣਾ।

ਨਾਸ਼।

ਚਾਰ ਮਹੀਨੇ (ਹਾਤ ਸੁਦੀ ੧੨ ਤੋਂ ਕੱਤਕ ਸੁਦੀ ੧੨ ਤੀਕ ਦਾ ਸਮਾਂ)
ਸਾਧੂ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਦਾ-ਵਰਤ ਲਾਈਰਖਦਾ ਸੀ।

ਅੰਤ ਨੂੰ।

(ਦੇਹ ਤੋਂ) ਆਜ਼ਾਦ ਹੋ ਕੇ।

ਪੰਜੋਰ ਦੇ ਬਾਗ ਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਏ, ਲਗਵਾਏ।

*ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ੧੯੦੦ ਈ: 'ਚ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਭੂਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜਾ ਥਾਪਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯਾਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜਾ ਬਣਿਆ। ਇਸ ਦੇ ਸਮੇਂ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਰਿਆਸਤਾਂ ਦੇ ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੋਹ ਕੇ ਰਿਆਸਤਾਂ ਸਬੰਧਿਤ ਸੂਬਿਆਂ 'ਚ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਰਿਆਸਤ ਪਟਿਆਲਾ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਮਿਲ ਗਈ, ਮਹਾਰਾਜੇ ਨੂੰ ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਦਾ ਰਾਜਦੂਤ ਬਣਾ ਕੇ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ, ਉਥੇ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ੧੭ ਜੂਨ ੧੯੭੪ ਨੂੰ ਹੇਗ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਿੱਛੇ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਵਾਰਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹਨ, ਵੱਡਾ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਦੂਜਾ ਮਾਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ।

ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

ਬਹੁਤੀ।

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਹੈ ਫੌਜ।

ਰਾਜੇਂਦ੍ਰ ਮਿਰਗੋਸ ਪੈ,

ਰਹੈ ਸੁਖਦ ਸਭਿ ਸੌਜ। ॥ ੧੫੦ ॥

¹ਸਮੱਗ੍ਰੀ।

ਗ੍ਰੰਥ ਬਢਨ ਡਰ ਗਯਾਨ ਹਰਿ,

ਲਿਖੀ ਤਨਕ। ਇਹ ਕਾਥ।

¹ਬੋਝੀ।

ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸੇ,

ਮੈਂ ਹੈ ਸਭਿ ਹੀ ਗਾਥ ॥ ੧੫੧ ॥

ਸਭਿ ਸਰਦਾਰਨ ਨ੍ਰਿਪਨ ਕਾ,

ਹੈ ਤਹਿ ਸਭਿ ਇਤਿਹਾਸ।

ਜੋ ਪੇਖਯੋ ਚਹਿ ਤਹਿ ਪਿਖੇ,

ਅਬਿ ਇਤਿ ਥਯੋ ਨਿਵਾਸ। ॥ ੧੫੨ ॥

¹ਅਧਿਆਇ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ,

‘ਫੂਲਕੜੇ ਕੀ ਮਿਸਲ ਕਾ ਬਰਨਨੰ’, ਨਾਮ ਚਰੰਜਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੫੪ ॥

ਪਪ. {ਨਾਭਾ, ਜੀਂਦ, ਕੈਂਥਲ ਤੇ ਫਰੀਦਕੋਟ ਆਦਿ ਰਿਆਸਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ}

ਅਹਵਾਲ ਨਾਭੇ ਕਾ

ਦੋਹਰਾ:

ਨਾਭੇਸ਼ੁਰ ਕੀ¹ ਕਥਾ ਅਬਿ,¹ਨਾਭੇ ਦੇ ਰਾਜੇ ਦੀ।

ਦੈਹੋਂ ਤਨਕ ਦਿਖਾਇ।

ਭਯੋ ਫਰਜੰਦ ਜੁ ਫੂਲ ਕਾ,

ਤਲੋਕ ਸਿੰਘ ਵਡ ਸਾਇ¹ ॥੧॥¹ਉਹ ਤਲੋਕ ਸਿੰਘ ਫੂਲ ਦਾ ਵੱਡਾ ਪੁੱਤਰ ਸੀ।

ਚੌਪਈ:

ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਪੁੱਤਰ ਜੁਗ ਭਏ।

ਇਕ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਵਡ ਜਏ¹।¹ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ।

ਦੂਸਰ ਗੁਰਦਿਤ ਸਿੰਘ ਬਿਦਤਯੋ।

ਸੂਰਤ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਜਯੋ ॥੨॥

ਇਨ ਭੀ ਕਰਿ ਹਿੰਮਤ ਅਤਿ ਭਾਰੀ।

ਰਾਜਨੀਤਿ ਕੀ ਰੀਤਿ ਸੰਭਾਰੀ।

ਰਾਖਿ ਫੌਜ ਕੀਨੋ ਨਿਜ ਕਾਜਾ।

ਲਯੋ ਸੰਭਾਰ ਮੁਲਕ ਬਹੁ ਰਾਜਾ¹ ॥੩॥¹ਰਾਜਾ (ਬਣ ਗਿਆ)।ਸੂਰਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਭਏ ਉਭੈ ਸੁਤ¹।¹ਦੋ ਪੁੱਤਰ।

ਹਮੀਰ ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਯੁਤ।

ਸੂਰਤ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ-ਲੋਕ ਬਸਯੋ ਜਬਿ।

ਭਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਹਮੀਰ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ॥੪॥

ਤਿਨ ਹਿੰਮਤ ਕੀ ਗਹਿ ਸਮਸ਼ੋਰੈਂ।

ਮੁਲਕ ਲਯੋ ਬਹੁ ਹੋਇ ਦਲੇਰੈਂ।

ਨਾਭਾ ਸ਼ਹਿਰ ਅਬਾਦ ਕੀਓ ਪੁਨ।

ਰਜਧਾਨੀ ਵਹਿ ਥਾਪੀ ਨਿਜ ਗੁਨ¹ ॥੫॥¹ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਆਪਣੀਰਾਜਧਾਨੀ ਬਣਾਈ।ਸੁਤ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਤਿਹ ਪੀਨੋ¹।¹ਤਕੜਾ।ਪਾਛੇ ਭਯੋ ਪ੍ਰਗਟ ਜਗ ਚੀਨੋ¹।¹ਜਾਣੇ।ਸੁੰਦਰ ਸਬਲ ਬੁਧਿਬਰ ਵਾਰੋ¹।¹ਸੁੰਦਰ, ਬਲੀ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਬੁੱਧੀ ਵਾਲਾ।

ਹੁਤੋ ਰਾਜ ਇਨ ਕੀਨੋ ਭਾਰੋ ॥੬॥

ਲਵਪੁਰ ਪਤਿ ਜਬਿ ਉਤ ਦਿਸ ਗਯੋ।

ਮੇਲ ਯਾਂਹਿ ਤਿਸ ਸੋਂ ਬਡ ਠਯੋ¹।¹ਕੀਤਾ।

ਮਹਾਰਾਜ ਤੈ ਏਕ ਇਲਾਕਾ।

ਤੀਨ ਲਾਖ ਕਾ ਲੀਨੋ ਬਾਂਕਾ ॥੭॥

ਪੱਖੋ ਕੇਰ ਬੱਧਣੀ ਬੀਜੋ¹।¹ਇਕ ਪੱਖੋਵਾਲ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਤੇ ਦੂਜਾ ਬੱਧਣੀ ਦਾ।ਮਹਾਰਾਜ ਦਿਯ ਅਧਿਕ ਪਤੀਜੋ¹।¹ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ।

ਹਰਿ ਜਸਵੰਤ ਕੇਰ ਜੁਗ ਪੂਤੈਂ।

ਭਏ ਬਹਾਦਰ ਬਲੀ ਯਕੂਤੈਂ¹ ॥੮॥¹ਲਾਲਾਂ ਵਰਗੇ।

ਬਡ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਹਿਚਾਨੇ।	
ਲਘੁ ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਮਾਨੇ।	¹ ਮੰਨੇ।
ਪੈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੋਂ ਬਿਗਰੀ।	
ਭੂਪਤਿ ਦਈ ਨ ਯੋਂ ਤਿਹ ਡਿਗਰੀ॥ ੯॥	¹ ਗੱਦੀ।
ਲਘੁ ਸੁਤ ਦੇਵੇਂਦ੍ਰ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ।	
ਨਿਜ ਠੌਰੈਂ ਨ੍ਰਿਪ ਥਪਯੋ ਮਹਾਂਈਂ।	
ਬਡ ਸੁਤ ਕੇ ਸੁਤ ਔਰੈਂ ਥਯੋ।	¹ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਹੋਰ ਪੁੱਤਰ ਹੋ ਗਿਆ।
ਨਾਮ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਬਿਦਤਯੋ॥ ੧੦॥	¹ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ।
ਝਗੜੇ ਹੀ ਮੈਂ ਉਨ ਨਿਜ ਆਯੂ।	¹ ਉਮਰ।
ਲਈ ਗਵਾਇ, ਥਯੋ ਨਹਿੰ ਕਾਜੂ।	
ਏਲਾਕੇ ਪਟਿਆਲੇ ਮਾਂਹੀਂ।	
ਬਾਹਾਦਰ ਗਢ, ਚਢ ਗਯੋ ਵਾਹੀ॥ ੧੧॥	¹ ਓਥੇ ਹੀ ਚੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਗਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।
ਦੇਵੇਂਦ੍ਰ ਸਿੰਘ ਭੂਪਤਿ ਭਯੋ।	
ਫਰਕ ਅਕਲ ਤਿਸ ਕੀ ਮੈਂ ਅਯੋ।	
ਆਪ ਤਈਂ ਅਵਤਾਰ ਬਖਾਨੈਂ।	
ਚਹੈ ਮਨਾਨਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਮਾਨੈ॥ ੧੨॥	
ਉਸੀ ਮਰਜ ਕੇ ਬਲ ਸੇ ਵਾ ਨੈ।	¹ ਉਸੇ (ਮਰਜ) ਰੋਗ ਦੇ ਬਲ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੇ।
ਕਿਯ ਅਸਮੇਧ ਜੱਗਜ ਜਗ ਜਾਨੈ।	
ਫੇਰਯੋ ਅਸ੍ਰੁ ਇਲਾਕੇ ਨਿਜ ਹੈ।	
ਲੂਟ ਲੈ ਗਏ ਜਰ ਤਿਹ ਦਿਜ ਹੈ॥ ੧੩॥	¹ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਤਿਸ ਦਾ ਧਨ ਲੁੱਟ ਕੇ ਲੈ ਗਏ।
ਉੱਨੀ ਸੈ ਜਬਿ ਏਕ ਮਝਾਰੀ।	
ਭਈ ਲਰਾਈ ਸਤਲੁਜ ਵਾਰੀ।	
ਜਿਤਿਕ ਨ੍ਰਿਪ ਥੇ ਉਸ ਦਿਸ ਤੇਜੈਂ।	¹ ਤੇਜ ਵਾਲੇ।
ਸਭਿ ਨੈ ਮੱਦਦ ਦਈ ਅੰਗ੍ਰੇਜੈਂ॥ ੧੪॥	
ਖਿਜਮਤ ਨਭੇਸੈਂ ਨਹਿੰ ਕੀਨੀ।	¹ ਨਾਭੇ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੇ।
ਰਖੀ ਰਸ਼ਕ ਅੰਗ੍ਰੇਜੈਂ ਪੀਨੀ²।	¹ ਈਰਖਾ। ² ਬਹੁਤੀ।
ਫੌਜ ਲਹੌਰੀ ਜਬੈ ਹਰਾਨੀ।	
ਅੰਗ੍ਰੇਜੈਂ ਲੈ ਫਤੇ ਮਹਾਨੀ॥ ੧੫॥	
ਦੈ ਇਲਜ਼ਾਮ ਭੂਪ ਪਰ ਪੀਨਾ।	
ਜ਼ਬਤ ਮੁਲਕ ਨਾਭੇ ਕਾ ਕੀਨਾ।	
ਪੈ ਪਟਲੇਸ਼ੂਰ ਆਦਿਕ ਰਾਜੇ।	
ਕਰਤ ਤਰੱਦਦ ਭਏ ਦਰਾਜੇ॥ ੧੬॥	¹ ਬਹੁਤ (ਤਰੱਦਦ) ਜਤਨ ਕਰਦੇ ਰਹੇ।
ਪੱਖੋ ਔਰ ਬੱਧਣੀ ਵਾਲਾ।	
ਤੀਨ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਬਿਸਾਲਾ।	
ਸੋ ਅੰਗ੍ਰੇਜੈਂ ਕੇ ਕਰਾ ਦੈ ਕੈ।	¹ ਰੱਬ।
ਗੱਦੀ ਤੈ ਨ੍ਰਿਪ ਖਾਰਜ ਕੈ ਕੈ॥ ੧੭॥	

ਸੁਤ ਭਰਪੂਰ ਸਿੰਘ ਬਡ ਤਾਂ ਕਾ।
 ਗੱਦੀ ਪਰੈ ਬਿਠਾਰਜੋ ਬਾਂਕਾ।
 ਦੇਵਿੰਦ੍ਰ ਸਿੰਘ ਤਈਂ ਗੁਜਾਰਾ।
 ਦੈ ਕਰਿ ਬਿੰਦ੍ਰਾਬਨ^੧ ਬੈਠਾਰਾ ॥ ੧੮ ॥
 ਨਾਭੇ ਕਾਇਮ ਰਾਜ ਰਹਾਨਾ।
 ਬਾਰਾਂ ਲਖ ਕਾ ਲਖੇ ਮਹਾਨਾ।
 ਉੱਨੀ ਸੈ ਚੌਦਾਂ ਕੇ ਮਾਹੀਂ।
 ਦਿੱਲੀ ਗਦਰ ਭਯੋ ਜਬਿ ਆਹੀ ॥ ੧੯ ॥
 ਭਰਪੂਰ ਸਿੰਘ ਖਿਦਮਤ ਤਬਿ ਕੀਨੀ।
 ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਕੀ ਅਤਿਸੈ ਪੀਨੀ।
 ਵਾਵਲ-ਕਾਂਟੀ^੨ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ।
 ਜਿਸ ਬਦਲੇ ਮਿਲਿਓ ਤਿਸ ਬਾਂਕਾ ॥ ੨੦ ॥
 ਜਬਿ ਭਰਪੂਰ ਸਿੰਘ ਤਨ ਛੋਰਾ।
 ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਤਿਹ ਬੀਰ ਬਹੋਰਾ।
 ਭੂਪਤਿ ਭਯੋ ਰਾਜ ਬਹੁ ਕੀਨਾ।
 ਉਨ ਭੀ ਜਬੈ ਦੇਵ-ਮਗ ਲੀਨਾ^੩ ॥ ੨੧ ॥
 ਇਨ ਜੁਗ ਨ੍ਰਿਪਨ ਕੇ ਨਹਿਂ ਕੋਈ।
 ਥੀ ਉਲਾਦ, ਯਾਂ ਤੈ ਇਮ ਹੋਈ।
 ਅਹਿਦ^੪ ਫੂਲ ਕੇ ਨ੍ਰਿਪਨ ਕੇਰੋ।
 ਹੈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਸੋਂ ਇਮ ਹੋਰੋ ॥ ੨੨ ॥
 ਬਿਨ ਉਲਾਦ ਨ੍ਰਿਪ ਜੋ ਮਰ ਜਾਈ।
 ਤਾਂ ਕਾ ਜੱਦੀ^੫ ਨਿਕਟੀ ਭਾਈ।
 ਵਾਰਸ^੬ ਕਰਜੋ ਰਾਜ ਕਾ ਜਾਵੈ।
 ਇਹੀ ਸ਼ਰਤ ਅਬਿ ਫਲੀ ਇਥਾਵੈ^੭ ॥ ੨੩ ॥
 ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ* ਬਰਤੁਖਿਆਂ ਵਾਲਾ।

^੧ਮਥਰਾ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਜਮਨਾ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਇਕ ਜੰਗਲ।

^੨ਇਕ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਨਾਮ।

^੩ਸੁਰਗ ਦਾ ਰਸਤਾ ਲਿਆ, ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

^੪ਇਕਰਾਰ।

^੫ਵੰਸ ਦਾ।

^੬ਮਾਲਕ।

^੭ਏਥੇ ਸਫਲ ਹੋਈ।

*ਮਹਾਰਾਜਾ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ੧੯੧੧ ਈ: ਨੂੰ ਦੇਹਾਂਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਿਪੁਦਮਨ ਸਿੰਘ (ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ) ਮਹਾਰਾਜਾ ਬਣਿਆ। ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਈਰਖਾ ਵਸ ਹੋ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੱਦੀ ਤੋਂ ਲਾਹ ਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ੨੩ ਫਰਵਰੀ ਸੰਨ ੧੯੨੮ ਨੂੰ ਟਿੱਕਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਾਭੇ ਦਾ ਮਹਾਰਾਜਾ ਥਾਪਿਆ ਗਿਆ। ਇਹ ਰਿਆਸਤ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ।

ਨਿਕਟੀ ਥਾ ਸਰਦਾਰ ਬਿਸਾਲਾ।
 ਉੱਨੀ ਸੈ ਅਠਾਈ ਮੈਰੈਂ।
 ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਕੀ ਠੌਰੈਂ ਵੈਰੈ ॥ ੨੪ ॥
 ਬਨਜੋ ਨ੍ਰਿਪ ਨਾਭੇ ਕਾ ਸੋਈ।
 ਹੈ ਅਬਿ ਲੋ ਜਾਨਤ ਸਭਿ ਲੋਈ।
 ਗਾਥਾ ਨਾਭੇ ਕੇਰੀ ਜੇਤੀ।
 ਚਹੀਅਤ ਥੀ, ਹਮ ਭਾਖੀ ਤੇਤੀ ॥ ੨੫ ॥
 ਅਹਿਵਾਲ ਜੀਂਦ ਕਾ

ਦੋਹਰਾ:

ਤ੍ਰਿਤੀ ਰਜਾਸਤ ਜਯੋਂ ਭਈ,

ਫੂਲ ਬੰਸ ਕੀ ਹੋਰ।

ਜੀਂਦ-ਪਤੀ ਕੀ ਗਾਥ ਅਬਿ,

ਕਹਿ ਹੋਂ ਸਕਲ ਬਖੇਰਾ' ॥੨੬॥

'ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ।

ਕਬਿੱਤ:

ਭਯੋ ਜੋ ਤਲੋਕ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਸੁਤ ਚੈਨ ਸਿੰਘ,

ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਮਾਂਹਿ ਪੁਨ ਤੀਨ ਸੁਤ ਜਏ ਹੈਂ।

ਏਕ ਸਿੰਘ ਆਲਮ ਬੁਲਾਕੀ ਸਿੰਘ ਦੂਜੇ ਲਖ',

'ਜਾਣੇ।

ਗਜਪਤ ਸਿੰਘ ਤੀਜੇ ਜਗ ਬਿਦਤਏ ਹੈਂ।

ਬਾਂਧ ਕੈ ਕਮਰ ਜਿਨ ਹਿੰਮਤ ਕੀ ਤੇਗ ਗਹਿ,

ਬੈਰਿਨ ਕੋ ਮਾਰ ਕੈ ਇਲਾਕੇ ਬਹੁ ਲਏ ਹੈਂ।

ਲੁਦਿਹਾਨਾ ਖੰਨਾ ਜੀਂਦ ਦਾਦਰੀ ਸਪੀਦੋ ਪੁਨ,

ਸੰਗਰੂਰ ਬਾਲਜਾਂ-ਵਾਲੀ ਆਦਿਕ ਗਨਏ ਹੈਂ ॥੨੭॥

ਰਜਧਾਨੀ ਠਾਨੀ ਬਡ ਜੀਂਦ ਮੈਂ ਮਹਾਨੀ ਜਿਨ,

ਰਾਜਗੀ ਖਿਤਾਬ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਜੋਰ ਹੈ ਲਯੋ।

ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਤੀਨ ਸੁਤ ਭਏ ਵਡੇ ਬੀਰ ਧੀਰ,

ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਸਿੰਘ ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਹੈ ਜਯੋ।

ਸੁਤਾ ਏਕ ਰਾਜ ਕੌਰ ਬਜਾਹੀ ਮਾਂਹਾਂ ਸਿੰਘ ਸੰਗ,

ਜਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਹੈ ਭਯੋ।

ਗਜਪਤ ਸਿੰਘ ਪਰਲੋਕ ਮੈਂ ਪਧਾਰਜੋ ਜਬਿ,

ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਬਡ ਹੈ ਥਯੋ ॥੨੮॥

ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਖੰਨੇ ਕੇ ਇਲਾਕੇ ਪਰ ਕਾਬਜ ਹੈ,

ਤਾਂ ਕਾ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਗਯੋ ਬੇ-ਉਲਾਦ ਹੈ।

ਤਾਂ ਕੀ ਸਰਦਾਰਨੀ ਜੋ ਦਯਾ ਕੌਰ ਮਰੀ ਪਾਛੇ,

ਲਯੋ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਇਲਾਕਾ ਸੋਊ ਤਾਦ' ਹੈ।

'ਤਦੋਂ।

ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਪਾਛੇ ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਥੀਓ ਆਛੇ,

ਬਡ ਸੁਤ ਭੂਪ ਕਾਛੇ ਯੁਤ ਮਰਯਾਦ' ਹੈ।

'ਸੁੰਦਰ ਮਰਯਾਦਾ ਸਹਿਤ।

ਪੀਛੇ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਜੂ ਨਰੇਸ ਥੀਓ,

ਕੀਓ ਜਿਨ ਸੰਗਰੂਰ ਸ਼ਹਿਰ ਅਵਾਦ ਹੈ ॥੨੯॥

ਫੇਰ ਜਬਿ ਸੋਊ ਬਿਨ ਸੰਤਤਿ ਪ੍ਰਲੋਕ ਗਯੋ,

ਭੂਪ ਸਿੰਘ ਕੀ ਉਲਾਦ ਰਾਜ ਸਾਜ ਪਾਯੋ ਹੈ।

ਭੂਪ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਸੁਤ ਭਏ ਦੋਇ ਬੀਰ ਬਰ,

ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਔ ਬਸਾਵਾ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਭਾਯੋ ਹੈ।

ਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਤੋ ਜਾਗੀਰ ਥੀ ਬਾਜੀਦ ਪੁਰ,

ਦੂਸਰੇ ਪੈ ਬਰਤੁਖੇ ਨਗਰ ਸੁਹਾਯੋ ਹੈ।

ਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਪੂਤ ਭੂਪਤ ਸਰੂਪ ਸਿੰਘ,

ਨਿਜ ਜੱਦੀ ਗੱਦੀਰਾਜ ਗਯੋ ਫੇਰ ਪਾਯੋ ਹੈ॥ ੩੦ ॥
 ਰਾਜ ਸਾਜ ਪਾਇ ਕੈ ਕਮਾਇ ਕੈ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਬਹੁ॥
 ਗੁਰੁਪੁਰ ਹੈ ਸਰੂਪ ਸਿੰਘ ਜੋ ਪਧਾਰਿਓ।
 ਪਾਛੇ ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਸਾਛੇ॥ ਰਘੁਬੀਰ ਸਿੰਘ* ਕਾਛੇ॥

¹ਆਪਣੀ (ਜੱਦ) ਵੰਸ ਦਾ ਗਿਆਨ ਹੋਇਆ ਫੇਰਰਾਜ ਪਾਇਆ ਹੈ।
¹ਬਹੁਤੇ ਪੁੰਨ।

¹ਚੰਗਾ, ਨੇਕ। ²ਸੁੰਦਰ। *ਰਘੁਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਟਿੱਕਾ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ੧੯੧੩ ਈ: 'ਚ ਹੋ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਪੋਤਰਾ ਰਣਬੀਰ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜਾ ਬਣਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਟਿੱਕਾ ਰਾਜਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜਨਮ ੨੫ ਸਤੰਬਰ ੧੯੧੮ ਈ: ਨੂੰ ਹੋਇਆ।

ਰਾਜ ਸਾਜ ਕਾਜ ਆਛੇ ਨਿਜ ਹੈ ਸੰਭਾਰਿਓ।
 ਸੋਊ ਅਬਿ ਜੀਂਦ ਸੰਗਰੂਰ ਕੇਰ ਭੂਪ ਵਰ,
 ਜ਼ਾਹਿਰ ਜਗਤ ਆਹਿ ਕਾਯਮ ਨਿਹਾਰਿਓ।
 ਕਥਾ ਜਥਾ-ਮਤਿ ਜੀਂਦ ਪਤੀ ਕੀ ਬਖਾਨੀ ਏਹੁ,
 ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਗਯਾਨੀ ਜੈਸ ਜਾਨੀ ਨਿਰਧਾਰਿਓ॥

¹ਨਿਰਣਾ ਕਰਕੇ।

॥ ੩੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲਘੁ ਲਘੁ ਜੇ ਸਰਦਾਰ ਹੈਂ,
 ਫੂਲ ਬੰਸ ਕੇ ਔਰ।
 ਜੇ ਗਾਥਾ ਸਭਿ ਕੀ ਲਿਖੋਂ,
 ਬਚੈ ਗ੍ਰੰਥ ਅਤਿ ਗੌਰ ॥ ੩੨ ॥
 ਅਹਿਵਾਲ ਕੈਂਥਲ ਕਾ

ਚੌਪਈ:

ਭਾਈ ਭਗਤੂ ਕੀ ਜੋ ਗਾਥਾ।
 ਚਹੀਅਤ ਠੀਕ ਕਹੋਂ ਹਿਤ ਸਾਥਾ।
 ਉੱਦਮ ਨਾਮੀ ਜੱਟ ਬਿਰਾਰੈਂ।
 ਹੁਤੋ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਿੱਖ ਉਦਾਰੈਂ ॥ ੩੩ ॥
 ਤਾਂ ਕੇ ਘਰ ਸੁਤ ਭਗਤੂ ਭਯੋ।
 ਜੋ ਸਭਿ ਹੀ ਜਗ ਮੈਂ ਬਿਦਤਯੋ।
 ਗੁਰੁ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਸੇਵਾ।
 ਕਰਿ ਅਤਿਸੈ ਤਿਨ ਪਾਯੋ ਮੇਵਾ ॥ ੩੪ ॥
 ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਿਸ ਤਾਂਈ।
 ਦਯੋ ਖਿਤਾਬ ਜੁ ਭਗਤੂ ਭਾਈ।
 ਭਏ ਉਭੈ ਬੇਟੇ ਤਿਸ ਧਾਮੈਂ।
 ਭਾਈ ਗੌਰਾ ਸੰਤੂ ਨਾਮੈਂ ॥ ੩੫ ॥
 ਭਾਈ ਸੰਤੂ ਕੀ ਔਲਾਦੈਂ।
 ਗਾਮ ਚੱਕ ਮੈਂ॥ ਆਹਿ ਅਬਾਦੈਂ।
 ਭਾਈ ਗੌਰੇ ਕੇ ਸੁਤ ਚਾਰੂ॥
 ਭਾਈ ਦਯਾਲਾ ਸਿੰਘ ਉਦਾਰੂ ॥ ੩੬ ॥
 ਮਾਈ ਦਾਸ ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਜਾਨੋ।

¹ਚੱਕ ਨਾਮ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ।

¹ਚਾਰ।

ਮੇਹਰ ਸਿੰਘ ਔਰ ਪਰਮਾਨੋ।
 ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਇਕ ਭਯੋ।
 ਗੁਰੁਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਭਟ ਜਗ ਬਿਦਤਯੋ ॥ ੩੭ ॥
 ਭਏ ਖਸ਼ਟ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕੇ ਨਾਦਰ।
 ਧੰਨਾ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਦਾਸ ਬਹਾਦਰ।
 ਬੁਢਾ ਸਿੰਘ ਬਖਤਾ ਸਿੰਘ ਜਾਨੋ।
 ਦੇਸੂ ਸਿੰਘ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਮਾਨੋ ॥ ੩੮ ॥
 ਇਨ ਸਭਿਹਨਿ ਮਿਲਿ ਹਿੰਮਤ ਕਰਿ ਕੈ।
 ਗਹਿ ਸਮਸ਼ੇਰ ਤੁਰਕ ਗਨ ਹਰ ਕੈ।
 ਮੁਲਕ ਦਬਾਇ ਠਟੀ ਰਜਧਾਨੀ।
 ਕੈਂਥਲ ਕਸਬਾ ਬਿਦਤ ਮਹਾਨੀ ॥ ੪੦ ॥
 ਮਸਨਦ ਪਰ ਦੇਸੂ ਸਿੰਘ ਬਿਰਓ।
 ਰਾਜ ਸਾਜ ਜਿਨ ਬਹੁ ਦਿਨ ਕਰਿਓ।
 ਭਾਈ ਦੇਸੂ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪਾਛੇ।
 ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਪ੍ਰਗਟਯੋ ਆਛੇ ॥ ੪੧ ॥
 ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਜਬਿ ਸੁਰ-ਪੁਰਿ ਗਯੋ।
 ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਸੁਤ ਤਿਹ ਭਯੋ।
 ਤਿਨ ਬਹੁ ਪੰਡਤ ਗੁਨੀ ਬਟੋਰੇ।
 ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਭਗਤ ਭਯੋ ਨਹਿਂ ਥੋਰੇ ॥ ੪੨ ॥
 ਬਿੱਦਯਾ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਕੀ ਅਤਿਸੈਂ।
 ਕਰੀ ਤਰੱਕੀ ਦਿਢ ਗੁਰੁਮਤਿ ਸੈਂ।
 ਕਵਿ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਲੋ ਗੁਨੀ।
 ਸਾਦਰ ਰਾਖੇ ਨਿਜ ਢਿੰਗ ਉਨੀ ॥ ੪੩ ॥
 ਗੁਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸੂਰਜ ਪਰਕਾਸ਼ੈਂ।
 ਬਾਲਮੀਕ ਰਾਮਾਇਣ ਖਾਸੈਂ।
 ਭਾਸ਼ਾ ਬਹੁਤ ਗੁੰਥ ਬਨਵਾਏ।
 ਰਹਯੋ ਸੁਜਸ ਜਾਂ ਤੈ ਜਗ ਛਾਏ ॥ ੪੪ ॥
 ਰਾਜ ਸਾਜ ਬਹੁ ਦਿਵਸ ਕਰੈ ਕੈ।
 ਬਸਯੋ ਜਬੈ ਗੁਰੁਪੁਰਿ ਸੋ ਜੈ ਕੈ।
 ਪਾਛੇ ਰਹੀ ਨ ਤਾਂਹਿ ਔਲਾਦੈਂ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਗਯੋ ਰਾਜ ਬਰਬਾਦੈਂ ॥ ੪੫ ॥
 ਮੁਲਕ ਹੁਤੋ ਕੈਂਥਲ ਕਾ ਜੇਤਾ।
 ਲਯੋ ਸੰਭਾਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਤੇਤਾ।
 ਨਕਦੀ ਬਈ ਰਾਣੀਓਂ ਕੇਰੀ।
 ਰਹੀ ਪਹੋਏ ਨੇਕ ਬਧੇਰੀ ॥ ੪੬ ॥
 ਕੈਂਥਲ ਕੀ ਰਜਧਾਨੀ ਐਸੇ।

'ਅਨੋਖੇ।

'ਮਾਰ ਕੇ।

'ਬਣਾਈ।

'ਗੱਦੀ ਉਪਰ।

'ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ।

'ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ।

'ਹੋ ਗਈ।

'ਬਹੁਤ ਨੇਕ ਰਾਣੀ ਪਹੋਏ ਰਹੀ।

ਹੋਇ ਗਈ ਭਾਵੀ ਹਰਿ ਜੈਸੇ॥ ੪੭ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਹਰੀ ਨੂੰ (ਭਾਵੀ) ਚੰਗੀ ਲੱਗੀ।

ਕਬਿੱਤ:

ਔਰ ਥੇ ਬਿਰਾਦਰਾ ਜੋ ਦੇਸੁ ਸਿੰਘ ਕੇਰੇ ਪਾਂਚ,
ਤਿਨ ਮੈਂ ਸੇ ਚਾਰ ਗਏ ਬਿਨ ਹੀ ਸੰਤਾਨ ਹੈਂ।
ਏਕ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬਸਾਵਾ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਪੂਤ,
ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਬਏ ਦੋਇ ਜਾਹਰ ਜਹਾਨ ਹੈਂ।
ਬਡੇ ਥਾ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਦੂਸਰੇ ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ,
ਇਨ ਕੀ ਔਲਾਦ ਅਬਿ ਆਹਿ ਪਰਮਾਨਾ ਹੈ।
ਭਾਈ ਜਸਮੇਰ ਸਿੰਘ ਮੇਰੁ ਹੈ ਸੁਜਸ ਹੂੰ ਕੋ,
ਪੁੱਤਰ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੋ ਸਮ ਭਾਨੁ ਹੈ ॥ ੪੮ ॥
ਦੂਸਰੇ ਸੰਗਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਹੈ ਅਣੋਖਾ ਸਿੰਘ,
ਭਾਈ ਕੇ ਖਤਾਬ ਮਸ਼ਹੂਰ ਇਨੈ ਖਾਸ ਹੈਂ।
ਰਹਿਤ ਅਣੋਖ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂਵਾਲੇ ਗਾਮ ਮਾਂਹਿ,
ਪੰਦਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਜਗੀਰ ਏਸ ਪਾਸ ਹੈ।
ਅਰਨੌਲੀ ਨਾਮ ਗਾਮ ਮਾਂਹਿ ਜਸਮੇਰ ਸਿੰਘ,
ਬਸ ਹੈ ਜਗੀਰ ਸਹਸ ਪੰਦ੍ਰਾਂ ਕੀ ਤਾਸ ਹੈ।
ਔਰ ਹੂੰ ਪਵਾਲੇ ਪੱਤੇਵਾਲੇ ਆਦਿ ਭਗਤੂ ਕੇ,
ਲਘੁ ਲਘੁ ਹੂੰ ਜਗੀਰਦਾਰ ਬਹੁ ਭਾਸ ਹੈਂ ॥ ੪੯ ॥

¹ਭਰਾ।

¹ਮੰਨੇ।

¹ਚੰਗੇ ਜਸ ਦਾ ਸੁਮੇਰ ਪਹਾੜ ਹੈ।

¹ਸੂਰਜ।

¹ਚਮਕ ਰਹੇ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਭਾਈ ਭਗਤੂ ਕੀ ਭਈ,
ਸੰਤਤਿ ਜੋਊ ਨਰੇਸ।
ਤਿਨ ਕੀ ਗਾਥਾ ਤਨਕ ਹੂੰ,
ਭਨਕ ਸੁਨਾਈ ਵੇਸਾ ॥ ੫੦ ॥
ਅਹਵਾਲ ਫਰੀਦਕੋਟ ਕਾ

¹ਚੰਗੀ (ਭਨਕ) ਕਹਿ ਕੇ ਸੁਣਾਈ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਵਾਲੀ ਕੋਟ ਫਰੀਦ ਕੀ,
ਸੁਨੇ ਛੋਟ ਸੀ ਗਾਥ।
ਬੈਰਾਤਨ ਸਿਰਮੌਰਾ ਜੋ,
ਗੌਰ ਰੱਯਤੋਂ ਨਾਥਾ ॥ ੫੧ ॥

¹ਮਾਲਕ।

¹ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ।

¹ਪਰਜਾ ਦਾ ਭਾਰੀ ਸੁਆਮੀ ਹੈ।

ਸ਼ੇਖ ਫਰੀਦ ਅਬਾਦ ਕਿਯ,
ਹੈ ਇਹੁ ਕੋਟ ਫਰੀਦ।
ਹੈ ਜਾਗਾ ਤਿਸ ਕੀ ਤਹਾਂ,
ਅਬਿ ਲੋ ਬਨੀ ਮਹੀਦਾ ॥ ੫੨ ॥

¹ਵੱਡੀ।

ਚੌਪਈ:

ਮੁਲਕ ਏਹੁ ਬੈਰਾਤਨ ਕੇਰਾ।
ਲਖੇ ਕਦੀਮੀ ਆਹਿ ਬਧੇਰਾ।

¹ਪੁਰਾਣਾ।

ਜਬਿ ਜਬਿ ਹਮਲੇ ਕਰੇ ਤੁਕੈਸੈਂ।
 ਸੋ ਨਹਿੰ ਧਸੇ ਕਬੀ ਇਸ ਦੇਸੈਂ ॥ ੫੩ ॥
 ਗਜ ਪਚਾਸ ਪਰ ਧਰ ਮੈਂ ਵਾਰੀ।
 ਮਿਲਤ ਕੂਪ ਤੈ ਸੋ ਭੀ ਖਾਰੀ।
 ਕਿਸੀ ਕਿਸੀ ਬਡ ਨਗਰ ਮਝਾਰੇ।
 ਹੁਤੇ ਕੂਪ ਭੀ ਤਬਿ ਲਿਹੁ ਧਾਰੇ ॥ ੫੪ ॥
 ਮੋਠ ਬਾਜਰੀ ਚਨਾ^੧ ਜਮਾਰੈ^੨।
 ਹੁਤੇ ਅੰਨ ਯਹਿ ਤੁਛ ਤਬਿ ਸਾਰੈਂ।
 ਜੰਡ, ਕਰੀਰ, ਝਾਰਿ^੧ ਬਨ ਕੇਰੇ^੨।
 ਜੰਗਲ ਹੁਤੇ ਅਮੰਗਲ ਡੇਰੇ^੧ ॥ ੫੫ ॥
 ਅੰਨ ਆਂਬ ਫਲ ਮਿਲਤ ਨ ਬਾਂਛਿਤ^੧।
 ਤੁਰਕ ਨ ਜਾਤੇ ਥੇ ਇਮ ਵਾ ਛਿਤ^੧।
 ਜਬਿ ਜਬਿ ਵਖਤ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਪਰਤੇ^੧।
 ਰਹੇ ਗੁਜਾਰੇ ਚਲਿ ਤਹਿੰ ਕਰਤੇ ॥ ੫੬ ॥
 ਭੱਲਨ ਭਯੋ ਚੌਧਰੀ ਏਕੈਂ।
 ਦੇਸ ਬਿਰਾੜਨ ਕੋ ਬਡ ਨੇਕੈਂ।
 ਭੱਟੀ ਜੱਟ ਤੁਰਕ ਥੇ ਜੋਈ।
 ਲਰਤ ਰਹਯੋ ਬਡ ਤਿਨ ਸੈਂ ਸੋਈ ॥ ੫੭ ॥
 ਬਲਕੈ^੧ ਅਕਬਰ ਕੀ ਮਧ ਸਭਾ।
 ਲਰ ਕਰਿ ਸਿਰੇਪਾਉ ਉਨ ਲਭਾ।
 ਟਕੇ ਦੇਸ ਕੇ ਤਾਰਤ ਰਹਯੋ।
 ਬਿਨ ਸੰਤਤਿ ਜਬਿ ਸੁਰਪੁਰ ਲਹਯੋ ॥ ੫੮ ॥
 ਹੁਤੇ ਚਚੇਰਾ ਭਾਈ^੧ ਤਾਂ ਕਾ।
 ਨਾਮ ਕਪੂਰਾ ਸੂਰਾ ਬਾਂਕਾ।
 ਬਡੋ ਚੌਧਰੀ ਸੋ ਪੁਨ ਥਾਯੋ।
 ਕੋਟ-ਕਪੂਰਾ ਤਾਂਹਿ ਬਸਾਯੋ ॥ ੫੯ ॥
 ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਏਕਾਹਟ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਗਏ ਜਬੈ ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਤਹਾਂਹੀਂ।
 ਕਿਲ੍ਹਾ ਕਪੂਰੇ ਤੈ ਉਨ ਮੰਗਾ।
 ਕਰਨ ਹੇਤ ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਦੰਗਾ^੧ ॥ ੬੦ ॥
 ਨਾਹਿੰ ਕਪੂਰੇ ਦੀਨੋ ਜਬਿ ਹੀ।
 ਗੁਰੂ ਸਕੋਪ^੧ ਸ੍ਰਾਪ ਦਿਯ ਤਬਿ ਹੀ।
 ਤੈਂ ਜੁ ਕਹਯੋ ਮੈਂ ਤੁਰਕੀ ਬੰਦਾ।
 ਹਤ ਹੈਂ ਤੁਰਕ ਤੁਝੈ ਕਰਿ ਗੰਦਾ ॥ ੬੧ ॥
 ਸੋਈ ਬਾਤ ਬਨੀ ਇਸ ਭਾਏ।
 ਈਸੇ ਖਾਂ ਸੱਤ੍ਰ ਤਿਸ ਤਾਂਏਂ।

^੧ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਹ (੫੦) ਗਜ਼ (ਡੂੰਘਾ) ਪਾਣੀ ਸੀ।

^੧ਛੋਲੇ। ^੨ਜੁਆਰ।

^੧ਮਲ੍ਹੇ। ^੨ਵਣਾਂ (ਦੇ ਦਰੱਖਤਾਂ) ਦਾ।

^੧ਡਰ ਦਾ ਘਰ।

^੧(ਜਿਤਨਾ) ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ।

^੧ਉਸ ਧਰਤੀ 'ਤੇ।

^੧ਪੈਂਦੇ।

^੧ਸਗੋਂ।

^੧ਚਾਚੇ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਭਰਾ।

^੧ਜੰਗ।

^੧ਕ੍ਰੋਧ ਸਹਿਤ ਹੋ ਕੇ।

ਦਗੇ ਸੰਗ ਗਹਿ ਮੱਧ ਪਖਾਨੇ।
 ਕਰਿ ਕੈ ਬੰਦ ਹਤਯੋ ਦੁਖ ਦਾਨੇ॥ ੬੨ ॥
 ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਅਠਾਹਟੇ ਮਾਂਗੀਂ।
 ਬਚਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਫੁਰਜੋ ਇਦਾਂਗੀਂ।
 ਸੁਖੀਆ ਮੁਖੀਆ ਸੂਜਾ ਤੀਨੋ।
 ਬੇਟੇ ਕਾਪੂਰੇ ਕੇ ਚੀਨੋ॥ ੬੩ ॥
 ਰੋੜੀ ਦੋਦਾ ਮੱਤਾ ਆਦੈਂ।
 ਗ੍ਰਾਮਨ ਮੈਂ ਜਨ ਜੋਊ ਅਬਾਦੈਂ।
 ਮੁਖੀਏ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਹੈ ਸੋਊ।
 ਸੂਜੇ ਕੇ ਨਹਿ ਹੋਯੋ ਕੋਊ॥ ੬੪ ॥
 ਸੁਖੀਆ ਬਾਪ ਠੌਰ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਹੁਤੋ ਗਦਰਾ ਤਬਿ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰੈਂ।
 ਮੁਲਕ ਅਧਿਕ ਉਨ ਕਬਜ਼ੇ ਕਰਿਓ।
 ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਨੱਬੇ ਮੈਂ ਮਰਿਓ॥ ੬੫ ॥
 ਜੋਧ ਹਮੀਰਾ ਬੀਰਾ ਚੀਨੋ।
 ਸੁਖੀਏ ਕੇ ਬੇਟੇ ਬੇ ਤੀਨੋ।
 ਜੋਧ ਭਯੋ ਸਰਦਾਰੈਂ ਭਾਰਾ।
 ਚਾਰ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਰਾ॥ ੬੬ ॥
 ਪੈ ਨਫਾਕਾ ਭਾਈਓ ਮੈਂ ਥਾਏ।
 ਬੀਰੇ ਔਰ ਹਮੀਰੇ ਜਾਏ।
 ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਆਲੂ ਅਰ ਭੰਗੀ।
 ਇਹੁ ਸਰਦਾਰ ਬੁਲਾਏ ਜੰਗੀ॥ ੬੭ ॥
 ਅਧਿਕ ਮੁਲਕ ਉਨ ਹੂੰ ਦਬ ਲੀਓ।
 ਕਿਛੁ ਤੀਨੋ ਕੇ ਬਾਂਟ ਸੁ ਦੀਓ।
 ਪੈ ਇਨ ਤੀਨੋ ਭਾਈਅਨ ਸੁਧਾ।
 ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਤੈ ਛਕ ਲਿਯ ਮੁਦਾ॥ ੬੮ ॥
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਇਹੁ ਤਬਿ ਤੇ ਥੀਏ।
 ਜੋਧ ਪਾਸ ਬਹੁ ਗ੍ਰਾਮਰਹੀਏ।
 ਬੀਰੇ ਕੋ ਮਾੜੀ ਦਿਲਵਾਈ।
 ਕੋਟ ਫਰੀਦ ਹਮੀਰੇ ਤਾਂਈਂ॥ ੬੯ ॥
 ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਕੀ ਪਰੀ ਨਜਾ ਹੈ।
 ਨ੍ਰਿਪ ਪਟਯਾਲੇ ਸੰਗ ਮਹਾਂ ਹੈ।
 ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਪਟਯਾਲੇ ਵਾਰੇ।
 ਲਰ ਕਰਿ ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਕੋ ਮਾਰੇ॥ ੭੦ ॥
 ਆਠਾਰਾਂ ਸੈ ਚੌਬੀ ਮਾਰੈਂ।
 ਮੁਲਕ ਅਧਿਕ ਰੋਕਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਤਾਂਹੈ।

'ਟੱਟੀ ਖਾਨੇ 'ਚ।

'ਦੁੱਖ ਦੇ ਕੇ।

'ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

'ਹਲਚਲ।

'ਫੁੱਟ।

'ਜਾ ਕੇ।

'ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

'ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ।

'ਨਿਜਾਅ- ਫੁੱਟ (ਅ) ਝਗੜਾ।

ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਜੋਧ ਹਰੀ ਕਾ।
 ਬਿਯ ਸਰਦਾਰ ਪਿਤਾ ਸਮ ਨੀਕਾ ॥ ੨੧ ॥

ਖਾਨ ਜਲਾਲ ਚੌਧਰੀ ਇਕ ਥਾ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਜਾਨੀ ਇਨ ਕਾ ਠਿਕ ਥਾ।

¹ਠੀਕ ਸੀ।

ਤਿਸ ਕੇ ਮਾਰ ਪਿੰਡ ਤਿਸ ਚਾਰੇ।
 ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਕਤਲ ਉਜਾਰੇ ॥ ੨੨ ॥

ਅਬਿ ਲੋ ਜੋ ਜਲਾਲ ਕੇ ਕਹੀਐ।
 ਬਸਤ ਬਿਰਾੜ ਲੋਗ ਤਿਨ ਮਹੀਐ।

ਜ਼ਾਲਮ ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਥਾ ਭਾਰੀ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਰੱਯਤ ਬਿਗੜੀ ਸਾਰੀ ॥ ੨੩ ॥

ਮਹਾਂ ਸਿੰਘ ਖੁੱਸਰ ਪੁਰ ਵਾਰੇ।
 ਮੁਦਕੀ ਗਿਰਦਾ ਦੱਬੜੇ ਭਾਰੇ।
 ਜਗਤ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਏਕ ਹਰੀ ਕੇ।
 ਮੰਦ ਕਾਮ ਕਿਯ ਪੂਤ ਖਰੀ ਕੇ ॥ ੨੪ ॥

¹ਖੋਤੀ ਦੇ।

ਕਰਿ ਕੈ ਨਿਜ ਪਿਤ ਸੰਗ ਲਰਾਈ।
 ਦਈ ਕਿਲ੍ਹੇ ਮੈਂ ਆਗ ਲਗਾਈ।

ਕੁੱਪੇ ਥੇ ਬਰੂਦ ਕੇ ਤਹਾਂ।
 ਕੀਨੋ ਜਿਨੈ ਉਪਦ੍ਰਵ ਮਹਾਂ ॥ ੨੫ ॥

ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਨਰ ਯੁਤ ਟੱਬਰ।
 ਗਏ ਕਿਤੇ ਉਡ ਮਿਲੀ ਨ ਖੱਬਰ।

ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੈ ਬਾਹਟ ਮਾਂਹੈਂ।
 ਜਗਤ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਪਾਪ ਕਮਾਹ ॥ ੨੬ ॥

ਨਿਜ ਪਿਤ ਸਮ ਸਰਦਾਰ ਸੁ ਭਯੋ।
 ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਤਿਸ ਥਯੋ।

ਬਿਗਰ ਬੀਰ ਸੈਂ, ਮੁਹਕਮ ਚੰਦੈਂ।
 ਲਜਾਯੋ, ਨਿਜ ਮੱਦਦ ਹਿਤ ਮੰਦੈਂ ॥ ੨੭ ॥

¹ਭਰਾ ਨਾਲ ਵਿਗੜ ਕੇ ਮੁਹਕਮ ਚੰਦ ਨੂੰ।

¹ਮਾੜਾ।

ਮੁਹਕਮ ਚੰਦ ਜੰਗ ਕਰਿ ਪੀਨਾ।
 ਇਨ ਕਾ ਸਭੀ ਇਲਾਕਾ ਛੀਨਾ।

ਗ੍ਰਾਮ ਪਾਂਚ ਜੱਲਾਲ ਕੇਰ ਜੋ।
 ਨਾਭੇ ਪਤਿ ਕੋ ਦਏ ਫੇਰ ਸੋ ॥ ੨੮ ॥

¹ਉਹ ਮੋੜ ਕੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਕੋਟ ਕਪੂਰੇ ਕੀ ਕਥਾ,
 ਖਤਮ ਭਈ ਇਸ ਠਾਂਇ।
 ਫਰੀਦਕੋਟ ਕੀ ਅਬਿ ਸੁਨੋ,
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਦਿਹੁ ਗਾਇ ॥ ੨੯ ॥

ਚੌਪਈ:

ਫਰੀਦਕੋਟ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਹਮੀਰਾ।

ਕਾਬਜ ਰਹਜੋ ਸਗ੍ਰਾਮਨ¹ ਧੀਰਾ।
 ਦੋਇ ਪੂਤ ਥੇ ਤਿਸ ਕੇ ਭਏ।
 ਦਲ ਸਿੰਘ ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਬਿਦਤਏ ॥ ੮੦ ॥
 ਦਲ ਸਿੰਘ ਬਿਗਰਜੋ ਨਿਜ ਪਿਤ ਸੰਗੈ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਮਿਲਜੋ ਗੁਜਾਰਾ ਤੰਗੈ।
 ਢੁਡੀਕੇ ਮਲੋਹ ਦੁਇ ਗ੍ਰਾਮੂ।
 ਰਹੇ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਪਾਸ ਤਮਾਮੂ ॥ ੮੧ ॥
 ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਨੇਰਜਾਸਤ ਪਾਈ।
 ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਮੱਧ ਸਤਾਈ।
 ਸਿੰਘ ਹਮੀਰ ਸੂਰਗ ਜਬਿ ਗਯੋ।
 ਅਤੀ ਅਯਾਸ¹ ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ॥ ੮੨ ॥
 ਬੇਟਾ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਥਿਯ ਤਾਂ ਕਾ।
 ਸਖੀ¹ ਨੇਕ ਬਾਹਾਦਰ ਬਾਂਕਾ।
 ਰਜਾਸਤ ਜਬਰਨ ਲਈ ਸੰਭਾਰੇ।
 ਨਿਜ ਪਿਤ ਡਾਰਿਓ ਕੈਦ ਮਝਾਰੇ ॥ ੮੩ ॥
 ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਮੱਧ ਚੁਰੰਜੇ।
 ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਮਰਿਓ ਮੱਧ ਰੰਜੈ¹।
 ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਜਬਿ ਗਾਫਲ¹ ਹੂਆ।
 ਦਲ ਸਿੰਘ ਚਚਾ ਸੱਤ੍ਰ ਤਿਹ ਦੂਆ¹ ॥ ੮੪ ॥
 ਸੈਨਾ ਬਹੁ ਲੈ ਖੁਫੀਆ¹ ਆਏ।
 ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਬੇਖਬਰੇ ਦਿਯ ਘਾਏ¹।
 ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਕੀ ਰਾਣੀ ਥੀ ਜੋਈ।
 ਬਚੀ ਭਾਗ ਯੁਤ ਪੂਤੈ ਸੋਈ ॥ ੮੫ ॥
 ਗਈ ਆਪਨੇ ਪਿਉ ਕੇ ਘਰ ਮੈਂ।
 ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲੇ ਸੁ ਨਗਰ ਮੈਂ।
 ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਛਿਪੰਜੇ ਮੈਰੈਂ।
 ਦਲ ਸਿੰਘ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਤ ਕੈ ਹੈ¹ ॥ ੮੬ ॥
 ਯੱਦਪਿ ਰਜਾਸਤ ਮਾਲਕ ਥਯੋ।
 ਪੈ ਉਨ ਜੁਲਮ ਕਰਨ ਬਡ ਠਯੋ।
 ਰੱਯਤ ਨਿਜ ਮੁਸਾਹਿਬੋਂ ਸੰਗੈ¹।
 ਲਈ ਬਿਗਾਤ ਤੁ ਭਯੋ ਕੁਢੰਗੈ ॥ ੮੭ ॥
 ਸਿੰਘ ਗੁਲਾਬ ਪਹਾੜ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈਂ।
 ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਬੇ ਤੀਨੋ ਬੇਸੈਂ¹।
 ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਧਾਮ ਨਾਨਕੇ।
 ਪੈਂਚ ਮਿਲੇ ਬਹੁ ਤਿਨੈ ਆਨ ਕੈ ॥ ੮੮ ॥
 ਫੌਜੂ ਸਿੰਘ ਮਾਮਾ ਤਿਨ ਕੇਰਾ।

¹ਪਿੰਡਾਂ ਉੱਤੇ।¹ਬਹੁਤ ਵਿਕਾਰੀ।¹ਦਾਤਾ।¹ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ।¹ਸੁਸਤ, ਆਲਸੀ।¹ਇਹ ਦੂਜਾ ਵੈਰੀ ਸੀ।¹ਗੁਪਤ।¹ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।¹ਮਾਰ ਕੇ।¹ਅਹਿਲਕਾਰਾਂ ਨਾਲ।¹(ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ) ਦੇ ਤਿੰਨ ਚੰਗੇ (ਪੁੱਤਰ ਸਨ)।

ਥਾ ਸਰਦਾਰ ਬਹਾਦ੍ਰ ਬਡੇਰਾ।
ਖੁਫੀਆ ਵਹੁ ਬਹੁ ਲੋਗਨ ਲੈ ਕੈ।
ਆਇ ਪਰਜੇ ਦਲ ਸਿੰਘ ਪਰ ਧੈ ਕੈ ॥ ੮੯ ॥

ਖੋਲ੍ਹ ਦਯੋ ਦਰ ਕਿਲੇਦਾਰ ਹੈ।
ਦਲ ਸਿੰਘ ਕੋ ਫਿਰ ਤਾਂਹਿ ਮਾਰ ਹੈ।
ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਭਾਣਜ ਤਾਂਈਂ।
ਮਾਲਕ ਰਜਾਸਤ ਕੀਨ ਪੁਨਾਈਂ^੧ ॥ ੯੦ ॥

^੧ਫੇਰ।

ਕਾਰ-ਬਾਰ ਸਭਿ ਆਪ ਸੰਭਾਰਾ।
ਪੈ ਦਸ ਅਠ ਸੌ ਤ੍ਰੇਹਟ ਮਝਾਰਾ^੧।
ਮੁਹਕਮ ਚੰਦ ਦਿਵਾਨ ਲਹੌਰੀ।
ਸਤ ਹਜ਼ਾਰ ਲਿਯ ਕਰਾ ਸਜੋਰੀ^੧ ॥ ੯੧ ॥

^੧ਸੰ: ੧੮੬੩ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

^੧ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਮਾਮਲਾ ਲਿਆ।

^੧ਸੰ: ੧੮੬੪ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

ਚੌਹਟ ਮੈ^੧ ਲਵਪੁਰ ਪਤਿ ਜਥੈ।
ਆਯੋ ਛੀਨੀ ਰਜਾਸਤ ਸਭੈ।
ਲੈ ਨਜ਼ਰਾਨਾਂ ਬੀਸ ਹਜ਼ਾਰੈਂ।
ਮੁਹਕਮ ਸਸਿ ਕੋ ਦਈ ਸੰਭਾਰੈਂ ॥ ੯੨ ॥
ਸਿੰਘ ਗੁਲਾਬ ਢਿਗ ਪਾਂਚ ਗਰਾਮੂ।
ਰਹੇ ਵਹੇ ਕਿਛੂ ਦਿਵਸ ਤਮਾਮੂ^੧ ॥ ੯੩ ॥

^੧ਸਾਰੇ।

ਦੋਹਰਾ:
ਜਬਿ ਸਰਕਾਰ ਲਹੌਰ ਕੇ,
ਅਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਮਾਂਹਿ।
ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਪੈਂਹਠੇ,
ਅਹਿਦ^੧ ਭਯੋ ਦਿਢ ਆਹਿ ॥ ੯੪ ॥

^੧ਇਕਰਾਰ।

ਚੌਪਈ:
ਇਨ ਕੀ ਰਜਾਸਤ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਤਬਿ।
ਦਈ ਦਿਲਾਇ ਇਨੀ ਕੋ ਫਿਰ ਸਭਿ।
ਕਾਰ ਬਾਰ ਫੌਜੂ ਸਿੰਘ ਸਾਰੀ।
ਸਿੰਘ ਗੁਲਾਬ ਕੀ ਭਲੇ ਸੰਭਾਰੀ ॥ ੯੫ ॥
ਪਹਾੜ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ।
ਮਿਲਜੋ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਜੋਗ ਜਥਾਈਂ^੧।

^੧ਜੈਸਾ ਯੋਗ ਸੀ।

ਹਰਿ-ਗੁਲਾਬ ਸ਼ਿਕਾਰ ਮੈਂ ਮੁਆ।
ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਹੂਆ ॥ ੯੬ ॥
ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਵੀਚ ਅਠਾਸੀ।
ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਭੀ ਕਤਲ ਕਰਾਸੀ^੧।

^੧ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਕਾਤਲ ਬਾਪ ਪੂਤ ਕਾ ਜੋਈ।
ਸਾਬਤ ਭਯੋ ਨ ਬਿਨ ਘਰ ਕੋਈ ॥ ੯੭ ॥
ਆਮਦ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਪਹਿਲੇ।

ਹੁਤੀ, ਕਰੀ ਇਨ ਬੀਸਕ ਸਹਿਲੇ।¹ਸੁਖਾਲੇ ਹੀ।
 ਪਿਤਾ ਪੂਤ ਥੇ ਸਜਾਨੇ ਜਜਾਦੈਂ।
 ਕਰੇ ਗਾਂਮ ਥੇ ਅਧਿਕ ਅਬਾਦੈਂ ॥ ੯੮ ॥
 ਸਿੰਘ ਪਹਾੜ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਪਾਛੇ।
 ਮਾਲਕ ਰਜਾਸਤ ਥੀਓ ਆਛੇ।
 ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਫਿਰ ਤਿਸ ਕੇ ਭਾਈ।
 ਸਿੰਘ ਪਹਾੜ ਸੈਂ ਕਰੀ ਲੜਾਈ ॥ ੯੯ ॥
 ਇਨ ਨਿਜ ਕੁਲੈਂ ਰੀਤਿ ਅਨੁਸਾਰੈਂ।
 ਸੋ ਮਰਵਾਯੋ ਹਰੀ-ਪਹਾਰੈਂ।
 ਰਾਜ ਸਭੀ ਬੇਖਟਕੇ। ਕੀਨੋ।¹ਬੇ-ਫਿਕਰ ਹੋ ਕੇ।
 ਫਿਰ ਜਬਿ ਉੱਨੀ ਸੈ ਮੱਧ ਤੀਨੋ ॥ ੧੦੦ ॥
 ਫੌਜ ਖਾਲਸੇ ਅਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ।
 ਸਤਲੁਜ ਤਟ ਬਿਯ ਜੰਗ ਸਤੇਜੈਂ।
 ਫੇਰੂ ਸ਼ਹਿਰ ਸਿੰਘਨ ਲਰਿ ਭਾਰੀ।
 ਫੌਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਥੀ ਬਹੁ ਮਾਰੀ ॥ ੧੦੧ ॥
 ਤਜਿ ਮੈਦਾਨ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦਲ ਸਭਿ।
 ਸਾਤ ਕੋਸ ਪਾਛੇ ਭਗ ਗਯੋ ਜਬਿ।
 ਅਫਸਰ ਫੌਜ ਖਾਲਸੇ ਕੇਰੇ।
 ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਜੇਰੇ। ॥ ੧੦੨ ॥¹ਜਿਹੜੇ।
 ਥੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਕੇ ਸੋ ਪਜਾਰੇ।
 ਦੁਸ਼ਮਨ ਦਿਲੀ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਭਾਰੇ।¹ਬਹੁਤੇ।
 ਫਤੇ ਨ ਥੇ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਚਹਿਤੇ।
 ਉਨ ਹੱਤਯਾਰਨ ਕਰਿ ਛਲ ਤਹਿ ਤੈ। ॥ ੧੦੩ ॥¹ਉਥੋਂ।
 ਫੌਜ ਖਾਲਸੇ ਤਈਂ ਭਗੈ ਕੈ।
 ਤੀਨ ਕੋਸ ਪਾਛੇ ਗਏ ਲੈ ਕੈ।
 ਭੇਤ ਪਹਾੜ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਪਾ ਕੈ।
 ਮੋੜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਲਜਾਯੋ ਧਾ ਕੈ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਪਿਖਿ ਮੈਦਾਨ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਖਾਲੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਸਭਿ ਸੌਜ। ਸੰਭਾਲੀ।¹ਸਮੱਗਰੀ।
 ਫਤੇ ਬਡੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਲੀਨੀ।
 ਉਪਕਾਰ ਪਹਾੜ ਸਿੰਘ ਕਾ ਚੀਨੀ। ॥ ੧੦੫ ॥¹ਜਾਣ ਕੇ।
 ਬੈਰਾਸ-ਫੁੱਟ ਸਾਹਿਬ। ਥਾ ਜੋਈ²।¹ਅੰਗਰੇਜ਼ ਦਾ ਨਾਮ। ਜਿਹੜਾ।
 ਪਹਾੜ ਸਿੰਘ ਹਿਤ ਲਿਖ ਗਯੋ ਸੋਈ¹।¹ਉਹ।
 ਮੁਲਕ ਏਕ ਲਖ ਕਾ ਇਸ ਤਾਂਈਂ।
 ਇਵਜ ਮਦਦ ਇਸ ਮਿਲੈ ਮਹਾਂਈਂ ॥ ੧੦੬ ॥
 ਖਤਮ ਭਯੋ ਸੋਊ ਜੰਗ ਜਬੈ।

ਮੁਲਕ ਪਹਾੜ ਸਿੰਘ ਕੋ ਤਬੈ।
 ਕੋਟਕਪੂਰੇ ਕੇਰ ਇਲਾਕਾ।
 ਮਿਲਜੋ ਪਚਾਸ ਸਹਸ ਕਾ ਬਾਂਕਾ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਔਰ ਇਲਾਕਾ ਨਾਭੇ ਕੇਰਾ।
 ਥਾ ਜਪਤਜੋ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਜੇਰਾ।
 ਸੈਂਤੀ ਸਹਸ ਕੇਰ ਕਾ ਵਾਹੀ।
 ਗਵਰਮਿੰਟ ਦਿਯ ਤਿਸ ਕੋ ਚਾਹੀ। ॥ ੧੦੮ ॥
 ਰਾਜ ਪਹਾੜ ਸਿੰਘ ਇਮ ਪਾਵਾ।
 ਏਕ ਲਾਖ ਕਾ ਲਖੋ ਸੁਹਾਵਾ।
 ਪੁਨ ਉੱਨੀ ਸੈ ਪਾਂਚ ਮਝਾਰੀ।
 ਜਬਿ ਵਹਿ ਗੁਜਰਜੋ ਤਾਂਹਿ ਪਿਛਾਰੀ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਵਜ਼ੀਰ ਸਿੰਘ ਆਛੇ।
 ਆਮਦਨੀ ਕੀਨੀ ਬਹੁ ਕਾਛੇ।
 ਉੱਨੀ ਸੈ ਦਸ ਚਾਰ ਮਝਾਰੀ।
 ਕਰਿ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਖਿਜਮਤ। ਭਾਰੀ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਬੈਰਾੜ ਬੰਸ ਰਾਜਾ ਬਾਹਾਦਰ।
 ਕੇਰ ਖਤਾਬ ਲਯੋ ਉਨ ਨਾਦਰ।
 ਖਿਲਰ ਪਾਰਚੇ ਗਜ਼ਾਰਾਂ ਦਾਮੀ।
 ਸਾਤ ਤੋਪ ਕੀ ਥਈ। ਸਲਾਮੀ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਮੁਤਬੱਨਾ ਕਰਨਾ ਇਖਤਜਾਰੈਂ।
 ਹਾਸਲ ਕੀਨੋ ਤਾਂਹਿ ਉਦਾਰੈਂ।
 ਜਬਿ ਵਜ਼ੀਰ ਸਿੰਘ ਸੂਰਗ ਸਿਧਾਰਾ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਉਨਤੀਸ ਮਝਾਰਾ ॥ ੧੧੨ ॥
 ਸੁਤ ਬਿੱਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕਾ ਪਾਛੇ।
 ਰਾਜ ਕਰਤ ਅਬਿ ਪਿਖੀਅਤ ਆਛੇ।
 ਤੀਨ ਲਾਖ ਕੀ ਅਬਿ ਰਜਧਾਨੀ।
 ਕਰਿ ਲੀਨੀ ਬਿੱਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ* ਗਜ਼ਾਨੀ ॥ ੧੧੩ ॥

¹ਜਿਹੜਾ।¹ਚਾਹ ਕੇ।¹ਚੰਗੀ।¹ਸੇਵਾ।¹ਅਨੋਖਾ।

¹(ਪਾਰਚੇ) ਕਪੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗਿਆਰਾਂ (ਖਿਲਤ) ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ (ਦਾਮੀ) ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ (ਮਿਲਣੀਆਂ ਪ੍ਰਵਾਣ ਹੋਈਆਂ)।

¹(ਪ੍ਰਵਾਨ) ਹੋਈ।

*ਰਾਜਾ ਬਿਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਹੁਤ ਵਿਦਵਾਨ ਇਕੱਠੇ ਕਰਕੇ ਗਿਆਨੀ ਬਦਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੋਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਟੀਕਾ ਲਿਖਵਾਇਆ ਜੋ ਰਿਆਸਤ ਵੱਲੋਂ ਬਹੁਤ ਧਨ ਖਰਚ ਕੇ ਦੋ ਵਾਰ ਛਪਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਲਈ (੭੫੦੦੦) ਰੁਪਏ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ ਲਈ (੨੫੦੦੦) ਰੁਪਏ ਭੇਟਾ ਕੀਤੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੰਵਲ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਦੇ ਉਲਾਦ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੇ ਦੇਹਾਂਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਦਾ ਭਤੀਜਾ ਬ੍ਰਿਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜਾ ਹੋਇਆ। ਫਿਰ ਇਸ ਦਾ ਕੰਵਰ ਹਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਹੁਣ ਹੈ, ਪਰ ਰਿਆਸਤ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ।

ਹਮਰੀ ਇਹੀ ਅਸੀਸ ਬਿਸੇਸੈਂ।
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਾਯਮ ਰਖੈ ਹਮੇਸ਼ੈਂ।
 ਗਾਥ ਫਰੀਦਕੋਟ ਕੀ ਗਾਈ।

ਤਨਕ^੧, ਗ੍ਰੰਥ ਬਢਨ ਡਰ ਪਾਈ ॥ ੧੧੪ ॥

^੧ਥੋੜੀ।

ਤਵਾਰੀਖ ਖਾਲਸੇ ਮੈਂਹੈਂ।

ਅਧਿਕ ਇਕਾਂਖੀ^੧ ਪੇਖੋ ਤੈਹੈਂ।

^੧ਬਹੁਤੀ ਇੱਛਾ ਵਾਲੇ।

ਇਤੀ^੧ ਫਰੀਦਕੋਟ ਕੀ ਗਾਥਾ।

^੧ਸੰਪੂਰਨ।

ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਕੀਨੀ ਹਿਤ ਸਾਥਾ ॥ ੧੧੫ ॥

ਭੂਲ ਚੂਕ ਮਮ ਮਾਫ ਕਰੀਜੈ।

ਬੰਦਨ ਪੰਥ^੧ ਗੁਰੂ ਮਮ ਲੀਜੈ ॥ ੧੧੬ ॥

^੧ਹੇ ਗੁਰੂ ਪੰਥ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਫਰੀਦਕੋਟ ਆਦਿਕ ਰਜਾਸਤੋਂ ਕਾ ਪ੍ਰਸੰਗ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਪਚਵੰਜਮੇਂ

ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੫੫ ॥

ਪੲ. {ਭਾਈਰੂਪੇ, ਕਲਸੀਆਂ, ਖੁਮਾਣੇ, ਬੂੜੀਆਂ, ਭਦੌੜ ਆਦਿ ਦੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ}
ਅਹਵਾਲ ਭਾਈਰੂਪੇ ਕਾ

ਕਬਿੱਤ:

ਭਾਈਰੂਪਾ ਹੁਤੇ ਏਕ ਸਿਦਕੀ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਿੱਖ,
ਜਾਤਿ ਤਰਖਾਣ ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਜਾਨੀਏ।
ਏਕ ਬਾਰ ਗੁਰੂ ਹੋਇ ਤਿਨ ਪੈ ਅਪਾਰ ਖੁਸ਼ਿ,
ਭਾਈ ਕਾ ਖਤਾਬ ਦਯੋ ਬਖਸ਼ ਮਹਾਨੀਏ।
ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਪਰਮ ਸਿੰਘ ਭਏ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕੇ ਜੁਗ,
ਸਿਦਕੀ ਮਹਾਨ ਸਖੀ ਮਰਦ ਪ੍ਰਮਾਨੀਏ^੧।
ਧ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਕੇਰੋ ਸੁਤ ਭਯੋ ਫਿਰ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ,
ਤਾਂ ਕੇ ਭਏ ਪਾਂਚ ਸੁਤ ਬੀਰ ਬਲੀ ਮਾਨੀਏ ॥੧॥
ਭਾਈ ਰੂਪੇ ਗਾਮ ਮਾਂਹਿ ਧਾਮ ਅਭਿਰਾਮ ਰਚਿ^੨,
ਬਸਤ ਲਲਾਮ ਤਹਾਂ ਰਹੇ ਮੋਦ ਭਰ ਕੈ।
ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇਰੋ ਭਾਈ ਗੁੱਦੜ ਸਿੰਘ ਬਯੋ,
ਤੀਆ ਤਾਂ ਕੀ ਮਾਈ ਰੱਜੀ ਪ੍ਰੇਮ ਅਤਿ ਕਰਿ ਕੈ।
ਸਿੱਖ ਸਾਧੂ ਆਵੈ ਜੋਈ ਭੋਜਨ ਛਕਾਵੈ ਤਾਂਹਿ,
ਲੰਗਰ ਚਲਾਵੈ ਲਾਵੈ ਸ੍ਵਾਸ ਹੇਤ ਹਰਿ ਕੈ।
ਲੰਗਰ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਭਯੋ ਮਾਈ ਰੱਜੀ ਕੇਰੋ ਜਗ,
ਪਾਯੋ ਵਡ ਨਾਮ ਨਿਜ ਸੁਜਸ ਬਿਬਰ ਕੈ ॥੨॥
ਉੱਗ੍ਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ, ਸੁਖਚੈਨ ਮਾਨਕ ਜੂ^੩,
ਹਰਿਦਾਸ ਸਿੰਘ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਹੂੰ।
ਇਤਯਾਦਿ ਅੰਸ^੪ ਭਾਈ ਰੂਪੇ ਕੇ ਹਮੇਸ਼ ਰਹੇ,
ਫੂਲ ਕੀ ਮਿਸਲ ਸੰਗ ਜੰਗਨ ਮੈਂ ਸਭਿ ਹੂੰ।
ਗਾਰਤ^੫ ਸਰੁੰਦ ਕਰਿ ਜੈਨ ਖਾਨ ਤਾਂਈ ਹਰਿ^੬,
ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਨੈ ਜਬਿ ਹੂੰ।
ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਸਰਦਾਰਨ ਵਿਚਾਰ ਕਰਿ,
ਲੰਗਰ ਕੇ ਹੇਤ ਦਏ ਗਾਉਂ ਤਿਨੈਂ ਤਬਿ ਹੂੰ ॥੩॥
ਬੀਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਜਗੀਰ ਪਰ, ਕਾਬਜ
ਉਲਾਦ ਭਾਈ ਰੂਪੇ ਕੀ ਰਹਾਈ ਸਦ ਜਾਨੀਏ।
ਸੁਤ ਦਯਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇਰੋ ਭਾਈ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ,
ਭਯੋ ਸੋ ਨਸ਼ੀਨ-ਗੱਦੀ^੭ ਰਜਾਸਤ ਪਛਾਨੀਏ।
ਠਾਨੀ ਰਜਧਾਨੀ ਪਿੰਡ ਬਾਗੜੀਆਂ ਤਾਂਹਿ ਨਿਜ,
ਭਾਈ ਰੂਪਾ ਰਹਜੋ ਗਾਮ ਔਰਨ ਪੈ ਭਾਨੀਏ^੮।
ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਭਏ ਚਾਰ ਤੀਨ ਬੇ-ਉਲਾਦ ਗਏ,
ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਕੇ ਉਲਾਦ ਭਈ ਮਾਨੀਏ ॥੪॥

^੧(ਪ੍ਰਮਾਨੀਏ) ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਵੱਡੇ ਦਾਤੇ ਤੇ ਸੂਰਮੇਂ।

^੨ਸੁੰਦਰ ਘਰ ਬਣਾ ਕੇ।

^੩ਸ਼ੋਭਾ ਸਹਿਤ ਬਹੁਤੇ ਅਨੰਦ ਵਿੱਚ ਭਰ ਕੇ ਵਸ ਰਹੇ ਹਨ।

^੪ਫੈਲਾ ਕੇ।

^੫ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਮਾਨਕ ਸਿੰਘ ਜੀ।

^੬ਉਲਾਦ।

^੭ਤਬਾਹ, ਬਰਬਾਦ। ^੮ਮਾਰ ਕੇ।

^੯ਗੱਦੀ ਤੇ ਬੈਠਾ।

^{੧੦}ਕਹੀ ਦਾ ਹੈ।

^{੧੧}ਤਿਸ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਚਾਰ ਪੁੱਤਰ ਹੋਏ, ਇਸ ਦੇ ਤਿੰਨ ਭਰਾ (ਉੱਗਰ ਸਿੰਘ, ਮਾਣਕ ਸਿੰਘ, ਹਰਦਾਸੀਆ ਸਿੰਘ) ਬੇਉਲਾਦ ਚਲੇ ਗਏ। ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਦੇ ਉਲਾਦ ਸੱਤ ਪੁੱਤਰ ਹੋਏ ਮੰਨੀਏ ਹਨ ਜੋ ਇਹ ਹਨ।

ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ, ਅਤ੍ਰ ਸਿੰਘ ਨੂਪ ਤੈ ਅਨੋਖਾ ਸਿੰਘ,
ਮਹਿਤਾਬ ਸਿੰਘ ਅਰ ਜਵਾਹਰ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਹੈ।
ਸਤਵੇਂ ਬਹਾਦਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਭਾਈ ਗੱਦੀ ਪਾਈ,
ਔਰਨ ਪੈ ਆਹਿ ਕਕਰਾਲਾ ਪਿੰਡ ਬੇਸ' ਹੈ।
ਬਹਾਦਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਕੇ ਸੰਪੂਰਨ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਭਯੋ,
ਮਹਿਮਾਂ ਮਹਾਨ ਜਾਂ ਕੀ ਗਾਇ ਥਾਕੈ ਸੇਸ' ਹੈ।
ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਅਬਿ ਹੈ ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ* ਗੱਦੀ ਪਰ,

¹ਚੰਗਾ।

¹ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ।

*ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਈ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗੱਦੀ-ਨਸ਼ੀਨ ਹੋਏ।
ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਭਾਈ ਅਰਿਦਮਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਹਨ, ਜੋ
ਇਸ ਵੰਸ਼ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੇ ਬੀ.ਏ. ਪਾਸ ਹਨ। ਆਪ ਧਾਰਮਿਕ ਰੁਚੀ ਰਖਣ
ਵਾਲੇ ਤੇ ਚੰਗੇ ਮਿਲਣਸਾਰ ਸਨ।

¹ਧਰਮ ਦੇ ਗਿਆਤਾ।

ਰਾਖੈ ਗੁਰੂ ਐਸੇ ਧਰਮਿਗਜ' ਕੋ ਹਮੇਸ਼ ਹੈ ॥੫॥

ਦੋਹਰਾ:

ਲੰਗਰ ਦੇਤ, ਅਤੋਟ ਨਿੱਤ,
ਵਾਇ' ਨਗਾਰਾ ਏਹ।
ਸਦਗੁਨ ਗਨ ਯੁਤ ਧਰਮ ਰਤਿ,
ਸੇਵੀ ਸੰਤ ਅਛੇਹ' ॥੬॥

¹ਵਜਾ ਕੇ।

¹(ਗਨ) ਸਾਰੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਸਹਿਤ, ਧਰਮ ਦੇ ਪ੍ਰੀਤਵਾਨ ਤੇ (ਅਛੇਹ)
ਲਗਾਤਾਰ ਭਾਵ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸੰਤ-ਸੇਵੀ ਸਨ।

ਭਾਈਰੂਪੇ ਕੀ ਕਥਾ,
ਕਹੀ ਜਥਾ ਮਤਿ ਸਾਰ।
ਮਲਵੱਈਆਂ ਕੀ ਮਿਸਲ ਕੇ,
ਹੁਤੇ ਏਹੁ ਸਰਦਾਰ ॥੭॥
ਮਿਸਲ ਕਲਸੀਆਂ ਕੀ

ਹਾਕਲਾ ਛੰਦ:

ਅਬਿ ਮਿਸਲ ਕਲਸੀਆਂ ਕੇਰੀ।
ਕਹਿ ਹੋਂ ਜੋ ਬਈ ਭਲੇਰੀ।
ਇਕ ਪਿੰਡ ਕਲਸੀਆਂ ਜੋ ਹੈ।
ਢਿਗ ਤਰਨ ਤਾਰਨੈ ਸੋ ਹੈ ॥੮॥
ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਕੇਰੋ।
ਇਕ ਥਾ ਸਰਦਾਰ ਬਡੇਰੋ।
ਪੁਨ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਹਰਿ ਤੋਗਾ'।
ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਬੁੱਧ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ' ॥੯॥
ਇੱਤਯਾਦਿਕ ਅਧਿਕ ਬਹਾਦਰ।
ਥੇ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਤਿਹ ਸਾਦਿਰ'।
ਰਹਿ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗੈਂ।
ਬਹੁ ਕਰੇ ਤੁਰਕ ਅੰਗ ਭੰਗੈਂ ॥੧੦॥
ਪਲਟੇ ਨਿਜ ਗੁਰੂਅਨ ਕੇਰੋ।
ਸੱਤੁਨ ਤੈ ਲਏ ਬਧੇਰੇ।

¹ਤੋਗਾ ਸਿੰਘ।

¹ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ।

¹ਨਿੱਡਰ।

ਥਾ ਦੇ ਹਜ਼ਾਰ ਅਸਵਾਰੈਂ।

ਇਨ ਕੇਰੇ ਸੁਭਟ ਜੁਝਾਰੈਂ ॥ ੧੧ ॥

¹ਲੜਾਕਾ ਸੂਰਮਾ।

ਜਬਿ ਪੰਥ ਸਰੁੰਦ ਉਜਾਰੀ।

ਸਭਿ ਲੀਨੇ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਰੀ।

ਤਬਿ ਡੇਰੇ ਬਸੀ ਗਰਾਮੂ।

ਕੇ ਗਿਰਦੇ ਮੁਲਕ ਤਮਾਮੂ ॥ ੧੨ ॥

ਛਛਰੌਲੀ ਅਰ ਮਛਰੌਲੀ।

ਅਰ ਪੁਰ-ਬਿਲਾਸ ਚਕਨੌਲੀ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਪ੍ਰਗਨੇ ਸਾਰੇ।

ਛੇ ਸਾਤ ਲਾਖ ਕੇ ਭਾਰੇ ॥ ੧੩ ॥

ਇਸ ਮਿਸਲ ਕੇਰ ਸਰਦਾਰੈਂ।

ਨਿਜ ਕਬਜ਼ੇ ਕਰੇ ਅਪਾਰੈਂ।

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਛਛਰੌਲੀ।

ਰਜਧਾਨੀ ਥਪੀ¹ ਅਮੋਲੀ ॥ ੧੪ ॥

¹ਬਣਾਈ।

ਅਰ ਮੁਲਕ ਤੀਨ ਲਖ ਕੇਰੇ।

ਨਿਜ ਕਬਜ਼ੇ ਕੀਨ ਅਛੇਰੇ।

ਸੰਗੀ ਬੇ ਤਿਸ ਕੇ ਬਾਂਕੇ।

ਬੀਸਕ ਸਰਦਾਰ ਲਰਾਕੇ ॥ ੧੫ ॥

ਉਨ ਜਥਾ ਜੋਗ ਸਭਿ ਤਾਂਈਂ।

ਜਾਗੀਰੈਂ ਦਈਂ ਮਹਾਂਈਂ।

ਵਹਿ ਤਾਬੇਦਾਰਰਹਾਏ।

ਜਹਿ ਚਾਹਯੋ ਤਹਾਂ ਲਰਾਏ ॥ ੧੬ ॥

ਪੁਨ ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕੇ।

ਬਿਦਤਯੋ ਭਟ ਬਲੀ ਚਲਾਕੇ।

ਸਰਕਾਰ ਖਾਲਸੇ¹ ਸੰਗੈਂ।

¹ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ।

ਉਨ ਮੇਲ ਠਾਨ ਦਿਢ ਚੰਗੈਂ ॥ ੧੭ ॥

ਹਰ ਏਕ ਮਾਰਕੇ ਮੈਰੈਂ।

¹ਹਰ ਇਕ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ।

ਉਨਰਹਿ ਸਰਕਾਰ ਸੰਗੈ ਹੈਂ।

ਨਿਜ ਇਜ਼ਤ ਅਰੂਜ¹ ਬਢਾਯੋ।

¹ਪ੍ਰਤਾਪ।

ਸੁਤ ਸੋਭਾ ਸਿੰਘ ਤਿਹ ਥਾਯੋ ॥ ੧੮ ॥

ਤਬਿ ਥਯੋ ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ।

ਕਿਛੁ ਘਟੀ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਤੇਜੀ।

ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਿਹ ਥੀਓ।

ਨਿਜ ਰਾਜ ਟਿੱਕਾ¹ ਉਨ ਲੀਓ ॥ ੧੯ ॥

¹ਆਪਣੇ ਰਾਜ ਦਾ ਤਿਲਕ।

ਸੁਤ ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕੇਰਾ।

ਫਿਰ ਭਯੋ ਉਦਾਰ ਬਧੇਰਾ।

ਅਬਿ ਪੂਤ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਨੀਕਾ।

ਹੈ ਬਾਲਕ ਰਜਾਸਤ ਟੀਕਾ¹ ॥ ੨੦ ॥

¹ਟਿੱਕਾ ਭਾਵਰਾਜ-ਗੱਦੀ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ।

ਹੈ ਦੌਲਤ ਉਮਰ ਦਰਾਜੈ¹।

¹ਬਹੁਤੀ ਹੋਵੇ।

ਗੁਰੂ ਰਾਖੈ ਸਦ ਇਸ ਰਾਜੈ ॥ ੨੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਇਨ ਸਭਿ ਮਿਸਲੋਂ ਕੀ ਕਥਾ,

ਅਰ ਸਰਦਾਰਨ ਕੇਰ।

ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸੇ,

ਮੈਂ ਹੈ ਲਿਖੀ ਬਧੇਰ ॥ ੨੨ ॥

ਯਾਂ ਤੇ ਏਸ ਗ੍ਰੰਥ ਮੈਂ,

ਅਤਿ ਸੰਛੇਪੈਂ ਕੀਨ।

ਕਵਿ ਬੰਦਤ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਕੋ,

ਬਖਸ਼ੈ ਭੂਲ ਪ੍ਰਬੀਨ ॥ ੨੩ ॥

ਅਹਵਾਲ ਸਰਦਾਰ ਖਮਾਣੇਂ ਵਾਲੋਂ ਕਾ

ਦੋਹਰਾ:

ਡੱਲੇਵਾਲੀ ਮਿਸਲ ਕਾ,

ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ।

ਕੰਗ ਗੋਤ ਜੱਟ ਬਡ ਭਯੋ,

ਆਕਲ¹ ਬੀਰ ਉਦਾਰ ॥ ੨੪ ॥

¹ਅਕਲ ਵਾਲਾ।

ਲਖ ਨਿਜ ਭਾਈ ਕੰਗ ਜੱਟ,

ਬਹੁ ਉਨ ਲਏ ਬੁਲਾਇ।

ਦੈ ਮੱਦਦ ਸਜਵਾਇ ਸਿੰਘ,

ਨਿਜ ਸੰਗ ਰਖੇ ਸਹਾਇ ॥ ੨੫ ॥

ਚੌਪਈ:

ਨਾਮ ਗਾਮ ਤਿਨ ਕੇ ਕੁਛ ਕੈਹੋਂ।

ਪਾਛੇ ਤਿਨੈ ਅਰੂਜ¹ ਦਿਖੈਹੋਂ।

¹ਪ੍ਰਭਾਪ, ਤਰੱਕੀ।

ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਖਜਾਲਾ ਸਿੰਘ ਨਾਹਰ¹।

¹(ਸਿੰਘ)।

ਸਿੰਘ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਆਦਿ ਭਟ ਜਾਹਰ ॥ ੨੬ ॥

ਕੰਗ ਗਾਮ ਕੇ ਰਹਿਨੇ ਵਾਰੇ।

ਢਿਗ ਖਡੂਰ ਜੋ ਆਹਿ ਉਦਾਰੇ।

ਸ਼ਰਧਾ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੱਥਾ।

ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਲੋ ਤੱਥਾ¹ ॥ ੨੭ ॥

¹ਤਿਵੇਂ ਹੀ।

ਦਸਕ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਮਾਲ-ਚੱਕ¹ ਦੇ।

¹ਪਿੰਡ।

ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਕੌਰ ਸਿੰਘ ਢੱਕ ਦੇ।

ਸੱਜਨ ਸਿੰਘ ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਆਦੈਂ।

ਹੁਤੇ ਮੰਡਜਾਲੇ ਕੇ ਅਠ ਤਾਦੈਂ¹ ॥ ੨੮ ॥

¹ਤਦੋਂ ਇਹ ਅੱਠ ਸਨ।

ਸੁਧਾ ਸਿੰਘ ਮਲ ਸਿੰਘ ਲੋ ਪਾਂਚ।

ਕੰਗ ਗਾਮ ਦੂਸਰ ਕੇ ਸਾਂਚ'।
 ਤੀਸਕ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਇਹੁ ਜਥਾ।
 ਭਯੋ ਬਿਦਤ ਸੁਭਟਨ ਮਧ ਪਥਾ' ॥ ੨੯ ॥
 ਰਹੇ ਪੰਥ ਕੇ ਸਦਾ ਸੰਗਾਰੇ।
 ਕਰਿ ਕਰਿ ਜੰਗ ਤੁਰਕ ਗਨ ਗਾਰੇ'।
 ਮੁਲਕ ਖਾਲਸੇ ਮੱਲਜੋ ਜਬੈ।
 ਇਨ ਭੀ ਕਬਜੇ ਕਿਯ ਬਹੁ ਤਬੈ ॥ ੩੦ ॥
 ਨਗਰ ਖਮਾਣੇ ਮੁੱਖਜ ਰਜਧਾਨੀ।
 ਠਟੀ ਰੋਕਯੋ ਮੁਲਕ ਮਹਾਨੀ।
 ਟੌਡਰ ਪੁਰ, ਕਕਾਲਾ, ਕਠਾਲਾ।
 ਬਾਹੋ ਮਾਜਰਾ, ਲਿਵੜਾ, ਆਲਾ ॥ ੩੧ ॥
 ਸ਼ੰਮਸ ਪੁਰ ਆਦਿਕ ਬਹੁ ਠੌਰੈਂ।
 ਕਿਲ੍ਹੇ ਬਨਾਏ ਜਹਿੰ ਤਹਿੰ ਗੌਰੈਂ।
 ਜੇਤਿਕ ਥੇ ਅਸਵਾਰ ਜਾਂਹਿ ਪੈ।
 ਹਿੱਸਾ ਆਯੋ ਤਿਤਿਕ ਤਾਂਹਿ ਪੈ ॥ ੩੨ ॥
 ਚਾਰ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਸੰਭਾਰਾ।
 ਥਾ, ਤਬਿ ਇਨ ਸਰਦਾਰਨ ਭਾਰਾ।
 ਰਹਿਨ ਲਗੇ ਇਹੁ ਜਬਿ ਬਹੁ ਠੌਰੈਂ।
 ਬੇ-ਇਤਫਾਕੀ ਹੋਈ ਗੌਰੈਂ ॥ ੩੩ ॥
 ਕੁਛ ਲਵਪੁਰ ਪਤਿ ਕੁਛ ਪਟਲੇਸੈਂ।
 ਸਰਦਾਰਨ ਔਰਨ ਭੀ ਬੇਸੈਂ'।
 ਇਨ ਕੇ ਲਏ ਦਬਾਇ ਇਲਾਕੇ।
 ਅਬਿ ਹੈ ਡੇਢ ਲਾਖ ਕੇ ਬਾਂਕੇ ॥ ੩੪ ॥
 ਸੌ ਕੁ ਠੌਰ ਸੌ ਬਾਂਟਯੋ ਗਯੋ।
 ਹਿੱਸਾ ਜੇਤਿਕ ਜਿਸ ਕੋ ਅਯੋ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਗ੍ਰਾਮਨ ਕੀ ਉਗਰਾਹੀ।
 ਕਰਿ ਕੈ ਛਕਤ ਆਪ ਮਨਿ ਚਾਹੀ ॥ ੩੫ ॥
 ਦੋਆਨੀ ਦੇਵਤ ਪਟਲੇਸੈਂ।
 ਤਿਸ ਕੇ ਤਾਬੇਦਾਰ ਰਹੇਸੈਂ।
 ਬੇ ਔਲਾਦ ਜਾਤ ਹੈ ਜੋਊ।
 ਹਿੱਸਾ ਜਪਤ ਪਟਯਾਲਾ ਸੋਊ ॥ ੩੬ ॥
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਉਭੈ।
 ਨਾਰਾਇਣ ਸਿੰਘ ਜੁਗ ਬਿਨ ਸੁਭੈ'।
 ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਇਤਯਾਦਿ ਖਮਾਨੇ।
 ਹੈਂ ਅਬਿ ਇਹੁ ਸਰਦਾਰ ਮਹਾਨੇ ॥ ੩੭ ॥
 ਬਾਹੋ ਮਾਜਰੇ ਮਾਨ ਹਰੀ ਹੈ।
 ਸ਼ੰਮਸ ਪੁਰ ਹਰਿ ਨਥਾ ਵਰੀ ਹੈ'।

'ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ।

'ਪੰਥ ਵਿੱਚ।

'ਗਾਲੇ, ਖਪਾਏ।

'ਚੰਗੇ।

'ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

'ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਨੱਥਾ ਸਿੰਘ ਹੈ।

ਇਸ ਹੀ ਤੌਰ ਔਰ ਸਰਦਾਰੈਂ।
ਹੈਂ ਇਹੁ ਸਿਦਕੀ ਗੁਰੁ ਸਿਖ ਭਾਰੈਂ ॥ ੩੮ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਜਥਾ ਖਮਾਣੇ ਵਾਰਿ', 'ਖੁਮਾਣੇ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ।
ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹਮ ਬਡ ਪਿਖਯੋ।
ਯਾਂ ਤੈ ਕਿੰਚਤ ਸਾਰ', 'ਬੋਝੀ ਜੇਹੀ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।
ਕਥਾ ਲਿਖੀ ਤਿਨ ਕੇਰ ਇਹੁ ॥ ੩੯ ॥
ਮਿਸਲ ਬੂੜੀਆਂ

ਚੌਪਈ:

ਔਰ ਬੂੜੀਏ ਵਾਲਜੋਂ ਕੇਰੇ।
ਸੁਨੇ ਹਵਾਲ ਰਸਾਲ ਅਛੇਰੇ'। 'ਸੁੰਦਰ ਤੇ ਚੰਗੇ।
ਬਾਇ ਸਿੰਘ ਅਰ ਰਾਇ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈਂ।
ਦੂੰਘ' ਜਾਟ ਭਟ ਭਏ ਬਿਸੇਸੈਂ ॥ ੪੦ ॥ 'ਗੋਤ।
ਰਹੇ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗ ਸਦਾਈ।
ਕਰੇ ਜੰਗ ਜਰ' ਤੁਰਕ ਉਠਾਈ। 'ਜੜ੍ਹ।
ਡੇਢ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ।
ਰਜਧਾਨੀ ਗਢ-ਦਯਾਲ ਬਨਾਯੋ ॥ ੪੧ ॥
ਪੁਨ ਜਗਾਧਰੀ ਕੀਨ ਅਬਾਦੈਂ।
ਗਯੋ ਰਾਇ ਸਿੰਘ ਬੇ-ਔਲਾਦੈਂ।
ਸਿੰਘ ਭਗਵਾਨ ਬਾਇ ਸਿੰਘ ਕੇਰੇ।
ਭਯੋ, ਗਯੋ ਬਿਨ ਸੰਤਤਿ ਹੇਰੇ ॥ ੪੨ ॥
ਰਾਣੀ ਤਿਸ ਕੀ ਸੁੱਖਾਂ ਰਹੀ।
ਕਾਬਜ ਰਜਾਸਤ ਪਰ ਭਲ ਸਹੀ।
ਜਬਿ ਵਹਿ ਮਰੀ ਮੁਲਕ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ।
ਲੀਨੋ ਕਰ ਨਿਜ ਸੰਗ ਅਮੇਜ਼ੈਂ' ॥ ੪੩ ॥ 'ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਲਿਆ।
ਦੁਤੀ ਬੂੜੀਏ ਮੈਂ ਰਜਧਾਨੀ।
ਜੋ ਅਬਿ ਹੈ, ਸੁਨ ਤਾਂਹਿ ਕਹਾਨੀ।
ਨਾਨੂ ਸਿੰਘ ਮਝੈਲ ਬਡ ਬੀਰੈਂ।
ਭਯੋ ਪੰਥ ਮੈਂ ਪਰਗਟ ਧੀਰੈਂ ॥ ੪੪ ॥
ਦੋਇ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਦਬਾਯੋ।
ਤਾਂਹਿ ਸਹਾਰਨਪੁਰ ਲੋ ਭਾਯੋ।
ਬਿਨ ਔਲਾਦ ਜਬੈ ਵਹਿ ਗਯੋ।
ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਮਾਲਕ ਤਿਸ ਭਯੋ ॥ ੪੫ ॥
ਜਯੋਣ ਸਿੰਘ ਅਬਿ ਸੁਤ ਤਿਸ ਕੇਰਾ।
ਆਹਿ ਬੂੜੀਏ ਮਾਂਹਿ ਅਛੇਰਾ।
ਤੀਸ ਸਹਸ ਕੀ ਰਜਾਸਤ ਤਾਂ ਪੈ।
ਹੈ, ਪੈ ਇਨਤਜ਼ਾਮ ਨਹਿ ਜਾਂ ਪੈ' ॥ ੪੬ ॥ 'ਜਿਸ ਪਾਸੋਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਹੀਂ (ਹੋ ਰਿਹਾ)।

ਅਹਿਲਕਾਰ ਲਪ ਚਕਣੇ¹ ਤਾਂ ਕੇ।

¹ਖਾਊ ਯਾਰ। (ਲਪ- ਬੁਰਕੀ- ਚਕਣੇ- ਚੀਕਣੀ ਭਾਵ ਬੰਧੀ ਖਾਣ ਵਾਲੇ।)

ਹੈਂ, ਕਿਯ ਕਰਜਾਈ ਜਿਨ ਖਾ ਕੇ।

ਅਰਜ ਕਰਤ ਹਮ ਗੁਰੂ ਪੈ ਫੇਰੈ¹।

¹ਮੁੜ ਕੇ।

ਲਾਯਕ ਭਵੈ¹ ਪੂਤ ਤਿਸ ਕੇਰੈ ॥੪੭॥

¹ਹੋ ਜਾਣ।

ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਰਜਾਸਤ ਤਬਿ ਰੈਹੈ।

ਨਤ ਔਰਨ ਸਮ ਇਹੁ ਭੀ ਜੈਹੈ।

ਗਾਥਾ ਏਹੁ ਬੂਝੀਏ ਕੇਰੀ।

ਪਿਖੀ ਜਥਾਹਿ ਤਥਾਹਿ ਸੁ ਟੇਰੀ ॥੪੮॥

ਕਥਾ ਭਦੋੜੀਆਂ ਕੀ

ਦੋਹਰਾ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਚਰਨ ਸਰੋਜਰਜ,

ਅੰਜਨ ਨੈਨਿ ਸੁਧਾਰਿ¹।

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਧੂੜ ਦਾ (ਅੰਜਨ) ਸੁਰਮਾਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ।

ਕਹਿ ਹੋਂ ਸਾਥ ਭਦੋੜੀਏ,

ਸਰਦਾਰਨ ਕੀ ਸਾਰ¹ ॥੪੯॥

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਕਬਿੱਤ:

ਸਸੀ-ਅੰਸ ਫੂਲ ਬੰਸ ਜੋਗ ਪਰਸੰਸ ਸਿੱਧੂ,

ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਅਵਤੰਸ ਹੰਸ ਸਮ ਭਾਸ ਹੈ¹।

¹ਚੰਦ੍ਰ ਵੰਸੀ (ਖਾਨਦਾਨ ਵਿੱਚ) ਪ੍ਰਸੰਸਾ ਯੋਗ ਫੂਲ ਬੰਸੀ ਸਿੱਧੂ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ (ਹੰਸ) ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ (ਅਵਤੰਸ) ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰਹੇ ਹਨ।

ਤਾਂਹਿ ਮਾਂਹਿ ਤੀਨ ਤੇ ਨਰੇਸ ਹੈਂ ਬਿਸੇਸ ਪੀਨ¹,

ਕੀਨ ਗਾਥ ਤਿਨਹੂੰ ਕੀ ਪੂਰਬ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈ।

ਔਰ ਸਰਦਾਰ ਜੋ ਉਦਾਰ ਹੈਂ ਭਦੋੜ-ਵਾਰ,

ਬੇਰ ਔ ਮਲੋਦ ਚਾਰ ਕੋਟ ਦੁੱਨੇ ਵਾਸ¹ ਹੈਂ।

ਇਨ ਕੀ ਕਥੈਹੋਂ ਕਥ ਮੇਰੁ ਮੈਂ ਸੇ ਕਨ ਵਥ¹

ਸਾਥ ਹਿਤ ਸੁਨੋ ਤਥ¹ ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਖਾਸ² ਹੈ ॥੫੦॥

¹ਬਹੁਤ ਤਕੜੇ।

¹ਚਹੂੰ ਥਾਈਂ ਵਸਦੇ ਹਨ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਥਾ ਸੁਮੇਰ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਕਿਣਕੇ ਵਾਂਗ ਕਥਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ। ਆਪ।

ਫੂਲ ਚੌਧਰੀ ਕੀ ਫੁਲਵਾਈ ਫੂਲੀ ਫਲੀ ਭਲੀ,

ਫੈਲੀ ਫਬੀ ਕਲੀ ਕਲੀ ਗੁਰੂ ਪਰਤਾਪ ਤੇ¹।

¹ਫੂਲ ਚੌਧਰੀ ਦੀ ਵੰਸ ਰੂਪ ਫੁਲਵਾੜੀ ਦੀ ਕਲੀ ਕਲੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕਰ ਕੇ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਫੁੱਲੀ, ਫਲੀ, ਫੈਲੀ ਤੇ ਫਬੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਪੂਤ ਪਾਂਚ ਪਿੰਗ¹,

ਪਾਂਡਵੋਂ ਸਮਾਨ ਚੰਗ ਸਬਲ ਅਮਾਪ ਥੇ¹।

ਦੁੱਨਾ ਸਿੰਘ ਧਰਮ ਥਾ¹ ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਅਰਜਨ,

ਬਖਤਾ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਭੀਮ ਭਏ¹ ਐਸ ਜਾਪਤੇ²।

ਦੁੱਨੇ ਸਿੰਘ ਬਡੇ ਭਾਈ ਚੌਧਰਾਤ ਪਾਈ,

ਹੱਕ ਜਾਨ ਅਧਿਕਾਈ ਤੈ ਰਸਾਈ ਕਰਿ ਬਾਪ ਤੇ¹

॥੫੧॥

ਫੇਰ ਹਾਕਮੋਂ ਕੇ ਸੰਗ ਰਾਖ ਤਿਨ ਮੇਲ ਅੰਗ¹,

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ।

¹ਬਹੁਤੇ ਬਲੀ ਸਨ।

¹ਯੁਧਿਸ਼ਠਰ ਸੀ।

¹ਭੀਮ ਸੈਨ ਹੋਏ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਪਦੇ ਸਨ।

¹(ਵੱਡਾ ਪੁੱਤਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ) ਬਹੁਤਾ ਹੱਕ ਜਾਣ ਕੇ ਪਿਤਾ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚ ਕਰਕੇ।

¹ਪੱਖ।

ਅਧਿਕ ਬਢਾਈ ਚੰਗ ਪਨਚਾਈ ਆਪ ਤੈ।
ਟਕੇ ਰਹਜੇ ਤਾਰਤੇ ਹਮੇਸ਼ ਨਿਜ ਦੇਸ ਕੇਰ,
ਇੱਜ਼ਤ ਬਿਸ਼ੇਸ਼ ਪਾਈ ਸੰਨਦੈਂ ਸਜਾਫਤੈਂ।

ਆਲੇ ਸਿੰਘ ਤੁਰਕਾਨ ਸੰਗ ਜੰਗ ਠਾਨ। ਬਡ,
ਰਾਜ ਕਾ ਸੰਭਾਰਜੇ ਢੰਗ ਅਰਿਗਨ ਖਾਪਤੈ।
ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਦੁੱਨੇ ਸਿੰਘ ਮੱਲਯੋ ਭਦੋੜ ਗਾਮ,
ਬਖਤੇ ਸਿੰਘ ਬਖਤ-ਗੜ੍ਹ ਲੀਓ ਨਿਜ ਥਾਪਤੈ॥ ੫੨ ॥

ਇਨ ਹੀ ਗਰਾਮਨ ਮੈਂ ਰਚ ਕੈ ਅਵਾਸ ਨਿਜ।,
ਕੀਓ ਹੈ ਨਿਵਾਸ ਖਾਸ। ਆਨੰਦ ਬਢਾਇ ਕੈ।
ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਮੇਲ ਰਾਖ ਕੈ ਧਕੇਲ ਅਰਿ,
ਔਰ ਭੀ ਗਰਾਮ ਕਿਛੁ ਕਬਜੇ ਲਹਾਇ ਕੈ।
ਸੰਮਤ ਸਤਾਰਾਂ ਸੌ ਚੁਰਾਸੀ ਮਾਂਹਿ ਦੁੱਨਾ ਸਿੰਘ,
ਹੋਇ ਕੈ ਬਿਮਾਰ ਬਸਜੇ ਸੁਰਪੁਰਿ ਜਾਇ ਕੈ।
ਬਿੱਘਾ ਸਿੰਘ ਪੂਤ ਤਾਂ ਕਾ ਚੌਧਰੀ ਬਵੱਯੋ ਬਾਂਕਾ,
ਸ਼ਾਹੀ ਟਕੇ ਰਹਜੇ ਸੋਊ ਤਾਰਤੇ ਸੁਭਾਇ ਕੈ॥ ੫੩ ॥
ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ ਮੋਹਰ ਸਿੰਘ ਦਲ ਸਿੰਘ,
ਭਏ ਸਮ ਸ਼ੇਰ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਤਿਨੈ ਗਹਿ ਹੈ।

ਸੱਤੂ ਬਿਦਾਰੇ। ਭਾਰੇ ਕਰ ਕੈ ਅਖਾਰੇ^੨ ਬਹੁ,
ਪਟਲੇਸ ਅਮਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਸੰਗ ਰਹਿ ਹੈ।
ਰੋਕਜੇ ਇਲਾਕਾ ਬਾਂਕਾ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ ਨੱਬੇ ਗਾਉਂ,^੧
ਸੂਰਬੀਰ ਅਧਿਕੈਂ ਬਹਾਦਰ ਥੇ ਵਹਿ ਹੈ।
ਔਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹੋਂ ਸੰਗ ਮੇਲ ਭੀ ਰਖਾਯੋ ਚੰਗ,
ਸੰਨਦਾਤ^੧ ਤਹਿਮੂਰ ਸ਼ਾਹਿ ਦਈ ਤਹਿ^੨ ਹੈ॥ ੫੪ ॥
ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇਂ ਦਲ ਸਿੰਘ ਕੋਟ ਦੁੱਨੇ ਦਾ ਬਸਾਯੋ,
ਨਿਜ ਦਾਦੇ ਹੂੰ ਕੇ ਨਾਮ ਪਰ ਨਾਮ ਹੈ ਧਰਾ।
ਔਰ ਹੂੰ ਇਲਾਕਾ ਬਹੁ ਬਾਂਕਾ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਬਲ,
ਤੂਕਨ ਤੈ ਛੁਡਵਾਇ ਨਿਜ ਕਬਜੇ ਕਰਾ।
ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਸੰਤਾਨ ਅਬਿ ਬਸਤ ਮਹਾਨ ਤਹਾਂ,
ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਨੇਕ ਹੂੰ ਖਰਾ।
ਸਾਤਕ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਜਗੀਰ ਆਹਿ ਤਿਨੈ ਪਾਹਿ,
ਸੁਨੇ ਅਬਿ ਔਰ ਪਰਸੰਗ ਵੀਚ ਜੋ ਛਰਾ॥ ੫੫ ॥
ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਅਠੱਤੀ ਮਾਂਹਿ ਬਿੱਘਾ ਸਿੰਘ,
ਗਯੋ ਪਰਲੋਕ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ ਤਾਂਹਿ ਠੌਰ ਹੈ।
ਜਤੀ ਸਤੀ ਧਰਮੀ ਸੁਕਰਮੀ ਬਰਜਾਮ ਬੀਰ^੧,
ਅਧਿਕ ਉਦਾਰ ਥੀਓ ਸਰਦਾਰ ਗੌਰ ਹੈ।

^੧ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਚੌਧਰਤਾ ਵਧਾਈ।

^੧(ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸੋਂ) (ਸਨਦੈਂ) ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤਰ (ਸਜਾਫਤੈਂ) ਸਹਿਤ ਪ੍ਰੀਤੀ
ਭੋਜਨਾਂ ਦੇ ਲਏ।

^੧ਕਰਕੇ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਖਪਾ ਕੇ।

^੧ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਲਿਆ।

^੧ਆਪਣੇ ਘਰ ਬਣਾ ਕੇ।

^੧ਆਪ।

^੧ਕਰਕੇ।

^੧ਸੁੱਤੇ ਸਿੱਧ (ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ)।

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਤਲਵਾਰਾਂ ਫੜ ਕੇ।

^੧ਵੈਰੀ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ। ^੨ਜੰਗ।

^੧੯੦ ਪਿੰਡ।

^੧ਸਨਦਾਂ, ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤਰ, ਪਟੇ। ^੨ਉਸ ਨੂੰ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਨੇਕ ਹਨ।

^੧ਛੱਡਿਆ ਸੀ।

^੧ਬਹਾਦਰ ਜੋਧਾ।

ਬਾਰ¹ ਜਾਂ ਕੇ ਸੁਜਸ ਬਹਾਦਰੀ ਕੀ ਲੋਗ ਸਭਿ
ਗਾਵਤੇ ਹੈਂ ਅਬਿ ਲੋ ਭੀ ਗੀਤਨ ਕੇ ਤੌਰ² ਹੈਂ।
ਸੂਰਬੀਰ ਲੋਗਨ ਕੀ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗ ਭੀਰ ਬਡ,
ਰਹਿਤੀ ਹਮੇਸ਼ ਧਾੜੇ³ ਮਾਰਤੇ ਸੁ ਦੌਰ ਹੈਂ ॥ ੫੬ ॥
ਅਮਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ਼ ਲੋ ਨਰੇਸ⁴ ਏਸ ਦੇਸ ਕੇਰ,
ਮਾਂਡਤੇ ਬਿਸੇਸ ਜੰਗ ਜਹਾਂ ਅਰਿ ਸੰਗ ਥੇ⁵।
ਮਾਨ ਸਿਤਕਾਰ ਦਾਇ⁶ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬੁਲਾਇ,
ਭੇਜਤੇ ਤਹਾਇ⁷ ਫਤੇ ਪਾਵਤੇ ਨਿਸੰਗ⁸ ਥੇ।
ਜੈਮਲ⁹ ਤੈ ਫੱਤਾ¹⁰ ਸਿੰਘ ਅਮਰ¹¹ ਛਤ੍ਰ-ਸਾਲ¹²,

ਇਨ ਕੇ ਸਮਾਨ ਇਹੁ ਲਰਤੇ ਨਿਸੰਗ ਥੇ।
ਬਾਨ ਅਰਜਨ ਜੈਸੇ ਭੀਮ ਸੀ ਗੁਰਜ ਯਾਂ ਕੀ,
ਤੇਗ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਤੈ ਭੀ ਕੈਹੈਂ ਲੋਗ ਚੰਗ ਥੇ¹³ ॥ ੫੭ ॥

ਭੱਟੀ ਤੈ ਪਚਾਧੇ¹⁴ ਲੋਗ ਧਾੜਵੀ ਬਿਰਾੜ ਹੁਤੇ,
ਜੇਊ ਤਬਿ ਲੂਟਤੇ ਥੇ ਦਿੱਲੀ ਲਗ ਦੇਸ ਹੈਂ।
ਸ਼ਾਹਿਨ ਤੈ ਹੁੱਟੇ ਨਾ ਨਰੇਸਨ ਤੈ ਤੁੱਟੇ ਜੇਊ¹⁵,
ਤੇਊ ਲੁੱਟੇ ਮਾਰੇ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ ਥੇ ਬਿਸੇਸ ਹੈਂ।
ਕਈ ਬੇਰ ਜੰਗ ਕਰਜੇ ਹਰਜੇ ਇਨੈਂ ਤਾਂਈਂ ਇਨੈਂ,
ਪਰਜੇ ਬੈਰ ਭਾਰੀ ਧਰਜੇ ਧੀਰਜ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਹੈ¹⁶।
ਔਰ ਉਨ ਕੀ ਨ ਪੇਸ਼ ਚਾਲੀ ਜਬਿ ਕੋਊ ਬੇਸ¹⁷,
ਕੀਨ ਤਬਿ ਦਗਾ ਨੇਸ ਜਾਲੀ ਸੰਗ ਏਸ ਹੈ¹⁸ ॥ ੫੮ ॥

ਆਇ ਮਿਲ ਪੈਰੀ ਪਏ ਦੋਸਤ ਬਿਰਾੜ ਥਏ,
ਕਪਟ ਰਖਏ ਮਨ ਪਾਪੀਓਂ ਨੇ ਭੀਤਰੀ¹⁹।
ਏਕ ਦਿਨ ਦਲ ਸਿੰਘ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ ਦੋਊ ਭਾਈ,
ਆਵਤੇ ਥੇ ਬਰਨਾਲਜੋਂ ਰਨ ਮਗ ਮੈਂ ਪਰੀ²⁰।
ਘਣੀਏ ਗਰਾਮ ਵਾਲੇ ਚੌਧਰੀ ਸੁਜਾਨੇ ਆਇ,
ਆਇ ਕੈ ਬਿਰਾੜੋਂ ਬਾਗ ਫਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੂੰ ਕਰੀ।
ਡੇਰਾ ਏਕ ਬੁਰਜ ਮੈਂ ਦੀਨੋ ਕੀਨੋ ਪ੍ਰੇਮ ਅਤਿ,
ਅਧਿਕ ਪਿਲਾਇ ਕੈ ਸ਼ਰਾਬ ਤਿਨ ਹੂੰ ਖਰੀ²¹ ॥ ੫੯ ॥
ਸੰਗੀ ਅਸਵਾਰ ਔਰ ਠੌਰ ਹੂੰ ਸੁਲਾਇ ਦਏ,
ਭੋਜਨ ਛਕਾਏ ਕਰੀ ਖਾਤਰ²² ਅਪਾਰੀਆ।
ਗਏ ਜਬਿ ਸੋਇ ਸਭਿ ਮਿਲ ਕੈ ਬਿਰਾੜੋਂ ਤਬਿ,

¹ਵਾਰਾਂ ਜੋ ਢਾਡੀ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

²ਢੰਗ ਨਾਲ।

³ਡਾਕੇ, ਬਲ ਨਾਲ ਲੁੱਟਣਾ।

⁴ਰਾਜੇ।

⁵ਜਿੱਥੇ ਜਿੱਥੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨਾਲ ਵੱਡਾ ਜੰਗ ਸਜਾਉਂਦੇ ਸਨ।

⁶ਆਦਰ ਸਤਿਕਾਰ ਦੇ ਕੇ।

⁷ਓਥੇ। ⁸ਬਿਨਾਂ ਸੰਕਾ ਤੋਂ।

⁹ਬੇਦਨੋਰ ਦੇਰਈਸ। ¹⁰ਕੈਲਵਾਰਾ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਪੱਤੋ। ¹¹(ਮੇਵਾੜ ਦੇ ਰਾਜੇਰਾਣਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜੇਠਾ ਪੁੱਤਰ) ਅਮਰ ਸਿੰਘ। ¹²ਬੁੰਦੇਲਵੰਸ਼ੀ ਚੰਪਤਰਾਇ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪੰਨੇ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪੀਰਾਜਾ।

¹³ਤੀਰ ਅਰਜਨ ਵਰਗੇ, ਗੁਰਜ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਭੀਮ ਸੈਨ ਵਰਗੀ, (ਜੈ ਪੁਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਭਗਵਾਨ ਦਾਸ ਦੇ ਭਤੀਜੇ) ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਨੂੰ ਲੋਕ ਚੰਗਾ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ।

¹⁴ਇਕ ਮੁਸਲਮਾਨਰਾਜਪੂਤ ਜਾਤੀ।

¹⁵ਜਿਹੜੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਤੋਂ ਹਾਰਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ, ਰਾਜਿਆਂ ਤੋਂ ਫਤਿਹ ਨਹੀਂ ਸਨ ਹੁੰਦੇ।

¹⁶ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ।

¹⁷ਚੰਗੀ।

¹⁸ਤਦੋਂ ਦਗੇ ਕਰ ਕੇ ਏਸ ਨੂੰ (ਅੱਗ) (ਸੰਗ) ਨਾਲ (ਨੇਸ) ਰਾਤ ਨੂੰ (ਜਾਲੀ) ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ।

¹⁹ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ।

²⁰ਰਾਹ 'ਚ ਜੰਗ ਹੋ ਪਿਆ।

²¹ਚੰਗੀ।

²²ਸੇਵਾ।

ਛਾਪੇ ਔਰ ਲਕੜੀ ਲਯਾਇ ਭਾਰ ਭਾਰੀਆ।
 ਬੁਰਜ ਕੇ ਚਿਨ ਕੈ ਚੁਫੇਰੇ ਆਗ ਲਾਇ ਦੀਨੀ,
 ਆਯੋ ਜਬਿ ਸੇਕ ਉਠੇ ਬੀਰ ਬਲ-ਕਾਰੀਆ।
 ਚਢੇ ਛਾਤ ਪਰੇ। ਹੇਰੇ ਦੁਸ਼ਮਨ ਦੂਰ ਖਰੇ,
 ਤੀਰਨ ਕੇ ਸਾਥ ਆਠ ਦਸ ਡਾਰੇ ਮਾਰੀਆ ॥ ੬੦ ॥
 ਨਿਕਸ ਨ ਸਾਕੇ ਕਾਹੂੰ ਓਰ ਜੋਰ ਪਾਇ ਦੋਊ,
 ਅੰਤ ਸੋਊ ਜਰ ਬਰ ਖਾਕ ਪਾਕ ਹੂ ਗਏ।
 ਠੀਕ ਪਾਪ ਪਾਪੀ ਕੋ ਪਯਾਰਾ ਗੁਰੂ ਭੀ ਉਚਾਰਾ,
 ਦੇਖੋ ਕੈਸੇ ਦਗੇ ਸੰਗ ਬੀਰ ਬਡ ਦੂ ਹਏ।
 ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਉਣ੍ਹੰਜਾ ਮਾਂਹਿ ਯਾਹਿ ਸਾਕਾ,
 ਥਯੋ ਅਤਿ ਮੰਦ ਜੋ ਬਿਰਾੜ ਕਰਤੇ ਭਏ।
 ਸਾਰ ਪਾਇ ਯਾਹਿ ਭਾਰ। ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਸੁਤ,
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਫੌਜ ਹੂੰ ਲਏ ॥ ੬੧ ॥
 ਲੈਣ ਹੇਤ ਬੈਰ ਨਿਜ ਬਾਪ ਕਾ ਅਲਾਪ। ਚਢੇ,
 ਫੌਜ ਪਟਲੇਸ਼ੂਰ ਪਠਾਈ ਹੇਤ ਮੱਦਤੈਂ।
 ਔਰ ਭਾਈਚਾਰਾ ਸਾਰਾ ਥੀਓ ਸੰਗ ਤਿਨ ਹੂੰ ਕੇ,
 ਜਾਇ ਗਾਮ ਘਣੀਏ ਕੋ ਘੇਰਜੋ ਜਾਇ ਸ਼ਿੱਦਤੈਂ।
 ਹੁਤੇ ਜੋ ਬਿਰਾਰਨ ਕਾ ਸਰਦਾਰ ਚੌਧਰੀ,
 ਸੁਜਾਨਾ ਨਾਮ ਬੈਰੀ ਇਨ ਕੇਰ ਭੱਟ ਬੱਧਤੈਂ।
 ਬਿਨਾ ਸਾਰ ਵਾਹਿ ਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਗਯੋ ਖੇਲਬੇ ਥਾ,
 ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਾਰ ਪਾਇ ਧਾਇ ਜਾਇ ਹੱਦ ਤੈਂ ॥ ੬੨ ॥
 ਘੇਰ ਲੀਓ ਜੰਗਲ ਮੈਂ ਸੱਤਰੂ ਅਮੰਗਲ। ਕੋ,
 ਭਾਖਯੋ ਉਦੰਗਲ ਤੈਂ ਦਗਾ ਕੀਨ ਭਾਰੀਆ।
 ਏਰੇ ਮੂਢ ਗੀਦੀ ਪਾਜੀ। ਐਸੇ ਸੂਰਬੀਰਨ ਸੋਂ,
 ਧੋਹ ਤੈਂ ਕਮਾਯੋ। ਅਬਿ ਹੋਹੁ ਹੁਸ਼ਿਆਰੀਆ।
 ਲੇਹੁ ਕਰਿ ਬਾਰ ਰੈਹੈ ਹੋਂਸ। ਮਨ ਮਾਂਹਿ ਨੈਹੈਂ,
 ਨਾ ਤੇ ਹਮ ਹੂੰ ਹਤੈਂ ਹੈਂ ਤੋਹਿ ਲਲਕਾਰੀਆ।
 ਸੁਭਟ ਸਪੂਤ ਹਮ ਬੈਰੀ ਕਾ ਨ ਰਾਖੇਂ ਗੰਮ,
 ਛੱਡੀ ਅਛੂਤ ਥੰਮ ਧਰਮ ਸੁਧਾਰੀਆ ॥ ੬੩ ॥

ਐਸ ਹੂੰ ਸੁਜਾਨਾ ਸੁਨਿ ਪਛੁਤਾਇ ਸਿਰ ਧੁਨਿ,
 ਕੇਲੇ ਦਲ ਜਿਮ ਪੁਨ ਕਾਂਪਜੋ ਡਰਾਇ ਕੈ।
 ਹੋਇ ਕੈ ਅਧੀਰ ਕੀਰ ਯਦੀ ਕਿਛੁ ਛੋਰੇ ਤੀਰ,
 ਸਰਦਾਰ ਧਾਰ ਧੀਰ ਢਾਲ ਪੈ ਲਹਾਇ ਕੈ।

ਅਸ੍ਰੁ ਕੋ ਕੁਦਾਇ ਜਾਇ ਢਿਗ ਰੋਸ ਉਪਜਾਇ,
 ਤੇਗ ਬੇਗ ਬਲ ਲਾਇ। ਬਾਹੀ ਹੁਲਸਾਇ ਕੈ²।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਪੰਡਾਂ।

¹ਬਲਵਾਨ।

¹ਛੱਤ ਦੇ ਉਪਰ ਚੜ੍ਹ ਗਏ।

¹ਸੜ ਬਲ ਕੇ ਪਵਿੱਤਰ ਸੁਆਹ ਹੋ ਗਏ।

¹ਦੋ ਸੂਰਮੇਂ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਇਹ ਭਾਰੀ ਖਬਰ ਸੁਣ ਕੇ।

¹ਬੋਲ ਕੇ, ਵੰਗਾਰ ਕੇ।

¹ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ।

¹ਵੱਡਾ ਸੂਰਮਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੈਰੀ ਸੀ।

¹ਖੇਲਣ ਗਿਆ ਸੀ।

¹ਹੱਦ ਉੱਤੇ।

¹ਭਿਆਨਕ।

¹(ਉਦੰਗਲ) ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਤੈਂ ਭਾਰੀ ਦਗਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਹੋ ਮੂਰਖ ਕਾਇਰ ਤੇ (ਪਾਜੀ) ਨੀਚ।

¹ਧੋਖਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਇੱਛਾ।

¹(ਅਛੂਤ) ਬਹਾਦਰ (ਛੱਡੀ) ਸੂਰਮੇਂ ਹਾਂ ਤੇ ਧਰਮ ਦੇ (ਸੁਧਾਰੀਆ) ਚੰਗੇ ਥੰਮ ਹਾਂ।

¹ਸਿਰ ਮਾਰ ਕੇ ਕੇਲੇ ਦੇ ਪੱਤੇ ਵਾਂਗ ਡਰ ਕੇ ਕੰਬਿਆ।

¹(ਕੀਰ) ਕੰਗਾਲ (ਸੁਜਾਨੇ) ਨੇ ਧੀਰਜ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਭਾਵੇਂ ਕੁਝ ਤੀਰ ਛੱਡੇ, ਸਰਦਾਰ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਧੀਰਜ ਧਾਰ ਕੇ ਢਾਲ ਤੇ ਲੈ ਲਏ।

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ। ²ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਬੀਜਰੀ ਸਮਾਨ ਲੱਸ, ਸਿਰ ਧਰ ਜੀਨ ਅੱਸੂ, ਕ
ਟ ਗਈ ਧਰ ਧੱਸ, ਡਾਰਜੋ ਅਰਿ ਘਾਇ ਕੈ॥ ੬੪ ॥

ਔਰ ਜੇ ਬਿਰਾਰ ਥੇ, ਸ਼ਿਕਾਰ ਮਾਂਹਿ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗ,
ਜੰਗ ਕਰਿ ਘੇਰਿ ਮਾਰੇ ਸਰਦਾਰ ਸੰਗੀਐਂ।
ਲੂਟ ਕੂਟ ਗਾਮ ਸੇ ਉਜਾਰਜੋ ਬੈਰੀਆਂ ਕੋ ਮਾਰਜੋ,
ਬਰਬਾਦ ਕਰਿ ਡਾਰਿਓ ਯੁਤ ਸਾਕ ਅੰਗੀਐਂ।
ਬੈਰ ਲੀਓ ਬਾਪ ਕਾ ਅਮਾਪ ਧਾਪ ਖਾਪ ਅਰਿ।
ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸਰਦਾਰ ਚੰਗੀਐਂ।
ਸਿਰ ਧਰ। ਸੱਤੂ ਕਾ ਲਜਾਇ ਕੈ ਭਦੋੜ ਮਾਂਹਿ,
ਲਟਕਾਯੋ ਠੌੜ ਠੌੜ ਕਾਟਿ ਦੁਰ ਢੰਗੀਐਂ॥ ੬੫ ॥
ਬਾਪ ਕੀ ਰਜਾਸਤੈਂ ਵਰਾਸਤੈਂ ਕੋ ਸਮ ਭਾਗ।
ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬਾਂਟ ਭਲ ਹੈ ਲਯੋ।
ਖੜਗ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਪੂਤ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸਪੂਤ।
ਸਰਦਾਰ ਮਜਬੂਤ ਨੇਕ ਅਤਿ ਹੀ ਭਯੋ।
ਅਤਰ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਫਰਜੰਦ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਬੁਲੰਦ।

ਸਰਦਾਰ ਅਬਿ ਹੈ ਅਮੰਦ ਚੰਦ ਜਜੋਂ ਨਯੋ।
ਆਹਿ ਸੋ ਗੁਨੱਗਜ ਤੱਗਜ ਕੋਵਿਦ ਉਦਾਰ ਚਾਰੁ।

ਭੂਪ ਕਾ ਖਤਾਬ ਸਰਕਾਰ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਦਯੋ॥ ੬੬ ॥
ਜ੍ਹਾਹਰ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ। ਸਿੰਘ-ਜੈਮਲ ਜਗੱਤ-ਸਿੰਘ,
ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਪੂਤ ਭਏ ਏਹੁ ਬੇਸ। ਹੈਂ।
ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਕੇਹਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਅਜੈ ਪਾਲ ਸਿੰਘ।
ਆਦਿਕ ਸੰਤਾਨ ਅਬਿ ਤਿਨ ਕੀ ਬਿਸੇਸ। ਹੈ।
ਬਿੱਘਾ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਬੇਟੇ ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਕੀ ਉਲਾਦ,
ਦੇਵਾ ਸਿੰਘ ਅਚਲ ਸਿੰਘ ਉੱਤਮ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਹੈ।
ਤਾਬੇਦਾਰ ਭੂਪਤਿ ਪਟਯਾਲੇ ਕੇ ਬਿਸਾਲੇ ਏਹੁ,
ਕਿੰਚਤ ਭਦੋੜੀਓਂ ਕੀ ਗਾਥ ਬਿਧਿ ਏਸ ਹੈ॥ ੬੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਥੀ ਜਗੀਰ ਇਕ ਲਾਖ ਕੀ,
ਇਨ ਸਰਦਾਰਨ ਪਾਸ।
ਅੱਸੀ ਸਹਸ ਕੀ ਅਬਿ ਅਹੇ,
ਔਰ ਜਬਤ ਭਈ ਖਾਸ॥ ੬੮ ॥
ਬੇਉਲਾਦ ਸਰਦਾਰ ਜੋ,
ਜਾਵਤ ਇਨ ਕੇ ਮਾਂਹਿ।
ਨਿਪ ਪਟਯਾਲਾ ਕਰਤ ਹੈ,

¹ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ (ਲੱਸ) ਚਮਕ ਕੇ, ਸਿਰ-ਧੜ ਕਾਠੀ ਤੇ ਘੋੜਾ ਕੱਟ ਕੇ
ਧਰਤੀ 'ਚ ਧਸ ਗਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਸੁਜਾਨੇ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਾਥੀ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ।

¹ਸਾਕਾਂ ਅੰਗਾਂ ਸਮੇਤ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਖਪਾ ਕੇ (ਅਮਾਪ) ਬਹੁਤਾ (ਧਾਪ) ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਏ।

¹ਜੋ ਚੰਗੇ ਸਰਦਾਰ ਸਨ।

¹ਧੜ।

¹ਖੋਟੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੱਟ ਕੱਟ ਕੇ ਥਾਂ ਥਾਂ ਲਟਕਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਮਾਲਕੀ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਇਕੋ ਜਿਹੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ।

¹ਪੁੱਤਰਾਂ 'ਚੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਪੁੱਤਰ ਹੈ।

¹ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਦਾ ਵੱਡਾ (ਫਰਜੰਦ) ਪੁੱਤਰ ਹੈ (ਇਸ
ਪਾਸ ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਜਾਗੀਰ ਹੈ)।

¹ਨਵੇਂ ਚੰਦ ਭਾਵ ਦੂਜ ਦੇ ਚੰਦ ਵਾਂਗ (ਅਮੰਦ) ਉੱਜਲ ਹੈ।

¹ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਗਿਆਤਾ, ਤੱਤ ਦਾ ਗਿਆਤਾ, ਵਿਦਵਾਨ, ਦਾਤਾ ਤੇ ਸੁੰਦਰ
ਹੈ। (ਇਸ ਪਾਸ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਜਾਗੀਰ ਹੈ)।

¹ਸਿੰਘ।

¹ਚੰਗੇ।

¹(ਬਾਈ ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਜਾਗੀਰ ਇਸ ਪਾਸ ਹੈ)।

¹ਬਹੁਤੀ ਹੈ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ।

¹ਹੋਰ ਬਹੁਤੀ।

ਜਪਤ ਜਗੀਰ ਸੁ ਤਾਂਹਿ ॥ ੬੯ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਅਬਿ ਮਲੋਦ, ਪੁਰ-ਰਾਮ,

ਬੇਰਾ ਕੇਰ ਸਰਦਾਰ ਜੋ।

ਤਿਨ ਕੀ ਗਾਥ ਲਲਾਮ¹,

ਸੁਨੋ ਸਜਨ ਕਿੰਚਤ² ਕਥੋਂ ॥ ੭੦ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਨਾਤੀ¹ ਫੂਲ ਕਾ ਬਖਜਾਤੀ² ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸਪੂਤ,

ਬਖਤਾ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਜੋ ਬਿਸੇਸ ਬੀਰ ਹੈ ਬਏ।

ਗਾਮ ਏਕ ਤਾਂਹਿ ਨਿਜ ਨਾਮ ਪੈ ਅਵਾਦ ਕੀਓ,

ਆਲੇ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਰੈਹ ਜੰਗ ਬਹੁਤੈ ਕਏ।

ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਫਰਜ਼ੰਦ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਬੁਲੰਦ ਬੀਰ,

ਚੀਰ ਅਰਿ-ਗਨ ਕੋ ਇਲਾਕੇ ਬਾਂਕੇ ਹੈਂ ਲਏ।

ਰਾਇ ਉਲਯਾਸ ਤੈ ਛੁਡਾਇ ਲੀਏ ਸੈਣਾ ਚੀਮੇ,

ਕੋਟਲੇ ਮਲੇਰ ਤੈ ਮਲੋਦ ਬੇਰ¹, ਲੈ ਲਏ ॥ ੭੧ ॥

ਪੂਤ ਦੋਇ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਦਲੇਲ ਸਿੰਘ ਬਾਘ ਸਿੰਘ,

ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਭਗਤ ਜਗਤ ਭਟ ਜਾਹਿਰੈਂ।

ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਸਤਾਈ ਮਾਂਹਿ ਮਾਨ ਸਿੰਘ,

ਗਯੋ ਪਰਲੋਕ ਤੋਂ ਦਲੇਲ ਸਿੰਘ ਮਾਹਿਰੈਂ¹।

ਰਜਾਸਤ ਸੰਭਾਰ ਸਰਦਾਰ ਭਯੋ ਬਾਪ ਸਮ,

ਲਘੁ ਭਾਈ ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ ਕੀਓ ਬਾਹਿਰੈਂ¹।

ਦੀਓ ਨ ਗੁਜਾਰਾ ਹਿੱਸਾ, ਬਢਯੋ ਤਾਂਹਿ ਪਰ ਕਿੱਸਾ¹,

ਝਗੜਾ ਫਸਾਦ ਦਿਸਾ ਸਾਲ ਕਈ ਕਾਹਿਰੈਂ¹ ॥ ੭੨ ॥

ਆਖਰੇਸ ਪਟਲੇਸ¹ ਸਰਦਾਰ ਚੂਹੜ ਸਿੰਘ

ਆਦਿਕੈਂ, ਤਿਹਾਈ ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਕੋ ਦਿਲਾ ਦਈ।

ਏਸ ਖਾਨਦਾਨ ਮਾਂਹਿ ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਹੈ ਰੀਤਿ ਵਾਹਿ,

ਦੁਗੁਨ ਬਡੋ ਲਹਾਹਿ ਲਘੁ ਏਕ ਹੂੰ ਲਈ¹।

ਭਏ ਜੁ ਦਲੇਲ ਸਿੰਘ ਜੁ ਕੇ ਪੂਤ ਦੋਇ ਪੁਨ,

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਮਿੱਤ ਸਿੰਘ ਤਿਨੈਂ ਇਮ ਹੀ ਕਈ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਕੇ ਹਜ਼ੂਰਾ ਸਿੰਘ ਤੈ ਉਤਮ ਸਿੰਘ ਭਏ,

ਐ ਪੈ ਬਿਨ ਪੂਤ ਬਡੇ ਮ੍ਰਿਤੁ ਜੋ ਪਈ¹ ॥ ੭੩ ॥

ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਉੱਤਮ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਹਿੱਸਾ ਆਯੋ ਸੋ ਭੀ,

ਰਾਮਪੁਰ ਨਾਮ ਗਾਮ ਮੈਂ ਸਲਾਮਤੈਂ ਅਹੇ¹।

ਆਮਦਨੀ ਪੈਂਤੀਸ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਜਗੀਰ ਤਾਂ ਪੈ,

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਦਿਸ ਤੈ ਮਜ਼ਸ਼ਟ੍ਰੇਟ ਹੈਂ ਵਹੇ¹।

¹ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।

¹ਸੁੰਦਰ।

¹ਬੇੜੀ ਜਿਹੀ।

¹ਪੋਤਰਾ। ਅਸ਼ਹੂਰ।

¹ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।

¹ਮੁਖੀ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਬਾਹਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਵੱਖਰਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਕਹਾਣੀ ਵਧ ਗਈ।

¹ਕਈ ਸਾਲ ਝਗੜਾ ਫਸਾਦ ਤੇ (ਕਾਹਿਰੈਂ) ਮੁਸੀਬਤ (ਦੋਹੀਂ) (ਦਿਸਾ) ਤਰਫੀਂ ਪਈ ਰਹੀ।

¹ਅਖੀਰ ਨੂੰ ਮਹਾਰਾਜਾ ਪਟਿਆਲਾ ਤੇ।

¹ਏਸੇ ਕਰ ਕੇ ਉਹੋਰੀਤੀ ਹੈ ਵੱਡਾ ਦੁੱਗਣਾ (ਹਿੱਸਾ) ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਛੋਟਾ ਇਕ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਪਰ ਜਦੋਂ ਪੁੱਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਵੱਡੇ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ।

¹ਕਾਇਮ ਹੈ।

¹ਉਹ ਜੱਜ ਹਨ।

ਮਿਤ ਸਿੰਘ ਜੂ ਮਲੋਂਦ ਮੈਂ ਅਵਾਦ ਰਹਜੋ¹ ਭਲ,
 ਬੀਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਆਮਦਨੀ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਕਹੇਂ।
 ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਬਦਨ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਤੋਂ ਮਲੋਂਦ ਮੈਂ ਹੈ,
 ਦੂਸਰੇ ਸੁੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੱਖੇ ਗਾਮ ਮੈਂ ਰਹੇ ॥ ੨੪ ॥
 ਏ ਤੋ ਬਡੀ ਸਾਖ ਕੀ¹ ਕਹਾਨੀ ਹਮ ਭਾਖ ਦਈ,
 ਅਬਿ ਬਾਘ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੀ ਆਖ ਦੇਤ ਹੈਂ ਸਹੀ।
 ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੈ ਹਕੀਕਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬੇਸ¹,
 ਭਏ ਸੁਤ ਦੋਇ ਤਾਂ ਕੇ ਬਾਂਟ ਰਜਾਸਤੈ ਲਹੀ¹।
 ਸੰਤਤਿ ਬਿਹੀਨ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖੀਨ ਭਯੋ¹,
 ਲੀਨ ਤਾਂ ਕੀ ਰਜਾਸਤ ਹਕੀਕਤ ਹਰੈਂ ਵਹੀ¹।
 ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂਹਿ ਕੇਰ ਆਹਿ ਅਬਿ,
 ਬੇਰ ਗਾਮ ਮੈਂ ਰਹਾਹਿ ਚੀਮੇਂ ਤਾਂਹਿ ਪੈ ਅਹੀ¹ ॥ ੨੫ ॥
 ਬੀਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਜਗੀਰ ਹੈ ਉਦਾਰ ਤਾਂ ਪੈ
 ਰਾਖੈ ਕਰਤਾਰ ਹਮ ਹੂੰ ਅਸੀਸ ਦਾਏ ਹੈਂ¹।
 ਫੌਜਦਾਰੀ ਤੈ ਦਿਵਾਨੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਇਨੈ ਮਾਨੀ,
 ਦੇਤ ਹੈ ਦੁਆਨੀ ਈਨ ਔਰ ਹੂੰ ਕਮਾਏ ਹੈਂ¹।

¹ਵਸਦਾ ਰਿਹਾ।¹ਵੰਸ਼ (ਕੁਲ) ਦੀ।¹ਚੰਗੇ।¹ਰਿਆਸਤ ਵੰਡ ਲਈ।¹ਮਰ ਗਿਆ।¹ਉਹੋ ਰਿਆਸਤ।¹ਚੀਮੇ ਨਾਮ ਦਾ ਪਿੰਡ ਵੀ ਉਸ ਪਾਸ ਹੀ ਹੈ।¹ਅਸੀਂ ਅਸੀਸ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

¹ਫੌਜਦਾਰੀ ਤੇ ਦਿਵਾਨੀ ਮੁਕੱਦਮਿਆਂ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ
 ਮੰਨ ਲਏ ਹਨ ਭਾਵ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਕੋਲ ਹਨ, (ਰੁਪਏ
 ਵਿੱਚੋਂ) ਦੁਆਨੀ ਈਨ ਮੰਨਣ ਦੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਹੋਰ ਬਾਕੀ ਆਪ ਕਮਾ ਲੈਂਦੇ
 ਹਨ, ਭਾਵ ਬਾਕੀ ਆਮਦਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

¹ਕਥਾ ਕਹੀ ਹੈ।

ਆਲੇ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਭਾਈ ਬਖਤੇ ਕੀ ਗਾਥ ਗਾਈ¹,
 ਰਘੂ ਔਰ ਸੱਭਾ ਕਿਛੁ ਨਾਂਹਿ ਬਿਦਤਾਏ ਹੈਂ।
 ਬੇਰ ਰਾਮਪੁਰ ਤੈ ਮਲੋਂਦ ਕਾ ਹਵਾਲ ਕਹਜੋ,
 ਅਬਿ ਬਰਤੁੱਖੇ ਵਾਰਿਓਂ ਕੀ ਕਿਛੁ ਗਾਏ ਹੈਂ ॥ ੨੬ ॥
 ਚੌਧਰੀ ਤਿਲੋਕਾ ਸੁਤ ਫੂਲ ਕਾ ਥਯੋ ਬਿਸੋਕਾ¹,
 ਪੋਤਾ ਤਾਂ ਕਾ ਗਜਪਤ ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਜੋ ਭਯੋ।
 ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਭੂਪ ਸਿੰਘ ਪੂਤ ਤਾਂ ਕੇ,
 ਥਏ ਬੀਰ ਬਾਂਕੇ ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਕੋ ਦਯੋ।
 ਮੁਹਿਰ ਸਿੰਘ ਪੈ ਇਲਾਕਾ ਖੰਨੇ ਕੇਰ ਰਹਜੋ ਬਾਂਕਾ,
 ਤਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਬੇ-ਉਲਾਦ ਹੀ ਗਯੋ।
 ਭੂਪ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਬਰਤੁੱਖੇ ਔ ਬਜੀਦਪੁਰ,
 ਰਹੇ ਦੋ ਇਲਾਕੇ ਬਾਂਕੇ ਸਰਦਾਰ ਸੋ ਥਯੋ ॥ ੨੭ ॥
 ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਤੈ ਬਸਾਵਾ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕੇ ਪੂਤ ਭਏ,
 ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਕੋ ਬਜੀਦ ਪੁਰ ਦੀਓ ਚਾਇ ਕੈ¹।
 ਬਰਤੁੱਖੇ ਤੇ ਭਵੱਦੀ ਏਹ ਵਸਾਵਾ ਸਿੰਘ ਪਾਸ
 ਰਹੇ, ਸਰਦਾਰੀ ਸੋ ਕਮਾਤ ਭਲ ਭਾਇ ਕੈ¹।
 ਸੰਗਤ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਜੋ ਨਰੇਸ ਜੀਂਦ ਕੇਰ ਬੇਸ¹,
 ਬੇ-ਉਲਾਦ ਮੁਯੋ ਪਾਛੇ ਝਗੜਾ ਬਵਾਇ ਕੈ¹।

¹ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੋਕ ਤੋਂ।¹ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ।¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ।¹ਚੰਗੇ।¹ਹੋ ਕੇ।

ਪੂਤ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਰੂਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਰਾਜ,
ਪਟਲੇਸ ਨੈ ਦਿਵਾਯੋ ਅਨਿਕ ਉਪਾਇ ਕੈ ॥ ੨੮ ॥
ਸੋ ਤੋ ਭਯੋ ਰਾਜਾ ਜੀਂਦ ਕੇਰ ਹੂੰ ਦਰਾਜਾ^੧ ਭਲ,
ਬਰਤੁੱਖੇ ਆਦਿ ਜੋ ਬਸਾਵਾ ਸਿੰਘ ਪੈ ਰਹਜੇ।
ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਭਏ,
ਸਮ ਭਾਗ ਬਾਪ ਕਾ ਇਲਾਕਾ ਬਾਂਟ ਹੈ ਲਹਜੇ^੧।
ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ
ਭਏ ਸੁਤ, ਬਡੋ ਬੇ-ਉਲਾਦ ਮ੍ਰਿਤੁ ਨੈ ਗਹਜੇ^੧।
ਰਹਜੇ ਹਿੱਸਾ ਤਾਂਹਿ ਕੇਰ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਫੇਰ,
ਕਰ ਦੀਓ ਸੋ ਸੁਮੇਰ ਲੇਖ ਤਾਂ ਕੇ ਜੋ ਚਹਜੇ^੧ ॥ ੨੯ ॥

^੧ਵੱਡਾ।^੧ਲੈ ਲਿਆ।^੧ਮੌਤ ਨੇ ਪਕੜ ਲਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।^੧ਜਦੋਂ ਉਸ ਦੇ (ਲੇਖ) ਕਰਮਾਂ ਨੇ ਚਾਹਿਆ ਤਾਂ ਸੁਮੇਰ ਪਰਬਤ ਵਾਂਗ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਭੂਪ ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਨਾਭੇ ਵਾਰੋ ਬੇ-ਉਲਾਦ,
ਉੱਨੀ ਸੌ ਅਠਾਈ ਮਾਂਹਿ ਪਰਲੋਕ ਜੋ ਗਯੋ।
ਤਾਂਹਿ ਕੀਰਜਾਸਤ ਕੇ ਲੈਨ ਹੇਤ, ਦੇਤ ਭਏ
ਅਰਜੀ ਨਜੀਕੀ ਸਭਿ ਝਗੜਾ ਥਵੈ ਪਯੋ^੧।
ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਜੋਊ ਪਟਯਾਲੇ ਕਾ ਦਿਵਾਨ ਥੋਊ^੧,
ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਜਮਾਈ ਸੋਊ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਥਾ ਭਯੋ।
ਪੂਤ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਪੂਤ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ,
ਭੂਪਤਿ ਮਹੇਂਦ੍ਰ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ ਹਾਥ ਪੈ ਲਯੋ ॥ ੩੦ ॥
ਓਨ ਪਟਲੇਸੂਰ ਤੈ ਹੀਰੇ ਮ੍ਰਿਗੇਸੂਰ ਕੋ,
ਨਾਭੇ ਕਾ ਦਿਵਾਯੋ ਰਾਜ ਲਾਟ ਅੰਗ੍ਰੇਜੀ ਸੈਂ^੧।
ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਅਬਿ ਨਾਭੇ ਕਾ ਦਰਾਜਾ ਆਹਿ,
ਰਾਜ ਕਾਜ ਕਰਿ ਹੈ ਧਰਮ ਬਡ ਤੇਜੀ ਸੈਂ।
ਹੁਤੀ ਜੋ ਜਗੀਰ ਬਰਤੁੱਖਜਾਂ ਮੈਂ ਤਾਂਹਿ ਕੇਰ,
ਤਾਂ ਹੀ ਕੇ ਚਚੇਰੇ ਭਾਈ ਪਾਈ ਸੋ ਅਮੇਜੀ ਸੈਂ^੧।
ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਾ ਪੁੱਤ੍ਰ ਦਿਵਾਨ ਸਿੰਘ
ਬਰਤਖਿਯਾ ਮੈਂ ਸਰਦਾਰ ਹੈ ਅਗੇਜੀ ਸੈਂ^੧ ॥ ੩੧ ॥
ਗਾਮ ਬਰਤੁੱਖੇ ਤੈ ਭਵੱਦੀ ਤਾਂਹਿ ਪਾਸ ਖਾਸ,
ਆਮਦਨੀ ਸਾਤਕ ਹਜਾਰ ਕੀ ਲਖਾਏ ਹੈਂ^੧।
ਤਾਬੇਦਾਰ ਰੈਹੈ ਰਾਜਾ ਜੀਂਦ ਪਤਿ ਕੇ ਹੈ ਵੈਹੈ,
ਨੇਕ ਅਤਿਸੈ ਹੈ ਰਤਿ ਧਰਮ ਰਖਾਏ ਹੈ^੧।
ਫੂਲ ਕੇ ਸ਼੍ਰਦਾਰ ਭੂਪ ਲਘੁ ਬਡ ਜੇ ਅਨੂਪ,
ਥੋਰੇ ਥੋਰੇ ਹਾਲ ਖੂਪ^੧ ਸਭਿ ਕੇ ਸੁਨਾਏ ਹੈਂ।
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਦੈ ਅਸੀਸ ਰਾਖੇ ਜਗਦੀਸ ਇਨੈਂ,
ਬੀਸ ਬਿਸਵੇ ਹੀ ਫੈਲੇ ਫਲੇ ਔ ਫਬਾਏ ਹੈਂ^੧ ॥ ੩੨ ॥

^੧ਹੋ ਪਿਆ।^੧ਵਜ਼ੀਰ ਸੀ।^੧ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਾਇਸਰਾਇ ਪਾਸੋਂ।^੧ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ।^੧ਮੁਖੀਆ।^੧ਜਾਣੀ ਦੀ ਹੈ।^੧ਉਹ ਬਹੁਤਾ ਨੇਕ ਹੈ ਤੇ ਧਰਮ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀਰੱਖਦਾ ਹੈ।^੧ਚੰਗੇ।^੧ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫੈਲੇ ਫੁੱਲੇ ਤੇ ਫਬਾਈਰੱਖੇ।

ਸੋਰਠਾ:

ਯਦੀ ਸਿੰਧੁ ਸੀ^੧ ਯਾਹਿ,^੧ਸਮੁੰਦਰ ਵਰਗੀ ਵੱਡੀ।

ਫੂਲ ਬੰਸ ਕੀ ਗਾਥ ਥੀ।

ਕੁਜੜੀ ਪਾਇ ਦਿਖਾਇ,

¹ਕੁੱਜੀ ਵਿੱਚ।

ਅਬਿ ਅਧਯਾਇ ਇਹੁ ਇਤਿ ਭਯੋ ॥ ੮੩ ॥

¹ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ
'ਸਰਦਾਰ ਖਮਾਣੇ ਵਾਲੇ, ਕਲਸੀਆਂ, ਭਦੌੜੀਆਂ ਆਦਿਕ ਕੀ ਕਥਾ',
ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਛਿਪੰਜਮੋਂ ਬਿਸਰਾਮ ॥ ੫੬ ॥

੫੭. {ਸੰਧਾ-ਵਾਲੀਏ, ਅਟਾਰੀ ਵਾਲੇ, ਮਜੀਠੇ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਮਾਨਾਂ ਵਾਲੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੀ ਕਥਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਸੰਧਾਂ-ਵਾਲੀਏ ਜਥੇਂ ਭਏ,

ਮਸ਼ਹੂਰੈਂ ਸਰਦਾਰ।

ਗਾਥ ਭਨਕ ਹੋਂ ਤਨਕ ਤਿਨ^੧,

ਸੁਨੇ ਸਰੋਤਾ ਸਾਰੁ^੨ ॥ ੧ ॥

^੧ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਕਥਾ (ਭਨਕ) ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।

^੨ਸ੍ਰੋਸ਼ਟ।

ਚੌਪਈ:

ਭੂਪ ਸਾਲ-ਬਾਹਨਿ ਜੋ ਭਯੋ।

ਬੰਸ ਤਾਂਹਿ ਜੋਊ ਬਹੁ ਥਯੋ^੧।

^੧ਹੋ ਗਈ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਵੱਧ ਗਈ।

ਸਹਿਸੂ ਨਾਮ ਨ੍ਰਿਪ ਇਕ ਥੀਓ।

ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਨਹਿ ਜਬਿ ਕੋਊ ਜੀਓ ॥ ੨ ॥

^੧ਇਕ ਨੀਚ ਜਾਤੀ।

ਇਕ ਸੁਤ ਦਯੋ ਸਾਂਹਸੀ^੧ ਤਾਂਈਂ।

ਪਾਲਨ ਹਿਤ ਸੋ ਜੀਓ ਸਦਾਈ।

ਲੋਗ ਸਾਂਹਸੀ ਤਾਂ ਕੇ ਕੈਹੈਂ।

ਭਈ ਜੁ ਸੰਤਤਿ ਅੱਗਰ ਤੈਹੈਂ^੨ ॥ ੩ ॥

^੧ਤਿਸ ਦੀ ਅੱਗੋਂ ਜੋ ਉਲਾਦ ਹੋਈ।

ਅੱਲ ਸਾਂਹਸੀ ਤਿਨ ਕੀ ਹੋਈ।

ਬਿਦਤਯੋ ਗੋਤ ਯਾਂਹਿ ਤੈ ਸੋਈ।

ਭਯੋ ਤਖਤ ਮੱਲ ਚੌਧਰੀ ਏਕੈਂ।

ਸ਼ਾਹਜਹਾਂ ਕੇ ਵਕਤੈਂ ਨੇਕੈਂ^੩ ॥ ੪ ॥

^੧ਨੇਕ, ਚੰਗਾ।

ਅਧਿਕ ਅਰੂਜ^੧ ਤਾਂਹਿ ਨੈ ਪਾਯੋ।

^੨ਤਰੱਕੀ।

ਰਾਜਾ-ਸਾਂਹਸੀ ਗਾਮ ਬਸਾਯੋ।

ਭਾਗ-ਮੱਲ ਸੁਤ ਥੀਓ ਤਾਂ ਕਾ।

ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਜਾਂ ਕਾ ਸੁਤ ਬਾਂਕਾ ॥ ੫ ॥

ਦੇਸੀ ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਮਸ਼ਹੂਰੈਂ।

ਭਯੋ ਜਗਤ ਗੁਰੁ ਭਗਤ ਜ਼ਰੂਰੈਂ।

ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਕੀ^੧ ਦਾਈ।

^੧ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਦੀ।

ਗੁਰੁ ਘਰ ਤਿਸ ਕੀ ਤੀਯਾ ਰਹਾਈ ॥ ੬ ॥

ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਗੁਰੁ ਦਸਮ ਹਜ਼ੂਰੈਂ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਿ ਸਿੰਘ ਸਜਯੋ ਜਰੂਰੈਂ^੧।

^੧ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ।

ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਭਿ ਜੰਗਨ ਮਾਰੈਂ।

ਰਹਯੋ ਸਦੀਵ ਗੁਰੁ ਕੇ ਪਾਰੈਂ ॥ ੭ ॥

ਜਬਿ ਗੁਰੁ ਦੱਖਨ ਓਰ ਪਧਾਰੇ।

ਇਹੁ ਆਯੋ ਨਿਜ ਧਾਮ ਮਝਾਰੇ।

ਪੈ ਫਿਰ ਬੰਦੇ ਸੰਗ ਰਹਾਯੋ।

ਸੁਭਟ ਪੰਥ ਮੈਂ ਬਡ ਬਿਦਤਾਯੋ ॥ ੮ ॥

ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਦੋਊ।

ਪੂਤ ਭਏ ਭਟ ਤਾਂ ਕੇ ਸੋਊ।

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗ ਰਹਾਏ।

ਅੱਗੂ ਹੋਇ ਅਰਿ ਅਨਗਨ ਘਾਏ^੧ ॥ ੯ ॥

^੧ਅਣਗਿਣਤ ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ।

ਸੁੱਕ੍ਰਚੱਕ ਸਿੰਘ ਨੌਧ ਬਸਾਯੋ।

ਰਚਿ ਘਰ ਤਹਿ ਫਿਰ ਸਦਾ ਰਹਾਯੋ।

ਜੰਗ ਮਜੀਠੇ ਢਿਗ ਜਬਿ ਭਾਰਾ।

ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਸੈਂ ਥਯੋ ਕਰਾਰਾ ॥ ੧੦ ॥

ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਤਹਿ ਭਯੋ ਸ਼ਹੀਦੈਂ^੧।

^੧(ਸੰ: ੧੭੮੮ ਬਿ: 'ਚ' ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਇਆ।

ਜਨਮ ਮਰਨ ਤੈ ਲਈ ਰਸੀਦੈਂ^੧।

^੧ਛੁੱਟੀ, ਮੁਕਤੀ।

ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕਾ ਰਹਾ।

ਗੁਜਰਾਂਵਾਲਾ ਤਿਸ ਨੈ ਲਹਾ^੧ ॥ ੧੧ ॥

^੧ਲਿਆ।

ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸੂ।

ਤਾਂ ਕਾ ਪੌੜ੍ਹ ਥਯੋ ਬਿਸੇਸੂ^੧।

^੧ਵੱਡਾ (ਪ੍ਰਤਾਪੀ) ਹੋਇਆ।

ਚੰਦਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸੁਤ ਦਿਦਾਰ ਸਿੰਘ।

ਭਯੋ ਸੁਭਟ ਯੁਤ ਪਿਤਾ ਬਲੀ ਧਿੰਗ^੧ ॥ ੧੨ ॥

^੧ਜ਼ੋਰਾਵਰ।

ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੰਗ ਰਹਾਏ।

ਸਭਿ ਜੰਗਨ ਮੈਂ ਅਗੂ ਲਰਾਏ।

ਨਗਰ ਰਸੂਲ, ਗੁੱਜਰਾਂਵਾਲਾ।

ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਥਾ ਜਬੈ ਸੰਭਾਲਾ^੧ ॥ ੧੩ ॥

^੧(ਸੰ: ੧੮੦੭ ਬਿ: ਵਿੱਚ)।

ਗਾਮ ਪਿਨਸਿਖਾ, ਸੰਧਾਂਵਾਲਾ।

ਇਨ ਤਬਿ ਕਬਜ਼ੇ ਕਰੇ ਬਿਸਾਲਾ।

ਦਿਦਾਰ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਧਾਮ ਰਚੈ ਕੈ।

ਸੰਧਾਂਵਾਲੇ ਸਦਾ ਰਹੈ ਕੈ ॥ ੧੪ ॥

ਤਟ ਝਨਾਵ ਮਧ ਜੰਗ ਲਰੈ ਕੈ।

ਭਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਸੱਤ੍ਰ-ਗਨ ਘੈ ਕੈ^੧ ॥ ੧੫ ॥

^੧ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ (੧੮੩੩ ਬਿ: ਵਿੱਚ) ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਇਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਗੁਰੁਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ,

ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਇਹੁ ਤੀਨ।

ਪਾਛੇ ਸੁਤ ਤਿਸ ਕੇ ਰਹੇ,

ਆਛੇ ਸੁਭਟ ਪ੍ਰਬੀਨ^੧ ॥ ੧੬ ॥

^੧ਚੰਗੇ ਚਤੁਰ ਸੂਰਮੇਂ।

ਸ਼੍ਰੋਯਾ ਛੰਦ:

ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਗ,

ਸਦ ਹੀ ਏਹੁ ਰਹਾਏ।

ਜਹਿੰ ਜਹਿੰ ਮਚਯੋ ਘਮੰਡ ਚੰਡ ਅਤਿ^੧,

^੧ਬਹੁਤਾ ਤਿੱਖਾ (ਘਮੰਡ) ਜੰਗ ਹੋਇਆ।

ਅੱਗੂ ਹੋਇ ਅਰਿ ਘਾਏ।

ਮਹਾਰਾਜ ਜਬਿ ਲਈ ਲਹੌਰੈਂ,

ਅਰ ਭਸੀਨ ਮੈਂ ਲਰਿਓ।

ਸਿਰੋਂ ਪਰੇ ਹੂੰ ਤਬਿ ਇਨ ਤੀਨੋਂ,
ਬੀਰੋਂ ਨੈ ਕੰਮ ਕਰਿਓ ॥ ੧੭ ॥
ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਜੈਮਲ ਸਿੰਘ,
ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਬਸਾਵਾ^੧।
ਪਾਂਚੇ ਪੂਤ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਕੇ,
ਰਖਤੇ ਸੁਭਟਨ ਦਾਵਾ^੧।

^੧(ਸਿੰਘ)।

^੧ਸੂਰਮਿਆਂ ਵਾਂਗ ਬਹਾਦਰੀ ਤੇ ਆਪਣਾ (ਦਾਵਾ) ਹੱਕ ਰਖਦੇ ਸਨ, ਭਾਵ
ਬਹੁਤ ਬਹਾਦਰ ਸੂਰਮੇ ਸਨ।

ਸਿੰਘ ਖਜ਼ਾਨ ਨਿਧਾਨ ਸਿੰਘ ਇਹੁ,
ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਕੇ ਥਾਏ।
ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ਸੰਗ ਸਦਾ ਇਹੁ,
ਜੰਗਨ ਮਾਂਹਿ ਰਹਾਏ ॥ ੧੮ ॥
ਜੈ ਸਿੰਘ ਮਰਜੇ ਜਬੈ ਜੰਮੂ-ਪਤਿ,
ਤਬਿ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਜਾਈ।
ਕੀਨੋ ਮੁਲਕ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਕਬਜੇ,
ਫਤੇ ਅਤੈ ਬਡ ਪਾਈ।
ਹਰਜਾਨਾ, ਨੌਨਾਰ, ਰਤੋ,
ਅਬਦਾਲ ਇਲਾਕੇ ਚਾਰੈਂ।
ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਆਮੀਰ ਸਿੰਘ ਕੇ
ਬਖਸ਼ੇ ਤਬਿ ਸਰਕਾਰੈਂ^੧ ॥ ੧੯ ॥
ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਕੇ ਹਾਕਮ ਕੀਨੋ,
ਬਾਹਾਵਲਪੁਰ ਕੇਰਾ।
ਫਤੇ ਕਰੇ ਉਨ ਕਿਲ੍ਹੇ ਝੰਗ ਕੇ,
ਕੀਨੋ ਕਾਮ ਬਡੇਰਾ।
ਕਲਾਰ, ਨਿਰਾਲੀ, ਸਾਰੋਂ, ਤਲਬਨ,
ਖੁੱਤ੍ਰ, ਕੱਥੂ-ਨੰਗਲ।
ਡੇਢ ਲਾਖ ਕੇ ਮਿਲੇ ਪਰਗਨੇ,
ਸਰਕਾਰੋਂ ਇਹੁ ਚੰਗਲ^੧ ॥ ੨੦ ॥
ਦਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਫੌਜ ਕਾ ਮਾਲਕ,
ਕੀਨੋ ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ।
ਅਟਕ ਪਾਰ ਹੂੰ ਝਟਕ ਇਨੈ ਹਤਿ^੧,
ਦੁਸ਼ਮਨ ਦਏ ਭਗਾਈ।
ਏਸ ਫਤੇ ਹਿਤ ਤੀਨ ਲਾਖ ਕੀ,
ਔਰ ਜਗੀਰ ਲਹਾਈ^੧।
ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਚੌਰਾਸੀ ਮੈਂ,
ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਮ੍ਰਿਤੂ ਪਾਈ ॥ ੨੧ ॥
ਤਿਸ ਕੀ ਠੌਰ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਹੋਯੋ,
ਅਫਸਰ ਮੁਲਕੀ ਫੌਜੀ^੧।

^੧ਮ: ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ।

^੧ਚੰਗੇ।

^੧ਇਸ ਨੇ ਛੇਤੀ ਮਾਰ ਕੇ।

^੧ਲੈ ਲਈ।

^੧ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਦੀ ਫੌਜ ਦਾ ਅਫਸਰ।

ਛੈ ਲਖ ਕੀ ਜਗੀਰ ਤਿਸ ਕੇਰੀ,
 ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਕੋ ਸੌਜੀ।
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਅਰ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਨੈ,
 ਮੁਲਕ ਫਤੇ ਬਹੁ ਕੀਏ।
 ਇਹੁ ਭੀ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨਲੂਏ ਸਮ,
 ਜੰਗ ਬਹਾਦਰ ਥੀਏ ॥ ੨੨ ॥
 ਖੜਗ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀਅਤ ਲੋ,
 ਇਨ ਅਰੂਜਾ ਬਡ ਪਾਯੋ।
 ਕੌਰ ਮਰੇ ਪਰ ਫੇਰ ਨਾਦਰੀ,
 ਕੁਛ ਦਿਨ ਹੁਕਮ ਚਲਾਯੋ।
 ਰਹਿਣੇ ਲਗੇ ਰਾਣੀਆਂ ਮੈਂ ਖੁਦ,
 ਇਹੁ ਨਹਿ ਲੋਗੋਂ ਭਾਯੋ।
 ਮਿਲਿ ਵਜ਼ੀਰ ਫੌਜੀ ਲੋਗੋਂ ਨੈਂ,
 ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਬੁਲਵਾਯੋ ॥ ੨੩ ॥
 ਆਕੀ ਹੋਇ ਕਿਲ੍ਹੇ ਮੈਂ ਇਨ ਤਬਿ,
 ਜੰਗ ਸੰਗ ਤਿਹ ਕੀਓ।
 ਆਖਰ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜੇ,
 ਕਿਲ੍ਹਾ ਫਤੇ ਕਰਿ ਲੀਓ।
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੋ,
 ਪਕਰਿ ਕੈਦ ਮੈਂ ਡਾਰਾ।
 ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਥਾ,
 ਕਲਕੱਤੇ ਓਰ ਪਧਾਰਾ ॥ ੨੪ ॥
 ਇਕ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਬਿਨ ਇਨ ਕਾ,
 ਮੁਲਕ ਜ਼ਬਤ ਸਭਿ ਥੀਆ।
 ਪੈ ਫਿਰ ਦੈ ਜਗੀਰ ਤਜਿ ਇਨ ਕੋ,
 ਨਿਜ ਰਫੀਕਾ ਕਰਿ ਲੀਆ।
 ਫਿਰ ਭੀ ਇਨੈਂ ਹਾਜ਼ਰੀ ਕੇ ਦਿਨ,
 ਨ੍ਰਿਪ ਸੈਂ ਦਗਾ ਕਮਾਯੋ।
 ਮਾਰ ਦੁਗਾੜਾ ਮਹਾਰਾਜ ਕੋ,
 ਅੱਚਾ-ਚੇਤਾ ਗਿਰਾਯੋ ॥ ੨੫ ॥
 ਝਟਪਟ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸਿਰ ਫਿਰ,
 ਸਿੰਘ ਅਜੀਤ ਉਤਾਰਾ।
 ਹੁਤੀ ਫੌਜ ਇਨ ਹੀ ਕੀ ਤਹਿ ਬਹੁ,
 ਮਿਲ ਇਹੁ ਕਿਯ ਬਡ ਕਾਰਾ।
 ਸੰਮਤ ਉੱਨੀ ਸੌ ਪੂਰਾ ਥਾ,
 ਅੱਸੂ ਕੀ ਸੰਕ੍ਰਾਂਤੀ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਕਾ ਸੁਤ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ,

¹ਸਜ ਗਈ, ਫਬ ਗਈ ਭਾਵ ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

¹ਤਰੱਕੀ।

¹ਅਣੋਖਾ।

¹(ਸੰ: ੧੮੯੭ 'ਚ) ਫਤਹ ਕੀਤਾ।

¹ਸਿੱਤ੍ਰ।

¹ਅਚਾਨਕ।

¹ਉਪਦ੍ਰਵ।

¹ਸੰਗ੍ਰਾਂਦ।

ਉਸ ਹੀ ਦਿਨ ਬਖਸ਼ਾਤੀ ॥੨੬॥
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਨੈ ਕਤਲ ਕਰਜੋ ਥਾ,
 ਤੁਲਾ ਦਾਨ ਕਰਵਾਤੋ^੧।
 ਧਯਾਨ ਸਿੰਘ ਵਜ਼ੀਰ ਮਿਲਜੋ ਮਗ,
 ਸੋ ਭੀ ਇਨ ਹੀ ਹਾਤੋ^੧।
 ਮਹਾਰਾਜ ਦਾਲੀਪ ਸਿੰਘ ਕੋ,
 ਤਖਤ ਉਪਰ ਬੈਠਾਯੋ।
 ਸੀਸ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਕਾ ਲੋਹੂ,
 ਟੀਕਾ ਮਾਥੇ ਲਾਯੋ^੧ ॥੨੭॥
 ਆਪ ਵਜ਼ੀਰ ਬਨੇ ਰਜਾਸਤ ਕੇ,
 ਅਤੀ ਗਰਬ ਉਰਿ ਧਾਰਾ^੧।
 ਪੈ ਪ੍ਰਭ ਗਰਬ ਪ੍ਰਹਾਰੀ ਦੀਨੋ^੧,
 ਪਾਪ ਕੇਰ ਫਲ ਭਾਰਾ।
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਅਜੀਤ ਅਤਰ ਸਿੰਘ,
 ਮੂਲ ਕਲ੍ਹੈ ਕੇ ਤੀਨੋ^੧।
 ਥੇ ਅਤਿ ਭਾਰੀ ਬੀਰ ਬਲੀ ਭੀ
 ਔਰੋਂ ਥੇ ਭਲ ਚੀਨੋ^੧ ॥੨੮॥

ਧਯਾਨ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ,
 ਫੌਜੀ ਸਭਿ ਸਰਦਾਰੋਂ।
 ਮੇਲਿ ਰੁਪਯਾ ਨਾਲੀ ਬਾਂਧਾ,
 ਦੈਨਾ ਕਰਿ ਇਕਰਾਰੋਂ^੧।

ਕੰਠੇ ਕਤੇ ਇਨਾਮ ਸੁਨੈ ਕੈ,
 ਸਭਿ ਨਿਜ ਮਗਰ ਲਗਾਏ।
 ਸੰਧਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਪਰ ਪਹਿਲੇ ਹੀ,
 ਦੁਖੀ ਹੁਤੇ ਸਮੁਦਾਏ^੧ ॥੨੯॥
 ਚਢ ਕੈ ਘੇਰ ਕਿਲੇ ਕੋ ਲੀਨੋ,
 ਕੀਨੋ ਜੰਗ ਤਹਾਨੇ^੧।
 ਸੰਧਾਂਵਾਲੀਏ ਲਰੇ ਅੰਦਰੋਂ,
 ਬਾਹਰ ਪੰਥ ਮਹਾਨੇ।
 ਢਾਹੀ ਬਾਹੀ ਏਕ ਕਿਲ੍ਹੇ ਕੀ,
 ਤੋਪੈਂ ਮਾਰਿ ਜਬੈ ਹੀ।
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਮਰਜੋ ਲਗਿ ਗੋਲੀ,
 ਟੂਟਜੋ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤਬੈ ਹੀ ॥੩੦॥
 ਪਕਰਜੋ ਗਯੋ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੀ,
 ਪੈ ਤਬਿ ਹੀ ਦਿਯ ਘਾਈ^੧।

^੧ਆਪਣੇ ਸ਼ਰੀਰ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਕੋਈ ਵਸਤੂ ਤੋਲ ਕੇ ਦਾਨ ਕਰਦਾ।

^੧ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

^੧ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਿਰ ਦਾ ਲਹੂ (ਲੈ ਕੇ) ਮੱਥੇ ਤੇ ਤਿਲਕ ਲਾਇਆ।

^੧ਹਿਰਦੇ 'ਚ ਬਹੁਤ ਹੰਕਾਰ ਧਾਰਿਆ।

^੧ਹੰਕਾਰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ।

^੧ਇਹ ਤਿੰਨੇ (ਕਲ੍ਹੈ) ਲੜਾਈ ਦੇ ਮੁੱਢ ਸਨ।

^੧(ਭਾਵੇਂ) ਬਹੁਤੇ ਭਾਰੀ ਬਲੀ ਸੂਰਮੇਂ ਵੀ ਸਨ ਜਾਣੇ ਹੋਰਨਾਂ ਤੋਂ ਚੰਗੇ ਵੀ ਸਨ।

^੧ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕੇ ਹਰ ਇਕ (ਨਾਲੀ) ਬੰਦੂਕ ਭਾਵ ਹਰ ਸਿਪਾਹੀ ਨੂੰ ਇਕਰੁਪਇਆ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਦੇਣ ਦਾ ਇਕਰਾਰ ਕਰ ਲਿਆ।

^੧ਸਾਰੇ।

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਫੌਜੀਆਂ ਨੇ।

^੧ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਬੰਦੋਬਸਤ ਰਜਾਸਤ ਕਾ ਕੀਨੋ
 ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਜੈ ਪਾਈ।
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੇ,
 ਕਰਿ ਟੁਕੜੇ ਲਟਕਾਏ।
 ਠੌਰ ਠੌਰ ਲਾਹੌਰੈਂ ਕੇ,
 ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਪਰ ਦਿਖਰਾਏ ॥ ੩੧ ॥
 ਸੰਧਾਵਾਲਾ ਗਾਮ ਢਹਾ ਕੇ,
 ਉਪਰ ਹਲ ਫਿਰਵਾਏ।
 ਨਹਿੰ ਸਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਥਾ ਆਯੋ,
 ਏਸ ਕਲੇਸ਼ ਮਧਾਏ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਤਿਸ ਬਿਨ ਔਰ ਸਭੀ ਕੀ,
 ਕੀਨੀ ਜਪਤ ਜਗੀਰੈਂ।
 ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਕਾ,
 ਬਨਜੇ ਬਡ ਬਾਜੀਰੈਂ ॥ ੩੨ ॥
 ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਊਨੇ ਮੈਂ ਥਾ,
 ਬੇਦੀ ਸਾਹਿਬ ਪਾਸੈਂ।
 ਕਹਜੇ ਬਿਕ੍ਰਮਾ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਤਿਹ,
 ਹਮ ਨਹਿੰ ਰਾਖ ਸਕਾਸੈਂ।
 ਯਾਂ ਤੇ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਭਜਿ ਤਹਿੰ ਤੈ,
 ਗਯੋ ਨੁਰੰਗਾਵਾਦੈਂ।
 ਭਾਈ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸਾਧੂ ਕੀ,
 ਸਰਣ ਗਹੀ ਉਨ ਜ਼ਜਾਦੈਂ ॥ ੩੩ ॥
 ਮਾਂਗਦ ਰਹਜੇ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕੇ,
 ਨਹਿੰ ਭਾਈ ਜਬਿ ਦੀਨੋ।
 ਫੌਜ ਚਢਾਈ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਤਬਿ,
 ਠਾਠ ਲਰਾਈ ਪੀਨੋ।
 ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਸਮ ਸਾਹੀ ਮੁਜਰਮ,
 ਔਰ ਅਧਿਕ ਥੇ ਤੈਰੈਂ।
 ਚਾਰ ਹਜਾਰਕ ਕੀ ਥੀ ਭੀੜਾ
 ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਪੈਰੈਂ ॥ ੩੪ ॥
 ਤੋਪੈਂ ਤੁਪਕੈਂ। ਤਜ ਕੈ ਫੌਜੈਂ,
 ਮਾਰੇ ਕਿਛੁ ਭਗਾਏ।
 ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰਾਨ ਦਏ ਤਹਿੰ,
 ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਸੰਗਾਏ।
 ਕਸ਼ਮੀਰਾ ਸਿੰਘ, ਮਹਾਰਾਜ ਕਾ,
 ਸੁਤ ਭੀ ਥਾ ਤਿਸ ਠੌਰੈਂ।

'ਇਸ ਝਗੜੇ ਵਿੱਚ।

'ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਰਖ ਸਕਦੇ।

'ਬਹੁਤ (ਅਧੀਨ ਹੋ ਕੇ)।

'ਤਕੜੀ।

'ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਕਸੂਰ ਵਾਰ।

'ਓਥੇ।

'ਭਾਈ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਪਾਸ।

'ਬੰਦੂਕਾਂ।

'ਭਜਾ ਦਿੱਤੇ।

'ਨਾਲ ਹੀ।

'ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ।

'ਤਿਸ ਜਗ੍ਹਾ।

ਵਹਿ ਭੀ ਭਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਤਾਹਾਂਈਂ,
 ਔਰੈਂ ਜੂਝੇ ਗੌਰੈਂ' ॥੩੫॥
 ਮੁੱਠਜਾਂਵਾਲੇ ਪਿੰਡ ਸਤਲੁਜ ਤਟ',
 ਸਾਕਾ ਥੀਓ ਏਹੈ।

¹ਬਹੁਤ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ।
¹ਕਿਨਾਰੇ।

ਬਾਕੀ ਸੰਧਾਵਾਲੀਏ
 ਰਾਜੇ-ਸਾਂਹਸੀ ਗਾਮ ਰਹੇ ਹੈਂ।
 ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਵਜੀਰ ਭਯੋ ਜਬਿ,
 ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਮਰੇ ਤੈ।

ਸੰਧਾਂ ਵਾਲੀਏ ਫੇਰ ਬੁਲਾ ਕੇ,
 ਰਾਖੇ ਤਾਂਹਿ ਖਰੇ ਤੈ' ॥੩੬॥
 ਦੋਇ ਲਾਖ ਕੀ ਦਈ ਜਗੀਰੈਂ,
 ਹੁਤੀ ਕਦੀਮੀ' ਜੋਈ।

¹ਉਹ ਚੰਗੇ (ਜਾਣ ਕੇ)।

¹ਪੁਰਾਣੀ।

ਸਿੰਘ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਫੌਜ ਕਾ ਅਫਸਰ,
 ਕੀਨੋ ਬਡੇ ਤਦੋਈ'।

¹ਤਦੋਂ।

ਉੱਨੀ ਸੌ ਤ੍ਰੈ ਮੈਂ ਸਤਲੁਜ ਤਟ,
 ਹੋਈ ਜਬੈ ਲਰਾਈ।

ਜੀਤ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਰਜੀਡੰਟ ਨਿਜ',
 ਦਯੋ ਲਹੌਰ ਬਿਠਾਈ ॥੩੭॥
 ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਹਾਕਮ ਤਬਿ ਥੀਓ,
 ਜ਼ਿਲੇ ਸੁਧਾਸਰ ਕੇਰੇ।

¹ਆਪਣਾ ਵੱਡਾ ਅਫਸਰ।

ਹੰਗਾਮੇ' ਮੁਲਤਾਨ ਮਾਂਹਿ ਇਨ,
 ਮੱਦਦ ਦਈ ਬਧੇਰੇ।

¹ਜੰਗ।

ਤੀਸ ਸਹਸ ਕੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਨੈ,
 ਔਰੈਂ' ਜਿਸ ਹਿਤ ਦੀਨੀ।

¹ਹੋਰ (ਜਾਗੀਰ)।

ਮਰੇ ਬਾਦ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਕੇ,
 ਜਪਤ ਭਈ ਫਿਰ ਪੀਨੀ' ॥੩੮॥
 ਖਾਸ' ਪੁੱਤ੍ਰ ਤਿਸ ਕਾ ਨਹਿੰ ਥਾ ਕੇ,
 ਯਾਂ ਤੈ ਕਿਯ ਮੁਤਬੰਨਾ'।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਆਪਣਾ।

¹ਕਿਸੇ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਝੋਲੀ ਪਾ ਕੇ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਾ ਲਿਆ।

ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਠਾਕੁਰ ਸਿੰਘ ਕਾ,
 ਨਿਜ ਪੁੱਤ੍ਰ ਤਿਹ ਮੰਨਾ।

ਮਾਲ ਮੁਲਕ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਕਾ,
 ਪਾਯੋ ਤਿਸ ਨੈ ਯਾਂ ਤੈ।

ਹੈ ਹਜ਼ਾਰ ਪੰਝੀ ਕੀ ਤਿਸ ਪੈ,
 ਅਬਿ ਜਗੀਰ ਬਖਸ਼ਾਤੈ ॥੩੯॥

ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਮਰਣੇ ਪੀਛੇ,
 ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕੇ।

ਲੀਨੀ ਸਾਂਭ ਜਗੀਰ ਪਿਤਾ ਕੀ,
 ਹੁਤੋ ਖਰਾਬ ਸੁਭਾ ਕੇ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਇੱਕੀ ਮੈਂ ਮਰਿਓ,
 ਪੁੱਤ੍ਰ ਰਹਜੋ ਨ ਕੋਈ।
 ਜ਼ਬਤ ਜਗੀਰ ਹਜ਼ਾਰ ਛੱਬੀ ਕੀ,
 ਸਰਕਾਰੇ ਤਿਹ ਹੋਈ ॥ ੪੦ ॥
 ਠਾਕੁਰ ਸਿੰਘ ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਥੇ,
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬੇਟੇ।
 ਪਦਰੀ^੧ ਰਜਾਸਤ ਪਰ ਰਹਿ ਕਾਯਮ,
 ਯੋਂ ਫਿਰ ਮ੍ਰਿਤੁ ਸਮੇਟੇ।
 ਉੱਨੀ ਸੈ ਬਾਰਾਂ ਮੈਂ ਗੁਜਰਜੋ,
 ਹਰਿ-ਪ੍ਰਤਾਪ ਬਿਨ ਸੰਤਤਿ^੧।
 ਜ਼ਬਤ ਜਗੀਰ ਗਜ਼ਾਰਾਂ ਸਹਿਸ ਕੀ,
 ਹੋਈ ਤਾਂਹਿ ਨਿਰੰਤਤਿ^੧ ॥ ੪੧ ॥
 ਠਾਕੁਰ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਛੇ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ,
 ਥੀ ਜਾਗੀਰ ਚੰਗੇਰੈ।
 ਅਰ ਉਨ ਡਿਪਟੀ ਹੈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ,
 ਪਿਨਸਨ ਲਈ ਬਧੇਰੈ।
 ਸੁਤ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਭੀ ਤਿਸ ਕਾ,
 ਥਾ ਅਸਟੰਟ ਬਡੇਰੈ।
 ਹੁਤੀ ਪਾਂਚ ਸੌ ਮਾਂਹਵਾਰੀ,
 ਤਨਖਾਹਿ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਹੋਰੋ ॥ ੪੨ ॥
 ਪੈ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਜਬਿ,
 ਠਾਕੁਰ ਸਿੰਘ ਬਲਾਯਤ ਗਯੋ।
 ਸੁਨ ਕੈ ਸੀਖ ਯਾਹਿ ਕੀ ਸੋ ਭੀ,
 ਹਿਤ ਆਵਨ ਉਮਕੈਯੋ^੧।
 ਆਗਯਾ ਲੈ ਮੁਲਕਾਂ ਤੈ ਜਬਿ ਸੋ,
 ਗਯੋ ਪੰਜਾਬਹਿ ਓਰੀ।
 ਅਦਨ ਮੁਲਕ ਮੈਂ ਸੈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ,
 ਫਿਰ ਵਹਿ ਦੀਨੋ ਮੋਰੀ ॥ ੪੩ ॥
 ਗੁੱਸੇ ਥਾਇ ਵਾਹਿ ਫਰਜ਼ਾਦੀ,
 ਸ਼ਾਹਿ ਰੂਸ ਪੈ ਪਹੁੰਚਾ^੧।
 ਸੁਤ ਤਿਯ ਤਿਸ ਕੇ ਰਹੇ ਲੰਦਨ ਮੈਂ,
 ਇਤ ਕੀ ਸੁਨਹੁ ਅਗਹੁੰਚਾ^੧।
 ਲਾਟ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਫਿਰੀ ਆਂਖ ਜਬਿ,
 ਠਾਕੁਰ ਸਿੰਘ ਨੈ ਹੋਰੀ।

^੧ਪਿਤਾ ਦੀ।^੧ਉਲਾਦ।^੧ਸਾਰੀ।^੧ਵੱਡਾ ਨਾਇਬ ਸੀ।^੧ਉਤਸ਼ਾਹ ਸਹਿਤ ਹੋਇਆ।^੧ਉਹ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ ਫ਼ਰਿਆਦ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਰੂਸ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਪਾਸ ਪਹੁੰਚਿਆ।^੧ਏਧਰ ਦੀ (ਅਗਹੁੰਚਾ) ਫੇਰ ਅੱਗੋਂ ਸੁਣੋ।

ਸ਼ਾਹ ਫਰਾਂਸ ਪਾਸ ਵਹਿ ਪਹੁੰਚਯੋ,
 ਯੁਤ ਕੁਟੰਬ ਬਿਨ ਦੇਰੀ ॥ ੪੪ ॥
 ਇੱਜ਼ਤ ਕਰੀ ਸ਼ਾਹ ਬਡ ਇਨ ਕੀ,
 ਹੋਵਤ ਜੈਸ ਅਮੀਰੈਂ।
 ਤਹਿ ਤੇ ਹੋਇ ਬਿਮਾਰ ਲੋਟ ਫਿਰ,
 ਚੰਦ੍ਰ ਨਗਰ ਭਯੋ ਥੀਰੈਂ।
 ਸੰਮਤ ਉੱਨੀ ਸੈ ਬੈਤਾਲੀ,
 ਮੈਂ ਇਹੁ ਗਾਥਾ ਜੋਈ।
 ਸੁਤ ਨਾਤੀ^੧ ਤਿਸ ਕੇ ਹੈਂ ਤਹਿੰ,
 ਜਿਮ ਗੁਰੂ ਕਰੈ ਤਿਮ ਹੋਈ ॥ ੪੫ ॥
 ਸਿੰਘ ਰਣਜੋਰ ਬਸਾਵੇ ਸਿੰਘ ਕੇ,
 ਬੇਟੇ ਕੀ ਸੁਨ ਲੇਹੋ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਅਠਾਰਾਂ ਮੈਂ ਜਬਿ,
 ਭਯੋ ਮ੍ਰਿਤੁ ਵਸ ਵੇਹੋ।
 ਜਬਤ ਜਗੀਰ ਭਈ ਦੋ ਹਿੱਸੇ,
 ਹਿੱਸਾ ਇਤਿਕ ਰਹਾਈ।
 ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਰਣਧੀਰ ਸਿੰਘ ਢਿਗ,
 ਹੈ ਅਬਿ ਲਖੋ ਤਹਾਂਈ ॥ ੪੬ ॥
 ਦੁਤੀ ਪੁੱਤ੍ਰ ਬਸਾਵਾ ਸਿੰਘ ਕਾ,
 ਥਾ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੋਊ।
 ਸੁਤ ਤਿਸ ਕੇ ਘਰ ਭਯੋ ਨ ਕੋਊ,
 ਮਰਜੋ ਜੰਗ ਮੈਂ ਸੋਊ।
 ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਕੇ ਢਿਗ,
 ਹੈ ਅਬਿ ਸੰਧਾ ਵਾਲਾ।
 ਜਗਤ ਸਿੰਘ ਹਰਿ-ਭਗਤ ਦਸੌਂਧਾ
 ਸਿੰਘ ਲੋ ਤਹਾਂ ਬਿਸਾਲਾ ॥ ੪੭ ॥
 ਰਣਧੀਰ ਸਿੰਘ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਇਹੁ,
 ਰਾਜੇ-ਸਾਂਹਸੀ ਰੈਹੈਂ।
 ਸੰਧਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਕੀ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ,
 ਗਾਥ ਦਈ ਇਹੁ ਕੈਹੈ ॥ ੪੮ ॥
 ਕਥਾ ਸ੍ਰਦਾਰਾਂਨ ਅਟਾਰੀ
 ਕਬਿੱਤ:
 ਚਾਰੁ^੧ ਸਰਦਾਰ ਜੇ ਅਟਾਰੀ ਵਾਲੇ ਹੈਂ ਉਦਾਰ^੨,
 ਗਾਥ ਤਿਨ ਕੀ ਉਚਾਰ ਸਾਰ^੧ ਦਿਖਾਰਹਿ ਹੈਂ।
 ਜੈਸਲ ਨਰੇਸ ਕੀ ਬਿਸੇਸ ਬੰਸ ਯਾਹਿ ਜੈਸ,
 ਤੈਸ ਫੂਲਕਜਾਂ ਕੀ ਗਾਥ ਮਾਂਹਿ ਆਏ ਕਹਿ ਹੈਂ^੧।

^੧ਇਸਬਤ ਭਾਵ ਟਿਕ ਗਿਆ।

^੧ਪੁੱਤ ਪੋਤਰੇ।

^੧ਉਹ।

^੧ਏਨ੍ਹਾਂ ਕੁ ਭਾਵ ੫੨੮੫ ਰੁਪਏ ਦਾ ਹਿੱਸਾਰਹਿ ਗਿਆ।

^੧ਹੁਣ ਓਥੇ ਉਸ ਕੋਲ ਹੈ ਜਾਣੇ।

^੧ਸੁੰਦਰ। ^੨ਦਾਤੇ।

^੧ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਜੈਸਲਰਾਜੇ ਦੀ ਇਹ ਵੱਡੀ ਵੰਸ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਫੂਲਕਿਆਂ ਦੀ ਕਥਾ ਵਿੱਚ ਕਹਿ ਆਏ ਹਾਂ। (ਜੈਸਲ- ਯਦੁ ਵੰਸ਼ੀ ਰਾਜਪੂਤ ਦੁਸਾਜ ਦਾ ਪੁੱਤਰ

ਰਾਵਲ ਜੈਸਲ (ਜਯਸ਼ਾਲ) ਜਿਸ ਨੇ ਸੰਨ ੧੧੫੬ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਰਾਜਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਜੈਸਲ ਮੇਰ ਸ਼ਹਿਰ ਵਸਾਇਆ। ਫੂਲ ਵੰਸ਼ ਤੇ ਅਟਾਰੀ ਵਾਲੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦਾ ਨਿਕਾਸ ਵੀ ਜੈਸਲ ਤੋਂ ਹੀ ਹੈ।)

ਸਿੱਧੂ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਭਏ ਜੱਗਾ ਧੀਰ ਜੇ ਉਦਾਰ,
ਸੰਤਤੀ ਬਿਰਾਤਨ ਮੈਂ ਬਿਦਤਾਏ ਵਹਿ ਹੈਂ।
ਇੰਦ-ਪੁਰਾ ਨਾਮ ਗਾਮ ਜਗਰਾਂਵ ਕੇ ਨਜ਼ੀਕ,
ਤਿਨ ਹੂੰ ਕੀ ਸੰਤਤੀ ਬਸਾਇ ਬਸੀ ਤਹਿ ਹੈਂ ॥ ੪੯ ॥

¹ਬਿਰਾਤਾਂ ਦੀ ਉਲਾਦ ਵਿੱਚ ਉਹ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਤਸੀਲ ਜਗਰਾਵਾਂ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਇੰਦ ਪੁਰਾ (ਜਿਸ ਦਾ ਹੁਣ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਉਂ ਕਾਉਂਕੇ ਹੈ) ਨਾਮ ਦਾ ਪਿੰਡ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਲਾਦ ਵਸਾ ਕੇ ਉੱਥੇ ਵਸਦੀ ਹੈ।
¹ਉੱਜਲ।

ਭਯੋ ਕਾਨ੍ਹ ਚੰਦ ਏਕ ਚੌਧਰੀ ਅਮੰਦਾ ਤਹਿੰ,
ਗੌਰ ਸਿੰਘ ਕੌਰ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਬਏ ਦੋ।
ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਹਿੰਦੂ ਜਬਿ ਬਹੁ ਭਾਏ ਥੇ ਸੰਤਾਏ,
ਪੰਥ ਮਾਂਹਿ ਆਏ ਵੇਊ ਥਾਏ ਸਿੰਘ ਨਏ ਸੋ।
ਧਰਮ ਇਮਾਨ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ਰਾਖਬੇ ਕੋ ਤਿਨੈ,
ਤੇਗ ਗਹੀ ਹਿੰਮਤ ਕੀ ਕਿੰਮਤ ਬਤਾਏ ਕੋ।
ਕੀਨੇ ਜੰਗ ਭਾਰੇ ਮਾਰੇ ਸੱਤ੍ਰੂ ਅਪਾਰੇ ਤਿਨੈ,
ਭਏ ਹਸ਼ਮਤ ਵਾਰੇ ਸੁਭਟ ਗਨਏ ਸੋ ॥ ੫੦ ॥
ਸੰਮਤ ਸਤਾਰਾਂ ਸੌ ਚੁਰਾਨਮੇਂ ਮੈਂ ਗੌਰ ਪੁਰਾ
ਨਿਕਟਿ ਧਨੇਸਟੇ ਬਸਾਯੋ ਗਾਮ ਹੈ ਸਹੀ।
ਗਢੀ ਖਾਮ ਥੀ ਰਚਾਈ ਉਪਰ ਅਟਾਰੀ ਪਾਈ,
ਧਾੜੇ ਮਾਰ ਲੂਟ ਲਜਾਈ ਛਕੈਂ ਤਹਿੰ ਬੈਸ ਹੀ।
ਦੇਹਲੀ ਲਹੌਰ ਕੇਰ ਲੂਟੈਂ ਨਿੱਤ ਰਾਹ ਢੇਰ,
ਬਿਦਤਾਏ ਧਾੜਵੀ ਅਟਾਰੀ ਵਾਲੇ ਐਸ ਹੀ।
ਯਾਂਹਿ ਤੈ ਅਟਾਰੀ ਨਾਮ ਬਯੋ ਯਾਂਹਿ ਗਾਮ ਕੇਰ,
ਛੋਡ ਗਏ ਕਈ ਬੇਰ ਆਏ ਫੇਰ ਤੈ ਸਹੀ ॥ ੫੧ ॥
ਗੌਰ ਸਿੰਘ ਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਖਾਲਸੇ ਕੇ ਚੰਗ,
ਰਹੇ ਮੱਧ ਜੰਗਨ ਹਮੇਸ਼ ਬੇਸ ਲਰਤੇ।
ਰਾਖ ਦਿਖਰਾਯੋ ਹਿੰਦੂ ਧ੍ਰਮ ਨਿਜ ਪੰਥ ਜਿੰਦ,
ਬੈਰਨ ਕੀ ਖੋਈ ਬਿੰਦਾ ਹਾਕਮੀ ਸੁ ਧਰਤੇ²।
ਮਾਰੀ ਜਬਿ ਥੀ ਕਸੂਰ ਪਾਯੋ ਧਨ ਥਾ ਜਰੂਰ,
ਰਾਖ ਲਏ ਨਿਜ ਭੂਰ ਅਸਵਾਰ ਘਰ ਤੇ।
ਗਿਰਦੇ ਅਟਾਰੀ ਗਾਮ ਕੀਏ ਕਬਜੇ ਤਮਾਮ,
ਪੈਹੈ ਜਹਾਂ ਜੰਗ ਕਾਮ ਤੈਹੈਂ ਜਾਇ ਅਰਤੇ ॥ ੫੨ ॥
ਆਠ ਸਾਤ ਭਏ ਪੂਤ ਇਨ ਹੂੰ ਕੇ ਮਜਬੂਤ,
ਬੀਰ ਬਾਂਕੁਰੇ ਅਛੂਤ ਛੱਤ੍ਰੀ ਬਿਸਾਲ ਹੈਂ।
ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਜੋਧਾ ਚੜ੍ਹਤ ਸਿੰਘ ਤੈ ਵਜ਼ੀਰ ਸਿੰਘ,
ਦਲ ਸਿੰਘ ਦਜ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇਸਰੀ ਨਿਹਾਲ ਹੈਂ।
ਮਿਸਲ ਘਨੱਈਓਂ ਸੰਗ ਰਹੇ ਸਦ ਹੀ ਨਿਸੰਗ,

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੁਖੀ ਕੀਤੇ।

¹ਉਹ ਨਵੇਂ ਸਿੰਘ ਹੋ ਗਏ ਭਾਵ ਸਿੰਘ ਸਜ ਗਏ।

¹ਕੀਮਤ ਕਉਣ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਹੈ।

¹ਬਿਭੂਤੀ ਵਾਲੇ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਉਹ ਸੂਰਮੇਂ ਗਿਣੇ ਗਏ।

¹ਕੱਚੀ ਗੜ੍ਹੀ ਬਣਾਈ ਸੀ।

¹ਬਹੁਤੇਰਾਹ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਬੀਜ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ²ਉਹ ਹਕੂਮਤ ਕਰਦੇ ਸਨ।

¹ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ।

¹ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਅਸਵਾਰਥ ਲਏ।

¹ਅੜਦੇ ਸਨ।

¹ਸੁੰਦਰ ਤੇ (ਅਛੂਤ) ਬਹਾਦਰ ਛੱਤ੍ਰੀ ਸੂਰਮੇਂ ਸਨ।

¹(ਸਿੰਘ)।

ਗਿਲਜਯੋਂ ਸੈਂ ਜੰਗ ਕੀਏ ਇਨ ਭੀ ਕਮਾਲ¹ ਹੈਂ।
 ਨਿਕਟਿ ਮਜੀਠੇ ਲਰਿ ਬਿਕਟਿ¹ ਦੁਰਾਨੀਓਂ ਸੈਂ,
 ਗੌਰ ਸਿੰਘ ਕਵਰ¹ ਸ਼ਹੀਦ ਅਰਿ ਘਾਲ ਹੈਂ² ॥ ੫੩ ॥
 ਰਾਮਗਵੀਓਂ ਕੇ ਸੰਗ ਜੈ ਸਿੰਘ ਸੂਦਾਰ ਚੰਗ,
 ਕਰਤੋ ਹਮੇਸ਼ ਜੰਗ ਰਹਯੋ ਬਲ ਧਰ ਕੈ।
 ਜੈ ਸਿੰਘ ਕਾ ਬੇਟਾ ਹੁਤੇ ਸੁਭਟ ਅਮੇਟਾ¹,
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਲੇਟਾ ਜਬਿ ਅਰਿ ਹਰ ਕੈ¹।
 ਜੈ ਸਿੰਘ ਉਮੰਗ ਹਾਰ¹ ਛੋਡ ਦੀਓ ਜੰਗ ਕਾਰੁ,
 ਹੁਤੇ ਜੇ ਮਦਦਗਾਰ ਬੈਠੇ ਘਰ ਟਰ ਕੈ।
 ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰ ਬੇ ਅਪਾਰ ਬਲਵਾਰ ਤਬਿ,
 ਤਿਨ ਕੇ ਸੰਗਾਰ ਮਿਲੇ ਏਊ ਮੋਦ ਭਰ ਕੈ ॥ ੫੪ ॥
 ਵੀਚ ਸਾਂਹਚੀ ਕੇ ਜੰਗ ਕੀਨੇ ਅਰਿ ਅੰਗ ਭੰਗ,
 ਔਰ ਬਹੁ ਕਾਮ ਚੰਗ ਇਨੈ ਤਬਿ ਬਧ ਕੈ¹।
 ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਗੁੱਜਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਹੈ ਬਿਸੇਸ ਖੁਸ਼ੀ,
 ਇਨ ਕੋ ਇਲਾਕਾ ਰੋਕ ਦੀਓ ਬਾਂਕਾ ਅਧਿਕੈ¹।
 ਲੀਓ ਜਬਿ ਭੰਗੀਓਂ ਲਹੌਰ ਤੋਂ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ,
 ਆਦਿ ਸਾਤੋਂ ਬੀਰਨ ਮਦਦ ਕੀਨੀ ਸਧ ਕੈ¹।
 ਜਾਂਹਿ ਹੇਤ ਪਸਰੂਰ ਪ੍ਰਗਨਾ ਲਹਾਯੋ ਭੂਰ,
 ਡੇਢ ਲਾਖ ਕੇ ਜਰੂਰ ਇਨੈ ਤਬਿ ਲੱਧ ਕੈ¹ ॥ ੫੫ ॥

ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੋ ਲਹੌਰ ਲੀਓ,
 ਰਹਯੋ ਇਨ ਕੋ ਬੁਲਾਇ ਮਿਲੇ ਯੇ ਨ ਜਾਇ ਹੈਂ।
 ਛੀਨ ਲੀਨ ਤਾਂਹਿ ਯਾਂਹਿ ਕੇਰ ਹੂੰ ਮੁਲਕ ਬਹੁ,
 ਮਿਲਿਓ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਫੇਰ ਧਰ ਭਾਇ ਹੈ¹।
 ਸੱਤਰ ਜੰਬੂਰੇ¹ ਦੋਇ ਤੋਪ ਪਾਂਚ ਸੌ ਸਵਾਰ
 ਦੈ, ਪਠਾਯੋ ਛੱਛ ਓਰ¹ ਜਾਇ ਕੈ ਤਹਾਂਇ ਹੈ।

ਕੀਓ ਸਰ¹ ਮੁਲਕ ਇਨਤਜ਼ਾਮ² ਤਾਂਹਿ ਭਲ,
 ਦੀਓ ਸੁੱਖੇ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਖੁਸ਼ੀ ਨ੍ਰਿਪ ਥਾਇ ਹੈ¹ ॥ ੫੬ ॥
 ਫੇਰ ਜੋ ਫੀਰੋਜ਼ਪੁਰ ਪਤਿ, ਧੰਨੇ ਸਿੰਘ
 ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਸੁਤ, ਰੱਯਤ ਦੁਖਾਈ ਹੈ।
 ਆਏ ਫਰਜ਼ਾਦੀ ਲੋਗ ਮਹਾਰਾਜ ਜੂ ਪੈ ਤਬਿ,
 ਮਹਾਰਾਜ ਦੈ ਕੈ ਫੌਜ ਪਠਯੋ ਏਸ ਤਾਂਈਂ ਹੈ।
 ਜਾਇ ਏਨ ਜੰਗ ਕੈ ਭਗਾਇ ਦੀਓ ਧੰਨਾ ਸਿੰਘ,
 ਦੋਇ ਲਾਖ ਕਾ ਇਲਾਕਾ ਲਯੋ ਸੋ ਛਿਨਾਈ ਹੈ¹।
 ਪ੍ਰਗਨਾ ਅਟਾਰੀ ਕਾ ਇਵਜ਼ ਏਸ ਖਿਦਮਤ¹,

¹ਚੰਗੇ।¹ਭਿਆਨਕ।¹ਕੌਰ ਸਿੰਘ। ²ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।¹ਲੜਾਕਾ।¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ (ਲੇਟਾ) ਮਰ ਗਿਆ।¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਛੱਡ ਕੇ।¹(ਅੱਗੇ) ਵੱਧ ਕੇ।¹ਬਹੁਤ।¹ਭਰੋਸੇ ਨਾਲ।¹ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਪਸਰੂਰ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਇਲਾਕਾ ਜੋ ਠੀਕ ਡੇਢ ਲੱਖ ਦਾ ਸੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲੱਭ ਕੇ (ਲਹਾਯੋ) ਦਿਵਾ ਦਿੱਤਾ।¹ਪ੍ਰੇਮ ਧਾਰ ਕੇ।¹੭੦ ਛੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ।¹ਛੱਛ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਤਰਫ਼। (ਛੱਛ- ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਅਟਕ ਦੀ ਅਟਕ ਤਹਿਸੀਲ ਵਿੱਚ ਸਿੰਧੂ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਦਾ ਇਕ ਇਲਾਕਾ ਜੋ ੧੯ ਮੀਲ ਲੰਬਾ ਤੇ ੯ ਮੀਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ ਛੱਛ ਹਜ਼ਾਰਾ ਜਾਂ ਚੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾ ਭੀ ਆਖਦੇ ਹਨ।)¹ਫਤਿਹ। ²ਪ੍ਰਬੰਧ।¹ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋ ਕੇ।¹ਉਹ ਖੋਹ ਲਿਆ।¹ਏਸ ਸੇਵਾ ਦੇ ਬਦਲੇ।

ਦੀਓ ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ ਹੈ ॥੫੭॥
 ਮਰਜੋ ਸੋ ਚੁਹੜ੍ਹ ਮੈਂ ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ,
 ਕਾਮ ਕਰਿ ਨੇਕ ਨਾਮ¹ ਇੱਜਤੈਂ ਬਡੈਂ ਪਈ²।
 ਚੁਹੜ੍ਹੇ ਮੈਂ ਮੁਲਤਾਨ ਛਿਹੜ੍ਹੇ ਮੈਂ ਕਾਸ਼ਮੀਰ,
 ਬਯਾਸੀਏ ਮੈਂ ਬੰਨੂ ਕੀ ਮੁਹਿੰਮ ਸਰ ਜੋ ਭਈ³।
 ਦਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਫੌਜ ਮੌਜ ਸਿੰਧੂ ਕੀ ਸੀ⁴।
 ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਆਗੇ ਹੂੰ ਲਰਾਈ ਫਤੇ ਏਸ ਤ੍ਰੈ ਲਈ⁵।
 ਫੇਰ ਤਾਂ ਕੀ ਬੇਟੀ ਸਾਥ, ਕੌਰ ਨੌ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ
 ਜੂ ਕੀ ਸ਼ਾਦੀ, ਕਾਨਵੇਂ ਮੈਂ ਧੂਮ ਧਾਮ ਸੈਂ ਭਈ⁶ ॥੫੮॥

ਤੀਸ ਲਾਖ ਖਰਚ ਰਜਤਪਣ¹ ਥੀਓ ਜਾ ਮੈਂ,
 ਗਜ਼ਾਰਾਂ ਫੀਲ² ਕੋਤਰ ਸੌ ਅੱਸੂ ਊਂਟ ਥੇ ਭਏ³।
 ਗਊ ਭੈਂਸ ਬੇਸ਼ੁਮਾਰ ਜਰੇ ਜੇਵਰਨ ਸਾਰ,
 ਭਾਰ ਪਸ਼ਮੰਬਰੈਂ, ਪਟੰਬਰੈਂ ਕੇ ਹੈਂ ਦਏ⁴।

ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਉਘਾੜਾ ਦੀਓ ਸ਼ੁਫੀਓਂ ਕਾ ਬਾੜਾ¹,
 ਜਾਚਕੋਂ ਨੈ ਮਾਰਜੋ ਧਾੜਾ ਛਾਂਦੇ ਕੀੜ੍ਹੇ ਕੇ ਲਏ²।

ਐਸੇ ਬਯਾਹਿ ਭਯੋ ਹੈ ਨ ਕਰ ਹੈ ਧਰਾ ਪੈ¹ ਕੋਊ,
 ਇੰਦ੍ਰ ਕੁਬੇਰ ਰਮਾ ਹਰੀ ਮਾਨੋ ਥੇ ਅਏ² ॥੫੯॥
 ਸਤਲੁਜ ਤਟ ਜੰਗ ਠੱਟਨੇ ਮੈਂ ਹੱਠ ਕਰਿ
 ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਰਹਜੋ ਸਮਝਾਇ ਔ ਹਟਾਇ ਤੈ³।

ਰਾਣੀ ਨੈ ਨ ਮਾਨੀ ਕਾਈ ਠਾਨੀ ਜਿੱਦ ਜੋ ਮਹਾਂਈ¹,
 ਸਾਚੀ ਤੋਂ ਸੁਨਾਈ ਸਰਦਾਰ ਇਸ ਭਾਇ ਤੈ²।
 ਰਾਜ ਖਾਲਸੇ ਕਾ ਜੈਹੈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਸ਼ਾਹਿ ਬੈਹੈ³,
 ਸੁਤ ਯੁਤ ਤੂੰ ਭੀ ਜੈਹੈਂ ਬਾਂਧੀ ਹੂੰ ਬਲਾਇਤੈ⁴।
 ਕਾਹੇ ਤੂੰ ਚਿੰਗਾਰੀ ਥਾਤ ਪੰਥ ਬਨ ਕੇ ਦਹਾਤ,
 ਨਾਮ ਪਤਿ ਕਾ ਉਠਾਤ ਦੇਸ ਏਸ ਥਾਂਇ ਤੈ⁵ ॥੬੦॥

ਉਲਟਾ ਬਖਾਨੇ ਰਾਨੀ ਤਾਨੂੰ ਮਾਨੇ ਨਾਂਹਿ ਕਿਛੁ,
 ਸਰਦਾਰ ਹਾਰਿ ਨਿਜ ਫੌਜ ਵੀਚ ਹੈ ਗਯੋ।
 ਸਰਬੰਸ ਦਾਨ ਕਰਿ¹ ਕੇਸੀ ਇਸ਼ਨਾਨ ਧਰਿ,
 ਆਯੁਧ ਪੁਸ਼ਾਕ ਵਰ² ਗਾਨਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਹੈ ਲਯੋ।
 ਹੋਇ ਅਸਵਾਰ ਨਿਜ, ਸਾਤਕ ਹਜ਼ਾਰ ਫੌਜ
 ਤਾਂਈ ਲਲਕਾਰ, ਉਤਸ਼ਾਹ ਚਾਹ ਯੋਂ ਦਯੋ³।

¹ਮਸ਼ਹੂਰੀ, ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ। ²ਵੱਡੀ ਇੱਜਤ ਪਾ ਲਈ।

¹ਜਾਂ ਜੰਗ ਫਤਿਹ ਹੋ ਗਈ।

¹ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਲਹਿਰ ਵਰਗੀ।

¹ਏਸ ਨੇ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਫਤੇ ਲਈ।

¹(ਧੂਮ ਧਾਮ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਵਾਜਿਆਂ ਗਾਜਿਆਂ ਨਾਲ ੧੮੯੧ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਹੋਈ।

¹ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਹੋਏ।

¹ਹਾਥੀ। ²੧੦੧ ਘੋੜਾ ਤੇ ੧੦੧ ਊਠ (ਦਾਨ) ਹੋਏ ਸਨ।

¹ਜੜਾਊ ਤੇ (ਸਾਰ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗਹਿਣੇ, ਪੱਸ਼ਮ ਤੇਰੇਸ਼ਮ ਦੇ ਬਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀਆਂ (ਭਾਰ) ਪੰਡਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ।

¹ਮ:ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮੁਹਰਾਂ ਦਾ ਵਾੜਾ ਭਾਵ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੀ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ।

¹ਮੰਗਤਿਆਂ ਨੇ ਵੀ ਡਾਕਾ ਮਾਰਿਆ ਜੋ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਡੱਬੀਆਂ 'ਚ ਬੰਦ ਕੀੜਿਆਂ ਦੇ ਵੀ (ਛਾਂਦੇ) ਹਿੱਸੇ ਲਏ।

¹ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ।

¹ਜਾਣੇ ਇੰਦ੍ਰ, ਕੁਬੇਰ, ਲੱਛਮੀ ਤੇ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਹੀ ਆਏ ਸਨ।

¹ਸਤਿਲੁਜ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਜੰਗ ਕਰਨ ਵਿੱਚ (ਮਹਾਰਾਣੀ ਜਿੰਦਾ) ਹੱਠ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ, ਪਰ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ (ਤੈ) ਤਿਸ ਨੂੰ ਸਮਝਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਹਟਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।

¹ਜਦੋਂ ਬਹੁਤੀ ਜਿੱਦ ਕੀਤੀ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹੋਣਗੇ।

¹ਪੁੱਤਰ ਸਣੇ ਤੂੰ ਵੀ ਵਲਾਇਤ ਨੂੰ ਬੱਧੀ ਜਾਵੇਂਗੀ।

¹ਤੂੰ ਕਿਉਂ ਚੰਗਿਆੜੀ ਹੋ ਕੇ ਪੰਥ ਰੂਪ ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਸਾੜ ਰਹੀ ਹੈਂ, ਏਸ ਦੇਸ ਤੇ ਏਸ ਥਾਂ ਤੋਂ ਤੂੰ ਕਿਉਂ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦਾ ਨਾਮ ਮੇਟਣ ਲੱਗੀ ਹੈਂ।

¹ਆਪਣੀ ਸਭ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾਨ ਕਰਕੇ।

¹ਚੰਗੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤੇ ਬਸਤ੍ਰ ਪਹਿਨ ਕੇ।

¹ਆਪਣੀ (ਚਾਹ) ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਉਂ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦਿੱਤਾ।

ਏਹੋ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਜੀ, ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਦਾੜੀਆਂ ਕੀ
ਲਾਜ ਰਾਖਬੇ ਕੋ ਸਮਾਂ, ਆਜ ਆਇ ਹੈ ਪਯੋ ॥੬੧॥
ਐਸੇ ਕਹਿ ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਸਭਿ ਕੋ ਨਿਹੋਰਿ',
ਆਗੇ ਤੋਰਿ, ਦੈ ਕੈ ਜੋਰ ਘੋਰ' ਥੋਰ ਜੰਗ ਨਾ ਕਰਜੋ।
ਛੇਰ ਕੈ ਤੁਰੰਗ ਸੋ ਨਿਸੰਗ ਇਤ ਉਤ, ਅਤਿ'
ਜੰਗ ਕਰਵਾਤੇ ਫਿਰੈ ਪੈ ਉਮੰਗ ਸੈਂ ਭਰਜੋ।
ਧੜ ਧੜ ਤੋਪੈਂ ਕੜ ਕੜ ਰਾਮਜੰਗੇ ਚਲਵਾਏ,
ਸੜ ਸੜ ਚੱਲੇ ਤੀਰ ਚੀਰ ਸੱਤ੍ਰੈਂ ਧਰਜੋ'।

ਕੱਟ ਬੱਢ ਤੁੱਛ ਮੁੱਛ ਲੁੱਥ ਪੈ ਚਢਾਈ ਲੁੱਥ,
ਰੰਗ-ਭੂਮਿ ਮਾਂਹਿ ਖੂਨ ਤੰਗ ਤਾਜੀਐਂ ਚਰ੍ਹਜੋ' ॥੬੨॥

ਮੰਡਾ ਹੈ ਘਮੰਡਾ ਘੋਰ ਜੋਰ ਸੋਰ ਕੈ ਬਹੋਰ,
ਪੰਡਾ ਮੁਖ ਦੀਏ ਮੋਰ ਸਿੰਘੈਂ ਬਲਵਾਨੇ ਹੈ'।

ਗੌਰਨ ਤੈ ਪੰਡ ਥੀਏ ਲੰਡਨ ਕੇ ਫੰਡ ਹੋਰਿ,
ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਚੰਡ ਅਤਿ ਚਾਲੀ ਜੋ ਕ੍ਰਿਪਾਨੇ ਹੈ'।

ਛੰਡਾ ਤੋ ਅਖੰਡਾ ਖੰਡਾ ਮਾਰਤੰਡ ਤੈ ਪ੍ਰਚੰਡਾ,
ਅਰਿ ਗਨ ਕੋ ਬਿਹੰਡਾ ਚੰਡਾ ਚਢ੍ਹਜੋ ਜ੍ਹਾਨੇ ਹੈ'।

ਖੰਡਾਂ ਭਏ ਖੰਡਾਂ-ਪਤੀ ਬਲਵੰਡਾ, ਕੰਡਾ ਹੋਰਿ
ਖੰਡਾ ਕੋਰ ਝੰਡਾ, ਜਬਿ ਮੰਡਾ ਅਗਵਾਨੇ ਹੈ' ॥੬੩॥

ਝੂਮ ਝੂਮ ਝੁਕ ਝੁਕ ਝਪਕ ਝਪਕ ਸਿੰਘ,
ਝਕਤ ਨ ਝਪਟ ਝੰਜੋੜ ਝੱਟ ਸੱਟਕੈ'।

ਸੱਟ-ਪੱਟ ਕਟ ਕੈ ਲਪੱਟ ਕੈ ਦਪੱਟ ਫਿਰ,
ਅੱਟ ਬੋਲ ਤੋਲ ਤੇਗ ਬੇਗ ਫੱਟ ਕੈ'।

ਚੁੰਡ ਮੁੰਡ ਤੁੰਡ ਝੁੰਡ ਮਹੀ ਮੰਡ ਪੈ

¹ਬੇਨਤੀ ਕਰਕੇ।

¹ਭਿਆਨਕ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਧੜ ਧੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਤੋਪਾਂ ਤੇ ਕੜ ਕੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਬੰਦੂਕਾਂ ਸੜ ਸੜ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਤੀਰ ਚਲਵਾਏ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਚੀਰ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ।

¹ਕੱਟ ਵੱਢ ਕਰ ਕੇ (ਤੁੱਛ) ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ (ਮੁੱਛ) ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ, ਲੋਥ ਤੇ ਲੋਥ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ, ਜੰਗ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਖੂਨ ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਤੰਗਾਂ ਤੱਕ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ।

¹(ਘੋਰ) ਭਿਆਨਕ (ਘਮੰਡਾ) ਜੰਗ (ਮੰਡਾ) ਸਜਾਇਆ। (ਬਹੋਰ) ਫੇਰ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਸੋਰ ਕਰ ਕੇ ਬਲਵਾਨ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ (ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੇ) ਮੂੰਹ (ਪੰਡਾ) ਪੀਲੇ ਕਰ ਕੇ (ਪਿੱਛੇ) ਮੋੜ ਦਿੱਤੇ।

¹ਜਦੋਂ ਖਾਲਸੇ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਤਿੱਖੀਆਂ ਕਿਰਪਾਨਾਂ ਚੱਲੀਆਂ ਤਾਂ ਦੇਖ ਕੇ ਲੰਦਨ ਭਾਵ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ (ਫੰਡ) ਸੂਰਮਿਆਂ (ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ) ਗੋਰਿਆਂ ਤੋਂ ਪੀਲੇ ਹੋ ਗਏ।

¹(ਮਾਰਤੰਡਾ) ਸੂਰਜ ਨਾਲੋਂ (ਪ੍ਰਚੰਡਾ) ਬਹੁਤ ਤਿੱਖਾ ਖੰਡਾ ਤਦੋਂ (ਅਖੰਡਾ) ਲਗਾਤਾਰ (ਛੰਡਾ) ਚਲਾਇਆ (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਬਹੁਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ (ਬਿਹੰਡਾ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿਉਂਕਿ ਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ (ਚੰਡਾ) ਗੁੱਸਾ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

¹(ਜਿਹੜੇ) ਬਲਵਾਨ (ਅੰਗਰੇਜ਼ ਕਈਆਂ) (ਖੰਡਾਂ) ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ (ਪਤੀ) ਮਾਲਕ ਸਨ, ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ (ਕੰਡਾ) ਤਿੱਖੇ ਖੰਡੇ ਵਾਲਾ ਝੰਡਾ ਅੱਗੇ (ਮੰਡਾ) ਸਜਿਆ ਦੇਖ ਕੇ (ਪੰਡਾ) ਪੀਲੇ ਹੋ ਗਏ।

¹(ਬੀਰ-ਰਸ ਦੀ ਮਸਤੀ ਵਿੱਚ) ਹਿਲੋਰੇ ਖਾ ਖਾ ਕੇ, ਝੁਕ ਝੁਕ ਕੇ, (ਝਪਕ ਝਪਕ) ਉੱਛਲ ਉੱਛਲ ਕੇ ਸਿੰਘ (ਝਕਤ ਨ) ਡਰਦੇ ਨਹੀਂ (ਝਪਟ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ ਝਟਕੇ ਨਾਲ ਪਛਾੜ ਕੇ ਛੇਤੀ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਸੱਟ-ਪੱਟ) ਛੇਤੀ ਕੱਟ ਕੇ, (ਸਪੱਟ ਕੈ) ਝਪਟ ਮਾਰ ਕੇ (ਦਪੱਟ ਫਿਰ) ਫੇਰ ਦੌੜ ਕੇ (ਅੱਟ) ਬਹੁਤਾ ਬੋਲ ਕੇ ਤਲਵਾਰ ਨੂੰ ਤੋਲ ਕੇ ਭਾਵ ਉਤਾਹ ਚੁੱਕ ਕੇ (ਬੇਗ ਬੇਗ) ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ (ਫੱਟ ਕੈ) ਜ਼ਖ਼ਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਬਿਥਾਰੇ ਹੈਂ ਬਿਤੁੰਡ ਕੁੰਡ ਸ਼੍ਰੋਣ ਕਾਲੀ ਗੱਟਕੈ¹।

¹(ਬਿਤੁੰਡ) ਬਿਨਾਂ ਮੂੰਹਾਂ ਤੋਂ (ਕੁੰਡ) ਧੜ (ਮੁੰਡ) ਸਿਰ (ਤੁੰਡ) ਮੂੰਹ (ਤੁੰਡ) ਢੇਰਾਂ ਦੇ ਢੇਰ (ਮੁੰਡ) ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਰ ਕੇ (ਮਹੀ) ਧਰਤੀ ਦੇ (ਪੈ) ਉੱਪਰ ਖਿੰਡਾਏ ਪਏ ਹਨ; ਲਹੂ ਦੇ (ਭਰੇ) (ਕੁੰਡ) ਟੋਇਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਾਲੀ (ਗੱਟਕੈ) ਗੱਟ ਗੱਟ ਸ਼ਬਦ ਕਰ ਕੇ ਲਹੂ ਪੀ ਰਹੀ ਹੈ।

ਛੱਟ ਕੈ ਬਿਆਰੇ ਕਿਧੋਂ ਕਿੰਸਕ ਗੁਲਾਬ ਝਾਰੇ
ਬਾਢੀਓਂ ਕੇ ਬਾਹੇ ਆਰੇ ਡਾਰੇ ਤਰੁ ਕੱਟ ਕੈ¹ ॥ ੬੪ ॥

¹(ਜਾਣੋ) (ਬਿਆਰੇ) ਹਵਾ ਨੇ (ਛੱਟ ਕੈ) ਤੇਜ਼ ਛੱਟ ਕੇ ਕੇਸੂ ਜਾਂ ਗੁਲਾਬ ਦੇ ਫੁੱਲ ਝਾੜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ (ਜਾਂ ਇਉਂ ਜਾਣੋ) (ਬਾਢੀਓਂ) ਤਰਖਾਣਾਂ ਦੇ (ਬਾਹੇ) ਚਲਾਏ ਹੋਏ ਆਰਿਆਂ ਨੇ (ਤਰੁ) ਦਰੱਖਤ ਕੱਟ ਕੇ ਸੁੱਟੇ ਹਨ।

ਬੱਟ ਕੈ ਕਸੀਸ ਰੀਸ ਦਾਂਤ ਪੀਸ ਈਸ ਧਜਾਇ,
ਅਵਨੀਸ ਈਸਾ ਸੁਤ ਖੀਸ ਪਾਏ ਹੱਤ ਕੈ¹।

¹(ਸਿੰਘ ਨੇ) ਕਸੀਸ ਵੱਟ ਕੇ (ਰੀਸ) ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਦੰਦ ਪੀਹ ਕੇ ਵਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਧਿਆ ਕੇ (ਅਵਨੀਸ) ਧਰਤੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਈਸਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ (ਅੰਗਰੇਜ਼ (ਹੱਤ ਕੈ) ਮਾਰ ਕੇ (ਖੀਸ ਪਾਏ) ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

ਪੁਰਬੀ ਪਛਾਰੇ ਮੰਦ੍ਰਾਜੀ¹ ਤੈ ਜਹਾਜੀ ਝਾਰੇ²,

¹ਮਦਰਾਸ ਦੇਸ ਦੇ ਵਸਨੀਕ। ²ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਰੱਖਣ ਵਾਲੇ, ਅੰਗਰੇਜ਼ ਝਾੜ ਦਿੱਤੇ।

ਮੁਸਲੇ ਮਸਲ ਡਾਰੇ¹ ਮਾਰੇ ਬੰਗੀ ਬੱਤ ਕੈ²।

¹ਤੁਰਕ ਮਲ ਦਿੱਤੇ। ²ਬੰਗਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾਂ (ਬੱਤ ਕੈ) ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਮਾਰ ਲਿਆ। (ਅ) ਬੱਤਖਾਂ ਵਾਂਗ।

ਕੱਟੇ ਜਿਮ ਕੇਲੇ ਬਾਗ ਖੇਲੇ ਖੂਬ ਬੀਰ ਫਾਗ,
ਪਾਇ ਦੀਨੀ ਸਿੰਘੈਂ ਭਾਗ ਮਾਰਿ ਹੱਥ ਗੱਤਕੈ¹।

¹ਜਿਵੇਂ ਕੇਲਿਆਂ ਦੇ ਬਾਗ ਕੱਟੀਏ ਹਨ, ਸੂਰਮੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਲੀ ਖੇਲੇ, ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਗੱਤਕੇ ਦੇ ਹੱਥ ਮਾਰ ਕੇ (ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ) ਭਾਜੜ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।

ਬੋਰੇ ਗੋਰੇ ਕਤਲਾਮ ਕੀਨੇ ਨਾਂਹਿ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਮ,
ਸੂਰਨ ਮੈਂ ਪਾਯੋ ਨਾਮ ਕਾਮ ਨੇਕ ਅਤਿ ਕੈ¹ ॥ ੬੫ ॥

¹ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗੋਰੇ ਬੋਰੇ ਕਤਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਕਤਲ ਕੀਤੇ, ਬਹੁਤਾ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਕਰ ਕੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨਾਮ ਪਾਇਆ ਭਾਵ ਜੱਸ ਖੱਟਿਆ।

ਚੌਪਈ:

ਸੰਮੁਖ¹ ਕਰਤੇ ਥੇ ਜੁ ਲਰਾਈ।

¹ਸਾਹਮਣੇ।

ਸੋ ਅਰਿ ਤੋ ਹਰਿ ਦਏ ਭਗਾਈ¹।

¹ਉਹ ਵੈਰੀ ਤਾਂ ਮਾਰ ਕੇ ਭਜਾ ਦਿੱਤੇ।

ਮਾਰ ਸਥਾਰ ਕੋਸ ਤ੍ਰੈ ਮਾਰੈ¹।

¹ਤਿਨਾਂ ਕੋਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਰ ਕੇ ਢੇਰ ਲਾ ਦਿੱਤੇ।

ਸੁਟੇ ਘਾਣ ਗੋਰਜੋਂ ਤੇ ਲਾਰੈਂ¹ ॥ ੬੬ ॥

¹ਗੋਰਿਆਂ ਦੇ ਘਾਣ ਲਾਹ ਸੁੱਟੇ। ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਗੋਰੇ ਮਾਰੇ।

ਤੇਜ ਅਮੇਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਪਿਥੈ ਕੈ¹।

¹ਅੰਗਰੇਜ਼, ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ (ਅਮੇਜ) ਬਹੁਤਾ ਤੇਜ ਵੇਖ ਕੇ।

ਰਹੇ ਤਜਬ¹ ਅੰਗੁਰੀ ਮੁਖਿ ਦੈ ਕੈ।

¹ਹੈਰਾਨ।

ਤਬਿ ਲੋ ਫੌਜ ਮੋਜ ਸਿੰਧੁ ਕੀ ਸੀ¹।

¹ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਲਹਿਰ ਵਰਗੀ ਫੌਜ।

ਆਈ ਔਰ ਘਟਾਂ ਬਿੰਧ ਕੀ ਸੀ¹ ॥ ੬੭ ॥

¹ਬਿੰਧਿਆਚਲ ਪਹਾੜ ਦੀਆਂ ਘਟਾਂ ਵਰਗੀ।

ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਕੋ ਘੇਰਜੋ ਆਈ।

ਕੁਪ ਕੈ¹ ਤੁਪਕੈਂ ਤੋਪ ਚਲਾਈ।

¹ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ

ਮੇਂਹ ਬਸਾਯੋ ਗੋਲੀ ਗੋਲਨਿ।

ਝਾੜੈਂ ਬਾੜੈਂ ਬੋਲੀ ਬੋਲਨਿ¹ ॥ ੬੮ ॥

¹(ਬਾੜੈਂ) ਸਾਰੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠਾ ਵਾਰ (ਝਾੜੈਂ) ਮਾਰਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ) ਬੋਲੀਆਂ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

ਅੰਧ ਧੁੰਧ ਮਾਚਜੋ ਰਣ ਭਾਰੀ¹।

¹ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਗਾੜ੍ਹਾ ਅਨੁਰਾ ਹੋ ਗਿਆ।

ਸੂਰ ਨੂਰ¹ ਨਹਿੰ ਦੇਤ ਦਿਖਾਰੀ।

¹ਸੂਰਜ ਦਾ ਚਾਨਣ।

ਕਾਯਰ ਸੂਰ ਕਰੇ ਇਕ-ਸਾਰੀ¹।
 ਤੋਂ ਭੀ ਲਰਜੋ ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਭਾਰੀ ॥ ੬੯ ॥
 ਕੁਰਸੀ ਕਰੀ ਬਜ਼ਤੋਂ ਖਾਲੀ¹।
 ਲੰਡਨ ਰੰਡਨ ਸੈਂ ਭਰ ਡਾਲੀ¹।
 ਮੱਦਦ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਨਹਿੰ ਪਾਛੜੋਂ¹।
 ਪਠੀ¹, ਠਟੀ ਮ੍ਰਿਤੁ ਇਨ ਤਿਨ ਬਾਂਛੜੋਂ² ॥ ੭੦ ॥

ਬਲਕੈ¹ ਸਿੰਘੀ ਫੌਜ ਬਧੇਰੈਂ।
 ਥੀ ਜੁ ਲਰਤ ਢਿਗ ਹੀ ਤਿਨ ਕੇਰੈਂ।
 ਤਿਸ ਕੋ ਖੁਦ ਹੀ ਭਾਜ ਪਵੈ ਕੈ।
 ਲੈ ਆਯੋ ਪਾਛੇ ਕੋ ਪੈ ਕੈ¹ ॥ ੭੧ ॥
 ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਬਹੁ ਸਿੰਘਨ ਸੰਗੈਂ।
 ਮਾਰਿ ਹਜ਼ਾਰਨ ਤਈਂ ਨਿਸੰਗੈਂ।
 ਬਯੋ ਸ਼ਹੀਦਰਸੀਦ ਲਹਾਨੀ¹।
 ਦਫਤ੍ਰ ਕਿਯ ਜਮੇਸ ਕਾ ਫਾਨੀ¹ ॥ ੭੨ ॥
 ਗੁਰਪੁਰਿ ਬਸਜੋ ਭਵਾਂਬੁਧ¹ ਤਰਿਓ।
 ਨਿਜ ਕੁਲ ਇੱਕੀ ਤਈਂ ਉਧਰਿਓ।
 ਲਿਖਤ ਤਰੀਫ ਗਰੀਫਨ ਸਾਹਿਵ।
 ਯਾਂ ਕੀ ਨਿਜ ਤਰੀਖ ਮਧ ਸਾ ਇਵ¹ ॥ ੭੩ ॥

ਪਾਂਚ ਸਾਂਤ ਸਰਦਾਰ ਜਿ ਔਰੈਂ।
 ਲਰਤੇ ਸ਼ਜਾਮ ਸਿੰਘ ਸਮ ਗੋਰੈਂ।
 ਤੋਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਕੋ ਕਲਕੱਤੋਂ।
 ਭੀ ਥਾ ਟਿਕਨ ਔਖ ਅਲਵੱਤੋਂ¹ ॥ ੭੪ ॥
 ਪੈ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਭਾਵੀ ਪ੍ਰੇਰਾ¹।
 ਨਿਮਕ ਹਰਾਮੀ ਬਯੋ ਬਧੇਰਾ।
 ਚਾਹਿਤ ਥਾ ਸੋ ਜੇ¹ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਓਪ ਘਟਾਵਨ ਤੇਜੀ¹ ॥ ੭੫ ॥
 ਕਾਮ ਮੰਦ ਅਤਿਸੈ ਉਨ ਕੀਓ।
 ਅਫਸਰ ਹੂ ਬਡ ਦਗਾ ਕਮੀਓ।
 ਜਾਂ ਦਿਨ ਮੁੱਦਕੀ ਬਈ ਲੜਾਈ।
 ਮੱਦਦ ਜਲ ਲੋ ਭੀ ਨ ਪੁਚਾਈ ॥ ੭੬ ॥
 ਪਾਨੀ ਪਾਉ ਰੁਪਯੇ ਕੇਰਾ।
 ਸੋ ਭੀ ਨਹਿੰ ਜਬਿ ਮਿਲਜੋ ਬਧੇਰਾ।
 ਸਿੰਘ ਪਯਾਸੇ ਬਜ਼ਾਕੁਲ ਭਾਰੇ।
 ਹੂ ਨਿਜ ਗੁਰੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਸ ਪੁਕਾਰੇ ॥ ੭੭ ॥

¹ਇਕੋ ਜਿਹੇ

¹ਭਾਵ ਬੇਅੰਤ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਅਫਸਰ ਮਾਰੇ।

¹ਲੰਦਨ ਭਾਵ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦਾ ਦੇਸ਼ਰੰਡੀਆਂ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿੱਤਾ।

¹ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਿੱਛੋਂ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਭੇਜੀ। ²ਤਿਸ ਨੇ ਵਿਉਂਤ (ਇਹ) (ਠਟੀ) ਬਣਾਈ ਤੇ ਚਾਹਿਆ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਦੀ ਮੌਤ (ਹੋ ਜਾਵੇ)

¹ਸਗੋਂ।

¹ਦੌੜ ਕੇ।

¹ਛੁੱਟੀ (ਮੁਕਤੀ) ਲੈ ਲਈ।

¹ਧਰਮਰਾਜ ਦਾ ਦਫਤਰ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ।

¹ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ।

¹(ਸਾ) ਉਹ ਗਰੀਫਨ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਆਪਣੀ ਤਵਾਰੀਖ ਵਿੱਚ (ਯਾਂ ਕੀ) ਇਸ (ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ) ਦੀ (ਇਵ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸਤਤ ਲਿਖਦਾ ਹੈ।

¹ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ।

¹ਹੋਣਹਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰੇਰਿਆ।

¹ਜਿੱਤ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਉਪਮਾਂ (ਮਹਿਮਾਂ) ਤੇ ਤੇਜੀ (ਪ੍ਰਤਾਪ) ਘਟਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।

ਬਦਲੀ ਦਲ ਸਿੰਘਨ ਪਰ ਛਾਈ।
 ਭਰੇ ਕਜਾਰ ਟੋਭੇ ਬਰਸਾਈ।
 ਸੋ ਭੀ ਦੂਜ ਸਠਾ ਪੀਨ ਨ ਦਯੋ।
 ਭਾਜ ਪਵਾ ਪੀਛੇ ਲੈ ਅਯੋ ॥ ੭੮ ॥
 ਤਜੋ ਹੀ ਫੇਰੂ-ਸ਼ਹਿਰ ਨਜੀਕੋਂ।
 ਥਯੋ ਜੋਗ ਜਬਿ ਅਤਿਸੈ ਠੀਕੋਂ।
 ਸਾਤ ਕੋਸ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਭਗਾਏ।
 ਸਾਰ ਪਾਇ ਤੇਜੇ ਸਿੰਘ ਆਏ ॥ ੭੯ ॥
 ਫੌਜ ਅਧਿਕ ਨਿਜ ਵੀਚ ਮਿਲੈ ਹੈ।
 ਲੈ ਗਯੋ ਭਾਗ ਪਵਾਇ ਪਿਛੈ ਹੈ।
 ਖੁਫੀਆ ਖਬਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਦੇ ਹੈ।
 ਫਤੇ ਸਮਾਨ ਦਿਲਏ ਤਿਨੈ ਹੈ ॥ ੮੦ ॥

¹ਵਰਖਾ ਕਰ ਕੇ ਟੋਏ ਤੇ ਖੇਤ ਭਰ ਦਿੱਤੇ।

¹ਮੂਰਖ ਬਾਮਣਾਂ ਨੇ।

¹ਖਬਰ ਪਾ ਕੇ।

¹ਫਤੇ ਤੇ ਸਮਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿਵਾ ਦਿੱਤੇ ਭਾਵ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਫਤਿਹ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

ਫਿਰ ਸਭਰਾਵੀਂ ਜਬਿਰਣ ਥੀਓ।
 ਭਾਜੜ ਪਾਇ ਤੋੜ ਪੁਲ ਦੀਓ ॥ ੮੧ ॥
 ਦੋਹਰਾ:

ਦਿਲ ਤੈ ਦੁਸ਼ਮਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
 ਥੇ ਅਫਸਰ ਇੱਤਯਾਦਿ।
 ਸ਼ਾਹੀ ਲਵਪੁਰ ਕੀ ਕਰੀ,
 ਐਨਾ ਇਨੈਂ ਬਰਬਾਦ ॥ ੮੨ ॥
 ਦੂਜ ਤੈ ਭਲਾ ਨ ਹੋਤ ਹੈ,
 ਕੈਹਤ ਸਜਾਨੇ ਲੋਗ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਦੁਤੀ ਤੀਯਾ ਦੂਜ ਸੈਂ ਮਿਲੀ,
 ਫਿਰ ਉਜਾਰ ਕਿ ਨ ਹੋਗਾ ॥ ੮੩ ॥

¹ਕਿਉਂ ਨਾ ਉਜਾੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਚੌਪਈ:

ਸੁਨੋ ਅਟਾਰੀ ਵਾਰਿਨ ਅਬੈ।
 ਥਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਜਬੈ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਦੇ ਫਾਗਨ ਮਾਰੈਂ।
 ਕਾਨ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂਹਿ ਰਹਾ ਹੈ ॥ ੮੪ ॥
 ਮਿਲੀ ਜਗੀਰ ਹਜ਼ਾਰ ਬੱਤੀ ਕੀ।
 ਤਾਂਹਿ ਬੀਮਾਰੀ ਹੁਤੀ ਮ੍ਰਿਗੀ ਕੀ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਆਠਾਈ ਮਾਰੈਂ।
 ਬਿਨ ਔਲਾਦ ਮਰਿਓ ਜਬਿ ਵਾਰੈ ॥ ੮੫ ॥
 ਜਬਤ ਜਗੀਰ ਭਈ ਸਰਕਾਰੈਂ।
 ਦੁਤੀਏ ਘਰ ਕੀ ਅੱਗੁ ਉਚਾਰੈਂ।
 ਕੌਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਬੇਟੇ ਚਾਰੈਂ।
 ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਲੋ ਥੇ ਭਟ ਭਾਰੈਂ ॥ ੮੬ ॥

¹ਉਹ।

ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈਂ।	
ਪਾਸ ਮੁਸਾਹਿਬ ¹ ਰਹੇ ਬਿਸੇਸੈਂ।	¹ ਅਹਿਲਕਾਰ।
ਜੋਧ ਸਿੰਘ ਪਾਛੇ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕੇ।	
ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਤਾਪ ਚਤੁਰ ਸਿੰਘ ਬਾਂਕੇ ॥ ੮੭ ॥	
ਪਿਦਰੀ ¹ ਬੀਸ ਸਹਸ ਕੀ ਪਾਈ।	¹ ਪਿਤਾ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ।
ਇਨੈ ਜਗੀਰੈਂ ਔਰ ਲਹਾਈ ¹ ।	¹ ਲੈ ਲਈਆਂ।
ਚਤੁਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰੈਂ।	
ਕਿਯੇ ਕਾਮ ਬਹੁ ਜਬੈ ਭਲੇਰੈਂ ॥ ੮੮ ॥	
ਅਰ ਤਿਹ ਭਗਨੀ ਕੀ ਕੁੜਮਾਈ ¹ ।	¹ ਮੰਗਣੀ।
ਜਬੈ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਸੈਂ ਥਾਈ ¹ ।	¹ ਹੋਈ।
ਹਾਕਮ ਬਨਜੇ ਪਸ਼ਾਵਰ ਸੇ ¹ ਹੈ।	¹ ਉਹ।
ਚਤਰ ਸਿੰਘ ਹਜ਼ਾਰੇ ਕੇ ਹੈ ॥ ੮੯ ॥	
ਰਜ਼ੀਡੰਟ ¹ ਜਬਿ ਬਿਰਜੇ ਲਹੌਰੈਂ।	¹ ਰਿਆਸਤ ਦਾ ਵੱਡਾ ਅਫਸਰ।
ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਕੌਂਸਲ ¹ ਭਈ ਗੌਰੈਂ ² ।	¹ ਸਭਾ। ² ਵੱਡੀ।
ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਤਹਿਂ ਕਰਜੇ ਮੁਯੰਬਰ ¹ ।	¹ ਮੈਂਬਰ।
ਦਿਯ ਖਤਾਬ ਰਾਜਾ ਕਾ ਲੰਬਰ ¹ ॥ ੯੦ ॥	¹ (ਰਾਜਿਆਂ 'ਚ) (ਲੰਬਰ) ਗਿਣਿਆ ਗਿਆ।
ਬਿਗਰਜੇ ਮੂਲਰਾਜ ਮੁਲਤਾਨੀ ¹ ।	¹ ਮੁਲਤਾਨ ਦਾ ਸੂਬਾ ਮੂਲਰਾਜ।
ਪਠਜੇ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂ ਗੁਮਾਨੀ ¹ ।	¹ ਬਹਾਦਰ।
ਸੰਧਾਂਵਾਲੀਆ ਸਿੰਘ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰੇ।	
ਸੂਰਤ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ ਹੇਰੇ ॥ ੯੧ ॥	
ਇਹੁ ਭੀ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੰਗਾਨੈ।	
ਪਹੁੰਚੇ ਸਦੁਲ ¹ ਜਬੈ ਮੁਲਤਾਨੈ।	¹ ਫੌਜ ਸਣੇ।
ਏਕ ਦੋਇ ਲਾਰਾਈਂ ਥਾਈ ¹ ।	¹ ਹੋਈਆਂ।
ਚਤੁਰ ਸਿੰਘ ਕੀ ਚਿੱਠੀ ਆਈ ॥ ੯੨ ॥	
ਬਿਗਰਜੇ ਸੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਸੰਗੈਂ।	
ਇਹੁ ਭੀ ਗਏ ਉਤੈ ਤਜਿ ਜੰਗੈਂ।	
ਸਾਤਕ ਸਹਸ ਫੌਜ ਕੇ ਸਾਥੈਂ।	
ਮੁਲਕ ਵੀਚ ਲੁਟ ਮਾਰਤ ਹਾਥੈਂ ¹ ॥ ੯੩ ॥	¹ ਲੁੱਟ ਨੂੰ ਹੱਥ ਮਾਰਦੇ ਭਾਵ ਲੁੱਟਦੇ।
ਰਾਮ ਨਗਰ ਢਿਗ ਪਹੁੰਚੇ ਜਾਈ।	
ਮਿਲੇ ਸ੍ਰਦਾਰ ਔਰ ਬਹੁ ਆਈ ॥ ੯੪ ॥	
ਦੋਹਰਾ:	
ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਮਾਰਾੜੀਆ,	
ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਗੈਲ ¹ ।	¹ ਪਿੱਛੇ।
ਛਾਪੇ ਵਾਲਾ ਰਾਮ ਸਿੰਘ,	
ਹਰਸਾ ਸਿੰਘ ਜਰਨੈਲ ॥ ੯੫ ॥	
ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਨਲੂਆ ਅਯੋ,	

ਔਰ ਅਨਿਕ ਸਰਦਾਰ।

ਲੜੇ ਲਾਟ ਗਫ ਸਾਹਿਬ ਸੈਂ,

ਰਾਮ-ਨਗਰ ਬਲ ਧਾਰ ॥ ੯੬ ॥

ਪੈ ਸ਼ਕਿਸਤ¹ ਪਾਈ ਸਿੰਘਨ,

ਹੋਏ ਪਾਰ ਝਨਾਬ।

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਲਸ਼ਕਰ ਲਖਯੋ,

ਪਾਛੇ ਇਨੈਂ ਸ਼ਿਤਾਬ² ॥ ੯੭ ॥

ਦੁਤੀ ਜੰਗ ਹੋਯੋ ਪੁਨਾ,

ਪਿੰਡ ਚੇਲੀਆਂ ਪਾਸ।

ਹਰਸਾ ਸਿੰਘ ਜਵਾਹਰ ਹਰੀ,

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਲੋ ਖਾਸ³ ॥ ੯੮ ॥

ਲੈ ਅਸਵਾਰੀ ਫੌਜ ਬਹੁ,

ਲਰੇ ਤੋਰ ਕੈ ਜਾਨ।

ਮਾਰਿ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਕੇ ਇਨੈਂ,

ਸੁਟੇ ਲਾਹਿ ਤਹਿੰ ਘਾਨ⁴ ॥ ੯੯ ॥

ਅਨੰਗ ਸੇਖਰ ਛੰਦ:

ਗੁਰੂ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਪੂਤ ਪੂਤ ਲਾਡਲੇ,

ਅਛੂਤ ਛੈਲ ਛੱਤਰੀ ਸਕੂਤ ਨੂਤ ਠਾਕੁਰੈ⁵।

ਚਲਾਕ ਚੋਖ ਚਾਤੁਰੇ ਧਰਾਕ ਅੱਤ੍ਰ ਛੱਤ੍ਰ ਕੇ,

ਪਲਾਕ ਸੱਤ੍ਰ ਪੈ ਪਰੈਂ ਲੜਾਕ ਪਾਕ ਬਾਂਕੁਰੈ⁶।

ਜਗੇ ਭੁਜੰਗਿ ਜੰਗ ਮੈਂ ਕਮਾਨ ਬਾਨ ਪਾਨ ਲੈ,

ਕਰੀ ਸੁ ਅੰਗ ਭੰਗ ਹੂੰ ਅਨੀ ਉਤੰਗ ਸੱਤਰੈ⁷।

ਚਲਾਇ ਤੀਰ ਤੁੱਪਕੈਂ ਅਰੁੱਪ ਕੈ ਸੁ ਖੇਤ ਪਾਇ,

ਕੁੱਪ ਕੈ ਬਕਤ ਮਾਰ ਮਾਰਿ ਝਾਰ ਅੱਤਰੈ⁸ ॥ ੧੦੦ ॥

ਉਛਾਰ ਖੱਗ ਦਾਹਿਨੇ ਅਦੱਗ ਢਾਲ ਬਾਮਿ ਲੈ,

ਅਲੱਗ ਹੋਇ ਸੈਨ ਤੈ ਅਗਾਂਹਿ ਵੱਗ ਤੀਛਨੈ⁹।

ਕਮਾਨ ਪਾਨ ਠਾਨ ਤਾਨ ਕਾਨ ਲੋ ਨਿਰੀਛਨੈ,

ਕੁਭੀਛਨੈਂ ਸੁ ਤੀਛਨੈਂ ਤਜਾਤ ਭੇ ਸਮੀਛਨੈਂ¹⁰।

ਕਹੂੰ ਚਲਾਇ ਚੱਕ੍ਰ ਬੱਕ੍ਰ ਗੀਧ ਮਾਲ ਸੀ ਦਿਖਾਲ,

ਡਾਲਿ ਹਾਲਚਾਲ ਦੀ ਕਮਾਲ ਸਾਲ ਲਾਹਿ ਹੈ¹¹।

¹ਹਾਰ।

²ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਛੇਤੀ ਹੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਲਸ਼ਕਰ ਲੰਘ ਆਇਆ।

³ਬਹੁਤੇ।

⁴ਉੱਥੇ ਘਾਣ ਲਾਹ ਸੁੱਟੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ।

⁵(ਅਛੂਤ) ਬਹਾਦਰ (ਛੈਲ) ਜਵਾਨ (ਛੱਤ੍ਰੀ) ਸੂਰਮੇ (ਸਕੂਤ) ਬਲਵਾਨ (ਨੂਤ) ਉਸਤਤ ਯੋਗ ਤੇ (ਠਾਕੁਰੈ) ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਵਾਲੇ ਹਨ।

⁶(ਚੋਖ) ਬਹੁਤੇ ਚਲਾਕ ਤੇ ਚਤੁਰ ਹਨ, (ਅੱਤ੍ਰ) ਸਸਤ੍ਰ ਤੇ ਛੱਤ੍ਰ ਦੇ ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ। (ਪਲਾਕ) ਉੱਛਲ ਕੇ ਵੇਰੀ 'ਤੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ (ਪਾਕ) ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਤੇ (ਬਾਂਕੁਰੈ) ਸੁੰਦਰ ਲੜਾਕੇ ਹਨ।

⁷(ਭੁਜੰਗਿ) ਸੂਰਮੇ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਜਾਗ ਪਏ, ਕਮਾਨਾਂ ਤੇ ਤੀਰਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਲੈ ਕੇ ਵੇਰੀਆਂ ਦੀ (ਉਤੰਗ) ਬਹੁਤੀ ਫੌਜ ਅੰਗ ਭੰਗ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

⁸ਤੀਰਾਂ ਤੇ ਬੰਦੂਕਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾ ਕੇ (ਖੇਤ) ਜੰਗ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ (ਪਾਇ) ਪੈਰ (ਕੁੱਪ ਕੈ) ਗੱਡ ਕੇ ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ ਮਾਰ ਲੋ ਬੋਲ ਕੇ (ਅੱਤਰੈ) ਸਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ (ਝਾਰਿ) ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

⁹ਸੱਜੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਤਲਵਾਰ ਨੂੰ ਉਛਾਲ ਕੇ (ਅਦਗ) ਸਾਫ਼ ਢਾਲ ਖੱਬੇ ਹੱਥ 'ਚ ਲੈ ਕੇ ਫੌਜ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਹੋ ਕੇ (ਤੀਛਨੈਂ) ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵਧ ਕੇ।

¹⁰ਕਮਾਣ ਹੱਥ 'ਚ (ਠਾਨ) ਪਕੜ ਕੇ ਤੇ ਕੰਨ ਤੱਕ (ਤਾਨ) ਖਿੱਚ ਕੇ (ਕੁਭੀਛਨੈਂ) ਬਹੁਤੇ ਭਿਆਨਕ ਤੇ (ਸੁ ਤੀਛਨੈਂ) ਬਹੁਤੇ ਤਿੱਖੇ (ਨਿਰੀਛਨੈਂ) ਤੀਰਾਂ ਨੂੰ (ਸਮੀਛਨੈਂ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਦੇਖ ਕੇ ਛੱਡਦੇ ਹਨ।

¹¹ਕਿਤੇ (ਬੱਕ੍ਰ) ਟੇਵੇ ਚੱਕ੍ਰ ਚਲਾ ਕੇ ਗਿਰਝਾਂ ਦੀ (ਮਾਲ) ਡਾਰ ਵਾਂਗ ਦਿਖਾ

ਕੇ ਹਲਚਲੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ (ਕਮਾਲ) ਬਹੁਤੇ (ਸਾਲ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਲਾਹਿ ਹੈ) ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ।

ਦੁਧਾਰਿ ਸੇਲ ਸੈਹਬੀ ਕਰਾਲ ਕਾਲ ਜੀਹ ਸੀ,
ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਬੀਜ ਲੀਹ ਸੀ ਕਿ ਜ਼ਾਲ ਮਾਲ ਦਾਹਿ ਹੈ।
॥ ੧੦੧ ॥

¹(ਦੁਧਾਰਿ) ਕੰਡੇ, ਬਰਛੇ ਬਰਛੀਆਂ ਭਿਆਨਕ ਕਾਲ ਦੀ ਜੀਭ ਵਰਗੀਆਂ, ਕਿਰਪਾਨ (ਬੀਜ) ਬਿਜਲੀ ਦੀ (ਲੀਹ) ਲੀਕ ਵਰਗੀ ਜਾਂ ਅੱਗ ਦੀ ਮਾਲਾ ਵਾਂਗ ਸਾੜ ਰਹੀ ਹੈ।

ਗਦਾ ਤ੍ਰਿਸੂਲ ਸੈਫ ਹੂੰ ਫਤੇ-ਕੁਮੈਤ ਬਾਘ-ਪੂਤ,
ਲੂਤ ਸੇ ਸਫਾ-ਸੁ-ਜੰਗ ਅੰਗ ਚੰਗ ਕੱਟ ਹੀਂ।

¹ਗੁਰਜ, ਤ੍ਰਿਸੂਲ, ਸਿੱਧੀ ਤਲਵਾਰ, (ਫਤੇ ਕੁਮੈਤ) ਕਾਲੇਰੰਗ ਦਾ ਸੋਟਾ (ਬਾਘ ਪੂਤ) ਪੇਸ਼-ਕਬਜ਼ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਜਿਸ ਦੀ ਮੁੱਠ ਤੇ ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਮੂਰਤਿ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਸਫਾ ਜੰਗ) ਟਕੂਏ ਲੂਤ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਵਾਂਗ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਦੇ ਹਨ।

ਅਚੂਕ ਦੋਇ ਦੋਇ ਪੂਰ ਗੁੱਲਕਾਂ ਬੰਦੂਕ ਮੈਂ,
ਚਲਾਇ ਢੂਕ ਢੂਕ ਹੂੰ ਅਮੂਕ ਔਨਿ ਸੱਟ ਹੀਂ।

¹ਦੋ ਦੋ (ਅਚੂਕ) ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੇ ਠੀਕ ਲੱਗਣ ਵਾਲੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਬੰਦੂਕ ਵਿੱਚ (ਪੂਰ) ਭਰ ਕੇ (ਨੇੜੇ) (ਢੂਕ ਢੂਕ) ਪਹੁੰਚ ਪਹੁੰਚ ਕੇ (ਅਮੂਕ) ਬੋਲ ਕੇ (ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਤੇ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ।

ਯਦੀ ਸਕੋਪ ਤੋਪ ਕੋ ਗਰਾਫ ਸਾਫ ਝਾਰਹੀਂ,
ਅਪਾਰ ਗੌਰ ਆਨਨ ਸਗੋਰ ਝੱਟ ਛੋਭ ਕੈ।

¹ਭਾਵੇਂ ਤੋਪ ਦੇ (ਗਰਾਫ) ਰੈਣੇ ਸਾਫ (ਝਾ ਰਹੀਂ) ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਨ (ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ) ਗੋਰੇ (ਆਨਨ) ਮੂੰਹਾਂ ਵਾਲੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ (ਸਗੋਰ) ਖ਼ਿਆਲ ਨਾਲ ਛੋਟੀ ਹੀ (ਛੋਭ ਕੈ) ਗੁੱਸਾ ਕਰਕੇ।

ਅਰੈਂ ਸਮਿੱਛ ਖਿੱਚ ਕੈ ਕਰਿੱਚ ਤਿੱਛ ਯੂਰਪੀਂ,
ਲਰੈਂ ਸੁ ਅੱਤਿ ਮੱਤਿ ਕੈਫ ਸੈਫ ਸੂਧ ਖੋਭ ਕੈ ॥ ੧੦੨ ॥

¹ਯੂਰਪੀਨ (ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸੂਰਮੇ) (ਤਿੱਛ) ਤਿੱਖੀਆਂ (ਕਰਿੱਚ) ਤਲਵਾਰਾਂ ਖਿੱਚ ਕੇ (ਸਮਿੱਛ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਦੇਖ ਕੇ (ਅਰੈਂ) ਅੜਦੇ ਹਨ (ਅਤੇ) (ਕੈਫ) ਸ਼ਰਾਬ 'ਚ (ਮੱਤ) ਮਸਤ ਹੋ ਕੇ (ਸੈਫ) ਸਿੱਧੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ (ਸੂਧ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖੋਭ ਕੇ (ਅਤਿ) ਬਹੁਤ ਲੜਦੇ ਹਨ।

ਬਜੰਤ ਬਾਦ ਆਰਬੀ ਸੰਭਾਰ ਭੀ ਨ ਲੈਨ ਦੈਂਹ,
ਬਿਸਾਰ ਦੇਹ ਗੇਹ ਨੇਹ ਕੂਰ ਸੂਰ ਸੇ ਲਰੈਂ।

¹ਅਰਬੀ (ਬਾਦ) ਵਾਜੇ ਵੱਜਦੇ ਹਨ (ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ) ਸੰਭਾਲ ਨਹੀਂ ਲੈਣ ਦਿੰਦੇ ਸਰੀਰ ਤੇ (ਗੇਹ) ਘਰ ਦਾ (ਨੇਹ) ਮੋਹ ਭੁਲਾ ਕੇ (ਕੂਰ) ਕਾਇਰ ਵੀ (ਸੂਰ) ਸੂਰਮਿਆਂ ਵਾਂਗ ਲੜਦੇ ਹਨ।

ਚਢੇ ਮਹਾਨ ਰੋਹ ਨੂਰ ਸੂਰ ਜੇਠ ਸੋ ਸਕੋਹ,
ਲੋਹ ਸੈਂ ਬਜੈਂਹ ਲੋਹ ਜਜੋਂ ਠਠਯਾਰ ਹੂੰ ਘਰੈਂ।

¹ਬਹੁਤੇ (ਰੋਹ) ਗੁੱਸੇ ਚੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ ਜੇਠ ਦੇ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ (ਚਿਹਰਿਆਂ ਤੇ) ਨੂਰ (ਚਮਕਦਾ ਹੈ) (ਸਕੋਹ) ਕ੍ਰੋਧਵਾਨ ਹੋ ਕੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਠਠਿਆਰ (ਭਾਂਡੇ) ਘੜਦੇ ਹਨ।

ਸਮੱਛ ਅੱਛ ਪੱਛ ਕੈ ਪ੍ਰਤੱਛ ਗੱਛ ਗੱਛ ਕੈ,
ਬਿਲੱਛ ਲੱਛ ਤੱਛ ਕੈ ਸੁਟੈਂਹ ਤੁਛ ਮੁੱਛ ਕੈ।

¹(ਸਮੱਛ) ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ (ਅੱਛ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਪੱਛ ਕੈ) ਜ਼ਖਮ ਕਰ ਕੇ ਪ੍ਰਤੱਛ ਹੀ (ਗੱਛ ਗੱਛ ਕੈ) ਜਾ ਜਾ ਕੇ (ਬਿਲੱਛ) ਵਿਲੱਖਣ (ਲੱਛ) ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਬਣਾ ਕੇ (ਤੱਛ ਕੈ) ਛਿੱਲ ਕੇ (ਤੁਛ) ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ (ਮੁੱਛ) ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਕੇ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ।

ਭਿਰੰਤ ਦੋਇ ਓਰ ਤੈ ਸੁਭੱਟ ਗੁੱਟ ਫੱਟ ਕੈ,
ਝਪੱਟ ਝੱਟ-ਪੱਟ ਕੱਟ ਸੱਟ ਹੀਂ ਨ ਪੁੱਛ ਕੈ ॥ ੧੦੩ ॥

¹(ਸੁਭੱਟ) ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ (ਗੁੱਟ) ਜੱਥੇ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਭਿੜਦੇ ਹਨ (ਝਪੱਟ) ਹੱਲੇ ਨਾਲ (ਫੱਟ ਕੈ) ਜ਼ਖਮ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ (ਝੱਟ-ਪੱਟ) ਬਹੁਤ ਛੋਟੀ ਕੱਟ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਪੁੱਛ ਕੇ ਨਹੀਂ (ਸੁੱਟਦੇ)।

ਸਜੋਰ ਘੋਰ ਨਾਦ ਅੱਟ ਰੱਟ ਕੈ ਮਚਾਇ ਸ਼ੋਰ,

ਛੋਰਿ ਡੋਰ ਧੀਰ ਬੀਰ ਹੱਥ ਵੱਥ ਹੈ ਪਰੈਂ।

ਗਿਰੈਂ ਜੁ ਟੂਕ ਟੂਕ ਹੈਰਣੈਂ ਸੁ ਭੂਮਿ ਕੇ ਵਿਖੇ,
ਬਰੈਂ ਸੁ ਸੂਰ ਹੂਰ ਹੂੰ ਬਸੈਂ ਬਿਕੁੰਠ ਮੈਂ ਭਰੈਂ।

ਪਰੇ ਅਪਾਰ ਘਾਇਲੈਂ ਅਵਾਇਲੈਂ ਪੁਕਾਰ ਆਬ ਆਬ,
ਮੱਛ ਜਜੋਂ ਤਰੱਫ ਕਾਇਲੈਂ ਸੁ ਹੋ ਰਹੇ।

ਮਰੇ ਕਿਕਾਨ ਜੂਨ ਬੇ ਪਰੇ ਮਿਦਾਨ ਸੈਂ,
ਮਨੋ ਮਲੰਗ ਭੰਗ ਖਾਇ ਕੈ ਨਿਸੰਗ ਚੰਗ ਸੋ ਰਹੇ।
॥ ੧੦੪ ॥

ਬਡੇ ਮਜੇਜ ਤੇਜ ਕੇ ਅਮੇਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ ਜੇ,
ਸੁ ਬੇਜ ਰੇਜ ਰੇਜ ਕੈ ਸੁਲਾਏ ਸੇਜ ਭੂਮਿ ਪੈ।

ਅਰੇ ਜੁ ਏਡਵੇਰ ਜੀ ਜਰਨੈਲ ਲਾਟ ਗੱਫ ਲੋ,
ਕਟੇ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਬ੍ਰਿੰਦ, ਜਿੰਦ ਦੀਨ ਅੰਤ ਘੁੰਮ ਪੈ।

ਬਏ ਕਰਾਲ ਲਾਲ ਨੈਨ ਐਨ ਹੂੰ ਮਸਾਲ ਸੇ,
ਸਕੁੱਧ ਜੁੱਧ ਸੁੱਧ ਉੱਧਤੈਂ ਕਰੈ ਮਰੈਂ।

ਪਰੈਂ ਸ਼ਹੀਦ ਹੈ ਤਰੈਂ, ਭਵਾਂ ਬੁਧੈਂ ਮਹੀਦ, ਲੈਰਸੀਦ,
ਜੱਮ ਕੀ ਤਗੀਦ ਮੇਟ ਜੱਨਤੈਂ ਬਰੈਂ। ॥ ੧੦੫ ॥

ਬਯੋ ਅਪਾਰ ਜੰਗ ਰੰਗ ਭੂਮਿ ਮੈਂ ਅਭੰਗ,
ਅੰਗ ਭੰਗ ਹੈ ਨਿਸੰਗ ਸੂਰ ਚੰਗ ਭੂਰ ਛੋਭ ਕੈਂ।

ਭਵੱਕ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ ਜਜੋਂ ਲਪੱਕ ਤੇਗ ਬੇਗ ਦੈ,
ਝਪੱਕ ਕੱਪ ਸੁੱਟਹੀਂ ਮਨਿੰਦ ਕੇਲ ਗੋਭ ਕੈ।

ਮਹਾਨ ਤੀਰ ਤੁੱਪਕੈਂ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਬਾਹਿਂ ਕੁੱਪ ਕੈ,
ਮਿਦਾਨ ਉੱਪ ਉੱਪ ਕੈ ਲਰੇ ਜੁ ਕੈ ਹੱਥ ਗਰੈਂ।

¹ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਭਿਆਨਕ (ਨਾਦ) ਸ਼ਬਦ (ਅੱਟ) ਬਹੁਤਾ (ਚੱਟ ਕੈ) ਬੋਲ ਕੇ
ਸ਼ੋਰ ਮਚਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ) (ਡੋਰ) ਵਾਗਾਂ ਛੱਡ ਕੇ ਧੀਰਜ
ਵਾਲੇ ਸੂਰਮੇ ਹੱਥੋ-ਪਾਈ ਹੋ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜੰਗ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਟੁਕੜੇ-ਟੁਕੜੇ ਹੋ ਕੇ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ (ਸਕਾਮੀ)
ਸੂਰਮੇ ਹੂਰਾਂ ਨੂੰ ਵਰ੍ਹਦੇ ਹਨ ਤੇ ਨਿਸਕਾਮੀ (ਭਰੋਂ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੈਕੁੰਠਾਂ
ਵਿੱਚ ਜਾ ਵਸਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਪਏ (ਅਵਾਇਲੈਂ) ਬਿਅਰਬ ਪਾਣੀ ਪਾਣੀ ਪੁਕਾਰ ਰਹੇ
ਹਨ, ਮੱਛ ਵਾਂਗ ਤੜਫਦੇ (ਸੁ) ਉਹ (ਕਾਇਲੈਂ) ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਘੋੜੇ ਤੇ ਜਵਾਨ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਮਰੇ ਪਏ ਹਨ ਮਾਨੋ ਮਲੰਗ ਭੰਗ ਖਾ ਕੇ
ਬਿਨਾਂ ਚਿੰਤਾ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੌਂ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਜਿਹੜੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਵੱਡੇ (ਮਜੇਜ) ਹੰਕਾਰ ਤੇ ਤੇਜ਼ ਨਾਲ (ਅਮੇਜ) ਮਿਲੇ
ਹੋਏ ਸਨ (ਸੁ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਬੇਜ) ਨਾ ਮੁਨਾਸਬ ਭਾਵ ਵੈਰੀ (ਜਾਣ ਕੇ)
(ਰੇਜਰੇਜ ਕੈ) ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਕੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਸੇਜਾ 'ਤੇ ਸੁਲਾ ਦਿੱਤਾ।

¹ਜਰਨੈਲ ਐਡਵਾਇਰ ਜੀ ਅਤੇ ਲਾਟ ਗੱਫ ਸਾਹਿਬ ਤੱਕ ਜੋ ਅੜੇ ਸਨ
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) (ਬ੍ਰਿੰਦ) ਬਹੁਤੇ (ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ) ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ
ਅੰਤ ਨੂੰ (ਪੈ) ਪੁਨਹ (ਘੁੰਮ) ਘੁੰਮ ਕੇ (ਗੋੜਾ ਖਾ ਕੇ) ਜਿੰਦ ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਭਿਆਨਕ ਨੇੜ੍ਹ ਮਸਾਲ ਵਾਂਗ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਲ ਹੋ ਗਏ, ਕ੍ਰੋਧ
ਸਹਿਤ (ਸੁੱਧ) ਸਾਫ਼ ਤੇ (ਉੱਧਤੈਂ) ਉੱਚੇ ਹੋ ਕੇ (ਦੁੰਦ) ਭਿਆਨਕ ਜੁੱਧ
ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮਰਦੇ ਹਨ।

¹ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਕੇ (ਧਰਤੀ 'ਤੇ) ਪੈਂਦੇ ਹਨ (ਮਹੀਦ) ਵੱਡੇ (ਭਵਾਂਬੁਧੈਂ) ਸੰਸਾਰ
ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਤਰਦੇ ਹਨ (ਰਸੀਦ) ਛੁੱਟੀ (ਮੁਕਤੀ) ਲੈ ਕੇ ਜਮਾਂ ਦੀ
(ਤਗੀਦ) ਪਕਿਆਈ ਮੇਟ ਕੇ (ਜੱਨਤੈਂ) ਸੁਰਗ ਵਿੱਚ ਵੜਦੇ ਹਨ।

¹(ਰੰਗ ਭੂਮਿ) ਜੰਗ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ (ਅਭੰਗ) ਲਗਾਤਾਰ ਬਹੁਤ ਜੰਗ
ਹੋਇਆ, ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੰਕਾਂ ਤੋਂ ਚੰਗੇ ਸੂਰਮੇ ਅੰਗ ਭੰਗ ਹੋ ਕੇ ਬਹੁਤਾ (ਛੋਭ)
ਗੁੱਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ (ਭਵੱਕ) ਗੱਜ ਦੇ (ਲਪੱਕ) ਉੱਛਲ ਕੇ ਛੇਤੀ ਤਲਵਾਰ
(ਦੈ) ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਕੇਲੇ ਦੀ ਗੋਭ ਦੇ (ਮਨਿੰਦ) ਸਮਾਨ (ਝਪੱਕ) ਛੇਤੀ
(ਕੱਪ) ਕੱਟ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੇ ਤੀਰ, ਬੰਦੂਕਾਂ ਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਨਾਂ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰ ਕੇ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਅੱਗੋਂ
ਹੱਥ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ (ਉੱਪ ਉੱਪ ਕੈ) ਨੇੜੇ ਹੋ ਹੋ
ਕੇ ਲੜਦੇ ਹਨ। (ਉਪ-ਸਮੀਪਤਾ, ਨੇੜੇ।)

ਗਰੂਰ ਦੂਰ ਕੀਨ ਯੂਰਪੀਨ ਪੂਰਬੀਨ ਕੋ,
ਹੁਤੇ ਜੁ ਪੀਨ ਖੀਨ ਕੈ ਲਏ ਲਗਾਇ ਅੱਗਰੈਂ^੧ ॥੧੦੬॥

^੧ਯੂਰਪੀਨਾਂ ਤੇ ਪੂਰਬੀਆਂ ਨੂੰ ਜੋ (ਪੀਨ) ਬਹੁਤਾ (ਗਰੂਰ) ਹੰਕਾਰ ਸੀ ਉਹ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, (ਖੀਨ) ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰ ਕੇ (ਉਹ) ਅੱਗੇ ਲਾ ਲਏ।

ਸੁਟੇ ਅਪਾਰ ਘਾਇ ਕੈ ਭਗਾਇ ਸਾਤ ਕੋਸ ਲੋ,
ਚਢਾਇ ਲੁੱਥ ਲੁੱਥ ਪੈ ਅਲੁੱਥ ਪੁੱਥ ਹੈਂ ਕਏ^੧।

^੧ਬਹੁਤੇ ਮਾਰ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੇ ਸੱਤਾਂ ਕੋਹਾਂ ਤੱਕ ਭਜਾਏ, ਲੋਥ ਉੱਤੇ ਲੋਥ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ (ਧੜ) ਉਲੱਦ ਪੁਲੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਮਚੜੇ ਸ਼ੌਨ ਮਾਸ ਕੀਚ ਔਨਿ ਵੀਚ,
ਗੱਤਲੈਂ ਬਿਥਾਰ ਹੱਥ ਮੱਥ ਸੱਥਲੈਂ ਅਪਾਰ ਹੈਂ ਦਏ^੧।

^੧(ਔਨਿ) ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਲਹੂ ਤੇ ਮਾਸ ਦਾ (ਕੀਚ) ਚਿੱਕੜ ਹੋ ਗਿਆ, ਬਹੁਤੇ ਹੱਥ, ਸਿਰ, (ਸੱਥਲੈਂ) ਪੱਟ ਤੇ (ਗੱਤਲੈਂ) ਮਾਸ ਦੇ ਟੁਕੜੇ (ਬਿਥਾਰ) ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਮਨੇ ਬਿਸਾਲ ਕਿੰਸਕੈਂ ਝਰੇ, ਗੁਲਾਲ ਲਾਲ ਭੀ ਧਰਾ,
ਸੁਹਾਗ ਭਾਗ ਕੇ ਧਰੇ ਕਿ ਚੈਲ ਭਾਲ ਕਾ^੧।

^੧ਮਾਨੇ ਬਹੁਤੇ ਕੇਸੂ ਦੇ ਫੁੱਲ ਝੜੇ ਹਨ ਜਾਂ ਗੁਲਾਲ (ਦੇਰੰਗ ਨਾਲ) ਧਰਤੀ ਲਾਲ ਹੋਈ ਹੈ (ਕਿ) ਜਾਂ ਧਰਤੀ ਨੇ ਭਾਲ ਕੇ ਸੁਹਾਗ ਭਾਗ ਦੇ (ਚੈਲ) ਬਸਤ੍ਰ (ਧਰੇ) ਪਹਿਨੇ ਹਨ।

ਪਰੇ ਬਿਤੁੰਡ ਰੁੰਡ ਮੁੰਡ ਤੁੰਡ ਝੁੰਡ ਝੁੰਡ ਹੂੰ,
ਭਰੇ ਸਰੋਣ ਕੁੰਡ ਤੈਂ ਪਿਵੰਤ ਕਾਲਿ ਕਾਲਕਾ^੧ ॥੧੦੭॥

^੧(ਬਿਤੁੰਡ) ਮੂੰਹਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਰੁੰਡ) ਧੜ (ਮੁੰਡ) ਸਿਰ ਤੇ (ਤੁੰਡ) ਮੂੰਹ (ਝੁੰਡ ਝੁੰਡ ਹੂੰ) ਢੇਰਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਪਏ ਹਨ, ਲਹੂ ਦੇ ਭਰਿਆਂ ਟੋਇਆਂ ਤੋਂ (ਕਾਲਿ) ਕਾਲੇਰੰਗ ਦੀ (ਕਾਲਿਕਾ) ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ (ਲਹੂ) ਪੀਂਦੀ ਹੈ।

ਛਕੰਤਿ ਕੰਕ ਬੰਕ ਗੀਧ ਜੋਗਨੀ ਜਮਾਤ ਰੰਕ,
ਸਜਾਰ ਸ੍ਰਾਨ ਭੈਰਵੀ ਬਿਤਾਲ ਭੂਤ ਮਾਲਕਾ^੧।

^੧(ਕੰਕ) ਕਾਂ (ਬੰਕ) ਟੇਢਾ ਝਾਕਣ ਵਾਲੇ, (ਗੀਧ) ਗਿਲਝਾਂ (ਰੰਕ) ਕੰਗਾਲ ਜੋਗਣੀਆਂ ਦੀ ਜਮਾਤ, (ਸਜਾਰ) ਗਿੱਦੜ, ਕੁੱਤੇ, ਭੈਰੋਂ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਬੇਤਾਲ ਤੇ ਭੂਤਾਂ ਦੀਆਂ (ਮਾਲਕਾ) ਕਤਾਰਾਂ (ਮਾਸ) ਛਕ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਖਰੇ ਖਵੀਸ ਖੋਪਰੀ ਖਵੰਤ ਖੇਤ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੈ,
ਖਿਲੰਤ ਖੇਨੁ ਖਜਾਲ ਕੈ ਖਗੂਰ ਖੂਬ ਬਾਲਕਾ^੧।

^੧(ਖੇਤ) ਜੰਗ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ (ਖਵੀਸ) ਦੇਉ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ (ਖਰੇ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖੋਪਰੀਆਂ ਖਾਂਦੇ ਹਨ। (ਜਿਵੇਂ) (ਖੂਬ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਬਾਲਕਾ) ਬੱਚੇ ਖਿਆਲ ਨਾਲ (ਖੇਨੁ) ਖੁੱਦੇ (ਖਗੂਰ) ਖੂੰਡੀ ਖੇਡਦੇ ਹਨ।

ਕਪਾਲ ਲੈ ਬਜਾਇ ਕੈ ਸਤਾਲ ਗਾਇ ਗੀਤ ਗੁੰਜ,
ਕੋਤਕੈਂ ਦਿਖਾਇ ਧੂਮ ਪਾਇ ਕੈ ਕੁਲਾਹਲੈਂ^੧।

^੧(ਕਪਾਲ) ਖੋਪਰੀਆਂ ਲੈ ਕੇ ਤਾਲ ਦੇ ਸਹਿਤ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਗੀਤ ਗਾਉਣ ਨਾਲ (ਗੁੰਜ) ਧੁਨੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ (ਕੁਲਾਹਲੈਂ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਦਾ ਧੂਮ (ਡੰਡਰੌਲਾ) ਪਾ ਕੇ ਕੋਤਕ ਦਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਡਗੱਤ ਡੁੱਕ ਡੁੱਕ ਡੰਕ ਡਾਕਨੀ ਡਕਾਰਿ,
ਚੰਡਿ ਚਾਵਡੀ ਚਵੈਂਹ ਮੂੰਡ ਰੁੱਦਰੈਂ ਉਮਾਹਲੈਂ^੧ ॥੧੦੮॥

^੧(ਜਿਵੇਂ) ਧੌਂਸਿਆਂ ਤੇ ਡੰਕੇ (ਡਗੱਤ) ਵੱਜਣ ਨਾਲ ਡੁਕ ਡੁਕ ਸ਼ਬਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਤਿਵੇਂ) (ਡਾਕਨੀ) ਚੁੜੇਲਾਂ ਡਕਾਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਚੰਡੀ ਤੇ (ਚਾਵਡੀ) ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ (ਰੁੱਦਰੈਂ) ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਦੇ (ਮੂੰਡ) ਸਿਰ ਉੱਪਰ (ਉਮਾਹਲੈਂ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਚੜ੍ਹਦੀਆਂ ਹਨ।

ਗਜੱਬ ਜੰਗ ਅੱਜਬੈਂ ਮਜੱਬ ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਕੇਰ,
ਹੇਰ ਤੱਜਬੈਂ ਰਹੇ ਸਲੱਜ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹੈਂ^੧।

^੧ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਦਾ (ਗਜੱਬ) ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਕੀਤਾ (ਅਜੱਬ) ਅਸਚਰਜ ਮਜ਼ਹਬੀ ਜੰਗ ਦੇਖ ਕੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ (ਸਲੱਜ) ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਤੇ (ਤੱਜਬੈਂ) ਹੈਰਾਨ ਰਹੇ ਹਨ।

ਕਹੈਂ ਕਿ ਹੈਂ ਫਰੇਸ਼ਤੇ ਜਮੇਸ ਸੈਨ ਐਨ ਹੂੰ,

ਇਤੈ ਪ੍ਰਯੰਤ ਮਾਰ ਕੂਟ ਸਿੰਘ ਲੋਟ ਗੇਜ ਹੈਂ^੧ ॥੧੦੯॥

^੧ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸਿੰਘ ਤਾਂ (ਜਮੇਸ) ਧਰਮਰਾਜ ਦੀ ਫੌਜ ਦੇ (ਐਨਹੂ) ਚੰਗੇ ਫਰਿਸ਼ਤੇ ਹਨ ਇਤਨੇ (ਚਿਰ) ਤੱਕ ਮਾਰ ਕੁੱਟ ਕੇ ਸਿੰਘ (ਲੋਟ ਗੇਜ ਹੈਂ) ਮੁੜ ਕੇ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਥਯੋ ਜੰਗ ਅਤਿ ਘੋਰ ਏਹ,

ਕਯੋ ਸਿੰਘਨ ਬਲ ਧਾਰ।

ਹਾਰ ਜੀਤ ਕਰਤਾਰ ਬਸ,

ਭਾਵੀ ਪ੍ਰਬਲ ਅਪਾਰ ॥੧੧੦॥

^੧ਹੋਣਹਾਰ।

ਸ੍ਰੈਯਾ ਛੰਦ:

ਲਿਖਤ ਤਰੀਫ ਗਰੀਫਨ ਸਾਹਿਬ,

ਯੋਂ ਇਸ ਰਣ ਕੀ ਭਾਰੀ।

ਕਈ ਕੋਸ ਲੋਂ ਸਿੰਘਨ ਭਗੈ ਕੈ,

^੧ਕੋਹਾਂ ਤੱਕ।

ਫੌਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਮਾਰੀ।

ਜੇ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਨ ਟਰਤੇ ਖੁਦ ਹੀ^੧,

^੧ਆਪ ਹੀ ਨਾ ਮੁੜਦੇ।

ਪਹਰ ਕ ਔਰ ਲਰੰਤੇ।

ਤੋ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਪੰਜਾਬ ਛੋਡ ਕਰਿ,

ਸੁਲ੍ਹਾ^੧ ਜਰੂਰ ਕਰੰਤੇ ॥੧੧੧॥

^੧ਸਮਝੋਤਾ।

ਪੈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦਲ ਕਾ ਪੀਛਾ,

ਆਪਹਿ ਸਿੰਘ ਤਜੈ ਕੈ।

ਲੋਟ ਪਿਛਾਰੀ ਗਏ ਜਬੈ,

ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਥਿਰੇ ਸੁਖ ਪੈ ਕੈ।

ਫੌਜ ਲਾਹੌਰੋਂ ਔਰ ਮੰਗੈ ਕੈ,

ਜੋਰ ਫਰਜੇ ਫਿਰ ਚੰਗੈ।

ਉਤੈ ਚਤੁਰ ਸਿੰਘ ਆਇ ਪਸ਼ੌਰੈਂ

ਮਿਲਜੇ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੰਗੈ ॥੧੧੨॥

ਪਾਂਚ ਹਜ਼ਾਰ ਪਠਾਨ ਲੜਾਯੋ,

ਇਕ ਲਖ ਦੈਨਾ ਕਰਿ ਕੈ।

ਢਿਗ ਗੁਜਰਾਤ ਲੜਾਈ ਤੀਜੀ,

ਕਰੀ ਪੰਥ ਫਿਰ ਚਰੂ ਕੈ^੧।

^੧ਚੜ੍ਹ ਕੇ।

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ਰਫੀ ਦੈਨੀ ਕਰ,

^੧ਮੁਹਰ।

ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ।

ਐਨ ਜੰਗ ਮੈਂ ਭਾਜ ਪਵਾ ਦਈ,

ਭਗੇ ਸਿੰਘ ਹਤ ਤੇਜੈਂ^੧ ॥੧੧੩॥

^੧ਤੇਜ ਗਵਾ ਕੇ।

ਮੇਜਰ ਜਾਰਜ ਲਾਰਨੱਸ ਸਾਹਿਬ

ਬੈਂਕਲ ਸਾਹਿਬ^੧ ਔਰੈਂ।

^੧ਇਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਅਫਸਰ ਦਾ ਨਾਮ।

ਲਾਟ ਗੱਫੇ^੧, ਕਪਤਾਨ ਐਡਵਟ,

^੧ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਫੌਜ ਦਾ ਸੈਨਾਪਤੀ।

ਹਰਵੱਟ ਸਾਹਿਬ ਗੌਰੈਂ^੧।

^੧ਖਿਆਲ ਨਾਲ।

ਇਨ ਪੀਛਾ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਲੀਨਾ,
ਰਾਵਲਪਿੰਡੀ ਤਾਂਈਂ।
ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰੈਂ ਯੁਤ ਫੌਜੈਂ,
ਦਏ ਹਥਯਾਰ ਤਹਾਂਈਂ॥ ੧੧੪ ॥

¹ਚਤੁਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਫੌਜਾਂ ਸਮੇਤ ਉੱਥੇ ਹੀ ਹਥਿਆਰ (ਸੁੱਟ) ਦਿੱਤੇ।

ਫੌਜ ਤੋੜ ਦੀਨੀ ਦੈ ਖਰਚਾ,
ਘਰ ਮੈਂ ਪਠੀ ਤਬੈ ਹੀ।
ਸਰਦਾਰਨ ਕੋ ਸਾਦਰ ਭਾਖਯੋ,
ਚਲੋ ਲਹੌਰ ਸਭੈ ਹੀ।
ਜਥਾ ਜੋਗ ਜਾਗੀਰਾਂ ਮਿਲ ਹੈਂ,
ਮਾਫ ਕਸੂਰ ਥਵੈ ਹੈਂ।
ਏਸ ਲੋਭ ਪਰ ਅਏ ਲਹੌਰੈਂ,
ਨਿਜ ਨਿਜ ਡੇਰਨ ਮੈਂਹੈਂ॥ ੧੧੫ ॥
ਜੈਸਾ ਮੂੰਹ ਚਪੇੜ ਤਸ ਮਾਰੀ,
ਤੁਰਕੋਂ ਕੋ ਭੀ ਇਨ ਹੈਂ।
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ਰਫੀ ਪੀਤਲ ਕੀ,
ਦਈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਗਿਨ ਹੈ।
ਦਗੇਦਾਰ ਕੇ ਅਗੇ ਦਗਾ ਹੀ
ਆਯੋ, ਫਿਰ ਪਛੁਤਾਏ।
ਪੈ ਵਹਿ ਦੁਸ਼ਟ ਦਗਾ ਦੈ ਸਿੰਘੈਂ,
ਗਏ ਹਾਰ ਕਰਵਾਏ॥ ੧੧੬ ॥
ਪਹਿਲਾ ਜੰਗ ਪੋਹ ਦਿਨ ਨੌਮੈਂ,
ਦੁਤੀ ਮਾਘ ਦਿਨ ਬਾਈ।
ਤ੍ਰਿਤੀ ਫਗਨ ਦਿਨ ਭਯੋ ਖੋੜਸੇ,
ਇੱਕੀ ਫਰਵਰੀ ਥਾਈ।

¹ਆਦਰ ਨਾਲ ਕਿਹਾ।

¹ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

¹ਪਿੱਤਲ ਦੀਆਂ ਮੁਹਰਾਂ।

¹ਧੋਖਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੇ।

¹ਤੀਜਾ ਜੰਗ ਫੱਗਣ ਦੀ ਸੋਲਾਂ (੧੬) ਤ੍ਰੀਕ ਨੂੰ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤਦੋਂ ਇੱਕੀ (੨੧) ਫਰਵਰੀ ਸੀ।

ਸੰਨ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈਂ ਓਣੰਜਾ,
ਉੱਠੀ ਸੈ ਪੰਜ ਦੇਸੀ।
ਫਤੇ ਪੰਜਾਬ ਲਹੌਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ,
ਕਰੀ ਤਾਂਹਿ ਦਿਨ ਵੇਸੀ॥ ੧੧੭ ॥
ਬੰਦੋਬਸਤ ਨਿਜ ਕਰਿ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ,
ਇਕ ਹੀ ਨਿਸਾ ਮਝਾਰੇ।
ਫਤਿ ਸਰਦਾਰ ਲਏ ਬੇਖਬਰੇ,
ਨਿਜ ਨਿਜ ਘਰ ਤੈ ਸਾਰੇ।
ਜਥਾ ਜੋਗ ਪਿਨਸਨ ਦੈ ਸਭਿ ਕੋ,
ਅਨਿਕੈਂ ਠੌਰ ਪੁਚਾਏ।
ਜਬਤ ਜਗੀਰੈਂ ਸਭਿ ਕੀ ਕੀਨੀ,

¹ਦੇਸੀ ਸੰਮਤ, ਬਿਕ੍ਰਮੀ ਸੰਮਤ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਇਕ ਹੀਰਾਤ ਵਿੱਚ।

ਕਿਸੈ ਗੁਜਾਰੇ ਦਾਏ॥ ੧੧੮ ॥
 ਚਤੁਰ ਸਿੰਘ ਔ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ,
 ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਹਰਿ-ਤੇਜੈ॥
 ਥੀ ਜਗੀਰ ਇਨ ਕੀ ਸਤ ਲਖ ਕੀ,
 ਕੀਨੀ ਜਬਤ ਅੰਗੂਜੈ॥
 ਪਿਨਸਨ ਚੌਦਾਂ ਸਹਸ ਇਨੋ ਕੀ,
 ਕਰਿ ਕਲਕੱਤੈ ਰਾਖੇ॥
 ਫਿਰ ਕਾਂਸੀ ਮੈਂ ਰਾਖੇ ਲਿਆਈ,
 ਨੇਕ ਚਲਨ ਜਬਿ ਲਾਖੇ॥ ੧੧੯ ॥
 ਥਾ ਕਪਤਾਨ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਜੋ,
 ਗਯੋ ਨ ਵੀਚ ਲਰਾਈ॥
 ਤਿਸ ਕੋ ਰਖਯੋ ਅਟਾਰੀ ਮਾਂਹਿ
 ਜਗੀਰ ਸਹਿਸ ਤ੍ਰੈ ਦਾਈ॥
 ਗਦਰ ਉਨੀ ਸੌ ਚੌਦਾਂ ਕੇ ਮੈਂ,
 ਸਿੰਘ ਗੁਲਾਬ ਥਾ ਕਾਂਸੀ॥
 ਲੈ ਨਿਜ ਭਾਈਓਂ ਤਈ ਸੰਗ,
 ਉਨ ਹਿੰਮਤ ਕੀਨੀ ਖਾਸੀ॥ ੧੨੦ ॥
 ਸ਼ਹਿਰ ਲੁਟਨ ਤੈ ਲਯੋ ਬਚਾਈ,
 ਬਾਗੀ॥ ਮਾਰਿ ਭਗਾਏ॥
 ਜਿਸ ਹਿਤ ਬਢੀ ਪਿਨਸਨੈਂ ਇਨ ਕੀ,
 ਅਰ ਸ਼ੁਕਾਰ ਖੁਸ਼ ਥਾਏ॥
 ਅਵਧ॥ ਇਲਾਕਾ ਤੀਸ ਸਹਿਸ ਕਾ,
 ਔਰ ਦਯੋ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ॥
 ਜਿਸ ਪਰ ਅਬਿ ਉਲਾਦ ਸਭਿ ਉਨ ਕੀ,
 ਆਛੇ ਕਰਤ ਗੁਜਾਰਾ॥ ੧੨੧ ॥
 ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਸਤਲੁਜ ਪਰ ਲਰਿ,
 ਸ਼ਾਹੀਦ ਭਯੋ ਥਾ ਜੋਊ॥
 ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਠਾਕੁਰ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕੇ,
 ਥੇ ਜੋ ਪੁੱਤਰ ਦੋਊ॥
 ਗਏ ਨ ਇਹੁ ਗੁਜਰਾਤ ਜੰਗ ਮੈਂ,
 ਰਹੇ ਜੰਗੀਰੋਂ ਯੋਂ ਯੁਤ॥
 ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਬਿਨ ਸੰਤਤਿ॥ ਗੁਜਰਯੋ,
 ਭਏ ਦੁਤੀ ਕੇ ਤ੍ਰੈ ਸੁਤ॥ ੧੨੨ ॥
 ਜੀਊਣ ਸਿੰਘ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁਨ,
 ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਇਨ ਪਾਸੈ॥
 ਸਾਢੇ ਤਿੰਨ ਤਿੰਨ ਸਹਸ ਕੇਰ,

'ਦਿੱਤੇ।

'ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ।

'ਜਾਣੇ।

'ਤਿੰਨ ਹਜ਼ਾਰ ਜਾਗੀਰ ਦੇ ਕੇ।

'ਸੰਮਤ ੧੯੧੪ ਮੁ: ਸੰਨ ੧੮੫੭ ਈ: ਦੇ ਗਦਰ (ਹਲਚਲ) ਵਿੱਚ।

'ਬਹੁਤੀ, ਚੰਗੀ।

'ਆਕੀ, ਹਲਚਲ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ।

'ਹੋ ਕੇ।

'ਅਜੁੱਧਿਆ ਦਾ।

'ਇਉਂ ਜਾਗੀਰਾਂ ਸਹਿਤਰਹਿ ਗਏ।

'ਉਲਾਦ।

ਜਾਗੀਰ ਰਹਾਨੀ ਖਾਸੈਂ।

¹ਚੰਗੀ।

ਇਲਮ ਅਕਲ ਹਿੰਮਤ, ਹੁਸ਼ਜਾਰੀ

ਕੇ ਬਲ, ਸਿੰਘ-ਅਜੀਤੈਂ।

ਅਕਸ਼ਾ ਅਸਟੰਟੀ ਕਾ ਉਹਦਾ¹,

¹ਅਕਸਰਾ-ਨਾਇਬੀ ਦਾ ਦਰਜਾ।

ਲਿਯ ਸਰਕਾਰੋਂ ਮੀਤੈਂ¹ ॥ ੧੨੩ ॥

¹ਮਿੱਤ੍ਰ ਬਣ ਕੇ।

ਅਰ ਜਾਗੀਰ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੈਂ,

ਨੌਂ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਪਾਈ।

ਸਹਿਸ ਸਤਾਰਾਂ ਕੀ ਆਮਦਨੀ,

ਕਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਬਢਾਈ।

ਪੈ ਇਹੁ ਕਾਲ ਬਿਸਾਲ ਬਲੀ ਹੈ,

ਸਭਿ ਕੇ ਸਿਰ ਪਰ ਭਾਰੀ।

ਉੱਨੀ ਸੌ ਪੈਂਤਾਲੀ ਮਾਂਹੈਂ,

ਸੋ ਭੀ ਗਯੋ ਸਿਧਾਰੀ ॥ ੧੨੪ ॥

ਅਬਿ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਲੋ ਬੇਟੇ,

ਹੈਂ ਤਿਸ ਕੇ ਤ੍ਰੈ ਕਾਛੇ।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਗਾਥ ਅਟਾਰੀ ਵਾਲਜੋਂ ਕੀ ਇਹੁ,

ਕਥੀ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਆਛੇ ॥ ੧੨੫ ॥

ਕਥਾ ਮਜੀਠਾ ਵਾਲਿਓਂ ਕੀ

ਕਬਿੱਤ:

ਗਾਥ ਅਬਿ ਕਿੰਚਤੈ¹ ਸੁਨੋ ਮਜੀਠੇ ਕੀ ਸੁ ਨੀਠੇ²,

¹ਬੋਝੀ ਜਿਹੀ। ²ਚੰਗੇ, ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਸ਼ੇਰ ਗਿੱਲ¹ ਗੋਤ ਜੱਟ ਈਠੇ² ਭਏ ਆਛੇ ਹੈਂ।

¹ਗਿੱਲ ਗੋਤ ਦੀ ਇਕ ਸ਼ਾਖ। ²ਪਿਆਰੇ।

ਚੌਦਾਂ ਸੌ ਛਿਯਾਨਵੇਂ ਮੈਂ ਮੱਲ੍ਹੇ ਪਿੰਡ ਹੂੰ ਤੇ ਹੱਲੇ,

ਮੱਟੋ ਚੌਧਰੀ ਮੰਜੀਠਾ ਬਾਂਧਿਓਂ ਸੁਲਾਛੇ¹ ਹੈਂ।

¹ਚੰਗੇ ਲੱਛਣਾਂ (ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ) ਵਾਲਾ।

ਸ਼ਾਹੀ ਟਕੇ ਤਾਰਤੇ ਰਹਾਏ ਥਾਏ ਚੌਧਰੀ ਯੇ,

ਬੈਰੀ ਸਿੰਘ ਕੌਮ ਕੇ ਭਵਾਏ ਫੇਰ ਸਾਛੇ¹ ਹੈਂ।

¹ਫੇਰ (ਸਾਛੇ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੋਏ ਹਨ।

ਸਿੰਘ ਪਕਰਾਏ ਮਰਵਾਏ ਬਹੁ ਤੂਕਨ ਤੈ,

ਪਾਏ ਇਨ ਹੂੰ ਇਨਾਮ ਗਾਏ ਹਮ ਪਾਛੇ ਹੈਂ ॥ ੧੨੬ ॥

ਆਖਰ ਨਿਹਾਰਾ ਜੋ ਸਤਾਰਾ ਭਾਰਾ ਪੰਥ ਕੇਰ,

ਦਿਨ ਦਿਨ ਬਢਤੇ ਅਪਾਰਾ ਹਾਰਾ-ਸੱਤਰੈਂ¹।

¹ਅਖੀਰ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ ਪੰਥ ਦੇ (ਭਾਗਾਂ ਦਾ) ਭਾਰਾ ਸਿਤਾਰਾ ਦਿਨੋ ਦਿਨ ਵਧਦਾ ਦੇਖਿਆ।

ਸਜੇ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਅਪਾਰੇ ਆਇਓਂ ਯੇ ਮਜੀਠੇ ਵਾਰੇ,

ਮਿਲਿ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗਾਰੇ ਧਾਰੇ ਵਰ ਅੰਤਰੈਂ¹।

¹ਚੰਗੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਧਾਰ ਲਏ।

ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਦਰਗਾਹਾ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਮੇਵਾ¹ ਆਹਾ²,

¹(ਸਿੰਘ)। ²ਸੀ।

ਉਤਮ ਮ੍ਰਿਗੋਸ ਆਦਿ ਬਿਦਤੇ ਮਹੱਤਰੈਂ¹।

¹ਬਹੁਤੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਏ।

ਸ਼ਾਮਲ ਰਹਾਏ ਸੁੱਕ੍ਚਕੀਓਂ ਕੇ, ਬਹੁ ਭਾਏ

ਗਿਲਜੇ ਅਪਾਰ ਘਾਏ ਲਰਿ ਅਲਵੱਤਰੈਂ¹ ॥ ੧੨੭ ॥

¹ਸੁੱਕ੍ਚਕੀਆਂ ਦੀ ਮਿਸਲ ਵਿੱਚ (ਸ਼ਾਮਲ) ਮਿਲੇ ਰਹੇ, (ਅਲਵੱਤ੍ਰੇਂ) ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ (ਬਹੁ ਭਾਏ) ਅਨੇਕਾਂ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਗਿਲਜੇ

ਦੇਸ ਏਸ ਕੇਰ ਜੋ ਨਰੇਸ¹ ਬਏ ਸਿੰਘ ਬੇਸ²,
ਗਾਮ ਏਨ ਭੀ ਬਿਸੇਸ³ ਰੋਕ ਤਬਿ ਥੇ ਲਏ।
ਸੰਧਾਵਾਲੀਏ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੀ ਬੇਟੀ,
ਜਬਿ ਨੌਧ ਸਿੰਘ ਬਜਾਹੀ ਤੋਂ ਸਜੋਰ ਅਤਿਸੈਂ ਭਏ⁴।
ਤਾਂ ਕੇ ਸੁਤ ਭਯੋ ਜੋ ਸੁਮੱਤਿ ਅਤਿ ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ,
ਦੂਰ ਬੀਨ ਪੀਨ ਭਟ ਖੀਨ ਅਰਿ ਜੈ ਕਏ⁵।

ਏਕ ਸਾਕ ਪਾਕ ਦੁਤੀ ਲਾਯਕ ਫਾਯਕ ਲਖਿ,
ਇੱਜ਼ਤ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬੇਸ ਮਾਹਾਂ ਸਿੰਘ ਹੈ ਦਏ⁶ ॥ ੧੨੮ ॥

ਲੀਓ ਜੋ ਲਹੌਰ ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ,
ਦਿਲੋਂ ਜਾਨ ਤੈ ਮਜੀਠੇ ਵਾਰੇ ਸੰਗੀ ਥੇ ਰਹੇ।
ਫੇਰ ਜਹਾਂ ਜਹਾਂ ਪਰੇ ਜੰਗ ਅੰਗ ਦੈ ਕੈ ਲਰੇ⁷,
ਰਾਜ ਕਾਜ ਮੈਂ ਸਲਾਹਿ ਦੇਤ ਚੰਗੀ ਥੇ ਰਹੇ।
ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਲਹੌਰ ਕੇ ਦੁਬਾਰ ਮੈਂ ਅਪਾਰ ਚਾਰੂ,
ਇੱਜ਼ਤ ਉਦਾਰ ਪਾਵਤੇ ਸੁਢੰਗੀ ਯੇ ਰਹੇ⁸।

ਮਹਾਰਾਜ ਕੀਓ ਕਿਲ੍ਹਾ ਕਾਂਗੜੇ ਕਾ ਫਤੇ ਜਬਿ,
ਦੀਓ ਸੌਂਪ ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈਂ ਅੰਗੀ ਯੇ ਲਹੇ⁹ ॥ ੧੨੯ ॥
ਪੂਤਾ ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਸਪੂਤ ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਜੋਊ,
ਥਯੋ ਮਜ਼ਬੂਤ ਪੁਰਹੂਤ ਸੋ ਪ੍ਰਤਾਪੀਏ¹⁰।
ਭੀਮ ਸੋ ਸੁਭੱਟ ਥੀਓ ਮਾਨੋ ਰੁਸਤਮ ਬੀਓ,
ਅਫਲਾਤੂ ਲੁਕਮਾਨ ਤੈ ਸੁਬੁਧਿ ਜਾਪੀਏ¹¹।

ਸੁੱਕਰ ਸੀ ਨੀਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਧ੍ਰਮ ਮੈਂ ਸੁਧ੍ਰਮ ਕੀ ਸੀ,
ਜੋਤ ਸਸੀ ਦੇਵ ਤੇਜ ਰਵੀ ਸੋ ਅਮਾਪੀਏ¹²।

ਤਾਂ ਕੇ ਗੁਣ ਦੇਖ ਮਹਾਰਾਜੇ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ,
ਦਯੋ ਕਈ ਲਾਖ ਕਾ ਮੁਲਕ ਤਾਂਹਿ ਥਾਪੀਏ¹³ ॥ ੧੩੦ ॥
ਯਦੀ ਉਭੈ ਭਾਈ ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਔਰ ਭੀ ਥੇ,
ਗੁੱਜਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਰਣਜੋਧ ਸਿੰਘ ਜਾਨੀਏ।
ਐਪਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਬੁੱਧੀ ਹਿੰਮਤ ਅਮਾਪ ਯਾਂ ਕੇ,
ਛਾਏ ਰਹੇ ਲੌਪੁਰ ਦੁਵਾਰ ਪੈ ਮਹਾਨੀਏ¹⁴।

ਇਸੀ ਬਾਪ ਬੇਟੇ ਕੀ ਸਲਾਹਿ ਇਮਦਾਦ ਸੰਗ,

ਮਾਰੇ।

¹ਰਾਜੇ। ਚੰਗੇ।

²ਬਹੁਤੇ।

³ਬਹੁਤੇ ਜੋਰ ਵਾਲੇ ਹੋ ਗਏ।

⁴ਦੂਰ ਦੀ ਸੋਚਣ ਵਾਲਾ (ਪੀਨ) ਭਾਰੀ ਸੂਰਮਾ (ਜਿਸ ਨੇ) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਫਤਿਹ ਕੀਤਾ।

⁵ਇਕ ਤਾਂ ਪਵਿੱਤਰ ਰਿਸ਼ਤਾ ਸੀ ਦੂਜਾ (ਫਾਯਕ) ਬਹੁਤਾ ਲਾਯਕ (ਲਖਿ) ਜਾਣ ਕੇ ਮਹਾਂ ਸਿੰਘ ਹਮੇਸ਼ਾਂ (ਬੇਸ) ਚੰਗੀ ਇੱਜ਼ਤ ਭਾਵ ਮਾਣ ਦੇਂਦਾ ਸੀ।

⁶ਪੱਖ ਕਰ ਕੇ ਲੜੇ।

⁷ਏਸੇ ਕਰ ਕੇ ਮ:ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ (ਜੇ) ਜਿਹੜੇ ਬਹੁਤ (ਚਾਰੂ) ਸੁੰਦਰ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਇੱਜ਼ਤ ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪਾਉਂਦੇ ਰਹੇ।

⁸ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪੱਖੀ (ਸਹਾਇਕ) ਜਾਣ ਕੇ।

⁹ਪਵਿੱਤਰ।

¹⁰ਇੰਦਰ ਵਰਗਾ ਪ੍ਰਤਾਪੀ।

¹¹ਭੀਮਸੈਨ ਵਰਗਾ ਸੂਰਮਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਮਾਨੋ ਦੂਜਾਰੁਸਤਮ ਪਹਿਲਵਾਨ ਸੀ, ਅਫਲਾਤੂਨ ਤੇ ਲੁਕਮਾਨ ਹਕੀਮ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚੰਗੀ ਬੁੱਧੀ ਵਾਲਾ ਜਾਣੀਦਾ ਸੀ।

¹²ਸੁੱਕਰ ਵਾਂਗਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸੀ, ਧਰਮ ਵਿੱਚ (ਸੁਧਰਮ) ਯੁਧਿਸ਼ਟਰ ਵਰਗੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸੀ, (ਸਸੀ-ਦੇਵ) ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਵਰਗੀ ਜੋਤ ਤੇ (ਰਵੀ) ਸੂਰਜ ਵਰਗਾ (ਅਮਾਪੀਏ) ਬਹੁਤਾ ਤੇਜ ਸੀ।

¹³ਤਿਸ ਨੂੰ (ਮਾਲਕ) ਬਣਾ ਕੇ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

¹⁴ਭਾਵੇਂ।

¹⁵ਪਰ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤਾਪ ਅਕਲ ਤੇ ਹਿੰਮਤ ਬਹੁਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ (ਉਹ ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਜੀ) ਲਾਹੌਰ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਛਾਏ ਰਹੇ।

ਭੂਪਤ ਪਹਾੜੀ ਜੀਤੇ ਮਹਾਰਾਜ ਮਾਨੀਏ।
 ਚੰਬਾ, ਨੂਰਪੁਰ, ਜਮਰੋਟਾ, ਕਾਂਗੜਾ, ਬਸੋਲੀ,
 ਸਨ-ਕੋਟ, ਜਸਵਾਲ, ਕੋਟਲਾ, ਪ੍ਰਮਾਨੀਏ। ॥ ੧੩੧ ॥
 ਸ਼ਾਹਪੁਰ, ਸੀਬਾ, ਹਰੀਪੁਰ ਤੈ ਸੁਕੇਤ, ਮੰਡੀ,
 ਕੁੱਲੂ ਤੈ ਗੁਲੇਰ, ਜੰਮੂ ਆਦਿਕੋਂ ਅਪਾਰੇ ਹੈਂ।
 ਸਭਿ ਹੀ ਪਹਾੜਨ ਕੇ ਹਾਕਮ ਰਹਾਏ ਵੈਹੈਂ,
 ਥੇ ਜਗੀਰ ਤੱਲਕੇ ਇਨੋ ਪੈ ਏਹੈ ਭਾਰੇ ਹੈਂ।
 ਅੱਬਲ ਮਜੀਠਾ ਤੈ ਤਲੋਕ ਨਾਥ, ਬਾਘੇਵਾਲਾ,
 ਕਾਂਗੜਾ ਹਰੀ-ਕੇ, ਖੁਦ-ਪੁਰ, ਬਾਗ ਵਾਰੇ। ਹੈਂ।
 ਭਾਵਲ, ਭਗੋਲ, ਬਾਦ-ਯਾਮਨਾ, ਸੁਕਲ ਗੜ੍ਹ,
 ਨੰਗਲੀ, ਨੁਸ਼ੈਹਰਾ ਦੇਇ ਲਾਖ ਕੇਰ ਸਾਰੇ ਹੈਂ ॥ ੧੩੨ ॥
 ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਸੂਬਰਾਹਿ ਸੁਧਾਸਰ,
 ਹਾਕਮ ਰਹਾਯੋ ਵਾਹਿ ਮਏ ਪ੍ਰਬਤਾਨ ਕੇ।

¹ਠੀਕ ਜਾਣੇ।

¹ਉਹ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਇਹੋ ਹੀ ਜਾਗੀਰ ਦੇ ਭਾਰੀ (ਤੱਲਕੇ) ਇਲਾਕੇ ਸਨ।

¹ਬਾਗਾਂ ਵਾਲੇ।

¹ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ (ਸੂਬਰਾਹ) ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧਕ (ਮੈਨੇਜਰ) ਤੇ (ਮਏ) ਸਣੇ ਪਹਾੜਾਂ ਦੇ ਹਾਕਮ ਰਿਹਾ।

¹ਠੇਕੇ ਤੇ।

¹ਕਿਤਨੇ ਹਜ਼ਾਰ।

¹ਤਿੱਬਤੀਆਂ (ਦੇ ਇਲਾਕੇ) ਤੱਕ। ²ਨਾਲਰਹਿ ਕੇ।

¹ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ।

ਸਾਤ ਲਾਖ ਕਾ ਅਜਾਰੇ। ਮੁਲਕ ਰਖਾਯੋ ਔਰ,
 ਜੰਗੀ ਫੌਜ ਰਹੀ ਤਾਬੇ ਸਹਿਸ ਕਿਤਾਨ ਕੇ।
 ਦੈ ਕਰਿ ਸਲਾਹਿ ਮੁਲਤਾਨ ਕਾਸ਼ਮੀਰ, ਫਤੇ
 ਕਰਵਾਈ ਤਿੱਬੀਆਂ ਲੋਂ, ਸੰਗ ਮੈਂ ਰਹਾਨ ਕੇ²।
 ਕੋਹਨ ਕੀ। ਚੋਟੀਓਂ ਪੈ ਚਮੜੇ ਕੀ ਤੋਪੈਂ,
 ਲਹਿਣੇ ਸਿੰਘ ਨੈ ਬਨਾਇ ਖੁਦ ਹੀ ਚਲਾਈ ਜਾਨ ਕੇ
 ॥ ੧੩੩ ॥

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ (ਕਲਾ) ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਬਣਾ ਕੇ।

ਔਰ ਬਹੁ ਸ਼ਕਲ ਕੀ ਕਲਾਰਚਿ। ਅਕਲ ਸੈਂ,
 ਬਡੇ ਬਡੇ ਕਾਮ ਕਰਿ ਏਨ ਦਿਖਰਾਏ ਹੈਂ।
 ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਉਣਾਨਵੇਂ ਮੈਂ ਦੇਸਾ ਸਿੰਘ,
 ਸੁਰਪੁਰ ਗਯੋ ਤਾਂਹਿ ਠੌਰ ਏਹੁ ਥਾਏ ਹੈਂ।
 ਆਕਲ ਦਲਾਯਲ ਆਲਮ ਦੂਰਬੀਨ ਏਹੈਂ,
 ਹਰ ਏਕ ਫਨ ਮੈਂ ਮਾਹਰ ਬਿਦਤਾਏ ਹੈਂ।

¹ਇਹ ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਹੋ ਗਏ ਸਨ।

¹ਇਹ (ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ) ਅਕਲ ਵਾਲੇ, ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਵਿਦਵਾਨ, ਦੂਰ ਦੀ ਸੋਚਣ ਵਾਲੇ ਸਨ, ਹਰ ਇਕ ਹੁੰਨਰ ਵਿੱਚ (ਮਾਹਰ) ਉਸਤਾਦ ਤੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸਨ।

ਸ਼ਮਸੁੱਲ-ਦੌਲਾ ਕੋ ਖਤਾਬ ਪਾਯੋ ਯਾਂਹਿ ਬਡ,
 ਯਾ ਨੇ ਤੇਗ ਰਜਾਸਤ ਕੀ ਅਰਥ ਦਿਖਾਏ ਹੈਂ ॥ ੧੩੪ ॥

¹ਇਸ ਨੇ ਜਗਤ ਦਾ ਸੂਰਜ ਹੋਣ ਦਾ ਵੱਡਾ ਖ਼ਿਤਾਬ (ਪਦਵੀ, ਉਪਾਧੀ, ਲਕਬ) ਪਾ ਲਿਆ, ਏਸੇ ਨੇ ਰਿਆਸਤ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਅਰਥ ਦਿਖਾਏ ਹਨ ਭਾਵ ਤੇਗ ਦਾ ਧਨੀ ਸੀ।

¹ਚੰਗਾ।

¹ਪ੍ਰਬੰਧ।

ਮਹਾਰਾਜ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਾਛੇ, ਆਛੇ। ਜਬਿ
 ਰਹਜੋ ਨ ਇਨਤਜਾਮ। ਰਜਾਸਤ ਕਾ ਠੀਕ ਹੀ।
 ਕਰਿ ਕੈ ਬਹਾਨਾ ਏਹੁ ਤੀਰਥੋਂ ਕੀ ਯਾਤ੍ਰਾ ਕਾ,
 ਗਯੋ ਦੇਸ ਪੂਰਬ ਮੈਂ ਰਹਜੋ ਉਤ ਨੀਕ ਹੀ।

¹ਓਧਰੇ ਹੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਿਹਾ।

ਜਿਮੀਂਦਾਰੀ ਜਾਏਦਾਤ ਕਾਂਸੀ ਮੈਂ ਅਪਾਰੀ ਕੀਨ,
ਪੈਦਾਵਾਰੀ ਭਾਰੀ ਜਾਂ ਤੇ ਹੋਤ ਤਹਿਕੀਕ ਹੀ।

ਅਰਥ ਧਰਮ ਕਰਿ ਸਹਸ ਅਠਾਰਾਂ ਤਾਂ ਪੈ,
ਚੌਬੀਸ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਜਗੀਰ ਰਹੀ ਥੀ ਸਹੀ॥ ੧੩੫ ॥

ਉੱਨੀ ਸੌ ਗਜ਼ਾਰਾਂ ਮਾਹਿੰ ਸੁਰਪੁਰ ਗਯੋ ਵਾਹਿ,
ਪਾਛੇ ਸੁਤ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਦਜ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਰਹੇ।
ਤਾਂਹਿ ਪੈ ਜਗੀਰ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਕੀ ਹਮੇਸ਼ ਲੀਏ,
ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰਾ ਪੱਚਾਸ ਹਜ਼ਾਰ ਕੇਰ ਭੀ ਅਹੇ।
ਐਪਰ ਦਜ਼ਾਲ ਸਿੰਘ, ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰਾ ਜਾਏਦਾਦ
ਬੇਚ ਦੀਨੇ ਕਾਂਸੀ ਕੇਰ ਜੰਮੂਵਾਰੇ ਹੀ ਲਹੇ।
ਸਰਦਾਰ ਏਹੁ ਹੈ ਉਦਾਰ ਅਤਿ ਚਾਰੁ ਸਾਰ ਗ੍ਰਾਹੀ
ਔ ਵਿਚਾਰ-ਸ਼ੀਲ ਸਤਵਾਦੀ ਜੀ ਵਹੇ॥ ੧੩੬ ॥

ਸੁੰਦਰ ਸਲੱਜ ਸੂਰ ਸੁਕ੍ਰਿਤਿ ਸੁਮਤਿ ਮੂਰ,
ਸਾਹਸੀ ਸੁਹਿੰਦ ਭੂਰ ਸਾਚੇ ਸਾਵਧਾਨ ਹੈ।

ਆਲਮ ਅਮੀਰ ਧੀਰੈਂ ਰੌਸ਼ਨ ਜ਼ਮੀਰ, ਸੀਰੈਂ,
ਦੇਖੀਅਤ ਬੇ ਨਜੀਰੈਂ ਜ਼ਾਹਿਰ ਜਹਾਨ ਹੈ।

ਗਹਿਰੈਂ ਗੁਨੱਗ ਤੱਗ ਹਰ ਯਕ ਫਨ ਵਿੱਚ,
ਗੁਨੀਆਂ ਕੋ ਦੈ ਅਡਿੱਗ ਸਿਤਕਾਰ ਮਾਨ ਹੈ।

ਗਜ਼ਾਨ ਸਿੰਘ ਦੈ ਅਸੀਸ ਰਾਖੈ ਤਾਂਹਿ ਜਗਦੀਸ,
ਬ੍ਰਹਮ ਗਜ਼ਾਨੀ ਅਵਨੀਸ* ਜੋ ਲੋ ਸਸਿ ਭਾਨ ਹੈ॥
॥ ੧੩੭ ॥

ਗਾਥ ਏਹੁ ਸਾਖ ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੁਨਾਈ, ਆਗੇ
ਸੁਨੇ ਤਾਂ ਕੇ ਭਾਈ ਸਿੰਘ-ਗੁੱਜਰ ਕੀ ਨੈਕ ਹੀ।
ਹੁਤੇ ਵਹਿ ਸੁੰਦਰ ਅਪਾਰ। ਕਾਮ ਅਵਤਾਰ,
ਚੁਸਤ ਚਲਾਕ ਚਾਰ ਮਹਾਰਾਜ ਪੈ ਸਹੀ।
ਪਠਯੋ ਕਲਕੱਤੇ ਅਲਵੱਤੇ ਜਬਿ ਲਾਟ ਪਾਸ,

¹ਕਾਂਸੀ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰੀ ਜਾਇਦਾਦ ਬਹੁਤ ਬਣਾ ਲਈ ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ
ਭਾਰੀ ਪੈਦਾਵਾਰੀ ਨਿਸ਼ਚੇ ਕੀਤੀ ਹੈ।

¹ਤਿਸ ਪਾਸ ਅਠਾਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ (੧੮, ੦੦੦) ਧਰਮ ਅਰਥ ਕਰ ਕੇ ਅਤੇ
ਚੌਵੀ ਹਜ਼ਾਰ (੨੪,੦੦੦) ਦੀ ਠੀਕ ਜਾਗੀਰ ਰਹੀ ਸੀ।
¹ਉਹ (ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ)।

¹ਪੰਜਾਹ ਹਜ਼ਾਰ (੫੦, ੦੦੦) ਦਾ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰਾ ਵੀ ਹੈ।

¹ਜੰਮੂ ਵਾਲੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਹੀ ਹੋਰ ਜਾਇਦਾਦ ਲੈ ਲਈ ਹੈ।

¹ਇਹ ਸਰਦਾਰ ਜੀ (ਅਤਿ ਚਾਰੁ) ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ (ਸਾਰ-ਗ੍ਰਾਹੀ) ਤੱਤ ਦੇ
ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (ਉਦਾਰ) ਦਾਤਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਵਹੇ) ਉਹ ਵਿਚਾਰ
ਸੁਭਾਵ ਵਾਲੇ ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਪੁਰਖ ਹਨ।

¹ਸੁੰਦਰ, ਲੱਜਿਆ ਸਹਿਤ, ਸੂਰਮਾ, ਪੁੰਨ ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਚੰਗੀ ਮੱਤ
ਦਾ (ਮੂਰ) ਮੁੱਢ, (ਸਾਹਸੀ), ਹਿੰਮਤੀ, (ਭੂਰ) ਬਹੁਤਾ (ਸੁਹਿੰਦ) ਨੇਕ
ਦਿਲ, ਸੱਚਾ ਤੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੈ।

¹ਵਿਦਵਾਨ, ਅਮੀਰ, ਧੀਰਜਵਾਨ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਲ ਵਾਲਾ, ਠੰਢੇ ਸੁਭਾਵ
ਵਾਲਾ, ਉਪਮਾਰਹਿਤ, ਸੰਸਾਰ 'ਚ ਪਰਗਟ (ਮਸ਼ਹੂਰ) ਦੇਖੀਦਾ ਹੈ।

¹ਭੁੰਘੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਗਿਆਤਾ, ਹਰ ਇਕ (ਫਨ) ਹੁੰਨਰ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼
ਗਿਆਤਾ ਹੈ, ਗੁਣੀਆਂ ਨੂੰ (ਅਡਿੱਗ) ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਮਾਣ
ਸਤਿਕਾਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਅਸੀਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਿਸ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ (ਦਜ਼ਾਲ
ਸਿੰਘ) ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਕਾਇਮ) ਰੱਖੇ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਚੰਦ
ਸੂਰਜ (ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕਾਇਮ) ਹਨ। *ਦਜ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅੱਗੋਂ ਉਲਾਦ
ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਰੁਪਏ ਨਾਲ ਦਜ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਕਾਲਜ ਤੇ
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਅਖ਼ਬਾਰ ਟ੍ਰਿਬਯੂਨ ਆਪਣੀ ਯਾਦਗਾਰ ਵਜੋਂ ਜਾਰੀ ਕਰਵਾ
ਗਿਆ ਸੀ, ਜੋ ਉਸ ਦੀਆਂ ਇਹ ਦੋ ਅਮਿੱਟ ਯਾਦਗਾਰਾਂ ਹਨ।

¹ਬੇੜੀ ਜਿਹੀ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਠੀਕ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਾਸਰਹਿੰਦਾ ਸੀ।

ਮੇਮ ਤਾਂਹਿ ਪੈ ਮਹੱਤੇ ਮੁਸ਼ਤਾਕ ਹੈ ਰਹੀ।

¹ਜਦੋਂ (ਲਾਟ) ਵਾਇਸਰਾਇ ਪਾਸ (ਅਲਵੱਤੇ) ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ ਮਹਾਰਾਜੇ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਲਕੱਤੇ ਭੇਜਿਆ, ਤਦੋਂ ਵਾਇਸਰਾਇ ਦੀ ਮੈਮ ਤਿਸ (ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ) ਉੱਪਰ (ਮਹੱਤੇ) ਬਹੁਤੀ (ਮੁਸ਼ਤਾਕ) ਮੋਹਿਤ ਹੋ ਰਹੀ।

ਆਇ ਸੁਧਾਸਰ ਫੇਰ ਬਿਨ ਸੁਤ ਗਯੋ ਮਰ,
ਰਣਜੋਧ ਸਿੰਘ ਤ੍ਰਿਤੀ ਬੀਰ ਕੀ ਕਹੈਂ ਸਹੀ॥ ੧੩੮ ॥
ਜਰਨੈਲ ਕਾਦਰ ਥਾ ਸਾਦਰ ਬਹਾਦਰ ਸੋ,
ਪਠਜੋ ਜੰਗ ਸਤਲੁਜ ਪਰ ਵਰ ਜਾਨ ਕੈ।

¹ਤੀਜੇ ਭਰਾਰਣਜੋਧ ਸਿੰਘ ਦੀ ਠੀਕ (ਕਥਾ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

¹(ਸੋ) ਉਹ (ਰਣਜੋਧ ਸਿੰਘ) ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ (ਸਾਦਰ) ਨਿੱਡਰ ਤੇ ਬਹਾਦਰ ਜਰਨੈਲ ਸੀ, (ਵਰ) ਚੰਗਾ ਜਾਣ ਕੇ ਸਤਿਲੁਜ ਦੇ ਜੰਗ ਉੱਪਰ ਭੇਜਿਆ।

¹ਰਜਮਟ ਜਾਂ ਪਲਟਨ ਪੈਦਲ ਫੌਜ ਦਾ (ਜੱਥਾ)।

¹ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਕੇ।

ਦਸ ਪਲਟਨ, ਰਜਮਟ¹ ਦਸ, ਸਾਠ ਤੋਪ,
ਤਾਂ ਪੈ ਹੁਤੀ, ਲੁਦਿਹਾਨੇ ਲਰਜੋ ਬਲ ਠਾਨ ਕੈ।
ਸਰਦਾਰ ਲਾਡੂਏ ਕਾ ਸੁਭਟ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ,
ਸੰਗੀ ਭਯੋ ਤਾਂਹਿ ਕੇਰ ਚੰਗੀ ਭਾਂਤਿ ਆਨ ਕੈ।
ਆਲੀਵਾਲ, ਬਦੋਵਾਲ, ਇਨ ਹੂੰ ਅਧਿਕ ਲਰਿ,
ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਹਰ ਕੈ। ਭਗਾਏ ਲੂਟੇ ਤਾਨ ਕੈ॥ ੧੩੯ ॥
ਮਸਹਰੀ ਸਾਹਿਬ¹ ਕੀ ਸੈਨ ਕੋ ਹਰਾਇ ਐਨ²,
ਮਿਲੇ ਆਇ ਫੇਰ ਬਡੇ ਲਸਕਰ ਸੰਗ ਹੈਂ।
ਛੱਕੇ ਛੁਡਵਾਏ ਖੱਟੇ ਦਾਂਤ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਕੇ
ਕੀਨੇ¹, ਤਹਿੰ ਭੀ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਠਾਨ ਜੰਗ ਹੈਂ²।

¹ਮਾਰ ਕੇ।

¹ਇਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਜਰਨੈਲ। ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ (ਛੱਕੇ ਛੁਡਵਾਏ) ਹੋਸ਼ ਹਵਾਸ ਟਿਕਾਣੇ ਨਾ ਰਹੇ ਤੇ (ਖੱਟੇ ਦਾਂਤ) ਦੰਦ ਖੱਟੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਭਾਵ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ 'ਚ ਫੇਰ ਜੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਰਹੀ। ਅੰਗ ਕਰਕੇ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ।

ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਅਫਸਰ ਧਿੰਗਾ¹,
ਚਾਹਿਤੇ ਥੇ ਜੋ ਹਰਾਯੋ ਸਿੰਘਨ ਕੋ ਚੰਗ ਹੈਂ।
ਆਇ ਤਿਨੈ ਆਪਨੀ ਮਿਲਾਇ ਫੌਜ ਇਨ ਕੀ ਮੈਂ,
ਪਾਇ ਦੀਨੀ ਭਾਗ। ਪਾਪੀਓਂ ਨੈ ਪਾਪ ਢੰਗ ਹੈਂ²
॥ ੧੪੦ ॥

¹ਭਾਜੜ। ਘਾਪ ਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਐਪਰ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਭੀ ਅਭੀਤ¹ ਸਿੰਘ
ਦੋਇਕ ਸੋ, ਬੀਸ ਤੋਪ ਰਹੇ ਲਰਜੋ ਸੋ ਅਤੈਂ¹।
ਬੱਤੀ ਦੇਤ ਰਹਜੋ ਖੁਦ ਬੀਸ ਤੋਪ ਕੋ ਸ-ਮੁਦ¹,

¹ਨਿੱਡਰ।

¹ਉਹ ਅੰਤ ਤੱਕ ਲੜਦਾ ਰਿਹਾ।

¹ਵੀਹਾਂ ਤੋਪਾਂ ਨੂੰ (ਸਮੁਦ) ਅਨੰਦ ਨਾਲ (ਖੁਦ) ਆਪ ਹੀ ਬੱਤੀ ਭਾਵ ਅੱਗ ਦੋਂਦਾ ਰਿਹਾ।

¹ਉਹ ਓਥੇ ਹੀ।

ਮਾਰ ਕੈ ਅਪਾਰ ਅਰਿ ਭਾ ਸ਼ਹੀਦ ਸੋ ਤਤੈਂ¹।
ਜੰਗ ਬਾਦ ਰਣਜੋਧ ਸਿੰਘ, ਲਵਪੁਰ ਕਾ
ਅਦਾਲਤੀ ਰਹਾਯੋ¹, ਪੈ ਕਮਾਯੋ ਮੰਦ ਯੇ ਮਤੈਂ²।

¹ਸਜ ਰਿਹਾ। ਇਹ ਮਾੜੀ (ਮਤੈਂ) ਸਲਾਹ (ਕਮਾਯੋ) ਕੀਤੀ ਭਾਵ ਇਹ ਮਾੜਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ।

ਤੋਪ ਛੈ, ਜੰਮੂਰੇ ਸਾਠ, ਘਰ ਮੈਂ ਦਬਾਏ,
ਮੁਖਬਰ ਨਿਕਲਾਏ, ਖੋਈ ਹੈ ਜਗੀਰ ਯਾ ਖਤੈਂ¹।

¹ਛੇ ਤੋਪਾਂ ਸੱਠ ਫੋਟੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਦਬਾ ਛੱਡੀਆਂ (ਮੁਖਬਰ) ਚੁਗਲ ਨੇ ਕਢਵਾ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਇਸੇ (ਖਤੈਂ) ਕਸੂਰ ਵਿੱਚ ਜਾਗੀਰ ਗਵਾ ਲਈ।

॥ ੧੪੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਹਸ ਅਠਾਰਾਂ ਕੀ ਭਈ,
ਤਾਂ ਕੀ ਜਬਤ ਜਗੀਰ।
ਤੀਨ ਸਹਿਸ ਪਿਨਸ਼ਨ ਬਈ,
ਮਰਜੇ ਜਬੈ ਵਹਿ ਧੀਰ ॥ ੧੪੨ ॥

ਪੂਤ ਗਜਿੰਦ੍ਰ ਸਿੰਘ ਹੈ,
ਤਿਸ ਕਾ ਅਬਿ ਭਲ ਹੇਰ।
ਚਾਰ ਸਹਸ ਕੀ ਆਮਦਨਿ,
ਹੈ ਜਿਮੀਦਾਰੇ ਕੇਰ ॥ ੧੪੩ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਖਾਨਦਾਨ ਕੀ ਗਾਬ,
ਨੌਬ ਸਿੰਘ ਕੇ, ਕਹੀ ਇਹੁ।
ਔਰ ਕਹੋਂ ਹਿਤ ਸਾਬ,
ਤੇਗੂ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ॥ ੧੪੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਇੱਜ਼ਤ ਸਿੰਘ ਸਹਿਜ ਸਿੰਘ ਜਾਨੇ।
ਥੇ ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਮਾਨੇ।
ਬੀਰ ਬਾਂਕੁਰੇ ਬਲੀ ਬਿਸਾਲੈਂ।
ਹੂੰ, ਇਨਰੋ ਕਜੇ ਮੁਲਕ ਕਮਾਲੈਂ ॥ ੧੪੫ ॥

¹ਸੁੰਦਰ ਸੂਰਮੇਂ ਤੇ ਬਹੁਤੇ ਬਲੀ ਹੋ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਕਮਾਲੈਂ) ਬਹੁਤਾ ਮੁਲਕਰੋਕ ਲਿਆ।

ਸਹਿਜ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਸਿੰਘ ਉੱਤਮ।
ਦੇਸ ਵੇਸ¹ ਫਿਰ ਲੀਓ ਸੁੱਤਮ²।
ਜੇਹਲਮ ਪਾਰ ਹੁਤੇ ਇਕ ਲਖ ਕਾ।
ਕਿਲ੍ਹੇ ਰੋਹਟੇ ਨੈਲੇ ਸਖ ਕਾ¹ ॥ ੧੪੬ ॥
ਬਿਨ ਔਲਾਦ ਜਬੈ ਵਹਿ ਮਰਿਓ।
ਮੁਲਕ ਮਾਲ ਮਹਾਰਾਜੈਂ ਹਰਿਓ¹।
ਇੱਜ਼ਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪੂਤ ਅਤਰ ਸਿੰਘ।
ਪਾਸ ਅਠਾਈ ਸਹਸ ਕੇਰ ਧਿੰਗਾ¹ ॥ ੧੪੭ ॥

¹ਚੰਗਾ। ²ਸੁੱਤੇ ਸਿੱਧ ਹੀ।

¹ਰੋਹਟ ਦਾ ਕਿਲ੍ਹਾ, ਨੈਲੇ ਤੇ ਸਖ ਦਾ ਇਲਾਕਾ।

¹ਜ਼ਬਤ ਕਰ ਲਿਆ।

¹ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਭਾਵ ਚੰਗੇ ਇਲਾਕੇ ਸਨ।

ਗੰਜੇ-ਮਹਿਲ ਸੱਯਦ-ਕਸੇਰੈਂ।
ਏਹੁ ਇਲਾਕੇ ਹੁਤੇ ਬਧੇਰੈਂ।
ਮੁਲਕ ਹਜਾਰੇ ਹਾਕਮ ਰਹਿ ਕੈ।
ਕਰੇ ਕਾਮ ਇਨ ਬਹੁ ਭਲ ਚਹਿ ਕੈ¹ ॥ ੧੪੮ ॥
ਜਬਿ ਵਹਿ ਮਰਜੇ ਸੂਰਤ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਹਿੰ।
ਬਿਯ ਸਰਦਾਰ ਪਦਰ ਸਮ ਭਟ ਵਿਹ¹।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਕਰਕੇ।

¹ਪਿਤਾ ਵਾਂਗ ਉਹ ਸੂਰਮਾ ਸਰਦਾਰ ਹੋਇਆ।

ਹਾਕਮ ਰਹਜੇ ਪਸ਼ਾਵਰ ਮਾਹੈਂ।
ਮੂਲ-ਰਾਜ ਜਬ ਥਾ ਬਿਗਰਾਹੈ¹ ॥ ੧੪੯ ॥
ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਏਹੁ ਪਠਾਯੋ।
ਬਾਗੀ¹ ਹੂੰ ਲਸ਼ਕਰ ਬਿਗਰਾਯੋ।

¹ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਵਿਗੜ ਗਿਆ ਸੀ।

¹ਆਕੀ।

ਮੌਜੀ ਚੇਲੀਐਂ¹ ਫਿਰ ਬਹੁ ਲਰਜੇ।
 ਇਕ ਜਰਨੈਲ ਏਨ ਖੁਦ ਹਰਿਓ¹ ॥ ੧੫੦ ॥
 ਬੀਸ ਲਾਖ ਇਨ ਲੁਟਯੋ ਖਜਾਨਾ।
 ਅੰਗ੍ਰੇਜੀ ਬਿਯ ਸੱਤੁ ਮਹਾਨਾ¹।
 ਫਤੇ ਪਾਇ ਗੁਜਰਾਤ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ।
 ਪਕਰਯੋ ਇਹੁ ਔਰਨ ਆਮੇਜੈਂ¹ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਪੰਜੀ ਸਹਸ ਜਪਤ ਜਾਗੀਰੈਂ।
 ਭੇਜਯੋ ਕਾਂਸੀ ਕਰਿ ਤਾਗੀਰੈਂ¹।
 ਸਵਾ ਸੱਤ ਸੌ ਪਿਨਸ਼ਨ ਲਾਈ।
 ਥਯੋ ਗਦਰ ਜਬਿ ਚੌਦਾਂ ਆਈ¹ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਬਾਗੀ ਰਜਮਟ ਸੈਂਤੀ ਲੰਬਰ।
 ਕਾਂਸੀ ਲੁਟਨ ਅਈ ਕਸਿ ਕੰਮਰ¹।
 ਤਬਿ ਸੂਰਤ ਸਿੰਘ, ਸਿੰਘ ਗੁਲਾਬੈਂ।
 ਮੇਲਿ ਪੰਜਾਬੀ ਔਰ ਸ਼ਿਤਾਬੈਂ¹ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਕਰੀ ਖੈਰ-ਖ਼ਾਹੀ ਸਰਕਾਰੀ¹।
 ਬਾਗੀ ਫੌਜ ਮਾਰ ਨੈਕਾਰੀ¹।
 ਬੀਸ ਲਾਖ ਤਹਿਂ ਹੁਤੋ ਖਜਾਨਾ।
 ਜਿੰਦ ਕੌਰ ਕਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਮਹਾਨਾ ॥ ੧੫੪ ॥
 ਇਨੈ ਬਚਾਏ ਸ਼ਹਿਰ ਸਮੇਤੈਂ।
 ਸਰਕਾਰੀ ਖਾਜਾਨੇ ਜੇਤੈਂ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਇਵਜ਼ ਉਸੀ ਖਿਜਮਤ ਕੇ ਯਾਂ ਕੋ¹।
 ਮਿਲਯੋ ਜ਼ਿਮੀਦਾਰਾ ਬਡ ਬਾਂਕੋ¹।
 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਕਾ ਗੋਡੇ ਮਾਹੈਂ¹।
 ਅਰ ਜਗੀਰ ਪੰਜ ਸਹਿਸ ਇਹਾਂ ਹੈ।
 ਮਿਲੀ ਮਜੀਠੇ ਦਈ ਸ਼ੁਕਾਰੈਂ।
 ਥਯੋ ਮੁਜਸਟਰੇਟ ਪੁਨ ਭਾਰੈਂ¹।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਇਕਤਾਲੀ ਮਾਹੈਂ।
 ਮਰਯੋ ਮਜੀਠੇ ਰਹਿ ਜਬਿ ਵਾਹੈ¹ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਅਬਿ ਉਸ ਕੇ ਜੁਗ ਬੇਟੇ ਨੀਕੇ।
 ਮਾਲਕ ਹੈਂ ਜਗੀਰ ਪਰ ਠੀਕੇ।
 ਜਿਮੀਂਦਾਰਾ ਭੀ ਹੈ ਉਨ ਪਾਸੈਂ।
 ਰਹਿਤ ਮਜੀਠੇ ਮੈਂ ਬਹੁ ਖਾਸੈਂ¹ ॥ ੧੫੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦਰਗਾਹੇ ਸਿੰਘ ਕਾ ਭਯੋ,
 ਪੂਤ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਜੋਇ।
 ਇਸ ਸਮ ਤੀਰੰਦਾਜ਼¹ ਕੋ,

¹ਮੌਜੀ ਤੇ ਚੇਲੀਐਂ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ।

¹ਇਸ ਨੇ ਆਪ ਮਾਰਿਆ।

¹ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ।

¹ਕੈਦ ਕਰਕੇ।

¹ਜਦੋਂ ਆ ਕੇ ੧੯੧੪ ਬਿ: ਦਾ ਗਦਰ (ਹੱਲਾ ਗੁੱਲਾ) ਹੋਇਆ।

¹ਕਮਰ ਕਸ ਕੇ ਭਾਵ ਤਿਆਰ ਬਰਤਿਆਰ ਹੋ ਕੇ।

¹ਹੋਰ ਪੰਜਾਬੀ (ਸਿੱਖ) ਛੇਤੀ ਇਕੱਠੇ ਕਰਕੇ।

¹ਸਰਕਾਰ ਦੀ (ਖੈਰ-ਖ਼ਾਹੀ) ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ।

¹ਮਾਰ ਕੇ ਕੱਢ ਦਿੱਤੀ।

¹ਇਸ ਨੂੰ ਉਸ ਸੇਵਾ ਦੇ ਬਦਲੇ।

¹ਵੱਡਾ ਸੁੰਦਰ।

¹ਗੋਡੇ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ।

¹ਫੇਰ ਵੱਡਾ ਜੱਜ ਹੋਇਆ।

¹ਉਥੇ ਮਜੀਠੇ ਵਿੱਚ ਹੀ।

¹ਆਪ ਬਹੁਤਾ ਮਜੀਠੇ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਇਸ ਵਰਗਾ ਤੀਰ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਫੁੰਡਣ ਵਾਲਾ।

ਭਯੋ ਨ ਆਗੇ ਹੋਇ ॥ ੧੫੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸ਼ਾਮਲ ਸੁੱਕਚੱਕੀਅਨ ਰੈ ਕੈ।

¹ਰਹਿ ਕੇ।

ਦਰਗਾਹੇ ਸਿੰਘ ਮੁਲਕ ਦਬੈ ਕੈ।

ਪ੍ਰਗਨਾਤਾ¹ ਧੰਨੀ, ਪੁਰਸੈਂਦਾ।

¹ਪਰਗਣੇ, ਇਲਾਕੇ।

ਕੋਟ-ਨੈਣੇ ਲੋ ਲਹਜੇ ਤਹੈਦਾ ॥ ੧੫੯ ॥

¹ਤਹਤ (ਕਬਜ਼ੇ) 'ਚ ਕਰ ਲਿਆ।

ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕਾ ਸੁਤ ਪਾਛੇ।

ਮਾਲਕ ਭਯੋ ਮੁਲਕ ਕਾ ਆਛੇ।

ਮਹਾਰਾਜ ਛੀਨਨ ਜਬਿ ਚਾਹਾ।

¹ਖੋਹਣਾ ਚਾਹਿਆ।

ਕਿਯ ਮੁਕਾਬਲਾ ਉਨ ਬਡ ਤਾਹਾ ॥ ੧੬੦ ॥

¹ਤਿਸ ਮਹਾਰਾਜੇ ਦਾ।

ਤੀਰੰਦਾਜ਼¹ ਹੁਤੇ ਵਹਿ ਭਾਰੀ।

¹ਤੀਰ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਫੁੰਡਣ ਵਾਲਾ।

ਪਾਂਚ ਤਵਜੋਂ ਮੈਂ ਦੇਤ ਨਿਕਾਰੀ।

ਬਹੁ ਮੋਟੇ ਬ੍ਰਿਛਨ ਕੇ ਮੈਂ ਸੈਂ।

¹ਵਿੱਚ ਦੀ।

ਕਢਤੇ ਤੀਰ ਸੁਕੇ ਵਹਿ ਤੈਸੈਂ ॥ ੧੬੧ ॥

¹ਤਿਹੋ ਜਿਹੇ, ਉਹੋ ਜਿਹੇ।

ਅਰ ਇਕ ਬਕਰਾ ਘੀ ਤ੍ਰੈ ਸੇਰੈਂ।

ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਕਰਤੇ ਹਜ਼ਮ ਬਧੇਰੈਂ।

ਮਹਾਰਾਜ ਸੁਨਿ ਤਿਹ ਬਹਾਦਰੀ।

ਕੀਨੋ ਤਿਸ ਸੋਂ ਮੇਲ ਸਾਦਰੀ ॥ ੧੬੨ ॥

¹ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ।

ਨਿਜ ਦਰਵਾਰ ਮਾਂਹਿ ਤਿਸ ਤਾਂਈਂ।

ਦੈ ਇੱਜ਼ਤ ਬਡ ਰਖਜੋ ਸਦਾਈ।

ਕਈ ਬਾਰ ਤਿਹ ਤੀਰ ਪ੍ਰਤਾਏ।

ਬ੍ਰਿਛਨ ਤਵਜੋਂ ਮੈਂ ਨਿਕਸਾਏ ॥ ੧੬੩ ॥

ਅਰ ਇਕ ਤਿਸ ਹੀ ਕੀ ਥੀ ਗੋਲੀ।

ਪਹਿਰ ਨੱਥ ਸੋ ਥਿਰਤਾ ਅਡੋਲੀ।

¹ਖੜ੍ਹੇ ਜਾਂਦੀ।

ਤਿਸ ਕੀ ਨਾਥ ਮਾਂਹਿ ਸੈਂ ਕਾਢੈ।

ਮਹਾਰਾਜ ਪਿਖਿ ਖੁਸ਼ਿ ਹੂ ਗਾਢੈਂ ॥ ੧੬੪ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

ਸੂਰਬੀਰ ਲਾਸਾਨੀ¹ ਬਲੀ।

¹ਅਦੁਤੀ।

ਹੁਤੇ ਮਰਦਾ¹ ਸੋ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਭਲੀ।

¹ਬਹਾਦਰ।

ਮੁਲਕ ਪਠਾਨੋ ਕਾ ਬਹੁਤਾਯੋ।

¹ਬਹੁਤਾ।

ਮਿਲਿ ਨਲੂਏ ਸੈਂ ਤਾਂਹਿ ਛੁਡਾਯੋ ॥ ੧੬੫ ॥

ਅਬਿ ਲੋ ਯੂਸਫ ਜ਼ਈ¹ ਪਠਾਨੂ।

¹ਪਠਾਣਾਂ ਦੀ ਇਕ ਜ਼ਾਤ।

ਮੰਨਤ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਕੀ ਆਨੂ¹।

¹ਈਨ, ਦਬਦਬਾ।

ਤੀਰ ਦਰਖਤੋਂ ਮੈਂ ਜੁ ਨਿਕਾਰੇ।

ਹੈਂ ਅਬਿ ਲੋ ਸੋ ਤਹਾਂ ਅਪਾਰੇ ॥ ੧੬੬ ॥

ਰਖੇ ਪਠਾਨੈ ਸਾਥ ਹਿਫਾਜ਼ੈਂ¹।

¹ਸੰਭਾਲ ਕਰਕੇ।

ਯਾਦਗਾਰ ਸਿੰਘ ਕੀ ਦਿਖਰਾਜੈ¹।

¹ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਤਹਿੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਜਾਤ ਜਬਿ ਕੋਈ।
 ਦੇਖ ਆਇ ਕਹਿ ਸਾਚੇ ਸੋਈ॥ ੧੬੭ ॥ 'ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੱਚੀ ਗੱਲ ਹੈ।
 ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਗੁਜਰੇ ਕੇ ਪਾਛੇ।
 ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕਾ ਆਛੇ।
 ਮਾਲਕ ਮੁਲਕ ਬਾਪ ਸਮਰਹਾ।
 ਅਹੁਦਾ ਜਰਨੈਲੀ ਉਨ ਲਹਾ॥ ੧੬੮ ॥
 ਸ਼ਾਹੀ ਜਬਿ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਬਾਈ।
 ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਜਗੀਰ ਰਹਾਈ।
 ਏਤਿਕ ਹੀ ਪਿਨਸਨ ਉਨ ਪਾਈ।
 ਰਹਜੇ ਮਜੀਠੇ ਮਾਂਹਿ ਸਦਾਈ॥ ੧੬੯ ॥
 ਜੁਗ ਫੀਲਨਾ ਗਲ ਪਾਇ ਪੰਜਾਲੀ। 'ਦੋ ਹਾਥੀਆਂ ਦੇ।
 ਬੀਸਲ ਹਲ ਚਲਵਏ ਬਿਸਾਲੀ।
 ਇਕ ਬਡ ਚੌੜਾ ਕੂਪਾ ਬਨਾ ਕੈ। 'ਖੂਹ।
 ਹਰਟ ਘੜਜੋਂ ਕਾ ਤਿਮ ਬਡ ਲਾ ਕੈ॥ ੧੭੦ ॥
 ਹਾਥੀ ਜੋੜਿ ਬਾਗ ਸਿੰਚਵਾਯੋ।
 ਕਾਮ ਏਹੁ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਮਾਯੋ। 'ਕੀਤਾ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਬਾਰਾਂ ਮੈਂ ਮਰਿਓ।
 ਬਿਨ ਔਲਾਦ ਬਾਦਾ ਘਰ ਕਰਿਓ॥ ੧੭੧ ॥ 'ਬਿਅਰਥ, ਖਾਲੀ।
 ਜਬਤ ਜਗੀਰ ਥਈ ਸਰਕਾਰੈਂ।
 ਏਕ ਹਜ਼ਾਰ ਮਿਲਜੇ ਤਿਸ ਨਾਰੈਂ॥ ੧੭੨ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਦਰਗਾਹਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਕਹੀ,
 ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਔਰ।
 ਸੁਨੋ ਤਨਕ ਹੀ ਕਹਿ ਹੋਂ, 'ਬੋੜੀ ਹੀ (ਕਥਾ)।
 ਗੁੰਬ ਬਢਨ ਡਰ ਗੋਰਾ॥ ੧੭੩ ॥ 'ਬਹੁਤਾ ਹੈ।
 ਚੌਪਈ:
 ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੇ ਵਾਰਾ।
 ਰਹਜੇ ਪੰਥ ਕੇ ਸਦਾ ਸੰਗਾਰਾ।
 ਸੁਕੁਚੱਕੀਆਂ ਸੰਗ ਰਹਾਯੋ।
 ਮੁਲਕ ਹਜ਼ਾਰ ਚਾਰ ਕਾ ਪਾਯੋ॥ ੧੭੪ ॥
 ਢਿੱਲਮਾਂ ਵਾਲੀ, ਸਹਿਸ੍ਰ, ਜੱਦਾ।
 ਪ੍ਰਗਨੇ ਗੁਜਰਾਂਵਾਲੇ ਲੱਧਾ^੨। 'ਇਲਾਕੇ। ਲੱਭੇ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ਸੰਗ ਹਮੇਸ਼ੈਂ।
 ਰਹਿ ਕਰਿ ਸੱਤੂ ਜਿਤੇ ਬਿਸੇਸੈਂ॥ ੧੭੫ ॥ 'ਬਹੁਤੇ।
 ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਦਸੌਧਾ-ਹਰੀ।
 ਸੁਤ ਤਿਸ ਕੇਰ ਰਹੇ ਬਿਧਿ ਖਰੀ। 'ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਪੌੜ੍ਹ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਬਿਦਤਾਯੋ।
 ਤੀਰੰਦਾਜ਼ ਬਲੀ ਭਟ ਭਾਯੋ॥ ੧੭੬ ॥
 ਫਿਰ ਤੋ ਅਧਕ ਜਗੀਰੈਂ ਥਾਈ।
 ਹਤੇ ਪਠਾਨ ਫਤੇ ਬਡ ਪਾਈ।
 ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਭਏ ਪਾਂਚ।
 ਸਿੰਘ ਮਤਾਬ ਗੁਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਸਾਚ॥ ੧੭੭ ॥
 ਮਿਤ ਸਿੰਘ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਹਰਦਿਤੈਂ।
 ਭਏ ਜਰਨੈਲ ਕਰਨੈਲ ਅਮਿਤੈਂ।
 ਕਾਮ ਬਡੇ ਬਡੇ ਇਨਹੂੰ ਕੀਏ।
 ਖੈਰ-ਖ਼ਾਹ॥ ਸਰਕਾਰ ਰਹੀਏ॥ ੧੭੮ ॥
 ਕਾਯਮ ਰਹੀ ਜਗੀਰੈਂ ਯਾਂ ਤੈ।
 ਬਿਨ ਸੰਤਤਿ ਜਗਿ ਥੀਏ ਹਾਤੈਂ।
 ਗੁਰਦਿਤ ਸਿੰਘ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਦੋਈ।

ਚੰਗਾ ਸੂਰਮਾ।
 ਫੇਰ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਜਗੀਰਾਂ ਹੋ ਗਈਆਂ।
 ਮਾਰੇ।
 ਸੱਚੇ।
 ਹਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ।
 ਵੱਡੇ।
 ਵੱਡਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡੇ।
 ਸ਼ੁਭਚਿੰਤਕ, ਵਫ਼ਾਦਾਰ, ਸਹਾਇਕ।

ਗੁਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਦੋਵੇਂ (ਜਦੋਂ) ਬਿਨਾਂ ਉਲਾਦ ਤੋਂ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਮਰ ਗਏ।

ਸਭੈ ਜਪਤ ਜਾਗੀਰੈਂ ਹੋਈ॥ ੧੭੯ ॥
 ਪਿਨਸ਼ਨ ਮਿਲੀ ਔਰਤੋਂ ਤਾਂਈਂ।
 ਰਹਜੇ ਜਿਮੀਂਦਾਰਾ ਬਹੁ ਭਾਈ।
 ਮਿਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਭਏ ਤ੍ਰੈ ਸੁਤ ਆਛੇ।
 ਬਿਜੈ ਸਿੰਘ ਲੋ ਹੈਂ ਅਬਿ ਕਾਛੇ॥ ੧੮੦ ॥
 ਪਾਂਚ ਸਹਿਸ ਕੀ ਆਹਿ ਜਗੀਰੈਂ।
 ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰ ਹੈਂ ਧੀਰੈਂ।
 ਹਰਦਿਤ ਸਿੰਘ ਢਿਗ ਅਠ ਸੌ ਕੀ ਹੈ।
 ਭੂਪ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਿਸ ਕਾ ਜੀ ਹੈ॥ ੧੮੧ ॥
 ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਪੈ ਪੰਦ੍ਰਾਂ ਸੌ ਕੀ।
 ਥੀ ਜਗੀਰ ਫਿਰ ਰਹੀ ਨ ਗੋਂ ਕੀ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਪੈਂਤਾਲੀ ਮਾਂਹੈਂ।
 ਲਯੋ ਅਖੀਰੀ ਤਿਨ ਭੀ ਰਾਹੈਂ॥ ੧੮੨ ॥
 ਸੁਤ ਇਕ ਤਿਸ ਕਾ ਆਹਿ ਵਿਚਾਰਾ।
 ਜਿਮੀਂਦਾਰੇ ਪਰ ਕਰਤ ਗੁਜਾਰਾ॥ ੧੮੩ ॥

ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ।
 ਸੁੰਦਰ।
 ਧੀਰਜਵਾਨ।
 ਜਿਊਂਦਾ ਹੈ।
 ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ (ਮਾਲਕੀ ਦੀ)।
 ਪ੍ਰਲੋਕ ਦਾ ਰਾਹ ਲੈ ਲਿਆ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਕਹੀ ਇਹੁ,
 ਸੁਨੋ ਦਜਾਲ ਸਿੰਘ ਕੇਰ।
 ਇਹ ਭੀ ਰਹਿ ਸੰਗ ਖਾਲਸੇ,
 ਸੱਤ੍ਰੂ ਹਤੇ ਬਧੇਰ॥ ੧੮੪ ॥
 ਤਲਵਾੜਾ, ਬਾਰਾਰ ਲੋ,
 ਰੋਕੇ ਤਲਕੇ ਤਾਂਹਿ।

ਬਹੁਤੇ ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ।
 ਤਿਸ ਨੇ ਇਲਾਕੇਰੋਕ ਲਏ।

ਸਹਿਸ ਪਚਾਸਕ ਕੇ ਲਖੋ¹, ਜਾਣੇ।
 ਭਏ ਪੂਤ ਜੁਗ ਜਾਂਹਿ ॥ ੧੮੫ ॥
 ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਰਹੇ,
 ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ਪਾਸ।
 ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ ਸਰੂਪ¹ ਯੇ, ਸਰੂਪ ਸਿੰਘ।
 ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਕੇ ਖਾਸ ॥ ੧੮੬ ॥
 ਪੂਤ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ੇ ਸੁਭਟ ਅਤਿ¹, ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਬਹੁਤ ਸੂਰਮੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ।
 ਕਰੇ ਕਾਮ ਤਿਨ ਨੇਕ।
 ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਭਯੋ,
 ਭਟ ਗੁਪਾਲ ਸਿੰਘ ਏਕ ॥ ੧੮੭ ॥
 ਸੈਂਤਾਲੀ ਹੱਜਾਰ ਕੀ,
 ਥੀ ਜਗੀਰ ਢਿਗ ਤਾਂਹਿ।
 ਛੀਨ ਲਈ¹ ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ, ਖੋਹ ਲਈ।
 ਮਰਜੋ ਜਬੈ ਥਾ ਵਾਹਿ¹ ॥ ੧੮੮ ॥ ਉਹ।
 ਪੰਦ੍ਰਾਂ ਸੌ ਕੀ ਅਬਿ ਅਹੇ,
 ਤਿਸ ਕੇ ਪੂਤਨ ਪਾਹਿ।
 ਜਯੂਣ ਸਿੰਘ ਜੈ ਸਿੰਘ ਉਭੇ,
 ਦਾਦੂ-ਪੁਰੇ ਰਹਾਂਹਿ ॥ ੧੮੯ ॥
 ਪ੍ਰਗਨੇ ਚਾਲੀ ਸਹਿਸ ਕੇ,
 ਮਲਕੇਰਾ, ਚਾਤੌੜ।
 ਥੇ ਬੁਧ ਸਿੰਘ ਪੈ ਮਰੇ ਤੈ,
 ਲਏ ਸੁਕਾਰ ਖਸੌੜ¹ ॥ ੧੯੦ ॥ ਖੋਹ ਲਏ।
 ਬੇਟਾ ਮੋਹਰ ਸਿੰਘ ਤਿਹ,
 ਨਾਤੀ¹ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ। ਪੋੜਾ।
 ਪਾਸ ਰਹੇ ਸਰਕਾਰ ਕੇ,
 ਕਰਤ ਨੌਕਰੀ ਧਿੰਗ¹ ॥ ੧੯੧ ॥ ਜ਼ੋਰਾਵਰ।
 ਪਾਂਚ ਸਹਿਸ ਕੀ ਤਿਨੋਂ ਪੈ,
 ਰਹੀ ਜਗੀਰ ਹਮੇਸ਼।
 ਭੂਪ ਸਿੰਘ ਨਾਰੈਣ ਸਿੰਘ,
 ਅਰ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵੇਸ¹ ॥ ੧੯੨ ॥ ਚੰਗੇ।
 ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਪੂਤ ਇਹੁ,
 ਰਹਿਤ ਕੰਗ ਪਿੰਡ ਮਾਂਹਿ।
 ਨਾਕੋਦਰ ਕੇ ਪਰਗਨੇ,
 ਪੁੱਤ੍ਰ ਪੋਤ੍ਰ ਯੁਤ ਚਾਹਿ¹ ॥ ੧੯੩ ॥ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।
 ਅਬਿ ਜਗੀਰ ਦੁਇ ਸਹਸ ਕੀ,
 ਚਾਰ ਸਹਸ ਕਾ ਔਰ।

ਹੈ ਜਿਮੀਂਦਾਰਾ ਤਿਨੋ ਪੈ,
ਆਮਦਨੀ ਤਿਸ ਠੌਰ ॥ ੧੯੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਖਾਨਦਾਨ ਅਬਿ ਪੰਚਮ ਸੁਨੀਏ।
ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਕੇਰ ਭਲ ਗੁਨੀਏ।
ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਘ ਮਹਾਂ ਸਿੰਘ ਸੰਗਾਰੇ।
ਰਹਿ ਇਨ ਸੱਤੂ ਅਧਿਕ ਬਿਦਾਰੇ' ॥ ੧੯੫ ॥

¹ਬਹੁਤ ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ।

ਪ੍ਰਗਨਾ ਸਠਿਆਲਾ, ਬੋਤਾਲਾ।
ਛਜਾਲੀ ਸਹਿਸ ਕਾ ਇਨੈ ਸੰਭਾਲਾ।
ਮਹਾਰਾਜ ਕੇ ਪਾਸ ਰਹਾਯੋ।
ਜਰਨੈਲੀ ਉਹਦਾ' ਬਡ ਪਾਯੋ ॥ ੧੯੬ ॥

¹ਦਰਜਾ, ਮਰਤਬਾ।

ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕਾ ਪਾਛੇ।
ਰਹਜੋ ਜੁਨੈਲ ਬਨਜੋ ਬਡ ਆਛੇ।
ਕਰੇ ਜੰਗ ਇਨ ਹੂੰ ਅਰਿ ਮਾਰੇ।
ਮਹਾਰਾਜ ਖੁਸ਼ਿ ਰਖੇ ਉਦਾਰੈ ॥ ੧੯੭ ॥
ਸੁਲਤਾਨਾ ਸਿੰਘ ਸੁਤ ਫਿਰ ਤਾਂ ਕੋ।
ਤੋਪਨ ਕਾ ਜੁਨੈਲ ਬਿਯ ਬਾਕੋ।
ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਭੀ ਰਹਜੋ ਮੁਸਾਹਿਬ'।
ਸੋ ਮੁਲਤਾਨ ਮਰਜੋ ਕਰਿ ਆਹਿਬ' ॥ ੧੯੮ ॥

¹ਅਹਿਲਕਾਰ।

¹ਜੰਗ ਕਰਕੇ।

ਸਤਲੁਜ ਪਰ ਲਰਿ ਸਿੰਘ ਸੁਲਤਾਨਾ।
ਭਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਬਿਨਾ ਸੰਤਾਨਾ।
ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸੁਤ ਇਹੁ ਦੇਈ।
ਬਿਨ ਔਲਾਦ ਗਏ ਘਰ ਖੋਈ' ॥ ੧੯੯ ॥

¹ਘਰ ਗਵਾ ਗਏ।

ਸਰਬ ਜਗੀਰ ਲਈ ਸਰਕਾਰੈਂ।
ਉਨ ਕੀ ਤੀਯਨ ਪੈ' ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰੈਂ।

¹ਇਸਤਰੀਆਂ ਪਾਸ।

ਤੀਨ ਸਹਿਸ ਕਾ ਸਦਾ ਰਹਾਯੋ।
ਮਰੀ ਤੁ ਫਿਰ ਸਬੰਧੀਐਂ ਪਾਯੋ ॥ ੨੦੦ ॥

ਹਾਲ ਮਜੀਠੇ ਵਾਰਨ ਕੇਰਾ।
ਜਥਾ ਜੋਗ ਹਮ ਨੈ ਸਭਿ ਟੇਰਾ।
ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਸੰਗ ਰਹਾਏ।

ਭਏ ਨੇਕ ਯਾਂ ਤੈ ਹਮ ਗਾਏ ॥ ੨੦੧ ॥
ਗਏ ਨ ਇਹੁ ਗੁਜਰਾਤ ਜੰਗ ਮੈਂ।
ਰਹੇ ਯਾਂਹਿ ਤੈ ਬਨੇ ਰੰਗ ਮੈਂ'।

¹ਅਨੰਦ ਵਿੱਚ ਬਣੇ ਰਹੇ।

ਚਲਿ ਗੁਜਰਾਤ ਜੰਗ ਜਿਨ ਕੀਆ।
ਜਬਤ ਮੁਲਕ ਸਭਿ ਉਨ ਕਾ ਥੀਆ ॥ ੨੦੨ ॥

ਸੋਰਠਾ:

ਖਾਨਦਾਨ ਜੌਂ ਪਾਂਚ,

ਭਏ ਮਜੀਠੇ ਕੇਰ ਇਹੁ।

ਜਾਨ ਕਦੀਮੀ ਸਾਚ,

ਗਾਥਾ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿ ਦਈ ॥ ੨੦੩ ॥

ਕਥਾ ਮਾਨਾਂ ਵਾਲੀਓਂ ਕੀ

ਕਬਿੱਤ:

ਸਰਦਾਰ ਜੇ ਹੈਂ ਮਾਨਾ ਮਾਨਾਂਵਾਲੀਏ ਮਹਾਨ,

ਸੁਨੇ ਤਿਨ ਕਾ ਬਿਆਨ ਤਨਕਾ ਬਖਾਨ ਹੈਂ।

ਮਾਨ ਜ਼ਿਮੀਦਾਰ ਹੈਂ ਅਪਾਰ ਏਸ ਦੇਸ-ਵਾਰਾ,

ਅਤਿਸੈ ਉਦਾਰ ਤੈ ਕਦੀਮ ਸਮ ਭਾਨ ਹੈਂ।

ਥੀਏ ਦੁਖ-ਦਾਨ ਹਿੰਦੁਵਾਨ ਕੋ ਤੁਰਕ ਜਬਿ,

ਜਬਰਨ ਲਾਗੇ ਹਾਨਿ ਕਰਨੈ ਇਮਾਨ ਹੈਂ।

ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਉਠਾਇ ਤਰਵਾਰ, ਰਖਵਾਰ ਥੀਏ

ਹਿੰਦੂ ਧ੍ਰਮ ਕੇ, ਨਿਹਾਰਿ ਤਿਨੈ ਯੇ ਭੀ ਮਾਨ ਹੈਂ।

॥ ੨੦੪ ॥

ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਨਿਜ ਸੁਤਾ ਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਕੇ ਸਮੇਤ,

ਨਾਰਲੀ ਰਹਿਨ ਵਾਰੇ ਹੁਤੋ ਭਟ ਵੇਸ ਤੈ।

ਸਿੰਘਨ ਸੰਗਾਰੇ ਮਿਲਿ ਸੱਤਰੂ ਬਿਦਾਰੇ ਇਨੈ,

ਜੰਗ ਕਰਿ ਭਾਰੇ ਥੇ ਨਿਕਾਰੇ ਤੂਕ ਦੇਸ ਤੈ।

ਸੰਗ ਭੰਗੀ ਸਰਦਾਰੈਂ ਮਿਲਿ ਇਨ ਭੀ ਉਦਾਰੈਂ,

ਜੋਰ ਤਰਵਾਰੈਂ ਮੱਲਯੋ ਮੁਲਕ ਬਿਸੇਸ ਤੈ।

ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸਦ ਚਾਰ ਮਾਂਹਿ ਮਾਨਾਵਾਲਾ,

ਸੁਧਾਸਰ ਢਿਗ ਬੰਧਯੋ ਗਾਮ ਇਨ ਵੇਸ ਤੈ ॥ ੨੦੫ ॥

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ, ਸੁਭਟ ਸਪੂਤਾ

ਮਜਬੂਤ ਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਪੂਤਾ ਭਏ ਭਾਰੇ ਹੈਂ।

ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਭੰਗੀ ਸੰਗ ਰਹਿ, ਅਰਿ ਅੰਗ ਭੰਗ

ਕਰਿ, ਏਕ ਲਾਖ ਕੇ ਇਲਾਕੇ ਹੂੰ ਸੰਭਾਰੇ ਹੈਂ।

ਲੀਨੋ ਹੈ ਮੁਲਕ ਜਬਿ ਭੰਗੀਆਂ ਕਾ ਮਹਾਰਾਜ,

ਇਨ ਕਾ ਭੀ ਲੀਨੋ ਤਬਿ ਅਧਿਕ ਛਿਨਾਰੇ ਹੈਂ।

ਫੇਰ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੇ ਬੇਟੇ ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਤਾਂਈ,

ਰਾਖਯੋ ਨਿਜ ਢਿਗ ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਹਕਾਰੇ ਹੈਂ ॥ ੨੦੬ ॥

ਹੁਤੋ ਏਹੁ ਨਾਦਰਾ ਬਹਾਦਰ ਸੁਭਟ ਅਤਿ,

ਜੰਗ ਕਰਿ ਕਾਦਰਾ ਦਿਖਾਏ ਮਹਾਰਾਜ ਕੋ।

ਆਗੇ ਹੋਇ ਕਾਂਗੜੇ ਕਾ ਛੁਡਵਾਯੋ ਏਨ ਕਿਲ੍ਹਾ,

ਚੂਣੀਆਂ ਮੈਂ ਲੜਿ ਖਾਯੋ ਜ਼ਖਮ ਦਰਾਜ ਕੋ।

ਮੁਲਤਾਨ ਕਸ਼ਮੀਰ ਮਨਕੇਰਾ ਤੈ ਪਸ਼ੋਰ

¹ਪੁਰਾਣੀ ਸੱਚੀ ਕਥਾ ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਗੋਤ ਦੇ।

¹ਬੋੜਾ ਜਿਹਾ।

¹ਦੇਸ ਵਾਲੇ।

¹ਬਹੁਤ ਦਾਤੇ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਅਤੇ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਹਨ।

¹ਜਦੋਂ ਤੁਰਕ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹੋਏ ਤੇ ਧੱਕੇ ਨਾਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਧਰਮ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।

¹ਤਦੋਂ ਸਿੰਘ ਤਲਵਾਰ ਚੁੱਕ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇਰਾਖੇ ਹੋਏ ਤਿਨ੍ਹਾਂ (ਸਿੰਘਾਂ) ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਇਹ ਮਾਨ (ਸਰਦਾਰ) ਵੀ।

¹ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ।

¹ਉਹ ਚੰਗੇ ਸੂਰਮੇ ਸਨ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਸੰ: ੧੮੦੪ ਵਿੱਚ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕੋਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੰਗਾ ਮਾਨਾ ਵਾਲਾ ਪਿੰਡ ਬੰਨ੍ਹਿਆਂ।

¹ਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ ਸਹਿਤ।

¹ਪੁੱਤਰ।

¹ਬਹੁਤਾ ਖੋਹ ਲਿਆ।

¹ਸੱਦ ਕੇ, ਬੁਲਾ ਕੇ।

¹ਅਨੋਖਾ।

¹ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਚਮਤਕਾਰ।

¹ਵੱਡਾ ਜ਼ਖਮ ਖਾਧਾ।

ਆਦਿ, ਠੌਰ ਲਰਿ ਗੌਰ ਛੀਨਯੋ ਅਰਿ ਸਾਜ ਕੋ।
ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਮਹਾਰਾਜ, ਏਕ ਲਾਖ ਕੀ ਜਗੀਰ
ਦੀਨੀ ਏਸ ਤਾਂਈਂ, ਸ-ਖਤਾਬ ਜੰਗ-ਲਾਜ ਕੋ।

॥੨੦੨॥

ਤੀਸਕ ਹਜ਼ਾਰ ਕੇਰ ਗੁਜਰਾਂਵਾਲੇ ਕੇ
ਏਰ ਫੇਰ¹, ਸ਼ਾਹੀਵਾਲ, ਮਨਕੇਰਾ ਆਦਿ ਠੌਰ ਪੈ।
ਹੁਤੀ ਇਨ ਕੀ ਜਗੀਰ, ਏਕ ਬੇਰ ਹੈ ਤਗੀਰ
ਛੀਨ ਲੀਨੀ, ਦੀਨੀ ਫੇਰ ਬੋਲ ਕੈ ਸੁ ਗੌਰ ਪੈ।

ਬੰਨੂ-ਟਾਂਕ, ਪਠਯੋ ਮਹਾਰਾਜੇ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੰਗ,
ਫਤੇ ਪਾਈ ਹਾਕਮ ਬਨਾਯੋ ਤੈਹੀਂ ਤੌਰ ਪੈ।
ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਪੂਤ ਸਾਰਦੂਲ ਸੌਂ ਸਪੂਤ,
ਹੁਤੋ ਤਾਂ ਕੋ ਪੂਤ ਭਟ ਆਕਲੋਂ ਕਾ ਮੌਰ ਪੈ। ॥੨੦੮॥

ਬਡੇ ਬਡੇ ਕਰਿ ਕਾਮ ਪਾਏ ਤਿਨ ਭੀ ਇਨਾਮ,
ਹਾਕਮ ਤਮਾਮ¹ ਦੇਸ ਬੰਨੂ-ਟਾਂਕ ਕਾ ਭਯੋ।
ਬੈਰੀ ਬਨ ਹੇਤ ਜ਼ਾਲਾ ਸਮ, ਦੁਤੀ ਸੁਤ ਜ਼ਾਲਾ ਸਿੰਘ,
ਭਟ ਥਾ ਬਿਸਾਲਾ, ਅਫਸਰ ਸੋ ਥਯੋ।

ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਹਾਕਮ ਅਮਾਪ¹ ਆਪ ਥਾ ਪਸ਼ੌਰ,
ਜਬਿ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੁਰਪੁਰਿ ਕੋ ਗਯੋ।
ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਮਹਾਰਾਜੇ, ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਕੋ ਸਫੀਰ¹
ਕਰਿ ਕੈ ਪਠਾਯੋ ਜੰਮੂ, ਤੈਹੀਂ ਤਨ ਹੈ ਦਯੋ। ॥੨੦੯॥
ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਵਨਤੂਰੇ ਸੰਗ¹ ਜਾਇ ਮੰਡੀ,

ਕਮਲਾਹ ਗੜ੍ਹ, ਫਤੇ ਪਾਈ ਬਡ ਲੜ ਕੈ।
ਫੇਰ ਸਤਲੁਜ ਕੀ ਲੜਾਈ ਵੀਚ ਖੂਬ ਲੜਯੋ,
ਐਪਰ ਬਿਨਾ ਕਸੂਰ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਚਿੜ ਕੈ।
ਜਬਤ ਜਗੀਰ ਕੀਨੀ ਬੋਰ ਹੀ ਰਹਿਨ ਦੀਨੀ,
ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਜਾਇ ਸ਼ਿਮਲੇ ਨਿਧੜਕੈ¹।
ਲਾਟ¹ ਪੈ ਫਰਜ਼ਾਦ ਕਈ ਇਕੀ ਐਤ ਹੂੰ ਕੀ ਲਈ²,

¹ਬਹੁਤਾ ਲੜ ਕੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਖੋਹਿਆ।

¹ਜੰਗ-ਲਾਜ ਦੇ ਖਿਤਾਬ ਸਣੇ।

¹ਗੁਜਰਾਂਵਾਲੇ ਦੇ ਇਰਦ-ਗਿਰਦ।

¹ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ ਖੋਹ ਲਈ ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ (ਗੌਰ) ਖਿਆਲ ਨਾਲ ਬੁਲਾ ਕੇ ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

¹ਉਥੇ ਹੀ ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹ਤਿਸ ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ, ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ ਵਰਗਾ, ਪਵਿੱਤਰ ਤੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਅਤੇ ਅਕਲਮੰਦਾਂ ਦਾ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਸੀ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਵੈਰੀਆਂ ਰੂਪ ਜੰਗਲ (ਨੂੰ ਸਾੜਨ) ਵਾਸਤੇ ਅੱਗ ਵਰਗਾ ਦੂਜਾ ਪੁੱਤਰ ਜਵਾਲਾ ਸਿੰਘ ਜੋ ਵੱਡਾ ਸੂਰਮਾ ਸੀ ਉਹ ਅਫਸਰ ਬਣ ਗਿਆ।

¹ਵੱਡਾ।

¹ਰਾਜਦੂਤ।

¹ਉਥੇ ਹੀ ਸ਼ਰੀਰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ।

¹ਜਨਰਲ ਵੈਂਤੂਰੇ ਨਾਲ (ਜਨਰਲ ਵੈਂਤੂਰਾ, ਫਰਾਂਸ ਦਾ ਫੌਜੀ ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਸੀ, ਨੈਪੋਲੀਅਨ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸੰਨ ੧੮੨੨ ਈ: ਵਿੱਚ ਇਹ ਲਾਹੌਰ ਪੁੱਜਾ। ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਕਵਾਇਦ (ਪ੍ਰੋਡ) ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰਤਿਗਿਆ ਪੱਤਰ ਲਿਖਵਾ ਕੇ ਵੱਡੇ ਆਦਰ ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ, ੨੫੦੦) ਮਾਹਵਾਰ ਤਨਖ਼ਾਹ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮਹਾਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਇਨਾਮ ਦਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਦੀ ਲੜਕੀ (Victorine) ਨੂੰ ਦੋ ਪਿੰਡ ਜਗੀਰ ਮਿਲੇ ਸਨ। ਮਹਾਰਾਜੇ ਦੇ ਦਿਹਾਂਤ ਬਾਅਦ ਉਦਾਸ ਹੋ ਕੇ ਪੈਰਸ ਚਲਾ ਗਿਆ ਤੇ ਉੱਥੇ ਹੀ ਇਸ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋਇਆ।)

¹ਖਿੱਝ ਕੇ।

¹ਨਿੱਡਰ ਹੋ ਕੇ।

¹ਵਾਇਸਰਾਇ। ²ਇੱਕੀ (ਐਤ) ਹਜ਼ਾਰ (੨੧੦੦੦) ਦੀ (ਜਗੀਰ) ਲੈ ਲਈ।

ਹੁਤੇ ਕਰਜ਼ਈ ਸਵਾ ਲਾਖ ਕੇਰ ਬੜ ਕੈ॥ ੨੧੦ ॥

¹ਵੱਡਾ ਕਰਜ਼ਈ ਸੀ।

ਫੇਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਬੰਦੋਬਸਤ ਭਯੋ ਜੋ, ਥਈ

ਜਬਤ ਜਗੀਰੈਂ, ਸਰਦਾਰੈਂ ਕੀ ਬਖਸ਼ਾਤ ਹੈ।

ਸਾਢੇ ਤੇਰਾਂ ਐਤ ਕੀ ਰਹਾਈ ਤਬਿ ਏਸ ਪਾਸ,

ਤੀਨ ਕੀ ਹਮੇਸ਼ ਲੀਏ ਬਾਕੀ ਹੀਨ ਹਜ਼ਾਤ ਹੈ।

¹ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ (ਹੀਨ) ਅੰਤ ਤੱਕ।

ਬਾਪ ਕਾ ਕਰਜ਼ ਜ਼ਾਲਾ ਸਿੰਘ ਨਾਂਹਿ ਦੀਓ, ਲੀਓ

ਸਾਢੇ ਆਠ ਸੌ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰਾ ਸਾਤ ਹੈ।

¹ਇਹ ਸੱਚੀ ਗੱਲ ਹੈ।

ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਉਲਾਦ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਮਾਨਾ-ਵਾਰੇ,

ਕਰਤ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ਅਬਿ ਤਾਂਹੀਂ ਪੈ ਸੁਹਾਤ ਹੈ ॥ ੨੧੧ ॥

ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਲਖਿ ਫਰਜ਼ ਕਰਜ਼ ਲਾਹਿ,

ਧਰਮ ਤਰਜ ਪਰ, ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਕਮਾਇ ਕੈ।

¹ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ ਜਾਣ ਕੇ (ਪਿਉ ਦਾ) ਕਰਜ਼ਾ ਲਾਹਿਆ ਧਰਮ ਦੇ (ਤਰਜ ਪਰ) ਢੰਗ ਨਾਲ (ਸੁਕ੍ਰਿਤ) ਪ੍ਰਉਪਕਾਰ ਕਰਕੇ।

ਉੱਨੀ ਸੌ ਅਠੱਤੀ ਮਾਂਹਿ ਲੀਓ ਸੁਰਪੁਰ ਰਾਹਿ,

ਹੀਨ ਹਜ਼ਾਤ ਥੀ ਜੁ, ਵਾਹਿ ਗਈ ਸੰਗ ਧਾਇ ਕੈ।

¹ਉਸਦੀ (ਜਿਹੜੀ ਜਗੀਰ) ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਸੀ ਉਹ ਦੌੜ ਕੇ ਨਾਲ ਹੀ ਚਲੀ ਗਈ।

ਪਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਜਿਉਣ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਕੇ ਪੂਤਨ ਪੈ,

ਸਾਢੇ ਇੱਕੀ ਸੌ ਕੀ ਹੈ ਜਗੀਰ ਸਦ ਭਾਇ ਕੈ।

¹ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ (ਸਦ ਭਾਇ ਕੈ) ਸਦਾ ਲਈ ਹੈ।

ਔਰ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰਾ ਹੈ ਅਪਾਰਾ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਬਿਘੇ,

ਐ ਪੈ ਜਿਉਣ ਸਿੰਘ ਹੈ ਉਦਾਰ ਬਡ ਲਾਇਕੈ ॥ ੨੧੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਅਹਿਲਕਾਰ ਤਿਸ ਪੈ ਅਹੇ,

ਗੰਗਾ ਸਿੰਘ ਅਤਿ ਨੀਕ।

¹ਸੁਆਮੀ ਦਾ ਭਗਤ।

ਨਿਮਕ-ਹਲਾਲ¹ ਬਿਸਾਲ ਅਤਿ,

ਚਾਰ ਪੁਸ਼ਤ ਤੈ ਠੀਕ ॥ ੨੧੩ ॥

¹ਠੀਕ ਚਾਰ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੋਂ।

ਗਜ਼ਾਨ ਸਿੰਘ ਗਾਥਾ ਕਹੀ,

ਮਾਨਾ-ਵਾਲੀਓਂ ਕੇਰ।

ਔਰ ਸ਼ੁਦਾਰਨ ਕੀ ਤਜੀ,

ਗੁੰਥ ਬਢਨ ਡਰ ਹੇਰਿ ॥ ੨੧੪ ॥

ਖਾਨਦਾਨ ਤਿੰਨ ਸੌ ਬੱਤੀ,

ਭਏ ਜੁ ਸਿਖ ਸਰਦਾਰ।

ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰ ਖਾਲਸੇ

ਮਾਹਿੰ, ਲਿਖੇ ਵਹਿ ਸਾਰ ॥ ੨੧੫ ॥

¹ਸਾਰੇ।

ਇਤ ਜਮੁਨਾ ਉਤ ਅਟਕ ਲੋ,

ਮੱਧ ਮੁਲਕ ਬਡ ਮਾਂਹਿ।

¹ਏਧਰ ਜਮਨਾ ਤੇ ਉੱਧਰ ਅਟਕ ਤੱਕ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰਲੇ ਵੱਡੇ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ।

ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੇ ਸਿੱਖ ਸਾਧੁ ਜੇ,

ਭਏ ਉਜਾਗਰ ਆਹਿ ॥ ੨੧੬ ॥

¹ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਏ ਹਨ।

ਦਸਕ ਬਰਸ ਫਿਰਿ ਸ਼ੌਕ ਸੈਂ,

¹ਸ਼ੌਕ ਨਾਲ ਫਿਰ ਕੇ।

ਮਿਹਨਤ ਕਰਿ ਹਮ ਭੂਰ'।

¹ਬਹੁਤੀ।

ਹਸਮਤ ਅਜਮਤ ਵਾਰ ਕੀ,

ਗਾਥਾ ਲਿਖੀ ਜਰੂਰ' ॥੨੧੭॥

¹ਬਿਭੂਤੀ, (ਧਨ ਸੰਪਦਾ) ਵਾਲੇ ਤੇ ਕਰਾਮਾਤ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ (ਜ਼ਰੂਰ)
ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ ਕਥਾ ਲਿਖੀ ਹੈ।

ਜੋ ਪੇਖਯੋ ਚਹਿ ਤਹਿ ਪਿਥੈ',

¹ਤਿਸ ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ 'ਚ ਦੇਖੋ।

ਔਰੈ ਗਾਥ ਅਨੇਕ।

ਅਬਿ ਅਧਯਾਇ ਇਹੁ ਇਤਿ ਭਯੋ',

¹ਸੰਪੂਰਨ ਹੋਇਆ।

ਮਾਥ ਗੁਰੂ-ਸਿਖੈਂ ਟੇਕ ॥੨੧੮॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

'ਮਾਨਾਂ ਵਾਲੇ ਅਟਾਰੀ ਵਾਲੇ ਸੁਦਾਰਾਨ ਆਦਿਕ ਕੀ ਕਥਾ', ਬਰਨਨ ਨਾਮ

ਸਤਵੰਜਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥੫੭॥

੫੮. {ਨਿਰਮਲਿਆਂ, ਨਿਹੰਗਾਂ ਅਤੇ ਕੂਕਿਆਂ ਦੀ ਕਥਾ}

ਦੋਹਰਾ:ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦਸ, ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੋ,
ਪੰਥ ਨਿਜ-ਗੁਰੈਂ ਬੰਦਿ।¹ਦਸਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਤੇ ਆਪਣੇ
(ਗੁਰੈਂ) ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾਤਾ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਕੇ।ਨਿਰਮਲ ਪੰਥ ਸੁਪੰਥ ਕੀ,
ਸੁਨੋ ਗਾਥ ਸੁਖ-ਕੰਦ। ॥ ੧ ॥¹ਪੰਥਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਨਿਰਮਲ ਪੰਥ ਦੀ (ਸੁੱਖ ਕੰਦ) ਸੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਕਥਾ
ਸੁਣੋ।**ਚੌਪਈ:**ਰਾਮ ਕੌਰ ਬੁੱਢੇ ਕੇ ਜੈਸੇ।
ਕਹੀ ਸਿੰਘਨ ਪ੍ਰਤਿ, ਭਾਖੋਂ ਤੈਸੇ।
ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਪ੍ਰਲੋਕ ਪਧਾਰੇ।
ਭਏ ਉਦਾਸ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਸਾਰੇ ॥ ੨ ॥
ਰਜ ਤਮ ਗੁਨੀ ਚਹਿਤ ਜੋ ਦੰਗੇ।
ਮਿਲੇ ਜਾਇ ਬੰਦੇ ਕੇ ਸੰਗੇ।
ਧਰਮ ਜੁੱਧ ਕਰਿ ਪੰਥ ਬਢਾਯੋ।
ਕਰਿ ਸਤ੍ਰੁਨ ਕੋ ਰਾਜ ਦਬਾਯੋ ॥ ੩ ॥
ਮੁਖੜ ਸਤੋ ਗੁਨ ਥਾ ਜਿਨ ਮਾਂਗੀਂ।
ਜੰਗ ਜਦਲ ਚਾਹੜੇ ਤਿਨ ਨਾਂਗੀਂ।
ਰਾਮ ਕੌਰ ਕੇ ਪਾਸ ਪਧਾਰੇ।
ਪੁਰ ਰਮਿਦਾਸ ਆਸ ਮਨਿ ਧਾਰੇ ॥ ੪ ॥¹ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਦੀ ਬੰਸ ਦੇ ਭਾਈਰਾਮ ਕੌਰ ਜੀ ਨੇ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।¹ਸਚਖੰਡ ਚਲੇ ਗਏ।¹ਜੰਗ।¹ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।¹ਜੰਗ ਜੁੱਧ।¹ਰਮਦਾਸ ਨਾਮ ਦਾ ਪਿੰਡ ਜੋ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਤਸੀਲ ਅਜਨਾਲਾ
ਵਿੱਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ੨੭ ਮੀਲ;ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਹੈ। ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ
ਆਪਣੀ ਉਮਰ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਹਿੱਸਾ ਏਥੇ ਰਹੇ ਤੇ ਏਥੇ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ
ਹੋਇਆ।¹ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਛੋਹ ਕੇ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਹੋਏ।ਦਰਸ ਪਰਸ ਪਗ ਅਤਿ ਮੁਦ ਥਾਏ।
ਪਯਾਸੇ ਜੈਸ ਸਰੋਵਰ ਪਾਏ।
ਰਾਮ ਕੌਰ ਭੀ ਪਿਖਿ ਸੁਖ ਪਾਏ।
ਬੂਝੜੋ ਕੌਨ ਹੇਤ ਤੁਮ ਆਏ ॥ ੫ ॥
ਹਾਥ ਜੋਰਿ ਬੋਲੇ ਸਿੰਘ ਵੇਰੈ।
ਬਚਨ ਦਸਮ ਗੁਰੁ ਇਮ ਕਰਿ ਗੇ ਹੈ।
ਰਾਮ ਕੌਰ ਹੈ ਰੂਪ ਹਮਾਰੇ।
ਸ਼ਰਣਾਗਤਿ ਕੋ ਦੈਂ ਫਲ ਚਾਰੇ ॥ ੬ ॥¹ਕਿਸ ਵਾਸਤੇ।¹ਉਹ।¹ਕਰ ਗਏ ਹਨ।¹ਸ਼ਰਨ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਚਾਰੇ ਫਲ (ਧਰਮ, ਅਰਥ, ਕਾਮ, ਮੋਖ)
ਦੇਣਗੇ।ਅਰ ਰਾਵਰ ਪ੍ਰਤਿ ਬਰ ਦੀਨੋ ਇਹ।
ਵੀਚ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦਿਦਾਰ ਤੁਮੈਂ ਦਿਹ।
ਅਬਿ ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਲੋਕ ਨਿਜ ਗਏ।
ਹਮ ਉਦਾਸ ਹੈ ਤੁਮ ਢਿਗ ਅਏ ॥ ੭ ॥
ਦੌਲਤ ਦੁਨੀਆਂ ਕੇ ਜੇ ਕਾਖੀ।¹ਦੇਵਾਂਗੇ।¹ਚਾਹਵਾਨ।

ਜੰਗ ਰੀਤਿ ਤਿਨ ਹੂੰ ਅਭਿਲਾਖੀ।
 ਦੁਨੀਆਂ-ਦਾਰ ਭਏ ਬਹੁ ਕਿਰਤੀ।
 ਹਮ ਕੋ ਰੁਚਤ ਨਹੀਂ ਪਰਵਿਰਤੀ। ॥ ੮ ॥
 ਕਹੋ ਕੌਨ ਹਮ ਰੀਤੀ ਰਾਖੈ।
 ਜਾਂ ਤੈ ਭਵ ਬੰਧਨ ਹਮ ਨਾਖੈ।
 ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੇ ਹੈਂ ਘਨੇ।
 ਹਮ ਕੋ ਕੌਨ ਧਾਰਨਾ ਬਨੇ ॥ ੯ ॥
 ਅਵਲ ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਕਾ ਕੋ ਹੈ।
 ਸ਼ਕਤਿ ਦਸੋਂ ਗੁਰੂ ਕੀ ਜਿਸ ਮੋਂ ਹੈ ॥ ੧੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਰਾਮ-ਕੌਰ ਇਹ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਸੁਨਿ,
 ਹੋਇ ਪ੍ਰਸੰਨ ਮਹਾਨ।
 ਆਪਤ-ਵਕਤਾ^੧ ਐਸ ਬਿਧਿ,
 ਉੱਤਰ ਲਗੇ ਸੁਨਾਨ ॥ ੧੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਪੰਥ ਉਦਾਸੀ ਜਗ ਮੈਂ ਜੋਈ।
 ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਤੈ ਚਾਲਯੋ ਸੋਈ।
 ਮਿਹਰਵਾਨ ਤੈ ਭਏ ਦਿਵਾਨੇ।
 ਸੁਥਰੇ, ਸੁਥਰੇ ਤੇ ਲਿਹੁ ਜਾਨੇ ॥ ੧੨ ॥
 ਤਜੋਂ ਹੀ ਫਿਰਕੇ ਔਰੈਂ ਜੋਈ।
 ਔਰਨ ਹੀ ਤੈ ਚਾਲੇ ਸੋਈ।
 ਪੰਥ ਨਿਰਮਲਾ ਗੁਰੂ ਕਾ ਆਦੀ।
 ਧਰਜੇ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜਾਨ ਅਨਾਦੀ। ॥ ੧੩ ॥

ਮੁੰਡਤ ਹੋਵਨ ਖਾਕ ਰਮਾਵਨ।
 ਕੰਠੀ ਬਾਂਧਨ ਕਾਨ ਫੜਾਵਨ।
 ਨਹਿ ਪਰਵਾਨ ਏਹੁ ਜਗਦੀਸੈ।
 ਹੁਕਮ ਅਦੂਲ ਗੁਨਾਹੀ ਥੀਸੈ ॥ ੧੪ ॥
 ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਕਿਰਤਿ ਮਿਟਾਵਨਿ ਜੋਈ।
 ਬਢੇ ਗੁਨਾਹਿ ਲਖੇ ਦਿਢ ਸੋਈ।
 ਪੈਦਾ ਕਰੇ ਕੇਸ ਹਰਿ ਜੱਹੀਏ।
 ਇਕ ਭੀ ਨਾਂਹਿ ਛਿਦਾਨੋ ਚੱਹੀਏ ॥ ੧੫ ॥
 ਪੁਨ ਪ੍ਰਭ-ਲੋਕ^੧ ਜਿਤਿਕ ਜਗ ਥੀਏ।
 ਰਹੇ ਸਕੇਸ ਪੁਰਾਨਿ ਲਖੀਏ।
 ਅਰਜਨ, ਕੰਸ, ਗੁਨਾਛਸ^੨ ਆਦੈਂ।
 ਪ੍ਰਿਤਮਾ ਤਿਨੈ ਸਕੇਸ ਅਨਾਦੈਂ ॥ ੧੬ ॥

^੧ਚਾਹੀ ਹੈ।

^੨ਮਨ ਦੀ ਵਿਹਾਰ ਵੱਲ ਲਗਨ, ਸਾਨੂੰ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੀ।

^੩ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ (ਨਾਖੈਂ) ਲੰਘ ਜਾਈਏ।

^੪ਯਥਾਰਥ ਵਕਤਾ, ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ।

^੫ਮੁੱਢ ਤੋਂ।

^੬(ਅਨਾਦੀ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਪੰਥ ਜਾਣ ਕੇ ਪਹਿਲੇ ਗੁਰੂ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ।

^੭ਸਿਰ-ਮੁੰਨੇ ਹੋਣਾ ਤੇ ਸ਼ਰੀਰ ਤੇ ਸੁਆਹ ਮੱਲਣੀ।

^੮ਗਲ੍ਹ 'ਚ ਕੰਠੀ ਬੰਨ੍ਹਣੀ ਤੇ ਕੰਨ ਪੜਵਾਉਣੇ।

^੯ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ।

^{੧੦}ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਉਲਟ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਗੁਨਾਹੀ ਹੋਣਗੇ।

^{੧੧}ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਨੂੰ ਜੋ ਮਿਟਾਉਣਾ ਹੈ।

^{੧੨}ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣੋਂ ਉਹ ਵੱਡਾ ਗੁਨਾਹ ਹੈ।

^{੧੩}ਜਿਹੜੇ।

^{੧੪}ਕੱਟਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ।

^{੧੫}ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਪਿਆਰੇ।

^{੧੬}ਸਣੇ ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਪੁਰਾਣਾਂ 'ਚੋਂ ਜਾਣ ਲਵੋ।

^{੧੭}ਹਰਨਾਖਸ਼ ਆਦਿ।

^{੧੮}ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ (ਪ੍ਰਿਤਮਾ) ਮੂਰਤਾਂ ਸਣੇ ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਹਨ।

ਔਰ ਰਿਖੀਸ ਮੁਨੀਸ ਸਕੇਸੈਂ।
 ਰਹੇ, ਪ੍ਰਿਤਮਾ ਲਖੇ ਅਸੇਸੈਂ।
 ਇਹੀ ਜਾਨਿ ਗੁਰੁ ਆਦਿ ਧਰੈ ਕੈ।
 ਬਿਚਰੇ ਦੇਸ ਬਿਦੇਸਨ ਜੈ ਕੈ ॥ ੧੭ ॥
 ਜੀਵ ਬਯੰਤ ਭਵਾਂਬੁਧਾ ਤਾਰੇ।
 ਨਿਰਮਲ ਪੰਥ ਪ੍ਰਚੁਰਯੋ ਉਦਾਰੇ।
 ਸਿਖ ਦ੍ਰੈ ਬਿਧਿ ਸਭਿ ਤਿਨ ਕੇ ਥੀਏ।
 ਏਕ ਗ੍ਰਿਹਸਥੀ ਤਜਾਗੀ ਬੀਏ ॥ ੧੮ ॥
 ਗ੍ਰੇਹੀ ਕੇਵਲ ਸਿੱਖ ਬਿਦਤਾਏ।
 ਤਜਾਗੀ ਸਿੱਖ ਨਿਰਮਲੇ ਗਾਏ।
 ਸਾਧੁ ਨਿਰਮਲੇ ਵਹੀ ਅਪਾਰੇ।
 ਬਿਦਤੇ ਤਬਿ ਤੇ ਜਗਤ ਮਝਾਰੇ ॥ ੧੯ ॥
 ਦਸੋਂ ਗੁਰੂ ਕੀ ਖਿਜਮਤ ਮੈਰੈਂ।
 ਰਹੇ ਸਦਾ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਮਧੈਰੈਂ।
 ਪੈ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਅਧਿਕ ਨ ਧਾਰੀ।
 ਰਹੈ ਨਿਵਰਤੀ ਸੰਤ ਉਦਾਰੀ ॥ ੨੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਜਬਿ ਪਾਉਂਟੇ
 ਨਗਰ, ਰਹੇ ਮੁਦ ਧਾਰ।
 ਤਾਰੇ ਅਨਗਨ ਸਿੱਖ ਨਿਜ,
 ਕੀਨੇ ਚਰਿਤ ਉਦਾਰ ॥ ੨੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਭਾਈ ਚੰਦਨ ਸਿੱਖ ਨਿਰਮਲਾ।
 ਸੇਵਤ ਗੁਰੂ ਕੋ ਸਦਾ ਪਿਰਮਲਾ।
 ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਤਿਹ ਗੁਰੂ ਰਿਝਾਏ।
 ਅੰਤਹ-ਕਰਣ ਸੁਧ ਤਿਹ ਥਾਏ ॥ ੨੨ ॥
 ਜੇਵਰ ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਭਾਰੇ।
 ਬਖਸ਼ਤ ਥੇ ਗੁਰੂ ਤਾਂਹਿ ਅਪਾਰੇ।
 ਮਤਸਰਾ ਔਰ ਨਫਰ ਪਿਖਿ ਧਰਹੀਂ।
 ਸਕੈਂ ਨ ਕਹਿ ਕਿਛੁ ਗੁਰੂ ਤੇ ਡਰਹੀਂ ॥ ੨੩ ॥
 ਇਕ ਦਿਨ ਉਨ ਕਰਿ ਮਤਾ ਕਰਾਰਾ।
 ਭਾਈ ਚੰਦਨ ਲੂਟਯੋ ਮਾਰਾ।
 ਖਬਰ ਜਬਰਦਸਤੀ ਕੀ ਏਹੈ।
 ਸੁਨਿ ਗੁਰੂ ਪਕਰਿ ਮੰਗਾਏ ਵੇਹੈ ॥ ੨੪ ॥
 ਦੇਵਨ ਲਗੇ ਸਜਾ ਅਤਿ ਭਾਰੀ।
 ਤਬਿ ਚੰਦਨ ਇਮ ਬਿਨੈਂ ਉਚਾਰੀ।

¹ਸਾਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣ ਲਵੋ।

¹ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ।

¹ਜਾ ਕੇ।

¹ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ।

¹ਚਲਾਇਆ, ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ, ਸਾਜਿਆ।

¹ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ।

¹ਦੂਜੇ।

¹ਗ੍ਰਹਿਸਥੀ। ²ਸਿਰਫ਼।

¹ਕਹੇ ਗਏ।

¹ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ।

¹ਵਿੱਚ।

¹ਮਨ ਦੀ ਵਿਹਾਰ ਵੱਲ ਲਗਣ।

¹ਦੁਨੀਆਂ ਵਲੋਂ ਮਨ ਦੀ ਉਪਮਤਾ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕੌਤਕ।

¹ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ।

¹ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਈਰਖਾ। ²ਨੌਕਰ।

¹ਪੱਕੀ ਸਲਾਹ ਕਰਕੇ।

¹ਇਹ।

¹ਉਹ।

ਹੇ ਗੁਰੂ ਆਪ ਗਿਆਨ ਮੁਹਿ ਦੀਨਾ।

ਯਾਂ ਤੈ ਸਭੀ ਬ੍ਰਹਮ ਮੈਂ ਚੀਨਾ¹ ॥ ੨੫ ॥

¹ਜਾਣਿਆਂ।

ਸੋਊ ਪ੍ਰੇਰਕ ਜਬਿ ਸਭਿ ਕਾ ਹੈ।

ਦੋਸ਼ ਕਹੋ ਇਨ ਕਾ ਤਬਿ ਕਾ ਹੈ¹।

¹ਕੀ ਦੋਸ਼ ਹੈ।

ਪੰਚਮ ਗੁਰੂ ਸੁਖਮਨੀ ਮੈਰੈਂ।

ਇਸੀ ਤੌਰ ਕੇ ਵਚਨ ਕਥੈ ਹੈਂ ॥ ੨੬ ॥

ਮਾਰੈ ਰਾਖੈ ਏਕੋ ਆਪ ॥

ਮਾਨੁਖ ਕੈ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਹਾਥ ॥

ਅਰ ਤੁਮ ਸਹੀ ਪ੍ਰੇਰਕ ਸ੍ਵਾਮੀ।

ਸਗਲ ਘਟਾ ਕੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ।

ਜ਼ਰ ਜੋਰੁ ਜ਼ਮੀਨ ਉਪਾਧੀ¹।

¹ਧਨ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਧਰਤੀ ਉਪਾਧੀ (ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ)।

ਦੁਖਦ ਜੀਵ ਕੋ ਸਮ ਦੁਰ-ਬਯਾਧੀ¹ ॥ ੨੭ ॥

¹ਖੋਟੀ ਬੀਮਾਰੀ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੀਵ ਨੂੰ ਦੁੱਖਦਾਈ ਹੈ।

ਤਾਂ ਤੇ ਇਨ ਕੋ ਭੀ ਦਿਹੁ ਛੋਰੀ¹।

¹ਛੱਡ ਦਿਉ।

ਜੋ ਮੁਝ ਢਿਗ ਹੈ ਦਿਹੁ ਇਨ ਹੋਰੀ¹।

¹ਹੋਰ ਪਦਾਰਥ।

ਰਾਗ ਰੋਖ ਬਿਨ ਸਮਤਾ ਸਾਨੇ¹।

¹ਮੋਹ ਤੇ ਗੁੱਸੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਮਤਾ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਹੋਏ।

ਭਾਈ ਚੰਦਨ ਜੋ ਬਚ ਭਾਨੇ¹ ॥ ੨੮ ॥

¹ਕਹੇ।

ਸਤਿਗੁਰੁ ਖੁਸ਼ੀ ਭਏ ਵਹਿ ਸੁਨ ਕੈ।

ਸਾਧੁ ਸਾਧੁ¹ ਭਾਖਯੋ ਤਿਹ ਗੁਨ ਕੈ²।

¹ਸ਼ਾਬਾਸ਼, ਸ਼ਾਬਾਸ਼। ²ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

ਤੂੰ ਤੋਂ ਸਹੀ ਨਿਰਮਲਾ ਸਾਧੂ।

ਪਾਯੋ ਗਿਆਨ ਵਿਗਿਆਨ ਅਗਾਧੂ¹ ॥ ੨੯ ॥

¹(ਅਗਾਧੂ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਗੁਪਤ ਤੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ।

ਇਹੁ ਬਰ ਦੈ ਗੁਰੁ ਤਿਸ ਪਰਥਾਏ¹।

¹ਪ੍ਰਤਿ, ਤਾਈਂ।

ਛੰਦ ਉਚਾਰੇ ਸਹਜ ਸੁਭਾਏ।

ਸਰਬ ਲੋਹ ਮੈਂ ਸੋ ਹੈਂ ਲੇਖੇ¹।

¹ਲਿਖੇ।

ਦੀਨੇ ਵਰ ਜਿਨ ਮਾਂਹਿ ਵਿਸੇਖੇ¹ ॥ ੩੦ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

ਗੁੰਥ ਬਢਨ ਡਰਿ ਇਹਾਂ ਨ ਰਾਖੇ।

ਭੇਖ-ਪ੍ਰਭਾਕਰ ਮੈਂ ਸਭਿ ਭਾਖੇ।

ਪੇਖੋ ਤਹਿ ਤੇ ਸਜਨ ਇਕਾਂਖੀ¹।

¹ਚਾਹਵਾਨ।

ਆਗੇ ਸੁਨੇ ਦੁਤੀ ਪੁਨ ਸਾਖੀ ॥ ੩੧ ॥

ਇਕ ਦਿਨ ਨਗਰ ਪਾਂਵਟੇ ਭਾਯੋ¹।

¹ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ।

ਰਘੁਨਾਥ ਨਾਮ ਪੰਡਤ ਥਾ ਆਯੋ।

ਸਾਦਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੋ ਢਿਗਰਾਖਾ।

ਦੈ ਧਨ ਭਰੀ ਤਾਂਹਿ ਅਭਿਲਾਖਾ¹ ॥ ੩੨ ॥

¹ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ।

ਨਿਗਮਾਗਮ ਪੌਰਾਨਨ ਕੇਰੀ¹।

¹ਬੇਦਾਂ ਤੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣਾਂ ਦੀ।

ਕਥਾ ਸੁਨਾਵੈ ਸੋ ਨਿਤ ਟੇਰੀ¹।

¹ਬੋਲ ਕੇ।

ਹੋਰ ਪਢਾਵਨ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਗੁਰੁ।

ਸਿੱਖ ਸਪੁਰਦ ਕਰੇ ਕਿਛੁ ਤਿਹ ਫੁਰ¹ ॥ ੩੩ ॥

¹ਛੇਤੀ।

ਕੇਤਿਕ ਦਿਨ ਤਿਨ ਸਿੱਖ ਪਢਾਏ।
 ਇਕ ਦਿਨ ਬੂਝੀ ਜਾਤਿ ਤਿਨਾਏ।
 ਸਿੱਖਨ ਨਿਜ ਨਿਜ ਭਾਖੀ ਜਾਤੀ।
 ਜਾਟ ਕਲਾਲ¹ ਅਰੋੜੇ ਖਾਤੀ² ॥ ੩੪ ॥
 ਸੁਨਿ ਦੂਜ¹ ਨਾਕ ਚਢਾਇ ਉਚਾਰੀ।
 ਤੁਮ ਨਹਿੰ ਬਿਦਯਾ ਬੇਦ ਅਧਿਕਾਰੀ।
 ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਦਿਯ ਛੋਡ ਪਢਾਨਾ।
 ਸਿੱਖਨ ਗੁਰੁ ਢਿਗ ਜਾਇ ਬਖਾਨਾ ॥ ੩੫ ॥
 ਬੂਝੋ ਦੂਜ ਕੋ ਗੁਰੂ ਬੁਲਾਏ।
 ਬਿੱਪ੍ਰ ਕਹਜੋ ਹਮ ਨਾਹਿ ਪਢਾਏਂ।
 ਸੂਦ੍ਰ ਹੈਂ ਬਹੁ ਸਿੱਖ ਤੁਮਾਰੇ।
 ਜਿਨੈ ਨ ਬਿਦਯਾ ਬੇਦ ਅਧਿਕਾਰੇ ॥ ੩੬ ॥
 ਜੇ ਹਮ ਸੂਦ੍ਰੋਂ ਤਈਂ ਪਢੈ ਹੈਂ।
 ਜਾਤਿ ਧਰਮ ਨਿਜ ਹੀ ਤੈ ਜੈਹੈਂ।
 ਬੋਲੇ ਗੁਰੁ ਸੁਨਿ ਦੂਜ ਕੀ ਬਾਨੀ।
 ਹੇ ਦੂਜ ਮਹਾਂ ਮੂਢ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥ ੩੭ ॥
 ਜੋ ਬਿਦਿਆ ਪਢਿ ਤੂੰ ਗਰਬੈ ਹੈਂ।
 ਮਮ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਸੂਦਰ ਕੈਹੈਂ।
 ਇਨ ਹੀ ਮੇਰੇ ਸਿੱਖਨ ਤੈ ਲਖਿ।
 ਬਿਦਯਾ ਬੇਦ ਪਢੈਂਗੇ ਦੂਜ ਦਖ¹ ॥ ੩੮ ॥
 ਨਿਗਮਾਗਮ ਲੋ ਚੋਦਸ ਬਿਦਯਾ।
 ਮੈਂ ਨਿਜ ਪੰਥੋਂ ਦਈ ਪ੍ਰਸਿੱਧਯਾ।
 ਜਿਨ ਕੋ ਤੂੰ ਸੂਦਰ ਬਤ ਰੈਹੈਂ।
 ਬਿਦਯਾ-ਗੁਰੁ ਦਿੱਜਨ ਇਹੁ ਥੈਹੈਂ ॥ ੩੯ ॥
 ਇਮ ਬਰ ਦੈ ਗੁਰੁ ਛੰਦ ਬਖਾਨਾ।
 ਸਰਬ ਲੋਹ ਮੈਂ ਜੋ ਪਰਮਾਨਾ¹ ॥ ੪੦ ॥
 ਤਥਾ ਹੀ¹: ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ ਵਾਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧੦ ॥
 ਦਰੜਾ ਛੰਦ ॥
 ਮਮ ਹਰਿ ਦੂਜ ਬਰ ਹਰ ਗੁਨ ਮਨ ਗੁਨ ਚੋਦਹਿ ਜੋਈ¹ ॥

ਮਮ ਹਰਿ ਤੈ ਦੂਜ ਪਠਨ ਪਠਨ ਕਰਿ ਜਿਨ ਮੁਖ ਸੂਦ੍ਰ ਟੋਈ¹ ॥

ਕਵੇਕਤਿ¹

ਏਤਿਕ ਬਚਨ ਜੁ ਗੁਰੁ ਉਚਾਰੇ।
 ਸਰਬ ਲੋਹ ਮੈ ਹੈਂ ਵਹੁ ਸਾਰੇ।
 ਪੁਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਰ ਸਿੱਖ¹ ਬੁਲਾਏ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ।

¹ਇੱਕ ਜਾਤੀ। ²ਤਰਖਾਣ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ।

¹ਭਾਵ ਸਾਡਾ ਧਰਮ ਤੇ ਜਾਤੀ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

¹ਜਾਣ।

¹ਚਤੁਰ ਬ੍ਰਾਹਮਣ।

¹ਵੇਦਾਂ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਤੱਕ ਚੌਦਾਂ ਵਿੱਦਿਆ।

¹ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ।

¹ਯਥਾਰਥ ਗਿਆਨ ਦਾ ਸਾਧਨ ਰੂਪ ਸਬੂਤ।

¹ਤਿਵੇਂ ਹੀ।

¹ਹੇ (ਦੂਜ ਬਰ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਬ੍ਰਾਹਮਣ (ਮਮ) ਮੇਰੇ (ਹਰਿ) ਸਿੰਘ (ਹਰ ਗੁਨ) ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ (ਮਨ) ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਬੇਦ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਆਦਿਕ ਜੋ (ਚੋਦਸ) ਚੌਦਾਂ (ਗੁਨ) ਵਿੱਦਿਆ (ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਪੁੰਨ ਹੋਣਗੇ)।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹੋਂ ਸੂਦਰ (ਰਟੋਈ) ਕਹਿੰਦਾ ਹੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੀ (ਮਮ ਹਰਿ) ਮੇਰੇ ਸਿੰਘਾਂ ਤੋਂ ਦੂਜ) ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਵੇਦ ਵਿੱਦਿਆ ਦਾ (ਪਠਨ) ਪਾਠ (ਸੰਥਾ) (ਪਠਨ ਕਰਿ) ਪੜ੍ਹਿਆ ਕਰਨਗੇ।

¹ਕਵੀ ਦਾ ਕਥਨ।

¹ਪੰਜ ਸਿੱਖ।

ਕਹਜੋ ਪਠੋ^੧ ਤੁਮ ਕਾਂਸੀ ਜਾਏ ॥ ੪੧ ॥

^੧ਪੜ੍ਹੋ।

ਤਬਿ ਸਿੱਖਨ ਕਰ ਜੋਰ ਸੁਨਾਵਾ।

ਤਹਿ ਭੀ ਕਬਿ ਹਮ ਤਈਂ ਪਛਾਵਾ।

ਬਸਨ ਸੁਕਲ^੧ ਪਿਖਿ ਜਾਤੀ ਸੁਨ ਕੈ।

^੧ਚਿੱਟੇ ਬਸਤ੍ਰ।

ਦੂਜ ਨ ਪਢੈਹੈਂ ਸੂਦਰ ਗੁਨ ਕੈ ॥ ੪੨ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਇਮ ਸੁਨ ਪੁਨ ਗੁਰੁ ਮੋਦ ਹੈ,

ਤਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਕਹਜੋ ਵਿਚਾਰ।

ਬਸਨ ਕਖਾਇ^੧ ਸਜਾਇ ਕਰਿ,

^੧ਭਗਵੇਂ ਬਸਤ੍ਰ।

ਪਢੇ ਜਾਇ ਤੁਮ ਸਾਰ^੧ ॥ ੪੩ ॥

^੧ਸਾਰੇ।

ਚੌਪਈ:

ਬਸਨ ਕਖਾਇ ਧਰੇ ਗੁਰੁ ਆਵੈਂ।

ਲਖਿ ਰਿਖੀਅਨ ਕਾ ਵੇਸ ਅਨਾਦੈਂ^੧।

^੧ਪੁਰਾਣਾ ਲਿਬਾਸ।

ਲਿਖੇ ਵੀਚ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਕਾਸੈਂ।

ਔਰ ਸਾਖੀਅਨ ਮੈਂ ਭੀ ਖਾਸੈਂ^੧ ॥ ੪੪ ॥

^੧ਬਹੁਤ।

ਸੋਊ ਬਸਨ ਜਬਿ ਪੁਰਿ-ਕਰਤਾਰੈਂ।

ਆਇ ਉਦਾਸੀ ਕਰ ਕੈ ਚਾਰੈਂ।

ਦਏ ਉਤਾਰਿ ਨਿਰਮਲੇ ਸਿੱਖੈਂ।

ਆਵਤ ਅਬਿ ਲੋ ਚਲੇ ਸੁ ਪਿਖੈਂ^੧ ॥ ੪੫ ॥

^੧ਵੇਖੀਦੇ ਹਨ।

ਪਢੇ ਜਾਇ ਤੁਮ ਵਹੀ ਧਰੈ ਹੈ।

ਪੰਥ ਏਹੁ ਹਮਰਾ ਬਿਰਧੈ ਹੈ^੧।

^੧ਵਧੇਗਾ।

ਗ੍ਰੇਹੀ ਸਿੱਖ ਮਮ ਛੱਡੀ ਬੈਹੈਂ।

ਬ੍ਰਹਮਚਾਰ ਆਸ਼੍ਰਮ ਇਹੁ ਰੈਹੈਂ^੧ ॥ ੪੬ ॥

^੧ਇਹ ਨਿਰਮਲੇ ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਹਮਚਰਜ ਆਸ਼੍ਰਮ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਗੇ।

ਔਰ ਲੋਗ ਜੋ ਬਰਸੋਂ ਮਾਂਹੀਂ।

ਪਢ ਹੈਂ ਬਿੱਦਯਾ ਜਤਨ ਕਰਾਂਹੀਂ।

ਸੋਊ ਮਹੀਨੜੋਂ ਮੈਂ ਮਮ ਵਰ ਸੈਂ।

ਤੁਮ ਕੋ ਬਿੱਦਯਾ ਐਹੈ ਸਰਸੈਂ^੧ ॥ ੪੭ ॥

^੧ਬਹੁਤੀ।

ਯਾ ਬਿਧਿ ਜਬਿ ਗੁਰੁ ਬੈਨ ਉਚਾਰੇ।

ਮਾਨੇ ਸਹੀ ਸਿੱਖਨਿ ਦਿਢ ਧਾਰੇ।

ਤਬਿ ਹੀ ਬਸਨ ਕਖਾਇ ਸਜੈ ਕੈ।

ਬਰ ਆਗਯਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੈ ਲੈ ਕੈ ॥ ੪੮ ॥

ਭਾਈ ਗੰਡਾ^੧ ਕਰਮਾ^੨ ਸੈਣਾ^੩।

^੧ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ। ^੨ਕਰਮ ਸਿੰਘ। ^੩ਸੈਣਾ ਸਿੰਘ।

ਭਾਈ ਬੀਰਾ^੧ ਰਾਮਾਂ^੨ ਐਣਾ^੩।

^੧ਬੀਰ ਸਿੰਘ। ^੨ਰਾਮ ਸਿੰਘ। ^੩ਚੰਗਾ।

ਜੋ ਫਿਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿੰਘ ਸਜਾਏ।

ਇਨ ਹੀ ਨਾਮੋ ਪਰ ਬਿਦਤਾਏ ॥ ੪੯ ॥

ਪਹੁੰਚੇ ਕਾਂਸੀ ਪੁਰੀ ਉਦਾਰੇ।

ਚੇਤਨ-ਮਟ¹ ਮੈਂ ਰਹੇ ਵਿਚਾਰੇ।
 ਸਾਧੁ ਨਿਰਮਲੇ ਤਹਿ ਬਿਦਤਾਏ।
 ਬਿਦਯਾ ਪਵੀ ਅਧਿਕ ਮਨ ਲਾਏ ॥ ੫੦ ॥
 ਗੁਰੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੈ ਸ਼ੀਘਰ ਬਿੱਦਯਾ।
 ਤਿਨ ਕੋ ਕਰ ਤਲ ਭਈ ਪ੍ਰਸਿੱਧਯਾ¹।
 ਪਵਿ ਨਿਗਮਾਗਮ¹ ਗੁਰੁ ਢਿਗ ਆਏ।
 ਗੁਰਹਿ ਸੁਨਾਇ ਅਧਿਕ ਬਰ ਪਾਏ ॥ ੫੧ ॥
 ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਗੁਰੁ ਐਸ ਉਚਾਰੀ।
 ਸਾਰ ਬਿੱਦਯਾ ਜਗ ਜੁਗ ਭਾਰੀ¹।
 ਸ਼ਸਤਰ ਏਕ ਸ਼ਸਤਰ ਦੂਜੀ।
 ਉਭੈ ਜਾਤਿ ਜਗ ਮਾਨੀ ਪੂਜੀ¹ ॥ ੫੨ ॥
 ਦੁਸ਼ਟ ਮੂਢ ਸ਼ਸਤ੍ਰੋਂ ਕਰਿ ਦਬ ਹੈਂ।
 ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤੈ ਕੋਵਿਦ ਬਸ ਫਬ ਹੈਂ¹।
 ਅੰਬੀਰੀ¹ ਵਜ਼ੀਰੀ ਫਕੀਰੀ।
 ਦਾਨ ਦਹੀਰੀ ਸਭਿ ਤਦਬੀਰੀ¹ ॥ ੫੩ ॥
 ਤਰਗਸ ਗੀਰੀ ਰਾਜ ਗਹੀਰੀ¹।

ਹਮਰੇ ਪੰਥ ਵੀਚ ਸਭਿ ਥੀਰੀ¹।
 ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੀਏ।
 ਜੋ ਸੁਨਿ ਸਿੱਖ ਸਭੈ ਖੁਸ਼ਿ ਥੀਏ ॥ ੫੪ ॥
 ਪੁਨ ਗੁਰੁ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਤੈ ਭਾਸ਼ਾ¹।
 ਉਨ ਤੈ ਗ੍ਰੰਥ ਕ੍ਰਏ ਅਨਯਾਸਾ¹।
 ਉਪਨਿਸ਼ਦੈਂ ਸੁ ਭਾਗਵਤ, ਭਾਰਥ¹।
 ਸ਼ੁੱਕਰ-ਨੀਤੀ, ਆਗਮ ਸਰਥਾ¹ ॥ ੫੫ ॥
 ਕਰਮ-ਵਿਪਾਕ¹ ਧਰਮ ਸਾਬੰਧੀ²।
 ਰੁੱਦਰ ਯਾਮਲ, ਤੰਤ੍ਰ-ਸੰਧੀ।
 ਭਾਸ਼ਾ ਕੀਨੇ ਇਤਿਕ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਜੋਊ ਅਨੰਦਪੁਰ ਛੋਡਨ ਕਾਲੈਂ¹ ॥ ੫੬ ॥
 ਕੁਛ ਪਹਾਰੀਅਨ ਕੁਛ ਤੁਰਕਾਨੈ।
 ਜਾਰੇ ਫਾਰੇ ਸੁਟੇ ਕਿਤਾਨੈਂ¹।
 ਪਾਂਚ ਸਾਤ ਭਾਰਤ ਲੋ ਅਬਿ ਭੀ।
 ਹੈਂ, ਜਾਨਤ ਸਯਾਨੇ ਸਿੱਖ ਸਭਿ ਭੀ ॥ ੫੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਬਿੱਦਯਾ
 ਕੇਰ, ਅਧਿਕ ਪਰਿਚਾਰ।
 ਕਰਵਾਯੋ ਗੁਰੁ ਸਿੱਖਨ ਮੈਂ,

¹ਉਹ ਅਸਥਾਨ ਜਿੱਥੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸਿੰਘ ਠਹਿਰੇ ਸਨ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਦੀ ਤਲੀ ਵਾਂਗ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਈ।

¹ਬੇਦ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ।

¹ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਦੋ ਭਾਰੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਵਿੱਦਿਆ ਹਨ।

¹ਦੋਵੇਂ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਮੰਨੀਆਂ ਪੂਜੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ (ਕੋਵਿਦ) ਵਿਦਵਾਨ (ਵਸ) ਅਧੀਨ ਹੋ ਕੇ ਫੱਬਦੇ ਹਨ।

¹ਅਮੀਰੀ।

¹ਦਾਨ ਦੇਣਾ ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਜੁਗਤੀਆਂ।

¹ਭੱਥਾ (ਆਦਿ ਸ਼ਸਤ੍ਰ) ਪਕੜਨੇ ਭਾਵ ਚਲਾਉਣੇ ਤੇਰਾਜ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ।

¹ਟਿਕਣਗੀਆਂ। (ਅ) ਹੋਣਗੀਆਂ।

¹ਬ੍ਰਿਜ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ।

¹ਬਿਨਾਂ ਜਤਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਗ੍ਰੰਥ (ਉਲਥਾ) ਕਰਵਾਏ।

¹ਮਹਾਂ-ਭਾਰਤ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਅਰਥਾਂ ਸਹਿਤ।

¹ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਨਾਮ। ²ਧਰਮ ਸਬੰਧੀ ਪੁਸਤਕ।

¹ਛੱਡਣ ਸਮੇਂ।

¹ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ, ਪਾੜ ਦਿੱਤੇ, ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੇ।

ਲਖਿ ਜੁਗ ਅਤੀ ਉਦਾਰ¹ ॥੫੮॥

¹ਦੋਹਾਂ (ਵਿੱਦਿਆ) ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਜਾਣ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਪੁਨ ਇਕ ਦਿਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਲਾਸੀ¹।

¹ਕੋਤਕੀ।

ਪਰਖਨ ਹਿਤ ਦਿਢ, ਸਿੱਖ ਨਿਰਾਸੀ¹।

¹ਸਾਰਿਆਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ।

ਲਾਇ ਦਿਵਾਨ ਕੇਸ-ਗਢ ਮਾਹੈਂ।

ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਬਹੁ ਲਯੋ ਮੰਗਾਹੈ ॥੫੯॥

ਲੂਟ ਛਕੋ ਗੁਰੂ ਕਹਜੋ ਸੁਨਾਏ।

ਲੂਟ ਛਕਜੋ ਸਿੱਖਨ ਝਟ ਧਾਏ।

ਅਧਿਕ ਸਿੱਖ ਤਬਿ ਬੈਠ ਰਹਾਏ।

ਗੁਰੂ ਮੰਗਾਯੋ ਔਰ ਕਰਾਏ¹ ॥੬੦॥

¹ਹੋਰ (ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਤਿਆਰ) ਕਰਵਾ ਕੇ।

ਪੁਨ ਕਲਗੀਧਰ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਵਾ।

ਜੋ ਨਹ ਲੂਟੈ ਹਮੈਂ ਨ ਭਾਵਾ।

ਬੋਰਿ ਸੰਤੋਖੀ ਬੈਠ ਰਹਾਏ।

ਔਰ ਸਭਿਨਿ ਲੂਟਜੋ ਮਨ ਭਾਏ ॥੬੧॥

ਗੁਰੂ ਕੋਤਕੀ ਤੀਸਰ ਬੇਰੈਂ।

ਕੁਣਕਾ ਔਰ ਮੰਗਾਯੋ ਬਧੇਰੈਂ।

ਹੁਕਮ ਦਯੋ ਜੋ ਹੈ ਸਿਖ ਪੂਰਾ।

ਸੋ ਲੂਟੈ ਬੈਠਜੋ ਰਹਿ ਕੂਰਾ¹ ॥੬੨॥

¹ਝੂਠਾ।

ਮਾਨੈ ਹੁਕਮ ਸੋਈ ਜਿਣ ਜਾਇ ॥

ਅਵਰੀ ਕਰਮ ਨ ਲੇਖੈ ਲਾਇ ॥

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੀ ਤੁਕ ਇਹੁ ਪਢ ਕੈ।

ਗੁਰੂ ਸੁਨਾਈ ਸਭਿ ਪਰ ਬਢ ਕੈ¹।

¹ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਦੀ ਵੱਧ ਕੇ।

ਪੁਨ ਭਾਖਜੋ ਸਿੱਖ ਜੋਊ ਹਮਾਰਾ।

ਸੋ ਲੂਟੈ ਕੁਣਕਾ ਇਸ ਬਾਰਾ ॥੬੩॥

ਇਹੁ ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਹੀ ਲੂਟਨ ਧਾਏ।

ਕਰਿ ਕੈ ਜ਼ੋਰ ਸ਼ੋਰ ਬਹੁ ਭਾਏ¹।

¹ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ੋਰ ਸ਼ੋਰ ਕਰਕੇ।

ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਗੁਰੂ ਹਸੈਂ ਬਿਲਾਸੀ।

ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਪਰਖਜੋ ਸੁਖ-ਰਾਸੀ¹ ॥੬੪॥

¹ਸੁੱਖਾਂ ਦੀ ਹੋਂਦ।

ਤੇਰਾਂ ਸਿੱਖ ਸੰਤੋਖੀ ਭਾਰੇ।

ਉਠੇ ਨ ਲੂਟਨ ਤੀਨੋਂ ਬਾਰੇ।

ਪਿਖਿ ਸੰਤੋਖ ਸਬਰ ਤਿਨ ਕੇਰਾ¹।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤੋਖੀਆਂ ਦਾ (ਸਬਰ) ਸੰਤੋਖ ਦੇਖ ਕੇ।

ਖੁਸ਼ਿ ਹੈ ਪੁਨਾ ਗੁਰੂ ਇਮ ਟੇਰਾ¹ ॥੬੫॥

¹ਕਿਹਾ।

ਇਹੁ ਸੰਤੋਖੀ ਸਿੱਖ ਹਮਾਰੇ।

ਸਤੋਗੁਨੀ ਗਯਾਨੀ ਸਵਿਚਾਰੇ¹।

¹ਵਿਚਾਰਵਾਨ।

ਬੀਜ ਸਬਰ ਸੰਤੋਖਹਿ ਕੇਰਾ।

ਪਰਖਜੋ ਹਮ ਇਨ ਰਖਜੋ ਬਧੇਰਾ ॥੬੬॥

ਨਿਰਮਲ ਉਰ ਇਹੁ ਭਏ ਨਿਰਮਲੇ।

ਹਰਿ ਗੁਰ ਭਗਤ ਬ੍ਰਿਕਤ ਪਿਰਮਿਲੇ।

ਪੰਥ ਨਿਰਮਲਾ ਇਹੁ ਮਮ ਚਾਲੈ।

ਪੂਜਨੀਯ ਸਭਿ ਹੇਤ ਬਿਸਾਲੈ ॥੬੭॥

ਇਮ ਬਰ ਦੈ ਗੁਰੁ ਛੰਦ ਉਚਾਰਾ।

ਸਰਬ ਲੋਹ ਮੈਂ ਲੇਹੁ ਨਿਹਾਰਾ ॥੬੮॥

ਤਥਾਹੀ- ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ ਵਾਕ।

ਰੁਲਟੂ ਛੰਦ ॥

ਸ਼ੋਰ ਭਯੋ ਘਨ ਸ਼ੋਰ ਸ਼ੋਰ ਸਿੰਘਨ ਦਲ ਭਾਰੀ ॥

ਕਹਯੋ ਗੁਰੂ ਮੁਖ ਮਾਂਹਿ ਮਾਂਹਿ ਪ੍ਰਸਾਦ ਨਿਹਾਰੀ ॥

ਲੂਟ ਕੂਟ ਲਿਹੁ ਛੂਟ, ਜੂਠ ਨਹਿੰ ਭੂਟ ਭਿਨਾਨੋ ॥

ਮਾਰ ਧਾਰ ਬਕ ਬਾਰ ਬਾਰਿ ਤ੍ਰੈ ਸਾਰ ਸੁ ਭਾਨੋ ॥

ਭਾਨ ਭਾਨੁ ਹਰਿ ਖਰੇ, ਪਰੇ ਨਹਿੰ ਇਕ ਘਮਸਾਨੂ ॥

ਸੰਤਤ ਸੰਤ ਸੰਤ ਤੁਸ਼ਟ ਗੁਨ ਨਿਰਮਲ ਭਾਨੂ ॥

ਬਰਨ ਬਰਨ ਬਰ ਬਿਸਦ, ਚੀਰ ਧਰ ਧਰਨਨ ਕਾਰੇ ॥

ਬੇਦ ਬੇਦ ਸੂਮ ਭੇਖ ਰੇਖ ਧਰ ਰੇਖ ਨਿਰਾਰੇ ॥

ਰਮਨ ਰਮਨ ਮੈਂ ਰਮਨ, ਰਮਨ ਮਮ ਅੰਤ ਸਮਾਵੈ ॥

ਸੁੱਧਿ ਬੁੱਧਿ ਦ੍ਰਵਜ ਆਦਿ, ਸ੍ਵਾਦ ਬਿੰਦਯਾ ਹਰਿ ਪਾਵੈ ॥

ਖਟੂ ਛੰਦ ॥

ਖਟ ਏਕ ਖਟੂ ਨਿਰਮਲ ਭਟੂ, ਭਟ ਭੇਖ ਬਟੂ ਧਰ ਪਾਇ ਜਸੀ ॥

¹ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਹੋਏ। (ਅ) ਪ੍ਰੇਮੀ।

¹ਘਨ ਬੱਦਲ ਦੇ (ਸ਼ੋਰ) ਸ਼ਬਦ ਵਰਗਾ ਗੰਭੀਰ (ਸ਼ੋਰ) ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ (ਭਯੋ) ਹੋਇਆ (ਉਸ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ ਪ੍ਰਸਾਦ ਲੁੱਟਣ ਵਾਸਤੇ) (ਸਿੰਘਨ ਦਲ) ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਦਲ ਵਿੱਚ (ਭਾਰੀ) ਬਹੁਤਾ (ਸ਼ੋਰ) ਰੌਲਾ ਹੋਣ ਲੱਗਾ।

¹ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮੁੱਖ 'ਚੋਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸਾਦ ਵਿੱਚ ਨਿਗਾਹ ਪਾ ਕੇ ਭਾਵ ਦੇਖ ਕੇ।

¹(ਛੂਟ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ (ਕੂਟ) ਬਹੁਤਾ ਪ੍ਰਸਾਦ (ਲੁੱਟ ਲਿਹੁ) ਲੁੱਟ ਲਓ, ਜੂਠ ਤੇ (ਭੂਟ) ਭਿੰਨ (ਭਿਨਾਨੋ) ਮੰਨਿਆਂ ਜੇ।

¹ਮਾਰ ਲਓ, ਪਕੜ ਲਓ, ਬਾਰ ਬਾਰ (ਬਕ) ਬੋਲਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਿੰਨ ਵਾਰ (ਸਾਰ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਭਾਨੋ) ਕਿਹਾ।

¹(ਭਾਨ ਹਰਿ) ਬਾਰਾਂ ਸਿੰਘ (ਖਰੇ) ਚੰਗੇ (ਸੰਤੋਖੀ) (ਭਾਨ) ਦੇਖੇ (ਪਰੇ ਨਹਿੰ ਇਕ ਘਮਸਾਨੂ) ਜੋ ਇਕ ਵਾਰੀ ਵੀ ਲੁੱਟਣ ਦੇ ਘਮਸਾਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪਏ।

¹(ਸੰਤਤ) ਇਕਰਸ ਐਸੇ ਸਤੋ ਗੁਣੀ (ਸੰਤਤਿ ਸੰਤ) ਸੰਤ ਰੂਪੀ ਆਪਣੀ ਨਾਦੀ ਉਲਾਦ ਉੱਪਰ ਅਸੀਂ (ਤੁਸ਼ਟ) ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹਾਂ (ਗੁਨ ਨਿਰਮਲ ਭਾਨੂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਤੋਖ ਆਦਿਕ ਨਿਰਮਲ ਗੁਣ ਸੂਰਜ ਵਾਂਗ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰਨਗੇ।

¹(ਬਰਨ ਬਰਨ ਬਰ) ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਛੱਤ੍ਰੀ ਆਦਿਕ ਵਰਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਹ ਮੇਰੇ ਸਿੰਘ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਹਨ। ਜਾਂ ਸਿੰਗੂਫੀ, ਸੰਧੂਰੀ, ਮਜੀਠੀ, ਕਟਈ, ਸਫੈਦ, ਹਰਾ, ਗੇਰੂ ਆਦਿਕ (ਬਰਨ ਬਰਨ) ਰੰਗਾਂਰੰਗਾਂ ਦੇ (ਬਰ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ (ਬਿਸਦ ਚੀਰ) ਉੱਜਲ ਬਸਤ੍ਰ (ਧਰ) ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ (ਧਰਨਨ ਕਾਰੇ) ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋਣਗੇ।

¹(ਬੇਦ ਬੇਦ ਸੂਮ) ਜਤਨ ਨਾਲ ਵੇਦਾਂ ਦੇ ਗਿਆਤੇ ਹੋਣਗੇ (ਸੂਮ ਭੇਖ) ਬ੍ਰਹਮਚਰਜ ਦੇ ਆਸ਼ਰਮ ਦੇ ਭੇਖ ਦੀ (ਰੇਖ ਧਰ) ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਧਾਰ ਕੇ (ਰੇਖ ਨਿਰਾਰੇ) ਸੰਸਾਰੀ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਨਿਆਰੇ ਵਰਤਨਗੇ।

¹(ਰਮਨਰਮਨ ਮੈਰਮਨ) ਜਿਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿੱਚ (ਰਮਨ) ਮਾਇਆ (ਰਮਨ) ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਹੈ ਉਸ ਸਰੂਪ ਵਿੱਚ (ਰਮਨ) ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹੋਏ (ਰਮਨ ਮਮ ਅੰਤ ਸਮਾਵੈ) ਅੰਤ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਉਸ (ਰਮਨ) ਸੁੰਦਰ ਸਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਮਾ ਜਾਣਗੇ।

¹(ਸੁੱਧ ਬੁੱਧ) ਐਸੀ ਨਿਰਮਲ ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੇ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ (ਦ੍ਰਵਜ ਆਦਿ) ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਆਦਿਕ ਚੌਹਾਂ ਵਰਨਾਂ ਦੇ ਜਗਿਆਸੂ (ਸ੍ਵਾਦ ਬਿੰਦਯਾ ਹਰਿ ਪਾਵੈ) ਬਿਸ਼ਨ ਤੇ ਸ਼ਿਵ ਦੇ ਸਮਾਨ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਦੀ ਵਿੰਦਿਆ ਦੇ ਸੁਆਦ (ਅਨੰਦ) ਨੂੰ ਪਾਉਣਗੇ।

¹(ਖਟ ਏਕ ਖਟੂ) ਪੂਰਬੋਕਤ ਬਾਰਾਂ ਤੇਰਾਂ ਸਿੰਘ ਜੋ ਬੈਠੇ ਰਹੇ ਹਨ ਐਸੇ ਐਸੇ ਹੋਰ ਭੀ (ਨਿਰਮਲ ਭਟੂ) ਬਹਾਦਰ ਨਿਰਮਲੇ ਸਿੰਘ ਆਸੂਰੀ ਸੰਪਦਾ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੇ (ਭਵ ਭੇਖ ਬਟੂ) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀਆਂ ਦਾ ਭੇਖ

ਮਤਿ ਤੇ ਗਤ ਤੇ ਹਤਤੇ, ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਤੇ ਨਿਰਮਲਾਹਿ ਲਸੀ¹ ॥

ਕਵੇਕਤਿ

ਕਬਿੱਤ:

ਇਤਯਾਦਿ ਬਚਨ ਬਖਾਨੇ ਬਰ ਦੀਨੇ ਗੁਰੂ,
ਸਿੰਘ ਜੇ ਰਹੇ ਥੇ ਬੈਠ ਨਾਮ ਤਿਨ ਸੁਨੀਏ।
ਧੂਮ ਸਿੰਘ ਕ੍ਰਮ ਸਿੰਘ ਗੱਜਾ-ਹਰਿ ਧੰਨਾ ਸਿੰਘ,
ਚੰਦਨ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਮੰਨਾ-ਹਰਿ ਝੰਡਾ ਧੁਨੀਏ¹।
ਲਖਮੀਰ-ਹਰਿ ਦਰਬਾਰਾ² ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਤਾਰਾ³,
ਸੈਣਾ ਸਿੰਘ ਮਨਹਰਾ⁴ ਏਉ ਤੇਰਾਂ ਗੁਨੀਏ²।
ਸਬਰ ਸੰਤੋਖ ਧਰਿ ਬੈਠ ਰਹੇ ਮੋਖ ਭਾਗੀ⁵,
ਨਿਰਮਲੇ ਖਤਾਬ ਗੁਰੂ ਦੀਓ ਇਨੈ ਚੁਨੀਏ⁶ ॥ ੬੯ ॥
ਤੀਨ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਗਾਈ ਚੌਥੀ ਔਰ ਸੁਨੇ ਭਾਈ,
ਏਕ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਮਨ ਆਈ ਐਸ ਹੂੰ ਭਲੇ।
ਏਕ ਜਾਮ ਰਹੀ ਰੈਨ ਬਦਲ ਕੈ ਭੇਸ ਐਨ⁷,
ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਡੇਰੇ ਡੇਰੀ ਹੂੰ ਚਲੇ⁸।
ਸੋਏ ਜੇਈ ਜੇਏ ਔਰ ਕਰਤ ਬਿਹਾਰ ਬਾਤੈ,
ਕਹਜੋ ਸੂਤੇ ਗਏ ਯੇ ਮੁਹਾਇ ਮਾਯਾ ਨੈ ਛਲੇ⁹।

ਭਜਨ ਅਭਯਾਸ ਗਯਾਨ ਖਾਸ ਜੋ ਕਰਤ ਹੇਰੇ¹⁰,
ਬੋਲੇ ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ ਰਤੇ ਹੈਂ ਏਉ ਨਿਰਮਲੇ¹¹ ॥ ੭੦ ॥
ਔਰ ਏਕ ਸਮੇਂ ਸ੍ਰਾਂਗੀ¹² ਆਏ ਗੁਰੂ ਕੇ ਹਜੂਰ,
ਕੌਤਿਕ ਦਿਖਾਏ ਤਿਨੈਂ ਭਾਂਤਿ ਭਾਂਤਿ ਕੇ ਵਲੇ¹³।
ਰਜੇ ਤਮੋਂ ਗੁਨੀ ਰੀਝ ਹਸ ਹਸ ਪੈਹੈਂ ਬਹ,
ਸਤੋਗੁਨੀ ਗਯਾਨੀਓਂ ਕੇ ਮਨ ਤਿਤ¹⁴ ਨਾ ਚਲੇ।
ਪ੍ਰਖਬੇ ਕੇ ਹੇਤ ਸਭਿ ਸਭਾ ਕੇ ਨਿਹਾਰਜੋ ਗੁਰੂ,
ਹੇਰੇ ਮਨ ਜਿਨ ਹੂੰ ਕੇ ਨਾਮ ਵੀਚ ਅਚਲੇ¹⁵।
ਤਿਨ ਹੂੰ ਕੀ ਓਰ ਗੁਰੂ ਕਰਿ ਕੈ ਅਸ਼ਾਰਾ¹⁶ ਬੋਲੇ,
ਸਿੰਘ ਯੇ ਹਮਾਰੇ ਭਾਰੇ ਸੰਤ ਰੂਪ ਨ੍ਰਿਮਲੇ ॥ ੭੧ ॥
ਸਤ੍ਰਾਂ ਸੋ ਸਤਵੰਜੇ ਸਾਲ ਗੁਰੂ ਏਕ ਦਿਨ,
ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਸਭਾ ਵੀਚ ਕਹਜੋ ਮਾਂਗੇ ਜੋ ਦਿਲੇ¹⁷।
ਕਾਹੂੰ ਧਨ ਧਾਮ ਕਾਹੂੰ ਅਸ੍ਰ ਅਭਿਰਾਮ,
ਕਾਹੂੰ ਤੀਆ ਸੁਤ ਜੇਵਰ ਜਰਾਊ ਮਾਂਗੇ ਸੋ ਮਿਲੇ।

(ਧਰ) ਧਾਰ ਕੇ ਵਿਚਰਦੇ ਹੋਏ (ਪਾਇ ਜਸੀ) ਚੰਗਾ ਜਸ ਪਾਉਣਗੇ ਜਾਂ
(ਖਟ ਏਕ ਖਟੂ) ਕੋਈ ਕੁ ਜੋ ਖੱਟਣ ਵਾਲੇ ਹੋਣਗੇ ਖਟ ਸੰਪਦੀ ਆਦਿਕ
ਸਾਧਨਾਂ ਦੇ, ਉਹ ਪੁਰਖ।

¹(ਮਤ ਤੇ) ਉਹ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ (ਗਤ ਤੇ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ
(ਹਤ ਤੇ) ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਕੇ (ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਤੇ ਨਿਰਮਲਾਹਿ ਲਸੀ) ਮਨ ਤਨ
ਕਰ ਕੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰਨਗੇ।

¹ਝੰਡਾ ਸਿੰਘ ਕਹੀਦਾ ਹੈ।

²ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ। ³ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ।

⁴ਮਨੋਹਰ ਸਿੰਘ। ⁵ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ।

⁶ਮੁਕਤੀ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ।

⁷ਚੁਣ ਕੇ।

⁸ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

⁹ਹਰ ਇਕ ਡੇਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋ ਕੇ ਗਏ।

¹⁰ਜਿਹੜੇ ਸੁੱਤੇ ਅਤੇ ਕੰਮ ਤੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਦੇਖੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਕਿਹਾ ਕਿ
(ਇਹ ਸਾਰੇ) ਸੁੱਤੇ ਹੋਏ ਲੁੱਟੇ ਗਏ ਹਨ ਮਾਇਆ ਨੇ ਛਲ ਲਏ ਹਨ।

¹¹ਜਿਹੜੇ ਆਪ ਕਰਦੇ ਵੇਖੇ।

¹²ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਚਰੰਗੇ ਹੋਏ ਨਿਰਮਲੇ ਹਨ।

¹³ਸ੍ਰਾਂਗ ਬਣਾ ਕੇ ਵਿਖਾਉਣ ਵਾਲੇ।

¹⁴ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।

¹⁵ਤਿਸ ਪਾਸੇ।

¹⁶ਟਿਕੇ ਹੋਏ।

¹⁷ਇਸ਼ਾਰਾ।

¹⁸ਜੋ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਹੈ।

ਸਸਤ੍ਰ ਬਸਤ੍ਰ ਕਾਹੂੰ ਗਜ-ਰਾਜ ਸਾਜ¹ ਮਾਂਗਜੋ,
 ਸਭਿ ਕੋ ਦਿਵਾਯੋ ਭਾਯੋ² ਜਾਂਹਿ ਜੋਗ ਥਾ ਭਲੇ²।
 ਸ੍ਵਪਨ ਸਮਾਨ ਜਗ ਜਾਨ ਜਿਨੈ ਨਾਮ ਮਾਂਗਜੋ,
 ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਕਹਜੋ ਗੁਰੁ ਏਉ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਮਲੇ ॥ ੨੨ ॥
 ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਾਤਮੀ ਕੀ ਸਾਖੀ ਸੁਨੋ ਕਾਂਖੀ ਜਨ¹,
 ਸੁਨੀਯਰ ਪਿੰਡ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਗੁਰੁ ਜੋ ਗਏ।
 ਕਾਲ ਥਾ ਬਿਸਾਲ ਪਰਜੋ ਯਾਂਹਿ ਤੈ ਤਹਾਂ ਕੇ ਸਿੱਖ,
 ਏਕ ਠੌਰ ਲੰਗਰ ਨ ਸਾਕੇ ਗੁਰੁ ਕੋ ਦਏ।
 ਏਕ ਏਕ ਦੋਇ ਦੋਇ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਘਰ ਮਾਂਹਿ,
 ਹਸਬ ਤਫੀਕ, ਥਾ ਛਕਾਯੋ ਬਨ ਜੋ ਅਏ¹।
 ਆਏ ਜਬਿ ਛਕਿ ਸਭਿ ਹੀ ਕੋ ਗੁਰੁ ਬੁਝਜੋ,
 ਤੁਮ ਕੈਸੇ ਕੈਸੇ ਖਾਯੋ ਬੋਲੇ ਬਹੁਰੰਜ ਕੋ ਲਏ¹ ॥ ੨੩ ॥
 ਕਾਹੂੰ ਮੋਠ ਬਾਜਰੀ ਜਮਾਰ¹ ਘੁੰਘਣੀ² ਸੁਨਾਈ,
 ਬੋਦਾ ਅੰਨ ਜਵ ਚਣੇ ਦਲੀਆ ਅਲੌਨਾ ਹੈ¹।
 ਗੱਜਾ ਸਿੰਘ ਨਿਰਮਲੇ ਕਹਜੋ ਏਕ ਸੁਧਾ ਸਮ¹
 ਪਾਯੋ ਹਮ ਭੂਪਨ ਕੋ ਦੁਲਭ ਜੁ ਹੋਨਾ ਹੈ¹।
 ਸੁਨਿ ਸਭਿ ਤੱਜਬ ਰਹਾਏ ਗੁਰੁ ਤਾਂਹੀਂ ਛਿਨ,
 ਬੁਝਜੋ ਸਿੱਖ ਗ੍ਰੇਹੀ ਤੈ ਛਕਾਯੋ ਯਾਂਹਿ ਕੌਨਾ ਹੈ¹।
 ਕਹਜੋ ਉਨ ਜਾਂਡ ਫਲੀ ਪੀਲੂੰ ਥੀਂ ਸੁਸਕ ਘਰਿ¹,

ਛਕ ਆਯੋ ਸਿੱਖ ਯੇ ਭਗੋਇ ਮਧ ਡੋਨਾ¹ ਹੈ ॥ ੨੪ ॥
 ਸੁਨਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਉਰਿ ਗੁਨ ਕੈ ਧਰਮ ਉਨੈ¹,
 ਪੰਨਜ ਸਿੱਖੀ ਪੰਨਜ ਸਿੱਖੀ, ਬੋਲੇ ਤੀਨ ਬਾਰੀਆ।
 ਚਾਹੀਏ ਗ੍ਰੇਹੀ ਸਤੀ, ਐਸ ਹੀ ਸੰਤੋਖੀ ਸੰਤ
 ਭੋਗਤਾ, ਬਿਹੰਗਮ ਧਰਮਰ ਖਵਾਰੀਆ¹।

ਸਤੀ ਦੈ¹ ਸੰਤੋਖੀ ਖਾਇ ਤੀਨ ਲੋਕ ਤ੍ਰਿਪਤਾਇ²,
 ਐਸੇ ਧਰਮਿਗਨ¹ ਕੇ ਹਮ ਬਲਿਹਾਰੀਆ।
 ਰਾਖ ਦਿਖਰਾਯੋ ਇਨੈ, ਬੀਜ ਗੁਰੁ ਸਿੱਖੀ ਕੇਰ,
 ਫੇਰ ਗੱਜਾ-ਹਰਿ ਹੇਤ¹ ਛੰਦ ਹੈ ਉਚਾਰੀਆ ॥ ੨੫ ॥
 ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ - ਗਰੱਟੀ ਛੰਦ ॥
 ਸੁਨ ਗੱਜਾ ਹਰਿ ਬਰ ਭਵ ਭਵ ਬਰ, ਭਰ ਕਰਿ ਸੁਨ ਭਰ ਧਾਰੋ¹ ॥

ਤੁਸਟ ਤੁਸਟ ਮੈਂ ਤੁਸਟ ਤੋਹਿ ਪਰ, ਤੁਸਟ ਆਦਿ ਗੁਨ ਭਾਰੋ¹ ॥

¹ਵੱਡੇ ਹਾਥੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਮਾਨ।

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦਾ। ²ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਲੈਣ ਦੇ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਯੋਗ ਸੀ।

¹ਚਾਹਵਾਨ ਪੁਰਸ਼ੋ।

¹ਸ਼ਕਤੀ ਅਨੁਸਾਰ ਜੋ ਬਣ ਆਇਆ ਛਕਾਇਆ।

¹ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਜੁਆਰ। ²ਉਬਲੇ ਹੋਏ ਛੋਲੇ।

¹ਬੋਦੇ ਅੰਨ ਜੌਂ, ਛੋਲੇ ਤੇ ਅਲੂਣਾ ਦਲੀਆ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਮਾਨ (ਭੋਜਨ)।

¹ਜੋ (ਭੋਜਨ) ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਔਖਾ ਲੱਭਦਾ ਹੋਣਾ ਹੈ।

¹ਕਿਹੜਾ (ਭੋਜਨ)।

¹ਘਰ ਵਿੱਚ ਸੁੱਕੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਜੰਡਾਂ ਦੀਆਂ ਫਲੀਆਂ ਤੇ ਪੀਲੂ (ਵਣ ਬ੍ਰਿਛ ਦੇ ਫਲ) ਸਨ।

¹ਭੁੰਨੇ (ਕਟੋਰੇ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਪੱਤਿਆਂ ਦਾ ਭਾਂਡਾ) ਉਸ ਵਿੱਚ ਭਿਉਂ ਕੇ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ (ਧਰਮ) ਸੁਭਾਵ ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

¹(ਗ੍ਰੇਹੀ) ਗ੍ਰਹਿਸਥੀ (ਸਤੀ) ਦਾਨੀ ਐਸੇ ਹੀ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤੇ ਐਸੇ ਹੀ (ਭੋਗਤਾ) ਛਕਣ ਵਾਲੇ (ਬਿਹੰਗਮ) ਤਿਆਗੀ, ਧਰਮ ਦੇਰਾਖੇ ਸੰਤੋਖੀ ਸੰਤ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

¹ਦਾਨੀ ਦੇਵੇ। ²ਚੱਜ ਜਾਣ।

¹ਧਰਮ ਦੇ ਜਾਣੂਆਂ ਦੇ।

¹ਗੱਜਾ ਸਿੰਘ ਵਾਸਤੇ।

¹(ਸੁਨ ਗੱਜਾ ਹਰਿ) ਤੇ ਭਾਈ ਗੱਜਾ ਸਿੰਘ ਤੂੰ ਸੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ (ਭਵ) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ (ਬਰ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ (ਭਵ) ਕਲਿਆਣ (ਭਵ) ਹੋਵੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਬਚਨ (ਭਰ ਕਰਿ ਸੁਨ ਭਰ) ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸੁਣ ਕੇ ਧਾਰਨ ਕੀਤੇ ਹਨ (ਧਾਰੋ) ਇਹ ਗੱਲ ਨਿਸ਼ਚੇ ਨਾਲ ਮੰਨੋ।

¹ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗੇ ਸਿੱਖਾਂ ਉੱਪਰ (ਤੁਸਟ ਤੁਸਟ) ਬਹੁਤ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹਾਂ (ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਕਹਿਣਾ ਪ੍ਰਤਿਗਿਆ ਸਮਝਣੀ) (ਤੁਸਟ ਆਦਿ ਗੁਨ

ਭਵ ਭਵ ਭੇਖਰੇਖ ਗੁਨ ਧਰਨੀ, ਧੀਰਜ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮਾ¹ ॥

ਨਿਰਮਲ ਬਾਨੀ ਪਠਠਤ ਨਿਰਮਲ, ਨਿਰਮਲ ਪਟ ਗੁਨ ਧਾਮਾ¹ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਅਰ ਦਯਾ ਸਿੰਘ,
ਨੰਦ ਲਾਲ ਲੋ ਭੂਰਾ¹।

ਜਿਤਿਕ ਬਿਬੇਕੀ¹ ਨਿਰਮਲੇ,
ਥੇ ਉਨ ਗੁਰੈਂ ਹਜੂਰ ॥ ੭੬ ॥

ਚੌਪਈ:

ਅਤਿ ਅਧੀਨ ਹੂੈ ਬੰਦਨ ਕਰਿ ਕੈ।
ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕੀਨ¹ ਐਸ ਮੁਦ ਭਰ ਕੈ।
ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੁਮ ਪੂਰਨ ਕਾਮੀ¹।
ਸਰਬਗ¹ ਸਰਬ ਸ਼ਕਤਿ ਯੁਤ² ਸ੍ਵਾਮੀ ॥ ੭੭ ॥
ਰਾਵਰ¹ ਬਾਣੀ ਜੋਊ ਉਚਾਰੀ²।

ਦਾਯਕ ਗਜਾਨ ਬਿਗਜਾਨ ਉਦਾਰੀ।

ਚਿੰਨਜ ਸ਼ਰਾ ਕੇ¹ ਤਨ ਪਰ ਜੇਤੇ।

ਧਾਰਤ ਭੇਖੀ ਖੰਡੇ ਤੇਤੇ¹ ॥ ੭੮ ॥

ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਮਸੀਤ ਦੇਵਾਲੇ।

ਦ੍ਵੈਤ ਤਜਾਈ ਏਕ ਦਿਖਾਲੇ।

ਏਕ ਅਕਾਲ ਉਪਾਸ¹ ਬਤਾਯੋ।

ਮਤੋ ਅਦ੍ਵੈਤ ਸਹੀ ਦਿਖਰਾਯੋ¹ ॥ ੭੯ ॥

ਸੋਈ ਬਚਨ ਰਾਵਰੇ ਸੁਨ ਕੈ।

ਚਾਰੋਂ ਬਰਨ ਭਏ ਇਕ ਗੁਨ ਕੈ।

ਅਬਿ ਜਬਿ ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਤੁਮ ਕੀਨੋ।

ਦ੍ਵੈਤ ਦਿਢਾਈ ਕਿਹ ਹਿਤ ਪੀਨੋ¹ ॥ ੮੦ ॥

ਮੀਣੇ ਆਦਿਕ ਪਾਂਚੋ ਜੇਵੀ¹।

ਇਹ ਸਭਿ ਸਤਿਨਾਮ ਕੇ ਸੇਵੀ¹।

ਇਨ ਸੈਂ ਬਰਤਨ ਜੋ ਛੁਡਵਾਈ।

ਘਰ ਹੀ ਮਾਂਹਿ ਫੂਟ ਕਜੋਂ ਪਾਈ ॥ ੮੧ ॥

ਦੁਤੀਆ ਸ਼ੰਕਾ ਇਹੁ ਮਨਿ ਆਈ।

ਭਾਰੋ) ਤੁਸੀਂ ਸੰਤੋਖ ਆਦਿਕ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ (ਭਾਰੋ) ਜ਼ਿਆਦਾ ਧਾਰਨ ਕਰੋ।

¹(ਭਵ) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ (ਭਵ) ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਵੇ (ਭੇਖਰੇਖ) ਇਸ ਨਿਰਮਲ ਭੇਖ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਅਤੇ (ਗੁਨ ਧਰਨੀ) ਵੇਦ ਵਿੱਦਿਆ ਆਦਿਕ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਧਾਰਨ ਵਾਲੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ (ਧੀਰਜ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮਾ) ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ਦੇ ਧਾਰਨ ਵਾਲੀ ਹੋਵੇਗੀ।

¹(ਨਿਰਮਲ ਬਾਨੀ) ਦ੍ਵੈਤ ਦੀ ਮੈਲ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਅਦ੍ਵੈਤ ਮਤ ਦਾ ਕਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵੇਦ ਤੇ ਗੁਰੂ ਬਾਣੀ (ਪਠਠਤ ਨਿਰਮਲ) ਜਿਸ ਦੇ ਪੜ੍ਹਨ ਨਾਲ ਅਤੇ (ਨਿਰਮਲ ਪਟ ਗੁਣ ਧਾਮਾ) ਸ਼ੁੱਧ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਤੇ ਚਤੁਰਾਈ ਦਾ ਘਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਗਿਆਨਵਾਨ।

¹ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ।

¹ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ।

¹ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਜਾਣੂ। ²ਸਹਿਤ।

¹ਆਪ ਨੇ। ²ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੁਪਤ ਗਿਆਨ ਤੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ਦੇ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ।

¹ਕਰਮ ਕਾਂਡ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ।

¹ਉਤਨਿਆਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਜਿਸ ਦੀ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਕਰੀਏ।

¹ਇਕ ਦੀ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਵਾਲਾ ਮੱਤ ਠੀਕ ਵਿਖਾਇਆ ਹੈ।

¹ਕਿਸ ਵਾਸਤੇ (ਪੀਨੋ) ਤਕੜੀ ਦ੍ਵੈਤ ਪੱਕੀ ਕਰਵਾਈ ਹੈ।

¹ਜਿਹੜੇ ਇਹ ਪੰਜ ਮੀਣੇ, ਮਸੰਦ, ਧੀਰ ਮਲੀਏ, ਰਾਮਰਾਈਏ, ਗੰਗੂ ਸ਼ਾਹੀਏ ਆਦਿਕ ਹਨ।

¹ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

ਕੱਛਾਦਿਕ ਜੋ ਸ਼ਰਾ ਦਿਵਾਈ।
 ਚਿੰਨ੍ਹ ਸ਼ਰਾ ਕੇ ਔਰਨ ਕੇਰੇ।
 ਖੰਡਨ ਕੀਨੇ ਤੁਮੈਂ ਬਧੇਰੇ ॥ ੮੨ ॥
 ਅਪਨੇ ਮੰਡੇ ਖੰਡੇ ਔਰੈਂ।
 ਇਹੁ ਸਾਧਕ ਬਾਧਕ ਤੁਲ ਤੋਰੈਂ।

¹ਹੋਰਨਾਂ ਮਜ਼ਹਬਾਂ ਦੇ।

¹ਆਪਣੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਤੇ ਦੂਜੇ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹(ਸਾਧਕ) ਮੰਡਨ ਦੀ ਜੁਗਤੀ ਤੇ (ਬਾਧਕ) ਖੰਡਨ ਦੀ ਜੁਗਤੀ ਦਾ ਤਰੀਕਾ (ਤੁਲ)–ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈ ਭਾਵ ਜੇ ਆਪਣੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੰਡਨ ਕਰੋਗੇ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਮਤਾਂ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੀ ਮੰਡਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਜੇ ਦੂਜੇ ਦੇ ਮਤ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕਰੋਗੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਮਤ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੀ ਖੰਡਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰੇ।

ਇਹ ਸੰਸੇ ਹਮਰੇ ਸਭਿ ਹਰੇ।
 ਦਾਸ ਜਾਨ ਕੈ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ॥ ੮੩ ॥
 ਨਿਜ ਸਿੱਖਨ ਕੈ ਸੁਨਿ ਗੁਰੁ ਸੰਸੇ।
 ਮੋਦ ਹੋਇ ਸੋ ਸਿੱਖ ਪ੍ਰਸੰਸੇ।
 ਸੰਸੇ ਕ੍ਰਮ ਭੇਦ ਤਮ ਹਰਨੇ।
 ਹੇਤਾ, ਬਚਨ ਯਾ ਬਿਧਿ ਗੁਰੁ ਬਰਨੇ² ॥ ੮੪ ॥
 ਪਾਂਚ ਮੇਲ ਜੋ ਹਮ ਤਜਵਾਏ।
 ਸੋ ਦੋ ਬਿਧਿ ਕੇ ਹੈਂ ਭਲ ਭਾਏ।
 ਮੀਣੇ ਆਦਿਕ ਪਾਂਚੋ ਜੋਈ।
 ਬਹਿਰ ਮੁਖੀ ਨਰ ਤਜਾਗੈਂ ਸੋਈ ॥ ੮੫ ॥
 ਤਿਉਂ ਹੀ ਕੱਛਾਦਿਕ ਜੋ ਸ਼ਰਾ।
 ਬੰਧਨ ਤਿਨ ਹੀ ਹਿਤ ਇਹੁ ਕਰਾ।
 ਪੰਥ ਮੋਰ, ਬਿਨ ਇਤਨੀ ਸ਼ਰਾ।
 ਜਗ ਤੈ ਜੁਦਾ ਨ ਰੈਹੈ ਜਰਾ ॥ ੮੬ ॥
 ਅਰ ਔਰੈਂ ਪੰਥਨ ਕੇ ਜੈਸੇ।
 ਬੰਧਨ ਸ਼ਰਾ ਨ ਹਮਰੇ ਤੈਸੇ।
 ਚਿੰਨ੍ਹ ਔਰ ਭੇਖਨ ਕੇ ਜੇਤੇ।
 ਮਾਨੁਖ ਕ੍ਰਿਤ ਨਿਰੱਥਕ¹ ਤੇਤੇ ॥ ੮੭ ॥
 ਕੇਸ, ਲਿੰਗ, ਸੂਤ ਛੇਦਨ¹ ਆਦੀ।
 ਬੇਮੁਖ ਪ੍ਰਭ ਤੈ ਧਾਰਤ ਬਾਦੀ।
 ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਕ੍ਰਿਤ ਮਿਟੈ ਹੈਂ ਜੋਈ।
 ਦੋਜ਼ਕ ਪੈਹੈਂ ਗੁਰੁ ਸਿਸ ਤੇਈ¹ ॥ ੮੮ ॥
 ਯਾਂ ਤੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਉਨੋਂ ਕੇ ਖੰਡੇ।
 ਈਸ ਬਿਮੁਖ ਹਮ ਜਾਨ ਪਖੰਡੇ।
 ਹਮ ਨਹਿ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਕ੍ਰਿਤ ਮਿਟਾਈ।
 ਰੱਖਯਾ ਕਰਨ ਸ਼ਰਾ ਠਹਿਰਾਈ ॥ ੮੯ ॥
 ਉਨ ਤੈ ਸ਼ਰਾ ਠੀਕ ਯੋਂ ਮੇਰੀ।
 ਈਸ਼੍ਵਰ ਕਰਿ ਹੈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਬਧੇਰੀ।

¹ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਉਪਮਾ ਕੀਤੀ।

¹ਅਨੁਚਾਰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ। ²ਕਹੇ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਜਾਣੇ)।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਇਹ ਕੱਛ ਆਦਿ ਦਾ ਬੰਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਬਿਨਾਂ ਮਤਲਬ ਤੋਂ।

¹ਕੰਨ ਆਦਿਕ ਦਾ ਕੱਟਣਾ।

¹ਝਗੜਾਲੂ।

¹ਉਹ ਗੁਰੂ ਤੇ ਚੇਲੇ।

ਪੜਦਾ ਰੱਖਕ ਕੱਛ ਮਹਾਨਾ।
 ਹੈ ਆਦੀ ਛਤ੍ਰਿਨਿ ਕਾ ਬਾਨਾ ॥ ੯੦ ॥
 ਰਿਖੀ ਮੁਨੀ ਹੂਏ ਜਗਿ ਜੇਤੇ।
 ਧਾਰਤ ਰਹੇ ਕੇਸ ਦਿਢਾ ਤੇਤੇ।
 ਈਸ਼ ਰਚਿਤ ਹਮ ਚਿੰਨ੍ਹ ਧਰਾਏ।
 ਕੀਨੋ ਬੂਣੀ ਖਨਨ ਨਿਆਂਏ ॥ ੯੧ ॥

ਯਾਤੈਂ ਚਿੰਨ੍ਹ ਸ਼ਰਾ ਮਮ ਜੋ ਹੈ।
 ਸਾਧਕ ਬਾਧਕ ਤੁੱਲ ਨ ਕੋ ਹੈ।

ਗੁਣ ਅਨੇਕ ਮਮ ਸ਼ਰਾ ਮਝਾਰੇ।
 ਔਰਨ ਮੈਂ ਜਿਉ ਦੁਖਨ ਭਾਰੇ ॥ ੯੨ ॥
 ਪਾਂਚ ਮੇਲ ਜੋ ਤਯਾਗ ਕਰਾਏ।
 ਮੀਣੇ ਆਦਿਕ ਬਹਿਰ ਲਖਾਏ।
 ਗੁਰੁ ਗਾਦੀ ਕੇ ਏਹੁ ਬਿਰੋਧੀ।
 ਰਹੇ, ਯਾਂਹਿ ਤੈ ਕਰੇ ਨਿਰੋਧੀ ॥ ੯੩ ॥
 ਸੋ ਭੀ ਵਾਸਤਵ ਗੋਣ ਲਖੀਜੈ।

ਪਾਂਚ ਕੋਸ਼ ਤਜਨੇ ਮੁਖ ਲੀਜੈ।
 ਇਨ ਕਾ ਸੰਗੀ ਹੋਵਤ ਜੋਈ।
 ਭੋਗਤ ਦੁਖ ਚੁਰਾਸੀ ਸੋਈ ॥ ੯੪ ॥
 ਪਾਂਚ ਕੋਸ਼ ਤੈ ਜੋਊ ਅਸੰਗੈ।
 ਰੈਹੈ, ਪੈਹੈ ਮੁਕਤਿ ਅਭੰਗੈ।
 ਬ੍ਰਹਮਾ-ਨੰਦ ਅਟਲ ਸੁਖ ਪੈਹੈ।
 ਜਨਮ ਮਰਨ ਮੈਂ ਫੇਰ ਨ ਐਹੈ ॥ ੯੫ ॥
 ਮੁਖਜ ਤਯਾਗ ਅੰਤ੍ਰ ਇਨ ਹਈਏ।

ਗੁਰੁ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਕਰਨੋ ਚਹੀਏ।
 ਬਹਿਰ ਗੋਣ ਮੀਣੇ ਲੋ ਜਜੋਂ ਹੈਂ।
 ਬਹਿਰ ਸ਼ਰਾ ਕੱਛਾਦਿਕ ਤਜੋਂ ਹੈ ॥ ੯੬ ॥
 ਸਿੱਖ ਬਿਬੇਕੀ ਹਮਰੇ ਜੇ ਹੈਂ।
 ਨਿਰਮਲ ਰਿਦੇ ਨਿਰਮਲੇ ਵੇਹੈਂ।
 ਅੰਤ੍ਰੀਵ ਤਿਨ ਹਿਤ ਮੁਖ ਸ਼ਰਾ।
 ਧਾਰਨ ਜੋਗ ਏਹੁ ਹੈ ਵਰਾ ॥ ੯੭ ॥

¹ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਜਿਵੇਂ (ਬੂਣੀ) ਮੁੰਨੀ ਨੂੰ ਗੱਡ ਕੇ ਫੇਰ ਬਾਰ ਬਾਰ ਉਸ ਨੂੰ (ਖਨਨ) ਹਿਲਾ ਹਿਲਾ ਕੇ ਪਾਸੀਂ ਹੋਰ ਮਿੱਟੀਰੋੜੇ ਬਜਰੀ ਆਦਿ ਪਾ ਕੇ ਪੱਕਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਨੂੰ ਬਾਰ ਬਾਰ ਕਹਿ ਕੇ ਪੱਕਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਉੱਥੇ ਇਹ (ਨਯਾਯ) ਕਹਾਵਤ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹(ਸਾਧਕ) ਮੰਡਨ ਦੀ ਜੁਗਤੀ ਤੇ (ਬਾਧਕ) ਖੰਡਨ ਦੀ ਜੁਗਤੀ ਕੋਈ ਇਕੋ ਜਿਹੀ ਨਹੀਂ ਭਾਵ ਸਾਡੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਦੇ ਮੰਡਨ ਦੀਆਂ ਜੁਗਤੀਆਂ ਨਾਲ ਹੋਰਨਾਂ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੰਡਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੰਡਨ ਦੀਆਂ ਜੁਗਤੀਆਂ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

¹ਬਾਹਰ ਦੇ ਜਾਣੇ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵਰਤਣ ਦੀ (ਨਿਰੋਧੀ) ਰੁਕਾਵਟ ਕੀਤੀ ਹੈ।

¹ਉਹ ਵੀ ਅਸਲ ਵਿੱਚ (ਗੋਣ) ਸਾਧਾਰਨ ਜਾਣੇ। (ਸਾਧਾਰਨ- ਜੋ ਮੁਖਜ ਨਾ ਹੋਵੇ)।

¹ਪੰਜਾਂ ਕੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗਣਾ ਮੁਖ ਜਾਣੇ।

¹ਇਕਰਸ ਮੁਕਤੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਅੰਦਰ ਹਨ ਤਿਆਗਣੇ ਮੁਖਜ (ਜਾਣ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤਿਆਗ)।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਇਮ ਕਹਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਛੰਦ ਉਚਾਰੇ।

ਸਰਬ ਲੋਹ ਮੈਂ ਜੋ ਹੈਂ ਸਾਰੇ।

ਤਨਕ ਭਨਕਾ ਸੋ ਇਹਾਂ ਦਿਖੈ ਹੈਂ।

ਗੁੰਥ ਬਢਨ ਡਰਿ ਸਭਿ ਨਹਿੰ ਕੈਹੈ ॥੯੮॥

ਤਥਾ ਹੀ- ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ ਵਾਕਯ,

ਪਦਾ ਛੰਦ* ॥

ਐਸੇ ਖਾਲਸਹਿ ਖਾਲਸ ਪਦ ਪ੍ਰਾਪਤਿ, ਨਿਰੰਕਾਰ ਸੁ ਸਰੂਪ ਮਹਾਨੰ।

॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਗੁਰੁ ਉਪਦੇਸ਼ ਸਿੱਖਨ ਪ੍ਰਤਿ ਭਾਸਨਿ, ਮੁੱਦ੍ਰਿਤ ਕੱਛ ਕੇਸ ਕ੍ਰਿਪਾਨੰ।

॥

ਤਾਂ ਕੀ ਰਹਿਨਿ ਸੂਤਿਯੁਕਤਿ ਭਾਖਤਿ; ਦਸ ਗ੍ਰਾਹੀ ਖਾਲਸਹ
ਪ੍ਰਧਾਨੰ। ॥

ਦਯਾ, ਦਾਨ ਅਰੁ ਛਮਾ, ਸ਼ਨਾਨੰ, ਸੀਲ, ਸੁਚ, ਸਤ੍ਰੰ- ਸੰਭਾਨੰ।

॥

ਸਾਧਨ-ਸਿੱਧ, ਸੂਰ ਭਗਤ ਮਾਨੰ, ਦਸ ਗ੍ਰਾਹੀ ਆਸਤਕ ਪ੍ਰਮਾਨੰ।

॥੬॥

ਤਯਾਗੀ ਦਸ ਬਿਰੋਧ ਮਤ, ਹਿੰਸਾ, ਹੰਕਾਰ, ਆਲਸ, ਕ੍ਰਿਪਨਤਾ
ਅਪ੍ਰਮਾਨੰ। ॥

ਕਠੋਰਤਾ ਜਤਤਾ ਕੁਚੀਲਤਾ ਅਸੋਚਤਾ ਕਲਮਾ ਨਹਿੰ ਮਾਨੰ ॥

ਦਸ ਗ੍ਰਾਹੀ ਦਸ ਤਯਾਗੀ ਐਸੇ, ਤਾਹਿ ਖਾਲਸਹ ਕਥਤ ਸੁਜਾਨੰ। ॥

ਅਸੁ ਖਾਲਸਹ ਖਾਲਸ ਪਦ ਪ੍ਰਾਪਤਿ, ਨਿਰੰਕਾਰ ਸੁ ਸਰੂਪ ਮਹਾਨੰ

॥੭॥

ਐਸੇ ਗੁਨ ਹਰੀ! ਖਾਲਸੇ ਬਖਸ਼ੇ, ਭਗਤ ਗਿਆਨੀ ਰਾਜ ਜੋਗੇਸ਼੍ਵਰ^੨।

ਛਤ੍ਰਿਯ ਬ੍ਰਿਤਿ ਅਨੰਨ੍ਯੁਪਾਸ਼ਕ, ਤਯਾਗੀ ਸੰਤ ਸੂਰ ਭੁਵਨੇਸ਼੍ਵਰ।

ਗ੍ਰਾਹੀ ਸੁਭ ਤਯਾਗਿ ਬਿਵਰਜਿਤਿ, ਸੂਤਿ ਆਗਿਆ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ
ਪ੍ਰਮੇਸ਼੍ਵਰ। ॥

ਗੀਤਾ ਉਪਨਿਸ਼ਦਨਿ ਮਹਾਂ ਵਾਕਯੋ, ਰਹਿਨੀ ਭਗਤਿ ਗਿਆਨਿ
ਬ੍ਰਿਤੇਸ਼੍ਵਰ। ॥੫॥

ਦੋਹਰਾ ॥

ਆਤਮਰਸ ਜੋ ਜਾਨਹੀ, ਸੋ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਦੇਵ। ॥

ਪ੍ਰਭੁ ਮੈਂ ਮੇਂ ਤਾਸ ਮੈਂ, ਰੰਚਕ ਨਾਹਿਨ ਭੇਵ। ॥

ਔਰ ਠੋਰ

ਦੋਹਰਾ ॥

‘ਬੋਝਾ ਜਿਹਾ ਕਹਿ ਕੇ।

*ਇਹ ਅੰਕ ਨੰ: ੬, ੭ ਤੇ ੮ ਸ੍ਰੀ ਸਰਬ ਲੋਹ ਗੁੰਥ ਦੇ ਪੋਥੀ ਰਾਗ ਦੂਜਾ ਦੇ
ਪੰਨਾ ੫੨੯-੫੩੦ ‘ਤੇ ਹਨ ਉਥੇ ੫ ਨੰ: ਅੰਕ ਪਹਿਲਾ ਤੇ ੬ ਤੇ ੭ ਨੰ:
ਅੰਕ ਮਗਰੋਂ ਹੈ ਪਰ ਏਥੇ ਅੰਕ ਨੰ: ੫ ਬਾਅਦ ‘ਚ ਹੈ।

‘ਐਸੇ ਖਾਲਸੇ ਨੂੰ ਹੀ (ਖਾਲਸ ਪਦ) ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
ਉਹੋ ਹੀ ਖਾਲਸਾ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦਾ ਮਹਾਨ (ਉੱਤਮ) ਸਰੂਪ ਹੈ।

‘ਮੈਂ (ਆਦਿ ਭਾਵ ਪਹਿਲੇ) ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ (ਤੁਸਾਂ) ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ
ਉਚਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਸੁਣਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਕੱਛ ਕੇਸ ਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਨਾਂ ਨਾਲ
(ਮੁੱਦ੍ਰਿਤ) ਸਜੇ ਹੋਏ ਹੋ।

‘ਉਸ (ਖਾਲਸੇ) ਦੀਰਹਿਣੀ (ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਗੁਰਬਾਣੀਰਾਹੀਂ)
(ਸੂਤਿਯੁਕਤੀ) ਸੁਣੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ (ਦਸ ਗ੍ਰਾਹੀ) ਦਸਾਂ ਗੁਣਾਂ
ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਖਾਲਸਾ ਹੀ (ਪ੍ਰਧਾਨ) ਮੁਖੀਆ ਹੈ।

‘ਦਇਆ, ਦਾਨ, ਖਿਮਾਂ, ਇਸ਼ਨਾਨ, (ਸੀਲ) ਜਤ, ਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ, ਸਤਿ
ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤੀ ਹੋਣੀ।

‘ਸਾਧਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੋਇਆ, ਸੂਰਬੀਰ ਤੇ ਭਗਤੀ ਕਰਨ
ਵਾਲਾ, (ਇਹਨਾਂ) ਦਸਾਂ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ (ਆਸਤਕ)
ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ‘ਤੇ ਭਰੋਸਾਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਹੀ (ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਖਾਲਸੇ ਵਿੱਚ)
ਪ੍ਰਮਾਣੀਕ ਹੈ।

‘ਦਸਾਂ ਅਉਗਣਾਂ ਦਾ ਤਿਆਗੀ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਤ ਦਾ ਵਿਰੋਧੀ ਹੈ,
(ਹਿੰਸਾ) ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ, ਹੰਕਾਰ ਆਲਸ ਤੇ ਬਹੁਤੀ ਕੰਜੂਸੀ।

‘ਕਠੋਰਪੁਣਾ, ਮੂਰਖਪੁਣਾ, ਮੈਲੇ ਕੱਪੜੇ ਧਾਰਨੇ, ਅਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ ਤੇ
ਮੁਸਲਮਾਨੀ ਕਲਮਾਂ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਸਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲਸਾ) ਨਾ ਮੰਨੇ।

‘ਚਤੁਰ ਪੁਰਸ਼।

‘ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ। ‘ਰਾਜਿਆਂ ਅਤੇ ਜੋਗੀਆਂ ਦਾ ਸੁਆਮੀ।

‘ਛਤ੍ਰੀਆਂ ਵਰਗੀ (ਬ੍ਰਿਤਿ) ਉਪਜੀਵਕਾ ਵਾਲਾ, (ਅਨੰਨ੍ਯੁਪਾਸ਼ਕ)
(ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਉਪਾਸ਼ਕ ਨਹੀਂ, ਤਿਆਗੀ, ਸੰਤ,
ਸੂਰਮਾਂ, ਧਰਤੀ ਦਾ ਮਾਲਕ।

‘ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, (ਬਿਵਰਜਤ) ਅਉਗਣਾਂ ਦਾ ਚੰਗਾ
ਤਿਆਗੀ, ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਮੁਖ ਤੋਂ ਉਚਰੇ (ਸੂ ਤਿ) ਵੇਦ ਭਾਵ
ਗਿਆਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

‘(ਖਾਲਸਾ) ਗੀਤਾ, ਉਪਨਿਸ਼ਦਾਂ ਤੇ ਮਹਾਂਵਾਕਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਭਗਤੀ
ਦੀਰਹਿਣੀ ਤੇ ਗਿਆਨ ਬ੍ਰਿਤੀ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਹੈ।

‘(ਦੇਵ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ ਹੈ।

‘ਬੋਝਾ ਜਿਹਾ ਵੀ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਪਵੈ ਬੇਦ ਆਗਮ ਘਨੇ^੧, ਗਹਿ ਬਿੱਪਰਨ ਕੀ ਰੀਤਿ^੨ ॥

ਫਿਰੈਂ ਭੇਖ ਧਰਿ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤਜਿ, ਮੇਰੇ ਸਿੱਖ ਅਭੀਤ^੩ ॥

ਪ੍ਰਮਾਨ ਸਰਬ ਲੋਹ ਕੇ ॥

ਚੌਪਈ ॥

ਕੱਛ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਕੇਸ ਤੈ ਮੁੰਦ੍ਰੀ^੪ ॥

ਜੋ ਪਹਿਰੇ ਸੋ ਗੁਰੁਸਿਖ ਸੁੰਦ੍ਰੀ^੫ ॥

ਧਰਮ ਹਰੀ ਕੋ ਕੀਨ ਉਚਾਰੇ ॥

ਬੇਦ, ਬੇਦ ਕੈ ਬਹੁਰ ਵਿਚਾਰੇ^੬ ॥

ਔਰ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਕੇ

ਦੋਹਰਾ ॥

ਮਮ ਗਤਿ ਤਨ ਗਤਿ ਕਾਲ ਕਿਛੁ ਸਿੰਘਨ ਮਗ ਤੇਤੀਸ ॥

ਸਨ ਬਤੀਸਨ ਤੀਸ ਗੁਨ, ਦੇਵ ਭੇਖ ਜਗਦੀਸ ॥

ਮ੍ਰਿਗ ਪਤਿ ਬ੍ਰਿਖ ਮਮ ਬਚਨ ਗਹਿ, ਤੁਵ ਭਵ ਮੈ ਭਵ ਰੇਖ ॥

ਪਟ ਤਨ ਉੱਜਲ ਉੱਜਲੇ ਨਿਰਮਲ ਬਹੁ ਭਵ ਭੇਖ ॥

ਕਵੇਕਿਤ

ਚੌਪਈ:

ਇਤਯਾਦਿਕ ਗੁਰੁ ਬਚਨ ਅਪਾਰੇ।

ਸਰਬ ਲੋਹ ਮੈਂ ਲਖੇ ਉਚਾਰੇ।

ਕੇਚਿਤ ਪੰਜ ਸੌ ਸਾਖੀ ਕੇਰੇ।

ਬਚਨ ਦਿਖਾਏ ਗੁਰੁ ਕੇ ਹੇਰੇ^੭ ॥ ੯੯ ॥

ਕਿਛੁਕ ਕੇਸਰਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸਾਖੀ।

ਕੇਰ ਕਥਾ, ਈਹਾਂ ਹਮ ਰਾਖੀ।

ਅਧਿਕ ਭੇਖ ਪ੍ਰਭਾਕਰ ਮਾਹੈਂ।

ਲਿਖੇ ਪ੍ਰਮਾਨ ਪਿਖੇ ਜੋ ਚਾਹੈ ॥ ੧੦੦ ॥

ਪੁਨ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਭੀ ਗਾਯੋ।

ਮਧ ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਲਖਾਯੋ^੮।

ਜਬਿ ਗੁਰੁ ਪੰਥਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀਨੋ।

ਤਿਸ ਪ੍ਰਸੰਗ ਮੈਂ ਆਛੇ ਚੀਨੋ^੯ ॥ ੧੦੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਵਕਤ ਮੈਂ,

ਹੁਤੇ ਨਿਰਮਲੇ ਜੋਇ।

ਰਹਿਤੇ ਬਨੇ ਬਿਰਕਤ ਬਹੁ,

ਮਿਲੇ ਪੰਥ ਮੈਂ ਸੋਇ ॥ ੧੦੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਤੋ ਗੁਨੀ ਕਿਰਯਾ ਥੇ ਰਖਤੇ।

ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਭਗਤੀ ਕਾ ਰਸ ਚਖਤੇ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਵੇਦ ਤੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ। ^੨ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਦੀ ਰੀਤੀ (ਵਿੱਦਿਆ ਪੜ੍ਹਨੀ ਪੜ੍ਹਾਉਣੀ, ਦਾਨ ਦੇਣਾ ਲੈਣਾ, ਪੂਜਾ ਕਰਨੀ ਕਰਾਉਣੀ) ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ।

^੩ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਛੱਡ ਕੇ (ਨਿਰਮਲ) ਭੇਖ ਧਾਰ ਕੇ ਮੇਰੇ ਸਿੱਖ (ਅਭੀਤ) ਨਿਰਭੈ ਫਿਰਨਗੇ।

^੪ਤਿੰਨ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ਹਨ।

^੫ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਾਲਾ ਹੈ।

^੬ਜੋ ਬੇਦ ਹਰੀ ਦੇ ਧਰਮ ਦਾ ਉਚਾਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੇਦਾਂ ਨੂੰ ਪੁਨਹ (ਨਿਰਮਲੇ ਸਿੰਘ) ਵਿਚਾਰਦੇ ਹਨ।

^੭ਦੇਖੋ।

^੮ਕਿਹਾ ਹੈ।

^੯ਜਾਣੋ।

ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਸਤਿ' ਥੇ ਪਢਤੇ ਸੁਨਤੇ।
 ਚਰਚਾ ਗਜਾਨ ਬ੍ਰਹਮਾਤਮ ਧੁਨਤੇ' ॥ ੧੦੩ ॥
 ਭਜਨ ਮਾਂਹਿ ਥੇ ਨਿਸ ਦਿਨ ਰਹਿਤੇ।
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਿਨੈ ਨਿਰਮਲੇ ਕਹਿਤੇ।
 ਵੀਚ ਸਭਾ ਸੋ ਜਬੈ ਆਵਤੇ।
 ਅਏ ਨਿਰਮਲੇ ਸਭਿ ਬਤਾਵਤੇ ॥ ੧੦੪ ॥
 ਬ੍ਰਹਮ ਗਜਾਨ ਬਿਨ ਚਰਚਾ ਔਰੈਂ।
 ਗੁਰੁ ਭੀ ਤਬਿ ਨ ਚਲਾਤੇ ਗੌਰੈਂ।
 ਔਰ ਕਾਮ ਨਹਿ ਤਿਨੈ ਬਤਾਤੇ।
 ਬਿਦਯਾ ਪਢਨ ਪਢਾਨ ਰਖਾਤੇ ॥ ੧੦੫ ॥
 ਯੱਦਪਿ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਭੀ ਥੇ ਧਰਤੇ।
 ਗੁਰੁ ਆਗਯਾ ਤੈ ਅਰਿਗਨ ਹਰਤੇ'।
 ਤੋ ਭੀ ਰਖਤੇ ਮੁਖਯ ਬਿਰਕਤੀ।
 ਰਹਿਤੇ ਨਿਮ੍ਰੀ ਭਾਵ ਸੁ-ਭਗਤੀ' ॥ ੧੦੬ ॥
 ਜਰ ਜੋਰੂ ਜਾਮੀਨ ਨ ਰਖਤੇ'।
 ਪਰਬ੍ਰਿਤੀ ਰਸ ਬਿਸ਼ੇ ਨ ਚਖਤੇ'।
 ਰਖਤੇ ਲਘੁ ਲਘੁ ਦੋਇ ਕਛਹਿਰੇ।
 ਸੁਕਲ ਬਸਨ' ਯਾ ਲੋਈ ਪਹਿਰੇਂ ॥ ੧੦੭ ॥
 ਵੀਚ ਪੰਜਾਬ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਜੇਈ।
 ਰਹਿਤੇ ਕ੍ਰਿਯਾ ਰਖਤ ਇਹੁ ਤੇਈ।
 ਕਾਂਸੀ ਕੁਰੁਖੇਤ੍ਰ ਤਟ ਗੰਗੇ'।
 ਜੇ ਵਿਚਰਤ ਸੇ ਗੇਰੂ-ਰੰਗੇ ॥ ੧੦੮ ॥
 ਬਰਤਨ ਏਕ ਮਿਰਤਕਾ ਕੇਰੇ'।
 ਰਖਤੇ ਕੇਚਿਤ ਜਲ ਹਿਤ ਹੋਰੇ।
 ਕੇਚਿਤ ਲਘੁ ਪੀਤਲ ਕਾ ਲੋਟਾ।
 ਰਖਤੇ ਕੋਊ ਕਠਾਰਾ' ਛੋਟਾ ॥ ੧੦੯ ॥
 ਭੋਜਨ ਜਹਾਂ ਮਿਲਤ ਤਹਿ ਪਾਤੇ।
 ਕਰਤੇ ਸ਼ਾਲ ਨ ਮੰਗਨੇ ਜਾਤੇ।
 ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਹੋਯੋ ਜਬੈ।
 ਰਹੇ ਜਗੀਰਾਂ ਦੈ ਸਿੰਘ ਸਭੈ ॥ ੧੧੦ ॥
 ਨਾਂਹਿ ਨਿਰਮਲੇ ਕਿਨ ਹੂੰ ਲੀਨੀ।
 ਮਾਯਾ ਦੁਖਦ ਪ੍ਰਬ੍ਰਿਤੀ ਚੀਨੀ'।
 ਡੇਰਾ ਭੀ ਥੋਰਾ ਹੀ ਪਾਯਾ।
 ਰਹੇ ਅਤੀਤ ਬਨੇ ਤਜਿ ਮਾਯਾ ॥ ੧੧੧ ॥
 ਸਾਧਨ ਚਾਰ ਸਹਿਤ ਅਧਿਕਾਰੀ।
 ਚੇਲੇ ਮਿਲੇ ਨ ਤਜਾਗੀ ਭਾਰੀ।

¹ਸੱਤ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪੁਸਤਕ।
¹ਬ੍ਰਹਮ ਆਤਮਾ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਚਰਚਾ (ਧੁਨਤੇ) ਉਚਾਰਦੇ ਸਨ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਬਹੁਤੇ ਵੇਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਸਨ।

¹ਭਗਤੀ ਦੇ ਸਹਿਤ ਨਿਮਰਤਾ ਵਾਲੇ ਸੁਭਾਵ ਵਿੱਚਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

¹ਧਨ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ ਸਨ।

¹ਮਨ ਦੀ ਵਿਹਾਰ 'ਚ ਲਗਨ ਤੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਰਸ ਨਹੀਂ ਚਖਦੇ ਸਨ।

¹ਚਿੱਟੇ ਬਸਤ੍ਰ।

¹ਗੰਗਾ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ।

¹ਮਿੱਟੀ ਦਾ।

¹ਕਾਠ (ਲੱਕੜ) ਦਾ ਭਾਂਡਾ, ਚਿੱਪੀ।

¹ਮਾਇਆ ਦੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਵਿਹਾਰਾਂ 'ਚ ਲਾਉਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣੀ।

ਪੰਥ ਨ ਯਾਂ ਤੇ ਤਬਿ ਇਹੁ ਬਾਢਾ¹।
ਅਬਿ ਦੇਖਾ ਦੇਖੀ ਬਿਯ ਗਾਢਾ¹ ॥ ੧੧੨ ॥

¹ਵਧਿਆ।
¹ਤਕੜਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਡੇਰੇ ਭੀ ਇਨ ਕੇ ਭਏ,
ਔਰ ਅਖਾੜਾ ਜੈਸ।
ਸੁਨੋ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਅਬੈ,
ਕਥੋਂ ਜਥਾਰਥ¹ ਤੈਸ ॥ ੧੧੩ ॥

¹ਸੱਚੀ।

ਚੌਪਈ:

ਨਿੱਕਾ ਸਿੰਘ ਇਕ ਸੰਤ ਬਿਸਾਲੈਂ।
ਭਯੋ, ਜਗੀਰ ਗਹੀ ਬਰਨਾਲੈਂ।
ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਨੌ ਕਾ ਪੱਟਾ¹। ॥ ੧੧੪ ॥
ਹੈ ਅਬਿ ਸੋ ਉਸ ਡੇਰੇ ਮਾਂਹੈਂ।
ਇਸ ਸੈਂ ਪਹਿਲੇ ਕੀ ਪੁਨ ਪ੍ਰਾਹੈਂ¹।
ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਤ੍ਰੈ ਮੈਂ ਧੀਰੈਂ¹।
ਰਾਇ ਕੋਟ ਉਨ ਲਈ ਜਗੀਰੈਂ ॥ ੧੧੫ ॥
ਔਰ ਮਲੇਰ-ਕੋਟਲੇ ਮਾਂਹੀਂ।
ਦਈ ਜਗੀਰ ਨੁਵਾਬ ਤਦਾਂਹੀਂ।
ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਚਿਤਾਇ¹ ਉਨ ਲੀਨੀ।
ਅਬਿ ਲੋ ਹੈ ਜਗੀਰ ਸੋ ਪੀਨੀ ॥ ੧੧੬ ॥
ਨਿੱਕਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਸੋ ਧ੍ਰਮਸਾਲੈਂ।
ਕਹਿਲਾਵਤ ਅਬਿ ਤਈਂ ਬਿਸਾਲੈਂ।
ਅਰ ਪੱਟਾ ਹੈ ਤਿਸ ਹੀ ਨਾਮੈਂ।
ਹੈਂ ਅਬਿ ਲੋ ਤਬਿ ਕੇਰ ਤਮਾਮੈਂ¹ ॥ ੧੧੭ ॥
ਔਰ ਨਿਰਮਲੇ ਸਿੰਘ-ਦਰਗਾਹੈਂ।
ਡੇਰਾ ਥਾਪਯੋ ਕਨਖਲ ਮਾਹੈਂ।
ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਦੱਖਨ ਦੇਸ ਪਧਾਰੇ।
ਜਗ ਤੇ ਹੂ ਉਦਾਸ ਇਹੁ ਭਾਰੇ ॥ ੧੧੮ ॥
ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਔਰੋਂ ਤਿਸ ਸੰਗੈਂ।
ਕਰਿ ਗੁਰਮਤਾ ਬਿਰੇ ਤਟ ਗੰਗੈਂ।
ਹੁਤੇ ਸਸਤ੍ਰੀ¹ ਇਹੁ ਸਿੰਘ ਭਾਰੈਂ।
ਸਬਦ-ਬੇਧਿ ਲੋ ਬਾਨ ਪ੍ਰਹਾਰੈਂ¹ ॥ ੧੧੯ ॥

¹ਸਨਦ, ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤਰ।

¹ਬਣਾਇਆ, ਲਿਖ ਕੇ ਦਿੱਤਾ।

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

¹ਧੀਰਜ ਨਾਲ।

¹ਤਦੋਂ ਹੀ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੇ ਚਿੱਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਲ ਖਿੱਚ ਕੇ।

¹ਤਦੋਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਟੇ।

¹ਸ਼ਸਤ੍ਰਧਾਰੀ, ਸੂਰਮੇ।

¹ਸ਼ਬਦ ਬੇਧੀ ਤੀਰਾਂ ਤੱਕ ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਨ। (ਸ਼ਬਦ ਬੇਧੀ) ਬਾਣ- ਉਹ ਤੀਰ ਜੋ ਕਿਸੇ ਦੇ ਬੋਲਣ ਤੇ, ਬਿਨਾਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਵੇਖਣ ਤੋਂ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਫੁੰਡ ਦੇਵੇ।

ਹੁਤੇ ਰਾਇ-ਅਹਿਮਦ ਤਹਿ ਤਬਿ ਹੀ।
ਜ਼ਾਲਾ-ਪੁਰ ਮੈਂ ਨ੍ਰਿਪ ਬਡ ਫਬ ਹੀ।
ਅਬਿ ਭੀ ਸੰਤਤਿ ਤਿਸ ਕੀ ਤਹਾਂ।

ਰਾਇ ਕਹਾਵਤ ਧਰਪਤਿ ਮਹਾਂ॥ ੧੨੦ ॥
 ਤਿਸ ਨੇ ਪਿਖਿ ਬਡ ਸਿੰਘ ਸਿਪਾਹੀ।
 ਅਰ ਉਪਰਾਮ ਜਗਤ ਤੈ ਆਹੀ।
 ਜਾਨਯੋ ਕਾਮ ਜਬੈ ਮੁਹਿ ਪਰ ਹੈ।
 ਇਹੁ ਸਿੰਘ ਮੇਰੀ ਮੱਦਦ ਕਰਿ ਹੈਂ॥ ੧੨੧ ॥
 ਤਿਸ ਨੇ ਏਹੁ ਸਮਝ ਉਨ ਸਿੰਘ-ਦਰਗਾਹੈਂ।
 ਸੰਗ ਮੇਲ ਰਾਖਯੋ ਬਹੁ ਭਾਹੈਂ।
 ਇਕ ਦਿਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਹਯੋ ਇਕੰਤੈਂ।
 ਦਿਹੁ ਜਮੀਨ ਕਿਛੁ ਹਮੈਂ ਸੁਤੰਤੈਂ॥ ੧੨੨ ॥
 ਗੰਗਾ ਤਟ ਹਮ ਕੁਟੀਆ ਠਟ ਕੈ।
 ਭਯੋ ਮੁਕਤਿ ਚਹਿੰ ਈਸ਼੍ਵਰ ਭਜ ਕੈ।
 ਅਰ ਹਮਰੇ ਗੁਰੁ ਈਹਾਂ ਆਏ।
 ਬੈਠੇ ਜਹਾਂ, ਚਹਿਤ ਹਮ ਸਾਏ॥ ੧੨੩ ॥
 ਮਾਨਿ ਰਾਇ ਸੰਨਦ॥ ਲਿਖ ਦੀਨੀ।
 ਰੋਕੀ ਜਿਮੀ ਸਿੰਘ ਤਬਿ ਪੀਨੀ।
 ਬਾੜਾ ਦਰਗਾਹਾ-ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ।
 ਅਬਿ ਲੋ ਹੈ ਸੋ ਬਿਦਿਤਿ ਬਿਸਾਲਾ॥ ੧੨੪ ॥
 ਜਿਤਿਕ ਮੁਕਾਨ ਨ੍ਰਿਪਨ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਰਚੇ ਆਹਿੰ ਮਧ ਤਿਸ ਹੀ ਬਾਰੈਂ।
 ਇਵਜ਼ ਜਮੀਨ॥ ਜਗੀਰੈਂ ਦੀਨੀ।
 ਅਧਿਕ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰਨ ਪੀਨੀ॥ ੧੨੫ ॥
 ਦਰਗਾਹਾ ਸਿੰਘ ਕੇ ਅਬਿ ਸਾਧੂ।
 ਰਹਿਤ ਨਿਰਮਲੇ ਤਹਾਂ ਅਗਾਧੂ।
 ਸੋ ਸੰਨਦ ਭੀ ਅਬਿ ਤਿਨ ਪੈ ਹੈ।
 ਸੱਤ੍ਰਾ ਸੋ ਤਿਰਾਸੀਏ ਮੈਂਹੈਂ॥ ੧੨੬ ॥
 ਜੋ ਲਿਖ ਦੀਨੀ ਥੀ ਤਬਿ ਰਾਏ।
 ਦਰਗਾਹਾ-ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੇ ਨਾਂਏਂ।
 ਔਰ ਗਾਥ ਇਕ ਸੁਨੋ ਪੁਰਾਨੀ।
 ਜਿਸ ਕੀ ਭੀ ਅਬਿ ਅਹੇ ਨਿਸ਼ਾਨੀ॥ ੧੨੭ ॥
 ਸਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਸਤਾਸੀਏ ਮੈਂਹੈਂ।
 ਸੂਰਜ ਗ੍ਰਹਿਨ ਕੁਰਖੇਤ੍ਰ ਪੈਹੈਂ।
 ਬਾਜੀ-ਰਾਵ ਮਰੂਟਾ ਆਯੋ।
 ਕਰਿ ਇਸ਼ਨਾਨ ਦਾਨ ਬਹੁ ਦਾਯੋ॥ ੧੨੮ ॥
 ਸਭਾ ਪੰਡਤੋਂ ਕੀ ਉਨ ਕੀਨੀ।
 ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਰਥ ਭਯੋ ਅਤਿ ਪੀਨੀ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਪਰ ਫਤੈ।

¹ਵੱਡੇ (ਧਰਪਤੀ) ਰਾਜੇ ਹੋ ਕੇ ਵੀ।

¹ਹਨ।

¹ਪ੍ਰੇਮ ਵਾਲਾ।

¹ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਸਤੇ।

¹ਉਹ ਜਗ੍ਹਾ।

¹ਪਟਾ, ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤਰ।

¹ਤਕੜੀ।

¹ਵਾੜੇ ਵਿੱਚ।

¹ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਬਦਲੇ।

¹ਬਹੁਤੀਆਂ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਪਾਸ ਹੈ।

¹ਵਿੱਚ।

¹ਕਲਖੇਤ੍ਰ ਦੇ ਪਾਸ ਸੂਰਜ ਗ੍ਰਹਿਣ ਦਾ ਮੇਲਾ ਲੱਗਿਆ।

¹ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ (ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਰਥ) ਚਰਚਾ ਹੋਈ।

ਪਾਈ, ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੈ ਅਤੈ॥ ੧੨੯ ॥
 ਬਿਜੈ-ਪੱਤ੍ਰ ਮਰੁੱਟੇ ਨ੍ਰਿਪ ਦਾਯੋ।
 ਏਕ ਗ੍ਰਾਮ ਜਾਗੀਰ ਲਗਾਯੋ।
 ਸੰਨਦ ਲਿਖ ਦੀਨੀ ਨ੍ਰਿਪ ਚਾਹੀ॥
 ਜੋ ਅਬਿ ਹੈ ਉਸ ਡੇਰੇ ਮਾਂਗੀ॥ ੧੩੦ ॥
 ਅਰ ਇਕ ਮੰਦਰ ਸੋਊ ਬਨੈ ਕੈ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਸਿੰਘ ਕੋ ਗਯੋ ਦੈ ਕੈ।
 ਮਰੁੱਟੀ ਕਤਾ ਕੇਰ ਹੈ ਸੋਈ॥
 ਰੁੱਦ੍ਰ ਕੂਪ ਢਿਗ ਜਾਨਤ ਲੋਈ॥ ੧੩੧ ॥
 ਸੰਮਤ ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੋ ਸੈਤਾਸੀ।
 ਕਾ ਤਹਿ ਪੱਥਰ ਖੁਦ੍ਰੋ ਦਿਖਾਸੀ॥
 ਤਾਂ ਕੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ਬੇਸਾਲੇ।
 ਰੁੱਦ੍ਰ ਕੂਪੀਏ ਸਾਧੂ ਚਾਲੇ॥ ੧੩੨ ॥
 ਇਸ ਤੈ ਭੀ ਇਕ ਔਰ ਪੁਰਾਨੀ।
 ਗਾਥ ਸੁਨੈਹੋਂ ਤੁਮੈ ਮਹਾਨੀ।
 ਹੈ ਖਡੂਰ ਮੈਂ ਜੋਊ ਡੇਰਾ।
 ਲਖੇ ਨਿਰਮਲਜੋਂ ਕੇਰ ਬਡੇਰਾ॥ ੧੩੩ ॥
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਵਕਤੈਂ ਕੇਰੇ।
 ਹੈ ਸੋਊ ਨਿਸਚੈ ਦਿਢ ਹੇਰੇ।
 ਤਹਿ ਭਾਈ-ਪੰਜਾਬ ਸੁ ਸਾਧੂ।
 ਰਹਿਤੇ ਪਹਿਲੇ ਸੁਮਤਿ ਅਗਾਧੂ॥ ੧੩੪ ॥
 ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਸਜਾਯੋ।
 ਸੁਧਾ ਦਯਾ ਸਿੰਘ ਤੈ ਤਿਨ ਪਾਯੋ।
 ਸਿੰਘ-ਪੰਜਾਬ ਜਗਤ ਬਿਦਤਾਨਾ।
 ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ਤਿਹ ਚਲੀ ਮਹਾਨਾ॥ ੧੩੫ ॥
 ਰੋਚਾ ਸਿੰਘ ਤਿਸ ਕੇ ਪਰ-ਚੇਲੇ॥
 ਸਿੰਘ ਦੁਇ ਕੁ ਸੈ ਨਿਜ ਸੰਗ ਮੇਲੇ।
 ਕਾਸ਼ਮੀਰ ਅਰ ਪੋਠੋਹਾਰੈਂ।
 ਜਬਰਨ ਸਿੰਘ ਸਜਏ ਅਪਾਰੈਂ॥ ੧੩੬ ॥
 ਅਬਿ ਲੋ ਸੋ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕੋ ਮਾਨਤ।
 ਗਾਥ ਏਹੁ ਵਹਿ ਦੇਸ ਬਖਾਨਤ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਉਨ ਕੇ ਸੰਤਨ ਕੇਰੇ।
 ਹੈਂ ਅਧਿਕੈਂ ਉਤ ਹੀ ਦਿਸ ਡੇਰੇ॥ ੧੩੭ ॥
 ਡੇਰੇ ਔਰ ਨਿਰਮਲਜੋਂ ਕੇਰੇ।
 ਗ੍ਰੰਥ ਬਢਨ ਡਰਿ ਇਹਾਂ ਨ ਟੇਰੇ।
 ਪੁਸਤਕ ਰਚੇ ਨਿਰਮਲਜੋਂ ਜੇਈ।
 ਪਰਾਚੀਨ ਕਿਛੁ ਕੈਹੋਂ ਤੇਈ॥ ੧੩੮ ॥

'ਵੱਡੀ।

'ਜਿੱਤ ਦੀ ਚਿੱਠੀ।

'ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

'ਉਹ (ਮੰਦਰ) ਮਰਹੱਟੀ (ਕਤਾ) ਢੰਗ ਦਾ ਹੈ।

'ਸ਼ਿਵ ਦੀ ਜੇ ਖੂਹ ਕੋਲ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ।

'ਓਥੇ ਖੋਦਿਆ (ਉਕਰਿਆ) ਹੋਇਆ ਦਿਸਦਾ ਹੈ।

'ਬਹੁਤੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਮਤਿ ਵਾਲਾ।

'ਪੋਤੇ ਚੇਲੇ।

ਸਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਪਚਾਨਵੇ ਮਾਹੈਂ।
 ਸੱਦਾ-ਸਿੰਘ ਨੈ ਕਾਂਸੀ ਜਾਹੈਂ।
 ਚੇਤਨ-ਮਠ ਦਿਡ ਬਾਂਧਯੋ ਨੀਕਾ।
 ਕਿਯ ਅਵੈਤ ਸਿੱਧੀ ਪਰ ਟੀਕਾ। ॥ ੧੩੯ ॥
 ਪਢਨ-ਹਾਰ ਪੰਡਿਤ ਬਹੁ ਜਾਨੈ।
 ਪੁਨ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਭਯੋ ਮਹਾਨੈ।
 ਭਾਵਰਸਾਂਮ੍ਰਿਤ ਜਾਂਹਿਰਚਾਈ।
 ਕਰਮ-ਵਿਪਾਕ, ਸ੍ਵਪਨ-ਅੱਧਯਾਈ ॥ ੧੪੦ ॥
 ਨਾਟਕ-ਚੰਦ੍ਰ-ਪ੍ਰਬੋਧ ਉਦਾਰੇ।
 ਮੋਖ-ਪੰਥ ਅੱਧਯਾਤਮ ਭਾਰੇ।
 ਬਾਦੀ ਸੰਮਤ ਤਿਨ ਕੇ ਹੋਰੇ।

¹ਜਾ ਕੇ।

¹ਅਵੈਤ ਸਿੱਧੀ ਗੁੰਥ ਦਾ ਟੀਕਾ ਕੀਤਾ।

ਸੰਸੇ ਖੁਦ ਹੀ ਖੁਦੈ ਨਿਬੇਰੇ। ॥ ੧੪੧ ॥
 ਅਬੀ ਨਿਰਮਲੇ ਭਏ ਜੁ ਕੈਹੈਂ।
 ਕਹੇ ਪ੍ਰਮਾਨ ਤਿਨੋ ਹਿਤ ਯੈ ਹੈਂ।
 ਨਤੁ ਪਰਮਾਨ ਦਿਖਾਵਨ ਕੀਹੈਂ।
 ਕਿੰਚਤ ਚਾਹਿ ਨਹੀਂ ਥੀ ਈਹੈਂ। ॥ ੧੪੨ ॥

¹ਅਧਿਆਤਮਰਾਮਾਇਣ ਆਦਿਕ ਭਾਰੇ ਚੰਗੇ ਪੁਸਤਕ।

¹ਨਿਰਮਲਿਆਂ ਦੇ (ਬਾਦੀ) ਵਿਰੋਧੀ ਵੀ ਤਿਨ੍ਹਾਂ (ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਨਿਰਮਲੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੀ ਪੁਰਾਤਨਾ) ਦੇ ਨਾਲ (ਸੰਮਤ) ਸਹਿਮਤ ਹਨ, ਦੇਖੋ।

¹(ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵੀ) ਆਪਣੇ ਸੰਸੇ ਆਪ ਹੀ ਨਿਬੇੜ ਲਵੋ।

¹ਜਿਹੜੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਿਰਮਲੇ ਹੁਣੇ ਹੀ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਇਹ (ਪ੍ਰਮਾਣ) ਸਬੂਤ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਵਾਸਤੇ ਕਹੇ ਹਨ।

¹ਨਹੀਂ ਤਾਂ (ਪ੍ਰਮਾਣ) ਸਬੂਤ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ (ਈਹੈਂ) ਏਥੇ (ਕਿੰਚਤ) ਥੋੜ੍ਹੇ ਮਾਤਰ ਵੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਸੁਨੋ ਅਖਾੜੇ ਕੀ ਅਬਿ ਗਾਥੈਂ।
 ਸਿੰਘ ਨਰਿੰਦਰ ਪਟਯਾਲੇ ਨਾਥੈਂ।
 ਸਰੂਪ ਮ੍ਰਿਗਿੰਦ ਜੀਂਦ ਪਤਿ ਥੀਓ।
 ਭਰਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨਾਭੇ ਮੈਂ ਤੀਓ। ॥ ੧੪੩ ॥
 ਭਏ ਨ੍ਰਿਪ ਇਹੁ ਭਗਤ ਉਦਾਰੈਂ।
 ਸੇਵੀ ਸੰਤਨ ਕੇਰ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਸੁਨਯੋ ਇਨੈ ਤੀਰਥ ਗੰਗਾਵੈਂ।
 ਪਰਾ, ਜੋ ਮੇਲੇ ਹੋਤ ਅਗਾਧੈਂ² ॥ ੧੪੪ ॥
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਜੇ ਸਿਖ ਸਾਧੂ।
 ਤਹਾਂ ਬਿਹੰਗਮ ਜਾਤ ਅਬਾਧੂ।
 ਪੈਸਾ ਪਾਸ ਨ ਜੋਊ ਰਖੈ ਹੈਂ।
 ਅਕਸਰ ਭੋਜਨ ਪਾਯੋ ਚੈਹੈਂ। ॥ ੧੪੫ ॥
 ਝੰਡੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਤ ਹੈਂ ਜਾਈ।
 ਸਾਧ ਉਦਾਸੀ ਔਰ ਗੁਸਾਂਈ।
 ਲੰਗਰ ਭੀ ਦੇਵਤ ਬਡ ਵੈਹੈਂ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਭੇਖਨ ਤਈਂ ਸਭੈਹੈਂ। ॥ ੧੪੬ ॥
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਵਾਰੇ ਜਬਿ ਗੁਨ ਕੈ।
 ਭੋਜਨ ਪਾਵਨ ਚੈਹੈਂ ਉਨ ਕੈ।

¹ਰਾਜੇ ਨੇ।

¹ਤੀਜਾ।

¹ਗੰਗਾ ਆਦਿਕ ਉੱਪਰ। ²ਵੱਡੇ, ਬਹੁਤੇ।

¹ਬਿਨਾਂਰੋਕ ਤੋਂ।

¹ਬਹੁਤੀ (ਗੱਲ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ) ਉਹਰੋਟੀ ਖਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ।

¹ਜਾ ਕੇ।

¹ਉਹ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਵਾਲੇ (ਸਾਧੂ) ਜਦੋਂ ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੰਗਰਾਂ ਵਿੱਚ।

ਕੈਂਚੀ ਅੱਗਜੋਂ ਸੋਊ ਦਿਖੈ ਹੈਂ।
 ਮੂੰਡ ਮੁੰਡਾਓ ਖਾਓ ਕੈਰੈਂ ॥ ੧੪੭ ॥
 ਤਾਨੁ ਔਰ ਅਧਿਕਧਾ ਦੈ ਕੈ।
 ਬੇ-ਸਿਦਕੀ ਸਿੰਘੈਂ ਭੁਚਲੈ ਕੈ।
 ਮੂੰਡ ਮੁੰਡਿ ਨਿਜ ਸਾਧੁ ਬਨੈ ਹੈਂ।
 ਇਹੁ ਘਾਟਾ ਸਿੰਘਨ ਮੈਂ ਪੈਰੈ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਇਸ ਬਚਾਉ ਹਿਤ ਅਰ ਉਪਕਾਰੈਂ।
 ਭਵੈਂ ਪੁੰਨ ਅਤਿ ਠਾਨ ਵਿਚਾਰੈਂ।
 ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ, ਮਤਾਬ ਸਿੰਘ ਸਾਧੂ।
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਲੋ ਹੁਤੇ ਅਗਾਧੂ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਤਬੈ ਨਿਰਮਲੇ ਅਧਿਕ ਉਦਾਰੈਂ।
 ਮੇਲਜੋਂ ਪੈ ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਇਤ ਉਤ ਤੈ ਲੈ ਜਾਇ ਅੰਨ ਸੋ।
 ਦੇਤੇ ਸਭਿ ਕੇ ਲੇਤ ਧੰਨਜ ਸੋ ॥ ੧੫੦ ॥
 ਸੰਤ ਨਿਰਮਲਜੋਂ ਕਾ ਜਸ ਭਾਰਾ।
 ਸੁਨਿ ਨ੍ਰਿਪਨ ਬੰਧ ਦਯੋ ਅਖਾਰਾ।
 ਏਕ ਲਾਖ ਲੋ ਨਕਦੈਂ ਦੀਓ।
 ਔਰ ਜਗੀਰੈਂ ਦੀਨੀ ਬੀਓ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਜੇਤਿਕ ਪੰਥ ਨਿਰਮਲਾ ਆਹੀ।
 ਸਭਿ ਨੈ ਮੱਦਦ ਕਰੀ ਮਹਾਂਹੀ।
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਔਰੈਂ ਸਰਦਾਰੈਂ।
 ਸੇਵਾ ਕੀਨੀ ਮਨਿ ਮੁਦ ਧਾਰੈਂ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਨ੍ਰਿਪ ਵਜੀਰ ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਏਕੈਂ।
 ਦਯੋ ਫਰੀਦ ਕੋਟੀਏ ਨੇਕੈਂ।
 ਸ੍ਰੀ ਮਹਿਤਾਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਾਂਈ।
 ਸ੍ਰੀ ਮਹੰਤ ਥਪੜੇ ਮੁਦ ਪਾਈ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਰ ਥਾ ਸੋਈ।
 ਸਿੰਧ ਪੁਰਖ ਬਿਦਤਜੋ ਮਧ ਲੋਈ।
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੋਬੇਰੈਂ ਵਾਲਾ।
 ਪੁਨ ਤਿਨ ਕੀਨ ਮਹੰਤ ਬਿਸਾਲਾ ॥ ੧੫੪ ॥
 ਮਹਿਮਾਂ ਬਡ ਅਰੂਜਾ ਅਬਿ ਥੀਓ।
 ਦੇਸ ਬਿਦੇਸਨ ਮੈਂ ਬਿਦਤੀਓ।
 ਮੱਦਦ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਸਾਰਾ।
 ਕਰਤ ਨਿਰਮਲੇ ਅਧਿਕ ਉਦਾਰਾ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਸਭਿ ਤੀਰਥਨ ਕੇ ਮੇਲਜੋਂ ਪੈਰੈ।
 ਲੰਗਰ ਦੇਤ ਅਤੋਟ ਅਤੈ ਹੈਂ।

¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ (ਪਹਿਲਾਂ) ਸਿਰ ਮੁਨਾਉ (ਫੇਰਦੇ) ਖਾਉ।

¹ਹੋਰ ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਿਹਣੇ ਦੇ ਕੇ।

¹ਭੁਲੇਖਾ ਪਾ ਕੇ।

¹ਸਿਰ ਮੁੰਨ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਕੇ ਕਿ ਪੁੰਨ ਹੋਵੇਗਾ।

¹ਵੱਡੇ।

¹ਉਹ (ਧੰਨਜ) ਜਸ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਜੱਥਾ। (ਅ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਮੰਡਲੀ। (ੲ) ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਡੇਰਾ।

¹ਦੂਜੀਆਂ।

¹ਨੇਕ ਨੇ।

¹ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਪੁਰਖ (ਲੋਈ) ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਇਆ।

¹ਕੋਬੇਰ ਪਿੰਡ ਦਾ।

¹ਪ੍ਰਤਾਪ, ਤਰੱਕੀ।

¹ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਇਆ।

¹ਉੱਪਰ।

¹ਬਹੁਤ।

ਜੱਦਪਿ ਸਭਿ ਭੇਖਨ ਕੇ ਸੰਤੈ।
 ਭੋਜਨ ਮਿਲਤ ਉਤਾਰਾ ਤੰਤੈ॥ ੧੫੬ ॥¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ।
 ਤੱਦਪਿ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਕੇ ਤਾਂਈਂ।
 ਆਦਰ ਲੰਗਰ ਮਿਲਤ ਮਹਾਂਈਂ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕਾ ਏਹੁ ਅਖਾਰਾ।
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੋ ਮੱਧ ਅਠਾਰਾਂ॥ ੧੫੭ ॥
 ਭਯੋ ਉਦਾਸਿਨ ਤੈ ਭੀ ਭਾਰੋ।¹ਵੱਡਾ।
 ਬਿਦਯਾ ਬਲ ਇਤਫਾਕ ਵਿਚਾਰੋ।
 ਲੰਗਰ ਇਸ ਸਮ ਦੇਤ ਨ ਔਰੈਂ।
 ਆਹਿ ਅਖਾੜੇ ਜੇ ਜਗ ਗੌਰੈਂ॥ ੧੫੮ ॥¹ਵੱਡੇ।
 ਦੋਹਰਾ:
 ਸਾਧੁ ਸਿੱਖ ਨਿਧਨੀ॥ ਧਨੀ,
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਹੈ ਜੋਇ।¹ਕੰਗਾਲ।
 ਸੇਵਤ ਮੱਦਦ ਦੇਤ ਸਭਿ,
 ਜਾਨ ਆਪਨਾ, ਲੋਇ॥ ੧੫੯ ॥¹ਲੋਕ।
 ਚੌਪਈ:
 ਦੇਸ ਦੇਸ ਮੈਂ ਫਿਰਤ ਅਖਾਰਾ।
 ਭਗਤ ਸੰਤ ਜੇ ਆਹਿ ਉਦਾਰਾ।
 ਦੇਵਤ ਪੂਜਾ ਔਰ ਭੰਡਾਰਾ।
 ਮਾਨ ਤਾਨ॥ ਕਰਿ ਹੈਂ ਸਿੱਖ ਭਾਰਾ॥ ੧੬੦ ॥¹ਆਦਰ ਸਤਿਕਾਰ।
 ਸੋ ਪੂਜਾ ਤੀਰਥੋਂ ਪਰ ਜਾਈ।
 ਲੰਗਰ ਮਿਲ ਹੈ ਸਭਿ ਕੇ ਤਾਂਈ।
 ਸਭਿ ਤੀਰਥੋਂ ਪਰ ਭੀ ਮੁਕਾਨ ਹੈਂ।
 ਦੇਤ ਹਮੇਸ਼ੈਂ ਅੰਨ ਦਾਨ ਹੈਂ॥ ੧੬੧ ॥
 ਸਦਾ-ਬਰਤ ਸਭਿ ਤਾਂਈ ਦੈਹੈਂ।¹(ਸਦਾ-ਬਰਤ) ਲੰਗਰ ਸਭ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
 ਗੰਗਾ ਜੀ ਪਰ ਕਨਖਲ ਮੈਹੈਂ।
 ਏਕ ਮਹੰਤ, ਏਕ ਭੰਡਾਰੀ॥¹ਲਾਂਗਰੀ।
 ਇਕ ਕਾਰਵਾਰੀ॥ ਏਕ ਕੁਠਾਰੀ²॥ ੧੬੨ ॥¹ਖਜ਼ਾਨਚੀ।²ਮੋਦੀ (ਸਾਮਾਨ ਵੰਡਣ ਵਾਲਾ)।
 ਸਭੀ ਮੁਕਾਨੋ ਮੈਂ ਇਮ ਰੈਹੈਂ।
 ਆਮਦ ਖਰਚ ਹਿਸਾਬ ਲਿਖੈ ਹੈਂ।
 ਤਜੋਂ ਹੀ ਬਾਹਰ ਜੋਊ ਅਖਾਰੋ।
 ਫਿਰ ਹੈਂ ਤਹਿ ਮਹੰਤ ਰਹਿ ਚਾਰੋ॥ ੧੬੩ ॥
 ਕੌਡੀ ਪੈਸਾ ਮੁਹਿਰ ਰੁਪਯਾ।
 ਬਸਨ ਚਢਾਵਤ ਜੋ ਤਹਿ ਭਯਾ॥¹ਭਾਈ, ਪ੍ਰੇਮੀ।
 ਦੋਇ ਠੌਰ ਸੋ ਲਿਖਜੇ ਜੈਹੈ।
 ਏਕ ਮਹੰਤ ਕੁਠਾਲੀ ਪੈਹੈ॥ ੧੬੪ ॥

ਕੌਡੀ ਖਰਚਨ ਕਾ ਅਖਤਜਾਰੋ।
 ਨਾਹਿ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਕਾਂਹਿ ਨਿਹਾਰੋ।
 ਖਾਨ ਪਾਨ ਪਹਰਾਨ ਬ੍ਰਤਾਰਾ¹।
 ਮਿਲ ਹੈ ਸਦਾ² ਸਭਿ ਕੋ ਇਕਸਾਰਾ² ॥ ੧੬੫ ॥
 ਅਠਾਰਾਂ-ਗਜ ਬਸਨ ਛਿਮਾਰੀ¹।
 ਇਕ ਜੋੜਾ ਮਿਲ ਹੈ ਸਭਿ ਕਾਹੀ¹।
 ਮਿਲ ਹੈ ਜ਼ਜਾਦੇ ਨਾਂਹਿ ਮਹੰਤੈਂ।
 ਬਿਨ ਦੁਆਈ ਕਿਛੁ ਅਨਾ¹ ਨ ਮਿਲੰਤੈਂ ॥ ੧੬੬ ॥
 ਆਮਦ ਖਰਚ ਹਿਸਾਬ ਕਰੈ ਹੈਂ।
 ਮਾਹਵਾਰੀ ਸਭਿ ਤਈਂ ਸੁਨੈ ਹੈਂ।
 ਸ੍ਰੀ ਮਹੰਤ ਪਾਸ ਪਹੁੰਚੈ ਹੈਂ।
 ਪੈਸਾ ਇਕ ਕੋ¹ ਖਾ ਨ ਸਕੈ ਹੈ ॥ ੧੬੭ ॥
 ਸਭਿ ਤੀਰਥੋਂ ਪਰ ਜਾਇ ਲਗੈ ਹੈ।
 ਦਾਤਾ ਕਾ ਪੁੰਨ ਅਤਿ ਸਫਲੈ ਹੈ।
 ਦੇਨੋ ਜੈਸ ਅਖਾੜੇ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਪੁੰਨਯ ਐਸ ਦੂਜੇ ਕੋ ਨਾਂਹੀਂ ॥ ੧੬੮ ॥
 ਸ੍ਰੀ ਮਹੰਤ ਅੱਖਾੜੇ ਕਰੈਂ।
 ਅਤਿ ਸਤਿ ਪੁਰਖ ਮਹਾਨ ਬਧੇਰੈ।
 ਜਪੀ ਤਪੀ ਜਤ ਸਤ ਮੈਂ ਪੂਰੇ।
 ਹੈਂ ਕੋਵਿਦਾ¹ ਕਵਿ ਪੰਡਤਿਰੂਰੇ ॥ ੧੬੯ ॥
 ਸ੍ਰੀ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ।
 ਲੋਭ ਛੋਭ ਬਿਨ ਕਪਟ ਮਹਾਂਤੈਂ¹।

¹ਹਿੱਸਾ।¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ। ਖਿੱਕੋ ਜਿਹਾ।¹ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਬਸਤ੍ਰ।¹ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਭਾਵ ਹਰ ਇਕ ਨੂੰ ਇਕ ਜੁੱਤਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।¹ਹੋਰ।¹ਕੋਈ।¹ਵਿੱਦਵਾਨ।

¹(ਮਹਾਂਤੈਂ) ਮਹਾਤਮਾ ਲੋਕ (ਛੋਭ) ਕ੍ਰੋਧ ਤੇ ਛਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਨ।
 (ਮਹਾਂਤ- ਮਹਾਤਮਾ, ਕਰਨੀ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਬਜ਼ੁਰਗ।)

ਸੇਵ ਅਖਾੜੇ ਕੀ ਸੁ ਕਮੈ ਹੈਂ।
 ਬਸਨ ਅਸਨ¹ ਭੀ ਸੋ ਨਹਿ ਲੈਹੈ ॥ ੧੭੦ ॥
 ਯੋਂ ਅਖਤਜਾਰ ਤਿਨੈ ਹੈ ਭਾਰੋ¹।
 ਪੰਥ ਹੇਤ ਦਿਹ ਖਰਚ ਹਜ਼ਾਰੋਂ।
 ਨਿਜ ਹਿਤ ਯਾਂ ਨਿਜ ਦੋਸਤ ਤਾਂਈਂ।
 ਪੈਸਾ ਏਕ ਨ ਖਰਚ ਸਕਾਂਈਂ ॥ ੧੭੧ ॥
 ਜਬਿ ਉਨ ਕਾ ਭੀ ਏਹੁ ਵਿਚਾਰੈਂ¹।
 ਔਰ ਮਹੰਤੈਂ ਕਿਆ ਇਖਤਜਾਰੈਂ।
 ਕੈਮੁੱਤਕ ਇਹੁ ਨਜਾਇ ਦਿਖਾਵੇਂ¹।

¹ਬਸਤ੍ਰ ਤੇ ਭੋਜਨ।¹ਉਂਵ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਅਖਤਿਆਰ ਹਨ ਕਿ...¹ਵਿਚਾਰ ਲਵੋ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ੍ਰੀ ਮਹੰਤਾਂ ਦਾ ਇਹ ਹਾਲ ਹੈ ਤਾਂ....।

¹ਕੈਮੁੱਤਕ ਨਜਾਯ ਨਾਲ ਇਹ ਦੇਖ ਲਵੋ (ਕੈਮੁੱਤਕ ਨਜਾਯ- ਜਿੱਥੇ ਵੱਡਿਆਂ ਦਾ ਇਹ ਹਾਲ ਹੈ ਛੋਟਿਆਂ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ ਹੋਵੇਗਾ, ਐਸੀ ਕਹਾਵਤ ਜਿਸ ਥਾਂ ਆਖੀਏ, ਕੈਮੁੱਤਕ ਨਜਾਯ ਹੈ।)

ਸੰਸੇ ਤਜਿ ਸਭਿ ਸੇਵ ਕਮਾਵੇ ॥ ੧੭੨ ॥
 ਕਿੰਚਤ ਗਾਥ ਅਖਾੜੇ ਕੇਰੀ।
 ਹੈ ਪ੍ਰਸੰਗ ਤੈ¹ ਹਮ ਨੈ ਟੇਰੀ² ॥ ੧੭੩ ॥

¹ਸੰਬੰਧ ਕਰਕੇ। ਘਰੀ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪੰਥ ਨਿਰਮਲੇ ਕੀ ਕਥਾ ਕਹੀ,
ਭਯੋ ਜਿਸ ਭਾਇ।
ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗਨ ਕੀ ਕਹੋਂ,
ਅੱਗੁ ਸੁਨੋ ਮਨ ਲਾਇ ॥੧੭੪॥
ਕਥਾ ਨਿਹੰਗਾਂ ਕੀ

ਕਬਿੱਤ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਆਨਿਕ ਸੁਖ-ਦਾਇ,
ਲਾਜ ਬਾਨਕਰਖਾਇ ਗਿਆਨ ਭਾਨ ਦਿਪਤਾਇ¹ ਹੈਂ।

ਤਾਂਹਿ ਪਗ ਧਯਾਇ ਮਾਥ ਨਾਇ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੋ¹,
ਸਿੰਘਨ ਨਿਹੰਗਨ ਕੀ ਗਾਥ ਅਬਿ ਗਾਇ ਹੈਂ।
ਬ੍ਰਿਧਨ ਨਿਹੰਗਨ ਸੁਨਾਈ ਜੈਸ, ਲਿਖੀ ਪਾਈ¹,
ਤੈਸ ਹਮ ਕੈਹੋਂ ਭਾਈ ਸੁਨੋ ਮਨ ਲਾਇ ਹੈ।
ਸਤਰਜ ਗੋਣ ਜਾਂ ਮੈਂ ਮੁਖਜ ਤਮੋ ਗੁਣ ਹੋਇ¹,

ਤਿਨ ਕੋ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਭੀ ਅਲਾਇ ਹੈਂ ॥੧੭੫॥

ਸਾਖੀ ੧

ਏਕ ਦਿਨ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਜੀ ਤਿਲ ਤੇਲ ਲੋਹਾ ਆਇ,
ਦਾਨ ਤੁਲਾ ਦੀਨ ਦਿਜ ਕੋ ਬਿਸਾਲੀ ਹੈ¹।

ਦੁਾਰ ਪੈ ਭਿਖਾਰੇ ਬੇ ਭੰਗੇਰੇ ਜੇ ਬਧੇਰੇ ਸਿੱਖ,
ਬੁਝਯੋ ਤਿਨ ਦੂਜ ਲੀਏ ਜਾਤ ਕਯਾ ਉਤਾਲੀ ਹੈਂ¹।

ਕਹਯੋ ਸਿਰ-ਸੱਦਕ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੀਓ¹ ਜਾਤ ਮੈਂ ਹੂੰ,
ਸਮਝਯੋ ਨ ਜਿਨੈ ਏਹੁ ਅਰਥ ਕਮਾਲੀ¹ ਹੈ।
ਛੀਨ ਲੀਨ¹ ਦੂਜ, ਦੀਨ ਹੋਇ ਗਯੋ ਗੁਰੂ ਪਾਸ,
ਸੁਨਿ ਗੁਰੂ ਹੱਸ ਕਹਯੋ ਸਿੱਖ ਯੇ ਅਕਾਲੀ ਹੈਂ ॥੧੭੬॥
ਨੰਗ ਭੂਖ ਦਾਰਦ¹, ਛਨਿੱਛਰ ਗਰਹਿ ਦਸਾ
ਮੰਦ ਜਾਨ¹, ਹਮ ਨਿਜ ਘਰੋਂ ਥੀ ਨਿਕਾਲੀ ਹੈ।
ਸਮਝ ਸਬਰ¹ ਬਿਨ ਜਬਰਨ² ਰਾਖੀ ਇਨੈ*,

ਰੈਹੈ ਅਬਿ ਇਨਹੀਂ ਮੈਂ ਸਦਾ ਏਹੁ ਚਾਲੀ ਹੈ।
ਤਾਹੂੰ ਲੋਹੇ ਕੇਰ ਗੁਰੂ ਬਨਵਾਇ ਕ੍ਰਦ¹ ਕੜੇ,

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਗਤ ਨੂੰ (ਆਨਿਕ) ਅਨੇਕਾਂ ਸੁੱਖ ਦਿੱਤੇ, ਬਾਣੇ ਦੀ ਲਾਜਰੱਖੀ, ਗਿਆਨ ਦਾ ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ।
¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆ ਕੇ ਤੇ ਖਾਲਸੇ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸਿਰ ਨਿਵਾ ਕੇ।

¹ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਕਿਤੋਂ ਲੱਭੀ ਹੈ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਤੋ-ਗੁਣ ਤੇਰਜੋ-ਗੁਣ (ਗਉਣ) ਘੱਟ ਹੈ ਤੇ ਤਮੋ-ਗੁਣ (ਮੁਖ) ਬਹੁਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਤੁਲਾਦਾਨ ਬਹੁਤਾ ਦਿੱਤਾ। (ਤੁਲਾਦਾਨ- ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਦਾਨ ਆਪਣੇ ਬਰਾਬਰ ਤੋਲ ਕੇ ਦੇਣਾ)।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਉੱਤੇ (ਗੁਰਾਂ ਤੋਂ ਦਾਤਾਂ) (ਭਿਖਾਰੇ) ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਭੰਗ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਸਿੱਖ (ਖੜੇ ਸਨ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, ਹੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਤੂੰ (ਉਤਾਲੀ) ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਕੀ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈਂ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਸਿਰ ਵਾਰਨਾ ਲੈ ਕੇ।

¹ਚੰਗਾ, ਸੋਹਣਾ।

¹ਖੋਹ ਲਿਆ।

¹ਕੰਗਾਲੀ।

¹ਸ਼ਨੀ ਗ੍ਰਹਿ ਦੀ ਮਾੜੀ ਦਸ਼ਾ ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਸੰਤੋਖ। ਘੱਕੇ ਨਾਲ। *ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਨੰਗ, ਭੁੱਖ, ਦਲਿਦ ਤੇ ਸ਼ਨੀ ਗ੍ਰਹਿ ਦੀ ਮੰਦ-ਦਸ਼ਾ ਜਾਣ ਕੇ ਅਸਾਂ ਤੁਲਾ ਦਾਨ ਦੇ ਕੇ ਘਰੋਂ ਕੱਢੀ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਬਰਨ ਰਖ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਗੁਰਮਤਿ ਆਸ਼ੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੀ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਤਾਂ ਜੋਤਸ਼ ਦੇ ਭਰਮਾਂ-ਵਹਿਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕੱਢਿਆ ਹੈ।

¹ਕਿਰਪਾਨਾਂ।

ਬੜੇ ਤੇਲ ਤਲਵਾਇ ਤਿਨ ਹੂੰ ਖੁਵਾਲੀ ਹੈ।
ਨੀਲ ਚੈਲਾ ਹੁਤੇ ਜੇਊ ਪਹਿਰਾਏ ਤਿਨੈ ਤੇਊ,
ਕਹਜੇ ਗੁਰੂ, ਸਿੱਖ ਏਊ ਗੁਰੂ ਕੇ ਅਕਾਲੀ ਹੈਂ ॥ ੧੭੭ ॥
ਸਾਖੀ ੨

ਫੇਰ ਏਕ ਰੋਜ ਸਭਾ ਮਾਂਹਿ ਗੁਰੂ ਕੇ ਹਜੂਰ,
ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ-ਸੁਤ ਸ੍ਰਾਂਗ ਧਾਰਿ ਆਯੋ ਹੈ।
ਦੰਡ ਧਰ ਕਾਂਧੇ ਪਰਿ ਊਚਿ ਦਸਤਾਰ ਕਰਿ,
ਕਟਿ ਤਟਿ ਕਾਛ ਧਰਿ ਕੈ ਅਕਾਲ ਗਾਯੋ ਹੈ।

ਪੇਖਿ ਗੁਰੂ ਕਹਜੇ ਅਹਜੇ ਜਹਜੇ ਭੀ ਚਲੈ ਹੈ ਪੰਥ,
ਫਤੇ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ ਏਹੁ ਯਾਹੀ ਤੈ ਕਹਾਯੋ ਹੈ।
ਕਹਿਤ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਚੰਗਾ ਪਰਸੰਗ ਏਹੈ,
ਸੂਰਯ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਾਂਹਿ ਔਰ ਯੋਂ ਅਲਾਯੋ ਹੈ ॥ ੧੭੮ ॥
ਸਾਖੀ ੩

ਮਾਛੀਵਾੜੇ ਗਏ ਜਬਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਬਾਗ ਮਾਂਹਿ,
ਭਾਈ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਤਹਾਂ ਪੀਛੇ ਚਲ ਆਇ ਹੈ।
ਸੁੱਖਾ ਬਹੁ ਪੀਓ ਤਿਨ ਗੁਰੂ ਕੋ ਛਕਾਯੋ ਕਿਛੁ,
ਤਾਂਹੀ ਦਿਸ ਦੇਖਿ ਗੁਰੂ ਕਹਜੇ ਯੋਂ ਸੁਨਾਇ ਹੈ।
ਜੈਸੀ ਤੇਰੀ ਦਸਤਾਰ ਖੁੱਥੀ ਜੈਸੀ ਆਹਿ ਅਬਿ,

ਤੈਸੇ ਭੰਗ ਪੀਨਹਾਰ ਪੰਥ ਤੇਰੇ ਥਾਇ ਹੈ।
ਐਸੇ ਗੁਰੂ ਬਚਨ ਤੈ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਦੂਰਾ ਏਹੁ,
ਚਾਲਿਓ ਨਿਹੰਗ ਪੰਥ ਭਾਈ ਯੋਂ ਦਿਖਾਇ ਹੈ ॥ ੧੭੯ ॥
ਸਾਖੀ ੪

ਚੌਥੀ ਸਾਖੀ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਜੋ ਨਿਹੰਗ ਕੈਹੈਂ ਸਭਿ,
ਮਾਛੀਵਾੜੇ ਗੁਰੂ ਜਬਿ ਸ਼ਜਾਮ ਚੈਲਾ ਧਾਰੇ ਹੈਂ।
ਢਿੱਲੋਂ ਨਾਮ ਗ੍ਰਾਮ ਭਲ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਗਏ ਚਲਿ,
ਤਹਾਂ ਸੋਢੀ ਕੌਲ ਜੀ ਨੈ ਅਰਜ ਗੁਜਾਰੇ ਹੈਂ।
ਸੁਕਲ ਬਸਨ ਧਰਵਾਏ ਉਤਰਾਏ ਕਾਲੇ,
ਸੋਊ ਫਾਰਿ ਫਾਰਿ ਗੁਰੂ ਆਗ ਮਾਂਹਿ ਜਾਰੇ ਹੈਂ।
ਏਕ ਲੀਰ ਰਖ ਗੁਰੂ ਦੀਨੀ ਮਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੋ,
ਧਾਰਤ ਨਿਹੰਗ ਤਬਿ ਹੀ ਤੇ ਚੈਲ ਕਾਰੇ ਹੈਂ ॥ ੧੮੦ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਾਖੀ ਏਹੁ ਚਾਰ ਹਮ ਜੈਸੇ।
ਸੁਨੀ ਪਿਖੀ ਲਿਖ ਦੀਨੀ ਤੈਸੇ।
ਅਬਿ ਜੈਸੇ ਊਚੇ ਦਸਤਾਰੇ।
ਸਾਜੇ ਤੈਸੇ ਦੈਹੁ ਦਿਖਾਰੇ ॥ ੧੮੧ ॥

¹ਵੜੇ, ਗੁਲਗੁਲੇ।

¹ਬਸਤ੍ਰ।

¹ਮੋਢੇ ਤੇ ਸੋਟਾਰੱਖ ਕੇ, ਦਸਤਾਰਾ ਉੱਚਾ ਸਜਾ ਕੇ, ਲੱਕ ਵਿੱਚ ਕਛਹਿਰਾ ਪਹਿਨ ਕੇ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਕਿਹਾ।

¹ਏਹੋ ਜਿਹਾ ਵੀ।

¹ਏਸੇ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਬਾਬਾ ਫਤਿਹ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪੰਥ ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਚੰਗਾ।

¹ਹੋਰ ਪ੍ਰਸੰਗ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ।

¹ਜਿਸ ਢੰਗ ਦੀ ਤੇਰੀ ਦਸਤਾਰ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਖੁੱਸੀ ਜਿਹੀ ਹੁਣ ਹੈ।

¹ਹੋਵੇਗਾ।

¹ਭਾਈ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਨੇ।

¹ਕਾਲੇ ਬਸਤ੍ਰ।

¹ਚਿੱਟੇ ਬਸਤਰ।

¹ਪਾੜ ਪਾੜ ਕੇ।

¹ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉੱਚੇ ਦਸਤਾਰੇ (ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ) ਸਜਾਉਣ ਲੱਗੇ ਹਨ, ਉਸ

ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੁਣ ਦਿਖਾ ਭਾਵ ਦੱਸ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।

ਪਹਿਲੇ ਪੰਥ ਮਿਲਯੋ ਸਭਿ ਰਹਾ।
 ਲਰ ਕਰਿ ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਬਲ ਦਹਾ।
 ਜਬੈ ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਥੀਆ।
 ਗ੍ਰਿਸਤ ਨਿਹੰਗੈਂ ਬਹੁ ਤਬਿ ਕੀਆ ॥ ੧੮੨ ॥
 ਫਿਰਤ ਬਿਹੰਗਮ ਰਹੇ ਜੁ ਟੋਲੇ।
 ਲੂਟਿ ਜਰਾਇਤ ਛਕੈਂ ਅਤੋਲੇ।
 ਨਿਸਚੇ ਓਸ ਜ਼ਮਾਨੇ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਰੀਤਿ ਲੂਟਬੇ ਕੀ ਥੀ ਆਹੀਂ ॥ ੧੮੩ ॥
 ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਭੀ ਸਜਾ ਨ ਦੇਤੇ।
 ਬਲਕੈ ਖੁਦ ਭੀ ਸੋ ਲੁਟ ਲੇਤੇ।
 ਰੋਰ ਰਹਿਤ ਤਬਿ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰੇ।
 ਚੋਰੀ ਡਾਕੇ ਪਰਤ ਅਪਾਰੇ ॥ ੧੮੪ ॥
 ਨੈਣਾ ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗ ਤਬਿ ਏਕੈਂ।
 ਬਿਦਤਯੋ ਜਪੀ ਤਪੀ ਸ-ਬਿਬੇਕੈਂ।
 ਲੰਗੁ ਚਾਲਿਓ ਤਿਸ ਕਾ ਭਾਰੀ।
 ਤਿਸ ਸੋਂ ਰਹਿਤ ਨਿਹੰਗ ਅਪਾਰੀ ॥ ੧੮੫ ॥
 ਤਿਨ ਦਸਤਾਰਾ ਉਚ ਸਜਾਯੋ।
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕਾ ਹੁਕਮ ਸੁਨਾਯੋ।
 ਗੁਰੂ ਪੰਚਮ ਜੋ ਕਹਯੋ ਬਿਸਾਲਾ।
 ਮੇਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਉਚ ਦੁਮਾਲਾ* ॥ ੧੮੬ ॥

'ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ।

'ਜੱਥੇ।

'ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਲੁੱਟ ਕੇ (ਅਤੋਲੇ) ਬਹੁਤਾ ਛਕਦੇ ਹਨ।

'ਹੈ ਸੀ।

'ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਸਹਿਤ।

'ਬਹੁਤੇ।

'ਉੱਚਾ ਫਰਹਰੇਦਾਰ ਦਸਤਾਰਾ। *ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਸ਼ੁੱਧ ਤੁਕ ਐਉਂ ਹੈ: "ਮੈ
 ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਚ ਦੁਮਾਲੜਾ ॥" (ਪੰਨਾ ੭੪)

'ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ।

'ਅਣੇਖਾ, ਅਸਚਰਜ।

ਮਾਨ ਬਚਨ ਗੁਰੂ ਏਹੁ ਨਿਹੰਗੈਂ।
 ਸਜੇ ਦਮਾਲੇ ਉਚੇ ਧਿੰਗੈਂ।
 ਤਬਿ ਤੈ ਅਧਿਕ ਉਚ ਦਸਤਾਰੇ।
 ਸਾਜਨ ਲਗੇ ਨਿਹੰਗ ਉਦਾਰੇ ॥ ੧੮੭ ॥
 ਨੈਣਾ ਸਿੰਘੀਏ ਏਹੁ ਦਮਾਲੇ।
 ਕਹਲਾਵਤ ਇਸ ਹੇਤ ਬਿਸਾਲੇ।
 ਤਬਿ ਤੈ ਚਾਲ ਏਹੁ ਹੈ ਚਾਲੀ।
 ਅਬਿ ਸੁਨ ਬਿਦਤੇ ਜੈਸ ਅਕਾਲੀ ॥ ੧੮੮ ॥
 ਇਤ ਉਤ ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗ ਵਿਚਰਤੇ।
 ਹੁਤੇ ਅਕਾਲ ਅਕਾਲ ਉਚਰਤੇ।
 ਇਹੁ ਅਵਾਜ਼ ਸੁਨਿ ਜਨ ਸੰਸਾਰੀ।
 ਲਗੇ ਅਕਾਲੀ ਕਹਿਨ ਅਪਾਰੀ ॥ ੧੮੯ ॥
 ਕੂਕ ਮਾਰਨੇ ਤੈ ਜਜੋਂ ਕੂਕੇ।
 ਕੇਸ ਫੂਕਨੇ ਤੇ ਸਿਰ-ਫੂਕੇ।
 ਨਾਮ ਪਰਗਟੇ ਇਹੁ ਜਗ ਜੈਸੇ।

ਨਾਮ ਅਕਾਲੀ ਥੀਓ ਐਸੇ ॥ ੧੯੦ ॥

ਫੂਲਾ ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗ ਬਹਾਦਰ।

ਚੇਲਾ ਨੈਣਾ ਸਿੰਘ ਕਾ ਨਾਦਰ।

¹ਲੜਾਕਾ।

ਬਿਦਤਜੋ ਜਗਤ ਧਾੜਵੀ ਭਾਰਾ।

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ-ਪਹੀਆ¹ ਉਨ ਮਾਰਾ ॥ ੧੯੧ ॥

¹ਇਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਦਾ ਨਾਮ।

ਗਿਰਦ ਮੁਕਤਿ ਸਰ ਮੁਲਕ ਮਝਾਰੇ।

ਜਬਿ ਉਨ ਅਧਕੈਂ ਹਾਥ ਪਸਾਰੇ।

ਸ੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬਹਾਦਰ।

ਰਾਖਜੋ ਢਿਗ ਬੁਲਾਇ ਸੋ ਸਾਦਰ ॥ ੧੯੨ ॥

ਰਚ ਕਰਿ ਰਜਮਟ ਏਕ ਅਕਾਲੈਂ¹।

¹ਅਕਾਲਰਜਮਟ।

ਤਿਸ ਕੇ ਤਾਬੇ¹ ਕਰੀ ਬਿਸਾਲੈਂ।

¹ਅਧੀਨ, ਮਾਤਹਤ।

ਤਿਸ ਮੈਂ ਥੇ ਤਬਿ ਜਿਤਿਕ ਸਿਪਾਹੀ।

ਨਾਮ ਅਕਾਲੀ ਸਭਿ ਕਾ ਆਹੀ¹ ॥ ੧੯੩ ॥

¹ਸੀ।

ਸਜਤੇ ਸਭੈ ਊਚ ਦਸਤਾਰੇ।

ਚੱਕਰ ਖੰਡੇ ਕਰਦ ਅਪਾਰੇ।

ਗਜਗਾਹੈ¹ ਸਸਿ² ਪੰਜੇ³ ਤੇੜੇ¹¹।

¹ਗਜਗਾਹ- ਜੋਧੇ ਦੇ ਸਿਰ ਦਾ ਗਹਿਣਾ ਜੋ ਜਿਗ੍ਹਾ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
²ਅਰਧ ਚੰਦ੍ਰਾਕਾਰ ਇਕ ਸ਼ਸਤ੍ਰ, ਖੋਖਰੀ। ³ਪਿਛੇ ਕਹੇ ਪੰਜ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ। ¹¹ਤੇੜਾ- ਲੋਹੇ ਦੀਆਂ ਬਰੀਕ ਤਾਰਾਂ ਦੀ ਬੁਣੀ ਹੋਈ ਰੱਸੀ ਜੋ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਦਸਤਾਰੇ ਉੱਪਰ ਸਜੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਕੱਸ ਕੇ ਰਖਣ ਵਾਸਤੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਧਰਤੇ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਔਰ ਨ ਥੋੜੇ ॥ ੧੯੪ ॥

ਇਹੁ ਅਕਾਲ ਰਜਮਟ ਕੀ ਬਰਦੀ।

ਹੁਤੀ ਮੁਕੱਰ ਤਬੈ ਗੁਰੁ ਘਰ ਦੀ।

ਬਸਤਰ ਨੀਲੇ ਰਖਤੇ ਤਬਿ ਭੀ।

ਚਲੀ ਜਾਤ ਰੀਤੀ ਸੋ ਅਬਿ ਭੀ ॥ ੧੯੫ ॥

ਲਰਿ ਤੁਰਕਨ ਸੋਂ ਠਾਨ ਤਗੀਦੀ¹।

¹ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ।

ਪਾਈ ਫੂਲਾ ਸਿੰਘ* ਸਹੀਦੀ।

*ਬਾਬਾ ਫੂਲਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਿਹੰਗਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਬੁੱਢੇ ਦਲ ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ ਬਾਬਾ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਜੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਾਬਾ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਾਬਾ ਚੇਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜੱਥੇਦਾਰ ਹੋਏ, ਬਾਬਾ ਚੇਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਬਾਬਾ ਸੰਤਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੁੱਢੇ ਦਲ ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ ਹਨ।

ਟੂਟ ਗਈ ਰਜਮਟ ਫਿਰ ਸੋਊ।

ਬਿਬਰੇ ਸਿੰਘ ਵਹੀ ਮਧ ਲੋਊ¹ ॥ ੧੯੬ ॥

¹ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਖਿੰਡ ਗਏ।

ਪੰਥ ਨਿਹੰਗਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇਰਾ।

ਭਯੋ ਜੈਸ ਹਮ ਤੈਸੇ ਟੇਰਾ ॥ ੧੯੭ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਪੰਥ ਜਜੋਂ ਨਿਹੰਗਨ ਕਾ ਥੀਓ ਕਹਿ ਦੀਓ ਤੈਸ,

ਬਖਸ਼ੈਂ ਗੁਰੂ ਕੀ ਦਿਖਰਾਈ ਚਾਰ ਭਾਲੀ ਹੈਂ¹।

¹ਭਾਲ ਕੇ, ਲੱਭ ਕੇ, ਖੋਜ ਕੇ।

ਖਾਨ ਪਹਿਰਾਨ ਬੋਲ ਚਾਲ ਰੀਤਿ ਇਨਹੂੰ ਕੀ,
ਔਰ ਸਭਿ ਸਿੰਘਨ ਔ ਜੱਗ ਤੈ ਨਿਰਾਲੀ ਹੈਂ।
ਗੌਣ ਸਤ ਰਜ ਗੁਣ ਤਮ ਰੈਹੈ ਮੁਖ ਤਾਂ ਮੈਂ,
ਬੋਰ ਬਾਤ ਪੈ ਬਹੋਰ ਲਰਤ ਬਿਸਾਲੀ ਹੈਂ।

¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਤੋ-ਗੁਣ ਤੇਰਜੋ-ਗੁਣ (ਗਉਣ) ਘੱਟ ਹੈ ਤੇ ਤਮੋ-ਗੁਣ (ਮੁਖ) ਬਹੁਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਬੋੜੀ ਗੱਲ ਤੇ ਫੇਰ ਬਹੁਤਾ ਲੜ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

ਕਾਹੂੰ ਕੋ ਨ ਲਜਾਵੈਂ ਆਖ ਤਰੈ, ਡਰੈਂ ਕਾਹੂੰ ਤੈ ਨ,
ਦੰਗੇ ਤੇ ਨ ਟਰੈਂ, ਰਰੈਂ ਲੋਗ ਯੋਂ ਅਕਾਲੀ ਹੈਂ ॥ ੧੯੮ ॥
ਖੈਹੈਂ ਲੋਹ-ਪਾਤ੍ਰ ਮੈਂ ਜੇਵਰ ਰਖੈ ਹੈਂ ਲੋਹ,
ਰਹਿਤ ਸਰੋਹ ਸਦਾ ਮੋਹ ਸੈਨ ਗਾਲੀ ਹੈ।

¹ਇਉਂ ਲੋਕ ਅਕਾਲੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਲੋਹੇ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਵਿੱਚ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਲੋਹੇ ਦੇ ਹੀ ਗਹਿਣੇ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਸਦਾ ਗੁੱਸੇ ਸਹਿਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਮੋਹ ਦੀ ਫ਼ੌਜ ਭਾਵ ਆਸੁਰੀ ਸੰਪਦਾ ਗਾਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

¹ਸਜਾਏ ਹੋਏ ਹਨ।

ਊਚ ਦਸਤਾਰੇ ਮੰਡੇ ਚੱਕਰ ਖੰਡੇ,
ਰਾਖੈਂ ਗਹਿ ਦੰਡੇ ਔ ਪੁਸ਼ਾਕ ਰੰਗ ਕਾਲੀ ਹੈ।
ਚਾਹਿਤ ਨ ਬਿਸੇ ਸ੍ਵਾਦ ਰਹਿਤ ਅਜ਼ਾਦ ਸਦਾ,
ਕਰਤ ਬਤਿੰਡੇ ਬਾਦ ਅਧਿਕ ਉਤਾਲੀ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ (ਬਿਤੰਡਾ) ਚਰਚਾ ਤੇ (ਬਾਦ) ਝਗੜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਬਿਤੰਡਾ- ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਚਰਚਾ, ਆਪਣੇ ਪੱਖ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪੱਖ ਨੂੰ ਤੋੜਨਾ।)

¹ਵੇਦਾਂ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ, ਜਾਤੀ ਤੇ ਵਰਨ ਦਾ ਭੇਦ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ।

ਮਰਯਾਦ ਬੇਦ ਨਾਂਹਿ ਜਾਤਿ ਬਰਣ ਭੇਦ ਨਾਂਹਿ,
ਮਿਲੇ ਜੋਊ ਬਾਂਟ ਖਾਹਿੰ, ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਅਕਾਲੀ ਹੈਂ
॥ ੧੯੯ ॥

¹ਭੰਗ, ਫ਼ੀਮ ਤੇ ਪੋਸਤ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਪਿਆਰੇ ਦੋਸਤ ਹਨ, ਨਿਰੋਲ ਆਲਸ ਤੇ ਭੁੱਖ ਨੰਗ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਗੀਰ ਹੈ।

ਫੀਮ ਭੰਗ ਪੋਸਤ ਕੇ ਦੋਸਤ ਹੈਂ ਭਾਰੇ ਪਜਾਰੇ,
ਆਲਸ ਨਿਖਾਲਸ ਜਗੀਰ ਭੂਖ ਨੰਗ ਹੈ।

¹(ਬਿਵਹਾਰ) ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ (ਦੰਮ) ਰੁਪਏ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ, ਖੁਸ਼ ਅਨੰਦ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਅੰਗ) ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ (ਗ਼ਮ) ਸੋਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਬਿਵਹਾਰ ਕਾਰ ਕੰਮ ਕਰਿ ਹੈਂ ਨ ਚੈਹੈਂ ਦੰਮ,
ਰਹਿਤ ਖੁਸਾਲ ਗੰਮ ਧਾਰਤ ਨ ਅੰਗ ਹੈਂ।

¹ਸਤ-ਸੰਗਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਨਾ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਇਕ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

¹ਡਰਾ ਧਮਕਾ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸਤ-ਸੰਗ ਨਾ ਕਰੈਹੈਂ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਨਾ ਸੁਨੈਹੈਂ, ਏਕ
ਬਾਣੀ ਗੁਰੂ ਕੀ ਪਵੈ ਹੈਂ ਸਹਿਤ ਉਮੰਗ ਹੈਂ।

¹ਗ਼ਰੀਬ ਬਣ ਕੇ ਮੰਗ ਕੇ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ।

ਘੂਰ ਘੱਪ ਖੈਹੈਂ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਮੈਂ ਫਿਰੈ ਹੈਂ,
ਲੈਹੈਂ ਦੀਨ ਹੈ ਨ ਮੰਗਾ, ਕੈਹੈਂ ਲੋਗ ਯੋਂ ਨਿਹੰਗ ਹੈਂ
॥ ੨੦੦ ॥

ਔਰਨ ਕੋ ਭੇਖੀ ਭਾਨੈਂ ਆਪ ਕੋ ਅਲੇਖੀ ਮਾਨੈ,
ਸ਼ਰਾ ਕੋ ਸਿਪਾਹੀ ਰਖਵਾਰੇ ਭਾਰੇ ਚੰਗ ਹੈਂ।

¹ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ (ਭੇਖੀ) ਪਖੰਡੀ (ਭਾਨੈ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ (ਅਲੇਖੀ) ਲੇਖੇ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਚੁਰਾਸੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ, (ਸ਼ਰਾ) ਸਿੱਖਰਹਿਤ ਮਰਯਾਦਾ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਚੰਗੇਰਾਖੇ ਸਿਪਾਹੀ ਹਨ।

ਮਾਨਤ ਅਕਾਲ ਨਿਜ ਗੁਰੂ ਬਿਨ ਔਰ ਕੋ ਨ,
ਐਪਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਾ ਲੇਤ ਉਲਟੀ ਕੁਢੰਗ ਹੈਂ।

¹ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਤੇ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ਪਰ

ਮੱਛ ਰੱਸ ਰੁੱਦ੍ਰ ਸਮੁੱਦ੍ਰ ਕੇ ਵੇ ਹੈਂ ਅੱਛ,
ਸਹੈਂ ਨ ਤਰਕ ਨਿੰਦ ਲੈਹੈਂ ਅਰਿ ਅੰਗ ਹੈਂ।

ਬਾਂਛਤ ਸਦੀਵ ਜੰਗ ਆਯੁਧ ਤੁਰੰਗ ਭੰਗ,
ਤੇਊ ਤੇ ਅਭੰਗ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕੇ ਨਿਹੰਗ ਹੈਂ ॥ ੨੦੧ ॥

ਪਾਲੀ ਹਿੰਦੂ ਹੱਦ ਮੱਦ ਧਰਮ ਕੀ ਬਿਹੱਦ ਜਾਂਹਿ,
ਗਾਲੀ ਜੱਦ ਦੁੱਜਨ ਕੀ ਰੱਦ ਕਰਿ ਡਾਲੀ ਹੈਂ।

ਜਾਲੀ ਮੋਹ ਜਾਲੀ ਕਾਮ ਕੋਹ ਕੀ ਪ੍ਰਨਾਲੀ ਸਾਲੀ,
ਦੀਨਤਾ ਮਲੀਨਤਾ ਕਮੀਨਤਾ ਨਿਕਾਲੀ ਹੈਂ।

ਘਾਲੀ ਹੈ ਸੁ ਭਾਰੀ ਘਾਲ ਤੀਨ ਕਾਲ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ,
ਸੀਤ ਵਾਤ ਆਤਪ ਬਿਸਾਲੀ ਝਾਲ ਝਾਲੀ ਹੈਂ।

ਟਾਲੀ ਹੈ ਗਲੀਚਤਾ ਅਨੀਚਤਾ ਬਹਾਲੀ ਪਾਸ,
ਦੇਗ ਤੇਗ ਵਾਲੀ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕੇ ਅਕਾਲੀ ਹੈਂ ॥ ੨੦੨ ॥

ਮਾਲੀ ਹੈਂ ਸੁਧਰਮ ਕੇ ਸੁਕਰਮ ਕੇ ਸੰਭਾਲੀ ਸਦ,
ਪਾਲੀ ਸ੍ਰਣ ਸ੍ਰਣ ਕੇ ਅਵਰਣ ਕੇ ਨਿਕਾਲੀ ਹੈਂ।

ਨੈਕ ਸੇਵਾ ਹੀ ਤੈ ਸੀਝੈ ਦੇਵਤਾ ਕਪਾਲੀ ਬੀਜੈਂ,
ਰੀਝੈਂ ਦੇਤ ਭੋਗ ਖੀਜੈ ਮੋਖ ਤਾਤਕਾਲੀ ਹੈਂ।

ਵਾਲੀ ਓਜ ਮੌਜ ਕੇ ਹੈਂ ਭਾਲੀ ਸੌਜ ਫੌਜ ਕੇ ਹੈਂ,
ਖਜਾਲੀ ਔਜ ਚੌਜ ਕੇ ਹੈਂ ਨੇਕ ਮਗ ਚਾਲੀ ਹੈਂ।

ਬਾਨੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੇ ਸ੍ਵੈ ਪੰਥ ਕੇ ਪਜਾਰੇ ਭਾਰੇ,
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਕੇ ਦਾਤਾਰੇ। ਸਿੰਘ ਯੇ ਅਕਾਲੀ ਹੈਂ

ਖੋਟੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਰਮਾ ਉਲਟੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਰੋਦ੍ਰਰਸ (ਉਹ ਗੁੱਸਾ ਜਿਸ 'ਚ ਹੋਸ਼ ਟਿਕਾਏ ਨਾ ਰਹੇ) ਰੂਪ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਉਹ ਚੰਗੇ ਮੱਛ ਹਨ, (ਤਰਕ) ਚੋਭਵੀਂ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਤੇ ਨਿੰਦਾ ਨਹੀਂ ਸਹਾਰਦੇ, ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ (ਕੱਟ) ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜੰਗ, ਸ਼ਸਤ੍ਰ, ਘੋੜੇ ਤੇ ਭੰਗ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹੋ ਤਾਂ (ਅਭੰਗ) ਇਕ-ਰਸ ਗੁਰੂ ਕੇ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਹਨ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘਾਂ) ਨੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਹੱਦ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ (ਬਿਹੱਦ) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ (ਪਾਲੀ) ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। (ਦੁੱਜਨ) ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ (ਜੱਦ) ਕੁਲ ਗਾਲ ਕੇ ਰੱਦ ਕਰ ਸੁੱਟੀ ਹੈ।

¹ਮੋਹ ਦੀ ਜਾਲੀ (ਜਾਲੀ) ਸਾੜ ਦਿੱਤੀ, ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ (ਪ੍ਰਣਾਲੀ) ਪੀੜ੍ਹੀ ਹੀ (ਸਾਲੀ) ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, (ਹਿੰਦ-ਵਾਸੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ) ਗ਼ਰੀਬੀ, ਅਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ, ਨੀਚਤਾਈ ਕੱਢ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨਾਂ ਹੀ ਸਮਿਆਂ (ਭੂਤ, ਭਵਿੱਖਤ, ਵਰਤਮਾਨ) ਵਿੱਚ (ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ) ਭਾਰੀ (ਘਾਲ) ਕਮਾਈ (ਘਾਲੀ) ਕੀਤੀ ਹੈ, (ਸੀਤ) ਠੰਡ, (ਵਾਤ) ਹਵਾ (ਆਤਪ) ਧੁੱਪ ਦੀ ਬਹੁਤੀ (ਝਾਲ) ਤੇਜ਼ੀ ਝੱਲੀ ਹੈ।

¹(ਗਲੀਚਤਾ) ਅਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ ਟਾਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ (ਅਨੀਚਤਾ) ਉੱਚਤਾ ਕੋਲ ਬਿਠਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਤਲਵਾਰ ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੇ ਮਾਲਕ (ਇਹ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਹਨ।

¹ਚੰਗੇ ਧਰਮ ਨੂੰ ਮਾਲੀ (ਵਾਂਗ ਪਾਲਣ ਵਾਲੇ) ਹਨ, ਚੰਗੇ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਸਰਨ (ਪ੍ਰਣ) ਪਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਅਗਿਆਨ ਦੇ (ਅਵਰਨ) ਪੜਦੇ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ।

¹ਥੋੜ੍ਹੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਹੀ (ਸੀਝੈਂ) ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਮਾਨੋ (ਬੀਜੈਂ) ਦੂਜਾ (ਕਪਾਲੀ) ਸ਼ਿਵ ਦੇਵਤਾ ਹੈ (ਰੀਝੈਂ) ਖੁਸ਼ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ (ਭੋਗ) ਪਦਾਰਥ ਦੇ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜੇ (ਖੀਜੈਂ) ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਛੋਟੀ (ਮੋਖ) ਮੁਕਤ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਓਜ) ਬਲ ਤੇ (ਮੌਜ) ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ (ਵਾਲੀ) ਮਾਲਕ ਹਨ, (ਸੌਜ) ਸਮੱਗ੍ਰੀ ਤੇ ਫੌਜ ਨੂੰ ਭਾਲਣ ਵਾਲੇ ਹਨ, (ਔਜ) ਤਰੱਕੀ ਤੇ (ਚੌਜ) ਕੌਤਕਾਂ ਦੇ ਖ਼ਿਆਲ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਚੰਗੇਰਸਤੇ ਚਲਦੇ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤੇ ਪਿਆਰੇ।

¹ਦਾਤੇ।

॥ ੨੦੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘ ਨਿਹੰਗਨ ਕਾ ਕਹਜੋ,

ਕਾਰਣ¹ ਕ੍ਰਿਆ² ਸਰੂਪ³।

ਆਗੇ ਕੂਕੇ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,

ਕਥਾ ਕਥੋਂ ਅਬਿ ਖੂਪ¹ ॥ ੨੦੪ ॥

ਕੂਕੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਕਥਾ

ਕਬਿੱਤ:

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਮੈਂ ਏਕ ਸ਼ਾਖ¹ ਕੂਕੇ ਸਿੰਘਨ ਕੀ,

ਤੀਸਕ ਬਰਸ ਤੈ ਜੋ ਬਿਦਤੇ ਮਹਾਨ ਹੈਂ।

ਸ਼ਬਦ ਕੀ ਮਸਤੀ ਮੈਂ ਹਾਲ ਤੇ ਬਿਹਾਲ ਹੋਇੰ¹,

ਸਿਰ ਤੈ ਉਤਰ ਜਾਤ ਦਸਤਾਰ ਤਾਨ ਹੈਂ।

ਸਹੀ ਨਾਮ ਨਾਮ-ਧਾਰੀ ਆਹਿ ਤਿਨ ਕਾ ਉਦਾਰੀ,

ਕੂਕ ਮਾਰਨੇ ਤੈ ਕੂਕੇ ਜਗਤ ਬਖਾਨ ਹੈ।

ਏਕ ਦਸਤਾਰ ਕੇ ਉਤਾਰ ਬਿਨੁ ਔਰ ਰੀਤਿ,

ਚਾਹੀਯਤ ਜੈਸੀ ਤੈਸੀ ਤਿਨ ਮੈਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹੈ ॥ ੨੦੫ ॥

ਭਏ ਕੂਕੇ ਜੈਸ ਅਬਿ ਸੁਨ ਲੇਹੁ ਤੈਸ ਸਭਿ,

ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਥੈਸ ਜਬਿ ਦੇਸ ਏਸ ਸਾਵਤੈ¹।ਅਟਕ ਦਰਜਾਉ ਤਟ¹ ਛੋਈ ਨਾਮ ਗਾਮ ਮਾਂਹਿ,ਪੋਠੋਹਾਰ ਦੇਸ ਮਾਂਹਿ ਸਮ ਅਮਰਾਵਤੈ¹।

ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਛਿਪੰਜਾ ਮੈਂ ਬਾਲਕ ਸਿੰਘ,

ਭਯੋ ਅਵਤਾਰ ਤਹਿੰ ਈਸ ਅੰਸ ਭਾਵਤੈ¹।ਜਾਤਿ ਕਾ ਅਰੋੜਾ ਭਯੋ ਭਗਤ ਅਮੋੜਾ¹,ਨਾਮ ਜਪਯੋ ਨ ਥੋੜਾ ਛੋੜਾ ਵਿਸੇ ਰਸ ਯਾਵਤੈ¹।

॥ ੨੦੬ ॥

ਨਾਮ ਸਿੰਘ ਬਾਲਕ ਪੈ ਪਾਲਕ ਪਿਗੰਬਰੋਂ ਕੇ,

ਅੰਬਰੋਂ ਕੇ ਮਾਲਕ ਅਡੰਬਰੋਂ ਕੇ ਤਜਾਗੀ ਹੈਂ¹।

ਤਾਲਕ ਰਖੈ ਹੈਂ ਏਕ ਖਾਲਕ ਸੈਂ ਸਾਲਕ ਸੋ,

ਗਾਲਕ ਬਿਕਾਰਨ ਕੇ ਚਾਲਕ ਵਿਰਾਗੀ ਹੈਂ¹।

ਗੋਇ ਰਾਖੀ ਘਟ ਦੀਪ ਜਿਮ ਨਿਜ ਅਜਮਤ,

ਸਜ-ਮਤ ਭਗਤਿ ਵਿਰਕਤਿ ਅਦਾਗੀ ਹੈਂ¹।

ਕੀਰਤਨ ਕਥਾ ਸਤਸੰਗ, ਜਥਾ ਜੋਗ ਤਥਾ

¹ਕਿਵੇਂ ਬਣੇ। ²ਮਰਯਾਦਾ, ਕੰਮ ਕਾਰ। ³ਸ਼ਕਲੇ ਸੂਰਤ।¹ਚੰਗੀ।¹ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ।¹ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਸਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ।¹ਏਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਸਾਬਤ ਸੀ।¹ਕਿਨਾਰੇ।¹ਸੂਰਗ ਪੁਰੀ ਵਰਗੇ।¹ਤਿਸ ਈਸ਼ਰ ਅੰਸ ਤੋਂ (ਭਾਵਤੇ) ਚੰਗਾ ਐਸਾ ਅਵਤਾਰ ਹੋਇਆ। (ਅੰਸਾ ਅਵਤਾਰ-ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਵਤਾਰ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਸ ਹੋਵੇ।)¹ਪੱਕਾ ਭਗਤ।¹(ਯਾਵਤੈ) ਸਾਰੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਛੱਡੇ ਹੋਏ ਸਨ।¹ਨਾਮ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਾਲਕ ਸਿੰਘ ਸੀ ਪਰ ਪੈਗੰਬਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਕਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੇ (ਅੰਡਬਰੋਂ) ਦਿਖਾਵੇ ਦੇ ਤਿਆਗੀ ਹਨ।¹ਉਹ ਇਕ ਮਾਲਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ ਤਅੱਲਕ (ਸੰਬੰਧ) ਰਖਦੇ ਹਨ, (ਸਾਲਕ) ਗਿਆਨਵਾਨ ਹਨ, ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਵੈਰਾਗ ਵਿੱਚ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।¹(ਘਟ) ਘੜੇ ਵਿੱਚਰੱਖੇ (ਦੀਪ) ਦੀਵੇ (ਜਿਮ) ਵਾਂਗ ਆਪਣੀ (ਅਜਮਤ) ਕਰਾਮਾਤ (ਗੋਇ) ਲੁਕੇ ਕੇਰੱਖੀ ਹੋਈ ਸੀ, (ਸਜ) ਸ਼ੋਭਾ (ਮਤ) ਵਾਲੇ, ਭਗਤ ਬਿਰਕਤ ਤੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਨ।

ਰਾਖਤ ਥਾ, ਭਾਖਤ ਥਾ ਭਜਨ ਸਜਾਗੀ ਹੈ। ॥੨੦੨॥

ਸੰਮਤ ਪਚਾਸੀਏ ਮੈਂ^੧ ਹਜਰੇ ਗਰਾਮ ਮਾਂਹਿ,
ਭਾਈ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਦੁਕਾਨ ਆਇ ਤਹਾਂ ਜੋ ਕਈ।
ਯਾਂਹਿ ਹੇਤ ਬਾਲਕ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਭੀ ਬਿਸੇਸ^੧ ਤਹਾਂ,
ਆਇ ਕੈ ਨਿਵਾਸ ਕੀਨ ਕ੍ਰਿਤ ਕਰਿ ਕੈ ਖਈ।
ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕਰਿ ਹਜਰੇ ਅਮਾਪ ਵਰ,
ਭਯੋ ਸਮ ਔਧ ਤਰ ਮੰਦਤਾ ਬਿਲੈ ਗਈ।

ਭਏ ਲੋਗ ਬਡ ਭਾਗੀ ਭਗਤੀ ਮੈਂ ਮਤਿ ਪਾਗੀ,
ਸੰਤ ਸੰਗ ਮਾਂਹਿ ਜਾਗੀ ਸੰਤ ਸੇਵ ਹੂੰ ਠਈ। ॥੨੦੮॥
ਬਾਲਕ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਤੈ ਵਿਸੇਸ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਮ,
ਯਦੀ ਨਰ ਨਾਰੀ ਲੈ ਅਪਾਰੀ ਭਵ ਤੈ ਤਰੇ।

ਔਰ ਇਲਹਾਮ^੧ ਕਰਤਾਰ ਕਈ ਬਾਰ ਦਯੋ,
ਨਾਮ ਦੈ ਉਧਾਰ ਕਰਿ ਜੀਵਨ ਕਾ ਤੂੰ ਖਰੇ।
ਐਪੇ ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਦਰਸ ਕੈ ਜੋ ਕਹਜੇ ਤਾਂਹਿ,
ਮੇਰੇ ਅਵਤਾਰ-ਅੰਸ^੧ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਹੈ ਭਰੇ^੨।

ਯਾਂਹਿ ਹੇਤ ਤਾਂਹਿ, ਨਾਂਹਿ ਔਰ ਕਾਂਹਿ ਮਾਂਹਿ
ਨਿਜ ਸ਼ਕਤਿ ਰਖਾਈ, ਗੁਰੂ ਵਾਕ ਦਿਢ ਥੇ ਧਰੇ।
॥੨੦੯॥

ਸੋਈ ਨੇਤਿ ਫੂਰੀ ਆਇ ਸੰਮਤ ਬਹੱਤ੍ਰੇ ਮੈਂ,
ਮਾਘ ਸੁਦੀ ਪੰਚਮੀ ਸਵੇਰੇ ਗੁਰੂ ਵਾਰ ਕੈ।

ਜ਼ਿਲੇ ਲੁਦਿਹਾਨੇ ਗਾਮ ਭੈਣੀ ਨਾਮ ਜਾਣੇ ਆਮ,^੧
ਅਵਤਰੇ ਸਿੰਘ-ਰਾਮ ਕਲਮਲੈਂ ਟਾਰ ਕੈ।
ਜਾਤਿ ਤਰਖਾਨ ਜੱਸੇ ਨਾਮ ਕੇ ਅਵੱਸੇ ਘਰਿ,
ਸੱਦਾਂ ਮਾਤ ਸੈਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ੇ ਨਾਮ ਪਰਚਾਰ ਕੈ।

ਬਾਲਕ ਹੀ ਪਨ ਮੈਂ ਥੇ ਈਸ਼੍ਵਰ ਕੋ ਮਨ ਮੈਂ ਥੇ
ਧਯਾਵਤੇ ਸਗਨ ਮੈਂ ਥੇ ਜਨੋ ਕੋ ਸੁਧਾਰ ਕੈ। ॥੨੧੦॥

ਬਡੇ ਥਾਇ ਜਾਇ ਕੈ ਲਹੌਰ ਪਲਟਨ ਮਾਂਹਿ,
ਠਾਨ ਲੀਨ ਨੌਕਰੀ ਪਛਾਨ ਕੈ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਹੈ।
ਬਾਨੀ ਗੁਰੂ ਕੀ ਪਵੈ ਹੈਂ ਭਜਨ ਕਰੈ ਹੈਂ,
ਚੈਹੈਂ ਰਹਿਨੋ ਇਕੰਤ ਦੈਹੈਂ ਆਜਜੈਂ ਕੋ ਬਿੱਤ ਹੈਂ।

^੧ਜੈਸਾ ਜੋਗ ਸੀ ਤੈਸਾਰਖਦਾ ਸੀ (ਸਜਾਗੀ) ਸਾਵਧਾਨ ਹੋ ਕੇ ਭਜਨ
(ਭਾਖਤ) ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ।

^੧ਸੰਮਤ ੧੮੮੫ ਬਿ. ਵਿੱਚ।

^੧ਬਹੁਤਾ।

^੧ਕੰਮ ਕਰ ਕੇ ਖਾਣ ਲੱਗੇ।

^੧ਹਜਰੇ ਪਿੰਡ (ਅਮਾਪ) ਵੱਡੇ ਵਰ ਕਰ ਕੇ ਅਜੁੱਧਿਆ ਵਾਂਗ (ਤਰ) ਵੱਡਾ
ਹੋ ਗਿਆ। (ਮੰਦਤਾ) ਬੁਰਾਈ (ਬਿਲੈ ਗਈ) ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਈ।

^੧ਚੰਗੀ ਗਈ।

^੧ਹੋਣ ਲਗ ਪਈ।

^੧ਬਾਲਕ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਬਹੁਤਾ ਨਾਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਲੈ ਕੇ (ਯਦੀ) ਭਾਵੇਂ ਬਹੁਤੇ
ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਰਸ਼ (ਭਵ) ਸੰਸਾਰ (ਸਮੁੰਦਰ) ਤੋਂ ਤਰ ਗਏ।

^੧ਅਕਾਸ਼ ਬਾਣੀ।

^੧ਨਾਮ (ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼) ਦੇ ਕੇ ਤੂੰ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਧਾਰ ਕਰ।

^੧ਮੇਰਾ ਅੰਸਾ ਅਵਤਾਰ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਵਤਾਰ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਸ ਹੋਵੇ)।

^੨ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ।

^੧ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਾਰੇ ਸਨ।

^੧ਉਹੋ ਹੋਣਹਾਰ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ, ਸੰਮਤ ੧੮੭੨ ਬਿ. ਵਿੱਚ ਮਾਘ ਸੁਦੀ
ਪੰਜਵੀਂ ਵੀਰਵਾਰ ਦਿਨ ਦੇ (ਸਵੇਰੇ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ।

^੧ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ।

^੧ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਟਾਲ ਕੇ ਜਨਮ ਲਿਆ।

^੧ਤਰਖਾਣ ਜਾਤੀ ਦੇ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਦੇ (ਅਵੱਸੇ) ਉਜੜੇ ਭਾਵ ਬੇ-ਉਲਾਏ
ਘਰ ਵਿੱਚ ਨਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮਾਤਾ ਸਦਾ ਕੌਰ ਤੋਂ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ੇ)
ਜਨਮ ਲਿਆ।

^੧ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਈਸ਼ਰ ਦੇ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਮਨ ਕਰ ਕੇ (ਸਗਨ
ਮੈਂ) ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਧਿਆਉਂਦੇ ਸਨ।

^੧ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਜਾਣ ਕੇ ਨੌਕਰੀ ਕਰ ਲਈ।

^੧ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਧਨ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਅਠਾਨਵੇਂ ਮੈਂ, ਪਲਟਨ ਗਈ ਥੀ
ਸੋ ਹਜ਼ਰੇ ਮੈਂ, ਰਾਜ ਕਾਜ ਹਿਤ ਹੈ।
ਸੰਤਨ ਕੇ ਮਿਲਬੇ ਕਾ ਸ਼ੌਕ ਥਾ ਮਹਾਨ,
ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਦਰਸਾਤੇ ਯਾਂ ਤੈ ਜਾਇ ਜਿਤ ਕਿਤ ਹੈ

॥ ੨੧੧ ॥

ਬਾਲਕ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਕਾ ਬਿਸੇਸ ਜਸ ਸੁਨ ਸੋਊ,
ਕੋਕਿਲ ਬਤਕ ਸੁਤ ਸਮ ਹੁਲਸਾਇ ਕੈ।
ਪੁਰਾ ਪੁੰਨਜ ਪੁੰਜ ਜਾਗਯੋ ਰੰਗਨ ਮੈਂ ਖੂਬ ਰਾਂਗਯੋ,
ਬਡ ਭਾਗੀ ਪ੍ਰੇਮ ਪਾਗਯੋ ਗਹੇ ਪਗ ਜਾਇ ਕੈ।

ਪੇਖ ਅਧਿਕਾਰੀ ਈਸ਼-ਅੰਸ ਅਵਤਾਰੀ,
ਤਬਿ ਬਾਲਕ ਮ੍ਰਿਗਾਰੀ ਦੀਓ ਨਾਮ ਖੁਦ ਥਾਇ ਕੈ।

ਸਾਰ ਚਾਰ ਬੇਦਨ ਕੋ ਭ੍ਰਮ ਭੇਦ ਛੇਦਨ ਕੋ,
ਦਾਇ ਨਿਰਵੇਦਨ ਕੋ ਦੋਖ ਦੁਖ ਘਾਇ ਕੈ ॥ ੨੧੨ ॥

ਦੀਓ ਮੰਤ੍ਰਰਾਜ ਸ੍ਰੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਾਜ ਸਾਜ,
ਜਾਂਹਿ ਸਮ ਔਰ ਨਾ ਦਰਾਜ ਫਲ ਦਾਇਕੈ।

ਕੋਊ ਜੋ ਕਹਿਤ ਥੇ ਕਲਾਮ ਦੀਨੀ ਸੱਯਦਾਨੀ,
ਸੋਊ ਸਭਿ ਕੂਰ ਹਮ ਪੇਖਯੋ ਅਜਮਾਇ ਕੈ।
ਏਹੀ ਕਲੀ ਕਾਲ ਕੀ ਕਰਾਲਤਾ ਕੁਚਾਲਤਾ ਕੋ,
ਗਾਲਤਾ ਹੈ, ਟਾਲਤਾ ਚੁਰਾਸੀ ਜੋਨਿ ਮਾਇ ਕੈ।

ਏਸ ਹੀ ਭਜਨ ਮਾਂਹਿ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਸ-ਉਛਾਹਿ,
ਲਾਈ ਲਿਵ ਅਧਕਾਹਿ ਰਸਨਾ ਹਲਾਇ ਕੈ ॥ ੨੧੩ ॥
ਕਾਰ-ਬਾਰ ਜਗ ਕੇ ਅਸਾਰ ਲਖਿ ਡਾਰਿ ਸਭਿ,
ਧਾਰ ਸੁ-ਅਚਾਰ ਔ ਵਿਚਾਰ ਵੀਚਰਹਿ ਹੈਂ।

ਮਸਤ ਸ਼ਰਾਬੀ ਜਜੋਰਹਾਬੀ ਬ੍ਰਿਤਿ ਏਕ ਰਸ,
ਦਾਬੀ ਦਲਗੀਰੀ ਫਾਬੀ ਖੁਸ਼ੀ ਤੈ ਅਚਹਿ ਹੈ।

ਰੋਧ ਕਰਿ ਇੰਦ੍ਰੀ ਨਿਰੋਧ ਮਨ ਕੋ ਪ੍ਰਬੋਧ,
ਸੋਧ ਸੁੱਧ ਠੌਰ ਨਦੀ ਸਰ ਤਟ ਬਹਿ ਹੈਂ।

¹ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ।

¹ਕੋਇਲ ਤੇ ਬੱਤਕ ਦੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹(ਪੁਰਾ) ਪੂਰਬਲੇ ਜਨਮਾਂ ਦੇ (ਪੁੰਜ) ਬਹੁਤੇ ਪੁੰਨ ਜਾਗ ਪਏ, ਨਾਮਰੰਗ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾਰੰਗਿਆ ਗਿਆ, ਵੱਡਿਆਂ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰੇਮ 'ਚ (ਪਾਗਯੋ) ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ, ਜਾ ਕੇ ਚਰਨ ਪਕੜ ਲਏ।

¹(ਅਧਿਕਾਰੀ) ਯੋਗ ਤੇ ਈਸ਼ਰ ਦੀ ਅੰਸ ਦਾ ਅਵਤਾਰ ਦੇਖ ਕੇ ਬਾਲਕ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ ਨਾਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ।

¹ਚਹੁੰ ਵੇਦਾਂ ਦਾ ਤੱਤ, ਭਰਮ ਤੇ ਭੇਦ ਦੇ ਕੱਟਣ ਨੂੰ, ਵੈਰਾਗ ਦੇ ਦੇਣ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ਾਂ ਤੇ ਦੁਖਾਂ ਦੇ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।

¹ਮੰਤ੍ਰਾਂ ਦਾ (ਰਾਜ) ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ (ਸ੍ਰੀ) ਸੋਭਾ ਵਾਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੰਤ੍ਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ (ਸਾਜ) ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਇਸ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋਰ ਕੋਈ (ਦਰਾਜ) ਵੱਡਾ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ (ਮੰਤ੍ਰ) ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹ਏਹੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੰਤ੍ਰ) ਕਲਜੁਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ (ਕਰਾਲਤਾ) ਭਿਆਨਕਤਾ (ਕੁਚਾਲਤਾ) ਖੋਟੀਆਂਰੀਤਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲਦਾ ਤੇ ਚੁਰਾਸੀ ਲੱਖ ਜੂਨਾਂ ਤੇ ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਟਾਲਦਾ ਹੈ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹(ਅਸਾਰ) ਝੂਠੇ ਜਾਣ ਕੇ (ਡਾਰ) ਛੱਡ ਕੇ, ਚੰਗਾ ਕਰਤੱਵ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਸ਼ਰਾਬੀ ਵਾਂਗ ਬ੍ਰਿਤੀ ਇਕ-ਰਸ ਮਸਤ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਉਦਾਸੀ ਦੱਬੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਖੁਸ਼ੀ ਤੇ (ਅਚਹਿ) ਨਿਰ-ਇੱਛਤਾ ਫੱਬੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

¹ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਰੋਧ) ਰੋਕ ਕੇ ਮਨ ਨੂੰ (ਨਿਰੋਧ) ਵਸ ਕਰ ਕੇ ਤੇ (ਪ੍ਰਬੋਧ) ਸਮਝਾ ਕੇ (ਸੋਧ) ਵਿਚਾਰ ਕੇ (ਸੁੱਧ) ਪਵਿੱਤਰ ਥਾਂ ਨਦੀ ਜਾਂ (ਸਰ) ਸਰੋਵਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਬਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਜੀਹ ਨਾਮ ਜਪ ਮਾਂਹਿ ਤਨ ਤਾਯੋ¹ ਤਪ ਮਾਂਹਿ,
ਮਨ ਮਹਿਬੂਬ ਮਾਂਹਿ¹ ਖੂਬ ਰਾਖਯੋ ਗਹਿ ਹੈ² ॥੨੧੪॥
ਬੀਸਕ ਬਰਸ ਜਬਿ ਸਰਸ¹ ਬਿਤਾਏ ਐਸ,
ਬੰਦਗੀ ਜੁਹਦ¹ ਜਾਪ ਕੀਨੋ ਮਨ ਲਾਇ ਕੈ।
ਦਾਸੀ ਜੋਊ ਨਾਮ ਕੀ ਪ੍ਰਕਾਸੀ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਸੋਊ,
ਭਾਸੀ ਬਾਣੀ ਮੈਂ ਤਸੀਰ ਭਜਨ ਪ੍ਰਭਾਇ ਕੈ¹।

ਭਈ ਤੋ ਅਕਾਸ਼ ਬਾਨੀ ਖਾਸ ਯੋਂ ਮਹਾਨੀ ਤਾਂਹਿ,
ਦੇਹੁ ਨਾਮ ਜੀਵਨ ਕੋ ਸੀਖ ਭੋਗ ਦਾਇਕੈ¹।
ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਦਸਮ ਕੀ ਰਸਮ¹ ਬਢਾਵੋ ਜਗਿ,
ਖਸਮ ਕਾ ਖਾਲਸਾ ਹੈ ਖਾਸ ਯੇ ਲਖਾਇ ਕੈ¹ ॥੨੧੫॥

ਪਾਇ ਏਹੁ ਹੁਕਮ ਪ੍ਰਮੇਸ ਕਾ ਬਿਸੇਸ¹ ਫਿਰ,
ਰਾਮ ਮਿਰਗੇਸ ਉਪਦੇਸ ਦੈਨ ਲਾਗਿਓ।
ਹੁਕੇ ਛੁਡਵਾਏ ਰਖਵਾਏ ਕੇਸ ਮੋਨਜੋਂ ਕੇ,
ਸੁਧਾ¹ ਛਕਿ ਥਾਏ ਸਿੱਖ ਭਾਗ ਜਿਨੈ ਜਾਗਿਓ।
ਫੈਲਯੋ ਜਸ ਭਾਰੀ ਸਿੱਖ ਥੀਏ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਅਪਾਰੀ,
ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਬਿਰਧਾਇਓ ਨਾਮ ਰਸ ਪਾਗਿਓ¹।
ਫੀਮ ਭੰਗ ਪੋਸਤ ਸ਼ਰਾਬ ਮਾਸ ਚੋਰੀ ਯਾਰੀ,
ਠੱਗੀ ਤਜਿ ਥੀਏ ਸੰਤ ਸਤਿਜੁਗ ਆ ਗਿਓ¹ ॥੨੧੬॥
ਕਰਤੋ ਦੁਕਾਨ ਲੋਹੇ ਕਪੜੇ ਕੀ ਰਾਮ ਸਿੰਘ,
ਤਾਂ ਤੈ ਨਫਾ ਪਾਇ ਜੋਊ ਆਪ ਪੈਨੇ ਖਾਇ ਹੈ।
ਸੰਗਤ ਅਪਾਰ ਆਵੈ ਦੁਾਰ ਪੈ ਰਹਾਵੈ ਭੀਰ,
ਪੂਜਾ ਜੋ ਚੜ੍ਹਾਵੈ, ਸੋ ਤੇ ਲੰਗਰ ਮੈਂ ਪਾਇ ਹੈ।
ਲੈਹੈ ਜੋਊ ਨਾਮ ਆਇ ਸੋਊ ਤੇ ਮਸਤ ਥਾਇ,
ਦਸਤਾਰ ਡਾਰ ਦਾਇ¹ ਹਾਲ² ਚਢ ਜਾਇ ਹੈ।
ਦੇਤ ਭੇਤ ਨਾਂਹਿ ਕਾਂਹਿ ਕਬੀ ਦੂਸਰੇ ਕੋ ਵਾਹਿ,
ਯਾਹਿ ਤੈ ਕਲਾਮ ਬਹੁ ਲੋਗ ਸੋ ਬਤਾਇ ਹੈਂ ॥੨੧੭॥
ਦੇਸਨ ਮੈਂ ਧੂੰਮ ਮਾਚੀ ਸਾਚੀ¹ ਇਮ ਤਾਂਹਿ ਤਬਿ,
ਆਵੈਂ ਲੋਗ ਸਿੱਖ ਥਾਵੈਂ ਅਜਮਾਵੈਂ ਤੈਸ ਹੀ।
ਮਾਲਵੇ ਦੁਆਬੇ ਮਾਝੇ ਪੋਠੋਹਾਰ ਤੈ ਅਪਾਰ,
ਥੀਏ ਸਿੱਖ ਬੇਸ਼ੁਮਾਰ ਤੀਨ ਲਾਖ ਐਸ ਹੀ।
ਸੂਬੇ ਕੀਨੇ ਬਾਈ ਤਿਨ ਅਕਬਰ ਸ਼ਾਹਿ ਨਿਆਈਂ,
ਉਨ ਕੀ ਜੁਬਾਨ ਮੈਂ ਤਸੀਰ ਥਾਈ ਵੈਸ ਹੀ¹।
ਨਰ ਨਾਰਿ ਸ਼ਬਦ ਅਪਾਰ ਪਵੈਂ ਗੁਰੂ ਕੇਰ,
ਢੋਲਕੀ ਬਜਾਇ ਬਾਂਧਿ ਜੋਟੀਆਂ ਅਛੈ ਸਹੀ¹ ॥੨੧੮॥

¹ਤਪਾਇਆ।

¹ਪਿਆਰੇ (ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ) ਵਿੱਚ। ਘਕੜ ਕੇ, ਟਿਕਾ ਕੇ।

¹ਰਸ ਦੇ ਸਹਿਤ।

¹ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸੁਖ ਅਤੇ ਰਸਾਂ ਦਾ ਤਿਆਗ।

¹ਉਹ ਰਿਧੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਈਆਂ ਜੋ ਨਾਮ ਦੀਆਂ ਦਾਸੀਆਂ ਹਨ,
ਭਜਨ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਰ ਕੇ ਬਾਣੀ ਵਿੱਚ (ਤਸੀਰ) ਅਸਰ (ਭਾਸੀ) ਪ੍ਰਤੀਤ
ਹੋਇਆ।

¹ਸਿੱਖਿਆ ਤੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

¹ਰਹੁ-ਰੀਤ, ਮਰਯਾਦਾ।

¹ਆਪ ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ ਕਿ (ਖਸਮ) ਮਾਲਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ) ਦਾ (ਖਾਸ)
ਆਪਣਾ ਖਾਲਸਾ ਹੈ।

¹ਖਾਸ ਹੁਕਮ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

¹ਚੰਗਿਆ ਗਿਆ।

¹ਆ ਗਿਆ।

¹ਪੱਗ ਸੁੱਟ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਅਸਤੀ।

¹ਸੱਚੀ ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਹੋ ਗਈ।

¹ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਹੀ ਅਸਰ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਬਹੁਤ ਹੀ ਚੰਗੀਆਂ।

ਹਮਨ¹ ਕਰੈਹੈ ਭੋਗ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਕੇ ਪੈਰੈ,
ਬਹੁ ਸੰਗਤੋਂ ਕੇ ਕੱਠ ਥੈਰੈ ਰੈਹੈ ਰਚਨਾ ਲਗੀ।
ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਿ ਹੈਂ ਸਕੇਸ ਵੇਸਰਾਤ ਹੀ ਤੈ¹,
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਮਾਂਹਿ ਰਾਖੈਂ ਰਸਨਾ ਪਗੀ¹।
ਰਾਖ ਹੈਂ ਪੁਸ਼ਾਕ ਪਾਕ ਸ਼ੁਕਲ ਉਰਣ ਮਾਲ¹,
ਕੱਛ ਕੜਾ ਕ੍ਰਦ¹ ਮਰਦ ਨਾਰਿ ਸਭਿ ਜੇਤਗੀ²।
ਬਿਨਾ ਨਾਮਧਾਰੀ, ਅੰਨ ਜਲ ਰੋਟੀ ਬੋਟੀ ਵਾਰੀ
ਸਾਂਝ, ਰਾਖ ਹੈਂ ਨ ਕਾਹੂੰ ਸੰਗ ਜਗ ਮੈਂ ਸਗੀ¹ ॥ ੨੧੯ ॥
ਦੇਵ-ਥਾਨ ਤੀਰਥ ਪੁਰਾਨ ਸਾਧੁ ਬਿੱਪਰੋਂ ਕੋ,
ਮਾਨ ਹੈਂ ਨ ਦਾਨ ਪੁੰਨ ਦੇਤ ਔਰ ਕੋ ਕਬੀ¹।

ਆਪਸ ਮੈਂ ਦੇਤ ਲੇਤ ਹੈਂ, ਸਹੇਤ¹ ਸਾਕ ਨਾਤਾ,
ਰਾਜ ਲੈਨ ਕੇਰੀ ਇੱਛਾ ਮਨ ਸਭਿ ਕੇ ਫਬੀ।
ਮਰਣੇ ਔ ਪਰਣੇ ਮੈਂ ਬਿੱਪਰੋਂ ਬੁਲਾਵੈਂ ਨਾਂਹਿ,
ਆਨੰਦ ਪਛਾਵੈਂ ਰੀਤਿ ਗੁਰੁ ਘਰ ਕੀ ਲਭੀ।
ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਹੀ ਕੋ ਸਤਿਗੁਰੁ* ਅਵਤਾਰ ਪੀਰ ਜਾਨੈ,

ਜੋ ਬਖਾਨੈਂ ਵਹਿ¹ ਸੋਊ ਮਾਨ ਹੈਂ ਸਭੀ ॥ ੨੨੦ ॥
ਹੇਰਿ ਏਹੁ ਚਾਲ ਥੀਏ ਬਿੱਪ੍ਰ ਬਿਸਾਲ ਦੁਖੀ,
ਨਿੰਦਯਾ ਉਚਾਰੈਂ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਅਪਾਰੇ ਹੈਂ।
ਕਾਰਨ ਦਰਸ ਗੁਰਦੁਆਰਨ ਸਿਧਾਰਨ ਜੋ¹,
ਸ਼ਬਦ ਉਚਾਰਨ ਡਾਰਨ ਦਸਤਾਰੇ ਹੈਂ¹।
ਹੇਰ ਕੇ ਪੁਜਾਰੇ ਭਾਰੇ ਦੁਖੀ ਹੈ ਉਚਾਰੈਂ ਗਾਰੇ¹,
ਸ਼ਰ੍ਯਾ ਮਨਵਾਹਿੰ, ਵਾਹਿ ਉਨ ਕੀ ਨ ਧਾਰੇ ਹੈਂ¹।

ਯੋਂਹੀ ਰੈਹੈ ਰੋਰਾ ਗੋਰਾ ਕੂਕੜੋਂ ਕਾ ਦੇਸਨ ਮੈਂ,
ਬਾਢੇ ਅਤਿ ਭਾਰੇ¹ ਹਿੰਦੂ ਤੁਕਨ ਤੈ ਨਿਆਰੇ ਹੈਂ
॥ ੨੨੧ ॥

ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜਾਇ ਜਿਤ¹ ਸਿੱਖ ਹੂੰ ਹਜਾਰੋਂ ਤਿਤ²,
ਭੇਟ ਦੈਰੈ ਪੀਨ ਧਨ¹ ਦੀਨ ਬੋਲ ਬੈਨ ਹੈਂ²।
ਦਮਦਮੇ ਸਾਹਿਬ ਮੁਕਤ ਸਰ ਮੇਲਜੋਂ ਪੈ,
ਗਯੋ ਜਬਿ ਥਯੋ ਦਲ ਤਾਂਹਿ ਸੰਗ ਐਨ ਹੈ¹।
ਹੇਰ ਕੈ ਅਰੂਜ¹ ਤੈ ਨਮੂਜ² ਤਬਿ ਤਾਂਹਿ ਬਡ,
ਹਾਕਮ ਪੁਜਾਰੀ ਭਾਰੀ ਥੀਏ ਬਿਨ ਚੈਨ ਹੈਂ।
ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਕੋਟਵਾਲ¹ ਠਾਨੇਦਾਰ,

¹ਹਵਨ।

¹ਸਣੇ ਕੇਸੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਾਤ ਭਾਵ ਵੱਡੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਤੋਂ ਹੀ।

¹ਲੀਨ ਹੋਈ।

¹ਪਵਿੱਤਰ ਤੇ ਚਿੱਟੀ ਪੁਸ਼ਾਕ ਤੇ ਉੱਨ ਦੀ ਮਾਲਾਰਖਦੇ ਹਨ।

¹ਕਿਰਪਾਨ। ²ਜਿਤਨੇ ਹਨ।

¹ਆਪਣੀ, ਨਜ਼ਦੀਕ ਦੀ।

¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਅਸਥਾਨ ਤੀਰਥਾਂ ਪੁਰਾਣਾ, ਸਾਧਾਂ ਤੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ
ਮੰਨਦੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਦੇ ਦਾਨ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਪਿਆਰ ਨਾਲ।

*ਕਿਸੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਹਿਣਾ ਜਾਂ ਮੰਨਣਾ ਮਨਮਤਿ ਹੈ।
ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਚਿੱਠੀਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗੁਰੂ
ਕਾ ਸਿੱਖ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

¹ਉਹ ਜੋ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ।

¹ਜਦੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਪੱਗਾਂ (ਲਾਹ ਕੇ) ਸੁੱਟ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਗਾਲਾਂ।

¹(ਪੁਜਾਰੀ) ਆਪਣੀਰਹੁ-ਰੀਤ ਮਨਵਾਉਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਕੂਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦੀਰਹੁ-ਰੀਤ ਨਹੀਂ ਧਾਰਦੇ। (ਅ) ਕੂਕੇ ਆਪਣੀਰਹੁ-ਰੀਤ ਮਨਵਾਉਂਦੇ
ਹਨ, ਉਹ ਪੁਜਾਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਰਹੁ-ਰੀਤ ਨਹੀਂ ਧਾਰਦੇ।

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੱਧ ਗਏ।

¹ਜਿੱਥੇ। ²ਓਥੇ।

¹ਬਹੁਤ ਧਨ ਦੀ। ²ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਦੇ ਬਚਨ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

¹ਚੰਗਾ ਭਾਵ ਵੱਡਾ।

¹ਤਰੱਕੀ, ਪ੍ਰਤਾਪ। ਆਨ, ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਟਾ, ਮਸ਼ਹੂਰੀ।

¹ਕੋਟਵਾਲ, ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਪੋਲੀਸ ਦਾ ਵੱਡਾ ਅਫ਼ਸਰ।

ਰੈਹੈਂ ਪੇਸ਼ਵਾਈ। ਮਾਂਹਿ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਸਸੈਨ² ਹੈਂ ॥ ੨੨੨ ॥

¹ਅਗਵਾਨੀ, ਕਿਸੇ ਮਾਨ ਯੋਗ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧ ਕੇ ਲੈਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਆ। ਅਣੇ ਫੌਜ ਦੇ।

²ਸਤਿਕਾਰ ਤੇਰਾਖੀ। ³ਉਹ ਸਰਕਾਰੀ ਅਫਸਰ।

ਅਦਬ ਹਿਫਾਜ਼ਤ¹ ਇਨਤਜ਼ਾਮ ਰਾਖੈਂ ਵਾਹਿ²,
ਲੋਗ ਨਿਜ ਨਿਜ ਮਨ ਭਾਏ ਬੋਲਬੋ ਕਰੈਂ।
ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਚਾਹਿ ਅਰਦਾਸ ਇਤਫਾਕ ਥਾਇ,
ਬਢ ਹੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਪੰਥ ਰੀਤਿ ਏਸ ਸੋਂ ਭਰੈਂ।

¹ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਵਾਉਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ (ਕਿਉਂਕਿ) ਏਸਰੀਤੀ ਨਾਲ (ਭਰੈਂ) ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਪੰਥ ਵਿੱਚ ਇਤਫਾਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਪੰਥ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਧੇਗਾ।

ਪਰਸ਼ਾਦ ਭੇਟ ਲੈ ਕੈ ਗਯੋ ਜਬਿ ਗੁਰਦੁਆਰੇ,
ਮਿਲ ਕੈ ਪੁਜਾਰੀਓਂ ਨੈ ਕਹਜੋ ਐਸ ਹੂੰ ਖਰੈਂ।
ਤਾਲ ਪੱਕਾ ਕਰਵਾਇ ਦੇਹੁ ਤਨਖਾਹਿ ਏਹੁ,
ਦਸਤਾਰ ਉਤਰੈ ਨ ਹਾਲ ਕਿਸੀ ਕੋ ਚਰੈਂ ॥ ੨੨੩ ॥

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਏਹ ਤਨਖਾਹ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਰੋਵਰ ਪੱਕਾ ਕਰਵਾ ਦਿਉ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬੰਦੇ ਦੀ ਦਸਤਾਰ ਸਿਰ ਤੋਂ ਨਾ ਉਤਰੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ (ਹਾਲ) ਮਸਤੀ ਚੜ੍ਹੇ।

ਕਹਜੋ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਉਭੈ ਬਾਤ ਨਾਂਹਿ ਬਾਤ ਮੋ ਤੈ,
ਦੈਹੁ ਤਨਖਾਹਿ ਕਿਛੁ ਜਥਾ ਜੋਗ ਜੇ ਰਰਜੋਂ।

¹ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਗੱਲਾਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ (ਰਰਜੋਂ) ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜੈਸੀ ਜੋਗ ਸਮਝੋ ਕੁਝ ਤਨਖਾਹ ਮੈਂ ਦੇ ਦਿਆਂਗਾ।

ਹੁਤੋ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਤੰਬੂ ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਜੋ ਮਹੰਤ
ਮੰਗਲ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ, ਤਾਂਹਿ ਪ੍ਰਖਬੇ ਕੋ ਯੋਂ ਫਰਜੋਂ।
ਧਾਰ ਹੈ ਨ ਕੂਕਾ ਕੋਊ ਕਬੀ ਨੀਲਰੰਗ ਅੰਗ¹,
ਨੀਲਾ ਸਿਰੇਪਾਉ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਆਗੇ ਲਜਾ ਧਰਜੋਂ।
ਯਦੀ ਤਾਂਹਿ ਸੋਊ ਨਿਜ ਸੀਸ ਪਰ ਧਾਰ ਲੀਓ,
ਤੋ ਭੀ ਨਾਂ ਪੁਜਾਰੀਓਂ ਨੈ ਇਤਫਾਕ¹ ਹੈ ਕਰਜੋ ॥ ੨੨੪ ॥
ਐਸ ਹੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਗਯੋ ਜਬਿ ਚੌਰ ਰਹਜੋਂ,
ਸੰਮਤ ਉਨੀ ਸੋ ਬਾਈ ਤੇਈ ਮਧ ਚੰਗ ਹੈ।
ਦੀਪ ਮਾਲ ਚੌਬੀ ਸਾਲ ਹੂੰ ਕੀ ਪਰ¹ ਸੁਧਾਸਰ,
ਆਯੋ ਹਾਕਮੋਂ ਨੈ ਕੀਨੀ ਖਾਤਰ ਸੁਰੰਗ ਹੈ।
ਉਤਰਜੋ ਬਹਿਰ ਚਾਟੀਪਿੰਡ ਦਰਵਾਜੇ ਹੂੰ ਤੈ,
ਬੀਸਕ ਹਜਾਰ ਕੂਕਾ ਸਿੰਘ ਥਯੋ ਸੰਗਿ ਹੈ।
ਪਰਸ਼ਾਦ ਭੇਟ ਲੈ ਅਪਾਰ ਜਬਿ ਦਰਬਾਰ ਆਯੋ,
ਤੋ ਪੁਜਾਰੀਓਂ ਨੈ ਕੀਨ ਯੋਂ ਕੁਢੰਗ¹ ਹੈ ॥ ੨੨੫ ॥
ਕੇਈ ਤੋ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਹੀ ਰੁਪਯਾ ਰਿਸ਼ਵਤ¹ ਮਾਂਗੈਂ,
ਕੋਊ ਤਨਖਾਹਿ ਚਾਰ ਪਾਂਚ ਲਾਖ ਮੰਗ ਹੈਂ।
ਹੋਇ ਕੈ ਮਸਤ ਕੋਊ ਕੂਕਾ ਨ ਉਤਾਰੈ ਪਾਗ,
ਸਿੱਖ ਨ ਕਹਾਵੈਂ ਤੇਰੇ, ਧਾਰੈਂ¹ ਨੀਲ ਰੰਗ ਹੈਂ।
ਕਹਜੋ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਏਹੁ ਬਾਤ ਸਭਿ ਗੁਰੂ ਵਸ,
ਸ਼ਕਤਿ ਨ ਮੋ ਮੈਂ ਏਤੀ ਫੇਰੋਂ ਮਨ ਢੰਗ¹ ਹੈ।

¹ਪਰਖਣ ਦਾ ਇਹ (ਰਾਹ) ਫੜਿਆ।

¹ਅੰਗਾਂ ਵਿੱਚ। (ਅ) ਸ਼ਰੀਰ ਉੱਪਰ।

¹ਸੰਮਤੀ, ਏਕਾ।

¹ਚੰਗਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾਰੋਲਾਰਹਿਆ।

¹ਸੰਮਤ ੧੯੨੪ ਬਿ. ਸਾਲ ਦੀ ਦੀਪਮਾਲਾ ਉੱਪਰ।

¹ਚੰਗੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ।

¹ਖੋਟਾ ਤਰੀਕਾ।

¹ਵੱਢੀ।

¹ਪਹਿਨਣ।

¹ਮਨ ਦਾ (ਢੰਗ) ਸੁਭਾਵ ਮੋੜ ਲਵਾਂ।

ਤਨਖਾਹਿ ਆਹਿ ਮੇ ਮੈਂ ਚਤਰ ਬਿਧਾ ਜੇ ਕੋਊ,
ਲੇਹੁ ਦੰਡ ਵਾਹਿ ਕਰਿ ਸਹੀ ਸੇ ਨਿਸੰਗ ਹੈ॥ ੨੨੬ ॥

ਥੀਓ ਤਕਰਾਰ¹ ਇਨ ਬਾਤਨ ਪੈ ਭਾਰਿ² ਜਬਿ,
ਬਢਤੀ ਨਿਹਾਰਿ ਰਾਰ³ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੂ ਤਬੈ।
ਗੁਰੂਦਵਾਰ ਆਗੇ ਬਿਰਿ ਆਪ ਹੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਿ,
ਦੀਓ ਬ੍ਰਤਵਾਇ ਪਰਸਾਦ ਸਭਿ ਕੋ ਸਭੈ।
ਗਾਵਤੇ ਸ਼ਬਦ ਪ੍ਰਦੱਖਨਾ ਲੈ। ਗਏ ਡੇਰੇ,
ਐਸ ਹੀ ਨਿਮਲਜੋਂ ਕੇ ਸਾਥ ਕੀਨ ਇਨਿ⁴ ਹੈ ਅਬੈ।
ਪੰਥ ਦੂਧ ਮਾਂਹਿ ਕਾਂਜੀ ਡਾਰੀ ਹੈ। ਪੁਜਾਰੀਓਂ ਨੈ,
ਮੇਲ ਹੋਨ ਦੇਤ ਨ ਸ਼ਰੂਈ ਮੰਦ ਯੇ ਕਬੈ॥ ੨੨੭ ॥
ਯੱਦਪਿ ਪੁਜਾਰੀ ਥੇ ਬਿਰੋਧੀ ਇਨੈ ਕੇਰ ਬਏ,
ਤੋ ਭੀ ਉਭੈ ਪੰਥ ਯੇ ਬਢਾਏ ਗੁਰੂ ਨੈ ਘਨੇ⁵।

ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਧਰਮ ਕੇ ਹੇਤ ਸਿਰ ਦੈ ਕੈ ਕੂਕੇ,
ਧਰਮੀ ਸ਼ਹੀਦਨ ਮੈਂ ਗਏ ਜਿਮ ਹੈਂ ਗਨੇ⁶।
ਸੰਮਤ ਉਨੀ ਸੋ ਬੀਸ ਤੀਸ ਕੇ ਵਖਤ ਮਧ,
ਠੌਰ ਠੌਰ ਧੇਨੁ-ਬਧ ਹੋਨ ਲਾਗੇ ਥੇ ਘਨੇ⁷।

ਦੇਖਿ ਦੇਖਿ ਹਿੰਦੂ ਸਭਿ ਹੋਹਿ ਦੁਖਯਾਰੇ ਭਾਰੇ,
ਚਾਰਾ⁸ ਜੋਰ ਸਰਕਾਰ ਸੰਗ ਕੋਊ ਨਾ ਬਨੇ॥ ੨੨੮ ॥
ਹਿੰਮਤਿ ਕਮਰ ਬਾਂਧਿ ਨਾਮਧਾਰੀ ਸਿੰਘੋਂ ਤਬਿ,
ਬੁੱਚੜ ਬਿਦਾਰੇ ਹਤਯਾਰੇ ਬਹੁ ਠੌਰ ਪੈ⁹।

ਸੁਧਾਸਰ ਆਦਿ ਠੌਰ ਔਰ ਹਿੰਦੂ ਨਾਮੀ ਗ੍ਰਾਮੀ¹⁰,
ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਗਹਿ ਕੈ ਦੁਖਯਾਰੇ ਕੀਨੇ ਗੌਰ ਪੈ¹¹।
ਦੈਨ ਲਾਗੇ ਫਾਂਸੀ ਜਬਿ ਆਇ ਖੁਦ¹² ਕੂਕੇ ਤਬਿ,
ਕਾਤਲ ਸਬੂਤ ਆਪ ਥੀਏ ਸਭਿ ਤੌਰ ਪੈ¹³।
ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਦਏ ਸੀਸ ਗਏ ਈਸ ਲੋਕ ਮਾਂਹਿ,
ਕੋਟਲੇ-ਮਲੇਰ ਫੇਰ ਬਯੋ ਸਾਕਾ ਔਰ ਪੈ॥ ੨੨੯ ॥
ਕੂਕੇ ਸਿੰਘ ਸਾਠ ਕੋਂ ਨੈ ਠਾਟ ਕੈ ਮਰਨ ਨਿਜ¹⁴,
ਮਾਰ ਕੈ ਕਸਾਈਆਂ ਕੋ ਗਾਈਆਂ ਬਚਾਈਆਂ।
ਕੋਟਲੇ ਕੀ ਤੁਰਕਾਨੀ ਤੈ ਪਠਾਨੀ ਫੌਜ ਸਭਿ,
ਸਿੰਘਨ ਸੈਂ ਲਰੀ ਇਨੈ ਮਾਰ ਕੈ ਹਟਾਈਆ।
ਫੌਜ ਪਟਯਾਲੇ ਨੈ ਬਿਸਾਲੇ ਜਾਇ ਦਗੇ ਸੰਗ¹⁵,
ਕਸਮੈਂ ਉਠਾਇ ਲਯਾਇ ਦੀਏ ਪਕਰਾਈਆ।

¹ਮੇਰੇ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜੇ ਕਰ ਕੋਈ (ਤਨਖਾਹਿ) ਕੁਰਹਿਤਾਂ ਹਨ
ਤਾਂ (ਵਾਹਿ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਕਰ ਕੇ ਮੈਥੋਂ ਨਿਸੰਗ ਹੋ ਕੇ (ਦੰਡ) ਤਨਖਾਹ
ਲੈ ਲਵੇ।

²ਝਗੜਾ। ³ਬਹੁਤਾ।

⁴ਲੜਾਈ।

⁵ਪ੍ਰਕਰਮਾ ਕਰਕੇ।

⁶ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਨੇ।

⁷ਏਕਤਾ ਰੂਪ ਦੁੱਧ ਵਿੱਚ ਢੁੱਟ ਰੂਪ ਕਾਂਜੀ ਪਾਈ ਹੈ।

⁸ਇਹ ਮਾੜੇ ਸ਼ਰਏਈ ਪੁਜਾਰੀ ਕਦੇ ਵੀ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ।

⁹ਭਾਵੇਂ ਪੁਜਾਰੀ ਜੋ ਸਨ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਕੂਕਿਆਂ ਤੇ ਨਿਰਮਲਿਆਂ) ਦੇ
ਵਿਰੋਧੀ ਹੋਏ ਹੋਏ ਸਨ ਤਾਂ ਵੀ ਇਹ ਦੋਨੋਂ ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਵਧਾਏ।

¹⁰ਜਿਵੇਂ ਗਿਣੇ ਗਏ ਹਨ।

¹¹ਸੰਮਤ ਉਨੀ ਸੌ ਵੀਹ ਅਤੇ ਤੀਹ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਬਹੁਤੇ ਗਊਆਂ ਦੇ
(ਬਧ) ਕਤਲ ਹੋਣ ਲਗ ਪਏ ਸਨ।

¹²ਇਲਾਜ, ਉਪਾਉ, ਵਸ।

¹³ਬਹੁਤ ਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਗਊਆਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬੁੱਚੜ ਮਾਰ
ਦਿੱਤੇ।

¹⁴ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹਿੰਦੂ।

¹⁵ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।

¹⁶ਆਪ।

¹⁷ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ ਆਪ ਕਾਤਲ ਸਾਬਤ ਹੋ ਗਏ।

¹⁸ਹੋਰ (ਸਾਕਾ) ਕਾਰਾ (ਬੁੱਚੜ ਮਾਰਨ ਦਾ) ਹੋਇਆ।

¹⁹ਸੱਠ ਕੁ ਕੂਕਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਰਨਾ ਧਾਰ ਕੇ।

²⁰ਧੋਖੇ ਨਾਲ।

ਉਡੇ ਸੋਊ ਤੋਪੋਂ ਆਗੇ ਅਨੁਰਾਗੇ ਸਬਦੋਂ ਮੈਂ¹,
 ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਬਡਭਾਗੇ ਧਰਮ ਹਿਤਾਈਆ² ॥੨੩੦॥
 ਸਰਦਾਰ ਰਾਜੇ ਤੈ ਮੁਸਾਹਿਬ³ ਸਾਹਿਬ ਬਡੇ⁴,
 ਅਚਰਜ ਥੀਏ ਹੇਰਿ ਕਾਰ ਤਿਨ ਕੇਰ ਪੈ⁵।
 ਦੋਸ਼-ਹੀਨ ਓਸ ਸਮੇਂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਕੋ, ਰੰਗੂਨ
 ਭੇਜ ਦੀਓ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੋਂ ਖੂਬ ਸੋਚ ਫੇਰ ਪੈ⁶।
 ਔਰ ਹੁਤੇ ਸੂਬੇ ਜੇਈ ਕਹੂੰ ਕਹੂੰ ਭੇਜੇ ਤੇਈ,
 ਜੋਰ ਤੋਰ ਦੀਓ ਏਸ ਪੰਥ ਕੋ ਬਧੇਰ ਪੈ⁷।
 ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੂ ਕੀ ਠੌਰ ਬੁੱਧ ਸਿੰਘ* ਭਾਈ ਤਾਂਹਿ,

ਅਬਿ ਹੈ ਮਹੰਤ ਕੰਤ ਕੂਕੇਂ ਕਾ ਹੇਰ ਪੈ⁸ ॥੨੩੧॥
 ਠਟਤ ਭਵਾਨੀ ਕੀ ਉਪਾਸ਼ਨਾ⁹ ਪਠਤ ਬਾਨੀ,
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਰਟਤ ਅਮੂਕੇ ਹੈਂ¹⁰।

ਸੁਕਲ ਬਸਨ ਮਾਲਾ ਸੂਧੀ ਦਸਤਾਰ ਦਾਢੀ,
 ਕਰਿ ਹੈਂ ਹਮਨ ਪਾਠ ਗ੍ਰੰਥ-ਗੁਰੂ ਜੂ ਕੇ ਹੈਂ¹¹।

ਦਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੰਘ ਸਾਦਿਕ ਸਹੀ ਹੈਂ¹² ਸਭਿ,
 ਲਾਲਸਾ ਲਲਾਮ ਰਾਜ ਲੈਬੇ ਕੀ ਅਚੂਕੇ ਹੈਂ¹³।
 ਹੇਰੇ ਜੈਸੇ ਲੱਖਨ ਹੈਂ ਟੇਰੇ¹⁴ ਤੈਸੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ,
 ਐਸੇ ਪਰਸਿੱਧ ਹੀ ਅਬਿਧ ਸਿੱਖ ਕੂਕੇ ਹੈਂ ॥੨੩੨॥

ਨਿਰਮਲੇ ਨਿਹੰਗ ਕੂਕੇ ਤੀਨ ਗੁਨ ਮੈਂ ਅਚੂਕੇ¹⁵,
 ਗਾਏ ਭੇਦ ਤਿਨ ਹੂੰ ਕੇ ਸਿੰਘ ਨਾਮਵਾਰੇ ਹੈਂ।
 ਔਰ ਜੇ ਬਿਹੰਗਮ ਬਹੀਰੀਏ ਕਹਾਤ,
 ਕਾਰਬਾਰ ਸੈਂ ਅਜਾਤ ਮਾਂਗ ਖਾਤ ਜਗ ਸਾਰੇ ਹੈਂ¹⁶।
 ਬਿਦਯਾ ਵਿਰਾਗ ਤੈ ਬਿਬੇਕ ਸਤਿਸੰਗ ਹੀਨ,
 ਬਾਨੀ ਗੁਰੂ ਪਠਤ ਪੈ ਸਾਰ¹⁷ ਨਾ ਵਿਚਾਰੇ ਹੈਂ।
 ਧਨ ਧਾਮ ਤੀਆ-ਹੀਨ ਭੰਗ ਪੀਨ ਹੀ ਕੇ ਮੀਨ,
 ਚੀਨਿ ਸਿੰਘ ਕੀਨ ਸੋ ਬਹੀਰੀਏ ਉਚਾਰੇ ਹੈਂ ॥੨੩੩॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿੰਘ ਕੂਕਿਓਂ ਕੀ ਕਹੀ
 ਕਥਾ ਜਥਾਰਥ ਸਾਰ¹⁸।

ਪੰਥ ਉਦਾਸੀ ਕੀ ਕਹੈਂ

ਆਗੈ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ॥੨੩੪॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ

¹ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੋ ਕੇ।

²ਧਰਮ ਵਾਸਤੇ।

³ਅਹਿਲਕਾਰ। ⁴ਵੱਡੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼।

⁵ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਤਾਈਂ ਦੇਖ ਕੇ।

⁶ਫੇਰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੋਚ ਕੇ।

⁷ਏਸ ਪੰਥ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਜ਼ੋਰ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ।

⁸*ਬਾਬਾ ਬੁੱਧ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਉਂ ਬਾਬਾ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਾਬਾ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਬਾਬਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਸੰਭਾਲੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਬਾਬਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਗੱਦੀ ਤੇ ਬੈਠੇ ਜੋ ਹੁਣ ਹਨ।

⁹ਹੁਣ ਕੂਕਿਆਂ ਦਾ (ਕੰਤ) ਮਾਲਕ ਤੇ ਮਹੰਤ ਦੇਖੀਦਾ ਹੈ।

¹⁰ਚੰਡੀ ਦੀ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹¹(ਅਮੂਕੇ) ਬਹੁਤਾ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ। (ਅ) ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਾਲ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ।

¹²ਬਸਤ੍ਰ ਤੇ ਮਾਲਾ ਚਿੱਟੀ, ਦਸਤਾਰ ਤੇ ਦਾੜ੍ਹਾ ਸਿੱਧਾਰਖਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹³ਠੀਕ ਸਿਦਕ ਵਾਲੇ ਹਨ।

¹⁴(ਅਚੂਕੇ) ਸਫਲਰਾਜ ਲੈਣ ਦੀ (ਲਲਾਮ) ਸੁੰਦਰ ਇੱਛਾ ਹੈ।

¹⁵ਕਹੇ ਹਨ।

¹⁶ਮਸ਼ਹੂਰ (ਅਬਿਧ) ਭਜਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੂਕੇ ਸਿੰਘ ਹਨ। (ਅ: ਆਬਿਦ-ਇਬਾਦਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਭਜਨੀਕ।)

¹⁷ਇਹ ਤਿੰਨੇ ਹੀ ਪੰਥ ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਕਰ ਕੇ (ਅਚੂਕੇ) ਸਫਲ ਹਨ।

¹⁸ਸੰਸਾਰੀ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਹਨ ਤੇ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਮੰਗ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

¹⁹ਸਿਧਾਂਤ, ਤੱਤ।

²⁰ਮੱਛ ਜਾਣ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਹੀਰੀਏ ਸਿੰਘ ਉਚਾਰਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

²¹ਸਾਰੀ ਸੱਚੀ ਕਹੀ ਹੈ।

'ਨਿਰਮਲੇ, ਨਿਹੰਗ, ਕੂਕਿਓਂ ਕੀ ਕਥਾ', ਬਰਨਨੰ ਨਾਮ ਅਠਵੰਜਰੇਂ
ਬਿਸ਼ਾਮ॥੫੮॥

ਪ੯. {ਉਦਾਸੀ ਸਿੱਖਾਂ, ਅੱਡਣ-ਸ਼ਾਹੀਆਂ, ਸਤਿ-ਕਰਤਾਰੀਆਂ, ਨਿਰੰਜਨੀਆਂ, ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਆਂ,
ਹੀਰਾ ਦਾਸੀਆਂ, ਗੰਗੂ ਸ਼ਾਹੀਆਂ ਆਦਿ ਭੇਖਾਂ ਦੀ ਕਥਾ}

ਦੋਹਰਾ:

ਪਰੇ ਪਾਤਕੀ ਨਰਕ ਮੈਂ,
ਨਿਕਸਤ ਜਾਂ ਕੇ ਨਾਮ¹।

¹ਨਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪਏ ਪਾਪੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਲੈਣ ਨਾਲ ਨਰਕਾਂ ਤੋਂ ਨਿਕਲ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਰੇ ਮਨ ਤਿਸ ਗੁਰੂ ਆਦਿ ਕੋ,
ਕਜੋਂ ਨ ਭਜਤ ਮਤਿ ਖਾਮ¹ ॥ ੧ ॥

¹ਹੇ ਕੱਚੀ ਮੱਤ ਵਾਲੇ ਮਨ ! ਤਿਸ ਪਹਿਲੇ ਗੁਰੂ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ) ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਯਾਦ ਕਰਦਾ।

ਸ਼੍ਰੇਯਾ:

ਦੇਵ ਅਦੇਵ¹ ਸਭੈ ਜਿਹ ਮਾਨਤ,
ਠਾਨਤ¹ ਧਯਾਨ ਮੁਨੀ ਜਨ ਸਾਰੇ।
ਸੋ ਜਗਦੀਸ ਭਏ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ,
ਯਾ ਜਗ ਮੈਂ ਭਗਤਾ¹ ਅਵਤਾਰੇ।
ਦੇਸ ਬਿਦੇਸਨ ਮੈਂ ਅਟ ਕੈ¹
ਰਟ ਕੈ ਬਹੁ ਬਾਨਿ ਘਨੇ ਜਨ ਤਾਰੇ¹।
ਏਕ ਸਿਰੀ ਸਸਿ ਔ ਲਖਮੀ ਸਸਿ¹,
ਪੂਤ ਭਏ ਜੁਗਾ¹ ਤਾਂਹਿ ਉਦਾਰੇ ॥ ੨ ॥
ਸ੍ਰੀ ਸਸਿ ਬਾਲਕ ਹੀ ਪਨ ਤੈ,
ਅਵਧੂਤ¹ ਜਤੀ ਜਟ ਜੂਟ ਰਹਾਏ²।
ਲਖਮੀ ਸਸਿ ਕੇ ਸੁਤ ਏਕ ਭਯੋ,
ਜਿਸ ਤੈ ਯਹਿ ਬੇਦੀ ਸਭੈ ਬਿਦਤਾਏ।
ਸਾਧੁ ਉਦਾਸੀ ਸਿਰੀ ਸਸਿ ਤੈ,
ਜਿਸ ਭਾਂਤਿ ਭਏ ਸੁਨ ਲੋ ਅਬਿ ਸਾਏ¹।
ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਜੂ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸੁਤ,
ਜੋ ਗੁਰੁਦਿਤਾ ਬਡੇ ਬਿਦਤਾਏ ॥ ੩ ॥

¹ਦੇਵਤੇ ਤੇ ਦੈਂਤ।

¹ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਭਗਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਈ ਅਵਤਾਰ ਧਾਰਿਆ ਹੈ।

¹ਫਿਰ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤ ਬਾਣੀ (ਰਟ ਕੈ) ਉਚਾਰ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਿਆ।

¹ਇਕ ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਅਤੇ (ਦੂਜਾ) ਲਖਮੀ ਚੰਦ।

¹ਦੋ।

¹ਤਿਆਗੀ। ²ਜੜਾਵਾਂ ਦਾ ਜੂੜਾ ਬਣਾ ਕੇ ਰਹੇ।

¹ਉਹ (ਪ੍ਰਸੰਗ)।

ਦੋਹਰਾ:

ਸਿਰੀ ਚੰਦ ਜੀ ਰਹਿਤ ਬੇ,
ਬਾਰਠ ਨਾਮ ਗਰਾਮ।
ਹਰਿਗੁਬਿੰਦ ਗੁਰੂ ਏਕ ਦਿਨ,
ਗਏ ਤਹਾਂ ਸੁਖ ਧਾਮ ॥ ੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਵਡ ਸਤ ਹੁਤੇ ਗੁਰਦਿੱਤਾ ਜੋਈ।
ਸੰਗ ਗਯੋ ਥਾ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸੋਈ।
ਸਿਰੀ ਚੰਦ ਕੋ ਮਿਲੇ ਜਬੈ ਹੀ।
ਪੇਖਿ ਸਿਰੀ ਸਸਿ ਕਹਯੋ ਤਬੈ ਹੀ ॥ ੫ ॥
ਪਾਂਚ ਪੂਤ ਹੈਂ ਤੁਮਰੇ ਧਾਮੁ।

ਏਕ ਦੇਹੁ ਹਮ ਕੋ, ਅਭਿਰਾਮੁ।	
ਤਬਿ ਗੁਰੁ ਕਹਯੋ ਲੇਹੁ ਜੋ ਭਾਵਤ।	¹ ਜਿਹੜਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।
ਪਾਂਚੋ ਆਪ ਕੇਰ ਕਹਿਲਾਵਤ ॥ ੬ ॥	
ਸਿਰੀ-ਚੰਦ ਹੈ ਖੁਸ਼ੀ ਅਲਾਯੋ।	¹ ਕਿਹਾ।
ਦਿਹੁ ਗੁਰੁ-ਦਿੱਤਾ ਹਮੈਂ ਸੁਹਾਯੋ।	¹ ਸਾਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ।
ਵਲੀ-ਅਹਿਦਾ ਤੁਮਰਾ ਇਹੁ ਜਜੋਂ ਹੀ।	¹ ਟਿੱਕਾ, ਗੱਦੀ ਦਾ ਮਾਲਕ।
ਹਮਰਾ ਭੀ ਹੂਆ ਇਹੁ ਤਜੋਂ ਹੀ ॥ ੭ ॥	
ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਜੁਗ ਤੁਮ ਪਾਹੀ।	
ਏਕ ਫਕੀਰੀ ਹਮ ਪੈ ਆਹੀ।	¹ ਹੈ।
ਇਸ ਕੇ ਢਿਗ ਤੀਨੋ ਅਬਿ ਥੈਹੈ।	¹ ਹੋਣਗੀਆਂ।
ਧਾਮ ਗੁਰੂ ਕੇ ਇਕਠੀ ਰੈਹੈ ॥ ੮ ॥	
ਦੋਹਰਾ:	
ਸਿਰੀ-ਚੰਦ ਆਨੰਦ ਧਰਿ,	
ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਚਨ ਅਲਾਪ।	¹ ਕਹਿ ਕੇ।
ਸੇਲੀ ਟੋਪੀ ਨਿਜ ਦਈ,	
ਗੁਰੁਦਿੱਤੇ ਕੋ ਆਪ ॥ ੯ ॥	
ਰਤਨਾਕੁਰ ਸਮਾ ਗੁਰੂ ਸੁਤ,	¹ ਸਮੁੰਦਰ ਵਾਂਗ।
ਆਗੇ ਹੀ ਥਾ ਸਾਰ।	¹ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।
ਸਿਰੀ ਚੰਦ ਕੀ ਬਖਸ਼ ਯਹਿ,	
ਮਿਲੀ ਗੰਗ ਕੀ ਧਾਰ ॥ ੧੦ ॥	
ਸਨ ਸੋਲਾਂ ਸੈ ਹੁਤੇ ਤਬਿ,	
ਏਕਾਸੀ ਭਲ ਭਾਇ।	¹ ਸੰਮਤ ੧੬੮੧ ਬਿ।
ਗੁਰਜਾਈ ਜੁਗ ਤਰਫ ਕੀ,	
ਮਿਲੀ ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਤਾਂਇ ॥ ੧੧ ॥	
ਸਿਰੀ ਚੰਦ ਤੈ ਆਸਿਖਾ।	¹ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ, ਅਸੀਸ।
ਗੁਰਤਾ ਰੁਖਸਦ ਪਾਇ।	¹ ਵਿਦਾ ਹੋ ਕੇ।
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਮੈਂ ਆਇ ਗੁਰ,	
ਕਰੇ ਚਰਿਤਾ ਬਹੁ ਭਾਇ ॥ ੧੨ ॥	¹ ਕੌਤਕ।
ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਕੋ ਕਹਤ ਥੇ,	
ਬਾਬਾ ਜੀ ਜਨ ਆਮ।	¹ ਸਾਰੇ ਲੋਕ।
ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਬਾਬਾ ਥਯੋ,	
ਗੁਰੁਦਿੱਤੇ ਕੋ ਨਾਮ ॥ ੧੩ ॥	
ਸੁਨੀ ਸਯਾਨਜੋਂ ਤੈ ਪੁਨਾ,	
ਦੁਤੀ ਗਾਥ ਇਕ ਔਰ।	
ਬਾਬਾ ਮਿਲਯੋ ਖਤਾਬ ਜਜੋਂ,	
ਗੁਰੁਦਿੱਤੇ ਕੋ ਗੌਰਾ ॥ ੧੪ ॥	¹ ਵੱਡਾ।

ਤਾਰਾ-ਚੰਦ ਹਡੂਰੀਆ,
ਪਯਾਰਾ ਥਾ ਗੁਰੂ ਜੋਇ।
ਜਹਾਂਗੀਰ ਤੈ ਏਕ ਬਿਰਾ,
ਛੁਡਵਾਯੋ ਗੁਰੂ ਸੋਇ ॥ ੧੫ ॥
ਅਰਜ ਕਰਨ ਪਰ ਤਾਂਹਿ ਕੇ,
ਕੀਰਤ ਪੁਰ ਗੁਰੂ ਗਾਮ।
ਹੁਤੋ ਬਸਾਯੋ ਤਹਾਂ ਜਬਿ,
ਗਏ ਗੁਰੂ ਸੁਖ ਧਾਮ ॥ ੧੬ ॥

ਸੈਯਾ:

ਤਾਂ ਪੁਰ ਕੇ ਢਿਗ ਜੰਗਲ ਮੈਂ,
ਇਕ ਮੁੱਸਲਮਾਨ ਫਕੀਰ ਰਹਾਈ।
ਨਾਮ ਹੁਤੋ ਤਿਹ ਬੁੱਢਣ ਸ਼ਾਹਿ
ਸਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਕਾ ਅਨੁਯਾਈ।
ਏਕ ਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ, ਕੀਨ
ਤਹਾਂ ਚਲਿ ਗੋਸ਼ਟ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਭਾਈ।
ਬੁੱਢਣ ਸ਼ਾਹਿ ਮੁਰੀਦ ਬਯੋ,
ਦੁਧ ਭੇਟ ਅਜਾ ਕਾ ਦਯੋ ਗੁਰੂ ਤਾਂਈਂ ॥ ੧੭ ॥
ਦੂਧ ਇਮਾਨਤ ਰਾਖ ਕਹਜੋ ਗੁਰੂ,
ਫੇਰ ਲਵੈਂ ਕਬਿ ਹੀ ਹਮ ਆਈ।
ਬੁੱਢਣ-ਸ਼ਾਹਿ ਇਮਾਨਤ ਸੋ ਦੁਧ,
ਰਾਖਜੋ ਭਲੇ ਧਰ ਵੀਚ ਗਡਾਈ।
ਬੈਠਿ ਉਡੀਕ ਰਹਜੋ ਗੁਰੂ ਕੋ,
ਤਿਹਾਂ ਦੇਇ ਸੋ ਸਾਲ ਕੀ ਬੈਸਾ ਬਿਤਾਈ।
ਸੋ ਇਕ ਰੋਜ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ,
ਦੂਧ ਇਮਾਨਤ ਮਾਂਗਜੋ ਜਾਈ ॥ ੧੮ ॥
ਸਾਧੁ ਕਹਜੋ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਕਾ ਦੁਧ,
ਆਹਿ ਇਮਾਨਤ ਪਾਸ ਹਮਾਰੇ।
ਰਾਖਾ ਰਹੇ ਹਮ ਬੈਠ ਇਸੀ ਹਿਤ,
ਦੇਹ ਭਈ ਮਮ ਬ੍ਰਿਧਿ ਅਪਾਰੇ।
ਜਦਪਿ ਹੋ ਤੁਮ ਰੂਪ ਵਹੈ,
ਉਨ ਹੀਂ ਕੀ ਜਗਾ ਜਗ ਤੇ ਗੁਰੂ ਭਾਰੇ।
ਜੇ ਤੁਮ ਲੈਨ ਇਮਾਨਤ ਚਾਹਤ,
ਵੈਸ ਹੀ ਰੂਪ ਹੂੰ ਦੇਹੁ ਦਿਖਾਰੇ ॥ ੧੯ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਐਸੇ ਸੁਨ ਬੁੱਢਣ ਤੈ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਜੂ,
ਨੈਨ ਸੈਨ ਸਾਥਾ ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਕੋ ਅਲਾਯੋ ਹੈ।

¹ਜਿਹੜਾ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰਾ ਸੀ।
¹ਇਕ ਵਾਰੀ।

¹ਪਿੰਡ।

¹ਪਿੱਛੇ ਤੁਰਨ ਵਾਲਾ, ਸੇਵਕ।

¹ਚੰਗੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ, ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ।

¹ਬੱਕਰੀ ਦਾ।

¹ਧਰਤੀ 'ਚ ਦੱਬ ਕੇ।

¹ਉਮਰ।

¹ਦਰਸਨ।

¹ਨੇੜਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ ਨਾਲ।

ਜਾਹਿ ਯਾਹਿ ਨਦੀ ਮਾਂਹਿ ਕਰਿ ਇਸ਼ਨਾਨ ਚਾਹਿ¹,
 ਬਨ ਆਵੇ ਰੂਪ ਗੁਰੁ ਨਾਨਕ ਸੁਹਾਯੋ ਹੈ¹।
 ਮਾਨ ਕੈ ਬਚਨ ਗੁਰਦਿੱਤਾ ਜਾਇ ਨ੍ਰਾਤ ਭਯੋ¹,
 ਗਾਤ¹ ਗੁਰੁ ਆਦਿ ਸਮ ਬਨਜੋ ਸਭਿ ਭਾਯੋ ਹੈ²।
 ਬਨਿ ਗੁਰੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਆਯੋ ਗੁਰਦਿੱਤਾ,
 ਤਬਿ ਹੋਰਸੈ ਬੁੱਢਣ-ਸ਼ਾਹ ਪਗ ਲਪਟਾਯੋ ਹੈ ॥੨੦॥
 ਸੀਸ ਤਾਜ ਚੌਕਲਾ ਦਲਕ ਕਾ ਝਲਕ ਰਹਜੋ¹,

ਸੇਲੀ ਗਲ ਮੇਲੀ¹ ਔ ਸੁਹੇਲੀ² ਫੂਲ ਮਾਲ ਹੈ।

ਸੋਹਿਤ ਸਮੱਕੂ ਸਫਾਇ ਸੂਧੀ ਸੇਤ ਸਭਿ¹,
 ਪਾਂਉਂ ਲਗ ਪੋਰਣ¹ ਪਹਿਰ ਰਾਖਜੋ ਲਾਲ ਹੈ।
 ਆਸਾ ਕਰ ਏਕ¹ ਦੁਤੀ ਮਾਂਹਿ ਕਰਮੰਡਲ, ਔ
 ਪਾਦਕਾ ਪਦਮ-ਪਦ ਪਾਵਨ ਬਿਸਾਲ ਹੈ¹।
 ਐਨ ਰਸ-ਸਾਂਤਿ¹ ਗੁਰੁ ਨਾਨਕ ਸਰੂਪ ਬਨਜੋ,
 ਆਯੋ ਗੁਰਦਿੱਤਾ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਕਾ ਬਾਲ ਹੈ ॥੨੧॥
 ਦੇਖ ਕੈ ਹਰਿਗੁਬਿੰਦ ਗੁਰੁ ਮਸਨਿੰਦ¹ ਛੋਡਿ,
 ਕਹਜੋ ਇਹਾਂ ਬਾਬਾ ਜੀ ! ਬਿਰਾਜੋ ਆਪ ਆਇ ਕੈ।
 ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਯਾਂਹੀ ਹਿਤ ਬਾਬਾ ਨਾਮ ਭਯੋ ਤਾਂਹਿ,
 ਬਾਬਾ ਗੁਰਦਿੱਤਾ ਬੈਠ ਗਯੋ ਮੋਦ ਪਾਇ ਕੈ।
 ਤਾਂਹੀ ਛਿਨ ਧਰਾ ਤੈ ਨਿਕਾਰਿ¹ ਸ਼ਾਹਿ ਬੁੱਢਣ ਨੈ,
 ਦੂਧ ਵਹੀ ਗੁਰੁ ਕੇ ਅਗਾਰੀ ਧਰਜੋ ਲਜਾਇ ਕੈ।
 ਦੂਧ ਕਰਿ ਪਾਨ ਕਲਜਾਨ ਕਰਿ ਸਾਧੂ ਤਾਂਈਂ¹,
 ਆਏ ਗੁਰੁ ਨਦੀ ਤਟ¹ ਬਾਬੇ ਕੋ ਲਵਾਇ ਕੈ² ॥੨੨॥

ਚੌਪਈ:

ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਪ੍ਰਤਿ ਫਿਰ ਗੁਰੁ ਕਹਾ।
 ਤੁਮ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੋ ਅਬਿ ਯਹਾਂ।
 ਜਬਿ ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਲਾਹਿ ਲਵਾਸੈ¹।
 ਮੱਜਨ ਕਰਜੋ ਨਦੀ ਮਧ ਖਾਸੈ¹ ॥੨੩॥
 ਪੂਰਬ ਹੁਤੇ ਰੂਪ ਤਿਹ ਜੈਸੇ।
 ਤਰਣ¹ ਭਯੋ ਤਬਿ ਹੀ ਵਹਿ ਤੈਸੇ।
 ਪਿਖਿ ਲੋਗਨ ਅਚਰਜ ਮਨਿ ਮਾਨਾ।
 ਯਾ ਬਿਧਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਫੇਰ ਬਖਾਨਾ ॥੨੪॥
 ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੁ ਆਦਿ ਕੇਰ ਯਹਿ ਬਾਨਾ¹।
 ਦੇਹੁ ਕਿਸੀ ਕੋ ਪੇਖਿ ਮਹਾਨਾ।
 ਹੁਤੇ ਮਸੰਦ ਚਾਰ ਤਿਸ ਠੌਰੈ¹।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

¹ਸੋਹਣਾ ਰੂਪ।

¹ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੀਤਾ।

¹ਸ਼ਰੀਰ। ²ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ।

¹ਸਿਰ ਤੇ ਮੁਕਟ ਚਹੁੰ ਕਲੀਆਂ ਵਾਲੀ (ਦਲਕ) ਗੋਦੜੀ (ਕਾ) ਦਾ (ਝਲਕ) ਚਮਕ ਰਿਹਾ ਹੈ।

¹ਸੇਲੀ ਗਲ 'ਚ ਪਾਈ ਹੈ। (ਸੇਲੀ-ਕਾਲੀ ਉੱਨ ਜਾਂਰੇਸ਼ਮ ਦੀ ਉਹਰੱਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਫਕੀਰ ਪਗੜੀ ਜਾਂ ਟੋਪੀ ਦੇ ਉੱਪਰ ਦੀ ਬੰਨ੍ਹਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਜਨੇਊ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗਲ ਵਿੱਚ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ।) ²ਸੁਖਦਾਈ।

¹(ਸਮੱਕੂ) ਦਾੜ੍ਹੀ ਸਾਫ਼ ਸਿੱਧੀ ਤੇ ਸਾਰੀ ਚਿੱਟੀ ਸੋਹ ਰਹੀ ਹੈ।

¹ਪੈਰਾਂ ਤੱਕ ਚੋਲਾ।

¹ਇਕ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਸੋਟਾ।

¹ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਪਵਿੱਤਰ ਚਰਨਾਂ ਕੰਵਲਾਂ ਵਿੱਚ (ਪਾਦਕਾ) ਪਊਏ ਹਨ।

¹ਚੰਗੀ ਸ਼ਾਂਤੀਰਸ।

¹ਗੱਦੀ।

¹ਧਰਤੀ ਚੋਂ ਕੱਢ ਕੇ।

¹ਦੁੱਧ ਪੀ ਕੇ ਬੁੱਢਣ ਸ਼ਾਹ ਸਾਧੂ ਦੀ ਕਲਿਆਣ ਕਰਕੇ।

¹ਕਿਨਾਰੇ। ²ਬਾਬਾ ਗੁਰਦਿੱਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ।

¹ਪੁਸ਼ਾਕ।

¹ਨਦੀ ਵਿੱਚ ਆਪ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੀਤਾ।

¹ਜਵਾਨ।

¹ਪੁਸ਼ਾਕ।

¹ਜਗ੍ਹਾ।

ਸੇਵਕ ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਕੇ ਗੋਰੈਂ॥ ੨੫ ॥

¹ਵੱਡੇ।

ਬਾਬੇ ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਨੈ ਖਾਸੈਂ।

¹ਆਪ।

ਤਿਨ ਕੇ ਬਖਸ਼ਿਓ ਵਹੈ ਲਵਾਸੈਂ।

ਬਾਲੂ ਨਾਮ ਹੁਤੇ ਇਕ ਜੋਈ।

ਪਹਿਰ ਲਵਾਸ ਹਸਯੋ ਤਬਿ ਸੋਈ॥ ੨੬ ॥

ਸੁਨ ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਹੋਇ ਦਯਾਲੂ।

ਨਾਮ ਧਰਯੋ ਤਿਹ ਹਸਨਾ-ਬਾਲੂ।

ਆਲੂ ਨਾਮ ਪਹਿਰ ਮੁਦ ਰਹਾ।

¹ਅਨੰਦ ਵਿੱਚ ਮਸਤ ਰਿਹਾ।

ਨਾਮ ਤਾਂਹਿ ਅਲਮਸਤੈਂ ਕਹਾ॥ ੨੭ ॥

ਜਾਟ ਫੂਲ ਨਾਮੀ ਜਬਿ ਪਹਿਰਾ।

¹ਜਦੋਂ ਪੁਸ਼ਾਕਾ ਪਹਿਨਿਆ।

ਭਯੋ ਫੂਲ-ਸਾਹਿਬ ਸੋ ਗਹਿਰਾ।

¹ਭਾਰਾ, ਵੱਡਾ।

ਗੋਂਦਾ ਨਾਮ ਖੱਤ੍ਰੀ ਔਰੈਂ।

ਗੋਇੰਦ-ਸਾਹਿਬ ਭਯੋ ਸੁ ਗੋਰੈਂ॥ ੨੮ ॥

ਬਾਬੇ ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਮੁਦ ਭੀਨੇ।

¹ਅਨੰਦ 'ਚ ਭਿੱਜ ਕੇ।

ਚਾਰੋਂ ਕੇ ਖਤਾਬਾ ਯਹਿ ਦੀਨੇ।

¹ਪਦਵੀ, ਉਪਾਧੀ।

ਪੁਨ ਚਰਨਾਂਮ੍ਰਿਤ ਦਯੋ ਮਹਾਨੀ।

ਸਤਿਨਾਮੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਸੁਖ-ਖਾਨੀ॥ ੨੯ ॥

ਟੋਪੀ ਸਿਰ, ਗਲ ਸੇਲੀ ਚੋਲਾ।

ਪਹਿਰਾਯੋ ਸਭਿ ਤਈਂ ਅਮੋਲਾ।

ਨਿਜ ਸ੍ਵਰੂਪ ਕਾ ਗਜਾਨ ਜਨਾਯੋ।

ਜਗ ਮਾਯਾ ਕਾ ਤਜਾਗ ਦਿਢਾਯੋ॥ ੩੦ ॥

ਸ੍ਵਾਸ ਸ੍ਵਾਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੰਤ੍ਰੁ।

ਜਪਿ ਪਖੰਡ ਤਜਿ ਫਿਰੋ ਸੁਤੰਤ੍ਰੁ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਦੈ ਉਪਦੇਸੈਂ।

ਤਪਸੀ ਤਜਾਗੀ ਕਰੇ ਬਿਸੇਸੈਂ॥ ੩੧ ॥

ਇਨ ਚਾਰੋਂ ਨੈ ਔਰ ਅਪਾਰੇ।

¹ਚੇਲੇ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਚੇਲੇ ਫੈਲਾਏ।

ਚੇਲੇ ਪਰ ਚੇਲੇ ਬਿਸਥਾਰੇ।

¹ਉਦਾਸੀਆਂ ਦੇ ਚਾਰ ਧੁੰਏਂ।

ਇਨ ਚਾਰੋਂ ਤੈ ਧੁੰਏਂ ਚਾਰੇ।

ਪਰਗਟ ਹੂਏ ਜਗਤ ਮਝਾਰੇ॥ ੩੨ ॥

ਉਦਾਸੀਨ ਜਗ ਤੈ ਸੋ ਰਹੇ।

ਬਿਦਤੇ ਐਸ ਉਦਾਸੀ ਵਹੇ।

¹ਉਹ।

ਸੋਲਾਂ ਸਏ ਤਿਰਾਂਨਵ ਮਾਹੈਂ।

¹ਸੰ: ੧੬੯੩ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

ਥਈ ਗਾਥ ਇਹੁ ਭੇਖ ਚਲਾ ਹੈ॥ ੩੩ ॥

ਬਾਲੂ ਹਸਨੇ ਆਦਿਕ ਚਾਰੈਂ।

ਤਪ ਜਪ ਕੇ ਵਹਿ ਭਏ ਅਗਾਰੈਂ।

¹ਘਰ

ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਅਜਮਤ ਕੇ ਧਨੀ।

¹ਰਿਧੀਆਂ, ਸਿਧੀਆਂ ਤੇ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ।

ਜਿਨ ਕੀ ਮਹਿਮਾਂ ਜਾਤ ਨ ਗਨੀ ॥ ੩੪ ॥

ਤਿਨ ਕੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਯ ਕੇ ਸਾਧੂ।

ਜਪ ਤਪ ਮੈਂ ਬਹੁ ਭਏ ਅਗਾਧੂ¹।

ਨਿਸ ਦਿਨ ਬਾਨੀ ਗੁਰੂ ਕੀ ਰਟਤੇ¹।

ਸਤ ਸੰਤੋਖ ਵੀਚ ਦਿਨ ਕਟਤੇ ॥ ੩੫ ॥

ਜੇ ਆਸਨ ਪਰ ਬੈਠਜੋਂ ਤਾਂਈਂ।

ਆਵਤ, ਛਕਤੇ ਸੋ ਬਰਤਾਈ।

ਗਲ ਮੈਂ ਰੰਗ ਮਜੀਠੀ¹ ਚੋਲਾ।

ਸਿਰ ਪਰ ਦਲਕੀ ਤਾਜ ਅਮੋਲਾ¹ ॥ ੩੬ ॥

ਗਲ ਮੈਂ ਸੇਲੀ ਔ ਉਨ ਮਾਲਾ¹।

ਝੋਲੀ ਤੂੰਬਾ ਆਸਣ ਕਾਲਾ।

ਦਾਢੀ ਕੇਸ ਸਾਫ ਸਭਿ ਰਖਤੇ।

ਭਜਨਾਨੰਦ ਵਿਖੇ ਰਸ ਚਖਤੇ ॥ ੩੭ ॥

ਚੋਲਾ ਜਿਸ ਕੋ ਜਬੈ ਬਨਾਤੇ।

ਜਰ ਜੋਰੂ ਧਰ ਤਯਾਗ ਜਨਾਤੇ¹।

ਚਰਨ ਧੋਇ ਜਲ ਮੈਂ ਦੈਂ ਮੀਠਾ¹।

ਪਉੜੀ ਪਾਂਚ ਪੜਤ ਜਪੁ ਈਠਾ¹ ॥ ੩੮ ॥

ਚਰਨ ਸਾਧੂ ਕੇ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਉ।

ਅਰਪ ਸਾਧੂ ਕਉ ਅਪਨਾ ਜੀਉ।

ਯਾਹਿ ਸੁਖਮਨੀ ਕੀ ਪਵਿ ਪਉਰੀ।

ਪਗ ਪਾਹੁਲ ਯੋਂ ਦੇਤੇ ਗੋਰੀ ॥ ੩੯ ॥

ਸਤਿਨਾਮੁ ਉਪਦੇਸ ਦਿਢਾਤੇ।

ਬਿਨ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਨ ਔਰ ਪੁਜਾਤੇ।

ਬਿਨ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਔਰ ਨ ਭਜਤੇ¹।

ਦੇਵੀ ਦੇਵ ਸਿਲਾ¹ ਨਹਿ ਜਜਤੇ² ॥ ੪੦ ॥

ਮਾਸ ਸ਼ਰਾਬ ਤਮਾਕੂ ਭੰਗੀਂ।

ਐਸੀ ਵਸਤੁ ਨ ਛੁਹਿਤੇ ਅੰਗੀਂ ॥ ੪੧ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਹੈ ਉਦਾਸੀਯਨ ਕੇਰ ਜੋ,

ਅਬਿਰੀਤੀ ਅਰ ਭੇਸ।

ਹੁਤੇ ਨ ਯਹਿ ਤਬਿ ਤਨਕ ਭੀ¹,

ਏਸ ਪੰਥ ਮੈਂ ਲੇਸ¹ ॥ ੪੨ ॥

ਚੌਪਈ:

ਬੈਰਾਗੀ ਗੋਸਾਈਯਨ ਕੇਰੀ।

ਹੁਤੀ ਭੇਸ ਯਹਿ ਰੀਤਿ ਵਧੇਰੀ¹।

ਜਜੋਂ ਉਦਾਸੀਯਨ ਮੈਂ ਇਹ ਆਈ।

¹ਫੂਘੇ ਭਾਵ ਸ਼ਕਤੀਵਾਨ।

¹ਉਚਾਰਦੇ।

¹ਲਾਲਰੰਗ ਦਾ।

¹ਸਿਰ ਉੱਪਰ (ਦਲਕੀ) ਗੋਦੜੀ ਦਾ ਅਮੋਲਕ ਮੁਕਟ ਹੈ।

¹ਉੱਨ ਦੀ ਮਾਲਾ।

¹ਧਨ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਤਿਆਗ ਜਣਾਉਂਦੇ।

¹ਮਿੱਠਾ ਜਲ।

¹ਪਿਆਰੇ ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ।

¹ਹੋਰ ਦਾ ਭਜਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਪੱਥਰ। ²ਨਹੀਂ ਪੂਜਦੇ।

¹ਬੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਵੀ।

¹ਬੋੜ੍ਹੇ ਤੋਂ ਵੀ ਬਹੁਤ ਬੋੜ੍ਹਾ।

¹ਭੇਖਾਂ ਦੀ ਇਹ ਬਹੁਤੀ ਰੀਤੀ (ਹੁਤੀ) ਸੀ।

ਰੀਤਿ ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਸੋ ਮਨ ਲਾਈ ॥ ੪੩ ॥
ਸੰਮਤ ਦਸ-ਅਠ ਬੀਸ ਮਝਾਰੀ।
ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ* ਸਾਧੂ ਬਿਯ ਭਾਰੀ।

ਸੰਤੋਖ ਦਾਸ ਆਦਿਕ ਬਹੁ ਸਾਧੂ।
ਸਾਥ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਮਿਲੇ ਅਬਾਧੂ। ॥ ੪੪ ॥
ਪੂਰਬ ਉੱਤਰ ਦੱਖਣ ਕੇਰੇ।
ਤੀਰਥ ਪਰਸਤਾ ਫਿਰੇ ਵਧੇਰੇ।
ਪਰ ਸੂਧਾ ਸਾਦਾ ਪਿਖਿ ਭੇਸੈ।
ਪੂਜੈ ਲੋਗ ਨ ਇਨੈਂ ਬਿਸੇਸੈ। ॥ ੪੫ ॥
ਬੈਰਾਗੀ ਗੋਸਾਈਯਨ ਕੇਰੇ।
ਭੇਖ ਪੇਖਿ ਹੂ ਮਾਨ ਘਨੇਰੇ।
ਹੈ ਯਹਿ ਬਾਤ ਜਗਤ ਪ੍ਰਸਿਧੈ।
ਭੇਖ ਪੂਜੀਯਤ ਪੁਜਤ ਨ ਸਿਧੈ। ॥ ੪੬ ॥
ਪੇਖਿ ਪਰੀਤਮ ਦਾਸ ਰੀਤਿ ਯਹਿ।
ਭੇਖ ਬਦਲਨਾ ਨਿਜ ਨਿਤ ਮਨਿ ਚਹਿ।
ਪਸੁਪਤਿ ਕੇ ਦਰਸਨ ਹਿਤ ਜਬੈ।
ਦਿਸ ਨੈਪਾਲ ਚਲੇ ਮਿਲਿ ਸਭੈ ॥ ੪੭ ॥
*ਬਣਖੰਡੀ ਇਕ ਸਾਧੂ ਉਦਾਸੀ।

ਰਹਿਤ ਹੁਤੋ ਮਗ ਮੈਂ ਸੁਖਰਾਸੀ।
ਜਪੀ ਤਪੀ ਅਜਮਤ ਕਾ ਸਾਂਈ।
ਪਹੁੰਚੇ ਜਬਿ ਯਹਿ ਤਿਸ ਢਿਗ ਜਾਈ ॥ ੪੮ ॥
ਪੇਖਿ ਭੇਖ ਅਪਨੇ ਕੇ ਸਾਧੂ।
ਮੋਦ ਭਏ ਮਿਲਿ ਉਭੈ ਅਗਾਧੂ।

¹ਸੰ. ੧੮੨੦ ਬਿ. ਵਿੱਚ।

*ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ-ਇਕ ਮਹਾਤਮਾ ਉਦਾਸੀ ਸਾਧੂ, ਜੋ ਸੰਗਤ ਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਸੰਮਤ ੧੮੨੦ ਵਿੱਚ ਚੇਲਾ ਬਣਿਆ, ਇਸ ਨੂੰ 'ਨਿਰਬਾਣ' ਪਦਵੀ ਅਤੇ ਵਿਭੂਤਿ (ਭਸਮ) ਦਾ ਗੋਲਾ ਮਹਾਤਮਾ ਬਣਖੰਡੀ ਜੀ ਨੇ ਦਿੱਤਾ। ੧੮੩੬ ਸੰਮਤ ਵਿੱਚ ਪੰਚਾਇਤੀ ਅਖਾੜਾ ਕਾਇਮ ਕੀਤਾ। ਸੰਮਤ ੧੮੩੮ ਵਿੱਚ ਰਾਵੀ ਤੋਂ ਨਹਿਰ (ਹੰਸਲੀ) ਲਿਆ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਰੋਵਰ ਵਿੱਚ ਜਲ ਪਾਉਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਤੇ ਸੰਗਤ ਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਸੰਮਤ ੧੮੦੯ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਦਿਹਾਂਤ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਸੰਮਤ ੧੮੮੮ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ। ਸੰਗਲ ਵਾਲਾ ਅਖਾੜਾ ਇਸ ਸੰਤ ਦਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅਸਥਾਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਹੈ।

¹ਦੁੱਖ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਨਿਰਬਾਣ।

¹ਸਪਰਸ਼ ਕਰਦੇ, ਛੁਹਦੇ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਮਸ਼ਹੂਰ।

¹ਸਿੱਧ (ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲੇ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪੂਜੀਦਾ।

¹ਸ਼ਿਵ-ਮੰਦਰ।

*ਬਨੇਸਰ ਨਿਵਾਸੀ ਗੋਤ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਰਾਮ ਚੰਦ ਦੇ ਘਰ ਮਾਤਾ ਮਨੋਰਮਾ ਦੇ ਉਦਰ ਤੋਂ ਭਾਲ ਚੰਦ ਨਾਮ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦਾ ਸੰਮਤ ੧੮੨੦ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਜਨਮ ਹੋਇਆ। ਦਸ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਇਹ ਉਤਮ ਬਾਲਕ ਉਦਾਸੀਨ ਸਾਧੂ ਮੇਲਾ ਰਾਮ ਜੀ ਦਾ ਚੇਲਾ ਬਣਿਆ ਅਤੇ ਨਾਮ ਬਣਖੰਡੀ ਰਖਾਇਆ। ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਦੇਸ਼ਾਂਤਰਾਂ 'ਚ ਫਿਰ ਕੇ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ। ਸੰ. ੧੮੮੦ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਸਿੰਧ ਦਰਿਆ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਸੱਖਰ ਕੋਲ ਸਾਧੂ ਬੇਲਾ ਅਸਥਾਨ ਤੇ ਆਸਣ ਲਗਾਇਆ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ਸੰ. ੧੯੨੦ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ। ਬਣਖੰਡੀ ਜੀ ਭਾਈ ਮੀਹਾਂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਯ ਵਿੱਚੋਂ ਸਨ।

¹ਸੁਖਾਂ ਦੀ ਹੱਦਰਸਤੇ ਵਿੱਚਰਹਿੰਦਾ ਸੀ।

¹ਕਰਾਮਾਤ ਦਾ ਮਾਲਕ।

¹ਦੋਵੇਂ ਬਹੁਤ ਗੰਭੀਰ ਸਾਧੂ ਮਿਲ ਕੇ ਅਨੰਦ ਹੋਏ।

ਕਰੀ ਪਰਸਪਰਾ ਚਰਚਾ ਘਨੀ।
ਪਰਮਾਰਥ ਬਿਵਹਾਰਕ ਸਨੀ॥ ੪੯ ॥
ਬਣਖੰਡੀ ਢਿਗ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸੈਂ।
ਭਾਖੀ ਮਨਸਾ ਪੁਨ ਨਿਜ ਖਾਸੈਂ।
ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਕਹੀ ਜੋ ਬਾਨੀ।
ਬਣਖੰਡੀ ਭੀ ਸੋਈ ਮਾਨੀ ॥ ੫੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਕਰਿ ਕੈ ਏਹੁ ਸਲਾਹਿ ਦਿਢਾ,
ਤਬਿ ਹੀ ਤਿਸ ਹੀ ਠੌਰ।
ਆਠਾਰਾਂ ਸੌ ਕੱਤੀਏ,
ਕੀਨ ਕ੍ਰਿਤ ਇਸ ਤੌਰ॥ ੫੧ ॥

ਚੌਪਈ:

ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਸਾਧ ਕੇ ਮਾਥੈ।
ਬਣਖੰਡੀ ਜੀ ਨੈ ਨਿਜ ਹਾਥੈਂ।
ਜਟਾ ਜੂਟ ਵਟਿ ਕਟਿ ਜੰਜੀਰ ਥਟ॥

ਖਾਕ ਪਾਕ॥ ਲਾਈ ਤਨ ਪੈ ਝਟ ॥ ੫੨ ॥
ਤਪਸੀ ਅਵਧੂਤਨ ਕਾ ਬਾਨਾ॥
ਕੀਨ ਪੀਨ, ਸ਼ਿਵ ਸਜਿ ਸੁਖ ਦਾਨਾ॥

ਸਿੱਧਿ ਗੁਰੂ॥ ਬਣ-ਖੰਡੀ ਸਾਹਿਬ।
ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਕੇਰ ਬਿਯ ਚਾਹਿਬ॥ ੫੩ ॥
ਰੀਤਿ ਗੁਸਾਂਈਯਨ ਕੀ ਥੀ ਜੋਈ।
ਤਬਿ ਉਦਾਸੀਯਨ ਧਾਰੀ ਸੋਈ।
ਔਰ ਸੰਤ ਥੇ ਜੇਤਿਕ ਸਾਥੈਂ।
ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਪੁਨਾ ਨਿਜ ਹਾਥੈਂ ॥ ੫੪ ॥
ਸ੍ਵੈ ਸਮ॥ ਬਾਣੇ ਸਭਿ ਕੇ ਕੀਏ।
ਆਪ ਸਿੱਧ-ਗੁਰੂ ਉਨ ਕੇ ਥੀਏ।
ਭੇਖ ਰੇਖ॥ ਥੀ ਪਿਛਲੀ ਜੇਤੀ।
ਧਰੀ ਉਤਾਰ ਤਹਾਂ ਹੀ ਤੇਤੀ ॥ ੫੫ ॥
ਧੁੰਏ ਬਣਖੰਡੀ ਤੈ ਖਾਕੈਂ।
ਲੈ ਕਰਿ ਗੋਲਾ ਕੀਨੋ ਪਾਕੈਂ।
ਗੋਸਾਂਈਯਨ ਸਮ ਤਿਸ ਕੀ ਪੂਜਾ।
ਲਗੇ ਕਰਨ ਗਹਿਰਸਤਾ ਦੂਜਾ ॥ ੫੬ ॥
ਔਰ ਕਾਯਦੇ॥ ਤਬਿ ਉਨ ਕੇਰੇ।
ਗਹੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਘਨੇਰੇ।
ਬਣਿ ਖਾਕੀ ਨਿਰਬਾਣ ਫਕੀਰੈਂ।

¹ਆਪਸ ਵਿੱਚ।

¹ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਤੇ ਦੁਨਿਆਵੀ ਕੰਮਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲੀ ਹੋਈ।

¹ਫੇਰ ਆਪਣੀ ਖਾਸ ਇੱਛਾ ਕਰੀ।

¹ਪੱਕੀ।

¹ਸੰ. ੧੮੩੧ ਬਿ. ਵਿੱਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕੀਤਾ।

¹ਜੜਾਵਾਂ ਦਾ ਜੂੜਾ ਵੱਟ ਕੇ ਤੇ ਲੱਕ ਨਾਲ ਜੰਜੀਰ (ਸੰਗਲੀ) (ਥਟ) ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ।

¹ਪਵਿੱਤਰ ਭਸਮ।

¹ਤਪੱਸੀਆਂ ਤੇ ਤਿਆਗੀਆਂ ਦਾ ਭੇਖ।

¹(ਪੀਨ) ਚੰਗਾ ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਣੇ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਸ਼ਿਵ ਹੀ ਸਜ ਗਿਆ ਹੈ।

¹ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਗੁਰੂ।

¹ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਦੇ ਚਾਹੁਣੇ ਕਰ ਕੇ ਹੋਇਆ।

¹ਆਪਣੇ ਵਰਗੇ।

¹ਭੇਖ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।

¹ਪਵਿੱਤਰ।

¹ਕਾਨੂੰਨ, ਤ੍ਰੀਕੇ।

ਨਾਨਕ ਸ਼ਾਹੀ ਗੁਨੀ-ਗਹੀਰੈਂ^੧ ॥ ੫੭ ॥

^੧ਭਸਮ ਮਲਣ ਵਾਲੇ ਨਾਨਕ ਸ਼ਾਹ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਿਰਬਾਣ ਫਕੀਰ ਬਣ ਕੇ।

ਬਣਖੰਡੀ ਕੀ ਆਗਯਾ ਲੈ ਕੈ।

ਕਰੀ ਨਿਪਾਲ ਯਾਤ੍ਰਾ ਜੈ ਕੈ।

ਫੇਰ ਔਰ ਸਭਿ ਤੀਰਥ ਪਰਸੇ।

ਚਾਰ ਧਾਮ ਕੀਨੇ ਪੁਨ ਸਰਸੇ^੧ ॥ ੫੮ ॥

^੧ਅਨੰਦ ਹੋ ਕੇ ਚਹੁ ਧਾਮਾਂ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕੀਤੀ।

ਜੋ ਫਕੀਰ ਕਿਤ ਨਾਨਕ ਸ਼ਾਹੀ।

ਮਿਲਜੇ, ਸਜਜੇ ਬਾਨਾ ਤਿਨ ਯਾਹੀ।

ਅਤਿ ਪਸਿੰਦ ਸਭਿ ਹੀ ਕੋ ਪਰਿਓ।

ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਸਭਿ ਹੀ ਨੈ ਧਰਿਓ ॥ ੫੯ ॥

ਬੈਰਾਗੀ ਗੋਸਾਂਈਅਨ ਝੇਰੇ^੧।

^੧ਝਗੜੇ।

ਯੱਦਪਿ ਬਹੁਠਾਂ ਕਰੇ ਵਧੇਰੇ।

ਤੱਦਪਿ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਏਹੈਂ।

ਫਤੇ ਪਾਵਤੇ ਰਹੇ ਅਛੇਹੈਂ^੧ ॥ ੬੦ ॥

^੧ਲਗਾਤਾਰ, ਇਕਰਸ।

ਇਲਮ ਅਕਲ ਅਜਮਤ ਮੈਂ ਪੂਰੇ।

ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਹੁਤੇ ਤਬਿ ਰੂਰੇ^੧।

^੧ਸੁੰਦਰ।

ਬਲਕਿਨ^੧ ਗੰਗਾ ਪਰ ਇਕ ਬਾਰੀ।

^੧ਸਗੋਂ (ਇਸ ਨੇ)।

ਕਹਜੇ ਜੰਜੀਰ ਬਿਭੂਤਿ ਹਮਾਰੀ ॥ ੬੧ ॥

ਹੈਂ ਤੁਮ ਨੈ ਕਜੋਂ ਧਾਰਨ ਕੀਨੇ।

ਕੌਨ ਅਚਾਰਯ^੧ ਤੁਮ ਕੋ ਦੀਨੇ।

^੧ਗੁਰੂ ਨੇ।

ਸੰਗਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਗਿਰਾਯੋ।

ਬਨ ਕੈ ਸਾਂਪ ਉਠਾ ਫਨ ਆਯੋ ॥ ੬੨ ॥

ਡਰ ਕੈ ਸਭੈ ਗੁਸਾਂਈ ਭਾਗੇ।

ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਗਹਜੇ ਹੈ ਆਗੇ।

ਲੀਨੋ ਕਟਿ ਲਪੇਟ ਮੁਦ ਪਾਏ^੧।

^੧ਅਨੰਦ ਪਾ ਕੇ ਲੱਕ ਨਾਲ ਵਲ੍ਹੇਟ ਲਿਆ।

ਬਨਜੇ ਲੋਹ ਜੰਜੀਰ ਤਦਾਂਏ ॥ ੬੩ ॥

ਪੁਨਾ ਅਖੰਡ ਬਿਭੂਤ ਚਢਾਈ^੧।

^੧ਸਾਰੇ ਸਰੀਰ ਉਪਰ ਸੁਆਹ ਮਲ ਲਈ।

ਗੰਗ ਧਾਰ ਮੈਂ ਧਸਜੇ ਜਾਈ।

ਕੇਤਿਕ ਸਾਧੁ ਗੁਸਾਈਂ ਔਰੈਂ।

ਧਸੇ ਖਾਕ ਮਲਿ ਤਾਂ ਸੰਗ ਗੌਰੈਂ^੧ ॥ ੬੪ ॥

^੧ਬਹੁਤੇ।

ਉਤਰ ਗਈ ਉਨ ਸਭਿ ਕੀ ਖਾਕੈਂ।

ਚਢੀਰਹੀ ਇਕ ਇਨ ਕੀ ਪਾਕੈਂ^੧।

^੧ਪਵਿੱਤਰ।

ਪੇਖਿ ਗੁਸਾਈਯਨ ਮਤਸਰ ਧਰ ਕੈ^੧।

^੧ਈਰਖਾ ਕਰਕੇ।

ਜੰਗ ਕੀਨ ਬਡ ਆਯੁਧ ਫਰ ਕੈ^੧ ॥ ੬੫ ॥

^੧ਸ਼ਸਤਰ ਫੜ ਕੇ।

ਮਾਰੇ ਕਿਤਿਕ ਕਰੇ ਬਹੁ ਜਖਮੀ।

ਭਗੇ ਉਦਾਸੀ ਤਜਿ ਘਰ ਲਖਮੀ^੧।

^੧ਮਾਇਆ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕਾਟਜੇ ਤਰਵਾਰੈਂ।

ਦਏ ਛਾਵਣੀ ਝੰਡਾ ਜਾਰੈਂ ॥ ੬੬ ॥	¹ ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ।
ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰ ਜੁ ਹੁਤੇ ਤਹਾਂਏ।	
ਸਾਧੂ ਫਰਜ਼ਾਦੀ ਤਿਨ ਢਿਗ ਥਾਏ।	¹ ਹੋਏ।
ਬੇਅਦਬੀ ਨਿਜ ਇਸ਼ਟੈਂ ਕੇਰੀ।	
ਲਖ ਕੈ ਚਢੇ ਸਿੰਘ ਬਿਨੁ ਦੇਰੀ ॥ ੬੭ ॥	¹ ਆਪਣੇ ਇਸ਼ਟ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬੇ-ਅਦਬੀ ਜਾਣ ਕੇ।
ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਪਟਯਾਲੇ ਵਾਰਾ।	
ਚੜ੍ਹਯੋ ਆਪ ਖੁਦ ਵਾਇ ਨਗਾਰਾ।	¹ ਵਜਾ ਕੇ।
ਲੂਟ ਮਾਰ ਗੋਸਾਈਂ ਭਗਾਏ।	
ਗੁਰੂ ਝੰਡਾ ਦਿਯ ਫੇਰ ਝੁਲਾਏ ॥ ੬੮ ॥	
ਫਿਰ ਨ ਗੁਸਾਈਓਂ ਕਬਿ ਹੀ ਛੇੜਾ।	
ਡਰਤ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਕੀਨ ਨ ਝੇੜਾ।	¹ ਝਗੜਾ।
ਪੰਥ ਉਦਾਸੀ ਸੰਤਨ ਕੇਰਾ।	
ਬਾਢਿਓ ਪੁਨ ਨਿਰਬਾਣ ਘਨੇਰਾ ॥ ੬੯ ॥	¹ ਜਟਾਂ ਵਾਲੇ ਤਿਆਗੀ ਉਦਾਸੀ ਸਾਧੂ ਬਹੁਤ ਵੱਧ ਗਏ।
ਪੈ ਇਹੁ ਸਾਖੀ ਕਹਤ ਉਦਾਸੀ।	
ਗੋਸਾਂਈ ਸੁਨਿ ਠਾਨਤ ਹਾਸੀ।	
ਕਹਿੰ ਬਣ-ਖੰਡੀ ਹੁਤੇ ਗੁਸਾਈਂ।	
ਸਿੱਧ-ਗੁਰੂ ਸੋ ਇਨ ਕਿਯ ਜਾਈ ॥ ੭੦ ॥	
ਪੈ ਉਨ ਅਪਨੀ ਈਨ ਮਨਾਈ।	¹ ਤਾਬੇਦਾਰੀ।
ਨਿਜ ਧੁੰਣੀ ਕੀ ਖਾਕ ਰਮਾਈ।	¹ ਮਲੀ।
ਗੋਲਾ ਖਾਕ ਕੇਰ ਉਦਾਸੀ।	
ਅਬਿ ਲੋ ਜੋ ਪੂਜਤ ਸੁਖ ਰਾਸੀ ॥ ੭੧ ॥	
ਜਥਾ ਸੁਨਯੋ ਹਮ ਤਥਾ ਬਖਾਨਾ।	
ਸਾਚ ਝੂਠ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੀ ਜਾਨਾ।	
ਤਬਿ ਨਿਰਬਾਣ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸੈਂ।	
ਇਕ ਸੋ ਆਠ ਕਰੇ ਸਿੱਖ ਖਾਸੈਂ ॥ ੭੨ ॥	
ਦੇਸ ਬਿਦੇਸਨ ਮੈ ਅਟਿ ਸਾਰੈਂ।	¹ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਫਿਰ ਕੇ।
ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੇ ਸਿੱਖ ਕਰੇ ਅਪਾਰੈਂ।	
ਦੱਖਨ ਦੇਸ ਹੈਦਰਾਬਾਦੈਂ।	
ਚੰਦੂ ਲਾਲ ਨ੍ਰਿਪ ਤੈ ਆਦੈਂ ॥ ੭੩ ॥	
ਨਿਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੈ ਅਧਿਕ ਚਿਤਾਏ।	¹ ਬਹੁਤਿਆਂ ਤੋਂ (ਚਿਤਾਏ) ਮੰਗ ਕੇ।
ਲੀਨੋ ਧਨ ਅਨਗਨ ਕਢਵਾਏ ॥ ੭੪ ॥	
ਦੋਹਰਾ:	
ਚਾਚਾ ਚੰਦੂ ਲਾਲ ਕਾ,	
ਥਾ ਇਕ ਨਾਨਕ ਚੰਦ।	
ਸੰਤਤਿ ਨਹਿੰ ਥੀ ਤਾਂਹਿ ਕੇ,	¹ ਉਲਾਦ।
ਧਨ ਢਿਗ ਹੁਤੇ ਬੁਲੰਦ ॥ ੭੫ ॥	

ਤੀਰਥਨ ਪਰ ਮੇਲਜੋਂ ਵਿਖੇ,
ਲੰਗਰ ਦੇਵਨ ਹੇਤ।
ਕਰਜੋ ਅਖਾੜਾ¹ ਖੜ੍ਹਾ ਤਿਨ,

ਭਯੋ ਸਾਤ ਲਖ ਦੇਤਾ² ॥ ੨੬ ॥
ਸੰਤ ਪਰੀਤਮ ਦਾਸ ਕੋ,
ਪਿਖ ਸਤਿ-ਪੁਰਖ ਮਹਾਨ।
ਕਰਜੋ ਸਪੁਰਦਾ³ ਰੁਪਯਾ ਵਹਿ,
ਸੰਤਨ ਹਿਤ ਕਰਿ ਦਾਨ ॥ ੨੭ ॥
ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾਸ ਪ੍ਰਯਾਗ ਸੈਂ,
ਕਰਜੋ ਜਮ੍ਹਾਂ ਵਹਿ ਲਯਾਇ।
ਕਰਜੋ ਅਖਾੜਾ ਖੜ੍ਹਾ⁴ ਯਹ,
ਜੋ ਅਬਿ ਵਡਾ ਕਹਾਇ ॥ ੨੮ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਪਹਿਲੇ ਪ੍ਰਯਾਗ ਮਾਂਹਿ ਧੁਜਾ ਖੜ੍ਹੀ ਕੀਨ ਆਹਿ¹,
ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੈ ਛਤੀਸ ਹੁਤੇ ਸਾਰ ਹੈ²।
ਗੰਗਾਰਾਮ ਔ ਕੂਟਸਥ ਬ੍ਰਹਮ ਤੈ ਅਰੂਪ-ਬ੍ਰਹਮ,
ਬ੍ਰਹਮਹੁੰ ਅਟੱਲ³ ਯੇ ਮਹੰਤ ਕੀਨ ਚਾਰ ਹੈ।
ਕੀਓ ਪਨਚਾਇਤੀ ਅਖਾਰਾ ਖਰ੍ਹਾ ਭਾਰਾ⁴ ਇਨ,
ਦੀਓ ਖਟ ਦ੍ਰਸ਼ਨੈ ਭੰਡਾਰਾ ਭਲ ਕਾਰ⁵ ਹੈ।
ਕੋਟਵਾਲ⁶ ਕਾਰਦਾਰ⁷ ਲਾਂਗਰੀ ਕੁਠਾਰੀ⁸ ਗ੍ਰੰਥੀ,

ਦਰੀਆਂ ਗਲੀਚੇ ਤੰਬੂ ਸਾਏਵਾਨ⁹ ਚਾਰ¹⁰ ਹੈ ॥ ੨੯ ॥
ਅਸ੍ਰ¹¹ ਅਸਵਾਰੀ ਹਿਤ ਭਾਰ ਬਰਦਾਰੀ ਊਟ¹²,
ਲੰਗਰ ਕੇ ਹੇਤ ਭਾਂਡੇ¹³ ਹਾਂਡੇ¹⁴ ਭਯੋ ਲੇਤ ਹੈਂ।
ਧੁੰਏ ਬਣਖੰਡੀ ਸੈਂ ਬਿਭੂਤਿ¹⁵ ਕਾ ਬਨਾਇ ਗੋਲਾ,
ਧਰਜੋ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਆਗੇ ਪੂਜਨੇ ਕੇ ਹੇਤ ਹੈ।
ਤੁਰੀ¹⁶ ਰਣ-ਸਿੰਘੇ ਘੰਟੇ ਘੜਿਆਲ ਛੈਣੇ ਝਾਂਜ¹⁷,
ਆਰਤੀ ਨਗਾਰਾ ਬਿਜੈ ਸੰਖ ਔਰ ਕੇਤ ਹੈ¹⁸।

ਇਤਯਾਦਿ ਔਰ ਜੋ ਸਮੱਗ੍ਰੀ ਅਖਾੜ੍ਹੇ ਕੀ,
ਰੀਤਿ ਮਰਯਾਦ ਠਾਨੀ¹⁹ ਚਾਹੀਅਤ ਜੇਤ ਹੈ ॥ ੩੦ ॥
ਫੇਰ ਪ੍ਰਯਾਗ ਕਨਖਲ ਕੁਰਖੇਤਰ,
ਉਜੈਨ ਔ ਗੁਦਾਵਰੀ ਮੁਕਾਨ ਰਚੇ ਤਰ²⁰ ਹੈਂ।
ਏਤੋ ਪਨਚਾਇਤੀ ਸਮਾਨ ਹਿਤ ਮੇਲਜੋਂ ਕੇ,
ਕੀਨੋ ਹੈ ਗੁਸਾਈਓਂ ਕੇ ਸਮ ਬਹੁ ਵਰ²¹ ਹੈ।
ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੋ ਅਠਤੀ ਸੈਂ ਅਖਾੜਾ ਪੁਨ,

¹ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਉਦਾਸੀ ਸਾਧੂਆਂ ਦੀ ਮੰਡਲੀ। (ਅ)
ਸਾਧੂਆਂ ਦਾ ਡੇਰਾ।

²ਸੰਤ ਲੱਖਰੁਪਇਆ ਨਾਨਕ ਚੰਦ ਨੇ ਦਿੱਤਾ।

³ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

⁴ਅਖਾੜਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ, ਅਖਾੜਾ ਬੰਨ੍ਹਿਆ।

⁵ਨਿਸ਼ਾਨ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ।

⁶ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸੀ।

⁷ਅਟੱਲ ਬ੍ਰਹਮ।

⁸ਵੱਡਾ ਅਖਾੜਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ।

⁹ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ।

¹⁰ਅਖਾੜੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਵਾਲਾ। ¹¹ਕੰਮ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀਰਖਣ ਵਾਲਾ।
¹²ਮੋਦੀ, ਸਾਮਾਨ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਤੇ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

¹³ਵੱਡੀਆਂ ਚਾਨਣੀਆਂ। ¹⁴ਸੁੰਦਰ।

¹⁵ਘੋੜੇ। ¹⁶ਭਾਰ ਲੱਦਣ ਲਈ ਊਠ।

¹⁷ਛਕਣ ਵਾਲੇ ਬਰਤਨ। ¹⁸ਭੋਜਨ ਪਕਾਉਣ ਤੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਵਾਲੇ ਬਰਤਨ।

¹⁹ਸੁਆਹ, ਭਸਮ।

²⁰ਤੁਰੀ, ਤੁਰਮ। ²¹ਚਿਮਟੇ।

²²ਆਰਤੀ 'ਚ ਵਜਾਉਣ ਲਈ ਨਗਾਰਾ ਤੇ ਫਤਿਹ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਸੰਖ ਆਦਿ
ਹੋਰ ਕਿਤਨਾ ਹੀ ਸਾਮਾਨ ਹੈ।

²³ਕੀਤੀ।

²⁴ਬਹੁਤੇ ਅਸਥਾਨ ਬਣਾਏ।

²⁵ਚੰਗਾ।

ਰਚਿਓ ਸੰਤੋਖ ਦਾਸ ਵਾਲਾ ਸੁਧਾਸਰ ਹੈ।
 ਪਾਂਚ ਸਾਲ ਬਾਦ ਹੈ ਸੰਗਲ ਵਾਲਾ ਕੀਨ ਪੁਨ,
 ਤਾਂ ਤੇ ਸਾਤ ਸਾਲ ਪਾਛੇ ਨਿਰਬਾਣ-ਸਰ ਹੈ ॥ ੮੧ ॥
 ਤਾਂਹੀਂ ਸਮੇ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰਨ ਕੋ ਪ੍ਰੇਰ ਕਰਿ,
 ਰਾਵੀ ਦਰਜਾਵ ਤੈ ਨਹਿਰ ਖੁਦਵਾਈ ਹੈ।
 ਨਾਮ ਤਾਂਹਿ ਹੰਸਲੀ^੧ ਹੈ ਜ਼ਾਹਰ ਜਗਤ ਜਾਨੈ,
 ਤਾਲ ਸ੍ਰੀ ਸੁਧਾਸਰ ਵੀਚ ਲਜਾਇ ਪਾਈ ਹੈ।
 ਸੰਮਤ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਤ੍ਰਿਤਾਲੀਏ ਮੈਂ ਏਹੁ ਕਾਮ
 ਕੀਨ ਉਪਕਾਰ ਪੁੰਨ ਜਸ ਸੁਖਦਾਈ ਹੈ।
 ਭਏ ਜੁਗ ਸਾਧ ਯੇ ਅਗਾਧ ਬਰਕਤ ਵਾਲੇ,
 ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁ ਦਾਸ ਔ ਸੰਤੋਖ ਦਾਸ ਭਾਈ ਹੈ ॥ ੮੨ ॥
 ਭੇਸ ਬਦਲਾਏ ਜੋ ਬਿਦੇਸ ਦੇਸ ਹੂੰ ਚਿਤਾਏ,
 ਦੌਲਤ ਬਿਸੇਸ ਲਜਾਇ ਹੈ ਦਰਾਜੁ ਬਾਦ ਤੈ।

^੧ਹੰਸਲੀ, ਛੋਟੀ ਨਹਿਰ।

^੧ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲੇ।

^੧ਮੰਗ ਕੇ।

^੧(ਦਰਾਜ) ਵੱਡੀ ਭਾਵ ਬ੍ਰਿਧ (ਬਾਦ) ਉਮਰ (ਤੈ) ਤੱਕ ਬਹੁਤੀ ਮਾਇਆ ਲਿਆਉਂਦੇ ਰਹੇ।

^੧ਭੇਰੇ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਆਬਾਦ ਪਿੰਡ (ਜਾਗੀਰ ਵਜੋਂ) ਲਏ।

^੧ਫੇਰ (ਮਗਰੋਂ) ਧਨ ਦੇ ਚੇਲਿਆਂ (ਲਾਲਚੀਆਂ) ਨੇ (ਬਾਦ ਤੈ) ਝਗੜੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

ਸੁਧਾਸਰ ਮੈ ਅਖਾੜੇ^੧ ਬਨਵਾਏ ਲਜਾਇ ਨਹਿਰ
 ਸਿੱਖਨ ਤੈ ਪਾਏ ਗਾਮ ਅਧਿਕ ਅਬਾਦ ਤੈ।
 ਕੀਨੇ ਇਤਯਾਦਿ ਕਾਮ ਮਿਲ ਕੈ ਸੁਜਸ ਲੀਨੇ,
 ਧਨ ਚੇਲਜੋਂ ਨੈ ਫੇਰ ਖਰ੍ਹੇ ਕੀਏ ਬਾਦ ਤੈ।
 ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ ਔਰ ਪੁੰਏ ਕੇ ਫਕੀਰਨ ਮੈਂ,
 ਅਬਿ ਲੋ ਸੋ ਚਲਜੋ ਜਾਤ ਨਿੰਦਯਾ ਫਸਾਦ ਤੈ ॥ ੮੩ ॥

^੧ਭਾਈ ਫੇਰੂ ਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਯ ਭਾਵ ਛੋਟੇ ਅਖਾੜੇ ਦੇ ਸਾਧੂਆਂ ਅਤੇ ਧੂਏਂ ਦੇ ਫਕੀਰਾਂ ਭਾਵ ਵੱਡੇ ਅਖਾੜੇ ਦੇ ਸਾਧੂਆਂ ਵਿਚ ਹੁਣ ਤੱਕ ਨਿੰਦਾ ਤੇ ਝਗੜਾ ਚਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਚੌਪਈ:

ਇਸ ਹੀ ਹਿਤ ਅਬਿ ਦੋਇ ਅਖਾੜੇ।
 ਹੈਂ ਬਨ ਗਏ ਜੋ ਪਏ ਪਵਾੜੇ।
 ਇਕ ਹੈ ਚਾਰੋਂ ਪੁੰਇਓਂ ਕੇਰਾ।
 ਦੁਤੀ ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਹੇਰਾ ॥ ੮੪ ॥
 ਗਾਜੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਕਾ ਕੈਹੈਂ।
 ਆਖੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਹਿ ਵੈ ਹੈਂ।
 ਖਾਕ ਪੁੰਏ ਬਣ ਖੰਡੀ ਕੇਰੇ।
 ਪੂਜਤ ਗੋਲਾ ਪੁੰਏ ਕੇਰੇ ॥ ੮੫ ॥
 ਲੰਗਰ ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ ਦੈਰੈ।
 ਗੋਲਾਰਚਿਤ ਖਾਕ ਸੋ ਲੈਹੈਂ।
 ਭੇਦ ਇਤਿਕ ਹੀ ਹੈ ਦੁਹਿ ਮਾਂਹੀਂ।
 ਔਰ ਰੀਤਿ ਸਭਿ ਹੀ ਸਮ ਆਹੀ ॥ ੮੬ ॥
 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਤੈ ਪਹਿਲੈਂ ਗੋਲਾ।

^੧ਝਗੜੇ।

^੧ਭਾਵ ਵੱਡਾ ਅਖਾੜਾ।

^੧ਭਾਵ ਛੋਟਾ ਅਖਾੜਾ ਦੇਖਿਆ।

^੧(ਵੱਡੇ ਅਖਾੜੇ ਵਾਲੇ)।

^੧ਉਹੋ (ਛੋਟੇ ਅਖਾੜੇ ਵਾਲੇ)।

^੧ਬਣਖੰਡੀ ਦੇ ਧੂਏਂ ਦੀ ਭਸਮ ਦਾ।

^੧ਗੋਲਾ ਪੂਜਦੇ ਹਨ, ਧੂਏਂ ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਵੱਡੇ ਅਖਾੜੇ ਵਾਲੇ।

^੧ਭਾਈ ਫੇਰੂ ਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਯ ਦੇ ਸਾਧੂ ਭਾਵ ਛੋਟਾ ਅਖਾੜਾ ਲੰਗਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

^੧ਉਹ ਲੰਗਰ ਦੀ ਭਸਮ ਦਾ ਗੋਲਾ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਪੂਜਤ ਦੋਨੋ ਮਾਨਿ ਅਮੋਲਾ।
 ਗਾਥ ਉਦਾਸੀ ਸੰਤਨ ਕੇਰੀ।
 ਜਥਾ-ਅਰਥ¹ ਸਭਿ ਹੀ ਹਮ ਟੇਰੀ² ॥ ੮੭ ॥
 ਭੇਖ ਰੀਤਿ ਬਦਲੀ ਜਿਮ ਪੀਛੇ।
 ਅਬਿ ਭੀ ਔਰੈਂ ਬਦਲੇ ਤੀਛੇ¹।
 ਸਿੰਧ ਵੀਚ ਅਬਿ ਜੈਸ ਉਦਾਸੀ।
 ਲੰਮੇ ਦੇਸ ਜੁ ਵੇਸ ਰਖਾਸੀ ॥ ੮੮ ॥
 ਅਸਲ ਅਨਾਦੀ¹ ਹੈ ਵਹਿ ਬਾਨਾ।
 ਸ੍ਰੀ ਚੰਦ ਜੋ ਦਯੋ ਮਹਾਨਾ।
 ਪੁਨ ਲਵਾਸ ਖਾਕੀ ਬਦਲੀਓ¹।

ਅਬਿ ਕਿਛੁ ਔਰੈਂ ਔਰ ਥਵੀਓ¹ ॥ ੮੯ ॥
 ਜਟਾਂ ਖਾਕ ਤਨ ਭਏ ਅਲਾਗੇ¹।

ਸਿਰ ਮੂੰਹ ਮੁੰਡਤ ਰਹਿਨੇ ਲਾਗੇ¹।
 ਪਰਮ ਹੰਸ ਨਿਜ ਕੋ ਸਦਵੈ ਹੈਂ।
 ਚਮਕਤ ਰੰਗੇ ਬਸਨ ਰਖੈਹੈ¹ ॥ ੯੦ ॥
 ਖਾਤ ਤਮਾਕੂ ਹੁੱਕੇ ਪੀਵੈਂ।
 ਬਿਨ ਨਸਵਾਰ ਲੀਨੇ ਨਹਿ ਜੀਵੈਂ।
 ਗਾਂਜਾ¹ ਚਰਸ² ਸਰਸ ਹੀ ਬਰਤੈ³।

ਗਿਰੇ ਅਗਯਾਨ ਵਿਸ਼ਯੋਂ ਕੇ ਗਰਤੈ¹ ॥ ੯੧ ॥
 ਐਸੇ ਅਧਿਕ ਦੇਖੀਯਤ ਅਬਿ ਹੈਂ।
 ਬਿਨ ਇਨ ਵਿਸ਼ਯੋਂ ਤੇ ਜੋ ਸਭਿ ਹੈਂ¹।
 ਤਿਨ ਆਗੇ ਬਿਨਤੀ ਮਮ ਉਰ ਕੀ।
 ਹੁੱਕਾ ਰੀਤਿ ਨਹੀਂ ਗੁਰੁ ਘਰ ਕੀ ॥ ੯੨ ॥
 ਤੁਮ ਹੋ ਇਸ਼ਟ ਸਿਸਟ ਜਨ ਸਾਧੂ¹।
 ਤਜੋ ਤਜਾਵੇ ਹੁੱਕੇ ਬਯਾਧੂ¹।
 ਧਰਮ ਸੰਤ ਕਾ ਤਜਨ ਉਪਾਧਿਨ¹।
 ਭਜਨ ਜਜਨ ਕਰਨੋ ਵਰ ਸਾਧਨ¹ ॥ ੯੩ ॥
 ਇਹ ਭੀ ਹਮ ਪ੍ਰਸੰਗ ਤੈ¹ ਭਾਖਾ।
 ਨਹਿ ਉਪਦੇਸ ਬੋਸ ਅਭਿਲਾਖਾ¹।
 ਪੰਥਨ ਕੀ ਹਮ ਰੀਤਿ ਦਿਖਾਈ।
 ਬਦਲ ਸਦਲ¹ ਹੋਵਤ ਜੋ ਆਈ ॥ ੯੪ ॥

¹ਸੱਚੀ। ²ਕਹੀ।

¹ਤਿੱਖੀ ਚਾਲ ਨਾਲ ਭਾਵ ਛੇਤੀ ਛੇਤੀ।

¹ਪੁਰਾਣਾ।

¹ਸੁਆਹ ਦਾ ਲਿਬਾਸ ਬਦਲ ਲਿਆ ਭਾਵ ਕਪੜਿਆਂ ਦੀ ਥਾਂ ਸੁਆਹ ਮਲ ਕੇ ਨੰਗੇ ਹੀ ਰਹਿਣ ਲਗ ਪਏ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਲੋਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾਂਗੇ ਸਾਧੂ ਕਹਿਣ ਲਗ ਪਏ।

¹ਹੁਣ ਹੋਰ ਦੇ ਹੋਰ ਹੀ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਸਿਰ ਦੀਆਂ ਜਟਾਂ ਤੇ ਸ਼ਰੀਰ ਦੀ ਸੁਆਹ ਤੋਂ (ਅਲਗ) ਵੱਖਰੇ ਹੋ ਗਏ ਭਾਵ ਇਹ ਦੋਨੋਂ ਕਰਮ ਛੱਡ ਦਿਤੇ।

¹ਸਿਰ ਤੇ ਮੂੰਹ ਮੁਨਾ ਕੇ ਰਹਿਣ ਲਗ ਪਏ।

¹ਚਮਕੀਲੇਰੰਗਾਂ ਦੇ ਬਸਤਰਰਖਦੇ ਹਨ।

¹ਮਦੀਨ ਭੰਗ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੋਈ ਇਕ ਨਸ਼ੀਲੀ ਵਸਤੂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤਮਾਕੂ ਵਾਂਗ ਚਿਲਮ ਵਿੱਚਰੱਖ ਕੇ ਪੀਂਦੇ ਹਨ। ²ਇਕ ਨਸ਼ੀਲਾ ਪਦਾਰਥ ਜੋ ਮਦੀਨ ਭੰਗ (ਸਿੰਧ ਪੱਤ੍ਰੀ) ਦੇ ਕੋਮਲ ਪੱਤਿਆਂ ਦੇ ਚੀਕਨੇ ਲੇਸ ਤੋਂ ਬਣਦਾ ਹੈ ਇਸ ਨੂੰ ਵੀ ਗਾਂਜੇ ਵਾਂਗ ਪੀਂਦੇ ਹਨ। ³ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਰਤਦੇ ਹਨ।

¹ਟੋਇਆਂ ਵਿੱਚ।

¹ਜਿਹੜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨੇਕ ਸਾਧੂ ਹਨ।

¹ਤੁਸੀਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਇਸ਼ਟ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ ਸਾਧੂ ਲੋਕ ਹੋ।

¹ਰੋਗ।

¹ਉਪਾਧੀਆਂ, ਬੁਰਾਈਆਂ।

¹ਭਜਨ, ਪੂਜਾ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸਾਧਨ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

¹ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਕਰਕੇ।

¹ਚੰਗੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹ਅਦਲਾ ਬਦਲੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਭੇਖ ਉਦਾਸੀ ਪੰਥ ਕਾ,

ਕਹਜੇ ਤਰੀਕਾ ਸਾਰਾ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟਰੀਤੀ।

ਜੋ ਪਹਿਲੇ ਥਾ ਫਿਰ ਭਯੋ,

ਜੋ ਅਬਿ ਹੈ ਪਰਚਾਰਾ **॥ ੯੫ ॥**¹ਪ੍ਰਚਲਤ ਹੈ।

ਚਾਰੋਂ ਧੂੰਏਂ ਕੇ ਭਏ,

ਸਾਧੂ ਉਦਾਸੀ ਜੈਸ।

ਕਥਾ ਜਥਾਰਥਾ ਸਭਿ ਕਹੀ,

¹ਸੱਚੀ।ਯਹਿ ਹਮ ਤਿਨ ਕੀ ਤੈਸ **॥ ੯੬ ॥**

ਬਖਸ਼ ਭਗਤ ਭਗਵਾਨ ਕੇ ੧

ਦੋਹਰਾ:

ਭਏ ਉਦਾਸੀ ਸਾਧੂ ਜਜੋਂ,

ਬਖਸ਼ਾਂ ਕੇ ਜਗਿ ਔਰ।

¹ਬਖਸ਼ਾਂ ਦੇ।

ਅਬਿ ਗਾਥਾ ਤਿਨ ਕੀ ਸੁਨੋ,

ਕਹਿ ਹੋਂ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਗੋਰਾ **॥ ੯੭ ॥**¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਿਆਲ ਨਾਲ।

ਚੌਪਈ:

ਏਕ ਭਗਤ ਗਿਰ ਸਾਧੂ ਗੁਸਾਂਈਂ।

¹ਗੁਸਾਂਈਂ ਭੇਖ ਦਾ ਭਗਤਗਿਰਿ ਨਾਮ ਦਾ ਸਾਧੂ ਸੀ।

ਲੈ ਜਮਾਤ ਨਿਜ ਸੰਗ ਮਹਾਂਈਂ।

¹ਵੱਡੀ।

ਹਿੰਗੁਲਾਜ ਦੇਵੀ ਕੇ ਦਰਸਨ।

¹ਹਿੰਗੁਲਾਜ-ਉਹ ਅਸਥਾਨ ਜਿੱਥੇ ਸਤੀ ਦੇਵੀ ਦਾ ਤਾਲੂ ਆ ਡਿੱਗਿਆ ਹੈ, ਹਿੰਗੋਲ ਨਦੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਜਾਸਾ ਬੇਲਾਰਾਜ ਅੰਦਰ ਇਕ ਦੇਵੀ ਦਾ ਮੰਦਰ ਜੋ ਮੇਕਗਨ ਸਾਹਿਲ ਉੱਤੇ ਹਿੰਗੁਲਾ ਪ੍ਰਬਤ ਦੇ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਹੈ।ਕਰਨ ਚਲਜੋ ਥਾ ਧਰਿ ਮਨਿ ਹਰਸਨ **॥ ੯੮ ॥**¹ਮਨ 'ਚ ਖੁਸ਼ੀ ਧਾਰ ਕੇ।

ਜਬਿ ਦੇਹਰੇ ਨਾਨਕ ਢਿਗ ਗਯੋ।

ਮਨ ਮੈਂ ਐਸ ਵਿਚਾਰਤ ਭਯੋ।

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਇਸ ਦੇਸ ਮਝਾਰੇ।

ਪਰਗਟ ਭਏ ਫਕੀਰ ਉਦਾਰੇ **॥ ੯੯ ॥**

ਤਿਨ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਹੈ ਇਸ ਠੋਰੈਂ।

¹ਉਲਾਦ।

ਚਹੀਏ ਲਈ ਪ੍ਰੀਖਯਾ ਗੋਰੈਂ।

¹ਖਿਆਲ ਨਾਲ।

ਯਹਿ ਮਨਿ ਧਰਿ ਵਹ ਪੁਰਿ ਢਿਗ ਆਯੋ।

ਡੇਰਾ ਬਾਹਰ ਪੁਰ ਤੈ ਲਾਯੋ **॥ ੧੦੦ ॥**

ਧਰਮ ਚੰਦ ਤਬਿ ਥਾ ਬਖਯਾਤੀ।

¹ਮਸ਼ਹੂਰ।

ਪੁਰ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਕਾ ਨਾਤੀ।

¹ਪੋਤਾ।

ਤਿਸ ਨੈ ਸੁਨਿ ਸਾਧੂ ਬਹੁ ਆਏ।

ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਭੋਜਨ ਤਯਾਰ ਕਰਾਏ **॥ ੧੦੧ ॥**

ਸੰਤਨ ਕੀ ਪੰਗਤ ਲਗਵਾਈ।

ਲਗੇ ਪਰੋਸਨ ਜਬਿ ਮੁਦ ਪਾਈ।

ਤਬੈ ਭਗਤ-ਗਿਰ ਬਚਨ ਉਚਾਰਾ।

ਪ੍ਰਿਥਮੈ ਪਾਤ੍ਰ¹ ਭਰੋ ਹਮਾਰਾ ॥ ੧੦੨ ॥

¹ਭਾਂਡਾ।

ਫੇਰ ਪਰੋਸਯੋ ਸੰਗਤ ਮਾਹੀਂ।

ਯੋਂ ਕਹਿ ਚਿੱਪੀ ਆਗੇ ਡਾਹੀ।

ਮਾਨਿ ਬਚਨ ਪਾਰੋਸਨ ਵਾਰੇ।

ਭੋਜਨ ਚਿੱਪੀ ਮੈਂ ਬਹੁ ਡਾਰੇ ॥ ੧੦੩ ॥

ਕਈ ਥਾਲ ਪੰਚਾਂਮ੍ਰਿਤ ਕੇਰੇ¹।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਦੇ।

ਚਿੱਪੀ ਮੈਂ ਪਰ ਗਏ ਵਧੇਰੇ।

ਚਿੱਪੀ ਭਰੀ ਨ ਤਾਂ ਕੀ ਜਬਿ ਹੀ।

ਧਰਮ ਚੰਦ ਯਹਿ ਸੁਨ ਕਰਿ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੧੦੪ ॥

ਕੁਣਕੇ ਕਾ ਕਿਣਕਾ ਨਿਜ ਕਰ ਲਹਿ¹।

¹ਕੜਾਹ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਦਾ ਕਿਣਕਾ ਹੱਥ 'ਚ ਲੈ ਕੇ।

ਬਾਹਰ ਆਯੋ ਵਾਹਗੁਰੂ ਕਹਿ।

ਚਿੱਪੀ ਮੈਂ ਡਾਰਯੋ ਵਹਿ ਜਬਿ ਹੀ।

ਪੂਰ ਗਈ ਚਿੱਪੀ ਵਹਿ ਤਬਿ ਹੀ ॥ ੧੦੫ ॥

ਕਰਾਮਾਤ ਗੁਰੂ ਪੌਤ੍ਰ ਕੇਰੀ।

ਪ੍ਰਤੱਖ ਜਬੈ ਭਗਤ-ਗਿਰ ਹੇਰੀ।

ਪੁਨਾ ਗੁਰੂ ਕੇ ਦੇਹਰੇ ਆਗੇ।

ਸਭਿ ਹੀ ਸਾਧੁ ਰਾਤ ਭਰ ਜਾਗੇ ॥ ੧੦੬ ॥

ਹਿੰਗਲਾਜ ਕਾ ਦਰਸ਼ਨ ਪਾਯੋ।

ਭਯੋ ਭਗਤ-ਗਿਰ ਕਾ ਮਨ ਭਾਯੋ¹।

¹ਜਦੋਂ ਭਗਤ ਗਿਰ ਦਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨ ਭਾਉਂਦਾ ਕੰਮ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਜਾਣੇ ਉਸ ਨੇ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਦੇਹਰੇ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਹੀ ਹਿੰਗਲਾਜ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਪਾ ਲਿਆ।

ਧਰਮ ਚੰਦ ਕਾ ਸੇਵਕ ਥੀਓ।

ਪਿਛਲਾ ਪੱਛ¹ ਨਾਮ ਤਜ ਦੀਓ ॥ ੧੦੭ ॥

¹ਪੱਖ, ਭੇਖ।

ਨਾਮ ਭਗਤ ਭਗਵਾਨ ਧਰਾਯੋ।

ਗੁਰੂ ਘਰ ਕਾ ਵਰ¹ ਸਾਧੁ ਕਹਾਯੋ।

¹ਚੰਗਾ।

ਔਰ ਸਾਧੁ ਥੇ ਜੋ ਸੰਗ ਤਾਂਹੀਂ।

ਭਏ ਸਾਧੁ ਸਭਿ ਨਾਨਕ ਸ਼ਾਹੀ ॥ ੧੦੮ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਪੂਰੇ ਜੀ, ਨਰੈਣ ਦਾਸ, ਬੱਦ੍ਰੀ ਦਾਸ, ਰਾਮ ਸਹਾਇ,

ਏ ਤੋ ਗੁਰੂ ਭਾਈ ਥੇ ਭਗਤ ਭਗਵਾਨ ਕੇ।

ਟੀਕਾਰਾਮ, ਬਖਤ-ਮਲ, ਸਯਾਮ ਸਾਗਰ, ਸੰਗਤ ਦਾਸ,

ਲਾਲ ਦਾਸ ਦਰਜਾਈ¹, ਦੁਰਗਾ ਦਾਸ, ਆਨਕੇ²।

¹ਅੱਲ। ਅਨੇਕਾਂ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।

ਜਗਤਰਾਮ, ਤੁਲਸੀ ਦਾਸ, ਇਤਯਾਦਿ ਚੇਲੇ ਹੁਤੇ

ਸੰਗ ਹੀ, ਭਗਤ ਭਗਵਾਨ ਜੂ ਮਹਾਨ ਕੇ।

ਇਨ ਸਭਿ ਹੂੰ ਕੇ ਆਗੇ ਚੇਲੇ ਪਰਚੇਲੇ¹ ਔਰ,

¹ਪੋਤੇ ਚੇਲੇ।

ਹੁਤੇ ਤੀਨ ਸਤ ਸਾਠ¹ ਮਾਲਕ ਮਕਾਨ ਕੇ ॥ ੧੦੯ ॥

¹ਤਿੰਨ ਸੌ ਸੱਠ (੩੬੦) ਡੇਰਿਆਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ।

ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਭਈ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਤੀਨ ਸੌ ਹੀ ਸਾਠ ਗਾਦੀ,

ਪੂਰਬ ਮਝਾਰ ਸਾਧੂ ਜਾਨਤ ਅਪਾਰ ਹੈਂ।
ਸੁਧਾਸਰ ਸ਼ੈਰ ਬਿਬੇਕ ਸਰ ਕੇ ਕਿਨਾਰੇ
ਹੈ ਅਖਾੜਾ, ਔਰ ਗਾਉਂ ਲੱਡੇ ਮੈਂ ਵਿਚਾਰ ਹੈ।
ਸ਼ਹਰ ਬਰੇਲੀ, ਦੇਸ ਮਘਾ ਵੀਚਰੇਲ-ਪੇਲੀ,
ਰਾਜ-ਗਿਰੀ, ਪਟਨ ਮੈਂ ਸ਼ਹਿਰ ਬਿਹਾਰ ਹੈ।

¹ਮਗਧ ਦੇ ਬਰੇਲੀ, ਰੇਲ ਪੇਲੀ, ਰਾਜ ਗਿਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਬਿਹਾਰ ਸੂਬੇ ਦੇ ਪਟਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ।

ਇਤਯਾਦਿ ਠੌਰਨ ਮੈਂ ਵਡੇ ਵਡੇ ਹੈਂ ਮੁਕਾਨ,
ਰਹਿਤ ਅਖਾੜੇ ਮੈਂ ਮਹੰਤ ਏਕ ਚਾਰੁ ਹੈ ॥ ੧੧੦ ॥
ਜਟਾ ਔ ਜੰਜੀਰ ਖਾਕ ਲਾਵਨ ਇਤਯਾਦਿ ਭੇਖ,
ਰਾਖਯੋ ਇਨ ਪਿਛਲਾ ਗੁਸਾਈਯਨ ਕੇਰ ਹੈ।
ਇਸ਼ਟ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਬਿਹਾਰ¹ ਨਾਮ ਨਯੋ ਗਹਯੋ
ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੇਰ, ਇਨ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਫੇਰ ਹੈ।
ਭਏ ਜਿਮ ਭਗਤ ਭਗਵਾਨ ਕੇ ਉਦਾਸੀ ਸਾਧ,
ਬਖਸ਼ਸ ਧਰਮ ਚੰਦ ਜੂ ਕੀ ਤੈ ਵਧੇਰ ਹੈ।
ਭੂਲ ਚੂਕ ਲੀਜੀਓ ਸੁਧਾਰ ਸਭਿ ਸੰਤ ਮਮ,
ਜੈਸ ਹਮ ਸੁਨਯੋ ਗੁਨਯੋ¹ ਤੈਸ ਦਯੋ ਟੇਰ ਹੈ ॥ ੧੧੧ ॥
ਬਖਸ਼ ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ੨

¹ਇਕ ਸੁੰਦਰ ਮਹੰਤ ਹੈ।

¹ਵਿਹਾਰ, ਕੰਮ ਕਾਰ।

¹ਵਿਚਾਰਿਆ।

ਦੋਹਰਾ:

ਬਖਸ਼ਸ ਦੂਸਰਿ ਤੈ ਭਏ,
ਜੈਸ ਉਦਾਸੀ ਸਾਧ।
ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਪ੍ਰਗਟ,
ਹੈਂ ਜਗ ਮਾਂਹਿ ਅਗਾਧ¹ ॥ ੧੧੨ ॥

¹ਭੁੰਘੇ, ਗੰਭੀਰ, ਚੰਗੇ।

ਕਬਿੱਤ:

ਖੜ੍ਹੀ ਉੱਪਲ¹ ਬਿੱਨੇ ਨਾਮੀ ਕੇ ਸਦਨ ਮਾਹਿ²,
ਸੋਲਾਂ ਸੈ ਸਤਾਨਵੇਂ ਮੈਂ ਫੇਰੂ ਸੁਤ ਜਯੋ ਹੈ।
ਮੌਜੇ ਅੰਬ-ਮਾੜੀ, ਲੰਮੇ ਦੇਸ ਮੈਂ ਉਘਾੜੀ ਭਲ,
ਪ੍ਰਗਨੇ ਮੀਏਂ ਕੇ ਮੌੜ ਮਾਂਹਿ ਲਖ ਲਯੋ ਹੈ।

¹ਗੋਤ। ਘਰ ਵਿੱਚ।

¹ਫੇਰੂ ਨਾਮ ਪੁੱਤਰ ਜਨਮਿਆ ਹੈ।

¹ਪਿੰਡ ਅੰਬ-ਮਾੜੀ ਜੋ ਲੰਮੇ ਦੇਸ ਵਿੱਚ (ਭਲ) ਚੰਗੀ (ਉਘਾੜੀ) ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੈ, ਮੀਏਂ ਕੇ ਮੌੜ, ਪ੍ਰਗਣੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਉ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਤੇਰਾਂ ਮਾਂਹਿ ਭਗਤੀ ਸਹਿਤ ਚਾਹਿ¹,
ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਕੀ ਟਹਿਲ ਬੀਚ ਅਯੋ ਹੈ।
ਕਈ ਸਾਲ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕੇ ਲੰਗਰ ਕੀ ਸੇਵ ਕੀਨੀ,
ਮਨ ਤਨ ਲਾਇ ਗੁਰੂ ਮੰਤ੍ਰ ਕਮਯੋ ਹੈ ॥ ੧੧੩ ॥
ਪੇਖ ਤਾਂ ਕੀ ਸੇਵ ਅਤੇ ਲਾਇਕੀ ਅਭੇਵ ਬਰ¹,
ਭਏ ਪ੍ਰਸੰਨ ਗੁਰੂ ਦੇਵ ਅਤਿ ਤਾਂਹਿ ਪੈ।
ਭਾਈ ਫੇਰੂ ਕਾ ਖਿਤਾਬ¹ ਸੇਲੀ ਟੋਪੀ ਚੋਲਾ ਦੈ ਕੈ,
ਕਹਯੋ ਗੁਰੂ ਲੰਗਰ ਚਲਾਹੁ ਤੂੰਹੈ ਜਾਹਿ ਪੈ।
ਔਰ ਭਾਈ ਫੇਰੂ ਕੋ ਮਸੰਦ ਦੀਓ ਕਰਿ ਗੁਰੂ,

¹(ਅਭੇਵ) ਲਗਾਤਾਰ (ਬਰ) ਚੰਗੀ (ਲਾਇਕੀ) ਯੋਗਤਾ ਦੇਖ ਕੇ।

¹ਪਦਵੀ।

¹ਤੂੰ (ਆਪਣੇ ਨਗਰ) ਜਾ ਕੇ।

ਲੰਮੇ ਨੱਕੇ ਦੇਸਨ ਕੀ ਸੰਗਤੋਂ ਕਾ ਚਾਹਿ ਪੈ।
 ਸੇਵ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੀ ਅਮੇਵ ਸੋ ਕਰਤ ਰਹਜੋ,
 ਸੰਗਤਾਂ ਸੈ ਰਹਜੋ ਕਰਵਾਵਤੋ ਅਥਾਹਿ। ਪੈ ॥ ੧੧੪ ॥
 ਫੇਰ ਜਬਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਮ੍ਰਿਗੋਸ,
 ਬੇਸ। ਸਾੜੇ ਹੈਂ ਮਸੰਦ, ਮਤੀ-ਮੰਦ ਅਤੀ ਜਾਨ ਕੈ।
 ਪਕਰਿ ਮੰਗਾਏ ਦੇਸ ਦੇਸਨ ਤੈ ਮਰਵਾਏ,
 ਮੇਲ ਤੇਲ ਮੂੰਡਨ ਮੈ ਤਾਇ ਦੁਖ ਦਾਨ ਕੈ।
 ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਕਹਜੋ ਗੁਰੂ ਲੰਮੇ ਦੇਸ ਜਾਹੁ ਫੁਰਾ,
 ਫੇਰੂ ਕੇ ਲਜਾਵੇ ਢੁਰ ਦਾਢੀ ਤੈ ਗਹਾਨ ਕੈ।
 ਗਏ ਸਿੱਖ ਫੇਰੂ ਪਾਸ ਸੋਊ ਹੋਇ ਤੁਰਿਓ ਦਾਸ,
 ਦਾਢੀ ਨਿਜ ਹਾਥ ਸਾਥ ਗਹੀ ਮੋਦ ਮਾਨ ਕੈ ॥ ੧੧੫ ॥
 ਯੱਦਪਿ ਰਹੇ ਛੁਡਾਇ ਸਿੱਖ ਮਗ ਮਾਂਹਿ ਦਾਢੀ,
 ਤੱਦਪਿ ਨ ਛੋਡੀ ਤਾਂਹਿ ਗੁਰੂ ਪਾਸ ਆਯੋ ਹੈ।
 ਪੇਖ ਕੈ ਸਿਦਕ ਤਾਂ ਕਾ ਗੁਰੂ ਅਤਿ ਮੋਦ ਭਏ,
 ਆਓ ਭਾਈ ਫੇਰੂ ਸੱਚੀ ਦਾਢੀ ਯੋਂ ਅਲਾਯੋ ਹੈ।
 ਆਧੀ ਦਸਤਾਰ ਤਾਂਹਿ ਆਪਨੀ ਬਖਸ਼ ਗੁਰੂ,
 ਸੰਗਤੋਂ ਕਾ ਸਾਹਿਬ ਖਿਤਾਬ ਦਯੋ ਭਾਯੋ ਹੈ।
 ਨਿਕਟਿ ਬਿਠਾਇ ਬਡ ਇੱਜਤ ਬਢਾਇ ਕਹਜੋ,
 ਪੰਥ ਤੇਰੇ ਚਾਲੈ ਜਗ ਅਧਿਕ ਮਹਾਯੋ। ਹੈ ॥ ੧੧੬ ॥
 ਲੰਮੇ ਨੱਕੇ ਦੇਸ ਕਾ ਮਸੰਦ ਕਰਿ ਤਾਂ ਕੇ ਗੁਰੂ,
 ਪਠਜੋ ਫੇਰ ਵਾਂਹੀਂ ਠੌਰ ਗੌਰ ਮੋਦ ਮਾਨ ਹੈ।
 ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਨਾਮ ਭਯੋ ਸੰਗਤ-ਸਾਹਿਬ ਤਾਂ ਕੋ,
 ਸਾਧੂ ਤਾਂ ਕੇ ਭਏ ਪੁਨ ਜਗ ਮੈ ਮਹਾਨ ਹੈਂ।
 ਤਿਨ ਮਾਂਹਿ ਵਲੀ। ਫੇਰ ਭਯੋ ਹੈ ਸੰਤੋਖ ਦਾਸ,
 ਭੇਖ ਨਿਰਬਾਣ ਜਿਨ ਕੀਨ ਪਰਮਾਨ। ਹੈ।
 ਦਸ ਅਠ ਛੜਾਨਵੇਂ ਮੈ ਕੀਓ ਹੈ ਅਖਾੜਾ ਖੜ੍ਹਾ,
 ਸੰਗਤ-ਸਾਹਿਬ ਜੂ ਕੇ ਸੰਤਨ ਪਛਾਨ ਹੈ ॥ ੧੧੭ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਾਧੂ ਉਦਾਸੀ ਸਭੀ ਯਹਿ,
 ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ ਕੇਰ।
 ਬਖਸ਼ਸ਼ ਕੇ ਹਮ ਜਿਉ ਸੁਨੇ,
 ਤੈਸ ਦਿਖਾਏ ਟੇਰ ॥ ੧੧੮ ॥
 ਰਾਮਦਾਸ ਕੇ ੩

ਕਬਿੱਤ:

ਸ੍ਰੀ ਬਾਬੇ ਬੁੱਢੇਰਮਦਾਸ। ਕੇ ਪੌੜ ਗੁਰਦਿੱਤੇ ਜੂ ਕੇ,
 ਸਾਧੂ ਜੇਊ ਭਏ ਔਰ ਜਾਨੀਏ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਬਹੁਤੇ (ਮਸੰਦ)।

¹(ਤਾਇ) ਤੱਤਾ ਤੇਲ ਸਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾ ਕੇ ਤੇ ਦੁੱਖ ਦੇ ਕੇ।

¹ਛੋਤੀ।

¹ਦਾੜੀ ਤੋਂ ਪਕੜ ਕੇ (ਢੁਰ) ਜਾ ਕੇ ਲਿਆਵੇ।

¹ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ।

¹ਉਸੇ ਥਾਂ ਬਹੁਤਾ ਅਨੰਦ ਮੰਨ ਕੇ।

¹ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ।

¹ਪ੍ਰਵਾਣ, ਕਬੂਲ।

¹ਸੰ. ੧੮੯੬ ਬਿ: ਵਿੱਚ (ਛੋਟਾ) ਅਖਾੜਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ।

¹ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ।

ਸੇ ਤੋ ਰਮਦਾਸ ਕੇ ਕਹਾਵਤ ਹੈਂ ਜਗ ਮਾਂਹਿ,
ਬਖਸ਼ਸ਼ ਤੀਸਰੀ ਕੇ ਏਉ ਪਹਿਚਾਨੀਏ।
ਰਮਦਾਸਪੁਰ ਨਏ-ਕੋਟ ਔ ਮੁਰਾਦਾਬਾਦ,
ਵਜਵੜੇ ਆਦਿਕੈਂ ਸੁ ਠੌਰ ਮੈਂ ਮਹਾਨੀਏ।
ਡੇਰੇ ਹੈਂ ਅਪਾਰ ਇਨ ਕੇਰੇ ਸੋ ਜਾਗੀਰਦਾਰ,
ਰੀਤਿ ਸਭਿ ਰਾਖਤ ਉਦਾਸੀਓਂ ਕੀ ਮਾਨੀਏ ॥ ੧੧੯ ॥

ਬਖਤ ਮੱਲ ਕੇ ੪

ਦਸਮੈਂ ਗੁਰੂ ਨੈ ਜਬ ਸਾੜੇ ਥੇ ਮਸੰਦ,
ਤਬਿ ਬਚਯੋ ਥਾ ਬਖਤ ਮੱਲ ਸਰਣ ਪੈ ਮਾਤ ਹੈ।

¹ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੀ ਸਰਣ ਪੈ ਕੇ।

ਸਖੀ ਕਾ ਸ੍ਵਾਂਗ ਸਮ ਔਰਤੋਂ ਕੇ ਰਾਖਤਾ ਥਾ,
ਹਾਥਨ ਮੈਂ ਚੂੜੀਆਂ ਔ ਨਾਕ ਨਾਥ ਭਾਂਤਿ ਹੈ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਰਹਿੰਦਾ) ਸੀ।

ਮਾਤ ਜੀ ਕੇ ਕਹੇ ਸੋਊ ਬਖਸ਼ ਦਯੋ ਥਾ ਗੁਰੂ,
ਯਾਂ ਤੇ ਤਾਂ ਕੇ ਸਾਧੁ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਕੇ ਕਹਾਤ ਹੈਂ।
ਅਬਿ ਲੋ ਮਹੰਤ ਹੋਤ ਇਨ ਕੇ ਜੋ ਗੱਦੀ ਪਰ,
ਪਹਿਰਤ ਹਾਥਨ ਮੈਂ ਚੂੜੀਆਂ ਬਖਜਾਤ ਹੈਂ ॥ ੧੨੦ ॥

ਅਜੀਤ ਮੱਲ ਕੇ ੫ ਔਰ ਦੱਖਣੀਰਾਇ ਕੇ ੬
ਔਰ ਏਕ ਜੀਤ ਮੱਲ ਥਾ ਮਸੰਦ ਅਤਿ ਭੱਲ।

¹ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ।

ਬਖਸ਼ ਦਯੋ ਥਾ ਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਭੀ ਪਛਾਨੀਏ।
ਸਾਧੁ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਕੇਰੇ ਤਾਂ ਕੇ ਭੀ ਕਹਾਵਤੇ ਹੈਂ,
ਫਤੇ-ਪੁਰ ਮਾਂਹਿ ਗੱਦੀ ਤਿਨ ਕੀ ਹੈ ਮਾਨੀਏ।
ਔਰ ਰਾਇ-ਦੱਖਣੀ ਜੋ ਸੋਢੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਭਯੋ,
ਤਾਂ ਕੀ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਕੇ ਜੋ ਸਾਧੁ ਹੈਂ ਮਹਾਨੀਏ।
ਨਗਰ ਘਰਾਚੇ ਅਰ ਢਿੱਲਮਾਂ ਵਗੈਰੇ ਮਾਂਹਿ,
ਡੇਰੇ ਇਨ ਕੇਰੇ ਹੈਂ ਵਧੇਰੇ ਜਗ ਜਾਨੀਏ ॥ ੧੨੧ ॥

ਮੀਹਾਂ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ੭

ਔਰ ਏਕ ਰਾਮ ਦੇਵਾ ਮਾਸਸੀ ਥਾ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ,
ਘੋੜੇ ਔਰ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਪਾਣੀ ਥਾ ਪਿਲਾਵਤੈਂ।
ਰੈਨ ਦਿਨ ਮਨ ਤਨ ਲਾਇ ਕੈ ਪਰੇਮ ਯੁਤ,
ਚਿਰੰਕਾਲ ਸੇਵ ਰਹਯੋ ਕਰਤ ਜਥਾਵਤੈਂ।

¹ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੋਗ ਸੀ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨੌਮ ਆਗੇ ਏਕ ਦਿਨ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ,
ਕਰਯੋ ਛਿਰਕਾਵ ਤਿਨ ਅਧਿਕ ਸੁਹਾਵਤੈਂ।
ਪੇਖਿ ਗੁਰੂ ਕਹਯੋ ਤੈਂ ਤੋ ਮੇਂਹ ਵਰਸਾਇ ਦਯੋ,
ਤੂੰ ਤਾਂ ਮਾਨੋ ਮੀਹਾਂ ਹੈਂ ਹਮਾਰੇ ਮਨਿ ਭਾਵਤੈਂ ॥ ੧੨੨ ॥

¹ਮੁਨਾਸਬਰੀਤੀ ਨਾਲ।

ਤਬਿ ਹੀ ਤੈ ਮੀਹਾਂ ਨਾਮ ਭਯੋ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਤਾਂ ਕੇ,
ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਨੌਮ ਜਬਿ ਗਏ ਧਮਧਾਨ। ਹੈਂ।

¹ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ।

ਪੇਖਿ ਸੇਵ ਮੀਹੋਂ ਕੀ ਅਧਿਕ ਪ੍ਰਸੰਨ ਭਏ,
ਸੇਲੀ ਟੋਪੀ ਚੋਲਾ ਨਿਜ ਬਖਸ਼ਯੋ ਮਹਾਨ ਹੈ।

ਲੋਹਾ ਤੈ ਨਗਾਰਾ ਦੈ ਕੈ ਕਹਯੋ ਗੁਰੂ ਜਾਹੁ ਅਬਿ,
 ਖਾਤਾ ਔ ਖੁਲਾਤਾ ਫਿਰ, ਜਾਤਾ ਸੋ ਜਹਾਨ ਹੈ।
 ਪਾਇ ਕਰਿ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਗੁਰੂ ਕੀ ਸੋ ਭਯੋ ਸਾਧੁ,
 ਬਾਂਧ ਕੈ ਜਮਾਤ ਲਾਗਯੋ ਫਿਰਨੇ ਸੁਜਾਨ ਹੈ ॥ ੧੨੩ ॥
 ਫੇਰ ਏਕ ਸਮੇਂ ਗੁਰੂ ਦਸਮੇਂ ਕੇ ਦਰਸਨ ਹੇਤ,
 ਪੁਰਿ ਆਨੰਦ ਮੈਂ ਆਯੋ ਦੈ ਨਗਾਰਾ ਹੈ।
 ਬਜਤ ਨਗਾਰਾ ਸੁਨਿ ਗੁਰੂ ਨੈ ਛਿਨਾਇ ਲਯੋ,
 ਹਰਖਾ ਨ ਸੋਕ ਕਛੂ ਸਾਧੁ ਉਰ ਧਾਰਾ ਹੈ।
 ਗਯੋ ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਪਾਸ ਮਿਲਯੋ ਦੈ ਨਜ਼ਰ ਖਾਸ,
 ਬੂਝਯੋ ਗੁਰੂ ਕਹਯੋ ਸਾਧੁ ਸ਼ਰਧਾ ਅਪਾਰਾ ਹੈ।
 ਰਾਵਰੇ ਹੀ ਘਰ ਕੀ ਹੈ ਵਸਤੁ ਨਗਾਰਾ ਏਹੁ,
 ਆਪ ਹੀ ਨੈ ਲੀਨੋ ਫਿਰ ਮੋਹਿ ਕਿਆ ਵਿਚਾਰਾ ਹੈ।
 ॥ ੧੨੪ ॥

ਦੇਖ ਅਤਿ ਸੁਧ ਚਿੰਤ ਸਾਧੁ ਕੋ ਗੁਰੂ ਨੈ ਫੇਰ,
 ਵਾਪਸ ਨਗਾਰਾ ਦਯੋ ਸੰਗ ਮੈਂ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹੈ।
 ਫੇਰ ਨਿਜ ਦਸਤਾਰ ਬਖਸ਼ ਅਰਧ ਦਈ,
 ਔਰ ਮੀਹਾਂ ਸਾਹਿਬ ਖਤਾਬ ਦਯੋ ਜਾਨ ਹੈ।
 ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਮਹੰਤ ਤਾਂ ਕੀ ਗਾਦੀ ਪਰ ਹੋਤ ਜੋਊ,
 ਰਾਖਤ ਅਰਧ-ਪਾਗ ਪ੍ਰਗਟ ਜਹਾਨ ਹੈ।
 ਬਖਸ਼ਸ਼ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕੇ ਸਾਧੁ ਕਹਿਲਾਤ ਏਹੈ,
 ਗਾਦੀ ਜਿਨ ਕੇਰੀ ਪਟਯਾਲੇ ਮੈਂ ਮਹਾਨ ਹੈ ॥ ੧੨੫ ॥
 ਸਾਧੁ ਹੈਂ ਅਗਾਧਾ ਮੀਹਾਂ ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਜਗ ਮਾਂਹਿ,
 ਡੇਰੇ ਜਿਨ ਕੇਰੇ ਹੈਂ ਵਧੇਰੇ ਹੀ ਜਹਾਨ ਪੈ।
 ਬਖਸ਼ਸ਼ ਸਾਤਮੀ ਕੇ ਕਹੇ ਹਮ ਸਾਧੁ ਏਹੁ,
 ਔਰ ਨੰਦ ਲਾਲ ਕੇ ਹੈਂ ਆਠਮੇਂ ਮਹਾਨ ਪੈ।
 ਔਰ ਏਕ ਗੁਰੂ ਮਿਹਰਵਾਨ ਜੂ ਕੀ ਬਖਸ਼ਸ਼
 ਕੇਰੇ ਹੈਂ ਦਿਵਾਨੇ ਸਾਧੁ ਬਿਦਤ ਕਿਤਾਨ ਪੈ।
 ਹਰੀਆ ਔ ਬਾਲਾ ਜੱਟ ਦੋਊ ਹੁਤੇ ਮਾਲਵੇ ਕੇ,
 ਸੇਵ ਸੋਢੀ ਮਿਹਰਵਾਨ ਕੇਰੀ ਕਰੀ ਆਨ ਪੈ ॥ ੧੨੬ ॥
 ਜਾਂ ਕੇ ਹਿਤ ਹੋਇ ਅਤਿ ਮਿਹਰਵਾਨ ਮਿਹਰਵਾਨ,
 ਸੇਲੀ ਟੋਪੀ ਕੇਰੀ ਕਰੀ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਤਾਂਹਿ ਕੋ।
 ਕਹਯੋ ਫੇਰ ਬਾਲੇ ਮੇਰੇ ਪੰਥ ਜਗ ਐਸੇ ਚਾਲੇ,
 ਪਾਛੇ ਭਯੋ ਨਾ ਬਿਸਾਲੇ ਆਗੇ ਹੋਵੈ ਨਾਂਹਿ ਕੋ।

ਛੇਦੇ ਕਾਨ ਗੋਰਖ ਮੈਂ ਹਾਥ ਨਾਕ ਛੇਦਯੋ ਚੈਹੋਂ,
 ਸੁਨ ਕੈ ਮਿਹਰਵਾਨ ਕੀਨੋ ਐਸੇ ਵਾਂਹਿ ਕੋ।
 ਠੀਕਰਾ ਗਾਯੋ ਹਾਥ ਸਿਰ ਮੂੰਹ ਮੁੰਡਵਾਯੋ^੨,

^੧ਜ਼ਿਲਾ ਪਟਿਆਲੇ ਦੀ ਸੁਨਾਮ ਤਸੀਲ ਦਾ ਇਕ ਪਿੰਡ।
^੧ਵੱਡੀ ਤਵੀ (ਪ੍ਰਸ਼ਾਦੇ ਪਕਾਉਣ ਲਈ)।

^੧ਉਹ ਜਹਾਨ ਵਿੱਚ (ਜਾਤਾ) ਜਾਣਿਆਂ ਗਿਆ ਭਾਵ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋ ਗਿਆ।
^੧ਨਗਾਰਾ ਵਜਾ ਕੇ।
^੧ਖੋਹ ਲਿਆ।
^੧ਚੰਗੀ ਭੇਟਾ।

^੧ਮੈਂ ਕੌਣ ਵਿਚਾਰਾ ਹਾਂ। (ਅ) ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਇਤਰਾਜ਼ ਹੈ।

^੧ਝੰਡਾ।

^੧(ਯੋਗ) ਜਾਣ ਕੇ।

^੧ਚੰਗੇ।

^੧ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹਨ।

^੧ਆ ਕੇ।

^੧ਜਿਸ ਵਰਗਾ (ਬਿਸਾਲੇ) ਬਹੁਤਾ ਚੰਗਾ ਪਿਛੇ ਹੋਇਆ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤੇ ਅੱਗੇ
 ਨੂੰ ਕੋਈ ਹੋਵੇ ਨਾ।
^੧ਵਿੰਨ੍ਹੇ।

^੧ਪਕੜਾ ਦਿੱਤਾ। ^੨ਮੁੰਨਵਾਇਆ।

ਮੂਸਲ ਧਰਾਯੋ ਕਾਂਧੇ¹ ਕਾਲਾ ਮੁਖ ਚਾਹਿ ਕੋ² ॥ ੧੨੭ ॥

¹ਮੋਢੇ ਤੇ (ਮੂਸਲ) ਮੂਹਲਾਰਖਵਾਇਆ। ²(ਚਾਹਿ) ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਕਾਲਾ ਮੂੰਹ (ਕੋ) ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਬਲਖੀ ਡਰਾਇ ਗਰੇ ਸੰਖ ਮਾਲ ਪਹਿਰਾਇ,
ਸਿਰ ਪਰ ਟੋਪ ਮੋਰ ਪੰਖਨ ਧਰਾਯੋ ਹੈ¹।

¹ਗਲੂ ਵਿੱਚ (ਬਲਖੀ) ਗੋਦਤੀ ਪੁਆ ਕੇ ਸੰਖਾਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ਪਹਿਨਾ ਕੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਮੋਰ ਦੇ ਖੰਭਾਂ ਦਾ ਟੋਪਰਖਾ ਦਿੱਤਾ।

ਕਹਜੋ ਨਾਕ ਕਟਜੋ ਮੁਖ ਕਾਲਾ ਭਯੋ ਮੂੰਡਜੋ ਗਯੋ,
ਹਾਥ ਕਟਜੋ ਯੇਹੀ ਜੋਊ ਠੀਕਰਾ ਗਯਾਯੋ ਹੈ¹।

¹ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਤੇਰਾ ਮੂੰਹ ਕਾਲਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ (ਸਿਰ ਮੂੰਹ) ਮੁੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਇਹ ਤੇਰਾ ਨੱਕ ਕੱਟਿਆ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਠਿੱਕਰਾ ਪਕੜਾਇਆ ਹੈ ਏਹੀ ਤੇਰੇ ਹੱਥ ਕੱਟੇ ਹਨ।

ਫੇਰ ਪਾਛੇ ਢੋਲ ਬਜਵਾਇ ਕੈ ਨਚਾਯੋ ਆਛੇ,
ਭੇਖ ਯੇ ਦਿਵਾਨਾ ਯਾਂਨੇ ਪਗਲਾ¹ ਬਨਾਯੋ ਹੈ।
ਐ ਪੈ ਤਾਂ ਕੇ ਸਿਦਕ ਔ ਕਰਨੀ ਬੁਲੰਦ ਹੂੰ ਨੈ,
ਅਜਮਤ ਵਾਰੋ ਬਾਲਾ ਅਤੀ ਬਿਦਤਾਯੋ ਹੈ¹ ॥ ੧੨੮ ॥

¹ਸੁਦਾਈ।

¹ਪਰ ਤਿਸ ਦੇ ਭਰੋਸੇ ਤੇ ਉੱਚੀ ਕਮਾਈ ਨੇ ਹੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ ਬਾਲਾ ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਤਾਂ ਕਾ ਚੇਲਾ ਫੇਰ ਪੀਰ ਹਰੀਆ ਬਿਦਤ ਭਯੋ,
ਦੂਸਰਾ ਨੌਸ਼ਾਹ, ਤੀਜਾ ਪੀਰ ਭਾਰਾ ਭਯੋ ਹੈ।
ਜਾਂ ਕੀ ਕਰਾਮਾਤ ਪਿਖਿ, ਬੇਦਲੇ ਪਚਾਧੇ ਭੱਟੀ,
ਕੌਮ ਹੂੰ ਨੈ, ਲੂਟਨੈ ਤੈ ਮਾਲਵਾ ਤਜਯੋ ਹੈ¹।

¹ਬੇਦਲੇ (ਵੱਟਰਾਜਪੂਤਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸ਼ਾਖ), ਪਚਾਧੇ ਤੇ ਭੱਟੀਰਾਜਪੂਤਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਨੇ ਹੀ ਮਾਲਵਾ ਲੁੱਟਣਾ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ।

ਯਾਂਹੀ ਹਿਤ ਠੂਠਾ ਤਾਂ ਕੋ ਸਵਾ ਮਣ ਅੰਨ ਕੋਰੋ,
ਦੇਤ ਦੇਸ ਮਾਲਵਾ ਬਿਸੇਸ ਅਬਿ ਲਯੋ ਹੈ¹।
ਗਾਦੀ ਏਸ ਭੇਖ ਕੀ ਪੈ ਅਬਿ ਲੋ ਰਹਿਤ ਪੀਰ,
ਪਿੰਡ ਕੋਟ ਪੀਰ ਕੇ ਮੈਂ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਲਖਯੋ ਹੈ¹ ॥ ੧੨੯ ॥

¹ਬਹੁਤਾ ਮਾਲਵਾ ਦੇਸ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹ਪੀਰ ਕੇ ਕੋਟ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਪੀਰ ਹੁਣ ਤੱਕਰਹਿੰਦਾ ਜਾਣਿਆ ਹੈ।

ਇਸੀ ਭੇਖ ਮਾਂਹਿ ਏਕ ਰਾਮਦਾਸ ਸਾਧੂ ਭਯੋ,
ਸ਼ਹਰ ਪੱਟਯਾਲੇ ਜਿਨ ਡੇਰਾ ਨਿਜ ਠੱਟਯੋ¹।
ਪੰਥ ਏਹ ਦਿਵਾਨਜੋਂ ਕਾ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਰਾਜ ਸਮੇਂ,
ਅਤਿ ਹੀ ਬਢਜੋ ਥਾ ਅਬਿ ਦੇਖੀਯਤ ਘੱਟਯੋ।
ਰਾਖਤੇ ਹੈਂ ਮੋਰ-ਪੰਥ ਸੰਖ-ਮਾਲ ਲੱਠ ਕਾਂਧੇ,
ਢੋਲ ਬਜਵਾਇ ਨਾਚ ਨਾਚਤ ਅਘੱਟਯੋ¹।
ਕੇਚਿਤ ਉਦਾਸੀਓਂ ਕੀ ਰੀਤਿ ਹੂੰ ਰਖਾਵਤੇ ਹੈਂ,
ਪੂਜਤੇ ਹੈਂ ਗ੍ਰੰਥ ਗੁਰੂ ਸਤਿਨਾਮੁ ਪੱਠਯੋ¹ ॥ ੧੩੦ ॥
ਰਾਮਰੱਈਏ

¹ਬਣਾਇਆ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

ਔਰ ਰਾਮਰਾਈਏ ਜੇਈ ਸਾਧੂ ਹੈਂ ਉਦਾਸੀ ਬਹੁ,
ਗੁਰੂ ਰਾਮ-ਰਾਇ ਤਿਨ ਹੂੰ ਕੋ ਨਿਜ ਥੱਟਯੋ¹।
ਐ ਪੈ ਬਾਲੂ ਹਸਨੇ ਕੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾ ਮੈਂ ਆਹਿੰ ਸੋਊ,
ਬਿਨ ਰਾਮਰਾਇ ਔਰ ਮਾਨਨਾਂ ਹੂੰ ਸੱਟਯੋ¹।
ਔਰ ਸਭਿ ਰੀਤਿ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕੇ ਉਪਾਸਕੋਂ ਕੀ,

¹ਆਪਣਾ ਗੁਰੂ ਬਣਾਇਆ ਹੈ।

¹ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮੰਨਣਾ ਹੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਗਾਦੀ ਜਿਨੈ ਰਾਮਰਾਇ ਦੇਹਰਾ ਅਘੱਟਯੋ।

¹ਵੱਡੀ ਗੱਦੀਰਾਮਰਾਇ ਦੇ ਦੇਹਰੇ (ਡੇਹਰਾਦੂਨ ਵਿੱਚ) ਲਗਾਤਾਰ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ।

ਜੇਤਿਕ ਉਦਾਸੀ ਔ ਦਿਵਾਨੇ ਭਏ ਬਖਸ਼ੋਂ ਸੈਂ,
ਸਭਿ ਕਾ ਹਵਾਲ ਹਮ ਜੈਸ ਸੁਨਯੋ ਰੱਟਯੋ॥ ੧੩੧ ॥

¹ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਸੁਥਰੇ ਕੀ ਕਥਾ

ਦੋਹਰਾ:

ਜਿਹ ਬਿਧਿ ਸੁਥਰਾ ਪੰਥ ਯਹਿ,

ਪ੍ਰਗਟ ਭਯੋ ਜਗ ਮਾਂਹਿ।

ਤਿਨ ਕੀ ਉਤਪਤਿ ਸੁਨੋ ਅਬਿ,

ਸ੍ਰੋਤਾਗਨ ਮਨ ਚਾਹਿ॥ ੧੩੨ ॥

ਅਏ ਲੋਟ ਕਸ਼ਮੀਰ ਤੈ,

ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ।

ਸੋਲਾਂ ਸਏ ਬਿਆਸੀਏ,

ਤਬਿ ਹੀ ਸੁਥਰਾ ਚੰਦ॥ ੧੩੩ ॥

ਕਬਿੱਤੁ:

ਉੱਤਰ ਦਿਸਾ ਮੈਂ ਏਕ ਗਾਮ ਹੈ ਬਰਾਮ ਪੁਰ,

ਤਹਾਂ ਨੰਦੇ ਖੱਤ੍ਰੀ ਕੇ ਧਾਮ ਤਨ ਹੁੱਥਰਾ¹।

ਜਨਮਤ ਹੀ ਕੇ ਦਾਂਤ ਪੇਖ ਤਾਂਹਿ ਮਾਤ ਤਾਤ¹,

ਬੂਝਯੋ ਦਿਜ¹ ਕਹੀ ਬਾਤ ਬੁਰੇ ਏਹੁ ਬੁੱਥਰਾ²।

ਕਾਨਨ ਮਝਾਰ ਗਿਰਵਾਇ ਦਯੋ ਦਿਜਿ ਖਾਰਿ,

ਆਏ ਗੁਰੂ ਖੇਲਤ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੇਰਯੋ ਤੁੱਥਰਾ¹।

¹ਘਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਰੀਰ ਨੂੰ ਧਾਰਿਆ ਭਾਵ ਜਨਮ ਲਿਆ।

¹ਪਿਤਾ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ। ²ਇਹ ਬੁਰੇ (ਬੁੱਥਰਾ) ਬੂਝੇ (ਮੂੰਹ) ਵਾਲਾ ਹੈ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੇ (ਖਾਰ) ਦ੍ਰੌਸ਼ ਨਾਲ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਸੁਟਵਾ ਦਿੱਤਾ, ਗੁਰੂ ਜੀ ਸ਼ਿਕਾਰ ਖੇਲਦੇ ਆਏ ਤਾਂ ਉਹ (ਤੁੱਥਰਾ) ਤੁੱਥ ਮੁੱਥ ਜਿਹਾ ਭਾਵ ਬਦ-ਸ਼ਕਲ ਬਾਲਕ ਦੇਖਿਆ।

¹ਮੈਲਾ, ਗਲੀਜ਼, ਅਪਵਿੱਤਰ।

¹ਕਿਹਾ। ²ਸਾਫ਼ ਹੈ।

ਉਠਵਾਯੋ ਸਿੱਖ ਤੈ ਸੁਨਾਯੋ ਸਿੱਖ ਕੁਥਰਾ¹ ਹੈ,

ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਗਾਯੋ¹ ਲਜਾਯੋ ਬਾਲ ਏਹੁ ਸੁੱਥਰਾ²॥ ੧੩੪ ॥

ਸੰਗ ਨਿਜ ਲਜਾਇ ਗੁਰੂ ਲੀਓ ਪਲਵਾਇ ਬਾਲ,

ਪਾਂਚ ਸਾਲ ਕੇਰੋ ਜਬਿ ਭਯੋ ਸਮ ਗੁੱਥਰੇ¹।

ਮਾਤ ਤਾਤ ਸਾਰ ਪਾਇ ਲੈ ਗਏ ਗੁਰੂ ਤੈ ਆਇ,

ਮਰੇ ਜੋ ਸਬੰਧੀ ਸਭਿ ਕਾਲ ਪਾਇ ਉੱਥਰੇ¹।

ਮਾਲ ਧਨ ਪਾਯੋ ਜੋ ਲੁਟਾਯੋ ਖਾਯੋ ਸਭਿ ਹੀ ਸੋ,

ਆਯੋ ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਮੋਦ ਹੂ ਪਲੁੱਥਰੇ¹।

ਸੁਤ ਸ਼ਾਹੂਕਾਰ ਕਾ ਨਿਹਾਰ ਕੈ ਉਚਾਰਯੋ ਗੁਰੂ,

ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਇ ਆਇ ਪੂਤ ਸ਼ਾਹਿ ਸੁਥਰੇ॥ ੧੩੫ ॥

¹ਗੁਥਲੇ ਵਾਂਗ (ਮੋਟਾ)।

¹ਸਮਾਂ ਪਾ ਕੇ ਉੱਥੇ।

¹ਉਸੇ ਪਲ, ਉਸੇ ਹੀ ਸਮੇਂ।

ਸੋਰਠਾ:

ਤਬਿ ਤੈ ਸੁਥਰੇ ਸ਼ਾਹਿ,

ਨਾਮ ਭਯੋ ਯੋਂ ਤਾਂਹਿ ਕਾ।

ਬਹੁ ਦਿਨ ਰਹਿ ਗੁਰੂ ਪਾਹਿ,

ਸੇਵ ਕਰੀ ਤਿਨ ਅਧਿਕ ਹੀ ॥੧੩੬॥

ਕਬਿੱਤ:

ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਹਰਿਰਾਇ ਪਾਸ ਰਹਜੋ ਮੋਦ ਪਾਇ,
ਕੋਤਿਕ ਬਿਲਾਸ¹ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਕੇ ਦਿਖਾਵਤੋ।
ਲੰਗਰ ਤਿਆਰ ਜਬਿ ਹੋਇ ਗੁਰੂ ਕੇਰੋ ਤਬਿ,
ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਬੇਨਵਾ² ਫਕੀਰ ਏਕ ਆਵਤੋ।
ਚੌਂਕੇ ਕੀ ਬਿਲਾਈ ਇਸ ਫੱਕਰ ਕੇ ਤਾਂਈਂ,
ਹੋਇ ਹਾਜ਼ਰ ਸੇ ਭੇਜ ਦੇਹੁ ਬੋਲ ਯੋਂ ਸੁਨਾਵਤੋ³।

¹ਹਾਸੇ ਦੇ।

²ਮੁਸਲਮਾਨ ਫਕੀਰਾਂ ਦਾ ਇਕ ਫਿਰਕਾ ਜੋ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਦਾ ਪਾਬੰਦ ਨਹੀਂ।

³ਮੈਂ ਚੌਂਕੇ ਦੀ ਬਿੱਲੀ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਫੱਕਰ ਨੂੰ ਜੋ ਚੀਜ਼ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ ਭੇਜ ਦੇਉ, ਇਹ ਬੋਲ ਸੁਣਾਉਂਦਾ।

ਜਿਸ ਦਿਨ ਹੋਤੀ ਕੁਛ ਦੇਰ ਫੇਰ ਮੁਸਲਾ ਸੇ
ਆਪਨੀ ਫਕੀਰੀ ਪੀਰੀ ਅਧਿਕ ਜਨਾਵਤੋ ॥੧੩੭॥
ਤਾਂ ਕਾ ਪਿਖਿ ਤੌਰ⁴ ਫੇਰ ਏਕ ਦਿਨ ਸੁਥਰੇ ਨੈ,
ਕਹਜੋ ਖੜ੍ਹਾ ਰਹੁ ਰੇ ! ਤੂੰ ਕੂਕਰ ਮਿਦਾਨ ਕੇ⁵।
ਜੂਠਾ ਕੂਠਾ ਬਚਯਾ ਖੁਦਯਾ ਮਿਲ ਜੈਹੈ ਪੀਛੇ ਤੋਹਿ,
ਸੁਨ ਕੈ ਫਕੀਰ ਕਹਜੋ ਅਤਿ ਰਿਸ ਠਾਨ ਕੇ।
ਕੌਨ ਹੋਵੇ ਬਾਲਕ ਤੂੰ ਤਾਲਕ⁶ ਰਖਾਤ ਕਯਾ ਹੈਂ,
ਮਾਲਕ ਦਿਲਾਵਤ ਹੈ ਫੱਕਰ ਪਛਾਨ ਕੇ।
ਆਪਸ ਮੈਂ ਬਢੀ ਰਾਰਿ⁷ ਸੁਥਰੇ ਨੈ ਬਲ ਧਾਰ,
ਸੇਲੀ ਤਾਂ ਕੇ ਸਿਰ ਤੈ ਉਤਾਰ ਲਈ ਆਨ ਕੇ ॥੧੩੮॥
ਗੇਰ ਫੇਰ ਕੂਪ ਮਾਂਹਿ⁸ ਕਹਜੋ ਯੋਂ ਸੁਨਾਇ ਤਾਂਹਿ,
ਜੇ ਤੂੰ ਲੀਓ ਚਾਂਹਿ ਤਾਂ ਬੁਲਾਇ ਯਾਂਹਿ ਲੀਜੀਏ।
ਹੋਇਗੀ ਜੇ ਤੇਰੀ ਤਬਿ ਤੋਹੀ ਢਿਗ ਐਹੈ ਟੇਰੀ⁹,
ਮੇਰੇ ਢਿਗ ਐਹੈ ਜੋ ਤੋਂ ਮੇਰੀ ਲਖ ਲੀਜੀਏ¹⁰।
ਰਹਜੋ ਸੇ ਬੁਲਾਇ ਜੋਰ ਲਾਇ ਕੈ ਫਕੀਰ ਬਹੁ,
ਸੇਲੀ ਕੂਪ ਤੈ ਨ ਆਈ¹¹ ਬਾਹਰ ਲਖੀਜੀਏ।
ਫੇਰ ਜਬਿ ਸੁਥਰੇ ਬੁਲਾਈ ਸੇਲੀ ਕੂਪ ਮੈਂ ਸੇ,
ਧਾਈ ਆਈ ਪਾਈ ਸ਼ਾਹਿ-ਸੁਥਰੇ ਪਿਖੀਜੀਏ ॥੧੩੯॥
ਔਰ ਅਜਮਤ ਪਰਚੰਡਾ¹² ਦਿਖਰਾਇ, ਲੀਓ
ਸੁਥਰੇ ਨੈ ਡੰਡਾ ਛੀਨ¹³, ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਅਕਲ ਸੋਂ।
ਯਾਹਿ ਬਿਧਿ ਸੇਲੀ ਡੰਡਾ ਪਾਯੋ ਜਬਿ ਸੁਥਰੇ ਨੈ,
ਸੇਲੀ ਟੋਪੀ ਦਈ ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਹੇਰਿ ਭਲ ਸੋਂ¹⁴।
ਤਾਂ ਦਿਨ ਤੈ ਸੁਥਰਾ ਫਕੀਰ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਭਯੋ¹⁵,
ਦਿੱਲੀ ਜਾਇ ਪਰਚੇ¹⁶ ਦਿਖਾਏ ਸ਼ਾਹਿ ਖਲ ਸੋਂ¹⁷।
ਕਾਜੀ ਤਬਿ ਚਾਟ ਟੀਕਾ ਜੰਵੂ ਤੋੜ ਲੇਵਤੇ ਥੇ,
ਹਿੰਦੂਆਂ ਕੋ ਤੁਰਕ ਕਹਤ ਹੁਤੇ ਬਲ ਸੋਂ ॥੧੪੦॥
ਜੰਵੂ ਪਾਇ ਸੂਰ ਕਾ ਔ ਟੀਕਾ ਲਾਇ ਬਿਸਟਾ ਕਾ,

⁴ਤਰੀਕਾ, ਢੰਗ।

⁵ਮੈਦਾਨ ਦੇ ਕੁੱਤੇ।

⁶ਸਬੰਧ।

⁷ਲੜਾਈ।

⁸ਖੂਹ ਵਿੱਚ।

⁹ਕਹਿਣ ਨਾਲ।

¹⁰ਜਾਣ ਲਉ।

¹¹ਦੌੜੀ ਆਈ।

¹²ਤਿੱਖੀ ਕਰਾਮਾਤ।

¹³ਖੋਹ ਲਿਆ।

¹⁴ਦੇਖ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹⁵ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋ ਗਿਆ।

¹⁶ਕਰਾਮਾਤ ਦੇ ਚਮਤਕਾਰ। ¹⁷ਮੂਰਖ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੂੰ।

ਸ਼ਾਹਿ ਕੇ ਹਜ਼ੂਰ ਜਾਇ ਕਾਜੀ ਤਈਂ ਟੇਰਿਓ।

¹ਕਿਹਾ।

ਯਾਂ ਤੋ ਟੀਕਾ ਚਾਟ ਮੇਰੇ ਜੰਝੂ ਤੋੜ ਲੇਹ ਏਹ,

ਨਹੀਂ ਫੇਰ ਕਬੀ ਕਿਸੀ ਹਿੰਦੂ ਕੋ ਨ ਛੇਰਿਓ।

ਬਨਵਾਇ ਜੂਤੀ ਸਵਾ ਗਜ ਕੀ ਕੀਮਤ ਲਾਇ,

ਨਿਸ ਕੋ ਮਸੀਤ ਮਾਂਹਿ ਧਰੀ ਜਾਇ ਹੇਰਿਓ।

¹ਦੇਖ ਕੇ ਜਾਰੱਖੀ।

ਕਾਜੀਓਂ ਨੈ ਹੇਰੀ ਕਹੀ ਜੂਤੀ ਹੈ ਖੁਦਾਇ ਕੇਰੀ,

ਪਢਨ ਨਿਵਾਜ ਆਯੋ ਅੱਲਾ ਇਮ ਟੇਰਿਓ॥ ੧੪੧ ॥

¹ਕਾਜੀਆਂ ਨੇ ਇਉਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਲਾ ਨਿਵਾਜ ਪੜ੍ਹਨ ਆਇਆ ਹੋਣਾ ਹੈ।

ਚੂਮ ਚਾਟ ਸਿਜਦੇ। ਕਰਤ ਔ ਧਰਤ ਸਿਰ ਭਏ,

¹ਨਮਸਕਾਰਾਂ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਆਦਿ ਤੁਰਕ ਅਪਾਰੇ ਹੈਂ।

ਫੇਰ ਧਰਿ ਬਾਂਸ ਪਰ ਜੂਤੀ ਨਿਜ ਦੂਸਰੀ ਕੋ,

ਦਿੱਲੀ ਮਾਂਹਿ ਸੁਥਰੇ ਪੁਕਾਰਜੋ ਇਮ ਸਾਰੇ ਹੈ।

ਕੱਲ ਰਾਤ ਮੇਰਾ ਜੂਤਾ ਲੈ ਗਯੋ ਉਠਾਇ ਕੂਤਾ¹,

¹ਕੂਤਾ।

ਹੇਰਜੋ ਕਾਹੂੰ ਹੋਇ ਤੋ ਬਤੱਈਏ ਉਪਕਾਰੇ ਹੈਂ¹।

¹ਇਹ ਉਪਕਾਰ ਹੈ।

ਪੇਖ ਕਰਿ ਕਾਜੀ ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਹੂੰ ਪੁਕਾਰੇ ਜਾਇ,

ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਪਾਸ ਭੇਦ ਕਹਜੋ ਸਭਿ ਧਾਰੇ ਹੈਂ॥ ੧੪੨ ॥

¹ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸੁਥਰੇ ਕੋ ਪਤਿਸ਼ਾਹਿ ਬੁਲਾਯੋ।

ਕਹਜੋ ਸ਼ੇਰ ਤੈਂ ਕਾਂਹਿ ਮਚਾਯੋ।

ਤੁਵ ਪਗ¹ ਜੇ ਜੂਤਾ ਨਹਿੰ ਐਹੈ।

¹ਤੇਰੇ ਪੈਰ ਵਿੱਚ।

ਜਾਨ ਤੁਮਾਰੀ ਮਾਰੀ ਜੈਹੈ॥ ੧੪੩ ॥

ਸੁਥਰੇ ਕਹਜੋ ਜੂਤ ਦਿਖਰੱਯੋ।

ਨਹਿੰ ਪਗ ਪਰੈ ਤਬੈ ਹਰ ਦੱਯੋ¹।

¹ਮਾਰ ਦਿਆ ਜੇ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਜੂਤਾ ਮੰਗਵਾਯੋ।

ਨਿਜ ਪਗ ਮੈਂ ਸੁਥਰੇ ਨੈ ਪਾਯੋ॥ ੧੪੪ ॥

ਸੁਥਰੇ ਪਾਂਉ ਬਢਾਏ ਐਸੇ।

ਮਸਾਂ ਪਰੇ ਜੂਤੇ ਮੇਂ ਜੈਸੇ।

ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਪਿਖਿ ਭਯੋ ਹਿਰਾਨੈ।

ਵਲੀ¹ ਪਛਾਨਜੋਂ ਸੁਥਰਾ ਜਾਨੈ॥ ੧੪੫ ॥

¹ਕਰਾਮਾਤੀ।

ਸੁਥਰੇ ਬੁਧਿ ਸ਼ਾਹਿ ਕੀ ਫੇਰੀ।

ਛੋਡੀ ਜ਼ਿੰਦ ਮਜ਼ਬ ਨਿਜ ਕੇਰੀ।

ਟੀਕਾ ਚਾਟਨ ਜੰਝੂ ਤੋਰਨ।

ਕਰਜੋ ਹਿੰਦੂਅਨ ਕੇਰੋ ਛੋਰਨ॥ ੧੪੬ ॥

ਲਿਖ ਦੀਨੋ ਸੁਥਰੇ ਕੋ ਚਾਹੀ¹।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ, (ਅ) ਚਾਹ ਕੇ।

ਪੈਸਾ ਹੱਟੀ ਦੈ ਸਭਿ ਸ਼ਾਹੀ¹।

¹ਮੇਰੀ ਸਾਰੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰ ਕੋਈ ਹੱਟੀ ਵਾਲਾ ਇਕ ਪੈਸਾ ਦੇਵੇ।

ਜੋ ਅਬਿ ਲੋ ਭੀ ਸੁਥਰੇ ਲੈ ਹੈਂ।

ਬਨਕ¹ ਲੋਗ ਸਭਿ ਹੀ ਨਿਤ ਦੈ ਹੈਂ॥ ੧੪੭ ॥

¹ਬਾਣੀਏ।

ਕਰਾਮਾਤ ਸੁਥਰੇ ਨੈ ਤਬੈ।
 ਦਿਖਰਾਈ ਬਹੁ ਜਾਨਤ ਸਭੈ।
 ਕਰਜੇ ਰਜਾਲ-ਸ਼ਾਹਿ ਇਕ ਚੇਲਾ।
 ਵਹਿ ਭੀ ਅਜਮਤ ਸਜਿ ਮਤ ਖੇਲਾ¹ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਸੱਤ੍ਰਾਂ ਸੈ ਅਠੱਤੀਏ ਸਾਲੈਂ।
 ਸੁਥਰਾ ਗਯੋ ਪ੍ਰਲੋਕ ਨਿਹਾਲੈਂ।
 ਚੇਲੇ ਦੋਇ ਰਜਾਲ-ਸ਼ਾਹਿ ਕੇ।
 ਭਏ ਵਲੀ ਫਿਰ ਬਿਦਤ ਚਾਹਿ ਕੇ¹ ॥ ੧੪੯ ॥
 ਸਹਿਜਾ ਨੰਦਾ ਝੈਂਗੜ ਸ਼ਾਹੈਂ।
 ਜਿਨ ਤੇ ਬਢੇ ਸਾਧੁ ਜਗ ਮਾਹੈਂ।
 ਸੇਲੀ ਟੋਪੀ ਡੰਡਾ ਲੈ ਕੈ।
 ਝੈਂਗੜ ਸ਼ਾਹਿ ਸਿਦਕ ਅਤਿ ਕੈ ਕੈ¹ ॥ ੧੫੦ ॥

¹ਕਰਾਮਾਤ ਨਾਲ ਸਜ ਕੇ ਮਸਤ ਹੋ ਕੇ ਖੇਡਿਆ।

¹ਦੇਖ ਲਉ।

¹ਫੇਰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਨਾਲ ਕਰਾਮਾਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ।

¹ਬਹੁਤ ਭਰੋਸਾ ਕਰਕੇ।

ਦੋਹਰਾ:

ਦੇਵੀ ਜ਼ਾਲਾ ਮੁਖੀ ਕੇ,
 ਬਿਰਜੋ ਦੁਾਰ ਪਰ ਜਾਇ¹।
 ਇਕ ਡੰਡਾ ਨਿਜ ਭੁਜਾ ਪਰ,
 ਰਹਜੇ ਬਜਾਵਤ ਗਾਇ ॥ ੧੫੧ ॥
 ਉਸਤਤਿ ਦੁਰਗਾ ਕੀ ਕਰੀ,
 ਇਸਥਿਤ ਹੂੰ ਇਕ ਠੌਰ।
 ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਦੇਵੀ, ਦੁਤੀ
 ਡੰਡਾ ਬਖਸ਼ਯੋ ਔਰ ॥ ੧੫੨ ॥
 ਭਵਨ ਮਾਤ ਕੇ ਹਵਨ ਕਾ
 ਸੇਸ ਕਹਾਵਤ ਜੋਇ¹।
 ਤਿਲਕ ਸ਼ਾਮ¹ ਤਹਿ ਤੇ ਮਿਲਜੋ,
 ਦਯੋ ਭੋਜਕੀ¹ ਸੋਇ ॥ ੧੫੩ ॥
 ਤਿਲਕ ਸ਼ਾਮ ਡੰਡੇ ਉਭੈ,
 ਤਬਿ ਤੈ ਸੁਥਰਜੋਂ ਮਾਂਹਿ।
 ਭਏ ਲਖੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਯਹਿ,
 ਜੋ ਅਬਿ ਸਭੈ ਰਖਾਂਹਿ ॥ ੧੫੪ ॥

¹ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਉਪਰ ਜਾ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋਇਆ।

¹ਦੇਵੀ ਦੇ ਮੰਦਰ ਦੇ ਹਵਨ ਦਾ (ਸੇਸ) ਸੀਤ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਜੋ ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਕਾਲਾ ਤਿਲਕ।

¹ਦੁਰਗਾ ਦੇ ਪੁਜਾਰੀ ਨੇ।

ਚੌਪਈ:

ਪੰਥ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕਾ ਇਹੁ ਆਹੀ।
 ਬ੍ਰਿੱਧ ਭਯੋ¹ ਯੋਂ ਸੁਥਰੇ ਸ਼ਾਹੀ।
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਾਨਕ ਸ਼ਾਹਿ ਕਹਾਏ।
 ਸੋ ਸ਼ਾਹੀ ਪਦ ਮਿਲਜੋ ਇਨਾਏ¹ ॥ ੧੫੫ ॥
 ਰੀਤਿ ਅਹੇ ਗੁਰੁ ਘਰ ਕੀ ਜੇਤੀ।
 ਫੱਕਰ ਸੁਥਰੇ ਰਾਖਤ ਤੇਤੀ।

¹ਵਧਿਆ ਹੈ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ।

ਸਤਿਨਾਮੁ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਵਾਵਤ।
 ਪਗ ਪਾਹੁਲ ਚੇਲੇ ਕੋ ਪਯਾਵਤ ॥ ੧੫੬ ॥
 ਬਾਨੀ ਗੁਰੂ ਕੀ ਜਪੁ ਜੀ ਆਦਿਕ।
 ਪਛਤ ਗ੍ਰੰਥ ਗੁਰੂ ਲਖਿ ਸੁਖ ਸਾਧਕ।
 ਈਸ਼੍ਵਰ ਕੀ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਠਾਨਤ।
 ਗੁਰੂ ਦੇਵੀ ਬਿਨੁ ਪੀਰ ਨ ਮਾਨਤ ॥ ੧੫੭ ॥
 ਔਰ ਕ੍ਰਿਤ ਨਹਿੰ ਕੋਇ ਕਮੈ ਹੈਂ।
 ਪੈਸਾ ਮਾਂਗ ਦੁਕਾਨੋਂ ਖੈ ਹੈਂ ॥ ੧੫੮ ॥

¹ਸੁਖਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਜਾਣ ਕੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ।

ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਥਰੇ ਸ਼ਾਹੀ ਪੰਥ ਕੀ,
 ਉਤਪਤਿ ਕਹੀ ਸੁਨਾਇ।
 ਅੱਡਣ ਸ਼ਾਹੀ ਪੰਥ ਕੀ,
 ਸੁਨੋ ਗਾਥ ਧਰਿ ਭਾਇ ॥ ੧੫੯ ॥
 ਕਥਾ ਅੱਡਣ ਸ਼ਾਹੀਓਂ ਕੀ

¹ਪ੍ਰੇਮ ਧਾਰ ਕੇ।

ਚੌਪਈ:

ਸ਼ਹਿਰ ਵਜੀਰਾਵਾਦ ਨਜੀਕੈਂ।
 ਨਗਰ ਸੋਦਰਾ ਹੈ ਇਨ ਨੀਕੈਂ।
 ਖੱਤ੍ਰੀ ਧੰਮਨ ਗੋਤ੍ਰ ਤਹਾਂ।
 ਬਸਤ, ਦਿਵਾਨ ਕਹਾਵਤ ਮਹਾਂ ॥ ੧੬੦ ॥
 ਤਿਨ ਮੈਂ ਭਯੋ ਘਨੱਯਾ ਰਾਮੂ।
 ਹਰਿ ਗੁਰੂ ਭਗਤ ਅਧਿਕ ਅਭਿਰਾਮੂ।
 ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਗੁਰੂ ਕੀ ਬਾਨੀ।
 ਸੁਨਿ ਤਿਹ ਭਯੋ ਵੈਰਾਗ ਮਹਾਨੀ ॥ ੧੬੧ ॥
 ਨਗਰ ਡਰੋਲੀ ਮਾਲਵ ਦੇਸੈਂ।
 ਬਿਰੇ ਹੁਤੇ ਗੁਰੂ ਤਹਾਂ ਬਿਸੇਸੈਂ।
 ਤਹਿੰ ਠਾਂ ਨੌਮ ਗੁਰੂ ਕੀ ਸਾਮ।
 ਪਹੁੰਚਤ ਭਯੋ ਘਨੱਯਾ ਰਾਮ ॥ ੧੬੨ ॥
 ਪਿਖਿ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤਾਂ ਕੋ ਤਬਿ ਗੁਰੂ।
 ਸਤਿਨਾਮੁ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਯੋ ਫੁਰ।
 ਪੁਨ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕੈ ਕੈ।
 ਹਰਜੋ ਅਗਯਾਨ, ਗਯਾਨ ਵਰ ਦੈ ਕੈ ॥ ੧੬੩ ॥
 ਤਬਿ ਹੂੰ ਮੋਦ ਘਨੱਯਾ ਰਾਮੂ।
 ਰਹਿਨ ਲਗਯੋ ਢਿਗ ਗੁਰੂ ਸੁਖ-ਧਾਮੂ।
 ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਗਯੋ ਮਨ ਦੈ ਕੈ।
 ਬੋਕਾ ਲੱਜ ਮਸ਼ਕ ਇਕ ਲੈ ਕੈ ॥ ੧੬੪ ॥
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਪਾਨੀ ਭਰ ਕਰਿ ਲਯਾਵੈ।
 ਗੁਰੂ ਕੇ ਅਸ਼੍ਰਨ ਤਈਂ ਪਿਲਾਵੈ।

¹ਵੱਡੇ ਦਿਵਾਨ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਸਨ।

¹ਸ਼ਰਣ।

¹ਲਾਇਕ, ਯੋਗ।

¹ਫੌਰਨ, ਛੇਤੀ।

¹ਕਰਕੇ।

¹ਚੰਗਾ ਗਿਆਨ ਦੇ ਕੇ ਅਗਿਆਨ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਸਿੱਖ ਅਸਿੱਖ ਚਹਿਤ ਜੋ ਕੋਈ।
 ਪਾਨੀ ਸਭਿ ਕੋ ਦੇਵਤ ਸੋਈ ॥ ੧੬੫ ॥
 ਸੇਵ ਔਰ ਲੰਗਰ ਗੁਰੂ ਕੇਰੀ।
 ਕਰਤ ਰਹਿਤ ਨਿਸ ਦੋਸ ਬਧੇਰੀ।
 ਜਪਤ ਰਹਿਤ ਨਿਸ-ਦਿਨ ਗੁਰਬਾਨੀ।
 ਹਰਿ ਗੁਰੂ ਭਗਤਿ ਮਾਂਹਿ ਮਤਿ ਸਾਨੀ¹ ॥ ੧੬੬ ॥ 'ਮਿਲੀ ਹੋਈ ਹੈ।
 ਪਿਖਿ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤਾਂ ਕੋ ਫਿਰ ਗੁਰੂ।
 ਸੇਲੀ ਟੋਪੀ ਬਖਸ਼ੀ ਨਿਜ ਫੁਰ।
 ਨੌਮ ਗੁਰੂ ਜਬਿ ਦਿੱਲੀ ਜਾਏ।
 ਹਿੰਦੁ ਧਰਮ ਹਿਤ ਦਿਯ ਤਨ ਲਾਏ ॥ ੧੬੭ ॥
 ਪੁਨਾ ਘਨੱਯਾ ਰਾਮ ਟੇਕ ਧਰਿ¹। 'ਆਸਰਾ ਧਾਰ ਕੇ।
 ਦਮਸ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਰਹਯੋ ਮੋਦ ਭਰਿ¹। 'ਅਨੰਦ 'ਚ ਭਰ ਕੇ।
 ਕ੍ਰਿਤ ਆਪਨੀ ਵਹੈ ਕਮਾਵੈ।
 ਜਲ ਸਭਿ ਸਿੱਖਨ ਤਈਂ ਪਿਲਾਵੈ ॥ ੧੬੮ ॥
 ਬੀਤਯੋ ਜਬੈ ਐਸ ਬਹੁ ਕਾਲੈ¹। 'ਸਮਾਂ।
 ਸੁਨੋ ਏਕ ਦਿਨ ਕੇਰ ਹਵਾਲੈ।
 ਤੁਰਕਨ ਕਾ ਦਲ ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਸੰਗੈ।
 ਮਾਂਡ ਰਹਯੋ ਥਾ ਅਤਿ ਹੀ ਜੰਗੈ¹ ॥ ੧੬੯ ॥ 'ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਜੰਗ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ।
 ਰਾਮ-ਘਨੱਯਾ ਜਲ ਭਰਿ ਲਜਾਵੈ।
 ਜੰਗ ਵੀਚ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਪਜਾਵੈ।
 ਮਗ ਮੈਂ ਜਲ ਮਾਂਗਤ ਜੋ ਔਰੈਂ।
 ਤਿਨੈ ਪਿਲਾਵਤ ਮੁਦ ਭਰ ਗੌਰੈਂ¹ ॥ ੧੭੦ ॥ 'ਬਹੁਤੇ ਅਨੰਦ 'ਚ ਭਰ ਕੇ।
 ਅਪਨ ਪਰਾਯਾ ਨਾਂਹਿ ਪਛਾਨੈ।
 ਜਜੋਂ ਸਿੱਖੋਂ ਤਜੋਂ ਤੁਰਕੈਂ ਜਾਨੈ।
 ਬਲਿਕੈ¹ ਮਗ ਮੈਂ ਤੁਰਕ ਘਨੇਰੇ। 'ਸਗੋਂ।
 ਥੇ, ਜਾਵਨ ਨਹਿੰ ਦੇਤ ਅਗੇਰੇ ॥ ੧੭੧ ॥
 ਵੀਚ ਮੋਰਚਯੋਂ ਸਿੰਘਨ ਤਾਂਈਂ।
 ਪਹੁੰਚਯੋ ਨਾਂਹਿ ਜਬੈ ਜਲ ਜਾਈ ॥ ੧੭੨ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਪਿਖਿ ਸਿੱਖਨ ਮਨਿ ਰੋਸ ਧਰਿ,
 ਕਹਯੋ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਪਾਸ।
 ਦੇਤ ਘਨੱਯਾ-ਰਾਮ ਜਲ,
 ਤੁਰਕਨ ਕੋ ਬਹੁ ਖਾਸ¹ ॥ ੧੭੩ ॥ 'ਆਪ।
 ਚੌਪਈ:
 ਸੁਨਿ ਸਿੱਖਨ ਤੈ ਪੁਨ ਗੁਰੂ ਗਜਾਨੀ।
 ਕਹੀ ਘਨੱਯੇ ਪ੍ਰਤਿ ਇਮ ਬਾਨੀ।
 ਤੂੰ ਜਲ ਤੁਰਕਨ ਤਈਂ ਪਿਲਾਵਤ।

ਸਿੱਖ ਪਯਾਸੇ ਬਹੁ ਕੁਰਲਾਵਤਾ¹ ॥ ੧੭੪ ॥

¹ਦੁੱਖੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਤਬੈ ਘਨੱਯੇ ਅਰਜ਼ ਗੁਜ਼ਾਰੀ।

ਹੇ ਗੁਰੂ ਦੀਨ ਦਯਾਲ ਮੁਰਾਰੀ।

ਤੁਮ ਸਭਿ ਕੇ ਘਟ ਘਟ ਕੀ ਜਾਨਤ।

ਰਚਤ ਜਗਤ ਪਾਲਤ ਫਿਰ ਹਾਨਤ¹ ॥ ੧੭੫ ॥

¹ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਸਿੰਘ ਯਹਿ ਜੇਤੇ।

ਮੈਂ ਤੁਵ ਰੂਪ ਨਿਰਖ ਹੋਂ ਤੇਤੇ¹।

¹ਮੈਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਤੇਰਾ ਹੀ ਰੂਪ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ।

ਤੁਮ ਯਹਿ ਖੇਲ ਆਪਨੀ ਸਜ ਕੈ¹।

¹ਸਜਾ ਕੇ, ਬਣਾ ਕੇ।

ਬਾਲ ਬਿਨੋਦ ਪ੍ਰਮੋਦ ਸੁ ਭਜ ਕੈ¹ ॥ ੧੭੬ ॥

¹ਬਾਲਕਾਂ ਦੀ ਲੀਲਾ ਵਾਂਗ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਬਹੁਤ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹੋਏ।

ਨਟ ਪੁਤਰੀ ਜੜੋਂ ਰਹੇ ਲਰੈ ਹੈਂ¹।

¹ਨਟ ਦੀਆਂ ਪੁਤਲੀਆਂ ਵਾਂਗ ਲੜਾ ਰਹੇ ਹੋ।

ਪੇਖਿ ਬਿਸੇਖ ਆਪ ਬਿਗਸੈ ਹੈਂ¹।

¹ਵੇਖ ਕੇ ਆਪ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਰਹੇ ਹੋ।

ਸਰਬ ਰੂਪ ਮੈਂ ਤੁਮੈ ਲਖੈ ਹੈਂ¹।

¹ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ।

ਜੋ ਜਲ ਮਾਂਗਤ ਤਿਸੈ ਛਕੈ ਹੈਂ ॥ ੧੭੭ ॥

ਸਿੱਖ ਆਪਨੇ ਤੁਰਕ ਪਰਾਏ।

ਯਹਿ ਉਪਦੇਸ਼ ਨ ਆਪ ਦਿਵਾਏਂ।

ਬਲਕਿਨ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖ ਐਸ ਬਖਾਨੇ।

ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਏਕ ਹਰਿ ਮਾਨੇ¹ ॥ ੧੭੮ ॥

¹ਇਕ ਹਰੀ ਦਾ ਰੂਪ ਮੰਨੇ।

ਪੁਨਾ ਮਸੀਤ ਦੇਹੁਰੇ ਜੇਈ।

ਰਾਵਰ ਕਹੇ ਏਕ ਸੇ ਤੇਈ¹।

¹ਉਹ।

ਯੋਂ ਜਬਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਯਾਨ ਰਸ ਸਾਨੇ¹।

¹ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਦੇਰਸ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਹੋਏ।

ਬੈਨ ਘਨੱਯੇ-ਰਾਮ ਬਖਾਨੇ ॥ ੧੭੯ ॥

ਸੁਨਿ ਕਲਗੀਧਰ ਮਨਿ ਮੁਦ ਠਾਨਾ¹।

¹ਅਨੰਦ ਹੋਏ।

ਹੋਇ ਤੁਸ਼ਟ¹ ਬਰ ਦਯੋ ਮਹਾਨਾ।

¹ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਕੇ।

ਨਿਜ ਕਰ ਕਾ ਰੁਮਾਲ ਬਖਸ਼ਯੋ।

ਰਿੱਧਿ ਸਿੱਧਿ ਦੈ ਪੂਰਨ ਕਯੋ ॥ ੧੮੦ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਯਾ ਬਿਧਿ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਗੁਰੂ ਤੈ,

ਬਰ ਅਰ ਆਗਯਾ ਪਾਇ।

ਤੂਰਨ¹ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਹੈ,

¹ਛੇਤੀ।

ਤਬੈ ਘਨੱਯੇ ਜਾਇ ॥ ੧੮੧ ॥

ਰਚੀ ਧਰਮਸਾਲਾ ਪ੍ਰਥਮ,

ਕੋਵਾ ਨਗਰ ਮਝਾਰ।

ਬਾਣ ਬੱਟ ਨਿਜ ਕ੍ਰਿਤ ਕਰਿ,

ਖਾਵਤ ਅੰਨ ਉਦਾਰ ॥ ੧੮੨ ॥

ਪੰਥ ਚਲਾਯੋ ਆਪਨਾ,

ਗੁਰੂ ਸਿਖੀ ਦ੍ਰਿੜਾਇ।

ਚੇਲਾ ਸੇਵਾ-ਰਾਮ ਤਿਸ,
ਭਯੋ ਸੰਤ ਭਲ ਭਾਇ॥ ੧੮੩ ॥

¹ਚੰਗਾ ਪ੍ਰੇਮੀ।

ਕਬਿੱਤ:

ਤਾਂ ਕੇ ਚੇਲੇ ਭਏ ਆਗੇ ਸਹਜ-ਰਾਮ ਰਾਣਾ-ਰਾਮ
ਲੱਛਮਨ-ਰਾਮ ਤੈ ਨਰੈਣ-ਰਾਮ ਜਾਨੀਏ।
ਸਾਹਿਬ-ਰਾਮ- ਭੱਦ੍ਰ-ਰਾਮ ਸੰਤੋਖ-ਰਾਮ ਅੱਡਣ-ਸ਼ਾਹ
ਇਤਯਾਦਿ ਦ੍ਵਾਦਸ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਮਾਨੀਏ॥
ਅੱਡਣ-ਸ਼ਾਹ ਸ਼ਾਹੂਕਾਰ ਭਯੋ ਯਾਂ ਤੈ ਰਹਯੋ ਸ਼ਾਹ,
ਅੱਡਣ-ਸ਼ਾਹੀ ਤਾਂ ਕੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾ ਕੇ ਹੈਂ ਪਛਾਨੀਏਂ॥

¹ਬਾਰਾਂ ਪ੍ਰਮਾਣਨੀਕ ਮਹਾਤਮਾ ਪੁਰਖ।

¹ਅੱਡਣ-ਸ਼ਾਹ ਚੂੰਕਿ ਸ਼ਾਹੂਕਾਰ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸ਼ਾਹ ਸ਼ਬਦ ਰਿਹਾ, ਤਿਸ ਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾ ਦੇ ਸਾਧੂ ਅੱਡਣ-ਸ਼ਾਹੀ ਪਛਾਣੀ ਦੇ ਹਨ।

¹ਪੱਛੋਂ ਦੀ ਤਰਫ਼।

¹ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ।

¹ਕਾਰੋਬਾਰ।

¹ਰੁਜ਼ਗਾਰ। ਅੰਗ ਕੇ ਪੂਜਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸਹਿਜਧਾਰੀ ਹੀ ਸੰਕਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਹਨ।

¹ਬਹੁਤਾ ਪਰਚਾਵਾ।

¹ਸਾਰੇ। ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਚਿੱਟਾ ਲਿਬਾਸਰਖਦੇ ਹਨ।

ਭਾਖਤੇ ਹੈਂ ਸੇਵਾ-ਪੰਥੀ ਪਸਚਮ ਕੀ ਓਰ॥ ਇਨੈਂ,
ਬਿਨਾ ਏਕ ਈਸ ਗੁਰੂ ਮਾਨਤ ਨ ਆਨੀਏ॥ ੧੮੪ ॥
ਧਰਮ ਕਾ ਬਿਹਾਰ॥ ਕਰਿ ਕ੍ਰਿਤ ਤੈ ਵਪਾਰ ਆਦਿ,
ਕਰਿ ਹੈਂ ਅਜੀਵਕਾ॥ ਨ ਪੂਜਾ ਲੇਤ ਮੰਗ ਹੈਂ²।
ਸਿੰਘ ਤੈ ਸਹਿਜ ਧਾਰੀ ਦੋਊ ਭਾਂਤਿ ਹੈਂ ਉਦਾਰੀ,
ਐਪਰ ਅਪਾਰੀ ਸਹਿਜ ਧਾਰੀ ਹੀ ਨਿਸੰਗ ਹੈਂ॥
ਪਰਚਾ ਬਿਸੇਸ॥ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਕਾ ਹਮੇਸ਼,
ਰਾਖ ਹੈਂ ਅਸੇਸ॥ ਭੇਸ ਸੁਕਲ ਉਮੰਗ ਹੈਂ²।
ਡੇਰੇ ਇਨ ਕੇਰੇ ਹੈਂ ਬਧੇਰੇ ਦੇਸ ਲਹਿੰਦੇ ਮੈਂ,
ਕਹਿੰਦੇ ਹੈਂ ਲੋਗ ਸੇਵਾ ਪੰਥੀ ਇਨੈਂ ਚੰਗ ਹੈਂ ॥ ੧੮੫ ॥
ਹੋਤ ਨਾ ਸੰਜੋਗੀ, ਮਦ ਮਾਸ ਕੇ ਨ ਭੋਗੀ,
ਭੰਗ ਚਰਸ ਤਮਾਕੂ ਫੀਮ ਪਰਸਤ ਨਾਹਿ ਹੈਂ॥

¹ਗ੍ਰਹਿਸਥੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਸ਼ਰਾਬ ਮਾਸ ਨਹੀਂ ਛਕਦੇ, ਭੰਗ, ਚਰਸ, ਤਮਾਕੂ, ਅਫੀਮ ਨੂੰ ਛੱਡਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ।

¹ਬਹੁਤਾ।

¹ਉਹ ਦਸਾਂ (ਵੇਸ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੁਰੂਆਂ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ।

¹ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਹਨ।

¹ਨੇਕ ਜਾਣ ਕੇ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸਤਿਨਾਮ ਉਪਦੇਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੋ ਬਿਸੇਸ॥
ਮਾਨਤੇ ਹੈਂ ਵੇਸ ਦਸੋਂ ਗੁਰੂਓਂ ਕੇ ਵਾਹਿ ਹੈਂ॥
ਲੰਗਰ ਇਕੱਠਾ ਕੈਹੈ॥ ਹਿੱਸਾ ਸਭਿ ਪਾਇ ਦੈ ਹੈਂ,
ਬਾਣ ਰੱਸੇ ਡੋਰੀਆਂ ਬਟੈ ਹੈਂ ਬਹੁ ਆਹਿ ਹੈਂ।
ਸੇਵਾ-ਪੰਥੀ ਅੱਡਣ ਸ਼ਾਹੀ ਨਾਮ ਇਨ ਕੇਰ ਆਹੀਂ॥
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਬੰਦੈ ਤਾਂਹੀਂ ਨੇਕ ਲਖਿ ਚਾਹਿ ਹੈ॥
॥ ੧੮੬ ॥

ਕਥਾ ਸਤਿ ਕਰਤਾਰੀਓਂ ਕੀ
ਹੁਤੇ ਏਕ ਸੰਗਤੀਆ ਨਾਮੀ ਸੋਢੀ ਖੜ੍ਹੀ,
ਲਹੌਰ ਕੇ ਬਸਨ ਵਾਰੋ ਸਿਖ ਗੁਰੂ ਕੇਰ ਹੈ।
ਮਾਂਹਿ ਸੋਲਾਂ ਸੌ ਪਚਾਸ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਪਾਸ,
ਆਇ ਸੇਵ ਕਰੀ ਖਾਸ ਤਾਸ ਜੋ ਬਧੇਰ ਹੈ॥

¹ਸੰ. ੧੬੫੦ ਬਿ: ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਪਾਸ ਤਿਸ ਨੇ ਆਪ ਆ ਕੇ ਬਹੁਤੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ।

ਭਯੋ ਸੁੱਧ ਬੁੱਧਿ ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਔ ਭਜਨ ਹਰਿ,
 ਪਾਇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਤੈ ਬਰਰੰਕ ਭਯੋ ਮੇਰੁ ਹੈ।
 ਯਦੀ ਸਭਿ ਬਿਧਿ ਸਮਰਥ ਭਯੋ ਸੰਗਤੀਆਂ,
 ਤਦਪਿ ਨ ਬਿਰਤੀ ਮੈਂ ਰਾਖਯੋ ਮਨ ਜੇਰੁ ਹੈ ॥ ੧੮੭ ॥
 ਕਰਯੋ ਨ ਪ੍ਰਸਿੱਧ^੧ ਆਪ ਤਾਂਈਂ ਰਾਖਯੋ ਗੋਪ^੨ ਅਤਿ,
 ਫੇਰਾ ਕਰਿ^੩ ਸਦਾ ਨਿਜ ਕਰੀ ਗੁਜਰਾਨ ਹੈ।
 ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਜੋ ਬਚਨ ਨਿਕਸਾਇ ਮੁਖੇ,
 ਪੂਰਾ ਹੋਤ ਸੋਈ ਭਯੋ ਪ੍ਰਗਟ ਜਹਾਨ ਹੈ।
 ਜੁਲਕੇ ਸੁ ਖੱਤ੍ਰੀ^੪ ਸੰਗਤ ਦਾਸ ਹੂੰ ਕੋ ਫਿਰ,
 ਕਰ ਨਿਜ^੫ ਸਿੱਖ ਕੀਓ ਆਪਨੇ ਸਮਾਨ ਹੈ।
 ਸੇਲੀ ਟੋਪੀ ਦੈ ਕੈ ਤਾਂ ਕੋ ਆਪਨੇ ਬਜਾਇ ਥਾ^੬,
 ਆਪ ਕਰਿ ਗਯੋ ਸੋ ਜਹਾਨ ਤੈ ਪਯਾਨ ਹੈ ॥ ੧੮੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸੰਗਤ ਦਾਸ ਉਮਰ ਭਰ ਮੈਂ ਫਿਰ।
 ਏਕ ਚੁਬਾਰੇ ਵੀਚ ਰਹਯੋ ਬਿਰ^੧।
 ਉਮਰ ਏਕ ਸੌ ਬਰਸ ਤੀਸ ਕੀ।
 ਪਾਈ ਉਸ ਨੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਈਸ ਕੀ ॥ ੧੮੯ ॥
 ਵਡ ਅਜਮਤ ਕੋ ਰਾਖਯੋ ਗੋਈ।
 ਜਯੋਂ ਦੀਪਕ ਕੀ ਘਟ ਮੈਂ ਲੋਈ^੨।
 ਸਤਿ ਕਰਤਾਰ ਸ਼ਬਦ ਥਾ ਤਾਂ ਕੇ।
 ਗਹਯੋ ਬਹੁਤ ਲੋਗਨ ਮੁਦ ਪਾ ਕੇ ॥ ੧੯੦ ॥
 ਤਾਂ ਕੇ ਭਏ ਜਿਤਿਕ ਅਨੁਸਾਰੀ।
 ਸੋ ਬਿਦਤੇ ਜਗ ਸਤਿ-ਕਰਤਾਰੀ।
 ਸੰਗਤ ਦਾਸ ਸ੍ਰਰਗ ਜਬਿ ਗਯੋ।
 ਹਰਿ-ਗੁਬਿੰਦਪੁਰਿ ਮੈਂ ਬਿਦਤਯੋ^੩ ॥ ੧੯੧ ॥
 ਤਾਂ ਕੇ ਪੂਤ ਹਜ਼ਾਰੀ-ਦਾਸਾ।
 ਨਿਜ ਪਿਤ ਗੁਰੂ ਕੀ ਠੌਰਹਿ ਖਾਸਾ^੪।
 ਕਾਯਮ ਹੋਇ, ਕਾਮ ਭਲ ਕੀਨਾ।
 ਏਕ ਮਕਾਨ ਬਡੋ ਰਚ ਲੀਨਾ^੫ ॥ ੧੯੨ ॥
 ਹਰਿ-ਗੁਬਿੰਦਪੁਰਿ ਸ਼ਹਰ ਮਝਾਰੇ।
 ਜੋ ਅਬਿ ਅਹੇ ਬੁਲੰਦ ਉਦਾਰੇ^੬।
 ਗੁਜਰਯੋ ਜਬੈ ਹਜ਼ਾਰੀ ਦਾਸੂ।
 ਸੁਤ ਹਰਿ ਲਾਲ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਖਾਸੂ ॥ ੧੯੩ ॥
 ਭਯੋ ਮਹੰਤ ਤਾਂਹਿ ਕੇ ਪਾਛੇ।
 ਕਰੀ ਮਹੰਤੀ ਇਨ ਭੀ ਆਛੇ^੭।
 ਅਬਿ ਹਰਿਦਾਸ ਅਹੇ ਤਿਸ ਠੌਰੈਂ।

^੧ਕੰਗਾਲ ਤੋਂ (ਮੇਰੁ) ਸੁਮੇਰ ਪਰਬਤ ਵਾਂਗ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਹੋ ਗਿਆ।

^੨ਤਾਂ ਵੀ (ਬ੍ਰਿਤੀ) ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਵਰਤਾਰੇ ਵਿੱਚ ਮਨ ਨੂੰ ਅਧੀਨ ਨਾਰੱਖਿਆ।

^੩ਮਸ਼ਹੂਰ। ^੪ਗੁਪਤ।

^੫ਮੰਗ ਕੇ।

^੬ਜੁਲਕੇ ਗੋਤ੍ਰ ਦੇ ਖੱਤਰੀ।

^੭ਆਪਣੇ ਹਥੀਂ।

^੮ਆਪਣੀ ਜਗ੍ਹਾ ਉੱਪਰ ਥਾਪ ਕੇ।

^੯ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਿਆ।

^{੧੦}ਬੈਠਾ, ਟਿਕਿਆ।

^{੧੧}ਜਿਵੇਂ ਦੀਵੇ ਦਾ ਘੜੇ 'ਚ ਚਾਨਣ ਗੁਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^{੧੨}ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਇਆ।

^{੧੩}ਆਪ।

^{੧੪}ਵੱਡਾ ਡੇਰਾ ਬਣਾ ਲਿਆ।

^{੧੫}ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ।

^{੧੬}ਚੰਗੀ।

ਸਦ ਗੁਨ ਧਾਮ ਸੁੱਧ ਮਤਿ ਗੋਰੈਂ ॥ ੧੯੪ ॥

¹ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਘਰ ਤੇ ਬਹੁਤੀ ਪਵਿੱਤਰ ਮੱਤ ਵਾਲਾ।

ਇਨ ਕੇ ਸਾਧੂ ਹੈਂ ਜਗਿ ਜੇਤੇ।

¹ਲਾਲਚੰਗ ਦੇ।

ਬਸਨ ਮਜੀਠੀ ਰਾਖਤ ਤੇਤੇ।

ਸਮ ਉਦਾਸੀਯਨ ਔਰ ਰੀਤਿ ਹੈ।

ਜਟਾ ਨ ਖਾਕ ਗ੍ਰਹਿਨ ਕੀਤ ਹੈ ॥ ੧੯੫ ॥

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੇ ਪੂਜਤ ਮਾਨਤ।

ਸਤਿਨਾਮੁ ਉਪਦੇਸ਼ ਬਖਾਨਤ।

ਸਤਿ ਕਰਤਾਰ ਸਤਿ ਕਰਤਾਰੈਂ।

ਮਿਲਨ ਸਮੇਂ ਯਹਿ ਸ਼ਬਦ ਉਚਾਰੈਂ ॥ ੧੯੬ ॥

ਯਾਂ ਤੈ ਸਤਿ ਕਰਤਾਰੀਏ ਨਾਮੈ।

ਬਿਦਤਯੋ ਇਨ ਕਾ ਜਗ ਮੈਂ ਆਮੈਂ ॥ ੧੯੭ ॥

¹ਬਹੁਤਾ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪੰਥ ਸਤਿ ਕਰਤਾਰੀਯਨ

ਕੇਰੋ ਕਹਯੋ ਹਵਾਲ।

ਸੁਨੋ ਨਿਰੰਜਨੀਏ ਭਏ,

ਜਯੋਂ ਜਗ ਮਾਂਹਿ ਬਿਸਾਲ ॥ ੧੯੮ ॥

ਕਥਾ ਨਿਰੰਜਨੀਓਂ ਕੀ

ਕਬਿੱਤ:

ਨਗਰ ਜੰਡਾਲਾ ਏਕ ਮਾਝੇ ਦੇਸ ਮਾਂਹਿ ਆਹਿ,

ਭਯੋ ਹੈ ਹਿੰਦਾਲ ਜੱਟ ਤਹਾਂ ਏਕ ਸਾਰਾ ਹੈ।

¹ਚੰਗਾ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਕੀ ਜਾਇ ਸਰਣ ਤਰਣ ਹੂੰ ਕੋ,

¹ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਤਰਨ ਵਾਸਤੇ।

ਬਹੁ ਦਿਨ ਲੰਗਰ ਕੀ ਸੇਵ ਕਰੀ ਭਾਰ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੀ, ਚੰਗੀ।

ਪਾਇ ਉਪਦੇਸ਼ ਬੇਸਾ ਗੁਰੂ ਤੈ ਕਮਾਯੋ ਤਿਨੈ,

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਭਯੋ ਸੁੱਧ ਬੁੱਧਿ ਜਪ ਤਪ ਕੋ ਅਗਾਰ ਹੈ।

¹ਘਰ।

ਏਕ ਦਿਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਲੰਗਰ ਮੈਂ ਆਏ ਜਬਿ,

ਹੁਤੇ ਆਟਾ ਗੁੰਧਤੋ ਹਿੰਦਾਲ ਤੋਂ ਉਦਾਰ ਹੈ ॥ ੧੯੯ ॥

¹ਤਦੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਹਿੰਦਾਲ ਆਟਾ ਗੁੰਨਦਾ ਸੀ।

ਕਟ ਮੈ ਤ੍ਰਿਕੋਨ ਪਟ ਠਟਯੋ ਹੁਤੇ ਸੂਜਨੇ ਜਯੋਂ,

¹ਲੱਕ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਕੋਣਾ ਬਸਤਰ (ਸੂਜਨੇ) ਤਿਕੋਣੇ ਪਰਨੇ ਵਾਂਗ
ਸਜਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਆਟੇ ਸੰਗ ਹਾਥ ਭਰ ਰਹੇ ਥੇ ਪਛਾਨੀਏਂ।

ਯਾਂ ਤੈ ਨਿਜ ਕਰ ਤਿਨ ਪੀਠ ਪਰ ਧਰਿ ਕਰਿ,

ਸੀਸ ਧਰਯੋ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਦਾਂਬੁਜ ਮੈ ਮਾਨੀਏ।

¹ਚਰਨ ਕੰਵਲਾਂ ਵਿੱਚ।

ਹੇਰ ਕਟ ਸੂਜਨਾ ਔ ਪੀਠ ਪਰ ਹਾਥ ਧਰੇ,

ਹੋਇ ਗੁਰੂ ਮੋਦ ਕਰਯੋ ਬਚਨ ਮਹਾਨੀਏ।

ਕੀਆ ਕਰੋ ਐਸ ਹੀ ਹਮੇਸ਼ ਤੁਮ ਬੰਦਨਾ,

ਔ ਕਟ ਮੈਂ ਰਖਤ ਰਹੋ ਸੂਜਨਾ ਇਦਾਨੀਏ ॥ ੨੦੦ ॥

¹ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਹੋਇ ਗੁਰੂ ਖੁਸ਼ਿ ਨਿਜ ਕਰ ਧਰਿ ਤਾਂ ਕੇ ਸਿਰ,

ਬਖਸ਼ ਕੈ ਮੰਜੀ ਕਰਯੋ ਸਿੱਧ ਪਰਸਿਧਿ ਸੋ।

¹ਉਹ ਕਰਾਮਾਤੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਕਰਿ ਨਿਜ ਕਾਮ ਗਯੋ ਧਾਮ ਸ੍ਵੈ¹ ਹਿੰਦਾਲ ਫਿਰ,
 ਭਯੋ ਨਿਰਵੇਦ ਤਾਂ ਕੇ ਫੇਰ ਸਭ ਬਿੱਧਿ ਸੋ।
 ਫਿਰਜੋ ਦੇਸ ਦੇਸ ਮੈਂ ਕਰਤ ਸਤਿਸੰਗ ਬਹੁ ਕਾਲ,
 ਸ-ਉਮੰਗ ਰੰਗਯੋ ਮਨ ਗੁਨ ਨਿੱਧ ਸੋਂ।
 ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਪੰਚਮ ਕੇ ਪਾਸ ਆਇ ਰਹਯੋ ਖਾਸ¹,
 ਕਰੀ ਸੇਵ ਸੁਖਰਾਸ ਕੇਰੀ ਭਯੋ ਸਿੱਧ ਸੋ¹ ॥ ੨੦੧ ॥
 ਜਾਇ ਕੈ ਜੰਡਯਾਲੇ ਰਹਯੋ ਮੋਦ ਹੂ ਬਿਸਾਲੇ ਫਿਰ,
 ਬੋਲਤ ਨਿਰੰਜਨ ਸ਼ਬਦ ਕਰਤਾਰ ਸੋ।
 ਸਤਿਸੰਗੀ ਤਾਂ ਕੇ ਭਏ ਜੇਈ ਨਰ ਨਾਰਿ ਔਰ,
 ਕਹਿਤ ਨਿਰੰਜਨ ਕਰਤਾਰ ਹੀ ਉਚਾਰ ਸੋ।
 ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਨਿਰੰਜਨੀਏ ਲਾਗੇ ਲੋਗ ਕਹਿਨ ਤਿਨੈ,
 ਭਏ ਮਸ਼ਹੂਰ ਯੋਂ ਨਿਰੰਜਨੀਏ ਸਾਰ ਸੋ।
 ਨੱਥੋਆਣੇ ਤਾਲ¹ ਕੋ ਮਾਨਿੰਦ ਗੰਗ ਜੀ ਕੇ ਮਾਨੈ,
 ਮੁਰਦਯੋਂ ਕੇ ਹਾਡ ਦੇਤ ਤਾਂਹੀ ਵੀਚ ਡਾਰ ਸੋ ॥ ੨੦੨ ॥
 ਚੌਪਈ:

ਜਬਿ ਹਿੰਦਾਲ ਪ੍ਰਲੋਕ ਪਧਾਰਾ।
 ਬਿਧੀ-ਚੰਦ ਸੁਤ ਤਾਂ ਕਾ ਭਾਰਾ।
 ਭਯੋ ਮਹੰਤ ਸੁ ਅਜਮਤ ਭਰਿਓ।
 ਬਹੁ ਲੋਗਨ ਕੇ ਨਿਜ ਸਿਖ ਕਰਿਓ ॥ ੨੦੩ ॥
 ਏਕ ਕੰਜਰੀ ਮੁੱਸਲਮਾਨੀ।
 ਡਾਲ ਲਈ ਨਿਜ ਘਰ ਪ੍ਰਿਯ ਜਾਨੀ।
 ਜਬਿ ਲੋਗਨ ਬਰਤਨ ਤਜ ਦਯੋ।
 ਕਾਮ ਬਿਧੀ ਚੰਦ ਫਿਰ ਯਹਿ ਕਯੋ ॥ ੨੦੪ ॥
 ਜਨਮ ਸਾਖੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਕੇਰੀ।
 ਤਬਿ ਪੋਥੀ ਨਹਿ ਹੁਤੀ ਬਧੇਰੀ।
 ਬਿਧੀ ਚੰਦ ਤਿਸ ਪੋਥੀ ਮਾਹੈਂ।
 ਸਾਖੀ ਦਈ ਕੂਰ ਇਮ ਗਾਹੈਂ ॥ ੨੦੫ ॥
 ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਭੀ ਮੁਸਲਮਾਨੀ।
 ਔਰਤ ਕਰੀ ਮੰਜੋਤ¹ ਮਹਾਨੀ²।
 ਦੁਇ ਸੁਤ, ਸੁਤਾ ਏਕ ਉਪਜਾਈ।
 ਤੋਂ ਭੀ ਰਹੇ ਅਲੇਪ ਸਦਾਈ ॥ ੨੦੬ ॥
 ਭਾਨੁ¹ ਅਗਨਿ ਗੰਗਾ-ਜਲ ਜੈਸੇ।
 ਦੋਸ਼ ਨ ਸੰਮਰਥ ਕੋ ਹੂ ਤੈਸੇ।
 ਗਾਥਾ ਔਰ ਹਿੰਦਾਲਹਿ ਕੇਰੀ।
 ਲਖ ਦੀਨੀ ਉਨ ਐਸ ਬਡੇਰੀ ॥ ੨੦੭ ॥
 ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਸੱਚਖੰਡ ਮੈਂ ਗਏ।

¹ਆਪਣੇ ਘਰ।¹ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ (ਨਿਰਵੇਦ) ਵੈਰਾਗ ਹੋ ਗਿਆ।¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮਨ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿੱਚਰੰਗਿਆ।¹ਆਪ।¹ਉਹ ਸ਼ਕਤੀਵਾਨ ਹੋ ਗਿਆ।¹ਉਹ ਸਾਰੇ।¹ਤਲਾਅ।¹ਪਿਆਰੀ ਜਾਣ ਕੇ।¹ਬਹੁਤੀਆਂ ਪੋਥੀਆਂ ਨਹੀਂ ਸਨ।¹ਝੂਠੀ ਕਹਿ ਦਿੱਤੀ।¹ਨਾਮ ਦੀ। ²ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ।¹ਸੂਰਜ।

ਚੌਰੀ ਕਰਤ ਕਬੀਰ ਲਖਏ।	'ਦੇਖੇ।
ਬੂਝੋਂ ਗੁਰੈਂ ਔਰ ਕੋਊ ਐਹੈ।	
ਉੱਤਰ ਦਯੋ ਕਬੀਰ ਤਦੈਹੈ॥ ੨੦੮ ॥	'ਤਦੋਂ।
ਏਕ ਹਿੰਦਾਲ ਜਟੇਟਾ ਆਵੈ।	
ਈਹਾਂ ਦਰਸਨ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਪਾਵੈ।	
ਇਤਯਾਦਿਕ ਗਾਥਾ ਉਨ ਔਰੈਂ।	
ਲਿਖ ਦੀਨੀ ਪੋਥੀ ਮੈਂ ਗੋਰੈਂ॥ ੨੦੯ ॥	'ਬਹੁਤੀਆਂ।
ਔਰ ਗਾਥ ਯਾਹੀ ਬਿਧਿ ਕੇਰੀ।	
ਨਿਜ ਮਤਲਬ ਕੀ ਤਿਨ ਬਹੁ ਟੇਰੀ।	'ਕਹੀ।
ਪੀਰ ਫਕੀਰ ਭੂਪ ਜੋ ਹੋਈ।	
ਦੋਸ਼ ਨ ਇਨ ਕੋ ਲਗ ਹੈ ਕੋਈ॥ ੨੧੦ ॥	
ਯਾ ਬਿਧਿ ਝੂਠ ਬਾਤ ਬਹੁ ਗਾਹੈ।	'ਕਹਿ ਕੇ।
ਨਿਜ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਲਯੋ ਧਿਜਾਹੈ।	'ਆਪਣੇ ਉਪਰ ਭਰੋਸਾ ਪੱਕਾ ਕਰਵਾ ਲਿਆ।
ਔਰਨ ਕੋ ਕਾਲੰਕੀ ਥਪ ਹੈ।	'ਬਣਾ ਕੇ।
ਲਯੋ ਕਲੰਕ ਆਪਨਾ ਢਪ ਹੈ॥ ੨੧੧ ॥	'ਢੱਕ ਲਿਆ।
ਉਸੀ ਕੰਚਨੀ ਕੇ ਜੋ ਪੇਟੋਂ।	'ਵੇਸਵਾ।
ਦੇਵੀ ਦਾਸ ਭਯੋ ਥਾ ਬੇਟੋਂ।	'ਪੁੱਤਰ।
ਤਿਸ ਕੋ ਨਿਜ ਗਾਦੀ ਬਖਸ਼ੈ ਹੈ।	
ਗਯੋ ਆਪ ਪ੍ਰਲੋਕ ਸਿਧੈ ਹੈ॥ ੨੧੨ ॥	
ਦੇਵੀ ਦਾਸ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ਯਾਵਤ।	'ਤਦੋਂ ਤੋਂ।
ਐ ਅਬਿ ਲੋ ਜੋ ਗੁਰੂ ਕਹਾਵਤ।	
ਏਹੁ ਨਿਰੰਜਨੀਆਂ ਕੀ ਗਾਦੀ।	
ਹੈ ਅਬਿ ਗਾਉਂ ਜੰਡਯਾਲੇ ਆਦੀ॥ ੨੧੩ ॥	
ਇਨ ਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ੀ ਜੋ ਮਰ ਹੈਂ।	'ਉਪਦੇਸ਼ ਲੈਣ ਵਾਲੇ।
ਤਿਨ ਕੇ ਪਾਛੇ ਰੁਦਨ ਨ ਕਰਿ ਹੈਂ।	'ਰੋਣਾ।
ਨਹੀਂ ਦਿਜਨ ਕੋ ਯਹਿ ਕਿਛੁ ਮਾਨੈ।	'ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੂੰ।
ਨਿਜ ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਸ਼ਾਦੀ ਠਾਨੈਂ॥ ੨੧੪ ॥	
ਤੀਰਥ ਦੇਵ ਪਿਤ੍ਰ ਨਹਿ ਜਜ ਹੈਂ।	'ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੇ ਪਿਉ ਦਾਦਿਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪੂਜਦੇ।
ਇਕ ਕਰਤਾਰ ਤਈਂ ਨਿਤ ਭਜ ਹੈਂ।	
ਸਾਧੂ ਸਿੱਖ ਇਨੋ ਕੇ ਜੇ ਹੈਂ।	
ਸੋਊ ਨਿਰੰਜਨੀਏ ਸਦਵੇ ਹੈਂ॥ ੨੧੫ ॥	
ਗਾਥ ਨਿਰੰਜਨੀਓਂ ਕੀ ਜੇਤੀ।	
ਜਥਾ ਜੋਗ ਹਮ ਭਾਖੀ ਤੇਤੀ॥ ੧੨੬ ॥	
ਕਥਾ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਓਂ ਕੀ	
ਸ੍ਰੈਯਾ ਛੰਦ:	
ਜੈਸ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਏ ਥੀਏ,	

ਤਿਨ ਕੀ ਗਾਥ ਸੁਨੈ ਹੈਂ।

ਗਾਮਰਟੋਲ¹ ਤਰਣ ਤਾਰਣ ਢਿਗ,

¹ਗੋਤ ਦੇ।

ਜੱਟ ਰਟੋਲ ਬਸੈ ਹੈਂ।

ਸੰਮਤ ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਛਜਾਹਠ,

ਸੁਦੀ ਪੰਚਮੀ ਮੱਘਰ।

ਮਾਤਾ ਦੇਸੋ ਬਾਪ ਹਮੀਰੇ ਕੇ

ਘਰ ਭਯੋ ਉਜੱਗਰ¹ ॥ ੨੧੭ ॥

¹ਪ੍ਰਗਟ।

ਬਡੇ ਹੋਇ ਕਿਛੁ ਕਰੀ ਨੌਕਰੀ,

ਪੋਹੂ-ਵਿੰਡੀਓਂ ਕੇਰੀ¹।

¹ਪੋਹੂਵਿੰਡ ਪਿੰਡ ਦੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੀ।

ਬ੍ਰਹਮ ਦਾਸ ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ ਕਾ,

ਮਿਲਜੋ ਸੰਤ ਇਕ ਫੇਰੀ¹।

¹ਇਕ ਵਾਰ।

ਨਾਮ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਥਾ ਪਹਿਲੇ,

ਚੇਲਾ ਜਬਿ ਤਿਹ ਥੀਓ।

ਫੇਰ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਪ੍ਰਗਟਾਯੋ,

ਖਾਕੀ ਬਾਨਾ ਲੀਓ¹ ॥ ੨੧੮ ॥

¹ਮਿੱਟੀਰੰਗਾ ਬਾਣਾ ਲੈ ਲਿਆ।

ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਨਗਰ ਧਨੌਲੇ,

ਧਯਾਨ ਦਾਸ ਪੈ ਜਾਈ।

ਕਾਬਜ ਕੋਸ਼ ਪਛਿ ਖਾਕ ਉਤਾਰੀ,

ਪਾਕ ਪੁਸ਼ਾਕ ਸਜਾਈ।

ਖਾਕੀ ਸ਼ਾਹ ਫਕੀਰ ਹੁਤੇ ਤਹਿੰ,

ਸੰਗੀ ਬੁਲੇ ਸ਼ਹਿ ਕੈ।

ਰਿੰਦ ਫਕੀਰ ਖੁਲਾਸੇ¹ ਤਹਿੰ ਬਹੁ,

¹(ਰਿੰਦ) ਤਿੱਖੀ ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੇ (ਖੁਲਾਸੇ) ਖੁੱਲ੍ਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਫਕੀਰ।

ਰਹਿਤੇ ਚਰਚਾ ਗਹਿ ਕੈ¹ ॥ ੨੧੯ ॥

¹ਚਰਚਾ ਕਰਦੇਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਸੰਗਤ ਕਰੈ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਭੀ,

ਤਿਨ ਕੀ ਨਿਤ ਤਹਿੰ ਜਾ ਕੇ।

ਭਯੋ ਖੁਲਾਸਾ ਰਿੰਦ ਏਹੁ ਭੀ,

ਤਜਿ ਹਿੰਦੂ ਤੂਕ ਸ਼ਰਾ ਕੇ¹।

¹ਧਾਰਮਿਕ ਚਿੰਨ੍ਹ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਛੱਡ ਕੇ।

ਚੰਚਲ ਚਿੱਤ ਚਤੁਰ ਥਾ ਚੋਖਾ¹,

¹ਬਹੁਤ।

ਸੁੰਦਰ ਰੂਪ ਜ੍ਹਾਨੈਂ।

ਸ਼ੀਰੀਂ ਸੁਖਨ ਪ੍ਰਕਾਰੀ ਭਾਰੀ,

ਮੋਹਿਤ ਬਾਕ ਬਖਾਨੈ¹ ॥ ੨੨੦ ॥

¹ਮਿੱਠੇ ਬਚਨ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਤੇ (ਭਾਰੀ) ਬਹੁਤਾ (ਪ੍ਰਕਾਰੀ) ਢੰਗੀ ਸੀ, (ਬਾਕ) ਬਚਨ ਕਹਿ ਕੇ ਮੋਹਿਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਸੀ।

ਦੇਵਾ ਸਿੰਘ ਕੁਰੁਖੇਤ੍ਰ ਵਾਰੇ

ਤੈ, ਬਿਦਾਂਤ ਕਿਛੁ ਪਛਿਓ।

ਹਰੀ ਦਾਸ ਗਿਰਧਰ ਕੀ ਸੰਗਤ,

ਕਰੀ ਸਾਨ ਫਿਰ ਚਢਿਓ¹।

¹ਭਾਵ ਬੁੱਧੀ ਬਹੁਤ ਤਿੱਖੀ ਹੋ ਗਈ।

ਸੈਰ ਬਿਦੇਸਨ ਕਾ ਕਿਛੁ ਕੀਆ,
 ਨਿਕਟਿ ਦੁਾਰਕਾ ਜਾਈ।
 ਮਸ਼ਕਾ ਮੰਡੀ ਮਾਂਹਿ ਬਿਰਾਯੋ,
 ਰੰਡੀ ਏਕ ਤਹਾਂਈ॥ ੨੨੧ ॥
 ਨੂਰ^੧ ਸ਼ਹੂਰ^੨ ਰੂਪ ਪਿਖਿ ਜੁਾਨੀ,
 ਆਸ਼ਕ ਇਸ ਪਰ ਥਾਈ।
 ਦੌਲਤ ਹੁਤੀ ਤਾਂਹਿ ਢਿਗ ਭਾਰੀ,
 ਆਯੋ ਸੰਗ ਲਵਾਈ।
 ਮਗ ਮੈਂ ਮੁਈ ਬਿਮਾਰ ਹੋਇ ਵਹਿ,
 ਧਨ ਇਸ ਪਾਸ ਰਹਾਯੋ।
 ਜੁਗਤਿ ਅਕਲ ਸੈਂ ਲਜਾਇ ਇਮਾਨਤ,
 ਸ਼ਹਿਰ ਕਸੂਰ ਰਖਾਯੋ॥ ੨੨੨ ॥
 ਤਬਿ ਲਹੌਰ ਕੀ ਗੌਰ ਤੌਰ ਪਰ,
 ਕਾਯਮ ਥੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।
 ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਫੌਜਨ ਮੈਂ, ਸੇਵਾ
 ਸਤਿਸੰਗ ਹੋਤ ਮਹਾਂਹੀ।
 ਗਿਰਧਰ ਮਲ-ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ-ਅੱਛਰਾ,
 ਸਰਬਗ-ਸਿੰਘ ਲੋ ਕੇਤੇ।
 ਰਹਿਤੇ ਸੰਤ ਅਨੰਤ ਰੂਪ, ਹਰਿ
 ਚਰਚਾ ਰਖਤੇ ਤੇਤੇ॥ ੨੨੩ ॥
 ਰਹਿਨ ਲਗਯੋ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਭੀ,
 ਫੌਜ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਮਾਹੈਂ।
 ਚਰਚਾ ਗਜਾਨ ਖੁਲਾਸੀ ਬ੍ਰਿਤੀ,
 ਰਾਖੈ ਅਧਿਕ ਤਹਾਂ ਹੈ।
 ਸੁੰਦਰ ਪਲੰਘ ਕਸਾਇ ਤਾਂਹਿ ਪਰ,
 ਬੈਠਿ ਚੌਰ ਕਰਵਾਵੈ।
 ਸ਼ਸਤਰ ਬਸਤਰ ਪਹਿਰੈ ਨੀਕੇ,
 ਕਲਗੀ ਜਿਗਾ ਸਜਾਵੈ॥ ੨੨੪ ॥
 ਚਢੇ ਤੁਰੰਗ ਢੰਗ ਗੁਰੂਓਂ ਕੇ,
 ਸਾਹਿਬ ਲੋਕ ਸਦਾਵੈ।
 ਬੈਂਤ ਕੋਰੜੇ ਕਵਿਤਾ ਨਿਜ ਕਰਿ,
 ਲੋਗਨ ਤਈਂ ਸੁਨਾਵੈ।
 ਗੁਰੂ ਪੀਰ ਅਵਤਾਰ ਪਿਕੰਬਰ,
 ਸਭਿ ਪਰ ਲੰਬਰ ਲਾਵੈ।
 ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਬੰਧ ਮੈਂ ਉਨ ਕੋ ਬੰਧੇ,
 ਨਿਜ ਕੋ ਛੁਟਯੋ ਬਤਾਵੈ॥ ੨੨੫ ॥

^੧ਠਹਿਰ ਗਿਆ।^੨ਉਥੇ ਇਕ ਵੇਸਵਾ ਸੀ।^੩ਚਿਹਰੇ ਦੀ ਚਮਕ। ^੪ਅਕਲ, ਸਮਝ।^੫ਇਸ ਉਪਰ ਮੋਹਤ ਹੋ ਗਈ।^੬ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆ ਗਿਆ।^੭ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ।^੮ਬਹੁਤ।^੯ਕਿਤਨੇ ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ।^{੧੦}ਬੇਅੰਤ ਰੂਪ ਹਰੀ ਦੀ (ਤੇਤੇ) ਸਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਦੇਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।^{੧੧}ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਵਰਤਾਰਾ।^{੧੨}ਦੋਸ਼ ਰੂਪ ਨੰਬਰ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਕੀ ਹੱਦ ਮੱਦ ਕੋ,
ਰੱਦ ਕਰੈ ਬਹੁ ਭਾਤੈ¹।

¹ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਦੀ ਹੱਦ ਦੇ (ਮੱਦ) ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸਤਿਸੰਗੀ ਚੇਲੇ ਜਨ ਤਾਂ ਕੇ,
ਘਨੇ ਬਨੇ ਸੁਨ ਬਾਤੈ।
ਜੋ ਜੈਸਾ ਆਵੈ ਰਹਿ ਤੈਸਾ,
ਭੇਖ ਰੇਖ ਨਹਿ ਠਾਨੈ।
ਪੈ ਗੋਲਾਬ ਦਾਸੀਏ ਤਿਨ ਕੋ,
ਕਹੈ ਲੋਗ ਵਹਿ ਮਾਨੈ ॥ ੨੨੬ ॥
ਸੇਵੈਂ ਤਿਸ ਕੋ ਦੇਵੈਂ ਦੌਲਤ,
ਲੇਵੈਂ ਧਰਿ ਉਪਦੇਸੈਂ।
ਚਾਲ ਚਲਨ ਸ਼ੌਕੀਨੀ ਪੀਨੀ,
ਰਾਖੈ ਏਹੁ ਬਿਸੇਸੈਂ।
ਪੇਖਿ ਅਰੂਜ¹ ਨਮੂਜ² ਰੂਪ ਬਡ,
ਪੀਰੋ ਨਾਮ ਇਕ ਕਸਬੀ¹।
ਆਸ਼ਕ ਭਈ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਪੈ,
ਬਈ ਗਲੇ ਕੀ ਤਸਬੀ ॥ ੨੨੭ ॥
ਵਾਰਸ ਤਿਸ ਕੋ¹ ਰਾਖੈਂ ਝਗਰਾ,
ਵਹਿ ਇਸ ਬਿਨ ਨਹਿ ਰੈਹੈਂ।
ਆਖਰ ਗਏ ਗੁੱਜਰਾਂਵਾਲੇ,
ਵਾਰਸ ਤਿਸ ਕੋ ਲੈ ਹੈਂ।
ਇਤੈ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਭੀ ਤਿਸ ਬਿਨ,
ਰਹਿ ਨ ਸਕਯੋ ਬਸਿ ਮੋਹੈਂ¹।
ਚਤੁਰ ਸਿੰਘ ਕਾਲਾ ਸਿੰਘ ਚੇਲੇ,
ਪਠੇ ਮੰਗਾਈ ਸੋ ਹੈ ॥ ੨੨੮ ॥
ਨਿਸ ਕੋ ਕੱਢ ਲਯਾਏ ਤਿਸ ਕੋ,
ਨਿਜ ਕੰਧੜੋਂ ਪਰ ਚਾ ਕੈ¹।
ਪੇਖਿ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਖੁਸ਼ਿ ਥੀਓ,
ਫਨੀ ਮਨੀ ਜੜੋਂ ਪਾ ਕੈ¹।
ਥਾ ਜਰਨੈਲ ਇਲਾਹੀ ਖਾਂ ਭੀ,
ਦੋਸਤ ਪੀਰੋ ਕੇਰੋ।
ਪੀਰੋ ਕੇ ਭਾਈਆਂ ਕੋ ਤਿਸ ਨੈ,
ਦੀਨੀ ਫੌਜ ਬਧੇਰੋ ॥ ੨੨੯ ॥
ਮੀਆਂ ਮੀਰ ਕੇ ਵੀਚ ਮਕਬਰੇ,
ਘੇਰੇ ਉਨ ਇਹੁ ਆਈ।
ਦਾਸ ਗੁਲਾਬ ਪਾਸ ਭੀ ਦੋ ਸੋ,
ਸਿੰਘ ਅਏ ਸੁਨਿ ਧਾਈ¹।

¹ਭੇਖ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

¹ਉਹ ਆਪ ਵੀ ਇਹ ਗੱਲ ਮੰਨਦੇ ਹਨ।

¹(ਪੀਨੀ) ਬਹੁਤੀ ਸ਼ੌਕੀਨੀ ਵਾਲਾ ਹੀ ਏਹ ਬਹੁਤਾ ਚਾਲ-ਚਲਨ ਰਖਦਾ ਹੈ।

¹ਪ੍ਰਤਾਪ। ²ਤਰੱਕੀ।

¹ਵੇਸਵਾ।

¹ਮਾਲਾ।

¹ਤਿਸ ਵੇਸਵਾ ਦੇ ਮਾਲਕ।

¹ਮੋਹ ਦੇ ਵਸ ਹੋ ਕੇ।

¹ਆਪਣਿਆਂ ਮੋਢਿਆਂ ਤੇ ਚੁੱਕ ਕੇ।

¹ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਮਣੀ ਲੱਭ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਦੌੜ ਕੇ।

ਚਲੀ ਬੰਦੂਕ ਤਹਾਂ ਤਿਯ ਬਦਲੇ,
 ਜ਼ਖਮੀ ਕੇਤਿਕ ਥਾਏ।¹ਹੋ ਗਏ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਖਬਰ ਪਾਇ ਕੈ,
 ਲਰਨੇ ਉਭੈ ਹਟਾਏ ॥ ੨੩੦ ॥¹ਦੋਵੇਂ।
 ਚੱਠੇ ਗਾਮ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਤਬਿ,
 ਲੈ ਪੀਰੋ ਕੇ ਆਯੋ।
 ਰਹਜੇ ਹਮੇਸ਼ ਬਿਸ਼ੇਸ਼ ਤਹਾਂ,
 ਨਿਜ ਡੇਰਾ ਖੂਬ ਸਜਾਯੋ।
 ਤਬਿ ਲੋ ਜੰਗ ਭਯੋ ਸਤਲੁਜ ਕਾ,
 ਸਿੱਖ ਮਿਲਾਪੀ ਤਾਂ ਕੇ।
 ਨਿਜ ਨਿਜ ਧਨ ਅਸਵਾਬ ਇਮਾਨਤ,
 ਰਖਿ ਤਹਿ ਜੂਝੇ ਜਾ ਕੇ। ॥ ੨੩੧ ॥¹ਜਾ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ।
 ਮਰੇ ਅਧਿਕ ਥੋਰੇ ਹੀ ਆਏ,
 ਸੋ ਭੀ ਭਏ ਵਿਰਾਗੀ ਜੀ।
 ਦੌਲਤ ਉਨ ਕੀ ਰਹੀ ਇਸੀ ਢਿਗ,
 ਰੌਣਕ ਬਢਨੇ ਲਾਗੀ ਜੀ।
 ਫਿਰ ਜਬਿ ਘਰ ਲਹੌਰ ਕਾ ਟੂਟੋ।¹ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ।
 ਸਿੱਖ ਤਿਸ ਢਿਗ ਬਹੁ ਆਏ ਜੀ।
 ਸੀਖੈਂ ਚਰਚਾ ਗਜਾਨ ਮਹਾਨੈ,
 ਚੇਲੇ ਤਿਹ ਸਦਵਾਏ ਜੀ ॥ ੨੩੨ ॥
 ਨਿਤ ਪ੍ਰਤਿ ਸਭਾ ਲਗਾਇ ਪਲੰਘ ਪਰ,
 ਦਾਸ ਗੁਲਾਬ ਬਿਰੈ ਹੈ ਜੀ।
 ਕਲਗੀ ਜਿਗ੍ਹਾ ਪੁਸ਼ਾਕ ਸਜੈ ਕੈ,
 ਊਪਰ ਚੌਰ ਕਰੈ ਹੈ ਜੀ।
 ਆਗੇ ਚੋਬਦਾਰ ਠਾਢੇ ਰਹਿ,
 ਸੁਜਸ ਨਕੀਬ। ਉਚਰ ਹੈਂ ਜੀ।¹ਅੱਗੇ ਅੱਗੇ ਜਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।
 ਚੇਲੇ ਝੁਕਿ ਝੁਕਿ ਕਰਤ ਸਲਾਮਾਂ,
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਹਿਬ ਰਰ ਹੈਂ। ਜੀ ॥ ੨੩੩ ॥¹ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
 ਪੀਰੋ ਕੇ ਸਬੱਬ ਤੈ ਬੇਸਜਾ,
 ਥੀਂ ਮੁਰੀਦ ਬਹੁ ਹੋਈ ਜੀ।
 ਸਭਾ ਵੀਚ ਮੁਜਰਾ। ਕਰਨੇ ਕੋ,
 ਹਾਜ਼ਰ ਰਹਿ ਹੈਂ ਸੋਈ ਜੀ।¹ਨਾਚ।
 ਕੀਰਤਨ ਕਥਾ ਠੌਰ ਨਿਤ ਮੁਜਰਾ,
 ਹੋਇ ਕੰਚਨੀਂ ਕੇਰੈਂ। ਜੀ।¹ਵੇਸਵਾਵਾਂ ਦਾ।
 ਰਾਠ। ਕਾਠ² ਬਾਹਾਦਰ ਧਾੜਵੀ³,¹ਲੜਾਕੇ।²ਕੱਦਾਂ ਵਾਲੇ।³ਲੁਟੇਰੇ।
 ਧਨੀ ਸ਼ੁਦਾਰ ਬਧੇਰੈਂ ਜੀ ॥ ੨੩੪ ॥

ਸਾਯ ਕੀਨ ਤਾਮਾਸ਼ ਬੀਨ ਤਹਿੰ,
ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਅਪਾਰੈਂ ਜੀ।

¹ਬਹੁਤੇ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਤੇ ਤਾਮਾਸ਼ਾ ਵੇਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਾਥੇ ਭਾਵ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੇਠ ਕਰ ਲਿਆ।

ਰੈਹੈਂ, ਚਰਚਾ ਗਜ਼ਾਨ ਸਿਖੈ ਹੈਂ,
ਥੈਹੈਂ ਸੇਵਕ ਭਾਰੈਂ ਜੀ।
ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਕੀ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਹੱਦ ਜੋ ਹੈ,
ਸੋ ਘੋਲ ਪਿਲਾਏ ਜੀ।
ਓਅੰ ਸੋਹੰ ਦੈ ਗੁਰੂ-ਮੰਤਰ,
ਪਚੀ-ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤਿ ਦਿਢਾਏ ਜੀ॥ ੨੩੫ ॥

¹ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਭਾਵ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

¹(ਓਅੰ) ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ (ਸੋ) ਉ (ਹੰ) ਮੈਂ ਹੀ ਹਾਂ। ਇਹ ਗੁਰ-ਮੰਤ੍ਰ ਦੇ ਕੇ ਪੱਚੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀਆਂ ਵਾਲੇ ਸਥੂਲ ਸ਼ਰੀਰ ਨੂੰ ਹੀ ਆਤਮਾ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਪੀਰ ਨਿਜ ਇਸ਼ਟ ਦੇਵ ਲੋਂ,
ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਨ ਕੋ ਰਖਵਾਏ ਜੀ।
ਆਪਨੀ ਮਰਜੀ ਕੇਸ ਰਖੈ ਕੋ,
ਚਾਹੋ ਮੂੰਡ ਮੁੰਡਾਏ ਜੀ।
ਖਾਨ ਪਾਨ ਮਨ ਭਾਵਤ ਖਾਵੋ,
ਪਾਪ ਪੁੰਨਜ ਨਹਿੰ ਕਾਏ ਜੀ।
ਨਰਕ ਸੂਰਗ ਦੁਖ ਸੁਖ ਬਿਨ ਔਰੈਂ,
ਨਹਿੰ ਕੋਊ ਕਿਸ ਠਾਏ ਜੀ॥ ੨੩੬ ॥
ਦੇਵੈ ਦੰਡ ਸ਼ੁਕਾਰ ਜਾਂਹਿ ਤੈ,
ਪਾਪ ਕਰਮ ਹੈ ਸਾਏ ਜੀ।
ਚੇਤਨ ਬ੍ਰਹਮ ਇਹੀ ਹੈ ਆਤਮ,
ਔਰੈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨ ਕਾਏ ਜੀ।
ਯੋਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਬਿਸੇਸ ਦਿਢੈ ਕੈ,
ਭਰਮ ਕਲੇਸ਼ ਮਿਟਾਏ ਜੀ।
ਬਰਣਾਸ਼੍ਰਮ ਲੋਂ ਧਰਮ ਉਠਾਵੈ,
ਨਿੰਦੈ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਮਹਾਂਏ ਜੀ॥ ੨੩੭ ॥
ਮੌਜ ਬਿਲਾਸ, ਬਿਬੇਕ ਮਾਲ,
ਗੋਲਾਬ-ਚਮਨ ਲੋਂ ਪੋਥੀ ਜੀ।
ਰਚੀ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਨਿਜ ਕਵਿਤਾ,
ਵਿਰਤ ਭਗਤ ਤੈ ਥੋਥੀ ਜੀ।
ਜਿਨ ਕੋ ਪਢ ਸੁਨ ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰੋਂ,
ਥੀਏ ਅਤੀ ਖੁਲਾਸੈਂ ਜੀ।
ਸਤ ਸੰਤੋਖ ਧਰਮ ਜਪ ਤਪ ਤਜਿ,
ਬ੍ਰਹਮ ਆਪ ਕੋ ਭਾਸੈਂ ਜੀ॥ ੨੩੮ ॥
ਬਾਂਕੇ ਟੇਵੇ ਪਹਿਨ ਪੁਸ਼ਾਕੇ,
ਬਨੇਂ ਰਹੈਂ ਸ਼ੌਕੀਨੇ ਜੀ।
ਜੈਸ ਕੈਸ ਜੋਊ ਕਿਛੁ ਮਿਲ ਹੈ,

¹ਸਿਰ ਮੁੰਨਾ ਲਵੇ।

¹ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।

¹ਉਹੋ ਹੀ।

¹ਧਰਮ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਨਿੰਦਦਾ ਹੈ।

¹ਭਗਤੀ ਦੇ ਵਰਤਾਰੇ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਹੈ।

¹ਬਹੁਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਅਚਾਰ ਵਾਲੇ।

¹ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਸੁੰਦਰ।

ਗਿਲ ਹੈਂ। ਸ਼ਰਾ ਬਿਹੀਨੇ ਜੀ।
 ਕਿਯ ਬਦਨਾਮ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਕੋ,
 ਮੂਰਖ ਲੋਗੋਂ ਤਿਨ ਹੈਂ ਜੀ।
 ਸਹੀ ਗਜਾਨ ਥਾ ਉਨੈਂ ਦਿਵਾਯੋ,
 ਸਮਝੀ ਰਮਜ਼ ਨ ਇਨ ਹੈਂ ਜੀ ॥ ੨੬੯ ॥
 ਜਜੋਂ ਇਕ ਨ੍ਰਿਪ ਰਾਗ ਨਹਿੰ ਸਮਝੈ,
 ਰਾਣੀ ਦਯੋ ਅਸ਼ਾਰਾ ਜੀ।
 ਸੂਹੀ ਕੁੜਤੀ ਦਿਖਰਾਈ ਉਨ,
 ਕੁੜਤੀ ਰਾਗ ਉਚਾਰਾ ਜੀ।
 ਯੋ ਹੀ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਥਾ ਗਜਾਨੀ,
 ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਮਹਾਨੈ ਜੀ।
 ਪੈ ਉਨ ਬਿਨ ਅਧਿਕਾਰਿ। ਦਿਵਾਯੋ,
 ਸਭਿ ਕੋ ਬ੍ਰਹਮ ਗਜਾਨੈ ਜੀ ॥ ੨੭੦ ॥
 ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਜਿਸ ਪਿੰਡ ਮੈਂ ਜਾਇ,
 ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਆ ਰੈਹੈ ਜੀ।
 ਸੁਨ ਕੈ ਬਚਨ ਗੱਭਰੂ ਤਿਸ ਤੈ,
 ਅਤੀ ਖੁਲਾਸੇ ਥੈਹੈਂ ਜੀ।
 ਇਕ ਤੋ ਜ਼ਾਨੀ ਉਮਰ ਮਹਾਨੀ,
 ਸਹਜੇ ਹੁਤੀ ਅੰਧੇਰੀ ਜੀ।
 ਦੁਤੀਏ ਪਾਪ ਪੁੰਨਜ ਡਰ ਚੁਕੋ,
 ਇਹ ਪੁਠਾ ਚਢੀ ਬਧੇਰੀ ਜੀ ॥ ੨੭੧ ॥
 ਮਾਝੇ ਮਾਲਵੇ ਪੋਠੋਹਾਰੈਂ,
 ਫੈਲਯੋ ਇਹ ਮਤ ਭਾਰੈਂ ਜੀ।
 ਦੇਖਾ ਦੇਖੀ ਜ਼ਾਨ ਤੀਆ ਨਰ,
 ਚੋਰੈਂ ਯਾਰ ਲਵਾਰੈਂ। ਜੀ।
 ਖੁਦ ਹੀ ਭਏ ਵਿਦਾਂਤੀ ਨਾਸਤਕ,
 ਧੂੰਮ ਮਚੀ। ਜਗ ਮੈਂਹੈਂ ਜੀ।
 ਬੇਟੀ ਬਹੂ ਨਿਕਾਲੈਂ ਦੌਲਤ,
 ਮਾਸ ਸ਼ਰਾਬ ਛਕੈ ਹੈਂ ਜੀ ॥ ੨੭੨ ॥
 ਉਸੀ ਜ਼ਮਾਨੇ ਮੈਂ ਇਸ ਮਤ ਕੋ,
 ਮਦਦ ਮਿਲੀ ਇਕ ਔਰੈਂ ਜੀ।
 ਮੱਘੀ-ਸ਼ਾਹ ਮਨਸੂਰ ਪੁਰੇ ਮੈਂ,
 ਬਿਦਤਯੋ ਯੋਂਹੀ ਗੋਰੈਂ। ਜੀ।
 ਦੁਤੀ ਰਮੇਸ਼ੂਰ ਪੁਰੀ ਗੁਸਾਂਈਂ,
 ਪਿੰਡ ਮਾਨਸਾ ਰੈਹੈ ਜੀ।
 ਵਹਿ ਭੀ ਐਨ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਸਮ,
 ਸੁਸਕੈਂ। ਗਜਾਨ ਦਿਵੈ ਹੈਂ ਜੀ ॥ ੨੭੩ ॥

¹ਖਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਯੋਗਤਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਪਾਹ, ਪਾਣ।

¹ਬਕਬਾਦੀ, (ਅ) ਝੂਠੇ ਵਾਅਦੇ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

¹ਡੰਡਰੌਲਾ ਪੈ ਗਿਆ।

¹ਬਹੁਤਾ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਸੁੱਕਾ ਹੀ।

ਇਹੁ ਉਦਾਸੀਓਂ ਮੈਂ ਸੇ ਬਿਗਰਜੋ,
ਵਹਿ ਸੰਨਾਸੀਓਂ ਮੋਹੈਂ ਜੀ।
ਕਾਲੰਗਜਾਰੀ ਦੁਹੂੰ ਖੇਤ੍ਰੈਂ,
ਪਰੀ ਰੰਗ ਦਿਯ ਖੋਹੈ ਜੀ।

ਇਸ ਕੇ ਭਏ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਏ,
ਉਨ ਕੇ ਮੋਜੀ ਰੋਡੇ ਜੀ।
ਲਾਖੋਂ ਲੋਗ ਖਰਾਬ ਕਰੇ ਇਨ,
ਐਸੇ ਭਏ ਸੁ ਭੋਡੇ ਜੀ ॥ ੨੪੪ ॥
ਮੂੜੇ ਕੁਰਸੀ ਪਲੰਘ ਛੱਡ ਬਡ,
ਰਾਖੋਂ ਸੰਗ ਸਜੈ ਹੈਂ ਜੀ।
ਰੰਘੜੇਟੇ ਚੰਮਾਰ ਬਿਗਾਰੀ,
ਪਿੰਡੇ ਪਿੰਡ ਪੁਚੈਂ ਹੈਂ ਜੀ।
ਜਾਵੈਂ ਜਹਾਂ ਬਿਰਾਵੈਂ ਸਜ ਵਜਾ,
ਬਹੁ ਬਕਿ ਗਿਆਨ ਸੁਨੈਂ ਹੈਂ ਜੀ।
ਚਰਚਾ ਕਰੈਂ ਬਤਿੰਡੇ ਜਲਪਾ^੨,

ਦੰਗੇ ਬਹੁ ਠਾਂ ਥੈਹੈਂ ਜੀ ॥ ੨੪੫ ॥
ਖੈਹੈਂ ਰੋਟੀ ਮਾਂਗ ਦੂਧ ਘ੍ਰਿਤ,
ਪਿੰਡੇ ਪਿੰਡ ਫਿਰੈਂ ਹੈਂ ਜੀ।
ਢੱਡ ਸਾਰੰਗੀ ਬਜਵੈ ਕੈ ਬਹੁ,
ਮਿਰਜਾ ਹੀਰ ਸੁਨੈਂ ਹੈਂ ਜੀ।
ਚੋਰ ਲਵਾਰਾ ਮਿਲੇ ਰਹਿੰ ਇਨ ਮੈਂ,
ਚੋਰੀ ਕਰਿ ਸੋ ਲਜਾਵੈਂ ਜੀ।
ਅਤਰ ਫੁਲੇਲ ਪੁਸ਼ਾਕੈਂ ਦਾਰੂ,
ਆਦਿਕ ਖੁਚ ਚਲਾਵੈਂ ਜੀ ॥ ੨੪੬ ॥
ਬਢੇ ਲੋਗ ਇਹੁ ਅਤਿਸੈ ਜਬਿ ਹੀ,
ਮਾਚੜੋ ਰੋਰ ਅਪਾਰੈਂ ਜੀ।
ਤਬਿ ਪਟਲੇਸ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਨਰੇਂਦ੍ਰ,
ਨ੍ਰਿਪ ਭਰਪੂਰ ਉਦਾਰੈਂ ਜੀ।
ਸਿਰੀ ਵਜੀਰ ਸਿੰਘ ਧਰਮਾਤਮ,
ਔਰ ਸਰੂਪ ਮ੍ਰਿਗੇਸੈਂ ਜੀ।
ਆਦਿਕ ਰਾਜਗਾਨ ਸਰਦਾਰੈਂ,
ਪਕਰੇ ਏਹੁ ਬਿਸੇਸੈਂ ਜੀ ॥ ੨੪੭ ॥
ਜੋਊ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਆ ਮੋਜੀ,
ਜਹਾਂ ਮਿਲੜੋ ਤਹਿ ਪਕਰੜੋ ਜੀ।

^੧ਦੋਹਾਂ ਉਦਾਸੀਆਂ ਤੇ ਸੰਨਿਆਸੀਆਂ ਦੇ ਭੇਖਾਂ ਰੂਪ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ
ਕਾਂਗਿਆਰੀ ਪੈ ਗਈ ਜਿਸ ਨੇ ਦੋਹਾਂ ਭੇਖਾਂ ਦਾ ਰੰਗ (ਜਸ) ਗਵਾ ਦਿੱਤਾ।

^੧ਭੋਡੇ, ਮਾੜੇ।

^੧ਮਜ਼ਹਬੀ।

^੧ਬਹੁਤਾ ਸਜ ਕੇ ਬੈਠਦਾ ਹੈ।

^੧ਬੋਲ ਕੇ।

^੧ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਚਰਚਾ, ਦੂਜੇ ਦਾ ਪੱਖ ਡੋਗਣ ਲਈ ਛਲ, ਕਪਟ,
ਈਰਖਾ, ਹਠ ਨਾਲ ਮਿਲੀ ਚਰਚਾ। ^੨ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਚਰਚਾ, ਆਪਣੇ
ਮਤ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ਦੂਜੇ ਦੀ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ।

^੧ਬਕਬਾਦੀ, (ਅ) ਝੂਠੇ ਵਾਅਦੇ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

^੧ਸ਼ਰਾਬ।

^੧ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟਰਾਜਾ ਭਰਪੂਰ ਸਿੰਘ ਨਾਭਾ ਪਤੀ।

^੧ਮਹਾਰਾਜਾ ਫਰੀਦਕੋਟ।

^੧ਮਹਾਰਾਜਾ ਜੀਂਦ।

^੧ਰਾਜਿਆਂ।

ਬਲਕੈ ਉਸੀ ਵਜਾ ਕੇ ਔਰੈਂ,
 ਥੇ ਜੁ ਤਿਨੈਂ ਭੀ ਜਕਰਜੇ ਜੀ।
 ਤਜੋਂ ਹੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜੀ ਏਲਾਕੇ ਮੈਂ,
 ਜਮਾਨਤਾਂ ਥਾਂਈਂ ਜੀ।
 ਚੌਧਰੀਆਂ ਨੈ ਸਜਾ ਦਿਲਾਈ,
 ਅਨਿਕੈਂ ਲੁੱਚਜੋਂ ਤਾਂਈਂ ਜੀ ॥ ੨੪੮ ॥
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਬਾਰਾਂ ਤੈ ਚੌਦਾਂ ਲੋ,
 ਜਬਿ ਹੋਈ ਐਸੇ ਜੀ।
 ਪੈ ਉਬਾਲ ਮੈਂ ਜਲ ਜਜੋਂ ਪਰ ਹੈ,
 ਘਟੇ ਲੋਗ ਇਹੁ ਤੈਸੇ ਜੀ।
 ਡੰਡਾ ਪੀਰ ਲੁਚੇ ਲੰਡਜੋਂ ਕਾ,
 ਖੰਡ ਪਖੰਡ ਸੁਟੈ ਹੈ ਜੀ।
 ਪੈ ਤਬਿ ਪ੍ਰਖਜੇ ਗਯੋ ਕੂਰ ਸੱਚ,
 ਹਮ ਭੀ ਥੇ ਤਿਨ ਮੈਰੈਂ ਜੀ ॥ ੨੪੯ ॥
 ਡਰਤ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਏ ਮੌਜੀ,
 ਇਸ ਮਤ ਕੇ ਤਜਿ ਰਾਸੀ ਜੀ।
 ਲਗੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸਾਧੁ ਸਦਾਵਨ,
 ਸੰਨਯਾਸੀ ਓਦਾਸੀ ਜੀ।
 ਤਬੈ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਨੈ ਭੀ,
 ਬਹੁ ਪਕਰਿ ਬਿਗਾਰੀ ਐਂਠੇ ਜੀ।
 ਸਿਦਕੀ ਕਾਯਮ ਰਹੇ ਕੇਚਿਤੈਂ,
 ਕਾਚੇ ਥੇ ਫਿਰ ਬੈਠੇ ਜੀ ॥ ੨੫੦ ॥
 ਐਪਰ ਛੋਡਿ ਬਿਕਾਰ ਅਨੇਕੈਂ,
 ਨੇਕ ਕਾਰ ਮੈਂ ਆਏ ਜੀ।
 ਫਿਰਕਾ ਕਾਯਮ ਰਹਿਓ ਏਹੁ ਭੀ,
 ਹੈ ਅਬਿ ਲੋ ਬਹੁ ਭਾਏ ਜੀ।
 ਯਦੀ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਕੇ ਚੇਲੇ,
 ਲਾਯਕ ਹੁਤੇ ਅਨੇਕੈਂ ਜੀ।
 ਪੈ ਇਕ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਘੁਮਾਰ ਕੇ,
 ਬੇਟੇ ਕੇ ਲਖਿ ਨੇਕੈਂ ਜੀ ॥ ੨੫੧ ॥
 ਨਿਜ ਚੇਲਾ ਕਰ ਬਯਾਹਿ ਦਯੋ ਵਹਿ,
 ਠੌਰ ਆਪਨੀ ਥਾਪਯੋ ਜੀ।
 ਨਾਮ ਧਰਜੋ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ,
 ਹੈ ਅਬਿ ਲੋ ਸੋ ਜਾਪਯੋ ਜੀ।
 ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਨਾਮ, ਤਾਂਹਿ ਕੇ
 ਸੁਤ ਕਾ, ਧਰਜੋ ਬਨਾਈ ਜੀ।

'ਸਗੋਂ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੋਰ।

'ਜਕੜ ਲਿਆ ਕਸ ਕੇ ਬੰਨ੍ਹ ਲਿਆ।

'ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ।

'ਅਨੇਕਾਂ।

'ਦੁੱਧ ਧੇ ਉਬਾਲ ਵਿੱਚ।

'ਪਖੰਡ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ।

'ਸਾਰੇ ਛੱਡ ਕੇ।

'ਵਿਗੜੇ ਹੋਏ ਪਕੜ ਕੇ (ਐਂਠੇ) ਖਿੱਚੇ ਭਾਵ ਸਜਾ ਦਿੱਤੀ।

'ਕਿਤਨੇ ਹੀ।

'ਭੇਖ, ਪੰਥ।

'ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ।

'ਜਾਣਿਆਂ ਹੈ।

ਹੇਤ ਖਿਝਾਵਨ ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਇਹੁ,
ਜਾਨ ਬੂਝ ਚਿਤ੍ਰਾ ਲਾਈ ਜੀ ॥ ੨੫੨ ॥

¹ਖਿਝ।

ਜੋਗ ਭੋਗ ਦੋਨੇ ਬਡ ਮਾਣੇ,
ਪੀਰੋ ਦਾਸ ਗੁਲਾਬੈਂ ਜੀ।
ਬਾਤਨ ਸੈਂ ਪੁਜਵਾਯੋ ਨਿਜ ਕੋ,
ਚਲ ਭੀ ਚਾਲ ਖਰਾਬੈਂ ਜੀ।
ਜੋਰ ਅਕਲ ਕੇ ਔਰ ਜਨੋ ਕੋ,
ਨਟ ਜਜੋਂ ਨਾਚ ਨਚੈ ਹੈ ਜੀ।
ਬਿਨ ਜਪ ਤਪ ਅਜਮਤ ਦਿਖਰਾਏ,
ਫਿਰਕਾ ਗਯੋ ਚਲੈ ਹੈ ਜੀ ॥ ੨੫੩ ॥

¹ਖਰਾਬ ਚਾਲ ਚੱਲਕੇ ਵੀ।

ਉੱਨੀ ਸੈ ਓਣਤੀ ਸੈਂ ਜਬਿ,
ਪੀਰੋ ਮ੍ਰਿਤੂ ਪਾਈ ਜੀ।
ਦਾਸ ਗੁਲਾਬ ਮਾਸ ਅੱਠ ਪਾਛੇ,
ਰਹਿ ਬੀਮਾਰ ਤਿਥਾਈ ਜੀ।
ਭਾਦੋਂ ਸੁਦੀ ਦ੍ਵਾਦਸੀ ਕੋ ਫਿਰ,
ਸੰਮਤ ਤੀਸ ਮਧੈ ਹੈ ਜੀ।
ਤਨ ਤਜ ਕਰਿ ਪਰਲੋਕ ਸਿਧਾਰਜੋ,
ਏਹੁ ਵਸੀਹਤ ਕੈਹੈ ਜੀ ॥ ੨੫੪ ॥

¹ਉਸੇ ਥਾਂ।

¹ਸੰ. ੧੯੩੦ ਬਿ: ਭਾਦੋਂ ਸੁਦੀ ੧੨ ਨੂੰ।

¹ਆਪਣੇ ਮਰਨ ਪਿਛੋਂ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਲਿਖਤ ਕਰਕੇ।

ਵੀਚ ਕਬਰ ਪੀਰੋ ਕੀ ਮੁਝ ਕੋ,
ਦਫਨਾਯੋ ਤੁਮ ਆਛੇ ਜੀ।
ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਤੁਰਕ ਹਿੰਦੁਨ ਕੀ ਕੋਈ,
ਕਰਜੋ ਨ ਹਮਰੀ ਪਾਛੇ ਜੀ।
ਸੋਈ ਬਚਨ ਮਾਨ ਚੇਲਜੋਂ ਨੈ,
ਦਫਨਾਯੋ ਸੋ ਤੈਹੈ ਜੀ।
ਗੋਰ ਮਕਬਰਾ ਏਕ ਦੁਹੂੰ ਕਾ,
ਬਨੀ ਸਮਾਧ ਤਹੈ ਹੈ ਜੀ ॥ ੨੫੫ ॥

¹ਦਬਿਓ।

¹ਓਥੇ।

¹ਕਬਰ ਉਤੇ ਬਣਿਆਂ ਮਕਾਨ।

ਆਛੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਿਬਾਹੀ ਸਾਛੀ,
ਲੋਗ ਦੁਹੂੰ ਕੇ ਕੈਹੈ ਜੀ।
ਚੇਲੇ ਮਾਥ ਝੁਕਾਤ ਤਹਾਂ,
ਤਿਹਾਂ ਫੂਲ ਪ੍ਰਸਾਦ ਚਵੈ ਹੈਂ ਜੀ।
ਮੇਲਾ ਹੋਤ ਹੋਲੀਆਂ ਸੈਂ ਬਡ,
ਜੁਰ ਹੈਂ ਲੋਗ ਅਪਾਰੈਂ ਜੀ।
ਸੇਵਕ ਸਾਧ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸ ਕੇ,
ਭੇਟਾ ਦੇਤ ਹਜ਼ਾਰੈਂ ਜੀ ॥ ੨੫੬ ॥

¹ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ।

ਲੋਪੁਰ ਕਾਸੂਰੋਂ ਬਹੁ ਬੇਸਜਾ,
ਮੁਜਰੇ ਜਾਇ ਦਿਖੈ ਹੈਂ ਜੀ।

¹ਨਾਚ।

ਉਡਤ ਗੁਲਾਲ¹ ਬਿਸਾਲ ਖੁਸ਼ੀ ਯੁਤ,
ਪਾਂਚ ਕ ਰੋਜ ਰਹੈ ਹੈ ਜੀ।

¹ਗੁਲ ਲਾਲਾ ਦੇਰੰਗ ਦਾ ਸੰਘਾੜੇ ਆਦਿਕ ਦਾ ਰੰਗੀਨ ਆਟਾ ਉਡਦਾ ਹੈ।

ਗਾਥ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਓਂ ਕੇਰੀ,
ਸੁਨੀ ਪਿਖੀ ਦਿਢਾ¹ ਜੈਸੀ ਜੀ।
ਪੱਖ ਪਾਤ ਬਿਨ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਸਭਿ,
ਕਥੀ ਜਥਾਰਥ¹ ਤੈਸੀ ਜੀ ॥੨੫੭॥

¹ਪੱਕੀ।

¹ਸੱਚੀ।

ਦੋਹਰਾ:

ਗਾਥਾ ਹੀਰਾ ਦਾਸੀਏ,
ਸੰਤਨ ਕੀ ਸੁਨ ਲੇਹੁ।
ਭਏ ਜੈਸ ਅਬਿ ਹੈਂ ਭਲੇ,
ਤੈਸੇ ਹੀ ਕਹਿ ਦੇਹੁ ॥੨੫੮॥

ਕਬਿੱਤ:

ਦੇਸ ਮਾਝੇ ਮਾਂਹਿ ਏਕ ਸੁਰ-ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਆਹਿ,
ਅਬਦੁੱਲਾ ਮੋਚੀ ਤਾਂਹਿ ਠੌਰ ਥਾ ਰਹਾਵਤੈ¹।
ਸੰਮਤ ਸਤਾਹਟੇ ਮੈਂ¹ ਭਯੋ ਤਾਂਕੇ ਪੂਤ ਏਕ,
ਬਾਲਪਨ ਹੀ ਤੈ ਨੇਕ ਚਲਨ ਸੁਹਾਵਤੈ¹।
ਸਾਧੁ ਥਾ ਉਦਾਸੀ ਸਰਨ-ਦਾਸ ਖਾਸ ਤੈਹੋਂ ਵਾਸੀ¹,
ਤਾਂ ਤੈ ਸੁਖਰਾਸੀ ਪਢੀ ਬਿਦਯਾ ਯਥਾਵਤੈ¹।
ਚੇਲਾ ਹੋਇ ਤਾਂਹਿ ਕੋ ਹੈ ਹੀਰਾ ਦਾਸ ਨਾਮ ਸੋਹੈ¹,
ਬਿਦਤਾਯੋ ਦੇਸ ਮੋਂ ਹੈ ਭਜਨ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੈ ॥੨੫੯॥
ਕਾਯਮ ਲਹੌਰ ਤਬਿ ਹੁਤੇ ਰਾਜ ਸਿੰਘੀ ਜਬਿ,
ਸਤਿਸੰਗੀ ਸਿੰਘ ਸਭਿ ਹੁਤੇ ਸੰਤ ਸੇਵੀ ਹੈਂ।
ਫੌਜੈਂ ਮਧ ਮੌਜੈਂ ਯੁਤ¹ ਰਹਿਤ ਅਨੰਦ ਸੰਤ,
ਸੌਜੈਂ¹ ਸਭਿ ਦੇਤੇ ਸਿੱਖ ਭਗਤਿ ਕਰੇਵੀ² ਹੈਂ।
ਹੀਰਾ ਦਾਸ ਜੀ ਭੀ ਤੈਹੋਂ ਰੈਹੈ ਸਤਿਸੰਗ ਥੈਹੈ,
ਬਿਰਤਿ ਬਿਬੇਕ ਦੈਹੈ ਗਜਾਨ ਸਿੱਖੋਂ ਏਵੀ ਹੈਂ¹।

¹ਸੰ. ੧੮੬੭ ਬਿ: ਵਿੱਚ।

¹ਨੇਕ ਚਾਲ ਚਲਣ ਵਾਲਾ ਸੋਹਣਾ।

¹ਉਥੋਂ ਦਾ ਹੀ ਖਾਸ ਵਸਨੀਕ ਸੀ।

¹ਮੁਨਾਸਬ ਰੀਤੀ ਨਾਲ।

¹ਸੋਹਣਾ ਨਾਮ। (ਅ) ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ।

¹ਅਨੰਦ ਨਾਲ।

¹ਸਮੱਗ੍ਰੀ, ਸਾਮਾਨ। ਐਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਬ੍ਰਿੱਤੀ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਗਿਆਨ ਸਿੱਖਦੇ ਹਨ।

¹ਲੈਣ ਦੇਣ।

ਥੀਏ ਸਤਿਸੰਗੀ ਭਾਰੇ ਸਿੱਖ ਯਾਹਿ ਕੇ ਅਪਾਰੇ,
ਔਰ ਦੇਸ ਹੂੰ ਮਝਾਰੇ ਭਈ ਲੇਵਾ ਦੇਵੀ¹ ਹੈ ॥੨੬੦॥
ਗੰਡੀ ਪਿੰਡ ਪਾਯੋ ਡੇਰਾ ਹੀਰਾ ਦਾਸ ਨੈ ਬਡੇਰਾ,
ਸਰਦਾਰ ਤਹਾਂ ਕੇਰਾ ਸੇਵਾ ਬਹੁ ਕਰਿ ਹੈ।
ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਕੋ ਹੈ ਪਰਚਾਰ ਰਾਖੈ ਸੋ ਹੈ,
ਲੰਗਰ ਚਲੈਹੈ ਜੋ ਹੈ ਭਲੀ ਭਾਂਤਿ ਵਰ ਹੈ¹।
ਆਪ ਨਾ ਨਜੀਕ ਆਵੈ ਸਿੰਘਨ ਤੈ ਕਰਵਾਵੈ,
ਸੁਚਤਾਈ¹ ਰਖਵਾਵੈ ਪਾਵੈਂ ਲੋਗ ਤਰ ਹੈਂ²।
ਬਿਦਯਾ ਬਿਦਾਂਤ ਗੁਰਬਾਨੀ ਕੋ ਸਿਧਾਂਤ,
ਨਿਤ ਅਧਿਕ ਪਛਾਵੈਂ ਬਖਯਾਤ ਮੋਦ ਭਰ ਹੈ ॥੨੬੧॥

¹ਜੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਲੰਗਰ ਹੈ।

¹ਪਵਿੱਤਰਤਾ। ²ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ ਲੰਗਰ ਪਾਉਂਦੇ (ਛਕਦੇ) ਹਨ।

ਥੀਓ ਜਬਿ ਜੰਗ ਫੇਰ ਸਤਲੁਜ ਕੇਰ ਢੇਰ,
ਸਿੱਖ ਤਬਿ ਰੱਖ ਗਏ ਤਾਂਹਿ ਪੈ ਇਮਾਨਤੈ।
ਅਧਿਕੈਂ ਸ਼ਹੀਦ ਤੈਹੈਂ ਥਏ ਗਏ ਭਾਗ ਕੈਹੈਂ,
ਭਏ ਸਾਧੁ ਕੇਤਿਕੈ ਹੈਂ ਯਾਂਹੀ ਪਾਸ ਆਨ ਤੈ।

ਦੌਲਤ ਰਹਾਈ ਵਾਹਿ। ਅਧਿਕਾਈ ਪਾਸ ਤਾਂਹਿ,
ਔਰ ਹੂੰ ਬਢਾਈ ਯਾਹਿ ਬਨਜ ਸਮਾਨਤੈ।
ਬਾਗ ਲਗਵਾਯੋ ਜਿਮੀਂਦਾਰਾ ਹੈ ਬਢਾਯੋ ਜਾਂ ਤੈ,
ਅਧਿਕੈਂ ਅਰੂਜ। ਪਾਯੋ ਸੇਵਕੀ ਸਯਾਨ ਤੈ^੨ ॥ ੨੬੨ ॥
ਆਰਯੋਂ ਅਚਾਰਯੋਂ ਕੀ ਰੀਤਿ ਪਰਤੀਤਿ ਰਾਖੀ,
ਤਾਂਹਿ ਬਿੱਪ੍ਰੀਤਿ ਕਬੀ ਕੋਊ ਕਾਮ ਨ ਕਯੋ।

ਨਿਜ ਨੇਕ ਕਰਨੀ ਰਸਾਈ। ਤੈ ਬਡਯਾਈ ਪਾਈ,
ਸੇਵਕ ਬਵਾਈ ਖਲਕਤ ਸੁਖ ਹੈ ਪਯੋ।
ਚੇਲੇ ਜੋਊ ਥਏ ਹੀਰਾ ਦਾਸੀਏ ਸੋ ਬਿਦਤਏ,
ਰੀਤਿ ਮਰਯਾਦ ਲਏ ਭਯੋ ਭੇਖ ਯੇ ਨਯੋ।
ਮਾਸ ਤੈ ਸ਼ਰਾਬ ਨਾ ਤਮਾਕੂ ਹੁੱਕਾ ਛੂਹੈਂ ਕਬੀ,
ਸੁਕਲ ਕਖਾਇ ਵੇਸ ਉੱਜਲ ਰਖੈਂ ਵਯੋ। ॥ ੨੬੩ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਐਪਰ ਹੀਰਾ-ਦਾਸੀਏ,
ਦੁਵਿਧਾ ਰੀਤਿ ਰਖਾਤ।
ਅੱਡਣ ਸ਼ਾਹੀਓਂ ਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ,
ਮੋਨੇ ਸਿੰਘ ਰਹਾਤ। ॥ ੨੬੪ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਜੋ ਚੇਲਾ ਥੈਹੈ।
ਤਿਸ ਕੋ ਸਿੰਘੀ ਰੀਤਿ ਰਖੈ ਹੈ।
ਨਯੋ ਜੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਨਾ ਚੈਹੈ।
ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਮਿਲ ਤਾਂਹਿ ਛਕੈ ਹੈਂ ॥ ੨੬੫ ॥
ਸੰਤ ਨਿਰਮਲੇ ਜੈਸੇ ਰੈਹੈਂ।
ਰੀਤਿ ਸਭੀ ਸੋ ਤੈਸ ਰਖੈ ਹੈਂ।
ਮੋਨਾ ਚੇਲਾ ਰਹਿਨ ਜੁ ਚੈਹੈ।
ਚੋਟੀ। ਤਿਸ ਕੀ ਭੀ ਨਹਿ ਲੈਹੈ ॥ ੨੬੬ ॥
ਜੋ ਲੋ ਹੀਰਾਦਾਸ ਰਹਾਯੋ।
ਨਿਜ ਬਿਵਹਾਰ ਨ ਤਾਂਹਿ ਮਿਲਾਯੋ।

ਸਤਿਨਾਮੁ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੰਤਰ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਓਥੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਏ ਕਈ ਭੱਜ ਗਏ, ਇਸ ਪਾਸ ਆ ਕੇ ਕਈ
ਸਾਧੂ ਬਣ ਗਏ।

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ।

^੧ਵਪਾਰ ਵਾਂਗ।

^੧ਤਰੱਕੀ। ^੨ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਕਰਕੇ।

^੧ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਧਾਰਮਿਕ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਰੀਤੀ ਤੇ ਭਰੋਸਾਰੱਖਿਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ
ਉਲਟ ਕੋਈ ਕੰਮ ਨਾ ਕੀਤਾ।

^੧ਚੰਗੀ ਕਰਣੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਨਾਲ।

^੧(ਵਯੋ) ਉਹ ਸਾਫ (ਸੁਕਲ) ਚਿੱਟਾ ਤੇ ਭਗਵਾਂ (ਵੇਸ) ਲਿਬਾਸਰਖਦੇ
ਹਨ।

^੧ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਰੀਤੀਰਖਦੇ ਹਨ।

^੧ਮੋਨੇ ਤੇ ਕੇਸਾਧਾਰੀ ਸਿੰਘ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਬੇਦੀ।

^੧ਆਪਣਾ ਵਰਤਾਰਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲਾਇਆ ਭਾਵ ਆਪਣਾ ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ
ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੱਖਿਆ।

ਓਅੰ ਸੋਹੰ ਦੇਤ ਸੁਤੰਤਰ ॥ ੨੬੭ ॥

ਨਾਦੀ' ਚੇਲੇ ਤਾਂਹਿ ਬਨਾਏ।

¹ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ, ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਲ।

ਚਰਨ ਧੋਇ ਨਹਿੰ ਕਬੀ ਪਿਲਾਏ।

ਸੀਤ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਨ ਕਾਂਹੂੰ ਦੀਓ।

ਜਤੀ ਸਤੀ ਗਜਾਨੀ ਦਿਢ ਥੀਓ ॥ ੨੬੮ ॥

ਪਢੈ ਪਢਾਵੈ ਗੁਰੁ ਕੀ ਬਾਨੀ।

ਰੀਤਿ ਰਖੈ ਸਭਿ ਸਿੱਖਨ ਸਾਨੀ'।

¹ਮਿਲੀ ਹੋਈ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਇਕ ਇਸ਼ਟੈਂ।

ਮਾਨੈ, ਔਰੈਂ ਸਭੀ ਅਨਿਸ਼ਟੈਂ ॥ ੨੬੯ ॥

¹ਨਾ ਮੰਨਣ ਯੋਗ।

ਯੱਦਪਿ ਚੇਲੇ ਅਨਿਕੈਂ ਲਾਯਕ।

ਥੇ ਤਿਸ ਕੇ, ਸਮ ਰੂਪ ਮਲਾਯਕ'।

¹ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਰਗੇ ਸਰੂਪ ਵਾਲੇ।

ਪੈ ਲਖਿ ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਨੀਕੈਂ।

ਅਪਨੀ ਠੌਰੈਂ ਥਪ ਕੈ ਠੀਕੈਂ ॥ ੨੭੦ ॥

ਭਾਦੋਂ ਉੱਨੀ ਸੌ ਮਧ ਛੱਤੀ।

ਮਿਲਿਓ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਅਲਵੱਤੀ'।

¹ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ।

ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਅਬਿ ਆਹਿ ਮਹੰਤੈਂ।

ਰੈਹੈ ਗੰਡੀ ਪਿੰਡ ਸੁਤੰਤੈਂ ॥ ੨੭੧ ॥

ਸਿੰਘ ਬਸੰਤ ਰਹਿ ਧਾਲੀਵਾਲੈਂ।

ਹੈ ਦਲ ਸਿੰਘਰਹਿ ਕੋਟ-ਸਜਾਲੈਂ।

ਮੱਖਨ-ਪਿੰਡੀ ਮੈਂ ਸਿੰਘ-ਆਲਾ।

ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕੋਹਾਲੀ ਚਾਲਾ' ॥ ੨੭੨ ॥

¹ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਸਨਮੁਖ ਸਿੰਘ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਰੈਹੈ।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਬਹੁ ਠੌਰੈਂ ਮੈਹੈਂ।

ਚੇਲੇ ਪਰ ਚੇਲੇ' ਗੁਰੁ ਭਾਈ।

¹ਪੋਤੇ ਚੇਲੇ।

ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਕੇ ਹੈਂ ਬਹੁ ਠਾਈਂ ॥ ੨੭੩ ॥

ਹੀਰਾ ਦਾਸੀਓਂ ਕੀ ਇਹੁ ਗਾਥਾ।

ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਗਾਈ ਹਿਤ ਸਾਥਾ।

ਅਰਜ਼ ਅਸੀਸ ਹਮਾਰੀ ਏਹੀ।

ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਇਹੁ ਤਜੈਂ ਨ ਕੇਹੀ ॥ ੨੭੪ ॥

ਔਰਨ ਕੋ ਆਗੈ ਸਿੰਘ ਕਰੇਂ।

ਆਪ ਨਿਰਮਲਜੋਂ ਸਮ ਰਹਿੰ ਖਰੇ'।

¹ਚੰਗੇ।

ਸੰਤਨ ਕੀ ਇਹੁ ਗਾਥਾ ਗਾਈ।

ਪਢੈ ਸੁਨੈਂ ਫਲ ਚਾਰ ਲਹਾਈ ॥ ੨੭੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਹੀਰਾ ਦਾਸੀਆਂ ਕੀ ਕਹੀ,

ਕਥਾ ਜਥਾਰਥ ਸਾਰ'।

¹ਸੱਚੀ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਗੰਗੂ ਸ਼ਾਹੀਆਂ ਕੀ ਸੁਨੋ,
ਔਰੈਂ ਆਗੇ ਚਾਰੁ¹ ॥੨੭੬॥

¹ਸੁੰਦਰ।

ਚੌਪਈ:

ਬਸੀ¹ ਖੜ੍ਹੀ ਗੰਗੂ ਏਕੈਂ।
ਹੁਤੋ ਗਰੀਬ ਅਧਿਕ ਵਡ ਨੇਕੈਂ।
ਅਮਰ ਦਾਸ ਗੁਰੁ ਕੀ ਸਰਣਾਈ।
ਆਯੋ ਮਹਾਂ ਮੋਦ ਮਨ ਪਾਈ ॥੨੭੭॥
ਔਰ ਸਿੱਖ ਬਹੁ ਭੇਟਾ ਦੇ ਕੈ।
ਬੈਠੇ ਥੇ ਅਤਿ ਮੋਦ ਬਢੈ ਕੈ।
ਗੁਰੁ ਗਿਰਦੈ ਭੀੜਾ ਪਿਖਿ ਭੂਰੀ।
ਗੰਗੂ ਖੜ੍ਹਾ ਰਹਜੋ ਡਰਿ ਦੂਰੀ ॥੨੭੮॥
ਸੋਚਤ ਮੈਂ ਕਿਆ ਭੇਟ ਚਢਾਵੋਂ।
ਬਿਨ ਭੇਟਾ ਗੁਰੁ ਢਿਗ ਕਿਮ ਜਾਵੋਂ।
ਗੁਰੁ ਸਰਬੱਗਜ ਜਾਨ ਤਿਹ ਮਨ ਕੀ।
ਨਿਕਟਿ ਹਕਾਰਜੋ ਗੰਗੂ ਬਨਕੀ¹ ॥੨੭੯॥

¹ਗੋਤ।

¹ਗੰਗੂ ਬਾਣੀਏ (ਗੰਗੂ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਕੋਲ ਬੁਲਾਇਆ।

ਗੁੜ ਜੋ ਢਿਗ ਚਾਰਕ ਪੈਸਾ ਭਾਰ।
ਹੁਤੋ, ਵਹੈ ਗੁਰੁ ਆਗੇ ਦਿਯ ਧਰ।
ਪੇਖ ਸੁਦਾਮੇ ਸਮ ਤਿਹ ਪ੍ਰੀਤੀ।
ਲਈ ਭੇਟ ਗੁਰੁ ਹੈ ਮੁਦਰੀਤੀ ॥੨੮੦॥
ਦੈ ਆਦਰ ਨਿਜ ਨਿਕਟਿ ਬਿਠਾਯੋ।
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਵਹਿ ਸਿੱਖ ਬਨਾਯੋ।
ਮੰਜੀ ਬਖਸ਼ ਦਈ ਤਿਸ ਤਾਂਈ।
ਕਰਜੋ ਨਿਹਾਲ ਮਸੰਦ ਬਨਾਈ ॥੨੮੧॥
ਅਪਨਾ ਨਾਮ ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜੂ।
ਸਫਲ ਕਰਜੋ ਗੁਰੁ ਲਾਜ-ਜਹਾਜੂ।
ਪਰਬਤ ਕੇ ਢਿਗ ਢਿਗ ਕੀ ਸਿੱਖੀ।
ਬਖਸ਼ ਦਈ ਤਿਸ ਕੇ ਗੁਰੁ ਤਿੱਖੀ ॥੨੮੨॥
ਸਤਲੁਜ ਤੈ ਚੜ੍ਹਦੇ ਕੀ ਓਰੈਂ।
ਕਸਬਾ ਖਰੜ ਪਾਸ ਤਿਸ ਹੋਰੈਂ।
ਦਾਊ ਨਾਮ ਗਾਮ ਹੈ ਨੀਕੈਂ¹।
ਹੈ ਗਾਦੀ ਤਹਿ ਤਿਨ ਕੀ ਠੀਕੈਂ ॥੨੮੩॥
ਘਾਗੋ ਗਾਮ ਦੁਆਬੇ ਮਾਹੈਂ।
ਬਨਜੋ ਦੇਹੁਰਾ ਗੰਗੂ ਕਾ ਹੈ।
ਮੇਲਾ ਭਰ ਹੈ ਤਹਾਂ ਅਪਾਰੇ।
ਮੰਨਤ ਲੋਗ ਤਹਾਂ ਕੇ ਸਾਰੇ ॥੨੮੪॥
ਤਿਸ ਕੀ ਗਾਦੀ ਪਰ ਜੋ ਬੈਹੈ।
ਅਜਮਤ ਬਡ ਯੁਤ ਸੋਊ ਬੈਹੈ।

¹ਹੋਰ ਦਾਊ ਨਾਮ ਚੰਗਾ ਪਿੰਡ ਹੈ।

ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਪੀਰ ਬਡ ਭਯੋ।
 ਮੁਲਕ-ਪਹਾੜ ਸਿੱਖ ਤਿਹ ਕਯੋ ॥ ੨੮੫ ॥
 ਅਬਿ ਸੁੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਾਦੀ ਪਰ ਹੈ।
 ਅਕਲ ਸ਼ਕਲ ਅਜਮਤ ਕਾ ਘਰ ਹੈ।
 ਤਿਸ ਨੇ ਸਿੱਖੀ ਬਹੁ ਬਿਰਧਾਈ।
 ਜੋਹੜਸਰ^੧, ਪੰਜੌੜ, ਡਿਗਸਾਈ ॥ ੨੮੬ ॥
 ਨਾਹਣ ਦੇਸ ਪ੍ਰਯੰਤ ਬਿਸੇਸੈਂ।
 ਬ੍ਰਿਧਿ ਕਰੀ ਗੁਰੁ ਸਿੱਖੀ ਏਸੈਂ^੧।
 ਕਸਬੇ ਖਰੜ ਢਿਗੈ ਪਿੰਡ ਦਾਊ।
 ਰੈਹੈ ਅਬਿ ਸੇ ਤੈਹੈ ਥਾਂਊ^੧ ॥ ੨੮੭ ॥
 ਪੂਜਾ ਆਵਤ ਤਾਂਹਿ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਲਾਵਤ ਲੰਗਰ ਤੈਸ ਉਦਾਰੈਂ।
 ਗੰਗੂ ਸਾਹੀਆਂ ਕੀ ਇਹ ਗਾਈ।
 ਗਾਥ ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਜੈਸੇ ਪਾਈ ॥ ੨੮੮ ॥

^੧ਪਿੰਡ।^੧ਇਸ ਨੇ।^੧ਉਸੇ ਥਾਂ।

ਦੋਹਰਾ:

ਭਾਈ ਬਹਿਲੋ ਕੀ ਸੁਨੋ,
 ਕਿੰਚਤ ਆਗੇ ਔਰ।
 ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਮੈਂ ਅਹੇ,
 ਸਿੱਖੀ ਜਿਨ ਕੀ ਗੌਰ^੧ ॥ ੨੮੯ ॥

^੧ਬਹੁਤੀ।

ਸ੍ਰੈਯਾ ਛੰਦ:

ਦੇਸ ਮਾਲਵੇ ਫਫੜੇ ਪਿੰਡ ਮੈਂ,
 ਸੰਧੂ ਜਟ ਅਲਦਿੱਤਾ^੧।
 ਹੁਤੋ ਚੌਧਰੀ ਬਡ ਸੁਲਤਾਨੀ,
 ਬਹਿਲੋ ਸੁਤ ਪ੍ਰਭੁ ਦਿੱਤਾ।
 ਖੁੰਡੀ ਖਲੜੂ ਰਖੈ ਮੁਸੱਲਾ^੧,
 ਖੇਲੈ ਛੜੀਆਂ ਯਾ ਹੈ^੧।
 ਸੁਲਤਾਨੀ ਲੋਗਨ ਕੋ ਲੈ ਕੈ,
 ਸਦਾ ਨਗਾਹੇ^੧ ਜਾਹੈ ॥ ੨੯੦ ॥

^੧ਨਾਮ।^੧ਆਸਣ ਜਿਸ ਤੇ ਨਿਮਾਜ਼ ਪੜ੍ਹੀਦੀ ਹੈ।^੧ਇਹ ਛਿਟੀਆਂ ਨਾਲ ਖੇਡਦਾ ਹੈ।^੧ਨਗਾਹਾ ਪਿੰਡ ਜ਼ਿਲਾ ਡੇਰਾ ਗਾਜ਼ੀ ਖਾਂ ਪੱਛਮੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਇਥੇ ਸੁਲਤਾਨ ਦੀ ਕਬਰ ਹੈ।

ਜਗੇ ਭਾਗ ਮਗ ਮੈਂ ਗੁਰੁ ਅਰਜੁਨ ਕਾ
 ਦਰਸ਼ਨ ਜਬਿ ਲਹਿਓ।
 ਕੋਕਲ ਬੱਤਕ ਸੁਤ ਕੀ ਨਜਾਈ^੧,
 ਮਨ ਫਿਰਗੇ ਤਹਿ ਰਹਿਓ।
 ਕਰੀ ਟਹਿਲ ਅਤਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕੀ,
 ਆਵਾ ਤਾਂਹਿ ਪਕਾਯੋ।
 ਨਿਸ ਦਿਨ ਕੂੜਾ ਗੋਬਰ ਮੈਲਾ^੧,
 ਪਿੰਡਨ ਤੇ ਢੋਵਾਯੋ ॥ ੨੯੧ ॥

^੧ਕੋਇਲ ਤੇ ਬੱਤਕ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।^੧ਗੋਹਾ ਤੇ ਵਿਸ਼ਟਾ।

ਰੁੱਖਾ ਸੁੱਕਾ ਅੱਠੀਂ ਪਹਿਰੀਂ,
ਮਿਲੈ ਜਹਾਂ ਤਹਿੰ ਥੈ ਹੈ।
ਸਿਰ ਤੈ ਨਾਂਹਿ ਟੋਕਰਾ ਈਨੂੰ
ਲਾਹੈ, ਨਾਮ ਜਪੈ ਹੈ।
ਭਜਨ ਟਹਿਲ ਨੈ ਮਹਿਲ ਪੁਚਾਯੋ,
ਪਿਖਿ ਖੁਸ਼ਿ ਹੈ ਗੁਰੁ ਭਾਰੀ।
ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਖਿਤਾਬ ਦੈ,
ਅਜਮਤ ਬਖਸ਼ੀ ਚਾਰੀ॥ ੨੯੨ ॥

¹ਸੁੰਦਰ।

ਕਰਜੋ ਮਸੰਦ ਮਾਲਵੇ ਕੇਰਾ,
ਜਾਇ ਤਾਂਹਿ ਨਿਜ ਦੇਸੈਂ।
ਸਤਿਨਾਮੁ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਢਾ ਕੈ,
ਕੀਨੇ ਸਿੱਖ ਬਿਸੇਸੈਂ।
ਫਿਰ ਤਿਸ ਹੀ ਕੇ ਪੌੜ੍ਹ ਭਾਈ,
ਭਗਤੇ ਸੇਵ ਕਮਾਈ।
ਖੁਸ਼ਿ ਹੈ ਗੁਰੁ ਸੰਗਤ ਭੂਤੋਂ ਕੀ,
ਤਿਸ ਕੋ ਪੁਨ ਸੌਂਪਾਈ॥ ੨੯੩ ॥
ਭੂਤ ਪਰੇਤ ਚੁਰੈਲ ਖਵੀਸੂ¹,
ਜਿਸ ਕੇ ਚਿਪਟੇ ਹੋਵੈ।
ਨਿਜ ਡੋਲੀ ਕੋ² ਤਜੈ ਤੁਰਤ² ਵਹਿ,

¹ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੀ।

²ਦੇਉ, ਜਿੰਨ।

³ਚਿੰਬੜਿਆ ਹੋਵੇ।

⁴ਆਪਣੀ ਡੋਲੀ ਨੂੰ। (ਡੋਲੀ-ਉਹ ਸ਼ਰੀਰ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਜਾਂ ਜਿੰਨ ਨੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ।) ⁵ਛੇਤੀ।

⁶ਜਿੱਥੇ ਭਗਤੇ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹਨ।

ਜਹਿੰ ਭਗਤੇ⁶ ਕੋ ਜੋਵੈਂ।
ਲੋਗ ਹਜ਼ਾਰੋਂ ਰਾਜੀ ਕਰਿ ਕੈ,
ਤਿਸ ਭੀ ਸਿੱਖ ਬਨਾਏ।
ਭਾਈ ਬਹਿਲੋ ਕੀ ਸਿੱਖੀ ਇਮ,
ਬਢੀ ਦੇਸ ਅਧਿਕਾਏ॥ ੨੯੪ ॥
ਤਬਿ ਤੈ ਅਬਿ ਲੋ ਉਨ ਕੀ ਸੰਤਤਿ
ਤਈਂ, ਲੋਗ ਬਹੁ ਸੇਵਤ।
ਫਫੜੇ ਗਾਮ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ ਉਸ ਕੀ,
ਮੰਨਤ ਜਨ ਫਲ ਲੇਵਤ॥ ੨੯੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਭਾਈ ਬਹਿਲੋ ਕੀ ਕਹੀ,
ਕਥਾ ਜਥਾਰਥ ਠੀਕ।
ਭਾਈ ਮੂਲੇ ਕੀ ਸੁਨੋ,
ਕਿੰਚਤ ਔਰ ਅਲੀਕ¹॥ ੨੯੬ ॥

¹ਦੋਸ਼ਰਹਿਤ, ਪਵਿੱਤਰ।

ਚੌਪਈ:

ਬਨੀਆਂ ਏਕ ਬਠਿੰਡੇ ਮਾਰੈਂ।
ਰਤਨ ਸ਼ਾਹ ਰਹਿਤੋ ਥਾ ਚਾਹੈ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਥਾ ਵਹਿ ਧਨੀ ਭਗਤ ਸਤਿਸੰਗੀ।
 ਟੈਹਲ ਕਰਤ ਸੰਤਨ ਕੀ ਚੰਗੀ ॥ ੨੯੭ ॥
 ਸੰਤਤਿ' ਭਈ ਨ ਘਰ ਮੈਂ ਤਾਂ ਕੈ।^{1ਉਲਾਦ।}
 ਭਯੋ ਬ੍ਰਿਧ ਸੱਤਰ ਬਰਸਾਂ ਕੈ।
 ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਜਬਿ ਤਹਿੰ ਠਾਂ ਜੈਹੈ।^{1ਜਾ ਕੇ।}
 ਕੱਢੋ ਕਾਣਾ ਦੇਉ ਧਕੈ ਹੈ। ॥ ੨੯੮ ॥^{1ਧੱਕ ਕੇ।}
 ਵੀਚ ਸਰੁੰਦੈ ਦੇਉ ਟਿਕਾਯੋ।
 ਤਬਿ ਵਹਿ ਬਨੀਆਂ ਗੁਰੂ ਢਿਗ ਆਯੋ।
 ਬਾਂਛੋ ਸੁਤ ਬਹੁ ਸੇਵ ਕਮਾਈ।
 ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਗੁਰੂ ਕਹਜੋ ਇਦਾਂਈ' ॥ ੨੯੯ ॥^{1ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।}
 ਤੇਰੇ ਜਜੋਂ ਸੁਫੈਦ ਹੈਂ ਬਾਲਾ।
 ਤਜੋਂ ਹੀ ਬੱਗੀ ਬੋਦੀ ਵਾਲਾ।
 ਸੁਤ ਤੁਮਰੇ ਘਰ ਮੈਂ ਉਪਜੈਹੈ।
 ਸੰਤ ਰੂਪ ਅਜਮਤ ਯੁਤ ਥੈਹੈ ॥ ੩੦੦ ॥
 ਸਫਲੇ ਬੈਨ ਐਨ ਗੁਰੂ ਥੀਓ।
 ਬੱਗੀ ਬੋਦੀ ਯੁਤ ਉਪਜੀਓ।
 ਸਤਿਨਾਮੁ ਵਹਿ ਜਪੈ ਜਪਾਵੈ।
 ਭਵੈ ਵਹੀ' ਜੋ ਮੁਖੋਂ ਸੁਨਾਵੈ ॥ ੩੦੧ ॥^{1ਉਹੋ (ਗੱਲ) ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।}
 ਭਾਈ ਮੂਲਾ ਨਾਮ ਤਾਂਹਿ ਕੋ।
 ਬਿਦਤਜੋ ਜਗ ਮੈਂ ਵਲੀ ਚਾਹਿ ਕੋ।^{1ਉਤਸ਼ਾਹ ਵਾਲਾ।}
 ਸੇਵਕ ਸਿੱਖ ਜਨ ਤਾਂਹਿ ਅਪਾਰੀ।
 ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਲੋ ਭਏ ਭਾਰੀ ॥ ੩੦੨ ॥
 ਗੰਗਾ-ਰਾਮ ਬ੍ਰਹਮਨ ਏਕੈਂ।
 ਸ਼ਹਿਰ ਸਨਾਮ ਕੇਰ ਸ-ਬਿਬੇਕੈਂ।^{1ਵਿਚਾਰ ਸਹਿਤ।}
 ਸੇਵਕ ਚੇਲਾ ਬਡ ਤਿਹ ਥੀਓ।
 ਤਾਂ ਕੋ ਭੀ ਅਜਮਤ ਯੁਤ ਕੀਓ ॥ ੩੦੩ ॥
 ਨਿਜ ਗਾਦੀ ਪਰ ਤਾਂਹਿ ਬਿਠੈ ਹੈ।
 ਭਾਈ ਮੂਲਾ ਗਯੋ ਸਿਧੈ ਹੈ।^{1ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਿਆ।}
 ਸ਼ਹਿਰ ਸਨਾਮ ਧਾਮ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾ।
 ਮੇਲਾ ਭਰਤ ਸੇਵਕਨਿ ਬਾਂਕਾ' ॥ ੩੦੪ ॥^{1ਸੁੰਦਰ।}
 ਮੰਨਤ ਤਾਂ ਕੋ ਲੋਗ ਅਪਾਰੈਂ।
 ਅਬਿ ਲੋ ਮਾਲਵ ਦੇਸ ਮਝਾਰੈਂ।
 ਸੰਤਤਿ ਗੰਗਾ-ਰਾਮਹਿੰ ਕੇਰੀ।
 ਬਸਤ ਸਨਾਮ ਦਿਜੇਸ ਬਧੇਰੀ' ॥ ੩੦੫ ॥^{1ਬਹੁਤੇ ਚੰਗੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ।}
 ਭਾਈ ਮੂਲੇ ਕੇ ਸਦਵੈ ਹੈਂ।
 ਪੂਜਾ ਮੰਨਤ ਸੋਊ ਲੈ ਹੈਂ ॥ ੩੦੬ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਭਾਈ ਮੂਲੇ ਕੀ ਕਹੀ,
ਬੰਮਣ ਸਿੰਘ ਕੀ ਔਰ।
ਸੁਨੇ ਸੁਨੈਹੋਂ ਜਿਉਂ ਭਈ,
ਉਸੀ ਦੇਸ ਮੈਂ ਗੌਰ॥ ੩੦੭ ॥

¹ਬਹੁਤੀ।**ਚੌਪਈ:**

ਢਿਗ ਬਰਨਾਲੇ ਪਿੰਡ ਫਰਵਾਹੀ।
ਬੰਮਣ ਸਿੰਘ ਜਟ ਪ੍ਰੇਮੀ ਆਹੀ।
ਨਿਸ ਦਿਨ ਪਢੈ ਗੁਰੂ ਕੀ ਬਾਨੀ।
ਸੇਵੈ ਸੰਤਨ ਤਈਂ ਮਹਾਨੀ॥ ੩੦੮ ॥
ਪਢ ਕੈ ਸ਼ਬਦ ਨੌਮ ਗੁਰੂ ਕੇਰੇ।
ਤਾਂ ਕੇ ਬਯੋ ਵਿਰਾਗ ਬਧੇਰੇ।
ਭਾਰ ਪਬਨ ਕੇ ਦ੍ਰਾਦਸ ਸਾਲੈਂ।
ਬੈਠ ਰਹਯੋ ਤਪ ਕਰਯੋ ਬਿਸਾਲੈਂ॥ ੩੦੯ ॥
ਪਾਉ ਦੂਧ ਅਠ ਪਹਿਰੈਂ ਪੀਵੈ।
ਅੰਗੀਕਾਰ ਨ ਔਰ ਕਰੀਵੈ।
ਕਬੀਕੁ ਮੂਤ ਪੁਰੀਖ ਤਜੈ ਹੈ।

¹ਸੀ।¹ਪੈਰਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਬਾਰਾਂ ਸਾਲ।¹ਕਰਦਾ।¹ਕਦੇ ਕਦੇ ਪੇਸ਼ਾਬ ਤੇ (ਪੁਰੀਖ) ਮੈਲ ਤਿਆਗਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਟੱਟੀ ਪੇਸ਼ਾਬ ਕਰਦਾ ਹੈ।¹ਬੈਠੇ ਨੂੰ ਹੀ ਸੇਵਕ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।¹ਠੰਢ, ਹਵਾ ਤੇ ਧੁੱਪ ਬਹੁਤ ਸਹਾਰੀ।¹(ਸਹੀ) ਨਿਸਚੇ ਕਰ ਕੇ ਬਹੁਤ (ਉੱਗ੍ਰ) ਕਠਨ ਤਪ ਕੀਤਾ।

ਬੈਠੇ ਹੀ ਜਨ ਸਫਾ ਕਰੈ ਹੈਂ॥ ੩੧੦ ॥

ਸੀਤ ਵਾਤ ਆਤਪ ਬਡ ਸਹੀ।

ਕੀਨੋ ਤਪ ਅਤਿ ਉੱਗਰ ਸਹੀ।

ਰਿੱਧਿ ਸਿੱਧਿ ਤਾਂ ਕੇ ਫੁਰ ਆਈ।

ਮੁਖੋਂ ਕਹੇ ਜੋ ਹੋਵੈ ਸਾਈ॥ ੩੧੧ ॥

¹ਉਹ।

ਜਾਨੂ। ਚੂਲੇ ਜੁੜ ਤਿਸ ਗਏ।

¹ਗੋਡੇ।

ਮਾਲਸ ਕਰਿ ਲੋਗੋਂ ਭਲ ਕਏ।

¹ਠੀਕ ਕੀਤੇ।

ਸੇਵਕ ਸਿੱਖ ਫੇਰ ਸਰਦਾਰੂ।

ਲਗੇ ਪਿਲਾਵਨ ਤਾਂ ਕੇ ਦਾਰੂ॥ ੩੧੨ ॥

¹ਸ਼ਰਾਬ।

ਗਾਗਰ ਭਰੀ ਰਹੇ ਢਿਗ ਤਾਹੈਂ।

ਨਾਂਹਿ ਨਿਖੂਟੀ ਸੋਊ ਕਦੈਹੈਂ।

¹ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਮੁੱਕੀ ਨਹੀਂ।

ਮੁਖ ਦ੍ਰਾਰਾ ਸੇਵਕ ਲਜਾ ਡਾਰੈਂ।

¹ਗਾਗਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਰਾਹੀਂ ਸੇਵਕ ਸ਼ਰਾਬ ਲਿਆ ਕੇ (ਗਾਗਰ ਵਿੱਚ) ਪਾਈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਟੂਟੀ ਸੈਂ ਕਢਿ ਛਕੈਂ ਅਪਾਰੈਂ॥ ੩੧੩ ॥

ਜੋ ਦਰਸਨ ਕੇ ਤਿਸ ਢਿਗ ਐਹੈ।

ਬਿਨਾ ਪਿਲਾਏ ਜਾਨ ਨ ਦੈਹੈਂ।

ਜੇ ਨਹਿ ਪੀਵੈਂ ਜਬ੍ਰਨ ਪਜਾਵੈਂ।

ਤਾਂਹਿ ਢਹਾਇ ਵਾਇ ਮੁਖ ਪਾਵੈਂ॥ ੩੧੪ ॥

¹ਢਾਹ ਕੇ ਤੇ ਮੂੰਹ ਅੱਡ ਕੇ ਪਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਨਿਸ ਦਿਨ ਆਪ ਸ਼ਰਾਬ ਛਕੈ ਹੈ*।

^{*}ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਸਿੱਖੀ ਰਹੁ-ਰੀਤ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ ਜੋ ਮੰਨਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ।

ਔਰ ਕਿਛੁ ਨਹਿ ਪੀਵੈ ਖੈਰੈ।
 ਸਿੱਖ ਸੁਦਾਰ ਕਦੀ ਜੇ ਕੋਊ।
 ਬਾਲ ਲਗਾਇ ਲਜਾਵੈ ਜੋਊ ॥ ੩੧੫ ॥
 ਜਰੀ ਕੁ ਤਰੀ ਮਹਾਂ ਪਰਸਾਦੈ।
 ਕੇਰਾ, ਛਕੈ ਲਹਿ ਔਰ ਨ ਸ੍ਵਾਦੈਂ।
 ਜੈਸ ਦੇਵ ਕੋ ਭੋਗ ਲਗਾਵੈਂ।
 ਤਿਮ ਧਰ ਆਗੇ ਚਾਇ ਲਿਜਾਵੈਂ ॥ ੩੧੬ ॥

¹ਮਾਸ ਦੀ ਤਰੀ।

¹ਜਿਵੇਂ ਦੇਵਤੇ ਨੂੰ ਭੋਗ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤਿਵੇਂ ਇਸ ਦੇ ਅੰਗੇਰੱਖ ਕੇ ਭੋਗ ਲਗਾਵਾ ਕੇ ਬਾਲ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸੀਤ ਪ੍ਰਸਾਦ ਤਾਂਹਿ ਕਾ ਜੋਊ।
 ਛਕੈ ਨਾਰਿ ਸੁਤ ਯੁਤਾ ਹੈ ਸੋਊ।
 ਰੋਗੀ ਰੋਗ ਅਨੇਕ ਪ੍ਰਹਾਰੈਂ।
 ਯਾਂ ਤੈ ਚਰਚਾ ਚਲੀ ਅਪਾਰੈਂ ॥ ੩੧੭ ॥
 ਲੋਗ ਬਜੰਤ ਕਾਮਨਾਂ ਵਾਰੈਂ।
 ਐਹੈਂ, ਸੋ ਦੈਹੈ ਬਹੁ ਗਾਰੈਂ।
 ਪੈ ਸ਼ਰਾਬ ਸਭਿ ਹੀ ਕੋ ਪਜਾਵੈਂ।
 ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਜਿਹ ਸੀਤਾ ਛਕਾਵੈਂ ॥ ੩੧੮ ॥
 ਹੋਇ ਕਾਮਨਾ ਤਾਂ ਕੀ ਪੂਰਨ।
 ਮਚੀ ਧੂਮ ਜਗ ਮੈਂ ਤਿਹ ਤੂਰਨ।
 ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਪਟਲੇਸ ਨਰੇਸੈਂ।
 ਪਾਸ ਮੁਸਾਹਿਬ ਬਨੀਆਂ ਬੇਸੈਂ ॥ ੩੧੯ ॥
 ਥਾ, ਇਨ ਢਿਗ ਸੋ ਪਹੁੰਚਯੋ ਆਈ।
 ਜਬ੍ਰਨ ਢਾਹਿ ਸ਼ਰਾਬ ਪਿਲਾਈ।
 ਕਰੀ ਬਖੀਲੀ ਨ੍ਰਿਪ ਪੈ ਜਾਈ।
 ਤਿਸ ਦੂਤੀ ਲੂਤੀ ਬਹੁ ਲਾਈ ॥ ੩੨੦ ॥
 ਨ੍ਰਿਪ ਨੈ ਤਿਸ ਕੋ ਪਕਰਿ ਮੰਗਾਯੋ।
 ਭਾਵੀ ਨੈ ਇਨਸਾਫ ਭੁਲਾਯੋ।
 ਪਾਂਚ ਸਿੰਘ ਜੋ ਥੇ ਤਿਹ ਸੰਗੈਂ।
 ਤਿਨ ਕੇ ਨਕ ਹੱਥ ਕਟੇ ਕੁਢੰਗੈਂ ॥ ੩੨੧ ॥
 ਇਕ ਹਥ ਜੀਭ ਸੰਤ ਕਟਵਾਈ।
 ਥੰਮਣ ਸਿੰਘ ਨਕ ਬਟਯੋ ਨਰਾਈ।
 ਬੋਲਯੋ ਸਿੰਘ ਏਕ ਬਿਰ ਏਹੀ।
 ਕਾਟੀ ਨਿਜ ਆਯੂ ਨ੍ਰਿਪ ਨੇ ਹੀ ॥ ੩੨੨ ॥
 ਦੋਇ ਮਾਸ ਅੰਦਰ ਸੋ ਹੋਈ।
 ਸੁਰਪੁਰ ਗਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਤਨ ਖੋਈ।
 ਪੈ ਥੰਮਣ ਸਿੰਘ ਰੀਤੀ ਵੋਹੀ।
 ਰਾਖੀ ਸਦਾ ਪੁਰਾ ਥੀ ਜੋਹੀ ॥ ੩੨੩ ॥
 ਕਿੰਚਤ ਬੁਥਲਾ ਬੋਲਤ ਸੋਊ।

¹ਪੁੱਤਰ ਸਹਿਤ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਸੀਤ ਪ੍ਰਸਾਦ।

¹ਤਿਸ ਦੀ ਛੇਤੀ ਹੀ ਜਗ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਹੋ ਗਈ।

¹ਚੰਗਾ ਬਾਣੀਆਂ ਅਹਿਲਕਾਰ ਸੀ।

¹ਚੁਗਲੀ।

¹ਤਿਸ ਨੇ (ਦੂਤੀ) ਚੁਗਲੀ ਰੂਪ ਬਹੁਤੀ (ਲੂਤੀ) ਚੁਆਤੀ ਲਾ ਦਿੱਤੀ।

¹ਇਕ ਵਾਰ ਥੰਮਣ ਸਿੰਘ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੋਲਿਆ।

¹ਸਰੀਰ ਛੱਡ ਕੇ।

¹ਜੋ ਪਹਿਲੀਰੀਤੀ ਸੀ ਉਹੀ ਸਦਾਚੱਖੀ।

ਹਾਥ ਕਟਯੋ ਨਿਰਖੇ ਹਮ ਲੋਊ^੧।
 ਚਾਲੈ ਮੰਜੇ ਕੀ ਅਸਵਾਰੀ।
 ਪੈਂਚਨ ਤੈ ਚੁਕਵੈਹ ਉਦਾਰੀ^੨ ॥ ੩੨੪ ॥
 ਖੁਸ਼ੀ ਸਾਥ ਬਹੁ ਲੋਗ ਚੁਕੈ ਹੈਂ।
 ਏਕ ਪਿੰਡ ਤੈ ਦੁਤੀ ਪੁਚੈ ਹੈਂ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਗਜ਼ਾਰਾਂ ਮੈਂ ਤਾਂਹੈਂ।
 ਬਛੇਆਣੇ ਪਿੰਡ ਢਿਗ ਜਾਹੈ ॥ ੩੨੫ ॥
 ਗੰਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਮੰਚ^੩ ਉਤਰਾਯੋ।
 ਆਏ ਪੈਂਚ ਮਿਲਨ ਉਨ ਗਾਯੋ^੪।
 ਮਹਾਰਾਜ ਇਹੁ ਗੰਦੀ ਜਾਗਾ।
 ਠਹਿਰਨ ਜੋਗ ਨ ਤੁਮੈਂ ਸਭਾਗਾ^੫ ॥ ੩੨੬ ॥
 ਥੰਮਣ ਸਿੰਘ ਸਾਧੂ ਇਮ ਬੋਲਾ।
 ਈਹਾਂ ਮੰਦਰ ਬਨੈ ਅਮੋਲਾ।
 ਏਕ ਕਰੋੜ ਈਂਟ ਜਿਹ ਲਗ ਹੈ।
 ਮੰਨਤ ਕਰੈ ਅਧਿਕ ਮਮ ਜਗ ਹੈ^੬ ॥ ੩੨੭ ॥
 ਇਮ ਕਹਿ ਤਨ ਤ੍ਰਿਣ ਜਯੋ^੭ ਤਹਿ ਛੋਰਾ।
 ਅਬਿ ਮੰਦਰ ਬਡ ਬਨਜੋ ਬਹੋਰਾ^੮।
 ਈਂਟ ਪਚਾਸ ਲਾਖ ਤੋ ਲਾਗੀ।
 ਬਾਕੀ ਲਾਗਤ ਜੈਹੈ ਆਗੀ^੯ ॥ ੩੨੮ ॥
 ਮੇਲਾ ਮਾਘੀ ਕਾ ਬਡ ਭਰ ਹੈ।
 ਭੇਟ ਰੁਪਯਾ ਸੈਂਕੜੋਂ ਚੜ੍ਹ ਹੈ।
 ਸੇਵਕ ਸਿੱਖ ਹਜ਼ਾਰੋ ਥੈਹੈਂ।
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਮੰਨਤ ਅਧਿਕ ਬਢੈ ਹੈਂ ॥ ੩੨੯ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਸਾਧੂ ਥੰਮਣ ਸਿੰਘ ਕੀ,
 ਜਥਾ ਜੋਗ ਇਹੁ ਗਾਥ।
 ਕਥੀ ਗਜ਼ਾਨ ਸਿੰਘ ਖੁਦ ਪਿਖੀ,
 ਧੰਨ ਪੰਥ ਮਮ ਨਾਥ^{੧੦} ॥ ੩੩੦ ॥

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਉੱਤਰਾਰਧੇ ਗਜ਼ਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ 'ਭੋਖੋ' ਕੀ
 ਕਥਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਸਮਾਪਤਿ, ਬਰਨਨ ਨਾਮ ਉਣਾਹਟਮੋਂ ਬਿਸ਼ਾਮ ॥ ੫੯ ॥

^੧ਅਸਾਂ (ਆਪਣੇ) (ਲੋਊ) ਨੇੜਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖੇ ਹਨ।

^੨ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਪੈਂਚਾਂ ਤੋਂ।

^੩ਪਲੰਘ।

^੪ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ।

^੫ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੰਗੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ।

^੬ਜਗਤ ਮੇਰੀ ਬਹੁਤੀ ਮੰਨਤਾ ਕਰੇਗਾ।

^੭ਕੱਖ ਵਾਂਗ।

^੮ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ।

^੯ਬਾਕੀ ਅੱਗੇ ਹੋਰ ਲਗਦੀ ਜਾਵੇਗੀ।

^{੧੦}ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਕਲਗੀਧਰ ਦਾ ਪੰਥ ਧੰਨ ਹੈ।

੬੦. {ਜ਼ਮਾਨੇ ਦੀ ਅਦਲਾ-ਬਦਲੀ, ਸਮੇਂ ਦਾ ਸੁਭਾਵ, ਪਰਜਾ,
ਰਾਜਿਆਂ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਕਾਵਿ-ਪ੍ਰਸੰਗ}

ਸ਼੍ਰੋਯਾ ਛੰਦ:

ਫਿਰਕੇ ਭੇਖਨ ਕੀ ਕਹਿ ਗਾਥਾ,
ਅਬਿ ਕਿਛੁ ਔਰ ਸੁਨੈਹੈਂ ਜੀ।
ਬਦਲਾ ਸਦਲ^੧ ਜ਼ਮਾਨੇ ਕੀ ਜਜੋਂ
ਹੋਈ, ਤਜੋਂ ਦਿਖਰੈਹੈਂ ਜੀ।
ਸਾਠਕ ਬਰਸਨ ਤੈ ਹਮ ਨਿਰਖੀ^੨,
ਔਰ ਸੁਨੀ ਅਧਿਕੈਹੈਂ ਜਜੋਂ।
ਹਾਕਮ ਰੱਯਤ ਸਾਧੁ ਪੁਜਾਰੀ,
ਸਿੱਖ ਸ੍ਰਦਾਰ ਦਿਜੈਹੈਂ ਜਜੋਂ^੩ ॥ ੧ ॥
ਪਹਿਲੇ ਹੁਤੇ ਜੈਸ ਮਧ ਨਿਰਖੇ^੪,
ਹੈਂ ਅਬਿ ਜਿਸ ਪਰਕਾਰੇ ਕੋ।
ਸਮੇਂ ਰਾਜ ਬਸ ਦਸਾ ਬਦਲ ਹੈ,
ਬੁਰਾ ਮਾਨਿਯੋ ਪਜਾਰੇ ਕੋ^੫।

^੧ਅਦਲਾ ਬਦਲੀ।

^੨ਦੇਖੀ।

^੩ਜਿਵੇਂ ਬ੍ਰਾਹਮਣ।

^੪ਵਿਚਲੇ ਸਮੇਂ 'ਚ ਦੇਖੇ ਹਨ।

^੫ਰਾਜ ਦੇ ਵਸ ਹੋ ਕੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਬਦਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਈ ਵਾਰ ਪਿਆਰੇ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਮੰਨਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਜਬਿ ਥੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ,
ਸਦੀ ਆਠ ਦਸ ਮੈਹੈਂ^੬ ਜੇ।
ਮੰਜੇ ਹੁਕੇ ਨੇਤ੍ਰੇ^੭ ਚੰਮ ਦੈ,
ਬੱਧਰ ਕਮਰ ਰਖੈ ਹੈਂ ਜੇ ॥ ੨ ॥
ਕੱਚੇ ਚਮੜੇ ਕੀ ਲੱਜਾਂ ਥੀਂ,
ਜਿਨ ਸੈਂ ਚੜਸੇ^੮ ਥੇ ਖਿਚਤੇ।
ਸੱਕੇ^੯ ਤੁਰਕ ਭਰਤ ਥੇ ਪਾਨੀ,
ਸ਼ਹਿਰੈਂ ਨਗਰਨ ਕੇ ਵਿਚ ਥੇ।
ਪਗੜੀ ਬਾਂਧ ਮੁਸੱਲੇਦਾਰੈ^{੧੦},
ਕਟਿ ਤੰਬੇ ਗਰ ਜਾਮੇ ਥੇ।
ਦਾੜੀ ਮੁੱਛ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਤੁਰਕਨ ਸਮ,
ਰਖਤ ਚੌਧਰੀ ਸਾਮੇ ਥੇ^{੧੧} ॥ ੩ ॥
ਜੁੱਤੇ ਚੌਂਕੇ ਕਾ ਪ੍ਰਹੇਜ਼, ਨਹਿੰ
ਥਾ ਕਿਛੁ ਕਹੂੰ, ਬਿਨਾ ਸ਼ਹਿਰੈਂ^{੧੨}।
ਡੰਡ ਜੇਜੀਏ^{੧੩} ਹਿੰਦੁਨ ਪਰ, ਤਬਿ
ਲਗਤੇ ਥੇ ਅਤਿਸੈ ਕਹਿਰੈਂ^{੧੪}।
ਇਸੀ ਹੇਤ ਤਬਿ ਪਿੰਡਨ ਮੈਂ, ਘਰ
ਕਿਸੀ ਕਿਸੀ ਕੇ ਬਰਤਨ ਥੇ।
ਨਹੀਂ ਤੁ ਸਭਿ ਕੇ ਮਿੱਟੀ ਕੇਰੇ,
ਤਵਿਆਂ ਲੋ ਭੀ ਸਰਤਨ ਥੇ^{੧੫} ॥ ੪ ॥
ਜੂਠ ਸੁੱਚ ਪ੍ਰਹੇਜ਼ ਨ ਕੋਈ,

^੬ਅਠਾਰਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿੱਚ।

^੭ਦੁੱਧ ਰਿੜਕਣ ਦੀਆਂ ਰੱਸੀਆਂ।

^੮ਲੱਕਾਂ ਨਾਲ ਚੰਮ ਦੀਆਂ ਪੇਟੀਆਂ ਰਖਦੇ ਸਨ।

^੯ਵੱਡੇ ਬੋਕੇ, ਵਾਰੇ।

^{੧੦}ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲੇ, ਮਾਸ਼ਕੀ।

^{੧੧}ਤੁੱਰਲੇ (ਸ਼ਮਲੇ) ਵਾਲੀਆਂ।

^{੧੨}ਲੱਕ 'ਚ ਤੰਬੇ (ਚਾਦਰੇ) ਤੇ ਗਲ ਵਿੱਚ ਚੋਲੇ ਸਨ।

^{੧੩}ਹਿੰਦੂ ਚੌਧਰੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਸਾਮੇ) ਨੌਕਰ।

^{੧੪}ਕੁਝਕ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਚੌਂਕੇ ਉਪਰ ਜੁੱਤਾ ਲੈ ਜਾਣ ਦੀਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸੀ।

^{੧੫}ਗ਼ੈਰ ਮੁਸਲਮ ਤੇ ਲੱਗਣ ਵਾਲਾ ਟੈਕਸ।

^{੧੬}ਬਹੁਤੇ ਦੁੱਖਦਾਈ।

^{੧੭}ਕੰਮ ਸਾਰਦੇ ਸਨ।

ਹੁਤੇ ਹਿੰਦੂ ਮਧ ਸਗਰੀ¹ ਜੇ।
ਜੇਵਰ ਕਿਸੀ ਨਾਰਿ ਕੇ ਹੋਤੇ,
ਕਪੜਾ ਚੋਲੀ ਘਗਰੀ ਜੇ¹।

ਸਿਰ ਪਟਕਾ ਕਟਿ ਥਟੈਂ ਤੜਾਗੀ,
ਗੋਛਾ ਨਰ ਸਭਿ ਰਖਤੇ ਥੇ¹।

ਯਦੀ ਸਖੀਮੀ ਹੁਤੀ¹ ਹਿੰਦੂਐਂ,
ਪੈ ਦੁੱਧ ਘੀ ਬਹੁ ਚਖਤੇ ਥੇ¹ ॥੫॥
ਗਊ ਭੈਂਸ ਰਖਤੇ ਅਧਿਕਾਈ,
ਜੰਗਲ ਹੁਤੇ ਬਧੇਰੇ ਜੀ।
ਬੈਲ ਗਾਂਇ ਮੈਂਹ¹ ਚੁਣਮੋਂ ਮਿਲਤੇ,
ਬੀਸ ਰੁਪਯੇ ਕੇਰੇ ਜੀ।
ਰੀਤਿ ਹਿੰਦੂਯਨ ਕੀ ਇਹੁ ਭਾਖੀ,
ਨਹਿੰ ਤੁਰਕਨ ਕੀ ਬਾਤੇ¹ ਜੀ।
ਮਨ ਭਾਵਤ ਹਿੰਦੂਨ ਪੈ ਮੁਸਲੇ,
ਜ਼ਾਲਮ ਜ਼ੁਲਮ ਕਮਾਤੇ ਜੀ ॥੬॥
ਫਿਰ ਜਬਿ ਸ਼ਾਹੀ ਬੀਚ ਤਨੱਜਲ
ਆਯੋ¹, ਤਬਿ ਕੀ ਸੁਨੋ ਸਭੈ।
ਬਢੇ ਲੁਟੇਰੇ ਲੋਗ ਬਹਾਦਰ,
ਲੂਟ ਮਾਰ ਰਹਿ ਅਤੀ ਤਬੈ।
ਚਾਲੀ ਸਾਲ ਰਹਯੋ ਦੁਰਹਾਲੈਂ,
ਕਹਿਰ ਕਰਾਲ ਮਹਾਂਈ¹ ਜੇ।
ਹਾਲਚਾਲ¹ ਬਸਨੋ ਉੱਜੜਨੋ,
ਗਦਰੈ¹ ਜਦਰ² ਲੜਾਈ ਜੇ ॥੭॥
ਕਬੀ ਮਾਮਲਾ ਬਰਸਨ ਲੋ¹ ਕਿਤ,
ਪਰਜਾ ਕਿਸੈਂ ਨ ਦੈਹੈਂ ਥੇ।
ਕਬੀ ਕੁ ਏਕ ਸਾਲ ਮੈਂ ਕਿਤ ਕਿਤ,
ਤ੍ਰੈ ਤ੍ਰੈ ਰਾਜੇ ਲੈਹੈਂ ਥੇ¹।
ਲੂਟ ਖਸੂਟ¹ ਜ਼ੁਲਮ ਜਬਰੀ² ਕਰਿ,
ਪਰਜਾ ਕੋ ਉਜੜੈਹੈਂ ਥੇ।
ਕਬਿਹੂੰ ਸਿੰਘ ਕਬੀ ਫਿਰ ਗਿਲਜੇ,
ਮਾਲਕ ਮੁਲਕ ਭਵੈਹੈਂ ਥੇ¹ ॥੮॥
ਚਿੜੀਯਨ ਮਰਨ ਗਵਾਰਨ ਹਾਸਾ,
ਝੋਟੇ ਭਿੜਨ ਮਲਿਊਆਂ ਕਾ ਖੌ¹।

¹ਸਾਰੀ ਹਿੰਦੂ ਕੌਮ ਵਿੱਚ। (ਅ) ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿੱਚ।

¹ਗਹਿਣੇ ਕਿਸੇ ਕਿਸੇ ਹੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਭ ਦੇ ਕਪੜੇ
ਦੀਆਂ ਘੱਘਰੀਆਂ ਤੇ ਚੋਲੀਆਂ ਹੀ ਸਨ।

¹ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਸਿਰ ਤੇ ਛੋਟਾ ਕਪੜਾ, ਲੱਕ ਵਿੱਚ ਤੜਾਗੀ ਤੇ (ਗੋਛਾ)
ਪਰਨਾ ਬੰਨ੍ਹਦੇ ਸਨ।

¹ਭਾਵੇਂ ਗਰੀਬੀ ਸੀ।

¹ਖਾਂਦੇ ਸਨ।

¹ਮੱਝ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦੀਆਂ ਤਾਂ ਕੋਈ ਗੱਲਾਂ ਹੀ ਕਹੀਆਂ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀਆਂ।

¹ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਵਿੱਚ ਗਿਰਾਵਟ ਆ ਗਈ।

¹ਬਹੁਤ ਭਿਆਨਕ, ਦੁੱਖਦਾਈ ਤੇ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਰਿਹਾ।

¹ਹਲਚਲੀ।

¹ਬਗ਼ਾਵਤ, ਵਿਦ੍ਰੋਹ। ²ਜੰਗ।

¹ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੱਕ।

¹(ਮਾਮਲਾ) ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਖੋਹ ਕੇ। ²ਘੱਕਾ ਕਰਕੇ।

¹ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਸਨ।

¹ਪਰਜਾ ਰੂਪ ਚਿੜੀਆਂ ਦੇ ਮਰਨ ਤੇ ਬੇਸਮਝ ਜ਼ਾਲਮ ਹਾਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ,
ਰਾਜਿਆਂ ਰੂਪ ਝੋਟਿਆਂ ਦੇ ਭਿੜਨ ਨਾਲ ਪਰਜਾ ਰੂਪ ਮਲਿਊਆਂ ਦਾ (ਖੌ)
ਨਾਸ ਹੋ ਚਿਹਾ ਹੈ।

ਤਜੋਂ ਪਰਜਾ ਕੋ ਰਹਿਤ ਖ੍ਹਾਰੀ,
ਇਸੀ ਗ੍ਰੰਥ ਤੈ ਸਭਿ ਲਾਖੋ^੧।
ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਬੀਸ ਬਾਦ ਫਿਰ,
ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਜਬਿ ਜੰਮਜੋਂ ਥਾ।
ਕਹਿਰ ਜਹਿਰ ਲੁਟ ਮਾਰ ਤਬੈ ਕਿਛੁ,
ਸਿੰਘ ਲਹਿਰ ਜਜੋਂ ਥੰਮਜੋਂ ਥਾ^੨ ॥ ੯ ॥

^੧ਜਾਣੇ।

^੨(ਜਹਿਰ) ਦੁੱਖਦਾਈ (ਕਹਿਰ) ਜੁਲਮ ਤੇ ਲੁੱਟ ਮਾਰ ਤਦੋਂ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ
ਲਹਿਰ ਵਾਂਗ ਕੁਝ ਘਟਿਆ ਸੀ।

ਅਮਨ^੧ ਸੂਖ ਬਡ ਦਏ ਹਿੰਦੁ ਕੋ,
ਦੁਖ ਭੀ ਤੁਰਕੈਂ ਨਹਿੰ ਦੀਏ।
ਢਾਹਿ ਮਸੀਤੈਂ ਰਚੇ ਨ ਗੁਰੂ-ਬਲ^੨,
ਜਜੋਂ ਤੁਰਕੋਂ ਨੇ ਥੇ ਕੀਏ।
ਹੁਤੇ ਦਿਆਲੂ ਸਿੰਘ ਬਿਸਾਲੂ,
ਬੈਰ ਨ ਪਿਛਲੇ ਚੇਤਾਰੇ^੩।
ਪੈ ਜਮਨਾਂ ਤੈ ਅਟਕ ਪ੍ਰਯਤੈਂ,
ਥਏ ਸਿੰਘ ਨ੍ਰਿਪ ਤਬਿ ਸਾਰੇ ॥ ੧੦ ॥
ਹੱਨੇ ਹੱਨੇ ਹੈ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ^੪,
ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਜਗ ਮਾਹੈਂ ਜੀ।
ਬਾਂਛਤ ਥੇ ਸਭਿ ਏਹੁ ਮਨੋਰਥ,
ਪੂਰਨ ਕਿਯ ਗੁਰੂ ਵਾਹੈ^੫ ਜੀ।
ਏਕ ਗਾਂਧ ਯਾਂ ਆਧੇ ਕੇਰੀ,
ਪਾਈ ਜਿਸ ਸਰਦਾਰੀ ਹੈ।
ਕਰੀ ਹਕੂਮਤ ਤਾਂਹਿ ਸੁਤੰਤਰ,
ਦੀਵਾਨੀ ਫੁਜਦਾਰੀ ਹੈ^੬ ॥ ੧੧ ॥

^੧ਸ਼ਾਂਤੀ, ਆਰਾਮ।

^੨ਗੁਰਦੁਆਰੇ।

^੩ਚੇਤੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ।

^੪ਥਾਂ ਥਾਂ ਤੇ, ਹਰ ਘੋੜ ਸਵਾਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਹੋ ਗਿਆ।

^੫ਉਹੋ ਮਨੋਰਥ।

^੬ਦੀਵਾਨੀ ਤੇ ਫੌਜਦਾਰੀ ਮੁਕੱਦਮਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸੁਤੰਤਰ ਹੋ ਕੇ (ਹਕੂਮਤ)
ਨਿਆਉਂ ਕੀਤਾ।

ਨਿਜ ਨਿਜ ਪਿੰਡ ਜਗੀਰਨ ਮੈਂ ਤਬਿ,
ਸਭਿ ਕੋ ਐਨ^੧ ਇਖਤਜਾਰੈਂ ਥੇ।
ਲੂਟੈਂ ਮਾਰੈਂ ਫਾਂਸੀ ਚਾਰੂਂ,
ਚੱਟੀ ਲੈਂਹ ਉਜਾਰੈਂ ਥੇ^੨।

^੧ਪੂਰਾ।

^੨ਲੁੱਟ ਮਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਫਾਂਸੀ ਚਾੜ੍ਹ ਦੇਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਉਜਾੜਨ ਵਾਲਿਆਂ
ਤੋਂ (ਚਿੱਟੀ) ਡੰਡ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

ਨਹਿੰ ਫਰਿਯਾਦ ਅਪੀਲ ਏਕ ਕੀ,
ਸੁਨਤੋ ਦੂਸਰ ਕੋਈ ਜੀ।
ਪੈ ਸਿੰਘ ਫਾਂਸੀ ਕੈਦ ਨ ਦੇਤੇ,
ਲੇਤੇ ਚੱਟੀ ਸੋਈ ਜੀ ॥ ੧੨ ॥
ਜੈਸੀ ਚੋਰੀ ਤੈਸੀ ਚੱਟੀ,
ਯਾਰੀ ਕੇ ਥੇ ਪੱਚੀ ਹੀ^੧।
ਬਦਲੇ ਖੁੰਨ ਸਾਕ ਦਿਲਵਾਤੇ,
ਕਰਤ ਅਦਾਲਤ ਸੱਚੀ ਹੀ।

^੧ਪੰਝੀ (੨੫) ਰੁਪਏ ਹੀ ਡੰਡ ਸਨ।

ਨਿਜ ਪੁੱਤ੍ਰਨ ਸਮ ਪਰਜਾ ਕੇਰੀ,
ਪਾਲਨ ਰੱਖਯਾ ਕਰਤੇ ਥੇ।
ਪਰ ਜਰ ਜੋਰੂ ਜ਼ਿਮੀ ਨ ਤਕਤੇ',

ਹੱਥ ਨੱਕ ਠੱਗੈਂ ਹਰਤੇ ਥੇ' ॥ ੧੩ ॥
ਹੇਤ ਗ੍ਰੀਬਨ ਸਿੱਖ ਸਾਧਨ ਕੇ,
ਲੰਗਰ ਬਹੁ ਠਾਂ ਦੇਤੇ ਥੇ।
ਜੋ ਜ਼ਮੀਨ ਬੀਜਤ ਥਾ ਜੇਤੀ,
ਹੋਈ ਬਹੋਈ ਲੇਤੇ ਥੇ'।
ਪੰਜਵਾਂ ਹਿੱਸਾ ਚਾਹੀ ਕੇਰਾ',
ਚੌਥਾ ਮਾਰੂ' ਮੈ ਸੇ ਜੀ।
ਪੋਸਤ ਗਾਜਰ ਊਖ' ਕਪਾਹੈਂ,
ਆਦਿਕ ਹੁਤੇ ਜੁ ਐਸੇ' ਜੀ ॥ ੧੪ ॥
ਕੱਛ ਕਰਾਇ ਲੇਤ ਨਿਜ ਹਿੱਸੇ,
ਕੇਰ ਮਾਮਲਾ ਤਹਿ ਤੇ ਜੀ'।
ਕੋਸਨ ਲੋ ਤਬਿ ਹੁਤੇ ਸੁ ਬੰਜਰ,
ਤਿਨ ਕਾ ਕਿਛੁ ਨ ਲਹਾਤੇ' ਜੀ।
ਅੰਨਯ ਬਟਾਈ ਕੇ ਸੈਂ ਭਰ ਕਰਿ,
ਖਾਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਰਖਾਤੇ' ਜੀ।

ਪਰਤ ਕਾਲ ਜਬਿ ਤਬਿ ਸੋ ਸਭਿ ਹੀ,
ਰੱਯਤ ਕੋ ਬਰਤਾਤੇ ਜੀ ॥ ੧੫ ॥
ਸਮਾਂ ਲਗੇ ਫਿਰ ਲੇਤੇ ਤੇਤੇ,
ਬਰਕਤ ਰਹਿਤ ਮਹਾਨੇ ਯੋਂ'।
ਨੀਤਿ ਸਾਫ ਵਾਰਿਨ ਕੇ ਸਦ ਹੀ,
ਰੈਹੈਂ ਭਰੇ ਖਜਾਨੇ ਯੋਂ'।
ਧਰਮ ਸਾਲੈਂ ਸੰਤਨ ਕੇ ਡੇਰੇ,
ਨਗਰਨ ਮਾਂਹਿ ਪਵਾਤੇ ਥੇ।
ਹਿਤ ਮੁਸਾਫਰੈਂ ਫਾਕੀਰੈਂ,
ਜਾਗੀਰੈਂ ਤਹਾਂ ਲਗਾਤੇ ਥੇ ॥ ੧੬ ॥
ਕਲਿਜੁਗ ਮੈਂ ਸਤਿਜੁਗ ਬਰਤਾਯੋ,
ਰਾਜ ਧਰਮ ਕਾ ਦਿਢ ਕੀਨੋ।
ਨਹਿੰ ਨਿਰਦਈ ਵਿਸਈ ਛਲੀ ਥੇ
ਲੋਭੀ, ਪਹਿਲੇ ਸਿੰਘ ਚੀਨੋ'।
ਨਹਿੰ ਇਸ਼ਟਾਮ' ਬੇਚਤੇ ਤਬਿ ਨ੍ਰਿਪ,
ਅਰਜੀ' ਭੀ ਨਹਿੰ ਥੇ ਲੇਤੇ।
ਹਾਲ ਜਬਾਨੀ ਸੁਨ ਦੋਊ ਕਾ,

¹ਪਰਾਇਆ ਧਨ, ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਪਰਾਈ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਤੱਕਦੇ ਵੀ
ਨਹੀਂ ਸਨ।

¹ਕੱਟ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

¹ਫਸਲ ਜਿਹੇ ਜਿਹੀ ਹੁੰਦੀ ਉਹੇ ਜਿਹਾ ਮਾਮਲਾ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਖੂਹ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ।

¹ਵਿਰਾਨੀ ਭਾਵ ਖੁਸ਼ਕ ਜ਼ਮੀਨ।

¹ਕਮਾਦ।

¹ਜੋ ਐਸੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਸਨ।

¹ਮਿਣਤੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਲੈਂਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ।

¹ਵੰਡਾਈ ਦੇ ਅੰਨ ਨਾਲ (ਖਾਤੇ) ਟੋਏ ਭਾਵ ਬੁਖਾਰੇ ਭਰ ਕੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਰਖਦੇ
ਸਨ।

¹ਸਾਫ ਨੀਤ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਇਉਂ ਖਜਾਨੇ ਭਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਜਾਣੇ ਪਹਿਲੇ ਸਿੰਘ ਜ਼ਾਲਮ, ਵਿਕਾਰੀ, ਛਲੀਏ ਤੇ ਲੋਭੀ ਨਹੀਂ ਸਨ।

¹ਟਿਕਟ ਵਾਲਾ ਕਾ ਗ਼ਜ਼।

¹ਦਰਖਾਸਤ।

ਹੁਕਮ ਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਿ ਦੇਤੇ ॥੧੭॥
ਹੁਤੀ ਤਮੀਲ ਤੈਸ ਹੀ ਬੇਸ਼ਕ,
ਲੋਗ ਸਚਯਾਰੈਂ ਥੇ ਭਾਰੈਂ।

ਕੁਰਕੀ¹ ਮਿਸਲ² ਅਪੀਲੇ³ ਇਜਰਾ¹¹,

ਥੀ ਨਹਿੰ ਤਬਿ ਇਹੁ ਕੇ ਕਾਰੈਂ।
ਹੁਤੇ ਨ੍ਰਿਪਨ ਪੈ ਇਕ ਦੁਇ ਮੁਨਸ਼ੀ,
ਅਹਿਲਕਾਰ ਤ੍ਰੈ ਚਾਰੈਂ ਹੀ।
ਜਥਾ ਜੋਗ ਬਹੁ ਲੋਗ ਬਹਾਦਰ,
ਰਹਿਤੇ ਢਿਗ ਸਰਦਾਰੈਂ ਜੀ ॥੧੮॥
ਈਨ ਪੀਨ ਨਹਿੰ ਥੀ ਤਬਿ ਕੋਈ,
ਸਵੀਕਾਰ ਸਭਿ ਕਰਤੇ ਜੀ।

ਸੂਧੇ ਸਾਦੇ ਥੇ ਮਜਾਜ¹,
ਸ਼ੌਕੀਨੀ ਸਾਜ ਨ ਧਰਤੇ¹ ਜੀ।
ਭੂਰੇ ਚਾਦਰ ਕੀ ਗਲਿ ਗਿਲਤੀ¹,
ਕੈ ਕੁੜਤੀ ਕੈ ਜਾਮੇ¹ ਜੀ।
ਕਪੜੇ ਮੋਟੇ ਕੇ ਦਸਤਾਰੇ,
ਕੱਛਾਂ ਰਖਤ ਤਮਾਮੇ¹ ਜੀ ॥੧੯॥
ਰੱਯਤ ਅਰ ਸਰਦਾਰਨ ਕੀ ਤਬਿ,
ਥੀ ਸੂਧੀ ਇਮ ਰੀਤੀ ਜੀ।
ਕੁੱਬਤ¹ ਕੱਦ ਹੁਤੇ ਬਡ ਸਭਿ ਕੇ,
ਥੇ ਨ ਬਿਸ਼ਈ ਅਨੀਤੀ¹ ਜੀ।
ਅਰ ਪਰਜਾ ਭੀ ਨਿਰਛਲ ਥੀ ਤਬਿ,
ਕਰਜਾ ਜਿਸ ਤੈ ਲੇਤੇ ਥੇ।
ਬਿਨ ਇਸ਼ਟਾਮ¹ ਤਮੱਸਕ² ਤਿਸ ਕੋ,
ਸਾਤ ਪੁਸ਼ਤ ਲੋਂ ਦੇਤੇ ਥੇ ॥੨੦॥
ਬੀਸ ਤੀਸ ਬਰਸਨ ਕੀ ਲੜਕੀ,
ਫਿਰਤੀ ਰਹਿਤ ਕੁਮਾਰੀ ਜੀ।
ਜ਼ਾਨ ਨਾਰਿ ਨਰ ਇਕਠੇ ਫਿਰ ਹੈਂ,
ਕਰਤੇ ਕਬੀ ਨ ਖੂਰੀ¹ ਜੇ।
ਨਿਜ ਕੁਟੰਬਿ ਤਨ ਮਾਂਹਿ ਮੁਹੱਬਤ
ਜਜੋਂ ਥੀ, ਤਜੋਂ ਪਰ ਮਾਂਹੀ ਭੀ।
ਨਿਜ ਕਾਰਜ ਸਮ ਕਾਜ ਦੁਤੀ ਕਾ,
ਕਰਤੇ ਰਲ ਮਿਲ ਚਾਹੀ¹ ਭੀ ॥੨੧॥

¹ਆਗਿਆ ਦਾ ਪਾਲਨ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ ਉਵੇਂ ਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਸੱਚੇ ਸਨ।

¹ਜ਼ਬਤ ਕਰਨਾ, ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ। ਅਸਬੰਧਤ ਕਾ ਗ਼ਜ਼ਾਂ ਦੀ ਨੱਥੀ। ਅਕਿਸੇ ਛੋਟੇ ਜੱਜ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਬਦਲਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡੇ ਜੱਜ ਪਾਸ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨੀ।
¹¹ਕਿਸੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣਾ।

¹ਤਦੋਂ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਵੀ ਕੋਈ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸੀ।

¹(ਪੀਨ) ਪੱਕਾ (ਈਨ) ਕਾਨੂੰਨ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਉੱਥੇ ਵੱਡੇ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਵਾਣ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਸੁਭਾਵ।

¹ਸ਼ੌਕੀਨੀ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਖਦੇ।

¹ਗਲ ਨੂੰ ਵਲੇਟੀ ਹੋਈ ਚਾਦਰ ਜੋ ਕੁੜਤੇ ਦਾ ਕੰਮ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

¹ਜਾਂ ਚੋਲੇ।

¹ਸਾਰੇ।

¹ਤਾਕਤ।

¹ਵਿਕਾਰੀ ਤੇ ਅਨਯਾਈ ਨਹੀਂ ਸਨ।

¹ਟਿਕਟ ਵਾਲੇ ਕਾਗ਼ਜ਼। ²ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ।

¹ਸੱਤਾਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੱਕ।

¹ਖ਼ਰਾਬੀ।

¹ਤਿਵੇਂ ਪਰਾਇਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸੀ।

¹ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।

ਸਾਕ ਸਬੰਧੀ ਦੋਸਤ, ਹੋਸਤ
 ਪੋਸਤ ਅਮਲੀ ਨਜ਼ਾਈਂ¹ ਜੀ।
 ਜਾਨ ਮਾਲ ਤੈ ਪਜਾਰੇ ਲਖਤੇ,²
 ਰਖਤੇ ਪੱਖ ਮਹਾਂਈਂ ਜੀ।
 ਕਦਾਚਿਤੈ ਜੇ ਲੜ ਭੀ ਪੜਤੇ,
 ਚੜ੍ਹਤੇ ਨਾਂਹਿ ਕਚਹਿਰੀ ਜੀ।
 ਆਬ ਲੀਕ ਸਮ³ ਮੇਟਤ ਗੁੱਸਾ,
 ਅਬਿ ਸਮ ਨਹਿੰ ਥੇ ਜਹਿਰੀ⁴ ਜੀ ॥੨੨॥
 ਸੌ ਸੌ ਭੈਂਸ ਗਊ ਇਕ ਇਕ ਘਰ
 ਹੁਤੀ, ਤਬੈ ਬਡ ਜੰਗਲ ਥੇ।
 ਦੂਧ ਘ੍ਰਿਤ ਮਨ ਭਾਵਤ ਛਕਤੇ,
 ਰਖਤੇ ਜ਼ਰ ਨ ਉਦੰਗਲ ਥੇ⁵।
 ਖੇਤੀ ਅਤੀ ਬੋਰ ਹੀ ਕਰਤੇ,
 ਤੋ ਭੀ ਸਸਤ ਰਹਾਤੋ ਹੀ।
 ਅੰਨ ਦ੍ਵਾਦਸ ਮਣ ਖੋੜਸ ਲੋ,
 ਘੀ ਦਸ ਸੇਰ ਬਿਕਾਤੋ ਹੀ⁶ ॥੨੩॥

ਵਸਤੁ ਮੁਲਕ ਇਸ ਕੀ ਇਸ ਮਾਂਹੀਂ,
 ਰਹਿਤੀ ਜਾਤ ਨ ਕਿਤ ਬਹਿਰੈ⁷।
 ਯਾਂ ਤੈ ਬਰਕਤ⁸ ਸਸਤ ਰਹਾਤੋ,
 ਅਬਿ ਸਮ ਮਹਿੰਗ ਨ ਥਾ ਕਹਿਰੈ⁹।
 ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਤਬਿ ਥੇ ਨ ਬਪਾਰੀ,
 ਬਸਤੇ ਦੇਸ ਇਤੈ ਹੈ¹⁰ ਥੇ।
 ਜੀਵਨ ਮੂਰ ਅੰਨਯ ਲਖ ਜੀਵਨ,
 ਜਾਨ ਨ ਦਿਤੇ ਕਿਤੈ ਹੈ ਥੇ¹¹ ॥੨੪॥

ਪਹਿਲੇ ਰਾਜੇ ਅਰ ਰੱਯਤ ਕੀ,
 ਰੀਤਿ ਦਈ ਇਹੁ ਬਤਰੈ¹² ਹੈ।
 ਜਰਾ ਕੁ¹³ ਅਬਿ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੇ,
 ਵਕਤੈ ਕੇਰੀ ਭੀ ਕੈਹੈ।
 ਭਏ ਸੁਕੀਨ ਨ੍ਰਿਪ ਸਰਦਾਰੂ,
 ਬਦਲੀ ਪੌਣ ਜਮਾਨੇ ਜੀ।
 ਪਿਛਲੇ ਥੇ ਜਿਮ ਭੋਲੇ ਭਾਲੇ,
 ਇਹੁ ਫਿਰ ਭਏ ਸਯਾਨੇ ਜੀ ॥੨੫॥
 ਗੋਡੇ ਤਕ ਸੂਸੀ¹⁴ ਕੀ ਕੱਛੇ,
 ਚਲੇ ਘੱਟਨੇ¹⁵ ਕੁੜਤੇ ਜੀ।
 ਪੈ ਤਜਿ ਕਾਮ ਅਰਾਮ, ਬਿਦਯਾ-

¹ਪੋਸਤ ਦੇ ਅਮਲੀ ਵਾਂਗ ਹੁੰਦੇ ਸਨ।
²ਜਾਣਦੇ।

³ਪਾਣੀ ਦੀ ਲਕੀਰ ਵਾਂਗ।
⁴ਕਰੋਧੀ।

⁵(ਜ਼ਰ) ਧਨ ਨੂੰ (ਉਦੰਗਲ) ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕੇ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ ਸਨ।

⁶ਤਾਂ ਵੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਸਤੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਸਨ।

⁷ਅੰਨ ਇਕ ਰੁਪਏ ਦਾ ਬਾਰਾਂ ਜਾਂ ਸੋਲਾਂ ਮਣ ਤੇ ਘਿਉ ਰੁਪਏ ਦਾ ਦਸ ਸੇਰ ਵਿਕਦਾ ਸੀ।

⁸ਬਾਹਰ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ ਸੀ।
⁹ਸ਼ਕਤੀ (ਅ) ਅਧਿਕਤਾ। (ੲ) ਲਾਭ।
¹⁰ਲੋਹੜੇ ਦਾ, ਦੁੱਖਦਾਈ।

¹¹ਇਸੇ ਹੀ।

¹²ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਮੁੱਢ ਅੰਨ ਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

¹³ਦੱਸ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।
¹⁴ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ।

¹⁵ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਧਾਰੀਦਾਰ ਬਸਤਰ।
¹⁶ਘੁੱਟਵੇਂ ਪਜਾਮੇ।

ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਮੈਂ¹ ਥੇ ਜੁੜਤੇ ਜੀ।
ਪੱਗਾਂ ਪੌੜੀ ਟੂਟੀ-ਦਾਰੈਂ,
ਸਾਢੇ ਕੰਨਾਂ ਵਾਰੇ ਭੇ¹।

ਚਾੜ੍ਹੇ ਦਾੜ੍ਹੇ ਕੁੰਢੀ ਮੂਛੈਂ,
ਬਿਭਚਾਰੀ ਹੁਸ਼ਿਆਰੇ ਭੇ ॥ ੨੬ ॥
ਤੁੰਗਲ¹ ਵਾਲੇ² ਮੁਰਕੀ³ ਨੱਤੀ¹¹,

ਬੀਰ-ਬਲੀ¹ ਕਾ ਥਾ ਚਾਲਾ²।

ਛੱਲੇ ਛਾਪਾਂ ਕੰਠੇ ਕੰਗਣ¹,
ਮੂੰਗੇ ਮੋਤੀ ਕੀ ਮਾਲਾ।
ਔਰਤ ਸੁੱਥਣ ਲੁੰਕੀ¹ ਲਹਿੰਗੇ²,
ਕੁੜਤੀ ਪਹਿਰਨ ਲਗੀਂ ਸਬੈਂ।
ਚੁਸਤ ਚਲਾਕੀ ਬਾਂਕੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ,
ਝਾਂਕੀ ਦੈਨੇ ਲਗੀਂ ਤਬੈ ॥ ੨੭ ॥

ਪਹਿਲੇ ਗੁੱਤੈਂ ਦੂੰਡੀਂ ਥੀਂ ਲਘੁ¹,
ਫਿਰ ਦੂੰਡੇ¹ ਗਿਠ ਗਿਠ ਸਾਜੇ²।
ਡੰਡੀ, ਬਾਲੀ¹ ਹੱਥ-ਸੰਗਲੀ²,
ਹੱਸ¹ ਨੱਥ² ਪਹਿਲੇ ਥਾ ਜੇ³।
ਮਛਲੀ¹ ਬੰਦੀ² ਚੌਂਕ³ ਗੋਖਤੂ¹¹,

ਚੂੜੇ¹ ਕੰਢੀ² ਗਲ-ਮਾਲੈਂ³।

ਝੁਬਕੇ¹ ਝਾਂਜਰ² ਕੜੀਆਂ³ ਗੈਹਨੇ,

ਇਹੁ ਫਿਰ ਚਾਲੇ ਬੇਸਾਲੈਂ¹ ॥ ੨੮ ॥
ਕੰਨੀ ਬੁੰਦੇ ਸੀਸ ਮੀਢੀਆਂ,
ਨਥਲੀ ਰਖਤ ਕੁਮਾਰੀ ਭੀ¹।

ਪੈ ਤਬਿ ਕੇਚਿਤ ਹੋਨੇ ਲਾਗੇ,
ਨਰ ਨਾਰੀ ਬਿਭਚਾਰੀ ਭੀ।
ਨ੍ਰਿਪਨ ਕਰਾ¹ ਬਧਾਯੋ ਜ਼ਜਾਦੇ,
ਹਿੱਸਾ ਤ੍ਰਿਤੀਆ ਲੈਨ ਲਾਗੇ।
ਪਠੈਂ ਸਾਂਵਣੀ ਪਰ ਜੋ ਕਾਛੂ,

¹ਸ਼ਸਤਰ ਵਿੱਦਿਆ ਵਿੱਚ।

¹ਪੌੜੀ ਵਰਗੀਆਂ ਤੇ ਨੌਕਦਾਰ ਪੱਗਾਂ ਤੇ ਸਾਢੇ ਕੰਨਾਂ ਵਾਲੇ (ਪੱਲਿਆਂ ਵਾਲੇ) ਹੋ ਗਏ।

¹ਕੰਨਾਂ ਦੇ ਕੁੰਡਲ। ²ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਕੰਨ ਦਾ ਕੁੰਡਲ ਵਰਗਾ ਗੋਲ ਪਰ ਚੌੜਾ ਗਹਿਣਾ। ³ਕੰਨਾਂ ਦਾ ਗਹਿਣਾ, ਬਰੀਕ ਤਾਰਦਾ ਛੋਟਾ ਕੁੰਡਲ। ¹¹ਕੰਨ ਦਾ ਗਹਿਣਾ, ਛੋਟਾ ਕੁੰਡਲ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਕੰਨ ਦਾ ਗਹਿਣਾ, ਉਹ ਵਾਲੀ ਜੋ ਭਰਾ ਨੇ ਬਣਾ ਕੇ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇ। ²ਚੀਤੀ ਸੀ।

¹ਸੋਨੇ ਦੇ ਕੜੇ।

¹ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧਾਰੀਦਾਰ ਧੋਤੀ। ²ਘੱਘਰੇ।

¹ਚੁਸਤ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਟੇਢੀਆਂ ਨਿਗਾਹਾਂ ਕਰ ਕੇ ਤਦੋਂ (ਝਾਂਕੀ) ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਣ ਲਗੀਆਂ।

¹ਛੋਟੀਆਂ ਜੂੜੀਆਂ ਸਨ।

¹ਜੂੜੇ। ²ਬਣਾ ਲਏ।

¹ਵਾਲੀ। ²ਹੱਥਾਂ ਦਾ ਇਕ ਗਹਿਣਾ।

¹ਗਲ ਦਾ ਗਹਿਣਾ। ²ਨੱਕ ਦਾ ਗਹਿਣਾ। ³ਜਿਹੜੇ ਪਹਿਲੇ ਸਨ।

¹ਮੱਛੀ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਨੱਕ ਦਾ ਗਹਿਣਾ। ²ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਮੱਥੇ ਦਾ ਗਹਿਣਾ। ³ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਸਿਰ ਦਾ ਗਹਿਣਾ। ¹¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਗੁੱਟ 'ਚ ਪਹਿਨਣ ਦਾ ਗਹਿਣਾ।

¹ਬਾਂਹ 'ਚ ਪਹਿਨਣ ਦਾ ਗਹਿਣਾ। ²ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਗਲ 'ਚ ਪਹਿਨਣ ਦਾ ਇਕ ਗਹਿਣਾ। ³ਗਲ ਦੀਆਂ ਮਾਲਾਂ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਕੰਨ ਦਾ ਗਹਿਣਾ ਜੋ ਫੁੱਲ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ²ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਪੈਰ ਦਾ ਗਹਿਣਾ। ³ਬਾਂਕਾਂ, ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਪੈਰ ਦਾ ਗਹਿਣਾ।

¹ਬਹੁਤੇ ਚਲ ਪਏ।

¹ਕੰਨਾਂ 'ਚੋਂ ਬੁੰਦੇ (ਝੁਮਕੇ) ਸਿਰ ਤੇ ਮੀਢੀਆਂ ਤੇ ਨੱਕ 'ਚ ਨੱਥ ਕੁਆਰੀ ਕੁੜੀ ਵੀ ਰਖਦੀ ਸੀ।

¹ਰਾਜਿਆਂ ਨੇ ਮਾਮਲਾ।

ਸੋ ਰਿਸ਼ਵਤ ਚਹਿੰ ਲੋਭ ਪਗੇ॥ ੨੯ ॥

ਨਹੀਂ ਤੁ ਕਰੈਂ ਖਰਾਬ ਕ੍ਰਿਸਾਨੈ,
ਚੋਗੁਨ ਕਣ ਬਕ ਦੇਵੈਂ ਬੇ।
ਮਨ ਭਾਵਤ ਨ੍ਰਿਪ ਭਾਉ। ਕਾਟ ਕੈ,
ਅਧਿਕ ਮਾਮੁਲਾ ਲੇਵੈਂ ਬੇ।
ਚੋਰੀ ਧਾੜਾ। ਹੋਇ ਕਿਤੈ ਜੋ,
ਗ੍ਰਾਮਨ ਕੋ ਫਰਿ। ਲੂਟੈਂ ਬੇ।
ਠਾਣੇਦਾਰ ਤਸੀਲਦਾਰ, ਨਿਜ
ਲੋਭ ਹੇਤ ਬਹੁ ਕੂਟੈਂ ਬੇ ॥ ੩੦ ॥
ਕਾਰ ਬਿਗਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਅਨੇਕੈਂ
ਭਾਂਤਿ, ਰਖੈਂ ਨਿਤ ਉਗਰਾਹੀ।

ਲੋਭੀ ਤੇ ਅਦਾਲਤੀ ਭਾਰੇ,
ਨਹਿੰ ਇਨਸਾਫ ਕਰੈਂ ਕਾਹੀਂ।
ਠੇਕੇ ਫੀਮ ਸ਼ਰਾਬ ਕੇਰ ਬਪਿ,
ਅਮਲੀ ਅਧਿਕੈਂ ਸੰਤਾਏ।
ਸਭਿ ਸੈਂ ਜ਼ਜਾਦੇ ਮੈਣ-ਦਾਬੀਏ,
ਭਏ ਸ੍ਰਦਾਰੂ ਦੁਖ-ਦਾਏ॥ ੩੧ ॥
ਖੇਤੀ ਖੋਹ ਖਸੋਟ ਖੇਤ ਤੈ,
ਖੁਇ ਦੈਂ ਚਕ੍ਰੀ ਬਹਾਨੈਂ ਜੀ।

ਕਾਟਿ ਕਮਾਦ ਖਵੈਂ ਹੈਂ ਫੀਲੈਂ,
ਦੈਹੈਂ ਕਿਛੁ ਨ ਕਿਸਾਨੈਂ ਜੀ।
ਗਾਲੂ ਬਿਨਾ ਨਹਿੰ ਗੱਲ ਗਲਾਵੈਂ।
ਲੂਟ ਮਾਰ ਬਹੁ ਰਾਖੈਂ ਜੀ।
ਦੁਗਨਾ ਭੀ ਉਗਰਾਹਿ ਕਰਾ, ਫਿਰ
ਤਹਿੰ ਰੱਯਤ ਪਰ ਮਾਖੈਂ ਜੀ ॥ ੩੨ ॥
ਬਿਨ ਕਿਰਸਾਨੈਂ ਦੁਤੀ ਰੱਯਤ ਤੈ,
ਇਤਰਾਫੀ। ਬਹੁ ਲੈਹੈਂ।

ਕਾਰ ਕਰਾਵੈਂ ਲਘੁ ਜਾਤਿਨ ਤੈ,
ਅੰਨ ਖਾਣ ਕੋ ਨਹਿੰ ਦੈਹੈਂ।
ਛੀਨੈ ਜਰ ਜੋਰੂ ਜਾਮੀਨੇ,
ਕੀਨੇ ਯਾਰ ਕਮੀਨੇ ਬੇ।

ਸੂਖ ਦਏ ਜਜੋਂ ਪਹਿਲੇ ਸਿੰਘਨ,

ਸਾਊਣੀ ਦੀ ਫਸਲ (ਕਾਛੂ) ਕੱਢਣ ਭਾਵ ਮਿਣਨ ਵਾਲੇ ਜੋ ਰਾਜੇ ਭੇਜਦੇ
ਹਨ ਉਹ ਲੋਭ 'ਚ (ਪਗੇ) ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਵੱਢੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਚਾਰ ਗੁਣਾਂ (ਕਣ) ਮਾਮਲਾ ਕਹਿ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।
ਹਿੱਸਾ।

ਡਾਕਾ।
ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ।

ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਿਗਾਰ ਲੈਂਦੇ ਤੇ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਰੋਜ਼ ਉਗਰਾਹੀ ਕਰਦੇ
ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਦਾ।
ਬਣਾ ਕੇ।

ਘੱਘਰ ਤੇ ਜਮਨਾ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦੇ ਰਾਜੇ।

ਖੇਤ ਤੋਂ ਹੀ ਖੋਹ ਕੇ ਖੇਤੀ ਖਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ (ਚੱਕ੍ਰੀ) ਫੌਜ ਦੀ ਫੇਰੀ ਦੇ ਬਹਾਨੇ
ਫਸਲ ਖਰਾਬ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।
ਹਾਬੀਆਂ ਨੂੰ।

ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਮਾਮਲਾ।
ਗੁੱਸੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ।

ਜੇਜੀਆ (ਮੁਸਲਮਾਨੀਰਾਜ ਵਿੱਚ ਗ਼ੈਰ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਤੇ ਲਗਾਇਆ
ਜਾਂਦਾ ਟੈਕਸ)।

ਧਨ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਖੋਹ ਲੈਂਦੇ ਸਨ, ਨੀਚਾਂ ਨੂੰ ਯਾਰ ਬਣਾਇਆ
ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਇਨ੍ਹੈਂ ਦੂਖ ਤਜੋਂ ਦੀਨੇ ਥੇ ॥ ੩੩ ॥

ਲੁੰਡੀਓਂ ਮੁੰਡੀਓਂ ਕੁਲਟਾ ਚੇਰੀ
ਕੇਰੀ¹ ਸੰਗਤ ਮੈਂ ਰੈਰੈਂ।

ਪੀ ਸ਼ਰਾਬ ਜ਼ਜਾਦੈ ਬਕਬਾਦੈ,
ਬਾਦ ਬਿਬਾਦ ਅਤੀ ਕੈਰੈਂ¹।
ਮਾਰੈਂ ਰੱਯਤ ਕੇ ਦੈ ਗਾਰੈਂ,
ਹਾ ਹਾ ਹੀ ਹੀ ਮੈ ਰੈਰੈਂ¹।
ਸੀਲ ਕੁਲੀਨ¹ ਰੂਪ ਗੁਨ ਖਾਨੀ,
ਸਾਰ ਨ ਨਿਜ ਤਿਯ ਕੀ ਲੈਰੈਂ ॥ ੩੪ ॥
ਬਸਤਰ ਰਸਤ¹ ਨ ਦੇਵੈਂ ਘਰ ਮੈਂ,
ਜੇ ਮਾਂਗੇ ਤੋਂ ਮਾਰ ਪਰੈ।
ਬ੍ਰਿਧਾ ਮਾਤ ਪ੍ਰਮਾਤ ਕੇਰਾ¹ ਤੋਂ,
ਬਾਤ ਨ ਕਬ ਹੀ ਕਾਨ ਧਰੈਂ।
ਕਾਰਦਾਰ ਦਾਨੇ ਪਰਧਾਨੇ¹,
ਹਾਰ ਹਟੇ ਬਹੁ ਸਮਝੈ ਹੈਂ।
ਪੈ ਵਹਿ ਟਰੇ ਨ ਮੰਦ ਮਾਰਗੋਂ¹,
ਪਰੇ ਰਹੇ ਵਿਸ਼ਜੋਂ ਮੈਂ ਹੈਂ ॥ ੩੫ ॥
ਨਿਜ ਤਿਯ ਤਜਿ ਕੁਲਟਾ ਬਿਭਚਾਰਨ
ਮੁੰਡੀਓਂ ਸੰਗ ਰਮੈਂ ਹੈਂ ਜੇ¹।

ਤਿਨ ਕੇ ਸੰਗੀ ਬਾਦ ਫਰੰਗੀ,
ਬਹੁਤ ਨਮ੍ਰਦ ਥਵੈ ਹੈਂ ਥੇ¹।

ਸਿੰਘ ਸੁਨਹਿਰੀ ਕਬਜੇ ਵਾਰੇ,
ਤਿਨੈਂ ਮਸਖਰੀ ਲੋਗ ਕਰੈਂ¹।

ਸ਼ਰਮ ਹਿਆਉ ਸੁ ਕਰਮ ਧਰਮ ਤਜਿ ਪੈ,
ਕੁਕਰਮ ਮੈਂ ਸੋਊ ਪਰੈਂ ॥ ੩੬ ॥
ਧਰਮ ਹੇਤ ਨਹਿ ਦੇਤ ਦਾਮ ਇਕ¹,
ਬੀਜ ਕੁਖੇਤ ਸੁਟੈ ਹੈਂ ਜੇ।
ਭੜੂਏ¹ ਭੰਡੈ² ਬੇਸਜਾ ਕੇ ਧਨ,
ਕਰਜਾ ਭੀ ਲੈ ਦੈ ਹੈਂ ਜੇ।
ਔੜ੍ਹ¹ ਗਏ ਅਨੇਕ ਐਸ ਘਰ,
ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜੋਂ ਨੈ ਲੀਏ।
ਮੈਣ-ਦਾਬੀਏ ਸਰਦਾਰਨ ਕੇ,

¹ਵਿਭਚਾਰੀ (ਲੁੱਚਿਆਂ) ਮੁੰਡਿਆਂ ਤੇ (ਕੁਲਟਾ) ਵਿਭਚਾਰਨ (ਚੇਰੀ)
ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੀ।

¹ਬਕਵਾਸ ਤੇ ਬਿਅਰਬ ਝਗੜਾ ਬਹੁਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਹਾਸੇ ਠੱਠੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਜਤ ਸਤ ਵਾਲੀ ਤੇ ਚੰਗੀ ਕੁਲ ਵਾਲੀ।

¹ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਸਾਮਾਨ।

¹ਮਾਂ ਤੇ ਦਾਦੀ ਦੀ।

¹ਸਿਆਣੇ ਤੇ ਮੁੱਖੀ (ਕਾਰਦਾਰ) ਅਹਿਲਕਾਰ।

¹ਮਾੜੇਰਸਤਿਓਂ।

¹ਜਿਹੜੇ ਆਪਣੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਛੱਡ ਕੇ (ਕੁਲਟਾ) ਵਿਭਚਾਰਨ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਤੇ
ਵਿਭਚਾਰੀ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨਾਲ (ਰਮੈਂ ਹੈਂ) ਮੰਦਾ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਆਤਸ਼ਕ ਰੋਗ ਦੇ ਰੋਗੀ ਹੋ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਨਮਰਦ
(ਨਿਪੁੰਸਕ) ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਸਨ।

¹(ਆਪ ਤਾਂ ਏਹੋ ਜੇਹੇ ਕੁਕਰਮੀ ਹਨ) ਪਰ (ਸੁਨਿਹਰੀ) ਇਕੋ ਬਾਟੇ ਵਿੱਚ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ਿਆਂ ਤੇ ਹੱਥਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਲੋਕ ਮਸਖਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਇਕ ਦਮੜੀ।

¹ਖੋਟੇ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਬੀਜ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਕੁਪਾੜਾਂ ਨੂੰ ਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਵੇਸਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਗਾਉਣ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਥੀ। ²ਨਕਲੀਆਂ ਨੂੰ।

¹ਬੇ-ਉਲਾਦੇ।

ਚਾਲ ਚਲਨ ਇਹੁ ਦਿਖਰੀਏ ॥ ੩੭ ॥

ਕੈਹੈ ਅਬਿ ਲਹੌਰ ਮੌਰ ਯੁਤ¹,

¹ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਮੇਤ।

ਸਭਿ ਪੰਜਾਬੀਓਂ ਕੈਹੈ ਜੀ।

ਮਹਾਰਾਜ ਨੈ ਮੁਲਕ ਅਜਾਰੇ¹,

¹ਠੇਕੇ।

ਔਰੈਂ ਦਏ ਅਗੇਰੈਂ¹ ਜੀ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅੱਗੋਂ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੇ।

ਠੇਕੇਦਾਰ ਅਪਾਰ, ਰੱਯਤੈਂ

ਜਾਨਿ ਪਰਾਈ¹ ਲੂਟੈਂ ਜੀ।

¹ਪਰਜਾ ਨੂੰ ਪਰਾਈ ਜਾਣ ਕੇ।

ਪਹਿਲੇ ਦੇਤੇ ਚੌਥਾਈ, ਫਿਰ

ਨਿਸਬ ਨ ਕਿਸ ਪੈ ਛੂਟੈ ਜੀ¹ ॥ ੩੮ ॥

¹ਫੇਰ ਅੱਧਾ ਹਿੱਸਾ ਵੀ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਬਚਦਾ।

ਕਰੈਂ ਬਟਾਈ ਭਾਵਤ ਵਸਤੂ¹,

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦੀ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਵਟਾਈ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਔਰ ਮਾਮੂਲਾ ਲੈਹੈਂ ਭੀ।

ਕਰੇ ਤਬਾਹ ਲੋਗ ਹਰ ਸੂਰਤ¹,

¹ਹਰੇਕ ਢੰਗ ਨਾਲ।

ਚੈਨ ਲੈਨ ਨਹਿੰ ਦੈਹੈਂ ਭੀ।

ਜਿਤ ਵਲ ਸੈਨ ਚਢੈ ਸਰਕਾਰੀ,

ਐਨ ਖ਼ਾਰੀ ਕਰਿ ਹੈਂ ਜੇ।

ਬਾਹਰ ਤੈ ਖੇਤੀ ਖਾਸੋਟੈਂ¹,

¹ਖੋਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਘਰੋਂ ਵਸਤੁ ਸਭਿ ਹਰ ਹੈਂ ਜੇ ॥ ੩੯ ॥

¹ਚੁਰਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਗੱਡੇ ਬੈਲ ਜੱਟਨ ਕੇ ਫੜਿ ਫੜਿ,

ਜਬਰਨ ਬੋਝ ਲਦੈਹੈਂ ਥੇ।

ਪੈਂਚ ਨ ਸਕੈਂ ਬੈਲ ਜਿਸ ਠੋਰੈਂ,

ਮਾਰੈਂ ਤਰਸ ਨ ਕੈਹੈਂ ਥੇ¹।

¹ਤਰਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਸਨ।

ਥੇ ਨਿਰਦਈ ਮਝੈਲ ਸਹਿਜ ਹੀ¹,

¹ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ।

ਚਢੀ ਹਕੂਮਤ ਸਾਨ ਖਰੈਂ¹।

¹ਹਕੂਮਤ ਦੀ ਤਿੱਖੀ ਸਾਣ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਗਈ ਸੀ।

ਫਿਰ ਕਜੋਂ ਨਹਿੰ ਲੁਟ ਮਾਰ ਦੂਖ ਦਿਹਾਂ,

ਰੱਯਤ ਤਈਂ ਮਹਾਨ ਤਰੈਂ¹ ॥ ੪੦ ॥

¹ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।

ਬੇਟੀ ਬਹੂ ਪਿਥੈਂ ਜਿਹ ਸੁੰਦਰ,

ਜਬਰਨ ਤਾਂਹਿ ਬਿਗਾਰੈਂ ਥੇ¹।

¹ਧੱਕੇ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਸਤ ਭੰਗ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

ਬੁਰਛੇ ਲੋਗ ਤਲੰਗੇ ਚੰਗੇ,

ਨਹਿੰ ਤਬਿ ਰਹੇ ਅਪਾਰੈਂ ਥੇ¹।

¹ਤਦੋਂ (ਬੁਰਛੇ) ਮੂਰਖ ਉਜੱਡ ਤੇ (ਤਲੰਗੇ) ਬਦਮਾਸ਼ ਬਹੁਤੇ ਹੋ ਗਏ ਚੰਗੇ (ਬੰਦੇ) ਨਾ ਰਹੇ।

ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਰੱਯਤ ਦੁਖਯਾਰੀ,

ਬਾਰੀ ਬਾਰੀ ਐਸ ਰਰੈਂ¹।

¹ਵਾਰ ਵਾਰ ਐਉਂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਕਾ ਨਾਸੈ,

ਅਬਿ ਇਹੁ ਭਏ ਮਲੇਛ ਖਰੈਂ¹ ॥ ੪੧ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਮਲੇਛ।

ਬਿਨ ਜੱਟਨ ਜੋ ਔਰ ਰੱਯਤ ਥੀ,

ਭੇਡ ਬਕਰੀਓਂ ਨਿਆਂਈਂ ਜੀ।

ਕਾਰਦਾਰ ਮੁਲਕੱਈਓਂ ਕੇ ਢਿਗ',
 ਪਕਰੀ ਰਹੇ ਸਦਾਈ' ਜੀ।
 ਜਿਸ ਕਾ ਪਿੰਡ ਜ਼ਮੀਨ ਧਾਮ ਚਹਿੰ,
 ਛੀਨ ਕਰਿੰਦੇ ਲੇਹੀ' ਜੀ।
 ਮਹਾਰਾਜ ਫਰਿਆਦ ਤਿਨੋਂ ਪਰ,
 ਕਬੀ ਨ ਕਾਂਹਿ ਸੁਨੇਹੀ ਜੀ ॥ ੪੨ ॥
 ਐਪਰ ਜਬਿ ਵਹਿ ਹੋਹਿ ਤਵੰਗਰ',
 ਲੂਟੈਂ ਤਿਨੈਂ ਮਹਾਰਾਜੇ।
 ਚੱਟੀ' ਲਾਖੋਂ ਲੈਂਹ ਰੁਪਯਾ,
 ਫੇਰ ਦੈਂਹ ਤਿਨ ਬਡ ਕਾਜੇ'।
 ਮਧੁ ਮਾਖੀ ਜਜੋਂ' ਵਹਿ ਫਿਰ ਸੰਚੈਂ,
 ਛੀਨ ਨ੍ਰਿਪ ਸਭਿ ਲੈਹੈਂ ਜੀ।
 ਦੌਲਤ ਨ੍ਰਿਪਨ ਕੀ, ਨ੍ਰਿਪਨ ਕੇ
 ਘਰ ਹੀ ਮੈਂ ਯੋਂ ਰੈਹੈ ਜੀ ॥ ੪੩ ॥
 ਚੋਰ ਠਗਨ ਕੀ ਸੜਾਂ' ਕਢਾਵੈਂ,
 ਕੈ ਹੱਥ ਨਕ ਪਗ ਕਾਟੈਂ ਬੇ।
 ਯਾਰਨ ਕੇ ਭੀ ਚੱਟੀ ਮਾਂਹਿ,
 ਹਜ਼ਾਰਨ ਲੋ ਹੀ ਡਾਟੈਂ ਬੈ'।
 ਜੈਸੇ ਨ੍ਰਿਪ ਭਏ ਰੱਯਤ ਭੀ,
 ਤੈਸੇ ਭਈ ਤਬੈ ਹੀ ਜੇ।
 ਅਪਨੀ ਖੇਤੀ ਆਪ ਚੋਰੀਏਂ,
 ਡਰਿ ਨ੍ਰਿਪਨ ਲੁਟਿ ਖੈਹੀ' ਜੇ ॥ ੪੪ ॥
 ਅੰਧੀ ਕੇ ਜਜੋਂ ਬੋਲਾ, ਧੂਸੇ',
 ਭਈ ਰੀਤਿ ਤਬਿ ਏਹੈ ਜੀ।
 ਐਪਰ ਝਗੜੇ ਦਿਲੀ ਦ੍ਰੈਸ਼ ਕੇ,
 ਅਬਿ ਸਮ ਤਬਿ ਨਹਿੰ ਬੇਹੈਂ' ਜੀ।
 ਉੱਨੀ ਸੌ ਪੂਰੇ ਤੈ ਪਾਛੇ,
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਔਰੈਂ ਰੀਤੀ ਹੈ।
 ਬਦਲਯੋ ਸਮਾਂ ਰਮਾਂ ਜਨ ਹੂਏ,
 ਤਰਫੈਂ ਕਪਟ ਅਨੀਤੀ' ਹੈ ॥ ੪੫ ॥
 ਕਰਜ਼ਾ ਲੈ ਕੈ ਦੇਤ ਨ ਕੋਊ,
 ਬਿਨ ਕੀਨੇ ਕਿਛੁ ਝਗਰੈਂ ਜੀ।
 ਮੁਕਰ ਜਾਤ ਰਾਜਿਸਟਰੀਆਂ,
 ਤਾਮੱਸਕ ਕਰਵਾ ਦਗਰੈਂ' ਜੀ।
 ਸੁਤਾ¹ ਪਿਤ ਮਾਤ ਸੁਤਾ² ਗੁਰੁ ਚੇਲਾ,
 ਪਤਿ ਤਿਯ ਦੋਸਤ ਭਾਈ ਜੇ।

¹ਮੁਲਕ ਦੇ ਅਹਿਲਕਾਰਾਂ ਕੋਲ।

¹ਹਮੇਸ਼ਾਂ।

¹ਕਰਮਚਾਰੀ ਖੋਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਧਨੀ।

¹ਦੰਡ, ਜੁਰਮਾਨਾ।

¹ਫੇਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਕੰਮਾਂ ਤੇ ਲਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸ਼ਹਿਤ ਦੀ ਮੱਖੀ ਵਾਂਗ।

¹ਗਿੱਟੇ ਦੇ ਪਾਸ ਦੀਆਂ ਨਾੜੀਆਂ।

¹ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਰੁਪਏ ਤੱਕ ਡੰਡ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

¹ਰਾਜਿਆਂ ਤੋਂ ਡਰ ਕੇ ਆਪਣੀ ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਚੋਰੀਂ ਆਪ ਹੀ ਲੁੱਟ ਕੇ ਖਾ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਧੂੰਹਦਾ ਹੈ, ਘਸੀਟਦਾ ਹੈ।

¹ਤਦੋਂ ਹੁਣ ਵਰਗੇ ਦਿਲੀ ਵੈਰ ਦੇ ਝਗੜੇ ਨਹੀਂ ਸਨ।

¹ਛਲ ਤੇ ਬੇ-ਇਨਸਾਫ਼ੀ ਵਲ ਲੋਕ (ਰਮਾ) ਚਲ ਪਏ।

¹ਚਿਰ ਬਾਅਦ।

¹ਪੁੱਤਰ। ²ਪੁੱਤਰੀ।

ਪਿਖੀਯਤ ਤੁੱਛ ਬਾਤ ਪਰ ਝਗਰਤ,
ਬੀਚ ਕਚੈਹਰੀ ਜਾਈ ਜੇ ॥ ੪੬ ॥
ਪਿਖਿ ਨੁਕਸਾਨ ਏਕ ਦਾ ਦੂਸਰ,
ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਵਤ ਭਾਰੀ ਹੈਂ।
ਸੁਲ੍ਹਾ ਸਲਾਹਿ¹ ਤਜੀ ਅਪਨਜੋਂ ਸੈਂ,
ਪਰ ਸੈਂ¹ ਰਾਖਤ ਯਾਰੀ ਹੈਂ।
ਝਗੜੋਂ ਕਲ੍ਹੋਂ ਅੰਕੁਰੋਂ ਕੇ ਹਿਤ,
ਹੈ ਕਾਨੂਨ ਰਿਤੁ ਪਾਵਸ ਜੇ¹।

ਮੇਘ ਵਕੀਲ¹ ਢੀਲ ਬਿਨ ਪਾਲਤ,
ਸੀਲ ਸਿਖਾਵਟ ਥਾਵਸ ਜੇ¹ ॥ ੪੭ ॥
ਰੱਖਕ ਅਰਜੀ ਲੇਖਕ ਗਰਜੀ,
ਬਾੜ ਅਪੀਲੈਂ ਬਹੁ ਥੈਰੈਂ¹।

ਕਜੀਏ ਕਾਲੰਗਿਆਰੀ ਖੇਤੀ,
ਫਿਰ ਛੇਤੀ ਕਿਮ ਬਿਰਧੈ ਹੈ¹।

ਲੱਪਰ ਲੋਗ ਗਵਾਹ ਅਮਲੇ ਕੇ,
ਪੰਛੀ ਪਸੁ ਹਰਿਆ ਅਘੜੂ¹।

ਪੱਕੀ ਕੱਚੀ ਵਹਿ ਛਕ ਜੈ ਹੈਂ
ਖਾਕ ਕਿਸਾਨ ਫਕੈਂ ਝਗੜੂ¹ ॥ ੪੮ ॥
ਖਰਚ ਮਾਮਲਾ ਦੈਨਾ ਪੜ ਹੈ,
ਬੀਜ ਰਸੂਮ ਘਰੋਂ ਖੋਵੈਂ¹।

ਕਥਾ ਬਿੱਲੀਆਂ ਬੰਦਰ ਕੀ, ਦਿਢ
ਅਈ ਪੇਸ਼, ਫਿਰ ਸਠ ਰੋਵੈਂ¹।

ਬਡ ਮੈਦਾਨ ਕਨੂਨ, ਝਾਗਰੂ
ਚੋਰ ਠਗੈਂ ਮ੍ਰਿਗੈਂ ਹਿਤ ਹੈ¹।

ਹੇੜੀ ਹਾਕਮ, ਹੱਦ ਦਫਾ
ਮਧ ਰੁਕੜੇ, ਹਰੈ ਕੈਸੇ ਤਿਤ ਹੈ¹ ॥ ੪੯ ॥

ਧਰਮ ਇਮਾਨ ਸਾਫ¹ ਇਨਸਾਫੈਂ,
ਸਚਿਆਰੀ¹ ਇਤਫਾਕੈਂ ਜੀ।
ਸਤੁ ਸੰਤੋਖ ਮਿਲਾਪ ਮੁਹੱਬਤ,
ਸ਼ਰਮ ਹਿਆਉ ਸਿਦਾਕੈਂ¹ ਜੀ।

¹ਮੇਲ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ।

¹ਪਰਾਇਆਂ ਨਾਲ।

¹ਝਗੜਿਆਂ ਤੇ ਲੜਾਈਆਂ ਦੇ ਅੰਕੁਰਾ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਬਰਖਾ ਦੀਰੁੱਤ ਹੈ।
(ਅੰਕੁਰ-ਬੀਜ ਤੋਂ ਨਿਕਲਿਆ ਹੋਇਆ ਡੰਘੂਰ, ਅੰਧੂਆ, ਕੁੰਬਲ)।

¹ਵਕੀਲਾਂ ਰੂਪ ਬੱਦਲ।

¹ਉਲਟੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣ ਦਾ ਸੁਭਾਵ ਬਣ ਗਿਆ।

¹ਅਰਜੀਆਂ ਲਿਖਣ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਭਾਵ ਅਰਜੀ ਨਵੀਸਰਾਖੇ ਹਨ ਤੇ
ਅਪੀਲਾਂ ਰੂਪ ਬਹੁਤ ਵਾੜਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨ ਰੂਪ ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਕਜੀਆਂ (ਮੁਕੱਦਮਿਆਂ) ਦੀ
ਕਾਂਗਿਆਰੀ ਪੈ ਗਈ ਹੈ, ਉਹ ਫੇਰ ਛੇਤੀ ਕਿਵੇਂ ਵਧੇ।

¹(ਲੱਪਰ) ਲਾਲਚੀ ਬੰਦੇ (ਅਘੜੂ) ਮਨ-ਘੜਤ ਗਵਾਹ ਅਤੇ ਮਹਿਕਮੇ
ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪੰਛੀਆਂ ਤੇ ਹਰਿਆ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਰਗੇ ਹਨ।

¹ਕਿਰਸਾਣ ਝਗੜਿਆਂ ਦੀ ਸੁਆਹ ਫੱਕਦੇ ਹਨ।

¹ਬੀਜ ਤੇਰੀਤਾਂ (ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਆਦਿ ਦੀਆਂ) ਘਰ 'ਚੋਂ ਗਵਾ ਲੈਂਦੇ
ਹਨ।

¹ਬਿੱਲੀਆਂ ਦੀਰੋਟੀ ਬੰਦਰ ਦੇ ਵੰਢਣ ਦੀ ਕਥਾ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ
(ਦਿਢ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੂਰਖਰੋਂਦੇ ਹਨ।

¹ਝਾਗੜੂਆਂ, ਚੋਰਾਂ ਤੇ ਠੱਗਾਂ ਰੂਪ ਹਰਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਵੱਡਾ ਮੈਦਾਨ
ਹੈ।

¹ਹਾਕਮਾਂ ਰੂਪ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਦਫਾ ਦੀ ਹੱਦ 'ਚਰੁਕਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਮਾਰੇ?

¹ਸਫਾਈ।

¹ਸਚਿਆਈ।

¹ਸਿਦਕ, ਨਿਸ਼ਚਾ।

ਸੁਖਦ ਸਫਲ ਬਾਰੀ ਥੀ ਏਹੈ,
ਕਰੀ ਕਨੂਨ ਉਜਾਰੀ ਜੇ।
ਤਪਸ਼ ਜਮਾਨੇ ਜੇਠ ਮਾਸ ਨੈ,
ਧੂੜ ਉਡਾਈ ਭਾਰੀ ਜੇ॥ ੫੦ ॥
ਲੂਹੇ ਲੋਇ ਲਗਨ ਨੈ ਲਗ ਕੈ,
ਲੋਗਨ ਲੁਗਾਈ ਲਾਖੈ ਲੋ।

ਰਹੀ ਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪ੍ਰਤੀਤ ਸਾਂਤਿ ਕਿਤ,
ਸਬਜੀ ਸੱਚੀ ਸਾਖੈ ਲੋ।

ਭਲੇ ਬੁਰੇ ਕਾ ਗਯੋ ਭਰੋਸਾ,
ਅਧਿਕੈਂ ਇਕ ਸਮਾ ਹੂਏ ਜੇ।
ਫਿਰ ਗਈ ਹਵਾ ਬਵਾ ਹੈਜੇ ਸਮਾ,
ਪੜੀ ਭੰਗ ਬਹੁ ਕੂਏ ਜੇ॥ ੫੧ ॥
ਸਸੁਰੇ ਨੁਖਾ ਭੈਣ ਭਾਈ,
ਗੁਰੁ ਚੇਲੀ ਸਾਸੁ ਜਵਾਈ ਲੋ।
ਰਮੈ ਪਰੋਹਤ, ਜਜਮਾਨੋਂ ਕੀ
ਬੇਟੀ ਬਧੂ ਸੰਗਾਈ ਲੋ।
ਪੰਡਿਤ ਆਚਾਰੀ, ਬੇਸਿਯਾ ਕੇ
ਬਸੈ ਨਿਸਾ ਘਰ ਮਾਂਹੀਂ ਜੀ।
ਕਰੈਂ ਕੁਕਰਮ ਆਪ ਵਹਿ ਸਾਰੇ,
ਲੋਗਨ ਕੋ ਬਰਜਾਹੀਂ ਜੀ॥ ੫੨ ॥
ਬਰਸ ਦ੍ਰਾਦਸ ਕੀ ਲੜਕੀ,
ਸੁਤ ਜਨਤ ਪਤੀ ਮਨ ਭਾਏ ਲੈ।
ਬੇਟੀ ਬਹਿਨ ਤਈਂ ਬਹੁ ਬੇਚਤ,
ਘੋੜੀ ਜਜੋਂ ਮੁਲ ਪਾਏ ਲੈ।
ਅੜੀ ਮਾਰਾ ਠਗ ਲੰਡੇ^੨ ਲੁੱਚੇ^੩
ਲੋਲਪਾ ਲੋਭੀ ਲੋਗ ਬਢੇ।
ਭਲੇ ਮਾਣਸਜੋਂ ਕੇ ਕੰਧਜੋਂ ਪਰਾ,
ਉੱਚੇ ਲੁੱਚੇ ਰਹਿਤ ਚਢੇ॥ ੫੩ ॥
ਬਰਣਾਸ਼ੁਮ ਕੇ ਧਰਮ ਇਸ਼ਟ ਨਿਜ,
ਸ਼ਰਧਾ ਭਗਤੀ ਦਾਨ ਤਜੇ।
ਬਿਨ ਬਿਬੇਕ ਮਤ ਚਲੇ ਅਨੇਕ,
ਛਿਨੇਕਾ ਏਕ ਨਹਿ ਈਸ ਭਜੇ।
ਬਾਦ ਬਿਬਾਦਾ ਜਲਪਾ^੨ ਬਾਤਿਡੇ^੩,

^੧ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਇਹ ਸਫਲ ਬਗੀਚੀ ਕਾਨੂੰਨ ਨੇ ਉਜਾੜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

^੧ਜਮਾਨੇ ਰੂਪ ਜੇਠ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਨੇ ਭਾਰੀ ਧੂੜ ਉਡਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

^੧ਲਗਨ ਰੂਪ ਲੋਅ ਨੇ ਲਗ ਕੇ ਲੱਖਾਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਤੱਕ ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ।

^੧ਪ੍ਰੀਤ, ਪ੍ਰਤੀਤ ਤੇ ਸਾਂਤੀ ਰੂਪ ਹਰੀ ਖੇਤੀ ਕਿਤੇ (ਸੱਚੀ) ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਸੀ।

^੧ਇਕੋ ਜੇਹੇ।

^੧ਹੈਜੇ ਦੀ (ਬਵਾ) ਬੀਮਾਰੀ ਵਾਂਗ।

^੧ਖੂਹ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੀ ਭੰਗ ਪੈ ਗਈ, ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਇਕੋ ਜੇਹੇ ਹੋ ਗਏ।

^੧ਸਹੁਰਾ ਤੇ ਨੂਹ।

^੧ਵਿਸ਼ੇ ਭੋਗਦੇ ਹਨ।

^੧ਨੂੰਹਾਂ ਨਾਲ।

^੧ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਪੰਡਿਤ।

^੧ਰੋਕਦੇ ਹਨ।

^੧ਜ਼ਿੰਦੀ। ^੨ਬੇਹਯਾ। ^੩ਬਦਮਾਸ਼।

^੧ਕਾਮੀ।

^੧ਮੋਢਿਆਂ ਉੱਪਰ।

^੧ਇਕ ਛਿਨ ਵੀ।

^੧ਚਰਚਾ ਦਾ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਉੱਤਰ, ਖੰਡਨ ਮੰਡਨ, ਬਹਸ ਮੁਬਾਹਸਾ। ^੨ਆਪਣੇ ਮਤ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ਦੂਜੇ ਦੀ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ। ^੩ਦੂਜੇ ਦਾ ਪੱਖ ਡੋਗਣ ਲਈ ਛਲ ਕਪਟ ਈਰਖਾ ਹਨ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਕਰਨੀ।

ਚਰਚਾ ਚਵੈਂ^੧ ਚਲਾਕੀ ਸੈਂ।
 ਕਰਤ ਸਮਾਜ ਦਰਾਜ^੧ ਲਾਜ ਬਿਨ,
 ਉਪਦੇਸ਼ਤ ਨਾਜ਼ਾਕੀ ਸੈਂ^੧ ॥ ੫੪ ॥
 ਦੋਸਤ ਦਮੜੀ ਚਮੜੀ ਕੇ^੧ ਦਿਢ,
 ਸਾਧੁ ਪੁਜਾਰੀ ਦਿਜ ਥੀਏ।
 ਦੰਡ ਪਖੰਡ ਬਨਾਵਟ ਬਿਬਿਧਾ^੧,
 ਦਿਖਰਾਵਤ ਪੂਜਾ ਲੀਏ।
 ਸਿਰ ਮੂੰਹ ਮੁੰਡਤ ਪੰਡਤ ਹੋਇ,
 ਪਖੰਡ ਪੁਜਾਵਨ ਹੇਤ ਕਰੈਂ।
 ਨਿਜ ਖਯਾਤੀ^੧ ਦੌਲਤ ਹਿਤ, ਬਾਤ
 ਰਚਾਤ ਜਾਤ, ਬਹੁ ਭਾਂਤਿ ਵਰੈਂ^੧ ॥ ੫੫ ॥
 ਬਸਨ ਕਖਾਇ^੧ ਸਜਾਇ ਗੋਦੜੀ,
 ਖਾਕ ਰਮਾਇ^੧ ਵਿਰਕਤ ਬਹੈਂ।
 ਦਿਲ ਤੈ ਜ਼ਰ^੧ ਜਮੀਨ ਨਿਜ ਸੇਵਕ,
 ਚੇਲੇ ਮਾਨ ਦਿਢਾਨ ਚਰੈਂ^੧।
 ਰਾਗ ਦ੍ਰੈਸ ਰਸ-ਬਿਸੇ ਭੋਗ,
 ਇਮ ਕਰੈਂ ਲੋਗ ਜਿਮ ਨਾਹਿਂ ਲਖੈਂ^੧।
 ਜਪ ਤਪ ਜੋਗ ਤਜੇ ਅਜਮਤ ਦਾ^੧,
 ਬਿਦਯਾ ਰਸ ਬੇਦਾਂਤ ਚਖੈਂ^੧ ॥ ੫੬ ॥

ਬਏ ਸੰਤ ਅਬਿ ਐਸ ਅਨੰਤੈਂ,
 ਪਹਿਲੇ ਔਰੈਂ ਤੌਰ ਹੁਤੇ।
 ਕਰਤੇ ਜਪ ਤਪ ਯੋਗ ਸਾਧਨਾ,
 ਭਗਤੀ ਭਜਨ ਵਿਰਾਗ ਯੁਤੇ।
 ਅਜਮਤ ਤੇਜ ਪ੍ਰਤਾਪ ਬਢਤ ਤਿਨ,
 ਹੋਤੇ ਸੁਖਨ^੧ ਸਹੀ ਪੂਰੇ।
 ਜਬਿ ਤੇ ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਥੀਓ,
 ਸੰਤ ਰਹੇ ਨਹਿਂ ਵਹਿ ਰੂਰੇ^੧ ॥ ੫੭ ॥
 ਏਸ ਦੇਸ ਸੈਂ ਬਾਘ ਜੈਸ ਬੇ^੧,
 ਘਨੇ ਲੋਗ ਪਿਖਤੇ ਨਿਤ ਹੀ।
 ਪੂਰਨ ਸੰਤ ਬਾਘ ਵਹਿ ਅਬਿ ਸਭਿ,
 ਧਸੇ ਪਹਾਰਨ ਸੈਂ ਕਿਤ ਹੀ।
 ਅਬਿ ਤੋ ਬਾਨੇ ਬਿਬਿਧ ਬਨੈ ਕੈ,
 ਬਨਿ ਬਨਿ ਬੈਠਨ ਜੋਗ ਰਹੇ।
 ਸੁਜਸ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕਰਾਮਾਤ ਕਰਨੀ,
 ਜਪ ਤਪ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਦੀ ਗਹੇ^੧ ॥ ੫੮ ॥

^੧ਉਚਾਰਦੇ ਭਾਵ ਕਰਦੇ ਹਨ।
^੧ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤਾ (ਸਮਾਜ) ਇਕੱਠ ਕਰਦੇ ਹਨ।
^੧ਫੁੱਟ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।
^੧ਧਨ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ।

^੧ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ।

^੧ਆਪਣੀ ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਵਾਸਤੇ।
^੧ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
^੧ਭਗਵੇਂ ਬਸਤਰ।
^੧ਸੁਆਹ ਮਲ ਕੇ।
^੧ਧਨ।
^੧ਪੱਕੇ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਨਾ ਜਾਨਣ।
^੧ਕਰਾਮਾਤ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।
^੧ਵੇਦਾਂਤ ਵਿਦਿਆ ਦਾ ਰਸ ਚਖਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਫੋਕਾ ਗਿਆਨ ਘੋਟਦੇ ਹਨ।

^੧(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਬਚਨ ਠੀਕ ਪੂਰੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ।

^੧ਸੁੰਦਰ।
^੧ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਰਗੇ ਸਨ।

^੧ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਨਦੀ ਨੇ ਪਕੜ ਲਏ ਭਾਵਰੁਝੁ ਗਏ ਹਨ।

ਤੈਸੇ ਹੀ ਦਿਜ ਨਿਜ ਧਰਮੈਂ ਤਜਿ,
ਅਤਿ ਅਪਕਰਮੈਂ ਮਾਂਹਿ ਬਹੇ।
ਪਹਿਲੇ ਜਪੀ ਤਪੀ ਸੰਤੋਖੀ,
ਤਜਾਗੀ ਅਤਿ ਵਿਦਵਾਨ ਰਹੇ।
ਅਬਿ ਸਭਿ ਨਿਜ ਧਰਮੋਂ ਤੇ ਉਲਟੇ,
ਕਰਮ ਸੂਦਰੋਂ ਕੇਰ ਕਰੈਂ।
ਖੁਦਗਰਜੀ ਮਰਜੀ ਨਿਜ ਸੈਂ,
ਉਪਦੇਸ਼ ਤਜਯੋ ਨਿਜ ਕਾਜ ਸਰੈਂ ॥ ੫੯ ॥
ਤੈਸ ਖੱਤ੍ਰੀ ਥੇ ਜੋ ਭੀ,
ਕੁਲ ਰੀਤਿ ਧਰਮ ਪਰਤੀਤਿ ਹਤੀ।
ਬਿੱਤ ਬਿਸਾਲੇ ਰਾਖ ਦਿਵਾਲੇ
ਕਢਤ, ਭਵਤ ਫਿਰ ਸ਼ਾਹ ਅਤੀ।

ਖਜਾਨਤਾ ਕਰਤ ਇਮਾਨਤ ਮੈਂ ਇਮ,
ਗਯੋ ਭਰੋਸ ਬਿਪਾਰ ਵਰੈਂ।
ਖਾਨ ਪਾਨ ਪਹਿਰਾਵੇ ਪਿਛਲੇ
ਤਜੇ, ਬਿਪ੍ਰਯੋ ਅੌਰ ਕਰੈਂ ॥ ੬੦ ॥
ਕੋਟ ਬੂਟ ਪਤਲੂਨ ਸੂਟ ਧਰਿ,
ਚਿਲਤੇ ਚਮਕਣ ਚੋਗੇ ਹੈਂ।
ਜੋਗ ਅਜੋਗ ਭੋਗ ਬਹੁ ਭੋਗਤ,
ਬਕੈਂ ਗਜਾਨ ਕੇ ਪੋਗੇ ਹੈਂ।
ਨਿਜ ਤੀਆ ਤਜਿ ਪਰ ਘਰ ਰਮ ਹੈਂ,
ਕੈ ਬੇਸੁਵਾ ਬਿਭਚਾਰਨਿ ਸੈਂ।
ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਤਿਨ ਕੀ ਨਾਰੈਂ ਭੀ,
ਰਮ ਹੈਂ ਨਿਜ ਨਿਜ ਯਾਰਨ ਸੈਂ ॥ ੬੧ ॥
ਜੇ ਗਹਿਨੇ ਕਪਰੇ ਪਿਛਲੇ ਥੇ,
ਸੂਧੇ ਸਾਦੇ ਸਭਿ ਛੋਰੇ।
ਨਕਸੇ ਨਏ ਨਏ ਨਿਤ ਕਢ ਹੈਂ,
ਪਢ ਹੈਂ ਔਗੁਨ ਨਹਿੰ ਥੋਰੇ।

ਬੇਸਜਾ ਕੁਲਟਾ ਤੈ ਭੀ ਬਢ ਕੈ,
ਜੇਵਰ ਤੇਵਰ ਤਿਯ ਪਹਿਰੈਂ।
ਅਤੀ ਬਚਿੱਤ੍ਰ ਰਚੈਂ ਚਰਿੱਤਰ,
ਹਾਵ-ਭਾਵ ਕਰਿ ਹੈਂ ਕਹਿਰੈਂ ॥ ੬੨ ॥
ਸ਼ਾਹੂਕਾਰੈਂ ਸਰਦਾਰੈਂ ਪੰਡਿਤੈਂ,
ਪੂਜਾਰੈਂ ਵੱਕੀਲੈਂ।
ਨਿਜ ਪਸੁ ਸਮਝ ਰਮਜ ਸੈਂ, ਲੈਹੈਂ

¹ਬਹੁਤੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਰੁਝ ਗਏ ਹਨ।

¹ਨਾਸ਼ ਕਰ ਲਈ।

¹ਬਹੁਤਾ ਧਨ ਕੋਲ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਦੀਵਾਲੇ ਕੱਢ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਫੇਰ ਵੱਡੇ ਸ਼ਾਹੂਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਬੇਈਮਾਨੀ।

¹ਚੰਗੇ ਵਪਾਰ ਦਾ (ਚੰਗਾ) ਭਰੋਸਾ।

¹ਉਲਟੇ।

¹(ਚਿਲਤੇ) ਕੁੜਤੇ ਤੇ ਚੋਲੇ ਚਮਕਦੇ ਹਨ।

¹ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ (ਪੋਗੇ) ਤਰਕਾਂ (ਹੁੱਜਤਾਂ) ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

¹(ਫੈਸ਼ਨ ਦੇ) ਨਮੂਨੇ, ਨਿੱਤ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਕੱਢਦੇ ਹਨ, ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ ਪਰ ਥੋੜ੍ਹੇ ਅਉਗਣ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਭਾਵ ਬਹੁਤੇ ਅਉਗਣ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਬਿਭਚਾਰਨ ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੋਂ।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ।

¹ਕਹਿਰ ਦੇ ਨਖਰੇ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਇਸ਼ਾਰੇ ਨਾਲ।

ਭਾਵਤ ਕਾਮ¹ ਬਿਨਾ ਢੀਲੈਂ।
 ਵਹਿ ਭੀ ਪਢੇ ਪਸੂ ਜਿਮ ਨਾਚੈਂ,
 ਜਾਚੈਂ ਨਾਰਿਨ ਕੀ ਮੁਦਤਾ¹।
 ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਨਿਜ ਗੁਰੂ ਇਸ਼ਟ ਕੋ,
 ਮਾਨੈ ਨਹਿੰ ਤਿਯ ਸਮ ਬਧਿਤਾ¹ ॥ ੬੩ ॥
 ਉਪਜੈਂ ਸੰਕੂ ਬਰਣ ਸੁਤਾ ਸੁਤਾ¹,
 ਧਰਮ ਕਰਮ ਯਾਂ ਤੈ ਨਾਸੈਂ।
 ਬਲਿ ਕੈ ਤੀਨ ਬਰਣ ਤੈ ਨੀਕੈਂ,
 ਸੂਦ੍ਰ ਧਰਮੀ ਅਤਿ ਭਾਸੈਂ¹।
 ਭਗਤੀ ਭਜਨ ਸੁਕਰਮ ਧਰਮ ਕ੍ਰਿਤ,
 ਕਰਿ ਖੈਰੈਂ ਯੁਤ ਉਤਸ਼ਾਹੈਂ।
 ਸ਼ਰਧਾ ਇਸ਼ਟ ਗੁਰੂ ਸੰਤੋ ਮੈਂ,
 ਦਯਾ ਸੇਵ ਸਤਿਸੰਗ ਚਾਹੈਂ ॥ ੬੩ ॥
 ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੌਮ ਗੁਰੂ ਬਰ ਤੈ ਸਦ ਗੁਨ¹,

ਵਰਤੈਂ ਤਿਯ ਸੂਦ੍ਰੈਂ ਮੈਰੈਂ।
 ਤੀਰਥ ਬਰਤ ਦਾਨ ਪੁੰਨ-ਮੈਤ੍ਰੀ,
 ਮਿਹਰ ਮਿਹਰੀਓ ਮੈਂ ਰੈਰੈਂ¹।
 ਪਿਛਲੇ ਗੁੰਥਨ ਮੈਂ ਲਿਖਿ ਰਾਖੇ,
 ਜੇ ਲੱਖਨ ਕਲਿ ਕੇ ਜੀਵੈਂ।
 ਅਬਿ ਵਹਿ ਸਭਿ ਪ੍ਰਤੱਖ ਪੇਖੀਯਤ,
 ਅਧਿਕ ਅਧਿਕ ਆਗੈ ਥੀਵੈਂ ॥ ੬੪ ॥
 ਕਪਟ ਫਰੇਬ ਝੂਠ ਛਲ-ਬੁੱਧੀ¹,
 ਕਲਿ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅਤਿ ਬਢੇ ਪਿਖਯੋ।
 ਰਾਜਾ ਜਥਾ ਤਥਾ ਪਰਜਾ ਹੈ,
 ਜਦੀ ਮਨੁੰ ਨੈ ਭੀ ਲਿਖਯੋ।
 ਪੈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਕੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ ਮੈਂ,
 ਹੈਂ ਸਦਗੁਨ ਭੂਰ ਭਲੇ¹।
 ਅਮਨ ਰੂਪ ਸੁਠ ਚਮਨ ਰਹਯੋ ਖਿਲ,
 ਸ਼ਮਨ ਸ਼ੋਕ ਲੁਟ ਮਾਰ ਕਲੇ¹ ॥ ੬੫ ॥

ਰਾਂਕਾ ਰੈਨ ਫਬੀ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ¹,
 ਬਰਤੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਰਦ ਰਿਤੈਂ।
 ਚੰਦ ਅਮੰਦ ਹੁਕਮ ਪਰਕਾਸ਼ਤ,
 ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਯੁਤੈਂ¹।

ਸੋਲਾਂ ਕਲਾ ਕਲਿਤ ਸੰਪੂਰਨ,

¹ਮਨ-ਭਾਉਂਦਾ ਕੰਮ।

¹ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਮੰਗਦੇ ਭਾਵ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਔਰਤ ਵਰਗਾ ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ।

¹ਮੁੰਡੇ ਕੁੜੀਆਂ (ਸੰਕ੍ਰਵਰਨ) ਦੋਗਲੇ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਸੂਦਰ ਬਹੁਤੇ ਚੰਗੇ ਧਰਮੀ ਭਾਸਦੇ ਹਨ।

¹ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਵਰ ਕਰ ਕੇ ਸੁੰਦਰ ਗੁਣ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ਸੂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤਦੇ ਹਨ।

¹ਮਿੱਤਰਤਾ ਭਾਵ ਤੇ ਦਇਆ ਆਦਿ ਗੁਣ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਛਲ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ।

¹ਬਹੁਤੇ ਚੰਗੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੁਣ ਹਨ।

¹ਸ਼ਾਂਤੀ ਰੂਪ ਸੁੰਦਰ ਬਾਗ ਖਿੜ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲੁੱਟ ਮਾਰ ਤੇ ਲੜਾਈ (ਸ਼ਮਨ) ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

¹ਪਾਤਿਸ਼ਾਹੀ ਰੂਪ ਪੁੰਨਿਆਂ ਦੀਰਾਤ ਫਬ ਰਹੀ ਹੈ।

¹ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਤਾਪ ਰੂਪ ਸ਼ੋਭਾ ਦੇ ਸਹਿਤ (ਮੱਲਕਾ ਰੂਪ) ਉਜਲ ਚੰਦ ਦਾ ਹੁਕਮ ਰੂਪ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਮਲਕਾ ਮੁਲਕੈਂ ਪਰ ਭਾਸੈ।

¹(ਕਲਿਤ) ਸੁੰਦਰ ਸੋਲਾਂ ਕਲਾਂ ਸੰਪੂਰਨ (ਚੰਦ੍ਰਮਾ) ਵਾਂਗ ਮਲਕਾ (ਮਹਾਰਾਣੀ) ਵਿਕਟੋਰੀਆ (ਸਾਰੇ) ਮੁਲਕਾਂ ਵਿੱਚ (ਪਰਕਾਸ਼) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਕੌਂਸਲ ਸੁਰਗਨ ਸਸੀ ਪ੍ਰਵਾਰਯੋ,
ਜੈਸ ਚਹੈਂ ਤਿਮ ਪਰਕਾਸੈ॥ ੬੬ ॥

¹ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਰੂਪ ਬਹੁਤੇ ਤਾਰਿਆਂ ਨੇ ਮਲਕਾ ਰੂਪ ਚੰਦ ਨੂੰ ਘੇਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਰੂਪ ਤਾਰੇ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਿਵੇਂ (ਮਲਕਾ ਰੂਪ ਚੰਦ ਹੁਕਮ ਰੂਪ) ਚਾਨਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਕਰੁਨਾ ਨਹਿਰੈਂ ਛਹਿਰੈਂ ਜਿਤ ਕਿਤ,
ਪਾਲਤ ਸਸ ਰਸ ਅਧਿਕ ਕਰੈਂ।

¹(ਅੰਗੂਜ਼ਾਂ ਦੀ) (ਕਰੁਨਾ) ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਜਿੱਥੇ ਕਿੱਥੇ ਨਹਿਰਾਂ ਨੇ (ਛਹਰਾਂ) ਛਹਿਬਰਾਂ ਲਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ ਤੇ (ਸਸ) ਖੇਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦੀਆਂ ਬਹੁਤਾਰਸ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਰੇਲ ਫਿਰਤ ਸਿਸਮਾਰ ਚੱਕ੍ਰ ਸੀ,
ਪਰਜਾ ਨਿਰਪੈਂ ਸੁਖਦ ਤਰੈਂ।

¹(ਸਿਸਮਾਰ ਚੱਕ੍ਰ) ਤਾਰਾ ਮੰਡਲ ਵਾਂਗਰੇਲ ਫਿਰਦੀ ਹੈ ਜੋਰਾਜਿਆਂ ਤੇ ਪਰਜਾ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਸੁਖ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

ਤਾਰੈਂ ਸਾਰੈਂ ਦੇਤ ਅਪਾਰੈਂ,
ਈਸ਼ ਸ਼ਕਤਿ ਕੈ ਉਲਕਾ ਹੈ।

¹ਤਾਰਾਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਖ਼ਬਰਾਂ ਦੇਂਦੀਆਂ ਹਨ ਇਹ ਈਸ਼ੁਰ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਅਕਾਸ਼ 'ਚੋਂ ਡਿਗਦੇ ਤਾਰਿਆਂ ਦਾ ਚਮਤਕਾਰ ਹੈ।

ਸੇਜੈਂ ਸੜਕੈਂ ਸੂਧੀ ਸਾਫੈਂ,
ਸ਼ਹਿਰ ਸਫਾਈ ਮੁਲਕਾਂ ਮੈ॥ ੬੭ ॥

¹ਸਿੱਧੀਆਂ ਤੇ ਸਾਫ਼ ਸੜਕਾਂ ਸੇਜਾ (ਵਾਂਗ ਆਰਾਮ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ) ਸਾਰੇ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਫਾਈ ਹੈ।

ਬਿੱਦਯਾ ਬਿਬਿਧ ਬਧੂ ਲਪਟਾਨੀ,
ਲੋਗ ਭੋਗ ਲੇਤੇ ਰਸ ਹੈਂ।

¹ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ ਰੂਪ ਵਹੁਟੀ ਨਾਲ ਲਪਟ ਕੇ ਲੋਗ ਅਨੰਦ ਮਾਣ ਕੇਰਸ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਚੋਰ ਚਕੋਰ ਬਿਲਾਰ ਯਾਰ ਗਨ,
ਤਮ ਬਿਭਚਾਰ ਰਹਜੋ ਲਸ ਹੈ।

¹ਚੋਰਾਂ ਰੂਪ ਚਕੋਰ, ਯਾਰਾਂ ਰੂਪ ਬਹੁਤੇ ਬਿੱਲੇ ਤੇ ਬਿਭਚਾਰ ਰੂਪ ਅਨੁਰਾ ਚਮਕ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਨੀਂਦ ਅਜ਼ਾਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਸਭਿ ਕੋ,
ਝਗਰੇ ਸ੍ਰਪਨ ਰਹੇ ਗਹਿ ਹੈਂ।
ਆਲਮ ਚੁੰਗ ਚਰਾਗ ਪ੍ਰਕਾਸੈਂ,
ਧਨ ਵਕੀਲ ਬੇਸਯਾ ਲਹਿ ਹੈਂ॥ ੬੮ ॥

¹ਝਗੜਿਆਂ ਰੂਪ ਸੁਪਨੇ ਪਕੜ ਰਹੇ ਹਨ।

¹ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੇ (ਚੁੰਗ) ਜੱਥੇ ਦੀਵਿਆਂ ਵਾਂਗ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਵਕੀਲ ਤੇ ਵੇਸਵਾ ਧਨ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਨਿਸਚਰ ਕਾਮੀ ਬਿਸ਼ੇ ਅਰਾਮੀ,
ਸਦ ਗਾਮੀ ਕਾਪੋਤ ਤ੍ਰਸੇ।

¹ਵਿਸ਼ੇ ਸੁਖ ਭੋਗਣ ਵਾਲੇ ਕਾਮੀ (ਨਿਸਚਰ) ਉੱਲੂਆਂ ਵਾਂਗ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਤੇ (ਸਦ ਗਾਮੀ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟਰਸਤੇ ਚਲਣ ਵਾਲੇ (ਕਾਪੋਤ) ਕਬੂਤਰਾਂ ਵਾਂਗ ਡਰ ਗਏ ਹਨ।

ਚਮਗਾਦਰ ਕਾਦਰ ਮੇਵੇ ਖਹਿੰ,
ਬਾਜ ਬਹਾਦਰ ਛੁਧਾ ਗ੍ਰਸੇ।

¹ਕਾਇਰਾਂ ਰੂਪ ਚਮਗਿੱਦੜ ਮੇਵੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਬਹਾਦਰਾਂ ਰੂਪ ਬਾਜ ਭੁੱਖ ਦੇ ਗ੍ਰਸੇ ਹੋਏ ਹਨ।

ਸੁਕ ਸਰਾਫ ਲੁਕ ਬਹੇ ਮੀਚ ਅੱਖ,
ਉੱਲੂ ਅਧਮ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰੈਂ।

¹ਸਰਾਫਾਂ ਰੂਪ ਤੋਤੇ ਅੱਖਾਂ ਮੀਚ ਕੇ ਬੈਠੇ ਗਏ ਹਨ, ਨੀਚ ਪੁਰਖਾਂ ਰੂਪ

ਜਬਰੀ ਆਤਪ ਜੁਲਮੀ ਜਾਡਾ,
ਲੂਟ ਲੋਇ ਨਹਿੰ ਨਜ਼ਰ ਪਰੈਂ^੧ ॥ ੬੯ ॥

ਤਾਰਾਗਨ ਫਨ ਹੁਨਰ ਅਨੇਕੈਂ^੧,
ਚਮਤਕਾਰ ਦਿਖਰਾਇ ਰਹੇ।
ਹਾਕਮ ਮੰਗਲ ਆਦਿ ਨਛੱਤ੍ਰ,
ਪਰਜਾ ਤਈਂ ਦਬਾਇ ਬਹੇ^੧।
ਪੁਲਸ ਫਨੀ ਯੁਤ ਮਨੀ ਹਕੂਮਤ,
ਦਿਖਰਾ ਲੋਗੈਂ ਦਬਕ ਛਕੈਂ^੧।

ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਉਚੱਕੇ ਮੁਖਬਰ,
ਬਿਚਰੈਂ ਜਹਿੰ ਤਹਿੰ ਦੁਖਦ ਬਕੈਂ^੧ ॥ ੭੦ ॥

ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਮੈਂ ਯੁਤ ਤੇਜੀ,
ਇਨਤਜ਼ਾਮ ਚਾਨਣ ਸੋਹੈ^੧।
ਐਨ ਅਮਨ ਬਹਿ ਪਵਨ ਚੈਨ ਪ੍ਰਦ,
ਨੀਂਦ ਨਿਚਿੰਤੀ ਸਭਿ ਕੋ ਹੈ^੧।

ਬਿਨਾ ਕਲੇਸ ਅਸੇਸ^੧ ਭੋਗ ਰਸ,
ਭੋਗੀ ਜੋਗੀ ਮਾਣ ਰਹੇ।
ਡਾਕੇ ਧਾੜੇ ਮਿਟੇ ਪਵਾੜੇ,
ਸੁਖਪਤਿ ਕਾ ਪਰਮੇਦ ਲਹੇ^੧ ॥ ੭੧ ॥
ਬ੍ਰਿਧ ਹੋਤ ਪਰਜਾ ਸਸਰਸ ਯੁਤ,
ਮਿਲਤ ਕਾਮੀਐਂ ਧਨ ਨਾਰੀ^੧।

ਸਤ ਯੁਤ ਦੁਖਤ ਪ੍ਰੋਖ ਤਪਤਕਾ,
ਪੁਰਾ ਸ਼ੁਦਾਰ ਜੁ ਥੇ ਭਾਰੀ^੧।

ਕੰਟਕ ਲੋਗ ਕਮਲ ਕੁਮਲਾਨੇ,
ਗ੍ਰੀਬ ਭੰਬੂਲ ਖਿਰੇ ਸਾਰੇ^੧।

ਨਦਰ ਪਰਤ ਨਹਿੰ ਗਦਰ ਦਿਵਸ ਕਿਤ,
ਦੁਖੀ ਡਕੈਤ ਕੋਕ ਭਾਰੇ^੧ ॥ ੭੨ ॥

ਮਕਰੀ ਮਕਰੀ ਜਾਲ ਰਹੇ ਸਜ,
ਪਕਰੀ ਰੈਨ ਰਾਜਨੀਤੀ^੧।

ਉੱਲੂ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

^੧ਜਬਰਦਸਤੀ ਰੂਪ ਧੁੱਪ ਜੁਲਮ ਰੂਪ ਪਾਲਾ ਤੇ ਲੁੱਟ ਰੂਪ ਲੋਅ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਤਾਰਿਆਂ ਵਾਂਗ ਅਨੇਕਾਂ ਗੁਣ ਤੇ ਹੁਨਰ।

^੧ਹਾਕਮਾਂ ਰੂਪ ਮੰਗਲ ਆਦਿ ਤਾਰੇ ਪਰਜਾ ਨੂੰ ਦਬਾਈ ਬੈਠੇ ਹਨ।

^੧ਮਣੀ ਸਹਿਤ ਸੱਪ ਵਾਂਗ ਪੁਲਿਸ (ਆਪਣੀ) ਹਕੂਮਤ ਦਿਖਾ ਕੇ ਤੇ ਡਰਾ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਖਾਂਦੀ ਹੈ।

^੧(ਉਚੱਕੇ) ਚੋਰ ਤੇ (ਮੁਖਬਰ) ਚੁਗਲ, ਭੂਤਾਂ ਪ੍ਰੇਤਾਂ ਵਾਂਗ ਜਿੱਥੇ ਕਿੱਥੇ ਦੁਖਦਾਇਕ (ਬਚਨ) ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

^੧ਅੰਗਰੇਜ਼ੀਰਾਜ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦਾ ਚਾਨਣ ਸੋਭਾ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ।

^੧ਠੀਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਅਮਨ ਦੀ ਹਵਾ ਵਗਦੀ ਹੈ, ਬੇਫ਼ਿਕਰੀ ਰੂਪ ਨੀਂਦ ਸਭ ਨੂੰ ਆਈ ਹੋਈ ਹੈ।

^੧ਬਹੁਤੇ।

^੧ਇਹ ਮਾਨੋ ਸਖੋਪਤੀ (ਗਾੜੀ ਨੀਂਦ) ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਪਰਜਾ ਰੂਪ ਖੇਤੀਰਸ ਦੇ ਸਹਿਤ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਕਾਮੀ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਧਨ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ।

^੧ਜੋ (ਪੁਰਾ) ਪਹਿਲੇ ਭਾਰੀ ਸਰਦਾਰ (ਸਤਯੁਤ) ਜਤੀ ਸਤੀ ਭਾਵ ਚੰਗੇ ਆਚਰਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ, (ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਭਾਗ ਖੁਸ ਜਾਣ ਕਰ ਕੇ ਉਹ) ਅੰਦਰੋਂ ਦੁਖੀ ਤੇ ਤਪਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧(ਕੰਟਕ) ਦੁੱਖਦਾਈ (ਲੋਕ) ਕਮਲਾਂ ਵਾਂਗ ਕੁਮਲਾ ਗਏ (ਭੰਬੂਲ) ਕਮੀਆਂ (ਵਾਂਗ) ਸਾਰੇ ਗ਼ਰੀਬ ਖਿੜ ਪਏ।

^੧ਕਿਤੇ ਵੀ (ਗਦਰ) ਬਗ਼ਾਵਤ ਦਾ ਦਿਨ ਨਿਗਾਹ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ, ਡਾਕੂਆਂ ਰੂਪ (ਕੋਕ) ਚਕਵੇ ਬਹੁਤੇ ਦੁਖੀ ਹਨ।

^੧(ਮਕਰੀ) ਫਰੇਬੀ ਲੋਕ ਮੱਕੜੀ ਵਾਂਗ ਜਾਲ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਰਾਜਨੀਤੀ ਰੂਪ ਰਾਤ ਪਕੜ ਲਈ ਹੈ।

ਅਕਰੀ ਵਸਤੁ ਮਿਲੈ ਲਕਰੀ ਲੋ,
ਬਯਾਪਾਰੀ ਬਕਰੀ ਰੀਤੀ।

¹ਲੱਕੜੀ ਤੱਕ (ਅੱਕਰੀ) ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ, ਵਪਾਰੀਆਂ ਨੇ (ਬੱਕਰੀ) ਟੇਢੀਰੀਤੀ (ਫੜ ਲਈ) ਹੈ।

ਸਾਲਿ ਰਸਾਲ ਜੰਗੀਰਾਂ ਵਾਲੇ,
ਅਧਿਕ ਲਚਾਰ ਝੂਰ ਥਾਏ।

¹(ਸਾਲਿ) ਚਾਉਲਾਂ ਤੇ (ਰਸਾਲ) ਅੰਬਾਂ (ਦੇ ਮਾਲਕ ਤੇ) ਜਾਗੀਰਾਂ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਝੂਰ ਕੇ ਦੁਖੀ ਹੋ ਗਏ।

ਸੁਕਚਾਨੇ ਸਰ ਨ੍ਰਿਪ ਪੁਰਾਨੇ,
ਕੰਜ ਮੰਜ ਭਟ ਸੁਸਕਾਏ। ॥ ੨੩ ॥

¹ਪੁਰਾਣੇਰਾਜੇ ਤਲਾਵਾਂ ਵਾਂਗ ਸੁੱਕ ਗਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਰੂਪ ਉੱਜਲ ਕੰਵਲ ਸੁੰਗੜ ਗਏ।

ਕੋਵਿਦ ਕਵਿ ਅਲਿ ਕੋਇਲ ਗਾਇਕ,
ਨ੍ਰਿਪੈਂ ਥਲ ਤਜਿ ਕੁੰਜ ਥੀਏ।

¹ਵਿਦਵਾਨ, ਕਵੀ ਤੇ ਗਵੱਈਏ ਭੌਰਿਆਂ ਤੇ ਕੋਇਲਾਂ ਵਾਂਗ ਰਾਜਿਆਂ ਰੂਪ ਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਕੁੰਜਾਂ ਵਾਂਗ ਉਡਾਰੀ ਮਾਰ ਗਏ।

ਧਰਮ ਭਾਨੁ ਨਹਿ ਭਾਨ ਭਵਤ ਤਪ,
ਸ਼ਰਧਾ ਧੂਪ ਨ ਦਰਸੀਏ।

¹ਧਰਮ ਰੂਪ ਸੂਰਜ ਦੀ ਤਪਸ (ਭਾਨ) ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਰੂਪ ਧੁੱਪ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

ਜੰਗਲ ਕਟੇ ਉਦੰਗਲ ਭਾਰੇ,
ਮੰਗਲ ਕਿਯ ਨਹਿਰੈਂ ਸਾਰੈਂ।

¹(ਉਦੰਗਲ) ਸਾਰੇ ਭਾਰੀ ਜੰਗਲਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਸਾਰੇ ਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨਹਿਰਾਂ (ਬਣਾ ਦੱਤੀਆਂ)।

ਪਹਿਲੇ ਸੈਂ ਆਵਾਦੀ ਦਹਿਗੁਨ,
ਆਇ ਮਾਮੁਲਾ ਸਰਕਾਰੈਂ। ॥ ੨੪ ॥

¹ਸਰਕਾਰੀ ਮਾਮਲਾ।

ਜੋ ਠੇਕਾ ਥੈਹੈ ਸੋ ਲੈਹੈ,
ਚੈਹੈ ਔਰ ਨ ਕੋ ਕਾਰੈਂ।

¹ਹੋਰ ਟੈਕਸ।

ਦੈਹੈ ਦੂਖ ਰੱਯਤੈ ਨੈਹੈ,
ਕੈਹੈ ਆਬਾਦੀ ਭਾਰੈਂ।

¹ਪਰਜਾ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ ਸਗੋਂ ਬਹੁਤੀ ਆਬਾਦੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਜਬਰੀ ਬੇਸਬਰੀ ਨਹਿ ਕਰ ਹੈਂ,
ਖਬਰੀ ਅਵਰੀ ਸਭਿਰਖ ਹੈਂ।
ਦੈਹ ਮਜੂਰੀ ਪੂਰੀ ਸਭਿ ਕੋ,
ਰਾਜਨੀਤਿ ਮੈਂ ਅਤਿ ਦੱਖ ਹੈਂ। ॥ ੨੫ ॥

¹ਧੱਕਾ ਤੇ ਲਾਲਚ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਹੋਰ ਸਾਰੀਆਂ ਖ਼ਬਰਾਂਰਖਦੇ ਹਨ।

ਜ਼ਿਮੀਦਾਰ ਤ੍ਰਖਾਨ ਮਿਹਨਤੀ,
ਲੋਗ ਤਵੰਗਰਾ ਭੂਰ ਭਏ।
ਲਾਹੈਂ ਕਰਾ ਕਪਾਹੈਂ ਤੈ ਸਭਿ,
ਬਾਕੀ ਜਿਨਸ ਇਨਾਮ ਖਏ।
ਵਸਤੁ ਸਭੀ ਅਤਿ ਮਹਿੰਗੀ ਬਿਕ ਹੈ,
ਕਜੋਂ ਨ ਜੱਟ ਫਿਰ ਧਨੀ ਭਵੈਂ।

¹ਬਹੁਤ ਚਤੁਰ ਹਨ।

¹ਧਨੀ।

¹ਸਾਰਾ ਮਾਮਲਾ ਕਪਾਹ ਦੀ ਫਸਲ ਨਾਲ ਹੀ ਲਾਹ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਪੈ ਕਰਤੂਤ ਉਤ ਕਰਨੇ ਮੈਂ,
ਕਰਜਾਈ ਮਜਬੂਤ ਥਵੈਂ। ॥ ੨੬ ॥
ਫਿਰ ਭੀ ਸੁਜਸ ਨਹਿ ਹੂ ਹੈ ਪੂਰਾ,
ਇਕ ਤੈ ਅਧਿਕ ਦੁਤੀ ਬਢ ਹੈਂ।

¹ਜੱਟ ਫੇਰ ਧਨੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਹੋਣ।

¹ਮੂਰਖਾਂ ਵਾਲੀ ਕਰਤੂਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤੇ ਕਰਜ਼ਾਈ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਫੇਰ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਚੰਗਾ ਤੇ ਪੂਰਾ ਜਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਕ ਤੋਂ

ਰਸਮੈਂ ਕਰਤ ਜੋ ਕਦਰੋਂ ਜਯਾਦਾ,
ਤਸਮੈਂ ਕਰਜਾਈ ਕਢ ਹੈਂ।

ਤਾਂ ਤੇ ਉਤਨੇ ਪਾਉਂ ਪਸਾਰੇ,
ਬਨਜੇ ਰਹੈ ਸੁਖ ਜਸ ਜਯੋਂ ਹੈ।
ਅਰ ਜੇ ਝਗਰੇ ਨਹਿ ਜੱਟ ਛੇਰੋਂ,
ਧਨੀ ਭਵੈਂ ਸੁਖ ਲਹਿੰ ਤਯੋਂ ਹੈ ॥੨੨॥
ਅਮਨ ਅਵਾਦੀ ਸੂਖ ਅਜਾਦੀ,
ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੈਂ ਬਖਸ਼ੀ ਜੈਸੀ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹਿ ਕਿਸ ਹੀ ਨੈ ਕਬਿ ਹੀ,
ਪਰਜਾ ਕੋ ਨ ਦਈ ਐਸੀ।
ਰੀਤਿ ਏਹੁ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਪਰਜਾ ਕੀ,
ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਗਾਈ।
ਰਾਜਯੋਂ ਕੀ ਰੱਯਤ ਹੈ ਜੇਤੀ,
ਏਤੀ ਸੁਖੀ ਨ ਸੋ ਥਾਈ ॥੨੩॥
ਜਹਿੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਚਾਰ ਆਨੇ ਲਹਿੰ
ਬਿੱਘਾ, ਸੋ ਦਮਤਾ ਲੈਹੈ।
ਕਾਰ ਬਿਗਾਰ ॥ ਵੀਚ ਬਹੁ ਲੂਟੈਂ,
ਕਾਰਦਾਰ ॥ ਅਧਿਕੈ ਖੈ ਹੈਂ।
ਪਰਜਾ ਬਸੇ ਚਹੇ ਉਜੜੇ, ਪਰ
ਕਾਰਦਾਰ ਲੁਟਿ ਘਰ ਭਰ ਹੈਂ।
ਪਹਿਲੇ ਨ੍ਰਿਪ ਲੇਤ ਬੇ ਚੱਟੀ,
ਅਬਿ ਇਹੁ ਭੀ ਉਠ ਗਯੋ ਡਰ ਹੈ ॥੨੪॥
ਯਾਹੀਂ ਤੈ ਅਬਿ ਕਾਰਦਾਰ ਬਹੁ,
ਲਾਖੋਂ ਪਤੀ ਰਹੇ ਬਨ ਹੈਂ।
ਕਾਰਦਾਰ ਜਿਸ ਕੇ ਅਤਿ ਬਢ ਹੈਂ,
ਕਬੀ ਕੁ ਨ੍ਰਿਪ ਕੋ ਦੁਖ ਜਨ ਹੈਂ।
ਇਕ ਤੋ ਨਿਰਭੈ ਹੂ ਰੱਯਤ ਕੋ,
ਸਮਝ ਪਰਾਈ ਲੂਟੇ ਹੈਂ।
ਦੁਤੀ ਨ੍ਰਿਪ ਕੋ ਰਖਤ ਦਬਾਈ,
ਨਾਹਿੰ ਦਬੈ ਤਉ ਘੂਟੈ ਹੈਂ ॥੨੫॥
ਤਾਂ ਤੇ ਪਹਿਲੇ ਹੀ, ਰਖਨੇ ਇਮ
ਚਹੀਏ, ਮਾਲੀ ਜਯੋਂ ਬਾਗੈਂ।
ਕਰਤ ਉਖਾੜ ਛਿਦੇ ॥ ਸੰਘਨਯੋਂ ਕੋ,
ਤੋੜ ਲੇਤ ਫਲ ਜਬਿ ਲਾਗੈਂ।

ਦੂਜਾ (ਖਰਚ ਕਰਨ 'ਚ) ਵਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹(ਵਿਆਹਾਂ ਦੀਆਂ) (ਰਸਮਾਂ) ਰੀਤਾਂ ਜੋ (ਕਦਰੋਂ) ਤਾਕਤ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਰਦੇ
ਹਨ ਉਹ ਕਰਜਾਈਆਂ ਦੇ (ਤਸਮੈਂ) ਕੱਢ ਦੇਦੀਆਂ ਹਨ ਭਾਵ ਉਹ ਦੁਖੀ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਇਤਨੀ ਭਾਵ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪਰਜਾ ਜਿੰਨੀ ਉਹ ਸੁਖੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ।

¹ਵਿਗਾਰ ਦੀ ਕਾਰ ਵਿੱਚ।

¹ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀ।

¹(ਕਾਰਦਾਰਾਂ ਤੋਂ) ਡੰਡ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

¹ਕਦੇ ਨਾ ਕਦੇਰਾਜੇ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਪੈਦਾ ਕਰਨਗੇ।

¹ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਵਿਰਲੇ।

ਅਤਿ ਫੈਲੇ ਕੇ ਕਾਟ ਡਾਰ ਹੈਂ,
ਖਰ੍ਹਾ ਕਰੈਂ ਜੋ ਗਿਰ ਜਾਈ।
ਰਾਜਨੀਤਿ ਤਜੋਂ ਰਾਜਾ ਬਰਤੈ,
ਪਾਲੈ ਪਰਜਾ ਫੁਲਵਾਈ॥ ੮੧ ॥
ਮਾਲੀ ਇਆਲੀ ਸਮ ਬਨਿ ਪਾਲੀ,
ਖਾਵੈਂ ਜੈਸੇ ਠੀਕ ਫਥੈ।

¹ਜੋ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਫੁਲਵਾੜੀ ਵਾਂਗ।

¹(ਰਾਜੇ) ਮਾਲੀ ਤੇ ਇਆਲੀ ਵਾਂਗ ਪਾਲਣ ਵਾਲੇ ਬਣ ਕੇ ਜਿਵੇਂ ਠੀਕ ਫਥੇ ਤਿਵੇਂ ਖਾਣ।

ਧਾੜਵੀਓਂ ਸ਼ੇਰੋਂ ਬਘਯਾੜੋਂ,
ਕੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨਹਿ ਗਹੈਂ ਕਬੈ।
ਪੈ ਇਸ ਸਮੇਂ ਬਹੁਤ ਨ੍ਰਿਪੋਂ ਨੈ,
ਇਹੀ ਬ੍ਰਿਤਿ ਰਾਖੀ ਗਹਿ ਹੈ।
ਔਰ ਕੂਕਰੈਂ ਸਮ ਅਚੂਕਰੈਂ,
ਕਾਰਦਾਰ ਘੁਰਕੈਂ ਖਹਿ ਹੈ॥ ੮੨ ॥

¹ਹੋਰ (ਕਾਰਦਾਰ) ਕਰਮਚਾਰੀ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਬਿਨਾਂ ਉੱਕਣ ਤੋਂ ਘੁਰਕ ਕੇ ਭਾਵ ਘੁਰ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਰਾਜੇ ਸ਼ੇਰ ਹਨ ਤੇ (ਮੁਕੱਦਮ) ਸ਼ੁਕਾਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਹਨ।

ਰਾਜੇ ਸ਼ੀਹ ਮੁਕੱਦਮ ਕੁੱਤੇ,
ਬਚਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਵਰਤੈ ਹੈ।
ਯਾਹੀਂ ਤੈ ਰੱਯਤ ਰਾਜਯੋਂ ਕੀ,
ਦੁਖੀ ਐਸ ਕਹਿਤੀ ਰੈਹੈ।
ਹੇ ਹਰਿ ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਥੀਵੈ,
ਰਾਜਨ ਕੇ ਇਖਤਜਾਰ ਨਸੈਂ।
ਪਰਜਾ ਹੋਇ ਦੁਖੀ ਜਿਸ ਨ੍ਰਿਪ ਕੀ,
ਤਾਂ ਕੇ ਧੋਖੇ ਦੋਇ ਗ੍ਰਸੈਂ॥ ੮੩ ॥
ਇਕ ਤੇ ਪਾਪ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਤਰਫੋਂ,
ਦੁਤੀ ਵਖਤ ਪਰ ਬਿਗਰ ਪਰੈਂ।
ਤਾਂ ਤੇ ਜਜਾਦੇ ਦੁਖ ਦੈਨਾ ਨਹਿ
ਭਰਾ, ਕਰਾ ਲੈਨਾ ਕੁ-ਤਰ੍ਹੈਂ।

¹ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਖੋਟੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਕਰ) ਮਾਮਲਾ ਲੈਣਾ ਤੇ ਬਹੁਤਾ ਦੁੱਖ ਦੇਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ।

¹ਚੰਗੇ ਨਿਰਬਾਹ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਰੱਖੋ।

¹ਚੰਗੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ।

ਕਾਰ ਬਿਹਾਰ ਚਲੇ ਹੀ ਜੈ ਹੈਂ,
ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਕਬੀ ਨ ਕਾਂਹਿ ਭਰੀ।
ਅਧਿਕ ਆਇ ਤੋਂ ਅਧਿਕ ਖਰਚ ਹੂੈ,
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਰਖੈ ਨਿਬਾਹਿ ਖਰੀ॥ ੮੪ ॥
ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ਨ ਕੀ ਓਰ ਪਿਖੇ ਸਭਿ,
ਤੌਰ ਗੌਰਾ ਬਿਵਹਾਰ ਚਲੈਂ।
ਅਰ ਪਰਜਾ ਭੀ ਹੈ ਸਭਿ ਰਾਜੀ,
ਦੇਤ ਅਸੀਸੈਂ ਸਦਾ ਭਲੈਂ॥ ੮੫ ॥

ਦੋਹਰਾ:

ਪਰਜਾ ਨ੍ਰਿਪਨ ਕੇ ਕਰੇ,

ਚਾਲ ਚਲਨ ਬਿਵਹਾਰ।
 ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੋ ਪਹਿਲ ਥੇ,
 ਅਰ ਅਬਿ ਕੇ ਸਭਿ ਕਾਰ ॥ ੮੬ ॥
 ਅਬਿ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਕਹਤ ਹੈਂ,
 ਜਿਨ ਪਰ ਮਮ ਮੰਦਾਰ।

ਜਿਨ ਐਸੇ ਬਡ ਅਮਨ ਮੈਂ,
 ਨਹਿੰ ਕਿਛੁ ਗਹਜੇ ਸੁਧਾਰ। ॥ ੮੭ ॥
 ਬਲਿਕੈ ਲਯੋ ਬਿਗਾੜ ਬਹੁ,
 ਬੇ-ਇਤਫਾਕੀ ਸਾਥ।
 ਦੀਪਕ ਸੈਂ ਰਵਿ ਪਿਖਨ ਜਜੋਂ,
 ਤਜੋਂ ਕਹਿਨੀ ਇਹੁ ਗਾਥ ॥ ੮੮ ॥
 ਤੁਰਕ ਤੇਜ ਰਵਿ ਤਪ ਰਹਜੇ,
 ਜਬਿ ਥਾ ਜੇਠ ਸਮਾਨ।
 ਗਿਲਜੇ ਗਜ ਖੁੰਨੀ ਘਨੇ,
 ਲਾਖ ਲਾਖ ਲੋ ਆਨਿ ॥ ੮੯ ॥
 ਸਾਖ ਸਿਖੀ ਕੋ ਚਾਖਤੇ,
 ਦਲ-ਮਲਤੇ ਬਲ ਠਾਨ।
 ਐਸੇ ਸਖਤ ਕੁਵਖਤ ਮੈਂ,
 ਪਹਿਲੇ ਸਿੰਘ ਕ੍ਰਿਸਾਨ। ॥ ੯੦ ॥
 ਭਏ ਅਜਬ ਨਿਜ ਮਜਬ ਜਿਨ,
 ਖੇਤ ਸਬਜ ਰਖ ਲੀਨ।

ਬਲਿਕੈ ਫੈਲਾਯੋ ਫੁਲਜੋ,
 ਫਬਜੋ ਫਲਜੋ ਰਸ ਭੀਨ। ॥ ੯੧ ॥
 ਉਨ ਹੀ ਕੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੈ,
 ਤਾਪ ਤੂਕੈਂ ਭਯੋ ਹਾਨ।
 ਪਾਯਾ ਸੁਖ ਛਾਯਾ ਵਿਖੈ,
 ਖਾਯਾ ਫਲ ਹਿੰਦੁਵਾਨ। ॥ ੯੨ ॥

ਸਿੰਧ ਹੁਕਮ ਤੁਰਕਿੰਦ ਮੈਂ,
 ਪੋਤ ਹਿੰਦੂ ਡੁਬੰਤ।

ਉਨੈ ਸਚਾਹਿ ਮਲਾਹਿ ਬਨਿ,
 ਲਯੋ ਉਬਾਰ ਤੁਰੰਤ। ॥ ੯੩ ॥
 ਹਿੰਦੂ ਅਰ ਸਿੰਘ ਅਬਿ ਕਛੂ,
 ਜੋ ਹੈਂ ਜਗਤ ਮਝਾਰ।

¹ਕਰਤਵ ਤੇ ਬਿਵਹਾਰ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਮੇਰਾ (ਮੰਦਾਰ) ਨਿਰਭਰ ਹੈ, ਭਾਵ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਸਰੇ ਮੈਂ ਹਾਂ।

¹ਆਪਣਾ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

¹ਬਹੁਤੇ ਖੁੰਨੀ ਹਾਥੀਆਂ ਵਰਗੇ ਗਿਲਜੇ।

¹ਸਿੱਖੀ ਰੂਪ ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਖਾ ਜਾਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਦਲਮਲ ਸੁੱਟਦੇ ਸਨ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਰੂਪ ਕਿਰਸਾਣ।

¹(ਉਹ ਸਿੰਘ) ਅਸਚਰਜ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਜ਼ਹਬ ਰੂਪ ਹਰਾ ਖੇਤ ਰਖ ਲਿਆ।

¹ਸਗੋਂ।

¹ਰਸ 'ਚ ਭਿੱਜ ਕੇ।

¹ਤੁਰਕਾਂ ਦਾ ਜ਼ੁਲਮ ਰੂਪ ਤਾਪ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਸਿੰਘਾਂ ਦੀਰੱਖਿਆ ਰੂਪ ਛਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦ ਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਸੁਖ ਰੂਪ ਫਲ ਖਾਧਾ।

¹ਤੁਰਕ ਹਾਕਮਾਂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਰੂਪ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਰੂਪ ਜਹਾਜ਼ ਡੁੱਬ ਰਿਹਾ ਸੀ।

¹ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਸੱਚੇ ਮਲਾਹ ਬਣ ਕੇ ਛੇਤੀ ਬਚਾ ਲਿਆ।

ਪਿਖੀਯਤ ਉਨ ਕੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੈ,
ਹੁਤੇ ਤੁਰਕ ਨਤੁ ਸਾਰ¹ ॥ ੯੪ ॥

¹ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਹੀ ਤੁਰਕ ਹੁੰਦੇ।

ਉਕਤ ਖੇਤ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ,
ਲਹਿਲਹਾਤ ਥਾ ਜੋਇ¹।

¹ਉਪਰ ਕਿਹਾ ਸਿੰਘਾਂ ਦਾ ਮਜ਼੍ਹਬ ਰੂਪ ਖੇਤ ਜੋ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਅਬਿ ਕੇ ਲਾਯਕ ਅਸ ਭਏ,
ਦਿਯ ਵਿਰਾਨ ਕਰਿ ਸੋਇ ॥ ੯੫ ॥

¹ਵਿਚਲੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ।

ਤਾਂ ਤੇ ਪਹਿਲੇ ਸਿੰਘਾਨ ਕੇ,
ਅਰ ਮਧ ਕੇ ਅਬਿ ਕੇਰ¹।
ਲੱਖਨ ਕਿੰਚਤ ਕਹਿਤ ਹੋਂ,
ਸਹੀ ਸਹੀ ਲਿਹੁ ਹੇਰ¹ ॥ ੯੬ ॥

¹ਬੋਝੇ ਜਿਹੇ ਲੱਛਣ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਠੀਕ ਠੀਕ ਦੇਖ ਲਵੋ।

ਕਬਿੱਤ:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦਸਮੇਂ ਸੈਂ ਬੰਦੇ ਪਰਯੰਤ,
ਬਯੰਤ ਸਿੰਘ ਥੀਏ ਜੋਊ, ਸੋਊ ਚਾਲ ਐਸ ਥੇ ਚਲੇ।

ਤਨ ਮਨ ਧਨ ਤਿਨੈਂ ਅਰਪੇ ਥੇ ਗੁਰੂ ਹਿਤ,
ਰਾਖਬੇ ਕੇ ਹਿੰਦੁ ਜਿੰਦੁ ਦੈਨ ਚਾਹੈਂ ਥੇ ਭਲੇ।

ਲੋਭ ਰਾਜ ਸਾਜ ਕਾ ਨ ਬਯਾਪਯੋ ਦਰਾਜ¹ ਤਿਨੈਂ,
ਸਮਰੈਂ ਪੈ¹ ਕਮਰੈਂ ਕਸੀ ਥੀ ਅਮਰੈਂ ਵਲੇ²।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਜੰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ। ²ਅਮਰ ਹੋਣ ਵਾਸਤੇ।

ਜਤੁ ਸਤੁ ਤਪੁ ਜਪੁ ਤੋਖਧਾਰੀ¹ ਉਪਕਾਰੀ,
ਪਾਰੀ ਗੁਰੂ-ਸਿੱਖੀ ਵਾਰੀ¹ ਭਾਰੀ ਸਹਿ ਕੈ ਕਲ੍ਹੇ²

¹ਸੰਤੋਖੀ।

¹ਗੁਰ ਸਿਖੀ ਰੂਪ ਬਗੀਚੀ ਪਾਲੀ। ²ਭਾਰੀ ਕਲੇਸ਼ (ਦੁੱਖ) ਸਹਾਰ ਕੇ।

॥ ੯੭ ॥

ਫੇਰ ਬੰਦੇ ਪਾਛੇ ਭੀ ਰਹਾਏ ਸੋ ਬਵਾਏ ਆਛੇ,
ਐਪੈ ਰਾਜ ਸਾਜ ਬਾਛੇ ਸੱਤਰੂ ਬਿਦਰਨੇ¹।

¹ਚੰਗੇ ਹੋਏ ਤੇਰਾਜ ਸਾਜ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਰਹੇ।

ਕਰਿ ਕਰਿ ਜੰਗ ਘੋਰ ਜੋਰ ਤੁਰਕਾਨੀ ਤੋਰਿ¹,
ਰੱਖਯੋ ਧਰਮ ਹਿੰਦੁ ਪੰਥ ਨਿਜ ਪਰਨੇ¹।

¹ਤੋੜ ਕੇ।

¹ਪੰਥ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਸਰੇ।

ਰਾਜ ਲੀਓ ਜਗ ਮੈਂ ਬਜੋਰ ਸਮਸ਼ੋਰ ਫੇਰ¹,
ਚਾਲੇ ਨੇਕ ਮਗ ਮੈਂ ਬਿਸਾਲੇ ਭਜਿ ਹਰਿਨੇ¹।

¹ਫੇਰ ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਹਰੀ ਦੇ ਭਜਨ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।

ਬੀਰ ਧੀਰ ਥੇ ਕਮਾਲੇ¹ ਸੂਧੇ ਸਾਦੇ ਭੋਲੇ ਭਾਲੇ,
ਜੰਗ ਦਾਨ ਭਗਤੀ ਸੰਭਾਲੇ ਤੀਨ ਕਰਨੇ¹ ॥ ੯੮ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਸੂਰਮੇ ਤੇ ਧੀਰਜਵਾਨ ਸਨ।

¹ਤਿੰਨਾਂ ਦਾ ਕਰਨਾ ਸੰਭਾਲ ਲਿਆ।

ਕਾਮ ਕੋਹ¹ ਲੋਭ ਮੋਹ ਮਦ² ਮਤਸਰ³ ਛੋਹ¹,
ਕੂਰ ਛਲ ਦੰਭ ਦੋਹ¹ ਦੀਨਤਾ² ਕਮੀਨਤਾ³।

¹ਕ੍ਰੋਧ। ²ਹੰਕਾਰ। ³ਈਰਖਾ। ¹ਖੋਭ।

ਇਤਯਾਦਿ ਔਗੁਨੋ ਕੇ ਤਯਾਗੀ ਥੇ ਅਦਾਗੀ¹,
ਬਡ ਭਾਗੀ ਅਨੁਰਾਗੀ ਦੈਵ ਗੁਨ ਲੋ ਪ੍ਰਬੀਨਤਾ¹।

¹ਧੋਖਾ। ²ਅਧੀਨਤਾ। ³ਨੀਚਤਾ।

¹ਕਲੰਕਰਹਿਤ।

ਧਨੀ ਦੇਗ ਤੇਗ ਕੇ ਥੇ, ਬੇਗ ਹੀ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਤੇ,
ਭਗਤ ਅਨੰਨ ਸਿੱਖੀ ਤਿੱਖੀ ਕੇ ਅਧੀਨਤਾ¹।

¹ਵਡਭਾਗੀ ਸਨ ਤੇ ਚਤੁਰਾਈ ਤੱਕ ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੀਤਵਾਨ ਸਨ।

¹ਅਨੰਨ ਭਗਤ ਹੋ ਕੇ ਤਿੱਖੀ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਅਧੀਨਰਹਿੰਦੇ ਸਨ (ਅਨੰਨ=ਹੋਰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਨਾਰੱਖਣ ਵਾਲਾ, ਇੱਕ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਨਣ ਵਾਲਾ, ਇੱਕ ਦਾ ਉਪਾਸ਼ਕ)।

ਜਾਗ ਬਡੀ ਰਾਤ ਤੈ ਬਖਸਾਤ¹ ਤੈ ਪਢਤ ਬਾਨੀ,
ਸੰਤਨ ਕੇ ਮਾਨੀ ਥੇ² ਸਪ੍ਰੇਮ ਨੇਮ ਪੀਨਤਾ² ॥ ੯੯ ॥
ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਥ ਨਿਜ ਸੰਤ ਬਿਨ³ ਔਰ ਕਾਹੂੰ
ਠੌਰ, ਨਾ ਨਵਾਤੇ ਸੀਸ ਬਾਤੇ ਜਗ ਕੀ ਹਿਤੈ⁴।
ਕੰਚਨੀ ਕੋ ਬੰਚਨੀ ਪ੍ਰਪੰਚਨੀ ਛਨਾਰ ਨਾਰਿ,
ਮਾਯਾ ਸੰਚਨੀ ਨ ਕਾਰ ਲੰਗਰੈਂ ਲਗਾ ਦਿੱਤੇ⁵।

ਅਧਿਕਾਈ ਸਿੱਖ ਤਾਈਂ ਸਕੇ ਭਾਈ ਤੈ ਲਖਾਈ,
ਸੇਵਕਾਈ ਕਰਤੇ ਸ-ਧਨ ਤਨ ਦੈ ਚਿਤੇ⁶।

ਭਾਰੀ ਉਪਕਾਰੀ ਤੈ ਉਦਾਰੀ ਕੀਰਤੀ ਪਜਾਰੀ⁷,
ਸੰਤ-ਸੰਗ ਚਾਰੀ ਕੈ⁸ ਜਨਮ ਲਾਭ ਥੇ ਲਿਤੇ ॥ ੧੦੦ ॥
ਪਰ ਤੀਯਾ ਮਾਤ ਧੀਆ ਭਗਨੀ ਲਖੀਆ ਕਰੈਂ,
ਬੀਆ ਬਿੱਤ ਹੋਰ ਕੀਆ ਹੀਆ ਨ ਚੁਰਾਨੇ ਤੇ⁹।

ਪਾਰਤੈ ਪਰਣ ਸਰਣਾਗਤੈਂ ਸਦੀਵ ਦਿਢ,
ਹਰਨ ਅਰਿਨ ਢਿਗ ਮਰਨ ਪਛਾਨੇ ਥੇ¹⁰।

ਰਾਖਤੇ ਭਰੋਸਾ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਕਰਤਾਰ ਪਰ,
ਨਿਜ ਕਰਨੀ ਕੋ ਨੀਕੋ ਨਾ ਹੰਕਾਰ ਠਾਨੇ ਥੇ¹¹।
ਨਾਮ ਕੇ ਜਪਯਾ ਦੇਗ ਤੇਗ ਕੇ ਚਲਯਾ,
ਹਰਿ ਗਜਾਨ ਦਾਨ ਦੱਯਾ ਸਿੰਘ ਛਾਨੇ ਨਾ ਪੁਰਾਨੇ ਥੇ¹² ॥ ੧੦੧ ॥

ਬਸਤ੍ਰ ਥੋਰ, ਭੂਰ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਧਾਰੀ ਸੂਰ,
ਬਖਤ੍ਰ ਅੰਗ ਜੰਗ ਵਖਤ ਸੁਧਾਰਤੇ।
ਸੂਧੇ ਦਾੜ੍ਹੇ ਮੂਛ ਅੱਛ, ਦਸਤਾਰੇ ਸ੍ਰੇਤ ਸੁੱਛ,
ਕਟਿ ਪਰਤੱਛ, ਕੱਛ, ਪੱਛ ਦਿਢ ਪਾਰਤੇ¹³।

ਅੰਗ ਰਖੀ ਗਰਿ ਭੂਰੇ ਗਲਤੀ ਕਮਰ ਕਸੇ,
ਨਾਦਰੈਂ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਖੇਸ ਚਾਦਰੈਂ ਕੇ ਧਾਰਤੇ¹⁴।

ਅੰਬਰੀ ਪਿਗੰਬਰੀ ਅਜੀਵ ਕਾ ਰਖਤ, ਓਢ
ਕੰਬਰੀ ਸੇਪੰਬਰੀ ਕੀ ਛਬਿ ਛੀਨ ਡਾਰਤੇ¹⁵ ॥ ੧੦੨ ॥

ਏਹੀ ਰੀਤਿ ਦਿਢ ਥਾਈ¹⁶ ਬੁੱਲ੍ਹੇ ਸ਼ਾਹਿ ਭੀ ਸੁਨਾਈ,
ਤੁਰਕਾਨੀ ਸਭਿ ਤਾਈਂ ਬਾਤ ਐਸ ਢਬ ਕੀ¹⁷।

¹ਪ੍ਰਗਟ ਭਾਵ ਉੱਚੀ ਅਵਾਜ਼ ਨਾਲ।

²ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਸਨ। ³ਬਹੁਤੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਤੇ ਨੇਮੀ ਸਨ।

⁴ਆਪਣੇ ਪੰਥ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

⁵ਦੁਨਿਆਵੀ ਗੱਲਾਂ ਵਾਸਤੇ।

⁶ਵੇਸਵਾ ਨੂੰ ਠੱਗਣ ਵਾਲੀ, (ਛਨਾਰ) ਵਿਭਚਾਰਣ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਛਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ (ਸਮਝਦੇ ਸਨ) ਮਾਇਆ ਨੂੰ (ਸੰਚਨੀ ਨ) ਇਕੱਠੀ ਨਹੀਂ ਸਨ ਕਰਦੇ ਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ (ਕਾਰ) ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਲਗਾ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

⁷ਸਿੱਖ ਤਾਈਂ ਸਕੇ ਭਰਾ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਜਾਣਦੇ ਸਨ, ਧਨ ਤਨ ਤੇ ਚਿੱਤ ਦੇ ਕੇ ਸੇਵਕ-ਪੁਣਾ ਕਰਦੇ ਸਨ।

⁸(ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕੀਰਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਲਗਦੀ ਸੀ।

⁹ਵਿਚਰ ਕੇ।

¹⁰ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਮਾਂ, ਧੀ ਤੇ ਭੈਣ ਜਾਣਦੇ ਸਨ, ਪਰਾਇਆ ਧਨ ਦੇਖ ਕੇ ਚੁਰਾਉਣ ਦਾ ਹੀਆ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਸਨ।

¹¹ਸ਼ਰਨ ਆਇਆਂ ਲਈ ਸਦਾ ਪੱਕਾ ਪ੍ਰਣ ਪਾਲਦੇ ਸਨ, ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਤੇ ਆਪਣਾ ਮਰਣਾ ਨੇੜੇ ਪਛਾਣਦੇ ਸਨ।

¹²ਆਪਣੀ ਚੰਗੀ ਕਰਨੀ ਦਾ ਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਸਨ।

¹³ਪੁਰਾਣੇ ਸਿੰਘ ਛਪੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

¹⁴ਸੰਜੋਆਂ।

¹⁵ਸਿੱਧੇ ਦਾਹੜੇ, ਚੰਗੇ ਮੁਛਹਿਰੇ, ਸਾਫ ਚਿੱਟੇ ਦਸਤਾਰੇ, ਲੱਕ 'ਚ ਪ੍ਰਤੱਖ ਕਛਹਿਰੇ ਸਨ ਤੇ ਪੱਕਾ ਪੱਖ ਪਾਲਦੇ ਸਨ।

¹⁶ਅਨੋਖੇ ਸਿੰਘ ਗਲ੍ਹਾਂ 'ਚ ਛੋਟੀਆਂ ਝੱਗੀਆਂ ਤੇ ਭੂਰੇ ਦੀਆਂ ਗਿਲੂਤੀਆਂ ਖੇਸਾਂ ਤੇ ਚਾਦਰਾਂ ਦੇ ਕਮਰਕੱਸੇ ਰੱਖਦੇ ਸਨ।

¹⁷ਪੈਗੰਬਰਾਂ ਵਰਗੀ ਅਕਾਸ਼ੀ ਉਪਜੀਵਕਾ ਰਖਦੇ ਸਨ (ਭਾਵ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਕੁਝ ਮੰਗਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ) ਐਸੀਆਂ ਕੰਬਲਾਂ ਪਹਿਨਦੇ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ (ਸੇਪੰਬਰੀ) ਪੱਛਮ ਦੇ ਬਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ੋਭਾ ਨੂੰ ਖੋਹ ਸੁੱਟਦੇ ਸਨ।

¹⁸ਪੱਕੀ ਸੀ।

¹⁹ਢੰਗ ਦੀ।

ਪਾਛੇ ਆਗੇ ਕੀ ਨ ਕੈਹੋਂ ਤੁਮ ਭੀ ਪਛਾਨ ਲੈਹੋ,
ਬਾਤ ਸਾਤ¹ ਮੈਂ ਸੁਨੈਹੋਂ ਜੋ ਪਿਥੈਹੋਂ ਅਬਿ ਕੀ।
ਭੂਰਜਾਂ ਵਾਲੇ ਭੂਪ ਕੀਏ ਮੁਗਲ ਪਠਾਨ ਛੀਏ¹,
ਸੋਈ ਕਾਮ ਥੀਏ ਜੋ ਰਜਾਇ ਭਈਰੱਬ ਕੀ।
ਜੇ ਕਰਿ ਗੁਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨਾਹਿ ਹੋਤੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,
ਬੇਸ਼ਕ¹ ਤੋਂ ਅਬਿ ਲੋ ਸੁੰਨਤ ਹੋਤੀ ਸਭਿ ਕੀ ॥ ੧੦੩ ॥
ਫੇਰ ਜਬਿ ਰਾਜ ਸਾਜ ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਥਾ ਦਰਾਜ¹
ਆਯੋ, ਕਾਜ ਹੋਨ ਲਾਗੇ ਸਾਜ ਕੈਂ ਗਰੂਰੈਂ ਥੇ¹।
ਐਪੈ ਸਿੰਘੀ ਰੀਤਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਾਰਤੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਰਹੇ,
ਸੁੱਧ ਚੀਤ ਸੈਂ ਮਹੀਤ ਮੀਤ ਮੀਤ ਪੂਰੈਂ ਥੇ¹।

ਦੇਵਤੇ ਕਮਾਈ ਮੈਂ ਸੇ ਦਸਵੰਧ ਗੁਰੂ ਹੇਤ,
ਅਸਨ ਬਸਨ ਸਿੱਖ ਸਾਧਨ ਕੋਰੂਰੈਂ ਥੇ¹।
ਸੂਰੇ ਥੇ ਉਦਾਰ ਪੂਰੇ ਕੂਰੇ ਨਾ ਕਰੂਰੈਂ ਭਾਵੇਂ,
ਠੌਰ ਠੌਰ ਨੂਰ ਹੀ ਕੇ ਪੂਰੈ ਸੋ ਜਹੂਰੈਂ ਥੇ¹ ॥ ੧੦੪ ॥

ਕੀਰਤਨ ਕਥਾ ਪਾਠ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਕੇ ਥਾਟ,
ਜੋੜ ਮੇਲ ਠਾਟ¹, ਰਾਠ ਕਾਠ ਮੇਲ ਠਾਨੀ ਥੇ²।

ਹੋਮ ਜੱਗ ਕਰਵਾਤੇ ਪਰਸ਼ਾਦ ਬਟਵਾਤੇ
ਰੌਣਕ ਰਖਾਤੇ ਗਾਤੇ ਸਬਦ ਜੁ ਬਾਨੀ ਥੇ।
ਦੇਤੇ ਜੋ ਕਿਸਾਨ ਆਨਿ ਲੇਤੇ ਸਿੰਘ ਮੋਦ ਮਾਨ,
ਬੇਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਜਾਨ¹ ਤੈ ਉਪਾਸ਼ਕ ਮਹਾਨੀ ਥੇ।
ਦਾਨੀ ਥੇ ਇਮਾਨੀ ਥੇ ਗੁਮਾਨੀ ਬੀਰ ਮਾਨੀ ਥੇ¹,
ਸੁ ਦੇਵਗਨ ਸਾਨੀ ਥੇ¹ ਬਿਦੇਹੀ ਸਮ² ਗਜਾਨੀ ਥੇ
॥ ੧੦੫ ॥

ਨਿਜ ਨਿਜ ਗਾਮ ਮੈਂ ਤਮਾਮ ਥੇ ਹੁਕਮਰਾਨ,
ਹੱਨੇ ਹੱਨੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਭੋਗਤੇ ਸੁਤੰਤ ਥੇ¹।

ਜਹਾਂ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਕੋ ਪਰੰਤ ਕਾਮ ਪਾਂਚ ਹੂੰ ਕੋ,
ਤਹਾਂ ਤੀਸ ਫੀਸ ਬਿਨ ਜਾਇ ਕੈ ਕਰੰਤ ਥੇ।
ਹੋਰ ਤੈ ਛੁਡਾਤੇ ਦੇਸ ਸੱਤ੍ਰੋਂ ਨਿਵਾਤੇ ਬੇਸ¹,
ਆਪਸ ਮੈਂ ਥਟ ਦ੍ਰੈਸ਼ ਪੇਸ਼ ਨਾ ਪਰੰਤ ਥੇ¹।

ਸੰਤ ਥੇ¹ ਮਹੰਤ ਥੇ ਪਛਾਨੂੰ ਪ੍ਰਮ ਤੰਤ ਥੇ,
ਸਰੂਪ ਭਗਵੰਤ ਥੇ ਕਿ ਸਿੰਘ ਜਗ ਕੰਤ ਥੇ¹ ॥ ੧੦੬ ॥

¹ਸੱਚੀ।

¹ਨਾਸ਼ ਕੀਤੇ।

¹ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤੋਂ (ਜਾਣੇ)।

¹ਬਹੁਤ, ਵੱਡਾ।

¹(ਸਾਜ) ਸਾਜੋ ਸਾਮਾਨ ਕਰ ਕੇ (ਗਰੂਰੈਂ) ਗੌਰਵਤਾ ਵਾਲੇ ਸਨ।

¹ਫੇਰ ਵੀ ਸਿੰਘਾਂ ਵਾਲੀਰੀਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਪ੍ਰੀਤੀ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਪਾਲਦੇ ਰਹੇ,
ਸੁੱਧ ਚਿੱਤ ਨਾਲ ਮਿੱਤ੍ਰਾਂ ਦੇ (ਮਹੀਤ) ਵੱਡੇ ਤੇ ਪੂਰੇ ਮਿੱਤ੍ਰ ਸਨ।

¹ਸਿੱਖਾਂ ਸਾਧਾਂ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ ਭੋਜਨ ਤੇ ਬਸਤਰ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

¹ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਤੇ ਪੂਰੇ ਸੂਰਮੇ ਸਨ ਪਰ ਝੁਠੇ ਤੇ (ਕਰੂਰ) ਨਿਰਦਈ
ਨਹੀਂ ਸਨ, ਜਗ੍ਹਾ ਜਗ੍ਹਾ ਉਹ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰੂਪ ਦੇ ਹੀ ਪੂਰੇ (ਜਹੂਰੈਂ) ਚਾਨਣ
ਸਨ।

¹ਕਰਦੇ ਸਨ। ²(ਕਾਠ) ਕਰਤੇ ਭਾਵ ਤਕੜੇ (ਰਾਠ) ਬਹਾਦਰ ਨਾਲ ਮੇਲ
ਰਖਦੇ ਸਨ।

¹ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਦੇ ਜਾਨਣ ਵਾਲੇ ਸਨ।

¹ਸਤਕਾਰ ਯੋਗ ਗੁਮਾਨੀ।

¹(ਅਣਖੀ) ਸੂਰਮੇ ਸਨ। ਸਾਰੇ ਚੰਗੇ ਦੇਵਤਿਆਂ (ਸਾਨੀ) ਵਰਗੇ ਸੀ।
²ਜਨਕ ਵਾਂਗ।

¹ਹੰਨੇ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹਰ ਘੋੜ ਸਵਾਰ ਆਜ਼ਾਦ ਹੋ ਕੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਸੁਖ
ਭੋਗਦਾ ਸੀ। (ਹੰਨਾ-ਘੋੜੇ ਦੀ ਕਾਠੀ ਦੇ ਅੱਗੇ ਲੱਕੜ ਦਾ ਹੱਥ ਪਾਉਣ
ਵਾਲਾ ਦਸਤਾ)।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਦ੍ਰੈਸ਼ ਧਾਰ ਕੇ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪੈਂਦੇ ਭਾਵ ਵੈਰ ਨੂੰ ਲੰਬਾ
ਨਹੀਂ ਸਨ ਕਰਦੇ।

¹ਪਰਮ ਤੰਤ ਦੇ ਪਛਾਨਣ ਵਾਲੇ ਸਨ।

¹ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ।

ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਵਾਰੇ ਕੇ ਪਜਾਰੇ ਥੇ ਉਘਾਰੇ ਅਤਿ,
ਵਾਰੇ ਥੇ ਸੋ ਜਾਨ ਮਾਲ ਪਾਰੇ ਸਮ ਨੈਨ ਥੇ।

ਜੈਸੇ ਜੋਊ ਚਾਹੇ ਰੈਹੈ ਐ ਪੈ ਸਿੰਘੀ ਰੀਤਿ ਗੈਹੈ,
ਸ਼ਰਧਾ ਰਖੈ ਹੈਂ ਗੁਰੁ ਈਸ਼ ਪੈ ਸੁਖੈਨ ਥੇ।
ਤਾਂ ਸੋਂ ਮਿਲਿ ਖੈਰੈਂ ਥੇ ਖੁਲੇ ਹੈਂ, ਨਾ ਧਰੈ ਹੈਂ ਨਾਮ
ਨਿਰਮਲੇ ਨਿਹੰਗ, ਏਕ ਮੇਕ ਸਭਿ ਐਨ ਥੇ।

ਇਖਲਾਕ ਇਤਫਾਕ ਪਾਕ ਸਾਕ ਤੈ ਸਬੰਧ ਵਾਰੇ,
ਬਾਕ ਬੋਲ ਕੈ ਬਢਾਤੇ ਬਹੁ ਚੈਨ। ਥੇ ॥੧੦੭॥
ਯਾਂਹੀਂ ਤੈ ਬਢਤ ਗਈ ਸਿੱਖੀ ਤਬਿ ਤਿੱਖੀ ਅਤਿ,
ਪਿੱਖੀ ਹਮ ਜੈਸ, ਲਿੱਖੀ ਜਾਤ ਨਾਹਿੰ ਹੈ ਤਿਤੈ।
ਪਾਵਸ ਚੰਬੋਲੀ ਬੋਲੀ, ਗੰਗ ਸਮ ਝੋਲੀ ਫੈਲੀ,
ਮਕਰ ਬਿਹੀਨ ਸਮ ਮਕਰ ਦਿਨਾਂ ਬਿਤੈ।

ਆਯੁਧ ਸਿਖੈਂ ਸਿਖਾਰੈਂ ਮਾਰਿ ਖਾਵਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰੈਂ
ਪਰ ਨਾਰੈਂ ਲੋ ਬਿਕਾਰੈਂ ਧਾਰੈਂ ਨਾਹਿੰ ਸੋਰ ਚਿਤੈ।

ਗਰ ਅੰਗ ਰੱਖੇ ਜਾਮੇ ਕੁੜਤੀ ਸੁਤਣੀ ਭਾਂਮੇ,
ਸਿਲ ਵਾਰੈਂ ਦਸਤਾਰੈਂ ਧਾਰੈਂ ਤਬਿ ਥੇ ਇਤੈ। ॥੧੦੮॥

ਲੀਓ ਜੋ ਲਹੌਰ ਮਹਾਰਾਜੇ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ,
ਤੌਰ ਔਰ ਹੀ ਅਮੀਰ ਗੌਰ ਚਾਲੇ ਭਾਰੇ ਥੇ।

ਪੇਚੇ ਲਘੁ ਦਸਤਾਰੇ ਖੋੜੀਆਂ ਸੁ ਟੂਟੀ ਵਾਰੇ,
ਸਾਢੇ ਸੁਠ ਕੰਨਾ ਵਾਰੇ ਗੋਟੇ ਸੈਂ ਸਵਾਰੇ ਥੇ।

ਗੋਡੜੋਂ ਤਕ ਕੱਛੈਂ ਅਛੈਂ ਸੂਸੀ ਕੀ ਪ੍ਰਤੱਛੈਂ ਚਾਲੀ,¹

ਆਯੁਧ ਕਮਰ ਕਸੈਂ ਦਸਤ ਸੰਭਾਰੇ ਥੇ।
ਸੂਰਬੀਰ ਖੂਬ ਥੇ ਕਿ ਭੂਪਨ ਕੇ ਭੂਪ ਥੇ,
ਕਿ ਦੇਵਤਾ ਸਰੂਪ ਥੇ ਅਨੂਪ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ ਥੇ। ॥੧੦੯॥
ਬੰਡੀਆਂ¹ ਤੈ ਜਾਮੇ² ਅੰਗ ਰੱਖੇ³ ਕਾਦਰੇ¹¹ ਤਮਾਮ²²,

¹ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖ ਦੇ (ਉਘਾਰੇ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਬਹੁਤੇ ਪਿਆਰੇ
ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਤੋਂ ਜਾਨ ਤੇ ਮਾਲ ਵਾਰ ਦੇਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਨੇੜ੍ਹਾਂ ਵਾਂਗ
ਪਾਲਦੇ ਸਨ।

¹ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਘਰ ਈਸ਼ਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਰਖਦੇ ਸਨ।

¹ਨਿਰਮਲੇ ਤੇ ਨਿਹੰਗ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਸਨ ਰਖਾਉਂਦੇ, ਸਾਰੇ ਠੀਕ ਇਕ ਮਿਕ
ਸਨ।

¹ਆਚਰਨ, ਏਕਾ ਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਸਾਕਾਂ ਤੇ ਸੰਬੰਧਾਂ ਵਾਲੇ ਸਨ।

¹ਸ਼ਾਂਤੀ।

¹ਉਤਨੀ ਲਿਖੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ।

¹(ਪਾਵਸ) ਬਰਖਾ ਦੀਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਚੰਬੋਲੀ ਦੀ ਬੋਲ ਅਤੇ ਗੰਗਾ ਦੀਆਂ
(ਝੋਲੀ) ਛੱਲਾਂ ਵਾਂਗ (ਮਕਰ) ਪਖੰਡ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਖੀ ਫੈਲੀ ਅਤੇ
(ਮਕਰ) ਮਾਘ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਬਤੀਤ ਹੋਣ ਨਾਲ ਜਿਵੇਂ ਦਿਨ ਵਧਦੇ ਹਨ
ਤਿਵੇਂ (ਸਿੱਖੀ ਵਧਣ ਲੱਗੀ)।

¹ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਦਿ ਤੱਕ ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਚਿੱਤ ਵਿੱਚ ਧਾਰਦੇ ਨਹੀਂ
ਸਨ।

¹ਗਲ ਵਿੱਚ ਚੋਗੇ, ਕੁੜਤੇ ਝੱਗੀਆਂ ਤਣੀਆਂ ਸਹਿਤ (ਭਾਂਮੇ) ਸੁੰਦਰ ਸਨ
ਤੇ ਸਿਲਾਂ ਵਾਲੇ ਭਾਵ ਸ਼ਸਤ੍ਰਾਂ (ਤੋੜੇ ਚੱਕ੍ਰ ਆਦਿ) ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਰੇ ਬੰਨ੍ਹਦੇ
ਸਨ।

¹(ਗੌਰ) ਵੱਡੇ ਅਮੀਰ ਹੋਰ ਹੀ (ਤੌਰ) ਢੰਗ ਨਾਲ ਬਹੁਤੇ ਚਲਣ ਲਗ ਪਏ
ਸਨ।

¹ਛੋਟੇ ਪੇਚਾਂ ਵਾਲੇ (ਖੋੜੀਆਂ) ਪੇਚਾਂ ਦੀਆਂ ਤੈਹਾਂ ਵਾਲੇ ਤੇ (ਟੂਟੀ) ਨੋਕਾਂ
ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਰੇ ਤੇ ਉਤੇ ਸੁੰਦਰ ਤੇ ਕੰਨੀਆਂ (ਪਲਿਆਂ ਵਾਲੇ) ਸਾਢੇ ਗੋਟੇ
ਨਾਲ ਸਵਾਰੇ ਹੋਏ ਸਨ।

¹ਗੋਡੀਆਂ ਤੱਕ ਕੱਛਾਂ ਸੂਸੀ ਦੀਆਂ ਆਮ ਚਲ ਪਈਆਂ (ਸੂਸੀ=ਇਕ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਧਾਰੀਦਾਰ ਕੱਪੜਾ)

¹ਚੁਸਤੀ ਨਾਲ ਕਮਰ ਕਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਰਖਦੇ ਸਨ।

¹ਸਾਰੇ ਸਿੰਘ ਉਪਮਾਰਹਿਤ ਸਨ।

¹ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਘੇਰੇ ਦੀਆਂ ਕਲੀਦਾਰ ਝੱਗੀਆਂ। ²ਕੱਲੀਦਾਰ ਕੁੜਤੇ।
³ਅੰਗਰਖੇ=ਤਣੀਦਾਰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵੱਡੇ ਚੋਗੇ। ¹¹ਕਾਦਰੇ=ਗਿਲਤੀਆਂ। ²²ਸਾਰੇ।

ਤੀਸ ਤੀਸ ਚਾਲੀ ਚਾਲੀ ਗਜ ਹੂੰ ਲੋਚਤੇ¹।
ਕੀਮਖਾਬ² ਦਰਿਆਈ² ਕਨਾਵੇਜ³ ਤਾਸ¹।

ਗੁਲਬਦਨ¹ ਸਾਟਨ² ਅਤਲਸ³ ਆਦਿ ਸਚਤੇ¹¹।

ਤਾਂ ਪਰ ਕਤੂਨ ਪੱਠੇ¹ ਗੋਟੇ ਤਿਲੇ ਜ਼ਰੀ ਖਰੀ
ਕਾਰ ਹੋਤੀ ਅਨਗਨ ਕਾਰੀਗਰ ਖਚਤੇ¹।
ਐਸ ਹੀ ਸਿਲ-ਵਾਰੈ¹ ਦਸਤਾਰੈ¹ ਸਿਰਪੇਚ

ਕਲਗੀ ਜਿਗਾ, ਦੁਪੱਟੇ ਗੋਟੇ ਹੀ ਸੈਂ ਖਚਤੇ ॥੧੧੦॥
ਛੱਲੇ ਛਾਪ ਕੰਕਨ¹ ਅੰਗਦ² ਕੰਠੇ, ਮੋਤੀ-ਮਾਲੈਂ,
ਮੁਰਕੀ ਤੁੰਗਲ¹ ਬਾਲੇ² ਸਬਜੇ³ ਸੁਹਾਵਤੇ।

ਪੇਟੀ ਢਾਲ ਤਰਵਾਰ ਗਾੜ੍ਹੇ ਭੱਥੇ ਕਟਾਰ,
ਕੰਧ ਪੈ ਕੁਵੰਡ¹ ਬਾਜ ਹਾਥ ਪੈ ਬਹਾਵਤੇ।
ਏਹੁ ਪਹਿਰਾਵਾ ਹੁਤੇ ਰਾਜੇ ਸਰਦਾਰਨ ਕਾ,
ਤਜੋਂ ਹੀ ਰਾਣੀਆਂ ਕੇ ਹੋਤੇ ਜੇਵਰ ਅਮਾਵਤੇ¹।
ਸੌ ਸੌ ਗਜ ਮਹਿੰਗੇ ਕੇ ਲਹਿੰਗੇ ਥੇ¹, ਪੇਸ਼ਵਾਜੈਂ
ਥੀ ਦਰਾਜੈਂ¹ ਗੋਟੇ ਜਰੀ ਤਿੱਲੇ ਡੋਰੀ² ਲਾਵਤੇ ॥੧੧੧॥

ਏਕ ਭੀ ਪੁਸ਼ਾਕ ਜਾਂ ਕੇ ਬਖਸ਼ੈਂ ਥੇ ਪਾਕ¹ ਸੋਊ,
ਆਗੇ ਤਾਂ ਕੀ ਚਾਰ ਪਾਂਚ ਸਾਚ ਖੂਪ ਬੀਸ ਹੈਂ¹।
ਜਾਗਤੇ ਗਰੀਬ ਕੇ ਅਜੀਬ¹ ਹੂੰ ਨਸੀਬ² ਤਾਂ ਸੈਂ,
ਹੋਵਤੀ ਹਜ਼ਾਰ ਬਾਰਾਂ ਸੌ ਕੀ ਲੋਕ ਦੀਸ ਹੈਂ¹।
ਅਬਿ ਚਾਰ ਦਮੜਜੋਂ ਕੀ ਪੋਸ਼ਸ਼¹ ਨਰੇਸ ਧਾਰੈਂ,
ਕਯਾ ਨਚੋੜੈ ਨੰਗੀ ਨੁਾਇ ਪਾਇ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਹੈ¹।

ਔਰ ਲੋਗ ਭੀ ਥੇ ਸਭਿ, ਜੇਵਰ ਪੁਸ਼ਾਕੈਂ ਤਬਿ
ਧਾਰਤੇ ਬਡੇਰੀ, ਫਬਿ ਰਹਿਤੇ ਵਰੀਸ ਹੈਂ¹ ॥੧੧੨॥
ਮਹਾਰਾਜੇ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਯਦੀ ਪਿੰਗਾ ਪਿੰਗਾ¹,
ਬਾਵਨ ਸੀ ਰਾਇ ਡਿੰਘ, ਬਲਿ ਪੰਥੈਂ ਕੱਛ ਕੈ¹।

ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰ ਥੇ ਲਚਾਰ ਕੀਏ ਰਾਜ ਛੀਨ,
ਲੀਨ ਨੀਤਿ ਰਾਵਣੀ ਸੁਰੀਤਿ ਮਹਾਂ ਮੱਛ ਕੈ¹।

¹ਬਣਾਉਂਦੇ ਸਨ।

²ਕੀਮਖਾਬ। ³ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰੇਸ਼ਮੀ ਬਸਤਰ। ⁴ਦਰਿਆਈ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਰੇਸ਼ਮੀ ਬਸਤਰ। ⁵ਜ਼ਰੀ ਨਾਲ ਬੁਣਿਆਂ ਕਪੜਾ ਜਿਸਦਾ ਤਾਣਾਰੇਸ਼ਮ ਦਾ ਤੇ ਪੇਟਾ ਜ਼ਰੀ ਦੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

⁶ਲਾਲਰੰਗ ਦਾ ਧਾਰੀਦਾਰ ਰੇਸ਼ਮੀ ਬਸਤਰ। ⁷ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਰੇਸ਼ਮੀ ਚਮਕੀਲਾ ਬਸਤਰ। ⁸ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਰੇਸ਼ਮੀ ਕਪੜਾ। ⁹ਇਕੱਠੇ ਕਰਦੇ।

¹⁰ਜ਼ਰੀ ਦਾ ਬਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਫੀਤਾ।

¹¹ਜੜਦੇ।

¹²ਸਿਰ ਉਪਰ ਪਹਿਨਣ ਦਾ ਇਕ ਗਹਿਣਾ ਜੋ ਪਗੜੀ ਉਪਰ ਜਿਗ੍ਹਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਜਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹³ਕੰਗਨ, ਕੜੇ। ¹⁴ਬਹੁਟੇ, ਬਾਜੂ ਬੰਦ।

¹⁵ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਦੇ ਗਹਿਣੇ। ¹⁶ਵਾਲੇ, ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਦੇ ਗਹਿਣੇ। ¹⁷ਹਰੇਰੰਗ ਦੇਰਤਨ।

¹⁸ਮੋਢੇ ਤੇ ਧਨੁੱਖ।

¹⁹ਬਹੁਤੇ ਗਹਿਣੇ ਹੁੰਦੇ।

²⁰ਮਹਿੰਗੇ ਕਪੜੇ ਦੇ ਸੌ ਸੌ ਗਜ ਦੇ ਘੱਘਰੇ ਸਨ।

²¹ਲੰਬੀਆਂ ਪੇਸ਼ਵਾਜ਼ਾਂ ਸਨ (ਪੇਸ਼ਵਾਜ਼-ਜਨਾਨੀਆਂ ਦੇ ਸਲਵਾਰਾਂ ਜਾਂ ਘੱਘਰਿਆਂ ਦੇ ਹੇਠ ਤੇੜ ਪਹਿਨਣ ਵਾਲਾਰੇਬ ਪਜਾਮੇ ਵਰਗਾ ਜਰਾਬਾਂ ਵਰਗਾ ਉਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਪਜਾਮਾ)। ²²ਪਰਾਂਦੀਆਂ ਨੂੰ।

²³ਪਵਿੱਤਰ ਭਾਵ ਚੰਗੀ।

²⁴ਠੀਕ ਚੰਗੀਆਂ ਚਾਰ ਪੰਜ ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ।

²⁵ਅਸਚਰਜ। ²⁶ਭਾਗ।

²⁷ਲੋਕ ਦੇਖਦੇ ਸਨ ਕਿ ਇਕ ਪੁਸ਼ਾਕ ਹਜ਼ਾਰ ਬਾਰਾਂ ਸੌ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ।

²⁸ਪੁਸ਼ਾਕ।

²⁹ਬਖਸ਼ਸ਼ ਪਾ ਕੇ ਕੋਈ ਕੀ ਕਰੇਗਾ ਜਿਵੇਂ ਅਖਾਣ ਹੈ ਕਿ ਨੰਗੀ ਕੀ ਨਹਾਏਗੀ ਤੇ ਕੀ ਨਿਚੋੜੇਗੀ ਭਾਵ ਬਖਸ਼ਸ਼ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਗਰੀਬ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

³⁰ਰਾਜਿਆਂ ਵਾਂਗ ਚੰਗੇ ਫਬ ਕੇਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

³¹ਜ਼ੋਰੇ ਜ਼ੋਰੀ, ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ।

³²ਬਾਵਨ ਅਵਤਾਰ ਵਾਂਗ ਕਦਮ ਚੱਕ ਕੇ ਤੇ ਪੰਥ ਰੂਪ ਬਲਰਾਜੇ ਨੂੰ ਮਿਣ ਕੇ ਭਾਵ ਆਪਣੇ ਵਸ ਕਰਕੇ।

³³ਰਾਵਨ ਦੀ ਨੀਤੀ ਵਾਂਗ ਵੱਡੇ ਮੱਛ ਦੀ ਰੀਤੀ ਧਾਰ ਲਈ (ਜਿਵੇਂ ਵੱਡਾ ਮੱਛ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਖਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)।

ਐਪਰ ਥੀ ਸਿੱਖੀ ਭਾਰੀ ਧਰਾ ਪੈ ਬਿਥਾਰੀ,
ਭਾਨੁ ਸਾਨ ਚਮਕਾਰੀ, ਚਾਰੀ ਪੰਥ ਨਿਜ ਪੱਛ ਕੈ।

¹ਆਪਣੇ ਪੰਥ ਦਾ (ਚਾਰੀ) ਸੁੰਦਰ ਪੱਖ ਕਰ ਕੇ (ਭਾਨ) ਸੂਰਜ ਦੇ (ਸਾਨ) ਵਾਂਗ ਸਿੱਖੀ ਚਮਕਾਈ।

ਬਾਰੀ ਸੀ ਖਿਲਾਰੀ ਰਾਂਕਾ ਨਿਸਾ ਸੀ ਦਿਖਾਰੀ,
ਗੰਗ-ਧਾਰ ਸੀ ਪ੍ਰਚਾਰੀ ਹੰਸ ਡਾਰ ਸੀ ਸਮੱਛ ਕੈ।
॥ ੧੧੩ ॥

¹(ਸਿੱਖੀ) (ਬਾਰੀ) ਬਗੀਚੀ ਵਾਂਗ ਖਿੜਾਈ ਪੰਨਿਆਂ ਦੀਰਾਤ ਵਾਂਗ (ਰੋਸ਼ਨੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ) ਦਿਖਾਈ, ਗੰਗਾ ਦੀ ਧਾਰ ਵਰਗੀ (ਪ੍ਰਚਾਰੀ) ਫੈਲਾਈ ਤੇ ਹੰਸਾਂ ਦੀ ਡਾਰ ਵਾਂਗ (ਸਮੱਛ) ਪ੍ਰਗਟ (ਮਸ਼ਹੂਰ) ਕੀਤੀ।

ਮੌਜੈਂ ਸਿੰਧੂ ਕੀ ਸੀ ਫੌਜੈਂ ਔਜੈਂ ਯੁਤ, ਸੌਜੈਂ ਸੌਜੈਂ
ਮੌਜੈਂ ਰੋਜ ਹੀ ਬਰੋਜੈਂ ਬਾਢੈਂ ਚੋਜੈਂ ਦਾਇ ਹੈਂ।

¹ਸਮੁੰਦਰ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਵਾਂਗ (ਔਜੈਂ) ਬਲ ਸਹਿਤ ਫੌਜਾਂ ਸਨ (ਸੌਜੈਂ) ਸਮੱਗ੍ਰੀਆਂ (ਮੌਜੈਂ) ਇਕੱਠੀਆਂ ਕਰਦੇ ਸਨ, (ਰੋਜ ਹੀ ਬਰੋਜੈਂ) ਹਰਰੋਜ ਹੀ (ਚੋਜੈਂ ਦਾਇ) ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਸਨ।

ਪਾਠ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥਨ ਕੇ ਠਾਟ ਜੋੜ ਪੰਥਨ ਕੇ,
ਆਠ ਜਾਮ ਸੰਤ ਕੇ ਸਤਿਸੰਗ ਥਾਇ ਹੈਂ।
ਭਗਤੀ ਬਿਬੇਕ ਦਾ ਗੁਨੀਆਂ ਕੋ ਸਨਮਾਨ,
ਚਰਚਾ ਰਹਾਇ ਗਜਾਨ, ਅਗਜਾਨ ਜਾਇ ਹੈ।
ਠਾਢੇ ਰੈਹੈਂ ਰਾਜੇ ਦਰਵਾਜੇ ਪੈ ਦਰਾਜੇ। ਨਿਜ
ਕਾਜੇ ਕੇ ਮੁਤਾਜੇ। ਤਾਜੇ ਤਾਜੇ ਤੋਫੇ² ਲਜਾਇ ਹੈਂ
॥ ੧੧੪ ॥

¹ਪੰਥ ਦੇ ਜੋੜ ਮੇਲੇ (ਠਾਟ) ਕਰਦੇ ਸਨ।

¹ਹੁੰਦੇ ਸਨ।

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਹੋ ਕੇ। ²ਸੁਗਾਤਾਂ।

ਮਹਾਰਾਜ ਲੋ ਰਹਾਨਾ ਪੰਥ ਕਾ ਪੁਰਾਨਾ ਢੰਗ,
ਫੇਰ ਬਦਲਾਨਾ ਰੰਗ ਕੂਪ ਭੰਗ ਜਜੋਂ ਪਰੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਖੂਹ 'ਚ ਭੰਗ ਪੈ ਜਾਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਖੂਹ ਦੀ ਭੰਗ ਦਾ ਹਰ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਅਸਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਸਾਰਿਆਂ ਸਿੰਘਾਂ ਤੇ ਤਬਦੀਲੀ ਦਾ ਅਸਰ ਪਿਆ।

¹ਸੁਖਾਲੇ।

¹ਅਮੀਰੀ ਸ਼ੌਕ ਦੇ (ਅਸਰ) ਹੇਠ ਅਮੀਰੀ ਪਹਿਰਾਵੇ (ਗਹਿਲੇ) ਧਾਰ ਲਏ।

ਪਹਿਰਾਵੇ ਪਹਿਲੇ ਜੋ ਸੂਧੇ ਸਾਦੇ ਸਹਿਲੇ। ਥੇ,
ਸੋਊ ਤਜਿ ਗਹਿਲੇ ਅਮੀਰੀ ਸ਼ੌਕ ਕੇ ਤਰੈ।

¹ਗਲ ਵਿੱਚ ਕੰਠੇ, (ਚੌਕੀ) ਚੌਰਸ ਬੁਤਕੀਆਂ ਦੀ ਮਾਲਾ। (ਬੁਤਕੀ-ਉਹ ਸੋਨੇ ਦੀ ਮੁਹਰ ਜਿਸ ਉਪਰ ਕਿਸੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ ਬੁੱਤ ਹੋਵੇ। ²ਨਾਮ ਸਾਲ- (ਕੰਠੇ ਜਾਂ ਬੁਤਕੀਆਂ ਦੇ ਹੇਠ ਤਿਕੋਨਾ ਜਿਹਾ ਗਹਿਣਾ)।

ਕੰਠੇ ਕੰਠ ਚੌਂਕੀ ਮਾਲ ਬੁੱਤਕੀਆਂ। ਨਾਮ ਸਾਲ²,

ਕੜੇ ਚਾਂਦੀ ਕੇ ਬਿਸਾਲ ਜੁਵਾ ਬ੍ਰਿਧ ਭੀ ਧਰੈਂ।
ਮੁਰਕੀ ਤੁੰਗਲ ਬਾਲੇ ਕੁੰਢੀ ਮੂਛੈਂ ਚਾੜ੍ਹੇ ਦਾੜ੍ਹੇ,
ਚਾਲੇ। ਚੋਗੇ ਕੁੜਤੇ ਪੰਜਾਮੇ ਤੰਗ ਹੀ ਖਰੈਂ² ॥ ੧੧੫ ॥
ਨਾਰਿਨ ਕੇ ਚੌਰੋਂ ਸਮ ਚੌਰ ਵਾਲੇ ਨਾਲੇ ਘਾਲੇ,
ਰੇਸ਼ਮੀ ਜਰੀ ਕੇ ਜਰੇ। ਹਾਲੈਂ ਗੋਡੜੋਂ ਪਰ ਹੈਂ।

¹ਚਲ ਪਏ। ²ਬਹੁਤੇ ਤੰਗ।

¹ਚੌਰਾਂ ਵਾਂਗ (ਚੌਰਾਂ) ਗੁੱਛਿਆਂ ਵਾਲੇ ਰੇਸ਼ਮੀ ਨਾਲੇ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਜਰੀ ਦੇ ਕਢੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਚੁਸਤ ਚਲਾਕੇ ਬਾਂਕੇ ਬਿਭਚਾਰੀ ਤੈ ਹੰਕਾਰੀ,
ਥੀਏ ਤਬਿ ਭਾਰੀ ਤੈ ਖੂਰੀ ਬਹੁ ਕਰ ਹੈਂ।
ਯਾਂਹੀ ਤੇ ਜੁਰੇ ਥੇ ਗੀਤ ਤਬਿ ਅਬਿ ਲੋ ਜੋ ਗਾਵੈਂ,
ਸੂਸੀ ਦੀਆਂ ਕੱਛਾਂ ਗੋਡੜਾਂ ਤਕ ਨਾਲਾ ਧਰ ਹੈਂ।

ਲਾਚੇ¹ ਲੁੰਕੀ ਖੇਸ ਡੱਬੇ ਮੁਲਤਾਨੀ ਥੇ ਸੁ ਫੱਬੇ,

ਕ੍ਰਿਪਾ ਰਾਮੀਏ ਦੁਪੱਟੇ ਧਾਰਤੇ ਅਪਰ ਹੈਂ ॥ ੧੧੬ ॥

ਔਰ ਸਰਦਾਰ ਜੇ ਮਝੈਲ ਥੇ ਅਪਾਰ ਤਬਿ,

ਮਤਸਰ¹ ਕਾਮ ਕੋਹ² ਛਲ ਛੋਹ ਮੈਂ ਬਹੇ³।

ਜੋਊ ਭੂਪ ਥਾਇ ਤਾਂਹਿ ਘਾਇ ਸੁਟੈਂ ਘਾਇ ਸਮ¹,

ਔਰ ਏਕ ਦੁਤੀ ਕੋ ਸ੍ਰਦਾਰ ਮਾਰ ਭੀ ਦਹੇਂ¹।

ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਸ਼ਿਤਾਬੀ ਥੀ ਖਰਾਬੀ ਅਈ ਸ਼ਾਹੀ ਗਈ,

ਮੇਵਾ ਖਾ ਪੰਜਾਬੀ ਫੂਟ ਜੋ ਕਿਤਾਬੀ ਭੀ ਕਹੇਂ¹।

ਦਿਜ ਤੀਆ ਬਾਲਕ ਮਾਲਕ ਜਬਿ ਹੋਹਿ ਜਹਾਂ,

ਕਜੋਂ ਨ ਫਿਰ ਬਾਂਸਨ ਜਜੋਂ ਖਹਿ ਜਰ ਹੀ ਰਹੇਂ¹ ॥ ੧੧੭ ॥

॥ ੧੧੭ ॥

ਬੀਓ ਜਬਿ ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਤੇਜੀ ਔਰੈਂ ਬਈ,

ਗਈ ਰੀਤ ਨੀਤਿ ਪੁਰਾ ਨਈ ਤੌਰ ਕੀ ਠਈ¹।

ਪਕਰਿ ਪਠਾਏ ਸਰਦਾਰ ਬਹੁ ਪੂਰਬ ਕੋ,

ਜਬਤ ਜਗੀਰੈਂ ਕਰਿ ਪਿਨਸਨ ਲਾ ਦਈ।

ਹੀਨ ਹਯਾਤ¹ ਕਿਨ ਹੂੰ ਕੀ ਆਧ ਯਾਂ ਚੁਥਾਈ ਥਾਈ,

ਉਥਲ ਪੁਥਲ¹ ਦੇਸ਼ ਮੈਂ ਬਿਸੇਸ ਹੂੰ ਬਈ।

ਸਰਦਾਰੀ ਗਈ ਹਾਰ ਜਿਮੀਦਾਰੀ ਪਈ ਪਾਰ¹

ਕ੍ਰਿਤੀਓਂ ਕੀ ਬਈ ਸਾਰ¹ ਨੀਚੈਂ ਉਚਤਾ ਲਈ ॥ ੧੧੮ ॥

ਮਾਨ ਖਾਨਦਾਨ ਤੈ ਕਦਾਮਤੈਂ ਕੋ ਨਾ ਰਹਾਨ,

ਬਾਜੀ ਜੀਤ ਗਏ ਪਾਜੀ ਲਯਾਕਤ ਸੁ ਬਲ ਕੈ¹।

ਫਾਰਸੀ ਹਾਰ ਸੀ ਗਈ, ਤੇਜੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਲਈ,

ਦੌਲਤ ਇਜ਼ਤ ਗਈ ਇਲਮ ਪੈ ਚਲ ਕੈ¹।

ਸ਼ਕਲ ਅਕਲ ਪਹਿਰਾਨ ਖਾਨ ਬੋਲ ਚਾਲ,

ਔਰ ਹੀ ਕੇ ਤੌਰ ਭਏ ਧਰਾ ਔਰ ਖਲਕੈਂ¹।

ਸਿਦਕ ਬਿਦਕ ਗਯੋਂ ਧਰਮ ਨਰਮ ਪਯੋਂ,

ਰੀਤਿ ਪਰਤੀਤਿ ਸਿੱਖੀ ਕੇਰ ਭਈ ਹਲਕੈਂ¹ ॥ ੧੧੯ ॥

ਲੌਪੁਰ ਪਤੀ ਲੌਂ ਅਤੀ ਸਿੱਖੀ ਤਿੱਖੀ ਦਿੱਖੀ ਮਤੀ²,

ਪਾਲਕ ਥੇ ਬਹੁ ਸਤੀ¹ ਫਬੀ ਫੂਲੀ ਫੈਲੀ ਸੀ।

ਤਾਂਹਿ ਪਾਛੇ ਆਛੇ ਪਟਲੇਸ਼੍ਵਰ ਨਰੇਂਦ੍ਰ

¹ਮੋਟੀ ਬੁਣਤੀ ਦੀ ਚਾਦਰ ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਰਿਆਂ ਉਪਰ ਲਾਲ ਸੂਤ ਜਾਂਰੇਸ਼ਮ ਦੇ ਪੱਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਈਰਖਾ। ²ਕ੍ਰੋਧ। ³ਖੋਭ 'ਚਰੜ੍ਹ ਗਏ।

¹ਘਾਹ ਵਾਂਗ ਮਾਰ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ।

¹ਮਾਰ ਕੇ ਸਾੜ ਵੀ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਫੁੱਟ ਦਾ ਮੇਵਾ ਖਾ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਚਲੀ ਗਈ, ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਾਲੇ (ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ) ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਕਿਉਂ ਨਾ ਬਾਂਸਾਂ ਵਾਂਗ (ਆਪਸ ਵਿੱਚ) ਖਹਿ ਖਹਿ ਕੇ (ਜਰ) ਸੜਦੇ ਹੀਰਹਿਣ।

¹(ਜ਼ਮਾਨੇ ਦੀ ਚਾਲ) ਹੋਰ ਤੇਜ਼ ਹੋ ਗਈ, ਪਹਿਲੀਰੀਤੀ ਤੇ ਨੀਤੀ ਚਲੀ ਗਈ ਤੇ ਨਵੇਂ ਢੰਗ ਦੀ ਹੋਰ ਬਣ ਗਈ।

¹ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਮਗਰੋਂ।

¹ਉਲੱਦ ਪੁਲੱਦ।

¹ਭਾਵ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਗਏ।

¹ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ਹੋ ਗਈ।

¹(ਕਦਾਮਤੈਂ) ਪੁਰਾਣਾ ਤੇ ਖਾਨਦਾਨੀ (ਮਾਨ) ਸਤਿਕਾਰ ਕੋਈ ਨਾ ਰਿਹਾ, ਲਿਆਕਤ (ਯੋਗਤਾ) ਦੇ ਬਲ ਨਾਲ (ਪਾਜੀ) ਕਾਇਰ ਵੀ ਬਾਜੀ ਜਿੱਤ ਗਏ।

¹ਫਾਰਸੀ ਜ਼ਬਾਨ ਹਾਰ ਗਈ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜ਼ਬਾਨ ਨੇ (ਤੇਜ਼ੀ) ਤਰੱਕੀ ਹਾਸਿਲ ਕਰ ਲਈ, ਦੌਲਤ ਤੇ ਇੱਜ਼ਤ ਵਿੱਦਿਆ ਕੋਲ ਤੁਰ ਕੇ ਗਈ ਭਾਵ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਹੀ ਇਜ਼ਤ ਤੇ ਦੌਲਤ ਹੈ।

¹ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਖਲਕਤ ਦੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਤੌਰ) ਢੰਗ ਹੋ ਗਏ।

¹ਡਰ ਗਿਆ ਭਾਵ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਿਆ।

¹ਸਿੱਖੀ ਦੀਰੀਤ ਤੇ ਪਰਤੀਤ ਹੌਲੀ ਭਾਵ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਈ।

¹ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਮਾਲਕ (ਮਾ.ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ) ਤੱਕ। ²ਬਹੁਤ ਦਿਸਦੀ ਸੀ।

¹(ਸਤੀ) ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ (ਸਿੱਖੀ ਦੇ) ਪਾਲਕ ਸਨ ਜਿਸ ਕਰਕੇ। (ਅ) ਸਤੀ-ਦਾਨੀ।

ਮ੍ਰਿਗੇਸ, ਥੀ ਸੰਭਾਲੀ ਕਿਛੁ ਪਾਲੀ ਭਲ ਬੈਲੀ ਸੀ।
 ਫੇਰ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਬੋਈ¹ ਸਬਜੀ² ਜਬੈ ਹੀ ਹੋਈ,
 ਭੰਗ ਪੀਨ ਵਾਲਜੋਂ ਖੋਈ ਜੋਈ ਸੁਠ ਪੈਲੀ ਸੀ।
 ਅਬਿ ਕਹੂੰ ਕਹੂੰ ਆਹਿ ਨੀਚੀ ਠੋਰੈਂ ਝਲਕਾਹਿ,
 ਪ੍ਰੇਮ ਨੇਮ ਬਾਰ ਨਾਹਿੰ ਯਾ ਤੈ ਬਈ ਮੈਲੀ ਸੀ॥ ੧੨੦ ॥

ਪਾਲਕ ਪੁਜਾਰੀ ਗੁਰਦੁਆਰੀਏ ਥੇ ਕਾਰਵਾਰੀ,
 ਸੋ ਤੋ ਸੋਇ ਰਹੇ ਭਾਰੀ ਪਰਮਾਦੀ ਥਾਇ ਕੈ।
 ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਵਾਰੇ ਸਾਧੁ ਥੇ ਜੋ ਰਖਵਾਰੇ ਕਿਛੁ,
 ਕਰੇ ਸੋ ਕਿਨਾਰੇ ਹੈਂ ਪੁਜਾਰਜੋਂ ਬਾਦ ਚਾਇ ਕੈ।
 ਭੂਪ ਸਰਦਾਰ ਜੇ ਹੈਂ ਲੇਤ ਨਾਹਿ ਸਾਰ ਵੇ ਹੈਂ।
 ਬਾਕੀ ਸਿੰਘ ਔਰ ਜੇ ਹੈਂ ਬੰਧੇ ਧੰਧੇ ਮਾਇ ਕੈ।
 ਪਰ ਪੰਥੀ ਪਸੂਓਂ ਨੈਂ। ਅਧਿਕੈਂ ਉਜਾਰੀ ਭਾਰੀ,
 ਸਿੱਖੀ ਥੀ ਜੋ ਤਿੱਖੀ ਬਾਰੀ ਭੋਗ ਮੋਖ ਦਾਇਕੈ॥ ੧੨੧ ॥
 ਕੋਈ ਦਯਾਨੰਦੀ। ਕਿਨੈ ਦਿਜੋਂ ਕੀ ਪਵਾਈ ਤੰਦੀ²,

ਬੰਦੀਆਂ ਕੇ ਬੰਦੀਖਾਨੇ ਬਹੁ ਫੰਧੀ ਹੈਂ ਪਏ।

ਆਰਜ ਸਮਾਜੀ ਕੇਉ ਮੋਨਜੋਂ ਕੇ ਪਾਜੀ ਜਾਲ
 ਸਾਜੀ, ਕੋਈ ਖਾਜੀ ਹਾਜੀ ਈਸਾ ਕੇਰ ਹੈਂ ਭਏ।

ਨਾਮ ਸਿੰਘ ਗਨੀਏ ਪੈ ਬੈਲ ਹੂੰ ਲਦਨੀਏ
 ਅਦਨੀਏ ਭਏ ਹੈਂ ਭੂਲ ਬਲ ਨਿਜ ਜੋ ਗਏ।

ਏ ਜੂ ਗੁਰੂ ਗਾਜੀ ਸਾਜੀ ਸਿੰਘੀ ਜਜੋਂ ਦਰਾਜੀ ਆਪ,
 ਲਾਜੀ ਤਜੋਂ ਭਵੀਜੈ ਆਜੀ ਨਾ ਤੋ ਬਾਜੀ ਹੈ ਜਏ॥ ੧੨੨ ॥

ਔਰੈਂ ਰੀਤ ਔਰੈਂ ਮੀਤ ਔਰੈਂ ਪਰਤੀਤ ਪ੍ਰੀਤਿ,
 ਖਾਨ ਪਹਿਰਾਨ ਗਯਾਨ ਮਾਨ ਔਰੈਂ ਜਨ ਕੈ।
 ਡਾਰੇ ਦਸਤਾਰੇ ਸਾਫੇ ਭਾਰੇ ਹੈਂ ਸੰਭਾਰੇ,
 ਅੱਛੈਂ ਕੱਛੈਂ ਤਜਿ ਗਹੇ ਧੋਤੀ ਸੁੱਥੁ ਤੰਗ ਤਨ ਕੈ।
 ਧਾਰੇ ਹੈਂ ਗਰਾਰੇ। ਤੰਬੇ² ਤੈਹਮਤ³ ਅਧਿਕ ਲੰਬੇ,
 ਜਿਨੈਂ ਦੇਖ ਸਿੱਖੀ ਗਊ ਕੰਬੇ ਤੂਕ ਗਨ ਕੈ।
 ਸਿੱਖੀ ਦਸਮੇਸ਼ ਕੀ ਸੁਕੀਆ ਪਰਦੇਸ ਗੀ,
 ਅਸਿੱਖੀ ਪਰੀ ਪੇਸ਼ਗੀ ਛਨਾਰ ਬਨ ਠਨ ਕੈ॥ ੧੨੩ ॥

¹ਬੈਲੀ ਵਾਂਗ ਸਾਂਭ ਕੇਰੱਖੀ ਤੇ ਪਲਣਾ ਕੀਤੀ।

¹ਸਿੱਖੀ ਬੀਜੀ। ਅਹਿਰਿਆਈ।

¹ਜੋ (ਸਿੱਖੀ ਦੀ) ਸੁੰਦਰ ਖੇਤੀ ਸੀ।

¹ਹੁਣ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਨੀਵੀਆਂ ਥਾਵਾਂ (ਗਰੀਬਾਂ) ਅੰਦਰ ਸਿੱਖੀ ਚਮਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਨੇਮ ਦਾ ਪਾਣੀ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਮੈਲੀ (ਕੁਮਲਾਈ ਜਿਹੀ) ਦਿਸਦੀ ਹੈ।

¹ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੇ ਪੁਜਾਰੀ।

¹ਲਾ-ਪ੍ਰਵਾਹ ਹੋ ਕੇ।

¹ਝਗੜੇ ਪਾ ਕੇ।

¹ਉਹ ਸਿੱਖ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ।

¹ਮਇਆ ਦੇ ਧੰਧਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਪਰਾਏ ਪੰਥਾਂ ਰੂਪ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੇ।

¹ਜੋ ਸਿੱਖੀ ਪਦਾਰਥ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਬਗੀਚੀ ਸੀ।

¹ਕਈ ਦਯਾ ਨੰਦ ਦੇ ਚੇਲੇ ਬਣ ਗਏ। ਅਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਦੀ (ਤੰਦੀ) ਫਾਹੀ ਪਵਾ ਲਈ।

¹ਬਹੁਤ (ਬੰਦੀਆਂ) ਕੈਦੀਆਂ ਭਾਵ ਡੰਮੀ ਗੁਰੂਆਂ ਦੇ ਕੈਦਖਾਨੇ ਵੀ (ਫੰਧੀ) ਫਸੇ ਪਏ ਹਨ।

¹ਕਈ ਆਰੀਆ ਸਮਾਜੀ ਬਣ ਗਏ, ਕਈ (ਪਾਜੀ) ਕਾਇਰ ਛਲੀਏ ਮੋਨਿਆਂ ਦੇ (ਢਹੇ ਚੜ੍ਹ ਗਏ) ਕਈ (ਖਾਜੀ) ਸੁਲਤਾਨ ਦੇ ਕਈ ਹਾਜ਼ੀਆਂ ਦੇ ਤੇ ਕਈ ਈਸਾ ਦੇ (ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ) ਹੋ ਗਏ।

¹ਨਾਮ ਤਾਂ (ਸਿੰਘ) ਸ਼ੇਰ ਗਿਣੀ ਦਾ ਹੈ ਪਰ ਹਨ ਲਾਦੂ ਬੈਲਾਂ ਵਰਗੇ ਜਿਹੜੇ ਆਪਣੇ ਬਲ ਨੂੰ ਭੂਲ ਗਏ ਉਹ (ਅਦਨੀਏ) ਨੀਚ ਹੋ ਗਏ।

¹ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਜੋ (ਦਰਾਜੀ) ਵੱਡੀ ਸਿੰਘੀ (ਗਾਜ਼ੀ) ਧਰਮੀ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀ ਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪ ਸਾਜੀ ਸੀ ਤਿਵੇਂ ਅਜ ਸ਼ਰਮਸਾਰ ਹੋਵੇ (ਸ਼ਰਮ ਕਰੇ) ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਬਾਜ਼ੀ ਚਲੀ ਜਾਵੇਗੀ ਭਾਵ ਹਾਰ ਜਾਵਾਂਗੇ।

¹ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦਾ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੈ।

¹ਦਸਤਾਰੇ ਛੱਡ ਕੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ (ਸਾਫੇ) ਪੱਗੜ ਸੰਭਾਲ ਲਏ।

¹ਤੰਗ ਪਜਮੇ ਕਸ ਕੇ (ਗਹੇ) ਪਾ ਲਏ।

¹ਬਹੁਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਪਜਾਮੇ। ਅਖੁਲੀਆਂ ਸਲਵਾਰਾਂ। ਤੇੜ ਬੱਧੇ ਲੰਬੇ ਚਾਦਰੇ।

¹ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਤੇ ਤੁਰਕ ਜਣ ਕੇ ਸਿੱਖੀ ਰੂਪ ਗਊ ਕੰਬਦੀ ਹੈ।

¹ਦਸਮੇਸ਼ ਜੀ ਦੀ ਸਿੱਖੀ ਰੂਪ ਆਪਣੀ ਧਰਮ-ਪਤਨੀ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਚਲੀ ਗਈ,

ਕੇਈ ਬਾਰ ਪਾਰੈਂ ਓਚੈਂ ਨਾਕ ਨੋਚੈਂ ਮੋਚਨੇ ਲੈ,
ਕੇਈ ਖੋਚੈਂ ਲੱਤਨ ਕੋ ਸੋਚੈਂ ਨ ਲਖਾਇ ਹੈਂ।

ਕੋਊ ਦਾੜ੍ਹੇਂ ਹੀ ਉਖਾੜੈਂ ਮੂਛੈਂ ਪਾੜੈਂ ਝਾੜਨ ਜੜੋਂ,
ਪੂਛੈਂ ਸੇ ਤਛਾੜੈਂ ਕੋਊ ਸਾੜੈਂ ਦਵਾਂ ਲਾਇ ਹੈਂ।

ਬਗਲੈਂ ਉਪਾਰੈਂ ਕੋਊ ਭੋਹੈਂ ਸੋਹੈਂ ਕੀ ਉਖਾਰੈਂ,
ਨਾਸਕਾਂ ਕੋ ਫਾਰੈਂ ਹਾਥ ਮਾਥ ਪੈ ਚਲਾਇ ਹੈਂ।

ਸਿੱਖਨ ਕੇ ਪੂਤ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਵਾਰੇ,
ਹਾਇ ਵੇ ਕਸਾਈ ਰਹੇ ਸਿੱਖੀ ਗਊ ਘਾਇ ਹੈਂ ॥ ੧੨੪ ॥
ਉਸ ਤ੍ਰੇ ਨ ਐਹੈਂ ਸੂਤ ਉਸਤ੍ਰੇ ਗਹੈਂ ਹੈਂ ਉਤ,
ਬੁਸਤ੍ਰੇ ਕਪੂਤ ਚੈਹੈਂ ਚੁਸਤ੍ਰੇ ਕੁਰੱਸ ਸੈਂ।

ਕੋਊ ਮੂਢ ਮੁੰਡ ਗਹਿ ਸੀਂਗਾ ਜੂੜੇ ਝਾੜੈਂ ਪਾੜੈਂ,
ਕੈਂਚੀ ਚਾਕੂਓਂ ਸੈਂ ਫਾੜੈਂ ਕਾਢ ਰਹੇ ਤੱਸਮੇਂ।

ਸੰਗੀ ਕੋ ਉਦਾਸੀਓਂ ਕੇ ਫਾਂਸੀ ਦੈ ਤਰਾਸੀ ਮਾਰੈਂ,
ਹਾਸੀ ਜੋਗ ਥਾਇ ਹੈਂ ਜਹਾਨ ਓਸ ਅੱਸ ਮੈਂ।

ਕਸਮੈਂ ਖਾ ਕੈਹੈਂ ਗੁਰੁ ਦਸਮੇ ਕੀ ਸਿੱਖੀ ਗਾਇ,
ਹਾਇ ਬਿਨ ਖਸਮੈਂ ਕਸਾਬੈਂ ਪਰੀ ਬੱਸ ਮੈਂ ॥ ੧੨੫ ॥
ਕਜੋਂ ਨ ਥਾਇ ਮੰਦ ਹਾਲ ਸਿੰਘੈਂ ਜੋ ਫਰੀ ਕੁਚਾਲ,
ਸਿੱਖੀ ਕੀ ਹਰੀ ਸੰਭਾਲ। ਚਾਲ ਧ੍ਰਮ ਕੀ ਤਜੀ।
ਏਕ ਕਾ ਬਿਰੋਧੀ ਬੀਆ ਅਤਿਸੈਂ ਅਬੋਧੀ ਬੀਆ,
ਨਾ ਨਿਰੋਧ ਕ੍ਰੋਧ ਕੀਆ ਬੋਧ ਬੁੱਧੀ ਨਾ ਭਜੀ।

ਇਖਲਾਕ ਇਤਫਾਕ ਪਾਕ ਖਾਕ ਮੈਂ ਰੁਲਾਏ,
ਚਾਕ ਕੀਨੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨੇਮ ਛੇਮ ਕੇਮ ਹੈ ਅਜੀ।

ਪਯਾਰ ਲੈ ਬਿਲਾਰਨ ਤੈ ਬਾਕ ਕਾਕ ਕਾਰਨ ਤੈ,

ਅਸਿੱਖੀ ਰੂਪ (ਛਨਾਰ) ਵਿਭਚਾਰਨ ਇਸਤ੍ਰੀ ਬਣ ਨਣ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਪੈ ਗਈ ਹੈ।

'ਕਈ ਵਾਲਾਂ ਨੂੰ (ਪਾਰੈਂ) ਪੁਟਦੇ ਤੇ (ਓਚੈਂ) ਕਟਦੇ ਹਨ, ਮੋਚਨੇ ਲੈ ਕੇ ਨੱਕ ਚੋਂ (ਵਾਲ) ਖਿਚਦੇ ਹਨ, ਕਈ ਲੱਤਾਂ (ਤੋਂ ਵਾਲ) (ਖੋਚੈਂ) ਖੁਰਚਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਵਿਚਾਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ।

'ਕੋਈ ਦਾੜ੍ਹੇ ਹੀ ਉਖੇੜਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮੁੱਛਾਂ ਨੂੰ ਝਾੜਾਂ ਵਾਂਗ ਪੁੱਟਦੇ ਹਨ, ਕਈ (ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀਆਂ) ਪੂਛਾਂ ਵਾਂਗ ਦਾੜ੍ਹੇ (ਤਛਾੜੈਂ) ਕਟਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕੋਈ ਦਵਾਈਆਂ ਲਾ ਕੇ ਸਾੜ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

'ਕਈ (ਬਗਲੈਂ) ਕੱਛਾਂ ਦੇਰੋਮ ਪੁੱਟਦੇ ਹਨ, ਸਾਹਮਣੇ ਦੀਆਂ ਭੋਹਾਂ (ਦੇ ਵਾਲ) ਉਖੇੜਦੇ ਹਨ, ਕੋਈ ਨਾਸਾਂ ਨੂੰ ਪਾੜਦੇ ਹਨ, ਮੱਥੇ ਤੇ ਵੀ (ਰੋਮ ਕਟਣ ਨੂੰ) ਹੱਥ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

'ਮਾਰ ਰਹੇ ਹਨ।

'ਜਦੋਂ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਰੋਮ) ਸੂਤ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ ਤਾਂ (ਉਤ) ਮੂਰਖ ਉਸਤਰੇ ਪਕੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਕੁਪੁੱਤਰ ਹੋ ਕੇ (ਬੁਸਤ੍ਰੇ) ਖੁਸ਼ਬੂਦਾਰ ਵਸਤੂਆਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਖੋਟੇ ਰਸਾਂ ਵਿੱਚ ਚੁਸਤ ਹੋ ਕੇ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ।

'ਕਈ ਮੂਰਖ (ਮੁੰਡ) ਮੋਨੇ ਹੋ ਕੇ (ਵਜਾਉਣ ਲਈ) ਸਿੰਗ ਫੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਜੂੜਿਆਂ ਨੂੰ ਝਾੜ ਕੇ ਭਾਵ ਕਤਲ ਕਰ ਕੇ (ਪਾੜੈਂ) ਵਖ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਕੈਂਚੀਆਂ ਤੇ ਚਾਕੂਆਂ ਨਾਲ ਪਾੜ ਕੇ ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਤਸਮੇਂ ਕੱਢ ਰਹੇ ਹਨ।

'ਕਿਸੇ ਨੂੰ (ਤਰਾਸੀ) ਕੱਟ ਕੇ ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਫਾਂਸੀ ਦੇ ਕੇ ਮਾਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲੋਕ ਤੇ ਪੁਲੋਕ ਵਿੱਚ ਉਹ ਹਾਸੀ ਜੋਗ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

'ਬਿਨਾਂ (ਖਸਮ) ਮਾਲਕ ਤੋਂ ਕਸਾਈਆਂ ਦੇ ਵਸ ਵਿੱਚ ਪਈ ਹੋਈ ਹੈ।

'ਸਿੱਖੀ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

'ਇਕ ਦਾ ਦੂਜਾ ਵਿਰੋਧੀ ਹੋ ਗਿਆ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਿਚਾਰ ਤੋਂ ਹੀਣ ਹੋ ਗਏ, ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਰੋਕਿਆ ਤੇ ਗਿਆਨ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ ਦਾ ਸੇਵਨ ਨਾ ਕੀਤਾ ਭਾਵ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਕੀਤਾ।

'ਪਵਿੱਤਰ ਆਚਰਨ ਤੇ ਏਕਾ ਸਿੱਟੀ 'ਚਰੁਲਾ ਦਿੱਤਾ, ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਨੇਮ (ਚਾਕ) ਚੀਰ ਦਿੱਤੇ, (ਅਜੀ) ਹੁਣ (ਦੱਸੋ) (ਛੇਮ) ਕਲਿਆਣ (ਕੇਮ) ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਵੇ।

ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਿਵਚਾਰਨਿ ਤੈ ਸੀਖ ਸਿੱਖ ਕੈ ਸਜੀ॥ ੧੨੬ ॥

ਇਸ਼ਟ ਕੀ ਨ ਮਾਨੈਂ ਆਨ ਮਿਸ਼ਟ ਭੀ ਨ ਬੋਲੈਂ ਬਾਨਿ,
ਸ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਕੀ ਪਛਾਨ ਨਾ ਉਚਿਸ਼ਟ ਕੀ ਗਿਲਾਨੀ ਹੈ॥

ਸੇਵ ਹੈਂ ਕਨਿਸ਼ਟ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਕਾਮ ਕਰਿ ਹੈਂ ਅਨਿਸ਼ਟ,
ਪ੍ਰਿਸ਼ਟ ਪੈ ਕੁਮੀਤ ਮੀਤ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਪੈ ਮਹਾਨੀ ਹੈਂ॥

ਭੈਰੋਂ ਕੋ ਚਢਾਤ ਮੁਰਗਾ ਤੈ ਮਦਾ ਦੁਰਗਾ ਕੋ,
ਉਰਗਾਂ ਕੋ ਪੂਜੈਂ ਹੂੰਜੈਂ ਤੁਰਗਾ ਮਸਾਨੀ ਹੈਂ॥

ਤਜਾਗੈਂ ਨਿਜ ਧਰਮ, ਕਰਮ ਸੁਭ ਹੂੰ ਤੈ ਭਾਗੈਂ,
ਅਨੁਰਾਗੈਂ ਸਤਿਸੰਗ ਮੈਂ ਨ ਪਾਗੈਂ ਬਾਨੀ ਹੈਂ॥ ੧੨੭ ॥

ਨਿਜ ਤਨ ਤੀਯਾ ਸੁਤ ਸੁਤਾ ਕੋ॥ ਸਿੰਗਾਰ ਰਾਖੈਂ,
ਜੋਊ ਵਹਿ ਭਾਖੈਂ ਰਾਖੈਂ ਆਗੈ ਲਜਾਇ ਤਿਨ ਕੈ॥
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਬਿਰਧਾ॥ ਜੇ ਖਾਨ ਪਹਿਰਾਨ ਚੈਹੈਂ,
ਦੈ ਕੈ ਗਾਰਿ ਕੈਹੈਂ ਤਿਨੈ ਰਾਖੀ ਥੈਲੀ ਗਿਨ ਕੈ॥
ਈਸ ਗੁਰੂ ਹਿਤ ਦਸਵੰਧ ਦੈਨਾ ਰਹਜੋ ਕਿਤ,
ਬੀਸ ਤੀਸਵਾਂ ਭੀ ਹਿਸਾ ਦੇਤ ਨਾਹਿੰ ਮਿਨ ਕੈ॥
ਮੀਰਾਂ ਸੋ ਖਿਲਾਤ॥ ਬਜਵਾਤ ਡੌਰੂ ਢੋਲ ਘਰ,

ਸੰਤ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਿਨ ਮਾਨ ਨਾ ਥਾ ਜਿਨ ਕੈ॥ ੧੨੮ ॥

ਸੰਤਨ ਕੇ ਸੰਗ ਤੈ ਕੁਰੰਗ ਜਜੋਂ ਕੁਰੰਗ ਹੋਤਾ,
ਖੋਤ ਪਰਲੋਕ ਲੋਕ ਓਕ ਨਿਜ ਭੀ ਖਰੈਂ॥
ਪਜਾਰੇ ਪਰ ਤਰਨੀ ਕੇ॥ ਘਰਨੀ ਕੇ^੨ ਹੈਂ ਦੁਪਜਾਰੇ,
ਕਰਨੀ ਕੇ ਸਜਾਰ॥ ਬਰਨੀ ਕੇ ਸਿੰਘ ਹੂੰ ਤਰੈਂ^੨॥
ਮਾਨਤ ਘੁਮੰਡੀਆਂ॥ ਪਖੰਡੀਆਂ ਅਫੰਡੀਆਂ ਕੋ^੨,
ਅੰਡੀਆਂ ਦੈ ਪੰਡੀਆਂ ਕੋ॥ ਭੇਡ ਚਾਲ ਮੈਂ ਚਰੈਂ^੨॥
ਲੰਡੀਆਂ ਕੁਰੰਡੀਆਂ ਕੈ ਵਾਸਤੇ॥ ਗਰੀਬਨ ਕੀ
ਘੰਡੀਆਂ ਮਰੋਰੈਂ, ਭੰਡੀਆਂ ਤੈ ਭੀ ਨਾ ਡਰੈਂ॥ ੧੨੯ ॥

ਕਾਗਨ ਕੋ ਮੁਕਤਾ ਚੁਗਾਤ ਮੁਕਤਾ ਹਮੇਸ਼,
ਹੰਸਨ ਕੋ ਉਕਤਾ ਨ ਚੂਰ ਭੂਰ ਭੀ ਦਿਵੈਂ॥

^੧ਬਿੱਲਿਆਂ ਤੋਂ ਪਿਆਰ, ਕਾਲੇ ਕਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਨ, ਵਿਭਚਾਰਨਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰੀਤੀ
ਸਿੱਖ ਕੇ ਸਿੱਖ ਕਿਵੇਂ ਸਜਣ॥

^੧ਇਸ਼ਟ ਦੀ (ਆਨ) ਕਸਮ (ਸਹੁ) ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ, ਬਾਣੀ ਵੀ ਮਿੱਠੀ ਨਹੀਂ
ਬੋਲਦੇ, ਨਾ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਵਸਤੂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ (ਉਚਿਸ਼ਟ) ਜੂਠ ਤੋਂ
ਹੀ ਨਫਰਤ ਮੰਨਦੇ ਹਨ॥

^੧ਨੀਚ ਤੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟੇ ਹੋਇਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਅਨਿਸ਼ਟ) ਮਾੜੇ
ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਿਠ ਪਿੱਛੇ ਖੋਟੇ ਮਿੱਤ੍ਰ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅੱਖਾਂ
ਸਾਹਵੇਂ ਵੱਡੇ ਮਿੱਤ੍ਰ ਬਣ ਕੇ ਵਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ॥

^੧ਸ਼ਰਾਬ॥

^੧(ਗੁੱਗੇ ਆਦਿ) ਸੱਪਾਂ ਨੂੰ ਪੂਜਦੇ ਹਨ ਤੇ (ਮਸਾਨੀ) ਮਸਾਣਾਂ 'ਚ ਰਹਿਣ
ਵਾਲੀ ਦੇਵੀ (ਸੀਤਲਾ) ਦੇ (ਤੁਰਗਾ) ਅਸਥਾਨ ਤੇ ਜਾ ਕੇ (ਹੂੰਜੈਂ) ਝਾੜੂ
ਦੇਂਦੇ ਹਨ॥

^੧ਆਪਣਾ ਧਰਮ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਚੰਗੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਨੱਸਦੇ ਹਨ, ਸਤਿਸੰਗ
ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤੇ ਨਾ ਬਾਣੀ 'ਚ ਲੀਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ॥

^੧ਆਪਣੇ ਸ਼ਰੀਰ, ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁੱਤਰ ਤੇ ਪੁੱਤਰੀਆਂ ਨੂੰ॥

^੧ਬੁੱਢੇ॥

^੧(ਮਲੇਰਕੋਟਲੇ ਦੇ ਇਕ ਪੀਰ) ਮੀਰਾਂ (ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਰਸ਼ ਵਿਚ
ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਹੋਇਆ ਸਮਝ ਕੇ) ਖਿਡਾਉਂਦੇ ਹਨ॥

^੧ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ
ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ॥

^੧ਹਰਨ ਵਾਂਗ ਨਸਦੇ ਹਨ॥

^੧ਲੋਕ ਪੁਲੋਕ ਤੇ ਆਪਣਾ ਚੰਗਾ ਘਰ ਵੀ ਗਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ॥

^੧ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ॥ ਆਪਣੀ ਇਸਤ੍ਰੀ॥

^੧ਗਿੱਦੜ॥ ਆਖਣੀ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਸ਼ੇਰ ਹਨ॥

^੧ਹੰਕਾਰੀਆਂ॥ ਬਹੁਤੀਆਂ ਫੜਾਂ ਮਾਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ॥

^੧ਪੰਡਤਾਂ ਨੂੰ (ਅੰਡੀਆਂ) ਬਸਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ॥ ਚਲਦੇ ਹਨ॥

^੧(ਲੰਡੀਆਂ) ਲੁੱਚੀਆਂ ਤੇ (ਕੁਰੰਡੀਆਂ) ਖੋਟੀਆਂ ਵੇਸਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ॥

^੧ਬਦਨਾਮੀ ਤੋਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ॥

^੧ਕਾਵਾਂ (ਪਾਪੀਆਂ) ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ (ਮੁਕਤਾ) ਖੁੱਲ੍ਹੇ (ਮੁਕਤਾ) ਮੋਤੀ (ਚੰਗੇ
ਪਦਾਰਥ) ਖੁਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਹੰਸਾਂ (ਸੰਤਾਂ) ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ
ਮੋਤੀਆਂ ਦਾ ਉੱਕਾ ਹੀ ਭੋਰਾ ਕੁ ਜਿੰਨਾ ਚੂਰਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ॥

ਰੰਡੀਆਂ ਕੋ ਡੰਡੀਆਂ ਜਰਾਊ ਚੂਰਾ ਸਾਲ ਸੁਠ,
ਸੀਲਵਤੀ ਸੁਕੀਆਂ ਕੀ ਬਾਤ ਮੇਲ ਨਾ ਲਿਵੈਂ।

ਮੂਢਨ ਕੋ ਮਾਨ ਦੇ ਅਗੂਢ ਗੂਢ ਬਿੱਤ ਬਹੁ,
ਬੂਢ ਤੈ ਗੁਨੀ ਕੋ ਗਜਾਨ ਨਾਹਿ ਮਾਨ ਹੈਂ ਕਿਵੈਂ।

ਕੰਚਨੀ ਕੋ ਕੰਚਨ ਹੁਧਾਰ ਚਾਇ ਕੈ ਭੀ ਦੇਤ,
ਬਾਮਨ ਕੋ ਸੀਧੈ ਤੈ ਜੁਵਾਬ ਸੂਧਾ ਹੀ ਦਿਵੈਂ ॥ ੧੩੦ ॥

ਗੁਨੀਆਂ ਕੋ ਮਾਨ ਗਜਾਨ ਮੁਨੀਆਂ ਕੋ ਮਾਨੈਂ ਨਾਹਿ,¹
ਦੁਨੀਆਂ ਕੋ ਧੰਧਨ ਮੈਂ ਬੰਧੇ ਸਮ ਜਾਲ ਕੀ।
ਸੰਤਨ ਕੋ ਸਨਮਾਨ ਭਿੱਛਕੋਂ ਕੋ ਦਾਨ ਨਾਹਿ,
ਕੋਵਿਦ ਕਵੈਂ ਪਛਾਨ ਨਾਹਿ ਤਾਨ ਤਾਲ ਕੀ।

ਪ੍ਰੀਤਮੋਂ ਮੈਂ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੂਟੀ¹ ਰਾਜਨ ਤੈ ਨੀਤਿ² ਛੂਟੀ,
ਸ਼ਾਹੋਂ ਪਰਤੀਤਿ ਛੂਟੀ ਰੀਤਿ ਕੁਲ ਢਾਲ ਕੀ।

ਹਾਇ ਹਰਿ ਗਜਾਨ ਖਾਨਿ ਮੰਦਤਾ ਜਹਾਨ ਬਯੋ,
ਛਾਯ ਰਹੀ ਕਾਲਤਾ ਕਰਾਲ ਕਲੂ ਕਾਲ ਕੀ ॥ ੧੩੧ ॥

ਕੂਟਨੀਂ ਕੋ ਕਰਨ, ਕਲਾਵਤੋਂ ਕਲਪ-ਤਰੁ,
ਭੰਡਨ ਕੋ ਭੋਜ ਸੇ ਹੈਂ ਚੋਜ ਹੁੰ ਕਰੈਨ ਕੋ।

ਬਰਨੀ ਨ ਜਾਤ ਜੇਤ ਪਰ ਤਰਨੀ ਕੋ ਦੇਤ,
ਘਰਨੀ ਸੈਂ ਥੋਰ ਹੇਤ ਦੰਡ ਹਾਕਮੈਨ ਕੋ।

ਕੰਚਨੀ ਕੋ ਦੈਂ ਬਿਸਾਲ ਕੰਚਨ ਮੁਕਤ-ਮਾਲ,
ਦਾਰੂ ਹੇਤ ਭੀ ਕਮਾਲ ਦਾਮ ਖਰਚੈਨ ਕੋ।

ਦੋਊ ਠੌਰ ਸਰਦਾਰ ਹੱਥ ਤੰਗ ਹੈ ਲਚਾਰ,¹
ਈਸ਼ੁਰ ਨਮਿਤ ਤੈ ਕਵੀਸ਼ੁਰ ਕੇ ਦੈਨ ਕੋ ॥ ੧੩੨ ॥
ਲੁੰਡਜਾ ਕੋ ਲਾਖ ਧੋ ਲੁਟਾਇ ਕੈ ਰਖੈ ਹੈਂ ਸਾਖ,²

ਮੁੰਡਜੇ ਕੋ ਮਾਯਾ ਦੇਤ ਜੇਤ ਸੋ ਚਹਾ ਕਰੈਂ।
ਗੁੰਡਨ ਮੈਂ ਮੇਲ ਕੇਲ ਰੰਡਨ ਸੈਂ ਰੇਲ ਪੇਲ,

¹(ਰੰਡੀਆਂ) ਵੇਸਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਜੜਾਊ ਡੰਡੀਆਂ (ਕੰਨਾਂ ਦਾ ਗਹਿਣਾ) ਤੇ ਜੜਾਊ ਚੂੜਾ (ਸਾਲ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਤੇ ਸੁੰਦਰ (ਪਹਿਨਾਉਂਦੇ ਹਨ), (ਸੀਲਵਤੀ) ਪਤੀਬ੍ਰਤਾ (ਸੁਕੀਆਂ) ਆਪਣੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ ਭਾਵ ਉੱਕਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦੇ।

¹ਮੂਰਖਾਂ ਨੂੰ ਮਾਣ ਤੇ ਗੁਪਤ ਪ੍ਰਗਟ ਬਹੁਤਾ ਧਨ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, (ਬੂਢ) ਬੁੱਢੇ ਭਾਵ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਤੇ ਗੁਣੀਆਂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ।

¹ਵੇਸਵਾ ਨੂੰ ਸੋਨਾ ਹੁਧਾਰ (ਕਰਜ਼ਾ) ਚੁੱਕ ਕੇ ਵੀ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਰਸਦ (ਭੋਜਨ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮੱਗ੍ਰੀ) (ਮੰਗਣ) ਤੋਂ ਸਿੱਧਾ ਹੀ ਜਵਾਬ ਦੇ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਗੁਣੀਆਂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਤੇ ਮੁਨੀਆਂ ਦੇ ਮਾਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ।

¹ਜਾਲ ਦੇ ਵਾਂਗ।

¹ਮੰਗਤਿਆਂ ਨੂੰ।

¹ਵਿਦਵਾਨ ਕਵੀਆਂ ਦੀ ਅਤੇ (ਸੰਗੀਤ ਦੇ) ਤਾਨ ਤੇ ਤਾਲ ਦੀ ਵੀ (ਕੋਈ) ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਹੈ।

¹ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਈ। ²ਰਾਜ-ਨੀਤੀ।

¹ਸ਼ਾਹੂਕਾਰਾਂ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਤੇ ਕੁਲ ਦੀ ਰੀਤੀ ਦੀ (ਢਾਲ) ਮਰਯਾਦਾ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਈ।

¹ਸੰਸਾਰ ਬੁਰਿਆਈਆਂ ਦੀ ਖਾਣ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਲਜੁਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਭਿਆਨਕ ਕਾਲਖ ਫੈਲ ਰਹੀ ਹੈ।

¹(ਕੂਟਨੀ) ਵਿਭਚਾਰ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਨ ਵਰਗੇ, (ਕਲਾਵਤੋਂ) ਗਵੱਈਆਂ ਨੂੰ (ਮਨ-ਇੱਛਤ ਫਲ ਦੇਣ ਲਈ) ਕਲਪ-ਬ੍ਰਿਛ ਵਰਗੇ, (ਚੋਜ) ਤਮਾਸ਼ੇ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਭੰਡਨ) ਨਕਲੀਆਂ ਨੂੰ ਭੋਜਰਾਜੇ ਵਰਗੇ (ਦਾਤੇ) ਹਨ।

¹ਜਿੰਨਾ ਪਰ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਆਪਣੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨਾਲ ਥੋੜ੍ਹਾ ਮੋਹ ਹੈ, ਹਾਕਮਾਂ ਦਾ ਦੰਡ ਭਰਦੇ ਹਨ।

¹ਵੇਸਵਾ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਸੋਨਾ ਤੇ ਮੋਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮਾਲਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, (ਦਾਰੂ) ਸ਼ਰਾਬ ਵਾਸਤੇ ਵੀ ਬਹੁਤੇ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਕਰਨ ਨੂੰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹ਸਰਦਾਰਾਂ ਦਾ ਦੋ ਬਾਈਂ ਹੱਥ ਤੰਗ ਤੇ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹(ਲੁੰਡਜਾਂ) ਲੁੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਲੱਖ ਹੀ (ਧੋ) ਰੁਪਏ ਲੁਟਾ ਕੇ ਆਪਣੀ (ਸਾਖ) ਨੇਕ ਸੁਹਰਤਰਖਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿੰਨੀ ਉਹ ਇੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਭੰਡਨ ਸੈਂ ਝੇਲ ਹਰਾ ਹੀ ਹੀ ਮੈਂ ਬਹਾ ਕਰੈਂ¹।

ਲੁੱਚ ਮੰਡਲੀ ਮੈਂ ਰੈਂਹੈਂ ਹਾਸ ਰਸ ਹੂੰ ਰਖੈਂ ਹੈਂ,
ਐਸੇ ਸਰਦਾਰ ਜੇ ਹੈਂ ਸੁਜਸ ਦਹਾ ਕਰੈਂ¹।
ਭੰਡਤ ਬੰਡਤ ਗਾਰਿ ਫੰਡਤ ਮੰਡਤ ਐਸੀ,
ਲੰਡਤ ਸਭਾ ਮੈਂ ਜਾਇ ਪੰਡਤਿ ਕਹਾਂ ਕਰੈਂ¹ ॥ ੧੩੩ ॥

ਜਾਗ ਜਿਨ ਕੇ ਬਡੇਰੇ ਬਾਨੀ ਪਢਤੇ ਸਵੇਰੇ,
ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਿਨ ਹੇਰੇ¹ ਜਲ ਨਾਂ ਕਰੈਂ।
ਤਿਨ ਹੀ ਕੇ ਨਾਤੀ¹ ਧੂਪ ਦੀਪ ਕੀ ਕਹਾਂ ਬਖਯਾਤੀ²,

ਪਾਇ ਹੈਂ ਨ ਝਾਤੀ ਮੂਸ ਖਾਤ ਗ੍ਰੰਥ ਕੋ ਪਰੈਂ¹।

ਜਪੁ ਜੀ, ਨ ਰਹਿਰਾਸ ਸੁਨੈਂ ਪਢੈਂ ਕਬੀ ਖਾਸ¹
ਔਰ ਜੇ ਪਢਤ ਪਾਸ ਹਾਸ ਤਿਨ ਯੋਂ ਰਚੈਂ¹।
ਕਹਾਂ ਰੱਬ ਬਹਿਰਾ ਹੈ ਗਹਿਰਾ ਪੁਕਾਰੈਂ ਜੋ ਤੂੰ,
ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਮੈਂ ਜਾਇ ਲੁਕਮੇ ਰਿਝਾਇ ਲੈ ਤਰੈਂ¹ ॥ ੧੩੪ ॥

ਪਢੇ ਤੈ ਨ ਸੂਝੈ ਜੋਤਿ¹ ਗ੍ਰੰਥ ਪੂਜੇ ਕਹਾਂ ਹੋਤ,
ਜੋ ਪੈ ਓਤ ਪੋਤ¹ ਏਕ ਬ੍ਰਹਮ ਹੀ ਸਮਾਯੋ ਹੈ।
ਹਮ ਤੁਮ ਬ੍ਰਹਮ ਜਬਿ ਕ੍ਰਮ ਧ੍ਰਮ ਕ੍ਰਮ ਸਭਿ
ਤਜਿ ਲਾਜ ਸ਼ਰਮ ਤਬਿ ਭੋਗੋ ਮਨ ਭਾਯੋ ਹੈ।
ਬਾਲਕਾਂ ਕੋ ਮਾਤ ਜਿਉਂ ਡਰਾਤ ਗਾਤ ਹਊਆ ਆਤ¹,
ਬਿੱਪਨ ਬਖਯਾਤ ਬਾਤ ਜਾਲ ਯੋ ਬਨਾਯੋ ਹੈ¹।
ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਨਰਕ ਸ੍ਵਰਗ ਗੁਰੂ ਚੇਲਾ ਕੂਰ,
ਗਯਾਨ ਯੋਂ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਓਂ ਤੈ ਘਨਜੋਂ ਪਾਯੋ ਹੈ¹ ॥ ੧੩੫ ॥

ਐਸੇ ਬਧ ਗਯਾਨੀ ਪੀਨ¹ ਭਗਤੀ ਬਿਬੇਕ ਹੀਨ,
ਬਿਸ਼ੇ ਰਸ ਹੂੰ ਕੇ ਮੀਨ¹ ਦੀਨ ਖੀਨ ਹੈ ਵਜੈਂ²।
ਹਾਇ ਅਫਸੋਸ ਸੁਕੀਆ ਅਦੋਸ਼ ਤਜਿ¹,
ਸਰਦਾਰ ਹੋਸ਼ਵਾਰ¹ ਭੀ ਸਦੋਸ਼ ਨਾਰਿ ਕੋ ਭਜੈਂ²।
ਜਾਂਹਿ ਤੈ ਸੁਜਾਕ¹ ਉਪਦੰਸ਼² ਭੰਸ ਹੈ ਨਮਰਦ³,
ਬੰਸ ਅੰਸ ਖੋਇ ਜਾਤਰਾਜ ਹੋਇ ਕੈ ਕਜੈਂ¹।

ਰਾਜ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ ਲੈਹੈਂ ਨਾਰੈਂ ਕੋ ਗੁਜਾਰੈਂ ਦੈਹੈਂ,

¹(ਗੁੰਡਨ) ਲੁੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਤੇ (ਕੇਲ) ਖੇਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਰੰਡਨ) ਵੇਸਵਾਵਾਂ ਨਾਲ (ਰੇਲ ਪੇਲ) ਧੱਕੇ ਧੱਕੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਨਕਲੀਆਂ ਨਾਲ (ਝੇਲ) ਮਿਲ ਕੇ (ਹਾ ਹਾ ਹੀ ਹੀ) ਹਾਸੇ ਠਠਿਆਂ ਵਿੱਚਰੁਤੁ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਆਪਣੇ ਚੰਗੇ ਜਸ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹(ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ) ਭੰਡਦੇ ਤੇ ਗਾਲ੍ਹਾਂ ਵੰਡਦੇ ਹਨ, ਐਸੀ (ਫੰਡਤ) ਬਕਵਾਸ (ਮੰਡਤ) ਕਰਦੇ ਹਨ ਐਸੇ ਲੁੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਪੰਡਤ (ਵਿਦਵਾਨ) ਕੀ ਕਰਨ।

¹ਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

¹ਪੋਤਰੇ। ²ਪ੍ਰਗਟਤਾ ਕਿੱਥੇ ਭਾਵ ਧੂਪ ਦੀਪ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਕਿਤੇ ਰਹੀ।

¹(ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ) ਵਲ ਝਾਤੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ (ਭਾਵੇਂ) ਚੂਹੇ (ਗੁਰੂ) ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਟੁਕਦੇ ਪਏ ਹੋਣ।

¹ਆਪ।

¹ਮਖੌਲ ਨਾਲ ਐਉਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਜੇ ਤੂੰ (ਗਹਿਰਾ) ਡੂੰਘਾ ਭਾਵ ਉੱਚੀ ਸੁਰ ਨਾਲ ਪੁਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ਕੀਰੱਬ ਬੋਲਾ ਹੈ ? ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ (ਤਰੈਂ) ਬਹੁਤੇ (ਲੁਕਮੇਂ) ਭੋਜਨ ਲੈ ਕੇ (ਉਸ ਨੂੰ) (ਰਿਝਾਇ) ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰ ਲੈ।

¹(ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ) ਜੋਤਿ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

¹ਤਾਣੇ ਪੇਟੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

¹ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹਊਆ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਜਾਲ ਬਣਾਇਆ ਹੈ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਗੁਲਾਬ ਦਾਸੀਆਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੇ ਗਿਆਨ ਪਾਇਆ ਹੈ।

¹(ਪੀਨ) ਤਕੜੇ (ਮੋਹ ਵਿੱਚ) ਬੱਝੇ ਹੋਏ ਗਿਆਨੀ।

¹ਮੱਛ। ²ਇਸ (ਵਜੈਂ) ਤਰ੍ਹਾਂ (ਦੀਨ) ਕਮਜ਼ੋਰ ਤੇ (ਖੀਨ) ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਦੋਸ਼ ਰਹਿਤ ਆਪਣੀ ਧਰਮ ਪਤਨੀ ਛੱਡ ਕੇ।

¹ਅਕਲਮੰਦ। ²ਦੋਸ਼ਾਂ ਸਹਿਤ ਇਸਤੀਆਂ ਦਾ ਸੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਸੁਜਾਕ। ²ਆਤਸ਼ਕ। ³ਨਮਰਦ ਹੋ ਕੇ (ਭ੍ਰੰਸ) ਤਬਾਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਕੁਲ ਤੇ ਉਲਾਦ ਗਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ (ਕਜੈਂ) ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਾਜ ਚਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਾਇ ਸਿੰਘ ਭੀ ਪਿਥੈ ਹੈਂ ਫੇਰ ਗਜਾਨ ਨਾ ਸਜੈਂ¹ 'ਗਿਆਨ ਧਾਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

॥੧੩੬॥

ਯਦੀ ਯਾਹੀਂ ਤੌਰ ਔਰ ਠੌਰ ਭੀ ਬਿਨਾਸੇ ਰਾਜ,
ਤੋ ਭੀ ਮੈਣ-ਦਾਬ¹ ਮਾਹਿੰ ਨਾਸੇ ਜੋ ਅਪਾਰੇ ਹੈਂ।
ਸੋਚ ਕੈ ਨਰੇਂਦ੍ਰ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਪਟਲੇਸ,
ਕਲਕੱਤੇ ਜਾਇ ਅਲਵੱਤੇ¹, ਕੀਨੋ ਉਪਕਾਰੇ ਹੈਂ।
ਔਤ ਜੋਊ ਫੌਤ ਥਾਇ ਰਾਜ ਨਿਕਟੀ ਲਹਾਇ,
ਮੁਤਬੰਨਾ ਜੋ ਚਹਾਇ ਕਰਿ ਲੇਵੈਂ ਸਾਰੇ ਹੈਂ¹।

¹ਘੱਘਰ ਤੇ ਜਮਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾ ਦੇਸ਼।

¹ਬਿਨਾਂ ਸੰਸੇ ਤੋਂ।

¹ਜਿਹੜਾ ਔਤਰਾ ਮਰ ਜਾਵੇ ਉਸ ਦਾ (ਨਿਕਟੀ) ਖਾਨਦਾਨ 'ਚੋਂ ਨੇੜੇ ਦਾ ਸੰਬੰਧੀਰਾਜ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਸੀ, ਹੁਣ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਚਾਹੇ (ਮੁਤਬੰਨਾ) ਪੁੱਤਰ ਬਣਾ ਲਵੇ।

¹ਸੁਰੂ।

¹ਟਿਕ ਗਏ।

¹ਏਕੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਸੁਅਹ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

¹ਨਜ਼ਦੀਕ (ਸ਼ਰੀਕ) ਚੰਗੀ ਸਰਦਾਰੀ ਰਹਿਣ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਤ ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਚੰਗੇ ਧਰਮ ਦਾ ਧਾਰਨਾ ਛੱਡ ਬੈਠੇ ਹਨ।

¹ਸੰਕੋਚ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਬਿਆਜ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਦੁਖੀ ਕਰਰੱਖਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਖੋਹ ਲਈਆਂ ਹਨ।

¹ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਆਪਣੀਆਂ ਧਰਮ-ਪਤਨੀਆਂ ਛੱਡ ਕੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਾਲੀਆਂ (ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ) ਦਾ ਸੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਪਤੀ ਦੀ ਲੀਹ ਵਿਭਚਾਰ ਦੇ (ਰਸਤੇ) ਪੈ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਮੂਰਖ ਵਿਭਚਾਰਣ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਤਾਂ ਦਵਾਈਆਂ ਖਾ ਕੇ ਕੁੱਖ ਬੰਨ੍ਹਵਾ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ (ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਨਾ ਹੋਵੇ) ਸਿਆਣੀਆਂ ਵਿਭਚਾਰਣ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ (ਫੰਧ) ਛਲ ਬਣਾਕੇ ਪੁੱਤਰ ਜੰਮਦੀਆਂ ਹਨ।

¹(ਬੀਰਜ ਸੁਤ) ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੇ ਬੀਰਜ 'ਚੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਪੁੱਤਰ (ਛੇਤ੍ਰ ਸੁਤ) ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਬੀਰਜ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਇਸਤ੍ਰੀ 'ਚੋਂ ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ ਪੈਦਾ ਕਰਵਾਇਆ ਪੁੱਤਰ, (ਗੋਪ ਕੀਓ) ਕਿਸੇ ਗੁਪਤ ਆਦਮੀ ਦੇ ਬੀਰਜ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਇਸਤ੍ਰੀ 'ਚੋਂ ਜੰਮਿਆ ਪੁੱਤਰ, (ਗੋਦ ਲੀਯੋ) ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਗੋਦੀ ਪਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਪੁੱਤਰ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੋਵੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਹੁੰਆਂ ਨੂੰ ਵੇਦ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ।

¹ਨਮਰਦ ਪਤੀ।

¹ਆਪਣਾ ਰਾਜ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਖ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ਭਾਵ ਪਰ ਪੁਰਖਾਂ ਤੋਂ

ਜਬਿ ਤੇ ਕਨੂਨ ਏਹੈ ਕੀਓ ਸਰਕਾਰ ਜਾਰੀ¹,
ਤਬਿ ਤੈ ਬਿਰਾਨੇ¹ ਕਿਛੁ ਭੂਪ ਸਰਦਾਰੇ ਹੈਂ ॥੧੩੭॥
ਤੋ ਭੀ ਏਕ ਦੁਤੀ ਕਾ ਹੈ ਬੈਰੀ ਝਗਰੈਂ ਕਚਹਿਰੀ,
ਇਤਫਾਕ ਬਿਨ ਖਾਕ ਮੂੰਡ ਨਿਜ ਡਾਰੇ ਹੈਂ¹।
ਸਰਦਾਰੀ ਨੀਕੀ ਰਹਿਨੇ ਨ ਦੇਤ ਹੈਂ ਨਜੀਕੀ,
ਬਈ ਮਤਿ ਫੀਕੀ ਤਜੇ ਧਰਮ ਸੁ ਧਾਰੇ ਹੈਂ¹।

ਸੰਜਮ ਬਿਹੀਨ ਦੀਨ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਕਰਜਾਈਓਂ,
ਛੀਨ ਲੀਨ ਜਾਏਦਾਤੈ¹ ਇੱਜਤੈਂ ਬਿਗਾਰੇ ਹੈਂ।

ਹਾਇ ਅਫਸੋਸ ਤੋ ਭੀ ਸੁਕੀਆ ਅਦੇਸ਼ ਤਜਿ,
ਸਰਦਾਰ ਹੋਸ਼ਵਾਰ ਦੋਸ਼ਦਾਰ ਧਾਰੇ ਹੈਂ¹ ॥੧੩੮॥

ਹਾਰ ਨਾਰਿ ਤਿਨ ਹੂੰ ਕੀ ਬਿਭਚਾਰ ਧਾਰ ਲੇਤ,
ਨਿਜ ਜੀ ਕੇ ਸੁਖ ਹੇਤ ਪੀ ਕੇ ਲੀਕੇ ਪਰ ਹੈਂ¹।
ਮੂਢਨੀ ਤੋ ਦਵਾ ਖਾਇ ਕੂਪ ਬੰਧਵਾਇ ਲੇਤ,
ਸਜਾਨੀ ਕੈ ਹਜ਼ਾਰ ਫੰਧ ਪੂਤ ਰਚ ਧਰਿ ਹੈਂ¹।

ਬੀਰਜ ਛੇਤ੍ਰ-ਸੁਤ ਗੋਪ ਕੀਓ ਗੋਦ ਲੀਓ,
ਬੇਦ ਪਰਮਾਨ ਚਾਰ ਹੂੰ ਕੇ ਸਮਰਰ ਹੈਂ¹।

ਪੰਨ ਤੇਊ ਨਾਰਿ ਜੋ ਬੇਕਾਰ ਪਤਿ¹ ਕੇ ਨਿਹਾਰਿ,
ਕੁੰਤੀ ਜਿਮ ਰੀਤਿ ਧਾਰਿ ਰਾਖੈਂ ਰਾਜ ਘਰ ਹੈਂ ॥੧੩੯॥

ਐ ਪੈ ਹੰਸ ਸਿੰਘਨ ਕੀ ਅੰਸ ਭ੍ਰੰਸ ਭਈ¹,
ਬਹੁ ਠੌਰ ਮੈ ਨਿਸੰਸ ਬੰਸ ਕਾਕ² ਬਕ² ਹੋ ਗਏ।
ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਸੁ ਸਿੰਘੀ ਰੀਤਿ ਮਾਂਹਿ ਤਿਨੈ ਨਾਂਹਿ ਪ੍ਰੀਤਿ,
ਸ਼ਰਮ ਧਰਮ ਨੀਤਿ ਕੁਲਾਚਾਰ ਖੋ ਦਏ।
ਪਵਿ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਫਾਰਸੀ ਤੈ ਭਏ ਆਰਸੀ¹ ਹੈਂ,
ਖਾਰਸੀ ਸਮਝਿ¹ ਸੁਭ ਕਾਮ ਸਭਿ ਧੋ ਦਏ।
ਜਾਗੈ ਬਡੀ ਰਾਤ ਤੈ ਨ, ਗੁਰੁਬਾਨੀ ਗਾਤ ਹੈਂ ਨ,
ਪਿੰਡੇ ਕਬੀ ਨ੍ਰਾਤ ਹੈਂ, ਨ ਬਿਰਿ ਧਯਾਨ ਕੋ ਕਏ¹

॥ ੧੪੦ ॥

ਤਯਾਗੇ ਸਭਿ ਦਾਨ ਪੁੰਨ ਸੰਤ ਸੰਗ ਤੇ ਹੈਂ ਸੁੰਨ¹,
ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ, ਗੁਨ-ਦੈਵੀ ਹੂੰ ਨ ਚੁਨੇ ਹੈਂ¹।
ਫੂਲ ਨਾ ਵੈਰਾਗ ਥਾਯੋ ਫਲ ਗਯਾਨ ਕੂਰੋ ਪਾਯੋ,
ਗੁਰੋਂ ਕੇ ਚਰਿਤ੍ਰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਨ ਸੁਨੇ ਹੈਂ।
ਸੀਖੇ ਦੁਨੀਆਵੀ ਕਾਰ ਦੌਲਤ ਖੱਟੀ ਅਪਾਰ,
ਆਕਰੈ ਚਲਤ ਭਏ ਬਾਂਕੁਰੇ ਅਧੁਨੇ ਹੈਂ¹।

ਮਾਯਾ ਧਾਰੀ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬੋਲਾ, ਸ਼ਬਦ ਨ ਸੁਨੈ ਝੋਲਾ ਥਯੋ,
ਰੋਲ ਹੂੰ ਘਚੋਲਾ ਗੁਰੂ ਭੀ ਯੋਂ ਧੁਨੇ ਹੈਂ¹ ॥ ੧੪੧ ॥

ਕੱਛ ਆਦਿਕੈਂ ਪ੍ਰਤੱਛ ਰੀਤਿ ਭੀਤ ਛੋਰੀ ਅੱਛ,
ਐਸ ਹੂੰ ਬਿਲੱਛ ਥਏ ਛੋਰੇ ਪੱਛਵਾਰੇ ਹੈਂ¹।

ਐ ਪੈ ਇਤਫਾਕ ਪਾਕ¹ ਨਾਂਹਿ ਜਾਂ ਤੈ ਉਡੈ ਖਾਕ,
ਵਿੱਦਵਾਨੋਂ ਕਾ ਤੋ ਵਾਕ ਸੁਨ ਹੈਂ ਨ ਧਾਰੇ ਹੈਂ।
ਚਾਹੀਏ ਥੀ ਉੱਨਤੀ ਕਰੈਨੀ ਸਿੰਘੀ ਰੀਤਿ ਹੂੰ ਕੀ,
ਏਕ ਮੇਕ ਹੋਇ ਭੇਦ ਭਾਵ ਖੋਇ ਸਾਰੇ ਹੈਂ।
ਐਸੇ ਮੌਕਾ ਫੇਰ ਕਬਿ ਐਹੈ ਪਛਤੈਹੋਂ ਪਾਛੈ,
ਨਜਾਇ-ਕਾਰੀ ਦਯਾਲੂ ਆਛੇ ਸਰਕਾਰ ਭਾਰੇ ਹੈਂ

॥ ੧੪੨ ॥

ਅਮਨ ਅਜ਼ਾਦੀ ਬੇਤਦਾਦੀ¹ ਤੈ ਅਵਾਦੀ² ਅਬਿ,
ਸੁਖਦ ਬਿਹਾਦੀ ਦਾਇ ਸਮਾਂ¹ ਪ੍ਰਭ ਆਨੋ ਹੈ।
ਏ ਜੂ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਬਿਸਾਲਸਾ¹ ਅਰਜ਼ ਮੇਰੀ,
ਸੁਨ ਕੈ ਖਜਾਲਸਾ ਧਰੀਜੈ ਜਰਾ ਕਾਨੋ ਹੈ¹।

ਪੁੱਤਰ ਪੈਦਾ ਕਰਕੇ ਰਾਜ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਾ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

¹ਉਲਾਦ (ਭ੍ਰੰਸ) ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਈ।

¹ਕਾਂ ਭਾਵ ਮਲੇਛ। ²ਬਗਲੇ ਭਾਵ ਲਾਗੀ ਲੋਗ।

¹ਕੁਲ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਰਮ ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ।

¹ਆਲਸੀ।

¹ਖੁਰਕ ਵਾਂਗ ਦੁਖਦਾਈ ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਟਿਕ ਕੇ ਕਦੀ ਧਿਆਨ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦੇ।

¹ਖਾਲੀ।

¹ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਆਦਿ ਸੁਭ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਚੁਣਦੇ ਭਾਵ ਧਾਰਦੇ।

¹(ਅਧੁਨੇ) ਨਵੇਂ ਨਮੂਨੇ ਦੇ (ਬਾਂਕੁਰੇ) ਸੁੰਦਰ ਬਣ ਕੇ ਆਕੜ ਨਾਲ ਚਲਦੇ ਹਨ।

¹(ਮਾਇਆ ਦੇ) ਝੋਲੇ (ਕਾਂਬੇ) ਦਾ ਰੋਗ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦਾ, ਸਗੋਂ ਰੋਲਾ ਪਾ ਕੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਨੂੰ (ਘਚੋਲਾ) ਗੰਧਲਾ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਵੀ ਇਉਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪੰਨਾ ੩੧੩ ਪਰ ਇਹ ਦੋ ਤੁਕਾ ਐਉਂ ਹਨ- ਮਾਇਆ ਧਾਰੀ ਅਤਿ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬੋਲਾ ॥ ਸਬਦੁ ਨ ਸੁਣਈ ਬਹੁਰੋਲ ਘਚੋਲਾ ॥ (ਗਉ: ਦੀ ਵਾਰ)

¹ਕੱਛ ਆਦਿ ਕਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪਹਿਨਣ ਦੀ ਪ੍ਰਤੱਖ (ਅੱਛ) ਚੰਗੀਰੀਤੀ ਸਣੇ ਧਰਮ ਦੇ (ਭੀਤ) ਭੈ ਦੇ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਕ (ਬਿਲੱਛ) ਬਹੁਤੇ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਾਲੇ ਥੋੜ੍ਹੇਰਹਿ ਗਏ ਹਨ।

¹ਪਵਿੱਤਰ ਏਕਾ।

¹ਅਣਗਿਣਤ। ²ਵਸੋਂ।

¹ਬਹੁਤਾ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਂਗ ਸਮਾਂ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਜ਼ਰਾ ਕੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਣ ਕੇ ਖ਼ਿਆਲ ਨਾਲ ਧਾਰਨ ਕਰੋ।

ਛੋਰ ਪਰਮਾਦ ਬਾਦ ਤੈ ਬਿਵਾਦ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਕੇਰ,
ਮਰਾਯਾਦ ਪਹਿਲ ਸਹਿਲ ਮਨ ਠਾਨੇ ਹੈ।

ਗਰਜੀ ਹੈ¹ ਅਰਜੀ ਗੁਜਾਰੀ ਮੈਂ ਫਰਜ਼ ਲਖਿ²,
ਮਰਜੀ ਤਿਹਾਰੀ ਆਗੇ ਮਾਨੇ ਨਾਂਹਿ ਮਾਨੇ ਹੈ ॥ ੧੪੩ ॥
ਰੀਤਿ ਸਰਦਾਰਨ ਕੀ ਭੂਰ ਧਨ-ਵਾਰਨ ਕੀ¹,
ਔਰ ਸਿੰਘ ਸਾਰਨ¹ ਉਚਾਰਨ ਜੜੋਂ ਕੀਨ ਹੈ।
ਪੰਥ ਕੇ ਜੋ ਕਾਰਵਾਰੀ¹ ਅਰਜੀ ਗੁਜਾਰੀ²,
ਥਾਪੇ ਮੁਖੀ ਏਹੋਂ ਭਾਰੀ ਔ ਪੁਜਾਰੀ ਚਾਰੀ ਪੀਨ ਹੈਂ¹।
ਤੈਸੇ ਅਬਿ ਤਿਨ ਕੀ ਕਥੈਹੋਂ ਜਰਾ ਕੂਰ ਨੈਹੋਂ,
ਪਿਛਲੇ ਤੈ ਅਬਿ ਕੇ ਜੜੋਂ ਭਏ ਲਿਹੁ ਚੀਨ ਹੈਂ।
ਪਹਿਲੇ ਤੋ ਸਿੰਘ ਪੂਜਾ ਲੇਵਤੇ ਨ ਏਕ ਕੂਜਾ¹,
ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਚਨ ਹੂਜਾ ਮਾਨ ਦਿਢ ਲੀਨ ਹੈਂ¹ ॥ ੧੪੪ ॥

ਦੌਲਤ ਜਬੈ ਬਿਹੱਦ ਡਾਰੀ ਗੁਰੂ ਨਦੀ ਮੱਧ,
ਮਾਤ ਜੀ ਕਹੜੇ ਥਾ ਤੱਦ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤਿ ਐਸ ਹੀ।
ਬਿਰਥਾ ਕਾਹੇ ਸੁਟੈਹੋ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਕੜੋਂ ਨ ਦੈਹੋ,
ਅਧਿਕ ਲਰੈਹੋ ਤੋ ਰਖੈਹੋ ਘਰ ਮੈਂ ਸਹੀ¹।

ਬੋਲੇ ਗੁਰੂ ਤਬਿ ਐਸੇ ਮੈਹੂੰ ਪੂਤ ਤੇਰੇ ਜੈਸੇ,
ਬਿਸੁ ਨਾਹਿੰ ਦੈ ਸਕੈਸੇ¹ ਮੈਂ ਨ ਦੈਹੂੰ ਤੈਸ ਹੀ।
ਕਹਿਰ ਜਹਿਰ ਪੂਜਾ ਆਹਿ ਮਿਸਰੀ ਕਾ ਕੂਜਾ¹,
ਪੰਥ ਮਮ ਪੂਤ ਦੂਜਾ ਔ ਸਪੂਤ ਹੈ ਸਹੀ ॥ ੧੪੫ ॥
ਪੀਰਨ ਫਕੀਰਨ ਦਿਜਨ ਕਾ ਹੈ ਕਾਮ ਏਹ,
ਪੰਥ ਮਮ ਛੱਡੀ ਬਰਣ ਸਿੰਘ ਸਾਰੇ ਹੈਂ।
ਏਹੁ ਪੂਜਾ ਥੈਹੈਂ ਜਬਿ ਤੇਜ ਇਨ ਜੈਹੈ ਤਬਿ,
ਤਾਂ ਤੇ ਮੈਂ ਨ ਦੈਹੋਂ ਅਬਿ ਮਤਿ ਬਿਧੀ ਧਾਰੇ ਹੈਂ¹।
ਭਸਮ ਕਰੰਤ ਅੱਗ ਤੇਜ ਜੜੋਂ ਅਹੂਤੀ ਜੱਗ,
ਪੂਜਾ ਤੜੋਂ ਪਚੈ ਹੈਂ ਤੱਗ ਜਪੀ ਤਪੀ ਭਾਰੇ ਹੈਂ¹।

ਹੁਕਮ ਗੁਰੂ ਕਾ ਯਾਹੀ ਦਿਢ ਧਾਰ ਰਾਖਯੋ ਥਾਹੀ¹।
ਪੂਜਾ ਕਬਿ ਹੀ ਨ ਚਾਹੀ ਸਿੰਘਨ ਪਿਛਾਰੇ ਹੈਂ¹ ॥ ੧੪੬ ॥
ਸੇਵਾ ਗੁਰਦੁਆਰ ਕੀ ਕਮਾਤੇ ਨੌਕਰੀ ਲਹਾਤੇ,
ਪੂਜਾ ਪਹੁੰਚਾਤੇ ਮਾਤ ਸੁੰਦਰੀ ਪੈ ਸਾਵਤੇ¹।

ਸੰਮਤ ਅੱਠਾਰਾਂ ਸਦ ਸਾਤ ਲੋ ਰਹਾਈ ਮਾਈ¹,
ਪਾਛੇ ਤਾਂਹਿ ਸੋਢੀ ਤੈ ਉਦਾਸੀ ਰਹੇ ਖਾਵਤੇ।

¹(ਪਰਮਾਦ) ਲਾ-ਪ੍ਰਵਾਹੀ ਤੇ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਦਾ ਝਗੜਾ ਤੇ ਚਰਚਾ ਛੱਡ ਕੇ (ਸਿੱਖੀ ਦੀ) ਪਹਿਲੀ ਮਰਯਾਦਾ ਸੌਖੀ ਹੀ ਮਨ ਵਿੱਚ ਧਾਰੋ।
¹ਲੋੜਵੰਦ ਹੋ ਕੇ। ਜਾਣ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੇ ਧਨੀਆਂ ਦੀ।
¹ਸਾਰਿਆਂ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ।
¹ਕੰਮ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ। ਅਵੇੜੇ।
¹(ਪੀਨ) ਬਹੁਤੇ (ਚਾਰੀ) ਚੰਗੇ ਪੁਜਾਰੀ ਹਨ।

¹ਮਿਸਰੀ ਦੀ ਇਕ ਠੂਠੀ।
¹(ਪੂਜਾ ਨਾ ਖਾਣ ਦਾ) ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਬਚਨ (ਹੂ ਜਾ) ਹੋਇਆ ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ।

¹ਜੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਲੜਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ (ਮਾਇਆ ਨੂੰ) ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰੱਖੋ।

¹ਤੂੰ ਜਹਿਰ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੀ।
¹ਪੂਜਾ ਦਾ ਇਕ ਮਿਸਰ ਦਾ ਕੂਜਾ ਵੀ ਦੁੱਖਦਾਈ ਜਹਿਰ ਹੈ।

¹ਆਪਣੀ ਬੁੱਧੀ ਵਿੱਚ ਇਹਰੀਤੀ ਧਾਰੀ ਹੈ।

¹ਜਿਵੇਂ ਅੱਗ ਦਾ ਤੇਜ ਜੱਗ ਦੀ ਅਹੂਤੀ ਨੂੰ ਭਸਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ (ਤੱਗ) ਤੱਤ ਦੇ ਗਿਆਨੀ ਤੇ ਵੱਡੇ ਜਪੀ ਤਪੀ ਪੂਜਾ ਨੂੰ ਹਜ਼ਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਪੱਕਾ ਕਰਰੱਖਿਆ ਸੀ।

¹ਪਿਛਲੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ।

¹ਤਨਖਾਹ ਲੈ ਲੈਂਦੇ (ਤੇ ਬਾਕੀ ਦੀ) ਸਾਬਤ (ਸਾਰੀ ਦੀ ਸਾਰੀ) ਪੂਜਾ ਮਾਤਾ ਸੁੰਦਰੀ ਪਾਸ ਪੂਜਾ ਦੇਂਦੇ ਸਨ।

¹ਸੰਮਤ ੧੮੦੭ ਬਿ: ਤੱਕ ਮਾਤਾ ਸੁੰਦਰੀ ਜੀ ਰਹੇ।

ਫੇਰ ਜਬਿ ਭਏ ਰਾਜ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਥੇ ਦਰਾਜ¹,
 ਸਿੰਘਨ ਸੰਭਾਰੇ ਤਬਿ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਭਾਵਤੇ¹।
 ਐ ਪੈ ਜਪੀ ਤਪੀ ਭਾਰੀ ਭੇ ਪੁਜਾਰੀ ਸੋ ਉਦਾਰੀ¹,
 ਆਵਤੀ ਜੋ ਪੂਜਾ ਸਾਰੀ ਲੰਗਰ ਮੈਂ ਲਾਵਤੇ ॥ ੧੪੭ ॥
 ਗੁਰੁ ਬਾਣੀ ਪਢਤੇ ਪਢਾਤੇ ਔ ਕਮਾਤੇ ਤੈਸ,
 ਜਤੀ ਸਤੀ ਭਗਤ ਬਿਹੰਗਮ¹ ਰਹਾਵਤੇ।
 ਕਾਹੂੰ ਸੋਂ ਨ ਰਾਗ ਰੋਖ¹ ਚਾਹਿਤੇ ਕੇਵਲ ਮੋਖ,
 ਜਥਾ ਲਾਭ ਤਥਾ ਤੋਖ¹ ਸੁਕ੍ਰਿਤ² ਕਮਾਵਤੇ।
 ਕਟਿ¹ ਕੱਛ ਗਰ ਜਾਮੇ ਕੁੜਤੀ ਸ-ਤਨੀ ਭਾਮੇ²,
 ਦਸਤਾਰੇ ਸੇਤ ਸਾਮੇ¹, ਆਯੁਧ ਸਜਾਵਤੇ।
 ਦਾਵਾ¹ ਨ ਰਖਾਵਤੇ ਨ ਝਗਰੇ ਮਚਾਵਤੇ,
 ਨ ਗਹਿਲੇ¹ ਰਹਾਵਤੇ ਸੁ ਟਹਿਲੇ ਕਮਾਵਤੇ ॥ ੧੪੮ ॥
 ਕਾਹੂੰ ਕੋ ਨ ਫੂਲ ਦੈ ਕੈ ਮਾਂਗਤੇ ਥੇ ਕਿਛੁ ਜੈ ਕੈ,
 ਬਲਿਕੈ ਅੱਗੂ ਕੈ ਕੈ ਹਾਥ ਭੀ ਲੇਵਤੇ।
 ਕੀਰਤਨ ਕਥਾ ਸਤਿਸੰਗ ਕੇ ਥੇ ਮੀਨ ਪੀਨ¹
 ਦੀਨਤਾ ਅਧੀਨਤਾ ਗ੍ਰਹਿਸਤ ਕਰੇਵਤੇ¹।
 ਯਾਂਹੀ ਤੈ ਜੋ ਤਿਨ ਹੂੰ ਤੈ ਸੁਧਾ¹ ਛਕਤੈ ਥੇ ਸਿੰਘ,
 ਸੋਈ ਗੁਨ ਉਨ ਹੂੰ ਮੈਂ ਆਵਤੇ ਅਭੇਵਤੇ¹।
 ਐਸੀ ਐਸੀ ਭਾਂਤਿ ਪਾਛੇ ਥੇ ਪੁਜਾਰੀ ਸਿੰਘ ਆਛੇ,
 ਬੈਠਤੇ ਸਭਾ ਮੈਂ ਕਾਛੇ¹ ਸਾਛੇ ਸਮ ਦੇਵਤੇ² ॥ ੧੪੯ ॥
 ਐਸੇ ਹੀ ਅਨੇਕ ਸਦ ਗੁਨੋਂ ਯੁਤ ਸਬਿਬੇਕ¹,
 ਸਿੱਖ ਸਾਧੂ ਹੋਤੇ ਨੇਕ ਤਜਾਰੀ ਸਭਿ ਰਹਿਤੇ।
 ਤਿਨ ਹੂੰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸ-ਤਿਸੰਗ ਕਰਿ ਕੈ ਅਛੇਵਾ¹,
 ਚਾਰ ਫਲ ਮੇਵਾ ਥੇ ਗਰੇਹੀ ਏਵਾ ਲਹਿਤੇ¹।
 ਤਾਂ ਤੈ ਪੰਥ ਕਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਬਢਤੇ ਗਯੋ ਅਮਾਪ¹,
 ਦਿਨ ਦਿਨ ਜਿਮ ਤਾਪ ਮਕਰ ਬਿਤਹਿ ਤੇ¹।

ਲੱਖਨ ਬਖਾਨੇ ਏਹੁ ਹੈਂ ਪੁਰਾਨੇ ਸਿੰਘਨ ਕੇ,
 ਸੁਨੋ ਅਬਿ ਕੇ ਜਮਾਨੇ ਕੇਰ ਅਬਿ ਕਹਿਤੇ ॥ ੧੫੦ ॥
 ਅਬਿ ਜੇ ਪੁਜਾਰੀ ਗੁਰਦੁਆਰੀ ਹੈਂ ਅਪਾਰੀ,
 ਤਿਨੈ ਪਜਾਰੀ ਜਰ ਜੋਰੂ ਜ਼ਿਮੀ¹ ਭਗਤੀ ਦੁਪਜਾਰੀ ਹੈ²।
 ਥਏ ਹੈਂ ਸੰਜੋਗੀ ਭੋਗੀ¹ ਸਬਰ² ਬਿਹੀਨ ਸੋਗੀ,
 ਟੱਬਰੋਂ ਕੇ ਹੇਤ ਹੰਢੋਂ ਗੱਬਰੋਂ ਕੇ ਦੁਾਰੀ ਹੈਂ¹।
 ਪੂਜਾ ਜੇਤੀ ਅਹੈ ਦਾਨ ਏਕ ਦਾਮ¹ ਹੂੰ ਨ ਦੈਹੈਂ,
 ਬਿਸਿਓਂ ਕੁਟੰਬ ਹੇਤ ਖਰਚੈਹੈਂ ਸਾਰੀ ਹੈਂ।
 ਭਏ ਦੁਨੀਦਾਰ ਭਾਰੀ ਔਰ ਲੋਗੋਂ ਸੇ¹ ਸੰਸਾਰੀ,

¹ਵੱਡੇ।
¹ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ।
¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।
¹ਤਿਆਗੀ।
¹ਮੋਹ ਤੇ ਵੈਰ।
¹ਜੋ ਮਿਲਦਾ ਉਸੇ 'ਚ ਪ੍ਰਸੰਨਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ²ਪੁੰਨ।
¹ਲਕ ਵਿੱਚ। ²ਚੋਲੇ ਤੇ ਕੁੜਤੀਆਂ ਤਣੀਆਂ ਸਹਿਤ (ਭਾਮੇ) ਸੁੰਦਰ।
¹ਚਿੱਟੇ ਤੇ ਇਕੋ ਜੇਹੇ ਦਸਤਰੇ।
¹ਅਪਣਤ। (ਅ) ਕਬਜ਼ਾ।
¹ਲਾ-ਪ੍ਰਵਾਹ।
¹ਤਕੜੇ ਮੱਛ।
¹ਗਰੀਬੀ ਤੇ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਸਹਿਤ ਗ੍ਰਹਿਸਤ 'ਚਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।
¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ।
¹ਲਗਾਤਾਰ।
¹ਸਜ ਕੇ। ²ਦੇਵਤੀਆਂ ਵਾਂਗ ਦਿਸਦੇ ਹਨ।
¹ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਸਹਿਤ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਸਹਿਤ।
¹ਅੱਛੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।
¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗ੍ਰਹਿਸਤੀ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।
¹ਬਹੁਤਾ।
¹ਜਿਵੇਂ ਮਾਘ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਬਤੀਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਤਪਸ ਦਿਨ-ਬਦਿਨ ਵਧਦੀ ਹੈ।

¹ਧਨ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ। ²ਭਗਤੀ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ।
¹ਭੋਗਾਂ ਨੂੰ ਭੋਗਣ ਵਾਲੇ। ²ਸੰਤੋਖ।
¹ਹੰਕਾਰੀ ਧਨੀਆਂ ਦੇ ਬੁਹਿਅਾਂ ਤੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।
¹ਦਮੜੀ।
¹ਵਰਗੇ।

ਸ਼ਰ੍ਰਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੀਂ ਕੇ ਧਾਰੀ ਅਬਿ ਕੇ ਪੁਜਾਰੀ ਹੈਂ ॥ ੧੫੧ ॥

ਅਭਯਾਗਤ¹ ਆਇ ਭੁੱਖਾ ਜੋ ਚਹਾਇ ਰੋਟੀ ਸੁੱਖਾ,
ਬੋਲ ਕੈ ਕਰੁੱਖਾ² ਤਾਂਹਿ ਸੁੱਕਾ ਹੀ ਨਿਕਾਰੇ ਹੈਂ।
ਆਪ ਮਾਂਹਿ ਝਗੜੇ ਬਿਖਾਦ³ ਰਾਖ ਹੈਂ ਫਸਾਦ,
ਬਾਦ ਤੈ ਬਿਵਾਦ⁴ ਮਾਂਹਿ ਉਭੈ ਸ੍ਵਾਦ⁵ ਹਾਰੇ ਹੈਂ।
ਸਿੰਧੁ ਖਾਰੇ ਭਾਰੇ ਮੈਂ ਪੁਜਾਰੇ ਬਹੇ ਜਾਤ⁶ ਭਾਰੇ,
ਆਪ ਹੀ ਜੋ ਹਾਰੇ ਕਿਮ ਦੁਤੀ ਕੋ ਉਬਾਰੇ ਹੈਂ।
ਹੀਨ ਪਰ ਨਾਰੇ ਛੁੱਤੋਂ ਮੇਂਹ ਬਾਰਿ ਜੈਸੇ ਹੁੱਤੋਂ,
ਬਿਨ ਜਪ ਦਾਨ ਤਤੋਂ ਪੂਜਾ ਮਤੋਂ ਗਾਰੇ ਹੈਂ⁷ ॥ ੧੫੨ ॥

ਥਾਪੀ ਹੈ⁸ ਦੁਕਾਨਦਾਰੀ ਜਾਪੀ ਹੈ ਮਰੂਸੀ ਕਿਆਰੀ⁹,
ਜੈਸ ਤੈਸ ਪੈਦਾਵਾਰੀ ਕਰਨੀ ਬਿਚਾਰੀ ਹੈ।
ਪੂਜਾ ਧਾਨ ਦਾਨ ਲੈਹੈਂ ਅਨ-ਅਧਕਾਰੀ ਥੈਹੈਂ,
ਭੱਖਾ ਭੱਖ ਨਾ ਲਖੈਂ ਹੈਂ ਵਿਪਰੀਤ ਧਾਰੀ ਹੈ¹⁰।

ਜਾਤਰੂ ਜੋ ਐਹੈਂ ਤਾਂ ਕੇ ਪਾਛੇ ਆਤਰੂ ਹੈ¹¹ ਪੈਹੈਂ,
ਧੇਲਾ ਪੈਸਾ ਚੈਹੈਂ ਸ਼ੁਧਾ ਤਾਂਹਿ ਕੀ ਉਖਾਰੀ ਹੈ।
ਐਸੇ ਤੋ ਅਪਾਰੇ ਹੈਂ ਪੁਜਾਰੇ ਜੈਸ ਮੈਂ ਉਚਾਰੇ,
ਐ ਪੈ ਜਪ ਤਪ ਵਾਰੇ ਭਾਰੀ ਭੀ ਮਝਾਰੀ ਹੈ¹² ॥ ੧੫੩ ॥
ਕਾਰਨੋਂ ਕੇ ਗੁਨ ਜੈਸੇ ਕਾਰਜੋਂ ਮੈਂ ਜੈਹੈਂ,
ਤੈਸੇ ਗੁਨ ਗੁਰੂ ਮੈਂ ਸੇ ਐਹੈਂ ਸਿੱਖ ਮੈਂ ਬਥੇਰੀਏ।
ਗੁਰੂ ਕੀਜੈ ਜਾਨ¹³ ਪਾਨ¹⁴ ਪੀਜੈ ਛਾਨਿ¹⁵ ਲੋਗ ਕੈਹੈਂ,
ਤਾਂ ਤੈ ਜਤੀ ਸਤੀ ਤਪੀ ਸਿੰਘ ਜਹਿਂ ਹੇਰੀਏ¹⁶।
ਤਖਤ ਗੁਰਦੁਆਰ ਵੈਹੈਂ ਸ੍ਰੀਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੈਹੈਂ¹⁷
ਸੁਧਾ ਛਕ ਲੀਜੈ ਤੈਹੈਂ ਤਾਂ ਤੇ ਬਿਨੁ ਦੇਰੀਏ।
ਨਾ ਤੇ ਪੀਛੇ ਕਹੇ ਗੁਨ ਵਾਰਜੋਂ¹⁸ ਪੁਜਾਰਜੋਂ ਕੇ,
ਨੌਕਰ ਛਕੈ ਹੈਂ ਸੁਧਾ ਤਖਤੋਂ ਪੈ ਹੇਰੀਏ ॥ ੧੫੪ ॥
ਜਪੀ ਤਪੀ ਲਾਯਕ ਪੁਜਾਰੀ ਜੇ ਰਹੈਂ ਹੈਂ ਤੈਹੈਂ,
ਬੈਹੈਂ ਸੋ ਪਿਛਾਰੀ ਆਗੇ ਹੈ ਚਲਾਕ ਭਾਰੇ ਹੈਂ।
ਸੁਧਾ ਸੋ ਬਨੈ ਹੈਂ ਜੋ ਛਕੈ ਹੈਂ ਤਿਨੋਂ ਤੈਹੈਂ ਜਯਾਦੇ
ਲੈਹੈਂ, ਜੇਊ ਤੇਊ ਭੀ ਤੇ ਸਸਤ ਨਿਹਾਰੇ ਹੈਂ¹⁹।

ਸਿੱਖ ਕੈਹੈਂ ਸੁਧਾ ਲੀਓ ਗੁਰੂ ਕੈਹੈਂ ਚੇਲਾ ਥੀਓ,
ਬਿਰਧੈਂ ਬਿਵਾਹ ਜਜੋਂ ਕੁਮਾਰ ਪਾਤ੍ਰ ਟਾਰੇ ਹੈਂ²⁰।
ਗੁਰੂ ਲੋਭੀ, ਲਾਲਚੀ ਹੈਂ ਚੇਲੇ, ਦੋਵੇਂ ਦਾਉ ਖੇਲੇਂ,

¹ਬਿਰੱਕਤ, ਤਿਆਗੀ।

²ਬਹੁਤਾ ਕਠੋਰ।

³ਰੋਲਾ।

⁴ਖੰਡਨ ਤੇ ਮੰਡਨ। 'ਦੋਵੇਂ' ਸੁਆਦ ਭਜਨ ਤੇ ਭੋਗਾਂ ਦੇ।

⁵ਬਹੁਤਰੁੜ੍ਹਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

⁶ਬਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

⁷ਬਿਨਾਂ ਪੁਨਾਲੇ ਤੋਂ ਜਿਵੇਂ ਛਤ ਨੂੰ ਮੀਂਹ ਦਾ ਪਾਣੀ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਜਪ ਤੇ ਦਾਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪੂਜਾ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਗਾਲ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

⁸ਬਣ ਗਈ ਹੈ। 'ਆਪਣਾ' ਮਾਲਕੀ ਦਾ ਖੇਤ ਜਾਣਿਆਂ ਹੈ।

⁹ਪੂਜਾ ਦੇ ਅੰਨ (ਧਨ) ਦਾ ਦਾਨ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਬਿਨਾਂ ਹੱਕ ਤੋਂ ਹੋ ਕੇ, ਖਾਣ ਯੋਗ ਤੇ ਨਾ ਖਾਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ, (ਐਸੀ) ਉਲਟਰੀਤੀ ਧਾਰੀ ਹੈ।

¹⁰ਵਿਅਕੁਲ ਹੋ ਕੇ।

¹¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹੀ ਹਨ।

¹²ਪਰਖ ਕੇ। 'ਪਾਣੀ'। 'ਪੁਣ' ਕੇ।

¹³ਦੇਖੀਏ।

¹⁴ਤਖਤ ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਉਥੇ ਹੀ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਹਨ।

¹⁵ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਿਆਂ।

¹⁶ਉਹ (ਚਲਾਕ ਪੁਜਾਰੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ (ਮਾਇਆ) ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, (ਜੇਊ) ਜਿਹੜੇ (ਛਕਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪੁਜਾਰੀ ਹਨ) ਤੇ (ਤੇਊ) ਉਹ ਛਕਣ ਵਾਲੇ (ਦੋਨੋਂ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਥਾਂ) ਸਸਤਾ (ਸੌਦਾ) ਵੇਖਦੇ ਹਨ।

¹⁷ਬੁੱਢੇ ਦਾ ਵਿਆਹ ਜਿਵੇਂ ਕੁਆਰੇ-ਪਨ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਬਿਧੀ ਸ਼ਰਧਾ ਬਿਹੀਨ ਦੈਨ ਲੈਨ ਵਾਰੇ ਹੈਂ ॥ ੧੫੫ ॥

ਜੈਸੇ ਤੈ ਸੁਧਾ ਛਕੈ ਹੈਂ ਤੈਸੇ ਗੁਨ ਉਦੇ ਥੈਰੈਂ^੧,
ਕਜੋਂ ਨ ਸਿੰਘੀ ਝਲਕੈਰੈ^੧ ਜੈਸੀ ਪਾਛੇ ਹੈ ਕਹੀ।
ਐਸੇ ਹੀ ਕੜਾਹ ਪਰਸਾਦ ਮਰਯਾਦ ਬਿਨ,
ਬਨਵੈਹੋਂ ਲੋਗ ਭੋਗ ਗੁਰੈਂ ਲਗਾ ਹੈ ਨਹੀਂ।
ਕਾਹੇ ਤੈ^੧ ਬਿਧੀ ਬਿਨਾਹੈ^੨ ਪਰਸਾਦ ਜੋਊ ਥਾਹੈ^੩
ਵਾਹਿ ਕੌਡਾ ਰਾਖਸ ਤੈ ਮਾਖਾ ਦੈਤ ਹੂੰ ਲਹੀ^੧।
ਹੁਕਮ ਗੁਰੂ ਕਾ ਏਹੋ ਪੋਥੀਆਂ ਮੈਂ ਦੇਖ ਲੇਹੋ,
ਬਿਧੀ ਭੀ ਲਿਖੀ ਹੈ ਜੇਹੋ^੧ ਵੇਹੋ ਕਹਿਹੋਂ ਸਹੀ^੨ ॥ ੧੫੬ ॥
ਤੀਨੋਂ ਭਾਗ ਸਮ ਲੀਜੈ^੧ ਚੌਂਕਾ ਭੀ ਇਕੰਤ ਦੀਜੈ^੨,
ਭਾਂਡੇ ਜਲ ਲਕਰੀ ਲੋ ਸੁੱਧ ਪੇਖ ਲੈ ਵਰੈਂ^੧।
ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਿ ਨਰ ਬਸਨ ਮਲੀਨ ਹਰ^੧,
ਜਪੁ ਜਾਪ ਜਪਿ ਤਰ ਪਟ ਮੂੰਹ ਪੈ ਧਰੈ^੧।

ਪ੍ਰੇਮ ਅਹਿਲਾਦ^੧ ਮਰਯਾਦ ਯੁਤ ਪਰਸਾਦ
ਤਯਾਰ ਕਰੈ ਜਬਿ ਲੋ, ਨ ਬੋਲੈ ਤਬਿ ਲੋ ਖਰੈਂ^੧।
ਸ਼ਰਧਾ ਸ-ਭਗਤੀ^੧ ਲਗਾਵੈ ਭੋਗ ਗ੍ਰੰਥ-ਗੁਰੈਂ^੨
ਸਮ ਭਾਗ ਬਰਤਾਵੈ ਪਰਮਾਨ ਸੋਂ ਪਰੈ^੧ ॥ ੧੫੭ ॥

ਪੂਰਨ ਸ-ਬਿਧੀ ਸੁਧਾਸਰ ਮੈਂ ਬਿਬੇਕ ਕੇਰੋ^੧,
ਪਰਸਾਦ ਏਕ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਕਰਿ ਹੈ।
ਪਾਵਨ ਪ੍ਰਸਾਦ ਵੈ ਹੈ, ਉਕਤ^੧ ਬਿਧੀ ਜੋ ਥੈਰੈ,
ਭੋਗ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲਗੈ ਹੈ, ਲੋਗ ਜੋਗ ਰਰ ਹੈਂ^੧।
ਸਿੱਖ ਪਾਇ ਚਾਰ ਫਲ ਪਰਤਾਪ ਥਾਇ ਭਲ,
ਬਿਨਾ ਬਿਧੀ ਕੇਲ ਥਲ ਥਾਇ ਜੋ ਅਪਰ ਹੈ^੧।

ਤੱਕਤੀ ਚੜ੍ਹਾਇ ਦੈ ਹੈਂ ਸੀਰਨੀ ਬਜ਼ਾਰੂ ਵੈ ਹੈ^੧,

ਮਾਖਾ ਔਰ ਕੌਡਾ ਲੈ ਹੈਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉਚਰ ਹੈਂ ॥ ੧੫੮ ॥
ਜੈਸੇ ਬਿਧੀ ਕਹੀ ਪਾਛੇ ਪਰਸਾਦ ਕੇਰੀ ਆਛੇ,
ਚਾਹੀਅਤ ਤੈਸ ਕਾਛੇ ਸੁਧਾ ਭੀ ਬਨਾਨ ਹੈ^੧।
ਜਪੀ ਤਪੀ ਸਤੀ ਬੀਰ ਧੀਰ ਸਾਚ ਮਤੀ^੧,
ਮਾਨੀ^੧ ਦਾਨੀ ਗਯਾਨੀ ਅਤੀ ਸਦ-ਗੁਨ ਖਾਨ ਹੈ।
ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੈ ਸ-ਕੇਸ ਬਸਨ ਸੁਫੈਦ ਵੇਸ,
ਅੰਗ ਭੰਗ ਰੰਗ ਤੈਸ ਔਰੈਂ ਪਰਿਹਾਨ ਹੈ^੧।

ਪ੍ਰਾਹੀ ਬੈਨ ਪਯਾਰ ਕੇ ਗਰਾਹੀ ਗੁਨ ਸਾਰ ਕੇ,

^੧ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

^੧ਚਮਕੇ।

^੧ਕਿਉਂਕਿ। ^੨ਬਿਨਾਂ। ^੩(ਤਿਆਰ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^੧ਕੌਡਾਰਾਖਸ ਤੇ ਮਾਖਾ ਦੈਤ ਛਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

^੧ਜਿਹੜੀ। ^੨ਓਹ ਠੀਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।

^੧ਤਿੰਨੇ ਹਿੱਸੇ (ਆਟਾ, ਖੰਡ, ਘਿਉ) ਇਕੋ ਜਿਹੇ ਲੈ ਲਵੋ। ^੨ਵੱਖਰਾ ਦਿਉ।

^੧ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਵੇਖ ਲਵੇ।

^੧ਮੈਲੇ ਬਸਤਰ ਲਾਹ ਕੇ।

^੧ਜਪੁ ਤੇ ਜਾਪ ਦਾ (ਜਪਿ) ਪਾਠ ਕਰੇ (ਅਤੇ) (ਤਰ) ਸਾਫ਼ ਬਸਤਰ ਮੂੰਹ ਉਪਰਰੱਖੇ।

^੧ਅਨੰਦ।

^੧ਬਹੁਤ। (ਅ) ਖੜ੍ਹਾ ਰਹੇ।

^੧ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਭਗਤੀ ਸਹਿਤ। ^੨ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ।

^੧ਇਕੋ ਜਿਹਾ (ਭਾਗ) ਛਾਂਦਾ (ਪ੍ਰਮਾਣ ਸੋਂ) ਮਿਣਤੀ ਨਾਲ (ਪਰੈ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਰਤਾਵੇ।

^੧ਸੋਧ ਦਾ।

^੧ਉਪਰ ਕਹੀ ਬਿਧੀ ਨਾਲ (ਜੋ ਤਿਆਰ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^੧ਲੋਕ (ਜੋਗ) ਠੀਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

^੧(ਕੇਲ) ਖੁਸ਼ੀਆਂ (ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ) ਦੇ (ਥਲ) ਥਾਂ ਹੋਰ ਜੋ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਸਾਦ (ਥਾਇ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

^੧ਬਾਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਤੱਕਤੀ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ (ਜੋ ਪ੍ਰਸਾਦ) ਵੇਚਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬਾਜ਼ਾਰੀ ਮਠਿਆਈ ਸਮਝੋ।

^੧ਤਿਵੇਂ ਹੀ (ਕਾਛੇ) ਸੁੰਦਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਨਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

^੧ਸੱਚੀ ਬੁੱਧੀ ਵਾਲਾ।

^੧ਮਾਨ ਯੋਗ।

^੧ਸਣ ਕੇਸੀ ਇਸ਼ਨਾਨ ਤੇ ਚਿੱਟੇ ਬਸਤਰ (ਪਹਿਨੇ) ਅੰਗਾਂ ਵਿੱਚ (ਭੰਗ) ਹਰੇ ਜਾਂ ਭਗਵੇਂ ਰੰਗ ਦੇ ਹੋਰ ਬਸਤਰ ਤਿਆਗ ਦੇਵੇ।

ਮਲਾਹੀ ਲੇਤ ਤਾਰ ਕੇ ਉਦਾਰ ਜੇ ਮਹਾਨ ਹੈਂ¹ ॥ ੧੫੯ ॥

ਪੰਚ ਪਰਵਾਨ ਪੰਚ ਪਰਧਾਨ ਪੰਚ ਹਾਨ¹,

ਐਸੇ ਪੰਚ ਸਿੰਘ ਮਿਲਿ ਧਾਰ ਕੈ ਹਥਯਾਰ ਹੈਂ।
ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਕੇ ਬਾਣੇਂ ਬਿਰ ਕੈ¹ ਸੁਧਾ ਬਨਾਏਂ,
ਲੈਨਵਾਰ ਭੀ ਬਿਰਾਏਂ ਸੁੱਧੀ ਤੈਸ ਧਾਰ ਹੈਂ¹।
ਜਪ ਜਾਪ ਚੌਪਈ ਸੁਯੋ ਤੈ ਅਨੰਦ ਪਵੈਂ,
ਖੰਡਾ ਸੁਧਾ ਮੈਂ ਅਖੰਡਾ¹ ਫੇਰੈਂ ਭਾਰ ਧਾਰ² ਹੈਂ।
ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਤਾਪੀ ਜੋਇ ਪਾਂਚ ਸੈਂ ਅਮਾਪੀ¹ ਹੋਇ,
ਲੋਭ ਖੋਭ ਬਿਨ ਸੋਇ ਬਿਧੀ ਯੁਤ ਸਾਰ¹ ਹੈਂ ॥ ੧੬੦ ॥
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾਵੈ ਗੁਰੂ ਮੰਤ੍ਰ ਬਤਾਵੈ ਫੁਰ¹,
ਰਹਿਤ ਦਿਢਾਵੈ ਉਰਿ ਗੋਣ ਮੁਖ¹ ਤੈਸ ਹੀ।
ਪਾਂਚ ਕੋਸ਼ ਅੰਤਰੀਵ ਦੁਖਦ ਦਿਖੈ ਅਤੀਵ¹,
ਜਨਮ ਮਰਨ ਲੀਵ ਸੰਗੀ ਇਨ ਕੈ ਸਹੀ¹।
ਇਨ ਤੈ ਅਸੰਗ¹ ਜੀਵ ਜੋ ਰਹਾਇ ਸੁਖ ਸੀਵ,
ਪਾਇ ਹੈ ਪ੍ਰਮੇਸ ਪੀਵ, ਥੀਵ ਰੂਪ ਵੈਸ ਹੀ¹।

ਮੀਣੇ ਆਦਿ ਗੋਣ ਪਾਂਚ ਬਹਿਰੈਂ ਭੀ ਤਜਾਗੈਂ ਸਾਚ¹,

ਰੈਹੈ ਨਾਮ ਮਾਂਹਿ ਰਾਚ ਅਖੈ¹ ਸੁਖ ਲੈ ਸਹੀ ॥ ੧੬੧ ॥
ਮਨ ਕੋ ਰਖਾਵੈ ਚੰਗ ਪਾਂਚ ਕੋਸ਼ ਤੈ ਅਸੰਗ,
ਤਨ ਕੋ ਬਚਾਵੈ ਅੰਗ ਮੀਣੇ ਆਦਿ ਤੈ ਸਹੀ।
ਐਸੇ ਜੋ ਅਸੰਗ ਦੋਊ ਓਰ ਤੈ ਰਹਾਇੰ,
ਸੋਊ ਪਾਇ ਹੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਪਦ ਪਰਮ ਅਖੈ ਸਹੀ¹।

ਕੱਛ ਕ੍ਰਦ ਔਰ ਕੇਸ ਮੁੱਦਰਾ ਧਰੈ ਬਿਸੇਸ¹,
ਏਹੀ ਰਹਤ ਦਸਮੇਸ਼ ਜੂ ਬਤਾਈ ਹੈ ਸਹੀ।
ਗੋਣ ਮੁਖਯ ਭੇਦ ਜੋ ਨਾ ਧਾਰੈਂ ਤਬਿ ਸਿੰਘ ਸਾਰੈਂ,
ਮੀਣੇ ਆਦਿ ਤੈ ਕਿਨਾਰੈਂ ਥਾਇ ਸਾਕੈ ਨੈਂ ਸਹੀ¹ ॥ ੧੬੨ ॥

ਕੌਨ ਸਿੰਘ ਐਸੇ ਜੋਊ ਸੋਢੀਓਂ ਸੇ ਮਿਲ ਹੈਂ ਨਾ,
ਬਲਿਕੈ ਸਭਾ ਮੈਂ ਪਰਸਾਦ ਦੇਤ ਪਹਿਲੈਂ।
ਰਾਮਰੱਈਓਂ, ਸੰਗ ਸਾਕ ਤੈਂ ਸਬੰਧ ਨਾਂਹਿ ਕਾਂ ਕੋ,
ਐਸ ਹੀ ਮਸੰਦਨ ਸੋਂ ਮੇਲ ਮਿਲਜੋਰਹਿਲੈਂ¹।
ਸਿਰ-ਗੁੰਮ¹, ਚੋਟੀ ਬਿਨ², ਮੂੰਹ ਮੁੰਡੇ ਸਾਧੁ ਜੇਤੇ,

¹ਪਿਆਰ ਦੇ ਬਚਨ ਕਹਿ ਕੇ ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ ਜਿਹੜੇ ਮਹਾਨ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਪੁਰਸ਼ ਹਨ, ਉਹ ਮਲਾਹ ਬਣ ਕੇ ਤਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਪੰਜ ਸੂਭ ਗੁਣ (ਸਤ, ਸੰਤੋਖ, ਦਇਆ, ਧਰਮ ਤੇ ਧੀਰਜ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਵਾਣ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜੋ ਪੰਜਾਂ ਤੱਤਾਂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ (ਅਸੰਗਤਾ, ਸਮਾਨਤਾ, ਸੀਤਲਤਾ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਤੇ ਖਿਮਾਂ) ਨੂੰ (ਪਰਧਾਨ) ਮੁੱਖ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜ (ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ) ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਖੱਬੇ (ਪਾਸੇ) ਬੈਠ ਕੇ।

¹ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਧਾਰ ਕੇ ਖੜੋਰਹਿਣ।

¹ਲਗਾਤਾਰ। ²ਧਾਰ ਦੇ ਭਾਵ ਧਾਰ ਹੇਠਰੱਖ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਬਿਧੀ ਦੇ ਸਹਿਤ।

¹ਛੇਤੀ।

¹ਗੋਣ (ਸਾਧਾਰਨ) ਤੇ ਮੁੱਖ (ਖਾਸ)।

¹ਅੰਦਰਲੇ ਪੰਜ ਕੋਸ਼ (ਅਤੀਵ) ਬਹੁਤੇ ਦੁੱਖਦਾਈ ਵਿਖਾਵੇ।

¹ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਗੀ ਠੀਕ ਹੀ ਜੰਮਣ ਮਰਨ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਨਿਰਲੇਪ।

¹ਉਹ ਸੁਖਾਂ ਦੀ ਹੱਦ ਭਾਵ ਬਹੁਤਾ ਸੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਪਤੀ ਨੂੰ ਪਾ ਕੇ ਉਸੇ ਦਾ ਹੀ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

¹ਮੀਣੇ, ਮਸੰਦ, ਧੀਰ ਮੱਲੀਏ, ਰਾਮਰਾਈਏ ਤੇ ਸਿਰ-ਗੁੰਮ ਆਦਿ ਬਾਹਰਲੇ (ਗੋਣ) ਸਾਧਾਰਨ ਪੰਜਾਂ ਨੂੰ ਵੀ (ਸਾਚ) ਠੀਕ ਤਿਆਗੇ।

¹ਨਾਸ਼ਰਹਿਤ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਿਹੜੇ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਪ੍ਰਤਾਪ ਤੇ ਨਾਸ਼ਰਹਿਤ ਪਰਮ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਖਾਸ ਚਿੰਨ੍ਹ ਧਾਰੇ।

¹ਮੀਣੇ ਆਦਿਕਾਂ ਤੋਂ (ਸਹੀ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਕਿਨਾਰੇ) ਵੱਖਰੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਣਗੇ।

¹ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

¹ਸਰੇਵੜੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿਰ ਦੇਰੋਮਾਂ ਨੂੰ ਖੋਹਾਇਆ ਹੈ। ²ਬੋਦੀ ਬਿਨਾਂ ਮੋਨੇ।

ਕੌਨ ਸਿੰਘ ਹੈਂ ਜੋ ਤਿਨੈ ਸੇਵਤ ਨ ਸਹਿਲੈਂ।
ਪਾਂਚ ਮੇਲ ਜਾਹਰਾ ਜੋ ਇਨ ਤੈ ਨ ਬਾਹਰ ਕੋ,
ਕੋਊ ਕਾਹੂੰ ਤੌਰ ਕੋਊ ਕਾਹੂੰ ਤੌਰ ਗਹਿਲੈਂ॥ ੧੬੩ ॥
ਪਾਂਚ ਕੋਸ਼ ਕਾ ਤੋ ਮੇਲ ਮਨ ਸੈਂ ਰਖਤ ਖੇਲ,
ਇਨ ਤੈ ਅਸੰਗ ਮਨਿ ਕਰਿ ਸਿੰਘ ਭੂਰ ਹੈਂ।

ਔਰ ਜੈਸੇ ਦੁਖਦਾਈ ਪਾਂਚ ਕੋਸ਼ ਹੈਂ ਮਹਾਂਈਂ,
ਬਾਹਰ ਕੇ ਤਜੋਂ ਨ ਅਧਿਕਾਈ ਦੁਖ ਪੂਰ ਹੈਂ।

ਤਾਂ ਤੇ ਪਾਛੇ ਕਹੀ ਰੀਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਜੋ ਪੈ ਆਛੈ,
ਸਿੰਘ ਸੁਧਾ ਛਕੈਂ ਆਛੈ ਔ ਛਕਾਵੈਂ ਰੂਰ ਹੈਂ।
ਤੋ ਤੋ ਸਿੰਘ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਤਾਪੀ, ਅਬਿ ਭੀ ਅਮਾਪੀ
ਪਹਿਲਜੋਂ ਸੈਂ ਥੈਹੈਂ, ਆਪੀ ਜਾਨ ਲੋ ਜਰੂਰ ਹੈਂ॥ ੧੬੪ ॥

ਪਰ ਜੇ ਰਹੇ ਹੈਂ ਕਿਛੁ ਭੇਦ ਬਾਦ ਆਪਸ ਮੈਂ,
ਹਰਜੇ ਕਰਨ ਹਾਰੀ ਭਾਰੀ ਏਹੀ ਮਰਜੈਂ।

ਮਰ ਜੈਹੈਂ ਹਾਇ ਬੇ-ਸਲੂਕੀ ਸੂਕੀ ਟਕਟੈਂਸ,
ਹੇਰਿ ਲਾਜਵਤੀ ਸਮ ਲਰਜੈਂ ਹੈਂ ਗਰਜੈਂ।

ਗਰ ਜੈਹੈਂ ਮੂਢ ਬਰਜੈਂ ਨ ਦਾਨੇ ਡਰ ਜੈਹੈਂ,
ਪਰ ਜੈਹੈਂ ਫਾਰੇ ਤੈ ਦਰਾਰੇ ਦਿਲ ਫਰਜੈਂ।

ਫਰਜੈਂ ਸਮਝ ਹਮ ਨਿਜ ਦਿਢ ਕਰਿ, ਜੈਸੀ
ਅਰਜੈਂ ਗੁਜਾਰੀ ਖਾਲਸੇ ਪੈਂ ਯੁਤ ਗਰਜੈਂ॥ ੧੬੫ ॥
ਗਰ ਜੈਹੈਂ ਗੰਢੇ ਫੇਰ ਪਰ ਜੈਹੈਂ ਗੰਢੈਂ ਦਿਢ,
ਖੰਡੇ ਤੈ ਭੀ ਖੁਲ ਹੈਂ ਨ ਢੁਲ ਹੈ ਅਗਰਜੈਂ।

ਅਗਰ ਜੈ ਚੰਦਨ ਰਸਾਲ ਸਾਲ ਬਾਰੀ ਪਾਰਿ,
ਬਾਰ ਰਖਵਾਰੀ ਆਕ ਇਰੰਡੋਂ ਕੀ ਧਰ ਜੈ।

ਧਰ ਜੈਹੈ ਧੀਰ ਬੀਰ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਗੰਭੀਰ,
ਫਰ ਜੈਹੈ ਏਕਤਾ ਤੋ ਧਰਨੀ ਪੈ ਅਰਜੈਂ।

¹ਸੋਖਿਆਂ ਹੀ।

¹ਪ੍ਰਗਟ ਭਾਵ ਬਾਹਰਲੇ ਮੀਣੇ ਆਦਿ।

¹ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਕੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹ਪੰਜਾਂ ਕੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਦਾ ਖੇਲ ਤਾਂ ਮਨ ਨਾਲ (ਸਬੰਧ) ਰਖਦਾ ਹੈ ਬਹੁਤੇ ਸਿੰਘ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਕੋਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ (ਅਸੰਗ) ਦੂਰਰਖਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਅੰਦਰ ਦੇ ਪੰਜ ਕੋਸ਼ ਬਹੁਤੇ ਦੁੱਖਦਾਈ ਹਨ, ਤਿਵੇਂ ਬਾਹਰ ਦੇ ਪੰਜ ਮੀਣੇ ਮਸੰਦ ਆਦਿ ਬਹੁਤੇ (ਪੂਰ) ਜ਼ਿਆਦੇ ਦੁਖਦਾਈ ਨਹੀਂ।

¹ਜੇਕਰ ਚੰਗੇ ਸਿੰਘ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਣ ਤੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਛਕਾਉਣ।

¹ਫੇਰ ਤਾਂ ਹੁਣ ਵੀ ਪਹਿਲੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤੇ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲੇ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, (ਇਹ ਗੱਲ) ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣ ਲਵੋ।

¹ਪਰ ਜਿਹੜੇ ਕੁਝ ਫਰਕ ਤੇ ਝਗੜੇ ਆਪਸ ਵਿੱਚ (ਪਰ) ਪੈ ਰਹੇ ਹਨ ਏਹੋ (ਮਰਜੈ) ਬੀਮਾਰੀ ਬਹੁਤਾ (ਹਰਜੈ) ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ।

¹ਹਾਇ ਭੈੜੇ ਵਰਤਾਉ ਤੇ ਸੁੱਕੀ ਆਕੜ ਮਰ ਜਾਣ ਤਾਂ ਲੋੜਾਂ (ਹੇਰਿ) ਦੇਖ ਕੇ ਲਾਜਵੰਤੀ ਬੂਟੀ ਵਾਂਗ ਕੰਬ ਜਾਣ ਭਾਵ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣ।

¹ਜੇ ਸਿਆਣੇ ਡਰ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਨਾ ਵਰਜਣਗੇ ਤਾਂ ਮੂਰਖ (ਗਰ ਜੈਹੈਂ) ਗਲ ਜਾਣਗੇ, (ਫਾਰੇ) ਪਾੜੇ ਪੈ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਦਿਲ (ਦਰਾਰੇ) ਤੋੜਾਂ (ਫਰਜੈਂ) ਫੜ ਜਾਣਗੇ ਭਾਵ ਦਿਲ ਫਟ ਜਾਣਗੇ।

¹ਲੋੜਵੰਦ ਹੋ ਕੇ।

¹(ਜੇ ਬੇਇਤਫਾਕੀ ਰਹੀ ਤਾਂ) ਗੰਢਿਆਂ ਵਾਂਗ ਗਲ ਜਾਣਗੇ, (ਵੈਰ ਦੀਆਂ) ਪੱਕੀਆਂ ਗੰਢਾਂ ਪੈ ਜਾਣਗੀਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਖੰਡੇ ਨਾਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਖੁੱਲ੍ਹਣਗੀਆਂ ਤੇ ਨਾ ਹੀ (ਅਗਰਜੈ) ਨਿਰ-ਇੱਛਤਾ ਹੀ ਮਿਲੇਗੀ।

¹(ਜੈ) ਜੇਕਰ ਅਗਰ, ਚੰਦਨ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਅੰਬਾਂ ਦੀ ਬਗੀਚੀ ਪਾਲ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਅੱਕ ਤੇ ਇਰੰਡਾਂ ਦੀ ਵਾੜ (ਧਰ ਜੈ) ਜੇ ਕਰ ਦਈਏ (ਉਹ ਬਗੀਚੀ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ਉਜੜ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਵੇਂ ਅਗਰ ਚੰਦਨ ਤੇ ਅੰਬਾਂ ਦੀ ਸੁੰਦਰ ਬਗੀਚੀ ਵਾਂਗ ਪੰਥ ਖਾਲਸਾ ਬੇਇਤਫਾਕੀ ਰੂਪ ਅੱਕਾਂ ਤੇ ਇਰੰਡਾਂ ਦੀ ਵਾੜ ਨਾਲ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗਾ)।

¹ਜੇ ਬਹਾਦਰ ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਧੀਰਜ ਧਾਰ ਲਵੇ ਤੇ ਏਕਤਾ ਪਕੜ ਲਵੇ ਤਾਂ ਧਰਤੀ ਤੇ (ਅਰਜੈ) ਫੈਲ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅਰਜੈਂ¹ ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਕਵਿ ਕੀ, ਜੇ ਸਭਿ ਅਥਿ
ਮਾਨੀ ਜਾਹਿ, ਤੇਜ ਪਰਤਾਪ ਹੈ ਅਚਰਜੈਂ ॥ ੧੬੬ ॥
ਏਹੀ ਬਾਤੈਂ ਮਨਵਾਨ ਹੇਤ, ਬਖਸ਼ਾਤੈਂ² ਕਰ
ਜੋਰ ਬਹੁ ਭਾਂਤੈਂ, ਮੈ ਨਿਹੋਰ ਬਿਨਤੀ ਠਈ।
ਪੰਥ ਪਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਤਜਾਰ ਕੀਨ ਚਾਰੁ ਯਾਹਿ,
ਜਾਂਹਿ ਮਾਂਹਿ ਸੁਜਸ ਅਥਾਹਿ ਪੰਥ ਕਾ ਹਈ।
ਤਨ ਮਨ ਧਨ ਯੁਤ ਭੇਟ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸੇ ਕੇ,
ਧਰ ਕਰਿ ਅੰਗਰ ਪਰਾਰਥਨਾ ਜੋ ਕਈ।
ਕੀਨੋ ਮਨਜ਼ੂਰ ਨਿਜ ਬਿਰਦ ਸੰਭਾਲ ਪੰਥ,
ਦਾਸ ਕੋ ਨਿਹਾਲ ਕੀਓ ਕ੍ਰਿਤ³ ਸਫਲੀ ਭਈ ॥ ੧੬੭ ॥
ਮੇਰੀ ਜਢਤਾਈ ਤੈ ਢਿਠਾਈ ਲਰਕਾਈ ਦਿਸ,
ਹੇਰੇ ਤੈ ਘਨੇਰੇ ਦੋਖ ਦੀਖ ਪਰੈਂ ਭਾਰ ਹੈਂ।

ਤਾਂ ਤੇ ਨਿਜ ਸਜਨਾਈ ਦੀਨ ਦਜਾਲਤਾਈ
ਓਰ, ਦੇਖਿ ਖਾਲਸਾ ਜੀ ਦਯਾ ਕੀਜੀਏ ਅਪਾਰ ਹੈ।
ਜੋ ਪੈ ਲਿਖਯੋ ਗਯੋ ਹੈ ਖਿਲਾਫ⁴ ਹਾਲ ਸਾਫ ਕਾਹੂੰ,
ਤੋ ਪੈ ਮਾਫ ਕੀਜੈ ਆਪ ਮੈਂ ਪੈ ਉਪਕਾਰ ਹੈ।
ਗੁਰੂ ਕਰਤਾਰ ਬਿਨ ਹਮ ਹੈਂ⁵ ਭੂਲਨ ਹਾਰ,
ਏਹੀ ਦਿਢ ਧਾਰ ਕੈ ਵਿਚਾਰ ਲੀਜੋ ਸਾਰ ਹੈ ॥ ੧੬੮ ॥
ਜਾਟ ਜਜੋਂ ਗਵਾਰ ਕਾਠ ਕਾਟਿ ਬਿੰਗ ਡਿੰਗਾ ਅਤਿ,
ਕਾਰੀਗਰ ਆਗੇ ਗੇਰੈ ਸੁਠ ਸੋ ਬਨਾਇ ਹੈ।

ਪੱਥਰ ਤੈ ਲੇਤ ਅਲਵੱਤ੍ਰ ਠਾਕੁਰ ਰਚ⁶,

ਪੱਤ੍ਰ ਕੁਪੱਤ੍ਰ ਤੇ ਛੱਤ੍ਰ ਝੁਲਾਇ ਹੈਂ⁷।

ਤੈਸੇ ਜਗ ਜੰਗਲ ਤੈ ਮੰਗਲ ਸਰੂਪ ਸਾਥ,
ਕਾਰੀਗਰ ਸਿੰਘਨ ਪੈ ਧਰੀ ਹਮ ਲਜਾਇ ਹੈ।
ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੈਹੈ⁸ ਤੈ ਸੁਧਾਰ ਲੈਹੈ ਮੋਦ ਬੈਹੈ⁹,
ਬਾਲਕ ਕੀ ਬਾਤ ਮਾਤ ਪਿਤੈ ਜਿਮ ਭਾਇ ਹੈ ॥ ੧੬੯ ॥
ਪੂਰਬ ਜੇ ਗੁਨ ਦੋਖ ਭੂਲਨ ਅਭੂਲਨ ਕੇ,
ਮਲਨ ਅਮਲਨ ਚਲਨ ਦਿਖਰਾਏ ਹੈਂ।

ਸੋ ਤੋ ਰਾਗ ਦ੍ਰੈਸ਼ ਕੀ ਨ ਲੇਸ ਹੈ ਹਮਾਰੇ ਸੇਸ,
ਕਾਹੂੰ ਸੈਂ ਬਿਸੇਸ ਕਮ ਪੱਖ ਨਾ ਰਖਾਏ ਹੈਂ।

ਧੂਮ ਕ੍ਰਮ ਸਮੇਂ ਅਨੁਸਾਰ ਬਦਲੈ ਹੈਂ ਸਭਿ,

¹ਬੇਨਤੀਆਂ।

²ਪ੍ਰਗਟ।

³ਮੈਂ ਨਿਮ੍ਰਤਾ ਨਾਲ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।

⁴ਰਚਨਾ, ਕਵਿਤਾ।

⁵ਮੇਰੀ ਮੂਰਖਤਾ, ਢੀਠਤਾ ਤੇ ਬਚਪਨ (ਬੇ ਸਮਝੀ) ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਨਾਲ ਬਹੁਤੇ ਭਾਰੇ ਦੋਸ਼ ਦਿਸ ਪੈਣਗੇ।

⁶ਵਿਰੁੱਧ।

⁷ਸਾਰੇ ਹਨ।

⁸ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

⁹ਜਿਵੇਂ ਮੂਰਖ ਜੱਟ ਬਹੁਤਾ ਵਿੰਗਾ ਟੇਢਾ ਕਾਠ ਕੱਟਕੇ ਕਾਰੀਗਰ ਅੱਗੇ ਲਿਆ ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਗੋਂ (ਘੜ ਕੇ) ਸੁੰਦਰ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

¹⁰ਜਿਵੇਂ ਪੱਥਰ ਤੋਂ (ਅਲਵੱਤਰ) ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਕ ਤੋਂ ਠਾਕੁਰ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਤਿਵੇਂ।

¹¹ਪੱਤ੍ਰਿਆਂ ਤੇ ਮਾੜੇ ਪੱਤ੍ਰਿਆਂ ਤੋਂ (ਸਿਆਣੇ ਕਾਰੀਗਰ) ਛੱਤ੍ਰ (ਬਣਾ ਕੇ) ਝੁਲਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

¹²ਪ੍ਰਵਾਣ ਕਰ ਲੈਣਗੇ। ¹³ਅਨੰਦ ਹੋਣਗੇ।

¹⁴(ਅਭੂਲਨ) ਚੰਗੇ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਗੁਣ ਤੇ (ਅਮਲਨ ਚਲਨ) ਚੰਗੇ ਆਚਰਨ ਤੇ (ਭੂਲਨ) ਮਾੜੇ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ (ਦੋਖ) ਔਗੁਣ ਤੇ (ਮਲਨ ਚਲਨ) ਮਾੜੇ ਆਚਰਨ ਵਿਖਾਏ ਹਨ।

¹⁵ਸਾਡੇ (ਦਿਲ ਅੰਦਰ) ਉਸ ਮੋਹ ਤੇ ਵੈਰ ਦੀ ਤਾਂ ਲੇਸ ਵੀ (ਸੇਸ) ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੱਧ ਘੱਟ ਪੱਖ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ।

ਸਰਦੀ ਗ੍ਰੀਖਮ ਮੈਂ ਜਜੋਂ ਸੁਭਾਵ ਥਾਏ ਹੈਂ।
 ਐਪਰ ਸਜਨ ਕਰਿ ਵਜਨ ਅਗੁਨ ਹਰ,
 ਸਦ ਗੁਨ ਧਾਰੈਂ ਮੇਰੇ ਭਾਵ ਸਫਲਾਏ ਹੈਂ ॥ ੧੨੦ ॥

ਐਸੇ ਮਤਿ ਮਾਨੋ ਰਟ ਸੁਜਸ ਮਹਾਨੋ, ਫੇਰ
 ਐਬ ਦਿਖਰਾਨੋ ਗਾਨੋ ਤਰਕੈਂ ਯਾਂ ਨਿੰਦ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਭਾਵ ਨਾਂਹਿ ਯਾਹਿ ਸਮਝ ਬਚਿਤ੍ਰ ਤਾਂਹਿ,
 ਤਿਤ੍ਰ ਬੋਲ ਸਮ ਚਾਹਿ ਮਾਨੈਂ ਮਨ ਚਿੰਦ ਹੈਂ।

ਸੋਏ ਕੇ ਜਗੈ ਹੈਂ ਜਿਮ ਭੋਜਨ ਦੇ ਛਿੰਗਾ ਦੇ ਹੈਂ,

ਚਤ੍ਰ ਕਵੈ ਹੈਂ ਮੈਲ ਮੂਢ ਲੋਹੁ ਬਿੰਦੁ ਹੈਂ।
 ਬੈਦ ਸੀਸਾ ਮਰਜ ਜਜੋਂ ਕਾਲਖ ਦਿਖੈ ਹੈ ਖੈ ਹੈ,
 ਤਾਂਹੀ ਭਾਵ ਮੈਂ ਭੀ ਭਾਖੀ ਸਾਖੀ ਯਾਹਿ ਬਿੰਦੁ ਹੈਂ ॥ ੧੨੧ ॥

ਕੁੰਚਰ ਕੇ ਦੇਖ ਕੈ ਸਰੋਸ ਸ੍ਰਾਨ ਭੂਸੇ ਜਿਮ,
 ਰੋਸ ਧਰੈ ਨਿਧਨੀ ਬਿਲੋਕ ਧਨਵੰਤ ਕੋ।

ਰੈਨ ਕੇ ਜਗੱਯਾ ਪੈ ਜਜੋਂ ਚੋਰ ਭੱਯਾਰੋਸ ਕਰੈ, ਮਿੱਥਯਾ-
 ਮਤੀ ਦੋਸ ਧਾਰੈ ਸੁਨ ਜਜੋਂ ਸਿਧੰਤ ਕੋ।

ਹੰਸ ਮੋਰ ਕੋਕਿਲਾ ਕੇ ਸੁਰ-ਗੁਨ ਸੁਨਿ ਜਿਮ,
 ਬਕ ਅਹਿ ਕਾਕ ਦੋਸ ਧਰ ਹੈਂ ਅਨੰਤ ਕੋ।

ਸੁਕਵਿ ਕੇ ਪੇਖ ਜਜੋਂ ਕੁਕਵਿ ਮਨਿ ਰੋਸ ਧਰੈ,
 ਮੂਢ ਮਾਨੀ ਪੇਖਿ ਮਾਨ ਸੰਤ ਤੈ ਮਹੰਤ ਕੋ ॥ ੧੨੨ ॥

ਦੀਪਕ ਕੇ ਹੋਰ ਜਜੋਂ ਅੰਧੋਰ ਮਨਿ ਰੋਸ ਧਰੈ,
 ਬਲ ਹੀਨ ਰੋਸ ਧਰੈ ਦੇਖ ਬਲਵਾਨ ਕੋ।
 ਸੂਰ ਸਖੀ¹ ਕੋ ਬਿਲੋਕ ਕੂਰ² ਸੂਮ ਜੈਸ ਰਿਸੇ,
 ਉੱਦਮੀ ਕੋ ਹੋਰ ਰਿਸੈ ਦਾਰਿਦੀ ਜਹਾਨ ਕੋ।
 ਬਾਜ ਕੋ ਬਿਲੋਕ ਜਜੋਂ ਬਿਹੰਗ ਗਨ¹ ਰੋਸ ਧਰੈਂ,

¹ਜਿਵੇਂ ਸਰਦੀ ਤੇ ਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਸੁਭਾਵ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਭਾਵ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜੇਕਰ ਸਜਣ ਪੁਰਖ (ਵਜਨ) ਤੋਲ ਕੇ ਭਾਵ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਅਉਗਣ ਛੱਡ ਦੇਣਗੇ ਤੇ ਚੰਗੇ ਗੁਣ ਧਾਰ ਲੈਣਗੇ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਕਥਾ ਲਿਖਣ ਦਾ (ਭਵ) ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾ ਮੰਨੋ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਥ ਦਾ ਚੰਗਾ ਜਸ ਕਹਿ ਕੇ ਫੇਰ ਅਉਗਣ ਦਿਖਾਏ ਹਨ ਇਹ (ਤੁਸਾਂ ਪੰਥ ਨੂੰ) ਤਰਕ ਕਹੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ।

¹ਮੇਰਾ ਇਹ (ਭਾਵ) ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੇਰੀ ਤਿਸਰਚਨਾਂ ਨੂੰ (ਬਚਿਤ੍ਰ) ਅਨੋਖੀ ਸਮਝ ਕੇ (ਸੁਬਹਾਨੀ) ਤਿੱਤਰ ਦੇ ਬੋਲ ਵਾਂਗ (ਚਾਹਿ) ਸ਼ੌਕ ਨਾਲ (ਮਨ ਚਿੰਦ) ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਮੰਨ ਲੈਣ ਭਾਵ ਮਨ-ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਅਰਥ ਭਾਵ ਕੱਢ ਲੈਣ।

¹ਧਾਤ ਦੀ ਪਤਲੀ ਸੂਈ ਜਾਂ ਨੋਕਦਾਰ ਡੱਕਾ ਜਿਸ ਨਾਲ ਦੰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਫਸਿਆ ਅੰਨ ਆਦਿ ਕੱਢੀਦਾ ਹੈ।

¹ਮੂਰਖ ਲਹੂ ਦੇ ਤੁਪਕੇ ਕੱਢ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਵੈਦ ਦਾ (ਮਰਜ਼) ਬੀਮਾਰੀ ਦਿਖਾਉਣ ਤੇ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਦਾ ਕਾਲਖ ਦਿਖਾਉਣ ਦਾ ਭਾਵ ਬੀਮਾਰੀ ਤੇ ਕਾਲਖ ਨੂੰ (ਖੈ ਹੈ) ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਭਾਵ ਨਾਲ (ਭਾਵ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਹੀ) ਮੈਂ ਇਹ (ਬਿੰਦੁ) ਸਾਰੀਆਂ ਸਾਖੀਆਂ ਕਹੀਆਂ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਕੁੱਤੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਭੌਂਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਧਨੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਗ਼ਰੀਬ ਗੁੱਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

¹ਰਾਤ ਦੇ ਜਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰਾਂ ਤੇ ਜਿਵੇਂ ਚੋਰ ਭਰਾ ਗੁੱਸਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ (ਮਿਥਯਾਮੱਤੀ) ਝੂਠ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਦੋਸ਼ ਧਾਰਦਾ ਹੈ।

¹ਹੰਸ, ਮੋਰ ਤੇ ਕੋਇਲ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਦੇ ਗੁਣ ਸੁਣ ਕੇ ਜਿਵੇਂ ਬਗਲਾ ਸੱਪ ਤੇ ਕਾਂ ਬੇਅੰਤ ਨੁਕਸ ਕੱਢਦੇ ਹਨ।

¹ਜਿਵੇਂ ਚੰਗੇ ਕਵੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਖੋਟਾ ਕਵੀ ਮਨ 'ਚ ਗੁੱਸਾ ਧਾਰਦਾ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਮੂਰਖ ਤੇ ਹੰਕਾਰੀ, ਸੰਤ ਅਤੇ ਮਹੰਤ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਦੇਖ ਕੇ ਗੁੱਸਾ ਧਾਰਦਾ ਹੈ।

¹ਦਾਤੇ ਨੂੰ। ²ਕਾਇਰ।

¹ਬਹੁਤੇ ਪੰਛੀ।

ਰੂਪ ਹੀਨ ਰੋਸ ਧਰੈਂ ਪੇਖਿ ਰੂਪ-ਖਾਨ ਕੋ।
ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਭਾਨੁ ਪੈ ਅਗਿਆਨ ਏਣ ਰੈਨ ਜੈਸੇ
ਰੋਸ ਧਾਰੈਂ, ਤਜੋਂ ਅਗੁਨੀ ਪੇਖਿ ਗੁਨਵਾਨ ਕੋ॥ ੧੭੩ ॥

¹ਬਹੁਤੇ ਰੂਪ ਵਾਲੇ ਨੂੰ।

¹ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਜਿਵੇਂ ਗਿਆਨ ਉੱਪਰ ਅਗਿਆਨ (ਸਿੰਘ) ਸ਼ੇਰ ਉੱਪਰ (ਏਣ) ਹਰਣ, ਸੂਰਜ ਉੱਪਰ ਰਾਤ ਗੁੱਸਾ ਧਾਰਦੇ ਹਨ, ਤਿਵੇਂ ਗੁਣਵਾਨ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਅਉਗਣੀ ਗੁੱਸਾ ਧਾਰਦੇ ਹਨ।

¹ਬਣਤਰ, ਬਨਾਵਟ।

¹ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਭਲਾ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਜੈਸੇ ਹੈ ਸੁਭਾਉ ਜਾਂ ਕੇ ਤੈਸੇ ਹੀ ਬਨਾਉ। ਤਾਂ ਕੇ,
ਬੁਰਾ ਨ ਮਨਾਉ ਕਾਂ ਕੇ ਆਪ ਭਲੇ ਜੋਇ ਲੈ।
ਉਖ ਕਟੂ ਥਾਇ ਹੈ ਨ ਜਲ ਜੇ ਸਿੰਚਾਇ ਕਟੂ,
ਮਧੂ ਪਾਈ ਨੀਮ ਮੀਠੋ ਚੀਟੋ ਹੈ ਨ ਕੋਇਲੈ।

¹ਕੋਝੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਸਿੰਜਣ ਕਰ ਕੇ ਗੰਨਾ ਕੋਝਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸ਼ਹਿਦ ਪਾਉਣ ਨਾਲ ਨਿੰਮ ਮਿੱਠੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, (ਬਹੁਤਾ ਧੋਣ ਨਾਲ) ਕੋਇਲਾ ਚਿੱਟਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਦੀਏ ਬਿਨ ਸਿਰ ਨਾ ਸੁਭਾਇ ਜਾਇ ਮਿਲੈ ਪਿਰ,
ਖੱਟੇ ਪਰ ਮੀਠਾ ਬਿਰਿ ਸੰਗਤਰਾ ਹੋਇ ਲੈ।

¹ਸਿਰ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ ਨਾ ਸੁਭਾਵ ਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਪਤੀ ਹੀ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਖੱਟੇ (ਫਲ ਵਾਲੇ ਬ੍ਰਿਛ) ਦੇ ਉਪਰ ਮਿੱਠੇ (ਫਲ) ਨੂੰ ਟਿਕਾ ਦੇਈਏ (ਪਿਉਂਦ ਕਰ ਦੇਈਏ) ਤਾਂ ਉਹ ਸੰਗਤਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕੀਟ ਤੈ ਭਾਰੰਗੀ ਭਾਇ ਲੋਹ ਤੈ ਕਨਕ ਥਾਇ,
ਤੈਸੇ ਸਤਿਸੰਗ ਤੈ ਕੁਭਾਇ ਚਹੀਏ ਖੋਇ ਲੈ॥ ੧੭੪ ॥

¹ਕੀੜੇ ਤੋਂ ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਤਿਤਲੀ (ਬਿਲਨੀ) ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਲੋਹੇ ਤੋਂ ਸੋਨਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਸਤਸੰਗਤ ਨਾਲ ਖੋਟਾ ਸੁਭਾਵ ਗਵਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਦੋਹਰਾ:

ਪਰਮਾਰਥ¹ ਬਿਵਹਾਰ ਜਜੋਂ,
ਬਦਲੇ ਸਭਿ ਜਨ ਕੇਰ।
ਜਥਾ ਰਾਜ ਪਰਜਾ ਤਥਾ,
ਭਵਤ ਸਮੇਂ ਕਾ ਫੇਰ॥ ੧੭੫ ॥

¹ਧਰਮ, (ਅ) ਮੁਕਤੀ ਦੇ ਸਾਧਨ।

¹ਜੇਹੋ ਜਿਹਾਰਾਜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਜੇਹੀ ਪਰਜਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਸਮੇਂ ਦਾ ਚੱਕ੍ਰ (ਭਵਤ) ਹੁੰਦਾ ਭਾਵ ਬਦਲਦਾ ਹੈ।

ਲੱਖਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲਿਖੇ,
ਜੈਸ ਪਿਖੇ ਹਮ ਭੂਰ।
ਪਿਛਲੇ ਅਬਿ ਕੇ ਸਭਿ ਸਹੀ
ਕਹੇ, ਏਕ ਨਹਿੰ ਕੂਰ॥ ੧੭੬ ॥
ਐਬ ਦਿਖਾਵਨ ਨਹਿੰ ਕਰੇ,
ਰਰੇ ਜਗਾਵਨ ਹੇਤ।
ਹੈ ਉਮੈਦ ਸਿੰਘ ਬੀਰ। ਮਮ
ਸੁਨ ਬਹੁ ਭਵੈਂ ਸੁਚੇਤ॥ ੧੭੭ ॥
ਕਰਿ ਭੋਜਨ ਅਰਿ ਘਰ, ਛਕੋ
ਜ਼ਹਿਰ, ਕਜੋਂ ਨਾ ਮਰ ਜਾਹਿੰ।
ਇਨ ਤਿੰਨ ਬਚਨੋ ਸਮ ਸਹੀ,
ਹਾਰਦ ਹਮਰੋ ਆਹਿ॥ ੧੭੮ ॥

¹ਬਹੁਤੇ।

¹ਇਕ ਵੀ ਝੂਠਾ ਨਹੀਂ।

¹ਕਹੇ ਹਨ।

¹ਮੇਰੇ ਭਰਾ।

¹ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਕਹੇ ਕਿ ਤੂੰ ਵੈਰੀ ਦੇ ਘਰ ਭੋਜਨ ਕਰ (ਜਾਂ ਕੋਈ ਕਹੇ) ਤੂੰ ਜ਼ਹਰ ਖਾ ਲੈ (ਜਾਂ ਕਹੇ) ਕਿ ਤੂੰ ਮਰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਬਚਨਾਂ ਵਾਂਗ ਸਾਡੇ ਮਨ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ (ਭਾਵ ਜਿਵੇਂ ਉਪਰਲੇ ਤਿੰਨਾਂ ਬਚਨਾਂ

ਤਰਕ ਮਾਨ ਕੈ ਭੀ ਭਲਾ¹,
ਜੇ ਸਿੰਘ ਗਹਿੰ ਇਤਫਾਕ।
ਤੋ ਭੀ ਮਨਸਾ ਨਰਦ ਮਮ,
ਬਿਨਾ ਦਰਦ ਜਹਿ ਪਾਕ¹ ॥ ੧੭੯ ॥
ਬਦਨਾਮੀ ਕਾ ਹੇਤੁ¹ ਜੋ,
ਔਗੁਨ ਤਜਿ ਗੁਨ ਗ੍ਰਾਹਿ।
ਵਜਨ ਕਰੈ ਬਦ ਨੇਕ ਕੋ,
ਪਰੈ ਸਫਲ ਮਮ ਪ੍ਰਾਹਿ¹ ॥ ੧੮੦ ॥

ਰਜਨਿ ਜਾਗਿ ਬਡਿ, ਮਜਨ ਕਰਿ,
ਭਜਨ ਜਜਨ ਗੁਰੁ ਗ੍ਰੰਥ¹।

ਸਜਨ ਸਜਨ ਭਵ ਗਜਨ ਜਿਮ,
ਲਜਨ ਤਜਨ ਪਰ ਪੰਥ¹ ॥ ੧੮੧ ॥

ਕਰਿ ਸਤਿਸੰਗਤ ਰੰਗ ਨਿਜ,
ਧਰੈਂ ਪਾਕ ਇਤਫਾਕ¹।
ਹੂਢ ਮਾਰ ਬੂਢਾਨ ਕੇ,
ਤਜਿ ਅਗੂਢ ਲਜ ਵਾਕ¹ ॥ ੧੮੨ ॥

ਜਜੋਂ ਤਜੋਂ ਕਰਿ ਨਿਜ ਪੰਥ ਕੀ,
ਕਰੈਂ ਉੱਨਤੀ ਗੌਰ¹।
ਇਹੁ ਕੂਕੇ ਇਹੁ ਨਿਰਮਲੇ,
ਇਹੁ ਨਿਹੰਗ ਇਹੁ ਔਰ ॥ ੧੮੩ ॥
ਇਹੁ ਤਜਿ ਸਭਿ ਇਕ-ਮੇਕ ਹੈ,
ਰਹੈਂ ਧਾਰਿ ਦਿਢ ਪਜਾਰ।
ਇਕ ਕੀ ਇਕ ਉਸਤਤਿ ਕਰੈ,
ਨਿੰਦ ਜ਼ਿੰਦ ਤਜਿ ਸਾਰ¹ ॥ ੧੮੪ ॥
ਖੇਦ ਭੇਦ ਤੈ ਬੇਦ ਕਹਿ,
ਹੈ ਅਭੇਦ ਸੁਖਦਾਇ¹।

ਤਾਂ ਤੇ ਕ੍ਰਮ ਕ੍ਰਮ ਭੇਦ ਤਜਿ,
ਪੰਥ ਏਕ ਸਭਿ ਥਾਇ¹ ॥ ੧੮੫ ॥
ਖਾਨ ਪਾਨ ਪਹਿਰਾਨ ਤਨ,
ਕ੍ਰਿਯਾ ਢੰਗ ਰੰਗ ਰੂਪ।

ਦਾ ਭਾਵ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਸਗੋਂ ਅਉਗਣ ਛੁਡਾਉਣ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਸਾਡਾ ਭਾਵ ਅਉਗਣ ਵਿਖਾਉਣੇ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਸੁਚੇਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੈ)।

¹ਜੇ ਤਰਕ ਮੰਨ ਕੇ ਸਿੰਘ ਏਕਾ ਕਰ ਲੈਣ ਤਾਂ ਵੀ ਚੰਗਾ ਹੈ।

¹ਮੇਰੀ ਇੱਛਾ ਰੂਪ ਨਰਦ ਬਿਨਾਂ ਦੁੱਖ ਤੋਂ ਪੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

¹ਕਾਰਨ।

¹ਚੰਗੇ ਮਾੜੇ ਦਾ ਤੋਲ ਕਰ ਲੈਣ ਭਾਵ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਲੈਣ ਤਾਂ ਮੇਰਾ (ਪ੍ਰਾਹਿ) ਕਿਹਾ ਸਫਲ ਹੋਵੇਗਾ।

¹ਵੱਡੀਰਾਤੀਂ ਜਾਗ ਕੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੇ, ਸਿਮਰਨ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰੇ।

¹ਉਹ ਸੱਜਣ ਪੁਰਖ (ਭਵ) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਹਾਥੀਆਂ ਵਾਂਗ (ਸਜਨ) ਸਜ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਹੋ ਕੇ ਪਰਾਏ ਪੰਥਾਂ (ਭੇਖਾਂ) ਨੂੰ ਛੱਡ ਦੇਣ।

¹ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚਰੰਗ ਕੇ ਪਵਿੱਤਰ ਏਕਾ ਕਰ ਲੈਣ।

¹ਢੁੱਡ ਮਾਰ (ਕੂਹਣੀ ਮਾਰ) ਬੁੱਢਿਆਂ ਦੇ ਲੱਜਿਆ ਵਾਲੇ ਬਚਨ (ਅਗੂਢ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੀ ਛੱਡ ਕੇ।

¹ਬਹੁਤੀ ਤਰੱਕੀ।

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਛੱਡ ਕੇ।

¹ਬੇਦ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਭੇਦ) ਫੁੱਟ ਕਰ ਕੇ ਦੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ (ਅਭੇਦ) ਏਕਤਾ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ।

¹ਹੋ ਜਾਵੇ।

ਇਹੁ ਇਕ ਭਏ ਨ ਹੂੰ ਕਬੀ,
ਅਰ ਨਿਭ ਸਕੈਂ ਨ ਖੂਪਾ' ॥ ੧੮੬ ॥

¹ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਇਨ ਬਿਨ ਔਰੈਂ ਏਕਤਾ,
ਇਸ਼ਟ ਉਪਾਸ਼ਨ ਨਾਮ।
ਹਿਲਮਿਲ ਰਹਿਨੋ ਪਯਾਰ ਧਰਿ,
ਨਿਬਹੈ ਏਹੁ ਤਮਾਮ ॥ ੧੮੭ ॥

¹ਵੱਡੀਆਂ ਚਾਰ ਕੁਰਹਿਤਾਂ ਦਾ ਦੰਡ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਰਹੇ।

ਮੁਖ ਤਨਖਾਹੈਂ ਚਾਰ ਜੋ,
ਰਹੇ ਦੰਡ ਇਨ ਕੇਰ।
ਔਰ ਗੋਣ ਰਾਖੋ ਸਹੀ,
ਤਬਿਰਹਿ ਮੇਲ ਬਧੇਰ ॥ ੧੮੮ ॥

¹ਹੋਰ ਗੱਲਾਂ ਸਾਧਾਰਨ (ਸਾਮਾਨ) ਰੱਖੋ।

ਇਨ ਬਾਤੋਂ ਬਿਨ ਔਰ, ਨਹਿੰ
ਕੇਹੂੰ ਰਹਿ ਇਤਫਾਕ।
ਜੇ ਭਾਵੈ ਤੋ ਮਾਨ ਲੇਹੁ,
ਪੰਥ ਅਰਜ਼ ਮਮ ਪਾਕ' ॥ ੧੮੯ ॥

¹ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ।

ਨਹਿੰ ਮਾਨੋ ਤੋ ਭੀ ਭਲੇ,
ਮਾਨੋ ਥਾਇ ਅਨੰਦ।

¹ਮੇਰੀਆਂ ਪਵਿੱਤਰ ਬੇਨਤੀਆਂ।

ਅਰਜ਼ ਮੁਨਾਸਬ' ਮੈਂ ਕਰੀ,
ਮੇਟਣ ਕੇ ਹਿਤ ਦੁੰਦਾ' ॥ ੧੯੦ ॥
ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਸਭੀ ਕੋ,
ਪਾਲਕ ਚਾਲਕ ਆਹਿ।

¹ਯੋਗ।

¹ਝਗੜਾ, ਫੁੱਟ।

¹ਨਹੀਂ ਤਾਂ (ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ) ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ (ਚਾਲਕ) ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ, ਮਾਲਕ ਤੁਸੀਂ ਹੋ।

ਮੋਰ ਪੰਖ ਜਜੋਂ ਜਾਂਇ ਜਹਿੰ,
ਰਾਵਰ ਕੇ ਸਦਵਾਂਹਿ' ॥ ੧੯੧ ॥

¹ਜਿਵੇਂ ਮੋਰ ਦੇ ਖੰਭ ਜਿੱਥੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਮੋਰ ਦੇ ਖੰਭ ਹੀ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਤਿਵੇਂ ਇਹ ਨਿਰਮਲੇ ਨਿਹੰਗ ਤੇ ਕੂਕੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਜਾਣਗੇ ਆਪ ਦੇ ਸਿੱਖ ਹੀ ਅਖਵਾਉਣਗੇ।

ਯਾਂ ਮੈਂ ਭਾਵ ਅਘਾਵ ਹੈਂ,
ਲਖੈਂ ਚਤੁਰ ਕਰਿ ਗੋਰ।

¹ਇਸ ਵਿੱਚ (ਅਘਾਵ) ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਭਾਵ ਹਨ, ਇਹ ਗੱਲ ਸਿਆਣੇ ਖਿਆਲ ਕਰ ਕੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ।

ਮਨਿ-ਮੁਕਤਾ ਅਤਿ ਮਾਨ ਲਹਿ,
ਬਿਨ ਇਨ ਖਾਰਿ ਲੰਡੋਰ' ॥ ੧੯੨ ॥

¹ਜਿਵੇਂ (ਮੁਕਤਾ) ਮੋਤੀਆਂ ਨਾਲ ਜੜਤ (ਮਣਿ) ਗਹਿਣਾ ਬਹੁਤ ਮਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੋਤੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਖਾਰਿ) ਸੁਆਹ ਵਾਂਗ (ਲੰਡੋਰ) ਬੇਇਜ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਤਿਵੇਂ ਏਕਤਾ ਆਦਿ ਮੋਤੀਆਂ ਜੜਤ ਪੰਥ ਰੂਪ ਗਹਿਣਾ ਬਹੁਤ ਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਏਕਤਾ ਆਦਿ ਮੋਤੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੁਆਹ ਵਾਂਗ ਬੇ-ਇਜ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)।

ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਕੀ ਕਥਾ,
ਅਰ ਬਹੁ ਭੇਖਨ ਕੇਰ।
ਸੁਨੀ ਪਿਖੀ ਜਿਮ ਤਿਮ ਲਿਖੀ,
ਰਿਸਜੋ ਨ ਅਨੁਚਿਤ ਹੇਰਿ' ॥ ੧੯੩ ॥

¹ਅਯੋਗ ਦੇਖ ਕੇ ਗੁੱਸੇ ਨ ਹੋਇਓ।

ਸਾਧੁ ਸੰਗਤ ਗੁਰੂ ਖਾਲਸਾ,
ਸਭਿ ਮਮ ਇਸ਼ਟ ਉਦਾਰ।
ਭੂਲ ਚੁਕ ਸੁਧ ਕੀਜੀਓ,
ਲਖਿ ਕਵਿ ਕੋ ਨਿਜ ਬਾਰ। ॥ ੧੯੪ ॥
ਬੇਰ ਕੰਜ ਤੰਦਲ ਗਹੇ,
ਸਵਰੀ ਗਜ ਦਿਜ ਕੇਰ।

¹ਆਪਣਾ ਬਾਲਕ।

¹ਜਿਵੇਂ (ਸਵਰੀ) ਭੀਲਣੀ ਦੇ ਬੇਰ, ਹਾਥੀ ਦਾ ਕੰਵਲ ਤੇ ਸੁਦਾਮੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੇ (ਤੰਦੁਲ) ਚੌਲ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤੇ ਸਨ।

ਤਜੋਂ ਮਮ ਭੇਟਾ ਗ੍ਰੰਥ ਇਹੁ,
ਗਹੇ ਬਿਰਦ ਨਿਜ ਹੇਰਿ। ॥ ੧੯੫ ॥
ਨਾਮ ਦਾਨ ਨਿਜ ਗਯਾਨ ਦਿਢਾ,
ਤਨ ਅਰੋਗ ਮਨਿ ਚੈਨ।
ਇਹੁ ਪ੍ਰਸਾਦ ਦਿਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ,
ਗਯਾਨ ਸਿੰਘ ਕੇ ਐਨਿ। ॥ ੧੯੬ ॥
ਛੀਰ ਸਿੰਧ ਸੀ। ਪੰਥ ਕੀ,
ਕਥਿ ਸਭਿ ਕਥਾ ਉਦਾਰ।
ਤਨਕ ਭਨਕ ਹੋਂ ਝਾਗ ਸੀ,
ਨਿਜ ਤਨ ਕੀ ਅਬਿ ਸਾਰ। ॥ ੧੯੭ ॥

¹ਆਪਣਾ (ਬਿਰਦ) ਸੁਭਾਵ ਦੇਖ ਕੇ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰੋ।

¹ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਦਾ ਪੱਕਾ ਗਿਆਨ।

¹ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਘਰ ਵਿੱਚ।

¹ਦੁੱਧ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਰਗੀ।

¹ਝੰਗ ਵਾਂਗ ਹੁਣ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਰੀਰ ਦੀ (ਤਨਕ) ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਥਾ (ਭਨਕ) ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।

ਕਵਿ ਬ੍ਰਿਤਾਂਤ

ਚੌਪਈ:

ਮੈਂ ਅਬਿ ਅਪਨੀ ਕਥਾ ਸੁਨੈ ਹੋਂ।
ਗ੍ਰੰਥ ਸਮਾਪਤਿ ਕਰਿ ਦਿਖਰੈ ਹੋਂ।
ਮਹਾਰਾਜ ਜੋ ਰਾਇ-ਪਥੋਰਾ¹।
ਭਯੋ ਚੁਹਾਣਾ ਛੱਤਰੀ ਗੋਰਾ² ॥ ੧੯੮ ॥
ਸਗਰੀ ਹਿੰਦੂ ਕੇਰ ਪਤਿਸ਼ਾਹੀ।
ਕੀਨੀ ਇਨ, ਮੁਦ ਭੀਨੀ ਆਹੀ।
ਕਿੱਲੀ ਜਿਸ ਕੀ ਦਿੱਲੀ ਮਾਹੈਂ।
ਜੋਗ-ਮਾਯਾ ਕੇ ਮੰਦਰ ਪਾਹੈਂ। ॥ ੧੯੯ ॥
ਗੋਰੀ ਸ਼ਾਹ। ਸ਼ਹਾਬੁੱਲਦੀਨੋ।
ਦਿੱਲੀ ਤਖਤ ਤਾਂਹਿ ਤੈ ਛੀਨੋ।
ਰਾਇ ਬੀਰ ਤਾਂ ਕਾ ਲਘੁ। ਭਾਈ।
ਰਹਿਤ ਆਗਰੇ ਮਾਂਹਿ ਸਦਾਈ ॥ ੨੦੦ ॥
ਮੁਲਕ ਜਗੀਰ ਹੁਤੋ ਸੋ ਤਾਂ ਪੈ।
ਕਰਤ ਅਦਾਲਤ ਐਸੀ ਵਾਂ ਪੈ।
ਆਵਤ ਜੋ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਾਰੇ।
ਲੂਟ ਲੇਤ ਦੁਹਿ ਕੋ ਬਿਨ ਬਾਰੇ। ॥ ੨੦੧ ॥
ਥਾ ਮਤਲਬ ਉਸ ਕਾ ਦਿਢ ਏਹੀ।

¹ਪ੍ਰਿਥੀਰਾਜ।

¹ਗੋਤ। ²ਭਾਰੀ ਸੂਰਮਾ।

¹(ਜੋ) ਅਨੰਦ ਵਿੱਚ ਭਿੱਜੀ ਹੋਈ ਸੀ।

¹ਨਿਸ਼ਾਨੀ।

¹ਪਾਸ ਹੈ।

¹ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਗੋਰੀ (ਬੰਸ) ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ।

¹ਖੋਹ ਲਿਆ।

¹ਛੋਟਾ।

¹ਓਥੇ।

¹ਬਿਨਾਂ ਦੇਰ ਤੋਂ।

ਨਾਂਹਿ ਉਠੈ ਝਗਰਾ ਕਿਤ ਕੇਹੀਂ।	¹ਕਿਤੇ ਵੀ ਕੋਈ।
ਇਕ ਦਿਨ ਰਾਇ ਪਥੋਰੇ ਪਾਸੈਂ।	
ਅਯੋ ਕਚੈਹਰੀ ਮੈਂ ਜਬਿ ਖਾਸੈਂ ॥ ੨੦੨ ॥	¹ਆਪ।
ਮਹਾਰਾਜ ਹਸਿ ਐਸ ਉਚਾਰਾ।	
ਆਯੋ ਦੁਹਿ-ਲੁਟ¹ ਬੀਰ ਹਮਾਰਾ।	¹ਦੇਹਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣ ਵਾਲਾ।
ਤਬਿ ਤੈ ਦੁਹਿ ਲੁਟ ਤਾਂ ਕਾ ਨਾਮੂ।	
ਬਿਦਤਯੋ ਲੋਗਨ ਮਾਂਹਿ ਤਮਾਮੂ¹ ॥ ੨੦੩ ॥	¹ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਿਆ।
ਦੁਹਿ ਲੁਟ ਤੈ ਦੁੱਲਟ ਫਿਰਰਹਯੋ।	
ਲੋਗਨ ਕੀ ਜੁਬਾਨ ਪਰ ਬਹਯੋ।	¹ਬੈਠ ਗਿਆ ਭਾਵ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ।
ਰਾਇ ਪਥੋਰਾ ਕੇ ਕੁਲ ਭੱਟ ਨੇ।	¹ਕੁਲ ਦੇ ਭੱਟ ਨੇ।
ਇਕ ਨੈ ਤੋ ਇਮ ਕੀਨੋ ਰਟਨੇ¹ ॥ ੨੦੪ ॥	¹ਉਚਾਰਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।
ਦੁਤੀ ਬ੍ਰਿਧ ਭਟ ਭਾਖਯੋ ਯਾਹੈ।	¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।
ਦੁੱਲਟਰਾਇ ਨਾਮ ਥਾ ਵਾਹੈ¹।	¹ਉਸ ਦਾ।
ਭਾਵ ਏਕ ਹੀ ਦੋਨੋ ਕੇਹੈਂ।	
ਧਾਰਯੋ ਹਮ ਦਿਢ ਸਮਝ ਅਛੈਰੈਂ ॥ ੨੦੫ ॥	
ਰਾਜ ਜਬੈ ਤੁਰਕੋਂ ਨੈ ਲੀਓ।	
ਰਾਇ ਪਥੋਰਾ ਉਨੈ ਗਹੀਓ।	¹ਪਕੜ ਲਿਆ।
ਦੁੱਲਟਰਾਇ ਦੌਰਿ ਤਬਿ ਆਛੈਂ।	
ਜੰਗਲ ਦੇਸ ਧਸਯੋ ਸੁਖ ਬਾਛੈਂ ॥ ੨੦੬ ॥	
ਗੁੱਜਰ ਨ੍ਰਿਪ ਹੁਤੇ ਲਘੁ ਏਕੈਂ।	
ਥੀ ਰਾਣੀ ਤਾਂ ਕੀ ਸੁਠ ਨੇਕੈਂ।	
ਸੁਇਨਾ ਨਾਮ ਉਦਾਰ ਮਹਾਂ ਹੈ।	
ਸ਼ਹਿਰ ਸੁਨਾਮ ਬਸਾਯੋ ਜਾਹੈਂ ॥ ੨੦੭ ॥	
ਦੁੱਲਟ ਰਾਇ ਤਈਂ ਤਿਨ ਰਾਖਾ।	
ਸੁਭਟ ਕੁਲੀਨ ਨੇਕ ਦਿਢ ਲਾਖਾ¹।	¹ਜਾਣ ਕੇ।
ਸੇਵਾ ਮੱਦਦ ਕਰੀ ਉਦਾਰੀ।	
ਦਯੋ ਮੁਕਾਨ ਬਸਨ ਹਿਤ ਕਾਰੀ¹ ॥ ੨੦੮ ॥	¹ਵਸਣ ਵਾਸਤੇ ਚੰਗਾ।
ਲੋਕ ਧਾੜਵੀ ਦੇਸੀ ਜੇਤੇ।	
ਮਿਲੇ ਰਾਇ ਦੁਲੱਟ ਸੈਂ ਤੇਤੇ।	
ਧਾੜੇ¹ ਉਨ ਪੁਨ ਅਧਿਕੈਂ ਮਾਰੇ।	¹ਡਾਕੇ।
ਤੁਰਕਨ ਕੇ ਧਨ ਲੁਟੇ ਅਪਾਰੇ ॥ ੨੦੯ ॥	
ਦਿੱਲੀ ਆਗਰਾ ਮਥਰਾ ਲੈਹੈਂ¹।	¹ਤੱਕ।
ਲੂਟੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲਹਿਰ ਕਰਿ ਤੈਹੈਂ¹।	¹ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੌਜ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ।
ਸਾਤ ਪੂਤ ਦੁੱਲਟ ਕੇ ਥੀਏ।	
ਮੂਰ, ਧਾਰ, ਕੈਬੋ, ਬਨ, ਲੀਏ¹ ॥ ੨੧੦ ॥	¹(ਨਾਮਰੱਖ) ਲਏ।
ਲੌਂਗੋ, ਰਾਜਾਣੀ, ਬਡਾਣੀ।	

ਰਾਇ ਨਾਮ ਸਭਿ ਭਏ ਮਹਾਣੀ ¹ ।	¹ ਵੱਡੇ।
ਸੁਤ ਨਾਤੀ ¹ ਜਬਿ ਬਹੁ ਬਿਰਧੀਏ ² ।	¹ ਪੁੱਤ ਪੋਤੇ। ² ਵਧ ਗਏ।
ਬਯਾਹਿ ਧਾਮ ਜੱਟਨ ਕੇ ਲੀਏ ॥ ੨੧੧ ॥	
ਤਿਨ ਕੀ ਸੰਤਤਿ ¹ ਬਢੀ ਅਪਾਰੈਂ।	¹ ਉਲਾਦ।
ਦੁੱਲਟ ਤਿਨ ਕੇ ਲੋਗ ਉਚਾਰੈਂ।	
ਦੁੱਲਟ ਅੱਲ ਰਹੀ ਤਿਨ ਪਹਿਲੈਂ।	
ਏਹੀ ਗੋਤ ਬਯੋ ਫਿਰ ਸਹਿਲੈਂ ¹ ॥ ੨੧੨ ॥	¹ ਸੌਖਿਆਂ।
ਜਜੋਂ ਸਿੱਧੂ ਕੇ ਸੁਤ ਬਿਰਾੜ ਤੈ।	
ਬਿਦਤਜੋ ਗੋਤ ਬਿਰਾੜ ਆੜ ਤੈ ¹ ।	¹ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ।
ਦੁੱਲਟ ਲੋਗ ਬਢੇ ਜਬਿ ਭਾਰੇ।	
ਬਸੇ ਬਸਾਇ ਗਾਮ ਨਿਜ ਚਾਰੇ ¹ ॥ ੨੧੩ ॥	¹ ਆਪਣੇ ਚਾਰ ਪਿੰਡ ਵਸਾ ਕੇ ਵਸੇ।
ਚੱਠੇ, ਉੱਪਲੀ, ਕੈਬੋਵਾਲੈਂ।	
ਲੋਗੋਵਾਲਾਦਿਕ ਬੇਸਾਲੈਂ ¹ ।	¹ ਵੱਡੇ (ਪਿੰਡ)।
ਬਸੇ ਅਧਿਕ ਇਨ ਪਿੰਡਨ ਮੈਰੈਂ।	
ਕੇਚਿਤ ਗਏ ਪੰਜਾਬ ਮਧੈ ¹ ਰੈਂ ॥ ੨੧੪ ॥	¹ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੱਧ ਭਾਵ ਮਾਝੇ ਵਿੱਚ।
ਭੂਪ ਨੂਰਪੁਰ ਵਾਰੇ ਪਾਸੈਂ।	
ਨੌਕਰ ਰਹੇ ਸੁਭਟ ਵਹਿ ਖਾਸੈਂ ¹ ।	¹ ਉਹ ਚੰਗੇ ਸੂਰਮੇਂ।
ਮਾਹੀਆ, ਮਾਲੀ, ਰਾਇ-ਬਹਾਦਰ।	
ਬਿਦਤੇ ¹ , ਸੰਤਤਿ ਬ੍ਰਿਧੀ ਸਾਦਰ ² ॥ ੨੧੫ ॥	¹ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ। ² ਅਣੋਖੀ ਉਲਾਦ ਵਧੀ।
ਨਿਕਟਿ ਬਟਾਲੇ ਪਿਖਿ ਬਲ ਨੀਕੈਂ।	
ਗਾਮ ਬਸਾਯੋ ਤਹਿ ਨਿਜ ਠੀਕੈਂ।	
ਦੁੱਲਟ ਨਾਮ ਗਾਮ ਕਾ ਧਾਰਾ ¹ ।	¹ ਰੱਖਿਆ।
ਅਬਿ ਦੁੱਲਟ ਤਹਿ ਬਸਤ ਅਪਾਰਾ ॥ ੨੧੬ ॥	
ਜਿਨ ਮੈਂ ਸੇ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਚਾਰੀ ¹ ।	¹ ਸੁੰਦਰ।
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦਰਬਾਰ ਪੁਜਾਰੀ।	
ਹੈ ਅਰਦਾਸੀਆ ਨੇਕ ਮਹਾਨੈ।	
ਅਬਿ ਆਗੇ ਔਰਨ ਕੀ ਭਾਨੈ ¹ ॥ ੨੧੭ ॥	¹ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਕਥਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।
ਦੇਸ ਏਸ ਮੈਂ ਜਬਿ ਗੁਰੂ ਨੌਮੇਂ।	
ਨਿਜ ਜਨ ਕੁਮਦੈਂ ਸੁਖ-ਦਾ ਸੌਮੇਂ ¹ ।	¹ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਰੂਪ ਕਮੀਆਂ ਨੂੰ ਚੰਦ ਵਾਂਗ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ।
ਤਾਰਤ ਫਿਰੇ ਨਦੀ ਗਨ ਨਜ਼ਾਈਂ ¹ ।	¹ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ।
ਦੁੱਲਟ ਸੇਵਕ ਭਏ ਤਦਾਈ ॥ ੨੧੮ ॥	
ਫਿਰ ਗੁਰੂ ਦਸਮੇ ਪਾਸ ਰਹਾਏ।	
ਜੰਗਨ ਮੈਂ ਅਨਗਨ ਅਰਿ ਘਾਏ ¹ ।	¹ ਅਣਗਿਣਤ ਵੈਰੀ ਮਾਰੇ।
ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਸ਼ਾਹਿ ਤੇ ਪੀਛੇ।	
ਮਚੇ ਗਦਰ ਮੁਲਕੀ ਜਬਿ ਤੀਛੇ ¹ ॥ ੨੧੯ ॥	¹ ਜਦੋਂ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਤਿੱਖੀਆਂ ਬਗ਼ਾਵਤਾਂ ਹੋਈਆਂ।
ਫਿਰ ਨਾਦਰ ਜਬਿ ਜੁਲਮੀ ਆਯੋ।	

ਅਹਿਮਦ ਸ਼ਾਹ ਕਈ ਬਿਰ ਪਾਯੋ।
 ਤਬਿ ਅਤਿ ਕਾਲ ਚਾਲ ਕੇ ਮਾਰੇ।
 ਉਜੜੇ ਥੇ ਪਿੰਡ ਕੌਮ ਅਪਾਰੇ ॥ ੨੨੦ ॥
 ਦੁੱਲਟ ਭੀ ਉਜੜੇ ਤਿਸ ਕਾਲੈਂ।
 ਫਿਰਤ ਰਹੇ ਚਕਰੈਲ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਆਲੇ ਸਿੰਘ ਪਟਯਾਲੇ ਵਾਲੇ।
 ਹੋਇ ਨ੍ਰਿਪ ਜਬਿ ਪ੍ਰਗਟ ਬਿਸਾਲੇ ॥ ੨੨੧ ॥
 ਬਰਨਾਲਾ ਤੈ ਉਭਾਵਾਲੈਂ।
 ਆਦਿਕ ਗਾਮ ਬਸਏ ਬਿਸਾਲੈਂ।
 ਲੋਗੋਵਾਲ ਕਾ ਬੇਹ ਪਿਧੈ ਕੈ।
 ਦੁੱਲਟ ਜੱਟਨ ਤਈਂ ਬੁਲੈ ਕੈ ॥ ੨੨੨ ॥
 ਕੂਪਾ ਪਹਿਲ ਹੀ ਥਾ ਤਿਨ ਕੇਰਾ।
 ਲਗਯੋ ਨ੍ਰਿਪ ਆਲੇ ਸਿੰਘ ਹੇਰਾ।
 ਹਿੰਮਤ ਨਾਮ ਦੁੱਲਟ ਨੇ ਜੋਊ।
 ਥਾ ਲਗਵਾਯੋ ਜਾਨਤ ਲੋਊ ॥ ੨੨੩ ॥
 ਅੱਠਾਰਾਂ ਸੌ ਛੈ ਕੈ ਮਾਂਹੈਂ।
 ਲੋਗੋਵਾਲ ਬਸਾਯੋ ਚਾਹੈਂ।
 ਤੁਰਕ ਤਕੀਪੁਰ, ਢੱਡਰੀਆਂ ਕੇ।
 ਬਸਣ ਨ ਦੇਤੇ ਹੁਤੇ ਲੜਾਕੇ ॥ ੨੨੪ ॥
 ਆਲਾ ਸਿੰਘ ਕੀ ਮੱਦਦ ਪਾਹੈ।
 ਦੁਲਟੋਂ ਨੈ ਲਰ ਕੈ ਹਤ ਤਾਂਹੈਂ।
 ਐਨ ਗਾਮ ਨਿਜਾ ਲਯੋ ਬਸੈ ਹੈ।
 ਰਕਬਾ ਰੋਕਯੋ ਅਤਿ ਅਧਿਕੈ ਹੈ ॥ ੨੨੫ ॥
 ਜਟਕਾ ਪਿੰਡ ਤਿਸੈ ਸਮ ਗੋਰੈਂ।
 ਨਹਿੰ ਮਸ਼ਹੂਰ ਬਡੇ ਕਿਤ ਔਰੈਂ।
 ਯਦੀ ਔਰ ਬਹੁ ਜੱਟ ਬਸੈ ਹੈਂ।
 ਪੈ ਮਾਲਕ ਦੁੱਲਟ ਹੀ ਤੈਹੈਂ ॥ ੨੨੬ ॥
 ਤਿਨ ਮੈਂ ਸਿੰਘ ਨਗਾਹੀਆ ਜੋ ਹੈ।
 ਸੁਭਟ ਉਦਾਰ ਭਗਤ ਬਿਦਤੋ ਹੈ।
 ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਜਿਸ ਅੰਗ ਕਟਾਏ।
 ਤਿਸ ਕਾ ਬਡੇ ਬੀਰ ਥਾ ਸਾਏ ॥ ੨੨੭ ॥
 ਦੋਹਰਾ:
 ਦਰਗਾਹਾ ਸਿੰਘ, ਅਘੜ ਸਿੰਘ,
 ਸਿੰਘ-ਬਰਾਜ ਮਰਾਝਾ।
 ਰੁੱਘਾ ਸਿੰਘ, ਬਖਤਾ ਹਰੀ,
 ਸਿੰਘ-ਸੁਜਾਨ ਬਿਰਾਜਾ ॥ ੨੨੮ ॥

'ਕਈ ਵਾਰ ਹੱਲਾ ਕੀਤਾ।
 'ਸਮੇਂ ਦੀ ਚਾਲ ਦੇ ਤੰਗ ਕੀਤੇ।
 'ਬਹੁਤੀਆਂ ਕੌਮਾਂ ਦੇ।
 'ਬਹੁਤੇ ਪੱਖੀ-ਵਾਸਾਂ ਵਾਂਗ।
 'ਖੂਹ।
 'ਲੋਕ।
 'ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ।
 'ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ।
 'ਆਪਣਾ ਚੰਗਾ ਪਿੰਡ।
 'ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਲੰਬਾਉ ਚੌੜਾਉ।
 'ਵੱਡਾ।
 'ਤਿਸ ਥਾਂ।
 'ਸੂਰਮਾ ਦਾਤਾ ਤੇ ਭਗਤ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ।
 'ਉਹ ਤਿਸ ਦਾ ਵੱਡਾ ਭਰਾ ਸੀ।
 'ਮਰਾਝ ਸਿੰਘ।
 'ਟਿਕ ਰਹੇ ਸਨ।

ਸਾਤ ਪੂਤ ਇਹੁ ਤਾਂਹਿ ਕੇ,
ਭਏ ਸੁਭਟ ਬਲਵਾਨ।
ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਮੈਂ ਰਹੇ,
ਬਡੇ ਤੀਨ ਸਦ ਜਾਨ¹ ॥ ੨੨੯ ॥

¹ਜਾਣੇ ਵੱਡੇ ਤਿੰਨੇ ਭਰਾ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪੰਥ ਖਾਲਸੇ ਵਿੱਚ ਰਹੇ।

ਚੌਪਈ:

ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਤੈ ਸਿੰਘ ਥਰਾਜੂ।
ਰਹੇ ਬਿਹੰਗਮ¹ ਬੇ-ਮੁਹਿਤਾਜੂ²।
ਨੁਵਾਬ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਕੇ ਡੇਰੇ।
ਮਾਂਹਿ ਰਹੇ ਵਹਿ ਲਰਤ ਅਗੇਰੇ¹ ॥ ੨੩੦ ॥
ਪੰਥ ਉਤਰ ਹੈ ਜਬਿ ਜਿਸ ਠੈਰੈ¹।
ਇਹੁ ਸੁੱਖੇ ਕੀ ਦੇਗ ਸਜੈ ਹੈ।
ਬਿਦਤਯੋ ਸਿੰਘ ਥਰਾਜ ਸੁਖਈ।
ਲੜਤ ਤੂਕਨ ਸੈਂ ਅੱਗਰ ਥਈ ॥ ੨੩੧ ॥
ਕਿਲ੍ਹਾ ਘਨੌਲੀ ਕੇਰ ਛੁਡੈ ਹੈ।
ਭਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਤਹਾਂ ਜੂਝੈ ਹੈ¹।
ਹੈ ਸ਼ਹੀਦ-ਗੰਜ ਤਿਸ ਕਾ ਤਹਾਂ।
ਅਬਿ ਲੋ ਪੂਜਤ ਹੈਂ ਜਨ ਮਹਾਂ ॥ ੨੩੨ ॥
ਅਘੜ ਸਿੰਘ ਲੜਿ ਜੈਨੇ ਖਾਂ ਸੈਂ¹।
ਥਯੋ ਸ਼ਹੀਦ ਤਹਾਂ ਹੀ ਖਾ ਸੈਂ¹।
ਦਰਗਾਹਾ ਸਿੰਘ ਸਾਧੂ ਸਿੰਘ ਥੀਓ।
ਕਨਖਲ ਪਰ ਮੁਕਾਨ ਬਨਵੀਓ ॥ ੨੩੩ ॥
ਸੰਤਤਿ ਬਾਕੀ ਚਾਰੋਂ ਕੇਰੀ।
ਐ ਅਬਿ ਲੋਗੋਵਾਲ ਬਧੇਰੀ।
ਲੋਗ ਨਗਾਹੀਏ ਕੇ ਤਿਨ ਤਾਂਈਂ।
ਕੈਹੈਂ ਹੈਂ ਮਸ਼ਹੂਰ ਤਹਾਂਈਂ ॥ ੨੩੪ ॥
ਬਖਤੇ ਸਿੰਘ ਕਾ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਸੁਤ।
ਗੁਰੂ ਭਗਤਿ ਅਤਿ ਭਯੋ ਜੋਗ-ਨੁਤ¹।
ਚੜ੍ਹਬ ਸੁਤ ਲਘੂ¹ ਤਿਸ ਕਾ ਏ ਹੈ।
ਗਜਾਨ ਸਿੰਘ ਜੋ ਗੁੰਥ ਰਚੇ ਹੈ ॥ ੨੩੫ ॥
ਸੇਰੋਂ ਪਿੰਡ ਸੁਨਾਮ ਢਿਗੈਂ ਹੈ।
ਤਕੜਾ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ¹ ਤੈਹੈ²।
ਹਰਿ ਗੁਰੂ ਭਗਤ ਜਗਤ ਬਿਦਤਾਯੋ।
ਲੰਗਰ ਤਿਸ ਨੈ ਅਧਿਕ ਚਲਾਯੋ ॥ ੨੩੬ ॥
ਤਾਂ ਕਾ ਦੋਹਿਤ੍ਰਾ ਮੁਹਿ ਜਾਨੋ।
ਇਹੁ ਤੋ ਨਿਜ ਕੁਲ ਕਹੀ ਪਛਾਨੋ।
ਥਯੋ ਵਿਰਾਗ ਜਬੈ ਪੁਨ ਮੋਹੈ¹।

¹ਵਿਰਕਤ, ਤਿਆਗੀ। ²ਨਿਰਿਛਤ।

¹ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ।

¹ਜਗ੍ਹਾ।

¹ਲੜ ਕੇ।

¹ਜੈਨੇ ਖਾਂ ਨਾਲ ਲੜ ਕੇ।

¹ਆਪ।

¹ਉਸਤਤ ਯੋਗ।

¹ਚੌਥਾ ਛੋਟਾ ਪੁੱਤਰ।

¹ਗੋਤ। ²ਓਥੇ ਹੈ।

¹ਮੈਨੂੰ।

ਸਾਧੁ ਹੋਨ ਕੋ ਚਿਤ ਲਲਚੇ ਹੈ' ॥ ੨੩੭ ॥

ਪੈ ਹਮਰੇ ਸੁਠ' ਸਿੰਘੀ ਰੀਤੀ।

ਚਲੀ ਆਤ ਕੁਲ ਮਾਂਹਿ ਬਿਨੀਤੀ।

ਘਰ ਤੈ ਨਿਕਸ ਫਿਰਿਓ ਅਵਾਰੈ'।

ਬਹੁ ਭੇਖਨ ਕੇ ਗਯੋ ਦੁਵਾਰੈ' ॥ ੨੩੮ ॥

ਗਜਾਨ ਬ੍ਰਹਮਾਤਮ ਦਾਨ ਨ ਦੈਹੈਂ।

ਭੇਖ ਰੇਖ' ਦੈਨੀ ਦਿਢ ਚੈਹੈਂ।

ਕੋ ਲਟ' ਲੈਨੀ ਚਹਿੰ ਸਿਰ ਮੁੰਡਯੋ।

ਕੋ ਰੁੱਦ੍ਰਾਖ ਧਰਾਇ ਤ੍ਰਿਮੁੰਡਯੋ' ॥ ੨੩੯ ॥

ਛਾਪ ਦ੍ਵਾਰਕਾ ਕੰਠੀ ਕੰਠੈ'।

ਕੋ ਕਹਿ ਧਰੇ ਖਾਕ, ਇਮ ਸੰਠੈ'।

ਹੁਤੇ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਿੰਘ ਮੈਹੂੰ।

ਕੇਸੋਂ ਕੀ ਨ ਬਿਅਦਬੀ ਚੈਹੂੰ ॥ ੨੪੦ ॥

ਸੰਤ ਨਿਰਮਲੇ ਫਿਰ ਜਬਿ ਪੇਖੇ।

ਧੀਰਜ ਤਹਿੰ ਇਮ ਅਯੋ ਬਿਸੇਖੇ।

ਇਕ ਤੋ ਆਤਮ ਗਜਾਨ ਦਿਵੈ ਹੈਂ।

ਦੁਤੀ ਬਿੱਦਯਾ ਅਧਿਕ ਪਵੈ ਹੈਂ ॥ ੨੪੧ ॥

ਤ੍ਰਿਤੀਏ ਰੇਖ ਨ ਭੇਖ ਸ਼ਰ੍ਯਾ ਕੀ'।

ਚਤੁਰਥ ਕੈਦ ਨ ਕਿਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀ'।

ਪੰਚਮ ਕੇਸ ਵੇਸ ਹੀ ਰੈਹੈ'।

ਖਸ਼ਟਮ ਜਬਿ ਚਹਿੰ ਗ੍ਰਿਸਥੀ ਬੈਹੈਂ ॥ ੨੪੨ ॥

ਤਰਕ' ਨ ਫਰਕ ਕੋਇ ਇਸ ਮੈਹੈਂ।

ਉਭੈ ਹਾਥ ਮੈਂ ਮੋਦਕ ਰੈਹੈਂ'।

ਸਤਮੇ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਕੀ ਸਿੱਖੀ।

ਬਨੀ ਰਹੇਗੀ ਨਿਸਚੈ ਤਿੱਖੀ ॥ ੨੪੩ ॥

ਅਸ਼ਟਮ ਬਸਨ ਕਖਾਇ' ਜੁ ਯਾਂ ਮੈਂ।

ਸੋ ਭੀ ਧਰੇ ਨ ਧਾਰੇ ਭਾਂਮੈਂ'।

ਰਾਜ ਜੋਗ ਭੀ ਭੋਗ ਮੋਖ ਲੋ।

ਬਿਰਤ ਬਿਬੇਕ ਬਿਚਾਰ ਤੋਖ ਲੋ ॥ ੨੪੪ ॥

ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਫਕੀਰੀ ਅਮੀਰੀ।

ਛਿਮਾ ਦਜਾਲਤਾ ਮਿੱਲਤ ਸੀਰੀ'।

ਇਤਯਾਦਿਕ ਗੁਨ ਨਫੇ ਘਨੇਰੇ।

ਏਸ ਪੰਥ ਮੈਂ ਜਬਿ ਹਮ ਹੇਰੇ ॥ ੨੪੫ ॥

ਨਿਰਮਲ ਤਨ ਮਨ ਸੰਤ ਨਿਰਮਲੇ।

ਲਖੇ' ਸਰਬ ਥਾਂ ਜਬੈ ਪਿਰ ਮਿਲੇ'।

¹ਲਲਚਾਇਆ, ਇੱਛਾਵਾਨ ਹੋਇਆ।

¹ਸੁੰਦਰ।

¹ਕਦੀਮੀਂ ਪੁਰਾਣੀ, ਪੁਸ਼ਤਾਂ ਤੋਂ।

¹ਅਮੋੜ, ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਤੋਂ।

¹ਭੇਖਾਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।

¹ਕੇਸਾਂ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ।

¹ਕੋਈ (ਸ਼ੈਵੀ ਸ਼ਿਵਾਂ ਦਾ ਉਪਾਸ਼ਕ) ਰੁਦ੍ਰਾਖ ਬ੍ਰਿਛ ਦੇ ਫਲਾਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ਧਰਾ ਕੇ ਤਿੰਨ (ਮੁੰਡ) ਪੋਰੀਆਂ ਦੇ ਆਕਾਰ ਦਾ ਟੇਵੀਰੇਖਾ ਦਾ ਤਿਲਕ ਲਗਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

¹ਕੋਈ ਦੁਆਰਕਾ ਦਾ ਛਾਪਾ ਤੇ ਗਲ ਵਿੱਚ ਕੰਠੀ ਪੁਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

¹ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਮਤ ਨਾਲ ਗੰਢਦੇ ਹਨ।

¹ਨਾ ਭੇਖ ਦੀ ਸ਼ਰ੍ਯਾ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ (ਧਰਾਉਂਦੇ ਹਨ)।

¹ਸੁੰਦਰ ਹੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਨੁਕਤਾ-ਚੀਨੀ।

¹ਦੋਹਾਂ ਹਥਾਂ 'ਚ ਲੱਭੂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

¹ਭਗਵੇਂ ਬਸਤਰ।

¹ਭਾਵੇਂ।

¹ਵਿਚਾਰ ਤੇ ਸੰਤੋਖ ਗਿਆਨ ਬ੍ਰਿਤੀ (ਆਦਿ ਗੁਣ ਹਨ)।

¹ਮਿਠਾਸ।

¹ਜਾਣੇ। ²ਪ੍ਰਮੇਸ਼ਰ ਪਤੀ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਹੋਏ।

ਤਬਿ ਮੈਂ ਏਸ ਪੰਥ ਕਾ ਪਰਣਾ^੧।
 ਗਹੜੇ^੧ ਕਟਣ ਹਿਤ ਜੰਮਣ ਮਰਣਾ ॥ ੨੪੬ ॥
 ਦੈਸਕ ਮੂਰਤਿ ਈਸ਼ ਅਵਤਾਰੈ^੧।
 ਬੀਰ-ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਬਿਸੇਸ ਨਿਹਾਰੇ^੧।
 ਬਰਨਾਲੇ ਪਟਯਾਲੇ ਮੈਰੈ^੧।
 ਲੰਗਰ ਜਿਨ ਕੇ ਅਧਿਕ ਚਲੈ ਹੈਂ ॥ ੨੪੭ ॥
 ਸਭਿ ਤੀਰਥੋਂ ਪਰ ਪੱਕ ਭੰਡਾਰੇ।
 ਦੇਤ ਰਹੇ ਸਦ ਅਧਿਕ ਉਦਾਰੇ।
 ਸ੍ਰੀ ਮਹੰਤ ਬ੍ਰਹਮ-ਗਯਾਨੀ।
 ਜਪੀ ਤਪੀ ਜਤ ਸਤੀ ਮਹਾਨੀ ॥ ੨੪੮ ॥
 ਮੋਹਨਿ ਮੂਰਤ ਆਨੰਦ-ਪੂਰਤਿ^੧।
 ਹਰਤ ਕਦੂਰਤ ਅਜਮਤ ਮੂਰਤਿ^੧।
 ਕੋਮਲ ਚਿਤ ਸਭਿ ਕੇ ਹਿਤਕਾਰੀ।
 ਦਾਸਨ ਕੋ ਕਰਤੇ ਭਵ ਪਾਰੀ^੧ ॥ ੨੪੯ ॥
 ਕਾਮੀ ਕਪਟੀ ਅਧਮ ਬਿਸ਼ੇਸੈ^੧।
 ਹਮ ਸੇ ਅਨਗਨ ਜੀਵ ਅਸੇਸੈ^੧।
 ਪੋਤ ਪਦਮ ਪਦ ਗਹਿ ਕੈ ਉਨ ਕੇ^੧।
 ਤਰੇ ਭਵਾਂਬੁਧਿ ਧਾਮ ਅਗੁਨ ਕੇ^੧ ॥ ੨੫੦ ॥

ਦਰਸਨ ਪਾਇ ਸਰਸ ਉਪਦੇਸੈ^੧।
 ਭ੍ਰਮ ਕ੍ਰਮ ਭੇਦ ਕਲੇਸ਼ ਅਸ਼ੇਸੈ^੧।
 ਤਮ ਅਗਯਾਨ ਸਕਾਰਜ ਨਾਸਾ^੧।
 ਬ੍ਰਹਮ ਗਯਾਨ ਰਵਿ^੧ ਉਰਿ ਪ੍ਰਕਾਸਾ ॥ ੨੫੧ ॥
 ਬਚਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਕੇਰਾ।
 ਸਫਲ ਐਨ ਤਹਿ ਨੈਨ ਸੁ ਹੇਰਾ।
 ਸਾਧੁ ਕੈ ਸੰਗ ਨਹੀ ਕਛੁ ਘਾਲ^੧।
 ਦਰਸਨ ਭੇਟਤ ਹੋਤ ਨਿਹਾਲ ॥ ੨੫੨ ॥
 ਦੋਹਰਾ:

ਸੁਧਾ ਦ੍ਰਵਤ ਜੌਂ ਚੰਦ੍ਰ ਮਨਿ,
 ਕੁਮਦਿ ਖਿਰੈਂ ਸਸਿ ਹੇਰਿ^੧।

ਤੌਂ ਦਰਸਤ ਹੀ ਉਨੈ ਮੈਂ,
 ਥਯੋ ਨਿਹਾਲ ਬਧੇਰ ॥ ੨੫੩ ॥
 ਸੰਤ ਮਹੰਤ ਅਨੰਤ ਹੀ,
 ਜਾਨਤ ਤਿਨੈਂ ਬ੍ਰਿਤੰਤ^੧।
 ਰਾਜ ਜੋਗ ਤਿਨ ਐਨ ਕਿਯ,
 ਰਵਿ ਸਮ ਭਏ ਮਹੰਤ ॥ ੨੫੪ ॥

^੧ਆਸਰਾ।

^੧ਪਕੜਿਆ।

^੧ਉਪਦੇਸ਼ਕ ਰੂਪ ਤੇ ਈਸ਼ਰ ਦਾ ਅਵਤਾਰ।

^੧ਬਹੁਤ ਕਰ ਕੇ ਬਾਬਾ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ।

^੧ਅਨੰਦ 'ਚ ਭਰੀ ਹੋਈ।

^੧(ਕਦੂਰਤ) ਅੰਧੇਰੇ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਸਨ ਤੇ ਕਰਾਮਾਤ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਸਨ।

^੧ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਪਾਰ।

^੧ਬਹੁਤੇ ਨੀਚ।

^੧ਬਹੁਤੇ।

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਰੂਪ ਜਹਾਜ਼ ਪਕੜ ਕੇ।

^੧ਅਉਗਣ ਦੇ ਘਰ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਪਾਪੀ ਜੀਵ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਤਰ ਗਏ।

^੧ਦਰਸਨ ਦੇਰਸ ਵਾਲਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਪਾ ਕੇ।

^੧ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਰਾ ਕਾਰਜ (ਜਗਤ) ਸਮੇਤ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ।

^੧ਸੂਰਜ।

^੧ਕਮਾਈ।

^੧ਜਿਵੇਂ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਚੰਦ੍ਰ-ਮਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਿੰਮਣ ਲਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕਮੀਆਂ ਖਿੜ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

^੧ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ।

ਸਿੰਘ ਨਿਹਾਲ ਮਹੰਤ ਅਬਿ,
ਤਿਸ ਗਾਦੀ ਪਰ ਆਹਿ।
ਅਲੰਕ੍ਰਿਤ ਸਦਗੁਨ ਗਨੈ¹,
ਪ੍ਰਗਟ ਪੰਥ ਸਭਿ ਮਾਂਹਿ ॥ ੨੫੫ ॥

ਚੌਪਈ:

ਸੋ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਹਮਰਾ ਆਹੀ।
ਮਾਲਵ ਦੇਸ ਬਰਨਾਲੇ ਮਾਂਹੀ।
ਬਿੱਦਯਾ ਗੁਰੁ ਮਮ ਔਰ ਪੁਰਸੋਤਮ।
ਸ੍ਰੀ ਨਖੱਤ੍ਰ ਮ੍ਰਿਗੇਸ ਨਰੋਤਮ¹ ॥ ੨੫੬ ॥
ਨਿਗਮਾਗਨ ਲੋ² ਜੇਤਿਕ ਬਿੱਦਯਾ।
ਹਸਤ ਰੇਖ ਸੀ ਜਿਨੈ ਪ੍ਰਸਿੱਧਯਾ³।
ਰਵਿ ਸਮ ਜਾਹਰ ਜਗਤ ਮਝਾਰੇ।
ਕੋਵਿਦ⁴ ਕਵੀ ਅਧੀਸ ਉਦਾਰੇ⁵ ॥ ੨੫੭ ॥
ਪੰਥ ਨ੍ਰਿਮਲਜੋਂ ਕੇ ਅਬਿ ਸੋ ਹੈਂ।
ਸ੍ਰੀ ਮਹੰਤ ਕੰਤ ਭਵ ਕੋ ਹੈਂ⁶।
ਤਿਨ ਤੈ ਪਢ ਕੈ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਬਿੱਦਯਾ।
ਬ੍ਰਹਮ ਗਯਾਨ ਗਹਿ ਹਤੀ ਅਬਿਦਯਾ ॥ ੨੫੮ ॥
ਰਟਨ ਕੀਨ⁷ ਫਿਰ ਦੇਸ ਦਿਸੰਤਰ।
ਤੀਰਥ ਚਾਰ ਧਾਮ ਕੇ ਅੰਤਰ⁸।

ਜੇਤਿਕ ਹੈਂ ਸਭ ਪਰਸੇ ਦਰਸੇ⁹।
ਪਿਖੇ ਬਿਦੇਸ ਦੇਸ ਸਭਿ ਸਰਸੇ¹⁰ ॥ ੨੫੯ ॥
ਭੇਖ ਪ੍ਰਭਾਕਰ ਗ੍ਰੰਥ ਰਚਾਯੋ।
ਗੁਰੁ ਮੰਤ੍ਰਨ ਯੁਤ ਹਾਲ ਦਿਖਾਯੋ।
ਫਿਰ ਕੈ ਜੇਤਿਕ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੈ।
ਮਾਂਹਿ, ਜੈਨ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕਾਨੈ ॥ ੨੬੦ ॥
ਹਾਲ ਮੁਫੱਸਲ¹¹ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਭਿ ਕੇ।
ਸੋ ਭੀ ਮੁੱਦ੍ਰਿਤ ਥੈਹੈ ਅਬਿ ਕੇ¹²।
ਪੁਨ ਦਸ ਸਾਲ ਮਿਹਨਤ ਕਰਿ ਗੌਰੈਂ।
ਤਵਾਰੀਖ ਗੁਰੁ ਖਾਲਸ ਔਰੈਂ ॥ ੨੬੧ ॥
ਰਚੀ ਪਾਂਚ ਹਿੱਸੇ ਤਿਹ ਕੀਏ।
ਦਸ ਗੁਰੁ ਗਾਥਾ ਸਭਿ ਪ੍ਰਥਮੀਏ¹³।
ਪੰਥ ਗਾਥ ਸਭਿ ਦੁਤੀਏ ਮੈਂ ਹੈ¹⁴।
ਮਿਸਲ ਦ੍ਵਾਦਸ ਤ੍ਰਿਤੀਏ ਪੈ ਹੈ¹⁵ ॥ ੨੬੨ ॥
ਜਮਨਾ ਤੈ ਲੈ ਅਟਕ ਪ੍ਰਯੰਤੈਂ।
ਜੇ ਸਿਖ ਭਏ ਸ੍ਰਦਾਰ ਬਯੰਤੈਂ।

¹ਬਹੁਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਸਜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

¹ਸ੍ਰੀ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਨਰੋਤਮ।

²ਬੇਦਾਂ ਤੇ ਸ਼ਾਸਤਰਾਂ ਤੱਕ।

³ਹੱਥ ਦੀਆਂ ਲਕੀਰਾਂ ਵਾਂਗ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਗਟ ਸੀ।

⁴ਵਿਦਵਾਨ। ⁵ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੰਗੇ ਮੁਖੀਏ।

⁶ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹਨ।

⁷ਫਿਰਨਾ ਕੀਤਾ।

⁸ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਚਾਰ ਧਾਮਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਾਰੇ ਤੀਰਥਾਂ ਤੇ (ਚਾਰ ਧਾਮ ਬਦਰੀ ਨਾਥ, ਰਾਮੇਸ਼ਵਰ, ਦੁਆਰਾਵਤੀ ਤੇ ਪ੍ਰਯਾਗ।)

⁹ਛੋਹੇ ਤੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤੇ।

¹⁰ਬਹੁਤ।

¹¹ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ।

¹²ਉਹ ਵੀ ਹੁਣ ਛਪੇਗਾ।

¹³ਪਹਿਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ।

¹⁴ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ (ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਖਾਲਸਾ) ਵਿੱਚ।

¹⁵ਤੀਜੇ ਹਿੱਸੇ (ਰਾਜ ਖਾਲਸਾ) ਵਿੱਚ ਹੈ।

ਤਿਨ ਸਭਿ ਕੀ ਹੈ ਚੜ੍ਹਥ ਮਾਹੈਂ।
 ਖਾਨ ਦਾਨ ਤ੍ਰੈ ਸੌ ਬਰਨਾ ਹੈ॥ ੨੬੩ ॥
 ਬਾਈ ਮੰਜੀ, ਬਵੰਜਾ ਪੀੜੇ।
 ਬਡ ਮਸੰਦ, ਬਾਈ ਮੇਵੀੜੇ।
 ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਗੁਰੂਓਂ ਕੇ ਜੇਤੇ।
 ਅਰ ਸ਼ਹੀਦ ਗੰਜ, ਦੇਹੁਰੇ ਕੇਤੇ ॥ ੨੬੪ ॥
 ਨਾਮੀ ਸਿੱਖ ਦਸੋਂ ਗੁਰੂ ਪਾਸੈਂ।
 ਭਏ, ਕਥਾ ਸਭਿ ਕੀ ਹੈ ਖਾਸੈਂ।
 ਬੇਦੀ ਤੇਹਣ ਭੱਲੇ ਸੋਢੀ।
 ਫਿਰਕੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਜੇਤਿਕ ਬੋਧੀ॥ ੨੬੫ ॥
 ਹਿੱਸੇ ਪੰਚਮ ਮੈਂ ਸਭਿ ਗਾਏ।
 ਸਿਜ਼ਰਜੋਂ ਯੁਤ ਭੀ ਅਧਿਕ ਦਿਖਾਏ।
 ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੀ ਸਾਖੀ ਜਗ ਜੋ ਹੈ।
 ਤਵਾਰੀਖ ਮੈਂ ਲੇਖੀ ਸੋ ਹੈ॥ ੨੬੬ ॥
 ਚਾਰ ਕੁ ਦਸਤੇ ਕੀ ਲੇਖਾਈ।
 ਜੈਸ ਜਮਾਨਾ ਤੈਸ ਬਨਾਈ।
 ਜਿਸ ਸਿੱਖ ਕੋ ਗੁਰੂ ਬਰਕਤ ਦੈ ਹੈ।
 ਮੁਦ੍ਰਿਤ ਤਿਸ ਕੋ ਸੋਊ ਕਰੈ ਹੈ॥ ੨੬੭ ॥

ਕਬਿੱਤ:

ਸਰਸ ਸੁਜਸ ਦਸ ਗੁਰੁਨ ਕੋ ਸ੍ਰਾਰਨ ਲੈ,
 ਜੰਗ ਬੰਦੇ ਪੰਥ ਕੇ ਸੋ ਕੁੰਦਨ ਉਦਾਰ ਹੈ।

ਫੂਲ ਬੰਸ ਲੋ ਪੁਰ ਪਤੀ ਕੋ ਅਵਤੰਸ ਹੀਰੇ,
 ਹਾਲ ਸਰਦਾਰਨ ਜਰਾਵ ਜਰੇ ਸਾਰ ਹੈਂ।

ਸਮਰੱਥ ਸਾਦਕੋਂ ਕੀ ਗਾਥ ਵੇ ਉਕਾਬ ਪਰ,
 ਭੇਖ ਗੁਰਦੁਆਰੋਂ ਕੇ ਰਤਨ ਅਪਾਰ ਹੈਂ।

ਤਵਾਰੀਖ ਖਾਲਸਾ ਸੁ ਕੀਰਤਿ ਕੀ ਕਲਗੀ ਯੇ,
 ਦੇਖੀਏ ਸੁ ਭੂਪ ਸਰਦਾਰ ਕੌਨ ਧਾਰ ਹੈ॥ ੨੬੮ ॥

ਚੌਪਈ:

ਤਵਾਰੀਖ ਇਹੁ ਕਰਿ ਵਰਾ ਤਜਾਰੈਂ।
 ਰਾਖੀ ਮੈਂ ਯੁਤ ਕੋਸ਼ਸ ਭਾਰੈਂ।
 ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਤੈ ਲੈ ਅਬਿ ਤਾਂਈਂ।

¹ਚੌਥੇ ਹਿੱਸੇ (ਸਰਦਾਰ ਖਾਲਸਾ) ਵਿੱਚ।

¹ਤਿੰਨ ਸੌ (ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੇ) ਖਾਨਦਾਨਾਂ ਦਾ ਕਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਮੇਵੜੇ, ਅਰਦਾਸੀਏ।

¹ਮਸਹੂਰ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਜਿੰਨੀਆਂ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ ਹਨ।

¹ਸ਼ਿਜਰਾ, ਵੰਸ਼ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ, ਵੰਸ਼ ਬ੍ਰਿੱਖ।

¹ਉਹ ਲਿਖੀ ਹੈ।

¹ਸ਼ਕਤੀ ਦੇਵੇਗਾ।

¹ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਛਪਵਾਵੇਗਾ।

¹ਰਸ ਸਹਿਤ ਦਸਾਂ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਜਸ ਰੂਪ ਸੋਨਾ ਲੈ ਕੇ ਬੰਦੇ ਤੇ ਪੰਥ ਦੇ ਜੰਗ (ਕੁੰਦਨ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਤੇ ਨਿਰਮਲ ਸੋਨੇ ਦਾ ਪਤਲਾ ਪੱਤਰਾ ਹੈ।

¹ਫੂਲ ਬੰਸ ਦੇ ਰਾਜੇ ਤੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਹਾਲ (ਅਵਤੰਸ) ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਹੀਰੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਦੇ ਹਾਲ ਇਹ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਜੜਾਊ ਜੜੇ ਹੋਏ ਹਨ।

¹ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲੇ ਸਿਦਕੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਕਥਾ ਇਹ ਉਕਾਬ (ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ) ਦੇ ਖੰਭ ਹਨ, ਭੇਖ (ਪੰਥਾਂ) ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਕਥਾ ਇਹ ਬਹੁਤੇਰਤਨ ਹਨ।

¹ਗੁਰੂ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਇਹ ਤਵਾਰੀਖ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਜਸ ਦੀ ਕਲਗੀ ਹੈ, ਦੇਖੋ ਹੁਣ ਕੌਣਰਾਜਾ ਜਾਂ ਸਰਦਾਰ ਇਸ ਕਲਗੀ ਨੂੰ ਪਹਿਨਦਾ ਭਾਵ ਤਵਾਰੀਖ ਨੂੰ ਛਪਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਭਏ ਚਰਿਤ੍ਰ ਬਚਿਤ੍ਰ ਮਹਾਂਈ' ॥੨੬੯॥

ਤਵਾਰੀਖ ਇਹੁ ਸਭੀ ਦਿਖੈ ਹੈ।

ਸੁਰਤਰੁ ਸਮ¹ ਸਭਿ ਇੱਛ ਪੁਰੈ ਹੈ।

ਤਿਸ ਪਾਛੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਰਹਿ ਕੈ।

ਰਾਮ-ਕੌਰ ਕੇ ਡੇਰੇ ਬਹਿ ਕੈ ॥੨੭੦॥

ਅਬਿ ਮਹੰਤ ਜਹਿ ਆਹਿ ਉਦਾਰੈ।

ਆਕਲ¹ ਆਲਮ² ਫਾਜ਼ਲ ਭਾਰੈ³।

ਨਾਮ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਗੁਨ-ਗ੍ਰਾਹੀ¹।

ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਭਗਤ ਜਗਤ ਬਿਦਤਾਹੀ ॥੨੭੧॥

ਖਾਨ ਪਾਨ ਤਿਹ ਸੇਵ ਕਰੀ ਹੈ।

ਹਮ ਤਹਿ ਬਿਰਿ ਇਹੁ ਗਾਥ ਰਚੀ ਹੈ।

ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਏਹ ਚਾਰੂ¹।

ਸਾਨਿਦ ਕੀਨ ਸੁਤੰਤਰ ਤਜਾਰੂ¹ ॥੨੭੨॥

ਸਰ ਗੁਨ ਗ੍ਰਹਿ ਨਭ ਸੰਮਤ ਮਾਰੈ¹।

ਪਹਿਲੇ ਬਨਯੋ ਛਪਯੋ ਥਾ ਵਾਹੈ¹।

ਤਬਿ ਨ ਮਿਲੀ ਥੀ ਜੋਊ ਗਾਥਾ¹।

ਅਬਿ ਇਸ ਮੈਂ ਸੁ ਲਿਖੀ ਹਿਤ ਸਾਥਾ ॥੨੭੩॥

ਪਹਿਲੇ ਸੈਂ ਡੇਉਢਾ ਬਨ ਗਯੋ।

ਗੁਰ ਪਗ ਬੰਦਿ ਸੰਪੂਰਨ ਕਯੋ¹।

ਰਿਤੁ ਸੂਤਿ ਖੰਡ ਜੀਵ ਸੁਠ ਸਾਰੈ¹।

ਜੇਠ ਸੁਦੀ ਚਤੁਰਵਾਰਿ ਵਾਰੈ¹ ॥੨੭੪॥

ਪਢੈ ਸੁਨੈ ਜੋ ਸ਼ਰਧਾ ਧਰ ਕੈ।

ਪਾਵਨ ਚਰਿਤ ਪੰਥ ਗੁਰੁ ਵਰ ਕੈ¹।

ਕਰਨੀ ਲਖੈ ਪੰਥ ਕੀ ਸਾਰੀ।

ਜਜੋਂ ਕਰਿ ਰਾਖਯੋ ਧਰਮ ਉਦਾਰੀ ॥੨੭੫॥

ਖਬਰ ਹੋਇ ਨਿਜ ਘਰ ਕੀ ਖਾਸੈ¹।

ਮਿਲੈ ਚਾਰ ਫਲ ਬਿਨ ਅਨਯਾਸੈ¹ ॥੨੭੬॥

ਦੋਹਰਾ:

ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਤੈ ਦਸਮ ਲੋ,

ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਥ ਕੀ ਟੇਕ।

ਗਹਿ, ਪੂਰਨ ਬਿਯ ਗ੍ਰੰਥ* ਯਹਿ,

ਦਯਾ ਸਰਬ ਹਰਿ ਏਕ¹ ॥੨੭੭॥

¹(ਜੋ) ਬਹੁਤ ਅਨੋਖੇ ਕੌਤਕ ਹੋਏ।

¹ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਵਾਂਗ।

¹ਅਕਲ ਵਾਲਾ। ²ਵਿਦਵਾਨ। ³ਵੱਡਾ (ਫਾਜ਼ਲ) ਬਜ਼ੁਰਗ।

¹ਗੁਣ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

¹ਅਸਾਂ ਉਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਇਹ ਕਥਾ ਕਹੀ ਹੈ।

¹ਸੁੰਦਰ।

¹ਅਨੰਦ ਸਹਿਤ ਅਜ਼ਾਦਰਹਿ ਕੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹੧੯੩੫ ਬਿ. ਸੰਮਤ ਵਿੱਚ (ਸਰ-੫, ਗੁਨ-੩, ਗ੍ਰਹ-੯, ਨਭ-੧, ਉਲਟਾ ਕੇ ੧੯੩੫)।

¹ਉਹ (ਦਿਲੀ 'ਚ) ਛਪ ਗਿਆ ਸੀ।

¹ਕਥਾ।

¹ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਤੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

¹ਸੁੰਦਰ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ੧੯੪੬ (ਬਿ. ਸੰਮਤ ਸੀ)। (ਰਿਤੁ-੬, ਸੂਤਿ-੪, ਖੰਡ-੯, ਜੀਵ-੧, ਉਲਟਾ ਕੇ ੧੯੪੬)।

¹ਜੇਠ ਸੁਦੀ ੪, ਐਤਵਾਰ ਦਿਨ।

¹ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪੰਥ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਕੌਤਕ।

¹ਬਹੁਤੀ।

¹ਬਿਨਾਂ ਜਤਨ ਤੋਂ।

*ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਾ ਸਹੀ ਰੂਪ, ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸਮਾਚਾਰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਛਪੀਆਂ ਤੇ ਅਣਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਪ੍ਰਸਤਾਵਨਾ ਦੀ ਪੋਥੀ ਵਿੱਚ ਦੇਖੋ।

¹ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੋਂ ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਤੱਕ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਓਟ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਗ੍ਰੰਥ ਸੰਪੂਰਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਹੀ

ਕ੍ਰਿਪਾ ਹੈ।

ਇਤਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥੇ ਗੜਾਨ ਸਿੰਘ ਵਿਰਚਿਤੇ ਸਮੇਂ ਕਾ
 ਸੁਭਾਵ, ਪਰਜਾ ਨ੍ਰਿਪਨ ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਲੱਖਨੇ, ਕਵਿ-ਪ੍ਰਸੰਗ, ਗ੍ਰੰਥ
 ਸਮਾਪਤੀ, ਬਰਨਨੇ ਨਾਮ ਸਾਠਮੋਂ ਬਿਸ਼੍ਵਾਮ ॥ ੬੦ ॥